1901

British Columbia

2 — New Westminster

B^{2} — Delta S. D.

pages 1 — 10

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } Delta Corporation of Delta Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par { Thos R Patterson } Enumerator. Enumérateur. April 8-9

Page 1

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory work, "h" for home work, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre à "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Wages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Wood, David	M	W	Head	M	27 Aug.	1853	47	England	1873		Irish	Canadian	Presb	Farmer		1										✓	✓	✓		English		1
2		" Annie	F	W	Wife	M	16 January	1862	39	Ont. r			Canadian															✓	✓	✓		"		2
3		" Hazel G.	F	W	Daughter	S	9 Dec.	1895	6	B.C. r			"																	✓		"		3
4		" Hugh D.	M	W	Son	S	20 Sept.	1897	3	B.C. r			"																			"		4
5		Ewen, Edward	M	W	Servant	S	25 Feb.	1878	23	Ont. u			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farm Labourer																"		5
6	2	Hutchinson, William	M	W	Head	M	12 April	1862	39	Ont. r			Scottish	Canadian	Presb	Farmer		1										✓	✓	✓		"		6
7		" Sarah	F	W	Wife	M	27 October	1861	40	" "			Irish	"														✓	✓	✓		"		7
8		" Mary	F	W	Daughter	S	3 April	1884	17	" "			"	"														✓	✓	✓		"		8
9		" Gerald	M	W	Son	S	12 July	1892	8	" "			"	"														7/8	✓	✓		"		9
10		" Edwina	F	W	Daughter	S	27 Nov.	1895	5	" "			"	"														5/12	✓	✓		"		10
11		" Willis	M	W	Son	S	2 Mar.	1898	3	" "			"	"														2/12	✓	✓		"		11
12		" Grace	F	W	Daughter	S	2 April	1900	1	" "			"	"																	✓	"		12
13		" Maud	F	W	Daughter	S	3 April	1900	1	" "			"	"																		"		13
14		Ferris, John D.	M	W	Lodger	S	24 May	1861	40	Ont. u			Irish	Canadian	Presb	Hotel Keeper		1										✓	✓	✓		"		14
15	3	3	Davis, Oliver	M	W	Head	S	8 Sept.	1868	32	Ont. r			Irish	Canadian	Presb	Farmer		1										✓	✓	✓		"		15
16		" Barbara	F	W	Sister	S	29 Feb.	1872	29	Ont. u			"	"	"															✓	✓	✓		"		16
17		Jim	M	Y	Servant	S		1861	40	China			Chinese	Chinese		Farm Labourer				1/2				9	175					✓		Chinese		17
18	4	4	Brown, Edgar D.	M	W	Head	M	9 Oct.	1861	39	Nfld. Britain			Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1		1/2				12	200			✓	✓	✓		English		18
19		" Sophia	F	W	Wife	M		1868	33	N.S. r	1890			Canadian	"																			19
20		" Edwin D.	M	W	Daughter	S	23 Nov.	1891	9	B.C. r				Canadian	"													6/12	✓	✓	✓		"		20
21		" Albert E.	M	W	Son	S	6 Dec.	1895	5	B.C. r				Canadian	"																			21
22		Ellis, David M.	M	W	Servant	S	4 May	1871	29	Ont. r			Irish	Canadian	Meth	Farm Labourer				1/2				12	120									22
23		Stokes, William	M	W	"	S	12 July	1877	23	Ont. r			"	"	"	"				1/2				3	90									23
24		Walker, Samuel W.	M	W	"	S	" July	1878	22	Ont. r			"	"	"	"				1/2														24
25		Ling	M	Y	Cook	S			33	China			Chinese	Chinese		Cook				1/2											✓		Chinese		25
26		Ah Woo	M	Y	Servant	S			27	China			Chinese	Chinese		Farm Labourer				1/2				12	180					✓		Chinese		26
27		Wright, Martha	F	W	Lodger	S		1881	20	N.B. r			Scotch	Canadian	Presb																		English		27
28	5	5	Lawson, Percy D.	M		Head	W	22 June	1862	38	N.B. u			Scotch	"	Presb	Farmer		1		1/2								✓	✓	✓		"		28
29		" Edna A.	F		Daughter	S	5 Nov.	1889	11	B.C. r			"	"	"													10/12	✓	✓	✓		"		29
30		" Alice G.	F		"	S	16 May	1891	10	B.C. r			"	"	"													10/12	✓	✓	✓		"		30
31		" Harry N.	M		Son	S	22 April	1892	9	B.C. r			"	"	"													9/12	✓	✓	✓		"		31
32		" Percy W.	M		"	S	27 Sept.	1896	4	B.C. r			"	"	"																				32
33		" Lottie E.	F		Daughter	S	27 Sept.	1896	4	B.C. r			"	"	"																				33
34		" Sarah J.	F		"	S	16 Feb.	1901	2/12	B.C. r			"	"	"																				34
35		Young, Annie	F		Visitor	M	14 Nov.	1880	20	N.B. u			English	"	Baptist																				35
36		Colin Fletcher	M		Servant	S	14 Mar.	1881	20	Ont. r			Scotch		Presb	Farm Labourer				1/2				12	360									36
37		McDonald, John	M		"	S	Jan.	1874	27	P.E.I. r			Scotch	Canadian	Presb	Farm Labourer				1/2				12	360									37
38		Darroch, Herbert	M		"	S	12 Dec.	1874	26	Ont. r			Scotch	Canadian	Presb	"				1/2				11	350									38
39		Symonds, Edwin	M		"	S	6 Aug.	1878	22	England r	1880		English	Canadian	Ch of Eng	"				1/2				12	275									39
40		Harris, William	M		"	S	2 Jan.	1881	20	England r	1893		English	Canadian	Ch of Eng	"				1/2				10	320									40
41		Fife, James	M		"	S	23 Dec.	1881	20	Ont. r			Irish	Canadian		"				1/2														41
42		Chung, Sing	M	Y	Cook	S		1879	22	China			Chinese	Chinese		Cook				1/2													Chinese		42
43	6	6	McDermid, Neil A.	M	W	Head	M	31 Aug.	1866	34	Ont. r			Scotch	Canadian	Presb	Clerk		1						12	600							English		43
44		" Jessie	F		Wife	M	20 June	1871	29	N.S. r			"	"	"																				44
45		" Ralph L.	M		Son	S	31 Dec.	1899	1	B.C. r			"	"	"																				45
46	4	7	Livingston, Lakley	M	W	Head	S	5 Jan.	1877	24	Ireland			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1																46
47		" Oswald	M	W	Son	S	10 April	1880	20	"	1900		"	"	"	"																		English		47
48		Gibson, John	M	W	Servant	M	6 Nov.	1878	31	England r	1881		English	"	"	Farmer				1				12		200								48
49		Sing Lee	M	Y	Cook	S		1885	16	China	1900		Chinese	Chinese		Cook				1													Chinese		49
50		Jim	M	Y	Servant	S		1864	17	"	1888		"	"		Farm Labourer				1													"		50

Lines marked thus x are written in Page 3 Schedule No 2
M.M.F.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Delta Municipality — East Ward (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Sch. J. Pasturon Enumerator. / Enumérateur. April 9-11

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other employment than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre emploi qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Appointements extraordinaires. (Autres que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Campbell William	M	W	Head	M	4 June	1865	35	N.B.			Irish	Canadian	Presb	Farmer		1														English		
2		Campbell Mary	F	W	Wife	M	1 May	1875	25	B.C.			Irish		Presb	Farmer				1														
X3	3	Campbell Daniel	M	W	Head	S	1 Apr	1878	23	B.C.			Irish		Presb	Farmer				1														
4		Fraser	M	W	Head	S		1868	32	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
5		Mason	M	W	Head	S	2 Feb	1869	31	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
6		Wilson	M	W	Head	S	2 Mar	1869	31	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
7		Campbell	M	W	Head	S		1870	30	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
8		Lang	M	W	Head	S	Feb	1871	29	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
9		Montgomery John	M	W	Head	S	3 Mar	1865	35	Ireland			Irish		Presb	Farmer				1														
10		Mason Charles	M	W	Head	M	3 May	1865	35	Ont.			Irish		Presb	Farmer			1					12									
11		Mason	M	W	Head	M	3 May	1875	25	B.C.			Irish		Presb	Farmer				1														
X12	12	Campbell Daniel	M	W	Head	S	1 Apr	1878	23	England	1878		Irish		Presb	Dairyman				1	X	4	12										
13		Campbell Walter	M	W	Servant	S		1881	20	Ont.			Irish		Presb	Dairyman				1														
14	14	Thomson George	M	W	Head	M	1 Feb	1877	24	England	1896		Irish		Presb	Farmer			1					12									
15		Mason Mrs	F	W	Wife	M	2 Mar	1875	25	B.C.			Irish		Presb	Farmer				1														
16		Campbell	M	W	Servant	S		1881	20	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
17		Campbell	M	W	Servant	S	25 July	1879	21	Ont.			Irish		Presb	Farmer				1														
18		McLennan William	M	W	Servant	S	30 Oct	1865	35	Ireland	1878		Irish		Presb	Farmer				1														
19		Lung	M	Y	Servant	S		1880	21	China			Chinese	Chinese	Confu	Labourer				1				12	330							Chinese	
20		Lung	M	Y	Servant	S																											
21		Lee	M	Y	Servant	S			27																								
22		Lim Ti	M	Y		S			50																								
23		Lung Lem	M	Y		M			37																								
24	13	Leggett Richard	M	W	Head	M	24 Oct	1862	37	Ont.			Irish	Canadian	Meth	Farmer				1													English	
25		Lois	F	W	Wife	M	7 Nov	1851	49				English																				
26		Richard	M	W	Son	S	12 Aug	1878	22				Irish			At Home																	
X 27	14	Robertson Alexander	M	W	Head	M	12 Oct	1872	29	Ont.			Scotch		Presb	Farm Manager				1				12	500	200							
28		Lila	F	W	Wife	M	8 Aug	1875	25																								
29		Gordon Ed	M	W	Son	S	20 Oct	1900	1	B.C.																							
30		Margaret	F	W	Sister	S	25 Sept	1874	26	Ont.																							
31		Muddy William M	M	W	Servant	S	30 May	1879	22				Irish		Presb	Labourer				1				10	240								
32		Wong Wahatt	M	Y	Servant	S	15 June	1873	27	U.S.A.	1899		Chinese			Labourer				1													
33		Lee Sing	M	Y	Domestic	S		1852	46	China			Chinese	Chinese		Cook				1													Chinese	
34		Lee Yo	M	Y	Servant	S		1869	32	"			"	"		Labourer				1														
35		Ah Chee	M	Y	Servant	M		1851	51	"			"	"		Labourer				1														
36	15	Tucker William	M	W	Head	S	3 Dec	1862	38	England			English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1		X												English	
37	16	Christie Edward	M	W	Head	W	22 May	1852	48	U.S.A.	1884		Scotch		Meth	Farmer			1		X												
38		Clarence	M	W	Son	S	12 Feb	1877	23	"	"		Irish																				
39		Edna	F	W	Daughter	S	29 Sept	1883	17	"	"		"																				
40		Dowd Edward	M	W	Servant	S	2 Jan	1874	27	England	1902		English	Canadian	Meth	Labourer				1				4	200							English	
41		Pettitt Lewis	M	W	Servant	S	2 Aug	1842	59	Sweden	1885		Swede		Bapt	Labourer				1				12	250							Swedish	
42	17	McIntyre John W.	M	W	Head	M	29 July	1870	32	Ont.			Scotch	Canadian	Presb	Farmer					X											English	
43		Isabella	F	W	Wife	M	20 Sept	1877	23	Ont.			"																				
44		Minnie	F	W	Daughter	S	11 Sept	1897	3	B.C.			"																				
45	18	Westlimark Oscar	M	W	Head	S	27 May	1852	48	Sweden	1878		Swede	Canadian	Ch Eng	Farmer				1												Swedish	
46		Lee	M	Y	Servant	S			32	China	1893		Chinese	Chinese		Labourer				1				4	100							Chinese	
47		Lim	M	Y		S			51	China	1876									1				4	120							"	
48		Ung	M	Y		M			40	China	1896		"	"						1				4	100							"	
49		Chong Ahip	M	Y		M			31	"	1901		"	"						1				7	200							"	
50		Ching	M	Y		M			45	"	1897		"	"						1				4	180							"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thos. G. Patterson — Enumerator / Enumérateur. — April 11-12

Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Patron. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre source que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Chong	M	Y		M			27	China	1895	✓	Chinese	Chinese		Labourer			1				12		70						Chinese		1
2			Chong Shee	M	Y		M			24	"	1896	✓	"	"					1						60						"		2
3			Chong Quong	M	Y		M			21	"	1898	✓	"	"					1						60						"		3
4			Lee Foot	M	Y		S			22	"	1896	✓	"	"					1						60						"		4
5			Low M	M	Y		S			20	"	1899	✓	"	"					1						60						"		5
6			Lee Long	M	Y		S			19	"	1900	✓	"	"					1						60						"		6
7			Ling	M	Y		M			23	"	1898	✓	"	"					1						60						"		7
8			Yow	M	Y		S			22	"	1898	✓	"	"					1						60						"		8
9			Lee	M	Y		S			25	"	1899	✓	"	"					1						60						"		9
10			Jim	M	Y		M			24	"	1899	✓	"	"					1						60						"		10
X 11	2	1	Wisconsin William	M	W	Head	M	4 July	1870	30	Ont.		✓	Irish	American	Presb.	4 Labourer			1				7	75			1	1	1		English		11
12			" Rosa A.	F	"	Wife	M	10 Mch.	1878	22	England	1897	✓	English	"	Ch. of Eng.																		12
13			" John	M	"	Son	S	9 Sept.	1894	7	Ont.		✓	Irish	"	Presb.																		13
14			" Ethel	F	"	Daughter	S	8 Oct.	1896	5	"		✓	"	"	"																		14
15			" Wilfrid M.	M	"	Son	S	22 June	1897	3	"		✓	"	"	"																		15
16			" William R.	M	"	Son	S	12 July	1899	1	"		✓	"	"	"																		16
17	22	20	Dobbin William J.	M	"	Head	M	9 Aug.	1871	29	Ont.		✓	English	Canadian	Presb.	Farmer			1				8										17
18			" Louisa A.	F	"	Wife	M	2 Feby.	1879	21	"		✓	"	"	Meth.																		18
19			" Vina L.	F	"	Daughter	S	25 Aug.	1897	3	B.C.		✓	"	"																			19
20			" Ada M.	F	"	"	S	17 Sept.	1899	1	"		✓	"	"																			20
21			"								"		✓																				21
22			Sam Lee	M	Y	Servant	M			40	China	1891	✓	Chinese	Chinese		4 Farmer			1												Chinese		22
23	21	21	Doherty John R.	M	W	Head	M	5 Mch.	1825	76	England	1852	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.	Farmer		1		✗							1	1	1		English		23
24			" Emma	F	"	Wife	M	21 Feb.	1842	58	"	1872	✓	"	"																			24
25			" Frances	M	"	Son	S	21 June	1873	27	B.C.		✓	"	"		F. Dom																	25
26			" Fred.	M	"	Son	S	28 Oct.	1877	23	"		✓	"	"		Dr																	26
27	22	22	Mahon Isaac	M	"	Head	M	4 Mch.	1849	52	Ont.		✓	Scotch	"	Presb.	Farmer			1				12	300									27
28			Chong Dick	M	Y	Servant	S			30	China	1897	✓	Chinese	Chinese		Market Gard.			1												Chinese		28
29			"	M	"		S			46	"	1896	✓	"	"					1				1	5									29
30			Yong	M	"		M			20	"	1895	✓	"	"					1				12	70									30
31			Chock	M	"		M			25	"	1896	✓	"	"					1				12	60									31
32			Choy	M	"		M			24	"	1894	✓	"	"					1				10	25									32
33			Ding	M	"		S			24	"	1898	✓	"	"					1				10	50									33
34			Chong	M	"		M			27	"	1894	✓	"	"					1				3	12									34
35			Ching	M	"		M			21	"	1893	✓	"	"					1				8	40									35
36			Yong	M	"		M			22	"	1895	✓	"	"					1				10	50									36
37			Lee Gaines	M	"		S			21	"	1899	✓	"	"					1				12	60									37
38			Chong	M	"		S			19	"	1901	✓	"	"																			38
39	22	23	Lewis Silas	M	W	Head	M	23 Aug.	1868	32	England	1887	✓	English	Canadian	Baptist	Farmer			1		✗							1	1	1		English		39
40			" Mary	F	"	Wife	M	9 Aug.	1877	23	Ont.		✓	Scotch	"	"																		40
41			" Isabella	F	"	Daughter	S	5 Feb.	1897	4	B.C.		✓	English	"																			41
42			" Elaine	F	"	"	S	22 May	1899	2	"		✓	"	"																			42
43			" Lora	F	"	"	S	30 July	1899	1	"		✓	"	"																			43
44	23	24	Hicks Robt.	M	"	Head	M	9 Mch.	1872	29	Ont.		✓	Irish	Canadian		Butcher		✗									1	1	1				44
45			Willis Francis	M	"	Partner	S	23 June	1875	25	Ont.		✓	English	Canadian	Meth.	Farmer			1									1	1	1				45
46			Dowding William H.	M	"	Servant	S	28 Mch.	1883	18	"		✓	"	"	Presb.	Labourer			1									1	1	1				46
47			Hicks Ernest H.	M	"	Lodger	S	5 Sept.	1881	20	"		✓	Irish	Canadian	Meth.																		47
48	25	25	Wilson Joseph	M	"	Head	M	29 Nov.	1852	48	England	1887	✓	English	"	Presb.	Fruit Grower			1									1	1	1		"		48
49			" Margaret	F	"	Wife	M	6 Nov.	1858	42	Scotland	1880	✓	Scotch	"																			49
50	26	26	Paterson John A.	M	"	Head	M	6 Sept.	1850	50	Scotland	1887	✓	Scotch	"	Presb.	Farmer			1									1	1	1		"		50
			Helen	F	"	Wife	M	23 June	1861	39	Ont.		✓	"	"																			

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thos. R. Patterson Enumerator. / Enumérateur. April 12 & 13

Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Autres que son occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Lim Lin	M	C	Servant	S			20	China	1896	V	Chinese		Pagan	Cook																	
2	24	24	York Richard	M	C	Head	M	9 Oct	1873	27	Ont		V	English	Canadian	Meth	Butcher			1				10		24							English
3			" Ella J	F	C	wife	M	4 Oct	1874	26	Ont		V																				
4			" Bessie D	F	C	Daughter	S	7 Apl	1895	6	"		V																				
5			" Ethel L	F	C	"	S	30 Sept	1896	4	"		V																				
6			" Ruby M	F	C	"	S	10 June	1898	2	"		V																				
7			" Annie M	F	C	"	S	7 Feb	1900	1	"		V																				
8	29	29	Woodrow George	M	C	Head	M	20 July	1868	32	Ont		V	English	Canadian	Meth	Farmer			1													English
9			" Hellier	F	C	Wife	M	25 July	1869	31	Scotland	1891	V	Irish	"	"																	
10			" Ada L	F	C	Daughter	S	2 Oct	1892	8	B C		V																				
11			" Ethel M	F	C	"	S	7 May	1893	7	B C		V	English																			
12			" Wenonah	F	C	"	S	20 July	1895	4	B C		V																				
13			" Georgina	F	C	"	S	5 Jan	1900	1	B C		V																				
14	23	23	Watts William	M	C	Head	M	Dec 14	1858	42	England		V	English	"	"	Painter			1		24		6		120							English
15			" Libbie	F	C	wife	M	25 Sept	1860	39	Ont		V	German	"	"																	German
16	30	30	Landreau Francois	M	C	Head	S	6 Feb	1849	52	Que		V	Scotch	"	"	Prop	Manager Cannery		1				12		1250							English
17			Chong Lee	M	C	Servant	S			27	China	1900	V	Chinese	Chinese			Cannery Employ		1				3		55							Chinese
18			Chong Lim	M	C	"	S			27	"	1899	V	"	"					1				3		35							"
19			Yoland Lie	M	C	"	S			20	"	1895	V	"	"					1				3		45							"
20			Lee Mow	M	C	"	S			29	"	1899	V	"	"					1				3		40							"
21			Chow Chong	M	C	"	S			19	"	1899	V	"	"					1													"
22			Chong Ong	M	C	"	M			22	"	1896	V	"	"					1													"
23	21	21	Vonrich Fred	M	C	Head	M	11 Nov	1862	37	Austria	1893	V	Austrian	Canadian	R Cath	Laborer			1	V			3		60							Austrian
24			" Martha	F	C	wife	M	20 Nov	1869	31	"	1898	V	"	"	"																	"
25			" Edna	M	C	Son	S	30 Aug		3	B C		V																				"
26	26	26	Vanderlick Lucas	M	C	Head	S	13 Oct	1836	64	Austria	1850	V	Austrian	European	R Cath	Fisherman			1													"
27	22	22	Ah Lee	M	C	Head	S			24	China	1898	V	Chinese	Chinese		Gardner		1	1				12		600							Chinese
28			Ah Lino	M	C	Servant	S			24	"	1897	V	"	"		Laborer			1				12		80							"
29			Lee Gee	M	C	"	M			42	"	1892	V	"	"					1				12		150							"
30			Lee Chong	M	C	"	M			29	"	1899	V	"	"					1				12		100							"
31			Lee Ed	M	C	"	S			24	"	1899	V	"	"					1				12		80							"
32			Lee Ling	M	C	"	M			35	"	1896	V	"	"					1				12		80							"
33			Lee Gino	M	C	"	M			26	"	1898	V	"	"					1				12		200							"
34	34	34	Christianson Baker	M	C	Head	M	2 Apl	1858	43	Sweden		V	Swede	Swede	Meth	Engineer			1		36		12		600							Swedish
35			" Mary	F	C	wife	M	13 March	1863	38	B C		V	Scotch	Canadian	"																	
36	25	25	Kerr	M	C	Head	M			60	"		V	"	Canadian	R Cath	Farmer			1													Chinese
37			" Mary	F	C	wife	M				B C		V	"	"	"																	
38	31	31	Jones Charles E	M	C	Head	M	4 mar	1861	40	England	1882	V	English	Canadian	Meth	Civil Eng	Electric Office		1		2		12		650							English
39			" Elizabeth	F	C	wife	M	6 July	1865	35	"	1885	V	"	"	"																	
40			" Lizzie	F	C	Daughter	S	22 Oct	1887	13	B C		V																				
41			Armstrong	M	C		S	2 Sept	1879	21	"		V																				
42			" Muriel	F	C		S	20 Mch	1880	18	"		V																				
43			" John	M	C	Son	S	22 Oct	1874	24	"		V																				
44	27	27	Lidsey Thomas E	M	C	Head	M	9 Oct	1867	33	England		V	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1													English
45			" Minnie E	F	C	wife	M	1 Oct	1879	22	B C		V																				
46			" Lennie	M	C	Son	S	29 Nov	1898	2	"		V																				
47			" Alice M	F	C	Daughter	S	2 Oct	1896	4	"		V																				
48			" Violet M	F	C	"	S	22 Dec	1899	1	"		V																				
49	28	28	Cook James	M	C	Head	M	1 Apl	1858	43	Scotland	1885	V	English	Canadian	Presbyterian	Coal manager			1				9		450							"
50			" Mary B	F	C	wife	M	23 Nov	1867	33	B C		V																				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 — {in / dans} Delta Municipality — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5

Nominal Return of Living Persons by {Enumerator. / Dénombrement des Vivants par} Thos. A. Patterson — {Enumerator. / Enumérateur.} April 13 & 14

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il s'agit du Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autre moyen d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "r" pour retiré.)	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, and "O" for other, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Indiquer par "F" pour fabrique, "M" pour maison, et "A" pour autre, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employés à d'autre occupation que celle de la fabrique ou de la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than usual occupation) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre que l'ordinaire occupation) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Reed Thos. B.	M	W	Head	M	22 Nov.	1877	23																							
2			Flora B.	F	W	Wife	M	7 July	1879	21																							
3			Russell Wm.	M	W	Son	S	5 Dec.	1900	0																							
4			Lawson William	M	W	Lodger	S	22 Dec.	1878	22																							
5			Jones Annie	M	W	Head	W	14 Feb.	1873	28																							
6			Jones Ernest	M	W	Son	S	15 Aug.	1896	4																							
7			Wilson	M	W	Lodger	S		1878	22																							
8	34	34	Neville Thomas	M	W	Head	M		1863	37																						
9	35	35	Fisher Grant	M	W	Head	M	25th	1866	35																						
10	41	41	Violet Richards	M	W	Head	M	30 Dec.	1875	25																						
11			Simms Robt. Jr.	M	W	Servant	S	25 Oct.	1878	22																							
12	42	42	Phillips Robert	M	W	Head	M	9 Oct.	1878	22																						
13			Atkins	F	W	Lodger	M	22 March	1871	29																							
14			Emma E.	F	W	Daughter	S	30 May	1896	4																							
15			Francis St.	M	W	Son	S	6 Feb.	1899	2																							
16			Florence	F	W	Daughter	S	2 Sept.	1901	0																							
17			Hong Ling	M	Y	Servant	M			46	China	1901					Labourer			1	N				25							
18	43	43	Gibson William	M	W	Head	M	20 Aug.	1868	32	Ont.						Farmer		1		N											
19			Jane	F	W	Wife	M	5 Oct.	1869	31	Ont.																					
20			Walter Theodore	M	W	Son	S		1894	7	Ont.																					
21	44	44	Reid John	M	W	Head	M	2 Feb.	1858	43	Ont.						Farmer		2													
22			Maria	F	W	Wife	M	27 May	1861	39	Ont.																					
23			Margaret	F	W	Daughter	S	4 July	1883	17	Ont.																					
24			William J.	M	W	Son	S	21 Sept.	1892	8	Ont.																					
25			Unit	M	W	Visitor	S		1866	35	Ont.																					
26			Yon Ling	M	Y	Servant	M			22	China	1901					Labourer			1	N				8							
27	45	45	Smith Robt.	M	W	Head	M	20 May	1868	32	Ont.						Farmer		1													
28			Annie	F	W	Wife	M	10 March	1868	33	Ont.																					
29			Charles	M	W	Son	S	1 Nov.	1883	17	Ont.																					
30			Annie	F	W	Daughter	S	1 Nov.	1884	16	Ont.																					
31			Hamilton	M	W	Son	S	1 Nov.	1886	14	Ont.																					
32	46	46	Dunn David	M	W	Head	M	10 June	1858	43	England	1872		English	English		Farmer			1												
33			Dunn	F	W	Wife	M	12 Jan.	1858	43	Holland	1870		Dutch	English																	
34			Lizzie	F	W	Servant	S	14 Feb.	1885	16	Ont.																					
35	47	47	Allen William	M	W	Head	M	23 Feb.	1862	39	Ont.			English	English		Farmer		2													
36			Mabella	F	W	Wife	M	16 Feb.	1864	37	Ont.																					
37			Walter	M	W	Son	S	22 Oct.	1889	11	B.C.			Canadian																		
38			Rock	M	W	Son	S	11 Dec.	1891	9				English			Japanese															
39			Ruby M.	F	W	Daughter	S	13 July	1894	6							Labourer															
40			John	M	W	Son	S	2 May	1897	4																							
41			Isaac H.	M	W	Boarder	S	28 May	1870	31																							
42			Martha E.	F	W	Boarder	S	23 Nov.	1882	18																							
43			Thomas H.	M	W	Son	S	2 Feb.	1895	6																							
44			William H.	M	W	Son	S	21 July	1895	5																							
45			Ung	M	Y	Domestic	S			19	China	1899		Chinese	Chinese		Cook			1	N				10	96						
46			Yon	M	Y	Lodger	S			21	China	1898					Labourer			1	N				10	240						
47			Ling	M	Y	Lodger	S			10	China	1900								1	N				10	75						
48			Yorn	M	Y	Lodger	S			44	China	1874								1	N				12	67						
49	48	48	Tews Joseph B.	M	W	Head	M	2 June	1858	43	Ont.			Irish	English		Farmer		1		N											
50			Elizabeth	F	W	Wife	M	5 May	1858	43	P.E.I.																					

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Fred R Patterson (Enumerator / Enumérateur.) April 16 Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (If any, specify kind of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier genre d'autre métier ou occupation, si gages supplémentaires.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Bury Maple	F	W	Daughter	S	25 Nov	1876	17	BC r			Irish	Canadian	Ch of Eng				X													English		1
2			" Frances	F		"	S	23 Dec	1877	5	" " "			"	"	"																	"		2
3			" Olga	M		Son	S	23 May	1897	13	" " "			"	"	"																	"		3
4			" Gordon	M		Son	S	16 Jan	1889	12	" " "			"	"	"																	"		4
5			" Beatrice	F		Daughter	S	11 Sept	1891	10	" " "			"	"	"																	"		5
6			" Lillian	F		"	S	17 Jan	1893	8	" " "			"	"	"																	"		6
7			Donell Fredrick	M		Lodger	M	5 May	1879	21	Ont r			"	"	"		Fisherman			1/2				12	240									7
8			K Yawata	M	Y	Son	S			18	Japan	1901		Japanese	Japanese			Cook			1					4							Japanese		8
9			I Lee	M			S			27	China	1892		China	China			Gardener			1												China		9
10			Quon	M			S			25	"	1897		"	"			Labourer			1												"		10
11			Ling	M			S			28	"	1895		"	"			"			1												"		11
12	49	49	Vasey Percy M	M	W	Head	M	6 Dec	1872	28	Quebec r			English	Canadian	Meth		Farmer		1		X											English		12
13			" Elliott L	F		Wife	M	29 Dec	1873	27	Ont r			"	"	"		"															"		13
14			" Percy E	M		Son	S	5 Sept	1897	3	B C r			"	"	"																			14
15			" Muriel R	M		"	S	1 Oct	1899	1	" "			"	"	"																			15
16			" Edith G	F		Daughter	S	7 Oct	1900	1/2	" "			"	"	"																			16
17			Yasuyoshi Yokoyama	M	Y	Lodger	S	15 Aug	1881	20	Japan r			Japanese	Japanese	Buddh		Farmer			1					10	240						English		17
18			Yoh	M	Y	Domestic	S			16	Japan r	1901		"	"	"		Cook			1												Japanese		18
19	52	52	Newton Wilson F	M	W	Head	S	20 Oct	1880	21	Quebec r			English	Canadian	Presb		Farmer				1											English		19
20	5	5	Hong Yee	M	Y	Head	M			24	China			Chinese	Chinese			Hotelkeeper		1	1	X											Chinese		20
21			Yee	M	Y	Servant	S			22	"	1879		"	"			"			1												"		21
22			Jew	M	"	"	M			25	"	1876		"	"			"			1												"		22
23			Yeja	M	"	"	M			25	"	1876		"	"			"			1												"		23
24			Lino	M	"	"	M			22	"	1879		"	"			"			1												"		24
25	52	53	Percy Elsie L	F	W	Head	W	12 Sept	1862	6	Quebec r			Irish	Canadian	Meth																	English		25
26			Wildman Sarah	F	"	Visitor	M	6 July	1874	30	" "			"	"	"																	"		26
27			" Greta	F	"	"	S	2 Feb	1897	4	Yukon r			"	"	"																	"		27
28			" Tyee	F	"	"	S	2 Aug	1900	8	" "			"	"	"																	"		28
29	53	53	Irish Swede	M	"	Head	M	5 Sept	1863	37	Germany			"	Canadian	Ch of Eng		Farmer		1		X											German		29
30			Louisiana M	F	"	Wife	M	2 May	1872	29	"			"	"	"																	"		30
31			Mabitt Percy	M	"	Servant	S	9 Oct	1881	19	Ont r			Irish	Canadian	Presb		Labourer			1												English		31
32			Hong Ping	M	Y		M			40	China	1900		Chinese	Chinese			Labourer			1					12	180						Chinese		32
33	54	54	Chow Lung	M	Y	Head	S			33	"	1898		"	"			Shingle Cutter			1												"		33
34			Lim on	M	"	Lodger	S			40	"	1872		"	"			Labourer			1												"		34
35			Yong	M	"	"	M			26	"	1900		"	"			"			1												"		35
36			Lee Chong	M	"	"	M			24	"	1898		"	"			"			1					12	100						"		36
37			Lim ie	M	"	"	S			27	"	1900		"	"			"			1					12	90						"		37
38			Chong Jong	M	"	"	S			35	"	1892		"	"			"			1					12	75						"		38
39	55	55	Mitchell Wilmina	F	W	Head	M	7 Sept	1848	52	England	1871		English	Canadian	Ch of Eng		Farmer		1		X											English		39
40			" Irene	F	"	Wife	M	17 May	1880	20	Ont r	1896		"	"	"																	"		40
41			" Henry	M	"	Son	S	11 Feb	1881	20	" "			"	"			Fisherman																	41
42	56	56	Burr William H	M	"	Head	M	12 Apr	1868	41	Ont r			Eng Irish	"	Ch of Eng		Farmer		1		X											English		42
43			" Edith G	F	"	Wife	M	15 April	1879	22	N B r			English																			"		43
44			Channing Wesley	M	"	Lodger	S	7 Dec	1879	21	Ont r			Scotch	"	Presb		Labourer			1					10	300						"		44
45			Abercrombie Samuel	M	"	Servant	W	1 Sept	1862	38	Ont r			Irish	"	Meth		"		X	1					10	200						"		45
46			" Myrtle A	F	"	"	S	13 Feb	1897	3	" "			"	"	"																	"		46
47			Payne Horace	M	"	Lodger	S	13 Dec	1883	17	Ire Ire	1898		English	Canadian	Quaker		Farm Labourer			1					12	300						"		47
48			Jap	M	Y	Servant	M			23	Japan			Japanese	Japanese			Farm Labourer			1												Japanese		48
49			"	M	Y	"	M			20	"			"	"			"			1												"		49
50			"	M	Y	"	M			28	"			"	"			"			1												"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thos R. Patterson (Enumerator. / Enumérateur.) April 16-17

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou démissionne, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than own trade (if any) in factory or home. / Mois employé à d'autre métier que le sien (s'il y a lieu) à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during 1900. / Gages provenant de son occupation en 1900.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son occupation principale.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	57	57	Price David	M	W	Head	M	12 Dec	1833	67	Wales	1874	✓	Welsh	Canadian	Ch of Eng	Farmer			✓	✗								✓	✓	✓	✓	English	
2			Sarah M.	F		Wife	M	16 Oct	1833	67	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
3			Ruby B.	F		Daughter	S	6 May	1878	12	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
4			Mabel J.	F		"	S	7 Dec	1889	11	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
5			Hazel G.	F		"	S	12 July	1892	8	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
6			Audrey F.	F		"	S	20 Mar	1898	3	" "		✓	"	"	"																		
7			Barr John D.	M		Partner	S	8 May	1862	39	B.C. "		✓	Irish	"	"	Farmer											✓	✓	✓	✓	"	
8			Barr Jane M.	M	"	Visitor	S			44	Ireland	1865	✓	Irish	"	"												✓	✓	✓	✓	"	
9			Ernest	M	C	Servant	S			25	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	"	Labourer			1	✗											Japanese	
10			Jackan	M	"	"	S			30	"	1900	✓	"	"	"	"			1	✗											"	
11			Matsotsi	M	"	"	M			29	"	1900	✓	"	"	"	"			1	✗											"	
12	58	58	Davis Joseph	M	W	Head	M	20 May	1874	26	Ont		✓	English	Canadian	—	Farmer		1		✗							✓	✓	✓	✓	English	
13			Mary	F	"	Wife	M	6 July	1881	19	" "		✓	"	"	—																	
14			John D.	M	"	Brother	S	13 Sept	1876	25	" "		✓	"	"	—	"																	
15	59	59	McClusky George	M	"	Head	M	2 July	1861	39	N.S.		✓	Irish	"	Baptist	Farmer		1		✗							✓	✓	✓	✓	English	
16			Minnie	F	"	wife	M	22 Oct	1862	37	" "		✓	English	"	"	"												✓	✓	✓	✓	"	
17			Raymond	M	"	Son	S	28 July	1884	16	" "		✓	Irish	"	Baptist	At Farm																
18			Ursella	F	"	Daughter	S	8 July	1886	14	" "		✓	"	"	"	"													✓	✓	✓	"	
19			Agatha	M	"	Son	S	7 Dec	1889	11	B.C. "		✓	"	"	"	"													✓	✓	✓	"	
20			Walter	M	"	"	S	9 Jan	1890	11	" "		✓	"	"	"	"													✓	✓	✓	"	
21			Jeanetta	F	"	Daughter	S	1 June	1893	7	" "		✓	"	"	"	"													✓	✓	✓	"	
22			Douglas	M	"	Son	S	28 Nov	1895	5	" "		✓	"	"	"	"															✓	"	
23			Marie	F	"	Daughter	S	16 May	1896	5	" "		✓	"	"	"	"															✓	"	
24			Eliza	F	"	"	S	16 Aug	1897	3	" "		✓	"	"	"	"																	
25			Bessie	F	"	"	S	18 Nov	1898	2	" "		✓	"	"	"	"																	
26			Nina	F	"	"	S	Dec	1900	1	" "		✓	"	"	"	"																	
27	60	60	McDonald John M.	M	"	Head	S	12 July	1858	47	Scotland	1872	✓	Scotch	"	Presb	Farmer		1		✗							✓	✓	✓	✓	English	
28			Humphrey D. Isaac	M	"	Servant	S	6 Apl	1882	37	N.S.		✓	"	"	Ch of Eng	Labourer			1	✗				10	250			✓	✓	✓	"	
29			McKay Robert	M	"	"	S	23 Feb	1885	16	Scotland	1901	✓	"	"	Presb	"			1	✗												
30			Yang	M	Y		M			42	China	1881	✓	Chinese	Chinese	"				1	✗				10	150					Chinese	
31	61	61	Storey James	M	W	Head	M	15 Jan	1866	35	Ont	✓	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1		✗							✓	✓	✓	✓	English	
32			Agnes	F	"	Wife	M	6 Oct	1873	27	" "		✓	"	"	"	"												✓	✓	✓	"	
33			Shurie Thomas	M	"	Partner	S	28 May	1871	29	Ont	✓	✓	"	"	"	Farmer												✓	✓	✓	"	
34	62	62	Bryant Frederick	M	"	Head	S	10 June	1871	29	England	1875	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				✗							✓	✓	✓	"	
35			Joseph	M	"	Brother	S	19 Nov	1878	25	Ont	✓	✓	"	"	"	"												✓	✓	✓	"	
36			Elizabeth	F	"	Sister	S	25 Aug	1873	27	England	1875	✓	"	"	"	"												✓	✓	✓	"	
37			Ling	M	Y	Servant	M			50	China		✓	Chinese	Chinese		Servant			1	✗				10	60					Chinese	
38	63	63	Watt Donald	M	W	Head	S	17 Apl	1873	28	Ont	✓	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farm Manager			1	✗				10	300			✓	✓	✓	English	
39			Brown Daniel	M	"	Servant	S	29 May	1878	22	Ont	✓	✓	Scotch	Canadian	Presb	Labourer			1	✗				11	250			✓	✓	✓	English	
40			Coyote Mitchell	M	"	"	S	7 July	1878	22	Ont	✓	✓	Irish	"	Presb	"			1	✗				11	300			✓	✓	✓	"	
41			Sakakaeri	M	Y	Domestic	S			17	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese		Cook			1	✗				10	100					Japanese	
42	64	64	Lee Gima	M	"	Head	S			21	"	1897	✓	"	"		Ch Labourer			1	✗											"	
43			Yoki	M	"	Servant	S			3	"	1874	✓	"	"		"			1	✗					100							
44			Lie	M	"	"	S			26	"	1896	✓	"	"		"			1	✗				5	150							
45			Yiri	M	"	"	S			24	"	1895	✓	"	"		"			1	✗				5	200							
46			Lie	M	"	"	S			25	"	1895	✓	"	"		"			1	✗				10	500							
47			Mori	M	"	"	S			28	"	1894	✓	"	"		"			1	✗				4	100							
48			Ochi	M	"	"	S			30	"	1893	✓	"	"		"			1	✗												
49			Imaiji	M	"	"	S			21	"	1895	✓	"	"		"			1	✗				5	300							
50			Ushi	M	"	"	M			42	"	1900	✓	"	"		"			1	✗				4	140							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B1 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 20 in / dans Dettah ~~Comptroller~~ Reserve (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thos R Pattinson Enumerator. / Enumérateur. April 18 Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un moulin ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "S" pour shop, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Leo	M	Y	Servant	S			39	Japan	1899	C	Japanese	Japanese		Fisherman			1				6		20							Japanese		1
2		Kew	M	"	"	S			34	"	1900	C	"	"					1				2		10							"		2
3		Sap	M	"	"	S			15	"	1899	C	"	"					1				4		20							"		3
4		Tchim	M	"	"	S			22	"	1898	C	"	"					1				12		170							"		4
5		Shikawa	M	"	"	S			23	"	1898	C	"	"					1				12		200							"		5
6		Yama	M	"	"	S			26	"	1896	C	"	"					1				12		160							"		6
7		Sama	M	"	"	S			24	"	1898	C	"	"					1				12		300							"		7
8		Mahu	M	"	"	S			21	"	1900	C	"	"					1				12		100							"		8
9		Wanabe	M	"	"	S			20	"	1900	C	"	"					1				12		100							"		9
10		Ekura	M	"	"	S			23	"	1898	C	"	"					1				12		200							"		10
11		Kawashi	M	"	"	S			21	"	1898	C	"	"					1				12		60							"		11
12		Yasukichi	M	"	"	S			18	"	1900	C	"	"					1															12
13		Ryono	M	"	"	S			20	"	1899	C	"	"					1															13
14		Ukow	M	"	"	S			18	"	1898	C	"	"					1				4		20							"		14
15		Tachitsugi	M	"	"	S			5	"	1900	C	"	"					1															15
16		Ojata	M	"	"	S			22	"	1900	C	"	"					1															16
17		Shibata	M	"	"	M			35	"	1900	C	"	"					1															17
18		Akano	M	"	"	S			30	"	1900	C	"	"					1				4		20							"		18
19		Takimoto	M	"	"	M			35	"	1900	C	"	"					1				5		50							"		19
20		Takahashi	M	"	"	S			23	"	1899	C	"	"					1				5		50							"		20
21		Tanishita	M	"	"	M			40	"	1900	C	"	"					1				5		50							"		21
22		Uzuida	M	"	"	S			21	"	1899	C	"	"					1															22
23		Tagishi	M	"	"	S			27	"	1899	C	"	"					1															23
24		Tsuto	M	"	"	S			27	"	1899	C	"	"					1															24
25		Aono	M	"	"	S			30	"	1899	C	"	"					1															25
26	65	65	K Hashimoto	M	"	Head	S		36	"	1899	C	"	"		Dairy Land			1														Japanese		26
27			T Ebarake	M	"	Servant	S		25	"	1899	C	"	"					1														"		27
28			K Naka	M	"	"	M		44	"	1899	C	"	"					1														"		28
29			T. Matsumoto	M	"	"	S		25	"	1899	C	"	"					1														"		29
30			Nakamura	M	"	"	S		28	"	1899	C	"	"					1														"		30
31			Yoshimoto	M	"	"	S		22	"	1899	C	"	"					1														"		31
32			M Kaguchi	M	"	"	S		22	"	1899	C	"	"					1														"		32
33			Yoshida	M	"	"	S		17	"	1899	C	"	"					1														"		33
34			Y Mori	M	"	"	S		27	"	1899	C	"	"					1														"		34
35	66	66	Jim	M	Y	Head	M		45	China	1894	C	Chinese	Chinese		Retailing			1				12		75							Chinese		35
36			Ching	M	"	Servant	S		32	"	1893	C	"	"					1				"		25							"		36
37			Yi	M	"	"	S		20	"	1899	C	"	"					1				"		25							"		37
38			Ching	M	"	"	M		33	"	1897	C	"	"					1				"		60							"		38
39			Joe	M	"	"	M		27	"	1895	C	"	"					1				"		85							"		39
40			Yi	M	"	"	S		24	"	1899	C	"	"					1				10		40							"		40
41			Yara	M	"	"	S		30	"	1894	C	"	"					1				10		67							"		41
42			Ling	M	"	"	M		34	"	1895	C	"	"					1				8		50							"		42
43			Yi	M	"	"	S		25	"	1898	C	"	"					1				10		53							"		43
44			Chung	M	"	"	S		25	"	1899	C	"	"					1				12		60							"		44
45			Ling	M	"	"	M		25	"	1899	C	"	"					1				12		45							"		45
46	67	67	Bibe Edward	M	W	Head	S	12 Aug	1850	50	Ireland	1882	C	Irish	Canadian	Min of Eng	Labourer			1													English		46
47	68	68	Brown Andrew	M	"	Step Son	M	2 Aug	1864	36	Ont.		C	Irish	"	Millman	Farmer		1		1													47
48			" Lucy A	F	"	Wife	M	23 Oct	1868	32	"	"	C	"	"																				48
49			" Mistie A	F	"	Daughter	S	28 Feb	1893	8	B.C.	"	C	"	"																				49
50			" Ethel M	F	"	"	S	30 Sept	1895	5	"	"	C	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 20 {in / dans} Delta Municipality, Part of Wards III & IV {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Shot R Patterson {Enumerator. / Enumérateur.} April 18-19 Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son métier principal) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Brown Mable M	F	W	Daughter	S	22 Sept	1879	21	BC w		S	English	Canadian	Meth																		1
2		" Thomas A	M	"	Son	S	11 March	1881	19	" "		S	"	"	"																		2
3	69	69 Quigley Peter D	M	"	Head	M	9 Dec	1859	41	England r	1873	S	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1									1	1	1		English	3
4		" Elizabeth A	F	"	Wife	M	3 Dec	1858	42	" "		S	"	"	"													1	1				4
5		" Emma M	F	"	Daughter	S	2 Oct	1890	10	" "		S	"	"	"													1	1	1			5
6		" May E	F	"	"	S	17 June	1889	11	" "		S	"	"	"													10/12	1	1	1			6
7		" Jessie D	F	"	"	S	4 Sept	1892	8	" "		S	"	"	"													10/12	1	1	1			7
8		" Gilliam D	M	"	Son	S	21 Aug	1894	6	BC "		S	"	"	"													4/12	1					8
9		" Edith M	F	"	Daughter	S	27 Aug	1896	4	" "		S	"	"	"																			9
10	70	70 Peterson Olof	M	"	Head	M	4 Oct	1848	52	Norway r	1876	1894	Norwegian	Canadian	Meth	Farmer			1									1	1	1		Norwegian	10
11		" Ellen	F	"	Wife	M	20 July	1856	44	" "		S	"	"	"														1	1				11
12		" Antone	M	"	Son	S	27 Sept	1878	22	" "		S	"	"	"	Fisherman													1	1				12
13		" Peter	M	"	"	S	2 Feb	1881	20	" "		S	"	"	"	Do													1	1				13
14		" Mary	F	"	Daughter	S	2 Aug	1883	18	" "		S	"	"	"													10/12	1	1	1			14
15		" Antonda	F	"	"	S	2 Feb	1898	3	" "		S	"	"	"													10/12	1	1	1			15
16		Gil Audrey	M	"	Servant	S	20 Apr	1865	35	Sweden	1891	S	Swede	Canadian	"	Fisherman			1				12		200			1	1	1		Swedish	16
17	71	71 Grassett William	M	"	Head	Div	4 Feb	1839	62	U S	1864	1873	Irish		R.C.	Farmer		1		*								1	1	1		English	17
18	72	72 Jap	M	Jap	Head	M			35	Japan	1897	S	Japanese	Japanese		Fisherman			1													Japanese	18
19		Japanese	F	"	Wife	M			35	"	"	S	"	"					=														19
20		Jap	M	"	Son	S			11	"	"	S	"	"																			20
21	73	73 Richardson Charles H	M	W	Head	S	22 May	1877	23	Ont r		S	English	Canadian	Meth	Farmer		1		*								1	1	1		English	21
22		Jim	M	Jap	Servant	M			32	China		S	Chinese	Chinese		Fisherman			1				12		60							Chinese	22
23	74	74 Whiteside Walter S	M	W	Head	M	4 June	1865	37	England u	1881	S	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1		*								1	1	1	1	English	23
24		" Amanda	F	"	Wife	M	10 May	1868	32	Ont r		S	"	"	"																			24
25		" Arthur S	M	"	Son	S	29 Oct	1894	6	" "		S	"	"	"														1	1	1			25
26	75	75 Seekamp Peter	M	"	Head	S	29 Jan	1862	39	Germany	1881	S	German	German	"	Shoe Dealer			1	*								1	1	1		German	26
27	76	76 Jones Thomas	M	"	Head	S	9 June	1861	39	England r	1890	S	English	Canadian	Ch of Eng	Fisherman				1								1	1	1		English	27
28		Whitefield George	M	"	Servant	S	15 Sept	1885	15	U S r	1895	S	American			Do			1	*								1	1	1			28
29	77	77 Dove Douglas D	M	"	Head	M	4 Sept	1857	34	England u	1887	S	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1		*								1	1	1		English	29
30		" Ethiley	F	"	Wife	M	23 Feb	1862	39	" "	1891	S	"	"	"														1	1				30
31		" Gwendoline E	F	"	Daughter	S	14 Nov	1894	6	B.C. r		S	"	"	"														1	1				31
32		" Constance M	F	"	"	S	4 May	1896	4	" "		S	"	"	"																			32
33		" Harold R	M	"	Son	S	3 Dec	1898	2	" "		S	"	"	"																			33
34		Machiko	F	Jap	Servant	S			23	Japan	1900	S	Japanese	Japanese		Fisherman			1													Japanese	34
35	78	78 Brunisch John	M	W	Head	M	11 Oct	1843	57	Austria	1877	S	Austrian	Canadian	R Cath	Fisherman				1								1				Austrian	35
36		" Josepha	F	"	Wife	M	24 Feb	1858	43	"	1897	S	"	"	"																			36
37	79	79 Lodie Victoria	M	"	Head	S	16 June	1854	46	"	1898	1901	"	"	"	Fisherman			1									1					37
38		Mary Lizzie	F	"	Servant	S		1882	19	"	1901	S	"	Canadian	"	Do			1														38
39	80	80 Dominick Mayer	M	"	Head	S	15 Apr	1880	22	"	1900	S	"	Canadian	R Cath	Fisherman																	39
40		Marcelina Celier	F	"	Servant	S			16	"	1901	S	"	"	"																			40
41	81	81 Douglas David	M	"	Head	M	2 May	1867	34	Ont r		S	Scotch	Canadian	Presb	Book Keeper			1	1								1	1	1		English	41
42		" Veronica	F	"	Wife	M	2 Feb	1871	30	B.C. "		S	"	"	"														1	1				42
43		" Arthur D	M	"	Son	S	4 Aug	1895	5	" "		S	"	"	"																1			43
44		" John A	M	"	"	S	16 Feb	1899	2	" "		S	"	"	"																			44
45		" Robert D	M	"	"	S	2 Dec	1899	1	" "		S	"	"	"																			45
46	82	82 Chong We	M	Jap	Head	M			40	China	1896	S	Chinese	Chinese		Fisherman			1	*			6		50							Chinese	46
47		Chong Chong	M	"	Servant	M			25	"	1897	S	"	"	"	Do			1	*			4		45								47
48		Mong Lee	M	"	"	S			21	"	1897	S	"	"	"				1	*			2		10								48
49		Lee Ling	M	"	"	S			17	"	Pass	S	"	"	"				1	*			2		10								49
50		Chong Mon	M	"	"	M			30	"	1897	S	"	"	"				1	*			4		20								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2. West Westminster — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: Dewdney Municipality — Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thos R Patterson — Enumerator. / Enumérateur. — April 19-20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons	Family or Household. / Familles ou ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Classify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. Classifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or mine. / Mois employé à d'autres occupations que celle de la fabrique ou de la mine.	Gross earnings from occupation or trade. $ / Gages pour exercice de son occupation ou métier. $	Extra earnings. (From other employment, etc.) / Gages supplémentaires. (D'autres emplois, etc.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Thomas Thos	M	W	Servant	M			28	China	1896		Chinese	Chinese		Labourer			1				2		96													Chinese		1
2	83	83	Nicholson Henry A	M	W	Head	M	17 Apr	1874	28	Ind			Scotch	Canadian	Meth	Fisherman			1				6		240													English		2
3			" Annie G	F	"	Wife	M	1 May	1881	19	Japan			Japanese																											3
4	84	84	Thomas John	M	"	Head	M	15 June	1854	46	Swed	1883		Swedish	Swedish	Prot	Fisherman			1																			Swedish		4
5	85	85	Falconi Pietro	M	"	Head	M	28 Mar	1872	29	Austria	1899		Austrian	Austrian	R Cath																							Austrian		5
6	86	86	Semenoff John	M	"	Head	M	27 Dec	1870	2	Russia	1896		Russian	Russian	Greek	Fisherman			1																			Russian		6
7	87	87	Sarfet Constantine	M	"	Head	M	10 Jan	1866	35	Greece	1897		Greek	Greek	R Cath	Fisherman			1																			Greek		7
8	88	88	John Peter	M	"	Head	M	16 May	1867	49	"	1884		"	"	Orthodox	Fisherman			1																					8
9			Andrew George	M	"	Partner	M		1871	29	"	1897		"	"	Greek	Fisherman			1																			"		9
10	89	89	Nikanjiva George	M	"	Head	M		1873	27	"	1892		"	"	"	Fisherman			1																			"		10
11			Otto Peter	M	"	Partner	M	26 Mch	1874	27	Austria	1899		Slavonian	"	R Cath	Fisherman			1																			Austrian		11
12	91	90	Contes Antonio	M	"	Head	M	5 Dec	1861	40	Greece	1886		Greek	"	Orthodox	Fisherman			1																			Greek		12
13			Theodorakis Peter	M	"	Partner	M	26 Mch	1880	21	"	1900		"	"	Greek	Fisherman			1																			Greek		13
14	91	91	Contes Antonio	M	"	Head	M	30 Dec	1879	21	"	1896		"	Canadian	"	Fisherman			1																			Greek		14
15			" George	M	"	Bro	M	20 Mar	1872	29	"	1897		"	Greek	"	Fisherman			1																			"		15
16	92	92	Jedrnicki Jacob	M	"	Head	M	22 Oct	1870	30	Austria	1891		Austrian	Canadian	R Cath	Fisherman			1																			Austrian		16
17			" Mary	F	"	Wife	M	22 June	1880	20	"	1900		"	"	"																									17
18			Miller Christ	M	"	Servant	S	29 Mar	1871	30	"	1901		"	Austrian	"	Fisherman			1																			"		18
19	93	93	Bubbio Mitre	M	"	Head	M		1870	31	Turkey	1900		Slavonian	Canadian	R Cath	Fisherman			1																			Italian		19
20	94	94	Kar Stiy	M	"	Head	S	19 May	1857	43	Austria	1900		Austrian	"	"	Fisherman			1																			Austrian		20
21	95	95	Pillon Nicholas	M	"	Head	S	23 Mar	1878	23	Greece	1898		Greek	"	Orthodox	Fisherman			1																			Greek		21
22			Desatnykoff Peter	M	"	Lod	M	26 Oct	1867	33	"	1899		"	"	"	Fisherman			1																			"		22
23			Agie Theodore	M	"	"	S	14 Sept	1869	31	"	1898		"	"	"	Fisherman			1																			"		23
24	96	96	Jaroslavich Louis	M	"	Head	S	25 Oct	1864	36	"	1895		"	"	"	Fisherman			1																			"		24
25	97	97	Mazzel Andrew	M	"	Head	M	5 July	1866	34	Austria	1890		Austria	Austria	R Cath	Fisherman			1																			Austrian		25
26			" Thomasine	F	"	Wife	M	1 Oct	1868	31	"	1900		"	"	"																									26
27	98	98	Jno Antonio	M	"	Head	S	13 June	1872	27	"	1894		"	"	"	Fisherman			1																			"		27
28			Maciel Antone	M	"	Ser	S	7 Nov	1865	35	"	1890		"	"	R Cath	Fisherman			1																			"		28
29			Jakovich Mich	M	"	"	S	12 Oct	1877	23	"	1900		"	"	Greek	Fisherman			1																			"		29
30	99	99	Olsen Albert	M	"	Head	S	9 July	1873	27	Norway	1896		Norwegian	"	Ev Lu	Fisherman			1																			Norwegian		30
31			" Jenny	M	"	Partner	S	23 Sept	1879	22	"	1897		"	Canadian	"	Fisherman			1																			"		31
32	100	100	Mitton Andrew	M	"	Head	M	27 Sept	1870	30	Sweden	1893		Swedish	Canadian	Meth	Fisherman			1																			"		32
33			" Louis	M	"	Partner	S	20 May	1878	25	Portugal	1898		Portuguese	Portuguese	R Cath	Fisherman			1																			Portuguese		33
34	101	101	Mjelde Mikkor	M	"	Head	S	July	1855	45	Chile	1893		Norse	Canadian	R Cath	Fisherman			1																			Finnish		34
35			Kromis Jean	M	"	Partner	S		1877	23	Portuguese	1897		Danish	"	"	Fisherman			1																			"		35
36	102	102	Paterson John	M	"	Head	S	18 May	1860	40	Scotland	1891		Scotch		Presb	Fisherman			1																			English		36
37			Mekeman James	M	"	Partner	S	17 July	1869	31	"	1890		"			Fisherman			1																			"		37
38	103	103	Copeland William	M	"	Head	S	1 Dec	1864	36	"	1886		"			Fisherman			1																			"		38
39			McCracken John	M	"	Partner	S	12 Sept	1866	40	"	1889		"			Fisherman			1																			"		39
40	104	104	Paterson Harry	M	"	Head	S	15 May	1869	31	"	1888		"			Fisherman			1																			"		40
41			Kane James	M	"	Partner	S			22	Isle of Man	1897		Manx			Fisherman			1																			"		41
42	105	105	Chaves Francis	M	"	Head	M	16 Aug	1866	34	Newfoundland			Portuguese		R Cath	Fisherman			1																			English		42
43			" Thomas	M	"	Partner	M		1869	31	"			"		"	Fisherman			1																			"		43
44	106	106	Chee	M	"	Head	S			40	China	1897		Chinese	Chinese		Gardener			1	1			10		60													Chinese		44
45			Ling	M	"	Servant	S			30	"	1897		"			Labourer			1				10		75													"		45
46	107	107	Cavesich Isaac	M	"	Head	M	15 Aug	1861	39	Austria	1892		Austrian	Canadian	R Cath	Fisherman			1																			Austrian		46
47	108	108	Jing	M	"	Head	M			26	China	1898		Chinese	Chinese		Labourer			1				10		240													Chinese		47
48			Chee	M	"	Servant	S			37	"	1881		"						1	1			12		200													"		48
49			Jing	M	"	"	S			22	"	1900		"										10		27													"		49
50			Chuck Wo	M	"	"	S			27	"	1892		"						1	1			12		240													"		50

5-00

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B^{3} — Delta S. D.

pages 1 — 7

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

x Deduct 1

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

Delta

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 3 (in / dans) Ward 5 Delta Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par P. Shirley (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on census day of last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in house. Nombre de semaines dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in trade in factory or house. Mois employé à d'autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Asbury William	M	W	Head	M	July 14	1837	63	Ontario			Canadian		Meth	Farmer		1																	
2			" Jane	F	W	Wife	M	June 1	1844	56	England			"		"																				
3			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	May 17	1876	24	Ontario			"		"																				
4			" William	M	W	Son	S	June 2	1884	22	"			"		"																				
5			" Samuel	M	W	Son	M	Dec 14	1868	31	Ont			"		"		Farmer		1				2		60									
6			" Maggie	F	W	Daughter	S	Dec 30	1871	29	"			"		"																				
7			Gillespie Frank	M	W	Son	S	May 23	1867	33	Scotland			Scotch		Presbn	Engineer			1				9	210										
8			Downing Alfred	M	W	Boarder	M	July 8	1863	38	U.S.	1879		Scotch		Presbn	Farmer			1				10	420										
9	2	2	Oliver John	M	W	Head	M	May 3	1858	44	England	1870		English		Meth	Farmer		1																
10			" Elizabeth	F	W	Wife	M	May 2	1859	41	England	1880		English																					
11			" Robert	M	"	Son	S	Sept 22	1887	13	B.C.			"																					
12			" William A	"	"	"	"	June 5	1889	11	"			"																					
13			" John T	"	"	"	"	Oct 11	1890	10	"			"																					
14			" Charles O	"	"	"	"	Sept 7	1892	8	"			"																					
15			" Joseph	"	"	"	"	May 6	1894	6	"			"																					
16			" Elizabeth A	F	"	Daughter	S	June 26	1896	4	"			"																					
17			" Sarah A	F	"	"	S	Oct 8	1898	2	"			"																					
18			Woodward Jno	M	W	Father	S	May 1	1853	47	England	1881		English																					
19			Fam Nels	M	H	Son	S			22	Norway	1897		Scandinavian	Norway	Lutheran		Farmer		1				12		280									
20			Hampton Neil	M	W	Son	S	June 22	1877	23	Ont			Scotch		Presbn		Farm Labourer		1				12		500									
21			" Jno	"	"	"	"	March 23	1879	21	"			"						1				12		540									
22			Weaver William	M	W	Head	M	Oct 22	1878	22	England	1881		English				Farm Manager		1				12		720									
23	3	3	Ambrose Leslie H	M	W	Head	M	Jan 21	1870	31	N. Scotia			English	Canadian	Baptist		Farmer				1												
24			" Irene	F	W	Wife	M	Nov 7	1877	24	"			"																					
25			" Alice M	"	W	Daughter	S	May 9	1896	4	B.C.			"																					
26			" Jno W	M	W	Son	"	June 9	1898	2	"			"																					
27			" Irma L	F	W	Daughter	"	Feb 15	1900	1	"			"																					
28			" Jessie B	"	W	Mother	"	June 10	1872	28	Manitoba			"				Farmer				1								1	1	1			
29			Talley James	M	W	Opposite	S	Nov 1	1880	21	Ont			Irish	Canadian	English		Farm Labourer		1				10	300				1	1	1	1			
30			" William Leslie	M	W	Son	S	Jan 30	1878	26	Ont			Scotch		Presbn		Farm Labourer		1				10	300				1	1	1	1			
31	4	4	Asbury William	M	W	Head	M	June 13	1868	32	England	1877		English	Canadian	Meth		Farm Manager		1				12	630				1	1	1	1			
32			" Minnie M	F	W	Wife	M	Sept 10	1870	30	U.S.	1889		Saxon	Canadian	Presbn																			
33	5	5	Weaver John	M	W	Head	M	Jan 31	1857	43	England	1877		English	Canadian	Meth		Farmer				1												
34			" Ellen	F	W	Wife	M	Oct 12	1862	41	England	1881		English																					
35			" Elizabeth	M	W	Son	S	Sept 7	1888	21	"			"				At Home																	
36			" Annie	M	W	Son	S	Oct 2	1882	19	"			"				At Home																	
37			" Samuel	M	W	Son	S	23 May	1883	18	"			"																					
38			" Ellen M	F	W	Daughter	S	Oct 2	1884	16	"			"																					
39			" Joseph	M	W	Son	S	May 31	1887	13	B.C.			"																9.0					
40			" Frederick G	M	W	Son	S	Sept 23	1890	11	B.C.			"																9.0					
41			" Albert	M	W	Son	S	Aug 29	1894	6	B.C.			"																					
42			" Reginald	M	W	Son	S	Oct 15	1898	2	B.C.			"																					
43	6	6	Ernett Lyman	M	W	Head	M	Oct 10	1868	42	Ont			English	Canadian	Meth		Farmer				1												
44			" Amanda	F	W	Wife	M	Dec 22	1841	67	U.S.	1896		Irish																					
45			" William E	M	W	Son	S	April 9	1877	24	"	1896		English				Farm Labour		1				7		320									
46			" Howard	M	W	Son	S	Jan 3	1879	22	U.S.	"		"				Farm Labour		1				3		90									
47			" Richard	M	W	Son	S	Jan 17	1886	16	U.S.	"		"				At Home												9.0					
48			" Amey L	M	W	Son	S	March 28	1888	13	U.S.	"		"																9.0					
49	7	7	Ford Amey J	M	W	Head	M	Sept 25	1859	41	England	1874		English	Canadian	English		Farmer				1												
50			" Eliza	F	W	Wife	M	March 15	1865	36	England	1888		English																					

49

12

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } Delta Town V Delta Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par P. Shirley { Enumerator. / Enumérateur. } Page 21

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relation to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour travaux faits à la maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrication.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other occupations or trades.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre(s) métier(s) ou occupation(s). $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Ford Horatio	M	W	Son	S	Oct 5	1892	8	BC 2		V	English	Canadian	Epis																		
		" William	M	W	Son	S	Oct 5	1894	6	BC 2		V	"	"	"																		
		" Edwin	M	W	Son		June 18	1896	4	" 2		V	"	"	"																		
		" Blanche	F	W	Daughter		Sept 13	1898	2	" 2		V																					
		" Edith	F	W	daughter		Dec 18	1900	3mos	" 2		V																					
		Forbes Victor	M	W	Dom	S	Nov 7	1884	20	Kan 2		V	Scotch	Canadian	Presb		Farm Labour	V		1				11	330			1	1	1		English	
8	8	Forrest Thomas H	M	W	Head	M	Sept 19	1834	66	N S 2		V	English	Canadian	"		farmer			1								1	1	1		English	
		" Agnes	F	W	wife	M	Sept 14	1845	55	" 2		V																1	1	1		"	
		" Theresa	F	W	daughter	S	March 22	1881	20	" " 2		V																1	1	1		"	
9	9	Burt Hibbard	M	W	Head	M	May 1	1858	47	N S 2		V	English	Canadian	Bapt	V	Farmer			1								1	1	1		English	
		" Alice	F	W	wife	M	July 20	1871	30	N S 2		V				V																	
		" Gertie	F	W	daughter	S	Feb 4	1894	7	" 2		V				V												10/12	1	1	1		"	
		" Edward	M	W	Son	S	July 20	1892	8	BC 16		V				V												10/12	1	1	1		"	
		" Raymond	M	W	Son	S	Sept 6	1896	5	BC 2		V				V														1		"	
		" Dorothy	F	W	Dau	S	Sept 22	1898	3	BC 2		V				V																	
		Eastman William	M	W	Dom	S	March 27	1880	21	Ont 2		V	Scotch	Canadian	Presby		Farm Labour	V		1				12	264			1	1	1		English	
10	10	Peck James	M	W	Head	M	Dec 28	1867	33	England 16	1875	V	English	Canadian	Meth		Farmer				1							1	1	1		"	
		" Florence	F	W	wife	M	Oct 27	1868	25	"	1887	V	English	"	"														1	1		"	
		Wong Seeey	M	Ty	Dom	S	Jan 15	1878	26	Chinese	1897	V	Chinese	Chinese	Confucius		Farm Labour	V		1				7	105			1	1	1		Chinese	
11	11	Smillie William	M	W	Head	M	Oct 7	1858	46	Scotland 2	1873	V	Scotch	Canadian	Presbyn		Farmer				1							1	1	1		English	
		" Mary	F	W	wife	M	Aug 29	1864	36	Scotland 16	1893	V	Scotch	Canadian	Presby		"																
		Andrew Hugh	M	W	Dom	S	Dec 8	1868	32	Scotland 2	1879	V	Scotch	Canadian	"		Farm Labour	V		1				12	270			1	1	1		"	
12	12	John Lowe	M	C	Head	S	July 12	1860	40	China 2	1881	V	Chinese	Chinese	Confucius		Farm Labour	V		1				8	150					1		Chinese	
		Ble Shodge	M	Ty	Lodger	M	Aug 21	1869	31	" N 2	1897	V	Chinese	Chinese	"		"	V		1				4	60							"	
		Sing	M	Ty	Lodger	S		1859	60	China 2	1871	V	"	"	"		Farm Labour	V		1				8	150							Chinese	
13	13	Yow	M	Ty	Head	S		1871	30	China 2	1891	V	"	"	"		Farm Labour	V		1				8	80					1		"	
		Yow	M	Ty	Lodger	S		1875	28	China 2	1893	V	"	"	"		"	V		1				4	70							"	
		Bow	M	Ty	Lodger	S		1879	22	" N 2	1900	V	"	"	"		"	V		1				4	60							"	
14	14	Hulme Aubrey	M	W	Head	S	Aug 20	1877	21	Ont 2		V	English	Canadian	Meth		Farm Labour	V		1				7	250			1	1	1		English	
		Henderson Robt	M	W	Dom	S	July 23	1872	28	England 2	1891	V	English	Canadian	English C		Farm Labour	V		1				5	175			1	1	1		"	
15	15	Hurst Seymour	M	W	Head	M	March 12	1865	36	Ont 2		V	English	Canadian	Meth		Farmer											1	1	1		English	
		" Margaret	F	W	wife	M	April 1	1870	25	N S 16	1891	V	Irish	"	"																	English	
		" Lillie	F	W	daughter	S	March 9	1893	8	BC 16		V	English	"														10/12	1	1	1		"	
		" Albert	M	W	Son	S	July 10	1896	5	BC 2		V	"	"																1		"	
		Russell	F	W	daughter	S	March 22	1899	2	BC 2		V																					
		Gladhill Alfred	M	W	Dom	S	April 18	1870	31	England 16	1884	V	English	Canadian	Bapt	V	Farm Labour	V		1			3½	4	100			1	1	1		English	
16	16	Shandler David	M	W	Head	S	Oct 31	1858	43	Q M		V	English	Canadian	Presby		Farmer																
		Kelley Alfred	M	W	Dom	S	Feb 9	1871	30	BC M		V	Irish	Canadian	Bapt	V	Fisherman			1		6	9	2		540		1	1	1		English	
		Casey James A	M	W	Lodger	S	July 10	1861	38	N S 2		V	Irish	English	Bapt	V	Lumberwoods	V		1				8	160			1	1	1		English	
17	17	Bow	M	Ty	Head	S	Feb	1876	25	China 2	1895	V	Chinese	Chinese	Confucius		Farm Labour	V		1				8	65							Chinese	
		Chung Tow	M	Ty	Lodger	M	Feb 23	1878	26	China 2	1897	V	Chinese	Chinese	"		"	V		1				8	60							"	
		Bain	M	Ty	Lodger	S		1868	40	China 2	1898	V	"	"	"		"			1				2	40							"	
		Due	M	Ty	Lodger	S		1871	30	Chinese 2	1899	V	"	"	"		"			1													
		Lee Tom	M	Ty	Head	S	May	1884	21	China 2	1892	V	"	"	"		Farm Labour	V		1				12	75				1			"	
		Lee Jimi	M	Ty	Lodger	M	March 15	1871	31	" N 2	1895	V	"	"	"		Farm Labour	V		1				12	75				1			"	
18	18	McLea Robert	M	W	Head	M	June 5	1868	33	Ireland 2	1873	V	Scotch	Canadian	Presby		Farmer				1								1	1		English	
		" Mary	F	W	wife	M	April 14	1864	36	England 2	1892	V	English	Canadian	Presby																		
		Sullivan John	M	W	Dom	S	April 9	1863	38	Ont 2		V	Irish	Canadian	R Catholic		Carpenter	V		1	X	X		7	3	350	200		1	1	1		English	
		Stewart Peronda	M	W	Dom	S	Nov 5	1877	23	Ont 2		6	Scotch	Canadian	Presby		Farm Labourer	V		1				11	400				1	1		"	
		Wan Gar	M	Ty	Dom	S	Dec 4	1881	19	China 2	1895	V	Chinese	Chinese	Confucius		Cook	V	X	1				11½	175				1	1		Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } Delta Ward 5 Delta Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 3 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par P. Hurley { Enumerator. / Enumérateur. } Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or shop. (Fill in only if employed entirely by "3" for hours per day, and "5" for days per week.) / Semaines de travail dans la fabrique ou l'atelier. (Ne remplir que si employé entièrement par "3" pour heures par jour, et "5" pour jours par semaine.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre part que principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	19	Holman Elson	M	W	Head	S	Nov 13	1863	37	N.S. r	1897	✓	Irish	U.S.	Presby	Farmer		/									✓	✓	✓		English	
2		Eileen Swan	M	W	Dom	M	May 22	1864	37	London Ont	1878	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farm Labourer	✓							6	120			✓	✓		English	
3		Ring Ah	M	Y	Dom	S	June	1865	35	China	1877		Chinese	Chinese		Farm Labour	✓							12	110			✓	✓		Chinese	
4	20	20	Dixon Charles E	M	W	Head	M	April 12	1870	30	England r	1887	✓	English	Canadian	C. Engl	Farmer										✓	✓	✓		English	
5		" William J	M	W	Son	S	Dec 5	1892	8	England Ont	1898	✓	"	"	"	Farm Labour	✓										✓	✓	✓		"	
6		" Edwin	M	W	Son	S	Jan 5	1898	6	" "	1898	✓	"	"	"	" "											✓	✓	✓		"	
7		" Thomas H	M	W	Son	S	Aug 3	1898	2	" "	1898	✓	"	"	"	" "											✓	✓	✓		"	
8	21	21	Dunn Lingo	M	W	Head	M	Sept 20	1846	54	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer										✓	✓	✓		English	
9		" Martha	M	W	wife	M	May 27	1868	32	Ont r		✓	Scotch	"	"												✓	✓	✓		"	
10		" Alice	M	W	daughter	S	Nov 30	1891	11	Man r		✓	Irish	"	"												11	✓	✓	✓		"	
11		" Leonard	M	W	Son	S	June 17	1891	9	Man r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
12		" Gordon	M	W	Son	S	Nov 2	1892	8	BC r		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
13		" Ethel	M	W	Son	S	March 13	1894	7	BC r		✓	"	"	"												7	✓	✓	✓		"	
14		" Gertrude	M	W	daughter	S	May 3	1895	5	BC r		✓	"	"	"															✓		"	
15		" Minnie	M	W	daughter	S	Oct 13	1897	3	Alberta r		✓	"	"	"															✓		"	
16	22	22	Sutton Robert O	M	W	Head	M	March 30	1854	47	Scotland Ont	1883	✓	Irish	Canadian	C. Orange	Farmer										✓	✓	✓		English	
17		" Mary	M	W	wife	M	Nov 10	1865	35	" r	1883	✓	"	"	"												✓	✓	✓		"	
18		" William	M	W	Son	S	Sept 12	1894	7	BC r		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"	
19		" Sarah	M	W	daughter	S	July 24	1888	12	BC r		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"	
20		" Robert	M	W	Son	S	April 18	1887	13	BC r		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"	
21		" Harold	M	W	Son	S	April 21	1890	10	BC r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
22		" Rudolph	M	W	Son	S	March 18	1892	9	BC r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
23		" Mary	M	W	daughter	S	Aug 15	1896	4	BC r		✓	"	"	"																	"	
24		Espy Robert	M	W	Dom	S	Nov 5	1873	30	Ont r		✓	Irish	"	Presby	Farm Labour	✓							4	120			✓	✓		Engl Irish	
25		Spong Edward	M	W	Dom	S	July 23	1869	31	Ont r		✓	Irish	Canadian	Meth	Farm Labour	✓							8	36			✓	✓		"	
26		Campbell Ernest	M	W	Boarder	S	July 2	1865	35	P.E.I r		✓	Scotch	Canadian	Presbyt	Teacher	✓							12	600			✓	✓		English	
27	23	23	Austin Elmer B	M	W	Head	M	July 8	1847	33	U.S. M	1875	✓	English	American	Meth	Farmer	✓										✓	✓		English	
28		" Melissa A	M	W	wife	M	July 27	1874	26	U.S. M	1903	✓	"	"	"																	"	
29		Towns Ralph H	M	W	Partner	S	Nov 6	1866	34	N.S.		✓	"	Canadian	Presby													✓	✓		England	
30	24	24	Wilson Thomas	M	W	Head	M	March 13	1847	53	Scotland M	1892	✓	Scotch	Canadian	Presbyt	Farmer		/									✓	✓		English	
31		" Jane	M	W	wife	M	Jan 25	1877	24	" " M	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
32		" John	M	W	Son	S	March 9	1897	3	BC r		✓	"	"	"													✓	✓			"	
33		" Henry	M	W	Son	S	Dec 21	1896	4	" r		✓	"	"	"																	"	
34		" James	M	W	Son	S	March 2	1898	2	Scotland	1898	✓	"	"	"																	"	
35		" William	M	W	Son	S	May 7	1900	1 mo	BC r		✓	"	"	"																	"	
36		Melville James	M	W	Sister	S	Aug 23	1876	24	Scotland M	1904	✓	"	"	Presby													✓	✓			"	
37	25	25	Morse Rylands	M	W	Head	M	June 12	1867	49	England r	1901	✓	English	Canadian	Presby	Farmer		/	✓								✓	✓			"	
38		" Alice	M	W	wife	M	Jan 8	1865	40	Scotland M	1881	✓	Scotch	"	"													✓	✓			"	
39		" Irene A	M	W	daughter	S	Oct 2	1894	6	Ontario	1899	✓	English	"	"												6	✓	✓	✓		"	
40		" Kathleen	M	W	daughter	S	Sept 20	1896	4	" r	1899	✓	"	"	"												6	✓	✓	✓		"	
41		" Eyre A	M	W	Son	S	March 5	1898	8	" M		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
42		Snow	M	C	Dom	S		1880	21	Alberta	1901	✓	Chinese	Chinese	common	Farm Labour	✓							9	108			✓	✓		Chinese	
43		Montgomery Duncan	M	W	Dom	S	Jan 28	1873	28	Scotland	1897	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farm Labour	✓							12	310			✓	✓		English	
44	26	26	Johns John	M	W	Head	S	March 3	1869	32	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer											✓	✓		English	
45	27	27	Barrett William	M	W	Head	M	Oct 11	1849	51	N.S. r		✓	English	American	Methodist	Farmer											✓	✓		English	
46		" Rebecca A	M	W	wife	M	Jan 12	1848	53	U.S. r	1899	✓	English	"	"													✓	✓		English	
47		" Thomas	M	W	Son	S	March 18	1881	20	U.S. r	1899	✓	"	"	"	Farm Labour	✓											✓	✓			"	
48		" Rosa	M	W	Son	S	Dec 16	1883	17	U.S. r	1899	✓	"	"	"	" do	✓											✓	✓			"	
49		" Etta	M	W	daughter	S	April 17	1888	12	U.S. M	1899	✓	"	"	"													✓	✓			"	
50		Barrett Justus	M	W	Dom	M	July 2	1878	27	Ont		✓	English	Canadian	Presbyt	Farm Labour	✓							12	250			✓	✓		English	

13

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Ward 5 Delta (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par P. Shirley Enumerator. / Enumérateur.

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
28	27	Laws Hannibal	M	W	Head	M	April 29	863	37 x	England r	1871	✓	English	Canadian	Anglican	Farmer												✓	✓	✓		English	
		" Edna	F	W	wife	M	Feb 4	1871	30 x	" M	1877	✓	English	Canadian	Anglican													✓	✓	✓		"	
		" Edna	F	W	daughter	S	April 20	898	2 x	BC r		✓	"	"	"																		
29	28	Johnson	M	M	Head	M	Dec 12	855	45 x	China u	1875	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Labourer	✓		1				12	80					✓		Johnese	
		Yipa	M	M	Dom	M	March 12	866	35 x	China M	1894	✓	"	"	"	"	✓		1				10	75					✓		Chinese	
		Sam	M	M	Dom	M	Feb 2	1861	40 x	China M	1891	✓	"	"	"	"	✓		1				3	20								
		Bob Hannah	M	W	Lodger				64 x	England	877	✓	English	Canadian	Methodist													✓	✓	✓		English	
29	29	Hudson Peter	M	W	Head	M	Sept 10	1850	50 x	Sweden r	1884	1890	Swedish	Canadian	Presbyterian	Farmer			1									✓	✓	✓		English	
		" Annie M	F	W	wife	M	Mar 5	1868	46 x	" " 2	1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		James M	M	W	Son	S	June 4	1895	5 x	BC r		✓	Swedish																			
30	30	Lefroy William	M	W	Head	M	Nov 23	1849	60 x	England r	1890	✓	Scotch	Canadian	Episcopal	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
		" Louise	F	W	wife	M	March 25	1841	60 x	" "	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Ernest	M	W	Son	S	Feb 2	1872	29 x	" " 2	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Louise	F	W	daughter	S	April 28	1873	27 x	" " 2	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Maud	F	W	daughter	S	April 25	1873	27 x	" " 2	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		Langford	M	W	Son	S	March 9	1876	25 x	" " 2	1890	✓	"	"	"	Farm Labour	✓		1				12	91				✓	✓	✓		"	
		" Violet	F	W	daughter	S	Jan 6	1878	23 x	" " 2	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Florence	F	W	daughter	S	April 7	1882	20 x	" " 2	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Percival	M	W	Son	S	June 11	1881	17 x	" " 2	1893	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		Yow Johnn	M	M	Dom	S	Sept 10	1880	20 x	China r	1900	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Farm Labourer	✓		1				2	14							Chinese	
		Poi Chinn	M	M	Dom	S	Sept 6	1861	39 x	China r	1897	✓	Chinese	Chinese	"	Farm Labourer	✓		1				4	40							Chinese	
37	37	Thompson Samuel	M	W	Head	S	June 25	1867	33 x	Ireland r	1890	✓	Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
		Harrington Elmira	M	W	Dom	S	Aug 26	1867	33 x	Ont- r		✓	English	"	Methodist	Farm Labourer	✓		1				12	500							"	
32	32	Owen Herbert	M	W	Head	S	Feb 7	1868	32 x	England r	1887	✓	English	Canadian	Episcopalian	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
		Dan Chee	M	M	Dom	M	Dec 16	1874	26 x	China r	1896	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Labourer	✓		1				3	30							Chinese	
		Gee Ching	M	M	Dom	M	Oct 28	1854	46 x	" " 2	1881	✓	"	"	"	Farm Labourer	✓		1				4	80							"	
		Ging Lou	M	M	Dom	M	March 10	1858	42 x	China r	1881	✓	"	"	"	Farm Labourer	✓		1				3	80							"	
		Lim Ah	M	M	Dom	M	" 18	1876	25 x	" " 2	1898	✓	"	"	"	"	✓		1				7	40							"	
8	8	Yow Chin	M	M	Head	S	June 24	1862	18 x	" " 2	1903	✓	"	"	"	"	✓		1				1/2	6							"	
		Lok Chuck	M	M	Dom	M	Aug 14	1863	47 x	" " 2	1896	✓	"	"	"	"	✓		1				2 1/2	30							"	
		Tong Yon	M	M	Dom	S	June 14	1858	42 x	" " 2	1881	✓	"	"	"	"	✓		1				4	60							"	
		Yuen Dom	M	M	Dom	S	Dec 17	1878	22 x	" " 2	1900	✓	"	"	"	"	✓		1				3	20							"	
		Pon Quin	M	M	Dom	S	June 25	1870	24 x	" " 2	1877	✓	"	"	"	"	✓		1				3 1/2	60							"	
		Ping Le	M	M	Dom	S	May 1	1868	47 x	" " 2	1881	✓	"	"	"	"	✓		1				5	75							"	
		Por Ling	M	M	Dom	M	Dec 22	1848	52 x	" " 2	1898	✓	"	"	"	"	✓		1				2	28							"	
		Yue Ching	M	M	Dom	M	May 23	1873	27 x	" " 2	1896	✓	"	"	"	"	✓		1				10	120							"	
		Lee Ching	M	M	Dom	M	Dec 28	1864	36 x	" " 2	1898	✓	"	"	"	"	✓		1				8	96							"	
34	34	Robertson Thomas	M	W	Head	M	April 6	1846	45 x	Ont- r		✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
		" Sarah	F	W	wife	M	April 9	1866	35 x	England r	1893	✓	Irish	"	"														✓	✓		"	
		" Thomas J	M	W	Son	S	July 22	1892	8 x	BC r		✓	Scotch	"	"												7/12	✓	✓	✓		"	
		" Ellen	F	W	daughter	S	June 22	1893	7 x	BC r		✓	"	"	"												7/12	✓	✓	✓		"	
		" Mary	F	W	daughter	S	July 13	1894	6 x	BC r		✓	"	"	"																		
		" Laura E	F	W	daughter	S	Feb 8	1896	5 x	BC r		✓	"	"	"															✓			
		Johnston Alfred	M	W	Dom	S	Oct 9	1871	29 x	Ont- r		✓	Irish	Canadian	Presbyterian	Farm Labourer	✓			1			9	275				✓	✓	✓		English	
35	35	Arnett Robert	M	W	Head	S	Nov 11	1862	32 x	U S r	1890	✓	English	American	Methodist	Farmer				1													
		Monroe Nellie	F	W	Sister	M	Dec 28	1876	25 x	U S r	1896	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Quander	M	W	Brother-in-law	M	March 28	1863	38 x	Ont- M		✓	Scotch	Canadian	Presbyterian													✓	✓	✓		"	
		Mary B	F	W	niece	S	July 26	1898	5 x	U S r	1896	✓	"	American	"															✓		"	
		William H	M	W	Nephew	S	June 26	1897	3 x	BC r		✓	"	Canadian	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Delta Ward 5 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par P. Shirley, Enumerator / Enumérateur. — Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during last year. / Gages provenant de ces occupations au métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Gray Robert	M	W	Head	M		1846	65	Ireland r	1877	V	Irish	Canadian	Presby	Farmer				1								1	1	1		English	
2	~~1~~	" Lavinia	M	W	Son	S	March 16	1877	24	B.C. r		V	"	"	"													1	1	1		"	
3		" Malvina	M	W	wife	M		1881	20	Ont r		V	English	"	"													1	1	1		"	
4	37	37	Kennedy James	M	W	Head	S	Nov 1	1866	34	N S r	1888	V	Irish	Canadian	Presby	Painter	✓	✓	1								1	1	1		English	
5		" Benjamin	M	W	Lodger	S	April 8	1872	29	B.C. r	~~1877~~	V	Irish	Canadian	"	Asy	✓	✓	1					4	450			1	1	1		"	
6		Wan Ann	M	M	Dom	M	Jan	1852	49	China	1891	V	Chinese	Chinese	"	Farm Labour	✓		1					2	30			1		1		Chinese	
7	39	39	Goodall Frederick	M	W	Head	M	Oct 24	1833	67	N S r	1886	V	English	American	Presby	Farmer											1	1	1		English	
8	38	38	Chambers Richard	M	W	Head	S	Aug 22	1865	35	Ireland r	1887	V	Irish	Canadian	Ireland Presby	Farmer				1				2		100		1	1		English	
9	40	40	Rhodes James	M	W	Head	M	May 4	1845	60	England r	1867	V	English	Canadian	Church of England	Farmer				1				2		100		1	1		English	
10		" Mary	F	W	wife	M	March 18	1865	36	Ont r		V	English	"	"													1	1			"	
11		" Charles	M	W	Son	S	April 22	1887	13	Man r		V	"	"	"												16	1	1	1		"	
12		" Eva	F	W	daughter	S	May 24	1889	11	" r		V	"	"	"												6	1	1	1		"	
13		" Edward B	M	W	Son	S	Jan 5	1892	9	B.C. r	1897	V	"	"	"												6	1		1		"	
14		" Hester A	F	W	daughter	S	May 7	1897	3	B.C. r		V	"	"	"												6						
15		" Eric B	M	W	Son	S	Oct 4	1900	1	B.C. r		V	"	"	"																		
16	42	42	Larry Burgess	M	W	Head	M	April 21	1860	40	B r		V	Irish	Canadian	R Catholic	Farmer				1				3		500		1	1	1	1	French	
17		" Margaret	F	W	wife	M	Jan 3	1876	25	Man r		V	Scotch	"	"													1	1	1	1	"	
18		" Samuel	M	W	Son	S	Dec 9	1897	13	Man r		V	Irish	"	"												13	1	1	1	1	"	
19		" Louis	M	W	Son	S	June 12	1901	8	Man r		V	"	"	"												8	1		1	1	"	
20		Agnes	F	W	daughter	S	Oct 24	1892	8	Man r		V	"	"	"												3	1	1	1	1	"	
21		Zinra	F	W	daughter	S	June 14	1896	4	Man r		V	"	"	"															1	1	"	
22		George	M	W	Son	S	June 15	1900	0 mo	B.C. r		V	"	"	"																		
23	43	43	Hanson Louis	M	W	Head	M	May 4	1861	39	Norway r	1896	1898	Norwegian	Canadian	Lutheran	Fisherman	✓		1	≠				7	600			1	1	1		Norwegian	
24		" Nora	F	W	wife	M	Aug 2	1861	39	" r	1899	V	"	"	"													1	1	1		"	
25		" Gertrude	F	W	daughter	S	June 21	1900	0 mo	B.C. r		V	"	"	"																		
26	L 44	44	Butterfield James	W	W	Head	W	May 5	1835	64	U S r	3	V	Danish	American	Methodist	Farmer	✓	✓	1	≠				3		150		1	1	1		English	
27		" Jessie	F	W	wife	M	Feb 2	1855	46	N S r		V	English	Canadian	Latter Day Saints													1	1			"	
28		" Edward	M	W	Son	S	April 26	1878	22	U S r	1898	V	Danish	American	"	Farm Labour	✓		1					9	270			1	1			"	
29		" Caroline L	F	W	daughter	S	Jan 14	1881	21	U S r	1898	V	"	"	"													1	1	1		"	
30		" Thomas	M	W	Son	S	Sept 15	1882	18	U S r	1899	V	"	"	"	Fisherman	✓		1	≠				0	300			1	1	1		"	
31		" George M	M	W	Son	S	Sept 15	1885	15	U S r	1899	V	"	"	"	"	✓		1	≠				2	60		7	1	1	1		"	
32		" Arthur G	M	W	Son	S	Jan 4	1891	11	U S r	1899	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
33		" Mary C	F	W	daughter	S	Oct 8	1895	5	U S r	1899	V																		1		"	
34	45	45	Hanson Charles	M	W	Head	M	Apr 16	1863	37	Norway r	1884	1898	V	Norway	Canadian	Lutheran	Fisherman	✓		1	≠				6	400			1	1	1		English	
35		" Petrea	F	W	wife	M	Feb 20	1878	26	" r	1900	V	"	"	"															1			Norwegian	
36	46	46	Haggman Jon	M	W	Head	M	Sept 24	1860	50	Finland r	1883	1899	V	Finlander		Lutheran	Fisherman	✓		1	≠				12	1000			1	1	1		English	
37		" Annie	F	W	wife	M	Sept 8	1860	40	Sweden r	1883	V	Swedish	"	"														1	1	1		"	
38		" William	M	W	Son	S	Aug 23	1887	13	BC r		V	Finlander	"	"												7	1	1	1		"	
39		" Hanzy	M	W	Son	S	June 1	1891	9	BC r		V	"	"	"												7	1	1	1		"	
40	47	47	Moore Robert	M	W	Head	S		1862	38	Q r		V	Scotch	Canadian	Presby	Fisherman	✓		1	≠				9	200			1	1	1		English	
41		Jip Wong	M	Cy	Dom	M	Sept 16	1872	28	China	1897	V	Chinese	Chinese		Fish Canning	✓		1					8¼	138							Chinese	
42		Louis Chung	M	Cy	Dom	S	Aug 27	1879	21	China	1895	V	"	"		"	✓		1					3	120							"	
43		Low Gow	M	Cy	Dom	S	Aug 6	1880	20	China	1891	V	"	"		"	✓		1					3½	130							"	
44		Lim Mar	M	Cy	Dom	S	June 14	1873	27	China	1898	V	"	"		"	✓		1					3	78							"	
45		Mc Kie Jon	M	W	Dom	S	March 18	1874	27	N S r		V	Scotch	Canadian	Presby	Labour				1				10	350			1	1	1		English	
46		Fuke Chung	M	Cy	Dom	S	Sept 20	1877	23	China	1892	V	Chinese	Chinese		Fish Canning	✓		1					3	85							Chinese	
47		Ming Ah	M	Cy	Dom	S	Jan 5	1886	15	China r	1891	V	"	"		"	✓		1					2½	40							"	
48		Mow Ah	M	Cy	Dom	S	June 16	1887	14	" r	1900	V	"	"		"	✓		1					2	36							"	
49		Ing Jim	M	Cy	Dom	M	April 14	1841	60	" r	1881	V	"	"		"	✓		1					2	36							"	
50		Fuke Ayeow	M	Cy	Dom	M	Nov 21	1851	50	" r	1887	V	"	"		"	✓		1					3	87							"	

21

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 10 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Ward 5 Delta (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. Shirley Enumerator. / Enumérateur. Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Working at trade in factory or in home, (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during 12 months $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Sun Hea	M	Ch	Dom	S	Sept 23	1868	32	China r	1888			Chinese	Chinese		Fish canning	✓		1					8	40							Chinese		1
		Li Wing	M	Ch	Dom	S	July 26	1877	23	Chinese r	1898			"	"		Cook	✓		1					8	130		13	✓	✓	✓		"		2
47	47	Carr John	M	W	Head	S	Oct	1872	28	England	1892			English	Methodist		Fisherman	✓		1	✓				12	250			✓	✓	✓		English		3
48	48	Lugh James	M	W	Partner	S	May 28	1862	38	England	1882	✓		"	"		"	✓		1	✓				12	250			✓	✓	✓		"		4
a 48	a 48	Lugh Lee	M	Ch	Head	M	May 1	1872	28	China r	1901	✓		Chinese	Chinese		Fish canning	✓		1					2½	25							Chinese		5
		Ling Lee	M	Ch	Son	M	Jan 15	1887	24	China r	1907	✓		Chinese	Chinese		"	✓		1					2½	30							Chinese		6
		Oak Lee	M	Ch	Son	M	March 1	1878	28	China r	1897	✓		Chinese	Chinese		"	✓		1					3	30							"		7
		Son Lee	M	Ch	Son	S	July 1	1880	20	China r	1901	✓		Chinese	Chinese		"	✓		1					2½	25							"		8
		Ping Lee	M	Ch	Son	M	March 1	1876	25	China r	1898	✓		Chinese	Chinese		"	✓		1					2½	30							"		9
		Mr Gordon Agnes	F	W	Dom	S	Feb 21	1870	31	U S A	1901	✓		Scotch	Presbyterian	English C	Tailoress	✓		1					1½	40			✓	✓	✓		English		10
		Fielding Fred	M	W	Dom	S	July 4	1869	31	England U	1889	✓		English	Methodist		Book keeper	✓		1					12	600			✓	✓	✓		"		11
49	49	Erickson Oliver	M	W	Head	S	Dec 27	1869	36	Sweden r	1885	1887	✓	Swedish	Methodist	Austrian	Fisherman	✓		1	✓				5	250	100		✓	✓	✓		Swedish		12
		Larson Theodore	M	W	Partner	S	Oct 14	1866	34	" " r	1898	1901	✓	"	"	"	"	✓		1	✓				9	600	100		✓	✓	✓		"		13
		Ross Edward	M	W	Partner	S	April 26	1863	37	Sweden r	1891	1898	✓	"	"	"	"	✓		1	✓				5	110	100		✓	✓	✓		"		14
50	50	Stigaing Knutson	M	W	Head	M	June 8	1864	36	Norway r	1894	1897	✓	Norwegian	"	Lutheran	Fisherman	✓		1	✓				12	200			✓		✓		Norwegian		15
		" Mary	F	W	wife	M	May 10	1867	33	" "	1897	✓		"	"	"																		16
		" Ole	M	W	Son	S	May 5	1892	8	" "	1897	✓		"	"	"																		17
		" Daniel	M	W	Son	S	Nov 2	1899	1	England		✓		"	"	"																		18
51	51	Johnston John J	M	W	Head	S	July 15	1870	31	Norway r	1894	1901	✓	Norwegian	"	Lutheran	Longshoreman	✓		1	✓				2	75	500		✓		✓		Norwegian		19
		Skipsing Bernt	M	W	Lodger	S	Nov 28	1873	27	" " r	1893	✓		"	"	"	Fisherman	✓		1	✓				7	311					✓		"		20
		Ericsen Sigward	M	W	Lodger	S	May 18	1873	27	" " r	1901	✓		"	"	"	"																		21
		Wiora William	M	W	Head	S	Aug 9	1866	34	Russia U				Russian	Greek	Russian	Farmer	✓		1					8	500			✓	✓	✓		English		22
		Broader Newton	M	W	Dom	M	July 19	1870	30	U S r	1897	✓		German	American	Congregat	Farm labour	✓		1					12	500			✓	✓	✓		English		23
52	52	Chum Li	M	Ch	Head	M		46	54	China U	1870	✓		Chinese	Chinese		Contractor	✓	✓	1					12	250					✓		Chinese		24
		Yee Jue	M	Ch	Dom	M	Aug 20	1860	40	" r	1888	✓		"			common labor	✓	✓	1					10	150					✓		"		25
		Wing	M	Ch	Dom	M	Feb 4	1869	32	" r	1896	✓		"				✓		1					5½	45							"		26
		Wo	M	Ch	Dom	S	Jan 1	1869	32	" "	1899	✓		"				✓		1					6	90							"		27
		Yee	M	Ch	Dom	S	March 6	1875	25	" "	1896	✓		"				✓		1					4½	60							"		28
		Jeg	M	Ch	Dom	S	Oct 25	1871	29	" U	1897	✓		"				✓		1					12	80							"		29
		Lapg	M	Ch	Dom	S	July 8	1867	33	" U	1900	✓		"				✓		1					4	86							"		30
		Lee	M	Ch	Dom	M	Feb 14	1861	40	" r	1897	✓		"				✓		1					12	168							"		31
		King	M	Ch	Dom	S	Nov 14	1871	29	" U	1900	✓		"				✓		1					4	83							"		32
53	53	Anderson Gust	M	W	Head	S	Dec	1846	54	Sweden r	1887	1898	✓	Swedish	Canadian	Lutheran	Fisherman	✓		1	✓				8	250	30				✓		Swedish		33
		Gibson Margaret	F	Sc	Lodger	S		1840	60	BC r		✓		English																				34
54	54	Henrickson Louis	M	W	Head	M	Sept 23	1862	38	Norway r	1896	1901	✓	Norwegian	Canadian	Lutheran	Fisherman	✓		1	✓				5	210			✓	✓	✓		Norwegian		35
55	55	Ohbang Martin	M	W	Head	S	Oct 9	1862	38	Norway r	1889	1893	✓	Norwegian	Canadian	Lutheran	Fisherman	✓		1	✓				6	300			✓	✓	✓		"		36
		Benson Benny	M	W	Partner	S	May 12	1865	35	" " r	1892	1896	✓	"	"	"	"	✓		1					6	150			✓	✓	✓		"		37
56	56	Gunderson Jacob	M	W	Head	M	Dec 7	1868	32	Norway r	1894	1897	✓	"	"	"	Fisherman	✓		1	✓				5	200	210		✓	✓	✓		"		38
		" Ethel	F	W	wife	M	Oct	1868	32	" " r	1894	✓		"	"	"																		39
		" Christina	F	W	daughter	S	March 26	1897	4	" "	1894	✓		"	"	"																		40
		" Borge	M	W	Son	S	Aug 16	1900	8 mo	BC r		✓		"	"	"																		41
57	57	Johnston Abbot	M	W	Head	S	Jan 16	1866	35	Norway U	1897	1899	✓	"	"	"	Fisherman	✓		1					4	100					✓		Norwegian		42
		" Gabriel	M	W	Partner	S	May 17	1862	38	" " r	1897	1901	✓	"	"	"	"	✓		1					3	100					✓		"		43
58	58	Helmer Albert	M	W	Head	S	Jan 6	1867	34	" " r	1898	1901	✓	"	"	"	"	✓		1					7	350					✓		"		44
59	59	Jorgen Hans	M	W	Head	S	May 24	1862	38	" " r	1899	1901	✓	"	"	"	"	✓		1					9	250					✓		"		45
		Sefton Ralph	M	W	Dom	S	Jan 22	1865	36	" " r	1896	1899	✓	"	"	"	"	✓		1					3	210			✓		✓		"		46
60	60	Nilson Charlie O	M	W	Dom	S	March 2	1878	23	" " r	1890	✓		Norwegian	English	"	"	✓		1					7	160			✓	✓	✓		"		47
		Olson Thomas	M	W	Dom	S	April 2	1874	27	" " r	1901	✓		"	"	Lutheran	"	✓		1					1	6			✓	✓	✓		"		48
		Hanton Jacob	M	W	Dom	S	March 13	1878	23	" " r	1901	✓		"	"	"	"	✓		1					1½	6					✓		"		49
61	61	Mirsky James	M	W	Head	S	April 27	1869	31	Scotland r	1886	✓		Scotch	Canadian	Presbyt	"	✓		1					9	300			✓	✓	✓		English		50

42

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

* Deduct 1 Enumerated in Nos B statements See B No 3 page 19 line 35

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Delta Ward 5 Delta Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} P. Shirley

Page 7

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour travail à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings (Specify nature of) / Gages supplémentaires (Spécifiez la nature de)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Riad Henry S	M	W	Dom	M	Dec 9	1854	46	England	1882	N	English	Canadian	Protestant	farmer	✓		1					11	650	50		✓	✓	✓		English	
2	64	Mackie Robert S	M	W	Head	S	Oct 6	1872	28 N	Scotland	1890	N	Scotch	"	Presby	"		✓		1				9	360			✓	✓	✓		"	
3		Mackie Peter	M	W	Partner	S	Jan 16	1869	32 N	"	1890		"	"	"	"		✓		1				9	360			✓		✓		"	
4	65	Johnston Alex	M	W	Head	M	May 22	1872	28 N	Norway	1898	N	Norwegian	"	Lutheran	"		✓		1				6½	520							Norwegian	
5		" Gertrude	F	W	wife	M	July 3	1871	29	"	1903		"	"	"																		
6		" Caroline	F	W	daughter	S	Jan 26	1893	8	"	"		"	"	"														✓		✓		
7	66	Lizzette Louis	M	W	Head	S	April 2	1859	42	Italy	1894	1899	Latin	Canadian	R. Catholic	Fisherman	✓		1	✓				8	200			✓	✓	✓	✓	Italian	
8		" Maria Bernard	M	W	Dom	S	Sept 24	1888	12	"	"		"	"	"		✓		1					7	210			✓	✓	✓	✓	English	
9	67	Seto Sojiro	M	M	Head	M	Aug 21	1874	27 N	Japan	1896	1900	Japanese	Canadian	Unitarian	Fisherman	✓		1					4	70					✓		Japanese	
10		Tsunagoi Inpiro	M	M	Dom	M	Dec 12	1872	28 N	"	1897		"	Japanese	Methe	Fisherman	✓		1					7	175							"	
11		Hiramoto Rikeki	M	M	Dom	M	June 7	1871	29 N	"	1896		"	"	Buddhism	Farm Labour	✓		1					11	100							"	
12		Akiye Gintaro	M	M	Dom	S	March 3	1880	21	"	1897		"	"	"	"	✓		1					8	60							"	
13		Moruyama Tsunamoto	M	M	Dom	M	Sept 10	1871	29 N	"	1896		"	"	Methe	Common Labour	✓		1					8	90							"	
14		Oikawa Shokichi	M	M	Dom	S	July 3	1873	27 N	"	1897		"	"	"	Fisherman	✓		1					8	90							"	
15	68	Abe Bunso	M	M	Head	S	Aug 10	1850	49	"	1877		"	"	R. Catholic	Farm Labour	✓		1					5	100							"	
16		Sato Tsuke	M	M	Dom	M	June 25	1874	26 N	"	1896	1900	"	Japanese	Buddhism	Fisherman	✓		1					5	50							"	
17		Shimidzu Hajime	M	M	Dom	M	Sept 25	1844	56 N	"	1899		"	"	"	Farm Labour	✓		1					6	50							"	
18		Oikawa Tsuntin	M	M	Dom	M	Jan 12	1865	36	"	1900		"	"	"	"	✓		1					4	70							"	
19		Nozhara Tsuni	M	M	Dom	M	May 17	1862	38 N	"	1894	1898	"	Canadian	"	Fisherman	✓		1					5	50							"	
20		Suto Tsuchino	M	M	Dom	M	June 27	1866	34 N	"	1903		"	Japanese	"	Farm Labour	✓		1					5	400			✓	✓	✓		Austrian	
21	67	Barnish Martin	M	W	Head	S	Feb 12	1865	36	Austria	1892	1896	Austrian	Canadian	R. Catholic	Fisherman	✓		1	✓				5	800							"	
22	68	Currie Thomas	M	W	Head	M	March 9	1855	46	"	1894	1899	"	"	"	"		✓															
23		" Matilda	F	W	wife	M	Jan 7	1857	44	"	1900		"	"	"																		
24		" Antoinette	F	W	daughter	S	Jan 8	1883	18	"	1900		"	"	"														✓	✓	✓	✓	English	
25	69	Smallwood Fred C	M	W	Head	M	Dec 25	1865	35	England	1888		English	"	Church of England	Fisherman	✓		1	✓				11	650			✓	✓	✓	✓	English	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

323

21

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B± — Delta S.D.

pages 1 — 11

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Ladner, Guichon, China town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Taylor — Enumerator. / Enumérateur. — Mch 4. 5. 8. 14

Page 1

Delta

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "N" or "E" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "N" pour rural et "E" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite ou remontre, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trades last year. / Mois employé à son métier l'an dernier.	Months employed at other occupations last year. / Mois employé à son autre occupation l'an dernier.	Months employed in other occupations than trade or factory last year. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique l'an dernier.	Earnings from occupation at trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier $.	Months at school by year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	Persons. / Personnes.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "E" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite ou remontre, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son autre occupation que son métier ou la fabrique.	Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	1	Walker Geo W	m	w	Head	S	Jan 6	1867	34	England N	1869		English	Canadian	Episcopal	Tailor			1		h		12		$300	$100		1	1	1		English	
2	2	2	Walker Albert	m	w	Head	S	March 24	1878	23	Ontario N			Scotch	Canadian	Presb	Barber			1		h		12		$400			1	1	1		"	
3	3	3	Foster James	m	w	Head	S	Jan 25	1852	49	Ontario N			Scotch	Canadian	-	Staff-man			1				12		$960			1	1	1		"	
4	4	4	Alexander William	m	w	Head	m	about 18[illegible]	1866	35	Ontario N			Scotch	Canadian	"	Teamster		x	1		h		12		$300			1	1	1		"	
5			Kate	f	w	wife	m	June 22	1874	26	U.S. N	1887		Scotch	American	Presb																		
6			Eva	f	w	daughter	S	Mch 3	1896	5	B.C. N			Scotch	"	"																		
7			Earl E	m	w	Son	S	Oct 28	1897	3	B.C. N			"	"	"																		
8			Myrtle May	f	w	Daughter	S	Dec 27	1899	1	B.C. N			"	"	"																		
9	5	5	Bradburn Thomas	m	w	Head	m	Feb 20	1820	80	U.S. N	1887		[illegible]	American	"	Watchman			1		f	12			$420			1	1	1		"	
10			Delpher	f	w	wife	m	June 20	1832	68	U.S. N	1887		[illegible]	"	"												6	1	1	1		"	
11			Annabelle	f	w	daughter	S	March 24	1885	16	B.C. N			[illegible]	"	"													1	1	1		"	
12	6	6	Rotherhead James H	m	w	Head	m	Dec 16	1829	71	U.S. N	1890		[illegible]	"	Presb	Stockdealer		x	1	x		12			500			1	1	1		"	
13	7	7	Mc Dodd James	m	w	Head	m	Dec 1.	1860	40	P.E. Isl			Scotch	American	Baptist	Canneryman			1		f	12			$1200			1	1	1		"	
14			Ann May	f	w	wife	m	Aug 15	1869	31	Ireland N	1896		English	"	Baptist													1	1	1		"	
15			Rita	f	w	daughter	S	Jan 15	1899	2	B.C. N			"	"	"																		
16	8	8	Woodward William	m	w	Head	m	Feb 22	1827	73	England N	1862		English	-	Methodist	Retd Sailor		x		1								1	1	1		"	
17			Esther	f	w	wife	m	Aug 6	1835	65	Ont N			English	"	"													1	1	1		"	
18			Martha M	f	w	Daughter	S	Aug 14	1856	44	" "			"	"	Episcopal													1	1	1		"	
19	9	9	Oliver Warren	m	w	Head	m	Aug 29	1832	68	N.B. N			English	"	Baptist	Market Gardener		x	1		h	12			$570			1	1	1		"	
20			Jennie	f	w	wife	m	Oct 8	1840	60	N.B. N			"	"	"			x							$350			1	1	1		"	
21			Arthur	m	w	Son	S	Sept 5	1875	25	N.B. N			"	"	"	Gathering moss			1		f	6						1	1	1		"	
22			True H	m	w	"	S	Jan 25	1881	20	N.B. N			"	"	"	"			1		f	3			200			1	1	1		"	
23	10	10	Gillespie Robert	m	w	Head	m	Sept 24	1871	29	U.S. N	1898		Scotch	American	Presb	Decorator			1	x		12			500			1	1	1		"	
24			Kate	f	w	wife	m	Aug 9	1876	24	Ont N			English	(Can)	Baptist																		
25			Tilly M	f	w	daughter	S	Jan 9	1898	2	B.C. N			Scotch	"	"																		
26			Lottie	f	w	"	S	Nov 4	1899	1	" "			"	"	"																		
27	11	11	Mackay Wm H	m	w	Head	S	May 10	1878	22	Ont N			Scotch	Canadian	Presb	Drug clerk				1	h							1	1	1		"	
28			Annie	f	w	Sister	S	May 20	1882	18	" "			"	"	"					1									1	1			
29	12	12	Elliott John B	m	w	Head	S	April 2	1870	48	Quebec N			Scotch	"	"	Contractor				1	h				$1000			1	1	1	1	"	
30		13	Mugpan Wilson	m	w	Head	S	Nov 5	1874	36	N.S. N			Scotch	Canadian	Baptist	Canneryman				1								1	1	1		"	
31	13	14	Hutcherson Ernest	m	w	Head	m	Aug 16	1870	48	Ont N			English	Canadian	Methodist	Farmer												1	1	1		"	
32			Lilla M	f	w	wife	m	May 13	1867	33	Ont N			English	"	"																		
33			Ray E	m	w	Son	S	Feb 10	1890	11	B.C. N			"	"	"													7/0	1	1	1		"	
34			Hazel M	f	w	daughter	S	Jan 12	1892	9	" "			"	"	"													10/	1	1	1		"	
35			Lelia M	f	w	"	S	Oct 5	1893	7	" "			"	"	"																		
36			Myrtle R	f	w	"	S	Aug 28	1896	3	" "			"	"	"																		
37	14	15	Mc Lean Duncan	m	w	Head	m	Jany 10	1872	28	Ont N			Scotch	"	Presb	Carpenter				1	h		12		$700			1	1	1		"	
38			Margaret	f	w	wife	m	Augt 1	1868	32	" "			"	"	"														1	1	1		"	
39	15	16	Mc Kenzie Peter	m	w	Head	m	Nov 4	1849	51	" "			Scotch	"	"	Carpenter				1			9		$600			1	1	1		"	
40			Annie	f	w	wife	m	March 23	1860	41	" "			"	"	"																		
41			Duncan	m	w	Son	S	Jan 9	1889	13	" "			"	"	"													7/0	1	1	1		"	
42			Malcolm	m	w	"	S	Oct 9	1890	11	" "			"	"	"													7/0	1	1	1		"	
43			Janet	f	w	Daughter	S	Feb 12	1892	8	" "			"	"	"													10/	1	1	1		"	
44			Murray	f	w	"	S	Oct 21	1895	6	" "			"	"	"																		
45			Annie	f	w	"	S	Oct 2	1897	3	" "			"	"	"																		
46	16	17	Mackay John	m	w	Head	S	Mch 11	1876	25	" "			"	"	"	Farmer									2000			1	1	1		"	
47	17	18	Hutcherson Henry D	m	w	Head	m	March 23	1861	40	Ont N			English	Canadian	Episcopal	Farm Labourer			1									1	1	1		"	
48			Lucy S	f	w	wife	m	Dec 20	1866	34	B.C. N			English	"	"													7/0	1	1	1		"	
49			Edwin E	m	w	Son	S	May 10	1890	10	B.C. N			English	"	"													10/	1	1	1		"	
50			Lenora M	f	w	daughter	S	Aug 30	1892	8	B.C. N			"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Delta — Cedar Cloverdale (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. A. E. Taylor — April 5-6th 1901 — Census-taker.

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, etc. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, etc.	Months employed at trade last year. / Mois employé à son métier dans l'année.	Months employed at other occupation last year. / Mois employé à quelque autre occupation dans l'année.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from what kind of occupation or trade? $. / Gages supplémentaires, provenant de quelle autre occupation ou métier particulier? $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school last year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If affexity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	17	18	Hutcheson Winfield S.	M	W	daughter	S	Jan 9	1895	6	B. C. n			English	Canadian	Epis												10	1	1	1		English		1
2			Muriel	F	W	-	S	June 25	1898	2	B C n			-	-	-																			2
3			Brown Ah	M	Yp	Servant	S	not known		18	China n	1895		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	both	U		1		2	-	10	$220							Chinese		3
4	18	19	Shuff James	M	W	Head	M	Sept 2	1856	44	U.S. n	1897	N	English	English	Baptist	Farmer				1			12		$470			1	1	1		English		4
5			" Lillian E	F	W	wife	M	Jan 13	1869	32	U.S. n	"	N	English		Adventist												10	1	1	1		-		5
6			" Vera E	F	W	daughter	S	Jan 27	1893	8	U.S. n	"	"	-	Canadian	"												10	1	1	1		-		6
7			" Agnes R	M	W	Son	S	Apl 30	1894	6	U.S. n	"	"	-	-	"																			7
8			" Leslie L	M	W	Son	S	Mch 11	1898	3	B.C. n			-	-	"																			8
9	19	20	Shirley Patrick	M	W	Head	M	July 8	1865	35	Ont n			English	Canadian	Presb	Blacksmith								$600	$130			1	1	1		English		9
10			" Mary	F	W	wife	M	Jan 1	1871	31	Ont n			Scotch		"																			10
11			" Jessie A	M	W	Son	S	Jan 16	1889	12	Ont n			Irish		"												10	1	1	1		4		11
12			" Ethel L	M	W	-	S	Aug 11	1890	10	- n			-		"												10	1	1	1		-		12
13			" Isabel M	F	W	daughter	S	May 5	1897	3	B C n			English		"																			13
14			" Lennox E	M	W	-	S	April 23	1900	1	B C n			-		"																			14
15			McGregor Jane	F	W	Servant	S	Jan 26	1875	26	Ont n			Scotch		Presby	Housework		U		1			12		$300									15
16			Blyth William	M	W	Boarder	S	March 9	1871	30	Ont n			Scotch		Presby	Carpenter		U		1			9		$300									16
17			Black David	M	W	-	S	Feb 21	1875	26	Ont n			Scotch		Presbyt	Painter		U		1				9	520									17
18			Gilchrist James	M	W	-	S	Jan 9	1869	32	Ont n			Scotch		Presby	Gardener		U		1					$600									18
19			Trewhella Mitchell	M	W	-	S	Feb 17	1887	20	Ont n			English		Presby	Farm Labour		U		1				12	$300									19
20			Ross John	M	W	-	S	Jan 12	1874	27	Scotland n	1901		Scotch		Presbyt	Shoemaker		U		1				12	$200									20
21			Jenkins Edward M	M	W	-	S	Aug 9	1866	34	Ont n	1888	Ont	English		Baptist	Painter		U		1			6		$70									21
22			Patterson Thos	M	W	-	S	Mch 15	1863	38	Ont n			Scotch		Presbyt	Painter		U		1			10		$600									22
23			McCormick Henry	M	W	-	S	Dec 24	1865	35	Ont n			Irish		Methodist	Blacksmith		U		1			12		$573									23
24			Smith Alexander	M	W	-	S	Mch 11	1870	31	Ont n			-		Presbyt	Shoemaker		U		1			8		$457									24
25			Stewart Abraham	M	W	-	S	July 21	1877	23	Ireland n	1899		Irish		Presbyt	Farm Labour		U		1					10	$950									25
26	20	21	Stetson James	M	W	Head	M	June 14	1861	39	England			English		Presbyt	Farmer		U		1					7	$300			1	1	1		English		26
27			" Jane	F	W	wife	M	Dec 24	1862	38	B. Honduras			French		"	Labour		U		1					6	250									27
28			" Laura	F	-	daughter	S	Feb 22	1886	15	B C n			English		"														10	1	1	1				28
29			" Mark	M	-	-	S	Aug 4	1887	13	B C n			-		"														10	1	1	1				29
30			" Samuel	M	-	Son	S	Mch 5	1890	10	B C n			-		"															1	1	1				30
31	21	22	Dowding George J	M	W	Head	M	Jan 1	1865	36	Ont n			English		Presbyt	Butcher		X		1									1	1	1				31
32			" Emily J	F	W	wife	M	Nov 17	1867	34	- n			Irish		"																				32
33			Vollans Annie A	F	W	niece	S	Oct 10	1897	3	B C n			English		"																				33
34	22	23	Benford Edward	M	W	Head	M	Aug 25	1860	40	Ont n			English		Methodist	Farm Labour		U		1			7	5	$500	100			1	1	1				34
35			" Gertrude M	F	W	wife	M	Jan 30	1872	28	Ont n			Irish		"																				35
36			" Lester	M	W	Son	S	Oct 2	1899	5	Man n			English		"																	1			36
37			" Lucelle	F	W	daughter	S	Dec 19	1898	2	- n			-		"																				37
38			" Leonard	M	W	Son	S	July 9	1898	2	- n			-		"																				38
39	23	24	Mackenzie Allen	M	W	Head	M	April 28	1867	33	Scotland n	1897		Scotch		Presbyt	Blacksmith				1					12	700			1	1	1				39
40			" Sarah J	F	W	wife	M	March	1863	38	Scotland n	1897		Scotch		"																				40
41			" James	M	W	Son	S	May 10	1886	14	- n	-		Scotch		"														10	1	1	1				41
42			" Margaret	F	W	daughter	S	Mch 3	1891	9	- n	-		-		"														10	1	1	1				42
43			" Ewart	M	W	Son	S	Sept 24	1893	7	- n	-		-		"															1	1	1				43
44	24	25	Welsh James M	M	W	Head	M	Dec 25	1861	39	Ont n			Irish		Presbyt	Electrician		Hotel Keeper		1		X	1		12	$720				1	1	1				44
45			" Melissa	F	W	wife	M	Nov 7	1862	38	- n			-		Methodist																				45
46			" Beatrice G	F	W	daughter	S	Nov 3	1889	11	- n			-																10	1	1	1				46
47			" Charles A	M	W	Son	S	Apl 11	1892	8	B C n			-																10	1	1	1				47
48			" Andrew	M	W	Son	S	Jan 11	1894	7	- n			-																			1				48
49			" Evelyn	F	W	daughter	S	Jan 12	1898	3	- n			-																						49
50			Keogh Barbara	F	W	Servant	S	[illegible]		24	Scotland n	1877		Scotch		Presbyt	Tailoress				1					11	$450									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 4 { in / dans } Ladner Settlement (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Hotchkiss { Enumerator. / Enumérateur. } April 8 Page

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. /	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. /	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, etc. (Write "factory" for factory, "mill" for lumber mill, etc. as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, etc. (Mettre "manufacture" pour manufacture, "moulin" pour moulin à bois, etc. selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier, la manufacture ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $		Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
1	25	Jory Th	m	w	Dom	m	March 24	1859	42	Eng	1891	U	Chinese	British	Prot	Cook	U		1					12	320			1	1	1		Chinese		1
2		Wife	m			6	Mar 21	1863	37	"	1891	U	"	"	"		U		1					12	150							"		2
3		Gib Th	m			m	June 7	1848	52	"	1880	U	"	"	"	Gardener	U		1					12	240							"		3
4		Frazier Daniel	m	w	Boarder	s	Mch 2	1869	32	N S u	1897	U	Scotch		Presbyt	Farm Laborer	U		1					6	175			1	1	1		English		4
5		Stanley W	m	w	Boarder	c	June 29	1868	32	Ont u		U	English		Church of England	Rancher	U		1					12	500			1	1	1		"		5
6		Mignault Matthew	m	w	"	m	Nov 22	1860	40	Jamaica r	1897	U	English		Catholic	Accountant	U		1					7	200			1	1	1		"		6
7		Markland Bygrave	m	w	Boarder	m	Sept 30	1863	37	Ont u		U	English		Episcopal	Coal Yard Agent	U			1				12	1200			1	1	1		"		7
8	25	26	McPhail John H	m	w	Head	s	Aug 12	1872	28	N S u		U	Scotch		Canadian	Rancher	U		1					12	500			1	1	1		English		8
9			Hopkins Isaac	m	w	Boarder	s	Oct 10	1881	19	Ont u		U	Scotch		Episc	Clerk	U		1					12	300			1	1	1		"		9
10			Fawcett Wilson T	m	w	"	s	Nov 2	1871	29	" u		U	English		Methodist	Accountant	U		1					12	750			1	1	1		"		10
11			McNeely Leslie T	m	w	"	s	Nov 24	1873	27	" u		U	Irish		Episcop	Wharfinger	U		1					12	570			1	1	1		"		11
12	26	27	Foster Thomas H	m	w	Head	m	Oct 12	1864	43	Ont u		U	Irish		Presby	Butcher	U		1					12	1000			1	1	1		"		12
13			" Kate	f	w	Wife	m	Oct 20	1861	32	" u		U	German		"												1	1	1		"		13
14			" Ruth E	f	w	Daughter	s	Oct 19	1899	1	B C u		U	Irish		"												10	1	1	1		"		14
15	27	28	Fawcett Annie	m	w	Head	m	May 20	1858	42	Ont u		U	English		Baptist	Dressmaker			1					12	250			1	1	1		"		15
16			" Margaret	f	w	Wife	m	March 9	1864	37	" u		U	Irish		Methodist													1	1	1		"		16
17			Woodley Martha	m	w	Boarder	m	April 5	1870	25	" u		U	English		Baptist	Physician								12	1000			1	1	1		"		17
18			" Mary A	f	w		m	Nov 28	1870	27	B C u		U	English		"													1	1	1		"		18
19	28	29	Smith William H	m	w	Head	m	June 29	1866	34	Ont u		U	English		Episcop	Baker		1		X				12	1000	250		1	1	1		"		19
20			" Anna M	f	w	Wife	m	Nov 15	1867	33	N S u		U	Irish		Presby			1															20
21			" Marion H	f	w	Daughter	s	Apl 5	1893	8	" u		U	English		"												10	1	1	1		"		21
22	29	30	Glauser Andrew	m	w	Head	s	May 4	1864	36	Switz r	1890	U	German		Lutheran	Watchmaker	U		1	X				12	1000			1	1	1		"		22
23	30	31	Cameron Victor J	m	w	Head	m	Oct 22	1865	35	Scotland u	1891	U	English		Methodist	Clerk in store	U		1					12	900			1	1	1		"		23
24			" Gertrude M	f	w	Wife	m	Feb 4	1873	28	" u	1891	U	"		"													1	1	1		"		24
25			" Mabel M	f	w	Daughter	s	Oct 29	1896	4	B C u		U	-		-																		25
26			" Robert J	m	w	Son	s	Mch 24	1900	1	" u		U	-		-																		26
27	31	32	Chaplin Seth J	m	w	Head	m	Mch 26	1871	30	N S u		U	English		Meth	Carpenter	U		1					9	720			1	1	1		"		27
28			" Martha A B	f	w	Wife	m	Nov 6	1869	31	Ont u		U	Irish		Methodist													1	1	1		"		28
29			" Muriel R	f	w	Daughter	s	Nov 27	1901	2	B C u		U	English		-																		29
30			Stone Bernetta	f	w	Sister-in-law	S	Feb 22	1879	18	" u		U	English		Methodist													1	1	1		"		30
31	32	33	Wilson Kenneth	m	w	Head	m	Jan 21	1854	47	Ont u		U	Scotch		Presb	Physician			1	X				12	1200			1	1	1		"		31
32			" Emma M	f	w	Wife	m	Mar 8	1861	39	" u		U	"		"													1	1	1		"		32
33			Morgan	m	y	Son	S	Apr 26	1887	13	Jap	1900	U	Japanese		Japanese	Boy								5	50							Japanese		33
34	33	34	Foster Crawford	m	w	Head	m	Aug 20	1871	29	England u	1891	U	English		Episcop	Dairyman	U		1					10	500			1	1	1		English		34
35			" Agnes M	f	w	Wife	m	March 18	1867	34	Ont u		U	Scotch		Baptist													1	1	1		"		35
36			" Gertrude B	f	w	Daughter	S	Oct 20	1900	1	B C u		U	English		-																		36
37		35	White Alex	m	w	Head	m	[illegible]		62	Sweden	[illegible]	U	Swedish		-			1										1	1				37
38			" Agnes	f	w	Wife	m	Feb 8	1838	63	Ireland	-	U	Irish		-													1	1				38
39	34	36	Jordan Joseph	m	w	Head	m	Aug 27	1861	39	Ont u		U	Irish		R C	Diary		1		X				12	500			1	1	1		"		39
40			" Elizabeth	f	w	Wife	m	May 27	1867	33	N S u	1890	U	English		-													1	1	1		"		40
41			" Thomas A	m	w	Son	S	May 15	1895	5	B C u		U	Irish		R C												9	1	1	1		"		41
42			" Mary E	f	w	Daughter	S	Dec 3	1890	10	B C u		U	-		-												10	1	1	1		"		42
43			" Simon J	m	w	Son	S	May 17	1898	8	B C u		U	-		-												6	1	1	1		"		43
44			" Albert E	m	w	Son	S	Aug 2	1895	5	B C u		U	-		-												5	1	1	1		"		44
45			" Stella C	f	w	Daughter	S	Feb 9	1898	3	B C u		U	-		-																		45
46			" Mark L	m	w	Son	S	Feb 28	1900	1	B C u		U	-		-																		46
47	35	37	Staunton Frederick J	m	w	Head	m	June 2	1865	35	Ont u		U	English		Presb	Farm Manager		1		X				12	800			1	1	1		"		47
48			" Margaret	f	w	Wife	m	Dec 9	1865	35	N S u		U	Scotch		Baptist													1	1	1		"		48
49			" Ella G	f	w	Daughter	S	Dec 20	1893	7	B C u		U	English		-												10	1	1	1		"		49
50			" Mary E	f	w		S	Feb 20	1895	6	" u		U	"		"												10	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Delta

Ladner Ganiche Cannery (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Abbott Taylor (Enumerator. / Enumérateur.)

April 9. 10.

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, ou la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret'd" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory and "S" for shop as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique, boutique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop or home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than regular occupation or trade.) / Appointements extraordinaires. (Autres que son occupation ou métier régulier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	35	37	Stanton John C	m	w	Son	S	Feb 25	1899	2	B.C. r		V	English	Canadian	Baptist																English	
2	36	38	Waddell John D	m	w	Head	m	Nov 29	1854	46	P.E.I. r		V	Irish		Presb	Farmer		1		X				12	2000		1	1	1		-	
3		"	Celina	f	w	wife	m	Nov 29	1862	38	N.B. r		V	English		Baptist												1	1	1		"	
4		"	Beatrice D	f	w	Son	S	Aug 27	1888	12	" u		V	Irish		Presb												1	1	1		"	
5		"	Walter D	m	w	"	S	Dec 29	1884	16	" u		V	"		"	Accountant		V		1							7	1	1	1		"	
6		"	Beatrice	f	w	Daughter	S	March	1887	14	B.C. r		V	"		"												10	1	1	1		"	
7		"	Gertrude	f	w	"	S	July 4	1889	11	B.C. r		V	"		"												10	1	1	1		"	
8		"	Mayer	f	w	"	S	July 20	1890	10	B.C. r		V	"		"															1		"	
9	37	39	Morse Joseph A	m	w	Head	m	Feb 12	1854	46	England u	1885	V	English	"	R.C.	Gen. Merchant				1				12	2100		1	1	1		-	
10		"	Mary A	f	w	Wife	m	Oct 19	1866	34	" u	1886	V	"	"	"													1	1	1		-	
11		"	Francis	m	w	Son	S	May 1	1888	12	Ont. u		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
12		"	Rosa M	f	w	Daughter	S	Feb 10	1891	10	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
13		"	Henry J	m	w	Son	S	March 26	1893	8	" u		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
14		"	Florence	f	w	Daughter	S	April 27	1895	5	" u		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
15		"	Grace	f	w	"	S	Jan 16	1897	4	" u		V	"	"	"															1		-	
16		"	Eugene	m	w	Son	S	Oct 13	1899	1	" u		V	"	"	"																	-	
17	38	40	Manuel Elihu	m	w	Head	m	March 13	1855	36	Newfoundland	1891	V	English	"	Methodist	Minister		V		1				12	800		1	1	1		-	
18		"	Emily	f	w	Wife	m	Sept 25	1869	31	" u		V	"	"	"													1	1	1		-	
19		"	Lester A	m	w	Son	S	Jan 10	1891	10	" u		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
20		"	Reginald E	m	w	"	S	Feb 9	1893	8	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
21		"	Phyllis L	m	w	"	S	Mar 27	1895	6	" r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
22		"	Elizabeth J	f	w	Daughter	S	Jan 29	1897	4	" u		V	"	"	"															1		-	
23		Allan	Amelia	f	w	Sister-in-law	S	Jan 16	1867	34	Newfoundland	1894	V	English	"	"													1	1	1		-	
24	39	41	Pickle Thomas	m	w	Head	w	Feb 27	1855	46	Ont. r		V	English	"	Methodist	Farmer	X			1				6	800			1	1		-	
25		"	Agnes D	f	w	Daughter	S	July 8	1882	18	" r		V	"	"	"													1	1	1		-	
26		"	Mabel G	f	w	"	S	Feb 25	1885	16	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
27		"	Emily E	f	w	"	S	Feb 26	1887	13	" r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
28		"	Audrey M	f	w	"	S	Feb 26	1894	8	" u		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
29		"	Alice M	f	w	"	S	Nov 21	1894	6	" u		V	"	"	"															1		-	
30		"	Thomas E	m	w	Son	S	July 2	1897	3	" u		V	"	"	"																	-	
31	40	42	Simpson Allen	m	w	Head	m	Nov 7	1858	42	Sweden	1878	1893	V	Swedish	Lutheran	Dairy-man		1		X				12	2000		1	1	1		-	
32		"	Ella J	f	w	Wife	m	Jan 5	1861	40	B.C. u	1871	V	Irish	"	Presb													1	1	1		-	
33		"	Frank D	m	w	Son	S	Oct 1	1883	17	B.C. r		V	Swedish	"	"													1	1	1		-	
34		"	Annie A	f	w	Daughter	S	May 25	1885	15	" r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
35		"	John A	m	w	Son	S	Oct 9	1887	13	" r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
36		"	Albert S	m	w	"	S	July 28	1889	11	" r		V	"	"	"												10	1	1	1		-	
37		"	William C	m	w	"	S	Nov 25	1891	9	" r		V	"	"	"													1	1	1		-	
38		"	Gerge L	m	w	"	S	April 24	1895	5	" r		V	"	"	"															1		-	
39		"	Laura F	f	w	Daughter	S	Nov 26	1896	3	" r		V	"	"	"																	-	
40		Lee	Lee	m	m	Servant	S	Nov 10	1883	17	China u	1897	V		Chinese	Buddist	Cook			1					12	175			1	1		Chinese	
41	41	43	Keogh John	m	w	Head	m	Feb 23	1859	42	Ont. r		V	Scotch	Canadian	Baptist	Shoe-maker		1		X				12	700	250		1	1		English	
42		"	Lavinia	f	w	Wife	m	Sept 12	1869	31	" r		V	German	"	French													1	1	1		-	
43		"	Wellington	m	w	Son	S	Aug 3	1895	5	B.C. u		V	Scotch	"	"															1		-	
44		"	Catherine	f	w	Daughter	S	March 4	1897	3	" r		V	"	"	"																	-	
45		"	Eugene	m	w	Son	S	Sept 18	1900	1	" r		V	"	"	"															1		-	
46	42	44	Bath John W	m	w	Head	m	Aug 11	1862	38	Ont. r		V	English	"	Methodist	Farm Labor		V		1								1	1	1		-	
47		"	Mary J	f	w	Wife	m	Feb 10	1866	34	" r		V	Irish	"	Presb													1	1	1		-	
48		"	Victor M	m	w	Daughter	S	Jan 11	1897	4	B.C. r		V	English	"	"															1		-	
49	43	45	Jackson Richard S	m	w	Head	S	Oct 19	1851	44	Ont. r		V	English	"	Episcopal	Secretary		V		1	X			5	200			1	1		-	
50	44	46	Bruce James	m	w	Head	S	[illegible]		72	England r	1862	V	English	"	"	Gardener		V		1	X			6	300			1	1		-	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

Page 5

Nominal Return of Living Persons by Démembrement des Vivants par

(Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 in Delta (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Enumerator. A. McTaggart April 9 10

Page

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employed. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. Classify by "F" for factory, "H" for home, or "O" for other way. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Classifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou "A" pour autre manière.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home or at other occupation than trade in factory. Mois employé à son métier à la maison ou à quelque autre occupation que son métier à la fabrique.	Earnings from occupation during year. Gages pour occupation ou métier.	Extra earnings, (from other trades, &c.) Gages supplémentaires, (d'autres métiers, &c.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. Demeures.	Families or Houses. Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Classifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou "A" pour autre manière.	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison ou à quelque autre occupation que son métier à la fabrique.	Gages pour occupation ou métier.	Gages supplémentaires, (d'autres métiers, &c.)	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
45	47	Grant David B	m	w	Head	m	April 10	1853	47	Ont r			Scottish	Canadian	Presb	Mill man		1		X				12	1000			1	1	1		English		1
		" Mary	f	w	Wife	m	Sept 14	1855	45	" r		✓	Scotch	"	"													1	1	1				2
46	48	Fenton Alexander	m	w	Head	m	April 2	1867	33	N S u		✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1						9	500			7	7	1				3
		" Ellen	f	w	Wife	m	Feb 21	1869	31	" r		✓	"	"	"													1	1	1				4
		" Edgar C	m	w	Son	S	June 17	1889	11	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1				5
		" Scott C	m	w	Son	S	Jan 12	1891	10	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1				6
		" Clarence	f	w	Daughter	S	March 22	1895	6	B C r		✓	"	"	"												10	1	1	1				7
		" Wallace V	m	w	Son	S	May 12	1896	4	" r		✓	"	"	"															1				8
47	49	Aird Reamsden R	m	w	Head	m	Jan 11	1857	44	England	1880	✓	English	"	Epis	Notary Public		1		X					4700	500		1	1	1				9
		" Mary A R	f	w	Wife	m	May 13	1869	31	B C r		✓	English	"	"												10	1	1	1				10
		" Edith R	f	w	Daughter	S	Feb 23	1892	9	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1				11
		" Sidney R	m	w	Son	S	Aug 27	1894	6	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1				12
		" Gertrude M	f	w	Daughter	S	May 30	1899	1	" r		✓	"	"	"															1				13
48	50	Nicholson Samuel B	m	w	Head	m	Aug 17	1872	28	N S u		✓	Scotch	"	Baptist	Clerk in Store				1				12	720			1	1	1				14
		" Lizzie	f	w	Wife	m	Aug 6	1877	23	England u		✓	English	"	Chirst													1	1	1				15
49	51	Ladner Edward B	m	w	Head	m	Dec 10	1868	32	B C r		✓	English	"	"	Farmer		1		X				12	1000			1	1	1				16
		" Catherine	f	w	Wife	m	Dec 16	1875	25	N S u	1899	✓	German	"	"													1	1	1				17
		" Russell T	m	w	Son	S	July 10	1900	1	Q r		✓	English	"	"																			18
		" Ellis J	m	w	Brother	S	Jan 3	1871	30	B C r		✓	English	"	"	Farmer				1				6	1400	03 00		1	1	1				19
50	52	Leary William	m	w	Head	m	Sept 9	1839	61	Ireland u	1865	✓	Irish	"	"													1	1	1				20
		" Sarah A	f	w	Wife	Wd	Sept 18	1831	69	" u	1850	✓	"	"	"													1	1	1				21
		" David J	m	w	Son	S	June 26	1875	25	Ont r		✓	"	"	"	Livery man		1		1				7	850			1	1	1				22
																								5	425	175								23
51	53	McClellan William	m	w	Head	m	March 13	1867	34	" r		✓	Scotch	"	Presb	Engineer		1		1								1	1	1				24
		" Florence	f	w	Wife	m	May 25	1877	23	Que u		✓	English	"	"																			25
		" Edith	f	w	Daughter	S	May 30	1893	7	Man r		✓	Scotch	"	"												10	1	1	1				26
		" Russell	m	w	Son	S	Oct 26	1895	5	" r		✓	"	"	"															1				27
		" Ingrid	f	w	Daughter	S	Oct 5	1899	1	B C r		✓	"	"	"																			28
52	54	Black Colin	m	w	Head	m	July 5	1879	21	Ont r		✓	Scotch	"	Presb	Blacksmith				1	F			12	750			1	1	1				29
		" Mary	f	w	Wife	m	March 25	1874	27	" r		✓	German	"	"													1	1	1				30
		" Callum	m	w	Son	S	Oct 3	1895	5	" r		✓	Scotch	"	"															1				31
		" Selma	f	w	Daughter	S	Oct 27	1896	4	" r		✓	"	"	"															1				32
		" Magnus	m	w	Daughter	S	Sept 18	1897	3	" r		✓	"	"	"																			33
		" Stanley	m	w	Son	S	Oct 23	1899	1	B C u		✓	"	"	"																			34
		" Margaret	f	w	Daughter	S	Dec 4	1900		" r		✓	"	"	"																			35
53	55	Moffat Robert	m	w	Head	m	Oct 19	1860	40	Ireland	1873	✓	Irish	"	Presb	Blacksmith				1				12	1000			1	1	1				36
		" Marguerite A	f	w	Wife	m	Mch 24	1861	39	Ont u		✓	German	"	"													1	1	1				37
		" Murray	m	w	Son	S	Aug 8	1893	7	B C r		✓	Irish	"	"												10	1	1	1				38
		" Arthur	m	w		S	Oct 13	1895	5	" r		✓	"	"	"															1				39
		" Annabelle	f	w	Daughter	S	May 13	1897	3	" r		✓	"	"	"															1				40
	6th	Jane	f	w	Mother-in-law	W	Aug 12	1843	57	Ont r		✓	Irish	"	"													1	1	1				41
		" Nicolas	m	w	Son	S	July 23	1878	22	" r		✓	"	"	"													1	1	1				42
		" Frank	m	w	Brother	S	March 23	1881	20	" r		✓	"	"	"													1	1	1				43
54	56	Watson John C	m	w	Head	S	April 25	1871	29	Ireland r	1892	✓	Irish	"	Presb	Livery man		1	X	1				12	1500			1	1	1				44
		" Edith	f	w	Mother	S	Aug 12	1877	23	Que u	"	✓	"	"	"			1		1				12	675			1	1	1				45
		Garrow Henry	m	w	Boarder	S	May 15	1872	28	Que u		✓	French	"	R C	Pat man		1		1				12	300			1		1	1			46
55	57	Grant James R	m	w	Head	m	April 4	1862	38	Ont u		✓	Scotch	"	Baptist	Mason		1		1				12	500			1	1	1	1			47
		" Edith M	f	w	Wife	m	Feb 27	1863	37	Que r		✓	English	"	Epis																			48
		" Everett G	m	w	Son	S	Nov 20	1897	3	B C r		✓	Scotch	"	"																			49
		Moore Stephen G	m	w	Boarder	m	Dec 10	1839	62	N B r		✓	Irish	"	Baptist	Magistrate		1		1				12	900			1	1	1				50
		Slater William	m	w	"	W	April 20	1862	38	U S u	1890	✓	Irish	"	Baptist	Mechanic		1		1				12	900									

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: B — Polling subdivision / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Delta — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. McTaylor — Enumerator. / Enumérateur. — April 10. 11. 15

Page 6

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons habitées | Family or Household / Famille ou Ménage | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, write "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existences de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.) | Living on own means. / Rentier. | Farmer. / Fermier. | Employer. / Employeur. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans une manufacture ou un magasin. (Spécifier par "F" pour manufacture et "S" pour magasin, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique. | Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $. | Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler l'anglais. | Can speak French. / Sachant parler l'français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Delta Labor Quches Annatows (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ada Taylor Enumerator. / Enumérateur. April 11 12. 13

Page 7 Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dimeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for saw mill, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour scierie, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (If employed at more than one occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Si employé d'autres occupations que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
69	71	Kennedy Robert	m	w	Head	m	Feb 9	1842	59	England r	1861	V	Scotch	Canada	presby	Saw Mill Hand	V		1			12			538			1	1	1		English	
		" Rebecca	f	w	Wife	m	Dec 7	1866	34	Ireland r	1876	V	Irish															1	1				
		" Mather	f	w	Daughter	S	June 10	1891	9	B C r			Scotch														10	1	1	1			
		" Archer W	m	w	Son	S	Oct 31	1893	7	" r			"														10	1	1	1			
		" Janet	f	w	Daughter	S	Oct 3	1896	4	" r			"																	1			
70	72	Forster Ovesime	m	w	Head	m	Sept 28	1865	35	Quebec w		V	French		R.C.	Farm Labour	V		1					12	570			1	1	1	1			
		" Juliette	f	w	Wife	m	Nov 7	1858	42	" w		V	"		"													1	1	1	1			
		" Walter	m	w	Son	S	Sept 26	1890	10	B C w		V	"		"												10	1	1	1	1			
71	73	McBride William	m	w	Head	m	Feb 1	1870	31	" u		V	Irish		"	Gen'l Merchant	1		1		1			12	2200			1	1	1				
		" Mike	f	w	Wife	m	Feb 20	1870	30	" u		V	English		"													1	1	1				
		" Leonard	m	w	Son	S	May 9	1895	5	" u		V	Irish		"													1	1	1				
		" Arthur	m	w	Son	S	Feb 18	1896	4	" u		V	"		"																1			
		" Eileen	f	w	Daughter	S	May 16	1897	3	" u		V	"		"																1			
		" Kathleen	f	w	"	S	Sept 22	1899	1	" u		V	"		"																1			
		Wells Joseph Jr	m	w	Domestic	S	Mch 9	1882	19	Ont r		V	English		Prot	Domestic	V		1					2	120	60		1	1	1				
72	74	Medlin Herbert	m	w	Head	m	Nov 1	1876	37	England w	1890	V	English		C. of E.	Accountant	V		1									1	1	1		English		
		" Ethel J	f	w	Wife	m	May 29	1878	26	B C u		V	English		"																		
		" Stafford R	m	w	Son	S	Apl 25	1901		" u		V	"		"																		
		Nakamota	m	y	Dom	S	May 15	1884	17	Japan	1899	V	Japan	Japanese	Buddhist	Domestic	V		1									1	1	1		English		
73	75	Simpson Richard	m	w	Head	m	Oct 26	1850	50	U.S. r	1874	V	German	Canadian	Meth													1	1	1				
		" Winchlife Laura	f	w	Daughter	m	Feb 14	1871	29	" u		V			"														1	1				
		" Stephen	m	w	Son-in-law	m	Dec 28	1861	39	England	1890	V	English		"												70	1	1	1				
		" Ernest	m	w	Grandson	S	Feb 1	1891	10	B C r		V			"													1	1	1				
74	76	Pearce Samuel	m	w	Head	m	Sept	1864	37	England	1890	V	English		Ch of E	Carpenter	V		1					6	400			1	1	1				
		" Isabella	f	w	Wife	m	Feb 21	1878	24	Ont r		V			"															1			
		" Jack	m	w	Daughter	S	Dec 12	1895	5	Man r		V			"															1			
		" Samuel	m	w		S	Feb 27	1897	3	B C r		V			"															1			
		" Isabella	f	w		S	Dec 27	1898	2	" r		V			"															1			
		Kerr Norman	m	w	Father-in-law	m	Mch 9	1845	55	Ont r		V	English		Epis	Carpenter	V		1					6	400			1	1	1				
		" Kate	f	w	Mother-in-law	m	[illegible]	1845	55	Iceland		V	Irish		"													1	1	1				
75	77	Shirley Clifford	m	w	Head	m	Nov 24	1874	26	Ont r		V	English		C.E.	Shipwright	V		1		1			10	500			1	1	1				
		" Grace	f	w	Wife	m	Feb 22	1876	24	" r		V	Scotch		"													1	1	1				
		Kelly George	m	w	Brother	S	Feb 9	1880	20	Newfoundland	1893	V	Irish		Catholic	Cook in Store	V		1					12	540			1	1	1				
		Mckay Robert	m	w		S	Feb 26	1874	27	Ont r		V	Scotch		Presb	Book in Store	V		1					12	1200			1	1	1				
76	78	Stanley Charles	m	w	Head	S	Oct 24	1857	43	England u		V	English		Presbyterian	Fisherman	V		1	x				2		80		1	1	1				
77	79	Nesbit George	m	w	Head	m	Feb 6	1864	37	Ont u		V	Scotch		Presb	Farmer					1							1	1	1				
77	77	" Mabella	f	w	Wife	m	May 5	1857	46	" u		V			"													1	1	1				
		" Robert	m	w	Son	S	Mch 20	1881	19	Man u		V			"	Ft Son												1	1	1				
		" Donald	m	w	Son	S	Apl 17	1886	14	U.S.		V			"																		
78	80	Morrison Charles	m	w	Head	S	Aug 15	1857	50	P.E.I. r		V	Scotch		Presb	Fish Captain	V		1	x				12	500			1	1	1				
		Fraser James	m	w	Boarder	m	May 1	1873	57	P.E.I. r		V			"	Watchman	V		1					12	400			1	1	1				
79	81	Mielich Gefo	m	w	Head	m	May 19	1876	24	Austria r	1891	1898	Austrian		R.C.	Fisherman	V		1	x								1	1			Austrian		
		" Florence	f	w	Wife	m	Oct 15	1880	20	"	1900	V			"													1	1	1		English		
80	82	Belich Mayo	m	w	Head	S	Dec 23	1880	20	" r	1895	1898	V			Fisherman	V		1	x								1	1	1				
		" Alex	m	w	Brother	S		1871	29	" r	1887	1898	V								1							1	1	1				
81	83	Guichon Laurent	m	w	Head	m	Oct	1896	64	France w	1862	1877	V	French	Canadian	Farmer	V		1									1	1	1				
		" Adrienne	f	w	Wife	m	Nov	1853	47	" w	1872		V															1	1	1				
		" Marie	f	w	Daughter	S	March 29	1880	21	B C r			V															1	1	1				
		" John	m	w	Son	S	Feb 10	1881	20	" r			V			Fi Boom												1	1	1				
7[illegible]		" Nancy	f	w	Daughter	S	March 29	1890	11	B C r			V															1	1	1				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Delta — Ladner, Cuichon, Chinatown (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Mr Taylor (Enumerator. / Enumérateur.) — April 15. 16

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires, provenant d'autres occupations que son métier principal $.	Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	82	83	Gardner Frank	m	w	Son	S	Jan 7	1889	18	B C		V	British	Canadian	R C	At Home												1	1	1		English		1
2			" Fanny	m	w	"	S	Aug 9	1887	16	"		V	"	"	"	do												1	1	1				2
3			" Irvie	f	w	Daughter	S	Feb 10	1886	14	"		V	"	"	"													10	1	1	1				3
4			" Edwin	m	w	Son	S	May 30	1885	12	"		V	"	"	"													7 10	1	1	1				4
5			" Victor	m	w	"	S	May 26	1890	10	"		V	"	"	"													10	1	1	1				5
6			" Grace	f	w	Daughter	S	Nov 3	1892	8	"		V	"	"	"													10	1	1	1				6
7			" Phillip	m	w	Son	S	Oct 27	1894	6	"		V	"	"	"													4 0	1	1	1				7
8			" Alfred	m	w	"	S	Feb 25	1897	3	"		V	"	"	"																				8
9			Leung Bin	m	wp	Son	S	March 27	1885	16	Johnia	1899	V	Chinese	Chinese	Bud	Cook			1					12	300			1	1			Chinese		9
10	82	84	Sing	m	wp	Head	S	not known	1881	20	"	1897	V	"	"	"	Labourer	V		1					12	250							"		10
11			Kong	m	wp	Brother	m		1872	29	"	1896	V	"	"	"	do	V		1					12	250							"		11
12			Lon	m	wp	"	m		1853	48	"	1890	V	"	"	"	do	V		1					12	250							"		12
13	83	85	Arthur Jane	m	w	Boarder	S	May 21	1877	23	England	1888	V	Scotch	Canadian	Epis	Farm Labourer	V		1					10	300			1	1	1	1	English		13
14			Hedin William	m	w	"	S	Sept 3	1878	23	Ont		V	Dutch	"	Methodist	"	V		1					11	330	45		1	1	1		Chinese		14
15	84	86	Bow Chuen	m	wp	Head	m	Nov 3	1879	21	China	1879	A	Chinese	Chinese	Bud	Watchman	V		1	1				12	300							"		15
16			Yung Ching	m	wp	Brother	m	March	1865	36	"	1887	V	"	"	"	Farm Labourer	V		1					12	120							"		16
17			Wong Bridge	m	wp	"	m	Jan 2	1881	20	"	1899	V	"	"	"	Cook	V		1					12	120							"		17
18	84	86	Tyeng Chin	m	wp	Head	m	Feb 27	1861	40	"	1887	V	"	"	"	Gen Merchant		1																18
19			Yeng Ching	m	wp	Brother	m	Feb 28	1863	38	"	1887	V	"	"	"	Do		1																	19
20			Sueng Ruh	m	wp	"	m	Sept 21	1850	51	"	1887	V	"	"	"	Farm Labourer	V		1					12	120							"		20
21			Chuk Yeng	m	wp	"	m	Aug 16	1844	56	"	1887	V	"	"	"	Cannery "	V		1					2	30							"		21
22			Yong Chuck	m	wp	"	m	Oct 20	1883	17	"	1879	V	"	"	"	Farm "	V		1					10	200							"		22
23			Seyer Chubs	m	wp	"	m	Nov 10	1863	37	"	1887	V	"	"	"	Labourer "	V		1					12	200							"		23
24			Yon Yuen	m	wp	"	m	Feb 10	1852	48	"	1887	V	"	"	"	Farm "	V		1					12	120							"		24
25			Yong Chungs	m	wp	"	S	Mch 10	1891	10	"	1900	V	"	"	"	"	V		1									2	1	1	1				25
26			Gow Jim	m	wp	"	m	Mch 20	1837	63	"	1880	V	"	"	"	"	V		1					6	90				1	1					26
27			Yon Lungs	m	wp	"	S	Feb 10	1882	18	"	1883	V	"	"	"	"	V		1	X				3	90										27
28			Ogen Lukes	m	wp	"	S	Aug 21	1885	15	"	1887	V	"	"	"	"	V		1	X				3	90										28
29			Yuen Chung	m	wp	"	S	May 6	1864	36	"	1887	V	"	"	"	"	V		1	X				4	100										29
30			Yuen Chungs	m	wp	"	S	Dec 1	1887	13	"	1887	V	"	"	"	"	V		1	X				4	100	12									30
31			Yuen Chungs	m	wp	"	S	July 2	1888	12	"	1887	V	"	"	"	"	V		1	X				5	125	12									31
32			Yuen Chungs	m	wp	"	S	Aug 20	1893	7	"	1887	V	"	"	"	"	V		1	X				5	125										32
33			Yon Chungs	m	wp	"	S	April 9	1868	32	"	1891	V	"	"	"	"	V		1	X				5	125										33
34			Yon Chungs	m	wp	"	S	March 1	1865	36	"		V	"	"	"	"	V		1	X				4	120										34
35			Gow Chung	m	wp	"	m	Aug 5	1864	36	"	1883	V	"	"	"	"			1										1	1					35
36	85	87	Yuk Chung	m	wp	Head	m	Aug 15	1856	44	"	1897	V	"	"	"	Barber	V		1		1			11	330				1	1					36
37			Yuen Yuen	m	wp	Brother	S	Oct 10	1877	30	"	1899	V	"	"	"	Mill hand	V		1		1			12	360				1	1					37
38			Gok Wing	m	wp	"	m	July 19	1846	51	"	1900	V	"	"	"	do	V		1		1			6	180				1	1					38
39			Yuk Yuen	m	wp	"	m	June 24	1867	33	"	1898	V	"	"	"	do	V		1		1			12	360				1	1					39
40			Yuen Yuen	m	wp	"	m	Aug 7	1867	33	"	1898	V	"	"	"	do	V		1		1			12	360										40
41			Yuk Yuk	m	wp	"	m	Oct 29	1853	47	"	1887	V	"	"	"	do	V		1		1			10	300										41
42			Yuen Lum	m	wp	"	m	Mch 16	1881	20	"	1882	V	"	"	"	do	V		1		1			10	300										42
43			Yon Chung	m	wp	"	m	Aug 17	1868	32	"	1900	V	"	"	"	do	V		1		1			4	100										43
44			Yung Yet	m	wp	"	m	Oct 10	1856	44	"	1892	V	"	"	"	do	V		1		1			12	320				1	1					44
45			Chun Chung	m	w	"	m	June 16	1866	34	"	1898	V	"	"	"	do	V		1		1			10	300										45
46			Yuen Chung	m	wp	"	m	July 12	1860	40	"	1887	V	"	"	"	do	V		1		1			12	320				1	1	1	1			46
47			Yuk Yuen	m	wp	"	m	Aug 25	1872	28	"	1896	V	"	"	"	do	V		1		1			12	300				1	1	1				47
48			Yung Chung	m	wp	"	m	Feb 21	1863	37	"	1886	V	"	"	"	do	V		1		1			12	300										48
49			Yuen Chung	m	wp	"	m	July 24	1841	59	"	1884	V	"	"	"	do	V		1		1			12	300										49
50			Yung Chung	m	wp	"	m	Oct 1	1850	50	"	1887	V	"	"	"	do	V		1		1			12	300										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Delta

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Mr Clarke Enumerator. / Enumérateur.

Ladner Junction Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

April 17 & 18

Page 9 Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, or both, as the case may be.) (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de sa occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Son Lon	m	Y	Head	m	July 1	1854	46	China	1898	U	Chinese	Chinese	Bud	Farm Labr	W			1				4	75			1	1			Chinese		1
2		Duck Bing	m	Y	Brother	m	Nov 10	1850	50	"	1890	U	"	"	"	Cannery "	W			1				3	135									2
3		Quan Lung	m	Y		m	Apr 29	1875	25	"	1898	U	"	"	"	Boat "	W			1				8	160			1						3
4	2	Sing Quong	m	Y	Head	m	Jan 23	1869	32	"	1892	U	"	"	"	Gen L Store			1								1	1					4
5		Hop	m	Y	Partner	m	Nov 25	1862	39	"	1887	U	"	"	"	Do			1								1	1					5
6		Lyong Ging	m	Y	Brother	m	June 20	1873	27	"	1897	U	"	"	"	Mgr Store	W			1				6	120									6
7	3	Suk Chong	m	Y	Head	m	July 10	1858	42	"	1887	U	"	"	"	Contractor			1								1	1	1				7
8		Yuk	m	Y	Cook	m	Aug 19	1864	36	"	1887	U	"	"	"	Cannery Labr	W			1				4	240			1	1					8
9		Keen Ching	m	Y	-	m	Aug 20	1861	39	"	1896	U	"	"	"	Cannery Labr	W			1				4	240			1	1					9
10	4	Chung Jet	m	Y	Head	m	Mar 20	1844	57	"	1874	U	"	"	"	Gardener	W			1	X									1				10
11		Jake	F	Y	Wife	m	Month 15	1860	41	"	1874	U	"	"	"																			11
12		Ging	m	Y	Son	S	Feb 6	1883	17	B Col		U	"	"	Chinese												40	1	1	1				12
13		Duck	m	Y	-	S	May 9	1889	11	"		U	"	"	"												7/10	1	1	1				13
14	5	Jon Chung	m	Y	Head	m	Feb 14	1866	34	China	1894	U	"	"	Chinese	Boat Mandarin				1								1	1					14
15		Wing Chung	m	Y	Partner	m	Nov 21	1861	39	"	1887	U	"	"	"	"				1								1	1					15
16		Ching Quong	m	Y	Do	S	Nov 20	1884	16	"	1895	U	"	"	"	"				1							78	1	1	1				16
17		Yick Lyong	m	Y	Brother	S	Feb 12	1860	40	"	1887	U	"	"	"	"				1														17
18		Sing Loo	m	Y	-	S	March 2	1861	40	"	1887	U	"	"	"	Cannery Labr	W			1		4	3			160								18
19		Ching Lyne	m	Y	-	m	Jan 7	1861	40	"	1887	U	"	"	"	Do	W			1		3	3			120								19
20		Yuck Ching	m	Y	-	S	April 11	1866	34	"	1883	U	"	"	"	Do	W			1		3	3			120								20
21	6	Lee Ngon	m	Y	Head	m	Feb 20	1841	60	"	1878	U	"	"	"	Gen L Merchant				1								1	1	1				21
22		Yuck Lon	m	Y	Partner	m	Aug 18	1858	43	"	1876	U	"	"	"	"				1								1	1	1				22
23		Jue Wing	m	Y	Brother	m	Dec 13	1872	28	"	1898	U	"	"	"	Interpreter	W			1				5	75				1	1				23
24		Yeper Jue	m	Y	-	m	Aug 15	1858	43	"	1890	U	"	"	"	Gen Laborer	W			1				4	64									24
25		Lyde Ngon	m	Y	-	m	Sept 2	1858	42	"	1892	U	"	"	"	"	W			1				4	80				1	1				25
26		York Lon	m	Y	-	m	Nov 1	1878	22	"	1890	U	"	"	"	"	W			1				5	100									26
27		Lee Chung	m	Y	-	m	Dec 1	1873	27	"	1896	U	"	"	"	"	W			1				4	80									27
28		Jue Yuke	m	Y	-	m	Aug 20	1865	35	"	1898	U	"	"	"	"	W			1				3	60									28
29		Yee Chung	m	Y	-	m	June 30	1874	26	"	1897	U	"	"	"	"	W			1				4	68									29
30	7	Lee Sing	m	Y	Head	m	March 27	1863	38	"	1883	U	"	"	"	Truck Farmer			1									1	1	1				30
31		" Ng	m	Y	Brother	S	Oct 14	1885	15	"	1896	U	"	"	"	Truck Farmer	W			1							76	1	1	1				31
32		Bing Lee	m	Y	-	S	Sept 11	1890	10	"	1896	U	"	"	"	Cook	W			1				7	120				1	1				32
33		Yuck Wing	m	Y	-	m	Oct 12	1862	38	"	1887	U	"	"	"	Cannery Labr	W			1		3	3			120								33
34		Chong Yuck	m	Y	-	m	May 1	1870	30	"	1890	U	"	"	"	"	W			1		3	3			150			1	1				34
35		Yuk Ching	m	Y	-	m	Sept 12	1876	24	"	1897	U	"	"	"	"	W			1		2	3			60			1	1				35
36		Mayn Young	m	Y	-	m	June 15	1870	31	"	1899	U	"	"	"	"	W			1		3	3			70								36
37	8	Ting Gordon	m	Y	Head	m	Feb 9	1866	34	"	1885	U	"	"	"	Contractor			1									1	1					37
38		" Jetty	F	Y	Wife	m	Aug 26	1875	25	B Col		U	"	"	"													1	1					38
39		Wing	m	Y	Son	S	March	1897	3	"		U	"	"	"																			39
40		Sing Lee	m	Y	Brother	S	Aug 2	1869	31	China	1893	U	"	"	"	Cannery Labr	W			1		3	3			64								40
41		Ding Wing	m	Y	-	W	April 3	1838	63	"	1877	U	"	"	"		W			1		3	3			65								41
42		Lee Ging	m	Y	-	S	Sept 10	1847	53	"	1878	U	"	"	"		W			1		3	3			65								42
43		Yuck Yuke	m	Y	-	S	Aug	1854	47	"		U	"	"	"		W			1		3	3			70								43
44		Quong Yong	m	Y	-	m	July 1	1867	33	"	1887	U	"	"	"	Gardener				1								1	1					44
45	9	Sigel Yong	m	Y	-	S	Oct 10	1885	15	"	1898	U	"	"	"	Cook Tailor	W			1				12	180			1	1					45
46		Ted Ching	m	Y	Head	m	April 12	1868	32	"	1895	U	"	"	"	"	W			1								1	1					46
47		Yue Yong	m	Y	Brother	S	August 20	1886	14	"	1899	U	"	"	"		W			1								1	1					47
48		Sayne Quong	m	Y	Brother	S	Feb 10	1883	18	"	1896	U	"	"	"	Cannery Labr	W			1		3	3			75		1	1					48
49		Yeef Chung	m	Y	-	m	Dec 10	1858	42	"	1895	"	"	"	"	"	W			1		3	3			120		1	1					49
50		Lee Duck	m	Y	-	S	April 6	1887	13	"	1900	U	"	"	"		W			1									1	1					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Delta Ladner Cheichon Chemainus (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Abbottsford Enumerator. / Enumérateur. April 16. 24

Page 10

Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings, if from other than chief occupation or trade $ / Gages supplémentaires, s'ils proviennent d'autres occupations que son métier principal $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	95	96	Chung	Foy	m	w	Head	S	Oct 1	1862	38	China	1884		Chinese	Chinese	Bud	Gen'l Merchant		1										1	1	1		Chinese	
2			Sam	Ah	m	w	partner	Sn	May 20	1860	41	"	1880		"	"	"	-		1										1	1			"	
3			Sing	Wong	m	w	Border	m	Oct 6	1878	22	"	1900		"	"	"	Bookkeeper			1									1	1			"	
4			Yan	Lee	m	w	-	S	Jany 6	1880	20	"	1901		"	"	"	Farm Laborer			1					12	120							"	
5			Sick	Bin	m	w	-	m	Feb 1	1871	30	"	1894		"	"	"	-			1					6	75			1	1			"	
6			Bing	Ching	m	w	-	m	Mch 2	1853	46	"	1887		"	"	"	-			1					4	60							"	
7			Quock	Ghee	m	w	-	m	May 19	1880	20	"	1901		"	"	"	-			1					3	60			1	1			"	
8			Yap	Lee	m	w	-	m	Aug 3	1844	56	"	1898		"	"	"	Farm Laborer			1						45							"	
9	96	96	Lee	Yuen	m	w	Head	m	Dec 5	1848	52	"	1874		"	"	"	Watch-man			1									1	1	1		"	
10			Sing	Wo	m	w	Border	S	Aug 15	1880	20	"	1894		"	"	"	Farm Laborer			1					6	90							"	
11			Tye	Lem	m	w	-	m	Oct 17	1864	36	"	1898		"	"	"	-			1					5	100							"	
12			Lob	Yuen	m	w	"	S	Oct 18	1879	21	"	1899		"	"	"	-			1					5	100							"	
13			Lee	Chung	m	w	-	S	May 5	1878	22	"	1898		"	"	"	Tailor			1									1	1			"	
14			Yen	Tyee	m	w	-	m	Nov 16	1845	55	"	1899		"	"	"	Farm Laborer	30		1		f	13											"	
15			Sue	Wack	m	w	-	m	May 21	1845	55	"	1886		"	"	"	Farmer			1					4	80							"	
16			Ont	Tyee	m	w	-	m	Oct 25	1855	45	"	1898		"	"	"	Farmer	3		1		f	13½						1	1			"	
17			Yan	Ah	m	w	-	S	Dec 7	1877	23	"	1899	1	"	"	"	Farm			1					4	90			1	1			"	
18			Lim	Ah	m	w	-	S	Oct 14	1874	26	"	1897		"	"	"	Farmer			1		f	3½						1	1			"	
19	97	97	Sam	Jo	m	w	Head	m	Feb 22	1848	53	"	1871		"	"	"	Gardener			1		f	3½						1	1			"	
20			Yuen	Lim	m	w	Farmer	m	Apl 10	1853	47	"	1886		"	"	"	Farmer Laborer			1		f				120			1	1			"	
21	98	100	Lee	Chung	m	w	Head	m	Feb 26	1853	47	"	1876		"	"	"	Gen'l Merchant		1										1	1	1		"	
22			Lee	Get	m	w	Wife	m	Feb 16	1875	25	"	1884		"	"	"														1			"	
23			-	Mon	f	w	Daughter	S	Feb 9	1898	8	B.C.																	10	1	1	1		"	
24			-	Lowe	m	w	-	S	Jan 16	1900	1	"																						"	
25			Lim	Ah	m	w	Boss	S	Feb 26	1883	19	China	1892		"	"	"	Miner			1													"	
26			Sing	Chung	m	w	Boarder	m	Mch 22	1868	32	"	1894		"	"	"	Book-keeper		1										1	1			"	
27			Chee	Chuck	m	w	nephew	S	Nov 20	1887	13	"	1900		"	"	"	-												9	1	1	1		"	
28			Jack	Lyde	m	w	Boarder	m	Apl 5	1850	50	"	1880		"	"	"	Farm Laborer			1		f	4				150			1				"	
29			Yan	Cheen	m	w	-	m	Feb 13	1872	28	"	1899		"	"	"	Farm Laborer			1		f			5	120				1				"	
30			Lucie	Chuen	m	w	-	m	May 23	1871	29	"	1899		"	"	"	Logger			1		f	5			140				1				"	
31			Lee	Mun	m	w	-	m	Apl 4	1850	50	"	1869		"	"	"	Farm Laborer			1		f			6	120				1				"	
32			Yom	Lowe	m	w	-	m	Apl 24	1873	27	"	1898		"	"	"	Farmer			1		f	7			150				1				"	
33			Yuel	Lym	m	w	-	m	Feb 17	1881	19	"	1899		"	"	"	-			1		f	14			90				1				"	
34			Lyen	Yuen	m	w	-	m	Mch 20	1853	47	"	1891		"	"	"	-			1		f	4			140				1	1			"	
35			Yok	Chong	m	w	-	m	May 15	1870	30	"	1891		"	"	"	Farm Laborer			1					4	60				1				"	
36			Yow	Bagy	m	w	-	m	Aug 12	1855	45	"	1891		"	"	"				1					12	140								"	
37			Yung	Sam	m	w	-	m	Mar 10	1845	55	"	1892		"	"	"	Farm Laborer			1					4	90								"	
38			Yuke	Wong	m	w	-	m	Apl 3	1880	20	"	1899		"	"	"	"			1					5	100								"	
39			Lyen	Ching	m	w	-	m	Aug 20	1880	20	"	1901		"	"	"	"			1					6	120			1	1				"	
40			Chuck	Ah	m	w	-	m	Apr 2	1870	30	"	1890		"	"	"	"			1					3	45								"	
41	99	101	Wong	Ah	m	w	Head	m	Dec 11	1870	31	"	1891		"	"	"	Farm Laborer			1		f	4			110			1	1				"	
42			Sing	Chung	m	w	Boarder	m	Apl 13	1868	32	"	1885		"	"	"	"			1		f	4			140				1				"	
43			Sam	Lum	m	w	-	m	Aug 20	1867	33	"	1892		"	"	"	Farmer			1					6	75								"	
44			Qi	Ling	m	w	-	S	Oct 11	1872	28	"	1898		"	"	"	Cook			1			4			60								"	
45			Yow	Ah	m	w	-	W	Feb 22	1841	59	"	1890		"	"	"									10	300				1		1		"	
46			Chung	Wa	m	w	-	S	Apl 16	1855	45	"	1885		"	"	"	Boat Builder		1						5	90								"	
47	100	102	Yuel	Lee	m	w	Head	m	Oct 8	1858	42	"	1885		"	"	"	Farm Laborer			1		f	4			100				1				"	
48			Seng	Lee	m	w	Boarder	m	Aug 6	1859	41	"	1879		"	"	"	Contractor		1											1	1			"	
49	102	104	Lee	Yuen	m	w	Head	m	May 13	1857	43	"	1880		"	"	"	Gardener		1			f	4			150				1				"	
50	103	105	Long	Lee	m	w	Head	m	May 5	1861	39	"	1895		"	"	"	Farm Laborer			1										1				"	

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 {in / dans} Delta {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} McTaylor

April 18 24

Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (State "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade elsewhere than in factory. / Mois employés à son métier ailleurs que dans la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employés à d'autres occupations que son métier dans la fabrique.	Earnings from occupation during 12 months. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. (If engaged in more than one occupation or trade.) / Gages provenant de toutes autres occupations ou métiers.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	103	105	Wong Lee	m	ch	Head	M	April 15	1851	49	China	1881	N	Chinese	Chinese	Bud	Gardener		1		4												Chinese		1
2			Lem Ley	m	ch	Brother	S	Feb 25	1878	23	"	1897	N	"	"	"	"		N	1					12	150			1	1			"		2
3			Wong Lee	m	ch	"	M	Dec 20	1870	30	"	19	N	"	"	"	"		N	1					12	120			1	1			"		3
4	104	106	Lung Fo	m	ch	Head	M	Oct 20	1872	28	"	1898	N	"	"	"	Wash man		N	1									1	1			"		4
5			Loong Mak	m	ch	Cousin	S	Feb 14	1873	27	"	1897	N	"	"	"	Cannery labr			1			f	3			50						"		5
6			Sam Wong	m	ch	"	M	Mar 1	1853	48	"	1897	N	"	"	"	Farm		N	1					5	125			1	1			"		6
7	105	107	Oswald Tribus	m	br	Head	S	July 23	1875	25	Scotland	1897	N	Scotch	Canadian	Presb	Minister			1									1	1	1		English		7
8																																			8
9																																			9
10																																			10
11																																			11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B^{5} — Delta S.D.

pages 1 — 7

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: B

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 5 — in / dans: Delta Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas Welsh — Enumerator. / Énumérateur.

April 9-10

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own account. / Vivant de son revenu.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifiez nature de l'occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Welsh Thomas	M	W	Head	M	6 August	1845	56	Ont r			Irish	Canadian	Presb	Farmer		X		1								1	1	1		English		1
2			" Annie	F	W	Wife	M	11 July	1837	63	" "			Scotch	"	"													1	1	1		Gaelic		2
3			" Alfretta O	F	W	Daughter	S	13 Aug	1877	23	" "			Irish	"	"													1	1	1		English		3
4			" Dudley M	M	W	Son	S	9 October	1879	21	Man r			Irish	"	"													1	1	1		"		4
5	2	2	Johnston Wm	M	W	Head	M	27 June	1868	32	Ont r			Irish	Canadian	Presb	Farmer		X		1								1	1	1		English		5
6			" Florence	F	W	Wife	M	4 April	1871	28	England	1889		English	Canadian	"													1	1	1		English		6
7			" Florence E	F	W	Daughter	S	31 January	1891	10	B C r			Irish	"	"												10	1	1	1		English		7
8			" Annie E	F	W	"	"	5 December	1898	6	" "			"	"	"															1		English		8
9			" Bryce S	M	W	Son	M	19 August	1897	3	" "			"	"	"															1		English		9
10			" James S B	M	W	"	"	14 June	1899	1	" "			"	"	"															1		"		10
11	3	3	McLeod John A	M	W	Head	S	21 December	1849	51	Ont r			English	Canadian	Meth	Woodsman				1								1	1	1		English		11
12	4	4	McKinlay George	M	W	Head	M	8 February	1846	55	N S r			Scotch	Canadian	Meth	Cattle Dealer		X		1								1	1	1		"		12
13			" Victor Garfield	M	W	Son	S	16 August	1879	19	Man r			"	"	"	Farmer Home			1	V			10		160			1	1	1		"		13
14			King Sing	M	Mg	Servant	M	1 Oct	1873	26	China r	1897		Chinese		Confucian	Farmer Home			1	V			10		160							Chinese		14
15	5	5	Jeffs John	M	W	Head	S	22 Feb	1843	57	Ireland	1851		Irish	Canadian	Eg Ch	Farmer			X	1								1	1	1		English		15
16	6	6	Wilson A Vosburgh	M	W	Head	M	8 December	1858	42	United States	1898	Oct 1898	German	Canadian Loyalist	Bapt	Farmer				1									1	1		"		16
17			" Lilly	F	W	Wife	M	17 January	1878	22	" "	"		French	"	Meth														1	1		English		17
18			" Vera M	F	W	Daughter	S	9 March	1901		B C r																								18
19	7	7	Brown Duncan R	M	W	Head	M	1 January	1841	60	N S r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer		X		1								1	1	1		"		19
20			" Elizabeth J	F	W	Wife	M	11 June	1850	51	United States	1881		Scotch	"	"														1	1		"		20
21			" Annie J	F	W	Daughter	S	29 December	1878	14	B C r			"	"	"												10	1	1	1	10	"		21
22			" Esther J	F	W	"	"	21 October	1892	8	" "			"	"	"												10	1	1	1	10	"		22
23			" Ross M	M	W	Son	"	2 October	1889	12	" "			"	"	"												6	1	1	1	6	"		23
24	8	8	Lundborn Alfon	M	W	Head	S	19 January	1829	73	Sweden r	1858	1874	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer		X		1									1	1		Swedish		24
25	9	9	Colvin Ambrose	M	W	Head	S	7 October	1829	71	Ontario r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1		English		25
26			" Nancy	F	W	Sister	S	23 September	1833	67	" "			"	"	"															1	1		"		26
27	10	10	Williams Walter	M	W	Head	S	5 July	1878	44	P E I r			Welsh	Canadian	Presb	Farmer		X		1									1	1		English		27
28	11	11	Hall James	M	W	Head	M	19 May	1847	83	N B r			English	Canadian	Ch of Eng	Sea Captain				1			10		800					1		Native		28
29			" Susan	F	R	Wife	M	10 August	1849	52	B C r			Mic Indian	"	"														1	1		English		29
30			" Mandy M	F	R	Daughter	S	1 May	1874	26	United States r			English Ab	"	"														1	1		"		30
31			" Morley	M	R	"	M	1 January	1879	22	" "			"	"	"														1	1		"		31
32			" James E	M	W	Son	S	24 January	1877	24	" "			"	"	"														1	1		"		32
33			" Mary	F	W	Daughter	S	18 January	1879	22	" "			"	"	"														1	1		"		33
34			" Frank	M	W	Son	S	14 January	1881	20	B C r			"	"	"														1	1		English		34
35	12	12	Gordon George	M	W	Head	M	15 August	1845	56	Scotland r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1		"		35
36			" Isabella	F	W	Wife	M	20 March	1851	50	Ont r			"	"	"														1	1		"		36
37			" Christina E	F	W	Daughter	S	15 June	1877	23	" "			"	"	"														1	1		"		37
38			" Isabella 2	F	W	"	S	22 June	1879	21	" "			"	"	"														1	1		"		38
39			" Sutherland G	M	W	Son	S	30 January	1881	20	" "			"	"	"														1	1		"		39
40			" Lillian R	F	W	Daughter	S	8 March	1883	18	" "			"	"	"																			40
41			" Courtney C	M	W	Son	S	10 January	1888	16	" "			"	"	"														8	1	1	1	8	"		41
42			" Alexander G	M	W	"	S	18 June	1886	14	" "			"	"	"														8	1	1	1	8	"		42
43			" David McK	M	W	"	S	31 March	1888	13	" "			"	"	"															1	1		English		43
44	13	13	Bagley Charles W	M	W	Head	M	15 September	1876	23	N B r			English	Canadian	Meth														1	1		"		44
45			" Kitten	F	W	Wife	M	24 August	1868	32	United States			Irish	Canadian	Bapt	Farmer		1		X									1	1				45
46			Bellehill Eva M	F	W	Daughter	S	7 May	1884	17	"			French	"	"														1	1		English		46
47			Johanne Nick	M	My	Servant	S			30	Turkey	1900		Turkish		Mohammedan	Labourer				1			10		100									47
48	14	14	Norris Charles H	M	W	Head	W	21 December	1863	38	England	1896		English	Canadian	Meth	Laundry				1					200									48
49			" Joseph S	M	W	Son	S	2 August	1898	3	B C r			"	"	"																			49
50			" Margaretta K	F	W	Daughter	S	29 April	1900	11/12	" "			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 West Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Delta (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas Welch Enumerator. / Enumérateur. April 15-16

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration in Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has settled from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at work in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Semaines de travail à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trade or occupation. / Mois employé à quelque métier ou occupation.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que métier ou fabrique ou maison.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings, specify occupation or trade, $. / Gages provenant d'autres occupations, spécifier occupation ou métier, $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	15	15	Opperman Fred	M	W	Head	M	27 December	1842	58	Germany	1900	V	German	American	Lutheran	Farmer				1								1	1	1		German		1
2			" Sophie	F	W	Wife	M	7 July	1847	53	"	1846	V	"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Henry	M	W	Son	S	27 July	1866	33	United States	1899	V	"	"	"	Cook			1	V				6	240			1	1	1		"		3
4			" Chiela	M	W	"	S	10 February	1870	28	" "	1900	V	"	"	"	Painter			1	V				8	400			1	1	1		"		4
5			" Dora	F	W	Daughter	S	22 January	1881	20	" "	1901	V	"	"	"													1	1	1		"		5
6			" Sidelman Cora	F	W	g. Daughter	S	7 July	1891	9	" "	1900	V	"	"	"													10	1	1	1	6	"		6
7			" Norman	M	W	" Son	S	1 December	1892	8	" "	"	V	"	"	"													10	1	1	1	6	"		7
8			" Harold	M	W	"	S	6 December	1894	6	" "	"	V	"	"	"													10			1	6	English		8
9	16	16	Stewart John	M	W	Head	M	8 May	1843	58	Scotland	1851	V	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1		1								1	1	1		Gelic		9
10			" Annie J	F	W	Wife	M	15 July	1852	49	Q A		V	"	"	"														1	1	1		English		10
11			" William J	M	W	Son	S	7 October	1880	15	B C r		V	"	"	"													96	1	1	1	4	"		11
12			" Walter M	M	W	"	S	18 July	1890	10	B C r		V	"	"	"													96	1	1	1	10	"		12
13			Smith Charles	M	W	Lodger	S	1 November	1882	19	ont r		V	Scotch	Canadian	Presb	Farm labourer			1	V		12		360				1	1	1		English		13
14			Chinaman Marachum	M	Y	Head	M			24	China		V	Chinese	Chinese	Confuc				1	V		4		120								Chinese		14
15			" Lee Bark	M	Y	Lodger	S			31	"		V	"	"	"				1	V		4		120								"		15
16			" Lee Abel	M	Y	Lodger	S			35	"		V	"	"	"				1	V		4		110								"		16
17			" Ging Caon	M	Y	"	S			33	"		V	"	"	"				1	V		4		120								"		17
18	17	17	Doran Thomas	M	W	Head	M	17 May	1863	38	Ont r		V	Irish	Canada	Presb	Blacksmith			1	V		12		300				1	1	1		English		18
19			" Minny	F	W	Wife	M			38	B C r		V	Indian		Methodist													1	1	1				19
20			" Cora	F	W	Daughter	S	26 March	1891	10	B C r		V	Indian	B.C.	Presb												10	1	1	1	10	"		20
21			" Thomas F	M	"	Son	S	10 November	1893	7	B C r		V	"	"	"												9	1	1	1	7	"		21
22			" Beatrice M	F	"	Daughter	S	1 September	1895	5	B C r		V	"	"	"																1		"		22
23			" Gertrude	F	"	"	"	4 December	1897	3	B C r		V	"	"	"																1		"		23
24			" Margaret B	F	"	"	"	12 August	1899	1	B C r		V	"	"	"																				24
25	18	18	Dean Robert J	M	W	Head	M	18 March	1870	31	United States	1888	V	Welsh	American	Baptist																	English		25
26			" Mary L	F	W	Wife	M	18 March	1868	33	Ireland R		V	Irish	Canadian	Meth													1	1	1		English		26
27			" Robert C	M	W	Son	S	26 October	1898	2	B C R		V																		1				27
28			" William W	M	W	"	S	26 November	1899	1	" " R		V	"	"	"																				28
29			" Mark A	F	W	Daughter	S	17 January	1901	1/12	" " R		V	"	"	"																				29
30			Byrr Percy R	M	W	Head	S	22 February	1878	12	B C r		V															98	1	1	1		English		30
31	19	19	Moore William R	M	W	Head	S	26 November	1868	32	Ont r		V	Irish	Canadian	Meth	Farmer				1								1	1	1		English		31
32			Scott James	M	W	Servant	S	8 April	1835	67	Ireland	63	V	"	Canadian	Presb	Farmer			1	V			7	360				1	1	1		English		32
33	20	20	Lacey Edward	M	W	Head	M	17 January	1861	34	Ont r		V	Irish	Canadian	Baptist	Farmer		1		1								1	1	1		English		33
34			" John	M	W	Brother	S	23 October	1867	37	" "		V	"	"	Presb	"		1		1								1	1	1		"		34
35			" Melanie M	F	W	Wife	M	8 January	1872	29	England	1891	V	English	Canadian	Baptist													1	1	1		"		35
36			" Frances R S	M	W	Son	S	30 April	1898	2	B C r		V																1	1	1		"		36
37			Chinaman Sam Kong	M	Y	Lodger	M			27	China		V	Chinese	Chinese	Confuc	Farm Hand			1	V		5		300								Chinese		37
38	21	21	Gifford Walter H	M	W	Head	W	24 July	1859	41	N B u		V	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		English		38
39			" Cora M	F	W	Daughter	S	25 September	1888	11	B C r		V	"	"	"	"												6	1	1	1		"		39
40			" Jean M	F	W	"	"	13 June	1892	8	" "		V	"	"	"													10	1	1	1		"		40
41			" Lee R	M	W	Son	"	2 August	1894	6	" "		V	"	"	"													6	1		1		"		41
42			" Stella M	F	W	Daughter	"	10 April	1896	5	" "		V	"	"	"																1		"		42
43			" Della M	F	W	"	"	10 April	1896	5	" "		V	"	"	"																1		"		43
44			" Vera J	F	W	"	"	27 May	1899	3	" "		V	"	"	"																1		"		44
45			" Mabel R J	F	W	"	"	27 September	1899	1	" "		V	"	"	"																1		"		45
46	22	22	Gilley Herbert	M	W	Head	"	2 September	1865	38	N B		V	Scotch	American	Presb	Logger		1		1					1200			1	1	1		"		46
47			Dagenais Louis	M	W	Lodger	M	2 May	1867	38	Q u		V	French	Canadian	R Cath	Boat builder			1	V		12		600				1	1	1		French		47
48			Dailes William	M	W	"	W	20 January	1863	38	England	1889	V	English	Canadian	Meth	Cook			1	V		12		480				1	1	1		English		48
49			Wagner John C	M	W	"	S	30 December	1873	23	N S u		V	Scotch	Canadian	Presb				1	V		12		360				1	1	1		English		49
50			Waka Herbert	M	W	Lodger	S	22 June	1864	34	J u		V	English	Canadian	Meth	Labourer			1	V		12		600				1	1	1		English		50

Gilley's Camp

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans — Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Thomas Welsh — Enumerator. / Enumérateur. — April 17th

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, and by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Indiquer par "F" pour fabrique, et par "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, specify number of months.) / Gages supplémentaires. (Pêcheurs, spécifier nombre de mois.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Harding Charles	M	W	Lodger	S	1 April	1878	20	PEI r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1						600			1	1	1		English	
		Manchef Oliver	M	W	"	S	25 Dec	1870	31	United States			English	American	Baptist	"			1						600			1	1	1		"	
		Anthony Allan	M	W	"	S	23 Apl	1878	22	NS r			Scotch	Canadian	Presb	"			1						660			1	1	1		"	
		Richards Gilbert	M	W	"	S	1 Feb	1870	31	Ont r			English	Canadian	Meth	"			1						480			1	1	1		"	
		Lee Robert	M	W	"	M	18 March	1854	47	Scotland	1884	✓	Scotch	Canadian	Presb	"			1						600			1	1	1		Gaelic	
		Wilbery George S	M	W	"	S	27 March	1874	26	NB			Scotch	Canadian	Meth	"			1						600			1	1	1		English	
		Smith Percival	M	W	"	S	12 Sept	1879	21	Ont r			Welsh	Canadian	Presb	"			1						600			1	1	1		English	
		McDonald Murdock	M	W	"	S	25 June	1866	34	NS r			Scotch	Canadian	Presb	"			1						600			1	1	1		English	
		Johnson Lauritz P	M	W	"	S	3 January	1866	28	Sweden	1898		Swedish	American	Lutheran	"			1						400			1	1	1		Swedish	
		Smith George W	M	W	"	S	13 Dec	1865	41	NB r			Welsh	Canadian	Meth	"			1						600			1	1	1		English	
		Peterson Sorent	M	W	"	M	21 Jan	1877	24	United States	1897	1901	Danish	Canadian	Baptist	"			1						460			1	1	1		Danish	
		Armand Frank C	M	W	"	S	15 Jan	1879	22	NS r			Scotch	Canadian	Presb	"			1						600			1	1	1		English	
		McConnell James	M	W	"	S	16 Oct	1878	22	Ireland	1899		Scotch	Canadian	Presb	"			1						600			1	1	1		English	
		Clark Arthur	M	W	"	S	9 Nov	1869	31	United States	1895	1898	Scotch	Canadian	Meth	"			1						600			1	1	1		English	
		Johnson Augus	M	W	"	S	15 Oct	1858	42	Sweden	1900		Swedish	American	Lutheran	"			1						460			1	1	1		Swedish	
		Rodgers Pat	M	W	"	S	30 March	1875	26	NB u			Irish	Canada	R Cath	"			1						560			1	1	1		English	
		Johnson John	M	W	"	S	9 Sept	1870	30	United States	1900		Norwegian	American	Lutheran	"			1						600			1	1	1		Norwegian	
		Nelson Nelson	M	W	"	S	21 April	1871	29	Sweden	1901		Swedish		Lutheran	"			1						460			1	1	1		Swedish	
		McKeenan Thomas	M	W	"	S	28 Jan	1874	27	NB r			Irish	Canadian	R Cath	"			1						400			1	1	1		English	
		March Herbert	M	W	"	S	2 Dec	1876	38	England	1879		English	Canadian	Meth	"			1						600			1	1	1		English	
		Chantley Frank H	M	W	"	S	19 Feb	1884	17	Prince Edward Island			English	Canadian	C of Engl	"			1						300			1	1	1		English	
		Fredrickson Fred	M	W	"	S	29 Oct	1878	27	United States	1899		Danish	American	Lutheran	"			1						400			1	1	1		Danish	
		Joal Robert	M	W	"	S	13 Feb	1899	43	NB r			English	Canada	Baptist	"			1						500			1	1	1		English	
		Atkins George	M	W	"	S	1 June	1899	40	United States	1899		English	American	Baptist	"			1						520			1	1	1		English	
23	23	Kuntz Chas H	M	W	Head	S	6 August	1877	23	Ont r			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		✱										1	1	1		English	
		" Manning	M	W	Brother	S	26 June	1874	16	United States	1888		"	"	"	"												1	1	1		"	
		" Collin D	M	W	"	S	27 May	1886	14	"	"		"	"	"	"												1	1	1		"	
24	24	Hardy George	M	W	Head	S	30 March	1881	22	England	1889		English	Canadian	Baptist	Logger			1				12		760			1	1	1		English	
		George Fredrick	M	W	Lodger	S	30 Aug	1878	22	United States	1900		German	German	Lutheran	"			1						570			1	1	1		German	
		Pafford Frederick	M	W	"	S	31 July	1832	17	B C r			English	Canadian	Presb	"			1						360			1	1	1		English	
		Bratan James	M	W	"	S	17 March	1852	49	NB r			Scotch	Canadian	Presb	"			1						570			1	1	1		English	
		Trigg Tandy	M	W	"	S	12 Dec	1883	17	Man r			English	Canadian	R Cath	"			1						400			1	1	1		English	
		Bonnette William J	M	W	"	S	16 Dec	1877	23	B C r			German	Canadian	Presb	"			1						480			1	1	1		English	
		Campbell Duncan	M	W	"	S	13 Jan	1870	29	Scotland	1890	✓	Scotch	Canadian	Presb	"			1						660			1	1	1		English	
		Adams James H	M	W	"	M	18 March	1871	29	United States	1899		German	American	Meth	"			1						520			1	1	1		English	
		Shea John	M	W	"	S	2 May	1855	41	"			Irish	Canadian	R Cath	"			1						600			1	1	1		English	
		Martin William H	M	W	"	S	28 Sept	1881	20	B C r			English	Canadian	Presb	"			1						480			1	1	1		English	
		Jaclyn William H	M	W	"	M	4 February	1864	36	N Y State			English	Canadian	Presb	"			1						600			1	1	1		English	
		Bolger Jacques H	M	W	Cartier	M	8 August	1859	41	United States	1900		Scotch	American	Presb	"		1							760			1	1	1		English	
		Brady Isaac E	M	W	Blacksmith	M	6 Dec	1871	30	Ont r			Irish	Canadian	Meth	"			1				12		560			1	1	1		English	
Chinese	41	Chum Lin Tee	M	Y	Cook	S	15 Nov	1844	57	China	1864	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1						260							Chinese	
	42	Lee Chee	M	Y	cook	S	1 July	1864	36	China	1887	✓	Chinese	Chinese	Confucian	"			1						270							"	
25	25	Welburn George H	M	W	Head	S	13 July	1866	36	England	1886	✓	English	Canadian	Baptist	Drowned			1						460			1	1	1		English	
26	26	Joseph Ingles B	M	W	Head	M	24 March	1884	47	United States	1899	✓	German	American	Meth	Carpenter			1						560			1	1	1		German	
		" Sarah	F	W	Wife	M	16 September	1854	44	"	"	✓	"	"	"	"												1	1	1		"	
		" Ernest	M	W	Son	S	10 March	1885	16	"	"	✓	"	"	"	"												1	1	1		"	
		" Pete	M	W	"	S	2 June	1887	13	"	"	✓	"	"	"	"												10					
27	27	Roper Sarah E	F	W	Wife	M	14 Jan	1868	37	United States	1900	✓	English	Canadian	Meth													1	1	1		English	
		" Myra	F	W	Daughter	S	24 Nov	1886	14	"	"	✓	"	"	"													10	1	1		"	
		" Wilbert L	M	W	Son	S	11 July	1889	12	"	"	✓	"	"	"													10	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans Delta — Municipality / Municipalité — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas Welsh, Enumerator / Enumérateur — April 17-18 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotée dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed in wage-earning during year. (Specify by "5" for 5 weeks, "10" for 10 weeks, etc., as the case may be.) / Semaines employé à un salaire durant l'année. (Spécifier par "5" pour 5 semaines, "10" pour 10 semaines, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à un métier à la boutique.	Months employed in other occupations. / Mois employé à quelque autre métier ou à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings, from other than usual occupation or trade $. / Gages supplémentaires, provenant d'autres sources que son métier ou occupation ordinaire $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
25	28	Rosser Charles	M	W	Son	S	31 April	1874	6	B C r			English	Canadian	Meth												6	1	1	1		English	
		Mercean William	M	W	Lodger	S	15 Oct	1871	29	B C r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1					12	500			1	1	1		English	
		Ludwig William	M	W	"	M	28 Mar	1860	39	Germany						"								12	450			1	1	1		German	
		Martin Robert	M	W	"	M	14 Feb	1873	16	B C r			German	American	Meth	"								12	450					1		English	
28	28	Baker John C	M	W	Head	M	9 January	1858	46	United States	1889		Scotch	American	Meth	Farmer			1					12	800							English	
		" Jessie	F	W	Wife	M	25 June	1865	47	Ont r			"	"	Presb																	
		Baxter Ne	M	W	S. Son	S	15 Dec	1886	14	United States	1888		"	"	"																	
		Violet M	F	W	" Daughter	S	22 Oct	1888	12	" "	"		"	"	"																	
30	30	Davey James B	M	W	Head	M	17 Decem	1865	35	Ont r			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1									1	1	1		English	
		" Bertha A	F	W	Wife	M	24 April	1875	25	United States	1889		German	"	Christian													1	1	1		"	
		Violet M	F	W	Daughter	S	9 March	1896	5	B C r			Irish	"	"															1		"	
		John S	M	W	Son	"	8 March	1899	2	"			"	"	"																		
		Hearn Mary A	F	W	Mother	W	22 January	1831	70	United States	1889				"													1	1	1		"	
4		Meyers Edward J	M	W	Servant	S	26 August	1880	21	"	1900		German	American	Lutheran	Farm Labor				1				12	360			1	1	1		German	
31	30	Klunsveen Peter	M	W	Head	M	8 Apl	1868	30	Germany	1883		German	American	Lutheran	Farmer			1		1							1	1	1		German	
		Chung Hauth	M	Ch	Servant	M	1 Decem	1860	40	China	1894		Chinese	Chinese	Confucian	Cook								10	240							Chinese	
31	31	Mersenin Benjamin	M	W	Head	M	3 Apl	1872	29	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1									1	1	1		English	
		McJohnson	M	W	Servant	S	1 June	1871	30	Iceland	1886		Icelander	"	Presb	Farm Labor				1				10	400					1		Icelandic	
		Mersenin Margaret A	F	W	Sister	S	18 March	1866	35	Scotland	1892		Scotch	"	Presb															1		English	
		Weaver Maggie	M	W	Servant	S	7 Apl	1879	21	Ont r			German	Canadian	Presb	Teacher				1				10	300					1		English	
34	34	Johnston James S	M	W	Head	M	6 August	1849	52	Q r			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1	1	English	
		" Fanny E	F	W	Wife	M	19 May	1861	39	England	1871		English	"	"														1	1		English	
		" Amelia M	F	W	Daughter	S	16 Apl	1877	16	B C r			Irish	"	"													10	1	1	1		"	
		" James O	M	W	Son	S	29 May	1889	12	B C "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Robert S	M	W	"	"	6 Oct	1891	11	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Mary J	F	W	Daughter	"	29 Oct	1894	7	" "			"	"	"													1			1		"	
		" Edith E	F	W	"	"	9 August	1896	5	" "			"	"	"																1		"	
		" Sophia M	F	W	"	"	11 Oct	1898	3	" "			"	"	"																		"	
		Davey Mrs Eliza	F	W	"	W	14 Sept	1852	19	" "			"	"	"																1			
		" Baby	F	W	Daughter	S	30 March	1901		" "			"	"	"																			
33	33	McWilliam John M	M	W	Head	M	26 April	1886	45	Ont r			Irish	Canadian	Presb	Farming			1		8								1	1	1		English	
		" Margret J	F	W	Wife	M	7 August	1867	34	" r			"	"	"														1	1	1		"	
		" Veronica M	F	W	Daughter	S	22 April	1897	4	B C r			"	"	"															1			"	
		Beard Eliza	M	W	Servant	M	5 April	1849	61	Ont r			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farming	Labor			1				12	360			1	1	1		"	
		Arthurs Alfred E	M	W	Servant	S	11 July	1869	37	Ont r			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer	Labor			1				12	400			1	1	1		"	
34	34	Bradford Hugh	M	W	Head	S	15 Decem	1835	45	Ont r			English	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1	8			12	900			1	1	1		"	
		Allen John	M	W	Lodger	S	8 Decemb	1873	27	Ireland	1889		Irish	Canadian	"	Butcher				1			12		300	300		1	1	1		"	
		Clark John	M	W	"	S	17 Oct	1874	26	Ont r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1			"		400			1	1	1		"	
		Sinclair John	M	W	"	S	28 Decemb	1867	33	Ont r			Scotch	Canadian	"	"				1			"		450			1	1	1		"	
		Cooley Joseph	M	W	"	S	11 Oct	1866	34	Ont r			English	Canadian	Ch of Eng	"				1			"		450			1	1	1		"	
41	41	Marshall Guy	M	W	"	S	20 March	1857	44	France	1887		French	French	Presb	"				1			"		400					1	1	French	
		McGuire William	M	W	"	S	21 March	1875	26	N B r			Irish	Canadian	Rom Cath	"				1			"		450			1	1	1		English	
		McGowan William Jr	M	W	"	S	28 May	1867	33	Ont r			Irish	Canadian	"	"				1			"		450					1		"	
		Martin Charles	M	W	"	S	31 January	1861	40	Norway	1884	1898	Norwegian	Canadian	Lutheran	"				1			"		450			1	1	1		Scandinavian	
		McClelland George	M	W	"	S	26 January	1884	46	Ireland	1875		Irish	Canadian	Ch of Eng	"				1			"		450					1		English	
		Wagg Jesse	M	W	"	S	17 April	1864	36	England	1866		English	Canadian	"	"				1			"		450			1	1	1		"	
		Baldwin William	M	W	"	S	11 July	1878	21	United States	1884		Irish	American	Rom Cath	"				1			"		300			1	1	1		"	
		Hart Francis M	M	W	"	S	22 Feb	1866	34	United States	1898		French	American	Rom Cath	"				1			"		360			1	1	1	1	English	
35	35	Wade Edmund J	M	W	Head	M	17 July	1848	53	England	1873		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer					1							1	1	1		English	
		" Fanny	F	W	Wife	M	1 January	1848	53	"	"		"	"	"														1	1		"	

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

41

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Delta Parish of Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas Wade Enumerator. / Enumérateur. April 19 Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre d'es Visites. Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle à la fabrique ou à la maison.	Earnings from wages, salaries or trade $. / Gages provenant de ses occupation ou métier $	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Appointements extraordinaires. (Spécifier nature de son occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Wade John	M	W	Son	S	4 April	1877	24	Ont r			English	Canadian	Meth	Farmer			1	V			10		457			1	1	1		English		1
2		Hazel G	M	W	"	S	4 Feb	1879	22	" r			"	"	"	Logger			1	V			10		457			1	1	1		"		2
3		Vera F	F	W	Daughter	S	4 Sept	1891	9	" r			"	"	"														1	1		"		3
4		Margaret L	F	W	"	S	29 January	1884	17	" r			"	"	"													10	1	1		"		4
5		Eric N	M	W	Son	S	3 Septem	1886	14	B.C r			"	"	"													10	1	1		"		5
6		Edith M	F	W	Daughter	S	10 July	1888	12	" r			"	"	"													10	1	1		"		6
7		Leslie C	M	W	Son	S	6 March	1890	11	" r			"	"	"																			7
8		Mary C McGinn	F	W	Daughter	M	4 Decemb	1874	26	Ont r			Scotch	Canadian	Presb														1	1		"		8
9		Barbara Ke	F	W	Daughter	S	31 January	1896	5	United States			Irish	"	"																1	"		9
10		Ross Dan	M	W	Head	S	26 January	1856	45	Ont r			Scotch	Canadian	Presb	Logger			1	V			10		570	240			1	1	1		"		10
11		Jarinye Lawrence	M	W	Lodger	S	6 July	1879	26	United States	1901		English	American	Meth	"			1	V			"		410				1	1	1		"		11
12		Dangam Calvin	M	W	"	S	10 May	1867	32	Bohemia	1898		Bohemian	American	R Cath	"			1	V			"		360				1	1	1		Bohemian		12
13		Forman Samuel	M	W	"	S	8 Decemb	1875	25	B C r			Irish	Canadian	Presb	"			1	V			"		570				1	1	1		English		13
14		Connolly John	M	W	"	M	29 Decemb	1869	30	Ont r			Irish	Canadian	Meth	"			1	V			"		410				1	1	1		"		14
15		Breck Marge	M	W	"	S	21 April	1877	23	N B r			Irish	Canadian	Meth	"			1	V			"		410				1	1	1		"		15
16		Yeomans Morgan	M	W	"	S	29 Februar	1869	32	Ont r			Scotch	Canadian	Meth	"			1	V			"		410				1	1	1		Gaelic		16
17		Johnson Samuel	M	W	Head	M	12 Jan	1837	64	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1											1	1	1		English		17
18		" Martha E	F	W	Wife	M	4 Feb	1849	52	Ont			Irish	"	"														1	1	1		"		18
19		" Daniel A	M	W	Son	S	7 Dec	1879	27	"			Scotch	Canadian	"	Labor													1	1	1		"		19
20		" Arthur A	M	W	"	S	4 Nov	1875	25	"			"	"	"	do													1	1	1		"		20
21		" Benjamin	M	W	"	S	6 March	1877	24	"			"	"	"	do													1	1	1		"		21
22		" Neil H	M	W	"	S	16 Januar	1879	22	"			"	"	"	do													1	1	1		"		22
23		" David E	M	W	"	S	10 Jan	1887	14	"			"	"	"													10	1	1	1		"		23
24		" James C	M	W	"	S	6 Dec	1889	11	B C r			"	"	"													10	1	1	1		"		24
25		" Mary E	F	W	Daughter	S	19 Novem	1891	9	" "			"	"	"														1	1	1		"		25
26		" Martha J	F	W	"	S	5 August	1893	7	" "			"	"	"														1	1	1		"		26
27		McBride William	M	W	Head	M	19 March	1847	54	N B r			Irish	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1	1		English		27
28		" Victoria	F	W	Wife	M	29	1848	53	"			English		Baptist													10	1	1	1		"		28
29		" Ethel M	F	W	Daughter	S	6 April	1894	7	B C r			"		Ch of Eng													10	1	1	1		"		29
30		" Richard	M	W	Son	S	5 July	1888	13	" "			"		"													10	1	1	1		"		30
31		" Albert	M	W	"	S	1 March	1895	12	" "			"		"													10	1	1	1		"		31
32		" May	F	W	Daughter	S	20 May	1892	8	" "			"		"														1	1	1		"		32
33		Wade John	M	W	Head	M	2 Oct	1851	50	Isle of Man	1873		Manx	Canadian	Meth	Farmer				1									1	1	1		Manx		33
34		" Amy	F	W	Wife	M	14 May	1851	49	England	"		English	"	"														1	1	1		English		34
35		Bradley Joseph	M	W	Servant	M	1 Feb	1867	15	B C r			English	Canadian	"														1	1	1		English		35
36		Dinsmore Abraham	M	W	Head	M	10 Octr	1859	42	Ont r			Irish	Canadian	Meth	Farmer		1		1								10	1	1	1		"		36
37		" Mary E	F	W	Wife	M	23 Apl	1869	32	"			"	"	"													10	1	1	1		"		37
38		" Minnie E	F	W	Daughter	S	27 Feb	1887	14	"			"	"	"													10	1	1	1		"		38
39		" Mildred	F	W	"	S	9 July	1890	10	B C			"	"	"																1	"		39
40		" William	M	W	Son	S	29 July	1892	8	"			"	"	"													10							40
41		" Edith M	F	W	Daughter	S	31st July	1898	3	"			"	"	"																1	"		41
42		" John E	M	W	Son	S	17th April	1899	2	"			"	"	"																			42
43		Woodward John	M	W	Head	M	22 Feb	1857	44	England	1870		English	Canadian	Agnostic	Farmer		1		1									1	1	1		English		43
44		" Julia	F	W	Wife	M	28 Feb	1874	27	"	1888		"	"	Meth																1	"		44
45		" Gerty	F	W	Daughter	S	15 Dec	1898	8	Ont r			"	"	"																1	"		45
46		" William	M	W	Son	S	26 May	1896	4	B C r			"	"	"																1	"		46
47		Lewis James	M	W	Partner	S	24 April	1859	41	England	1890		English	Canadian	Ch of Eng	"		1		1									1	1	1		English		47
48		Elcomb Llewellyn	M	W	Head	M	1 Sept	1851	50	Ont r			Scotch	American	Presbyt	Carpenter		1		1			10		400				1	1					48
49		" Edith E	M	W	Wife	M	10 Sept	1877	24	England	1863		English	Canadian	Baptist														1	1	0		"		49
50		" Fred C	M	W	Son	S	12 June	1898	2	United States	1899		Scotch	American		Farm Labor			X				10		300									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas Welsh (Enumerator. / Enumérateur.) — April 22-23 — Page 6

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, not directly by "j" for himself or herself, or by employing others. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, mais non directement.	Months employed in trade or factory. / Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade or factory. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation during past year. / Gages pour quelque occupation durant l'année passée.	Extra earnings. (Specify source of such occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier la source de quelque métier ou occupation.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Young Gertrude	F	W	Daughter	S	12 Sept	1889	11	United States	1897		Scotch	Canadian	Baptist												1	1	1		English		1
2		Peters Mary	M	W	Lodger	S	25 August	1875	22	Ont r			Scotch	Canadian	Presb	Farm Labour			1				10		360			1	1	1		"		2
3		Miller Dugles	M	W	"	S	7 Octob	1881	19	ont r			Irish	Canadian	Presb	"			1				10		360			1	1	1		"		3
4		Wade James	M	W	"	S	25 Sept	1881	19	England	1900		English	"	Meth	"			1				10		270			1	1	1		"		4
5	43	Brown Chris	M	W	Head	M	18 June	1858	48	Ireland	1874		Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1		1								1	1	1		"		5
6		" Sarah	F	W	Wife	M	18 Nov	1854	46	"	"		"	"	"	"													1	1	1		"		6
7		" Norman	M	W	Son	S	28 Feb	1880	21	Ont	"		"	"	"	Farm Labour													1	1	1		"		7
8		" Thomas G	M	W	"	S	11 March	1881	20	"	"		"	"	"	do													1	1	1		"		8
9		" Constantine	M	W	"	S	22 June	1887	18	"	"		"	"	"	do													1	1	1		"		9
10		" Dugald J	M	W	"	S	27 Dec	1888	17	"	"		"	"	"	do													1	1	1		"		10
11		" John J	M	W	"	S	2 Oct	1887	13	"	"		"	"	"														6	1	1	1		"		11
12		" Jennie M	F	W	Daughter	S	14 March	1889	12	"	"		"	"	"														6	1	1	1		"		12
13		" Henry W	M	W	Son	S	29 March	1892	9	"	"		"	"	"														6	1	1	1		"		13
14		" Cecil C	M	W	"	S	8 March	1896	5	"	"		"	"	"																1			"		14
15	86	Thordon Niels	M	W	Head	M	23 January	1863	38	Denmark	1893	1908	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer				1								1	1	1		Danish		15
16		" Jensine	M	W	Wife	M	20 August	1889	37	"	"		"	"	"														1	1	1		"		16
17		" Wilhelm	M	W	Son	S	7 Oct	1894	8	United States	"		"	"	"																1			"		17
18		Knudsen	M	W	"	M	13 April	1895	6	"	"		"	"	"																	1		"		18
19		Annie	F	W	Daughter	M	9 November	1898	3	"	"		"	"	"																			"		19
20		Karla	"	W	"	"	1 August	1900	1	Ont	"		"	"	"																			"		20
21	87	Klein Fred C	M	W	Head	M	27 April	1867	34	United States	1889	1896	German	Canadian	R Cath	Farmer				1								1	1	1		German		21
22		" Martina	F	W	Wife	M	23 Oct	1866	34	Germany	"		"	"	"														1	1	1		"		22
23		" William	M	W	Son	S	19 Feb	1888	17	United States	"		"	"	"	Farm Labour													1	1	1		English		23
24		" Fred	M	W	"	S	7 April	1893	7	"	"		"	"	"															1	1		"		24
25		" George	M	W	"	S	25 Feb	1889	11	"	"		"	"	"																	1		"		25
26		" Cherley	M	W	"	S	20 Feb	1891	9	"	"		"	"	"																	1		"		26
27		Florance	F	W	Daughter	S	3 Nov	1896	4	BC	"		"	"	"																	1		"		27
28		John	M	W	Son	S	27 August	1898	2	"	"		"	"	"																	1		"		28
29	37	Corbett William	M	W	Head	M	17 Feb	1839	62	Ont			Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		English		29
30		" Catherine	F	W	Wife	M	28 June	1843	56	Ireland	1856		"	"	"														1	1	1		"		30
31		" Mary	F	W	Daughter	S	16 April	1878	23	Ont			"	"	Baptist														1	1	1		"		31
32		Clara J	F	W	"	"	2 April	1881	20	"			"	"	Ch of Eng														1	1	1		"		32
33		Mabel B	F	W	"	"	17 Oct	1887	14	"			"	"	"														10	1	1	1		"		33
34	35	Bergstrom Oscar	M	W	Head	M	3 Oct	1871	29	Sweden	1887	1896	Swedish	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1									1	1		Swedish		34
35		" Ida C	F	W	Wife	M	12 May	1884	16	"	1890		"	"	"															1			"		35
36		" Herbert W	M	W	Son	S	31 Oct	1892	8	Ont			"	"	"														9	1		1		"		36
37		" Johan A E	M	W	"	M	16 August	1894	6	"			"	"	"																	1		"		37
38		" Adrina Ida	F	W	Daughter	M	27 March	1898	3	"			"	"	"																	1		"		38
39		" Wilford E E	M	W	Son	"	21 August	1900	1	"			"	"	"																			"		39
40	28	Morgan Wm L	M	W	Head	M	2 August	1835	65	Ireland	1868		Welsh	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1									1	1		"		40
41	44	Brown John	M	W	Head	S	14 Novemb	1824	76	Ireland	1842		Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1						10	100			1	1		"		41
42	45	Wildgrube William	M	W	Head	M	24 Feb	1870	30	Germany	1889		German	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1							200			1	1		German		42
43		" Cecelia	F	W	Wife	M	9 January	1861	39	United States	1890		"	"	"															1			"		43
44		" Annie	F	W	Daughter	S	4 July	1882	18	"	"		"	"	"															1			"		44
45		" Lizzie	F	W	"	"	1 March	1884	16	"	"		"	"	"															1			"		45
46		" Edmund	M	W	Son	"	6 Feb	1888	14	"	"		"	"	"															1			"		46
47		" Levi	M	W	"	"	17 Jan	1888	12	"	"		"	"	"															1			"		47
48		" Gladies	F	W	Daughter	"	27 Decemb	1899	2	B.C	"		"	"	"															1			English		48
49	77	Dean Hosta	M	W	Head	S	22 Decemb	1867	33	Ont			Irish	Canadian	Presb	Farmer				1									1			Engish		49
50																																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans Part Delta Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Thomas Welsh — Enumerator. / Enumérateur. — April 23-24

Page 7

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	44	44		Martin Joseph	M	W	Head	M	5 Decemb	1831	51	United States	1886	N	German	American	Methodist	Farmer				1								1	1	1		English		1
2				" Christina	F	W	Wife	M	6 June	1858	43	"	"	Y	"	"	"													1	1	1		"		2
3	45	45		Martin Charles R	M	W	Head	M	28 Feb	1876	24	"	"	Y	"	"	"					1								1	1		"		3
4				" Emery	M	W	Wife	M	1 June	1878	22	"	"	Y	"	"	"													1	1		"		4
5				" Birle R	M	W	Son	S	23 May	1882	8	B.C. R		Y	"		Anglican												8	1	1		"		5
6				" William J	M	W	"	"	1 Feb	1866	6	" " R		Y	"		"														1		"		6
7				" Emery J	F	W	Daughter	"	6 July	1898	4	" " R		Y	"		"																		7
8				" Margaret E	F	W	"	"	16 January	1900	1	" " R		Y	"		"																		8
9	46	46		Williams Joshua	M	W	Head	M	16 Feb	1860	40	Ont R		Y	Irish	Canadian	Meth of Eng	Farmer				1								1	1	1		English		9
10				" Susan M	F	W	Wife	M	4 June	1863	37	" " R		Y	"	"	"														1	1	1		"		10
11				" Jane E	F	W	Daughter	S	29 Feb	1895	6	Ont R		Y	"	"	"														1	1	1		"		11
12				" Henry	M	W	Brother	M	14 Feb	1863	37	" " R		Y	"	"	"															1	1		"		12
13	47	47		Hamilton Eli	M	W	Head	M	13 June	1857	49	United States	1878	1884	Irish	Canadian	Meth of Eng	Farmer				1								1	1	1		"		13
14	48	48		Springer William	M	W	Head	M	14 Feb	1870	30	Ont R		Y	Irish	Canadian	" "	Labourer			1	Y			12		360			1	1	1		"		14
15	49	49		Hayden Frank	M	W	Head	M	not known	1871	30	" " R		Y	Irish	Canadian	" "	"			1	Y			12		360			1	1	1		"		15
16	50	50		Wade Mrs	F	W	Head	M	" "	1874	26	" " R		Y	"	"	"																		16
17				her child	M	W	Son	01	" "	1899	2	B.C. R		Y	"	"	"																		17
18	51	51		Jung china	M	Y	Head	S	" "		36	China	1888	Y	China	China	Chinese	Farm Labr			1	Y			12		300						Chinese		18
19				Ho "	M	Y	Lodger	S	" "		54	"	1895	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		19
20				Lee "	M	Y	"	S	" "		38	"	1880	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		20
21				Lil "	M	Y	"	S	" "		20	"	1899	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		21
22	52	52		Hung "	M	Y	Head	S	" "		46	"	1882	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		22
23	52	52		Sam "	M	Y	"	S	" "		23	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		23
24				Tin "	M	Y	Lodger	S	" "		26	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		24
25				Yaung "	M	Y	"	S	" "		27	"	1885	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		25
26				Sing "	M	Y	"	S	" "		24	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		26
27	53	53		Lim "	M	Y	Head	S	" "		30	"	1879	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		27
28				Jim "	M	Y	Lodger	S	" "		22	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		28
29				Ling "	M	Y	"	S	" "		24	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		29
30				Yam "	M	Y	"	S	" "		27	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		30
31	54	54		Cora Japs	M	Y	Head	S	" "		23	Japan	1899	Y	Japanese	Japanese	Buddhist	" "			1	Y			12		300						Japanese		31
32				Yam "	M	Y	Lodger	S	" "		21	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		32
33				Ulric "	M	Y	"	S	" "		28	"	"	Y	"	"	"	" "			1	Y			12		300						"		33
34																																				34
35																																				35
36																																				36
37																																				37
38																																				38
39																																				39
40																																				40
41																																				41
42																																				42
43																																				43
44																																				44
45																																				45
46																																				46
47																																				47
48																																				48
49																																				49
50																																				50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B½ — Delta S.D.

pages 1—11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Delta Part Surrey municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Chas C Cameron (Enumerator. / Énumérateur.) — April 9–10

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation. / Mois employé à d'autre occupation.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de son occupation en autre.	Extra earnings, casual employment or trade, &c. / Gages supplémentaires, emploi accidentel ou autre genre d'emploi, &c.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	3	Sex. / Sexe.	Colour / Couleur	6	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Cameron Chas	m	W	Head	m	19 April	1848	52	N S 4		✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
2		" Jane	f	"	Wife	m	4 Jan	1850	51	N S 4		✓	"	"	"	F Wife												✓	✓	✓		"	
3		" William	m	"	Son	S	16 May	1878	22	N S 4		✓	"	"	"	F Son												✓	✓	✓		"	
4		" John	m	"	Son	S	4 Jan	1880	21	N S 4		✓	"	"	"	F Son												✓	✓	✓		"	
5	2	McCallum Chas	m	W	Head	m	17 July	1847	53	N S 4		✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
6		" Mary	f	"	Wife	m	14 June	1847	53	N S 4		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
7		" Lilla	f	"	Daughter	S	14 Jan	1876	25	" " "		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
8		" Ida	f	"	"	S	1 Sept	1877	23	" " "		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
9		" Henry	m	"	Son	S	24 Dec	1879	21	" " "		✓	"	"	"	F Son												✓	✓	✓		"	
10	3	Vanstone Ed	m	W	Head	m	27 March	1867	34	Ont		✓	English	Canadian	Meth	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
11		" Annie	f	"	Wife	m	31 March	1868	33	" " N		✓	Danish	"	"	—												✓	✓	✓		"	
12		" Fred	m	"	Son	S	7 Jan	1900	1	B C 2		✓	English	"	"	—																	
13	4	Dale Thomas	m	W	Head	m	29 Sept	1838	62	Ont 2		✓	"	Canada	Meth	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
14		" Louisa	f	"	Wife	m	4 April	1839	62	Ont 2		✓	"	Canada	"	—												✓	✓	✓		"	
15		" Mabel	f	"	Daughter	S	1 Aug	1880	14	Ont 2		✓	"	"	"	—											10	✓	✓	✓		"	
16		" William	m	"	Son	S	29 July	1893	7	B C 2		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
17		" Sarah	f	"	Daughter	S	19 July	1895	5	B C 2		✓	"	"	"	—												✓		✓		"	
18	5	Thomson Chas	m	W	Head	S	14 Feb	1876	25	N S 2		✓	English	"	Ch of Eng	Teacher			1		✓			10	600			✓	✓	✓	✓		
19	6	Morton Martha	f	W	Head	m	1 Jan	1870	31	Ont 2		✓	Irish	"	Ch of Eng													✓	✓	✓		"	
20		" Lucinda	f	"	Daughter	S	9 Jan	1890	11	B C 2		✓	"	"	"																		
21		" Edith	f	"	"	"	15 Nov	1891	9	" " 2		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
22		" James	m	"	Son	"	23 Oct	1893	7	" " 2		✓	"	"	"													✓		✓		"	
23		" Harold	"	"	"	"	29 June	1896	4	" " 2		✓	"	"	"																		
24		" Albert	"	"	"	"	9 May	1898	2	" " 2		✓	"	"	"																		
25		" Leonard	"	"	"	"	26 April	1900	1	" " 2		✓	"	"	"																		
26		Wallbert Lena	f	W	Sister	S	7 Nov	1865	35	B C 2		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
27	7	Cann George	m	"	Head	S	7 Jan	1833	68	N S 2		✓	English	Canadian	Baptist	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
28	8	Cass John	m	"	Head	m	9 Nov	1842	58	Ont 2		✓	& Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
29		" Annie	f	"	Wife	m	9 Sept	1861	39	N S 2		✓	Scotch	"	Roman Catholic													✓	✓	✓		"	
30		" Maggie	f	"	Daughter	S	2 Sept	1889	7	B C 2		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
31		" John	m	"	Son	"	12 Sept	1895	5	B C 2		✓	"	"	"															✓		"	
32		" Mary	f	"	Daughter		17 Jan	1897	4	" " 2		✓	"	"	"																		
33		" Robert	m	"	Son		18 June	1898	2	" " 2		✓	"	"	"																	"	
34	9	Ellwood John	m	W	Head		2 Nov	1862	38	England	1895	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				1						200		✓	✓	✓		"	
35	10	Johnson Wilson	m	W	Head	W	5 March	1838	63	England	1870	✓	"	"	"	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
36	11	Martin Elijah	m	W	Head	S	22 Feb	1856	45	England	1882	✓	"	"	Ch of Eng	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
37	12	Martin Edward	m	"	Head	m	2 Aug	1858	42	" " 2	1882	✓	"	"	"	Farmer												✓	✓	✓		"	
38		" Agnes	f	"	Wife	m	18 July	1856	46	" " 2	1882	✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
39		" John	m	"	Son	S	2 April	1884	17	Ont 2		✓	"	"	"	F Son												✓	✓	✓		"	
40		" Annie	f	"	Daughter	S	20 April	1888	13	" " 2		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
41		" James	m	"	Son	S	19 Jan	1890	11	" " 2		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
42	13	Brown James	m	"	Head	m	22 March	1831	70	England	1890	✓	"	"	Presb	Farmer	1											✓	✓	✓		"	
43		" Elizabeth	f	"	Wife	m	21 Feb	1831	70	" " 2		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
44		" Jane	f	"	Daughter	S	3 Feb	1871	30	" " 2		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
45	14	Doggett William	m	"	Head	m	9 Nov	1845	55	N B 2		✓	"	"	Baptist	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
46		" Jennette	f	"	Wife	m	11 Dec	1851	49	" " 2		✓	"	"	"	—												✓	✓	✓		"	
47		" Bessie	f	"	Daughter		8 May	1883	17	" " 2		✓	"	"	"																		
48		" Redmond	m	"	Son		1 Feb	1886	15	" " 2		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
49		" Maude	f	"	Daughter		5 Nov	1890	10	" " 2		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
50		" Elton	m	"	Son		5 Nov	1890	10	" " 2		✓	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 {in / dans} Part Surrey municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Chas E. Canuron / Enumerator. / Enumérateur.} April 11

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" or "retired.") / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	15	15	Lamarsh Joseph	M	W	Head	M	19 May	1857	43	Ont r			French	Canadian	Meth	Farmer				1								1	1	1		French		1
2			" Emma	F	"	Wife	M	8 July	1864	36	" r		✓	"	"	"	"												1	1	1		English		2
3			" Burton	M	"	Son	S	15 Sept	1884	16	" r		✓	"	"	"	F Son												1	1	1		"		3
4			" Fredick	M	"	Son	"	4 April	1886	15	" r		✓	"	"	"	"												1	1	1		"		4
5			" Byron	M	"	Son	"	23 Feb	1888	13	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		5
6			" Mary	F		Daughter		26 Jan	1890	11	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		6
7			" Orrin	M	"	Son	"	3 March	1892	9	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		7
8			" Amy	F	"	Daughter		23 April	1894	6	Alb r		✓	"	"	"													1	1	1		"		8
9			" Robert	M	"	Son	"	7 March	1896	5	Alb r		✓	"	"	"																	English		9
10			" David	M	"	Son	"	7 April	1898	3	Alb r		✓	"	"	"													1	1	1		"		10
11	16	16	Wellsley Ernest	M	"	Head	M	2 June	1864	36	Eng r	1887	U	English	"	"	Farmer				1								1	1	1		"		11
12			" Elizabeth	F	"	Wife	M	18 Jan	1864	36	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		12
13			" Daisy	F	"	Daughter	S	4 Jan	1889	12	B C r		✓	"	"	"												9	1	1	1		"		13
14			" Constance	F	"	Daughter	"	17 March	1891	10	" " r		✓	"	"	"												"	1	1	1		"		14
15			" Walter	M	"	Son	"	30 Oct	1893	8	" " r		✓	"	"	"												"			1		"		15
16			" Frankie	M	"	"	"	29 Dec	1895	5	" " r		✓	"	"	"															1		"		16
17			" Arthur	M	"	"	"	Sept 16	1898	2	" " r		✓	"	"	"																	"		17
18			" Violet	F	"	Daughter	"	Dec 24	1896	4	" " r		✓	"	"	"																	"		18
19	17	17	Dewark Chas	M	"	Head	M	May 15	1853	47	W S r	1886	U	[illegible]	"	S Army	Farmer				1								1	1	1		"		19
20			" Julia	F	"	Wife	M	July 27	1868	32	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		20
21			" Elmer	M	"	Son	S	13 July	1883	17	" " r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		21
22			" Raymond	"	"	"	S	16 April	1887	13	B C r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		22
23			" Walter	"	"	"	S	22 June	1890	10	" " r		✓	"	"	"															1		"		23
24			" Ralph	"	"	"	S	9 Feb	1896	5	" " r		✓	"	"	"																			24
25	18	18	Hicks Harvey	M	"	Head	M	27 April	1858	42	Ont r		✓	Scotch	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"		25
26			" Emma	F	"	Wife	M	17 Aug	1860	40	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		26
27			" Calvin	M	"	Son	S	7 Sept	1879	21	" " r		✓	"	"	"	F Son												1	1	1		"		27
28			" Leavitt	M	"	"	S	21 Aug	1881	19	" " r		✓	"	"	"	do												10	1	1	1		"		28
29			" Maud	F	"	Daughter	S	30 July	1884	16	Man r		✓	"	"	"												"	1	1	1		"		29
30			" Lorne	M	"	Son	S	5 Sept	1888	12	B C r		✓	"	"	"												"	1	1	1		"		30
31			" Dora	F	"	Daughter	S	15 Jan	1889	11	" " r		✓	"	"	"												"	1	1	1		"		31
32			" Delba	F	"	"	S	10 May	1893	8	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		32
33			" Alex	M	"	Son	S	23 Feb	1896	6	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		33
34			" Martha	F	"	Daughter	S	7 Jan	1896	4	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		34
35	19	19	Pickering Joshua	M	"	Head	M	4 Feb	1840	54	Ont r		✓	English	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		"		35
36			" Leah	F	"	Wife	M	11 Jan	1862	39	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		36
37			" Joshua	M	"	Son	S	20 Feb	1879	22	" " r		✓	"	"	"	A Son												1	1	1		"		37
38			" John	M	"	"	S	20 Aug	1881	20	Man r		✓	"	"	"	do												1	1	1		"		38
39			" Georgi	M	"	"	S	9 Feb	1882	19	" " r		✓	"	"	"	do												1	1	1		"		39
40			" Horatio	M	"	"	S	6 Jan	1884	17	" " r		✓	"	"	"	do												1	1	1		"		40
41			" Mary	F	"	Daughter	S	27 Sept	1886	15	" " r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		41
42			" Maud	F	"	"	S	29 Feb	1888	13	B C r		✓	"	"	"												"	1	1	1		"		42
43			" Stanley	M	"	Son	S	20 Feb	1890	11	" " r		✓	"	"	"												3	1	1	1		"		43
44			" Louisa	F	"	Daughter	S	30 Dec	1892	9	" " r		✓	"	"	"													1	1	1		"		44
45			" Esther	F	"	"	S	6 June	1895	6	" " r		✓	"	"	"																	"		45
46			" David	M	"	Son	S	24 April	1898	3	" " r		✓	"	"	"																	"		46
47			" Mabel	F	"	Daughter	S	3 Feb	1899	2	" " r		✓	"	"	"																	"		47
48			" Earl	M	"	Son	S	31 Dec	1900	1	" " r		✓	"	"	"																	"		48
49	20	20	Williams Warick	M	W	Head	M	9 Oct	1847	53	Ont r		✓	"	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"		49
50			" Rosabella	F	W	Wife	M	21 Nov	1859	41	England	1889	✓	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 {in / dans} Part Surrey Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by {Dénombrement des Vivants par} Chas. C. Cameron {Enumerator. / Énumérateur.} April 11-13

Page 3 Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rejetée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivants de leurs propres moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Insert by "F" for factory and by "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture ou un magasin. (Mettre "F" pour manufacture et "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre occupation ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que son métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.																										
Demeures.	Famille ou Ménage.																									
Line / Ligne																										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Williams Guy	M	W	Son	S	23 Dec	1877	23	Ont r			Canadian	Irish	Meth	Labourer Farm					L			10	350			1	1	1		English	
		" Blake	M	W	Son	S	21 oct	1883	17	" "			"	"	"	" "					"			6	200			/	/	/		"	
		" Ewart	M	"	Son	"	15 Feb	1884	17	" "			"	"	"												7	/	/	/		"	
21	21	Layfield George	M	"	Head	M	17 jan	1834	67	Eng r	1885		English	"	Ch of Eng	Farmer				/								1		1		"	
		" Jane	F	"	Wife	M	20 oct	1834	67	" "			"	"	"													/	/	/		"	
22	22	Forster Thomas	M	"	Head	M	15 Feb	1838	43	Eng r	1887		English	Eng	Presb	Farmer				/								1	1	1		"	
23	23	" Mary	F	"	Wife	M	28 Sept	1878	22	Ont r			"	"	"													1	1	1		"	
24	24	Gray Frank	M	"	Head	S	15 may	1862	38	Eng r	1880		Eng	"	"	do				/				6	250			1	/	/		"	
25	25	Gordon Robert	M	"	Head	W	29 jan	1827	74	N S r			Scotch	Canadian	Presb	Blacksmith				/								1	1	1		English	
26	26	Williams Stephen	M	W	Head	M	15 may	1868	38	Eng r			English	"	Meth	Farmer				/								1	1	1		"	
		" Nellie	F	R	Wife	M	17 july	1866	34	B C r			"	"	"													1	1	1		"	
		" Fredrick	M	W	Son	S	27 April	1889	11	" "			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Agnes	F	"	Daughter	S	17 march	1893	8	" "			"	"	"												"	1	1	1		"	
		" John	M	"	Son	"	22 Feb	1895	6	" "			"	"	"												"	/	/	/		"	
		" Jane	F	"	Daughter	"	8 Dec	1898	2	" "			"	"	"													/	/	/		"	
27	27	Lyons Robert	M	W	Head	M	28 April	1863	37	Ont r			Irish	Canadian	Meth	Farmer				/								1	1	1		English	
		" Sarah	F	"	Wife	M	8 Oct	1870	30	" "			English	"	"												10	1	1	1		"	
		" Edith	F	"	Daughter	S	3 Dec	1894	7	B C r			Irish	"	"													/	/	/		"	
		" Mildred	F	"	Daughter	"	25 Jan	1896	5	B C r			"	"	"													/	/	/		"	
		" Dora	F	"	Daughter	"	8 Feb	1899	2	B C r			"	"	"													/	/	/		"	
		" Ruth	F	"	Daughter	"	9 oct	1900		B C r			"	"	"													/	/	/		"	
28	28	Thomson Peter	M	W	Head	M	23 April	1833	67	Scotland	1884		Scotch	"	Presb	Farmer				/								1	1	1		"	
		" Mary	F	"	Wife	"	20 May	1850	50	Scotland	1875		"	"	"					/								1	1	1		"	
29	29	Childs James	M	W	Head	M	29 march	1840	61	N B r			Eng	"	Presb	Farmer				/								1	1	1		"	
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	24 march	1840	61	N B r			"	"	"													1	1	1		"	
		Child Mildred	F	"	Sister	S	11 Sept	1838	63	N B r			"	"	"										200	200		1	1	1		"	
30	30	Wales Georgi	M	W	Head	S	3 Feb	1871	30	Eng r	1889		Eng	"	"	Hunter trapper				/								1	1	1		"	
31	31	Wilson James	M	W	Head	M	5 June	1856	44	Australia	1887		"	"	Ch of Eng	Farmer				/								1	1	1		"	
		" Margaret	F	"	Wife	M	28 may	1861	39	" "			"	"	"													1	1	1		"	
		Mc Carl Eufemia	F	W	Sister in law	S	4 Sept	1888	12	B C r			"	"	"													1	1	1	1	"	
32	32	Benoyst Alexandre	M		Head	W	19 Dec	1824	76	Ont u			French	"	Meth	Boat builder				/					400			1	1	1		"	
33	33	Chambers Ralph	M	W	Head	M	1 Nov	1859	42	Eng u	1900		English	"	Ch of Eng	Farmer				/								1	1	1		"	
		" Ann	F	"	Wife	M	22 april	1862	39	" "	"		"	"	"													1	1	1		"	
		" John	M	"	Son	S	20 may	1883	18	" "	"		"	"	"													1	1	1		"	
		" Clinton	M		son	"	23 jan	1884	17	" "	"		"	"	"													1	1	1		"	
		" Ralph	M	"	Son	"	3 Sept	1887	14	" "	"		"	"	"												8	1	1	1		"	
		" Harry	M	"	son	"	29 Aug	1891	10	" "			"	"	"												"	1	1	1		"	
		" May	F	"	Daughter	"	11 May	1894	7	" "			"	"	"													/	/	/		"	
		" Fredk	M	"	Son	"	5 July	1896	5	" "			"	"	"													/	/	/		"	
		" Annie	F	"	Daughter	"	8 Dec	1897	4	" "			"	"	"													/	/	/		"	
34	34	Hodder John	M	W	Head	M	13 march	1860	40	Newfoundland	1886		English	—	Ch of Eng	Fisherman				/						200		1	1	1		"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	25 Dec	1852	48	Ireland	1886		Irish	"	"													10	1	1		"	
		" Horatio	M		Son	"	4 Dec	1885	15	" "			English	"	"													"	1	1		"	
		" Robert	M	W	Son	"	21 Feb	1887	14	B C r			"	"	"													"	1	1		"	
		" Margaret	F	W	Daughter		22 May	1888	12	" "			"	"	"													"	1	1		"	
		" Mary	F	W	"		22 jan	1890	10	" "			"	"	"														1	1		"	
35	35	O Byrne Daniel	M	W	Head	S	15 Aug	1869	31	Ont r			"	"	Presb	Farmer				/									1	1		"	
	36	Graham John	M		Head	M	3 May	1853	48	England	1884		English	"	"	Farmer				/									1	1		"	
		" Annie	F	"	Wife	M	1 Dec	1875	26	Scotland	1896		"	"	"																	"	
		" Alice	F		Daughter		8 June	1899	1	B C r	"		"	"	"																	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Delta

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas G Cameron — Enumerator. / Enumérateur. — April 12 = 16

Page 4 — Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de ses naissances	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation specified in col. 25. / Gages provenant de l'occupation spécifiée à la col. 25.	Extra earnings. (From other than usual occupation specified.) / Gages supplémentaires. (Provenant de quelque autre occupation que celle spécifiée.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings / Demeures	Families / Familles	Name / Nom	Sex / Sexe	Colour / Couleur	Relationship / Relation	Civil status / Etat civil	Month and date of birth / Mois et date de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age / Age	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration / Année d'immigration	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or Tribal origin / Origine, selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion	Profession / Profession	Living on own means / Vivant de ses moyens	Employer / Patron	Employé / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Working at trade in factory or in home / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison	Months employed at trade in factory / Mois employé au métier à la fabrique	Months employed at trade in home / Mois employé au métier à la maison	Months employed in other occupation than trade in factory or home / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison	Earnings from occupation specified in col. 25 / Gages provenant de l'occupation spécifiée à la col. 25	Extra earnings / Gages supplémentaires	Months at school in year / Mois à l'école durant l'année	Can read / Sachant lire	Can write / Sachant écrire	Can speak English / Sachant parler Anglais	Can speak French / Sachant parler Français	Mother tongue / Langue maternelle	Infirmities / Infirmités	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	36	36	Bossie Joseph	M	Ind	Head	M		1860	41	B C r			Kootenay Indian	Canadian	R Cath	Farmer				1											1	Indian		1
2			Mary	F	"	Wife	M		1861	50	B C r			Indian		"																	Indian		2
3	36	37	MacDonald Donald	M	W	Head	S	Nov 16	1833	46	Scotland r	1882		Scotch		Presb	Farmer				1								1	1	1		English		3
4	38	38	Gordon Alex	M	W	Head	M	July 2	1854	46	N S r			Scotch		Presb	Farmer				1								1	1	1		"		4
5			" Edmina	F	"	Wife	M	Feb 5	1854	46	N S r			"		Baptist													1	1	1		"		5
6			" James	M	"	Son	M	Dec 2	1892	8	" r			"		"													10	1	1		"		6
7	38	38	Hicks Ezra	M	"	Head	M	Feb 6	1840	61	Ont r			Scotch		Meth	Farmer				1								1	1	1		"		7
8			" Maria	F	"	Wife	M	Jan 22	1845	56	" r			"		"														1	1		"		8
9			" William	M	"	Son	S	Sept 15	1866	34	" r			"		"														1	1		"		9
10			" Herbert	M	"	"	S	May 7	1875	26	" r			"		"														1	1		"		10
11			" Lucy	F	"	Daughter	S	Oct 27	1877	24	" r			"		"														1	1		"		11
12	39	40	Wilcox Guy	M	"	Head	M	10 Jan	1866	36	India u	1885		English		Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"		12
13			" Nellie	F	"	Wife	M	1 June	1871	28	England u			"		"														1	1		"		13
14			" Maurice	M	"	Son	S	24 Oct	1890	10	B C u			"		"													6	1	1		"		14
15			" Ida	F	"	Daughter	"	3 May	1898	8	" u			"		"													6	1	1		"		15
16			" Richard	M	"	Son	"	7 Sept	1893	7	" u	"		"		"													3	1		1		"		16
17			" Darcy	M	"	Son		12 Jan	1893	6	" u			"		"																	"		17
18			" Gladys	F	"	Daughter		26 Oct	1896	4	" u			"		"														1	1	1		"		18
19	40	41	Elliot Roland	M	"	Head	M	16 Oct	1857	42	Ont r			"		"														1	1	1		"		19
20			" Anna	F	"	Wife	M	7 Feb	1869	32	" r			"		"																	"		20
21			" Bella	"	"	Daughter	S	7 May	1885	15	Man r			"		"													10	1	1	1		"		21
22			" May	"	"	"		4 Dec	1888	12	" r			"		"													10	1	1	1		"		22
23			" James	M	"	Son	"	14 May	1890	10	" r			"		"													10	1	1	1		"		23
24			" Ella	F	"	Daughter		3 April	1893	7	" r			"		"													6	1		1		"		24
25			" Roland	M	"	Son		7 June	1898	2	" r			"		"																	"		25
26	41	42	Davis Logan	M	"	Head	M	4 Mar	1863	47	England u	1874		English		Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"		26
27			" Jane	F	"	Wife	M	22 March	1868	48	" u	1874		"		"																	"		27
28			" Logan	M	"	Son	S	15 May	1893	20	Ont r			"		"																	"		28
29			" Daisy	F	"	Daughter	S	15 Oct	1882	19	" r			"		"		School Teacher			1					10	600			1	1		"		29
30			" Mary	"	"	"	"	12 July	1864	16	" r			"		"													8	1	1	1		"		30
31			" Linda	"	"	"	"	11 July	1870	10	B C r			"		"													10	1	1	1		"		31
32			" George	M	"	Son	"	11 Aug	1893	7	B C r			"		"													7	1	1			"		32
33			Bruce Leslie	M	"	Visitor		21 March	1870	31	N S r			Scotch		Presb	School Teacher				1					10	600			1	1		"		33
34	42	43	Bothwell James	M	"	Head	S	18 March	1851	50	Ont r			Irish		"	Farmer				1									1	1		"		34
35	43	44	Parks Joseph	M	"	Head	"	24 Oct	1856	45	" r			"		"	Farmer				1									1	1		"		35
36	44	45	Andrews Peter	M	"	Head	M	23 Dec	1852	48	C B r			Scotch		"	Farmer				1									1	1		Gaelic		36
37			" Mary	F	"	Wife	"	15 Oct	1847	53	" r			"		"														1	1		English		37
38	45	46	Gillis John	M	"	Head	M	6 Jan	1857	44	" r			"		"	Farmer				1									1	1		"		38
39			" Samuella Ann	F	"	Wife	"	13 June	1864	36	" r			"		"																	"		39
40			" Alexander	M	"	Son	S	27 Dec	1889	11	B C r			"		"													9	1	1	1		"		40
41			" Hagie	F	"	Daughter	"	13 Sept	1891	9	" r			"		"													10	1	1	1		"		41
42			" Annie	"	"	"	"	8 July	1893	7	" r			"		"													8	1	1	1		"		42
43			" Samuel	M	"	Son	"	23 June	1895	5	" r			"		"																1		"		43
44			" Warren	"	"	"	"	30 Aug	1896	4	" r			"		"																		"		44
45			" John	"	"	"	"	29 April	1900	1	" r			"		"																		"		45
46	46	47	Inglis Robert	M	"	Head	M	15 May	1846	56	Scotland r	1880		Scotch		"	Farmer				1									1	1		"		46
47			" Elizabeth	"	"	Wife	"	22 Aug	1849	51	" r	"		"		"															1	1		"		47
48			" Edie	"	"	Daughter	S	8 Jan	1877	24	" r	"		"		"		School Teacher			1					10	600			1	1		"		48
49			" Thomas	"	"	Son	S	5 Jan	1879	22	" r	"		"		"		At Home													1	1		"		49
50	47	48	Hardy John	M	"	Head	M	25 Dec	1859	41	England u	1883		English		Baptist	Farmer				1														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Delta

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas D. Cameron (Enumerator. / Enumérateur.) — Sheet 16–18

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory & house. / Mois employé à la fabrique et à la maison qui un métier à la fabrique et à la maison.	Wages received. / Gages reçus.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Hardy Elizabeth	F	W	Wife	In	4 April	1859	45	Ont			Irish	Canadian	Ch of Eng	"																		1
2	48	50	Robertson David	In	"	Head	In	6 Oct	1891	49	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Farmer																		2
3			" Mary	F	"	Wife	"	18 March	1854	47	" "	"		"	"	"	—																		3
4			" Annie	"	"	Daughter	S	11 March	1874	27	" "	"		"	"	"																			4
5			" Alex	In		Son	"	9 Sept	1879	21	" "	"		"	"	"	Farm Son																		5
6			" Walter	"	"	"		14 May	1881	18	" "	"		"	"	"	Clerk																		6
7			" John	"	"	"	"	9 Jan	1889	12	" "	"		"	"	"																			7
8			Elliott John	In	"	Lodger	S	10 Dec	1859	41	Ont	"		Canadian	"	Presb	Carpenter									7	600								8
9	49	50	Isaac Abel	In	"	Head	In	24 March	1834	67	Scotland	1870		Scotch	"	"	Farmer																		9
10			" Catherin	F	"	Wife	"	20 Nov	1841	59	" "	"		"	"	"																			10
11			" John	In		Son	S	1 March	1871	30	" "	"		"	"	"	Farm Son																		11
12			" Malcolm	"	"	"	"	22 Feb	1890	11	B C			"	"	"	—																		12
13	50	51	Bothwell Thomas	In	"	Head	S	20 Oct	1838	42	"			"	"	Presb	Farmer																		13
14	51	53	Bothwell Mary	F	"	Head	W	13 April	1834	46	Ont			English	"	Meth	"																		14
15			" David	In	"	Son	S	23 Oct	1881	19	" B C			"	"	"	Farmer																		15
16			" Maggie	F	"	Daughter	S	28 Dec	1883	17	" "			"	"	"																			16
17			" William	In	"	Son	"	2 April	1885	15	" "			"	"	"																			17
18			" Jennie	F	"	Daughter		13 Sept	1889	11	B C			"	"	"																			18
19			" Alexander	In	"	Son		21 Aug	1891	9	B C			"	"	"																			19
20			" John	"	"	"		11 July	1893	7	B C			"	"	"																			20
21	52	53	Aitchison George	In		Head	In	9 May	1860	40	Ont			Irish	Canadian	Presb	Farmer																		21
22			" Mary	F	"	Wife	"	9 Oct	1865	35	" "			"	"	"																			22
23			" Andrew	In	"	Son	S	1 Jan	1885	16	" "			"	"	"	Farm Son																		23
24			" George	"	"	"	"	18 Aug	1887	13	" "			"	"	"																			24
25			" Eliza	F	"	Daughter	"	12 April	1888	12	" "			"	"	"																			25
26			" William	In	"	Son	"	22 Nov	1890	10	" "			"	"	"																			26
27			" Olive	F	"	Daughter	"	8 Feb	1893	8	" "			"	"	"																			27
28			" James	In	"	Son		12 July	1895	5	" "			"	"	"																			28
29			" Lloyd	"	"	"		12 July	1895	5	" "			"	"	"																			29
30			" Ethan	"	"	"		10 Dec	1897	3	" "			"	"	"																			30
31			" Alexander	"	"	"		14 Feb	1900	1	B C			"	"	"																			31
32	53	54	Cameron John	In	"	Head	In	1 Dec	1854	47	Ont			Scotch	"	Meth	Farmer																	Yorkie	32
33			" Annie	"	"	Wife	"	1 Jan	1861	40	" "			"	"	"																		"	33
34			" Irma	F		Daughter		23 June	1888	12	" "			"	"	"																			34
35			" Alexander	In	"	Son		30 Aug	1896	4	B C			"	"	"																			35
36	54	55	Galbraith Alex	In	"	Head	W	11 Aug	1845	55	Ireland	1871		Irish	"	Ch of Eng	Farmer																		36
37	55	56	McCaskill Roy	In	"	Head	In	13 Nov	1854	46	Ontario			Scotch	"	Presb	Farmer																		37
38			" Katie	"	"	Wife	"	23 Jan	1865	36	"			"	"	"																			38
39			" Orrilla	F	"	Daughter	S	18 July	1892	8	B C			"	"	"										10				6				Eng Can	39
40			" William	In	"	Son	"	9 June	1894	6	" "			"	"	"										10				6					40
41			" Mary	F	"	Daughter	"	1 Jan	1899	2	" "			"	"	"																			41
42	56	57	McCaskill Don	In	"	Head	In	7 Feb	1848	52	Ontario			"	"	Presb	Farmer																	Yorkie	42
43			" Sarah	F	"	Wife	In	9 Feb	1856	45	"			"	"	"																		"	43
44	57	58	Beaton Kenith	In	"	Head	In	25 Dec	1868	32	B C			"	"	Presb	Farmer																	English	44
45			" Annie	F	"	Wife	In	13 Sept	1877	23	Ont			"	"	"																			45
46			" Mary	F	"	Daughter	S	7 Dec	1899	1	B C			"	"	"																			46
47	58	60	Stone William	In	"	Head	S	22 Sept	1850	50	Ont			Irish	"	Meth	Farmer																		47
48			" James	In	"	Niece	S	28 Feb	1874	27	"			"	"	"	—																		48
49	59	61	Calvin Joseph	In	"	Head	In	19 Dec	1859	41	Ont			Scotch	"	"	Farmer																		49
50			" Gertrud	F		Wife	In	6 July	1865	34	"			Germ	"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans — Delta Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Chas E. Cameron (Enumerator. / Enumérateur.) — April 18— 19 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "a" for rural or town, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise de cesser, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other than above trade in factory or home. / Mois employé à un métier qui n'est pas indiqué à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de l'occupation de l'année.	Extra earnings. (From other than usual occupation during year.) / Gages supplémentaires. (D'une autre occupation que celle ordinaire durant l'année.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Davies Raymond	m	W	Son	S	11 Nov	1900	1	B. C. 1			Scotch	Canadian	Presb													1	1	1		English		1
2	60	63	Boothroyd George	m	W	Head	W	4 April	1858	43	England	1880	✓	English	"	Baptist	Farmer				1							1	1	1		"		2
3			" Ferrel	m	S	Son	S	5 Sept	1882	18	B C 1		✓			"	Farm Labr											1	1	1		"		3
4			" Arthur	m	S	"	S	31 Dec	1884	16	" 1		✓			"	Farm Labr				1							1	1	1		"		4
5			" Barry	F	S	Daughter		24 March	1888	13	" 1		✓			"	At Sch											1	1	1		"		5
6			" Silas	m	S	Son		24 March	1876	25	" 1		✓			"	Farm Labr											1	1	1		"		6
7			" Josiah	m	S	"		22 Nov	1877	23	" 1		✓			"	Farm Labr											1	1	1		"		7
8			" Bertha	F	S	Daughter		22 April	1885	15	" 1		✓			"	At Sch											8	1	1	1		"		8
9			" Miriam	F	S	"		27 May	1890	10	" 1		✓			"	At Sch											10	1	1	1		"		9
10			Whitlock Chas	m	W	Lodger	S	8 May	1879	21	England	1898	✓	English		Meth	Clergyman												1	1	1		English		10
11	62	62	Parker David	m	"	Head	m	15 Oct	1860	40	Ont 1		✓	"	"	Baptist	Farmer				1								1	1				11
12			" Flora	F	"	Wife	m	8 Sept	1860	39	" 1		✓			Meth	"												1	1				12
13			" James	m	W	Son	S	11 Oct	1885	15	" 1		✓			"	"											8	1	1	1		"		13
14			" David	m	"	"	S	3 March	1887	14	" 1		✓			"	"											8	1	1	1		"		14
15			" Elmer	m	"	"	S	21 April	1890	10	" 1		✓			"	"											9	1	1	1		"		15
16			" Mabel	F	"	Daughter	S	21 Sept	1891	9	Alb 1		✓			"	"											9	1	1	1		"		16
17			" Minnie	F	"	"	S	2 Feb	1894	7	" 1		✓			"	"														1		"		17
18			" Maggie	F	"	"	S	16 Aug	1895	5	" 1		✓			"	"														1		"		18
19			" Mystel	F	"	"	S	4 Sept	1897	3	" 1		✓			"	"														1		"		19
20			" Roy	m	"	Son	S	26 March	1900	1	" 1		✓			"	"														1		"		20
21	63	63	Parker David	m	"	Head	m	16 June	1834	66	Ont 1		✓			Baptist	Farmer				1									1		"		21
22			" Amy	F		Wife	m	13 Aug	1834	66	" 1		✓			"	"													1	1	"		22
23	63	64	Connolly John	m	Ir	Head	m	26 Dec	1869	31	" 1		✓	Irish		Meth	Farmer				1									1	1	"		23
24			" Clara	F	"	Wife	m	27 July	1872	28	Eng	1886	✓	English		"	"				1									1	1	"		24
25			" Florence	"	"	Daughter	S	31 Sept	1892	8	B C 1		✓	Irish		"												10	1	1	1		"		25
26			" Frank	m	"	Son	"	23 Sept	1893	7	" 1		✓			"												10	1	1	1		"		26
27			" Gertrude	F	"	Daughter	"	23 Oct	1894	6	" 1		✓			"												6			1		"		27
28			" Freda	F	"	"	"	12 Dec	1895	5	" 1		✓			"																	"		28
29			" Thomas	m	"	Son	"	23 March	1896	4	" 1		✓			"																	"		29
30			" John	m	"	"	"	21 May	1897	3	" 1		✓			"																	"		30
31			" Mildred	F	"	Daughter	"	20 July	1899	1	" 1		✓			"																	"		31
32			" William	m	"	Son	"	31 Jan	1901	1	" 1		✓			"																	"		32
33	64	68	Dafoe Gordon	m	"	Head	"	23 Jan	1843	58	Ont 1		✓	French		Meth	Farmer				1								1	1	1	1	"		33
34			" Augusta	F	"	Wife	"	15 July	1871	29	Germany	1884	✓	German		"												9		1	1	1	German		34
35			" Flora	F	"	Daughter		15 Dec	1892	8	B C 1		✓	French		"												9					"		35
36			" Gordon	m	"	Son		9 April	1894	7	" 1		✓			"																	"		36
37			" Alfred	m	"	Son		21 Nov	1897	4	" 1		✓			"														1	1	1	"		37
38			Hinge Wilhemina	F	"	mother in law	W	10 Aug	1840	60	Germany	1884	✓	German	German	"														1	1	1	"		38
39			Hinge Alfred	m	"	Brother in law	S	31 Jan	1867	34	" "	"	✓			"														1	1	1	English		39
40	65	66	Drinkwater Joseph	m	"	Head	m	19 April	1851	50	England	1883	✓	English		Church of Eng	Carpenter			1		✓			5	200			1	1	1		"		40
41			" Hanna	F	"	Wife	m	11 Feb	1856	44	" "	"	✓	"		"														1	1	1	"		41
42			" Ada	F	"	Daughter	S	1 Nov	1883	17	" "	"	✓	"		"														1	1	1	"		42
43			" Aldred	m	"	Son	"	16 April	1886	14	Ont 1		✓			"													10	1	1	1	"		43
44			" Albert	m	"	Son	"	9 Feb	1888	13	" "		✓			"													10	1	1	1	"		44
45			" David	m	"	Son	"	26 July	1890	10	B C 1		✓			"													10	1	1	1	"		45
46			" Joseph	m	"	Son	"	4 Oct	1892	8	" 1		✓			"													6	1	1	1	"		46
47			" Louisa	F	"	Daughter		6 Sept	1894	6	" 1		✓			"														1	1	1	"		47
48			" Frances	F	"	Daughter		15 April	1898	4	" "		✓			"																	"		48
49	66	67	Bell Henry	m	"	Head		26 Aug	1868	32	England	1880	✓	German		"	Farmer				1											"		49
50			" Emma	F	"	Wife		12 Oct	1880	20	" "	"	✓	English		"																"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans: Delta, East Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas V. Cameron — Enumerator. / Enumérateur. — April 20 - 22

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widow, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
69	68	Richmond George	M	W	Head	M	9 March	1856	45	England	1877		English		Meth	Farmer				/												English		1
		" Mary	F	"	Wife	M	14 Jan	1867	34	" "			"		"																	"		2
		" Walter	M	"	Son	S	14 Sept	1888	12	B C r			"		"												9					"		3
68	69	Grigg George	M	"	Head	M	22 Feb	1857	44	C B r			"		"	Farmer				/												"		4
		" Henry	M	"	Son	S	12 Dec	1883	17	Man r			"		"	F Son																"		5
		" Edith	F	"	Daughter	"	29 May	1887	13	Ont r			"		"																	"		6
		" Arthur	M	"	Son	"	24 Sept	1889	11	" "			"		"												10					"		7
		" Samuel	M	"	Son	"	20 June	1892	8	" "			"		"												10					"		8
		" Loyd	M	"	Son	"	22 Feb	1895	6	Ont r			"		"												8					English		9
64	70	Morrison Michael	M	"	Head	M	10 May	1820	40	Ireland	1879		"		"	Farmer				/												"		10
		Miller Margaret	F	"	Sister	M	23 March	1851	49	"	"		"		"																	"		11
		" Isabella	F	"	Niel	S	16 May	1882	18	N S r	1900		"		"																	"		12
70	71	Atchison James	M	"	Head	M	13 April	1846	54	Ireland	1857		Ireland		"	Farmer				/												"		13
		" Martha	F	"	Wife	M	23 June	1853	47	Ont r			"		"																	"		14
		" William	M	"	Son	S	14 March	1884	17	" "			"		"	F Son											9					"		15
		" Florence	F	"	Daughter	S	5 Aug	1886	15	" "			"		"												9					"		16
		" Lillie	F	"	Daughter	S	27 March	1890	11	" "			"		"												9					"		17
		" Pearl	F	"	Daughter	"	27 April	1892	8	" "			"		"												9					"		18
71	72	Johnston William	M	"	Head	M	13 Oct	1860	40	Ont r			Irish		Ch of Eng	Farmer				/												"		19
		" Susan	F	"	Wife	M	25 March	1866	35	Ireland	1891		"		"																	"		20
		" James	M	"	Son	S	17 Jan	1887	13	B C r			"		"																	"		21
		" William	M	"	Son	"	27 Feb	1900	1	B C r			"		"																	"		22
		Bull Albert	M	"	Lodger	"	27 Oct	1869	31	Ont r			English		Meth	Labourer																"		23
72	73	Wolfgang Hans	M	"	Head	S	3 June	1860	40	Austria			Austrian		R Cath	Farmer				/												Austrian		24
73	74	Anderson Alex	M	"	Head	S	2 Aug	1853	45	Ont r			Scotch		Ch of Eng	Fisherman				/												English		25
74	75	Lee Sam	M	Y	Head	S		1863	38	China			Chinese		Pagan	wood chopper																Chinese		26
		San Sue	M	"	"	S		1866	41	China			"		"																	"		27
		Yen Hop	M	"	"	S		1884	17	"			"		"																	"		28
		Soke Loff	M			S		1891	50																									29
75	76	Bennett William	M	W	Head	M	9 March	1863	38	England u	1886		English		Ch of Eng	Fisherman				/												English		30
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	26 April	1861	39	" "	1888		"		"																	"		31
		" Rebecca	F	"	Daughter	S	6 Jan	1890	11	B C r			"		"																	"		32
		" Ellen	F	"	Daughter	S	1 April	1892	9	B C r			"		"																	"		33
		" Beatrice	F	"	Daughter	S	18 Oct	1895	5	B C r			"		"																	"		34
76	77	Grace William	M		Head	M	14 June	1852	48	England u	1887		"		Ch of Eng	Farmer				/												"		35
		" Annie	F	"	Wife	M	9 March	1853	48	" "	1883		"		"																	"		36
		" William	M	"	Son	S	11 Feb	1886	15	" "	"		"		"																	"		37
77	78	Smith Sidney	M	"	Head	M	5 Feb	1854	47	England	1889		English		Ch of Eng	Farmer				/												English		38
		" Mary	F	"	Wife	M	19 May	1854	46	" "			"		"																	"		39
		" John	M	"	Son	S	26 Aug	1888	12	" "	"		"		"												10					"		40
78	79	Rice Joshua	M	"	Head	M	20 July	1844	56	N S r			Scotch		Baptist	Farmer				/												"		41
		" Agnes	F	"	Wife	M	6 Aug	1839	61	N S r			"		"																	"		42
		" Lucy	F	"	Daughter	S	14 Sept	1873	27	N S r			"		"																	"		43
80	80	Harris John	M	"	Head	S	17 March	1842	59	Ont r			"		"	Logger							6		400							"		44
		Irwin William	M	"	Logger	S	18 Oct	1852	48	" "			Irish		Meth	"							6		320							"		45
		Hadden Thomas	M	"	"	S	3 June	1874	28	B C r			English		"	"							6		360							"		46
		Boyd Robert	M	"	"	S	11 July	1877	23	England u	1879		"		Ch of Eng	"							6		450							"		47
		Banks Percival	M	"	"	S	26 Dec	1876	24	" r			"		"	"							6		400							"		48
		Quary Lewis	M	"	"	S	23 Feb	1870	25	Ont r			Irish		R Cath	"							6		360							"		49
		Miller Harvey	M			S	7 March	1866	35	" "			Dutch		Meth	"																"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Part Surrey municipality (Delta) — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas D. Cameron — Enumerator / Enumérateur. — April 22 — 1901

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numéroté dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trade during year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade during year. / Mois employé à d'autres occupations que son métier dans la année.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify occupation (or trade) $. / Nouveaux gages, spécifier d'autres occupations (ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Miller Arthur	M	W		S	15 Dec	1878	22	Ont r				Dutch	Canadian	Bapt Eng	Roger			1		✓			6		600			1	1	1		English		1
2	80	81	Sing Lee	M	Y	Head	S		1882	18	China	1895			Chinese			Cook			1		✓			6								Chinese		2
3			Sing Hop	M	Y	"	S		1878	22	"	1892			"			Wood Chopper			1		✓			6								"		3
4			Long Yik	M	Y	"	S		1856	45	"	1892			"			"			1		✓			6								"		4
5			Lucke Joe	M	Y	"	S		1876	25	"	1896			"			"			1		✓			6								"		5
6			Be Yume	M	Y	"	S		1875	24	"	1900			"			"			1		✓			6								"		6
7	81	82	Kirkhaus John	M	W	Head	S	4 oct	1871	30	England u	1890		✓	English		Baptist	Barrister			1		✓			5				1	1	1		English		7
8	82	83	Greer Alfred	M	W	Head	W	14 July	1849	51	Ireland u	1866		✓	Irish		Presb Eng	Clergyman			1		✓								1	1	1		"		8
9			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	20 July	1881	21	Ont u			✓	"		"						✓								1	1	1		"		9
10			" Florence	F	W	Daughter	S	6 Oct	1885	16	" u			✓	"		"						✓							9	1	1	1		"		10
11			" Daisy	F	W	"	S	11 Sept	1887	14	" u			✓	"		"						✓										1		"		11
12			" Hettie	F	W	"	S	4 May	1895	6	Ont u			✓									✓														12
13	83	84	McClean George	M	W	Head	S	8 Jan	1872	29	Man r			✓	Scotch		Baptist	Mill owner				1	✓								1	1	1		English		13
14			" John	M	W	Brother	S	16 Jan	1874	27	Man r			✓	"		"	" "				1	✓								1	1	1		"		14
15			" William	M	W	Brother	S	20 Aug	1880	21	Man r			✓	"		"	" "				1	✓								1	1	1		"		15
16			Jamieson Joseph	M	W		S	10 June	1861	39	Ont r			✓				Teamster				1	✓					600								16
17			Hunt John	M	W		S	20 June	1851	49	Ont u			✓				Teamster				1	✓					100								17
18			Kelley Woe	M	Y		S			17	China	1894	✓		Chinese			Cook				1												Chinese		18
19			Hill Robert	M	W		S	19 Jan	1858	43	2 u		✓				R Cath																	English		19
20	84	85	Brodwick John	M	W	Head	M	20 Feb		39	Norway	1892	1896	✓																				Norwegian		20
21			Kari	F	W	Wife	M	2 May		27	"	"	✓																							21
22			Constance	F	W	Daughter	S	2 May		3	B C r		✓																							22
23			Anscar	M	W	"	S	3 Aug	1899	1	B C r		✓																							23
24			Nora	F	W	"	S	22 Sept	1900		B C r		✓																							24
25			Olsen Christe	M	W	"	S	19 Jan	1873	28	Norway		✓																						English		25
26	85	86	Edwards Joseph	M	W	Head	M	7 March	1829	71	England u	1886	✓		English		Presb Eng	Farmer				1									1	1	1		"		26
27			" Caroline	F	W	Wife	M	1 Sept	1835	65	" u	1886	✓		"		"													10	1	1	1		"		27
28			Anderson Marvin	M	W	Adopted Son	S	3 March	1890	10	B C r		✓																								28
29	86	87	Ingelbrigtsen Edward	M	W	Head	M	20 Oct		42	Norway	1889	1894																					Norwegian		29
30			" Laura	F	W	Wife	M	28 Feb	1861	40	"	1894	✓																					"		30
31			Knudsen Hans	M	W	Cousin	S	7 March	1880	21	"	1899	✓									1														31
32	87	88	Broughton George	M	W	Head	S	31 March	1865	36	England u	1892	✓		English		Church Eng	Farmer				1									1	1	1		"		32
33	88	89	Douglas John	M	W	Head	S	23 May	1872	28	"	1885	✓		"		Baptist	Trader				1						600			1	1	1		"		33
34	89	90	McCallum Alex	M	W	Head	M	25 May	1837	63	Ont r			✓	Scotch		Baptist	Farmer				1									1	1	1		"		34
35			" Mary	F	W	Wife	M	12 June	1845	55	Ont r			✓	"		"															1	1		"		35
36			" John	M	W	Son	S	11 Jan	1870	31	" r			✓	"		"															1	1		"		36
37			" James	M	W	Son	S	18 Nov	1877	23	" r			✓	"		"															1	1		"		37
38			" Peter	M	W	Son	S	30 Jan	1873	27	" r			✓	"		"															1	1		"		38
39			" Daniel	M	W	Son	S	2 July	1877	24	" r			✓	"		"															1	1		"		39
40			" Orena	F	W	Daughter	S	26 Sept	1880	20	" r			✓	"		"															1	1		"		40
41			" Clarence	M	W	Son	S	23 July	1884	16	" r			✓	"		"															1	1		"		41
42			" Jennie	F	W	Daughter	S	4 May	1887	13	" r			✓	"		"															1	1		"		42
43	90	91	Harris James	M	W	Head	M	28 Jan	1848	52	N S r			✓	Scotch	Canadian	Baptist	Fisherman				1									1	1		"		43
44			" Elizabeth	F	W	Wife	M	28 Oct	1852	48	P E I r			✓	English	"	"														10	1	1	1		"		44
45			" Hettie	F	W	Daughter	S	20 July	1880	14	N S r			✓	"	"	"															1	1		"		45
46			" Charles	M	W	Son	S	29 June	1893	7	Assa r			✓																		1	1		"		46
47	91	92	Murphy James	M	W	Head	M	14 Nov	1852	48	N B r			✓	Irish	"	R Cath	Farmer				1									1	1		"		47
48			" Margaret	F	W	Wife	M	9 May	1862	38	"			✓	Scotch	"	"														10	1	1	1		"		48
49			" Donald	M	W	Son	S	9 July	1888	12	B C r			✓		"	"														10	1	1	1		"		49
50			" Annie	F	W	Daughter	S	31 July	1890	10	B C r			✓		"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas E. Cameron (Enumerator / Enumérateur.) — April 24 - 25

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or office. Travaillant de son métier dans la fabrique, le magasin ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autres occupations que celle principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Mistphy James	M	W	Son	S	7 July		8	1892	B C r			Irish	Canadian	Catholic																		1
		" Mary	F	"	Daughter	"	19th Feb		5	1895	B C r			"	"	"																		2
		" Frances	F	"	Daughter	"	12 Feb		3	1898	B C r			"	"	"																		3
		" Arthur	M		Son	"	9 Feb		1	1901	B C r			"	"	"																		4
		Sar Sam	M	M	Farmhand		—		24		China			Chinese	Chinese	Confucian	Farm Hand			1					5	125						Chinese		5
92	93	Mark Frank	M	W	Head	M	6 Oct	1881	20		B C r	1901		Irish	American	Baptist	Teamster			1					12	600			1	1	1		English		6
		" Nellie	F	"	Wife	M	12 March	1881	20		" u	"		"														1	1	1				7
		" Everett	M	"	Son	S	7 March	1899	2		" u																								8
93	94	Hansen William	M	"	Head	S	Feb	1837	64		Scotland	1862		Scotch		Church of England	Farmer			1									1	1	1		English		9
		Bennet James	M	"	Farm Hand	S	6 Aug	1874	26		England	1899		English		Church of England	Farm Hand			1									1	1	1		"		10
94	95	Smith Fredricke	M	"	Head	M	7 Jan	1868	33		B C r			English	Canadian	Methodist	Smith's Son				1					800			1	1	1		"		11
		" Mary	F	"	Wife	M	8 Sept	1867	43		B C u	1871				Roman Catholic																		12
		Jennie	F	"	Daughter	S	12 Sept	1885	15		" "																								13
		Nichol Samuel	M	"	Farm Hand	S	3 Sept	1882	18		Ont			English	"	Church of England	Farmer	Father		1					10	400			1	1	1		German		14
		Violet	F	"	Daughter	"	3 Dec	1900			B C r																								15
95	96	Wolf Lewis	M	"	Head	S	10 May	1862	38		Germany	1884		German	German	Lutheran	Gardener			1									1	1	1		English		16
96	97	Cairns George	M	"	Head	M	11 Sept	1851	50		Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	A R Employee								12	600			1	1	1		"		17
		" Jane	F	"	Wife	M	5 Oct	1848	52		Scotland	1850		"	"	"													1	1	1		"		18
		Burr Ann	W	"	Mother-in-law	W	20 June	1825	75		"	1850		"	"	"													1	1	1		"		19
		Cairns George	M	"	Son	S	17 Jan	1879	21		Ont			"	"	"													1	1	1		"		20
		" Andrew	M	"	Son	S	19 Oct	1883	17		" "			"	"	"													1	1	1				21
		" Sydney	F		Daughter	S	23 May	1886	14		" "			"	"	"																			22
97	98	Konoka S	M	M	Head	S			23		Japan	1903		Japanese	Japanese	Buddhist	Fruit Grower			1					12	300							Japanese		23
		Nakata Y	M	"	"	S			21		"	1900		"	"	"				1					12	300							"		24
		Nakai Y	M	M	"	S			28		"	"		"	"	"				1					12	300							"		25
		Yamishita M	M	M		S			38		"	"		"	"	"				1					12	300							"		26
		Karita H	M	M		S			29		"	"		"	"	"				1					12	300							"		27
		Karina A	M	M		S			22		"	"		"	"	"				1					12	300							"		28
		Nichimura S	M	M		S			28		"	"		"	"	"				1					12	300							"		29
		Ishine K	M	M		S			32		"	"		"	"	"				1					12	300							"		30
		Tsuchi H	M	M		S			17		"	"		"	"	"				1					12	300							"		31
98	99	McBride Wilmington	M	M	Head	M	10 March	1860	41		Ont			Scotch	Canadian	Church of England	Hotel Keeper			1						800			1	1	1		English		32
		" Mary	F	W	Wife	M	2 Sept	1879	28		W S	1885		"	"	"													1	1					33
		" Edwin	M	"	Son	S	28 Oct	1880	5		B C r			"	"	"														1	1				34
		Ashbaugh Joseph	M	"	Lodger	S	25 May	1870	24		Ont			Scotch	"	Church of England	Farmer			1									1	1	1		"		35
		Whitaker Cecil	M		"	S	25 Sept	1900	3		B C r			English	"	"	Farmer			1										1	1				36
99	100	Wahlberg Louis	M		Head	W	22 March	1857	48		Sweden	1886		Swedish		Lutheran													1	1	1		Swedish		37
		Johnson John	M			S	8 Feb	1900	10		B C r																		10	1	1	1		"		38
100	101	Hubbard Ward	M	"	Head	M	Oct 8	1848	52		W S	1900		Scotch		Methodist														1	1	1		English		39
		" Lena	F	"	Wife	M	Jan 12	1868	33		" "	"		English																1	1	1		"		40
		" Wesley	M		Son	S	18 March	1891	10		" "	"																		10	1	1	1		"		41
		" Earl	M		Son	S	11 May	1892	8		" "	"																		8	1	1	1		"		42
		" Marion	F		Daughter	S	28 Aug	1894	6		" "	"																		7	1		1		Swedish		43
101	102	Copeland Hans	M		Head	M	25 Oct	1862	38		Norway	1880	1882				Fisherman			1						200	200			1	1				44
		" Olga	F		Wife	M	28 July	1864	36		" "	1888																			1	1	1				45
		" Charles	M		Son	S	25 Jan	1887	14		" "																				10	1	1	1				46
		" Fredrick	M		Son	S	18 Aug	1889	11		B C "																				10	1	1	1				47
		" Ludwick	M		Son	S	26 July	1891	9		B C "																				8	1		1				48
		" Agnes	F	"	Daughter	S	13 July	1893	7		B C "																						1				49
		" Hans	M		Son	S	5 Aug	1895	5		B C "																										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Bet Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Delta

Page 10 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas. A. Cameron (Enumerator. / Enumérateur.) — April 25–27 — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.										Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
	Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Classify as "F" for factory and "H" for home, as the case may be. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. Classifier "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autres occupations que métier ou fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du seul occupation ou métier $.	Extra earnings (from another occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (d'autres occupations ou métiers) $	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
	Numéros dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Vivant de ses moyens.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant au métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à un métier dans la fabrique.	Mois employé à d'autres occupations que métier ou fabrique.	Gages provenant du seul occupation ou métier $.	Gages supplémentaires (d'autres occupations ou métiers) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Eckland Albert	M	W	Son	S	30 Jan	1871	30	B C		V	Swedish		Lutheran																		
2			" Agatha	"	"	Son	S	24 May	1900	1			V	"																				
3	102	103	Sandell Nils	M	"	Head	M	17 Sept	1856	44	Sweden	1886	1888	"		Lutheran	Fisherman				1				200	200		1	1	1			Swedish	
4			" Elsa	F	"	Wife	M	31 May	1870	30	" "	1890	V	"		"													1						
5			" Lilly	F	"	Daughter	S	21 Feb	1891	9	B C		V	"														10	1	-	1				
6			" Arthur	M	"	Son	S	25 July	1893	7	B C		V	"														6			1				
7			" Charles	M	"	Son	S	13 Sept	1895	5	B C		V	"																					
8			" Alexander	M	"	Son	S	9 Oct	1897	3	B C		V	"																					
9			" Annie	F	"	Daughter	S	15 July	1900		B C		V	"																					
10	103	104	Barry Robert	M	"	Head	M	29 Sept	1843	50	Ireland	1862	V	Irish	Canadian	R Cath	Hotel Keeper				1				300			1	1	1			English	
11			" Hannah	M	"	Wife	M	24 June	1849	51	England	1888	V	English		Ch of Eng													1	1				"	
12	104	105	Brown Forster	M	B	Head	S			30	B C		V	S B		R Cath	Fisherman				1				100	200		1	1	1			English	
13			" Sophie	F	"	Mother	W			50	B C		V	Indian	(Indian)	"																		
14	105	106	Clark Fred	M	"	Head	M			30	B C		V	"		"						1				200								
15			" Sophie	F	"	Wife	M			30	" "		V	"		"																		
16			" Ernest	M	"	Son	S	4 March	1892	8	" "		V	"		"																		
17			" Clara	F	"	Daughter	S	19 Feb	1896	4	" "		V	"		"																		
18			" Sadie	F	"	Daughter	S	3 Jan	1891	2	" "		V	"		"																		
19			" Cindie	F	"	Daughter	"		1901	10	" "		V	"		"																		
20	106	107	Canfield James	M	"	Head	M	4 May	1869	31	" "		V	"		"						1				250								
21			" Nellie	F	"	Wife	M	5 June	1861	40	" "		V	"		"																		
22	107	108	Joseph George	M	"	Head	M	13 Jan	1878	23	" "		V	"		"						1				400								
23			" Mary	M	"	Wife	M			28	" "		V	"		"																		
24	108	109	Spunard Charles	M	"	Head	M			50	" "		V	"		"						1				200								
25			" Mary	F	"	Wife	M			40	" "		V	"		"																		
26			" Annie	F	"	Daughter	S			21	" "		V	"		"																		
27	109	110	Douglas Billy	M	"	Head	W			50	" "		V	"		"						1				300								
28			" Minnie	F	"	Daughter	S			18	" "		V	"		"																		
29			" Sarah	F	"	Daughter	S			16	" "		V	"		"																		
30			" Nellie	F	"	Daughter	S			5	" "		V	"		"																		
31			" Henry	M	"	Son	S		1900	1	" "		V	"		"																		
32	110	111	Paul Peter	M	"	Head	M			40	" "		V	"		"						1				400								
33			" Catherine	F	"	Wife	M			35	" "		V	"		"																		
34			" Frank	M	"	Son	S			15	" "		V	"		"																		
35			" Maggie	F	"	Daughter	S			5	" "		V	"		"																		
36			" Frank	M	"	Son	S			4	" "		V	"		"																		
37	112	113	Isbel Jim	M	"	Head	M			88	" "		V	"		"						1				200								
38			" Martha	F	"	Wife	M			90	" "		V	"		"																		
39	113	113	Siah Peter	M	"	Head	M			35	" "		V	"		"						1				200								
40			" Ellen	F	"	Wife	M			25	" "		V	"		"																		
41			" Mary	F	"	Mother	W			55	" "		V	"		"																		
42			" Sally	F	"	Aunt	W			60	" "		V	"		"																		
43	113	114	Purcell George	M	"	Head	M	25 March		20	" "		V	S B		"						1				300								
44			" Catherine	F	"	Wife	M			19	" "		V	Indian		"																		
45			" Henry	M	"	Son	S			2	" "		V	"		"																		
46	114	115	Miller Peter	M	W	Head	S	12 Feb	1868	33	Scotland	1888	V	Scotch		Presb	Fisherman				1	6	6		100				1	1	1			English	
47	115	116	Hiring Hillman	M	"	Head	S	17 Feb	1840	61	U S	1859	1884	English	Canadian	Ch of Eng	Capitalist				1	7	6		600				1	1	1			"	
48	116	117	Wright Harry	M	"	Head	S	28 March	1874	27	England	1890	V	"	"	"	Fisherman				1	4	12		600				1	1	1			"	
49	117	118	Reid John	M	"	Head	S	19 June	1868	32	England	1891	V	Irish	"	R Cath	Fisherman				1	6	12		400				1	1	1			"	
50	118	119	Arnodt Olo	M	"	Head	S	6 Sept	1879	43	Norway	1891	1898	Norwegian		Lutheran	Fisherman				1	6	6		300	400			1	1	1			Norwegian	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: B — Polling and Subdivision / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Delta

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Chas E. Cameron (Enumerator / Enumérateur.) — April 27–29 — Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling-House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or at trade. / Mois employé à d'autres occupations à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que le métier principal.) $	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
119	120	Johnson August	M	W	Head	S	5 Sept	1875	25	Sweden	1891	1897	Swedish	Canada	Luthern	Fisherman				1					300			1	1	1		Swedish	
120	121	Henrickson Lewis	M	"	Head	M	23 Sept	1867	33	Norway	1890	1900	"	"	"	Fisherman				1					500			1	1	1		"	
		Rebecka	F	"	Wife	M	15 July	1867	33	Norway	1890		"	"	"													1		1			
		Hanna	F	"	Daughter	S	10 June	1894	6	B.C.	"		"	"	"												8	1		1			
121	122	Aigotte Emanuel	M	"	Head	S	20 March	1837	69	S			French	"	R Catholic	Boat Builder				1					300			1	1	1		French	
		Fidelone Fabry	M	"	Lodger	S	11 April	1842	59	P.E.I.			English	"	Protestant	Trapper				1					200			1	1	1		English	
122	123	Sam Sing	M	Y	Head	M			35	China			Chinese																			Chinese	
		Sam Sung	M	"	"	M			25	China			"																			"	
		Sing Yo	M	"		M			28	China			Chinese	"																		"	
123	124	Lindsey Joseph	M	W	Head	M	4 April	1838	63	N.S.	1870		English	"	Protestant	Logger				1				12	600			1	1	1		English	
		Wilson Charles	M			S	2 Aug	1862	39	"	1891		"	"	"	Cook				1					360			1	1	1		"	
		Lindsey Fredrick	M	"	Son	S	30 Jan	1879	22	"	1900		"	"	"	Logger				1					480			1	1	1		"	
		John	M	"		S	11 Oct	1884	16	"	1900		"	"	"	"				1					480			1	1	1		"	
		Bjelding Martin	M	"		S	19 Oct	1874	26	"	1899		Irish	"	R Catholic	"				1					480			1	1	1		"	
		Wandby James	M	"		S	26 May	1874	26	Ireland	1899		"	"	"	"				1					480			1	1	1		"	
		Malowney John	M	"		S	22 Dec	1861	39	N.B.			"	Canada	Salvation Army	"				1					480			1	1	1		"	
		Bornberg Gyorgi	M	"		S	21 June	1874	26	Ont			Scotch	"	Protestant	"				1					480			1	1	1		"	
		Barker John	M	"		S	18 May	1874	26	N.S.			"	"	"	"				1					480			1	1	1		"	
		Worley Orvel	M	"		S	8 April	1860	35	Ont			"	"	"	"				1					360			1	1	1		"	
124	125	Hatch Edmund	M	"	Head	S	27 Jan	1874	26	Norway	1891	1896	Swedish	"	Lutheran	Fisherman				1					300			1	1	1		Norwegian	
		Johnston John	M	"		S	25th May	1858	42	"	1891	1897	"	"	"	"				1					400			1	1	1		"	
125	126	Faulkner Gohan	M	"	Head	S	30 Nov	1859	41	"	1891	1896	"	"	Methodist	"				1					400			1		1		"	
126	127	Knudson Ulrick	M	"	Head	S	28 July	1874	26	"	1887	1892	Norwegian	"	Lutheran	"				1					250			1		1		"	
		Anton	M	"	Brother	S	9 July	1876	24	"	1901		"	"	"	"				1					300								
127	128	Wallon Chas	M	"	Head	S	8 Dec	1860	40	Newfoundland	1887		English	"	Methodist	"				1					400			1	1	1		English	
128	129	Nickelson Hans	M	"	Head	S	4 Dec	1856	44	Norway	1892	1898	Norwegian	"	Lutheran	"				1					300			1		1		Norwegian	

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B[1] — Delta S.D.

pages 1 — 7

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 7 { in / dans } Delta Part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E M Cameron { Enumerator. / Enumérateur. } April 10-12

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Write "F" for factory and "S" for shop, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Ecrire "F" pour fabrique et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages from occupation or trade $. / Gages provenant du seul emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade). $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son emploi ou métier principal). $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Cameron Charles C	M	W	Head	M	7 Sept	1862	48	U.S.	1876	1887	English	Canadian	Salvation Army	Farmer		1		✓								✓	✓	✓		English		1
2		" Mary J.	F	W	Wife	M	4 Aug	1880	50	Ont. r			English	"	R. Cath.													✓	✓	✓		"		3
3		" Marion	F	W	adopted Daughter	S	6 June	1874	26	B.C. u			"	"	"													✓	✓	✓		"		4
4	2	Siata	M		Head	M	10 Sept	1874	26	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Labourer			1		✓			12	180						Japanese		5
5		" Cama	F	Y	Wife	M	12 Oct	1878	22	"	"		"	"	"																		6
6		" Sakai	M	Y	son	S	7 Jan	1901	Born	B.C. r			"	Canadian																			7
7		Sotaeo	M	Y	Lodger	S	21 July	1874	26	Japan	"		"	Japanese	"	Farm Laborer			1		✓			12	180						English		8
8	3	Hookaway Thomas	M	W	Head	S	20 July	1837	63	England	1873	✓	English	Canadian	Congregat'l		✗	✓										✓	✓	✓		"		9
9	4	Collishaw William	M	W	Head	M	24 June	1847	63	"	1870	✓	"	Canadian	Ch. of Eng	Farmer		1		✗								✓	✓	✓		"		10
10		" Elizabeth	F	W	Wife	M	1 April	1855	45	Ont. r			Scotch	"	"													✓	✓	✓		"		11
11		" Robert	M	"	Son	S	21 Sept	1872	28	Ont. r			English	"	"	Farmer's Son												10	✓	✓	✓		"		12
12		" Ethel M	F	"	Daughter	S	11 Aug	1886	14	B.C. r			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		13
13		" Leonard G M	M	"	Son	S	21 Sept	1891	9	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		14
14		" William C	M	"	"	S	7 April	1893	7	" "			"	"	"																		15
15		" Clifford	M	"	"	S	12 Oct	1897	3	" "			"	"	"																		16
16		Heath Maria	F	W	Roomer	W	5 May	1864	36	Ont. u			Irish	Canadian	"	School Teacher			1		✓			12	600			✓	✓	✓		"		17
17		Ming	M	Y	Servant	S			28	China	1896		Chinese	Chinese		Farm Labourer			1		✓										Chinese		18
18	5	Hornby Henry	M	W	Head	M	8 Nov	1871	29	Eng	1897	✓	English	Canadian	Ch. of Eng	Farmer		1		✗								✓	✓	✓		English		19
19		" E. Emma	F	W	Wife	M	18 Oct	1875	27	U.S.	1897	✓	Irish	"	"														✓	✓	✓		"		20
20		" M. Dorothy	F	W	Daughter	S	2 March	1894	7	U.S.	"	✓	English	"	"														✓	✓	✓		"		21
21		Pickering Ratie	M	W	Servant	S	6 Jan	1884	17	Man r		✓	"	"	"	Farm Labourer			1		✓			12	300				✓	✓	✓		"		22
22	6	6	Nickersham Enoch	M	W	Head	M	8 Oct	1862	38	U.S.	1884	1895	English	"	"	Farmer		1		✗									✓	✓	✓				23
23		" E. May	F	"	Wife	M	7 Sept	1864	36	U.S.	"	✓	Irish	"	"																			24
24		" R. Buell	M	"	adopted son	S	6 Feb	1898	2	U.S.	1899	✓	English	"	"																			25
25		Johnson Sadie	F	"	Servant	S	17 Dec	1888	12	B.C. u		✓	Swede	"	"	Domestic			1		✓			12	150			10	✓	✓	✓		"		26
26		Yasoo Mestu	M	Y	"	S	21 Aug	1876	25	Japan	1897	✓	Japanese	Jap	Pagan	Farm Labourer			1		✓			12	300							Japanese Chinese		27
27		Ging	M	"	"	S	2 June	1865	35	China	1890	✓	China	China	"	"			1		✓			12	300									28
28	7	7	Keery John	M	W	Head	M	14 Aug	1860	40	Ireland	1885	✓	Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		1		✗									✓	✓	✓		English		29
29		" Emily	F	"	Wife	M	5 April	1874	26	O u			English	"	"													10	✓	✓	✓		"		30
30		" Leslie G.	M	"	Son	S	18 Aug	1892	8	B.C. r			Irish	"	"													10	✓	✓	✓		"		31
31		" Robert W	M	"	"	S	22 April	1894	6	" r			"	"	"																✓			32
32		" Rita E.	F	"	Daughter	S	14 April	1896	4	" r			"	"	"																			33
33		Gomeran	M	Y	Servant	S	7 June	1881	19	Japan	1900	✓	Japan	Japanese	Buddhist	Farm Labourer			1		✓			12	140				✓	✓	✓		English		34
34	8	8	Fallonfield Robert A	M	W	Head	M	11 Sept	1861	39	Eng	1881	✓	English	Canadian	Ch. of Eng	Farmer		1		✗									✓	✓	✓		"		35
35		" Frances A	F	"	Wife	M	28 Dec	1867	33	U.S.	1883	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		36
36		" Jennie	F	"	Daughter	S	17 Feb	1888	13	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		37
37		" Richard	M	"	Son	S	23 June	1889	11	" r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		38
38		" Mary A.	F	"	Daughter	S	5 March	1891	10	" r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		39
39		" Edna E	F	"	"	S	10 May	1893	7	" r		✓	"	"	"																✓			40
40		" Clara B	F	"	"	S	28 Sept	1894	6	" r		✓	"	"	"															✓	✓	✓		"		41
41	9	9	Armstrong John	M	"	Head	S	17 March	1819	82	Eng	1874	✓	English	Canadian	"	Pensioned Ex Soldier	✓											✓	✓	✓		"		42
42	10	10	Fallonfield Thos A	M	"	Head	M	31 Oct	1860	40	"	1882	✓	"	"	Presby'n	Farmer		✗		✓									✓	✓	✓		"		43
43		" Margaret	F	"	Wife	M	8 Sept	1860	40	Ont. r			Irish	"	"													10	✓	✓	✓		"		44
44		" Flora	F	"	Daughter	S	5 March	1890	11	B.C. r		✓	English	"	"													10	✓	✓	✓		"		45
45		" George W	M	"	Son	S	18 Aug	1891	9	" r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		46
46		" Charles	M	"	"	S	3 Nov	1892	8	" r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		47
47		" Frank	M	"	"	S	2 Nov	1894	6	" r		✓	"	"	"																✓			48
48		" David A	M	"	"	S	22 July	1896	4	" r		✓	"	"	"																✓			49
49	11	11	Parr Edward	M	"	Head	W	29 July	1831	69	Eng		✓	English	"	Ch. of Eng	Farmer		1		✓									✓	✓	✓		"		50
50		" Henry V	M	"	Son-in-law	M	11 March	1871	30	U.S.		✓	"	"	"		Farmer		1		✓													

EAST

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

Delta

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 7 { in / dans } Ft Guichy Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E M Cameron Enumerator. / Enumérateur. Sheet 12-15 Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Employé. Rentier.	Employer. / Patron.	Employs. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que le métier ou la profession principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~1~~	~~1~~	Parr Ethel V	7	W	Son & wife	M	5 Jan	1894	23	U S	1899	✓	Irish	canadian	Methodist																				1
2			" Mildred J.	7	W	Granddaughter	S	18 April	1900	1	B C r		✓	English	"	"																				2
3			Eto	M	Y	Servant	M	15 July	1871	29	Japan	1900	✓	Jap	Japanese	Buddh	Servant			1		✓			12	150							Japanese		3
4	12	12	Harrington Richard	M	W	Head	M	29 Sept	1868	42	Ireland	1884	✓	Irish	canadian	Ch-of Eng	Farmer		✓		✓													English		4
5			" Amanda	7	W	Wife	M	11 Sept	1868	42	Ont- u		✓	English	"	Ch-of Eng																			"	5
6			" Clara	7	W	Daughter	S	27 Sept	1884	16	U S	1884	✓	Irish	"	"														10					"	6
7			" Ellen	7	W	Daughter	S	13 May	1886	14	U S	"	✓	"	"	"														10					"	7
8			" Herbert	M	W	Son	S	6 June	1893	7	U S	"	✓	"	"	"														10					"	8
9			" Ira	M	W	Son	S	11 Sept	1898	2	B C r		✓	"	"	"																			"	9
10			" Mark	M	W	Son	S	31 July	1900	1	B C r		✓	"	"	"																			"	10
11	13	13	MacKenzie Burton Edw	M	W	Head	M	14 Sept	1871	29	Eng	1894	✓	Scotch	canadian	"	Farmer		✓		✓													"		11
12			" Edw. Wife	7	W	Wife	M	7 January	1873	28	Channel Islands	1897	✓	English	"	"																			"	12
13			" Manorah	7	W	Daughter	S	7 Jan	1898	3	B C u		✓	Scotch	"	"																				13
14			" Edward	M	W	Brother	S	7 Aug	1876	24	Scotland	1897	✓	Scotch	"	"	Farmer				✓															14
15			Templar Fred'k	M	W	Servant	S	11 Oct	1873	27	England	1894	✓	English	"	"	Farm Labourer & Stockkeeper			1		✓			12	100										15
16	14	14	Chesterland John	M	W	Head	M	21 March	1862	49	England	1890	✓	English	"	Baptist	Farmer			1		✓															16
17			" Emma	7	W	Wife	M	9 March	1849	52	"	1890	✓	English	"	"																					17
18			" John J.	M	W	Son	S	14 Oct	1888	17	" "	"	✓	"	"	Ch-of Eng														6							18
19	15	15	Wells Thomas	M	W	Head	M	12 Jan	1847	54	Scotland	1875	✓	English	"	Presby-n	Farmer		✓																		19
20			" Mary A.	7	W	Wife	M	5 Sept	1855	45	Ireland	1870	✓	Irish	"	"																					20
21			" William	M	W	Son	S	27 Oct	1874	26	Scotland	1875	✓	English	"	"	Farmers son																			"	21
22			" Robert	M	W	Son	S	8 June	1879	21	Ont- r		✓	"	"	"	" "																			"	22
23			" Jessie	7	W	Daughter	S	4 June	1881	19	Ont- r		✓	"	"	"																				"	23
24			" Walter	M	W	Son	S	11 Dec	1884	16	Ont- r		✓	"	"	"														6						"	24
25			" David	M	W	Son	S	22 Apr	1890	10	Ont- r		✓	"	"	"														10						"	25
26			" Margaret	7	W	Daughter	S	15 April	1891	9	Alberta		✓	"	"	"														10						"	26
27			" Elizabeth	7	W	Daughter	S	11 Feb	1893	7	"		✓	"	"	"														10						"	27
28			" Charles	M	W	Son	S	11 Dec	1896	4	"		✓	"	"	"																				"	28
29			Fee Mary Jane	7	W	Step-daughter	S	22 Dec	1883	17	U S	1894	✓	Irish	"	"																					29
30	16	16	Walker Samuel	M	W	Head	M	6 Feb	1861	40	England	1882	✓	English	"	Methodist	Farmer																				30
31			" Susan	7	W	Wife	M	28 Dec	1860	41	England	1897	✓	"	"	Ch-of Eng																					31
32			" Annie	7	W	Daughter	S	17 Oct	1892	8	B C r		✓	"	"	"														10						"	32
33			" George	M	W	Son	S	26 March	1894	7	B C r		✓	"	"	"														10						"	33
34			" Myrtle A	7	W	Daughter	S	11 Nov	1895	5	B C r		✓	"	"	"																		1		"	34
35			" Margery	7	W	Daughter	S	29 June	1898	2	B C r		✓	"	"	"																					35
36			Openham John C	M	W	Step-son	S	8 July	1888	12	U S	1891	✓	"	"	"														6						"	36
37	17	17	Lorenzen Anton C	M	W	Head	S	8 Dec	1865	35	Germany	1888	1895	Danish	"	Lutheran	Farmer																		Danish		37
38			" Hannah	7	W	Mother	W	13 April	1836	64	Denmark	1894	✓	"	"	"																				"	38
39	18	18	Brown James	M	W	Head	M	31 Jan	1866	35	England	1888	✓	English	"	Ch-of Eng	Butcher			1	✓	✓				12	676								English		39
40			" Louise	7	R	Wife	M	15 Oct	1869	31	B C r		✓	E & B	"	Methodist																				"	40
41			Pickard John H	M	R	step-son	S	1 May	1886	14	B C r		✓	E & B	"	"																				"	41
42			" William J	M	R	step-son	S	23 Oct	1887	13	B C r		✓	E & B	"	"																				"	42
43			" Elisha	M	R	step-son	S	28 Jan	1890	11	B C r		✓	"	"	"														10						"	43
44			Brown Wesley L	M	R	Son	S	22 Oct	1893	7	B C r		✓	"	"	"														10						"	44
45			" Minnie	7	R	Daughter	S	23 Dec	1895	5	B C u		✓	"	"	"																				"	45
46	19	19	Rucker Jasper N	M	W	Head	M	19 Aug	1851	49	U S	1857	✓	French	American	Meth-dist	Lumberman			1	✗	✓				12	600										46
47			" Elizabeth M	7	W	Wife	M	5 January	1856	45	U S	1857	✓	German	"	"																					47
48			" James	M	W	Father	W	18 Jan	1818	83	U S	1857	✓	French	"	"																					48
49			" Dwight J	M	W	Son	S	21 June	1880	20	U S	1877	✓	"	"	"	Lumberman			1	✗	✓				12	500										49
50			" Ira	M	W	Son	S	29 May	1882	18	U S	1857	✓	"	"	"	"			1	✗	✓				12	600										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 7 (in / dans) Delta part Surrey Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E. M. Cameron (Enumerator. / Enumérateur.) April 15-16 Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade (in factory or in home). (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (Premium paid for apprentices, overwork, overtime, &c. / Gages supplémentaires. (Primes payées aux apprentis, pour surplus de travail, &c.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~17~~	~~17~~	Rucker Eva M	7	W	Daughter	S	26 Nov	1884	16	U.S.	1857	✓	French	American	Methodist													1	1	1		English	
		" Edna P.	7	W	Daughter	S	5 June	1886	14	U.S.	1857	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Minnie E.	7	W	Daughter	S	6 Feb	1890	10	U.S.	1857	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Nathaniel J.	m	W	Son	S	13 Nov	1896	5	U.S.	1857	✓	"	"	"															1		"	
		" Harold J	m	W	Son	S	5 Nov	1897	3	BC. 2.	1857	✓	"	Canadian	"																		
20	20	Arnison William	m	W	Head	M	16 Dec	1867	33	England	1892	✓	English	Canadian	Ch. of Eng	Mfg	1											1	1	1		"	
		" Katherine A	7	W	Wife	M	13 Dec	1875	21	U.S.	1885	✓	French	"	"													1	1	1		"	
		" Florence H.	7	W	Daughter	S	4 Sept-	1895	1	BC. u.		✓	English	"	"																		
21	21	Pickard Thomas	m	W	Head	M	1 Oct-	1833	67	Ont. 2		✓	English	"	Ch. of Eng	Farmer		✓		✓								1	1	1		"	
		" Mary J.	7	W	Wife	M	21 Jan	1846	56	U.S.	1899	✓	German	"	Adventist													1	1	1		"	
		" William J	m	W	Nephew	S	28 Oct-	1887	13	BC. 2.	1887	✓	E. B.	"	Methodist													1	1	1		"	
22	22	Jacobson John	m	W	Head	S	16 March	1856	46	Sweden	1885	1898	Swede	"	Lutheran	Farmer				1								1		1		"	
		Collicott John T.	m	W	Boarder	S	10 Dec	1858	42	2 2.		✓	Irish	"	Methodist	Carpenter			1		✓			6	540			1	1	1		"	
23	23	Walmsley Palen C	m	W	Head	S	2 Feb	1862	39	Ont. 2.		✓	English	"	Methodist	Farmer		1		✓								1	1	1		"	
		Lee	m	Y	Servant	M			40	China	1881	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labour			1		✓			9	135							Chinese	
24	24	Hornby Lucy A.	7	W	Head	W	22 Mar	1845	56	England	1834	✓	English	canadian	Ch. of Eng													1	1	1		English	
		" William	m	W	Son	S	1 Nov	1876	25	"	1894	✓	"	"	"	Farmer				✓								1	1	1		"	
		" Dulcie M.	7	W	Daughter	S	5 Mar	1897	14	U.S.	"	✓	"	"														1	1	1		"	
		Cameron Charles M.	m	W	Grand Son	S	25 Dec	1893	7	BC. u.		✓	"	"														1	1	1		"	
25	25	Henderson Alice M	7	W	Head	W	18 June	1860	50	England		✓	"	"	Ch. of Eng		1											1	1	1		"	
26	26	Molyneux William G	m	W	Head	M	14 Jan	1871	30	England	1895	✓	"	"	"	Farmer		✓		✓								1	1	1		"	
		" Gwyneth	7	W	Wife	M	21 Dec	1878	22	"	1894	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Edwin M	m	W	Son	S	1 Dec	1899	1	BC. u.		✓	"	"	"																		
27	27	Bryant Lewis	m	W	Head	M	10 may	1869	41	PEI. u.		✓	Scotch	"	Presby.	Miner			1	2	✓			12	900					1		"	
		" Sarah	7	W	Wife	M	9 June	1867	43	NB. 2		✓	English	"	"																		
		Harris James	m	W	Son in Law	M	7 Nov	1866	34	NS. 2		✓	"	"	Methodist	Cook			1		✓			12	720			1	1	1		"	
		" Leila	7	W	Daughter	M	12 May	1879	21	NB 2		✓	Scotch	"	Ch. of Eng													1	1	1		"	
		Bryant Hazelock	m	W	Son	S	28 June	1884	16	NB 2		✓	"	"	Presby.													1	1	1		"	
		" Elizabeth	7	W	Daughter	S	9 Aug-	1886	15	NB 2		✓	"	"	"													6	1	1	1		"	
		" Herbert	m	W	Son	S	8 Mar	1887	13	NB. 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Robina	7	W	Daughter	S	1 July	1889	11	NB. 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" William	m	W	Son	S	23 Aug	1893	7	BC. 2.		✓	"	"	"													40	1	1	1		"	
28	28	Barlow John G.	m	W	Head	M	12 Feb	1859	68	NB. 2		✓	Scotch	"	"	Carpenter				1				12	400				1	1	1		"	
		" Charlotte	7	W	Wife	M	21 Dec	1841	59	PE.I. 2.		✓	English	"	"														1	1	1		"	
		" William G	m	W	Son	S	6 Sept-	1870	30	NB. 2		✓	Scotch	"	"	Farmer				1									1	1	1		"	
		" Mary	7	W	Daughter	S	23 Feb	1881	20	NB. 2		✓	"	"	"														1	1	1		"	
		" Thomas	m	W	Son	S	31 May	1884	16	NB. 2		✓	"	"	"														1	1	1		"	
29	29	Bell William	m	W	Head	M	27 Aug	1863	47	Ont. 2		✓	English	"	Ch. of Eng	Clergyman			1		✓			12	670				1	1	1		"	
		" Georgina	7	W	Wife	M	27 May	1860	40	Ont. u.		✓	"	"	"														1	1	1		"	
		" Gwendoline	7	W	Daughter	S	4 Sept-	1886	14	BC. 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Charlotte H	7	W	"	S	31 Oct-	1887	13	BC. 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Mary M	7	W	"	S	6 July	1889	11	BC. 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" William	m	W	Son	S	14 Feb	1891	10	BC 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Charles	m	W	"	S	29 Sept-	1892	8	BC. 2.		✓	"	"	"													40	1	1	1		"	
		" Lucy	7	W	Daughter	S	16 Mar	1894	7	BC 2		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Adrian J	m	W	Son	S	19 Sept-	1895	5	BC 2.		✓	"	"	"																1		"	
		" Georgiana	7	W	Daughter	S	19 Feb	1898	3	BC 2		✓	"	"	"																		"	
30	30	Richardson Arthur	m	W	Head	M	7 Aug	1863	47	Eng.	1886	✓	English	"	"	Farmer				1									1	1	1		"	
		" Lucy M	7	W	Wife	M	26 Oct-	1864	46	"	1886	✓	"	"	"														1	1	1		"	
		" Arthur J	m	W	Son	S	26 Nov	1886	14	BC. 2.		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 — in dans Delta Part-Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E M Cameron (Enumerator. / Enumérateur.) April 16 - 19

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, en ajoutant "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant dans un atelier ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "A" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trades in factories. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trades in homes. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que la principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~30~~ 30		Richardson Guy C	M	W	Son	S	1 Mar	1880	11	B C r.			English	canadian	Ch of Eng												9/10	1	1	1		English	
		" Lancelot	M	W	Son	S	8 Mar	1882	9	B C r.			"	"	"												4/10	1	1	1		"	
3		Maxwell Alexander M	M	W	Boarder	S	9 July	1866	34	Ont- r.			Scotch	"	Presbyn	Teacher			1		v				600			1	1	1		"	
4	31	Charley	M	Y	Head	S	20 Apr	1853	47	China	1882		Chinese	Chinese	Pagan	Farm Laborer			1		v			5	150							Chinese	
5		Fung	M	Y	Boarder	S	15 Dec	1862	38	China	1882		"	"	"	" "			1		v			4	100								
6	32	32 Cooksley Leyland	M	W	Head	M	28 Nov	1872	28	England	1894		English	canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		English	
7		" Mabel	F	W	Wife	M	24 Apr	1882	18	U S.	1888		Irish	"	Presbyn													1	1			"	
8		" Hazel	F	W	Daughter	S	15 Dec	1900		U S.	1901		English	"	"																		
9	33	33 McInnis Fergus	M	W	Head	W	26 June	1847	53	N S			Scotch	"	"	Farmer		1		R								1	1	1		"	
10		" Angus	M	W	Son	S	28 Feb	1869	32	Ont-			"	"	Methodist	Farm Laborer			1		v			10	250			1	1	1		"	
11		" Sarah	F	W	Daughter	S	18 Jan	1876	25	Ont-			"	"	"													1	1	1		"	
12		" Phoebe	F	W	Daughter	S	2 Feb	1878	23	Ont-			"	"	"	Teacher			1		v			10	480			1	1	1		"	
13		" Neil	M	W	Son	S	20 Feb	1880	21	Ont-			"	"	"	Farm Laborer			1		v			10	250			1	1	1		"	
14		" William	M	W	Son	S	6 May	1883	19	Ont-			"	"	"	Farmer Son												1	1	1		"	
15		" Charles A	M	W	Son	S	19 Dec	1873	27	Ont-			"	"	"	Lumberman			1		v			10	400			1	1	1		"	
16		" Maggie	F	W	Daughter	S	12 May	1885	16	Ont-			"	"	"														1	1			
17		" Maggie	F	W	Niece	S	19 June	1889	11	B C r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
18	34	34 Appel Johan	M	W	Head	M	25 Nov	1855	45	Austria	1887	1890	Austrian	canadian	R Cath	Farmer		1		R										1		Austrian	
19		" Mary	F	W	Wife	M	15 July	1867	43	Austria	1887		"	"	"															1		"	
20		" Teresa	F	W	Mother	W	26 Feb	1832	79	Austria	1887		"	"	"																	"	
21		" Annie	F	W	Daughter	S	27 July	1885	16	Austria	1887		"	"	"															1		"	
22		" Teresa	F	W	Daughter	S	28 Nov	1887	13	B C r.			"	"	"															1		"	
23		" Mary	F	W	Daughter	S	26 Mar	1890	11	B C r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
24		" Tina	F	W	Daughter	S	2 Mar	1894	7	B C r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
25		" Frank	M	W	Son	S	27 Feb	1896	5	B C r.			"	"	"															1			
26		" Emma	F	W	Daughter	S	30 Jan	1899	2	B C r.			"	"	"																		
27	35	35 McKellar Archibald	M	W	Head	S	27 Sept	1866	34	Scotland	1887		Scotch	"	Presbyt	Farm Laborer			1		v			4	160			1	1	1		Scotch	
28	36	36 Nelson George R	M	W	Head	M	13 May	1872	28	U S.	1890		German	"	"	Photographer			1	R	v			6	300			1	1	1		English	
29		" Nettie M	F	W	Wife	M	29 May	1879	21	Ont- u.			Scotch	"	"																		
30		" Lennie M	F	W	Daughter	S	10 Nov	1900	1				German	"	"																		
31	37	37 Campbell Archibald	M	W	Head	S	15 May	1861	39	N S.			Scotch	"	R Cath	Farm Laborer			1		v			2	60			1	1	1		German	
32	38	38 Nelson Charles	M	W	Head	M	17 March	1842	59	Germany	1890	1898	German	"	Lutheran	Farmer		R		R								1	1			"	
33		" Dora	F	W	Wife	M	28 Dec	1847	53	"	1890		"	"	"														1	1			"
34		" Henry	M	W	Son	S	16 July	1884	17	U S.	1890		"	"	"														1	1			"
35		" Dora	F	W	Daughter	S	6 Sept	1890	10	B C r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
36	39	39 Jones William G	M	W	Head	M	4 May	1849	51	Wales	1882		Welsh	"	Methodist	Farmer		R		R									1	1		English	
37		" Frances	F	W	Wife	M	12 Dec	1864	36	Ireland	1882		English	"	"															1			"
38		" William	M	W	Son	S	18 July	1884	16	B C r.			Welsh	"	"															1			"
39		" John	M	W	Son	S	13 Dec	1887	13	B C r.			"	"	"														7/10	1	1	1		"	
40		" Prince L	M	W	Son	S	18 Sept	1889	11	B C r.			"	"	"														7/10	1	1	1		"	
41		" Olina P	M	W	Son	S	18 Mar	1893	8	B C r.			"	"	"																		
42	40	40 Anderson Eric	M	W	Head	M	14 Feb	1862	49	Sweden	1876	1898	Swedish	"	Presbyn	Farmer		R		R									1	1		Swedish	
43		" Sarah M	F	W	Wife	M	15 July	1865	55	Ireland	1848		Irish	"	"															1			English
44		" William C	M	W	Son	S	20 May	1881	20	B C r.			Swedish	"	"	Farmer														1			"
45		" Eric C	M	W	Son	S	22 Sept	1884	16	B C r.			"	"	"	do														1			"
46		" Sarah A	F	W	Daughter	S	6 June	1886	14	B C r.			"	"	"	—											5/7	1	1	1			
47	41	41 Mac Kenzie Duncan	M	W	Head	M	20 Dec	1821	79	Scotland	1844		Scotch	"	Ch of Eng	Farmer		R		R									1	1		Gaelic	
48		" Isabella	F	W	Wife	M	13 Sept	1833	67	Ireland	1857		Irish	"	"															1			English
49		" Robert D	M	W	Son	M	24 March	1871	30	Ont- u.			Scotch	"	"	Farmer		R		R									1	1			"
50		" Mary E	F	W	Sons Wife	M	27 Aug	1878	22	Ont- r.			English	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 7 — in / dans: Part Surrey Municipality — Delta — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E. M. Cameron — Enumerator. / Enumérateur. — Apl 10–20 — Page: 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin. (Spécifier par "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trades in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trades in mills. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trades in factory by hands. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que la principale profession ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~41~~ ~~41~~	Davis Logan M	M	W	Servant	S	15 May	1880	20	Ont. r.		✓	English	canadian	ch. of Eng	Farm Laborer			1		✓			9	225			1	1	1		English	
2		Tait James	M	W	Adopted	S	6 March	1890	11	B.C. u.			Scotch	"	"												7/10	1	1	1		"	
3	42	42	Murphy Archibald	M	W	Head	M	5 Oct.	1837	63	Ireland	1856	✓	Scotch	"	Presby'n	Farmer		X		1							1	1	1		"	
4		" Sarah E.	F	W	Wife	M	28 Apr.	1841	59	Ont. r.		✓	"	"	"													1	1	1		"	
5		" Alexander	M	W	Son	S	11 May	1865	35	Ont. r.		✓	"	"	"	Farmer		X		1								1	1	1		"	
6		" Jessie J.	F	W	Daughter	S	28 Feb	1878	22	Ont. r.		✓	"	"	"													1	1	1		"	
7		" Mary J.	F	W	Daughter	S	16 Oct.	1881	19	Ont. r.		✓	"	"	"													1	1	1		"	
8	43	43	Murphy James	M	W	Head	M	30 Mar	1863	38	Ont. r.		✓	"	"	Farmer		X		1								1	1	1		"	
9		" Jessie	F	W	Wife	M	3 Mar	1867	34	2		✓	"	"	"													1	1	1		"	
10		" Frances M	F	W	Daughter	S	31 Mar	1900	1	B.C. r.		✓	"	"	"																		
11		Lamarsh Frederick	M	W	Servant	S	4 Apr.	1886	14	Ont. r.		✓	Irish	"	"	Farm Laborer			1		✓		10		350			1	1	1		"	
12	44	44	Shannon Thomas	M	W	Head	M	24 Mar	1848	53	Ireland	1844	✓	Scotch	"	Presby'n	Farmer		X		1							1	1	1		"	
13		" Mary	F	R	Wife	M	16 Jan	1865	48	B.C.		✓	B.B.	"	"													1	1	1		"	
14		" Samuel	M	R	Son	S	9 Jan	1876	26	B.C. r.		✓	B.B.	"	"	Farmer's Son												1	1	1		"	
15		" Mary J.	F	R	Daughter	S	28 Nov	1876	24	B.C. r.		✓	B.B.	"	"	"												1	1	1		"	
16		" George W.	M	R	Son	S	20 July	1878	22	B.C. r.		✓	B.B.	"	"	Farm Son												1	1	1		"	
17		" Thomas	M	R	Son	S	11 April	1880	20	B.C. r.		✓	B.B.	"	"	Do												1	1	1		"	
18		" John W.	M	R	Son	S	20 Dec	1882	18	B.C. r.		✓	B.B.	"	"	Do												1	1	1		"	
19	45	45	Millen Albert	M	W	Head	M	17 Feb	1860	41	O. r.		✓	English	"	"	Farmer				1	✓						1	1	1		"	
20		" Luetta	F	W	Wife	M	4 Jan	1878	23	O. r.		✓	Irish	"	"													1	1	1		"	
21		" Ada M	F	W	Daughter	S	15 Dec	1892	8	B.C. r.		✓	English	"	"													1	1	1		"	
22		" Earnest L	M	W	Son	S	26 Dec	1895	5	B.C. r.		✓	"	"	"															1		"	
23		" Daniel	M	W	Brother	S	30 Mar	1872	29	O. r.		✓	"	"	"	Farm Laborer				1	✓		10		450			1	1	1		"	
24		Okowah	M	Y	Servant	S			30	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan	Domestic				1	✓		12		60							Japanese	
25	46	46	Hicklenton Frank	M	W	Head	M	26 Aug	1872	28	Eng	1894	✓	English	canadian	Presby'n	Night Watch. Saw Miller				1	✓			12	540			1	1	1	1	English	
26		" Augustina	F	W	Wife	M	28 July	1865	35	O. r.		✓	French	"	"													1	1	1	1	French	
27		" Edna M	F	W	Daughter	S	20 July	1900	1	B.C. r.		✓	English	"	"																		Japanese	
28	47	47	Takeuchi	M	Y	Head	S			36	Japan	1896	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Wood chopper				1	✓			7	180							Japanese	
29		Okuizi	M	Y	Servant	S			34	"	1900	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	150							"	
30		Nishida	M	Y	Servant	M			30	"	1900	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	135							"	
31		Nakamura	M	Y	"	S			62	"	1894	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	150							"	
32		Matsu	F	Y	"	M			36	"	1900	✓	"	"	"	Cook				1	✓			10	50							"	
33		Okowah	M	Y	"	S			40	"	1900	✓	"	"	"	Wood chopper				1	✓			10	150							"	
34		Tunisho	M	Y	"	S			17	"	1900	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	100							"	
35		Koshiba	M	Y	"	S			51	"	1896	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	150							"	
36		Kufuda	M	Y	"	S			27	"	1896	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	100							"	
37		Maruta	M	Y	"	M			35	"	1900	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	100							"	
38		Sugi	F	Y	"	M			28	"	1900	✓	"	"	"	Cook				1	✓			10	60							"	
39	48	48	J. Masukane	M	Y	Head	S			42	"	1898	✓	"	"	"	Lumberman Saw Mill				1	✓			10	260							"	
40		S. Hamai	M	Y	Lodger	S			41	"	1898	✓	"	"	"	" "				1	✓			10	260							"	
41	49	49	Starr John H.	M	W	Head	M	24 Dec	1861	49	U.S.	1885	1885	Irish	canadian	Presby'n	Farmer & Blacksmith				1	✓		4		300			1	1	1		English	
42		" Agnes	F	W	Wife	M	27 Jan	1860	41	O.			✓	Scotch	"	"	Boarding House				1	✓				1000			1	1	1		"	
43		" Jay L.	M	W	Son	S	16 April	1885	15	U.S.	1885	✓	Irish	"	"												7/10	1	1	1		"	
44		" Perry W.	M	W	Son	S	30 May	1888	13	B.C. r.		✓	"	"	"												7/10	1	1	1		"	
45		Blair James A.	M	W	Boarder	S	28 Dec	1877	23	O. r.		✓	Irish	"	Methodist	Teacher			1		✓			12	660			1	1	1		"	
46		Hadden David	M	W	"	M	28 Dec	1865	35	O. r.		✓	Scotch	"	Presby'n	Prop. Saw Mill		1		1	✓							1	1	1		"	
47	50	50	Laking William E.	M	W	Head	M	1 Oct.	1863	37	O. r.		✓	English	"	Methodist	Prop. Saw Mills		1		1	✓							1	1			"	
48		" Barbara A.	F	W	Wife	M	27 July	1873	27	O. r.		✓	Irish	"	"																		
49		" John E. M.	M	W	Son	S	12 May	1898	2	B.C. r.		✓	English	"	"																		
50		Wilson Jacob	M	W	Boarder	M	29 July	1864	36	O. u.		✓	German	"	Presby'n	Carpenter				1	✓			9	585			1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2. New Westminster — S. District No. B. — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 — in / dans Delta Pt. Grey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E. M. Carneross, Enumerator / Enumérateur. — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que l'occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~56~~	~~50~~	Campbell William	m	W	Lodger	S	17 July	1870	30	O. 2.		U	Scotch	Canadian	Presb'n	Labourer			1						600			1	1	1		English	
51	51	Lee Kob	m	Y	Head	S	8 Nov	1862	38	China	1885	a	Chinese	Chinese	Pagan	Labor Contractor Stockraiser		1		½												
		Sing	m	Y	Servant	S			33	"	1894	a	"	"	"	Ag Labourer			1		✓			9	180					1		"	
		Took	m	Y	"	S			36	"	1895	a	"	"	"	Farm Labourer			1		✓			9	180					1		"	
		Sing No 2	m	Y	"	S			38	"	1892	a	"	"	"	Labourer Sawmill			1		✓			9	180					1		"	
		Took Chong	m	Y	"	S			27	"	1898	a	"	"	"	" "			1		✓			9	180							"	
		Chow	m	Y	"	S			34	"	1898	a	"	"	"	" "			1		✓			9	180							"	
		Gaw	m	Y	"	S			42	"	1896	a	"	"	"	Farm Labourer			1		✓			9	180							"	
		Quong	m	Y	"	S			51	"	1883	a	"	"	"	" "			1		✓			9	180							"	
		Mirg No 2	m	Y	"	S			53	"	1875	a	"	"	"	" "			1		✓			9	180					1		"	
		Ong Yow	m	Y	"	S			40	"	1893	a	"	"	"	" "			1		✓			9	180					1		"	
		Quin Moy	m	Y	"	S			41	"	1895	a	"	"	"	" "			1		✓			9	180					1		"	
		Lee Took	m	Y	"	S			44	"	1880	a	"	"	"	" "			1		✓			8	180					1		"	
		Chee Yow	m	Y	"	S			43	"	1883	a	"	"	"	" "			1		✓			8	180					1		"	
52	52	Wells Thomas	m	W	Head	M	21 July	1872	28	Scotland	1874	b	English	canadian	Presb'n	Teamster			1		✓			12	600			1	1	1		English	
		" Carrie Jr.	f	W	Wife	M	13 Sept	1874	26	O. 2.		U	"	"	Baptist													1	1			"	
		" Bella Jr.	f	W	Daughter	S	15 April	1900	1	Ala. 2.		U	"	"																		"	
53	53	Shannon Joseph	m	W	Head	S	18 Aug	1862	48	Ont. 2.		U	Scotch	"	Methodist	Miner			1	½	✓							1	1	1		"	
54	54	Frampton William	m	W	Head	S	2 March	1867	44	England	1858	U	English	"	ch. of Eng	Section Foreman			1		✓			12	600			1	1	1		"	
		Kachi Seiko	m	Y	Servant	S		1870	30	Japan	1899	U	Japanese	Japanese	Pagan	Section man			1		✓			12	300							Japanese	
		Satiro	m	Y	Servant	S		1863	38	Japan	1897	U	Japanese	Japanese	Pagan	Section Man			1		✓			12	300							"	
55	55	Carneross Edwin	m	W	Head	M	18 Apr	1863	37	U.S.	1888	1896	German	canadian	Baptist	Municipal Clerk & Collector			1		✓			12	600	100		1	1	1		English	
		" Nettie A	f	W	Wife	M	16 Aug	1865	41	U.S.	1888	U	French	"	"													1	1			"	
		" Lyle D.	m	W	Son	S	22 March	1885	16	U.S.	1888	U	German	"	"													1	1			"	
		" Roy A.	m	W	Son	S	24 Aug	1886	14	U.S.	1888	U	"	"	"													1	1			"	
		" Iona E	f	W	Daughter	S	27 July	1890	10	BC. 2.		U	"	"	"													1	1			"	
		" Elmer E	m	W	Son	S	8 July	1892	8	BC. 2.		U	"	"	"													1	1			"	
		" Marion A	m	W	Son	S	24 May	1895	5	BC. 2.		U	"	"	"																	"	
56	56	Smith William	m	W	Head	M	30 Sept	1821	79	Ont. 2	1884	U	Irish	"	Presb'n													1	1	1		"	
		" Fannie J	f	W	Wife	M	26 Aug	1859	68	U.S.	1884	U	"	"	"													1	1	1		"	
		Sis Edith	f	W	Granddaughter	S	4 Dec	1881	19	U.S.	"	U	"	"	"													1	1	1		"	
		" Monte	m	W	Grandson	S	15 Apr	1883	17	U.S.	"	U	"	"	"													1	1	1		"	
57	57	Campbell George	m	W	Head	M	4 Jan	1846	55	O. 2.		U	Irish	"	Presb'n	Farmer Pasturing 5 acres		½		½								1				"	
		" Eliza C	f	W	Wife	M	7 Jan	1849	46	O. 2.		U	Irish	"	"	P.M.			1					12	180							"	
58	58	Hardock Thomas	m	W	Head	S	29 Aug	1866	34	BC. 2		U	English	canadian	ch. of Eng	Farm Labourer			1		✓			8	360			1	1	1		"	
59	59	Armstrong John	m	W	Head	M	1 Sept	1854	46	O. 2.		U	Irish	"	Presb'n	Farmer		½		½								1	1	1		"	
		" Elizabeth	f	W	Wife	M	21 Nov	1866	34	BC. U.		U	English	"	"													1	1	1		"	
		" David E	m	W	Son	S	25 July	1884	16	BC. U.		U	Irish	"	"	A Son												1	1	1		"	
		" Annie E	f	W	Daughter	S	1 March	1886	15	BC. U.		U	"	"	"													1	1	1		"	
		" Grace E	f	W	"	S	8 April	1888	12	BC. U.		U	"	"	"													1	1	1		"	
		" William H	m	W	Son	S	4 Dec	1890	10	BC. U.		U	"	"	"													1	1	1		"	
		" Frank J.	m	W	Son	S	9 Aug	1892	8	BC. U.		U	"	"	"													1	1	1		"	
		" Eva M	f	W	Daughter	S	13 Apr	1894	6	BC. 2.		U	"	"	"													1	1	1		"	
		" John A.	m	W	Son	S	3 Apr	1895	5	BC. 2.		U	"	"	"																	"	
		" Jane L.	f	W	Daughter	S	2 Dec	1896	4	BC. 2.		U	"	"	"																	"	
		" Robert G	m	W	Son	S	5 July	1898	2	BC. 2		U	"	"	"																	"	
		" Duncan	m	W	Son	S	16 June	1900	1	" "		U	"	"	"																	"	
60	60	Anderson Alexander	m	W	Head	S	26 June	1847	53	O. 2		U	Irish	"	ch. of Eng													1	1	1		Scotch	
61	61	Murchison Alexander	m	W	Head	M	16 Jan	1829	72	N.S. 2.		U	Scotch	"	Presb'n	Farmer				½								1	1			Scotch	
		" Isabella	f	W	Wife	M	12 Dec	1857	43	N.S. 2		U	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 — in / dans Delta — Pt Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E M Cameron — Enumerator. / Enumérateur. Div 22 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Domeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or its house. (Factory for "F," for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	62	Murchison Alexander	M	W	Head	M	3 May	1865	37	O. r.		✓	Scotch	Canadian	Presbyn	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
2		" Amelia	F	W	Wife	M	14 Mar	1871	30	Bc. r.		✓	English	"	"													✓	✓	✓		"	
3		" Mamie	F	W	Daughter	S	24 Feb	1891	10	Bc. r.		✓	Scotch	"	"												10?	✓	✓	✓		"	
4		" Ernest	M	W	Son	S	11 Feb	1893	8	Bc. r.		✓	"	"	"												7/0	✓	✓	✓		"	
5		" Stanley	M	W	Son	S	26 Aug	1895	6	Bc. r.		✓	"	"	"															✓		"	
6		" Jessie	F	W	Daughter	S	13 June	1900	1	Bc. r.		✓	"	"	"																	"	
7		Paffard Walter	M	W	Nephew	S	10 July	1880	10	Bc. u.		✓	English	"	"												7/0	✓	✓	✓		"	
8	(See 3—21)	Sullivan Robert-10	M	W	Boarder	S	11 Aug	1880	20	England	1889	✓	Irish	"	Ch. of Eng.	Farmer	1											✓	✓	✓		"	
9	62	Mercier James	M	W	Head	S		1864	36	Scotland	1880	✓	Scotch	"	Presbyn	Odd Jobs			1		✓			12	150			✓	✓	✓		"	
10																																	
11																																	
12																																	
13		209																															
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B.S. — Delta S.D.

pages 1 — 5

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Armstrong Enumerator. / Enumérateur. April 9-11

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, specify by "f" or "h" (Write "f" for factory and "h" for home.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier nature de son occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Brown David	M	W	Head	M	6 Jan	1853	48	Scotland r	1858		Scotch	Canadian	Presbt	Farmer				1								1	1	1		English	
2		" Isabel	F	"	Wife	M	20 June	1854	46	" r	1848		"	"	"														1	1	1		"	
3		" James W	M	"	Son	S	4 July	1886	14	B C r	1877		"	"	"														1	1	1		"	
4		" Peter S	M	"	Son	S	25 Aug	1891	29	B C r	1877		"	"	"														1	1	1		"	
5		" David W	M	"	Son	S	25 Aug	1891	29	B C r	1877		"	"	"														1	1	1		"	
6		" Margret M	F	"	Daughter	S	6 Nov	1896	24	B C r	1877		"	"	"														1	1	1		"	
7		" Pearl E	F	"	Daughter	S	3 July	1887	13	B C r			"	"	"														9	1	1		"	
8		" Ruby M	F	"	Daughter	S	3 July	1887	13	B C r			"	"	"														9	1	1		"	
9		Stewart Alex K	M	"	Son	S	19 July	1866	34	Ont r			Scotch	"	"	Farm Laborer				1					4	80				1	1		English	
10	2	Brown William	M	W	Head	M	15 Dec	1833	67	Scotland r	1833		"	"	Presbt	Farmer			X		1									1	1		"	
11		" Cathrine	F	W	Wife	M	2 March	1833	67	" r	1856		"	"	"															1	1		"	
12	3	Brown William	M	"	Head	S	17 June	1869	31	Ont r			Scotch	"	Presbt	Farmer			X		1									1	1		"	
13	4	Bonford Albert	M	"	Head	M	2 May	1853	47	"			"	"	Presbt	Farmer					1									1	1		"	
14		" Mildred	F	"	Wife	M	11 Jan	1854	46	B C r			English	"	Christ																			
15		Jap Tommy	M	boy	Son	S	—	1885	17	Japan	1899		Japanese	Japan	—	Farm servant				1					3	25							Japanese	
16		Harper Henry	M	W	Head	S	6 Aug	1869	49	Ontario r			English	Canadian	Baptist	Farmer					1									1	1		English	
17	5	Harper Henry	M	W	Head	S	6 Aug	1869	49	Ontario r			English	Canadian	Baptist	Farmer					1									1	1		"	
18	6	Moggridge Columbus	M	"	Head	M	19 sept	1868	32	England	1893		English	"	Episc	Farmer					1									1	1		"	
19		" Cathleen	F	"	Wife	M	26 sept	1870	30	B Indies	1894		"	"	"															1	1		"	
20		" Beatrice E	F	"	Daughter	S	9 Oct	1895	6	B C r			"	"	"															1	1		"	
21	7	Moggridge William J	M	"	Head	M	4 April	1871	29	England	1892		English	"	"	Farmer					1									1	1		"	
22		" Madaline	F	"	Wife	M	29 July	1865	35	B Indies	1894		"	"	"															1				
23		" Joan	F	"	Daughter	S	23 June	1896	4	B C r			"	"	"																1		Chinese	
24		Lee Kinz	M	M	Done	S		1881	19	China	1896		Chinese	China	Confucian	Cook				1					1	20				1	1		English	
25		Lawrence Henry	M	W	Head	M	25 Oct	1867	33	England	1880		English	Canadian	Episcp	Farmer					1									1	1		"	
26		" Margret	F	"	Wife	M	16 June	1867	33	Scotland	1876		Scotch	"	"														6	1	1		"	
27		" William	M	"	Son	S	25 Nov	1891	10	Ont r			"	"	"															1	1		"	
28		Dyker William	M	"	Father in Law	W		1855	46	Scotland	1876		Scotch	"	"	Lodger														1	1		"	
29		Desmond Joseph	M	"	Boarder 20	S	2 March	1882	19	N S r			Scotch	"	Presbt	Farm servant				1										1	1		German	
30	8	Lawrence Henry	M	W	Head	M	6 July	1860	48	Germany	1899		German	German	Lthrn	Farmer					1									1	1		"	
31		" Emelie	F	"	Wife	M	10 april	1868	43	"			"	"	"															1	1		"	
32		" Wilson	M	"	Son	S	11 Dec	1887	13	B C			"	American	"															1	1		"	
33		" Carl	M	"	Son	S	2 Oct	1878	21	Germany			"	German	"															1	1		"	
34		" Hallmuth	M	"	Son	S	15 Oct	1885	17	B C			"	American	"															1	1		"	
35		" Amelia	F	"	Daughter	S	9 Jan	1892	9	"			"	"	"														8	1	1		"	
36		" Fredrick	M	"	Son	S	29 Sept	1888	12	"			"	"	"														8	1	1		"	
37		" Freda	F	"	Daughter	S	14 Feb	1885	16	"			"	"	"																		"	
38		Neuman Freda	F	"	Mother in Law	W	15 april	1818	84	Germany			"	Germany	"																		"	
39	10	Paolo Ezra	M	"	Head	M	27 April	1874	26	Ontario r			French	Canadian	Presbt	Farmer					1									1	1		English	
40		" Rose	F	"	Wife	M	20 March	1878	23	" r			English	"	"																			
41		" Jenetta	F	"	Daughter	S	16 March	1901		B C r			French	"	"																1	1		"	
42	11	Swift H J	M	W	Head	M	26 May	1851	49	England	1874	1874	English	Canadian	Presbt	Farmer					1									1	1		"	
43		" Martha M	F	"	Wife	M	28 Oct	1865	45	Ont r			Irish	"	"															1	1		"	
44		" George M	M	"	Son	S	22 Dec	1887	24	" r			English	"	"														8	1	1		"	
45		" Jennettie	F	"	Daughter	S	26 July	1884	16	" r			"	"	"														8	1	1		"	
46		" Edmund	M	"	Son	S	28 sept	1887	12	B C r			"	"	"														9	1	1		"	
47		" Walter	M	"	Son	S	26 Sept	1890	10	" r			"	"	"															1	1		"	
48		" Rebeca	F	"	Daughter	S	6 Oct	1893	7	" r			"	"	"															1	1		"	
49		" Irene	F	"	Daughter	S	2 May	1895	5	" r			"	"	"																		"	
50		" Mazzie	F	"	Daughter	S	8 Feb	1897	3	" r			"	"	"																		"	
		" Henry	M	"	Father in Law	W	8 Dec	1825	76	England	1894	1894	English		Baptist	Lodger																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Delta Surrey Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Armstrong Enumerator. / Enumérateur. Sheet 2 — 3

Page 2. Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son métier ou occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour travaux faits à la maison.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	12	12	Kitzel Nick	M	W	Head	M	9 April	1866	34	Germany	1889	1895	German	Canada	Lethu	Farmer				D								1	1	1		German		1
2			" Louisa	F	"	Wife	M	27 June	1865	35	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Christine	F	"	daughter	S	27 July	1888	12	V S	"	V	"	"	"													9	1	1	1		"		3
4			" Hendrick	M	"	Son	S	6 July	1891	9	B C	"	V	"	"	"													8	1	1	1		"		4
5	13	13	Neuman Conrad	M	"	Head	M	21 aug	1850	50	Germany	1888	1895	German	"	"	Farmer				I								1	1	1		"		5
6			" Augusta	F	"	Wife	M	1 Oct	1858	42	"	1888	V	"	"	"														1	1	1		"		6
7			" Gus	M	"	Son	S	22 Nov	1884	16	V S	"	V	"	"	"	At Sea													1	1	1		"		7
8			" Gus	M	"	Brother	S	15 sept	1855	45	Germany	1888	1898	"	"	"	Partner				I					10	45			1	1	1		English		8
9	14	14	Lamyon Albert	M	"	Head	M	14 may	1869	34	V S	1901	V	English	American	Canada	Farm Labor			I									1	1	1		"		9
10			" Etta	F	"	Wife	M	15 July	1868	32	"	"	"	"	"	"														1	1	1		"		10
11			" Mabel	F	"	Daughter	S	21 march	1890	11	"	"	"	"	"	"														1	1	1		"		11
12			" Jane	F	"	Daughter	S	24 Dec	1891	9	"	"	"	"	"	"																1		"		12
13			" Etta	F	"	Daughter	S	21 march	1898	3	"	"	"	"	"	"														1	1	1		"		13
14			" Almer	M	"	Son	S	21 Nov	1900	1	"	"	"	"	"	"														1		1		German		14
15	15	15	Johnson Gus	M	"	Head	M	10 Nov	1861	39	Sweden	1897		Swedish	Swede	Baptist	Farmer				I								1	1	1		English		15
16			" Laura	F	"	Wife	M	13 march	1865	41	V S	1895	V	Irish	American														1	1	1		English		16
17	16	16	Gee M. J.	M	W	Head	W	1 march	1845	56	Ontario		V	Welsh	Canadian	"	Hotel keep				I								1	1	1		"		17
18			Mc Arthur J. D.	M	"	Son	S	23 Nov	1861	40	" "		V	Scotch	"	Presbt	Cook		I										1	1	1		"		18
19		17	Quinn Fanny	F	"	Lodger	M	17 aug	1869	31	" "		V	English	"	Episco				I										1	1	1		"		19
20			" Stella	F	"	daughter	S	10 oct	1890	10	V S	1901	V	Scotch	American	"														1	1	1		"		20
21			" Jessie	F	"	daughter	S	13 Jan	1893	8	"	"	V	"	"	"															1	1	1		"		21
22			" Lena	F	"	daughter	S	6 aug	1894	6	"	"	V	"	"	"																				22
23			" Wilfred	M	"	Son	S	6 aug	1899	1	"	"	V	"	"	"																				23
24	17	18	Griffin W. H.	M	"	Head	W	20 June	1838	67	V S	1897	V	English	American	Presbt	Farmer				I								1	1	1				24
25			" Nellie	F	"	daughter	S	2 april	1864	36	V S		V	"	"	"														1	1	1		German		25
26	18	19	Kitzel David	M	"	Head	W	12 Jan	1850	45	Germany	1883	1897	German	Canadian	Lethu	Farmer				I								1	1	1		"		26
27			" David	M	"	Son	S	20 March	1881	20	" "		V	"	"	"	At Sea													1	1	1		"		27
28			" Annie	F	"	daughter	S	18 July	1888	14	V S		V	"	"	"													10	1	1	1		"		28
29			" Lizzie	F	"	"	S	23 Sept	1887	13	"		V	"	"	"													10	1	1	1		"		29
30			" Emma	F	"	"	S	2 April	1888	12	" "		V	"	"	"													10	1	1	1		"		30
31			" George	M	"	Son	S	13 Sept	1890	10	" "		V	"	"	"													10	1	1	1		"		31
32			" Mary	F	"	daughter	S	13 Feb	1893	8	"		V	"	"	"																1		"		32
33			" Katie	F	"	"	S	2 may	1857	8	B C		V	"	"	"														1	1	1		English		33
34	19	20	Johnson C. B.	M	W	Head	W	14 March	1858	43	N S		V	Scotch	"	Baptist	Farmer				I								1	1	1		"		34
35			" W. B.	M	"	son	S	22 Oct	1878	22	B C		V	"	"	"	At Sea													1	1	1		"		35
36			" Grace	F	"	daughter	S	23 Jan	1882	19	B C		V	"	"	"														1	1	1		German		36
37	20	21	Seeling Fred	M	"	Head	M	21 June	1862	38	Germany	1900	V	German	German	Lethu	Farmer				I										1		"		37
38			" Amanda	F	"	Wife	M	8 April	1861	39	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		38
39			" John	M	"	Son	S	10 Sept	1888	12	V S	"	V	"	Canadian	"													10	1	1	1		"		39
40			" Fred	M	"	son	S	20 June	1890	10	" "	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		40
41			" Elsie	M	"	Son	S	1 April	1892	9	" "	"	V	"	"	"																1		"		41
42			" Hattie	F	"	daughter	S	9 June	1895	5	" "	"	V	"	"	"																1		"		42
43			" Franklin	M	"	Son	S	18 Sept	1897	3	" "	"	V	"	"	"														1	1	1		English		43
44	21	22	Coblin William	M	"	Head	S	7 May	1851	49	Scotland	1881	V	Scotch	Canadian	Presbt	Farmer				I										1		German		44
45	22	23	Seeling William	M	"	Head	M	31 may	1866	40	Germany	1900	V	German	German	Lethu	Laborer			I					8	1.00					1		"		45
46			" Dollie	F	"	Wife	M	9 Sept	1862	48	" "	"	V	"	"	"														1	1	1		"		46
47			" Fred	M	"	Son	S	24 Feb	1885	16	" "	"	V	"	"	"														1	1	1		"		47
48			" Paul	M	"	son	S	27 dec	1888	14	" "	"	V	"	"	"													7	1	1	1		"		48
49			" Karl	M	"	son	S	18 March	1888	13	" "	"	V	"	"	"													7	1	1	1		"		49
50			" Augusta	M	"	Son	S	24 March	1893	8	V S	"	V	"	Canada	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Delta Surrey Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Armstrong Enumerator. / Enumérateur. Nos 15-18

Page 3 Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant de toute autre occupation principale) $.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Freend John	M	W	Domestic to head 2-25	S	Dec 15	1870	30	England		✓	English	Canadian	R Presb	Labourer			1									1	1	1		English		1
23	24	Hoyt John A	M	W	Head	M	May 25	1847	62	England	1870	1899	English		Presbt	Farmer				1								1	1	1		English		2
		Hoyt Elizabeth	F	W	Wife	M	Dec 23	1848	65	U S	"	✓	German	"	Presbt													1	1	1		German		3
24	25	Loveday William	M	W	Head	M	Feb 4	1868	37	N S	1870	1899	English	"	Presbt	Farmer												1	1	1		English		4
		Loveday Nannie	F	W	Wife	M	March 28	1868	33	U S	1903	✓	"	"	Methodist													1	1	1		"		5
		Loveday Ernest	M	W	Son	S	Feb 3	1898	3	"	"	✓	"	"	"																			6
		Loveday Imelda	F	W	daughter	S	Jan 26	1900	1	"	"	✓	"	"	"																			7
25	26	Rohrer W L	M	W	Head	W	Jan 7	1848	52	U S	1885	✓	English	"	Baptist	Farmer				1								1	1	1		"		8
		Rohrer Mandia	F	W	Daughter	S	May 14	1877	23	U S	1883	✓	"	"	"														1	1		"		9
		Rohrer Rollei	M	W	Son	S	Oct 7	1892	18	U S	1883	✓	"	"	"	At School												73	1	1		"		10
		Rohrer Armintie	F	W	Daughter	S	Aug 7	1885	16	B C R		✓	"	"	"														1	1		"		11
		Rohrer Frances	F	W	"	S	Feb 26	1887	14	"	"	✓	"	"	"													10	1	1	1	"		12
26	27	Wagner Joseph	M	W	Head	M	May 5	1840	60	Switzerland	1876	1902	Swiss	"	R Cath	Farmer			1										1		1	Swedish		13
		Wagner Elizabeth	F	W	Wife	M	Feb 7	1838	70	"	1888	✓	Swiss	"	Protestant																1			14
27	28	Morgan William	M	W	Head	M	March	1853	48	Canada		✓	Irish	"	Methodist	Farmer				1									1	1	1	English		15
		Morgan M A	F	W	Wife	M	" 30	1852	49	Ireland	1885	✓	Irish	"	Episc														1	1	1			16
		McAuley J E	F	W	Stepdaughter	S	Nov 4	1888	12	B C R		✓	"	"	"														1	1	1			17
		Morgan George W	M	W	Son	S	Aug 27	1891	9	" " R		✓	"	"	"																1			18
		Morgan Frank	M	W	Son	S	April 1	1895	6	" "		✓	"	"	"																1			19
		Boardman Priscilla	F	W	Step-sister in law 3=26	M	July 30	1862	39	England	1888	✓	English	"	Episcopal														1	1	1	English		20
		Boardman Clarence	M	W	Nephew 3-26	S	Aug 30	1891	9	B C R		✓	"	"	"													6	1	1	1	"		21
		Boardman Gladys	F	W	Niece 3-26	S	March 29	1893	8	" "		✓	"	"	"													6	1	1	1	"		22
		Boardman Doris	F	W	Niece 3-26	S	Aug 3	1896	5	" "		✓	"	"	"																1			23
		Boardman Harold	M	W	Nephew 3-26	S	March 18	1897	4	" "		✓	"	"	"																1			24
28	29	Higgs George	M	W	Head	S	Jan 28	1875	28	England	1890	✓	English	"	Episcopal	Farmer			1										1	1	1			25
29	30	Higgs William	M	W	Head	S	March 31	1844	57	England	1885	✓	"	"	"	Farmer			1										1	1	1			26
30	31	Dolon Jimmy	M	I	Head	M			40	B C R		✓	Indian	"	R C																	Indian		27
		Dolon Lucy	F	I	Wife	M			40	" "		✓	"	"	"																	"		28
		Dolon Christina	F	I	Daughter	S	Feb 6	1894	7	" "		✓	"	"	"																	"		29
		Dolon Willie	M	I	Son	S	June 31	1886	14	" "		✓	"	"	"																	"		30
		Dolon Maggie	F	I	Daughter	S	March 21	1889	4	" "		✓	"	"	"																	"		31
		Dolon Stanley	M	I	Son	S	April 10	1898	3	" "		✓	"	"	"																	"		32
		Dolon Annette	F	I	daughter	S	August 31	1899	1	" "		✓	"	"	"																	"		33
31	32	Morrock Joe	M	I	Head	W			50	" "		✓	"	"	R C																	"		34
		Morrock Dora	F	I	Wife	M			55	" "		✓	"	"	"																	"		35
		Morrock Elizabeth	F	I	Daughter	S			19	" "		✓	"	"	"																	"		36
32	33	George Charlie	M	I	Head	W			58	" "		✓	"	"	R Cath																	"		37
		George Matetta	F	I	Wife	M			55	" "		✓	"	"	"																	"		38
		George Mary	F	I	daughter	S			30	" "		✓	"	"	"																	"		39
		George Rose	F	I	daughter	S			15	" "		✓	"	"	"																	"		40
		George William	M	I	Son	S			12	" "		✓	"	"	"																	"		41
33	34	Charles Jimmy	M	I	Head	W			34	" "		✓	"	"	R C																	"		42
		Charles Matilda	F	I	Wife	M			26	" "		✓	"	"	"																	"		43
		Charles Samuel	M	I	Son	S			8	" "		✓	"	"	"																	"		44
		Charles Jimmie	M	I	Son	S			2	" "		✓	"	"	"																	"		45
34	35	Old Lee	M	I	Head	W			60	" "		✓	"	"	R C																	"		46
		Katsmir	F	I	Wife	M			70	" "		✓	"	"	"																	"		47
35	36	Chief Jane	M	I	Head	W			60	" "		✓	"	"	"																	"		48
		Chief Blossom	F	I	Wife	M			60	" "		✓	"	"	"																	"		49
		" George son	M	I	Son	S			20	" "		✓	"	"	"																	"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Delta (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Armstrong Enumerator. / Enumérateur. April 18 24 Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Widow of a trade in factory, etc. / Veuve d'un métier ou d'une manufacture.	Months employed as trade in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed in other occupations than at trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant de toute autre occupation que la principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	36	37	Andrew Thomas	M	M	Head	M			40	B C			English	Canadian	Presb	Labour			1															1
2			Andrew Emma	F	M	Wife	M			31	B C			"	"	"																			2
3			Andrew Arthur	M	M	Son	S	Feb 28	1887	14	B C			"	"	"																			3
4			Andrew Charles	M	M	Son	S	Nov 18	1896	3	B C			"	"	"																			4
5	37	38	Greeden John	M	W	Head	S	Sept	1870	30	England	1873		English	Canadian	Presb	Farmer			1														English	5
6	38	39	Martin Samuel	M	W	Head	M	August	1867	33	P E I	—		French	"	R Catho	Fisherman																	French	6
7	39	40	Hunter Joseph B	M	W	Head	W	Sept 23	1840	60	Ontario	—		Scotch		Baptist	Farmer				1													Scotch	7
8	40	41	Paschke H A	M	W	Head	M	Oct 9	1857	43	U S	1890	1897	German	"	R Catho	Farmer				1													German	8
9			Paschke Agathe	F	W	Wife	M	March 9	1863	38	Sweden	1890		Swedish	"	R Catho																		Swedish	9
10			Paschke Charlie	M	W	Son	S	Aug 4	1888	12	U S	1890		German	"	"																		German	10
11			Paschke Adolf	M	W	Son	S	Jan 16	1888	13	U S	1890		"	"	"												10							11
12			Paschke Bertha	F	W	Daughter	S	March 20	1894	12	U S	1894		"	"	"												10							12
13			Paschke Annie	F	W	Daughter	S	Oct 13	1891	10	B C	—		"	"	"												10							13
14			Paschke Emma	F	W	Daughter	S	Sept 28	1894	5	B C	—		"	"	"																			14
15			Paschke Elsa	F	W	Daughter	S	Oct 5	1898	2	B C	—		"	"	"																			15
16			Paschke Anton	M	W	Father	W	Nov 19	1815	85	Germany	1890		German	"	R Catho																		German	16
17	41	42	Kinney J D	M	W	Head	M	June 10	1879	27	U S	1894		Scotch	American	Baptist	Builder, Mill				1														17
18			Kinney Emily May	F	W	Wife	M	August 15	1881	19	U S	—		Scotch	"	Baptist																			18
19			Kinney Myrtle Jane	F	W	Daughter	D	Feb 5	1900	1	B C			"	Canadian	"																			19
20			Kinney J H B	M	W	Son	S	Feb 5	1901		B C			"	"	"																			20
21			Jones Charles	M	W	Partner	S	March 28	1876	25	N S			Scotch	"	Presb	Carpenter				1													Scotch	21
22	42	43	Wilder Willard B	M	W	Head	M	Jan 4	1841	60	Ont	—		German	Canadian	M E Meth	Farmer				1													German	22
23			Wilder Dora B	F	W	Wife	M	Sept 22	1868	31	U S	1889		Irish	"	"																		English	23
24			Wilder Bert	M	W	Son	S	Oct 4	1877	23	Ont	"		German	"	"																			24
25			Wilder Etta Jane	F	W	Daughter	S	March 31	1888	13	Ont	"		"	"	"												9							25
26			Wilder Willson E	M	W	Son	S	Feb 14	1890	11	B C			"	"	"												7							26
27			Wilder Fred Jr	M	W	Son	S	Oct 2	1891	9	B C			"	"	"												8							27
28			Wilder Ethel K	F	W	Daughter	S	Oct 14	1894	6	B C			"	"	"																			28
29			Wilder Alberta	F	W	Daughter	S	June 6	1896	4	B C			"	"	"																			29
30			Wilder Mary E	F	W	Daughter	S	Nov 15	1898	1	B C			"	"	"																			30
31	43	44	Adams J H	M	W	Head	M	Nov 15	1871	29	U S	1897		Irish	American	Methodist	Labourer			1														Irish	31
32			Adams Lucy	F	W	Wife	M	Oct 9	1878	30	U S	1898		"	"	"																			32
33			Adams John	M	W	Son	S	Jan 18	1899	11	U S	"		"	"	"																			33
34			Adams Frank	M	W	Son	S	May 24	1896	4	"	"		"	"	"																			34
35			Adams Robert	M	W	Son	S	Dec 13	1897	3	U S	"		"	"	"																			35
36			Adams Rose	F	W	Daughter	S	Jan 23	1899	2	B C	"		"	Canadian	"																			36
37	44	45	McRae Donald	M	W	Head	S	Feb	1826	75	Ontario	—		Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1														English	37
38			McRae Ferguson	M	W	Brother	S	May 4	1831	69	" "			Scotch	"	"	"																	"	38
39	45	46	Morrison John	M	W	Head	M	Aug 27	1848	52	Scotland	1895		Scotch	"	Presb	Farmer			1														"	39
40			Morrison Mary	F	W	Wife	M	Nov 3	1865	35	Scotland	1895		"	"	"																		English	40
41			Morrison Jane	F	W	Daughter	S	May 20	1890	10	U S	"		"	"	"												8							41
42			Morrison Susan	F	W	Daughter	S	March 14	1893	8	" "	"		"	"	"												7							42
43			Morrison Mathew	M	W	Son	S	June 25	1897	3	B C			"	"	"																			43
44			Morrison Mary	F	W	Daughter	S	May 19	1900	1	B C			"	"	"																			44
45	46	47	Brown Archie	M	W	Head	W	June 26	1841	59	Scotland	1878		Scotch	"	"	Farmer			1														"	45
46	47	48	Preston Samuel	M		Head	M	17 March	1852	47	N B			Scotch	Canadian	Methodist	Logger				1					5	500							"	46
47			Clark Daniel	M	"	Lodger	W	3 Feb	1861	40	U S	1901		Irish	"	Protestant	"				1					5	300								47
48			Joseph Olee	M	"	"	S	June	1883	45	" "	1896		German	"	"	"				1					12	800							German	48
49			Green Calvin C	M	"	"	M	26 May	1863	38	U S	1889		English	Canadian	Methodist	Engineer				1					8	600							English	49
50			Dunn Thomas	M	"	"	M	11 Jan	1868	33	N B			"	"	"	Labourer				1					5	300								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 8 — in / dans: Surrey Municipality — Delta (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: John Armstrong (Enumerator. / Enumérateur.) April 24

Page: 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou cessionnaire, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	44	45	Ebert George	M	W	Lodger	M	25 Aug	1876	24	Quebec			Scotch	Canada	Presb	Logger								5	325							Englisch		
2			MacMillan Thomas	M	"	Lodge	W	24 Sept	1857	63	Ontario			"	"	"									6	300							"		
3			Smith Don	M	"	"	S	15 March	1868	33	Ontario			English	"	"	Logger								6	400									
4			Paul Nelson	M	W	Lodger	S	26 Feb	1881	20	U.S.	1901		French		Presb	"								6	350							French		
5			Newell Alice	M	"	"	M	25 Aug	1848	52	N.B.			Irish		Methodist	"								6	400							English		
6			Gosselin John	"	"	"	S	21 March	1879	21	Ontario			"		"	"								6	350							"		
7			McRae Daniel	"	"	"	S	29 May	1876	24	P.E.I.			Scotch		Presb	"								6	400							"		
8			Smith Robert H	"	"	"	S	23 May	1878	22	Ontario			Irish		Methodist	"								6	375							"		
9			Blackstock M R	"	"	"	M	13 May	1859	60	"	"		"		Presb	"								6	325							"		
10			Thurston B	M	"	"	S	2 March	1864	35	C. Breton			Scotch		"	Engineer								6	400							"		
11																																			11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B^{g} — Delta S.D.

pages 1 – 9

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 9 { in / dans } Part Langley Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Delta

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Philip Jackman Jr. { Enumerator. / Enumérateur. } April 9-16

Page

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in some other employment. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory, "H" for home, and "O" for other employment.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than own trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Autres que son occupation principale ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Mortimer Robt S.	M	W	Head	M	16th Mch	1858	43	Ont r		V	Scotland	Canadian	Presby	Farmer				1								1	1	1		English	
2		" Margaret W.	F	W	Wife	M	12th June	1863	37	Scotland	1889	V	Scotland	"	Presby													1	1	1		"	
3		" Thomas	M	W	Son	S	13th Jan	1886	39	Ont r		V	"	"	"	Carpenter			1						500			1	1	1		"	
4		" James	M	W	Son	S	26th Dec	1891	29	Ont r		V	"	"	"	Farmer			1						500			1	1	1		"	
5	2	2 Millar Jonni	M	W	Head	M	15th May	1857	43	Scotland	1890	V	Scotland	"	Presby	Farmer				1								1	1	1		"	
6		" Julia J.	F	W	Wife	M	24th Sept	1860	40	England	"	V	English	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
7		" Stuart D.	M	W	Son	S	1st Apr	1883	19	"	"	V	Scotland	"	Presby	F Son												1	1	1		"	
8		" Louis H	M	W	Son	S	26th Sept	1887	13	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"	
9		" Julia A	F	W	Daughter	S	4th Dec	1889	11	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"	
10		" Hedwig M.	F	W	Daughter	S	19th May	1893	7	"	"	V	"	"	"													10	1	1			"	
11		" Lorna C.	F	W	Daughter	S	21st June	1896	3	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"	
12		" Audrey I.	F	W	Daughter	S	25th Oct	1896	4	"	"	V	"	"	"																1		"	
13		" Roland C.	M	W	Son	S	25th Sept	1899	1	"	"	V	"	"	"																		"	
14	3	3 Pennock Peter	M	W	Head	M	29th April	1850	50	Quebec r		V	French	"	Rom Cath	Farmer				1								1	1	1	1	French	
15		Pennock Millie	F	W	Wife	M	7th Dec	1853	47	Ont r		V	"	"	Presby													1	1	1	1	"	
16		" David	M	W	Son	S	9th Oct	1880	20	"		V	"	"	"	Farmer													1	1	1		"	
17		" Albert	M	W	Son	S	19th Sept	1884	16	"		V	"	"	"	F Son													1	1	1		"	
18		" Edward	M	W	Son	S	5th Feby	1890	10	"		V	"	"	"	do													1	1	1		"	
19		" Lydia	F	W	Daughter	S	26th June	1894	8	"		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
20		" Minnie	F	W	Daughter	S	15th Dec	1893	7	"		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
21	4	4 Richardson Susan	F	W	Head	M	26th Mch	1867	34	Ont r		V	Scotland	"	Presby														1	1	1	English	
22		" Thomas	M	W	Son	S	4th June	1892	8	B.C. r		V	"	"	"													9					"	
23		" Margaret	F	W	Daughter	S	15th April	1894	6	B.C. r		V	"	"	"													6	1	1	1		"	
24		" Robert	M	W	Son	S	3rd March	1896	5	B.C. r		V	"	"	"																1		"	
25		" David	M	W	Son	S	1st Feby	1898	3	B.C. r		V	"	"	"																		"	
26		" Jane	F	W	Daughter	S	8th Feby	1895	3	B.C. r		V	"	"	"																		"	
27		" Christina	F	W	Daughter	S	27th March	1899	2	B.C. r		V	"	"	"																		"	
28	5	5 Lindstedt Anton	M	W	Head	M	24th June	1856	46	Norway	1889	1897	Norway	"	Lutheran	Farmer				1								1	1	1		Norwegian	
29		" Matilda	F	W	Wife	M	27th/16 June	1861	39	Sweden	1889	r	Sweden	"	"														1	1			"	
30		" Olga C.	F	W	Daughter	S	4th April	1883	17	United States		r	Norway	"	"														1	1	1		"	
31		" Edward	M	W	Son	S	20th April	1885	15	United States		r	"	"	"	F Son												7	1	1	1		"	
32		" Gustave	M	W	Son	S	2nd March	1891	10	"		r	"	"	"													7	1	1	1		"	
33		" Alvida O	F	W	Daughter	S	8th Aug	1892	8	B.C. r		r	"	"	"													9	1	1	1		"	
34		" Peter M.	F	W	Daughter	S	18th April	1898	2	B.C. r		r	"	"	"																		"	
35	6	6 Sick Peter	M	R	Head	M			50	B.C. r		r	Indian	"	R.C.																		Indian	
36		Mary	F	R	Wife	M			50	"		r	"	"	"																		"	
37		Mary A	F	R	Daughter	S			9	"		r	"	"	"																		"	
38		Frank S.	M	R	Son	S			7	"		r	"	"	"																		"	
39		Teresa	F	R	Domestic	S			35	"		r	"	"	"		Domestic			1													"	
40	7	7 Walker James L.	M	W	Head	M	7th May	1849	51	Ont		r	Irish	Canada	Presby	Farmer				1								1		1		English	
41		" Matilda J.	F	O.B.	Wife	M	16th June	1863	38	B.C. u		r	Scotch	"	Presby														1	1	1		"	
42		" Jessie	F	I.B.	Daughter	S	15th Dec	1885	15	B.C. r		r	Irish	"	"													5	1	1	1		"	
43		" Mabel J.	F	I.B.	Daughter	S	23rd June	1897	3	B.C. r		r	"	"	"																		"	
44	8	8 Davies Edward	M	W	Head	M	16th Aug	1848	52	England	1891	V	English	"	Ch of Eng	Engineer				1					1000			1	1	1		"	
45		" Alice	F	W	Wife	M	25th Sept	1862	38	"		V	"	"	"																		"	
46		" Frank B.	M	W	Son	S	5th April	1888	12	United States		r	"	"	"													10	1	1	1		"	
47		" Gertrude A	F	W	Daughter	S	22nd Sept	1890	10	"		r	"	"	"													10	1	1	1		"	
48		" Walter H.	M	W	Son	S	19th June	1894	6	"		r	"	"	"													10	1	1	1		"	
49		Bowman Hugh	F	W	Teacher	S	7th May	1878	20	United States		r	Scotch	"	Presby	School Teacher			1						600				1	1			"	
50	9	9 Strand Ruth A	M	W	Head	M	5th July	1827	72	Norway	1890	r	Norway	Norwegian	Lutheran	Farmer				1										1			Norse	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 9 {in / dans} Delta (City, town, village, township or parish.) / East Langley Municipality (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} Patrick J. Jackman J.P. April 10 – 8

Page 2

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade in $. Gages provenant du métier ou de la profession en $.	Extra earnings, from other than principal occupation or trade in $. Gages provenant d'autres sources que de la principale profession en $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	9	9	Swang Sophia	F	W	Wife	M	15th Dec	1844	56	Norway	1900	N	Norway	Canadian	Lutheran	Farmer																		1
2	10	10	Lindseth Bert	M	W	Head	M	9th Jan	1868	41	..	1894	1901	..	..	..	Farmer																		2
3			.. Annie	F	W	Wife	M	25th Dec	1862	38	..	1894	N	..	..	..																			3
4			.. Elsie	F	W	Daughter	S	11th Sept	1885	15	..	..	N	..	..	..												7							4
5			.. Dennis	M	W	Son	S	8th Jan	1887	13	..	..	N	..	..	..												8							5
6			.. John H.	M	W	Son	S	16th Oct	1888	12	..	..	N	..	..	..												5							6
7			.. Chris	M	W	Son	S	21st March	1894	10	..	..	N	..	..	..												9							7
8			.. Betsy	F	W	Daughter	S	16th May	1896	4	B.C.		N																					8
9			.. Helen	F	W	..	S	16th Oct	1898	2	B.C.		N																					9
10	11	11	Bretrand Charles	M	W	Head	M	26th March	1863	38	B.C.		N	French		Methodist	Farmer				1					100							English	10
11			.. Lucy	F	W	Wife	M	25th Dec	1868	32	B.C.		N	English		..																	11
12			Saunders Libbie	M	R	Boarder	S	25th Jan	1877	24	B.C.		N	Mexican		..												6							12
13			.. Frank	M	R	..	S	18th Feb	1884	17	B.C.		N															6							13
14	12	12	Clark Walter	M	W	Head	M	15th Oct	1865	35	Germany	1890	1898	German		Lutheran	Watchman				1				10		480					German English	14
15			.. Ina M.	F	W	Wife	M	4th Oct	1876	24	Ont		N	English		Methodist				*													15
16			Ellis Tom M.	M	W	Step son	S	31st May	1889	11	..		N	Irish		..											72							16
17			.. Annie E.	F	W	Step daughter	S	13th April	1894	8	B.C.		N			..											10	10						17
18			Clark Frederick	M	W	Son	S	24th Feby	1896	5	B.C.		N	English		..											6	6						18
19	13	13	Leary James	F	W	Head	M	20th Feby	1850	50	Ont	4	N	English		..	Farmer		*		1												19
20			McIntyre Mitchell	M	W	Tenor	S	5th July	1845	55	N Brunswick		N	Scotch		..	Poetry	Farmer Lab	✓		1				10	400	100							20
21	14	14	Shotbolt Arthur	M	W	Head	S	21st Feby	1869	32	Ont		N	Scotland		..		Farmer				1												21
22	15	15	McVey Daniel	M	W	Head	M	15th Sept	1848	52	Ont		N	Irish		..	Clerk Ry	Farmer				1												22
23			.. Annie	F	W	Wife	M	25th Dec	1860	40	Ont		N			..	Poetry																	23
24			.. Mumford	M	W	Son	S	1st Jan	1885	16	United States		N			..												72							24
25			Julia B.	F	W	Daughter	S	26th Sept	1889	12	B.C.		N			..												4							25
26	16	16	White George	M	W	Head	M	29th May	1839	61	Ont		N	Scotland		..	Farmer																	26
27			.. Emma	F	W	Wife	M	9th July	1846	54	Ont		N			..																		27
28			.. Elsie	F	W	Son	S	10th Oct	1864	36	Ont		N			..																		28
29	17	17	Davies Basil	M	W	Head	M	15th March	1833	68	United States	1887	1895	Irish		..	Farmer																	29
30			.. Rebecca	F	W	Wife	M	19th Nov	1832	69	..	1887	1895	..		..																		30
31			.. Wallace	M	W	Son	S	4th July	1865	35	..	1887	N	..		..	Farm Labourer				1				5		200							31
32			.. James	M	W	Son	S	20th Feby	1871	30	..		N	..		..					1				5		200							32
33	18	18	Johnson Jacob	M	W	Head	M	9th Feby	1857	50	Norway	1888	1895	Norway		Lutheran	Farmer			*													33
34			.. Annie	F	W	Wife	M	10th Sept	1854	46	..		N	..		..																		34
35	19	19	Fredericksen Lars	M	W	Head	M	23rd Dec	1837	63	Denmark	1899	N	Dane	Dane	..	Farmer																	35
36			.. Mary	F	W	Wife	M	14th Feby	1839	61	..		N	..		..																		36
37			.. Chris	M	W	Son	S	7th Dec	1874	26	..	1897	N	..		..	Farmer																	37
38			.. Carl	M	W	Son	S	24th March	1878	22	..	1899	N	..		..	Farm Labourer																	38
39			.. Hans	M	W	Son	S	11th March	1870	30	..	1901	N	..		..																		39
40			.. Emma	F	W	Wife	M	17th Feby	1882	18	United States		N			..																		40
41	20	20	Nash John A.	M	W	Head	M	26th June	1863	37	Maryland		N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer																	41
42			.. Alice	F	W	Wife	M	31st Oct	1864	36	..		N	..		..																		42
43			.. Lily B.	M	W	Son	S	15th May	1888	12	..		N	..		..												10							43
44			.. Geoffrey	M	W	Son	S	6th July	1890	10	..		N	..		..												10							44
45			.. Edgar P.	M	W	Son	S	24th May	1894	6	..		N	..		..																		45
46			.. Francis G.	M	W	Son	S	14th March	1895	6	United States		N	..		..																		46
47			.. Bernard	M	W	Son	S	6th July	1896	4	..		N	..		..																		47
48			.. Charlotte A.	F	W	Daughter	S	8th Oct	1899	1	..		N	..		..																		48
49			.. Kathleen A.	F	W	..	S	25th March	1901	✓	B.C.		N			..																		49
50	21	21	McKay Malcolm	M	W	Head	M	25th Aug	1851	49	Maryland		N	Scotland		..	Farmer																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Delta Township Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Philip Jackman, Enumerator. / Enumérateur. April 18–20

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son propre capital.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, shop or mill. (If in factory add "in factory" for females may be.) / Semaines de travail dans la manufacture, l'atelier ou le moulin. (Si dans la manufacture ajouter "dans la manufacture" pour les femmes.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre occupation que métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings, (from other than their ordinary occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que leur principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
21	21	McCaig Peggy Matilda	F	D	wife	Wd	7th Sept	1855	46	United States			Scottish	Canadian	Baptist													1	1	1		English	
		" Claude	M	W	son	S	5th Oct	1881	19	"			"	"	"													1	1	1		"	
22	22	Olson Even	M	W	Head	M	13th Dec	1844	56	Norway	1887	1897	Norway	"	Lutheran	Farm Labour			1				3		75			1	1	1		Norway	
		" Mary	F	W	wife	M	6th July	1847	54	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" Anna	F	W	Daughter	S	12th Dec	1888	12	United States			"	"	"														1	1		"	
23	23	McCohen Charles	M	W	Head	W	12th Oct	1828	72	Scotland	1871		Scottish	"	Presby	Farmer											87	1	1	1		English	
		" William	M	W	Son	S	26th Dec	1862	38	Ont	r		"	"	"													1	1	1		"	
24	24	Robb William	M	W	Head	M	12th Feb	1857	43	Ont	r		Irish	"	Presby	Farmer												1	1	1		"	
		" Bertha	F	W	wife	M	5th June	1860	39	Ont	r		English	"	"													1	1	1		"	
		" Bertha	F	W	Daughter	S	3rd June	1889	11	"	r		Irish	"	"												10	1	1	1		"	
		" Mabel	F	W	"	S	7th July	1891	9	B.C.	r		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" William A	M	W	Son	S	22nd Sept	1895	7	"	u		"	"	"												6	1	1	1		"	
		" Henry J.	M	W	Son	S	5th Sept	1896	4	B.C.	r		"	"	"																		
		" Harold S.	M	W	Son	S	5th Sept	1896	4	"	r		"	"	"																		
		" Mary	F	W	Daughter	S	21st May	1900	0	"	r		"	"	"																		
25	25	Beaton Roy	M	W	Head	M	13th Oct	1858	42	Ontario	r		Scottish	"	"	Farmer												1	1	1		"	
		" Christina	F	W	wife	M	22nd Apl	1863	37	"	r		"	"	"													1	1	1		"	
		" William J.	M	W	Son	S	18th July	1890	11	B.C.	r		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Alex D.	M	W	Son	S	27th Aug	1892	8	"	r		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Effie M.	F	W	Daughter	S	14th Dec	1898	2	"	r		"	"	"												4	1	1	1		"	
26	26	Olson Frank	M	W	Head	M	5th July	1867	33	Sweden	1889	1897	Swede	"	Lutheran	Farmer												1	1	1		Swede	
		" Ida	F	W	wife	M	17th Dec	1865	35	"			"	"	"														1	1		"	
		" Henry	M	W	Son	S	21st Dec	1887	3	B.C.	r		"	"	"																		
		" Annie	F	W	Daughter	S	1st Sept	1899	1	"	r		"	"	"																		
27	27	Ross Alexander	M	W	Head	M	24th July	1851	49	United States	1889	1897	Scottish	"	Baptist	Farmer			1						250			1	1	1		English	
		" Annie M.	F	W	wife	M	16th May	1852	47	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" Maggie H.	F	W	Daughter	S	23rd June	1879	21	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" William A.	M	W	Son	S	12th Oct	1884	16	"			"	"	"												6	1	1	1		"	
28	28	Melrose James	M	W	Head	S	30th Oct	1853	47	Ont	r		Scottish	"	Presby	Farmer												1	1	1		"	
29	29	Burgess Mark	M	W	Head	M	15th Nov	1835	65	England	1871		English	"	Methodist													1	1	1		"	
30	30	Laird David	M	W	Head	M	8th May	1846	56	Ont	u		Scotch	"	Presby													1	1	1		"	
		" Sella Mrs	F	W	wife	M	8th April	1858	43	Ont	r		"	"	Baptist													1	1	1		"	
31	31	Stewart Charles	M	W	Head	M	23rd Feb	1870	30	New Brunswick		1897	"	"	Presby													1	1	1		"	
		" Janet	F	W	wife	M	13th June	1878	22	United States			Scotch	"	"													1	1	1		"	
32	32	Millburn Robert	M	W	Head	S	25th July	1844	56	Ont	r		Scotch	"	Baptist													1	1	1		"	
33	33	" Jemima	M	W	Head	M	18th Feb	1850	50	Ont	r		Scotch	"	Methodist	Farmer												1	1	1		"	
		" Maria A.	F	W	wife	M	26th July	1867	50	"	r		"	"	"													1	1	1		"	
		" Walter A.	M	W	Son	S	22nd Dec	1886	16	"	r		"	"	"													1	1	1		"	
		" William J.	M	W	Son	S	25th June	1887	14	"	r		"	"	"												7	1	1	1		"	
		" Mary A.	F	W	Daughter	S	12th Sept	1889	11	"	r		"	"	"												9	1	1	1		"	
		" Mabel E.	F	W	Daughter	S	10th Oct	1893	8	B.C.	r		"	"	"												9	1	1	1		"	
34	34	Cameron John	M	W	Head	M	20th Aug	1860	40	Scotland	1871		Scottish	"	Presby	Farmer												1	1	1		"	
		" Catherine	F	W	wife	M	20th June	1858	42	"			"	"	"														1	1		"	
34	35	" William	M	W	Son	M	8th Nov	1886	14	"			"	"	"														1	1		"	
		" Isabella	F	W	Daughter-in-law	M	25th Nov	1877	23	Ont	r		"	"	"														1	1		"	
		" William J.	M	W	Son	S	7th Jan	1897	3	B.C.	u		"	"	"																		
		" Alice M.	F	W	Daughter	S	30th March	1901	0	B.C.	r		"	"	"																		
35	35	Cameron Alexander	M	W	Head	M	15th July	1854	39	Ont	r		"	"	Presby	"		1		1					250			1	1	1		"	
		" Hannah	F	W	wife	M	18th Sept	1862	36	Ont	r		French	"	"													1	1	1		"	
		" Anna	F	W	Daughter	S	12th March	1882	19	"	r		Scotch	"	"												8	1	1	1		"	

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 23 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 9 — in / dans: Delta — Pod Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Philip Jackman Jr. (Enumerator. / Enumérateur.) — April 28 - 29

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il s'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in printing office. Salary add "S" for months in which you were employed. / Travaillant de son métier dans une manufacture ou dans une imprimerie. Salaire, ajouter "S" pour les mois pendant lesquels vous avez travaillé.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or house. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier, dans la manufacture ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what other occupation or trade?) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre genre d'occupation ou métier?) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	36	35	Cameron Mitchell	Ma	W	Son	S	15 Oct	1886	16	Ont. r			Scottish	Canadian	Presby	Farm Son											9	1	1	1		Eng	4	1
2			" Alex. A.	Ma	W	Son	S	16 Nov	1889	11	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		2
3			" William	Ma	W	Son	S	15 Oct	1892	8	" r			"	"	"												10	1	1	1		"		3
4			" Lydia	Fa	W	Daughter	S	5 Dec	1896	4	B.C. r			"	"	"																			4
5			" Iona	Fa	W	"	S	1 Sept	1899	1	" r			"	"	"																			5
6	37	34	MacLeod Kate	Fa	W	Head	W	28 Oct	1859	41	P.E.I. r			"	"	"		Mrs Farmer			1								1	1	1		"		6
7			" Jennette	Fa	W	Daughter	S	8 Nov	1885	15	Man r			"	"	"												10	1	1	1		"		7
8			" Neil	Ma	W	Son	S	17 May	1890	10	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		8
9			" Roderick	Ma	W	Son	S	8 Oct	1894	6	" r			"	"	"												10	1	1	1		"		9
10			" Flora	Fa	W	Daughter	S	1 Sept	1897	3	" r			"	"	"															1		"		10
11			" James	Ma	W	Son	S	5 Oct	1899	1	" r			"	"	"																			11
12	38	39	Nelson Agnetta	Fa	W	Head	W	8 Mch	1860	39	Sweden	1890	1898	Sweden	"	Lutheran	Farmer				1								1	1	1		Swede		12
13			" Mary	Fa	W	Wife	M	28 Sept	1859	41	Norway			Norway	"	"													1	1	1		Norway		13
14			" Amelia R.	Fa	W	Daughter	S	25 Nov	1886	14	United States			"	"	"												4	1	1	1		"		14
15			" Alfred O.	Ma	W	Son	S	22 May	1889	11	"			"	"	"												7	1	1	1		"		15
16			" Lilla M.	Fa	W	Daughter	S	1 Jan	1891	9	"			"	"	"												10	1	1	1		"		16
17			" Mabel A.	Fa	W	"	S	28 Apr	1893	7	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		17
18			" Roy L.	Ma	W	Son	S	20 June	1896	4	" r			"	"	"																			18
19			" Wells C.	Ma	W	"	S	31 Oct	1898	2	" r			"	"	"																			19
20	39	38	Swanson John P.	Ma	W	Head	M	20 July	1848	52	Sweden	1887	1890	Sweden	"	"	Farmer				1										1		Swede		20
21			" Christina S.	Fa	W	Wife	M	9 Nov	1867	32	"			"	"	"																			21
22			" William S.	Ma	W	Son	S	25 Dec	1878	22	"			"	"	"	Farm Labourer		1					5		200			1	1	1		"		22
23			" Albert R.	Ma	W	Son	S	6 July	1886	14	United States			"	"	"													1	1	1		"		23
24			" Julia J.	Fa	W	Daughter	S	15 Dec	1887	13	"			"	"	"												10	1	1	1		"		24
25			" Helen J.	Fa	W	"	S	6 Dec	1890	10	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		25
26	40	39	Colbick Sandes	Ma	W	Head	M	29 June	1834	66	Ont. r			Irish	"	Methodist	Farmer				1									1	1		English		26
27			" Victoria	Fa	W	Wife	M	25 Oct	1838	62	Ont. r			German	"	"														1	1		"		27
28			" John A.	Ma	W	Son	S	16 Mch	1863	38	Ont. r			Irish	"	"	Farmer				1									1	1		"		28
29			Mc Guire Charles	Ma	W	Grandson	S	20 May	1891	9	United States	—		"	"	"												12	1	1			"		29
30	41	40	Mc Kenzie Duncan	Ma	W	Head	M	4 Mch	1855	46	Scotland	1885		Scotish	"	Presby	Storekeeper		1		1	2		10		300	400		1	1	1		"		30
31			" Betsy	Fa	W	Wife	M	20 Nov	1867	33	"			"	"	"														1	1	1		"		31
32			" Betsy	Fa	W	Daughter	S	2 July	1887	13	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		32
33			" Mary	Fa	W	"	S	20 Oct	1889	11	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		33
34			" Jane	Fa	W	"	S	14 May	1891	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		34
35			" Jessie	Fa	W	"	S	20 July	1894	6	B.C. r			"	"	"															1		"		35
36			" Georgia	Fa	W	"	S	25 June	1896	4	B.C. r			"	"	"																			36
37			" Sarah	Fa	W	"	S	27 Aug	1898	2	B.C. r			"	"	"																			37
38			" Edith	Fa	W	"	S	30 Dec	1900	0	B.C. r			"	"	"																			38
39	42	41	Miller Ann	Fa	W	Head	Wd	20 July	1826	74	Scotland	1865		"	"	"														1	1		"		39
40			" Thomas	Ma	W	Son	S	10 Sept	1880	20	"			"	"	"	Teacher		1		1				10		600			1	1		"		40
41			" Annie	Fa	W	Daughter	S	15 Mch	1882	19	"	"		"	"	"															1	1		"		41
42			" Maggie	Fa	W	"	S	1 Sept	1889	11	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		42
43	43	42	King John	Ma	W	Head	Wd	28 July	1842	58	Ont. r			Irish	"	"	Teacher				1				10		600			1	1		"		43
44	44	43	Hicks George	Ma	W	Head	S	3 Dec	1856	43	United States	—		"	American	Methodist	Farmer				1									1	1		"		44
45	45	44	Hopkins Lewis	Ma	W	Head	Wd	22 June	1840	60	Ireland	Two Years		"	Canadian	Church of England														1	1		"		45
46			" Elizabeth	Fa	W	Wife	M	20 June	1850	50	Ont. r			"	"	"															1		"		46
47			" Edith	Fa	W	Daughter	S	10 Dec	1882	18	" r			"	"	"															1		"		47
48			" Herbert	Ma	W	Son	S	4 Mch	1887	14	" r			"	"	"												4	1	1	1		"		48
49			" Earl	Ma	W	"	S	20 May	1888	13	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		49
50			" John	Ma	W	"	S	21 Mch	1891	10	" r			"	"	"												10	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Philip Jackson Jr. Enumerator. / Enumérateur.

Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, of both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autres occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler anglais.	Can speak French. Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
45	44	Hopekins David	M	W	Son	S	30th July	1892	8	BC r			Irish	Canadian	Cong'g												10	/	/	/		English	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	30 "	1895	5	" r			"	"	"													/	/	/		"	
		" James	M	W	Son	S	24 May	1900	1	" r			"	"	"																		
46	45	Reed William J.	M	W	Head	M	2nd April	1839	62	Ont r					Methodist	Farmer				1								/	/	/		"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	9th April	1835	66	" r					"													/	/	/		"	
		" Mary A	F	W	Daughter	S	6th July	1868	32	" r					"													/	/	/		"	
		" Wellington J.	M	W	Son	S	13th Oct	1871	29	" r					"	Farmer	Dairy											/	/	/		"	
		" Sarah	F	W	Daughter	S	16th April	1870	1/24	" r					"													/	/	/		"	
		" James A	M	W	Son	S	5th Oct	1878	23	" r					"	Labourer			1			5		120	100			/	/	/		"	
47	46	Matthewson Donald	M	W	Head	S	2nd Aug	1840	60	P.E.I.			Scotland		Presby	Farmer				1								/	/	/		"	
48	47	Livingston William	M	W	Head	M	18th May	1860	40	Ont r			Irish	Canadian	Cong'g	Farmer				1								/	/	/		English	
		" Eliza B.	F	W	Wife	M	8th July	1866	33	" r			"	"	"														/	/		"	
		" Warren	M	W	Son	S	21st July	1892	9	B.C. r			"	"	"													9	/	/	/		"	
		" Edward R.	M	W	"	S	8th April	1894	7	" r			"	"	"													40	/	/	/		"	
		" Ethel B.	F	W	Daughter	S	10th Aug	1896	4	" r			"	"	"																		
		" Florence E.	F	W	"	S	7th May	1899	1	" r			"	"	"																		
49	48	" Ingvald	M	W	Head	S	4th Dec	1870	31	Ont r					"	Farmer			*	1				350				/	/	/		"	
50	49	Cummings Johnston	M	W	Head	M	28th July	1862	38	P.E.I.			Scotland		Presby	"												/	/	/		"	
		" Ora	F	W	Wife	M	31st Oct	1869	41	Scotland			"	"	"																		
		" Daniel	M	W	Son	S	16th July	1889	11	B.C. r			"	"	"													10	/	/	/		"	
51	50	Freeland John A	M	W	Head	M	22nd June	1847	53	Sweden	1887	1887	Swedish	"	Lutheran	Farmer				1								/	/	/		Swede	
		" Mary J.	F	W	Wife	M	9th Feb	1870	31	Finland			Finn	"	"													/	/	/		Finn	
		" William	M	W	Son	S	24th Jan	1894	7	B.C. r			Swedish	"	"													8	/	/	/		"	
		" Ethel	F	W	Daughter	S	31st Mch	1896	5	" r			"	"	"																/		"	
		" Walter	M	W	Son	S	5th Nov	1898	2	" r			"	"	"																/		"	
		" George	M	W	"	S	6th Dec	1900	1	" r			"	"	"																		
52	51	Johnson Andrew	M	W	Head	S	10th Feby	1853	48	Sweden	1885	1887	Swede	"	"	Farmer				1								/	/	/		Swede	
53	52	Johnson Nils	M	W	Head	D	4th Aug	1852	48	"	1888	1890	"	"	"				*	1								/	/	/		"	
		Griffiths Wellington	M	W	Nephew	S	23rd July	1870	30	Scotland	1890		Scotch	"	Presby	Labourer				1				200				/	/	/		English	
54	53	Tillstrom Stewart	M	W	Head	S	17th Feby	1866	35	Ont r					"	Farmer				1								/	/	/		"	
		" Margaret	F	W	Mother	W	9th Jan	1837	69	" u					"															/		"	
55	54	Harding Charles F.	M	W	Head	M	14th Oct	1862	38	England	1890		England	"	Epsc'l	Farmer			*	1				250				/	/	/		"	
		" Amelia	F	W	Wife	M	1st Dec	1854	46	"	"		"	"	"														/	/		"	
		" Nellie B.	F	W	Daughter	S	7th Aug	1895	5	B.C. r					"														/	/		"	
56	55	" James	M	W	Head	M	25th Aug	1839	61	England	1890		England	"	Epsc'l	Farmer				1								/	/	/		"	
		" Martha	F	W	Wife	M	25th Aug	1856	44	"			"	"	"														/	/		"	
57	56	Selwyn-Clarke Percy H.	M	W	Head	M	15th Feby	1865	36	"			"	"	"	Farmer			*	1				250				/	/	/		"	
		" Rosina	F	W	Wife	M	13th Mch	1871	29	"			"	"	"														/	/		"	
		" Henry	M	W	Son	S	5th Aug	1892	8	B.C. r			"	"	"													10	/	/	/		"	
		" Phyllis	F	W	Daughter	S	30th Oct	1894	6	" r			"	"	"													2	/	/	/		"	
		" Herbert	M	W	Son	S	29th Nov	1896	4	" r			"	"	"																		
58	57	Biggar Thomas	M	W	Head	M	14th Dec	1837	63	P.E.I. r			Scotch	"	Presby	Farmer				1								/	/	/		"	
		" Mary M.	F	W	Wife	M	8th Feby	1843	57	"			"	"	"														/	/		"	
		" John W.	M	W	Son	S	2nd Dec	1866	34	"			"	"	"	Farm Labourer													/	/		"	
		" Ira W.	M	W	S.	S	10th Mch	1879	22	"			"	"	"	Farm Labourer				1			6	300				/	/	/		"	
		" Adolphus	M	W	"	S	11th "	1881	20	"			"	"	"	Farm Labourer												/	/	/		"	
		" Albert V.	M	W	"	S	5th May	1884	16	"			"	"	"	Farm Labourer				1			6	300				/	/	/		"	
		" Mary B	M	W	"	S	1st June	1889	11	B.C. r			"	"	"													10	/	/	/		"	
		" Mary M	F	W	Daughter	S	8th April	1887	14	P.E.I. r			"	"	"														/	/	/		"	
		" Mitchell J.	M	W	"	S	28th Mch	1883	18	"			"	"	"														/	/	/		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 9 — in / dans Delta — Post Office Ladner — Township or Parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Philip Jackman — Enumerator / Enumerateur — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or other building. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans une manufacture, un magasin ou un autre bâtiment. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à un travail autre que celui de la manufacture ou de la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre métier ou profession principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.						Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Line / Ligne																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	55 57	Bygin Addie	F	W	Daughter	S	27 Mch	1886	15	O.B.C.		V	Scotch	Canadian	Presby																		
2	56 58	Hopkins Angus	M	W	Head	S	18 March	1869	32	Ont. r		V	"	"	Baptist	Farmer				1													
3	60 59	Mc Innes Archibald	M	W	Head	W	3 March	1808	93	Scotland	1842				Presby	Farmer				1													
4		" Charles	M	W	Son	M	1 March	1863	38	Ont. r		V	"	"	"																		
5		" Alice J.	F	W	Daughter	M	1 April	1875	26	Ont. r		V	Irish	"	"													1	1	1			
6		" Howard G.	M	W	Grandson	S	1 Oct.	1894	6	B.C. r		V	Scotch	"	"												d	1	1	1			
7		" Flora B.	F	W	" Do	S	10 May	1896	4	" r		V	"	"	"																		
8		" Hamish M.	M	W	" Son	S	3 Feby	1898	3	" r		V	"	"	"																		
9		" Marjorie A.	F	W	" Daughter	S	12 Jan	1900	1	" r		V	"	"	"																		
10		" Katherine	F	W	Daughter	S	5 March	1881	20	Ont. r		V	"	"	"													1	1	1			
11		" Jeannette S.	F	W	"	S	17 "	1884	17	" r		V	"	"	"													1	1	1			
12		" John D.	M	W	Son	S	28 "	1885	16	" r		V	"	"	"													5	1	1			
13		" Sarah J.	F	W	Daughter	S	3 May	1887	13	" r		V	"	"	"														1	1			
14		" Margaret	F	W	"	S	19 June	1889	11	B.C. r		V	"	"	"													10	1	1			
15		" Angus A.	M	W	Son	S	22 May	1879	21	Ont. r		V	"	"	"	Farm Labourer			1				6			160		1	1			
16	61 60	Nelson Dovick H.	M	W	Head	S	30 July	1866	39	" u		V	"	"	"	Farmer		1		1						30		1	1			
17	62 64	Runnalls Robert	M	W	"	M	8 Feby	1858	43	" r		V	Irish	"	"	Farmer			1	1								1	1			
18		" Ellen	F	W	Wife	M	5 Oct.	1858	42	" r		V	"	"	"														1	1			
19		" Margaret	F	W	Daughter	S	2 "	1882	18	" r		V	"	"	"														1	1			
20		" Jabez H.	M	W	Son	S	26 Dec	1883	17	B.C. u		V	"	"	"													7	1	1			
21		" James	M	W	"	S	1 Oct	1887	13	" r		V	"	"	"													7	1	1			
22		" Robert	M	W	"	S	2 "	1889	11	" r		V	"	"	"													7	1	1			
23		" Hattie E.	F	W	"	S	25 Sept	1891	9	" r		V	"	"	"													4	1	1			
24		" Samuel H.	M	W	"	S	14 July	1893	7	" r		V	"	"	"													4	1	1			
25		" Helena	F	W	Daughter	S	15 June	1894	6	" r		V	"	"	"																		
26	63 62	Ramage William	M	W	Head	W	10 Aug	1803	59	Scotland	1832	V	Scotch	"	Baptist	Farmer				1								1					
27	64 63	Mc Innes Roderick	M	W	"	M	27 March	1868	33	Ont.		V	"	"	Presby	Farmer				1								1					
28		" Nalo	F	W	Wife	M	16 Oct	1878	22	" u		V	English	"	"																		
29		" Ina	F	W	Daughter	S	6 Aug	1897	4	B.C. r		V	Scotch	"	"																		
30		" Henry	M	W	Son	S	15 April	1898	3	" u		V	"	"	"																		
31		" Christina	F	W	Daughter	S	14 Feby	1900	1	" u		V	"	"	"																		
32	65 64	Beaton Neil	M	W	Head	M	15 Oct	1815	85	Scotland	1851	V	"	"	"	Farmer				1								1					
33		" Christina	F	W	Wife	M	16 Oct	1818	82	"		V	"	"	"														1				
34		" Alexander	M	W	Son	S	21 May	1859	41	Ont.		V	"	"	"	Farmer				1									1				
35	66 65	Smith James P.	M	W	Head	M	1 April	1840	60	P.E.I.		V	"	"	Baptist	Farmer				1									1				
36		" Mary	F	W	Wife	M	12 Nov	1868	42	"		V	"	"	"																		
37		" Alexander	M	W	Son	S	14 Sept	1881	19	Ont. r		V	"	"	"	Student												10	1	1			
38		" James R.	M	W	"	S	27 June	1886	13	" r		V	"	"	"													10	1	1			
39		" Katie J.	F	W	Daughter	S	9 July	1893	7	B.C. r		V	"	"	"													5	1	1			
40		Mc Rennie John	M	W	Lodger	S	1 March	1859	43	Scotland		V	"	"	"	School Teacher			1				10			60			1				
41	67 66	Chamberlain John	M	W	Head	M	16 May	1844	56	Ont. r		V	"	"	"	Farmer			1	1						200			1				
42		" Ann	F	W	Wife	M	23 Sept	1878	22	" r		V	"	"	"														1				
43		" Albert H.	M	W	Son	S	24 Feby	1880	3	B.C. r		V	"	"	"																		
44		" Annie C.	F	W	Daughter	S	21 Aug	1901		"		V	"	"	"																		
45	68 67	Vaughan James	M	W	Head	M	27 June	1869	31	England	1890	V	English	"	Church of Eng	Farmer				1									1				
46		" Annie	F	W	Wife	M	1 Oct.	1868	32	"		V	"	"	"														1				
47		" Alpha J.	F	W	Daughter	S	1 Oct	1891	9	B.C. r		V	"	"	"													10	1	1			
48		" Nellie A.	F	W	"	S	24 Nov	1893	8	" r		V	"	"	"													10	1	1			
49		" Lawrence	M	W	Son	S	6 June	1894	6	" r		V	"	"	"													4	1	1			
50		" Ernest	M	W	"	S	24 May	1895	5	" r		V	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Poiling sub-division / Subdivision de votation No. 9 — in / dans Delta Park Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Philip Jackman Jr. — Enumerator. / Enumérateur. April 25 – 27 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Trade or calling at which most time was spent during the year. / Travaillant de son métier ou autre emploi à la maison. (Inscrire le "genre de travail" pour lequel le temps a été le plus long.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in hotels. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or hotels. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	68	67	Vaughan Victor C.	M	W	Son	S	14th Feb	1900	1	B.C. r			English	Canadian	Church of England	Farmer																		1
2	69	68	Shields Alfred G.	M	W	Head	S	8th May	1863	37	United States	1888	1901	German			Farmer																		2
3	70	69	Mosh Frederick	M	W	"	S	20th Nov	1868	32	Ireland	1887		English																				3
4	71	70	Baldwin William	M	W	"	S	15th Feb	1875	25	England	1898				Methodist	Farmer			1				6			300							4
5	72	71	Cole William	M	W	"	M	12th May	1867	53																								5
6			Laura A.	F	W	Wife	MA	5th Aug	1850	40	United States			French																				6
7	73	72	Armand Gloucester	M	W	Head	M	5th Nov	1854	47	N.S. r			Scottish		Presbyterian	Farmer			1														7
8			" Sarah A.	F	W	Wife	M	15th July	1857	46	" r			"		"																		8
9			" Lucy	F	W	Daughter	S	8th Aug	1878	22	" r			"		"																		9
10			" Frank C.	M	W	Son	S	10th Feb	1880	21	" r			"		"	Logger			1				10		500								10
11			" Joseph T.	M	W	"	S	3rd Nov	1881	19	" r			"		"	Farm Labourer			1				10		300								11
12			" Alice Ethel	F	W	Daughter	S	28th July	1896	4	B.C. r																							12
13	74	73	Carter George	M	W	Head	S	5th Dec	1833	67	England	1890		English		Church of England	Farmer				1													13
14	75	74	Pepin Joseph S.	M	W	"	M	21st July	1869	55	Ont r			French		Roman Catholic	"				1													14
15			" Melinda	F	W	Wife	M	26th Jan	1855	46	" u																							15
16			" Thomas A.	M	W	Son	S	1st Sept	1878	22	" u						Logger			1				10		400								16
17			" Olive M.	F	W	Daughter	S	21st Nov	1884	16	United States																		4					17
18			" Nellie J.	F	W	"	S	16th Jan	1889	12	B.C. r																		10					18
19			" Harriet	F	W	"	S	23rd Sept	1890	9	" r																		10					19
20			" Mary	F	W	"	S	1st Sept	1894	6	" r																		10					20
21	76	75	Fielding Joseph J.	M	W	Head	S	10th Jan	1860	40	Ont r			Scottish		Baptist																	English	21
22	77	76	Lewis Jas	M	W	"	M	1st June	1837	64	" r			Welsh		"																		22
23			" Charlotte	F	W	Wife	M	16th Nov	1839	61	" r					"																		23
24			" Silvia	F	W	Daughter	S	12th July	1867	33	" r					Greek Church	Teacher			1				12		600								24
25			Walworth Irene	F	W	Mother	W	24th June	1819	21	United States	Married	1841			Methodist																		25
26			Halpin Myrtle M.	F	W	Domestic	S	25th May	1885	15		Born		English		Presbyterian	Farm Labourer												5					26
27			Lango Dexter	M	W		S	5th Sept	1875	25	Ont r			German		Methodist	"			1				11		225								27
28			" Irene	M	W		S	26th Nov	1881	19	" r			"		"	"			1				10		200								28
29	78	77	Craig Dan	M	W	Head	S	24th Jan	1861	40	Scotland	1891		Scottish		Presbyterian	Farmer			1	1						250							29
30	79	78	London George	M	B	"	M	18th Dec	1858	50	England	1884		English		"	"				1													30
31			" Jane	F	W	Wife	M	20th Feb	1851	49	"																							31
32			" Mabel	F	W	Daughter	S	23rd Feb	1879	22	"																							32
33			" Alice	F	W	"	S	13th June	1881	19	"																							33
34			" Robert	M	W	Son	S	27th Nov	1884	16	"						Student												10					34
35			" Pattie	F	W	Daughter	S	7th Dec	1888	12	B.C. u																		10					35
36			" Mary	F	W	"	S	7th May	1895	7	" r																		10					36
37			" George	M	W	Son	S	18th Dec	1895	5	" r																							37
38	80	79	Porter George	M	W	Head	M	9th Aug	1857	43	Ont r			Irish		Presbyterian	Blacksmith			1				12		500								38
39			" Margaret	F	W	Wife	M	17th July	1886	44	" u			Scottish		"												8					39
40			" Andrew	M	W	Son	S	7th Feb	1884	16	" u			Irish		"												10					40
41			" William	M	W	"	S	15th Sept	1886	14	" u																	10					41
42			" Mamie	F	W	Daughter	S	18th July	1888	17	" u																	10					42
43			" Philip J.	M	W	Son	S	15th Sept	1890	10	" u																	10					43
44			" Georgia	F	W	Daughter	S	25th June	1893	7	B.C. u																	10					44
45			" Robert R.	M	W	Son	S	23rd May	1895	5	" r																							45
46			Mac Belle Bertha A.	F	W	Step Daughter	S	6th Dec	1877	23	Ont u			Scottish																				46
47	81	80	Nelson James H.	M	W	Head	M	4th Dec	1868	32	" r						Farmer			1														47
48			" Catherine H.	F	W	Wife	M	15th Aug	1865	32	Scotland	Naturalized																						48
49			" Donald A.	M	W	Son	S	15th Feb	1897	9	B.C. r																		5					49
50			" Jennie	F	W	Daughter	S	1st April	1893	8	" r																		6					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 9 (in / dans) Delta Tsawwassen Ladner Langley Municipality (Town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Clerk Jackman Jr (Enumerator. / Enumérateur.) April 27-29 Page 8

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage, ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. Particulars of other occupation or trade, $. Gages supplémentaires. Spécifier autre occupation ou métier, $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	81	80	Nelson Margaret	f	w	Daughter	s	27 Nov	1894	6	B.C.	r		Scotch	Canadian	Presby																English		1
2			" Florence	m	w	Son	s	6 May	1896	4	"	r		"	"	"																			2
3			" Ellen	f	w	Daughter	s	9 June	1898	2	"	r		"	"	"																			3
4			" Johnson C.	m	w	Son	s	18 Dec	1899	1	"	r		"	"	"																			4
5			Hicks Frederick W.	m	w	Domestic	s	10 Sept	1887	13	Ont	r				Methodist	Domestic			1					12	100							English		5
6	82	81	Buie Duncan	m	w	Head	m	8 Feb	1855	46	Ont	r				Cath Army	Carpenter			1					5	200									6
7			" Elizabeth	f	B	wife	m	13 Aug	1858	47	"	U				Presby																			7
8			" Earl M.	m	w	Son	s	8 Sept	1884	16	United States			Scotch															13						8
9	83	82	Carpenter Chas. H.	m	w	Head	m	6 Oct	1852	47	England	—		English		Church of England	Farmer		1																9
10			" Sarah	f	w	wife	m	25 Feb	1845	56	"																								10
11			Yuki	m	Y	Laborer	s	9 Nov	1881	19	Japan	1898		Japanese	Japanese	Buddhist	Fruit Laborer			1					5	125							Japanese		11
12			Okenboy	m	Y	"	s	6 Oct	1886	14	"	"		"	"	"	"			1					5	120							"		12
13	84	83	Murray Paul	m	w	Head	m	11 Dec	1811	89	Scotland			Scotch	Canadian	Presby																English		13
14			" Lucy	f	w	wife	m	1 Jan	1820	80	"			"	"	"																			14
15			" John	m	w	Son	s	17 -	1849	52	Ont	r		"	"	"	Farmer																		15
16			" William	m	w	Son	s	23 Nov	1858	50	"	r		"	"	"	"																		16
17	85	84	McCuaig Archie	m	w	Head	m	13 Sept	1843	57	Ont	r				"	Farmer		1																17
18			" Isabella	f	w	wife	m	12 Aug	1845	55	Scotland																								18
19			" William J.	m	w	Son	s	8 June	1877	23	Ont	r					Farm Labourer			1					6	300									19
20			" Christabel	f	w	Daughter	s	3 Sept	1879	21	"	r					"																		20
21			" Catherine	f	w	"	s	30 Nov	1881	19	"	r																							21
22			McLeod John	m	w	Retired	s	16 Sept	1823	27	United States						Fruit Farmer			1					10	250									22
23	86	85	Brock James	m	w	Head	m	7 July	1860	37	Ont	r					Fruit Farmer			1					10	600									23
24			" Addie	f	w	wife	m	9 Sept	1865	35	"	r					"			1					10	600									24
25	87	86	Tripp George	m	w	Head	s	23 May	1862	38	Ont	r		English		Ch of Eng	Farmer			1							482								25
26			" Ellen	f	w	Sister	s	22 May	1853	45	"	r		"	"	"																			26
27			" Hannah J.	f	w	"	s	13 Sept	1871	29	"	r		"	"	"																			27
28			" Hannah	f	w	"	s	8 Dec	1875	25	"	r		"	"	"																			28
29	88	87	Sunnison Thomas	m	w	Head	m	9 Aug	1864	36	N.B.	r		Irish		Presby	Farmer		1																29
30			" Mary A.	f	w	wife	m	16 Oct	1870	30	"	r		"	"	Cath																			30
31			" Mary C.	f	w	Daughter	s	15 Sept	1890	9	B.C.	r		Irish		"														10					31
32			" Bertha A.	f	w	"	s	8 Dec	1892	8	"	r		"	"	"														10					32
33			" Robert M.	m	w	Son	s	5 July	1896	4	"	r		"	"	"																			33
34			" Margaret	f	w	Daughter	s	18 April	1898	3	"	r		"	"	"																			34
35			" Myrtle M.	f	w	"	s	15 July	1900		"			"	"	"																			35
36	89	88	Freeman George	m	w	Head	m	18 Oct	1875	25	Russia Poland	1898		French	German	Rom Cath	Blacksmith		1		1				12	1200									36
37			" Marie	f	w	wife	m	18 Oct	1875	24	Quebec	r			French																			French		37
38			Pratt Edward S.	m	w	Son	s	8 -	1897	23	Ont	r		German		Lutheran	Blacksmith			1					8	400							German English		38
39	90	89	Cormack Walter	m	w	Head	m	3 Aug	1862	38	England	1890		English		Church of England	Farmer		1		1														39
40			" Lucy	f	w	wife	m	12 Jan	1870	31	"	1892																							40
41			" Charles	m	w	Son	s	25 Dec	1895	7	B.C.	U																		12						41
42			" John	m	w	"	s	26 Nov	1895	5	"	U																								42
43			" Hilda	f	w	Daughter	s	26 Jan	1897	4	"	U																								43
44			" Margery	f	w	"	s	4 March	1902	1	"	r																								44
45			Macpherson Robert	m	w	Nurse	s	17 May	1865	35							Trained Nurse			1							240									45
46	91	90	Doyle James J.	m	w	Head	m	8 July	1856	44	N.B.			Irish		Rom Cath	Farmer				1														46
47			" Veronica	f	w	wife	m	7 July	1874	27	Quebec			French																					47
48	92	91	Richard Joseph	m	w	Head	m	24 April	1862	39							Farmer		2		1															48
49			" Virginia	f	w	wife	m	24 Sept	1867	34																										49
50			" Wilfred	m	w	Son	s	25 July	1893	8																										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: New Westminster — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 9 — in / dans: Delta, Fort Langley Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Philip Jackman Jr (Enumerator / Enumérateur.) — April 29 — 1901 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed in trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations of trade &. / Gages provenant de son occupation ou métier &.	Extra earnings, (specify nature of occupation, or trade) $ / Gages supplémentaires, (spécifier la nature de l'occupation ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
93	93	Richard Marianne	M	W	Son	S	15 Jan	1875	26	Quebec r			French	Canadian	Rom Cath	Farm Son												1	1	1	1	French	
		" Rosa	F	W	Daughter	S	30 April	1880	21	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
		" Rosa	F	W	"	S	14 June	1884	16	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1	1	"	
		" Josephine	F	W	"	S	9 May	1887	13	" r			"	"	"												7	1	1	1	1	"	
93	93	Hickey Patrick	M	W	Head	M	25 April	1858	43	Ireland	1882		Irish	"	"	Mine Owner		1														English	
		" Jennie	F	W	Wife	M	14 Jan	1860	40	Ont r			Scotch	"	Presby													1	1	1			
94	94	Livingstone Robert	M	W	Head	S	13 May	1858	42	Ont r			Irish	"	Cath	Farmer				1								1	1	1			
		" Alice	F	W	Sister	S	24 April	1883	18	" r			"	"	"													1	1	1			
95	94	" John	M	W	Head	S	13 April	1867	34	" r			"	"	"	Farmer			1						400			1	1	1			
96	95	Griffith Robert	M	C	"	M	01 April	1839	62	Ireland	before Union		"	"	Presby	Farmer				1								1	1	1			
		" Ruth	F	W	Wife	M	27 Aug	1846	54	Ont r			"	"	Presby													1	1	1			
		" Robert W.	M	W	Son	S	21 Feb	1876	25	" r			"	"	"	Farm Son												1	1	1			
		" Arthur	M	W	"	S	15 Jan	1883	18	" r			"	"	"	do												1	1	1			
		" Agnes M.	F	W	Daughter	S	17 June	1884	16	" r			"	"	"												3	1	1	1			
97	96	Armstrong Wellington	M	W	Head	M	12 April	1876	29	United States	1876		English	"	"	Farmer												1	1	1			
		" Jennie	F	W	Wife	M	31 May	1879	21	Ont r			Irish	"	"													1	1	1			
		" Robert D.	M	W	Son	S	22 Nov	1899	1	B.C. r			English	"	"																		
		" Walter J.	M	W	"	S	7 Jan	1901		" r			"	"	"																		
98	97	Graham William C.	M	W	Head	M	13 May	1863	37	Ont r			Scotch	"	Presby	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Kate	F	W	Wife	M	13 Nov	1876	24	England			English	"	Church of England													1	1	1			
		" Mabel G.	F	W	Daughter	S	27 Aug	1893	7	B.C. r			Scotch	"	"												10	1	1	1			
		" Roger	M	W	Son	S	20 Dec	1894	6	" r			"	"	"												10	1	1	1			
		" Bessie	F	W	Daughter	S	20 June	1896	4	" r			"	"	"																		
		" Percy C.	M	W	Son	S	9 Nov	1898	2	" r			"	"	"																		
99	98	Mc Dermid Peter	M	W	Head	S	15 Nov	1870	28	Ont r					Presby					1								1	1	1			

1901

British Columbia

2 — New Westminster

Bl^o — Delta S.D.

pages 1–6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 10 (in / dans) Rural Municipality Delta (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by Recensement des Vivants par Albert Deans (Enumerator. / Enumérateur.) April 9-10-11

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	If Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home, (specify by "F" for factory or "H" for home) Travaillant au métier dans une manufacture ou chez lui (spécifier par "F" pour manufacture ou "H" pour chez lui)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier chez lui.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. Mois employé à d'autre occupation, métier, manufacture ou chez lui.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade, $ Gages supplémentaires, spécifier occupation ou métier, $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
1	1	1	Sims James G	M	W	Head	M	12 June	1858	45	Ont.	r.			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer				1							1	1	1		English	
2			" Sarah A	F	"	Wife	M	21 Oct.	1861	40	"	"			Irish	"	Ch of Eng												1	1	1		"	
3			" William E F	M	"	Son	S	8 June	1885	17	N.S.	r.	1898		Scotch	"	Baptist	Woodsman			1					300			1	1	1		"	
4			" Susana M	F	"	Daughter	S	20 April	1886	15	"	"	"		"	"	"												1	1	1		"	
5			" Andrew E	M	"	Son	S	10 May	1886	14	"	"	"		"	"	"												1	1	1		"	
6			" Alexander G	M	"	"	S	9 July	1888	12	"	"	"		"	"	"												1	1	1		"	
7			" Roy M	M	"	"	S	31 Oct	1892	8	"	"	"		"	"	"												1	1	1		"	
8			" Olive A	F	"	"	S	" "	"	"	"	"	"		"	"	"												1	1	1		"	
9			" Clyde E	M	"	"	S	" July	1895	5	"	"	"		"	"	"																	
10			" Winfield C	M	"	"	S	21 May	1897	4	"	"	"		"	"	"																	
11			" Clara A	F	"	Daughter	S	18 April	1899	1	B.C.	"			"	"	"																	
12	2	2	Towle David H	M	W	Head	M	2 June	1856	44	N.B.	r.			Irish	"	Presb	Farmer		1									1	1	1		"	
13			" Mary A	F	"	Wife	"	7 April	1864	42	Ont.	"			"	"	Ch of Eng												1	1	1		"	
14			" Edith E	F	"	Daughter	S	3 Oct	1883	17	B.C.	r.			"	"	"												1	1	1		"	
15			" William W	M	"	Son	"	15 Feby	1888	13	"	r.			"	"	"	F Son											1	1	1		"	
16			" Olive A	F	"	Daughter	"	30 Sept	1887	13	"	r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
17			" Albert E	M	"	Son	"	22 Oct	1892	10	"	r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
18	3	3	Berry John W	M	"	Head	M	18 Dec	1868	32	Ont.	r.			Irish	Canadian	Meth	Merchant Ed		1										1	1	1		"	
19			" Lydia	F	"	Wife	"	7 Oct	1866	34	"	r.			German	"	"													1	1	1		German	
20			" Edith L	F	"	Daughter	S	27 June	1892	9	"	r.			Irish	"	"												10	1	1	1		English	
21			" Edward W	M	"	Son	"	6 Feby	1895	6	"	r.			"	"	"												10	1	1	1		"	
22			" William C	"	"	"	"	14 Feby	1900	1	B.C.	r.			"	"	"													1	1	1		"	
23			" Charlotte M	F	"	Sister	"	7 April	1876	24	Ont.	r.			"	"	"																	
24	4	4	Matheson Peter	M	"	Head	M	1 May	1865	47	N.S.	r.			Scotch	"	Presb	Farmer		1										1	1	1		Galic	
25			" Carrie S	F	"	Wife	"	27 Oct	1865	47	"	r.			"	"	"													1	1	1		"	
26			" Una J	"	"	Daughter	S	20 Mch	1890	21	N.S.	r.			"	"	"													1	1	1		English	
27			" George S	M	"	Son	"	5 May	1896	15	"	u.			"	"	"												4	1	1	1		"	
28			Tomlinson Wm	"	"	Lodger	"	7 Feby	1842	59	N.B.	r.			English	"	Baptist	Teacher			1					600				1	1	1		"	
29	5	5	White Francis	M	"	Head	M	6 July	1836	65	Ire	r.			Irish	"	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"	
30			" Margret	F	"	Wife	"	7 May	1845	56	Scotland		1855		Scotch	"	"														1	1	1		"	
31	6	6	Duffey Andrew	M	"	Head	S	April	1850	50	Ireland		1874		Irish	"	R Cath	Farmer				1								1	1	1		"	
32	7	7	Sim	M	Yellow	Head	M			35	China		1881		Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labor				1				180									
33			Sing	"	"	Lodger	M			45	"		1883		"	"	"					1				180									
34	8	8	Wark Alexander	M	W	Head	M	19 Jan	1842	59	Ireland		1889		Irish	Canadian	Presb	Farmer		1										1	1	1		English	
35			" Isabella	F	"	Wife	M	11 Jan	1844	60	"		1890		"	"	"														1	1	1		"	
36			" Robert J	M	"	Son	S	2 Sept	1874	26	"		"		"	"	"	Farmer				1									1	1	1		"	
37	9	9	Ratcliff Wilson J	M	"	Head	M	12 May	1842	58	England		1897		English	"	S.A.	"				1									1	1	1		"	
38			" Emma	F	"	Wife	"	3 July	1847	54	Australia		"		"	"	"														1	1	1		"	
39			" Henry C	M	"	Son	S	1 June	1876	25	"		"		"	"	"	"				1									1	1	1		"	
40			" Ethel M	F	"	Daughter	S	27 Jan	1880	21	"		"		"	"	"															1	1		"	
41			" Albert E	M	"	Son	"	27 Decmbr	1884	17	"		"		"	"	"	Farm Son														1	1		"	
42			" Maryan M	F	"	Daughter	"	4 Janry	1884	17	U.S.		"		"	"	"												7	1	1	1		"	
43	10	10	Garner Chas W	M	"	Head	M	27 June	1856	44	U.S.				German	Swiss	Meth	Farmer		1										1	1	1		"	
44			" May M	F	"	Wife	"	31 August	1857	43	Ont.				English	Canadian	Baptist														1	1	1		"	
45			" Carroll D	M	"	Son	S	4 Sept	1889	11	U.S.				German	"	"												7	1	1	1		"	
46			King Garfield A	"	"	Lodger	S	10 Augt	1879	22	Ont.				Irish	"	Presb	Teacher				1									1	1	1		"	
47	11	11	Kirby Murdoch M	M	"	Head	S	23 June	1865	35	England		1885		English	"	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"	
48			" Hannah S M	F	"	Sister	"	6 Mch	1868	33	"		1883		"	English															1	1	1		"	
49	12	12	Lafferty Henry W	M	"	Head	M	4 Nov	1867	31	Ireland		1891		"	Canadian	"	Clergyman				1				400					1	1	1		"	
50			" Annie E	F	"	Wife	"	29 augt	1878	22	England		1890		"	"	"														1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 12 — in / dans Port Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Deans — Enumerator. / Enumérateur. April 11.12.13

Page

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéros de la Maison.	Family or Household. / Numéros de la Famille ou du Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Write "yes" or "no" in each case.) / Travaillant de son métier à la fabrique, à la boutique ou à la mine. (Répondre par "oui" ou par "non" dans chaque cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or house. / Mois employé à un autre travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. $ / Gages provenant de son métier. $	Extra earnings, from other than usual occupation or trade. / Gages supplémentaires, provenant d'autres sources que son métier ou sa profession ordinaire.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne																																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	13	13	Polly John	m	w	Head	M	10 July	1840	61	England r	1869	✓	English	Canadian	Meth	Farmer		1									1	1	1		English	
2			" Mary S	f	"	Wife	"	30 April	1839	61	" r	"	✓	"	"	"												1	1	1		"	
3			Damage Enid	f	"	Ward	S	20 Nov	1889	11	Ont r		✓	Scotch	"	"												8	1	1	1		"	
4			Shannon Samd	m	"	Dom	S	[illegible]		65	England	✓	✓	English	"	"	Domestic																
5	14	14	Norris John	m	"	Head	M	7 Nov	1863	37	Ont r		✓	Irish	"	Meth	Farmer			1								1	1	1		"	
6			" Mildred	f	"	Wife	"	13 Mch	1870	35	" r		✓	English	"	"												1	1	1		"	
7			" Alvin A	m	"	Son	S	10 June	1896	4	B.C. r		✓	Irish	"	"													1	1		"	
8			" Mildred C	f	"	Daughter	S	18 June	1899	1	" r		✓	"	"																		
9	15	15	Gray James S	m	"	Head	M	12 July	1803	47	Ld r		✓	Irish	"	Ch of Eng	Farmer			1								1	1	1		"	
10			" Margret	f	"	Wife	"	25 May	1826	45	Ireland r	1882	✓	"	"	"												1	1	1		"	
11			" Marbel P	"	"	Daughter	S	14 Jany	1884	17	B.C. r		✓	"	"	"												1	1	1		"	
12			" Alice E	"	"	"	"	20 Oct	1886	15	" r		✓	"	"	"												6	1	1	1		"	
13	16	16	Braden Robert A	m	"	Head	M	11 Nov	1840	60	Ont r		✓	Irish	"	Meth	Farmer			1								1	1	1		"	
14			" Sarah	f	"	Wife	"	7 Mch	1843	58	Scotland	1860	✓	Scotch	"	"												1	1	1		Gelic	
15			" Edwin D	m	"	Son	S	11 July	1875	25	Ont u		✓	Irish	"	"	Farm Son											1	1	1		English	
16			" Myrtle C	f	"	Adpt Dau	S	5 Sept	1898	2	B.C. u		✓	"	"	"														1		"	
17	17	17	Oakes Robert A	m	"	Head	M	March	1857	44	Ireland r	1880	✓	"	"	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		"	
18			" Hannah	f	"	Wife	"	1 June	1864	36	" r	1881	✓	"	"	"													1	1	1		"	
19			" Annie M	"	"	Daughter	S	19 Oct	1885	15	B.C. r		✓	"	"	"													1	1	1		"	
20			" Rachael	"	"	"	"	15 "	1887	13	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
21			" William G	m	"	Son	"	24 Mch	1890	11	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
22			" Lillian	f	"	Daughter	"	15 Augt	1882	8	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
23			" Robert A	m	"	Son	"	20 Feby	1897	3	" r		✓	"	"	"														1			"	
24			" Harold	"	"	"	"	4 Nov	1900		" r		✓	"	"	"																		
25	18	18	Davis Elizabeth	f	"	Head	W	28 Dec	1856	44	Ont r		✓	Scotch	"	Meth	—											1	1	1		"	
26			" Maggie K	"	"	Daughter	S	4 Dec	1885	7	B.C. r		✓	Irish	"	"												3	1	1	1		"	
27			" Le Roi	m	"	Son	"	20 Mch	1878	6	" r		✓	"	"	"												3	1		1		"	
28			" Henry A S	"	"	"	"	1 July	1897	3	" r		✓	"	"	"															1		"	
29			Henderson Bertha	f	"	Sister	"	4 July	1871	30	Ont r		✓	Scotch	"	"													1	1	1		"	
30			Hember George	m	"	Lodger	S	10 June	1871	29	England u	1889	✓	English	"	Ch of Eng	Mechanic		1										1	1	1		"	
31			Spiam	m	Y	Dom	S			40	China		✓	Chinese	Chinese		Farm Labor			1												Chinese	
32			Sing Lee	"	"	"	S			35	"		✓	"	"		"			1												"	
33	19	19	Towle Stanley G	m	w	Head	M	28 Jan	1862	39	N.B. r		✓	Irish	Canadian	Presb	Farmer		1									1	1	1		English	
34			" Agnes	f	"	Wife	"	22 Augt	1867	33	Scotland u	1884	✓	Scotch	"	"												1	1	1		"	
35			" Eda M	"	"	Daughter	S	9 Mch	1900	1	B.C. r		✓	Irish	"	"																	
36			" Reed M	m	"	Brother	"	25 Sept	1865	35	N.B. r		✓	"	"	"	"			1									1	1	1		"	
37	20	20	Hagelstein Christ	m	"	Head	M	2 Augt	1849	51	Germany u	1877	✓	German	American	"	"			1									1	1	1		German	
38			" Semerlie	f	"	Wife	"	10 Feby	1860	41	" u	"	✓	"	"	"													1	1	1		"	
39			" Norman	m	"	Son	S	14 May	1890	10	U.S. r	"	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
40			" Christian	"	"	"	"	19 Augt	1891	9	" r	"	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
41			" Elizabeth	f	"	Daughter	"	15 May	1895	7	" r	"	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
42			" George	m	"	Son	"	13 Feby	1898	3	B.C. r		✓	"	"	"														1			"	
43	21	21	Cuthbert James	m	"	Head	M	Augt	1847	53	Ireland r	1866	✓	Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		English	
44			" Jonathan W	"	"	Son	S	24 May	1873	27	Ont r		✓	"	"	"				1									1	1	1		"	
45			" Amos E	"	"	"	"	4 Sept	1879	22	" r		✓	"	"	"	Farm Son												1	1		"	
46			" Caroline	f	"	Daughter	"	12 July	1881	19	B.C. r		✓	"	"	"													1	1	1		"	
47			" Lena B	"	"	"	"	5 June	1885	15	" r		✓	"	"	"													1	1	1		"	
48			" Thomas H	m	"	Son	"	28 Nov	1887	13	" r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
49	22	22	Jowey Ah	m	Y	Head	S		1861	40	China	1881	✓	Chinese	Chinese		Farm Labor			1											1	Chinese	
50			Yung Ah	m	Y	Lodger	"		1878	23	China	1899	✓	"	"		"			1												"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 10 {in / dans} Delta Part Langley Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Deans {Enumerator. / Enumérateur.} April 15. 16. 17.

Page 3 Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, etc. (Write "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, etc. (Écrire "F" pour manufacture, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or house. / Mois employé à un métier autre que celui de la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gagnes supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	23	23	Singe	M		Head	S		1840	41	China	1881	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labor			1						100					/		Chinese	
2			Oh Lee	"		Lodger	M		1866	36	"	"	✓	"	"	"	"			1						100					/		"	
3			Zang Tee	"		"	M		1855	46	"	"		"	"	"	"			1						100					/		"	
4	24	24	Sharp Allen K	M	W	Head	M	3 Jan	1863	38	Ont r.			Scotch	Canadian	Meth	Clergyman			1						600			1	1	1		English	
5			" Catherine A	7	"	Wife	"	8 Dec	1870	30	B.C. r.			Scotch	"	"													1	1	1		"	
6			" Julia C	"	"	Daughter	S	2 Nov	1897	3	" r.			Scotch	"	"															/		"	
7			" Phoebe C	"	"	"	"	19 March	1900	1	" r.			"	"	"																	"	
8	25	25	Smith John	M	"	Head	M	13 August	1849	51	Ont r.			Irish	"	Presb	Farmer				1								1	1	1		"	
9			" Elizabeth	7	"	Wife	"	23 Dec	1865	35	Ireland r.	1888	✓	"	"	"														1	1		"	
10			" Frances J	M	"	Son	S	18 Jan	1887	14	B.C. r.			"	"	"													4	1	1	1		"	
11			" Norris S	"	"	"	"	25 Sept	1888	12	" r.			"	"	"													6	1	1	1		"	
12			" Elizabeth E	7	"	Daughter	"	8 June	1894	6	" r.			"	"	"																/		"	
13			" Margret M	"	"	"	"	5 Feby	1898	3	" r.			"	"	"																/		"	
14	26	26	Morrison William	M	"	Head	S	Jube	1849	51	Scotland r.	1874	✓	Scotch	"	"	Farmer				1									1	1		"	
15	27	27	Latimer John	M	"	Head	S	10 Mch	1840	61	Ont r.			Irish	"	Ch of Eng	"				1									1	1		"	
16			" Ann	7	"	Sister	"		1826	75	Ireland	1836	✓	"	"	"														1	1		"	
17	28	28	Lawrence William	M	"	Head	M	7 July	1863	38	" r.	1883	✓	"	"	"	Farmer				1									1	1		"	
18			" Mary	7	"	Wife	"	10 Nov	1871	29	" r.	1890	✓	"	"	"																/		"	
19			" William G	M	"	Son	S	4 Oct	1895	5	B.C. r.			"	"	"																/		"	
20			" Samuel S	"	"	"	"	2 Feby	1897	4	" r.			"	"	"																/		"	
21			" Margret L	7	"	Daughter	"	25 Nov	1898	2	" r.			"	"	"																/		"	
22	29	29	Worrell Frances V	M	"	Head	M	25 Jan	1857	44	Ireland	1879	✓	"	"	"	Farmer		1											1	1		"	
23			" Maria	7	"	Wife	"	18 August	1860	40	"	1882	✓	"	"	"														1	1		"	
24			" Anna G	"	"	Daughter	S	26 Jan	1888	13	B.C. r.			"	"	"													10	1	1	1		"	
25			" George	M	"	Son	"	24 June	1889	11	" r.			"	"	"													10	1	1	1		"	
26			" Isabella	7	"	Daughter	"	12 Sept	1890	10	" r.			"	"	"													10	1	1	1		"	
27			" Francis V	M	"	Son	"	26 Decbr	1901		" r.			"	"	"																/		"	
28	30	30	Underwood Hugh	M	"	Head	S		1846	55	England	1878	✓	English	"	Presb	Farmer				1									1	1		"	
29	31	31	Mufford Josiah	M	"	Head	M	29 April	1829	71	"	1852	✓	"	"	Ch of Eng	"		1											1	1		"	
30			" Ann	7	"	Wife	"	24 June	1827	73	"	"	✓	"	"	"														1	1		"	
31			" Abraham	7	M	Son	S	24 Decbr	1865	35	"	"	✓	"	"	"														1	1		"	
32	31	32	" William G	"	W	Head	M	4 Decbr	1865	35	"	"	✓	"	"	"	Farmer				1									1	1		"	
33			" Annie	7	"	Wife	"	3 Oct	1872	28	"	1881	✓	"	"	Meth															/		"	
34			" Annie A	"	"	Daughter	S	18 Decbr	1896	4	B.C. r.			"	"	"															/		"	
35			" Norris L	M	"	Son	"	29 July	1899	2	" r.			"	"	"															/		"	
36			" Wallace V	"	"	Son	"	13 Mch	1900	1	" r.			"	"	"															/		"	
37			Sing Lon	M	M	Hom	M		1841	60	China	1880	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labor				1					100					1		Chinese	
38			Loy	"	"	"	"		1859	42	"	"	✓	"	"	"	"				1					100					/		"	
39	32	33	Logan John	M	W	Head	M	16 Feby	1866	35	Ireland	1881		Irish	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1		English	
40			" Mary	7	"	Wife	"	21 Nov	1873	27	B.C. u.			English	"	"															/		"	
41			" Charles J E	M	"	Son	S	19 June	1896	4	" u.			Irish	"	"															/		"	
42			" James V	"	"	"	"	19 Oct	1898	2	" u.			"	"	"															/		"	
43			" Margret M	7	"	Daughter	"	14 Oct	1900		" u.			"	"	"															/		"	
44	33	34	Black Thomas	M	W	Head	M	1 Feby	1852	51	Scotland	1857	✓	Scotch	"	"	Farmer		1											1	1		Gaelic	
45			" Christena	7	"	Wife	"	1 Feby	1863	48	Ont r.			"	"	"														1	1		English	
46	34	35	McClughan Samuel	M	"	Head	M	17 April	1840	60	Ireland	1864	✓	Irish	"	Ch of Eng	Farmer		1											1	1		"	
47			" Eliza Jr	7	"	Wife	"	2 August	1854	46	" r.	1857		"	"	"														1	1		"	
48			" William H	M	"	Son	S	13 June	1880	20	B.C. r.			"	"	"	Farm Labor													1	1		"	
49			" John	"	"	"	"	22 Sept	1881	19	" r.			"	"	"	do													1	1		"	
50			" Ellen	7	"	Daughter	"	21 June	1884	16	" r.			"	"	"													5	1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 10 in / dans Delta Rural Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Deans Enumerator. / Enumérateur. April 17-18-1922

Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working on trade in factory or in home. Travaillant en fabrique ou en chambre, dans quelle industrie ou métier.	Months employed at trade in factory. Mois employé au travail en fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé au travail en chambre.	Months employed in other occupation than trade. Mois employé à d'autres occupations que métier.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois d'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Mc Douglas Sarah	m	W	Son	S	22 Nov	1888	12	B.C.			Irish	Canadian	Ch of Eng												10	1	1	1		English		1
		" Margaret E	7	"	Daughter	"	28 Decbr	1900	9	"			"	"	"												10	1	1	1		"		2
35	36	Yorkson Ebenezer	m	W	Head	m	19 July	1825	75	Scotland	1856	✓	Scotch	"	Presby	Farmer			1									1	1	1		"		3
		" Elizabeth M	7	"	Wife	"	27 April	1828	58	"	1825		"	"	"													1	1	1		"		4
36	37	Maxwell John	m	W	Head	m	6 Janry	1857	64	Ireland	1846	✓	Irish	"	"	Farmer			1									1	1	1		"		5
		" Elizabeth	7	"	Wife	"	13 Feby	1852	49	Do	"		"	"	"													1	1	1		"		6
		" Thomas	m	"	Son	S	12 June	1876	25	B.C.			Irish	"	"													1	1	1		"		7
		" Arthur L	"	"	"	"	12 June	1876	24	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		8
		" William	"	"	"	"	10 Octbr	1877	23	"			"	"	"													1	1	1		"		9
		" Martha	7	"	Daughter	"	9 Sept	1879	21	"			"	"	"													1	1	1		"		10
		" Catherine	"	"	"	"	26 August	1881	19	"			"	"	"																			11
		" Elizabeth	"	"	"	"	24 Oct	1883	19	"			"	"	"												10	1	1	1		"		12
		" Annie	"	"	"	"	13 Feby	1884	15	"			"	"	"												10	1	1	1		"		13
		" Roberta	"	"	"	"	18 Feby	1889	11	"			"	"	"												10	1	1	1		"		14
		" Sarah G	"	"	"	"	30 Octr	1891	9	"			"	"	"												8	1	1	1		"		15
		" John C	m	"	Son	"	14 May	1894	6	"			"	"	"																			16
37	38	Bowlby John M	m	"	Head	m	11 Sept	1846	54	England	1860	✓	English	"	S.A.	Farmer				1								1	1	1		"		17
		" Ellenor	F	"	Wife	"	25 Decbr	1845	55	Scotland	1861	✓	Scotch	"	"												10	1	1	1		"		18
		" Minnie L	"	"	Daughter	S	19 Jan	1886	15	Ont	"		English	"	"												3	1	1	1		"		19
		" Wesley E	m	"	Son	"	29 Oct	1886	14	"	"		"	"	"													1	1	1		"		20
38	39	Smith Alexander	m	"	Head	S	27 Decbr	1869	31	Scotland	1893	✓	Scotch	"	Ch of Eng	Farmer		1										1	1			Chinese		21
		Yong Eng	"	F	Wom	m		1846	55	China	1871	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labour			1				4		100									22
		Chhuck King	"	"	"	S		1851	45	"	1896	✓	"	"	"	"			1				4		100			1	1	1		English		23
39	40	McLarty Peter	m	W	Head	S	12 Janry	1830	71	Scotland	1840	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1														24
40	41	Mayford Thomas	m	"	Head	m	24 August	1858	42	England	1863	✓	English	"	Prott	Farmer		1										1	1	1		"		25
		" Melicent	7	"	Wife	m	5 Janry	1852	49	"	"	✓	"	"	"																			26
		" Charles J	m	"	Son	m	25 Sept	1877	23	Ont	"		"	"	"												8	1	1	1		"		27
		" Henry L	"	"	"	S	1 Decbr	1878	12	B.C.	"		"	"	"												8	1	1	1		"		28
		" Albert E	"	"	"	"	21 July	1892	8	"	"		"	"	"													1	1	1		"		29
		" Emily L	7	"	Daughter	"	27 Janry	1882	18	England	✓	✓	"	"	"																			30
		" Ralph	m	"	Son	"	24 Oct	1899	1	B.C.	"		"	"	"																			31
		Brown Samuel	"	"	Lodger	m	2 August	1880	50	Ont	"		Scotch	"	"	Carpenter				1				10		450			1	1		"		32
		" William	"	"	"	S	15 June	1878	25	"	"		"	"	"	"				1				10		450			1	1		"		33
41	42	Sjine Ally	m	W	Head	S	19 Mar	1865	35	Ont	"		Scotch	"	Presb	Farmer													1	1		"		34
		" Adaline	7	"	Mother	m	14 April	1842	59	"	"		German	"	"														1	1		"		35
		Fife George G	m	"	Lodger	m	1 Oct	1868	32	"	"		Scotch	"	"	Medical													1	1		"		36
		" Mary E	7	"		m	24 Decbr	1869	31	"	"		"	"	"																			37
		" Barbara	"	"		S	30 Decbr	1900		B.C.	"		"	"	"																			38
42	43	Kelly Henry	m	"	Head	m		1847	54	Ireland	1870	✓	Irish	"	Ch of Eng	Farmer			1										1	1		"		39
		" Mary A	7	"	Wife	"	26 May	1861	39	"	1881	✓	"	"	"														1	1		"		40
		" Fredrick	m	"	Son	S	14 Feby	1886	17	Ont	"		"	"	"															1		"		41
		" George H	"	"	"	"	24 April	1888	3	B.C.	"		"	"	"														1	1		"		42
43	44	Carroll Barthomew	m	"	Head	S	16 May	1820	80	Ireland	1858	✓	"	"	R.Cath	Farmer				1									1	1		"		43
44	45	Crotta John	m	"	Head	m	1 March	1867	53	Scotland	1889	✓	Scotch	"	Presb	Farmer				1									1	1		"		44
45	46	Page Thomas H	m	W	Head	m	4 Nov	1852	48	England	1865	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				1									1	1		"		45
		" Mary J	7	"	Wife	"	8 Janry	1867	34	"	1886	✓	"	"	"												10	1	1	1		"		46
		" Dalsy	"	"	Daughter	S	19 Decbr	1888	12	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		47
		" Hary	m	"	Son	"	10 Decmb	1890	10	"	"		"	"	"															1		"		48
		" Harold L	"	"	"	"	19 April	1898	3	"	"		"	"	"															1		"		49
		Jim Ah	m	Y	Dom	S		1866	35	China	1880	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labour				1			4		150						Chinese		50

1900 45 57

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 10 — in / dans Delta — Rural Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Deans — Enumerator. / Enumérateur. April 22-23. — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from overtime, other occupation, or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'extra travail, d'autre occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	46	47	Yeomans John	m	w	Head	m	22 Mch	1860	41	England	1882		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		English		1
2			" Hannah	f	"	Wife	"	10 May	1868	42	" r.	1886		"	"	"																				2
3			" Robert M	m	"	Son	S	13 August	1886	14	B. C. r.			"	"	"														10	1	1	1		"		3
4			" Josephine B	f	"	Daughter	"	18 Octbr	1889	12	" r.			"	"	"														10	1	1	1		"		4
5			" Ethel E	"	"	"	"	10 Mch	1892	9	" r.			"	"	"														10	1	1	1		"		5
6			Siffrell Fred O	m	"	Lodger	S	14 Sept	1879	21	Ont. r.			English	"	Meth	Teacher			1				10		6				1	1	1	1		"		6
7	47	48	Thomas Charles	m	w	Head	m	7 Jany	1849	52	England	1877		English	"	Ch of Eng	Farmer		1												1	1			"		7
8			Wan Ah	m	M	Hom	m		1860	40	China	1883		Chinese	Chinese		Farm Labor			1				5		130						1		Chinese		8
9			Wah Ah	m	M	"	S		1865	45	"	1883		"	"		" "			1				5		130						1		"		9
10	48	49	McAdam William	m	w	Head	m	10 Nov	1859	41	Ont. r.			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1	1		English		10
11			" Janett A	f	"	Wife	"	15 July	1871	29	" u.			Irish	"	"															1	1			"		11
12			" William C	m	"	Son	S	8 Octbr	1892	8	B. C. r.			Scotch	"	"														10	1	1	1		"		12
13			" Albert B	"	"	"	"	20 Octbr	1893	7	" r.			"	"	"														10	1	1	1		"		13
14			" James L	"	"	"	"	28 Mch	1897	4	" r.			"	"	"																	1		"		14
15	49	50	Jenkins Miller A	m	w	Head	m	17 Mch	1870	31	B. C. u.			Irish	"	Presb	Farmer		1												1	1			"		15
16			" Mary E	f	"	Wife	"	27 Oct	1871	30	Ont. r.			"	"	Meth															1	1			"		16
17			" Arthur A	m	"	Son	S	13 Oct	1898	2	B. C. u.			"	"																	1			"		17
18			Connelly William	"	"	Lodger	S	13 August	1887	13	Ont. u.			"	"																	1			"		18
19	50	51	Peters	m	w	Head	m		1840	60	B. C. r.			Indian	"	R. Cath	Farmer				1													Indian		19
20			" Thone	f	"	Wife	"		1860	40	B. C. r.			"	"	"																				20
21	51	52	" Scheile	m	"	Head	m	1 July	1878	22	B. C. r.			"	"	"															1	1	1		"		21
22			" Christina	f	"	Wife	"	August	1878	19	B. C. r.			"	"	"																	1			"		22
23			" Paul	m	"	Brother	S			22	B. C. r.			"	"	"																				23
24			Pascal George	m	"	Lodger	m			27	U. S. r.			"	"	"																				24
25			" Matilda	f	"	"	m			20	B. C. r.			"	"	"																				25
26			" Agness	f	"	"	S			4	B. C. r.			"	"	"																				26
27			" Egotha	f	"	"	S			3	B. C. r.			"	"	"																				27
28			" Julian	f	"	"	S		1900		B. C. r.			"	"	"																				28
29	52	53	Miller John	m	W	Head	m			42	B. C. r.			[illegible]	"	"															1		1				29
30			" Mary	f	"	Wife	"			30	B. C. r.			"	"	"																				30
31			" Cecilia	f	"	Daughter	S			13	B. C. r.			[illegible]	"	"																				31
32			" Edith	"	"	"	"			12	B. C. r.			"	"	"														8	1	1	1		"		32
33			" Christina	"	"	"	"			10	B. C. r.			"	"	"														8	1	1	1		"		33
34			" John	m	"	Son	"			9	B. C. r.			"	"	"														8	1	1	1		"		34
35			" Minnie	f	"	Daughter	"			7	B. C. r.			"	"	"														6	1	1	1		"		35
36			" Willie	m	"	Son	"			6	B. C. r.			"	"	"																	1		"		36
37			" Donald	"	"	"	"			5	B. C. r.			"	"	"																	1		"		37
38			" Maggie	f	"	Daughter	"			3	B. C. r.			"	"	"																				38
39	53	54	McAdam James G	m	w	Head	m	12 Nov	1855	45	Ont. u.			Scotch	Canadian	Presby	Farmer		1												1	1	1		English		39
40			" Martha	f	"	Wife	"	17 Mch	1856	45	" r.			"	"	"															1	1			"		40
41			" Agness M	f	"	Daughter	S	14 Sept	1886	16	B. C. r.			"	"	"															1	1	1		"		41
42			" Oliver G	m	"	Son	"	18 Augt	1887	13	B. C. r.			"	"	"														8	1	1	1		"		42
43			" Harvey M	"	"	"	"	14 Octbr	1890	10	B. C. r.			"	"	"														9	1	1	1		"		43
44			" Delilah	f	"	Daughter	"	13 Febry	1893	8	B. C. r.			"	"	"															1	1	1		"		44
45			" Agness	f	"	Mother	W	Sept	1838	63	Scotland	1854		"	"	"															1	1	1		"		45
46	54	55	Kerr Thomas	m	W	Head	m	31 May	1849	51	N. S. r.			Scotch	"	"	Farmer				1										1	1	1		"		46
47			" Mary A	f	"	Wife	"	25 Octbr	1845	55	P. E. I. u.			"	"	"															1	1	1		"		47
48			" Annie G	f	"	Daughter	S	5 Jany	1872	29	N. S. r.			"	"	"															1	1	1		"		48
49			" George W	m	"	Son	"	15 Nov	1874	26	N. S. r.			"	"	"	Farm Labor														1	1	1		"		49
50			" Grace M	f	"	Daughter	"	26 Mch	1881	20	N. S. r.			"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 13 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 10 | in / dans Part Langley Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Deans Enumerator. / Enumérateur. April 24.25 Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory, and "H" for home, as the case may be.) (Mettez "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than those stated in 22nd or 24th. / Mois employé à d'autres occupations, autres que celles mentionnées au 22e ou 24e.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autres occupations que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle, (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Kerr Oliver Hd	m	w	Son	S	7 Jany	1883	18	N. S. r.			Scotch	Canadian	Presby												8	1	1	1		English		1
2			" John Mc	"	"	"	"	3 Nov	1885	15	N. S. r.			"	"	"													1	1	1		"		2
3			Kerr Florence B	7	"	Granddau	"	5 Sept	1889	11	N. S. u.			"	"	"												10	1	1	1		"		3
4			" Mazey M	"	"	"	"	24 August	1891	9	N. S. u.			"	"	"												5	1	1	1		"		4
5	55	56	Wrench Benjamin	m	w	Head	M	19 Jany	1871	30	B. C. r.			German B	"	R. Cath	Farmer			1														5
6			" Elizabeth	7	"	Wife	"	1 July	1847	33	B. C. r.			French B	"	"													1	1	1		"		6
7			" Edith	7	"	Daughter	S	10 Feby	1891	10	B. C. r.			Irish B	"	"												8	1	1	1		"		7
8			" Mildred	m	"	Son	"	8 March	1889	2	B. C. r.			German B	"	"																	"		8
9			" Edward	"	"	"	"	1 August	1900		B. C. r.			G. B.	"	"																			9
10			" Joseph	"	"	Brother	"	10 Oct	1867	33	B. C. r.			G. B.	"	"													1	1	1		English		10
11	56	57	Edge William H	m	w	Head	M	16 May	1866	34	Ont. r.			Irish	"	Ch. of Eng	Farmer			1									1	1	1		"		11
12			" Lucy M	7	"	Wife	"	15 Feby	1879	22	England	1893		English	"	"													1	1	1		"		12
13			" Hamilton R	m	"	Son	S	22 Feby	1898	3	B. C. r.			Irish	"	"															1		"		13
14	57	58	Bressette Bazill	m	w	Head	W	10 Mch	1859	42	B. C. r.			French B	Canadian	R. Cath	Farmer			1											1	1	French		14
15	58	59	Merdey George	m	"	Head	M		1874	27	B. C. r.			English B	"	"	Farm Labor		1												1		English		15
16			" Lucy	7	"	Wife	"	8 June	1876	24	B. C. r.			French B	"	"																1		"		16
17			" Lucie M	m	"	Son	S	3 Decbr	1895	6	B. C. r.			E. B.	"	"																1		"		17
18			" Maggie J	7	"	Daughter	S	16 July	1896	4	B. C. r.			" "	"	"																1		"		18
19			" Flower M	m	"	Son	"	19 Mch	1901		B. C. r.			" "	"	"																			19
20	59	60	Fun Ah	m	Y.	Head	S		1880	21	China	1899		Chinese	Chinese	Pagan	Farm Labor			1				5		140					1		Chinese		20
21	60	61	Taylor Henry	m	w	Head	S		1866	35	England	1886		English	Canadian	Ch. of Eng	Farmer				1								1	1	1		English		21
22	61	62	Deans Albert	m	w	Head	m	19 Feby	1848	53	Ont. r.			Scotch	"	Presby	Farmer		1												1		"		22
23			" Barbara	7	"	Wife	"	23 Feby	1865	48	P. E. I. r.			"	"	"																1		"		23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B" — Delta S.D.

pages 1 — 6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 11 in / dans Delta Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Wm McLeod Enumerator. / Enumérateur. April 11th 1901 (Thursday)

Page 1

Mr. William Island. (Indian Reserve)

Old Derby Cemetery

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in which apprenticed. Travaillant au métier pour lequel il a fait son apprentissage.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in different occupation in factory or home. Mois employé à différentes occupations à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que le métier principal $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Shahrum Chas	M	R	Head	M	May 20	1836	65	BC			Shuswap	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		1
2		Shahrum Susan	F	"	Wife	M	Aug 18	1861	40	"			"	"	"																			2
3		" Mary	F	"	Daughter	S	Sept 16	1886	14	"			"	"	"																			3
4	2	Jonas Henry	M	"	Head	M	June 11	1831	69	"			"	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		4
5	"	" Mary	F	"	Wife	M	April 6	1837	64	"			"	Canadian	"																			5
6	3	Pierre Chas	M	"	Head	M	Jan 10	1856	45	"			"		R Cath	Farmer				1												Chippewa		6
7	"	" Mary L	F	"	Wife	M	April 6	1854	47	"			"		"																			7
8	4	Pierre Cyprie	M	"	Head	M	May 14	1819	82	"			"	Canadian	R Cath	Farmer	1															Chippewa		8
9	"	" Mary	F	"	Wife	M	June 20	1826	75	"			"		"																			9
10	5	Pierre Alexy	M	"	Head	M	April 14	1829	72	"			"	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		10
11		" Angelique	F	"	Wife	M	Aug 5	1823	78	"			"		"																			11
12	6	Pierre Chinook	M	"	Head	M	Sept 14	1844	57	"			"	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		12
13	"	" Catherine Flora	F	"	Wife	M	May 10	1851	50	"			"		"																			13
14	7	Sulmpleux August	M	"	Head	S	Jan 6	1853	48	"			"	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		14
15	8	Sulmpleux James	F	"	Widow	W	Feb 19	1834	67	"			"	"	R Cath																			15
16	9	Scamplon Josie	M	"	Head	M	May 18	1856	45	"			"	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		16
17	"	" Catherine	F	"	Wife	M	Sept 10	1861	40	"			"		"																			17
18	10	Pitkite Jean	M	"	Head	M	April 6	1860	41	"			"	Canadian	R Cath	Farmer				1												Chippewa		18
19	"	" Louise	F	"	Wife	M	June 10	1874	27	"			"		"																			19
20	"	" Elsie	F	"	Daughter	S	Aug 5	1893	8	"			"		"																			20
21	"	" Ednor	F	"	"	S	Sept 6	1899	2	"			"		"																			21
22	11	Allard Jasper	M	"	Head	M	8 Sept	1848	52	BC			TB	Canadian	C Cath	Farmer				1												French		22
23	"	" Allard Bapjine	F	"	Wife	M	11 Oct	1838	59	BC			TB		"																			23
24	"	" Alex	M	"	Son	S	16 "	1882	19	"			TB		"	F Son																		24
25	"	" Henry	M	"	Son	S	2 Aug	1884	17	"			TB		"	do																		25
26	"	" Francis	M	"	Son	S	30 Oct	1886	15	"			TB		"																			26
27	"	" William	M	"	Son	S	15 June	1889	12	"			TB		"																			27
28	"	" Ovid	M	"	Son	S	31 May	1894	7	"			TB		"																			28
29	"	" Ephrem	F	"	Daughter	S	20 April	1898	3	"			TB		"																			29
30	"	" Clarence	M	"	Son	S	7 Oct	1900	X	"			TB		"																			30
31	12	Elkins James	M	W	Head	M	12 Oct	1839	62	US	1869	1869	English	Canadian	Meth	Farmer				1												English		31
32	"	" Amelia	F	R	Wife	M	10 Sept	1831	70	BC			TB	Canadian	Methodist																	English		32
33	13	Elkerton Sarah	F	R	Head	W	12 June	1868	32	"			TB	"	"																	English		33
34	"	" Mary C	F	"	Daughter	S	6 July	1888	10	"			TB	"	"																			34
35	"	" Robert	M	"	Son	S	24 June	1892	7	"			TB	"	"																			35
36	"	" William	M	"	Son	S	1 Sept	1897	3	"			TB	"	"																			36
37	14	Elkins James R	M		Head	M	11 Dec	1870	30	"			TB	Canadian	Catholic	Farmer				1														37
38	"	" Mary C	F		Wife	M	20 Mar	1866	35	"			EB	"	"																			38
39	"	" Mary	F		Daughter	S	13 Mar	1901	—	"			OB	"	"																			39
40	13	15 Huston James	M	W	Head	W	8 Dec	1823	78	Scotland	1840	6	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				1												English		40
41	"	" Mary	F	R	Daughter	S	4 June	1866	35	BC			SB	"	"																			41
42	"	" Joseph	M	R	Son	W	6 May	1860	41	"			SB	"	"	F Son																		42
43		16 Simcock Thos	M	W	Head	M	11 April	1844	57	England	1889		English	Canadian	Meth	Farmer				1												English		43
44	"	" Jane	F	"	Wife	M	Feb 1/3	1847	54	"			"	"	"																			44
45	"	" James	M	"	Son	S	Nov 23	1871	30	New Seland	"		"	"	"	F Son																		45
46	"	" Edith R	F	"	Daughter	S	Sept 30	1877	21	"	"		"	"	"																			46
47		• " Eliza M	F	"	"	S	July 3	1885	16	"	"		"	"	"																			47
48		" Sod H	M	"	Son	S	Oct 5	1891	10	BC			"	"	"																			48
X 49	14	17 Baynes Richard A	M		Head	M	July 22	1868	43	Ont			English	Canadian	Presby	Farmer				1														49
50	"	" Christy	F		Wife	M	Nov 15	1864	40	NS			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

Delta

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans East Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. G. McCulloch, Enumerator / Enumérateur. — April 13th (Saturday) — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "f" for factory and by "s" for shop or mill, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou un moulin. (Mettre "f" pour fabrique, "s" pour magasin, moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment or other trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre emploi ou autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du présent métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autre que ceux provenant du présent métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Bayne Ena	7	W	Daughter	S	Jan 13	1888	14	Man	r		English	Canadian	Presb												10	/	/	/		English	
	2	" Carolin	7	"	"	"	Dec 18	1889	13	BC	r		"	"	"																	"	
		" Chas M	M	"	Son	"	April 13	1890	10	"	u		"	"	"												10	/	/	/		"	
		" Isley M	M	"	"	"	Jan 11	1893	8	"	u		"	"	"												10	/	/	/		"	
		" Melvina	M	"	"	"	Mar 14	1896	5	"	u		"	"	"															/		"	
		" Frederick R	M	"	"	"	July 24	1898	2	"	u		"	"	"															/		"	
		" John W	M	"	"	"	Oct 11	1900	6	"	u		"	"	"															/		"	
15	18	Watson	M	Y	Head	S	Jan 20	1868	38	China	u	1877	Chinese	Chinese	Non Britis	Gardner				1									/		Chinese	
"	"	Ta You	M	"	Son	"	" 8	1861	40	"	u	1877	"	"	"	"				1									/		"	
16	19	Vivian Henry	M	W	Head	M	Jan 4	1868	33	BC	u		English	Canadian	Meth	Farmer				1									/		English	
"	"	" Christal J	F	"	Wife	"	July 27	1876	26	New Scland	u	1884	"	"	"														/		"	
		" Myrtle	F	"	Daughter	S	Jan 20	1896	5	BC	r		"	"	"														/		"	
17	20	Carter Christian	M	"	Head	W	Dec 23	1853	47	US	r		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									/		"	
"	"	" Henry F	M	"	Son	S	April 16	1877	22	BC	r		"	"	"	Farm Labr													/		"	
"	"	" George C	M	"	"	"	Feb 1	1884	17	BC	r		"	"	"	do													/		"	
"	"	" Minnie C	M	"	"	S	May 11	1890	11	"	r		"	"	"												10	/	/	/		"	
18	21	Mackie James	M	"	Head	M	Aug 10	1859	72	Scotland	r	1862	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									/		"	
"	"	" Emma	F	"	Wife	M	Nov 16	1860	61	"	r	1875	"	"	"														/		"	
19	22	Osmond Clement	M	"	Head	S	Dec 10	1871	30	England	u	1894	English	Canadian	Chmch of E	Farmer				1									/		"	
"	"	Bramwell Thomas	M	"	Partner	M	Sept 12	1869	33	England	u	1887	English	Canadian	Chmch of E	do				1									/		"	
20	23	Simpson George	M	"	Head	M	Aug 1	1858	44	Scotland	r	1891	Scotch	"	Presb	Farmer				1									/		"	
"	"	" Maggie	F	"	Wife	M	July 29	1861	40	"	u	"	"	"	"														/		"	
"	"	" A Gordon	M	"	Son	S	Sept 5	1892	19	"	u	"	"	"	"	Farm Labr													/		"	
"	"	" Archie	F	"	Daughter	S	Dec 10	1894	17	"	u	"	"	"	"														/		"	
"	"	" James	M	"	Son	S	June 22	1897	13	"	u	"	"	"	"												10	/	/	/		"	
21	24	Skinner John J	M	"	Head	M	Sept 12	1854	47	Ire	r		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									/		"	
"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	Mar 10	1853	48	Ont	u		English	"	"														/		"	
"	"	" Percy E	F	"	Adopted Son	S	Oct 26	1894	21	Man	r		Scotch	"	"														/		"	
"	"	" Frederick J	M	"	Son	S	Mar 4	1887	14	"	r		"	"	"												10	/	/	/		"	
22	25	Poulson Chas P	M	"	Head	M	" 16	1861	41	England	r	1890	English	"	C of E	Farmer				1									/		"	
"	"	" Cecelia	F	"	Wife	M	May 21	1865	36	US	r		"	Canadian	"														/		"	
23	26	Watt John S	M	"	Head	S	Aug 12	1842	59	Ont	r		"	"	"	Farmer				1									/		"	
24	27	Rutledge William	M	"	Head	M	March 16	1869	34	Ont	r		"	"	Presb	Clergyman			1										/		"	
"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	July 8	1868	32	"	r		Scotch	"	"														/		"	
"	"	Yuen Wo	M	U		S	June 10	1871	30	China	r	1885	Chinese	Chinese	Non Believer	Laundryman				1									/		Chinese	
25	28	Johnson Emily	F	Ch	Head	W	Dec 28	1870	31	BC	r		E of B																/		English	
26	29	Bayne David S	M	W	Head	S	Aug 6	1876	25	Ont	r		English	"	Meth	Farmer				1									/		English	
"	"	" Bella	F	"	Sister	S	April 8	1877	24	"	r		"	"	"														/		"	
27	30	Cair George	M	"	Head	M	June 6	1869	32	Scotland	r	1891	Scotch	"	Presb	Farmer				1									/		"	
X 40	"	" Julia	F	"	Wife	M	Oct 4	1879	22	Scotland	r	1895	Scotch	"	"														/		"	
28	31	Mavis Alex	M	"	Head	M	Aug 26	1828	73	England	r	1887	English	"	Chmch of E	Farmer				1									/		"	
"	"	" Mary J	F	"	Wife	M	Sept 5	1839	61	"	u	"	"	"	"														/		"	
"	"	" Ada	F	"	Daughter	M	Nov 10	1876	25	"	u	"	"	"	"														/		"	
"	"	" Frank	M	"	Son	S	Jan 5	1871	30	"	u	"	"	"	"														/		"	
"	"	" James	M	"	"	S	June 25	1872	29	"	u	"	"	"	"	do													/		"	
"	"	" Nawra	F	"	Daughter	S	Dec 23	1877	22	"	u	"	"	"	"														/		"	
29	32	Pritchley Thos	M	"	Head	S	Nov 14	1852	49	"	u	1895	"	"	Non Britis	Shoemaker	/		/	½									/		"	
30	33	Kennedy Wm G	M	"	Head	W	Mar 9	1833	68	Scotland	r	1857	Scotch	"	Bapt	Gardner	/		/	½									/		"	
31	34	Brown Colin S	M	"	Head	M	" 1	1859	42	NS	r	1864	1891	Irish	C of E	Farmer				1									/		"	
"	"	" Edith	F			M	" 18	1863	38	NB	u			English	Bapt														/		"	

Laing collect.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 11 in / dans Delta

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Wm. McCulloch Enumerator. / Enumérateur. 16 april Page 3

(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Village (municipalité) Langley

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier ou à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Johnston Jas R	M	W	Sth Son	S	Jan 26	1885	16	Ont	2		V	English	Canadian	Ch of E	Clerk			1													English		1
2			" Justinus	7	"	" Bro[th]	S	Sept 21	1887	14	"	2		V	"	"	Presp																	"		2
3			" Mallett	M	"	" Son	S	Nov 23	1889	12	"	2		V	"	"	"																	"		3
4			Brown Wm Reginald	M	"	Son	S	Feb 9	1892	9	BC	2		V	Irish	"	"																	"		4
5			" Edith B	7	"	Daughter	S	Dec 12	1893	7	"	2		V	"	"	"																	"		5
6			" Mary A	7	"	"	S	Dec 27	1900	X	"	2		V	"	"	"																	"		6
7	32	38	Teale Geo R	M	"	Head	M	Mar 18	1868	33	NB	2	1871	V	Irish	"	Presby	Hotel Keeper	1														"		7
8	"	"	" Clara M	7	"	Wife	M	Aug 12	1883	18	NS	2		V	Swedish	"	"																	"		8
9	33	39	Robertson Thos	M	"	Head	M	Feb 19	1844	57	England	u	1870	V	English	"	Ch of E	Merchant	1														"		9
10	"	"	" Catherine	7	"	Wife	M	Feb 7	1846	57	Scotland	r	1849	V	Scotch	"	Meth																Gaelic		10
11	34	39	McCulloch Wm J	M	"	Head	M	Dec 1	1868	32	Ont	2		V	"	Canadian	Presp	Blacksmith				1											English		11
12	"	"	" Kate	7	"	Wife	M	June 30	1869	32	"	2		V	"	"	Bapt																"		12
13	"	"	" Isabella	7	"	Daughter	S	Oct 30	1893	5	BC	u		V	"	"	"																"		13
14			Won Jo	M	Y	Lodger	S	April 6	1830	47	China	2	1881	V	Chinese	Chinese	Pagan	Laborer			1												Chinese		14
15	35	39	Taylor John	M	R	Head	W	May 10	1868	33	BC	2		V	Scotch B	Canadian	Presp	Mail Carrier			1												English		15
16	"	"	" Mary J	7	"	Wife	M	Dec 18	1881	21	"	2		V	English B	"	"																English		16
17	"	"	" Ann E	7	"	Daughter	S	Feb 10	1886	5	BC	2		V	Scotch B	"	"																"		17
18	"	"	" Kate	7	"	"	S	Oct 14	1888	3	"	2		V	" O B	"	"																"		18
19	"	"	" John Jel	M	"	Son	S	Feb 16	1899	X	"	2		V	" O B	"	"																"		19
20	36	38	Knox Joseph	M	W	Head	M	June 10	1814	87	Ireland	2	1837	V	Irish	"	Presp	Gardner				1											"		20
21	"	"	" Kate	7	"	Wife	M	" 20	1829	72	"	2	1831	V	"	"	Meth																"		21
22	37	38	Wilkie Henry	M	"	Head	M	Dec 25	1820	80	"	u	1887	V	English	"	Ch of E	Post Master															"		22
23	"	"	" Catherine	7	"	Wife	M	June 21	1830	70	"	2	"	V	Irish	"	"																"		23
24	"	"	Holding Henry	M	"	Grand Son	S	Feb 11	1891	10	BC	2		V	"	"	"																"		24
25	"	"	McCumbie William	M	"	Nephew	S	May 10	1871	30	Scotland	u	1900	V	Scotch	"	Ch of E	Clerk			1												"		25
26	38	41	Lawle Eliza	W	"	Head	W	Dec 20	1831	65	N Brunswick	u		C	Scotch	"	Bapt		1														"		26
27	39	40	Taylor James	M	"	Head	M	May 16	1829	72	Scotland	u	1852	V	"	"	Presp	Farmer				1											"		27
28	"	"	" Barbara	7	"	Wife	M	" 20	1836	65	"		1860	V	"	"	"																"		28
29	40	43	Reid George	M	"	Head	S	Feb 25	1864	37	England	u	1884	V	English	"	Meth	Farmer															"		29
30	41	42	Matthews Alfred HP	M	"	Head	M	July 27	1864	37	"	u	1874	V	"	"	Episcop	School Teacher															"		30
31	"	"	" Stella G	7	"	Wife	M	Jany 23	1869	32	Ont	u		V	"	"	Bapt																"		31
32	"	"	" Gladys May	7	"	Daughter	S	July 30	1888	13	"	u		C	"	"	Ch of E																"		32
33	"	"	" Francis A	7	"	"	S	Feb 2	1890	11	"	u		V	"	"	"																"		33
34	"	"	" Charlotte E	7	"	"	S	April 8	1891	10	"	u		V	"	"	"																"		34
35	"	"	" William H	M	"	Son	S	May 17	1893	7	BC	u		V	"	"	"																"		35
36	"	"	" Bessie G	7	"	Daughter	S	Sept 14	1894	6	"	u		V	"	"	"																"		36
37	"	"	" Laura	7	"	"	S	June 26	1898	3	"	u		V	"	"	"																"		37
38	"	"	" Stanley E	M	"	Son	S	Dec 28	1900	X	"	2		V	"	"	"																"		38
39			Employee Edwin	M	R		S	June 5	1869	31	BC	2		V	English B	"	Catholic	Laborer			1	X											"		39
40	42	43	Coulter Wm M	M	W	Head	M	Mar 31	1869	32	Ont	2		V	Irish	"	Meth	Merchant				1											"		40
41	"	"	" Jessie	7	"	Wife	M	Dec 1	1866	33	"	2		V	English	"	"																"		41
42	"	"	" Wm R	M	"	Son	S	" 12	1891	11	"	2		V	Irish	"	"																"		42
43	"	"	" Agnes	7	"	Daughter	S	July 10	1892	9	"	2		V	"	"	"																"		43
44	"	"	" Ruby	7	"	"	S	Mar 31	1893	8	"	2		V	"	"	"																"		44
45	"	"	" M E	7	"	"	S	June 1	1896	5	"	2		V	"	"	"																"		45
46	"	"	" Clint	7	"	"	S	May 8	1898	2	BC	2		V	"	"	"																"		46
47	43	44	Mason Edward	M	"	Head	M	Nov 3	1865	36	England	2		V	English	"	Ch of E	Farmer				1											"		47
48	"	"	" Margaret	7		Wife	M	Oct 9	1872	29	"	2		V	"	"	"																"		48
49	"	"	" Mabel	7		Daughter	S	Aug 1	1891	9	Man	2		V	"	"	"																"		49
50			Stella	7		Daughter	S	July 21	1893	7	"	2		V	"	"	"																"		50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans Delta — Fort Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. M. J. McIntosh — April 18th

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou renoncera, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment in factory or home. / Mois employé à d'autre travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages appointements ou salaire de métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Wason James	M	W	Son	S	11 April	1895	5	Man	r			English	Canadian	Chg E	Farmer																			1
2			" John	M	"	Brother	S	29 Nov	1859	46	England	r	1881		"	"	"	Farmer				1															2
3	44	47	Gordon Nicholas	M	"	Head	M	22 Jan	1845	46	England	r	1887		"	"	Chg E	Farmer				1															3
4	"	"	" Lillian	F	"	Wife	M	17 May	1868	32	"	r	1888		"	"	"																				4
5	"	"	" Catalena	F	"	Daughter	S	7 Feb	1897	4	BC	r			"	"	"																				5
6	46	48	Johnston James M	M	"	Head	M	26 July	1846	54	Ont	r			Scotch	"	Presp	Farmer		/																	6
7	"	"	" Jane	F	"	Wife	M	10 May	1847	53	"	r			"	"	"																				7
8	"	"	" Laing M. L.	F	"	Sister	S	12 Aug	1842	59	"	r			"	"	"																				8
9	47	49	Morrison William	M	W	Head	M	2 Oct	1871	30	BC	r			S B	"	Presp	Logger			1																9
10	"	"	" Janette	F	W	Wife	M	31 Oct	1878	31	Scotland	u	1891		Irish	"	Chg E																				10
11	"	"	" Irene	F	R	Daug	S	11 Mar	1897	4	BC	r			O B	"	"																				11
12	"	"	" Wm R	M	"	Son	S	28 Oct	1899	1	"	r			O B	"	"																				12
13	48	50	Holding Alex	M	W	Head	S	3 May	1860	39	Australia	r	1874		English	Canadian	agnostic	Farmer				1															13
14	"	"	" Isabella	F	"	Mother	W	13 July	1826	76	England	u	1874		"	"	Chg E																				14
15	"	"	Tagashi K	M	Y	Dom	S	6 June	1875	25	Japan	r	1896		Japanese	Japan		Labourer		/		1														Japanese	15
16	49	51	Goddard Leo	M	W	Head	M	4 March	1829	72	England	r	1863		English	Canadian	Bapt	Farmer				1														English	16
17	"	"	" Jennett	F	"	Wife	M	17 Feb	1828	73	Scotland	u			Scotch	"	Presp																				17
18	50	52	Goddard Richard	M	"	Head	M	9 Nov	1861	40	NB	r			English	"	Presp	Farmer				1															18
19	"	"	" Eliza	F	"	Wife	M	15 Oct	1872	29	"	r			Scotch	"	"																				19
20	"	"	" George	M	"	Son	S	7 Feb	1892	8	BC	r			English	"	"																	10				20
21	"	"	" Walter	M	"	"	S	7 July	1895	6	"	r			"	"	"																				21
22	"	"	" Edwin	M	"	"	S	26 Oct	1898	3	"	r			"	"	"																				22
23	"	"	" Wm H	M	"	"	S	18 Oct	1899	1	"	r			"	"	"																				23
24	51	53	Nine Wm	M	"	Head	M	6 Oct	1860	52	England	r	1866		"	"	Presp	Farmer				1															24
25	"	"	" Christina	F	"	Wife	M	17 Feb	1862	38	Ont	r			Scotch	"	"																				25
26	"	"	" Fredrick	M	"	Son	S	11 Dec	1879	21	Ont	r			English	"	Chg E																				26
27	"	"	" Emily	F	"	Daughter	S	23 Feb	1881	20	"	r			"	"	"																				27
28	"	"	" George	M	"	Son	S	29 Mar	1882	19	"	r			"	"	"																				28
29	"	"	" Wilfrid	M	"	"	S	4 Aug	1890	11	"	r			"	"	"																	10				29
30	"	"	" Wilmot M	F	"	Daughter	S	8 July	1892	9	"	r			"	"	"																	10				30
31	"	"	" Agnes	F	"	"	S	11 Mar	1894	7	BC	r			"	"	"																	10				31
32	"	"	" Robt T	M	"	Son	S	29 July	1898	2	"	r			"	"	"																				32
33	"	"	" Cyril	M	"	"	S	26 "	1900	1/12	BC	r			"	"	"																				33
34	52	54	Emplage Wm	M	"	Head	W	15 Feb	1830	71	England	r	1851		"	"	Chg E	Farmer				1														English	34
35	"	"	" Wm S	M	R	Son	S	9 Mar	1864	37	BC	r			E B	"	Presp																				35
36	"	54	Emplage Stephen	M	"	Head	M	11 May	1872	29	"	r			E B	"	"	Farmer				1															36
37	"	"	" Christina	F	"	Wife	M	1 Apr	1863	36	BC	r			"	"	"																				37
38	"	"	" Maud E	F	"	Daughter	S	15 Sept	1895	5	"	r			"	"	"																				38
39	"	"	" Sarah	F	"	"	S	22 Nov	1898	2	"	r			"	"	"																				39
40	"	"	" Stephen	M	"	Son	S	20 July	1900	1/12	"	r			"	"	"																				40
41	"	"	Johnson Annie A	F	"	Niece	S	19 June	1879	22	BC	r			"	"	R Cath																				41
42	53	55	Morrison Jno R	M	W	Head	M	28 April	1857	44	Scotland	u	1895		Scotch	"	Presbyn	Farmer				1															42
43	"	"	" Helen	F	"	Wife	M	4 Feb	1861	40	US	u	1895		"	"	Presp																				43
44	"	"	" Chester R	M	"	Son	S	10 Jan	1882	19	"	u	"		"	"	"																				44
45	"	"	" Robert J	M	"	"	S	18 Mar	1885	16	"	u	"		"	"	"																	10				45
46	"	"	" Grace K	F	"	Daughter	S	11 Oct	1886	14	"	u	"		"	"	"																	10				46
47	"	"	" Gibson M	M	"	Son	S	14 Jan	1891	11	"	u	"		"	"	"																	10				47
48	"	"	" Clark A	M	"	"	S	14 Sept	1892	9	"	u	"		"	"	"																	10				48
49	"	"	" Helen M	F		Caught	S	4 Oct	1898	2	BC	u				"	Canadian	"																				49
50	"	"	" Clifford E	M	"	Son	S	23 July	1894	7	US	u	"		"	"	"																	10				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

Delta

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans Part Langley Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — April 23

Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or building, by "F" for factory and "S" for shop (if one may be.) / Travaillant au commerce dans une usine, un magasin ou un bâtiment, par "F" pour usine et "S" pour magasin (si on peut le faire.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than regular trade in factory or house. / Mois employé à un métier différent de celui qu'on exerce à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la plus importante) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler l'français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
54	56	Flemming Robt J.	M	W	Head	M	8 Feb	1854	47	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		English	
55	"	" Sarah	F	"	Wife	M	3 April	1854	47	"			English	"	"													1	1	1		"	
"	"	" L May	F	"	Daughter	S	7 Oct	1883	18	"			Scotch	"	"													1	1	1		"	
"	"	" Ida	F	"	"	S	4 Aug	1884	16	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Ethel	F	"	"	S	14 April	1889	12	BC			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Sarah	F	"	"	S	9 June	1891	9	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Robt a	M	"	Son	S	25 Mar	1896	5	"			"	"	"															1		"	
55	57	Mayford John H	M	"	Head	M	29 Sept	1870	30	England		1875	English	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"	
"	"	" Ruth	F	"	Wife	M	17 nov	1876	23	Ont			"	"	"													1	1	1		"	
"	"	" Wallace	M	"	Son	S	2 Aug	1895	6	BC			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Elwood	M	"	Son	S	1 Mar	1896	5	"			"	"	"															1		"	
"	"	" Aurelia	F	"	Daughter	S	21 July	1899	X	"			"	"	"																		
"	"	" Fred	M	"	Brother	S	26 April	1880	20	England			"	"	"	Flat												1	1	1		"	
"	"	" Arthur	M	"	"	S	8 Sept	1885	15	Ont			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	Hommeta Chu	M	Y	Hon	S	1 Dec	1880	18	Japan		1897	Japanese	Japanese	none	Labourer				1										1		Japanese	
56	58	Balfour Robt	M	W	Head	M	6 July	1865	35	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1		English	
"	"	" Adaline	F	"	Wife	M	28 Feb	1866	35	"			German	"	"														1	1		"	
"	"	" Harry E.	M	"	Son	S	22 Jan	1884	17	Man			Scotch	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Hubert B.	F	"	Daughter	S	6 Oct	1886	15	BC			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" May A	F	"	"	S	23 Feb	1888	12	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Alretta	F	"	"	S	26 June	1892	9	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Bitrice	F	"	"	S	10 Oct	1894	7	"			"	"	"														1	1		"	
"	"	" Marjorie E	F	"	"	S	11 Nov	1897	X	"			"	"	"																		
57	59	Mordieu Robt	M	"	Head	S	18 Oct	1855	46	England	u		English	"	Chg E	Farmer				1									1	1	1		"	
58	60	Reid Joseph	M	"	Head	M	18 Nov	1868	33	"	u		"	"	Meth	Farmer				1									1	1	1		"	
"	"	" Melinda	F	"	Wife	M	24 July	1880	21	Ont	r		German	"	Bapst														1	1		"	
"	"	" Irene B	F	"	Daughter	S	30 "	1900	X	BC	r		English	"	Meth																		
"	"	Hembroff Thos	M	"	Adopted Son	S	10 July	1891	10	Man	r		German	"	"														1	1	1		"	
59	61	Rodger John	M	"	Head	S	12 Aug	1871	30	England	r		English	"	Chg E	Gardner				1		7							1	1	1		"	
60	62	Meda Wm	M	"	Head	M	10 Feb	1868	32	England	r		English	"	"	Farmer				1									1	1	1		"	
"	"	" Ann T	F	"	Wife	M	8 Mar	1857	44	"	r		"	"	"															1	1		"	
"	"	" Alford	M	"	Son	S	7 Jan	1883	18	BC	r		"	"	"	Herd											10	1	1	1		"	
"	"	" Allie	F	"	Daughter	S	10 Oct	1885	16	"	r		"	"	"															1	1		"	
"	"	" Ann E	F	"	"	S	20 "	1887	14	"	r		"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" George H	M	"	"	S	17 Feb	1889	12	"	r		"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Edith M	F	"	"	S	17 July	1892	9	"	r		"	"	"														1	1		"	
"	"	" Jno E.	M	"	Son	S	17 Mar	1894	7	"	r		"	"	"												10	1	1	1		"	
"	"	" Ethel A	F	"	Daughter	S	13 Oct	1897	X	"	r		"	"	"															1		"	
"	"	" Lavina S	F	"	"	S	13 July	1899	X	"	r		"	"	"															1		"	
61	63	Haldi Jacob	M	"	Head	M	10 June	1866	35	Switzerland		1896	Swiss	Swiss	Presb	Farmer				1									1	1	1		Swiss	
"	"	" Rosa Bell	F	"	Wife	M	12 Sept	1864	37	U.S.		1887	"	"	"														1	1	1		"	
"	"	Robinson Evalin B	F	"	Adopted Dau	S	26 Sept	1891	9	BC	u		English	Canadian	"														1	1	1		English	
"	"	McMorris Edward R	M	"	Son	S	5 July	1889	11	"	u		"	"	"														1	1	1		"	
"	"	Agathe Fusata	M	Y	Hon	S	10 July	1877	24	Japan		1900	Japanese	Japanese		Labourer				1									1	1	1		Japanese	
"	"	" Satmata	M	"	"	S	8 Sept	1873	28	"	"	"	"	"	"	"				1														
62	64	Forman Nathaniel	M	W	Head	M	11 Aug	1866	35	Iceland	r	1871	English	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1	1		English	
"	"	" Hellen	F	"	Wife	M	8 "	1865	34	"	r	1875	"	"	"														1	1	1		"	
"	"	" John	M	"	Son	S	20 April	1888	23	BC	r		"	"	"	Farmers Son				+									1	1		"	
"	"	" Maggie	F	"	Daughter	S	6 Sept	1889	22	"	r		"	"	"														1	1		"	
"	"	" George	M	"	Son	S	26 May	1891	20	"	r		"	"	"	Farm Son													1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in dans: Part Langley Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Delta

Page 6

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: W. J. McIntosh — Enumerator. Enumérateur. April 26

Page 6

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed in trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant du métier ou occupation.	Extra earnings, if any (from agriculture, trade, &c.) / Autres appointements, s'il y a lieu (de l'agriculture, métier, &c.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	53	55	Barton Robt J.	M	W	Head	M	10 Feb	1849	51	England u	1860		English	Canadian	Meth	Farmer				1								1	1	1		English	
2	54	56	" Nancy	F	W	Wife	M	22 Nov	1857	44	Ont u			Scotch	"	"	"													1	1		Eng Can	
3	"	"	" Elsie	F	"	Daughter	S	13 Sept	1879	22	BC r			English	"	"	"													1	1		"	
4	"	"	" Ada	F	"	"	S	22 Dec	1883	18	" r			"	"	"	"													1	1		"	
5	"	"	" Wm L.	M	"	Son	S	2 July	1887	14	" r			"	"	"	"													1	1		"	
6	"	"	" Minnie A	F	"	Daughter	S	6 June	1889	12	" r			"	"	"	"												10	1	1		"	
7	"	"	" Clara	F	"	"	S	7 July	1892	9	" r			"	"	"	"												10	1	1		"	
8	"	"	" Francis	F	"	"	S	10 July	1896	5	" r			"	"	"	"												10	1	1		"	
9	54	56	Wilson John	M	"	Head	M	8 May	1849	52	Ont r			Irish	Canadian	Meth	Farmer				1									1	1		"	
10	55	57	" Elizabeth	F	"	Wife	M	4 May	1857	46	" r			"	"	"	"													1	1		"	
11	"	"	" Jas J	M	"	Son	S	2 Dec	1888	12	Man r			"	"	"	"												10	1	1		"	
12	56	58	" Sarah C	F	"	Daughter	S	6 Dec	1890	10	BC r			"	"	"	"												10	1	1		"	
13	55	57	Nilsson Christian	M	"	Head	M	25 Feb	1843	58	Norway r	1875	1886	Norwegian	"	Presp	Farmer				1									1	1		Norwegian	
14	"	"	" Annie	F	"	Wife	M	16 Oct	1865	36	Ont u			Scotch	"	"	"													1	1		English	
15	56	58	Thompson Alexander	M	"	Head	M	11 Oct	1867	34	Ont r			Scotch	"	Presp	Farmer				1									1	1		English	
16	56	59	" Henrietta	F	"	Wife	M	16 Sept	1867	34	" r			"	"	"	"													1	1		"	
17	57	59	Nelson William	M	"	Head	M	1 Jan	1831	70	NS r			Irish	Canadian	Presp	Farmer				1									1	1		"	
18	"	57	" Eliza	F	"	Wife	M	27 Nov	1841	60	Ont r			"	"	"	"													1	1		"	
19	"	"	" William	M	"	Son	S	27 Dec	1871	30	" r			"	"	"	"													1	1		"	
20	58	60	Nelson Matthew	M	"	Head	M	25 Nov	1874	27	" r			"	"	"	"													1	1		"	
21	"	"	" Lila	F	"	Wife	M	26 Nov	1877	24	" r			"	"	"	"													1	1		"	
22	"	"	Cook Annie B	F	"	Niece	S	20 Mar	1901	X	BC r			"	"	"	"																		
23	59	61	Nelson Nels	W	"	Head	W	17 Mar	1848	53	Sweden r	1874	1891	Swedish	"	Presp	Farmer				1									1	1		Swedish	
24	60	62	Monahan Simon	M	"	Head	M	16 Mar	1855	46	Ont r			Irish	"	Chg E	"				1									1	1		English	
25	60	62	" Margaret	F	"	Wife	M	10 Nov	1872	29	" r			"	"	"	"													1	1		"	
26	"	"	" James H	M	"	Son	S	22 Feb	1892	9	BC r			"	"	"	"												10	1	1		"	
27	"	"	" Wm C.	M	"	"	S	24 June	1895	6	" r			"	"	"	"												10	1	1		"	
28	61	63	Ridsley John	M	"	Head	M	19 Oct	1846	65	England r	1874		English	"	Chg E	Farmer				1									1	1		"	
29	61	63	" Sarah A	F	"	Wife	M	30 Mar	1849	52	" r	1873		"	"	"	"													1	1		"	
30	"	"	" William	M	"	Son	S	3 Aug	1875	25	" r			"	"	"	"													1	1		"	
31	"	"	" John	M	"	"	S	7 May	1888	12	BC r			"	"	"	"												10	1	1		"	
32	"	"	Morrison Albert	M	"	Ward	S	8 Oct	1890	10	" r			"	"	"	"												10	1	1		"	
33	62	64	Livingston James	M	"	Head	M	1 Jan	1829	72	Ireland r	1862		Irish	"	Chg E	Farmer				1									1	1		"	
34	"	"	" Catherine	F	"	Wife	M	8 Mar	1837	64	" r	1865		"	"	"	"													1	1		"	
35	63	65	Robilliard Robert	M	"	Ward	S	5 Nov	1887	13	BC r			"	"	"	"																		
36																																		
37																																		
38																																		
39																																		
40																																		
41																																		
42																																		
43																																		
44																																		
45																																		
46																																		
47																																		
48																																		
49																																		
50																																		

1901

British Columbia

2 — New Westminster

B 12 — Delta S.D.

pages 1 — 6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 12 in / dans Delta — Part Langley Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, bourg, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John McDonald (Enumerator. / Enumérateur.) April 9-12.

Page 1 Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory and "H" for home (as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Eckardt Alfred E.	m	W	Head	m	3 Mar.	1867	34	O r			English	Canadian	Presb.	Teacher			1						600			1	1	1		English		1
2		" Jessie M.	f	"	Wife	m	25 Dec.	1868	32	N.S. r			"	"	Bapt.													1	1	1		"		2
3		" Harry A.	m	"	Son	s	18 June	1893	7	B.C. u			"	"	Presb.												40	1	1	1		"		3
4		Armour Samuel S.	m	"	Nephew	s	13 Oct.	1890	10	N.B. r			Scotch	"	"												40	1	1	1		"		4
5	2	Hossack James	m	"	Head	s	12 Aug.	1842	58	Scotland	1873		"	"	"	Dist. Miller		1		½	H							1	1	1		"		5
6	3	Rawlins William H.	m	"	Head	m	28 July	1860	40	England	1875		English	"	Ch. of Eng.	Farmer				1								1	1	1		"		6
7		" Sarah E.	f	"	Wife	m	4 Aug.	1868	32	England	1887		"	"	"													1	1	1		"		7
8		" Laura M.	f	"	Daughter	s	18 July	1891	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		8
9		" George S.	m	"	Son	s	8 June	1892	8	B.C. r			"	"	"												40	1	1	1		"		9
10		" William H.	m	"	Son	s	26 Sept	1893	7	B.C. r			"	"	"												40	1	1	1		"		10
11	4	Campbell Allen	m	"	Head	m	15 Mar.	1836	65	Scotland	1847		Scotch	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		Gaelic		11
12		" Isabella	f	"	Wife	m	25 Mar.	1840	61	O. r			"	"	"													1	1	1		"		12
13		" George C.	m	"	Son	s	27 Jan.	1882	18	B.C. r			"	"	"	Farm Son												1	1	1		"		13
14	5	Harris Henry F.	m	"	Head	m	23 Sept.	1839	61	England	1865		English	"	Ch. of Eng.	Farmer				1								1	1	1		English		14
15		" Martha	f	"	Wife	m	18 July	1840	60	"	1867		"	"	Methodist	"												1	1	1		"		15
16		" James	m	"	Son	m	7 Nov.	1866	34	N.S. r			"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"		16
17		" David S.	m	"	Son	s	7 Feb.	1873	28	N.S. r			"	"	"	"				1								1	1	1		"		17
18		" Thomas	m	"	Son	s	14 June	1875	25	N.S. r			"	"	"	"				1								1	1	1		"		18
19		" Margret	f	"	Daughter	s	17 Sept.	1879	21	N.S. r			"	"	"													1	1	1		"		19
20		" Linton	m	"	Son	s	30 Mar.	1882	18	N.S. r			"	"	"	Farm Boy												1	1	1		"		20
21	6	Williams Charles H.	m	"	Head	m	7 Aug.	1861	39	England	1885		"	"	Bapt.	Farmer				1								1	1	1		"		21
22		" Emily	f	"	Wife	m	28 Nov.	1868	38	England	1885		"	"	"													1	1	1		"		22
23		" Charles A.	m	"	Son	s	15 Sept.	1885	15	"	1885		"	"	"												7	1	1	1		"		23
24		" Stephen R.	m	"	Son	s	11 Oct.	1887	13	O. u			"	"	"												10	1	1	1		"		24
25		" George L.	m	"	Son	s	5 Sept.	1890	10	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		25
26		" Hayden O.	m	"	Son	s	5 July	1893	7	B.C. r			"	"	"												40			1		"		26
27		" Eva M.	f	"	Daughter	s	14 Jan.	1895	6	B.C. r			"	"	"															1		"		27
28	7	Norman Benjamin	m	"	Head	m	28 Feb.	1856	45	O. u			French	"	R. Cath.	Farmer				1								1	1	1	1	French		28
29		" Malvina L.	f	"	Wife	m	10 Dec.	1862	38	U.S.	1885	1894	German	"	Methodist													1	1	1		English		29
30		" John H.	m	"	Son	s	31 May	1886	14	U.S.	1886		French	"	"												10	1	1	1		"		30
31		" Clarence M.	m	"	Son	s	29 Sept.	1888	12	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		31
32		" Viola C.	f	"	Daughter	s	29 Aug.	1890	10	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		32
33		" Velma M.	f	"	Daughter	s	15 May	1892	8	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		33
34		" Vera C.	f	"	Daughter	s	27 Sept.	1894	6	B.C. r			"	"	"															1		"		34
35		" Charles C.	m	"	Son	s	17 Mar.	1899	1	B.C. r			"	"	"																			35
36	8	Brown Robert	m	"	Head	m	28 July	1841	59	O. u			Scotch	"	Methodist	Farmer				1								1	1	1		"		36
37		" Elener	f	"	Wife	m	14 July	1847	53	O. r			"	"	"													1	1	1		"		37
38		" Robert E.	m	"	Son	s	17 Feb.	1882	19	O. r			"	"	"	Farm Son												1	1	1		"		38
39		" Olive A.B.	f	"	Daughter	s	21 Aug.	1887	13	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		39
40	9	Cawker Samuel	m	"	Head	m	29 Feb.	1836	65	England	1886		English	"	Baptist	Farmer				1								1	1	1		"		40
41		" Christina	f	"	Wife	m	12 Jan.	1841	60	O. r			Scotch	"	"													1	1	1		Gaelic	Cannot Speak and Unsound Mind from Childhood	41
42		" Martha	f	"	Daughter	s	12 Oct.	1872	28	O. r			English	"	"															1		"		42
43	10	Carter James	m	"	Head	s	16 Aug.	1858	42	O. r			Scotch	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		English		43
44	11	Poppy David W.	m	"	Head	s	10 Sept.	1864	36	England	1883		English	"	Ch. of Eng.	"				1								1	1	1		"		44
45	12	Hill Robert	m	"	Head	m	2 Aug.	1862	38	O. u			"	"	Meth.	"				1								1	1	1		"		45
46		" Alice	f	"	Wife	m	27 June	1867	33	O. r			"	"	"															1		"		46
47		" Ada	f	"	Daughter	s	18 Aug.	1887	13	O. r			"	"	"												10	1	1	1		"		47
48		" George	m	"	Son	s	29 Aug.	1891	9	B.C. r			"	"	"												40	1	1	1		"		48
49		" Edward Ct.	m	"	Son	s	13 Sept.	1893	7	B.C. r			"	"	"												40	1		1		"		49
50		" Joseph	m	"	Son	s	5 Feb.	1899	2	B.C. r			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 12 — (in / dans) East Langley Municipality — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Delta

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John McDonald — (Enumerator. / Enumérateur.) April 12-15 — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique. (Spécifier par "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~12~~	~~12~~	Hill Alice	F	W	Daughter	S	17 April	1900	1/12	B.C. r			English	Canadian	Meth.															1		English	
13	13	Buckley James	M	"	Head	M	10 Mar.	1842	59	England	1877		"	"	Ch of Eng.	Farmer				1								1	1	1	1	"	
14	14	Benton Alexander	M	"	Head	M	17 Mar.	1838	63	Scotland	1849		Scotch	"	Presb.	"				1								1	1	1	1	Gaelic	
		" Ann	F	"	Wife	M	1 Nov.	1848	55	Scotland	1849		"	"	"													1	1	1		"	
		" Archibald	M	"	Son	S	28 July	1869	31	B.C. r			"	"	"	Farmer				1								1	1	1	1	"	
		" Angus	M	"	Son	S	25 Aug.	1877	23	B.C. r			"	"	"	"				1								1	1	1		"	
		" Donald R.	M	"	Son	S	10 June	1884	16	B.C. r			"	"	"	F. Son											7 3	1	1	1		"	
		" Margret A.	F	"	Daughter	S	17 June	1887	13	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		McCrimon Archibald	M	"	Brother-in-law	W	24 Nov	1844	56	Scotland	1849		"	"	"	Carpenter			1					150				1	1	1	1	"	
15	15	Burgoyne Fred	M	"	Head	M	14 April	1857	43	B.C. r			"	"	R. Cath.	Farmer				1								1	1	1	1	French	
		" Rosa L.	F	"	Wife	M	12 April	1882	18	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"	
16	16	Steele Alfred J.	M	"	Head	M	20 Jan.	1869	32	England	1875		English	"	Ch of Eng.	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Sara B.	F	"	Wife	M	12 Nov.	1881	19	O. r			"	"	Presb.													1	1	1		"	
		" Samuel C.	M	"	Son	S	6 Sept.	1900	1/12	B.C. r			"	"	"																		
17	17	McIntyre Malcolm	M	"	Head	S	15 Sept.	1858	42	Scotland	1881		Scotch	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		Gaelic	
18	18	Skea John	M	"	Head	M	30 Jan.	1863	38	Scotland	1888		"	"	"	"				1								1	1	1		English	
		" Elizabeth R. S.	F	"	Wife	M	16 April	1868	37	"	1888		"	"	"													1	1	1		"	
		" Catherine A.	F	"	Daughter	S	22 Jan.	1887	14	"	1888		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" James	M	"	Son	S	28 Dec.	1889	11	B.C. r			"	"	"												7 0	1	1	1		"	
		" Elizabeth R.	F	"	Daughter	S	24 Dec.	1891	9	B.C. r			"	"	"												10 4	1	1	1		"	
		" John S.	M	"	Son	S	30 Mar.	1894	7	B.C. r			"	"	"												4 0	1	1	1		"	
		" Rhoda V.	F	"	Daughter	S	24 Jan.	1898	3	B.C. r			"	"	"															1		"	
		" Jane C.	F	"	Daughter	S	26 Jan.	1901	2/12	B.C. r			"	"	"																		
19	19	Morrison Hector	M	"	Head	M	25 Dec	1858	50	Scotland	1870		"	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		Gaelic	
		" Magret	F	"	Wife	M	23 Dec.	1860	40	Scotland	1868		"	"	"													1	1	1		"	
		" Mary A.	F	"	Daughter	S	5 Jan	1893	8	B.C. r			"	"	"												9	1	1	1		"	
20	20	Fraser Andrew	M	"	Head	S	7 Feb	1844	57	Scotland	1873		"	"	"	Farmer				1								1	1	1		English	
21	21	Armstrong Charles E.	M	"	Head	S	11 Nov.	1873	27	U.S.	1878		English	"	"	"				1							7 0	1	1	1		"	
		" Albert S.	M	"	Brother	S	5 May	1885	15	B.C. r			"	"	"													1	1	1	1	"	
22	22	Morrison Lucy	F	R.	Head	W	8 Mar.	1844	57	B.C. r			F. b.	"	R. Cath.													1	1	1		English	
		" Joseph J.	M	"	Son	S	23 Mar.	1862	39	B.C. r			S. b.	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Alexander C.	M	"	Son	S	24 Mar.	1868	32	B.C. r			S. b.	"	"	"				1									1	1		"	
		" Lizzie	F	"	Daughter	S	15 June	1877	23	B.C. r			S. b.	"	"														1	1		"	
		" Kenneth	M	"	Son	S	10 Mar	1886	15	B.C. r			S. b.	"	"												7 0	1	1	1		"	
		Lawrence Robert	M	"	Nephew	S	22 May	1882	18	B.C. r			F. b.	"	"															1	1	Chippewa	
		Aylard Christina	F	"	Mother	W	13 April	1828	73	B.C. r			Chippewa	"	R. Cath.													1	1	1		English	
23	23	West Louisa	F	"	Head	W.	24 Aug.	1849	51	B.C. r			F. b.	"	" "													1	1	1		"	
		" Katie	F	"	Daughter	S	24 Sept.	1871	29	U. S.	1879		E. b.	"	"													1	1	1		"	
		" Mary	F	"	Daughter	S	20 Nov.	1870	28	U. S.	1879		E. b.	"	Presb.													1	1	1		"	
		" Henry G.	M	"	Son	S	14 Mar.	1874	27	U. S.	1879		E. b.	"	"													1	1	1		"	
		" George	M	"	Son	S	7 July	1878	26	U. S.	1879		E. b.	"	"													1	1	1		"	
		" William C.	M	"	Son	S	10 April	1876	24	B.C. r			E. b.	"	"													1	1	1		"	
		Taylor Lizzie	F	"	Daughter	M	7 Mar.	1877	23	U. S.	1879		E. b.	"	"													1	1	1		"	
		West Harriet	F	"	Daughter	S	12 July	1878	22	U. S.	1879		E. b.	"	R. Cath.													1	1	1		"	
		West John	M	"	Son	S	1 May	1880	20	U. S.	1880		E. b.	"	Presb.													1	1	1		"	
		" Charles	M	"	Son	S	7 Mar.	1882	19	B.C. r			E. b.	"	"													1	1	1		"	
		" Fredrick	M	"	Son	S	7 Feb.	1883	18	B.C. r			E. b.	"	"												6	1	1	1		"	
		" Lottie G.	F	"	Daughter	S	1 Mar	1885	16	B.C. r			E. b.	"	"													1	1	1		"	
		Harsine Thomas	M	"	Nephew	S	15 Feb.	1886	15	B.C. r			E. b.	"	"												10	1	1	1		"	
		Merphey Tolhart	M.	"	Nephew	S	10 July	1887	9	U.S.	1897		F. b.	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 12 — in / dans Delta — Part Langley Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John McDonald, Enumerator. / Enumérateur. — April 10-18, — Page 3.

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade \$. Gages provenant de son occupation ou métier \$.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Extra \$. Gages supplémentaires. (Autres que son occupation principale.) \$.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
24	24	McEwan Walter	M	W.	Head	S	21 Mar.	1831	70	Scotland	1841	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				1								1	1	1		English		1
		" William	M	"	Brother	S	26 Jan	1834	67	Scotland	1841	✓	"	"	"	"				1								1	1	1		"		2
25	25	Knox William	M	"	Head	M	27 June	1861	39	Ω r		✓	Irish	"	"	"				1								1	1	1		"		3
		" Mary W.	F	"	Wife	M	26 Jan	1862	39	Ω r		✓	Scotch	"	"													1	1	1		"		4
		" Robert H.	M	"	Son	S	24 July	1884	16	B.C.	1887	✓	Irish	"	"	Farm Son												1	1	1		"		5
		" William S	M	"	Son	S	16 May	1888	12	B.C. r		✓	"	"	"												7/10	1	1	1		"		6
		" Margret	F	"	Daughter	S	12 Jan	1890	11	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		7
		" Herbert J.	M	"	Son	S	7 Sept	1892	7	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		8
		" George	M	"	Son	S	5 July	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		9
		" Alfred L.	M	"	Son	S	31 Aug.	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"															1				10
		" Myrtle	F	"	Daughter	S	29 Sept.	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"															1				11
26	26	McDiarmid Murdoch	M	"	Head	M	19 Sept.	1852	48	Scotland	1873	✓	Scotch	"	"	Farmer				1								1	1	1		Gaelic		12
		" Annie	F	"	Wife	M	21 Sept	1864	36	Ω r		✓	"	"	"													1	1	1		"		13
		" John	M	"	Son	S	29 June	1888	12	B.C. r		✓	"	"	"												7/10	1	1	1		English		14
		" Kenneth	M	"	Son	S	5 June	1890	10	B.C. r		✓	"	"	"												7/10	1	1	1		"		15
		" Mary J.	F	"	Daughter	S	10 Dec.	1892	8	B.C. r		✓	"	"	"												10/	1	1	1		"		16
		" Margret B.	F	"	Daughter	S	12 Dec.	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"												10/	1	1	1		"		17
		" Joffie A.	F	"	Daughter	S	20 Mar	1898	3	B.C. r		✓	"	"	"															1				18
		" Christina	F	"	Daughter	S	11 May	1900	1/12	B.C. r		✓	"	"	"																			19
		Paxton Elsie D.	F	"	Lodger	S	20 Sept	1878	22	O. r		✓	English	"	Methodist	Teacher			1				12	600			1	1	1		English		20
27	27	McKay Donald G.	M	"	Head	S	11 May	1857	43	Scotland	1879	✓	Scotch	"	Presb.	Farm Logger			1									1	1	1		Gaelic		21
28	28	Cameron Hugh G.	M	"	Head	S	12 May	1850	50	Scotland	1851	✓	"	"	"	"			1									1	1	1		"		22
		Wilson Jemima A.	F	"	Housekeeper	W	24 July	1850	50	England	1885	✓	English	"	"													1	1	1		English		23
		" Charles A.	M	"	" Son	S	9 Nov.	1880	20	England	1885	✓	English	"	"													1	1	1		English		24
		" Margret M.	F	"	" Daughter	S	1 Nov.	1877	23	"	1885	✓	"	"	"															1				25
29	29	McLellan John J.	M	"	Head	M	25 Oct	1862	38	N.S. r		✓	Scotch	"	R. Cath	Farmer				1									1	1		Gaelic		26
		" Mary A.	F	"	Wife	M	20 Aug.	1866	34	N.S. r		✓	"	"	"														1	1		"		27
		" Neil P.	M	"	Son	S	12 Mar.	1893	8	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		English		28
		" Andrew J.	M	"	Son	S	20 May	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		29
		" James	M	"	Son	S	29 June	1897	3	B.C. r		✓	"	"	"															1				30
		" Donald A.	M	"	Son	S	7 Sept.	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"															1				31
		" Mary A.	F	"	Daughter	S	18 Mar.	1900	1	B.C. r		✓	"	"	"																			32
30	30	Spence Peter	M	"	Head	M	23 June	1850	50	Scotland	1883	✓	"	"	Presb.	Farmer			1									1	1	1		"		33
		" Jane	F	"	Wife	M	6 Nov.	1857	43	Scotland	1891	✓	"	"	"														1	1		"		34
		" William R.	M	"	Son	S	23 June	1892	8	B.C. u		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		35
		" James S.	M	"	Son	S	9 Jan.	1895	6	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		36
		" Peter	M	"	Son	S	27 Sept.	1897	3	B.C. r		✓	"	"	"															1				37
31	31	Forman William H.	M	"	Head	M	14 Jan.	1861	40	O. r		✓	English	"	Methodist	Farmer				1									1	1		Gaelic		38
		" Mary E.	F	"	Wife	M	11 Sept.	1862	38	O. r		✓	Scotch	"	Presb.												10	1	1	1		English		39
		" Etta E.	F	"	Daughter	S	9 Dec.	1888	12	B.C. r		✓	English	"	"												4/10	1	1	1		"		40
		" Arnold O.	M	"	Son	S	30 June	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		41
		" Fred	M	"	Son	S	21 April	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"												4/10	1	1	1		"		42
		" Joseph E.	M	"	Son	S	15 July	1895	5	B.C. r		✓	"	"	"												2/10	1	1	1		"		43
		" Gertrude M.	F	"	Daughter	S	12 Aug.	1900	1/12	B.C. r		✓	"	"	"																			44
32	32	Knox John	M	"	Head	M	3 Aug.	1848	53	O. r		✓	Irish	"	Methodist	Farmer				1									1	1	1	1	"		45
		" Rebecca H.	F	"	Wife	M	20 July	1858	42	O. r		✓	English	"	"	"													1	1	1		"		46
		" Mable	F	"	Daughter	S	13 Mar.	1884	16	U.S.	1886	✓	Irish	"	"												10/	1	1	1		"		47
		" Katie	F	"	Daughter	S	16 May	1887	13	B.C. r		✓	"	"	"												10/	1	1	1		"		48
		" Mary J.	F	"	Daughter	S	15 June	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"												10/	1	1	1		"		49
		" Rebeka E.	F	"	Daughter	S	7 Aug	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"															1				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. B.

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 13 {in / dans} Delta East Langley Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John McDonald Enumerator. / Enumérateur. April 18-22.

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	34	Knox Lottie	F	W	Daughter	S	2 Dec.	1895	5	B.C. r			Irish	Canadian	Meth.
2		" Selena J.	F	"	Daughter	S	11 Aug.	1898	2	B.C. r			"	"	"
3	33	McDonald John	M	"	Head	S	12 Nov.	1857	43	Scotland	1878		Scotch	"	Presb.
4	34	Watson Joseph	M	"	Head	W	29 April	1864	56	England	1870		English	"	Ch of Eng.
5		" Charles	M	"	Son	S	28 April	1886	14	B.C. r			"	"	"
6		" Flossie	F	"	Daughter	S	25 May	1890	10	B.C. r			"	"	"
7	37	Blair Thomas	M	"	Head	S	3 July	1844	56	Ire. r			Irish	"	"
8	38	Olson Andrew	M	"	Head	S	2 Dec.	1850	50	Sweden	1888		Swedish	American	Luth.
9	39	Olson Swan	M	"	Head	S	14 June	1846	54	Sweden	1883	1892	Swedish	Canadian	"
10	40	Vannetta William	M	"	Head	M	13 Sept.	1845	55	U.S.	1873	1894	German	"	Presb.
11		" Elizabeth	F	"	Wife	M	24 Oct.	1853	47	O. r			Scotch	"	"
12		" Alexander	M	"	Son	S	11 Aug.	1874	26	B.C. r			German	"	"
13		" Williams	M	"	Son	S	14 Dec.	1877	23	B.C. r			"	"	"
14		" John E.	M	"	Son	S	4 Oct.	1879	21	B.C. r			"	"	"
15		" Elizabeth A.	F	"	Daughter	S	6 Sept.	1881	19	B.C. r			"	"	"
16		" Jessie S.	F	"	Daughter	S	8 Mar.	1886	15	B.C.			"	"	"
17		" Kathleen M.	F	"	Daughter	S	23 Feb.	1888	13	B.C.			"	"	"
18	38	Peterson Cris J.	M	"	Head	M	22 Sept.	1849	51	Denmark	1898	papers	Danish	Danish	Luth.
19		" Elen M.	F	"	Wife	M	19 May	1865	35	Denmark	1898		"	"	"
20		" Gregars P.	M	"	Son	S	13 Oct.	1879	21	U.S.	1898		"	American	"
21		" Annie M.	F	"	Daughter	S	22 Sept.	1890	10	U.S.	1898		"	"	"
22		" Neils C.	M	"	Son	S	20 June	1892	8	U.S.	1898		"	"	"
23	40	Peterson Soren A.	M	"	Head	M	21 Jan.	1877	24	U.S.	1897	1900	"	Canadian	Bapt.
24		" Minnie	F	"	Wife	M	18 Sept.	1879	21	U.S.	1898		Germain	American	"
25		" Benson	M	"	Son	S	3 Mar.	1901	23/12	B.C. r			Danish	Canadian	"
26	42	Rasmore Edward	M	"	Head	M	11 Oct.	1857	43	Denmark	1897	papers	Danish	Danish	Luth.
27		" Indora	F	"	Wife	M	1 Mar.	1861	40	Denmark	1897		German	"	"
28		" Max B.	M	"	Son	S	22 April	1892	8	U.S.	1897		Danish	"	"
29		" Lilian C.	F	"	Daughter	S	22 April	1892	8	U.S.	1897		"	"	"
30		" Carl A.	M	"	Son	S	9 Nov.	1893	7	U.S.	1897		"	"	"
31		" Flora M.	F	"	Daughter	S	18 Feb.	1896	5	U.S.	1897		"	"	"
32		" Rosa C.	F	"	Daughter	S	21 Mar.	1899	2	B.C. r			"	Canadian	"
33	43	Dutt James	M	"	Head	S	15 Nov.	1860	40	Scotland	1883		Scotch	"	Presb.
34	43	Collrick Henry	M	"	Head	S	16 Mar.	1840	61	O. r			Irish	"	Ch of Eng.
35	45	Dalrymple Albert	M	"	Head	W	20 July	1864	36	O. r			Scotch	"	Presb.
36	44	Monk Benjamin F.	M	"	Head	M	19 Dec.	1832	68	U.S.	1884	1888	"	"	Methodist
37		" Sarah M.	F	"	Wife	M	13 Dec.	1853	48	U.S.	1885		German	"	"
38		" Mary E.	F	"	Daughter	S	23 April	1887	13	B.C. r			Scotch	"	"
39		" George A.	M	"	Son	S	25 Oct.	1888	12	B.C. r			"	"	"
40		" Lydia A.	F	"	Daughter	S	5 June	1893	7	B.C. r			"	"	"
41	47	Campbell John C.	M	"	Head	S	16 Dec.	1855	45	O. r			Irish	"	R. Cath
42	48	Coghlan Young H.	M	"	Head	M	5 July	1864	36	O. r			"	"	Anglican
43		" Elizabeth A.	F	"	Wife	M	15 July	1874	26	England	1887		English	"	"
44		" Clifford F.	M	"	Son	S	11 Oct.	1896	4	B.C. r			Irish	"	"
45		" Nathaniel	M	"	Brother	S	16 Feb.	1861	39	O. r			"	"	"
46	49	McDonald Rodrick	M	"	Head	M	6 Nov.	1846	54	N.S. r			Scotch	"	Presb.
47		" Sarah A.	F	"	Wife	M	20 Oct.	1850	50	N.S. r			"	"	"
48		" Catherine K.	F	"	Daughter	S	20 Feb.	1882	19	N.S. r			"	"	"
49		" Donald N.	M	"	Son	S	1 Jan.	1884	17	N.S. r			"	"	"
50		" Christina A.	F	"	Daughter	S	28 Nov.	1886	14	N.S. r			"	"	"

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
17	18	19	20	21
Farmer				1
"				1
				=
				"
				"
Farm Laborer			1	
"				1
"				1
				—
"				1
"				1
Teacher		1		
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
Logger		1		
Farmer				1
Farmer				1
"				1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B, — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 12. — {in / dans} Part Delta Municipality {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — John McDonald {Enumerator. / Enumérateur.} — April 22-25. — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From overtime or other occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Provenant de surtemps ou autre occupation principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Bodaly William S.	M	W.	Head	M	2 July	1857	43	O. r		✓	English	Canadian	Presb.	Farmer				1								1	1	1		English		1
2		" Jane	F	"	Wife	M	14 July	1860	40	O. r		✓	Scotch		"													1	1	1		"		2
3		" Mary Jane	F	"	Daughter	S	14 July	1885	15	O. u		✓	English		"												4	1	1	1		"		3
4		" William A.	M	"	Son	S	5 June	1887	13	O. u		✓	"		"												8	1	1	1		"		4
5		" John A.	M	"	Son	S	5 Oct.	1889	11	O. u		✓	"		"												10	1	1	1		"		5
6		" Cyril W.	M	"	Son	S	2 Nov	1891	9	O. r		✓	"		"												10	1	1	1		"		6
7		" Mary H.	F	"	Daughter	S	26 Jan.	1895	6	B.C. r		✓																1	1	1		"		7
8	1	Barrey William J.	M	"	Head	S	11 Aug.	1851	49	O. r		✓	"	"	Methodist	Farmer				1								1	1	1	1	"		8
9	2	McKay Gilbert	M	"	Head	M	14 May	1844	56	Scotland	1877	✓	Scotch	"	Presb.	"				1								1	1	1		Gaelic		9
10		" Mary Ann	F	"	Wife	M	11 Nov.	1847	53	"	1877	✓	"	"	"													1	1	1		"		10
11		" Neil	M	"	Son	S	7 June	1885	15	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		11
12		" Angus	M	"	Son	S	7 June	1885	15	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		12
13		" John A.	M	"	Son	S	23 May	1887	13	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		13
14		" Flora B.	F	"	Daughter	S	23 Aug.	1889	11	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		14
15	3	Cameron Neil	M	"	Head	S	15 Aug	1840	60	Scotland	1871	✓	"	"	"	Farmer				1									1	1				15
16	4	Burgess James	M	"	Head	S	15 June	1864	36	Scotland	1892	✓	"	"	"	Fisherman			1	0									1	1			English		16
17		Halcrow Andrew	M	"	Partner	S	15 April	1868	32	Scotland	1887	✓	"	"	"	"			1	0									1	1			"		17
18	5	Reid Robert	M	"	Head	S	14 June	1867	33	Scotland	1889	✓	"	"	"	"			1	0									1	1			"		18
19		McPherson Daniel	M	"	Partner	S	10 April	1868	32	Scotland	1888	✓	"	"	"	"			1	0									1	1			"		19
20	6	Carmichael Angus	M	"	Head	M	14 July	1850	50	N.B. r		✓	"	"	"	Farmer				2									1	1			"		20
21		" Rebbeca	F	"	Wife	M	8 June	1855	45	N.B. r		✓	English	"	"														1	1			"		21
22		" Edward	M	"	Son	S	14 Jan.	1879	22	N.B. r		✓	Scotch	"	"	"				1									1	1			"		22
23		" Marion E.	F	"	Daughter	S	5 Dec.	1880	20	N.B. r		✓	"	"	"														1	1			"		23
24		Harrison Joseph F.	M	"	Lodger	S	24 Dec.	1871	29	O. r		✓	Irish	"	Methodist	Teacher			1	9			10	600					1	1			"		24
25	7	McMillan Michael	M	"	Head	S	20 June	1844	56	Scotland	1852	✓	Scotch	"	R. Cath	Farmer				1									1	1			Gaelic		25
26	8	McMillan Peter	M	"	Head	S	10 Sept.	1861	39	N.S. r		✓	"	"	"	"				1									1	1			"		26
27	9	Cornock John	M	"	Head	M	24 April	1853	47	O. r		✓	Irish	"	Ch. of Eng	Farmer				1									1	1			English		27
28		" Eliza J.	F	"	Wife	M	17 Feb.	1861	40	O. u		✓	"	"	"														1	1			"		28
29		" William J.	M	"	Son	S	13 Oct	1888	12	O. u		✓	"	"	"												9	1	1	1		"		29
30		" Edward J.	M	"	Son	S	24 Dec.	1889	11	O. u		✓	"	"	"												9	1	1	1		"		30
31		" Velma M.	F	"	Daughter	S	27 Feb.	1893	8	O. u		✓	"	"	"												9	1	1	1		"		31
32		" Beulah J.	F	"	Daughter	S	11 Nov	1894	6	O. u		✓	"	"	"												6	1	1	1		"		32
33	10	Heafley Patrick J.	M	"	Head	M	3 Jan.	1851	50	O. r		✓	"	"	R. Cath.	Farmer				1									1	1	1		"		33
34	11	Leaf Henry	M	"	Head	M	15 Oct.	1862	38	England	1885	✓	English	"	Ch. of Eng	Farmer				1									1	1			"		34
35		" Louisa	F	"	Wife	M	20 July	1869	31	O. r		✓	French	"	"	—													1	1			"		35
36		" Lena Florence	F	"	Daughter	S	7 Dec.	1890	10	B.C. u		✓	English	"	"												10	1	1	1		"		36
37		" Edwin	M	"	Son	S	12 July	1892	8	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		37
38		" Thomas	M	"	Son	S	24 July	1899	1	B.C. r		✓	"	"	"																			38
39		" James	M	"	Brother	S	28 May	1861	39	England	1880	✓	"	"	"	Fisherman			1	9									1	1			"		39
40	12	McMillan John	M	"	Head	S	1 Jan.	1852	49	N.S. r		✓	Scotch	"	R. Cath.	Farmer				1									1	1			Gaelic		40
41	13	Armstrong William W.	M	"	Head	M	12 April	1872	28	U.S.	1878	✓	English	"	Presb.	"				1									1	1			English		41
42		" Jennie L.	F	"	Wife	M	31 May	1880	20	O. r		✓	Irish	"	"																			42
43		" Robert G.	M	"	Son	S	22 Nov	1898	2	B.C. r		✓	English	"	"																			43
44		" Walter L.	M	"	Son	S	26 Feb.	1900	1	B.C. r		✓	"	"	"																			44
45	14	Sherlock Joseph	M	"	Head	M	4 Nov.	1854	46	O. r		✓	"	"	Methodist	Farmer				1									1	1			"		45
46		" Lilly	F	"	Wife	M	13 Sept.	1858	44	O. r		✓	"	"	"														1	1			"		46
47		" Claude C.	M	"	Son	S	18 Feb.	1891	10	B.C. r		✓	"	"	"												7	1	1	1		"		47
48	15	Monaghan Martin	M	"	Head	S	15 Oct.	1835	65	Ireland	1883	✓	Irish	"	R. Cath.	Farmer				1									1	1			"		48
49	16	Brierley George	M	"	Head	M	16 April	1851	44	O. r		✓	British	"	"	"				1									1	1			"		49
50		" Jessie	F	"	Wife	M	26 July	1863	37	B.C. u		✓	Scotch	"	Presb.														1	1			"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. B. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 12 — in / dans Delta Part Langley Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. April 25-26 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il s'agit en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, if in one or the other.) / Travaillant de son métier dans une manufacture. (Mettez "F" pour fabrique, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre ouvrage que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre emploi que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Month at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~66~~ 67		Brierley Annie E.	F	W.	Daughter	S	23 Dec.	1889	11	B.C. u			Polish	Canadian	Presb.												10	1	1	1		English		1
2			" Katie A.	F	"	Daughter	S	21 Mar.	1890	10	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		2
3			" George A.	M	"	Son	S	2 April	1892	8	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		3
4			" Jessie V.	F	"	Daughter	S	26 July	1894	6	B.C. r			"	"	"																			4
5			" Elsie M.	F	"	Daughter	S	14 July	1896	4	B.C. r			"	"	"																			5
6			" William J.	M	"	Nephew	S	28 Dec.	1887	13	U.S.	1895		"	"	"												10	1	1	1		"		6
7			" John C.	M	"	Nephew	S	31 Aug.	1888	12	U.S.	1895		"	"	"												10	1	1	1		"		7
8			" Mabel Jr.	F	"	Neice	S	3 July	1892	8	U.S.	1895		"	"	"												10	1	1	1		"		8
9	65	66	Goldsmith Arthur J.	M	"	Head	M	22 Dec.	1847	53	England	1884		English	"	Ch. of Eng.	Farmer				1														9
10			" Sara J.	F	"	Wife	M	6 Dec.	1847	53	Ceylon	1885		"	"	"	"																		10
11			" Arthur K.	M	"	Son	S	5 June	1875	25	England	1885		"	"	"	Farmer				1														11
12			" Jessie M.	F	"	Daughter	S	6 May	1878	22	England	1885		"	"	"																			12
13			" Elsie J.	F	"	Daughter	S	17 July	1881	19	England	1885		"	"	"																			13
14			" Edward H.	M	"	Son	S	16 Mar.	1883	18	England	1885		"	"	"	"																		14
15			" Anna J.K.	F	"	Daughter	S	20 Oct.	1888	12	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		15
16			Thain Annie C.	F	"	Lodger	M	31 July	1859	41	B.C. u			"	"	"	Teacher				1			10		480			1	1	1		"		16
17	62	63	Cottell William S.	M	"	Head	M	25 Dec.	1848	57	England	1865		"	"	Methodist	Farmer				1								1	1		"		17
18			" Mary A.	F	"	Wife	M	1 Oct.	1860	40	O. r			"	"	"													1	1		"		18
19			" Emmaline	F	"	Daughter	S	16 Sept.	1878	22	O. r			"	"	"													1	1		"		19
20			" Mary	F	"	Daughter	S	13 July	1880	20	O. r			"	"	"													1	1		"		20
21			" Charles H.	M	"	Son	S	14 Dec.	1881	19	O. r			"	"	"	Farmer												1	1		"		21
22			" Charlotte M.	F	"	Daughter	S	1 Mar.	1885	16	O. r			"	"	"												5	1	1		"		22
23			" John	M	"	Son	S	12 Aug.	1886	14	B.C. r			"	"	"												7 3	1	1		"		23
24			" Francis W.	M	"	Son	S	15 Oct.	1887	13	B.C. r			"	"	"												7 3	1	1		"		24
25			" Sarah M.	F	"	Daughter	S	10 Sept.	1889	11	B.C. r			"	"	"												10	1	1		"		25
26			" Ernest M.	M	"	Son	S	15 Sept.	1892	8	B.C. r			"	"	"												10	1	1		"		26
27			" Chandler	M	"	Son	S	21 July	1896	4	B.C. r			"	"	"															1			27
28			" Alice	F	"	Daughter	S	30 Dec.	1898	2	B.C. r			"	"	"																		28
29			" Freddie B.	M	"	Son	S	3 June	1900	10/12	B.C. r			"	"	"																		29
30	69	70	Jackman Philip	M	"	Head	M	15 April	1838	63	England	1859		"	"	Ch. of Eng.	Farmer				1								1	1		"		30
31			" Sarah	F	"	Wife	M	16 Dec.	1839	61	England	1862		"	"	"													1	1		"		31
32			" Philip	M	"	Son	S	4 Jan.	1864	37	B.C. u			"	"	"	"				1						40		1	1		"		32
33			" Richard J.	M	"	Son	S	12 April	1868	32	B.C. u			"	"	"	"				1													33
34			Murchison Emmy S.	F	"	Grand Dau.	S	24 Feb.	1891	10	B.C. r			Scotch	"	"												10	1	1		"		34
35			Turner Lodge C.	M	"	Lodger	S	1 June	1878	22	U.S.	1884		"	"	Presb.	Teacher				1				10	600			1	1		"		35
36	68	69	Clark Edward	M	"	Head	S	27 June	1871	29	England	1887		English	"	Ch. of Eng.	Farmer				1								1	1		"		36
37			" William	M	"	Brother	S	4 June	1869	31	England	1890		"	"	"					1													37
38	69	70	Sterling Simon	M	"	Head	S	3 July	1861	39	O. r			Scotch	"	Presb.	Carpenter				1								1	1		"		38
39	~~70~~ 71	~~71~~	Jamieson John	M	"	Head	S	17 Mar.	1849	52	O. r			English	"	"	Farmer				1										1	1	"		39
40	70	71																																	40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

2 89

SAFETY FILM

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C[1] — Dewdney S.D.

pages 1 — 6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 | in / dans Coquitlam Municipality | (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par C. E. Williams (Enumerator. / Enumérateur.) April 8-9

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own income. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre patron principale ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Peterson Olof	m	w	head	m	Dec 14	1866	35	Sweden	1888	98	Swedish	Canadian	Luth	Cook				1			5		7	350			1	1	1		Swedish		1
2	"	"	-- Emma	f	w	wife	m	Aug 4	66	34	England	--	--	English	--	C of E														1	1	1		English		2
3	"	"	-- Lilian	f	w	daughter	d	April 24	90	11	B C																		6	1	1	1		"		3
4	"	"	-- James H.	m	w	son	d	May 25	94	6	B C																		3			1		"		4
5	"	"	Olive E.	f	w	daughter	d	Dec 22	96	4	" "																					1				5
6	2	2	Gray James	m	w	Head	m	Aug 23	62	38	Scotland	83		Scotch		P	Foreman				1			8			260	100		1	1	1		English		6
7	"	"	Wilson Allen	m	w	Lodger	m	Sept 15	63	37	Ont°	2		Irish		"	Lab				1			7		8	150	200		1	1	1		English		7
8	"	"	McKinnon Angela	s	w	"	d	Mar 22	68	32	N.S.	2		Scotch		"	--				1			3		7	225	400								8
9	"	"	Currie David	m	w	Blacksmith	m	Dec 21	65	35	Ont°	2		"		P	Blacksmith				1			3			225			1	1	1		Swedish		9
10	"	"	Nelson Carl	m	w	Labourer	m	Sept 21	66	34	Sweden	94	97	Swedish	"	Luth	Labourer				1			6		6	300	85		1	1	1	1	English		10
11	"	"	McKee David F.	m	w	"	d	Dec 17	78	22	B C			Irish	"	P	"				1			9		3	400	100								11
12	"	"	Mercer William	m	w	"	d	May 11	78	22	Newfoundland	92		English	"	"	"				1			6		6	300	80		1	1	1		"		12
13	"	"	Deane David	m	w	"	d	April 3	80	20	Ireland	87		Irish	"	C of E	"				1			3		9	150	140		1	1	1	1	"		13
14	"	"	Bradbury Robert	m	w	"	d	Sept 7	83	17	New Zealand	90		English	"	"	"				1			5			230			1	1	2		"		14
15	"	"	Johnson Robert	m	w	Blacksmith	m	May 7	58	42	Ont°	2		"	"	P	Blacksmith				1			5		7	300	380		1	1	2		"		15
16	"	"	Young William	m	w	Carpenter	m	-- 15	38	62	--	--		Scotch	"	"	Carpenter				1			12			600			1	1	1	1	French		16
17	"	"	Hudon Regis	m	w	Cook	d	Mar 21	57	44	Q	2		French	"	R C	Cook				1			5		6	300	120		1	1	1	1	"		17
18	"	"	" Damien	m	w	"	d	July 11	58	42	Q	2		"	"	"					1			3		9	90	180		1		1	1	"		18
19	"	"	Jain Percy W.	m	w	Waiter	d	Sept 13	83	17	Ont°	2		English	"	Bap	Waiter				1			1		11	75				1	1		English		19
20	"	"	Bloor Fred	m	w	Labourer	d	July 28	55	45	England	86		"	"	C of E	Labourer				1			6		6	300	60		1	1	1		"		20
21	"	"	Johnson John	m	w	"	w	April 22	58	42	Norway	81	88	Norwegian	"	P	"				1			8		2	400	60		1		1		Norwegian		21
22	"	"	Ingamells Eugene B.	m	w	"	d	Oct 9	55	45	England	88		English	"	C of E	"				1			8		2	400	40		1		1		English		22
23	"	"	Bailey Ernest	m	w	"	m	Dec 19	63	37	"	85		"	"	"	"				1			2		8	147	4.50		1	1	1		"		23
24	"	"	Mahony Jeremiah	m	w	"	m	April 5	39	61	Ireland	63		Irish	"	"	"				1			6		6	300	172		1		1		"		24
25	"	"	Watt William	m	w	"	d	Oct 21	66	34	Scotland	85		Scotch	"	P	"				1			2		10	100			1	1	1		"		25
26	"	"	Abercrombie John	m	w	"	m	May 5	55	45	Ont°	2		Irish	"	Meth	"				1			2		10	80	300		1	1	1		"		26
27	"	"	Slater William	m	w	"	d	Mar 23	42	58	England	65		English	"	C of E	"				1			3		7	250	60		1	1	1		"		27
28	"	"	Bradbury Isaac	m	w	"	m	Mar 26	76	60	Newfoundland	99		"	"	"	"				1			4		8	200	50		1	1	1		"		28
29	"	"	Millard Peter	m	w	"	d	July 8	58	42	N.S.	2		Scotch	"	R C	"				1			6		6	300	200		1	1	1		Gaelic		29
30	"	"	McKay Lincoln	m	w	"	d	April 7	78	23	B C	2		"	"	"	"				1			4		8	200	300		1	1	1		English		30
31	"	"	Smith John	m	w	"	w	Jan 31	60	41	Scotland	90		"	"	C of E	"				1			2		10	100	600		1	1	1		"		31
32	"	"	Lyth Thomas	m	w	"	d	Dec 6	76	23	Scotland	98		"	"	"	"				1			2		8	300	200		1	1	1		"		32
33	"	"	Lyth Thomas	m	w	"	m	May 13	59	41	" "	79		"	"	"	"				1			5		7	250				1	1	1	"		33
34	"	"	Foster Thomas	m	w	"	d	May 13	60	40	" "	87		"	"	"	"				1			3		9	150	200		1	1	1		"		34
35	"	"	Jain John	m	w	"	d	Jan 10	60	40	" "	83		"	"	"	"				1			3		9	150	150		1	1	1		"		35
36	"	"	Johnston Robert	m	w	"	d	Dec 26	73	27	" "	73		"	"	"	"				1			6		6	300	300		1	1	1		Gaelic		36
37	"	"	Beggerstaffe	m	w	"	d	Oct 22	57	43	" "	83		"	"	"	"				1			5		7	200				1	1	1	English		37
38	"	"	Eyebrow William	m	w	"	d	May 17	69	17	Ont°	2		English	"	C of E	"				1			7		5	350	75		1	1	1		"		38
39	"	"	Shrigley Robert	m	w	"	w	Jan 11	52	48	England	70		"	"	"	"				1			6		6	300	100		1	1	1		"		39
40	"	"	Wells Joseph	m	w	"	d	Jan 20	78	22	Newfoundland	98		"	"	"	"				1						600				1	1		"		40
41	3	3	Richardson William	m	w	Head	m	Jan 23	62	38	Ont°	2		English	"	Bapt	Fisherman				1															41
42	"	"	" Annie	f	w	Wife	m	May 24	62	38	B C	2		"	"	"														7	1	1	1		"		42
43	"	"	" Edward	m	s	Son	d	" 17	93	10	"	2		"	"	"														7	1	1	1		"		43
44	"	"	" Jane E.	f	s	Daughter	d	Sept 5	92	8	"	2		"	"	"														7	1		1		"		44
45	"	"	" Walter W.	m	s	Son	d	-- 17	94	6	"	2		"	"	"																					45
46	"	"	" Hector Jr.	m	s	"	d	Mar 4	96	4	"	2		"	"	"																					46
47	"	"	" Thomas Jr.	m	s	"	d	Dec 21	98	2	"	2		"	"	"																					47
48	"	"	" Edmund A.	m	s	"	d	----	99	1	"	2		"	"	"																					48
49	"	"	Grunge Richard	m	w	Father	d	June 23	68	32	England	88		English	"	Meth	Fisherman				1			12			250				1	1	1	"		49
50	4	4	Brisy Daniel	m	s	Fisherman	m	May 23	54	46	B C	2		"	"	R Cath	"				1						300					1		"		50
	"	"	" Jason	f	s	wife	m																														

36

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 North Westminster S. District No. 6 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 | in / dans Dundrey (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. F. Williams, Enumerator / Enumérateur. April 9-10

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (Females specify kind of occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Femmes spécifier genre d'occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Bailey Mary A	f	w	daughter	m	Nov 10	52	20	B C			Canada	Canadian	R C													1	1	1		English		1
2	"	"	" Martha	f	w	"	m	Oct 10	64	18	"			"	"	"													1	1	1		"		2
3	"	"	Pierre August	m	w	son in law	m		83	21	"			Indian	"	"	Fisherman	✓		1			12			300			1	1	1		Indian		3
4	"	"	Barnett Jane	m	w	"	m		75	25	"			"	"	"	"	✓		1			12			300			1	1	1		"		4
5	"	"	Bailey Felix	m	w	grandson	s	Jan 25	57	1	"			GB																			English		5
6	"	"	" Barnett	f	w	granddau	s	Dec 19	99	1	"			"	"	"																			6
7	5	5	Saunders William	m	w	Head	m		64	36	B C			English	"	"	Fisherman	✓		1			12			600			1	1	1		English		7
8	"	"	" Alice	f	w	Wife	m		68	32	B C			Indian	"	"															1		"		8
9	"	"	" Katie	f	w	Step dau	s	Dec 25	88	3	"			"	"	"												11	1	1	1		"		9
10	"	"	" Florence	f	w	daughter	s	" 29	97	3	"			E Indian GB	"	"																			10
11	"	"	" Griselda	f	w	"	s	" 30	99	1	"			"	"	"																			11
12	6	6	Mattinson John	m	w	Head	s	Dec 14	54	46	Scotland	889	✓	Scotch	"	Pres	Fisherman	✓		1			12			300			1	1	1		English		12
13	7	7	Johnson Robert	m	w	—	s	" 15	27	43	Norway	91	✓	Norwegian	"	Luth	"	✓		1			12			360			1	1	1		Norwegian		13
14	"	"	Lindberg Mike	m	w	—	s	Oct 2	53	47	Sweden	89	✓	Swedish	"	Luth	"	✓		1			12			250			1	1	1		Swedish		14
15	8	8	Frost Edward	m	w	"	m	Dec 24	57	43	N B	2		✓	Scotch	"	Pres	Farmer		1										1	1	1		English		15
16	"	"	" Emma	f	w	wife	m	June 25	46	34	Ont	"		✓	English	"														1	1	1		"		16
17	"	"	" Edna	f	w	daughter	s	April 6	90	11	B C	2		✓	Scotch	"	"											10	1	1	1		"		17
18	"	"	" Clinton	m	w	son	s	Nov 26	91	9	"	2		✓	"	"	"											6	1	1	1		"		18
19	"	"	" Percy	m	w	"	s	Dec 25	93	8	"	2		✓	"	"	"																		19
20	"	"	" Ida	f	w	daughter	s	Sep 1	96	5	"	2		✓	"	"	"												1	1	1		"		20
21	"	"	" Sarah	f	w	Mother	w	Dec 2	24	75	N B	2		✓	"	"	"																		21
22	"	"	Green George	m	w	Helper	w		56	44	U S	91		Can	English	American	"	Farm Labourer	✓		1			12			120			1	1	1	1	"		22
23	"	"	Yeimamoga	m	J	—	d		78	22	Japan	1901		Japanese	Japanese	"		✓		1			12			90							Japanese		23
24	9	9	Mercer Thomas	m	w	Head	m	Sept 1	46	54	Scotland	88	✓	Scotch	Canadian	Pres	Farmer		1											1	1		English		24
25	"	"	" Elizabeth	f	w	Wife	m	Oct 31	58	42	"	"		"	"	"																			25
26	"	"	" Elizabeth	f	w	daughter	d	June 12	83	17	"	"		"	"	"																			26
27	10	10	Tobin Edmund	m	w	Head	m	Nov 23	43	57	Ireland	89	✓	Irish	"	R C	Farmer		1		✓								1	1	1		English		27
28	"	"	" Ann	f	w	wife	m	Aug 24	58	42	B C	2		✓	Indian	"	R Cath																		28
29	"	"	Wallis Robert	m	w	adopt	s	Mar 27	80	15	"	2		✓	"	"	"											6	1	1	1		"		29
30	"	"	Davidson Joseph	m	W	Helper	d	Oct 26	62	38	England	92		✓	English	"		Farm Labour	✓		1									1	1			"		30
31	11	11	Corbett Thomas	m	w	Head	m	March 1	56	45	Ireland	89		✓	Irish	"	Pres	Farmer				1								1	1	1		"		31
32	"	"	" Arthur	m	w	Son	s	Aug 22	80	20	"	"		"	"	"	"	Farm Son													1	1		"		32
33	"	"	Herbert	m	w	Son	s	April 2	82	19	"	"		"	"	"	"	Son													1	1		"		33
34	12	12	Marshall Matthew	m	w	Head	m	March 4	48	53	Scotland	96		✓	Scotch	"	Pres	Farmer				1									1	1		"		34
35	"	"	" Agnes	f	w	wife	m	Oct 6	57	47	"	96		✓	"	"	"														1	1		"		35
36	"	"	" Christina	f	w	Daughter	s	Mar 12	84	17	"	96		✓	"	"	"														1	1		"		36
37	"	"	" Matthew	m	w	son	s	Feb 3	86	15	"	96		✓	"	"	"														1	1		"		37
38	"	"	" James	m	w	son	s	Jun 29	88	13	"	96		✓	"	"	"											10	1	1	1		"		38
39	"	"	" William	m	w	son	s	Oct 9	90	11	"	96		✓	"	"	"											12	1	1	1		"		39
40	"	"	" Nellie	f	w	daughter	s	Mar 8	91	9	"	96		✓	"	"	"											12	1	1	1		"		40
41	13	13	McAmmond James	m	w	Head	s	Aug 5	42	57	N S	2		✓	Scotch	"	"	Engineer Watchman	✓		1					12	600		1	1	1		"		41
42	14	14	McLachlan John	m	w	Head	s	Oct 22	54	46	Scotland	74		✓	"	"	"	Engineer	✓		1			12			600		1	1	1		"		42
43	"	"	Graham Robert	m	w	assistant	s	May 13	66	34	N S	"		✓	Irish	"	"	"	✓		1			12			600		1	1	1		"		43
44	15	15	McLean Donald	m	w	Head	m	Aug 17	57	44	B C	"		✓	Scotch	"	"	Farmer		1									1	1	1		"		44
45	"	"	" Annie	f	w	wife	m	Dec 24	64	36	England	70		✓	English	"	"												1	1	1		"		45
46	"	"	" Maud	f	w	daughter	s	Dec 21	83	17	B C	2		✓	Scotch	"	"											6	1	1	1		"		46
47	"	"	" Mary	f	w	daughter	s	Dec 9	85	15	"	2		✓	—	"	"											7	1	1	1		"		47
48	"	"	" Georgina	f	w	daughter	s	April 17	91	9	"	2		✓	"	"	"											10	1	1	1		"		48
49	"	"	" Annie L	f	w	daughter	s	Oct 25	99	1	"	2		✓	"	"	"																		49
50	"	"	John	m	J	Helper	s			23	Japan	98		Japanese	Japanese	Japan	Farm Labourer	✓		1			12			150							Japanese		50

13

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. C Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Dundas Island Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. F. Williams (Enumerator. / Enumérateur.) April 11-12

Page 3 Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, etc., add "F" for factory, and "S" for home, as the case may be. Travaillant du son métier à la fabrique, etc., ajouter "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son principal métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école dans l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	"	McBride Alford	m	w	Lodger	S	July 18	62	38	N.B. C			Irish	Canadian	Pres	Miner Laborer		1	1			12			800			1	1	1		English	
2	"	Walker Nathan	m	w	"	S	Nov 21	79	21	England	1889		English	"	C of E			1	1			"			700			1	1	1		"	
3	"	McLeod Archie	m	w	"	S	Dec 31	75	25	Nova Scotia			Scotch	"	"			1	1			"			600			1	1	1		"	
4	"	Walker Edwin	m	w	"	S	Feb 3	68	341	England	87		English	"	C of E			1	1			"			500			1	1	1		"	
5	"	Wilson Sofia	m	w	"	S	June 26	64	334	U.S.A.			"	"	"			1	1			"			700								
6	16	Webber Denis E	m	w	Head	m	Mar 13	59	142	U.S.	96	1900	English	Canadian	Pres	Farmer				1								1	1	1		English	
7	"	" Adelaine Jo	f	w	wife	m	Nov 7	74	26	Ont C			Irish	"	"													1	1	1		"	
8	"	" Alice M	f	w	daughter	S	Nov 28	94	6	U.S	96		English	"	"																	"	
9	"	" Edith Pearl	f	w	daughter	S	Aug 14	97	2	B.C. C			"	"	"																	"	
10	17	Nowell George	m	w	Head	m	Nov 7	67	233	England	85		"	"	C of E	boarding house				1					700			1	1	1		"	
11	"	" Rosella	f	w	wife	m	June 6	67	33	"	83		"	"	"												7	1	1	1		"	
12	"	" Albert E	m	w	son	S	Jan 30	90	10	B.C. C			"	"	"																	"	
13	"	" William E	m	w	son	S	April 2	43	7	" C			"	"	"												7	1	1	1		"	
14	"	" Alfred B	m	w	son	S	Dec 2	96	1	" B			"	"	"															1		"	
15	"	Taylor Edward	m	w	Lodger	S	May 6	65	335	England	90		English	"	"	Labourer		1		1			12		300			1	1	1		"	
16	"	Ferguson Archibald	m	w	"	S	Mar 11	71	330	Ont C			Scotch	"	Pres			1		1			"		400			1	1	1		"	
17	"	Gough Fred	m	w	"	S	Dec 18	79	21	England	92		English	"	C of E			1		1			"		300			1	1	1		"	
18	"	Worchester James	m	w	"	S	April 3	65	335	"	87		"	"	"			1		1			"		400			1	1	1		"	
19	"	Soulon Henry	m	w	"	S	Dec 26	76	24	"	84		"	"	"			1		1			"		500			1	1	1		"	
20	"	Phillips George	m	w	"	S	May 10	50	350	Scotland	66		Scotch	"	"			1		1			"		300			1	1	1		"	
21	"	Webber Robert	m	w	"	S	Dec 70	71	29	Ont C			"	"	"			1		1			"		200			1	1	1		"	
22	18	Edwards George	m	w	Head	m	Dec 20	62	38	Ont C			English	"	Meth	Farmer					1							1	1	1		"	
23	"	" Harriet R	f	w	wife	m	July 8	59	41	England	84		"	"	C of E													1	1	1		"	
24	19	Smith John	m	w	Head	m	May 28	54	346	England	72		"	"	"	Farmer					1								1	1			"	
25	"	" Francis R	f	w	wife	m	Mar 17	58	42	"	72		"	"	"														1	1			"	
26	"	" John D	m	w	Son	S	July 20	91	9	"	72		"	"	"												6	1	1	1		"	
27	"	" Albert M	m	w	Son	S	Jan 7	93	8	B.C. C			"	"	"													1	1	1		"	
28	"	" Lizzie M	f	w	daughter	S	Feb 26	95	6	" C			"	"	"															1		"	
29	"	" Olga M	f	w	"	S	Dec 3	47	53	" C			"	"	"																	"	
30	20	McLean Margaret	f	w	Head	m	Jan 29	58	43	Scotland	71		Scotch	"	"	Farmer					1							1	1	1		"	
31	21	Moran Benjamin	m	w	Head	m	Oct 9	50	350	Ireland	82		Irish	"	Pres	Farmer					1							1	1	1		"	
32	"	" Elizabeth	f	w	wife	m		60	40	"	82		"	"	"															1		"	
33	"	" Samuel	m	w	Son	S	June 3	82	19	"	82		"	"	"	Labour														1		"	
34	"	" Matilda	f	w	daughter	S	July 30	87	10	Man C			"	"	"															1		"	
35	"	" Robert	m	w	Son	S	Aug 25	85	15	Man C			"	"	"															1		"	
36	"	" Elizabeth	f	w	daughter	S	Nov 19	88	12	Man C			"	"	"															1		"	
37	"	" Ford	m	w	Son	S	April 2	87	13	Man C			"	"	"															1		"	
38	22	Lisbon Mathew	m	w	Head	m	May 11	45	355	Que C			Irish	"	C of E	Farmer					1								1	1			"	
39	"	" Alice	f	w	wife	m	July 4	46	354	Ireland	82		"	"	Pres															1		"	
40	"	" Edwin	m	w	Son	S	Nov 7	72	28	U.S.	72		"	"	"															1		"	
41	"	Crum Mary A	f	w	daughter	W	Nov 7	76	24	Ont C			"	"																1		"	
42	"	Simpson Florence	f	w	daughter	S	Aug 4	82	18	" C			"	"																1		"	
43	"	" John	m	w	Son	S	July 12	84	16	" C			"	"		do														1		"	
44	"	" Gertrude	f	w	daughter	S	Mar 27	88	13	B.C. C			"	"																1		"	
45	23	Nicholson George	m	w	Head	S		65	335	Scotland			Scotch	"		Labourer	✓		1			12		540				1	1			"	
46	"	Collins Silas	m	w	visit	S		64	136	England	83		English	"			✓		1			12		540				1	1			"	
47	24	Brennan James	m	w	Head	S	Dec 15	49	351	Ont C			Irish	"		Pres		1											1	1			"	
48	"	" Johnston	m	w	Brother	S	Mar 1	57	49	" C			"	"			✓			1		12		504				1	1			"	
49	"	Simpson Robert	m	w	Helper	S		77	23	Ireland			Irish	"		Labourer	✓			1		12		400				1	1			"	
50	25	Austin William	m	w	Head	m	April 27	49	351	N.S. C			Scotch	"		Farmer		1			✗								1				"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 (in / dans) Dewdney Municipality Coldstream & Pitt Lake (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. F. Williams (Enumerator. / Enumérateur.) June 8-15 Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principal Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant à la fabrique ou à la maison. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other trades in factory or home. Mois employé à d'autres métiers qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre profession ou métier que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	25	25	Curtis Elizabeth	f	W	wife	m	July 7	52	48	N.S. E		V	Irish	Canadian	Pro												1	1	1		English		1
2	"	"	" Ruth M.	f	W	daughter	S	Feb 28	87	14	B.C. E		V	"	"	"												"	"	"		"		2
3	"	"	" Stan W.	m	W	Son	S	May 20	89	11	B.C. E		V	"	"	"												21	"	"		"		3
4	"	"	" Darrell	m	W	Son	W	July	820	80	N.S. E		V	"	"	"	Farmer r				✓								1	1	1		"		4
5	"	"	Musselwhite John	m	W	Lodger	W	Mar 4	32	168	Poland	1868	V	Irish		Pro E	Wood cutter	✓			1		12			480			1	1	1		"		5
6	26	26	Fuyo	m	Q	Head	S			34	Japan	1900	A	Japanese	Japanese	Bdhs	"		✓		1		"			240			1	1			Japanese		6
7	"	"	Tarowa	m	Q	Lodger	S			25	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		7
8	"	"	Tanaka	m	Q	Lodger	S			33	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		8
9	"	"	Murria	m	Q	Lodger	S			22	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		9
10	"	"	Ceawa	m	Q	Lodger	S			20	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		10
11	"	"	Kametawa	m	Q	Lodger	S			19	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		11
12	"	"	Hotaka	m	Q	Lodger	W			38	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		12
13	"	"	Iga	m	Q	Lodger	S			33	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		13
14	"	"	Yato	m	Q	Lodger	S			27	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		14
15	"	"	Yagaha	f	Q	Sister	m			18	"	"	V	"	"	"	"		✓		1		"			240			1	1			"		15
16	27	27	Sam	m	Q	Head	S		60	140	China	87	V	Chinese	Chinese	Confu	Wood cutter	✓			1		"			240							Chinese		16
17	"	"	Jan	m	Q	Lodger	S		72	130	China	882	V	Chinese	"	"	"		✓		1		"			223							"		17
18	28	28	Barbe Horace J	m	W	Head	m	Aug 13	56	144	England	1874	V	English	Canadian	Epis E	Farmer				1								1	1	1		English		18
19	"	"	" Sarah A.	f	W	wife	m	Nov 25	58	42	"	"	V	"	"	"													"	"	"		"		19
20	"	"	" Percy	m	W	Son	S	April 24	87	13	"	"	V	"	"	"												9	1	1	1		"		20
21	"	"	" Madge	f	W	daughter	S	July 31	88	12	"	"	V	"	"	"												9	1	1	1		"		21
22	"	"	" Maurice	m	W	Son	S	July 25	89	11	"	"	V	"	"	"												9	1	1	1		"		22
23	29	29	Wilcox Enoch	m	W	Head	W			52	Ont E		V	English	"	Meth	Carpenter				1				600				1	1			"		23
24	"	"	" Grace	m	W	Son	S	April 24	83	17	Ont E		V	"	"	"													1	1			"		24
25	30	30	Cordero Frank	m	W	Head	m	May 10	62	338	NB E		V	Irish	"	Bdhs E.P.	Logger	✓	✗		1													25
26	"	"	Sing Chong	m	Q	Cook	m	Jan 26	78	22	China	1895	V	Chinese	Chinese	Pro	Cook				1		12		240				1	1	1		Chinese		26
27	"	"	Wm Carley	m	W	Lodger	S	Sep 25	76	24	NB E		V	English	Canadian	"	Carpenter	✓			1		12		600				1	1	1		English		27
28	"	"	Boyle Martin	m	W	S.	S	Aug 12	62	38	NS E		V	Irish	"	"					1		12		600				1	1	1		"		28
29	"	"	Lozie Robert	m	W	-	m	June 25	62	38	Ont E		V	Irish	-	Meth		-	✓		1		12		650				1	1	1		"		29
30	"	"	Burton Banks	m	W	-	S	Dec 19	77	23	Wales E		V	English	-	C E		-	✓		1		12		624				1	1	1		"		30
31	"	"	Wren John	m	W	-	S	Dec 27	80	20	NB E		V	-	-	Pres		-	✓		1		12		600				1	1	1		"		31
32	31	31	Booth Albert	m	W	Head	m	Mar 31	69	160	England	1871	V	English	-	C E	Dairyman			✓		✗								1	1			"		32
33	"	"	" Esther	f	W	wife	m	Feb 12	51	50	"	"	V	"	"	"														1	1	1		"		33
34	"	"	" Clara	f	W	daughter	S	Mar 31	76	25	"	"	V	"	"	"														1	1	1		"		34
35	"	"	" Annie	f	W	"	S	May 8	78	22	"	"	V	"	"	"														1	1	1		"		35
36	"	"	" Cecilia	f	W	"	S	Mar 8	80	21	"	"	V	"	"	"														1	1	1		"		36
37	"	"	" Alice	f	W	-	S	June 7	83	17	Ont E		V	"	"	"												10	1	1	1		"		37
38	"	"	" Maggie	f	W	-	S	April 6	85	15	Ont E		V	"	"	"												10	1	1	1		"		38
39	"	"	" Percy	m	W	Son	S	Dec 21	94	6	B.C. E		V	-	-	"														1	1	1		"		39
40	"	"	" Wilfred	m	W	-	S	June 10	96	4	B.C. E		V	-	-	"																		"		40
41	"	"	Bechil Albert	m	W	Partner	S	Mar 23	63	138	Ont E		V	French	-	Meth	Dairyman		✓		1									1	1	1		"		41
42	"	"	Kong Ah	m	Q	C	m				China	1878	V	Chinese	Chinese	Conf																		Chinese		42
43	"	"	Coker Ah	m	Q		m				"	1898	V	"	"	"																		"		43
44	"	"	Yeata Ah	m	Q		m				"	1907	V	"	"	"																		"		44
45			Buck A.	m	Q		m				"	1907	V	"	"	"																		"		45
46	32	32	Cooper Stephen	m	I	Head	W				B.C. I		A	Indian	Canadian	Presbt	Fisherman	✓			1											1		Indian		46
47			" Cecilia	f	I	daughter	m			18	"		A	"	"	"																1		"		47
48			" Alice	f	I	"	S			12	"		A	"	"	"																1		"		48
49			" Agnes	f	I	daughter	S			8	"		A	"	"	"																		"		49
50			" Laurence	m	I	Son	S			3	"		A	"	"	"																		"		50

21

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Dundas — Coquitlam Municipality (City, town, village, township or parish) — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E. F. Williams, Enumerator / Enumérateur. — April 16–20

Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou retraitée, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, chacun de son côté (mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas).	Employé. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que la principale $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéro de la demeure.	Numéro du ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou retraitée, ajouter "r" pour retirée.)	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, chacun de son côté (mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas).	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier dans la maison.	Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que la principale $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne																												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Coquitlam Fred	m	b	grandson	s	Oct		1	B.C.			Indian	Canadian	R.Cath																	Indian	
2		" Jo	m	b	brother in law	m			50	"			"	"	"	Fisherman	✓		1							1					"	
3		" Moses	m	b	nephew	s			1	"			"	"	"																	
4		" Christine	f	b	sister	m			68	"			"	"	"																"	
5	33	33 " William	m	b	Head	s			28	"			"	"	"	Fisherman	✓		1		12			150						/	"	
6		" Catherine	f	b	wife	m			28	"			"	"	"															/	"	
7		" Edward	m	b	son	s			1 75	"			"	"	"																"	
8		" Agatha	f	b	daughter	d			8	"			"	"	"																"	
9		" Thomas	m	b	son	s			6	"			"	"	"																"	
10		" Agnes	m	b	son	s			5	"			"	"	"																"	
11		" Julian	f	b	daughter	s			1	"			"	"	"																"	
12		" Neighbour	f	b	daughter	s			1	"			"	"	"																"	
13	34	34 " John	m	b	Head	m			48	"			"	"	"	Fisherman	✓		1		13			208						/	"	
14		" Mary A	f	b	wife	m			38	"			"	"	"															/	"	
15		" Philip	m	b	son	s			20	"			"	"	"	Fisherman	✓		1							1					"	
16		" Rupert	m	b	son	s			7	"			"	"	"																"	
17		" Emma	f	b	daughter	s			1	"			"	"	"																"	
18	35	35 Chief Esther	m	b	Head	m			80	"			"	"	"	Fisherman	✓		1							1					"	
19	"	" " Lucy	f	b	wife	m			65	"			"	"	"																"	
20		" Martha	f	b	daughter	s			20	"			"	"	"																"	
21	36	36 " John	m	b	Head	m			40	"			"	"	"	Fisherman	✓		1							1					"	
22		" Mary	f	b	wife	m			68	"			"	"	"																"	
23		Wilson Tobey	m	b	father in law	m			28	"			"	"	"	Fisherman	✓		1							1					"	
24		" Mark	f	b	daughter	m			20	"			"	"	"																"	
25		" Mary A	f	b	granddaughter	s			8	"			"	"	"																"	
26		" Michael	m	b	grandson	s			6	"			"	"	"																"	
27		" Lawrence	m	b	grandson	s			4	"			"	"	"																"	
28		" Ezekiel	m	b	grandson	s			1	"			"	"	"																"	
29		" Louisa	f	b	daughter	s			6	"			"	"	"																"	
30	37	37 Binnie Thomas	m	w	Head	m	June 10	1882	18	Scotland	1901		Scotch	"	Pres	Foreman	✓		7		12			420			7	7	7		English	
31	"	" Gabriel Dan	m	w		s	Apr 1	87	14	N.S.			"	"	"	Quarryman	✓		7		"			600			7	7	7		"	
32	"	" Douglas John	m	w		m	Apr 20	55	46	Scotland	1871		"	"	"	Blacksmith	✓		7		"			204			1	1	1		"	
33	"	" McDonald Charles	m	w		m	June 27	47	53	"	1851		"	"	"	Quarryman	✓		7		"			300			1	1	1		"	
34	"	" Mathias John	m	w		s	Jan 17	72	29	N.S.	—		"	"	"	"	✓		7		"			420			1	1	1		Welsh	
35	"	" Roberts David	m	w		s	Aug 6	50	50	Wales	1888		Welsh	"	Cong	"	✓		7		"			300			1	1	1	1	French	
36	"	" Barichi Paul	m	w		s	Aug 14	68	32	France	1898		French	French	R.Cath	"	✓		7		"			300			1	1	1		English	
37	"	" McLeod George	m	w		s	June 20	54	46	Scotland	1863		Scotch	Canadian	Pres	"	✓		7		"			420			1	1	1		"	
38	"	" Davis John	m	w		s	Mar 7	74	27	Ont. R	—		Welsh	"	"	"	✓		7		"			204			1	1	1		French	
39	"	" Martin Theo	m	w		s	May 13	53	47	Fr. C.	—		French	"	R.Cath	"	✓		7		"			300			1	1	1	1	English	
40	"	" Jones Edward Jr	m	w		m	Mar 4	66	35	England	1891		English	"	M.E.	"	✓		7		"			504			1	1	1		"	
41	"	" Bernier Alfred	m	w		s	June 2	63	37	Ont. R			French	"	Free Church	"	✓		7		"			600			1	1	1		"	
42	"	" Pelletier Edward	m	w		s	Dec 17	66	34	N.S. C.			French	"	Cath	Cook	✓		7		"			504			1	1	1		Indian	
43	38	38 Peters Peter	m	b	Head	m			40	B.C.			Indian	"	R.Cath	Fisherman	✓		1	8	"			200							"	
44	"	" Catherine	f	b	wife	m			30	"			Indian	"	R.Cath																	
45		" Francis	m	b	son	s	May 28	85	15	"			Indian	"	R.Cath															1	"	
46		" Margaret	f	b	daughter	s	Oct 27	96	4	"			Indian	"	R.Cath																	
47		" Octavius	m	b	son	s	Jan 26	98	3	"			Indian	"	R.Cath																	
48		" Peter	m	b	son	s	Mar 19	1901	1	"			Indian	"	"																	
49	39	39 Charley Thomas	m	w	Head	s	June 23	57	41	Scotland	1875		Scotch	"	"	Fisherman	✓		1	X	12			300					1		English	
50	40	40 Clifford Charlie	m	b	Head	m			65	B.C.			Indian	"	"	Fisherman	✓		1	X	12			300					1		Indian	

Coquitlam Indian Reserve

Dominion Government Work Laundry Coll Bay

23

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. New Westminster 2 — S. District No. 2

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 — {in / dans} Part Dewdney & Mill Side — Coquitlam Municipality Pitt Lake (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} J.T. Williams — April 20

Page 6 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si n'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in mine. (Write "F" for factory, and "M" for mine, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou la mine. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que principale occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	40	40	Pittable Emma	f	b	wife	m			67	B.C.		S	Indian	Canadian	B.Col.																Indian		
2	"	"	" Jenny	f	b	dau.	m			20	"		S	"	"	"																"		
3	"	"	" Kate	f	b	dau.	w			85	"		S	"	"	"																"		
4	"	"	Moody George	m	b	Partner	m	Dec 22	1872	28	"		S	Carrier	"	"					1					300					7		"		
5	41	41	Bartlett Edward	m	w	Head	d	Jan 7	60	41	Ont.		S	English	"	"	Fisherman	✓		1			6			1000			7	7	7		English		
6	42	42	Tom Eames	m	w	Head	d	June 6	48	52	Scotland	1870	S	Scotch	"	"	Farmer				1								7	7	7		"		
7	"	"	Williams John Jr	m	W	Lodger	d	Dec 10	64	36	Wales	1898	S	Welsh	"	"	Fisherman	✓		1			6			150			7	7	7		"		
8																																			8
9																																			9
10																																			10
11																																			11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

2

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C[2] — Dewdney S.D.

pages 1—7

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Dewdney — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Tom Manning — Enumerator. / Enumérateur.

April 8-9

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Classify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Classifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment or idle. / Mois employé à d'autre occupation ou inoccupé.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (D'une autre que son occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Mc Connell John	M	W	Head	M	Dec 30th	62	48	Ont r	—	✓	Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		1							700		—	1	1	1		English	
2	2	" Ann	F	W	Wife	M	Nov 23	59	41	" r		✓	Scotch	"	"												—	1	1	1		"	
3	3	" Mary	F	W	Daughter	S	March 5th	80	21	" r		✓	"	"	"	Sales Lady			1	✓							6	1	1	1		"	
4	4	" Donald	M	W	Son	S	Dec 18th	81	20	" r		✓	"	"	"	Sales Book											9	1	1	1		"	
5	5	" Norma	F	W	Daughter	S	Jany 2nd	83	17	Mexico u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
6	6	" Hume	M	W	Son	S	Jany 12th	85	15	" u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
7	7	" Ann	F	W	Daughter	S	Dec 25th	86	13	" u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
8	8	" Neil	M	W	Son	S	Jany 17th	90	11	BC u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
9	9	" Ethel	F	W	Daughter	S	Dec 6th	93	8	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
10	10	Manota	M	Q	Domestic	M			33	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Heathen												—	1	1	1		Japanese	
11	11	White John W	M	W	Head	M	Jan 9th	56	44	England	1892	✓	English	Canadian	Meth odist	Farmer		1							500	175	—	1	1	1		English	
12	12	" Emma C	F	W	Wife	M	Oct 12	62	38	India	1883	✓	"	"	"												—	1	1	1		"	
13	13	" Catherine	F	W	Daughter	S	Apl 22	86	14	Ont u	—	✓	"	"	"												6	1	1	1		"	
14	14	" Dorothy C	F	W	"	S	Nov 8	91	9	BC u	—	✓	"	"	"												—	1	1	1		"	
15	15	3 3 Hall W Ewday	M	W	Head	M	Dec 31	65	35	England	1892	✓	"	"	"	Clergyman			1	✓					500		—	1	1	1		"	
16	16	" Florence S	F	W	Wife	M	Oct 15	64	36	"	1898	✓	"	"	"												—	1	1	1		"	
17	17	" Catherine	F	W	Daughter	S	Oct 26	89	11	"	1892	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
18	18	" Laura	F	W	"	S	Oct 21	91	9	"	1892	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
19	19	4 4 Nelson William	M	W	Head	M	March 28		83	N.S. u		✓	Scotch	"	"	Farmer		1							1000		—	1	1	1		"	
20	20	" Sophia	F	S	Wife	M	Dont Know		40	B.C u	—	✓	Indian	"	R.C.												—	—	—	1		Chinnooak	
21	21	Agnes Wilhemina	F	R	Other Fame Daughter	S	Mar 15		19	B.C u	—	✓	Indian	"	R.C												3	1	1	1		"	
22	22	See	M	Q	Domestic	S	Dont Know		40	China	1880	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Domestic			1	✓								—	—	—		Chinese	
23	23	5 5 1 Bengough Willm	M	W	Head	M	May 4	47	54	England	1875	✓	English	Canadian	C of E	Clerk			1	✓					600		—	1	1	1	1	English	
24	24	" Emelia	F	W	Wife	M	"	51	50	"	1875	✓	"	"	Methodist													1	1	1		"	
25	25	" Annie	F	W	Daughter	S	Dec 4	80	21	Ont u	—	✓	"	"	"	Teacher			1	✓					600			1	1	1		"	
26	26	" Wilhemina	F	W	"	S	Feby 22	83	18	Man u	—	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
27	27	" Reginald	M	W	Son	S	Nov 8	86	15	Man u	—	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
28	28	" Ethel	F	W	Daughter	S	Nov 27	88	12	England	—	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
29	29	" Dorothea	F	W	"	S	May 14	92	9	"	—	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
30	30	6 6 1 Pope Edmund	M	W	Head	M	March 26	86	35	"	87	✓	"	"	C of E	Labourer Drawing $				✓					400		—	1	1	1		"	
31	31	" Eleanor	F	W	Wife	M	Nov 14	62	39	"	89	✓	"	"	"													1	1	1		"	
32	32	" Edith	F	W	Daughter	S	Sept 14	87	13	"	89	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
33	33	" John	M	W	Son	S	Nov 4	91	10	BC u	—	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
34	34	7 7 Young Adam	M	W	Head	M	March 28	27	74	Scotland	40	✓	Scotch	"	Presb'n	Farmer		1							100		—	1	1	1		"	
35	35	" Elizabeth	F	W	Wife	M	Nov —	31	70	Ont r	—	—	"	"	"												—	1	1	1		"	
36	36	" James	M	W	Son	M	Apl 10	67	34	Ont r	—	✓	"	"	"	Farmer & Son												1	1	1		"	
37	37	" Catherine	F	W	Daughter in law	M	Dec 28	67	23	Ont u	—	✓	Irish	"	"													1	1	1		"	
38	38	" Sat	M	Q	Farm Labour	S	Dont Know		38	China	80	✓	Chinese	Chinese	Heathen	Farm Labour			1	✓								1	1	1		Chinese	
39	39	8 8 1 Mc Ivor John	M	W	Head	M	Jany 1st	32	69	Scotland	52	✓	Scotch	Canadian	Presb'n	Farmer		1										1	1	1	1	English	
40	40	" Catherine	F	W	Wife	M	Aug 20th	53	48	"	47	✓	"	"	"													1	1			"	
41	41	" Henrietta	F	W	Daughter	S	July 6	79	21	B.C u	—	✓	"	"	"	Teacher			1	✓								1	1	1		"	
42	42	" Catherine	F	W	"	S	March 8	81	20	BC u	—	✓	"	"	"													1	1	1		"	
43	43	" John	M	W	Son	S	Jany 11th	83	18	BC u	—	✓	"	"	"	F Son												1	1	1		"	
44	44	" Donald	M	W	"	S	March 6th	84	17	BC u	—	✓	"	"	"	do												1	1	1		"	
45	45	" Angus	M	W	"	S	Apl 2nd	87	14	BC u	—	✓	"	"	"													1	1	1		"	
46	46	" Archena	F	W	Daughter	S	July 27th	93	8	B.C u	—	✓	"	"	"													1	1	1		"	
47	47	" Archur	M	W	Son	S	Jany 11	95	6	B.C u	—	✓	"	"	"													1	1	1		"	
48	48	9 9 1 Mc Farlane John C	M	W	Head	M	Jan 16	59	42	N.S u	—	✓	Scotch	"	"	Farmer			1						400	50		1	1	1		"	
49	49	" Mary	F	W	Wife	M	March 1	78	23	B.C u	—	✓	"	"	"													1	1	1		"	
50	50	" Donald	M	W	Son	S	July 11	98	2	B.C u	—	✓	"	"	"													—	—	—		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 (in / dans) Dewdney (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Tom Haney (Enumerator. / Enumérateur.) April 10th

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Dwellings.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill, or working on farm, mine or lumber camp. / Travaillant de son métier dans une usine, un magasin ou un moulin, ou travaillant sur une ferme, dans une mine ou un chantier.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une usine.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or house. / Mois employé à un métier autre qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from employer. / Gages provenant de l'employeur.	Extra earnings, from other than trade. / Gages supplémentaires, autres que ceux provenant de son métier.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings.	Families or Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	McFarlane Anna	F	W	Daughter	S	June 16th	99	1	BC r	—	—	Scotch	Canadian	Presb	—	—	—													English		1
2		" Mary	F	W	"	S	Oct. 5	1900		BC r	—	—	"	"																			2
3	10	Lytle Elizabeth	F	W	Head	M	Apl 10	53	48	Que u	—	—	"	"	Presb	Nursing	—	—	1	V				12	380		—	1	1	1	English		3
4	2	Adams Peter	M	W	Brother	S	Sept 21	68	33	Que r	—	—	"	"	"	Labor on Road			1	V		6			200		—	1	1	1	"		4
5	3	Lytle Robert	M	W	Son	S	May 27	80	21	Man u	—	—	"	"	"	Farm hand			1	V		6			100			1	1	1	"		5
6	4	" Andrew	M	W	Son	S	Nov 3	83	18	Ont r	—	—	"	"	"												6	1	1	1	"		6
7	5	" Mary	F	W	Daughter	S	Aug 3	93	8	B C u	—	—	"	"	"												—	1	1	1	"		7
8	11	Lux Lydia	F	W	Head	M	Dec 28	61	39	United States	89	V	English	"	"	Farm			1			12			200			1	1	1	"		8
9	2	" Otto	M	W	Son	S	Nov 15	85	15	B C r	—	V	"	"	"												6	1	1	1	"		9
10	3	" Thomas	M	W	"	S	Dec 26	87	13	B C r	—	V	"	"	"												6	1	1	1	"		10
11	4	" Ruglas	M	W	"	S	Sept 1	89	11	B C r	—	V	"	"	"												6	1	1	1	"		11
12	5	" Margaret	F	W	Daughter	S	Mar 18	91	9	B C r	—	V	"	"	"												6	1	1	1	"		12
13	6	" George	M	W	Son	S	Sept 24	94	7	B C r	—	V	"	"	"												5	1	1	1	"		13
14	7	" Charity	F	W	Daughter	S	Jany 27	97	4	B C r	—	V	"	"	"												—	—	—	1	"		14
15	8	" Arthur	M	W	Son	S	Dec 14	99	1	B C r	—	V	"	"	"												—	—	—	—	"		15
16	12	Ward Ernest	F	W	Head	M	May 27	59	42	Scotland	90	V	Scotch	"	"												—	1	1	1	"		16
17	2	" James	M	W	Son	S	Sept 29	87	16	"	90	V	"	"	"												10	1	1	1	"		17
18	3	" Robert	M	W	"	S	" 28	88	13	"	90	V	"	"	"												10	1	1	1	"		18
19	4	" John	M	W	"	S	Aug 25	93	8	B C r		V	"	"	"												10	1	1	1	"		19
20	5	" Mildred	M	W	"	S	Feby 12	97	4	B C r		V	"	"	"															1	"		20
21	6	" Vera	F	W	Daughter	S	May 26	99	1	B C r		V	"	"	"																		21
22	13	Wo Lung	M	Ch	Head	M	Dont Know		51	China	873	V	Chinese	Chinese	Heathen	Merchant			1					Dont Know						1	Chinese		22
23	2	do Mrs	F	Ch	Wife	M	"	1860	40	"	1885	V	"	"	"																		23
24	3	" Ong	F	Ch	Daughter	S	"	1887	13	B C r		V	"	"	C of E												10	1	1	1	"		24
25	4	" Shoa	M	Ch	Son	S	"		11	B C r		V	"	"	"												10	1	1	1	"		25
26	5	" Goffe	F	Ch	Daughter	S	"		9	B C r		V	"	"	"												10	1	1	1	"		26
27	6	" Foffe	M	Ch	Son	S	"		7	B C r		V	"	"	"												10	1	1	1	"		27
28	7	" Lee	M	Ch	Son	S	"		5	B C r		V	"	"	"												—	—	—	—	"		28
29	8	" Lee	F	Ch	Daughter	S	"		21	B C r		V	"	"	"																		29
30	14	Legendy Arthur	M	W	Head	S	Jany 6	69	34	England	85	V	English	Canadian	C of E	Post master			1	V		12			240	240	—	1	1	1	1	English		30
31	2	Falconer Alex	M	W	None	S	March 17	72	29	"	93	V	"	"	"	Laborer			1	V		12			250			1	1	1	"		31
32	15	Sheary Wm	M	W	Head	M	Dec 29	60	41	Ont u	—	V	Irish	"	"	Gen'l Merchant			1							1000	—	1	1	1	1	"		32
33	2	" Polly	F	W	Wife	M	Jany 19	64	37	" u	—	V	Scotch	"	"												—	1	1	1	"		33
34	3	" Wm G	M	W	Son	S	Oct 31	96	4	B C u	—	V	Irish	"	"												—	—	—	1	"		34
35	4	" Alberta W	F	W	Daughter	S	Aug 16	98	2	B C u	—	V	"	"	"												—	—	—	—	"		35
36	5	Bonn Sarah	F	W	None	S	Jany 30	73	28	Ont u	—	V	"	"	"	School Teacher			1			12			660		—	1	1	1	1	"		36
37	16	Sarlson Andrew	M	W	Head	M	Dont Know		53	Sweden	1900	V	Swede	Swede	Lutheran	Laborer & Railroad			1								—	—	—	1	Swedish		37
38	2	" Mary	F	W	Wife	M	"		45	"	1900	V	"	"	"												—	—	—	—	"		38
39	3	" Christiana	F	W	Daughter	S	"		17	"	1900	V	"	"	"												—	1	1	1	"		39
40	4	" Ferdinand	M	W	Son	S	Feby 5	88	13	"	1900	V	"	"	"												6	1	1	1	"		40
41	17	Hammond John	M	W	Head	M	June 22	36	64	England	1871	V	English	Canadian	C of E	Fruit Grower			1						100			1	1	1	Eng Canada		41
42	18	Linderson Albert	M	W	"	S	Aug 19	37	63	Ireland	56	V	Irish	Canadian	C of E	Fruit Grower			1						200	180	—	1	1	1	"		42
43	19	Embury Nelson	M	W	"	M	May 27	56	43	Ont u	—	V	"	"	Methodist	Farm hand			1	V		6			150		—	1	1	1	"		43
44	2	" Mary	F	W	Wife	M	Oct 25	58	43	United States	1900	V	German	"	R C																		44
45	3	" Gertrude	F	W	Daughter	S	Feby 11	95	6	"	1900	V	Irish	"	"															1	"		45
46	20	Oliver Thomas	M	W	Head	M	Dec 27	66	35	Ont u	—	V	English	"	C of E	Station Agent			1			12			780			1	1	1	"		46
47	2	" Jane	F	W	Wife	M	June 15	66	35	Ont u	—	V	"	"	"													1	1	1	"		47
48	3	" Fredrica	F	W	Daughter	S	Dec 4	90	11	Ont u		V	"	"	"												10	1	1	1	"		48
49	4	" Melvina	F	W	"	S	Apl 27	93	7	United States	93	V	"	"	"												10	1	1	1	"		49
50																																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Dewdney — Part of Maple Ridge Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Tom Warren, Enumerator / Enumérateur. April 11th

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify "F" for factory, and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier "F" pour fabrique, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre patente principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	21	Sam	M	Ch	Head	S	Dont Know		47	China	1881		Chinese	Chinese	Heathen	Fishing Cannery				1		12			150					1		Chinese	
2	2	Wing Lock	"	"	Lodger	S	"		28	"	1892	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
3	3	Wing Lee	"	"	"	S	"		40	"	1881	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
4	4	Ding	"	"	"	S	"		20	"	1896	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
5	5	Quong	"	"	"	S	"		57	"	1881	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
6	6	Lee	"	"	"	S	"		33	"	1886	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
7	7	Ah Sing	"	"	"	S	"		45	"	1880	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
8	8	Lee	"	"	"	S	"		35	"	1896	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
9	9	King	"	"	"	S	"		45	"	1894	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
10	10	Shop	"	"	"	S	"		53	"	1881	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
11	11	Hong	"	"	"	S	"		63	"	1876	✓	"	"	"	"				1		"			150			—	—	—		"	
12	22	Willow James J	M	W	Head	M	Dec 13	57	44	Ont u	—	✓	Scotch	Canadian	Presb	Gov't Official			1	✓		"			720			—	✓	✓	✓	—	English	
13	1	" Alex	M	W	Son	S	Apl 18	87	13	B.C. u	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
14	3	" William	M	W	"	S	" 4	89	11	B.C. u	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
15	23	Bond Edwin J	M	W	Head	M	Feby 4	60	41	England	1883	✓	English	"	C of E.	Telegraph Line Repairer			1	✓		12			780			—	✓	✓	✓	—	"	
16	2	" Mary J	F	W	Wife	M	March 17	70	30	B.C. u	—	✓	Irish	"	"													—	✓	✓	✓		"	
17	3	" William S	M	W	Son	S	Oct 4	89	11	B.C. u	—	✓	English	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
18	4	" Franklin	M	W	Son	S	Mar 29	91	10	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
19	5	" Lorena	F	W	Daughter	S	Sept 30	95	6	B.C. u		✓	"	"	"													—	—	✓	—	"	
20	24	Allan William	M	W	Head	M	Oct 4	48	53	Scotland	1869	✓	Scotch	"	Presb	Fisherman			1	✓		12			400			—	✓	✓	✓	—	"	
21	2	" Jane	F	W	Wife	M	June 21	49	52	"	1866	✓	"	"	"													—	✓	✓	✓		"	
22	3	" William	M	W	Son	S	Nov 5	89	11	Ont u	—	✓	"	"	"												6	✓	✓	✓		"	
23	4	" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Feby 14	86	15	Ont u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
24	5	Duncan William	M	W	Brother-in-law	S	Jany 1	51	50	Scotland	1866	✓	"	"	"													—	✓	✓	✓		"	
25	6	Davidson John	M	W	Nephew	S	April 28	92	8	United States	1896	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
26	25	Johnie Andrew	M	W	Head	W	Apl 12	41	60	Scotland	1887	✓	"	"	"	Farmer			1						350			—	✓	✓	✓		"	
27	2	" Alex	M	W	Son	S	Feby 24	86	16	"	1887	✓	"	"	"	Dead											10	✓	✓	✓		"	
28	26	Todd Robert	M	W	Head	S	Apl 8	64	34	Que u	—	✓	English	"	C of E	Fruit Grower			1						800			—	✓	✓	✓		"	
29	2	Thompson Rob't	M	W	None	M	March 1	67	34	Ireland	1889	✓	Irish	"	"	Clerk				✓		12			60			—	✓	✓	✓		"	
30	3	" Grace	F	W	None	M	" 4	68	33	B.C. u	—	✓	English	"	"													—	✓	✓	✓		"	
31	4	" Grace	F	W	"	S	Jany 3	96	5	B.C. u		✓	Irish	"	"													—	—	—	✓		"	
32	5	" Elsie	F	W	"	S	Dec 9	99	1	B.C. u		✓	"	"	"																✓		"	
33	6	" Montague	M	W	"	S	" 23	99	1	B.C. u		✓	"	"	"																			
34	27	Tillie William	M	W	Head	M	Aug 16	44	56	Scotland	1854	✓	Scotch	"	Presb	Farmer			1						150			—	✓	✓	✓		"	
35	2	" Agnes	F	W	Wife	M	May 1	50	50	Ont u	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
36	3	Scott James	M	W	None	S	Dont Know	37	64	Ont u		✓	English	"	"	Farm Labourer				1									✓	✓	✓		"	Board of Missions
37	28	Bonson Lewis	M	W	Head	M	May 10	30	70	Scotland	1858	✓	Scotch	"	"	Farmer			1						150				✓	✓	✓		"	
38	2	" Ingebart	F	W	Wife	"	June 12	31	69	"	1859	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
39	3	" Henry H	M	W	Son	S	Dec 29	64	36	B.C. u	—	✓	"	"	"	Farm Son													✓	✓	✓		"	
40	29	Gallagher [illegible]	M	W	Head	W	Dont Know	48	52	Ont u	—	✓	Irish	"	R.C.	Farmer			1						600				✓	✓	✓		"	
41	2	" Eugene	M	W	Son	S		78	23	B.C. u		✓	"	"	"	Farm Hand				1		12			300				✓	✓	✓		"	
42	3	" Ellen	F	W	Daughter	S		80	20	B.C. u		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
43	4	" William	M	W	Son	S		82	18	B.C. u		✓	"	"	"	Farm Son													✓	✓	✓		"	
44	5	" Joseph	M	W	"	S		84	16	B.C. u		✓	"	"	"	Herd											10	✓	✓	✓		"	
45	6	" Annie	F	W	Daughter	S		88	12	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
46	7	" Thomas	M	W	Son	S		91	9	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
47	8	" Daniel	M	W	Brother	S		50	50	Ont u		✓	"	"	"	Farmer			1						400				✓	✓	✓		"	
48	30	Harris William	M	W	Head	M	Oct 9	39	61	Ont u		✓	Welsh	"	Presb	Farmer			1						220				✓	✓	✓		"	
49	2	" Mary	F	W	Wife	M	Feby 14	47	54	Ont u		✓	English	"	"														✓	✓	✓		"	
50	3	" Frank	M	W	Son	S	Aug 27	69	31	Ont u		✓	Welsh	"	"	Farm Hand				1		12			300				✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Draft 1

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: Dudney, Part of Maple Bay Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Tom Warren (Enumerator. / Enumérateur.)

R 2246 11-12

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living at own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Write "F" for factory, and "H" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la manufacture ou à la maison. (Mettre "F" pour manufacture, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $	Extra earnings. (From an employment other than principal occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	31	31	Millon Oscar J.	M	W	Head	M	Sept 10	54	46	Germany	84	1900	German	Canadian	Lutheran	Section Foreman			1	✓		12			660		–	1	1	1		German	
2		2	" Mary	F	W	Wife	M	Apl 18	63	36	United States	94	✓	Irish	"	R.C.												–	1	1	1		English	
3		3	" Fred	M	W	Son	S	May 5	90	10	B.C. r		✓	German	"	Presby												10	1	1	1		"	
4		4	" Nettie	F	"	Daughter	S	Feby 2	92	8	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
5		5	" Dokia	F	"	"	S	March 2	94	6	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
6	32	32	Fossitt Hugh	M	W	Head	S		51	49	Ireland	47	✓	English	"	C of E	Section Foreman			1	✓		12			660		6	1	1	1		"	
7	33	33	Mc Cann Elmira	F	Wd	"	M	March 7	64	37	Ont r		✓	English	"	Methodist	Wife										150	–	1	1	1		"	
8		2	" Elmira	F	W	Daughter	S	Dec 3	90	11	United States	95	✓	Irish	"	"												6	1	1	1		"	
9		3	" Harriet	F	W	"	S	Mar 15	92	9	"	95	✓	"	"	"												6	1	1	1		"	
10		4	" Martin	M	W	Son	S	Apl 22	95	5	B.C. r		✓	"	"	"												6	1	1	1		"	
11		5	" Violet	F	W	Daughter	S	Jany 12	99	2	B.C. r		✓	"	"	"												–	–	–	1		"	
12	34	34	Ah Hen	M	M	Head	S	December		42	China	81	✓	Chinese	Chinese	Buddha	Farm Laborer			1	✓		12			60		–	–	–	1		Chinese	
13	35	35	Baikie John	M	W	Head	M	May 27	57	43	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	1								300		–	1	1	1		English	
14		2	" Mary	F	W	Wife	M	Apl 4	63	37	Scotland		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
15		3	" John	M	W	Son	S	Nov 10	97	3	B.C. r		✓	"	"	"												–	–	–	1		"	
16		4	" George	M	W	"	S	Feby 23	00	1	B.C. r		✓	"	"	"												–	–	–	–		"	
17		5	" Elsie	M	W	Father	M	Oct 6	28	72	Scotland	62	✓	"	"	"												–	0	0	1		"	
18	36	36	Reid James	M	R	Head	M	Boné Known		34	B.C. r		✓	French B	"	R.C.	Steamboat man			1	✓		12			480		–	1	1	1		"	
19		2	" Mina	F	R	Wife	M	Jany 27	69	33	B.C. r		✓	German	"	Methodist												–	1	1	1		"	
20		3	Robinson Sam	M	R	Offic Son	S	Decr 31	85	15	B.C. r		✓	Scotch B	"	"												–	1	1	1		"	
21		4	Spillsbury Job	M	R	Stepbrother	S	Dont Know		18	B.C. r		✓	English B	"	"												–	1	1	1		"	
22		5	Reid Habi	F	R	Sister	S	Oct. 8	80	20	B.C. r		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
23	37	37	Metcalf Isabel	M	W	Head	M	Aug 18	53	47	Ont r		✓	"	"	Jew C												–	1	1	1	1	"	
24		2	" Jessie	F	W	Wife	M	Oct 20	58	42	Scotland		✓	Scotch	"	Presbyt	Print Grocer		1							120		–	1	1	1		"	
25		3	" Clifford	M	W	Son	S	Feby 14	87	14	Ont r		✓	English	"	"												10	1	1	1		"	
26	38	38	Brown Jane	M	W	Head	M	July 11	53	48	Scotland	69	✓	Scotch	"	Presby	School Teacher			1	✓		12			720		–	1	1	1		"	
27		2	" Johnas	F	W	Wife	M	Sept 11	60	40	Ont r		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
28		3	" William	M	W	Son	S	Apl 10	90	10	B.C. r		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
29	39	39	Kerrigham Sam	M	W	Head	M	Mar 20	57	44	Ont r		✓	Irish	"	C of E	Carpenter			1	✓		12			400		–	1	1	1		"	
30		2	" Hannah	F	W	Wife	M	Oct 26	59	42	Ont r		✓	English	"	"												–	1	1	1		"	
31		3	" Thomas	M	W	Son	S	Mch 22	84	17	Man r		✓	Irish	"	"												–	1	1	1		"	
32		4	" Edith	F	W	Daughter	S	Sept 1	86	15	Man r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
33		5	" Cora	F	W	"	S	Feby 19	89	13	Man r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
34		6	" Bertram	M	W	Son	S	Sept 26	90	10	Man r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
35		7	" Hughs	M	W	"	S	June 20	96	4	Man r		✓	"	"	"												–	–	–	1		"	
36	40	40	Mc Gavin Peter	M	W	Head	M	June 4	45	55	Ont r		✓	Scotch	"	Presby	Farmer			1						600		–	1	1	1		"	
37		2	" Margaret	F	W	Wife	M	Aug 31	52	48	Ont r		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
38		3	" Peter H	M	W	Son	S	Oct 2	80	21	Ont r		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
39		4	" Donald	M	W	"	S	" 2	80	21	Ont r		✓	"	"	"												–	1	1	1		"	
40		5	" Margaret	F	W	Daughter	S	May 13	89	12	Man r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
41		6	" Jane	M	W	Son	S	May 11	84	16	Man r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
42		7	" Effie M	F	W	Daughter	S	" 26	87	13	Man r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
43		8	" Kitty	F	W	"	S	March 24	91	10	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
44		9	" Charles	M	W	Son	S	Nov 4	92	8	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
45		10	Nishiana	M	M	Servant	S	Dont Know		50	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Laborer				1	✓	12			100							Japanese	
46		11	Jimi	M	M	"	S	"		50	"	1901	✓	"	"	"	"				1	✓	12			100							"	
47		12	Jimi	"	"		M			31	"	1898	✓	"	"	"	Logger				1	✓			Dont Know							"	
48		13	Kosae	"	"		S			16	"	1898	✓	"	"	"	"				1	✓			"							"	
49	41	41	Capoont Willm	M	W	Head	S	May 17	66	34	England	Scotland	✓	English	Canadian	C of E	Fruit Grower			1						600			1	1	1		English	
50																																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Dewdney, East of Maple Ridge Limits (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Tom Varney (Enumerator / Enumérateur.) — April 12-15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "Ty." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "V" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other trade in factory or home. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gains provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gains supplémentaires. (Autres que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Tenement.	Famille ou Ménage.															Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	43	Ow	M	Y		S	Dont Know		45	China	88		Chinese	Chinese	Confucius	Farm Labour			1			12			115						Chinese	
2		Yeong	M	Y	"	"	"		37	"	98		"	"	"	"			1			12			110						"	
3		Ah Sow	M	Y	"	"	"		41	"	81		"	"	"	"			1			12			110						"	
4	44	Reburn William G	M	W	Head	S	Apl 27th	73	27	Bermuda	1900		English	Canadian	C of E	Farmer		1							200	400		1	1	1		English	
5		" Wm S	M	W	Father	M	Oct 5th	37	63	England	1900		English	Canadian	Methodist	Farmer		1										1	1	1		English	
6		" Eliza	F	W	Mother	M	June 30	38	64	"	1900		"	"	C of E													1	1	1		"	
7		" Ethel	F	W	Sister	S	Sept 20	69	33	Bermuda	1900		"	"	"													1	1	1		"	
8		" Mary B	F	W	"	S	Feby 27	69	31	"	1900		"	"	"													1	1	1	1	"	
9		" Catherine	F	W	"	W	Feby 11	75	26	"	1900		"	"	"													1	1	1			
10		Lee Heung	M	Y	Servant	S	Dont Know		47	China	1898		Chinese	Chinese	Heathen	Farm Labour			1			12			150						Chinese	
11	45	Hampton William	M	W	Head	M	Feby 19	51	49	England	79		English	Canadian	Methodist	Farmer		1							700			1	1	1		English	
12		" Annabella	F	W	Wife	M	Feby 13	60	41	"	79		"	"	"	Do												1	1	1		"	
13		" Wm J	M	W	Son	S	Aug 19	78	22	United States	79		"	"	"	Farmer Son												1	1	1		"	
14		" Edith	F	W	Daughter	S	Feby 10	80	21	B C			"	"	"													1	1	1		"	
15		" Albert	M	W	Son	S	Dec 9	82	19	B C			"	"	"	Farm Labour												1	1	1		"	
16		" Ernest	M	W	Son	S	Apl 6	84	16	B C			"	"	"	Do												1	1	1		"	
17		" Annie	F	W	Daughter	S	Jany 30	91	10	B C			"	"	"													10	1	1	1		"	
18		" Amanda	F	W	"	S	Feby 12	92	8	B C			"	"	"													10	1	1	1		"	
19		" Almas	F	W	"	"	Dec 6	94	6	B C			"	"	"													—	—	—	1		"	
20		" James	M	W	Son	"	Aug 6	97	3	B C			"	"	"																			
21		" Oliver	M	W	"	"	Sept 8	99	1	B C			"	"	"																			
22		" Myrtle	F	W	"	"	Feby 13	01	—	B C			"	"	"																			
23	46	Rich Frank	M	W	Head	"	Dont Know		45	Italy	1881		Italian	"	R C	Farmer Labour			1			12			300			—	1	1	1		Italian	
24		Gillette Emelie	M	W	none	"	"		26	"	98		"	"	R C	Shoe maker				1		12			300			—	—	—	1		"	
25	47	Bale James	M	W	Head	M	Oct 5	57	43	Nova Scotia	81		Irish	"	Baptist	Merchant		1							1000			1	1	1		English	
26		" Fanny	F	W	Wife	"	Nov 11	73	28	"	82		"	"	"														1	1		"	
27		" Wm	M	W	Son	S	Sept 8	98	6	B C	W		"	"	"													10	1	1		"	
28		" Lena	F	W	Daughter	"	Mar 16	97	11	"	"		"	"	"																			
29		" Emmett	M	W	Son	"	Sept 30	98	2	"	"		"	"	"																			
30	48	Graham Richd	M	W	none	S	Feby 18	51	50	Ireland	76		"	"	C of E	Carpenter				1		12				250		1	1	1		"	
31		Brown John	M	W	None	S	Mar 3	79	22	Ont W	—		Dutch	Canadian	C of E	Butcher				1		12			450			1	1	1		"	
32		Ah Jong	M	Y	Servant	W	Dont Know		45	China	89		Chinese	Chinese	Heathen	Cook				1		12			300			1	1	1		"	
33		Sias Frankie	M	W	Nephew	S	Apl 12th	83	17	Manitoba	88		Scotch	Canadian	Presby	Student												1	1	1		English	
34	49	Sharp Wm	M	W	Head	M	May 1st	60	40	"	95		Irish	"	"	Farmer		1							300			1	1	1		"	
35		" Ellen	F	W	Wife	"	May 1st	73	27	"	96		"	"	"														1	1		"	
36		" Rhoda	F	W	Daughter	S	June 15th	86	15	"			"	"	"													6	1	1		"	
37		" Stella	F	W	"	S	Mch 9	88	13	"			"	"	"													10	1	1		"	
38		" Milton	M	W	Son	"	July 7	90	10	"			"	"	"													10	1	1		"	
39		" Dorothy	F	W	Daughter	S	" 3	92	8	"			"	"	"													10	1	1		"	
40		" Emma	"	"	"	"	Sept 17	93	7	B C	W		"	"	"													—	—	—	1		"	
41		" Lizzie	"	"	"	"	June 17	95	5	B C	W		"	"	"													—	—	—	1		"	
42		" Williams	M	"	Son	"	Apl 11	99	1	B C	W		"	"	"																			
43		" Harold	"	"	"	"	Aug 7th	1900	—	B C	"		"	"	"																			
44		Sexa Joe	"	I	Chief	M			31	"			"	Indian	[illegible]	R C															1		Chinook	
45		Josephine	F	"	Wife	M			25	"			"	"	"	"													1	1				
46		Khath Tom	M	"		M			33	"			"	"	"	"															1			
47		" Lucy	F	"	Wife	"			33	"			"	"	"	"													1	1				
48		Clifford	M	"	Son	S			5	"			"	"	"	"															1			
49		Catherine	"	"	"	S			3	"			"	"	"	"																		
50		Louie	F	"	Daughter	"	Feby 14		1	"			"	"	"	"																		

Revised

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6

Page 6.

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 62 {in / dans} Pt of Maple Ridge Municipality (City, town, village, township or parish / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by {Enumerator / Enumérateur.} Tom Harvey

Dewdney

April 16-17

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Family or Household. Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration into Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or home. Mois employé à d'autre ouvrage à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (D'autre que son occupation principale) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Bidly	M	R	Head	M	Dono Read		60	B.C.			Indian	Scotch	R.C																				Chinook		1
2		Kate	F	"	Daughter	S	"		15	"			"	"	"																				"		2
3		Kitty	F	"	Wife	M	"		55	"			"	"	"																				"		3
4		Jeffrey Thomas	M	"	Head	M	"		33	"			"	"	"																			/	"		4
5		Louisa	F	"	Wife	M	"		26	"			"	"	"																				"		5
6		Willie	M	"	Son	S	"		14	"			"	"	"																				"		6
7		Dan	"	"	"	"	"		13	"			"	"	"																				"		7
8		Christina	F	"	Daughter	"	—		12	"			"	"	"																				"		8
9		Maryann	"	"	"	"	—		10	"			"	"	"																				"		9
10		Celestina	"	"	"	"	—		8	"			"	"	"																				"		10
11		Maggie	"	"	"	"	—		6	"			"	"	"																				"		11
12		Eddie	M	"	Son	"	"		2	"			"	"	"																				"		12
13		Jacob Ike	"	"	—	W	"		70	"			"	"	"																				"		13
14		Simon	"	"	"	M	"		20	"			"	"	"																			/	"		14
15		Josephine	F	"	Wife	M	"		20	"			"	"	"																			/	"		15
16		Margaret	F	"	Step mother	M	"		42	"			"	"	"																			/	"		16
17		Mary Ann	F	"	—	S	"		60	"			"	"	"																				"		17
18		James	M	"	—	S	"		21	"			"	"	"																				"		18
19		Teresa	F	"	Grandmother	W	"		70	"			"	"	"																				"		19
20		Louis	M	"	—	M	"		60	"			"	"	"																				"		20
21		Jennie	F	"	—	W	"		85	"			"	"	"																				"		21
22		August John	M	"	Head	M	"		24	"			"	"	"																			/	"		22
23		" Mary	F	"	Wife	M	"		22	"			"	"	"																			/	"		23
24		" Benjamin	M	"	Son	S	"		2	"			"	"	"																				"		24
25		" Baby	"	"	Son	S	"		—	"			"	"	"																				"		25
26		" Mary	F	"	Mother	W	"		65	"			"	"	"																				"		26
27		George	M	"	Head	M	"		23	"			"	"	"																				"		27
28		Lizzie	F	"	Wife	M	"		55	"			"	"	"																				"		28
29		Peter Jacob	M	"	Head	M	"		65	"			"	"	"																				"		29
30		Anne	F	"	Wife	M	"		60	"			"	"	"																				"		30
31		Peter	M	"	Head	M	"		75	"			"	"	"																				"		31
32		Teresa	F	"	Wife	M	"		50	"			"	"	"																				"		32
33		James	M	"	Son in Law	M	"		22	"			"	"	"																				"		33
34		Christina	F	"	Daughter	M	"		21	"			"	"	"																				"		34
35		Charlie	M	"	Head	Wd	"		65	"			"	"	"																				"		35
36		Emma	F	"	Wife	M	"		65	"			"	"	"																				"		36
37		Mary	F	"	Mother	W	"		85	"			"	"	"																				"		37
38		Florence Joe	M	R	Head	M	"		91	"			"	Fraser R.	"	R.C																	/	"		38
39		Ellen	F	R	Wife	"	"		25	"			"	Chilliwack	"	"																	/	"		39
40		Maria	F	"	Daughter	S	—		12	"			"	Fraser R.	"	"																				40
41	47	McKenzie Donald	M	W	Head	W	"		60	Scotland	78	U	Scotch	Canadian	Presby	Farmer		1													/	"		English	41
42	48	Blackstock Robt	"	"	"	M	July 16	8	52	Ont	"	U	Scotch	"	Presby	"		1										400			/	"		"	42
43		" Mary	F	"	Wife	"	June 18	62	38	"	"	U	English	"	Methodist	—															/	/		"	43
44		" Robt	M	"	Son	S	Oct 28	87	13	B.C.		U	Scotch	"	"																10	/	/	"	44
45		" Norah	F	"	Daughter	"	Apl 11	90	10	B.C.		U	"	"	"																9	/	/	"	45
46		" Gilbert	M	"	Son	"	Feby 7	92	9	"		U	"	"	"																10	/	/	"	46
47		" Teresa	F	"	Daughter	"	July 13	94	6	"		U	"	"	"																3	/	/	"	47
48	49	Isaac Wm	M	"	Head	"	1st Mch		68	England	60	U	English	"	C of E	Farmer		1										1100			—	/	/	"	48
49		" Elmira	F	W	Wife	"	July 24		61	Ont	"	U	"	"	"	—																/	/	"	49
50	50	" Wm J	M	"	Head	"	May 3	66	34	"	"	U	"	"	"			1														/	/	"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 — (in / dans) Dewdney — P. of Maple Ridge Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Tom Warren (Enumerator. / Enumérateur.) — April 17 - 20 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop or mine (Specify by "F" for factory and "S" for shop or mine as may be.) Travaillant de son métier dans la manufacture, le magasin ou la mine (Spécifier par "F" pour manufacture et "S" pour magasin ou mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or house. Mois employé à d'autres occupations que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	53	53	Miller Eliza J.	F	W	Head	M	Aug 27	26	74	Ont W	—	—	English	Canadian	C of E	Teacher			1	✓								1	1	1	1	English		1
2		1	Sheppard Edgar	M		Brother	S	Decr 31	56	53	" "	—	✓	"	"	"	Farm Labour			1	✓		12			300			1	1	1				2
3	54	54	Chatwin John	M	W	Head	M	Apl 17		31	Ont W	—	✓	"	"	Meth	Farmer		1										1	1	1				3
4		2	" Maria	F	W	Wife	M	May 13		24	Manitoba	—	✓	Scotch	Canadian	"													1	1	1				4
5		3	" Irene	F		Daughter	S	Aug 8	9	5	Man W	—	✓	English	"	"															1				5
6		4	" Alfred	M		Son	S	Aug 13	98	2	" "	—	✓	"	"	"																			6
7		5	" Annie	F		Daughter	S	Dec 11	1900	1	" "	—	✓	"	"	"																			7
8	53	55	Chatwin Alfred	M	W	Head	M	Apl 15		62	England	1862	✓	"	"	Believer	Farmer		1										1	1	1				8
9		2	" Elizabeth	F		Wife	M	Feby 11		60	Scotland	—	✓	Scotch	"	Baptist																			9
10		3	" Henry	M		Son	S	" 19		19	Man W	—	✓	English	"	"	F. Son																		10
11		4	" George	"		"	S	May 13		17	" "	—	✓	"	"	"	"																		11
12		5	Beaton Joseph	M		Farm Lab	S			30	Ont W	—	✓	"	"	"	F. Lab																		12
13	56	56	Lailey John	M	W	Head	M	June 17	54	46	England	79	✓	"	"	Methodist	Farmer		1								1600			1	1	1				13
14		1	" Mary J.	F		Wife	M	Nov	55	45	"	79	✓	"	"	"														11	1	1				14
15		3	" Algernon	M		Son	S	Dec 25		16	BC W		✓	"	"	"	Stud												6	1	1				15
16		4	" Jd Raymond	M		"	S	Feby		11	" "		✓	"	"	"													10	1	1				16
17		5	" Evelyn	F		Daughter	S	June		9	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1			17
18		6	" Thomas	M		Son	S	Dec		6	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1			18
19		7	" Thomas	"		Father	M	Dont Know		71	England	79	✓	"	"	C of E	Farmer				1													19
20		8	" Honor	F		Mother	M	"		66	"	79	✓	"	"	"																			20
21		9	Jung Lee	M	Y	Servant	S			55	China	89	✓	Chinese	Chinese	Heathen	Farm hand			1	✓		6			150					1	Chinese		21
22	57	57	Brodie Reginald	M	W	Head	S	June 5	63	37	Scotland	82	✓	English	Canadian	C of E	Farmer		1							400						English		22
23	58	58	Good James	M	W	Head	S	Feby 10	50	51	Ont W	—	✓	English	"	C of E	Farmer		1							300						"		23
24	59	59	Good Edward	M	W	Head	M	Sept 9	51	49	Ont W	—	✓	"	"	"	"		1							800						"		24
25		2	" Annie	F		Wife	M	Apl 30	53	47	Ont W	—	✓	"	"	"																			25
26		3	" Alberta	F		Daughter	S	May 14	80	20	BC W		✓	"	"	"																			26
27		4	" Alfred	M		Son	S	May 28	84	16	BC W		✓	"	"	"	F. Son												2	1	1	1			27
28		5	" Charles	"		"	S	Decr 10	88	12	B.C. W		✓	"	"	"													10	1	1	1			28
29		6	" Ernest	"		"	S	Nov 1st	89	11	B.C. W		✓	"	"	"													10	1	1	1			29
30		7	" Clarence	"		"	S	Jany 9	91	10	B.C. W		✓	"	"	"													10	1	1	1			30
31		8	" Darcy	"		"	S	Sept 5	92	8	B.C. W		✓	"	"	"													10	1	1	1			31
32		9	" Harold	"		"	S	Mch 17	97	4	B.C. W		✓	"	"	"																			32
33	60	60	Sharpe Robt	M	W	Head	M	June 9	54	46	Irelnd	95	98	Irish	"	"	Farmer		1							200						German		33
34		2	" Kate	F	W	Wife	M	Mch 19	64	37	"	95	✓	German	"	R.C.																			34
35		3	" John J	M		Son	S	Jany 8	85	16	"	"	✓	Irish	"	C of E	F. Son											4	1	1	1		English		35
36		4	" Clark	F		Daughter	S	Sept 25	86	14	"	"	✓	"	"	"													8	1	1	1			36
37		5	" Eugene	"		Son	S	Sept 8	88	12	"	"	✓	"	"	"													8	1	1	1			37
38		6	" Isabel	F		Daughter	S	" 18	90	10	"	"	✓	"	"	"													8	1	1	1			38
39		7	" Viola	"		"	S	Aug 24	93	9	"	"	✓	"	"	"													8	1	1	1			39
40		8	" Robert	"		Son	S	Oct 12	97	3	B.C. W		✓	"	"	"																			40
41		9	" Charles	"		"	S	Aug 22	99	1	"		✓	"	"	"																			41
42	60	61	Rea George	"		Head	M	Sept 5	70	30	United St.	96	98	English	Canadian	Methodist	Farmer		1							200						"		42
43	62	62	Nigunaya Thomas	M	W	Head	W	Mch 8	1844	57	Ontario		✓	Irish	"	Irish	Gen Dealer		1															43
44		2	Williams Edward	M	R	Servant	M	Dont Know		27	B.C. W	—	✓	English Breed	"	R.C.	Farm Labour			1	✓		12			300						"		44
45		3	Williams Mary P.	F	W	"	M	June 6	1866	34	England	1896	✓	English	Canadian	C of E																			45
46		4	" Gwendoline	F	M	Daughter	S	May 4	1895	7	B.C. W		✓	"	"	"																			46
47		5	" Evelyn	F	M	S	"	July 9	1899	2	" W		✓	"	"	"																			47
48		6	Okuie	M	Y	Servant	M	Dont Know		28	Japan	98	✓	Japanese	Japanese	Heathen	Farm Labour				1	✓	6			180						Japanese		48
49		7	Hammamoto	"	Y	"	M	"		46	Japan	98	✓	"	"	"					1	✓	6			120						"		49
50	63	63	Bermett John	M	W	Head	S	"		48	Ireland	98	✓	Irish	Canadian	C of E	Farmer		1										1	1	1	English		50

348

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C^{3} — Dewdney S.D.

pages 1 — 7

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 5 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Surrey Part Maple Ridge Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Hector Ferguson (Enumerator. / Enumérateur.) 9 to 10 of Apr

Page 1 Page

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principales Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or North, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Ecrivez "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other labour than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	H. W. Shilsbury	M	W	Head	M	May 18th	1861	39	Eng R	1858	V	English	Canada	Ch of Eng	Farmer		X		1								/	/	/	/	English	
2	1	A. M. Shilsbury	F	W	Wife	M	Mar 20th	1870	29	Eng R	1880	V	English	Canada	Ch of Eng													/	/	/	—	Eng	
3	1	A. P. Kinsmond	F	W	Lodger	M	Apr 1st	1869	32	Eng R	1880	V	English	Canada	Ch of Eng													/	/	/	—	Eng	
4	1	R. P. Kinsmond	M	W	Lodger	S	Apr 21st	1890	10	B.C. Canada		V	Scotch	Canada	Ch of Eng												10	/	/	/	—	Eng	
5	1	C. M. Hackney	M	W	Lodger	S	May 26	1858	42	Eng R	1880	V	Eng	Canada	Ch of Eng	Nurseryman	1											/	/	/	—	Eng	
6	1	H. E. Fletcher	M	W	Lodger	S	Jan 12	1878	23	Eng R	1892	V	Eng	Canada	Ch of Eng	" "	1											/	/	/	—	Eng	
7	2	Ferguson Hector	M	W	Head	M	Nov 11th	1858	46	Ont R		V	Scotch	"	Pres	Farmer			H		1							/	/	/	—	"	
8	2	" M. L	F	W	Wife	M	13 Apr	1862	38	New Brunsk		V	Irish	"	"													/	/	/	—	English	
9	2	" M. L	F	S	Daughter	S	5 July	1882	18	B.C. R		V	Scotch	"	"													/	/	/	—	"	
10	2	" Hector McL	M	S	Son	S	5 July	1885	15	" " R		V	"	"	"													/	/	/	—	"	
11	2	" Jas L	M	S	Son	S	12 Apr	1891	9	" " R		V	"	"	"													/	/	/	—	"	
12	2	" Isabella E.	F	S	Daughter	S	30 Dec	1894	6	" " R		V	"	"	"																	"	
13	2	" Catherine E.	"	"	"	S	20 Aug	1900		" " R		V	"	"	"																		
14	3	Robertson James	M	W	Head	M	22 Aug	1862	38	B.C. R		V	Scotch	Canada	Pres	Farmer			H		1							/	/	/	—	English	
15	3	" Christina	F	W	Wife	M	9 Feb	1871	30	B.C. R		V	"	"	"													/	/	/	—	"	
16	3	" Wm Jas	M	S	Son	S	12 Nov	1888	11	" " R		V	"	"	"												12	/	/	/	—	"	
17	3	" Mary E	F	S	Daughter	S	10 Mar	1890	10	" " R		V	"	"	"												12	/	/	/	—	"	
18	3	" Edna E.	F	S	"	S	5 Oct	1892	8	" " R		V	"	"	"																		
19	3	Bow Lee	M	Y	Employe	M		1860	40	China R	1884	V	Chinese	Chinese	Buddist	Farm Labour				1				12	196			—	—	—	—	Chinese	
20	3	Yow Yow	"	"	"	M		1870	30	" " R	1890	V	"	"	"	"				1				12	196			—	—	—	—	"	
21	4	Baker Lonzo	M	R	Head	M	12 Aug	1863	37	B.C. R		V	French	Canada	R Catholic	Farmer				1								/	/	/	/	French	
22	4	" Ellen	F	R	Wife	M	28 Jan	1868	33	" " R		V	"	"	"													/	/	/	—	Eng	
23	4	" Cath E	F	R	Daughter	S	2nd Aug	1886	15	" " R		V	"	"	"												12	/	/	/	—	"	
24	4	" Lonzo W	M	R	Son	S	20 Feb	1888	13	" " R		V	"	"	"												12	/	/	/	—	"	
25	4	" Edda Estes	F	R	Daughter	S	24 Nov	1898	1	" " R		V	"	"	"																		
26	5	Warne Charles	M	R	Head	M	2 Feb	1863	38	U.S. R	1891	1900	"	"	Methodist	Farmer				1								/	/	/	—	English	
27	5	" Louisa	F	R	Wife	M	6 Mar	1870	29	B.C. R		V	Scotch	"	"													/	/	/	—	"	
28	5	" Ellen	F	R	Daughter	S	9th Sept	1892	8	" " R		V	"	"	"												12	/	/	/	/	French	
29	6	Baker Laurent	M	R	Head	M	10th Dec	1863	37	" " R		V	French	"	R Catholic	Farmer				1								/	/	/	—	English	
30	6	" Edouard	F	R	sister	S	4th Apr	1874	26	" " R		V	"	"	"													/	/	/	/	French	
31	6	" Mary	F	R	mother	W		1840	60	B.C. R		V	"	"	"																	Chinese	
32	7	Tom Chow	M	Y	Head	M		1852	48	China R	1886	V	Chinese	Chinese	Methodist	Farmer				1								—	—	—	—	"	
33	8	Fung Ah	M	Y	Head	M		1850	50	" R	1885	V	"	"	Buddist	Do				1								—	—	—	—	"	
34	9	Bow Ah	M	Y	Head	S		1870	30	" R	1886	V	"	"	"	Do				1													
35	10	Pattle Edward																															
36	10	Edge Joseph M	M	W	Head son	S	7 Oct	1878	22	B.C. R		V	Irish	Canada	Pres	Farmer				1								/	/	/	—	English	
37	11	" Harriet	F	W	Mother	W	16 Nov	1838	62	Eng R	1863	D	Eng	"	"													/	/	/	—	"	
38	11	Baker Joseph	M	R	Head	M	14 Oct	1872	28	B.C. R		V	French	"	R Catholic	Farmer				1								/	/	/	—	English	
39	12	" Harriet	F	W	Wife	M	10 Jan	1876	26	Ont R		V	English	"	R Catholic													/	/	/	—	English	
40	13	Sullivan Marguerite	F	W	Lodger	S	15 Dec	1880	20	" R		V	Irish	"	R Catholic	School Teacher				1								/	/	/	—	"	
41	14	Kirby Wm	M	W	Head	M	14 Oct	1841	58	Eng R	1880	V	English	"	Ch of Eng	Farmer				1								/	/	/	—	"	
42	13	" Helena	F	W	wife	M	28 Mar	1864	37	" R	1880	V	"	"	"	Nurse				1		10		150				/	/	/	—	"	
43	14	Ritchie John	M	W	Head	M	3rd Feb	1861	40	Ont R		V	Irish	Canada	Pres	Farmer				1								/	/	/	—	English	
44	14	Ritchie Mary	F	W	Wife	M	24th Jan	1870	29	Ont R		V	German	"	"																		
45	14	" Norman J	M	W	Son	S	2 Oct	1893	6	B.C. R		V	Irish	"	"												12	/	/	/	—	English	
46	14	" Ester Mary	F	W	Daughter	S	20 Dec	1896	4	" R		V	"	"	"																		
47	14	" Annas Laura	F	W	"	S	16 Jan	1897	3	" R		V	"	"	"																		
48	14	Baby	M	W	Son	S	13 Apr	1900	1	" R		V	"	"	"																		
49	15	Payne Joshua	M	W	Head	M	17 Apr	1848	52	Ont R		V	English	"	"	Farmer				1								/	/	/	—	"	
50	15	" Elizabeth	F	W	Wife	M	2 Jan	1867	33	" R		V	Irish	"	"													/	/	/	—	"	

Township No 12

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Dewdney Par-Noble Ridge Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. Ferguson Apr 10th & 11th (Enumerator. / Enumérateur.)

Townships 12

1st Hamy Lot 35 Township 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings (from other than regular occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation principale ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	15	15	Boyce Richard	M	W	Head	M	26th Jan	1856	47	England u	1862	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1	1	English		1
2	"	"	Boyce Elizabeth	F	W	Wife	M	July	1862	38	Ont u		N	"	Canadian	Ch of Eng													1	1	1	—	"		2
3	16	16	Barrington M.B.	M	W	Head	M	24 Mar	1853	47	Eng u	1882	N	"	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1	1	"		3
4	17	17	Barrington E. M	F	W	Wife	M	16 Aug	1856	50	Africa u	1886	N	"	"	"													1	1	1	1	"		4
5	18	18	Beaumont Thos	M	W	Head	S	10 May	1852	48	Ont r		N	"	"	"	Farmer				1								1	1	1	—	"		5
6	18	18	Ferguson A. F.	M	W	Head	S	15 Feb	1881	19	BC r		N	Scotch	"	Pres	Lab			0	1						600		1	1	1	—	"		6
7	19	19	Carter Chas F	M	W	Head	M	25 Nov	1875	25	Ont u		N	Eng	"	Ch of Eng	Brick maker			1		2	6		6	360	100		1	1	1	—	"		7
8	20	20	" Alice Jessie	F	r	Wife	M	28 Dec	1877	23	BC r		N	" B	"	"													1	1	1	—	"		8
9	20	20	Hirsch Geo Herbert	M	W	Head	M	26 May	1870	30	Ont u		N	Irish	"	Pres	Farmer				1								1	1	1	—	"		9
10	21	21	" Anna Helen	F	W	Wife	M	28 Aug	1875	25	" r		N	Scotch	"	"													1	1	1	—	"		10
11	21	21	" Jas Edward	M	W	Son	S	28 July	1896	6	BC r		N	Irish	"	"													1	1	1	—	"		11
12	21	21	" Sarah Alice	F	W	daughter	S	12 Aug	1898	4	" r		N	"	"	"																			12
13	21	21	" Jas Clifford	M	W	Son	S	16 Feb	1898	2	" r		N	"	"	"																			13
14	21	21	Beckett Ernest W	M	W	Head	M	31 Oct	1867	43	Ont u		N	Eng	"	Ch of Eng	Engineer Electr			1		7	6	6		400	200		1	1	1	—	"		14
15	22	22	" Mary	F	W	Wife	M	3 Dec	1861	39	" u		N	Irish	"	Pres												6	1	1	1	—	"		15
16	22	22	" Arthur H. E	M	W	Son	S	1 May	1885	15	" u		N	Eng	"	"												10	1	1	1	—	"		16
17	22	22	" John M.	M	W	Son	S	1 Mar	1888	13	BC r		N	"	"	"												10	1	1	1	—	"		17
18	22	22	Carr Glyn M.	F	W	Head	W	12 June	1850	45	Que u		N	"	"	Ch of Eng	Farmer				1							10	1	1	1	—	"		18
19	23	23	" Lawrence J	M	W	Son	S	3 Sept	1882	18	BC r		N	Irish	"	Ch of Eng												10	1	1	1	—	"		19
20	23	23	" Kathleen J	F	W	Daughter	S	3 June	1892	8	" "		N	"	"	Ch of Eng												6	1	1	1	—	"		20
21	23	23	" John Ashton	M	W	Son	S	1 May	1896	6	" "		N	"	"	R Catholic																			21
22	23	23	" Ernest W.	M	W	Son	S	11 Feb	1897	4	" "		N	"	"	Ch of Eng																			22
23	23	23	Standly Fred	M	W	Laborer	S	26 "	1869	32	Ont u		N	Eng	"	"	Labour				1				12	450			1	1	1	—	"		23
24	23	23	Wood Wm	M	W	"	S	3d Apr	1876	25	Eng u		N	Eng	"	"	"				1				12	450			1	1	1	—	"		24
25	23	23	Louie Ah	M	Y	"	S		1870	30	China r	1890	N	Chinese	Chinese	Buddist	"				1				12	150			1	1	1	—	Chinese		25
26	23	23	George	M	Y	"	S		1870	25	Japan u	1899	N	Japanese	Japanese	"																			26
27	24	24	Carter Wilson	M	W	Head	M	11 Oct	1852	56	Ont u		N	English	Canadian	Meth	Brick maker Contractor			1									1	1	1	—	English		27
28	24	24	" Ellen	F	W	Wife	M	5 Sept	1850	50	" r		N	Irish	"	"																			28
29	24	24	" Isaac Wilson	M	W	Son	S	16 June	1888	12	" u		N	Eng	"	"	Clerk											12	1	1	1	—	"		29
30	24	24	" Harry W	M	W	Son	S	6 Sept	1896	4	BC u		N	"	"	"												5	1	1	1	—	"		30
31	24	24	" Lina Josephine	F	W	Daughter	S	17 Mar	1899	1	" u		N	"	"	"												3	1	1	1	—	"		31
32	24	24	" Edward O	M	W	Son	S	15 Mar	1836	65	" r		N	"	"	"																			32
33	25	25	Sinclair Temple L	M	W	Head	M	3d Feb	1863	48	Scotland u	1876	N	Scotch	"	Pres	Contractor			1																33
34	25	25	" Teresa	F	W	Wife	M	11th Mar	1866	37	BC u		N	Irish	"	"																			34
35	25	25	" Margaret	F	W	Daughter	S	22 May	1895	5	" u		N	Scotch	"	"																			35
36	25	25	" Jessie	F	W	Daughter	S	12 Dec	1896	4	" r		N	"	"	"																			36
37	25	25	" Mary Ann	F	W	"	S	28 "	1899	1	" r		N	"	"	"																			37
38	25	25	" Temple Fred	M	W	Son	S	27 Apr	1870	30	" r		N	"	"	"																			38
39	25	25	" Georgina	F	W	Daughter	S	20 Sept	1871	28	" r		N	"	"	"																			39
40	25	25	Sinclair Temple L	M	W	Mother	S	21 Feb	1838	63	U S u		N	"	American	"																			40
41	25	25	Tenny Willis Selin	M	K	Indian	S	24 "	1876	25	BC u		N	Irish B	Canadian	Ch of Eng																			41
42	25	25	Jake Ah	M	Y	Employee	S	27 June	1882	18	China	1890	N	Chinese	Chinese	Buddhist	Fisherman				1				12	240			1	1	1	—	Chinese		42
43	26	26	Woodbury Thos	M	W	Head	M	12 Jan	1871	30	New Brun u		N	Irish	Canadian	Pres	Fisherman				1				12	150			1	1	1	—	English		43
44	26	26	" Hanna Ada	F	R	Wife	M	25 Dec	1877	23	" r		N	Irish	"	"																			44
45	26	26	Beckett Mary	F	W	Head	W	4 June	1826	74	Scotland u	1835	N	"	"	Ch of Eng	Without Occupation				1					400			1	1	1	—	"		45
46	27	27	Paterson Thos	M	W	Head	M	12 Mar	1862	38	Scotland u	1883	N	Scotch	"	Pres	Fisherman				1								1	1	1	—	"		46
47	27	27	" Cecilia	F	W	Wife	M	15 Dec	1862	38	" u	1883	N	"	"	"																			47
48	28	28	" Ellen K. A	F	W	Daughter	S	14 Aug	1890	10	BC u		N	"	"	"													1	1	1	—	"		48
49	28	28	" Otto J.	M	W	Son	S	22 Feb	1896	5	" u		N	"	"	"																			49
50	28	28	" Muriel E	F	W	Dau	S	10 June	1898	3	" r		N	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Deduct 3 Concaud

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 32 — in / dans Dewdney — Maple Ridge Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Hector Ferguson 29th 11th & 12th Enumerator. / Enumérateur.

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in hous. (Specify by "f" for factory, and by "h" for hous. or both, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in hous. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or hous. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du gain ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre source que son gain ou métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	25	25	Petersen Thos	M	W	Son	S	11 Feb	1881	20	B.C. r		✓	Scotch	Canadian	Pres					1															1
2	28	28	Hong Ah	M	Y	Head	S		1866	34	China r	1880	✓	Chinese	Chinese	Heathen	Cabinet Laborer	✓			1				1	240					1	–	Chinese	2
3	29	29	Sam Ah	M	Y	Lodger	S		1862	38	" "	1882	✓	"	"	"	"	✓			1				1	240					1	–	"	3
4	29	29	Sing Yip	M	"	Lodger	S		1880	50	" "	1896	✓	"	"	"	"	✓			1				1	240					1	–	"	4
5	29	29	Wales Wm	M	W	Head	S		1865	36	Ont r		✓	Irish		C. of Eng	Farmer				1											–	English	5
6	30	30	Morrison Angus	M	W	Head	S	15 Apr	1862	38	Scotland	1870	✓	Scotch		Pres	Fisherman				1					600					1	–	Gaelic	6
7	31	31	Church																																7
8	32	32	Sunday School																																8
9	33	33	Municipal Hall																																9
10	34	34	Verdonzer Emile	M	W	Head	S	28 Feb	1866	34	France u	1871	✓	French	French	R. Catholic	Blacksmith				1	1	4								1	1	1	French	10
11	35	35	Haney Thos	M	W	Head	M	22 Jul	1860	40	Nova Scotia		✓	Irish	Canadian	R. Cathol	Farmer				1												–	Eng	11
12	35	35	" Frances	F	W	Wife	M	26 Aug	1863	37	Ont r		✓	"	"	"																	–	"	12
13	35	35	" David Thos	M	W	Son	S	1 Oct	1879	21	B.C. r		✓	"	"	"	Farmer				1												–	"	13
14	35	35	" Annie	F	W	Daughter	S	6 Dec	1881	19	" "		✓	"	"	"																	–	"	14
15	35	35	" Elizabeth	F	W	Daughter	S	22 Oct	1883	17	" "		✓	"	"	"												12	✓	✓	✓	–	"	15
16	35	35	" Maud M.	F	W	Daughter	S	6 May	1888	12	" "		✓	"	"	"												12	✓	✓	✓	–	"	16
17	36	36	Fitzpatrick John	M	W	Lodger	S			70	Scotland o		✓	Irish	"	"	Farmer Labour	✓			1				12	600					1	–	"	17
18	37	37	Kendrick Geo E.	M	W	Head	M	10 Dec	1860	39	Ont r		✓	"	"	Meth	Farmer & Engineer	✓			1				12	900	200				1	–	"	18
19	38	38	" Christ F.	F	W	Wife	M	6 Sept	1876	24	" "		✓	Dutch	"	"																	–	"	19
20	39	39	" Beulah M.	F	W	Daughter	S	6 May	1898	2	B.C. r		✓	Irish	"	"																	–	"	20
21	40	40	Best James	M	W	Head	M		1848	52	Ont r		✓	Irish	"	Ch of Eng	Farmer				1											–	"	21
22	41	41	" Emma	F	W	Wife	M	27 Aug	1862	38	" "		✓	Scotch	"	Pres																	–	"	22
23	42	42	" Frances Mary	F	W	Daughter	S	2 Jan	1886	15	B.C. r		✓	Irish	"	Pres												10	✓	✓	✓	–	"	23
24	43	43	" Heather M.	F	W	"	S	17 June	1892	8	" "		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓	–	"	24
25	44	44	" Walter	M	W	Son	S	1 Oct	1888	12	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	–	"	25
26	45	45	" Ethel	F	W	Daughter	S	1 Jan	1890	11	" "		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓	–	"	26
27	46	46	Read Thos	M	W	Head	S	2 Oct	1851	49	Ont r		✓	Eng	"	"	Farmer				1												–	"	27
28	47	47	Walker Archibald	M	W	Head	M	28 May	1860	40	" "		✓	Scotch	"	Pres	Farmer				1												–	"	28
29	48	48	" Elizabeth	F	W	Wife	M	30 Mar	1868	32	Scotland	1878	✓	"	"	"																	–	"	29
30	49	49	" William	M	W	Son	S	26 June	1892	8	Ont r		✓	"	"	"																	–	"	30
31	50	50	" Violet	F	W	Daughter	S	25 June	1899	1	" "		✓	"	"	"																	–	"	31
32	51	51	" Joseph	M	W	Son	S	6 Sept	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"																	–	"	32
33	52	52	" Jessie	F	W	Daughter	S	27 Sept	1893	7	" "		✓	"	"	"																	–	"	33
34	53	53	" Archd L.	M	W	Son	S	16 Dec	1897	3	" "		✓	"	"	"																	–	"	34
35	54	54	" Beaumont	F	W	Daughter	S	26 Mar	1900	1	" "		✓	"	"	"																	–	"	35
36	55	55	Hook Ah	M	Y	Head	S		1860	40	China r	1876	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Contractor Truck Farm Labour Market Gard				1	1	X	~~6~~	~~6~~	6	500	200				1	–	Chinese	36
37	56	56	Lum "	M	Y	Lodger	M		1869	31	" r	1888	✓	"	"	"					1	1	8	6	6	150	50					–	"	37
38	57	57	Wong "	M	Y	Lodger	M		1872	28	" r	1892	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	38
39	58	58	Shon "	M	Y	Lodger	M		1874	26	" u	1896	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	39
40	59	59	Jose "	M	Y	Lodger	M		1877	23	" u	1899	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	40
41	60	60	Onge Yong	M	Y	Lodger	S		1875	25	" u	1898	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	41
42	61	61	Yung Ah	M	Y	Lodger	S		1877	23	" u	1899	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	42
43	62	62	Ong We	M	Y	Lodger	S		1880	20	" u	1898	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	43
44	63	63	Lum Ah	M	Y	Lodger	S		1880	20	" r	1898	✓	"	"	Buddist					1	1	7	6	6	150	50					–	"	44
45	64	64	Ong Jim	M	Y	Lodger	M		1866	34	" r	1888	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	45
46	65	65	Chop Wong	M	Y	Lodger	M		1865	35	" u	1888	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	46
47	66	66	May Lee	M	Y	Lodger	M		1860	40	" u	1880	✓	"	"	Confucian					1	1	7	6	6	150	50					–	"	47
48	67	67	Joe Ah	M	Y	Lodger	S		1875	25	" u	1897	✓	"	"	Buddist					1	1	7	6	6	150	50					–	"	48
49	68	68	Beak Ah	M	Y	Lodger	S		1880	20	" u	1897	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	49
50	69	69	Sim ah	M	Y	Lodger	M		1879	21	" u	1897	✓	"	"	"					1	1	7	6	6	150	50					–	"	50

Post Harry Smith 1/2 Lot 358

Lot 358 Post Harry Smith 1/2 (continued)

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Deduct 2 + 3 = 6 censused

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 2 New Westminster S. District No. 6

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Dewdney Maple Ridge Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. Ferguson Enumerator. / Enumérateur. April 13th & 16th Page 4

Port Haney

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and home. / Mois employés à la fabrique et à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Hors son occupation ou métier ordinaire) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	R. C. Church																														
2	38	Wood Hong	M	Y	Head	M		1850	51	China u	1860	✓	Chinese	Chinese	Confucius	Contractor Brickyard Laborer		1		✗					500			1	1	1	—	Chinese
3	42	Chong Ah	M	"	Lodger	S		1860	41	" u	1860	✓	"	"	"	"			1			6		6	150	25				—	—	"
4	42	Ping Ah	M	"	"	M		1860	40	" u	1880	✓	"	"	"	"			1			6		6	150	25				—	—	"
5	42	Jack Ah	M	"	"	S		1860	40	" u	1880	✓	"	"	"	"			1			6		6	150	25				—	—	"
6	42	Sam Ah	M	"	"	W		1860	60	" r	1880	✓	"	"	Heathen	"			1			6		6	150	25				—	—	"
7	42	Ape Ah	M	"	"	S		1858	43	" u	1880	✓	"	"	Buddist	"			1			6		6	150	25				—	—	"
8	42	How Long	M	"	"	S		1858	43	" "	1880	✓	"	"	"	"			1			6		6	150	25				—	—	"
9	42	Hang Hong	M	"	"	M		1865	32	" u	1887	✓	"	"	"				1			6		6	150	25				—	—	"
10	43	Yeun Ah	M	"	Head	M		1860	40	" u	1880	✓	"	"	Heathen	Brickmaker Logging Brush Yard Laborer			1			6		6	200	25				—	—	"
11	39	Joke Jow	M	"	Lodger	M		1860	36	" u	1880	✓	"	"	"	"			1			6		6	150	25				—	—	"
12	43	Jem Ah	M	"	"	S		1870	30	" u	1889	✓	"	"	"	"			1			6		6	150	25				—	—	"
13	40	Fendrich Robert C.	M	W	Head	M	16 Sept	1861	39	Ont r		✓	Irish		Methodist	Farmer			1	✗	1					100		✓	✓	✓	—	English
14	44	" Agnes	F	W	Wife	M	24 Sep	1863	37	" r		✓	Scotch	"	Pres													✓	✓	✓	—	"
15	44	" Florence	F	W	Daughter	S	20 Jan	1880	21	" r		✓	Irish	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
16	44	" Lee Cler	M	W	Son	S	14 after	1886	14	B.C. u		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓	—	"
17	44	" Kate Albert	F	W	Son	S	7 May	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
18	44	" Edwin M	M	W	Son	S	10 Oct	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
19	44	" Mary Edith	F	W	Daughter	S	14 Aug	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"																—	
20	44	" Mitchell A	M	W	Son	S	16 Feb	1900	1	B.C. r		✓	"	"	"																—	
21	41	Stevenson Cler	M	W	Head	M	12 Aug	1866	34	Ont r		✓	"	"	Chf Eng	Farmer					1							✓	✓	✓	—	"
22	45	" Grace	F	W	Wife	M	27 Oct	1862	38	" r		✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"
23	42	Wanwick Wm	M	W	Head	M	5 Aug	1865	35	Eng u	1873	✓	Eng	"	"	Blacksmith			1			17	12		400			✓	✓	✓	—	"
24	46	" Hannah	F	W	Wife	M	10 Mar	1866	34	" r	1889	✓	"	"	Chf Eng													✓	✓	✓	—	"
25	46	Pollock John Thos	M	W	Lodger	S	15 Oct	1872	28	N.S. u	1879	✓	Irish	"	Methodist	School Teacher			1			12			600			✓	✓	✓	—	"
26	43	Hutton Joseph																														
27	3	Lundberg Mats E	M	W	Head	S	2 Oct	1868	32	Sweden u	1889	✓	Swedish	"	Chf Eng	Farmer				✗	1					250		✓	✓	✓	—	Swedish
28	44	Ritchie Hester	F	W	Head	W	10 June	1837	63	Ont r		✓	Scotch	"	Pres													✓	✓	✓	—	English
29	49	Ritchie Archd. W	M	W	Son	S	26 Oct	1865	35	Ont r		✓	Irish	"	"	Farmer					1							✓	✓	✓	—	"
30	49	Ritchie Mary J	F	W	Daughter	S	12 after	1877	23	B.C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"
31	49	" Robert	M	W	Son	S	10 Jan	1868	33	Ont r		✓	"	"	"	Farmer Labour			1			12			400			✓	✓	✓	—	"
32	49	" Wm	M	W	Son	S	Nov 24	1873	27	Ont r		✓	"	"	"	"			1			12			400			✓	✓	✓	—	"
33	49	" Henry	M	W	Son	S	Aug 14th	1876	24	Ont r		✓	"	"	"	"			1			12			400			✓	✓	✓	—	"
34	45	Blackstock George	M	W	Head	M	12th May	1859	42	Ont r		✓	Irish	"	Methodist	Farmer				✗	1					350		✓	✓	✓	—	"
35	50	" Clara M	F	W	Wife	M	8 Dec	1865	35	" r		✓	"	"	Chf Eng													✓	✓	✓	—	"
36	50	" Frankly	M	W	Son	S	5 Feb	1898	3	B.C. r		✓	"	"	Meth																—	
37	50	" Hugh J	M	W	Son	S	5	1900	1	" r		✓	"	"	"																—	
38	46	Ogle Edward	M	W	Head	M				" u		✓	Engl	"	Meth Episc																—	
39	47	Pocketander Geo G	M	W	Head	M	6 June	1860	35	Ont r		✓	Dutch	"	Pres	Farmer				✗	1					700		✓	✓	✓	—	"
40	52	" Elizabeth J	F	R	Wife	M	1 "	1866	34	B.C. r		✓	Eng Ir	"	Pres																—	
41	52	" Edith C	F	R	Daughter	S	10 Dec	1888	12	" r		✓	B.C.	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
42	52	" Samuel H	M	R	Son	S	20 Aug	1889	11	" r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
43	52	" Lee Edwin	M	R	Son	S	18 after	1893	7	" r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
44	52	" Peter J	M	R	Son	S	20 Dec	1898	2	" r		✓	"	"	"																—	
45	52	" Cathrys J	M	R	Son	S	8 Feb	1900	1	" r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
46	52	" Agnes E	F	R	Daughter	S	20 Oct	1886	14	" r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"
47	52	" Henry Le	M	R	Son	S	28 June	1898	2	" r		✓	"	"	"																—	
48	52	" Mary L	F	R	Daughter	S	15 Sept	1900	1	" r		✓	"	"	"																—	
49	48	Young John	M	W	Head	M	27 Nov	1857	43	Scotland r	1887	✓	Scotch	"	"	Farmer				✗	1					400		✓	✓	✓	—	"
50	53	" Annie	F	W	Wife	M	22 after	1858	42	" u	1887	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"

Personal Examiner

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B.C. District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Pt Maple Ridge municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Dewdney

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. Ferguson 15 to 17 apr (Enumerator. / Enumérateur.) Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Write "F" for factory and "S" for shop, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour maison, suivant le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (D'une autre que son occupation ordinaire.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
53	53	Blaney Magnus J.	M	W	Daughter	S	21 July	1878	15	U.S.A.	1887	✓	Scotch		Pres												10	✓	✓	✓	—		
53	53	" David J.	M	W	"	S	22 May	1887	12	B.C. r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—		
53	53	" Jessie E.	F	W	Daughter	S	11 June	1888	11	" r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—		
49	49	Ferguson Hugh	M	W	Head	M	22 Aug	1840	63	N.S. r		✓	Scotch		Pres	Farmer				1								✓	✓	✓	—	Gelic	
54	54	" Annie	F	W	Wife	M	8 Dec	1868	45	" r		✓	"		"													✓	✓	✓	—	"	
54	54	" Christiana M.	F	W	Daughter	S	22 July	1885	5	B.C. r		✓	"		"													✓	✓	✓	—	—	
54	54	" Peter M.	M	W	Son	S	28 Aug	1889	11	" r		✓	"		"													✓	✓	✓	—	"	
50	50	McDonald Sarah A.	F	W	Head	W	28 Nov	1866	34	U.S. u	1890	✓	Eng		"	Farmer				1							10	✓	✓	✓	—	Eng	
55	55	" Sarah B.	F	W	Daughter	S	16 July	1888	12	B.C. r		✓	Scotch		"												10	✓	✓	✓	—	"	
55	55	" Mary M.	F	W	"	S	26 Aug	1888	11	" u		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
55	55	" James W.	M	W	Son	S	18 June	1891	9	" r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
55	55	" Chas. Alex	M	W	Son	S	23 Nov	1892	8	" u		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
55	55	" Alex S.	M	W	Son	S	10 June	1896	6	" r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
55	55	" Lizzie M.	F	W	Daughter	S	7 July	1896	4	" u		✓	"		"															✓	—	"	
55	55	" Florence E.	F	W	Daughter	S	5 July	1898	1	" r		✓	"		"														✓	✓	—	"	
56	56	Frosty John	M	W	Head	M	21 Jan	1866	37	Russia r	1892	1898	Finnish		Lutheran	Farmer				1					100			✓	✓	✓	—	Finish	
56	56	" Sophia	F	W	Wife	M	25 Jan	1866	37	" r	1892	✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
56	56	" Mary	F	W	Daughter	S	8 Apr	1887	13	" r	"	✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
56	56	" Annie	F	W	"	S	8 Aug	1890	8	U.S. u	"	✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
56	56	" John	M	W	Son	S	18 July	1894	6	B.C. u		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
56	56	" Eli	M	W	Son	S	7 Jan	1897	3	B.C. u		✓	"		"															✓	—	"	
56	56	" Lala J.	F	W	Daughter	S	23 "	1901	2	B.C. r		✓	"		"															✓	—	"	
52	52	Baker Edward W.	M	B	Head	S		1860	40	U.S. r	1877	1898	African		Methodist	Farmer				1					100			✓	✓	—	—	
53	53	Edge Samuel C.	M	W	Head	M	8 Feb	1857	44	Ont. r		✓	Irish		Ch of Eng	Farmer				1					100			✓	✓	—	Eng	
58	58	" Mary E.	F	R	Wife	M	1st Feb	1870	31	B.C. r		✓	English		"													✓	✓	—	"	
58	58	" Vernon M.	M	R	Son	S	3rd May	1889	11	" r		✓	Irish		"												10	✓	✓	✓	—	"	
58	58	" Clarence S.	M	R	Son	S	31st May	1891	9	" r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
57	57	Lawson John	M	R	Head	S	3rd Dec	1865	33	" r		✓	English		"													✓	✓	✓	—	"	
55	55	Riddell Richard S.	M	W	Head	M	19 Jan	1854	46	Eng r	1888	✓	"		Meth	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
60	60	" Ellen	F	W	Wife	M	2 Jan	1866	35	Eng r	1888	✓	"		Meth													✓	✓	✓	—	"	
60	60	" Wm F.	M	W	Son	S	30 Jan	1890	11	B.C. r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
60	60	" Walter	M	W	Son	S	14 Feb	1891	9	" r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
60	60	" Hilda	F	W	Daughter	S	26 Dec	1892	8	" r		✓	"		"												10	✓	✓	✓	—	"	
60	60	" Richard G.	M	W	Son	S	24 June	1896	4	" r		✓	"		"															✓	—	"	
60	60	" Ewart W.	M	W	Son	S	22 Apr	1898	1	" r		✓	"		"															✓	—	"	
60	60	Jake Ah	M	Y		S		1845	60	China u	1880	✓	Chinese		Chinese	Market Gardener	Farm Labourer Bush and Labour			1	N					150			—	—	—	Chinese	
60	86	Mone Ah	M	Y	Head	M		1861	35	" r	1886	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	1	—	"	
61	61	Ken "	M	Y	Lodger	M		1858	42	" u	1888	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	—	—	"	
61	61	How Coy	M	"	Lodger	M		1839	61	" "	1888	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	—	—	"	
61	61	Hoam Ah	M	Y	"	M		1862	38	" u	1880	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	1	—	"	
61	61	Young Lee	M	Y	"	S		1861	5 8	" "	1878	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	—	—	"	
61	61	Tat Ah	M	"	"	S		1852	48	" "	1880	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	1	—	"	
61	61	Wing Jim	M	"	"	S		1883	17	" "	1886	✓	"		"					1		7	6	6	175	50			—	—	1	—	"	
61	61	Yung Ah	M	"	"	S		1848	52	" "	1880	✓	"		"					1		7	6	6	175	25			—	—	—	—	"	
87	87	Yak Hing	M	"	Head	M		1849	5 5	" "	1880	✓	"		"					1	N	7	6	6	350				✓	✓	✓	—	"	
58	58	Gillies James	M	W	Head	M	5th May	1847	53	Ont. r		✓	Scotch		Pres	Carpenter	1			1									✓	✓	✓	—	Eng	
63	63	" Isabella	F	W	Wife	M	29 Mar	1851	50	" r		✓	"		"														✓	✓	✓	—	"	
63	63	" Isabell C.	F	W	Daughter	S	8 Jan	1886	17	N.S. u	1890	✓	"		"														✓	✓	✓	—	"	
63	63	" Allen Alex	M	W	Son	S	8 Mar	1888	13	" "	1890	✓	"		Pres														✓	✓	✓	—	"	
63	63	" James E.	M	W	Son	S	6 Feb	1892	9	N.S. u	1892	✓	"		"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Deduct 2 censored

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B.C. District No. 2 New Westminster S. District No. 6 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 3 (in / dans) Dewdney (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Pt Maple Ridge Municipality

Page 6

Nominal Return of Living Persons by (Enumerator. / Enumérateur.) H. Ferguson from 17th to 18

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household / Famille ou ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise de cessation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "f" for factory and "h" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishing, Lumbering, Threshing, etc.) $ / Gages supplémentaires (Pêche, Bûcherons, Battage, etc.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34																		
1	63	63	Sellis Marion M.	F	W	Daughter	S	18 Feb	1890	11	B.C. r			Scotch	Canadian	Pres																	Eng		1																			
2	63	63	" Duncan	M	W	Son	S	25 M	1892	8	B.C. r			"	"	"																			1																	
3	59	59	Varien Wm E.	M	W	Head	S	12 Apr	1876	24	N.B. r			"	"	"	Planter		1		1					600																								
4	60	60	Stephens Robert H.	M	W	Head	M	30 Mar	1860	35	N.B. r			Irish	"	Bap	Farmer			1	1					400																								
5	65	65	" Elizabeth	F	W	Wife	M	6 Aug	1870	21	Ireland	1890		Scotch	"	Pres																																		
6	65	65	" Arthur H.	M	W	Son	S	18 Dec	1897	3	B.C. r			Irish	"																																		
7	65	65	" Harding H.	M	W	Son	S	10 May	1892	8	" r			Irish	"																																		
8	65	65	" Ernest	M	W	Lodger	S	9 Nov	1882	18	" r			Irish	"																																		
9	61	61	Blake Robert Wm	M	W	Head	M	3 Dec	1852	48	Eng r			Eng	"	Methodist	Farmer		1		1																												
10	66	66	" Effie	F	W	Wife	M	15 Dec	1858	41	N.S. r			Scotch	"	"																																		
11	66	66	" Charles Wm	M	W	Son	S	8 Mar	1891	10	B.C. r			Eng	"	"																																		
12	66	66	" Olive M.	F	W	Daughter	S	16 Sept	1893	7	" r			"	"	"																																		
13	66	66	" Roy C.	M	W	Son	S	16 Dec	1896	4	" r			"	"	"																																		
14	66	66	" Ruth A. E.	F	W	Daughter	S	1 Oct	1898	2	" r			"	"	"																																		
15	64	64	Seybold Ch	M	W	Employee	M		1860	65	China u	1880		Chinese	Chinese	Heathen	Labour			1	1		6			150																								
16	69	69	Brega John H	M	W	Head	M	not known			England			English	Canadian	Meth	Farmer				1						c																						
17	63	63	Broderick Israel	M	W	Head	M	20 Mar	1840	60	N.S. r			Irish	Canadian	Baptist	Farmer			1	1					400																								
18	68	68	" Lydia	F	W	Wife	M	21 Nov	1863	37	" r			Eng	"	"																																		
19	68	68	" Bertha M.	F	W	Daughter	S	11 Aug	1888	12	" r			Irish	"	"																																		
20	68	68	" Roy W.	M	W	Son	S	2 Sept	1893	7	" r			"	"	"																																		
21	68	68	" Nettie E.	F	W	Daughter	S	3rd June	1888	12	" r			"	"	"																																		
22	68	68	" Frank F.	M	W	Son	S	6 July	1892	8	B.C. u			"	"	"																																		
23	68	68	" Everett M.	M	W	Son	S	3 June	1896	4	" u			"	"	"																																		
24	68	68	" Irene L.	F	W	Daughter	S	2nd Nov	1899	1	" u			"	"	"																																		
25	64	64	Ritchie Samuel	M	W	Head	M	Aug	1847	53	Ireland	1880		"	"	Pres	Farmer				1					25																								
26	64	64	" Isabella	F	W	Wife	M	11 Mar	1856	45	Ont			"	"	"																																		
27			Pebble Hill																																														
28	65	65	Mark Samuel D.	M	W	Teacher	S	2 Aug	1878	24	Ireland	1880		Irish	"	Pres	Teacher			1			12			600																								
29	66	66	Burnett Wm	M	W	Head	M	21 Feb	1832	69	N.S.			Eng	"	Ch of Eng	Farmer				1																												
30			Hammond																																														
31	87	87	Mayston Joseph	M	W	Head	M		1840	60	Eng	1860		Eng	"	Ch of Eng	Farmer		1		1																												
32	74	74	" Agnes	F	W	Wife	M	22 Jan	1839	62	"	1858		"	"	"																																		
33	74	74	" Charles	M	W	Son	S		1873	26	Ont			"	"	"	Farmer				1																												
34	68	68	Webster James M.	M	W	Head	M	22 Apr	1833	67	Scotland	1858		Scotch	"	Pres	Farmer				1																												
35	75	75	" Anna	F	W	Wife	M	13 Feb	1847	53	Ont r			"	"	"																																		
36	75	75	" Lewis R.	M	W	Son	S	2 June	1872	26	" r			"	"	"	Labour				1			12		400																								
37	75	75	" Robert J.	M	W	Son	S	20 Dec	1878	20	" r			"	"	"	Labour				1			12		200																								
38	75	75	" Margaret	F	W	Daughter	S	22 Nov	1879	23	" r			"	"	"	Domestic				1																												
39	75	75	" Wm M.	M	W	Son	S	6 Apr	1880	20	" r			"	"	"	Labour				1			12		600																								
40	75	75	" Geo W.	M	W	Son	S	20 June	1882	18	" r			"	"	"	"				1			12		600																								
41	78	78	" Flora	F	W	Daughter	S		1886	15	B.C. r			"	"	"																																		
42	78	78	" Edwina	F	W	"	S	1 June	1888	13	" r			"	"	"																																		
43	78	78	" Finley R.	M	W	S	S		1890	11	" r			"	"	"																																		
44	66	66	Wilcock Michael	M	W	Head	M	12 May	1856	45	Eng r	1883		English	"	R Catholic	Farmer				1																												
45	76	76	" Ellen	F	W	Wife	M	22 Apr	1858	43	" r	1883		"	"	"																																		
46	76	76	" Thos Joseph	M	W	Son	S	9 June	1881	19	" r	1883		"	"	"																																		
47	76	76	" John	M	W	Son	S	10 Apr	1883	17	" r	1883		"	"	"																																		
48	76	76	" Mary Ann	F	W	Daughter	S	15 Jul	1885	15	Ont r			"	"	"																																		
49	76	76	" Charles	M	W	Son	S	22 Jul	1888	12	B.C. r			"	"	"																																		
50	76	76	" Henry J.	M	W	Son	S	18 Jan	1893	8	" r			"	"	"																																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Dewdney (Municipality)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. Ferguson from 18th to 28th

Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other employments than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres emplois qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Sharp Chas	M	W	Lodger	S	6 th Aug	1876	24	Ont r			Engl	Canadian	Methodist	School Teacher	✓					12			480			✓	✓	✓	—	Eng	
2	2	Alexander John	M	W	Head	M	12 Feb	1865	36	" r		✓	Scotch	"	Meth	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
3	2	" Sarah J	F	W	Wife	M	8th Dec	1865	36	" r		✓	English	"	"													✓	✓	✓	—	"	
4	2	" Nellie M	F	W	Daughter	S	2nd June	1892	8	B C u		✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓	—	"	
5	2	" Lena M	F	W	Daughter	S	4 Oct	1893	7	" r		✓	"	"	"												1	✓	✓	✓	—	"	
6	2	" Olive M	F	W	Daughter	S	27 Feb	1895	6	" r		✓	"	"	"												1	✓	✓	✓	—	"	
7	2	" Robert A	M	W	Son	S	20 Mar	1898	3	" r		✓	"	"	"															✓	—	"	
8	2	" Charles K	M	W	Son	S	4 July	1899	2	" r		✓	"	"	"															✓	—	"	
9	3	Arnell Wm H	M	W	Head	M	6 Oct	1844	56	Eng r	1887	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
10	3	" Esther	F	W	Wife	M	3 Feb	1854	47	" r	1887	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"	
11	3	" Wm H	M	W	Son	S	11 Nov	1878	22	" r	1887	✓	"	"	"	Farmer Labr				1				2	100			✓	✓	✓	—	"	
12	3	" Hubert J	M	W	Son	S	6 Sept	1881	19	" r	1887	✓	"	"	"	" Labr				1				2	100			✓	✓	✓	—	"	
13	4	Pattison Chas	M	W	Head	M	4 July	1862	38	N S r		✓	Scotch	"	Methodist	Lodger	✓	✗	✓	✗		12		12	600			✓	✓	✓	—	"	
14	4	" Cecelia	F	W	Wife	M	6 Apr	1873	27	Ont r		✓	Irish	"	Pres													✓	✓	✓	—	"	
15	5	Martin Orin	M	W	Head	S				U S r		✓	Irish	"	Infidel	Farmer & Labour	✓			1	✗		12		480	200		✓	✓	✓	—	"	
16	6	Webster Chas M	M	W	Head	S	20 Nov	1865	35	Ont r		✓	Scotch	"	Pres	Farmer				✗	✓					200		✓	✓	✓	—	"	
17	7	Smedley Wm	M	W	Head	S	6 Mar	1882	18	Eng r	1901	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				✗	✓					100		✓	✓	✓	—	"	
18	8	Selbirck Charles	M	W	Head	M	6th Mar	1848	53	Ont r		✓	Scotch	"	Pres	Carpenter		✗	✗	✓				250				✓	✓	✓	—	"	Nelson
19	8	" Catherine E	F	W	Wife	M	6th Mar	1857	44	Ont r		✓	French	"	Meth													✓	✓	✓	—	"	Trail Creek
20	8	" Catherine M	F	W	Daughter	S	19 Dec	1882	18	B C u	1886	✓	Scotch	"	Pres												12	✓	✓	✓	—	"	
21	8	" Janet N	F	W	Daughter	S	25th Jan	1887	14	B C u	1888	✓	Scotch	"	Pres												12	✓	✓	✓	—	"	
22	8	" Mabel J	F	W	Daughter	S	17th Nov	1894	7	B C u	1890	✓	Scotch	"	Pres														✓	✓	—	"	
23	9	Robertson Charles	M	W	Head	W	17th Sept	1816	84	Scotland r	1829	✓	"	"	Pres	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
24	10	Baldwin Edwin P	M	W	Head	S	5 Feb	1866	35	Ont u		✓	Irish	"	Baptist	Farmer			✗	✓					300			✓	✓	✓	—	"	
25	11	Whitmire David L	M	W	Head	M	2 Feb	1845	56	Ont r		✓	Scotch	"	Methodist	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
26	11	" Maggie	F	W	Wife	M				" r		✓	"	"	"														✓	✓	—	German	
27	12	Smith Easton C	M	W	Head	M	20 Jan	1861	40	Germany	1888	1892	German	"	Lutheran	Farmer				1								✓	✓	✓	—	English	
28	12	" Mabel A	F	W	Wife	M	8 Mar	1877	24	Eng u	1887	✓	English	"	Ch of Eng															✓	—	"	
29	12	" Herbert W	M	W	Son	S	8 Nov	1895	5	B C r		✓	German	"	Lutheran															✓	—	"	
30	12	" Esther M	F	W	Daughter	S	20 Aug	1897	3	B C r		✓	"	"	"															✓	—	"	
31	12	" Arthur E	M	W	Son	S	16 Feb	1899	2	B C r		✓	"	"	"															✓	—	"	
32	13	Lee Chas	M	Y	Head	M		1860	40	China u	1895	✓	Chinese	Mongolian	Heathen	Labourer General	✓		✓			6			150			✓	✓	—	Chinese	
33	13	Lee Ah	M	Y	Lodger	M		1868	33	" u	1895	✓	"	"	"	"			✓			6			150			—	—	✓	—	"	
34	13	Lee Lee	M	Y	Lodger	S		1880	20	" u	1896	✓	"	"	"	"			✓			6			150			—	—	—	—	"	
35	13	Joe Lee	M	Y	Lodger	M		1868	32	" u	1895	✓	"	"	"	"			✓			6			150			—	—	—	—	"	
36	14	Marshall Thomas	M	W	Head	M	22 Dec	1846	54	Scotland u	1886	✓	Scotch	"	Christadelphian	Farmer		✗		✓								✓	✓	✓	—	English	
37	14	" Isabella	F	W	Wife	M	12 June	1847	53	Nat r		✓	Irish	"	"													✓	✓	✓	—	"	
38	14	" Thos	M	W	Son	S	2 May	1878	23	" r		✓	Scotch	"	"	Farmer		✗		✓								✓	✓	✓	—	"	
39	14	" John Alex	M	W	Son	S	6 Apr	1883	17	" r		✓	"	"	"	At Home																	
40	14	" Elenor M	F	W	Daughter	S	16 Feb	1886	15	" r		✓	"	"	"												6	✓	✓	✓	—	"	
41	83	82	Baillie Wm	M	W	Head	S	2 Apr	1842	59	" r		✓	"	"	Pres	Farmer			✗	✓					500			✓	✓	✓	—	"	
42	84	84	Cook Edward	M	W	Head	M				" r		✓	Eng			Farmer																
43	85	85	Hochstrasser Daniel	M	W	Head	M				" r		✓	German			do																
44	86	86	Whiteside R	M	W	Head	S				" r		✓	Eng			do																
45	87	87	Stanley C A	M	W	Head	S				" r		✓	"			do																
46	88	88	Townsend Charles H	M	W	Head	S	28 Jan	1850	51	England	1888	✓	English	"	Baptist	Gold miner				1					600			✓	✓	✓	—	"	
47	89	89	" Jessie	F	W	Sister	S	18 Jan	1858	43	"	1888	✓	"	"	Ch of Eng	milliner			✗	✓					260			✓	✓	✓	—	"	
48	89	89	Parkinson Wm	M	W	Head	S	24 Mar	1868	32	"	1896	✓	"	"	Baptist	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
49	90	90	Hirsch John	M	W	Head	W		1850	50	Ireland		✓	Irish	"	Pres	Farmer				1								✓	✓	✓	—	"	
50	91	91	Ding Ah	M	Y	Head	S		1856	44	China	1898	✓	Chinese	Chinese	Heathen	Labourer			✓			6			150			—	—	—	Chinese	

Tranquille 1 c

342

EASTMAN 11

1901

British Columbia

2 — New Westminster

Ct — Dewdney S.D.

pages 1 — 7

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Dewdney (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Arthur L. Sumner Enumerator. / Enumérateur. April 8-9

Page 1 Page 1

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade (if any) specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant de son métier (s'il y a lieu) en spécifiant par "F" pour fabrique, atelier ou "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. Mois employé à la fabrique ou à la maison, qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade, $ Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier, $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Chester Thomas	M	W	Head	M	24 June	1876	31	England	1870	V	English	Canadian	Church of Eng	Farmer				1						12		1	1	1		English	
2		" Agnes	F	W	Wife	M	27 Sept	1858	44	Ont r		V	Scotch	"	Presb												1	1	1		"	
3		" Jemison Burton	M	"	Son	S	22 Jan	1882	19	" r		V	"	"	"	Logger			1				8	167			1	1	1		"	
4		" Herbert	M	"	"	"	22 "	1884	16	" r		V	"	"	"	At Home											2	1	1		"	
5		Chester Thomas	"	"	"	"	20 July	1889	12	B.C. r		V	English	"	Ch of Eng												5	1	1		"	
6		" Judson H	"	"	"	"	1 Oct	1891	9	" r		V	"	"	"												6	1	1		"	
7		" William	"	"	"	"	20 Sept	1892	8	" r		V	"	"	"												6	1	1		"	
8		" Isabella M	F	"	Daughter	"	15 Nov	1894	6	" r		V	"	"	"														1		"	
9		" Henry	M	"	Son	"	22 April	1896	4	" r		V	"	"	"																"	
10		" Lily A	F	"	Daughter	"	1 July	1898	2	" r		V	"	"	"																"	
11	2	2 Hare John	M	W	Head	M	26 Jan	1864	37	Ont u		V	"	"	Presb	Brickmaker			1								1	1	1		"	
12		" Caroline	F	"	Wife	"	1 Aug	1870	30	" r		V	Irish	"	"													1	1		"	
13		" John Hamilton	M	"	Son	S	11 July	1896	4	" u		V	English	"	"																"	
14		" Samuel G	M	"	"	"	9 Jan	1899	2	" "		V	"	"	"																"	
15	3	Hare Peter	"	"	Head	M	17 May	1870	30	" u		V	"	"	"	Brickmaker			1				9	400			1	1	1		"	
16		" Eliz. J.	F	"	Wife	"	1 Jan	1874	27	" "		V	Irish	"	"													1	1		"	
17		" Arthur H	M	"	Son	S	24 Jan	1899	2	" r		V	English	"	"																"	
18	3	4 Cowton Hesketh	M	"	Head	M	27 July	1850	51	Ont u		V	"	"	Ch of Eng	Logger			1				6	300				1	1		"	
19		" Mary J	F	"	Wife	"	27 April	1851	50	Eng r	1884	V	"	"	"													1	1		"	
20		" Francis S	M	"	Son	C	19 Mar	1888	13	B.C. r		V															10	1	1		"	
21		" William H	"	"	"	"	23 June	1889	11	" r		V															10	1	1		"	
22	4	5 Law Thomas	"	"	Head	M	19 Nov	1872	27	Eng u	1888	V	Scotch	"	"	Farmer			1						125		1	1	1		"	
23		" Sarah J	F	"	Wife	"	18 "	1866	34	Ontario u	1886	V	English	"	"													1	1		"	
24		Connelly Edward	M	"	Son	S	13 Dec	1883	17	B.C. u	1886	V	"	"	"	At Home											3	1	1		"	
25		" Edith J	F	"	Daughter	"	18 Mar	1886	15	" r	"	V	"	"	"												2	1	1		"	
26		" John	M	"	Son	"	22 Feby	1888	13	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1		"	
27		Law Annie	F	"	Daughter	"	19 Sept	1892	9	" r		V	"	"	"												10	1	1		"	
28		" Ethel	"	"	"	"	15 Feby	1899	2	" r		V	"	"	"																"	
29	5	6 Mangus John C	M	"	Head	M	25 Mar	1854	47	Ont u		V	German	"	Baptist	Farmer			1								1	1	1		"	
30		" Ina	F	"	Wife	"	28 Feby	1859	42	Scotland r	1872	V	Scotch	"	"													1	1		"	
31		" John E	M	"	Son	S	1 June	1879	21	Ont r		V	German	"	"	Farmer			1				12	500	300			1	1		"	
32		" Jennie H	F	"	Daughter	S	5 July	1884	16	" r		V	"	"	"													1	1		"	
33		" Robert E	M	"	Son	"	5 "	1886	14	" r		V	"	"	"												10	1	1		"	
34		" Howard	M	"	"	"	17 Jan	1890	11	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1		"	
35		" Alexander	M	"	"	"	7 Feby	1892	9	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1		"	
36		" Annie G	F	"	"	"	26 Nov	1894	6	" r		V	"	"	"												8	1	1		"	
37		" Alice	F	"	Daughter	"	18 Jan	1899	2	" "		V	"	"	"																"	
38	6	7 Farrington Stanley	M	"	Head	M	20 July	1860	41	England u	1885	V	English	"	Meth	Farmer			1						200		1	1	1		"	
39		" Margaret	F	"	Wife	"	31 Oct	1861	40	" "	1886	V	"	"	"												10	1	1		"	
40		" Stanley	M	"	Son	S	1 Aug	1886	14	" "	"	V	"	"	"												6	1	1		"	
41		" Elizabeth	F	"	Daughter	"	11 July	1888	12	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1		"	
42		" Richard	M	"	Son	"	8 Feby	1893	8	" r		V	"	"	"																"	
43	7	8 Tedmonte Leonardo	"	"	Head	M	23 Sept	1852	48	Italy u	1884	1894	Italian	"	R Cath	Farmer			1				2	75					1		Italian	
44		" Lucia	F	"	Wife	"	Nov	1850	50	" u	1890	V	"	"	"																"	
45	8	9 McConnell Isbey	M	"	Head	S	18 Aug	1833	67	England u	1832	V	Irish	"	Ch of Eng	Logger			1									1	1		English	
46	9	10 Donasetti Gaetano	M	"	"	M	3 Jan	1864	37	Italy r	1888	1894	Italian	"	R Cath	Farmer			1						1000			1	1		Italian	
47		" Carmenelle	F	"	Wife	"	1 May	1872	28	" u	1891	V	"	"	"																"	
48		" Antonio	M	"	Son	S	14 Oct	1895	7	B.C. r		V	"	"	"												1				"	
49		" Maggie	F	"	Daughter	"	24 May	1895	5	" "		V	"	"	"																"	
50		" Angelo L.	M	"	"	"	10 July	1896	4	" "		V	"	"	"																"	

Mrs. Jennie Munro Smith

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Dewdney Pt 6 / Hope Ridge & Mission Townships (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Arthur E. Raines Enumerator. / Enumérateur. April 9 – 11 Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other establishments. / Mois employé à son métier à la fabrique ou chez un autre.	Earnings from occupation or trade. / Gains provenant du métier ou de la profession.	Extra earnings. (Supplementary occupation or trade.) / Gains supplémentaires. (Emploi ou métier supplémentaire.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	9	10	Donatelli Pasquale	M	W	Daughter	S	11 Jan	1897	4	B C r			Italian	Canadian	R Cath																	Italian		1
2			" Angelo Palma	"	"	"	"	28 "	1898	3	" "			"	"	"																	"		2
3			" Mary	"	"	"	"	18 May	1899	1	" "			"	"	"																	"		3
4	10	11	Labelle Samuel	M	"	Head	S	15 Aug	1865	35	Q r			French	"	"		Logger	✓		1					6	250	780				1	1	French		4
5	11	12	Donatelli Antonio	"	"	"	M	1 Mar	1857	44	Italy u	1891	1898	Italian	"	"		Farmer			1					11		185						Italian		5
6			" Anne	F	"	Wife	"	"	1856	44	" r	1891		"	"	"																			6
7			" Francisco	M	"	Son	S	13 July	1890	10	Ont r			"	"	"													9	1	1	1				7
8			" Elena	F	"	Daughter	S	24 Dec	1891	9	B C r			"	"	"																				8
9			" Giorgio	M	"	Son	S	18 Mar	1893	8	" "			"	"	"																				9
10			" Vendio	"	"	"	"	19 "	1897	3	" "			"	"	"																				10
11			" Domenico	"	"	"	"	13 July	1899	1	" "			"	"	"																				11
12	12	13	Lunazzi Luigi	"	"	Head	W	29 Mar	1861	39	Italy u	1891	1898	Italian	"	"		Farmer			1					10		250						Italian		12
13			" Fadrone Maria	F	"	Mother	W	"	1844	56	" "	1891		"	"	"																				13
14	13	14	Hall Moses	M	"	Head	"	17 Mar	1859	42	Ont r			Irish	"	Ch of Eng		Farmer			1					6		150						English		14
15	14	15	Israel Healy	"	"	"	Jap	1 Jan	1878	27	" r			Native	"	Native					1															15
16			" Cynthia	F	"	Wife	"	15 Nov	1871	29	Ont r			Irish	"	Baptist																				16
17			" Elene P	"	"	Daughter	S	10 Dec	1891	9	" "			Native	"	"													10	1	1	1				17
18			" Gertrude	"	"	"	"	11 Jun	1894	6	B C r			"	"	"													7	1	1	1				18
19			" Reuben	M	"	Son	S	16 July	1896	4	" "			"	"	"																1				19
20			" William	"	"	"	"	13 "	1900	1	" "			"	"	"																				20
21			Gurney George	"	"	Lodger	"	9 Sept	1872	28	B C r	1889		English	"	Baptist		School Teacher				1				12	600	33								21
22	15	16	Nicholas George	M	"	Head	"	10 Aug	1878	22	Ont r			Irish	"	Cath		Farmer			1					2		440								22
23			" Martha	F	"	Mother	W	8 June	1848	53	" "			"	"	"		Nurse	✓		1					2	65									23
24	16	17	Warner Eliza	"	"	Head	"	26 Feb	1839	72	England	1887		English	"	Baptist		Farmer				1															24
25	17	18	" Arthur E	M	"	"	"	2 June	1867	33	" r	1889		"	"	"		Fruit Grower				1					225	200									25
26			" Charles E	"	"	Son	S	28 Jan	1891	10	B C u			"	"	"													10	1	1	1				26
27			" Bertram H	"	"	"	"	11 May	1893	8	" u			"	"	"													10	1	1	1				27
28			" Percy E	F	"	Daughter	"	1 Sept	1895	6	" r			"	"	"																1				28
29	18	19	Huthsteiner Charles	M	"	Head	Wd	8 Oct	1857	43	Ont r			"	"	Cath		Farmer		✗		1														29
30			" Fanny	F	"	Wife	"	2 Jan	1861	41	B C u	1886		Irish	"	"																				30
31			" Catherine	"	"	Daughter	S	30 Oct	1889	11	B C u			English	"	"																				31
32			" Hilda	"	"	"	"	30 "	1890	10	" "			"	"	"																				32
33			" James	M	"	Son	"	14 July	1894	7	Ont u			"	"	"																				33
34	19	20	Gilchrist Duncan	"	"	Head	M	2 Jan	1867	34	Scotland	1889		Scotch	"	Presb		Farmer				1															34
35			" Annie	F	"	Wife	"	16 Dec	1863	38	England	1889		English	"	R Cath																				35
36			" Donald H	M	"	Son	S	27 "	1898	3	B C r			"	"	"																				36
37			" Dorothy E	F	"	Daughter	"	7 June	1899	1	" "			"	"	"																				37
38	20	21	Stevens John	M	"	Head	W	29 Jan	1838	63	Ont r			English	"	Cath		Farmer				1				1		30								38
39			" Alfred	"	"	Son	S	22 July	1880	21	B C r	1883		"	"	Presb		" Clerk	✓		1					7	250	780								39
40			Harland Arthur	"	"	Lodger	M	10 Nov	1841	59	Ont u			"	"	Ch of Eng		Farm Labr	✓		1					12	275	275								40
41	21	22	Reid Jean	F	"	Head	W	25 May	1848	53	B C r			Scotch	"	Cath		Farmer	✓		1					1	50	50								41
42			" Mary	F	"	Wife	"	16 May	1850	50	Ireland	1883		"	"	R Cath		=																		42
43			" Thomas	M	"	Son	S	25 June	1888	32	B C r	1893		"	"	"		Farmer	Sale		✗	1				3		150								43
44			" Henry	"	"	"	S	29 July	1877	23	" "			"	"	"		"	"		"					2		350								44
45	22	23	Ebenezer J	"	"	Head	M	22 Feb	1837	46	England	1870		English	"	Baptist		Farmer				1				12		480								45
46			" Annie M	F	"	Wife	"	3 Aug	1868	32	"	1893		"	"	Ch of Eng																				46
47			" Stanley J	M	"	Son	S	3 July	1896	5	B C r			"	"	"																				47
48			" Victor L	"	"	"	"	20 June	1897	3	" "			"	"	"																				48
49			" Ronald J	"	"	"	"	29 May	1900	1	" "			"	"	"																				49
50			Talberg Charles	"	"	Lodger	"	20 July	1876	25	B C r	1898		Swedish	American	Ch of Eng		Saw Mill	✓			1				16	750									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 44 in dans Delta Township Surrey & Langley Page & Mission Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Arthur G. McInnes Enumerator. Enumérateur. April 12 - 13 Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. a. Sourd-muet. b. Blind. b. Aveugle. c. Unsound mind. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
23	24	Forbes James	M	W	Head	S	28 June	1873	27	N.B.r		✓	Scotch	Canadian	Baptist	Engineer			1			11			660			1	1	1		English		1
24	25	Mathison Alfred	"	"	"	M	31 May	1856	44	Ont. r		✓	English	"	Anglican	Millwright				1					240			1	1	1		"		2
		" Maria L.	"	"	Wife	"	17 July	1853	47	" "		N	Scotch	"	Methodist																			3
		" Albert J.	M	"	Son	S	15 Jan	1876	25	" "		✓	English	"	"	Mill Hand	✓		1			12			480			1	1	1	1	"		4
		" Frederick	"	"	"	S	14 Dec	1878	22	" "		✓	"	"	"	"			1			12			480			1	1	1		"		5
		" William H.	"	"	"	"	11 Sept	1880	20	" "		✓	"	"	"	"			1			12			250			1	1	1		"		6
		" James L.	"	"	"	"	13 April	1882	18	" "		✓	"	"	"	"			1			12			250			1	1	1		"		7
		" Alfred H.	"	"	"	"	15 June	1884	16	" "		✓	"	"	"	"			1			12			200			1	1	1		"		8
		" Reginald J.	"	"	"	"	31 Dec	1889	11	" "		✓	"	"	"												3	1	1	1		"		9
		" Edward	"	"	"	"	8 June	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"												3	1		1		"		10
		" Bertha M.	"	"	Daughter	"	2 Oct	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"																			11
25	26	Cairns John	M	"	Head	M	31 Dec	1869	31	N.B. r		✓	Scotch	"	Presbyterian	Millhand	✓		1			12			550			1	1	1		"		12
		" Bessie J.	"	"	Wife	"	9 May	1868	32	" "		✓	English	"	Baptist													1	1	1		"		13
		" Harold	M	"	Son	S	2 Aug	1890	10	" "		✓	Irish	"	"												10	1	1	1		"		14
		" Ernest	"	"	"	"	22 May	1893	8	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		15
		" Harry	"	"	"	"	27 Mch	1895	5	" "		✓	"	"	"												4			1		"		16
		" Addie J.	"	"	Daughter	"	6 Dec	1896	4	" "		✓	"	"	"																	"		17
		" Charles	M	"	Son	"	14 Jan	1899	2	" "		✓	"	"	"																	"		18
		" Not named	"	"	Daughter	"	19 July	1901	1/2	B.C. r		✓	"	"	"																	"		19
26	27	Haycock John H.	M	"	Head	M	2 April	1869	32	England u		✓	English	"	Anglican	Millhand	✓		1			12			300			1	1	1		"		20
		" Jennie A.	"	"	Wife	"	21 July	1856	43	Ont. r		✓	Irish	"	Baptist													1	1	1		"		21
		Connelly Mamie	"	"	Daughter	S	13 "	1885	6	Ont. u		✓	"	"	"													1	1	1		"		22
		" Harry	M	"	Son	"	26 Oct	1890	10	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		23
		" Richard	"	"	"	"	18 May	1897	3	" "		✓	"	"	"																	"		24
		Haycock Edward	"	"	"	"	25 Dec	1899	1	" "		✓	English	"	"																	"		25
27	28	Mari Etso	"	M	Head	S	7 Jan	1878	23	Japan	1896		Japanese	Japanese	Buddhist	Millhand	✓		1			12			300							Japanese		26
		Kwaishi Seto	"	"	Boarder	"	7 "	1877	13	"	1900	✓	"	"	"	"			1			9			225							"		27
		Etso "	"	"	"	"	19 Feby	1877	24	"	1898	✓	"	"	"	"			1			3			75							"		28
		Narajuro Sawa	"	"	"	"	8 Mar	1875	26	"	1900	✓	"	"	"	"			1			3			75							"		29
		Seichi Kyashi	"	"	"	"	"		27	"	1900	✓	"	"	"	"			1			5			125							"		30
28	29	Heaps Edward J.	M	W	Head	S	11 Feby	1880	21	England u	1896	✓	English	"	Church of England	Mill Manager			1			12			400			1	1	1		English		31
		Moore Thomas	"	"	Lodger	M	25 Jan	1849	52	" "	1876	✓	"	"	"	Clerk in Store			1			12			165			1	1	1		"		32
29	30	Lee Sam	"	Y	Head	"	1 May	1858	42	China "	1862	1898	Chinese	Canadian	Confucian	Farmer				1				10	100			1	1	1		Chinese		33
		Hang Dan	"	"	Boarder	S	12 Dec	1870	30	"	1897	✓	"	Chinese	"	Gardener	✓		1				10	150			1	1	1		"		34
30	31	Capoble Joseph	M	W	Head	M	13 April	1863	35	Italy "	1890	✓	Italian	Italian	R. Cath.	Millhand	✓		1					10	150			1	1	1		Italian		35
		" Rosina	F	"	Wife	"	11 "	1879	22	" "	1891	✓	"	"	"																	"		36
		" Nicholas	M	"	Son	S	14 May	1899	1	B.C. r		✓			Pagan												11			1		"		37
		" Josephine	F	"	Daughter	"	4 April	1898	3	" "		✓			Pagan																	"		38
		" Annie	"	"	"	"	18 Mar	1900	1	" "		✓			Pagan																	"		39
31	32	Kim Yip	M	Y	Head	S	22 Aug	1880	20	China	1898	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Market Gardener	✓		1			3			50							Chinese		40
		Long Jack	"	"	Boarder	"	5 Mar	1896	15	"	1897	✓	"	"	"	"			1			2			20							"		41
		Hang Jack	"	"	"	"	8 Aug	1885	17	"	1895	✓	"	"	"	"			1			12			200							"		42
		Risa Etso	"	"	"	S	2 Mar	1862	39	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	"	✓		1			5			175							Japanese		43
32	33	Carver John E.	"	W	Head	"	8 Oct	1860	40	P.E.I. r		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Blacksmith	✓		1					12	500			1	1	1		English		44
33	34	Dixon John T.	"	"	"	W	22 Dec	1862	38	Ont. r		✓	Irish	"	Methodist	School Teacher	✓		1					12	600							"		45
		" Edwina A.	"	"	Daughter	S	29 Jan	1892	10	Ont. u		✓	English	"	"												10	1	1	1		"		46
34	35	Kabra Jem	M	R	Head	M						✓	Indian	Indian	R. Cath.																	Indian		47
		" Jenny	"	"	Con	S						✓	"	"	"																	"		48
		" Peter	"	"	"	"						✓	"	"	"																	"		49
		" Joe	"	"	"	"						✓	"	"	"																	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans — Dewdney — Parts of Prov. Regl. Municipalities — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Arthur E. Stimes — Enumerator. / Enumérateur. — April 13 – 16 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison (ou à la "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou métier $.	Extra earnings, from other occupations or trades $. / Gages supplémentaires, d'autres occupations ou métiers $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	Thos. Daniel	M	W	Head	M		1861	49	B.C.		✓	Indian	Indian	R. Cath	Farmer				1				3		125				✓		Indian	
		" Mary	F	"	Wife	M	—	1865	46	B.C.		✓	"	"	"																		
		" Ida	"	"	Daughter	S		1885	15	"		✓	"	"																✓			
	37	" Johnnie	M	"	Head	M	20 May	1881	19	"		✓	"	"										5		200		✓	✓	✓				
		" Magdalen	F	"	Wife	M	—	1883	18	"		✓	"	"														✓	✓	✓				
	38	" William	M	"	Head	M	21 Dec	1874	26	"		✓	"	"		Millhand	✓		✓			12			345	50		✓	✓	✓				
		" Mary	F	"	Wife	M	—	1878	22	"		✓	"	"														✓	✓	✓				
		" William	M	"	Son	S		1899	1	"		✓	"	"																				
		" Phillip	"	"	"	"		1899	1	"		✓	"	"																				
	39	" Harry	"	"	Head	M	7 Jan	1877	24	"		✓	"	"		Farm Labour	✓		✓					5	150	200		✓	✓	✓				
		" Annie	F	"	Wife	M	—	1883	17	"		✓	"	"														✓	✓	✓				
36	40	Indian Chief	M	"	Head	W		1816	85	"		✓	"	"		Farmer				1														
	41	" Felix	"	"	Head	M		1870	30	"		✓	"	"		Labourer	✓		✓					5	175	225		✓	✓	✓				
		" Isabella	F	"	Wife	M	—	1874	26	"		✓	"	"														✓	✓	✓				
		" Charles	M	"	Son	S		1899	1	"		✓	"	"																				
	42	" Peter	"	"	Head	M		1874	26	"		✓	"	"						1								✓	✓	✓				
		" Maud	F	"	Wife	M	—	1878	22	"		✓	"	"																				
		" Christina	"	"	Daughter	S		1899	1	"		✓	"	"																				
37	43	Thos. Joseph	M	"	Head	M		1858	42	"		✓	"	"			✓			1														
38	44	Baba Julia	F	"	Head	W		1845	55	"		✓	"	"																				
39	45	Yeo Sam	M	W	Head	C	24 May	1860	40	C.B. Ire.		✓	English	European	Protest	Farmer			✓	1				6		300		✓	✓	✓				
40	46	Cabana Chas.	"	"	"	C		1858	43	B.C.		✓	French	"	"	Logger	✓		✓					9	360	360		✓	✓	✓				
41	47	Gerard Peter	"	W	"	C	6 Mar	1885	16	"	1901	✓	French	American	"	"												✓	✓	✓		French		
42	48	Carter Galloway	"	"	Head	C	3 Oct	1866	34	Prov. Indies	1883	✓	Scotch	European	Presbyterian	"			✓	1				12		600		✓	✓	✓		English		
43	49	" Martha	"	"	"	S	1 July	1869	32	"	1883	✓	"	"	Agnostic	"			✓	1				"		600		✓	✓	✓				
44	50	" Peter Jr.	"	"	Head	M	15 June	1865	35	"	1885	✓	"	"	Presbyterian	"			✓	1				"		600		✓	✓	✓				
"	"	" Sophia	F	"	Wife	M	14 July	1869	32	England	1873	✓	English	"	"	"												✓	✓	✓				
"	"	" Gawen	M	"	Son	S	28 Sept	1887	13	Ont.		✓	Scotch	"	"	"												✓	✓	✓				
"	"	" Stanley	"	"	"	S	21 April	1889	11	"		✓	"	"	"	"												✓	✓	✓				
"	"	" Dudley	"	"	"	"	6 May	1891	9	"		✓	"	"	"	"												✓	✓	✓				
"	"	" Eden	"	"	"	"	13 April	1896	5	"		✓	"	"	"	"														✓				
"	"	" Evelyn	"	"	"	"	14 Jan	1899	1	"		✓	"	"	"	"																		
44	51	Belarge Peter	M		Head	S	June	1858	44	Philippine Is.	1879	✓	Philippine	"	R. Cath	Farmer			✓	1				2		100		✓	✓	✓		Philippine		
42	52	Carslow George	M	W	"	M	27 May	1864	36	England	1884	✓	English	"	Epis. Eng	Engineer	✓		✓	1				4	250	250		✓	✓	✓		English		
		Crane George	"	"	Lodger	S	18 Oct	1872	26	"	1893	✓	"	"	Agnostic	Dairyman	✓		✓	1				4	160	160		✓	✓	✓		"		
43	53	Thos. James	"	"	Head	C	27 Dec	1855	47	N.B.	1884	1901	Scotch	"	Meth	Farmer			✓	1				3		150		✓	✓	✓				
44	54	Blackwood Jas. H.	"	"	"	M	18 Aug	1868	32	Ireland	1885	✓	Irish	"	R. Cath	Logger	✓	✓	✓					7	250	280		✓	✓	✓				
		Clark Mark H.	"	"	Boarder	S	31 July	1870	26	N.B.		✓	"	"	Meth	"	✓		✓					10	550	550		✓	✓	✓				
		" William J.	"	"	"	"	9 Jan	1878	23	"		✓	"	"	"	"	✓		✓					10	530	530		✓	✓	✓				
45	55	Carter Christopher	"	"	Head	M	22 May	1844	60	Scotland	1883	✓	Scotch	European	Presbyterian	Farmer				1									✓	✓				
		" Caroline J.	F	"	Wife	M	15 Sept	1847	53	"	1883	✓	Not given	"	"														✓	✓				
		Bell Rita	"	"	Wife	M	24 July	1872	28	"	1883	✓	Irish	"	R. Cath																			
		" Esther J.	F	"	Daughter	S	28 May	1893	7	B.C.		✓	Irish	"	"																			
		" Rosalie	"	"	"	S	26 Feb	1896	5	"		✓	"	"	"																			
		" William J.	M	"	Son	S	8 May	1901	1	"		✓	"	"	"																			
46	56	Williamson William	M	"	Head	W	15 Sept	1838	62	Scotland	1875	✓	Scotch	"	"	Trucker	Trucks & Gen.	✓		✓					12	720			✓	✓	✓				
		Williamson Mark	"	"	Lodger	S	1 Mar	1869	32	"	1875	✓	"	"	"	"	Book Keeper	✓		✓					11	600			✓	✓	✓				
47	57	Harris James R.	"	"	Head	M	24 Sept	1874	26	Ireland	1896	✓	English	"	Epis. Eng	Farmer					1							✓	✓	✓				
		" Robert H.	"	"	Brother	S	26 Mar	1877	23	Wales	1898	✓	"	"	"	"					1								✓	✓	✓	✓			
54	58	Ward George A.	"	"	Head	M	29 Oct	1860	41	Ire.		✓	"	"	Presb.	Trucker					1							✓	✓	✓				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 44 — in / dans Dewdney Creek & Maple Ridge Mission Municipalities (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Arthur J. Hanner, Enumerator / Enumérateur. — April 17 - 19. — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, in case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade $. / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
57	58	Wood Charlotte	F	W	Wife	M	9 Dec	1868	32	B.C. r	1874	✓	English		Church of Eng																		
58	59	Ball, Henry	M	"	Head	S	28 Oct	1835	65	Ont r	1889	✓	Irish	"	Ch of Eng	Retired			X	1							9	1	1	1		English	
59	60	Martha Martin	"	"	Head	W	1 April	1865	33	Germany	1888	Al	German	"	Baptist	Farmer							2		100			1	1	1		German	
		" Flora M.	F	"	Wife		10 June	1869	31	"	1892	✓	"	"	"														1			
		" John	M	"	Son	S	10 Mar	1895	6	B.C. r		✓	"	"	"																	
		" Charles	"	"	"	"	9 Jan	1897	X	"		✓	"	"	"																	
		" Aggie	F	"	Daughter	"	27 July	1899	X	"		✓	"	"	"																	
58	61	Percy Wiggs Sr.	M	"	Head	M	6 Aug	1869	31	England	1887	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Harry W.	"	"	Brother	S	1 Sept	1877	23	"	1896	✓	"	"	"	Farm Labourer				1				6	30	384		1	1	1		"	
		" Ethel L.	F	"	Sister	"	2 June	1875	25	"	1897	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Mary M.	"	"	Mother	W	1 Dec	1843	56	"	1897	✓	"	"	"													1	1	1		"	
59	62	Hutton Henry R.	M	"	Head	M	24 Jan	1869	32	"	1886	✓	"	"	"	Farmer			X	1				4		150		1	1	1		"	
		" Virginia	F	"	Wife	"	25 Dec	1875	25	Norway	1892	✓	Norwegian	"	Lutheran													1	1	1		Norwegian	
59	63	Warden George	M	"	Head	S	2 May	1854	46	England	1871	✓	English	"	Ch of Eng	Architect				1				1	40			1	1	1		English	
59	64	Lee Axel B.	"	"	"	M	8 July	1866	35	Norway	1891	1898	Norwegian	"	Lutheran	Farmer				1				3		120		1	1	1		Norwegian	
		" Annie C.	F	"	Wife	"	19 Dec	1879	21	"	1891	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Frederick W.	M	"	Son	S	4 Sept	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"																	
		" Godfrey C.	F	"	Daughter	"	14 Mar	1897	X	"		✓	"	"	"																	
		" Ole A.	M	"	Father	M	7 July	1838	62	Norway	1884	1895	"	"	"	Farmer				1				1		40		1	1			"	
		" Georgina C.	F	"	Mother	W	12 Mar	1842	59	"	1891	✓	"	"	"													1		1		"	
		" Helmer	M	"	Brother	S	30 Sept	1871	29	"	1889	1895	"	"	"	Farmer				1				3		90		1	1			"	
		" Olof R.	"	"	"	S	20 Dec	1880	20	"	1891	✓	"	"	"	Farmer				1				3		90		1	1	1		"	
59	65	Ridley James	"	"	Head	M	12 Sept	1844	53	England	1868	✓	English	"	Congregat	Machinist	✓		1					12	960	780		1	1	1		English	
		" Fanny E.	F	"	Wife	"	Mar	1847	44	Ont r		✓	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
		" Ruth	"	"	Daughter	S	27 June	1891	9	B.C. u		✓	"	"	"												8	1	1	1		"	
		" Jeannette	M	"	Son	"	11 Dec	1898	2	"		✓	"	"	"																	
59	66	Evans Frank H.	"	"	Head	M	31 Mar	1863	38	Ont r	1881	1901	Welsh	"	Meth	Farmer				1				3		120			1	1		"	
		" Charlotte	F	"	Wife	"	14	1867	34	"		✓	Scotch	"	Presb												9	1	1	1		"	
		" Richard T.	M	"	Son	S	16 April	1890	11	B.C. r		✓	Welsh	"	Meth												2			1		"	
		" Ellen P.	F	"	Daughter	"	25 July	1895	6	B.C. r		✓	"	"	"																	
		" Ethel G.	"	"	"	"	28 Jan	1898	X	"		✓	"	"	"																	
		" Charlotte M.	"	"	"	"	9 July	1900	X	"		✓	"	"	"																	
59	67	Marshall Emily	"	W	Head	W	25 Aug	1875	25	England	1901	✓	English	"	Ch of Eng	Nil												1	1	1		English	
60	68	Nelson Edward	M	"	"	M	28 Oct	1874	53	" u	1899	✓	"	"	"	Farmer				1				12		720		1	1	1		"	
		" Annie	F	"	Wife	"	7 Dec	1859	41	" r	1892	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Mary	"	"	Daughter	S	22 Aug	1883	17	" u	1892	✓	"	"	"	Eng Grocer	✓		1					4	40	40		1	1	1		"	
		" Allan	M	"	Son	"	8 Dec	1884	16	" "	1899	✓	"	"	"	At Home												1	1	1		"	
		" John	"	✓	"	"	6 April	1887	14	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Percy	"	"	"	"	15 May	1888	12	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Matthew	"	"	"	"	19 Feb	1893	9	" "	1892	✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Bruce	"	"	"	"	1 July	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"																	
		" Annie	F	"	Daughter	"	21 April	1896	X	" "		✓	"	"	"																	
		" Robert	M	"	Son	"	16 Feb	1899	2	" "		✓	"	"	"																	
60	69	Glover Noble	"	"	Head	M	2 April	1839	62	Ireland	1854	1901	Irish	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Catherine	F	"	Wife	"	"	1841	60	"		✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Noble N.	M	"	Son	S	8 Jan	1879	22	Ont r		✓	"	"	"	Farmer	✓		1					7	420	420		1	1	1		"	
		" Annie	F	"	Daughter	S	28 July	1877	24	" "		✓	"	"	"													1	1	1		"	
60	70	Wright Charlotte	F	W	Head	W	15 Mar	1851	50	England	1891	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Margaret	"	"	Daughter	S	2 Aug	1885	12	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
60	71	Brethour John A.	M	"	Head	M	15 Sept	1866	34	Norway	1888	1895	Norwegian	"	Lutheran	Farmer			X	1				4		200			1	1		Norwegian	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Deduct 1

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 {in / dans} Dewdney Part of Maple Ridge {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Arthur E. Simms} {Enumerator. / Enumérateur.}

Dewdney Municipalities April 19-22

Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre que son principal métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
68	71	Mathias Annie	F	W	Wife	M	26 April	1851	49	Norway r	1887	✓	Norwegian	European	Lutheran													✓	✓	✓		Norwegian		1
		" Elvira	"		Daughter	S	12 Oct	1893	7	B.C. r		✓	"	"																			2
		" Ludvig D.	M		Son	"	16 Nov	1896	4	" "		✓	"	"																			3
		Nelsen Christina	F		Daughter Step	"	23 June	1888	12	Norway	1888	✓	"	"														✓	✓	✓				4
		" Andrew	M		Son	"	15 July	1889	10	"	1889	✓	"	"														✓	✓	✓				5
		" Isaac	"		"	"	5 Nov	1890	10	B.C.		✓	"	"														✓	✓	✓				6
68	72	" Charlie	"		Head	S	16 April	1875	23	Norway	1887	✓	"	"														✓	✓	✓				7
68	73	Evers John	M		"	M	12 Aug	1859	41	Wales	1880	✓	English	Welsh	Baptist	Farmer				1				3		150		✓	✓	✓		English		8
		" Mary	F		Wife	"	15 Dec	1863	37	Ont.		✓	Scotch	"	Presb.													✓	✓	✓				9
		" Lily Gertie	"		Daughter	S	14 July	1884	17	"		✓	English	"														10	✓	✓	✓				10
		" William J.	M		Son	"	18 Aug	1887	13	"		✓	"	"														9	✓	✓	✓				11
		" Mary J.	F		Daughter	"	8 "	1889	11	B.C.		✓	"	"														10	✓	✓	✓				12
		" George D.	M		Son	"	27 Dec	1891	9	"		✓	"	"														10	✓	✓	✓				13
		" Frank D.	"		"	"	24 Oct	1895	7	"		✓	"	"														10	✓	✓	✓				14
		" Charles H.	"		"	"	22 Nov	1895	5	"		✓	"	"															✓	✓	✓				15
		" Fred H.	"		"	"	14 Jan	1898	3	"		✓	"	"																	✓			16
		" Minnie E.	F		Daughter	"	30 Sept	1899	1	"		✓	"	"																				17
69	74	Sutherland Hugh D.	M		Head	M	24 July	1853	47	Scotland r	1862	✓	Scotch	"	Presb.	Farmer				1								✓	✓	✓		English		18
		" Margaret J.	"		Wife	"	2 April	1858	43	Ont. "		✓	"	"	"	Gen. Merchant				1								✓	✓	✓		Gaelic		19
		Mercer Thomas L.	M		Boarder	S	29 Sept	1876	24	" "			English	"	Bapt.	School Teacher				1				12	6 Cr.	480		✓	✓	✓		English		20
68	75	Lee Edwin	"		Head	M	12 May	1857	44	Norway r	1893	✓	Norwegian	"	Lutheran	Farmer				1				2	3 Cr.	60		✓	✓	✓		Norwegian		21
		" Annie J.	"		Wife	"	11 Dec	1856	44	" "	1892	✓	"	"	"																			22
		" Axel M.	M		Son	S	9 April	1885	16	" "	1893	✓	"	"	"													✓	✓	✓				23
69	76	Nicholas Alexander	"		Head	M	19 Oct	1867	33	Ont. r		✓	Irish	"	Presb.	Farmer			✗	1				4		160		✓	✓	✓		English		24
		" Ellen E.	F		Wife	"	3 Feby	1871	30	Norway	1889	✓	Norwegian	"	Lutheran															✓		Norwegian		25
		" Mabel E.	"		Daughter	S	21 April	1895	6	B.C.		✓	Irish	"																				26
		" Annie E.	"		"	"	21 July	1898	2	" "		✓	"	"																				27
		" Mary J.	"		"	"	12 Jan	1901	1	" "		✓	"	"																				28
Deceased		Nelsen John	M		Father	W	16 Aug	1826	74	Ireland r	1844				Presb.	Farmer													✓	✓	✓		English		29
66	77	Whitney Wm.	"		Head	M	3 May	1865	35	Norway	1896	1899	Norwegian	"	Lutheran	Farmer				1				3/12	100	60		✓	✓	✓		Norwegian		30
		" Mary J.	"		Wife	"	14 July	1864	36	" "		✓	"	"	"																			31
		" Gertie	"		Daughter	"	14 April	1893	8	B.C.		✓	"	"																				32
69	78	Anderson Andrew	M		Head	S	31 Aug	1836	64	Norway	1889	1896	"	"		Farmer			✗	1				4		100				✓				33
		" Peter	"		Son	"	2 Feby	1867	34	" "	1887	✓	"	"		Farmer				1				2		120			✓	✓				34
		" Bernt	"		"	"	21 Jan	1878	23	" "	1897	✓	"	"						1				4	100					✓				35
		" Olaf	"		"	"	1 June	1886	20	" "	1897	✓	"	"						1				4	100					✓				36
69	79	Dunn Alexander	"		Head	M	34 Mar	1845	56	Scotland r	1873	✓	Scotch	"	Presb.	Farmer				1			12		510			✓	✓	✓		English		37
		" Annie	F		Wife	"	6 Dec	1852	48	Ont. "		✓	Dutch	"	"													✓	✓	✓				38
69	80	Hagsen Thomas J.	M		Head	M	3 Nov	1863	37	England r	1894	✓	English	"	Anglican	Farmer				1								✓	✓	✓				39
		" Mary J.	F		Wife	"	24 May	1853	47	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓				40
		" Ida	"		Daughter	S	3 Feby	1880	21	" "		✓	"	"															✓	✓	✓				41
		" Michael H.	M		Son	"	22 Nov	1882	18	" "		✓	"	"															✓	✓	✓				42
		" Thomas J.	"		"	"	11 June	1884	16	" "		✓	"	"		Farm Do												9	✓	✓	✓				43
		" Geoffrey	"		"	"	24 Jan	1887	14	" "		✓	"	"														10	✓	✓	✓				44
		" Constance M.	F		Daughter	"	10 July	1888	12	" "		✓	"	"														10	✓	✓	✓				45
		" Ellen E.	"		"	"	24 Jan	1893	8	" "		✓	"	"														10	✓	✓	✓				46
70	81	Gurtle Levi S.	M		Head	M	19 April	1864	37	Ont. "		✓	"	"		Gen. Merchant				1						300			✓	✓				47
		" Elizabeth J.	F		Wife	"	16 "	1870	31	" "		✓	Scotch	"															✓	✓				48
		" Gladys A.	"		Daughter	S	23 Dec	1892	8	B.C. "		✓	English	"														10	✓	✓	✓				49
		" Edwardolin A.	"		"	"	26 June	1894	6	" "		✓	"	"														7	✓	✓	✓				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 {in / dans} Pitt & Maple Ridge 2 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (autre que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	74	81	Clerk Kenneth	M	W	Son	S	13 June	1896	4	B.C.			English	Canadian	C. of Eng																		
2			" Lilian M.	F		Daughter		18 Jan	1891	9	"			"	"	"																		
3			" Lionel C.	M		Son		20 Nov	1899	1	"			"	"	"																		
4			Bellamy Mary J.	F		Dom		14 July	1875	15	Ont.					Baptist	Gen Servt			1				10									
5	75	82	Henderson Thomas	M		Head	M	[illegible]	1842	59	Scotland	1862		Scotch		Presb	Retired Boss			1			12			648							
6			" Margaret	F		Wife	M	25 Mar	1853	48	Ireland	1873		Irish		R.C.																	
7			" Sarah			Daughter	S	7 Feby	1884	17	Man			Scotch																			
8			" Bessie			"		12 Aug	1887	14	"			"																			
9			" Gustave			"		23 June	1891	10	B.C.			"																			
10	76	83	Graham William	M		Head	M	24 Nov	1866	32	"			"		Presb	Fisherman				1			10									
11			" Barbara	F		Wife	M	29 Nov	1866	32	"			"		Church																	
12			" William H.	M		Son	S	11 July	1895	5	"			"																			
13			Craig Robert			Stepson	W	4 Oct	1893	7	"			"																			
14			" Ida Anna M.	F		Niece	M	14 June	1894	5	"			"																			
15			Robertson Robert	M		Father	W	Aug	1839	61	Scotland	1852		Scotch		Presb	Fisherman				1			22									
16	73	84	Mulvey James			Head	W	May	1840	60	Ireland	1880		Irish		R.C.	Farmer				1												
17	78	85	Bong Charley	M		Head	M		1864	36	China	1889		Chinese	Chinese	Bong	Boss Tailor			1					12	312						Chinese	
18			" Jay Hy			Boarder			1869	31	"	1899		"	"	"				1					6	126						"	
19			" Sing Se			"			1872	28	"	1898		"	"	"				1					3	78						"	
20			" Suey Sam			"			1878	22	"	"		"	"	"				1													
21	77	86	Storey John H.	M	W	Head	M	May	1837	71	Ireland	1862		Irish	Canadian	C. of Eng	Farmer			1	1				1		60						English
22			" Elizabeth	F		Wife	M	1	1844	57		1883																					
23			" Lillian			Daughter	S	3 Oct	1886	12	Ont.																						
24			" Francis T.	M		Son	S	2 Aug	1892	8	B.C.																						
25	80	87	Clerk William			Head	W	11 Mar	1875	26	N.B.			Scotch		Baptist	Sawyer			1					10	600							
26			" Hattie	F		Wife	M	12 Sept	1869	31	"			"																			
27			" Howard	M		Son	S	11 Dec	1898	6	"			"																			
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C 5 — Dewdney S.D.

pages 1 — 8

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans Dewdney — East Hixon Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par F. Hopkins (Enumerator. / Enumérateur.) — April 10–13

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son métier principal. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Wilson P.F.	M	W	Head	M	July 12	1862	38	Ont r.		V	Irish	Canadian	Epis	Carpenter			1	1	4 h		6	6	400			1	1	1		English	
2		" Emeline	F	W	Wife	M	May 3	1866	34	Ont. r.		V	German	"	"													1	1	1		"	
3		" Florence A	F	W	Daughter	S	Sept 26	1888	12	Ont r.		V	Irish	"	"												10	1	1	1		"	
4		" Ernest E.	M	W	Son	S	Sept 6	1890	10	Ont r.		V	"	"	"													1	1	1		"	
5	2	Munro George	M	W	Head	M	Oct 20	1845	54	Scotland	1872	V	Scotch	"	Presb	Farmer			1									1	1	1		Celtic	
6		" Annie	F	W	Wife	M	May 8	1848	52	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"	
7		" Jas	M	W	Son	S	Feb 26	1878	23	Ont r.		V	"	"	"	Farm Son												1	1	1		"	
8		" Florence	F	W	Daughter	S	Dec 17	1880	11	BC r		V	"	"	"												10	1	1	1		English	
9	3	Kerr Alfred W	M	W	Head	M	June 12	1850	51	England	1890	V	English	"	Ang Ep	Farmer			1						350			1	1	1	1	"	
10	4	Furniss John	M	W	Head	S	Sept 13	1861	39	"	1889	V	"	"	"	Engineer		1			1		5		360			1	1	1		"	
11	5	Proud George	M	W	Head	S	June 24	1836	64	"	1888	V	"	"	Meth	Farm Labour			1				12		407			1	1	1		"	
12	6	Pope Daniel	M	W	Head	S	Feb 3	1851	50	Ireland	1890	V	Irish	"	R.C.	Farmer				1								1	1	1		"	
13	7	Shannon Thomas	M	W	Head	W	Aug 29	1833	67	England	1862	V	English	"	Quaker	Farmer				1								1	1	1		"	
14	8	Wilson Joseph	M	W	Head	M	May 26	1852	38	England	1881	V	"	"	Episcl	Clergyman			1				12		600			1	1	1		"	
15		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Aug 26	1860	34	"	1848	V	"	"	"													1	1	1		"	
16		" Florence	F	W	Daughter	S	Nov 16	1889	11	Ont		V	"	"	"											10		1	1	1		"	
17		" Enoch	M	W	Son	S	April 6	1891	9	Ont	"	V	"	"	"											10		1	1	1		"	
18		" James	M	W	Son	S	May 19	1893	7	Ont	"	V	"	"	"											8			1	1		"	
19		" Ruth	F	W	Daughter	S	Nov 14	1896	6	Ont	"	V	"	"	"														1	1		"	
20		" Joseph	M	W	Son	S	Sept 14	1897	3	Ont	"	V	"	"	"																	"	
21		" Stephen	M	W	Son	S	May 6	1899	1	BC r		V	"	"	"																	"	
22		Saint Ann	F	W	Visitor	W	July 16	1838	60	England	1898	V	"	"	"													1	1	1		"	
23	9	Murphy Bartholomew	M	W	Head	S	June 8	1860	50	Ireland	1887	V	Irish	"	R.C.	Farmer				1					200			1	1	1		"	
24		" Julia	F	W	Sister	S	Sept 11	1848	52	"	1863	V	"	"	"													1	1	1		"	
25	10	Cotton Matilda	F	W	Head	W	Sept 22	1868	42	Norway	1898	V	Norwegian	Norwegn	"	Farmer				1								1	1	1		Norwegn	
26		" William	M	W	Son	S	Jany 26	1894	17	BC	"	V	"	"	"	H Son												1	1	1		"	
27		" Ruth	F	W	Daughter	S	April 19	1891	9	BC	"	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
28		" Catherine	F	W	"	S	Dec 11	1894	6	BC	"	V	"	"	"												8	1	1	1		"	
29		" Mary	F	W	"	S	Jany 12	1898	3	BC	"	V	"	"	"																	"	
30	11	Wilson John P	M	W	Head	M	Oct 1	1844	56	N.B. r		V	English	Canadian	Epis	Farmer			1									1	1	1		English	
31		" Nancy	F	W	Wife	M	March 28	1844	57	Ireland	1847	V	Irish	"	Presby													1	1	1		"	
32		" Thomas	M	W	Son	S	May 13	1876	24	Ont r.		V	English	"	"	H Son												1	1	1		"	
33		" Mary	F	W	Daughter	S	Jany 8	1879	22	N.B. r		V	"	"	"													1	1	1		"	
34		" George	M	W	Son	S	May 28	1883	17	N.B. r		V	"	"	"	H Son												1	1	1		"	
35	12	Gibbard John H	M	W	Head	M	April 29	1876	25	England	1876	V	"	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"	
36		" Mary L	F	W	Wife	M	April 12	1878	22	Ont r.		V	"	"	"														1	1		"	
37		" John E	M	W	Son	S	March 27	1901	0	BC r		V	"	"	"																	"	
38		Dewdney Edgar	M	W	Lodger	S	March 25	1862	19	Ont r.		V	"	"	"	Farm Labour			1				12		360			1	1	1		"	
39	13	Abbott William T	M	W	Head	M	July 29	1858	42	Ont r.		V	"	"	"	"			1				12		480			1	1	1		"	
40	14	Abbott George A	M	W	Head	M	June 27	1862	38	Ont r.		V	"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"	
41		" Agnes	F	W	Wife	M	May 29	1877	23	England	1880	V	"	"	"															1		"	
42		" Lela A.K.	F	W	Daughter	S	March 6	1900	0	BC r		V	"	"	"																	"	
43		" Roland R	M	W	Son	S	May 24	1896	4	BC r		V	"	"	"																	"	
44		" Myrtle H	F	W	Daughter	S	Oct 28	1897	3	BC r		V	"	"	"																	"	
45		" Barnard A	M	W	Son	S	Nov 28	1899	1	BC r		V	"	"	"																	"	
46	15	Gibbard George	M	W	Head	M	May 2	1863	47	England	1886	V	"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"	
47		" Eliza	F	W	Wife	M	Aug 3	1850	44	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"	
48		" Clara	F	W	Daughter	S	May 29	1878	22	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"	
49		" George	M	W	Son	S	Jany 10	1882	18	"	"	V	"	"	"	H Son												1	1	1		"	
50		" Frank	M	W	Son	S	June 22	1887	13	BC r		V	"	"	"													10	1	1		"	

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: Port Haney Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. W. Hughes — Enumerator. / Enumérateur. — April 13–16

Page

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maisons habitées.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in the employ of others (state which by "F" for factory and "E" for employ, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou au service d'autres (dire lequel par "F" pour manufacture, et "E" pour service, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre emploi que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ c. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ c. / Gages supplémentaires provenant d'autre emploi principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.							Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Gibbard Nettie	F	W	Daughter	S	Aug 15	1889	11	BC r			English	Canadian	Meth												6					English	
2			" Walter	M	W	Son	S	Sept 12	1891	9	"			"	"	"												10					"	
3			" Amos	M	W	Son	S	July 16	1893	7	"			"	"	"												8					"	
4			" Esther	M	W	Son	S	Oct 30	1896	5	"			"	"	"																	"	
5			" Theresa	M	W	Son	S	July 3	1898	2	"			"	"	"																	"	
6	16	16	Abbott Edward	M	W	Head	M	Dec 11	1861	39	Ont r			"	"	"		Farmer			1								1				"	
7			" Charlotte	F	W	Wife	M	Sept 29	1865	35	"			"	"	"													1				"	
8			" Stephen H	M	W	Son	S	Oct 7	1893	7	"			"	"	"													0				"	
9	17	17	McCaa Duncan	M	W	Head	M	Nov 26	1845	55	Scotland	1869		Scotch	"	Pres		Farmer			1								1				Gaelic	
10			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Sept 22	1858	42	"	"		"	"	"													1				"	
11			" Mary	F	W	Daughter	S	Jan 25	1879	22	"	"		"	"	"													1				"	
12	18	18	Bowser W G	M	W	Head	M	June 8	1856	44	English	"		English	"	Meth		Lawyer			1				12	1000			1				English	
13			" Agnes	F	W	Wife	M	July 13	1860	40	"	"		"	"	"													1				"	
14			" W. S.	M	W	Son	S	Jany 26	1879	22	"	"		"	"	"													1				"	
15			" Jessie	F	W	Daughter	S	Mar 22	1881	20	"	"		"	"	"													1				"	
16			" Bertha G	F	W	Daughter	S	Aug 27	1886	14	"	"		"	"	"												10	1				"	
17	19	19	Abercrombie Hugh	M	W	Head	M	March 2	1839	62	Ireland	1872		Irish	"	"		Farmer			1								1				"	
18			" Hannah	F	W	Wife	M	Feb 10	1867	34	Ont r			"	"	"													1				"	
19			" Hugh G.	M	W	Son	S	May 3	1897	3	"			"	"	"													1				"	
20	20	20	Clegg Michael	M	W	Head	M	Jan 1	1841	60	Ireland	1860		"	"	R.C.		Farmer			1								1				"	
21	21	21	Spencer Charles	M	W	Head	M	Nov 17	1846	54	Ont r			English	"	Meth		Farmer			1								1				"	
22			" Mary E	F	W	Wife	M	April 27	1849	51	"			"	"	"													1				"	
23			" Lillian	F	W	Daughter	S	Feby 9	1879	22	"			"	"	"													1				"	
24			" Evelina	F	W	"	S	" 4	1883	18	"			"	"	"												10	1				"	
25			" Harland R	M	W	Son	S	March 9	1886	15	"			"	"	"													1				"	
26			" Rosa A	F	W	Daughter	S	Dec 28	1886	15	"			"	"	"												10	1				"	
27			" Annie Rose	F	W	"	S	March 29	1889	12	"			"	"	"												10	1				"	
28			" George	M	W	Son	S	April 11	1891	9	"			"	"	"													1				"	
29	22	22	Hockley Albert	M	W	Head	M	July 4	1858	42	N B r			Irish	"	Presb		Blacksmith			1					9	000		1				"	
30			" Jane	F	W	Wife	M	Aug 29	1858	42	"			"	"	"													1				"	
31			" Charles	M	W	Son	S	April 12	1879	22	"			"	"	"													1				"	
32			" Hannah	F	W	Daughter	S	May 23	1881	19	"			"	"	"												8	1				"	
33			" Nellie	F	W	"	S	Oct 17	1884	16	"			"	"	"												10	1				"	
34			" Josephine	F	W	"	S	Aug 24	1889	11	"			"	"	"												10	1				"	
35			" Albert	M	W	Son	S	Feb 22	1893	8	BC r			"	"	"												10	1				"	
36			" Frederick	M	W	"	S	July 22	1895	5	"			"	"	"																	"	
37			" Pearl	F	W	Daughter	S	March 31	1898	3	"			"	"	"													1				"	
38	23	23	Thompson Thomas	M	W	Head	M	Aug 16	1867	33	Ireland	1890		Scotch	"	"		Farmer			1								1				"	
39			" Annie	F	W	Wife	M	July 10	1872	28	Scotland			"	"	"													1				"	
40			" Gordon G	M	W	Son	S	May 20	1897	3	BC r			"	"	"																	"	
41			" John W	M	W	"	S	July 9	1895	5	"			"	"	"															1			
42			" Norman L	M	W	"	S	" 19	1898	2	"			"	"	"																		
43			" Donald F	M	W	"	S	Jany 22	1900	2	"			"	"	"																		
44	24	24	Lucas William	M	W	Head	M	Jany 14	1863	38	Ont r			Irish	"	"		Teamster			1				12	850								
45			" Nellie	F	W	Wife	M	May 13	1869	31	England	1872		English	"	"													1				"	
46			" William H	M	W	Son	S	Nov 11	1895	5	BC r			Irish	"	"																	"	
47			" Victoria P	F	W	Daughter	S	May 24	1898	2	"			"	"	"																	"	
48			" Samuel J	M	W	Son	S	" 18	1897	3	"			"	"	"																	"	
49	25	25	Mills Florence	F	W	Head	M	June 1	1873	27	England	1873		English	"	R.C.													1				"	
50			" William M	M	W	Son	S	Aug 12	1891	9	U.S.	1898		"	"	"																	"	

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 {in / dans} Cat Division Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. Hughes {Enumerator. / Enumérateur.} April 16 Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Mills Charles P	M	W	Son	S	July 10	1892	8	BCS		V	English	Canadian	R C												8	1	1	1		English		1
2		" Alice C	F	W	Daughter	S	Nov 2	1895	5	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"		2
3		" Francis G	F	W	"	S	Nov 10	1897	3	"	"	V	"	"	"																	"		3
4		Abercrombie Clinton	M	W	Step Son	S	July 11	1888	12	Ont r		V	"	"	Meth												8	1	1	1		"		4
5		Ada L	F	W	" Daughter	S	Jany 19	1888	13	"		V	"	"	"												10	1	1	1		"		5
6	26	26	Lolliowar Thomas	M	W	Head	M	Nov 19	1863	67	England	1847	V	"	"	C of E	Farmer			1						1450		1	1	1		"		6
7		" Annie	F	W	Wife	M	Sept 16	1870	30	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"		7
8		" Frederick G	M	W	Son	S	Nov 7	1897	3	Ont r		V	"	"	"													1	1	1		"		8
9		" Colin S	M	W	Son	S	May 23	1877	23	England		V	"	"	"		do											1	1	1		"		9
10		" Isaac O	M	W	Son	S	Sept 7	1879	21	Ont r		V	"	"	"		do											1	1	1		"		10
11		" Ethel R	F	W	Daughter	S	Sept 27	1881	19	Ont r		V	"	"	"													1	1	1		"		11
12		Tiffin Percy H	M	W	Lodger	S	July 29	1880	20	England	1890	V	"	"	"		W.C.											1	1	1		"		12
13		Brown Alfred	M	W	Lodger	S	Oct 4	1849	51	N.S.		V	Scotch	"	Presb		do											1	1	1		"		13
14		Stewart Tom	M	W	Lodger	S	Aug 27	1876	25	Ont r		V	"	"	"		do											1	1	1		"		14
15	27	27	Ah Long	M	Cy	Head	M	Dont Know		46	China	About 1881	V	Chinese	Chinese	Pagan	Cook Lodging House		1		5									1		Chinese		15
16			Ah Long	F	Cy	Wife	M	"		45	"		V	"	"	"																		16
17			Ah Ping	F	Cy	Daughter	S	"		16	"		V	"	"	"																	"		17
18			Sam Shing	M	Cy	Son	S	"		28	"		V	"	"	"		Genl Labourer			1			12			100					"		18
19			Sam Chan	M	Cy	Son	S	"		26	"		V	"	"	"		"			1			-			150					"		19
20			Ah Fay	M	Cy	Lodger	S	"		46	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		20
21			Ah Ahong	M	Cy	Lodger	S	"		27	"		V	"	"	"		"			1			"			100					"		21
22			Ah Chun	M	Cy	"	S	"		29	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		22
23			Ah Chee	M	Cy	"	S	"		30	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		23
24			Ah Long	M	Cy	"	S	"		34	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		24
25			Ah Tat	M	Cy	"	S	"		34	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		25
26			Ah Shing	M	Cy	"	S	"		39	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		26
27			Ah Jin	M	Cy	"	S	"		28	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		27
28			Ah King	M	Cy	"	S	"		29	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		28
29			Ah Pen	M	Cy	"	S	"		31	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		29
30			Ah Young	M	Cy	"	S	"		38	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		30
31			Ah Pon	M	Cy	"	S	"		34	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		31
32			Ah King	M	Cy	"	S	"		34	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		32
33			Ah Lee	M	Cy	"	S	"		28	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		33
34			Ah Ling	M	Cy	"	S	"		30	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		34
35			Ah Lin	M	Cy	"	S	"		30	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		35
36			Ah Lee	M	Cy	"	S	"		24	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		36
37			Ah Loy	M	Cy	"	S	"		25	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		37
38			Ah Loo	M	Cy	"	S	"		28	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		38
39			Ah Yee	M	Cy	"	S	"		25	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		39
40			Ah King	M	Cy	"	S	"		23	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		40
41			Ah Yee	M	Cy	"	S	"		26	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		41
42			Ah Lee	M	Cy	"	S	"		27	"		V	"	"	"		"			1			"			125					"		42
43	28	28	Nicholson Engh	M	W	Head	M	Sept 8	1861	39	N.S.		V	Scotch	Canadian	Protestant	Farmer				1							1	1	1		Celtic		43
44			" Cecelia	F	W	Wife	M	May 31	1870	31	England	-	V	English		"												1	1	1		"		44
45			" Annie	F	W	Daughter	S	Nov 16	1899	1	BC r		V	Scotch																				45
46	29	29	Turner Matilda	F	W	Head	M	Aug 15	1861	39	Sweden	1891	V	Swede	Sweden	"	W.S.											1	1	1		Swedish		46
47			" Oliver R	M	W	Son	S	July 31	1887	13	B.C.	-	V				do																	47
48			" Mabell	F	W	Daughter	S	March 8	1891	10	B.C.	-	V															10	1	1	1		"		48
49			" Roy E	M	W	Son	S	Aug 23	1895	5	B.C.	-	V																				"		49
50			" Milton	M	W	Son	S	About 14	1897	3	B.C.	-	V																				"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Dewdney East Mission Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. Hughes Enumerator. / Enumérateur. April 16-19 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre position que celle principale, ou d'un autre métier que celui principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
30	30	Shilston David	M	W	Head	S	Nov 22	1868	32	England	1888	✓	English	Church of England	Presb	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
31	31	Watkin Albert	M	W	Head	M	Feb 11	1868	32	England	1887	✓			Ch of E	Carpenter				1		8			600			✓	✓	✓		"	
		" Selina	F	W	Wife	M	Feb 21	1865	36	"	"	✓	"	"	"	"												✓	✓	✓		"	
		" Virginia	F	W	Daughter	S	May 26	1891	9	Man u		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
		" Gilbert E.	M	W	Son	S	Mch 6	1893	7	Man u		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"	
		" Edith K.	F	W	Daughter	S	Mch 10	1895	5	BC u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" John W.	M	W	Son	S	Mch 29	1901	1	BC u		✓	"	"	"																	"	
32	32	Lane Arthur V.	M	W	Head	M	June 29	1870	46	Ont r		✓	"	"	Meth	Mill wright				1		10			700			✓	✓	✓		"	
		" Matilda	F	W	Wife	M	Sept 6	1867	33	Ont u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Rex R.	M	W	Son	S	Feb 18	1890	11	Ont u		✓	"	"	"	Labourer				1		12			250			✓	✓	✓		"	
		" Clarence	M	W	Son	S	Oct 21	1892	18	Ont u		✓	"	"	"	Milk												✓	✓	✓		"	
		" Nina D.	F	W	Daughter	S	May 21	1895	15	Ont u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Cora D.	F	W	Daughter	S	Nov 14	1891	6	BC u		✓	"	"	"														✓	✓		"	
33	33	Hunt George	M	W	Head	M	Sept 28	1862	38	England	1880	✓	"	"	"	Tel Operator				1		12			750			✓	✓	✓		"	
		" Florence	F	W	Wife	M	Sept 16	1866	34	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Ethel	F	W	Daughter	S	May 6	1892	8	B.C.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Mabel	F	W	Daughter	S	Dec 19	1899	1	B.C.	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
34	34	Crosfield Wesley	M	W	Head	M	Dec 25	1876	25	Ont r		✓	"	Irish	"	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
		" Ada	F	W	Wife	M	Aug 26	1876	24	Ont r		✓	"	English	"													✓	✓	✓		"	
		" Willie L.	M	W	Daughter	S	July 23	1897	3	Ont r		✓	"	Irish	"																	"	
		" Laura C.	F	W	Daughter	S	Oct 3	1899	1	Ont r		✓	"	"	"																	"	
35	35	Lee Thomas J.	M	W	Head	M	March 16	1861	40	Ont r		✓	"	English	"	Clerk Retail				1		12			720			✓	✓	✓		"	
		" Mary J.	F	W	Wife	M	Oct 17	1862	38	Ont r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Gladys G.	F	W	Daughter	S	Feb 14	1886	15	Ont r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Gordon D.	M	W	Son	S	July 1	1888	12	Ont r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Elenna C.	F	W	Daughter	S	Sept 24	1889	11	Ont r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Alice E.	F	W	Daughter	S	Oct 12	1893	7	BC u		✓	"	"	"															✓		"	
		" Percy A.	M	W	Son	S	June 23	1895	4	BC u		✓	"	"	"															✓		"	
		" Reginald C.	M	W	Son	S	Oct 28	1899	2	BC u		✓	"	"	"															✓		"	
36	36	Wilkinson Robert	M	W	Head	M	Oct 1	1863	37	England	1889	✓	"	"	"	Clergyman				1		12			720			✓	✓	✓		"	
		" Annie	F	W	Wife	M	June 13	1863	37	Scotland	"	✓	"	Scotch	"													✓	✓	✓		"	
		" William R.	M	W	Son	S	Aug 2	1886	15	England	"	✓	"	English	"												7	✓	✓	✓		"	
		" Lizzie	F	W	Daughter	S	May 10	1888	12	"	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" John	M	W	Son	S	Sept 30	1890	10	BC u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Minnie	F	W	Daughter	S	Sept 2	1892	8	BC u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Robert K.	M	W	Son	S	July 21	1894	6	BC u		✓	"	"	"												10					"	
		" Thomas G.	M	W	Son	S	Sept 7	1899	1	BC u		✓	"	"	"																	"	
		Green Sarah A.	F	W	Lodger	S	Oct 29	1821	79	England	1842	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
37	37	Gordon Edward	M	W	Head	M	Dec 8	1866	34	Ont u		✓	"	Scotch	"	Presby	Stocking Finisher				1				720			✓	✓	✓		"	
		" Margaret	F	W	Wife	M	March 21	1867	33	Ont u		✓	"	"	"																	"	
		" Edward G.	M	W	Son	S	Sept 21	1895	5	Ont u		✓	"	"	"															✓		"	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	June 30	1897	3	Ont u		✓	"	"	"															✓		"	
38	38	Middleton Herbert	M	W	Head	M	May 1	1870	30	Ont r		✓	"	German	"													✓	✓	✓		"	
		" Ada	F	W	Daughter	S	Sept 28	1894	6	BC r		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
		" George	M	W	Son	S	Sept 8	1898	2	BC r		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"	
		" Henry	M	W	Son	S	Aug 27	1894	8	BC r		✓	"	"	"															✓		"	
		" Annie	F	W	Daughter	S	Oct 24	1896	4	BC r		✓	"	"	"															✓		"	
		" Minnie	F	W	Daughter	S	Dec 10	1897	3	BC r		✓	"	"	"															✓		"	
39	39	Hughes Frederick H.	M	W	Head	M	July 29	1864	40	Ont r		✓	"	English	"	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
		" Fanny	F	W	Wife	M	April 17	1868	32	Ireland	1888	✓	"	Irish	"																	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 — {in / dans} Dewdney Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. H. Hughes {Enumerator. / Enumerateur.} April 18-20

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Numbered in the order of Visitation. Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings, (Specify nature of occupation or trade), $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Numérotés dans l'ordre des Visites. Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (Spécifier la nature de son occupation principale), $	Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1				Hughes Herbert W	M	W	Son	S	Dec 7	1887	13	BC u		V	English	Canadian	Presby																		
2				" William E	M	W	Son	S	Nov 21	1889	11	BC u		V	"	"	"																		
3				" Percy R	M	W	Son	S	March 5	1897	4	BC u		V	"	"	"																		
4				" Lilias R	M	W	Son	S	July 25	1899	1	BC u		V	"	"	"																		
5	H9	H9		Haskell William H	M	W	Head	M	Nov 10	1858	37	Ont r		V	Irish	"	"	Surgeon			1			12		577								
6				" Hannah	F	W	Wife	M	Sept 9	1868	32	Ont r		V	"	"	"																	
7				" Freda R	F	W	Daughter	S	June 23	1897	3	BC u		V	"	"	"																	
8				" Mary B B	F	W	Daughter	S	Nov 17	1900	1	BC u		V	"	"	"																	
9	H1	H1		Sherman Egbert	M	W	Head	M	April 9	1863	37	N.S.	1890	V	English	"	Methodist	Engineer			1			12		720								
10				" Ellen	F	W	Wife	M	April 22	1874	26	Ont r		V	"	"	"																	
11				" Camden	M	W	Son	S	July 25	1893	7	BC u		V	"	"	"																	
12				" Maud R	F	W	Daughter	S	Oct 8	1898	2	" u		V	"	"	"																	
13				Swanson Elma	F	W	Lodger	S	Sept 14	1881	19	Man u		V	"	"	Meth																	
14	H2	H2		Marsh John L	M	W	Head	M	Dec 9	1822	78	Ont r		V	"	"	Presby	Farmer	1															
15				" Peggy	F	W	Wife	M	Sept 7	1828	72	Scotland		V	Scotch	"	"				1													
16	H3	H3		Wright William	M	W	Head	M	Aug 24	1852	47	Ont r		V	English	"	Meth	Farmer				1		12		600								
17	H4	H4		Osborne Marshall	M	W	Head	M	April 2	1872	28	Ont r		V	Irish	"	"	Engineer			1			12		600								
18				" Mary E	F	W	Wife	M	Oct 31	1879	21	N.S. r		V	"	"	"																	
19				" Minnie B	F	W	Daughter	S	April 21	1899	2	BC r		V	"	"	"																	
20	H5	H5		Murray James C	M	W	Head	M	May 12	1857	43	N.S. r		V	Scotch	"	Presb	Carpenter				1		12		480								
21				" Virginia	F	W	Wife	M	Oct 16	1858	40	N.S.	1889	V	French	"	R.C.																	French
22				" Charles F	M	W	Son	S	June 24	1877	23	N.S.	4	V	Scotch	"	Presb	Nil																English
23				" Mary J	F	W	Daughter	S	May 24	1880	20	N.S.	4	V	"	"	R.C.																	
24				" James D	M	W	Son	S	Sept 10	1898	13	N.S.	"	V	"	"	Presb																	
25				Dufresne Marie R	F	W	Mother-in-law	W	May 28	1828	72	N.S.	4	V	French	"	R.C.																	French
26	H6	H6		Skelton Emma	F	W	Head	W	Aug 16	1862	38	England	1898	V	English	Canadian	Meth																	English
27				" Edna E	F	W	Daughter	S	Jany 19	1889	13	"	1895	V	"	"	"																	
28	H7	H7		Overton George	M	W	Head	M	July 16	1862	38	"	"	V	"	"	B. Ch	Blacksmith			1			12		720								
29				" Lucinda	F	W	Wife	M	Nov 27	1863	37	Que r		V	"	"	"																	
30				" Mary	F	W	Daughter	S	Nov 6	1882	18	Que r		V	"	"	"																	
31				" James	M	W	Son	S	Nov 16	1889	11	BC r		V	"	"	"																	
32				" Susan J	F	W	Daughter	S	Jany 20	1894	7	BC r		V	"	"	"																	
33	H8	H8		McDougall George	M	W	Head	M	July 12	1856	45	Ont r		V	Scotch	"	Presb	Bridge Carpenter			1			12		960								
34				" Elizabeth M	F	W	Wife	M	May 14	1874	26	Ont r		V	"	"	"																	
35				" William H	M	W	Son	S	Sept 8	1893	7	BC r		V	"	"	"																	
36				" Walter J	M	W	Son	S	May 16	1895	5	BC r		V	"	"	"																	
37	H9	H9		Plumridge James	M	W	Head	M	July 17	1851	49	England	1869	V	English	"	"	Coal Merchant			1													
38				" Flora E	F	W	Wife	M	March 3	1872	29	Ont u		V	"	"	"																	
39				" William G	M	W	Son	S	Feb 21	1887	13	Ont u		V	"	"	"																	
40				" Walter E	M	W	Son	S	Dec 28	1889	11	Ont u		V	"	"	"																	
41				" Frederick J	M	W	Son	S	Feb 18	1892	9	BC u		V	"	"	"																	
42				" Clarence A	M	W	Son	S	Aug 3	1897	3	BC u		V	"	"	"																	
43				" Arthur E	M	W	Son	S	July 21	1899	1	BC r		V	"	"	"																	
44				" Allen J	M	W	Son	S	Jany 21	1901		BC r		V	"	"	"																	
45	60	60		Firth James H	M	W	Head	W	June 23	1823	77	Scotland	1854	V	Scotch	"	"	Farmer	1					12		1000								
46	61	61		Reilly James	M	W	Head	M	Oct 10	1858	44	Ont u		V	Irish	"	"	Farm Labour				1												
47				" Margaret	F	W	Wife	M	March 8	1859	32	Ont r		V	"	"	"																	
48				" Cecil J	M	W	Daughter	S	Dec 8	1890	11	BC		V	"	"	"																	
49				" Mary	F	W	Daughter	S	May 20	1891	9	BC		V	"	"	"																	
50				" Charles H	M	W	Son	S	Jany 24	1894	7	Ont r		V	"	"	"																	

Abraham Lee

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Dewdney Municipality (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. McLaughlin Enumerator. / Enumérateur. April 20-23 Page 6

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or home. Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ (Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Reilly James	M	W	Son	S	June 27	1881	19	[illegible]		V	Irish	Canadian	Prot.																			1
2		" William J.	M	W	Son	S	Dec 11	1898	2	B.C.		V	"	"	"																			2
3	52	52	Rueks William	M	W	Head	S	Dec 5	1862	38	Germany	—	V	German	German	Lutheran	Farmer			1												German		3
4	53	53	Strong John	M	W	Head	W	Aug 31	1834	66	England	1836	V	Irish	Canadian	R.C.	Shoemaker			1					300							English		4
5	54	54	North Albert H	M	W	Head	M	Nov 6	1862	38	Ont.		V	Scotch	"	Presb.	Draysman			1					600							"		5
6		" Elizabeth	F	W	Wife	M	March 11	1870	30	Ont.		V	"	"	"	"																"		6
7		" Lyle C	M	W	Son	S	Canada	1900	1	Man.		V	"	"	"	"																"		7
8		" William L	M	W	Son	S	Sept 9	1892	8	B.C.		V	"	"	"	"																"		8
9	55	55	Manson William	M	W	Head	M	Aug. 19	1871	29	Scotland	1903	V	"	"	Meth.	Accountant			1					1200							"		9
10		" Christina	F	W	Wife	M	March 23	1871	29	"	1902	V	"	"	"	"																"		10
11		" Margaret C	F	W	Daughter	S	Feby 7	1899	1	B.C.		V	"	"	"	"																"		11
12		" Catherine D	F	W	Daughter	S	Sept 3	1897	3	B.C.		V	"	"	"	"																"		12
13		" Harold E	M	W	Son	S	May 2	1900	1	B.C.		V	"	"	"	"																"		13
14		Carrot Catherine	F	W	Inmate	S	June 7	1858	42	[illegible]		V	English		Ch of Eng												8					"		14
15	56	56	Wilson Herbert	M	W	Head	M	July 10	1869	31	England	1890	V	"	"	"	Foreman G.P.R.			1					720							"		15
16		" Annie S	F	W	Wife	M	May 19	1858	42	Ont.		V	"	"	"	"																"		16
17		" Mary P	F	W	Daughter	S	Oct 10	1891	9	B.C.		V	"	"	"	"																"		17
18		" Elicita E	F	W	Daughter	S	Nov. 28	1895	5	B.C.		V	"	"	"	"																"		18
19		" Annie E	F	W	Daughter	S	Oct 10	1897	3	B.C.		V	"	"	"	"																"		19
20		" John H.	M	W	Son	S	Aug 6	1899	1	B.C.		V	"	"	"	"																"		20
21	57	57	Demichael Eli	M	W	Head	M	April 20	1858	42	Que.		V	French	"	R.C.	Agent G.P.R.			1					840							French		21
22		" Alice	F	W	Wife	M	Oct 21	1870	30	Que.		V	"	"	"	"																"		22
23		" Rafael	M	W	Son	S	Christ	1900	1	B.C.		V	"	"	"	"																"		23
24	58	58	Lyngerson James	M	W	Head	S	Oct 19	1836	65	N.B.		V	English	"	C.E.	Builder								300							English		24
25	59	59	Hill Mort	M	W	Head	W	July 10	1876	25	Scotland	1898	V	Scotch	"	"	Blacksmith			1					250							"		25
26	60	60	Grant Elizabeth	F	W	Head	W	Aug 7	1844	40	N.S.	1880	V	German	[illegible]	Baptist																"		26
27		" Douglas	M	W	Son	S	Feb 17	1893	17	N.S.	"	V	"	[illegible]	"												3					"		27
28		" Dominick	M	W	Daughter	S	Aug 6	1896	15	N.S.	"	V	"	"	"																	"		28
29		" Harry P	M	W	Son	S	May 20	1897	13	N.S.	"	V	"	"	"												10					"		29
30		" Ellis B	M	W	Son	S	Feb 3	1898	12	N.S.	"	V	"	"	"												10					"		30
31		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	March 10	1891	10	B.C.		V	"	"	"												10					"		31
32		" Eamonn	F	W	Daughter	S	Feb 1	1893	8	B.C.		V	"	"	"												10					"		32
33		" Gladys	F	W	Daughter	S	Dec 20	1895	6	B.C.		V	"	"	"																	"		33
34	61	61	French Lucetta	F	W	Head	S	Sept 26	1872	28	N.S.	1897	V	English	[illegible]	Presb.	Lodging House			1					400							"		34
35		" Marion	F	W	Daughter	S	Feb 12	1899	11	N.S.	"	V	"	"	"												10					"		35
36		Talbot Thomas	M	W	Lodger	S	Dec 20	1881	39	Ireland	—	V	Irish	Canadian	"																	"		36
37		Hood John	M	W	Lodger	S	Sept 7	1877	23	N. Zealand	1901	V	English	"	Ch of E	Bridge Builder			1					780							"		37
38		Thomson William	M	W	Lodger	S	June 20	1874	26	Que.		V	Irish	"	Presb.	"			1					800							"		38
39		Thomas Albert	M	W	Lodger	S	Jany 19	1874	26	Que.		V	English	"	Meth.	"			1					800							"		39
40		Miles George	M	W	Lodger	S	Nov 26	1877	23	Ont.		V	"	"	Ch of E	Farmer			1													"		40
41		Davison Edgar	M	W	Lodger	S	Jan 12	1881	19	N.S.		V	"	"	Baptist	Carpenter			1					600							"		41
42		Thomas Pelham	M	W	Lodger	S	Aug 18	1877	23	Ont.		V	French	"	Meth.	Bridge Builder			1					780							"		42
43		Brown Crabbold	M	W	Lodger	S	Aug 22	1900	31	Ont.		V	Scotch	"	Presb.	Carpenter			1					1200							Gaelic		43
44		Beaton Malcolm	M	W	Lodger	S	July 10	1870	24	Ont.		V	"	"	Baptist	"			1					600							Gaelic		44
45		Harris William	M	W	Lodger	S	Sept 28	1874	26	N. Zealand	1901	V	English	"	Meth.	"			1					600							English		45
46	62	62	Carroll William J	M	W	Head	M	Nov 18	1868	32	Ont.		V	Scotch	"	"	Bridge Builder			1					900							"		46
47		" Mary L	F	W	Wife	M	Aug 28	1871	29	N.S.	1894	V	"	"	"	"																"		47
48		" Ada J	F	W	Daughter	S	Oct 20	1893	7	Ont.		V	"	"	"	"												10					"		48
49		" Lelia L	F	W	Daughter	S	May 2	1896	4	B.C.		V	"	"	"	"																"		49
50		" Annie V	F	W	Daughter	S	April 11	1898	2	B.C.		V	"	"	"	"																"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Dewdney (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumérateur. Mrs Hughes Mrs 24-27

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites: Dwelling House. Maisons	Family or Household. Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, métier, etc., ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant dans un atelier ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans un atelier.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory. Mois employé à un métier autre que dans un atelier.	Earnings from wages during past year. Gages reçus pendant l'année.	Extra earnings. Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Perrott Lucy	F	W	Lodger	S	Feb 12	1886	16					English	Canada	Meth																			English		1
2	63	63	Baldwin John	M	W	Head	M	Oct 28	1834	66	P.E.I.	r		V	Irish	"	RC	Farmer	1																	2
3			" Bridget	F	W	Wife	M	Feb 17	1835	65				V	"	"	"																					3
4	64	64	Vaughan John	M	W	Head	M	Nov 13	1857	43	N.S.		1870	V	"	English	"	Farmer			1			12			1000										4
5			" Helen	F	W	Wife	M	March 27	1877	23	P.E.I.	r		V	"	Canada	"																					5
6	66	66	Wheat Margaret	F	W	Head	W	July 27	1816	85	Ont.	r		V	English	"	Epis																					6
7	66	66	Stewart George	M	W	Head	M	Jany 24	1870	31	P.E.I.	r		V	Scotch	"	Presbt	Mason			1			12			1000										7
8			" Margaret	F	W	Wife	M	Jany 11	1880	20	Ont.	r		V	"	"	Epis																					8
9			" Ann	F	W	Daughr	S	July 21	1896	4	BC	u		V	"	"	"																					9
10			" Frederick	M	W	Son	S	March 2	1898	3	BC	u		V	"	"	"																					10
11			" Margaret A	F	W	Daughr	S	April 6	1900	1	BC	u		V	"	"	"																					11
12	67	67	Hunter John B	M	W	Head	M	Nov 1	1852	48	Ont.	u		V	Irish	"	Presbt	Waterman			1			12			650										12
13			" Rebecca B	F	W	Wife	M	Oct 7	1850	50	Ont.	r		V	"	"	Epis																					13
14	68	68	Thomas Samuel	M	W	Head	M	July 10	1857	43	N.S.	r	21	V	Welsh	"	Meth	Miner			1			12			900									Welsh	14
15			" Agnes	F	W	Wife	M	Oct 21	1860	40	N.S.	r	24	V	"	"	"																					15
16			" Ethan	M	W	Son	S	Aug 16	1881	19	N.S.	u		V	"	"	"																					16
17			" Mabel	F	W	Daughr	S	Aug 16	1894	6	N.S.	u		V	"	"	"																					17
18			" Edith	F	W	Daughr	S	Sept 11	1896	4	N.S.	u		V	"	"	"																					18
19			" Owen	M	W	Son	S	June 30	1898	2	N.S.	u		V	"	"	"																					19
20			" Albert	M	W	Son	S	Aug. 6	1900	0	N.S.	u		V	"	"	"																					20
21			Spinster Charles	M	W	Lodger	S	Aug 13	1871	29	N.S.	u		V	Scotch	"	Presbt	Stuffer Steam Boat Trade			1			12			700									English	21
22	69	69	Forbes Thomas	M	W	Head	M	Nov 2	1827	73	Scotland		1907	V	"	"	"	Steam Boat Capt			1			12			1000									English	22
23			" Helen	F	W	Wife	M	May 4	1842	58	"	"		V	"	"	"																					23
24			" John A	M	W	Son	S	April 6	1869	31	"	"		V	"	"	"																					24
25			" Margaret	F	W	Daughr	S	June 14	1892	8	"	"		V	"	"	"																					25
26	70	70	Kendall John B	M	W	Head	M	June 19	1861	39	N.F.L.		1905	V	English	"	Meth	Fisherman				1					600										26
27	71	71	Bramidon Edward	M	W	Head	S	Oct 11	1879	21	Ont.	u		V	Irish	"	R.C.	Driver Contract				1		12			600										27
28			Howell William	M	W	Lodger	S	Christ 20	1872	28	Ont.	u		V	English	"	Meth	" "				1		12			600									Celtic English	28
29			McLean Frank A	M	W	Lodger	S	June 12	1876	24	P.E.I.	r		V	Scotch	"	"	Carpenter				1		12			600										29
30			Lee Oscar	M	W	Lodger	S	April 10	1871	29	Ont.	r		V	Irish	"	"	"				1		12			600										30
31	72	72	Burdick James	M	W	Head	W	Oct 17	1826	73	Ont.	u		V	Scotch	"	"	Farmer			1			12			600										31
32	73	73	Reeves James	M	W	Head	M	March 15	1858	43	Ont.	r		V	"	"	"																					32
33			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Sept 22	1862	38	Ont.	r		V	"	"	Meth																					33
34			" Mary	F	W	Daughr	S	Feb 7	1892	10	Ont.	u		V	"	"	"																					34
35			" Jennie	F	W	Daughr	S	Sept 8	1895	5	Ont.	r		V	"	"	"																					35
36			" Margaret	F	W	Daughr	S	Aug. 30	1899	1	Ont.	r		V	"	"	"																					36
37			" Wellington	M	W	Son	S	Nov 3	1892	8	BC	r		V	"	"	"																					37
38			Cheemans James	M	W	Lodger	S	Sept 1	1861	39	BC	r		V	Irish	"	RC																					38
39	74	74	Gillis Angus	M	W	Head	M	Oct 16	1827	73	N.S.	r		V	Scotch	"	RC	Carpenter				1		12			600									Celtic	39
40			" Mary	F	W	Wife	M	Feb 14	1857	44	P.E.I.	r		V	"	"	"																					40
41	75	75	Frank W Best	M	W	Head	S	Aug 28	1876	24	Ont.	r		V	Irish	"	Presbt	Carpenter				1		12			600									English	41
42			Simpson Benjamin	M	W	Lodger	S	Sept 17	1874	26	Wales			V	English	American	Epis	"				1		12			600										42
43			Crotty Percy	M	W	Lodger	S	Aug. 21	1873	27	Ont.	u		V	Irish	Canadian	RC	"				1		12			600										43
44			Mizener Charles	M	W	Lodger	S	—	—	—	Ont.	u			German			—																			44
45	76	76	McKay Duncan	M	W	Head	S	April 9	1898	2	Scotland		—	V	Scotch	"	Presbt	Carpenter				1		12			600									Celtic English	45
46			White James	M	W	Lodger	S	Aug 7	1874	26	N.B.	u		V	Irish	"	RC	Cabinet Maker				1		12			1000										46
47	77	77	Howe Peter	M	W	Head	S	Jany 6	1827	74	Ont.	r		N	English	"	Epis	Engineer Steam Boat				1		12			1200										47
48			McLaughlin James	M	W	Lodger	M	April 1	1862	38	Ont.	r		V	Scotch	"	"	"				1		12			1000										48
49			Washington Smith	M	W	Lodger	S	Feb 22	1878	23	Ont.	r		V	English	"	"	Engineer Steam Boat				1		12			2400										49
50			Tomlin John	M	W	Lodger	S	April 27	1880	20	P.E.I.	r		V	Irish	"	RC	"																					50

Mission Field

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 5 { in / dans } Dewdney East Division Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } W. A. Hughes April 27

Page 8 Page 8

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1		Sinclair James	M	W	Lodger	S	Oct 19	1860	40	Ont r				Irish	Canadian	Meth
2		Martin Basil	M	W	Lodger	S	Nov 13	1870	29	N.B r				French	"	R.C
3		Ah Lare	M	Ch	Cook	M	—	—	220	China				Chinese	Chinese	Confucian
4		Ah Sack	M	Ch	Cook	M			50	"				"	"	"
5	78	78	Wimbank Henri	M	W	Head	M	Aug 6	1850	46	England	1878		English	Canadian	C of E
6			" Jennie	F	W	Wife	M	Aug 31	1867	37	"	"		"	"	"
7			Chevrat Marie	F	W	Domestic	S	July 29	1878	22	France	"		French	Catholic	R.C
8			" Emilie	F	W	Lodger	S	Aug 23	1886	14	"	"		"	"	"
9			" Augusta	F	W	"	S	Aug 21	1888	12	"	"		"	"	"
10			Grant Walter	M	W	Servant	S	April 21	1876	24	England	—		English	Canadian	C of E
11			Lovegrove Frank	M	W	"	S	Nov 30	1873	27	"	—		"	"	"
12			Osborne Bert	M	W	"	S	July 29	1883	17	"	—		"	Canadian	"
13			Moore Thomas	M	W	Lodger	S	Dec 17	1855	32	Ont r				Canadian	Meth
14			Calder Albert	M	W	Lodger	S	Jan 11	1870	31	Ont r			English	"	"
15			McCoy William	M	W	Lodger	S	Feb 22	1878	23	Ont r			"	"	Presb
16			Parker William	M	W	Lodger	S	Dec 16	1856	44	Ont r			English	"	C of E
17			McPhail John	M	W	Lodger	S	July 1	1840	57	Ont r			Scotch	"	Presb
18			Tom Ezzy John	M	W	Lodger	S	Sept 19	1871	28	Ont r			English	"	C of E
19			McCrary Clark	M	W	Lodger	S	Sept 17	1842	58	Que r			Scotch	"	Presb
20			Mc Ewen Duncan	M	W	Lodger	S	Oct 4	1872	27	Scotland	—		"	"	"
21			Sutherland Chas	M	W	Lodger	S	Jan 1	1858	33	N.S r			"	"	"
22			Ross Alexander	M	W	Lodger	S	Sept 6	1868	34	N.S r			"	"	"
23	79	79	Gray David S	M	W	Head	W	Aug 18	1870	30	Ont r			Irish	"	Meth
24			" Cecil	F	W	Daughter	S	Dec 13	1897	3	B.C r			"	"	"
25			" Davis S	M	W	Son	S	March 31	1899	2	B.C r			"	"	"
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																

Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou consomerer, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre emploi qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Magasoupplémentaires. (Autres que son occupation ou métier ordinaire.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Carpenter			1						600			1	1	1		English	
Barber			1						600			1	1	1	1	French	
Cook			1						180					1		Chinese	
"			1						240							"	
Hotel Keeper				1								1	1	1		English	
													1	1		"	
Domestic													1	1	1	French	
											10	1	1	1	1	"	
											10	1	1	1	1	"	
Seaman			1						480			1	1	1		English	
Labour			1						467			1	1	1		"	
"			1						360			1	1	1		"	
Carpenter			1						720			1	1	1		"	
"			1						600			1	1	1		"	
"			1						480			1	1	1		"	
"			1						720			1	1	1		Italian	
"			1						600			1	1	1		English	
Shipwright			1						600			1	1	1		Italian	
"			1						480			1	1	1		"	
"			1						720			1	1	1		"	
Fish Peddler			1						2500			1	1	1		English	
Sawyer			1						900			1	1	1		"	
																"	
																"	

Hoosier City

EASTMAN

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C^{o} — Dewdney S.D.

pages 1 — 7

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Dewdney Polls (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Judd, Enumerator. / Enumérateur. April 10-11

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, in each case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupation que celle de métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Cade John B	m	w	Head	m	June 9	1867	33	Ont. R.U			English	Canadian	C. of Eng.	Farmer				1														1
2			" Mary S	f	w	wife	m	July 5	1868	32	Ont. R.U			"	"	"																			2
3			" Joseph R	m	w	son	s	May 22	1897	24	Ont. R.U			"	"	"	Farm Son																		3
4			" Gilbert D.	m	w	son	s	August 17	1882	18	" " U			"	"	"	do																		4
5			" Charles H.	m	w	son	s	May 19	1894	6	B.C. R			"	"	"																			5
6	2	2	R.C. Cornish D.	m	w	Head	m		1857	43	Scotland R			Scotch	"	R. Cath	Farmer				1				12	386									6
7			" Mary C.	f	w	wife	m	May 27	1867	34	B.C. Island R			Irish	"	C. of E.																			7
8			" John A	m	w	son	s	April 6	1891	10	B.C. R			Scotch	"	"																			8
9			" Leo	m	w	son	s	Nov 7	1892	8	" "			"	"	"																			9
10			" Helena	f	w	daughter	s	June 3	1894	6	" "			"	"	"																			10
11			" Marion J.	f	w	—	s	Jany 21	1896	5	" "			"	"	"																			11
12			" Alice R.	f	w	—	s	August 8	1897	3	" "			"	"	"																			12
13			" Catherine	f	w	—	s	July 28	1901		" "			"	"	"																			13
14	3	3	Judd Richd	m	w	Head	m	Jany 27	1857	44	England R.U	1880		English	"	Baptist	Farmer				1														14
15			" Lucy E.	f	w	wife	m	March 9	1858	42	Eastern R.U			"	"	"																			15
16			" Winnifred B.	f	w	daughter	s	April 20	1888	12	" "			"	"	"																			16
17			" Mabel E.	f	w	"	s	August 16	1890	10	" "			"	"	"																			17
18			" John F.	m	w	son	s	July 11	1895	5	B.C. R			"	"	"																			18
19			" Myrtle O.	f	w	daughter	s	June 11	1899	1	" "			"	"	"																			19
20	4	4	Barr Andrew	m	w	Head	m	Jany 11	1860	41	Scotland R.U	1874		Scotch	"	Baptist	Farmer				1														20
21			" Henrietta	f	w	wife	m	Nov 15	1858	35	Ont. R.U			English	"	"																			21
22			" Malcolm	m	w	Son	s	July 14	1886	14	Ont. R.U			Scotch	"	"																			22
23			" Lilla E.	f	w	daughter	s	April 28	1888	12	Ont. R.U			"	"	"																			23
24			" William J.	m	w	son	s	Dec. 12	1890	10	Ont. R.U			"	"	"																			24
25			" Ross A.	m	w	son	s	Augt 4	1891	9	B.C. R.U			"	"	"																			25
26			" Ewan M.	f	w	daughter	s	Augt 6	1894	6	B.C. R.U			"	"	"																			26
27	5	5	Fennel John	m	w	Head	m	July 8	1857	44	England R.U	—		English	"	Meth. E.	Farmer				1														27
28			" Elizabeth	f	w	wife	m	May 9	1857	44	Ireland R.U	—		Irish	"	"																			28
29			Victoria C. M.	f	w	Granddtr	s	June 6	1894	6	B.C. R.U			English	"	"														10						29
30			Lucy M.	f	w	Boarder	s	Sept 20	1878	22	Ont. R.U			Irish	"	Meth. E.	Teacher			1						12	600								30
31	6	6	Kerchin F. A.	m	w	Head	m	Sept 14	1865	35	England R.U	1884		English	"	C. of E.	Farmer				1														31
32			" Mary M.	f	w	wife	m	July 8	1865	35	England R.U	1883		"	"	R. Cath																			32
33			" Mary	f	w	daughter	s	Sept 27	1892	8	N.S. "	1893		"	"	"																			33
34			" Clarissa C.	f	w	"	s	Feb 29	1896	5	B.C. R.U			"	"	"																			34
35			" Francis C.	f	w	"	s	April 2	1898	3	B.C. R.U			"	"	"																			35
36			" Catherine M.	f	w	"	s	March 17	1900	1	B.C. R			"	"	"																			36
37	7	7	Peach Benj	m	w	Head	wife	July 9	1868	32	England R.U	1898		English	"	R. Cath	Farmer				1				6	120								37
38			" Emilie J.	f	w	Sister	"	Nov 18	1868	32	" "	1898		"	"	"																			38
39	8	8	Pickenham F. C.	m	w	Head	"	Oct 26	1869	31	England U.S.	1900		English	"	Eng. Ch.	Farmer				1														39
40			Lucas Geo. C. F.	m	w	Head	"	March 3	1833	68	England U.S.	1897		English	"	"	Retired Army Offr																		40
41			" Alice A.	f	w	wife	m	August 3	1858	42	India "	1897		"	"	"																			41
42			" Alfred C.	m	w	Son	single	Oct 26	1877	23	" "	1898		"	"	"	N.S.																		42
43			" Walter G.	m	w	Son	"	" 26	1877	23	" "	1891		"	"	"	do																		43
44			Montgomery Felix	m	w	Farm Lab	s	Nov 2	1879	21	England	1900		"	"	"	Farm Lab				1													Chinese	44
45			Long Sim	m	y	servant	s	April 4	1880	20	China U.S.	1900		Chinese	Chinese		servant				1														45
46			Yeah Jack	m	y	servant	s	April 8	1878	22	" "	1898		"	"		"				1														46
47			Sing Chi	m	y	"	s	May 8	1883	17	" "	1897		"	"		"				1														47
48	9	9	Chiron C. E.	m	w	Head			1857	44	France U.S.			French	Canadian	R. Cath	R. Cath Priest																		48
49			Jamnier J.	m	w	Servant		Sept 27	1878	22	" "	1891		"	"	"	" "																		49
50			Wagner L.	m	w	servant		March 13	1872	28	Germany U.S.	1898		"	German	"	" "																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 West Yale S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Hendrey City / Cité Ville Town Division Avondale (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Judd Enumerator. / Enumérateur. April 10-11 Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1			Farquhar L.	m	w	assistant			1851	16
2			Collins D.	m	w	Teacher	d	March 2	1868	33
3			Cunningham [illegible]	m	w	[illegible]			1872	28
4			Perrin S.	m	w	Teacher	m	July 2	1863	37
5			" Catherine	f	w	wife	m	Aug 28	1878	23
6			" Rose	f	w	daughter	s	June 17	1897	1
7			Provencher J.	m	w	Cook	m	Aug 25	1848	52
8			" Seraphine	f	w	"	"	Dec 12	1852	46
9			Chan N.	m	Ch	Scholar	s		1886	14
10			Chung S.	"	"	"	"		1888	16
11			Chan Adam	"	"	"	"		1885	15
12			Yale Pierre	"	"	"	"		1888	12
13			Chung D.	"	"	"	"		1889	11
14			Norman W.	"	"	"	"		1890	10
15			Sam Ah Sing	"	"	"	"		1887	13
16			Sam Ah Lee	"	"	"	"		1887	13
17			Ignace J.	"	"	"	"		1887	13
18			Hope L.	"	"	"	"		1888	12
19			Chi Kalei D.	"	"	"	"		1888	12
20			Wenhalis W.	"	"	"	"		1889	11
21			Chan J.	"	"	"	"		1889	11
22			Douglas A.	"	"	"	"		1891	9
23			Walgan D.	"	"	"	"		1890	10
24			Conroy P.	"	"	"	"		1887	13
25			Calolanding W.	"	"	"	"		1890	10
26			Chanuk C.	"	"	"	"		1889	11
27			Hope C.	"	"	"	"		1888	12
28			Sam Lak J.	"	"	"	"		1887	13
29			Pemberton A.	"	"	"	"		1886	12
30			Sam Lak A.	"	"	"	"		1888	12
31			Douglas Andrew	"	"	"	"		1888	12
32			Hammerton L.	"	"	"	"		1888	12
33			Douglas D.	"	"	"	"		1891	9
34			Sam [illegible]	"	"	"	"		1891	9
35			Chiman C.	"	"	"	"		1892	8
36			Hope W.	"	"	"	"		1893	7
37			Hope A.	"	"	"	"		1893	7
38			Chi Li L.	"	"	"	"		1891	10
39			Pemberton M.	"	"	"	"		1892	8
40			Spencer G.	"	"	"	"		1891	9
41			Lewis D.	"	"	"	"		1893	8
42			Lewis C.	"	"	"	"		1893	7
43			Kaatka S.	f	w	Head	Single	July 8	1866	34
44			Crompton M.	f	w	assistant	"	April 28	1826	74
45			Hippolyte M.	f	w	cook		Nov 1	1863	37
46			Lydia M.	f	w	teacher		July 17	1867	34
47			Watson M.	f	w	pupil			1886	16
48			Mary Ann	-	-	-			1888	13
49			Annie	-	-	-			1889	11
50			John	-	-	-			1897	13

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	France	1863	✓	French	Canadian	R. Cath.
2	Ireland	1887	✓	Irish	Canadian	R. Cath.
3	"		✓	"	"	"
4	Quebec		✓	French	"	R. C.
5	"		✓	"	"	"
6	"		✓	"	"	"
7	Quebec		✓	"	"	"
8	"		✓	"	"	"
9	B. C.		✓	Indian	"	R. Cath.
10	"		✓	"	"	"
11	"		✓	"	"	"
12	"		✓	"	"	"
13	"		✓	"	"	"
14	"		✓	"	"	"
15	"		✓	"	"	"
16	"		✓	"	"	"
17	"		✓	"	"	"
18	"		✓	"	"	"
19	"		✓	"	"	"
20	"		✓	"	"	"
21	"		✓	"	"	"
22	"		✓	"	"	"
23	"		✓	"	"	"
24	"		✓	"	"	"
25	"		✓	"	"	"
26	"		✓	"	"	"
27	"		✓	"	"	"
28	"		✓	"	"	"
29	"		✓	"	"	"
30	"		✓	"	"	"
31	"		✓	"	"	"
32	"		✓	"	"	"
33	"		✓	"	"	"
34	"		✓	"	"	"
35	"		✓	"	"	"
36	"		✓	"	"	"
37	"		✓	"	"	"
38	"		✓	"	"	"
39	"		✓	"	"	"
40	"		✓	"	"	"
41	"		✓	"	"	"
42	"		✓	"	"	"
43	Quebec		✓	French	"	"
44	Ireland		✓	Irish	"	"
45	"		✓	French	"	"
46	W. S.		✓	French	"	"
47	B. C.		✓	Indian	"	"
48	"		✓	"	"	"
49	"		✓	"	"	"
50	"		✓	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	16	17	18	19	20	21
1	Missionary					
2	Teacher			1	720	
3	[illegible]			1	4	
4	Teacher			1	720	
5						
6						
7	Cook			1		
8				1		
9	pupil					
10	"					
11	"					
12	"					
13	"					
14	"					
15	"					
16	"					
17	"					
18	"					
19	"					
20	"					
21	"					
22	"					
23	"					
24	"					
25	"					
26	"					
27	"					
28	"					
29	"					
30	"					
31	"					
32	"					
33	"					
34	"					
35	"					
36	"					
37	"					
38	"					
39	"					
40	"					
41	"					
42	"					
43	Cook & Steward			1	720	
44	Cook & Steward			1	780	
45	Cook & Steward			1	840	
46	Cook & Steward			1	780	
47						
48						
49						
50						

Line / Ligne	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant à son métier dans une manufacture ou un magasin. (Spécifier par "F" pour manufacture et par "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and home. / Mois employé à son métier à la manufacture et à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Appointements supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $.
	22	23	24	25	26	27
1						
2						
3						
4				12	480	
5						
6						
7				6	120	
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43				12	130	
44					180	
45					120	
46					180	
47						
48						
49						
50						

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1		✓	✓	✓		French	
2	8	✓	✓	✓		English	
3		✓	✓	✓		"	
4		✓	✓	✓	✓	French	
5		✓	✓	✓	✓	"	
6							
7		✓	✓	✓	✓	"	
8		✓	✓	✓	✓	"	
9	10	✓	✓	✓		Indian	
10	10	✓	✓	✓		"	
11	10	✓	✓	✓		"	
12	10	✓	✓	✓		"	
13	10	✓	✓	✓		"	
14	10	✓	✓	✓		"	
15	10	✓	✓	✓		"	
16	10	✓	✓	✓		"	
17	10	✓	✓	✓		"	
18	10	✓	✓	✓		"	
19	10	✓	✓	✓		"	
20	10	✓	✓	✓		"	
21	10	✓	✓	✓		"	
22	10	✓	✓	✓		"	
23	10	✓	✓	✓		"	
24	10	✓	✓	✓		"	
25	10	✓	✓	✓		"	
26	10	✓	✓	✓		"	
27	10	✓	✓	✓		"	
28	10	✓	✓	✓		"	
29	10	✓	✓	✓		"	
30	10	✓	✓	✓		"	
31	10	✓	✓	✓		"	
32	10	✓	✓	✓		"	
33	10	✓	✓	✓		"	
34	10	✓	✓	✓		"	
35	10	✓	✓	✓		"	
36	10	✓	✓	✓		"	
37	8	✓		✓		"	
38	8	✓		✓		"	
39	8	✓		✓		"	
40	10	✓	✓	✓		"	
41	10	✓	✓	✓		"	
42	8	✓		✓		"	
43		✓	✓	✓	✓	French	
44		✓	✓	✓	✓	Irish	
45		✓	✓	✓	✓	French	
46		✓	✓	✓	✓	"	
47	10	✓	✓	✓		Indian	
48	10	-	-	-		"	
49	-	-	-	-		"	
50	-	-	-	-		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 6 { in / dans } Surrey Pata Municipality of Surrey Maple (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Judd { Enumerator. / Enumérateur. } April 12. 1901 Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation during year. / Mois employé à d'autre occupation durant l'année.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le principal), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Annie	f	w	daughter	s		1888	13	B. C. r			Indian	Indian	R. Cath												10	✓	✓	✓		Indian	
2		Celestine	"	"	"			1889	11	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
3		Cecilia	"	"	"			1889	11	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
4		Agnes	f	"	"			1888	13	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
5		Emma	"	"	"			1888	12	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
6		Maria	"	"	"			1885	15	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
7		Catherine	"	"	"			1885	15	"		✓	"	"	"												"	"	"	"	✓	"	
8		Cecilia	"	"	"			1886	14	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
9		Annie	"	"	"			1887	13	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
10		Sophia	"	"	"			1887	13	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
11		Clara	"	"	"			1886	14	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
12		Agnes	"	"	"			1885	15	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
13		Annie	"	"	"			1889	11	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
14		Helen	"	"	"			1889	11	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
15		Mary Ann	"	"	"			1886	14	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
16		Bridget	"	"	"			1889	12	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
17		Irene	"	"	"			1886	14	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
18		Melissa	"	"	"			1891	9	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
19		Rosa	"	"	"			1891	9	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
20		Laurina	"	"	"			1891	9	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
21		Madalin	"	"	"			1891	9	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
22		Catherine	"	"	"			1887	13	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
23		Seraphine	"	"	"			1888	12	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
24		Elizabeth	"	"	"			1889	11	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
25		Sophie	"	"	"			1890	10	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
26		Irene	"	"	"			1892	8	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
27		Marguerite	"	"	"			1886	14	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
28		Laura	"	"	"			1889	11	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
29		Josephine	"	"	"			1890	10	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
30		Ella	"	"	"			1892	8	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
31		Anastasie	"	"	"			1890	10	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
32		Josephine	"	"	"			1892	8	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
33		Martha	"	"	"			1892	8	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
34		Christine	"	"	"			1893	7	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
35		Lizzie	"	"	"			1893	7	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
36		Wilson M.	"	"	"			1891	9	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
37		Stanley M.	"	"	"			1894	6	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
38		Vernon A.	"	"	"			1891	9	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
39		" Agnes	"	"	"			1893	7	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
40		Lucy	"	"	"			1888	12	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
41		Stephen	"	"	"			1886	14	"		✓	"	"	"												"	"	"	"		"	
42	10	Gazeley H.	m	w	Head	M.	June 23	1853	47	England	1874	✓	English	"	Baptist	Farmer Farm		✓										✓	✓	✓		English	
43		" E.	f	w	wife	m	Oct 9	1857	43	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
44		" Ernest	m	w	Son		Dec 8	1892	10	B. C. r		✓	"	"	"															✓		"	
45		" Clarence	"	"	Son		Nov 13	1893	7	B. C. r			"	"	"																	"	
46	11	Mc Millan W.	m	w	Head	m	Dec 15	1858	64	Scotland		✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer		✓			1				26			✓	✓	✓		English	
47	12	Vercheres A.	m	w	Head	m	Jan 19	1870	31	Ontario r	1880	✓	English	"	English	Farmer Farm		✓				5			400			✓	✓	✓		"	
48		" Edith	f	w	wife	m	Oct 15	1872	28	England	1883	✓	"	"	R. Cath.	—												✓	✓	✓		"	
49	13	Palmer H. A.	m	w	Head	m	Dec 1	1857	40	Ireland	1888	✓	"	"	English	Farmer		✓										/	/	/		"	
50		" Mary	f	w	wife	m	June 24	1867	33	England	1888	✓	"	"	"																		

Roman Catholic College Mission Lands

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. C

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 {in / dans} Dewdney {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} Henry Rudd April 15. 17. Mcpilty

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, and add "yes" or "no".) / Travaillant à un métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, mettre "oui" ou "non".)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other than above trade or labour. / Mois employé à un métier ou à un travail autre que ceux ci-dessus.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than above mentioned trades.) / Gages supplémentaires. (Provenant de métiers autres que ceux ci-dessus mentionnés.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Palmer D.	f	w	daughter	S	Nov 23	1886	14	Eng Canada	1888		Englishe	Canadian														t	t	t	t	Eng Can	
2			Saunders R.H.	m	w	Head	S	Dec 20	1866	34	" "	1888		Scotch	"	Engl	Stable Man								12	250			t	t	t		"	
3			Evans O.R.	m	w	Guest	S	June 12	1871	29	" "	1891		Englishe	"														t	t	t		"	
4			Cooper H.	m	w	Labour	S	Oct	1880	20	" "	94		Englishe	"	Engl	Labourer								12	44			t	t	t		"	
5			Ichizo Matsuda	m	--	servant	S		1883	17	Japan	99		Japan	Japanese	Buddist	R Man																Japs	
6			Leong	m		-			1880	20	Chinese	—		China	Chinese	Confucian	do																Chinese	
7	14	14	Colebrook J.	m	w	Head	m	Oct 26	1871	29	Canada E			Irish	Irish	Engl & Ch	Teacher								12	600			t	t	t		Eng Can	
8			" Earle	f	w	wife	m	Jan 27	1878	23	England E			English	"	"	"												t	t	t		"	
9			" Vivian	f	w	daughter	S	Dec 27	1898	12	B. C. "			Irish	"	"	"											8	t	t	t		"	
10			" Ethel	f	w	"	S	Feb 7	1899	10	" "			"	"	"	"											8	t	t	t		"	
11			" Phillip	m	w	Son	S	Sept 11	1890	7	" "			"	"	"	"																	
12			" Everett	m	w	"	S	May 5	1894	2	" "			"	"	"	"																	
13			" Norman	m	w	Brother	S	May 12	1870	30	Canada E			"	"	"	Farmer								12	300			t	t	t		"	
14	15	15	Lawrence J.W.	m	w	Head	m	Oct 20	1873	27	Ontario "			English	"	Engl	Farmer												t	t	t		"	
15			" Emma	f	w	wife	m	Nov 10	1873	23	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
16			" Albert E.	m	w	Son	S	Nov 4	1899		B. C. "			"	"	"	"																	
17	16	16	Bruley A.	m	w	Head	w	Sept 21	1865	35	England E	1886		"	"	Engl	Farmer				1				4	600			t	t	t	t	"	
18			" Emma	f	w	wife	w	Aug 13	1876	24	W. S. "	1891		Belgian	"														t		t		"	
19			" Beatrice	f	w	daughter	S	Aug 13	1894	6	B. C. "			English	"																l			
20			Wong C.	m	y	Labourer	S		1874	26	China "	—		China	Chinese	Confucian	Gardener																Chinese	
21	17	17	Henry Albert	m	w	Head	w	July 15	1870	30	Canada E			Irish	Irish	Baptist	Farmer				1								t	t	t		Eng Can	
22			" Edmund	f	w	wife	w	Oct 27	1875	25	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
23			" Ivy	f	w	daughter	S	Jan 16	1898	5	" "			"	"	"	"												t		t		"	
24			" Harold	m	w	Son	S	Oct 24	1898	2	" "			"	"	"	"																	
25			Ling Lee	m	y	Labourer	S		1870	30	China "			China	Chinese	Confucian	Ah Fatt																Chinese	
26	18	18	Wells Sophia	m	w	Head	S	April 24	1868	32	B. C. "			English	Irish	Methodist	Farmer				1								t	t	t		"	
27			Lewis M.	m	w	Head	m	Jan 13	1869	47	" "			"	"	R Cath	Ah Fatt												t	t	t		"	
28			Mc Leggett D.	m	w	Head	w	Dec 6	1826	75	Canada E			Scotch	"	Presbyt	Retired												t	t	t		Eng Can	
29	19	19	" Edwin	m	w	Son	S	March 1	1865	36	" "			"	"	Presbt	Farmer				1								t	t	t		"	
30	~~21~~	~~20~~	" Wanda	f	w	daughter	S	May 29	1878	22	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
31	20	20	Mc Leggett A.J.	m	w	Head	w	Aug 4	1862	38	" "			"	"	"	"								2	60			t	t	t		"	
32			" Elizabeth	f	w	wife	w	Sept 8	1863	37	Scotland "			Irish	"	"	"												t	t	t		"	
33			" Ethel	f	w	daughter	S	Nov 2	1882	18	Man. "			Scotch	"	"	"												t	t	t		"	
34			" Mabel	f	w	-	S	Oct 18	1884	16	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
35			" Cora	f	w	-	S	Dec 23	1886	14	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
36			" Florence	f	w	-	S	April 1	1889	12	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
37			" Wray	m	w	Son	S	July 14	1892	8	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
38			" Ada	f	w	daughter	S	Sept 25	1894	6	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
39			" Walter	m	w	Son	S	Dec 5	1896	4	" "			"	"	"	"												t	t	t		"	
40			" Phillip	m			S	Sept 20	1898	2	B. C. "			"	"	"	"												t	t	t		"	
41			" Robert	m		Son	S	Nov 11	1900		B. C. "			"	"	"	"												t	t	t		Indian	
42	23	22	Jeremiah Charley	m	R	Head	m		1860	40	B. C. "			Indian	Indian	R. C.	Fisherman				1												"	
43			" Julia	f	R	wife	m		1884	50	B. C. "			"	"	"	"																"	
44			" Annie	f	R	daughter	S	Oct	1883	17	B. C. "			"	"	"	"																"	
45			Wong Jane	f	C		S		1900	8	" "			"	"	"	"																	
46	24	23	Lazenby R.	m	w	Head	o	Sept 8	1874	26	England E			English	"	Engl	Farmer Fruit Grower				1				3	150			t	t	t		Eng Can	
47	23	24	Moore Wm. R.	m	w	Head	m	Jany 23	1867	33	B. C. "			O.B.	O.B. Indian		Farmer												l	l	l		"	
48			" Fanny	f	R	wife	m	Sept 18	1870	30	" "			"	"	"	"												2	t		t		"	
49			" Clarence R.	m	w	Son	S	April 17	1892	8	" "			"	"	"	"															t			
50			" Charles R.	m	w	"	S	Sept 12	1894	6	" "			"	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. C {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 {in / dans} Derwent Porte Mission & Derwent (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Ingold {Enumerator. / Enumérateur.} April 17, 20 Murphy

Page 5 Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au trade à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de leur occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation ou autre principale occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	24	24	Shaw Annie	f	w	daughter	S	April 25	1896	4	B C			O B	Canadian	Methodist															t				1
2			" Willie Roe	f	w	"	S	April 4	1898	3	"			O B	"	"															t				2
3			" Fanny	f	w	"	S	June 22	1900		"			O B	"	"																			3
4	25	25	Cleaver H.	m	w	Head	m	Sept 15	1838	62	B. E. Ire			Irish	"	"	Farmer				1														4
5			" Mary Ann	f	w	wife	m	July 15	1838	62	B E Ire			Irish	Canadian	R Cath														t	t	t		Eng Irish		5
6			" Catherine	f	w	daughter	S	Aug 28	1883	17	"			"	"	"														t	t	t		"		6
7	26	26	Murphy H.	m	w	Head	m	Sept 30	1866	35	Ireland	1872		"	"	"	Mill Man												t	t	t		"		7
8			" Mary	f	w	wife	m	Sept	1870	32	B C			"	"	"														t	t	t		"		8
9			" Ellen Ruth	f	w	daughter	S	Jan 22	1897	3	B C																			t		t		"		9
10	27	27	Jones C. T.	m	w	Head	m	March 4	1866	35	England	1891		English	"	Eng Church	Farmer				1								t	t	t		"		10
11			" Annie	f	w	wife	m	May 4	1874	26	"	1890		"	"	"														t	t	t		"		11
12			" Phillis I.	f	w	daughter	S	Sept 2	1894	6	B C																		15	t	t	t		"		12
13			" Howard	m	w	Son	S	June 13	1897	3	"																					t				13
14			" Mary S.	f	w	daughter	S	Aug 10	1898	2	"																					t				14
15			" Theodore	m	w	Son	S	Dec 16	1900		"																									15
16	28	28	Draper James	m	w	Head	m	July 18	1826	56	England	1849		English	"	"	Farmer				1								t	t	t		"		16
17			" Elizabeth	f	w	wife	m	Jan 30	1861	40	England	1890		English	"	"														t	t	t		"		17
18			" Richard	m	w	Son	S	Oct 7	1890	10	B C																			t	t	t		"		18
19			" Lucy Mary	f	w	daughter	S	June 17	1893	7	B C																			t	t	t		"		19
20			" William A.	m	w	Son	S	July 8	1897	4	B C																			t	t	t		"		20
21	29	29	Brockington & Lewis	m	w	Head	W	Sept 14	1828	72	England	1887		English	"	Eng Church	Doctor & Dentist	1											t	t	t		"		21
22	30	30	Edwards D.	m	w	Head	m	Mar	1862	38	B C			O B	"	R Cath	Farmer				1								t	t	t		Indian		22
23			" Josephine	f	w	wife	m	June 26	1867	33	B C			O B	"	"														t	t	t		"		23
24			" Willie	m	w	Son	S	Aug 14	1887	14	"			"	"	"														t	t	t		"		24
25			" Emma	f	w	"	S	Dec 8	1888	12	"			"	"	"														t	t	t		"		25
26			" George	m	w	"	S	Aug 16	1890	10	"			"	"	"															t	t		"		26
27			" Arthur	m	w	"	S	July 29	1892	8	"			"	"	"																t		"		27
28			" Clement	m	w	"	S	May 14	1894	6	"			"	"	"																t		"		28
29			" Lucy	f	w	daughter	S	May 12	1897	3	"			"	"	"																t		"		29
30			" Phyllis	f	w	"	S	Jan 31	1900	1	"			"	"	"																t		"		30
31	31	31	Edwards Henry	m	w	Head	m	June 10	1848	52	"			"	"	"	Farmer				1								t	t	t		"		31
32			" Fanny	f	w	wife	m	Dec 3	1868	32	"			"	"	"														t	t	t		"		32
33			" Francis	m	w	Son	S	March 25	1893	18	"			"	"	"	At Son													t	t	t		"		33
34			" Louis	m	w	"	S	March 24	1899	13	"			"	"	"														t	t	t		"		34
35			" Henry	m	w	"	S	July 11	1890	11	"			"	"	"																				35
36			Alfred	m	w	"	S	Jan 6	1892	9	"			"	"	"																				36
37			Virginia	f	w	daughter	S	July 29	1896	5	"			"	"	"																	t		"		37
38			Bernadette	f	w	"	S	March 9	1898	3	"			"	"	"																				38
39			Frederick	m	w	Son	S	July 27	1900		"			"	"	"																				39
40	32	32	Gaze Oscar	m	w	Head	m	March 22	1865	35	England			French	"	R Cath	Farmer				1								t	t	t	t	t	French	40
41			" Emma	f	w	wife	m	Aug 10	1869	31	"			"	"	"														t	t	t	t	t	"	41
42			" Josephine	f	w	daughter	S	Jan 11	1896	6	B C			"	"	"																t	t	"	42
43			" Alice	f	w	"	S	May 18	1896	4	B C			"	"	"																t	t	"	43
44			" Lauretta	f	w	"	S	July 28	1898	3	"			"	"	"																t	t	"	44
45			" Stella	f	w	"	S	Sept 28	1899	1	"			"	"	"																				45
46			" Oscar	m	w	Son	S	Feb 28	1901		"			"	"	"																				46
47			Mary Elyean	m	w	Sister in law	2	Oct 8	1872	28	England			"	"	R Cath	Sewing											120		t	t	t	t	"		47
48	33	33	Rolleau Lewis	m	w	Head	m	May 5	1850	51	"			French	"	R Church	Farmer				1								t	t	t	t	"		48
49			" Josephine	f	w	wife	m	Nov 14	1873	27	"			"	"	"														9	t	t	t	t	"		49
50			" Alphonse	f	w	daughter	2	April 1	1902	9	B C			"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. C — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 — {in / dans} Dewdney & Dewdney (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Todd — {Enumerator. / Enumerateur.} April 21. 23 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier dans une manufacture ou à la maison. (Mettre "f" pour manufacture et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupations que celle du métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupations que celle du principale métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak Fr. ch. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~32~~ 33		William Wilson	m	w	Head	M	June 10	1874	6	B.C.			French	Canadian	R.C.																		
		" Adelie	f	w	daughter	S	Aug 21	96	4	"			"	"																			
		" Elsie	f	w	"	S	Nov 10	97	3	"			"	"																			
		" Ernest	m	w	Son	S	Nov 16	1899	2	"			"	"																			
		" Gertrude	f	w	Son	S	April 2	1901	1	"			"	"																			
34	34	Cole C.	m	w	Head	M	April 22	1862	49	England			English	Canadian	R.C.	Farmer			1					12									
		" Caroline	f	w	wife	M	March 8	1878		B.C.			Indian		R.C.																		
35	35	Bonchi Rose	m		Head	M	Feb 22	1864	37	England			English		R.C.	Miner																	
		" Amelia	f	M	niece	M	Feb 13	1882	19	B.C.			Indian																				
		" Lloyd	m	7	cousin	S	April 2	1901	12	"			"																				
		" Mary	f	7	daughter	S	Feb 18	1891	10	"			"																				
		" Sarah	f	7	"	S	Feb 10	1895	5	"			"																				
		" Mary	m	7	cousin	S	March 30	1901		"			"																				
		" Florence	f	7	"	S	March 30	1897	4	"			"																				
		" Rosa	f	7	cousin	S	Oct 2	1900	1	"			"																				
36	36	Lorenz A.	m	w	Head	S	Nov 17	1864	36	New Brunswick			Irish English		English	Farmer			1													English	
		" Elizabeth	f	w	Mother	w	Oct 2	1833	67	"			"		"																	"	
		" Maud	f	w	Sister	S	Dec 29	1874	26	Nova Scotia			"		"																	"	
		Stark M.	m		nephew	S	Feb 10	1889	11	B.C.			"		"																	"	
		" Lillian	f		niece	S	June 14	1890	6	B.C.			"		"																	"	
		" Florence	f		"	S	March 30	1897	4	"			"		"																	"	
37	37	Cox Hoal	m	w	Head	M	Oct 29	1865	35	England			English	"	R.C.	Farmer			1														
		" Alma	f	w	wife	M	Jan 6	1870	31	England			"	"	"																		
		" Mary	f		daughter	S	March 21	1901		"			"	"	"																		
38	38	Lepage A.	m	w	Head	M	Nov 19	1849	51	England			French	"	R. Cath	W.G.																	
		" Salomon	f	w	wife	M	Oct 15	1853	47	"			"	"	"																		
		" Joseph	m	w	Son	S	Dec 12	1878	17	Nova Scotia			"	"	"	Hard.																	
		" Louis	m		"	S	Sept 15	1886	14	B.C.			"	"	"																		
		" Hannah	f		daughter	S	July 11	1891	9	"			"	"	"																		
		" Francis	m		Son	S	Oct 13	1900	10	"			"	"	"																		
		" Pierre	m		Son	S	Dec 2	1902	7	"			"	"	"																		
		" Raymond	m		"	S	Sept 10	1904	5	"			"	"	"																		
		" Pierre	m		"	S	March 8	1897	7	"			"	"	"																		
		Marie Aunt	f		Boarder	S	June 1	1899	1	England			English	"	English	Farmer			1													English	
39	39	Davies Edwin	m	w	Head	M	Nov 27	1857	41	England			English	"	English																	"	
		" Sarah	f	w	wife	M	April 18	1865	33	N. Scotia			"	"	"																	"	
		" Edith Maud	f	w	daughter	S	March 10	1893	8	B.C.			"	"	"																	"	
		" William Edwin	m	w	Son	S	March 1	1895	6	"			"	"	"																	"	
		" Henry Herbert	m	w	Son	S	March 3	1897	4	"			"	"	"																		
		" Percy Earle	m	w	Son	S	March 27	1899	2	"			"	"	"																		
40	40	McLennan Wm	m	w	Head	M	July 27	1861	40	Canada			Scotch	"	Presbyterian	Farmer			1				5	150									
		" Isabella	f	w	wife	M	May 5	1861	38	England			Irish	"	"																		
		" Janet Alice	f	w	daughter	S	Dec 8	1889	11	B.C.			Scotch	"	"																		
		" John Wm	m	w	Son	S	July 14	1895	10	B.C.			"	"	"																		
		" Norbert Alex	m	w	"	S	June 4	1873	4	B.C.			"	"	"																		
		" Daniel Sydney	m		"	S	April 4	1901		"			"	"	"																		
41	41	Rose Geo	m	w	Head	S	Nov 11	1864	33	"			Scotch	"	R.C.	W.G.																English	
		Bogard Christina	f	W	Niece	S																										French	
42	42	Lewis Wm	m	w	Head	M	July 20	1860	37	France	1883	1901	French	"	R.C.	Farmer			1				5									English	

Dewdney & Dewdney

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 6 { in / dans } Sandwich Park Municipality Sandwich (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Henry Judd } Enumerator. / Enumérateur. April 24 29 Murphy

Page 7

Page 7

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Working on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory and "s" for shop as the case may be.) Travaillant au métier à la fabrique. (Mettez "f" pour fabrique et "s" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. Mois employé à d'autre occupation que métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier principal) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
43	43	Moreau T	m	w	Head	S	July 25	1874	26	Quebec			French	Canadian	R Cath	Farmer				1								1	1	1	1	French		1
44	44	Hemsworth Emma	f	w	Head	S	March 30	1833	46	Ontario	1872		Eng Irish	"	Prot	Farmer				1								1	1	1	1	English		2
45	45	Pigeon Peter	m	w	Head	S	Dec 26	1858	42	Quebec			French	"	R Cath	Logger			Am			7			410			1	1	1	1	4		3
46	46	Baptiste Agnes	m	w	Head	S	March 15	1859	33	Quebec			French	"	R Cath	Logger			Am			8			1100			1	1	1	1	"		4
47	47	Cyr Chas	m	w	Head	M	Oct 25	1860	40	"			French	"	R Cath													1	1	1	1	"		5
48	48	Cyr Mary	f	w	wife	M	July 28	1879	22	U. States			French	"	R Cath																			6
		" Annie	f	w	daughter	S	May 19	1898	2	B.C.				"																				7
		" Virginia	f				Nov 6	1899	1	"				"																				8
49	49	Cyr Joseph	m	w	Head	M	May 6	1862	38	Quebec				"	R Cath	Logger												1	1	1	1	"		9
		" Caroline	f	w	wife	M	August 20	1875	25	U. States				"	R Cath																			10
		" Joseph Cecile	m	w	Son	S	July 23	1900		B.C.				"																				11
49	49	Lung	m	m	Head	S		1864	16	China	1884		China	Chinese		Laborer				1		12			100							Chinese		12
50		Clarke	m	m	Lodger	-		1866	34	"	1890		"	"		"				1		12			100							"		13
51		Laing	m	-	"	-		1869	30	"	1885		"	"		"				1		12			100							"		14
52		Yuen	m	-	"	-		1884	16	"	1888		"	"		"				1		12			100							"		15
53		Jimling	m	-	"	-		1879	21	"	1886		"	"		"				1		12			100							"		16
54		Charlie	m	-	"	-		1888	15	"	1894		"	"		"				1		12			100							"		17
55		Lutus	m	-	"	-		1896	24	"	1894		"	"		"				1		12			100							"		18
56	56	Benjamin A	m	w	Head	S	January 15	1873	29	Quebec			French	"	R Cath	Farmer				1								1	1	1	1	French		19
57	57	Boyle Wm	m		Head	S				Quebec			"	"	"	"																		20
58	58	O'Neil John	m	w	Head	M	June 21	1854	46	Ireland	1882		Irish	"	R Cath	Farmer				1		12			480			1	1	1		English		21
		" Mary	f	w	wife	M	Sept 22	1853	45	Ireland	1882		"	"	"													1	1	1		"		22
		" Thomas	m	w	Son	S	August 23	1882	18	Ireland	1882		"	"	"	Mechanic				1		5			100			1	1	1		"		23
		" Julia	f	w	daughter	S	Dec 23	1883	17	New Scotia			"	"	"													1	1	1		"		24
		" Agnes	f	w	daughter	"	April 4	1890	10	New Scotia			"	"	"													1	1	1		"		25
		" Gertrude	f	w	daughter	"	Feby 20	1892	8	New Scotia			"	"	"													1	1	1		"		26
		" Grace	f		daughter	"	Feby 4	1896	4	New Scotia			"	"	"																			27
59	59	Judd Henry	m	w	Head	M	May 22	1857	49	England	1896		Eng Irish	"	Baptists	Farmer				1								1	1	1		Eng Irish		28
		" Flora	f	w	wife	M	March 22	1857	46	Ontario			"	"	"	"																		29
		" Helen	f	w	daughter	S	May 3	1881	19	"			"	"	"																			30
		" Herbert	m	w	Son	"	June 24	1884	16	"			"	"	"	Hop																		31
		" Harry	m	w	Son	"	May 18	1893	14	"			"	"	"																			32
		" Francis	m	w	Son	"	Feby 24	1891	10	B.C.			"	"	"																			33
		" Louisa	f	w	daughter	"	August 31	1898	2	"			"	"	"																			34
																																	35
																																	36
																																	37
																																	38
																																	39
																																	40
																																	41
																																	42
																																	43
																																	44
																																	45
																																	46
																																	47
																																	48
																																	49
																																	50

33 ✓

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C[1] — Dewdney S.D.

pages 1—4

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 West Kootenay S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 in dans Fort Dewdney (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Hiram J. Hyde Enumerator. Enumérateur. April 10-11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dimeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widow or widower. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Classify by "F" for factory work, "S" for shop work, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, à la boutique ou à la mine. (Mettre "F" pour travail à la fabrique, "B" pour travail à la boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in mine. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed at trade in factory or mine. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than ordinary occupation.) / Gages supplémentaires. (Autre que ses occupations ordinaires.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Hyde Hiram J.	M	W	Head	M	31 May	1864	36	2 r		V	Irish	Canadian	Meth	Farmer				1								/	/	/		English	
2		Hyde Grace M.	F	"	Wife	M	12 June	1870	30	McB r		V	"	"	Presb													/	/			"	
3		Hyde Mary E.	F	"	Daughter	S	30 Aug	1896	4	B.C. r		V	"	"	"																	"	
4		Hyde Edward M.	M	"	Son	S	23 Dec	1898	2	B.C. r		V	"	"	"																	"	
5	2	Kipp James	M	B.B.	Head	M	4 Nov	1865	36	B.C. r		V	German	"	R Cath	Fisherman				1					600			/	/			"	
6		Kipp Mary A.	F	"	Wife	M	4 Apr	1870	30	B.C. r		V	"	"	"													/	/	/		"	
7		Kipp George	M	"	son	S		1893	17	B.C. r		V	"	"	"													/	/	/		"	
8		Kipp William	M	"	son	S		1895	15	B.C. r		V	"	"	"													/	/	/		"	
9		Kipp Joseph	M	"	son	S		1897	13	B.C. r		V	"	"	"													/	/	/		"	
10		Kipp Robert	M	"	son	S		1899	11	B.C. r		V	"	"	"															/		"	
11		Kipp Henry	M	"	son	S	July 22	1900	5	B.C. r		V	"	"	"																	"	
12		Kipp Daniel	M	"	son	S	1 Dec	1897	3	B.C. r		V	"	"	"																	"	
13		Kipp Thomas	M	"	son	S	7 Feb	1901	1/2	B.C. r		V	"	"	"																	"	
14	3	Ling Lee	M	M	Head	S	26 Dec	1869	32	China	1880	V	Chinese	Chinese	Buddhist	Farmer				1								/	/	/		Cantonese	
15	4	Watt James J.	M	W	Head	S	18 Jan	1867	34	Scotland	1898	V	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								/	/	/		English	
16	5	Newton Henry	M	B.B.	Head	S	7 Dec	1881	19	B.C. a		V	English	"	Meth	Farmer				1								/	/	/		"	
17		" George	M	B.B.	Bro	S	7 Sep	1883	17	B.C. a		V	"	"	"	"				1								/	/	/		"	
18		" Samuel	M	B.B.	Bro	S	17 Nov	1884	16	B.C. r		V	"	"	"	"				1								/	/	/		"	
19		" Edward	M	B.B.	Bro	S	7 Feb	1887	14	B.C. a		V	"	"	"	"				1								/	/	/		"	
20	6	Cleary Peter	M	W	Head	M	9 Oct	1872	28	Ireland		V	Irish	Canadian	R Cath	Fisherman				1								/	/	/		"	
21		Cleary Mary A.	F	B.B.	Wife	M	18 March	1879	26	B.C. r		V	French	"	"																	"	
22		Cleary Lily	F	B.B.	Daughter	S	4 Jan	1900	1	B.C. r		V	Irish	"	"													8	/	/		"	
23		Lavoie Ovide	M	B.B.	Nephew	S	13 Sep	1890	10	B.C. r		V	French	"	"														/	/		"	
24	7	Black William	M	W	Head	Wd	8 Aug	1857	43	O r		V	English	"	Meth	Farmer				1									/	/		"	
25		" Mary A.	F	W	Wife	M	16 Jan	1860	36	O r		V	Irish	"	Ch of Eng													10	/	/	/	"	
26		" Gladys	F	W	Daughter	S	13 April	1887	13	O r		V	English	"	"													8	/	/	/	"	
27		" Clifford	M	W	Son	S	26 Oct	1888	12	O r		V	"	"	"													8	/	/	/	"	
28		" Delmer	M	W	son	S	16 Oct	1890	10	O r		V	"	"	"																	"	
29		" Geraldine	F	W	Dau-ter	S	4 Sep	1899	8	O r		V	"	"	"													10	/	/	/	"	
30		" Grace V.	F	W	"	S	4 Jan	1899	6	O r		V	"	"	"																/	"	
31	8	Smith James	M	W	Head	M	1 May	1868	33	O r		V	Irish	"	Ch of Eng	Farmer				1									/	/	/	"	
32		" Elizabeth	F	W	Wife	M	29 May	1868	32	O r		V	English	"	"													9	/	/	/	"	
33		" Willard	M	W	son	S	27 Sep	1890	10	B.C. r		V	Irish	"	"													1			/	"	
34		" Mildred	F	W	Daughter	S	30 Jan	1894	7	B.C. r		V	"	"	"													1			/	"	
35		" Mabel	F	W	"	S	26 Jan	1894	7	B.C. r		V	"	"	"																/	"	
36		" Baldwin	M	W	son	S	28 Feb	1896	5	B.C. r		V	"	"	"																/	"	
37		" Beatrice	F	W	Daughter	S	18 May	1899	1	B.C. a		V	"	"	"																/	"	
38		Wade James C.	M	W	Son	S	10 Jan	1850	21	O r		V	English	"	Meth	Labourer				1			12		200				/	/	"	
39	9	Hunter William	M	W	Head	S	24 Feb	1879	28	England	1893	V	English	"	Ch of Eng	Farmer				1									/	/	"	
40		" James H.	M	W	Bro	S	23 Aug	1877	23	"	"	V	"	"	"					1													
41	10	Durkin John	M	W	Head	M	14 July	1849	51	England	1885	1886	"	"	Meth	Farmer				1									/	/		"	
42		" Ellen	F	B.B.	Wife	M	25 Aug	1874	26	B.C. r		V	Scotch	"	"													8	/	/		"	
43		" Cascadine	M	B.B.	Son	S	27 Sep	1891	9	B.C. r		V	English	"	"													8	/	/		"	
44		" Ellen L.	F	B.B.	Daughter	S	8 Feb	1899	2	B.C. r		V	"	"	"																	"	
45		" Frank R.	M	B.B.	Son	S	19 May	1894	6	B.C. r		V	"	"	"													5			/	"	
46		" Emily J.	F	B.B.	Daughter	S	10 April	1896	4	B.C. r		V	"	"	"																	"	
47		" John R.	M	B.B.	son	S	17 June	1898	2	B.C. r		V	"	"	"																	"	
48		" Thomas	M	B.B.	son	S	18 Mar	1900	1	B.C. r		V	"	"	"																	"	
49	11	Major Hayes	M	W	Head	M	31 July	1864	36	O r		V	Irish	"	Meth	Farmer		1											/	/		"	
50		" Richard	M	W	Father	Wd	24 May	1816	84	Ireland	1836	V	"	"	"	"				1									/	/		"	

SOCIETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 5 Polling sub-division / Subdivision de votation No. ~ in / dans Dewdney (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Hiram S. Hyde Enumerator. / Enumérateur. April 11-17

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relation to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "n" or "s" for "near" or "south" as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "n" pour nord, et "s" pour sud, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks it took to be employed at his trade, industry or calling during the year. (Insert "0" for those who were not employed.) / Nombre de semaines qu'il a fallu à la personne pour exercer son métier, son industrie ou sa profession durant l'année. (Inscrire "0" pour ceux qui n'ont pas été employés.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une manufacture.	Months employed at trade in building, mine, lumber camp or other occupation than factory or home. / Mois employé à son métier dans la construction, les mines, les chantiers de bois ou autres occupations que dans une manufacture ou à la maison.	Wages earned during year in trade or occupation. / Gages gagnés durant l'année dans le métier ou la profession.	Extra earnings, from any other trade or occupation. / Extra, surplus, d'un autre métier ou d'une autre occupation.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numéro de la maison.	Numéro du Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "n" pour nord, et "s" pour sud, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Nombre de semaines qu'il a fallu à la personne pour exercer son métier, son industrie ou sa profession durant l'année. (Inscrire "0" pour ceux qui n'ont pas été employés.)	Mois employé à son métier dans une manufacture.	Mois employé à son métier dans la construction, les mines, les chantiers de bois ou autres occupations que dans une manufacture ou à la maison.	Gages gagnés durant l'année dans le métier ou la profession.	Extra, surplus, d'un autre métier ou d'une autre occupation.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
12	12	Johnson Simmon C	M	W	Head	M	4 March	1835	66	N S	1884	1891	English	Canadian	Bapt	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Jennie	F	R	Wife	M		1844	59	B.C. n			Indian	"	Ch of Eng																
13	13	Gatherey Samuel	M	W	Head	M	13 Dec	1861	39	O n			Anglish	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Elizabeth R	F	"	Wife	M	8 Dec	1878	22	O n			Irish	"	Meth													1	1			
		" Ramona	F	"	Daughter	S	16 Sept	1891	9	B.C. n			English	"	"													1	1	1		"	
		" Edwin R	M	"	son	S	19 Dec	1892	8	B.C. n			"	"	"													1	1	1		"	
		" Hagner R	M	"	son	S	9 April	1895	5	B.C. n			"	"	"															1			
		Hop Lee	M	R	Boarder	S	19 Dec	1870	27	China	1890		Chinese	Chinese	Bud	Labour			1												Chinese	
14	14	Barton Ernest H	M	W	Head	S	12 Oct	1870	30	O n			English	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		English	
15	15	McKinney Thomas	M	S	Head	S	7 Nov	1870	30	B.C. n			Scotch	"	Pres	Farmer				1								1	1	1		"	
16	16	McLarty John A	M	S	Head	S	24 May	1879	21	B.C. n			"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Elizabeth	F	S	Sister	S	3 Oct	1876	24	B.C. n			"	"	"													1	1	1		"	
17	17	Leach Leo W	M	W	Head	S	1 April	1871	29	O n			Scotch	"	Presb	Labour			1			12			500			1	1	1		"	
		Mervin Hugh	M	W	Lodger	S	2 Jan	1868	33	O n			"	"	"	Carpenter			1			12			400			1	1	1		"	
		Cornish Peter M	M	"		S	24 April	1866	34	O n			Anglish	"	Ch of Eng	Labour			1			12			600								
18	18	Gouel Louis	M	W	Head	S	7 Feb	1864	37	France	1880		French	"	R Cath	Farmer				1								1	1	1	1	French	
19	19	Barker John	M	"	Head	S	29 Oct	1876	24	O n			Anglish	"	Meth	Gen Merch				1								1	1	1		English	
		Barker Anne	F	"	Sister	W	17 April	1849	51	O n			"	"	"													1	1	1		"	
20	20	Wirt Edward R	M	"	Head	S	14 Oct	1874	25	O n			Scotch	"	Pres	Labour			1			12			450			1	1	1		"	
		Dicks Bruce	M	"	Visitor	S	31 Aug	1876	24	B C			Anglish	"	Ch of Eng	Ship Joyn			1			12			720			1	1	1		"	
		Collinson Frederick	M	"	"	S	26 Feb	1878	23	O n			"	"	Meth	Labour			1			12			420								
		Smith John	M	"	"	S	8 Dec	1865	35	England	1884		"	"	Ch of Eng	Labour			1			12			360			1	1	1		"	
21	21	Archer Frank	M	"	Head	S	26 March	1859	47	" n			"	"	"	Farmer				1		12						1	1	1		"	
22	22	Hone Robert	M	"	Head	S	2 April	1877	23	" n			"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"	
		Maurey James	M	"	Visitor	S	26 Nov	1878	22	O n			Scotch	"	Pres	Farmer				1								1	1	1		"	
23	23	Durbak Joseph	M	W	Head	S		1877	24	B.C. n			French	"	R Cath	Labour			1									1	1	1		French	
24	24	Seymour Albert	M	W	Head	S	10 Aug	1870	30	England	1894		English	"	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		English	
		" George	M	"	Bro	S	4 Jan	1876	25	"			"	"	"	Labour			1			12			900			1	1	1		"	
25	25	Bourlay Richard	M	"	Head	S	6 Jan	1865	36	Scotland	1888		Scotch	"	Pres	Farmer				1								1	1	1		English	
		Bourlay Robert	M	"	Father	W	14 Feb	1835	66	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
		Bourlay George	M	"	Brother	S	9 Aug	1877	23	"	"		"	"	"	Labour				1								1	1	1		"	
		Beverley Jean E	F	"	Sister	S	29 May	1882	18	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
26	26	Magee John A	M	"	Head	S	17 April	1871	29	O n			Irish	"	Presbyt	Farmer				1								1	1	1		"	
		Magee George	M	"	Father	W	27 Jan	1815	86	Ireland n	1836		"	"	"													1	1	1		"	
		" Silsan	F	"	Mother	M	23 June	1833	67	O n			English	"	"													1	1	1		"	
		" Ida B	F	"	Sister	S	15 Aug	1865	35	O n			Irish	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
		" Fenwick W	M	"	Brother	S	14 Dec	1866	34	O n			"	"	Presbyt													1	1	1		"	
		" James	M	"	Brother	S	10 Dec	1879	21	O n			"	"	"													1	1	1		"	
		Lee Jim	M	Q	Dom	S		1860	40	China	1888		Chinese	Chinese	Buddhist																Chinese	
27	27	Tompson Amos R	M	W	Head	M	12 June	1835	65	N.B. n			Scandinavian	English	Bapt	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Barbara	F	"	Wife	M	3 Jan	1841	60	" n			Scotch	"	"													1	1	1		"	
		" Julia A	F	"	Daughter	S	24 Dec	1870	30	" n			Scandinavian	"	"													1	1	1		"	
		" Arnold R	M	"	son	S	24 May	1895	5	" n			"	"	"																		
		Squarey Albert	M	"	Dom	S	8 Oct	1883	17	England	1900		English	"	Ch of Eng	Farmer			1									1	1	1		"	
28	28	Linsley Ernest	M	"	Head	S	24 Dec	1863	37	Scotland	1880		Scotch	"	Pres	Farmer			1									1	1	1		"	
		Yasemoro	M	Q	Dom	S			24	Japan			Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Lab			1												Japanese	
29	29	Rogers John	M	W	Head	W	1 Jan	1837	63	O n			German	Canadian	Presbyt	Farmer				1								1	1	1		English	
30	30	Wirth Benterman	M	"	Head	M	8 May	1830	70	O.S. n			Scotch	"	Pres	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Susan	F	"	Wife	M	22 Dec	1826	75	" n			English	"	Presbyt													1	1	1		"	
31	31	Lowrie George	M	"	Head	W	21 May	1870	30	Scotland	1873		Irish	"	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"	

Nicholson Island

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 7 — in / dans: Part Bounding Municipality — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Hiram J. Hyde — (Enumerator. Enumérateur.) — April 17-22

Page 3 — Page 3

Dewdney

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop, or on farm, or in mine, or lumbering, or other work for wages. Travaillant, de son métier dans une manufacture, fabrique ou boutique, ou à la ferme, ou à la mine, ou au bois, ou autre travail pour gages.	Months employed at trade in factory or shop. Mois employé à son métier à la fabrique ou à la boutique.	Months employed in other work for wages. Mois employé à d'autre ouvrage pour gages.	Earnings from wages during the year. Gains pour gages durant l'année.	Extra earnings from other occupation or trade? Gains extraordinaires d'une autre occupation ou métier?	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Curtis Lole	M	W	Wife	M	21 April	1861	39	O n				German	Canadian	Pres																			1
2	32	32	Mc Donald Samuel	M	"	Head	S	11 Nov	1838	62	Ne S n	1858	1880	Scotch	"	Pres	Farmer																		2
3			" William	M	SB	son	M	1 Oct	1863	37	B.C. n			"	"	"	"																		3
4			Dolbie C.	F	W	Wife	M	10 May	1874	26	O n			German	"	"																			4
5			Jessie M.	F	SB	Daughter	S	8 Feb	1889	8	B.C. n			Scotch	"	"																			5
6			Elizabeth	F	SB	"	S	18 Dec	1894	6	B.C. n			"	"	"																			6
7			Agnes	F	SB	"	S	29 July	1899	5	B.C. n			"	"	"																			7
8			Margret	F	SB	"	S	29 July	1899	5	B.C. n			"	"	"																			8
9			Lee Sing	M	Y	Dom	M	April	1858	42	China	1893		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook																	Chinese	9
10	33	33	Simpson Jeremiah	M	R	Head	M		1870	60	B.C. n			Indian	Indian	R Cath	Farmer																	Indian	10
11			Anna	F	R	Wife	M		1884	36	B.C. n			"	"	"																			11
12			" James C.	M	"	son	S	17 July	1879	21	B.C. n			"	"	"	H. Son																			12
13			" Josephine	F	"	Daughter	S	21 April	1889	16	B.C. n			"	"	"																			13
14			Villarde George	M	"	Lodger	M		1874	26	B.C. n			"	"	"																			14
15			" Maggie	F	"	Lodger	M	25 Feb	1882	19	B.C. n			"	"	"																			15
16			" Bessie	F	"	Daughter	S	22 Dec	1900	1	B.C. n			"	"	"																			16
17	34	34	Summe John	M	"	Head	W		1870	50	B.C. n			"	"	R Cath	Farmer																		17
18			Granny	M	"	Son	S		1899	17	B.C. n			"	"	"	H. Son																		18
19			Matilda	M	"	Daughter	S		1894	11	B.C. n			"	"	"																			19
20			Alfred	M	"	son	S	26 Oct	1892	6	B.C. n			"	"	"																			20
21		35	Lewis George	M	"	Head	M		1874	26	B.C. n			"	"	"	Farmer																			21
22			Lucy	F	"	Wife	M		1883	17	B.C. n			"	"	"																			22
23			Agnes	F	"	Daughter	S	19 June	1900	1	B.C. n			"	"	"																			23
24	36	36	Hope Charles	M	"	Head	M		1846	55	B.C. n			"	"	"	Farmer																			24
25			Kate	F	"	Wife	M		1880	20	B.C. n			"	"	"																			25
26			Frank	M	"	son	S		1896	14	B.C. n			"	"	"	H. Son																			26
27	36	37	" Theresa	F	"	Head	S		1870	30	B.C. n			"	"	"																				27
28			Seraphine	F	"	Lodger	S		1898	8	B.C. n			"	"	"																				28
29			August	M	"	"	S		1894	6	B.C. n			"	"	"																				29
30			James	M	"	"	S		1896	4	B.C. n			"	"	"																				30
31	37	38	Enoch John	M	W	Head	M	26 Aug	1846	54	Scotland	1870		Scotch	Canadian	R Cath	Farmer																	English	31
32			" Jessie	F	"	Wife	M	25 June	1847	54	"	"		"	"	"																				32
33			" Jane	F	"	Daughter	S	29 July	1878	23	Can N			"	"	"																				33
34			" George	M	"	Son	S	6 July	1878	22	O N			"	"	"	H. Son																			34
35			" Emma	F	"	Daughter	S	9 Feb	1882	18	Man N			"	"	"																				35
36	38	39	Elmsley George	M	"	Head	W	19 June	1830	71	Scotland	1873		"	"	"	Farmer																			36
37			" Isabella	F	"	Wife	M	8 Dec	1831	69	" "	"		"	"	"																				37
38			" Ada	F	"	Daughter	S	11 Mar	1866	35	Ireland n	"		"	"	Bishop Eng																				38
39			Florence	F	"	Daughter	S	26 Mar	1871	30	N.S. N	"		"	"	Pres																				39
40	98	40	Ivernia William	M	S.B.	Head	M		1867	33	B.C. n			English	"	R Cath	Farmer																	Indian	40
41			" Mary	F	R	Wife	M		1865	35	B.C. n			Indian	"	"																		Indian	41
42			" Edward	M	S.B.	son	S	16 Jan	1894	7	B.C. n			E.B.	"	"																		English	42
43			" Regado	M	S.B.	son	S	25 Dec	1897	3	B.C. n			"	"	"																		Chinese	43
44	40	41	Locke Gerry	M	Y	Head	S		1850	50	China	1884	V	Chinese	Chinese	Buddhist	Farmer																			44
45			Sung	M	Y	Lodger	S		1840	60	China	"	V	"	"	"	do																			45
46			Wing Hom	M	Y	"	S		1880	20	China	1898	V	"	"	"	do																			46
47			Chong Hong	M	Y	"	S		1895	45	China	1888	V	"	"	"	do																			47
48			Jung Sapee	M	Y	"	S		1850	50	China	"	V	"	"	"																		English	48
49	41	42	Mcginnis John A	M	S.B.	Head	M	20 Oct	1869	31	B.C.			Scotch	Canadian	R Cath	Farmer																	English	49
50			" Mary	F	R	Wife	M		1865	35	B.C.			Indian	"	"																		Indian	50

Aleiman Soland.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 in / dans Port ~~Denman Municipality~~ Dewdney (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Hiram J. Hyde Enumerator. / Enumérateur. April 22- Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at his trade or occupation in his own home, or in the home of another. / Travaillant de son métier ou profession dans sa maison ou dans celle d'autrui.	Months employed in trade or factory. / Mois employé à son métier ou dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou sa fabrique.	Earnings from occupation or trade. $ / Gages provenant de son occupation ou métier. $	Extra earnings, if any, from other occupation or trade. $ / Gages supplémentaires, s'il y a lieu, provenant d'autre occupation ou métier. $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	4		Maginnis George	M	Wh	son	S	19 Nov	1884	16	B.C.		✓	Scotch	Canadian	R Cath												7	1	1	1			English	1
2			" Sandy	M	Wh	Son	S	13 Aug	1888	12	B.C.		✓	"	"	"												4	1	1	1			"	2
3			" Lottie	F	Wh	Daughter	S	15 Dec	1889	8	B.C.		✓	"	"	"												4			1			"	3
4			" Charles	M	Wh	Son	S	Nov 20	1894	6	B.C.		✓	"	"	"												4			1			"	4
5	42	43	Sylvester Albert	M	W	Head	M	19 Feb	1840	61	Fr		✓	French	"	R Cath													1	1	1	1		French	5
6	43	44	Benson Robert	M	"	Head	W	11 Aug	1869	38	B.C.		✓	Scotch	"	Pres	Bridge Builder			1			12			1000			1	1	1			English	6
7			Judd Thomas W.	M	"	Lodger	S	7 Dec	1866	34	O		✓	English	"	Meth	Labour			1			12			750			1	1	1			"	7
8			Keling Thomas	M	"	Lodger	S		1870	30	O		✓	England	"	Meth	Labour			1			12			450			1	1	1			"	8
9	44	45	Shek Andrew	M	R	Head	S		1875	25	B.C.		✓	Indian	"	R Cath	Fisherman				1					200								Indian	9
10			Kelly Mary	F	R	Dom	M		1876	24	B.C.		✓	"	"	"	Dom																	"	10
11			" James	M	Wh	son	S		1899	11	B.C.		✓	Irish B.	"	"																		English	11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

101

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C[8] — Dewdney S.D.

pages 1 — 8

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Dewdney Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A Dion Enumerator. / Enumérateur. April 11-16

Page 1 Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maisons habitées.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, (factory by "F" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, (fabrique par "F" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Miller Henry	M	W	Head	S	Sept 10	1870	30	Ont r			German	Canadian	Meth	Farmer								8		300					English		1
2	2	Heller Herbert	M	W	Head	S	March 10	1874	27	Ont r			"	"	"	Farmer								8		300					"		2
3	3	Cooper Ashley	M	W	Head	S	Nov 20	1870	30	England	1873		English	"	Ch of Eng	Genl Merchant															"		3
4		" Austin	M	W	Brother	S	June 22	1878	22	"	1899		"	"	"	Clerk Genl Store								12		1000					"		4
5	4	Bouleau Adolphus	M	W	Head	S	June 17	1868	32	Que r			French	"	"	Farmer								1		200					French		5
6		" Emilie	F	R	Wife	M	Nov 18	1867	33	B.C. r			Indian	"	"																Indian	Deaf & dumb	6
7		" Natalie	F	R	Daughter	S	March 24	1896	6	B.C. r			"	"	"																Kapiah		7
8		" Alexis	M	R	"	S	June 8	1898	3	B.C. r			"	"	"																"		8
9	6	Gourley John	M	W	Head	S	Dec 18	1869	31	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Farmer				1											English		9
10	6	Morrison Donald	M	W	Head	S	March 20	1867	34	P.E.I. r			"	"	"	Farmer				1											Gaelic		10
11		" Malcolm	M	W	Brother	S	" 15	1865	36	"			"	"	"	N.S.															"		11
12		" Roderick	M	W	"	S	Sept 15	1880	20	"			"	"	"	do															"		12
13	7	Victor Charles	M	R	Head	W				B.C. r			Indian	Indian	R.C.	Farmer				X				2		50					Indian		13
14		" Isaac	M	R	Son	S	Jany 6	1895	8	B.C. r			"	"	"												10				"		14
15	8	Alexander	M	R	Head	W		1840	60	B.C. r			"	"	"	Farmer				1											"		15
16		Sophia	F	R	Wife	W		1843	60	B.C. r			"	"	"																"		16
17	9	Peter	M	R	Head	W		1850	60	B.C. r			"	"	"	Farmer				1											"		17
18		Lusaan	F	R	Wife	W		1852	48	B.C. r			"	"	"																"		18
19	10	Tchalama	M	R	Head	W		1870	60	B.C. r			"	"	"	Farmer				1											"	B. Many Moons	19
20		Nelly	F	R	Wife	W		1845	55	B.C. r			"	"	"																"		20
21	11	Decocher Alphonse	M	R	Head	M	Jany 7	1878	23	B.C. r			Indian	Canadian	"	Farmer				1				6		200					French		21
22		" Elsie	F	R	Wife	M	May 23	1881	19	B.C. r			"	"	"																English		22
23		" George	M	R	Son	S	Oct 28	1900		B.C. r			"	"	"																"		23
24	12	Charles Edward	M	W	Head	S	Sept 20	1876	24	Ont u			Irish	"	C. of E	Farmer				1				12		600					English		24
25	13	Osmond Thomas	M	W	Head	M	Dec 2	1866	35	Ont r			"	"	Presb	Logger		X	1	X											"		25
26		" Elena	F	W	Wife	M	March 10	1877	24	"			"	"	"																"		26
27		" Garnet	M	W	Son	S	" 6	1897	4	B.C. r			"	"	"																"		27
28		" Henry	M	W	Son	S	Jany 6	1900	1	B.C. r			"	"	"																"		28
29		Bush Edwin	M	W	Logger	S	June 11	1870	24	England	1874		English	"	C. of E	Logger			1					11		600					"		29
30		Pollock John	M	W	"	S	May 10	1862	38	Que r			Irish	"	Presb	Logger			1					11		460					"		30
31	14	Punch Louis	M	R	Head	M		1870	36	B.C. r			Indian	Indian	R.C.	Fisherman				1						370					Indian		31
32		" Mary	F	R	Wife	M		1880	40	B.C. r			"	"	"																"		32
33		" Mary Ann	F	R	Daughter	S		1887	13	B.C. r			"	"	"																"		33
34		" Louisa	F	R	"	S		1898	2	B.C. r			"	"	"																"		34
35		" Josie	F	R	"	S		1900		B.C. r			"	"	"																"		35
36		Marguerite	F	R	Mother-in-law	W		1830	70	B.C. r			"	"	"																"	B. Many Moons	36
37	16	Punch Cox	M	R	Head	M		1861	39	B.C. r			"	"	"	Fisherman				1						400					"		37
38		" Josephine	F	R	Wife	M		1862	38	B.C. r			"	"	"																"		38
39		" Rose	F	R	Daughter	S		1895	7	B.C. r			"	"	"																"		39
40		" Celina	F	R	"	S		1900	1	B.C. r			"	"	"																"		40
41	16	Decocher Joseph	M	W	Head	M	April 27	1833	67	Que r			French	Canadian	"	Farmer				1											English	Deaf 6 years	41
42		" Marie	F	R	Wife	M	July 11	1870	46	B.C. r			Indian	"	"																"		42
43		" Joseph	M	R	Son	S	" 6	1871	29	B.C. r			"	"	"	Farm Labr			1					8		250					"		43
44		" Rose	F	R	Daughter	S	Oct 6	1892	18	B.C. r			"	"	"																"		44
45		" Isidore	M	R	Son	S	June 15	1894	16	B.C. r			"	"	"	Indian											8				"		45
46		" Olivier	M	R	Son	S	July 6	1896	14	B.C. r			"	"	"												10				"		46
47		Rose	F	R	Daughter	S	May 6	1893	7	B.C. r			"	"	"																Chinese		47
48		Ching	M	Y	Domestic	S		1847	53	China	1883		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant			1					12		150					Gaelic		48
49	17	Wall Duncan	M	W	Head	S	April 17	1851	49	Scotland	1861		Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1	X						150					Danish		49
50	18	Anderson Christian	M	W	Head	M	Sept 18	1849	51	Denmark	1888		Danish	"	Luth	Farmer			1	X						50							50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Dewdney Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A Dion Enumerator. / Enumérateur. April 17-19

Page 2 Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou émissionnée, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If any, from what other occupation or trade.) & / Gages supplémentaires. (S'il y a lieu, provenant de quelle autre occupation ou métier.) &	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Anderson Ann	F	W	Wife	M	June 2	1862	40	Denmark	1888	V	Danish	Canadian	Lutheran													✓	✓	✓	✓	Danish	
2		" Harold	M	W	Son	S	July 15	1888	12	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
3		" Carlos	M	W	Son	S	March 6	1889	12	Ont 2		C	"	"	"													✓	✓	✓	✓	French	
4	19	19 Bouchard Arthur	M	W	Head	M	May 2	1861	39	Que 2		✓	French	"	R.C.	Navy			✓					12	600			✓	✓	✓	✓	French	
5		" Susan	F	R	Wife	M	Nov. 15	1867	33	BC 2		C	E 13	"	"													✓	✓	✓	✓	English	
6		" Selina	F	R	Daughter	S	March 19	1893	8	BC 2		C	E 13	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
7		" Mary L	F	R	"	S	May 13	1895	5	BC 2		C	E 13	"	"																✓	"	
8		" Gertrude	F	R	"	S	Oct 1	1898	2	BC 2		C	E 13	"	"																✓	"	
9	20	20 Beaulieu Paul	M	W	Head	M	June 29	1868	32	Que 2		✓	French	"	"	Farmer	✓		✓	✗					360					✓	✓	French	
10		" Josephine	F	W	Wife	M	May 1	1869	31	Que 2		✓	"	"	"												✓	✓	✓	✓	✓	"	
11		" Marie	F	W	Daughter	S	April 7	1886	14	"		✓	"	"	"												✓	✓	✓	✓	✓	"	
12		" Georgina	F	W	"	S	March 31	1892	9	"		✓	"	"	"																✓	"	
13	21	21 Lim	M	W	Head	M		1866	34	China	1888	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Navy	✓			✓				5	150	1		✓	✓	✓		Chinese	
14	22	22 Whitty Frederick	M	W	Head	S	Feb. 18	1868	33	England	1874	✓	English	Canadian	Meth	Farmer	✓			✓	✗					400			✓	✓	✓	English	
15	23	23 Campbell Samuel	M	W	Head	M	Oct 8	1867	33	Que 2		✓	Scotch	"	Presb	School Teach			✓					10	600			✓	✓	✓	✓	English	
16		" Margaret	F	W	Wife	M	Sept 17	1871	29	Scotland	1891	✓	"	"	"														✓	✓	✓	✓	"	
17	24	24 Pickle Wesmore	M	W	Head	M	June 16	1860	40	Ont 2		C	Irish	"	Bapt	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
18		" Wm William	M	W	Son	S		1876	24	"		✓	"	"	"	H Son													✓	✓	✓		"	
19	25	25 Harris James	M	W	Head	W	June 20	1839	62	Scotland	1895	✓	Scotch	"	Presb	Farmer			✓	✓								✓	✓	✓		"	
20		" Mary	F	W	Daughter	S	Nov. 6	1882	18	O S	"	✓	"	"	"																	Indian	
21	26	26 Ben Ned	M	R	Head	M		1865	56	BC 2		C	Indian	C Indian	R C	Farmer				✓												"	
22		Marianne	F	R	Wife	M		1862	50	BC 2		C	"	"	"													✓	✓	✓		"	
23		Minnie	F	R	Daughter	S		1894	6	"		C	"	"	"																	"	
24		Celestin	F	R	Mother	W		1825	76	"		C	"	"	"																✓	"	
25	27	27 Jasper	M	R	Head	M		1850	50	"		C	"	"	"																✓	"	
26		Lopez	F	R	Wife	M		1850	50	"		C	"	"	"	Farm	✓		✓	✗				6	250					✓	"	
27		Leffie	F	R	Daughter	M		1873	27	"		C	"	"	"												✓				✓	"	
28		Phelpmere	F	R	Daughter	S		1894	6	"		C	"	"	"																✓	"	
29	28	28 Jasper Billy	M	R	Head	M		1870	26	"		C	"	"	"	Farm	✓		✓	✗				6	250					✓	"	
30		David	M	R	Son	S		1897	3	"		C	"	"	"																✓	"	
31		Wallace	M	R	Son	S		1898	2	"		C	"	"	"																	"	
32	29	29 Caddie	M	R	Head	W		1840	60	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓	French	
33	30	30 Tremblay Ernest	M	W	Head	M	May 21	1870	30	Que 2		✓	French	Canadian	"	Farmer		✓		✗								✓	✓	✓	✓	"	
34		" Philomene	F	W	Wife	M	Oct 9	1876	25	BC 2		C	"	"	"																✓	English	
35		" Alberta	F	W	Daughter	S	Oct 29	1896	5	BC 2		C	"	"	"																✓	"	
36		" Corrina	F	W	"	S	March 21	1897	4	BC 2		C	"	"	"																✓	"	
37		" Raymond	M	W	Son	S	" 11	1899	2	BC 2		C	"	"	"																	"	
38		Timoleon Dufton	M	W	Lodger	S	Aug. 16	1857	43	Germany	1893	Alien	German	Alsatian	"	Farm Labor	✓		✓					12	300			✓	✓	✓		German	
39	31	31 Yeoman George	M	W	Head	M	Nov. 11	1861	40	Ont 2		✓	Irish	Canadian	Meth	Farmer			✓	✓								✓	✓	✓		English	
40		" Esther	F	W	Wife	M	Sept 25	1864	36	Ont 2		✓	"	"	"																✓	"	
41		" Effie	F	W	Daughter	S	Aug. 12	1885	15	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓	"	
42		" Benjamin	M	W	Son	S	Feby 21	1887	14	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓	"	
43		" Eliezer	M	W	Son	S	" 21	1887	14	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓	"	
44		" Mable	F	W	Daughter	S	July 9	1894	6	BC 2		C	"	"	"																✓	"	
45		" Minnie	F	W	"	S	Dec. 27	1896	4	"		C	"	"	"																✓	"	
46		" Blanch	F	W	"	S	Feby 17	1899	2	"		C	"	"	"																	"	
47	32	32 Yeoman Silas	M	W	Head	M	May 11	1855	45	Ont 2		✓	Dutch	"	"	Farmer	✓	✗	✓	✗				2	150			✓	✓	✓		"	
48		" Nancy J	F	W	Wife	M	" 24	1861	39	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
49	33	33 Cade George	M	W	Head	M	Nov. 27	1877	23	"		✓	English	"	C of E	Farmer		✗		✓								✓	✓	✓		"	
50		" Maud	F	W	Wife	M	June 21	1882	18	"		✓	Dutch	"	"																	"	

Returned Indian Count

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 West Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Sumas Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A Dion Enumerator. / Enumérateur. April 19-26

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlé.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Cade "Baby"	M	W	Son	S	March 19	1901	0			B C		✓	English	Canadian	C of E																				1
2	34	34	Smith George	M	W	Head	S	May 23	1852	49			Scotland	1872	✓	Scotch	"	Presb	Farmer				1	$				150			✓	✓	✓		English		2
3	35	35	Henry William	M	R	Head	M		1840	60			B C		✓	Indian	B C Indian	R C	Farmer				1												Indian		3
4			" Agusta	F	R	Wife	M		1845	55			"		✓	"	"	"															1		"		4
5			" Andre	M	R	Son	S		1880	20			"		✓	"	"	"	Farm Labr	✓		1					12	300					1		"		5
6	36	36	Marie	F	R	Head	S		1870	30			"		✓	"	"	"															1		"		6
7			James	M	R	Son	S		1893	7			"		✓	"	"	"															1		"		7
8			Mayanna	F	R	Daughter	S		1901	1			"		✓	"	"	"																	"		8
9	37	37	Barbe Andre	M	W	Head	M	Aug 22	1869	31			France	1896	✓	French	French	"	Farmer				1	$				140			✓	✓	✓	✓	French		9
10	38	38	Fraser William	M	W	Head	S	Jany 23	1873	28			Que C		✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		✓			$							✓	✓	✓	✓	Gaelic		10
11	39	39	Hen But	M	Cy	Head	S		1862	38			China	1891	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Labr	✓		1					10	250			✓	✓	✓		Chinese		11
12			Yon Song	M	Cy	Lodger	S		1866	24			"	1896	✓	"	"	"	"	✓		1					10	250			✓	✓	✓		"		12
13			Yung Shew	M	Cy	"	S		1882	18			"	1897	✓	"	"	"	"	✓		1					10	250			✓	✓	✓		"		13
14			Chow Get	M	Cy	"	S		1880	20			"	—	✓	"	"	"	"	✓		1					10	250			✓	✓	✓		"		14
15	40	40	Fat Joseph	M	Cy	Head	S		1871	29			B C		✓	Chinese		Meth	"	✓		1					8	250			✓	✓	✓		"		15
16	41	41	Boorman Henry	M	W	Head	M	Jany 29	1838	63			Holland	1868	✓	Dutch	Dutch	Luth	Steward				1					12	400			✓	✓	✓		Dutch		16
17			Ray Edward	M	W	Lodger	S	Sept 3	1876	24			Ont C		✓	English	Canadian	Meth	Stationary Engineer				1					12	400			✓	✓	✓		English		17
18	42	42	Sims Joseph	M	W	Head	M	Oct 26	1869	31			Ont C		✓	"	"	"	Farm Labr		✓			$					1200			✓	✓	✓		"		18
19			" Alice B	F	W	Wife	M		1878	22			England	1893	✓	"	"	"															✓	✓	✓		"		19
20			" Ruth B	F	W	Daughter	S	June 9	1897	3			B C		✓	"	"	"																	✓		"		20
21			" Ellen M	F	W	"	S	May 14	1898	2			"		✓	"	"	"																	✓		"		21
22			" Hart G	M	W	Son	S	July 4	1900	8/12			"		✓	"	"	"																	✓		"		22
23	43	43	Myers Matthew G	M	W	Head	M	Jany 31	1867	34			U S	1897	✓	"	"	"	Mill Foreman			1		$			12	1200			✓	✓	✓		"		23
24			" Ida	F	W	Wife	M	Dec 31	1877	23			Ont C		✓	"	"	"																	✓		"		24
25			Craig John	M	W	Lodger	S	July 22	1880	19			Man C		✓	"	"	Meth	Planer man			1					12	500			✓	✓	✓		"		25
26	44	44	Maclean Dean	M	W	Head	S	March	1858	43			N S C		✓	Scotch	"	Presb	Miner			1					6	300			✓	✓	✓		Gaelic		26
27	45	45	Yong Yea	M	Cy	Head	S		1842	58			China	1876	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Genl Labr			1					6	150					✓		Chinese		27
28	46	46	Flenders Cyrus	M	W	Head	M	July 12	1868	32			Iowa		✓	Dutch	Canadian	Meth	Book Keeper			1					12	700			✓	✓	✓		English		28
29			" Lilia	F	W	Wife	M	Feby 28	1870	22			B C		✓	"	"	"																	✓		"		29
30			" Cyrus	M	W	Son	S	July 9	1895	5			B C		✓	"	"	"																	✓		"		30
31			" Rubie	M	W	"	S	Dec 17	1900	4			B C		✓	"	"	"																	✓		"		31
32			Moore William	M	W	Lodger	S	June 30	1863	37			England	1891	✓	English	"	C of E	Mill Hand			1					12	500			✓	✓	✓	✓	"		32
33	47	47	Paul Chief	M	R	Head	M		1864	46			B C		✓	Indian	B C Indian	R C	Farmer Labr	✓		1					6		75				✓		Indian		33
34			Cecile	F	R	Wife	M		1870	40			B C		✓	"	"	"																	✓		"		34
35	48	48	Lazaclein	M	R	Head	M		1863	37			B C		✓	"	"	"	Laborer	✓		1					1	25					✓		"		35
36			Emma	F	R	Wife	M		1865	35			B C		✓	"	"	"																	✓		"		36
37	49	49	Michael	M	R	Head	M		1860	40			B C		✓	"	"	"	Farm Labr	✓		1					4	100					✓		"		37
38			Emma	F	R	Wife	M		1870	30			B C		✓	"	"	"																	✓		"		38
39			Elizabeth	F	R	Daughter	S		1894	6			B C		✓	"	"	"																	✓		"		39
40			Jacqueta	F	Cy	"	S		1898	2			B C		✓	"	"	"																	✓		"		40
41	50	50	Allen Joe	M	R	Head	M		1875	25			B C		✓	"	"	"	Fisherman	✓		1					6	150					✓		"		41
42			Louisa	F	R	Wife	M		1878	22			B C		✓	"	"	"																	✓		"		42
43	51	51	Felix Tamara	M	R	Head	M		1875	25			B C		✓	"	"	"																	✓		"		43
44			Louisa	F	R	Wife	M		1876	24			B C		✓	"	"	"																	✓		"		44
45			Charles	M	R	Son	S		1892	8			B C		✓	"	"	"																	✓		"		45
46	52	52	Douglas Tommy	M	R	Head	M		1867	33			B C		✓	"	"	"	Fisherman	✓		1					6	150					✓		"		46
47			Marie	F	R	Wife	M		1873	27			B C		✓	"	"	"																	✓		"		47
48			Lessie	F	R	Daughter	S		1893	7			B C		✓	"	"	"																	✓		"		48
49			Elias	M	R	Son	S		1894	6			B C		✓	"	"	"																	✓		"		49
50			Dennis	M	R	"	S		1898	2			B C		✓	"	"	"																	✓		"		50

Yale Lytton Indian Reserve

Fort Yale Indian Reserve

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Deadman's Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A Dion Enumerator. / Enumérateur. April 25-26 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique.	Earnings from occupation during past year $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other employment during past year $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre emploi pendant l'année $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
...	...	San James	M	R	Lodger	S		1880	20	BC r		✓	Indian	Indian	RC	Labourer				✓				6	150			✓	✓	✓		Indian		1
...	...	Antonio Jame	M	R	"	S		1880	20	BC r		✓	"	"	"	"				✓				6	150			✓	✓	✓		"		2
63	63	Maraca	M	Y	Head	S		1876	24	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Labourer Railway				✓				8	200			✓	✓	✓		Japanese		3
...	...	Kasaakora	M	Y	Lodger	S		1882	18	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	400			✓	✓	✓		"		4
...	...	Yamata	M	Y	"	S		1872	28	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	300			✓	✓	✓		"		5
...	...	Yuna	M	Y	"	S		1882	18	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	360			✓	✓	✓		"		6
...	...	Yeyama	M	Y	"	S		1884	16	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	300			✓	✓	✓		"		7
...	...	Kapeka	M	Y	"	S		1874	26	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	360			✓	✓	✓		"		8
...	...	Tchumara	M	Y	"	S		1871	29	"	"	✓	"	"	"	"				✓				10	250			✓	✓	✓		"		9
...	...	Tanaka	M	Y	"	S		1874	26	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	360			✓	✓	✓		"		10
...	...	Yafata	M	Y	"	S		1880	20	"	"	✓	"	"	"	"				✓				10	250			✓	✓	✓		"		11
...	...	Ota	M	Y	"	S		1870	30	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	360			✓	✓	✓		"		12
...	...	Tomoto	M	Y	"	S		1860	40	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	360			✓	✓	✓		"		13
...	...	Yamagata	M	Y	"	S		1880	20	"	"	✓	"	"	"	"				✓				12	360			✓	✓	✓		"		14
...	...	Yachataty	M	Y	"	S		1886	15	"	"	✓	"	"	"	"				✓				10	250			✓	✓	✓		"		15
54	54	Salamine Ayoba	M	Y	Head	S	Feby 10	1876	25	Japan		✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Labourer Railway				✓				12	600			✓	✓	✓		Japanese		16
...	...	Fuller Frank	M	W	Boarder	S	Oct 16	1870	30	Ont r		✓	English	"	C of E	"				✓				12	600			✓	✓	✓		English		17
...	...	Reedy Hyslop	M	W	"	S	" 22	1876	24	Ont u		✓	"	"	"	Painter				✓				10	600			✓	✓	✓		"		18
55	55	Chester John	M	W	Head	S	Nov 14	1872	28	England	1894	✓	"	"	"	Farmer (Owns)				✓						500		✓	✓	✓		German		19
56	56	Vicary Thomas	M	Y	Head	M	Oct 30	1863	37	U S	1891	✓	German	American	Roman Catholic	Farmer				✓						500		✓	✓	✓		English		20
...	...	" Frances	F	Y	Wife	M	Feby 6	1866	35	"	"	✓	"	"	Bapt													✓	✓	✓		"		21
...	...	" Ona B	F	W	Daughter	S	Dec 17	1886	14	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		22
...	...	" George	M	Y	Son	S	May 23	1888	12	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		23
...	...	" Charlott	F	Y	Daughter	S	Nov 26	1889	11	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		24
...	...	" Violet	F	W	"	S	June 30	1883	7	BC r		✓	"	Canadian	"													✓	✓			"		25
...	...	" Harriett	F	W	"	S	" 19	1886	5	"		✓	"	"	"																			26
...	...	" Marian	F	W	"	S	Nov 9	1888	2	"		✓	"	"	"																			27
...	...	Quinn Laura	F	W	Lodger	W	July 5	1882	18	Ont r		✓	Irish	"	Meth	School Teacher								10	480			✓	✓	✓		"		28
57	57	Kennedy Francis	M	W	Head	M	July 12	1878	27	Ireland	1897	✓	Irish	"	Presb	Farmer				✓						350		✓	✓	✓		"		29
...	...	" Edna	F	W	Wife	M	June 21	1879	21	U S	"	✓	"	"	"																			30
...	...	" Violet	F	W	Daughter	S	July 26	1894	6	"	"	✓	"	"	"													110	✓	✓	✓		"		31
...	...	" Ruby	F	W	"	S	Oct 25	1896	5	"	"	✓	"	"	"													5	✓	✓	✓		"		32
...	...	" Vera	F	W	"	S	March 6	1898	3	BC r		✓	"	"	"																			33
...	...	" Hester	F	W	"	S	Aug 7	1900	11/12	BC r		✓	"	"	"																			34
58	58	Olds Henry	M	W	Head	M	March 8	1862	38	U S	1897	✓	English	"	Meth	Farmer				✓						300		✓	✓	✓		"		35
...	...	" Edna	F	W	Wife	M	Dec 7	1862	38	Ont u		✓	French	"	C of E																			36
...	...	" Bradason	M	W	Son	S	July 18	1883	17	U S	1897	✓	English	"	"													10	✓	✓	✓		"		37
...	...	" Augusta	F	W	Daughter	S	Aug 19	1888	12	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		38
...	...	" Henry	M	W	Son	S	July 31	1889	11	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		39
...	...	" Charles	M	W	"	S	May 6	1891	9	"	"	✓	"	"	"																			40
...	...	" Anna	F	W	Daughter	S	" 9	1896	4	"	"	✓	"	"	"																			41
...	...	" Gordon	M	W	Son	S	Nov 5	1900	1/12	BC r		✓	"	"	"																			42
59	59	Leon John	M	R	Head	M		1852	48	BC r		✓	Indian	Indian	R C	Farmer				✓						150				✓		Indian		43
...	...	" Louisa	F	R	Wife	M		1862	38	BC r		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		44
...	...	" Thomas	M	R	Son	S		1885	15	BC r		✓	"	"	"																			45
...	...	" Frank	M	R	"	S		1892	8	BC r		✓	"	"	"																			46
...	...	" Mary	F	R	Daughter	S		1899	1	BC r		✓	"	"	"																			47
60	60	James	M	R	Head	M		1858	42	BC r		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		48
...	...	Peggy	F	R	Wife	M		1879	21	BC r		✓	"	"	"																			49
...	...	Frances	M	R	Son	S		1896	4	BC r		✓	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in dans Deroche Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par A Dion Enumerator. Enumérateur. April 26-27 Page 5

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in home, factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que la principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			James Edward	M	R	Son	S		1901	3	B.C.			Indian	Indian	R.C.																	Indian	Can	1
2	61	61	Dalla Simon	M	R	Head	M	Aug 15	1841	59	U.S.	1862	1901	English	Canada	Meth	Farmer				1					300			1	1	1		English		2
3			" Emma	F	W	Wife	M	" 25	1862	38	"	"	"	"	"	"																				3
4			" Hannah	F	W	Daughter	S	Oct 22	1891	9	"	"	"	"	"	"																				4
5			" Willie	M	W	Son	S	Sept 8	1894	6	B.C.			"	"	"	H. Son																			5
6			" Ella	F	W	Daught	S	May 21	1898	12	"			"	"	"														10	1	1	1				6
7			" James	M	W	Son	S	Nov 21	1900	10m	"			"	"	"														10	1	1	1				7
8			" Emma	F	W	Daught	S	July 23	1897	3	"			"	"	"																				8
9			" Hilda	F	W	"	S	Feby 21	1899	2	"			"	"	"																				9
10			" Emma M	F	W	"	S	May 8	1901	7/12	"			"	"	"																				10
11	62	62	Elliot David	M	W	Head	S	Feby 20	1868	32	Ont			"	"	Presb	Farmer				X				12		300			1	1				11
12	63	63	Dixon James	M	W	Head	S	July 18	1870	30	U.S.	1889	1901	German	Britain	"	Farmer				X				12		400			1	1		German		12
13	64	64	Vanderlinde Edward	M	W	Head	M	Sept 8	1865	36	U.S.	1892	1901	English	"	C of E	Farmer				X				12		600			1	1		English		13
14			" Jennie	F	W	Wife	M	Sept 8	1863	40	England	1896		"	"	"														1	1				14
15			" Fred W	M	W	Lodger	S	May 18	1870	30	U.S.	1889	1901	"	"	"	Mus.													1	1				15
16			Burch Jennie	F	W	"	W	Aug 8	1874	26	"	1901		"	Canada	"																				16
17			" Albert	M	W	"	S	Sept 2	1893	7	Can			"	"	"														1	1					17
18			" Charles	M	W	"	S	Aug 29	1896	4	"			"	"	"																1				18
19			" Herbert	M	W	"	S	March 3	1899	2	"			"	"	"																1				19
20			Lee Duck	M	Ch	Servant	S	Sept 1	1870	30	China	1891	1901	Chinese	"	Buddist	Domestic								12	360							Chinese		20
21	65	65	Joe	M	R	Head	M		1840	60	B.C.			Indian	Indian	R.C.																	Indian		21
22			" Susan	F	R	Wife	M		1841	59	"			"	"	"																				22
23	66	66	Allesci	M	R	Head	M		1830	70	"			"	"	"																				23
24			Selina	F	R	Wife	M		1830	70	"			"	"	"																				24
25	67	67	Philip	M	R	Head	M		1860	40	"			"	"	"	Labourer								3	150									25
26			Alice	F	R	Wife	M		1855	45	"			"	"	"																				26
27			Andrew	M	R	Son	S		1881	19	"			"	"	"																				27
28	68	68	Willie August	M	R	Head	W		1871	29	"			"	"	"	Labourer								3	60									28
29			" Alphonse	M	R	Son	S		1891	9	"			"	"	"																				29
30			" Amata	F	R	Daught	S		1890	11	"			"	"	"																				30
31	69	69	Brown Thomas	M	R	Head	M		1858	42	"			"	"	C of E	Farmer				X						75				1				31
32			" Lucie	F	R	Wife	M		1850	48	"			"	"	"																				32
33	70	70	Dennis Geo	M	R	Head	M		1871	29	"			T.B.	Canada	R.C.	Farmer				X				2		100			1	1				33
34			" Alice	F	R	Wife	M		1871	29	"			T.B.	"	"																				34
35			" Geo E	M	R	Son	S		1899	1	"			T.B.	"	"													10	1	1	1				35
36			" Francis	M	R	Son	S		1897	3	"			T.B.	"	"																				36
37			" John B	M	R	Son	S		1894	6	"			T.B.	"	"																				37
38			" Louisa	F	R	Daught	S		1900	1	"			T.B.	"	"																				38
39	71	71	Felix	M	R	Head	M		1867	33	"			Indian	Indian	"	Farmer				X				6		150				1				39
40			Marie	F	R	Wife	M		1870	30	"			"	"	"																				40
41	72	72	Black James	M	R	Head	M		1869	31	"			"	"	"																				41
42			Blaquise	F	R	Wife	M		1860	40	"			"	"	"																				42
43			Jonas	M	R	Son	M		1879	21	"			"	"	"	Farmer				X				6		150								43
44			Isaac	M	R	Son	S		1882	18	"			"	"	"																				44
45			Josephine	F	R	Daught	S		1884	16	"			"	"	"																				45
46			Sophia	F	R	"	S		1892	8	"			"	"	"																				46
47			Louis	M	R	Son	S		1894	6	"			"	"	"																				47
48			Joseph	M	R	Son	S		1896	4	"			"	"	"																				48
49			Charles	M	R	Uncle	W		1820	POR	"			"	"	"																				49
50	73	73	Sam Dan	M	R	Head	M		1850	48	"			"	"	"	Fisherman				1						150								50

Liberalis Indians Reserve

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 8 — in / dans Deadwood — Reserve Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — A Dion — Enumerator. / Enumérateur. — April 27 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.		Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which apprenticed. (Specify by "T" for binder's work, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans lequel il a été apprenti. (Indiquer par "T" pour travail de reliure, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que des métiers principaux) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Dwellings.	Family or Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.		Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans lequel il a été apprenti. (Indiquer par "T" pour travail de reliure, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre que des métiers principaux) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Sam Elizabeth	F	I	Wife	M		1872	28	BC			Indian	Indian	R6																				
2		Frank	M	I	Son	S		1892	8	"			"	"	"																				
3		Philomen	F	I	Daughter	S		1894	6	"			"	"	"																				
4		Mary	F	I	Mother	W		1840	60	"			"	"	"																				
5		Dennis	F	I	Aunt	W		1825	75	"			"	"	"																				
6	74	English Thomas	M	I	Head	M		1828	76	"			"	"	"																				
7		Constance	F	I	Wife	M		1830	70	"			"	"	"																				
8		Alphonse	M	I	Son	M		1876	30	"			"	"	"		Fisherman	✓			1	R				3	150								
9		Mary	F	I	Daughter	M		1880	40	"			"	"	"																				
10	75	75	Morgan John	M	I	Head	M		1870	38	BC			Canada	"		Fisherman	✓			1	R				2	100			1	1		1			
11		Agnes	F	I	Wife	M		1878	22	"			Indian	Indian	"																				
12		John	M	I	Son	S		1898	2	"			BC	Canada	"																				
13	76	76	Jackson Harry	M	I	Head	M		1880	20	"			Indian	Indian	"														1	1	1			
14		Lilly	F	I	Wife	M		1879	21	"			"	"	"															1	1	1			
15		Josh	M	I	Son	S		1901	1/2	"			"	"	"																				
16	77	77	Harry Joseph	M	I	Head	M		1874	26	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				6	150					1			
17		Mary	F	I	Wife	M		1876	24	"			"	"	"																	1			
18		Ida	F	I	Daughter	S		1896	4	"			"	"	"																				
19		Susan	F	I	"	S		1900	1	"			"	"	"																				
20	78	78	Joseph	M	I	Head	M		1840	60	"			"	"	"	Farmer			✓		R													
21		Mary	F	I	Wife	M		1845	55	"			"	"	"																				
22		Francis	M	I	Uncle	W		1825	75	"			"	"	"																				
23		Lee Jon	M	Cy	Servant	S		1850	50	China	1883		China	China	Buddhist		Laborer	✓			1				12	240				1		China		
24	79	79	Alec	M	I	Head	M		1876	24	BC			Indian	Indian	R6	Laborer	✓			1				3	150				1		Indian		
25		Augusta	F	I	Wife	M		1880	20	"			"	"	"																				
26	80	80	Paul	M	I	Head	M		1854	46	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				6	300				1				
27		Elizabeth	F	I	Wife	M		1879	21	"			"	"	"																				
28		John	M	I	Son	S		1892	8	"			"	"	"																				
29		Gardine	F	I	Daughter	S		1899	2	"			"	"	"																				
30	81	81	Louis	M	I	Head	M		1835	66	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				4	200								
31		Mary	F	I	Wife	M		1836	64	"			"	"	"																				
32	82	82	Michael	M	I	Head	M		1875	25	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				6	300				1				
33		Emma	F	I	Wife	M		1880	20	"			"	"	"																				
34		Stanislas	M	I	Son	S		1897	3	"			"	"	"																				
35		Elizabeth	F	I	Daughter	S		1899	2	"			"	"	"																	1			
36		Joseph	M	I	Lodger	W		1830	70	"			"	"	"																				
37		Sibonlie	M	I	"	S		1862	38	"			"	"	"		Fisherman	✓			1	R				6	200				1				
38	83	83	Peter	M	I	Head	M		1866	34	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				6	300				1				
39		Dennis	M	I	Son	S		1887	13	"			"	"	"																				
40	84	84	August	M	I	Head	W		1868	32	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				8	800	300				1			
41		Alphonse	M	I	Son	S		1888	12	"			"	"	"																				
42		Imogene	F	I	Daughter	S		1897	3	"			"	"	"																				
43	85	86	Joseph	M	I	Head	M		1836	66	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				2	200								
44		Josephine	F	I	Wife	M		1850	50	"			"	"	"																				
45		Alexander	M	I	Son	S		1876	26	"			"	"	"		Fisherman	✓			1	R				6	300				1				
46		Philomen	F	I	Daughter	S		1894	6	"			"	"	"																				
47	86	80	Joseph	M	I	Head	M		1825	76	"			"	"	"																				
48		Celite	F	I	Wife	M		1830	70	"			"	"	"																				
49	87	87	Francis	M	I	Head	M		1862	38	"			"	"	"	Fisherman	✓			1	R				4	250				1				
50		Susan	F	I	Wife	M		1800	86	"			"	"	"																				

Schedule. Indian Reserve

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 8 (in / dans) Steveston Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par (Enumerator. / Enumérateur.) A Dion April 28-30

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employs. / Patron.	Employes. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade in factory or shop. (Write "F" for factory and "S" for shop, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la fabrique. (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour fabrique et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Daniel	M	R	Son	S		1893	7	BC r		C	Indian	Indian	RC																Indian		1
2			Francis	M	R	"	S		1897	3	BC r		C	"	"	"																"		2
3			Alina	F	R	Daughter	S		1901	12	"		C	"	"	"																"		3
4	88	88	Hilder	M	R	Head	M		1850	51	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				2	100						"		4
5			Celesia	F	R	Wife	M		1863	39	"		C	"	"	"																"		5
6	89	89	Adam	M	R	Head	M		1825	76	"		C	"	"	"																"		6
7			Maryann	F	R	Wife	M		1830	70	"		C	"	"	"																"		7
8			Adam	M	R	Son	S		1880	20	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				6	300						"		8
9			Maria	F	R	Daughter	S		1882	38	"		C	"	"	"																"		9
10	90	90	Mack	M	R	Head	M		1836	65	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				2	100						"		10
11			Catherine	F	R	Wife	M		1850	51	"		C	"	"	"															1	"		11
12			George	M	R	Son	S		1886	14	"		C	"	"	"															1	"		12
13			Andrew	M	R	"	S		1888	12	"		C	"	"	"															1	"		13
14			Agnes	F	R	"	S		1890	10	"		C	"	"	"															1	"		14
15	91	91	Philip	M	R	Head	M		1850	51	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				6	360						"		15
16			Maria	F	R	Wife	M		1862	39	"		C	"	"	"																"		16
17			Andrew	M	R	Son	S		1881	20	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				6	360				1		"		17
18			Rose	F	R	Daughter	S		1884	17	"		C	"	"	"																"		18
19	92	92	Augustine	M	R	Head	M		1868	32	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				3	180				1		"		19
20			Susan	F	R	Wife	M		1868	32	"		C	"	"	"																"		20
21			Marguerite	F	R	Daughter	S		1894	2	"		C	"	"	"																"		21
22			Jack	M	R	Father	S		1800	40	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				6	360						"		22
23	93	93	Tessimer	M	R	Head	M		1867	33	"		C	"	"	"	Fisherman			1	N				3	180				1		"		23
24			Emma	F	R	Wife	M		1870	30	"		C	"	"	"																"		24
25	94	94	Felix Joe	M	R	Head	M		1870	30	"		C	"	"	"	Farmer			1	N				6		150			1		"		25
26			Theresa	F	R	Wife	M		1870	30	"		C	"	"	"															1	"		26
27			Josie	F	R	Daughter	S		1888	12	"		C	"	"	"															1	"		27
28			Maryann	F	R	"	S		1890	10	"		C	"	"	"																"		28
29			Marguerite	F	R	"	S		1892	8	"		C	"	"	"																"		29
30			Betsey	F	R	"	S		1897	3	"		C	"	"	"																"		30
31			Joe	M	R	Son	S		1901	1	"		C	"	"	"																"		31
32	95	95	Jackson Charles	M	W	Head	M	Aug 16	1867	33	Ont r	1901	C	English	American	American	Engineer				1											English		32
33			" Laura B	F	W	Wife	M	Sept 30	1867	43	Boston	1900	C	Canadian	"	Episcopalian																Austrian		33
34			Martin Jane	F	W	Mother	W	April 30	1820	80	England	1867	C	English	Canadian	"																English		34
35			" Fred	M	W	Brother	S	May 11	1877	4	"	"	C	"	"	"	Farmer				1											"		35
36	96	96	Petty Charles	M	W	Head	M	Aug 31	1865	35	Ont r		C	"	"	Epis	Farmer			1	N											"		36
37			" Charlotte	F	W	Wife	M	March 7	1869	32	England	1867	C	"	"	"																"		37
38			" Nelson C	M	W	Son	S	" " 7	1895	5	Ont r		C	"	"	"																"		38
39			" Robert H	M	W	"	S	May 3	1897	3	BC r		C	"	"	"																"		39
40			Boys George	M	W	Servant	S	June 14	1838	62	Ont r		C	"	"	"	Servant			1					12	300				1		"		40
41			" Lena	F	R	"	S		1885	15	BC r		C	Indian	Indian	RC	Domestic			1					12	60						Indian		41
42	97	97	Cearon Simon	M	W	Head	S	May 1	1867	33	Que r		C	French	Canadian	RC	Farmer				1											French		42
43	98	98	Dion Gilbert	M	W	Head	M	Jany 12	1861	69	Que r		C	"	"	RC	Farm				1											"		43
44			" Delima	F	W	Wife	M	April 23	1874	26	US		C	"	"	RC																"		44
45			" Blanch	F	W	Daughter	S	May 24	1891	9	BC r		C	"	"	RC														10	1	1	1	"		45
46			" Wilfred	M	W	Son	S	Sept 20	1892	8	BC r		C	"	"	RC														10	1	1	1	"		46
47			" Ena	F	W	Daughter	S	March 17	1894	7	BC r		C	"	"	RC														10	1	1	1	"		47
48			" Arthur	M	W	Son	S	Jany 10	1896	6	BC r		C	"	"	RC														3			1	"		48
49			" Alan	F	W	Daughter	S	Jany 17	1896	5	BC r		C	"	"	RC																	1	"		49
50			" Emile	M	W	Son	S	Sept 16	1898	3	BC r		C	"	"	RC																	1	"		50

Cheikis Indian Reserve

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Nicomen Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Dewdney

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A Dion Enumerator. / Enumérateur. April 30

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation: Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites: Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description: Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne: Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion: Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion: Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade: Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner: Working at trade in factory or in home. (Specify by "r" for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) / Employé: Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "r" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autres sources que son occupation principale), $.	Education and Language of each person five years of age and over: Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Dion Alfred	M	W	Son	S	Dec 6	1899	1	B C r		✓	French	Canadian	R C																	French		1
Sec 4 Sec 43 2			Celina	F	R	daughter 12-19-43	S	Jany	1901	2/12	"		✓	Indian	Indian	R C																	Indian		2
Sec 6-20 3			Cecelia	F	R	wife 12-6-20	M		1870	30	"		✓	"	"	"																			3
Sec 6-20 4			Cecelia	F	R	daughter 12-6-20	S	Dec	1900	3/12	"		✓	"	"	"																			4
5																																			5
6																																			6
7								354																											7
8																																			8
9																																			9
10																																			10
11																																			11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2 – New Westminster

C 9 – Dewdney S.D.

pages 1 – 8

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 in / dans Dewdney (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Wm Green Enumerator. Enumérateur. April 11-13 1901

Page 1

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son emploi, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or office. (Write "F" for factory, "S" for shop, "O" for office, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique, "A" pour atelier, "B" pour bureau, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupations. Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son emploi ou métier $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Extra-appointements. (Provenant d'autre emploi principal) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Green William	M	W	Head	M	12 July	1860	38	Scotland r	1882	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1				14			300		1	1	1		English		1
2		" Melinda	F	"	Wife	M	2 Nov	1873	28	Ont r		✓	"	Canada	Presb																			2
3		" Arthur W	M	"	Son	S	22 April	1894	7	Man r		✓	Scotch	"	"												1							3
4		" George J	M	"	Son	S	15 Jan	1898	6	Man r		✓	"	"	"												1							4
5		" Eva L	F		Daughter	S	20 Sept	1901	⅓	BC r		✓	"	"	"																			5
6	2	2 Wilson Peter	M	W	Head	M	6 Feb	1868	33	Scotland r	1892	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		English		6
7		" Agnes G	F	"	Wife	M	12 March	1870	31	Scotland r	1892	✓	Scotch	Canadian	Presb												8	1	1	1		"		7
8		" Agnes L	F	"	Daughter	S	1 April	1898	3	BC r		✓	"	"	"												8	1	1	1		"		8
9		" Allan D	M	"	Son	S	18 Sept	1895	5	BC r		✓	"	"	"													1	1	1		English		9
10	3	3 Boynton Robert G	M	W	Head	S	4 March	1867	34	Ont r		✓	English	"	Presb	Farmer				1								1	1	1		English		10
11	4	4 McDonald Ronald	M	W	Head	M	20 Aug	1864	37	Ont r		✓	Scotch	"	"	"				1								1	1	1		"		11
12		" Francis A	F	"	Wife	M	3 Dec	1863	37	Ont r		✓	English	"	"												10	1	1	1		"		12
13		" Effie A	F	"	Daughter	S	17 June	1888	12	BC r		✓	Scotch	"	"												10	1	1	1		"		13
14		" William C	M	"	Son	S	5 Aug	1889	11	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		14
15		" Lena P	F	"	Daughter	S	2 May	1887	11	BC r		✓	"	"	"													1	0	0		"		15
16		Lauder Edith M	F		Boarder	S	21 Oct	1880	21	BC W		✓	"	"	"	Teacher				1				12		600		1	1	1		"		16
17	5	5 Williamson William	M	W	Head	S	9 July	1868	40	Ont W		✓	English	"	Presb	Farmer				1						510		1	1	1		"		17
18	6	6 Stephenson Alfred	M	W	Head	M	28 June	1858	43	Australia		✓	English	"	Eng Church	Farmer				1								1	1	1		"		18
19		" Sara A	F	"	Wife	M	7 April	1862	39	Ont r		✓	Scotch	"	Presb													1	1	1		"		19
20		" Robert	M	"	Son	S	20 Sept	1884	17	Ont W		✓	English	"	"	At home												1	1	1		"		20
21		" Walter	M	"	Son	S	18 Mar	1893	8	Ont W		✓	"	"	"													1	1	1		"		21
22		" Jennie	F	"	Daughter	S	7 Feb	1886	15	Ont W		✓	"	"	"													1	1	1		"		22
23		" Harvey	M	"	Son	S	19 Dec	1890	11	BC W		✓	"	"	"													1	1	1		"		23
24		" Albert M	M	"	Son	S	2 Oct	1893	8	BC W		✓	"	"	"													1	1	1		"		24
25	7	7 Mitchell John	M	"	Head	S	6 April	1860	41	Ont r		✓	Scotch	"	"	Farmer				1								1	1	1		"		25
26	8	8 McKay Alexander	M	"	Head	M	2 Dec	1863	39	Ont W		✓	Scotch	"	"	Farmer				1						300		1	1	1		"		26
27		" Margaret	F	"	Wife	M	18 Jan	1865	36	US Am	1890	✓	Irish	"	"												9	1	1	1		"		27
28		" Norma	F	"	Daughter	S	12 Nov	1888	12	US Am	1890	✓	Scotch	"	"												9	1	1	1		"		28
29		" Donald	M	"	Son	S	1 March	1887	14	US Am	"	✓	Scotch	"	"												9	1	1	1		"		29
30		" Alexander	M	"	Son	S	1 Oct	1894	11	US Am	"	✓	Scotch	"	"													1	1	1		"		30
31		" Arthur	M	"	Son	S	24 June	1896	4	BC r	"	✓	Scotch	"	"													1	1	1	1	French		31
32	9	9 Tolmie Raoul	M	"	Head	M	17 June	1868	41	France r	1890	1896	French	"	Presb	Farmer				1								1	1	1	1	French		32
33		" Leonie	F	"	Wife	M	7 Aug	1866	34	France r	1890	✓	French	"	Cath												8	1	1	1	1	French		33
34		" Alexis	M	"	Son	S	8 Feb	1892	9	France r	1893	✓	English	"	"																			34
35		" Emma	F	"	Son	S	8 March	1900	1	BC r		✓	French	"	Cath																	Chinese		35
36	10	10 Gee Ann	M	W	Head	M	1 Jan	1855	46	China r	1881	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farmer				1												Chinese		36
37		Le Ape	M	W	Dom	M	3 April	1837	64	China r	1883	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Dom				1								1	1	1		English		37
38	11	11 Hogg Gearnes	M	W	Head	M	26 Aug	1862	39	England r	1890	✓	English	Canada	Presb	Farmer				1									1	1		"		38
39		" Agnes C	F	W	Wife	M	21 April	1865	38	Irish r	1889	✓	Irish	Canada	"																			39
40		" Edward H	M	W	Son	S	20 Dec	1884	16	England r	1889	✓	English	"	"	Farmers Son													1	1	1		"		40
41		" Gilbert C	M	W	Son	S	24 April	1886	15	" r	"	✓	"	"	"												8	1	1	1		"		41
42		" Margaret	F	W	Daughter	S	9 Feb	1888	13	" r	"	✓	"	"	"												8	1	1	1		"		42
43		" Agnes	F	W	Daughter	S	30 June	1890	10	" r		✓	"	"	"												8	1	1	1		"		43
44		" Margaret	F	W	Daughter	S	7 March	1892	9	BC r		✓	"	"	"												5	1	1	1		"		44
45		" James G	M	W	Son	S	12 Feb	1894	7	BC r		✓	"	"	"													0	1	1		"		45
46		" Rosa G	F	W	Daughter	S	Jan 24	1896	5	BC r		✓	"	"	"													1	1	1		"		46
47		" Hubert	M	W	Son	S	8 Nov	1899	2	BC r		✓	"	"	"										12	400		1	1	1		"		47
48	12	12 McGillivray Dan	M	W	Head	S	29 Feb	1848	53	Ont r		✓	Scotch	"	Presb	Farmer Lab				1								1	1	1		English		48
49	13	13 Cambell Rod	M	W	Head	M	8 Aug	1861	39	Ont r		✓	Scotch	"	"	Farmer				1												"		49
50		Hill Wod	M	W	Dom	S	17 March	1871	29	Ont r		✓	Scotch	"	Presb	Dom				1														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 9 — in / dans — Dewdney — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Green — Enumerator. / Enumérateur. — April 15-16 1901

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Months employed in industries not classed in trade in factory.	Months employed in trade in factory.	Months employed in trade not in factory.	Earnings last year.	Race origin.	Months attend school.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue.	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Mois employé dans des industries non classées dans le trafic.	Mois employé dans le trafic.	Mois employé dans le trafic, mais non dans une fabrique.	Gains pendant les douze derniers mois.	Origine raciale.	Mois d'école.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler anglais.	Sachant parler français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")
Live Ligne		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en ménage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire natal.																						
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	12	Campbell Ernest	M	W	Head	S	10 May	1877	23	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1															English	
2	13	Briggs Robert H	M	W	Head	S	7 Aug	1873	27	Ill	1876	1900	English	"	Meth	Farmer			1															"	
3	14	Milton Richard R	M	W	Head	M	18 Nov	1861	38	Ont			English	"	Meth																			"	
4		" Johanna	F	W	Wife	M	10 June	1866	37	Ont			English	"	"																			"	
5		" Ivy G	F	W	Daughter	S	15 Feb	1891	9	BC			"	"	"																			"	
6		" Faye S	F	W	Daughter	S	23 June	1895	6	BC			"	"	"																			"	
7		" Evelyn C	F	W	Daughter	S	24 Feb	1901		BC			"	"	"																			"	
8	17	17	Smith Cecil	M	W	Head	M	11 Sept	1862	38	England	1891		English	"		Log Cl	Farmer		1															"	
9		" Mary A	F	W	Wife	M	20 Oct	1872	28	England	1891		English	"																				"	
10		Ing Sam	M	Y	Dom	S	21 Aug	1871	31	China	1892		Chinese	Chinese	Meth	Dom			1															Chinese	
11		Moy Ah	M	Y	Dom	M	3 June	1862	39	"	1882		"	"	"	Gard			1															"	
12		Hammond Edwin	M	W	Lodger	S	4 June	1880	21	England	1900		English	Canadian	Presb	Log Cl	Farm Labourer		1															English	
13	18	18	Colvert Harry R	M	W	Head	S	27 May	1870	30	England	1891		"	"	Presb	Farmer			1								600						"	
14	19	19	McKee John	M	W	Head	M	28 July	1864	37	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1														"	
15		" Amber	F	W	Wife	M	15 Aug	1881	21	Ont			"	"	"																			"	
16		" William G	M	W	Son	S	10 April	1897	4	BC			"	"	"																			"	
17		" Isabel R	F	W	Daughter	S	20 Dec	1899	2	BC			"	"	"																			"	
18		" Willy	M	W	Daughter	S	23 June	1901	4	BC			"	"	"																			"	
19		Yates Rosa	F	W	Dom	S	23 Aug	1882	19	England	1891		English	Canadian	Meth	Gen'l Farm Labour			1															French	
20	20	Martin Emile J	M	W	Head	M	22 Dec	1873	27	France	1891		French	Canadian	Cath	Farm Labour			1															"	
21		Martin Maria	F	W	Wife	M	27 July	1877	24	France	1890		French	French	"	"																		"	
22		Martin Adelaide	F	W	Daughter	S	10 Sept	1900	1	BC			French	"	Meth	Farmer				1														"	
23	21	21	Lambert Emile	M	W	Head	S	24 July	1878	23	France	1900		French	"	"	Farm Labourer			1															English	
24		Lambert Martin	M	W	Brother	S	19 April	1876	25	England	1878		English	Canadian	Presb	Farmer			1															"	
25	22	22	Walker William	M	W	Head	M	17 July	1828	72	England	1878		English	"	Presb																		"	
26		" Mary	F	W	Wife	M	3 May	1839	61	Md S	1878		Scotch	"	Presb																			"	
27	23	23	Mackie William	M	W	Head	M	12 May	1858	42	Scotland	1882		"	"	"	Farmer			1															"	
28		McEmma John	M	W	Father-in-law	S	10 April	1830	70	Scotland	1887		"	"	"	Farm Labourer			1															"	
29		Mackie William	M	W	Dom	S	15 Aug	1895	5	Scotland	1888		"	"	"	Cook																		"	
30	24	24	Sinclair Findlay	M	W	Head	M	19 Feb	1866	36	Ont			"	"	"	Farmer			1															"	
31		" Elizabeth	F	W	Wife	M	15 June	1877	24	Scotland	1887		"	"	"																			"	
32		" Florence M	F	W	Daughter	S	28 Jan	1896	5	BC			"	"	"																			"	
33		Allen Mary	F	W	Daughter	S	8 June	1880	3	BC			"	"	"																			"	
34	25	25	Powers Mary C	F	W	Head	M	2 Dec	1830	70	Ont			"	"	Presb																			"	
35		" Peter A	M	W	Son	S	14 Feb	1864	46	Ont			English	"	"	Farmer			1															"	
36		" Minnie M	F	W	Daughter	S	31 Jan	1880	31	BC			"	"	"																			"	
37		" Constance J	F	W	Daughter	S	18 March	1877	30	BC			"	"	"																			"	
38		" Ellen M	F	W	Daughter	S	21 Oct	1879	28	BC			"	"	"																			"	
39		" Ethel M	F	W	Daughter	S	20 Oct	1874	26	BC			"	"	"																			"	
40	26	26	Hanson Thomas R	M	W	Head	M	1 July	1859	42	England	1888		"	"	Presb	Miner			1				12		600								"	
41		Lendoa	M	W	Boarder	M	29 Feb	1864	37	England			"	"	"	Miner			1				12		700									"	
42		McKay Matthew	M	W	Lodger	M	28 March	1870	28	Scotch	1898		Scotch	"	Presb	Miner			1				12		1000									Italian	
43		Romano Dang	M	W	Lodger	M	20 July	1860	36	Italian	1898		Italian	"	none	Miner			1				12		660									English	
44	27	27	Maitland Robert	M	W	Head	M	13 May	1860	38	Scotch	1883		Scotch	"	Presb	Mine Manager			1				12		960								"	
45		" Clara D	F	W	Wife	M	8 April	1874	26	Kent			"	"	"																			"	
46		Wemyss Norman	M	W	Lodger	S	1 Feb	1881	20	Scotch			"	"	"	Mech	Farm Labour			1				12		480								"	
47		Hawkins Solon	M	W	Lodger	S	18 Aug	1841	60	England	1885		English	"	"	Farmer					1													"	
48	28	28	Wootton Walter	M	W	Head	S	13 Aug	1877	27	Ont			English	"	"						1											"	
49		Fee A	M	W	Brother	S	3 Sept	1879	22	Ont			"	"	"						1													"	
50	29	29	West Frank J	M	W	Head	M	6 March	1861	36	Md S	1891		Scotch	"	Presb	Farmer					1												"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 in / dans Dewdney Rural Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jno Green Enumerator. / Enumerateur. April 16-19 1901

Page 3 Pages 5

Numbered in the order of Visitation. Dwelling Houses	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and state "rural" or "urban," as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Factory, shop, mill, mine or other place.)	Months employed in trade in factory or home.	Months employed in trade in other employment.	Earnings from trade, wages, salary or other employment.	Extra earnings (Fishing, hunting, trapping, etc.)	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Familles ou Ménages.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Employé. Travaillant à son compte.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique, atelier, moulin, mine ou autre.)	Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Mois employé à un autre emploi.	Gains de métier, salaire ou autre emploi.	Gains extra (Pêche, chasse, trappage, etc.)	Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler l'anglais.	Sachant parler le français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		West Hattie	F	W	Wife	M	20 Dec	1879	22	B C r				English	Canadian	Meth																	English	
		" Della M	F	W	Daughter	S	4 Oct	1898	3	B C r				"	"	"																	"	
		" Berbal	M	W	Son	S	10 June	1900	1	B C r				"	"	"																	"	
30	30	Wettlaufer William G	M	W	Head	M	31 Oct	1870	29	U S	1891			German	Amer.	Presb	Farmer			✓					760								German	
		" Eva	F	W	Daughter	S	20 July	1896	4	U S	1897																					English	
31	31	Burkett John	M	W	Head	M	24 Aug	1839	42	England	1879			English	Canadian	Ch Eng	Farmer		✓															
		" Annie	F	W	Wife	M	19 May	1869	31	Ont r				Scotch	"	Meth																		
		" Charles E	M	W	Daughter	S	3 July	1891	9	B C r				English	"	"																		
		" Edison A	M	W	Son	S	5 Jan	1893	8	B C r				"	"	"																		
		" Emily C	F	W	Daughter	S	1 July	1894	6	B C r				"	"	"																		
		" Cecil J	M	W	Son	S	21 July	1897	3	B C r				"	"	"																		
32	32	Waddell Andrew	M	W	Head	M	2 Feb	1877	24	Ont r				German	"	Meth	Farm Labourer	✓		✓			12		420				✓	✓	✓		"	
33	33	Yuk Aw	M	Y	Head	M	16 July	1847	53	China	1881			Chinese	Chinese	none	Gardener	✓		✓			12		100								Chinese	
		Say Aw	M	Y	Lodger	S	12 May	1881	20	China	1881			Chinese	Chinese	none	Gardener	✓		✓			12		90								Chinese	
		Sow Aw	M	Y	Lodger	M	18 Feb	1857	43	China	1890			Chinese	Chinese	none	Gardener	✓		✓			12		200								Chinese	
34	34	Mary Chin	M	Y	Head	M	7 April	1859	42	China	1886			Chinese	Chinese	Methodist	Farm Labourer	✓		✓			12		50								Chinese	
		Long Sang	M	Y	Lodger	M	11 July	1871	30	China	1890			Chinese	Chinese	none	"			✓			12		60								Chinese	
		Ding Ohe	M	Y	Lodger	M	13 Jan	1870	40	China	1890			Chinese	Chinese	"	"	✓		✓			12		40								Japanese	
35	35	Hudamoto Rio	M	Y	Head	S	7 June	1875	16	Japan	1900			Japanese	Japanese	Presb	Farm Labourer	✓		✓			12		40								"	
		Matamoto George	M	Y	Lodger	S	16 June	1882	16	"	"			"	"	"	"	✓		✓			12		40								"	
		Tanaka George	M	Y	Lodger	S	——	1873	28	"	"			"	"	"	"	✓		✓			12		40								"	
		Murakami Sak	M	Y	Lodger	S	6 April	1864	36	"	"			"	"	"	"	✓		✓			12		40								"	
		Sugimato Sak	M	Y	Lodger	S	15 July	1849	52	"	"			"	"	"	"																	
36	36	Wrigall Edward	M	W	Head	M	4 March	1868	33	England	1892			English	Canadian	Meth	Farmer				✓												English	
		" Cystena	F	W	Wife	M	3 May	1872	29	Ont r				Irish	"	"																		
		" Emeline	F	W	Daughter	S	29 Sept	1894	23	B C r				English	"	"																		
		" James G	M	W	Son	S	14 Feb	1879	21	B C r				"	"	"	Farm Labourer				✓													
		" Albert M	M	W	Son	S	24 Oct	1890	20	B C r				"	"	"	do				✓													
		" Nellie	F	W	Daughter	S	7 April	1888	13	B C r				"	"	"																		
37	37	Robin Nathaniel	M	W	Head	M	3 March	1851	50	N B r				English	"	Meth	Farmer				✓													
		" Matilda	F	W	Wife	M	25 Dec	1844	56	N B r				English	"	Bapt																		
		" Frank J	M	W	Son	S	29 Sept	1876	25	N B r				English	"	"	Farmer				✓													
		" Harry M	M	W	Son	S	3 May	1880	21	N B r				English	"	"	" Son				✓													
		" Anna M	F	W	Daughter	S	9 May	1884	16	N B r				English	"	"																		
38	38	Nicholl George	M	W	Head	M	12 July	1858	43	England	1883			English	Canadian	Ch Eng	Farmer				✓													
		" Mary J	F	W	Wife	M	3 June	1860	40	Ont r				English	"	"																		
39	39	Langford Thomas	M	W	Head	M	8 Oct	1867	34	Ont r				English	Canadian	Meth	Farmer				✓													
		" Laura	F	W	Wife	M	7 Jan	1876	25	Ont r				English	"	"																		
		" John	M	W	Son	S	13 May	1900	1m	B C r				"	"	"																		
40	40	Duncan John	M	W	Head	M	10 Feb	1869	32	" r				Scotch	"	Presb	Farmer				✓													
		" Barbara M	F	W	Wife	M	6 Dec	1873	28	" r				Scotch	"	"																		
		" Malcolm Cystena	F	W	Guest	S	31 Jan	1876	25	" r				Scotch	"	"																		
41	41	Duncan James	M	W	Head	M	11 Oct	1878	26	" r				Scotch	"	"	Farmer				✓				120									
		" Ida	F	W	Wife	M	24 Oct	1881	19	U S r	1887			English	"	"					✓													
42	42	Bond Johny	M	W	Head	M	6 June	1847	53	N S r				English	"	Meth	Farmer				✓				400									
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	3 Apr	1846	55	N S r				Scotch	"	"																		
		" Cystena S	F	W	Daughter	S	1 Dec	1879	23	" r				English	"	"																		
		" Phebe	F	W	Daughter	S	7 May	1877	23	" r				"	"	"																		
43	43	Caelan Levi	M	W	Head	M	13 Dec	1819	41	Q r				French	"	R Cath	Farmer				✓													
		" Mary A	F	W	Wife	M	15 Apr	1859	41	Ireland				Irish	"	R Cath																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 — in / dans Dewdney Rural Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Wm Green (Enumerator. / Enumérateur.) — April 19–23 1901

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, métier, commerce ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique (factory ou "f" for factory, ou "h" for home)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupations in factory. / Mois employé à d'autres occupations à la fabrique.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de la fabrique.	Extra earnings from occupation or trade. / Gages provenant d'autres occupations ou métiers.	Months at school on year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéros dans l'ordre des Visites		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.							Principale Profession ou Métier.					Employé.											
Dwellings. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada mettre la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des commerces, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, ou "m" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à d'autres occupations à la fabrique.	Gages provenant de la fabrique.	Gages provenant d'autres occupations ou métiers.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Carter Erastus	M	W	Daughter	S	15 April	1886	9	BC r					Church of England																		English	
2		" Andrew	M	W	Son	S	29 Nov	1893	7	BC r					"																		"	
3		" Carlena	F	W	Daughter	S	14 July	1898	3	BC r					"																		"	
4		" Louis	M	W	Son	S	14 Dec	1894	6	BC r					"																		"	
5		" Alice	F	W	Daughter	S	16 Sept	1898	2	BC r					"																		"	
6	44	Duncan Alexander	M	W	Head	M	30 Jan	1870	30	Ont r					Scotch		Presb	Lumber foreman			1			12		660							"	
7		" Sarah	F	W	Wife	M	12 Oct	1870	27	Ont r					English		"																"	
8		" Mary G	F	W	Daughter	S	10 Dec	1897	3	BC r					Scotch		"																"	
9		" Barbara M	F	W	Daughter	S	16 Oct	1899	1/2	BC r					"		"																"	
10		Baron Sarah	F	W	Guest	S	16 Nov	1877	24	Mat r					French		R Cath																"	
11	45	Maccintee Wm	M	W	Head	M	26 May	1878	30	Ireland r					Irish		R Cath	Lumber foreman			1			12		660							"	
12		" Alberia	F	W	Wife	M	9 Nov	1879	21	French r					French		"																"	
13		" Agnes	F	W	Daughter	S	30 Nov	1900	1/2	BC r					Irish		"																"	
14		" Peter	M	W	Brother	M	20 May	1868	33	Ireland					Irish		"																"	
15	43	46	Galbraith David	M	W	Head	M	14 March	1862	39	Mat r				Scotch		Presb	Store Keeper				1											"	
16		" Laura G	F	W	Wife	M	10 Dec	1868	33	England					English		Ch Eng																"	
17		" Doris	F	W	Daughter	S	3 Sept	1898	3	BC r					Scotch		Presb																"	
18		" Jean	F	W	Daughter	S	24 Aug	1897	3	BC r					"		"																English	
19		Palmer Lottie	F	W	Lodger	S	22 Sept		14	US r					English		Presb	servant girl			1			12		600							"	
20		Wright Frederick	M	W	Lodger	M	8 May	1871	29	NB r					English		Ch Eng	Cook widowed			1			12		600							"	
21		" Florence E	F	W	Lodger	M	3 July	1876	24	" w					English		"																"	
22		Armitage Harvey	M	W	Lodger	S	17 Jan	1879	22	Ont r					Scotch		Presb	Mine Clerk			1			12		600							"	
23		Stewart John W	M	W	Lodger	S	12 May	1878	23	Scotland r					Scotch		Presb	Mine Captain			1			12		720							"	
24	46	47	Wood James A	M	W	Head	M	8 Oct	1872	28	Ont r				Scotch		Presb																"	
25		" Jessie E	F	W	Wife	M	13 March	1881	20	Mat w					Scotch		"																"	
26	47	48	Jackson Thomas H	M	W	Head	M	23 Jan	1868	46	Ont r				Irish		Prot Ch	Mine Foreman			1			12		700							"	
27		" Catherine	F	W	Wife	M	23 June	1866	34	Ont r					Irish		"																"	
28		" Letitia E	F	W	Daughter	S	6 March	1890	11	Man r					"		"																"	
29		" Henry E	M	W	Son	S	19 March	1892	9	Man r					"		"																"	
30		" Annie J	F	W	Daughter	S	22 Sept	1894	7	Man r					"		"																"	
31		" John D	M	W	Son	S	14 Jan	1898	6	Man r					"		"																"	
32		" Margaret E	F	W	Daughter	S	12 Sept	1899	3	Man r					"		"																"	
33	48	49	Anthony Richard	M	W	Head	M	2 Aug	1867	33	Ont r				English		"	Mill Manager			1			12		500							"	
34	48	49	" Lucie M	F	W	Wife	M	10 Nov	1872	28	Ont r				Irish		"																"	
35			" Nanette E	F	W	Daughter	S	7 April	1894	7	BC r				English		"																"	
36			" Eugene E	M	W	Daughter	S	22 July	1896	4	BC r				"		"																"	
37			" Leslie	M	W	Son	S	11 Sept	1895	4	BC r				"		"																"	
38			" Mary	F	W	Daughter	S	16 Sept	1898	2	BC r				"		"																"	
39			" Charles E	M	W	Son	S	22 Feb	1900	1	BC r				"		"																"	
40			Tickare Mary A	F	M	Guest	M	20 Nov	1870	30	BC r				Irish		Presb																"	
41			Cutsans Robert	M	W	Guest	M	16 Oct	1869	32	BC r				"		R Cath	Carpenter			1			6		300							"	
42	49	50	Hemmens Charles	M	W	Head	S	15 July	1877	23	England	1870			English		Presb	Mine Labourer			1			8		200							"	
43			Taylor James	M	W	Boarder	S	30 May	1854	17	BC b				Scotch		"							8		200							"	
44			Taylor Paul	M	W	"	S	29 April	1887	14	BC r				"		"																"	
45	50	51	McKay John	M	W	Head	S	15 March	1878	23	P.E.I.				Scotch		"	Carpenter			1			12		700							"	
46	51	52	Tetheway James E	M	W	Head	M	1 Jan	1859	42	Ont w				English		Presb	Mine owner															"	
47			" Jane E	F	W	Wife	M	30 May	1861	39	Mat r				English		"																"	
48			" Muriel E	F	W	Daughter	S	17 Sept	1884	17	Mat w				"		"																"	
49			" Josephine	F	W	Daughter	S	20 Feb	1890	11	BC r				"		"																"	
50			" Mary A	F	W	Daughter	S	6 Mar	1892	9	BC r				"		"																"	

Eastern Cities Village

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 in / dans Dewdney Kent Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Wm Green Enumerator. / Enumérateur. April 23-24

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du emploi, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Notes "F" pour factory, "H" pour home, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la maison.	Earnings from occupation of trade $ / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (Casual labour, other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Journaliers, autre occupation que son métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Insane. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
																																	English		
1			Smethurst Albert E	M	W	Son	S	22 Sept	1895	6	BC r		✓	English	Canadian	Presb																			1
2			" Bertha E	F	W	Daughter	S	29 Aug	1897	4	BC r		✓	"	"	"																			2
3			" Mildred	F	W	Daughter	S	27 May	1899	2	BC r		✓	"	"	"																			3
4			Hall John W	M	W	Guest	M	16 July	1869	32	Ont r		✓	Scotch	"	"																			4
5			" Olive O	F	W	Guest	M	16 March	1880	21	Ont u		✓	English	"	"																			5
6			" James R	M	W	Guest	S	14 Aug	1901	1/12	BC r		✓	Scotch	"	"																			6
7			Spring Jane	F	W	Guest	M	13 Jan	1827	73	England	1833	✓	English	"	English																			7
8																	Stay-at-home																		8
9	32	33	Mebelin Mabon	M	W	Head	M	26 Aug	1868	32	Ont r		✓	English	"	"																			9
10			" Emma	F	W	Wife	M	4 Dec	1869	31	Ont r		✓	Irish	"	"																			10
11			" Robert C	M	W	Son	S	29 Aug	1892	19	Ont r		✓	Irish	"	"	Farmer																		11
12			Smith Marie	F	W	Boarder	S	22 May	1880	20	BC r		✓	Irish	"	Creole	Farmer																		12
13			Gay John	M	W	Lodger	S	21 Nov	1880	16	BC r		✓	English	"	Creole	Farmer																		13
14			Chadwick Edwd	M	W	Lodger	S	16 Jan	1876	25	Ont W		✓	Scotch	"	Creole	Mill Laborer																		14
15			Brown Alfred	M	W	Lodger	S	20 Aug	1878	22	Illinois		✓	Scotch	"	Creole	Mill Laborer																		15
16			Sutter Malcolm	M	W	Lodger	S	10 Jan	1881	20	Ont W		✓	Scotch	"	Creole	Mill Laborer																		16
17			Woodward Mary	F	W	Lodger	S	26 Sept	1878	23	Ont r		✓	Scotch	"	Creole	Boarding																		17
18			Wilson Grace A	M	W	Lodger	S	9 March	1868	33	Ont W		✓	Scotch	"	Creole	Mill Wright								12		800								18
19			Lee Fred W	M	W	Lodger	S	2 Feb	1880	20	US	1874	✓	English	American	Baptist	Engineer																		19
20	53	54	Browne Samuel	M	W	Head	M	18 Jan	1863	38	Newfoundland		✓	Scotch	Canadian	Presb	Logger																		20
21			Edith	F	W	Wife	M	16 April	1867	33	Ont r		✓	Irish	"	Presb																			21
22	54	55	Richens Joseph	M	W	Head	M	3 Oct	1832	49	Q r		✓	Scotch	"	Presb	Carpenter																		22
23			" Sarah E	F	W	Wife	M	11 Sept	1839	33	England	1879	✓	English	"	"																			23
24			" Ethel M	F	W	Daughter	S	26 May	1887	12	BC r		✓	Scotch	"	"																			24
25			" Edith M	F	W	Daughter	S	17 Dec	1890	10	BC r		✓	"	"	"																			25
26			" Hazel E	F	W	Daughter	S	27 Aug	1891	9	BC r		✓	"	"	"																			26
27			" Cyril W	M	W	Son	S	27 July	1892	8	BC r		✓	"	"	"																			27
28			" Fannie E	F	W	Daughter	S	6 Feb	1895	5	BC r		✓	"	"	"																			28
29			" Muriel E	F	W	Daughter	S	2 July	1897	3	BC r		✓	"	"	"																			29
30	55	56	Laremee Chief	M	R	Head	M	27 Jan	1880	30	BC r		✓	Indian	"	Roberts																			30
31			"	M	R	Wife	M	2 May	1882	45	BC r		✓	"	"	"																			31
32	56	57	Scudsky James	M	R	Head	M	15 Aug	1863	38	BC r		✓	"	"	"																			32
33			" Martha	F	R	Wife	M	29 July	1864	36	BC r		✓	"	"	"																			33
34			" Alexander J	M	R	Son	S	10 July	1886	16	" r		✓	"	"	"																			34
35			" Louisa J	F	R	Daughter	S	29 Oct	1898	2	" r		✓	"	"	"																			35
36			" Mary J	F	R	Mother	M	June 15	1821	80	" r		✓	"	"	"																			36
37	57	58	Hall Robert	M	R	Head	M	9 Jan	1874	27	" r		✓	"	"	"																			37
38			" Mary J	F	R	Wife	M	6 June	1883	18	" r		✓	"	"	"																			38
39			" Alfred	M	R	Son	S	2 Oct	1900	1/12	" r		✓	"	"	"																			39
40	58	59	Joseph George	M	R	Head	M	27 Jan	1831	70	" r		✓	"	"	"																			40
41			" Nancy	F	R	Wife	M	3 Sept	1833	68	" r		✓	"	"	"																			41
42	59	60	Tillett Magdlen	F	R	Mother in Law	W	12 Oct	1831	70	" r		✓	"	"	"																			42
43			" Louis Jr	M	R	Son	S	15 Dec	1872	28	" r		✓	"	"	"																			43
44			" George	M	R	Son	S	23 Oct	1876	24	" r		✓	"	"	"																			44
45	60	61	Hall Johnson	M	R	Head	M	29 June	1873	26	" r		✓	"	"	"																			45
46			" Mary	F	R	Wife	M	14 April	1876	23	" r		✓	"	"	"																			46
47			" Alice	F	R	Daughter	S	14 Nov	1894	6	" r		✓	"	"	"																			47
48			" Christina	F	R	Daughter	S	15 Feb	1896	5	" r		✓	"	"	"																			48
49			" Henry	M	R	Son	S	9 Sept	1899	2	" r		✓	"	"	"																			49
50			" Annie	F	R	Daughter	S	2 July	1900	1/12	" r		✓	"	"	"																			50
			Hickman Joe	M	R	Lodger	S	Oct 10	1830	70	" r		✓	"	"	"																			

Harrison River Village

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 9 — in / dans: Kent Municipality (Dewdney) — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Wm Green — Enumerator. / Enumérateur. — April 24 – 3 5

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	61	62	Van Willam	M	R	Head	M	June 20	1830	30	BC			Ind Tribe	Canada	R Cath
2			" Mary	F	R	Wife	M	10 April	1865	46	BC			"	"	"
3	62	63	Van Ellen	M	R	Head	M	15 Dec	1881	20	"			"	"	"
4			" Agnes	F	R	Wife	M	10 Dec	1870	29	"			"	"	"
5			" Josephine	F	R	Daughter	S	23 Dec	1898	2	"			"	"	"
6	63	64	Wallace Lucie	F	R	Head	M	10 April	1871	29	"			"	"	"
7			" August	M	R	Son	S	13 Aug	1890	10	"			"	"	"
8			" James	M	R	Son	S	10 Aug	1894	1	"			"	"	"
9			Bromley David	M	R	Lodger	S	14 March	1853	16	"			"	"	"
10	64	65	Page William	M	W	Head	M	19 April	1878	28	England	1898		English	English	Church of England
11			" Mary Ann	F	R	Wife	M	12 June	1870	30	BC			Indian	"	R Cath
12			" Catherine	F	R	Daughter	S	5 March	1897	3	BC			Ind	"	"
13			Bales Mary	F	R	Mother	M	8 May	1849	52	"			Indian	"	"
14	65	66	Williams John	M	R	Head	M	10 March	1836	47	BC			"	"	"
15			" Mary	F	R	Wife	M	13 April	1860	40	"			"	"	"
16			" Ellis	M	R	Son	S	12 Aug	1884	17	"			"	"	"
17			" Maggie	F	R	Daughter	S	18 Feb	1888	16	"			"	"	"
18			" Matilda	F	R	Daughter	S	17 Aug	1898	2	"			"	"	"
19			" Elizabeth	F	R	Mother	M	4 Oct	1841	60	"			"	"	"
20	66	67	Douglas Geo	M	R	Head	M	27 May	1860	40	"			"	"	"
21			" Agnes	F	R	Wife	M	10 April	1860	40	"			"	"	"
22			" Charles J	M	R	Son	S	7 Feb	1888	17	"			"	"	"
23			" Joseph	M	R	Son	S	6 May	1886	14	"			"	"	"
24			" Charles	M	R	Son	S	14 April	1894	7	"			"	"	"
25			" Maria	F	R	Daughter	S	15 July	1897	4	"			"	"	"
26			" Alfred	M	R	Son	S	20 April	1898	2	"			"	"	"
27	67	68	Phillips Edward	M	R	Head	M	2 March	1830	30	"			"	"	"
28			" Julina	F	R	Wife	M	4 April	1870	30	"			"	"	"
29			" Margaret	F	R	Daughter	S	9 Oct	1886	13	"			"	"	"
30			" Baptist	M	R	Son	S	11 April	1889	12	"			"	"	"
31			" Mary	F	R	Daughter	S	13 March	1896	4	"			"	"	"
32			" Augustine	F	R	Daughter	S	20 March	1900	1	"			"	"	"
33	68	69	Williams Frank	M	R	Head	M	9 Jan	1870	22	"			F B	"	"
34			" Susan	F	R	Head	M	4 Jan	1873	26	"			F B	"	"
35	69	70	Nelson Charles	M	R	Head	M	30 April	1842	39	"			Indian	"	"
36			" Mary	F	R	Wife	M	13 June	1864	36	"			"	"	"
37			" Matilda	F	R	Daughter	S	13 Oct	1884	17	"			"	"	"
38			" James	M	R	Son	S	12 Jan	1891	11	"			"	"	"
39			" John	M	R	Son	S	12 Jan	1891	11	"			"	"	"
40			" Robert	M	R	Son	S	11 April	1894	7	"			"	"	"
41			" Sophie	F	R	Daughter	S	21 Feb	1896	3	"			"	"	"
42	70	71	Fillet Jack	M	Y	Head	S	2 March	1883	18	Japanese	1900		Japanese	Japanese	Buddhist
43			Maruyama Gin	M	Y	Lodger	S	2 June	1868	36	"	"		"	"	"
44			Mikado Mitsu	M	Y	Lodger	S	3 April	1870	24	"	1898		"	"	"
45			Tsuchida Ototo	M	Y	Lodger	S	4 Dec	1878	23	"	"		"	"	"
46			Tsugio Ort	M	Y	Lodger	S	22 May	1850	21	"	"		"	"	"
47			Kanaya Nishi	M	Y	Lodger	S	30 June	1882	15	"	"		"	"	"
48			Nozomo Nishi	M	Y	Lodger	S	22 March	1877	24	"	"		"	"	"
49			Some Ebuji	M	Y	Lodger	S	14 Dec	1873	23	"	"		"	"	"
50			Kanome Nishi	M	Y	Lodger	S	13 Jan	1870	30	"	"		"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patrons.	Employé. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in which employed. (Specify by "T" for factory, "S" for shop, "H" for hand work, or "O" for other.) / Travaillant de son métier dans quelle manière. (Spécifier par "T" pour fabrique, "S" pour boutique, "M" pour travail à la main, ou "A" pour autre.)	Months employed in trade or occupation during the year. / Mois employé à son métier ou occupation pendant l'année.	Months employed in other work during the year. / Mois employé à d'autre ouvrage pendant l'année.	Earnings during the year. / Gages pendant le cours de l'année.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Autres gages. (Spécifier nature de l'occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1																		Indian		1
2																		"		2
3																		"		3
4																		"		4
5																		"		5
6																		"		6
7																		"		7
8																		"		8
9																		"		9
10	Clothing Logger			1						6	200			1	1	1		English		10
11																		Indian		11
12																		"		12
13																		"		13
14																		"		14
15																		"		15
16																		"		16
17																		"		17
18																		"		18
19																		"		19
20																		"		20
21																		"		21
22																		"		22
23																		"		23
24																		"		24
25																		"		25
26																		"		26
27																		"		27
28																		"		28
29																		"		29
30																		"		30
31																		"		31
32																		"		32
33																		"		33
34																		"		34
35																		"		35
36																		"		36
37																		"		37
38																		"		38
39																		"		39
40																		"		40
41																		"		41
42					✓	/												Japanese		42
43					"	/												"		43
44					"	/												"		44
45					"	/												"		45
46					"	/												"		46
47					"	/												"		47
48					"	/												"		48
49					"	/												"		49
50	Cook					/												"		50

Copied Harrison Rivers

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 in / dans Dewdney Kent Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Wm Green Enumerator. / Enumérateur. April 25-26.

Page 7 Page 7

Numbered in the order of Visitation.		Personal Description.							Citizenship, Nationality and Religion.					Principal Profession or Trade.				Wages Earner.						Education and Language of each person five years of age and over.						Infirmities.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Working at trade in factory, shop or building (Yes or No, as the case may be.)	Months employed at trade in factory or shop.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupations or trade if any.	Earnings from trade (if any) during year.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade.	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.														Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus						Infirmités.
Demeure.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier jour de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, sang ou race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un bureau ou à la maison. (Mettez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Mois employés à leur métier dans une fabrique ou un bureau ou à la maison.	Mois employés à leur métier à la maison.	Mois employés à d'autres occupations ou métier.	Gages gagnés durant l'année dans leur métier.	Gages gagnés durant l'année dans d'autres occupations ou métier.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler anglais.	Sachant parler français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Nasa Nitayawa	M	Y	Head	M	14 July	1873	28	Japan	1890		Japanese	Japanese	Buddhist	Mis Laborer	1		1														Japanese	
		Tsegi Motowra	M	Y	Lodger	S	23 Dec	1883	16	"	1897		"	"	"	"			1														"	
		Yoshuro Hegi	M	Y	Lodger	S	13 April	1886	15	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Onda Kishi	M	Y	Lodger	S	3 Feb	1876	25	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Kumuro Hegi	M	Y	Lodger	S	14 Dec	1880	21	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Hato Mehmimo	M	Y	Lodger	S	12 July	1877	24	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Wasuga Yasue	M	Y	Lodger	S	15 April	1882	19	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Matsumoto	M	Y	Lodger	S	6 Jan	1861	40	"	1890		"	"	"	"			1														"	
		Omori Jochida	M	Y	Lodger	M	4 June	1870	31	"	1897		"	"	"	"			1														"	
		Esa Honda	M	Y	Lodger	S	19 May	1879	22	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Fusha Yomouch	M	Y	Lodger	S	22 Jan	1890	20	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Sota Honda	M	Y	Lodger	S	3 Feb	1862	18	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Amemoto Yeizi	M	Y	Lodger	S	30 Dec	1880	20	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Mifusaro Midi	M	Y	Lodger	S	13 June	1870	30	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Chingaman Onde	M	Y	Lodger	M	4 Feb	1867	33	"	1896		"	"	"	"			1														"	
		Yegoro Hayashi	M	Y	Lodger	S	13 July	1852	18	"	1897		"	"	"	"			1														"	
		Shirekwa Tni	M	Y	Lodger	S	4 April	1856	15	"	"		"	"	"	"			1														"	
		Geen Nishimoto	M	Y	Lodger	M	10 Feb	1861	40	"	1890		"	"	"	"	Cook		1														"	
72	73	Honda Kayoshi	M	Y	Head	M	14 July	1867	34	"	1900		"	"	"	"	Mr Laborer		1														"	
		Honda Nishimoto	M	Y	Lodger	S	3 April	1876	25	"	"		"	"	"	"	"		1														"	
		Kugela Jasue	M	Y	Lodger	S	4 May	1879	22	"	1897		"	"	"	"	"		1														"	
		Matsuma Hegi	M	Y	Lodger	S	14 March	1877	23	"	1898		"	"	"	"	"		1														"	
73	74	Morton Fred	M	W	Head	S	11 May	1863	38	Ont. r		U	English	Canadian	Presb	Farmer			1					6	110							English	
74	75	Dig Ah	M	Y	Head	S	12 July	1868	36	China	1892		Chinese	Chinese		Gen Laborer			1					5	96							Chinese	
		See Ah	M	Y	Lodger	S	14 April	1867	34	"	1891		"	"		"			1														Indian	
75	76	Ike William	M	R	Head	M	15 Dec	1859	42	Indian		U	Indian	Canadian	C Cath	Fisherman																		
		" Margaret	F	R	Wife	M	11 March	1859	42	BC			"	"	"																			
		" Mary A	F	R	Daughter	S	22 March	1881	20	"			"	"	"																			
		" Wm B	M	R	Son	S	13 Jan	1884	17	"			"	"	"																			
		" Andrew	M	R	Son	S	18 March	1892	9	"			"	"	"																			
76	77	Charles Robert	M	R	Head	M	14 Jan	1868	36	"			"	"	"	Laborer				1														
		" Mary A	F	R	Wife	M	11 April	1873	27	"			"	"	"																			
		" Wm	M	R	Son	S	14 June	1892	9	"			"	"	"																			
		" Alice	F	R	Daughter	S	3 May	1894	7	"			"	"	"																			
		" Mary	F	R	Daughter	S	14 Jan	1900	1	"			"	"	"																			
76	77	Tolcate Paul	M	R	Head	M	5 June	1864	37	"			"	"	"																			
		" Matilda	F	R	Wife	M	5 Jan	1877	24	"			"	"	"																			
		" Dan	M	R	Son	S	14 July	1897	3	"			"	"	"																			
		" Sanjoma	M	R	Son	S	8 June	1900	1	"			"	"	"																			
78	78	Charles Frank	M	R	Head	M	14 April	1856	43	"			"	"	"																			
		" Sarphine	F	R	Wife	M	8 June	1860	41	"			"	"	"																			
		" Celena	F	R	Daughter	S	15 March	1887	13	"			"	"	"																			
		" Sette	F	R	Daughter	S	2 March	1893	8	"			"	"	"																			
		" Andrew	M	R	Son	S	1 April	1897	3	"			"	"	"																			
78	79	Douglas Paul	M	R	Head	M	19 Feb	1867	34	"			"	"	"																			
		" Josephine	F	R	Wife	M	15 March	1878	27	"			"	"	"																			
		" Selena	F	R	Daughter	S	3 April	1891	10	"			"	"	"																			
		" Celestine	F	R	Daughter	S	14 June	1892	8	"			"	"	"																			
79	80	August Captain	M	R	Head	M	3 Feb	1870	31	"			"	"	"																			
		" Kate	F	R	Wife	M	14 June	1858	43	"			"	"	"																			

Gabo Davison Rivia

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 9 — in / dans: Dewdney Rural Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Jno Green — Enumerator. / Enumérateur. — April 26–27

Page: 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province, Territory, Island, &c. Add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada spécifier la province, ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or home, or both. / Travaillant de son métier dans la fabrique, la boutique ou la maison, ou les deux.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Employed by more parties or trade. / Employé par plus qu'un patron ou métier.	Rate earning. (Piece, time or other) / Gages gagnés. (Aux pièces, à temps ou autrement.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Numéros de la Maison habitée.	Numéros de la Famille ou du Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans la fabrique, la boutique ou la maison, ou les deux.	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à son métier chez plus qu'un patron ou métier.	Gages payés ou gagnés de ses employeurs ou autres (aux pièces, à temps ou autrement).	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler l'anglais.	Sachant parler le français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		August Marcel	M	R	Daughter	S	3 June	1886	14	BC r			Indian	Canadian	R Cath																	Indian		1
2		" Andrew	M	R	Son	S	29 Jan	1888	13	"			"	"	"																	"		2
3		" Mary	F	R	Daughter	S	4 Dec	1893	8	"			"	"	"																	"		3
4	89	89 1	James Peter	M	R	Head	M	29 May	1876	25	"			"	"	"																		4
5		" Susan	F	R	Wife	M	30 oct	1880	17	"			"	"	"																			5
6	89	89 2	Rafell George	M	R	Head	M	4 July	1846	35	"			"	"	"																		6
7		" Lucie	F	R	Wife	M	3 april	1860	40	"			"	"	"																			7
8		" Annie	F	R	Daughter	S	1 March	1888	9	"			"	"	"																			8
9		" Baby	F	R	Daughter	S	Dec 20	1899	1	"			"	"	"																			9
10	82	83 James Felix	M	R	Head	Wd	10 June	1860	38	"			"	"	"																			10
11		" August	M	R	Son	S	14 April	1888	12	"			"	"	"																			11
12	83	84 James Louie	M	R	Head	M	3 Jan	1870	30	"			"	"	"																			12
13		" Cecilia	F	R	Wife	M	29 Nov	1883	16	"			"	"	"																			13
14	84	85 August Isaac	M	R	Head	Wd	3 March	1879	22	"			"	"	"																			14
15		Joseph Francis	M	R	Lodger	Wd	30 June	1864	37	"			"	"	"																			15
16	85	86 Valentin John	M	R	Head	M	4 July	1873	28	"			"	"	"																			16
17		" Emma	F	R	Wife	M	30 oct	1880	17	"			"	"	"																			17
18	86	87 Douglas William	M	R	Head	M	2 July	1860	40	"			"	"	"																			18
19		" Mary	F	R	Wife	M	30 april	1870	31	"			"	"	"																			19
20		" Emily	F	R	Daughter	S	2 July	1897	3	"			"	"	"																			20
21		" Mena	F	R	Daughter	S	3 March	1900	1	"			"	"	"																			21
22	87	88 Charli Andrew	M	R	Head	M	30 Nov	1876	24	"			"	"	"																			22
23		" Mary a	F	R	Wife	M	29 July	1866	34	"			"	"	"																			23
24		" Bazil	M	R	Son	S	20 Nov	1894	7	"			"	"	"																			24
25	1	Shaw Charli	M	R	Lodger	Wd	—	1820	80	"			"	"	"																			25
26	88	89 Charli Agnes	F	R	Head	Wd	20 May	1866	35	"			"	"	"																			26
27		" Elizabeth	F	R	Daughter	S	30 March	1889	12	"			"	"	"																			27
28		" Martha	F	R	Daughter	S	20 oct	1891	9	"			"	"	"																			28
29		" Arthur	M	R	Son	S	3 March	1893	7	"			"	"	"																			29
30		" Silvia	F	R	Daughter	S	12 oct	1897	3	"			"	"	"																			30
31		Joseph Gabriel	M	R	Head	M	30 Jan	1864	36	"			"	"	"																			31
32		" Mary a	F	R	Wife	M	12 May	1867	33	"			"	"	"																			32
33	89	90 James Baptiste	M	R	Head	Wd	13 July	1830	70	"			"	"	"																			33
34	90	91 Matthew Baptiste	M	R	Head	M	—	1828	80	"			"	"	"																			34
35		" Constance M	F	R	Wife	M	—	1820	80	"			"	"	"																			35
36	91	92 Tom Billi	M	R	Head	M	3 oct	1872	28	"			"	"	"																			36
37		" Annie	F	R	Wife	M	12 May	1836	45	"			"	"	"																			37
38	92	93 Mack Awa	M	R	Head	M	14 July	1849	52	"			"	"	"																			38
39		" Mary	F	R	Wife	M	3 Jan	1853	48	"			"	"	"																			39
40		" Jorge	M	R	Son	S	29 Aug	1888	13	"			"	"	"																			40
41		" Robert	M	R	Son	S	3 April	1890	10	"			"	"	"																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

C[10] — Dewdney S.D.

pages 1 — 6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 10 — in / dans: Deadman's and Kamloops Springs — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: N. Lauder, Enumerator / Enumérateur. — April 12-20-1901

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier jour de ses naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or home. Mois employé à quelque autre travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou autre $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Borbrog Andrew	M	W	Head	M	2 Jan	1858	43	Norway	1892	N	Norwegian	Canadian	Presb	Farmer				1								/	/	/		Norwegian		1
2			Jessy "	F	W	Wife	M	29 Aug	1859	32	N.C. R			English	"	Cath																	English		2
3			Johnston Thos	M	W	Lodger	W	5 Nov	1834	67	England	1889		"	"	Ch of E	Fisherman			1	✓				6	150			/	/	/		"		3
4	2	2	McDonald Frank R	M	W	Head	M	12 June	1854	47	Ont C			Scotch	"	"	Farmer				1								/	/	/		"		4
5			" Emma "	F	W	Daughter	S	7 Nov	1888	13	" "			"	"	"														/	/	/		"		5
6			" Martha "	F	"	Wife	M	1 Dec	1864	47	England	1876		English	"	"														/	/	/		"		6
7	3	3	Sing	M	Y	Head	S	4 Jan	1858	43	China	1899		Chinese	China	Buddhist	Labour			1	✓												Chinese		7
8	4	4	Tolbert Jay H	M	W	"	"	30 Sept	1849	26	Ontario			Scotch	Canadian	Methodist	Mech Engr	1			✓								/	/	/		English		8
X 9	5	5	Takahishi Yahoo	M	Y	"	S	28 May	1870	5X	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Not Given			1					8	240							Japan		9
10	"	"	McLaren Thomas	M	W	Lodger	S	7 July	1878	23	England	1895		English	Canadian	Ch of E	Labour			1	✓				11	"			/	/	/		English		10
11	"	"	Miller Williams	M	W	"	S	22 June	1866	36	U.K. R			"	"	Presby	"			1	✓				8	"			/	/	/		"		11
12	"	"	Augustine Ma	M	R	"	M	17 May	1864	40	B.C. "			Indian	"	R.C.	"			1	✓				"	150							Indian		12
13	"	"	Mars Starling	F	R	Cook	S	17 June	1868	18	B.C. "			"	"	"	Cook			1	✓				8	240							"		13
14	1	"	Augustine Alphonse	M	"	Son	S	26 Aug	1888	16	" "			"	"	"	Not Given																"		14
15	6	6	Omar Thomas	M	W	Labour	S	26 March	1847	42	Wales	1889		Welsh	"	Ch of E	Farmer			1	✓				4	200			/	/	/		English		15
X 16	7	7	Toyboo Shoo	M	Y	Head	S	Unknown	1881	20	Japan	1900		Japan	Japanese	Buddhist	Labour			1	✓				6	150							Japan		16
17	"	"	Yoraichi Ieki	M	Y	Labour	S	"	1881	16	"	"		"	"	"	"			1	✓				6	150							"		17
18			Yenlan "	M	Y	"	"	"	1879	23	"	"		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		18
19			Enochawa "	M	Y	"	"	"	1876	26	"	"		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		19
20			Erova "	M	Y	"	"	"	1873	28	"	1899		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		20
21			Yoseti "	M	Y	"	"	"	1883	18	"	1898		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		21
X 22	8	8	Gemina	M	Y	Head	"	"	1870	3X	"	1894		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		22
23	"	"	Corda	M	Y	Labour	"	"	1881	20	"	"		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		23
24	"	"	Machima	M	Y	"	"	"	1878	23	"	1896		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		24
25	"	"	Bitshonma	"	"	"	"	"	1878	26	"	1900		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		25
26	"	"	Hikotaro Omon	"	"	"	"	"	1877	24	"	1900		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		26
27	"	"	Nihira Murakama	"	"	"	"	"	1861	40	"	1889		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		27
28	"	"	Yon Murakanee	"	"	"	"	"	1881	20	"	1900		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		28
29	"	"	Hashichi Nonya	"	"	"	"	"	1881	20	"	1899		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		29
30	"	"	Yamaichiro Shoya	"	"	"	"	"	1863	38	"	1900		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		30
31	"	"	E Watanabe	"	"	"	"	"	1878	23	"	1900		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		31
32	"	"	E Kuwabara	"	"	"	"	"	1864	37	"	1888		"	"	"	"			1	✓				"	"							"		32
33	4	9	Harry	M	R	Head	M	"	1856	45	B.C. "			Indian	Canadian	R.C.	Hunter				1												Indian		33
34	"	"	" Mrs	F	"	Wife	M	"	1868	33	" "			"	"	"																	"		34
35	"	"	Charlie "	M	"	Lodger	W	"	1841	60	" "			"	"	"																	"		35
36	10	10	Frank Billy	M	"	Head	"	"	1831	70	" "			"	"	"																	"		36
37	11	11	" Williams	M	"	"	M	"	1853	48	" "			"	"	"	Farmer				1												"		37
38	"	"	" Melinda	F	"	Wife	"	"	1866	35	" "			"	"	"																	"		38
39	"	"	" George	M	"	Son	S	"	1889	11	" "			"	"	"																	"		39
40	"	"	" Clarence	M	"	"	"	15 April	1896	5	" "			"	"	"																	"		40
41	"	"	" Mary Ce	F	"	Daughter	W	Easy	1898	3	" "			"	"	"																	"		41
42	"	"	Matilda	"	"	Lodger	W	Unknown	1851	50	" "			"	"	"																	"		42
43	12	12	James	M	"	Head	M	"	1821	80	" "			"	"	"																	"		43
44	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	"	1823	78	" "			"	"	"																	"		44
45	13	13	Jaunt Louis	M	"	Head	M	"	1866	35	" "			"	"	"	Hunter				1												"		45
46	"	"	" Mary A	F	"	Wife	"	"	1869	32	" "			"	"	"																	"		46
47	"	"	" James	M	"	Brother	S	"	1887	14	" "			"	"	"																	"		47
48	14	14	Wilyanna Mrs	F	"	Head	W	"	1841	60	" "			"	"	"																	"		48
49	15	15	Mashea	M	"	"	M	"	1861	50	" "			"	"	"																	"		49
50	"	"	" Anna	F	"	Wife	M	"	1836	63	" "			"	"	"																	"		50

Stoney Creek 10 mile house Camp Point

Deadman's Creek

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 10 { in / dans } Dewdney Harrison Lake & Hot Springs { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } H McDonald April 20-22, 1901 Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or home. (Justify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation or trade. / Mois employé à quelque autre métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que son métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	16	16	Ann	F	R	Head	Wid		1821	80	BC r		C	Indian	Canadian	C																	Indian		1
2	17	17	Pachur	M	"	"	M		1826	75	" "		C	"	"	"																	"		2
3	"	"	" Mary	F	"	Wife	M		1821	80	" "		C	"	"	"																	"		3
4	18	18	Alex	M	"	Head	"		1821	70	" "		C	"	"	"																	"		4
5	"	"	McLeka	F	"	Wife	M		1826	75	" "		C	"	"	"																	"		5
6	"	"	Alfie	M	"	Son	S		1886	15	" "		C	"	"	"																	"		6
7	19	19	Sabastian	"	"	Head	M		1847	60	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		7
8	"	"	" Amy	F	"	Wife	"		1861	40	" "		C	"	"	"																	"		8
9	20	20	James Louie	M	"	Head	M		1851	20	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		9
10	"	"	" Sukil	F	"	Wife	"		1886	16	" "		C	"	"	"																	"		10
11	21	21	Ula	M	"	Head	M		1831	70	" "		C	"	"	"																	"		11
12	22	22	Chiz Lilee	M	"	Head	M		1857	50	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		12
13	"	"	" Lucy	F	"	Wife	M		1881	20	" "		C	"	"	"																	"		13
14	23	23	Saw	M	"	Head	M		1857	50	" "		C	"	"	"	Hunter & Trader				1												"		14
15	"	"	" Mo	F	"	Wife	M		1857	44	" "		C	"	"	"																	"		15
16	"	"	" Ann	"	"	Daughter	S		1895	6	" "		C	"	"	"																	"		16
17	"	"	" Louie	M	"	Son	"		1899	2	" "		C	"	"	"																	"		17
18	"	"	" Charlie	"	"	"	"		1901	—	" "		C	"	"	"																	"		18
19	24	24	Frank	"	"	Head	M		1851	50	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		19
20	"	"	" Mo	F	"	Wife	"		1857	50	" "		C	"	"	"																	"		20
21	"	"	" Pauline	"	"	Daughter	S		1886	15	" "		C	"	"	"																	"		21
22	"	"	" Elyan	"	"	"	"		1892	9	" "		C	"	"	"																	"		22
23	"	"	" Capeyan	M	"	Son	"		1896	5	" "		C	"	"	"																	"		23
24	25	25	Paul	M	"	Head	M		1851	50	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		24
25	"	"	" Mathilda	F	"	Wife	"		1853	49	" "		C	"	"	"																	"		25
26	"	"	" Jean	M	"	Son	S		1897	4	" "		C	"	"	"																	"		26
27	"	"	" Jonas	M	"	"	"		1901	—	" "		C	"	"	"																	"		27
28	26	26	Saul	"	"	Head	M		1852	49	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		28
29	"	"	" Lucy	F	"	Wife	"		1841	60	" "		C	"	"	"																	"		29
30	"	"	" Mary A	"	"	Daughter	S		1896	5	" "		C	"	"	"																	"		30
31	"	"	" Mathilda	"	"	"	"		1899	2	" "		C	"	"	"																	"		31
32	27	27	Robert	M	"	Head	M		1846	55	" "		C	"	"	"	Hunter & Trader				1												"		32
33	"	"	" Mo	F	"	Wife	"		1857	50	" "		C	"	"	"																	"		33
34	"	"	" Ella	M	"	Son	S		1896	5	" "		C	"	"	"																	"		34
35	"	"	" Irbit	F	"	Daughter	S		1899	2	" "		C	"	"	"																	"		35
36	"	"		"	"	"	S		1901	—	" "		C	"	"	"																	"		36
37	28	28	Ertan	M	"	Head	M		1857	50	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		37
38	"	"	" Mary	F	"	Wife	M		"	"	" "		C	"	"	"																	"		38
39	"	"	Clerchue	M	"	Son	S		1886	15	" "		C	"	"	"																	"		39
40	"	"	Ertan	M	"	"	"		1855	6	" "		C	"	"	"																	"		40
41	29	29	Paul	"	"	Head	M		1852	49	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		41
42	"	"	" Lucy	F	"	Wife	"		1857	50	" "		C	"	"	"																	"		42
43	"	"	" Shetal	M	"	Son	S		1856	15	" "		C	"	"	"																	"		43
44	"	"	Annie	F	"	Daughter	"		1895	6	" "		C	"	"	"																	"		44
45	"	"	" Lastin	"	"	"	"		1899	2	" "		C	"	"	"																	"		45
46	30	30	Augustus	M	"	Head	M		1871	30	" "		C	"	"	"	Hunter & Trader				1												"		46
47	"	"	" Ellen	F	"	Wife	"		1872	29	" "		C	"	"	"																	"		47
48	31	31	Louie	M	"	Head	"		1876	25	" "		C	"	"	"	Hunter				1												"		48
49	"	"	" Lucy	F	"	Wife	"		1877	24	" "		C	"	"	"																	"		49
50	"	"	" Ellena	"	"	Daughter	S		1892	11	" "		C	"	"	"																	"		50

Skookum Chuck

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. C {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 10 {in / dans} Dewdney, Harrison Lake {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par B McDonald {Enumerator. / Enumérateur.} April 22-23. 1901 Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "T" for factory and "S" for home or shop, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettre "T" pour fabrique et "S" pour boutique ou chez soi, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages pendant le cas de cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale.) $.	Months at school in years. Mois à l'école dans l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	" Thomas	M	R	Son	S	Not known	1894	7	B.C.			Indian	Canadian	R.C.																	Indian		1
2	"	" Albert	M	"	"	"	"	1899	2	"	"		"	"	"																	"		2
3	32	32 Paul	"	a	Head	M	"	1861	40	"	"		"	a	a	Hunter				1												"		3
4	"	" Susanne	F	"	Wife	"	"	1869	42	"	"		"	"	"																	"		4
5	33	33 Louis	M	a	Head	M	"	1831	70	"	"		"	"	"																	"		5
6	"	" Cecile	F	"	Wife	"	"	1863	68	"	"		"	"	"																	"		6
7	34	34 Paul Tepa	M	"	Head	"	"	1857	50	"	"		"	"	"	Hunter				1												"		7
8	"	" Amelie	F	"	Wife	"	"	1853	48	"	"		"	"	"																	"		8
9	35	35 Felix	M	"	Head	"	"	1871	30	"	"		"	"	"	Hunter Trader				1												"		9
10	"	" " Mrs	F	"	Wife	"	"	1874	27	"	"		"	"	"																	"		10
11	"	" Charles	M	"	Son	S	"	1896	5	"	"		"	"	"																	"		11
12	36	36 Saw	M	a	Head	M	"	1851	50	"	"		"	"	"	Hunter				1												"		12
13	"	" " Mary A	F	"	Wife	"	"	1859	42	"	"		"	"	"																	"		13
14	"	" " Eliza	"	"	Daughter	S	"	1895	6	"	"		"	"	"																	"		14
15	"	" " Felix	M	"	Son	"	"	1897	4	"	"		"	"	"																	"		15
16	"	" " Stanislaus	M	"	"	"	"	1899	2	"	"		"	"	"																	"		16
17	37	37 Michell	M	"	Head	M	"	1853	48	"	"		"	"	"	Hunter				1												"		17
18	"	" " Mrs	F	"	Wife	"	"	1857	50	"	"		"	"	"																	"		18
19	"	" " Lazaret	"	"	Daught.	S	"	1894	7	"	"		"	"	"																	"		19
20	"	" " Magdelaine	"	"	"	"	"	1897	4	"	"		"	"	"																	"		20
21	"	" Pauline	F	"	Lodger	S	"	1826	65	"	"		"	"	"																	"		21
22	38	38 Royal Capt	M	"	Head	M	"	1826	75	"	"		"	"	"																	"		22
23	"	" " Mary	F	"	Wife	"	"	1829	72	"	"		"	"	"																	"		23
24	39	39 Yomah	M	"	Head	M	"	1831	70	"	"		"	"	"																	"		24
25	"	" " Suzanne	F	"	Wife	"	"	1829	72	"	"		"	"	"																	"		25
26	"	" " Louise	"	"	Daughter	S	"	1893	8	"	"		"	"	"																	"		26
27	40	40 Elyash	M	"	Head	M	"	1831	70	"	"		"	"	"																	"		27
28	"	" Mary	F	"	Wife	"	"	1841	60	"	"		"	"	"																	"		28
29	"	" William	"	"	Grandchild	S	"	1895	6	"	"		"	"	"																	"		29
30	41	41 August	M	"	Head	M	"	1871	30	"	"		"	"	"	Hunter				1												"		30
31	"	" Marie Louise	F	"	Wife	"	"	1872	29	"	"		"	"	"																	"		31
32	"	" Isaac	M	"	Son	S	"	1896	5	"	"		"	"	"																	"		32
33	"	" Magdeline	F	"	Daughter	S	"	1898	3	"	"		"	"	"																	"		33
34	"	" Melinda	"	"	"	"	"	1900	1	"	"		"	"	"																	"		34
35	42	42 Sabastian	M	"	Head	M	"	1831	70	"	"		"	"	"																	"		35
36	"	" Louise	F	"	Wife	"	"	1836	65	"	"		"	"	"																	"	Blind	36
37	43	43 Mary	"	"	Head	M	"	1841	60	"	"		"	"	"																	"		37
38	"	" Winifilda	"	"	Daughter	S	"	1876	25	"	"		"	"	"																	"		38
39	43	44 Wallis P	M	"	Head	M	"	1861	40	"	"		"	"	"	Hunter				1												"		39
40	"	" Julia	F	"	Wife	"	"	1862	39	"	"		"	"	"																	"		40
41	"	" Charlie	M	"	Son	S	"	1899	12	"	"		"	"	"																	"		41
42	"	" Mistachie	"	"	"	"	"	1893	8	"	"		"	"	"																	"		42
43	"	" Mary Jane	F	"	Daughter	S	"	1895	6	"	"		"	"	"																	"		43
44	"	" Jacob	M	"	Son	"	"	1897	4	"	"		"	"	"																	"		44
45	"	" Harry	"	"	"	"	"	1900	1	"	"		"	"	"																	"		45
46	45	45 Ulrichsen	M	"	Head	M	"	1826	75	"	"		"	"	"																	"		46
47	46	46 " Captain	"	"	Head	"	"	1826	75	"	"		"	"	"																	"		47
48	"	" Mary Ann	F	"	Wife	"	"	1831	70	"	"		"	"	"																	"		48
49	47	47 James Yuie	M	"	Head	"	"	1856	45	"	"		"	"	"	Hunter				1												"		49
50	"	" Agnes	F	"	Wife	"	"	1861	40	"	"		"	"	"																	"		50

Line / Ligne

Sarah Church
Catholic Church
Sarah Church

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 10 { in / dans } Dewdney Harrison Lake & Hot Springs { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par N Durrell enumerator / énumérateur. April 23-25 1901 Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Appointements supplémentaires. (Autres que son occupation ou métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
"	"	Thomas	M	R	Daughter	S	Mth Known	1883	18	BC	r		U	Indian	Canadian	BC															Indian	
"	"	Agnes	"	"	"	"	"	1885	16	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Great	"	"	"	"	"	1893	8	"	"		U	"	"	"															"	
48	48	Jane Bob	M	"	Head	M	"	1861	40	"	u		M	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Elizabeth	M	"	Wife	"	"	1866	37	"	"		M	"	"	"															"	
"	"	Elizabeth	"	"	Daughter	S	"	1893	8	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Thomas	M	"	Son	"	"	1894	7	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Emily	"	"	Daughter	"	"	1896	5	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Joey	M	"	Son	S	"	1897	4	"	"		U	"	"	"															"	
49	49	William	M	"	Head	M	"	1861	40	BC	r		U	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Lucy	"	"	Wife	"	"	1863	38	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Caroline	"	"	Daughter	S	"	1896	15	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Ambrose	M	"	Son	S	"	1899	7	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Albert	M	"	"	"	"	1897	4	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Peter	"	"	"	"	"	1901	1	"	"		U	"	"	"															"	
50	50	Charlotte	"	"	Head	M	"	1876	25	"	"		U	"	"	"	Hunter Fisher				1										"	
"	"	Mrs	M	"	Wife	M	"	1881	20	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Catherine	"	"	Daughter	S	"	1898	3	"	"		U	"	"	"															"	
51	51	James Tyee	M	"	Head	M	"	1821	80	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Mary	M	"	Wife	"	"	1851	50	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Simon	M	"	Son	S	"	1881	20	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Margaret	M	"	Lodger	Wd	"	1821	80	"	"		U	"	"	"															"	B Coast
"	"	Agnes	M	"	"	S	"	1884	17	"	"		U	"	"	"															"	
52	52	Baker Jane	M		Head	Wd	"	1841	60	B C	r		U	"	"	"															"	
53	53	Michelle	M	"	Head	M	"	1851	50	BC	r		U	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Marion	M	"	Wife	M	"	1861	40	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Ellen	"	"	Daughter	S	"	1876	25	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Isaac	"	"	"	S	"	1883	18	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Matilda	"	"	"	S	"	1889	12	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Michell	M	"	Son	S	"	1899	2	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Sally	M	"	Lodger	Wd	"	1836	64	"	"		U	"	"	"															"	
54	54	Williams	M	"	Head	M	"	1875	26	"	"		U	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Mary Anne	M	"	Wife	M	"	1871	30	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Boyell	M	"	Son	S	"	1894	7	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Charley	M	"	Father	Wd	"	1831	70	"	"		U	"	"	"															"	
55	55	Agnes	M	"	Head	Wd	"	1861	30	"	"		U	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Elizabeth	"	"	Daughter	S	"	1891	10	"	"		U	"	"	"												5			"	
"	"	Martha	"	"	"	S	"	1893	8	"	"		U	"	"	"												5			"	
"	"	Arthur	M	"	Son	S	"	1895	6	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Agnes	M	"	Daughter	S	"	1899	2	"	"		U	"	"	"															"	
56	56	August Capt	M	"	Head	M	"	1869	32	"	"		U	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Mary	M	"	Wife	"	"	1846	55	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Andrew	M	"	Son	S	"	1891	10	"	"		U	"	"	"												6			"	
"	"	Mary	M	"	Daughter	S	"	1893	8	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Peter	M	"	Lodger	S	"	1877	24	"	"		U	"	"	"												6			"	
"	"	Margaret	M	"	"	S	"	1888	13				U	"	"	"															"	
57	57	Paul	M	"	Head	M	"	1871	30	"	"		U	"	"	"	Hunter				1										"	
"	"	Josephine	M	"	Wife	"	"	1871	30	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Jenny	"	"	Daughter	S	"	1891	10	"	"		U	"	"	"															"	
"	"	Catherine	"	"	"	"	"	1894	7	"	"		U	"	"	"															"	

Douglas Creek Road Shuswap Chief Dakota

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia. District No. 2 Westminster S. District No. C. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 10 in / dans Hamm Lake (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par _____ Enumerator. / Enumérateur. April 25th May 2nd 1901. Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which apprenticed. (Specify by "S" for Salary Roll, or by "W" for Wages Roll, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans lequel il a été apprenti. (Indiquer par "S" pour Salaire, ou par "W" pour Gages, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	58	58	Jack	M	R	Head	M	unknown	1841	60	BC			Indian	Canadian	R.C.																Indian		1
2	"	"	Josephine	F	"	Wife	M	"	1857	44	"			"	"	"																"		2
3	"	"	Baltzer	M	"	Son	M	"	1881	20	"			"	"	"																"		3
4	"	"	Eller	M	"	Son	M	"	1891	10	"			"	"	"																"		4
5	59	59	Jimmy Louis	M	"	Head	M	"	1831	70	"			"	"	"																"		5
6	"	"	Mary Agnes	F	"	Wife	M	"	1836	65	"			"	"	"																"		6
7	"	"	Cole Jenny	M	"	Sister	S	"	1861	20	"			"	"	"																"		7
8	60	60	Alexander	M	"	Head	M	"	1866	35	"			"	"	"	Hunter				1											"		8
9	"	"	Mary	F	"	Wife	M	"	1871	30	"			"	"	"																"		9
10	"	"	Ally	M	"	Son	S	"	1891	10	"			"	"	"																"		10
11	"	"	Charlie	M	"	Son	S	"	1893	9	"			"	"	"																"		11
12	"	"	Mary	F	"	Daughter	S	"	1894	7	"			"	"	"																"		12
13	"	"	Jenny	M	"	Son	S	"	1896	5	"			"	"	"																"		13
14	"	"	Lizzy	F	"	Daughter	S	"	1900	1	"			"	"	"																"		14
15	61	61	Sally	F	"	Head	M	"	1841	60	"			"	"	"																"		15
16	62	62	William	M	"	Head	M	"	1861	40	"			"	"	"	Hunter				1											"		16
17	"	"	Mary	F	"	Wife	M	"	1866	35	"			"	"	"																"		17
18	"	"	Mary	F	"	Daughter	S	"	1897	4	"			"	"	"																"		18
19	"	"	Catherine	F	"	"	S	"	1899	2	"			"	"	"																"		19
20	63	"	Nelson John	M	"	Lodger	M	"	1876	25	"			"	"	"																"		20
21	63	63	Cole Eller	M	"	Head	M	"	1879	22	"			"	"	"	Hunter				1											"		21
22	"	"	" Jenny	F	"	Wife	M	"	1871	30	"			"	"	"																"		22
23	"	"	" Betty	F	"	Daughter	S	"	1899	12	"			"	"	"																"		23
24	"	"	" Cecilia	F	"	"	S	"	1893	8	"			"	"	"																"		24
25	"	"	" Jimmy	M	"	Son	S	"	1896	5	"			"	"	"																"		25
26	"	"	" Lucy	F	"	Daughter	S	"	1899	2	"			"	"	"																"		26
27	64	64	Paul Egret	M	"	Head	M	"	1841	60	"			"	"	"																"		27
28	"	"	" Lucy	F	"	Wife	M	"	1857	50	"			"	"	"																"		28
29	65	65	Mary	F	"	Head	M	-	1886	45	"			"	"	"																"		29
30	"	"	Catherine	F	"	Lodger	S	"	1889	12	"			"	"	"																"		30
31	66	66	Ouellette Frederick	M	R	Head	M	Oct 15 Aug	1819	82	Holland	1847		British	Canadian	R.C.	Gen Mechst				1											English		31
32	"	"	Rose Mary	F	WR	Wife	M	"	1841	60	British			"	"	"																Indian		32
33	"	"	" Rose Catherine	F	"	Daughter	S	30 Nov	1868	33	"			"	"	"																"		33
34	"	"	" Albert	M	"	Son	S	24 April	1880	21	"			"	"	"																"		34
35	"	"	" Charles	M	"	"	S	27 Jan	1883	18	"			"	"	"																"		35
36	"	"	Smith William	M	W	Lodger	S	12 April	1853	48	Ireland	1888		British	"	Prot	Miner				1											English		36
37	67	67	Wade Catherine	F	A	Head	W	unknown	1851	50	BC			Indian	"	"																Indian		37
X 38	68	68	Morrison Charles	M	"	"	M	"	1871	30	"			"	"	R.C.																Indian		38
39	"	"	" Louisa	F	WR	Wife	M	-	1873	28	"			"	"	"																"		39
40	"	"	" Minnie	F	"	Daughter	S	"	1897	4	American	1897		"	"	"																"		40
X 41	69	69	Craig Lewis Alfred	M	lo	Head	S	10 May	1847	54	England	1881		English	Canadian	Apostolic	Sailor			1	V	1			12	300						English		X 41
X 42	70	70	Clegg Frederick	M	W	Lodger	S		1849	52	England	1881		English	English	Baptist	Miner			1	V				12	540						English		X 42
X 43	71	71	Ah Yee	M	Y	"	S		1878	23	China	1891		China	China	"	Lumberman			1	V											Chinese		X 43
44	72	72	McEvoy John	M	W	Head	W		1846	40	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyt																English		44
45	"	"	English William	M	"	Lodger	W	6 April	1860	41	"			English	"	Prot E																"		45
46	"	"	Martin Eugene	M	"	"	W	7 July	1858	42	US		1883	"	"	High Ch																Sard Fren		46
47	"	"	Ennegren Otto	M	"	"	W	12 Jan	1865	36	Finland	1894		Finlandic	Finland	Lutheran																Swedish		47
48	"	"	Anzin John	M	"	"	W	22 Oct	1876	24	Ontario			Scotch	Canadian	R.C.																"		48
49	"	"	Miller Edward	M	"	"	W	25 "	1865	35	US		1890	German	German	Presbyt																"		49
50	"	"	Rodgers Alexander	M	"	"	S	14 March	1871	30	"		1897	Scotch	"	Ch of Eng																"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 10 — in / dans: Dundney Harrison Lake & Upper Stamps — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. Macdonald — Enumerator. / Enumérateur. — May 2-3 1901

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des emplois, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Specify by "1" for factory, "2" for shop, "3" for mine, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, l'atelier ou la mine. (Spécifier par "1" pour fabrique, "2" pour atelier, "3" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory, shop or mine. / Mois employé à un métier à la fabrique, à l'atelier ou à la mine.	Months employed at other work than trade in factory or mine. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son emploi principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
"	"	McRae Williams	M	W	Labor	S	29 Aug	1867	34	N.S. r		V	Scotch	Canadian	Presby	Loggers			1	V				8	360			✓	✓	✓		Gaelic	
"	"	McInnes Angus	M	"	"	"	26 Sept	1867	33	P.E. r		V	"	"	"	"			1	V				8	360			✓	✓	✓		"	
"	"	Patterson Alexis	M	"	"	M	4 July	1867	33	N.S. r		V	"	"	Presbyt	"			-1	V				4	360			✓	✓	✓		English	
"	"	McIsaac John	M	"	"	S	22 June	1872	29	Ontario r		V	"	"	Presbyt	"			1	V				8	360			✓	✓	✓		"	
"	"	Mann Edward	M	"	"	S	26 Aug	1846	55	U.S. u	1881	V	[illegible]	[illegible]	Methodist	"			1	V				8	480			✓	✓	✓		English	
"	"	Adams John E	M	"	"	"	13 Feb	1870	31	U.S. u	1901	V	Anglo	"	"	"			1	V				8	480			✓	✓	✓		English	
"	"	Hamlin Gilbert	M	"	"	"	15 April	1872	29	Ontario r		V	Irish	Canadian	Presbyt	"			1	V				10	750			✓	✓	✓		English	
"	"	" Joseph C	M	"	"	"	"	1874	26	" "		V	"	"	"	"			1	V				8	480			✓	✓	✓		"	
73	73	Nankuss Geo E	M	W	Head	S	25 July	1875	26	U.S. r	1893	V	[illegible]	American	"	Hotel Man			1	V				12	800			✓	✓	✓		"	
"	"	Bell Joseph H	M	"	Cook	S		1864	37	" r	1893	V	"	"	"	Cook			1	V				12	840			✓	✓	✓		"	
"	"	McKinnan George	M	"	Waiter	S	22 Feb	1862	39	Ont. r		V	Scotch	Canadian	"	Waiter			1	V				12	360			✓	✓	✓		"	
"	"	Polin George	M	"	"	S	22 Aug	1880	21	N.B. r		V	Irish	"	"	"			1	V				12	300			✓	✓	✓		English	
"	"	Gamble Eliza	F	W	"	S	14 June	1867	34	Ireland r	1892	V	"	"	"	"			1	V				12	300			✓	✓	✓		"	
"	"	Reid Ellen	F	"	"	S	7 Nov	1877	24	Ontario r		V	"	"	"	"			1	V				12	360			✓	✓	✓		"	
"	"	McErin Amanda	F	W	"	S	15 June	1876	25	"		V	"	"	"	"			1	V				12	360			✓	✓	✓		"	
"	"	Barrenzes Mitchell	M	W	"	S	1 Aug	1878	22	Mex r	1892	V	Caucasian	"	Roman	"			1	V				12	480			✓	✓	✓		"	
74	74	Sway Henry	M	W	Head	S	9 June	1868	33	England u		V	English	"	Church of England	Hotel Keeper			1	V				12	600			✓	✓	✓		"	
75	75	Thomas	M	Y	Labor	S	Unknown	1881	20	Japan r	1899	V	Japanese	Japanese	Buddhist	Cook			1	V				12	720			✓	✓	✓		Japanese	
76	76	Jim	M	"	"	"	"	1861	40	China r	1883	V	Chinese	China	"	"			1	V				12	420			✓	✓	✓		Chinese	
77	77	Gay	"	"	"	"	"	1865	36	" r	1890	V	"	"	"	"			1	V				12	420			✓	✓	✓		"	
78	78	Chong	"	"	"	"	"	1871	30	" r	1899	V	"	"	"	"			1	V				12	240			✓	✓	✓		"	
79	79	Yong Yin	"	"	"	"	"	1877	24	" r	1899	V	"	"	"	"			1	V				12	280			✓	✓	✓		"	
80	80	Ling	"	"	"	"	"	1846	55	" r	1882	V	"	"	"	"			1	V				6	80			✓	✓	✓		"	
81	81	Tomas	"	"	"	"	"	1861	40	" r	1889	V	"	"	"	"			1	V				12	240			✓	✓	✓		"	
82	82	Cormor Mefus	"	W	"	"	"	1867	44	Quebec r		V	Irish	Canadian	R.C.	"			1	V				12	500			✓	✓	✓		English	
83	83	Huff Fanny	F	W	Head	Wd	7 June	1870	31	" r		W	Canadian	Canadian	Presby																	
"	"	Huff Charlie	M	"	Son	S	2 Jan	1894	7	B.C. u																	9	✓	✓	✓		"	
"	"	Huff Ida	F	"	Daughter	S	2 Dec	1896	5	" u																	24					"	
1	1	Yader Elijah J	M	W	Lodger	M	12 Dec	1869	37	N.S. r	1899	V	Cumberland	Canadian	Baptist	Miner			1									✓	✓	✓		"	
"	"	Yader Lucy	F	"	"	"	27 Oct	1877	24	England u		V	English	Canadian	Church of England													✓	✓	✓		"	
84	84	Tyrer James	M	W	Head	S		1870	31	England r	1888	V	English	Canadian	R.C.	Baker			1	V				12	700			✓	✓	✓		"	
85	85	Can Lee	M	Y	Lodger	S		1871	30	China	1891	V	Chinese	China	Buddhist	Farmer			1	V				7	140			✓	✓	✓		Chinese	
86	86	McBurnie Ernest	M	W	Head	M	April	1881	20	Southampton	1897	V	Scotch	Canadian	Presby	Farmer												✓	✓	✓		English	
"	"	McBurnie Jane	F	W	Wife	"	26 Aug	1861	40	Ontario r		V	Eng Celt	"	"	"												✓	✓	✓		"	
"	"	McBurnie Florence	F	S	Daughter	S	26 Sept	1893	8	B.C. r		✓	Scotch	"	"	"																"	
"	"	McPherson Margery	F	W	"	"	11 Sept	1894	7	" "		V	"	"	"	"																"	
"	"	McBurnie Edith	F	"	"	"	25 April	1896	5	" "		V	"	"	"	"													✓	✓	✓		English	
87	87	Elvin Geo O	M	"	Head	"	11 July	1864	33	Ontario		✓	"	Canadian	Presby	Cook												✓	✓	✓		English	
88	88	Morrison Allen	M	"	"	"	2 April	1864	67	"		✓	"	"	"	Farmer			1									✓	✓	✓		English	

1901

British Columbia

2 — New Westminster

D¹ — New Westminster, City

pages 1 — 8

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans City of New Westminster (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John V. F. Murray Enumerator. / Enumérateur. Apr. 2 – 8

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Worked at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from employment at trade. / Gages reçus pour emploi de son métier.	Extra earnings, from other occupation or trade, if any. / Gages supplémentaires, pour autre occupation ou autre partie principale, s'il y a lieu.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1		Mc Phaden Hamil	m	W	Head	m	Mar. 30	1847	53	Ont. r			English	Canada	Prest.	Butcher		*		1								1	1	1		English		1
2			" Augusta J	F	"	Wife	m	Oct. 22	1855	45	U.S.	1858	✓	"	"	Ch. Eng.													1	1			"		2
3			" Charles, A.	m	"	Son	S	" 19	1877	23	B.C. u.		✓	"	"	"	N.F.												1	1			"		3
4			" Alfred, D.	m	"	"	S	Dec. 17	1879	21	" "		✓	"	"	"	Butcher	✓		1					12	300			1	1			"		4
5			" Duncan, E.	m	"	"	S	March 8	1881	19	" "		✓	"	"	"	Factory Lab	✓		1			2			60			1	1			"		5
6			" Victor, A.	m	"	"	S	Apr. 30	1887	13	" "		✓	"	"	"												10	1	1			"		6
7			" Laura, A.	F	"	Daughter	S	" 24	1896	4	" "		✓	"	"	"														1				7
8	2	2	Durrico, Jackom	M	"	Head	S	Nov. 20	1858	42	Italy	1887	1897	Italian	"	R. Cath.	Fisherman	✓		1	✗				4		250				1		Italian		8
9			Magnone, Carlotta	F	"	Dom.	m	Nov. 18	1846	54	"	1887	✓	"	Italian	"	house servant	✓		1											1		"		9
10	3	3	Paleno, David	m	"	Head	S	June 5	1874	26	"	1896	1899	"	Canadian	"	Fisherman			1	1								1	1	1		"		10
11	4	4	Furness, William	m	"	Head	m	March 3	1843	57	England	1882	✓	English	"	Ch. Eng.	Bridgetender	✓		1					12		600			1	1		English		11
12			" Margarette	F	"	Wife	m	Dec. 7	1841	59	"	1882	✓	"	"	"													1	1			"		12
13			" Lizzie	F	"	Daughter	S	Jan. 17	1871	29	"	1882	✓	"	"	"															1		"	Unsound mind childhood	13
14			" William, H.	m	"	Son	S	March 21	1879	26	"	1882	✓	"	"	"														1	1			"		14
15	5	5	Smith John	m	"	Head	W	Feb 14	1844	56	"	1868	✓	"	"	"	Fisherman	✓		1					8		180			1	1			"		15
16			" Harold, E. G.	m	"	Son	S	July 23	1885	15	Ont. r		✓	"	"	"	Box Factory Hand			1			F	2		70			1	1			"		16
17			" Ethel, H.	F	"	Daughter	S	Aug 4	1888	12	B.C. u.		✓	"	"	"												10	1	1			"		17
18			" Christopher, G	m	"	Son	S	Oct. 11	1889	11	" "		✓	"	"	"												10	1	1			"		18
19			" Thomas, E	m	"	"	S	Aug 11	1891	9	" "		✓	"	"	"												10	1	1			"		19
20	6	6	Wright, Amos	m	"	Head	m	anniversary	1870	30	England	1892	✓	"	"	Presb.	Fisherman				1				8		180			1	1			"		20
21			" Mary	F	"	Wife	m	Feb	1877	23	N.B.	1895	✓	"	"	R. Cath.														1	1			"		21
22			" Lizzie	F	"	Daughter	S	Sept 18	1894	6	"	1895	✓	"	"	"																		"		22
23			" Rosie	F	"	"	S	Feb 24	1897	3	B.C. u.		✓	"	"	"																		"		23
24	7	7	West George, H	m	"	Head	S	July 10	1866	36	England	1894	✓	"	"	Lutheran	Fisherman				1				4		240			1	1			"		24
25	8	8	Wiener Victor	m	"	"	m	Dec. 22	1863	37	U.S.	1895	1900	"	"	"	"				1				4		240			1	1			"		25
26			" Hilgard	F	"	Wife	m	May 3	1864	36	Mexico	1895	✓	Spanish	"	"														1	1		Spanish			26
27	9	9	Bradon Robert	m	"	Head	m	July 13	1845	55	Ireland	1880	✓	English	"	R. Cath.	"				1				5	50	300			1	1		English		27
28			" Mary Jean	F	"	Wife	m	May 26	1860	40	England	1879	✓	"	"	Ch. Eng.														1	1			"		28
29	10	10	Waterman Thomas	m	"	Head	m	June 11	1867	33	Newfoundland	1898	✓	"	"	"	"				1				5		300			1	1			"		29
30			" Isabella	F	"	Wife	m	March 25	1870	31	"	"	✓	"	"	"														1	1			"		30
31			" Ellen	F	"	Daughter	S	" 5	1901		B.C. u.		✓	"	"	"																		"		31
32	11	11	Rhine William, H	m	"	Head	m	July 3	1865	35	Ont. u.		✓	"	"	Meth.	watchman	✓		1							600			1	1			"		32
33			" Amanda	F	"	Wife	m	Feb 2	1868	33	" "		✓	"	"	"														1	1			"		33
34			" Wilbert	m	"	Son	S	Aug 10	1892	8	"		✓	"	"	"												5	1	1			"		34
35			" Clarence	m	"	"	S	Jan 5	1895	6	"		✓	"	"	"														1				35
36	12	12	Kennedy Neil	m	"	Head	w	Oct 13	1823	77	England	1868	✓	"	"	R. Cath.	Mill hand	✓		1			5				165			1	1			"		36
37	13	13	Jennings, William	m	"	"	m	Apr. 31	1867	33	"	1890	✓	"	"	Meth.	" "	✓		1			4				600			1	1			"		37
38			" Alma	F	"	Wife	m	Aug 29	1863	37	"	1892	✓	"	"	"														1	1			"		38
39	14	14	Anderson Martin	m	"	Head	m	May 19	1860	40	Norway	1881	1894	Norwegian	"	Lutheran	Fisherman				1						850			1	1		Norwegian		39
40			Christiansen Emil	m	"	Partner	S	" "	1874	26	"	"	"	"	"	"	"				1						350			1	1			"		40
41	15	15	Helenius John	m	"	Head	S	July 25	1862	38	Finland	1895	1900	Finn	"	"	"				1						200				1		Finn		41
42	16	16	Crowley John	m	"	"	S	" 6	1872	28	Ireland	1894	✓	English	"	R. Cath.	gen Laborer	✓		1					7		950			1	1		English		42
43			Eliza	F	R	Dom.	S	unknown	1876	24	B.C. r			Indian	"																1		Indian		43
44	17	17	Caro Antonio	m	W	Head	S	Jan. 17	1855	45	Italy	1882	1897	Italian	"	"	Fisherman				1						300				1		Italian		44
45	18	18	Okam George	m	"	Head	S	unknown	1859	41	Austria	1880	1894	Austrian	"	"	"				1						350				1		Austrian		45
46	19	19	Smither Alfred	m	"	Head	W	Jan 9	1846	52	England	1867	✓	English	"	Ch. of Eng	Watchman													1	1		English		46
47			" Neotah, H	F	"	Daughter	S	Nov. 12	1885	15	B.C. u.		✓	"	"	"																				47
48			" Arthur, F	m	"	Son	S	" 1	1887	13	" "		✓	"	"	"												9	1	1			"		48
49			" Edgar, F	m	"	"	S	" 11	1890	10	" "		✓	"	"	"												9	1	1			"		49
50			" Mary, E	F	"	Daughter	S	Feb 6	1891	9	" "		✓	"	"	"												9	1	1			"		50

11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans City of New Westminster (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John D. P. Herring Enumerator. / Enumérateur. Apr 8–9 Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, directly by "F" for himself, or "H" for home, or "S" for shop. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, directement "F" pour fabrique et "H" pour maison, ou "B" pour boutique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre patron principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Smither Alfred	m	W	Son	S	June 17	1893	7	B.C. u.			✓ English	Canadian	Ch. of Eng												5	1		1		English	
2			" Amy M	f	"	Daughter	S	Oct 11	1895	5	" "			✓	"	"													1		1		"	
3	20	20	Costa Philipe	m	R	Head	m	May 1	1850	50	Mexico	1879	1892	Spanish	"	R. Cath	ship carpenter			1									1		1		Spanish	
4			" Jessie	f	"	Wife	m	June 1	1860	40	"	1879		✓ "	"	"													1		1		"	
5	21	21	Deacon Thomas	m	W	Head	m	Dec. 9	1857	43	Newfoundland	1885		✓ English	"	Ch. of Eng	fisherman			1					1000			1		1		English	
6			" Eliza	f	"	Wife	m	Apr. 10	1873	27	Quebec r.			✓ "	"	"															1		"	
7			" Mary J	f	"	Daughter	S	" 17	1892	8	B.C. u.			✓ "	"	"												5	1		1		"	
8			" Lillian	f	"	"	S	Feb 24	1893	7	" "			✓ "	"	"																		
9			" John W	m	"	Son	S	Jan 28	1901	1 month	" "			✓ "	"	"																		
10			" Charles	m	"	Brother	S	Aug 27	1859	41	Newfoundland	1896		✓ "	"	"	Fisherman	✓		1					900				1		1		"	
11	22	22	Vissen William*	m	"	Head	m	Jan 9	1838	62	Holland	1887	1893	Dutch	"	Reformed	Steamer (Capt)	✓		1					500						1		Indian	
12			" Mary A	f	R	Wife	m	May 15	1861	38	B.C. r.			✓ Indian	"	R. Cath																		
13			" Wilson H	m	"	Son	S	June 17	1878	22	" "			✓ Dutch &	"	"	Boiler	✓		1					800				1		1		English	
14			" Henry	m	"	"	S	March 17	1891	10	" u			✓ "	"	"	Fisherman	✓		1					900						1		"	
15			" Hood A	f	"	Daughter	S	Jan 13	1891	10	" "			✓ "	"	"															1		"	
16	23	23	Earle Isaac	m	W	Head	m	Nov.	1860	40	Newfoundland	1848		✓ English	"	Ch. of Eng	Builder Leb.	✓		1					1500				1		1		"	
17			" Julia A	f	"	Wife	m	Sept 7th	1861	41	"	1900		✓ "	"	"												4	1		1		"	
18			" Mary	f	"	Daughter	S	July 14	1892	8	"	1900		✓ "	"	"															1		"	
19			" Beatrice	f	"	"	S	Sept 19	1897	6	"	1900		✓ "	"	"																		
20			" Jelly	f	"	"	S	Nov 11	1896	11	"	1900		✓ "	"	"																		
21	24	24	Crane Joseph	m	"	Head	m		1861	36	"	1880		✓ "	"	Meth.	Boat builder	✓		1					500				1		1		"	
22			" Kimley	f	"	Wife	m	Oct 5	1874	32	"	1880		✓ "	"	"												10	1		1		"	
23			" Harvey	m	"	Son	S	" 6	1898	12	Que. u.			✓ "	"	"												10	1		1		"	
24			" Walter	m	"	"	S	Sept 2	1889	11	" "			✓ "	"	"																		
25			" Rosie	f	"	Daughter	S	June 16	1891	9	" "			✓ "	"	"												10	1		1		"	
26			" Harry	m	"	Son	S	" 10	1893	7	" "			✓ "	"	"																		
27			" Violet B	f	"	Daughter	S	May 24	1896	4	B.C. "			✓ "	"	"																		
28			" Lucie D	f	"	"	S	Jan 11	1898	3	" "			✓ "	"	"																		
29			" Vera	f	"	"	S	Jan 11	1901	3 months	" "			✓ "	"	"																		
30	25	25	Thomas Joseph	m	"	Head	m	Feb 21	1866	35	England	1885		✓ "	"	"	Foreman	✓		1					500				1		1		"	
31			" Margaretta	f	"	Wife	m	Dec. 9	1866	34	Ont. r.			✓ "	"	Presb.												9	1		1		"	
32			" Joshua	m	"	Son	S	" 19	1890	10	B.C. u.			✓ "	"	"																		
33			" Ellen	f	"	Daughter	S	May 21	1893	7	" "			✓ "	"	"															1		"	
34			" Maude E	f	"	"	S	Sept 1	1896	4	" "			✓ "	"	"																		
35			" Eddy	m	"	Son	S	Feb 14	1901	2 months	" "			✓ "	"	"																		
36	26	26	Anzenti Antonio	m	"	Head	m		1855	45	Spain	1880		✓ Spanish	Spanish	R. Cath	Mill hand	✓		1					560						1		Spanish	
37			" Hebia	f	"	Wife	m		1869	35	"	1890		✓ "	"	"															1		"	
38			" Martin	m	"	Son	S	July 1	1892	8	B.C. u.			✓ "	Canadian	"															1		"	
39			" Marian	f	"	Daughter	S	March 15	1895	6	" "			✓ "	"	"															1		"	
40			" Rosie	f	"	"	S	March 20	1876	5	" "			✓ "	"	"																		
41			" Antonio	m	"	Son	S	June 30	1899	1	" "			✓ "	"	"																		
42	27	27	Pitcher Robert	m	"	Head	m	Sept 18	1855	45	Que r.			✓ English	"	"	Mill right	✓		1					700						1		English	
43			" Margaretta	f	"	Wife	m	Mch 18	1858	43	" "			✓ "	"	Presb															1		"	
44			" Josephine	f	"	Daughter	S	Feb 5	1883	18	" "			✓ "	"	"															1		"	
45			" Norman	m	"	Son	S	Dec 8	1885	15	" "			✓ "	"	"												9	1		1		"	
46			" Mabel	f	"	Daughter	S	Aug 19	1891	9	B.C. u.			✓ "	"	"															1		"	
47			" Carmen	m	"	Son	S	Oct 7	1893	7	" "			✓ "	"	"															1		"	
48			" Lewina	f	"	Daughter	S	Oct 7	1893	7	" "			✓ "	"	"															1		"	
49	28	28	Hemborough Thos	m	"	Head	m	Feb	1852	47	England	1883		✓ "	"	Meth.	Manager Co.				1				700						1		"	
50			" Elizabeth	f	"	Wife	m	Oct 9	1863	37	Ont. r.			✓ "	"	"															1		"	

10

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John V. P. Verrey — Enumerator. / Enumérateur. apr. 9 – 9

Page 3 — Page 13

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dernets.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou autre occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier ou autre principale occupation) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
		Newbigging, Martha	F	W	Daughter	S	March 25	1871	29	England	1883	N	English	Canadian	Meth													1	1	1		English		1
		" Lily	F	"	"	S	Sept 24	1883	17	B.C. "		N	"	"	"													1	1	1		"		2
		" Charles H.M.	M	"	Son	S	" 17	1887	13	" "		N	"	"	"												10	1	1	1		"		3
		" Violet	F	"	Daughter	S	Oct 28	1889	11	" "		N	"	"	"												9	1	1	1		"		4
		" Stanley	M	"	Son	S	June 18	1891	9	" "		N	"	"	"												9	1	1	1		"		5
		" Rosa	F	"	Daughter	S	" 28	1893	7	" "		N	"	"	"												6	1	1	1		"		6
29	29	Mc Martin Alex.	M	"	Head	M	Dec 31	1870	30	Ont "		N	Irish	"	Presb	Carpenter	✓		1			10			850			1	1	1		"		7
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Oct 17	1871	29	" "		N	English	"	"												9	1	1	1		"		8
		" Duncan	M	"	Son	S	Apr 7-11	1892	8	B.C. "		N	Irish	"	"															1		"		9
		" Jessie, M	F	"	Daughter	S	Aug 29	1894	6	" "		N	"	"	"															1		"		10
		" George	M	"	Son	S	March 17	1895	5	" "		N	"	"	"																	"		11
		" William	M	"	Son	S	June 19	1896	11	" "		N	"	"	"																	"		12
30	30	Campbell James	M	"	Head	M		1850	50	Ont "		N	Scotch	"	R.Cath	Builder	✓		1									1	1	1		"		13
		" Anne	F	"	Wife	M		1871	36	" "		N	English	"	"													1	1	1		"		14
		" James	M	"	Son	S	Nov 25	1879	23	B.C. "		N	Scotch	"	"	Fisherman				1								1	1	1		"		15
		" Laura	F	"	Daughter	S	Aug 16	1880	20	" "		N	"	"	"													1	1	1		"		16
		" Philip	M	"	Son	S	March 30	1882	18	" "		N	"	"	"	Fisherman				1								1	1	1		"		17
		" Emma	F	"	Daughter	S	Nov 6	1882	18	" "		N	"	"	"													1	1	1		"		18
		" Josephine	F	"	"	S	Apr 7	1883	16	" "		N	"	"	"													1	1	1		"		19
		" Walter	M	"	Son	S	July 24	1889	11	" "		N	"	"	"												9	1	1	1		"		20
		" Harry	M	"	"	S	Apr 29	1893	7	" "		N	"	"	"															1		"		21
		" Alfred	M	"	"	S	Aug 1	1895	5	" "		N	"	"	"															1		"		22
31	31	Calder Duncan	M	"	Head	S	June 2	1873	27	Ont "		N	English	"	R.C. Presb	Ship Laborer	✓		1			12			200			1	1	1		"		23
32	32	Petre Charles A	M	"	Head	M	Sept 7	1871	29	Ont. "	1888	1897	"	"	Meth.	Ship Carpenter	✓		1			12			500			1	1	1		"		24
		" Margaretta W	F	"	Wife	M	Jan 22	1881	19	England "		N	"	"	Ch of Eng																			25
		" Alma L	F	"	Daughter	S	May 27	1900		B.C. "		N	"	"	"																			26
33	33	Mc Martin Isaac	M	"	Head	M	March 27	1846	53	Ont "		N	Irish	"	Presb	Millwright	✓		1			12			900			1	1	1		"		27
		" Jean	F	"	Wife	M	Jan 23	1859	52	Ireland	1861	N	"	"	"																			28
		" Esther, M	F	"	Daughter	S	July 11	1884	31	Ont "		N	Irish	"	"																			29
		" Jessie, A	F	"	"	S	Feb 11	1873	28	" "		N	"	"	"																			30
		" John, J	M	"	Son	S	" 3	1879	22	" "		N	"	"	"	Student																		31
34	34	Thompson, George	M	"	Head	M	May	1877	23	England	1890	N	English	"	Ch of Eng	Boatman	✓		1			12			720			1	1	1		"		32
		" Charlotte	F	"	Wife	M	Sept 11	1879	21	Ont "		N	"	"	Meth.																			33
		" Robert, W	M	"	Son	S	Aug 31	1899	1	B.C. "		N	"	"	"																			34
35	35	Brenchley, Wm E.	M	"	Head	M	Oct	1844	56	England	1876	N	"	"	Ch of Eng	Gen. Laborer	✓		1			12			300			1	1	1		"		35
		" Louisa, B	F	"	Wife	M	Apr	1848	53	" "		N	"	"	"																			36
		" Edith	F	"	Daughter	S	Nov 23	1873	26	" "		N	"	"	"	Dressmaker	✓		1			12			250			1	1	1		"		37
		" Williams	M	"	Son	S	Feb 18	1876	25	Ont "		N	"	"	"	Not Given																			38
		" Louisa, O	F	"	Daughter	S	July 27	1877	23	" "		N	"	"	"	Dressmaker	✓		1			12			250			1	1	1		"		39
		" Minnie, J	F	"	"	S	Nov 10	1879	21	" "		N	"	"	"	"	✓		1			12			125			1	1	1		"		40
		" Mary E.W.	F	"	"	S	Apr 21	1884	16	" "		N	"	"	"																			41
		" Daisy	F	"	"	S	June 7	1889	15	" "		N	"	"	"																			42
36	36	Tupper Martin, F	M	"	Head	M	Sept 26	1847	53	Ont "		N	"	"	meth	Carpenter	✓		1			12			500			1	1	1		"		43
		" Eliza J	F	"	Wife	M	Jan 1	1858	43	" "		N	"	"	"																			44
		" Everts, J F	M	"	Son	S	June 9	1878	22	" "		N	"	"	"	School Teacher	✓		1			12			600			1	1	1		"		45
		" Edith, M	F	"	Daughter	S	Nov 1	1880	20	" "		N	"	"	"																			46
		" Rena, A	F	"	"	S	March 9	1889	16	" "		N	"	"	"												10	1	1	1		"		47
		" Charles, H	M	"	Son	S	Oct 11	1887	13	" "		N	"	"	"												10		1	1		"		48
		" Leonard, H W	M	"	"	S	June 6	1895	5	B.C. "		N	"	"	"																			49
37	37	Clarke, John S	M	"	Head	M	July 28	1835	65	England	1882	O	"	"	Ch of Eng	Cook	✓		1						600				1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John V. P. Herring Enumerator. / Enumérateur. Apr 9 – 10 Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1			Clarke, Margaretta	F	W	wife	m	Apr 7	1849	51
2			" Louise	F	"	Daughter	S	May 24	1883	17
3			" John A	M	"	Son	S	June 4	1887	11
4	38	38	Mackie, Jack	M	"	Head	m	March 17	1844	57
5			" Maggie	F	"	Wife	m	July	1865	35
6			" Mary	F	"	Daughter	S	Oct 16	1895	5
7			" Thomas	M	"	Son	S	Sept 27	1898	2
8			" Katie	F	"	Daughter	S	Oct 6	1900	
9	39	39	Mahon, Maggie	F	"	Head	W	Dec 25	1866	34
10			" Eliza	F	"	Daughter	S	Apr 4	1883	17
11			" Florence	F	"	"	S	" 7	1885	15
12			" William A. L.	M	"	Nephew	S	Nov 1	1893	7
13	40	40	Rainey, James J	M	"	Head	m	May 23	1871	29
14			" Kelly A	F	"	Wife	m	Feb 25	1876	24
15			" Gertrude	F	"	Daughter	S	Dec 8	1898	2
16	41	41	Hughes, Edward	M	"	Head	m	March 31	1865	36
17			" Emma, J	F	"	Wife	m	July 14	1867	33
18			" Margaretta, M	F	"	Daughter	S	Feb 1	1890	11
19			" Charles W	M	"	Son	S	Oct 15	1891	9
20			" Elizabeth J	F	"	Daughter	S	June 8	1894	6
21			" Edward H	M	"	Son	S	" 17	1896	4
22			" William G	M	"	"	S	July 26	1898	2
23	42	42	Brinchley, Fred T	M	"	Head	m	Sept 29	1875	25
24			" Beatrice, S	F	"	Wife	m	Jan 22	1878	22
25			" Ella, S	F	"	Niece	S	Sept 27	1894	6
26			" Izabella, B	F	"	Daughter	S	June 11	1900	
27	43	43	Lawrence, George	M	"	Head	m	Nov 11	1856	44
28			" Anna, H	F	"	Wife	m	Feb 20	1858	43
29			" Mary	F	"	Daughter	S	May 19	1885	15
30			" George, D	M	"	Son	S	Sept 17	1888	12
31			" Anna, J	F	"	Daughter	S	Dec 24	1890	10
32			" William, R	M	"	Son	S	Apr 27	1896	4
33			" Margaret, V	F	"	Daughter	S	Jan 23	1898	2
34	44	44	Davis, Hank	M	"	Head	W		1860	40
35			" Bessie	F	R	Daughter	S	Jan 14	1889	12
36			" Katherine	F	"	"	S	March	1893	8
37			" Julia	F	"	"	S	May	1896	4
38			" Frank	M	"	Son	S	Oct 9	1898	2
39	45	45	Kendall, John, A	M	W	Head	m	June 19	1861	39
40			" Lizzie	F	"	Wife	m	March 16	1863	37
41			" " E	F	"	Mother	W	Dec 25	1825	75
42			" William H.	M	"	Son	S	Aug 19	1889	13
43			" Stanley, E	M	"	"	S	Jan 22	1892	9
44			" Frederick, H	M	"	"	S	Oct 19	1894	6
45			" Ethel, A	F	"	Daughter	S	" 3	1896	4
46			" Alexander, J	M	"	Son	S	Aug 25	1898	2
47	46	46	Robb, George H	M	"	Head	m	June 19	1856	42
48			" Mary	F	"	Wife	m	" 18	1860	40
49			" Bertha, M	F	"	Daughter	S	" 14	1888	16
50			" Elinor, L	F	"	"	S	Dec 31	1895	13

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	Scotland	1883	✓	Scotch	Canadian	Presb'n
2	U.S.	"	✓	English	"	"
3	B.C. u		✓	"	"	"
4	Ireland	1893	✓	"	"	"
5	"	"	✓	"	"	"
6	B.C. u		✓	"	"	"
7	" "		✓	"	"	"
8	" "		✓	"	"	"
9	" "		✓	"	"	R Cath.
10	" "		✓	"	"	"
11	" "		✓	"	"	"
12	" "		✓	"	"	"
13	Ireland	1871	✓	"	"	R Method't
14	U.S.	1898	✓	"	"	"
15	B.C. u		✓	"	"	"
16	England	1882	✓	"	"	Presb'n
17	"	1888	✓	"	"	"
18	B.C. u		✓	"	"	"
19	" "		✓	"	"	"
20	" "		✓	"	"	"
21	" "		✓	"	"	"
22	" "		✓	"	"	"
23	Ont u		✓	"	"	Ch of Eng
24	England	1890	✓	"	"	"
25	B.C. u		✓	"	"	"
26	" "		✓	"	"	"
27	Scotland	1887	✓	"	"	Presb'n
28	"	"	✓	"	"	Meth.
29	England	1887	✓	"	"	"
30	B.C. u		✓	"	"	"
31	" "		✓	"	"	"
32	" "		✓	"	"	"
33	" "		✓	"	"	"
34	Nova Scotia		✓	"	"	"
35	B.C. u		✓	Eng. Breed	"	"
36	" "		✓	"	"	"
37	" "		✓	"	"	"
38	" "		✓	"	"	"
39	Newfoundland	1887	✓	English	"	"
40	"	1888	✓	"	"	"
41	"	"	✓	"	"	"
42	"	"	✓	"	"	Ch of Eng.
43	"	"	✓	"	"	Meth.
44	B.C. u		✓	"	"	"
45	" "		✓	"	"	"
46	" "		✓	"	"	"
47	England	1885	✓	"	"	Ch of Eng.
48	"	"	✓	"	"	"
49	"	"	✓	"	"	"
50	"	"	✓	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "F" for Factory, or "H" for home, or both, as the case may be.)	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1					
2					
3					
4	Foreman (Carpenter)	✓		1	
5					
6					
7					
8					
9	Nurse	✓		1	
10	Domestic	✓		1	
11					
12					
13	Conductor	✓		1	
14					
15					
16	Carpenter	✓		1	
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23	Butcher	✓		1	
24					
25					
26					
27	Machinist	✓		1	
28					
29	Shoemaker	✓		1	
30					
31					
32					
33					
34	Farming Laborer	✓		1	
35					
36					
37					
38					
39	Carpenter	✓		1	
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47	Carpenter	✓		1	
48					
49					
50					

Line / Ligne	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for Factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.
	22	23	24	25	26	27
1						
2						
3						
4		12			600	
5						
6						
7						
8						
9		12			300	
10		12			120	
11						
12						
13		12			400	
14						
15						
16		12			560	
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23		12			250 ~~300~~	
24						
25						
26						
27		12			460	
28						
29		12			75	
30						
31						
32						
33						
34		12			400	
35						
36						
37						
38						
39		12			600	
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47		12			550	
48						
49						
50						

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
	28	29	30	31	32	33
1		/	/	/		Eng Irish
2		/	/	/		"
3	9	/	/	/		"
4		/	/	/		"
5		/	/	/		"
6		·		/		"
7				/		"
8						
9		/	/	/		"
10		/	/	/		"
11		/	/	/		"
12	5	/		/		"
13		/	/	/		"
14		/	/	/		"
15				/		"
16		/	/	/		"
17		/	/	/		"
18	9	/	/	/		"
19	9	/	/	/		"
20				/		"
21				/		"
22				/		"
23		/	/	/		"
24		/	/	/		"
25				/		"
26						
27		/	/	/		"
28		/	/	/		"
29		/	/	/		"
30	9	/	/	/		"
31	10	/	/	/		"
32				/		"
33				/		"
34		/	/	/		"
35				/		"
36				/		"
37						
38						
39		/	/	/		"
40		/	/	/		"
41		/	/	/		"
42	6	/	/	/		"
43	9	/	/	/		"
44		/	/	/		"
45		/		/		"
46				/		"
47		/	/	/		"
48		/	/	/		"
49		/	/	/		"
50		/	/	/		"

Line / Ligne	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
	34
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} New Westminster City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John V. P. Herring {Enumerator. / Enumérateur.} Apr. 10–11 Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory and "S" for shop or mill as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages per month for occupation or trade. / Gages par mois pour occupation ou métier. $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Cobb, Harold J.H.	m	W	Son	S	Feb 13	1887	14	B.C. "		✓		English	Canadian	Ch of Eng											9	1	1	1		English	
2			" Percy J.	m	"	"	S	May 1	1890	10	" "		✓		"	"	"											9	1	1	1		"	
3			" Mary, L	F	"	Daughter	S	July 23	1892	8	" "		✓		"	"	"											9	1	1	1		"	
4			" John, B	m	"	Son	S	June 18	1894	6	" "		✓		"	"	"														1		"	
5			" Jessie M	F	"	Daughter	S	Apr 23	1896	4	" "		✓		"	"	"														1		"	
6			" Richard, W.V.	m	"	Son	S	" 14	1898	2	" "		✓		"	"	"														1		"	
7			" Ethel, C.E.	F	"	Daughter	S	Sept 5	1900		" "		✓		"	"	"																"	
8	47	47	Mayer, Charles	m	"	Head	m	Mch 24	1873	28	" "		✓		"	B. Cath	Captain Str		✓		1				12	900			1	1	1		"	
9			" Laura, M	F	"	Wife	m	June 24	1872	28	" "		✓		"	"	"													1	1	1		"	
10			" George	m	"	Son	S	May 6	1895	5	" "		✓		"	"	"															1		"	
11			" James	m	"	"	S	Dec 12	1896	4	" "		✓		"	"	"															1		"	
12			" Mary	F	"	Daughter	S	" 7	1899	1	" "		✓		"	"	"															1		"	
13			" Charles, H	m	"	Son	S	Feb 22	1901		" "		✓		"	"	"															1		"	
14	48	48	Beauvais, Matthew	m	"	Head	m	Dec 25	1858	42	Que "		✓		French	Canadian ~~French~~	"	Carpenter	✓		1				12	900				1	1	1	1	French	
15			" Emily	F	"	Wife	m	Sept 5	1860	40	" "		✓		"	"	"															1	1	"	
16			" Annie	F	"	Daughter	S	Feb 5	1882	18	" "		✓		"	"	"												10	1	1	1	1	"	
17			" John, H	m	"	Son	S	Aug 12	1884	16	" "		✓		"	"	"	Deck hand	✓		1				6		180		10	1	1	1	1	"	
18			" Matthew	m	"	"	S	Jan 4	1886	15	" "		✓		"	"	"												9	1	1	1	1	"	
19			" George	m	"	"	S	Jan 5	1890	11	" "		✓		"	"	"															1	1	"	
20			" Ernest	m	"	"	S	July 5	1892	8	B.C. "		✓		"	"	"															1	1	"	
21			" Frank	m	"	"	S	Sept 8	1893	7	" "		✓		"	"	"																1	"	
22			" Alice	F	"	Daughter	S	Nov 11	1895	5	" "		✓		"	"	"																1	"	
23			" Charles	m	"	Son	S	July 18	1897	3	" "		✓		"	"	"																1	"	
24			" Agnes, E.	F	"	Daughter	S	Feb 5	1898	2	" "		✓		"	"	"																		
25			" Joseph, E	m	"	Son	S	" 7	1901		" "		✓		"	"	"															1		"	
26	49	49	Paige George	m	"	Head	S		1835	65	Ireland	1844	✓	Irish	"	unbeliever	Fish Agent	1											1	1	1		English	
27	50	50	Hay Samuel	m	"	Head	m	Oct 25	1854	46	Nova Scotia		✓	English	"	Meth.	Engineer Tug		✓		1				12	500				1	1	1		"	
28			" Roza	F	"	Wife	m	Mch 22	1859	32	" "		✓	"	"	"														1	1	1		"	
29			" Alice	F	"	Daughter	S	June 15	1892	8	" "		✓	"	"	"																1		"	
30			" Rose	F	"	"	S	July 22	1894	6	B.C. "		✓	"	"	"																1		"	
31			" Alfred L	m	"	Son	S	Sept 22	1897	3	" "		✓	"	"	"																1		Yale	
32	51	51	McLennan, Ed.	m	"	Head	W	May 3	1826	74	Nova Scotia "		△	Scotch	"	Presb.	Steamboat				1				×	300				1	1	1		"	
33			" Daniel A	m	"	Son	S	Apr 10	1863	37	" "		✓	"	"	"	Mill laborer	✓		1					12	408				1	1	1		English	
34	52	52	Marshall, Joseph	m	"	Head	m	Sept 23	1840	60	England	1845	✓	English	"	Baptist	Mill watchman	✓		1					12	480				1	1	1		"	
35			" Mary	F	"	Wife	m	July 11	1844	56	Ireland	1849	✓	Irish	"	"															1	1	1		"	
36			" Josephine	F	"	Daughter	S	Nov 7	1873	27	Que "		✓	English	"	"																1	1	1		"	
37	53	53	Higgins John	m	"	Head	S	Oct 31	1838	62	Ireland	1853	✓	Irish	"	Ch of Eng	Storekeeper	✓		1					12	300				1	1	1		"	
38			" Katherine	F	"	Sister in law	W		1838	72	" "	"	✓	"	"	"															1	1	1		"	
39	54	54	Adams George	m	"	Head	m	Jan 16	1866	35	Scotland	1883	✓	Scotch	"	Meth	Mgr Cannery	✓		1					12	1500				1	1	1		"	
40			" Ellen	F	"	Wife	m	Apr 14	1868	32	Que "		✓	"	"	"														1	1	1		"	
41			" Lloyd, H	m	"	Son	S	Jan 14	1889	12	" "		✓	"	"	"													9	1	1	1		"	
42			" James, L	m	"	"	S	Dec 9	1891	9	B.C. "		✓	"	"	"													9	1	1	1		"	
43			" George, E.	m	"	"	S	July 1	1899	1	" "		✓	"	"	"																1		"	
44			Johnson Lily	F	"	Domestic	S	" 12	1885	15	" "		✓	"	"	"	Domestic	✓		1					12	187				1	1	1		"	
45	55	55	Hodd Sarah	F	"	Head	W	July 3	1857	43	Newfoundland	1891	✓	English	"	Ch of Eng	Nurse	✓		1					12	187				1	1	1		"	
46			" Mary, L	F	"	Daughter	S	Sept 13	1885	17	" "	"	✓	"	"	"												5	1		1		"	
47			" Robert, J.	m	"	Son	S	June 12	1893	7	B.C. "		✓	"	"	"									6	200				1	1	1		"	
48	56	56	Parsons Robert	m	"	Head	W	Sept 22	1851	49	Newfoundland "		✓	"	"	"	Fisherman	✓		1					12	300				1	1	1		"	
49			" Suzanna	F	"	Wife	m	Aug 7	1852	48	" "	1892	✓	"	"	"														1	1	1		"	
50			" Maggie	F	"	Daughter	S	Jan 4	1892	19	" "	"	✓	"	"	"	Schoolteacher	✓		1					12	300				1	1	1		"	

12

FILM SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: John V. P. Herring — Enumerator. / Enumérateur. — Apr 11–12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory? / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation ou métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Parsons, Fred. J.	m	W	Son	S	Oct 6	1886	14	Newfoundland	1892	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.												10	✓	✓	✓		Eng. Can.	
2	57	57	Bourne, Fred A.	m	"	Head	m	Aug 10	1849	51	Ont. "		✓	"	"	"	Journalist	✓		✓					12	1500			✓	✓	✓		"	
3			" Mary, E.	f	"	Wife	m	Dec 9	1861	39	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
4			" Harry, A.	m	"	Son	S	Nov 26	1881	19	" "		✓	"	"	"	Law Student	✓		✓					12	300			✓	✓	✓		"	
5			" Clayton, J.	m	"	Son	S	Dec 25	1883	17	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
6			" Josephine, A.	f	"	Daughter	S	" 18	1885	15	" "		✓	"	"	"													10 ✓	✓	✓		"	
7	58	58	Rowley, Edgemark	m	"	Head	m	Nov 15	1855	45	Ont. "		✓	"	"	"	Fisherman	✓			1	H			6	252			✓	✓	✓		"	
8			" Amanda	f	"	Wife	m	" 23	1855	45	Nova Scotia "	1860	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
9			" Hugh, A.	m	"	Son	S	Dec 17	1884	16	Nova Scotia "		✓	"	"	"	Fisherman	✓			1				3	50			✓	✓	✓		"	
10			" Mary, A.	f	"	Daughter	S	Oct 16	1886	14	N. S. "		✓	"	"	"													10 ✓	✓	✓		"	
11			" Ethel, H.	f	"	"	S	Feb 23	1890	11	" "		✓	"	"	"													9 ✓	✓	✓		"	
12			" Ruby, L.	f	"	"	S	March 28	1893	8	" "		✓	"	"	"														✓	✓		"	
13	59	59	Hawkins, George	m	"	Head	m	Feb 22	1856	44	England	1888	✓	"	"	"	Fisherman	✓			1	H			12	300			✓	✓	✓		"	
14			" Florence, E.	f	"	Wife	m	Jan 1	1865	36	" "		✓	"	"	"														✓	✓		"	
15			" Ernest, W.	m	"	Son	S	March 17	1890	11	B.C. "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
16			" Sidney, B.	m	"	"	S	" "	1893	7	" "		✓	"	"	"													7	✓	✓	✓		"	
17			" Herbert, E.	m	"	"	S	Feb 24	1895	6	" "		✓	"	"	"																✓		"	
18			" Florence, E.	f	"	Daughter	S	Dec 4	1897	3	" "		✓	"	"	"																✓		"	
19	60	60	Morton, Naomi	f	"	Head	w	Oct 26	1866	34	Ont. "		✓	"	"	Baptist													✓	✓	✓		"	
20			" Joseph	m	"	Son	S	Nov 14	1886	14	" "		✓	"	"	"	Clerk Grocer	✓		✓					12	180			✓	✓	✓		"	
21			" Albert, V.	m	"	Son	S	" "	1886	14	" "		✓	"	"	"	Dutchlunboy	✓		✓					12	120			✓	✓	✓		"	
22			" Enoch, E.	m	"	"	S	May 23	1888	12	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
23			" Walter, H.	m	"	"	S	Oct 13	1889	11	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
24			" Isaac, M.	m	"	"	S	Nov 21	1893	7	" "		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
25			" Stanley, R.	m	"	"	S	Sept 28	1895	5	" "		✓	"	"	"																✓		"	
26	61	61	Tedenberg, Arno	m	"	Head	m	March 1	1854	47	Sweden	1889	1894	Swedish	"	Lutheran	Carpenter	✓		✓	1				12	1100			✓	✓	✓		Swedish	
27			" Ida, P.	f	"	Wife	m	June 28	1857	43	" "		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
28			" Anna, M.	f	"	Daughter	S	July 7	1884	16	N. S. "		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
29			" Alfrida, P.	f	"	"	S	Jan 29	1886	15	" "		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
30			" Leo, O.	m	"	Son	S	March 17	1888	13	" "		✓	"	"	"													6	✓	✓	✓		"	
31			" Ellen, C.	f	"	Daughter	S	Dec 20	1891	9	B.C. "		✓	"	"	"													9 ✓	✓	✓	✓		"	
32			" Andrew, H.	m	"	Son	S	July 5	1894	6	" "		✓	"	"	"													7	✓	✓	✓		"	
33	62	62	Petty, Charles	m	"	Head	m	May 1	1831	69	England	1851	✓	English	"	Ch. of Eng.	Farmer	✓			1									✓	✓		Eng. Can.	
34			" Anna, M.	f	"	Wife	m	Oct 15	1832	68	Ont. "		✓	"	"	"														✓	✓		"	
35			" Arthur	m	"	Son	S	" 11	1877	23	" "		✓	"	"	"	Painter	✓		✓					12	400				✓	✓		"	
36	63	63	Mc. Kay, Joseph	m	"	Head	m	Jan 20	1853	47	N. S. "		✓	Irish	"	Presb.	Broker				1					600			✓	✓		"	
37			" Marion	f	"	Wife	m	June 15	1852	37	Newfoundland	1882	✓	"	"	"														✓	✓		"	
38			" Harold	m	"	Son	S	May 10	1881	19	" "		✓	"	"	"	Chairman	✓		✓	1				12	300				✓	✓		"	
39			" George	m	"	"	S	June 10	1884	16	N. S. "		✓	"	"	"														✓	✓		"	
40			" Emma	f	"	Daughter	S	Oct 10	1887	13	" "		✓	"	"	"													8 ✓	✓	✓		"	
41			" Mark	f	"	"	S	Jan 21	1891	10	" "		✓	"	"	"													9 ✓	✓	✓		"	
42			" Bert	m	"	Son	S	" 22	1892	9	" "		✓	"	"	"													7	✓	✓		"	
43	64	64	Miller, James	m	"	Head	m	Nov 9	1860	40	Ont. "		✓	English	"	Meth.	Mason & Bl.	✓		✓	1				12	650			✓	✓	✓		"	
44			" Mary	f	"	Wife	m	Jan 29	1857	44	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
45			" George, A.	m	"	Son	S	Nov 1	1886	14	" "		✓	"	"	"																✓		"	
46			" Agnes	f	"	Daughter	S	Aug 23	1900	1	B.C. "		✓	"	"	"														✓	✓		"	
47	65	65	Mercer, John	m	"	Head	m	July 10	1867	33	Newfoundland	1889	✓	"	"	S. Army	Carpenter	✓		✓	1				12	500			✓	✓	✓		"	
48			" Susanne	f	"	Wife	m	Nov 3	1866	55	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
49			" Leonard, B.	m	"	Son	S	Jan 19	1895	15	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
50			" Nellie, M.	f	"	Daughter	S	Apr 10	1891	9	N. S. "		✓	"	"	"														✓	✓		"	

12

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} New Westminster City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John V. P. Herring {Enumerator. / Enumérateur.} Apr. 12-16

Page 7 Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier nature de toute autre occupation pratiquée.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Mercer Ethel	F	W	Daughter	S	July 13	1893	8	Man. r			English	Canadian	C. Army												9	1	1	1		English	
2			" John R	M	"	Son	S	May 31	1894	6	B.C. "			"	"	"													1	1	1		"	
3			" Sanford A	M	"	"	S	Nov 24	1896	4	" "			"	"	"													1	1	1		"	
4	66	66	Bartlett Edward R	M	"	Head	M	July 23	1863	47	Newfoundland	1890		"	"	Ch. of Eng.	Carpenter			1					12	300			1	1	1		"	
5			" Emily	F	"	Wife	M	Sept 1	1852	48	" "			"	"	"												10	1	1	1		"	
6			" Lloyd M	M	"	Son	S	Jan 6	1888	13	" "			"	"	"													1	1	1		"	
7	67	67	Mercer William E	M	"	Head	M	Oct 5	1857	38	" "	1894		"	"	Meth.	Carpenter			1					12	100			1	1	1		"	
8			" Nellie	F	"	Wife	M	Sept 27	1872	28	" "			"	"	"													1	1	1		"	
9			" Annie M	F	"	Daughter	S	June 6	1898	6	" "			"	"	"													1	1	1		"	
10			" Harry G	M	"	"	S	Sept 12	1896	4	" "			"	"	"															1		"	
11			" Alice M	F	"	"	S	Nov 11	1897	3	B.C. "			"	"	"															1		"	
12			" Edith F	F	"	"	S	Feb 11	1901		B.C. "			"	"	"															1		"	
13	68	68	Smither Russell	M	"	Head	M	" 28	1846	55	England	1877		"	"	Ch. of Eng.	Carpenter			1					12	1100			1	1	1		"	
14			" Mary A	F	"	Wife	M	Dec 5	1863	37	N.S. "			"	"	"													1	1	1		"	
15			" Emma M	F	"	Daughter	S	July 29	1883	17	B.C. "			"	"	"												10	1	1	1		"	
16			" William F	M	"	Son	S	Sept 9	1885	15	" "			"	"	"												9	1	1	1		"	
17			" John S	M	"	"	S	July 1	1887	13	" "			"	"	"												8	1	1	1		"	
18			" Lucy M	F	"	Daughter	S	Aug 19	1889	11	" "			"	"	"												6	1	1	1		"	
19			" Russell H	M	"	Son	S	June 20	1891	6	" "			"	"	"													1	1	1		"	
20	69	69	Bassett James G	M	"	Head	M	Sept 10	1865	35	England	1887		"	"	C. Army	Mach. Eng.			1					12	1155			1	1	1		"	
21			" Addie J	F	"	Wife	M	Nov 11	1861	32	Ont. "			"	"	"																		
22			" James Y	M	"	Son	S	Oct 13	1899	1	B.C. "			"	"	"															1		Chinese	
23	70	70	Lee Que	M	Y	Head	S	Apr 22	1859	41	China	1898		Chinese	Chinese	Pagan	Gardener			1					12	300								
24			Lee Boo	M	Y	Lodger	S	Feb 14	1880	21	" "			"	"	"	"			1					12	300								
25			Lee Yam	M	"	"	S	Oct 25	1865	35	" "	1895		"	"	"	"			1					12	1150			1	1	1		Eng. & C.	
26	71	71	Mc Lean-murdock	M	W	Head	M	June 29	1866	34	P.E.I. "			Scotch	Canadian	Presb	Mate Steamer Boat			1					12	1150			1	1	1		"	
27			" Catherine M	F	"	Wife	M	Dec 2	1879	22	" "			"	"	"																		
28			" Effie L	F	"	Daughter	S	May 24	1899	1	B.C. "			"	"	"																		
29			" Neil	M	"	Son	S	July 22	1901		" "			"	"	"															1	1	1		"	
30	72	72	Kerr Henry	M	"	Head	M	Feby 2	1855	46	N.B. "			English	"	Presb	Mgr Epicerie	Factory mill	✓		1			7		432			1	1	1		"	
31			" Prudence B	F	"	Wife	M	June 11	1862	37	N.S. "			"	"	"					1									1	1	1		"	
32			" Frank L	M	"	Son	S	Feb 11	1883	17	N.B. "			"	"	"	"							7		432								
33			" Anna B	F	"	Daughter	S	Feby 26	1887	11	" "			"	"	"												9	1	1	1		"	
34			" Herman M	M	"	Son	S	Apr 25	1891	9	" "			"	"	"												9	1	1	1		"	
35			" Clifford L	M	"	"	S	Feb 8	1893	8	" "			"	"	"												8	1	1	1		"	
36			" Grace E M	F	"	Daughter	S	Jan 17	1896	5	" "			"	"	"															1		"	
37			" Prudence E	F	"	"	S	Nov 25	1900		" "			"	"	"															1		"	
38	73	73	Hutchorne Melville	M	"	Head	M	May 3	1847	53	Ont. "			"	"	Ch. of Eng.	Customs Officer			1					12	1000			1	1	1		"	
39			" Amelia E	F	"	Wife	M	Feby 22	1861	39	" "			"	"	"												9	1	1	1		"	
40			" Ivan A	M	"	Daughter	S	Oct 12	1887	11	" "			"	"	"												8	1	1	1		"	
41			" Cecil F	F	"	"	S	Dec 11	1891	7	" "			"	"	"													1	1	1		"	
42			Courtis Dorothy E	F	"	Niece	S	July 8	1864	36	Que. "			"	"	Presb	Housekeeper			1					12	600			1	1	1		"	
43	74	74	Holt & Cooper	M	"	Head	M	Nov 6	1860	40	N.S. "			"	"	Presb	Painter	Gen. Trades			1					12	1100			1	1	1		"	
44			" Mary Ann	F	B	Wife	M	Dec 25	1872	28	Br. Col. "			Irish & Eng.	"	R. Cath.																		
45	75	75	Holt Samuel H	M	W	Head	M	Feby 8	1838	72	N.S. "			English	"	C. Army				1									1	1	1		"	
46			" Caroline L	F	"	Wife	M	Oct 18	1839	71	" "			"	"	"															1		Chinese	
47	76	76	Wong Yuen	M	Y	Head	M	Feby 2	1875	26	China	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		✓		1				6	150	40							
48			Wong Foo	M	"	Lodger	M	June 25	1879	25	"	1895		"	"	"	"		✓		1				6	150	40							
49			Wong Yen	M	"	"	S	May 21	1881	20	"	1896		"	"	"	"		✓		1				6	150	40				1			
50			Wong Yung	M	"	"	M	Aug 14	1870	30	"	1885		"	"	"	"		✓		1													

14

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } New Westminster City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 8 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { John V. P. Herring / Enumerator. / Enumérateur. } Apr. 16-17 Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Strike out "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	77	77	Wong Choo	m	y	Head	m	Aug 27	1859	41	China	1884	c	Chinese	Chinese	Confuc.	Gardener		1		X					600						1	Chinese		1
2			Chin Choo	m	"	Lodger	m	Oct 15	1874	21	"	1900	c	"	"	"	"	✓		1					12	300	40						"		2
3			Chan Chong	m	"	"	m	Feb 3	1854	46	"	1901	c	"	"	"	"	✓		1					8	200	50						"		3
4			Chan Tong	m	"	"	m	Mch 20	1859	41	"	"	c	"	"	"	"	✓		1					8	200	115						"		4
5			Chey Duck	m	"	"	m	May 3	1860	40	"	1891	c	"	"	"	"	✓		1					8	300	40						"		5
6			Kit Choo	m	"	Cook	m	June 10	1857	43	"	1901	c	"	"	"	"	✓		1					8	300	40						"		6
7			Wong Bing	m	"	Son	S	Oct 15	1884	16	"	1900	c	"	"	"	"	✓		1					8	300							"		7
8	78	78	Lowe Jack	m	"	Head	m	Aug 15	1862	38	"	1891	c	"	"	"	"		1		X					500							"		8
9			Lowe Chun	m	"	Lodger	S	July	1850	50	"	1883	c	"	"	"	"	✓		1					8	180	180						"		9
10			Nam Poy	m	"	"	m	Sept 12	1870	30	"	1900	c	"	"	"	"	✓		1					12	250							"		10
11			Yung Kay	m	"	"	S	Mch 1	1871	29	"	1891	c	"	"	"	"	✓		1					12	250							"		11
12	79	79	Jessen Jens H.	m	w	Head	m	June 21	1853	47	Germany	1880	1891	German	Danish	Meth	Boatbuilder									500				1	1	1	German		12
13			" Marie E.	f	"	Wife	m	Aug 13	1870	30	England	1889		English	"	"														1	1	1	English		13
14	80	80	Ah King	m	y	Head	m	Aug 30	1850	50	China	1873	c	Chinese	Chinese	Confuc	cannery lab.	✓		1					6	180	30						Chinese		14
15			Moy Choe	m	"	Lodger	m	July 15	1877	53	"	1876	c	"	"	"	"	✓		1					6	180	110						"		15
16			Chung Ling	m	"	"	m	Feb 15	1855	45	"	1886	c	"	"	"	"	✓		1					6	180	35						"		16
17	81	81	Chong Took	m	"	Head	m	Mch 6	1863	37	"	1895	c	"	"	"	Labourer	✓		1					6	200							"		17
18			Chong Ho	m	"	Lodger	m	Sept 15	1876	26	"	1896	c	"	"	"	Cook	✓		1						300					1		"		18
19			Chong Hee	m	"	"	m	Oct 21	1869	31	"	1891	c	"	"	"	Cook	✓		1						180					1		"		19
20			Chong Yai	m	"	"	m	Sept 26	1861	32	"	1890	c	"	"	"	Labourer	✓		1						220					1		"		20
21	82	82	Ah Chung	m	"	Head	m	Apr 24	1869	31	"	1895	c	"	"	"	watchman	✓		1						120	50		1	1	1		"		21
22			Jit Lu	m	"	Lodger	m	Dec 25	1878	46	"	1870	c	"	"	"	Cook	✓		1						105	30						"		22
23			Loong Hing	m	"	"	S	May 14	1871	57	"	1878	c	"	"	"	Labourer	✓		1						135			1	1	1		"		23
24			Sit Ah	m	"	"	S	" 20	1865	35	"	1898	c	"	"	"	"	✓		1						135							"		24
25	83	83	Sklarski Jacob	m	W	Head	m	Oct 20	1853	47	Austria	1877	✓	Austrian	Austrian	Hebrew	Carpenter	✓		1						75					1		Bohemian		25
26			" Mary	f	"	Wife	m	May 5	1873	27	Germany	1897	✓	German	"	"													1		1		German		26
27			" Elsa M.	f	"	Daughter	S	June 25	1897	3	" S.		✓	Austrian	"	"																			27
28	84	84	Thrift Henry Jr.	m	"	Head	m	Dec 12	1870	30	England	1876	✓	English	Canadian	Church of Eng.	Carpenter mill	✓		1					12	180			1	1	1		English		28
29			" Elizabeth	f	"	Wife	m	" 15	1875	25	"	1898		Welsh	"	"													1	1	1		"		29
30			" Henry J. C.	m	"	Son	S	" 28	1900	1	Born	"	✓	English	"	"																			30
31	85	85	Fusco Felix	m	"	Head	S	Nov.	1859	41	Italy	1888	✓	Italian	Italian	R. Catholic	gen. laborer	✓		1					6	200					1		Italian		31
32			" Gabriel	m	"	Brother	S	Aug.	1887	13	"	1900	✓	"	"	"																			32
33			" Laskinuti	m	"	Nephew	S	Mch	1891	10	"	1900	✓	"	"	"																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

23

1901

British Columbia

2 — New Westminster

D2 — New Westminster, City

pages 1 — 30

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 (in / dans) New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Geo Hargreaves (Enumerator. / Enumérateur.) April 2nd Page

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for resi or newa, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour resi et "a" pour newa, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou remontrer, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working on own account. Travaillant à son compte.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or the house. Semaines au métier, à l'usine ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employés au métier à l'usine.	Months employed in other occupations than trade, in factory or home. Mois employés à autre occupation que le métier, à l'usine ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings from occupation or trade $. Gages supplémentaires provenant du métier ou de l'occupation $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois d'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Chong Gin Luck	M	Y	Head	M	May 25	1857	44	China	1896	1899	Chinese	Chinese	Confucian	Merchant Gen		1		1								1	1	1		Chinese		1
2			Ke Sam Yung	M	Y	Lodger	M	Sept 9	1859	42	"	1875	1899	"	"	"	"		1		1														2
3			Chong Kui	M	Y	"	M	Sept 17	1873	28	"	1897		"	Chinese	"	Celestial			1				12		300									3
4			Dan Loy	M	Y	"	M	Sept 10	1868	33	"	1894		"	"	"	Cook			1				12		300					1				4
5			Chong Ling	M	Y	"	M	Mar 14	1877	30	"	1897		"		"	porter			1				12		300									5
6			Sung Kim	M	Y	"	M	May 29	1876	43	"	1897		"		"	porter			1				12		300									6
7			Sam Kee	M	Y	"	M	Oct 11	1863	37	"	1897		"		"	porter			1				12		300									7
8			Ke Moon	M	Y	"	M	Feb 11	1878	39	"	1901		"		"	Farmer Boy			1				5		150									8
9			Chi Ling	M	Y	"	M	Sept 18	1897	44	"	1896		"		"	Farmer Farmer		✓		1			8		320	75		1	1	1				9
10			Chong H Low	M	Y	"	M	Feb 15	1877	30	"	1897		"		"	Farmery Farmer		✓		1			8		150					1				10
11			Chong Kee	M	Y	"	M	Oct 30	1877	30	"	1894		"		"	Farmery "		✓		1			8		120									11
12			Chong Chi	M	Y	"	M	Aug 16	1887	50	"	1884		"		"	Farmery		✓		1			3		90									12
13			poon King	M	Y	"	S	Aug 14	1874	27	"	1898		"		"	Cook		✓		1			8		240					1				13
14			Yee Hung	M	Y	"	S	Aug 21	1873	29	"	1891		"		"	Cook		✓		1			5		150					1				14
15			Ke Leung	M	Y	"	M	Feb 28	1839	62	"	1873		"		"	Farmery		✓		1			3		135									15
16			Yip Yee	M	Y	"	M	Sept 7	1875	26	"	1891		"		"	Tailor		✓			1	1	12		240			1		1				16
17			Dan Loy	M	Y	"	M	Feb 21	1878	26	"	1894		"		"	Cook		✓		1			12		300			1		1				17
18			Dan Tung	M	Y	"	S	Sept 14	1876	15	"	1899		"		"	Cook		✓		1			8		196					1				18
19			Yee B Tong	M	Y	"	S	Jan 22	1878	21	"	1891		"		"	Cook		✓		1			12		450			1	1	1				19
20			Long Long	M	Y	"	M	Mar 21	1865	36	"	1891		"		"	Cook		✓		1			12		450					1				20
21			Yee P Foon	M	Y	"	M	July 23	1863	38	"	1891		"		"	Farmery		✓		1			4		180									21
22			Low Ching	M	Y	"	M	Feb 16	1858	43	"	1891		"		"	Farmery		✓		1			4		180									22
23			Low Yung	M	Y	"	M	Sept 21	1866	40	"	1895		"		"	Farmery		✓		1			4		180									23
24			Ngan Ling	M	Y	"	M	Sept 21	1844	60	"	1891		"		"	Laborer		✓		1			4		165									24
25			Yard Sam	M	Y	"	S	Aug	1879	22	"	1899		"		"	Cook		✓		1			12		540			1	1	1				25
26			Yip Chee	M	Y	"	S	June 2	1873	28	"	1894		"		"	Farmery		✓		1			4		180									26
27			Ke Ome	M	Y	"	S	Sept 21	1873	28	"	1897		"		"	Farmery		✓		1			4		180									27
28			Ng Lun	M	Y	"	S	Apr 22	1879	22	"	1897		"		"	Farmery		✓		1			4		180									28
29			Sam Chee	M	Y	"	S	Sept 25	1881	20	"	1899		"		"	Farmery		✓		1			4		180									29
30			Ke Gee	M	Y	"	M	Feb 18	1856	45	"	1897		"		"	Laborer		✓		1			4		180									30
31			Ke Noyay	M	Y	"	S		1879	22	"	1896		"		"	Laborer		✓		1			4		180					1				31
32			Sing Lum Hong	M	Y	"	M	Aug 9	1876	26	"	1894		"		"	Farmery		✓		1			3		135									32
33			Lum Ling	M	Y	"	M	Oct 29	1870	30	"	1890		"		"	Farmery		✓		1			3		135	20								33
34			Ke Ling	M	Y	"	S		1877	24	"	1893		"		"	Farmery		✓		1			5		220									34
35			Jung Ling	M	Y	"	S	Apr 2	1861	40	"	1895		"		"	Farmery		✓		1			4		180	30				1				35
36			Sung C Gee	M	Y	"	S	Feb 14	1883	18	"	1899		"		"	Farmery		✓		1			3		135	18				1				36
37			Jung Too	M	Y	"	S	Apr 10	1881	20	"	1899		"		"	Farmery		✓		1			3		170					1				37
38			Sung Kee	M	Y	"	S	Mar 2	1887	14	"	1900		"		"	Farmery		✓		1														38
39			Sung P Chee	M	Y	"	S	May 15	1888	16	"	1901		"		"	Laborer				1														39
40			Lee Koon	M	Y	"	S	June 1	1881	20	"	1896		"		"	Farmer		✓		1			3		200	72				1				40
41			Low Park	M	Y	"	S	Sept 29	1883	16	"	1899		"		"	Farmery		✓		1			3		120	54				1				41
42			Dan Lee	M	Y	"	S	June 18	1877	20	"	1886		"		"	Cook		✓		1			12		540			1		1				42
43			Chong Chin	M	Y	"	M	Feb 16	1878	31	"	1895		"		"	Farmery		✓		1			3		162									43
44			Ard Chuck	M	Y	"	M	Oct 27	1878	26	"	1898		"		"	Farmery		✓		1			3		180									44
45			Lee Chee	M	Y	"	S	May 28	1878	23	"	1898		"		"	Farmery		✓		1			3		165									45
46			Chong Yam	M	Y	"	S	May 3	1881	20	"	1897		"		"	Farmery		✓		1			4		180	100				1				46
47			Chong How	M	Y	"	S	Sept 13	1881	20	"	1896		"		"	Farmery		✓		1			3		165	60				1				47
48			Chong Ming	M	Y	"	S	Oct 11	1880	21	"	1892		"		"	Farmery		✓		1			3		165	80				1				48
49			Chong Quong	M	Y	"	S	Dec 6	1881	20	"	1896		"		"	Farmery		✓		1			3		165	69				1				49
50			Ah Chung	M	Y	"	S	Dec	1881	20	"	1897		"		"	Cook		✓		1			4		360					1				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves, Enumerator / Enumérateur. — April 3rd

Page 2

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add whether city, town or village, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "ville," "cité," "village," "canton" ou "paroisse," selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retraité.)	Working at home. Travaillant à la maison.	Boarder. Pension.	Employer. Employeur.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant à un métier dans une fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory, "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé au métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade, factory or home. Mois employé à d'autres occupations que métier, fabrique ou maison.	Earnings from occupation or trade. Gages pour occupation ou métier.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Gages supplémentaires. (D'une autre que la principale occupation.)	Months at school in year. Mois à l'école pendant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
2	2	Chong Chuen	M	Y	Head	S	Mar 21	1876	40	China	1891		Chinese	Chinese	Confucius	Cannery			1						300								
		Lee Shun	M	Y	Ledger	M	Oct 11	1871	30	"	1886		"	"	"	Cannery			1						300					1		Chinese	
		Ma Ling	M	Y	Ledger	M	Feb 6	1861	40	"	1881		"	"	"	Cannery			1			12			165					1		"	
		Lee Jung	M	Y	Ledger	M	May 5	1859	49	"	1882		"	"	"	Cannery			1			8			165							"	
		Da Hee	M	Y	Ledger	M	June 12	1874	27	"	1892		"	"	"	Cannery			1			8			165	20						"	
		Ann Lee	M	Y	Ledger	S	Aug 1	1871	30	"	1896		"	"	"	Cannery			1			8			165							"	
		Ora Ching	M	Y	Ledger	M	July 29	1849	52	"	1872		"	"	"	Cannery			1			8			165	30						"	
		Lee Poste	M	Y	Ledger	S	Oct 8	1874	60	"	1877		"	"	"	Cannery			1			8			165							"	
3	3	Tom Queen	M	Y	Head	M	Mar 8	1863	37	"	1893		"	"	"	Labourer			1			8			200					1		"	
		Ah Puck	M	Y	Ledger	M	Aug 2	1840	61	"	1877		"	"	"	Labourer			1			8			210					1		"	
		Ah Ewe	M	Y	Ledger	S	May	1873	26	"	1900		"	"	"	Miner				1					200							"	
		Ah Gee Yeeli	M	Y	Ledger	M	Sept 19	1865	36	"	1898		"	"	"	Labourer			1			8			180							"	
		Yuen Tum	M	Y	Ledger	M	Nov 18	1864	37	"	1900		"	"	"	Labourer			1			8			176							"	
		Yue Ming	M	Y	Ledger	M	Feb 1	1872	29	"	1900		"	"	"	Labourer			1			8			216							"	
		Duck Ho	M	Y	Ledger	M	Sept 10	1857	44	"	1880		"	"	"	Labourer			1			8			216							"	
		Chong Lung	M	Y	Ledger	M	June 1	1868	33	"	1898		"	"	"	Labourer			1			8			200							"	
		Yong Wing	M	Y	Ledger	S	Aug 3	1852	49	"	1874		"	"	"	Cannery			1			8			300					1		"	
		Ma Hom	M	Y	Ledger	M	Feb 5	1876	25	"	1888		"	"	"	Cook			1			5			165							"	
		Hong Gai	M	Y	Ledger	M	Oct 5	1848	52	"	1877		"	"	"	Cannery			1			6			336					1		"	
		Sung Ti yue	M	Y	Ledger	M	Oct 8	1876	25	"	1893		"	"	"	Cannery			1			3			135	30						"	
		Tom Hom	M	Y	Ledger	S	Dec 6	1865	34	"	1882		"	"	"	Cannery			1			3			135	20				1		"	
		Sue Yum	M	Y	Ledger	S	Dec 29	1841	40	"	1891		"	"	"	Cannery			1			3			135							"	
		Da Chong	M	Y	Ledger	M	May 3	1841	60	"	1881		"	"	"	Cannery			1			3			165							"	
		Hong Ducke	M	Y	Ledger	M	May 25	1846	55	"	1884		"	"	"	Cannery			1			3			135	30						"	
		Ley Hoon	M	Y	Ledger	M	Aug 14	1849	54	"	1881		"	"	"	Cannery			1			3			135	30						"	
		Sue Ling	M	Y	Ledger	S	Oct 2	1849	54	"	1884		"	"	"	Cannery			1			4			165							"	
		Lee Ling	M	Y	Ledger	S	May 4	1851	50	"	1881		"	"	"	Cannery			1			4			165							"	
		Yong Chan	M	Y	Ledger	W	Nov 10	1825	73	"	1858		"	"	"	Cannery			1			4			165							"	
		Chan Lui	M	Y	Ledger	S	Mar 6	1873	28	"	1893		"	"	"	Cannery			1			8			126					1		"	
		Chong Lui	M	Y	Ledger	S	Oct 11	1876	25	"	1897		"	"	"	Cannery			1			3			120							"	
		Yong Quong	M	Y	Ledger	S	Sept 10	1858	43	"	1877		"	"	"	Cannery			1			3			135	30				1		"	
		Chan Yong	M	Y	Ledger	M	Sept 1	1843	58	"	1882		"	"	"	Cannery			1			3			180	20						"	
		Lee Lung	M	Y	Ledger	S	Aug 5	1848	53	"	1882		"	"	"	Cannery			1			3			135	30						"	
		Chow Lum	M	Y	Ledger	M	Mar 23	1859	50	"	1892		"	"	"	Cannery			1			3			135	30						"	
4	4	Tom Lung	M	Y	Head	S		1876	40	"	1882		"	"	Methodist	Laundry				1					300			1	1	1		"	
		Chan Pay	M	Y	Ledger	M	Aug	1864	37	"	1896		"	"	"	Lau. & Wife			1		12				275					1		"	
		Ah On	M	Y	Ledger	M	Apl 4	1857	44	"	1891		"	"	"	Laborer			1			10			275							"	
		Chan Hoon	M	Y	Ledger	M	Dec 20	1862	38	"	1892		"	"	Confucius	Cannery			1			3			135							"	
5	5	Ling Lee	M	Y	Head	S	Aug 8	1867	34	"	1890		"	"	"	Laundry				X					200					1		"	
		Ma Yum	M	Y	Ledger	M	Oct 24	1868	32	"	1896		"	"	"	Laundry Help			1		10				220							"	
		Lee Fee	M	Y	Ledger			1836	45	"	1896		"	"	"	Laundry Help			1		10				240							"	
6	6	Sam Chong	M	Y	Head	M	June 5	1857	44	"	1895		"	"	"	Laundry				X					1600			1	1	1		"	
		Hong Chung	M	Y	Ledger	M	Aug 29	1871	30	"	1896		"	"	priest	Laundry Help	X		1	X												"	
		Chan Wing	M	Y	Ledger	M	July 6	1873	29	"	1898		"	"	Confucius	Laundry Help			1		8				216							"	
		Wong Dune	M	Y	Ledger	S	Aug 25	1876	25	"	1898		"	"	priest	Laundry Help			1		12				240							"	
		Hong Hong	M	Y	Ledger	S	Aug 16	1877	24	"	1898		"	"	priest	Laundry Help			1		12				240							"	
7	7	Chan Hoon	M	Y	Head	S	Mar 17	1858	17	"	1898		"	"	priest	Cook			1		6				240					1		"	
		Chong Kuen	M	Y	Ledger	S	Oct 7	1872	29	"	1897		"	"	priest	Gen. Laborer			1		6				172							"	
		Chan Gun	M	Y	Ledger	S	Aug 7	1874	27	"	1899		"	"	"	"			1		6				138							"	
		Low Chong	M	Y	Ledger	S	Oct	1884	17	"	1899		"	"	priest	Cook			1		6				90					1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Geo Harywaves (Enumerator. Enumérateur.) April 3 — 4 — Page 3

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than those of factory or home. Mois employé à d'autre occupation, à la fabrique ou à la maison.	Wages per month or trade $. Gages par mois ou métier $.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade $. Surgains supplémentaires (s'il y en a) provenant d'autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1			Chong Yook	M	Y	Lodger	M		1853	48	China	1897		China	Chinese	Confucian	Gen Labourer			✓		7	167							Chinese		1
2			Chan Yew	M	Y	Lodger	M	July 27	1855	46	"	1897		"	"	"	" "			✓		7	167							"		2
3			Chan Lupe	M	Y	Lodger	M	June 24	1873	28	"	1896		"	"	"	" "			✓		7	167							"		3
4	8	8	Wo King	M	Y	Head	W	Feb 12	1865	36	"	1889		"	"	Presb	Can Labr		✓			4	180				✓			"		4
5			Ho Jim	M	Y	Lodger	S	June 1	1880	21	"	1892		"	"	"	" "			✓		4	180							"		5
6			Ho Roy	M	Y	Lodger	S	Mar 11	1866	35	"	1897		"	"	"	" "			✓		3	126							"		6
7			Ho Wah	M	Y	Lodger	S	Aug 22	1869	32	"	1897		"	"	"	" "			✓		5	135							"		7
8			Ho Ho	M	Y	Lodger	S	Feb 2	1867	34	"	1895		"	"	"	Gen Labr			✓		3½	137				✓			"		8
9	9	9	Sung Ling	M	Y	Head	M		1863	38	"	1893		"	"	Confu	" "			✓		6	195							"		9
10			Low Wah	M	Y	Lodger	S		1873	28	"	1894		"	"	"	" "			✓		4	168							"		10
11			Hong Lung	M	Y	Lodger	M	July 10	1860	41	"	1893		"	"	"	" "			✓		5½	225							"		11
12			Lung Yin	M	Y	Lodger	S		1881	20	"	1900		"	"	"	" "			✓		2	90							"		12
13			Lee Sing	M	Y	Lodger	S	Mar	1879	22	"	1900		"	"	"	" "			✓		3	132							"		13
14			Lee Yew	M	Y	Lodger	S		1861	40	"	1856		"	"	"	" "			✓		3	165							"		14
15	10	10	Lee King Yew	M	Y	Head	M	Oct 30	1861	40	"	1896	I	"	Canadian	"	Gen Merch		X				1100				✓			"		15
16			Lee Bow	M	Y	"	M	Apr 7	1848	53	"	1877	I	"	"	"	" "		X				"								"		16
17			Lee Duck	M	Y	Lodger	M	Mar 6	1878	26	"	1900		"	"	China	Cook			✓		6	300							"		17
18			Lee Ham	M	Y	Lodger	M	Sept 10	1875	26	"	1893	I	"	"	Chinese	Can Labr			✓		6	300				✓			"		18
19			Ho Dai	M	Y	Lodger	M	May 27	1852	46	"	1881		"	"	Chinese	" "			✓		6	198							"		19
20			Lee Wing Yee	M	Y	Lodger	M	Sept 25	1876	25	"	1899		"	"	"	" "			✓		6	250							"		20
21			Lee Shurty	M	Y	Lodger	M	Aug 22	1868	33	"	1893		"	"	"	" "			✓		6	170							"		21
22			Lam Chong	M	Y	Lodger	S	Sept 1	1876	25	"	1898		"	"	"	" "			✓		6	200							"		22
23			Chung Chung	M	Y	Lodger	S	Feb 2	1883	18	"	1894		"	"	"	" "			✓		5	160							"		23
24			Lee Quan	M	Y	Lodger	M	Aug 5	1862	38	"	1891		"	"	"	" "			✓		5	200							"		24
25			Lee Lett	M	Y	Lodger	S	Aug 10	1863	37	"	1891		"	"	"	" "			✓		6	300				✓			"		25
26			Lee Kim	M	Y	Lodger	S	Feb 12	1886	15	"	1899		"	"	"	" "			✓				70	10	✓	✓	✓			"		26
27			Lee Hom	M	Y	Lodger	S	Jun 20	1890	11	"	1898		"	"	"	" "			✓				40	10	✓	✓	✓			"		27
28			Woo Yong	M	Y	Lodger	S	Oct 17	1888	13	"	1898		"	"	"	" "			✓				40	10	✓	✓	✓			"		28
29			Lee Chim	M	Y	Lodger	S	Aug 23	1888	10	"	1898		"	"	"	" "			✓				30	10	✓	✓	✓			"		29
30	11	11	Lee Scott	M	Y	Head	S	June 10	1876	25	"	1897		"	"	"	" "			✓		4	180							"		30
31			Lee Lum	M	Y	Lodger	M	May 21	1877	24	"	1895		"	"	"	" "			✓		4	180							"		31
32			Lee Gum	M	Y	Lodger	S	May 24	1881	20	"	1899		"	"	"	" "			✓		5	200							"		32
33			Lee Gue	M	Y	Lodger	S	May 10	1889	12	"	1900		"	"	"	" "			✓		3	128							"		33
34			Jung Gar	M	Y	Lodger	S	May 25	1871	24	"	1900		"	"	"	" "			✓		4	160							"		34
35			Lee Gue	M	Y	Lodger	M	June 18	1870	31	"	1900		"	"	"	" "			✓		4	160							"		35
36	12	12	Jim Fier	M	Y	Head	M	Aug 26	1859	50	"	1876		"	"	"	Merchant		✓				3000				✓			"		36
37			Cullin Lee	F	Y	Wife	M		1873	28	B Columbia			"	Canadian	"																37
38			Liming Choy	F	Y	Daughter	S	Sept 20	1895	6	B Columbia			"	Canadian	"																38
39			Quen Chung	M	Y	Son	S	Dec 14	1897	4	B Columbia			"	Canadian																	39
40			Lee Mong	M	Y	Lodger	S	June 20	1862	32	China	1898		"	Chinese	"	Lab Gen			✓		12	336							"		40
41			Chung Chem	M	Y	Lodger	M	June 16	1851	50	China	1874		"	"	"	" "			✓		12	336							"		41
42	13	13	Tom Kim	M	Y	Head	M	Dec 19	1859	42	"	1879	I	"	Canadian	"	Gen Merch		X				2000				✓			"		42
43			Tom Kim	F	Y	Wife	M	Apr 14	1864	37	"	1900		"	"	"																43
44			Tom Hod	M	Y	Son	S	Mar 24		6 mths	B Columbia			"	"	"																44
45			Tom Doon	F	Y	Daughter	S	June 14	1897	4	B Columbia			"	"	"																45
46			Tom D Tom	M	Y	partner	M	June 29	1852	49	"	1877	I	"	"	"	" "			✓			"									46
47			Tom Gum	M	Y	Lodger	S		1876	25	"	1900		"	"	Chinese																47
48	14	14	See T Sing	M	Y	Head	M	Oct 2	1844	60	"	1882		"	"	"	Can Lab			✓		4	135							"		48
49			Lee Sing	M	Y	Lodger	S	May 12	1838	63	"	1864		"	"	"	" "			✓		4	168				✓			"		49
50			pan yee	M	Y	Lodger	M	July 20	1850	51	"	1891		"	"	"	" "			✓		5	200							"		50

38

EASTM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } New Westminster City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 4 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Geo Kaye Enumerator. / Enumérateur. April 4 - 5 Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at work in trades, industry or labour, specified by "C" for Census year, or "L" for last year. / Nombre de semaines de travail dans les métiers, l'industrie ou le labeur, spécifiés par "C" pour l'année du Recensement, ou par "L" pour l'année dernière.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than trade or factory. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages received during preceding year. / Gages perçus pendant l'année précédente.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade.) / Extra gagnés, (d'une autre source que l'occupation ou métier principal.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1			Ng Sing	M	Y	Lodger	S	Dec 6	1869	32	China	1891	N	Chinese	Chinese	Confucian	Can Labor	✓		1					5	195					Chinese	1
2			Sete You	M	Y	Lodger	M	Dec 6	1833	68	"	1861	Y	"	"	"	"			1					4	165				1	"	2
3			Ete You	M	Y	Lodger	M	May 26	1870	28	"	1900	N	"	"	"	"			1					5	180					"	3
4			Leung Lung	M	Y	Lodger	W	Dec 14	1840	61	"	1871	Y	"	"	"	"			1					3	160					"	4
5			Lee Gong	M	Y	Lodger	S	Mar 16	1865	36	"	1892	N	"	"	"	"			1					4	200					"	5
6			Lee Dum	M	Y	Lodger	M	July 2	1851	50	"	1891	N	"	"	"	"			1					6	195				1	"	6
7	10	10	Kong Din	M	Y	Head	M	Sept 17	1860	41	"	1884	N	"	"	"	"			1					5	180					"	7
8			Tom Toth	M	Y	Lodger	S	July 2	1855	46	"	1881	N	"	"	"	"			1					5	180					"	8
9			Hong King	M	Y	Lodger	M	July 20	1870	31	"	1896	N	"	"	"	Scotch	✓		1					4	175				1	"	9
10			Lee Quai	M	Y	Lodger	S	Aug 21	1858	43	X "	1878	N	"	"	"	Can Labor			1					3	135					"	10
11	16	16	Lee Wing	M	Y	Head	M	Feb 20	1866	35	"	1894	N	"	"	"	"			1					4	155				1	"	11
12			Hong Lim	M	Y	Lodger	M	Dec 1	1844	57	"	1876	N	"	"	"	"			1					6	165					"	12
13			Lee Sung	M	Y	Lodger	M	Oct 12	1868	33	"	1893	N	"	"	"	"			1					7	200					"	13
14	17	17	Lee Bing	M	Y	Head	M	July 1	1872	29	"	1894	N	"	"	"	"			1					4	157					"	14
15			Yue Shu	M	Y	Lodger	S	Sept 19	1878	23	"	1893	N	"	"	"	"			1					3	135					"	15
16			Ha Sing	M	Y	Lodger	S	Dec 13	1882	19	"	1897	N	"	"	"	"			1					3	135					"	16
17			Chan Poon	M	Y	Lodger	M	Sept 10	1871	30	"	1895	N	"	"	"	"			1					3	135				1	"	17
18	18	18	Ah Jim	M	Y	Head	M	July 7	1861	40	"	1889	N	"	"	"	"			1					3	135					"	18
19			Sung Now	M	Y	Lodger	S	Oct 20	1837	64	"	1860	N	"	"	"	Jeweller					1			4	150					"	19
20			Jung Lam	M	Y	Lodger	M	Feb 23	1851	50	"	1886	N	"	"	"	Can Labor			1					3	135					"	20
21			Sam Lui	M	Y	Lodger	S	Oct 10	1863	42	"	1882	N	"	"	"	"			1					4	165					"	21
22			Chin Lay	M	Y	Lodger	S	Feb 19	1853	48	"	1881	N	"	"	"	"			1					4	165					"	22
23			Chong Sang	M	Y	Lodger	S	Dec 27	1861	40	"	1884	N	"	"	"	"			1					6	205					"	23
24	19	19	Ma Yick	M	Y	Head	M	May 16	1857	44	"	1892	N	"	"	"	Presb			1					7	170				1	"	24
25			Ma Loy	M	Y	Lodger	M	Dec 4	1861	37	"	1891	N	"	"	"	Confucian	Barber				1			3	120					"	25
26			Ma Burk	M	Y	Lodger	S	Oct 4	1866	35	"	1895	N	"	"	"	Can Labor			1					4	165				1	"	26
27			Chong Kupk	M	Y	Lodger	S	Nov 8	1846	54	"	1883	N	"	"	"	"			1					7	175				1	"	27
28			Ma Ling	M	Y	Lodger	S	Feb 2	1880	17	"	1899	N	"	"	"	"			1					6	170					"	28
29			Hong Chong	M	Y	Lodger	M	Dec 10	1855	46	"	1876	N	"	"	"	"			1					3	135					"	29
30			Ah On	M	Y	Lodger	S	May 18	1851	50	"	1887	N	"	"	"	"			1					5	165					"	30
31	20	20	Sung Quen	M	Y	Head	M	May 5	1871	31	"	1897	N	"	"	"	"			1					3	160					"	31
32			Sing Quen	M	Y	Lodger	S	July 1	1877	24	"	1897	N	"	"	"	"			1					3	150					"	32
33			Sung Yuk	M	Y	Lodger	S	Oct 25	1871	30	"	1893	N	"	"	"	"			1					3	165					"	33
34			Lee Wan	M	Y	Lodger	S	June 13	1859	42	"	1847	N	"	"	"	"			1					3	120					"	34
35			Sung Chong	M	Y	Lodger	M	Sept 15	1869	32	"	1898	N	"	"	"	"			1					3	175					"	35
36			Sing Tick	M	Y	Lodger	S	Mch 8	1873	28	"	1898	N	"	"	"	"			1					3	195					"	36
37			Sung Gue	M	Y	Lodger	M	Aug 14	1867	34	X "	1898	N	"	"	"	"			1					3	135					"	37
38			Sing Lee	M	Y	Lodger	M	Dec 12	1872	29	"	1891	N	"	"	"	"			1					3	135					"	38
39			Sung Chuck	M	Y	Lodger	S	June 2	1849	50	"	1897	N	"	"	"	"			1					6	165					"	39
40	21	21	Sam Sing	M	Y	Head	M	Aug 15	1852	49	"	1871	N	"	"	Chinese	"	Merchant			X		1			2000							40
41			Sung Lee	M	Y	Lodger	S	Mch 15	1865	36	"	1887	N	"	"	Chinese	"	Mill Labour			1				6	240					"	41
42			Chan Kwan	M	Y	Lodger	M	June 6	1864	60	"	1899	N	"	"	"	"	"			1				8	320				1	"	42
43			Lee Chong	M	Y	Lodger	S	June 1	1876	45	"	1900	N	"	"	"	"	"			1				8	300					"	43
44			Kong Gee	M	Y	Lodger	M	Sept 3	1869	32	"	1898	N	"	"	"	"	"			1				8	300					"	44
45			Lee Sum	M	Y	Lodger	M	Dec 27	1869	32	"	1896	N	"	"	"	"	"			1				8	350					"	45
46			Yue Yim	M	Y	Lodger	M	Aug 10	1876	23	"	1898	N	"	"	"	"	"			1				8	256					"	46
47			Lee Chye	M	Y	Lodger	M	May 5	1876	25	"	1897	N	"	"	"	"	"			1				8	316					"	47
48			Foh Yim	M	Y	Lodger	M	June 2	1867	34	"	1898	N	"	"	"	"	"			1				8	280					"	48
49			Lee Kai	M	Y	Lodger	M	Aug 20	1880	21	"	1899	N	"	"	"	"	"			1				8	279					"	49
50			Chong Duck	M	Y	Lodger	S	Sept 9	1847	54	"	1898	N	"	"	"	"	"			1				8	300					"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans New Westminster (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves, Enumerator. / Enumérateur. — April 5 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, métier ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de profession principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	Dwelling. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, métier ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de profession principale) $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Chow Sup	m	y	Lodger	m	Mar 17	1870	23	China	1897		Chinese	Chinese	Confucian	Mill Labourer	✓							12	300							Chinese	
2			Foot Choy	m	y	"	m	Dec 19	1863	38	"	1885		"	"	"	" "		✓							275							"	
3			Le Quan	m	y	"	m	Dec 15	1833	68	"	1894		"	"	"	" "		✓							275							"	
4			Yue Lung	m	y	"	m	Aug 4	1861	40	"	1900		"	"	"	" "		✓							300							"	
5			Yung Guy	m	y	"	m	Oct 20	1877	23	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
6			Kwen Mun	m	y	"	s	Jun 21	1877	24	"	1900		"	"	"	" "		✓							275							"	
7			Lou Mun	m	y	"	m	Apr 6	1873	28	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
8			Lou Ming	m	y	"	s		1882	17	"	1899		"	"	"	" "		✓							275							"	
9			Lou Yun	m	y	"	m	Mar 17	1870	31	"	1897		"	"	"	" "		✓							319							"	
10			Lue Yow	m	y	"	m	July 14	1866	35	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
11			Lue Shun	m	y	"	m	Oct 18	1852	46	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
12			Yung Ming	m	y	"	m	Mar 9	1877	24	"	1897		"	"	"	" "		✓							275							"	
13			Lue Sun	m	y	"	m	Aug 1	1877	30	"	1900		"	"	"	" "		✓							220							"	
14			Long Gow	m	y	"	m	Sept 8	1868	33	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
15			Yung Yun	m	y	"	m	Feb 10	1872	29	"	1900		"	"	"	" "		✓							275							"	
16			Chan Le	m	y	"	m	Feb 2	1851	50	"	1880		"	"	"	" "		✓							280							"	
17			Yue Sung	m	y	"	m	Aug 11	1868	33	"	1892		"	"	"	" "		✓							320							"	
18			Yue Chu	m	y	"	m	Oct 2	1836	47	"	1892		"	"	"	" "		✓							320							"	
19			Chong Foon	m	y	"	m	Feb 7	1877	24	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
20			Lue Ching	m	y	"	m	May 10	1862	32	"	1896		"	"	"	" "		✓							275							"	
21			Yung Sung	m	y	"	m	Aug 24	1872	29	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
22			Ah Sing	m	y	"	s	June 16	1871	30	"	1895		"	"	"	" "		✓							250							"	
23			Kong Wah	m	y	"	m	Apr 27	1869	32	"	1900		"	"	"	" "		✓							250							"	
24			Lee Shun	m	y	"	m	June 28	1860	41	"	1900		"	"	"	" "		✓							242							"	
25			Yung Sun	m	y	"	m	May 13	1872	29	"	1898		"	"	"	" "		✓							200							"	
26			Lune Duck	m	y	"	m	Oct 24	1872	28	"	1898		"	"	"	" "		✓							242							"	
27			Chang Sun	m	y	"	s	Sept 27	1869	32	"	1900		"	"	"	" "		✓							242							"	
28			Yung Lai	m	y	"	m	Apr 10	1876	25	"	1898		"	"	"	" "		✓							245							"	
29			Lue Ling	m	y	"	m	June 25	1858	43	"	1900		"	"	"	" "		✓							240							"	
30			Ah Ling	m	y	"	s	July 22	1841	60	"	1897		"	"	"	Gen Labourer		✓							200				✓			"	
31			Kong Gun	m	y	"	m	Sept 28	1861	40	"	1886		"	"	"	Mill "		✓							263							"	
32			Jay Sai	m	y	"	m	Feb 18	1864	37	"	1900		"	"	"	" "		✓							220							"	
33			Chong Ku	m	y	"	s		1866	35	"	1892		"	"	"	" "		✓							345							"	
34			Kong Yew	m	y	"	s	June 26	1861	41	"	1894		"	"	"	" "		✓							382							"	
35			Yue Lun	m	y	"	m	June 16	1854	47	"	1891		"	"	"	" "		✓							260							"	
36			Chong Loy	m	y	"	m	Oct 1	1867	32	"	1898		"	"	"	" "		✓							263							"	
37			Chong How	m	y	"	m	Oct	1850	51	"	1898		"	"	"	" "		✓							258							"	
38			Chew Chong	m	y	"	s	June 4	1861	40	"	1882		"	"	"	" "		✓							242							"	
39			Lee Yung	m	y	"	m	Oct	1866	35	"	1894		"	"	"	" "		✓							290							"	
40			Long Kook	m	y	"	m	July 11	1861	40	"	1899		"	"	"	" "		✓							270							"	
41			Jung Lee	m	y	"	m	Dec 2	1863	36	"	1897		"	"	"	" "		✓							220							"	
42			Kong Gai	m	y	"	m	Feb	1864	37	"	1892		"	"	"	" "		✓							240							"	
43			Lam Moon	m	y	"	m	Oct 8	1865	36	"	1897		"	"	"	" "		✓							225							"	
44			Lan Jan	m	y	"	m	Dec 29	1879	22	"	1900		"	"	"	" "		✓							263							"	
45			Yung Kung	m	y	"	s	June 2	1876	25	"	1898		"	"	"	" "		✓							220							"	
46			Hak Shon	m	y	"	s	Apr 10	1862	39	"	1874		"	"	"	" "		✓							330							"	
47			Chan Mow	m	y	"	s	June 7	1872	29	"	1898		"	"	"	" "		✓							275							"	
48			Lou Mow	m	y	"	m	April 22	1861	33	"	1891		"	"	"	Cook				✓					480							"	
49			Lou Day	m	y	"	s	Oct	1876	25	"	1896		"	"	"	"				✓					340				✓			"	
50			Lue Dow	m	y	"	m	Feb 20	1869	32	"	1894		"	"	"	Mill Labourer		✓							306							"	

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Kaighran — Enumerator. / Enumérateur.

April 6

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour anniversaire.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Retiré.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique (Spécifiez par "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed at other work in factory or shop. / Mois employé à d'autres ouvrages à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings, otherwise than from occupation or trade. / Gages supplémentaires, autrement que de son occupation ou métier.	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	22	22	Lau A Yam	m	y	Head	m	July 20	1870	31	China	1884	1908	Chinese	Canadian	Confucian	Gen Merchant		1						5000			1	1	1		Chinese	
2			Wall Shu	f	y	Wife	m	June 13	1881	20	BC u			"	"	"																			
3			Low L. Chung	m	y	Ledger	m	June 10	1879	22	China	1893	1908	"	"	"	Clerk			1				12	240			1	1	1		"	
4			Law Long	m	y	"	S	Sept 9	1882	19	"	1898		"	"	"	Porter			1				12	420			1	1	1		"	
5			Low Cook	m	y	"	S	May 5	1884	17	"	1901		"	"	"	"			1					360			1	1	1		"	
6			Low Yuen Tin	m	y	"	M	Sept 11	1863	36	"	1892		"	"	"	Tailor			1					360			1	1	1		"	
7			Chan Yick	m	y	"	S	July 12	1879	22	"	1898		"	"	"	"			1					360								
8			Chan Quan	m	y	"	M	Mar 24	1873	29	"	1892	1899	"	"	"	"			1					360								
9	23	23	Sin Yeall	m	y	Head	m	Oct 20	1850	51	"	1881		"	Chinese	Methodist	Shoe maker		1						300				1			"	
10			Chan Sing	m	y	Ladger	S	Mar 12	1881	19	"	1901		"	"	Confucian	" "			1				9		300							"	
11			Chan Yeling	m	y	Ladger	M	May 16	1853	46	"	1881		"	"	"	" "			1				10		200							"	
12			Lee Yee	m	y	Ladger	S		1884	16	"	1873		"	"	"	Gen Labour			1					5	165				1			"	
13			Ng Wood	m	y	Ladger	M	June 18	1869	32	"	1879		"	"	"	Gen "			1					8	170				1			"	
14	24	24	Eto Kogo	m	y	Head	M	Oct 1	1859	42	"	1877		"	"	"	Gen Labour			1					5	165				1			"	
15			Chan Lon	m	y	Ladger	S	Apr 12	1881	35	"	1881		"	"	"	Gen Labour			1					6	240				1			"	
16			Lee Quan	m	y	"	S	Feb 1	1884	17	"	1900		"	"	"	" "			1					5	200							"	
17			Lee Yin	m	y	"	M	Aug 17	1873	28	"	1896		"	"	"	" "			1						105	3			1			"	
18			Lee Kin	m	y	"	S	Aug 2	1882	19	"	1902		"	"	"	" "			1						200							"	
19			Lee Fom	m	y	"	S	Jan 22	1863	38	"	1879		"	"	"	" "			1						120							"	
20			Lee Wood	m	y	"	S	Feb 2	1865	36	"	1881		"	"	"	" "			1						200							"	
21	25	25	Lee Shu	m	y	Head	M	Mar 6	1866	35	"	1896		"	"	"	" "			1						200							"	
22			Lee King	m	y	Ladger	S	Jun 12	1877	24	"	1895		"	"	"	" "			1					4	171							"	
23			Lee Ling	m	y	"	M	June 7	1875	26	"	1900		"	"	"	" "			1					4	212							"	
24			Lee Yoke	m	y	"	M	Aug 6	1864	37	"	1893		"	"	"	" "			1					4	180							"	
25			Lee Lung	m	y	"	S	Aug 20	1883	18	"	1911		"	"	"	" "			1					4	200							"	
26			Lee Fali	m	y	"	M	Aug 18	1870	31	"	1911		"	"	"	" "			1													"	
27			Lee Poon	m	y	"	S	Oct 16	1877	30	"	1898		"	"	"	" "			1					4	150							"	
28			Ono Hace	m	y	"	M	Oct 17	1871	31	"	1890	1899	"	Chinese	Confucian	Cook & Gen			1					12	360			1	1	1		"	
29	26	26	Yong Kee	m	y	Head	M	Aug 4	1876	45	"	1890		"	Chinese	Confucian	Gen Labour			1					4	136							"	
30	27	27	Sing Ark	m	y	Head	S	Sept 4	1877	30	"	1889		"	"	"	Tailor		1					12		3000			1	1	1		"	
31			Lee Chun	m	y	Ladger	S	Aug 10	1877	24	"	1900		"	"	"	"		1					12		300							"	
32			Yee Doch	m	y	Ladger	S	Nov 1	1883	18	"	1900		"	"	"	"		1					12		300							"	
33			Sing On	m	y	Ladger	M	July 18	1877	28	"	1894		"	"	"	"		1					12		300			1	1	1		"	
34	28	28	Wah Lum	m	y	Head	M	July 12	1849	52	"	1878		"	"	"	"		1					12		1680			1	1	1		"	
35			Ching Ho	f	y	Wife	m	Feb 24	1876	25	"	1897		"	"	"																	"	
36			Hong Ling	m	y	Son	S	Oct 24	1900	5 Months				"	Canadian																			
37			Chue Wing	m	y	Ladger	M	Mar 10	1861	40	China	1885		"	Chinese	"	Gen Labour		1					11		220							"	
38	29	29	Lee Chew	m	y	Head	M	June 24	1857	50	"	1869	1894	"	Canadian	"	Merchant			1						3300				1			"	
39			Tom Ho	m	y	Ladger	S	Feb 2	1881	40	"	1881		"	Chinese	"	Cook		1					12		300				1			"	
40			Lee Chue	m	y	Ladger	S	Aug 12	1872	29	"	1892		"	"	"	Gen Labour		1					10		250							"	
41			Lee Yuen	m	y	Ladger	S	Feb 20	1868	33	"	1886	1894	"	Canadian	Greek	"		1					10		250				1			"	
42	30	30	Tom Quen	m	y	Head	M	Aug 27	1856	45	"	1882	1897	"	Chinese	Confucian	Merchant		1							6000				1			"	
43			Hung Wate	m	y	Ladger	M	June 10	1880	18	"	1901		"	"	"	Porter		1					12		360							"	
44			Hung Chew	m	y	"	S	Oct 20	1881	20	"	1901		"	"	"	Cook		1					12		300				1			"	
45			Tong Tom	m	y	"	M	Mar 3	1861	40	"	1881		"	"	"	"		1					14		420				1			"	
46			Tom Ying	m	y	"	M	June 13	1868	33	"	1884		"	"	"	"		1					13		384				1			"	
47			Tom Ching	m	y	"	M	Dec 8	1873	28	"	1897		"	"	"	"		1					11		336				1			"	
48			Lee Koo	m	y	"	S	July 7	1863	38	"	1883		"	"	"	"		1					10		340				1			"	
49			Tom Sue	m	y	"	S	Sept 12	1868	25	"	1889		"	"	"	"		1					9		270				1			"	
50	31	31	Tom Yim	m	y	Head	M	May 20	1862	39	"	1881		"	"	"	Gen Labour		1							3000							"	
																	" Merch																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — West Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Geo Hargreaves — April 6 — 8

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons	Family or Household. / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Insert "F" for factory, "H" for home, and "O" for other.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, et "A" pour autre.)	Months employed in trade during year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations during year. / Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, specify occupation or trade.) $ / Autres gagnages. (Pêcheurs, spécifiez occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Lee Ho	M	Y	Head	M	July 22	1873	28	China	1900		Chinese	Chinese	Confucian																	Chinese		1
2			Tom Yoon	M	Y	Lodger	M		1846	35	"	1894		"	"	"	Porter	✓				12				260							"		2
3			Tom Chung	M	Y	"	M	June 25	1851	60	"	1889		"	"	"	Cook	✓				12				360							"		3
4			Mary Chue	M	Y	"	M	Mar 28	1863	38	"	1891		"	"	"	Gen Labour	✓				3				135							"		4
5			Tong Cuy	M	Y	"	S	April 26	1852	49	"	1867		"	"	"	" "	✓				3				150							"		5
6	32	32	Lutie Yon	M	Y	Head	M	April 22	1858	40	"	1884		"	"	"	Gen "	✓				8				270							"		6
7			Lau Sii	M	Y	Lodger	M	March 7	1858	46	"	1884		"	"	"	" "	✓				9				180							"		7
8			Chow Heen	M	Y	"	M	Aug 4	1878	22	"	1898		"	"	"	Gen "	✓				4				220							"		8
9			Lutie Lunar	M	Y	"	M	May 3	1854	32	"	1889		"	"	"	" "	✓				5				240							"		9
10			Lutie Thing	M	Y	"	M	Mar 24	1871	30	"	1893	1897	"	"	Canadian	"	Interpreter	✓			12				500							"		10
11	33	33	Tan Ling	M	Y	Head	M	June 2	1860	41	"	1882		"	"	Chinese	"	Merchant		✓						3000							"		11
12			Tom Chung	M	Y	Lodger	M	Oct 20	1866	33	"	1900		"	"	"	"	Porter	✓			12				200							"		12
13	34	34	Chong Shun	M	Y	Head	M		1866	36	"	1894		"	"	"	"	Merchant		✓						1700							"		13
14			Chan Yee	M	Y	Lodger	M	Sept 11	1871	30	"	1897		"	"	"	"	Porter	✓			12				250							"		14
15			Lee Gew	M	Y	"	M	Aug 15	1871	30	"	1900		"	"	"	"	Clerk	✓			12				480							"		15
16			Hong Lai	M	Y	"	M	Sept 9	1873	28	"	1898		"	"	"	"	Cook	✓			12				200							"		16
17	35	35	Choy Han	M	Y	Head	S	Sept 15	1857	44	"	1884		"	"	"	"	Gen Labour	✓			6				165							"		17
18			Li Chong	M	Y	Lodger	M	Aug 19	1861	40	"	1881		"	"	"	"	" "	✓			6				180							"		18
19	36	36	Lee Foot	M	Y	Head	S	Dec 20	1861	40	"	1883		"	"	"	"	Gen Labour	✓			6				200							"		19
20			Chong Chung	M	Y	Lodger	M	June 14	1876	25	"	1898		"	"	"	"	" "	✓			3				150							"		20
21			Lee How	M	Y	"	S	Mar 14	1846	56	"	1891		"	"	"	"	" "	✓			6				180							"		21
22			Loy Inin	M	Y	"	M		1847	54	"	1891		"	"	"	"	" "	✓			6				180							"		22
23	37	37	Chun Yann	M	Y	Head	M	July 10	1850	51	"	1894		"	"	"	"	Vegetable			✓	12				260							"		23
24	38	38	Ing Yee	M	Y	Head	M	Aug 5	1847	53	"	1882		"	"	"	"	Gen Labour	✓			5				200							"		24
25	39	39	Lee Non	M	Y	Head	M	June 14	1856	45	"	1881		"	"	"	"	" "		✓		6				180							"		25
26			Jung Yee	M	Y	Lodger	M	Mar 4	1860	40	"	1886		"	"	"	"	" "		✓		4				210							"		26
27			Fan Chung	M	Y	"	M	Oct 15	1851	50	"	1881		"	"	"	"	" "		✓		4				210							"		27
28	40	40	Chong Wah	M	Y	Head	S	Oct 21	1863	38	"	1882	1896	"	"	Canadian	"	" "		✓		6				270							"		28
29			Chan Hubm	M	Y	Lodger	M	May 10	1858	46	"	1882		"	"	Chinese	"	Mill		✓		9				360							"		29
30			Ho Duck	M	Y	"	M	July 4	1846	55	"	1871		"	"	"	"	Gen "		✓		12				360							"		30
31			Hung Lung	M	Y	"	M	June 26	1871	30	"	1895		"	"	"	"	" "		✓		7				280							"		31
32			Foh Yuen	M	Y	"	M	Sept 6	1869	32	"	1899		"	"	"	"	Cook	✓			12				300							"		32
33	41	41	Chow Mun	M	Y	Head	M	Oct 30	1861	40	"	1898		"	"	"	"	Barber			✓					400							"		33
34			Lo Sai	M	Y	Lodger	M	Sept 9	1877	24	"	1900		"	"	"	"	Porter			✓	12				360							"		34
35	42	42	Armstrong Williams	M	W	Head	S	Dec 13		49	Ditto			Ditto	Ditto	Ditto		Hardyn			✓					1500							"		35
36			Tom Jung	M	Y	Nephew	S	Oct 10	1878	23	"	1891		Chinese	Chinese	"		Gen Labr																		36
37			Chan Mot	M	Y	"	M	Dec 2	1880	21	"	1900		"	"	"		Specimen															"		37
38			Hong Sohd	M	Y	"	M		1849	52	"	1896		"	"	"		Gen Labr															"		38
39			Duck Choy	M	Y	"	S		1878	23	"	1891		"	"	"		" "															"		39
40			Lung Chun	M	Y	"	S		1863	38	"	1881		"	"	"		" "															"		40
41			Chue Din	M	Y	"	M	Mar 8	1860	41	"	1881		"	"	"		" "															"		41
42			Ho Lin	M	Y	"	S	April 4	1849	52	"	1881		"	"	"		" "															"		42
43			Tom Choy	M	Y	"	S	April 8	1857	42	"	1881		"	"	"		Cook															"		43
44			Ah Gut	M	Y	"	M	Dec	1880	21	"	1896		"	"	"		"															"		44
45			Ah Tum	M	Y	"	M	Dec 5	1876	25	"	1894		"	"	"		Gen Lab															"		45
46			Ah Chung	M	Y	"	M	May 20	1846	55	"	1841		"	"	"		" "															"		46
47			Matt Lund	M	Y	"	S	Oct 21	1862	37	"	1882		"	"	"		" "															"		47
48			Matt Chee	M	Y	"	S	June	1857	50	"	1877		"	"	"		" "															"		48
49			Tintaro Maguchi	M	Y	"	M	Dec 10	1879	32	Japan	1900		Japanese	Japanese	Japan	Buddhist	Mill Labr															Japanese		49
50			Yosowire Hori	M	Y	"	M	Apr 3	1880	31	"	1898		"	"	"	"	Gen Labr															"		50

30

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 (New Westminster) — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves (Enumerator / Énumérateur.) — April 9 — Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Naturalized. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own account. Travaillant à son compte.	Employer. Patron.	Employé.	Working on wages. Travaillant au salaire.	Months employed at trade in factory. Mois employés à la fabrique.	Months employed at trade in locality. Mois employés à la localité.	Months employed at other occupation or trade in factory or locality. Mois employés à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autre passe principale) $.	Months at school in years. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. Maisons	Families or Houses. Familles ou Ménages	Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.				Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Tanaka Tatta	M	Cy	prisoner	S	Mar 25	1881	20	Japan	1898		Japanese	Japan	Buddist	Fisherman																Japanese		1
2			Shigeno Yenda	M	Cy	"	M	June 29	1866	35	"	1897		"	"	"	Cannery Lab																"		2
3			Ofumasu Tomas	M	Cy	"	M	Mar 16	1859	42	"	1897		"	"	"	"																"		3
4			Tomikiri Matta	M	Cy	"	S	May 15	1868	33	"	1894		"	"	"	Mill "																"		4
5			Cham pat	M	Cy	"	S	July	1878	23	Yale B C			Indian	Canada	Ch of Eng	Fish Packer																Chinook		5
6			Simmon Joe	M	Cy	"	M	June	1866	55	" " "			"	"	R Cath	Fisherman																"		6
7			Yoshiff Harry	M	Cy	"	M	Oct 16	1875	26	" " "			"	"	Meth	Farm Lab																		7
8			McLean Hector	M	W	"	M		1838	46	" " "			Gaelic	Can	R Cath	Priest																English		8
9			Mowell John F	M	Cy	"	M	Dec 26	1875	25	" " "			"	"	"	Farmer																"		9
10			Robinson John	M	W	"	S	Dec 8	1831	69	Scotland	1878		Scotch		R Cath	Sailor																"		10
11			Fleming Richard	M	W	"	M	Mar 8	1865	36	Ireland	1891		Irish		"	Clerk																"		11
12			Hyslip Alfred	M	W	"	S	Mar 22	1876	25	Ont			English	"	Meth	Railway Man																"		12
13			McKenzie Annie	M	W	"	M	Dec 10	1865	36	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Postmistress																"		13
14			Dufresne Frank	M	W	"	S	Aug 2	1873	28	Canada			French	"	R Cath	Shipper																"		14
15			Ben Hoon	M	W	"	S	Mar 20	1864	37	Norway	1900		Norway	Norway	Ch of E	Farmer																		15
16			Leake Wm Mile	M			S	Mar 20	1865	36	" " "	1900		"	"	"	Fisherman																		16
17			Cyr Joseph	M	W	"	W	May 15	1865	36	" " "	1899		Iroquois	Canada	R Cath	Stevedore																Canadian		17
18			Lapointe Eli	M	W	"	M	Feb 3	1876	26	New Brunswick	1887		Canadian	Canada	Presb	Sawyer																English		18
19			Westhall E J	M	W	"	S	Feb 24	1860	41	England	1894		English	Canada	Meth	Laborer																"		19
20			McCullough Pat	M	W	"	S	Oct 14	1862	44	Ireland	1887		"	"	R Cath	"																"		20
21			Dineen F	M	W	"	W	June 10	1832	67	Australia	1887		"	"	R Cath	Fisherman																"		21
22			Collins John	M	W	"	S	May 29	1858	41	" "	1877		"	"	Meth	Laborer																"		22
23			McCarty Dan	M	W	"	S	Sept 7	1844	32	Ont			"	"	Meth	Logger																"		23
24			Dare Lloyd	M	W	"	S	Aug 5	1885	16	Col			"	"	Presb	Carp Shop																"		24
25			Larsen Andy	M	W	"	S	Oct 22	1886	15	Ont			"	"	"																			25
26			McDonald Wm	M	W	"	S	June 13	1888	16	Prince Edward			"	"	R Cath																			26
27			Blackburn John	M	W	"	S		1888	16	Ontario	1897		"	"	Ch of Eng																			27
28			Ludge Don	M	W	"	S		1888	16	Que			"	"	"																			28
29			Hilme Fred	M	W	"	W	Feb 6	1875	52	Germany	1886		German	"	"	Gardener																		29
30			Leitch Mrs	M	W	"	S	Apr 7	1872	22	Belgium	1887		Belgian	Denmark	R Cath	Housework																		30
31			Malcomson Mrs	M	W	"	S	Dec 27	1877	26	Ont			English	Canada	Presb	"																		31
32			Cayette Leo	M	W	"	S	June	1854	58	Ireland	1864		French	"	"	Laborer																		32
33			Wood Stan	M	W	"	S	June 24	1885	46	Peru	1897		"	"	Presb	Logging																		33
34			Allen G E	M	W	"	M	July 11	1871	30	Nova Scotia	1900		English	Canada	Ch of Eng	Clerk																		34
35			Quilette F	M	W	"	S	June	1891	10	Que			French	Canada	Meth																			35
36			Webber C D	M	W	"	M	Mar 7	1870	20	Ont			English	"	"	Lumber																		36
37			Gilard Rene F	M	W	"	S	July 2	1878	23	France	1898		French	French	R Cath	Barrister																French		37
38	43	43	Ah Toi	M	Cy	Head	S	May 8	1856	51	China	1881		Chinese	Chinese	Confucius	Laundry		1									576					Chinese		38
39			Poy Tom	M	Cy	Lodger	S	Oct 30	1873	28	"	1896		"	"	"	"			1	X	1			12				192					"		39
40			Yuen Tom	M	Cy	"	S	Oct 28	1877	23	"	1900		"	"	"	"			1		1			12				240					"		40
41	44	44	Lee Mal	M	Cy	Head	M	Sept 25	1880	21	"	1893		"	"	"	"			1	X	1			12				360					"		41
42			Luk Mong	M	Cy	Lodger	M	Sept 15	1874	27	"	1896		"	"	"	"			1		1			12				300					"		42
43			Sing Wa	M	Cy	"	S	Feb 15	1877	25	"	1898		"	"	"	Laundry Help			1		1			12				264					"		43
44			Ah Ma	M	Cy	"	S	Mar 10	1881	20	"	1896		"	"	"	"			1		1			12				180					"		44
45			Lee Mong	M	Cy	"	S	May 12	1879	22	"	1889		"	"	"	Cook			1		1			12				240			1		"		45
46			Moon Gin	M	Cy	"	S	Oct 25	1877	30	"	1900		"	"	"	"			1		1			12				216			1		"		46
47			Ho Ha	M	Cy	"	S	Oct 12	1872	28	"	1898		"	"	"	Gen Lab			1		1			8				240			1		"		47
48			Hon Ma	M	Cy	"	S	May 6	1869	32	"	1897		"	"	"	"			1		1			8				240					"		48
49			Chow Kyng	M	Cy	"	S	Aug 2	1879	22	"	1900		"	"	"	"			1		1			8				240					"		49
50	45	45	Yow Chan	M	Cy	Head	M	Sept 11	1853	48	"	1874		"	"	"	Tailor			1	X	1			12				600					"		50

12

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par G. H. Hargreaves, Enumerator. / Enumérateur. — April 9 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Travailleur à son compte. / Travailleur à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill or workshop. (If "yes" for factory, "f"; for mill, "m"; for workshop, "w"; in case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un moulin ou un atelier. (Si "oui" pour fabrique, "f"; pour moulin, "m"; pour atelier, "w"; selon le cas.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed in trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou autre $.	Extra earnings, overtime or casual $. / Gages supplémentaires, surtemps ou casuels $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Married or raised in year. / Marié ou élevé durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Lines / Lignes
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	46	Lay Lee	M	Y	Head	M	22 Apr	1877	24	China	1881	✓	Chinese	China	Confucius	Cook Lab	✓		✓			4			180					✓		Chinese		1
2		Sing Lee	M	Y	Lodger	M	15 Aug	1878	22	"	1886	✓	"	"	"	Gen "	✓		✓			12			300					✓		"		2
3		Gil Lee	M	Y	"	M	2 Sept	1861	40	"	1883	✓	"	"	"	Cook "	✓		✓			4			200							"		3
4		Jung Chee	M	Y	"	S	14 Feb	1861	40	"	1881	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			200							"		4
5	47	Lay Chong	M	Y	Head	M	4 June	1862	48	"	1877	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			180							"		5
6	48	Ste Ging	M	Y	Head	S	28 Oct	1882	48	"	1885	✓	"	"	"	Shoemaker	✓		✓				12		250					✓		"		6
7		Long Lay	M	Y	Lodger	S	15 June	1877	23	"	1897	✓	"	"	"	Cook Lab	✓		✓			4			200					✓		"		7
8	49	Dick Lee	M	Y	Head	S	5 June	1878	26	"	1893	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			200					✓		"		8
9		Chan Ling	M	Y	Lodger	S	8 April	1882	19	"	1900	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			200					✓		"		9
10		Hong Wan	M	Y	"	S	25 Aug	1873	28	"	1898	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			200							"		10
11		Lee Kiew	M	Y	"	S	15 Feb	1884	17	"	1899	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			172							"		11
12	50	Guy Chan	M	Y	Head	S	11 Jun	1857	44	"	1881	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			180							"		12
13		Ke Ding	M	Y	Lodger	S	12 June	1861	40	"	1881	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			180							"		13
14		Jung Lee	M	Y	"	M	4 May	1868	33	"	1871	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			200							"		14
15		Yung Chyen	M	Y	"	S	14 Aug	1878	43	"	1881	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			180							"		15
16		Wing Low	M	Y	"	M	8 May	1861	40	"	1887	✓	"	"	"	" "	✓		✓			5			120	135				✓		"		16
17	51	Lee Lun	M	Y	Head	M	3 Dec	1858	43	"	1873	✓	"	"	"	" "	✓		✓			4			180					✓		"		17
18		Yung Jay	M	Y	Lodger	M	14 Aug	1863	37	"	1883	✓	"	"	"	Gen "	✓		✓			6			120							"		18
19		Ling Ah	M	Y	"	S	18 May	1871	30	"	1886	✓	"	"	"	" "	✓		✓			6			180	30				✓		"		19
20		Chuen Ah	M	Y	"	S	10 Oct	1867	43	"	1883	✓	"	"	"	" "	✓		✓			6			200							"		20
21	52	Tee Lin	M	Y	Head	M	24 Sept	1851	50	"	1873	✓	"	"	"	Merchant		✓							2000			✓	✓	✓		"		21
22		Yee Jung	F	Y	Wife	M	23 Dec	1874	26	"	1890	✓	"	"	"																	"		22
23		Yuk Jee	F	Y	Daughter	S	20 May	1896	15	"	1895	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		23
24		Yin Son	M	Y	Son	S	15 June	1882	9	"	1900	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		24
25		Tong Oy	F	Y	Daughter	S	28 April	1896	5	BC u		✓	"	Canadian	"																"		25
26		Jung Yin	F	Y	Daughter	S	30 July	1897	4	" "		✓	"	"	"																"		26
27		Yan Ling	M	Y	Son	S	2 March	1900	1	" "		✓	"	"	"																"		27
28		Kee Yip	M	Y	Lodger	M		1865	36	China	1883	✓	"	Chinese	"	Cook	✓		✓			12			420			✓	✓	✓		"		28
29		Sun Chung	M	Y	"	M	18 June	1864	52	"	1876	✓	"	"	"	Cook Lab	✓		✓			6			168							"		29
30		Quee Tom	M	Y	"	M	18 April	1841	60	"	1869	✓	"	"	"	" "	✓		✓			5			252					✓		"		30
31		Foo Yun	M	Y	"	M	29 Feb	1859	42	"	1880	✓	"	"	"	Cook	✓		✓			12			366					✓		"		31
32		Tai Jung	M	Y	"	M	17 March	1877	24	"	1896	✓	"	"	"	"	✓		✓			12			420					✓		"		32
33		Jung Yeham	M	Y	"	M	20 Sept	1841	60	"	1894	✓	"	"	"	Gen Lab	✓		✓			12			270					✓		"		33
34		Wing Dia	M	Y	"	M	19 Dec	1876	25	"	1894	✓	"	"	"	" "	✓		✓			12			270					✓		"		34
35	53	Kong Yee	M	Y	Head	S	18 Aug	1871	30	"	1891	✓	"	"	"	Cook	✓		✓			10			300					✓		"		35
36		Kong Lun	M	Y	Lodger	S	10 Sept	1868	13	"	1900	✓	"	"	"	"	✓		✓			10			200					✓		"		36
37		Tong Leung	M	Y	"	S	12 June	1885	16	"	1899	✓	"	"	"	"	✓		✓			7			206					✓		"		37
38		Foo Kong	M	Y	"	S	5 April	1867	32	"	1884	✓	"	"	"	Cook Lab	✓		✓			3			135					✓		"		38
39		Chong Lamo	M	Y	"	S	11 Feb	1884	17	"	1899	✓	"	"	"	Cook	✓		✓			11			165					✓		"		39
40		Chow Leung	M	Y	"	S	28 June	1879	22	"	1898	✓	"	"	"	"	✓		✓			11			220					✓		"		40
41		Fedan Dyen	M	Y	"	S	26 Aug	1879	26	"	1897	✓	"	"	"	"	✓		✓			11			264					✓		"		41
42		Chun Foot	M	Y	"	M	16 May	1863	36	"	1883	✓	"	"	"	Gen Lab	✓		✓			10			270					✓		"		42
43	54	Chun Foo	M	Y	Head	M	12 June	1853	48	"	1896	✓	"	"	"	Cook	✓		✓			12			438					✓		"		43
44		Gill Lai	M	Y	Lodger	M	25 May	1866	35	"	1891	✓	"	"	"	Gen Lab	✓		✓			4			200	30				✓		"		44
45		Chung Hong	M	Y	"	S	24 Dec	1878	43	"	1895	✓	"	"	"	"	✓		✓			11			270					✓		"		45
46		Ow Fudan	M	Y	"	S	4 July	1879	22	"	1898	✓	"	"	"	Cook	✓		✓			11			275					✓		"		46
47	55	Wa Lee	M	Y	Head	M	11 Sept	1862	32	"	1899	✓	"	"	"	Barber	✓		✓	✓		12			300							"		47
48		Fond Lee	M	Y	Lodger	M	1 June	1861	40	"	1889	✓	"	"	"	Gen Lab	✓		✓			4			180							"		48
49	56	Jon Duck	M	Y	Head	M	2 Oct	1881	20	"	1894	✓	"	"	"	Barber	✓		✓			12			420							"		49
50		Quy Wong	M	Y	Lodger	S		1861	40	"	1894	✓	"	"	"	"	✓		✓			12			420							"		50

43

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur — April 9 — 1901

Page 10

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille au 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade or factory. Mois employé à d'autres occupations que métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que son métier ordinaire.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	57	57	Hong Ho	M	Y	Head	M	7 Sept	1878	46	China	1881		Chinese	China	Confucius	Gen Labr	✓					11			400						Chinese		1
2			Ong Gak	M	Yy	Lodger	M	19 Aug	1863	38	"	1896		"	"	"	Cook	✓					12			360						"		2
3			Shoon Hong	M	Yy	"	M	16 Mar	1846	55	"	1870		"	"	"	Gen Labr	✓					12			240						"		3
4			Lyi Lye	M	Yy	"	M	6 Aug	1869	32	"	1892		"	"	"	Cook	✓					12			300						"		4
5			Sum Lyo	M	Yy	"	M	23 Oct	1867	34	"	1898		"	"	"	"	✓					12			540						"		5
6			Ho Sum	M	Yy	"	M	17 Aug	1873	28	"	1890		"	"	"	Carpr	✓					9			400						"		6
7	58	58	Ong Ma	M	Yy	Head	M	18 Sept	1861	40	"	1891		"	"	"	"	✓					8			240						"		7
8			Ong Yee	M	Yy	Lodger	M	11 Aug	1871	30	"	1898		"	"	"	Laundry	✓					11			220						"		8
9			Mai Koo	M	Yy	"	M	16 June	1869	32	"	1890		"	"	"	Carpr & Labr	✓					3½			175						"		9
10			Sun Ma	M	Yy	"	M	29 June	1873	28	"	1899		"	"	"	Laundry	✓					10			220						"		10
11			Yow Jay	M	Yy	"	M	3 May	1874	47	"	1893		"	"	"	Gen Labour	✓					10			238						"		11
12			Ma Ching	M	Yy	"	M		1866	35	"	1897		"	"	"	Carpr	✓					4			80						"		12
13			Ong Sing	M	Yy	"	S		1877	30	"	1881		"	"	"	"	✓					4			160	35					"		13
14			Ong Lee	M	Yy	"	M	30 May	1874	53	"	1891		"	"	"	"	✓					3			160						"		14
15			Chan Koo	M	Yy	"	M	13 Aug	1864	37	"	1896		"	"	"	"	✓					4			200						"		15
16			Sing Lee	M	Yy	"	M	13 Sept	1867	30	"	1900		"	"	"	"	✓					4			160	40					"		16
17			Com Ngan	M	Yy	"	M	15 May	1867	67	"	1891		"	"	"	"	✓					4			160	30					"		17
18			Duell Lee	M	Yy	"	M		1885	36	"	1897		"	"	"	"	✓					3			148	30					"		18
19			Lim Wong	M	Yy	"	S	4 Aug	1863	38	"	1898		"	"	"	"	✓					6			150						"		19
20	59	59	Long Dong	M	Yy	Head	M	2 June	1869	32	"	1900		"	"	"	Merchant									2000						"		20
21			Seth Allen	M	Yy	Lodger	S	5 May	1864	37	"	1882	1901	"	Canadian	"	Mat Keeper	✓					12			600			1	1	1	"		21
22			Hong Chan	M	Yy	"	M	15 June	1861	40	"	1891		"	Chinese	"	Clerk	✓					12			600			1	1	1	"		22
23			Dubbe Dyng	M	Yy	"	S	10 July	1881	20	"	1897		"	"	"	Teams Gr	✓					12			360			1	1	1	"		23
24			Chum Fui	M	Yy	"	M	12 Sept	1877	30	"	1900		"	"	"	Porter	✓					12			360						"		24
25			Long Song	M	Yy	"	S	5 Mar	1884	17	"	1917		"	"	"													2				"		25
26			Dung Jack	M	Yy	"	S	4 Mar	1887	14	"	1910		"	"	"													2				"		26
27	60	60	Lai Soon	M	Yy	Head	M	15 Aug	1886	45	"	1891	1892	"	Canadian	"	Merchant		1										1	1	1	"		27
28			Lee Gitt Dun	M	Yy	Lodger	M	22 May	1879	21	"	1892	1894	"	Canadian	"	Porter			1										1	1	1	"		28
29			Lyi Chong	M	Yy	"	M	10 Oct	1867	34	"	1898	1899	"	"	"	"			1										1	1	1	"		29
30			Lee Lin	M	Yy	"	M	7 June	1876	25	"	1898		"	Chinese	"	Porter	✓			✓		12			360					1	"		30
31			Sing Chin	M	Yy	"	S	16 Oct	1874	27	"	1892		"	"	"	"	✓			✓		12			420			1	1	1	"		31
32			Chun Lee	M	Yy	"	M	8 Sept	1870	31	"	1900		"	"	"	"	✓			✓		12			300					1	"		32
33			Sing Chong	M	Yy	"	M	14 Mar	1864	37	"	1895		"	"	"	Cook	✓			✓				12	324						"		33
34			Chan Lee	M	Yy	"	M	24 June	1860	41	"	1891		"	"	"	Police	✓			✓				12	660						"		34
35			Chung Lee	M	Yy	"	M	27 Sept	1874	27	"	1897		"	"	"	"	✓			✓				"	300						"		35
36			Ning Lam	M	Yy	"	M	15 Sept	1871	30	"	1897		"	"	"	"	✓			✓				"	300						"		36
37			Sume Chan	M	Yy	"	Wi	10 June	1833	48	"	1891		"	"	"	"	✓			✓				"	300						"		37
38			Quan Yuck	M	Yy	"	M	30 Oct	1877	30	"	1900		"	"	"	"	✓			✓				"	300						"		38
39			Chong Lam	M	Yy	"	M	15 May	1871	30	"	1896		"	"	"	"	✓			✓				"	300						"		39
40			Yick Lam	M	Yy	"	S	10 July	1874	27	"	1893		"	"	"	"	✓			✓				"	300			1	1	1	"		40
41			Thompson Lee	M	Yy		S	7 July	1883	18	"	1899		"	"	"	"	✓			✓								10	1	1	1	"		41
42	61	61	Mack Lam	M	Yy	Head	S	8 Sept	1871	30	"	1891		"	"	"	Gen Labr	✓			✓				10	300						"		42
43			Lee Lee	M	Yy	Lodger	S	10 Sept	1843	58	"	1891		"	"	"	"	✓			✓				8	176						"		43
44			Dan Chan	M	Yy	"	S	20 May	1834	67	"	1891		"	"	"	"	✓			✓				8	176						"		44
45			Yum Aki	M	Yy	"	S	10 May	1850	51	"	1891		"	"	"	"	✓			✓				8	176						"		45
46			Sang Ah	M	Yy	"	S	15 Aug	1849	52	"	1891		"	"	"	"	✓			✓				11	165						"		46
47			Ling Dun	M	Yy	"	S	10 Aug	1850	51	"	1891		"	"	"	"	✓			✓				6	210						"		47
48	62	62	Ging Ling	M	Yy	Head	M	27 Nov	1874	32	"	1897		"	"	"	"	✓			✓				6	175						"		48
49			Fun Yong	M	Yy	Lodger	M	15 Aug	1871	30	"	1900		"	"	"	"	✓			✓				7	215						"		49
50			Kwong Chie	M	Yy	"	M	5 May	1861	40	"	1897		"	"	"	"	✓			✓				11	165						"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans New Westminster City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Kurgreaves (Enumerator. / Enumérateur.) — April 10 — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural ou "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "(r)" pour retiré.)	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, shop or on the road. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "R" for road, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou sur la route. (Spécifier par "F" pour manufacture, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop or on road. / Mois employé à son métier au magasin ou sur la route.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou manufacture.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages provenant d'autre occupation que métier ou manufacture $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Kung Hong	M	C	Lodger	M	26 April	1869	32	China	1899	–	Chinese	Chinese	Confucian	Gen Labr	✓		✓					11	198							Chinese		1
2	63	63	Yeh Kong	M	C	Head	M	4 June	1868	31	"	1895	✓	"	"	"	Merchant		✓							400							"		2
3			Quong Leong	M	C	Lodger	M	6 May	1870	31	"	1899	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	240							"		3
4			Chong Kong	M	C	"	S	8 July	1876	25	"	1900	✓	"	"	"	Waiter	✓		✓					12	240							"		4
5			Ching Lung	M	C	"	M	4 March	1877	24	"	1897	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓					7	215							"		5
6			Kung Kong	M	C	"	M	4 Sept	1869	32	"	1882	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	384			✓	✓	✓		"		6
7			Duck Mong	M	C	"	S	9 April	1879	27	"	1898	✓	"	"	"	Confectioner	✓		✓					10	240							"		7
8			Mong Nga	M	C	"	S	16 Feb	1882	17	"	1898	✓	"	"	"	"	✓		✓					11	363				✓			"		8
9			Lee Lee	M	C	"	M	9 June	1870	28	"	1898	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					11	363				✓			"		9
10			Jim Kong	M	C	"	S	6 Aug	1869	32	"	1898	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	216				✓			"		10
11			Ling Ching	M	C	"	S	4 Oct	1870	31	"	1897	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	348				✓			"		11
12	64	64	Dan Lee	M	C	Head	M	8 April	1858	43	"	1882	1898	"	Canadian	"	Contractor & Labr		✓		✓												"		12
13			Dean Lee Mrs	F	C	Wife	M	1 Sept	1881	20	"	1883	✓	"	Chinese	"																	"		13
14			Yuet Ping	F	C	Daur	S	20 July	1899	2	B.C.	"	✓	"	Canadian	"																	"		14
15	66	65	Lung Da	M	C	Head	M	22 May	1880	21	China	1883	✓	"	Chinese	"	Gen Labr	✓		✓			3			110							"		15
16			Lung Ma	M	C	Lodger	M	19 May	1864	37	"	1893	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓			3			110							"		16
17			Jim Sek	M	C	"	S	15 Mch	1871	30	"	1891	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					10	280				✓			"		17
18	66	66	Sune Lee	M	C	Head	M	24 Aug	1844	57	"	1891	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓			4			180							"		18
19			Yin Lee	M	C	Lodger	M	11 Mch	1849	52	"	1895	✓	"	"	"	Gen "	✓		✓					10	260							"		19
20			Jim Sham	M	C	"	M	10 May	1867	31	"	1898	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓			4			180							"		20
21	67	67	Ting Don	M	C	Head	M	1 July	1860	41	"	1891	✓	"	"	"	Gen "	✓		✓					10	260				✓			"		21
22			Quen Lee	M	C	Lodger	M	26 Aug	1848	53	"	1881	✓	"	"	"	" "	✓		✓					7	182							"		22
23	68	68	Last Chan	M	C	Head	M	20 Aug	1872	29	"	1892	✓	"	"	"	Gen "	✓		✓			3		8	136	40						"		23
24			Lun Ark	M	C	Lodger	M	21 Aug	1852	49	"	1891	✓	"	"	"	Gen "	✓		✓					10	170							"		24
25			Mung Yu	M	C	"	M	20 Aug	1849	52	"	1894	✓	"	"	"	" "	✓		✓					10	252				✓			"		25
26			Jong Jack	M	C	"	S	June	1897	17	"	1897	✓	"	"	"	Store												10	✓	✓	✓		"		26
27	69	69	Wife Lin Quon	F	C	Head	M	6 June	1871	31	"	1891	✓	"	"	"																			27
28			Choy Lan	F	C	Daur	S	4 Oct	1898	2	"	1898	✓	"	"	"																			28
29	70	70	Yen Duck	M	C	Head	M	4 Oct	1861	40	"	1882	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓					12	228				✓			"		29
30			King Ching	M	C	Lodger	M	6 Sept	1863	38	"	1882	✓	"	"	"	" "			✓					12	228				✓			"		30
31			Ah King	M	C	"	M	12 July	1861	50	"	1882	✓	"	"	"	" "			✓					10	180							"		31
32			Foot Lin	M	C	"	S	8 Mch	1869	32	"	1889	✓	"	"	"	" "			✓					8	252							"		32
33			Jung Ark	M	C	"	M	2 June	1868	33	"	1899	✓	"	"	"	" "			✓					11	165							"		33
34			Lin Foot	M	C	"	S	13 June	1876	25	"	1897	✓	"	"	"	" "			✓					12	168							"		34
35	71	71	Yin Ton	M	C	Head	M	11 Mch	1873	28	"	1895	✓	"	"	"	Mill "	✓		✓					10	260							"		35
36			Jong Lin	M	C	Lodger	S	12 Oct	1853	47	"	1883	✓	"	"	"	Shingle Packer	✓		✓					12	384				✓			"		36
37			Ann Lee	M	C	"	S	17 May	1876	25	"	1896	✓	"	"	"	Mill Laborer	✓		✓					10	260							"		37
38	72	72	Long Sam	M	C	Head	M	9 June	1866	35	"	1881	Returned Canadian	"	Canadian	Methodist	Cook	✓		✓					12	600				✓			"		38
39			Lois Lee	F	C	Wife	M	21 Oct	1883	18	"	1895	✓	"	Chinese	"																			39
40			Ding Gum	F	C	Daur	S	4 Oct	1900	1	B.C.	"	✓	"	Canadian	"																			40
41	73	73	Chow Yon	M	C	Head	S	3 Mch	1865	36	China	1881	✓	"	Chinese	Confucian	Laundry		✓			12				260				✓			"		41
42			Chow Ling	M	C	Lodger	S	5 June	1877	24	"	1896	✓	"	"	"	" "			✓			12				260				✓			"		42
43			Yong Dea	M	C	"	M	4 July	1877	24	"	1898	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	360				✓			"		43
44			Yong Chow	M	C	"	M	18 July	1876	25	"	1897	✓	"	"	"	" "			✓					12	360				✓			"		44
45			Lin Chin	M	C	"	M	18 Oct	1881	50	"	1896	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓					11	176				✓			"		45
46			Lin Tom	M	C	"	M	10 May	1871	30	"	1897	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	300				✓			"		46
47			Sai Chan	M	C	"	M	10 June	1861	40	"	1897	✓	"	"	"	Gen Labr	✓		✓					12	360							"		47
48			Yee Chan	M	C	"	M	16 Oct	1874	27	"	1899	✓	"	"	"	Cook	✓		✓					12	864				✓			"		48
49	74	74	Chow Tom Jun	M	C	Head	M	21 June	1862	39	"	1882	1898	"	Canadian	Methodist	Missionary	✓		✓					12	300				✓			"		49
50			Chow Jung Yuk	F	C	Wife	M	26 Mch	1879	22	"	"	1898	"	"	Presbyterian															✓				50

39

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 East Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Geo Hargreaves Enumerator. / Enumérateur. April 11 & 12

Page 12 Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wages Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in connection with any other occupation than those mentioned in the next column. / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la manufacture, ou s'occupant d'une autre occupation que celles mentionnées dans la colonne suivante.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at any other occupation than those mentioned in the next column. / Mois employés à quelque autre occupation que celles mentionnées dans la colonne suivante.	Wages received during the past year. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings from special occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'une occupation spéciale ou métier principal, $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	76	Jung Wong	M	Y	Head	M	20 Oct	1863	38	China	1891	N	Chinese	Chinese	Confucian	Gen Labr	Y							12	300					✓		Chinese	
2		Lee Jung	M	Y	Lodger	M	1 Apl	1865	36	"	1888	Y	"	"	"	Labr	Y					4			180					✓		"	
3		Gee Lee	M	Y	"	W	10 Oct	1864	60	"	1891	N	"	"	"	"	Y					4			180					✓		"	
4		Gab Lee	M	Y	"	S	15 May	1883	4 8/12	"	1887	N	"	"	"	"	Y							12	250					✓		"	
5	76	Lee Kung	M	Y	Head	S	4 Aug	1871	30	"	1891	N	"	"	"	Cook	Y							12	300					✓		"	
6		Lung Ting	M	Y	Lodger	M	1 June	1841	60	"	1881	N	"	"	"	Gen Labr	Y							3	60							"	
7		Jung Gib	M	Y	"	M	12 Dec	1866	35	"	1881	N	"	"	"	"	Y							4	180							"	
8		Ding Kong	M	Y	"	S	14 Oct	1861	43	"	1881	N	"	"	"	Cook	Y					3			198					✓		"	
9		Lung Lee	M	Y	"	M	15 Aug	1856	45	"	1891	N	"	"	"	"	Y					4			120					✓		"	
10	77	Chong Kong	M	Y	Head	S	21 Sept	1862	37	"	1885	N	"	"	"	Miner	Y							12	312			1	1	1		"	
11		Chong Lin	M	Y	Lodger	M	6 Sept	1839	62	"	1898	N	"	"	"	Boatman	Y							12	200							"	
12		Chin Jam	M	Y	"	M		1851	50	"	1891	N	"	"	"	Gen Labr	Y							12	360							"	
13		Jung Jung	M	Y	"	S		1853	65	"	1881	N	"	"	"	"	Y					4			180							"	
14		Lee Lee	M	Y	"	S		1876	25	"	1896	N	"	"	"	Gen Labr	Y					4			200							"	
15	78	Ah Ding	M	Y	Head	M	26 May	1860	36	"	1892	N	"	"	"	Gen Labr	Y							12	180							"	
16		Ah Ding	M	Y	Lodger	M	6 May	1873	28	"	1900	N	"	"	"	"	Y							12	180							"	
17		Lee Lee	M	Y	"	M	28 Dec	1879	22	"	1898	N	"	"	"	"	Y							12	204							"	
18	79	Chack Jun	M	Y	Head	S	1 June	1841	60	"	1896	N	"	"	"	"	Y							12	168							"	
19		Jon Jung	M	Y	Lodger	M	18 May	1846	53	"	1894	N	"	"	"	"	Y							12	168							"	
20		Gin Lee	M	Y	"	S	12 Mch	1866	40	"	1896	N	"	"	"	"	Y							12	168							"	
21		Chong Ko	M	Y	"	M	17 Oct	1864	36	"	1896	N	"	"	"	"	Y							12	300					✓		"	
22		Lee Kay	M	Y	"	M	14 July	1861	40	"	1895	N	"	"	"	"	Y							10	360					✓		"	
23		Lung Lum	M	Y	"	M	12 June	1863	38	"	1893	N	"	"	"	"	Y							10	300					✓		"	
24		Lung Low	M	Y	"	M	13 Feb	1861	40	"	1895	N	"	"	"	"	Y							10	300					✓		"	
25	80	Coy Lee	M	Y	Head	M	15 Dec	1856	45	"	1874	1895	"	Canadian	"	Confectioner		1										1	1	1		"	
26		Yue Lee	F	Y	Wife	M	21 Oct	1873	28	"	1890	N	"	"	"	"																"	
27		Chun Lee	M	Y	Son	S	18 Feb	1891	10	B C u			"	Canadian	"											44	10	✓	✓	✓		"	
28		Chung Lee	F	Y	Daur	S	11 Mch	1893	8	"			"	Canadian	"																	"	
29		Duk Lee	M	Y	Lodger	M	14 Aug	1870	31	China	1896	N	"	China	"	Cook Keeper		✓		✓				12	600							"	
30		Ming Lee	M	Y	"	M	15 Mch	1869	32	"	1893	N	"	"	"	Porter		✓		✓				12	420							"	
31		Yee Lam	M	Y	"	S	1 Dec	1877	23	"	1900	N	"	"	"	Grocer		✓		✓				12	360							"	
32		Lung Moon	M	Y	"	M	20 Dec	1864	37	"	1897	N	"	"	"	Gardener		✓		✓		12			430							"	
33		Ching Wah	M	Y	"	S	16 July	1865	36	"	1900	N	"	"	"	"		✓		✓		12			420							"	
34		Yoon Yee	M	Y	"	S	26 May	1875	26	"	1898	N	"	"	"	"		✓		✓		12			420							"	
35		Wah Lee Charlie	M	Y	"	S	11 July	1872	29	"			"	"	"	Interpreter		✓		✓	✗	12			700				1	1	1		English	
36	81	Rose George	M	Y	Head	S	16 Feb	1880	21	B C u			English	Canadian	Prot														1	1	1		"	
37	82	Gracette P	F	W	Head	M	3 June	1871	30	France	1900	N	French	French	R Cath														1	1	1		French	
38	83	Robert Jennie	F	W	Head	S	18 June	1866	35	Belgium	1891	N	Belgian	Belgian	"														1	1	1		"	
39	84	perkins Dick	F	W	Head	S	10 July	1866	40	W Indies			Negro	British	R C Ch														1	1	1		"	
40	85	Chateau Ruby	F	W	Head	S	9 Dec	1877	24	B C u			"	Canadian	"																			
41	86	Brown Minnie	F	W	Head	Wd	4 June	1868	32	U S A	1894	N	"	American	Presb														1	1	1		"	
42	87	Nelson Mary	F	W	Head	S	16 Sept	1871	30	U S A	1896	N	"	"	Meth																	1	Hoarse	
43	88	Robins Martha	F	W	Head	S	8 June	1881	20	Ontario	1900	N	"	American	R Cath														1	1	1		Eng	
44	89	Williams Mary	F	W	Head	S	4 Sept	1878	23	B C u			"	Canadian	Ch of Eng														1	1	1		"	
45	90	Jones Susan	F	W	Head	S	5 Sept	1877	23	Nova Scotia			"	"	Presb														1	1	1		"	
46	91	Burris May	F	W	Head	S	19 Oct	1877	24	U S A	1898	N	"	American	Meth														1	1	1		"	
47		Elwell pearl	F	W	Lodger	S	19 June	1882	17	U S A	1901	N	"	"	Ch of Eng														1	1	1		"	
48		Bann maggie	F	W	"	S	17 Sept	1882	14	"	1902	N	"	"	"														1	1	1		"	
49	92	Mc Barb Kate	F	W	Head	S	25 Dec	1867	44	Ireland	1891	N	"	Canadian	R Cath														1	1	1	1	French	
50		Martin Lucy	F	W	Lodger	S	1 Dec	1878	24	France	1898	N	French	French	R Cath																			

31

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — New Westminster City — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves, Enumerator / Enumérateur. — April 12 — 13 — Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill, shop or office. Travaillant de son métier dans une fabrique, un moulin, une boutique ou un bureau.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or house. Mois employé à quelque autre emploi que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of table 8. Gages provenant de son occupation mentionnée au tableau 8.	Extra earnings. (From other than usual occupation during census year.) Gages supplémentaires. (Autres que son occupation ordinaire durant l'année du recensement.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Mitchell Fritz	M	W	Lodger	S	Nov 13	1878	23	U S			Jew	American	Jewish													1	1	1				1
2	93	93	Gray James	M	W	Head	S	15 Oct	1878	23	U S	1901		English	American	Methodist	Bar Tender			1					12	480			1	1	1	1	English		2
3			Gerard Lulu	F	W	Lodger	S	9 June	1877	24	" "	1901		" "	"	R Cath													1	1	1		"		3
4	94	94	Gibson Alice	F	W	Head	S	14 April	1878	22	" "	1890		" "	"	R Cath													1	1	1		"		4
5	95	95	Darling Irene	F	W	Head	S		1880	21	B C n			" "	Canadian	R Cath													1	1	1		"		5
6	96	96	Brotee Celia	F	W	Head	S	1 Mar	1870	31	U S	1899		" "	American	Methodist													1	1	1		"		6
7	97	97	Lamulle Edith	F	W	Head	S	27 Jun	1881	20	" "	1897		" "	"	R Cath													1	1	1		"		7
8	98	98	Ing Lung	M	Ch	Head	S	12 May	1868	33	China	1892		Chinese	China	Taoist	Gen Labr	✓		1					10	170							Chinese		8
9			Chew Yuk	M	Ch	Lodger	S	2 Aug	1859	42	"	1888		"	"	"	" "			1					10	180							"		9
10	99	99	Lee Ow	M	Ch	Head	S	16 July	1863	38	"	1882		"	"	"	" "			1					10	270							"		10
11	100	100	Bantin John	M	W	Head	S	26 Oct	1882	19	New Zealand			English	American	Methodist	Fisherman	✓		1					8	220			1	1	1		English		11
12			Doore Isaac	M	W	Lodger	S	21 Sept	1883	18	British Columbia			"	"	C of E				1					8	200							"		12
13	101	101	Falcon Annie	M	W	Head	M	10 Jan	1877	29	B C n			"	American	Methodist				1					8	220			1	1	1		"		13
14			Falcon Mitchell	F	W	Wife	M		1869	32	B C n			"	"	"															1		"		14
15	102	102	Elyion peast	F	W	Head	S	13 Dec	1870	29	Spain	1899		Spanish	Spanish	C of E													1	1	1		Spanish		15
16	103	103	Chasey William	M	W	Head	S	23 Feb	1869	32	Ont n			Irish	Canadian	Presbn	Carpenter	✓		1					7	425			1	1	1		English		16
17	104	104	Rice Daniel	M	W	Head	M	15 Sept	1857	49	Prince Edward Island		✓	Scotch	"	Presbn	Gen Labour	✓		1					9	270									17
18			Rice Lillian	F	W	Wife	M	16 June	1873	48	" " "			"	"	"															1				18
19			Rice Mc E	M	W	Son	S	24 Jan	1897	14	" " "			"	"	"													10	1	1				19
20			Rice Mc Evelina	F	W	Daur	S	14 July	1888	13	" " "			"	"	"													10	1	1				20
21	105	105	Innes Henry	M	W	Head	M	20 Mch	1868	40	Ont n		✓	Irish	"	Presbn	Sal carrier	Mill "	✓		1					11	600			1	1	1		"		21
22			Innes Margret	F	W	Wife	M	5 July	1869	32	" n			"	"	"															1				22
23			Innes Pearl	F	W	Daur	S	14 Dec	1897	4	B C n			"	"	"																			23
24			Innes Grace	F	W	Daur	S	21 Aug	1899	1	" "			"	"	"																			24
25			Elliott Lily	F	W	Lodger	M	18 May	1873	28	Ont n		✓	English	"	Methd													1	1	1		"		25
26			Elliott Harry	M	W	Son	S	15 Feb	1897	4	Ont n			"	"	"																			26
27			Elliott Irene	F	W	Daug	S	17 Aug	1899	2	B C n			"	"	"																			27
28			Ing Yeatuck	M	Ch	Lodger	S	15 May	1878	23	Japan		✓	Japan	Jap	Buddhist	Servant	✓		1					12	480				1	1		Japanese		28
29	106	106	Mc Millan Hugh	M	W	Head	M	3 Jun	1868	33	Ont n		✓	Irish	Canadian	Methd	Capt Mc Boat	✓		1					12	720				1	1		English		29
30			Mc Millan Bradley	F	W	Wife	M	26 Aug	1867	34	Ont n			"	"	"															1				30
31			Mc Millan Roy	M	W	Son	S	13 June	1891	11	Ont n			"	"	"													10	1	1				31
32			Mc Millan Blanche	F	W	Daur	S	30 Oct	1894	6	B C n			"	"	"													10	1	1				32
33	107	107	Budge John	M	W	Head	Wd		1838	62	Scotland	—	✓	Scotch	"	Presbn	Wat Boss Sawmill	✓		1					12	1150	100			1	1		"		33
34			Budge Jessie	F	W	Daur	S	Hamilton	1866	59	Scotland	1877	✓	"	"	Presbn																			34
35			Budge Maggie	F	W	Daur	S	6 Sept	1885	16	B C n			"	"	"													10	1	1		"		35
36			Budge Mabel	F	W	Daur	S	10 May	1889	12	B C n			"	"	"													10	1	1		"		36
37			Budge Christie	F	W	Daur	S	3 Aug	1891	10	B C n			"	"	"																			37
38	108	108	Gilley Geo	M	W	Head	M	2 April	1852	49	B C n		✓	Irish	"	Epis Church	Contractor			1															38
39			Gilley Susan	F	W	Wife	M	15 Oct	1853	48	N B n			"	"	"																			39
40			Gilley Agnes	F	W	Daur	S	12 April	1888	13	B C n			"	"	"													10	1	1		"		40
41	109	109	Miller J Francis	M	W	Head	M	22 Sept	1867	34	Ont n		✓	Scotch	"	Presbn	Farmer	✓		1					11	530				1	1		"		41
42			Miller Annie	F	W	Wife	M	5 Oct	1874	27	Ont n			"	"	"																			42
43			Miller J Alexander	M	W	Son	S	9 Dec	1898	3	B C n			"	"	"																			43
44			Miller Colin	M	W	Son	S	11 Dec	1900	1	" "			"	"	"																			44
45			Inkman Priscilla	F	W	Lodger	M	29 June	1846	55	Ont n		✓	"	"	"																			45
46	110	110	Rowley Edgar	M	W	Head	M	20 May	1877	24	Ont n		✓	English	"	"	Gen Farm Lab	✓		1					12	530				1	1		"		46
47			Rowley Minnie	F	W	Wife	M	3 July	1877	27	" "			"	"	"															1				47
48			Fraser Duncan	M	W	Lodger	S	28 March	1843	8	B C n		✓	Scotch	"	"													10	1	1		"		48
49	111	111	Martin Norman	M	W	Head	S	Dec	1841	60	Scotland	1870	✓	"	"	Presbn	Coal Miner	✓		1					6	300				1	1		"		49
50	112	112	Millard Chas	M	W	Head	W	18 April	1836	65	Eng n		✓	English	"	Methd	Gen Farmer				1															50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: West Westminster City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Gargrave — Enumerator. / Enumérateur. — April 15 — Page 14

Numbered in the order of Visitation.		Personal Description.							Citizenship, Nationality and Religion.					Principal Profession or Trade.				Wage Earner.						Education and Language of each person five years of age and over.						Infirmities.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of Canadian residence.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in town.	Months employed at other occupation than those previously given.	Earnings from occupation or trade $	Extra earnings, from other sources, such as overtime, $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numéro de l'habitation.	Numéro de la famille ou du ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation du parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentiers.	Patrons.	Employés.	Travaillant à son compte.	Travaillant dans un atelier à la fabrique. (Mettre "1" pour moins de six mois.)	Mois employé à son métier en ville.	Mois employé à son métier ailleurs.	Mois employé à quelque autre occupation que celles déjà indiquées.	Gages provenant de son métier ou de son métier $	Gages supplémentaires, provenant d'autres sources, comme un surcroît de travail, $	Mois d'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
113	113	Wilson Lizzard	M	W	Head	M	14 Aug	1866	34	Ont r			English	Canada	Meth	Carpenter		1															
		Ada Lizzard	F	W	Daug[r]	S	17 Feb[y]	1877	24	" r			"	"	"																		
		Ernest Edgar	M	W	Lodger	S	10 June	1887	13	" r			"	"	"																		
		Ethel Lizzard	F	W	"	S	17 June	1899	2	B C W			"	"	"																		
		Johnston D Elliott	M	W	"	S	31 Jan[y]	1868	36	Ont r			Irish	"	Meth	Engineer Sawyer		1						10	520								
114	114	Mc Cullock Andrew	M	W	Head	M	2 Oct[r]	1864	42	Q u			Scotch	"	"																		
		Mc Cullock Emma	F	W	Wife	M	27 June	1868	33	Ont r			"	"	Meth									10	520								
		" " Agnes	F	W	Dau[r]	S	16 April	1893	8	B C u			"	"	"												10						
		" " Archie	M	W	son	S	9 Aug	1894	7	" "			"	"	"												10						
		" " Minnie	F	W	Dau[r]	S	11 May	1897	3	" "			"	"	"																		
115	115	Oakley Abram	M	W	Head	M	1st Jan[y]	1866	41	Ont r	1891		Irish	Canada	Presb	Mill Foreman		1						11	537								
		" " Emma	F	W	Wife	M	30 Sept[r]	1865	36	B C u			English	"	"																		
		" Sarah	F	W	Dau[r]	S	29 Sept[r]	1892	8	Mission B C	1894		Irish	"	"												10						
		" Edwin	M	W	Son	S	10 Sept[r]	1893	8	Victoria B C			"	"	"												10						
		" Lauren	F	W	Dau[r]	S	7 Feb[y]	1895	6	" "			"	"	"												10						
116	116	Cowan Albert	M	W	Head	M	25 Dec[r]	1838	63	England	1863		English	"	"	Carpenter		1															Ireland
117	117	Gregory Lee	M	W	Head	M	24 Aug[t]	1867	34	China	1876		Chinese	Chinese	Pagan	Cook		1						10	537								
		" Edith	F	W	Wife	M	21 Dec[r]	1867	32	Ireland	1888		Irish	Canada	"																		
		" Lee	M	W	Son	S	16 May	1892	9	B C u			Japanese	"	"												10						
		" Mary	F	W	Dau[r]	S	29 Feb[y]	1896	5	" "			"	"	"												10						
		" Lucie	F	W	Dau[r]	S	26 June	1898	2	" "			"	"	"												10						
		" Estelle	F	W	Dau[r]	S	26 Mar	1899	2	" "			"	"	"																		
118	118	Sutherland Duncan	M	W	Head	M	12 Dec[r]	1864	66	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Jeweller		1															
		" Sarah	F	W	Wife	M	11 June[e]	1867	39	"	1891		"	"	"																		
		" William	M	W	Son	S	3 June	1890	13	"	1890		"	"	"												10						
		" Harrison	F	W	Dau[r]	S	16 Dec[r]	1891	11	"	1891		"	"	"												10						
		" George	M	W	Son	S	11 Oct[r]	1893	8	B C u			"	"	"												10						
		" Dorothy	F	W	Dau[r]	S	20 Feb[y]	1896	5	" "			"	"	"																		
119	119	Mc Farley Sophia	F	W	Head	S	18 March	1862	39	W Ind	1877		Irish	"	R C Presb																		
120	120	Lum Gee	M	Y	Head	S	1 June	1873	28	China	1893		Chinese	Chinese	Confucius	Cook			1					12	384							Chinese
		Lum Yong	M	Y	Lodger	S	7 Oct[r]	1879	22	"	1899		"	"	"	"			1					11	220							"
		Chung Wah	M	Y	Lodger	S	16 Oct[r]	1877	24	"	1900		"	"	"	"			1					11	220							"
		Mayo Tom	M	Y	Lodger	S	1 June	1884	17	"	1901		"	"	"	"			1					11	242							"
		Louie Woon	M	Y	Lodger	S	9 Feb[y]	1884	17	"	1901		"	"	"	"			1					11	242							"
		Gee Eight	M	Y	Lodger	S	5 April	1871	30	"	1899		"	"	"	"			1					12	360							"
121	121	Jim Lung	M	Y	Head	M	15 Oct[r]	1880	46	"	1880		"	"	"	Gen Labour			1					12	330							"
		Lim Lung	M	Y	Son	S	29 Oct[r]	1882	19	"	1901		"	"	"	Cook		1						10	200							"
		Owen Young	M	Y	Lodger	S	29 Mar	1876	15	"	1891		"	"	"	Cook		1						9	180							"
		Jack Chung	M	Y	Lodger	M	18 April	1854	47	"	1894		"	"	"	Cook		1						10	237							"
		Jim Ma	M	Y	Lodger	S	12 Oct[r]	1883	18	"	1898		"	"	"	Cook		1						10	180							"
122	122	Suzukawa Sutaro	M	Y	Head	S	6 June[e]	1872	29	Japan	1893		Japanese	Japan	Buddhist	Mill Labr			1					12	396							Japanese
		Kanagusku Sunpei	M	Y	Lodger	S	15 May	1882	19	"	1894		"	"	"	" "			1					12	242							"
		Enadatti Tarui	M	Y	Lodger	S	14 Nov	1873	28	"	1901		"	"	"	" "			1					12	242							"
		Ogyeda Nezie	M	Y	Lodger	S	10 May	1881	20	"	1900		"	"	"	" "			1					12	242							"
		Enadura Sanji	M	Y	Lodger	M	20 May	1877	24	"	1900		"	"	"	" "			1					12	242							"
		Shimazu Shiro	M	Y	Lodger	Dy	20 July	1868	33	"	1900		"	"	"	" "			1					12	242							"
		Ito Shiza	M	Y	Lodger	S	26 July	1877	24	"	1900		"	"	"	" "			1					12	242							"
		Oyunda Tsuro	M	Y	Lodger	M	5 Feb[y]	1877	30	"	1898		"	Canada	"	Fisherman			1					6	200							"
123	123	Conte Denye	M	Y	Head	M	16 June	1872	29	"	1894		"	Japan	"	Mill Labr			1					12	480							"
		Tetsumira Hamaya	M	Y	Lodger	M	18 May	1876	32	"	1900		"	"	"	" "			1					12	242							"

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Sand Heads Entrance Star Bay — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Hargreaves (Enumerator. / Enumérateur.) — April 16

Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage-Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (From overwork, other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Yamamoto Chio	M	Y	Lodger	S	15 Sept	1878	23	Japan	1901		Japanese	Japanese	Buddist	Drill Lab	✓		1					12	235					✓			Japanese	
2		Andado Hasata	M	Y	Lodger	S	17 Oct	1878	26	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
3		Nakayashi Kuma	M	Y	Lodger	M	7 June	1869	32	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
4		Fujane Manito	M	Y	Lodger	S	8 Aug	1878	23	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
5		Kawasaki Eino	M	Y	Lodger	M	25 May	1873	28	"	1896	1896	"	Canadian	"	" "	✓		1					12	236			✓	✓	✓			"	
6		Fukuzawa Jame	M	Y	Lodger	S	18 May	1875	26	"	1896		"	Japanese	"	" "	✓		1					12	264			✓	✓	✓			"	
7		Arakibata Jeno	M	Y	Lodger	S	5 June	1878	23	"	1897		"	"	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
8		Yasata Jeune	M	Y	Lodger	M	28 April	1874	27	"	1896	1896	"	Canadian	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
9		Higuyashi Jinsa	M	Y	Lodger	M	15 May	1868	33	"	1900		"	Japanese	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
10		Horibi Sukichi	M	Y	Lodger	S	3 June	1879	22	"	1900		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
11		Imai Eto	M	Y	Lodger	S	16 June	1882	19	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
12		Yamachi Sukuji	M	Y	Lodger	S	10 Dec	1880	21	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
13		Hashimoto Kitti	M	Y	Lodger	S	10 March	1878	23	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
14		Kobayashi Kinzo	M	Y	Lodger	S	3 April	1878	23	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
15		Miyata Kuzuo	M	Y	Lodger	M	26 April	1866	35	"	1901		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
16		Mori Sotaro	M	Y	Lodger	M	22 Sept	1860	41	"	1900		"	"	"	" "	✓		1					12	235					✓			"	
17		Kaikita Sotō	M	Y	Lodger	S	9 April	1874	27	"	1898		"	"	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
18		Honda Sō	M	Y	Lodger	S	5 May	1882	19	"	1897		"	"	"	" "	✓		1					12	264			✓	✓	✓			"	
19		Kakayashi Jon	M	Y	Lodger	S	3 May	1877	24	"	1897		"	"	"	" "	✓		1					12	264			✓	✓	✓			"	
20		Hitagawa Jeo	M	Y	Lodger	M	5 June	1858	43	"	1898		"	"	"	" "	✓		1					12	264				✓	✓			"	
21		Kawashi Yoshi	M	Y	Lodger	S	22 June	1876	25	"	1898		"	"	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
22		Baba Tomajiro	M	Y	Lodger	S	5 Feb	1877	24	"	1898		"	"	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
23		Fuido Daikeu	M	Y	Lodger	S	14 Oct	1874	27	"	1896		"	"	"	" "	✓		1					12	308					✓			"	
24		Fukumura Jiro	M	Y	Lodger	M	1 Oct	1873	28	"	1898		"	"	"	Cook	✓		1					12	180					✓			"	
25		Ogaki Masu	M	Y	Lodger	M	17 June	1873	28	"	1890		"	"	"	Mill Lab	✓		1					12	235					✓			"	
26		Higajiku Totoya	M	Y	Lodger	M	24 May	1860	41	"	1895	1896	"	Canadian	"	" "	✓		1					12	264					6			"	
27		Iriakimura Rokuzo	M	Y	Lodger	M	5 June	1867	34	"	1901		"	Japanese	"	" "	✓		1					12	264					✓			"	
28	124	Bloss R Fred	M	W	Head	S	25 Feb	1877	24	Eng	1884		Eng		Episc	Logger	✓													✓	✓	✓		Eng	
29																Lumberman														✓	✓	✓		"	
30		Jerome Robert	M	W	Lodger	S	24 April	1874	27	"	1896		"	"	"	Lumberman															✓	✓	✓		"	
31	125	125	Brasle Fredr	M	W	Head	M	18 July	1854	47	"	1871		✓	"	"	Meth														✓	✓	✓		"	
32			" Emmy	F	W	Wife	M	13 Dec	1857	44	Ger			✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
33			" Ethel M	F	W	Dau?	S	27 Dec	1883	17	"			✓	"	"	"														9	✓	✓	✓		"	
34			" Edith F	F	W	Dau?	S	12 May	1886	14	"			✓	"	"	"														9	✓	✓	✓		"	
35			" Selena F	F	W	Dau?	S	26 April	1888	12	"			✓	"	"	"														8	✓	✓	✓		"	
36			" Elizabeth M	F	W	Dau?	S	16 Oct	1892	8	"			✓	"	"	"														4	✓	✓	✓		"	
37			" Edmund F	M	W	Son	S	21 July	1894	6	"			✓	"	"	"															✓	✓	✓		"	
38	126	126	Dachino Kachin	M	W	Head	S	24 Dec	1878	23	Syria	1896	✓	Jew	Syrian	Gk & Eng	Dry Goods Clerk				1										✓	✓	✓		Syrian	
39			" " Jaim	F	W	Lodger	S	4 Dec	1883	18	"	1900	✓		"	"	"																			
40			" Maria	F	W	Lodger	S	3 June	1886	15	"	1901	✓		"	"	"														9	✓	✓	✓		"	
41			" Edwd	M	W	Lodger	S	31 Oct	1889	12	"	1900	✓		"	"	"																			
42			" Edmund	M	W	Lodger	M		1859	42	"	1896	✓		"	"	"	Gen Mer				1										✓	✓		English	
43	127	127	Reynolds J Rich	M	W	Head	M	20 Sept	1877	24	Ont	1898	✓		Irish	American	Gk & Eng	Clergyman				1										✓	✓	✓		"	
44			" Harmana F	F	W	Wife	M	1 Nov	1877	24	"	1899	✓		"	"	"									12	900					✓	✓	✓		"	
45	128	128	Langelle Peter	M	W	Head	M	26 May	1854	47	Scotland	1878	✓		Scotch	Canadian	Presb	Miller				1										✓	✓	✓		"	
46			" D Elizabeth F	F	W	Wife	M	20 Feby	1852	45	"	1888	✓		"	"	"																✓	✓	✓		"	
47			" M Alice	F	W	Daug	S	22 Feby	1884	17	B C				"	"	"																9	✓	✓	✓		"	
48			" H Harry	M	W	Son	S	26 Feby	1886	15	"				"	"	"																9	✓	✓	✓		"	
49			" R Rufus	M	W	Son	S	23 Oct	1888	13	"				"	"	"																9	✓	✓	✓		"	
50			" D Ellen	F	W	Daur	S	17 Aug	1890	10	"	1896	✓		"	"	"																9	✓	✓	✓		"	
			L James	M	W	Son	S	29 Oct	1892	9	"				"	"	"																				

29

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Hargreaves, Enumerator / Enumerateur. — April 16 — 17

Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home (Write "F" for factory and "H" for home, in one only) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, dans un seul cas)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade at home or elsewhere. / Mois employé au métier à la maison ou à la place.	Earnings from occupation of trade $ cts. / Gages provenant de son métier $ cts.	Exact earnings, estimated earnings or loss in occupation or trade $ cts. / Gages exacts, gages estimés ou perte dans son métier $ cts.	Months school in year. / Mois d'école dans l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Jas & R Robertson	M	W	Lger	S	22 Oct	1870	30	Eng E W			Scotch	Canadian	Presb	Painter											9					Eng		1
2			" George	M	W	Son	S	6 April	1894	7	" "			"	"	"																			2
3	129	129	Burrell Chas	M	W	Head	M	28 Dec	1860	41	Ont E					C of E	Engineer	✓		✓			12		720										3
4			" Mary	F	W	Wife	M	5 Jan	1860	41	Ont E					"																			4
5			" Edith	F	W	Daug	S	20 Oct	1883	17	Ont E					"																			5
6			" Mable	F	W	Daug	S	30 July	1887	14	Ont E					"																			6
7	130	130	Saunders Arnott	M	W	Head	M	24 March	1875	26	Ont E			English		Presb	Baker			✓			12		800										7
8			" Ada	F	W	Wife	M	6 Aug	1874	27	Ont E					"																			8
9			" Vera	F	W	Daug	S	15 Oct	1899		Ont E					"																			9
10			" Roy	M	W	Lodger	S	26 Aug	1882	19	Ont E					"	Baker			✓			12		600										10
11	131	131	Lancaster Chas	M	W	Head	W	26 March	1826	75	Ireland	1842		Irish		"	Lake Captain			✓															11
12	132	132	Hopkins Robert	M	W	Head			1836	65	Ont E					"																			12
13			" Ellen	F	W	Wife	M	11 March	1870	72	Ireland	1886		"		"																			13
14	133	133	Walter J Gilliard	M	W	Head	S	8 Oct	1861	40	Ont E					"	Merchant			✓															14
15			" Mary	F	W	Brother	Dy		1836	65	Ireland	1848		"		"																			15
16			" Elizabeth	F	W	Sister	S		1846	37	Ont E			"		"																			16
17			" Minnie	F	W	Dr	S		1871	31	Ont E			"		"																			17
18			" Henry	M	W	Lodger	S	14 Feb	1882	19	Ont E			"		"	Printer			✓			12		216										18
19	134	134	Wm Gillard Jamie	M	W	Head	M	14 Nov	1867	34	Scotland			Scotch		Presb	Carpenter			✓			11		760										19
20			" Margaret	F	W	Wife	M	5 Mar	1867	34	Scotland	1891		"		"																			20
21			Mrs Grace Dunsdale	F	W	Lodger	S	20 Sept	1875	26	Ont E					"																			21
22	135	135	Rice John	M	W	Head	M	8 Feb	1877	24	Ire E			Irish		R Cath	Fireman			✓															22
23			" Veronica	F	W	Wife	M	9 Dec	1878	22	B C			"		Presb																			23
24	136	136	Johnston James	M	W	Head	M	21 Oct	1871	29	Ireland	1887		"		R Cath																			24
25			" Amelia	F	W	Wife	M	22 April	1872	69	Que E			"		"																			25
26	137	137	Grimmett Mary	F	W	Head	W	29 March	1870	76	England	1877		English		Ch of Eng							12		450										26
27			" Alice	F	W	Son	S	20 Feb	1847	54	"	1874		"		"	Gen Labour	✓		✓			12		360										27
28	138	138	Fenny patrick	M	W	Head	M	1 Jan	1860	42	Ireland	1870		Irish		R Cath	Mill Hand	✓		✓															28
29			" Mary	F	W	Wife	M	27 Jan	1862	39	Ont E	1881		"		"																			29
30			" Charles	M	W	Son	S	21 June	1882	19	Ont E	1881		"		"	Engineer	✓		✓															30
31			" James	M	W	Son	S	18 Sept	1886	15	B C			"		"														9						31
32			" Joseph	M	W	Son	S	6 Sept	1888	13	" "			"		"														9						32
33			" George	M	W	Son	S	28 Dec	1896	5	" "			"		"																				33
34	139	139	Durant Robert	M	W	Head	M	12 Dec	1857	43	Ont E			English		Presb	Builder	✓		✓			7		600										34
35			" Frances	F	W	Wife	M	30 Sept	1865	36	Ont E	1888		"		"														9						35
36			" William	M	W	Son	S	3 Sept	1894	7	Ont E	"		"		"																				36
37	140	140	Clements Harold	M	W	Head	M	20 Dec	1878	23	Ont E	1898		Scotch	American	"	Engineer	✓		✓															37
38			" Ursula	F	W	Wife	M	7 July	1882	19	Ont E	1898		"		"																			38
39			" Harold	M	W	Son	S	4 Jan	1901	2 m	BC E W				Canadian	"																			39
40	141	141	Cullen James	M	W	Head	M	29 Dec	1852	49	Ont E			Irish		"	Mechanic			✓															40
41			" Agnes	F	W	Wife	M	28 Feb	1866	35	Ont E					"																			41
42			" Adelaide	F	W	Lodger	S	2 Feb	1885	16	B C E					"																			42
43	142	142	Mackie Walter	M	W	Head	W	9 April	1826	75	Scotland	1848		Scotch		Presb																			43
44	143	143	O'Harrow Jane	M	W	Lodger	S	11	1823	78	Ireland	1888		Irish		R Cath																			44
45	144	144	Wm Groves	M	W	Head	M	18 March	1863	38	U S	1877	1884	"		R Bapt	Real est			✓															45
46			Lois Maria	F	W	Wife	M	Feb	1865	33	England	1878		English		R C of E																			46
47	145	146	Meahan Patrick	M	W	Head	W	19 June	1837	64	Ireland	1887		Irish		"																			47
48			" John	M	W	Son	S	1 Feb	1867	34	"	1890		"		"	Clerk	✓		✓			12		1000										48
49			" Thomas	M	W	Son	S	30 June	1871	30	"	1891		"		"	Caretaker	✓		✓			12		840										49
50			Edgar	M	W	Boy	S	23 Sept	1874	27	"	1887		"		"	Dry Goods Clk			✓			12		360										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans New Westminster City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves, Enumerator. / Enumérateur. — April 17 — 1901 — Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "e" for cursive or non-cursive, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour cursif et "e" pour scholastique, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "f" for factory, "h" for home, and "o" for neither. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, et "o" pour ni l'un ni l'autre.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other trades in factory or home. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations during year. / Gages pendant les occupations de l'année.	Extra earnings, specify nature of trade, &c. / Gages supplémentaires. Spécifier la nature du métier, &c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Matours Joseph	M	W	Son	S	29 April	1870	26	Ireland	1887	✓	Irish	Canadian	C. of Eng	Lumber	✓		1					8	480		✓	✓	✓	✓	Eng			1
2	146	Dr Kerchoval Alex	M	W	Head	M	12 July	1877	42	Ont. a		✓	Scotch	"	Presb	Physician	✓		1					12	600		✓	✓	✓					2
3		" Alice	F	W	Wife	M	30 Aug	1866	34	" a		✓	"	"	"	"																		3
4		" A Allen	M	W	Son	S	26 May	1897	3	B.C. a		✓	"	"	"																			4
5	147	147 Dauphinee William	M	W	Head	M	19 Oct	1866	35	N.S. a		✓	Irish	"	C of E	Carpenter	✓		1								✓	✓	✓					5
6		" Harriett	F	W	Wife	M	18 Sept	1865	33	Ont. a		✓	"	"	"																			6
7		" Percy	M	W	Son	S	6 Sept	1894	7	B.C. a		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓			7
8		" Family	F	W	Daur	S	1 Oct	1895	6	" "		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓			8
9		" Ethel	F	W	Daur	S	9 July	1898	3	" "		✓	"	"	"																			9
10		Day Virgie	F	W	Daur	S	6 Oct	1899	2	" "		✓	"	"	"																			10
11	148	148 Gray Bruce	M	W	Head	M	16 Dec	1852	47	Ont.		✓	Scotch	"	Presb	Mill Saw	✓	✓						10	420			✓	✓					11
12		Candice	F	W	Wife	M	29 June	1860	41	Ont. a		✓	"	"	Bapt																			12
13		Gray Clovis	F	W	Lodger	W		1831	70			✓	"	"	"																			13
14		Robinson William	M	W	Lodger	M	6 June	1826	81	Ireland		✓	Irish	"	Presb	R.	✓																	14
15		" Maria	F	W	Lodger	W	12 Dec	1837	64	"	1845	✓	"	"	Bapt																			15
16		Robinson Wm Talbot	F	W	Lodger	S	26 Oct	1874	27	Ont. m		✓	"	"	Bapt																			16
17		Bickell Charles	M	W	Lodger	S	5 Feb	1883	48	Q. a		✓	English	"	C of E	Salesman Dry	✓		1					12	540			✓	✓	✓					17
18	149	149 Findlay Wm Jay	M	W	Head	M	7 May	1871	29	Q. a		✓	"	"	Presb	Carpenter	✓		1					8	520			✓	✓	✓					18
19		" Jennie	F	W	Wife	M	19 July	1873	24	" a		✓	"	"	"																			19
20		Findlay George	M	S	Lodger	S		1877	24	" a		✓	"	"	"	Mill Labr	✓		1					10	400			✓	✓	✓	✓				20
21	150	150 Johnson Nic	M	W	Head	M	13 Feb	1870	31	Finland	1890	1894	Danes	"	Luth. and	"	"		1					10	500			✓	✓	✓					21
22		" Mary	F	W	Wife	M	11 Dec	1864	36	"		✓	"	"	"														8	✓	✓	✓			22
23		" Victor	M	W	Son	S	16 March	1894	7	B.C. a		✓	"	"	"																			23
24		" Hugo	M	W	Son	S	31 March	1896	5	" "		✓	"	"	"																			24
25		" Lily	F	W	Daur	S	19 March	1899	2	" "		✓	"	"	"																			25
26	151	151 Sinclair Wm	M	W	Head	M	12 Dec	1870	60	Q. a		✓	Irish	"	Presb	Cpr & Blksm	Gen Labour	✓		1					10	500			✓	✓	✓					26
27		" Mary	F	W	Wife	M	1 July	1880	20	Q. a		✓	"	"	"																			27
28		" Adam	M	W	Daur	S	10 April	1900	21	Q. a		✓	"	"	"																			28
29	152	152 Taylor Willis	M	W	Head	M	15 Sept	1875	26	Ont. a		✓	Scotch	"	Bapt	Blacksmith	✓		1					12	720			✓	✓	✓					29
30		" Libbie	F	W	Wife	M	21 June	1874	25	N.S. a		✓	"	"	"																			30
31	153	153 Sullivan Julius	M	W	Head	M	7 April	1883	46	Eng	1889	✓	Irish	"	Bapt	Mill Labr	✓		1					12	180			✓	✓	✓					31
32		" Hazel	M	W	Son	S	2 Aug	1898	1	Ontario		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓			32
33		" Hazel	M	W	Son	S	1 June	1890	10	B.C. m		✓	"	"	"																			33
34	154	154 Blackwood James	M	W	Head	M	18 Aug	1858	53	Ireland	1887	✓	English	"	Meth	Gen Labr	✓		1					12	360			✓	✓	✓					34
35		" Sarah	F	W	Wife	M	12 Dec	1870	31	Ont. a		✓	"	"	"																			35
36	155	155 Sato Charles	M	Y	Head	S	2 Sept	1861	41	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Prop Rest	✓		1					12	180										36
37		Midaki Tomiku	M	Y	Lodger	S	27 March	1879	22	"	1900	✓	"	"	"	Cook	✓		1					12	240				✓						37
38		Tenky Victorio	M	Y	Lodger	S	2 April	1878	27	"	1900	✓	"	"	Buddhist	Cook	✓		1					12	180										38
39		Oki Tyunichi	M	Y	Lodger	S	13 May	1883	16	"	1900	✓	"	"	"	"	✓		1					12	300				✓						39
40	156	156 Brown Tsukutaro	M	Y	Head	M	16 Oct	1870	31	"	1900	✓	"	"	"	Mill Labr	✓		1					12	300										40
41		Nakamura Tatsuyoshi	M	Y	Lodger	S	5 Sept	1880	21	"	1900	✓	"	"	"	" "	✓		1					12	300										41
42		Sakaki Taro	M	Y	Lodger	S	10 Oct	1878	22	"	1900	✓	"	"	"	" "	✓		1					12	300										42
43		Yoshihara Risaku	M	Y	Lodger	S	12 Oct	1866	25	"	1899	✓	"	"	"	Rail Rd	✓		1					12	225					✓					43
44		Tsuruoka Yokujiro	M	Y	Lodger	M	5 May	1876	25	"	1900	✓	"	"	"	Mill "	✓		1																44
45	157	157 Mayers Joseph	M	W	Head	M	4 Oct	1871	30	B.C. m		✓	Kanaka	Canadian	R. Cath	River Capt		✓			1	✓													45
46		" Margaret	F	W	Wife	M	23 May	1870	30	" "		✓	"	"	Presb																			46
47		" Frank	M	W	Son	S	17 April	1897	4	" "		✓	"	"	"																			47
48		" Edward	M	W	Son	S	25 March	1899	2	" "		✓	"	"	"																			48
49		Odin Georges	M	W	Lodger	S	29 June	1880	13	" "		✓	"	"	C of E														11	✓	✓	✓			49
50	158	158 Fenton Robert	M	W	Head	M	20 July	1859	43	Scotland	1889	✓	Scotch	"	Presb	River Capt		✓			1					12	720			✓	✓	✓			50

20

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves (Enumerator. / Enumérateur.) — April 18 — 19

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Wage Earner. Working at trade in factory or home. / Travaillant, de son métier, à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from same. / Salaire reçu pour ce travail.	Extra earnings from other occupation or trade. / Salaire additionnel pour autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Fenton Sophie	F	w	Wife	M	24 June	1868	32	Scotland	1891	✓	Eng	Canadian	Presb																					1
2		" Edna	F	w	Dau	S	2 March	1893	8	B.C.		✓	Scotch	"	"																					2
3		" Olive	F	w	Dau	S	19 April	1896	5	" "		✓	"	"	"																					3
4	159	159 Martin Andrew	M	w	Head	M	17 Sept	1871	30	Sweden	1893	1894	Swede	"	Luth	Fisherman	✓		1					12	500											4
5		" Selma	F	w	Wife	M	3 Dec	1869	32	"	1893	✓	"	"	"																					5
6		" Gracie	F	w	Dau	S	7 March	1898	3	B.C.		✓	"	"	"																					6
7		" Fridtiof	M	w	Son	S	12 July	1900	—	" "		✓	"	"	"																					7
8	160	160 Carmon Fergus	M	w	Head	M	2 July	1873	28	B.C.		✓	Scotch	"	Bap[t]	Teamster	✓		1					12	450											8
9		" Flora	F	w	Wife	M	18 Dec	1876	24	" "		✓	"	"	"																					9
10		" Lena	F	w	Dau	S	16 Oct	1899	1	B.C.		✓	"	"	"																					10
11		" Albert	M	w	Son	S	6 March	1901		" "		✓	"	"	"																					11
12	161	161 Davis William	M	w	Head	M	29 June	1868	36	B.C.		✓	English	"	"	Dentist				1																12
13		" Maria	F	w	Wife	M	7 May	1874	25	"		✓	"	"	"																					13
14		" Ivor	M	w	Son	S	10 Feb	1899	2	B.C.		✓	"	"	"																					14
15		" Rhys	M	w	Son	S	30 July	1900		" "		✓	"	"	"																					15
16	162	162 Schaette Henry	M	w	Head	M	14 Feby	1867	34	Ger	1897	✓	German	American	Ref Epis	Accountant			1					12	660											16
17		" Kate	F	w	Wife	M	31 Dec	1869	32	" "	1897	✓	Canadian	"	"																					17
18		" Agnes	F	w	Dau	S	7 Oct	1894	12	" "	"	✓	American	"	"																					18
19		" Irene	F	w	Dau	S	17 April	1897	10	" "	"	✓	"	"	"																					19
20		" Howard	M	w	Son	S	29 Mar	1898	6	" "	"	✓	"	"	"																					20
21	163	163 Grimmett George	M	w	Head	M	28 Feb	1876	25	Eng	1891	✓	English	Canadian	Bap[t]	Fire Dept	✓		1					12	660											21
22		" Jean	F	w	Wife	M	27 Aug	1876	23	N.S.	1891	✓	Scotch	"	"																					22
23		" C. Douglas	M	w	Son	S	17 May	1900		B.C.		✓	English	"	"																					23
24	164	164 Dunn Solomon	M	w	Head	M	7 Aug	1873	28	N.S.	1889	✓	Irish	American	"	Teamster		✗		1																24
25		" Ellen	F	w	Mother	M	11 April	1848	53	N.S.	1889	✓	"	"	"																					25
26		" Amelia	F	w	Sister	S	24 July	1879	22	N.S.	1889	✓	"	"	"																					26
27		" Jackson	M	w	Brother	S	9 May	1885	16	N.S.	1889	✓	"	"	"	Teamster	✓		1					12	550											27
28		" Mary	F	w	Sister	S	27 June	1887	13	B.C.		✓	"	American	"																					28
29		Ramsey William	M	w	Boarder	S	9 Jan	1879	22	Ont		✓	Irish	"	"	Foreman	✓		1					12	600											29
30		Lobell William	M	w	Boarder	S	2 Oct	1858	43	Ont		✓	"	"	"	Foreman	✓		1					12	600											30
31	165	165 person Mrs	M	w	Head	M	21 May		42	Ont		✓	Scotch	"	Meth	Dom Agent	✓	✗		1																31
32		" Agatha	F	w	Wife	M	4 Oct	1867	34	B.C.		✓	"	"	"																					32
33		" W. Thomas	M	w	Son	S	3 Mar	1894	12	" "		✓	"	"	"																					33
34		" E. Edwin	M	w	Son	S	5 Oct	1898	9	" "		✓	"	"	"																					34
35		" Gregory	M	w	Son	S	3 June	1901		" "		✓	"	"	"																					35
36	166	166 Burglund Christ	M	w	Head	M	25 Sept	1864	37	Sweden	1889	✓	Swede	Swede	Presb	Draftsman	✓			1				12	480											36
37		" Emma	F	w	Wife	M	26 June	1878	23	Finland	1897	✓	"	Finland	"																					37
38	167	167 Gilley James	M	w	Head	M	22 June	1865	36	N.B.		✓	Irish	Canadian	Ref Epis	Coal Miner		✗			1															38
39		" Isabella	F	w	Wife	M	6 Aug	1867	34	N.B.		✓	"	"	Presb																					39
40		" Reiba	F	w	Dau	S	27 Aug	1893	8	B.C.		✓	"	"	"																					40
41		Roland	M	w	Son	S	3 April	1894	7	" "		✓	"	"	"																					41
42		Royden	M	w	Son	S	2 "	1896	5	" "		✓	"	"	"																					42
43		Rhys	M	w	Son	S	18 May	1899	2	" "		✓	"	"	"																					43
44		Maggie	F	w	Dau	S	26 Feby	1901	1	" "		✓	"	"	"																					44
45		Dean Alice	F	w	Head	S	2 Aug	1857	44	B.C.		✓	"	"	Ref Epis																					45
46	168	168 Lawrence Emilie	F	w	Head	W	17 Oct	1862	39	Can		✓	"	"	"																					46
47		" J James	M	w	Son	S	11 Oct	1892	9	B.C.		✓	"	"	"	13th Printer	✓			1				12	130											47
48		" R Isaac	M	w	Son	S	29 Mar	1893	16	B.C.		✓	"	"	"	Grocer Clerk				1				12	130											48
49	169	169 Pinkard Peter	M	w	Head	M	30 Mar	1872	29	Sweden	1896	1897	Swede	"	Presb	Fisherman	✓			1				8	480											49
50		" Ellen	F	w	Wife	M	24 July	1872	29	"	1893	✓	"	"	"																					50

10

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 | in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — Page 17

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Geo Kerguelen — Enumerator. Enumérateur.

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in which apprenticed (State "Yes" or "No"). Travaillant au métier dans lequel il a fait son apprentissage (Répondre "Oui" ou "Non").	Months employed in trade or industry. Mois employé à un métier ou à une industrie.	Months employed at trade or industry. Mois employé à un métier ou à une industrie.	Months employed in other trade or labour. Mois employé à d'autres métiers ou à la journée.	Earnings from occupation during the year. Gages provenant de l'occupation durant l'année.	Extra earnings (Specify nature of occupation or trade.) Gages supplémentaires (Indiquer la nature de l'occupation ou métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	171	171	Brittain David	M	W	Head	M	22 Sept	1877	30	Scotland				Canada	Methodist	Farmester			1						12	500			1	1	1		English	
2			" Cristina	F	W	Wife	M	26 Oct	1870	26	Ont a					Methodist	Engd Canada																	
3			" Bessie	F	W	Daur	S	21 Oct	1878	28	Ont a					Methodist	Engd Canada			1						12	600			1	1	1		"	
4			" Elsie	F	W	Daur	S	2 Oct	1883	17	B C a					"	Telegraph Boy			1						12	120			1	1	1		"	
5	172	172	Lawrence Arthur	M	W	Head	M	1 Oct	1877	24	Ont a			Irish		Ch of Engd	Engd Army			1						7	350			1	1	1		"	
6			Maud	F	W	Wife	M	5 Oct	1874	27	" "			"		"																			
7	173	173	Barclay Daniel	M	W	Head	Wd		1837	64	Scotland			Scotch		Presb	Boot maker				1									1	1	1		"	
8			" Jemima	F	W	Wife	M	10 Feb	1841	60	Ont a			"		"																			
9			" Douglas	M	W	Son	S	13 Sept	1887	13	" "			"		"														10	1	1	1		"	
10			" May	F	W	Daur	S	18 Oct	1888	3	" "			"		"																			
11			Barbara Magpie	F	W	Boarder	S	14 Nov	1858	43	" "			"		"															1	1	1		"	
12	174	174	Bruce Elliott	M	W	Head	M	15 Dec	1874	27	Ont a			"		Bapt	painter			1						12	720			1	1	1		"	
13			" Irene	F	W	Wife	M	2 April	1877	24	" "			"		"																			
14			" Louise	F	W	Daur	S	20 July	1900		B C a			"		"																			
15	175	175	Collins Collins	M	W	Head	M	21 Mch	1867	34	Isle of Man			Irish		Ch of Engd	Dry Goods Merch			1										1	1	1		"	
16	176	176	" Elizabeth	F	W	Wife	M	4 May	1868	32	B C a			"		"																			
17			" Dan Stan	M	W	Son	S	8 July	1897	4	" " "			"		"																			
18	177	177	Laurenson Nels	M	W	Head	M	27 Jan	1856	45	Norway	1890	1898	Norwegian		Presb	Grocer				1									1	1	1		Norgeian	
19			" Antonia	F	W	Wife	M	30 June	1860	41	" "	1890		"		"														10	1	1	1		"	
20			" Ingvilly	M	W	Son	M	18 June	1884	13	" "	1890		"		"																			
21	178	178	Vass Clarence	M	W	Head	W	8 Dec	1874	61	Scotland			Scotch		Presb														1	1	1		English	
22			" Vida	F	W	Daur	S	11 May	1901	26	B C a			"		"	Music Teacher				1									1	1	1		"	
23	179	179	Mc Farlane Richard	M	W	Head	S	13 Mch	1879	22	P E Island			Scotch		Presb	Clerk Dept			1						12	600			1	1	1		"	
24	180	180	Cornwell Charles	M	W	Head	M	19 Mch	1857	44	Ont a			Irish		Ch of Engd	Carpenter				1									1	1	1		"	
25			" Mary	F	W	Wife	M	24 Oct	1864	37	B C a			"		"	Dress Maker																		
26			" Williams	M	W	Son	S	19 July	1896	15	B C a			"		"														10	1	1	1		"	
27			" Charles	M	W	Son	S	18 Dec	1897	13	" " "			"		"														10	1	1	1		"	
28			" Elsie	F	W	Daur	S	27 Feb	1899	12	" " "			"		"																			
29			" George	M	W	Lodger	S	28 Oct	1853	48	Eng			"		"	Civil Engr			1						12	500			1	1	1		"	
30	181	181	Chevrier Edouard	M	W	Head	M	4 Sept	1844	57	South Wales	1870		English		"	School Teacher			1						12	660			1	1	1	1	"	
31			" Lazenie	F	W	Wife	M	5 Feb	1855	46	Eng	1870		"		"																			
32			" Charles	M	W	Son	S	14 Feb	1876	25	B C a	1877		"		"	School Teacher			1						12	600			1	1	1		"	
33			" Mary Lazenie	F	W	Daur	S	12 May	1882	18	B C a			"		"																			
34			" Mr Edward	F	W	Daur	S	18 Feb	1887	14	" "			"		"														10	1	1	1		"	
35	182	182	Johnston Elizabeth	F	W	Head	W	26 May	1842	59	Scotland	1883		Irish		"															1	1	1		"	
36			" John	M	W	Son	S	23 June	1870	31	B C a			"		"	Clerk				1					12	900				1	1	1		"	
37			" William	M	W	Son	S	7 Feb	1878	23	" "			"		"	Clerk				1										1	1	1		"	
38			" Rebecca	F	W	Daur	S	29 Feb	1872	27	" "			"		"					1										1	1	1		"	
39			" Evans	M	W	Son	S	15 May	1878	26	" "			"		"	Trade Comm				1										1	1	1		"	
40			" Edward	M	W	Son	S	20 March	1871	23	" "			"		"	Grocers Comp				1					12	480				1	1	1		"	
41			" Alfred	M	W	Son	S	24 Oct	1881	20	" "			"		"	Clerk				1									9	1	1	1		"	
42			" Ethel	F	W	Daur	S	9 Sept	1885	16	" "			"		"															1	1	1		"	
43																																			
44	183	183	Quigley Annie	F	W	Head	W	1 Oct	1843	58	Ireland	1864		"		"	Boarding House																		
45	184	184	Swindells Lizzie	M	W	Wife	S	2 Oct	1876	24	England	1877		"		"	Bapt	Telegraphist			1					12	480			1	1	1		"	
46	185	185	Mc Donald John	M	W	Head	M	24 Sept	1870	31	B C a			Scotch		Presb	Hotel Keeper				1									1	1	1		"	
47			" Christy	F	W	Wife	M	15 Sept	1866	35	" "			"		"																			
48			" Isabel	F	W	Daur	S	14 April	1892	17	B C a			"		"	Room Mate				1					12	180			1	1	1		"	
49	186	186	Symonds Henry	M	W	Visitor	S	4 June	1861	40	England	1888		"		"	Hotel Keeper				1					12	600			1	1	1		"	
50	187	187	Matheson Norman	M	W	Visitor	S	16 April	1870	30	Ont a			"		"	Barrister				1					12	600			1	1	1		"	
			Evans Richard	M	W	Lodger	W	15 Sept	1854	47	B C a			French		"	Gen Mdse Clerk				1														

10

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 17 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves (Enumerator. / Enumérateur.) — Aug 20 — 1901

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.

Personal Description. / Description de la Personne.

Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.

Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.

Wage Earner. / Employé.

Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.

Infirmities. / Infirmités.

Line / Ligne	Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employes. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed (Specify by "F" for full time, "P" for part time, or "I" for idle.) / Travaillant de son métier à la maison, ou à l'atelier, ou à la fabrique, ou dans une mine (Indiquer par "F" pour travail à plein temps, par "P" pour travail à temps partiel, ou par "I" pour inoccupé.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés dans la fabrique.	Months employed at trade in mine. / Mois employés dans la mine.	Months employed in other employment than trade in factory or mine. / Mois employés à autre emploi que le métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from employment during the year. / Gages reçus durant l'année.	Extra earnings, if any, from other occupation or trade. / Gages supplémentaires, s'il y a lieu, d'autre occupation ou métier.	Months not at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.																														
1			Samuel Tranff	M	W	Lodger	S	21 Sep	28	11/73	Ont.				Canada	Methd	Painter Lager							12	100					Eng	
2			Martyn Madden	M	W	Lodger	S	20 Sept.	1853	47	Ont.					Presb	Carpenter														
3			Mc Lachan George	M	W	Lodger	S	1 Feb	1857	50	N.S.				Scotch	Presb	Shipwright								600						
4			O'Brien Daniel	M	W	Head	S	3 April	1877	24	N.S.				Irish	Presb	Carpenter								650						
5			Dill Thomas	M	W	"	S	26 July	1874	26	Ont.				Irish	"	Painter							8	600						
6			Madden T. Patrick	M	W	"	M	4 Oct	1859	42	Ire.	1877			Irish	Presb	Blacksmith														
7			Davidson Dr.	M	W	"	S	6 Dec	1878	26	Ont.				Engl.	Presb	Seaman								600						
8			Mc Donald Archibald	M	W	"	S	20 Aug	1863	38	N.S.				Scotch	Presb	Painter														
9			Littlejohn Henry	M	W	"	W	11 Aug	1838	63	Eng.	1857			Irish	Presb	Ship Carpenter							7	600						
10			Hamilton Daniel	M	W	"	S	17 April	1874	65	Scotland	1873			Irish	Presb	Ship Carpenter								300						
11			Harrison Roderick	M	W	"	S	9 April	1878	43	" "	1882			Irish	Presb	Joiner Bldg														
12			Brookbank Jas Jamieson	M	W	"	S	16 Mch	1873	28	B.C.				Engl.	Presb	Fireman								480						
13			Johnston Mr Donald	M	W	"	S	6 July	1857	44	Ont.				Irish	Presb	Capt. Tug Boat								1000						
14	191	197	Gilchrist Agnes	M	W	Head	M	2 Jan	1847	32	Ont.				Can.	Presb	Hotel Cook								520						
15			" Eva	F	W	Daur.	S	29 April	1878	23	B.C.	1891			"	Methd															
16			" George	M	W	Son	S	10 Dec	1880	1	B.C.				"	Presb															
17	189	199	Lundell Martha	F	W	Head	W	18 Dec	1858	43	Ont.				"	Bapt.														
18			" Jane	F	W	Daur.	S	10 May	1874	27	B.C.				"	"															
19			Webb Mr. Harry	M	W	Boarder	Div	July 12	1876	25	Can.	1891			"	Presb	Mechanic								900						
20			" Mary	F	W	"	M	22 Dec	1878	23	"	1885			"	"															
21			Desmond Robert	M	W	"	W	17 March	1862	39	Ireland	1871			Irish	"	Engineer														
22			Russell Herbert	M	W	"	S	4 July	1879	22	Ont.				"	Presb	Mariner														
23			Hoare Joseph	M	W	"	M	12 May	1867	32	B.C.				Irish	"	Navigator														
24			Donelle Joseph	M	W	"	M	19 April	1840	61	Ont.				"	"	Carpenter														
25			Kitt Frederick	M	W	"	Div	12 Sept	1864	40	"				Eng.	"	Blacksmith								600						
26			Cairnduff Albert	M	W	"	S	19 June	1877	24	Ont.	1882			"	"	Carpenter														
27			Bennett William	M	W	"	M	12 Nov	1874	27	Ont.				"	"	Painter								60						
28			Parker Robert	M	W	"	S	2 July	1879	22	Ont.				Irish	"	Blacksmith								1020						
29	190	198	Watson Orson	M	W	Head	Div	6 March	1867	32	Ont.				Irish	Presb	Ship Carpenter								600						
30			" Imogene	F	W	Daur.	Div	14 Oct	1873	28	"				"	"															
31			" Ellen	F	W	Dau.	S	16 Oct	1898	6	"				"	"															
32	191	199	Copley Agnes	M	W	Head	Div	13 March	1874	27	Ont.				Irish	Presb	Capt. Tug Boat								720						
33			" Eliza	F	W	Daur.	S	9 May	1897	24	"				"	"															
34			" Mabel	F	W	Daur.	S	2 Dec	1899	1	B.C.				"	"															
35			" David	M	W	Son	S	24 Sept	1900	1	B.C.				"	"															
36	192	192	Glennie William	M	W	Head	S	24 May	1879	21	Ont.				Irish	Presb	Fish Dealer								600						
37			Wilson Norma	F	W	Lodger	S	9 May	1878	23	B.C.				Irish	Presb	Clerk Bank								650						
38	193	193	Alley Reuben	M	W	Head	M	8 Mch	1868	33	Ont.	1890			Irish	Presb	Barber														
39			Rodgers Wm John	M	W	Lodger	S	1 Oct	1880	20	Sweden	1898			Swedish	Lutheran															
40			Mc Fadden Ellen	F	W	"	W	7 April	1840	61	B.C.	1861	1878		British	Presb	Keeping House														
41			Sigurd Henry	M	W	"	S	4 July	1876	25	France	1881	1898		French	"	Fisherman														
42			Hatton Joseph	M	W	"	S	18 Feb	1878	23	Ont.	1897			Irish	"	" "														
43			Kijiro Hirose	M	Y	"	S	May	1882	19	Japan	1900			Japs	Japs	Cook								180					Japanese	
44			Tsuchida Hirata	M	Y	"	S	10 April	1883	17	"	1899			"	"	Clerk														
45	194	194	Carmichael John	M	W	Head	M	17 Oct	1860	41	Can.	1890			Scotch	Presb	Engineer														
46			" Martha	F	W	Wife	M	2 Sept	1863	45	"	1886			"	"															
47	196	196	Morey Henry	M	W	Head	S	22 Dec	1876	38	B.C.				Engl.	"	Merchant														
48			" Francis	F	W	Mother	W	18 May	1821	80	Eng.	1858			"	"															
49			Hardie Martha	F	W	Lodger	Wd	2 June	1858	43	Nfld.	1899			"	"															
50			" Ethel	F	W	"	S	6 June	1880	21	B.C.				"	"	School Teacher								660						

EAST

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Western Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: New Westminster City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Geo Hargreaver — (Enumerator. Enumérateur.) — April 23

Page 21

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de là Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age as last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Vivant de ses revenus.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at work in factory or in home. Semaines de travail dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other trade in factory or home. Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (D'une autre occupation que son métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Hardie Edgar	M	W	Lodger	S	7 Feb	1882	19	N.B.			Eng	Can	Ch of E																				1
		" Christina	M	W	"	S	11 Sept	1898	3	"			"	"	"																				2
		Dooley Catherine	M	W	"	S	7 Aug	1879	22	"			"	"	"	Printer																			3
98	96	Cunningham Joseph	M	W	Head	M	22 Sept	1866	35	Ont			"	"	Presb	Printer																			4
		" Eliza	F	W	Wife	M	4 Sept	1873	28	Ireland	1891		Irish	"	R.C. Prot	Press Feed																			5
		" Laura	F	W	Dau	S	25 Dec	1900	1	B.C.			"	"	"																			6
		Carlson Robert	M	W	Lodger	S	Sweden						"	"	"	Labourer																			7
197	197	Bryson James	M	W	Head	M	24 Aug	1838	62	Ont			Irish	"	Presb	Carpenter																			8
		" Mary	F	W	Wife	M	26 Dec	1849	41	"			Irish	"	"																			9
		" Elizabeth	F	W	Mother	W	3 Sept	1828	72	"			Eng	"	Meth																			10
		" Charles	M	W	Son	S	22 June	1873	27	"			Irish	"	"	Mine Clerk																			11
		" Alfred	M	W	Son	S	15 April	1887	14	B.C.			"	"	"																			12
		" Mildred	F	W	Dau	S	2 March	1889	12	"			"	"	"																			13
		" Phyllis	F	W	Dau	S	4 Feb	1891	10	"			"	"	"																			14
		" George	M	W	Son	S	17 Feb	1896	5	"			"	"	"																			15
		" Jennie	F	W	Dau	S	19 March	1899	2	"			"	"	"																			16
		" Clarence	M	W	Son	S	14 Feb	1901	1/12	"			"	"	"																			17
198	198	Brine Henry	M	W	Head	W	Ont	1839	64	Scotland	1862		Scotch	"	Presb	Gardener																			18
		Peachey Annie	F	W	Lodger	S	6 June	1864	17	B.C.			Eng	"	Presb																			19
		" Margaret	F	W	Lodger	S	6 Jan	1886	15	B.C.			"	"	"																			20
199	199	Kirkland Irene	F	W	Head	W	24 June	1865	36	"			Scotch	"	"																			21
		" Lauderdale	M	W	Son	S	28 Dec	1889	11	B.C.			"	"	"																			22
		" Murray	M	W	Son	S	13 Jan	1893	8	B.C.			"	"	"																			23
		" Mary	F	W	Dau	S	28 Dec	1895	6	B.C.			"	"	"																			24
203	203	Scott Peter	M	W	Head	S	12 Sept	1862	38	N.S.	1876		American	American	Bapt	Barber																			25
		Hopkinson George	M	B	Lodger	M	19 Aug	1862	39	U.S.	1891		American	American	Meth	Barber																			26
201	201	Henry Joseph	M	W	Head	S	10 Sept	1871	30	B.C.			Chinese	Canadian	Meth	Merchant																			27
202	202	Dunsdon David	M	W	Head	M	1 June	1857	43	Ont			Irish	"	Presb	Railroad Supt																			28
		" Ellen	F	W	Wife	M	9 Nov	1852	48	Ont			Eng	"	"																			29
		" Ida	F	W	Dau	S	29 Dec	1884	17	U.S.	1894		Irish	"	"																			30
		" Louis	M	W	Son	S	9 Dec	1887	14	U.S.	1894		"	"	"																			31
		" Roy	M	W	Son	S	14 Aug	1889	12	U.S.	1894		"	"	"																			32
		Gladstone Frederick	M	W	Lodger	S	11 May	1861	40	Ont			Scotch	"	Presb	Iron Moulder																			33
		McLennan Murdock	M	W	"	S	28 June	1869	32	Scotland	1894		"	"	"	Blk Labour																			34
		McLachan Robert	M	W	"	S	27 Aug	1864	27	N.S.			"	"	"	Painter																			35
		Maclean Agnus	M	W	"	S	9 Feb	1880	21	Ont			Irish	"	R.C.	Lagger																			36
		Cooper William	M	W	"	M	22 Sept	1865	36	Ont			Scotch	"	Presb	Builder																			37
		Gardner John	M	W	"	S	7 Sept	1867	34	Can	1891		Irish	"	R.Cath	Porter																			38
		Coleman Edward	M	W	"	S	19 Dec	1876	66	Corsica	1876	1894	French	"	Presb	Fisherman																			39
		Allen Esther	M	W	"	S	25 Dec	1863	38	N.S.			Irish	"	"	Carpenter																			40
		Carroll Thomas	M	W	"	S	8 June	1861	40	Ont			Scotch	"	Presb	Engineer																			41
		Lefeu Ed Clement	M	W	"	S	9 June	1887	21	B.C.			Eng	"	Bapt	Teamster																			42
		Fraser Richard	M	W	"	S	28 Dec	1880	21	N.S.			Scotch	"	Presb	Blacksmith																			43
		Purcell Lawrence	M	W	"	M	25 May	1871	30	B.C.			French	"	R.Cath	Blacksmith																			44
		Cassidy Elizabeth	W	W	"	W	13 Sept	1847	53	Eng	1877		Eng	"	Meth	Mason																			45
		Mann George	M	W	"	S	26 May	1871	30	N.B.			Irish	"	Bapt	Carpenter																			46
		Scott Andrew	M	W	"	M	14 Feb	1851	50	Scotland	1858		Scotch	"	Presb	Fireman																			47
		Nelson Peter	M	W	"	S	15 Oct	1885	16	Sweden	1895		Swedish	Swedish	Presb	Blk Labour																			48
		Irvine Patrick	M	W	"	S	22 July	1874	27	Ireland	1894		Irish	Canadian	R.Cath	"																			49
		Jorgenson James	M	W	"	S	27 Feb	1870	31	Denmark	1896		Danish	"	Ch of E	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Harrower, Enumerator. / Enumérateur. — April 23 — 24

Page 22

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.

Dwelling House. / Maison habitée. — Family or Household. / Famille ou Ménage.

Personal Description. / Description de la Personne.

Line / Ligne	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
1	Brown Greg Eric	M	W	Lodger	S	23 Feb	1876	46
2	Melville Joseph	M	W	"	S	10 Oct	1872	27
3	White Wm	M	W	"	S	25 July	1868	34
4	Johnson Oscar	M	W	"	S	15 Jan	1861	40
5	Jno W Douglas	M	W	"	S	8 Oct	1878	22
6	Stewart John	M	W	"	S	24 Feb	1861	40
7	William Jeffries	M	W	"	S	21 May	1871	30
8	Hudson Edward	M	W	"	S	16 May	1857	43
9	Watson William	M	W	"	S	3 Sept	1882	17
10	203 203 Cash James	M	W	Head	M	26 June	1837	64
11	" Emma	F	W	Wife	M	22 Dec	1868	32
12	" Johnson	M	W	Son	S	22 Aug	1889	13
13	" Percy	F	W	Daug	S	29 April	1898	4
14	Mc Carroll William	M	W	Lodger	S	19 June	1879	62
15	204 204 Jas Pat Cleo	M	W	Head	S	7 March	1877	30
16	Mc Clure William	M	W	Lodger	S	10 Aug	1875	26
17	Mc Clung Jno Robert	M	W	"	S	8 Oct	1877	23
18	Reid Jno Edward	M	W	"	S	14 March	1878	23
19	Anderson Peter	M	W	"	S	11 June	1848	33
20	Fellowes Wm	M	W	"	S	18 May	1876	25
21	Duke Jas	M	W	"	S	10 March	1877	24
22	Pidwell Thomas	M	W	"	S	30 Nov	1876	26
23	Nichols George	M	W	"	M	25 Dec	1866	33
24	Rogers John	M	W	"	M	28 Mar	1876	26
25	Rebello Ellsworth	M	W	"	S	19 June	1875	26
26	Johnston Chas	M	W	"	S	14 Feb	1886	16
27	205 205 Watson William	M	W	Head	M	18 Sept	1859	42
28	" Emma	F	W	Wife	M	19 Sept	1860	41
29	" Mary	F	W	Daug	S	13 May	1886	15
30	" Gordon	M	W	Son	S	1 Oct	1893	8
31	" Georgina	F	W	Daug	S	24 June	1895	6
32	206 206 Hughes Henry	M	W	Head	M	10 Mar	1852	49
33	" Annie	F	W	Wife	M	18 Feb	1861	40
34	" Nathaniel	M	W	Son	S	3 Dec	1882	19
35	" Sarah	F	W	Dau	S	17 Oct	1884	16
36	" Henrietta	F	W	"	S	16 Oct	1890	9
37	" Henry	M	W	Son	S	16 Dec	1891	10
38	" William	M	W	Son	S	14 Jan	1894	7
39	" Reginald Lascelles	M	W	Lodger	S	28 Dec	1886	15
40	207 207 Pittendrigh George	M	W	Head	W	1 Sept	1823	78
41	" Ethelbert	M	W	Son	S	14 Oct	1885	27
42	" Maud	F	W	Daug	S	29 Dec	1888	22
43	" Constance	F	W	"	S	23 Dec	1892	21
44	208 208 Reed Miles	M	W	Son	M	2 Oct	1867	34
45	" Lily	F	W	Wife	M	22 Mar	1867	34
46	Mc Kenzie Frank	M	W	Lodger	S	14 April	1873	28
47	209 209 Robertson James	M	W	Head	M	28 Feb	1867	34
48	" Mary	F	W	Wife	M	29 Dec	1876	25
49	" Gaspard	F	W	Daug	S	12 April	1899	1
50	" Mary	F	W	Daug	S	3 May	1901	0

Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.

Line / Ligne	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "e" pour rural ou "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	England	1893	✓	Irish	Canadian	R Cath
2	"		✓	French	"	"
3	"	1894	✓	Eng	American	"
4	Ont e		✓	Irish	Canadian	R C Church
5	"		✓	English	"	Eng Ch
6	N B a		✓	"	"	Presb
7	N S a		✓	Scotch	"	"
8	Ont a	1894		Eng	"	Eng Ch
9	Ont a		✓	Eng	"	Presb
10	Ireland	1862	✓	Irish	Canadian	R Cath
11	N S a		✓	"	"	"
12	" "			"	"	"
13	" "		✓	"	"	"
14	" "		✓	Irish	"	"
15	Ireland	1894	✓	English	"	"
16	Ont a		✓	Irish	"	"
17	Ont e		✓	"	"	"
18	Que	1884	✓	Eng	"	"
19	Ont a		✓	Scotch	"	"
20	Germany	1897	✓	German	"	"
21	Eng	1887	✓	Eng	"	"
22	Ont a		✓	German	"	"
23	N B a		✓	Irish	"	"
24	Eng	1894	✓	Eng	"	"
25	Ont e		✓	Irish	"	"
26	Ont a		✓	Irish	"	"
27	Ont e	1887	✓	Eng	"	"
28	Eng	1893	✓	"	"	"
29	Ont e	1893	✓	"	"	"
30	B C a		✓	"	"	"
31	" "		✓	"	"	"
32	Eng	1880	✓	"	"	"
33	Ont a		✓	Scotch	"	"
34	Ont a		✓	"	"	"
35	Eng	1894	✓	Eng	"	"
36	B C a		✓	"	"	"
37	" "		✓	"	"	"
38	" "		✓	"	"	"
39	" "		✓	"	"	"
40	Eng	1874	✓	Eng	"	"
41	"	1874	✓	"	"	"
42	B C a		✓	"	"	"
43	" "		✓	"	"	"
44	Eng		✓	Eng	"	"
45	Ont a		✓	Scotch	"	"
46	Ont a		✓	"	"	"
47	B C		✓	Scotch	"	"
48	Ont a		✓	Eng	"	"
49	" "		✓	Scotch	"	"
50	" "		✓	"	"	"

Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.

Line / Ligne	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
1	Lumber			✓	
2	Carpenter			✓	
3	Engineer			✓	
4	Farmer				✓
5	Clerk	✓		✓	
6	Labourer	✓		✓	
7	"	✓		✓	
8	"	✓		✓	
9	Engineer	✓		✓	
10	Foreman	✓		✓	
11	Mill Hand	✓			
12	" "				
13	" "				
14	" "				
15	Mgr				
16	Tailor				✓
17	Machinist	✓		✓	
18	Plumber	✓		✓	
19	Ship Builder	✓		✓	
20	Lab on Farm	✓		✓	
21	Machine Hand	✓		✓	
22	Painter	✓		✓	
23	Ship Builder	✓		✓	
24	Carpenter	✓		✓	
25	Riveter	✓		✓	
26	Mill	✓		✓	
27	Lab Fitter	✓		✓	
28	Shoemaker	✓		✓	
29	"				
30	"				
31	"				
32	Mer Prop				✓
33	"				
34	"				
35	"				
36	"				
37	"				
38	"				
39	Ironmoulder	✓		✓	
40	Retired	✓			
41	Agent			✓	
42	"				
43	"				
44	Lawyer				✓
45	"				
46	Drugs	✓		✓	
47	Standard Office			✓	
48	"				
49	"				
50	"				

Wage Earner. / Employé.

Line / Ligne	Working at trade in factory, mill, shop or on one's own (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, "O" for one's own.) / Travaillant au métier dans une fabrique, un moulin, une boutique ou à son compte. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "B" pour boutique, "C" pour compte.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop or on own account. / Mois employés au métier dans la boutique ou à son compte.	Months employed in other work in trade in factory or shop. / Mois employés à autre travail dans la fabrique ou la boutique ou à la maison.	Earnings from occupation during the year. / Gages provenant de cet métier $.	Extra earnings. (If from any other occupation or trade.) / Gages provenant de tout autre métier $.
1					100	
2					600	
3					700	
4					900	
5					600	
6					600	
7					1800	
8					550	
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16					600	
17					600	
18					600	
19					600	
20					600	
21					600	
22					600	
23					600	
24					600	
25					600	
26					600	
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39					1200	
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47					1200	
48						
49						
50						

Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.

Line / Ligne	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
1		✓	✓	✓	✓	English
2		✓	✓	✓		French
3		✓	✓	✓		Ger
4		✓	✓	✓		"
5		✓	✓	✓		"
6		✓	✓	✓		"
7		✓	✓	✓		"
8		✓	✓	✓		"
9		✓	✓	✓		"
10		✓	✓	✓		Eng
11		✓	✓	✓		"
12		✓	✓	✓		"
13						"
14						"
15		✓	✓	✓	✓	"
16		✓	✓	✓		"
17		✓	✓	✓		"
18		✓	✓	✓		"
19		✓	✓	✓		"
20		✓	✓	✓		"
21		✓	✓	✓		"
22		✓	✓	✓		"
23		✓	✓	✓		"
24		✓	✓	✓		"
25		✓	✓	✓		"
26		✓	✓	✓		"
27		✓	✓	✓		"
28	9	✓	✓	✓		"
29	9	✓	✓	✓		"
30	9	✓	✓	✓		"
31		✓	✓	✓		"
32		✓	✓	✓		"
33		✓	✓	✓		"
34		✓	✓	✓		"
35	9	✓	✓	✓		"
36	9	✓	✓	✓		"
37		✓	✓	✓		"
38		✓	✓	✓		"
39		✓	✓	✓		"
40		✓	✓	✓		"
41		✓	✓	✓		"
42		✓	✓	✓		"
43		✓	✓	✓		"
44		✓	✓	✓		"
45		✓	✓	✓		"
46		✓	✓	✓		"
47		✓	✓	✓		"
48	9	✓	✓	✓		"
49						
50						

Infirmities. / Infirmités.

(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")

a. Deaf and dumb. / Sourd-muet.
b. Aveugle. / Blind.
c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.

Line / Ligne	Infirmities. / Infirmités.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Manitoba Columbia — District No. 2 West Kootenay — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans West Kootenay Dist Lake — (City, town, village, township or parish. Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Burgess, Enumerator / Enumérateur. — April 24 — 25 — Page 23

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	State, married, widowed, or single. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Number of weeks employed at labour, factory or in lumber, during the year. (Males "M", Females "F", Indians, etc., "I".) / Nombre de semaines employé à travail, à la fabrique, ou dans le bois, durant l'année. (Mâles "M", femmes "F", Indiens, etc., "I".)	Months employed in other employments during the year. / Mois employé à d'autres occupations durant l'année.	Months employed in other employments during the year. / Mois employé à d'autres occupations durant l'année.	Earnings from wages during the year. / Gages gagnés durant l'année.	Extra earnings, from overwork, overtime or casual employment. / Extra, provenant d'ouvrage supplémentaire ou d'emploi accidentel.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Morgan Arthur	M	W	Son	S	Apr 10th	1900	6	B C u				Scotch	Episcopal																	
		Rodgers Thomas	M	W	Lodger	W	14 May	1831	70	Ir.				"	"	Miner			1													
		Goldrick Jenny	F	W	Lodger	W	29 June	1840	57	Can. r				"	"																	
		Goldrick Fredrick	M	W	Lodger	S	12 April	1878	23	Can. r				"	"	Miner			1					12	600							
		Gillespie Lesley	M	W	Lodger	S	23 Aug.	1877	24	B C u			Scotch	"	Presb.																	
		Maria Louise	F	W	Lodger	S	13 Feb.	1878	23	Can.			Can.	"	Presb.																	
210	210	Burr Joseph	M	W	Head	M	14 Dec.	1857	50	England	1898		Irish	"	R.C.	Guard C.P.R.			1					12	720							
		" Mary	F	W	Wife	M	12 May	1856	45	Can. r			"	"	"																	
		" Anna	F	W	Daur.	S	14 Sept.	1882	19	B C u			"	"	"																	
		" Bessie	F	W	Daur.	S	28 Mar.	1884	16	" " u			"	"	"																	
		" Martha	F	W	Daur.	S	6 Nov.	1886	15	" " u			"	"	"																	
		" William	M	W	Son	S	2 Mar.	1891	10	" " u			"	"	"																	
		" James	M	W	Son	S	20 July	1892	8	" " u			"	"	"																	
211	211	Sundell William	M	W	Head	M	6 Dec.	1872	29	Can. u			Scotch	"	Presb.	Painter C.P.R.			1					12	816							
		Morrison Alfred	M	W	Inmate	S	11 Dec.	1861	38	Ont. u			Scotch	"	"	Labourer			1													
		Cole Richard	M	W	Inmate	S	2 Dec.	1864	37	England	1897		English	"	C.E.	Labourer			1													
		Wilson Charles	M	W	Inmate	M	1 June	1878	23	B C r			Can.	"	"	Cook C.P.R.			1													
212	212	Eichler Ferdinand	M	W	Head	M	21 Dec.	1863	38	Germany	1888	1894	German	"	R.C.			1														
		" Emelia	F	W	Wife	M	11 June	1870	33	" "	1892		"	"	"																	
		" Gilbert	M	W	Son	S	28 June	1896	23	B C u			"	"	"	Agent				1												
		" R. Willie	M	W	Son	S	30 Dec.	1899	20	" " u			"	"	"	Farmer		1		1				12	240							
		" C. Ernest	M	W	Son	S	17 Dec.	1883	18	" " u			"	"	"	None																
		" C. Sophia	F	W	Dau.	S	24 Oct.	1885	16	" " u			"	"	"																	
		" Irene	F	W	Dau.	S	22 Mar.	1888	13	" " u			"	"	"																	
		" Hilda	F	W	Dau.	S	7 Sept.	1891	9	" " u			"	"	"																	
		" Florence	F	W	Dau.	S	10 Mar.	1893	8	" " u			"	"	"																	
213	213	Gregory Scott	M	W	Head	M	24 Feb.	1866	37	Can.	1888		Can.	"	C.E.	Saw Sawyer				1												
		Beatrix	F	W	Wife	M	26 April	1867	33	B C u	1898		"	"	"																	
		Tait Albert	F	W	Servant	S	22 June	1881	22	Can. r	1890		"	"	"	Domestic		1														
214	214	Hocking William	M	W	Head	M	5 April	1875	26	Can. r			"	"	Presb.	Blacksmith				1												
		" Gertrude	F	W	Wife	M	29 Sept.	1876	25	B C u			"	"	"																	
		" Lawrence	M	W	Son	S	18 Feb.	1899	2	B C u			"	"	"																	
		" Alexis	M	W	Son	S	2 Sept.	1900	7 mos	B C u			"	"	"																	
215	215	Armstrong William	M	W	Head	M	31 Oct.	1877	24	Can. r	1890		"	"	C.E.			1														
		" Henderson	F	W	Wife	M		1880	21	Can.	1900		"	"	"																	
		" E. Sarah	F	W	Daur.	S				B C u			"	"	"																	
216	216	Hare Henry	M	W	Head	W	21 July	1844	57	Can. r	1890		"	"	Presb.	Carpenter Retired																
		Bardmann Fred	M	W	Lodger	M	3 June	1869	32	Ont. u			Scotch	"	Presb.	Machinist		1						12	720							
		Bigger Esmond	M	W	"	S	26 April	1877	24	Switzerland	1898		Swiss	"	R.C.	Machinist		1														
		Brien James	M	W	"	M	3 Oct.	1838	63	Ireland	1887		Irish	"	R.C.	Miner																
		Donaldson Charles	M	W	Lodger	S	4 July	1878	23	B C u	1896	1900	Irish	"	R.Baptist	Office Boy Miller		1														
217	217	Mason Joseph	M	W	Head	M	8 Mar.	1867	33	U.S.	1889		American	"	Baptist	Carpenter				1												
		" Victoria	F	W	Wife	M	15 June	1872	29	" " u	1899		"	"	"																	
		" Ray	M	W	Son	S	4 Sept.	1892	4	" " u	1899		"	"	"																	
		" Evelina	F	W	Daur.	S	1 March	1894	7	" " u	1899		"	"	"																	
		" Doris	F	W	Daur.	S	20 Sept.	1899	2	" " u	1899		"	"	"																	
218	218	Blake H. Bartley	M	W	Head	M	15 Aug.	1863	38	U.S.	1870	1894	"	English	Presb.	Farmer		1														
		" Eliza	F	W	Wife	M	21 June	1862	41	U.S.	1870		"	American	"																	
		" Henry	M	W	Nephew	S	14 June	1890	11	B C			"	"	"																	
219	219	" W. Robertson	M	W	Uncle	M	21 Dec.	1870	31	U.S.	1870		"	American	Presb.	Lumberman			1					12	1870							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 {in / dans} New Westminster City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 24

Nominal Return of Living Persons by {Enumerator / Enumérateur} Geo Bargreaves

April 25 — 26

Page 24

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age as at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or home. Mois employé à d'autre occupation que le métier ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Hilda L Dewey	F	W	Wife	M	14 Dec	21	1880	B C Islands			Scotch	Canadian	Presb																			1
		" W Marcelle	M	W	Son	S	1 Feb		3m	B C			Eng	"	"																			2
180	180	Dewey Parson	M	W	Head	S	22 June	1864	37	N B			Irish	"	R Cath	Lumberman		1		X														3
		Thompson Samuel	M	W	Lodger	S	21 Nov	1868	33	N S			Scotch	"	Presb	Logger		1		X														4
		Krause Arthur	M	W	Lodger	S	1 July	1880	20	N S			Irish	"	"	Bakesman	✓		1					12	600									5
		Sewell Allie	M	W	"	S	16 Dec	1881	20	N B			Eng	"	Presb	"	✓		1					12	480									6
221	221	Trimble D Thomas	M	W	Head	M	20 April	1863	38	Ont			Irish	"	Meth	Capt Coasting	✓		1					12	1000									7
		" Annie	F	W	Wife	M	20 Sept	1872	29	P E I			Scotch	"	"																			8
		" Annie	F	W	Dau	S	28 Dec	1896	5	B C			Irish	"	"																			9
		Campbell Josie	F	R	Lodger	S	21 June	1884	17	" " "			English	"	"																			10
181	181	Keys W George	M	W	Head	M	18 Dec	1840	61	N B			Irish	"	Meth	Capt				1														11
		" Annie	F	W	Wife	M	26 Mar	1843	58	"			"	"	"																			12
		" Ida Pritchett	F	W	Dau	S	10 July	1873	28	"			"	"	"																			13
192	182	Dreu G George	M	W	Head	M	21 June	1858	43	N B			Eng	"	Meth	Pilot Surgeon				1														14
		" Ada	F	W	Wife	M	1 Aug	1861	40	N B			"	"	"																			15
		" Annie	F	W	Dau	S	14 July	1887	13	N B			"	"	"																			16
		Dauphinee Ethel	F	W	Lodger	S	28 June	1879	22	N S			"	"	"																			17
		Seymour Emma	F	W	Lodger	S	24 May	1884	17	B C			"	"	"																			18
222	222	Eales Willis	M	W	Head	M	23 May	1850	48	N S	1884		"	"	"	Lumberman				1														19
		" Jane	F	W	Wife	M	9 Dec	1862	43	2			Scotch	"	Presb																			20
		Campbell Gertrude	F	W	Dau	S	21 Sept	1876	25	N S	1886		Eng	"	"																			21
		" Christie	M	W	Son	S	7 Dec	1896	5	B C			"	"	"																			22
		" William	M	W	Son	S	21 Mar	1898	3	B C			"	"	"																			23
		Eales D George	M	W	Lodger	S	3 July	1879	2	N S			"	"	"																			24
		Cameron Daniel	M	W	Lodger	S	26 April	1866	35	N S			"	"	"	Cabinet Mk	✓			1				12	720									25
		Campbell Adam	M	W	Lodger	M	28 March	1873	28	Ont			"	"	"	Mariner				1														26
224	224	Savory Arthur	M	W	Head	M	9 Dec	1863	38	E			Irish	"	R Cath	Miller				1														27
		" Rose	F	W	Wife	M	30 May	1867	34	N S	1870		"	"	"																			28
		" Alberta	F	W	Dau	S	24 Dec	1888	13	Ont			"	"	"																			29
		" Laura	F	W	Dau	S	30 May	1892	9	B C			"	"	"																			30
		" Blanche	F	W	Dau	S	1 April	1895	6	B C			"	"	"																			31
		" Gertrude	F	W	Dau	S	22 Dec	1897	4	B C			"	"	"																			32
		" Ward	M	W	Son	S	9 June	1900	1	B C			"	"	"																			33
		Arguette Arthur	M	W	Lodger	S	1 May	1871	32	2			French	"	"	Baker	✓			1				12	360									34
		Martin Ethel	M	W	"	M	1 April	1839	66	2			"	"	"			1																35
		" Rose	F	W	"	M	14 Oct	1839	66	2			"	"	"																			36
		Ostrud	M	W	"	S	20 April	1873	28	N S	1886		"	"	"	Baker	✓			1				12	480									37
		Chisholm Mary	F	W	"	M	26 Sept	1869	32	2		✓	Irish	"	"																			38
195	196	Carleton W Percy	M	W	Head	M	8 June	1867	34	Ont			Eng	"	Presb	Grocer Employer				1														39
		" Edith	F	W	Wife	M	18 Sept	1873	49	N S			Scotch	"	"																			40
		" Mariman	F	W	Dau	S	21 Sept	1879	22	P E I			English	"	"																			41
227	227	Thompson Andrew	M	W	Head	M	4 Sept	1862	39	Eng	1880		Eng	"	Presb	Draughtsman				1														42
		" Gilbert	M	W	Son	S	20 Sept	1884	17	Ont			"	"	"	printing	✓			1														43
		" Isabella	F	W	Dau	S	1 Dec	1886	16	" "			"	"	"																			44
		Marjorie	F	W	Dau	S	1 Aug	1890	11	" "			"	"	"																			45
247	247	Gulch Robert	M	W	Head	S	24 March	1860	41	B C			Irish	"	R Cath	Sailor				1														46
		" Elizabeth	F	W	Mother	M	18 June	1831	70	Eng	1858		"	"	"																			47
		Mr Dutch Andrew	M	W	Lodger	S	24 Oct	1879	22	Scotland	1900		Scotch	"	Presb	Baker				1														48
		Lundstrom Oscar	M	W	"	S	2 May	1866	35	Sweden	1895		Swedish	"	Lutheran	Fisherman				1				12	600									49
		Donnelly Henry	M	W	"	S	3 Oct	1883	18	B C			Irish	Canadian	R Cath	"				1														50

8

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 {in / dans} New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 25

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} Geo Largeeaves April 27 - 29

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Months at trade in factory or in home. Mois employé à un métier ou à la fabrique.	Months employed at trade in factory. Mois employé à la fabrique.	Months employed at other trade in factory or home. Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year $. Gages provenant de la profession pendant l'année $.	Extra earnings. (From other trade, if any.) Gages supplémentaires. (D'un autre métier, s'il y a lieu.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
229	229	Collins Edward	M	W	Head	M	15 Feb	1860	41	Eng	1874		Eng	Eng	C of E	Steel worker				1								1	1	1		English		1
		" Cathrine	F	W	Wife	M	16 Mar	1862	39	"	1871		"	"	"	"				1								1	1	1		"		2
		" William	M	W	Son	S	7 June	1884	17	"	1884		"	"	"					1								1	1	1		"		3
		Todd Robert	M	W	Lodger	M	12 June	1838	62	Eng	1876		Eng	Canada	C of E	Agent				1								1	1	1		"		4
		Rae Alex	M	W	"	S	21 Sept	1846	53	Scotland	1872		Scotch	"	Presb	Hairdresser				1								1	1	1		"		5
		Critchlow Arthur	M	W	"	S	13 Oct	1873	28	"	1901		"	"	"	Engineer	1											1	1	1		"		6
		Isaac Hatton	M	W	"	M	1 Oct	1850	57	Eng	1898		Eng	"	C of E	Farmer				1								1	1	1		"		7
		Montgomery James	M	W	"	S	1 Feb	1865	46	Scotland	1897		Scotch	"	" " "	Agent				1								1	1	1		"		8
		Baker Arthur	M	W	"	S	29 Oct	1879	42	Eng	1883		Eng	"	" " "	Agent				1								1	1	1		"		9
		McGuire Francis	M	W	"	S		1882	19	Ireland	1901		Irish	"	R Cath	Labourer	1							9	140				1	1		"		10
		Keith Everett	M	W	"	S	10 April	1868	33	U S	1897		Irish	American	"	"	1							12	672				1	1		"		11
		Purcell Dominick	M	W	"	S		1874	22	Ireland	1894		Irish	"	R Cath	Gen Labourer	1												1	1		"		12
		Cooper D Edward	M	W	"	S	7 Feb	1872	29	Eng	1886		Eng	"	C of E	Town Councillor	1												1	1		"		13
		Pickard J D	M	W	"	S	3 Sept	1870	31	Eng			Eng	"	Bapt	" "	1							12	720				1	1		"		14
230	230	Galbraith Hugh	M	W	Head	W		1843	58	Scotland	1863		Scotch	"	Presb	Drill Runner				1									1	1		"		15
		" Irene	M	W	Sister	S	Feb	1867	32	U S			Scotch	"	Presb	"				1									1	1		"		16
		" John	M	W	"	S	9 Sept	1871	30	" "			" "	"	" "	" "				1									1	1		"		17
		" David	M	W	"	S	21 Oct	1873	28	" "			" "	"	" "	" "				1									1	1		"		18
		" William	M	W	"	S	8 July	1875	26	" "			" "	"	" "	" "				1									1	1		"		19
		" Charles	M	W	"	S	6 May	1883	18	" "			" "	"	" "	Carpenter				1									1	1		"		20
		" Robert	M	W	"	S	2 Feb	1885	16	" "			" "	"	" "					1									1	1		"		21
		Hosborn Annie	F	W	Lodger	W	12 Dec	1886	45	Eng			Scotch	"	Presb	Housekeeper												9	1	1		"		22
		" " Lee	M	W	"	S	30 Oct	1886	12	Can			Eng	"	C of E													9	1	1		"		23
		Cooper & Pearson	F	W		S	15 Dec	1891	10	"			"	"	" "														1	1		"		24
		" W Hugh	M	W	"	S	6 June	1894	7	"			"	"	" "													9	1	1		"		25
231	231	Ross Murdo	M	W	Head	S	11 Sept	1844	56	Scotland	1862		Scotch	"	Presb	Merchant				1									1	1		"		26
232	232	Henderson A Roderick	M	W	Head	M	6 Feb	1870	31	Ont			Scotch	"	C of E	Merchant				1									1	1		"		27
		" Georgina	F	W	Wife	M	5 Sept	1867	32	"			"	"	" "																			28
		" Nellie	F	W	Daug	S	18 March	1891	10	U S	1892		"	"	" "													9	1	1		"		29
		" Ada	F	W	Daug	S	25 April	1893	6	B C			"	"	" "														1	1		"		30
233	233	Kitts Louis	M	W	Head	M	8 June	1867	34	German			German	"	Presb	Cigar Maker	1			1				12	900				1	1		"		31
		" Mary	F	W	Wife	M	27 June	1880	21	B C			Welsh	"	" "																			32
		" Louis	M	W	Son	S	31 Mar	1900	1	" "			German	"	" "																			33
		Ross Dennis	M	W	Lodger	S	27 Mar	1886	15	" "			Scotch	"	Presb														1	1		"		34
		Dunn Capt	M	W	"	M	25 June	1837	64	U S	1892		Scotch	"	Meth	Mariner				1									1	1		"		35
		Reid Catherine	F	W	"	W	24 Sept	1836		Ont			Scotch	"	Meth																			36
234	234	Vachon Alphonse	M	W	Head	M	10 Dec	1854	47	Q			French	"	R Cath	Mill Saw				1									1	1		"		37
		" Artemise	F	W	Wife	M	20 Feb	1868	36	"			"	"	" "															1				38
		" Esther	M	W	Son	S	15 Feb	1886	15	U S			"	"	" "															1				39
		Oldenburger Peter	M	W	Lodger	S	8 July	1846	54	Germany	1884	1900	German	"	Presb	Saw Filer				1									1	1		"		40
		Mc Intosh Roderick	M	W		M	4 June	1861	40	N S			Scotch	"	"					1										1				41
		Rose Joseph	M	W	"	S	1 July	1881	20	Q			French	"	R Cath	Blacksmith	1			1										1				42
		Rose Dennis	M	W	"	S	2 March	1884	17	"			"	"	"	Blacksmith	1			1										1				43
		Mc Abbie	F	W	"	S	6 March	1886	15	"			"	"	"					1										1				44
		Muhlenol Gabriel	M	W	"	S	3 Sept	1877	23	U S	1894		Germ	"	Presb	Waiter	1			1				12	720					1				45
		Mumford Edward	M	W	"	S	10 June	1839	62	Eng	1894		"	"	C of E	Merchant				1				12	1000					1				46
		Fark Edward	M	W	"	S	28 April	1857	44	U S	1897		Irish	American	"	Gentleman Mechanic				1				12	600					1				47
		Bird Harold	M	W	"	W	25 Dec	1881	19	Germany	1881	1900	German	"	"	Mechanic				1				12	500					1				48
		Horne Archibald	M	W	"	M	9 Aug	1860	41	Scotland	1901		Scotch	"	"					1				12	600					1				49
		Williams William	M	W	"	S	13 Feb	1881	21	B C			Welsh	"	"																			50

167

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Hargreaves, Enumerator. / Enumérateur. — April 30 — May 1 — Page 26

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dénomm.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in home (Specify by "T" for factory, "S" for shop, or "O" for other place than one may be.) / Travaillant, de son métier, dans la maison. (Mettre "T" pour fabrique, "S" pour boutique, ou "O" pour autre endroit.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Gillespie Richard	M	W	Lodger	M	May 12	1871	30	Ont r			Scotch	Canadian	Presb	Dairyman				1				12	1100							English	
2		Spencer Thomas	M	W	"	S	July 23	1876	25	B.C. u			"	"	"	Mechanic				1					720							"	
3		Goodman Chas Thomas	M	W	"	S	July 4	1877	24	Eng	1901		Eng	"	"	Mill Man				1												"	
4		Evans Wm Goddard	M	W	"	S	3 Oct	1877	17	Eng	1883		"	"	"	Mill hand				1				12	432							"	
5		Ekberg Margaret	F	W	"	S	26 July	1862	39	Norway	1892	1898	Norway	"	Lutheran	Cook Boarding		8		1												"	
6		Reed A John	M	W	"	S	27 Oct	1874	26	Ont e			Scotch	"	Presb	Storekeeper			1													"	
7		Reed John	M	W	"	S	21 Dec	1865	36	Ont e			Scotch	"	"	Woodsman				1												"	
8		Mc Donald George	M	W	"	S	28 July	1880	21	B.C. r			Scotch	"	Epis	Teamster				1				12	600							"	
9		" Donald James	M	W	"	S	26 Feb	1870	31	Scotland	1888		Scotch	"	"	Carpenter				1				12	600							"	
10	23	23 Lechner Gilbert	M	W	Head	M	4 May	1866	35	N S	1897		German	American	Presb	Worker				1	0				200							Yes	
11		" Jessie	F	W	Wife	M	1 Feby	1865	36	N S	1883		Scotch	"	"																	"	
12		" Willie	M	W	Son	S	13 July	1897	4	B C			Germ-Am	Canadian																			
13	24	24 Swanson Albert	M	W	Head	M	14 Oct	1863	38	Sweden	1889		Swedish	"	Presb	Fisher prop				1					2000							"	
14		" Emma	F	W	Wife	M	13 March	1868	36	"	1898		"	"	"																	"	
15		" Oscar	M	W	Son	S	12 Sept	1890	11	B C			"	"	"												9					"	
16		" F Viola	F	W	Son	S			6 mos	B C			"	"	"																	"	
17		Gundersen Peter	M	W	Lodger	S	15 July	1861	40	Sweden	1898		Swedish	Swedish	"	Mge Swede				1				12	1200							"	
18		Paulsen Robert	M	W	"	S	29 Oct	1869	31	"	1899	1900	"	Danish	"	Fisherman				1				12	600							"	
19	25	25 Johnson Ingel	M	W	Head	M	16 Oct	1863	38	Sweden	1889	1900	"	"	"	Mate Steamer				1				12	840							"	
20		" Emma	F	W	Dau	S	Sept	1894	7	B C			"	"	"												9					"	
21		" A Gustaf	M	W	Son	S	5 May	1897	4	"			"	"	"																	"	
22	25	25 Hoffard Sigvan	M	W	Head	M	19 March	1872	29	Norway	1897	1900	Norwegian	"	Presb	Fish prop				1					1500							"	
23		" Celia	F	W	Wife	M	19 June	1876	24	"	1901		"	"	"																	"	
24		" Ennis	M	W	Son	S	30 Dec	1899	1	B C			"	"	"												9					"	
25		Wilson Johan	M	W	Lodger	S	2 Sept	1882	18	Ont r			Scotch	"	Presb	Fish dealer				1					2000							"	
26		Larsson Johan	M	W	"	S	Kristiania			N			Norwegian																			a	Deaf
27		Hastings Fredrick	M	W	"	M	11 April	1858	43	Eng	1896		Eng	Canadian	Epis	Mine worker				1					840							"	
28		Hutchinson James	M	W	"	S	24 Oct	1876	25	Ont			"	"	"	Fish Clerk				1				12	720							"	
29		Larson Lucius	M	W	"	S	26 April	1869	33	Norway	1897	1900	Norwegian	"	"	Carpenter				1					480							"	
30		Carpenter Walter	M	W	"	S	27 June	1880	21	N S	1898		American	American	Epis	Fisherman				1				12	660							"	
31	23	23 Richmond Albert	M	W	Head	M	4 April	1873	28	Man r			Scotch	Canadian	Presb	Fish Foreman				1					1200							"	
32		" Daisy	F	W	Wife	M	21 March	1880	21	N S			"	American	"																	"	
33	24	24 Mc Donald Helen	M	W	Head	M	12 June	1866	34	N S	1900		Scotch	"	Epis	Mine Engineer				1				12	1200							"	
34		" Evelina	F	W	Wife	M	15 Nov	1861	40	Jersey	1899		Eng																			"	
35	24	24 Guerman Abram	M	W	Head	M	18 July	1867	34	Poland	1897		Hebrew	Russian	Hebrew	Merchant				1												Yes	
36		" Olivia	F	W	Wife	M	20 May	1867	34	"	1897		"	"	"																	"	
37		" Marie	F	W	Dau	S	20 May	1895	6	N S	1897		"	American	"																	"	
38		" Bessie	F	W	Dau	S	20 Dec	1898	3	B C			"	Canadian	"																	"	
39		" Sammy	M	W	Son	S	8 Sept	1899	2	"			"	"	"																	"	
40	24	24 Chapman Mark	M	W	Head	M	2 Sept	1865	36	Eng	1889		Eng	Canadian	Epis	Merchant				1												"	
41		" E A Sarah	F	W	Wife	M	12 May	1874	25	"	1899		"	"	"																	"	
42		" Albert	M	W	Son	S	10 July	1892	9	"	1899		"	"	"																	"	
43	24	24 Simonds Alex	M	W	Head	M	1 Feb	1864	37	Scotland	1891		Scotch	"	"	Merchant				1												"	
44		" Sarah	F	W	Wife	M	18 June	1866	35	Eng	1899		Eng	"	"																	"	
45		" Patrick	M	W	Son	S	14 Oct	1892	9	B C			Scotch	"	"												9					"	
46		" Lindsay	M	W	Son	S	24 Mar	1894	7	"			"	"	"												9					"	
47		" Thomas	M	W	Son	S	4 June	1896	4	"			"	"	"																	"	
48		" Arthur	M	W	Son	S	29 Sept	1899	1	"			"	"	"																	"	
49		Reynolds Lucy	F	W	Lodger	S	19 June	1866	35	Ont r			Eng	"	"	Seamstress				1												"	
50	24	24 Davis Frank	M	W	Head	S	28 July	1867	34	N S			Eng	"	"																	"	

19

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. P — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: New Westminster City — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Jos Hargreaves — Enumerator. / Enumérateur. — May 1 — 3

Page 27 — Page 27

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Factory is to be distinguished by the use of power.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour métier dans la maison.)	Months employed in trades or labour. / Mois employé à un métier ou à la journée.	Months employed in other occupations than trades or labour. / Mois employé à d'autres occupations que métiers ou la journée.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify kind of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifiez quelle sorte de métier ou occupation.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	244	244	Gutekunst Clinton	M	W	Head	W	25 Dec	1842	39	Ont a			Scotch	Canada	Pres b																			1
2			Martin Mrs	F	W	Daus	W	19 Oct	1862	38	Ont a			"	"	"	Lady Friendly																			2
3			" Ida	F	S	Daug	S	18 Sept	1886	17	" "			"	"	"																				3
4			Gutekunst Frank	M	W	Son	W	9 May	1866	34	" "			"	"	"	Carpenter				1															4
5			" Otilia	F	W	Wife	W	18 Sept	1862	34	" "			"	"	"																				5
6			" William	M	W	Son	S	6 Sept	1888	8	" "			"	"	"														9	1	1	1				6
7			" Albert	M	W	Son	S	15 June	1893	5	" "			"	"	"																1				7
8			" Henry	M	W	Son	S	1 May	1896	4	" "			"	"	"																				8
9			" Randolph	M	W	Son	S	Feb	1900	1	" "			"	"	"														9	1	1	1				9
10			Daniels Alexr	M	W	Lodger	S	15 June	1874	27	Ont a			Engl	"	Epis Ch	Engine Driver				1															10
11			Anderson Frank	M	W	Lodger	S	2 June	1871	30	Eng	1895		"	"	"	Clerk																			11
12	246	246	Nicholson Robert	M	W	Head	M	3 Feb	1879	22	B C u	1886		Scotch	"	Presb	Carpenter				1				12	600										12
13			" Beatrice	F	W	Wife	M	26 Dec	1882	17	B C u			Eng	"	Ch of Eng									9	800										13
14	247	247	Foon Jacob	M	W	Head	M	20 July	1865	34	Ont u			Scotch	"	Presb	Teacher																			14
15			" Louisa	F	W	Wife	M	18 June	1877	30	Ont u			Irish	"	"									12	600										15
16			" Ellen	F	W	Daug	S	22 Oct	1898	6	Ont u			Irish	"	"																				16
17			" Willie	M	W	Son	S	3 Feb	1901	10	Ont u			Irish	"	"													9	1	1	1				17
18	248	248	Rae D James	M	W	Head	M	1 May	1870	31	Ont a			Scotch	"	Presb	Decorator				1															18
19			" C Eliza	F	W	Wife	M	8 Sept	1867	44	Ont a			Irish	"	"													9	1	1	1				19
20			" C Robert	M	W	Son	S	6 Feb	1884	17	B C u			Scotch	"	"	Clerk																			20
21	249	249	Bailey Sr John	M	W	Head	M	23 Oct	1832	49	Ont a	1849		English	"	Meth	Retired				1															21
22			" Hannah	F	W	Wife	M	4 Aug	1834	27	Eng a	1891		English	"	Ch of Eng																				22
23			" Jacob	M	W	Son	S	12 Feb	1900	0	B C u			"	"	"													9	1	1	1				23
24			" Madeline	F	W	Daug	S	1 June	1897	4	" "			"	"	"																				24
25			" Norwood	M	W	Son	S	20 Dec	1900	0	" "			"	"	"																				25
26			Davis Sidney	F	W	Boarder	S	19 Oct	1877	24	B C u			Irish	"	Meth	Nurse				1				12	180										26
27			Ross Gabriel	M	W		S	25 Sept	1872	29	B C u			Scotch	"	Presb	Tailor				1				12	200										27
28			Russell Mary	F	W		S	25 Mar	1880	21	B C u			Irish	"	"					1				12	240										28
29			Mrs Dowell John	M	W		S	15 Mar	1867	34	N S u			Scotch	"	Presb	Clerk				1	2			12	720										29
30			Mrs Bryant	M	W		S	14 May	1872	29	N B u			Eng	"	Meth	Agent				1				12	900										30
31			White E Thomas	M	W		S	11 Dec	1876	24	Ont u			Irish	"	Ch of Eng	Clerk				1				12	900										31
32			Bagshaw Agnes	M	W		M	4 Mar	1857	42	Ont a			Irish	"	Meth	Pres Companion				1				12	720										32
33			Reid Mrs Herbert	M	W		S	15 Sept	1874	22	Ont a			Irish	"	Presb	Lodging Keeper				1															33
34			Bentley William	M	W		S	3 Dec	1881	20	B C u	1889		Eng	"	Meth	Clerk				1															34
35			Parker Wallace	M	W		M	15 May	1836	65	Eng a	1861		Eng	"	Ch of Eng	Farmer				1															35
36			Divers Edward	M	W		S	4 Aug	1874	27	Eng a	1881		Eng	"	"						1														36
37	250	250	Sandwell William	M	W	Head	S	28 Sept	1860	41	B C u	1888		Irish	"	Ch of Eng	Painter				1															37
38	251	251	Pringle Gordon	M	W	Head	W	18 July	1862	38	P E I u			Scotch	"	Presb	Bookmaker				1															38
39			" E Frances	F	W	Daug	S	4 June	1887	14	B C u			"	"	"																				39
40			" Allan	F	W	Daug	S	4 Dec	1889	11	" "			"	"	"																				40
41	252	252	Roberts David	M	W	Head	M	21 July	1841	60	Unit			Scotch	"	Meth	Gold Miner				1				12	1000										41
42	253	253	" Eliza	F	W	Wife	M	25 Dec	1857	43	Ont a			"	"	"																			42
43			" Charles	M	W	Son	S	Aug	1877	24	" u			"	"	"	Miner Farmer				1	2			12	600										43
44			" Charlotte	F	W	Daug	S	June	1880	21	" "			"	"	"																				44
45			" John	M	W	Son	S	7 April	1889	12	B C u			"	"	"													9	1	1	1				45
46			Castle Rose	F	W	Lodger	S	22 Sept	1871	30	Eng a			Eng	"	Ch of Eng																				46
47	254	254	Ellis Adam	M	W	Head	M	30 April	1836	65	Finland	1895		Swede	"	Presb	Sailor Mariner				1	2			12	600										47
48	255	255	Fox De Cardle	M	W	Head	M	25 Aug	1869	32	B C u	1889		Eng	"	Ch of Eng	Barber				1	2														48
49			" Fanny	F	W	Wife	M	22 Oct	1876	25	B C u			"	"	"																				49
50			Thompson John	M	W	Lodger	S	29 July	1868	33	N S u			Scotch	"	Presb	Miner				1															50

16

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Sturgeaves Enumerator. / Enumérateur. May 4 — 5

Page 21 Page 28

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, etc. (If "Yes" for "Employé," write "Yes" in this col.) / Travaillant de son métier à la fabrique, etc. (Si "Employé" est "Oui," écrire "Oui" dans cette colonne.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son métier $	Extra earnings, (from other than wages) during year. / Emoluments supplémentaires, (provenant d'autre source que gages) pendant l'année.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
264	264	Mc Kay George	m	w	Head	M	30 Oct	1870	30	Ont r			Scotch	Can	pres	Farmer			1					12	600			1	1	1				1
		" Jane	f	w	Wife	M	10 May	1868	32	"			"	"	"	"																			2
265	265	Ridge William	m	w	Head	S	22 July	1870	31	N S	1844	V	Irish	"	Bapt	Miner Coal Mine			1					12	700			1	1	1				3
		Vickery John	m	w	Lodger	S	10 Nov	1871	29	Ont r		V	"	"	Meth	Miner Coal Mine			1					12	700			1	1	1				4
		Brentnell Frank	m	w	"	S	20 Dec	1865	36	Germany	1890	V	Irish	"	R Cath	Laborer on road			1					12	600			1	1	1				5
		Donnelly William	m	w	"	S	5 Feb	1863	38	Ireland	1888	V	Irish	"	R Cath	Coal Laborer			1					12	650			1	1	1				6
		Sutherland James	m	w	"	S	15 Aug	1866	34	Que	1884	V	Irish	"	R Cath	" "			1					12	600			1	1	1				7
		Parker George	m	w	"	S	23 may	1879	22	Scotland	1886	V	Scotch	"	Presb	" "			1					12	600			1	1	1				8
		Fisher Jacob	m	w	"	S	23 Feby	1877	24	Ont u		V	Irish	"	Bapt	Teamster			1						500			1	1	1				9
251	251	Evans Clifford	m	w	Head	m	7 May	1863	37	N S r		V	"	"	"																			10
		" Ida	f	w	Wife	m	22 April	1872	29	N S r		V	"	"	"																			11
		" Gerald	m	w	Son	S	8 Feb	1896	5	B C u		V	"	"	"																			12
		" Amy	f	w	Dau	S	2 Aug	1898	2	B C u		V	"	"	"																			13
		" Mary Del	f	w	Dau	S	11 Feb	1899	2	B C u		V	"	"	"																			14
		" Harold	m	w	Son	S	24 Dec	1900	0 mos	B C u		V	"	"	"																			15
		Darling Emily	f	w	Boarder	S	27 Mar	1860	41	B C u		V	Irish	"	Presb	Dentist																			16
		Ingrid Williams	m	w	Boarder	S	10 June	1874	26	Ont r		V	"	"	"	Gen Laborer			1					12	600			1	1	1				17
252	252	Norris Lydia	f	w	Head	M	14 Dec	1870	31	Scotland	1884	V	Scotch	Canadian	Presb																			18
		Bruce "	m	w	Son	S	1 June	1894	7	B C u		V	"	"	"																			19
260	260	Perdue Joseph	m	w	Head	S	4 Sept	1845	56	Ont r		V	Irish	American	R Cath	Teamster			1					12	600			1	1	1				20
		" Mary	f	w	Sister	S	27 Sept	1850	51	Ont r		V	"	"	"	Keeping House								12	600			1	1	1				21
		Wanker George	m	w	Lodger	W		1873	28	Ont r		V	"	"	"	Teamster			1					12	600			1	1	1				22
		Linn Louis	m	w	Head	m	6 Sept	1863	36	Scotland		V	Scotch	"	Presb	Laborer			1					12	600			1	1	1				23
261	261	Dunn Charles	m	w	Lodger	S	21 Sept	1846	54	Ont r		V	Irish	"	R Cath	Factory Hand			1					12	550			1	1	1				24
263	263	Ruth W Roberts	m	w	Head	m	13 Feb	1849	52	Que r		V	Irish	"	R Cath	" "			1					12	360			1	1	1				25
263	263	Woodard Frank	m	w	Head	S	24 Feb	1875	26	N S r	1880	V	Irish	"	Presb	" "			1					12	360			1	1	1				26
263	263	Nohrmann John	m	w	Head	S	14 June	1862	38	Ireland	1888	V	Irish	"	R Cath	Dry Goods Merchant			1					12	450			1	1	1				27
266	266	Mc Neil Neil	m	w	Head	S	10 June	1871	30	N S r		V	Scotch	"	Presb	Drill Laborer			1					12	400			1	1	1				28
		Roy Alexander	m	w	Lodger	S	10 Mar	1880	21	N S r		V	Irish	"	R Cath	" "			1					12	360			1	1	1				29
		Eastwood Charles	m	w	Lodger	S	2 June	1868	33	N S r		V	Scotch	"	Presb	" "			1					12	360			1	1	1				30
		Ward Johnson	m	w	Head	w	20 Dec	1847	54	Ireland	1870	V	Irish	"	R Cath	Teamster					1							1	1	1				31
		Carey Thomas	m	w	Lodger	S	10 July	1859	42	N S r		V	"	"	"	Fisherman					1							1	1	1				32
		Gisle Phillip	m	w	"	S	10 Oct	1860	41	Sweden	1889	1894	Swedish	"	Presb	Fisherman			1					12	600			1	1	1				33
		Nomes Hogan	m	w	"	S	12 Mar	1867	32	N S r	1884	V	Irish	American	Presb	Fisherman			1									1	1	1				34
		Cooper Hugh	m	w	"	S	14 April	1873	28	Ont r		V	Irish	Canadian	Presb	Fisherman			1									1	1	1				35
267	267	Valerie Alex	m	w	Head	m	31 Dec	1841	59	N S r		V	Scotch	"	Presb	Farmer					1							1	1	1				36
		" Lillie	f	w	Wife	m	29 May	1877	24	Nfld	1892	V	Scotch	"	Presb										700			1	1	1				37
268	268	Nelson Peter	m	w	Head	m	26 April	1863	38	Sweden	1891	1900	Swedish	"	Presb	Longwalls					1							1	1	1				38
		" Emily	f	w	Wife	m	16 Dec	1866	34	"	1892	V	"	"	"																			39
		" Rosa	f	w	Dau	S	11 Feb	1897	4	B C u		V	"	"	"																			40
		" Albert	m	w	Son	S	22 July	1900	1	" "		V	"	"	"																			41
269	269	Voss Wm Wilhelm	m	w	Head	m	19 Aug	1846	53	Scotland		V	Scotch	"	Presb	Gen Laborer					1							1	1	1				42
		" Hanna	f	w	Wife	m	18 May	1876	25	Ont r		V	"	"	"																			43
		" Arthur	m	w	Son	S	13 April	1894	7	B C u		V	"	"	"																			44
		" Mc Hanna	f	w	Dau	S	26 July	1899	2	B C u		V	"	"	"																			45
		" Agnes	f	w	Son	S	28 April	1901		B C u		V	"	"	"																			46
270	270	Woods Albert	m	w	Head	m	Widow	1849	52	Scotland		V	Scotch	"	Presb	Brick Maker					1							1	1	1				47
		Bruce "	m	w	Boarder	S	14 Sept	1878	23	Ont r		V	"	"	"	Mr Teller					1			12	600			1	1	1				48
		Lemiller H C	m	w	Lodger	S	20 Sept	1870	31	N S		V	"	"	"	Mr Teller					1			8	400			1	1	1				49
		Vennery Bjal	m	w	Lodger	S	July	1879	22	Ont r		V	Scotch	Canadian	Presb	Brickmaker					1							1	1	1				50

26

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Hargreaves (Enumerator. / Enumérateur.) — May 6 — 1901

Page 29

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working at trade in factory or at home. (Write "F" for factory, "H" for home, in the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Ecrire "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le principal métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Smith James	m	w	Lodger	S	23 June	1873	28	Ont. r			Irish	Canadian	Presb	Druckmaker	✓		1						12	800			✓	✓	✓		English	
2			Henderson James	m	w	"	S	21 Oct.	1882	19	B.C.			"	"	"	Labourer	✓		1						12	660			✓	✓	✓		"	
3			Clarkson Ignatius	m	w	"	S	6 Dec.	1864	37	Ont. r			"	"	"	Farmer	✓		1										✓	✓	✓		"	
4	271	271	Barnard Charles	M	w	Head	m	15 July	1865	35	N.B. r			Irish	Canadian	C. of E.	Carpenter				1					8	600			✓	✓	✓		"	
5	272	272	Mrs. K. Bruce	D	w	Head	m	28 April	1865	36	N.B. r			Irish	American	Rom. C.	Waiter				1						360			✓	✓	✓		"	
6			" Nellie	D	w	Wife	m	15 Aug.	1873	28	U.S.	1900		Irish	"	"														✓	✓	✓		"	
7			Burnside James	M	w	Lodger	S	10 Sept.	1879	22	U.S.	1900		Irish	American	R. Cath.	Druckmaker	✓		1						12	850			✓	✓	✓		"	
8			Thomas John	M	w	"	S	26 Dec.	1833	68	Yorkshire	1862		Eng.	Canadian	Meth.	Gen. Labourer	✓		1						12	[illegible]			✓	✓	✓		"	
9	273	273	Reid Peter	M	w	Head	m	18 Dec.	1834	67	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presb	"				1									✓	✓	✓		"	
10	274	274	Ingrassia Guido	M	w	Head	w	April	1867	34	Italy	1897	1901	Italian	"	R. Cath.	Carpenter				1					12	360							Chinese	
11	275	275	Yen Yen	M	y	Head	m	13 Dec.	1867	34	China	1887		Chinese	China	Confucian	Labourer	✓		1														"	
12	276	276	Yon Lops	M	y	Head	m	3 Mar.	1845	56	"	1891		"	"	"	"	✓		1						8	165							"	
13			Chun Lowe	M	y	Lodger	m	2 July	1868	32	"	1890		"	"	"	"	✓		1						8	165							"	
14			Yo Sing	M	y	Lodger	S	10 May	1876	25	"	1896		"	"	"	"	✓		1						6	120							"	
15			Lee Tong	M	y	Lodger	m	3 Aug.	1837	60	"	1891		"	"	"	Carpenter	✓		1						5	140							"	
16			Yung Lee	M	y	Lodger	m	5 June	1860	40	"	1891		"	"	"	"	✓		1						5	130							"	
17			Chun Lee	M	y	Lodger	m	5 May	1862	39	"	1891		"	"	"	"	✓		1						5	170							"	
18			Lung Mun	M	y	Lodger	M	7 June	1849	52	"	1879		"	"	"	Cook	✓		1						12	220							"	
19			Quon Lee	M	y	Lodger	M	14 July	1862	39	"	1896		"	"	"	Carpenter	✓		1						6	200							"	
20			Chun Chow	M	y	Lodger	m	28 Sept.	1837	60	"	1897		"	"	"	Shingle Cutter	✓		1						10	650			✓	✓	✓		"	
21			Chung Chun	M	y	Lodger	m	14 Nov.	1878	24	"	1893		"	"	"	"	✓		1						10	600			✓	✓	✓		"	
22			Yeen Lee	M	y	Lodger	m	4 Aug.	1868	33	"	1891		"	"	"	Cook													✓	✓	✓		English	
23	277	277	Cumbing Christy	F	w	Head	w	14 Sept.	1826	75	Ireland	1830		Irish	"	Presb														✓	✓	✓		"	
24			Martin Margaret	F	w	Daur.	w	14 Sept.	1867	45	Ont. r			"	"	C. of E.														✓	✓	✓		"	
25			Armstrong Peter	F	w	Daur.	S	7 Dec.	1876	25	" "			"	"	Meth.													9	✓	✓	✓		"	
26			Beatty Albert	M	w	Lodger	S	25 Apr.	1888	13	" "			"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
27			" Nellie	D	w	Son	S	9 June	1892	9	" "			"	"	"														✓	✓	✓		"	
28			Miller Lydia	F	w	Boarder	S		1880	21	" "			"	"	"														✓	✓	✓		"	
29	278	278	Williamson Harry	M	b	Head	m	14 Sept.	1865	36	Mexico	1883		Mexican	Spanish	Meth.	Fireman	✓		1						12	480			✓	✓	✓		"	
30			" Mary	F	w	Wife	m	14 Mar.	1867	34	B.C.			Spanish	Mexican	"														✓	✓	✓		"	
31	279	279	Glenn Andrew	M	w	Head	W	9 April	1867	34	New Brunswick			Eng.	"	Meth.	Carpenter				1						500					✓		Chinook	
32			" Jennie	F	w	Servant	S		1851	50	Nova Scotia			English	"	R. Cath.																			
33	280	280	Yee Hem	M	y	Head	m	15 Oct.	1859	42	China	1879	1901	Chinese	"	Confucian	Cook	✓		1						12	480			✓	✓	✓		"	
34			Yee Kim Keong	F	y	Wife	m	12 Aug.	1882	19	"	1896		"	"	"																✓		English	
35	281	281	pauloin Robt.	M	w	Head	m	19 Feb.	1862	39	N.B.			"	Canadian	protest.	Lumberman				1									✓	✓	✓		"	
36			" Mary	F	w	Wife	m	5 Aug.	1857	50	N.B.			"	"	"																			
37	282	282	Thompson M. Grace	M	w	Head	S	2 March	1868	33	Eng.	1888		Eng.	"	Presb.	Book Keeper	✓		1						12	840			✓	✓	✓		"	
38			Parmenter Edwin	M	w	Lodger	S	27 April	1878	23	Eng.	1872		"	"	Meth.	Mrs Taila				1									✓	✓	✓		"	
39			Patten Joseph	M	w	"	S	19 May	1877	23	Ireland	1891		Irish	"	"	Clerk	✓		1						12	780			✓	✓	✓		"	
40			Bickell R. Charles	M	w	"	S	5 Feb.	1873	28	B.C.			Eng.	"	C. of E.	Telegraphist	✓		1						12	336			✓	✓	✓		"	
41			Richman Charles	M	w	"	S	18 Dec.	1877	24	Ont.			"	"	"	Merchant	✓		1						11	572			✓	✓	✓		"	
42			Henry William	M	w	"	S	11 Aug.	1872	28	"			"	"	Presb	Tin Smith	✓		1						12	624			✓	✓	✓		"	
43			Benson C.E.	M	w	"	S	7 March	1876	25	Eng.	1892		"	"	"	painter	✓		1						8	642			✓	✓	✓		"	
44	283	283	pauloin Denis	M	w	Head	S	April	1873	28	N.B.			Scotch	"	Presb	Mason Contr.				1									✓	✓	✓		"	
45			Hennessy L. Charles	M	w	Lodger	S	14 June	1881	20	N.B.			"	"	R. Cath	" Fireman	✓		1						12	1771			✓	✓	✓		"	
46			Lapp Sone	M	y	"	S		1876	25	Japan	1890	1895	Japanese	"	"	Cook	✓		1						12	360					✓		Japanese	
47	284	284	Andrade Frederick	M	y	Head	S		1873	28	"	1895		"	"	"	Cook	✓		1						12	300					✓		"	
48	285	285	Chenevert Apollo	M	w	Head	m	22 June	1866	35	Quebec	1877	1888	Canadian	"	R. Cath	Fisherman				1									✓	✓	✓		"	
49			" Martha	F	w	Wife	m	12 Feb.	1863	38	U.S.	1887		American	"	"														✓	✓	✓		"	
50			" Catherine	F	w	Daur.	S	12 Dec.	1887	13	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"	

30

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: New Westminster City — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Gil Hargreaves — Enumerator. / Enumérateur. — May 6 — 1901 — Page 30

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "C" or "N" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "C" pour rural et "N" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Insert by "F" for factory or by "H" for home, as the case may be.) / Travaillé sur métier à la fabrique ou à la maison. (Inscrire par "F" pour fabrique, ou par "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à quelque occupation autre que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade &c. / Gages provenant du métier &c.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages extraordinaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale.)	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	Numéro.	Famille ou Ménage.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	286	286	Clow Charles	M	W	Head	M	5 July	41	1860	Ont. N		V	Scotch	Canadian	Presb	Architect				1							/	/	/		English	
2			" Grace	F	W	Daug	S	8 Aug	15	1886	B.C. N		V	"	"	"												/	/	/		"	
3			" Jessey	F	W	"	S	8 Sept	12	1888	" "		V	"	"	"												9	/	/	/		"	
4			" Irene	F	W	"	S	5 Oct	11	1890	" "		V	"	"	"												9	/	/	/		"	
5	287	287	Balgrid Edward	M	W	Head	M	26 Mar	44	1856	Scotland	1870	V	"	"	Meth	Painter				1				600			/	/	/		"	
6			" Jane	F	W	Wife	M	21 Dec	58	1842	B.C. N		V	English	"	C of E													/	/	/		"	
7	288	288	Reid Francis	M	W	Head	S	28 Aug	33	1868	Ont.		V	"	"	Presb	Sec Mont Hose	✓		/				12	650			/	/	/		"	
8			Bamfield William	M	Ch	Lodger	S	20 June	25	1876	B.C. N		V	French	"	R Cath	" " "	✓		/					500			/	/	/		"	
9			Desmolich Alex	M	Ch	"	S	15 Sept	17	1884	" "		V	"	"	"	" " "	✓		/					300			/	/	/		"	
10			Hippe George	M	Ch	"	S	18 July	18	1882	" "		V	English	"	"	" " "	✓		/					300			/	/	/		"	
11			Barbier Alexis	M	Ch	"	S	14 Oct	35	1866	" "		V	French	"	"	" " "	✓		/					400			/	/	/		"	
12			Ross John	M	W	"	M	25 Dec	36	1865	Scotland	1891	V	Scotch	"	Presb	" " "	✓		/					365			/	/	/		"	
13			Carriere Joseph	M	W	"	S	11 June	20	1880	B.C. N		V	Scotch	"	R Cath	" " "	✓		/					600			/	/	/		"	
14			Allard Eugene	M	Ch	"	S	7 Aug	16	1884	B.C. N		V	French	"	"	" " "	✓		/					400			/	/	/		"	
15			Goddyn Adolph	M	W	"	M	12 April	32	1868	Belgium	1890	1894	Belgian	"	"	Engineer	✓		/					700			/	/	/		"	
16			Hobbs H. William	M	W	"	S	19 May	25	1876	Scotland	1886		Scotch	"	Presb	Painter	✓		/					850			/	/	/		"	
17			Carmen Frank	M	W	"	S	20 March	25	1876	Ont. N		V	English	"	C of E	Foreman	✓		/					500			/	/	/		"	
18			Lillis John	M	W	"	S	26 June	30	1870	Ont. N		V	English	"	R Cath	Watchman	✓		/					432			/	/	/		"	
19			Drummond Eugene	M	W	"	S	21 Aug	21	1880	Ont. N		V	Scotch	"	Presb	Farmhand	✓		/					400			/	/	/		"	
20			Grant James	M	W	"	S	29 Sept	16	1885	Scotland	1891	V	Scotch	"	Presb	Wood Hewer	✓		/					520			/	/	/		"	
21	289	289	Robinson William	M	W	Head	S	21 Oct	36	1865	England	1887	V	English	"	"	Jeweler	✓		/					700			/	/	/		"	
22			Ling Ling	M	Y	"	S	29 Sept	32	1868	Chinese	1886	1894	Chinese	"	Confuc	Cook	✓		/					600			/	/	/		Chinese	
23			Ling Loy	M	Y	"	S	6 July	23	1878	" "	1893	V	"	"	"	"								500			/	/	/		"	
24	290	290	Miller Chas	M	W	Head	S	12 Dec	28	1873	Ont.		V	English	Canadian	Ch of E	Engineer	✓		/					750			/	/	/		English	
25			Iwanki Kuma	M	Y	Lodger	S	2 Nov	30	1871	Japan	1891	V	Japanese	Japanese	Buddist	Cook			/					360			/	/	/		Japanese	
26	291	291	Sutherland Geo	M	W	Head	S	14 June	42	1858	Scotland	1887	V	Scotch	Canadian	Presb	Plasterer	✓		/	✗							/	/	/		English	
27	292	292	Manning Allen	M	W	Head	S	28 Feb	49	1852	Ont. N		V	Irish	"	"	Keeper Hotel			/								/	/	/		"	
28			Lingsay Sarah	F	W	Lodger	S	9 June	56	1844	Ireland	1866	V	"	"	"	Housekeeper			/								/	/	/		"	
29			McDonald Donald	M	W	"	S	6 May	70	1830	P.E.I. N		V	Scotch	"	Presb	Retired	✓		/	✗				4	100	350		/	/	/		"	
30			Pepin Thomas	M	W	"	S	1 Sept	72	1828	Ont. N		V	French	"	"	Gardener	✓		/	✗				12		300		/	/	/		French	
31			McCarthy Henry	M	W	"	S	14 July	36	1864	N.S. N		V	Irish	"	"	Carpenter	✓		/						600			/	/	/		English	
32			McDonald John	M	W	"	S	10 Nov	70	1830	P.E.I. N		V	Scotch	"	Presb	Contractor	✓		/				✱	5	300	75		/	/	/		"	
33			Charlotte Vital	M	W	"	D	14 Dec	43	1857	Q "		V	French	"	"	Quarry Worker			/									/	/	/	/	French	
34			Hunt Gipps	M	W	"	S	3 May	23	1878	Scotland	1891	V	Scotch	"	Presb	Cook	✓		/					12	400			/	/	/		English	
35	293	293	Bonnin Chas	M	W	Head	M	6 April	58	1842	England	1892	V	English	"	Ch of E	Real Estate Agt				/								/	/	/		English	
36			Bonnin Minnie	F	W	Lodger	S	14 May	16	1885	B.C. N		V	"	"	Methdst												8	/	/	/		"	
37			Meines Edward	M	W	"	M	16 Aug	54	1847	England	1891	V	"	"	Ch of E	Engineer	✓		/					12	1000			/	/	/		"	
38	294	294	Gilley Samuel	M	W	Head	M	1 Oct	26	1875	N.B. N		V	Irish	"	R Cath	Sec Treas Co	✓		/						700			/	/	/		"	
39			Crocker William	M	W	Lodger	S	17 Sept	24	1877	" "		V	English	"	C of E	Capt " Maid	✓		/						450			/	/	/		"	
40			Bevans Daniel	M	W	"	S	26 Aug	26	1875	Ont. N		V	Welsh	"	Presb	Fireman	✓		/						400			/	/	/		"	
41	295	295	McGill Chas	M	W	Head	S	14 June	37	1863	Scotland	1885	V	"	"	"	Carpenter	✓		/						750			/	/	/		"	
42			Harris Henry	M	W	Lodger	S	18 Sept	32	1868	England	1895	V	Eng	"	Ch of E	painter	✓		/						500			/	/	/		"	
43			Maguire Sadie	M	W	"	M	10 March	50	1851	U.S.	1896	V	Irish	"	R Cath	painter	✓		/						600			/	/	/		"	
44			McLean John	M	W	"	S	10 June	55	1845	Scotland	1862	V	Scotch	"	Presb	Carpenter	✓		/						500			/	/	/		"	
45																																		
46																																		
47																																		
48																																		
49																																		
50																																		

1494

33

SAFETY FILM

1901

British Columbia

2 — New Westminster

D^{3} — New Westminster, City

pages 1 — 27

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan Enumerator. / Enumérateur. April 3, 1901

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade (in factory, shop, etc.) (Specify by "F" for factory work, "S" for shop work, as the case may be.) / Travaillant de son métier (dans une manufacture, un magasin, etc.) (Indiquez par "F" pour travail en manufacture, par "S" pour travail en magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory, shop, etc. / Mois employé à son métier dans une manufacture, un magasin, etc.	Months employed at trade in business. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation or labour. / Mois employé à d'autres métiers ou travaux.	Earnings from occupation during 12 months. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings, (Specify occupation or trade.) / Autres gages. (Spécifiez l'occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Duncan William A.	M	W	Head	M	Dec. 13	1850	50	Ireland		1870		Irish	Canadian	Presbyterian	Accountant			1					1000			1	1	1		English		1
2			" Annie	F	"	Wife	M	June 6	1870	30	Scotland		1890		Scotch	"	"												1	1	1		"		2
3			" Alexander S.	M	"	Son	S	Sept 9	1896	4	"		1896		Irish	"	"																		3
4			" Lily Eleanor	F	"	Daughter	S	Dec 9	1898	3	B.C.				"	"	"																		4
5			" Annie Christine	F	"	"	S	Oct 27	1900	1	"				"	"	"																		5
6			Lawrence Mary	F	"	Domestic	S	May 17	1886	15	England		1898		Scotch	"	Methodist	Domestic			1														6
7	2	2	Burr Hugh	M	"	Head	M	June 8	1826	71	Ireland		1862		Irish	"	Presbyterian		1																7
8			" Margaret	F	"	Wife	M	Sept 14	1841	59	"				"	"	"																		8
9			" Harriet M.	F	"	Daughter	S	Jany 19	1881	20	B.C.				"	"	"																		9
10	3	3	Henderson William	M	"	Head	M	May	1872	28	Ireland		1890		"	"	Presbyterian	Machinist			1														10
11			" Annie	F	"	Wife	M	April	1877	23	"		1899		"	"	"																		11
12			Lyle William	M	"	Brother in law	S	June 16	1880	20	"		1900		"	"	"	Mach. Helper			1		2	8			320			1	1	1		"		12
13	4	4	Brooks Wellington D	M	"	Head	M	Sept 4	1845	55	Ontario				English	"	Methodist	Carpenter			1			6			450			1	1	1		"		13
14			" Lucy	F	"	Wife	M	" 24	1846	54	"				Scotch	"	Presbyterian																		14
15			" Duncan D.	M	"	Son	S	May 11	1887	13	B.C.				English	"	Methodist																		15
16	4	5	Maxwell Fred. E.	M	"	Head	M	Sept 1	1866	34	N.B.				Irish	"	Presbyterian	Accountant			1			12			700			1	1	1		"		16
17			" Mary E.	F	"	Wife	M	Aug 6		34	"				English	"	"																		17
18			" George D.	M	"	Son	S	Sept 13	1892	8	"				Irish	"	"													9	1	1	1		"		18
19			" Clara E.	F	"	Daughter	S	Feby 27	1895	6	"				"	"	"														1	1		"		19
20			" Ethel M.	F	"	"	S	Mar 27	1897	4	"				"	"	"																		20
21			" Alice L.	F	"	"	S	Nov 15	1899	1	B.C.				"	"	"																		21
22	5	6	McDonald Annie L.	F	"	Head	W	June 27	1863	37	Australia		1884		Scotch	"	Presbyterian	Teacher			1			12			600			1	1	1		"		22
23			" Donald W.D.	M	"	Son	S	Feby 23	1887	14	B.C.				"	"	"																		23
24	6	7	Swinerton Ann L.	F	"	Head	Wd	Dec 15	1838	62	England		1884		"	"	"																		24
25			" Elizabeth L.	F	"	Daughter	S	Sept 14	1872	28	"				"	"	"	Dressmaker			1					4	60								25
26	7	8	Pearce Sidney J.	M	"	Head	M	Dec 1	1848	52	England		1863		English	"	Presbyterian	Sanitary Inspector			1			12			900			1	1	1		"		26
27			" Ida Mary	F	"	Wife	M	Jany 31	1859	42	Quebec				"	"	"																		27
28			" Roberts J.	M	"	Son	S	June 22	1893	17	"				"	"	"																		28
29			" George A.	M	"	"	S	Aug 4	1897	13	B.C.				"	"	"													9	1	1	1		"		29
30			" Edward S.	M	"	"	S	Aug 9	1899	2	"				"	"	"																		30
31	8	9	Logan James	M	"	Head	M	Dec 16	1868	32	Ireland		1884		Irish	"	Presbyterian	Fireman			1			12			720			1	1	1		"		31
32			" Jane	F	"	Wife	M	Apr 29	1878	23	Ontario				"	"	"																		32
33			" Thomas J.	M	"	Son	S	Jany 22	1899	2	B.C.				"	"	"																		33
34			" Job D.	M	"	"	S	Dec 17	1900		"				"	"	"																		34
35	9	10	Trumbull Louis	M	"	Head	M	April 26	1866	40	Scotland		1888		Scotch	"	Presbyterian	Carpenter			1									1	1	1		"		35
36			" Lizzie D.	F	"	Wife	M	Feby 20	1866	35	"		1894		"	"	"																		36
37			" Maggie Jane	F	"	Daughter	S	June 30	1886	15	B.C.				"	"	"													9	1	1	1		"		37
38			" John Talbot	M	"	Son	S	" 7	1894	10	"				"	"	"													9	1	1	1		"		38
39			" Annie L.	F	"	Daughter	S	Apr 16	1896	7	"				"	"	"													9	1	1	1		"		39
40			" Norris Neil	M	"	"	S	June 15	1899	2	"				"	"	"																		40
41			" Agnes C.	F	"	"	S	Aug 26	1897	3	"				"	"	"																		41
42			" Grace G.	F	"	"	S	June 26	1899	1	"				"	"	"																		42
43	10	11	Knudsen Hans	M	"	Head	M	May 1	1843	58	Norway		1887		Scandinavian	"	Lutheran	Mill Hand			1			8			250	50		1	1	1		Norwegian		43
44			" Clara E.	F	"	Daughter	S	Nov 18	1883	17	"				"	"	"														1	1	1		"		44
45			" Hannah	M	"	Son	S	Apr 11	1888	12	"		1900		"	"	"													9	1	1	1		"		45
46	11	12	Polson George	M	"	Head	M	Sept 9	1854	46	Scotland		1880		Scotch	"	Presbyterian	Carpenter			1						300				1	1		English		46
47			" Margaret	F	"	Wife	M	Nov 24		46	"				"	"	"																		47
48			" Walter	M	"	Son	S	July 31	1882	18	United States				"	"	"	Teamster			1			4			100				1	1		"		48
49			" Agnes J.	F	"	Daughter		June 29	1884	17	"				"	"	"														1	1		"		49
50			" George B.	M	"	Son		Dec 31	1886	14	"				"	"	"													9	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } New Westminster City { (City, town, village, township or parish) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } William A. Duncan April 2, 1901

Page 2 Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, etc. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "H" for home, or "O" for other, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la manufacture, etc. (Spécifier par "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "H" pour maison, ou "A" pour autre, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed at other occupation than trade in factory, shop, etc. / Mois employé à quelque occupation autre que son métier à la manufacture, boutique, etc.	Earnings from wages during year. / Gages pour services de toutes sortes pendant l'année.	Extra earnings. (Specify whether from occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant d'occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Demeures.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	12	Watson John D	M	W	Lodger	S	Aug 19	1878	22	Ontario r			Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer Steamer			1				12		720			1	1	1		English	
2	13	Reid George T	M	-	Head	M	Nov 2	1868	32	N.B. r			Irish	-	Baptist	Agt Saw Mill			1				12		720			1	1	1		-	
3		- Delina M	F	-	Wife	-	Dec 16	1880	20	United States	1897		-	-														1	1	1		-	
4		- Ray L	M	-	Son	S	May 14	1899	1	B.C. u			-	-																		-	
5	13	Elley Reuben	M	-	Head	M	Nov 7	1847	54	England	1870		English	-	C of England	Hotel Keeper		1										1	1	1		German	
6		- Catherine L M	F	-	Wife	-	Jany 23	1854	47	Germany			German	-	Ref Episcopal													1	1	1		English	
7		- George	M	-	Son	S	Oct 30	1882	18	B.C. r			English	-	-	Clerk Railway			1				5		150			1	1	1		-	
8		- Lucy	F	-	Daughter	-	Feby 20	1884	17	- u			-	-	-													9	1	1	1		-	
9		- Eva	F	-	-	-	Nov 25	1887	14	- -			-	-	-													9	1	1	1		-	
10		- Laura	F	-	-	-	Feby 9	1889	12	- -			-	-	-													9	1	1	1		-	
11		- Marian	F	-	-	-	May 12	1892	8	- -			-	-	-																		-	
12		- James	M	-	Son	-	Sept 12	1898	5	- -			-	-	-																		-	
13	14	Gillen Walter A	M	-	Head	M	March 19	1857	44	N.B. u			Scotch	-	Presbyterian	Contractor		1											1	1	1		-	
14		- Annie E	F	-	Wife	-	Oct 22	1861	40	- -			-	-	-														1	1	1		-	
15		- Earl A	M	-	Son	-	May 13	1895	6	United States	1897		-	-	-													8	1	1	1		-	
16	15	Evans Thomas	M	-	Head	S	Dec 4	1844	56	England	1870		English	-	C of Eng	Machinist		1											1	1	1		-	
17	16	Eddy Freeman M	M	-	-	M	June 21	1863	37	N.B. u			Irish	-	Baptist	Foreman Camp			1				7		5	540			1	1	1		-	
18		- Charlotte P	F	-	Wife	-	Dec 17	1871	29	- u			English	-	-															1	1		-	
19		- Sarah E	F	-	Daughter	S	May 10	1896	4	B.C. u			Irish	-	-																		-	
20		- Carrie B	F	-	-	-	July 21	1896	4	- -			-	-	-																		-	
21		- Ruth G	F	-	-	-	Jany 17	1899	2	- -			-	-	-																		-	
22		- Melville E	M	-	Son	-	July 8	1900	1	- -			-	-	-																		-	
23	17	Johnson James	M	-	Head	S	July 13	1851	49	Ireland	1870		-	-	Presbyterian	Builder		1											1	1	1		-	
24		- Annie S	F	-	Sister	-	Abril 9	1858	42	- -			-	-	-																		-	
25		- Thomas	M	-	Boarder	-	Jany	1855	46	- -			-	-	-	Boat Keeper			1				12		780			1	1	1		-	
26		- Catherine J	F	-	Visitor	-	April	1878	23	- -			-	-	-														1	1		-	
27		- William H	M	-	Boarder	-	Jany	1866	35	- -			-	-	-														1	1		-	
28	18	Benson Richard	M	-	Head	M	Jany 27	1857	44	Ontario r			-	-	Methodist	Blacksmith				1					1200			1	1		-	
29		- Eliza J	F	-	Wife	-	June 19	1862	38	- -			-	-	C of Eng														1	1		-	
30	19	Trimble Henry J	M	-	Head	-	Jany 11	1840	61	England	1885		English	-	Baptist	Baker			1				12		100			1	1	1		-	
31		- Martha	F	-	Wife	-	Aug 12	1845	55	-	1893		-	-	-	Nurse				1					100			1	1	1		-	
32	20	Thier Sarah	F	-	Mother	W	July 31	1831	69	-	1861		-	-	Methodist																		-	
33		- Louise	F	-	Daughter	S	Sept 7	1865	35	B.C. u			-	-	-																		-	
34		- George	M	-	Son	-	Feby 27	1869	32	-			-	-	-	Timber Cutter			1				12		600			1	1	1		-	
35	21	22 Lansell Michael	M	-	Head	M	Nov	1863	38	Ontario r			Irish	-	Roman Catholic	Farmer B.C.				1			12		600			1	1	1		-	
36		- Mary	F	-	Wife	-	Aug 15	1863	37	-			-	-	-															1			-	
37		- Mary A	F	-	Daughter	S	Jany 12	1894	7	B.C. u			-	-	-															1			-	
38		- Alonzo M	M	-	Son	-	Apr 22	1898	2	-			-	-	-																		-	
39		Bennett James	M	-	Boarder	-	May 13	1888	12	United States	1898		English	-	-													9	1	1	1		-	
40		- Frances M	M	-	-	-	Feby 2	1890	11	- -			-	-	-													9	1	1	1		-	
41	22	23 Morrison John	M	-	Head	M	May 12	1854	46	N.S. r			Scotch	-	Presbyterian	Contractor				1									1	1	1		-	
42		- Isabella	F	-	Wife	-	Oct 13	1877	23	B.C. u			-	-	-																		-	
43		- Ina M	F	-	Daughter	S	July 13	1900	1	-			-	-	-																		-	
44	23	24 Scott Henry E	M	-	Head	M	July	1868	31	N.S. r			English	-	Baptist	Carpenter			1				12		720			1	1	1		-	
45		- Laura E	F	-	Wife	-	May 18	1867	33	-			-	-	-													9	1	1	1		-	
46		- Maurice G	M	-	Son	S	Apr 18	1892	8	B.C. u			-	-	-																		-	
47		Johnson Thomas P	M	-	Father	W	May 17	1817	83	N.S. u			-	-	-	Farmer		1			8												-	
48		- Emeline A	F	-	Mother	-	June 19	1829	71	-			-	-	-																		-	
49		Taylor Everard	M	-	Boarder	-		1836	65	-			-	-	-	Carpenter			1														-	
50	24	25 Kelly Robert B	M	-	Head	W	Apr 17	1858	42	Scotland	1886		Scotch	-	Presbyterian	Farmer B.C.				1			12		720			1	1	1		-	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — William J. Duncan (Enumerator. / Énumérateur.) — April 6, 1901

Page 3 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier	Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf, ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or labour. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou travail.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra wages. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. Provenant d'autre occupation principale. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~24~~	~~25~~	Kelly Mary J.	F	W	Wife	M	Feby 4	1864	36	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian											9	✓	✓	✓		English	
2			" Helen E.	F	-	Daughter	S	Aug 4	1888	12	"		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"	
3			" John J. H.	M	-	Son	S	Apr 10	1883	17	"		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
4			" Robert E.	M	-	"	S	Feby 3	1885	13	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
5			" Mary J.	F	-	Daughter	S	Mar 10	1891	10	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
6	25	26	Hanna James H.	M	-	Head	M	June 20	1870	41	Quebec		✓	Irish	"	"	Clerk Sawmill			1			12			1050			✓	✓	✓		"	
7			" Maggie	F	-	Wife	M	Feby 3	1861	40	"		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
8			" Lorne S.	M	-	Son	S	Aug 17	1890	11	B.C.		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
9			" Alvin D.	M	-	"	S	" 14	1887	0	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
10			" Vera A.	F	-	Daughter	S	June 20	1893	7	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
11	26	27	Bray David W.	M	-	Head	W	June 11	1843	57	Quebec		✓	English	"	"	Gen Carpenter			1									✓	✓	✓	✓		"	
12			" Elizabeth A.	F	-	Wife	M	May 29	1844	56	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
13			" David W.	M	-	Son	S	Aug 18	1873	27	"		✓	"	"	"	Contractor			1									✓	✓	✓		"	
14			" Mary A.	F	-	Daughter	S	Dec 13	1875	25	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
15	27	28	Brown Coleman S.	M	-	Head	W	Nov 16	1856	44	England		✓	"	"	Presbyterian	Butcher			1			12			540			✓	✓	✓		"	
16	"	"	" Kate E.	F	-	Wife	M	May 17	1882	19	B.C.		✓	Scotch	"	"													✓	✓			"	
17			" Myrtle L.	F	-	Daughter	S	July 19	1894	1	"		✓	English	"	"																		"	
18		29	" Edith	F	-	Head	W	Dec 28	1858	62	England		✓	"	"	Presbyterian													✓	✓	✓		"	
19			" Edith C.	F	-	Daughter	S	Aug 16	1880	20	"		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
20			" Samuel	M	-	Son	S	June 4	1883	17	"		✓	"	"	"	Doctor Hand			1		3 4				80			✓	✓	✓		Dutch	
21	28	30	Martin Owen	M	-	Head	W	June 18	1864	36	Scotland	1883	✓	Scotch	"	Presbyterian	Ships Carpenter			1									✓	✓	✓		English	
22			" Agnes Jane	F	-	Wife	M	Octr 23	1872	28	England	1883	✓	English	"	British													✓	✓	✓		"	
23			" Elizabeth M.	F	-	Daughter	S	May 18	1900	4	B.C.		✓	Scotch	"	"																	"	
24			" Annie M.	F	-	"	S	May 13	1898	2	"		✓	"	"	"																	"	
25			" John N. A.	M	-	Son	S	Octr 15	1900	1	"		✓	"	"	"																	"	
26	29	31	Cockrey William T.	M	-	Head	M	Aug 12	1858	42	England	1880	✓	English	"	Church of Eng	Longshoreman Industry			1									✓	✓	✓		"	
27			" Eliza J.	F	-	Wife	M	June 26	1850	49	"	1886	✓	"	"	"																	"	
28			Barnes Mary	F	-	Mother	W	Mar 10	1826	75	"	1884	✓	"	"	Methodist																	"	
29	30	32	Sparks James A.	M	-	Head	M	July 18	1872	28	Ontario		✓	"	"	Church of Eng	Bookkeeper Mill			1									✓	✓	✓		"	
30			" Annie	F	-	Wife	M	Dec 19	1880	20	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
31			" James A.	M	-	Son	S	Dec 7	1900	1	B.C.		✓	"	"	"																	"	
32			Jenkinson Ada	F	-	Lodger	S	Dec 19	1880	20	Ontario		✓	"	"	"																	"	
33	31	33	Dillabough Matthew S.	M	-	Head	M	July 29	1845	55	"		✓	Irish	"	Presbyterian	Policeman			1									✓	✓	✓		"	
34			" Lydia	F	-	Wife	M	Feby 8	1848	53	"		✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓		"	
35			" Mary E.	F	-	Daughter	S	Jany 7	1878	23	"		✓	Irish	"	"	Saleslady Store			1			2			360			✓	✓	✓		"	
36			" Matthew S.	M	-	Son	S	Apr 28	1879	21	"		✓	"	"	"	Planer Mill			1			2			350			✓	✓	✓		"	
37			" Frederick G.	M	-	Son	S	June 30	1882	18	"		✓	"	"	"	Telephone Oper			1			2			540			✓	✓	✓		"	
38			" Alfred W.	M	-	"	S	Apr 18	1885	15	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
39			" Olive J.	F	-	Daughter	S	March 3	1887	14	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
40			" Norman L.	M	-	Son	S	Feby 17	1888	13	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
41	32	34	Gray James C.	M	-	Head	M	June 15	1858	42	Ontario		✓	"	"	Methodist	Express man			1									✓	✓	✓		"	
42			" Bithiah C.	F	-	Wife	M	Aug 25	1864	36	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
43			" Norma	F	-	Daughter	S	July 13	1888	11	B.C.		✓	"	"	"													6 4	✓	✓	✓		"	
44			" James	M	-	Son	S	Jany 21	1891	10	"		✓	"	"	"													5	✓	✓	✓		"	
45			" Elizabeth	F	-	Daughter	S	Aug 9	1893	8	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
46			" Alexander	M	-	"	S	Aug 12	1895	5	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
47			" Phyllis	F	-	"	S	Sept 30	1896	5	"		✓	"	"	"														✓	✓			"	
48			" William H.	M	-	Son	S	May 4	1897	3	"		✓	"	"	"																		"	
49			" George W.	M	-	"	S	Aug 24	1900	0	"		✓	"	"	"																	Swedish	"	
50	33	35	Petersen Charles F.	M	-	Head	M	July 5	1854	46	Denmark	1890	1900	Scandinavian	"	"	Carpenter				1								✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan, Enumerator / Enumérateur. — April 8, 1901.

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, in each case.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, dans chaque cas.)	Months employed in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Specify nature of occupation or trade.) $ / Appointements ou gages provenant d'autre occupation que son métier. $ (Spécifier la nature de l'occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~33~~	~~35~~	Peterson Emma J	2	Red	Wife	M	Aug 18	1878	23	United States	1883	✓	E. Irish	Canadian	Methodist																	English		1
2			" Frank	M	W	Son	S	June 29	1897	13	"	1889	✓	Scandinavian	"	"																	"		2
3			" John	"	"	"	"	May 15	1892	8	B C	✓		"	"	"												9					"		3
4			Scott Muriel J	"	9	"	"	Nov 14	1890	10	United States	1895	✓	Irish	"	"												8					"		4
5			" James C	"	"	"	"	Jany 27	1892	9	"		✓	"	"	"												8					"		5
6			" Rosella	2	"	Daughter	"	Dec 6	1894	6	"		✓	"	"	"												6					"		6
7			Peterson Henry	M	"	Son	"	Feby 4	1898	1	B C	✓	✓	"	"	"																	"		7
8	34	36	Hartley Jacob	M	W	Head	M	Mar 21	1855	46	England	1870	✓	English	"	R of Eng	Farmer & Stock Dealer		✓													"		8
9			" Josephine	M	"	Son	S	Nov 20	1882	18	B C	✓	✓	"	"	"	Clerk Emigration			✓													"		9
10			Hill Jane	2	"	Niece	M	Sept 10	1880	20	England	1897	✓	"	"	"																	"		10
11	35	37	Buchanan John A	M	"	Head	M	Sept 9	1866	34	Ontario		✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	School Teacher			✓			12			540						"		11
12			" Mary E	2	"	Wife	M	Nov 16	1866	34	"		✓	English	"	Baptist																"		12
13			" Sherman C	M	"	Son	S	Dec 26	1891	9	B C	✓	✓	Scotch	"	Presbyterian												9					"		13
14			" Harry	M	"	"	"	Feby 24	1893	7	"	✓	✓	"	"	"												9					"		14
15			" Allan	M	"	"	"	July 31	1896	4	"	✓	✓	"	"	"																	"		15
16			" Muriel A	2	"	Daughter	"	Dec 26	1900	3	"	✓	✓	"	"	"																	"		16
17			McDonald Kate	2	"	Domestic	S	Apr 20	1882	19	N S	✓	✓	"	"	"																	"		17
18	36	38	Powell John P	M	"	Head	M	Aug 8	1851	49	Newfoundland	1883	✓	English	"	Methodist	Clergyman			✓			12			720						"		18
19			" Priscilla	2	"	Wife	M	Dec	1850	50	"		✓	"	"	"																"		19
20			" Gertie J	2	"	Daughter	S	July 16	1879	21	"		✓	"	"	"																"		20
21			" William H	M	"	Son	S	Mar 16	1881	20	"		✓	"	"	"																"		21
22			" Beatrice E	2	"	Daughter	S	Sept 21	1883	18	"		✓	"	"	"																"		22
23			" Lillian J	2	"	"	S	Jany 1	1884	16	B C	✓	✓	"	"	"												9					"		23
24			" Harold H	M	"	Son	S	Dec 9	1886	14	"		✓	"	"	"												9					"		24
25			" Albert G	M	"	"	S	Aug 16	1888	12	"		✓	"	"	"												9					"		25
26			" Florence M	2	"	Daughter	S	Mar 27	1890	11	"		✓	"	"	"												9					"		26
27			" Clara K	2	"	"	S	Sept 23	1891	9	"		✓	"	"	"												9					"		27
28	37	39	Longfield William	M	"	Head	M	Dec	1845	55	Ontario		✓	Irish	"	Protestant	Carpenter			✓													"		28
29			" Agnes	2	"	Daughter	S	Feby 21	1885	16	"		✓	"	"	"																	"		29
30	38	40	Reichenbach Joseph	M	"	Head	M	Dec 22	1865	35	"		✓	German	"	Rom Cath	Butcher			✓													"		30
31			" Ellen L	2	"	Wife	M	Jany 27	1875	26	N S		✓	"	"	Baptist												3					"		31
32			" Mabel E	2	"	Daughter	S	July 7	1893	8	B C	✓	✓	"	"	"												3					"		32
33			" Dorothy L	2	"	"	S	Jany 10	1894	7	"		✓	"	"	"																	"		33
34			" Walter L	M	"	Son	S	Apr 27	1895	5	"		✓	"	"	"																	"		34
35			" Gertrude	2	"	Daughter	S	July 4	1896	4	"		✓	"	"	"																	"		35
36			" Frank	M	"	Brother	S	Aug	1872	28	Ontario		✓	"	"	Rom Cath	Butcher				✓												"		36
37	39	41	Wilkie Stanley J	M	"	Head	M	Oct 4	1861	39	Ireland		✓	Irish	"	R C of Eng	Foreman Carpenter			✓			12			540						"		37
38			" Catherine	2	"	Wife	M	May 9	1865	35	B C	✓	✓	Scotch	"	Presbyterian																	"		38
39			" Alice C	2	"	Daughter	S	Feby 13	1886	15	"		✓	Irish	"	R C of Eng												9					"		39
40			" Annie E	2	"	"	S	July 9	1887	13	"		✓	"	"	"												9					"		40
41			" Elizabeth	2	"	"	S	Jany 1	1889	12	"		✓	"	"	"												9					"		41
42			" Nora G	2	"	"	S	Sept 2	1890	10	"		✓	"	"	"												9					"		42
43			" Percy J	M	"	Son	S	Feby 28	1891	9	"		✓	"	"	"												9					"		43
44			" Maggie L	2	"	Daughter	S	Dec 25	1893	7	"		✓	"	"	"												9					"		44
45			" Barbara J	2	"	"	S	June 7	1895	5	"		✓	"	"	"																	"		45
46			" Gertrude M	2	"	"	S	Apr 13	1899	1	"		✓	"	"	"																	"		46
47			Riley John J	M	"	Nephew	S	Feby 25	1890	10	"		✓	French	"	"												9					"		47
48	40	42	Dale Edward G	M	"	Head	W	Jany 18	1867	34	England		✓	English	"	Methodist					✓											"		48
49			" Elizabeth M	2	"	Niece	S	Dec 29	1870	30	"		✓	Irish	"	"																"		49
50			" Ethwin	M	"	Son	S	Mar	1894	7	B C	✓	✓	Irish	"	"																"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3. in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Duncan Enumerator. / Enumérateur. April 9. 1901.

Page 5

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons	Family or Household. Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employed. Working at trade in factory, mill, shop or office. (Specify by "f" for factory work, and by "s" for shop work.) Travaillant de son métier dans la manufacture, le moulin, la boutique ou le bureau. (Spécifier "f" pour travail à la manufacture, et "s" pour travail à la boutique.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed at other trade in factory or shop. Mois employé à un autre métier à la manufacture ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant du métier.	Extra earnings. Gages supplémentaires. (Specify occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifier quel métier ou quelle profession pratiqués.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in 1900. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~50~~	~~51~~	Hart Dorothy M	F	W	Daughter	S	June 6	1895	5	B C W			English	Canadian	R of Eng																	English		1
2	41	43	Conner James	M	-	Head	W	July 20	1820	80	Scotland	1872		Scotch	-	Presbyn	Gardener																		2
3			" Elizabeth	F	-	Wife	-	Feby 1	1832	79	"	1893		"	-	"																			3
4			" Jean	F	-	Daughter	S	Dec 3	1859	41	"	"		"	-	"	Clerk Post Office																		4
5	42	44	Brown Lake Jorge	M	-	Head	W	Oct 26	1866	34	England	1890		English	-	-	" " Office																		5
6			" Charlotte	F	-	Wife	-	May 23	1870	30	United States	1898		"	-	-																			6
7			" James	M	-	Son	S	" 7	1898	2	"			"	-	-																			7
8			" Philip E	M	-	"	S	Sept 19	1900		B C W			"	-	-																			8
9	43	45	Haney William	M	-	Head	W	Dec 25	1854	46	England	1886		"	-	R of Eng	Luther			1															9
10			" Matilda	F	-	Wife	-	Nov 7	1836	64	"	1889		"	-	"																			10
11	44	46	Anderson Maggie	M	-	Head	W	Nov 1	1849	52	Scotland	1889		Scotch	-	Presbyn							12			360								11
12			" David	M	-	Son	S	Sept 22	1873	27	"	1894		"	-	"	School Teacher			1															12
13			" Maggie	F	-	Daughter	S	May 1	1876	24	"	1889		"	-	"																			13
14			" William	M	-	Son	S	Nov 5	1878	22	"	"		"	-	"	Clerk Postoffice			1															14
15			" Barbara	F	-	Daughter	S	May 15	1879	21	"	"		"	-	"	Clerk C G			1			12			360									15
16			" Maria	F	-	"	S	August 17	1885	15	"	"		"	-	"																			16
17			" Robert	M	-	Son	S	Jany 26	1891	10	B C W			"	-	"																			17
18			" James G	M	-	"	S	Nov 2	1892	8	"			"	-	"																			18
19	45	47	Leslie Arthur S	M	-	Head	S	Jany 28	1861	40	Scotland	1893		"	-	"	Musician			1						840								Norwegian	19
20	46	48	Hellman Ann	F	-	Head	W	Dec 11	1860	40	Norway	1885	1897	Scandinavian	-	Lutheran	Engineer Mach			1														Swedish	20
21			" Christine	F	-	Wife	-	Nov 26	1861	38	Sweden	1890		"	-	"																		Norwegian	21
22			" Selina B	F	-	Daughter	S	Mar 19	1887	13	Norway	1885		"	-	"	Domestic			1														English	22
23			" Herman B	M	-	Son	S	Mar 12	1888	13	B C W			"	-	"																			23
24			" James W	M	-	"	S	Mar 22	1896	5	"			"	-	"																			24
25			" Herbert H	M	-	"	S	Nov 14	1898	2	"			"	-	"																			25
26	49	49	Roy Peter J	M	-	Head	W	July 22	1870	30	Scotland	1887		Scotch	-	Presbyterian	Factory Hands			1		12	f	12		720									26
27			" Annie O	F	-	Wife	-	Dec 4	1871	28	"	1881		"	-	"																			27
28			" Bella	F	-	Daughter	S	Mar 17	1895	6	B C W			"	-	"																			28
29			" Jessie	F	-	"	S	Jany 24	1897	4	"			"	-	"																			29
30			" Mary	F	-	"	S	June 30	1900	1	"			"	-	"																			30
31	48	50	Stanett John J	M	-	Head	W	Aug 22	1838	62	N B N			Irish	-	Baptist	Carpenter			1															31
32			" Janet	F	-	Wife	-	Aug 11	1837	63	Scotland	1840		Scotch	-	"																			32
33	49	51	Dunlop William B	M	-	Head	W	June 22	1857	43	Ontario			Irish	-	R of Eng	Mechanic Iron			1			12			720									33
34			" Maggie	F	-	Wife	-	Feby 2	1867	34	"			Scotch	-	"																			34
35			" Elizabeth M	F	-	Daughter	S	Sept 10	1886	14	"			Irish	-	"																			35
36			" Lorna J	F	-	"	S	Sept 5	1888	12	"			"	-	"																			36
37			" Elizabeth J	F	-	"	S	Sept 29	1890	10	B C			"	-	"																			37
38			" Eva M	F	-	"	S	Jany 5	1894	7	"			"	-	"																			38
39	50	52	Leamy James	M	-	Head	W	Dec 5	1840	59	Quebec			"	-	Rom Cath	Gen Foreman Cpt			1															39
40			" Anne	F	-	Wife	-	Apr 11	1858	42	Ireland			"	-	"																			40
41			" Charles J	M	-	Son	S	Oct 6	1874	26	Quebec			"	-	"																			41
42			" Robert J	M	-	"	S	June 7	1877	23	"			"	-	"	Farmer Stock			1															42
43			" Lilian C	F	-	Daughter	S	Feby 5	1881	19	Ontario			"	-	"																			43
44			" Arnold J	M	-	Son	S	Nov 21	1883	17	B C			"	-	"	Stock																		44
45			" Muriel E	F	-	Daughter	S	Feby 6	1885	16	"			"	-	"																			45
46			" Hubert	M	-	Son	S	Apr 21	1888	12	"			"	-	"																			46
47			" Victor C	F	-	Daughter	S	Nov 26	1889	11	"			"	-	"																			47
48	51	53	Wood Henry	M	-	Head	W	Oct 21	1853	47	England	1893		English	-	Methodist	Gentleman			1															48
49			" Annie	F	-	Wife	-	Dec 4	1866	34	United States			"	-	"																			49
50			" Ethel	F	-	Daughter	S	Mar 13	1884	16	"			"	-	"	Milliner			1															50

MAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by William J. Duncan, Enumerator / Enumérateur. April 10. 1901.

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed at trade in factory and in home. / Mois employé à la fabrique et à la maison.	Earning from said occupation or trade $. / Gains provenant de l'emploi ou métier $.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade $. / Autres gains (s'il y a lieu) provenant d'autres emplois ou métiers $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
	Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est un Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est mère de ménage, ajoutez "pour rentier.")	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à la fabrique ou à la maison.	Mois employé à la fabrique.	Mois employé à la maison.	Mois employé à la fabrique et à la maison.	Gains provenant de l'emploi ou métier $.	Autres gains provenant d'autres emplois ou métiers $.	Mois à l'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	52		Ward Mary	F	W	Daughter	S	Mar 3	1886	15	United States	1892		English		Methodist																			1
2	53	54	Jenson Jennie	F	-	Head	W	Feby 12	1865	36	Quebec			-		-	Dressmaker			1															2
3			" Harry	M	-	Son	S	Sept 9	1893	17	Ontario			-		-																	Swedish		3
4			Pritchard Norman	M	-	Nephew	S	Mar 3	1895	6	B.C.			-		-																			4
5	53	55	Swanson Hans	M	-	Head	W	Apr 23	1874	26	Sweden	1889		Scandinavian		Lutheran	Fisherman			1															5
6			" Rose	F	-	Wife	W	June 13	1875	25	England	1895		-		-																	English		6
7			" Roy	M	-	Son	S	Aug 5	1900	1	B.C.			-		-																			7
8	54	56	Galloway Joseph	M	-	Head	W	June 4	1850	42	England	1886		English		Methodist	Butcher			1															8
9			" Lena	F	-	Wife	W	Sept 19	1866	34	B.C.			German		-																			9
10			" Joshua	M	-	Son	S	Nov 25	1890	1	"			English		-																			10
11	55	57	Gardner Andrew	M	-	Head	W	Feby 24	1858	42	N.B.			-		-	Carpenter			1															11
12			" Abigail	F	-	Wife	W	Dec 15	1868	32	Ontario			Irish		-																			12
13			" Alice	F	-	Daughter	S	Mar 18	1891	10	B.C.			English		-																			13
14			" Donald B	M	-	Son	S	July 3	1893	7	"			-		-																			14
15			Coleman Frank	M	-	Lodger	W			36	Quebec			French		-																	French		15
16	56	58	Beggs John	M	-	Head	W	Oct	1823	77	Scotland	1855		Scotch		Presbyterian	Tailor			1													English		16
17			" Margaret	F	-	Wife	W		1836	64	"	1848		-		-																			17
18			" William	M	-	Son	S	Jany 14	1865	36	Ontario			-		-	Tailor			1			12			720									18
19	57	59	Brown Joseph	M	-	Head	W	Nov 14	1875	25	England	1883		English		-	Salesman			1															19
20			" Eva	F	-	Wife	W	Nov 9	1881	19	Quebec			Irish		Presbyterian																			20
21	58	60	Simmons William	M	-	Head	W	Aug 24	1842	58	England	1862		English		Ch of Eng	Carpenter			1															21
22			" Sarah	F	-	Wife	W	Sept 17	1847	53	"			-		-																			22
23	59	61	Fraser Alexander	M	-	Head	W	March 4	1848	52	N.S.			Scotch		Presbyterian	Engineer			1															23
24			" Mary M	F	-	Wife	W		1858	50	N.B.			-		-																			24
25			" Cecil E	F	-	Daughter	S	Aug 7	1891	19	B.C.			-		-																			25
26			" Marion	F	-	"	S	Aug 20	1893	17	"			-		-																			26
27	60	62	Adams Alfred	M	-	Head	W	Mar 17	1868	33	Scotland	1893		-		-	Book & Fancy Goods			1															27
28			" Barbara	F	-	Wife	W	Sept 24	1875	25	"			-		-																			28
29			" James R	M	-	Son	S	Oct 12	1896	4	B.C.			-		-																			29
30			" Gilbert	M	-	-	S	Aug 15	1898	2	"			-		-																			30
31	61	63	Wolfenden George	M	-	Head	W	Dec 29	1862	38	England	1888		English		Ch of Eng	Storekeeper			1															31
32			" Janet	F	-	Wife	W	July 30	1861	39	"	1890		Scotch		-																			32
33			" Donald J	M	-	Nephew	S	Dec 4	1879	21	"	1890		English		Presbyterian	Ranges Clerk			1			12			720									33
34	62	64	Hallatt Alexander	M	-	Head	W	Feby	1858	42	Scotland	1888		Scotch		Presbyterian	Plumber			1															34
35			" Sarah	F	-	Wife	W	Dec 22	1870	30	Ontario			Irish		Ch of Eng																			35
36			" Edith	F	-	Daughter	S	Mar 19	1894	7	B.C.			Scotch		-																			36
37			" Stewart	M	-	Son	S	July 13	1895	5	"			-		-																			37
38			" Gordon	M	-	"	S	Nov 29	1896	4	"			-		-																			38
39			" Frances	F	-	Daughter	S	July 17	1898	2	"			-		-																			39
40	63	65	Lowes David	M	-	Head	W		1863	37	Ontario			-		-	Painter			1															40
41			" Elizabeth	F	-	Wife	W	July 10	1878	22	England	1894		-		-																			41
42			" Elsie	F	-	Daughter	S	Jany 31	1898	1	B.C.			-		-																			42
43			Livingston Mary	F	-	Sister	S	Nov	1867	13	England	1897		-		-																			43
44	64	66	Brennan Lindsay	M	-	Head	W	Mar 2	1845	53	Ontario			Irish		Presbyterian	Book Keeper			1															44
45			" Alison	F	-	Daughter	S	Jany 21	1878	23	United States	1898		-		-	Fancy Goods			1															45
46			" George	M	-	Son	S	Sept 15	1880	20	"	1896		-		-																			46
47			" Elizabeth	F	-	Daughter	S	Mar 16	1883	18	"	1898		-		-																			47
48			" Mary	F	-	-	S	Jany 8	1885	16	"			-		-																			48
49			Nellis A	F	-	Daughter	W	Feby 29	1872	28	"	1896		French		-																			49
50	65	67	Cantell Edward	M	-	Head	W	Feby 9	1861	39	England	1884		English		-	Printer			1															50

EASTM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1 POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William J. Duncan (Enumerator. / Enumérateur.) April 11. 1901

Page 7

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Age. Âge.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée des énumérateurs, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in other than trade in factory or home. Mois employé à un métier autre que celui de la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation during the year. Gages provenant de son métier durant l'année.	Extra earnings. (From other employment or trade, &c.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autre emploi ou métier, &c.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~65~~	~~67~~	Cantell Anne E.	F	W	Wife	M	July 19	1861	37	England r	1887		English	Canadian	Canadian																			1
2			" Edward J.	M	"	Son	S	Aug 21	1894	6	B. C. u																								2
3			Jennings Mary M.	F	"	Sister	S	Aug 30	1873	27	England r	1887		"	"		Accountant			1	0														3
4			Hacker W. J.	M	"	Lodger	S	June 3	1853	48	"			"	"		Store keeper																		4
5	66	68	Doak Robert	M	"	Head	M	Jany 14	1838	63	"	1882		"	"		Nurse			1	0														5
6			" Maria J.	F	"	Wife	M	May 17	1847	53	Ireland r	1804		Irish	"		Cigar Maker			1		£	12			488									6
7			Kennedy James	M	"	Son	S	June 18	1879	21	"			"	"		Tailor			1	0														7
8	67	69	Reid Robert	M	"	Head	M	Feby 22	1867	34	P. E. Island r			Scotch	"		Mariner																		8
9			" Susan P.	F	"	Wife	M	Dec. 3	1867	33	Ontario r			Irish	"																				9
10			" John A.	M	"	Son	S	Dec 21	1900	0	B. C. u			Scotch	"																				10
11	68	70	Garriot Andrew	M	"	Head	M	Octr 23	1861	39	Scotland	1888		Scotch	"		Fisherman			1			5			400	50								11
12			" Annie E.	F	"	Wife	M	Oct 22	1871	29	"	1890		"	"																				12
13			" Clementina G.	F	"	Daughter	S	Nov. 25	1896	4	B. C. u			"	"																				13
14			" Charles A.	M	"	Son	S	Nov 12	1898	2	"			"	"																				14
15			" James	"	"	"	S	Sept 25	1900	0	"			"	"																				15
16	69	71	Bridé William A.	M	"	Head	M	Oct. 23	1844	56	N. S. u			English	"		Tinsmith																		16
17			" Grace P.	F	"	Wife	M	July 29	1843	57	Scotland	1871		Scotch	"																				17
18			" Hamilton J.	M	"	Son	S	July 6	1883	17	N. B. u			English	"																				18
19			" Ormice E.	F	"	Daughter	S	Jany 2	1884	16	"			"	"																				19
20			Cole Agnes M.	F	"	"	M	Aug 23	1870	30	"			"	"																				20
21			" Harold S.	M	"	Grandson	S	Dec 25	1894	6	B. C. u			"	"																				21
22			" Gracy C.	F	"	Granddaughter	S	Nov 13	1896	4	"			"	"																				22
23	70	72	Cunningham Benjamin	M	"	Head	M	Apr 15	1840	60	Ireland r	1887		Irish	"		Blacksmith			*														23
24			" Jane	F	"	Wife	M	July 17	1844	56	Ontario r			"	"																				24
25			" Hanna	F	"	Son	S	Oct. 10	1876	24	United States r	1887		"	"		Blacksmith			1															25
26			" Maggie J.	F	"	Daughter	S	Aug 12	1881	19	"			"	"		Photographer			1															26
27			" Edna R.	F	"	"	S	Dec 18	1900	0	B. C. u			"	"								12			780									27
28	71	73	Johns John	M	"	Head	M	Oct. 1	1846	54	England r	1883		English	"		Carpenter			1			12			680									28
29			" Frances	F	"	Wife	M	May 30	1856	44	United States r			"	"								12			300									29
30			" Frank A.	M	"	Son	S	Sept 26	1875	25	"			"	"		Dressmaker			1															30
31			" Annie A.	F	"	Daughter	S	Aug 13	1877	23	"			"	"		Milliner			1															31
32			" Martha A.	"	"	"	S	Aug 28	1880	20	"			"	"																				32
33			" John C.	M	"	Son	S	Apr. 7	1893	8	B. C. u			"	"																				33
34			" Earl W.	"	"	"	S	Apr. 13	1900	1	"			"	"																				34
35	72	74	Currie William	M	"	Head	M	June 5	1858	41	Ontario r			Scotch	"		Blacksmith			*														35
36			" Annie	F	"	Wife	M	Apr 5	1866	35	"			"	"																				36
37			" Robert S.	M	"	Son	S	Oct 14	1890	10	B. C. u			"	"																				37
38			" Elva E.	"	"	"	S	July 7	1893	7	"			"	"																				38
39			" Gordan K.	"	"	"	S	Apr 29	1900	1	"			"	"																				39
40	73	75	Crosby Charles	M	"	Head	M	Nov. 19	1870	30	N. S. u			English	"		Accountant			1			12			1000									40
41			" Maggie S.	F	"	Wife	M	Mar. 17	1873	28	Ontario r			Scotch	"																				41
42			" Eric C.	M	"	Son	S	June 26	1900	0	B. C. u			English	"																				42
43			Ostell Nellie	F	"	Domestic	S	Dec 22	1888	12	N. S. u			Irish	"		Pan Cook																		43
44	74	76	Seymour Charles	M	"	Head	M	Oct. 15	1865	35	Quebec r			English	"		Telegraph Operator			1			12			1300									44
45			" Winnifred	F	"	Wife	M	Nov 16	1875	25	B. C. u			"	"		Clerk Steamboat																		45
46			" Charles E.	M	"	Son	S	Apr. 11	1899	1	United States r	1900		"	"																				46	
47			Harrison Edna E.	F	"	Cook	S	Feby 12	1854	47	B. C. u			"	"																				47	
48	75	77	Mark Harold C.	M	"	Head	M	Feby	1862	39	England	1880		"	"		Clerk Office			1			12			1000									48
49			" Jennie	F	"	Wife	M	Nov 13	1863	37	Ontario r			"	"																				49	
50			" Frederick J.	M	"	Son	S	Apr 3	1886	15	Manitoba r			"	"																				50	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2. New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William A. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. — April 11. 1901

Page 8 — Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentrerée, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory not "sweating" system, but home may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison (fabrique n'est pas "sweating" mais maison peut l'être.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la famille.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Manufacturer of goods, contractor or trader.) $ / Magnes supplémentaires. (Manufacturier d'autres choses que son métier, entrepreneur ou marchand.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéros dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.					Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Line / Ligne																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Mark Winifred	F	W	Daughter	S	July 9	1887	13	Manitoba			English	Canadian	Methodist																English	
2		" Walter S	M	"	Son	"	June 15	1889	12	"			"	"	"																"	
3		" Dorothy F	F	"	Daughter	"	Sept 15	1893	7	"			"	"	"																"	
4		" Robert F	M	"	Son	"	Nov 13	1899	1	"			"	"	"																"	
5	76	78 Munn Duncan	M	"	Head	M	Sept 4	1870	30	B. C. Island			Scotch	"	Presbyterian	Merchant	1														Gaelic	
6		" Eliza S	F	"	Wife	"	Nov 2	1876	25	"			English	"	"																English	
7		" David J	M	"	Son	S	Jany 7	1901	32	"			Scotch	"	"	Clerk Customs			1			12			800							
8		" Angus	M	"	"	"	Nov 28	1858	42	"			"	"	"																	
9		" Agnes	F	"	Daughter	"	Dec 10	1862	36	"			"	"	"																	
10		" Eliza C A	F	"	Sister	S	Oct 5	1885	15	"			"	"	"																	
11		" David E	M	"	Son	"	May 30	1887	13	"			"	"	"																	
12		" Percy S A	"	"	"	"	Aug 9	1891	9	"			"	"	"																	
13		" Irma V B	F	"	Daughter	"	Oct 9	1899	1	B C	W		"	"	"																	
14		" Mary M	"	"	Daughter	S	Mar	1871	30	Quebec	W		"	"	"																	
15	77	79 Davy Gerald S	M	"	Head	M	Apr 1	1874	28	England	W		English	"	Clergyman	Rector Epiphany	1					12			500							
16		" Kate	F	"	Wife	"	Apr 15	1871	29	"			"	"	"																	
17		" Caroline G	F	"	Daughter	S	May 30	1900	0	B C	W		"	"	"																	
18		Gregory Clara	F	"	Mother	W	Dec 13	1830	69	England	"		"	"	"							12			450							
19		" Bertie J	M	"	Brother	S	Feb 2	1879	22	"			"	"	"	Clerk Bank Pro	1					12			600							
20		" William	M	"	"	"	Aug 6	1868	40	"			"	"	"	Tailoress Mistress	1															
21	78	80 Richmond Charles S	M	"	Head	S	Nov 23	1876	24	Ontario	W		"	"	Presbyterian	Merchant																
22		" Stanley S	"	"	Brother	"	Jany 5	1879	22	"			"	"	"																	
23		" Annie M	F	"	Sister	"	Oct 25	1881	19	"			"	"	"																	
24		" Ethel A	F	"	"	"	Sept 26	1883	17	"			"	"	"																	
25		" London J	M	"	Brother	"	Jany 14	1886	15	"			"	"	"																	
26		" Mary E	F	"	Sister	"	Dec 1	1888	12	"			"	"	"																	
27		" William L	M	"	Brother	"	Mar 26	1891	10	"			"	"	"																	
28		Des Brisay Mary A	F	"	Sister	W	Oct 30	1874	26	"			"	"	"																	
29		" Norman R	M	"	Nephew	S	May 2	1900	1	B C	W		French	"	"																	
30	79	81 Ball Robert J	M	"	Head	M	March	1858	43	Ontario	"		Irish	"	Methodist	School Teacher	1					12			600							
31		" Janet	F	"	Wife	"	Jany 13	1860	42	N B	W		Scotch	"	"																	
32		" Willa E	F	"	Daughter	S	Sept 30	1887	13	Ontario	"		Irish	"	"																	
33		" Margery L	"	"	"	"	March 24	1895	6	B C	W		"	"	"																	
34	80	82 Canfield Charles C	M	"	Head	M	Sept 8	1871	29	Ontario	"		English	"	"	School Teacher	1					12			600							
35		" Ida M	F	"	Wife	"	Aug 2	1871	29	"			"	"	"																	
36		" Nellie Gertrude M	F	"	Sister	S	Jany 2	1880	21	"			"	"	"																	
37		Gorham William C	M	"	Boarder	M	Apr 16	1863	37	"			"	"	"																	
38		" Phoebe C	F	"	"	S	Aug 11	1891	9	B C	W		"	"	"																	
39		83 Peers Margaret	F	"	Head	W	June	1834	66	Ontario	"		English	"	"																	
40	81	84 Archibald John M	M	"	"	M	Apr 22	1868	32	"			Scotch	"	Baptist	Builder	1															
41		" Seymour E	F	"	Wife	"	Dec 31	1869	31	"			"	"	"																	
42		" Dora G	"	"	Daughter	S	Aug 16	1893	7	B C	W		"	"	"																	
43		" Winfred J	M	"	Son	"	Apr 10	1898	3	"			"	"	"																	
44		" Annie M	F	"	Daughter	"	Oct 29	1899	1	"			"	"	"							12			800							
45	82	85 Stuteley Weston	M	"	Head	M	Nov	1850	44	N B	"		English	"	"	Nursery Dealer	1															
46		" Hannah	F	"	Wife	"	Aug 29	1871	29	Ontario	"		Irish	"	"																	
47		" Laura	F	"	Daughter	S	June 14	1896	4	B C	W		English	"	"																	
48		" Retta	F	"	"	"	Apr 30	1900	1	"			"	"	"																	
49		Eubanks Dallas	M	"	Nephew	S	May 7	1897	3	United States			"	"	"							12			600							
50	83	86 Reid Laurence	"	"	Head	M	Aug 10	1845	55	Ireland			Irish	"	Roman Catholic	Labourer																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William J. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. April 17, 1901

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling Houses. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, directly by "F" for factory, or "H" for home, or name of firm. / Travaillant au métier dans la fabrique directement par "F" pour fabrique, "H" pour maison, ou nom de la firme.	Months employed at trade during year. / Mois employés au métier durant l'année.	Months employed in other occupation than trade during year. / Mois employés à un autre métier que le métier durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires, d'une autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	85	86	Reid	Mary	21	W	Wife	M	Dec 1	1880	53	Ontario			Irish	Canadian	Roman Cath				1												English	
2			"	Ellen	21	"	Daughter	S	Nov 5	1879	75	"			"	"	"	Hotel Keeper			1					240								
3			"	Mary	21	"	"	S	Oct 18	1879	72	"			"	"	"	Asylum Keeper			1					300								
4			"	Catherine	21	"	"	S	Mar 17	1879	72	"			"	"	"																	
5			"	Ettie	21	"	"	S	June 23	1881	19	"			"	"	"																	
6			"	Agnes	21	"	"	S	Jany 10	1884	17	"			"	"	"																	
7			"	William	M	"	Son	S	May 10	1886	14	"			"	"	"																	
8			"	Laurence	M	"	"	S	July 2	1888	11	"			"	"	"																	
9	87	87	Dickinson Arthur	M	"	Head	M	June	1863	37	England	1886		English	Scotch	"	Plumber																
10			"	Annie	21	"	Wife	M	Sept 23	1880	30	Ontario			Scotch	"	"																
11			"	Elsie M	21	"	Daughter	S	June 10	1880	20	"			English	"	"																	
12			"	Beatrice	21	"	"	S	Mar 2	1883	18	B C			"	"	"																	
13			"	Mildred	21	"	"	S	July 9	1880	10	"			"	"	"																	
14			"	Douglas	21	"	Son	S	Dec 12	1883	8	Ontario			"	"	"																	
15			"	Evelyn E	21	"	"	S	Sept 12	1892	1	B C			"	"	"																	
16	85	88	Davis Edgar	M	"	Head	M	Mar 30	1865	36	Newfoundland	1896		English	"	"	Carpenter				1													
17			"	Sarah E	21	"	Wife	M	July 8	1871	29	"			"	"	"																	
18			"	Winifred J	21	"	Daughter	S	Apr 14	1897	3	Ontario			"	"	"																	
19			"	Gertrude J	21	"	"	S	June 14	1899	1	B C			"	"	"																	
20			"	Hedworth E	M	"	Son	S	Nov 26	1900		"			"	"	"																	
21	86	89	Sleddon Alexander	M	"	Head	M	unknown	1840	60	Ontario			Irish	Scotch	"	Hotel Laborer				1	11												
22			"	Anne	21	"	Wife	M	Apr 8	1846	55	"			Scotch	"	"	Printer				1												
23			"	James A	M	"	Son	S	Mar 11	1881	20	"			Irish	"	"																	
24			"	Maggie	21	"	Daughter	S	Apr 7	1879	18	"			"	"	"									12	540							
25	87	90	Mathewson Gilbert	M	"	Head	M	Jany 17	1866	35	Ireland	1896		"	"	"	Ch of Eng Asylum Attt				1												
26			"	Margaret	21	"	Wife	M	Mar 20	1867	34	Ontario			"	"	"																	
27			"	Mary E	21	"	Daughter	S	Nov 11	1898	1	B C			"	"	"																	
28			"	Hyde S	M	"	Son	S	Mar 28	1900	1	"			"	"	"																	
29			Simpson Adelbert	M	"	Visitor	S	July 18	1876	24	Ontario			"	"	"																	
30			Mathewson Ruth	M	"	Mother	W	June 16	1830	70	Ireland	1896		"	"	"	Presbyterian	Asylum Attt			1													
31	88	91	Archibald William	M	"	Head	M	June 15	1842	58	Quebec			"	Scotch	"	Baptist																
32			"	Marion	21	"	Wife	M	Jany 25	1844	57	"			"	"	"																	
33			"	Marion	21	"	Daughter	S	May 14	1874	26	"			"	"	"	N.S.																
34			"	Donald	M	"	Son	S	Mar 4	1876	23	"			"	"	"																	
35			"	Ellen J	21	"	Daughter	S	Dec 31	1882	18	"			"	"	"																	
36			"	Margaret	21	"	"	S	July 14	1885	15	Ontario			"	"	"																	
37			"	Isabella	21	"	"	S	Sept 10	1884	16	"			"	"	"	Presbyterian	Asylum Attt			1													
38	89	92	Mitchell Alexander	M	"	Head	M	Apr 5	1860	35	Quebec			"	"	"	Presbyterian																
39			"	Sarah	21	"	Wife	M	Jany 17	1867	34	Ontario			"	"	"																	
40			"	William	M	"	Son	S	Sept 7	1888	12	B C			"	"	"																	
41			"	Margaret	21	"	Daughter	S	Apr 23	1886	10	"			"	"	"																	
42			"	Mary A	21	"	"	S	Apr 10	1892	9	"			"	"	"																	
43			"	Alexander	M	"	Son	S	Aug 1	1898	2	"			"	"	"																	
44			"	Ernest	S	"	"	S	Apr 23	1898	2	"			"	"	"																	
45	90	93	Evans Mary A	21	"	Head	W	Nov 24	1863	39	N.S.	1896		"	"	"	Methodist																
46			"	Elizabeth	M	"	Son	S	Oct 17	1882	18	"			"	"	"	Clerk Grocery				1	≠			12	420							
47			"	Thomas A	S	"	"	S	Apr 29	1884	16	"			"	"	"	Com Traveler				1				10	240							
48			"	Hilda	21	"	Daughter	S	Apr 11	1890	11	"			"	"	"																	
49			"	Cora M	21	"	"	S	July 21	1892	8	B C			"	"	"																	
50			"	Eugene	M	"	Son	S	June 6	1894	6	"			"	"	"																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan (Enumerator. / Enumérateur.) April 3rd 1901.

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory and "H" for home, as case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade (if any) in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier (s'il y a lieu) à la fabrique ou à la maison.	Wages received during 1900. / Gages payés pendant 1900.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	90	93	Grant Percy G	M	W	Son	S	Oct 22	1896	4	B. C. W			Scotch	Canadian	Methodist																	Eng		1
2	91	94	Duckwood Jno W. A	M	"	Head	M	Nov 25	1858	43	England	1876	V	English		Ch of Eng	Clk office			1			12			900	200								2
3			" Jennet	F	"	Wife	"	Apr 9	1861	39	Ontario		V	"		"																			3
4			" Edith M	F	"	Daughter	S	Nov 5	1883	17	B. C.		V	"		"																			4
5			" Grace L	F	"	"	S	Apr 16	1891	10	"		V	"		"																			5
6			" Stewart D	M	"	Son	S	Aug 9	1892	8	"		V	"		"																			6
7			" Ellen K	F	"	Daughter	S	June 19	1894	5	"		V	"		"																			7
8			" Victor A	M	"	Son	S	" 22	1897	3	"		V	"		"																			8
9	92	95	Perkins James H	M	"	Head	M	Dec 9	1850	45	England	1875	V	English		Church of Eng	Painter			1															9
10			" Esther H	F	R	Wife	M	Aug 14	1862	38	United States	1884	V	Colored		Presbyterian																			10
11			" Rebecca E	F	S73	Daughter	S	Jany 15	1880	21	B. C.		V	English		Ch of Eng																			11
12			" Francis E	F	"	"	S	Aug 9	1885	15	United States		V	Indian		Presbyterian																			12
13			" Charles H	M	"	Son	S	May 28	1887	13	B. C.		V	"		"	Nurse			1															13
14			" James F	"	"	"	S	May 26	1889	11	"		V	"		"																			14
15			" Esther H	F	"	Daughter	S	Sept 20	1891	9	"		V	"		"																			15
16			" John T	M	"	Son	S	Apr 13	1894	6	"		V	"		"																			16
17			" Richard	"	"	"	S	Dec 8	1896	4	"		V	"		"																			17
18			" Grace D	F	"	Daughter	S	Dec	1898	2	"		V	"		"																			18
19	93	96	Jardine Robert	M	W	Head	M	Jany 28	1864	37	N. B. W		V	Scotch		Presbyterian	Mill Manager	1					12			1800								19
20			" Jamie R	M	"	Brother	S	Sept 27	1876	25	"		V	"		"																			20
21			" Jean L	F	"	Daughter	S	Sept 26	1891	9	B. C. W		V	"		"													9						21
22			" Hattie	"	"	"	S	Aug 16	1893	7	"		V	"		"													9						22
23	94	97	Caldwell	M	"	Head	S		1853	48	Scotland		V	"		"	Nurse			1														23
24	95	98	McElroy David	M	W	Head	M	Apr 5	1868	30	Ireland	1887	V	Irish		Rom Cath	Clerk Club			1			12			500								24
25			" Mary E	F	"	Wife	S	Aug 11	1879	21	N. S. W		V	Scotch		"																		25
26			" Jane J	F	"	Daughter	S	May 22	1899	1	B. C. W		V	Irish		"																		26
27			" Theodore D	M	"	Son	S	June 3	1900	1	"		V	"		"																		27
28	96	99	McElroy Patrick H	M	"	Head	M	Apr 5	1868	30	Ireland		V	"		"	Boilermaker			1			12			500								28
29			" Annie H	F	"	Wife	M	June 22	1878	23	Scotland		V	"		"																		29
30			" Bernard H	M	"	Son	S	Nov 25	1898	2	B. C.		V	"		"																		30
31			" Patrick E	"	"	"	S	Apr 28	1900	1	"		V	"		"																		31
32	97	100	Cook Edwin W	M	"	Head	M	Sept 16	1866	34	Ontario N.W		V	English		Methodist	Painter & Jr			1	*		12			700								32
33			" Edith B	F	"	Wife	M	Dec 2	1870	30	United States	1893	V	"		"																		33
34			" Cornelius W	M	"	Daughter	S	May 6	1891	9	"		V	"		"													9						34
35			" Howard E	M	"	Son	S	Feby 26	1893	8	"		V	"		"													9						35
36			" Elmer W	"	"	"	S	Dec 2	1894	6	"		V	"		"																			36
37			" Edith B	F	"	Daughter	S	Nov 16	1896	4	"		V	"		"																			37
38			" Norman H	M	"	Son	S	Oct 20	1900	1	B. C. W		V	"		"																			38
39	98	101	Cherry William	"	"	Head	M	Oct 27	1844	51	England	1888	V			Ch of Eng	Laborer			1			12			600								39
40			" Annie	F	"	Wife	M	Dec 25	1850	50	"		V			"																			40
41			" Frederick	M	"	Son	S	Oct 30	1874	26	"		V			"																			41
42			" Ruth	F	"	Daughter	S	Sept 7	1885	15	"		V			"																			42
43			" Bertram	M	"	Son	S	May 31	1888	12	"		V			"													9						43
44			" Edith M	F	"	Daughter	S	" 28	1895	5	B. C. W		V			"																			44
45	99	102	McBrown James H	M	"	Head	M	Dec 3	1873	27	Ontario W		V	Irish		"				1			12			600								45
46			" Janet	F	"	Wife	M	Aug 6	1876	24	England	1888	V	English		"	Labourer																	46
47			" Alice M	F	"	Daughter	S	May 28	1898	2	B. C. W		V	Irish		"																			47
48			" William S	M	"	Son	S	Oct 4	1900	1	"		V	"		"																			48
49			" Grant	"	"	Brother	S	June 13	1886	14	"		V	"		"													8						49
50			Duck Joseph J	"	"	Lodger	S	Mar 25	1881	30	N. S. W		V	English		"	Carriage Maker			1			12			750								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — S. District No.: D

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William J. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. — April 15, 1901.

Page 11.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory; and add "c" or "v" for rural or urban, as the case may be.) (Si n'est en Canada spécifier la province ou territoire; et ajoutez "c" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de son commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, shop or home. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, le magasin ou la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop or home. / Mois employé à son métier au magasin ou à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autres occupations que le métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	104	102	Robinson Thomas	M	W	Head	M	Feby 6	1856	45	England	1883		English	Canadian	Methodist	Coast Pol Off			1					900							English		1
2			" Emily	F	"	Wife	M	Jany 8	1860	41	"	1884		"	"	"	Not Work																	2
3			" Hazel	F	"	Dau	S	Feby 23	1892	9	"			"	"	"																			3
4			" Margaret E	F	"	Daughter	"	Febr 14	1893	17	"			"	"	"												9							4
5			" Grace	F	"	"	"	May 4	1895	15	"	Alberta		"	"	"												9							5
6			" Stanley	M	"	Son	"	" 0	1887	13	"			"	"	"												9							6
7			" Ethel	F	"	Daughter	"	Febr 8	1889	11	"			"	"	"												9							7
8			" Robert	M	"	Son	"	Mar 13	1891	10	"			"	"	"																			8
9	106	103	Rowe William J	M	"	Head	W	Feby 21	1847	54	Ontario	N		"	"	"	Carpenter			1					500									9
10			" Hannah G	F	"	Wife	"	Apr 30	1847	53	"			Scotch	"	"																		10
11			" Edna E	F	"	Daughter	S	June 5	1878	22	"			English	"	"	Jeweller			1														11
12			Chamberlain Matty	M	"	Lodger	"	Feby 5	1875	26	"			"	"	"																			12
13	107	104	Wilcocks Daniel	M	"	Head	M	Apr 19	1810	81	Ireland	V	1820	Irish	"	Presbyterian	Farmer	N	1															13
14			" Ruth	F	"	Wife	"	June 10	1820	56	"		1849	"	"	"																		14
15			" Amelia J	F	"	Daughter	S	May 24	1880	20	B C	W		"	"	"																	French	15
16	108	105	Rousseau James	M	"	Head	M	Oct 5	1846	54	Quebec	"		French	"	Roman Cath	Farmer				1												English	16
17			" Amanda	F	"	Wife	"	May 9	1860	40	United States		1878	German	"	Presbyterian																		17
18			" Eugene J	M	"	Son	S	May 29	1876	24	"			French	"	"	Farmer Steamboat			1								0						18
19			" Harry J	"	"	"	"	May 9	1887	14	B C	W		"	"	"								12			720						English	19
20	109	106	Matheson Malcolm	M	"	Head	M	Aug 24	1840	56	N S	"		Scotch	"	"	Policy Guards			1														20
21			" Elizabeth	F	"	Wife	"	June 20	1846	54	"			English	"	"																		21
22			" George A	M	"	Son	S	Oct 25	1874	26	"			Scotch	"	"	Clerk C P R			1				12			480							22
23			" Alexander	"	"	"	"	" 18	1876	24	"			"	"	"	J C Dispatch			1				12			960							23
24			" Neil H	"	"	"	"	Mar 1	1883	18	"			"	"	"	Clerk Custom			1				12			720						Gaelic	24
25			Young Annie	F	"	Mother	W	June	1824	76	"			"	"	"																		25
26			Faulkner Mary	F	"	Sister	W	" 18	1846	54	"			"	"	"	Boat's Customs			1													English	26
27	110	107	Clute John A	M	"	Head	M	June 15	1849	60	Ontario	N		Dutch	"	"																		27
28			" Jennie G	F	"	Wife	W	Mar 21	1847	54	"			English	"	"																		28
29			" Minnie L	"	"	Daughter	S	Jany 1	1880	21	B C	W		Dutch	"	"													9						29
30			" Helen G	"	"	"	"	Apr 9	1885	16	"			"	"	"													9						30
31			" Charles H	M	"	Son	"	Dec 13	1887	13	"			"	"	"													9						31
32			" Doris L	F	"	Daughter	"	Aug 15	1890	10	"			"	"	"																			32
33	108	109	Usher Isaac Cook	M	"	Head	W	Dec 29	1847	53	England			English	"	Ch of Eng	Broker	N		1				12			400						Chinese English	33
34			Kung Lum	"	Y	Domestic	S		1880	20	China		1890	Chinese	China		Servant				1													34
35	109	110	Peebles Peter	M	W	Head	M	Oct 5	1860	40	Scotland		1887	Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter	N		1															35
36			" Catherine	F	"	Wife	"	June 6	1865	35	N S	"		"	"	"														9						36
37			" Muriel	"	"	Daughter	S	Apr 26	1887	13	B C	W		"	"	"														9						37
38			" Catherine E	"	"	"	"	Feby 28	1891	10	"			"	"	"														9						38
39			" Peter E	M	"	Son	"	Oct 3	1893	7	"			"	"	"																			39
40			" Mary E	F	"	Daughter	"	Mar 29	1895	6	"			"	"	"																			40
41			" Augusta R	"	"	"	"	Jany 20	1899	2	"			"	"	"																			41
42			" Allen	M	"	Son	"	Oct 27	1900	1	"			"	"	"																			42
43	111	111	Smith Wellington S	M	"	Head	W	Mar 29	1866	35	N B			Irish	"	Baptist	Accountant																	43
44			" Minnie	F	"	Wife	"	Jany 29	1867	34	"			"	"	"														9						44
45			" Hazel M	"	"	Daughter	S	Dec 24	1892	8	B C	W		"	"	"														5						45
46			" Beryl E	F	"	"	"	Sept 27	1894	6	"			"	"	"																			46
47			" Wilbur S	M	"	Son	"	Aug 19	1896	4	"			"	"	"																			47
48			" Percy R	"	"	"	"	Mar 11	1900	1	"			"	"	"																			48
49	112	112	Fisher Charles G	M	"	Head	W	June 6	1848	52	England		1877	English	"	Methodist	Lab Assessor				1					1400								49
50			" Mary E	F	"	Wife	"	Aug 25	1864	34	"		1889	"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William A. Duncan (Enumerator / Énumérateur) — April 16, 1901.

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, "c" for both, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from wages during past year. / Gages pendant le cours de l'année passée.	Extra earnings, other than wages, during past year. / Gages supplémentaires, autres que ces gages, pendant l'année passée.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	105		Fisher Elizabeth S	21	W	Daughter	S	Aug 9	1881	19	England	1892	W	English	Canadian	Methodist																				1
2			" William W	M	-	Son	S	Mar 26	1885	16	"																	9							2
3			" Arthur P	M	-	"	S	Apr 3	1886	14	"																	9							3
4			" Victoria W	F	-	Daughter	S	June 13	1887	13	B. C.																								4
5			" Lacy J	M	-	Son	S	May 20	1889	11	"																								5
6	106	108	Marshall Sidney W	M	-	Head	M	June 8	1845	55	Ontario						Carpenter		1		1														6
7			" Clara	F	-	Wife	M	Oct 23	-	55	"																								7
8			" Mary S	F	-	Daughter	S	July 2	1872	28	"						School Teacher			1			12			540								8
9			" Ida M	F	-	"	S	Feby 23	1876	25	"						"			1			12			600								9
10			" Grace R	F	-	"	S	June 29	1878	22	"																	9							10
11			" Ethel A	F	-	"	S	May 30	1884	16	"																	9							11
12			" Jannis M	F	-	"	S	Apr 20	1886	14	"																								12
13	114	116	Parsons William P	M	-	Head	M	Dec 16	1844	56	England	1864				Ch of Eng	Bricklayer			1														Gaelic	13
14			" Eliza	F	-	Wife	M	Aug 5	1845	55	"	1878				Ch of Eng																		14
15	112	114	McEwen Peter A	M	-	Head	S	Dec 1	1848	52	Ontario			Scotch		Presbyt	Clergyman			1															15
16			" Christine	F	-	Wife	M	Apr 18	1863	37	"																							English	16
17			" Edwin A	M	-	Son	S	Apr 11	1878	23	"						School Teacher			1															17
18			" Stanley C	M	-	"	S	June 27	1887	13	Quebec						At school											9							18
19			" Robert B	M	-	"	S	May 27	1889	11	Ontario																	9							19
20			" Jean C	F	-	Daughter	S	Aug 24	1893	7	"																	9							20
21	113	115	Malins Edward C	M	-	Head	M	June 21	1867	33	England	1893		English		Ch of Eng	Clerk, Private			1			12			720									21
22			" Alma M	F	-	Wife	M	Apr 21	1874	27	Ontario					Ch of Eng							12			780									22
23	114	117	Day Arthur Jas	M	-	Head	M	Mar 18	1854	47	England					Presbyterian	Teamster			1															23
24			" Keith S	F	-	Wife	M	July 2	1868	32	Scotland			Scotch																					24
25			" Keith S jr	M	-	Son	S	Apr 2	1886	14	Ontario			English																					25
26			" Elizabeth E	F	-	Daughter	S	Apr 2	1888	12	"																								26
27			" William M	M	-	Son	S	July 4	1890	10	Ontario																	9							27
28			" Helen C	F	-	Daughter	S	Sept 19	1892	8	"																	9							28
29			" Sylvester M	M	-	Son	S	Apr 21	1897	3	B. C.																								29
30	116	118	Fewerell William J	M	-	Head	S	Aug 30	1868	32	Ontario						Carpenter			1						400	100								30
31	115	119	Wood George J	M	-	"	M	June 20	1865	66	England	1883				Methodist	Farmer		1																31
32	117	120	Wood Christina	F	-	"	W	1835		65	Scotland			Scotch		Baptist																			32
33			" Ella	F	-	Daughter	S	May 1	1866	34	Ontario									1															33
34	119	121	Clarke William J	M	-	Head	M	June 1	1872	28	"			English		Presbyterian	Engineer			1															34
35			" Annie M	F	-	Wife	M	Oct 11	1878	22	Quebec																								35
36			" Ida E	F	-	Daughter	S	Feby 28	1898	3	B. C.																								36
37			" George W	M	-	Son	S	Feby 14	1900	1	"																								37
38			" Arnold Ray	M	-	Lodger	S		1873	27	United States	1894			American	Baptist	Miner			1						500									38
39	118	122	Young Alexander S	M	-	Head	M	Mar 23	1850	51	N. B.				Canadian	Baptist	Master Mariner			1															39
40			" Hattie	F	-	Wife	M	Oct 1	1865	35	N. S.			Scotch																					40
41			" Clarendon S	M	-	Son	S	Feby 19	1892	9	B. C.			English														9							41
42	120	123	Young Roy L	M	-	Head	M	Mar 3	1873	29	N. B.					Methodist	Seaman			1			12			600									42
43			" Mary E	F	-	Wife	M	Mar 31	1874	26	"					Baptist																			43
44			" Isabella	F	-	Son	S	Aug 14	1900	1	B. C.												12			750									44
45	121	124	Boyce Alexander	M	-	Head	M	June 1	1863	38	Ontario			Scotch			Blacksmith			1															45
46			" Mary	F	-	Wife	M	Feby 2	1872	29	"			Irish		Roman Cath												9							46
47			" Geraldine	F	-	Daughter	S	May 13	1891	9	"			Scotch														9							47
48			" Sylvester	M	-	Son	S	- 20	1893	7	B. C.																								48
49			" Madeline	F	-	Daughter	S	June 30	1896	5	"																								49
50			" Milford	M	-	Son	S	Oct 1	1896	4	"																								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William J. Deacon — Enumerator. / Enumérateur. — April 16 1901.

Page 13. — Page 13.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Numéro de la Famille ou du Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la boutique. (Mettre "f" pour fabrique et "b" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other occupation or trade in factory or shop. / Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'autre poste principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
120	123	Boyce Eelew	F	W	Daughter	S	May 4	1900	1	B C r			Scotch	Canadian	R Cath																	English		1
121	124	Martin Augustus J	M	-	Head	M	Sept. 6	1865	35	P E Island r			Irish	-	Presbyt	Commercial Traveller						12			600	200								2
		- Annie L	F	-	Wife	M	May 17	1872	28	Quebec r			Irish	-	-																			3
		- Ida	F	-	Daughter	S	July 20	1894	6	B C u			Scotch	-	-																			4
		- John J	M	-	Son	-	Oct 27	1895	5	"			"	-	-																			5
		- Gwendoline	F	-	Daughter	-	Dec 8	1896	4	"			"	-	-																			6
122	125	Hughes Leonora	F	-	Head	W	Dec 1	1855	45	N B r			English	-	Presbyt	School Teacher			1			12			660									7
		- Evangeline L	F	-	Daughter	S	Aug 28	1877	23	B C u			"	-	-	Seamstress			1			12			600									8
		- Charles H	M	-	Son	-	Sept 21	1880	20	"			"	-	-	Clerk D Yard			1			10			300									9
		- Frank S	M	-	"	-	Nov 24	1882	18	"			"	-	-																			10
123	126	Campbell Emily	F	-	Head	W	May 23	1871	29	N S r			Scotch	-	Methodist																			11
		- Margaret	F	-	Daughter	S	March 5	1893	8	B C u			"	-	-																			12
		- Norman D	M	-	Son	-	" 10	1897	4	"			"	-	-																			13
		- Doris M	F	-	Daughter	-	Jany 27	1890	2	"			"	-	-																			14
		Grant Allan J	M	-	Brother	-	Oct 15	1879	22	N S r			"	-	-	Clerk Store			1															15
		McGoull Dougall	-	-	Nephew	-	July 4	1895	6	B C u			"	-	-																			16
124	127	Jeary James	M	-	Head	M	Apr 27	1866	34	United States			British	none		Engine Stoker			1			12			900									17
		- Maud	F	R	Wife	-	Aug	1873	27	"			Irish	-	-																			18
		- Frank	M	-	Son	-	May 4	1891	9	B C u			Methodist	-	-																			19
		- James	-	-	"	-	Sept 27	1893	7	United States	1897		Wesleyan	-	-																			20
		- Isabella	F	-	Daughter	-	Dec 1	1895	5	"			"	-	-																			21
		- Rosie	-	-	"	-	Jany 24	1898	3	B C u			"	-	-																			22
		Baker James	-	-	Mother	W		1848	53	United States			English	-	Presbyt	Barber																			23
125	128	Walker David J	M	W	Head	W	July 7	1867	33	England	1871		Scotch	-	Methodist																			24
		- Eleanor J	F	-	Wife	-	Oct 15	1867	33	Ontario r			English	-	-																			25
		- Mary E	-	-	Daughter	S	Sept 21	1894	6	B C u			Scotch	-	-																			26
		- Clive J	-	-	"	-	Aug 12	1900	1	"			"	-	-																			27
126	129	Welch Charles A	M	-	Head	W	Feby 17	1866	35	United States	1867		English	-	-	Merchant			1															28
		- Mary M	F	-	Wife	-	Sept 29	1870	30	"	1877		"	-	-																			29
		- Ernest A	M	-	Son	S	July 1	1897	3	B C u			"	-	-																			30
		Brew Lottie	F	-	Domestic	-	Mar. 15	1885	16	N B r			Irish	-	Presbyterian	Seamstress			1			12			600	150								31
		Mills Robert A	M	-	Boarder	-	Aug	1878	22	Ontario r			English	-	Methodist	Nurse			1															32
		Williams Helen	F	-	Visitor	-	Jany 31	1866	35	"			"	-	-	Dentist			1															33
127	130	Holmes Hardy J	M	-	Head	W	Sept	1861	39	United States	1889		"	Louisiana	-																			34
		- Ida M	F	-	Wife	-	" 19	1863	37	"	1891		German	-	-																			35
		- Stanley R	M	-	Son	S	Dec 14	1892	8	B C u			English	Canadian	-																			36
128	131	Lee John A	-	-	Head	W	Feby 11	1861	39	Ontario r			Irish	-	-	Clerk Office			1			12			900									37
		- Mildred J	F	-	Wife	-	May 4	1860	31	B C u			English	-	-																			38
		- Dorothy M	-	-	Daughter	S	June 9	1898	2	United States	1900		Irish	-	-																			39
129	132	Hammerton Rev Peter	M	-	Head	S	Nov 25	1867	33	Quebec r			French	-	Rom Cath	Clergyman			1															40
		Emilist Feby	-	-	Brother	-	unknown	1837	63	France	1861		"	-	-	Teacher			1															41
		Amarath A C	-	-	nun	M	-	1848	55	England			English	English	-																			42
		Sister Dominic	F	-	Housekeeper	S	-	1870	30	France	1900		French	Canadian	-																			43
		" Teresa	F	"	"	-	-	1875	25	"	"		"	-	-																			44
		Lozace Joseph	M	-	Artist	-	Dec 13	1883	17	Quebec r			French	-	-																			45
		Steffens Henry	-	-	-	-	Aug 10	1884	16	England	1885		German	-	-																			46
		Swancosky Ludwig	-	-	-	-	Feby 7	1883	18	Poland	1900		Polish	-	-																			47
		" Zenon	-	-	-	-	Dec 2	1886	14	"	"		"	-	-																			48
		Bessett Herbert	-	-	-	-	Mar. 18	1886	16	B C u			French	-	-																			49
		- Herbert	-	-	-	-	June 24	1888	12	"			"	-	-																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. — April 17. 1901

Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person bereft from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Working at trade in which employed. (Specify by "C" for labour on construction, or by "F" for labour in factory.) / Travaillant au métier auquel il est employé. (Spécifier par "C" pour travail de construction, ou par "F" pour travail en manufacture.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade (in factory or mine). / Mois employé à autre travail que son métier (à la manufacture ou à la mine).	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	134	Cooper Charles	M	W	Head	S	Sept 2	1877	18	Italy	V 1885	V	Italian	Canadian	Rom Cath	Bird											9	/	/	/		Italian	
2		Walsh Richard	M	"	"	"	Aug 15	1882	18	England	1900	V	Irish	"	"	do											9	/	/	/		English	
3		Bilodeau Frank	M	"	"	"	July 23	1880	12	B. C.	V	V	French	"	"												9	/	/	/		"	
4		Moore Frank	M	"	"	"	May 1	1888	12	Ontario	V	V	English	"	"												9	/	/	/		"	
5		O'Sullivan Cornelius	M	"	"	"	June 10	1890	11	B. C.	V	V	Irish	"	"												9	/	/	/		"	
6		Laterreuille Georges	M	"	"	"	May 26	1884	16	Ontario	V	V	French	"	"	do											9	/	/	/	/	French	
7		Martin John	M	"	"	"	Sept 27	1888	15	United States	1896	V	English	"	"												6	/	/	/		English	
8	32	136 Carlson Alexander	M	"	Head	M	June 5	1849	51	Quebec	V	V	Scotch	"	2 of Eng	Contractor Eng												/	/	/		"	
9		" Agnes A	F	"	Wife	"	Sept 20	1860	40	Ontario	V	V	"	"	"													/	/	/		"	
10		" Maud A	F	"	Daughter	S	Sept 28	1880	20	United States	1886	V	"	"	"													/	/	/		"	
11	33	137 Mansfield Walter G	M	"	Head	M	Oct. 30	1866	34	England	1888	V	English	"	"	Civil Engineer			1					12	530			/	/	/		"	
12		" Catherine	F	"	Wife	"	May 5	1866	34	B. C.	V	V	"	"	"													/	/	/		"	
13		" Walter G	M	"	Son	S	Sept 18	1899	1	"	V	V	"	"	"																	"	
14		Wagner Mildred	F	"	Domestic	S	Aug 20	1870	21	N. S.	V	V	"	"	"	Nurse												/	/	/		"	
15	134	138 Williams Abraham H	M	"	Head	M	June 8	1844	56	Ontario	V			"	Methodist	Stationer			1					12	480			/	/	/		"	
16		" Mary C	F	"	Wife	"	Dec 16	1844	56	England		V		"	"													/	/	/		"	
17		" Gordon H	M	"	Son	S	June 21	1878	22	B. C.	V	V		"	"	Machinist			1					12	450			/	/	/		"	
18		Bucknell Frank G	M	"	Lodger	"		1879	21	England	V	V		"	"	do			1						600			/	/	/		"	
19		Jewett Rachel	F	"	"	"	Aug	1887	13	United States	1900	V		American	"													/	/	/		"	
20		Williams Evangeline	F	"	S. Daughter	"	Feby 7	1894	7	B. C.	V	V		Canadian	"													/	/	/		"	
21	35	139 Abbott John D	M	"	Head	M	Feby 11	1846	60	Scotland	1873	V	Scotch	"	Presbyterian	Road Supervisor			1					12	1200			/	/	/		"	
22		" Mary	F	"	Wife	"	Sept 7	1848	60	"	"	V	"	"	"													/	/	/		"	
23		Mills James	M	"	Brother	S	Nov 20	1843	68	"	1872	V	"	"	"	Farmer Ret												/	/	/		"	
24		Cannon John G	M	"	Son	M	July 3	1860	40	England	1900	V	English	"	Ch of Eng	Labourer				1								/	/	/		"	
25		" Florence E	F	"	Daughter	S	Apr. 1	1878	26	Ontario		V	Scotch	"	Presbyterian																	"	
26		" William S	M	"	S. Son	S	Mar. 1	1898	3	B. C.	V	V	English	"	"																	"	
27		" Mary G	F	"	S. Daughter	S	Dec. 26	1899	1	"		V		"	"																	"	
28	136	139 Gilley Walter	M	"	Head	M	Oct. 20	1818	82	N. B.	V	V		"	Ref Episcopal	Lumber Ret			1													"	
29		" Herbert	M	"	Son	S	Sept 2	1862	37	"		V		"	"	Logger				x	1											"	
30		" Annie L	F	"	Daughter	"	Jany 6	1871	30	"		V		"	"																	"	
31	137	140 Emerson Caroline	F	"	Head	W	May 8	1832	68	"		V	Scotch	"	Baptist																	"	
32		" George	M	"	Son	S	Aug 14	1863	37	"		V	Irish	"	"	Tailor																"	
33		" Sadie	F	"	Daughter	S	Aug 16	1865	35	"		V		"	"	Dressmaker				1												"	
34		" Walter E	M	"	Son	"	May 24	1867	33	"		V		"	"	Ship-Carpenter				1				12	1000	200						"	
35	37	141 Silva-White Agnes	M	"	Head	W	Dec 9	1867	33	England	1888	V	English	"	Ch of Eng	Clergyman				1												"	
36		" Lilian	F	"	Wife	"	Apr 6	1871	30	England	1894	V		"	"																	"	
37		Tuck Douglas	M	"	Boarder	S			27	N. S.	V	V		"		Clerk. Offices			1					12	900			/	/	/		"	
38	139	142 Tobin Emerson G	M	"	Head	M	Apr. 14	1862	38	United States	1889	V		American	Baptist	Steamboatman				x	1	x										"	
39		" Minnie	F	"	Wife	"	June 13	1866	35	N. S.		V		Canadian	"																	"	
40	130	143 Pirke Ludwig	M	"	Head	W	Mar 31	1824	77	Germany	Ger	1858	1865	German		Lutheran	Miner ret			1												"	
41		" Elsabe	F	"	Wife	"	Nov 30	1828	72	"		1874																				"	
42	140	143 Gilley Walter R	M	"	Head	M	Oct. 27	1860	40	N. B.	V	V	Scotch	"	Ref Episcopal	Coal Merchant			1													"	
43		" Selina J	F	"	Wife	"	Apr. 1	1868	33	Ontario	V	V	Irish	"	"													/	/	/		"	
44		" Albert H	M	"	Son	S	Nov 20	1889	11	B. C.	V	V	Scotch	"	"													9	/	/	/		"	
45		" Vera C	F	"	Daughter	"	Nov. 10	1890	10	"		V		"	"													9	/	/	/		"	
46		" Clarence J	M	"	Son	"	May 24	1892	8	"		V		"	"													9	/	/	/		"	
47		" Eileen R	F	"	Daughter	"	Apr. 11	1894	7	"		V		"	"																/		"	
48		" Helen D	F	"	"	"	Apr. 6	1896	6	"		V		"	"																		"	
49		" Janet K	F	"	"	"	Aug 1	1898	2	"		V		"	"																		"	
50		" Grace	F	"	"	"	Apr. 7	1900	1	"		V		"	"																		"	

9

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15. — Page 15.

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. — April 18. 1901.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, etc., ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in town. Classify by "f" for factory, or by "t" for town, as the case may be. / Travaillant au métier à la fabrique ou en ville. Classifier par "f" pour fabrique, ou par "t" pour ville, selon le cas.	Months employed in trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed in trade in town. / Mois employé à un métier en ville.	Months employed in other occupation than trade, factory or town. / Mois employé à d'autre occupation que métier, à la fabrique ou en ville.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from another occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (d'autre genre que son occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~114~~ 113		Finch John	M	W	Father	W	Jany 1	1875	26	Ireland r	1837	✓	Irish	Canadian	R of Engl	Farm Bailiff	1															English		1
		Esther A. Edge	F		Cousin	S	Mar 26	1878	23	B. C. u		✓	English	"	Methodist	Dressmaker			1			12			780			1	1	1	"		2
114	114	Bressler George B	M		Head	M	Mar 26	1875	26	United States	1897	✓	German	American	"	Machinist			1			12			780			1	1	1	"		3
		" Albertina	F		Wife	M	Oct 29	1882	18	Quebec r		✓	English	Canadian	"																	4
115	115	Oddy Richard	M		Head	M	Jany 21	1876	25	England		✓	"	"	R of Eng	Seaman			1			12			540			1	1	1	"		5
		" Roxanne	F		Wife	M	June 18	1875	25	"		✓	"	"	"																	6
		" Nelson J.	M		Son	S	Jany 30	1901	1	B. C. u		✓	"	"	"																	7
116	116	Smith Joseph W.	M		Head	M	June	1862	38	Ireland	1880	✓	Irish	"	Presbyterian	Farmer					4	10			780			1	1	1	"		8
		" Anna A.	F		Wife	M	Jany 7	1873	28	"	1890	✓	"	"	"												9	1		1			9
		" Frederick J.	M		Son	S	July 1	1893	7	B. C. u		✓	"	"	"																	10
		" Eleanor E.	F		Daughter	S	Apr. 22	1900	1	"		✓	"	"	"																1	11
117	117	Marshall James M.	M		Head	M	Mar. 21	1851	50	Scotland	1880	✓	Scotch	"	"	Painter		1		1												12
		" Isabella	F		Wife	M	June 14	1854	43	Britain u		✓	"	"	"																	13
		" Annette	F		Daughter	S	Apr. 11	1884	17	Manitoba r		✓	"	"	"																	14
		" St. Clair M.	M		"	S	Dec. 1	1888	12	"		✓	"	"	"												9					15
		" David M.	M		Son	S	Oct. 8	1887	13	"		✓	"	"	"												9					16
		" Ruby	F		Daughter	S	Oct. 14	1889	11	"		✓	"	"	"												9					17
		" Grace E.	F		"	S	June 23	1892	8	B. C. u		✓	"	"	"																	18
		" Avamarie	F		"	S	Jany 25	1895	6	"		✓	"	"	"																	19
		" Jessamine	F		"	S	Oct. 23	1897	3	"		✓	"	"	"																	20
		" Mikes M.	M		"	S	Dec. 25	1900	1	"		✓	"	"	"																	21
118	118	Mosdell John G.	M		Head	M	June 13	1867	33	Newfoundland	1893	✓	English	"	R of Eng	Fisherman				1												22
		" Emily	F		Wife	M	May 4	1867	33	England	1895	✓	"	"	"																	23
		" James W.	M		Son	S	June 11	1896	4	B. C. u		✓	"	"	"																	24
		" Stanley	M		"	S	Aug 28	1897	3	"		✓	"	"	"																	25
		" Eva A.	F		Daughter	S	May 26	1899	1	"		✓	"	"	"																	26
119	119	Livingstone William	M		Head	M	Oct 16	1878	33	N. S. u		✓	Scotch	"	"	Carpenter				1		12			540			1	1	1	"		27
		" Elizabeth	F		Wife	M	Aug 23	1878	22	Ontario u		✓	Irish	"	"												9					28
		" Bernard J.	M		Son	S	Sept 22	1899	11	N. W. Territories		✓	Scotch	"	"												9					29
		" Hugh	M		"	S	Feby 22	1893	8	"		✓	"	"	"																	30
		" Mary A.	F		Daughter	S	July 10	1895	5	Alberta u		✓	"	"	"																	31
		" Milton	M		Son	S	Jany 18	1900	1	B. C. u		✓	"	"	"																	32
120	120	Mason Mary E.	F		Sister	S	Nov. 3	1864	36	Ontario r		✓	Irish	"	"				1			12			600			1	1	1	Gaelic		33
121	121	McDonald Alexander	M		Head	M	Sept. 5	1849	52	Scotland	1873	✓	Scotch	"	Presbyterian	Mill Engineer			1			12			600			1	1	1	English		34
		" Annie	F		Wife	M	June 6	1853	48	"	1873	✓	"	"	"																	35
		" George	M		Son	S	July 28	1879	21	Ontario r		✓	"	"	"	Seaman			1			12			600			1	1	1	"		36
		" Esther	F		"	S	Mar. 19	1881	20	"		✓	"	"	"	Cash Girl			1			12			300			1	1	1	"		37
		" Barbara	F		Daughter	S	June 29	1883	17	"		✓	"	"	"	Clerk			1			12			900			1	1	1	Gaelic		38
		" James	M		Brother	S		1873	27	Scotland	1873	✓	"	"	"	Engineer			1			12			840			1	1	1	English		39
122	122	Carty John	M		Head	M	July 12	1836	60	Ireland	1845	✓	Irish	"	R of Eng	Ship Builder			1													40
		" Sally J.	F		Wife	M	Dec. 18	1847	53	United States	1875	✓	English	"	"																	41
		" William H.	M		Son	S	Nov. 30	1874	26	"		✓	Irish	"	"	Cash Boy			1			12			720			1	1	1	"		42
		" Charles J.	M		"	S	Aug 25	1878	22	Quebec u		✓	"	"	"	Fisherman				1	1											43
		" John Frank	M		"	S	June 13	1887	13	"		✓	"	"	"	Seal Skin Dr			1		4	12			360			1	1	1	"		44
		" Mabel E.	F		Daughter	S	Mar. 18	1884	17	"		✓	"	"	"							12			540			1	1	1	"		45
123	123	Hamilton Charles	M		Head	W	June 2	1843	57	England	1888	✓	English	"	Presbyterian	Watchman City			1													46
		" Albert J.	M		Son	S	Nov. 20	1883	17	Australia		✓	"	"	"	Shingle Maker			1		6	12			300			1	1	1	"		47
		" Ellen C.	F		Daughter	S	Apr. 19	1884	16	"		✓	"	"	"																	48
		" William C.	M		Son	S	July 15	1888	12	B. C. u		✓	"	"	"												9					49
		" Mary Jane	F		Daughter	S	Feb. 15	1889	11	"		✓	"	"	"																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 21 — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William J. Duncan — Enumerator / Enumérateur. — April 19 1901

Page 16. (Page 16.)

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons. | Family or Household. / Familles ou Ménages. | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "c." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "c" pour rural et "c." pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.) | Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employé. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (State "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (Fees, other than those derived from occupation or trade.) $ / Gages provenant d'autres occupations que son métier principal, $. | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

Schedule 1. Wards

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2. S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan Enumerator. / Enumérateur. April 20, 1901

Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or at home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettre "f" pour manufacture, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in dwelling. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation principale $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	163	165	Duncan Robert	M	W	Head	M	May 7	1854	46	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Lumberman			1				12		720			1	1	1		English		1
2			" Maggie A.	F	-	Wife	M	May 14	1868	32	Quebec			Scotch	"	"																			2
3			" Mabel D.	F	-	Daughter	S	Feby 2	1886	15	Manitoba			English	"	"												9	1	1	1				3
4			" Henry G.	M	-	Son	S	Feby 22	1889	12	B. C.			"	"	"												9	1	1	1				4
5			" Bertie W.	M	-	"	S	Oct. 21	1894	6	"			"	"	"																			5
6	164	166	Jagger Joe	M	-	Head	M	May 6	1863	38	England	1887		"	"	"	Blacksmith			1				12		900			1	1	1		Danish		6
7			" Lena	F	-	Wife	M	Sept. 27	1865	35	Denmark	1886		Scandinavian	"	"																	English		7
8			" Beatrice	F	-	Daughter	S	Oct. 7	1886	14	B. C.			English	"	"												9	1	1	1				8
9			" Minnie	F	-	"	S	July 4	1888	12	"			"	"	"												9	1	1	1				9
10			" Herbert W.	M	-	Son	S	Nov. 17	1894	6	"			"	"	"																			10
11			" James L.	M	-	"	S	July 27	1896	4	"			"	"	"																			11
12			" Lilian A.	F	-	Daughter	S	Sept. 3	1898	2	"			"	"	"																			12
13	165	167	Tidy Stephen T.	M	-	Head	M	Feby 23	1851	50	England	1877		Irish	"	"	Carpenter			1															13
14			" Margaret	F	-	Wife	M	Apr. 13	1855	46	Ontario			"	"	"	Milliner			1						304									14
15			Simpson Amelia J.	F	-	Daughter	S	July 29	1878	22	"			"	"	"												9	1	1	1				15
16			Tidy Henry	M	-	Son	S	Mar. 5	1883	17	B. C.			English	"	"												9	1	1	1				16
17			" Annie	F	-	Daughter	S	Aug. 8	1889	11	"			"	"	"																	English		17
18	Vacant		"																															18
19	166	168	Brew John J.	M	-	Head	W	Mar. 4	1844	57	N. B.			Irish	"	"	Shoemaker			1															19
20			" Rachel	F	-	Wife	W	Jany 13	1851	50	"			"	"	"																			20
21			" George A.	M	-	Son	S	Apr. 20	1877	23	"			"	"	"	Logger			1				12		650									21
22			" Mary J.	F	-	Daughter	S	Aug. 5	1878	22	"			"	"	"	Waiter			1				12		520									22
23			" Reuben W.	M	-	Son	S	June 5	1881	19	"			"	"	"	Shoemaker			1															23
24			" John A.	M	-	"	S	Sept. 8	1883	17	"			"	"	"																			24
25			" Charlotte	F	-	Daughter	S	Mar. 15	1885	16	"			"	"	"												9	1	1	1				25
26			" Bessie M.	F	-	"	S	May 29	1888	12	"			"	"	"												9	1	1	1				26
27			" Thomas E.	M	-	Son	S	Feby 20	1890	11	"			"	"	"												9	1	1	1				27
28			" Harry A.	M	-	"	S	Apr. 3	1893	8	B. C.			"	"	"																			28
29	167	169	Earle Elijah	M	-	Head	M	May 14	1872	28	Newfoundland	1889		English	"	Methodist	Laborer			1				12		600									29
30			" Ethel	F	-	Wife	M	Sept. 24	1873	27	"			"	"	"																			30
31			" Lewis	M	-	Son	S	Dec. 3	1897	3	N. B.			"	"	"																			31
32			" Charles	M	-	"	S	Jany 24	1901	1	B. C.			"	"	"																			32
33	168	170	Wentzel Fred H.	M	-	Head	M	June	1864	36	England	1884		Scotch	"	Prof. Episcopalian	Steward Steamer			1				12		650									33
34			" Sarah Jane	F	-	Wife	M	Jany 18	1865	36	N. B.			Irish	"	"																			34
35			" John A.	M	-	Son	S	Nov. 6	1899	1	B. C.			Scotch	"	"												9	1	1	1				35
36			Menzies Ida	F	-	Boarder	-	Oct. 29	1883	17	Manitoba			"	"	Presbyterian	Dressmaker			1															36
37	169	171	Bell Thomas B.	M	-	Head	M	August	1846	54	United States	1885		"	"	"	Millowner																		37
38			" Eva	F	-	Wife	M	March 10	1853	48	Ontario			English	"	"																			38
39			" Charles	M	-	Son	S	May 5	1874	27	"			Scotch	"	"	Clerk C.P.R.			1				12		480									39
40			" Olive	F	-	Daughter	S	Nov. 1	1881	19	"			"	"	"												9	1	1	1				40
41			" Hilda	F	-	Son	S	Sept. 12	1885	15	"			"	"	"																			41
42	170	172	Houghton John B.	M	-	Head	M	May 7	1850	50	England	1880		English	"	Methodist	Music Teacher			1															42
43			" Ellen A.	F	-	Wife	M	Feby 7	1850	51	"			"	"	Presbyterian	Machinist			1				12		750									43
44			" John M.	M	-	Son	S	July	1875	25	"			"	"	"				1				12		900									44
45			" Hulet	M	-	"	S	June	1877	23	"			"	"	Methodist				1				12		600									45
46			" Ernest	M	-	"	S	Feby	1880	21	"			"	"	"				1				12		360									46
47			" Annie	F	-	Daughter	S	March	1882	19	"			"	"	"	Stenographer			1				12				9	1	1	1				47
48			" Percy	M	-	Son	S	October	1885	15	"			"	"	Presbyterian	Clerk Saloon			1				12		600									48
49	171	173	McDonald Donald	M	-	Head	M	Feby	1869	33	N. S.			Scotch	"	"																			49
50			" Dolena	F	-	Wife	M	May 20	1876	24	"			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2. S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } New Westminster City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par { Wm. H. Duncan } { Enumerator. / Enumérateur. } April 20th 1901.

Page 8 Page 18

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory not to include shops, but may be) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F." pour fabrique et "M." pour maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
172	176	Johnson William	M	W	Head	M	Nov 1	1861	39	B. Columbia r			English	Canadian	Methodist	Mill Foreman			1					12	1200			1	1	1		English	
		" Martha	F	-	Wife	M	June 9	1867	33	Scotland r			Scotch	-	-													1	1	1		-	
		" Laurence A.	M	-	Son	S	May 25	1890	10	B. C. u			English	-	-												9	1	1	1		-	
		Phillips Jennie	F	-	Domestic	S		1880	20	Ontario r			-	-	-	Domestic			1					12	300				1	1		-	
173	176	Gilley Duncan	M	-	Head	M	Oct 1	1870	30	N. S. r			-	-	Pres Episcopal	Ironmoulder Stove			1					12	600				1	1		-	
		" Jane E.	F	-	Wife	M	May 22	1875	25	United States	1884		Scotch	-	-														1	1		-	
		" Frank	M	-	Son	S	Oct 21	1899	1	B. C. u			English	-	-																	-	
174	177	Cordner Henry	M	-	Head	M	Jany	1859	42	Scotland r	1880		Scotch	-	Presbyterian	Labourer			1					12	600				1	1		-	
		" Charlotte	F	-	Wife	M	March 16	1873	28	Ontario r			Irish	-	-																	-	
		" Flora A.	F	-	Daughter	S	Sept 19	1896	4	B. C. u			Scotch	-	-																	-	
		" Annie M.	F	-	-	S	Aug 25	1898	2	- u			-	-	-																	-	
		Ellis Mary E.	F	-	Visitor	W	Sept 16	1870	30	Ontario r			English	-	Methodist																	-	
		" Edward	M	-	Visitor	M	March 6	1830	62	England r	1865		English	-	R. of Eng	Foreman Sash			1					12	600				1	1		-	
175	179	Adamson Carlton	M	-	Head	M	Mar 3	1860	35	-	1887		-	-	-														1	1		-	
		" Mary A.	F	-	Wife	M	Sept 6	1860	34	-	1890		-	-	-												4					-	
		" Harold C.	M	-	Son	S	Aug 2	1894	6	B. C. u			-	-	-																	-	
		" Flora C.	F	-	Daughter	S	July 2	1897	3	- u			-	-	-																	-	
		" Maud	F	-	-	S	Feby 2	1899	2	- u			-	-	-																	-	
176	179	Davey Edward	M	-	Head	M	Sept 7	1849	51	Ireland r	1884		Irish	-	Pres Episcopal	Chief Engineer			1					12	600				1	1		-	
		" Susan	F	-	Wife	M	Aug 2	1860	50	United States r			English	-	Methodist														1	1		-	
		" Edna	F	-	Daughter	S	Oct 11	1879	21	-			Irish	-	-	Stenographer			1					12	360				1	1		-	
177	180	Molina Mary	F	-	Head	W	Dec 8	1866	34	Ireland r	1870		-	-	Pres Episcopal												9	1	1	1		-	
		" Robert A.	M	-	Son	S	Nov 6	1892	9	B. C. u			-	-	-																	-	
		" Lavon M.	F	-	Daughter	S	Jany 12	1894	7	United States r	1895		-	-	-																	-	
		" Ida Victoria	F	-	-	S	Aug 13	1897	3	B. C. u			-	-	-																	-	
		" Josie E.	F	-	Son	S	Jany 13	1900	1	- u			-	-	-																	-	
		Mc Leary Emma	F	-	Visitor	S	June 7	1870	30	Ireland r	1870		-	-	Presbyterian	Clerk in Office			1					12	900				1	1		-	
178	181	Earle Christabel	F	-	Head	W	Aug	1864	36	Newfoundland r	1897		English	-	R. of Eng	Fisherman																-	
		" Alfreda	F	-	Wife	M	Jany 30	1877	24	-	1899		-	-	-																	-	
		" Jane E.	F	-	Son	S	- -	1900	1	B. C. u			-	-	-																	-	
179	182	Bradbury Elizabeth	F	-	Head	W	Feby 28	1850	51	Newfoundland r	1890		-	-	-																	-	
		" Jane	F		-	W	March 26	1826	56	-	-		-	-	-	Fisherman																-	
		" Elizabeth	F	-	Daughter	S	Oct 6	1879	21	-	-		-	-	-																	-	
		" Stephen	M	-	Son	S	Sept 17	1882	18	-	-		-	-	-	Fisherman																-	
199	183	Todd James H.	M	-	Head	W	Nov 3	1864	36	United States r	1891		Scotch	American	Baptist	Machine Agt																-	
		" Martha J.	F	-	Wife	M	June 13	1867	33	England r			English	Canadian	-																	-	
		Phillips Louisa	F	-	Mother	W	Sept 7	1825	65	United States r	1898		-	American	Methodist																	-	
181	184	Ross William	M	-	Head	M	March	1836	65	Scotland r	1860		Scotch	Canadian	Presbyterian	Factory Foreman			1					12	600				1	1		-	
		" Clara	F	-	Wife	M	May 1	1860	40	- u			-	-	-																	-	
		" Lena G.	F	-	Daughter	S	Dec 6	1877	23	B. C. u			-	-	-																	-	
		" Helen A.	F	-	-	S	June 7	1879	21	-			-	-	-	Clothmaker			1					12	300				1	1		-	
		" Ethel	F	-	-	S	Sept 6	1883	17	-			-	-	-																	-	
		" Millgard	M	-	Son	S	May 21	1884	16	-			-	-	-	Clerk Grocery			1					12	240				1	1		-	
182	185	Cormack Mary	F	-	Head	W	Oct 13	1855	45	Scotland r	1890		-	-	Baptist																	-	
		" Maggie	F	-	Daughter	S	Apr 11	1885	16	-			-	-	-																	-	
		" Robina	F	-	-	S	Mar 8	1877	24	-			-	-	-	Designer Mantles			1					12	450				1	1		-	
		" John	M	-	Son	S	Nov 20	1882	18	-			-	-	-	Draughtsman			1													-	
		" Annie	F	-	Daughter	S	Aug 18	1884	19	-			-	-	-												9	1	1	1		-	
		" Robert	M	-	Son	S	Feby 3	1886	11	-			-	-	-												9	1	1	1		-	
		" James G.	M	-	-	S	May 5	1890	5	B. C. u			-	-	-																	-	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Page 19

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William J. Duncan (Enumerator. / Enumérateur.) — April 30, 1901

Pages 19

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Famille ou Ménage.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory work, or "H" for home work, as the case may be.) / Travaillant au trade ou métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
185	185	Larson Peter	M	M	Head	M	March 20	1850	42	Sweden	1855	1901	Scandinavian	Canadian	Lutheran	Cigar maker			1													Swedish		1
		" Josephine	F		Wife	M	Sept.	1865	35	B.C.			French	"	R. Catholic															English		2
		" John	M		Son	S	Oct. 6	1888	12	"			Scandinavian	"	"	Cigar maker			1			12		180							"		3
		" Louis	M		"	S	Nov. 7	1890	11	United States	1892		"	"	"																		4
		" Gertrude	F		Daughter	S	Nov. 20	1891	9	"			"	"	"																		5
		" James	M		Son	S	Oct. 11	1893	7	B.C.			"	"	"																		6
		" Edgar	M		"	S	June 27	1897	3	"			"	"	"																		7
184	184	Johnson Joseph	M		Head	M	July 7	1852	48	Ontario			English	"	Methodist	Bricklayer			1			12		650									8
		" Margaret	F		Wife	M	Sept. 18	1857	43	"			Irish	"	"																		9
		" Ella	F		Daughter	S	Aug. 17	1883	17	"			English	"	"																		10
		" Carrie	F		"	S	Aug. 21	1890	10	"			"	"	"																		11
184	184	Bailey Thomas	M		Head	M	May 14	1850	50	England	1883		"	"	Methodist	Painter			1			12		720							English & Gaelic		12
185	185	Nelson John	M		Head	M	June	1833	67	United States			Indian	"	"																		13
		" Katie	F	Q	Wife	M	Unknown			B.C.			English	"	"	Painter			1														14
		" Harry	M		Son	S	Oct. 20	1867	33	"			"	"	"																		15
		" Emily	F		"	S	Aug. 13	1873	28	"			"	"	"																		16
		" Augusta	F		"	S	Aug. 26	1879	21	"			"	"	"																		17
		" Edward	M		"	S	Dec. 9	1882	19	"			"	"	"																		18
187	187	Taylor Charles	M	B	Head	M	Sept. 17	1864	36	N.S.			African	"	Sal. army	Millhand			1			12		600									19
		" Laura	F		Wife	M		1877	23	"			"	"	"																		20
		" Mabel	F		Daughter	S	May 30	1900	1	B.C.			"	"	"																		21
		" Edna	F		"	S	Oct. 7	1900	1	"			"	"	"																		22
186	186	Fletcher Isaac	M	M	Head	M	Apr. 12	1854	47	Ontario			Scotch	"	Methodist	Labourer			1			12		780									23
		" Mary	F		Wife	M	Oct. 20	1858	42	"			"	"	"																		24
		" Ethel	F		Daughter	S	July 22	1883	17	United States	1884		"	"	"																		25
		" Olive	F		"	S	Dec. 8	1884	16	Ontario			"	"	"																		26
		" Emma	F		"	S	Nov. 18	1888	12	"			"	"	"																		27
		" Helen	F		"	S	Oct. 21	1890	10	B.C.			"	"	"																		28
		" Allan	M		Son	S	Dec. 27	1893	7	"			"	"	"																		29
		" Robert	M		"	S	Dec 20	1896	4	"			"	"	"																		30
		" Arthur	M		"	S	Jany 24	1899	2	"			"	"	"																		31
189	189	Young James	M		Head	M	Sept 29	1870	30	England	1889		English	"	Ch of Eng	Conductor Dry			1			12		720									32
		" Ella	F		Wife	M	Dec 15	1876	25	B.C.			Irish	"	Presbyterian	Carpenter			1														33
189	189	Lever George	M		Head	M	March 1	1849	52	N.B.			English	"	Presbyterian																		34
		" Sarah	F		Wife	M	Sept 23	1855	45	"			Scotch	"	Baptist	Laborer			1			12		500									35
		" Stanley	M		Son	S	May 29	1873	27	"			English	"	"																		36
		" Gertrude	F		Daughter	S	Sept 28	1878	22	"			"	"	"	Milliner			1													Gaelic & English	37
		" Minnie	F		"	S	Mar 3	1879	22	"			"	"	"																		38
191	191	Matheson Alexander	M		Head	M	Sept 7	1858	42	N.S.			Scotch	"	Presbyterian	Engineer Sawmill			1														39
		" Flora	F		Wife	M	May 20	1865	32	"			"	"	"																		40
		" Alexander	M		Son	S	Oct 6	1890	10	B.C.			"	"	"																		41
		" Elsie	F		Daughter	S	Dec 1	1895	5	"			"	"	"																		42
		" Angus	M		Son	S	Mar 21	1899	2	"			"	"	"																		43
		Grant Peter	M		Brother	S	May 21	1847	53	N.S.			"	"	"	Collector Customs			1														44
189	189	Ferguson Maggie	F		Head	S	March 4	1866	35	Ontario			"	"	"	Clerk Telephone			1			12		360									45
		" Florence	F		Visitor	S	Nov 4	1863	37	"			"	"	"	Boarding House			1														46
190	190	Robson Frederick	M		Head	M	Oct. 4	1858	45	United States	1875	1881	"	"	Methodist																		47
		" Martha	F		Wife	M	Aug. 10	1863	42	Ontario			English	"	"																		48
		" Constance	F		Daughter	S	Apr. 2	1888	13	B.C.			Scotch	"	"																		49
		" John	M		Son	S	Nov 23	1891	9	"			"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. — April 23rd 24th 1901

Page 20 — Page 20

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or building, but not for wages (state "yes" or "no" as case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou atelier, mais sans gages (dire "oui" ou "non" selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations or trades in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou métiers à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Dwellings. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou atelier, mais sans gages (dire "oui" ou "non" selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations ou métiers à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que principale $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
190	190	Upper Brick Ethel M	F	W	Boarder	S	Apr. 5	1884	17	B C r			English	Canadian	Methodist										600							English		1
191	191	Maynard James D	M	-	Head	M	Aug 6	1863	37	Ontario r			Scotch		Baptist	Farmer				1													2
		" Anne E	F	-	Wife	M	Apr 22	1864	36	B C r			German																				3
		" Lorenzo D	M	-	Son	S	Dec. 13	1888	12	"			"																				4
		" Dana W	M	-	"	S	July 1	1889	11	"			"																				5
		" Ellen M	F	-	Daughter	S	Mch. 1	1892	9	"			"																				6
		" Mary V	F	-	"	S	Aug 7	1895	5	"			"																				7
192	192	Boardman Charles	M	-	Head	M	Feb 17	1865	36	England	1885		English		Ch of Eng	Machinist				1			12		1080								8
		" Mary E	F	-	Wife	M	Jany 1	1869	32	"			"																				9
		Brown Stephen	M	-	Son	S	Aug 3	1888	12	B C r			"																				10
		Boardman Charles	"	-	"	S	Apr 21	1894	7	"			"																				11
		" Sydney	"	-	"	S	Dec 21	1895	5	"			"												600								12
193	193	Abbott Abel	"	-	Head	M	Mar 1	1863	37	Newfoundland	1891		"		Methodist	Carpenter				1													13
		" Emma	F	-	Wife	M	Aug 22	1860	39	"	1898		"																				14
		" Ida	F	-	Daughter	S	May 21	1900	1	B C			"																				15
		" Jessie	"	-	"	S	May 21	1900	1	"			"																				16
194	194	Dyker Frederick	M	-	Head	M	Feby 5	1862	38	Ontario r			Scotch		Presbyterian	Saw Filer				1			12		1000								17
		" Mattie	F	-	Wife	M	Jany 29	1863	38	United States	1895		German		Methodist																		18
		" Alma May	F	-	Son	S	Dec 8	1892	8	"	1892		Scotch																				19
195	195	Cook Clarence	M	-	Head	M	Apr 29	1878	26	Ontario r			English		Ch of Eng	Labourer				1			12		600								20
		" Robina	F	-	Wife	M	Sept 15	1880	20	"			Irish																				21
		" Odessa	"	-	Daughter	S	Aug 14	1898	2	B C			English		Baptist	Labourer				1			12		600								22
196	202	Blackburn William	M	-	Head	M	Sept	1860	40	Quebec r			Scotch		Methodist																		23
		" Ada	F	-	Wife	M	Feby 6	1860	39	England	1883		English																				24
		" Lillian	F	-	Daughter	S	June 21	1889	11	United States	1889		Scotch																				25
		" Gertrude	F	-	"	S	July 25	1898	2	B C			"																				26
		Stiles Albert	M	-	Brother	W	July 26	1870	30	England	1883		English			Engineer Steam				1			12		720								27
		" Archibald	"	-	"	S	Mch 13	1878	23	"			"			"				1			12		720								28
197	203	McMurphy Hannah	F	-	Head	W	June	1833	67	Cape of Good Hope	1859		"																				29
		" John	M	-	Son	S	Feby 18	1854	47	England	"		Scotch			Carpenter				1			12		500								30
		" Donald	"	-	"	S	Sept 4	1860	40	B C			"			Engineer				1			12		800								31
		" Robert	"	-	"	S	August	1861	39	"			"			Carpenter				1			12		600								32
		" George D	"	-	"	S	Dec. 21	1870	30	"			"			Contractor Dam Bldg				1			12		900								33
		" James P	"	-	"	S	Mar. 17	1873	28	"			"			Steamfitter				1													34
		Murphy Archibald	"	-	"	W	Sept. 29	1868	32	United States	1869		"			Mariner				1													35
		" Mary E	F	-	Daughter	S	Oct. 4	1896	4	B C			"										12		1000								36
198	204	Ford Lyman N	M	-	Head	W	Oct. 1	1855	43	United States	1888	1901	English		Presbyterian	Carpt Steamboat				1													37
		" Margaret J	F	-	Wife	W	Oct. 15	1867	33	B C			"																				38
		" Mary Alice	F	-	Daughter	S	May 20	1895	5	"			"																				39
		" Howard Fred	M	-	Son	S	Feby 19	1898	3	"			"																				40
199	205	Martin James A	"	-	Head	M	Nov. 30	1864	36	England	1890		"		Ch of Eng	Carpenter Jr				1		5	12		900								41
		" Edith	F	-	Wife	W	Sept. 19	1865	35	B C			"																				42
		" Edith L	"	-	Daughter	S	Jany 18	1897	4	"			"																				43
		" Gertrude G	"	-	"	S	Sept. 4	1898	2	"			"																				44
		" Lillian A	"	-	"	S	Aug. 13	1899	1	England	1900		"																				45
206	206	Anderson Oscar	M	-	Head	M	May 16	1860	34	N Scotia	1891		Scandinavian	Swedish	Lutheran	Labourer				1													46
		" Matilda	F	-	Wife	M	Feby 13	1863	38	S Sweden	1898		"																				47
207	207	Hood Hanag	M	-	Head	W	Apr. 20	1862	38	Newfoundland	1890		English	Canadian	Ch of Eng	Fisherman				1													48
		" Mary E	F	-	Wife	W	May 13	1865	36	"	1901		"																				49
		" Robert	M	-	Son	W	" 18	1892	8	B C			"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William A. Duncan (Enumerator. / Enumérateur.) — April 25th 1901.

Page 21

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which paid by the piece (Specify by "P" for piece work, in the case may be.) / Travaillant de son métier payé à la pièce (Spécifiez par "P" pour travail à la pièce, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'au métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que le métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéroté dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.												
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		~~201~~ ~~200~~ Wood Marian R	F	W	Daughter	S	Feby 12	1894	7	B.C.			English	Canadian	R of Eng																			
2		" Lily F	F	"	"	S	Jany 28	1896	5	"			"	"	"																			
3		" William	M	"	Son	S	Oct 27	1897	3	"			"	"	"																			
4		" Thomas R	M	"	"	S	June 24	1900	1	"			"	"	"																			
5	202	207 Foster James	M	"	Head	S	Feby 17	1838	63	Ireland	1849		Irish		Methodist	Seaman																	
6	203	208 Haddow James	M	"	Head	M	May	1835	65	Scotland	1851		Scotch		Presbyterian	Machinist																	
7		" Laura	F	"	Wife	M	Oct 9	1859	41	Ontario			English																				
8		" Laura	F	"	Daughter	S	July 26	1890	10	"			Scotch																				
9		" Constance	F	"	"	S	Aug 1	1891	8	B.C.			"																				
10		" Gertrude	F	"	"	S	Oct 16	1893	7	"			"																				
11		" William	M	"	Son	S	Sept 24	1897	3	"			"																				
12		" John E	M	"	"	S	Nov 13	1898	2	"			"																				
13		" Harry L	M	"	"	S	Aug 20	1900	1	"			"																				
14	204	209 Mercer Samuel	M	"	Head	M	Apr 19	1873	27	Newfoundland	1897		English		Methodist	Labourer																	
15		" Josephine	F	"	Wife	M	July 5	1875	25	"	1899		"		"																		
16		" John L	M	"	Son	S	May 29	1898	2	N.S.			"		"																		
17	205	210 Birrell Frank	M	"	Head	M	Jany 7	1870	31	Scotland	1890		Scotch		Presbyterian	Sawmiller																	
18		" Elizabeth	F	"	Wife	M	June 10	1872	28	"	1898		"		"																		
19	206	211 Ayling Henry J	M	"	Head	M	Nov 7	1869	31	England	1891		English		R of Eng	Merchant																	
20		" Caroline	F	"	Wife	M	Aug 20	1869	31	B.C.			"																				
21		" Mary Jane	F	"	Daughter	S	Feby 9	1893	8	"			"																				
22		" Edgar J	M	"	"	S	" 27	1895	6	"			"																				
23		" Nellie	F	"	"	S	July 7	1897	3	"			"																				
24	207	212 Fortune James R	M	"	Head	M	Sept	1855	45	Scotland	1888		Scotch		Presbyterian	Foreman Sawmill																	
25		" Agnes A	F	"	Wife	M	Mar 2	1873	28	United States			English			Canning Shop																	
26		" James A	M	"	Son	S	Apr 10	1884	17	"			Scotch																				
27		" Euphemia C	F	"	Daughter	S	Nov 27	1885	15	"			"																				
28		" Beatrice M	F	"	"	S	May 29	1889	11	B.C.			"																				
29		" William D	M	"	Son	S	Aug 3	1897	3	"			"																				
30		" Dorothy J T	F	"	Daughter	S	Oct 18	1900	1	"			"																				
31	208	213 Bowes William E	M	"	Head	M	Unknown	1858	42	England			English		R of Eng	Mgr Saw Mill																	
32		" Carrie	F	"	Wife	M		1863	37	N.S.			German																				
33		" Percy	M	"	Son	S	Aug 20	1890	10	B.C.			English																				
34		" George	M	"	"	S	June 11	1892	8	"			"																				
35		" Reginald	M	"	"	S	April	1894	7	"			"																				
36		" Maud	F	"	Daughter	S	Decr	1896	5	"			"																				
37		" Walter	M	"	Son	S	Nov	1897	3	"			"																				
38		Parsons Maud	F	"	Domestic	S	Dec 17	1883	17	"			"			Dom																	
39	209	214 Lindow Swan	M	"	Head	M	Jany 21	1866	40	Sweden	1886	1895	Scandinavian		Lutheran	Fisherman																	
40		" Augusta	F	"	Wife	M	Feby 27	1859	42	"			"		"																		
41		" Gertrude L	F	"	Daughter	S	Oct 13	1891	9	United States	1893		"			Labourer																	
42	210	215 Allen Burt	M	"	Head	M	Sept 21	1868	36	Sweden	1884		"																				
43		" Millelavina	F	"	Wife	M	Feby 25	1863	38	"	1891		"																				
44		" Albertina	F	"	Daughter	S	Mar 1	1893	8	United States	1893		"																				
45		" Elin	F	"	"	S	Jany 27	1897	4	B.C.			"																				
46	211	216 Furness Thomas	M	"	Head	M	Mar 28	1860	37	England	1884		English		C of Eng	Foreman Saw Mill																	
47		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Mar 11	1867	34	"	1883		"																				
48		" Ralph A	M	"	Son	S	Aug 12	1887	13	Quebec			"																				
49		" Martha E	F	"	Daughter	S	Dec 20	1888	12	B.C.			"																				
		"	M	"	Son	S	July 6	1890	10	"			"																				

FOURTH CENSUS of CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William A. Duncan (Enumerator / Enumérateur.) — April 25, 1901 — Page 22

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellers.	Families or Households.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	214	214	Furness, Edith J.	F	W	Daughter	S	July 24	1897	3
2			" Thomas H.	M		Son	S	Aug. 1	1898	2
3			" Ernest G.	M		"	S	Mar. 12	1896	5
4			" Charles J.	M		"	S	June 8	1897	3
5			" Elizabeth M. A.	F		Daughter	S	June 3	1899	1
6			" Lillian G.	F		"	S	Jany. 11	1900	1
7	215	215	McLaren Duncan J.	M		Head	M	Jany. 29	1856	45
8	216	216	Belyea Harriet	F		Head	W	Sept. 7	1858	42
9			" Elizabeth J.	F		Wife	M	July 17	1870	30
10			" Hank P.	M		Son	S	Oct. 11	1893	7
11			" Millicent A.	F		Niece	S	Jany. 11	1894	7
12	217	217	Mench Nathaniel	M		Head	M	Aug. 15	1867	33
13			" Isabella	F		Wife	M	July 29	1870	30
14			" William H.	M		Son	S	Sept. 8	1894	6
15			" Solomon	M		"	S	Jany. 18	1897	4
16			" Herbert W.	M		"	S	July 20	1900	1
17			" Benjamin	M		Father	W	Dec. 12	1831	66
18			" Hannah	F		Mother	W	May 2	1833	67
19	218	218	Nearly William J.	M		Head	M		1864	36
20			" Patience	F		Wife	M	Aug. 27	1873	27
21			" Leslie	M		Son	S	Aug. 10	1900	1
22			" Colonel W.	M		"	S	July 4	1901	1
23	219	219	Blakely Cargill	M		Head	M	Sept. 27	1854	46
24			" Ahmad	F		Wife	M	Sept. 25	1857	43
25			" Walter B.	M		Son	S	July 30	1881	20
26	220	220	Wood George H.	M		Head	M	June 8	1875	25
27			" Alice M.	F		Wife	M	Jany. 7	1877	24
28			" Cecil H.	M		Son	S	Sept. 7	1897	3
29	221	221	Foster Arthur E.	M		Head	M	Sept. 8	1878	22
30			" Bertha	F		Wife	M	Apr. 2	1880	21
31			" John	M		Father	W		1850	50
32	222	222	Cunningham James	M		Head	M	Aug. 1	1834	66
33			" Mary A.	F		Wife	M	July 1	1841	59
34			" Herbert	M		Son	S		1876	25
35			" Frederick W.	M		"	S	July	1882	18
36			" Maud	F		Daughter	S	June	1886	14
37			" Ruth	F		"	S	Mar.	1888	12
38			" Francis	M		"	S	June	1892	8
39			Edge Miriam	F		Boarder	S	Jany.	1882	19
40	223	223	Holden Isaac E.	M		Head	M	July 6	1870	30
41			" Helen S.	F		Wife	M	July 4	1875	26
42			" Charles A.	M		Son	S	Apr. 17	1899	2
43			Wood Keith	F		Mother	W	Sept. 2	1831	69
44	224	224	Mannering Rudolph	M		Head	M	Apr. 6	1852	49
45			" Mary	F		Wife	M	June 24	1852	49
46			" Charles	M		Son	S	Jany. 29	1884	17
47			" George O.	M		"	S	Sept. 17	1886	15
48			" Ernest	M		"	S	June 1	1889	11
49			" Maud R.	F		Daughter	S	Dec. 13	1892	8
50	225	225	Carhouse Mary	F		Head	W	Mar. 2	1850	51

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de la profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
1	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	B. C.			English	Canadian	Ch. of Eng.					
2	"			"	"	"					
3	"			"	"	"					
4	"			"	"	"					
5	"			"	"	"					
6	"			"	"	"					
7	Ontario			Scotch	"	Presbyterian	Carpenter				1
8	N. B.			English	"	Baptist	Drayman				1
9	"			"	"	"					
10	B. C.			"	"	"					
11	"			"	"	"					
12	Newfoundland	1898		"	"	Salvation Army	Laborer				1
13	"	1899		"	"	"					
14	N. S.			"	"	"					
15	Newfoundland	1898		"	"	"					
16	B. C.			"	"	"					
17	Newfoundland	1900		"	"	Methodist	Fisherman				1
18	"			"	"	"					
19	"	1885		"	"	"	Fisherman				1
20	"	1898		"	"	"					
21	B. C.			"	"	"					
22	"			"	"	"					
23	England	1886		"	"	Ch. of Eng.	Clerk Admy.				1
24	"			"	"	"					
25	"			"	"	"	Box Factory Foreman				1
26	Ontario			Irish	"	Baptist	Carpenter				1
27	B. C.			Scotch	"	Ref. Episcopal					
28	"			Irish	"	"					
29	United States			English	"	Baptist	Shingle Maker				1
30	Ontario			"	"	"					
31	"			"	"	"	Cook Steamer				1
32	Ireland	1860		Irish	"	Methodist	Steward			1	
33	Ontario			English	"	"					
34	B. C.			Irish	"	"	Clerk Admy.				1
35	England			"	"	"	" "				1
36	Ontario			"	"	"					
37	England			"	"	"					
38	Ontario			"	"	"					
39	B. C.			"	"	"	Servant				1
40	Ontario			English	"	Presbyterian	Painter			1	
41											
42				Scotch	"	"					
43	B. C.			English	"	"					
44	Scotland	1861		Scotch	"	"					
45	England	1860		English	"	Ch. of Eng.	Woodsman				1
46	Scotland	1861		Scotch	"	Presbyterian					
47	Ontario			English	"	"	Painter				1
48	"			"	"	"	Plumber				1
49	"			"	"	"					
50	B. C.			Scotch	"	Baptist	Farmer				1

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. (Si la personne est retirée de la profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop, office or other establishment, by "F" for factory, "S" for shop, "O" for office, as the case may be. Travaillant au métier à la manufacture, boutique, bureau ou autre établissement, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other work than trade in factory or shop. Mois employé à un métier à la fabrique ou à la boutique.	Wages received during year, or earnings from occupation or trade. Gages provenant de son emploi ou métier.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (provenant d'autre patente principale.)
1	17	22	23	24	25	26	27
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7					12	400	
8							
9							
10							
11							
12					12	550	
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19					12	500	
20							
21							
22							
23					12	700	
24							
25		F	12			540	
26		F	12			600	
27							
28							
29		F	12			840	
30							
31			12			600	
32							
33							
34			12			500	
35			12			500	
36							
37							
38							
39			12			125	
40							
41							
42							
43							
44			12			500	
45							
46			12			500	
47			12			150	
48							
49							
50							

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	28	29	30	31	32	33	34
1	9	/	/	/		English	
2	9	/		/		"	
3				/		"	
4							
5							
6							
7		/	/	/		"	
8		/	/	/		"	
9		/	/	/		"	
10							
11	9	/		/		"	
12		/	/	/		"	
13		/	/	/		"	
14				/		"	
15				/		"	
16							
17		/	/	/		"	
18		/	/	/		"	
19		/	/	/		"	
20		/	/	/		"	
21							
22							
23		/	/	/		"	
24				/		"	
25		/	/	/		"	
26		/	/	/		"	
27		/	/	/		"	
28							
29		/	/	/		"	
30		/	/	/		"	
31		/	/	/		"	
32		/	/	/		"	
33		/	/	/		"	
34		/	/	/		"	
35		/	/	/		"	
36	9	/	/	/		"	
37	9	/	/	/		"	
38	9	/	/	/		"	
39		/	/	/		"	
40		/	/	/		"	
41							
42							
43							
44		/	/	/		"	
45		/	/	/		"	
46		/	/	/		"	
47		/	/	/		"	
48	6	/	/	/		"	
49	9	/	/	/		"	
50		/	/	/		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A Duncan — Enumerator / Enumérateur. — April 26, 27, 1901.

Page 23

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
227	227	Galbraith Robert G.	M	W	Head	M	Sept 20	1875	25	N.B. r		✓	Scotch	Canadian	Presbyterian
2		" Lillian E.	F	-	Wife	M	Dec 25	1878	22	Ontario u		✓	English	-	-
228	228	Miller Wellington	M	-	Head	M	July 12	1867	33	P.E. Island r		✓	-	-	-
4		" Mary A.	F	-	Wife	M	Dec 15	1866	34	Ontario r		✓	Irish	-	R.C. Church
5		" Clarence	M	-	Son	S	May 23	1894	7	B.C. r		✓	English	-	-
6		" Russell	M	-	-	S	Sept 19	1895	5	-		✓	-	-	-
7		" Reginald	M	-	-	S	Oct 5	1897	3	-		✓	-	-	-
229	229	Miles Robert	M	-	Head	M	Mar 10	1867	33	England	1892	✓	-	-	R. of Eng
10		" Louisa	F	-	Wife	M	Nov 25	1868	32	-	-	✓	-	-	-
11		" Henry R	M	-	Son	S	May 14	1890	10	-	-	✓	-	-	-
12		" Roland	M	-	-	S	June 5	1899	1	-	-	✓	-	-	-
13		" Eva G	F	-	Daughter	S	July 25	1899	1	B.C. r		✓	-	-	-
230	230	Cross Robert	M	-	Head	M	Sept 8	1817	83	Ireland	1844	✓	Irish	-	R.C. Church
14		" William G	M	-	Son	S	March	1865	42	Ontario r		✓	-	-	-
15		" Robert	M	-	-	S	Feby 19	1862	39	-		✓	-	-	-
16		" David	M	-	-	S	Dec 22	1864	36	-		✓	-	-	-
231	231	Goering Edward	M	-	Head	M	July 14	1865	35	England		✓	English	-	Presbyterian
18		" Mary	F	-	Wife	M	Sept 19	1871	29	Ontario r		✓	Irish	-	-
232	232	Mills Joseph	M	-	Head	M	Apr 3	1854	47	N.B. r		✓	English	-	R. of Eng
20		" Margt	F	-	Wife	M	Jany 18	1857	44	-		✓	-	-	Methodist
21		" James A	M	-	Son	S	Aug 9	1883	17	N.S. r		✓	-	-	-
22		" Maggie J	F	-	Daughter	S	Aug 1	1886	14	B.C. r		✓	-	-	-
23		" Thomas S	M	-	Son	S	Dec 5	1888	11	-		✓	-	-	-
24		" Effie D	F	-	Daughter	S	Feby 22	1893	8	-		✓	-	-	-
25		" Robert	M	-	Son	S	June 13	1896	4	-		✓	-	-	-
26		Fraser Austen	M	-	Boarder	S	Sept	1881	19	Manitoba r		✓	Scotch	-	Baptist
27	233	Stout Austen	M	-	Head	M	July 6	1854	46	Scotland	1859	✓	-	-	Presbyterian
28		" Martha	F	-	Wife	M	July 6	1865	35	N.B. r		✓	Irish	-	-
29		" Edith A	F	-	Daughter	S	Jany 24	1884	17	-	-	✓	Scotch	-	-
30		" James H	M	-	Son	S	July 20	1886	14	-	-	✓	-	-	-
31		" William G	M	-	-	S	Oct 18	1889	11	B.C. r		✓	-	-	-
32		" Harris C	M	-	-	S	July 29	1895	5	-		✓	-	-	-
233	233	Bailey Marshall	M	-	Head	M	July 23	1854	46	England	1891	✓	English	-	R. of Eng
34		" Saletha	F	-	Wife	M	June 8	1867	33	-	-	✓	-	-	-
35		" William H	M	-	Son	S	Mar 26	1890	11	-	-	✓	-	-	-
36		" Thomas	M	-	-	S	May 15	1892	8	B.C. r		✓	-	-	-
37		" Mary Grace	F	-	Daughter	S	May 16	1895	5	-		✓	-	-	-
38		" Herbert J	M	-	Son	S	Feby 28	1897	4	-		✓	-	-	-
39		" Archer E	M	-	-	S	May 31	1900	1	-		✓	-	-	-
234	234	Mawhinney John	M	-	Head	M	Oct	1858	45	England	1889	✓	-	-	Meth. Episc
41		" Elicia	F	-	Wife	M	Sept 25	1858	44	-	-	✓	-	-	-
42		" Minnie	F	-	Daughter	S	July 16	1878	22	-	-	✓	-	-	-
235	235	McMurphy William	M	-	Head	M	May 7	1865	35	B.C. r		✓	Scotch	-	Presbyterian
44		" Esther A	F	-	Wife	M	Jany 24	1876	25	Ontario r		✓	English	-	Baptist
45		" Vera M	F	-	Daughter	S	Nov 17	1899	1	B.C. r		✓	Scotch	-	-
236	236	Hughey Joseph	M	R	Head	M	unknown	1860	40	-	N	✓	Hybrid	-	Ran. Cath.
47		" Agnes	F	-	Wife	M	-	1861	40	-	N	✓	-	-	-
48		" Joseph	M	-	Son	S	-	1878	22	-	-	✓	-	-	-
49		" Susan	F	-	-	S	-	1886	14	-	-	✓	-	-	-
50		" David	M	-	-	S	-	1893	8	-	-	✓	-	-	-

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du recensement, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working on own account. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Metier "T" pour fabrique et "M" pour métier à la maison.)	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or its branch. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la filature.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à d'autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify whether occupation or trade.) Augmentations de gages. (Spécifiez si métier ou occupation.) $
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Printer		✓								
Policeman			1			12			720	
Plumber			1			12			600	
Farmer			1							
Carpenter				1						
Pile Driver			1			12			800	
Engineer			1		✓	12			720	
Shingle Sawyer			1			6			600	
Boot Factory Hd			1			12			450	
Machinist			1			12			600	
Machinist			1			12			180	
Labour			1			12			500	
Teamster				1						
Foreman Cannery			1			12			800	
Fisherman			1							
Fisherman				1						

Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
28	29	30	31	32	33	34
	/	/	/		English	
	/	/	/		"	
	/	/	/		"	
	/	/	/		"	
9	/	/	/		"	
	/		/		"	
			/			
8	/	/	/		"	
	/	/	/		"	
9	/	/	/		"	
9	/	/	/		"	
			/			
	/	/	/		"	
	/	/	/		"	
	/	/	/		"

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2. S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan Enumerator. / Enumérateur. April 27-29, 1901

Page 24

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il s'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from wages, salaries or commission. / Gages appointements ou commission.	Extra earnings, specify occupation or trade. / Autres gages, spécifier métier ou occupation.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~1~~	~~Dau~~	Hughey Travis	M	W	Son	S	March 26	1897	4	B. C.				Canadian	R. Cath.																	Hydah	
2			" August	M	"	"	S	Feby 7	1900	1	"				"	"																	"	
3			Tousley George	M	"	Lodger	"		1838	62	"																					Hydah English	
4	237	244	Cowley Tom	M	"	Head	M	August	1858	42	"			S. Britain	"	"	Fisherman				1					400			1		1			
5			" Matilda	F	"	Wife	M	Oct	1861	39	"			"	"	"																		
6			" George E.	M	"	Son	S	June 15	1878	22	"			"	"	"	Fireman S.S.C.P.			1			12			300			1					
7			" Lottie	F	"	Daughter	"	Feby 15	1884	17	"			"	"	"																		
8	238	245	Gunn Roderick	M	M	Head	M	Mar. 10	1868	33	Scotland	1892		Scotch		Presbyterian	Fisherman				1								1		1			
9			" Sarah	F	"	Wife	M	Jany 27	1877	24	Quebec			"		"																		
10	239	246	Sudlay Robert	M	"	Head	M	Aug. 11	1843	57	England	1870		"		Ch. of Eng.	Shingle Maker			1			12			480			1		1			
11			" Emma	F	"	Wife	M	Oct. 17	1868	33	United States	1891		English		"																		
12			" Edwin J.	M	"	Son	S	June 29	1900	10	B. C.			Scotch		"												9	1	1	1			
13			" Eleanor M.	F	"	Daughter	"	Feby 3	1893	8	"			"		"												9	1	1	1			
14	240	247	Stevenson George	M	"	Head	M	Oct 6	1870	30	N. B.			English		Meth.	Ship Carpenter			1			12			700			1	1	1			
15			" Amanda E.	F	"	Wife	M	May 23	1872	28	"			"		"																		
16			" George A.	M	"	Son	S	Aug 22	1894	6	B. C.			"		"																		
17			" Arthur A.	"	"	"	"	Nov. 21	1896	4	"			"		"																		
18	241	248	Woods Albert E.	"	"	Head	M	May 17	1866	34	Ontario			"		Baptist	Foreman Saw Mill			1			12			800			1	1	1			
19			" Ada	F	"	Wife	M	June 14	1867	33	England			"		"																		
20			" Florence E.	"	"	Daughter	S	Oct. 24	1888	12	B. C.			"		"												9	1	1	1			
21			" Nellie May	"	"	"	"	Nov. 5	1889	11	"			"		"												9	1	1	1			
22			" Albert W.	M	"	Son	"	Sept 10	1891	9	"			"		"												9	1	1	1			
23			" Frank V.	"	"	"	"	Dec. 23	1893	7	"			"		"													1	1	1			
24	242	249	Davis Job	"	"	Head	M	Dec 15	1868	32	Newfoundland	1898		"		Meth.	Carpenter Jr.			1			12			700			1	1	1			
25			" Louisa	F	"	Wife	M	Oct. 22	1870	30	"			"		"																		
26			" Nellie M.	"	"	Daughter	S	Oct. 24	1896	4	United States			"		"																		
27			" Archie	M	"	Son	"	Sept 16	1900	1	B. C.			"		"																		
28	243	250	Chapman William	"	"	Head	M	Feby 19	1836	75	England			"		Ch. of Eng.	Engineer N.W.				1		12			500			1	1	1			
29			" Lawrence	"	"	Son	S	June 14	1866	40	N. B.			"		"	Sawmill Hd.			1			12			800			1	1	1			
30			Ryan Joseph	"	"	Son in law	M	March	1866	35	"			"		"	Labour			1			12			800			1	1	1			
31			" Frances	F	"	Daughter	S	June 8	1895	35	"			"		"																		
32	244	251	Halliday Andrew C.	M	"	Head	M	Sept. 17	1871	30	Ontario			Scotch		Meth.	Blacksmith			1			12			780			1	1	1			
33			" Carrie C.	F	"	Wife	M	Sept. 20	1876	24	"			"		"																		
34			" Rosie M.	"	"	Daughter	S	June 11	1899	1	B. C.			"		"																		
35			Lapsword John	M	"	Boarder	"		1850	50	England	1886		French		Protestant	Tillyman Mills			1			12			700			1	1	1	1		
36			McTavish Maggie	F	"	Sister	"	Oct	1871	29	Ontario			Scotch		"	Clerk Store			1			12			700			1	1	1			
37	245	252	Young William	M	"	Head	M	Nov. 11	1837	64	"			Irish		"	Carpenter				1									1	1			
38			" Jennie	F	"	Wife	M	June 20	1847	58	"			English		"																		
39			" Arthur	M	"	Son	S	May 15	1875	26	B. C.			Irish		"	Shingle Maker			1			12			600			1	1	1			
40			" Colin C.	"	"	"	"	Sept 24	1877	23	"			"		"	Sawyer Mill			1			12			600			1	1	1			
41			" Alma M.	F	"	Daughter	"	May 15	1883	17	"			"		"												9	1	1	1			
42			Gordy Edwin	"	"	"	"	June 6	1891	9	"			"		"													1	1	1			
43	246	253	Drewry Frederick H.	M	"	Head	M	Nov. 25	1867	33	Ontario			"		Ch. of Eng.	Barrister & Solicitor				1								1	1	1			
44			" Sarah E.	F	"	Wife	M	Mar. 19	1868	33	B. C.			English		"																		
45	247	254	Park John	M	"	Head	M	May 9	1858	42	Sweden	1884	1897	Scandinavian		Lutheran	Fireman				1		12			780			1	1	1	Swedish		
46			" Charlotte	F	"	Wife	M	July 10	1848	52	Norway	1883		"		"												9	1	1	1	Norwegian English		
47			" Walter G.	M	"	Son	S	Aug 27	1891	9	B. C.			"		"														1	1			
48	248	255	Kilsby Robert J.	"	"	Head	M	Oct 7	1850	41	Ontario			English		Baptist	Vinegar Manufr			1									1	1	1			
49			" Agnes M.	F	"	Wife	M	Feby 21	1873	28	England	1885		"		Meth.													9	1	1			
50			" Alma A.	"	"	Daughter	S	June 11	1900	10	United States	1900		"		"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 25 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William A. Duncan — Enumerator. / Enumérateur. April 29 1901 — Page 35

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. / Travaillant de son métier dans une manufacture.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une manufacture.	Months employed at other occupation in factory or house. / Mois employé à quelque autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de quelque métier ou autre.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que du métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~245~~ 250		Kilsby Herbert	M	W	Son	S	Apr 03	1892	9	Unit States			English	Canadian	Baptist												9	/	/	/		English		1
2			Jones Samuel	M	-	Boarder	W	Jany 21	1869	31	England	1897	/	-	-	Methodist	Vinegar Maker		1		1								/	/	/		-		2
3	246	252	Campbell Alexander	M	-	Head	M	Jany 4	1843	58	Scotland	1880	/	Scotch	-	Presbyterian	Watchman			1			12			500			/	/	/		Gaelic		3
4			" Catherine	F	-	Wife	M	Oct 16	1846	54	-	-	/	-	-	-																			4
5			" Katie	F	-	Daughter	S	Dec 11	1878	22	"	-	/	-	-	-														/	/	/		English		5
6			" Maggie M	F	-	"	S	June 14	1879	21	"	-	/	-	-	-														/	/	/		-		6
7			" John M	F	-	"	-	Dec 8	1880	16	"	-	/	-	-	-														/	/	/		-		7
8			" Mary A	F	-	"	-	Sept 7	1886	14	"	-	/	-	-	-													8	/	/	/		-		8
9	247	253	McDonald Donald A	M	-	Head	M	Jany 22	1876	25	Manitoba		/		-	-	Steam Fitter			1			12			1000			/	/	/		-		9
10			" Emily	F	-	Wife	M	June 18	1877	23	Ontario		/	English	-	Presbyterian													/	/	/		-		10
11			" Edna D	F	-	Daughter	S	Apr 10	1898	3	B. C.		/	Scotch	-	-															/		-		11
12			" Emily M	F	-	"	-	May 11	1900	1	"		/	"	-	-															/		-		12
13	248	254	O'Connor Arthur	M	-	Head	M	Feby 22	1858	42	N. B.		/	Irish	-	Methodist	Jailer			1			12			800			/	/	/		-		13
14			" Hattie	F	-	Wife	M	May 6	1867	33	United States	1884	/	English	-	"														/	/	/		-		14
15			" Gertie E	F	-	Daughter	S	April 10	1888	13	B. C.		/	Irish	-	-												9	/	/	/		-		15
16			" Leslie A	M	-	Son	"	Oct 27	1889	11	"		/	"	-	-												9	/	/	/		-		16
17			" George M	M	-	"	"	Jany 21	1891	10	"		/	"	-	-												9	/	/	/		-		17
18			" Mildred I	F	-	Daughter	"	Aug 30	1893	8	"		/	"	-	-												9	/	/	/		-		18
19			" Elizabeth M	F	-	"	"	July 13	1895	5	"		/	"	-	-															/		-		19
20			" Barfield E	M	-	Son	"	July 14	1898	3	"		/	"	-	-															/		-		20
21			" Lucinda R	F	-	"	"	Mar 26	1900	1	"		/	"	-	-																			21
22			" Elizabeth	F	-	Mother	"	Oct 8	1833	67	N. B.		/	Scotch	-	Presbyterian														/	/		-		22
23	249	255	Olsen Henry C	M	-	Head	M	Mar 16	1849	52	Norway	1870	1888	Scandinavian	-	Lutheran	Engineer Yacht			1			12			600			/	/	/		Norwegian English		23
24			" Annie	F	-	Wife	M	Augusta	1856	44	England	1885	/	English	-	Ch of Eng														/	/	/		-		24
25			" Lena C	F	-	Daughter	S	Nov 10	1891	9	B. C.		/	Scandinavian	-	-												9	9	/	/	/		-		25
26	250	256	Cavanagh Thomas	M	-	Head	M	May 10	1846	54	England	1887	/	English	-	-	Labourer			1			12			500			/	/	/		-		26
27			" Mary E	F	-	Wife	M	Sept 23	1858	43	-	1890	/	-	-	-														/	/	/		-		27
28			" Elizabeth	F	-	Daughter	S	July 31	1883	17	-	-	/	-	-	-	Tailoress				1														28
29			" John	M	-	Son	-	Jany 16	1885	16	-	-	/	-	-	-	Cigar maker			1			12			200				/	/	/		-		29
30			" Mary	F	-	Daughter	-	Apr 21	1886	15	-	-	/	-	-	-														/	/	/		-		30
31			" Jane	F	-	-	-	June 29	1891	9	B. C.		/	-	-	-												9	9	/	/	/		-		31
32			" Sarah C	F	-	-	-	Jany 5	1894	7	-		/	-	-	-												9	9	/	/	/		-		32
33			" Son Carl	M	-	-	-	June 19	1896	4	-		/	-	-	-																			33
34			" Thomas H	M	-	Son	-	Feby 11	1899	2	-		/	-	-	-															/	/	/		-		34
35	251	257	Leberry John	M	-	Head	M	Feby 19	1849	52	England	1888	/	-	-	Methodist	Cattle Dealer			1										/	/	/		-		35
36			" Mary E	F	-	Wife	M	Aug 12	1866	34	-	-	/	-	-	Ch of Eng														/	/	/		-		36
37		258	Keithley William	M	-	Brother	W	July 22	1866	34	-	-	/	-	-	Methodist	Cattle Dealer			1										/	/	/		-		37
38			" Harriet	F	-	Wife	M	Mar 1	1870	31	Ontario		/	Irish	-	Ch of Eng														/	/	/		-		38
39			" Herbert H	M	-	Son	S	Jany 7	1895	6	B. C.		/	English	-	-															/	/	/		-		39
40			" John Ed	M	-	-	S	Mar 5	1897	4	-		/	-	-	-																			40
41			Schmidt Godfrey	M	-	Boarder	W	Dec 13	1860	40	England		/	German	-	-	Cattle Dealer			1											/	/	/		-		41
42			Ashby John B	M	-	-	-	Jany 15	1880	51	-	1880	/	English	-	-	Clerk				1										/	/	/		-		42
43	252	259	Ross John	M	-	Head	M	Unknown	1846	54	-	1883	/	Scotch	-	Methodist	Canneryman			1			6			450	200			/	/	/		-		43
44			" Sarah	F	Ot	Wife	M	Jany 1	1857	44	B. C.		/	Indian	-	-														/	/	/		-		44
45			" Elizabeth	F	-	Daughter	S	Sept 24	1882	18	-		/	English	-	-															/	/	/		-		45
46			" Alice	F	-	"	-	Apr 25	1885	16	-		/	-	-	-															/	/	/		-		46
47			" Jennie	F	-	"	-	Mar 23	1886	15	-		/	-	-	-															/	/	/		-		47
48			" John	M	-	Son	-	July 27	1893	7	-		/	-	-	-															/	/	/		-		48
49			" Benjamin S	M	-	-	-	Aug 1	1895	5	-		/	-	-	-															/	/	/		-		49
50			" Florence M	F	-	-	-	Nov 25	1897	3	-		/	-	-	-																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William A. Duncan (Enumerator / Enumérateur) — April 30. 1901. — Page 26.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Working at trade in Workshop, Factory, Mine or Building. Travaillant à un métier dans un atelier, une fabrique, une mine ou une bâtisse.	Months employed at trade in Industry. Mois employé à un métier ou à la fabrique.	Months employed in other occupations than trade in factory or industry. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier ou la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler anglais.	Can speak French. Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	258	268	Dickinson Arthur	M	W	Head	M	Dec. 4	1862	38	England	1883	V	English	Canadian	C of Eng	Motorman						12			650			1					English		1
2			" Ida E.	F	W	Wife	M	Mar. 19	1863	38	"	1886	V	"	"	"													1							2
3			" Edwin	M	W	Son	S	July 1	1889	11	Ontario	W		V	"	"												9	1							3
4			" May	F	W	Daughter	S	Feby 16	1892	9	B. C.	W		V	"	"												9	1							4
5			" Richard	M	W	Son	S	May 14	1894	6	"	"		V	"	"												3	1							5
6			" John O.	M	W	"	S	July 21	1896	4	"	"		V	"	"																				6
7			" Arthur W.	M	W	"	S	Dec. 7	1899	1	"	"		V	"	"																				7
8	259	269	Cornelius Martin	M	W	Head	M	Mar. 25	1862	39	England			V	"	"	Methodist	Steam eng.					12			500			1					"		8
9			" Sarah J.	F	W	Wife	M	Sept. 15	1862	38	Ontario	W		V	Scotch	"													1							9
10			" Maud	F	W	Daughter	S	Jany. 8	1886	15	Manitoba	W		V	English	"													1							10
11			" Isabel M.	F	W	"	S	Nov. 8	1892	8	"	"		V	"	"												6	1							11
12			" James J.	M	W	Son	S	Oct. 3	1897	3	B. C.	W		V	"	"																				12
13	260	270	Jones Benjamin	M	W	Head	M	Aug. 1	1869	31	England	1886	V	Welsh	"	"	Plumber						12			700			1					Welsh		13
14			" Alice	F	W	Sister	S	" 16	1873	29	"	"		V	"	"													1							14
15			" Maria	F	W	"	S	May	1882	18	"	"		V	"	"													1					English		15
16			" Jane	F	W	Mother	Wd	Oct.	1841	59	"	"		V	Welsh	"													1					Welsh		16
17	261	271	Hendry John	M	W	Head	M	Jany. 12	1849	52	N. B.	W		V	Scotch	"	Presbyterian	Manager Mill		1									1					English		17
18			" Adeline	F	W	Wife	M	Mar. 6	1863	38	N. S.	W		V	"	"													1							18
19			" Helen J.	F	W	Daughter	S	Apr. 16	1885	16	B. C.	W		V	"	"												9	1							19
20			McMillan Christina	F	W	Mother	Wd	August	1819	81	N. S.	W		V	"	"													1					Gaelic		20
21			McFarlane John	M	W	Border	—	Aug. 26	1836	64	Scotland	1882		V	"	"													1					English		21
22	262	272	McEwen James	M	W	Head	M	Oct. 6	1865	35	Ontario	W		V	"	"	Baptist			1									1					"		22
23			" Edgar H.	M	W	Son	S	Oct. 19	1893	7	Manitoba	W		V	"	"		Millwright		1		1							1					"		23
24			" John A.	M	W	"	S	Jany. 19	1897	4	"	"		V	"	"		"		1		1							1					"		24
25			" Stebbins H.	M	W	"	S	Aug. 20	1899	1	United States	1899		V	"	"		"		1		1							1					"		25
26			" Donald	M	W	"	S	July 17	1884	17	"	"		V	"	"		Shipwright				1		12			500		1					"		26
27			" Joseph S.	M	W	"	S	" 6	1887	14	B. C.	W		V	"	"													1					"		27
28			" Evelyn	F	W	Daughter	S	May 28	1889	11	"	"		V	"	"												8	1							28
29			" Margaret C.	F	W	"	S	Apr. 30	1893	8	"	"		V	"	"												9	1							29
30			" Annie G.	F	W	"	S	May 21	1896	4	"	"		V	"	"																				30
31	263	273	Williams James L.	M	W	Head	M	June 15	1858	42	N. S.	W		V	"	"	Presbyterian	Carpenter				1							1					Gaelic		31
32			" Mary A.	F	W	Wife	M	Aug 23	1860	40	"	"		V	"	"													1					English		32
33			" Thomas A.	M	W	Cousin	S	March 4	1868	33	"	"		V	"	"		Clerk											1							33
34	264	274	Turner Charles	M	W	Head	M	July 8.	1861	39	England	1887	V	English	"	C of Eng	Painter			1		1							1					"		34
35			" Sophia	F	W	Wife	M	Nov 24	1860	40	"	"		V	"	"													1							35
36			" Charles J.	M	W	Son	S	Feby 21	1883	18	"	"		V	"	"		Painter				1							1							36
37			" May E.	F	W	Daughter	S	May 20	1884	16	"	"		V	"	"													1							37
38			" Francis W.	M	W	Son	S	Sept 17	1888	13	"	"		V	"	"												9	1							38
39			" Stanley E.	M	W	"	S	May 30	1890	10	B. Columbia	W		V	"	"												9	1							39
40			" Douglas D.	M	W	"	S	Dec. 7	1891	9	B. C.	W		V	"	"												9	1							40
41			" Mable E. G.	F	W	Daughter	S	Dec. 22	1892	8	"	"		V	"	"												9	1							41
42			" Hilda S. S.	M	W	Son	S	Jany 8	1893	8	"	"		V	"	"																				42
43	263	275	Guinet Mitchell	M	W	Head	M	Nov 5	1845	55	Quebec	W		V	French	"	Roman Cath	Carpenter				1												French		43
44			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Dec 7	1844	56	Ontario	W		V	English	"	Methodist												1					English		44
45			" Victor	M	W	Son	S	June 1	1871	29	"	"		V	French	"	"	Labourer				1		12			450			1					"		45
46			" James E.	M	W	"	S	Dec 22	1873	27	"	"		V	"	"		Carpenter				1		"			650			1					"		46
47			" Mitchell	M	W	"	S	July 27	1876	24	"	"		V	"	"		Labourer				1		"			500			1					"		47
48			" John D.	M	W	"	S	June 1	1879	21	"	"		V	"	"		"				1		"			482			1					"		48
49			" Mary J.	F	W	Daughter	S	Mar 22	1880	15	"	"		V	"	"												8	1							49
50	264	276	Monkman Richard	M	W	Head	M	Apr. 4	1868	36	England	1888	V	English	"	Protestant	Steward				1	X														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — William R. Duncan (Enumerator. / Énumérateur.) — May 2. 1901

Page 27 — Page 27

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house, (Specify by "F" for factory and "H" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que principale occupation ou métier $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	265	269	Wilkie Henry M	M	W	Head	M	Feby 16	1850	51	Ireland	1886		Irish	Canadian	R.C.	Labour			1			12			450			1	1	1		English		1
2			" Ellen S	F	"	Wife	M	Dec 21	1857	43	"			"	"	"													1	1	1		"		2
3	266	270	Harpman George	M	"	Head	W	May 7	1858	42	England	1880		English	"	Bapt	Painter			1									1	1	1		"		3
4			" Ernest C	M	"	Son	S	Nov 5	1883	17	Manitoba			"	"	"																			4
5	267	271	Knutson Annie	F	"	Head	D	July 23	1844	56	Sweden	1886		Scandinavian	"	Lutheran	Cook			1			12			300			1	1	1		Swedish		5
6	268	272	Turnbull William	M	"	"	M	Feby 23	1848	53	England	1880		English	"	Methodist	Carpenter			1									1	1	1		English		6
7			" Jessie	F	"	Wife	M	Aug 10	1858	42	"	1888		Scotch	"	"													1	1	1		"		7
8			" Sylphena	F	"	Daughter	S	Feby 19	1884	17	B.C.			English	"	"	Stenographer			1			12			240			1	1	1		"		8
9			" William	M	"	Son	"	Feby 1	1886	15	"			"	"	"													9	1	1		"		9
10			" Leonard	M	"	"	"	May 19	1889	11	"			"	"	"													9	1	1		"		10
11	269	273	Gordon Matilda	F	"	Head	W	Oct 13	1865	45	Scotland	1893		Scotch	"	"	Caterer												1	1	1		"		11
12			" Alexander	M	"	Son	S	Jany 17	1871	30	"	1840		"	"	"	Labourer			1			12			450				1	1		"		12
13			" George	"	"	"	"	Septr 29	1876	24	"	1893		"	"	"	Watchman			1			12			600				1	1		"		13
14			" Charles	"	"	"	"	June 3	1883	17	"			"	"	"	Sail Factory			1			12			450				1	1		"		14
15	270	274	Davis Albert J	M	"	Head	M	Aug 30	1868	32	Newfoundland	1900		English	"	Ch of Eng	Carpenter			1			12			600	200		1	1	1		"		15
16			" Clara M	F	"	Wife	M	June 14	1868	32	"	1886		"	"	"														1	1		"		16
17			" Ruby G	F	"	Daughter	S	Oct 1	1896	4	B.C.			"	"	"																	"		17
18			" John R	M	"	Son	"	Mar 14	1898	3	"			"	"	"																	"		18
19			" Ivor V	"	"	"	"	Jany 7	1900	1	"			"	"	"																	"		19
20			" Mary Ann	F	"	Mother	W	Dec 21	1834	66	Newfoundland	1903		"	"	"																	"		20
21	271	275	Drew James	M	"	Head	M	Oct	1864	36	Ireland	1886		Irish	"	Presbyterian	Farmer	r															"		21
22			" Rose	F	"	Wife	M	Oct 24	1865	35	"			"	"	"																	"		22
23			" Maggie	"	"	Daughter	S	Mar 31	1896	5	B.C.			"	"	"																	"		23
24			" Ellen	"	"	"	"	Sept 14	1897	3	"			"	"	"																	"		24
25	272	276	Gregory Sidney	M	"	Head	M	Oct 30	1874	26	England			English	"	Ch of Eng	Conductor			1			12			650			1	1	1		"		25
26			" Inez M	F	"	Wife	M	Sept 21	1880	20	C.B.			"	"	"														1	1		"		26
27			" Myrtle E	"	"	Daughter	S	July 17	1899	1	B.C.			"	"	"																	"		27
28			" Eileen M	"	"	"	"	June 6	1900	1	"			"	"	"																	"		28
29	273	277	McLaughlin David	M	"	Head	M	Aug 24	1837	63	N.S.			Scotch	"	Baptist	Ship Carpenter			1			12			700			1	1	1		"		29
30			" Nancy	F	"	Wife	M	Aug 23	1843	57	"			"	"	"														1	1		"		30
31	274	278	Nelson Ralph	M	"	Head	M	July 24	1859	41	Ontario			English	"	Methodist	Carpenter			1			12			800			1	1	1		"		31
32			" Julia A	F	"	Wife	M	Apr 24	1868	33	B.C.			Irish	"	"													1	1	1		"		32
33			" Marian E	F	"	Daughter	S	Aug 17	1891	9	"			English	"	"													9	1	1		"		33
34			" Clara C	F	"	"	"	July 30	1894	6	"			"	"	"																	"		34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38			1333																																38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2— New Westminster

Dt— New Westminster, City

pages 1— 20

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas D. Grant — Enumerator. / Enumérateur. — April 2-3.

Page 1 — Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. — Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. — Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. — Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. — Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. — Célibataire, marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. — Mois et date de naissance.	Year of birth. — Année de naissance.	Age at last birthday. — Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. — Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. — Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. — Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. — Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. — Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. — Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. — Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. — Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. — Rentiers.	Employers. — Patrons.	Employés. — Employés.	Working on own account. — Travaillant à son compte.	Wage Earner. — Employé. — Working at trade in factory, mill, etc. — Travaillant de son métier dans une fabrique, moulin, etc.	Months employed at trade in factory. — Mois employés à un métier dans une fabrique.	Months employed at trade in industry. — Mois employés à un métier dans une industrie.	Months employed in other occupation than trade or home. — Mois employés à une autre occupation que métier ou maison.	Earnings from occupation or trade $. — Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings, from other than usual occupation. — Gages extraordinaires, d'une autre occupation que la régulière.	Education and Language of each person five years of age and over. — Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in 1900. — Mois à l'école durant l'année.	Can read. — Sachant lire.	Can write. — Sachant écrire.	Can speak English. — Sachant parler Anglais.	Can speak French. — Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) — Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. — Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	1	Brown, Roland	M	W	Head	M	Aug 22	1858	41	N.B.			English	Canadian	Baptist	Merchant Grocer		1										1	1	1		English		1
2			" Amelia J.	F	W	wife	M	Apl 15	1862	38	N.B.			English	Canadian	Baptist													1	1	1		English		2
3	2	2	Fitzgerald, Edward	M	W	Head	M	Aug 26	1863	42	N.S.			Irish	Canadian	R. Cath	Physician			1					12	720			1	1	1	1	English		3
4			" Ann	F	W	wife	M	May 13	1863	38	N.S.			Irish	Canadian	R. Cath													1	1	1		English		4
5			" Michael	M	W	Son	S	June 12	1886	15	N.S.			Irish	Canadian	R. Cath	Office Boy			1					12	180			1	1	1		English		5
6			" John	M	W	Son	S	Sept 15	1886	14	N.S.			Irish	Canadian	R. Cath												9	1	1	1		English		6
7			" James	M	W	Son	S	July 25	1887	13	B.C.			Irish	Canadian	R. Cath												9	1	1	1		English		7
8			" Albert	M	W	Son	S	Jany 10	1890	11	B.C.			Irish	Canadian	R. Cath												9	1	1	1		English		8
9			" Agnes	F	W	Daughter	S	May 23	1893	7	B.C.			Irish	Canadian	R. Cath															1		English		9
10			" Morris	M	W	Son	S	Feby 8	1896	5	B.C.			Irish	Canadian	R. Cath															1		English		10
11	3	3	Brunskill, Mary	F	W	Head	W	Feby 13	1830	71	P.E.I.			English	Canadian	Ch of Eng			1										1	1	1		English		11
12			Hyde, Geo. A.	M	W	Son	S	Oct 28	1865	35	B.C.			Irish	Canadian	Presby	wood-worker			1					12	800			1	1	1		English		12
13			Leigh, Sophy	F	W	Niece	S	April 12	1871	29	Ont.			English	Canadian	Ch of Eng													1	1	1		English		13
14	4	4	Bilbie, John A.	M	W	Head	M	Aug 19	1857	43	Ont.			Irish	Canadian	Meth	Carpenter Builder				1					400			1	1	1		English		14
15			" Martha J.	F	W	wife	M	July 12	1865	45	Ont.			English	Canadian	Meth													1	1	1		English		15
16			" Frank B.	M	W	Son	S	Oct 30	1887	19	B.C.			Irish	Canadian	Meth	Carpenter Apprentice				1				12	240			1	1	1		English		16
17			" Ida A.	F	W	Daughter	S	Nov 17	1888	15	B.C.			Irish	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		17
18			" Harold G.	M	W	Son	S	Feby 12	1889	12	B.C.			Irish	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		18
19			" Wilbert W.	M	W	Son	S	July 11	1891	9	B.C.			Irish	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		19
20			" Edith M.	F	W	Daughter	S	April 10	1893	7	B.C.			Irish	Canadian	Meth															1		English		20
21	5	5	Purdy, Melvin Edwin	M	W	Head	M	Oct 4	1870	30	N.B.			English	Canadian	Ch of Eng	Broker			1					12	900			1	1	1		English		21
22			" Maud	F	W	Wife	M	Jan 18	1878	23	B.C.			Irish	Canadian	Ch of Eng													1	1	1		English		22
23			" (Baby)	M	W	Son	S	Mar 17	1901	New	B.C.			English	Canadian	Ch of Eng																	"		23
24	6	6	Nicholas, Peter	M	W	Head	M	Sept 23	1857	41	Ont.			German	Canadian	Meth	Foreman Baker			1									1	1	1		English		24
25			" Mary J.	F	W	Wife	M	Jan 12	1860	41	Ont.			Scotch	Canadian	Meth													1	1	1		English		25
26			" David	M	W	Son	S	Feby 24	1886	15	B.C.			German	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		26
27			" Alice	F	W	Daughter	S	Sept 6	1888	12	B.C.			German	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		27
28			" Lettie	F	W	Daughter	S	Sept 5	1890	10	B.C.			German	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		28
29			" Grace	F	W	Daughter	S	June 15	1892	8	B.C.			German	Canadian	Meth												10	1	1	1		English		29
30			" Ruth	F	W	Daughter	S	Sept 1	1894	6	B.C.			German	Canadian	Meth															1		English		30
31			" Ethel	F	W	Daughter	S	June 4	1896	4	B.C.			German	Canadian	Meth																	"		31
32			McCarrol, John	M	W	Lodger	S	July 29	1877	23	N.B.			Irish	Canadian	R. Cath	Teamster Laborer				1				12	600			1	1	1		English		32
33	6	7	Kennedy, David S.	M	W	Head	M	Mr 25	1835	62	N.B.			Scotch	Canadian	Presby	Carriage Painter		1										1	1	1		English		33
34			" Charles	M	W	Son	S	July 6	1880	20	B.C.			Scotch	Canadian	Presby	Engineer Steam Launch			1					11	400			1	1	1		English		34
35			" William	M	W	Son	S	Jan 8	1884	17	B.C.			Scotch	Canadian	Presby	Farm Laborer			1					4	240			1	1	1		English		35
36			" Percy	M	W	Son	S	Oct 30	1892	8	B.C.			Scotch	Canadian	Presby												10	1	1	1		English		36
37			" Bina	F	W	Daughter	S	Oct 30	1892	8	B.C.			Scotch	Canadian	Presby												10	1	1	1		English		37
38			" Lillias	F	W	Daughter	S	Oct 30	1894	6	B.C.			Scotch	Canadian	Presby												10	1		1		English		38
39			" David	M	W	Son	S	Dec 8	1896	M	B.C.			Scotch	Canadian	Presby																			39
40			" Roy	M	W	Son	S	Nov 8	1899	T	B.C.			Scotch	Canadian	Presby																			40
41			" Sarah	F	W	Wife	M	Sept 9	1865	35	Ont.			Scotch	Canadian	Presby																	English		41
42	7	8	Cotterell, Gordon	M	W	Head	W	Nov 2	1847	53	Ont.			English	Canadian	Ch of Eng	Lawyer				1									1	1	1	1	English		42
43			" Gordon B	M	W	Son	S	Oct 6	1877	23	England	1880		English	Canadian	"														1	1		"		43
44			" Ellis M.	F	W	Daughter	S	June 16	1879	21	"	"		"	"	"														1	1		"		44
45			" Alma M.	F	W	Daughter	S	Apl 15	1881	19	B.C.			"	"	"														1	1		"		45
46			" Grace M.	F	W	Daughter	S	Mar 16	1884	16	B.C.			"	"	"														1	1		"		46
47			" Marian C.	F	W	Daughter	S	Feby 3	1886	15	B.C.			"	"	"														1	1		"		47
48			" Monnie E.A.	F	W	Daughter	S	Dec 27	1887	13	B.C.			"	"	"														1	1		"		48
49			" Charles E.A.	M	W	Son	S	Apl 27	1889	11	B.C.			"	"	"														1	1		"		49
50			Sam Sing	M	J	Boarder	S	July 15	1870	30	China	1894		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook				1				10	180							Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Thomas D. Grant. (Enumerator. / Enumérateur.) — April 3-4.

Page

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "e" or "w" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "w" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If a person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique (Mettez "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Month employed at trade or industry. / Mois employé à son métier ou à son industrie.	Months employed in other occupation than trade or industry. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou son industrie.	Months employed in other occupation than trade or industry. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou son industrie.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de son industrie.	Extra earnings (from any other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	8	9	Bell. Alexander	M	W	Head.	M	Sept 21	1869	31	England	1886	V	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer Capt				1								/	/	/	/	English		1
2			" Francis J.	F.	"	Wife	M.	Sept 9	1869	31	Ont. "		V	"	"	"													/	/	/		"		2
3			" Alexander C.	M	"	Son	S.	Sept 2	1894	7	B.C. "		V	"	"	"													/	/	/		"		3
4			Boyd. Jennie	F.	W	Dom.	S.	Oct 19	1883	17	Ont. "		V	"	"	"	Gen Servant			1					12	120			/	/	/		"		4
5	9	10	Turner. George	M	W	Head	M.	Sept. 17	1838	65	England "	1858	V	"	"	"	Civil Engineer				1								/	/	/		"		5
6			" Ann.	F.	W	Wife	M.	Aug 18	1831	69	" "	1861	V	"	"	"													/	/	/		"		6
7			Mc Call. Minnie J.	F.	N	Step-daughter	S.	July 1	1886	14	B.C. "		V	"	"	"													/	/	/		"		7
8			Turner. Annie H.	F.	N	Daughter	S.	Feby 10	1876	25	B.C. "		V	"	"	"													/	/	/		"		8
9	10	11	Williams. Lionel D.	M.	W	Head	M.	Jan 4	1872	28	England "	1897	V	"	"	"	Gen. Manager Coal.			1					12	650			/	/	/	/	"		9
10			" Nellie B.	F.	W	wife	M	Aug 12	1873	27	Hawaii "	1900	V	Greek	Greek	ch of Greece													/	/	/	/	Greek		10
11	11	12	Caldwell. Charles	M.	"	Head	M	Oct 26	1872	28	Ont. "		V	Irish	Canadian	Methodist	Constr Manager			1					11	480			/	/	/		English		11
12			" Nilmetta	F.	"	Wife	M	May 27	1875	25	N.B. "		V	"	Canadian	"													/	/	/		"		12
13			" Roy	M	"	Son	S	Aug 5	1899	1	B.C. "		V	"	"	"																			13
14			" Nilmetta	M	"	Son	S	July 16	1899	1	B.C. "		V	"	"	"																			14
15			" Charles	M	"	Son	S	March 11	1901	0	B.C. "		V	"	"	"																			15
16			Brown. Blanche	F	"	Dom	S	Nov 18	1882	17	N.S. "		V	English	"	"													/	/	/		English		16
17	12	13	Anderson. James	M	"	Head	M	Aug 20	1846	58	Scotland "	1886	V	Scotch	"	Baptist	Supt Cannery		1						2	20			/	/	/		"		17
18			" Anne.	F.	"	Wife	M.	Oct 22	1857	43	U.S. "	1859	V	German	"	Ch of Eng													/	/	/		"		18
19			" Robert H.	M	"	Son	S.	Aug 27	1896	4	B.C. "		V	Scotch	"	"																			19
20			" Gloria.	F	"	niece Daughter	S.	July 16	1887	13	B.C. "		V	English	"	"														/	/	/		English		20
21			Jessup. Ethan A.	M	"	Dom	M	Mar 22	1868	33	U.S. "	1859	V	German	American	Presby	Foreman Saw Mill													/	/	/		"		21
22	13	14	Bissett. Peter.	M	"	Head	M	Apl 22	1833	68	Scotland "	1857	V	Scotch	Canadian	"	Manager Company			1					12	1800			/	/	/		"		22
23			" Bella	F	"	Wife	M	Mar 15	1853	48	" "	1868	V	"	"	"													/	/	/		"		23
24			Laidlaw. Marie	F.	"	Dtr-in-law	S.	Aug 19	1886	14	B.C. "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		24
25			" Rosario	F.	"	Dtr-in-law	S.	Dec 11	1888	12	B.C. "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		25
26	14	15	Rogers. Charlotte	F.	"	Head	W.	June 14	1834	66	N.B. "		V	English	"	"													/	/	/		"		26
27			" Ellen.	F.	"	Daughter	S.	July 13	1858	42	N.B. "		V	"	"	"	Public School Teacher			1					12	760			/	/	/		"		27
28			" D.H. Percy	M	"	Nephew	S.	May 12	1873	27	U.S. "	1890	1896	"	"	"	Master Mariner			1					12	900			/	/	/		"		28
29	15	16	D'Beck. Howard	M	"	Head	M	Feby 1	1865	36	N.B. "		V	English	"	Meth	Clothier Merchant		1										/	/	/		"		29
30			" Selena	M	"	Wife	M	Feby 12	1860	41	Ont. "		V	English	"	"														/	/	/		"		30
31			" Howard C.	M	"	Son	S	July 5	1890	10	B.C. "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		31
32			" Charles V.	M	"	Son	S	Jan 28	1892	9	B.C. "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		32
33			" Laura J.	F.	"	Daughter	S	June 17	1894	6	B.C. "		V	"	"	"														/		/		"		33
34			" George C.	M	"	Son	S	May 27	1896	4	B.C. "		V	"	"	"																			34
35			" Mildred J.	F.	"	Daughter	S.	Oct 18	1899	2	B.C. "		V	"	"	"																			35
36			Jobline. Ethel.	F.	"	Dom.	S.	June 6	1882	18	U.S. "		V	Scotch	American	"	Domestic				1								/	/	/		"		36
37	16	17	Sullivan. Mary J.	F.	W	Head	W	Jany 20	1848	53	U.S. "	1877	V	English	Canadian	R. Cath.			1										/	/	/		"		37
38			Clinton. Jessie	F.	W	Daughter	W	June 21	1873	27	U.S. "	1877	V	"	Canadian	"													/	/	/		"		38
39			Sullivan. Marshall	M	"	Son	S.	Nov 23	1875	25	U.S. "	1877	1888	"	Canadian	"	Manager Sullivan Company			1					12	1200			/	/	/		"		39
40			" William B	M	"	Son	S	Nov 23	1877	23	B.C. "		V	"	Canadian	"	Travelling Agent			1					12	1000			/	/	/		"		40
41			" Roy.	M	"	Son	S.	Dec 11	1884	15	B.C. "		V	"	"	"													/	/	/		"		41
42	17	18	Holt. Wallace J.	M	"	Head	M	July 21	1862	38	England "	1885	V	"	Canadian	Ch of Eng	Land Agent			1					12	1500			/	/	/		"		42
43			" Mary.	F.	"	Wife	M.	Dec 13	1865	35	Ont. "		V	"	"	"													/	/	/		"		43
44			" Mary A.	F.	"	Daughter	S.	Apl 18	1891	9	B.C. "		V	"	"	"																			44
45			Raikes. Virginia	F.	"	Sister-in-law	S	Jan 15	1868	33	Ont. "		V	"	"	"														/	/	/		"		45
46	18	19	Anderson. Robert F.	M.	"	Head.	M.	Mar 11	1866	35	Ont. "		V	Scotch	"	Presby	Hardware Merchant		X		1								/	/	/	/	"		46
47			" Elizabeth	F.	"	Wife	M.	Dec 25	1868	32	" "		V	"	"	"														/	/	/		"		47
48			" Francis M.	F.	"	Daughter	S.	July 31	1887	13	BC "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		48
49			" Goldie F.	M.	"	Son	S.	Aug 28	1889	11	BC "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		49
50			" Nellie M.	M.	"	Son	S.	Nov 26	1892	8	BC "		V	"	"	"													10	/	/	/		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2. New Westminster — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas D. Guest. (Enumerator. / Enumérateur.) April 4-5

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, shop or office. (If not, write "N" for Non.) / Travaillant de son métier dans une usine, un magasin ou un bureau. (Si non, écrire "N" pour Non.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à l'usine.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade or factory. / Mois employé à un métier autre que le sien ou à l'usine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	19	20	Brynner, Geo. D.	M.	W.	Head	M	Dec. 3	1857	43	Q.			Scotch	Canadian	ch. of Eng.	Harness Maker			1					14								English		1
2			" Annie E.	F.	W.	Wife	M	Jan. 28	1858	42	Ont.			English	"	"																		2
3			" Ethel D.	F.	W.	Daughter	S	Nov. 9	1883	17	Ont.			Scotch	"	"												15						3
4	20	21	Drummond, Robt. J.	M.	W.	Head	M	Aug. 21	1869	46	Q.			Scotch	"	ch. of Eng.	Mail Clerk			1				12	1000								4
5			" Mary A.	F.	W.	Wife	M	May 27	1862	38	B.C.			Irish	"	R. Cath.																		5
6			" Louie A.	F.	W.	Daughter	S	Oct. 17	1887	13	B.C.			Scotch	"	"												9						6
7			" Mary G.	F.	"	Daughter	S	Aug. 10	1889	11	B.C.			"	"	"												9						7
8			" Violet M.	F.	"	Daughter	S	May 10	1892	9	B.C.			"	"	"												8						8
9			" Arthur L.	M.	"	Son	S	Nov 28	1890	7	B.C.			"	"	"												9						9
10			" James E.	M.	"	Son	S	June 21	1895	5	B.C.			"	"	"																		10
11			" Henry	M.	"	Son	S	Sept. 10	1896	4	B.C.			"	"	"																		11
12			" Robert M.	M.	"	Son	S	Nov. 18	1898	2	B.C.			"	"	"																		12
13	21	22	McBride, Arthur M.	M.	"	Head	M	June 26	1833	65	Ireland		1861	Irish	"	Prot.	Gardener Caretaker			1												English		13
14			" Mary A.	F.	"	Wife	M	Dec 18	1846	54	"		1862	"	"	R. Cath.																		14
15			" Edwards	M	"	Son	S	Apl 13	1875	25	B.C.			"	"	Prot.	Law Student																	15
16			" Mary D.	F.	"	Daughter	S	Aug. 26	1881	19	B.C.			"	"	"												10						16
17	22	23	May, Robert	M.	"	Head	M	Oct. 27	1858	46	Scotland		1881	Scotch	"	"	Hunter & Trader			1				12	1080								17
18			" Frederica	F.	"	Wife	M	Apl. 14	1866	34	Ont. B.			Irish	"	"																		18
19			Moffatt, Helen	F.	"	Daughter	S	Mar. 22	1886	14	N.B.			"	"	"												10						19
20			Muldon, Lena	F.	"	Dom.	S	Apl 22	1888	17	Man.			Scotch	"	"	Dressmaker			1														20
21	23	24	Gray, Meyers W.	M.	"	Head	M	July 22	1857	64	N.S.			Scotch	"	ch. of Eng.	Lawyer				1													21
22			" Lelah	F.	"	Wife	M	July 21	1866	54	N.B.			"	"	"																		22
23			" Ethel	F.	"	Daughter	S	May 3	1864	36	N.S.			"	"	"	School Teacher			1				12	600									23
24			" Mabel	F.	"	"	S	Mar. 25	1870	27	N.S.			"	"	"																		24
25			McFetrie, Nejwat	F.	"	Daughter	S	Apl. 20	1852	48	N.B.			"	"	"	Artist			1				12	600									25
26	24	25	Henderson, Alexander	M.	"	Head	M	Apl. 8	1831	69	Scotland		1862	"	"	Prot.	Civil Engineer R.E.			1														26
27			" Margaret	F.	"	Daughter	S	July 15	1867	33	Ont.			"	"	"																		27
28			" Catherine	F.	"	Daughter	S	Mar. 18	1873	28	Ont.			"	"	"	College Teacher			1				4	250									28
29	25	26	Abra, Samuel R.	M	"	Head	M	Mar 16	1858	43	Ont.			English	"	Meth.	Laborer			1				12	550									29
30			" Amy J.	F.	"	Wife	M	Jan 20	1861	40	Ont.			Irish	"	Prot.																		30
31			" Daniel A.	F.	"	Daughter	S	Sept 17	1884	16	Ont.			English	"	"																		31
32			" James L.	M	"	Son	S	Aug 7	1886	14	Ont.			"	"	"																		32
33			" Mary E.	F.	"	Daughter	S	May 23	1889	12	Ont.			"	"	"												10						33
34			" Alfred T.	M	"	Son	S	May 14	1893	8	B.C.			"	"	"												10						34
35			" Hilda M.	F.	"	Daughter	S	Oct 10	1895	5	B.C.			"	"	"																		35
36			" Arthur L.	M.	"	Son	S	Apl 8	1897	3	B.C.			"	"	"																		36
37			" Amy J.	F.	"	Daughter	S	Dec 29	1900	1/12	B.C.			"	"	"																		37
38	26	27	Monteith, George	M	"	Head	M	May 17	1875	25	Ont.			Scotch	"	Presby	Elec. Motorman			1				12	700								English	38
39			" Elsie	F.	"	Wife	M	Aug. 24	1874	26	Ont.			"	"	"																		39
40			" Mary	F.	"	Daughter	S	May 2	1898	2	B.C.			"	"	"																		40
41			" Jean	F.	"	Daughter	S	May 23	1900	1/12	B.C.			"	"	"																		41
42	27	28	Henderson, Alexander	M	"	Head	M	Mar. 13	1860	41	Ont.			"	"	"	Lawyer				1												English	42
43			" Susan C.	F.	"	Wife	M	May 4	1870	30	Ont.			Irish	"	"																		43
44			" Grace K.	F.	"	Daughter	S	Aug. 5	1896	4	B.C.			Scotch	"	"																		44
45	28	29	Peck, Wesley	M	"	Head	M	June 8	1827	73	N.B.			English	"	Baptist	Ship Carpenter			1				8	500								English	45
46			" Mary J.	F.	"	Wife	M	May 25	1840	61	N.B.			Irish	"	"																		46
47			" Lulu E.	F.	"	Daughter	S	May 11	1864	36	N.B.			English	"	"																		47
48			" Cyrus W.	M	"	Son	S	Apl 26	1871	29	N.B.			"	"	"																		48
49	29	30	Brown, Stephen	M	"	Head	M	Nov. 30	1859	42	Ont.			"	"	"	Carpenter			1				12	500									49
50			" Jacqueline	M	"	Wife	M	Nov. 6	1864	37	Ont.			Scotch	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Ernest. Enumerator. / Enumérateur. — Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant du son métier à la manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou autre principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~29~~	~~30~~	Peters. James B.	M.	W.	Lodger	W.	July 7	1866	34	Brit. N. A.		✓	English	Canadian	Bapt.	Elec. motorman			1					12	600			✓	✓	✓		English		1
2	30	31	Molesworth. Sydney	M.	W.	Head.	M.	Nov. 1	1870	30	Ont.		✓	Scotch	"	Presby.	Accountant			1					12	1000			✓	✓	✓		"		2
3			" Elizabeth	F.	"	Wife	M.	April 3	1875	26	Ont.		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		3
4	31	32	Eagle. Chas.	M.	"	Head	M.	Nov 11	1853	47	England	1888	✓	English	"	Ch of Eng.	Barber			1									✓	✓	✓		"		4
5			" Alice M.	F.	"	Wife	M.	Feby 15	1854	46	N. Hampshire	1888	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		5
6			" Gertrude	F.	"	Daughter	S.	July 9	1878	22	England	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		6
7			" John E.	M.	"	Son	S.	Aug. 13	1880	20	"	"	✓	"	"	"	Clk. Grocery			1					12	600			✓	✓	✓		"		7
8	32	33	Brisbane. Manuel	F.	-	Head	M.	June 1	1840	60	Spain	1860	✓	Spanish	-	Ch of Eng.													✓	✓			Spanish		8
9	33	34	Creighton. Jas. W.	M.	"	Head	M.	Sept. 22	1868	42	England	1885	✓	English	"	"	Clerking off.			1					12	120			✓	✓	✓		English		9
10			" Margaret	F.	"	wife	M.	May 10	1865	37	N. S.	"	✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓		"		10
11			" Charles	M.	"	Son	S.	Aug. 1	1892	8	B.C.	"	✓	English	"	"												10	✓	✓	✓		"		11
12			" Arthur	M.	"	Son	S.	July 21	1894	6	B.C.	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"		12
13	34	35	Parke. George E.	M.	"	Head	M.	May 10	1866	34	England	1887	✓	"	"	"	Master Boat Rac			1					12	1000			✓	✓	✓		"		13
14			" Florence L.	F.	"	Wife	M.	Nov 27	1869	31	B.C.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		14
15			" Edith E.	F.	"	Daughter	S.	Mar 13	1892	9	B.C.	"	✓	"	"	"												6	✓	✓	✓		"		15
16			" George E.	M.	"	Son	S.	Nov 4	1894	6	B.C.	"	✓	"	"	"												6	✓	✓	✓		"		16
17			Herman. Kitty	F.	"	Servant	S.	Sept 16	1882	18	New Zealand	1898		"	"	"	Housemaid			1									✓	✓	✓		"		17
18	35	36	Jimison. Geo	M.	"	Head	M.	Oct 16	1877	23	U. S.	1895	1896	Scotch	"	Episcopalian	House Painter			1					10	900			✓	✓	✓		"		18
19			" Rose	F.	"	wife	M.	Feby 17	1880	21	U. S.	1896	✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		19
20			" Roy	M.	"	Son	S.	Sept 3	1899	✓	B.C.		✓	Scotch	"	"																			20
21			Beason. Rosie	F.	"	Sister in law	S.	May 24	1885	15	U. S.	1900	✓	English	American	"													✓	✓	✓		"		21
22	36	37	Greene. Catherine	F.	-	Head	W.	Apl 15	1838	62	Ireland	1857	✓	Irish	Canadian	R. Cath.													✓	✓	✓		"		22
23	37	38	Harris. Annie M.	F.	"	Head.	W.	Apl. 16	1820	74	U. S.	1886	✓	Irish	"	Bapt.													✓	✓	✓		"		23
24			" Thomas E.	M.	"	Son.	S.	Mar 29	1863	37	England	1885	✓	English	"	"	Elec. motorman			1					12	720			✓	✓	✓	✓	"		24
25			" Annie M.	F.	"	daughter	S.	Oct 9	1865	35	U. S.	1885	✓	"	Canadian	"													✓	✓	✓		"		25
26	38	39	Scouler. Thomas	M.	"	Head	M.	July 10	1862	37	Scotland	1874	✓	Scotch	Canadian	Presby.	Minister			1					12	800			✓	✓	✓		"		26
27			" Lillias	F.	"	wife	M.	Sept 7	1846	54	"	1880	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		27
28			" Gavin F. M.	M.	"	Son	S.	Jan 27	1884	16	Ont.		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	Portuguese	28
29	39	40	Kennedy. Thos.	M.	-	Head.	M.	Sept 8	1866	34	B.C.		✓	Irish	"	Presb.	Livestock Man		1		1								✓	✓	✓		"		29
30			" Elizabeth	F.	-	Wife	M.	Aug 23	1871	29	England	1884	✓	English	"	Ch of Eng.													✓	✓	✓		"		30
31			" Caroline	F.	"	Daughter	S.	Apl. 29	1897	✓	B.C.		✓	Irish	-	Presby																			31
32			" Emily	F.	"	Daughter	S.	Sept 30	1899	✓	B.C.		✓	"	"	"																			32
33			" Thomas	M.	"	Son	S.	Sept 13	1894	✓	B.C.		✓	"	"	"																			33
34			Parnell. Jane.	F.	"	Nurse	S.	Jan 27	1865	36	New Zealand			English	"	Ch of Eng.	Nurse			1									✓	✓	✓		English		34
35			Watson. Nellie	F.	"	Sister in law	S.	Feby 5	1874	27	England	1884	✓	"	"	Meth.													✓	✓	✓		"		35
36	40	41	Gardner. Charles	M.	R.	Head	M.	May 3	1859	41	B.C.		✓	E.B.	"	R. Cath.	River Capt			1					7	1500			✓	✓	✓		"	Portuguese	36
37			" Elvira	F.	R.	wife	M.	Mar. 10	1872	29	B.C.		✓	Scotch-B	"	"													✓	✓	✓		"		37
38			" Joseph	M.	"	Son	S.	Aug. 23	1881	19	B.C.		✓	D.B	"	"	Asst. to Purser on Steamboats			1					12	700			✓	✓	✓		"		38
39			" Minnie	F.	"	daughter	S.	Apr. 8	1888	12	B.C.		✓	D.B	"	"												10	✓	✓	✓		"		39
40			" Josephine	F.	"	Daughter	S.	Dec. 5	1890	10	B.C.		✓	D.B	"	"												10	✓	✓	✓		"		40
41			" Aubrie	F.	"	Daughter	S.	Dec. 22	1892	8	B.C.		✓	D.B	"	"												10	✓	✓	✓		"		41
42			" Herbert	M.	"	Son	S.	Apl. 23	1896	5	B.C.		✓	D.B	"	"															✓				42
43			" Mary	F.	"	Daughter	S.	July 20	1897	3	B.C.		✓	D.B	"	"																			43
44	41	42	Disney. Harold	M.	W.	Head	M.	Dec. 17	1866	34	England	1888	✓	English	"	Ch of Eng.	Conductor on Tramway Co			1					12	700	50		✓	✓	✓	✓	English		44
45			" Mary	F.	"	Wife	M.	July 30	1868	32	"	1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		45
46			" Gertrude J.	F.	"	Daughter	S.	June 11	1892	8	B.C.		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"		46
47			" John A.	M.	"	Son	S.	Nov 10	1893	7	B.C.		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"		47
48	42	43	Johnson. William J.	M.	"	Head	M.	Nov. 2	1868	32	Ont.		✓	Scotch	"	Presby.	Stationary Engineer			1					12	600			✓	✓	✓		"		48
49			" Mary	F.	"	Wife	M.	July 18	1871	29	Ireland	1891	✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"		49
50	43	44	Walmsley. Edward	M.	"	Head	M.	Feby 8	1870	31	"	1887	✓	"	"	Ch of Eng.	Farmer on Boat			1					12	600			✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Crust, Enumerator / Enumérateur. April 8 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "(c)" or "a" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentes.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant à un métier dans une manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans une manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade, factory or home. Mois employé à une occupation autre que métier, manufacture ou maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation.	Rates, average. (From other than chief employer.) Gages, moyenne. (D'autres que l'employeur principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Walmsley Christine	F.	W.	wife	M.	Dec 1	1872	28	Ont.	u			Scotch	Presbn																			1
2	44	45	Neglet Frederick J.	M.	W.	Head	M.	Nov 17	1871	29	Ont.	u		V	Scotch	Presbn	Clk of Sup Ct			1					12	1200		1	1	1				2
3			" Caroline M.	F.	"	wife	M.	Feby 5	1874	26	Ont.	u		V	Scotch	"																			3
4	46	46	Truman Henry	M.	"	Head	M.	Oct. 19	1861	39	U.S.	u	1887	V	English	"	Roman Catholic			1									1	1	1				4
5			" Mary	F.	"	wife	M.	July 9	1866	34	B.C.	u		V	French	"													1	1	1	1	French		5
6			Cauchon Henry	M.	"	Brother	S.	Feby 19	1874	7	B.C.	u		V	French	"																			6
7			Truman Jingle	M.	"	Brother	S.	Dec 10	1877	23	U.S.	u	1898	V	English	American	Boy - waiter			1					12	720			1	1	1				7
8			Lapelle Rosa	F.	"	Dom.	S.	Sept 25	1887	13	B.C.	u		V	German	Canadian	Domestic Servant			1									1	1	1				8
9	46	48	Evans Evelyn A.	M.	"	Head	M.	July 14	1866	40	England	u	1864	V	English	"	Ship Engr				1								1	1	1		English		9
10			" Madeline	F.	"	wife	M.	Nov 22	1869	36	B.C.	u		V	"	"	"																		10
11			" Percival	M.	"	Son	S.	Jan 14	1888	16	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				11
12			" Alice M	F.	"	Daughter	S.	Sept 27	1888	13	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				12
13			" Sylvia B.	F.	"	Daughter	S.	Sept 3	1889	11	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				13
14			" Roy J. W.	M.	"	Son	S.	Aug 28	1891	9	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				14
15			" Adeline K.	F.	"	Daughter	S.	Oct 15	1893	7	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				15
16			" Emily L.	F.	"	Daughter	S.	Feby 7	1894	7	B.C.	u		V	"	"	"																			16
17	47	48	Wilkinson Thomas	M.	"	Head	M.	Apl 23	1840	60	Ont.	u		V	Irish	"	Farmer-Lab			1					9	360			1	1	1		English		17
18			" Rebecca	F.	"	wife	M.	Dec 25	1842	49	Ireland	u	1864	V	"	"	"																		18
19			" James A.	M.	"	Son	S.	Dec 9	1871	29	Ont.	u		V	"	"	Colonel Militia				1		F.	12			800			1	1	1				19
20			" William J.	M.	"	Son	S.	Apl 26	1878	27	"	u		V	"	"	Fisherman				1					12	500			1	1	1				20
21			" Ernest	M.	"	Son	S.	Sept 22	1877	23	"	u		V	"	"	Labourer				1					8	200			1	1	1				21
22			" Eli A.	M.	"	Son	S.	Mar. 9	1880	17	"	u		V	"	"	Labourer				1					12	360			1	1	1				22
23			" Frederick	M.	"	Son	S.	June 12	1890	11	"	u		V	"	"	Lab in Dairy				1					9	170			1	1	1				23
24			" Alma H.	F.	"	Daughter	S.	Apl 19	1888	12	"	u		V	"	"													10	1	1	1				24
25			" Jennie	F.	"	Daughter	S.	Jan 5	1890	10	"	u		V	"	"													10	1	1	1				25
26			" Margaret E.	F.	"	Daughter	S.	July 2	1893	7	"	u		V	"	"													10	1	1	1				26
27			" Thomas W.	M.	"	Son	S.	Mch 16	1897	3	"	u		V	"	"																			27
28	45	49	Green Arthur R.	M.	"	Head	M.	Feby 24	1862	39	England	u	1862	V	English	"	Civil Engineer			1					12	1500			1	1	1	1	English		28
29			" Charlotte	F.	"	wife	M.	Jan 25	1866	35	Ont.	u		V	Irish	"																			29
30			" Arthur F.R	M.	"	Son	S.	Sept 3	1887	11	B.C.	u		V	English	"												10	1	1	1				30
31			" Maud R.D	F.	"	Daughter	S.	Apl 1	1891	9	B.C.	u		V	"	"												10	1	1	1				31
32			Sword Colin W.	M.	"	Lodger	S.	Feby 27	1874	27	Scotland		1869	V	Scotch	"	Painter			1					12	600			1	1	1				32
33	49	50	Keary William H.	M.	"	Head	M.	Apl 27	1858	42	England	u	1867	V	Irish	"	R. Catholic	Insurance Agent			1									1	1	1	1	English		33
34			" Mary C.	F.	"	wife	M.	Jany 7	1865	36	B.C.	u		V	German	"	"																		34
35			" James	M.	"	Son	S.	Apl 5	1882	18	B.C.	u		V	Irish	"																			35
36			" Emma	F.	"	Daughter	S.	Mar. 24	1886	16	B.C.	u		V	"	"													10	1	1	1	1			36
37			" H. Powell	M.	"	Son	S.	Mar. 21	1886	15	B.C.	u		V	"	"													10	1	1	1				37
38			" Mamfrd. A	F.	"	Daughter	S.	Sept. 21	1888	12	B.C.	u		V	"	"													10	1	1	1				38
39			" William	M.	"	Son	S.	Sept 19	1891	9	B.C.	u		V	"	"													10	1	1	1				39
40			" Mary J.	F.	"	Daughter	S.	Oct 24	1898	2	B.C.	u		V	"	"																			40
41			" Marick	F.	"	Mother	W.	Aug 15	1821	79	Irland	u	1869	V	"	"														1	1	1		English		41
42	50	51	Lee Norfolk	F.	"	Head	Div	Oct 20	1827	73	England	u	1860	V	English	"	Ch of Eng			1										1	1	1				42
43			" Martha	F.	"	Daughter	S	Mar. 6	1861	40	B.C.	u		V	"	"															1	1				43
44			Postlethwaite Ellen	F.	"	Lodger	S.	June 21	1848	44	England	u		V	"	"															1	1				44
45	51	52	Morley William	M.	"	Head	M.	Aug 8	1849	51	England	u	1879	V	English	"	R. Catholic	Ch Lumberjack			1					0				1	1	1				45
46			" Mary	F.	R	wife	M.	Apl 25	1865	35	B.C.	u		V	[illegible]	"	"														1	1				46
47			" Ellen	F.	R	Daughter	S.	Mar 11	1888	16	B.C.	u		V	English	"	"				1					12	384			1	1	1				47
48			" Mina M.	F.	R	Daughter	S.	Aug 11	1888	14	B.C.	u		V	English	"	"												10	1	1	1				48
49			" Mary L.	F.	R	Daughter	S.	Dec 27	1887	13	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				49
50			" Francis W.	M.	R	Son	S	Dec 9	1889	11	B.C.	u		V	"	"	"												10	1	1	1				50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas D. Grant — Enumerator. / Enumérateur. April 9

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant en une métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à une métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à une métier à la maison.	Months employed in other occupation. / Mois employé à d'autre occupation.	Gross earnings during the year. / Gages pendant un an.	Extra earnings. / Extra gagnés.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. / Langue maternelle. (If spoken.) / (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmité. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Maley Louisa	F.	R	Daughter	S	July 7	1891	9	BC			English	Canadian	R. Cath													✓	10	/	/	/		Inglish		1
2			" Anna R.	F.	R	Daughter	S	May 30	1893	7	BC			"	"	"														10	/	/	/		"		2
3			" Edmond G.	M	R	Son	S	Mar. 20	1895	6	BC			"	"	"														10	/		/		"		3
4			" Romeo	M	R	Son	S	Nov 13	1896	~~4~~	BC			"	"	"																					4
5			" Clara M.	F	R	Daughter	S	Nov 10	1899	~~2~~	BC			"	"	"																					5
6			Gillerdeau Ellen	F	R	Mother-in-law	W	July 3	1816	84	B.C.			"	"	"																				Indian		6
7	52	53	Cook Elizabeth	F	W	Head	W	May 27	1832	68	England	1862		English	"	C of E Eng		1																		Inglish		7
8	53	54	Homer Sophia	F	W	Head	W	Oct 18	1845	55	N.S.			"	"	"		1																		"		8
9			" Mary S.	F	"	Daughter	S	July 7	1875	26	B.C.			"	"	"		Cert School Teacher			1					12	600				/	/	/	/		"		9
10			" Margt.	F	"	Daughter	S	Oct 23	1877	23	B.C.			"	"	"		Pub School Teacher			1					12	600				/	/	/	/		"		10
11			" Ethel L.	F	"	Daughter	S	Apl 20	1886	20	B.C.			"	"	"		Private Music Teacher			1										/	/	/	/		"		11
12			Greame Edward A	M	"	Son-in-law	M	Jan 15	1868	32	England			"	"	"		Real Est. Agt				1									/	/	/	/		"		12
13			" Alice	F	"	Daughter	M	Sept 17	1872	27	N.B	1877		"	"	"															/	/	/			"		13
14			" Henry C.	M	"	Grandchild	S	Dec 13	1893	7	B.C.			"	"	"															/	/	/			"		14
15	54	55	Muir Thomas	M	"	Head	M	Jan 10	1867	33	S.			Scotch	"	Presb		Draughtsman				1									/	/	/			"		15
16			" Mary	F	"	Wife	M	June 20	1870	30	Ont			"	"	"															/	/	/			"		16
17			" Katherine	F	"	Daughter	S	Nov 15	1893	7	Ont			"	"	"														✓	6	/	/	/		"		17
18			" Kenneth	M	"	Son	S	July 20	1896	~~4~~	B.C.			"	"	"																						18
19			" Joan	F	"	Daughter	S	Aug 15	1898	~~2~~	B.C.			"	"	"																						19
20			Scott Janet	F	"	Lodger	S	Oct 28	1865	35	Scotland	1874		"	"	Presbyterian		Nurse				1									/	/	/			English		20
21			Douglas Jennie	F	"	Sister-in-law	S	Oct 14	1879	21	Ont			"	"	"		Typewriter & Stenographer				1									/	/	/			English		21
22	55	56	Thompson John	M	"	Head	M	Jan 24	1861	40	Scotland			Scotch	"	Presby		Millman Carpenter				1				6	760				/	/	/			"		22
23			" Maggie	F	"	Wife	M	Mar 9	1863	39	"			"	"	"															/	/	/			"		23
24			" Maggie	F	"	Daughter	S	Nov 21	1884	16	"			"	"	"															10	/	/	/		"		24
25			" Alexander	M	"	Son	S	May 2	1887	14	"			"	"	"															10	/	/	/		"		25
26			" Andrew	M	"	Son	S	Aug 11	1891	9	U.S.			"	"	"															10	/	/	/		"		26
27			" Norman M.	M	"	Son	S	Aug 7	1894	6	U.S.			"	"	"															10	/	/	/		"		27
28	56	57	Hepherd Arthur	M	"	Head	M	May 21	1863	38	England	1887		English	Canadian	R. Cath		Cons. Land Off				1				12	1200				/	/	/			"		28
29			" Lettie	F	"	Wife	M	Oct 31	1865	35	Ireland	1892		Irish	"	"																/	/	/			"		29
30			" John	M	"	Son	S	Nov 16	1894	7	B.C.			English	"	"															9	/	/	/		"		30
31			" Arthur C.	M	"	Son	S	Sept 26	1896	5	B.C.			"	"	"															9			/		"		31
32			" Joan	M	"	Son	S	Feb 20	1897	~~4~~	B.C.			"	"	"																						32
33			Bissette Ida	F	"	Partner	S	Sept 7	1887	13	B.C.			French	"	"															9	/	/	/		French		33
34	57	58	Gordon Stuart	M	"	Head	M	Mar 9	1856	47	S.			Scotch	"	Presby		Lumber Manufacturer				1				12	1000					/	/	/		Inglish		34
35			" Mary	F	"	Wife	M	Jan 1	1856	45	Ont			"	"	"																/	/	/			"		35
36			" Meland	M	"	Son	S/M	Sept 8	1882	18	Ont			"	"	"		Clk Land & Timber Dept				1				12	180					/	/	/	/		"		36
37	58	59	Mc Donald Roderick	M	"	Head	M	Nov 28	1849	51	P.E.I.			"	"	R. Cath		Cannery Man					1									/	/	/	/		"		37
38			" Melvina	F	"	Wife	M	Oct 12	1864	34	P.E.I			"	"	"																	/	/	/			"		38
39			" Mary J.	F	"	Daughter	S	Jan 2	1885	16	B.C.			"	"	"															10	/	/	/		"		39
40			" Paula I.	F	"	Daughter	S	Dec 24	1885	15	B.C.			"	"	"															10	/	/	/		"		40
41			" Nellie M.	F	"	Daughter	S	Nov 5	1888	12	B.C.			"	"	"															10	/	/	/		"		41
42			" Horace J.	M	"	Son	S	Nov 29	1890	10	B.C.			"	"	"															10	/	/	/		"		42
43			" Beatrice	F	"	Daughter	S	Apl 10	1893	7	B.C.			"	"	"															✓ 10	/	/	/		"		43
44			" Leo	M	"	Son	S	July 9	1894	6	B.C.			"	"	"															10			/		"		44
45			" Stuart R	M	"	Son	S	July 9	1894	6	B.C.			"	"	"															10			/		"		45
46			" Malvina J.	F	"	Daughter	S	Nov 13	1895	5	B.C.			"	"	"																		/		"		46
47			" Roderick C.	M	"	Son	S	Dec 4	1898	~~2~~	B.C.			"	"	"																				"		47
48			" James V.	M	"	Son	S	June 13	1900	~~1~~	B.C.			"	"	"																				"		48
49	59	60	Briggs Thomas	M	"	Head	M	Nov 29	1839	62	Ont			English	"	Presby		Hotel Book-keeper & Agent C.P.R.				1										/	/	/		English		49
50			" Mary	F	"	Wife	M	Dec 25	1852	48	U.S.			Scotch	"	"																/	/	/			"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Deduct 1

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7. — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Thomas D. Grant. (Enumerator. / Enumérateur.) — April 9-10 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, overwork, other occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations ou métiers $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Maisons.	Families or Houses. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Bagg, William J.	M	W	Son	M	Dec 21	1876	24	B.C. u			English	Canadian	Protty	Lawyer				1								1	1	1		English	
2		" Henry C.	M	W	Son	S	Aug 27	1877	23	B.C. u		✓	"	"	"	Clerk in Office			1									1	1	1		"	
3		" John A	M	"	Son	S	Apl. 17	1879	21	B.C. u		✓	"	"	"	Student											10	1	1	1		"	
4		" Beryl D.	F	"	Daughter	S	Aug 21	1881	19	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
5		" Thomas A	M	"	Son	S	Oct. 21	1883	17	B.C. u		✓	"	"	"	do											10	1	1	1		"	
6		" Naomis S.	F	"	Daughter	S	July 25	1896	14	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
7		" Stanley K	M	"	Son	S	Oct. 25	1898	12	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
8		" Manuela O	F	"	Daughter	S	Apl. 9	1891	9	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
9		" Errol C	M	"	Son	S	Aug. 12	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"												10			1		"	
10	60	Forstein Nels A	M	"	Head	M	Apl. 11	1865	32	B.C. u		✓	French	"	Protty	Boot Repairer				1	8							1	1	1		"	
11		" Cora O	F	"	Wife	M	Aug. 31	1872	28	U.S. u	1893	✓	German	"	"														1	1	1		"	
12		" Myrtle L	F	"	Daughter	S	Aug. 11	1894	6	U.S. u	1894	✓	French	"	"												3	1	1	1		"	
13		" Francis A	F	"	Daughter	S	Jan. 19	1896	5	B.C. u		✓	"	Canadian	"																	"	
14		" Grace H	F	"	Daughter	S	Mar. 1	1898	3	B.C. u		✓	"	Canadian	"																	"	
15		" Claude P.	M	"	Brother	S	Apl. 13	1878	22	B.C. u		✓	"	"	"	Cannery Employee			1					6	600			1	1	1		English	
16		Howe Mary A	F	"	Mother	M	July 7	1845	52	England u	1862	✓	English	"	Ch. of Eng		1											1	1			"	
17	61	62	Mc Donald Duncan	M	-	Head	M	Apl 21	1848	52	Ont. u		✓	Scotch	"	R. Catholic	Gen Contractor				1							1	1	1		"	
18			" Mary	F	-	wife	M	Oct 29	1848	52	N.B. u		✓	Irish	"	"													1	1	1		"	
19			" James	M	-	Son	S	May 7	1876	24	N.B. u		✓	Scotch	"	"	Gen Laborer			1									1	1	1		"	
20			" Alexander	M	-	Son	S	Aug 24	1878	22	N.B. u		✓	"	"	"	Cigar maker			1			J.	6		360			1	1	1		"	
21			Mc Tierney Isabelle	F	-	Sister-in-law	S	Jan 15	1851	50	N.B. u		✓	Irish	"	"	Sick Nurse			1					6	250			1	1	1		"	
22	62	63	Englehart John	M	-	Head	M	Dec 23	1847	53	Q. u		✓	German	"	R. Catholic	Cook			1					8	288					1	1	"	
23			" Ann	F	-	wife	M	Jan 15	1846	52	Q. u		✓	French	"	"															1	1	French	
24			Fortin Eugenie	F	-	Sister-in-law	S	Sept 10	1867	33	Q. u		✓	"	"	"	Tailoress			1					12	600					1	1	"	
25	63	64	Eastman Charles	M	-	Head	M	Nov 15	1866	34	Ont. u		✓	English	"	Ch. of Eng	Barrister Clerk in Court			1					11	850			1	1	1	1	English	
26			" Agnes	F	-	wife	M	Oct 18	1868	32	B.C. u		✓	Scotch	"	"													1	1			"	
27			" Charles	M	-	Son	S	Sept 8	1889	11	B.C. u		✓	English	"	"												10	1	1			"	
28	64	65	Vidal James H	M	-	Head	S	Mar. 28	1864	37	Ont. u		✓	English	"	Protty	Reporter Many Other			1					12	900			1	1	1		"	
29			Pomphrette Silvia	F	-	Cousin	M	Aug 6	1862	38	England u	1884	✓	"	"	Ch. of Eng													1	1	1		"	
30			" John H	M	-	Boarder	M	Apl. 28	1863	37	New Zealand u	"	✓	"	"	Ch. of Eng	Bricklayer			1					12	840			1	1	1		"	
31			Latta John	M	-	"	S	———	1881	19	Scotland u	1889	✓	Scotch	"	Presb	Machinist apprentice			1									1	1	1		"	
32	65	66	Mise James	M	-	Head	M	Mar 10	1834	66	Ireland u	1858	✓	Irish	"	R. Catholic	Fishing Boat			1					6	360			1	1	1		"	
33	6		" Katherine	F	-	wife	M	June 14	1856	50	U.S. u	1872	✓	"	"	"	Lodging House				1								1	1	1		"	
34			" Mary Elsie	F	-	Daughter	S	Mar 23	1880	21	B.C. u		✓	"	Canadian	"													1	1	1		"	
35			" Francis J.	M	-	Son	S	Feby 16	1882	19	B.C. u		✓	"	"	"	Clerk											6	1	1	1		"	
36			" Joseph	M	-	Son	S	Oct. 7	1886	14	B.C. u		✓	"	"	"												7	1	1	1		"	
37			" Arthur L	M	-	Son	S	Dec 11	1889	11	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
38			" Bernard P	M	-	Son	S	Jan 15	1895	6	B.C. u		✓	"	"	"															1		"	
39			Doyle Francis	M	-	Lodger	S	Mar 29	1864	48	Ireland u	1880	✓	"	"	"	Indian Agent			1					12	1200			1	1	1		"	
40			Snell Charles R	M	-	Lodger	S	Oct- 5	1872	28	Ont. R		✓	English	"	Presb	Hardware Clk			1					12	960			1	1	1		English	
41			Anderson John	M	-	Lodger	S	Feby	1888	43	Ont. u		✓	Scotch	"	"	Miner				1								1	1	1		"	
42			Lynch Frederick	M	-	Lodger	S	Dec 31	1879	21	Ont. u		✓	Irish	"	R. Catholic	Cigar Maker			1			J.	11		825			1	1	1		"	
43			Rodin George	M	-	Lodger	S	Apl 23	1871	29	U.S.	1895	✓	American	American	Baptist	Servant Waiter				1								1	1	1		"	
44			Fraser John	M	-	Lodger	S	Oct- 1	1862	38	Scotland r u	1886	✓	Scotch	Canadian	Presb	Tailor			1			J.	10		570			1	1	1		"	
45			Williams Henry J	M	-	Lodger	W	Apl 23	1840	60	England	1880	✓	English	"	R. Catholic	Carpenter Contractor			1					12	480			1	1	1		"	
46	66	67	Jones John J.	M	-	Head	M	Nov 1	1854	46	N. Wales Welsh	1882	✓	Welsh	Canadian	Ch. of Eng	Minister				1								1	1			Welsh	
47			" Ellen	F	-	wife	M	Mar. 3	1855	46	N. Wales Welsh	1883	✓	"	"	"														1	1			"	
48			" Hoyt L.	M	-	Son	S	Aug 23	1879	21	N. " "	1883	✓	"	"	"	Book Keeper			1					12	640				1	1			English	
49			" Frederick J	M	-	Son	S	Apl. 13	1882	18	N. " "	1885	✓	"	"	"	Messenger			1					12	180				1	1			"	
50			" Elizabeth C	F	"	Daughter	S	July 30	1871	29	N. " "	1883	✓	"	"	"														1	1			"	

44

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2. New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas D. Grant. — Enumerator. / Enumérateur. — April 10-11 — Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, etc. (Specify by "F" for factory and "S" for home, shop or other similar work.) Travaillant au métier dans la fabrique, etc. (Spécifiez par "F" pour fabrique et par "M" pour maison, magasin ou autre semblable.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son principal métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Insane. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Edmunds. Henry L.	M.	W.	Lodger	S	Nov. 2	1870	30	B.C. u		V	Irish	Canadian	ch of Eng.	Barrister				1									1	1	1		English		1
2	67	68	McDonald Joseph M.	M.	W.	Head	M	Apl 1	1859	42	P.E.I. r		V	Scotch	Canadian	R. Cath.	Farmer, Conveyancer		1		1								1	1	1		English		2
3			" Catherine	F.	"	Wife	M	Aug 7	1869	31	P.E.I. r		V	"	"	"													1	1	1		"		3
4			" Rosa M.	F.	"	Daughter	S	July 30	1895	5	B.C. u		V	"	"	"															1		"		4
5			" Leland J.	M.	"	Son	S	July 9	1897	3	B.C. u		V	"	"	"																	"		5
6			" Anita C.	F.	"	Daughter	S	June 6	1900	1	B.C. u		V	"	"	"																	"		6
7	68	69	Nelsen. Ole.	M.	"	Head	M	Feby 16	1865	36	Norway r	1891	[illegible]	Norwegian	"	Lutheran	Fisherman			1					6	300				1		Norwegian		7
8			" Martha M.	F.	"	Wife	M	Nov 18	1869	31	Norway r	1891	V	Norwegian	"	"														1		Norwegian		8
9			" Andrew	M.	"	Son	S	June 27	1886	16	Norway r	1891	V	Norwegian	[illegible]	"	Fisherman			1					11	200				1	1	Norwegian		9
10			" Axel	M.	"	Son	S	Apl 27	1891	9	Norway r	1891	V	Norwegian	Canadian	"												9	1	1	1	Norwegian		10
11			" Hokan	M.	"	Son	S	Mar 4	1893	8	B.C. u		V	Norwegian	Canadian	"												9	1	1	1	Norwegian		11
12			Angen. Chris	M.	"	Boarder	S	Aug 24	1870	30	Norway r	1894	1898	Norwegian	"	"	Asst Boiler Inspector				1									1	1	1		Norwegian		12
13	69	70	Ewen. Alexander	M.	"	Head	M	Nov 22	1832	68	Scotland u		V	Scotch	"	Presb.	Fish Inspector (Dominion Government)		1		1									1	1	1		English		13
14			" Mary	F.	"	Wife	M	June 10	1861	39	Ont. u		V	English	"	"														1	1	1		"		14
15			" Isabella M.	F.	"	Daughter	S	May 27	1880	20	B.C. u		V	Scotch	"	"														1	1	1		"		15
16			" Alexandria	F.	"	Daughter	S	June 28	1887	13	B.C. u		V	"	"	"													7	1	1	1		"		16
17	70	71	Armstrong. Thomas J.	M.	"	Head	M	July 13	1864	36	B.C. u		V	Scotch	"	"	Sheriff.			1					12	1200				1	1	1	1	"		17
18			" Annie	F.	"	Wife	M	May 21	1864	36	Ont. u		V	Scotch	"	"														1	1	1		"		18
19			" Nora M.	F.	"	Daughter	S	Sept 26	1890	10	B.C. u		V	"	"	"													10	1	1	1		"		19
20			Stromberg. Hector M.	M.	"	Lodger	S	Apl 18	1864	46	N.S. u		V	"	"	"	Keeper Island Hospital Victoria			1					12	1320				1	1	1		"		20
21	71	72	Spring. Isaac C.	M.	W.	Head	M	Aug 5	1867	33	Ont. r		V	German	Canadian	"	Fire-hall.			1					12	690				1	1	1		English		21
22			" Mary J.	F.	"	Wife	M	July 11	1868	32	Ont. r		V	Irish	"	Meth.														1	1	1		"		22
23			" Clifford J.	M.	"	Son	S	Jan 24	1888	13	Ont. r		V	German	"	"												10	1	1	1		"		23
24			" Gilbert Gordon M.	"	Son	S	Sept 15	1889	11	"	r		V	"	"	"												10	1	1	1		"		24
25	72	73	Wilde. Oswald	M.	"	Head	M	Oct. 17	1840	60	Ont. r		V	Scotch	"	"	Contractor				1								1	1	1		"		25
26			" Susan	F.	"	Wife	M	Sept. 4	1846	53	Scotland u	1854	V	"	"	"														1	1	1		"		26
27			" Howard	M.	"	Son	M	Sept. 2	1867	33	Ont. r		V	"	"	Bapt.	Photographer				1								1	1	1		"		27
28			" Annie	F.	"	Daughter-in-law	M	June 4	1868	32	N.S. r		V	"	"	"														1	1	1		"		28
29			" Kathleen	F.	"	Grand-child	S	Aug 23	1900	7/12	B.C. u		V	"	"	"																			29
30			Clark. Opal.	F.	"	Grand-child	S	Aug 18	1894	6	B.C. u		V	English	"	Meth.												10	1	1	1		English		30
31	73	74	Cunningham. Wm.	M.	"	Head	M	Jany 15	1842	59	Ont. r		V	Irish	"	Presb.	Accountant at Anglican Alberni			1					12	480				1	1	1		"		31
32			" Mary J.	F.	"	Wife	M	July 19	1848	52	Ont. r		V	Scotch	"	"														1	1	1		"		32
33			" Norman.	M.	"	Son	S	Oct. 4	1876	24	Ont. r		V	Irish	"	"	Lab. at Cannery			1					6	240				1	1	1		"		33
34			" Chauncey	M.	"	Son	S	Sept. 6	1888	12	Ont. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		34
35	74	75	Scott. Margaret R.	F.	"	Head	M	May 8	1863	38	Scotland r		V	Scotch	"	Presb.													1	1	1		"		35
36			" John H.	M.	"	Son	S	Dec 28	1891	9	B.C. u		V	"	"	"												7	1	1	1		"		36
37			" James R.	M.	"	Son	S	Aug. 15	1893	7	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		37
38	75	76	Reichenbach. Walter	M.	"	Head	M	Oct. 11	1872	28	Ont. u		V	German	"	R. Cath.	Butcher				1									1	1	1		German		38
39			" Kathleen	F.	"	Wife	M	Apl 15	1878	22	U.S. u		V	Irish	Canadian	"														1	1	1		English		39
40			" Ethelred	M.	"	Son	S	May 27	1898	2	B.C. u		V	German	Canadian	"																			40
41			" Irene	F.	"	Daughter	S	Oct. 10	1899	1	B.C. u		V	"	"	"																			41
42			" Thomas	M.	"	Son	S	Feby 5	1901	1/12	B.C. u		V	"	"	"																			42
43			Pendleton Emily	F.	"	Dom.	M	Aug 4	1880	20	N.S. u		V	Irish	"	ch of Eng.	Civil Servant			1					6	48				1	1	1		English		43
44	76	77	Cunningham. George	M.	"	Head	M	Mar 22	1867	34	Ont. u		V	Irish	"	Meth.	Clk in store			1					12	900				1	1	1		"		44
45			" Carrie	F.	"	wife	M	Aug. 15	1867	33	N.S. u		V	"	Canadian	"														1	1	1		"		45
46	77	78	McKeen. George	M.	"	Head	M	May 13	1857	43	N.S. r		V	Scotch	Canadian	Bapt.	Capt. of Steam-boat		1		1									1	1	1		"		46
47			" Katherine	F.	"	wife	M	Mar 15	1857	44	P.E.I. r		V	"	"	"															1	1	1		"		47
48			" Frances	F.	"	Daughter	S	Nov 17	1888	12	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		48
49			" Mabel	F.	"	Daughter	S	Dec 15	1890	10	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		49
50			" Stanley	M	"	Son	S	Nov. 18	1897	3	B.C. u		V	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thos. D. Great. — Enumerator. / Enumérateur. April 11-12. — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "C" or "U" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "C" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "(r)" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Travaillant de son métier à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Weeks employed at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Semaines employé à un métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de par occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	78	79	Reid. Gairick	M.	W	Head	M.	Aug 25	1878	23	N.B. U		V	English	Canadian	Bapt-	Work in Office			1					12	800			1	1	1		English		1
2			" Maria L.	F.	"	wife	M.	June 2	1879	21	Ont. U		V	"	"	"													1	1			"		2
3			" Miriam L.	M.	"	Daughter	S	Nov. 24	1900	1m	B.C. U		V	"	"	"																			3
4	79	80	Kent. William	M.	"	Head	M.	Feby 11	1819	82	England N		V	"	"	Meth.	Retired Gardener		1										1	1	1		English		4
5			" Mary E.	F.	"	wife	M.	Nov. 27	1824	76	U.S. U		V	"	"	"														1	1			"		5
6	~~78~~	81	Gregg. James	M.	"	Head	M.	Feby 5	1851	50	Ireland N	1863	V	Irish	"	R.C.	Agent Railway	R	1										1	1	1		"		6
7			" Jenny	F.	"	wife	M.	Sept 14	1860	40	Ont. U		V	Scotch	"	"														1	1			"		7
8	80	82	Lee. Robert	M.	"	Head	M.	Nov. 18	1854	47	Scotland U	1858	V	Scotch	"	Presby.	Stationary Engineer			1					12	600			1	1	1	1	Gaelic		8
9			" Neata	F.	"	wife	M.	Oct 9	1871	29	Ont. U		V	Canadian	"	"														1	1			English		9
10			" Phebe E.	F.	"	Daughter	S.	Nov. 27	1891	10	Ont. U		V	Scotch	"	"													10½	1	1	1		"		10
11			" Sarah	F.	"	Daughter	S.	Mar. 17	1896	5	" U		V	"	"	"																1		"		11
12	81	83	Murchie. David	M.	"	Head	M.	Apr. 1	1843	57	N.S. U		V	Scotch	"	"	Under-Taker				1								1	1	1		"		12
13			" Alice	F.	"	wife	M.	June 4	1844	56	N.S. U		V	Scotch	"	"														1	1			"		13
14			" Nina	F.	"	Daughter	S.	Aug 29	1877	29	N.S. U		V	"	"	"														1	1			"		14
15			" Wilford	M.	"	Son	S	Dec 19	1872	28	N.S. U		V	"	"	"	Carpenter				1									1	1			"		15
16			" Mary	F.	"	Daughter	S	June 12	1875	25	N.S. U		V	"	"	"														1	1			"		16
17			" Edgar	M.	"	Son	S.	June 4	1876	24	N.S. U		V	"	"	"	Pl Planer			1					11	250			1	1			"		17
18	82	84	MACK James	M	"	Head	M	Oct. 23	1856	45	Ireland N	1873	V	Irish	"	Meth.	C.P.R. Engineer			1					11	1000			1	1			"		18
19			" Martha	F.	"	wife	M.	Mar. 22	1860	41	Ont. N		V	"	"	"														1	1			"		19
20			" Lawrence J.	M	"	Son	S	July 26	1889	11	Man. U		V	"	"	"													9	1	1	1		"		20
21			" Myrtle A.	F.	"	Daughter	S	Dec 8	1890	10	B.C. U		V	"	"	"													9½	1	1	1		"		21
22			" Robert J.	M	"	Son	S	Sept 22	1892	8	B.C. U		V	"	"	"													9	1	1	1		"		22
23			" Mary J.	F.	"	Daughter	S	Mar. 6	1895	5	B.C. U		V	"	"	"																1		"		23
24			" James R.	M	"	Son	S.	Nov. 6	1895	5	B.C. U		V	"	"	"																1		"		24
25			" Annie M.	F.	"	Daughter	S.	Aug 28	1897	3	B.C. U		V	"	"	"																				25
26			" Martha E.	F.	"	Daughter	S	June 27	1900	1m	B.C. U		V	"	"	"																				26
27	83	85	Reid. John	M	"	Head	M	Mar 28	1852	49	Ireland N	1873	V	Irish	"	"	Clock-Smith				1									1	1			English		27
28			" Isaac	F.	"	wife	M	Sept 8	1862	38	Ont. N		V	Scotch	"	"														1	1			"		28
29			" William J	M	"	Son	S	Feby 4	1884	17	B.C. U		V	Irish	"	"	Apf. Machinist				1					2	20			3	1	1	1		"		29
30			" Mary E	F.	"	Daughter	S	Sept 25	1885	15	B.C. U		V	"	"	"														10½	1	1	1		"		30
31			" Amelia M	F.	"	Daughter	S	May 1	1887	13	B.C. U		V	"	"	"														10½	1	1	1		"		31
32			" Catherine	F.	"	Daughter	S	Dec 10	1888	12	B.C. U		V	"	"	"														10½	1	1	1		"		32
33			" John A.	M	"	Son	S	Dec 13	1892	8	B.C. U		V	"	"	"														10	1	1	1		"		33
34			" James J.	M	"	Son	S	July 28	1897	3	B.C. U		V	"	"	"																				34
35			" Robert J.	M	"	Son	S	Oct 6	1900	1m	B.C. U		V	"	"	"																				35
36	84	86	Cole. William M	M	"	Head	M	Dec 6	1848	53	Ireland N	1870	V	Irish	"	Ch of Eng	Wagon Maker				1					1200			1	1	1	1	English		36
37			" Florence	F.	"	wife	M	June 3	1861	39	U.S. U	1866	V	Scotch	"	"														1	1			"		37
38			" Percy J.	M	"	Son	S	Jan 19	1882	19	B.C. U		V	Irish	"	"	Gen Clerk													1	1			"		38
39			~~Ah~~ Cohen	M	~~Y~~	Dom.	S	May 1	1879	22	China	1897	~~V~~	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant-				1					4	60							Chinese		39
40	85	87	Bauer. Frederick	M	W	Head	M	June 21	1867	43	U.S. U	1888	Alien	German	Canadian	Lutheran	mechanic				1													German		40
41			" Alice	F.	"	wife	M	Sept 4	1883	41	England U	1884	V	English	"	Ch of Eng																			English		41
42			Millington Alice	F.	"	Daughter	S	May 4	1881	19	B.C. U		V	"	"	"	Bar Factory				1		F	4			75								"		42
43			Millington Mabel L	F.	"	Step Daughter	S	June 29	1883	17	B.C. U		V	"	"	"	"				1		F	4			75								"		43
44	86	88	Sister Roderick	F.	"	Sister of Charity	S	May 3	1854	46	Q. U		V	French	"	R. Cath	Superior Nurse																	French		44
45			" Constance	F.	"	Sister Nurse	S	Sept 23	1852	48	Q. U		V	"	"	"	Sister Nurse																			"		45
46			" Venerand	F.	"	"	S	May 2	1861	39	Que U		V	"	"	"	Nurse Midwife																			"		46
47			" Venerand	F.	"	"	S	Feby 5	1870	31	Q. U		V	"	"	"	Sister Nurse																			"		47
48			" Cassidy	F.	"	"	S	May 9	1877	23	Q. U		V	"	"	"	" "																			"		48
49			" Anna	F.	"	"	S	Sept 20	1879	21	Q. U		V	"	"	"	" "																			"		49
50			Thompson Albert	M	"	Student	S.	May 8	1859	41	Q. U		V	"	"	"	Hospital Steward				1					12	480			1	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster. S. District No. 2. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thos. D. Grant. Enumerator / Enumérateur. April 12 1901

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop or other building (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "O" for other, as may be.) Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou un autre bâtiment (Mettre "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "A" pour autre bâtiment, selon le cas.)	Months employed at trade in factory, shop or other building. Mois employé à son métier dans une manufacture, un magasin ou un autre bâtiment.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. Mois employé à un travail autre que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (provenant d'autre emploi principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Roy. Hyacinthe	M	W	Head	S	Aug 16	1873	27	Q.			French	Canadian	R. Cath	Navigation Worker			1					12	420			1	1	1		French		1
2			Dyer. James	M	"	Lodger	W	Nov. 10	1834	66	Ireland.	1867		Irish	"	"													1	1	1	1	English		2
3	87	89	Leslie Irene	F	"	Daughter	S	Nov. 2	1883	17	Q.			French	"	"	Stenographer												1	1	1				3
4			" Valentine	F	"	Son	S	Oct. 2	1887	13	Q.			"	"	"	Office Boy												1	1	1				4
5			" Dolores	F	"	Lodger	S	June 10	1872	28	U.S.			Irish	American	"	Stenographer												1	1	1	1	English		5
6			Campbell Mabel	F	"	Lodger	S	May 1	1884	16	B.C.			Scotch	Canadian	"													1	1	1				6
7			Hoffman Eva	F	"	"	S	Mar.	1891	9	Switzerland			Swiss	"	"													1	1	1				7
8			Prewett Maud	F	"	"	S	—	1891	9	B.C.			Irish	"	Presby													1	1	1				8
9			Cockett Elizabeth	F	R	"	S	—	1892	8	B.C.			Eng. & Irish	"	R. Cath													1	1	1				9
10			Prewett Lily M	F	W	"	S	—	1894	6	B.C.			French	"	Presby													1	1	1				10
11			Cockett Sarah	F	R	"	S	—	1894	6	B.C.			Eng. & Irish	"	R. Cath													1	1	1				11
12			Prewett Elizabeth	F	W	"	S	—	1895	7	B.C.			French	"	Presby																			12
13			Bissette Josephine	F	W	"	S	—	1891	9	B.C.			French	"	R. Cath													1	1	1	1	French		13
14			Carter Laura	F	W	"	S	—	1894	6	B.C.			Irish	"	"													1	1	1		English		14
15			Leopoldo Mary	F	W	"	S	Apl 2	1894	10	B.C.			Italian	"	"																		Italian		15
16			Rice Dorothy	F	W	"	S	Sept 10	1900	1	Switzerland			Switzerland	"	"																				16
17	88	90	Duncanson Thos	M	W	Head	M	June 4	1858	42	Scotland	1889		Scotch	"	Presb	Iron moulder			1					7	520			1	1	1		English		17
18			" Elizabeth	F	"	Wife	M	April 16	1863	37	"	1891		"	"	"													1	1	1				18
19			" Thomas	M	"	Son	S	Oct. 14	1878	22	"	1891		"	"	"	Iron moulder			1					6	400			1	1	1				19
20			" Alexander	M	"	Son	S	Aug 12	1881	19	U.S.	1891		"	"	"	Brick maker			1					6	240			1	1	1			a.	20
21			" Janet	F	"	Daughter	S	June 17	1884	16	U.S.	1891		"	"	"													1	1	1				21
22	89	91	Cooper George H	M	"	Head	M	Feby 13	1860	41	England	1882		English	Canadian	Meth	Steam engineer				1								1	1	1				22
23			" Annie C	F	"	wife	M	Dec 28	1860	40	N.B.			Scotch	"	"																			23
24			" Herbert H	M	"	Son	S	Feby 7	1893	8	B.C.			English	"	"													10	1	1	1				24
25			" Rachel L	F	"	Daughter	S	Sept 28	1897	2	B.C.			"	"	"																				25
26	92	92	Dontenwill, Agustine	M	"	Head	S	June 4	1857	43	Germany	1871		French	"	R. Cath	Bishop												1	1	1	1	French		26
27			Banon Emile	M	"	Father	S	Feby 24	1846	37	France	1892	1897	"	"	"	Clergyman												1	1	1	1	French		27
28			Reychavin Edmond	M	"	Father	S	Nov. 6	1849	51	Algiers	1865		"	"	"																				28
29			De Vriendt Charles	M	"	Father	S	Sept. 15	1860	40	Belgium	1882		Belgian	Belgian	"													1	1	1	1	Belgian		29
30			McKenna Bernard	M	"	Father	S	Feby 20	1872	29	Ireland	1889		Irish	Canadian	"													1	1	1	1	English		30
31			Jayet Francis M	M	"	Father	S	Feby 27	1824	77	France	1858		French	French	"													1	1	1	1	French		31
32			O'Neil John P	M	"	Father	S	Sept 6	1854	26	Ireland	1889		Irish	Canadian	"													1	1	1		English		32
33			Allen Patrick	M	"	Brother	S	Jan 3	1832	69	Ireland	1862		Irish	"	"													1	1	1		English		33
34			Flinn James	M	"	Brother	S	Feby 25	1840	58	Ireland	1861		Irish	"	"													1	1	1		English		34
35			McCarty Edward	M	"	Brother	S	Dec 13	1832	68	Ireland	1866		Irish	"	"													1	1	1	1	French		35
36			Lapoir George	M	"	Brother	S	Mar 19	1868	33	U.S.	1892		French	American	"													1	1	1	1	French		36
37			Monceau Louis	M	"	Brother	S	May 6	1865	32	France	1885		French	Canadian	"													1	1	1	1	French		37
38			Gerreau Napoleon	M	"	Brother	S	Jan 22	1876	25	U.S.	1877		French	Canadian	"													1	1	1		English		38
39	91	93	Phillips Matthew	M	"	Head	S	Mar 30	1878	28	B.C.			English	Canadian	Ch of Eng	Clothing Dealer				1								1	1					39
40			" Sarah J	F	"	Sister	S	Sept 22	1871	29	B.C.			"	"	"																			40
41	92	94	Vert Albert E	M	"	Head	M	Nov 1	1869	31	Scotland	1892		Scotch	Canadian Canadian	Presby	Clergyman			1					12	1200	100		1	1	1	1			41
42			" Nettie E	F	"	Wife	M	Mar 29	1864	37	Ont.			"	"	"																			42
43			" Francis Ed	M	"	Son	S	Oct 8	1894	5	N.S.			"	Canadian	"															1				43
44			" Margret M	F	"	Daughter	S	May 18	1898	2	B.C.			"	"	"																			44
45			Moffet Francis A	M	"	Boarder	S	Oct 3	1884	16	Ireland			Irish	"	"															1	1	1			45
46	93	95	Millard Mabel L	F	"	Head	S	Feby 27	1871	29	B.C.			English	"	Ch of Eng														1	1	1			46
47			" Blanche F	F	"	Sister	S	Nov 14	1872	28	B.C.			"	"	"														1	1	1			47
48	94	96	Smith Mary J	F	"	Head	W	Oct 28	1862	38	Ont.			English	"	Presb														1	1	1			48
49			" Robert	M	"	Son	S	Aug 20	1883	17	Ont.			Scotch	"	"	Invalid				1				12	360			10	1	1	1			49
50			" Burt	M	"	Daughter	S	Dec 20	1885	15	Ont.			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia. District No. 2. New Westminster. S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Grant. Enumerator. / Enumérateur. April 15.

Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Entrée.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or at home. / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou emploi $.	Extra earnings. (Government Parliamentary, Literary, Professional, Commercial, Farming, Mining, Lumbering, Fishing, Manufacturing, Contracting, Trading, Clerical, Labouring, Other.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son métier ou emploi régulier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Smith. Barbara I.	F.	W.	Daughter	S.	Mar. 28.	1887	12	Ont. u			Scotch	Canadian	Presb.												10	1	1	1		English		1
2			" William	M.	"	Son.	S.	Jan. 8	1889	8	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		2
3			" Minnie E.	F.	"	Daughter	S.	Dec 28	1891	5	B.C. u			"	"	"															1		"		3
4			Ross. John.	M.	"	Brother in law	M.	Oct. 5	1874	26	Scotland u			"	"	"	Stevedore			1				12	600			1	1	1		"		4
5			" Miriah	F.	"	Sister	M.	Nov. 19	1874	26	Ont. u			"	"	"												1	1	1		"		5
6			Durrad. Howard	M.	"	Lodger	S.	Dec. 29	1881	19	N.B. u			Irish	"	C. of Eng	Plumer			1				12	336			1	1	1		"		6
7			" George	M.	"	Lodger	S.	Nov. 10	1883	17	N.B. u			"	"	"	miner - deliver			1				6	60			1	1	9		"		7
8			" Thos. J.	M.	"	Head.	M.	June 14	1843	57	England u	1872		English	Canadian	Presby.	Hudson Bay Co		X		1							1	1	1		English		8
9	95	97	Graff. Thos. J.	M.	"	Head.	M.	June 14	1843	57	England u	1872		English	Canadian	Presby.																			9
10			" Nellie K.	F.	"	Wife	M.	Sept. 3	1859	41	Ont. u			Irish	"	"												10	1	1	1		"		10
11			" Thomas D.	M.	"	Son.	S.	July 27	1888	12	B.C. u			English	"	"												10	1	1	1		"		11
12			" Stanley V.	M.	"	Son.	S.	July 14	1890	11	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		12
13			" Shirley.	F.	"	Daughter	S.	July 18	1891	9	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		13
14			" Mamie.	F.	"	Daughter	S.	Mar 20	1893	8	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		14
15			" George.	M.	"	Son.	S.	July 1	1894	6	B.C. u			"	"	"															1		"		15
16			" Donovan	M.	"	Son.	S.	Nov. 23	1895	6	B.C. u			"	"	"																			16
17			" Dorothy	F.	"	Daughter	S	Aug 8	1897	3	B.C. u			"	"	"																			17
18	96	98	Walker. Richard S.	M.	"	Head.	M.	Dec 26	1864	36	Ont. u			English	Canadian	Ch of Eng	Doctor 2nd Mate			1									1	1	1		English		18
19			" Helen M.	F.	"	wife	M.	Jan 23	1871	30	U.S. u			"	"	"															1	1	1		"		19
20			" James C. E.	M.	"	Son.	S.	Oct 22	1894	6	B.C. u			"	"	"												6	1	1	1		"		20
21			" Minna H.	F.	"	Daughter	S.	May 20	1896	4	B.C. u			"	"	"												6	1	1	1		"		21
22			" Mary.	F.	"	Daughter	S.	July 4	1900	0	B.C. u			"	"	"																			22
23			Boulton Lonsdale D.	F.	"	Dom.	S.	July 22	1878	22	England u	1891		"	"	Unitarian	Governess			1				10	150				1	1		English		23
24			Lee	M.	Y	Dom.	M.	June 6		32	China r	1888		Chinese	Chinese	Con. F.	Servant -			1				12	360					1		Chinese		24
25	97	99	Bilodeau. Peter	M.	W.	Head.	M.	Feb. 1	1850	51	Q. r			French	Canadian	R. Cath.	Hotel-Keeper				1								1	1	1		French		25
26			" Elizabeth	F.	"	wife	M.	Apr. 22	1857	43	U.S. u	1878		Irish	"	"													1	1	1		English		26
27			" Lovina	F.	"	Daughter	S.	Mar. 8	1882	19	B.C. u			French	"	"													1	1	1		"		27
28			" Gertrude	F.	"	Daughter	S.	Mar. 16	1883	18	B.C. u			"	"	"	Milliner			1				12	240				1	1		"		28
29			" Joseph	M.	"	Son	S.	Apl 12	1885	15	B.C. u			"	"	"	Grocery clerk			1				12	240										29
30			" Sophia	F.	"	Daughter	S.	Mar. 21	1887	14	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		30
31			" Frank	M.	"	Son.	S.	Feb. 23	1887	12	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		31
32			" Garnet	M.	"	Son.	S.	Dec 21	1891	9	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		32
33			" Harold	M.	"	Son	S.	Nov. 11	1893	7	B.C. u			"	"	"												3			1		"		33
34			" Adele	F.	"	Daughter	S.	Oct. 31.	1894	6	B.C. u			"	"	"																			34
35			" Florence	F.	"	Daughter	S.	July 30	1896	4	B.C. u			"	"	"													1	1	1	1	English		35
36	48	100	Dr Hoff-Smith. Wm A.	M.	"	Head.	M.	Oct. 6	1857	41	N.B. u			English	"	Ch of Eng	Doctor of Medicine			1									1	1	1		"		36
37			" Mary	F.	"	wife	M.	Nov. 15	1863	38	N.B. u			"	"	"												7	1	1	1		"		37
38			" Constance	F.	"	Daughter	S.	Jan. 7	1890	11	B.C. u			"	"	"															1		Japanese		38
39			Ig Kata	M.	Y	Dom	S	Jan 15	1896	15	Japan r	1896		Japanese	Japanese	Meth.	Servant -			1				12	1200				1	1	1		English		39
40	44	101	Shildrick. Alfred	M.	W.	Head	M	July 30	1855	45	England u	1879		English	Canadian	Ch of Eng	Clerk in Paper Mill			1				12	1200				1	1	1	1	"		40
41			" Alice H.	F.	W.	Wife	M.	May 21	1856	44	Malta.	1873		Scotch	"	"												9	1	1	1	1	"		41
42			" Frank M.	F.	"	Daughter	S.	Mar 2	1887	14	B.C. u			English	"	"												9	1	1	1		"		42
43			" Darrell H.	M.	"	Son.	S.	Dec 15	1892	8	B.C. u			"	"	"														1	1	1		"		43
44	100	102	Reed. Norman	M.	"	Head	M.	Feb. 18	1866	35	Ont. u			Scotch	"	Presb.	Carriage Maker				1									1	1	1		"		44
45			" Harriet	F.	"	Wife	M.	Feb 27	1871	30	Ont. u			English	"	"															1	1	1		"		45
46	101	103	Hoy. Henry	M.	"	Head	M	Mar. 2	1846	55	Scotland u	1871		Scotch	"	"	Carpenter.				1									1	1	1		"		46
47			" Marion	F.	"	Wife	M.	Aug 4	1864	40	B.C. u			"	"	"															1	1	1		"		47
48			" Frank L.	M.	"	Son.	S.	Aug 30	1884	20	B.C. u			"	"	"	Farm Country Employe			1				12	600					1	1	1		"		48
49			" Charles	M.	"	Son	S.	Mar 3	1893	18	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		49
50			" Mina H.	F.	"	Daughter	S.	June 29	1894	16	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		50
			" Leslie M.	F.	"	Daughter	S.	Oct 6	1898	12	B.C. u			"	"	"																			

CANADIAN 1901

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12. — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Grant (Enumerator / Enumérateur.) April 15-15

Page 12.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée en cessation, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique. Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison. Earnings from occupation or trade $. / Gages pour métier ou profession. Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que métier ou profession) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. Can read. / Sachant lire. Can write. / Sachant écrire. Can speak English. / Sachant parler Anglais. Can speak French. / Sachant parler Français. Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Hoy. Norman B.	M.	W	Manager	S.	July 30	1873	7	B.C. u		V	Scotch	Canadian	Presb.												10	1	1	1		English		1
2	102	104	Lord. Isabell	F.	"	Head	W	aug. 3	1848	52	N.S. u		V	"	"	ch of Eng												1	1	1		"		2
3			" Helen J.	F.	"	daughter	S.	Sept. 5	1881	19	B.C. u		V	English	"	"													1	1		"		3
4			" John H.C.	M	"	Son	S.	Oct. 24	1878	21	B.C. u		V	"	"	"	Agt Interior Mills			1		12			480				1	1		"		4
5	103	105	Payne. John R.	M	"	Head	M	June 17	1857	43	England u	1899	V	British	American	"	Manuf of Lumber		1										1	1		"		5
6			" Grace A.M.	F	"	wife	M.	Aug 8	1860	40	" u	"	V	"	"	"													1	1		"		6
7	104	106	Gaynor. Thomas	M	"	Head	W	Dec 27	1862	38	Ont u		V	Irish	Canadian	"	Farmer Cereals				1								1	1		"		7
8			" George C.	M	"	Son	S	Feby 28	1882	9	B.C. u		V	"	"	R. Cath												9	1	1	1		"		8
9			" Morris S.	M	"	Son	S.	July 4	1893	7	B.C. u		V	"	"	"												9	1	1	1		"		9
10			" Gertrude	F	"	Daughter	S.	Oct 30	1895	5	B.C. u		V	"	"	"															1		"		10
11			Kenny. Kenneth	M	"	Boarder	S.	aug. 24	1861	39	Ireland u	1889	V	"	"	"	Physician				1								1	1		"		11
12			Campbell. Milton	M	"	Boarder	S	April 10	1850	50	Scotland u	1880	V	Scotch	"	ch Presb	Bank Keeper in Comm'l Co			1					12	1200		1	1	1		"		12
13			Macdonell. Charles	M	"	Boarder	S	Jany 31	1864	47	N.S. u		V	Scotch	"	Presb	Accountant Bank Comm. Broker			1					12	180		1	1	1		"		13
14			Jones. R.E.M.	M	"	Boarder	S	June 3	1871	28	Ont u		V	English	"	ch of Eng	Bank Clerk			1					12	600		1	1	1		"		14
15	108	107	Sanderson. David	M	"	Head	M	Oct 4	1863	37	U.S. u	1875	V	English	American	Congregtist	Agt for N.Y. Life Ins Co			1					12	900		1	1	1		English		15
16			" Sara	F	"	wife	M	Apl 1	1865	36	U.S. u	"	V	German	"	"													1	1		"		16
17			" Thomas	M	"	Son	S	Sept 4	1892	8	U.S. u	"	V	English	Canadian	"												10	1	1	1		"		17
18			" George C.	M	"	Son	S.	Nov 30	1897	3	B.C. u		V	"	Canadian	"																		18
19			" Dorothy	F	"	Daughter	S	Feb 11	1900	X	B.C. u		V	"	"	"																		19
20	106	108	Lip Kee	M	Y	Head	S	Oct 9	1860	40	China	1880	V	Chinese	Chinese	Pagan	Shoe maker				1											Chinese		20
21	107	109	Armstrong. Joseph	M	W	Head	M	abt. 13	1838	61	Ont u		V	Irish	Canadian	ch of Eng	Capt. Telephone Co												1	1		English		21
22			" Kate	F	"	wife	M	Nov 24	1862	38	U.S. u	1872	V	Holland	"	R Cath														1	1		"		22
23			" Lillian	F	"	Daughter	S	Oct 4	1888	12	B.C. u		V	Irish	"	"																		23
24			" Rose	F	"	Daughter	S	Dec 25	1900	X	B.C. u		V	"	"	"																		24
25			Fraser. Mary	F	"	Sister in law	S	Aug. 3	1870	30	U.S. u	1872	V	"	"	"																	English		25
26			Lewis. Elda E.	F	"	Head	M	Apl 13	1867	43	U.S. u	1881	V	Holland	"	"														1	1		"		26
27	108	110	" Laura A.	F	"	Daughter	S	Nov 8	1880	17	B.C. u		V	Irish	Canadian	"												8	1	1		"		27
28			" Margaret B.	F	"	Daughter	S	Dec 16	1886	15	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		28
29			" Alma E.	F	"	Daughter	S.	Aug 28	1890	10	B.C. u		V	"	"	"														1	1		"		29
30			Elward. Eliza	F	"	Boarder	S	July 24	1814	81	Ireland u		V	Irish	"	"														1	1		"		30
31	109	111	Brier. James	M	"	Head	M	Oct 16	1853	47	Ont u		V	Irish	"	Presb	Machinist			1					12	1020			1	1		"		31
32			" Mary J.	F	"	wife	M	May 16	1845	55	Ont u		V	"	"	"																		32
33			" William R.	M	"	Son	S	Sept 30	1882	18	Ont u		V	"	"	"	Engineer Steam Saw Mill			1					11	440			1	1		"		33
34			" Walter C.	M	"	Son	S	Sept 16	1884	17	Ont u		V	"	"	"	Hewer wood			1					3	45			1	1		"		34
35			" Reginald R.	M	"	Son	S	Sept 10	1886	14	Alberta u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		35
36			" Lilla M.	F	"	Daughter	S	June 16	1897	X	B.C. u		V	"	"	"																		36
37	110	112	Reardon. John	M	"	Head	M	July 4	1874	26	Ont u		V	Irish	"	R Cathe	Machinist			1					7	525			1	1		English		37
38			" Frances	F	"	wife	M	Sept 22	1876	24	Ont u		V	German	"	R Cath														1	1		"		38
39			" Nellie	F	"	Daughter	S	Dec 24	1896	4	Ont u		V	Irish	"	"																		39
40	111	113	Herring. Matthew	M	"	Head	M	May 2	1851	49	England u	1860	V	English	"	ch of Eng	Draughtsman				1								1	1	1		English		40
41			" Frances J.	F	"	wife	M	Oct 15	1854	46	" u	1873	V	"	"	"														1	1		"		41
42			" Matthew F.C.	M	"	Son	S	Oct 29	1875	25	B.C. u		V	"	"	"	Student																	42
43			" John V.P.	M	"	Son	S	Nov 11	1877	23	B.C. u		V	"	"	"	Printer				1										1			43
44			" Francis M.	M	"	Son	S	Nov 11	1887	13	B.C. u		V	"	"	"												8	1	1	1		"		44
45			" Phillip E.	M	"	Son	S	Nov 22	1889	11	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"		45
46	112	114	Mac Askill. Malcolm	M	"	Head	M	Jan 29	1866	40	Scotland u	1880	V	Scotch	"	Presb	Ship Carpenter			1					7	700			1	1		Gaelic English		46
47			" Catherine	F	"	wife	M	Mar 10	1869	32	Ont u		V	"	"	"																		47
48			" Margaret S.	F	"	Daughter	S	June 9	1898	3	B.C. u		V	"	"	"																		48
49			" Mary J.	F	"	Daughter	S	Mar 30	1901	X	B.C. u		V	"	"	"														1	1		English		49
50	113	115	McRae. William	M	"	Head	M	July 16	1865	35	Ontario u	1868	V	Scotch	"	Presb	Mechanical Engineer		1		1														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 — {in / dans} New Westminster City — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Thomas D Guest, Enumerator / Enumérateur.} April 15–16 — Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que métier, fabrique ou la maison.	Wages received during year. / Gages gagnés durant l'année.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Autres que son occupation principale ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Mc Rae. Alma	F.	W	wife	M	June 12	1865	32	Sweden	1887	V	Swed	Canadian	Presb																			1
2			" Annie L.	F.	"	Daughter	S	Aug 1	1892	10	B.C. u		V	Scotch	"	"													10	1	1	1		English	
3			" Alexander	M.	"	Son.	S.	Dec 5	1894	9	B.C. u		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
4			" Christina L.	F.	"	Daughter	S.	June 15	1895	7	B.C. u		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
5			" Agnes.	M.	"	Son.	S.	Dec 8	1896	6	B.C. u		V	"	"	"													3	1	1	1		"	
6			" Kenneth	M.	"	Son	S.	Sept 1	1896	M	B.C. u		V	"	"	"																			
7			" Myrtle M.	F.	"	Daughter	S.	May 18	1899	X	B.C. u		V	"	"	"																			
8	114	116	Douglas. Alexander	M.	"	Head	M.	Aug 1	1853	47	Scotland r	1891	V	Scotch	"	Presb.	Fisherman			1					6	300			1	1	1		Gaelic	
9			" Emma	F.	"	wife	M	mar. 24	1859	42	" r	1891	V	"	"	"														1	1	1		English	
10			" Peter	M.	"	Son.	S.	Mar 31	1877	24	" u	1891	V	"	"	"	Foundry			1		J.	12			360			1	1	1		"	
11			" Alexander	M.	"	Son.	S.	Aug 2	1883	17	" u	1891	V	"	"	"	Foundry			1		J	1			15			1	1	1		"	
12			" Catherine	F.	"	Daughter	S.	Feb 13	1885	16	" u	1891	V	"	"	"													1	1	1		"	
13			" William	M.	"	Son.	S.	Apl. 30	1888	12	" u	1891	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
14			" Gilbert	M.	"	Son.	S.	Dec. 12	1891	9	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"	
15			" Charles	M.	"	Son.	S.	Jan. 11	1894	7	B.C. u		V	"	"	"												10	1	1	1		"	
16			" Nellie	M.	"	Son.	S.	June 30	1896	M	B.C. u		V	"	"	"																			
17			" Maybel	M.	"	Daughter	S.	Sept 24	1899	X	B.C. u		V	"	"	"																			
18	118	117	McDonough. Charles	M.	"	Head	M.	Feb. 21	1846	54	Ireland. u	1874	V	Irish	"	C. Cath.	Grocer merchant		X		1								1	1	1		English	
19			" Helen	F.	"	wife	M.	Oct. 4	1858	42	U.S. u	1863	V	Norwegian	"	"														1	1	1		"	
20			" Agnes	F.	"	Daughter	S.	June 9	1893	10	B.C. u		V	Irish	"	"														1	1	1		"	
21			" Charles E.	M.	"	Son.	S.	July 20	1897	X	B.C. u		V	"	"	"																			
22			O'Neill. William G.	M.	"	Step-Son	S.	May 31	1888	12	Ont. u		V	"	"	"													10	1	1	1		English	
23			" Edith	F.	"	" Daughter	S.	June 30	1892	8	B.C. u		V	"	"	"													5 10	1	1	1		"	
24	116	118	Hatherley. Thomas	M.	"	Head	M	Mar. 17	1860	41	England u	1880	V	English	"	Ch of Eng	Engineer Marine			1					12	1200			1	1	1		"	
25			" Sarah J.	F.	"	wife	M	Nov. 9	1849	56	" u	1881	V	"	"	"														1	1	1		"	
26			" Maud.	F.	"	Daughter	S.	Oct 18	1880	20	" u	1881	V	"	"	"														1	1	1		"	
27	117	119	Knudsen. Charles	M.	"	Head	M	Jan 9	1869	32	Norway u	1888	1895	Norwegian	"	Lutheran	machinist			1		J	12			960			1	1	1		Norwegian	
28			" Thomena	F.	"	wife	M	Oct 9	1870	30	" u	1890	V	"	"	"														1	1	1		"	
29			" Albert H.	M.	"	Son.	S.	Oct 1	1895	7	B.C. u		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
30			" Clara G.	F.	"	Daughter	S.	Oct 14	1899	X	B.C. u		V	"	"	"																			
31	118	120	Jackson. Sarah	F.	"	Head	W	June 7	1840	58	West Indies u	1859	V	Negro Mulatto	"	Ch of Eng			1										1	1	1		English	
32			" Josephine	F.	"	Daughter	S	Sept 8	1881	19	B.C. u		V	Scotch	"	"														1	1	1		"	
33			" Christopher	M.	"	Son	S.	June 15	1886	14	B.C. u		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
34			Briggs. William	M	"	Son-in-law	M	Dec 26	1870	26	B.C. u		V	English	"	Presb	Lawyer			1										1	1	1		"	
35			" Helen H.	F.	"	Daughter	M	Oct 1	1875	25	B.C. u		V	Scotch	"	Ch of Eng														1	1	1		"	
36			" Samuel J.	M.	"	Step-Son	S.	Sept 17	1899	X	B.C. u		V	English	"	"																			
37	119	121	Brown. Samuel R.	M	"	Head	M.	Sept 16	1875	25	Ont. u		V	English	"	Baptist	Baker			1					12	840			1	1	1		English	
38			" Jennie	F.	"	Wife	M	July 27	1876	24	Ont. u		V	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
39		122	Condy. Nathaniel	M.	"	Head	M	Dec 27	1867	33	Ont. u		V	Irish	"	Disciples	Barber			1					12	780			1	1	1		"	
40			" Katura	F.	"	Wife	M	July 10	1867	33	Ont. u		V	English	"	"														1	1	1		"	
41			" John N.	M.	"	Son.	S.	Sept 24	1887	11	Ont. u		V	Irish	"	"													10	1	1	1		"	
42			" Walter W.	M	"	Son.	S.	Oct 10	1891	9	Ont. u		V	"	"	"													10	1	1	1		"	
43			" Emily K.	F.	"	Daughter	S.	Nov 30	1893	7	Ont. u		V	"	"	"													5 10	1	1	1		"	
44	120	123	Corrigan. Christopher	M	"	Head	M	Nov 9	1847	53	Ireland u	1882	V	Irish	"	Ch of Eng	Barrister			1									1	1	1	1	"	
45			" Hester J.	F	"	wife	M	Aug 21	1860	40	Ont. u		V	English	"	"														1	1	1		"	
46			" Paul	M	"	Son.	S.	Dec 25	1888	12	Ont. u		V	Irish	"	"													9	1	1	1		"	
47			" Gladys	F.	"	Daughter	S	June 2	1890	10	U.S. u	1890	V	"	"	"													9 10	1	1	1		"	
48			Phipps. Frances L.	F	"	Sister-in-law	S	May 13	1865	35	Ont. u		V	English	"	"														1	1	1		"	
49			" William J.	M	"	Brother-in-law	M	Jan 12	1859	42	Ont. u		V	"	"	"	Book-Keeper			1					3	150				1	1		"	
50			" Paul	M.	"	Nephew	S.	May 17	1894	6	B.C. r		V	"	"	"														1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 44 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Thomas D. Grant. — Enumerator. / Enumérateur. — April 16-17

Page 14

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principales Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à d'autre ouvrage que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou autre $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (provenant d'autre que de la plus principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Phipps John	M	W	nephew	S	Sept 30	1896	4	B.C.			English	Canadian	ch of Eng																				1
		" Emeline	F	W	Sister in law	M	May 1	1871	30	N.S.			"	"	"																				2
121	124	Thomas Edward	M	"	Head	M	Sept 3	1897	23	Wales England	1897		Welsh	"	Ch of Eng	Engine Driller			1					12	540									3
		" Edith	F	"	wife	M	Sept 14	1881	19	B.C.			Scotch	"	"																				4
		" Vivian	F	"	Daughter	S	June 5	1900	1	B.C.			Welsh	"	"																				5
122	125	Lilley Robert	M	"	Head	M	Jan 1	1862	39	N.B.			Irish	"	Ch of Eng	Brick-layer			1					5	800									6
		" Mary C	F	"	wife	M	Sept 10	1862	38	U.S.	1897		Scotch	"	R. Cath																				7
		" Irene	F	"	Daughter	S	June 21	1884	16	U.S.	1897		Irish	"	R. Cath												10								8
		" George	M	"	Son	S	May 23	1888	12	U.S.	1897		"	"	"																				9
		" Robert	M	"	Son	S	July 16	1892	8	U.S.	1897		"	"	"																				10
		" William	M	"	Son	S	Aug 14	1897	3	U.S.	1897		"	"	"																				11
123	126	Nelson James M.	M	"	Head	M	D.C.	1878	30	U.S.	1896		Danish	"	Meth	Boom Kicker			1					12	540									12
		" Emma J	F	"	wife	M	July 26	1880	20	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Presb																				13
124	127	Weller Albert	M	"	Head	M	June 6	1870	30	England	1890		English	"	Meth	Gen Laborer			1					7	210									14
		" Christina	F	"	wife	M	Nov 24	1878	22	England	1890		Norwegian	"	Meth																				15
		" Grace	F	"	Daughter	S	Sept 25	1895	6	B.C.			English	"	"												10								16
		" Albert	M	"	Son	S	Mar 18	1896	5	B.C.			"	"	"																				17
		" Bertha	F	"	Daughter	S	Dec 31	1897	3	B.C.			"	"	"																				18
		" Harriet	F	"	Daughter	S	Oct 30	1899	1	B.C.			"	"	"																				19
125	128	Sister Mary Ida Ann	F	"	Superior	S	Oct 3	1855	46	U.S.	1872		Irish	American	R. Cath	Superior of Christian Brothers																				20
		" Mary Catherine	F	"	assist Sister	S	Oct 18	1852	48	U.S.	1869		"	"	"	Teacher in C																				21
		" Florentine	F	"	assist Sister	S	Mar 12	1869	32	U.S.	1893		French	"	"	" "																				22
		" Mary Priscilla	F	"	" "	S	July 10	1874	26	U.S.	1895		Irish	"	"	" "																				23
		" Mary Pastorale	F	"	" "	S	July 27	1887	23	U.S.	1896		French	"	"	" "																				24
		" Hubert	F	"	" "	S	Nov 10	1887	13	U.S.	1899		Irish	"	"	" "																				25
		Fitzpatrick James	M	"	Gardener	S	Sept 24	1831	69	Ireland	1860		Irish	Canadian	"	Gardener			1																	26
126	129	Peters John	M	"	Head	M	Sept 2	1858	42	Wales England	1882		English	"	"	Boat Pilot on Fraser R								12	720										27
		" Minnie	F	"	wife	M	July 1	1863	38	Ont			"	"	"												10								28
		" Richard	M	"	Son	S	Sept 29	1893	7	Man			"	"	"																				29
		" Mildred Ford	F	"	Daughter	S	June 19	1894	6	Man			"	"	"																				30
		" Muriel	F	"	Daughter	S	Oct 9	1897	3	B.C.			"	"	"																				31
		" Robert C	M	"	Son	S	Aug 16	1900	1/2	B.C.			"	"	"																				32
127	130	Dickinson Caroline	F	"	Head	W	Feby 2	1840	61	England	1861		English	Canadian	Ch of Eng	Mechanic Factory			1			F.	12		720										33
		" Melville	M	"	Son	S	Feb 8	1874	27	B.C.			"	"	"																				34
		" Jennie L.	F	"	Daughter	S	Nov 22	1875	25	B.C.			"	"	"																				35
		Wood Eliza M.	F	"	Daughter	W	Jan 11	1863	38	B.C.			"	"	"												8								36
		" Muriel M.	F	"	Niece	S	June 17	1894	16	B.C.			"	"	"					1															37
		Henderson Robert	M	"	Lodger	S	July 13	1873	27	Ont			Scotch	"	"	Painter Contractor			1					12	1100										38
		Angus James A	M	"	Lodger	S	Mar 6	1874	27	England	1887		English	"	"	Bank Clerk			1					12	1000										39
		Cancey J.	M	"	Lodger	S	Jan 21	1878	23	Ont			Irish	"	"	Bank Clerk			1			F.	11		880										40
128	131	Hobson Lorie	M	"	Head	M	Sept 30	1858	42	Ont			English	Canadian	R. Cath	Citizen - Mother			1																	41
		" Isabella	F	"	wife	M	Feby 16	1867	34	Scotland	1887		Scotch	"	Presb									12	600										42
129	132	Lobb Thos. J.	M	"	Head	M	May 31	1857	43	England	1892		English	"	Ch of Eng	Grand Trunk Pacific Ry			1																	43
		" Elizabeth	F	"	wife	M	Nov 22	1856	44	"	1892		"	"	"					1																44
130	133	Fisher Duncan	M	"	Head	M	Sept 9	1865	35	Ont			Scotch	"	Presb	Asst Supt C.P.R.																				45
		" Mary A.	F	"	wife	M	Oct 21	1871	29	Ont			"	"	"																				46
		" Catherine I.	F	"	Daughter	S	July 5	1896	4	B.C.			"	"	"																				47
		" Evan A.	M	"	Son	S	July 9	1900	9/12	B.C.			"	"	"																				48
		"	F	"	Head	M	Oct 11	1837	63	Scotland	1862																								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Thomas D. Grant, Enumerator / Enumérateur. April 17.

Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employed.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop or building. Travaillant dans un atelier, une boutique ou un bâtiment.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other occupations than trade in factory. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique.	Earnings from occupation during past year. Gages provenant de l'occupation pendant l'année.	Extra earnings, specify occupation or trade. Gages supplémentaires, spécifier l'occupation ou métier.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Fraser Margt	F	W	Daughter	S	May 24	1877	23	B.C.			Scotch	Canadian	Presb				1				2	100						English			1
2			" Katherine	F	"	Daughter	S	Mar. 6	1880	21	B.C.			"	"	"				1				12	540						"			2
3			" John	M	"	Son	S	Aug. 15	1874	26	Ont			"	"	"				1				12	840						"			3
4			Green Thomas B.	M	"	Lodger	S	Aug. 15	1874	26	Ont			"	"	"	Artist														English			4
5	132	135	Kennedy James	M	"	Head	M	Dec 9	1811	83	Ireland		1851	English	"	"																		5
6			" Caroline	F	"	wife	M	Aug 1	1836	66	Ont			Scotch	"	"				1											"			6
7			" James M	M	"	Son	S	Nov 1	1868	42	Ont			"	"	"	Painter														"			7
8			" George	M	"	Son	S	Aug 11	1861	39	B.C.			"	"	"	Painter			1				11	880						"			8
9			" Robt	M	"	Son	S	July 15	1863	37	B.C.			"	"	"	Carpenter														"			9
10			" William	M	"	Son	S	Dec 22	1868	32	B.C.			"	"	"	Canadian Farmer			1				12	880						"			10
11			" Joe B.H	M	"	Son	S	Jan 8	1870	30	B.C.			"	"	"	Painter														"			11
12			" Emma Mary	F	"	Daughter	S	Nov 18	1878	22	B.C.			"	"	"				1											"			12
13			" Benjamin	M	"	Son	S	Apr 8	1875	25	B.C.			"	"	"	Newspaper Boy														"			13
14	133	136	Trimble Percy H	M	"	Head	M	Sept 1	1868	32	England		1886	English	"	R. Cath	Agt. Commercial Co			1				12	1020						French			14
15			" Mary	F	"	wife	M	Feby 9	1866	36	Q.			French	"	"																		15
16			" Mary	F	"	Daughter	S	Oct 18	1897	3	B.C.			English	"	"																		16
17			" Josephine	F	"	Daughter	S	July 13	1900	1	B.C.			"	"	"																		17
18			Mealey Helen	F	R	Domestic	S	Mar. 11	1884	16	N.S.		1884	English	American	Presb	Machinist			1														18
19	134	137	Brooks Edward M	M	W	Head	M	Nov 7	1860	40	England		1886	"	Canadian	"														8					19
20			" Annie	F	"	wife	M	Sept 12	1868	32	B.C.			"	"	"														10					20
21			" Ethel S.	F	"	Daughter	S	Feby 15	1892	9	B.C.			"	"	"																		21
22			" Edward S.	M	"	Son	S	July 7	1894	6	B.C.			"	"	"																		22
23			" William R.	M	"	Son	S	Feby 24	1896	5	B.C.			"	"	"																		23
24			" Gertrude M	F	"	Daughter	S	May 1	1899	1	B.C.			"	"	"														10					24
25			Sailes John J	M	"	Nephew	S	June 5	1889	12	England		1893	English	"	Ch. of Eng																		25
26	135	138	Lister Elizabeth	F	"	Head	W	Mar 28	1828	73	England	M	1883	"	"	"	Retd postmaster London			1				12	600						"			26
27			" Ellen	F	"	Daughter	S	Mar 28	1867	44	"	M	1883	"	"	"	Boy Solicitor			1				12	960						"			27
28			" Richard B	M	"	Son	S	Nov 17	1861	39	"	M	1883	"	"	"														10					28
29			Kirkland Frederick W	M	"	Grand-Son	S	July 30	1889	11	B.C.			"	"	"														10					29
30			" Irene	F	"	Daughter	S	Feby 1	1891	10	B.C.			"	"	"																		30
31			" John L.	M	"	Son	S	Feby 15	1883	8	B.C.			"	"	"																		31
32	136	139	Curtis David S	M	"	Head	M	June 1	1856	45	U.S.	M	1886	English	Canadian	"	Druggist's			1										9					32
33			" Harriet	F	"	wife	M	Sept 15	1858	32	Ont			"	"	"														10					33
34			" Alice M	F	"	Daughter	S	June 22	1885	16	B.C.			"	"	"														10					34
35			" Arthur G	M	"	Son	S	Feb 3	1887	14	B.C.			"	"	"														10					35
36			" Leslie W	M	"	Son	S	Mar 5	1891	10	B.C.			"	"	"														10					36
37			" Edith M	F	"	Daughter	S	Sept 17	1892	8	B.C.			"	"	"																		37
38			" Florence G	F	"	Daughter	S	Jan 2	1894	7	B.C.			"	"	"																		38
39			" George E	M	"	Son	S	July 18	1896	4	B.C.			"	"	"																		39
40	137	140	Mr Innes Jane	F	"	Head	W	Mar 31	1831	70	England		1837	English	"	Ch. of Eng																		40
41			Cosens Julia	F	"	Lodger	S	June 25	1861	39	England		1867	English	"	Presb				1														41
42			Campbell Jennie	F	"	Lodger	S	July 14	1872	28	N.S.			Scotch	"	Presb	Dress maker				1														42
43			Kerr Annie	F	"	Lodger	S	Feby 5	1872	29	N.S.			"	"	Ch. of Eng	Waiter hotel & restaurant				1														43
44			Springett Frank	M	"	Lodger	S	Dec 11	1876	24	England		1897	English	Canadian	"				1														44
45			Morgan Arthur	M	"	Lodger	M	July 5	1867	33	England		1896	"	"	"																		45
46			" Florence	F	"	Lodger	M	Aug 14	1871	24	England		1900	"	"	"																		46
47	138	141	Hamilton Alexander	M	"	Head	M	June 29	1864	39	Scotland		1885	Scotch	"	Presb	Marble Worker				1														47
48			" Jessie H	F	"	wife	M	Jan 16	1862	39	"		1885	"	"	"														10					48
49			" Margt R	F	"	Daughter	S	Feb 22	1889	12	B.C.			"	"	"														10					49
50			" Margt	F	"	Daughter	S	Dec 24	1894	6	B.C.			"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia. District No. 2. New Westminster. S. District No. 2. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4. in / dans New Westminster, City. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Grant, Enumerator / Enumérateur. April 17-18.

Page 16

Numbered in the order of Visitation: Dwelling House	Family or Household	Personal Description: Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion: Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade: Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner: Living on own means.	Employer.	Employs.	Working on own account.	Wage Earner: Months at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in any other occupation than trade in factory	Earnings from occupation during 12 months.	Extra earnings, other than wages, during 12 months.	Education and Language of each person five years of age and over: Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Line / Ligne
Numérotés dans l'ordre des Visites: Dwellings.	Familles ou Ménages.	Description de la Personne: Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion: Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé: Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier ou à la ferme. (Spécifiez par "f" pour fabrique, ou par "m" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier ou à la ferme.	Mois employé à tout autre métier ou emploi.	Mois employé à un métier différent de celui qu'on exerce à la fabrique ou à la ferme.	Gains provenant du métier.	Gains supplémentaires, autres que ceux provenant du métier principal.	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus: Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne / Line
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Hamilton Christine	F	W	Daughter	S	July 17	1895	5	B.C. u		✓	Scotch	Canadian	Pres.																			1
2		" James D.	M	"	Son	S	May 17	1898	2	B.C. u		✓	"	"	"																			2
3		Williams Ellen	F	"	Dom.	S	Nov 6	1864	36	Ont. u		✓	English	"	"	Dressmaker			1					12	180									3
4	139	142	MacNamara Mary	F	"	Head	W	Feb 2	1852	49	U.S. u	1878	✓	Irish	American	R. Cath.			1								9	✓	✓	✓		"		4
5		" Alice M.	F	"	Daughter	S	Sept 22	1885	11	B.C. u		✓	"	Canadian	"												9	✓	✓	✓		"		5
6		" James L.	M	"	Son	S	Sept 3	1891	10	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		6
7		MacDonald Flora	F	"	Daughter	S	May 13	1880	20	B.C. u		✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓		"		7
8	140	143	Davy John G.	M	"	Head	M	Dec 23	1850	50	England u	1893	✓	English	"	Ch. of Eng.	Gentl. Clerk Rode			1				12	180	280		✓	✓	✓		"		8
9		" Alice	F	"	wife	M	Jan 26	1850	51	Ireland u	1893	✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"		9
10		" Violet E.	F	"	Daughter	S	June 12	1878	22	England u	1893	✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		10
11		" Cyril J.	M	"	Son	S	Sept 17	1879	21	England u	1893	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		11
12	141	144	Boutilier Francis	M	"	Head	M	Feb 17	1861	56	N.S. u		✓	French	"	Ch. of Eng.	Fish canner Cannery man		1		✓							✓	✓	✓		"		12
13		" Annie	F	"	wife	M	Apl 15	1864	46	N.S. u		✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		13
14		" Hazel E.	F	"	Daughter	S	Oct 1	1892	8	N.S. u		✓	French	"	"												10	✓	✓	✓		"		14
15		Dunmage J.	M	"	Lodger	S	Sept 4	1850	50	England u	1870	✓	English	"	"	Book Manager			1					12	720			✓	✓	✓		"		15
16	142	145	Jackson Wm	M	"	Head	M	May 15	1856	46	England u	1860	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.	Travl. Agt. Cigar Manufr.			1				10	600			✓	✓	✓		English		16
17		" Clara A.	F	"	wife	M	June 5	1866	34	U.S. u	1878	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		17
18		" Emma M.	F	"	Daughter	S	Dec 7	1892	8	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		18
19		" Milton	M	"	Son	S	Oct 27	1896	4	B.C. u		✓	"	"	"																			19
20	143	146	Cheyne Robert H.	M	"	Head	M	June 15	1867	33	Ont. u		✓	Irish	"	Presb.	Glacier			1				12	720			✓	✓	✓		"		20
21		" Mary J.	F	"	wife	M	Aug. 18	1873	27	B.C. u		✓	Scotch	"	R. Cath.													✓	✓	✓		"		21
22		" Archibald L.	M	"	Brother	S	Feb 12	1886	15	Ont. u		✓	Irish	"	Presb.																			22
23	144	147	Caird James A.	M	"	Head	M	Oct 30	1833	67	N.S. u		✓	English	"	Meth.	Mariner Sea Capt.			1				6	480			✓	✓	✓		"		23
24		" Frances M.	F	"	wife	M	Aug 23	1860	40	N.S. u		✓	Scotland	"	"													✓	✓	✓		"		24
25		" Lydia	F	"	Daughter	S	Dec 11	1888	12	N.S. u		✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		25
26	145	148	Webster John A.	M	"	Head	M	[illegible]	1839	61	England u	1860	✓	English	"	Ch. of Eng.	Mill Owner R.		1									✓	✓	✓		"		26
27		" Martha M.	F	"	wife	M	Feb 7	1835	56	Ireland u	1862	✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"		27
28		Davison William	M	"	Head	M	June 8	1850	46	P.E.I. r		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				✓								✓	✓	✓		"		28
29	146	149	Davison Sarah J.	F	"	wife	M	Nov 19	1860	36	U.S. u		✓	English	"	"											10	✓	✓	✓		"		29
30		" May	F	"	Daughter	S	Jan 6	1888	13	B.C. u		✓	Scotch	"	"												10	✓	✓	✓		"		30
31		" Marguerite	F	"	Daughter	S	Sept 12	1890	10	B.C. u		✓	"	"	"																			31
32	147	150	Dart John	M	"	Head	M	Feb 16	1837	64	England u	1875	✓	English	"	Ch. of Eng.	Clergyman			1				12	250			✓	✓	✓	✓	"		32
33		" Frances A.	F	"	wife	M	May 17	1856	44	N.S. u		✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓		"		33
34		" John C.	M	"	Son	S	May 30	1882	18	N.S. u		✓	English	"	"												9	✓	✓	✓		"		34
35		" George H.	M	"	Son	S	May 8	1885	15	N.S. u		✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"		35
36		" Gilbert	M	"	Son	S	May 20	1887	13	England u	1895	✓	"	"	"												9	✓	✓	✓		"		36
37		" Charles D.	M	"	Son	S	Jan 15	1890	11	England u	1895	✓	"	"	"															✓		Chinese		37
38		Tom	M	Y	Dom.	S	[illegible]	1855	45	China r	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1					12	240			✓	✓	✓		English		38
39	148	151	McColl Angus J.	M	W	Head	M	Nov 8	1856	46	Ont. u		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Insp. C.P.R.			1					1200				✓	✓	✓		"		39
40		" Ella J.	F	"	wife	M	Nov 26	1860	36	U.S. u	1865	✓	English	"	"												10	✓	✓	✓		"		40
41		" Angus S.	M	"	Son	S	Aug 2	1888	12	B.C. u		✓	Scotch	"	"												10	✓	✓	✓		"		41
42		" Angus Stella	M	"	Son	S	Sept 11	1889	11	B.C. u		✓	"	"	"															✓		Chinese		42
43		Loon	M	Y	Dom.	S	July 16	1869	31	China r	1883	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1					12	240			✓	✓	✓		English		43
44	149	152	Morin Catherine	F	W	Head	M	Nov 15	1864	36	B.C. u		✓	Irish	Canadian	R. Cath.											10	✓	✓	✓		"		44
45		" Ernest P.	M	"	Son	S	Jan 24	1894	7	B.C. u		✓	French	"	"																			45
46		" John P.	M	"	Son	S	July 27	1897	3	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		English		46
47	150	153	Crean John	M	"	Head	M	May 20	1852	48	Ireland u	1885	✓	Irish	"	"	Mfr. Hotel		1		30							✓	✓	✓		"		47
48		" Elizabeth	F	"	wife	M	Nov 5	1891	29	U.S. u	1884	✓	English	"	"																			48

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2. New Westminster — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Grant, Enumerator / Enumérateur. — April 18-19 — Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House	Family or Household	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed at other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation during past year.	Extra earnings, from other trades or occupations, during past year.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Line / Ligne
	Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à un métier dans la factorie ou à la maison. (Spécifier par "F" pour factorie, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Mois employé à un métier dans la factorie.	Mois employé à un métier dans la maison.	Mois employé à un autre occupation que métier à la factorie ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier.	Gagnes supplémentaires, provenant d'autres sources que son métier ou occupation pendant l'année.	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne / Line
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Byrne Kathyleen	F.	W	Lodger	S	Sept 2	1874	26	Ont. u			Irish	Canadian	R. Cath.	Milliner			1					12	900			1	1	1	1	English		1
2			Kennedy John D	M	"	Boarder	S	Feb 26	1863	38	Ont. u			Scotch	"	Pres.	Barrister			1					12	600			1	1	1	1	"		2
3			Grant Groff R M	"	"	" "	S	May 22	1872	28	Ont. u			Scotch	"	Pres.	Barrister			1					12	800			1	1	1		"		3
4			McKilley Libbie A	F.	"	" "	S	Nov 11	1863	37	Ont. u			English	"	Meth.	Milliner			1					9	800			1	1	1		"		4
5			McRae Kathleen C	F.	"	" "	S	May 6	1864	36	Ireland V V	1889		Irish	"	Prot.	Milliner			1					12	800			1	1	1		"		5
6			Keefer George A	M	"	" "	M	Sept 10	1836	64	Ont. u			German	"	ch of Eng.	Civil Engineer			1					10	2000			1	1	1		"		6
7	181	181	Baker Williams	M	W	Head	M	Oct 23	1852	48	Ont. u			English	Canadian	ch of Eng.	Book & Corp. Sept.				1							1	1	1		English		7
8			" Jane	F.	"	wife	M	Nov 14	1854	46	England V V u	1856		"	"	"													1	1	1		"		8
9			" Milton C	M	"	Son	S	June 28	1877	23	Ont. u			"	"	"	Cleaning Employees			1		F	H			140			1	1	1		"		9
10	182	182	Slimm Robert	M	"	Head	M	Oct 8	1858	46	Scotland V u	1884		Scotch	"	Presb.	Shoe maker				1							1	1	1		"		10
11			Knight Thomas	M	"	Lodger	M	Oct 13	1854	46	Ont. u			English	"	Bapt.	Blacksmith			1					6	450			1	1	1		"		11
12			Harris Howard	M	"	Lodger	S	June 28	1874	21	Ont. u			Irish	"	Society of Friends	Machinist			1					12	720			1	1	1		"		12
13	183	184	Mackay James	M	W	Head	S	July 1	1866	40	Ont. r			Scotch	"	Prot.	Stone cutter			1					9	500			1	1	1		English		13
14	184	185	Ferguson Alexander	M	"	Head	M	Feb 2	1862	39	Ont. u			Scotch	"	Presb.	Engineer			1	X								1	1	1		"		14
15			" Elizabeth	F.	"	wife	M	Nov 1	1868	32	Q. u			"	"	"													1	1	1		"		15
16			" Elizabeth	F.	"	wife	M	Nov 1	1868	32	Q. u			"	"	"													1	1	1	1	French		16
17		186	Martel Calixte	M	"	Head	M	June 29	1875	27	Q. r			French	"	R. Cath.	Contractor		1		X								1	1	1	1	French		17
18			" Louisa	F.	"	wife	M	Sept 4	1873	27	Q. r			"	"	"													1	1	1	1	French		18
19		189	Cowan Michael	M	"	Head	M	Sept 29	1866	34	Ireland V u	1891		Irish	"	R. Cath.	Bar tender			1					9	540			1	1	1		English		19
20			" Mary A	F.	"	wife	M	Sept 19	1877	23	England V V u	1879		English	"	"													1	1	1		"		20
21		160	Thompson Sarah A	F.	"	Wife	M	Sept 18	1872	28	Ont. u			Scotch	"	Meth.													1	1	1		"		21
22			" Hiram	M	"	Head	M	June 21	1870	30	Ont. u			Irish	"	Meth.	Accountant				1				12	1200			1	1	1		"		22
23		161	Beckett Harry	M	"	Head	M	Dec 20	1868	32	U.S. u	1901		German	American	Christian Science	Foreman Laundry			1					12	1200			1	1	1		"		23
24			" Sarah	F.	"	wife	M	Oct 2	1876	25	U.S. u	1901		"	"	"													1	1	1		"		24
25			" William	M	"	Son	S	May 30	1898	X	U.S. u	1901		"	"	"																				25
26		162	Mc Gonigle Peter	M	"	Head	M	Aug 30	1857	43	Q. u			Irish	Canadian	R. Cath.	Grocer, Store			1					9	450			1	1	1	1	English		26
27			" Josie	F.	"	wife	M	Apr 2	1867	34	Ont. u			French	"	"													1	1	1	1	French		27
28			" Peg	F.	"	Daughter	S	May 4	1890	10	Ont. u			Irish	"	"													10	1	1	1		English		28
29			" James	M	"	Son	S	Nov 14	1892	8	Ont. u			"	"	"																				29
30			" Florence	F.	"	Daughter	S	Oct 21	1895	5	B.C. u			"	"	"																				30
31		163	Ratcliffe Emma	F.	"	Head	W	May 19	1866	34	U.S.	1896		Swede	"	Prot.	Dress maker			1					10	250			9	1	1		"		31
32			" Harry J	M	"	Son	S	Nov 7	1894	6	Alberta u			Scotch	"	"																				32
33			" Isabel A	M	"	Son	S	Nov 21	1896	X	B.C. u			"	"	"																				33
34		164	Naud George	M	"	Head	M	Aug 8	1859	41	Q. r			French	"	R. Cath.	Store clerk			1					5	375				1	1	1	French		34
35			" Charley	F.	"	wife	M	Jan 11	1869	31	U.S. u	1900		Irish	"	Meth.													7	1	1	1	English		35
36			" Julia	F.	"	Daughter	S	Nov 15	1891	10	U.S. u	1900		French	"	R. Cath.														1	1	1		"		36
37		165	Ellis James C	M	"	Head	M	Nov 12	1870	30	Ont. r			Irish	Canadian	Meth.	Gen. Laborer			1					6	240				1	1	1	"		37
38			" Anna B	F.	"	wife	M	Sept 10	1876	24	Ont. r			Scotch	"	"														1	1	1		"		38
39			" John M	M	"	Son	S	Dec 7	1899	X	B.C. r			Irish	"	"																				39
40		166	Mark Frederick	M	"	Head	M	June 27	1872	28	England V V u	1895		English	"	ch of Eng.	Merchant Assistant Mgr				1									1	1	1		English		40
41			" Alice M	F.	"	wife	M	Dec 14	1878	22	B.C. u			Irish	"	"															1	1				41
42		167	Manson James L	M	"	Head	M	Dec 27	1862	38	Scotland V r	1885		Scotch	"	Presb.	Merchant Trader				1									1	1	1		Norwegian		42
43			" Thora	F.	"	wife	M	Aug 16	1870	30	Norway u	1894		Norwegian	"	"														1	1	1		English		43
44		168	Major Henry C	M	"	Head	M	Sept 22	1870	26	B.C. u			English	"	Meth.	Accountant			1					8	420				1	1	1	"		44
45			" Lillian M	F.	"	wife	M	June 3	1875	25	England V	1883		"	"	"																				45
46			" Charles	M	"	Son	S	Feb 21	1899	X	B.C. u			"	"	"																				46
47			" Evelyn	F.	"	Daughter	S	May 10	1899	X	B.C. u			"	"	"														1	1	1		English		47
48		169	Goldie Thomas W	M	"	Head	S	Apr 7	1867	33	Scotland V u	1887		Scotch	"	Presb.	Machinist			1					12	1100			1	1	1		English		48
49			Surfus Thomas	M	"	Roomer	S	Sept 13	1866	34	Ont. u			Irish	"	Bapt.	Carpenter			1					12	480			1	1	1		"		49

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Thomas D. Grant — April 19-22

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household: / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant du même métier dans une fabrique, ou à la maison.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employés à un métier dans une fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employés à une autre occupation que celle d'une fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other than chief occupation or trade $. / Gages supplémentaires d'autres sources que son occupation ou métier $.	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langues de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1		171	Averill Clarence	M	W	Head	W	Feb	3	1853	1947	U.S.		1899		English	American	Meth	Creamery Mgr			1				12	900											1
2		172	Hall Robt G	M	W	Head	M	Jan	19	1867	44	"				Irish	Canadian	R Cath	Mill Sawyer			1				10	500											2
3	155	173	Lawson Albert	M	W	Head	M	Aug	31	1869	31	"				Irish	Canadian	Meth	Carpenter			1				10	500											3
4			" Jane A	F	"	Wife	M	Mar	31	1870	31	"				"	"	"																				4
5			Ebert Mary M	F	"	Sister-in-law	M	Mar	4	1873	28	"				"	"	"																				5
6			" Nellie L A	F	"	Niece	S	Nov	7	1900	1	B.C.				English	"	"																				6
7	156	174	Rogers Lincoln	M	W	Head	S	Nov	17	1865	37	B.C.				English	Canadian	Ch of Eng	Purser & Steward Steamer "Cutch"			1				12	900											7
8			" Bessie	F	W	Sister	S	July	3	1870	30	B.C.				"	"	R Cath																				8
9			Whitham Mary	F	"	Lodger	S	Mar	13	1874	26	"				Irish	"	"	Pilot Steamer "Lincoln"				1			12	600											9
10	157	175	Hayes Michael	M	"	Head	M	Sept	25	1842	58	P.E.I.				"	"	"	Merchant			1																10
11			" Catherine	F	"	Wife	M	July	12	1861	39	P.E.I.				"	"	"																				11
12	158	176	Martin Moses	M	"	Head	M	Nov	7	1844	56	England		1863		English	"	R Cath	Carriage-man			1				10	500											12
13			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug	12	1863	37	Ireland		1885		Irish	"	"																				13
14			" George	M	"	Son	S	Aug	14	1888	11	Ont				English	"	"																				14
15			" Henry	M	"	Son	S	Oct	10	1890	9	Ont				"	"	"																				15
16			" Alfred	M	"	Son	S	Dec	29	1893	7	Ont				"	"	"																				16
17	159	177	Warnsley Solomon	M	"	Head	W	Aug	7	1856	45	U.S.		1876		French	American	R Cath	Boarding House				1			9												17
18			" Solomon	M	"	Son	S	Dec	7	1892	8	B.C.				German	Canadian	Ch of Eng																				18
19			" Cecil M	M	"	Son	S	Jan	19	1896	4	B.C.				"	"	"																				19
20			" Eunice	F	"	Daughter	S	Sept	29	1898	2	B.C.				"	"	"																				20
21			Odin George	M	"	Brother	W	Jan	3	1857	44	U.S.		1885		French	American	R Cath	Farm Bailiff			1				12	1500											21
22			" Mary	F	"	Sister	S	Apr	1	1854	46	U.S.		1879		"	"	"																				22
23			Crawford Rhoda	F	"	Niece	S	July	12	1874	26	U.S.		1897		Scotch		Presb	Assistant Officer			1				11	725											23
24			Duncan Thomas	M	"	Boarder	S	Feb	1	1857	44	England		1889		Irish	Canadian	Ch of Eng	Sailor			1				12	250											24
25	160	178	Kay Georges	M	"	Head	S	Feb	17	1877	24	England		1901		English	Canadian	Ch of Eng	Sailor			1		1		7	400											25
26			Durrah William	M	"	Partner	S	Oct	5	1880	20	N.B.				Irish	"	"	Cafe Manager			1				10	700											26
27	161	179	Blanchet Magloire	M	"	Head	W	Dec	30	1835	65	P.Q.				French	Canadian	R Cath	Manager Hudson's Bay Co. Fishery			1																27
28	162	180	Peters Albert	M	"	Head	M	Nov	4	1866	34	N.B.				English	"	Meth	Fisherman				1															28
29			" Ellen	F	"	Wife	M	Feb	29	1874	26	B.C.				Irish	"	"																				29
30			Hogan Robert	M	"	Son	S	Feb	4	1898	3	B.C.				"	"	R Cath	Boat Steerer Fishing				1			12	480											30
31			Powers William	M	"	Partner	S	Aug	2	1844	56	Ireland		1869		"	"	Presb	Fish Curer			1				10	700											31
32			Hoffmann Frederick	M	"	Lodger	S	Mar	21	1870	28	B.C.				"	"	"	Capt of Boat				1															32
33	163	181	Dalrymple Henry	M	"	Head	S	Aug	28	1837	63	England		1860		English	"	Church of Eng	Fishery Manager				1															33
34	164	182	Lund Augustus R	M	"	Head	S	Feb	20	1840	60	Sweden		1872		Swedish	"	Lutheran	Cooper			1				12	600											34
35	165	183	Wylie Joseph	M	"	Head	S	May	17	1864	36	N.S.				Scotch	"	Presb	Fishery Manager			1				8	400											35
36	166	184	Dick Valentine	M	"	Head	M	May	12	1870	30	Ont				German	"	"																				36
37			" Amanda	F	"	Wife	M	Nov	16	1876	24	U.S.		1880		"	"	"	Machinist			1				12	900											37
38		185	Lyon Alexander	M	"	Head	M	Mar	9	1863	38	Scotland		1887		Scotch	"	Presb																				38
39			" Sarah	F	R	Wife	M	Nov	18	1871	29	B.C.				Yuquot Ind	"	"	Ch of Eng																			39
40		186	Blue John C	M	W	Head	M	Jan	22	1876	24	B.C.				English	"	R Cath	Boat Steerer			1				8	600											40
41			" Catherine	F	"	Wife	M	Dec	17	1876	24	U.S.		1876		German	"	"																				41
42	167	187	Ojinia Frank	M	W	Head	M	Oct	24	1865	35	South America		1887	1896	French	Canadian	R Cath	Ch of Trade Mgr Fishermans Co				1															42
43			" Cecelia	F	R	Wife	M	Apr	19	1862	38	B.C.				Hope	"	"																				43
44			" George	M	R	Son	S	May	26	1891	9	B.C.				Hope	"	"																				44
45	168	188	Smith James	M	W	Head	S	July	23	1875	25	England		1895		English	"	Ch of Eng	Boat Clerk			1				4	200											45
46	169	189	Kendall Nicholas	M	"	Head	S	Oct	12	1878	23	"		1890		"	"	"	Boat Clerk			1				12	400											46
47	170	190	Hong Lung	M	Y	Head	M	Dec	2	1860	36	China		1895		Chinese	Chinese	Confucian	Laundry			1				11	275											47
48			Wong Lee	M	Y	Lodger	M	Feb	5	1865	45	China		1897		Chinese	Chinese	Confucian	" Helper			1				11	275											48

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas D. Grant. — Enumerator / Enumérateur. — April 22-23

Page 19

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyennoté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or dockyard. (Specify "F" for factory, or "D" for dockyard.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'arsenal. (Mettre "F" pour fabrique et "A" pour arsenal, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages pernant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre patin principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Yon Yong	M	Y	Lodger	M	Sept. 3	1872	28	China	1898	✓	Chinese	Chinese	Confucian	laundry helper			1					11	275							Chinese		1
		Chuse Yuba	M	"	"	S	Sept. 24	1876	24	"	1900	✓	"	"	"	"			1					11	275							"		2
		Leung Yow	M	"	"	M	June 15	1847	53	"	1892	✓	"	"	"	"			1					11	256							"		3
		Lee Kow	M	"	Head	M	Apl. 25	1866	34	"	1889	✓	"	"	"	Chinese Boss of Cannery			1					3	205	100				✓		"		4
171	191	Lee How	M	"	"	M	Jan. 21	1866	64	"	1889	✓	"	"	"	and 47 Canners			1					3	135					✓		"		5
		Ong How	M	"	Lodger	M	Nov. 11	1865	37	"	1883	✓	"	"	"	Cannery labour			1					3	135	80						"		6
		Quan Kee	M	"	Lodger	M	Nov. 11	1865	37	"	1883	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		7
		Yook Chong	M	"	"	S	May 15	1863	37	"	1880	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		8
		Yue Nam	M	"	"	S	Sept. 12	1876	24	"	1897	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		9
		Lee Duck	M	"	"	S	Oct. 16	1877	23	"	1897	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		10
		Wong Chong	M	"	"	S	Nov. 1	1884	16	"	1898	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		11
		Ah Yup	M	"	"	S	Nov. 16	1855	45	"	1880	✓	"	"	Buddhist	" "			1					3	135					✓		"		12
		Sam Kee	M	"	"	S	June 26	1857	43	"	1877	✓	"	"	Confucian	" "			1					3	135							"		13
		Chong Kee	M	"	"	M	Mar 30	1863	36	"	1898	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		14
		Ing Kew	M	"	"	M	June 12	1872	28	"	1895	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		15
		Chu Lock	M	"	"	M	Sept. 29	1873	27	"	1897	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		16
		Low Jin	M	"	"	S	June 25	1864	36	"	1882	✓	"	"	"	" "			1					3	135					✓		"		17
		Yee Fat	M	"	"	S	Sept. 25	1860	40	"	1880	✓	"	"	"	" "			1					3	135					✓		"		18
		Lee Hong	M	"	"	M	Feb. 27	1879	21	"	1890	✓	"	"	"	" "			1					3	135					✓		"		19
		Kung Lee	M	"	"	S	Mar 1	1859	42	"	1880	✓	"	"	"	" "			1					3	135	20				✓		"		20
		Low Yong	M	"	"	M	Aug 2	1880	20	"	1894	✓	"	"	"	" "			1					3	135	10						"		21
		Jung Chuck	M	"	"	S	July 6	1875	25	"	1896	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		22
		Ah Sum	M	"	"	M	Oct. 15	1867	33	"	1892	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		23
		Low Kee	M	"	"	S	July 21	1860	40	"	1881	✓	"	"	"	" "			1													"		24
		Lee Wai	M	"	"	S	Mar. 11	1880	16	"	1900	✓	"	"	"	Dairyman			1													"		25
		Yee Goy	M	"	"	M	May 21	1869	31	"	1897	✓	"	"	"	Cannery labour			1					3	135					✓		"		26
		Chow Chue	M	"	"	S	June 15	1867	33	"	1880	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		27
		Lee Kung	M	"	"	S	May 20	1857	43	"	1896	✓	"	"	"	" "			1					3	135							"		28
		Ma Hoong	M	"	"	S	Oct. 15	1879	21	"	1900	✓	"	"	"	Market Gardener			1													"		29
		Jung Hook	M	"	"	M	Nov. 1	1880	20	"	1892	✓	"	"	"	Cannery labour			1					3	135					✓		"		30
		ah Coon	M	"	"	M	Aug. 15	1847	53	"	1892	✓	"	"	"	laundry		X		1											✓		"		31
172	192	Hop Mah	M	"	Head	M	Apl. 12	1866	34	"	1882	✓	"	"	"													10	1	1	1		"		32
		" Chong Yuk	F	"	wife	M	Nov. 13	1872	28	"	1888	✓	"	"	"																	"		33
		Hop Mah Jon	M	"	Son	S	June 18	1892	8	B.C. u		✓	Chinese	Canadian	"																"		34
		" " Lilly	F	"	Daughter	S	Jan. 10	1894	5	B.C. u		✓	"	"	"																"		35
		" " Dd	M	"	Son	S	Dec. 7	1896	4	B.C. u		✓	"	"	"																"		36
		Hop Mah Chong Yuk	F	"	Daughter	S	Oct. 17	1900	1yr	B.C. u		✓	"	"	"																"		37
		Ma Quan	M	"	Lodger	S	June 12	1856	44	China	1883	✓	"	Chinese	"	cook			1					6	150					✓		Chinese		38
		Ma Yung	M	"	"	M	Nov. 16	1871	30	"	1890	✓	"	"	"	laundry helper			1					6	150							"		39
		Ma Chow	M	"	"	M	Feb. 20	1871	30	"	1895	✓	"	"	"	" "			1					6	150							"		40
		Lee Dick	M	"	"	M	July 23	1848	52	"	1897	✓	"	"	"	" "			1													"		41
		Dung Lee	M	"	"	M	Feb. 22	1867	34	"	1900	✓	"	"	"	Market Gardener			1					12	180					✓		"		42
		Ma Jang	M	"	"	S	July 23	1875	25	"	1897	✓	"	"	"	cook			1					6	150							"		43
		Ah Hing	M	"	"	M	Aug. 8	1869	31	"	1897	✓	"	"	"	laundry helper			1					6	84	30						"		44
		Jay Chow	M	"	"	M	Mar. 5	1871	30	"	1898	✓	"	"	"	" "			1													"		45
		Mah Mah Lee	M	"	"	M	Apl. 24	1836	64	"	1881	✓	"	"	"	Gen. Labourer			1					10	140					✓		"		46
		Mah Chung	M	"	"	M	Sept. 6	1864	36	"	1883	✓	"	"	"	laundry helper			1					10	120							"		47
		Mah Jick	M	"	"	M	Sept. 14	1874	26	"	1894	✓	"	"	"																	"		48
										Scotland	1888	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Cannery Foreman															English		49
																																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in dans: New Westminster City — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 20

Nominal Return of Living Persons by Démombrement des Vivants par: Thomas D. Guest — Enumerator / Enumérateur. — April 20-24

Page: 20

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons habitées.	Families or Households. Familles ou ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employed.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (If working by "piece" in factory or in home, add "p" for factory or "h" for home.) (Si travaillant à la pièce à la fabrique ou à la maison, ajouter "p" pour fabrique ou "h" pour maison.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from employment during year. Gages pour emploi du cours de l'année.	Extra earnings, specify occupation or trade. Gages supplémentaires, spécifier occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Fiske Lake Mary	F	R	Wife	M	July 11	1861	36	Ont. Simcoe			Eng. Irish	Canadian	R. Cath.																				1
2			" Joseph	M	R	Son	S	Jan 5	1879	22	Lillooet			"	"	"																				2
3			" Elizabeth	F	R	Daughter	S	Dec 6	1880	20	Lillooet			"	"	"																				3
4	175	195	Fiske Tommy	M	R	Head	M	May 1	1868	42	Anaconda Pole			Sillooet	"	"	Fisherman			1				3	30	440										4
5			" Lucy	F	R	Wife	M	Feb. 3	1860	40	Penticton			Shuswap Creek	"	"																				5
6			" Margret	F	R	Daughter	S	Dec. 24	1888	12	"			Lillooet	"	"																				6
7	176	196	Aguelo Joseph	M	R	Head	M	[illegible]		38	Chilliwhack			Chilliwhack	"	"	Farmer				1														7
8			" Celie	F	R	Wife	M	"		30	"			"	"	"																				8
9			" Freddy	M	R	Son	S	Mar 1	1896	5	"			"	"	"																				9
10		197	Harry James	M	R	Head	M	[illegible]		21	"			Chilliwhack	"	"	Farmer				1														10
11			" Lilcidy	F	R	Wife	M	Feb 2	1881	20	Harrison River			Harrison River	"	"																				11
12			" Lawrence	M	R	Son	S	Dec. 29	1899	1	Chilliwhack			"	"	"																				12
13	177	198	Yorkson Edmund	M	W	Head	S	Feb	1852	49	Ont.			Irish	Canadian	Presb.	Fisherman				1								1	1	1		English		13
14			Brown Andrew	M	"	Partner	S	Feb 22	1869	32	Ont.			"	"	R. Cath.	"				1								1	1	1	1	"		14
15	178	199	Harvey Engle	"	B	Head	S	Mar. 3	1869	31	B.C.			B.C.	"	Presb.	Fisherman			11	1				600	200			1	1	1	"		15
16	179	200	Hall Thomas	M	W	Head	S	Aug 11	1844	56	Ont.			Scotch	"	Presb.	Doctor & Prof.				1								1	1	1	"		16
17	180	201	Mackay Finlay	M	W	Head	S	Jan. 30	1871	30	Ireland	1870		Irish	"	Reformed Presbyterian	Jeweller & watch repairer				1				12	540			1	1	1			17
18	181	202	Smith Charles	M	-	Head	M	July 2	1868	47	B.			Scotch	-	R. Cath.	Carpenter				1				11	330			1	1	1	1	"		18
19			" Beatrice	F	-	Wife	M	Feb 2	1870	31	Ireland	1852		Irish	"	"														1	1	1		Irish		19
20	182	203	Okamura Carl	M	Y	Head	S	Sept 21	1861	39	Japan	1881		Japanese	Japanese	"	Artist (Photographer)				1								1	1	1		English		20
21	9	10	McBell Wm.	M	W	Lodger	S	Mar. 17	1858	43	Scotland	1861		Scotch	Canadian	Presby.	Saloon Keeper (Wine Dealer)				1				8	880			1	1	1			21
22			" James	"	"	"	S	Mar. 27	1862	39	B.C.		—	"	"	"	Saloon keeper (Wine & Liquor Dealer)				1				9	540			1	1	1			22
23	183	204	Jno. M. Emmett	M	W	Head	S	Apl 8	1859	41	N.B.			Irish	"	Presby.	Saloon keeper				1		4			575			1	1	1			23
24			Ellard Sidney	"	-	Employee	S	Oct. 2	1879	21	B.C.			English	"	Ch. of Eng.	Clerk (Bar Maid)				1		12			900									24
25	184	205	Morrison Ruley	"	-	Head	M				Ont.			Irish	"	Presb.	Lawyer				1														25
26			"	F	-	wife	M				"			"	"	"																			26
27	~~185~~ 175		Southam Henry S.	M	"	Roomer	S	Oct 7	1866	34	England	1887		English	"	Ch of Eng	Statione				1															27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

D^{5} — New Westminster, City

pages 1 — 24

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Robert Lennie Enumerator. Enumérateur. April 2

Page

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed. Célibataire, marié, en veuvage.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and city, town, village or rural municipality, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire et la cité, ville, village ou municipalité rurale, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration en Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in the year. Semaines dans l'année, durant lesquelles on a travaillé dans le métier, l'art ou la profession.	Months employed at trade in business. Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed at other work or trade in factory or mine. Mois employé à un autre métier ou à la fabrique ou à la mine.	Earnings from same. Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings from other occupation or trade. Gages provenant d'autres occupations ou métiers.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Lewis Thomas	M	W	Head	M	Oct 14	1853	48	England	1880		English	Canadian	Eng. Ch	Master's Clerk			1					12	780			1	1	1		English		1
2		" Phoebe M	F	W	Wife	M	Feb 22	1851	50	"			"	"	"													1	1	1		"		2
3		" Alice M	F	W	Daughter	S	June 19	1876	25	" B.C.	"		"	"	"	Teacher			1	✓				10	600			1	1	1		"		3
4		" Edith	F	W	"	S	" 15	1878	23	" B.C.	"		"	"	"	Teacher			1	✓				10	600			1	1	1		"		4
5		" Bertram	M	W	Son	S	Feb 22	1880	21	" B.C.	"		"	"	"	Sec'y, Lab'r			1	✓	7	9			400			1	1	1		"		5
6		" Margaret	F	W	Daughter	S	Feb 11	1882	19	Nova Scotia			"	"	"	Teacher			1	✓				10	660			1	1	1		"		6
7		" Wilfred	M	W	Son	S	June 7	1884	16	Manitoba			"	"	"	Farm Lab.			1	✓				12	180			1	1	1		"		7
8		" James M	M	W	Son	S	Sept 16	1886	14	" B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		8
9	2	Doolittle G. B. Jr	M	W	Head	M	June 5	1864	36	Ont.			English	"	Eng. Ch.	Barrister		1										1	1	1		English		9
10		" Ella M	F	W	Wife	M	May 2	1864	36	Halifax N.S.			Scotch	"	"													1	1	1		"		10
11		" Mary E	F	W	Daughter	S	Feb 23	1892	9	" B.C.			English	"	"													1	1	1		"		11
12		" Boyd E	F	W	"	S	Nov 24	1898	7	" B.C.			"	"	"													1	1	1		"		12
13		" Phyllis	F	W	"	S	Feb 9	1896	5	Halifax N.S.			"	"	"																			13
14		" Marion C	M	W	Son	S	Dec 15	1895	3	Westminster			"	"	"																			14
15		" Agnes M	F	W	Daughter	S	June 9	1898	1	"			"	"	"																			15
16	3	Peck John	M	W	Head	M	Sept 27	1863	37	England	1891		English	"	Meth.	British Inspector			1	✓				12	1200			1	1	1		English		16
17		" Agnes E	F	W	Wife	M	May 23	1868	32	"	"		"	"	"													1	1	1		"		17
18		" Walter E	M	W	Son	S	Sept 9	1898	2	New Westminster			"	"	"																			18
19	4	Law Samuel	M	W	Head	M	May 25	1860	41	Newfoundland	1897		English	"	Ch. of Eng.	Ship Carpenter				✓				12	1000			1	1	1		English		19
20		" Emma	F	W	Wife	M	Feb 23	1865	36	"	"		"	"	"													1	1	1		"		20
21		" Selina E	F	W	Daughter	S	Oct 21	1892	8	New Westminster			"	"	"																			21
22		" Arthur M	M	W	Son	S	June 25	1894	6	"			"	"	"												10	1	1	1		"		22
23		" Ernest A	M	W	Son	S	August 9	1897	3	"			"	"	"												10	1	1	1		"		23
24		" Charlie	M	W	Son	S	June 23	1898	2	"			"	"	"																			24
25	5	Stone Thomas	M	W	Head	M	Jan 15	1859	42	Staffordshire			Irish	"	Meth.	Tinsmith Tobacconist			1	✓				12	600			1	1	1		English		25
26		" Mary	F	W	Wife	M	July 18	1861	39	Hamilton Ont.			English	"	"													1	1	1		"		26
27		" Alfred H	M	W	Son	S	August 24	1888	12	"			Irish	"	"	Teamster			1	✓				12	420			1	1	1		"		27
28		" Louisa	F	W	Daughter	S	Sept 30	1885	15	Manitoba			"	"	"												10	1	1	1		"		28
29		" Harold	M	W	Son	S	Sept 27	1890	10	"			"	"	"												10	1	1	1		"		29
30		" Charlie	M	W	Son	S	Sept 16	1892	8	"			"	"	"												10	1	1	1		"		30
31		" Ernest	M	W	Son	S	March 8	1894	7	Chilliwack B.C.			"	"	"																			31
32		" Garal	M	W	Son	S	Nov 16	1897	3	"			"	"	"																			32
33		" Emma	F	W	Daughter	S	Feb 24	1901	1	New Westminster			"	"	"																			33
34	6	Marshall Benjamin	M	W	Head	M	[illegible]	[illegible]	65	Hungary Sept	1882		Scotch	"	Presb.	Fruit Farmer			1	✓				12	900			1	1	1		English		34
35		" Christina	M	W	Wife	M	Nov 1	1844	56	England	"		"	"	"													1	1	1		Gaelic		35
36		" Wendell B	M	W	Son	S	May 23	1863	37	"	"		"	"	"	Prospector				1								1	1	1		English		36
37		" Fredk H	M	W	Son	S	[illegible]	1868	33	"	"		"	"	"													1	1	1		"		37
38		" Edwin J	M	W	Son	S	Oct	1870	30	"	"		"	"	"	Lumber foreman			1	✓				12	600			1	1	1		"		38
39		" Benjamin H	M	W	Son	S	Oct	1877	23	"	"		"	"	"	Shingle Cutter												1	1	1		"		39
40	7	Swearingen Harry	M	W	Head	M	Sept 8	1835	45	Ont.			English	"	Presb.													1	1	1		English		40
41		" Alexander	M	W	Son	S	Oct 6	1882	19	New Westminster			"	"	"	Navy Clerk				✓				12	100			1	1	1		"		41
42		Montelius Rev. G	M	W	Lodger	S	May 29	1872	28	Ont.			English	"	Bapt.	Clergyman			1	✓								1	1	1		"		42
43		Collard T. C. E	M	W	Lodger	S	Sept 11	1867	33	"			"	"	Ch. Eng.	City Hall Clk.			1	✓				12	900			1	1	1		"		43
44		Bowden T. A	M	W	Lodger	S	June 12	1877	23	Ont.			English	"	Ch. Eng.	Govt. Asst.			1	✓				12	900			1	1	1		"		44
45		McCook W. E	M	W	"	S	June 14	1876	30	Ont.			Irish	"	Presb.	Insurance				1								1	1	1		English		45
46	8	McNab John	M	W	Head	M	June 28	1831	70	Nova Scotia			Scotch	"	Presb.	Retired												1	1	1		"		46
47		" Isabella	F	W	Wife	M	May 23	1841	59	Nfld.			"	"	"													1	1	1		"		47
48	9	Grafton C. A	M	W	Head	M	Sept 23	1863	45	England	1887		English	"	Eng. Ch	Mining				✓								1	1	1		"		48
49		" Laura E	F	W	Wife	M	Nov 5	1859	45	Wales	"		"	"	"	Musician			1	✓				12	120			1	1	1		"		49
50		" Marjorie	F	W	Daughter	S	June 20	1886	15	England	"		"	"	"												10	1	1	1		"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie Enumerator / Enumérateur. april 4-3 Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, (Write "F" for factory, "H" for home, or say.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (Explain nature of occupation or trade.) $ / Extra-gages. (Expliquez nature de l'occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~1~~	" Stewart H	M	W	Son	S	Nov 24	1890	10	B.C.r		V	English	Canadian	C. Eng													1	/	/	/		"	
2		" Leslie A	M	W	Son	S	Nov 2	1895	5	B.C.r		V	"	"	"																			
3	10	10 Purdie Reuben	M	W	Head	M	Oct 29	1842	58	N.B.r		V	English	"	Presb		Sea Captain		X	/	✓				6	500			/	/	/		English	
4		" Emma M	F	W	Wife	M	Nov 16	1846	54	N.B.r		V	"	"	Ch. Eng.														/	/	/		"	
5		" Alice	F	W	Daughter	S	Sept 8	1871	29	N.B.r		V	"	"	"		Nurse			/	✓				12	400			/	/	/		"	
6		" Russel	M	W	Son	S	Aug 8	1880	20	N.B.r		V	"	"	"		Laborer		X	/	✓	7			12	600			/	/	/		"	
7		" Evander	M	W	Son	S	June 10	1887	13	N.B.r		V	"	"	"													10	/	/	/		"	
8		" Margret	F	W	Daughter	S	May 22	1889	11	N.B.r		V	"	"	"													10	/	/	/		"	
9	11	11 McBroom David	M	W	Head	W	June 28	1853	47	Scotland	1866	V	Irish	"	Presb		Lady Laborer		X	/	✓				12	600				/	/		"	
10		" George	M	W	Son	S	Feb 14	1884	13	B.C.r		V	"	"	"													10	/	/	/		"	
11		" Frank	M	W	Son	S	June 2	1886	15	B.C.r		V	"	"	"													10	/	/	/		"	
12	12	12 Webber Edgar	M	W	Head	M	Mar. 21	1868	33	Ont. r		V	English	"	Bapt		Accountant				/				12	1200				/	/		"	
13		" Adella	F	W	Wife	M	Oct 23	1873	27	Ont. r		V	"	"	"															/	/		"	
14		" Gertrude	F	W	Daughter	S	July 5	1896	4	B.C.r			"	"	"																			
15		" Evelyn	F	W	"	S	July 8	1897	3	B.C.r			"	"	"																			
16	13	13 Smeltzer Marshall	M	W	Head	M	March 27	1868	50	N.S. r		V	Scotch	"	Presb		Mgr. Ice Manufy		/						12	1200			/	/	/	/	"	
17		" Adelaide	F	W	Wife	M	Feb 24	1868	35	Ont. r		V	English	"																/	/		"	
18	14	14 Innes William	M	W	Head	M	Feb 5th	1875	26	Ont. r		V	Scotch	"	Presb		Sol. asst	Mill Lab			/		7		12	420				/	/		"	
19		" Elizabeth E	F	W	Wife	M	Nov 5th	1878	22	Ont. r		V	German	"	"															/	/		"	
20		" Edith M	F	W	Daughter	S	April 1	1897	3	B.C.r		V	Scotch	"	"															/	/		"	
21	15	15 Steeple Samuel	M	W	Head	M	Nov 1	1858	42	N.S. r		V	German	"	Ch. Eng.		Sch Teacher				/				10	720				/	/	/	"	
22		" Emma	F	W	Wife	M	Sept 5	1860	34	Ont. r		V	English	"	Presb																/	/		"	
23		" Victor E	M	W	Son	S	April 6	1900	1	B.C.r		V	German	"	"																			
24		Smith Vivy	F	W	Lodger	L		1864	36			V	English	"	"		Sis Nurse				/	✓			9	720				/	/		"	
25	16	16 Lewis, Lewis A	M	W	Head	M	March 27	1866	37	Ont. r		V	Welsh	"	Ch. Eng.		Manager Factory				/	✓	✓		12	2000				/	/		"	
26		" Annetta	F	W	Wife	M	March 24	1866	35	Ont. r		V	Irish	"	"																/	/		"	
27		" Lewis A	M	W	Son	S	Oct 25	1895	5	B.C.r		V	Welsh	"	"																			
28		" Evan G	M	W	Son	S	July 16	1899	1	B.C.r		V	"	"	"																			
29		Chadsoner Eliza	F	W	Domestic	S	Dec 30	1842	58	Gibraltar		V	English	"	"		Retired Teacher								8	150				/	/		"	
30	17	17 Forester John	M	W	Head	M	Feb 18	1858	42	Scotland	1888	V	Scotch	"	Presb		Machine Hands				/	✓	7		11	550				/	/		"	
31		" Christina S	F	W	Wife	M	July 11	1867	33	"	"	V	"	"	"														10	/	/	/		"	
32		" Jane G	F	W	Daughter	S	Nov 11	1898	12	B.C.r		V	"	"	"														10	/	/	/		"	
33		" Helen R M	F	W	Daughter	S	April 8	1891	9	B.C.r		V	"	"	"														10	/	/	/		"	
34		" James J	M	W	Son	S	Nov 23	1893	8	B.C.r		V	"	"	"																	/		"	
35		" Norman G	M	W	Son	S	Feb 8	1898	3	B.C.r		V	"	"	"																/	/		"	
36	18	18 McPherson Gideon	M	W	Head	W	May 5	1847	54	Scotland	1882	V	Scotch	"	"					/										/	/		"	
37		" Isabel	F	W	Daughter	S	Jan 2	1870	31	"	"	V	"	"	"															/	/		"	
38		" Daniel	M	W	Son	S	Jan 16	1873	28	"	"	V	"	"	"		Accountant				/				12	1200				/	/		"	
39	19	19 McKenzie Alex	M	W	Head	M	Nov 25	1835	65	"	1870	V	"	"	"		Tailor			/														
40		" Mary Ann	F	W	Wife	M	Nov 9	1848	54	"	"	V	"	"	"																			
41		" Kenneth	M	W	Son	M	Sept 23	1868	34	"	"	V	"	"	"		Tailor				/	✓			12					/	/		"	
42		" Donald	M	W	Son	S	July 8	1882	18	Ont. r		V	"	"	"		apprentice Tailor				/	✓							10	/	/		"	
43		" Alice	F	W	Daughter	S	Mch 8	1884	16	Ont. r		V	"	"	"															/	/		"	
44	20	20 Smith James G	M	W	Head	M	June 24	1853	47	Ont. r		V	English	"	Meth.		Stone Mason				/									/	/		"	
45		" Annie	F	W	Wife	M	May 18	1856	44	Ont. r		V	"	"	"																			
46		" Joseph A	M	W	Son	S	Feb 14	1883	18	Ont. r		V	"	"	"		Shop Clerk				/	✓			12	180				/	/		"	
47		" Charles	M	W	Son	S	Oct 31	1890	10	B.C.r		V	"	"	"														10	/	/	/		"	
48		Dipple Sidney	M	W	Lodger	S	Dec 4	1886	14	England		V	"	"	"		Asst Steward				/	✓							10	/	/	/		"	
49	21	21 Robson Edward J	M	W	Head	M	Apr 14	1859	42	Ont. r		V	Scotch	"	"										12	1200				/	/		"	
50		" Carrie	F	W	Wife	M	Oct 15	1860	44	"		V	English	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie, Enumerator / Enumérateur. — April 3-4 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmité.
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed. / Célibataire, marié, ou veuf ou séparé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at work in factory or in lumber, etc. (Specify by "F" for factory, or by "L" for lumber, etc.) / Nombre de semaines travaillées dans la fabrique ou dans le bois, etc. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou par "L" pour bois, etc.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in lumber. / Mois employé à un métier à la scierie.	Months employed in other trades in factory or lumber. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la scierie.	Earnings from wages during the year. / Gages pendant le cours de l'année.	Extra earnings. (From any other occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant de quelque autre occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	21	21	Robson, Charles H.	M	W	Son	S	July 18	1884	16	B.C.e			British	Canadian	Meth	Drug Clerk									12	200							
2			" Nellie	F	"	Daughter	S	July 10	1886	14	B.C.e			"	"	"																		
3			" Gordon H.	M	"	Son	S	Feb 15	1888	13	B.C.e			"	"	"												10						
4			" Leonard	M	"	Son	S	Oct 14	1891	9	B.C.e			"	"	"												10						
5			" Lizzie	F	"	Daughter	S	July 2	1893	7	B.C.e			"	"	"												10						
6			" Douglas M.	M	"	Son	S	Dec 13	1896	4	B.C.e			"	"	"																		
7	22	22	Clarke James	M	"	Head	M	Dec 13	1865	35	N.B.e			English	"	Ch. Eng	Master Mariner																	
8			" Kate	F	"	Wife	M	May 19	1869	31	England	1862		"	"	"																		
9			" Florence	F	"	Daughter	S	Feb 19	1890	11	B.C.e			"	"	"																		
10			" Albert	M	"	Son	S	April 5	1892	8	B.C.e			"	"	"																		
11			" Ellen	F	"	Daughter	S	Feb 21	1894	7	B.C.e			"	"	"																		
12			" Wallace	M	"	Son	S	Sep 21	1895	5	B.C.e			"	"	"																		
13			" Esther	F	"	Daughter	S	Jan 7	1898	3	B.C.e			"	"	"																		
14			" Anthony	M	"	Son	S	July	1899	1	B.C.e			"	"	"																		
15			" Frederick	M	"	Son	S	June 3	1894	6	B.C.e			"	"	"																		
16	23	23	Macgowan, Wm	M	"	Head	S	July 9	1870	31	P.E.I.e			English	"	Meth	Grocer									12	1200							
17			" Amelia	F	"	Sister	S	July 25	1862	39	P.E.I.e			"	"	"																		
18			" Effie	M	"	Nephew	S	Oct 11	1889	12	P.E.I.e			"	"	"	Book Keeper									12	600							
19			" Georgie	M	"	Nephew	S	March 28	1886	14	N.W.T.e			"	"	"												10						
20	24	24	Knight, Matthew J.	M	"	Head	M	April 3	1851	50	England	1888		"	"	Presb	Dockyard Clerk									12	1080							
21			" Lucy M.	F	"	Wife	M	Dec 31	1858	32	England	1896		"	"	"																		
22			" Matthew J.	M	"	Son	S	April 2	1879	22	England	1888		"	"	"	Harness Clerk									12	600							
23			" Whitley M.	M	"	Son	S	Jan 10	1876	25	England	1904		"	"	"																		
24	25	25	Erickson, Frederick	M	"	Head	M				England	1890		"	"	Ch. Eng	Minister									12	1000							
25			" Maggie	F	"	Wife	M	May 2	1871	30	B.C.e			"	"	Presb																		
26			" Frederick	M	"	Son	S	Dec 24	1898	6	B.C.e			"	"	Ch. Eng												10						
27			" Kenneth M.	M	"	Son	S	Dec 4	1896	4	B.C.e			"	"	"																		
28			" Beatrice	F	"	Daughter	S	Aug 28	1898	3	B.C.e			"	"	"																		
29			" Leona	F	"	Daughter	S	Aug 28	1898	3	B.C.e			"	"	"																		
30	26	25	Robinson, James A.	M	"	Head	M	July 25	1835	67	Que e			Scotch	"	Meth	Master Mariner									8	1000							
31			" Ada C.	F	"	Wife	M	Feb 27	1857	48	Ont e			English	"	"																		
32			" Flora M.	F	"	Daughter	S	Nov 7	1879	21	B.C.e			Scotch	"	"	Millinery									12	220							
33	27	27	Brine, A.E.	M	"	Head	M	March	1863	37	N.Z.e			English	"	Meth	Dry Goods Clerk									12	900							
34			" Laura	F	"	Wife	M	April 4	1873	28	Ont e			"	"	"																		
35	28	28	Brown, James C.	M	"	Head	M	May 11	1853	47	Que e			Scotch	"	Bapt																		
36			" Eugene F.	M	"	Son	S	Feb 15	1882	18	Que e			Irish	"	"	Dry Gds Clerk									12	420							
37			" Grace C.	F	"	Daughter	S	Nov 28	1892	14	B.C.e			"	"	"												6						
38	29	29	Lennie, Henry A.	M	"	Head	M	Oct 19	1869	31	Scotland	1871		Scotch	"	"	Mun. Ind. Mgr									12	1200							
39			" Laura	F	"	Wife	M	May 2	1876	24	B.C.e			Germany	"	Ch. Eng																		
40	30	30	Macdonald, John S.	M	"	Head	M	Aug 3	1832	68	Ont e			Scotch	"	Presb	Farm									12	1080							
41			" Mary A.	F	"	Wife	M	Mch 1	1861	40	Ont e			Irish	"	"																		
42			" John S.	M	"	Son	S	Jan 22	1890	5	B.C.e			Scotch	"	"																		
43	31	31	Mullins, Arthur	M	"	Head	M	May 27	1870	30	England			English	"	Ch. Eng	Eng. Repair									12	2200							
44			" Harriet	F	"	Wife	M	Apr 27	1873	27	Ont e			"	"	"																		
45			" Mary	F	"	Daughter	S	March 27	1900	1	B.C.e			"	"	"																		
46	Wah, Wing			M	M	Boarder	S	July 14	1877	23	China			Chinese	Chinese	Chinese	Cook									12	216						Chinese	Complete
47	32	32	Montgomery, John	M	W	Head	S	Feb 9	1845	56	Ire e			Irish	Canadian	Presb	Retired	1																
48			" James	M	M	Father	W	Sep 18	1793	67	Que e			"	"	"	Farmer a	1																
49	Berto, Lennie			F	M	Niece	S	Feb 24	1900	1	Man e			"	"	"																		
50	Chicko, Long			M	M	Servant	S	Feb 25	1895	6	China e			Chinese	Chinese	Pagan	Servt																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie (Enumerator. / Enumérateur.) April 4-6 — Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade (if any) by which he earned most money during the year. / Travaillant de son métier (s'il y a lieu) par lequel il a gagné le plus d'argent pendant l'année.	Months employed at trade in labour. / Mois employé à son métier dans la classe ouvrière.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other labour than trade in factory or mine. / Mois employé à la journée ou à l'ouvrage, autre que son métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade. / Appointements extraordinaires, spécifier l'occupation ou le métier.	Months attended school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lieu / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	23	White Sarah J.	F	W	Head	W	Aug 15th	1821	79	England	1833	V	Eng Cath	American	Metis	Housekeeper				1	✓													
2		" Alfred L.	M	"	Son	S	April 22	1868	37	B.C. u		V	"	"	"	Farm Laborer																	
3	34	34	Townsend Mrs	M	"	Head	M	May 12	1861	39	England	1883	V	"	"	Metis	Book Keeper				1	✓				12	500							
4		" Eliza	F	"	Wife	M	Dec 2	1852	48	"		V	"	"	"	"																		
5		" Daisy	F	"	Daughter	S	June 13	1885	15	B.C. u		V	"	"	"	"														10	✓	✓	✓		"
6		" Elsie	F	"	Daughter	S	Dec 19	1889	11	B.C. u		V	"	"	"	"														10	✓	✓	✓		"
7	35	35	Mowery James R.	M	"	Head	M	Aug 7	1872	28	Ont. r		V	Scotch	"	Presb	Clk Foundries				1	✓				12	800			✓	✓	✓		"
8		" Mary	F	"	Wife	M	Oct 14	1874	26	Que. r		V	"	"	"	"														✓	✓	✓		"
9		" Hazel M.	F	"	Daughter	S	Feb 28	1899	2	B.C. u		V	"	"	"	"																		
10		Cacek Francis	M	"	Father-in-law	M	Feb 23	1841	60	Bohemia		V	"	"	Meth	Gen. Laborer				1	✓				12	780			✓	✓	✓		"
11		" Martha	F	"	Mother-in-law	M	Oct 30	1847	53	Ireland		V	Irish	"	"	"														✓	✓	✓		"
12	36	36	Phillips James E.	M	"	Head	M	Sep 2	1860	41	Switzerland	1870	V	Eng Cath	"	Ch. of Eng	Electrician				1									✓	✓	✓		"
13		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Nov 30	1870	30	B.C. u		V	Scotch	"	"	"														✓	✓	✓		"
14		" Annie R.	F	"	Daughter	S	June 19	1893	7	B.C. u		V	Eng	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
15		" James R.	M	"	Son	S	Mar 24	1895	5	B.C. u		V	"	"	"	"																✓		"
16		" Ezra J.	F	"	Daughter	S	July 30	1897	3	B.C. u		V	"	"	"	"																		
17		" Edward M.	M	"	Son	S	April 13	1899	1	B.C. u		V	"	"	"	"																		
18	37	37	Adams David	M	"	Head	M	Oct 31	1863	37	Scotland	1886	V	Scotch	"	Presb	Grocer				1	✓				12	900			✓	✓	✓		"
19		" Minnie	F	"	Wife	M	March 4	1871	30	Ont. u		V	Irish	"	"	"														✓	✓	✓		"
20		" Archie	M	"	Son	S	June 10	1897	3	B.C. u		V	Scotch	"	"	"																		
21	38	38	Betts John T.	M	"	Head	M	Oct 14	1842	58	N.B. u		V	"	"	Meth	Clergyman				1	✓				12	1200			✓	✓	✓		"
22		" Alice A.	F	"	Wife	M	Dec 13	1850	50	N.B. u		V	English	"	"	"														✓	✓	✓		"
23		" North D.	M	"	Son	S	May 25	1881	19	N.B. u		V	Scotch	"	"	Student														✓	✓	✓		"
24		" Mary E.	F	"	Daughter	S	Dec 13	1884	16	Man. u		V	"	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
25		" Frank C.	M	"	Son	S	Oct 29	1890	11	B.C. u		V	"	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
26	39	39	Stockwell Thomas	M	"	Head	M	Feb 3	1870	31	Scotland		V	"	"	Presb	Draysman				1	✓				12	720			✓	✓	✓		"
27		" Rosetta	F	"	Wife	M	Sep 13	1874	26	Ont. u		V	English	"	"	"														✓	✓	✓		"
28		" Thomas H.	M	"	Son	S	Feb 2	1898	3	B.C. u		V	Scotch	"	"	"																		
29		" Harold R.	M	"	Son	S	June 13	1900	1	B.C. u		V	"	"	"	"																		
30	40	40	Gifford Thomas	M	"	Head	M	June 1	1856	44	Scotland	1887	V	"	"	Presbyterian		1			✓				12	1000			✓	✓	✓		"
31		" Annie	F	"	Wife	M	Feb 24	1856	44	"	"	"	V	"	"	"														✓	✓	✓		"
32		" William	M	"	Son	S	July 3	1878	22	"	"	"	V	"	"	Watchmaker					✓	✓				12	800			✓	✓	✓		"
33		" Thomas J.	M	"	Son	S	June 3	1880	20	"	"	"	V	"	"	Mechanic					✓	✓				12	660			✓	✓	✓		"
34		" Margaret	F	"	Daughter	S	April 6	1882	19	N.S. u		"	V	"	"	"														✓	✓	✓		"
35		" James E.	M	"	Son	S	Sep 26	1886	14	N.S. u		"	V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
36		" Julia	F	"	Daughter	S	Aug 6	1888	12	B.C. u			V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
37		" Ruth M.	F	"	Son	S	May 29	1897	3	B.C. u			V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
38		" John J.	M	"	Son	S	Nov 24	1898	2	B.C. u			V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
39		Elizabeth Morrison	F	"	Mother	W	May 30	1830	70	Scotland	1883		V	"	"	"														✓	✓	✓		"
40	41	41	Douglas Calvin	F	"	Head	M	May 17	1850	50	N.S. u	1870	V	English	"	Meth														✓	✓	✓		"
41		" Stella	F	"	Daughter	S	Aug 28	1880	20	B.C. u			V	"	"	Presb														✓	✓	✓		"
42		" John	M	"	Son	S	Aug 28	1880	20	B.C. u			V	"	"	"	Plumber				1	✓				12	216			✓	✓	✓		"
43		" Gilbert	M	"	Son	S	Oct 2	1883	17	B.C. u			V	"	"	"	Clk. Postoff.				1					12	300			✓	✓	✓		"
44		" Elsie	F	"	Daughter	S	Feb 12	1886	15	B.C. u			V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"
45	42	42	Riach James	M	"	Head	M	May 27	1866	34	Scotland	1885	V	Scotch	"	Presb	Bank Cashier				1	✓				11	430			✓	✓	✓		"
46		" Jeannie	F	"	Wife	M	June 15	1868	32	"	1884	V	"	"	"	"														✓	✓	✓		"
47	43	43	Hollyer Alfred	M	"	Head	M	Feb 19	1865	36	England	1883	V	Eng Cath	"	Ch. Eng	Bank Clerk				1	✓				12	1200			✓	✓	✓		"
48		" Frances	F	"	Wife	M	Oct 15	1867	33	Ont. u			V	"	"	"														✓	✓	✓		"
49		" Elphoka	M	"	Son	S	Feb 10	1894	6	B.C. u			V	"	"	"																✓		"
50		" Margaret	F	"	Daughter	S	April 7	1897	3	B.C. u			V	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: New Westminster city (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert Lennie — Enumerator / Enumérateur: April 6–8

Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Lines / Lignes
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widow or widower. / Célibataire, marié, veuf ou veuve.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" ou "a" pour rurale ou urbaine, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill.) / Semaines de travail dans la fabrique, le magasin ou le moulin. (Spécifier par "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour moulin.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other trade in factory or in house. / Mois employé à un autre métier dans la fabrique ou dans la maison.	Earnings from wages during the year. / Gages pendant le cours de son emploi ou métier.	Extra earnings from other occupation or trade. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou autre métier.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Main Annie	F	W	Servant	S	Sept 22	1879	21	B.C. e		V	Scotch	Canadian	Ch. Eng	Domestic			1	V				12	216			1	1	1		English		1
2	44 47	Crowe James	M	W	Head	M	March 7	1858	43	N. S. e		V	"	"	Bapt.	Carpenter			1					10	800			1	1	1		"		2
3		" Sophia	F	W	Wife	M	Dec 26	1863	38	N. S. e		V	English	"	Bapt													1	1	1		"		3
4		" Rainsford	M	"	Son	S	April 13	1887	13	N. S. e		V	Scotch	"	"												10	1	1	1		"		4
5		" Clarence	M	"	Son	S	Dec 27	1888	12	N. S. e		V	"	"	"												10	1	1	1		"		5
6		" Bertrand	M	"	Son	S	aug 10	1891	9	B.C. e		V	"	"	"												10	1	1	1		"		6
7		" Edna	F	"	Daughter	S	June 27	1893	7	B.C. e		V	"	"	"												10	1	1	1		"		7
8		" Raymond	M	"	Son	S	April 23	1896	4	B.C. e		V	"	"	"																			8
9		" Edith	F	"	Daughter	S	June 16	1897	3	B.C. e		V	"	"	"																			9
10		" Ruth	F	"	Daughter	S	April 3	1900	1	B.C. e		V	"	"	"																			10
11	45 48	Richmond Reginald	M	"	Head	M	Nov 9	1853	47	England	1883	V	Eng Celt	"	Ch. Eng	Book keeper			1	V				12	1440			1	1	1		"		11
12		" Annie	F	"	Wife	M	May 6	1870	30	B.C. e		V	"	"	"													1	1	1		"		12
13		" Alice	F	"	Daughter	S	Aug 5	1889	11			V																1	1	1		"		13
14		" Bickford	M	"	Son	S	July 27	1891	9			V																1	1	1		"		14
15	46 46	Reed Gilbert S	M	"	Head	M	Dec 12	1869	31	N. S. e		V	Eng Celt	"	Meth	Fireman Porter			1									1	1	1		"		15
16		" Emma A	F	"	Wife	M	Aug 22	1871	29	B.C. e		V	"	"	"													1	1	1		"		16
17		" Ellen M	F	"	Daughter	S	Feb 27	1893	9	B.C. e		V	"	"	"												10	1	1	1		"		17
18		" Gilbert A	M	"	Son	S	July 9	1893	7	B.C. e		V	"	"	"												10	1	1	1		"		18
19		" Gertrude A	F	"	Daughter	S	May 18	1895	5	B.C. e		V	"	"	"												10	1	1	1		"		19
20		" Margaret	F	"	Daughter	S	June 25	1897	3	B.C. e		V	"	"	"																			20
21		" Carroll	M	"	Son	S	Dec 26	1899	1	B.C. e		V	"	"	"																			21
22		Abbott Eliza A	F	"	Guest	W	June 27	1854	56	N. B. e		V																						22
23		Lind Alma	F	"	Servant	S	April 7	1878	23	Russia	1899	V	Russian		Lutheran	Servant			1	V			12		250				1	1		Swedish		23
24		Hagman Annie	F	"	Servant	S	Oct 15	1883	17	B.C. e		V	Brit Celt	"	Meth	"			1	V			12		180				1	1		English		24
25	47 49	Rodway Joseph	M	"	Head	M	March 16	1855	46	Man. e		V	English	"	"	Printer			1	V			12		900				1	1		"		25
26		" Margaret M	F	"	Wife	M	July 22	1857	44	Ont. e		V	Scotch	"	"														1	1		"		26
27		" Flora E	F	"	Daughter	S	April 21	1880	20	Man. e		V	English	"	"														1	1		"		27
28		" Edna M	F	"	Daughter	S	April 5	1884	17	B.C. e		V	"	"	"												10		1	1		"		28
29		" Percy W	M	"	Son	S	Oct 2	1886	14	B.C. e		V	"	"	"												10		1	1		"		29
30		" Albert J	M	"	Son	S	June 30	1889	11	B.C. e		V	"	"	"												10		1	1		"		30
31		" Ernest	M	"	Son	S	Oct 30	1891	9	B.C. e		V	"	"	"												10		1	1		"		31
32		" Reginald E	M	"	Son	S	April 20	1893	17	B.C. e		V	"	"	"												10		1	1		"		32
33		" Gladys R	F	"	Daughter	S	Sept 16	1896	4	B.C. e		V	"	"	"																			33
34	48 48	Taylor Silas D	M	"	Head	M	Feb 2	1864	36	Que. e		V	Irish	"	Ch. Eng	Editor			1	V				12	1800			1	1	1		"		34
35		" Jean H	F	"	Wife	M	Jan 24	1870	31	Que. e		V	"	"	"													1	1	1		"		35
36		" Cecil D	M	"	Son	S	June 15	1898	2	B.C. e		V	"	"	"																			36
37		" Dorothy G	F	"	Daughter	S	Aug 9	1900		B.C. e		V																						37
38		Cong Clinty	M	Ch	Servant	S	Oct 10	1879	22	China		V	Chinese		Chinese	Report			Servant				12		144							Chinese		38
39	48 49	Baker Richard	M	W	Head	M	Dec 5	1845	54	England	1865	V	English	Canadian	Bapt	Hosta Proprietor			1	V				12	1200			1	1	1		English		39
40		" Laura	F	"	Wife	M	June 16	1847	53	N. S. e		V	Irish	"	"														1	1		"		40
41		" Kate S	F	"	Daughter	S	Dec 4	1886	14	B.C. e		V	Eng Celt	"	"												10		1	1		"		41
42		" Edgar S	M	"	Son	S	June 20		11	B.C. e		V	"	"	"												10		1	1		"		42
43	50 45	Park Edward J	M	"	Head	M	Aug 10	1860	31	Ont. e		V	English	"	Ch. Eng	Fireman Agent			1	V								1	1	1		"		43
44		" Alice	F	"	Wife	M	March 30	1869	31	England e	1895	V	"	"	"														1	1		"		44
45		" Wesley E	M	"	Son	S	May 24	1897	3	B.C. e		V	"	"	"																			45
46		" Florence E	F	"	Daughter	S	Oct 23	1898	2	B.C. e		V	"	"	"																			46
47		Chapman Gilbert H	M	"	Boarder	Div	Nov 15	1873	25	England		V	"	"	"	Accountant			1	V				12	840			1	1	1		"		47
48		Johnson Oliver	M	"	Servant	S	May 6	1880	20	Norway		V	Norwegian	"	Lutheran	Servant			1	V				12	144				1	1		Norwegian		48
49	51 47	Vanstone W. J	M	"	Head	M	Oct 29	1847	33	Ont. e		V	Eng Celt	"	Meth	Plumber		1		V								1	1			English		49
50		" Jane	F	"	Wife	M	Dec 2	1864	36	N. S. e		V	"	"	Ch. Scotch																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie, Enumerator / Enumérateur. — April 8–9 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past year. / Gages provenant de son occupation au cours de l'année.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Autres gages. (Spécifier occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Burton Gillman	F	W	Daughter	S	June 17	1893	8	B.C. u			English	Canadian	Meth.												10	/	/	/		Eng Girls	
2		" Charles	M	"	Son	S	Mar. 3	1895	6	B.C. u			"	"	"												10			/		"	
3		" Russell	M	"	Son	S	July 31	1896	4	B.C. u			"	"	"																	"	
4		Heaton Alice M	F	"	Sister-in-law	M	Jan 14	1867	34	Ont u			"	"	R. Cath													/	/	/		"	
5		" Lucretia	F	"	Niece	S	Aug 3	1888	12	Mexico u	1893		"	"	R. Cath												10	/	/	/		"	
6		" Harry	M	"	Nephew	S	Oct 29	1890	10	U.S. u			"	"	R. Cath												10	/	/	/		"	
7	52	Grainger Robert	M	"	Head	M	April 25	1858	42	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Gen. Store		1	1	✓				12	1200			/	/	/		"	
8		" Margaret	F	"	Wife	M	May 6	1858	42	"	"		"	"	"													/	/	/		"	
9		" Constance	F	"	Daughter	S	Oct 26	1883	17	Africa u			"	"	"												10	/	/	/		"	
10		" Hellen J	F	"	Daughter	S	June 24	1893	15	" "			"	"	"												10	/	/	/		"	
11		" Walter J	M	"	Son	S	Jan 31	1857	14	" "			"	"	"												10	/	/	/		"	
12		" John	M	"	Son	S	Jan 12	1890	11	" "			"	"	"												10	/	/	/		"	
13		" Marion D	F	"	Daughter	S	Nov 24	1893	7	B.C. u			"	"	"												10	/	/	/		"	
14		" Robert D	M	"	Son	S	Sept 15	1895	5	B.C. u			"	"	"															/		"	
15		" George G	M	"	Son	S	Feb 22	1897	4	B.C. u			"	"	"															/		"	
16		" Marion L	F	"	Daughter	S	Aug 17	1898	2	B.C. u			"	"	"																	"	
17		" Jessie J	F	"	Daughter	S	Nov 29	1899	1	B.C. u			"	"	"																	"	
18	53	Chadsmon Edw	M	"	Head	M	Feb 12	1845	56	England	1899		English	"	Ch Eng	Gramophone Agt		1	1	✓								/	/	/		"	
19		" Sara A	F	"	Wife	M	Nov 5	1844	56	" "			"	"	"													/	/	/		"	
20		" Hester F	F	"	Daughter	S	Dec 21	1884	16	" "			"	"	"												9	/	/	/		"	
21	54	Macfarlane Mary	F	"	Head	W	Aug 27	1830	70	Scotland	1891		Scotch	"	Presb													/	/	/		"	
22		" Alexander	M	"	Son	S	Aug 29	1859	42	" "			"	"	"													/	/	/		"	
23	55	Lewis James	M	"	Head	M	July 26	1878	27	Ont u			Welsh	"	"	Accountant			1	✓				12	900			/	/	/		"	
24		" Ella	F	"	Wife	M	Dec 27	1874	26	B.C. u			Scotch	"	"													/	/	/		"	
25		" Hellen A	F	"	Daughter	S	April 26	1898	2	B.C. u			Welsh	"	"																	"	
26		" Jack	M	"	Son	S	Aug 8	1900		B.C. u			"	"	"																	"	
27		Beaudamp Wilbert	M	"	Bro.	S	Dec 27	1883	17	B.C. u			Eng Irish	"	"	Gen. Servant			1	✓								/	/	/		"	
28	56	Sterling Charles	M	"	Head	M	Jan 10	1826	75	Austria	1858	1888	Austrian	"	R. Cath	Farmer r				1								/	/	/		Hungarian	
29		" Mary C	F	"	Wife	M	Aug 15	1860	40	B.C. u			German	"	"													/	/	/		English	
30		" Charles	M	"	Son	S	April 20	1877	23	B.C. u			Austrian	"	"																		Deaf and Dumb from childhood
31		" Augustus	M	"	Son	S	Nov 10	1882	19	B.C. u			"	"	"	Clerk Sailor			1	✓								/	/	/		English	
32		" Adela M	F	"	Daughter	S	Nov 17	1883	17	B.C. u			"	"	"													/	/	/		"	
33		" Joseph A	M	"	Son	S	Nov 7	1885	15	B.C. u			"	"	"												10	/	/	/		"	
34		" Esther M	F	"	Daughter	S	May 6	1888	12	B.C. u			"	"	"												10	/	/	/		"	
35		" Ethel G	F	"	Daughter	S	June 11	1890	10	B.C. u			"	"	"												10	/	/	/		"	"
36		" Frederick M	M	"	Son	S	Feb 28	1896	5	B.C. u			"	"	"															/		"	
37		" Dora M	F	"	Daughter	S	May 5	1901		B.C. u			"	"	"																	"	
38	57	Scott John	M	"	Head	M	Nov 23	1852	48	England	1869		Eng Irish	"	Meth	Day Laborer			1	½				8	440			/	/	/		"	
39		" Lydia J	F	"	Wife	M	May 1	1854	46	Ont u			"	"	"													/	/	/		"	
40		" Mary E	F	"	Daughter	S	June 1	1888	7	B.C. u			"	"	"												10	/	/	/		"	
41		" Charles W	M	"	Son	S	Oct 10	1895	5	B.C. u			"	"	"															/		"	
42		" Thomas J	M	"	Son	S	Dec 11	1897	3	B.C. u			"	"	"																	"	
43	58	Liberow F G	M	"	Head	M	May 13	1863	37	Ont u			German	"	Ch Eng	Watch Engraver			1	1								/	/	/		"	
44		" Louise B	F	"	Wife	M	Mar 27	1865	35	N.S. u			English	"	"																	"	
45		" Beatrice	F	"	Daughter	S	April 29	1887	13	N.S. u			German	"	"												10	/	/	/		"	
46		" Frank R	M	"	Son	S	May 15	1891	9	N.S. u			"	"	"												10	/	/	/		"	
47		" Frederick G	M	"	Son	S	Oct 21	1893	7	N.S. u			"	"	"												10	/	/	/		"	
48		" Louis	M	"	Son	S	Aug 3	1900		B.C. u			"	"	"																	"	
49	59	Gray Arthur W	M	"	Head	M	Oct 6	1876	24	B.C. u			Irish	"	Meth	Cash Clerk			1	✓				12	840			/	/	/		"	
50		" Eleanor	F	"	Wife	M	Aug 10	1878	22	N.S. u			Welsh	"	"													/	/	/		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie, Enumerator / Enumérateur. — April 9–10 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. / Maisons.	Families or Houses. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque occupation, autre que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation.	Extra earnings, (from other than principal occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler l'anglais.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Insane. / Aliéné.	Line / Ligne
1	58	64	Jones Mary	F	W	Head	Wd	July 12	1849	51	Wales	1859	N	Welsh		Meth	Housekeeper			1	✓												English		1
2			" Edith	F	"	Daughter	D	Nov 14	1877	23	BC	"	N	"		"																				2
3			Gosier Edith	F	"	Gd Daughter	S	Oct 25	1898	2	"		N	"		"																				3
4	59	65	Gordon Andrew	M	"	Head	M	Oct 6	1869	31	NB		N	Irish		Presb	Dr of Medicine		1																4
5			" Edith	F	"	Wife	M	May 2	1869	31	NS		N	Scotch		"																				5
6			" James Arthur	M	"	Son	S	Mar 23	1899	1	BC		N	Irish		"																				6
7			" Ann	F	"	Mother	W	Sep 6	1844	56	NB		N	English		"																				7
8	60	66	Burnett David	M	"	Head	M	May 31	1861	39	England	1887	N	"		Meth	Day Laborer		X	1	✓				12	600									8
9			" Marie	F	"	Wife	M	Sep 8	1863	37	"	"	N	"		"																				9
10			" John T	M	"	Son	S	Aug 6	1886	14	Ont		N	"		"																		10			10
11			" Wilson	M	"	Son	S	March 29	1889	12	BC		N	"		"																		10			11
12			" Fredrick	M	"	Son	S	July 4	1891	9	"		N	"		"																		10			12
13			" Edith	F	"	Daughter	S	Sep 15	1893	7	"		N	"		"																		10			13
14			" Henry	M	"	Son	S	Feb 28	1898	3	"		N	"		"																					14
15	61	67	Peele Adolphus	M	"	Head	M	Aug 22	1842	58	England		N	English		Ch. Eng	Chemist				✓															15
16			" Julia	F	"	Wife	M	May 26	1850	50	"		N	"		"																					16
17			" Clarence	M	"	Son	S	June 28	1874	26	BC		N	"		"	Barman			1	✓	7	12			650										17
18			" Garnet	M	"	Son	S	Aug 20	1879	21	"		N	"		"	Motor Man			1	✓		12			650										18
19			" Jeanette	F	"	Daughter	S	June 26	1881	19	"		N	"		"										9										19
20			" Sidney	M	"	Son	S	Dec 22	1883	15	"		N	"		"																		10			20
21			" Ormsby	M	"	Son	S	Jan 15	1888	13	"		N	"		"																		10			21
22	62	68	Patterson John	M	"	Head	M	Sep 20	1844	56	Ont		N	Scotch		Presb	Gen Agent Co		1																	22
23			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug 8	1844	56	Scotland		N	"		"																					23
24			" Jean	F	"	Daughter	S	Jan 9	1875	26	Ont		N	"		"	Teacher				1	✓				10	600									24
25			" James G	M	"	Son	S	Oct 23	1895	15	BC		N	"		"																		10			25
26	63	69	Archibald Alex	M	"	Head	M	Feb 27	1838	43	NS		N	"		Bapt	Teamster				1	✓														26
27			" Mary	F	"	Wife	M	Feb 14	1864	37	England		N	English		"																					27
28			" Lab	F	"	Daughter	S	Aug 14	1883	17	NS		N	Scotch		"	Milliner				1	✓	7	6			30									28
29			" Arnold	M	"	Son	S	Feb 14	1885	16	NS		N	"		"	Student																10				29
30			" Clara	F	"	Daughter	S	Jan 17	1888	13	NS		N	"		"																		10			30
31			" Philip	M	"	Son	S	May 5	1892	9	BC		N	"		"																		10			31
32			" Zalma	F	"	Daughter	S	April 7	1893	8	"		N	"		"																		10			32
33			" Lavis	M	"	Son	S	July 7	1898	2	"		N	"		"																					33
34	64	70	Burnett George T	M	"	Head	W	Dec 12	1831	69	England		N	English		Bapt	Druggist			1	✓															34
35			" Ada A	F	"	Daughter	S	Aug 1	1862	38	England		N	"		"																					35
36			" Syria	M	"	Son	S	Feb 23	1874	26	England		N	"		"																					36
37	65	71	Eichhoff Henry	M	"	Head	M	July 22	1835	65	Germany		N	German		Presb	Merchant		1																German	37
38			" Lena	F	"	Wife	M	Aug 15	1841	59	Germany		N	"		"																					38
39			" Alfred L	M	"	Son	S	Dec 9	1874	26	BC		N	"		"	Butcher				1	✓				6	250								English	39
40			" Charles F	M	"	Son	S	Sep 24	1878	22	"		N	"		"	Electrician				1	✓				12	600									40
41			" Victor H	M	"	Son	S	Mar 22	1882	18	"		N	"		"																					41
42	66	72	Smith Catherine	F	"	Head	S	April 7	1866	35	Ont		N	Scotch		Presb	Nurse				1	✓				12	480									42
43			Cunningham Ethel	F	"	Pupil	S		1878	22	BC		N	Irish		Meth	Nurse				1	✓				12	400									43
44			Wood Annie	F	"	Pupil	S	June 6	1873	27	NB		N	Scotch		Ch. Eng	Nurse				1	✓				6	36									44
45			Miller Annette	F	"	Pupil	S	Sep 5	1878	22	Man		N	"		Presb	Nurse				1	✓				12	120									45
46			Russell Lucy	F	"	Dom	M	Dec 27	1861	39	Ont		N	"		"	Housekeep				1	✓				12	180									46
47	67	73	Mc Wm Mrs R	M	"	Head	M	Jan 8	1861	39	Scotland		N	"		"	Teacher				1	✓															47
48			" Mary A	F	"	Wife	M	Feb 2	1872	29	BC		N	"		"																					48
49			" James T	M	"	Son	S	Oct 20	1894	6	"		N	"		"																		10				49
50			" George	M	"	Son		Sep 5	1896	4	BC		N	"		"																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 2

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie (Enumerator. / Enumérateur.) April 10—11

Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify as "in factory," "in home," or "both," as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou "F et M" pour les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Mc Mynn William	M	W	Son	S	June 14	1899	2	B C W			Scotch	Canadian	Presb.																		
2		" Norman H	M	"	Son	S	Oct 6	1900		B C W			"	"	"																	English	
3	68	Mc Kay George	M	"	Head	M	May 12	1854	47	Scotland	1882		"	"	"	Labourer			1								1	1	1			"	
4		" Bertha	F	"	Wife	M	Sep 13	1849	52	"			"	"	"																	"	
5		" George W	M	"	Son	S	Oct 13	1886	14	B C r			"	"	"												10					"	
6		" John A	M	"	Son	S	Jan 26	1888	13	B C r			"	"	"												10					"	
7		" Barbara	F	"	Daughter	S	Jan 17	1897	9	B C W			"	"	"												10					"	
8		" Donald W	M	"	Son	S	Mar 18	1894	6	B C W			"	"	"												10					"	
9	69	Latham Peter	M	"	Head	M	Oct 12	1827	63	England	1870		English	"	Meth	Gardener			1		H	12			600							"	
10		" Elizabeth	F	"	Wife	M	May 1	1844	56	Ireland	"		Irish	"	"																	"	
11		" Harry P	M	"	Son	S	June 17	1877	23	B C			English	"	"	Asst Engineer			1			12			720							"	
12		" Oscar J	M	"	Son	S	Oct 1	1879	21	B C			"	"	"	Accountant			1			12			600							"	
13		" Annie E	F	"	Daughter	S	Jan 27	1881	20	B C			"	"	"																	"	
14		" Charles P	M	"	Son	S	Oct 3	1883	17	B C			"	"	"																	"	
15		" Violet	F	"	Daughter	S	Jan 21	1884	17	B C			"	"	"	Grocer			1			12			360							"	
16	90	Sippell Nelson	M	"	Head	M	Sep 12	1866	34	B C			"	"	"												10					"	
17		" Jessie	F	"	Wife	M	Jan 1	1873	28	B C			Scotch	"	"	Clergyman			1													"	
18		Mori Metoto Kinoye	M	Y	Dom	S	Nov 30	1870	30	Japan	1896		Japanese	Japanese	"	Student																	
19		Mc Adam Ella	M	W	Lodger	S	July 18	1849	21	Ireland	1896		Scotch	Canadian	Dr Engl	Student																English	
20		Sippell Ernest	M	"	Brother	S	Sep 14	1879	21	B C			"	"	Meth	Teacher			1			12			600							"	
21		Suck Foo	M	Y	Dom	M	July 15	1863	35	China	1884		Chinese	Chinese	"	Servant			1			12			240							Chinese	
22		Long Lie	M	Y	Dom	S	Nov 15	1883	17	China	1899		Chinese	"	Bud.	Servant			1			12			120							"	
23		Dietken F. M	M	45	Dom	S	Aug 4	1853	47	Germany	1900		German	German	Luth	Labourer			1													German	
24		Davidson J. G	M	"	Lodger	S	July 15	1874	26	B C			Scotch	Canadian	Meth	Teacher			1													English	
25		Stephenson Wm	M	"	Lodger	S	Aug 26	1870	30	B C			English	"	"	Student																"	
26		Wrimyer S. E	F	"	Lodger	S			19	B C			"	"	"	Teacher			1													"	
27		Lovering W. S	M	"	Lodger	S	June 22	1876	24	B C			"	"	"	Student																"	
28	71	75	Russell Lucy	F	"	Head	S	Mar 25	1855	16	Ont			Scotch	"	Presb																	
29		" John B	M	"	Brother	S	Sep 8	1898	12	B C				"	"																			
30		" Annie	F	"	Sister	S	May 24	1899	10	B C				"	"																			
31		" Arthur	M	"	Brother	S	April 28	1892	8	W S				"	"																			
32		" Violet	F	"	Sister	S	Feb 2	1895	6	B C				"	"																			
33	72	74	Scott James	M	"	Head	M	Dec 23	1860	40	B C			"	"		Farm Labourer		1															
34		" Eliza	F	"	Wife	M	Jan 27	1861	40	B C				"	"																			
35		" Douglas S	M	"	Son	S	Dec 22	1898	8	B C				"	"													10						
36		Chong Foon	M	Y	Dom	M		1878	22	China	1897		Chinese	Chinese	Pagan	Servant			1				12		216							Chinese	
37	73	75	Binnie Thomas	M	49	Head	M	June 10	1852	48	Scotland	1880		Scotch	Canadian	Presb	Time Keeper			1					10	720						English	
38		" Emma Jane	F	"	Wife	M	Oct 30	1857	42	N S W	1885		Irish	"	"																		
39		" Jean L	F	"	Daughter	S	Dec 23	1891	9	B C W			Scotch	"	"												10					"	
40	74	76	David Lee James	F	"	Head	S	Nov 23	1876	24	Ont			"	Bapt	Teacher			1													"	
41		Van Flek Nelly	F	"	Friend	S	Dec 22	1878	22	Ont			German	"	"	Teacher			1													"	
42	75	77	Abercrombie Robt	M	"	Head	M	Nov 5	1852	48	B C			Irish	"	Meth	Farmer		1													"	
43		" Katherine	F	"	Wife	M	May 29	1877	23	B C			Scotch	"	"																	"	
44		" Noble	F	"	Daughter	S	Dec 23	1896	14	B C			Irish	"	"																	"	
45		" Mark	M	"	Daughter	S	Jan 25	1899	2	B C				"	"												10					"	
46	76	78	Woods Sarah	M	"	Head	M	March 10	1852	49	B C			"	"																			
47		" Mary Jane	F	"	Wife	M	March 12	1857	44	B C			Welsh	"	"																		
48		" William J	M	"	Son	S	May 25	1879	21	B C			Irish	"	"												10					"	
49		" Jennie	F	"	Daughter	S	May 24	1881	19	B C			"	"	"	Student																"	
50		" Ernest	M		Son	S	Oct 15	1884	16	B C			"	"	"	Student											10					"	

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 {in / dans} New Westminster City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie, Enumerator / Enumérateur. April 18-12 Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation au chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or "u" for urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop, office, home or work, as the case may be. / Travaillant, de son métier dans une fabrique, un magasin, un bureau, à la maison ou ailleurs, selon le cas.	Months employed at trade in factory, shop, office, home or work. / Mois employé à son métier dans la fabrique, le magasin, le bureau, la maison ou ailleurs.	Months employed in other employment than trade in factory, shop, office, home or work. / Mois employé à un autre métier à la fabrique, au magasin, au bureau, à la maison ou ailleurs.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings from occupations or trades not specified. / Gages supplémentaires provenant de professions ou métiers non spécifiés.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	77	79	Rae Jessie	F	W	Head	W	Mar 24	1858	43	M 7 u	1879	V	English	Canadian	Presb	Dry Goods Clerk		1																		
2			" Wm George	M	"	Brother	S	May 12	1860	40	M 7 u	1889	V	"	"	"	"																					
3			" Edna	F	"	Cousin	S	Aug 16	1888	12	M 7 u	1890	V	"	"	Meth																						
4	78	80	Adams Wilbert G	M	"	Head	M	Nov 4	1877	23	B C u		V	"	"	"	Accountant			1	✓				12	720											
5			" Lillian	F	"	Wife	M	June 11	1877	23	B C u		V	"	Irish	"																						
6			" Frank G	M	"	Son	S	Sep 20	1900		B C u		V	"	"	"																						
7	79	81	Russell John	M	"	Head	M	Feb 6	1838	63	England	1908	V	English	"	Bapt	Fruit Farmer				✓																
8			" Mary	F	"	Wife	M	April 9	1838	63	England	"	V	"	"	"																						
9			" Lilly	F	"	Daughter	S	Feb 4	1874	26	England	"	✓	"	"	"																						
10			" Aubrey	M	"	Son	S	Jan 31	1878	23	England	1891	✓	"	"	"																						
11	80	82	Cunningham Ida	M	"	Head	M	Feb 17	1867	33	B C u		V	Irish	"	Meth	Hard Worker		1																		
12			" Marion	F	"	Wife	M	April 26	1868	32	B C u		V	English	"	"																						
13			" Walter	M	"	Son	S	May 12	1891	9	B C u		V	Irish	"	"																						
14			" Evelyn	F	"	Daughter	S	July 22	1893	8	B C u		V	"	"	"																						
15			" Muriel	F	"	Daughter	S	Nov 5	1895	6	B C u		V	"	"	"																						
16	86	88	Cunningham Wm	M	"	Head	M	July 12	1875	25	Q u		V	"	"	"	Teacher			1	✓				12	720											
17			" Mary	F	"	Wife	M	Sep 22	1876	24	Q u		V	English	"	"																						
18			Osborne Charles	M	"	Lodger	S	ul 25	1879	21	Q u		V	"	"	"																						
19	89	91	Humphrey Wilbert	M	"	Head	M	March 11	1850	47	Q u		V	German	"	Meth	Carpenter			1	✓				8	650											
20			" Marsha	F	"	Wife	M	Jan 30	1853	48	Q u		V	Irish	"	"																						
21			" Mary A	F	"	Daughter	S	Nov 5	1877	23	Q u		V	German	"	"	Teacher			1	✓				12	480											
22			" Wesley	M	"	Son	S	Mar 27	1881	20	Q u		V	"	"	"	Main hand			1	✓	7	12			450											
23			" Edith J	F	"	Daughter	S	Feb 19	1882	18	Q u		V	"	"	"	Cloak Maker			1	✓	7	10			420											
24			" Edgar	M	"	Son	S	Mar 31	1884	17	Q u		V	"	"	"	Factory hand			1	✓	7	10			350											
25			" Lenorah	F	"	Daughter	S	Feb 1	1886	15	Q u		V	"	"	"																						
26			" Violet	F	"	Daughter	S	Nov 7	1890	10	Q u		V	"	"	"																						
27	92	93	Brown John de	M	"	Head	M	Feb 13	1843	57	England	1862	V	Irish	"	Meth	M. Hotel																				
28			" Kate J	F	"	Wife	M	July 12	1858	50	Q u		V	English	"	"																						
29			" Ralph B	M	"	Son	S	July 17	1878	22	B C u		V	Irish	"	"	N.P.R. Clk			1	✓				12	480											
30			" John E	M	"	Son	S	Mch 12	1881	20	B C u		V	"	"	"	Electrician			1	✓				12	456											
31			" Thomas G	M	"	Son	S	May 15	1883	15	B C u		V	"	"	"																						
32			" Walter G	M	"	Son	S	Aug 16	1886	14	B C u		V	"	"	"																						
33			" Kate E M	F	"	Daughter	S	Mar 11	1889	12	B C u		V	"	"	"																						
34			" Gertrude A	F	"	Daughter	S	April 10	1890	11	B C u		V	"	"	"																						
35	94	96	Mayes Thomas	M	"	Head	M	May 3	1861	39	England	1871	V	English	"	Meth	Lab Eng			1	✓				12	660											
36			" Mary J	F	"	Wife	M	June 24	1867	33	England	"	V	"	"	"	att Asylum																					
37			" Joseph B	M	"	Son	S	June 11	1893	7	B C u		V	"	"	"																						
38			" Cecil W	M	"	Son	S	April 28	1898	2	B C u		V	"	"	"																						
39			" Margaret J	F	"	Daughter	S	Jan 30	1891	1	B C u		V	"	"	"																						
40	97	99	Kirk Herbert J	M	"	Head	M	Nov	1858	32	England	1873	V	"	"	"	Hse Mover		1																		
41			" Mary Jane	F	"	Wife	M	Dec 23	1865	35	Q		V	Irish	"	"																						
42			" Edna E	F	"	Daughter	S	May 7	1897	3	B C u		V	English	"	"																						
43			" Dora A	F	"	Daughter	S	June 7	1900		B C u		V	"	"	"																						
44	86	86	Cockish Hiram	M	"	Head	M	Nov 5	1845	55	U S	1899	V	Dutch	American	Meth	Carpenter		1				7														
45			" Caroline	F	"	Wife	M	Nov 10	1848	52	U S		V	English	"	"																						
46			" Lula	F	"	Daughter	S	Nov 27	1878	22	U S	"	V	Dutch	"	"																						
47	87	89	Edgecombe W G	M	"	Head	M	Sep 1	1866	34	England	1887	V	English	Canadian	Ch of Eng	Civil Clerk				1	✓			12	720											
48			" Agnes	F	"	Wife	M	May 29	1870	30	U S		V	Scotch	"	Presb																						
49			" George	M	"	Son	S	June 4	1889	11	U S		V	English	"	"																						
50			" Arthur	M	"	Son	S	May 15	1891	9	U S		V	"	"	"																						

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. 17 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Robert Lennie — Enumerator / Enumérateur. — April 12–13

Page 10

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on decday preceding 31st March. Age au dernier anniversaire du 31 Mars.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. Travaillant au métier dans une fabrique, un magasin ou une mine.	Months employed in other than trade or factory. Mois employé à autre chose que métier ou fabrique.	Months employed at trade in factory, shop or mine. Mois employé à un métier dans une fabrique, un magasin ou une mine.	Earnings from occupation of trade $. Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (Specify whether from occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant de la profession ou du métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	56	57	Edgecumbe Hattie	F	W	Daughter	S	June 26	1874	6	N.S.			V	English	Canadian	Presb												10	/	/	/		English		1
2			" Ralph	M	"	Son	S	Nov 26	1900		B.C.			V	"	"	"																			2
3	58	60	Deans Archibald	M	"	Head	M	May 24	1846	36	N.B.			V	English	"	Meth	Carpenter			1									/	/	/		"		3
4			" Sarah	F	"	Wife	M	Mar 6	1841	30	N.B.			V	"	"	"													/	/	/		"		4
5			" Mary J	F	"	Mother	Wd	Dec 6	1824	66	N.B.			V	"	"	"													/	/	/		"		5
6			" Hubert A	M	"	Son	S	April 7	1894	7	N.B.			V	"	"	"												10	/	/	/		"		6
7			" Mary J	F	"	Daughter	S	July 28	1898	2	N.B.			V	"	"	"																			7
8			" Charlotte	F	"	Daughter	S	Sep 26	1900		B.C.			V	"	"	"																			8
9			Clark Mark B	M	"	Boarder	S	July 31	1874	26	N.B.			V	"	"	"	Farmster			1	✓R								/	/	/		"		9
10			" William	M	"	Boarder	S	Jan 7	1876	24	N.B.			V	"	"	"	Farmster			1	✓								/	/	/		"		10
11			Day Harry	M	"	Cousin	S	Sep	1876	24	N.B.			V	"	"	Presb	Woodsawyer			1	✓			12	650				/	/	/		"		11
12	59	61	Dennis Richard	M	"	Head	M	Oct 3	1836	64	Scotland	1871	V	Scotch			Bapt	Clergyman			1	✓								/	/	/		"		12
13			" Catharine	F	"	Wife	M	June 3	1843	57	Scotland	"	V	"	"	"	"													/	/	/		"		13
14			" Eva G	F	"	Daughter	S	Dec 15	1880	20	Ont		V	"	"	"	"													/	/	/		"		14
15			" Flora M	F	"	Daughter	S	Jan 13	1882	18	Ont		V	"	"	"	"													/	/	/		"		15
16			" Clarence D	M	"	Son	S	Oct 14	1884	16	Ont		V	"	"	"	"													/	/	/		"		16
17			" Theodore H	M	"	Son	S	Dec 25	1887	13	B.C.			V	"	"	"																			17
18	90	92	Coates Reginald	M	"	Head	M	April 25	1868	31	England	1891	V	English	"	"	Meth	Telephone Mgr			1	✓			12	1000				/	/	/		"		18
19			" Jennie	F	"	Wife	M	Mar 23	1876	25	Scotland	1882	V	Scotch	"	"	"													/	/	/		"		19
20			" Berta	F	"	Daughter	S	Feb 14	1895	2	B.C.			V	English	"	"																			20
21			Fraser Jessie	F	"	Visitor	S	May 25	1883	17	Scotland			V	Scotch	"	"	Stenographer			1	✓			12	420				/	/	/		"		21
22	91	93	Gordon Samuel	M	"	Head	M	May 24	1871	29	Sweden	1892	V	Swede	"	"	"	Engineer			1	✓			12	840				/	/	/		Swedish		22
23			" Anna	F	"	Wife	M	Feb 22	1869	32	Norway	"	V	Norwegian	"	"	"													/	/	/		Norwegian		23
24			" Ida	F	"	Daughter	S	Jan 2	1895	6	B.C.			V	Swede	"	"												10	/	/	/		English		24
25			" Ellen	F	"	Daughter	S	July 7	1896	4	B.C.			V	"	"	"																			25
26			" William	M	"	Son	S	Jan 24	1898	3	B.C.			V	"	"	"																			26
27			" Flora	F	"	Daughter	S	Aug 24	1899	1	B.C.			V	"	"	"																			27
28	92	94	Evans Alan E	M	"	Head	M	June 6	1872	29	England	1891	V	English	"	Ch Eng	Engineer			1	✓								/	/	/		"		28
29			" Ethel	F	"	Wife	M	Feb 14	1874	27	England	"	V	"	"	"	"													/	/	/		"		29
30			" Maurice	M	"	Son	S	May 3	1901		England	"	V	"	"	"	"																			30
31			Dargate Gertrude	F	"	Friend	S	Sep 22	1874	26	"	"	V	"	"	"	"													/	/	/		"		31
32	93	95	Foster M A	F	"	Head	W	Aug 26	1851	50	England	1872	V	"	"	"	"													/	/	/		"		32
33			" Norma C	F	"	Daughter	S	Dec 4	1873	27	"	1874	V	"	"	"	"													/	/	/		"		33
34			" James R	M	"	Son	S	Mar 13	1876	25	B.C.		V	"	"	"	"	Dry Goods Clerk			1	✓			12	300				/	/	/		"		34
35			Dingle Richard	M	"	Lodger	S	April 2	1874	27	England	1893	V	"	"	"	"	Mechanic			1	✓	7	10		650				/	/	/		"		35
36	94	96	Young Murdock	M	"	Head	M	April 2	1863	38	B.C.			V	Scotch	"	Presb	Printer			1	✓R								/	/	/		"		36
37			" Mary J	F	"	Wife	M	Jan 9	1879	22	Wash			V	"	"	"	Mariner			1	✓			12	840				/	/	/		"		37
38	95	97	Clauer Joseph	M	"	Head	M	Jan 1	1848	53	England	1874	V	English	"	Ch Eng	"	Mar Engineer			1	✓R								/	/	/		"		38
39			" Elizabeth	F	"	Wife	M	July 31	1852	48	England	1880	V	"	"	"	"													/	/	/		"		39
40			" William G	M	"	Son	S	Nov 29	1881	19	B.C.			V	"	"	"	Mar Engineer			1	✓			12	720				/	/	/		"		40
41			" Mildred C	F	"	Daughter	S	July 30	1883	16	B.C.			V	"	"	"													/	/	/		"		41
42			" Isabel F	F	"	Daughter	S	Mar 25	1890	11	B.C.			V	"	"	"													/	/	/		"		42
43	96	98	Vreudenburg Herman	M	"	Head	M	Sep 17	1875	25	Norway	1890	V	Norwegian	"	Lutheran	Lutheran Pastor			1	✓	7	12		580				/	/	/		English		43
44			" Mary	F	"	Wife	M	July 4	1877	23	Scotland	"	V	Scotch	"	Presb	"													/	/	/		"		44
45			McLellan Grace	F	"	Friend	S						V	"	"	"	"																			45
46	97	99	Whitcomb Joseph H	M	"	Head	M	May 15	1831	69	Ont		V	Dutch	"	Meth	"													/	/	/		"		46
47			" Lizzie	F	"	Wife	M	Dec 27	1831	69	England	1843	V	English	"	"	"													/	/	/		"		47
48			" George	M	"	Son	S	June 7	1872	28	B.C.		V	Dutch	"	"	"	Inventor Patent		1	✓									/	/	/		"		48
49			Mulman Maria	F	"	Niece	S	Aug	1881	19	B.C.		V	English	"	"	"												10	/	/	/		"		49
50	99	100	Loomis Alexander	M	"	Head	M	April 2	1864	37	Scotland	1888	V	Scotch	"	Presb	"	Accountant			1	✓			12	840				/	/	/		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert Lennie — Enumerator / Enumérateur: April 12–13 — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons habitées	Family or Household / Familles ou ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in a factory, shop or mine (yes or no). Travaillant à un métier dans une fabrique, un magasin ou une mine (oui ou non).	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans une fabrique.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans une fabrique.	Wages earned during the year. Gages personnel de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from overwork or other occupation or trade. Extra, provenant de surtemps ou d'un autre métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	Dwellings. Maisons habitées	Families or Houses. Familles ou ménages	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (If a Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, in the case may be.) (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à un métier dans une fabrique, un magasin ou une mine (oui ou non).	Mois employé à son métier dans une fabrique.	Mois employé à son métier dans une fabrique.	Gages personnel de son occupation ou métier $.	Extra, provenant de surtemps ou d'un autre métier.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	94	95	Lamb Barbra S	F	W	Wife	M	Oct 26	1864	36	O		V	Scotch	Canadian	Presb																		
2			" Cecil A	M	"	Son	S	June 28	1899	1	B.C.		V	"	"	"																			
3			Mc Donald A.J	F	"	Sister-in-law	S	June 25	1855	42	O		V	"	"	"	Teacher			1	✓				10	630								
4			Lamb Wm	M	"	Brother	S	Sep 16	1866	34	Scotland	1893	V	"	"	"	Tailor			1	✓				12									
5	99	101	Ackerman Theo	M	"	Head	M	Mar. 29	1851	50	U.S	1887	V	German	"	Meth	Mariner			1	✗													
6			" Augusta	F	"	Wife	M	Jan 1	1856	45	"	-	V	German	"	"																		
7	100	102	Graham Arthur	M	"	Head	M	Mar 28	1837	64	Scotland	-	V	Scotch	"	P.B	Engineer			1	✗													
8			" Sophora	F	"	Wife	M	Dec 31	1834	66	Ireland	1842	V	Irish	"	"																		
9			" Arthur	M	"	Son	S	May 10	1866	34	"		V	Scotch	"	"	Labour			1	✗													
10			" Levi	M	"	Son	S	Nov 1	1878	23	"		V	"	"	"	Labourer			1	✓													
11			" William	M	"	Son	S	Sep 22	1883	17	"		V	"	"	"	Labourer			1	✓													
12			" Charlotte	F	"	Daughter	S	April 12	1875	25	"		V	"	"	"																		
13			" Jessie	F	"	Daughter	S	May 9	1881	19	"		V	"	"	"																		
14	104	103	Wright James D	M	"	Head	M	Nov 23	1870	30	"		V	"	"	"	Engineer			1	✓				12	650								
15			" Tiphena	F	"	Wife	M	Mar 12	1873	28	"		V	"	"	"																		
16			" Tiphena	F	"	Daughter	S	April 18	1898	4	Man		V	"	"	"																		
17			" Tiphena	F	"	Daughter	S	April 14	1896	4	Man		V	"	"	"																		
18			" George A	M	"	Son	S	May 9	1898	2	Man		V	"	"	"																		
19	102	104	Mc Leod Malcm	M	"	Head	M	Dec 20	1845	55	P.E.I		V	"	"	Presb	Night watch			1	✓				12	480								
20			" Mary J	F	"	Wife	M	Aug 15	1845	55	N.B		V	"	"	"																		
21			" John A	M	"	Son	S	Aug 11	1879	21	U.S		V	"	"	"	Clerk in store			1	✓				12	480								
22			" Alice	F	"	Daughter	S	Nov 20	1884	16	B.C		V	"	"	"																		
23	03	105	Johnson Annie M	F	"	Head	W	July 22	1846	54	Ont		V	Irish	"	Ch Eng																		
24			" William A	M	"	Son	S	July 3	1881	19	B.C		V	Scotch	"	Presb	Teamster			1	✓				12	360								
25			Sloan William	M	"	Son-in-law	M	Feb 4	1872	29	U		V	"	"	"	Accountant			1	✓				12	840								
26			" Letharine E	F	"	Daughter	M	Aug 2	1870	30	B.C		V	"	"	"																		
27			Coglon Thomas	M	"	Lodger	S	July 26	1877	23	N.S		V	"	"	Ch Eng	Brick maker		1															
28	107	106	Winkenwerder Alfred	M	"	Head	M	Sep 3	1861	39	Ont		V	German	"	Meth	Tobt Maker			1	✓				12	750								
29			" Addie M	F	"	Wife	M	Jan 24	1865	36	B.C		V	Irish	"	"																		
30			" Audrey B	F	"	Daughter	S	April 30	1889	11	B.C		V	German	"	"														10					
31			" Cloyde S	M	"	Son	S	Jan 15	1891	10	B.C		V	"	"	"														10					
32			" Frank A	M	"	Son	S	Sept 13	1895	5	B.C		V	"	"	"														10					
33			" Lansing	M	"	Son	S	Sep 9	1896	4	B.C		V	"	"	"																		
34			Wetherbee	F	"	Daughter	S	Jan 9	1900	1	B.C		V	"	"	"																		
35	108	107	Wolfenden William	M	"	Head	M	Aug 8	1863	37	England	1887	V	English	"	Ch Eng	Cannery office			1	✓				12	800								
36			" Maryann	F	"	Wife	M	Jan 7	1862	39	England	"	V	"	"	"																		
37			" Kate	M	"	Son	S	Nov 20	1874	26	England	"	V	"	"	"	Milliner			1	✓													
38	106	108	Mackenzie H H	M	"	Head	M	July 17	1858	42	Ont		V	Scotch	"	"	Grocer			1	✓													
39			" Jean	F	"	Wife	M	Feb 27	1868	32	B.C		V	English	"	Presb																		
40			" Edward	M	"	Son	S	May 14	1893	7	B.C		V	Scotch	"	"														10					
41			" Lily	F	"	Daughter	S	May 14	1893	7	B.C		V	"	"	"														10					
42	109	109	Brown William	M	"	Head	M	Nov 20	1861	39	England	1882	V	English	"	Meth	Farm Labourer			1	✓				9	300								
43			" Annie	F	"	Wife	M	Jan 16	1854	47	England	1883	V	"	"	Ch Eng																		
44			" George H	M	"	Son	S	Oct 12	1890	10	B.C		V	-	"	"														10					
45	108	110	Pearson H.A	M	"	Head	M	Sep 23	1872	28	B.C		V	English	"	Presb	Teamster			1	✓				12	540								
46			" Mary A	F	"	Wife	M	April 4	1876	25	B.C		V	Scotch	"	"																		
47			" Harold A	M	"	Son	S	Oct 19	1900		B.C		V	English	"	"																		
48	109	111	Cameron T	M	"	Head	M	Dec 26	1875	25	N		V	Scotch	"	"	Fisherman			1	✗													
49			" Jessie	F	"	Wife	M	Sep 29	1879	21	N.S		V	"	"	"																		
50			" Evelyn	F	"	Daughter	S	May 2	1900		B.C		V	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie — Enumerator. / Enumérateur. April 13 —

Page 12 — Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or "u" for urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Give name of factory, &c., for which employed, and nature of work done.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in house.	Months employed at trade in factory or in house.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
	Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Familles ou Ménages.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, en ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à demeure dans la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages provenant d'autres occupations que la principale.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	110	112	Lord James	M	W	Head	M	Dec 15	1852	48	England	1853	V	Eng Brit	Canadian	Presb	Carpenter			1	V												English	
2			" Mary	F	"	Wife	M	May 20	1848	52	Scotland	1881	V	Scotch	"	"																	"	
3			" Annie	F	"	Daughter	S	Dec 30	1872	28	Scotland	"	V	English	"	"	Dressmaker			1		4	12		250								"	
4			" Clara	F	"	Daughter	S	July 15	1885	15	B C		V	"	"	"																			
5			" Mabel	F	"	Daughter	S	Feb 29	1887	13	B C		V	"	"	"																		"	
6			" Isabel	F	"	Daughter	S	Feb 20	1889	11	B C		V	"	"	"																		"	
7			" Elsie	F	"	Daughter	S	Mar 30	1892	9	B C		V	"	"	"																		"	
8	116	113	Mackenzie Duncan	M	"	Head	M	Feb 21	1869	32	B C		V	Scotch	"	"	Grocer		1															"	
9			" Margaret	F	"	Wife	M	Nov 20	1873	25	Scotland	1881	V	"	"	"																			
10			" Mary J	F	"	Daughter	S	Dec 17	1900		B C		V	"	"	"																			
11	118	114	Morrison Alma	F	"	Head	W	Jan 1	1852	49	N B		V	Irish	"	R Cath																	"	
12			" Annie M	F	"	Daughter	S	Dec 12	1884	16	N B		V	Scotch	"	"																		"	
13			" David A	M	"	Son	S	Sept 25	1888	12	B C		V	"	"	"																			
14	113	115	Gerson Maggie	F	"	Head	W	July 2	1874	34	England	1895	V	English	"	Meth																	"	
15			" Walter	M	"	Son	S	Jan 5	1890	11	England	"	V	"	"	"																		"	
16			" Clara	F	"	Daughter	S	Feb 20	1892	9	England	"	V	"	"	"																			
17			" William H	M	"	Son	S	Aug 24	1896	4	B C		V	"	"	"																			
18			" Andrew	M	"	Son	S	Aug 21	1900		B C		V	"	"	"																			
19	114	116	Garnier Joseph	M	R	Head	M	June 11	1850	20	B C		V	Swiss	"	R Cath																	"	
20			" Mary	F	R	Wife	M	Apl 15	1879	21	B C		V	"	"	Presb																			
21			" Wilfred R	M	R	Son	S	Sept 3	1898	4	B C		V	"	"	"																			
22			" Albert H	M	R	Son	S	June 20	1900		B C		V	"	"	"																			
23	115	117	Turnbull George	M	W	Head	M	Mar 3	1852	47	England	1881	V	English	"	Ch Eng	Carpenter			1													"	
24			" Sarah	F	"	Wife	M	Nov 10	1865	35	B C		V	"	"	"																			
25			" Alice	F	"	Daughter	S	July 30	1882	18	B C		V	"	"	"																		"	
26			" Irene	F	"	Daughter	S	Jan 20	1885	16	B C		V	"	"	"																		"	
27			" Winnifred	F	"	Daughter	S	Mar 20	1886	14	B C		V	"	"	"																		"	
28			" Hilda	F	"	Daughter	S	July 17	1889	11	B C		V	"	"	"																		"	
29			" Harvey	M	"	Son	S	July 13	1892	8	B C		V	"	"	"																			
30			" Franklin	M	"	Son	S	Aug 28	1895	5	B C		V	"	"	"																			
31			" Raymond	M	"	Son	S	March 17	1899	3	B C		V	"	"	"																			
32			Harvey Martha	F	"	Mother in law	W	Feb 13	1832	69	England	1859	V	"	"	"																			
33	116	118	Fletcher Sidney E	M	"	Head	M	Oct 18	1857	43	B C		V	English	"	"	Gen Clerk			1	✓				12	1000								"	
34			" Marion	F	"	Wife	M	Dec 22	1857	43	B C		V	Scotch	"	"																		"	
35			" Sidney E	M	"	Son	S	Sept 8	1884	16	B C		V	English	"	"	Farm hand			1	✓				12	300								"	
36			" Marion E	F	"	Daughter	S	Dec 31	1885	15	B C		V	"	"	"																			
37			" Mabel H	F	"	Daughter	S	Aug 28	1887	13	B C		V	"	"	"																		"	
38			" Harold L	M	"	Son	S	July 7	1889	11	B C		V	"	"	"																		"	
39			" Noel R	M	"	Son	S	Dec 25	1890	10	B C		V	"	"	"																			
40			" Cecil A	M	"	Son	S	Sept 18	1893	7	B C		V	"	"	"																			
41			" Ruby M	M	"	Son	S	Apl 2	1895	5	B C		V	"	"	"																			
42	117	119	Hanley Ernest	M	"	Head	M	Dec 9	1855	45	England	1880	V	"	"	"	Meat Cook			1	✓				12	300								"	
43			" Sarah	F	"	Wife	M	Dec 5	1858	42	England	1886	V	"	"	"																			
44			" Florence S	F	"	Daughter	S	Nov 6	1894	6	B C		V	"	"	"																			
45			" Laura E	F	"	Daughter	S	Jan 3	1897	4	England	1899	V	"	"	"																			
46	118	120	Gardiner Elizabeth	F	"	Head	W	April 13	1857	50	N B		V	Scotch	"	Presb																	"	
47			" William J	M	"	Son	S	March 13	1882	19	N S		V	"	"	"	Bank Clerk			1	✓	7	12			360								"	
48	119	121	Dunsmuir Charles	M	"	Head	M	July 20	1846	54	England	1890	V	English	"	Ch Eng	Bank Clerk			1	✓				12	1500								"	
49			" Lillian	F	"	Wife	M	Nov 2	1878	27	B C		V	"	"	"																			
50			" Dudley	M	"	Son	S	Sept 3		6	B C		V	"	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. D 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lemon, Enumerator / Enumérateur. — april 13–15

Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. Célibataire, marié, ou marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "(r)" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Farmer. Patron.	Employer. Employeur.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in his own home (Quarry to "cut for sale," Logging to "cut for lumber," etc.) Travaille au métier dans sa maison (Carrière pour "tailler pour vendre," Bûcherons pour "couper du bois," etc.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. Mois employé au métier dans la boutique.	Months employed at trade in other places. Mois employé au métier dans d'autres endroits.	Wages from occupation at trade $ cts. Gages provenant du métier $ cts.	Extra earnings, from other than chief occupation during year $ cts. Extra gagnés, d'une autre que l'occupation durant l'année $ cts.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school by year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	116	116	Durrant Francis	M	W	Son	S	Mar 23	1896	5	B.C. w			English	Canadian	Ch. Engl																	English									1
2	120	120	" Beck Elizabeth	F	"	Head	W	Dec 3	1860	40	O "			Irish	"	Presb																										2
3			" Nellie G	F	"	Daughter	S	April 3	1892	12	B.C. w			Scotch	"	"																										3
4			" Warren J	M	"	Son	S	Nov 30	1893	17	B.C. w			"	"	"	Watchmaker			1	✓	7	12			2/6	150														4
5			Armstrong Elizabeth	F	"	Mother	W	April 12	1831	70	Ireland	1836		"	"	"																									5
6	124	123	Gueen John	M	"	Head	W	Oct 10	1855	46	O "			"	"	"																									6
7			" Thomas	M	"	Son	S	Feb 20	1878	25	O "			"	"	"																									7
8	2	124	Beddick George	M	-	Head	M	Jan 29	1863	38	England	1899		English	"	Ch. Eng	Watchmaker			1	✓		12			200														8
9			" Janet	F	"	Wife	M	May 24	1862	38	England	"		"	"	"																									9
10			" George	M	"	Son	S	Jan 24	1889	12	B.C.	"		"	American	"																									10
11			" Mary E	F	"	Daughter	S	Aug 23	1892	8	"	"		"	"	"																									11
12	123	125	McRae Duncan	M	"	Head	M	Jan 8	1849	52	O "			Scotch	Canadian	Presb	Watchman			1	✓				12	600														12
13			" Mary	F	"	Wife	M	May 25	1857	41	O "			"	"	"																									13
14			" Lockrane G	F	"	Daughter	S	Feb 3	1888	13	O "			"	"	"																									14
15			" Marion	F	"	Daughter	S	Oct 25	1889	11	O "			"	"	"																									15
16		9	" Archibald	M	"	Son	S	May 3	1897	4	B.C. w			"	"	"																									16
17	124	126	Splan Charles H	M	"	Head	M	Oct 10	1860	40	U.S.	1865		Irish	American	Presb	Engr Clerk			1	✓	7	6			500	200														17
18			" Letitia	F	"	Wife	M	Dec 20	1861	39	O "			"	"	"																									18
19			" Mary E	F	"	Daughter	S	May 20	1891	9	O "			"	"	"																									19
20			" William J	M	"	Son	S	Jan 24	1893	8	O "			"	"	"																									20
21	128	127	Archibald D.J.	M	"	Head	M	July 16	1852	48	Scotland	1899		Scotch	"	Presb	Engine Driver			1	✓				12	550														21
22			" Margret	F	"	Wife	M	April 27	1857	43	Scotland	"		"	"	"																									22
23			" Annie	F	"	Daughter	S	Dec 3	1878	22	Scotland	"		"	"	"																									23
24			" Thomas	M	"	Son	S	Jan 9	1881	20	Scotland	"		"	"	"	Mill Hand			1	✓	7			10	200														24
25			" David	M	"	Son	S	Jan 20	1885	16	Scotland	"		"	"	"	Mill Hand			1	✓				10	180														25
26			" Henry	M	"	Son	S	Aug 24	1888	12	Australia	"		"	"	"																									26
27			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Feb 16	1891	10	Australia	"		"	"	"																									27
28			" William	M	"	Son	S	Dec 4	1893	8	Australia	"		"	"	"																									28
29			" Asparagi	M	"	Son	S	May 16	1899	2	At sea	"		"	"	"																									29
30	126	128	Sayer Joseph	M	"	Head	M	Nov 19	1860	40	England	1889		English	"	Ch. Eng	Fireman			1	✓	7	12			630														30
31			" Charlotte A	F	"	Wife	M		1863	38	England	"		"	"	"																									31
32			" Burton	F	"	Daughter	S	Feb 13	1894	17	Holland	"		"	"	"										12	132													32
33			" Wilfred	M	"	Son	S	Jan 27	1896	15	England	"		"	"	"																									33
34			" Thomas H	M	"	Son	S	Dec 27	1898	12	England	"		"	"	"																									34
35			" Beatrice	F	"	Daughter	S	July 2	1891	10	B.C. w	"		"	"	"																									35
36			" Stanley B	M	"	Son	S	Feb 7	1893	8	B.C. w	"		"	"	"																									36
37			" Clarence	M	"	Son	S	April 24	1894	6	B.C. w	"		"	"	"																									37
38			" Robert L	M	"	Son	S	Oct 18	1897	2	B.C. w	"		"	"	"																									38
39	127	129	Cotton Arthur	M	"	Head	M	Aug 5	1853	47	O "			English	"	"	Land Surveyor			1	✓				12	1800														39
40			" Annie	F	"	Wife	M	April 21	1860	40	O "			Scotch	"	"																									40
41			" John W	M	"	Son	S	Feb 28	1882	21	O "			English	"	"	Bank Clk			1	✓				12	600														41
42			" Ella	F	"	Daughter	S	Nov 20	1884	18	O "			"	"	"																									42
43			" Walter H	M	"	Son	S	May 26	1885	15	O "			"	"	"																									43
44			" Muriel A	F	"	Daughter	S	Dec 30	1888	12	B.C. w			"	"	"																									44
45			" Arthur F	M	"	Son	S	May 3	1890	11	B.C. w			"	"	"																									45
46			" Ernest M	M	"	Son	S	Oct 3	1892	9	B.C. w			"	"	"																									46
47			" Frank	M	"	Son	S	July 31	1900		B.C. w			"	"	"																									47
48			McMorton J.A	M	"	Watchmaker	W	Feb 12	1826	75	O			Scotch	"	Presb				1	✓				12	840														48
49			" James A	M	"	Boilermaker	S	Oct	1876	33	O "			"	"	"	Boilermaker			1	✓				12	720														49
50			" Henry F	M	"	Watchmaker	S	June 1	1862	38	O "			"	"	"																									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Robert Lennie (Enumerator. / Enumérateur.) — April 15

Page 14 — Page 14

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons	Family or Household. Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentiers.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory. Mois employé à un métier autre que celui de la fabrique.	Earned from occupation during year. Gagné pendant l'année.	Rate per day. Taux par jour.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	126	130	Grimsby Frederick	M	W	Head	M	Oct 31	1870	30	England	1896	L	English	Canadian	Ch Eng	Clerk in office				✓				12	540			✓	✓	✓		English		1
2			" Henrietta I	F	"	Wife	M	Oct 1	1865	32	Wales	1893	V	Welsh	"	"	[illegible]					[illegible]			[illegible]				✓	✓	✓		"		2
3	129	134	Sayer Robert	M	"	Head	M	Nov 17	1849	51	England	1887	V	English	"	"	Lumber Clk				✓	7	12			660			✓	✓	✓		"		3
4			" Ada	F	"	Wife	M	Feb 9	1854	46	England	"	V	"	"	"																			4
5	130	132	Leask George A	M	"	Head	M	Jan 21	1856	45	Ont		V	Scotch	"	"	Asst Manager				✓	7	12			1200			✓	✓	✓	✓	"		5
6			" Helen J	F	"	Wife	M	Jan 20	1863	38	Scotch		V	"	"	"																			6
7			" Isabel	F	"	Daughter	F	Nov 21	1887	11	"		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		7
8			" Robert S	M	"	Son	S	April 1	1892	9	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		8
9			" George G	M	"	Son	S	May 13	1897	3	B C		V	"	"	"																			9
10	131	133	Brown Henry D	M	"	Head	M	Oct 18	1837	63	England	1896	V	English	"	"			✓											✓	✓	✓		"		10
11			" Bonnie M	F	"	Daughter	S	Aug 31	1881	20	England		V	"	"	"														✓	✓	✓		"		11
12			" Earlene	F	"	Daughter	S	Nov 21	1882	18	England		V	"	"	"														✓	✓	✓		"		12
13	132	134	Lessin John	M	"	Head	M	Mar 10	1853	45	N B		V	Irish	"	R Cath	Lumber Sprr				✓	4	8			1000			✓	✓	✓		"		13
14			" Annah	F	"	Wife	M	Jan 19	1857	44	N B		V	"	"	"														✓	✓	✓		"		14
15			" Bernard	M	"	Son	S	July 19	1878	21	N B		V	"	"	"														✓	✓	✓		"		15
16			" Harvey	M	"	Son	S	Aug 9	1880	20	N B		V	"	"	"	Lumber				✓	7	6			240			✓	✓	✓		"		16
17			" Amasa	M	"	Son	S	Sept 19	1882	18	N B		V	"	"	"	Watchman				✓				5	150			✓	✓	✓		"		17
18			" Edith	F	"	Daughter	S	Dec 31	1883	17	N B		V	"	"	"														✓	✓	✓		"		18
19			" Philomena	F	"	Daughter	S	July 9	1885	15	N B		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		19
20			" Stafford	M	"	Son	S	July 26	1887	13	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		20
21			" Caroline	F	"	Daughter	S	Dec 26	1890	11	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		21
22			" Leo	M	"	Son	S	Sept 8	1893	7	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		22
23	133	135	Buckland Fitch	M	"	Head	M	April 18	1852	48	Ont		V	English	"	Meth	[illegible]				✓								✓	✓	✓		"		23
24			" Martha A	F	"	Wife	M	May 12	1862	38	O		V	Irish	"	"	[illegible]													✓	✓	✓		"		24
25			" John H	M	"	Son	S	Nov 12	1889	11	B C		V	English	"	"													10	✓	✓	✓		"		25
26			" Annie L	F	"	Daughter	S	June 23	1891	9	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		26
27			" Ida M	F	"	Daughter	S	Feb 15	1893	8	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		27
28			" William G	M	"	Son	S	April 27	1893	6	B C		V	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		28
29			" Alice L	F	"	Daughter	S	Jan 5th	1895	3	B C		V	"	"	"																			29
30			" Frank V	M	"	Son	S	Jan 7	1901	1	B C		V	"	"	"																			30
31	134	136	Hemphill J W	F	"	Head	M	July 11	1843	57	Scotland	1863	V	Scotch	"	Presb					✓				6	240			✓	✓	✓		"		31
32			" Neil	M	"	Son	S	May 3	1875	25	N S		V	"	American	"	Labourer			✓	✓					12	600			✓	✓	✓		"		32
33			Fuller James	M	"	Son-in-law	M	July	1872	29	Ont		V	Irish	Canadian	Meth	Farmer			✓	✓									✓	✓	✓		"		33
34			" Hattie F	F	"	Daughter	M	April 27	1882	18	B C		V	Scotch	"	Presb																			34
35			" Ena	F	"	Gd Daughter	S	Aug 2	1900		B C		V	Irish	American	"																			35
36	135	137	Johnson Sarah	F	"	Head	W	Feb 21	1832	69	England	1882	V	English	American	Bapt																			36
37			" Harvey E	M	"	Son	S	Sept 8	1863	37	O		V	"	"	Meth	Bricklayer				✓				12	660			✓	✓	✓		"		37
38			" Emma	F	"	Daughter	S	April 15	1866	35	Dak		V	"	American	Bapt														✓	✓	✓		"		38
39			Kelly Annie	F	"	Friend	S	May 23	1878	24	B C		V	"	American	Bapt														✓	✓	✓		"		39
40	136	138	Horner Fred R	M	"	Head	M	Aug 13	1866	34	Scotland	1886	V	English	"	Ch Eng	Bldg Elk				✓				12	1320			✓	✓	✓		"		40
41			" Ada	F	"	Wife	M	May 2	1872	28	B C		V	"	"	"																			41
42			Atkinson Mary	F	"	Sister-in-Law	M	July 21	1866	35	B C		V	"	"	"														✓	✓	✓		"		42
43	137	139	McKenzie John	M	"	Head	W	Oct 31	1847	53	N S		V	Scotch	"	Presb	Asst Book Kpr				✓				12	1400			✓	✓	✓		"		43
44			" Fannie	F	"	Wife	M	Nov 11	1844	56	N S		V	Irish	"	"																			44
45			Boyle Ada	F	"	Niece	S	June 4	1876	24	N S		V	Scotch	"	"																			45
46			" Ella	F	"	Niece	S	Mar 2	1879	22	N S		V	"	"	"	Teacher			✓					6	300									46
47	138	140	Fawcett Charlotte	F	"	Head	M	Mar 12	1875	26	B C		V	English	"	Ch Eng													160	✓	✓	✓		"		47
48			" Edith	F	"	Daughter	S	May 7	1892	8	B C		V	"	"	"																			48
49			" Lillie	F	"	Daughter	S	Jan 17	1894	6	B C		V	"	"	"																✓			49
50			" Andrew	M		Son	S	Mar 20	1898	2	B C		V	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Robert Lennie — Enumerator. Enumérateur. — April 16

Page 15

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Working on own account.	Employer.	Employé.	Months employed at trade in factory.	Months employed at other work in factory or trade.	Earnings from wages during the year.	Earnings from other sources during the year.	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
	Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.				Employé.											
	Dwellings.	Family or Household.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier jour de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, mais si c'est "ici" pour celui-ci, ou "ce" pour celui-là, ou "ce" pour celui-ci, ou "ce" pour celui-là.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des affaires, ajoutez "Ret." pour retiré.)	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillé à son métier.	Mois employé à son métier.	Mois employé à un autre travail.	Gages gagnés durant l'année.	Autres profits durant l'année.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Parlant Anglais.	Parlant Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	136	139	Faulds Thelma		W	Daughter	S	May 17	1898	2	B.C.			Canadian		Ch. Eng.															Employé.	
2			Edwards Mary	F	W	Mother	W	May 17	1837	63	N.S.	1858		English		Anglican																
3			Goldstone Edith	F		Sister	M	April 14	1875	26	B.C.																					
4			" Hazel M	F		Niece	S	Dec 9	1899		B.C.																					
5	137	140	Allan Hyslop M	M	W	Head	M	Aug 17	1857	43	England	1895		English																		
6			" Sarah E	F	W	Wife	M	Feb 4	1857	44	"			"																		
7			" William J	M	W	Son	S	Sept 14	1882	18	"			"																		
8			" Alexander F	M	W	Son	S	June 27	1884	16	"			"																		
9			" Owen E	M	W	Son	S	July 1	1886	14	"			"																		
10			" Harold A	M	W	Son	S	Sept 2	1888	12	"			"																		
11	138	141	McLeod Lucie	F	W	Head	W	Sept 2	1847	53	Scotland	1871		Scotch		Presb.																
12			" Isabell E	F	W	Daughter	S	Feb 10	1877	23	B.C.			"																		
13			" Mark M	M	W	Son	S	Sept 15	1880	20	"			"																		
14			" Florence H	F	W	Daughter	S	Sept 25	1883	17	"			"																		
15	139	142	Fiess Richard	M	W	Head	M	June 15	1846	54	Wales	1891		Welsh																		
16			" Alice	F	W	Wife	M	Aug 25	1857	44	"			Scotch																		
17	140	143	McCallum John	M	W	Head	M	Feb 18	1837	66	Q.																					
18			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Jan 21	1835	65	England	1844		English																		
19			" Rose	F	W	Daughter	S	July 4	1874	24	Q.			Scotch																		
20			" Annie	F	W	Daughter	S	July 10	1876	22	Q.			"																		
21			Lyons Eva	F	W	Ge Daughter	S	Jan 6	1894	7	B.C.			Irish																		
22	141	144	Broad Frank	M	W	Head	M	Nov 20	1857	40	England	1888		English		Ch. Eng.																
23			" Emily	F	W	Wife	M	Dec 17	1864	36	England	1889		"		"																
24			" Dorothy	F	W	Daughter	S	May 20	1890	10	B.C.			"		"																
25			" Elmer W	F	W	Daughter	S	Nov 17	1899	1	B.C.			"		"																
26			Spirly Joseph H	M	W	Lodger	S	June 26	1876	25	England	1898		"		"																
27			Laird William S	M	W	Lodger	S	July 28	1864	36	England	1892		"		"																
28	142	145	Gray Kirstie	F	W	Head	M	Nov 22	1848	52	Scotland	1882		Scotch		Presb.																
29			" Lizzie	F	W	Daughter	S	Aug 30	1878	22	B.C.			Irish		"																
30			" Mary	F	W	Daughter	S	July 15	1881	19	B.C.			"		"																
31			" Alexander H	M	W	Son	S	June 24	1884	16	B.C.			"		"																
32			" Thomas H	M	W	Son	S	Aug 6	1888	12	B.C.			"		"																
33			" Hattie	F	W	Daughter	S	June 27	1889	11	B.C.			"		"																
34			Peters Edith J	M	W	Nephew	S	June 15	1889	11	B.C.			"		"																
35			" Elizabeth	F	W	Niece	S	June 26	1897	3	B.C.			"		"																
36	143	146	McQuarrie L	M	W	Head	M	July 3	1834	66	Q.			Scotch		Presb.																
37			" Mary	F	W	Wife	M	April 8	1835	66	Q.			"		"																
38			" Neil H	M	W	Son	S	July 11	1866	34	Q.			"		"																
39			" William J	M	W	Son	S	July 26	1870	24	Q.			"		"																
40			" Alexander J	M	W	Son	S	Nov 11	1878	22	Q.			"		"																
41	144	147	McQuarrie D J	M	W	Head	M	Sept 6	1868	32	Q.			"		"																
42			" Margaret V	F	W	Wife	M	Jan 25	1870	25	N.S.			Irish		"																
43	145	148	Scrimgeour James	M	W	Head	M	April 15	1853	48	Q.					Presb.																
44			" Mary J	F	W	Wife	M	Dec 21	1853	45	Q.					"																
45			" Lucy M	F	W	Daughter	S	July 8	1878	22	Q.					"																
46			Leista Margaret	F	W	Niece	S	July 21	1892	18	Q.					"																
47	146	149	Beadle William	M	W	Head	M	April 12	1865	36	England	1886		English		"																
48			" Annie	F	W	Wife	M	Apl 1	1867	33	England	1888		"		"																
49			" Margaret	F	W	Daughter	S	Feb 26	1899	12	B.C.			"		"																
50			" Catherine	F	W	Daughter	S	Dec 27	1890	10	B.C.			"		"																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lennie — Enumerator. / Enumérateur. April 16

Page 14 — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at home in factory or in the home. (If by "p" for piecework, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant à la maison, à l'atelier ou à la fabrique. (Si par pièce, mettre "p"; si à la maison, mettre "h"; si les deux, mettre "p" et "h".)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade $. / Gages provenant d'autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéros dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.				Employé.							Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	148	148	Beadle Benjamin	M	W	Son	S	Sep 14	1892	8	B C w			English	Canadian	Meth												10					English
2			" Edith A	F	"	Daughter	S	May 24	1896	4	B C w			"	"	"																	"
3			" Mary	F	"	Daughter	S	Mar 5	1899	3	B C w			"	"	"																	"
4			" Charles	M	"	Son	S	May 7	1901		B C w			"	"	"																	"
5	149	151	Newton A. J.	M	"	Head	M	July 15	1851	49	C w			French Can.	"	R. Cath	Harness Maker																French
6			" Sabina	F	"	Wife	M	July 15	1861	39	U S			Dutch	"	"																	English
7			" Eleanor	F	"	Daughter	S	Feb 6	1879	22	B C w			French	"	"	Dress Maker				1	✓											"
8			" Theodore	M	"	Son	S	Nov 10	1892	8	B C w			"	"	"													10					"
9			" James	M	"	Son	S	Feb 17	1894	7	B C w			"	"	"													10					"
10			" Salina	F	"	Daughter	S	Oct 15	1896	6	B C w			"	"	"													10					"
11			" Josephine	F	"	Daughter	S	May 21	1895	5	B C w			"	"	"																		"
12			" William	M	"	Son	S	Feb 3	1899	2	B C w			"	"	"																		"
13	158	152	Robert Bon.	M	"	Head	M	Feb 25	1866	35	Sweden	1895	D	Swedish	"	Meth	Logger				1	✓												Swedish
14			" Betsy	F	"	Wife	M	Feb 25	1866	35	Sweden	"	"	"	"	"																		"
15			" Nels	M	"	Son	S	July 29	1895	5	B C w			"	"	"																		"
16			" Annie	F	"	Daughter	S	July 24	1896	4	B C w			"	"	"																		"
17			" Ada	F	"	Daughter	S	June 7	1897	3	B C w			"	"	"																		"
18			" Clara	F	"	Daughter	S	Aug 22	1898	2	B C w			"	"	"																		"
19	154	153	Campbell Mary	F	"	Head	W	Jan 3	1841	60	U S w	1844	U	Scotch	"	Presb.																		
20			" Mackie	F	"	Daughter	W	Aug 3	1862	39	Ont. w		U	"		Ch Eng																		
21			" Charles	M	"	Son	S	Aug 31	1875	25	B C w			"		Presb																		
22			" Thompson	M	"	Son	S	Feb 13	1878	23	B C w			"		"																		
23			Watson Margaret	F	"	Sis Daughter	S	Dec 20	1890	10	B C w			"		Bapt													10					
24			" Campbell	M	"	Sis Son	S	Sep 5	1894	6	U S			"		"													10					
25	152	154	Macgarrow Finlay	M	"	Head	M	May 25	1870	30	Scotland	1896	U	"	Canadian	Ch Eng	Mariner				1	✓	7	12		720								
26			" Margaret	F	"	Wife	M	Dec 24	1870	30	England	1893	U	English	"	"																		
27			Lauchlan Thomas	M	"	Step Son	S	June 8	1877	23	Scotland	1896	U	"	"	"																		
28	153	153	Campbell Archibald	M	"	Head	M	Aug 20	1836	64	N S r		U	Scotch	"	Presb	Laborer				1	✓			12	500								
29			" Sarah	F	"	Wife	M	Sep 20	1840	60	N S r		U	"	"	"																		
30			" Angus	M	"	Son	M	Feb 9	1871	30	N S r		U	"	"	"	Lumberman				1	✓			12	1200								
31			" George	M	"	Son	S	July 15	1877	23	N S r		U	"	"	"	Saw Sawyer				1	✓			12	720								
32			" Katie	F	"	Daughter	S	Mar 10	1882	19	N S r		U	"	"	"																		
33			" Daniel	M	"	Son	S	April 20	1884	16	N S r		U	"	"	"	Messenger				1	✓			12	144								
34			" Frank A	M	"	Son	S	Feb 1	1894	7	U S		U	"	"	"																		
35			" Mariah	F	"	Daughter	M	July 10	1878	22	N S r		U	"	"	"																		
36	54	156	Mawhinney Thomas	M	"	Head	M	Mar 7	1839	62	C w		U	"	"	Presb	Carpenter				1	✓			10	800								
37			" Minnie	F	"	Wife	M	July 28	1866	36	C w		U	"	"	"														10					
38			" Christina	F	"	Daughter	S	Febru 21	1887	13	C w		U	"	"	"																		
39			McCalloway Neil	M	"	Father in Law	W	Nov 1	1830	70	Scotland	1849	U	"	"	"	Laborer w				1	✓												
40	155	157	Blanchard Edward	M	"	Head	M	Feb 28	1867	34	Newfound	1880	U	Eng Church	"	Ch Eng	At asylum				1	✓			12	720								
41			" Ruth	F	"	Wife	M	May 2	1867	33	Shetland	1886	U	Presb	"	"																		
42	156	158	Eastman Henry A	M	"	Head	M	Dec 15	1856	44	B C w		U	English	"	"	Coal agent					✓												
43			" Fanny	F	"	Wife	M	Dec 8	1856	44	England w	1874	U	"	"	"					1	✓			10	600								
44			" Beverly	F	"	Daughter	S	Sep 27	1881	19	B C w			"	"	"	Teacher												10					
45			" Emma G	F	"	Daughter	S	Mar 15	1885	16	B C w			"	"	"													10					
46			" Grace A	F	"	Daughter	S	June 5	1888	12	B C w			"	"	"													10					
47			" Reuben T	M	"	Son	S	Aug 22	1890	10	B C w			"	"	"													10					
48			" Edna E	F	"	Daughter	S	Dec 4	1890	7	B C w			"	"	"																		
49	157	159	Hill Albert	M	"	Head	M	April 7	1836	65	N S w		U	English	"	Bapt	Civil Engineer				1	✓												
50			" Agnes	F	"	Wife	M	Dec 24	1851	50	N B w		U	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Robert Lemmie Enumerator. / Enumérateur. April 19

Page 17

Page 17

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age à dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in employment. Nombre de semaines dans l'emploi.	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other than trade or factory work. Mois employé à un autre travail que celui de la manufacture ou du métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than trade or occupation) Gages provenant d'autre source que celle du métier ou occupation.	Months at school. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	Dwellings. Maisons.	Families or Hdgs. Familles ou Ménages.																																				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	154	154	Hall Margt	F	W	Mother-in-law	W	Mard 29	1817	83	N B W				Scotch	Canadian	Presb																English		1
2	155	155	Hill Arthur E.	M		Head	M	Oct 13	1865	35	Mass W				English	"	"	Coal Engineer			1												"		2
3			" Jane M. G	F		Wife	M	Dec 21	1868	32	" W				Scotch	"	"																"		3
4			" Annie B	F		Daughter	S	Nov 18	1892	8	B C W				English																		"		4
5	156	156	Pearson Thomas	M		Head	M	June 18	1825	72	England				"	"	Meth	Telegraphman			1												"		5
6			" Isabella	F		Wife	M	Sept 22	1836	64	B C W				Scotch	"	"																"		6
7			" Annie	F		Daughter	S	Oct 15	1865	35	B C W				English	"	"																"		7
8	157	157	Corbett William J	M		Head	M	Feb 27			Q W				Scotch	"	Presb	Timesmith			1												"		8
9			" Mary	F		Wife	M	June 22			Mass W				"	"	"											10					"		9
10			" George L	M		Son	S	Mar 13	1891	10	B C W				"	"	"											10					"		10
11			" Alice	F		Daughter	S	Mar 29	1892	9	B C W				"	"	"																"		11
12			" Thomas	M		Son	S	Nov 14	1898	3	B C W				"	"	"																"		12
13			Sutherland Mary	F		Mother-in-law	W	May 26	1826	74	Mass W				English	"	"																"		13
14	158	158	Walker William J	M		Head	M	Mar 27	1871	29	England	1896			"	"	Presb	Gardener			1					12	900						"		14
15			" Margaret	F		Daughter	S	Feb 12	1896	5	B C				"	"	"																"		15
16	159	159	Harmon Herman	M		Head	M	Dec 2	1844	56	Scotland	1874			Scotch	"	Meth	Cemetery watch			1					12	480						"		16
17			" Lucy	F		Wife	M	Dec 12	1857	43	Sweden				"	"	"																English		17
18			" Frederick	M		Son	S	Nov 4	1884	16	B C W				"	"	"	Blacksmith										10					"		18
19			" Columbia	F		Daughter	S	Dec 27	1885	15	B C W				"	"	"											10					"		19
20			" Olga	F		Daughter	S	Nov 15	1897	12	B C W				"	"	"											10					"		20
21			" Ida	F		Daughter	S	Sept 13	1894	6	B C W				"	"	"																"		21
22	160	160	Feist Everard	M		Head	M	July 26	1866	34	Q W				Scotch	"	"	Inspector etc			1					12	1680						"		22
23			" Mary A	F		Wife	M	Feb 27	1875	25	Q W				English	"	"																"		23
24			" Hobbs	F		Mother	M	Oct 25	1838	62	Mass W				"	"	"																"		24
25	161	161	Bain Daniel	M		Head	M	Nov 15	1863	37	Scotland	1883			Scotch	"	Presb	Contractor			1												"		25
26			" Annie M	F		Wife	M	July 26	1868	32	Scotland	1888			"	"	"											10					"		26
27			" Ellen G	F		Daughter	S	May 8	1897	3	B C W				"	"	"																"		27
28			" William J	M		Son	S	Mar 27	1895	6	B C W				"	"	"																"		28
29			" Arthur G	M		Son	S	Dec 17	1896	4	B C W				"	"	"																"		29
30			" Margaret B	F		Daughter	S	Nov 3	1899	1	B C W				"	"	"	Joiner	1														"		30
31			Forrester James J	M		Father-in-law	W	Nov 19	1836	64	Scotland	1856			"	"	"	Contractor			1		8										"		31
32			" William G	M		Brother-in-law	S	Aug 31	1880	40	Scotland	1883			"	"	Meth	Contractor			1		8										"		32
33	162	162	Nicolson Charles	M		Head	M	April 22	1858	42	Q W				Irish	"	"												10					"		33
34			" Margaret	F		Wife	M	May 28	1872	28	Q W				Scotch	"	"												10					"		34
35			" Isabell	F		Daughter	S	May 4	1892	8	B C W				"	"	"												10					"		35
36			" Almeda	F		Daughter	S	Nov 16	1893	7	B C W				"	"	"																	"		36
37			" Mabell	F		Daughter	S	April 14	1895	6	B C W				"	"	"																	"		37
38	163	163	Brownlee Charles	M		Head	M	Aug 27	1863	37	Q W				Scotch	"	Presb	Contractor			1												"		38
39			" Jane	F		Wife	M	June 22	1864	36	Scotland				"	"	"																	"		39
40			" Jane E	F		Daughter	S	Feb 22	1886	14	Mon				"	"	"																	"		40
41			" Elizabeth G	F		Daughter	S	June 20	1898	12	Ont				"	"	"																	"		41
42			" Willard	M		Son	S	Nov 30	1894	6	B C				"	"	"																	"		42
43			" George A	M		Son	S	Feb 13	1898	4	B C				"	"	"																	"		43
44	164	164	Burritt Henry J	M		Head	M	June 7	1871	58	England	1886			English	Canadian	Meth	Contractor			1												"		44
45			" Annie J	F		Wife	M	Jan 15	1860	41	England				"	"	"												10					"		45
46			" Celia M	F		Daughter	S	May 15	1894	6	B C				"	"	"												10					"		46
47			" Kathleen M	F		Daughter	S	April 9	1896	5	B C				"	"	"												10					"		47
48			" Robert K	M		Son	S	Feb 1	1898	3	B C				"	"	"												10					"		48
49			" Reginald K	M		Son	S	July 6	1899	1	B C				"	"	"												10					"		49
50			" Herbert K	M		Son	S	May 14	1892	9	B C				"	"	"												10					"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 {in / dans} New Westminster City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} Robert Dennis april 16-17

Page 18

Page 18

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling	Family or Household	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province, District or County, and add "e" or "o" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province et le district ou le comté, ajouter "e" pour rural ou "o" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "R" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Farmer. Patron.	Employer. Employeur.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in the home, but not by the piece. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, mais non à la pièce.	Weeks employed at trade in factory. Semaines employées à la fabrique.	Months employed in other employments than trade in factory. Mois employés à d'autres emplois que le métier à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. Gains provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) Gains extra. (Provenant d'autres occupations que la profession ou le métier habituel.)	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in 1901. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf-mute. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	Dwellings.	Families.	Names.	Sex.	Colour.	Relationship.	Conjugal condition.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration into Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade.	Living on own means.	Farmer.	Employer.	Working on own account.	Wage Earner.	Weeks employed at trade in factory.	Months employed in other employments than trade in factory.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings.	Months at school in 1901.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue.	Infirmities.		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert Leyne — Enumerator. / Enumérateur. — April 17

Page 14 — Page 14

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (S'il s'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Farmer. Fermier.	Employé.	Employé. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify "in" or "out" for home workers.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier "dans" ou "hors" pour ceux qui travaillent à la maison.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other than trade or factory. Mois employé à d'autres travaux que ceux d'un métier ou d'une fabrique.	Wages per year, if at trade or factory. Gages par année, si un métier ou à la fabrique.	Extra earnings, if any other than at occupation or trade. Gages supplémentaires, s'il y a lieu, provenant d'autre occupation que celle principale ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	176	177	Armstrong Lily	F	W	Daughter	S	July 5	1886	14	C				Irish	Canadian	Meth																											1
2			" Robert Le	M	"	Son	S	July 4	1892	8	B.C.				"	"	"																											2
3	178	180	Manley George	M	"	Head	M	Oct 3	1862	38	England	1886			English	"	"	Printer			1					10	800															3
4			" Catherine	F	"	Wife	M	Feb 1	1862	39	N.S.				Scotch	"	"																											4
5			" Helena M	F	"	Daughter	S	Oct 26	1889	11	N.S.				English	"	"																											5
6			" John D	M	"	Son	S	Aug 18	1891	9	B.C.				"	"	"																											6
7			" Pauline	F	"	Daughter	S	April 30	1894	6	B.C.				"	"	"																											7
8			" Joseph	M	"	Son	S	Dec 29	1896	4	B.C.				"	"	"																											8
9			" William A	M	"	Son	S	Feb 24	1899	2	B.C.				"	"	"																											9
10	179	181	Rustin William	M	"	Head	M	Aug 29	1857	43	Ont				Irish	"	Meth	Gardener			1					12	720															10
11			" Jennie	F	"	Wife	M	April 9	1857	44	Ont				Scotch	"	"																											11
12			" Bertha	F	"	Daughter	S	Mar 6	1883	18	Man				Irish	"	"																											12
13			" Adelaide	F	"	Daughter	S	April 21	1889	12	Man				"	"	"																											13
14			" Roy	M	"	Son	S	July 14	1896	5	B.C.				"	"	"																											14
15	180	182	Wilson Jane	F	"	Head	W	Oct 21	1856	44	Ont				Scotch	"	"																											15
16			" Percy J	M	"	Son	S	April 27	1877	23	Ont				English	"	"	Day Laborer			1		1			12	450															16
17			" Thomas H	M	"	Son	S	Feb 7	1880	21	Ont				"	"	"	Mill Laborer			1					12	450															17
18			" Mary J	F	"	Daughter	S	Aug 29	1884	16	Ont				"	"	"	Saw Mill Laborer			1					12	550															18
19			" Donald G	M	"	Son	S	June 1	1886	14	Ont				"	"	"																											19
20			" John E	M	"	Son	S	May 15	1891	9	B.C.				"	"	"																											20
21			" Clifford A	M	"	Son	S	June 21	1893	7	B.C.				"	"	"																											21
22			Mc Cully William	M	"	Boarder	S	Nov 18	1877	23	Australia	1883			Irish	"	"	Mill Lab[illegible]			1					12	600															22
23			"	M	"	Boarder	S	Sep 17	1852	48	Ireland	1875			"	"	Ch. Eng	Mill Clk			1					12	600															23
24	183	183	Matthews Alexander	M	"	Head	M	April 25	1846	54	N.S.				English	"	"																											24
25			" Cathleen	F	"	Wife	M	April 25	1846	54	N.S.				Irish	"	"																											25
26			" Violet	F	"	Daughter	S	Aug 17	1888	12	B.C.				"	"	"																											26
27			" Maud	F	"	Daughter	S	Feb 23	1890	11	B.C.				"	"	"																											27
28			" Arthur	M	"	Son	S	May 15	1892	5	B.C.				"	"	"																											28
29			" Richard	M	"	Son	S	Sep 10	1894	6	B.C.				"	"	"																											29
30	184	184	Mercer Edward	M	"	Head	M	April 27	1865	35	N.S.	1891			English	"	Meth	Bldg Carpenter			1					12	1100															30
31			" Della	F	"	Wife	M	Aug 23	1876	24	N.S.	1900			"	"	"																											31
32	185	185	Whynnen Edward	M	"	Head	M	May 8	1836	64	England	1880			"	"	Ch. Eng	Lumberman			1					12	540															32
33			" Martha	F	"	Wife	M	Mar 6	1842	58	England				"	"	"																											33
34			" Albertina	F	"	Daughter	S	July 9	1877	23	England				"	"	"	Dress Maker					1																				34
35			" Edward O	M	"	Son	S	Dec 27	1882	18	Man				"	"	"	Farmers Son					1																				35
36	186	186	Coultwood Fred J	M	"	Head	M	April 10	1866	35	England	1884			English	"	Ch. Eng																											36
37			" Elizabeth	F	"	Wife	M	April 2	1867	34	N.S.				"	"	"																											37
38			" Children	F	"	Daughter	S	Jan 17	1897	4	B.C.				"	"	"																											38
39			" Phyllis	F	"	Daughter	S	March 3	1898	3	B.C.				"	"	"																											39
40			" Hedrick	M	"	Son	S	Nov 15	1899	1	B.C.				"	"	"																											40
41			Gilmour Victor	F	"	Boarder	S	Aug 1	1882	18	Scotland	1888			"	"	Presb	Barrister					1																				41
42	187	187	Bamboro Fred W	M	"	Head	M	Dec 30	1857	43	England	1870			"	"	"	Butcher					1																				42
43			" Lucy	F	"	Wife	M	July 15	1857	43	England	1881			"	"	"																											43
44			" William E	M	"	Son	S	Mch 16	1884	17	Man				"	"	"	Clerk																										44
45			" Hanna M	F	"	Daughter	S	Feb 8	1886	14	Man				"	"	"																											45
46			" Arthur R	M	"	Son	S	Oct 14	1888	12	Man				"	"	"																											46
47			" Gertrude	F	"	Daughter	S	Sep 13	1893	7	B.C.				"	"	"																											47
48			" Albert E	M	"	Son	S	May 8	1896	4	B.C.				"	"	"																											48
49	188	188	Major Charles G	M	"	Head	M	Oct 23	1839	62	Ont				"	"	Meth	Financial Agt					1																				49
50			" Mary E	F	"	Wife	M	Jan 3	1852	49	Ont				"	"	"																											50
			" Frank	M	"	Son	S	Mar 10	1886	15	B.C.				"	"	"																											

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert Lennie — Enumerator. / Enumérateur. — April 18

Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or at home. / Travaillant de son métier dans une manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une manufacture.	Months employed at trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou une manufacture ou la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gagnes supplémentaires. (provenant d'autres occupations que son emploi principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	184	186	Clarkson Nancy	F	W	Sister-in-law	S	Aug 17	1845	55	Ont. r			English	Canadian	Presb																			1
2	185	189	Gunn Hugh	M	W	Head	M	Nov 17	1859	41	Scotland	1882	V	Scotch	"	"	Foreman			1				12	600									2
3			" Margt	F	W	Wife	M	May 15	1869	31	Scotland	1896	V	"	"	"																			3
4			" Benjamin	M	W	Son	S	Dec 28	1892	8	B.C. r		V	"	"	"													10						4
5			" Annie	F	W	Daughter	S	April 17	1896	5	B.C. r		V	"	"	"																			5
6			" James	M	W	Son	S	Oct 25	1898	2	B.C. r		V	"	"	"																			6
7			" Catherine	F	W	Daughter	S	Nov 19	1900		B.C. r		V	"	"	"																			7
8			Morrison Hector	M	W	Lodger	S	Nov 1	1882	18	Scotland	1900	V	"	"	"	Day Labour			1				12	360									8
9	188	190	Pope John	M	W	Head	W			40	England	1884	V	English	"	Meth	H. Carpenter			1				12	600									9
10			" Elizabeth	F	W	Sister	S	July 4	1854	46	England	1884	V	"	"	"																		10
11	189	191	Stewart Donald	M	W	Head	M			49	Ont. r		V	Scotch	"	Presb	Mariner			1				12	480									11
12			" Eliza	F	W	Wife	M	Mar 14	1861	40	Ont. r		V	"	"	"																			12
13			" Donald D	M	W	Son	S	Dec 29	1890	11	B.C. r		V	"	"	"													10						13
14			" Duncan J	M	W	Son	S	Feb 25	1893	8	B.C. r		V	"	"	"													10						14
15			" Dright E	F	W	Daughter	S	Oct 18	1897	4	B.C. r		V	"	"	"																			15
16	190	192	Meadows Malcom	M	W	Head	M	Jan 7	1839	72	Scotland	1853	V	"	"	"	Farmer				1													16
17			" Cecilia	F	W	Wife	M	April 16	1837	64	Ont. r		V	Mohawk	"	"																		17
18			" Kate	F	W	Daughter	S	Aug 29	1869	31	B.C.		V	Scotch	"	"																		18
19	191	193	Scatcher Edmund S	M	W	Head	M	Aug 22	1865	36	England	1890	V	English	"	Ch Eng	Painter				1													19
20			" Constancy	F	W	Wife	M	June 1	1875	25	Ont. r		V	"	"	"																		20
21	192	194	Bowden Henry	M	W	Head	M	June 29	1867	33	Ont. r		V	English	"	Presb	Book Keeper			1				12	600									21
22			" Mabel	F	W	Wife	M	Oct 1	1876	24	Ont. r		V	"	"	"																		22
23			" Ernest R	M	W	Son	S	Sep 2	1898	7	Ont. r		V	"	"	"													10						23
24			" Ella M	F	W	Daughter	S	May 12	1896	7	Ont. r		V	"	"	"																		24
25			" Edgar L	M	W	Son	S	Feb 8	1901		B.C. r		V	"	"	"																		25
26	193	195	Hicks John	M	W	Head	M	Aug 8	1844	56	Ont. r		V	Irish	"	"	Day Labourer			1				12	720									26
27			" Martha	F	W	Wife	M	July 23	1862	38	Ont. r		V	English	"	"																		27
28			" Mary	F	W	Daughter	S	May 13	1888	12	Ont. r		V	Irish	"	"													10						28
29			" John	M	W	Son	S	Aug 17	1891	10	Man. r		V	"	"	"													10						29
30			" Frank	M	W	Son	S	Aug 28	1893	7	B.C. r		V	"	"	"																		30
31			" Walter	M	W	Son	S	Oct 15	1895	5	B.C. r		V	"	"	"																		31
32	194	196	Lock Richard	M	W	Head	M	Aug 20	1872	28	England	1878	V	English	"	"	Foreman			1				12	600									32
33			" Lucy	F	W	Wife	M	May 5	1877	23	England	1880	V	"	"	"																		33
34			" Richard L	M	W	Son	S	July 10	1895	5	B.C. r		V	"	"	"																		34
35			" Thomas L	M	W	Son	S	July 25	1899	1	B.C. r		V	"	"	"																		35
36	195	197	Hall Henry	M	W	Head	M	Oct 24	1863	37	B.C. r		V	"	"	"	Day Labourer			1				12	500									36
37			" Ida	F	W	Wife	S	Oct 29	1869	31	England	1875	V	"	"	"																		37
38			" Emma P	F	W	Daughter	S	April 15	1890	11	B.C. r		V	"	"	"																		38
39			" Albert H	M	W	Son	S	Jan 11	1891	9	B.C. r		V	"	"	"													10						39
40			" Edna J	F	W	Daughter	S	Sep 29	1893	7	B.C. r		V	"	"	"																		40
41			" Mabel G	M	W	Son	S	May 30	1895	5	B.C. r		V	"	"	"																		41
42			" George B	M	W	Son	S	April 16	1897	4	B.C. r		V	"	"	"																		42
43			" Eliza L	F	W	Daughter	S	July 24	1899	1	B.C. r		V	"	"	"																		43
44			" Alma A	F	W	Daughter	S	Dec 13	1900		B.C. r		V	"	"	"																		44
45	196	198	McInnes Edward	M	W	Head	M	Mar 7	1867	34	N.S.		V	Scotch	"	Presb	Engineer etc			1				12	600									45
46			" Elizabeth	F	W	Wife	M	July 25	1872	28	England	1891	V	English	"	Ch Eng																		46
47	197	199	Sager Thomas	M	W	Head	M	Oct 21	1841	59	England	1891	V	"	"	"	Day Labourer			1				12	500									47
48			" Jane	F	W	Wife	M	Oct 3	1840	60	England	1891	V	"	"	"																		48
49	198	200	Gunn Elizabeth	F	W	Niece	W	Dec 25	1867	33	Scotland	1891	V	Scotch	"	Presb																		49
50			" Benjamin	M	W	Son	S	June 1	1893	7	B.C. r			"	"	"													10						50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 5 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert Lemme, Enumerator / Enumérateur. — april 19 — Page 21

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wages Earner. / Employé. Working at trade in the factory, shop or home. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans la fabrique, le magasin ou la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour magasin ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than usual trade in factory. / Mois employés à un métier autre que le métier habituel dans la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que celle principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	188	188	Gunn Elizabeth	F	W	Daughter	S	Aug 17	1885	5	B C W				Scotch		Presb																	English	1
2			" Thomas D	M	"	Son	S	Dec 25	1894	3	B C W				"		"																	"	2
3	199	199	Jamieson James	M	"	Head	M	Aug 23	1868	24	Scotland	1869			Scotch		"	Teamster			1					12	600							"	3
4			" Mary	F	"	Wife	M	Sep 15	1864	36	"				Irish		"																	"	4
5			" Scottie S	F	"	Daughter	S	Mar 5	1895	6	B C W				"		"																		5
6			" Alice	F	"	Daughter	S	Nov 12	1889	2	B C W				"		"																		6
7			" Edna	F	"	Daughter	S	July 18	1900		B C W				"		"																		7
8	208	208	Innes Alexander	M	"	Head	M	July 25	1857	43	Eng Canada	1858			Scotch		Presb	Saw mill man																	8
9			" Hanna J	F	"	Wife	M	Dec 7	1870	30	"				English		"																		9
10			" Ethel J	F	"	Daughter	S	Sep 18	1890	10	B C W				Scotch		"																		10
11			" William H	M	"	Son	S	July 11	1894	6	B C W				"		"																		11
12			" Lillian	F	"	Daughter	S	Sep 29	1894	1	B C W				"		"																		12
13	202	203	Ferguson Emily	F	"	Head	M	Nov 17	1861	39	Scotland	1891			"		Bap																		13
14			" Carlock J	F	"	Daughter	F	Sep 29	1892	8	B C W				"		"																		14
15	209	209	Thornton Thomas	M	"	Head	M	Jan 18	1845	56	England	1886			English		Ch Eng	Day Laborer			1					10	600								15
16			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Feb 6	1844	57	England	1886			"		"																		16
17			" James H	M	"	Son	S	May 6	1881	19	B C	1886			"		"	Day Laborer			1					10	400								17
18			" Minnie A	F	"	Daughter	S	April 20	1883	17	B C	1886			"		"																		18
19			" John H	M	"	Son	S	Sept 10	1887	14	B C	"			"		"																		19
20	204	205	Gardiner John	M	"	Head	M	Aug 18	1871	30	B C				Scotch	Canada	Presb	Carpenter			1					12	1000								20
21			" Adelaide	F	"	Wife	M	Nov 5	1876	24	B C				"	"	"																		21
22	204	206	Chalmers Wilson	M	"	Head	M	June 10	1875	25	Ont				"	"	"	Farm Hand			1					9	540								22
23			" Lilly	F	"	Wife	M	June 30	1878	23	Ont				"	"	"																		23
24			" Annie J	F	"	Daughter	S	Aug 30	1897	3	B C				"	"	"																		24
25			" Doris	F	"	Daughter	S	July 16	1901		B C				"	"	"																		25
26			Patterson Robert	M	"	Boarder	M	Feb 15	1871	30	Ont				Irish	"	Ch Eng	Ch driver			1					12	600								26
27			" Ellen P	F	"	Boarder	M	Dec 27	1870	30	"				English	"	Presb																		27
28			" Nicola	F	"	Niece	S	July 9	1894	6	"				Irish	"	"																		28
29	208	207	Muirhead James	M	"	Head	M	Nov 25	1849	51	Scotland	1891			Scotch	"	"	Book binder			1	X													29
30			" Isabella	F	"	Wife	M	July 17	1848	52	Scotland	1891			"	"	"																		30
31			" Mary M	F	"	Daughter	S	Feb 5	1882	19	Scotland	1891			"	"	"	Paper sort			1					12	440								31
32	206	208	Newbath Richard	M	"	Head	M	Aug 3	1873	27	N S	1880			English	Maine	Meth	Decorator			1					12	600								32
33			" Minnie	F	"	Wife	M	Sept	1878	22	N S	1881			Irish	"	"																		33
34			" Barbra	F	"	Daughter	S	June 25	1898	4	B C W				English	Canada	"																		34
35			" Ethel	F	"	Daughter	S	Feb 24	1898	2	B C W				"	"	"																		35
36			" Wilfred J	M	"	Son	S	May 15	1901		B C W				"	"	"																		36
37	203	209	Douglas John	M	"	Head	M	Sept 14	1852	48	Scotland	1880			Scotch	"	Presb	Blacksmith			1					10	500								37
38			" Sara A	F	"	Wife	M	Sep 28	1872	28	B C				French	"	Meth																		38
39			" Ada	F	"	Daughter	S	June 23	1899	11	B C				Scotch	"	"																		39
40			" John G	M	"	Son	S	Sep 2	1891	9	B C				"	"	"																		40
41			" Walter Jas	M	"	Nephew	S	Nov 17	1884	16	B C				"	"	"	Bleed																	41
42			" Ida J	F	"	Niece	S	Nov 28	1886	15	B C				"	"	"																		42
43	206	208	Brassington Jno	M	"	Head	W	May 2	1830	70	N S				English	"	Meth	Farmer			1														43
44			Carbeck Ella	F	"	Domestic	M	July 7	1852	48	N S				"	"	"																		44
45			" Harold	M	"	Grd Son	S	Oct 9	1895	5	N S				"	"	"																		45
46	209	211	Wilson Jacob B	M	"	Head	M	Feb 20	1864	36	O				Germ-American	"	Presb	Cabt Carpenter			1					10	600								46
47			" Gotham A	F	"	Wife	M	Aug 3	1867	33	O				Scotch	"	"																		47
48			" Malcolm	M	"	Son	S	Sep 30	1899	12	O				"	"	"																		48
49			" Maryann	F	"	Daughter	S	Mar 22	1899	11	O				Scandinavian	"	"																		49
50			" Gerald H	M	"	Son	S	Dec 19	1894	6	B C W				English	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Robert Lennie (Enumerator. Enumérateur.) — April 19 — Page 22

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wages Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "V" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est mise de côté, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at work in factory or in lumber. Semaines de travail dans la fabrique ou le bois.	Months employed at trade in factory. Mois employé dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé dans la maison.	Months employed in other work in factory or in lumber. Mois employé à un autre travail à la fabrique ou au bois.	Wages earned during past year. Gages pour la dernière année.	Extra earnings (if employed at any occupation or trade). Gages extraordinaires (si employé à quelque occupation ou métier).	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lieu Ligne																																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	207	209	Wilson Joseph	M	W	Son	S	Dec 9	1876	4	B.C. W			L	Scotland	Canadian	Presb															English Scotch	
2			" Emma G	F	"	Daughter	S	Feb 20	1900	1	B.C. W			L	"	"	"																
3			" Thomas G	M	"	Son	S	Feb 7	1901		B.C. W			L	"	"	"																
4	208	210	Plaster James	M	"	Head	M	Oct 22	1857	43	England	1863	L	English	"	Methd	Fisherman			1				9	800			1	1	1		English	
5			" Esther	F	"	Wife	M	May 22	1871	30	B.C. W			L	Scotch	"																	
6			" Florence	F	"	Daughter	S	Oct 19	1894	13	B.C. W			L	English	"												10	1	1	1		"	
7			" Amelia	F	"	Daughter	S	Oct 24	1899	11	B.C. W			L	"	"												10	1	1	1		"	
8			" James P.	M	"	Son	S	Aug 11	1892	5	B.C. W			L	"	Canadian	"											10	1	1	1		"	
9			" Esther	F	"	Daughter	S	Sep 17	1894	6	B.C. W			L	"	"	"														1		"	
10			" Harry	M	"	Son	S	Mar 29	1897	4	B.C. W			L	"	"	"														1		"	
11			" John	M	"	Son	S	June 26	1900	1	B.C. W			L	"	"	"																"	
12	209	211	Douglas Robert	M	"	Head	M	July 24	1848	51	Ont. W			V	Scotch	"	Presb	Millwright		1				12	1000			1	1	1			"	
13			" Amy	F	"	Wife	M	Mar 11	1852	49	B.C. W			V	"	"	"												1	1	1			"	
14			" Mary	F	"	Daughter	S	May 24	1878	22	B.C. W			V	"	"	"												1	1	1			"	
15			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Oct 10	1880	20	B.C. W			V	"	"	"												1	1	1			"	
16			" Edgar	M	"	Son	S	Mar 24	1882	18	B.C. W			V	"	"	"												1	1	1			"	
17			" Thomas	M	"	Son	S	Jan 19	1885	16	B.C. W			L	"	"	"	Farm Hand			1		7	12		250			1	1	1			"	
18			" William M	M	"	Son	S	Sep 27	1887	13	B.C. W			L	"	"	"											10	1	1	1			"	
19			" Mabel	F	"	Daughter	S	Apl	1890	11	B.C. W			L	"	"	"											10	1	1	1			"	
20	210	212	Hemphill John	M	"	Head	M	Apl 1	1861	39	Ireland	1883	L	Irish	"	Bapt.	Logger			1				12	300			1	1	1			"	
21			" Frances H	F	"	Wife	M	June 30	1863	37	England	1890	L	English	"	"													1	1			"	
22			" Veronica	F	"	Daughter	S	May 29	1891	9	B.C. W			V	Irish	"	"											10	1	1	1		"	
23			" Alice L	F	"	Daughter	S	Apl 5	1895	5	B.C. W			V	"	"	"											10	1	1	1		"	
24			" Elsie M	F	"	Daughter	S	Feb 9	1898	3	B.C. W			V	"	"	"																"	
25	213	215	McArthur John	M	"	Head	M	Jan 25	1851	49	Ont. W			L	Scotch	"	Presb	Painter			1								1	1	1			"	
26			" Ann	F	"	Wife	M	Feb 14	1853	48	B.C. W			L	"	"	"												1	1	1			"	
27			" Jennette	F	"	Daughter	S	Oct 25	1879	21	B.C. W			L	"	"	"	Dressmaker			1				8	240			1	1	1			"	
28			" George	M	"	Son	S	Dec 5	1882	18	B.C. W			L	"	"	"													1	1	1			"	
29			" Harry	M	"	Son	S	Feb 25	1886	15	B.C. W			L	"	"	"													1	1	1			"	
30			" Jeanette	F	"	Daughter	S	Nov 5	1888	12	B.C. W			L	"	"	"											10	1	1	1			"	
31			" Maggie	F	"	Daughter	S	Mar 28	1891	10	B.C. W			L	"	"	"											10	1	1	1			"	
32			" Joseph	M	"	Son	S	July 29	1893	7	B.C. W			L	"	"	"														1			"	
33			" Peter	M	"	Son	S	Jan 18	1897	4	B.C. W			L	"	"	"														1			"	
34	214	216	Storms Alick G	M	"	Head	M	Mar 28	1874	27	B.C. W			V	Irish	"	"	Farmer			1								1	1	1			"	
35			" Alice	F	"	Wife	M	Nov 22	1875	25	B.C. W			L	English	"	Methd												1	1	1			"	
36			" Gusta	F	"	Daughter	S	July 19	1901		B.C. W			L	"	"	"																	
37	215	217	Draper Catherine	F	"	Head	W	July 25	1838	70	Ireland	1857	L	"	"	Ch. Eng												1	1	1			"	
38			" William M	M	"	Son	S	Dec 17	1863	37	W.S.	1876	L	"	"	"	Civil Engineer			1									1	1	1			"	
39			" Hester	F	"	Daughter	S	Mar 17	1868	33	W.S.	"	L	"	"	"													1	1	1			"	
40			" Catherine	F	"	Daughter	S	May 16	1872	29	W.S.	"	L	"	"	"	Teacher			1				12	600			1	1	1			"	
41	216	218	Mills Fernand	M	"	Head	M	Feb 20	1851	50	England	1875	L	English	"	Presb	Watchmaker			1				12	480			1	1	1			"	
42			" Salenda	F	"	Wife	M	July 17	1860	40	B.C. W			L	Scotch	"													1	1			"	
43			" Annie A	F	"	Daughter	S	June 5	1879	21	B.C. W			L	English	"	"	Dressmaker			1				12	180			1	1	1			"	
44			" Kenneth	M	"	Son	S	Aug 8	1887	13	B.C. W			L	"	"	"													1	1			"	
45	217	219	Ramsay Andrew	M	"	Head	M	June 4	1870	44	Scotland	1895	L	Scotch	"	Presb	Civil Engineer			1				12	720			1	1	1			"	
46			" Jenny	F	"	Wife	M	Nov 11	1877	41	Scotland		L	"	"	"													1	1	1			"	
47			" Andrew	M	"	Son	S	May 5	1899	11	B.C. W			V	"	"												10	1	1	1			"	
48			" Allan	M	"	Son	S	June 7	1894	6	B.C. W			V	"	"												10	1	1	1			"	
49			" John	M	"	Son	S	Aug 6	1899	1	B.C. W			V	"	"																		
50	218	220	Magnus Celmer	F	"	Head	W		1860	40	N.S. W				Scotch	"													1	1	1			"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Lemmie, Enumerator / Enumérateur. April 20 — Page 23

Numbered in the order of Visitation.		Personal Description.								Citizenship, Nationality and Religion.						Principal Profession or Trade.					Wage Earner.						Education and Language of each person five years of age and over.						Infirmities.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Weeks at work in factory, shop or mine. (Query by "F" for home, by "S" for shop, by "M" for mine.)	Months employed at trade in home.	Months employed at trade in factory.	Months employed in other work in factory.	Earnings from occupation or trade $	Rate per day. (If employed by week or month.)	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numéroté dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Dwellings.	Familles ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuf ou en divorce	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à son métier à la fabrique, à la boutique ou à la mine. Réponse par "F" pour fabrique, "S" pour boutique, "M" pour mine.	Mois employé à son métier dans la maison.	Mois employé à un métier à la fabrique.	Mois employé à d'autre ouvrage à la fabrique.	Gages provenant de son occupation ou métier $	Taux par jour. (Si employé par semaine ou mois.)	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lieu Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	216	215	Wagner Annie	F	W	Daughter	S			1878	22	B C u			Scotch	Canadian	At Home								12	300			1	1	1		English	
2			" John	M	"	Son	S			1876	24	" " u			"	"	"			1									1	1	1		"	
3			" Albert	M	"	Son	S			1883	17	" " u			"	"	"													1	1			"	B from Childhood
4			McDonald Annie	F	"	Mother	W	Feb 12		1829	72	" " u			English	"	"													1	1	1		"	
5	219	221	Read Joseph	M	"	Head	M	May 13		1848	52	O " u			"	"	Bap.	Manual Work												1	1	1		"	
6	220	222	Gunn David	M	"	Head	M								Scotch	"	Pby	Carry Mail			1									1	1	1		"	
7			" Bessie	F	"	Wife	M								"	"	"													1	1	1		"	
8			" David	M	"	Son	S	Sep 15		1886	14	B C u			"	"	"													1	1	1		"	
9			" Peter	M	"	Son	S	July 24		1888	12	B C u			"	"	"													10	1	1	1		"	
10			" George	M	"	Son	S	June 13		1890	10	B C u			"	"	"													10	1	1	1		"	
11			" Lumbh	F	"	Daughter	S	June 18		1891	9	B C u			"	"	"													10	1	1	1		"	
12			" William G	M	"	Son	S	May 21		1893	7	B C u			"	"	"													10	1	1	1		"	
13			" Bessie	F	"	Daughter	S	June 9		1894	6	B C u			"	"	"													10	1	1	1		"	
14			" James	M	"	Son	S	Dec 1		1898	2	B C u			"	"	"																			
15			Johnson Oscar	M	"	Dom	S	Aug 4		1878	18	Sweden	1901	U	Swedish		Lutheran	Labourer			1					12	120			1	1	1		Swedish	
16	221	223	Smith Smith	M	"	Head	M	Oct 18		1836	64	Scotland	1849	U	Scotch	"	Presb	Farmer	1											1	1	1		English	
17			" Ann	F	"	Wife	M	May 10		1857	46	Ireland	1890	U	Irish	"	R Cath													1	1	1		Gaelic	
18	222	224	Kelly Samuel	M	"	Head	M	May 6		1853	46	O " u			"	"	Bap.	Carpenter			1									1	1	1		"	
19			" Lizzie	F	"	Wife	M	June 9		1861	39	O " u			Scotch	"	"													1	1	1		"	
20			" Gordon	M	"	Son	S	April		1885	16	B " u			Irish	"	"	From Work			1				12	360				1	1	1		"	
21			" Grace	F	"	Daughter	S	May 25		1886	14	O " u			"	"	"												10	1	1	1		"	
22			" Clifton	M	"	Son	S	May 6		1888	12	O " u			"	"	"												10	1	1	1		"	
23			" Robert	M	"	Son	S	Oct 8		1896	4	B C u			"	"	"															1				
24	223	225	Giesecker John	M	"	Head	M	July 26		1857	43	Germany		1888	Common	"	Presb	Piano Tuner			1									1	1	1		"	
25			" Margret	F	"	Wife	M	Nov 25		1868	32	Eng Canada	1874	U	English	"	"													1	1	1		"	
26			" Elizabet	F	"	Daughter	S	April 6		1898	5	B C u			German	"	"															1		"	
27			" Elsie	F	"	Daughter	S	June 7		1897	3	B C u			"	"	"															1		"	
28			" Adelaide	M	"	Son	S	April 3		1900	1	B C u			"	"	"																			
29			" Mordula	F	"	Mother	W	Aug 28		1834	66	Germany	1895	U	"	"	"														1	1	1		"	
30	224	226	Mueller Henry	M	"	Head	M	May 3		1862	46	Germany	1893	U	"	"	Lutheran	painter			1					9	600			1	1	1		German	
31			" Johanna	F	"	Wife	M	June 11		1866	45	Germany	"	U	"	"	"													1	1	1		"	
32			" Johan	M	"	Son	S	June 23		1890	10	Germany		U	"	"	"													10	1	1	1		"	
33			Thiele Edward	M	"	Lodger	S	Feb 7		1867	34	Germany		U	"	Common	Prot Epis	Plumber			1					9	540			1	1	1		"	
34	225	227	Anderson J. D.	M	"	Head	S			1858	42	O " u			Scotch	Canadian	Dom "	Machinist			1									1	1	1		English	
35	226	228	Innes George	M	"	Head	M	Aug 21		1830	70	Scotland	1858	U	"	"	Meth	Engineer			1									1	1	1		"	
36			" Ellen	F	"	Wife	M	April 17		1836	65	Scotland	"	U	"	"	"													1	1	1		"	
37			" James	M	"	Son	S	Sep 25		1880	20	O " u			"	"	Ch	Farm Worker			1		7	12			450			1	1	1		"	
38			" Robert	M	"	Son	S	Mar 17		1868	32	O " u			"	"	Ch	Farm Worker			1					9	450			1	1	1		"	
39			Eastop George	M	"	Boarder	S	Sep 25		1877	23	Eng Canada	1888	U	English	"	Meth	Farm Worker			1					9	360			1	1	1		"	
40	227	229	Parnell Edward	M	"	Head	M	June 13		1867	33	Newfoundland	1889	U	"	"	C C	Grocer		1										1	1	1		"	
41			" Olive	F	"	Wife	M	June 6		1870	30	O " u		U	Irish	"	"													1	1	1		"	
42			" Ruby	F	"	Daughter	S	Oct 21		1894	6	B C u		U	English	"	"													10	1	1	1		"	
43			" Gerald	M	"	Son	S	Mar 15		1899	2	B C u		U	"	"	"																		
44	228	230	Wilson Albert	M	"	Head	M	Sep 15		1860	40	O " u		U	Scotch	"	Presb	Farmer			1									1	1	1		"	
45			" Jessie	F	"	Wife	M	April 3		1872	46	O " u		U	Irish	"	Bapt													1	1	1		"	
46			" Mary M	F	"	Daughter	S	May 7		1896	4	O " u		U	Scotch	"	"																		
47	229	231	Dumphrey John	M	"	Head	M	July 10		1865	35	Newfoundland	1898	U	English	"	C Church	Gen Laborer			1					12	540			1	1	1		"	
48			" Ada	F	"	Wife	M	April 5		1869	32	Newfoundland	1879	U	"	"	"													1	1	1		"	
49			" Lucy M	F	"	Daughter	S	Mar 31		1901		B C u		U	"	"	"																		
50	230	232	Robson Ebenezer	M	"	Head	W	Jan 17		1833	66	Ont u		U	Scotch	"	Meth	Engineer			1									1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Robert Lonnie — April 20

Page 24

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Autre que son occupation ou métier principal) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	228 230	Robson Ellen M	F	W	Wife	M	Mar 23	1834	67	Ont. u			English	Canadian	Meth					/									/	/	/		English	
2		" Ernest G	M	"	Son	S	Aug 30	1872	28	B. C.			"	"	"	Gardener				/									/	/	/		"	
3																																			
4																																			
5																																			
6																																			
7																																			
8																																			
9																																			
10																																			
11																																			
12																																			
13																																			
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			
31																																			
32																																			
33																																			
34																																			
35																																			
36																																			
37																																			
38																																			
39																																			
40																																			
41																																			
42																																			
43																																			
44																																			
45																																			
46																																			
47																																			
48																																			
49																																			
50																																			

1901

British Columbia

2 — New Westminster

D½ — New Westminster, City

pages 1 — 24

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H C Major. Enumerator. / Enumérateur. April 2nd

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
	Dwelling House. / Toujours.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la manufacture, le moulin ou la boutique. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier dans la boutique.	Months employed in other occupation or trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres occupations ou métier dans la fabrique ou la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Sutejiro Aoki	m	y	Head	m	Nov	1865	36	Japan	1897	/	Japanese	Japanese	Buddhist	Factory hand			1		3	11		720			1	1	1		Japanese		1
2			Genjiro Nonoshi	m	y	Lodger	m	Oct	1876	24	"	1897	/	"	"	"	"			1		3	11		360							"		2
3			Riki	m	y	"	m	Nov	1873	27	"	1898	/	"	"	"	"			1		3	11		360							"		3
4			Zenzio Maegawa	m	y	"	s	May	1875	25	"	"	/	"	"	"	"	Student			1		3	11		180			5	1	1	1		"		4
5			Risaburo Nonogaki	m	y	"	s	Aug	1884	17	"	"	/	"	"	"	"	"			1		3	11		180			5	1	1	1		"		5
6			Torakichi Shimizu	m	y	"	s	Jan	1877	24	"	1900	/	"	"	"	"	Factory hand			1		3	11		240							"		6
7			Aoki	m	"	"	m	"	1873	27	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		3	11		360							"		7
8			Tokuda	m	y	"	s	Feby	1876	24	"	"	/	"	"	"	"	"			1		3	11		280					1		"		8
9			Tozuke	m	"	"	m	Dec	1876	25	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		3	11		360							"		9
10			Matsuo	m	"	"	s	"	1873	28	"	1898	/	"	"	"	"	"			1		3	11		360					1		"		10
11			Adza	m	"	"	m	Aug	1867	34	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		11
12			Ginziro	"	"	"	"	Sept	1866	35	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		12
13			Koyema	"	"	"	"	Aprl	1860	41	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		13
14			Masuda	"	"	"	s	"	1878	22	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		350							"		14
15			Hakura	"	"	"	m	Sept	1867	34	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		15
16			Ketumoro	"	"	"	s	Nov	1880	20	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		16
17			Tarada	"	"	"	m	Sept	1866	33	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		17
18			Tosnakichi	"	"	"	s	Feby	1879	22	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		18
19			Morri	"	"	"	m	Sept	1866	33	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		19
20			Tazuis	"	"	"	m	Nov	1865	35	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		20
21			Takahashi	"	"	"	m	July	1857	43	"	"	/	"	"	"	"	Cook			1														21
22			Tukuoka	"	"	"	s	Oct	1879	26	"	1899	/	"	"	"	"	Factory hand			1		3	11		360					1		"		22
23			Terashi	"	"	"	s	Sept	1876	23	"	1897	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		23
24			Moda	"	"	"	s	Oct	1873	27	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		24
25			Ouchi	"	"	"	s	Sept	1878	25	"	"	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		25
26			Okashi	"	"	"	s	Feby	1878	28	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		26
27			Tazi	"	"	"	s	Aprl	1877	24	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		27
28			Yasaui	"	"	"	m	Dec	1877	24	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		28
29			Yokeda	"	"	"	s	March	"	24	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		29
30			Tenoka	"	"	"	m	Oct	1871	26	"	1899	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		30
31			Makou	"	"	"	s	Feby	1873	27	"	1898	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		31
32			Hatow	"	"	"	s	Jan	1877	24	"	1897	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		32
33			Yeshiwa	"	"	"	m	Feby	1875	26	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		33
34			Tazi	"	"	"	s	Oct	1875	24	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		34
35			Tanaka	"	"	"	s	March	1877	23	"	1898	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		35
36			Kuamazu	"	"	"	s	"	"	24	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		36
37			Nishimura	"	"	"	s	May	1874	26	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360							"		37
38			Tuzo	"	"	"	s	Jan	"	26	"	1900	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		38
39			Musa	"	"	"	s	Nov	1877	23	"	"	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		39
40			Yoshi	"	"	"	s	Aprl	1877	23	"	"	/	"	"	"	"	"			1		"	11		360					1		"		40
41	2	2	Kinya Myanto	m	y	Head	m	8 July	1869	32	Japan	1895	/	Japanese	Japanese	Buddhist	Labourer RR			1			12		1000					1					41
42			Kino "	F.	y	Wife	m	9 Aug	1869	32	Japan	1900	/	Japanese	Japanese	Buddhist																		42
43			Kinya "	m	y	Son	s	29 Mar	1901	6mos	B.C.			Japanese	Canadian																			43
44			Kayamon Hikida	m	y	Lodger	m	Mar	1867	34	Japan	1898	/	Japanese	Japanese	"	Labourer RR			1			12		500										44
45			Kazuo Yoshida	m	y	Lodger	s	June	1877	24	Japan	1900	/	Japanese	Japanese	"	Labourer RR			1			12		500										45
46			Sugazawo	m	y	Lodger	m		1853	47	Japan	1900	/	Japanese	Japanese	"	Labourer RR			1			12		500										46
47			Yasa	m	y	Lodger	s	June	1878	22	Japan	1900	/	Japanese	Japanese	"	Labourer RR			1			12		500										47
48	3	3	Kastu Nigata	m	y	Head	s	July	1877	24	Japan	1897	/	Japanese	Japanese	"	Labourer RR			1		3	11		200			1	1	1		"		48
49			Monjo Yoshi	m	y	Lodger	m	Nov	1853	47	Japan	1897	/	"	"	Buddhist	Labourer RR			1		3	11		180					1		"		49
50			Ito	m	y	"	m	May	1866	35	"	1897	/	"	"	"	do			1		3	11		200			1	1			"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. C. Major Enumerator. / Enumérateur. April 2nd - 3rd

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) / Employé. Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et par "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier dans la fabrique ou la maison.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier dans la fabrique ou la maison.	Months employed at other occupation in which not employed at trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (If any, specify occupation or trade.) / Gages supplémentaires. Gagnant d'autre chose que son oeuvre principale, s'il y a lieu.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	3	3	Shota	m	y	Lodger	S	Oct	1881	20	Japan	1898	U	Japanese	Japanese	Buddhist	Saw Mill Lab	r		l		J.	11			350					l				1
2			Saki	m	y	"	S	May	1876	22	"	1900	U	Japanese	"	"	"			l		J	11			350					l		Japanese		2
3			Yoshi Toro	m	y	"	S	Nov	1878	22	"	1898	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		3
4			Miyaoka	m	y	"	m	May	1868	33	"	1898	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		4
5			Eyfaro	m	y	"	S	Oct	1881	20	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		5
6			Mori	m	y	"	m	May	1854	30	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		6
7			Michisaya	m	y	"	S	Mar	1873	27	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		7
8			Kobe	m	y	"	S	Nov	1876	25	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		8
9			Kosuge	m	y	"	m	July	1858	43	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		9
10			Kanaoka	m	y	"	S	July	1877	24	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		10
11			Murotani	m	y	"	m	Feby	1867	34	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		11
12			Matsui	m	y	"	S	DEC	1877	23	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		12
13			Kosuge	m	y	"	S	April	1876	26	"	1898	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		13
14			Yakuoka	m	y	"	S	July	1877	30	"	1893	U	"	"	"	"			l		J	11			400					l		"		14
15			Nonaka Tomi	m	y	"	S	Jan	1864	37	"	1897	U	"	"	"	"			l		J	11			400					l		"		15
16			Kitagawa	m	y	"	S	Oct	1876	25	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		16
17			Aioki	m	y	"	S	DEC	1876	25	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		17
18			Matsukawa	m	y	"	m	DEC	1872	29	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		18
19			Shitaro	m	"	"	m	4th May	1869	32	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			250					l		"		19
20			Tenkano	"	"	"	m	6 DEC	1858	43	"	"	U	"	"	"	"	Cook			l											l		"		20
21			Yoshitaro	"	"	"	m	21 May	1864	37	"	"	U	"	"	"	"	Saw Mill Land			l		J	11			350					l		"		21
22			Hayagio	"	"	"	S	8 June	1875	26	"	"	U	"	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		22
23			Kyuzaki	"	"	"	S	7th July	1877	24	"	"	U	"	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		23
24			Kawa	m	y	"	S	May	1877	24	"	"	U	"	"	"	"	Mission Work	Student			~~l~~	~~J~~	~~0~~			~~250~~		~~5~~	1	1	1	1	"		24
25	4	4	Suzi	"	"	Head	S	Aug	1875	29	"	1900	U	"	"	Buddhist	Saw mill land			l		J	11			250					l		"		25
26			Kaisa	"	"	Lodger	m	Nov	1836	65	"	"	U	"	"	"	"			l		J	11			250							"		26
27			Kosaji	"	"	"	m	May	1860	41	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			200							"		27
28			Tawaka	"	"	"	S	July	1882	19	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			370							"		28
29			Omizi	"	"	"	m	Nov	1865	36	"	1897	U	"	"	"	"			l		J	11			380							"		29
30			Hirano	"	"	"	m	May	1867	34	"	1897	U	"	"	"	"			l		J	11			370							"		30
31			Oki	"	"	"	S	Feby	1879	22	"	1899	U	"	"	"	"			l		J	11			350							"		31
32			Suya	"	"	"	S	Mar	1877	24	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350							"		32
33			Ogoto	"	"	"	m	Nov	1863	38	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350					l		"		33
34			Kitagawa	"	"	"	S	April	1877	24	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350							"		34
35			Ogaya	"	"	"	m	June	1875	27	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			360							"		35
36			Hoshizu	"	"	"	"	DEC	1860	41	"	1900	U	"	"	"	"			l		J	11			350							"		36
37			Okashi	"	"	"	S	May	1876	25	"	1899	U	"	"	"	"	"	Student			~~l~~	J	~~0~~			~~250~~		10	1	1	1	1	"		37
38			Saye	"	"	"	S	June	1877	24	"	1900	U	"	"	"	"	"	—			~~l~~	J	~~0~~			~~250~~		10	1	1	1	1	"		38
39			Ueno	"	"	"	m	Sept	1876	25	"	"	U	"	"	"	"	Saw mill land			l		J	11			350							"		39
40			Yagino	"	"	"	"	May	1859	42	"	1898	U	"	"	"	"	"			l		J	11			270							"		40
41			Soeda	"	"	"	"	July	1856	45	"	1900	U	"	"	"	"				l		J	11			350					l		"		41
42			Yoroda	"	"	"	S	Aug	1876	25	"	1898	U	"	"	"	"				l		J	11			350					l		"		42
43			Gengoro	"	"	"	m	DEC	1858	43	"	"	U	"	"	"	"				l		J	11			350					l		"		43
44	5	5	Edward Walmsley	m	w	Head	m	6 DEC	1840	61	Ireland	1885	U	Irish	Canadian	Church of Eng.	Mill Land			l		J	10			500			1	1	1	1	English		44
45			Walmsley Mary	F	w	Wife	m	4 May	1844	57	"	1897	U	"	"	"	"													1	1	1	1	"		45
46			" James	M	w	Son	S	26 May	1873	28	"	"	U	"	"	"	"	Logger			l										1	1	1	1	"		46
47			" Henry	M	w	"	S	26 Mar	1875	26	"	"	U	"	"	"	"	Logger			l										1	1	1	1	"		47
48			" Mary Jane	F	w	Daughter	S	4 Dec	1879	22	"	"	U	"	"	"	"	Saw Maker			l										1	1	1	1	"		48
49			" Ethelwyn	F	"	"	S	4 Jan	1883	19	"	"	U	"	"	"	"	Student													1	1	1	1	"		49
50			Best Margaret	F	w	"	m	1 May	1877	24	"	"	U	"	"	"	"														1	1	1	1	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H.G. Major, Enumerator / Enumérateur. April 3rd 1901 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. / Travaillant de son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment. / Mois employé à quelque autre emploi.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $.	Rates earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que la principale occupation) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	1	Best Hazel	F	W	daughter	S	7 Dec	1898	2	B.C.			Scotch	Canadian	Ch of Eng																					1
2			" Clarence	M	"	Son	S	21 Jan	1900	1	"			"	"	"																							2
3			" Margaret	F	"	daughter	S	5 Nov	1901		"			"	"	"																							3
4	6	6	Reynolds Robt	M	W	Head	M	9 June	1867	34	Ireland	1891		Irish	Canadian	"	Lumberman		✓		✓		11			800											4
5			" Mary	F	"	wife	M	20 May	1871	30	"	1891		"	"	"																						5
6			" Evelyn	"	"	daughter	S	5 Oct	1893	9	B.C.			"	"	"	Student																					6
7			" Hume	M	"	Son	"	1 March	1895	8	"			"	"	"																							7
8			" Stanley	"	"	"	"	6 Feby	1900	1	"			"	"	"																							8
9	7	7	Garrett Alexr	M	"	Head	M	20 Sept	1859	41	Ont			Irish		Protestant	Cooper		✓		✓		2			800											9
10			" Susan	F	W	wife	M	5 Nov	1869	32	N. Wales	1895		English	American	"																						10
11			" John	M	"	Son	S	4 Sep	1897	4	B.C.			Irish	"	"																						11
12			" Hugh	"	"	"	S	2 Jan	1899	2	"			"	"	"																						12
13			" James	"	"	"	S	14 Mar	1901		"			"	"	"																						13
14	8	8	McNeil Alex	M	"	Head	M	7 June	1862	39	Ont			Scotch		Protestant	Guard B.C.		✓		✓		12			600											14
15			" Rolder	F	W	wife	"	8 July	1862	39	"			Irish		"																						15
16			" Jennie	F	"	daughter	S	8 Mar	1892	9	N.Wales	—		Scotch		"	Student																					16
17			" John	M	"	Son	S	20 Dec	1894	7	B.C.			Scotch		"																						17
18			Roldan Teresa	F	"	Mother in law	W	9 June	1819	82	Ireland	1840		Irish	Canadian	"																						18
19	9	9	Hill Preston	M	"	Head	S		1854	47	England	1863	—	English		Methodist	Farmer		✓		✓		12			500											19
20	10	10	Marsh Henry	"	"	"	M	4 Feby	1861	38	"	1875		"	"	Ch of Engd	Farmer				✓		10			400											20
21			" Caroline	F	"	Wife	M	3 Mar	1861	38	"	"		"	"	"																							21
22			" Margaret	"	"	daughter	S	25 June	1891	6	B.C.			"	"	"																							22
23			" Grace	"	"	"	"	30 Sep	1896	5	"			"	"	"																							23
24			" Raymond	"	"	"	"	6 Aug	1898	3	"			"	"	"																							24
25			" Kellah	M	"	Son	"	20 July	1900	1	"			"	"	"																							25
26	11	11	Hall Geoge	"	"	Head	M	8 June	1854	47	England	1881		English		"	Carpenter		✓		✓		5			300											26
27			" Charlotte	F	"	wife	"	7 Mar	1861	40	"	1870		"	"	"																							27
28			" Caudyn	"	"	mother	W	9 Jan	1831	70	"	1869	—	"	"	"																							28
29	12	12	McDonald John	M	"	Head	M	17 Feby	1854	47	N.S.			Scotch		Presbyt	Captain		✓		✓		12			720											29
30			" Mary	F	"	wife	M	15 Aug	1861	40	N.S.			"	"	"																							30
31			" "	"	"	daughter	S	17 Sep	1894	9	B.C.			"	"	"	Student																						31
32			" Earle	"	"	"	"	6 Nov	1896	7	"			"	"	"																							32
33			" Gertrude	"	"	"	"	" "	1898	3	"			"	"	"																							33
34			" Dafed	M	"	Son	"	4 July	1899	2	"			"	"	"																							34
35	13	13	Ayre Robert	"	W	Head	M	3 June	1852	45	Ont			"	Canadian	Presbyterian	Blacksmith		✓		✓		12			800											35
36			" Isabella	F	"	wife	"	25 Mar	1867	39	B.C.			Scotch	"	"																							36
37			" Arthur	M	W	Son	S	1 Feby	1887	14	"			"	"	"	Student																						37
38			" Ray	"	"	"	S	6 May	1889	12	"			"	"	"																							38
39			" Kenneth	"	"	"	S	26 April	1892	9	"			"	"	"																							39
40			" Robert	"	"	"	S	13 July	1899	2	"			"	"	"																							40
41	14	14	Digby Charles	M	W	Head	M	7 Oct	1836	66	England	1859		English		Protestant	Miner		✓		✓		12			720											41
42			" Anna	F	"	Wife	"	7th Aug	1856	45	"	1869	—	"	"	"																							42
43			" George	M	"	Son	S	31 Aug	1897	4	B.C.			"	"	Ch of Eng	Boom man				✓		12			500											43
44			" Edwin	"	"	"	S	26 Oct	1898	22	"			"	"	"	Factoryman				✓		6			300											44
45			" Donald	"	"	"	"	7 June	1883	18	"			"	"	"	Soldier				✓		12			600											45
46			" Edna	F	"	Daughter	"	17 April	1886	15	"			"	"	"	Student																						46
47			" Ethel	"	"	"	S	18 June	1888	13	"			"	"	"																							47
48			" Laird	"	"	"	S	23 April	1901	3	"			"	"	"																							48
49	15	15	Mason Chas	M	W	Manufacturer	S	1 Nov	1859	42	Denmark	1891	—	Danish	Danish	Lutheran	Miner				✓																	49
50			Sommerville Chas	"	"	"	S	14 June	1832	68	Scotland	2 yrs		English	Canadian	Ch of Eng																						50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: New Westminster City — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: N.B. Major — Enumerator. / Enumérateur. — April 1st

Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or mine. Travaillant à son métier dans la fabrique ou mine.	Employer. Patron.	Employs. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations. Mois employé à quelque autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. Gages pour travaux de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than usual occupation) $. Gages supplémentaires, (pour un autre travail que son travail ordinaire) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~16~~	~~15~~	Dean Jas	M	W	Head	S	10 Sep	1861	36	Ont u		✓	English	Canadian	Methodist	Labourer	✓		1									✓	✓	✓		English		1
2			McCallum Thos	"	"	"	S	17 Dec	1875	25	England	1890	✓	"	"	Ch of Eng	Farmer			1																2
3			LeBlanc Teddy	"	"	"	S	15 Aug	1884	16	B. C. r			French	"	R. Cath	Labourer	✓		1												✓	✓	French		3
4			Brown Timothy	"	"	"	S	18 July	1871	26	Ireland	1871	✓	Irish	"	"	"	✓		1										✓	✓	✓		English		4
5			Bowen Jas	"	"	"	S	1st Nov	1874	26	"	1830	✓	"	"	Presbyt	"	✓		1										✓	✓	✓		English		5
6			Nelson Jas	"	"	"	S	7 May	1876	24	"	1831	✓	"	"	R. Cath	Carpenter	✓		1										✓	✓	✓		English		6
7			Quinn Thos	"	"	"	W	18 Feb	1847	53	Ont r			Eng	"	Meth	Labourer	✓		1										✓	✓	✓		"		7
8			Dawson Albina	"	"	"	S	1 Nov	1877	23	P.E.I. r			"	"	Baptist	"	✓		1										✓	✓	✓		"		8
9			Williams Alex	"	B	"	S	4 June	1815	83	U States	1867	✓	African	"	Meth	Miner	✓		1										✓	✓	✓		"		9
10			Matthew Wm	"	W	"	S	14 Feby	1863	38	Eng ✓	1897		✓	Eng	"	C of Eng	"	✓		1									✓	✓	✓		"		10
11			Dubois Jos	"	"	"	S	10 Dec	1859	41	P.E.I. r			✓	French	"	R. Cath	Carpenter	✓		1									✓	✓	✓	✓	French		11
12			Fraser James	"	"	"	S	11 March	1864	37	Eng ✓	1863		✓	Eng	"	C of Eng	Labourer	✓		1									✓	✓	✓		Eng		12
13			Richardson Joanna	"	"	"	S	14 Dec	1838	62	Scotland	1871		✓	Scotch	"	"	Seamstress	✓		1										✓	✓			"		13
14			Hoffin Saml	"	"	"	"	31 March	1831	70	Eng ✓	1871		✓	Eng	"	"	Labourer	✓		1										✓	✓			"		14
15			Thompson Jno	"	"	"	"	13 July	1865	35	Scotland	1893		✓	Scotch	"	Presbyn	"	✓		1										✓	✓			"		15
16			Brown Henry	"	"	"	"	17 Nov	1843	58	Jamaica	1858		✓	Eng	"	C of Eng	"	✓		1										✓	✓			"		16
17			Cunningham Allan	"	"	Nurse	W	27 Feby	1841	60	Ireland	1859		✓	Irish	"	R. Cath	Midwife	✓				12				400				✓	✓			"		17
18	16	16	Mc. ~~Mc~~ Jamieson	"	"	Head	M	23 "	1878	23	England ✓	1862		✓	English	"	C of Eng	Carpenter	✓		1		12				400				✓	✓			"		18
19			" Esther	F	"	Wife	"	28 May	1878	23	" ✓	1876		✓	"	"	"																			19
20			" Donald	M	"	Son	S	11 April	1899	2	B.C. u				"	"	"																			20
21			" Beatrice	F	"	Daughter	"	17 June	1897	3	" "				"	"	"																			21
22			" Lyman Clive	"	"	"	S	R. Col	1895	6	" "				"	"	"																			22
23			" Lionel	M	"	Son	"	10 Nov	1893	14	" "				"	"	"																			23
24			" Frances	F	"	Daughter	"	3 Nov	1891	9	" "				"	"	"																			24
25			" Frederick	M	"	Son	"	30 Sept	1895	1	" "				"	"	"																			25
26	17	17	Hunter Alex	M	B	Head	"		1868	33	" "				~~England~~ Scotch	"	Methodist	Sailor																		26
27			Bevan David	"	W	"	"		1877	24	Eng ✓				English	"	Presby	"																		27
28			Mawson Jno	"	"	"	"		1879	22	Wales				"	"	R. Cath	"																		28
29			Samien	"	B	"	"		1811	70	B.C. u				Indian	"	"																			29
30			Nelson Josh	"	W	"	"		1869	32	Germany				German	French	Baptist	Shoemaker																		30
31			Benedict Felix	"	B	"	M		1878	23	B.C. u				Indian	Canadian	R. Cath	Labourer																		31
32			Thompson Mark	"	B	"	S		1880	21	" "				"	"	"	"																		32
33			Mc. Rodrigues	"	B	"	"		1876	26	Barbados				African	"	"	Blacksmith																		33
34			Perry Jno	"	B	"	"		1878	28	Cape Verde				African	"	C of Eng	Labourer																		34
35			Omubra	"	B	"	"		1869	37	Lagos				Nagoe	"	R. Cath	"																		35
36			Lastham Wm	"	B	"	M		1867	34	Ste Lucia				Negro	Canadian	Baptist	"																		36
37			Gagnier David	"	W	"	S		1877	24	Que				English	"	R. Cath	Shoemaker																		37
38			Robinson Wm	"	"	"	S		1876	25	" "				"	"	"	Labourer																		38
39			Sinclair Alfred	"	"	"	S		1878	23	" "				"	"	Presbyt	Blacksmith																		39
40			Brown George	"	"	"	S		1880	21	" "				"	"	C of Eng	Labourer																		40
41			Swamy Jno	"	"	"	"		1869	32	England				English	"	Baptist	"																		41
42			Smith Fred	"	"	"	"		1870	30	U.S.				"	"	"	"																		42
43			Gogniuck	"	Y	"	M		1859	42	China				Chinese	Chinese	R. Cath	"																		43
44			Seid	"	Hy	"	S		1852	49	"				"	"	Buddist	"																		44
45			Henry Jno	"	W	"	S		1877	43	U.S.				English	Canadian	Baptist	Carpenter																		45
46			Boyd John	"	"	"	S		1878	28	Ireland				Irish	"	"	Labourer																		46
47			Santo Felix	"	"	"	S		1878	29	Italy				Italian	Italian	"	"																		47
48			Jerome John	"	"	"	S		1869	32	Ont r				French	Canadian	"	"																		48
49			Timothy Mary	"	"	"	S		1876	25	U.S.				"	"	C of Eng	"																		49
50			Cantle John	"	"	"	M		1851	50	B.C. u				English	"	"	Storekeeper																		50

N.B. Continued

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 6 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. Major — Enumerator. / Enumérateur.

April 1st

Page: 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, by "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique, par "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or in house. / Mois employé à la fabrique ou à la maison à quelque autre métier qu'à la fabrication.	Earnings from occupation or trade $. / Gains provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) $ / Extra gagnés. (D'un autre métier que l'occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Brown Charles	m	w	Head of Family	S		1852	49	U. States		1	English	Canadian	Roman	Labour																English		1
2			Chung Ah	"	y	"	S		1861	39	China		1	Chinese	Chinese	Buddist	"																Chinese		2
3			Arnold Jas	"	w	"	m		1873	28	B.C.		1	English	Canadian	Meth	"																English		3
4			Stodart Fredk	"	"	"	S		1868	32	New Zealand		1	"	"	Ch of Eng	Machinist																"		4
5			Clary Chas	"	"	"	S		1867	34	U.S.		1	"	"	Baptist	Labour																"		5
6			Hannigan Thos	"	"	"	S		1874	25	Ont. r		1	"	"	Meth	Boat Mess-																"		6
7			Ryan James	"	"	"	S		1866	35	Ont. r		1	"	"	"	Potter																"		7
8			Nelson John	"	B	"	m		1861	31	B.C. r		1	Eng Brit	"	Ch of Eng	Stevedore																"		8
9			Scales H	"	W	"	S		1869	32	Ont. u		1	English	"	Methodist	Labourer																"		9
10			Francois	"	R	"	M		1862	30	B.C. r		1	Eng Brit	"	Indian	Farmer																"		10
11			Lumbrow John	"	W	"	m		1863	30	Ont. u		1	Eng	"	"	Miner																"		11
12			Nelly Peter	"	"	"	S		1879	34	U.S.		1	"	"	"	Horseman																"		12
13			Patrick Jas	"	"	"	S		1882	19	B.C. r		1	Scotch	Canadian	"	Labour																Italian		13
14			McMillan Robt	"	R	"	S		1876	25	" u		1	Indian	"	Meth	"																		14
15			Campbell Robt	"	W	"	S		1865	36	Ont. u		1	English	"	Presbyt	Sailor																English		15
16			Bortorda Francis	"	"	"	S		1866	35	Italy		1	Italian	Italian	Roman	Miner																Italian		16
17			Yan Kai	"	y	"	S		1879	20	China		1	Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer																Chinese		17
18			Fay John	"	W	"	M		1880	21	U.S.		1	English	Canadian	R. Cath	"																English		18
19			Hazleton Jos	"	"	"	S		1865	36	England		1	"	"	Presbyt	Woodworker																"		19
20			Thos Manuel	"	"	"	M		1857	44	Portugal		1	Portuguese	Portuguese	R. Cath	Farmer																Portuguese		20
21			Bowie Fredk	"	"	"	S		1873	28	Ont. u		1	English	Canadian	Ch of Eng	Labourer																English		21
22			Lamon Thos	"	"	"	S		1870	31	England		1	"	"	"	Shipmaker																"		22
23			Sullivan Jos	"	"	"	S		1878	23	Ont. u		1	"	"	"	Labourer																"		23
24			Nurse James	"	"	"	S		1874	27	England		1	"	"	"	Cook																"		24
25			Bowden Henry	"	"	"	S		1862	39	"		1	"	"	Ch of Eng	Accountant																"		25
26			Mac Swan Thos	"	"	"	S		1861	40	Ireland		1	Irish	"	"	Miner																"		26
27			Price Alfred	"	"	"	S		1861	40	Wales		1	"	"	"	Fisherman																"		27
28			Talbot Henry	"	"	"	S		1863	49	U.S.		1	English	"	"	Lathman	Bucher															"		28
29			Tibbly Edward	"	"	"	S		1866	37	England		1	"	"	Ch of Eng	Accountant																"		29
30			Owen William	"	"	"	M		1870	31	"		1	French	"	R. Cath	Actress																French		30
31			Best Jos	"	"	"	"		1867	40	Austria		1	Austrian	Austrian	Greek	Miner																Austrian		31
32			Markhon Wm	"	"	"	S		1880	21	Finland		1	Finnish	Canadian	Roman	Coal "																Finn		32
33			Hughes Jno	"	"	"	S		1879	22	U.S.		1	English	"	Ch of Eng	Labourer																English		33
34			Tolton Jos	"	"	"	S		1879	22	Ont. r		1	French	"	R. Cath	Miner																French		34
35			Everett Martin	"	"	"	S		1865	36	U.S.		1	English	"	Meth	"																English		35
36			Stirling Chas	"	"	"	S		1863	38	Ont. r		1	"	"	Ch of E	Carpenter																"		36
37			Thomson Thos	"	"	"	S		1874	25	" u		1	"	"	"	Accountant																"		37
38			Cisco Jos	"	R	"	S		1869	30	B.C. r		1	Indian	"	"	Labourer																Indian		38
39			Elliott Jno	"	W	"	W		1840	61	Ont. u		1	English	"	"	Trinity M																"		39
40			Lascome Peter	"	"	"	S		1850	51	P. r		1	French	"	R. Cath	Labourer																French		40
41			Little William	"	"	"	S		1873	28	Ont. u		1	English	"	Meth	"																English		41
42			Lee Ah	"	y	"	S		1883	18	China		1	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook																Chinese		42
43			Mayer Francis	"	W	"	S		1867	34	Austria		1	Austrian	Canadian	R. Cath	Miner																Austrian		43
44			Mitchell Geo	"	"	"	S		1861	40	Ont. u		1	English	"	Meth	Machinist																English		44
45			Brown Jno	"	"	"	M		1869	32	" "		1	"	"	"	Labourer																"		45
46			Ballance Saml	"	"	"	"		1861	40	Scotland		1	Scotch	"	Presbyt	Miner																"		46
47			Mc Innes Jno	"	"	"	"		1858	43	Ont. u		1	English	"	"	Lumberman																"		47
48			Jan	"	y	"	"		1883	18	China		1	Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer																Chinese		48
49			Mercier	"	R	"	"		1865	36	B.C. r		1	Indian	Canadian	R. Cath	"																		49
50			Narcisse	"	"	"	S		1880	21	" u		1	"	"	"	Farmer																		50

B.C. Census Return

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 7 New Westminster S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. G. Major Enumerator. / Enumérateur. April 4th – 6th

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home. (Write "F" for factory, "H" for home, and "S" for factory and home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour maison, et "F et M" pour manufacture et maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity than as trade or factory or home. / Mois employé à d'autre ouvrage que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	14	14	Moseley James	M	W	Head	M		1875	26	B.C. r			England	Canadian	Baptist	Logger																		1
2			Abbi Michael	"	W	"	S		1870	31	Italy		N	Italian	Italian	R.C.	Labourer																		2
3			Howard Fredk	"	"	"	S		1873	28	U.S.		V	English	Canadian	"	Cook													1	1	1		English		3
4			Hutchison H. R.	"	"	"	M		1871	30	"		V	"	"	"	Engineer													1	1	1		"		4
5			Walker Wm Jas	"	"	"	S		1866	35	England		V	"	"	"	Labourer													1	1	1		"		5
6			Bloomfield Jos	"	"	"	S		1871	31	Italy		V	Italian	"	R.C.	"																	Italian		6
7			Michelle Thos	"	R	"	M		1871	29	B.C. r		V	England	"	"	"																			7
8			Macintosh Donald	"	W	"	"		1865	36	Ontario		V	Canada	"	"	Engineer																	Can French		8
9			Nishakawa Mukichi	"	U	"	S		1861	40	Japan		V	Japanese	Japanese	Buddist	Farmer																	Japanese		9
10			Tetchook Jas	"	U	"	M		1865	36	England		V	England	Canadian	Prot Epis	Miner													1	1	1		English		10
11			Mumford Geo	"	"	"	"		1870	31	Scotland		V	Scotch	Irish	Catholic	Shipwright																	Irish		11
12			McLeod Annie	"	R	"	S		1873	28	B.C. r		V	Indian	Canadian	R. Cath	Labourer																	Indian		12
13			Kawasaw	"	U	"	S		1866	35	Japan		V	Japanese	Japanese	Buddist	Cook																	Japanese		13
14			Harry	"	R	"	S		1873	28	U.S.		V	Indian	Canadian	R.C.	Labourer																			14
15			Mackely	"	"	"	"		1880	21	"		V	"	"	"	"																			15
16			Mary Harold	"	W	"	"		1873	27	England		V	English	"	"	"																			16
17			McLaren Allan	"	"	"	"		1868	33	N.S.		V	Eng Can	"	Ch of E	"													1	1	1		English		17
18			Howard Harry	"	"	"	M		1864	37	"		V	"	"	"	Miner													1	1	1		"		18
19			Proctor Arthur	"	"	"	S		1878	23	England		V	"	"	Episcopal	Engineer													1	1	1		"		19
20			Mullett Geo	"	"	"	"		1877	24	Ireland		V	Irish	"	R.C.	Millwright													1	1	1		"		20
21			Casey Geo	"	"	"	"		1877	24	England		V	English	"	Ch of E	Labourer													1	1	1		"		21
22	18	18	Clyke John C	"	"	Head	M	7 Aug	1861	39	Scotland	1863	V	Scotch	"	"	Teamster													1	1	1		"		22
23			" Margaret	F	"	Wife	"	7 June	1863	37	Ont		V	"	"	"	Window Washer													1	1	1		"		23
24			" George	M	"	Son	S	19 Feby	1890	11	B.C. u		V	"	"	"	Student													10	1	1	1		"		24
25			" Marian	F	"	Daughter	S	4 Nov	1892	8	" "		V	"	"	"	"													10	1	1	1		"		25
26			" Stewart	M	"	Son	S	8 Feby	1896	5	Ont		V	"	"	"	"														1	1	1		"		26
27			" Clyke	M	"	"	S	6 Mch	1898	3	B.C. u		V	"	"	"																				27
28			" Margaret	F	"	Daughter	S	20 April	1899	1	B.C. u		V	"	"	"																				28
29			Rankin Jake	M	"	Domestic	S	7th Oct	1873	28	U.S.		V	English	"	"	Cook															1				29
30			Chew Ah	M	U	"	S		1879	22	China		V	Chinese	Chinese	Buddist	"																	Chinese		30
31	19	19	Bourne David	"	W	Head	M	15 Aug	1825	55	Ireland	1865	V	Irish	Canadian	R. Cath	Ft Buckley Bakery													1	1	1		English		31
32			" Jessie	F	"	Wife	"	7 "	1848	53	N.S. u		V	Scotch	"	"																				32
33			" Walter	M	"	Son	S	14 Dec	1879	21	" "		V	Irish	"	"	Mailcarrier				1				12	650				1	1	1		"		33
34			" Herbert	M	"	Son	S	11 Nov	1877	23	" "		V	"	"	"	Teamster				1				12	480					1	1		"		34
35			" Alice	F	"	Daughter	S	2 May	1881	19	" "		V	"	"	"	Student													10	1	1	1		"		35
36			" Julia	F	"	"	S	11 Jan	1883	18	" "		V	"	"	"	"													10	1	1	1		"		36
37			" Chatherine	F	"	"	S	20 Nov	1887	12	Man		V	"	"	"	"													10	1	1	1		"		37
38			" Lucy	F	"	"	S	20 June	1890	10	" "		V	"	"	"	"													10	1	1	1		"		38
39	20	20	Armstrong Andrew	M	"	Head	M	21 Nov	1861	39	Ont		V	"	"	Baptist	Teamster				1				12	600					1	1		"		39
40			" Alice	F	"	Wife	"	17 June	1877	24	England	1881	V	English	"	"																				40
41			" Lahaisy	"	"	Daughter	S	7 April	1896	6	B.C. u		V	Irish	"	"																				41
42			" Edith	"	"	"	S	6 Aug	1899	2	" "		V	"	"	"																				42
43			" Margaret	"	"	"	S	11 Feby	1900	1	" "		V	"	"	"																				43
44	21	21	Allan Thomas	M	W	Head	M	7 Dec	1841	59	Ont		V	Irish	"	Prot Epis	Teamster				1				12	700					1	1		"		44
45	~~22~~	~~21~~	" Mary A	F	"	Wife	"	24 May	1844	56	" "		V	English	"	"																				45
46	24	24	St Onge Joseph	M	"	Head	M	3 "	1869	31	B.C. u		V	French	"	R.C.	Teamster				1				12	700							1	French		46
47			" Claire	F	"	Wife	"	7 Oct	1869	31	" "		V	"	"	"																				47
48			" Mary	F	"	Daughter	S	16 Nov	1898	2	" "		V	"	"	"																				48
49			" Napoleon	M	"	Son	S	9 May	1899	1	" "		V	"	"	"																				49
50	23	23	McDougall Peter	M	"	Head	M	4 June	1865	35	Ont		V	Scotch	"	Presbyt	Engineer				1				12	600								English		50

B. Courtenay

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans — New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — April 6th – 8th

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Write "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, au moulin ou à la boutique. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à un métier autre à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		72	72	McDougall Alice	F	W	wife	M	8 Mar	1864	37	Ont r			Scotch	Canadian	Presbyn																		
2				" Stuart	M	"	Son	S	10 Apr	1890	10	B.C. u				"	"																		
3		74	74	Jamieson Ellen	F	"	Head	W	13 Sep	1833	67	N.S. u	1858		English	"	"																		
4				" Ross	M		Son	S	6 May	1870	30	U.S.				"	"	Engineer																	
5		75	75	Kennie John	"	"	Head	M	9 "	1860	40	N.B. u			Scotch	"	"	Millwright						12			780								
6				" Clementina	F	"	Wife	M	10 Mar	1867	34	" u			"	"	"																		
7				" George	M	"	Son	S	10 "	1893	18	" u			"	"	"	Mill hand								12									
8				" Thomas	"	"	"	S	8 "	1885	16	" u			"	"	"	Student																	
9				" William	"	"	"	S	7 April	1886	15	" u			"	"	"	—												10						
10				" John	"	"	"	S	18 Nov	1900	0	" u			"	"	"																		
11		76	76	Stuart Isabella	F	"	Head	W	7 June	1838	62	Scotland	1857		"	"	R.C.																		
12				" James	"	"	Son	S	1 April	1867	33	B.C. u			"	"	"	Mechanic								11	700								
13		77	77	Ford Fredk	"	"	Head	W	14 May	1860	40	N.S. u			"	"	Meth	Blacksmith								12	600								
14				" Martha	F	"	Wife	M	9 Jan	1861	39	" u			English	"	"																		
15				" Mary	"	"	Daughter	S	16 Oct	1891	9	" u			Scotch	"	"	Student											10						
16				" William	M	"	Son	S	10 Jan	1895	6	" u			"	"	"	—											10						
17		78	78	Young Henry	M	"	Head	M	1 July	1837	63	England	1864		English	"	Presbyn	Barber	1																
18				" Maria	F	"	Wife	M	25 Nov	1851	49	U.S. u	1873		"	"	"																		
19				" Charles	M	"	Son	S	14 May	1880	22	" u	1886		"	"	"	Millhand								11	440								
20				" Emma	F	"	Daughter	S	4 Nov	1888	13	B.C. u			"	"	"	Student											10						
21				" Robert	M	"	Son	"	5 June	1889	12	" u			"	"	"	—											10						
22				" Stella	F	"	Daughter	"	15 May	1891	9	" u			"	"	"	—											10						
23				Swaida John	M	Ch	Cooper	M	7 March	1866	34	U.S. u	1887		"	"	Presbyn	Butcher								12	600								
24		79	79	Williams Louis	M	"	Head	M	16 Feby	1845	56	C. u			Negro	"	Presbyn	Miner	1																
25				" Esther	F	"	Wife	M	6 Sept	1849	52	" u			Scotch	"	"																		
26				" Janet	F	"	Daughter	S	14 May	1887	13	" u			Mixed	"	"																		
27		80	80	Lowe William	M	"	Head	M	14 Nov	1869	57	England	1891		English	"	Presbyn	Gardener								12	480								
28				" Emma	F	"	Wife	M	19 June	1855	46	Ont. u			"	"	"																		
29				" Emma	F	"	Daughter	S	17 Mar	1888	13	B.C. u			"	"	"	Student											10						
30				" Lizzie	"	"	"	S	6 April	1890	11	" u			"	"	"	—											10						
31				" William	M	"	Son	S	3 May	1892	8	" u			"	"	"	—											10						
32				" John	"	"	"	S	18 April	1894	6	" u			"	"	"	—											10						
33				" Mary	F	"	Daughter	S	16 May	1896	4	" u			"	"	"																		
34				" Adam	M	"	Son	S	7 April	1897	3	" u			"	"	"																		
35		81	81	Saunders Elenor	M	W	Head	M	21 April	1855	45	Ont. u			Scotch	"	Methodist	Housekeeper		1															
36				" Estella	F	"	Wife	M	20 Jan	1865	43	" u			Irish	"	"																		
37				" Cyril	M	"	Son	S	22 Jan	1887	20	B.C. u			Scotch	"	"	Student											10						
38				" Howard	"	"	"	S	13 July	1894	17	" u			"	"	"	"											10						
39				" Laura	F	"	Daughter	S	21 Mar	1886	15	" u			"	"	"	—											10						
40				" Nida	F	"	"	S	23 May	1888	12	" u			"	"	"	—											10						
41				" Ernestine	M	"	Son	S	4 Aug	1893	7	" u			"	"	"												10						
42				Howse William	M	W	Head	W	3 May	1811	89	Ireland	1860		Irish	"	R.C.																		
43		82	82	Flight Jacob	M	"	Head	M	9 April	1863	39	U.S. u			German	"	Methodist	Millstoker		1															
44				" Elizabeth	F	W	Wife	M	9 Feb	1863	39	Ont. u			Scotch	"	"																		
45				" Alexander	M	"	Son	S	17 May	1894	16	" u			German	"	"	Student											10						
46				" Ellen	F	"	Daughter	S	13 Feb	1896	16	" u			"	"	"	—											10						
47				Innes Evangeline	F	"	Godson	S	16 June	1897	3	B.C. u			English	"	Salvation																		
48		83	83	Little Robt	M	W	Head	M	27 Nov	1859	41	Ont. u			Irish	"	Methodist	Millwright		1				12			600								
49				" Agnes	F	"	Wife	M	5 Jan	1866	34	" u			Scotch	"	"																		
50				" Flora	F	"	Daughter	S	10 Dec	1891	9	" u			Irish	"	"	Student											10						

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. C. Major — Enumerator / Enumerateur. April 8th 9th — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier lieu de son anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Worked at trade in factory or in home (Strictly by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillent, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Inscrire par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment in factory or home. Mois employé à d'autre emploi à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings, from other than ordinary occupation or trade $ Gages supplémentaires, provenant d'autre que son emploi principal $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	32	33	Cuttle Mary	F	W	Head	S	4 March	1865	13	Ont. a			Irish	Canadian	Methodist	Servant											10					English		1
2			" Hamor	M	-	Son	S	10 Dec	1886	5	B.C. a																									2
3			" Harvey	"	"	"	S	7 March	1891	9	" "																									3
4	34	34	Meadus George	M	"	Head	M	17 Sep	1865	35	Ont. a			Dutch			Porkpacker								10		700								4
5			" Eleanor	F	"	Wife	"	17 Feby	1869	32	England	1865		English																					5
6			" William	M	"	Son	S	1 April	1894	7	Ont. a			"																					6
7			" Beatrice	F	"	Daughter	S	12 July	1896	4	" "			"			Engineer								12		840								7
8			" Ethel	"	"	Do	S	17 Feby	1898	3	" "			"			Steamboat								10		250								8
9	35	35	Cambridge John	M	W	Head	M	29 March	1865	36	2 a.			Irish		R.C.	Physician								12		1440								9
10			" Hannah	F	"	Wife	"	19 Nov	1875	26	B.C. a			"		Church of England																			10
11			Senzaki Setsuzo	M	"	Servant	S	31st March	1878	23	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Cook								12		936							Japanese	11
12	36	36	Whitlock Henry	M	W	Head	M	27 Nov	1854	41	Ireland			Irish	Canadian	R.C.	Salesman								12		720							English	12
13			" Virginia	F	"	Wife	"	7 Jan	1865	36	Ont. a			"																					13
14			" Annie	"	"	Daughter	S	4 June	1890	10	" "			"			Student												10							14
15			" Charlotte	"	"	"	S	1 Sep	1893	7	B.C. a			"			"												10							15
16			" Elgin	M	"	Son	S	19 Jan	1893	7	" "			"			"												10							16
17			" Christina	F	"	Daughter	S	20 Dec	1894	6	" "			"			"												10							17
18			" John	M	"	Son	S	27 Aug	1896	4	" "			"			"																			18
19			" Richard	"	"	"	S	27 July	1898	2	" "			"			"																			19
20			" Mary	F	"	Daughter	S	3 April	1899	1	" "			"			"																			20
21	37	37	Murray Joseph	M	W	Head	M	14 May	1863	37	England	1887		English	Canadian	Presbyterian	Laborer								12		500								21
22			" Jane	F	"	Wife	M	22 Jan	1868	33	" "			"																					22
23			" Harry	M	"	Son	S	29 Nov	1892	8	Ont. a			"			Laborer								12		500								23
24			" James	"	"	"	S	5 Oct	1898	2	B.C. a			"			"								12		500								24
25			" Martin	"	"	"	S	29 Nov	1880	20	" "			"			"								12		400								25
26			Eustabrook Fred	"	"	Lodger	M	30 Sep	1860	40	England	1879		"			"								12		500								26
27	38	38	Kennedy James	M	W	Head	M	23 July	1844	57	Ont. a			Scotch	Canadian	Anglican	Accountant								12		1800								27
28			" Mary	F	"	Wife	"	6 April	1857	43	" "			Irish																					28
29			" Ranier	M	"	Son	S	8 May	1883	18	B.C. a			Scotch			Clk Adv. St.								12		360								29
30			Leyd Mary	F	"	Daughter	S	4 May	1875	27	Ont. a			Irish																					30
31	39	39	Drake Thomas	M	W	Head	M	27 May	1857	43	England	1888		English			Accountant								12		720								31
32			Parker Francis	F	"	Wife	"	6 Dec	1860	40	" "			"																					32
33	40	40	Murray Thomas	M	"	Head	"	7 Jan	1866	35	" "	1887		"		R.C. Army	Laborer								8		600								33
34			" Annie	F	"	Wife	"		1871	29	Ont. a			"																					34
35			" Mystic	"	"	Daughter	S	28 Oct	1901	0	B.C. a			"																					35
36			McDonald Hugh	M	W	Head	M	14 Mar	1863	38	Scotland	1880		Scotch		Presbyterian	Lumberman								12		840								36
37			" Sophia	F	"	Wife	"	24 April	1877	24	Ont. a			"																					37
38			" Wm.	M	"	Son	S	16 May	1898	2	B.C.			Scotch																					38
39	41	41	Dow Jno	"	"	Head	S	15 Dec	1859	41	U.S.	1881		English			Captain S.S.								12		1000								39
40			Cox Fanny	F	"	Sister	M	20 May	1859	42	" "	1881		"																					40
41			" Carrie	F	"	Daughter	S	1 May	1890	10	" "			"			Scholar												10							41
42			" Charles	M	"	Son	S	3 July	1898	3	B.C. a	1893		"																					42
43	42	42	Moore Thomas	M	"	Head	M	13 Nov	1869	32	England	1890		"		R.C.	Laborer								12		500								43
44			" Laura	F	B	Wife	M	30 Sep	1873	27	B.C. a			"																					44
45			" Dorothy	F	B	Daughter	S	30 Sep	1893	7	" "			"																					45
46			" Reginald	M	B	Son	S	2 July	1895	5	" "			"																					46
47			" Ezzard	"	"	"	S	5 Jan	1899	2	" "			"																					47
48			" Kathleen	F	"	Daughter	S	5 Dec	1900	0	" "			"																					48
49	43	43	Dixon Isabel	F	W	Head	W	8 March	1837	64	N.S.			English			Cook																		49
50			" "	F	"	Daughter	"	19 "	1866	35	" "			"																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 7 New Westminster — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 6 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Kruger — Enumerator. / Enumérateur. — April 9th 1901

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, s'il y a lieu.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, or "O" for other, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans une fabrique, un magasin ou une mine. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "Mi" pour mine, ou "A" pour autre, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory or house. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gains de la dernière année d'après son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant de la principale occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	HH	HH	Russell Fred	M	W	Head	M	3 April	1865	36	US	1878	V	English	Canadian	Baptist	Engineer			1					12	910			/	/	/		English	
2			" Annie	F	-	Wife	M	8 July	1865	35	NS	-	V	"	"	"													/	/	/		"	
3			" Ferdinand	M	-	Son	S	16 March	1886	15	US	-	V	"	"	"	Student												10	/	/	/		"	
4			" Grace	F	-	Daughter	S	7 May	1889	12	"	-	V	"	"	"	—												MH	/	/	/		"	
5			" Roy	M	-	Son	S	24 July	1893	9	"	-	V	"	"	"	—												10	/	/	/		"	
6	HS	HS	Shew George	M	H	Head	M	17 Jan	1869	32	Ont	u	V	Irish	-	Presbyt	Engineer			1					10	960			/	/	/		"	
7			" Kate	F	-	Wife	M	8 April	1867	33	"	u	V	English	-	"													/	/	/		"	
8			" Mildred	"	-	Daughter	S	16 Jan	1893	7	BC	u	V	Irish	-	"	Student												10	/	/	/		"	
9			" Lena	"	"	"	"	9 "	1895	5	"	"	V	"	-	"														/	/	/		"	
10			" John	M	-	Son	S	5 Dec	1896	3	"	"	V	"	-	"																/		"	
11	HH	HH	Armour George	M	-	Head	M	13 March	1860	41	Ont	r	V	English	-	Methodist	Millman			1					12	600			/	/	/		"	
12			" Sarah	F	-	Wife	M	18 Jan	1862	39	"	u	V	Irish	-	"													/	/	/		"	
13			" Edgar	M	-	Son	S	14 April	1887	13	-	-	V	English	-	"	Student												11	/	/	/		"	
14			" George	M	-	"	S	27 Jan	1893	9	BC	u	V	"	-	"	—												10	/	/	/		"	
15			" Guy	"	-	"	S	15 Aug	1895	6	"	u	V	"	-	"	—												10	/	/	/		"	
16			" Alexander	"	-	"	S	11 Dec	1900	1	BC	u	V	"	-	"																			
17	HH	HH	Roxborough Saml	"	"	Head	M	29 April	1860	41	Ont	r	V	Irish	-	Presbyt	Contractor			1					12	900			/	/	/		"	
18			" Mary	F	-	Wife	"	27 Aug	1863	38	"	"	V	Scotch	-	"													/	/	/		"	
19			" Keith	M	-	Son	S	6 Jan	1901	10	Man	r	V	Irish	-	"	Student												10	/	/	/		"	
20			" Norma	"	-	"	S	15 Mar	1900	1	"	"	V	"	-	"														/	/	/		"	
21	HH	HH	Bennett Rose	M	H	Head	M	17 Dec	1867	33	NB	u	V	Scotch	-	"	Millwright			1					12	960			/	/	/		"	
22			" Mary	F	-	Wife	-	17 "	1867	34	NS	u	V	"	-	"													/	/	/		"	
23			" Charlie	M	-	Son	S	11 Aug	1896	6	BC	u	V	"	-	"	Student												10	/	/	/		"	
24	HH	HH	Wells William	M	-	Head	M	24 July	1829	63	NF	r	V	English	-	Methodist	Steamboat owner			1					12	900			/	/	/		"	
25			" Catherine	F	"	Wife	M	25 Dec	1843	58	"	"	V	"	-	"														/	/	/		"	
26			" Mabel	F	-	Daughter	S	10 July	1883	18	"	"	V	"	-	"	Student												10	/	/	/		"	
27			" Norton	M	-	Son	S	17 April	1893	28	"	"	V	"	-	"	—													/	/	/		"	
28	50	50	Bickell Amy	F	W	Head	M	27 Feby	1851	50	US	-	1893	V	-	Chr Sc	—												/	/	/		"	
29			" Albert	M	-	Son	S	17 "	1877	24	Ont	u	V	"	-	"	Commercial			1					12	1450			/	/	/		"	
30			" Maud	F	-	Daughter	S	31 May	1879	22	"	"	V	"	-	"	Factory Hand			1		7			9	180			/	/	/		"	
31			" Elizabeth	F	"	"	S	25 April	1881	20	"	"	V	"	-	"	Student												10	/	/	/		"	
32			" Ethel	F	"	"	S	25 "	1885	15	Man	"	V	"	-	"													10	/	/	/		"	
33			" Francis	F	"	"	S	17 July	1889	11	"	"	V	"	-	"	—													10	/	/	/		"	
34	51	51	Delmas Michael	M	H	Head	M	23 Dec	1865	35	NS	u	V	German	-	Methodist	Mariner			1										/	/	/		"	
35			" Eliza	F	-	Wife	-	21 Dec	1866	34	US	u	V	"	-	"														/	/	/		"	
36	52	52	Hicks Sylvia	M	-	Head	-	15 Nov	1874	27	US	u	1891	V	English	"	Master Mariner			1					12	600			/	/	/		"	
37			" Essie	F	-	Wife	M	30 Nov	1883	18	"	"	1901	V	"	"														/	/	/		"	
38			" Mary	F	"	Mother	W	18 May	1832	69	Ont	u		V	"	"														/	/	/		"	
39			Buchanan Addie	F	-	Lodger	S	16 April	1874	27	US	u	1899	V	"	"														/	/	/		"	
40	53	53	Bickford Kenneth	M	"	Head	M	10 Sept	1868	33	England	r	1885	V	"	"	Engineer												/	/	/		"	
41			" Edith	F	"	Wife	-	31 Oct	1873	28	Scotland	"	1891	V	Scotch	"														/	/	/		"	
42			" Kenneth	M	"	Son	S	10 Aug	1893	8	Man	u		V	English	"													10	/	/	/		"	
43			" Frances	F	"	Daughter	S	28 Nov	1895	5	"	"		V	"	"														/	/	/		"	
44			" Rhoda	"	"	"	"	16 Aug	1896	4	"	"		V	"	"														/	/	/		"	
45			" Hector	M	"	Son	S	22 Nov	1898	2	BC	u		V	"	"																			
46			" Bertram	"	"	"	"	26 Nov	1900	1	"	"		V	"	"																			
47	SH	SH	Brown Agnes	-	-	Head	M	1 Jan	1851	50	NS	u		V	"	Methodist	Ship Carpenter			1					12	800			/	/	/		"	
48			" Alice	F	-	Wife	-	1 April	1870	30	"	"		V	"	"														/	/	/		"	
49			" Boil	M	-	Son	S	14 June	1890	22	"	"		V	"	"														/	/	/		"	
50			" Peter	-	-	-	M	25 Oct	1881	21	"	"		V	"	"		Labour			1					12	600			/	/	/		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. G. Major, Enumerator. / Enumérateur. — April 10th 1901 — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou renoncera, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own account. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or as hands. (If in factory, add "f"; if in logging camp, add "l"; as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou comme ouvrier. (Si à la fabrique, ajoutez "f"; si au chantier de bûcherons, ajoutez "l"; selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed in other capacity than at trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'au métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in other capacity than at trade in logging camp or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'au métier au chantier de bûcherons ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	54	54	Brown Magnus	M	W	Daughter	S	3 Sep	1885	15	N. S.			England	Canadian	Protestant	Student											10	✓	✓	✓		England		1
2			" Anna	"	"	"	S	13 Dec	1887	12	"			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		2
3			" Lea	"	"	"	S	17 May	1891	9	"			"	"	"												10		✓	✓		"		3
4			" Albert	M	"	Son	S	3 Feb	1895	5	"			"	"	"															✓		"		4
5			" Edward	"	"	"	S	10 Aug	1897	3	B.C.			"	"	"															✓		"		5
6	55	55	Saint Joseph	"	"	Head	M	12 Aug	1865	35	New Brunswick			Scotch	"	"	Millwright	✓		1					12	600			✓	✓	✓		"		6
7			" Nellie	F	"	Wife	M	25 May	1873	26	England	1878		English	"	"													✓	✓	✓		"		7
8			" Alex.	M	"	Son	S	7 Sep	1891	9	B.C.			Scotch	"	"	Student											10	✓	✓	✓		"		8
9			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	30 May	1896	4	New Brunswick			"	"	"															✓		"		9
10			" Jane	M	"	Son	S	4 "	1897	3	B.C.			"	"	"															✓		"		10
11			Efford Jos	"	"	Lodger	S	8 June	1878	22	New Brunswick			"	"	"	Mill Laborer	✓		1					11	480				✓	✓		"		11
12			" Robert	"	"	"	S	17 March	1881	19	"			"	"	"	"	✓		1					11	480				✓	✓		"		12
13	56	56	Chambers William	"	"	Head	M	25 Aug	1865	34	Ireland	1889		Irish	"	Presbyterian	"		✓	1					11	480				✓	✓		"		13
14			" Joseph	F	"	Wife	M	30 April	1866	35	"	1892		"	"	"														✓	✓		"		14
15			" Robert	M	"	Son	S	9 "	1890	11	"	"		"	"	"	Storekeeper											11		✓	✓		"		15
16			" May	F	"	Daughter	S	10 Sep	1892	8	"	"		"	"	"												10		✓	✓		"		16
17			" John	M	"	Son	S	17 Aug	1894	6	B.C.			"	"	"																			17
18			" Wm	"	"	"	S	19 Aug	1898	2	"			"	"	"																			18
19	57	57	Hume John	"	"	Head	M	8 June	1867	33	B.C.			English	"	Church of England	Carpenter	✓		1					11	500				✓	✓		"		19
20			" Alice	F	"	Wife	M	26 Sep	1866	35	B.C.			"	"	"														✓	✓		"		20
21			" Jack	M	"	Son	S	7 May	1897	3	B.C.			"	"	"	Student											10	✓	✓	✓		"		21
22			" Percy	"	"	"	S	18 May	1894	6	"			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		22
23			" Arthur	"	"	"	S	4 Dec	1896	4	"			"	"	"																			23
24			" Maud	F	"	Daughter	S	5 Jan	1899	2	"			"	"	"																			24
25	58	58	Watson Robt.	M	"	Head	M	1 Feby	1871	29	England	1892		"	"	"	Carpenter			1					12	600				✓	✓		"		25
26			" Edith	F	"	Wife	M	11 May	1871	29	"	1900		"	"	"															✓		"		26
27			" Alfred	M	"	Son	S	11 March	1901		B.C.			"	"	"																			27
28	59	59	Johnston Edward	"	"	Head	M	1 Jan	1860	41	Ont.			Irish	"	Methodist	Policeman			1					12	600				✓	✓		"		28
29			" Christie	F	"	Wife	M	6 Sep	1863	38	"	"		English	"	"															✓		"		29
30			" Mabel	"	"	Daughter	S	17 Feby	1894	7	"	"		Irish	"	"												10	✓	✓	✓		"		30
31			" Mary	"	"	"	S	11 Jan	1896	5	"	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		31
32			" Joseph	M	"	Son	S	16 April	1899	1	"	"		"	"	"																			32
33			" Allan	"	"	"	S	27 Feby	1891	11	B.C.	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		33
34			" Andrew	"	"	"	S	4 Sep	1893	8	"	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		34
35			" Burnaw	"	"	"	S	11 March	1894	6	"	"		"	"	"																			35
36			" Howard	"	"	"	S	7 May	1897	3	"	"		"	"	"																			36
37			" Eva	F	"	Daughter	S	9 "	1899	2	"	"		"	"	"															✓		"		37
38			" Grace	"	"	"	S	7th Dec	1900		"	"		"	"	"															✓		"		38
39	60	60	Connor Samuel	M	"	Head	M	23 Jan	1859	42	Ont.			"	"	Church of England	Logger			1					12					✓	✓		"		39
40			" Emily	F	"	Wife	M	23 Jan	1865	36	N. B.			English	"	"															✓		"		40
41			" Wallace	M	"	Son	S	26 May	1885	16	B.C.			Irish	"	"	Hunter								12	500				✓	✓		"		41
42			" Stanley	"	"	"	S	23 Jan	1899	12	"			"	"	"	Student											10		✓	✓		"		42
43			" Ethel	F	"	Daughter	S	15 July	1891	11	"			"	"	"												10		✓	✓		"		43
44	61	61	Montgomery Mary	F	W	Head	W	1 Oct	1837	64	England			English	Canadian	Methodist																			44
45			Smith William	M	"	Lodger	M	11 May	1877	24	N.S.			"	"	Church of England	Millhand	✓		1		3			11	500				✓	✓		"		45
46			" Nina	F	"	"	M	9 Oct	1875	26	"			"	"	Methodist															✓		"		46
47			" Vaughn	M	"	"	S	9 Aug	1899	1	"			"	"	"	Storekeeper											10		✓	✓		"		47
48			" Cannon	"	"	"	S	20 May	1896	4	"			"	"	"																			48
49			" Cecil	M	"	"	S	7 Sep	1898	2	"			"	"	"																			49
50	62	62	St Vey Mary	F	W	Head	W	11 May	1859	42	England	1860		English	"	Church of England	—													✓	✓		"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 7 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 6 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. G. Major. (Enumerator. / Enumérateur.) — April 11th — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant et trade in factory or in home. (Spécifiez par "F" pour factory, "H" pour home, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au trade in factory.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que trade ou factory.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	62	62	Hoey Earth	F	W	Daughter	S	18 Jan	1880	21	BC u		V	English		Canadian	Ch Eng												✓	✓	✓		English		1
2	63	63	Thorpe James	M	W	Head	M	23 Dec	1869	36	Ont u		V	"		"	Methodist			1					12	800			✓	✓	✓		"		2
3			" Eva	F	"	Wife	M	5 Oct	1875	26	US	—	V	"		"													✓	✓	✓		"		3
4			" Roy	M	"	Son	S	25 Nov	1900		BC u		V	"		"																			4
5			Staley Margaret	F	W	Lodger	S	22 July	1839	61	US	1860	V	"		"													✓	✓	✓		"		5
6	64	64	Thursby George	M	"	Head	M	11 Nov	1864	37	England	—	V	"		"	Engineer	✓		1					12	500			✓	✓	✓		"		6
7			" Ina	F	"	Wife	"	25 April	1873	27	Ont u		V	Scotch		"																			7
8			" Charles	M	"	Son	S	7 Oct	1895	5	BC u		V	English		"																			8
9			" Cora	F	"	Daughter	S	16 Nov	1896	4	" "		V	"		"																			9
10			" Minnie	F	"	"	S	3 June	1897	3	" "		V	"		"																			10
11			" Anthony	M	"	Son	S	16 Jan	1900	1	" "		V	"		"																			11
12	65	65	Gaulte Thomas	M	W	Head	M	3 Jan	1850	50	England	1855	V	English		Ch Eng	Labourer	✓		1					12	500			✓	✓	✓		"		12
13			Esther	F	"	Wife	M	15 May	1872	28	" "	—	V	"		"														✓	✓	✓		"		13
14	66	66	Campbell Jno	M	"	Head	M	22 Dec	1833	67	Ireland	1843	V	Irish		Presbyn	Farmer	R											✓	✓	✓		"		14
15			" Euphemia	F	"	Wife	M	22 June	1844	57	Ont u		V	"		Ch Eng																			15
16	67	67	Hutchinson Geoge	M	W	Head	M	7 Jan	1848	53	Ireland	1860	V	Irish		"	Miner	R											✓	✓	✓		"		16
17			" Sarah	F	"	Wife	M	3 Aug	1830	66	"	1860	V	"		"																			17
18			" Sarah	F	"	Daughter	S	5 Oct	1876	23	US	1876	V	"		"																			18
19			Cruikshank Richard	M	W	Lodger	M	3 Sep	1860	39	Ont u		V	English		"	Machinist	✓		1					12	800			✓	✓	✓		"		19
20			" Reela	F	"	"	M	4 Aug	1873	27	US	—	V	"		"																			20
21	68	68	McClain Peter	M	"	Head	M	15 Oct	1859	31	Ont u		V	"		Presbyn	Brewer	✓		1					12	480			✓	✓	✓		"		21
22			" Lillie	F	"	Wife	M	19 Nov	1876	25	US	1877	V	"		"																			22
23			" Leal	M	"	Son	S	12 Oct	1899	1	BC u		V	"		"																			23
24	69	69	Coates Alex	M	"	Head	M	13 Sep	1862	49	Ont u		V	Scotch		"	Blacksmith	✓		1					12	720			✓	✓	✓		"		24
25			" Annie	F	"	Wife	M	17 July	1854	48	US	1856	V	"		"																			25
26			" Bessie	F	"	Daughter	S	17 June	1882	19	BC u		V	"		"																			26
27			" Hazel	M	"	Son	S	13 June	1886	15	" "		V	"		"																			27
28			" Chester	"	"	"	S	22 Nov	1889	12	" "		V	"		"	Student																			28
29			" Hattie	"	"	"	S	24 "	1890	10	" "		V	"		"																			29
30			Wilson Stewart	"	"	Lodger	S	26 Aug	1870		" "		V	"		"																			30
31			Bennet Thomas	"	"	"	M	4 Sep	1863	37	Ireland	1887	V	Irish		Ch Eng	Carpenter	✓		1					10	600			✓	✓	✓		"		31
32	70	70	Aitchison James	M	M	Head	M	14 March	1868	33	Scotland	1888	V	Scotch		Presbyn	Sailor	✓		1					12	720			✓	✓	✓		"		32
33			" Nicol	F	"	Wife	M	23 Feby	1870	30	" "	1900	V	"		"																			33
34	71	71	Walmsley Thomas	M	M	Head	M	17 Jan	1818	83	Ireland	1911	V	Irish		Ch Eng	R																		34
35			" Margaret	F	"	Wife	M	11 June	1834	67	" "	1911	V	"		"																			35
36			" James	M	"	Son	M	19 May	1865	35	" "	"	V	"		"	Watchman	✓		1					12	480			✓	✓	✓		"		36
37			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	5 Oct	1843	18	" "	"	V	"		"																			37
38	72	72	Ditcham George	M	W	Head	M	14 Oct	1847	53	England	1875	V	English		"	Clerk &c	✓		1					12				✓	✓	✓		"		38
39			" Hannah	F	"	Wife	M	10 June	1846	54	" "	1886	V	"		"																			39
40	73	73	Stott William	M	M	Head	M	13 Sep	1848	53	Scotland	1889	V	Scotch		Presbyn	Engineer	✓		1					12	900			✓	✓	✓		"		40
41			" Catherine	F	"	Wife	M	16 July	1865	37	" "	1891	V	"		"																			41
42			" William	M	"	Son	S	1st April	1900	21	" "	"	V	"		"	Teacher	✓		1					10	500			✓	✓	✓		"		42
43			" James	"	"	"	S	23 Oct	1882	19	" "	"	V	"		"	Machinist	✓		1					12	900			✓	✓	✓		"		43
44			" Barbara	F	"	Daughter	S	25 Dec	1883	18	" "	"	V	"		"	Student																			44
45			" Eliza	"	"	"	S	10 May	1886	13	" "	"	V	"		"																			45
46			" Dennis	M	"	Son	S	23 June	1889	12	" "	"	V	"		"																			46
47			" Kate	F	"	Daughter	S	28 Oct	1890	11	" "	"	V	"		"																			47
48			" Francis	F	"	"	S	29 Nov	1894	6	BC u		V	"		"																			48
49	74	74	Nelson Niels	M	"	Head	M	28 Aug	1868	34	Denmark	1881	V	Danish		Ch Eng	Brewer			1														Danish	49
50			" Annette	F	"	Wife	M	6 Sep	1868	40	" "	"	V	"		"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 67 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. Major — Enumerator. / Enumérateur. — April 11th

Page 13 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as case may be.) / Travaillant au métier de son état dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre genre principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~74~~	~~74~~	Nelson Lena	F	W	daughter	S	22 Jan	1883	18	BC. r		C	Danish	Canadian	Presbyterian	Student											10	I	I	I		Danish		1
		" Lauel	M	"	Son	S	6 May	1894	7	" "		C	"	"	"												10	I	I	I		"		2
		" Edna	F	"	daughter	S	9 June	1896	4	" "		C	"	"	"															I		"		3
		" Violet	"	"	"	S	23 Jan	1898	3	" "		C	"	"	"															I		"		4
75	75	Albert George	M	"	Head	W	28 July	1870	31	Ont r		C	English	"	Anglican	Carpenter			I					10	600			I	I	I		English		5
		Smythe Robert	"	"	Lodger	S	28 May	1877	24	US. r	1897	C	Welsh	"	"	Labourer			I					12	480			I	I	I		"		6
76	76	Duncan Jno	M	"	Head	M	7 Aug	1850	50	England	1874	C	English	"	Presbyterian	Salesman			I					11	330			I	I	I		"		7
		" Sarah	F	"	Wife	"	4 Dec	1861	38	" "	1896	C	"	"	"													I	I	I		"		8
		" Homer	"	"	Daughter	S	10 March	1894	7	BC. r		C	"	"	"															I		"		9
		" John	M	"	Son	"	22 May	1898	2	" "		C	"	"	"															I		"		10
77	77	Dejos Charles	M	"	Head	M	20 Oct	1870	30	Ireland	1898	C	Irish	"	R.C.	Cook Ship St			I					12	600			I	I	I		"		11
		" Elizabeth	F	"	Wife	"	3 March	1873	27	Ont r		C	English	"	"															I		"		12
		" Mary	"	"	daughter	S	15 April	1901	3	BC. r		C	Irish	"	"															I		"		13
		" Joseph	M	"	Son	"	18 May	1899	3	" "		C	"	"	"															I		"		14
78	78	Peart Jabez	"	"	Head	M	31 May	1851	49	England	1876	C	Engl ish	"	"	Labourer			I					12	600			I	I	I		"		15
		" Mary	F	"	Wife	"	28 "	1856	44	" "	1869	C	"	"	"															I		"		16
		" William	M	"	Son	S	19 July	1889	11	BC.		C	"	"	"															I		"		17
79	79	McLeod Basil	M	"	Head	M	24 Sept	1851	46	Ont r		C	Scotch	"	Presbyterian	Millwright			I					10	600			I	I	I		"		18
		" Catherine	F	"	Wife	"	17 June	1858	36	" "		C	"	"	"															I		"		19
~~79~~	80	Hard John	M	"	Head	"	25 Jan	1871	31	N. S. r		C	"	"	Methodist	Box maker			I					12	900			I	I	I		"		20
		" Catherine	F	"	Wife	"	4 Dec	1870	30	B C r		C	"	"	"															I		"		21
		" Pearl	"	"	Daughter	S	29 Nov	1898	3	" "		C	"	"	"															I		"		22
80	81	Binsby James	M	"	Head	M	6 April	1860	51	Ont r		C	Irish	"	"	Labourer			I					10	480			I	I	I		"		23
		" Louisa	F	"	Wife	"	7 Nov	1866	33	" "		C	"	"	"															I		"		24
		" Mabel	"	"	Daughter	S	31 Mar	1891	10	BC. r		C	"	"	"	Student											10	I	I	I		"		25
		" Ethel	"	"	"	S	23 July	1897	3	" "		C	"	"	"															I		"		26
		McQuarrie Donald	M	"	Lodger	W	26 April	1839	61	Scotland	1856	C	Scotch	"	Presbyterian	Stone cutter			I					12	720			I	I	I		Gaelic		27
		May Samuel	"	"	"	S	15 March	1875	26	England	1891	C	English	"	Protestant	Engineer			I					12	480			I	I	I		English		28
		Clark William	"	"	"	S	11 Jan	1880	21	Ont r		C	"	"	Presbyterian	Labourer			I					12	480			I	I	I		"		29
		Mill Archie	"	"	"	S	26 May	1866	34	Scotland	1891	C	Scotch	"	Presbyterian	Saw filer			I					12	480			I	I	I		Scotch		30
		Johnson Hy	"	"	"	S	15 April	1864	36	Finland	1891	C	Finn	"	"	Labourer			I					12	480					I		English		31
		Ward Lee	"	"	"	S	14 "	1868	32	England	1889	C	English	"	Anglican																				32
		Wallace Jonas	"	"	"	S	17 "	1870	30	" "	1887	C	Scotch	"	Presbyterian	Miner			I					12	900			I	I	I		"		33
		Bartley Percy	"	"	"	S	17 Aug	1879	21	" "	1901	C	English	"	"	Lumberman			I					12	480			I	I	I		"		34
		" Chas	"	"	"	S	1 May	1881	19	" "	1897	C	"	"	"	"			I					12	480			I	I	I		"		35
		Ingersoll Harry	"	"	"	M	22 May	1870	30	Ireland	1890	C	Irish	"	R.C.	Sally man			I					11	495			I	I	I		"		36
		Chamberlain Samuel	"	"	"	S	20 April	1858	43	" "	1897	C	"	"	Baptist	Saw yer			I					12	480			I	I	I		"		37
		Bath Josiah	M	M	Lodger	M	18 March	1845	55	England	1887	C	English	"	Anglican	Labourer			I					12	480			I	I	I		"		38
81	82	Cameron Joseph	"	"	Head	"	3 April	1853	48	Ont r		C	Scotch	"	Methodist	Woodsman		I						12				I	I	I		"		39
		" Elizabeth	F	"	Wife	"	3 March	1854	47	" "		C	Irish	"	"															I		"		40
		" Peter	M	"	Son	S	13 June	1876	25	" "		C	Scotch	"	"	Farmer			I					12	600			I	I	I		"		41
		" Christopher	"	"	"	S	13 June	1876	25	" "		C	"	"	"	"			I					12	600			I	I	I		"		42
		" James	"	"	"	S	6 July	1881	19	" "		C	"	"	"	"			I					12	480			I	I	I		"		43
		" Jane	F	"	daughter	S	14 July	1883	18	" "		C	"	"	"															I		"		44
		" Sydney	M	"	Son	S	5 July	1885	16	" "		C	"	"	"	Student														I		"		45
		" Elmer	"	"	"	S	13 Oct	1895	5	BC. r		C	"	"	"															I		"		46
82	83	McKenzie Archibald	"	"	Head	M	2 Sep	1850	50	Ont r		C	"	"	Presbyterian	Labourer			I					12	480			I	I	I		"		47
		" Eliza	F	"	Wife	M	7 April	1848	53	" "		C	Irish	"	"															I		"		48
		" Richard	M	"	Son	S	8 July	1874	26	" "		C	Scotch	"	"	Mariner			I					11	495			I	I	I		"		49
		" Archie	"	"	Lodger	S	8 Sep	1873	27	" "		C	"	"	"	"			I					11	495			I	I	I		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. C. Major (Enumerator. / Enumérateur.) — April 17th

Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration in Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Employé. Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade or labour. Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autres occupations que le métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Have you sickness or accident insurance? Avez-vous assurance contre maladie ou accident?	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	83	84	Downing Mary	F	W	Head	W	8 Febr	1842	59	Ont. r			Scotch	Canad.	Bapt.																	English		1
2			" Hugh	M	"	Son	S	3 Nov	1869	31	" "			"	"	"	Brick Layer			1					9	400							"		2
3			" Paul	"	"	"	S	26 June	1875	25	" "			"	"	"	Engineer			1					12	500							"		3
4			" Susanna	F	"	Daughter	"	24 April	1877	19	Man "			"	"	"																	"		4
5			" Agnes	"	"	"	"	23 Oct	1881	18	" "			"	"	"																	"		5
6			Julian Joseph	M	"	Lodger	S	?	1877	23	Ireland	1868		Scotch		Presbyt	Watchman			1					12	720							"		6
7			O'Rourke Charles	"	"	"	S	18 June	1865	35	Ont r			English		Presbyt	Packmaster			1		F.			12	480							"		7
8	84	85	Woodward Charles	"	"	Head	M	15 July	1837	64	" r			"		Meth	Farmer R	1														"		8
9			" Margaret	F	"	Wife	"	28 Febr	1843	58	" "			"		"																"		9
10			" Rose	"	"	Daughter	S	7 Mar	1861	30	" "			"		"																"		10
11			" Olive	"	"	"	S	4 Mar	1887	19	" "			"		"																"		11
12			" Ora	"	"	"	S	3 Aoni	1886	15	Alt "			"		"													10					"		12
13			" Margaret	"	"	"	S	7 Febr	1889	12	" "			"		"													10					"		13
14	85	86	Digby John	M	"	Head	M	7 June	1877	58	BC. r			"		Ch of Eng	Electrician			1					12	800							"		14
15			" Mary	F	"	Wife	"	18 July	1874	19	Ont "			"		"																"		15
16			" Sylvia	"	"	Daughter	S	14 Dec	1900		BC "			"		"																"		16
17	86	87	Yeoman Silas	"	"	Head	M	9 May	1853	47	Ont r			Scotch		Meth																"		17
18			" Lilia	"	"	Daughter	M	9 "	1874	26	" "			"		"																"		18
19			" Amos	M	"	Son	S	13 July	1887	13	" "			"		"																"		19
20			" Emma	F	"	Daughter	"	14 Sep	1885	16	" "			"		"	Laborer			1					12	300							"		20
21			" Elias	M	"	Son	S	1 Aug	1889	13	" "			"		"	Student																"		21
22			" Isley	F	"	Daughter	"	24 June	1891	8	BC "			"		"	Laborer			1					12	300							"		22
23	87	88	Power William	M	"	Head	M	7 July	1855	45	US. r	1890		"		"	Student										10					"		23
24			" Augusta	F	"	Wife	"	24 Maid	1857	43	" "	"		German		"	Marble cutter			1					10	700							"		24
25			" Edgar	"	"	Daughter	S	30 Nov	1880	19	" "	"		"		"																	"		25
26			" Frank	M	"	Son	S	6 July	1886	15	" "	"		Polish		"																	"		26
27			" Emma	F	"	Daughter	S	26 April	1888	13	" "	"		"		"	Student												10					"		27
28			" Clifford	"	"	Son	S	8 "	1891	9	BC "			"		"													10					"		28
29	88	89	Sutherland Elijah	M	"	Head	S	10 May	1836	65	Scotland	1867		Scotch		Presby	Farmer R	1														"		29
30			" Meridie	F	"	Sister	S	1 April	1838	63	" "	1867		"		"																"		30
31			" Alex	M	"	Brother	S	3 "	1836	61	" "	"		"		"	Orangeland R	1														"		31
32	89	90	Smith Elizabeth	F	"	Head	W	11 Dec	1844	57	Ont r			French		"																"		32
33			" Lafayette	M	"	Son	S	10 Jan	1873	27	" "			"	"	"	Laborer			1					12	456							"		33
34			" Ira	"	"	"	S	24 Mar	1875	25	" "			"	"	"	"			1					12	456							"		34
35			" Adeliza	F	"	Daughter	S	26 Janr	1885	16	" "			"	"	"	Student												10					"		35
36	90	91	Anscow John	M	"	Head	M	19 Nov	1861	53	England	1890		English		Ch of Eng	Machinist			1					12	720							"		36
37			" Martha	F	"	Wife	"	19 March	1861	40	US. "	1890		German		"																"		37
38			" Annie	"	"	Daughter	S	4 June	1883	17	" "			English		"	Student												10					"		38
39			" Gertrude	"	"	"	S	6 Mar	1887	14	" "			"		"													10					"		39
40	91	92	Aber Thomas	M	"	Head	M	30 May	1870	31	Ont r			"		"																"		40
41			" Hattie	F	"	Wife	"	3 Oct	1876	24	Sask. "			French		"																	French		41
42			" Lulu	F	"	Daughter	S	29 Sep	1899	10	US. "			English		"	S.												10					English		42
43			" Mary	"	"	"	S	10 Sep	1898	6	US. "			"		"													10					"		43
44			" Albert	M	"	Son	M	7 Dec	1896	4	" "			"		"																	"		44
45			" Roy	"	"	"	S	7 Mar	1897	3	" "			"		"																	"		45
46	92	93	St Bean Edouard	M	"	Head	M	21 Aug	1865	35	NB. r			"		Presbyt	Master Mariner			1					12	1000							"		46
47			" Evelyn	F	"	Wife	"	1 June	1866	34	BC "			"		"																"		47
48			" Mabel	F	"	Daughter	S	6 Aug	1888	12	" "			"		"																"		48
49			" Violet	F	"	"	S	22 Apr	1893	19	" "			"		"																"		49
50	93	94	Hesketh Joseph	M	"	Head	M	15 Aug	1873	27	Ont r			"		Ch of Eng	Bar tender			1					12	720							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster Dep — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 61 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H Cuyler — Enumerator. / Enumérateur. — April 12th to 15th — Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patrons.	Employé. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop, office, home, or mill, as the case may be. / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin, un bureau, une maison, ou un moulin, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in shop, office, home or mill. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à différentes autres occupations qu'en son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ ct. / Gages provenant de son métier $ ct.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ ct. / Gages supplémentaires. (Autre que son métier principal) $ ct.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	93	94	Hartree Mary	F	H	Hofe	M	6 Nov	1871	28	Ont r			Eng Irish	Canadian	Ch Eng																	Eng Irish		1
2			" Fred	M	"	Son	S	14 May	1899	2	B.C. u																								2
3	94	95	Armstrong Dan	M	M	Head	M	20 June	1856	45	Ont r			Irish		"	Millman			1					14	480									3
4			" Christina	F	"	Wife	M	5 Mar	1859	42	" r			Scotch		"																			4
5			" William	M	"	Son	S	24 Sep	1890	10	B.C. u			Irish		"	Student												10						5
6			" Margaret	F	"	daughter	S	17 Aug	1895	6	" u			"		"													10						6
7			Cooke John	M	"	Cooper	S	21 July	1877	24	U.S. r	1890		Engl		Meth	Cooper			1					12	720									7
8	95	96	Davis John	M	M	Head	M	18 Apr	1845	56	England r	1886		"		Ch Eng	Boatsteerer			1															8
9			" Hazel	F	"	Wife	M	13 Sep	1861	40	" r			"		"																			9
10			" John	M	"	Son	S	15 Dec	1887	13	Scotland r			"		"	Salesman			1		F			12	840									10
11			" Florence	F	"	daughter	S	19 Dec	1889	12	" u			"		"	Student												10						11
12			" Gavin	M	"	Son	S	14 Jan	1865	6	" u			"		"													10						12
13			" Margaret	F	"	daughter	S	17 Jan	1896	5	" u			"		"													10						13
14			" Sarah	F	"	"	S	8 Sep	1898	3	B.C. u			"		"													10						14
15	96	97	Lavoie Emery	M	M	Head	M	17 March	1865	36	Ont u			French		Rom Cath	Steamboatman			1					13	540									15
16			" Mary	F	"	Wife	M	8 April	1866	35	" r			Irish		"																			16
17			" Eleanor	M	"	Son	S	25 Sep	1894	7	B.C. u			French		"																			17
18	97	98	Morrison Absalom	M	"	Head	M	16 July	1841	60	Scotland	1857		Scotch		Presb	Fisherman			1					12	460									18
19			" Eliza	F	"	Wife	M	15 "	1844	60	"	1867		"		"																			19
20			" Scotland	M	"	Son	S	23 June	1881	20	Man u			"		"	Dairy Cook			1					12	120									20
21	98	99	Atkins Richard	M	M	Head	M	24 Dec	1861	40	Ont r			English		Methodist	Guard Gaol			1					12	600									21
22			" Alice	F	"	Wife	M	29 April	1866	41	" r			"		"																			22
23			" Annie	F	"	Daughter	S	26 Feby	1885	16	" r			"		"				1															23
24			" Francis	M	"	"	S	5 Feb	1887	14	" r			"		"													10						24
25			" Ezra	M	"	"	S	24 March	1890	11	" r			"		"													10						25
26			" Herbert	M	"	Son	S	28 July	1891	9	" r			"		"													10						26
27			" Elizabeth	F	"	daughter	S	20 Oct	1894	7	B.C. u			"		"													10						27
28			" William	M	"	Son	S	25 May	1897	3	" u			"		"																			28
29			" Mary	F	"	daughter	S	7 Aug	1899	1	" u			"		"																			29
30	99	100	Robinson Robert	M	"	Head	M	26 Jan	1865	36	Ont u			Scotch		Presb	Guard Gaol			1					12	600									30
31			" Eva	F	"	Wife	M	15 June	1875	26	N.B. u			Irish		"																			31
32			" Eva	F	"	daughter	S	28 Jan	1896	5	B.C. u			Scotch		"													10						32
33			" Lee	M	"	Son	S	25 July	1900		" u			"		"																			33
34	100	101	Burk Benjamin	M	"	Head	M	28 March	1844	57	Ireland	1887		Irish		Rom Cath	Gaol Keeper			1					12	720									34
35			" Margaret	F	"	Wife	M	23 Sep	1850	48	England	1887		English		"																			35
36			" George	M	"	Son	S	4 Jan	1878	23	"			Irish		"	Miner			1					12	480									36
37			" Bessie	F	"	daughter	S	1 Dec	1879	22	"			"		"																			37
38			" Alice	F	"	"	S	25 Mar	1883	19	"			"		"	Student												10						38
39			" William	M	"	Son	S	28 Nov	1884	17	"			"		"	Student												10						39
40			" Henry	M	"	"	S	24 Dec	1887	14	B.C. u			"		"													10						40
41			" Gertrude	F	"	daughter	S	28 Mar	1893	8	" u			"		"													10						41
42			Boden Henry	M	"	Cooper	M	12 June	1858	83	England	1887		English		Ch Eng																			42
43	101	102	McKeown John	M	"	Head	M	6 May	1858	43	Scotland	1883		Scotch		Presb	Farm Servant			1					12	720									43
44			" Margaret	F	"	Wife	M	16 Oct	1859	41	" r			"		"																			44
45			" Catherine	F	"	daughter	S	16 April	1884	17	Man u			"		"	Housework												12						45
46			" John	M	"	Son	S	31 Mar	1886	15	" u			"		"													10						46
47			" Isabel	F	"	daughter	S	11 Nov	1887	14	" u			"		"													10						47
48			" Margaret	F	"	"	S	16 Mar	1894	7	B.C. u			"		"													10						48
49	117	113	Patchell Duncan	M	"	Head	M	7 Mar	1862	39	N.B. u			Irish		Presb	Guard Gaol			1					12	600									49
50			" Margaret	F	"	Wife	M	5 Mar	1862	39	" r			Scotch		"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 7 New Westminster — S. District No.: D. — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: New Westminster for City — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. C. Major, Enumerator / Enumérateur. — April 15th 1901.

Page 15 — Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory, shop, office or other building. (Write "f" for factory and "s" for shop, office or other building.) / Travaillant de son métier dans la fabrique, le magasin, le bureau ou autre bâtisse. (Mettre "f" pour fabrique, "s" pour magasin, bureau ou autre bâtisse.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autres occupations que la principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~102~~	~~102~~	Pattullo William	M	W	Son	S	16 Mar	1900		B.C. r			Irish	Canadian	C of Eng	Student																			1
2			" Wason	M	"	"	"	22 April	1892	8	" "			"	"	"	"											10	/	/	/		"		2
3			" Charles	M	"	"	S	15 July	1896	5	" "			"	"	"																			3
4			" Ellen	F	"	Daughter	S	22 Nov	1897	3	" "			"	"	"																			4
5	103	104	McKenzie George	M	"	Head	M	4 July	1857	49	Scotland	1880		Scotch	"	Presbyt	Trade Inspector								12	800			/	/	/		"		5
6			" Mary	F	"	wife	M	8 Nov	1865	36	Ont. "			"	"	"																			6
7			" Henry	M	"	Son	S	27 Nov	1884	17	B.C. "			"	"	"	Student											10	/	/	/		"		7
8			" Charlotta	F	"	Daughter	S	15 "	1886	15	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		8
9			" Robert	M	"	Son	S	1 Jan	1891	13	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		9
10			" Sarah	F	"	Daughter	S	24 Nov	1890	10	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		10
11			" Kenneth	M	"	Son	S	6 Aug	1893	8	" "			"	"	"																			11
12			" John	M	"	"	S	27 July	1895	5	" "			"	"	"																			12
13			" William	M	"	"	S	5 Sept	1899	2	" "			"	"	"																			13
14	104	105	Lamon Thomas	M	"	Head	M	25 Dec	1852	48	England	1893		English	"	Methodist	Wood Worker								12	600			/	/	/		"		14
15			" Elizabeth	F	"	Wife	M	16 Aug	1865	35	" "			"	"	"																			15
16	106	106	Carroll Joseph	M	"	Head	M	15 Mar	1860	41	U.S. "	1887		"	"	"	Hospital Steward								12	720			/	/	/		Norwegian		16
17			" Berta	F	"	Wife	M	7 Feby	1861	40	Norway	1892		Norwegian	"	"																		English		17
18			" Henry	M	"	Son	S	9 Aug	1887	14	B.C. "			Irish	"	"	Student											10	/	/	/		"		18
19			" Margaret	F	"	Daughter	S	3 Feby	1889	12	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		19
20			" Lawrence	M	"	Son	S	27 Sept	1890	10	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		20
21			" Edna	F	"	Daughter	S	24 Feby	1892	9	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		21
22			" James	M	"	Son	S	21 Aug	1894	7	" "			"	"	"																			22
23			Kasper Mark	M	"	Lodger	M	24 Feb	1870	31	Russia	1895	1899	Russian	Russian	Greek	Teacher								12	900			/	/	/		Hungarian		23
24	116	107	Depres Joseph	M	"	Head	M	21 Nov	1866	35	Ireland	1880		Irish	"	"	Guard								12	600			/	/	/		English		24
25			" Susan	F	"	Wife	M	21 Dec	1875	26	"	1896		"	"	"																			25
26			" Lillie	"	"	Daughter	S	16 Oct	1897	3	B.C. "			"	"	"																			26
27			" Margaret	"	"	"	S	19 July	1899	1	" "			"	"	"																			27
28	117	108	Dyck Klaus	M	"	Head	M	8 Mar	1864	41	Ont. "			"	"	"	Guard								12	600			/	/	/		"		28
29			" Mary	F	"	Wife	M	4 May	1870	31	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		29
30			" Chas	M	"	Son	S	23 Oct	1897	9	B.C. "			"	"	"	Student											10	/	/	/		"		30
31			" James	M	"	"	S	1 Dec	1891	8	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		31
32			" John	M	"	"	S	23 Oct	1895	6	" "			"	"	"																			32
33			" Joseph	M	"	"	S	14 Aug	1897	4	" "			"	"	"																			33
34			" Francis	M	"	"	S	5 Oct	1899	2	" "			"	"	"																			34
35			" Mary	F	"	Daughter	S	4 Mar	1901		" "			"	"	"																			35
36	118	109	Stewart James	M	"	Head	M	7 Sept	1858	41	Scotland			Scotch	"	Presbyt	Wood Worker								12	900			/	/	/		"		36
37			" Annie	F	"	wife	M	17 Jan	1863	38	"			"	"	"																			37
38			" Mary	F	"	Daughter	S	10 Nov	1895	6	B.C. "			"	"	"																			38
39			" James	M	"	Son	S	6 Sept	1899	1	" "			"	"	"																		Chinese		39
40	119	110	Chan Han Sick	M	Y	Head	M	19 July	1850	51	China	1887	1899	Chinese	Chinese	Methodist	Laundryman			1					12	300							"		40
41			Chen Chow	M	"	Lodger	M	18 Oct	1875	28	"	1900		"	Chinese	Confucian	Cook								12	900					/		"		41
42			Hong Chong	"	"	"	M	16 June	1867	39	"	1896		"	"	"	Laborer								12	300					/		"		42
43			Chan Jock	"	"	"	M	8 Oct	1871	30	"	1900		"	"	"	Cook								12	360					/		"		43
44			Hong Don	"	"	"	M	10 July	1873	28	"	1899		"	"	"	Laborer								12	300							"		44
45	120	111	Chan Lee	"	"	Head	M	9 June	1876	25	"	1900		"	"	"	Cook								12	300							"		45
46			Kwong Ha	"	"	Lodger	M	3 Oct	1865	36	"	1890		"	"	"									12	300							"		46
47			Lum Fun	"	"	"	M	4 May	1869	32	"	1897		"	"	"									12	300							"		47
48			Chung Chung	"	"	"	M	8 Sept	1865	35	"	"		"	"	"									12	300							"		48
49			Foon	"	"	"	M	9 Aug	1865	35	"	1900		"	"	"									12	300							"		49
50			Chung Cow	"	"	"	M	1 Oct	1868	43	"	1891		"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans New Westminster Dr City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. C. Major, Enumerator / Enumérateur. — April 16th 1901 — Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "s" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillé de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique.	Earnings from occupation mentioned. / Gages pour occupation ou métier mentionné.	Extra earnings from supplementary occupation or trade. / Gages supplémentaires pour autre occupation ou métier principal.	Months at school during the year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
110	111	Ching Ho	M	Y	Lodger	M	8 June	1857	43	China	1887	C	Chinese	Chinese	Confucius	Labourer			1					12	300							Chinese	
		Yung Sai	"	"	"	"	3 Dec	1869	45	"	1886	C	"	"	"	"			1					12	300							"	
		" Tong	"	"	"	"	14 Aug	1860	40	"	"	C	"	"	"	"			1					12	300							"	
		Long On	"	"	"	"	28 Mar	1873	27	"	1891	C	"	"	"	"			1					12	300							"	
		Chun Sow	"	"	"	"	19 June	1846	54	"	1887	C	"	"	"	"			1					12	300							"	
111	112	Ray Geo.	"	M	Head	"	14 April	1871	30	Mexico	1890	C	Mexican	Mexican	R. Cath	Millman			1		7	11		11	350					1		Mexican	
		" Catrina	F	R	Wife	"	7 June	1866	35	B.C.		C	Indian	Canadian	"																	
		" Emma	F	R	Daughter	S.	5 July	1889	12	"		C	Indian	B.C.	"	"											10	✓	✓	✓		English	
113	113	Hood Alex.	M	M	Head	M	14 July	1874	26	Ont.		C	Scotch	Canadian	Meth.	Millwright			1		7	12			720			✓	✓	✓		"	
		" Agnes	F	"	Wife	M	14 Sep	1866	35	"		C	"	"	"													✓	✓				
		" Mary	F	"	Mother	W.	8 Mar	1834	67	Scotland	1852	C	"	"	Presbyt													✓	✓	✓		"	
		" Mabel	"	"	Sister	S.	31 Aug	1878	23	Ont.		C	"	"	"	School Teach			1									✓	✓	✓		"	
113	114	Pollard Henry	M	M	Head	M	26 Sep	1859	41	"		C	Eng. Can.	"	Meth.	Millard			1		7	12			840			✓	✓	✓		"	
		" Mary	F	"	Wife	"	17 Jan	1863	38	England	1886	C	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" John	M	"	Son	S.	26 Sep	1887	13	Ont.		C	"	"	"	Millman					7	12			500			✓	✓	✓		"	
		" Henry	"	"	"	S.	19 Jan	1877	24	"		C	"	"	"	"					7	12			600			✓	✓	✓		"	
		" Ada	F	"	Daughter	S.	23 Feby	1890	11	"		C	"	"	"	Dressmaker			1									✓	✓	✓		"	
114	115	Kentall Isaac	M	"	Head	M	6 Feb	1858	43	"		C	"	"	Baptist	Mason Engineer			1					12	900			✓	✓	✓		"	
		" Caroline	F	"	Wife	M	4 Aug	1859	41	"		C	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Stanley	M	"	Son	S.	11 May	1886	14	"		C	"	"	"	Student											10	✓	✓	✓		"	
		" Bessie	F	"	daughter	S.	16 April	1887	14	"		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Leonard	M	"	Son	S.	27 Feby	1888	13	"		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Laura	F	"	daughter	S.	24 May	1890	10	B.C.		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Alice	"	"	"	"	25 Nov	1894	6	"		C	"	"	"																	"	
115	116	Dunlop Joseph	M	"	Head	M	9 July	1867	33	Ireland	1890	C	Irish	"	Presbyt	Labour			1		7	11			500			✓	✓	✓		"	
		" Rebecca	F	"	Wife	M	14 Mch	1860	40	"		C	"	"	"													✓	✓	✓		"	
116	117	Batt Robt	M	"	Head	W.	18 April	1851	45	England	1880	C	English	"	Epsby	Tobacconist			1					12	600			✓	✓	✓		"	
		" Margaret	F	R	Wife	M	15 Sep	1866	34	B.C.		C	Scotch Irish	"	"																		
		" Edward	M	R	Son	S.	24 Feby	1882	19	"		C	"	"	"	Millman			1		7	11			500			✓	✓	✓		"	
		" Maud	F	"	daughter	S.	15 Jan	1883	18	"		C	"	"	"																	"	
		" William	M	"	Son	S.	16 Jan	1886	15	"		C	"	"	"	Student											10	✓	✓	✓		"	
		" Herbert	"	"	"	S.	16 May	1887	14	"		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Thomas	"	"	"	"	25 Aug	1888	13	"		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Emily	F	"	daughter	S.	9 Oct	1889	12	"		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Frank	M	"	Son	S.	4 Dec	1892	9	"		C	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Margaret	F	R	daughter	S.	30 Oct	1895	5	"		C	"	"	"																	"	
		" Frances	F	R	"	S.	5 June	1899	2	"		C	"	"	"																	"	
117	118	Foley James	M	M	Head	S.	6 Aug	1877	23	Ireland	1898	C	Irish	"	Cath. Evang.	Labourer			1					9	450			✓	✓	✓		"	
118	119	Smith Patrick	M	"	Head	S.		1868	33	"	1870	C	"	"	R. Cath	Land Steward			1					12	600	500		✓	✓	✓		"	
		Sam Kee Jas	M	"	Lodger	S.	31 Dec	1873	28	Ont.		C	Scotch		"				1					12	600			✓	✓	✓		"	
		Hazel Herbert	"	"	"	"	14 Feby	1866	37	Ireland	1882	C	Irish		"				1					12	600			✓	✓	✓		"	
119	120	Crais Allan	"	"	Head	M	17 Apl	1876	26	Scotland	1882	C	Scotch		"	Clerk			1					12	960			✓	✓	✓		"	
120	121	Foley William	"	"	"	M	14 "		43	Ireland	1880	C	Irish		Cath.	Labour			1					12	480			✓	✓	✓		"	
		" Maggie	F	"	Wife	"	7 March		35	"	"	C	"		"																	"	
		" Ada	"	"	Daughter	S.	19 "		15	U.S.		C	"		"	Student																"	
		" Maggie	"	"	"	S.	26 June		11	U.S.		C	"		"																	"	
121	122	Campbell Jno	M	M	Head	M	7 Aug		41	Scotland	1883	C	Scotch		Presbyt	Carpenter			1							10	10	✓	✓	✓		"	
		" Indian	"	"	Son	S.	4 Sep		10	Ont.		C	"		"	Student											10	✓	✓	✓		"	
		" Neil	"	"	"	"	24 Dec		8	B.C.		C	"		"												10	✓	✓	✓		"	
		" Roy	"	"	"	S.	29 Mar		7	"		C	"		"																	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D. — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. H. B. Major — April 17th – 18th

Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory, shop, mill, etc. may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Atelier, "F" pour fabrique; moulin, scie, le fait.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than at trade in factory or home. / Mois employé à d'autre ouvrage que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre patron principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
122	123	Manchester George	M	W	Head	M	13 May	1871	29	Ont. r			English	Canadian	Methodist	Physician			1					12				1	1	1		English	
		" Victoria	F	"	Wife		15 Nov	1863	38	" r			"	"	"	"																
		Bell Peter	M	"	Domestic	S	15 Feby	1873	27	" r			"	"	"	Cook			1					12	480			1	1	1		"	
		Nelson Olaf	"	"	"	M	14 Dec	1856	45	Sweden	1883		Swedish	"	Lutheran	Logger			1					12	600			1	1	1		Swedish	
		Strang John	"	"	Attendant	"	8 May	1848	53	England	1874		Scotch	"	Baptist	Attendant Asylum			1					12	540	X		1	1	1		English	
		Lohman Albert	"	"	"	S	25 Sep	1866	35	Germany	1889		German	"	Catholic	"			1					12	600			1	1	1		German	
		Doyle Michael	"	"	"	S	17 Nov	1871	30	Ont. r			Irish	"	R.Cath.	"			1					12	480			1	1	1		English	
		Dunbar Simon	"	"	"	S	22 Nov	1871	29	N.S. r			Scotch	"	Meth.	"			1					12	480			1	1	1		English	
		McNeal Chas	"	"	"	S	31 July	1871	29	Ont. r			Scotch	"	Presby.	"			1					12	480			1	1	1		"	
		Brown Newton	"	"	"	S	17 May	1870	30	Ont. r			"	"	"	"			1					12	600			1	1	1		"	
		Bettle Alfred	"	"	"	S	21 Dec	1870	30	England	1896		English	"	Ch. Eng.	"			1					12	1440	X		1	1	1		"	
		Fillmore Thomas	M	"	Master	S	7 Aug	1860	41	Ont. r			"	"	Baptist	Mariner			1					12	600			1	1	1		"	
		Norden Francis	M	"	Attendant	M	Sagple	1873	28	Ont. r			"	"	Methodist	Attendant			1					12	480	X		1	1	1		"	
		Rose Norman	F	"	"	S	24 Nov	1874	26	" r			Scotch	"	"	"			1					12	420			1	1	1		"	
		Brown Walter	F	"	"	M	16 Aug	1870	31	England			English	"	Ch. Eng.	"			1					12	540			1	1	1		"	
		Abrams Walter	"	"	"	Div	11 Mar	1873	28	"	1891		"	"	"	"			1					12	540			1	1	1		"	
		Elcroft Annie	"	"	"	M	4 June	1878	22	Ont. r			Irish	"	"	"			1					12	360	X		1	1	1		"	
		Wright Thomas	"	"	"	S	24 DEC	1879	21	Ireland	1901		Irish	"	"	"			1					12	480			1	1	1		"	
		Quinn Hilbert	"	"	"	S	16 Sep	1874	26	England	1895		"	"	R.Cath.	"			1					12	540			1	1	1		"	
		Yorke E.D.	"	"	"	S	2 May	1877	23	"	1901		English	"	Baptist	"			1					12	540			1	1	1		"	
		Mercer Albert	"	"	"	S	26 Sep	1877	24	New Zeal.	1901		"	"	Meth.	"			1					12	420			1	1	1		"	
		Humphrey John	"	"	"	M	10 June	1868	33	"			"	"	R.Cath.	"			1					12	540	X		1	1	1		"	
		Beauvais Henry	"	"	Trapper Indian	M		1833	68	Unc.			French	"	"	unknown														1	1	"	Unsound mind
		Trefflé Duvernet	"	"	"	M		1837	64	"			"	"	"	Blacksmith												1	1			"	
		McMonnyeen Joseph	"	"	"	Wd.		1836	65	N.B.			Scotch	"	Presby.	wood cutter												1	1			"	
		Boake H.E.	"	"	"	M		1877	24	Ont.			Irish	"	Meth.	Farmer												1	1			"	
		Mooney Edward	"	"	"			1820	81	unknown			Irish	"	R.C.	Teacher																"	
		Sedon Andrew	"	"	"			1830	71	Don't know anything about him. Has not spoken for twenty years.																						"	
		Phipps Thomas	"	"	"	S		1865	36	England			English	Can.		Lab.												1	1			"	
		Johnson Chas	"	"	"	S		1853	48	Sweden			Swedish	"	Lutheran	Logger												1	1			English	
		O'Brien Patrick	"	"	"	S		1847	54	Ireland			Irish	"	R.C.	Navvy																"	
		Raphael Alto	"	"	"	S		1865	36	Italy			Italian	"	"	Lab.																Italian	
		Bell Stephen	"	"	"			1866	35	Ont.			Irish	"	Presby.	"												1	1			"	
		Zoud Frank	"	"	"			1862	39	Austria																						"	
		Samuelson John	"	"	"	S		1865	36	Sweden			Swedish	"	Lutheran	Sailor																Swedish	
		Barnacle Thos	"	"	"	W		1825	76	Australia			English	"	Meth.	Seaman												1	1			English	
		Weber John	"	"	"	S		1860	51	Sweden			Swede	"	Lutheran	Sailor																Swedish	
		Scadds John	"	"	"	M		1867	50	England			English	"	Ref.	unknown												1	1			English	
		Harris James	"	"	"	S		1854	47	"			"	"	"	Miner																"	
		Nelson Chas	"	"	"	S		1846	55	U.S.A.			"	"	Meth.	Farmer												1	1			"	
		Irvine James	"	"	"	S		1863	38	Scotland			Scotch	"	Ch. Eng.	Lab.												1	1			"	
		Hillsdon John	"	"	"	S		1835	66	England			English	"	"	unknown												1	1			"	
		Church Sho	"	R	"	S		1863	38	B.C.			Indian	"	Ref.	Farm Lab.												1	1			"	
		Jaroslk Jos	"	W	"	S		1853	48	Austria			Austrian	"	R.C.	Lab.												1	1			Austrian	
		Perry George	"	"	"	S		1872	29	unknown			English	"		Watch Maker												1	1			English	
		Donelly Jas	"	"				1859	42	"			Irish	"	R.C.	Lab.																"	
		Leach James	"	"	"	S		1865	46	"			English	"	Ch. of Eng.	Sailor																"	
		Moody Edward	"	"						"																							
		Robinson John	"	"	"	M		1835	66	England			English	"	Meth.	Saw filer												1	1			"	
		McKinnon Neil	"	"	"	S		1865	36	P.E.I.			Scotch	"	Presby.	Teacher												1	1			"	

Patrick Ryan

Edward Leach

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 98 Nechako — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 27 — in / dans: New Hazelmere Ky Corby — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Hadsp. — Enumerator. / Enumérateur. — April 15th — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed. (Specify by "S" for Salary, "H" for Hourly, "C" for Commission, as case may be.) / Travaillant au métier ou à la profession.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant du métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Mathison John	M	W	Head			1836	65							No particulars with this man																	
2		Lawrence Eldon	"	"	S			1865	36	England			English	Can	S. Army	"												/	/	/			
3		Meadows William	"	"	S			1865	36	"			"	"	Presby	"												/	/	/			
4		Cowan Angus	"	"				1865	36	Iue			Scotch	"	R.C.	"												/	/	/			
5		Boland Richard	"	"	S			1872	29	Ireland			Irish	"	Chs Eng	Longshoreman												/	/	/			
6		Jacobs John	"	"	S			1862	39	England			English	"	"	Lab.												/	/	/			
7		Goodchap Alex	"	"	S			1839	62	Yorkia			English	"	"	"												/	/	/			
8		Buttery Jos	"	"	W			1843	57	Iue			"	"	Presb	Chimney Sweep												/	/	/			
9		Blanchard Thomas	"	"	S			1869	32	U.S.A.				"	Freethinker	Miner												/	/	/			
10		Peard John	"	"	M			1830	71	Ont.			English	"	Presby	Bank Keeper												/	/	/			
11		Mapson John	"	"	S			1862	39	Italy			Italian	"	R.C.	Bank Clerk												/	/	/			
12		Ord George	"	"	S			1845	56	England			English	"	Meth	Engineer												/	/	/			
13		Coghlan Alex	"	"	S			1870	31	Ont.			English	"	Presby	Law Student												/	/	/			
14		Corbett James	"	"	S			1866	35	N.S.			English	"	Chs Eng	Miner												/	/	/			
15		Goosen Lawrence	"	"	M			1845	57	Belgium			Belgian	"	R.C.	"												/	/	/			
16		Hughes Richard	"	"	M			1863	41	England			English	"	Chs Eng	Cook												/	/	/			
17		Paice John	"	"	W			1837	64	Ont.			"	"	"	Carpenter												/	/	/			
18		McMillan Alex	"	"	S			1865	36	N.S.			Scotch	"	Presby	Farmer												/	/	/			
19		Nelson Hubert	"	"	S			1870	31	Ireland			Irish	"	R.C.	Logger												/	/	/			
20		Olsen Ole	"	"	S			1877	24	Norway			Norwegian	"	Lutheran	Sailor														/			
21		Hogan John	"	"	S			1863	39	U.S.A.			Irish	"	Meth	Logger												/	/	/			
22		McArthur A.D.	"	"	S			1901	60	Ont.			Irish	"	Presby	Cook												/	/	/			
23		Jacobs W.H.	"	"	S			1842	61	N.S.			English	"	"	Farmer												/	/	/			
24		Seibert Rich.	"	"	M			1863	38	Canada			English	"	R.C.	Lab.												/	/	/			
25		Kinney John	"	"	S			1826	75	unknown			Irish	"	"	Cooper												/	/	/			
26		Vagath Jacques	"	"	M			1842	59	Iue			French	"	"	Merchant												/	/	/	/		
27		McKenzie Peter	"	"	S			1842	59	Scotland			Scotch	"	Presby	Mining Engineer												/	/	/			
28		Morosi Mike	"	"	S			1865	36	Italy			Italian	"	R.C.	Musician														/			
29		Coffing John	"	"	S			1880	21	B.C.			Irish	"	"	Idiot														/			
30		Hirschvog Gustave	"	"	S			1860	41	Sweden			Swede	"	Luthern	Sailor														/			
31		Cook Henry	"	"	S			1834	66	Ont.			English	"	Meth	Farmer												/	/	/			
32		Mahaffy Jas	"	"	S			1840	60	Canada			"	"	Presby	Logger												/	/	/			
33		Hoschy Andreas	"	"	M			1863	38	Austria			Austrian	"	Luthern	Miner												/	/	/			
34		Tapiol Andrew	"	"	S			1879	22	Finland			Finlander	"	"	Section Hand												/	/	/			
35		Johnstone John	"	"	M			1834	67	Ont.			English	"	Meth	Farmer												/	/	/			
36		Nelson Thos	"	"	S			1863	38	England			English	"	Chs Eng	Lab.												/	/	/			
37		Bauer Jas	"	"	M			1857	44	Canada				"	"	Cabinet Maker													/	/			
38		Crawford Geo	"	"	S			1857	44	England			English	"	"	Logger													/	/			
39		Johnson John	"	"	M			1835	66	Germany			German	"	Luth.	Lab.													/	/			
40		Jas Duncan	"	"	S			1848	53	England			English	"	Chs Eng	"													/	/			
41		Dennison Peter	"	"	S			1878	23	B.C.			"	"	Presby	"													/	/			
42		Peterson Olaf	"	"	S			1851	50	Norway			Norwegian	"	Luth.	Ship Wright													/	/			
43		Jane Thos	"	"	S			1877	24	Ont.			Irish	"	Presby	Lab.													/	/			
44		Crossley "	"	"	M			1860	51	England			English	"	R.C.	"													/	/			
45		Gorton Samuel	"	"	S			1867	34	"			"	"	Chs Eng	Logger													/	/			
46		Thos Herbert	"	"	M			1863	38	Ireland			Irish	"	"	Cook														/			
47		Collins Henry	"	"	S					No particulars			never speaks			Bricklayer																	
48		Schmidt Frank A	"	"	S			1855	46	Germany			German	"	Luth.	Farmer													/	/			
49		Clarke Jos	"	"	S			1836	65	Ireland			Irish	"	R.C.	Farmer													/	/			
50		Duncan H.K.	"	"	S			1873	28	England			English	"	Chs Eng	Sailor													/	/			

Patent Ry Line

Grand Trunk

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 New Westminster Dy S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans New Westminster Dy City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. Major Enumerator. / Enumérateur. April 18th Page 19.

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trade during year. / Mois employé à son métier dans l'année.	Months employed in other occupations than trade during year. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans l'année.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings (Fishing, shooting, occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre pêche que son métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	179	128	Harlow Fred	M	W	[illegible]	S		1860	41	Germany r		V	German	Canadian	Luth.	wood Cutter												1	1	1			unsound mind	1
2			Greenway Dick	"	"	Nephew	S		1865	36	Ont. u		V	English	"	Ch of Eng.	Lab.												1	1	1				2
3			Derer Louis	"	"	"	S		1867	34	Germany		V	German	"	R.C.	"												1	1	1				3
4			Blake Thomas	"	"	"	S		1870	31	Ont. u		V	Irish	"	None	Farmer												1	1	1				4
5			Barker Oliver	"	"	"	S		1866	36	England		V	English	"	Meth.	Painter												1	1	1				5
6			Lomas James	"	"	"	S		1858	113	"		V	"	"	Ch of Eng.	Coalminer												1	1	1				6
7			Tyler Harry	"	"	"	S		1862	39	Ont. u		V	Scotch	"	Presby.	Miner												1	1	1				7
8			Abbotson John	"	"	"	S		187[illegible]	30	B.C. u		V	English	"	Meth.	Fisherman												1	1	1				8
9			Seworth John	"	"	"			1860	41	unknown		V	German	"	Luth.	Wood Chopper												1	1	1				9
10			Shields James	"	"	"	S		1870	37	U.S.A. u	—	V	English	"	Ch of Eng.	Sealer												1	1	1				10
11			Barker Oliver	"	"	"			Tramp. No particulars with this Man.																											11
12			Munro William	"	"	"	S		1865	36	B.C. u		V	Irish	"	Presby.	Clerk												1	1	1				12
13			Horneon Eli	"	"	"	S		1860	41	U.S.A. u	—	V	Eng	"	"	Farmer												1	1	1				13
14			Hauser John	"	"	"	M		1868	33	England		V	English	"	Luth.	Miner												1	1	1				14
15			Jamieson Robt	"	"	"	W		1865	36	Finland		V	Finnish	"	"	"												1	1	1				15
16			Pederson Ira	"	"	"	M		1860	41	Denmark		V	Dane	"	"	Fisherman												1	1	1				16
17			Smith John	"	"	"	S		1858	120	U.S.A. u	—	V	English	"	Ch of Eng.	Bar Tender												1	1	1				17
18			Fowler John	"	"	"	S		1865	36	Ire u		V	Irish	"	R.C.	Logger												1	1	1				18
19			Ellis Ry.	"	"	"	S		1858	113	Ont. u		V	English	"	Ch of Eng.	Mail Clerk												1	1	1				19
20			Hewlman Ed	"	"	"	S		1844	57	England	—	V	English	"	"	Carpenter												1	1	1				20
21			Armstrong Fred	"	"	"	S		1850	31	Ont. u		V	English	"	"	Black Smith												1	1	1				21
22			Murchison Jas	"	"	"	M		1846	55	P.E.I. u		V	English	"	"	Ship Captain												1	1	1				22
23			Pearson Chas	"	"	"	S		1870	31	Sweden r	—	V	Swede	"	Luth.	Lab.												1	1	1				23
24			Morris Levi	"	"	"	S		1866	35	Ont u		V	English	"	Meth.	"												1	1	1				24
25			Le Dac Chas	"	"	"	S		1865	36	No particulars		V	Native Indian Speaker		R.C.	Logger												1	1	1				25
26			Duncan William	"	"	"	M		1844	57	Shetland Isles		V	Scotch	"	Presby.	Farmer												1	1	1				26
27			McLean Daniel	"	"	"	S		1873	28	N.S. u		V	"	"	Ch of Eng.	Miner												1	1	1				27
28			Garrick James	"	"	"	S		1858	120	Scotland	—	V	Scotch	"	"	Physician												1	1	1				28
29			Medjick John	"	"	"	S		1866	35	Austria	—	V	Austrian	"		Knife Grinder												1	1	1				29
30			Hobbs Harry	"	"	"	S		1875	26	England	—	V	English	"	Meth.	Gardener												1	1	1				30
31			Peddon Wm	"	"	"	S		1877	24	U.S.A. u	—	V	"	"	Presby.	Druggist												1	1	1				31
32			Fire James	"	"	"	S				Ont. u		V	"	"	Prot.	N.W.M. Police												1	1	1				32
33			Crabb Fred	"	"	"	S		1874	39	England	—	V	English	"	Meth.	Watch Maker												1	1	1				33
34			Joyce Hector	"	"	"	S		1875	26	Newfoundland		V	"	"	Ch of Eng.	Logger												1	1	1				34
35			Jansen Chas	"	"	"	S		1866	35	Norway u	—	V	Norwegian	"	Luth.	Lab.												1	1	1				35
36			Johnson Jules	"	"	"	S		1865	36	Sweden r	—	V	Swede	"	"	"												1	1	1				36
37			Morris Edmund	"	"	"	S		1853	118	England		V	English	"	Ch of Eng.	Gardener												1	1	1				37
38			Kluger Samuel	F	"	"	M		1840	61	U.S.A. u	—	V	"	"	"	"													1					38
39			Jones Jane	"	"	"	M		1845	56	No particulars						This woman																		39
40			Baker Jane	"	"	"	S		1856	50	England			English																					40
41			Macberry Mary	"	"	"	W		1837	68	Ireland u	—	V	Irish	"	R.C.													1	1	1				41
42			Mc Creel Julia	"	"	"	W		1837	68	England	—	V	English	"	Ch of Eng.													1	1	1				42
43			O'Brien Catherine	"	"	"	M		1864	37	Ire. u		V	Irish	"	R.C.													1	1	1				43
44			O'Sullivan Elizabeth	"	"	"	W		1848	53	Ireland u	—	V	Irish	"	R.C.													1	1	1				44
45			Law Jane	"	"	"	M		1853	118	Ont. u		V	"	"	Presby.													1	1	1				45
46			Sergeichey Jenny	"	"	"	S		1865	36	England	—	V	English	"	Ch of Eng.	House Keeper												1	1	1				46
47			Abbott Hazel	"	"	"	S		1864	37	N.S. u		V	"	"	Meth.	Domestic												1	1	1				47
48			Allard Ella	"	B	"	S		1880	21	B.C. u		V	Japanese	"	R.C.													1	1	1				48
49			Mullen Catherine	"	W	"	M		1865	36	Ireland u	—	V	Irish	"	Presby.													1	1	1				49
50			Johnson Lizzie	"	"	"	S		1869	32	England	—	V	English	"	Congn.													1	1	1				50

Patients Asylum

Arrived

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 (Westminster) — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans: New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adams — Enumerator. / Enumérateur. — April 18th.

Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on birthday last. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages per month for own occupation or trade. / Gages par mois pour son occupation ou métier.	Wages occasionally. (Those other than chief occupation or trade.) / Gages occasionnels. (Pour autre que son occupation ou métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons	Families or Households. / Familles ou Ménages	Name of each person... / Nom de chaque personne...	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relation to head... / Relation de parenté...	Single, married... / Célibataire, marié...	Month and date... / Mois et date...	Year of birth. / Année de naissance.	Age on birthday... / Age au dernier anniversaire...	Country or place of birth... / Pays ou lieu de naissance...	Year of immigration... / Année d'immigration...	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade... / Principale Profession ou Métier...	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home... / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison...	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation... / Mois employé à d'autre occupation...	Wages per month... / Gages par mois...	Wages occasionally... / Gages occasionnels...	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	Infirmities. / Infirmités.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~111~~	~~111~~	Mark Ida	F	W	Head	M		1865	36	Ireland		V	Irish	Canadian	R.C.													/	/	/			(Was now Mute)	1
2			Polan Alice	"	"	"	S		1865	36	Que.		V	"		"	Domestic												/	/	/			"	2
3			Stewart Annie	"	"	"	W		1837	64	Canada		V	English		Meth.													/	/	/			"	3
4			Chapman Rose	"	"	"	M		1838	45	England		V	English		Ch. of Eng.													/	/	/			"	4
5			Bell Annie	"	"	"	S		1859	42	Scotland		V	Scotch		Christadelphian													/	/	/			"	5
6			Irwin Sophia	"	"	"	W		1838	63	Ireland		V	Irish		Meth.													/	/	/			"	6
7			Norwood Elsie	"	"	"	S		1871	28	England		V	English		R.C.													/	/	/			"	7
8			Nelson Jessie	"	"	"	S		1863	38	B.C.		V	"		Idiot														/	/				8
9			Eagan Susan	"	"	"	W		1826	75	England		V	English		Ch. of Eng.													/	/	/			"	9
10			Robertson Lida	"	"	"	M		1862	39	Ont.		V	"		Meth.													/	/	/			"	10
11			Pearce Amelia	"	"	"	M		1861	40	England		V	English		"													/	/	/			"	11
12			McLeod Christina	"	"	"	S		1870	33	Scotland		V	Scotch		R.C.	Domestic												/	/	/			"	12
13			McPherson Adelaide	"	"	"	M		1860	41	Que.		V	"		Meth.													/	/	/			"	13
14			Sloman Mary	"	"	"	M		1860	41	England		V	English		C. Army													/	/	/			"	14
15			Richardson Edwin	"	"	"	S		1872	29	Germany		V	German		Luth.	Domestic												/	/	/			"	15
16			Lowe Jane	"	"	"	W		1863	38	Ireland		V	Irish		Ch. of Eng.													/	/	/			"	16
17			Morgan Martha	"	"	"	S		1868	33	Wales		V	Welsh		Presby.													/	/	/			"	17
18			Crosby Eliza	"	"	"	M		1860	41	Ont.		V	English		Meth.													/	/	/			"	18
19			Rutherford Phoebe	"	"	"	M		1860	41	England		V	English		Ch. of Eng.													/	/	/			"	19
20			Hamilton Annie	"	"	"	M		1857	44	Canada		V	"		Presby.													/	/	/			"	20
21			Tracy Mary	"	"	"	S		1845	56	Ireland		V	Irish		R.C.													/	/	/			"	21
22			Austin Marie	"	"	"	M		1864	37	Norway		V	Norwegian		Luth.													/	/	/			"	22
23			Soto Antonio	"	"	"	S		1877	24	U.S.A.		V	German															/	/	/			"	23
24			Addison Ellen	"	"	"	M		1859	42	England		V	English		Meth.													/	/	/			"	24
25			Houghton Jas	"	"	"	S		1865	36	Ireland		V	Irish		Ch. of Eng.	Domestic												/	/	/			"	25
26			Miles Edith	"	"	"	S		1873	28	B.C.		V	Scotch		Presby.													/	/	/			"	26
27			Agnew John	M	"	"	S		1863	38	England		V	English		Prot.	Lab.												/	/	/			"	27
28			Ross Annie	F	"	"	S		1873	27	Que.		V	"		Ch. of Eng.	School Teacher												/	/	/			"	28
29			Burdett Annie	"	"	"	W		1861	40	England		V	English		Meth.													/	/	/			"	29
30			Jackson	M	A	"	S		1861	40	B.C.		V	Indian		R.C.																7			30
31			Blake H. M.	"	M	"	S		1853	48	England		V	English		Ch. of Eng.	Domestic												/	/	/			"	31
32			Isaacs Ernest	"	"	"	S		1873	28	Ont.		V			Meth.	Student												/	/	/			"	32
33			Lambert Peter	"	"	"	S		1861	40	Ont.		V	Irish		R.C.	Lumberman												/	/	/			"	33
34			Tula Manuel	F	"	"	W		1865	36	B.C.		V	"		R.C.	House Keeper												/	/	/			"	34
35			Cowling Thos	M	"	"	S		1863	38	U.S.A.		V	"		Presby.	Farmer												/	/	/			"	35
36			Chaulker Martha	F	"	"	W		1849	52	England		V	English																/	/				"	36
37			Takeau Satsuo	M	Y	"	S		1878	23	Japan		V	Japanese		Bapt.													/	/	/			"	37
38			Medana Paul	"	M	"	M		1868	33	U.S.A.		V	Irish		R.C.	Painter												/	/	/			"	38
39			Corbeau Michael	"	"	"	S		1873	28	Que.		V	"		R.C.	Teacher												/	/	/			"	39
40			Poking Ezra	"	"	"	S		1878	23	U.S.A.		V	"		R.C.	Tramp												/	/	/			"	40
41			Miller Thomas	"	"	"	M		1854	47	Ont.		V	Scotch		Prot.	Carpenter													/	/				"	41
42			Ching Seutong	"	Y	"	S				China		V	Chinese																/	/				"	42
43			Jones Alvah	"	M	"	S		1877	24	U.S.A.		V	English		Bapt.	Barber													/	/	/			"	43
44			Yap Gee	"	"	"	M		1860	41	"		V	"		Meth.	Civil Engineer													/	/	/			"	44
45			Green John	"	"	"	S		1872	29	Ont.		V	"		Prot.	Lab.													/	/	/			"	45
46			McNeil Jas	"	"	"	S		1862	39	N.S.		V	Irish		R.C.														/	/	/			"	46
47			McPhail Alexander	"	"	"	S		1863	38	Scotland		V	Scotch		Presby.	Lab.													/	/	/			"	47
48			Aitken David	"	"	"	S		1867	34	"		V	"			Idiot																/			48
49			Robinson F. D.	"	"	"	S		1876	25	England		V	English			Soldier																/			49
50			Howden Alba	F	"	"	S		1878	23	Ont.		V			Bapt.	Teacher													/	/	/			"	50

Patients Boy Lives

Insane Boy Lives

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 11 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H.C. Major, Enumerator / Enumérateur. — April 18th

Page 21

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant à un métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade. / Mois employé à un autre métier à la fabrique.	Earnings (Trade & other occupation). / Gages permanent du métier et autre occupation.	Extra earnings. (Trade & other occupation or trade). / Gages supplémentaires. (Métier ou autre occupation ou métier seulement.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Smith Chas	M	W	Head	M		1849	51	England	—	N	English	Canadian	Presby													✓	✓			unsound mind	1
2		Barnes Benj	M	"		S			20	"	—	N	"		Ch of Eng	Lab.												✓	✓				2
3		Mathe John	"	"		S		1868	33	Ire.		N	Irish		R.C.	Hotel Keeper												✓	✓				3
4		Kaisa Cha	"	"		S		1872	29	U.S.A.	—	N	Scotch		Bapt.	Miner												✓	✓				4
5		Leaf Mary	F	"		M		1866	35	N.S.		N	English		Meth.													✓	✓				5
6		Fletcher Wm	M	"		W		1856	45	England	—	N	English		Bapt.	Farmer												✓	✓				6
7		Ah Foo	"	Y						China	—	N	Chinese																				7
8		Nichols Thy	"	W		S		1871	30	Ont.		N	English		Prot.	Miner												✓	✓				8
9		Bellows Albert	"	"		M		1861	40	England	—	N	English		"	"												✓	✓				9
10		Jeskra Joseph	"	M		M		1862	39	Bohemia		N			"	"												✓	✓				10
11		Hewer Richd	"	"		S		1875	25	England	—	N	English		Ch of Eng	"												✓	✓				11
12		Robert Isaac	"	"		S		1865	36	"	—	N	"		Prot.	Sailor												✓	✓				12
13		Thompson Mary	F	"		M		1855	46	Ire.		N			Meth.													✓	✓				13
14		Gee Chas	M	"				No particulars with this								Lab.																		14
15		Ewe Monroe	"	"		S		1866	35	England	—	N	English		Ch of Eng	Miner												✓	✓				15
16		Brock Robt	"	"		W		1841	60	"	—	N	"		Prot.	Book Keeper												✓	✓				16
17		Smith Duncan	"	"		M		1838	63	Ire.		N	Irish		R.C.	Carpenter												✓	✓				17
18		Hendrickson	M	"		M		1871	30	Finland	—	N	Finlander		Luth.																		18
19		Motor Jno	M	"		M		1864	37	N.S.		N	English		Ch of Eng	Farmer												✓	✓				19
20		Mack Sam	"	"		S		1851	50	Scotland	—	N	Scotch		Prot.	Carpenter												✓	✓				20
21		McBoyce Adam	"	"		M		1836	65	Ireland	—	N	Irish		Presby	Farmer												✓	✓				21
22		Andlina Jno	F	"		M		1859	42	Russia	—	N	Russian		Jew																		22
23		McLeod F.	M	"		S		1861	40	Scotland	—	N	Scotch		Presby	Farmer												✓	✓				23
24		Bowers Jno	M	"		S		1866	35	Ire.		N	Irish		R.C.	Lab.												✓	✓				24
25		Duncan Chas	"	"		M		1868	33	Scotland	—	N	Scotch		Presby	Farmer												✓	✓				25
26		Jasta A. Jr	"	"		W		1821	80	India	—	N	English		Ch of Eng	Physician												✓	✓				26
27		Black Wm	"	"		S		1871	30	Ont.		N	"		Meth.	Idiot																		27
28		Ha Chong	"	Y				1857	44	China	—	N	Chinese																				28
29		Surgeon Robt	"	Bl		S		1883	18	Ont.		N	Irish		R.C.	Cigar Maker												✓	✓				29
30		Andrew Swan	"	"				1866	35	Denmark	—	N	Danish		Luth.	Lab.												✓	✓				30
31		Harron Mary	F	"		W		1857	44	Ireland	—	N	Irish		R.C.																		31
32		Ah Ling	M	Y						China	—	N	Chinese															✓	✓				32
33		Keeth Mathew	M	Bl		M		1869	32	Ireland	—	N	Irish		Bapt.																		33
34		Nathan Rose	F	"		M		1865	36	U.S.A.		N	Jewish		Presby																		34
35		Muir Maud	"	"		S		1877	26	Unknown		N	Scotch																				35
36		Sawa Sora	"	Y		M		1857	44	Japan	—	N	Japanese			Fisherman																	36
37		Ng Ling	"	Y		S		1871	30	China	—	N	Chinese																				37
38		Ah Chung	"	Y		S		1868	33	"	—	N	"																				38
39		Nelson Niles	"	W		S		1861	40	Sweden	—	N	Swede		Luth.	Prospector												✓	✓				39
40		Lee On Sun	"	Y						China	—	N	Chinese																				40
41		McMillan Archd	"	W		S		1866	35	Ont.		N	Scotch		Prot.	Lumberman												✓	✓				41
42		Purdy Alice	F	"		S		1862	39	"		N	English		Bapt.	Teacher												✓	✓				42
43		Shepherd Thos	"	B		W		1831	70	England	—	N	English		Prot.													✓	✓				43
44		Scott Geo	M	H		S		1861	40	Ire.		N	Scotch		Presby	Lab.												✓	✓				44
45		Lockeland Wm	"	"		S		1846	55	Scotland	—	N	Scotch		"	"												✓	✓				45
46		Kenward Chas	"	"		S		1867	34	England	—	N	English		Prot.	Baker												✓	✓				46
47		McDonald Jacob	"	"		M		1873	28	"	—	N	"		Ch of Eng													✓	✓				47
48		Hall Anna	"	"		W		1868	33	Ireland	—	N	Irish		Bapt.													✓	✓				48
49		Hewson Jas	M	"		M		1869	32	Ire.		N			"	Baker												✓	✓				49
50		Patmanoff Peter	M	"		S		1882	19	Ont.		N	"		Presby	Farm Domestic												✓	✓				50

Patents Registered

Prot Canada

Swedish

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 62 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Mr. Mayo — Enumerator. / Enumérateur. — April 16th

Page 22

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Factory, fill "F" for home, fill "H" for home may be.) / Travaillé au métier dans la fabrique ou à la maison. (Fabrique, mettre "F" pour maison, mettre "H" pour maison peut être.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Gagnés par une autre occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
154	153	Carter Samuel	M	W	Head	M		1868	32	England			English	Canadian	Prot.	Farmer																		1
		Horsfall Geo	"	"	Asylum	S		1869	31	U.S.A.			"	"	"	Prospector																		2
		Peterson Peter	"	"	"	S		1866	35	Sweden			Swede	"	"	Lab.																		3
		Dalgleish Richd	"	"	"	S		1868	32	N.B.			Irish	"	"	Longshoreman																		4
		Robinson Henry	"	"	"	M		1835	66	Ont.			English	"	R.C.																				5
		Fairclough	"	"	"	M		1873	28	Scotland			Scotch	"	Presby.																				6
		Anderson Wm	"	"	"	S		1879	21	Sweden			Swede	"	Luth.	Miner																		7
		Price Henry	"	"	"	M		1843	58	U.S.A.			English	"	R.C.	B. Smith																		8
		Martin Geo	"	"	"	D		1847	54	England			English	"	"	Carpenter																		9
		Jim Dick	"	"	"	S		1868	32	"			"	"	"	Miner																		10
		Owen Chester	"	"	"	S		1868	32	Ont.			Irish	"	Presby.	Vet Surgeon																		11
		Sasaki	"	M	"	S		1878	23	Japan			Japanese	"	"	Fisherman																		12
		Hodden Harlen	"	W	"	M		1851	50	Ont.			English	"	Prot.	Road Foreman																		13
		Daily Thos	"	"	"	S		1866	35	Canada			Irish	"	R.C.	Lab.																		14
		Blair Matthew	"	"	"	S		1860	41	Ont.			"	"	"	Farmer																		15
		[illegible]	"	"	"			1861	41	China			Chinese	"																				16
		Chuck	"	"	"					"			"	"																				17
		Achee	"	"	"					"			"	"																				18
		Le Cock	"	"	"					"			"	"																				19
		Ah Cook	"	"	"					"			"	"																				20
		Hop Fong	"	"	"					"			"	"																				21
		Ping	"	"	"					"			"	"																				22
		Lee Gong	"	"	"					"			"	"																				23
		Chee Ah	"	"	"					"			"	"																				24
		Shing Hong	"	"	"					"			"	"																				25
		Ching Ang	"	"	"					"			"	"																				26
		Chong Hong	"	"	"					"			"	"																				27
		Ah Dun	"	"	"					"			"	"																				28
		Assee	"	"	"					"			"	"																				29
		Ah Ling	"	"	"					"			"	"																				30
		Dick Ti Anon	F	W	"	D				No particulars			Refused to answer																				31
		Ah Oy	M	"	"					China			Chinese																				32
		Yee Sing	"	"	"					"			"	"																				33
		Lim Di Ong	"	"	"					"			"	"																				34
173	174	McCauley James	M	W	Head	M	6 May	1853	48	Ireland	1873		Scotch	Canadian	Presby.	Carriage Builder									600							English		35
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	7 June	1856	45	Scotland	1863		"	"	"										400							"		36
		" Alex	M	"	Son	S	20 Sep	1880	7	Ont.			"	"		Student																"		37
		" Flora	F	"	Daughter	S	10 July	1883	18	"			"	"		Typist									400							"		38
		" Bertha	F	"	"	S	10 Sep	1883	17	U.S.	1890		"	"		Student																"		39
		" Annie	F	"	"	S	23 July	1885	14	U.S.			"	"		"																"		40
		" Katie	F	"		S	10 Jan	1889	12	U.S.			"	"		"																"		41
		" John	M	"	Son	S	13 April	1891	10	B.C.			"	"		"									500							"		42
		McCar John	"	"	Lodger	S	8 Oct	1856	45	Scotland	1890		"	"	Presby.	Foreman									300							"		43
174	175	Jim	M	B	Head	M		1853	48	B.C.			Indian		R.C.	Fisherman									750							Indian		44
		Annie	F	"	Wife	M		1866	35	"			Coast		"										350							"		45
		Louise	M	"	Daughter	S		1889	12	"			"		"										100							"		46
		Bill	M	"	Son	S		1891	10	"			"		"										250							"		47
		Mary	F	"	"	M		1865	36	"			"		"										300							"		48
		Jim	M	"	"	M		1868	33	"			"		"																	"		49
		Skookum	M	"	"	S		1893	7	"			"		"																	"		50
51		Smith Aram	"	W	Inmate	S				Ont.			English		Norman	N.W.M. Police																Unsound Mind		
					Insane asylum																													

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No.

POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 7 New Westminster — S. District No. D.

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans New Westminster City. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. C. Major. Enumerator. / Enumérateur. April 18th - 30th

Page 73. Page 73.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in manufacture. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at other work. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other sources not occupation given in col. 25. / Gages supplémentaires provenant d'autres sources que son occupation portée à la col. 25.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	175	176	Bates William	M	W	Head	M	11 May	1861	40	Scotland	1869	N	Scotch	Canadian	Presbyt.	Blacksmith			1					12	1200			1	1	1		English		1
2			" Eliza	F	"	Wife	M	31 Feby	1860	41	"	"	"	"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Annie	F	"	daughter	S	9 Nov	1892	11	B.C.		Y		"	"		Scotch										10	1	1	1		"		3
4			" William	M	"	Son	S	11 Feby	1891	10	"		"		"	"													10	1	1	1		"		4
5			" Hamilton	"	"	"	S	10 Aug	1893	8	"		"		"	"													10	1	1	1		"		5
6			" James	"	"	"	6	30 June	1895	6	"		"		"	"													10	1	1	1		"		6
7			" Maggie	F	"	daughter	S	28 Feby	1896	5	"		"		"	"																				7
8			" Eliza	F	"	"	S	6 June	1897	3	"		"		"	"																				8
9	176	177	Whitesides John	M	"	Head	M	7 Sept	1870	30	Ireland	1897	N	Irish		R.Catholic	Engineer	Y							12	600			1	1	1		"		9
10			" Eugenia	F	"	Wife	"	18 June	1868	19	Qat		Y	Metis															1	1	1		"		10
11			" James	M	"	Brother	S	4 May	1877	24	Ireland		"	Irish			Fireman	Y							12	480			1	1	1		"		11
12	177	178	Ringland James	"	"	Head	M	7 May	1860	41	"	1891	N	"		Presbyt.	Blacksmith	Y							12	720			1	1	1		"		12
13			" Elizabeth	F	"	Wife	M	18 Oct	1864	37	"		Y	"															1	1	1		"		13
14			" James	M	"	Son	S	25 Aug	1890	10	"		"	"			Student												10	1	1	1		"		14
15			" Robert	"	"	"	"	27 March	1897	3	B.C.		"	"																						15
16	178	179	Butler Isaac	M	"	Head	M	4 Oct	1870	30	England	1873	N	English		Baptist	Mariner	Y							11	1440			1	1	1		"		16
17			" Bruce	F	"	Wife	M	15 May	1865	36	N.S.		Y	Scotch																						17
18	179	180	Beck Thomas	M	H	Head	S	22 Sept	1860	41	Ont.		Y	English			Labourer		Y						12	360			1	1	1		"		18
19	180	181	Lester Edward	"	"	"	S	8 July	1850	51	"		Y	"											2	80			1	1	1		"		19
20	181	182	Scott Amos	F	W	Head	M	4 Sept	1839	62	U.S.	1860	N	African																						20
21			Green Hebram	M	"	Nephew	S	14 "	1869	31	B.C.		Y				Labourer		Y						12	300			1	1	1		"		21
22			" Hannie	"	"	"	"	7 Aug	1878	23	"		"				"		Y						12	300			1	1	1		"		22
23			" Alice	F	"	Niece	"	13 June	1880	20	"		"				Barmaid		Y				6			180			1	1	1		"		23
24			" Benjamin	M	"	Nephew	"	7 June	1882	19	"		"				Labourer		Y						11	275			1	1	1		"		24
25			" Hector	"	"	"	"	4 Oct	1883	18	"		"				"		Y						11	275			1	1	1		"		25
26			" Grace	F	"	Niece	"	10 "	1884	17	"		"				Barmaid		Y				6			135			1	1	1		"		26
27			" Charles	M	"	Nephew	"	9 Mar	1885	16	"		"				Labourer		Y						11	180			1	1	1		"		27
28	182	183	Keenan John	"	M	Head	M	8 June	1865	36	Qat		Y	Irish			Matis		Y						12	540			1	1	1		"		28
29			Jones Robt.	"	"	Lodger	S	2 Aug	1873	28	"		N	Scotch		Methodist	"		Y						12	720			1	1	1		"		29
30			Sommerville Fred	"	"	"	S	7 Sept	1875	26	Eng Canada		Y	Engrish			Mason Engineer		Y						12	800			1	1	1		"		30
31			" Wm	"	"	"	M	18 Oct	1876	30	"		"	"		Presbyt.	Mate To Mason		Y						12	500			1	1	1		"		31
32	183	184	Kwong Sing Lee	"	"	Head	S	14 Dec	1867	34	"		N	"		Confucius	Labourer		Y						12	540			1	1	1		"		32
33			Haddock Alf	"	"	Lodger	S	9 April	1872	29	Qat		Y	Scotch		Methodist	"		Y						12	600			1	1	1		"		33
34			L. Bates	"	"	"	M	7 Feby	1861	40	"		"	"		Presbyt.	"		Y						12	550									34
35	184	185	Sing	"	Y	"	M	11 April	1869	31	China	1891	N	Chinese	Chinese	Confucius	Cook		Y						12	480							Chinese		35
36			Ah Hong	"	"	"	M	7 July	1873	28	China		"	Chinese	"	"	Cook		Y						12	480							Chinese		36
37	185	186	Yin	"	"	Head	W	7 Sept	1862	41	"	1889	N	"			Labourer		Y						11	1440			1	1	1		"		37
38			Ah You	"	"	"	"	22 April	1856	45	"	1893	"	"					Y						11	1440							"		38
39			Ling	"	"	"	"	7 March	1861	40	"	"	"	"					Y						11	1440							"		39
40			King	"	"	"	"	14 Feby	1857	44	"	"	"	"					Y						11	1440							"		40
41			Yin	"	"	"	"	30 June	1875	25	"	1894	N	"					Y						11	1440							"		41
42			He Ling	"	"	"	"	16 Mar	1861	40	"	1894	"	"					Y						11	1440							"		42
43			Mon	"	"	"	"	7 Jany	1851	50	"	"	"	"					Y						11	1440							"		43
44			Ah Hoy	"	"	"	"	28 Feby	1857	44	"	1884	"	"					Y						11	1440							"		44
45			Chung	"	"	"	"	7 July	1866	32	"	1900	"	"					Y						11	1440							"		45
46			Hong	"	"	"	"	2nd Mar	1861	40	"	"	"	"					Y						11	1440							"		46
47			Ling	"	"	"	"	13 Jany	1851	50	"	1895	"	"					Y						11	1440							"		47
48			Ah Sam	"	"	"	"	7 Feby	1861	40	"	"	"	"					Y						11	1440							"		48
49			" Sam	"	"	"	"	1 Mar	1861	40	"	"	"	"					Y						11	1440							"		49
50			" Kwong	"	"	"	"	17 Aug	1868	32	"	"	"	"					Y						11	1440							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans New Westminster City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Kougar — Enumerator. / Enumérateur. Apr 23

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other labour or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler l'français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	Infirmities. / Infirmités.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~35~~	~~36~~	Joe	M	Y	Lodger	S	7 Jany	1851	50	China	1891	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Labour			✓					11	345							Chinese	
2			Ching	"	"	"	"	7 Jan	1861	40	"	"	✓	"	"	"	"			✓					11	345							"	
3			Tuck Duan	"	"	"	S	2 April	1861	40	"	"	✓	"	"	"	"			✓					11	345							"	
4	136	137	Neil Swanson	"	W	Head	S	4 Aug	1862	39	Sweden	1890	✓	Swedish	Swedish	Lutheran	Fisherman			✓					7	400			✓	✓	✓		Swedish	
5			Johnson John	"	W	Lodger	S	2 July	1879	22	"	1897	✓	"	"	"	"			✓					11	500			✓	✓	✓		"	
6	137	138	Keyes Robert	"	"	Head	M	4 April	1873	27	Ont a		✓	English	Canadian	Baptist	Millman			✓					11	500			✓	✓	✓		English	
7			" Isabella	F	"	Wife	"	30 June	1872	26	" "		✓	"	"	"																			
8			" Vera	F	"	daughter	S	30 Mar	1901		BC a		✓	"	"	"																			
9			McNamara Annie	F	"	domestic	S	9 Aug	1871	26	Ont a		✓	Scotch	"	"	Domestic													✓	✓	✓		English	
10	34	34	Sing Sin Yong	M	"	Head	M	22 Sep	1871	30	China	1891	✓	English	"	Confucian	Cook	1											✓	✓	✓		"	
11			Duncan John	"	"	Lodger	S	9 Aug	1879	23	Ireland	1900	✓	Irish	"	"	Lumberman			✓					11	500								
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17								1162																										
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25								1149																										
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		
31																																		
32																																		
33																																		
34																																		
35																																		
36																																		
37																																		
38																																		
39																																		
40																																		
41																																		
42																																		
43																																		
44																																		
45																																		
46																																		
47																																		
48																																		
49																																		
50																																		

1901

British Columbia

2 — New Westminster

E¹ — Richmond S.D.

pages 1 — 30

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} Fact Richmond Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Richmond

Page 1

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par

a. B. Dixon {Enumerator. / Enumérateur.}

April 10

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée (de) (la) (du), ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique (écrire "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	
Deuxers.	Familles ou Ménage.																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Dixon Alfred B.	M	W	Head	M	6 June	1854	46	N.B. r		✓	English	Canadian	Methodist	Clerk			1		✓				800			1	1	1		English		1
2		" Hannah	F	"	Wife	M	20 Nov	1869	41	N.S. r		✓	English	"	"																			2
3		" Leonard	M	"	Son	S	26 April	1880	20	N.B. r		✓	"	"	"	Farmer			1		✓			12	300			1	1	1		"		3
4		" Herbert	M	"	Son	S	13 August	1884	16	N.B. r		✓	"	"	"	Student												1	1	1		"		4
5	2	Hauge George	M	W	Head	M	6 June	1846	60	England r	1864	✓	"	"	Ch of Eng	Farmer		1						8	300			1	1	1		"		5
6		" MaryAnn	F	"	Wife	M	21 Oct	1846	54	" r	1870	✓	"	"	"													1	1	1		"		6
7		Gray William	M	"	Head	M	9 June	1860	40	" r	1879	✓	"	"	"	Labour			1		✓			12	300			1	1	1		"		7
8		" Grace	F	"	Wife	M	21 Oct	1879	21	Ont r		✓	"	"	"													1	1	1		"		8
9		" Beatrice	F	✓	Daughter	S	6 June	1900	—	B.C. r		✓	"	"	"																			9
10	3	Gordon Robert	M	W	Head	W	8 Feb	1861	40	Scotland r	1888	✓	Scotch	"	Presby	Carpenter			1		✓		10		600	100		1	1	1		"		10
11		" Annie	F	"	Wife	M	2 Aug	1862	48	" r	"	✓	"	"	"													1	1	1		"		11
12		" Bella	F	"	Daughter	S	15 Oct	1890	20	" r	"	✓	"	"	"													11	1	1		"		12
13		" George	M	"	Son	S	20 "	1884	16	England r	"	✓	"	"	"	Student												6	1	1		"		13
14		" William	M	"	Son	S	10 Aug	1889	11	B.C. r		✓	"	"	"	—												10	1	1		"		14
15		" Walter	M	"	Son	S	24 March	1891	10	B.C. r		✓	"	"	"	—												10	1	1		"		15
16		" Frank	M	"	Son	S	27 Nov	1892	8	B.C. r		✓	"	"	"	—												10	1	1		"		16
17		" Charles	M	✓	Son	S	27 May	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"	—												10	1		1		"		17
18	4	Trotter Harry	M	W	Head	M	1 Aug	1872	29	Ireland r	1893	✓	Irish	"	Rom	Farmer			1		✓			12	500			1	1	1		"		18
19		" Clara M.	F	"	Wife	M	8 May	1880	21	Ont r		✓	English	"	"													1	1	1		"		19
20	4½	Weir Sidney	M	"	Head	M	22 Jan	1868	33	" r		✓	Irish	"	"	Farmer			1		✓			12	500			1	1	1		"		20
21		" Mina	F	"	Wife	M	1 April	1879	22	" r		✓	English	"	"													1	1	1		"		21
22	5	Thompson James	M	"	Head	W	15 Oct	1860	40	Ireland r	1873	✓	Irish	"	Methodist	Farmer			1									1	1	1		"		22
23		" Esther	F	"	Wife	M	17 Oct	1865	35	Ont r		✓	"	"	"													1	1	1		"		23
24		" Elizabeth J.	F	"	Daughter	S	6 July	1895	5	B.C. r		✓	"	"	"																			24
25		" Esther L.	F	"	"	S	27 Feb	1897	3	" r		✓	"	"	"																			25
26		" John Jamie	M	✓	Son	S	11 Jan	1899	2	" r		✓	"	"	"																			26
27		" Jessie M.	F	"	Daughter	S	15 Dec	1900	—	" r		✓	"	"	"																			27
28		Abercrombie Rosina	F	"	Dom	S	24 Jan	1882	19	Ont r		✓	"	"	"	Domestic				1	✓			12	80			1	1	1		"		28
29		Kennedy John	M	W	"	S	17 March	1837	46	Ireland r	1873	✓	Irish	"	Ch of Eng	Farmhand			1		✓			12	400			1	1	1		"		29
30		Atancomie John	M	"	"	"	6 June	1874	26	Ont r		✓	English	"	Methodist	"			1		✓			12	400			1	1	1		"		30
31		Henderson Robert	M	"	"	"	2 May	1879	21	Scotland r	1887	✓	Scotch	"	Presb	"			1		✓			12	350			1	1	1		"		31
32		Weir William Jr.	M	"	Son	"	23 Jan	1899	2	B.C. r		✓	Irish	"	Methodist	—																		32
33	7	Spalatt Paul	M	"	Head	M	17 April	1872	28	Switzerland r	1896	✓	Swiss	Swiss	Lutheran	Farm Lab			1		✓			12	450			1	1	1		German English		33
34		" Emma A.	M	"	Wife	M	28 Aug	1880	20	Ont r		✓	English	B.C. r	Methodist																			34
35	8	Abercrombie William	M	"	Head	M	8 Oct	1863	37	" u		✓	Irish	Canadian	"	Farmer				1									1	1			"		35
36		" Rachael	F	"	Wife	M	28 Aug	1861	39	" u		✓	"	"	"														1	1			"		36
37		" Annie	F	"	Daughter	S	2 March	1894	7	B.C. r		✓	"	"	"																1		"		37
38		" Mildred	F	"	"	S	4 Dec	1895	5	" r		✓	"	"	"																1		"		38
39		" Willard	M	"	Son	S	5 May	1899	1	" r		✓	"	"	"																1		"		39
40		Longhurst Rachel	F	"	Lodger	S	18 Oct	1873	27	Ont r		✓	"	"	Ch of Eng	Domestic				1	✓			12	300			1	1	1		"		40
41		Abercrombie Robert	M	"	Dom	S	7 Nov	1870	30	Ont r		✓	Irish	"	Methodist	Farm Lab				1	✓			12	500			1	1	1		"		41
42	9	Bothwell Jamie	M	"	Head	M	28 July	1865	35	" u		✓	"	"	"	Farmer				1						800			1	1			"		42
43		" Rebecca	F	"	Wife	M	27 Aug	1870	30	" u		✓	"	"	"														1	1			"		43
44		" Beulah	F	"	Daughter	S	20 July	1899	1	B.C. r		✓	"	"	"																			44
45		Abercrombie Rachel	F	"	Dom	S	14 Jan	1875	26	Ont u		✓	"	"	"	Domestic				1	✓													45
46		" Elwood	M	"	"	S	14 July	1881	19	" u		✓	"	"	"	Ft Lab				1	✓			12	400				1	1			"		46
47	10	Wellis James	M	"	Head	M	2 Oct	1858	42	Scotland r	1886	✓	Scotch	"	Presby	Farmer		1							800			1	1	1		"		47
48		" Isabella	F	"	Wife	M	15 June	1866	34	Newfld r	1886	✓	French	"	"														1	1			"		48
49		" Amy	F	"	Daughter	S	17 Feb	1899	2	" r	1886	✓	Scotch	"	"														1	1			"		49
50	11	Wallis Charles	M	✓	Head	S	5 Dec	1846	54	England r	1870	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				1					500									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in dans Richmond East Richmond Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A-B Dixon Enumerator. / Enumérateur. April 11-12

Page 2 Page 2

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée ou renoncerait, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Employé à son compte. Travaillant à son compte.	Working at trade in home. Travaillant à la maison. (Write "H" for home and "F" for factory, as the case may be.) (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other employment. Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade during the year. Gages provenant de son métier ou profession pendant l'année.	Extra earnings. (Specify whether from principal occupation or trade, &c. / Gages supplémentaires. (Spécifier d'autre part ces gages s'ils proviennent de la profession ou métier principal, &c.)	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school during the year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Yohie	M	Y	Dom	S	not known	1878	22	Japan	1900		Japanese	Japanese	C.R.	Servant			1		✓			12	240							Japanese		1
2		Meno	M	"	"	S	"	1880	20	"	1900		"	"		"			1		✓			12	240							"		2
3	12	Duncan Duncan	M	W	Head	M	20 July	1859	41	Ont.		✓	Scotch	Canadian	Presby	Carpenter		1										✓	✓	✓		English		3
4		" Mary M.	F	"	Wife	M	25 Feb	1861	36	"		✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"		4
5		" Basil G.	M	"	Son	S	7 March	1892	29	"		✓	Scotch	"	"	Domestic				1		✓			12	360		✓	✓	✓		"		5
6		Robinson Holmes	M	"	Lodger	S	8 Aug	1861	39	P.E.I.		✓	English	Canadian	Ch of Eng	Clerk				1		✓			12	875		✓	✓	✓		"		6
7	13	Mellis William	M	"	Head	M	18 May	1874	26	Norfld	1886		Scotch	"	Presbyt	Carpenter				1		✓			12	600		✓	✓	✓		"		7
8		" Annabella	F	"	Wife	M	16 Sept	1874	26	Quebec		✓	English	"	"																	"		8
9	14	Harris Charles H	M	"	Head	M	8 Aug	1849	51	England	1880		"	"	Ch of Eng	Labourer				1		✓			12	400		✓	✓	✓		"		9
10		" Ella	F	"	Wife	M	10 June	1866	34	Quebec		✓	Irish	"	Methodist																	"		10
11		" Annie H	F	"	Daughter	S	13 Feb	1892	9	Norfld	1895	✓	English	"	"														✓	✓	✓		"		11
12	15	Robert Jean	M	"	Head	S	8 Sept	1860	40	Channel Is	1892	1894	Channel	"	Methodist	Fisherman				1	✗	✓			12	200		✓	✓	✓		Channel		12
13		Foy Michel	M	"	Partner	M	Oct	1864	36	"	1900	✓	"	Channel	Catholic	"				1		✓				200						"		13
14	16	Knudsen Christ	M	"	Head	S	30 Aug	1878	23	Norway	1899	✓	Norwegian	Norwegian	"	"				1	✗	✓				200		✓	✓	✓		Norwegian		14
15		McKenzie O.E.L.	M	"	Partner	S	2 July	1873	27	Sweden	1896	1899	Swede	Canadian	Lutheran	"				1	✗	✓				200		✓	✓	✓		Swedish		15
16	17	Reynolds Norman	M	"	Head	M	13 Jan	1861	39	Ontario		✓	Danish	"	Methodist	Farmer				✗	/	✓				800		✓	✓	✓		English		16
17		" Charlotte	F	"	Wife	M	8 Aug	1861	39	"		✓	Irish	"	"														✓	✓	✓		"		17
18		" Sabra	F	"	Daughter	S	31 Aug	1892	18	"		✓	Danish	"	"	Clerk				1		✓							✓	✓	✓		"		18
19		" Albert	M	"	Son	S	4 Aug	1887	13	"		✓	"	"	"	Student													✓	✓	✓		"		19
20	18	Bass Robt	M	"	Head	M	22 March	1867	34	Ont.		✓	Scotch	"	Presb	Farmer				✓						400		✓	✓	✓		"		20
21		" Annie	F	"	Wife	M	6 July	1873	27	"		✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓		"		21
22		" Mervyn	M	"	Son	S	1 Sept	1895	5	Manitoba		✓	"	"	"																✓		"		22
23		" Vera	F	"	Daughter	S	15 July	1897	3	"		✓	"	"	"																✓		"		23
24	19	Curtis William	M	"	Head	S	5 March	1849	52	England	1871	✓	English	"	"	Fisherman				1	✗	✓			12	200		✓	✓	✓		"		24
25		Kastner Albert	M	"	Partner	S	28 Sept	1874	26	United States	1896	✓	German	American	Catholic	"				1	✗	✓			12	200		✓	✓	✓		German		25
26	20	Mathiesen Peter	M	"	Head	S	11 Nov	1871	29	Denmark	1893	1896	Danish	Canadian	Methodist	"				1	✗	✓			12	200		✓	✓	✓		Danish		26
27	21	Abercrombie John	M	"	Head	M	5 Aug	1858	43	Ont.		✓	Irish	"	"	Farmer				✗	/	✓			12	600		✓	✓	✓		English		27
28		" Susan	F	"	Wife	M	11 Nov	1859	42	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		28
29		" Sophia	F	"	Daughter	S	18 July	1884	16	"		✓	"	"	"	Student													✓	✓	✓		"		29
30		" Samuel	M	"	Son	S	6 May	1887	13	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		30
31		" Eliza J	F	"	Daughter	S	9 May	1891	9	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		31
32		" Dorothy	F	"	Lodger	S	21 Dec	1893	7	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		32
33		" David S	M	"	Lodger	S	27 Feb	1894	6	"		✓	"	"	"																✓		"		33
34	22	Parsons Joshua	M	"	Head	M	23 May	1844	56	Norfolk	1886	✓	English	"	Methodist	Carpenter				1		✓			12	600		✓	✓	✓		"		34
35		" Mary	F	"	Wife	M	2 March	1843	58	"	1888	✓	"	"	"																✓		"		35
36		" Sarah	F	"	Daughter	S	14 Oct	1880	20	"	1888	✓	"	"	"																✓		"		36
37	23	Chegetze Isaac	M	"	Head	M	21 July	1866	34	Ont.		✓	Irish	"	"	Carpenter				1		✓			12	824	100		✓	✓	✓		"		37
38		" Ellen C.	F	"	Wife	M	14 Nov	1872	28	"		✓	"	"	"															✓	✓	✓		"		38
39		" James H	M	"	Son	S	12 Jan	1896	5	"		✓	"	"	"																✓		"		39
40		" Fred W	M	"	Son	S	13 May	1898	2	"		✓	"	"	"																		"		40
41		" Clara D.	F	"	Son	S	28 Aug	1900		B.C.		✓	"	"	"																		"		41
42		Sundstrom Carrie	F	"	Dom	S	7 Dec	1873	27	Scotland	1898	✓	Russian	"	Baptist	Servant				1		✓			12	300		✓	✓	✓		Russian		42
43	24	Udy William S	M	"	Head	S	21 Oct	1856	44	England	1873	✓	English	"	Ch of Eng	Carpenter				1		✓			12	700	100		✓	✓	✓		English		43
44		" Oliver J	M	"	Son	S	7 May	1891	19	Ont.		✓	"	"	"	Farmer				1									✓	✓	✓		"		44
45		" Victor	M	"	Son	S	19 Sept	1893	17	"		✓	"	"	"																✓		"		45
46		" Ezra W	M	"	Son	S	6 July	1886	14	B.C.		✓	"	"	"																✓		"		46
47		Payne Jane	F	"	Dom	M	2 Dec	1852	48	England	1889	✓	"	"	"	Housekeeper				1		✓			12	290			✓	✓	✓		"		47
48	25	Satchell George	M	"	Head	M	27 Dec	1858	42	"	1880	✓	"	"	"	Farmer					1												"		48
49		" Sarah J	F	"	Wife	M	27 Dec	1858	42	"	"	✓	"	"	"															✓	✓	✓		"		49
50		" Mary	F	"	Daughter	S				"		✓	"	"	"																		"		50

PROPERTY OF FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Rich Richmond Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon { Enumerator. / Enumérateur. } April 12-16th Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Factory for "f," for home, or trade, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~23~~	~~23~~	Ratchelo J. William	M	W	Son	S	1 June	1889	11	Ban B.C.			English	Canadian	Ch of Eng																		
		" Bella G.	F	"	Daughter	S	29 Sept	1894	6	B.C.			"	"	"																		
24	24	Lanoville Dolphis	M	"	Head	M	1 Oct	1871	29	United States	1874		French	Canadian	Catholic	Farmer			1						200							French	
		" Veronica	F	"	Wife	M	25 Aug	1873	27	Russia	1886		Russia	Canadian	"																	Russian	
		" Christine	F	"	Daughter	S	30 July	1894	6	B.C.			French	"	"																	French	
		" Eulalie	F	"	"	S	30 Nov	1896	~~8~~	B.C.			"	"	"																	"	
		" Lanctin	F	"	"	S	28 Feb	1901	~~2~~	B.C.			"	"	"																	"	
27	27	Lanoie Alfred	M	"	Head	M	16 Oct	1860	40	Quebec			"	"	"	Farmer			1						40							"	
		" Clara	F	"	Wife	M	26 Jan	1871	29	"			"	"	"																	"	
		" Lesmi	F	"	Daughter	S	19 Nov	1899	~~1~~	B.C.			"	"	"																	"	
		" Annie	F	"	"	S	19 Dec	1900		B.C.			"	"	"																	"	
28	28	Rice Peter	M	"	Head	M	13 Jan	1847	~~54~~	England	1851		English	"	Methodist	Farmer			1													English	
		" Ada	F	"	Wife	M	5th Dec	1868	32	Russia	1894		Russian	"	Lutheran																		
		Dahl Peter	F	"	Daughter	S	30 Jan	1898	~~3~~	B.C.	"		English	"	Ch of Eng																	"	
		Dahl Ida	F	"	"	S	11 May	1896	~~4~~	B.C.	"		"	"	"																	"	
		Rice Jesse	M	"	Lodger	S		1848	52	Scotland	"		Scotch	"	Presby	Fisherman			1		V	12		200								"	
29	29	Lee Albert Brock	M	"	Head	S	27 Dec	1848	52	England	1897		English	"	Ch of Eng	Farmer			1													"	
		" Norman	M	"	Son	S	15 July	1891	10	New Zealand	1894		"	"	"	" Son			1													"	
		" Guy W.	M	"	Son	S	10 Sept	1894	6	"	"		"	"	"	" Son			1													"	
		" Horace R.	M	"	Son	S	28 May	1898	8	"	1900		"	"	"																	"	
		Brunton Burnet	M	"	Lodger	S	March	1878	6	"	"		"	"	"																	"	
		" Roy	M	"	"	S	Jan	1898	~~3~~	"	"		"	"	"																	"	
30	30	Lailer Joseph	M	"	Head	M		1859	41	England	1891		"	"	"	Farmer			1						100							"	
		" Emily Jane	F	"	Wife	M	2 May	1864	36	"	1890		"	"	"																	"	
		" Joseph H.	M	"	Son	S	9 Sept	1892	18	B.C.			"	"	"																	"	
		" Ludwig R.	M	"	"	S	21 Oct	1894	6	B.C.			"	"	"																	"	
		"																														
29	29	Young George	M	"	Head	M	10 Oct	1849	51	England	1893		"	"	"	Farmer			1													"	
		" Hannah	F	"	Wife	M	28 Dec	1849	51	"	"		"	"	"																	"	
		" George Jr	M	"	Son	S	23 Sept	1871	29	"	"		"	"	"	" Son			1													"	
		" Richard	M	"	"	S	19 June	1873	27	"	"		"	"	"	Farm Laborer			1		V	12		400								"	
		" Percy	M	"	"	S	21 Dec	1883	17	"	"		"	"	"	" Son																"	
32	32	Bramley-Moore John	M	"	Brother	M	11 Feb	1830	71	Ont	"		Danish	"	Quakers	Farmer			1													"	
		" Ruth	F	"	Brother	M	Married	1842	57	"	"		Scotch	"	"																	"	
		" Herbert	M	"	Son Head	S	3 Jan	1871	30	"	"		Danish	"	"	Farmer			1													"	
		Whitsell John	M	"	Dom	M		1858	43	Scotland	1876		Scotch	"	Presby	Engineer			1		V	12		400								"	
31	31	Stone Martha	F	"	Head	S	9 March	1838	71	N.B.	"		Irish	"	Baptist	—			1													"	
		" Mary Alice	F	"	Daughter	D	17 Jan	1862	39	"	"		"	"	"	—			1													"	
32	32	Stone Ida B	F	"	Head	S	16 Feb	1869	32	Ont	"		"	"	"	—			1													"	
		" Edith A	F	"	Daughter	S	2 Nov	1894	6	B.C.	"		"	"	"																	"	
		" Walter C	M	"	Son	S	18 March	1896	~~5~~	"	"		"	"	"																	"	
33	33	McKay Godfrey	M	"	Head	M	9 July	1843	57	Ont	"		Scotch	"	Presby	Farmer			1													"	
		" Mary	F	"	Wife	M	20 Jan	1841	46	United States	1860		"	"	Baptist																	"	
		" James A	M	"	Son	S	6 May	1871	29	B.C.	"		"	"	"	Fisherman			1		V											"	
		" Lincoln	M	"	"	S	2 April	1878	22	"	"		"	"	"	"			1		V											"	
		" Flora	F	"	Daughter	S	1 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																	"	
		" Alice	F	"	"	S	13 Dec	1888	12	"	"		"	"	"																	"	
		" Charles	M	"	Son	S	27 July	1891	9	"	"		"	"	"																	"	
		" Duncan	M	"	"	S	23 April	1894	6	"	"		"	"	"																	"	
34	34	Jim	M	Y	Head	S	5 May	1871	30	China	1890		China	China		Farmer			1													Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 2 New Westminster S. District No. 2 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} East Richmond Municipality Richmond (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon {Enumerator. / Enumérateur.} April 16-17

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in his own home (Specify by "F" for factory, by "S" for shop, by "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la maison ou à la fabrique (Spécifier par "F" pour fabrique, par "B" pour boutique, par "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages pour emploi de son métier $.	Extra earnings, from other than trade or occupation $. Gages supplémentaires, d'autres que son métier ou son emploi principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~36~~	~~35~~	Ung	M	Ch	Lodger	S		1863	37	China	1882		China	China	—	Labourer			1	$ 200		12			200							China		1
2	39	38	Dan	M	Ch	Head	"		1788	22	"	1899		"	"	—	—			1			12			200							"		2
3	39	38	Atkinson Annie	M	W	Head	W	20 June	1868	32	N.S.			English	Canadian	Ch of Eng	Married Woman			1	$ 800		12				800						English		3
4			" Alice	F		Wife	Dr	22 March	1866	35	"			"	"	"																		4
5			" Edwin	M		Son	S	21 July	1890	10	"			"	"	"												10					"		5
6			" Blair	M		"	S	3rd Nov	1898	2	B.C.			"	"	"																		6
7			Long W. D	M		Lodger	S	12 Jan	1869	31	England	1898		English	"	Ch of Eng	Farmer			1			12			400							"		7
8	39	39	Meadows Peter J	M		Head	Dr	2nd March	1869	42	Nova Scotia	1899		Dutch	N.S.	Lutheran	Labourer			1			12			400							"		8
9			" Jessie	F		Wife	M	4th July	1874	26	N.S.			German	Canadian	Methodist																		9
10	40	40	Jorgensen Anton	M		Head	M	5th May	1848	53	Germany	1888	1894	"	"	Lutheran	Fireman			1													German		10
11			" Jane	F		Wife	M	26 Dec	1825	65	England	1862		English	"	Ch of Eng																	English		11
12	41	41	Crawford Wm	M		Head	M	March	1866	45	Scotland	1890		"	"	Trust	Carpenter			1			12			800							"		12
13			" Mary	F		Wife	M	30 Sept	1859	41	"			"	"	"																		13
14			" Ethel	F		Daughter	S	5 Jan	1881	20	"			"	"	"																		14
15			" Bessie	F		"	S	27 Nov	1887	13	"			"	"	"												10					"		15
16			" Willie	M		Son	S	20 Nov	1889	11	"			"	"	"												10					"		16
17			" James	M		"	S	5 April	1891	9	B.C.			"	"	"												10					"		17
18	42	42	McColl William	M	W	Head	M	11 March	1858	43	Scotland	1861		Scotch	"	"	Accountant			1			12			1200	420						"		18
19			" Susan J	F		Wife	M	23 Oct	1867	33	Ireland	1889		"	"	"																		19
20			" Beatrix	F		Daughter	S	3 Feb	1888	13	B.C.			"	"	"												10					"		20
21			" Norman	M		Son	S	16 July	1889	11	"			"	"	"												10					"		21
22			" Colin	M		"	S	22 Dec	1892	8	"			"	"	"												10					"		22
23			" Jessie	F		Daughter	S	15 Dec	1896	4	"			"	"	"												10					"		23
24			" Colin C	M		Son	S	17 Jan	1899	2	"			"	"	"												10					"		24
25	43	43	McElhinney Horace	M	W	Head	M	21 May	1871	29	N.S.			Scotch	"	Baptist	Carpenter			1														25
26			" Rebecca	F		Wife	M	Feb	1867	34	N.S.			"	"	"																		26
27			" Nina	F		Daughter	S	16 Aug	1899		B.C.			"	"	"																		27
28			Wilson Sarah	M		Lodger	S		1877	24	N.S.			"	"	"	Painter			1														28
29	44	44	Duffy Thomas J	M		Head	M	15 July	1825	76	U.S.	1890		Irish	Canadian	Baptist	Farmer			1														29
30			" Mary A	F		Wife	S	25 March	1825	73	U.S.			English	U.S.	Methodist																		30
31	45	45	Meakin Alfred J	M		Head	M	26 Nov	1860	40	England	1892		"	Canadian	Ch of Eng	Hotelkeeper			1														31
32			" Sarah	F		Wife	M	12 Jan	1858	38	"	1888		"	"	"																		32
33			" Ethel	F		Daughter	S	14 April	1900	1	B.C.			"	"	"																		33
34			" Kathleen	F		"	S	14 April	1900	1	"			"	"	"																		34
35			Ford Sarah	F	W	Dom	W	24 April	1832	68	England	1874		"	"	"	Domestic			1			12			200							"		35
36	46	46	" Sam	M	Ch	Head	S	March	1861	40	China	1881		China	China	—	Gardener			1						200							China		36
37			Ung	M	Ch	Lodger	S	July	1870	30	"	1891		"	"	—	Farming			1						100							"		37
38	47	47	Morrison Alexander	M	W	Head	M	15th July	1841	59	N.S.			Scotch	Canadian	Presb	Miner			1			12			500							English		38
39			" Margaret	F	W	Wife	M	11 April	1841	59	"			"	"	"																		39
40			" Alexander	M	W	Son	S	25 "	1879	21	"			"	"	"	Clerk			1						600							"		40
41	48	48	Dicks Alfred	M		Head	M	3 March	1868	46	N.B.			German	"	Baptist	Labourer			1						200							"		41
42			" Letitia	F		Wife	M	28 June	1866	44	"			English	"	Methodist																		42
43			" Humphrey	M		Son	S	15 April	1877	23	"			"	"	"	Ploughman			1						500							"		43
44			" Annie	F		Lodger	S	3 March	1888	13	"			German	"	"												10					"		44
45			Mellor Hazel	M		"	S	24 May	1892	7	B.C.			Dane	"	"												10					"		45
46			Booth Thomas	M		"	S	20 June	1869	31	U.S.	1895		English	Canadian	Labourer				1						500							"		46
47	49	49	Quirk John	M		Head	S	24 Dec	1860	35	Ont			Irish	"	Ch of Eng	Dairyman			1													"		47
48	50	50	Mercer A. H	M		Head	M	29 March	1866	35	N.S.			English	"	Baptist	Ploughman			1	8												"		48
49			" Margaret	F		Wife	M	20 Dec	1874	27	"			"	"	"																		49
50			" Sarah E	F		Daughter	S	5 Oct	1898	2	B.C.			"	"	"												10					"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: B. C. — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Rich Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. B. Dixon (Enumerator. Enumérateur.) — April 17-18th

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. Travaillant, de son métier, dans une fabrique, un moulin ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. Mois employé à quelque autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou son métier $	Extra earnings, (if any) from occupation or trade, $ Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation principale, $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Vincent Leonard	M	W	Son	S	23 Feb	1878	8	B C			English	Canada	Baptist												10					English		1
2		Holpenny William	M	"	Lodger	S	20 July	1884	16	U S A	1897		Irish	"	Methodist	Labourer			1		✓	✓			420							"		2
3	2	Rhodes Newton	M	"	Head	M	18 July	1870	30	" "			German	"	"	"			1		✓	✓			500							"		3
4		" Catherine	F	"	Wife	M	18 Jan	1864	37	Ont			English	"	"																			4
5		Robson Cowin	M	"	Lodger	S	5 April	1887	18	" "			"	"	"			✓									10					"		5
6	2	Stives Clara A	F	"	Head	W	6 June	1870	30	U S A	1890		Irish	"	"																			6
7		" Dalzel	M	"	Son	S	25 June	1890	10	B C			"	"	"												10					"		7
8		" Laurence	M	"	"	S	29 Feb	1893	7	" "			"	"	"												10					"		8
9		" Vienta	F	"	Daughter	S	17 Dec	1896	4	" "			"	"	"																	"		9
10		" Doris	F	"	"	S	9 July	1898	2	" "			"	"	"																	"		10
11	3	Pitts Angus	M	"	Head	Or	1 June	1874	26	N S			French	"	Catholic	Machinist			1		✓	✓			300							"		11
12		" Mary	F	"	Wife	M	28 Oct	1870	29	" "			Scotch	"	"																	"		12
13		" Mildred	F	"	Daughter	S	9 May	1899	1	B C			French	"	"																	"		13
14	4	Mc Illmurry George	M	"	Lodger	M	Jan	1860	60	N S			Scotch	"	Presbyterian	Master Mariner			1		✓	✓										"		14
15		" George	M	"	"	S	Feb	1884	21	" "			"	"	"				1		✓	✓			300							"		15
16		" Bert	M	"	"	S		1891	19	" "			"	"	"				1		✓	✓			300							"		16
17	5	Shaw George W	M	"	Head	M	16 June	1865	35	U S A	1891	1900	Irish	Canada	"	Chief Tobacconist			1		✓	✓			50	300						"		17
18		" Mary J	F	"	Wife	M	19 Sept	1873	27	Ont			"	"	"																	"		18
19		" Edna	F	"	Daughter	S	20 Oct	1893	7	B C			"	"	"												10					"		19
20		" Edsall	M	"	Son	S	26 Feb	1895	6	" "			"	"	"												10					"		20
21		" Helen	F	"	Daughter	S	5 Sept	1896	4	" "			"	"	"																	"		21
22		" Charles	M	"	Son	S	1 April	1898	3	" "			"	"	"																	"		22
23	6	Violet Upchford	M	"	Head	M	30 Nov	1876	24	N B			German	"	Baptist	Carpenter			1		✓	✓			1000							"		23
24		" Nancy	F	"	Wife	M	20 Feb	1878	23	N S	1897		Swedish	"	"																	"		24
25	7	Mc Neil William	M	"	Head	M	9 Jan	1868	48	B C			Scotch	"	Church of Eng	Stage driver			1		✓	✓			520							"		25
26		" M C	F	"	Wife	M	5 July	1867	33	England	1890		English	"	"																	"		26
27		" Margaret	F	"	Daughter	S	9 Jan	1893	7	B C			Scotch	"	"												10					"		27
28		" William J	M	"	Son	S	12 April	1896	4	" "			"	"	"																	"		28
29		" Dallas	M	"	Son	S	12 July	1898	2	" "			"	"	"																	"		29
30	8	Donaldson J Jr	M	"	Head	M	18 April	1835	65	Ireland	1891		Irish	"	"	Clergyman			1		✓											"		30
31		" Mc J M	F	"	Wife	M	27 Sept	1843	57	England	1891		English	"	"																	"		31
32	9	Kerkhill P	M	"	Head	M	12 Oct	1851	49	"	1873		"	"	Catholic	Carpenter			1		✓	✓			480							"		32
33		" Isabella	F	"	Wife	M	Nov	1854	46	B C			"	"	"																	"		33
34		" Fred	M	"	Son	S	3 Jan	1876	25	"			"	"	"	Fisherman			1		✓	✓			300							"		34
35	10	William Lester	M	"	Lodger	M	11 Oct	1878	22	"			"	"	"				1		✓	✓			80							"		35
36		" Mary	F	"	"	S	25 May	1897	3	"			"	"	"																	"		36
37		" Violet	F	"	"	S	Nov	1898	2	"			"	"	"																	"		37
38		" Edward	M	"	"	S	Dec	1899	1	"			"	"	"																	"		38
39	11	Saint John	M	"	Head	M	29 Nov	1866	34	Newfoundland	1886		French	"	Methodist	Canneryman			1		✓	✓			1100							"		39
40		" Marie	F	"	Wife	M	10 April	1869	31	"	1886		English	"	"																	"		40
41	12	Veiler Jacob	M	"	Head	M	20 April	1856	45	N B			Dutch	"	Baptist	Blacksmith				1						200							"		41
42		" Mary J	F	"	Wife	M	15 Dec	1854	46	N B			"	"	"																	"		42
43	6	Selby Charles	M	"	Lodger	M	10 May	1869	31	N S			Irish	"	"	Carpenter			1		✓	✓			300	350						"		43
44		" Hattie	F	"	"	M	5 Jan	1879	22	N B			Dutch	"	"																	"		44
45	13	Blair William	M	"	Head	W	11 July	1859	42	Ont			Irish	"	Methodist	Teacher			1		✓											"		45
46		" Alberta	F	"	Wife	M	9 March	1870	31	U S A	1884		"	"	"																	"		46
47		" Earl	M	"	Son	S	21 April	1893	7	B C			"	"	"												10					"		47
48	14	Rowland Frank	M	"	Head	M	30 Jan	1872	29	New England	1889		Welsh	"	Church of Eng	Builder			1		✓	✓										"		48
49		" Louisa	F	"	Wife	M	27 Mar	1871	30	"	1875		English	"	"																	"		49
50	15	Wilkinson Geo	M	"	Head	S	5 Oct	1861	39	"	1897		"	"	Methodist	Farmer			1		✓	✓			400							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Richmond Park Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon Enumerator / Enumérateur. April 25th

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	65	66	Main Margaret	F	W	Head	W	Oct	1863	37
2	66	67	Kenmore M	M	Cy	Head	S	Dec	1873	27
3			Katsuka K	M	"	Boarder	S	Dec	1870	30
4			Sakata K	M	"	Lodger	S	May	1876	15
5			Sakata K	M	"	"	M		1859	41
6			Hama J	M	"	"	S	July	1872	28
7			Tuiba S	M	"	"	S	July	1871	28
8			Ukawa on	M	"	"	Wr	Oct	1863	38
9			Iwamoto J	M	"	"	S	Jan	1866	34
10	67	68	Sutherland Alexander	M	W	Head	S	15 Nov	1866	34
11			Mayhew Joe S	M	"	Lodger	S	16 May	1869	42
12			Olsen John	M	"	"	S	2 Jan	1862	39
13			Fitzpatrick Robert	M	"	"	S	28 Nov	1874	26
14	68	69	Hibbard Peter	M	"	Head	M	7 "	1868	48
15			" Mary C	F	"	Wife	M	22 Jan	1868	33
16			" Hattie	F	"	Daughter	S	5 May	1887	13
17			" Dan	M	"	Son	S	31 July	1888	12
18			" Maud	F	"	Daughter	S	15 Aug	1890	10
19	69	70	Scottish Canadian Co							
20			Johnston James	M	"	Lodger	Wr	2 Sept	1861	40
21	70	71	Hong Ah	M	Cy	Head	S	4 June	1870	30
22			Chong Lee	M	"	Lodger	M	4 Dec	1876	24
23			Hong Gee	M	"	"	S	26 Oct	1875	25
24			Mock Lim	M	"	"	S	Nov	1860	40
25			How	"	"	"	S		1874	16
26			Wong Jam	"	"	"	S		1870	20
27			Lim	"	"	"	S		1870	30
28			Jong	"	"	"	S		1866	34
29			Look	"	"	"	M		1861	41
30			Yee Ah	"	"	"	S		1869	40
31			Chew Lo	"	"	"	M		1870	31
32			Hong	"	"	"	S		1864	36
33			Ho	"	"	"	M		1861	39
34			Hong John	"	"	"	M		1860	41
35			Chew Jong	"	"	"	S		1878	22
36			Look Chong	"	"	"	S		1870	24
37			Wing Lee	"	"	"	Wr	10 May	1867	33
38			Yong	"	"	"	M	7 Sept	1860	40
39			Tom	"	"	"	"		1870	30
40			Chang	"	"	"	S	May	1881	19
41			Long Sam	"	"	"	Wr	25 July	1875	25
42			Yee Lie	"	"	"	Wr	3 March	1871	29
43			Yee Hong	"	"	"	M	23 Sept	1877	23
44			Hong Jong	"	"	"	S	26 Nov	1875	25
45			Chong Long	"	"	"	Wr	10 Oct	1871	29
46			Chin Chong	"	"	"	S	26 May	1878	22
47			Cook Lee	"	"	"	Wr	29 Oct	1880	20
48			Lee Long	"	"	"	M	10 Jan	1879	22
49			Long Chong	"	"	"	M		1875	26
50			Yee York	"	"	"	M	4 March	1866	35

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	11	12	13	14	15	16
1	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presby
2	Japan	1900		Japan	Japanese	Buddhist
3	"	1895	1899	"	Canadian	"
4	"	1900		"	Japanese	"
5	"	1900		"	"	"
6	"	1900		"	"	"
7	"	1900		"	"	"
8	"	1894	1899	"	Canadian	"
9	"	1900		"	"	"
10	N.S.			Scotch	"	Presby
11	Ont.			French	"	Methodist
12	Norway	1892	1904	Norwegian	"	Ch of Eng
13	Ireland	1893		Irish	"	"
14	N.S.	1885		Scotch	U.S.	Christian
15	"	"		"	"	"
16	"	"		"	"	"
17	B.C.	1895		"	Canadian	"
18	B.C.			"	"	"
19						
20	N.S.			"	"	Ch of Eng
21	China	1890	1904	China	China	None
22	"	1894		"	China	"
23	"	1895		"	"	"
24	"	1883		"	"	"
25	"	1901		"	"	"
26	"	1895		"	"	"
27	"	1890		"	"	"
28	"	1901		"	"	"
29	"	1897		"	"	"
30	"	1884		"	"	"
31	"	1894		"	"	"
32	"	1894		"	"	"
33	"	1896		"	"	"
34	"	1896		"	"	"
35	"	1898		"	"	"
36	"	1897		"	"	"
37	"	1894		"	"	"
38	"	1892		"	"	"
39	"	1897		"	"	"
40	"	1899		"	"	"
41	"	1895		"	"	"
42	"	1895		"	"	"
43	"	1895		"	"	"
44	"	1895		"	"	"
45	"	1895		"	"	"
46	"	1897		"	"	"
47	"	1893		"	"	"
48	"	1895		"	"	"
49	"	1895		"	"	"
50	"	1894		"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
1	17	18	19	20	21
2	Fisherman			1	
3	"			1	
4					
5				1	
6				1	
7				1	
8				1	
9				1	
10	Canneryman			1	
11	"			1	
12	"			1	
13	Engineer			1	
14	Laborer			1	
15					
16					
17	Barber			1	
18					
19					
20	Restaurant			1	
21	Contractor			1	
22	Cannery Laborer			1	
23	"			1	
24	"			1	
25	"			1	
26	"			1	
27	"			1	
28	"			1	
29	"			1	
30	"			1	
31	"			1	
32	"			1	
33	"			1	
34	"			1	
35	"			1	
36	"			1	
37	"			1	
38	"			1	
39	"			1	
40	"			1	
41	"			1	
42	"			1	
43	"			1	
44	"			1	
45	"			1	
46	"			1	
47	"			1	
48	"			1	
49	"			1	
50	"			1	

Line / Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, etc. (If working in factory put "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant de son métier dans une manufacture, etc. (Mettre "F" pour manufacture et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que celle principale) $
1	22	23	24	25	26	27
2				12	100	
3				12	140	
4						
5				12	100	
6				12	100	
7				12	100	
8				12	150	
9					100	
10					1000	
11				12	500	
12				12	1000	
13					1000	
14				12	900	
15						
16						
17						
18						
19						
20				12	1000	
21						
22				12	480	
23				12	480	
24				12	200	
25				12	100	
26				12	100	
27				12	120	
28				12	120	
29				12	120	
30				12	120	
31				12	100	
32				12	100	
33				12	100	
34				12	100	
35				12	100	
36				12	100	
37				12	100	
38				12	100	
39				12	100	
40				12	100	
41				12	100	
42				12	100	
43				12	100	
44				12	100	
45				12	100	
46				12	100	
47				12	100	
48				12	100	
49				12	100	
50				12	100	

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	28	29	30	31	32	33	34	1
2		X	X	X		Japan		2
3						"		3
4								4
5				X		"		5
6				X		"		6
7						"		7
8						"		8
9				X		"		9
10						English		10
11						"		11
12						Norwegian		12
13						English		13
14						"		14
15						"		15
16	10					"		16
17	2					"		17
18	10					"		18
19								19
20						"		20
21						Chinese		21
22						"		22
23		X	X			"		23
24						"		24
25						"		25
26						"		26
27						"		27
28						"		28
29						"		29
30						"		30
31						"		31
32						"		32
33						"		33
34						"		34
35						"		35
36						"		36
37						"		37
38						"		38
39						"		39
40						"		40
41						"		41
42						"		42
43						"		43
44						"		44
45						"		45
46						"		46
47						"		47
48						"		48
49						"		49
50						"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B C — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond Park Richmond Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon — Enumerator / Enumérateur — April 22 1901

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la manufacture. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour manufacture, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à un métier autre que celui qu'on exerce à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Hong Chung	M	Y	Lodger	S	12 May	1870	28	China	1897		China	Chinese	Confucian	Laundry Laborer			1					12	100							China	
2		Lung Chong	"	"	"	S	14 Dec	1866	34	"	1898		"	"		"			1						100							"	
3		Chung Wo	"	"	"	M	13 Dec	1868	32	"	1898		"	"		"			1						100							"	
4		Hung Chung	"	"	"	M	19 June	1870	30	"	1896		"	"		"			1						100							"	
5		Jung Ye	"	"	"	M	2 March	1871	30	"	1896		"	"		"			1						100							"	
6		Yung Hing	"	"	"	M		1870	22	"	1897		"	"		"			1						100							"	
7		Jung Chong	"	"	"	O		1873	17	"	1901		"	"		"			1						50							"	
8		Fang Chung	"	"	"	M	14 July	1849	87	"	1893		"	"		"			1						100							"	
9		Yee Ye	"	"	"	M	15 Oct	1872	28	"	1897		"	"		"			1						100							"	
10		Yong Dan	"	"	"	O	12 April	1881	20	"	1898		"	"		"			1						100							"	
11		Lye Lee	"	"	"	M	10 April	1873	27	"	1898		"	"		"			1						100							"	
12		Jung Yee	"	"	"	M	17 July	1846	54	"	1884		"	"		"			1						100							"	
13		Yee Lee	"	"	"	S	4 Jan	1870	30	"	1893		"	"		"			1						100							"	
14		Dick	"	"	"	M	13 June	1874	26	"	1898		"	"		Methodist			1						300							"	
15		Ong	"	"	"	M	5 July	1866	34	"	1899		"	"		Taoist			1						200							"	
16	76	Hashime K	M	J	Head	S		1870	28	Japan	1897		Japanese	Japanese		Fisherman			1						110							Japan	
17		Yage A	"	"	Lodger	S		1874	26	"	1897		"	"		"			1						141	100						"	
18		Dan Y	"	"	"	S		1868	32	"	1898		"	"		"			1						80							"	
19		Kido H	"	"	"	S		1871	29	"	1899		"	"		"			1						120							"	
20	77	Yangeshi G	"	"	Head	S		1866	34	"	1897		"	"		"			1						110							"	
21		Ogawa	"	"	Lodger	S		1874	26	"	1897		"	"		"			1						100							"	
22		Nakamichi	"	"	"	S		1873	27	"	1897		"	"		"			1						100							"	
23		Sakamoto	"	"	"	S		1871	29	"	1897		"	"		"			1						110							"	
24	78	Shiriki G	"	"	Head	M	15 March	1867	33	"	1889	1897	"	Canadian		"			1						260							"	
25		" H	M	J	Wife	M	14 April	1874	26	"	1900		"	"		"																"	
26		Yamamoto O	M	"	"	S		1876	24	"	1898	1898	"	"		"			1						120							"	
27		Yonemoto Y	"	"	"	M	13 Oct	1871	30	"	1894	1898	"	"		"			1						120							"	
28		Hamada A	"	"	"	S	9 Oct	1874	26	"	1893		"	Japanese		"			1						100							"	
29		Furuta Y	"	"	"	W		1863	37	"	1897		"	"		"			1						100							"	
30	79	Kimura R	"	"	Head	W		1876	24	"	1898	1898	"	Canadian		Carpenter			1						150							"	
31		Hamada S	"	"	"	S		1881	19	"	1898	1898	"	"		Fisherman			1						150							"	
32		Yamashita B	"	"	"	M		1859	41	"	1898	1898	"	"		"			1						150							"	
33		Kondo A	"	"	"	S		1870	30	"	1896		"	"		"			1						100							"	
34	80	Mitsuyama U	"	"	Head	S		1876	25	"	1896	1900	"	"		"			1						150							"	
35		Kawabe C	"	"	"	M		1865	35	"	1895	1897	"	"		"			1						150							"	
36		Matsumoto J	"	"	"	M		1874	26	"	1895	1896	"	"		Carpenter			1						200							"	
37		Ono S	"	"	"	M		1870	30	"	1896		"	Japanese		Fisherman			1						120							"	
38		Shimizu Y	"	"	"	S		1870	31	"	1897		"	"		"			1						130							"	
39		Kikumoto S	"	"	"	S		1881	19	"	1896		"	"		"			1						100							"	
40		Wakabi H	"	"	"	M		1876	24	"	1897		"	"		"			1						100							"	
41		Nafewori A	"	"	"	W		1870	31	"	1897		"	"		"			1						120							China	
42	81	Chung Lee	"	"	Head	S		1868	42	"	1874		China	China		Farmer				1												"	
43	82	Lee	"	"	Head	M	10 Nov	1880	57	"	1899		"	"		"				1												"	
44		Yong	"	"	Lodger	M	"	1860	40	"	1899		"	"		"				1												"	
45		Chin	"	"	"	M		1860	41	"	1900		"	"		"				1						100							"	
46	83	Lee H	"	W	Head	M	6 May	1843	57	England	1888		English	Canadian	Ch of Eng	Hotel Keeper				1												English	
47		" Ino	M	J	Wife	M	4 Jan	1861	40	U.S.	1890		"	"		"																"	
48		" H	M	J	Son	S	13 June	1887	13	England	1888		"	"																		"	
49		Ward William	"	"	Lodger	S	29 Aug	1864	46	"	1898		"	"		Barrister				1					700							"	
50		Hall Lewis	"	"	"	S	1 Jan	1868	33	Ont			"	"		Engineer				1					900							"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 2 New Westminster S. District No. E Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Richmond Park Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon Enumerator. / Enumérateur. April 22nd 23 Page 8

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employee.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or house. Mois employé à d'autre occupation que son métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, give value of occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Pêcheurs, donnez valeur de l'occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Williams J. E.	M	W	Head	S	27 Sept	1873	27	England	1886		English	Canadian	Methodist	Butcher				1								1	1	1		English		1
2		Fowler Wm	M	W	Lodger	S		1884	16	Ont			Scotch	"	Presbyterian	"			1					12	330			1	1	1		"		2
3	2	Morrison M	M	W	Head	M	8 Aug	1849	51	N.B.			"	"	Presbyterian	Agent			1					12	420			1	1	1		"		3
4		" Mary E	F	"	Daughter	S	28 Feb	1871	29	N.S.			"	"	"													1	1	1		"		4
5	3	Brookings Wm	M	W	Head	S	20 June	1876	24	Ont			English	"	Baptist	Druggist				1								1	1	1		"		5
6		Sugemoto I	M	Jap	Lodger	S	25 July	1873	27	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddist					1				12	800			1	1	1		Japanese		6
7	4	Smith William	M	W	Head	M	7 June	1864	37	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Carpenter				1				12	720			1	1	1		English		7
8		" Minnie	F	"	Wife	M	15 Jan	1870	31	U.S.	1892		Irish	"																		"		8
9	5	Stein Joseph	M	"	Head	M	11 June	1864	36	Ont			"	"	Methodist	Farmer				1								1	1	1		English		9
10		" Bessie	F	"	Wife	M	July	1870	30	N.S.			Scotch	"																		"		10
11		" Harold	M	"	Son	S	15 Feb	1898	3	B.C.			"	"																1		"		11
12		Whalley Chas	M	-	Lodger	S	26 July	1860	40	Ireland	1887		Irish	"	Priest	Missionary				1				12	480					1		"		12
13	6	Jack	M	Ch	Head	Wd		1850	50	China	1876		China	China	Buddist	Labourer				1				6	720					1		China		13
14		Tang	M	Ch	Lodger	S		1865	35	China	1885		China	China		Farmer				1				9	450					1		"		14
15		Ting	M	Ch	"	S		1865	35	"	1893		"	"						1				8	120					1		"		15
16		Hee	M	Ch	"	S		1880	20	"	1898		"	"						1				6	120					7		"		16
17		Jung	M	Ch	"	S		1865	35	"	1897		"	"						1				6	100							"		17
18		Choy	M	Ch	"	S		1861	39	"	1899		"	"						1				6	100							"		18
19		Wong Yee	M	Ch	"	S		1862	38	"	1890		"	"						1					480					1		"		19
20		Sam	M	Ch	"	S		1860	38	"	1894		"	"						1					720							"		20
21		Sung	M	Ch	"	S		1860	38	"	1897		"	"						1					1440							"		21
22	7	Beer James	M	W	Head	W	16 Oct	1869	60	England	1866		English	Canadian	Methodist	Roll of Lumber				1					720			1	1	1		English		22
23		" Ethel	F	"	Daughter	S	5 Dec	1894	16	W.S.	1898		Irish	"														3	1	1		"		23
24	8	Tanaka I	M	Jap	Head	M	Jan	1872	29	Japan	1895	1900	Japanese	"		Contractor		1										1	1			Japanese		24
25		" Y	F	"	Wife	M	Jan	1878	23	"	1900		"	"																		"		25
26		Nishihama Y	M	"	Lodger	Wd		1881	19	"	1900		"	"	Japanese	Fisherman				1					200							"		26
27		I " C	M	"	"	S		1873	27	"	1896	1904	"	Canadian						1					200							"		27
28		Shoyoji Y	M	"	"	M	12 Oct	1860	40	"	1900		"	Japanese						1					200							"		28
29		Hamanishi M	M	"	"	S	26 June	1876	26	"	1896		"	"						1					280							"		29
30		Nagachi C	M	"	"	M	25 Dec	1861	39	"	1900		"	"		Carpenter				1					200							"		30
31		Matenba Y	M	"		S		1871	29	"	1896		"	"		Fisherman				1					200							"		31
32		Ikari M	M	"	"	M	28 March	1871	30	"	1896	1904	"	Canadian		"				1					200							"		32
33		Oyama M	M	"	"	M		1870	30	"	1897		"	Japanese		"				1					200							"		33
34		Nimanishi S	M	"	"	S	19 July	1874	26	"	1897		"	"		"				1					200							"		34
35		Nisehi S	M	"	"	M	26 Jan	1870	26	"	1893	1904	"	Canadian		"				1					200							"		35
36		Nakamethi O	M	"	"	S	Oct	1873	28	"	1900	1904	"	"		"				1					180							"		36
37		Noshimoto A	M	"	"	M	10 Jan	1872	29	"	1900		"	Japanese		"				1					150							"		37
38		Kuno I	M	"	"	"	Jan	1861	40	"	1900	1902	"	Canadian		Carpenter				1					200							"		38
39		Ikeshimoto I	M	"	"	"		1861	40	"	1901		"	Japanese		Fisherman				1					150							"		39
40		Hama H	M	"	"	S	3 Dec	1868	32	"	1900		"	"		"				1					150							"		40
41		Yamamoto K	M	"	"	S	3 Nov	1878	42	"	1900	1900	"	Canadian		"				1					150							"		41
42		Nishi B	M	"	"	S		1878	22	"	1898		"	Japanese		"				1					200							"		42
43		" S	M	"	"	S		1876	24	"	1897		"	"		"				1					180							"		43
44		Ikari Y	M	"	"	M	27 Oct	1873	27	"	1900	1904	"	Canadian		"				1					400							"		44
45	9	Nakano R	M	"	"	M	1 April	1876	24	"	1902	1898	"	"		Fisherman				1					150							"		45
46		Mio I	M	"	"	"		1870	30	"	1894	1898	"	"		"				1					150							"		46
47		Nakasi Y	M	"	"	S		1881	19	"	1900		"	Japanese		"				1					200							"		47
48		Yasuchita S	M	"	"	S		1877	23	"	1896	1898	"	Canadian		"				1					200							"		48
49		Yanaka M	M	"	"	M		1864	36	"	1897		"	Japanese		"				1					400							"		49
50		" Mrs M	F	"	"	M		1864	32	"	"		"	"		Cook				1					40							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 2 New Westminster S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Richmond Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A B Dixon Enumerator. / Enumérateur. April 23rd Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relation to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory? (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillez-vous dans une manufacture? (Spécifiez par "F" pour manufacture, "B" pour boutique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed at other occupation than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la manufacture ou à la boutique.	Earnings from wages, salary, commission. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Autres gagnages. (Spécifiez occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
45	77	Yanaka M	M	Y	Lodger	W		1864	36	Japan	1897		Japanese	Japanese	Buddist	Fisherman			1					12	150							Japanese	
		Hamada Z	M	"	"	"	April 5	1867	33	"	1898		"	"		"			1						150							"	
		Yata H	"	"	"	S	July 13	1868	32	"	1893		"	"		"			1						150							"	
		Miyazaki J	"	"	"	S	Feb 21	1869	32	"	1893		"	"		"			1						100							"	
		Kitade J	"	"	"	S	Dec 24	1877	24	"	1896	1900	Japanese	Canadian		"			1						125							"	
		Hamada M	"	"	"	M	May 14	1869	42	"	1900		"	Japanese		"			1						150							"	
		Okari J	"	"	"	O	April 27	1873	27	"	1897	1900	"	Canadian		"			1						150							"	
		Nakata K	"	"	"	M	Sept 20	1857	43	"	1900		"	Japanese		"			1						150							"	
		Tanaka K	"	"	"	O	July	1881	19	"	1900		"	"		"			1						125							"	
		Koyama U	"	"	"	O	Dec	1870	30	"	1898	1899	"	Canadian		"			1						130							"	
		Takahita Y	"	"	"	O	Mar	1874	27	"	1898	1899	"	"		"			1						140							"	
		Kitada T	"	"	"	O	Feb 2	1882	19	"	1899		"	Japanese		"			1						120							"	
		Marura M	"	"	"	O	Sept 3	1876	24	"	1898		"	"		"			1						110							"	
		Naruwa J	"	"	"	O	April 12	1865	35	"	1895		"	"		"			1						120							"	
		Naruwa Y	"	"	"	O	Oct 15	1872	27	"	1896		"	"		"			1						110							"	
88	84	Nakata Bun	"	"	Head	O		1881	19	"	1898		"	"		"			1						200							"	
		Adachi Shige	"	"	"	O		1880	20	"	1898		"	"		"			1						120							"	
		Sakuyama Fuge	"	"	"	O		1868	48	"	1898		"	"		"			1						130							"	
		Yanaka Shichi	"	"	"	W		1853	47	"	1897		"	"		"			1						110							"	
		Yamamoto Ino	"	"	"	M		1873	27	"	1898	1900	"	Canadian		"			1						130							"	
		Nakata Mimo	"	"	"	M		1862	38	"	1898		"	Japanese		"			1						130							"	
		Tanaka Fuge	"	"	"	O		1877	23	"	1898	1900	"	Canadian		"			1						140							"	
58	84	Manta K	"	"	Head	M		1872	28	"	1896		"	Japanese		Fisherman			1						200							"	
		" H	F	"	Wife	M		1880	20	"	1900		"	"																		"	
84	90	Katama	M	"	Head	M		1871	29	"	1898	1900	"	Canadian		"			1						100				1			"	
		Kamura	"	"	Lodger	S		1874	26	"	1898	1900	"	"		"			1						100				1			"	
		Nishino	"	"	"	S		1882	18	"	1899		"	Japanese		"			1						70							"	
94	94	Yoshida K	"	"	Head	M	24 April	1857	47	"	1890	1900	"	Canadian		"			1						200							"	
		" Haka	F	"	Wife	M		1874	46	"	1898		"	"		—																"	
		" K	M	"	Lodger	S		1882	18	"	1897		"	"		"			1						100							"	
		" J	M	"	"	S	Branch	1878	23	"	1896		"	"		"			1						100							"	
		Okuyama M	M	"	"	S		1876	26	"	1896		"	Japanese		"			1						100							"	
97	92	Yamada S	M	"	Head	S	Aug	1872	28	"	1897	1900	"	"		Cook			1						350				1			"	
		Sugaya G	"	"	Lodger	S		1874	26	"	1900		"	"		Miner			1						150				1			"	
98	94	Hyashi K	"	"	Head	M	Aug	1858	42	"	1887	1898	"	Canadian		Fisherman			1						200				1			"	
		" Mor	F	"	"	M	March	1882	19	"	1900		"	"																		"	
		" Hare	F	"	"	S	March	1901	1/12	"			"	"																		"	
98	94	Bell Joseph	M	W	Head	M	3 June	1861	39	Ont			English	Canadian		Watchman			1						400				1	1		English	
		" Anna	F	"	Wife	M	3 May	1862	38	England	1880		"	"																			
96	96	Lafond Alfred	M	"	Head	W	1 March	1850	51	Quebec			French	"	Catholic	Warder				1									1	1	1	French	
		" John	M	"	Lodger	M	11 June	1874	26	" "			"	"	"	Farmer				1									1	1	1	"	
		" Flavie	F	"	"	M	12 "	1867	33	" "	1891		"	"		—													1	1	1	"	
		" Alice	F	"	"	S	17 July	1886	14	" "			"	"															1	1	1	"	
		" John	M	"	"	S	14 Aug	1887	13	" "			"	"															1	1	1	"	
		Hunt James	M	"	"	S	17 March	1876	24	Scotland	1891		Scotch	"	Presby	Shoemaker				1						500				1	1	English	
		Boulet G B	M	"	"	W	17 July	1850	42	Quebec			French	"	Catholic	Tailor				1						700				1	1	French	
90	90	Johnson Andrew	M	"	Head	S	28 May	1861	35	Norway	1889	1900	Norwegian	"	Lutheran	Fisherman				1						300				1	1	Norway	
98	97	McKenzie Neil	M	W	Head	S	6 Jan	1868	33	Quebec			Scotch	"	Presby	"				1						100	100			1	1	English	
98	97	Yoshida J	M	"	Head	S	May	1876	25	Japan	1895	1900	Japanese	"	Buddist	"				1						150			1	1	1	Japanese	
99	99	Miyazaki J	M	"	Lodger	MW	Jan	1873	28	" "	1900		"	"	"	"				1						100				1	1	"	

Age 24

EASTMAN 11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond — Rur Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dyson, Enumerator / Enumérateur. — April 23rd — Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son emploi, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory and by "S" for shop in each case.) / Travaillant de son métier dans la manufacture, le moulin ou la boutique. (Spécifier par "F" pour manufacture et par "B" pour boutique.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à un métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenus d'autre partie principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler l'français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	98	Yuzgi H	M	Y	Lodger	M	March	1859	42	Japan r	1900		Japanese	Japanese	Buddist	Fisherman			1	-	✓			12	100			1	1			Japanese	a
2		Nishimura C	"	"	"	S	Dec	1877	23	" "	1900		"	"	"	"			1	-	✓			12	100			1	1			"	
3		Moikawa J	"	"	"	S	June	1872	28	" "	1900		"	"	"	"			1	-	✓			12	100			1	1			"	
4	99	Nanaguchi J	"	"	Head	S	May	1872	28	" "	1898	1898	"	Canadian	"	"			1	-	✓				100			1	1			"	
5		" H	"	"	Lodger	S	March	1851	20	" "	1897		"	Japanese	"	"			1	-	✓				100			1	1			"	
6		Nakata J	"	"	"	M	April	1854	46	" "	1900		"	"	"	"			1	-	✓				100			1	1			"	
7		Meyagaku H	"	"	"	S	March	1882	21	" "	1900		"	"	"	"			1	-	✓				100			1	1			"	
8		Yoshida M	"	"	"	S	Aug	1882	18	" "	1900		"	"	"	"			1	-	✓				100			1	1			"	
9	100	100	Iwamura Geo	"	"	Head	M	Sept	1857	43	" "	1891	1894	"	Canadian	"	Carpenter			1		✓				100	300		1	1			"	
10		" Mrs "	F	"	Wife	M	1 May	1870	31	" "	1897		"	"	"																		
11		" H	"	"	Daughter	S	Feb	1895	16	" "	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
12		" H	M	"	Son	S	Dec	1890	10	" "	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
13		Yamake J	"	"	Lodger	S	Oct	1879	22	" "	1901		"	Japanese	"	Student												2	1	1	1		"	
14		Aoyama K	"	"	"	S	Sept	1873	27	" "	1898		"	"	"	Fisherman			1		✓			12	100	100			1	1			"	
15		Kumagai S	"	"	"	M	Nov	1860	40	" "	1898		"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
16	101	101	Nanaguchi H	"	"	Head	M	Oct	1867	33	" "	1891	1898	"	Canadian	"	"			1		✓				100				1	1			"	
17		" Y	F	"	Lodger	M	May	1866	34	" "	1896		"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
18		" Hy	"	"	"	S	Aug	1873	28	" "	1895		"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
19		Kazama M	"	"	"	S	Sept	1866	34	" "	1892	1897	"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
20		Nakamura S	"	"	"	M	Aug	1868	31	" "	1896	1898	"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
21		" Mrs	F	"	Cook	M	Sept	1872	28	" "	1896		"	"	"	Cook			1		✓				100				1	1			"	
22	102	102	Yoshida M	M	"	Head	M	Aug	1861	39	" "	1888	1902	"	"	"	Fisherman			1		✓				100				1	1			"	
23		Wawa J	"	"	Lodger	S	March	1877	24	" "	1894	1897	"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
24		Suzuki J	"	"	"	S	Nov	1870	30	" "	1894	1897	"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
25		Mori K	"	"	"	M	Sept	1856	44	" "	1895		"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
26		Okimagawa J	"	"	"	M	Nov	1869	31	" "	1900		"	Japanese	"	"			1		✓				100				1	1			"	
27		" Mrs J	F	"	Cook	M	July	1870	28	" "	"		"	"	"	Cook			1		✓				60				1	1			"	
28		Nakatani K	M	"	Lodger	M	Nov	1852	43	" "	"		"	"	"	Fisherman			1		✓				100				1	1			"	
29	103	103	Ozu H	"	"	Head	M	Aug	1861	38	" "	1888	1898	"	Canadian	"	"			1		✓				100				1	1			"	
30		" Mrs H	F	"	Wife	M	Sept	1872	29	" "	1895		"	Japanese	"	Cook																		
31		Hamanishi M	M	"	Lodger	S	Jan	1874	27	" "	1900		"	"	"	Fisherman			1		✓				100				1	1			"	
32		Ozu H	"	"	"	S	Nov	1883	17	" "	1900		"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
33		Nagata G	M	"	"	S	Jan	1880	21	" "	1895	1900	"	Canadian	"	"			1		✓				100				1	1			"	
34		Matsuba S	M	"	"	S	Nov	1877	23	" "	1894	1897	"	"	"	"			1		✓				100				1	1			"	
35		Fukumoto J	M	"	"	S	March	1878	23	" "	1900		"	Japanese	"	"			1		✓				100				1	1			"	
36	104	104	Nakimoto M	M	"	Head	M	Oct	1863	38	" "	1888	1900	"	Canadian	"	"			1		✓				100				1	1			"	
37	105	105	Yamana T	M	"	Head	M	Sept	1862	38	X "	1900		"	Japanese	"	"			1		✓				100				1	1			"	
38		" Mrs T	F	"	Wife	M		1873	27	+ "	"		"	"	"															1	1			"
39	105	105	" H	M	"	Son	S	June	1897	3	+ "	"		"	"	"																		
40	106	106	Kadoya G	M	"	Head	M	June	1870	30	" "	1891	1901	"	Canadian	"	Boatbuilder			1		✓				150	150		1	1			"	
41		" Mrs G	F	"	Wife	M	March	1874	27	" "	1895		"	"	"															1	1			"
42		" Mrs	F	"	Daughter	S	March	1898	3	" "	1898		"	"	"																			
43	107	107	Namane J	M	"	Lodger	M	April	1867	33	BC. "	1899		"	"	"																		
44	107	107	Nangawa J	M	"	Head	M	Oct	1863	37	" "	1901		"	Japanese	"	Fisherman			1		✓				100				1	1			"
45		" Mrs G	F	"	Wife	M	Oct	1863	37	" "	1890	1896	"	"	Canadian	"	Carpenter			1		✓				100	150			1	1			"
46	108	108	Iwamura M	M	"	Head	M	March	1870	31	" "	1899		"	"	"																		
47		" Mrs M	F	"	Wife	M	April	1870	31	" "	1894	1902	"	"	"	Fisherman			1		✓				150				1	1			"
48		" H	M	"	Son	S	July	1894	6	" "	1901		"	"	"															1	1			"
49	109	109	Kinamoto D	M	"	Head	S	Oct	1872	28	" "	1902		"	"	"												6						
50		Nadokoro M	M	"	Lodger		Nov	1874	26	" "	1896	1901	"	"	"	Boatbuilder			1		✓				150	100			1	1			"
											1897					"			1		✓				100	100			1	1			"

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. A-B. Dixon

April 24th

Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop as case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Dites "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	109	Kusumoto D	M	Y	Lodger	M	March	1871	30	Japan	1904		Japanese	Japanese	Buddhist	Carpenter & Fisherman			1		v	6o			150			1	1			Japanese	
2		Uyeda M	M	"	"	M	July	1874	26	"	1899		"	"	"	"			1		v	6			150			"	"			"	
3		" Y	M	"	"	M	April	1865	36	"	1900		"	"	"	"			1		v	6			150			"	"			"	
4		Ozzazie Y	M	"	"	M	May	1856	44	"	1891	1900	"	Canadian	"	"			1		v	6			150			"	"			"	
5	109	Ringin K	M	Y	Head	S	Oct	1872	28	"	1894	1897	"	"	"	"			1		v	6			150			1	1	1		"	
6		" Y	"	"	Lodger	M	Jan	1871	30	"	1894	1897	"	"	"	"			1		v	6			150			1	1	1		"	
7		" S	"	"	"	S	Dec	1874	28	"	1897	1899	"	Japanese	"	"			1		v	6			150			1	1	1		"	
8		Ogawa S	"	"	"	S	June	1872	28	"	1898	1899	"	Canadian	"	"			1		v	6			150			1	1	1		"	
9		Kimura K	"	"	"	S	Sept	1873	27	"	1900		"	Japanese	"	Fisherman			1		v				100			1	1			"	
10		Atage B	"	"	"	S	Nov	1877	23	"	1900		"	"	"	"			1		v				100			1	1			"	
11	110	Kamaguchi Y	"	"	Head	M	Mar	1867	33	"	1898	1899	"	Canadian	"	"			1		v				120			1	1	1		"	
12		Kage Shige S	"	"	Lodger	M	March	1869	32	"	1900		"	Japanese	"	"			1		v				100			1	1			"	
13		" Mrs S	F	"	Dau	Wid	Nov	1876	24	"	1900		"	"	"	Cook			1		v				50							"	
14	112	Katatyama T	M	"	Head	S	Oct	1877	24	"	1900		"	"	"	Fisherman			1		v				100			1	1			"	
15		Takebayashi M	M	"	Lodger	S	Jan	1882	19	"	1900		"	"	"	"			1		v				100			1	1			"	
16	113	Ikeda Z	"	"	Head	S	Aug	1870	29	"	1896	1899	"	Canadian	"	Boatbuilder			1		v				100	150		1	1	1		"	
17		Katumi Y	"	"	Lodger	M	Jan	1867	34	"	1900		"	Japanese	"	Fisherman			1		v				100			1	1			"	
18		" M	"	"	"	S	Sept	1878	22	"	1900		"	"	"	"			1		v				100			1	1			"	
19	114	Kimota Y	"	"	Head	S	July	1865	35	"	1897	1900	"	Canadian	"	"			1		v				180			1	1			"	
20		Ando T	"	"	Lodger	S	Jan	1878	26	"	1900		"	Japanese	"	"			1		v				100			1	1			"	
21		Morekado Y	"	"	"	S	Dec	1881	19	"	1900	1901	"	"	"	"			1		v				100			1	1			"	
22	115	Moshimura G	"	"	Head	M		1876	25	"	1898	1898	"	Canadian	"	"			1		v							1	1	1		"	
23		" Mrs G	F	"	Wife	M	Oct	1881	19	"	1900		"	Japanese	"	Cook			1		v							1	1			"	
24		" C	"	"	Lodger	S	Dec	1881	20	"	1901		"	"	"	Fisherman			1		v				150			1	1			"	
25		Kimura S	"	"	"	Wid		1874	27	"	1898		"	Japanese	"	"			1		v				150			1	1	1		"	
26		Hokubo Y	"	"	"	S	April	1876	26	"	1899		"	"	"	"			1		v				150			1	1			"	
27		Ochiai Y	"	"	"	S	March	1878	23	"	1898		"	"	"	"			1		v				150			1	1			"	
28		Kondo G	"	"	"	S	July	1869	31	"	1900	1901	"	Canadian	"	"			1		v				180			1	1	1		"	
29	116	Takahara S	"	"	Head	M	Sept	1862	38	"	1900		"	Japanese	"	"			1		v				100			1	1			"	
30		" Mrs S	F	"	Wife	M	Feb	1868	33	"	"		"	"	"	"												1	1			"	
31	117	Yamaye Y	M	"	Head	M	Jan	1875	26	"	1900		"	"	"	Fisherman			1		v				100			1	1			"	
32		Shimbodo K	M	"	Lodger	S	July	1876	25	"	1896	1899	"	Canadian	"	"			1		v				100			1	1	1		"	
33	118	Kitamoto Y	M	"	Head	M	Jan	1873	28	"	1901		"	Japanese	"	"			1														
34		" Tatsu	F	"	Wife	M	March	1880	21	"	1900		"	"	"													1	1			"	
35	119	Onaka K	M	"	Head	S	Oct	1877	23	"	1900		"	"	"	Fisherman			1		v				100			1	1			"	
36	120	Ikeda S	M	"	Head	S	May	1855	46	"	1891	1896	"	Canadian	"	"			1		v				150			1	1	1		"	
37		Misakata S	"	"	Lodger	S	June	1875	47	"	1900	1900	"	"	"	"			1		v				180			1	1			"	
38		Mutohara J	"	"	"	S	June	1879	22	"	1897		"	Japanese	"	"			1		v				120			1	1			"	
39	121	Sekini Y	"	"	Head	M	Dec	1858	42	"	1887	1899	"	Canadian	"	Boatbuilder			1		v				150	100		1	1	1		"	
40		" Iraka Y	F	"	Wife	M	Sept	1874	26	"	1890		"	"	"	"												1	1			"	
41		" Lada Y	F	"	Daughter	S	Feb	1850	X	Bck	X		"	"	"																		
42		Oya Inge	F	"	Dau	S	May	1881	19	Japan	1900		"	Japanese	"	Housework			1		v				120			1	1			"	
43		Murakami	M	"	Lodger	S	Dec	1864	36	"	1897	1900	"	Canadian	"	Fisherman			1		v				180			1	1			"	
44		Okano K	M	"	"	S	Aug	1878	24	"	1900		"	Japanese	"	"			1		v				100			1	1			"	
45		Nagamoto S	"	"	"	S	June	1881	19	"	1901		"	"	"	"			1		v				100			1	1			"	
46		Sekini K	"	"	"	S	July	1874	26	"	1897	1900	"	Canadian	"	"			1		v				150			1	1			"	
47	122	Shiokawa K	"	"	Head	M	July	1864	36	"	1891	1898	"	"	"	Boatbuilder			1		v				100	150		1	1	1		"	
48		Yoshida K	"	"	Lodger	M	July	1878	26	"	1900		"	Japanese	"	"			1		v				100			1	1			"	
49		Tanada Y	"	"	"	S	June	1879	25	"	1899		"	"	"	"			1		v				140			1	1			"	
50		Iraka K	"	"	"	S	Sept	1879	21	"	1900		"	"	"	"			1		v				100			1	1			"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Richmond — Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: a B. Dejon — Enumerator. / Enumérateur.

April 24th

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, and by "H" for home, if both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, par "M" pour maison, et par "F et M" si les deux.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupation. / Mois employés à d'autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	116	122	Ogawa O	M	Y	Lodger	S	Jan	1863	38	Japan r	1896	1899	Japanese	Canadian	Buddist	Fisherman			1		✓			6	120			✓	✓	✓		Japanese	
2	122	124	Machida Y	M	Y	Head	S	Dec	1871	29	" "	1896	1900	"	"	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
3			Uyeda M	M	Y	Partner	M	July	1859	41	" "	1889	1894	"	"	"	"			1		✓			5	150	150		✓	✓	✓		"	
4			" Mrs Rose	F	Y	Wife	M	Oct	1879	20	" "	1900	U	"	"	"						✓			4	100	100		✓	✓			"	
5			Shimidzu T	M	Y	Lodger	S	March	1876	24	" "	1898	U	"	"	Japanese	"	Fisherman			1		✓			6	150			✓	✓			"	
6			Murata H	M	Y	"	S	Sept	1884	17	" "	1900	U	"	"	"	"				1		✓			6	100			✓	✓			"	
7			Murakiya M	M	Y	"	S	Sept	1883	17	" "	1900	U	"	"	"	"				1		✓			6	100			✓	✓			"	
8			Muramoto S	M	Y	"	S	May	1876	24	" "	1900	U	"	"	"	"				1		✓			6	100			✓	✓			"	
9			Murata H	"	Y	"	S	Jan	1881	20	" "	1900	U	"	"	"	"				1		✓			6	100			✓	✓			"	
10			Murmoto Y	"	Y	"	S	Nov	1879	21	" "	1898	U	"	"	"	"				1		✓			6	150			✓	✓			"	
11	124	126	Murakami K	M	Y	Head	M	July	1863	37	" "	1893	1896	"	Canadian	"	"			1		✓				150			✓	✓			"	
12			Okano S	M	Y	Partner	M	Aug	1869	31	" "	1893	1896	"	Canadian	"	"			1		✓				150			✓	✓			"	
13			" Mrs Yake	F	Y	Wife	M	Sept	1868	32	" "	1900	U	"	Japanese	"																			
14			Oboshi H	M	Y	Lodger	S	March	1876	24	" "	1900	U	"	Japanese	"	"			1		✓				150			✓	✓			"	
15			Murakami A	M	Y	Lodger	M	Jan	1873	28	" "	1897	U	"	"	"	"			1		✓				150			✓	✓			"	
16			" Mrs Yone	F	Y	Wife	M	Aug	1870	30	" "	1895	U	"	"	"	"																		
17			" Yo	M	Y	Son	S	July	1898	2	B.C. Y		U	"	"	"																		
18	126	128	Kakuno K	M	Y	Head	M	25 June	1864	36	Japan r	1888	1896	"	Canadian	"	Fisherman			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
19			" Kuno	F	Y	Wife	M	21 April	1879	21	" "	1900	U	"	Japanese	"																			
20			Ikuda K	M	Y	Lodger	M	15 May	1866	34	" "	1896	1900	"	Canadian	"	Fisherman			1		✓				160			✓	✓	✓		"	
21	126	128	Murakami Y	M	Y	Head	M	29 Nov	1840	60	" "	1890	1896	"	"	"	Farmer			1		✓				200			✓	✓			"	
22			" Hara	F	Y	Wife	M	4 Jan	1869	43	" "	1897	U	"	"	"																			
23	127	129	Hughes Robert	M	W	Head	W		1850	48	England W	1886	U	English	Canadian	Prot Eng	Fisherman			1		✓				200			✓	✓	✓		English	
24	128	130	Shirai M	M	Y	Head	M	Oct	1850	48	Japan r	1893	1896	Japanese	Canadian	Buddist	Not matter			1		✓				200			✓	✓	✓		Japanese	
25			" Kuno	F	Y	Wife	M		1859	42	" "			"	"	"																		
26			" Y	M	Y	Son	S	Sept	1894	6	" "		U	"	"	"																		
27			Otani I	M	Y	Lodger	M	10 Jan	1862	38	12-C. Y		U	"	"	"																		
28	129	131	Shimamura I	M	Y	Head	M	Oct	1870	41	Japan r	1900	U	"	Japanese	"	Fisherman			1		✓				100			✓	✓			"	
29			" Yoki	F	Y	Wife	M	March	1865	38	" "	1888	1896	"	Canadian	"	Carpenter			1		✓				110	100		✓	✓	✓		"	
30			Sakagaki K	M	Y	Lodger	S	Feb	1883	18	" "	1889	U	"	"	"																		
31		132	Kojima G	M	Y	Head	M	10 Oct	1861	39	" "	1900	U	"	Japanese	"	Fisherman			1		✓				100			✓	✓			"	
32			" Mrs Same	F	Y	Wife	M	24 June	1867	33	" "	1900	U	"	"	"	Fisherman			1		✓				180			✓	✓			"	
33			Yoshida Y	M	Y	Lodger	S		1869	41	" "	1889	1893	"	Canadian	"	Fisherman			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
34			Asamma A	M	Y	"	S	July	1862	38	" "	1895	1896	"	"	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
35			Otsu T	M	Y	"	S	March	1863	38	" "	1897	U	"	Japanese	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
36			Sonda K	"	Y	"	S	June 10	1861	39	" "	1892	U	"	"	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
37			Ota M	"	Y	"	M	Oct	1864	36	" "	1896	1899	"	Canadian	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
38			Sugaki K	"	Y	"	M	Nov	1869	31	" "	1896	U	"	Japanese	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
39	130	132	Yamaguchi M	"	Y	Head	M	Jan 7	1868	41	" "	1898	U	"	Canadian	"	"			1		✓				150			✓	✓	✓		"	
40	130	132	Exploita Joseph	"	W	Head	S	Nov 16	1849	51	Italy Y	1880	1893	Italian		Catholic	Fisherman			1		✓				200			✓	✓	✓		Italian	
41	132	134	Lu Lei	"	Y	Head	S	" 20	1877	23	China Y	1896	U	Chinese	Chinese		Accountant			1		✓	12			600			✓	✓	✓		Chinese	
42			Hong Hong	"	"	Lodger	M	" 11	1874	27	" "	1890	U	"	"		Canner			1		✓		5		500			✓	✓	✓		"	
43			Ling Lee	"	"	"	S	May 16	1883	17	" "	1900	U	"	"		"			1		✓		9		150		6	✓	✓	✓		"	
44			Not Lu	"	"	"	M	" 20	1864	36	" "	1889	U	"	"		"			1		✓		9		200			✓	✓	✓		"	
45			Mun Lu	"	"	"	M	Mar 15	1865	35	" "	1890	U	"	"		"			1		✓		9		220			✓	✓			"	
46			Bow L	"	"	"	M	Sept 17	1869	31	" "	1891	U	"	"		"			1		✓		9		160			✓	✓	✓		"	
47			Mow Lu	"	"	"	S	Aug 20	1873	28	" "	1891	U	"	"		"			1		✓		8		150			✓		✓		"	
48			Mun Lu	"	"	"	M	July 27	1853	48	" "	1898	U	"	"		"			1		✓		9		160			✓		✓		"	
49			Mun Hing	"	"	"	S	Aug 12	1864	37	" "	1894	U	"	"		"			1		✓		9		150			✓	✓	✓		"	
50			Bow Lee	"	"	"	S	Aug 24	1873	28	" "	1898	U	"	"		"			1		✓		9		150			✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A B Dixon (Enumerator. / Enumérateur.) — April 25th — Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de ses naissance	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" (for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worker at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, if both, as the case may be.) / Travailleur de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or trade in factory. / Mois employé à la fabrique à quelque autre métier ou à la fabrique à quelque autre métier.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son métier.	Extra earnings. (From other trade or occupation.) / Gages supplémentaires. (D'un autre métier ou occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	126	134	Yem Lee	M	Y	Lodger	S	May 23	1877	23	China W	1898	A	Chinese	Chinese	Buddhist	Carpenter Jobber			1		V	5m			150					1		Chinese		1
2			Yong Lee	"	"	"	S	Jan 24	1874	26	" "	1894	"	"	"	"	"			1		V	9			100					1		"		2
3			Ning Lee	"	"	"	M	March 28	1867	33	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		3
4			Jack Lee	"	"	"	M	Sept 2	1871	29	" "	1894	"	"	"	"	"			1		V	8			150					1		"		4
5			Wa Ing	"	"	"	S	Jan 11	1880	21	" "	1897	"	"	"	"	"			1		V	4			150			1	1	1		"		5
6			Yum Lee	"	"	"	S	Oct 14	1871	29	" "	1894	"	"	"	"	"			1		V	4			180					1		"		6
7			Chung Yum	"	"	"	S	July 11	1881	19	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			100		3	1	1	1		"		7
8			Yum Lee	"	"	"	S	" 11	1879	21	" "	1899	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		8
9			Bow Lee	"	"	"	S	Oct 10	1883	18	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		9
10			Yum Yem	"	"	"	S	Sept 12	1866	34	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	8			100					1		"		10
11			Chung Yong	"	"	"	S	Aug 29	1876	26	" "	1897	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		11
12			Yong Lee	"	"	"	M	Jan 22	1876	26	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			120							"		12
13			Chung Chung	"	"	"	S	Oct 17	1878	28	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			880					1		"		13
14			Ah Yum	"	"	"	M	Apr 29	1872	28	" "	1892	"	"	"	"	"			1		V	4			100							"		14
15			Yum Lee	"	"	"	M	May 29	1874	23	" "	1897	"	"	"	"	"			1		V	4			100							"		15
16			Yung Chew	"	"	"	S	May 25	1872	28	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			80							"		16
17			Yong Yen	"	"	"	S	June 11	1873	27	" "	1894	"	"	"	"	"			1		V	4			100							"		17
18			Chow Lee	"	"	"	M	Oct 17	1868	32	" "	1899	"	"	"	"	"			1		V	4			120					1		"		18
19			Chew Chung	"	"	"	M	May 8	1863	37	" "	1880	"	"	"	"	"			1		V	4			150							"		19
20			Lung Ping	"	"	"	M	March 5	1869	32	" "	1897	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		20
21			Lung Ya	"	"	"	S	Jan 14	1864	37	" "	1880	"	"	"	"	"			1		V	4			150					1		"		21
22			Chung L	"	"	"	M	Jan	1869	32	" "	1892	"	"	"	"	"			1		V	4			120					1		"		22
23			Mong Lee	"	"	"	S	Oct 11	1878	23	" "	1897	"	"	"	"	"			1		V	4			100							"		23
24			Yum Chong	"	"	"	M	Jan 11	1874	27	" "	1892	"	"	"	"	"			1		V	4			110					1		"		24
25			Yum Yip	"	"	"	S	July 10	1880	20	" "	1898	"	"	"	"	"			1		V	4			110							"		25
26			Sam Yong	"	"	"	S	June 24	1854	46	" "	1891	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		26
27			Wong Chung	"	"	"	S	Dec 15	1870	30	" "	1890	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		27
28			Yum Lee	"	"	"	S	May 13	1868	32	" "	1886	"	"	"	"	"			1		V	4			120					1		"		28
29			Yem Yong	"	"	"	S	May 27	1872	28	" "	1896	"	"	"	"	"			1		V	4			100					1		"		29
30			Lamery Louis	M	W	Lodger	S	Oct 24	1828	76	U.S. U	1897	V	French	U.S.	Rom	Carpenter			1		V		12			400		7	1	1	1	1	French		30
31			Meadoe Fletcher	M	M	"	M	Feb 29	1864	38	Australia	1899	V	Negro	Canadian	Ch of Eng	Cook			1		V					100				1	1		English		31
32	122	130	Brewsaude David	M	W	Head	M	May 26	1869	42	Ont	"	V	English	"	Anglican	Gronsman												1	1	1		"		32
33			" Sarah	F	W	Wife	M	Oct	1860	40	Scotland	1870	V	Scotch	"	"														1	1	1		"		33
34			" E Berney	F	W	Daughter	S	May	1887	13	Ont	"	V	English	"	"													10	1	1	1		"		34
35			" May	F	W	"	S	March	1890	11	B.C.	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		35
36			" Dalia	F	W	"	S	June	1892	8	Rich. B.C.	1897	V	"	"	"													10	1	1	1		"		36
37			" Ewen	M	W	"	S	May	1894	6	" "	"	V	"	"	"																		"		37
38	123	131	Barber Martin	M	W	Head	S	Dec 2	1878	21	Emerson Man	1883	V	Emerson	"	Unity	Barber			1		V		12			700			1	1	1	Emerson		38
39	124	132	Small G Raymond	M	W	"	M	June 22	1870	30	England	1881	V	English	"	Ch of Eng	Barber				1														39
40			" Kate	F	W	Wife	M	Aug 13	1872	28	Ont	"	V	"	"	"																		"		40
41			" R G	M	S	Son	S	Jan 22	1894	7	B.C.	"	V	"	"	"																		"		41
42	125	133	Lee Yem	M	M	Head	M	Nov	1862	38	China	1892	V	Chinese	Chinese	Chinese	Accountant			1		V		6			300			x	x	1	Chinese		42
43			Lee Lee	M	W	Lodger	S	July	1879	21	"	1900	V	"	"	"	Cannery			1		V		8			100								43
44			Bow Ming	M	W	"	M	Jan	1846	55	"	1890	V	"	"	"				1		V		8			120					1			44
45			Chong Lee	"	"	"	S	June	1862	38	"	1893	V	"	"	"				1		V		5			150								45
46			Yuck Chow	"	"	"	S	June	1878	22	"	1900	V	"	"	"				1		V		8			100								46
47			Ng Lee	"	"	"	S	Jan	1880	21	"	1892	V	"	"	"				1		V		5			110					1			47
48			Ping	"	"	"	S	June	1870	30	"	1891	V	"	"	"				1		V		5			120					1			48
49			Yehen Yem	"	"	"	S	Feb	1870	26	"	1892	V	"	"	"				1		V		5			100								49
50			Lung Sid	"	"	"	S	July	1878	22	"	1898	V	"	"	"				1		V		5			100								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans: Richmond, Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. B. Dipe (Enumerator. / Enumérateur.) — April 25

Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Factory add "f" for house add "h" for case may be.) / Travaillant au métier dans la manufacture ou à la maison. (Manufacture ajouter "f" pour maison ajouter "h" selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
135	135	Wong Chew	M	Y	Lodger	S	March	1876	25	China Vic	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Canner			1		✓											Chinese		1
		Ere Lee	"	"	"	S	June	1871	29	" Vic	1892		"	"	"	"			1		✓			8	120							"		2
		Jung Wan	"	"	"	S	April	1876	24	" Vic	1899		"	"	"	"			1		✓			8	120							"		3
		Wong Lee	"	"	"	S	Dec	1868	42	" Vic	1892		"	"	"	"			1		✓			8	120							"		4
		Yuen Lee	"	"	"	S	June	1878	27	" Vic	1898		"	"	"	"			1		✓			8	120							"		5
136	136	Wong Yee	"	"	Head	M	June 1	1858	45	" Vic	1892		"	"	"	Gardener				1				9								"		6
		Yung Lee	"	"	Lodger	S	Aug 1	1878	12	" Vic	1900		"	"	"									9			2					"		7
		Jenny	"	"	"	S	Christ 1	1891	9	B.C.			"	"	"									9			2					"		8
		Jim Lee	"	"	"	S	" 1	1870	30	China Vic	1893		"	"	"	Canner			1		✓			8	120		10	✓	✓	✓		"		9
		Wong Choy	"	"	"	S	June 1	1884	26	" Vic	1898		"	"	"	Miner			1		✓			8	110					✓		"		10
		Yee Ah	"	"	"	S	June 1	1887	13	" Vic	1897		"	"	"									9			6	✓	✓	✓		"		11
		Quiy Lee	"	"	"	M	Sept	1870	30	" Vic	1893		"	"	"	Laundryman			1		✓			12	120					✓		"		12
		Wee Lee	"	"	"	S		1885	15	" Vic	1892		"	"	"									12								"		13
		Yuej Lee	"	"	"	S		1886	44	" Vic	1		"	"	"						✓			12	100							"	Deaf	14
137	137	Yee Yook	"	"	Head	M	Nov 1	1869	41	" Vic	1888		"	"	"	Grocer				1										✓		"		15
		Lee Yam	F	"	Wife	M	Aug 1	1860	40	" Vic	1898		"	"	"	Grocer				1										✓		"		16
138	138	Chong Ah	M	"	Head	M		1867	43	" Vic	1890		"	"	"	Laundryman				1				12						✓		"		17
		Kee Wah	"	"	Partner	M	Sept	1847	53	" Vic	1897		"	"	"	"				1				12						✓		"		18
139	139	Bun David	"	"	Head	M		1870	30	" Vic	1886		"	"	Protestant	Grocer				1										✓		"		19
		Wong Chew	M	"	Partner	S	April 28	1876	24	" Vic	1896		"	"	"	Agent			1		✓			12	360			✓	✓	✓		"		20
		Iram Yack	M	"	Lodger	S	Dec	1862	38	" Vic	1892		"	"	"	Clerk			1		✓			12	100			✓	✓	✓		"		21
		Lizz	M	"	Lodger	M	Feb	1870	28	" Vic	1899		"	"	Baptist	Stage driver			1		✓			12	200			✓	✓	✓		"		22
		Ewd Mark	M	"	"	M	July 1	1858	41	" Vic	1900		"	"	Confucian	Cook			1		✓			12	175							"		23
		Chong	M	"	"	M	July	1869	31	" Vic	1897		"	"	"	"			1		✓			12	100							"		24
140	140	Quy Lee	M	"	Head	M	Oct	1848	52	" Vic	1874		"	"	"	Grocer				1										✓		"		25
		Hoy Yee	"	"	Lodger	M	June	1883	18	" Vic	1900		"	"	"												6	✓	✓	✓		"		26
141	141	Loy Yong	"	"	Head	M	June	1860	40	" Vic	1886		"	"	"	Canner			1		✓			5	100					✓		"		27
		Wong Hong	"	"	Partner	S	Oct	1859	42	" Vic	1894		"	"	"	"			1		✓			9	100					✓		"		28
142	142	Wah Chung	"	"	Head	M	July	1859	50	" Vic	1882		"	"	"	"			1		✓			9	100					✓		"		29
143	143	Gong Yee	"	"	Head	M	Oct 2	1854	46	" Vic	1882		"	"	"	"			1		✓			9	160					✓		"		30
		Chung Hong	"	"	Lodger	M	June 17	1864	36	" Vic	1900		"	"	"	"			1		✓			6	100							"		31
		How Lee	"	"	"	S	Christ	1861	39	" Vic	1892		"	"	"	"			1		✓			9	160					✓		"		32
144	144	Quiy	"	"	Head	S	Oct	1860	40	" Vic	1891		"	"	"	"			1		✓			9	150					✓		"		33
		Yuen	"	"	Lodger	M	June	1874	26	" Vic	1895		"	"	"	Canner			1		✓			9	130							"		34
		Hoy Chew	"	"	"	M	Nov	1861	38	" Vic	1897		"	"	"	"			1		✓			9	120							"		35
		Hop	"	"	"	M	Oct	1873	27	" Vic	1900		"	"	"	"			1		✓				100							"		36
		Quiy	"	"	"	M	"	1864	36	" Vic	1895		"	"	"	"			1		✓				100							"		37
		Lee	"	"	"	S		1873	27	" Vic	1892		"	"	"	"			1		✓				160					✓		"		38
		Chung Hing	"	"	"	M		1860	40	" Vic	1891		"	"	"	"			1		✓				160					✓		"		39
		Wing Lee	"	"	"	S	Nov	1861	38	" Vic	1888		"	"	"	"			1		✓				150					✓		"		40
		Quay Z	"	"	"	S	April	1871	49	" Vic	1898		"	"	"	"			1		✓				200							"		41
		Yuie Yee	"	"	"	S	June	1862	29	" Vic	1892		"	"	"	"			1		✓				150							"		42
		Wing Lee	"	"	"	S	Oct	1866	35	" Vic	1891		"	"	"	"			1		✓				150							"		43
		Yong Lee	"	"	"	M	Jan	1872	29	" Vic	1893		"	"	"	"			1		✓				150							"		44
145	145	Braden James	M	W	Lodger	S	Christ 12	1867	33	England Vic	1879	✓	English	Canadian	Presb	Labour			1		✓	12			300			✓	✓	✓		English		45
146	146	Wong	"	Dj	Lodger	S	Sept 24	1863	37	China Vic	1890	✓	Chinese	Chinese	"	Cook			1		✓	12			420			✓	✓	✓		Chinese		46
		Wing	"	"	"	S		1884	16	" Vic	1897	✓	"	"	"	Miner			1		✓	12			300			✓	✓	✓		"		47
		Matatantan S	"	"	"	S	Jan 7	1883	18	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	"	"			1		✓	12			300							Japanese		48
147	147	Harris Ronald	M	W	Head	S	Nov 16	1879	22	Edinburgh Sc	1895	✓	English	Canadian	Methodist	Labour			1		✓	12			480			✓	✓	✓		English		49
148	148	Wong Ah	"	"	Head	S		1879	24	China	1897	✓	Chinese	Chinese	"	Cook			1		✓	12			200					✓		Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. ____ — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. ____ — in / dans Port Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par ____ — Enumerator. / Enumérateur. April 25 — Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations in factory or home. Mois employé à d'autres occupations à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	164	162	Lung, Yan Hen	M	Y	Head	M	May	1847	53	China	1881	C	Cantonese	Chinese	Confucian	Farming	Ow		I		U	12			260					I		Chinese		1
2			Lung, Mong	M	"	Lodger	S	Nov 1	1874	46	"	1881	C	"	"	"	Canner			I		U	5			160					"		"		2
3			Yung, Lung	M	"	"	M	Jan	1863	37	"	1894	C	"	"	"	"			I		U	8			110					"		"		3
4			Lung, Ping	M	"	"	M	Jan	1866	35	"	1882	C	"	"	"	Contractor						8						I	I	I		"		4
5	165	163	Lung, Yap	M	"	Head	M	Oct 20	1860	39	"	1885	C	"	"	"	Contractor Foreman		I	E			8						I	I	I		"		5
6			Yuen, Chun	M	"	Lodger	M	Oct 23	1870	30	"	1897	C	"	"	"	Canner			I		U	8			160					I		"		6
7			Yuen, Chun	M	"	"	S	Oct	1840	60	"	1881	C	"	"	"	Cook			I		U	8			150					I		"		7
8			Lung, Yap	M	"	"	M		1845	55	"	1881	C	"	"	"	Canner			I		U	8			180					I		"		8
9			Yong, Wong	M	"	"	S	May	1868	32	"	1895	C	"	"	"	"			I		U				200							"		9
10			Yuen, Chun	M	"	"	M		1858	42	"	1880	C	"	"	"	"			I		U				200					I		"		10
11			Yong, Kong	M	"	"	M		1864	36	"	1891	C	"	"	"	"			I		U				200					I		"		11
12			Kong, Yuen	M	"	"	S		1870	30	"	1895	C	"	"	"	"			I		U				150					+		"		12
13			Wong, Chong	M	"	"	M		1870	30	"	1897	C	"	"	"	"			I		U				160							"		13
14			Wong, Quan	M	"	"	M		1858	40	"	1880	C	"	"	"	"			I		U				180					I		"		14
15			Yung, Yeen	M	"	"	S		1884	16	"	1898	C	"	"	"	"			I		U				140							"		15
16			Chung, Kong	M	"	"	M		1860	40	"	1886	C	"	"	"	"			I		U				200					I		"		16
17			Yuen, Pang	M	"	"	M		1858	42	"	1886	C	"	"	"	"			I		U				160							"		17
18	166	164	Wong, Kwong	M	"	Head	M	July	1868	32	"	1896	C	"	"	"	"			I		U				100					I		"		18
19			Yung, Chung	M	"	Lodger	M	May	1868	32	"	1881	C	"	"	"	"			I		U				110					I		"		19
20			Yee, Ham	M	"	"	M	Dec	1870	30	"	1897	C	"	"	"	"			I		U				120							"		20
21			Chung, Yuen	M	"	"	M	April	1860	40	"	1886	C	"	"	"	"			I		U				100					I		"		21
22			Yung, Chung Doon	M	"	"	M	Nov	1861	39	"	1892	C	"	"	"	"			I		U				120					I		"		22
23	167	165	Wong, Chong	M	"	Head	M	Oct	1868	31	"	1888	C	"	"	"	"			I		U				200					I		"		23
24			Wy, Sung	M	"	Lodger	M	Aug	1867	33	"	1897	C	"	"	"	"			I		U				200					I		"		24
25			Wong, Lem	M	"	"	M	April	1870	30	"	1895	C	"	"	"	"			I		U				180					I		"		25
26			Yung, Wong Lee	M	"	"	M	May	1868	32	"	1891	C	"	"	"	"			I		U				150					I		"		26
27			Hem, Cheong	M	"	"	M	Feb	1869	42	"	1879	C	"	"	"	"			I		U				200					I		"		27
28			Yuen, Chu	M	"	"	M	Dec	1858	42	"	1897	C	"	"	"	"			I		U				160					I		"		28
29	168	166	Yung, Chung	M	"	Head	M	May	1868	32	"	1879	C	"	"	"	"			I		U				400					I		"		29
30			Wong, Mark	M	"	Lodger	S	Oct	1863	33	"	1898	C	"	"	"	"			I		U				120					I		"		30
31			Wy, Chung	M	"	"	S	May	1870	27	"	1881	C	"	"	"	"			I		U				160					I		"		31
32			Chong	M	"	"	S	Oct	1870	28	"	1881	C	"	"	"	"			I		U				120					I		"		32
33			Wong, Chum	M	"	"	M	April	1870	30	"	1895	C	"	"	"	"			I		U				160							"		33
34			Hong, Mark	M	"	"	S	March	1876	25	"	1891	C	"	"	"	"			I		U				150							"		34
35			Wy, Gung Chung	M	"	"	M	May	1865	35	"	1891	C	"	"	"	"			I		U				100							"		35
36			Chung, Ah	M	"	"	S	Jan	1870	28	"	1894	C	"	"	"	"			I		U				100							"		36
37			Hong, Yap	M	"	"	M	April	1850	20	"	1898	C	"	"	"	"			I		U				120							"		37
38			Wy, Wayn	M	"	"	M	Sept	1866	34	"	1896	C	"	"	"	"			I		U				100					I		"		38
39	169	167	Lung, Yeen	M	"	Head	M	June 8	1877	28	"	1898	C	"	"	"	Interpreter	Merchant Gen			I								X	I	I	I		"		39
40			" Eleen	F	"	Wife	M	Mar 4	1876	26	"	1899	C	"	"	"	"	—													I	I		"		40
41			" Cum Yung	F	"	Daughter	S	Oct 9	1898	2	B.C.	1899	C	"	"	"	"																	"		41
42			" Ping Hyp	F	"	"	S	Oct	1900		B.C.		C	"	"	"	"																	"		42
43			" Yuen Lew	M	"	Lodger	M	March 16	1875	24	China	1894	C	"	"	"	Grocer	Merchant Gen			I													"		43
44			Wong, Yuen	M		Lodger	M		1868	32	"	1896	C	"	"	"	None	Tailor Merchant Gen			I		U				180			I		I		"		44
45			Yuen, Yuen	M		"	S	Dec 11	1887	13	"	1900	C	"	"	"	"	Student																"		45
46			Yuck, Ojo	M		"	M	Oct 30	1874	26	"	1900	C	"	"	"	"	Cook			I		U				120					I		"		46
47	170	168	Ho, Wah	M		Head	M	July 27	1870	30	"	1897	C	"	"	"	"	Merchant Retail				I									I		"		47
48			Ene	M		Partner	M	Oct 2	1861	29	"	1895	C	"	"	"	"					I									I		"		48
49	171	169	Wy, Yong	M		Head	S	March	1857	44	"	1875	C	"	"	"	"	Farmer				I									I		"		49
50			Chin, Lung	M		Lodger	S	Oct 20	1881	19	"	1881	C	"	"	"	"	Laborer			I		U				100							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 — New Westminster — S. District No. 8 — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 — {in / dans} Part Richmond Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by {Dénombrement des Vivants par} A. B. Dixon {Enumerator. / Enumérateur.} April 25 — 27 — Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory, if 5 or more hands; home, if less than that number.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique, si 5 ou plus y travaillent; maison, si moins que ce nombre.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade. $ / Gages provenant de son occupation ou métier. $	Extra earnings. (Specify source of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifiez source provenant d'autre occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Wong Ah	M	Y	Lodger	M	April	1852	49	China	1871		Chinese	Chinese	Confucian	Gardener Farm			1		✓				140					✓		Chinese		1
2		Chong Ah	"	"	"	M	Nov	1870	30	"	1891		"	"	"	"			1		✓				100					✓		"		2
3		Yong Ah	"	"	"	Wd		1866	54	"	1881		"	"	"	"			1		✓				100					✓		"		3
4	168	Chong Lumking	"	"	Head	M	Aug	1872	28	"	1895		"	"	"	Cannery			1						120					✓		"		4
5	169	Yong Yem	"	"	Head	M	Feb	1849	52	"	1891		"	"	"	Landlord	1													✓		"		5
6	170	Yem Dan	"	"	Head	M	July	1866	44	"	1891		"	"	"	Grocery				1												"		6
7		Yee Ah	"	"	Lodger	M	Aug	1876	24	"	1900		"	"	"	Clerk			1		✓				100							"		7
8	171	Wee Jung	"	"	Head	S	Aug	1876	24	"	1896		"	"	"	Merchant Gro				1												"		8
9		Lee Duck	"	"	Partner	M	June	1868	32	"	1893		"	"	"	"				1												"		9
10		Lee Yem	"	"	Lodger	M	Dec	1870	30	"	1893		"	"	"	Cook			1		✓				100					✓		"		10
11		Yen	"	"	"	M	Sept	1869	31	"	1891		"	"	"	"			1		✓				150					✓		"		11
12	172	Lee Yee	"	"	Head	M	Oct	1861	39	"	1886		"	"	"	"			1		✓				300					✓		"		12
13	173	Carruse Arthur	"	W	Head	S	April 8	1877	23	Manitoba			French	Canadian	Catholic	Barber				1												French		13
14	173	Bisson George	"	"	Head	M	June 6	1869	41	France	1894		"	French	"	Baker				1						50						"		14
15		" Carrie	F	"	Wife	M	Dec 31	1860	40	U.S.	"		German	Unknown	Presby																	German		15
16	174	Tetrue Charles	M	"	Head	S	Mar. 4	1867	34	Texas	1887	1900	Tennessee	Canadian	Catholic	Merchant Gro				1												Spanish		16
17		Lorraine Antoine	M	"	Lodger	S	June 7	1863	37	Spain	1893	1896	Spanish	"	"	Fisherman					✓				200							"		17
18	175	Rose John	M	W	"	S	Dec 31	1878	29	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presby	"					✓				450					✓		English		18
19		Roberts Arnold	M	"	"	O	Jan 12	1872	29	England	1893		Welsh	"	"	"					✓				300					✓		"		19
20		McCarty John	M	"	"	S	Jan 20	1870	31	Ireland	1890		Irish	"	"	Caretaker					✓				600					✓		"		20
21		Burgess Wilford	M	"	"	S	July 23	1874	26	England	1892		English	"	"	"					✓				500					✓		"		21
22	176	Lee Yenj	"	Y	Head	M		1849	62	China	1880		Chinese	Chinese	Confucian	Contractor		1												✓		Chinese		22
23	169	Yong	"	"	Lodger	S	April	1878	22	"	1898		"	"	"	Cook			1		✓				240					✓		"		23
24		Yang Ah	"	"	"	S		1870	28	"	1890		"	"	"	Farm Labour			1		✓				180					✓		"		24
25	177	Wong	"	"	Head	S	Jan	1865	36	"	1891		"	"	"	Gen Contractor		1	±													"		25
26		Chong	"	"	Lodger	S	Oct	1870	30	"	1896		"	"	"	Farmer			1		✓				160					✓		"		26
27		Chung	"	"	"	S	Feb	1869	32	"	1891		"	"	"	"			1		✓				160							"		27
28		Yook	"	"	"	S	Dec	1874	27	"	1895		"	"	"	"			1		✓				120					✓		"		28
29		Yook Lee	"	"	"	S		1865	36	"	1891		"	"	"	"			1		✓				120							"		29
30		Yem	"	"	"	S		1872	28	"	1891		"	"	"	Cook			1		✓				160					✓		"		30
31		Lang	"	"	"	Wd	Jan	1801	100	"	1891		"	"	"	Farm Labour			1		✓				150					✓		"		31
32		Chin Yem	"	"	"	S	Mar.	1880	21	"	1896		"	"	"	"			1		✓				100					✓		"		32
33		Chong Hein	"	"	"	M	April 7	1870	24	"	1900		"	"	"	"			1		✓				100					✓		"		33
34		Lang Chung	"	"	"	M		1850	50	"	1880		"	"	"	"			1		✓				100					✓		"		34
35	167	Yem Sem	"	"	Head	M		1866	34	"	1898		"	"	"	Farmer				1												"		35
36	169	Wong Yem	"	"	"	M		1868	32	"	1892		"	"	"	"				1												"		36
37		Chong Yem	"	"	"	M		1870	30	"	1896		"	"	"	Contractor Farm Labour		1														"		37
38		Long Tem	"	"	"	S		1870	30	"	1891		"	"	"	"		1														"		38
39	168	Chung	"	"	Head	S	April 5	1872	28	"	1891		"	"	"	Farmer				1												"		39
40	170	Gong	"	"	Lodger	S	Dec	1856	44	"	1881		"	"	"	" Labour			1		✓				160							"		40
41		Chung	"	"	Partner	M		1864	36	"	1900		"	"	"	Farmer				1	✓											"		41
42	169	Long Sam	"	"	Head	S	Aug	1870	30	"	1892		"	"	"	"				1	✓									✓		"		42
43	170	Chung	"	"	Lodger	M	June	1851	49	"	1895		"	"	"	" Labour			1		✓				100							"		43
44	172	Yee	"	"	Head	M		1870	30	"	1896		"	"	"	Farmer				1	✓									✓		"		44
45		Yee	"	"	Lodger	M	Oct	1852	48	"	1876		"	"	"	" Labour			1		✓				100					✓		"		45
46		Chung Ah	"	"	"	S	June	1862	38	"	1881		"	"	"	" Labour			1		✓				100					✓		"		46
47	173	Bow	"	"	Head	S	April	1871	29	"	1900		"	"	"	"				1	✓											"		47
48	176	Ow	"	"	Partner	S	Aug	1871	29	"	1900		"	"	"	"				1	✓											"		48
49		Lee	"	"	Lodger	S	Feb	1878	23	"	1900		"	"	"	Farm Labour			1		✓				80							"		49
50		How	"	"	Head	M		1854	47	"	1896		"	"	"	"			1		✓				150							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Richmond. — Port Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par _____ — Enumerator. / Enumérateur. April 27—29 — Page

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son principal métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
162	170	Lee Lee	M	Y	Lodger	M	Aug	1862	38	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Commercial Laborer			1		✓	12			40			1		1		Chinese		1
		Hong Hong	"	"	"	S	Oct 22	1882	18	"	1896		"	"	"				1		✓				160					1		"		2
		Yon Yee	"	"	"	S	July 27	1862	38	"	1882		"	"	"				1		✓				150					1		"		3
		Wy Lee	"	"	"	M	May	1857	43	"	1880		"	"	"				1		✓				180					1		"		4
		Lun Lee	"	"	"	S	Apr 2	1878	23	"	1891		"	"	"				1		✓				180			1	1	1		"		5
		Sing Hong	"	"	"	S	Apr 20	1876	24	"	1894		"	"	"				1		✓				180					1		"		6
		Gee Yee	"	"	"	M	Sept 18	1840	60	"	1874		"	"	"				1		✓				160					1		a		7
		Sang Yee	"	"	"	S	Feb 19	1874	27	"	1896		"	"	"				1		✓				160							"		8
		Jung Chow	"	"	"	S	March 26	1885	16	"	1890		"	"	"				1		✓				150							"		9
		Yee Mong	"	"	"	Wd	Sept 20	1875	26	"	1897		"	"	"				1		✓				160							a		10
		Yow Yee	"	"	"	M	May 20	1855	46	"	1881		"	"	"				1		✓				160							"		11
		Hong Ong	"	"	"	W	Dec 16	1846	54	"	1890		"	"	"				1		✓				160							"		12
		Yee Yong	"	"	"	M	March 12	1839	62	"	1881		"	"	"				1		✓				150							"		13
169	177	Smith James	M	W	Head	S	Aug 1	1867	33	Scotland	1893		Scotch	Canadian	Presby	Farmer			✓	✓						350		1	1	1		English		14
		" Ann	F	"	Mother	W	June 20	1838	62	"	1848		"	"	"													1	1	1		"		15
		" John	M	"	Lodger	S	June 12	1869	31	"	1898		"	"	"	Farmer			1		✓	12			600			1	1	1		"		16
		" Lizzie	F	"	"	S	Sept 10	1874	26	"	1896		"	"	"	—												1	1	1		"		17
		" William	M	"	"	S	Oct 3	1871	29	"	1898		"	"	"	Farmer Lab			1		✓	12			450			1	1	1		"		18
		" George	M	"	"	S	Oct 28	1850	20	"	1898		"	"	"	—			1		✓	12			450							"		19
170	178	Yee	M	Y	Head	Wd	July	1861	39	China	1893		Chinese	Chinese	—	Laborer			1		✓	12			180					c		Chinese		20
		Jew	"	"	Lodger	S		1876	24	"	1900		"	"	"	"			1		✓	12			180							"		21
		Sin	"	"	"	S		1874	26	"	1900		"	"	"	"			1		✓	12			180							"		22
		Yip	"	"	"	M		1848	50	"	1880		"	"	"	"			1		✓	12			180							"		23
171	179	Dresser James	M	W	Head	M	Aug 29	1864	36	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Presby	Farmer				1								1	1	1		English		24
		" Emma	F	"	Wife	M	May 24	1871	29	N.B.	2		"	"	"													1	1	1		"		25
		" Edith	"	"	Daughter	S	Jan 9	1893	8	B.C.	2		"	"	"												110	1	1	1		"		26
		" Vera	"	"	"	S	March 9	1894	7	"	2		"	"	"												110	1	1	1		"		27
		" Jean	"	"	"	S	Dec 12	1896	4	"	2		"	"	"															1		"		28
		" Georgina	"	"	"	S	Jan 10	1899	2	"	2		"	"	"																			29
		" Grace	"	"	"	S	Dec 15	1900	1	"	2		"	"	"																			30
		Yuen James	M	"	Lodger	S	Nov 14	1869	31	Scotland	1891		"	"	"	Farmer Labour			1		✓	12			300			1	1	1		"		31
		Balens George	"	"	"	S	Dec 4	1870	30	Germany	1891		German	"	Lutheran	" "			1		✓	12			300			1	1	1		"		32
		Yamora Yf	"	Yf	"	S	Oct 18	1882	18	Japan	1899		Japanese	Japan	—	Cannery			1		✓	12			100			1	1	1		"		33
172	180	Hartnell Charles	"	W	Head	M	Sept 20	1871	29	England	1901		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1		"		34
173	181	Dale John	"	"	Head	S	Oct 1	1855	45	Russia	1882	1899	Swedish	"	Lutheran	"			1		✓	12			100			1	1	1		"		35
174	182	Donnelly John	"	"	"	S	Jan 22	1840	61	Ireland	1883		Irish	"	Catholic	Fisherman			1		✓	12			120					1		"		36
		Lee	"	Yf	Lodger	S		1848	52	China	1882		Chinese	Chinese	—	Farm Laborer			1		✓	12			120					1		"		37
		Jim	"	"	"	S		1844	56	"	1882		"	"	"	" "			1		✓	12			120					1		"		38
		Woodland Arthur	"	W	"	S	Oct 7	1861	39	Russia	1891	1898	Russian	Canadian	Lutheran	Fisherman			1		✓	12			200			1	1	1		"		39
175	183	Blair James	"	"	Head	M	June 24	1860	35	Ireland	1		Irish	"	Presby	Farmer				1								1	1	1		"		40
		" Ellen	F	W	Wife	M	Jan 26	1867	34	"	1890		"	"	"													1	1	1		"		41
		" Harry	M	"	Son	S	March 10	1894	7	B.C.	2		"	"	"																			42
		" Ella Jane	F	"	Daughter	S	" 20	1896	5	B.C.	2		"	"	"															1		"		43
		" Annie D	F	"	"	S	Nov 30	1899	1	B.C.	2		"	"	"																			44
176	184	Blair William	M	"	Head	M	June 1	1869	31	Ireland	1		"	"	"	Farmer				1									1	1		"		45
		" Catherine	F	"	Wife	M	March 27	1862	32	"	1899		"	"	"														1	1		"		46
		" James	M	"	Son	S	Nov 4	1893	7	B.C.	2		"	"	"													3	1	1		"		47
177	185	Hunter Henry	M	"	Head	M	Feb 16	1847	54	Quebec	1		Irish	"	Ch of Eng	Fisherman			1		✓	12			600			1	1	1		"		48
		" Jane	F	"	Wife	M		1847	54	Ireland	1861		"	"	"														1	1		"		49
		" John	M	"	Son	S	Apr 22	1881	19	Canada			"	"	"					1	✓													50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Richmond Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon, Enumerator / Enumérateur. — April 29-30th

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Employer. Maître.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que son métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	172	174	Nuston, Frank	M	W	Son	S	Sept 27	1883	17	Manitoba			Irish	Canadian	Chglsm	N.S.																		1
2			" William	"	"	"	S	Nov 10	1884	16	"			"	"	"																	English		2
3	173	175	Foreman John	"	"	Head	M	Dec 22	1846	37	Ont			"	"	Presby	Farmer											9							3
4			" Mrs Agnes	F	"	Wife	M		1870	30	"			"	"	Cathc																			4
5			" Lim	M	Ch	Lodger	M		1867	33	China	1880		Chinese	Chinese	Conf	Farm Laborer																		5
6	180	184	Prince Arthur	M	W	Head	S	Sept 18	1878	23	P.E.I.			English	Canadian	Meth	Farmer																		6
7			Johnson John	"	"	Lodger	S		1859	41	Russia	1896		Russian	Russian	Lutheran	"																		7
8			" Dago John	"	"	"	S		1872	28	Italy			Italy	Italy	R.Cath																			8
9	183	187	Baxter William	"	"	Head	M	March	1866	35	Ireland	1887		Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer																		9
10			" Susan	F	"	Wife	M	Nov	1869	32	"	1887		"	"	"																			10
11			" Maggie	F	"	Daughter	S	May 6	1897	13	"	"		"	"	"																			11
12			" Martha	F	"	"	S	Sept 28	1898	12	B.C.	"		"	"	"																			12
13			" Jennie	F	"	"	S	Feb 7	1899	10	"	"		"	"	"																			13
14			" Jane	F	"	"	S	March 10	1893	8	"	"		"	"	"																			14
15			" Ada	F	"	"	S	April 7	1890	5	"	"		"	"	"																			15
16			" Rubina	F	"	"	S	March 28	1901	X	"	"		"	"	"																			16
17			Thomas George	M	"	Lodger	S	March	1879	22	England	1891		English			Farm Laborer																		17
18	180	183	Marsden Sarah	F	"	Lodger	S	Jan 28	1877	24	"	1890		"		Methodist	Teacher																		18
19	179	182	Pearrington James	M	"	Head	M	Oct 21	1851	50	"	1893		"	"	Ch of Eng	Farmer																		19
20			" Ellen	F	"	Wife	M	Nov 2	1852	48	"	"		"	"	"																			20
21			" Herbert	M	"	Son	S	June 12	1887	13	"	"		"	"	"																			21
22	178	181	Sing	M	Ch	Head	S		1871	30	China	1898		China	China	Conf	Farm Laborer											9							22
23			Sing	"	"	Lodger	S	July	1878	27	China	1898		China	"	"	"																	Chinese	23
24			Lim	"	"	"	S		1868	32	"	1898		"	"	"	"																	"	24
25			Lam	"	"	"	S		1861	52	"	1894		"	"	"	"																	"	25
26			Chung	"	"	"	S		1874	26	"	1895		"	"	"	"																	"	26
27	187	189	Haarsma William	"	W	Head	W	Dec 13	1861	39	Russia	1890	1896	Russian	Canadian	Lutheran	Fisherman																		27
28			" Yekana	F	"	Wife	M	July	1869	31	"	1895		"	"	"																			28
29			" Elsie	F	"	Daughter	S	Feb	1897	3	B.C.	"		"	"	"																			29
30			" William	M	"	Son	S	June	1900	1	"	"		"	"	"																			30
31			" Olaf	M	"	Lodger	S	Jan 29	1879	22	Russia	1900		"	Russian	"	Fisherman																		31
32			Nasard Thomas	"	"	"	S	Dec 1	1871	29	Quebec	"		English	Canadian	Presby	Carpenter																	English	32
33	190	192	Field Thomas	M	W	Head	W	Feb 22	1846	55	Ireland	1876		Irish	"	"	Farmer																		33
34			" Lettie	F	"	Wife	M	July 4	1867	33	U.S.	1882		"	"	"																			34
35			" Joseph	M	"	Son	S	June 23	1898	1	B.C.	"		"	"	"																			35
36			" Rose	F	"	Daughter	S	" 28	1887	13	"	"		"	"	"																			36
37			" Margaret	F	"	"	S	July 28	1890	10	"	"		"	"	"																			37
38			" Gertrude	F	"	"	S	July 1	1899	X	"	"		"	"	"																			38
39			Smith Alonzo	M	"	Lodger	W	April 22	1826	75	U.S.	1882		English																					39
40			Elliott David	M	"	"	W	May 2	1828	73	U.S.	1890		"		Methodist	Engineer																		40
41	194	196	Lee	M	Ch	Lodger	Sm		1868	32	China	1891		Chinese	Chinese	Conf	Farm Laborer																		41
42			Kee Wong	"	"	"	Sm		1874	26	"	1897		"	"	"	"																		42
43	191	193	Woodward Ann	W	Ir	Head	M	Sept 1	1853	47	Ireland	1896		English		Church of England	Cook																		43
44			" Victoria	F	"	Wife	M	Dec 5	1862	38	B.C.	"		"		"	Farmer																		44
45			" Thomas	M	"	Son	S	March 30	1884	17	B.C.	"		"	"	"																			45
46			" Lottie	F	"	Daughter	S	Aug 16	1888	12	"	"		"	"	"																			46
47			" Chance	M	"	Son	S	April 15	1896	4	"	"		"	"	"																			47
48			" Hessie	F	"	Daughter	S	Dec 9	1900	X	"	"		"	"	"																			48
49			Jung	M	Ch	Lodger	S		1876	25	China	1898		China	China	Conf	Cook																		49
50			Thoring Albert	M	Ir		Sm	Oct 19	1862	38	Ont			English	Canadian	Methodist	Teacher																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond — Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dixon (Enumerator / Enumérateur.) — April 30 - May 1st

Page 19 — Page 19

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Employé. Hectier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travailleé, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à quelque autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $	Gages supplémentaires provenant d'autres sources que son occupation principale $	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'École durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Wrenn Florence	F	W	Wife	M	March 19	1877	24	England u	1889	✓	English	Canadian	Ch of Eng													✓	✓	✓		English		1
2	2	Dalzell A. C.	M	W	Head	S	July 26	1878	22	Scotland r	1889	✓	Scotch	"	Presby	Farmer			✓									✓	✓	✓		"		2
3	3	Griffin H. W.	M	W	Head	M	Oct 15	1860	40	Ont r		✓	English	"	Methodist	Farmer			✓									✓	✓	✓		"		3
4		" Mary	F	"	Wife	M	April 6	1876	44	Scotland r	1889	✓	"	"	Presby													✓	✓	✓		"		4
5		Dalzell Mary	"	"	Daughter	S	July 8	1881	19	" u	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		5
6		" Maggie	"	"	"	S		1881	19	" u	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		6
7		Griffin Christina	"	"	"	S	Oct 28	1892	8	B C r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		7
8		Abercrombie Taylor	M	"	Lodger	S		1876	24	Ont r		✓	Irish	"	"	Fisherman				✓	✓				400			✓	✓	✓		"		8
9		Lang Basil H.	"	"	"	S	July 24	1883	17	England u	1899	✓	English	"	Ch of Eng	Farm Labour				✓	✓				360			✓	✓	✓		"		9
10	4	Hong	"	Ch	Head	S	[illegible]	1876	25	China u	1893	✓	Chinese	China		Farmer				✓	✓				100							"		10
11		"	"	"	Lodger	S	"	1877	23	"	1898	✓	"	"		"					✓	✓				60							"		11
12	5	Isdabesky John	"	W	Head	M	Jan 1	1862	38	Russia u	1892	1894	Russian	Canadian	Lutheran	Fisherman				✓	✓				300			✓	✓	✓		Russia		12
13		" Agnete	F	"	Wife	M	Aug	1862	38	"	1896	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		13
14		" Edith	"	"	Daughter	S	Nov 3	1887	13	B C r		✓	"	"	"																✓		"		14
15		" Axel	M	"	Son	S	Nov 10	1891	9	Russia	1896	✓	"	"	"													6	✓	✓	✓		"		15
16		" Walter	F	"	Daughter	S	June 1	1898	2	B C r		✓	"	"	"																		"		16
17		" Mary	"	"	"	S	Nov 21	1900	1	B C r		✓	"	"	"																✓		"		17
18	6	Lum Chew	M	Ch	Head	S		1862	38	China		✓	China	China	Confucian	Farmer				✓	✓									✓		China		18
19		Wong Yong	"	"	Lodger	S		1856	45	"		✓	"	"	"	Farm Labour			✓		✓			12	100					✓		"		19
20		Yow Shan	"	"	"	S		1870	30	"		✓	"	"	"	"			✓		✓			12	100									20
21	7	Pearson Solomon	"	W	Head	W	Nov 27	1820	80	N.B. r		✓	English	Canadian	Baptist	Farmer r	✓											✓	✓	✓		English		21
22		" Mary J.	F	"	Wife	W	Jan 24 [illegible]	1843	58	" r		✓	"	"	Methodist														✓	✓	✓		"		22
23	8	Robertson James	M	"	Head	M	Jan 22	1862	37	Ont r		✓	Irish	"	Protestant	Farmer				✓									✓	✓	✓		"		23
24		" Jennie	F	"	Wife	M	Oct	1870	21	U.S. r	1886	✓	"	"	"																				24
25		Wong Jim	M	Ch	Lodger	M	Sept	1862	38	China	1890	✓	Chinese	China		Farm Labour			✓		✓			12	270					✓		Chinese		25
26	9	Hattenstone John	M	W	Head	M	May 12	1864	36	Ont r		✓	English	Canadian	Methodist	Farmer				✓									✓	✓	✓		English		26
27		" Nellie	F	"	Wife	M	Oct	1879	21	England u	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		27
28		" Ellie V.	F	"	Daughter	S	Dec 10	1899	1	B C r		✓	"	"	"																✓		"		28
29		" Mildred M.	F	"	"	S	Dec 3	1900	1	B C r		✓	"	"	"																				29
30	10	Yosa Yamato	M	Jp	Lodger	S	June	1879	21	Japan u	1900	✓	Japan	Japan	Buddhist	Cook			✓		✓			12	180			✓	✓	✓		"		30
31	10	Mary John	M	W	Head	D	Jan 21	1872	29	Ont r		✓	Irish	Canadian	Ch of Eng	Farmer				✓									✓	✓	✓		"		31
32		" George	M	"	Lodger	W		1833	67	Ireland u	1848	✓	"	"	"	Blacksmith	✓												✓	✓	✓		"		32
33		" Andy	"	"	"	S		1873	27	Ont r		✓	"	"	"	Farm Labour			✓		✓			12	400			✓	✓	✓		"		33
34		Yamamoto	M	Jp	Lodger	W		1873	27	Japan u	1900	✓	Japan	Japan	Confucian	"			✓		✓				100					✓		Japanese		34
35		Yukuta	"	"	"	S	May 15	1879	20	"	1898	✓	"	"	"	Fisherman			✓		✓				150					✓		Chinese		35
36	11	Hing	"	"	Head	S		1880	21	China	1899	✓	Chinese	China		Farmer			✓		✓				150					✓		"		36
37		Ning	"	"	Lodger	S		1871	29	"	1898	✓	"	"		Farm Labour			✓		✓				150					✓		"		37
38		Yem Ling	"	"	"	Ch		1864	36	"	1893	✓	"	"					✓																38
39	12	Jacobson Mike	"	W	Head	M	May 14	1868	32	Russia u	1896	1898	Russian	Canadian	Lutheran	Farmer & Fisherman			✓		✓				250			✓	✓	✓		Russia		39
40		" Emma	F	"	Wife	M	May 15	1869	41	"	1896	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		40
41		" Albert	M	"	Son	S	Dec 19	1892	8	B C r		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		41
42		" Andrew	"	"	"	S	May 8	1894	6	"	1896	✓	"	"	"																				42
43		" Alex	"	"	"	S	Sept 11	1895	5	"		✓	"	"	"																✓		"		43
44		" Sam	"	"	"	S	" 9	1881	25	Russia	1897	✓	"	"	"	Fisherman				✓	✓				200					✓		"		44
45	13	Robinson Willie	"	"	Neice	M	March 7	1869	32	N.B. r		✓	English	"	Catholic	Farmer				✓									✓	✓	✓	✓	English		45
46		" Alma	F	"	Wife	M	July 25	1878	23	Russia u	1892	✓	Russian	"	Lutheran																✓		Russian		46
47		" Evelyn			Daughter	S	Aug 2	1894	6	B C r		✓	English	"	"																✓		English		47
48		" Frank	M		Son		Jan 2	1896	5	"		✓	"	"	"																✓		"		48
49		" Willie	M		Son		Aug 3	1897	3½	"		✓	"	"	"																				49
50		" Jennie	F		Daughter		Jan 1	1899	2½	"		✓	"	"	"																				50

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Richmond (South Richmond Municipality) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. B. Dickson, Enumerator / Enumérateur. — May 1-2 01 — Page 20

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernum.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Heritier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Classify by "1" for factory and by "2" for shop in the case may be.) / Travaillant du son métier dans une fabrique. (Classifiez par "1" pour fabrique, et par "2" pour magasin, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed as trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que son occupation principale ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Hagaman Mat	m	w	Lodger	s	June 15	1861	39	Russia r	1899		Russia	Russian	Lutheran	Farmer			1		✓			8	200			✓	✓	✓		Russian	
2	2	Harris Albert W	m	w	Head	m	Apl 8	1869	31	Ont N			Irish	Canadian	Methodist	Farmer			1									✓	✓	✓		English	
3		" Lois	f	w	Wife	m	" 8	1874	26	" N			"	"	"													✓	✓	✓			
4		" Goldwin	m	w	Son	s	April 8	1899	2	" N			"	"														✓	✓	✓			
5	3	McConnell James	m	w	Head	m	June 24	1870	30	Ireland N	1888		"	"	Presby	Farmer			1									✓	✓	✓		"	
6		" Annie	f	w	Wife	m	July 1	1871	29	" N	1888		"	"	"													✓	✓	✓		"	
7		" James	m	w	Son	s	Apl 28	1898	10	B.C. N			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
8		" Annie	f	w	Daughter	s	Sept 10	1894	6	" N			"	"	"												✓	✓	✓	✓		"	
9		" Gordon	m	w	Son	s	May 5	1897	3	" N			"	"	"															✓		"	
10	4	McAllister W. J.	m	w	Head	m	March 17	1877	23	Ireland N	1891		"	"	"	Farmer			1									✓	✓	✓		"	
11		" Jane	f	w	Wife	m		1878	22	" N	1888		"	"	"														✓	✓		"	
12	5	Jensen Wallace	m	w	Head	m	Jan 26	1861	39	Germany N	1896		Germany	W.S.	Methodist	Farmer			1									✓	✓	✓		German	
13		" Ena	f	w	Wife	m	Sept	1862	38	U.S. N	1896		"	"	"														✓	✓		"	
14		" Everett	m	w	Son	s	Feb 25	1890	11	" N	1896		"	"	"												6	✓	✓	✓		"	
15		" Hattie	f	w	Daughter	s	Nov 5	1891	9	" N	"		"	"	"													✓	✓	✓		"	
16		" Jessie	f	w	"	s	"	"	"	" N	"		"	"	"													✓	✓	✓		"	
17		" Howard	m	w	Son	s	"	"	"	" N	"		"	"	"													✓	✓	✓		"	
18		" Stella	f	w	Daughter	s	May 23	1896	4	B.C. N			"	"	"													✓	✓	✓		"	
19		" Carl	m	w	Son	s	Nov 5	1900		" N			"	"	"																	"	
20	6	Gillis Wallace	m	w	Head	m	Feb 14	1870	30	Ont N			Irish	Canadian	"	Farmer			1									✓	✓	✓		English	
21		" Alpetta	f	w	Wife	m	June 26	1874	26	" N			Scotch	"	"														✓	✓		"	
22		" Paul	m	w	Son	s	Aug 20	1894	6	B.C. N			Irish	"	"																	"	
23		" Edi	f	w	"	s	Sept 11	1900		" N			"	"	"																	"	
24	7	Pearson Thomas	m	w	Head	m	June 3	1871	29	Ont N			English	"	Baptist	Farmer			1									✓	✓	✓		"	
25		" Mary	f	w	Wife	m	Sept 25	1860	35	N.S. N			English	"	"														✓	✓		"	
26		Sing Dong	m	y	Lodger	m	June	1854	46	China N	1880		China	China					1		✓			10	250				✓	✓		Chinese	
27	8	Bridge Wallace	m	w	Head	m	May 3	1877	23	England N	1886		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			1									✓	✓	✓		English	
28		" Mattie	f	w	Wife	m	June	1879	21	B.C. N			Irish	"	Methodist														✓	✓		"	
29		Upthegrove Peter	m	w	Lodger	s		1848	52	England W	1870		English	"	Ch of Eng	Farmer			1										✓	✓		"	
30		McConnell Joseph	m	w	"	s	Aug 18	1883	17	B.C. N			Irish	"	Methodist	Farm Labourer			1		✓			12	400				✓	✓		"	
31		Mayfield Charles	m	w	"	s	Sept 8	1881	19	B.C. N			English	"	Presby	" "			1		✓			12	300				✓	✓		"	
32	9	Wallace Wallace	m	w	Head	m	April 24	1863	37	England N	1891		"	"	Methodist	Farmer			1										✓	✓		"	
33		" Annie	f	w	Wife	m	Sept 17	1862	38	N.S.			Scotch	"	"														✓	✓		"	
34		Wilson Jessie	f	w	Daughter	s	Sept	1888	13	Manitoba			English	"	"													10	✓	✓		"	
35		" Ethel	f	w	"	s	Dec	1890	11	B.C. N			"	"	"													10	✓	✓		"	
36		" George	m	w	Son	s	June	1892	7	" N			"	"	"													10	✓	✓		"	
37		Walker Ethel	f	w	Daughter	s	Nov	1899		" N			English	"	"															✓		"	
38	10	Featherston James	m	w	Head	s	Aug 20	1868	32	Ont N			English	"	Methodist	Farmer			1										✓	✓		"	
39		" Celia	f	w	Mother	w		1838	70	England W			"	"	"														✓	✓		"	
40	11	Blair John	m	w	Head	m	Oct 2	1859	43	Ireland N	1887		Irish	"	Presby	Farmer			1										✓	✓		"	
41		" Archie	m	w	Partner	m	Oct 1	1860	40	" N			"	"	"	"													✓	✓		"	
42		" James	m	w	Father	m	March 19	1840	61	" N	1887		"	"	"	" R													✓	✓		"	
43		" Annie	f	w	Mother	m	Dec	1840	60	England W	"		"	"	"														✓	✓		"	
44		" Robert	m	w	Brother	s	July 1	1881	21	Ireland N	"		"	"	"	Farmer			1		✓			12	400				✓	✓		"	
45		" Lizzie	f	w	Wife	m	Aug 5	1862	38	" N	1883		Scotch	"	"														✓	✓		"	
46		" Vonnie	m	w	Daughter	s	June 11	1891	9	B.C. N			Irish	"	"														✓	✓		"	
47		" Edith	f	w	"	s	June 1	1894	6	" N			"	"	"														✓	✓		"	
48		" Archie	m	w	Son	s	Oct 1	1896	4	" N			"	"	"															✓		"	
49		" Eliza	f	w	Daughter	s	Sept 1	1898	2	" N			"	"	"																	"	
50	12	Johnston Edward	m	w	Head	s	May 18	1858	42	London Eng	1883	1900	Knglish	Canada	"	Engineer			1		✓			12	700				✓	✓		Londonderry	

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Port Richmond Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, canton ou paroisse.) } Richmond

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par { A. B. Dixon (Enumerator. / Enumérateur.) } May 2-7th

Page 21 Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Write "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	London Charles	M	W	Head	M	Sept 3	1861	40	Ont. r			English	Canadian	Methodist	Farmer				1								✓	✓	✓		English	
2		" Henrietta	F	"	Wife	M	April 15	1870	30	Scotland r			Scotch	"	"													✓	✓	✓		"	
3		" Edwin	M	"	Son	S	Aug 7	1894	11	B.C. r			English	"	"												10	✓	✓	✓		"	
4		" Louis	"	"	"	S	Aug 15	1895	5	" r			"	"	"															✓		"	
5		" Lucy	"	"	Daughter	S	Sept 15	1898	2	" r			"	"	"															✓		"	
6		Davis Jennette	"	"	Lodger	S	Oct 15	1869	31	Ont r			"	"	"	Tailor			1		✓		12		400			✓	✓	✓		"	
7		Brewer William	"	"	"	S		1883	18	Ont r			"	"	"	Tailor			1		✓		12		300			✓	✓	✓		"	
8	2	Gay William	"	"	Head	W	Nov 23	1818	28	N.B. r		✓	England	"	Baptist	Farmer				1					300			✓	✓	✓		"	
9		" Mother	F	"	Son	S	[illegible]		7	B.C. r		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
10		" Victoria	"	"	Daughter	S	June 8	1893	8	" r		✓	"	"	"															✓		"	
11		" George	M	"	Son	S	March 6	[illegible]	[illegible]	" r		✓	"	"	"															✓		"	
12	2	Garratt E. W.	M	"	Head	MW	June 14	1847	53	Ont r		✓	"	"	Quaker	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
13		" Mary	F	"	Wife	MW	May 14	1839	62	" r		✓	"	"	Methodist													✓	✓	✓		"	
14		" Wilbur	M	"	Son	S	Jan 28	1878	23	" r		✓	"	"	"	Farmer				1								✓	✓	✓		"	
15		" Abigail	F	"	Mother	W	April 25	1826	76	" r		✓	Irish	"	Quaker													✓	✓	✓		"	
16		Pickford Thomas	M	"	Lodger	S	Aug 9	1844	56	England r	1862	✓	English	"	Unity	Tailor Labour			1		✓		12		480			✓	✓	✓		"	
17		Hamura Charley	"	Jp	"	S	July	1882	18	Japan r	1900	✓	Japan	Japan		" "			1		✓		12		260			✓	✓	✓		Japanese	
18	2	Ure Hugh Samuel	M	W	Head	W	June 9	1853	47	Ireland u	1886	✓	Irish	Canadian	Catholic	Carpetmaker				1								✓	✓	✓		English	
19		" Mary	F	"	Wife	W	Aug	1852	48	" u	1887	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
20		" Samuel	M	"	Son	S	Oct	1881	19	U.S. u	1886	✓	"	"	"	Clerk				1	✓		12		500			✓	✓	✓		"	
21		" Maggie	F	"	Daughter	S	Feb 8	1883	18	" u	1886	✓	"	"	"															✓		"	
22		" Theresa	F	"	"	S	June 18	1887	14	B.C. u		✓	"	"	"												7	✓	✓	✓		"	
23		" Thomas	M	"	Son	S	Aug 27	1889	12	" u		✓	"	"	"												7	✓	✓	✓		"	
24		" Charles	M	"	"	S	Oct	1890	10	" u		✓	"	"	"												7	✓	✓	✓		"	
25		" Rosanna	F	"	Daughter	S	June 1	1891	9	" u		✓	"	"	"												7	✓	✓	✓		"	
26		" Catherine	F	"	"	S	Feb 11	1892	9	" u		✓	"	"	"												7	✓	✓	✓		"	
27	2	Wilcott John J.	M	"	Head	M	Nov 17	1871	29	Quebec u		✓	"	"	Ch of Eng	Engineer				1	✓		12		1800			✓	✓	✓		"	
28		" Edith A.	F	"	Wife	M	Feb 24	1880	21	Ont r		✓	English	"	Methodist																		
29		" Jack L.	M	"	Son	S	Jan 6	1901	[illegible]	B.C. r		✓	Irish	"	"															✓		"	
30		" Mary	F	"	Mother	W	Jan 4	1846	55	Quebec u		✓	"	"	Ch of Eng															✓		"	
31	2	Armour S. G.	M	"	Head	M	Jan 10	1862	39	N.S. u	1891	✓	Scotch	"	Presby	Canning Farmer				1	✓		12		1000			✓	✓	✓		"	
32		" Annie	F	"	Wife	M	July 12	1868	32	N.B. r		✓	English	Canadian	"												10	✓	✓	✓		"	
33		" Samuel	M	"	Son	S	Oct 13	1890	10	" r		✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓		"	
34		" Myrtle	F	"	Daughter	S	March 22	1894	7	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
35		Cunningham Geo.	M	W	Lodger	S	Oct 9	1862	38	P.E.I. u		✓	Irish	Canadian	Catholic	Carpenter				1	✓		12		300			✓	✓	✓		"	
36		Tompkins Allan	M	"	"	W	Jan 26	1829	72	N.B. r		✓	English	Canadian	Baptist	Farmer R.				1									✓	✓		"	
37	2	English W.B.	"	"	Head	S	Nov 23	1878	22	B.C. u		✓	"	"	Catholic	Canneryman				1									✓	✓		"	
38		Darling Virginia	F	"	Wife	M	March 23	1869	32	W.I. u	1878	✓	"	"	"														✓	✓		"	
39	2	Darling Oscar	M	"	Head	M	Sept 19	1864	36	N.S. u		✓	English	"	Protestant	Farmer				1					280					✓		Chinese	
40		Kong	M	Jp	Lodger	S	Sept.	1880	20	China u	1901	✓	Chinese	Chinese	Ch	Farm Labour				1	✓		12		270			✓	✓	✓	✓	English	
41	2	Walker J. W.	M	W	Head	M	Aug 8	1857	43	Scotland r	1899	✓	Scotch	Canadian	Presby	Storekeeper				1	✓		"		840			✓	✓	✓		"	
42		Blackwood H.	"	"	Lodger	S	May 7	1872	29	N.S. u		✓	C u	"	"	Bookkeeper				1	✓		"		1100			✓	✓	✓		"	
43		McBain D.	"	"	"	S	" 17	1865	36	Ont r		✓	"	"	"	Canner				1	✓		"		900			✓	✓	✓		"	
44	2	Munro W. A.	"	"	Head	M	April 29	1865	35	P.E.I. u		✓	"	"	"	Mgr Canning				1	✓		"		1800			✓	✓	✓		"	
45		" B. C.	F	"	Wife	M	March 8	1874	27	B.C. u		✓	Irish	"	Ch of Eng																✓		"	
46		" H. C.	M	"	Son	S	Jan 26	1895	6	" u		✓	Scotch	"	"																✓		"	
47		Wong	"	Jp	Lodger	S	[illegible]	1884	17	China u	1895	✓	Chinese	Chinese		Cook				1			"		280			✓	✓	✓		"	
48	2	Burton Joseph	M	W	Head	M	April 8	1862	39	England u	1882	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Canneryman				1			"		980			✓	✓	✓		"	
49		" M. L.	F	"	Wife	M	June 14	1872	28	Ont r		✓	"	"	"																✓		"	
50		" M. L.	"	"	Daughter	S	Dec 6	1897	3	B.C. u		✓	"	"	"																✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Richmond

Page 22 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. B. Dyer, Enumerator. / Enumérateur. — May 7-8th — Page 23

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trades in factories. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trades in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trades in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than regular occupation or trade) $ / Appointements divers (provenant d'autre occupation que métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Burton H.D	M	M	Daughter	S	June 8	1890	10	B.C. u			English	Canadian	Presbyt																	English	
2		" Percy	M	"	Lodger	S	April 3	1867	33	England N	1887		"	"	"	Commercial Traveller			1		V			12	940			1	1	1		"	
3		Marsh W. J	M	"	"	Wd	Nov 20	1803	47	Ont. r			"	"	Presby	Fish Monger			1		V			12	900			1	1	1		"	
4		Kipp Arthur	"	"	"	S	Dec 27	1874	26	B.C. r			Germ	"	Methodist	Farmer				1								1	1	1		"	
5	228	228 Braden John	M	"	Head	S	June 28	1807	49	England E	1893		English	"	Church of Eng	Bookkeeper			1		V			12	600			1	1	1	1	"	
6	229	229 Barlow F. E	"	"	Head	M	July 4	1861	37	N. B. u	1896		Irish	Irish	Catholic	Commercial Traveller			1		V			12	700			1	1	1		"	
7		" E. A	F	"	Wife	M	May 24	1864	36	U.S. u	1896		"	"	"														1	1		"	
8		" Mabel	"	"	Daughter	S	Oct	1887	13	" u	1896		"	"	"												10		1	1		"	
9		" Annie	"	"	"	S	Nov	1888	12	" u	1896		"	"	"												10		1	1		"	
10		" Harry	M	"	Son	S	June	1899	1	B.C. u			"	"	"																	"	
11		Pitts J A	"	"	Lodger	S	March	1876	24	N.S. u			French	Canadian	Catholic	Engineer			1		V			12	720			1	1	1		"	
12		Costello M. F	"	"	"	S	Sept 24	1874	26	U.S. u	1882		Irish	"	"	Millwright			1		V			12	540			1	1	1		"	
13	227	227 Nelson Geo	"	"	Head	W	Aug 24	1869	41	Russia E	1880	1901	Russian	Canadian	Presby	Fisherman			1		V				500			1	1	1		"	
14	228	228 Bull J.	"	"	Head	S	Nov 8	1876	24	P.E.I. u			English	"	Protestant	Bookkeeper			1		V				900			1	1	1		"	
15		Mawhinney George	"	"	Lodger	S	Dec 23	1872	28	U.S. u	1890		Irish	"	Presby	Canvasser			1		V				400			1	1	1		"	
16	230	230 Ross John	"	"	Head	Wd	May 16	1857	41	Ont. r			Scotch	Canadian	"	Canvass Foreman			1		V				1200			1	1	1		"	
17		" Martha	F	"	Wife	M	Feb 25	1864	36	" r			Irish	"	"														1	1	1		"	
18		" Hugh	M	"	Son	S	Oct 9	1900	1/2	B.C. r			Scotch	"	"																		
19	231	231 Lye	M	Cy	Lodger	O		1848	52	China	1881		Chinese	China	Buddhist	Farm Labourer			1		V			12	100				1			Chinese	
20		Yem Chung	"	"	"	S		1861	39	"	1882		"	"	"				1		V				120				1			"	
21		Bow Yem	"	"	"	S		1846	54	"	1882		"	"	"				1		V				100							"	
22		Chung Yem	"	"	"	O		1847	53	"	1882		"	"	"				1		V				100							"	
23		Ning Jack	"	"	"	S		1870	30	"	1890		"	"	"				1		V				100							"	
24		Ang Chun	"	"	"	S		1849	51	"	1890		"	"	"				1		V				100							"	
25	232	232 Branscombe L.	M	W	Head	Wd	April 7	1856	44	Ont. r			Scotch	Canadian	Presbyt	Farmer				1								1	1	1		English	
26		" E. Jane	F	"	Wife	M	July 2	1856	44	" r			"	"	Methodist														1	1	1		"	
27		" Mabel	F	"	Daughter	S	Nov 27	1885	15	" r			"	"	"														1	1	1		"	
28		Cook John	M	"	Lodger	S		1880	20	" r			"	"	"	Farm Labourer			1		V			12	480			1	1	1		"	
29	233	233 Silverman K.	"	"	Head	Wd	Jan 7	1869	42	Russia W	1879	1894	Russian	"	Hebrew	Junk Dealer			1		V				1000			1	1	1	1	Russian	
30		Rochelson J. J	"	"	Head	S	Aug 28	1867	33	Ont. r			Scotch	"	Presby	Carpenter			1		V				800			1	1	1		English	
31		Ryan James	"	"	Lodger	S	March 4	1864	37	Ireland W	1892		Irish	"	Catholic	Labourer			1		V				300			1	1	1		"	
32	234	234 Murray Henry	"	"	Head	Wd	May 24	1803	47	England W	1845		English	"	Methodist	Engineer			1		V				1500			1	1	1		"	
33		Sudrigan Ugorne	F	"	Head Lodger	W	Dec 25	1866	34	Ireland W	1887		Icelander	Icelander	Lutheran	"			1		V				600			1	1	1		Iceland	
34		" Margaret	F	"	Daughter	W	April 16	1890	10	" u	1887		"	"	"														1	1	1		"	
35		" Julian	F	"	Daughter	S	" 17	1896	4	" u	1896		"	"	"																		
36		" Henry R	Boy	"	Son	S	June 6	1900	1/2	B.C. u			"	"	"																		
37		Lowther J. S		"	Lodger	O		1850	51	England			English	Canadian	Ch of Eng	Carpenter			1		V			12	480			1	1	1		English	
38	235	235 McDonald James	M	"	Head	W	March 28	1858	42	N.S. r			Scotch	Canadian	Ch of Eng	Carpenter			1		V				600			1	1	1		"	
39		" Sydney	F	"	Wife	M	April 3	1849	52	Quebec u			French	"	"														1	1	1		"	
40	236	236 Strachan J. D	M	"	Head	W	March 7	1858	43	Ont. r			Scotch	"	Presby	Blacksmith				1								1	1	1		"	
41		" Minnie	F	"	Wife	M	April 23	1870	31	Md. u			German	"	Methodist														1	1	1		"	
42		" Ellen R	"	"	Daughter	S	July 10	1891	10	B.C. r			Scotch	"	"												10		1	1	1		"	
43		" Edith	"	"	"	S	Sept 3	1893	7	" r			"	"	"																1		"	
44		" Oswald	M	"	Son	S	Dec 17	1897	3	" r			"	"	"																1		"	
45		" Earl	"	"	"	S	" 3	1899	1	" r			"	"	"																1		"	
46		" Kate	F	"	Daughter	S	" 25	1899	1	" r			"	"	"																1		"	
47	237	237 Buchanan D	M	"	Head	W	June 8	1861	39	N.S. r			Scotch	"	Presby	Hotel Keeper				1					720			1	1	1		"	
48		" Christina	F	"	Wife	M	Oct 12	1866	34	" r			"	"	"															1	1		"	
49		" Annie	F	"	Daughter	S	April 12	1894	6	B.C. r			"	"	"														10	1	1		"	
50		" John	M	"	Son	S	July 22	1897	3	" r			"	"	"																		

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond — Part Richmond Municipality — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — A.B. Dixon — Enumerator. / Enumérateur. — May 8th

Page 23

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.										Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" for east or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "o" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier ou à la maison.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in a mine. (Specify by "F" for factory, "M" for mine, and the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine. (Indiquer par "F" pour fabrique, "M" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in stables. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other labour in factory, mine or stables. / Mois employé à quelque autre travail dans la fabrique, la mine ou la fabrique.	Earnings from employment at trade or labour. / Gages reçus pour emploi au métier ou travail.	Extra earnings, including overtime and casual occupation not trade. / Gages supplémentaires, y compris ceux pour travail extraordinaire et travail accidentel.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Numéroté dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "o" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "r" pour retiré.)	Travaillant de son métier ou à la maison.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine. (Indiquer par "F" pour fabrique, "M" pour mine, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la stables.	Mois employé à quelque autre travail dans la fabrique, la mine ou la fabrique.	Gages reçus pour emploi au métier.	Gages supplémentaires, y compris ceux pour travail extraordinaire et travail accidentel.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line Ligne
1	1	Anderson Peter	M	W	Son	S	Dec 15	1879	21	B.C.				Scotch	Canadian	Presby				1																1
2		Jones D.J.	"	"	Lodger	S	June 18	1868	31	England				Welsh		Ch of Eng	Butcher			1																2
3	2	Anderson Charles	"	B	Head	S	Jan 16	1863	48	Nfld	1897			Negro	W.I.	Protestant	Blacksmith				1															3
4	3	Brand Charles	"	W	"	S	Jan 11	1876	66	Germany	1896	1882		German	Canadian	Lutheran	Fisherman			1					6	250									German	4
5	4	Anderson Hector	"	"	"	S	Aug 5	1860	40	Norway	1879	1884		Norwegian	"	"	Engineer			1					12	600									Norwegian	5
6	5	Jarvis Caleb	"	"	"	Wd	Nov 17	1862	38	Ont				English	"	Presby	Hotelkeeper				1															English	6
7		" Edith	F	"	Wife	M	Oct 5	1863	37	"				Scotch	"	"																					7
8		" E.C.	M	"	Son	S	Jan 26	1884	17	B.C.				English	"	"																					8
9		" E.L.	F	"	Daughter	S	Aug 6	1886	14	"	"	"		"	"	"																					9
10		Johnson Bentley	M	"	Lodger	S	July 23	1876	24	Ont				English	"	Presby	Clerk Hotel			1					12	300											10
11		Merriman Thomas	"	"	"	D	March 10	1861	440	Ireland	1884			Irish	"	Ch of Eng	Plasterer			1					"	1000											11
12		McLean John	"	"	"	S	Nov 14	1864	36	N.S.	"	"		Scotch	"	Catholic	Carpenter			1					"	700											12
13		Wescott Nicolai	"	"	"	S	Oct 16	1860	41	"	"	"		English	"	Baptist	Plasterer				1					"	850											13
14		Dreiling Sydney D.	"	"	"	S	March 3	1867	34	England	1892			"	"	Ch of Eng	Decorator			1					"	400											14
15		McConnell Jas. D.	"	"	"	S	July 19	1867	33	Quebec				Scotch	"	Presby	Miner				1																15
16		Anderson Charles	"	"	"	S	June 5	1869	41	Denmark	1884			Dane	Denmark	Lutheran	Fisherman			1					"	300									Danish		16
17		Swanson P.A.	"	"	"	S	Sept 20	1870	30	Sweden	1890	1897		Swedish	Canadian	Presby	Pile Driver			1					"	175									Swedish		17
18		Nelson Martinus	"	"	"	S	Oct 16	1869	31	Norway	1894	1898		Norwegian	"	"	Fisherman			1					6	300									Norwegian		18
19		Ross Albert	"	B	"	S	April 5	1869	31	Chile	1894	1898		Chilian	"	Catholic	"			1					6	300									Castilian		19
20	24	Rutkowsky Max	M	"	Head	Wd	Sept	1866	34	Germany	1893			German	"	Jewish	Merchant Gen																			German		20
21		" Max	M	"	Son	S	March 20	1894	5	B.C.				"	"	"																					21
22	25	Wilson David	M	"	Head	Wd	Sept	1859	50	U.S.				Scotch	U.S.	Ch of Eng	Carpenter			1					12	600									English		22
23		" Helen	F	"	Wife	Wd	July 20	1861	39	U.S.				Welsh	"	"																					23
24		" John	M	"	Son	S	Oct 20	1886	14	Ont				Scotch	"	"																					24
25		" Margaret	F	"	Daughter	S	Dec 6	1899	12	"	"	"		"	"	"																					25
26	26	Mitchell Robert	M	"	Head	Wd	Nov 30	1860	40	Scotland	1894			"	Canadian	Presby	Clerk Sales			1					12	750											26
27		" Georgie	F	"	Wife	M	April 3	1877	24	"	1901			"	"	"																				German	27
28	27	Diehl Albert	M	"	Head	M	Dec 21	1874	42	U.S.	1898	1898		German	"	Catholic	Baker				1																28
29		" Leonora	F	"	Wife	M	April 1	1867	33	"	1893			"	"	"																					29
30		" Albert	M	"	Son	S	Aug 1	1894	6	B.C.	"	"		"	"	"																					30
31		" Herman	"	"	"	S	Oct 12	1897	3	"	"	"		"	"	"																					31
32		" Hilda	F	"	Daughter	D	Oct 12	1900	1	"	"	"		"	"	"																					32
33	28	Peters W Thomas	M	"	Head	S	May 6	1865	35	N.B.				Dutch	"	Protestant	Lumberman					1														English	33
34	29	Morrison Ann	F	"	Head	W	July 16	1840	60	N.S.				Scotch	"	Presby	Housekeeper																				34
35	30	Evans Job	M	"	Head	M	March 4	1870	31	Nfld	1891			English	"	Methodist	Net Maker					1															35
36		" Lucy	F	"	Wife	"		1866	35	"	"	"		"	"	"																					36
37	31	Hamilton G.W.	M	"	Head	S	Feb 14	1869	32	N.S.				Scotch	"	Presby	Cannery Foreman					1			12	1000											37
38		Lee	"	Y	Lodger	M	Jan 4	1871	30	China	1892			Chinese	Chinese	Confucian	Cook					1			"	960											38
39		Marshall E.J.	"	W	"	S	Dec 14	1877	23	Ont				English	Canadian	Methodist	Blacksmith					1			"	600											39
40		McDonald Scott	"	"	"	S	Nov 8	1877	23	N.S.				Scotch	"	Protestant	Canner					1															40
41	32	Eriksson Lizzie	"	W	Head	Wd		1865	35	B.C.				Indian	"	"																					41
42		" Lena	F	D	Daughter	S	July 23	1898	2	"				"	"	"																					42
43		" Benjamin	M	D	Son	S	Aug 28	1898	2	"				"	"	"																					43
44		McCarty Mary	"	W	Lodger	Wd			27	"				"	"	Catholic																					44
45	33	Hunt Edward	M	W	Head	M	Nov 1	1853	47	England	1871			English	"	Ch of Eng	Merchant Gen					1															45
46		" Louisa	F	"	Wife	M	May 13	1853	47	"	1887			"	"	"																					46
47		" Edward S	M	"	Son	S	Sept 17	1883	17	Ont				"	"	"																					47
48		Edwards Charles	"	"	Lodger	S	Nov 7	1869	31	Scotland	1890			Scotch	"	Protestant	Elk Gen Mer					1			12	720											48
49		Parker Arthur A	"	"	"	S	July 10	1874	26	England	1893			English	"	"						1				720											49
50		Lemon Thomas	"	"	"	S	June 8	1868	32	Ont				Irish	"	Ch of Eng	Bookkeeper					1				750											50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Richmond Rural Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A.B. Dyson (Enumerator / Enumérateur.) — May 8th

Page 24

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "1" pour rural et "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de la profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "1" for factory, "2" for home, as the case may be.) (Mettez "1" pour fabrique et "2" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade or industry. Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade or industry or home. Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique ou à la maison.	Wages received from occupation or trade, $. Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings (from second occupation or trade), $. Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou métier), $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	239 240	Davidson David	M	W	Lodger	S	March 14	1874	27	Ont. 2			Scotch	Canadian	Presby	Salesman Hotel			1		✓	12			300			✓	✓	✓		English	1
2	241 242	White Frank	"	"	Head	Wd	April 8	1872	28	N.B. 2		✓	German	"	Baptist	Hotel keeper			1									✓	✓	✓		"	2
3		" Mary	F	"	Wife	M	May 14	1881	19	N.S. 2		✓	French	"	Catholic													✓	✓	✓		"	3
4		Pitt Margaret	"	"	Lodger	W		1825	63	N.S. 2		✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓		"	4
5		Middleton Frank	M	"	"	S	Aug 29	1861	39	P.E.I. 2	1901	✓	"	Welsh	Presby	Barkeeper			1		✓	12			1000			✓	✓	✓		"	5
6		Robinson Robert	"	"	"	S	March 22	1872	29	Ont. 2		✓	Scotch	Canadian	Epiphy	Doctor				1									✓	✓	✓		"	6
7	243 244	McKinney James	"	"	Head	M	April 24	1865	45	"		✓	Irish	"	Presby	Farmer				1									✓	✓	✓		"	7
8		" Jane	F	"	Wife	M	Dec 10	1862	39	"		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	8
9		" William	M	"	Son	S	Nov 26	1888	12	"		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		"	9
10		" Myrtle	F	"	Daughter	S	April 22	1888	12	"		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		"	10
11		" Vera	"	"	"	S	" 10	1890	10	"		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		"	11
12		" Cecil	"	"	"	S	March 1	1896	4	B.C. 2			"	"	"																✓		"	12
13		" Harry	M	"	Son	S	Aug 7	1896	4	"			"	"	"																✓		"	13
14		" Alston	"	"	"	S	Jan 3	1901	1/12	"			"	"	"																		"	14
15		Fassman Jett	M	"	Lodger	W	April 29	1848	52	Ont. 2		✓	"	"	Mennonite	Farmer 2			1											✓	✓	✓		"	15
16		McLaren Wm	"	"	"	S	June 28	1878	22	"		✓	Scotch	"	Presby	" Labourer				1		✓		12			400			✓	✓	✓		"	16
17		Kipp Frank	"	"	"		May 26	1880	20	B.C. 2		✓	"	"	"	" "				1		✓		"			600			✓	✓	✓		"	17
18		Hazard Thomas	"	"	"		Nov 21	1877	23	England 2	1898	✓	English	Canadian	Presby	Carpenter				1		✓		"			750			✓	✓	✓		"	18
19		Chung Yun		Cy	Lodger	S	Dec 25	1878	22	China 1	1898	✓	Chinese	Chinese	Cy	Cook				1		✓		"			300			✓	✓	✓		Chinese	19
20	246 245	Rothwell Chris.	"	W	Head	S	Nov 25	1864	36	Ont. 2			English	Canadian	Methodist	Farm Labr				1		✓		"			600			✓	✓	✓		English	20
21		Tagsby Fred	"	"	Lodger	S	Nov 13	1870	30	" "		✓	"	"	"	" "				1		✓		"			720			✓	✓	✓		"	21
22		Price Charles	"	"	"			1871	29	" "		✓	"	"	"	" "				1		✓		"			450			✓	✓	✓		"	22
23		Lay Ina	"	Cy	"	S		1872	28	China 2	1892	✓	China	China	Cy	Cook				1		✓		"			300			✓	✓	✓		Chinese	23
24	246 247	McDonald Gregor	"	W	Head	M	Jan 23	1870	31	Ont. 2		✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Accountant				1		✓		"			1200			✓	✓	✓		English	24
25		" Eliza	F	"	Wife	M	Dec	1856	44	" "		✓	"	"	"																			25
26		" John S	M	"	Son	S	Aug 12	1892	8	" "		✓	"	"	"																			26
27		" Flora	F	"	Daughter	S	Dec 21	1897	3	" "		✓	"	"	"																			27
28		" Roderick	M	"	Son	S	Jan 5	1898	3	B.C. 2			"	"	"																			28
29		Taylor C.	"	"		S	March 24	1869	32	Scotland 2	1898	✓	"	"	Presby	Blacksmith			1		✓		"			800			✓	✓	✓		"	29
30	248 249	Cowan Thomas	"	"	Head	M	March 7	1854	47	England 2	1883	✓	English	"	Protestant	Farm Foreman			1		✓		"			720			✓	✓	✓		"	30
31		" Martha	"	"	Wife	M	July 15	1859	41	" "	"	✓	"	"	"																			31
32		Lee Frank	"	"	Lodger	S	Feb	1841	60	Portugal 2	1881	✓	Portugese	Portugese	Catholic	Victoria Camp			1		✓		8			450				✓		Portugese	32
33	250 251	Livingstone James	"	"	Head	S	Feb 6	1873	29	England 2	1883	✓	Engl. Scotch	Canadian	Presby	Farmer Cook			1		✓		12			600			✓	✓	✓		English	33
34		" John	"	"	Lodger	S	Dec 12	1874	26	" 2	1896	✓	"	"	"	" "			1		✓		"			500			✓	✓	✓		"	34
35		Cate A.	"	"	"	S	Nov	1876	24	Japan 2	1899	1900	Japanese	"	"	Labour			1		✓		"			300			✓	✓	✓		Japanese	35
36		Livingstone Elsbeth	F	W	Mother	W	Dec 1	1842	58	Scotland 2	1896	✓	Scotch	"	Presby	—																		English	36
37		" Robert	M	"	Father	W	Oct 21	1844	56	" "	1896		"	"	"				1		✓		12			600			✓	✓	✓		"	37
38		" Elsbeth	F	"	Sister	S	Aug 18	1874	27	England 2	1896	✓	"	"	"																				"	38
39		" Alfaida	"	"	"	S	" 11	1880	20	" "	1896	✓	"	"	"														6						"	39
40		Hunter James	M	"	Lodger	S		1881	19	Scotland 2		✓	"	"	"																				"	40
41		Yeen	"	Cy	"	S		1879	21	China 2	1899	✓	Chinese	Chinese	Cy	Farm Labour			1		✓		12			250				✓		Chinese	41
42	252 253	Thompson Charles	"	W	Head	M	Nov 29	1863	37	Ont. 2		✓	Scotch	Canadian	Anglican	Waggon Maker			1		✓		12			900			✓	✓	✓		English	42
43		" Mary	F	"	Wife	M	July 24	1865	35	" "		✓	Irish	"	"															✓	✓	✓		"	43
44		" Victor	M	"	Lodger	S	Feb 7	1896	5	" "		✓	Scotch	"	"																				"	44
45	254 255	Watts Thomas	M	"	Head	M	Nov 21	1841	59	England 2	1873	✓	English	"	"	Farm Foreman			1		✓		12			600			✓	✓	✓		"	45
46		" Annie	F	"	Wife	M	Dec 18	1854	46	Ont. 2		✓	Irish	"	"															✓	✓	✓		"	46
47		" Elizabeth	"	"	Daughter	S	July 19	1884	16	N.W.T. 2		✓	English	"	Presby															✓	✓	✓		"	47
48		" Maggie	"	"	"	S	Aug 10	1886	14	" "		✓	"	"	Epiphy															✓	✓	✓		"	48
49		" Francis A	M	"	Son	S	Aug 8	1888	12	Alberta 2			"	"	"																✓	✓		"	49
50		Jak	"	Cy	Lodger	M	June	1861	39	China 2	1901	✓	China	China	Cy	Farm Labourer			1		✓		12			200						Chinese	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond — Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 25

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A B Dixon (Enumerator / Enumérateur.) — May 11th

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in lumber camp, etc., for wages, add "w" for wages (if working at home, add "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou dans un chantier de bois, etc., pour gages, ajoutez "g" pour gages (si travaillant à la maison, ajoutez "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade $ Gages supplémentaires, spécifier la nature de son occupation principale $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Bow Lee	Ma	Sq	Head	Ma	Nov	1858	41	China	1892	C	Chinese	Chinese	Conf	Farmer				1								1	1	1		Chinese		1
2		Cheong	"	"	Lodger	"	July	1867	43	"	1881	"	"	"		Farm Labourer			1		V		12		200					1		"		2
3		Chong	"	"	"	"	Sept	1863	37	"	1881	"	"	"		"			1		V		"		200					1		"		3
4		Bang	"	"	"	"	Oct	1870	30	"	1897	"	"	"		"			1		V		"		150					1		"		4
5		Mee	"	"	"	"	July	1841	59	"	1881	"	"	"		"			1		V		"		180					1		"		5
6	26D	26D Halton John	"	W	Head	M	April 26	1870	30	N.S. r		C	Scotch	Canadian	Presby	Barrister			1				"		800			1	1	1		English		6
7		" Mabel	D	W	Wife	M	Sept 26	1876	26	Ont. r		C	"	"	"													1	1	1		"		7
8	26E	26E McKibbon R.G.	Ma	W	Head	S	June 14	1873	27	" r		C	Irish	"	Methodist	Mr Dr				1								1	1	1		"		8
9		Monk	"	Sq	Lodger	M	March	1874	26	China	1891	C	Chinese	Chinese	Conf	Cook			1		V		12		300			1	1	1		"		9
10		Pang Wai	"	"	"	S	May	1870	30	"	1900	C	"	"	"	Farm Labour			1		V		5		100							"		10
11	27	27 Forbes J. C	"	W	Head	S	Nov 12	1868	32	N.S. r		C	Scotch	Canadian	Presby	Merchant				1								1	1	1		"		11
12	27	27 Mackay D. G	"	"	"	S	July 1	1860	40	Ireland W	1889	C	Irish	"	"	Contractor		1										1	1	1		"		12
13		Wolff Rudolf	"	"	Lodger	S	Sept 3	1865	35	Germany W	1894	C	Germany	German	Lutheran	Barrender			1		V		12		400			1	1	1		"		13
14	27	27 Mutch John	"	"	Head	S	July 26	1866	34	Scotland N	1893	C	Scotch	Canadian	Presby	Farmer				1								1	1	1		"		14
15	27	27 Tilton James	"	"	Head	M	Jan 16	1863	38	Ont. r		C	Irish	"	Methodist	"				1								1	1	1		"		15
16		" Mary	F	W	Wife	M	Sept 8	1869	31	Ont. r		C	Scottish	Canadian	Presby																			16
17		" Georgia	F	W	Daughter	S	March 20	1901		B.C. r		C	Irish																					17
18	27	27 Yamada G.	M	Bl	Head	S	May	1865	35	Japan	1896	1897	Japanese	Japanese	Conf	Fisherman			1		V		6		200			1	1	1		Japanese		18
19		Yamaichi S	"	"	Lodger	S	April	1876	25	"	1893	1898	"	"	"	"			1		V		"		150			1	1	1		"		19
20		Sazaka M	"	"	"	S		1868	32	"	1897	C	"	Japanese	"	"			1		V		"		160							"		20
21		Yamaichi J	"	"	"	W		1862	36	"	1898	C	"	"	"	"			1		V		"		120							"		21
22		Igarashi G	"	"	"	W		1860	40	"	1900	C	"	"	"	"			1		V		"		110							"		22
23	27	27 Oka Frank	"	"	Head	M	Sept	1867	46	"	1879	1898	"	Canadian	"	Contractor		1																23
24		" Yong	F	"	Wife	M	July 1	1871	29	"	1897	C	"	"	"																			24
25		Sagiki Shigeo	M	"	Lodger	M		1865	35	"	1890	1894	"	"	"	Fisherman			1		V		6		160			1	1	1		"		25
26		Yamada G	M	"	Lodger	S	July 1	1869	31	"	1896	1898	"	"	"	Fisherman			1		V		"		150					1		"		26
27		Hayakawa Cha	"	"	"	S		1871	29	"	1896	1900	"	"	"	"			1		V		"		150							"		27
28	27	27 Jew	"	"	Head	S		1870	30	China	1891	C	Chinese	Chinese	"	Farmer Employer			1		V							1	1	1		Japanese		28
29		Chew	"	"	Lodger	S		1876	24	"	1893	C	"	"	"	" Labour			1		V		5		120					1		"		29
30		Ong	"	"	"	S		1880	20	"	1896	C	"	"	"	"			1		V		5		160							"		30
31		Jew	"	"	"	S		1880	21	"	1900	C	"	"	"	"			1		V		"		160							"		31
32		Tong	"	"	"	S		1879	22	"	1896	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		32
33		Kong	"	"	"	S		1877	24	"	1897	C	"	"	"	"			1		V		"		160							"		33
34		Lee Lem	"	"	"	S		1876	24	"	1894	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		34
35		Ong	"	"	"	S		1880	20	"	1899	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		35
36		Jew	"	"	"	S		1873	28	"	1897	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		36
37		Ong	"	"	"	S		1870	27	"	1900	C	"	"	"	"			1		V		"		150					1		"		37
38		Dong	"	"	"	S		1878	22	"	1899	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		38
39		Aye	"	"	"	W		1865	45	"	1898	C	"	"	"				1											1		Japanese		39
40	27	27 Yamato Hatsu	"	"	Head	M		1867	43	Japan	1889	1897	Japanese	Japanese	"	Fisherman			1		V		6		160							"		40
41		Nakamura G	"	"	Lodger	"		1870	30	"	1896	1900	"	"	"	"			1		V		"		160			1	1	1		"		41
42		Ise Hego	"	"	"	S		1872	28	"	1893	1896	"	"	"	"			1		V		"		100					1		"		42
43		Sakamoto	"	"	"	S		1876	25	"	1896	1899	"	"	"	"			1											1		"		43
44	27	27 Ueki S	"	"	Head	W	Dec 20	1869	43	"	1886	1894	"	"	"	Boatbuilder			1		V		6		160					1		"		44
45		Mizoie Yonzo	"	"	Lodger	M	Sept	1866	34	"	1896	1900	"	"	"	Fisherman			1		V		"		160					1		"		45
46		Onzuka Tomizo	"	"	"	M		1867	33	"	1896	1900	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		46
47		Kimagi	"	"	"	M	May	1867	34	"	1897	C	"	Japanese	"	"			1		V		"		160					1		"		47
48		Sakamoto	"	"	"	S	Sept	1877	23	"	1897	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		48
49		Nagasawa	"	"	"	S	Dec	1866	34	"	1896	C	"	"	"	"			1		V		"		160					1		"		49
50		Yamamoto	"	"	"	M	June	1870	30	"	1894	1900	"	Japanese	"	"			1		V		"		160					1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Richmond — Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. B. Dyon — Enumerator. / Enumérateur. — May 11th

Page 26

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Months employed at trade or industry. / Mois employé à son métier ou à l'industrie.	Months employed in other occupation than trade or industry. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou l'industrie.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, read special exception re trade) $ / Gages supplémentaires. (Pêcheurs, voir exception spéciale au métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	270	270	Harada A	M	Oj	Head	M	Oct 25	1862	40	Japan	1890	1895	Japanese	Canadian	Protestant	Fisherman				1								✓	✓	✓		Japanese		1
2			" Iku	F	"	Wife	M	March 24	1877	25	"	1900	"	"	"	"																			2
3			Kobayashi H	M	"	Lodger	S		1874	27	"	1894	1899	"	"	"	do				1								✓		✓		"	Unsound mind	3
4			" O	F	"	"	S	Jan	1873	29	"	1893	1898	"	"	"					1				6	160			✓	✓	✓		"		4
5			" G	F	"	"	W	April	1866	34	"	1895	1897	"	"	"					1					160			✓	✓	✓		"		5
6			Kinji Kenzo	M	"	"	S	June	1883	17	"	1900	"	"	Japanese	British					1					60			✓	✓			"		6
7			" Cuzo	M	"	"	M	Aug	1873	27	"	1897	1900	"	Canadian	"					1					160			✓	✓	✓		"		7
8			" Jogoro	M	"	"	S	May	1878	22	"	1896	1900	"	"	"					1					160			✓	✓	✓		"		8
9			Harada Denzo	M	"	"	M	Aug	1874	26	"	1897	1900	"	"	"					1					160			✓	✓	✓		"		9
10			" Hikezo	M	"	"	S	March	1872	28	"	1900	"	"	Japanese	"					1					100			✓	✓			"		10
11			Mori Yokoni	F	"	"	S	Jan	1874	26	"	1897	1900	"	Canadian	"					1					140			✓	✓	✓		"		11
12			Koyanagi Kagezo	M	"	"	M	May	1868	32	"	1897	1900	"	"	"					1					150			✓	✓	✓		"		12
13			Yokoyama K	F	"	"	W	Nov	1860	38	"	1900	"	"	Japanese	"					1					100			✓				"		13
14			Kayanagi Genzo	M	"	"	M	Sept	1870	30	"	1897	1900	"	Canadian	"					1					140			✓	✓	✓		"		14
15			Eishi Tomagoro	M	"	"	S	June	1880	20	"	1900	"	"	Japanese	"					1					100			✓	✓			"		15
16			Harada Ontaro	M	"	"	M		1869	31	"	1897	1900	"	Canadian	"					1					150			✓	✓	✓		"		16
17			Koyanagi Tsunekichi	M	"	"	S		1880	20	"	1897	"	"	"	"					1					150			✓	✓	✓		"		17
18			Chizuzo Matsuno	M	"	"	M		1862	38	"	1900	"	"	Japanese	"					1					100			✓	✓	✓		"		18
19	269	269	Carter Herbert	M	W	Lodger	S	June 19	1879	21	Ontario			English	Canadian	Methodist	Farmer				1					460			✓	✓	✓		English		19
20	"	"	Thistle Ernest	M	"	"	S	March 14	1900	1	B.C.			Scotch	Scotch																		Scotch		20
21	272	272	Walker Dan	M	"	Head	S	April 9	1900	30	England	1892		English	Canadian	—					1								✓	✓	✓		English		21
22			Preston Margaret	F	"	Boarder	W	Dec 6	1800	41	England	1889		English	"	Church of England	Dressmaker				1	A							✓	✓	✓		"		22
23			" William E	M	"	Lodger	S	Sept 21	1891	10	B.C.			"	"	"														✓	✓		"		23
24			" Jean	F	"	"	S	Nov 7	1892	8	"			"	"	"														✓	✓		"		24
25			" Amy G.	F	"	"	S	Sept 20	1894	6	"			"	"	"															✓		"		25
26			" George	M	"	"	S	Dec 25	1896	4	"			"	"	"																			26
27			Mackawa	M	Oj	"	S	Nov 17	1888	18	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Cannery				1				5	150			✓	✓	✓		Japanese		27
28	276	276	Jane Malcolm	M	W	Head	W	Aug 10	1870	30	England	1896		English	Canadian	Church of England					1				8	360			✓	✓	✓		English		28
29	"	"	" Mary	F	"	Niece	S	Dec 6	1890	10	"	1894		"	"	"																			29
30	277	277	Constantine L	M	"	Head	M	April 18	1868	32	Quebec	1870	1900	French	"	Catholic	Fisherman				1				12	250			✓	✓	✓		French		30
31	"	"	" Mary	F	IR	Wife	M		1868	32	B.C.			Indian	"	"																	Indian		31
32	278	278	Burgoine Sam	M	W	Head	M				England	1862		English	"	—	Farmer				1								✓	✓	✓		English		32
33			Wilkinson W A	M	"	Lodger	S				"	1892		"	"	—					1									✓	✓		"		33
34			" M B	M	"		M				"	1887		"	"	—	Canneryman				1									✓	✓		"		34
35			Brown H	F	"	Sister	M				"	1894		"	"	—														✓	✓		"		35
36			" A	M	"	Lodger	S				"	1896		"	"	—														✓	✓		"		36
37			Robinson Jon	M	"	"					"	1897		"	"	—					1								✓	✓	✓		"		37
38			Baggart George	M	"						"	1896		"	"	—	Labourer				1								✓	✓	✓		"		38
39			Cooke W	M	Oj	Head	M	Oct 20	1860	40	Japan	1890	1898	Japanese	Japanese	Buddhist	Fisherman				1				6	300			✓	✓	✓		Japanese		39
40	"	"	" Yori	F	"	Wife	M	July 17	1862	38	"	1891		"	"	"																			40
41			Yamasaki	M	Oj	Lodger	S		1878	22	"	1900		"	"	"	Fisherman				1				12	250					✓		Japan		41
42			Ishimaja K	M	"	Lodger	S		1880	20	"	1900		"	Japanese	"					1				"	280					✓		"		42
43			Ochoyama S	M	"	Lodger	S		1878	22	"	1900		"	"	"					1				"	244			✓	✓			Japan		43
44	280	280	Campbell John A	M	W	Head	S	Feb 23	1877	24	Ont			Scottish	American	Baptist	Teacher				1								✓	✓	✓	✓	English		44
45	281	281	Simpson Thomas	M	"	Head	S	March 17	1870	42	"			Irish	"	Presbyterian	Engineer				1														45
46	"	"	" John	M	"	Lodger	S	June	1876	24	"			"	"	"	Fish Buyer								12	400			✓	✓	✓		"		46
47			Hamel Axel	M	"	"	S	Aug 2	1861	39	Sweden	1882		Swedish	Swedish	Lutheran	Fish Saler				1				"	450			✓	✓	✓		Swedish		47
48			Wellan Zacharias	M	"	"	S	Dec 28	1870	47	Russia	1892	1900	Russian	Russian	Greek Church	Fisherman				1				"	200			✓	✓	✓		Russian		48
49			Quig Lem	M	Oj	"			1861	40	China	1881		Chinese	Chinese	Confucian	Cook				1				"	250			✓				Chinese		49
50			Lee Lem	M	"	"	S		1878	22	"	1900		"	"	"	Fish Saler				1				"	250			✓		✓		"		50

EASTMAN 11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Richmond Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 27

Nominal Return of Living Persons by / Denombrement des Vivants par A.B. Dixon Enumerator. / Enumérateur. May 14th

Page 27

| Line / Ligne | Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons | Family or Household. / Familles ou Ménages | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. / Principales Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.) | Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employé. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Working at trade in factory or in home. (State which, if in factory, and if in home, whether by self, by family, or by boss.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Dites si à la fabrique ou à la maison, et si à la maison, par soi-même, par la famille ou par le patron.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $. | Extra earnings, specify nature of occupation or trade $. / Gages supplémentaires, spécifiez nature de l'occupation ou métier $. | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond — Park Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 28 — Page 28

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — May 14th

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentrée, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or workshop. (Write "F" for factory, "M" for mill, "W" for workshop, in each case.) / Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin, ou à l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "A" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than in factory, mill or shop. / Mois employé à son métier à un autre métier que celui d'atelier, de moulin ou de fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than usual occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre que l'occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue, (If spoken.) / Langue maternelle, (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentrée, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or workshop. (Write "F" for factory, "M" for mill, "W" for workshop, in each case.) / Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin, ou à l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "A" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than in factory, mill or shop. / Mois employé à son métier à un autre métier que celui d'atelier, de moulin ou de fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than usual occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre que l'occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue, (If spoken.) / Langue maternelle, (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Numéroté dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentrée, ajouter "r" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Wages Earner. Employé. Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin, ou à l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "A" pour atelier, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à un autre métier que celui d'atelier, de moulin ou de fabrique.	Gages pour occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre que l'occupation ou métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle, (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Yerida H	M	Y	Lodger	S	July	1875	25	Japan r	1895	1898	Japanese	Canadian	Buddhist	Fisherman			1					6	120			1	1	1		Japanese		1
2			Yanaka I	"	"	"	S	Sept	1869	31	" r	1895	1898	"	"	"	"			1						120			1	1	1		"		2
3			Dakusa G	"	"	"	W	Aug	1871	29	" r	1895	1898	"	"	"	"			1						120			1	1	1		"		3
4			Sakuie G	"	"	"	S	March	1869	32	" r	1895	1898	"	"	"	"			1						120			1	1	1		"		4
5			Yamaka G	"	"	"	W	Sept	1864	41	" r	1895	1898	"	"	"	"			1						120			1	1	1		"		5
6			Honda J	"	"	"	S	April	1879	25	" r	1896	1897	"	"	"	"			1						120			1	1	1		"		6
7			Takamoto H	"	"	"	S	July	1877	25	" r	1897	1898	"	"	"	"			1						120									7
8			Shozaki S	"	"	"	S	Jan	1883	18	" r	1900		"	Japanese	"	"			1						100					1		"		8
9			Matsubara M	"	"	"	S	May	1881	20	" r	1898		"	"	"	"			1						100					1		"		9
10			Yasaka K	"	"	"	S	May	1878	23	" r	1900		"	"	"	"			1						100					1		"		10
11	294	294	Shozume Y	"	"	Head	S	April	1884	16	" r	1900		"	"	"	"			1						100							"		11
12			Ogawa K	"	"	Lodger	S	June	1878	22	" r	1898		"	"	"	"			1						100							"		12
13			Shozaki A	"	"	Head	S	Sept	1876	24	" r	1900		"	"	"	"			1						70				1			"		13
14	295	295	Komatsu M	"	"	Lodger	W	7 May	1868	32	" r	1894	1897	"	Canadian	"	"			1						100							"		14
15			Nakai M	"	"	"	W	Mar	1874	27	" r	1900		"	Japanese	"	"			1						70				1			"		15
16			Ikeuchi I	"	"	"	W	13 March	1862	38	" r	1896	1897	"	Canadian	"	"			1						100							"		16
17	296	296	Katsuse K	"	"	Head	W	28 Jan	1872	29	" u	1892	1895	"	"	"	"	Carpenter & Engineer			1					200			1	1	1		"		17
18			Ishimoto G	"	"	Lodger	W	2 Aug	1867	33	" u	1898		"	Japanese	"	"				1					150					1		"		18
19			" S	"	"	"	W	12 Jan	1878	23	" u	1900		"	"	"	"	Engineer			1					175					1		"		19
20			Kube K	"	"	"	S	16 Oct	1867	33	" u	1897	1900	"	Canadian	"	"				1					160					1		"		20
21			Katt N	"	"	"	W	16 May	1864	36	" u	1897	"	"	"	"	"				1					170					1		"		21
22			Okamoto C	"	"	"	S	Aug	1877	23	" u	1898		"	Japanese	"	"				1					100							"		22
23	297	297	Negachi C	"	"	Head	S	7 May	1867	33	" u	1900		"	"	"	"				1					150					1		"		23
24	298	298	Shirai I	"	"	Head	W	France	1863	37	" u	1890	1893	"	Canadian	"	"				1															24
25			" Yuke G	"	"	Wife	"	10 Nov	1858	42	" u	1894		"	"	"	"				1					80							"		25
26			Tomita R	"	"	Lodger	W	2 Sept	1836	64	" u	1900		"	Japanese	"	"	Fisherman			1					90							"		26
27			Ishikawa K	"	"	"	S	May	1876	24	" u	1900		"	"	"	"				1					80							"		27
28			Kimiya K	"	"	"	W	7 Dec	1878	22	" u	1900		"	"	"	"				1															28
29	299	299	Kimiha I	"	"	Head	W	23 Aug	1876	24	" u	1892	1894	"	Canadian	"	"	Boat Builder & Fisherman			1					120			1	1	1		"		29
30			Shozaya C	"	"	Lodger	W	28 June	1849	51	" u	1900		"	Japanese	"	"	Fisher			1					100							"		30
31			" K	"	"	"	W	21 Aug	1863	37	" u	1900		"	"	"	"				1					80							"		31
32			Okamoto G	"	"	"	S	5 Jan	1874	30	" u	1900		"	"	"	"				1															32
33			Nagato G	"	"	"	W	June	1862	38	" u	1893	1896	"	Canadian	"	"				1					160					1		"		33
34			H Kida S	"	"	"	W	10 Jan	1877	24	" u	1898		"	Japanese	"	"				1					110							"		34
35			Hayashi K	"	"	"	W	8th June	1860	40	" u	1893	1894	"	Canadian	"	"				1					160							"		35
36			Matsuyama K	"	"	"	W	6 Jan	1870	28	" u	1898	1899	"	"	"	"	Contractor & Fisherman			1					240					1		"		36
37			Hikada G	"	"	"	S	16th April	1884	16	" u	1900		"	Japanese	"	"																			37
38			Daseki G	"	"	"	S	17 Jan	1869	32	" u	1892	1894	"	Canadian	"	"	Fisherman			1					70							"		38
39			Ohoshi G	"	"	"	W	20th Mar	1869	32	" u	1898		"	Japanese	"	"				1					120					1		"		39
40	299	299	Chikuda G	M	Y	Head	S	19 Aug	1860	40	" u	1892	1894	"	Canadian	"	"				1					120					1		"		40
41			Iwanaga I	"	"	Lodger	S	July	1860	40	" u	1894	1894	"	"	"	"				1					120							"		41
42			Nashimoto S	"	"	"	S	Aug	1877	23	" u	1898		"	Japanese	"	"				1					120							"		42
43			Nishihara Shin	M	"	"	W	Jan	1866	34	" u	1898		"	"	"	"																			43
44			" S	M	Y	"	S	Aug	1897	3	" u	1898		"	"	"	"																			44
45			" Victor	M	Y	"	S	April	1900	X	B.C. u			"	"	"	"																			45
46	296	296	Imasa I	M	Y	Head	S	Dec	1876	24	Japan r	1896	1896	"	Canadian	"	"	Fisherman			1					5	120			1	1	1		"		46
47			Otsuka I	"	"	Lodger	S	Jan	1874	27	" u	1898		"	Japanese	"	"				1						100							"		47
48			Katsuse K	"	"	"	S	"	1877	23	" u	1898		"	"	"	"				1						100				1	1		"		48
49			Yoshikawa Y	"	"	"	S	June	1867	33	" u	1898	1898	"	Canadian	"	"				1						150							"		49
50			Kimura Y	"	"	"	S	April	1876	24	" u	1900		"	Japanese	"	"				1						70							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Richmond Part Richmond Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — A B. Dijon (Enumerator. / Enumérateur.) — May 14th

Page 29

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade (in factory, shop or home) (Specify by "F" for factory and "S" for shop or home as may be.) / Travaillant de son métier (à la fabrique ou à la boutique) (Mettre "F" pour fabrique, "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation principale ou métier principal $.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'alienation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	200 204	Ikeda K	M	Y	Lodger	S	June	1882	18	Japan r	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Fisherman			/	✓			5	100								Japanese	
2		Nakatsuka S	M	"	"	W	Oct	1861	39	" u	1900		"	"		Cook			/	✓			12	540								"	
3	206 207	Kaneko S	M	"	Head	M	Jan	1863	48	" r	1890	1897	"	Canadian		Fisherman			/	✓			8	200								"	
4		" Yoko	F	"	Wife	M	Oct	1864	37	" r	1900		"	"					+	✓			5	100	10	✓	✓	✓				"	
5		" S	M	"	Son	S	22 June	1895	18	" r	1900		"	"					+	✓			5	100	10	✓	✓	✓				"	
6		" J	M	"	"	S	7 Sept	1897	13	" r	1900		"	"					/	✓			2	200		✓	✓	✓				"	
7	208 209	Takane Y	M	"	Head	D	2e Dec	1862	38	" r	1888	1898	"	"		Blacksmith			/	✓			5	100				✓				"	
8		Kumada Y	F	"	Lodger	M	Apr	1862	45	" r	1894	1898	"	"		Fisherman			/	✓			"	70								"	
9		Kodama Y	"	"	"	M	Nov	1860	40	" r	1900		"	Japanese		"			/	✓			6	200				✓				"	
10	209 210	Yonemoto Y	"	"	Head	M	May	1867	33	" r	1896	1899	"	Canadian																			
11		" Nina	F	"	Wife	M	Aug	1877	23	" r	1900	1900	"	"																			
12		" S	M	"	Son	S	6 March	1900	X	" r	1900		"	"																			
13		" M	M	"	Son	S	5th March	1901	1	B.C. r	1901	1901	"	"																			
14		Yakimoto Y	"	"	Lodger	S	28 April	1874	26	Japan r	1898	1900	"	"		Fisherman			/	✓			"	100				✓				"	
15		Murakara S	"	"	"	S	29 Sept	1871	29	" r	1890	1898	"	"		"			/	✓			"	100				✓				"	
16		Kimada H	"	"	"	S	16 March	1874	27	" r	1897	1900	"	"		"			/	✓			"	100		✓	✓	✓				"	
17		Kayawara Ko	F	"	"	M	July	1860	35	" r	1900		"	Japanese		"			/	✓			"	70		✓	✓	✓				"	
18		Kobayashi K	M	"	"	S	May	1880	20	" r	1899		"	"		Cook			/	✓			12	540								"	
19		Ida G.	M	"	"	S	July	1880	20	" r	1900		"	"		Fisherman			/	✓			8	200		✓	✓	✓				"	
20	210 211	Kuzuki O	F	"	Head	D	9e Sept	1850	45	" r	1891	1900	"	Canadian					/	✓			6	120		✓	✓	✓				"	
21		Murakami J	"	"	Lodger	S	Dec	1881	48	" r	1892	1898	"	"		"			/	✓			5	75								"	
22		Mujao S	"	"	"	S	Dec	1876	24	" r	1900		"	Japanese		"			/	✓			3	70								"	
23		Miyamoto M	"	"	"	S	March	1879	21	" r	1900		"	"		"			/	✓			5	70								"	
24		Umachi E	"	"	"	S	March	1884	17	" r	1899		"	"		"			/	✓			5	120		✓	✓	✓				"	
25		Sugiyama Y	"	"	"	W	1st Sept	1852	48	" r	1886	1900	"	Canadian		"			/	✓			5	150				✓				"	
26	212 213	Ikegata S	"	"	Head	M	April	1860	40	" r	1892	1898	"	"																			
27		" Shige	F	"	Wife	M	Nov	1873	27	" r	1899		"	"																			
28		" S	M	"	Son	S	2 Dec	1899	1	B.C. r			"	"																			
29		Kitamura K	"	"	Lodger	M	Jan	1868	43	Japan r	1892	1900	"	"		Fisherman			/	✓			5	120				✓				"	
30		Omoto I	"	"	"	S	Nov	1878	23	" r	1899		"	Japanese		"			/	✓			5	80								"	
31		Watanabe Y	"	"	"	D	Sept	1862	28	" r	1888	1894	"	Canadian		"			/	✓			5	150		✓	✓	✓				"	
32	214 215	Kuno E	"	"	Head	W	June	1850	50	" r	1887	1895	"	"		Merchant																	
33		" Ay	F	"	Son	S	July	1884	16	" r	1900		"	Japanese																			
34		Higashi K	M	"	Lodger	M	Oct	1870	30	" r	1894	1897	"	Canadian		Fisherman			/	✓			5	50								"	
35		Atuge Y	"	"	"	M	Oct	1868	32	" r	1900		"	Japanese		"			/	✓			5	70								"	
36		Kagawa Y	"	"	"	S	March	1880	20	" r	1899		"	"																			
37		Nakatsuka K	"	"	"	S	April	1874	26	" r	1897	1900	"	Canadian		Clerk			/	✓			12	300				✓				"	
38	216 217	Okano S	M	"	Head	M	22 Dec	1858	43	" r	1897		"	Japanese		Fisherman			/	✓			5	150								"	
39		" Mine	F	"	Wife	M	Apr	1870	30	" r	1900		"	"																			
40		" Hana	F	"	Daughter	S	Sept	1896	X	" r	1900		"	"																			
41		" H	M	"	Son	S	25 March	1901	1	B.C. r	1901		"	"																			
42	218 219	Mariwa Iw	M	"	Head	D	3 Sept	1876	24	Japan r	1895		"	"		Fisherman			/	✓			5	100								"	
43		" I	M	"	Brother	S	12 April	1880	20	" r	1899		"	"		"			/	✓			5	150				✓				"	
44		" Ay	M	"	"	S	15 Oct	1878	22	" r	1896	1898	"	Canadian		Boatbuilder			/	✓			12	250		✓	✓	✓				"	
45	220 221	Otani Y	F	"	Head	D	25 Dec	1868	32	" r	1895	1898	"	"		& Fisherman			/	✓			5	120				✓				"	
46		Iabi G	M	"	Lodger	D	20 Jan	1870	28	" r	1896	1900	"	"		"			/	✓			5	120				✓				"	
47		Iwara H	M	"	"	S	21 July	1879	21	" r	1897	1900	"	"		"			/	✓			5	120				✓				"	
48		Kimura G	M	"	"	S	Oct	1872	28	" r	1897	1900	"	"		"			/	✓			5	150				✓				"	
49		Nakashima J	M	"	"	M	Jan	1876	24	" r	1898		"	Japanese																			
50		" Otto	F	"	"	M	Dec	1882	19	" r	1900		"	"		Cook			/	✓			5	70								"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in dans Rich Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par A B Dixon (Enumerator. Enumérateur.) — May 14th

Page 30

Line	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellers. Demeures.	Families or Households. Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed (Specify by "1" for factory, by "2" for home, by "3" for shop, by "4" for mill, by "5" for mine, by "6" for transportation, by "7" for logging, by "8" for building, by "9" for other trade, and by "10" for labourer.) Travaillant de son métier dans quelle manufacture, etc. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour maison, "3" pour magasin, "4" pour moulin, "5" pour mine, "6" pour transport, "7" pour chantier, "8" pour bâtisse, "9" pour autre métier, "10" pour journalier.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~109~~ 103		Aoki S	M	Jap	Lodger	M	10 April	1861	39	Japan	1894		Japanese	Japanese	Buddhist	Fisherman			1					5	100						1		Japanese		1
2			Mori U	M	"	"	M	April	1861	39	"	1894		"	"		"			1						100						1		"		2
3			Odamoto Y	M	"	"	S	26 Oct	1876	24	"	1896		"	"		"			1						100				1	1	1		"		3
4	104	104	Oki K	M	"	Head	M	8	1860	40	"	1900	1901	1	"	Canadian	Contractor		1										1	1	1		"		4
5			Kimura M	M	"	Lodger	W	May	1877	23	"	1901			"		Fisherman			1					6	100							"		5
6			Hagevara I	M	"	"	M	2 June	1866	36	"	1896	1898		"	Canadian	Fisherman			1					5	200						1	X	"		6
7			Yengi K	M	"	"	S	8 Feb	1868	34	"	1897	1901		"		"			1					"	140						1	X	"		7
8	105	105	Aburatani M	M	"	Head	M	12 July	1862	38	"	1892	1896		"		Boat builder			1					12	350				1	1	1		"		8
9			Matsubara Y	M	"	Lodger	M	11 June	1871	29	"	1893	1896		"		Fisherman			1					5	100				1	1	1		"		9
10			" Shima H	M	"	"	M	July	1861	39	"	1895			"		Cook			1					5	50										10
11			Yanata K	M	"	"	S	8 Dec	1882	18	"	1900			"	Japanese	Fisherman			1					5	50										11
12			Kamo M	M	"	"	M	21 "	1876	44	"	1897	1901		"	Canadian	"			1					5	100						1				12
13			Nodogawa K	M	"	"	S	April	1876	24	"	1900			"	Japanese	"			1					"	70										13
14			Kato Y	M	"	"	S	12 Dec	1874	26	"	1896			"	"	"			1					"	250				1	1	1		"		14
15			Nishimoto K	M	"	"	M	Jan	1848	52	"	1901	1901		"	Canadian	"			1					"	120						1		"		15
16			Yamaguchi M	M	"	"	M	13 March	1869	32	"	1899			"	Japanese	"			1					"	100						1		"		16
17			Kitayama K	M	"	"	S	10 May	1874	26	"	1896			"	"	"			1					"	100						1		"		17
18	106	106	Matsubita H	M	"	Head	M		1866	34	"	1891	1894		"	Canadian	Contractor			1	X									1	1	1		"		18
19			Yakusk H	M	"	Lodger	M		1877	23	"	1896	1898		"	"	Fisherman			1					5	200						1		"		19
20			Iwamatsu I	M	"	"	M		1877	24	"	1896	1897		"	"	"			1					"	220						1		"		20
21			Matsumoto K	M	"	"	M		1878	17	"	1895			"	Japanese	"			1					"	120						1		"		21
22			" H	M	"	"	S		1871	30	"	1896	1899		"	Canadian	"			1					"	220				1	1	1		"		22
23			Matsu Te	M	"	"	M		1876	25	"	1897			"	Japanese	"			1					"	100						1		"		23
24			Matada H	M	"	"	M		1863	37	"	1900			"	"	"			1					"	100						1		"		24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1479

1901

British Columbia

2 — New Westminster

E[2] — Richmond S.D.

pages 1 — 36

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Asst E. R. Enumerator. / Enumérateur.

Page 1

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons habitées.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age en dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Farmer. Patron.	Employer. Employeur.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique, à l'atelier ou chez lui. (Write "F" for factory, "H" for home, as the case may be.)	Months employed in other occupations than col. 22 or 23. Mois employé à d'autres occupations que celles des col. 22 ou 23.	Months employed as trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupations than col. 22 or 24. Mois employé à d'autres occupations que celles des col. 22 ou 24.	Earnings from occupation during 1900. Gains pendant le cours de l'année 1900.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) Gains supplémentaires. (Spécifier la nature de l'occupation ou métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf-mute. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale. a. Sourd-muet. b. Blind. c. Unsound mind.	Line Ligne
	Dwellings. Maisons habitées.	Families or Households. Familles ou Ménages.																																				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Logan John A	M	W	Head	M	Oct 25	1848	52	N. S. r			Scotch	Canadian	Pres.	Clergyman			1	✓														1
2			" Barbara E	F	W	Wife	M	Aug 4	1858	42	N.S. r		✓	English	"	"																			2
3			" John W	M	W	Son	S	Nov 3	1884	16	N S r		✓	Scotch	"	"	Student												10	✓	✓	✓				3
4			" Henry T	M	W	Son	S	Mar 5	1887	14	N. S. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				4
5			Yakiti Ayae	M	M	Dom.	S	Dec 1	1885	15	Japan	1899	✓	Japanese	Japan	Buddhist	Servant			1	✓							2	✓	✓	✓		Japanese		5
6	2	2	M'Lyon John	M	W	Head	M	Nov 19	1860	40	Scotland u	1880	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓		English		6
7			" Maggie	F	W	Wife	M	Jan 3	1867	34	Scotland u	1885	✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓				7
8			" Arabella C	F	W	Daughter	S	June 15	1886	14	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				8
9			" Mary A	F	W	"	S	May 7	1888	12	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				9
10			" Douglas F	M	W	Son	S	April 5	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				10
11			" Stanley K	M	W	"	S	Aug 28	1895	5	B.C. r		✓	"	"	"																✓				11
12			Hratien John B	M	W	Cousin	S	Feb 19	1864	37	Scotland	1880	✓	"	"	"	Hardware Clerk			1	✓	7	12		720				✓	✓	✓				12
13			Fenser George	M	W	Farm Labour	S	Feb 6	1878	23	N. S. r	1900	✓	Germany	N. S.	R. Cath.	Farm hand			1	✓		12		300				✓	✓	✓				13
14	3	3	Miller Joseph W	M	W	Head	M	Oct 25	1864	36	Wales u	1872	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				✓								✓	✓	✓				14
15			" Matilda J	F	W	Wife	M	Feb 14	1870	31	England	1889	✓	English	"	"														✓	✓	✓	✓	English		15
16			" Ethel A	F	W	Daughter	S	Aug 27	1892	8	B.C. r		✓	Scotch	"	"													10	✓	✓	✓				16
17			" Eleanor F	F	W	"	S	June 11	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				17
18			" Willian H	M	W	Son	S	Dec. 25	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"																				18
19			" Richard H	M	W	"	S	Dec. 25	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"																				19
20			Kame Mah	M	M	Dom.	S	Dec.	1884	16	China u	1897	✓	Chinese			Servant			1	✓												Chinese		20
21			Hall Fedrick W	M	W	Labourer	S	Dec. 6	1873	27	Kentucky u	1876	✓	Irish	Canadian	Presb.	Farm hand			1	✓		12		300				✓	✓	✓		English		21
22	4	4	M'Donald Duncan	M	W	Head	M	May 2	1830	70	Ont. r		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer		1		✗								✓	✓	✓		English		22
23			" Catherine	F	W	Wife	M	May 1	1836	64	Do r		✓	Irish	"	"														✓	✓	✓				23
24			" Mary A	F	W	Daughter	S	May 8	1885	15	B.C. r		✓	Scotch	"	"													10	✓	✓	✓				24
25			" Donald J	M	W	Son	S	June 17	1888	12	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				25
26			" Thomas K	M	W	"	S	April 26	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓				26
27			" Gordon K	M	W	"	S	Aug 20	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"																				27
28			" Duncan S	M	W	"	S	Sep 21	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"																				28
29			" Hugh R	M	W	"	S	Aug 6	1899	1	B.C. r		✓	"	"	"																				29
30			Kilgour Alexander	M	W	Brother-in-law	M	May 9	1837	64	Scotland u	1840	✓	"	"	Meth.														✓	✓	✓		English		30
31			" Elizabeth	F	W	Sister-in-law	M	Sept. 3	1854	46	Do. r		✓	Irish	"	"														✓	✓	✓				31
32			Flacker Donald	M	W	Labourer	S	Feb. 16	1874	27	Ont. r		✓	Scotch	"	Presb.	Farm hand			1	✓		12		300				✓	✓	✓				32
33			Dixon James	M	W	Labourer	S	Oct. 29	1877	23	" " r		✓	English	"	"	" "			1	✓		12		300				✓	✓	✓				33
34			Wheeler Fydrick C	M	W	"	S	Dec. 3	1879	21	England u	1894	✓	"	"	Ch of Eng	" "			1	✓		12		300				✓	✓	✓	✓	"		34
35	5	5	Ging Thomas	M	W	Head	M	Aug. 11	1864	36	" " u	1884	✓	"	"	Presb.	Farmer		1		✗								✓	✓	✓				35
36			" Marion B	F	W	Wife	M	April 11	1870	30	Scotland u	1885	✓	Scotch	"	"																			36
37			" Thomas M	M	W	Son	S	Nov. 16	1895	5	B. C. r		✓	English	"	"																			37
38			" Rachel	F	W	Daughter	S	Oct. 28	1897	3	B. C. r		✓	"	"	"																			38
39			Quigley Philip	M	W	Labourer	S	Mar. 28	1877	24	Ont. r		✓	Irish	"	Meth.	Farm hand			1	✓		12		300				✓	✓	✓				39
40			Dixon Joseph	M	W	"	S	Sep. 30	1879	21	" " r		✓	English	"	Presb.	" "			1	✓		12		300				✓	✓	✓				40
41			Clark Jamess A	M	W	"	S	Feb. 5	1880	21	" " r		✓	"	"	Meth.	" "			1	✓		12		300				✓	✓	✓				41
42	6	6	Duff Alexander	M	W	Head	M	Sept. 9	1863	37	Scotland u	1890	✓	Scotch	"	Presb.	Farmer		1		✗								✓	✓	✓				42
43			" Sarah A	F	W	Wife	M	April 23	1878	22	Ont. r		✓	"	"	"														✓	✓	✓				43
44			Coleman James	M	W		S	Feb.	1824	77	Ireland	1886	✓	Irish	"	R. Cath.														✓	✓	✓				44
45	7	7	Ferguson John	M	W	Head	S	Aug.	1842	58	Scotland u	1872	✓	Scotch	"	Presb.	Farmer		1		✗								✓	✓	✓				45
46			Fullerton Margaret	F	W	Sister	W	Feb. 18	1840	61	" " r	1885	✓	"	"	"														✓	✓	✓				46
47	8	8	Irvin Robert	M	W	Head	M	Jan. 16	1866	35	Ireland	1888	✓	Irish	"	"	Farmer		1										✓	✓	✓				47
48			" Marion	F	W	Wife	M	Mar. 26	1882	18	Scotland u	1896	✓	Scotch	"	"																			48
49			" Robert S	M	W	Son	S	Jan. 14	1901	1/12	B. C. r		✓	Irish	"	"																			49
50			Yamakita Kugata	M	M	Dom.	S	April	1875	25	Japan	1900	✓	Japanese	Japan		Labourer			1	✓												Japanese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in dans Richmond Part of Municipality Part of Lulu Island (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart April 9-10 Enumerator. Enumérateur.

Page 2

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade $ & ¢. Gages supplémentaires, spécifier nature de l'occupation ou métier $ & ¢.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	Dwellings.	Family or Household.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	8	8	Ah Wing	m	Ch	Labourer	m		1871	29	China v	1899	✓	Chinese	Chinese		Dry Labourer			1	v											Chinese		1
2			Ah How	m	Ch	"	m		1855	45	" "	1898	✓	"	"		" "			1	v											"		2
3			Ah Li	m	Ch	"	m			18	" "	1898	✓	"	"		" "			1	v											"		3
4	9	9	McDonald Hugh	m	W	Head	M	April 6	1836	64	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				1								1	1	1	English		4
5			" Harriet R.	f	W	Wife	M	Mar. 6	1864	37	N. B r		✓	Irish	"	Eng. & Ch.													1	1	1	"		5
6			" Fernedale S.	f	W	Daughter	of	Mar. 7	1886	15	B. C. r		✓	Scotch	"	Presb.													6	1	1	1	"		6
7			" Clara J.	f	W	"	of	Mar. 20	1887	14	B. C. r		✓	"	"	"													5	1	1	1	"		7
8			" Hugh D.	m	W	Son	of	Sep. 19	1888	12	B. C. r		✓	"	"	"													9	1	1	1	"		8
9			" Angus D.	m	W	"	of	Feb. 4	1897	4	B. C. r		✓	"	"	"																1			9
10			" Harry A.	m	W	"	of	Sep. 15	1898	2	B. C. r		✓	"	"	"																1			10
11			Stephens Minnie K.	f	W	Sister-in-law	of	June 20	1877	23	Ont r			Irish	"	Eng. Church														1	1	1			11
12			Yelly Gordon	m	W	Cousin	of	April 1	1885	15	" "			"	"	Baptist																			12
13			Lee Wing	m	Ch	Labourer	M		1864	36	China v	1895	✓	Chinese	Chinese		Dry Labourer			1	v											Chinese		13
14			Nelson Robert J.	m	W	Lodger	of	Dec. 25	1864	36	N. S u		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Miner			1	v					750			1	1	1	English		14
15	10	10	Whitaker Benjamin	m	W	Head	of	Mar. 16	1835	66	England u	1882		English	"	Ch. of Eng.	Farmer		1										1	1	1	"		15
16			Eiland Fredrick A.	m	W		of	Feb. 11	1880	21	Ont r		✓	Irish	"	Meth.	Farm hand				1	v				300			1	1	1	"		16
17	11	11	Cornish Charles	m	W	Head	M	Jan. 3	1864	37	England u	1885	✓	English	"	Presb.	Farmer		1										1	1	1	"		17
18			" Minnie	f	W	Wife	M	May 12	1863	37	" u	1885	✓	"	"	"													1	1	1	"		18
19			" Muriel L.	f	W	Daughter	of	Jan 31	1886	15	B. C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		19
20			" Charles W.	m	W	Son	of	May 6	1887	13	B. C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		20
21			" Royal C.	m	W	"	of	May 20	1889	11	B. C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		21
22			" Alice M.	f	W	Daughter	of	Mar. 29	1891	10	B. C. r		✓	"	"	"													6	1	1	1	"		22
23			" Fredrick H.	m	W	Son	of	Sep. 23	1895	5	B. C. r		✓	"	"	"																1			23
24			" George A.	m	W	"	of	Oct. 14	1897	3	B. C. r		✓	"	"	"																1			24
25			" Wilfrid B.	m	W	"	of	Oct. 1	1899	1	B. C. r		✓	"	"	"																			25
26	12	12	Burrell Henry	m	W	Head	W	Mar. 23	1827	74	Ont r		✓	"	"	Baptist	Gunsmith				1	v		6		12			1	1	1	"		26
27	13	13	Bennett William M.	m	W	Head	M	Dec. 23	1872	28	England u	1881	✓	"	"	Presb.	Blacksmith				1								1	1	1	"		27
28			" Lottie M.	f	W	Wife	M	Dec. 26	1881	19	Ont r		✓	Irish	"	Meth.																		28
29	14	14	McKay Donald C.	m	W	Head	M	Feb. 21	1866	35	" r		✓	Scotch	"	Presb.	Gen. Merchant				1								1	1	1	"		29
30			" Letitia	f	W	Wife	M	Feb 2	1878	23	" r		✓	Irish	"	"																		30
31			" Pearl G.	f	W	Daughter	of	Oct. 1	1897	3	B. C. r		✓	Scotch	"	"																		31
32			" Mabel E.	f	W	"	of	Jan. 18	1901	1/12	B. C. r		✓	"	"	"																		32
33			Churchill Samuel G.	m	W	Partner	of	Sep. 25	1867	33	Ont r		✓	Irish	"	Meth.	Gen. Merchant				1									1	1	1	"		33
34			McEwen Ellen	f	W	Dom	of	Aug. 20	1883	17	England u	1896	✓	English	"	Baptiste	Servant				1	v		7	4		4	280	100		1	1	1	"		34
35			Draney Robert	m	W	Brother-in-law	of	July 28	1873	27	Ont r		✓	Irish	"	Presb.	Carpenter				1	v									1	1	1	"		35
36			Kirkbride Alex. C.	m	W	Nephew	of	Oct. 10	1880	20	" u		✓	Scotch	"	"	Gen. Labourer				1	v													36
37	15	15	McRae Alexander	m	W	Head	M	Aug. 15	1845	55	Scotland u	1863	✓	"	"	"	Farmer		1											1	1	1	"		37
38			" Isabella	f	W	Wife	M	Aug. 1	1860	40	Ont r		✓	"	"	"																			38
39			" Duncan	m	W	Son	of	Oct. 14	1884	16	" r		✓	"	"	"	F. Son													1	1	1	"		39
40			" Janie M.	f	W	Daughter	of	April 14	1886	14	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		40
41			" Donald A.	m	W	Son	of	Sep. 23	1890	10	B. C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		41
42			" Christabel W.	m	W	"	of	Dec. 11	1892	8	B. C. r		✓	"	"	"													8	1	1	1	"		42
43			" Ewart G.	m	W	"	of	June 6	1897	3	B. C. r		✓	"	"	"																1			43
44			" Charles E.	m	W	"	of	Dec. 20	1899	1	B. C. r		✓	"	"	"																			44
45			Murase Masoe	m	Ja	Dom	S		1875	25	Japan v	1899	✓	Japanese	Japanese		Servant				1	v											Japanese		45
46			Root Ernest	m	W	Labourer	S	April 28	1880	20	Isle of Man u	1893	✓	English u	Canadian	Presb.	Farm hand				1	v								1	1	1	English		46
47	16	16	McLeod William	m	W	Head	M	Nov. 25	1851	49	Ont r		✓	Scotch	"	"														1	1	1	"		47
48			" Phebe J.	f	W	Wife	M	Mar. 8	1856	45	" r		✓	Irish	"	"														1	1	1	"		48
49			" Elizabeth A.	f	W	Daughter	S	Nov. 7	1883	18	" r		✓	Scotch	"	"														1	1	1	"		49
50			" Archibald R.	m	W	Son	S	April 14	1886	15	" r		✓	"	"	"														1	1	1	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart April 10-13 (Enumerator. / Enumérateur.) Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Dommeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation en $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier ou occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	17	17	Connolly Cyrus	m	W	Head	W	Oct. 4	1876	24	Ont r			Irish	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		English	
2			" Thomas	m	W	Father	M	July 12	1836	64	Do r			"	"	Eng Ch	Farmer				1								1	1	1	1	"	
3			" Harriet	f	W	Mother	M	May 1	1838	62	Ont r			English	"	Congrega													1		1		"	
4	18	18	Faulkner Jesse A.	m	W	Head	M	Mar. 26	1867	34	N.S. r	1883		"	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		"	
5			" Maggie A.	f	W	Wife	M	April 6	1869	31	Ireland r	1884		Irish	"	"														1	1	1	"	
6			Secullar Norman H.	m	W	Stepson	S	Jan. 7	1889	12	B.C. u			English	"	"												10	1	1	1	"	
7			" Mary V.	f	W	Stepdaughter	S	Jan. 21	1891	10	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1	"	
8			Faulkner Herbert E.	m	W	Son	S	Jan. 22	1899	2	B.C. r			"	"	"																"	
9	19	19	Nicholson Archibald	m	W	Head	M	Nov. 15	1876	25	N.S. u	1877		Scotch	"	Presb	Farm hand				1		12			400			1	1	1		"	
10			Mathers John	m	W	Labourer	S	Dec. 28	1872	28	P.E.I. r			"	"	Presb.	Farm hand				1		12			300			1	1	1		"	
11	20	20	Connolly Alexander	m	W	Head	M	June 11	1865	35	Ont r			Irish	"	"	Farmer		1											1	1		"	
12			" Janet M.	f	W	Wife	M	Oct. 1	1872	28	Scotland u	1881		Scotch	"	"														1	1		"	
13			McIntyre Janet A.	f	W	Stepdaughter	S	May 15	1893	7	B.C. r			"	"	"														1	1	1	"	
14			" Minnie	f	W	" "	S	June 27	1895	5	B.C. r			"	"	"																1	"	
15			" Margaret I.	f	W	" "	S	Aug. 8	1897	3	B.C. r			"	"	"																1	"	
16	21	21	Hall John A.	m	W	Head	M	Dec. 9	1874	26	N.S. u	1876		Irish	"	"	Farmer				1									1	1		"	
17			" Florence L.	f	W	Wife	M	May 28	1883	17	N.S. r	1893		"	"	"														1	1		"	
18			" Roy A.	m	W	Son	S	Jan. 26	1901	1/12	B.C. r			"	"	"																	"	
19	22	22	Mackie Thomas	m	W	Head	M	Feb. 14	1831	70	Scotland u	1886		Scotch	"	Presb	Farmer				1									1	1	1	English	
20			" Elizabeth	f	W	Wife	M			65	" "	1886		"	"	"																1	"	
21			" John	m	W	Son	S	Dec. 4	1864	36	" r	1885		"	"	"	Farmer		1											1	1	1	"	
22			" Thomas	m	W	Son	S	Aug. 23	1867	33	" u	1886		"	"	"	"													1	1	1	"	
23			" Alexander	m	W	Son	S	May 24	1872	28	" r	1886		"	"	"	"													1	1	1	"	
24			Willoughby Harry	m	W	Labourer	S	May 19	1886	34	England r	1890		English	"	Eng Ch.	Farm hand				1		12			360			1	1	1	"	
25	23	23	Cook John	m	W	Head	M	Oct. 9	1861	39	Newfoundl.			"	"	Meth.	Carpenter				1									1	1	1	"	
26			" Martha	f	W	Wife	M	Jan. 28	1865	36	" " r	1889		"	"	"														1	1	1	"	
27			" Daisy E.	f	W	Daughter	S	Sept. 26	1890	10	Ont u			"	"	"												9	1	1	1	"	
28			" Willard G.	m	W	Son	S	June 30	1894	6	B.C. u			"	"	"												6	1	1	1	"	
29			" Archibald S.	m	W	"	S	May 21	1896	4	B.C. r			"	"	"																1	"	
30			" Margaret	f	W	Daughter	S	April 18	1900	1	B.C. r			"	"	"																	"	
31	24	24	Howell Willoughby	m	W	Head	M	June 26	1860	40	Ont r			"	"	Eng. Ch.	Farmer				1									1	1	1	"	
32			" Frances E.	f	W	Wife	M	July 15	1864	36	" r			"	"	"														1	1	1	"	
33			" Constance E.	f	W	Daughter	S	July 17	1890	10	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1	"	
34			" Edward W.	m	W	Son	S	Aug. 13	1892	8	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1	"	
35			" Frank W.	m	W	"	S	July 10	1897	3	B.C. u			"	"	"																1	"	
36			Bourassa Charles	m	W	Labourer	S	July 14	1880	20	N.S. r	1900		French	N. S.	R.Cath.	Farm hand				1		12			250			1	1	1	"	
37	25	25	McBride Robert M.	m	W	Head	S	Oct. 6	1865	35	Ireland r	1890		Irish	Canadian	Eng Ch	Farmer		1											1	1		"	
38	26	26	Buckingham William E.	m	W	Head	M	June 30	1855	45	Ont. r			English	"	Meth.	Farmer				1									1	1		"	
39			" Charlotte A.	f	W	Wife	M	July 16	1855	45	England u	1868		"	"	"														1	1		"	
40			" Cora L. A.	f	W	Daughter	S	Jan. 15	1882	19	Ont r			"	"	"														1	1		"	
41			" William H.	m	W	Son	S	Feb. 13	1884	17	Man. u			"	"	"	F. Son											4	1	1	1	"	
42			" Edith B.	f	W	Daughter	S	Aug. 10	1886	14	" r			"	"	"												9	1	1	1	"	
43			" Jabez E.	m	W	Son	S	May 20	1889	11	" r			"	"	"												10	1	1	1	"	
44			" Mabel L.	f	W	Daughter	S	Sept. 27	1894	6	B.C. r			"	"	"																1	"	
45			" Mary E.	f	W	"	S	June 13	1897	3	B.C. r			"	"	"																1	"	
46			Connolly Albert W.	m	W	Labourer	S	May 2	1882	18	Ont. u			Irish	"	Presb.	Farm hand				1		12			380			1	1	1	"	
47	27	27	Williamson William	m	W	Head	M	Nov. 24	1831	49	Scotland u	1886		Scotch	"	"	Farmer		1											1	1		"	
48			" Ann G.	f	W	Wife	M	April 22	1860	40	" "	1886		"	"	"														1	1		"	
49			" James W.	m	W	Son	S	Jan. 27	1880	21	" r	1886		"	"	"	F. Son													1	1		"	
50			" Thomas M.	m	W	"	S	Dec. 12	1884	16	" r	1886		"	"	"														1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } Part of Richmond Municipality / " South Vancouver " { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { W. F. Stewart April 13-15 } { Enumerator. / Enumérateur. }

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which he is also employed by "E" for fishery acct. "S" for lumbering acct. (Write the one only.) / Travaillant de son industrie ou métier dans lequel il est aussi employé par "E" pour pêcherie sous le nom de "S" pour chantier. (Mettez "E" pour pêcherie sous le nom de "S" pour chantier.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
Demeures.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son industrie ou métier dans lequel il est aussi employé par "E" pour pêcherie sous le nom de "S" pour chantier. (Mettez "E" pour pêcherie sous le nom de "S" pour chantier.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
27	27	Williamson Elizabeth	F	W	Daughter	S	May 1	1888	12	B.C. r			Scotch	Canadian	Presb.												10	1	1	1		English		1
		" Mary J.	F	W	"	S	Aug 3	1889	11	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		2
28	28	McDonald John	M	W	Head	M	Mar. 22	1860	41	Ireland r	1885		Irish	"	"	Farmer				1								1	1	1		"		3
		" Ann E.	F	W	Wife	M	Aug 17	1859	41	" r	1885		"	"	Eng Ch													1	1	1		"		4
		" William	M	W	Son	S	Jan. 22	1882	19	Scotland r	1885		"	"	Presb.	Farm Labr												1	1	1		"		5
		" Annie	F	W	Daughter	S	Sept. 12	1887	13	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		6
		" Edmond J.	M	W	Son	S	Jan. 10	1889	12	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		7
		" Robert P.	M	W	"	S	July 19	1891	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		8
		" Fredrick J.	M	W	"	S	Sept 21	1893	7	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		9
		" Maggie	F	W	Daughter	S	Feb. 14	1895	6	B.C. r			"	"	"												7	1	1	1		"		10
		" Clara	F	W	"	S	Aug. 12	1897	3	B.C. r			"	"	"																			11
29	29	Brock John	M	W	Head	M	Aug. 16	1850	50	Scotland r	1877	C	Scotch	"	Epis Chyd	Farmer				1									1	1	1		"		12
30	30	W. Taramoona	M	My	"	S			32	Japan r	1896		Japanese	Japanese		Fisherman			1													Japanese		13
		Kanjin Kisamura	M	My	Boarder	S			27	" r	1896		"	"		"			1													"		14
		S. Mukae	M	My	"	W			25	" r	1897		"	"		"			1													"		15
		K. Takayama	M	My	"	M			38	" r	1897		"	"		"			1													"		16
31	31	Higo Tintero	M	My	Head	M			43	" r	1884		"	"		"			1													"		17
		Ogo Tanaka	M	My	Boarder	M			35	" r	1900		"	"		"			1													"		18
		Miyoda Jean	M	My	"	S			32	" r	1897		"	"		"			1													"		19
		Takasaki Tinzo	M	My	"	M			30	" r	1897		"	"		"			1													"		20
		Higo Nagaoka	M	My	"	M			35	" r	1898		"	"		"			1													"		21
		K. Muriwas	M	My		S			21	" r	1899		"	"		"			1													"		22
		K. Tasuna	M	My		S			20	" r	1897		"	"		"			1													"		23
32	32	Ying	M	My	Head	S			17	China r	1896	C	Chinese	Chinese		Wks																Chinese		24
		Jung	M	My		S			20	" r	1897	C	"	"		Wks																"		25
33	33	Duffy Charles M	M	W	Head	M	Dec. 25	1850	50	Ireland r	1893	C	Irish	Canadian	R Cath	Lumberman			1										1	1	1		English		26
		Morrison John	M	W	Lodger	S	June 12	1846	54	Scotland r	1862	C	Scotch	"	R C & Sold	Fisherman			1																27
34	34	Robertson Charles C.	M	W	Head	S	Feb. 11	1857	44	" r	1885	C	"	"	Presb.	Bookkeeper			1			12		500					1	1		"		28
35	35	Nicol David	M	W	Head	M	Nov. 15	1849	51	Ont. r		C	"	"	"	Carpenter			1			12		775					1	1		"		29
		" William	M	W	Son	S	Dec. 8	1878	22	" r		C	"	"	"	Wks													1	1		"		30
		" Jane K.	F	W	Daughter	S	Nov. 3	1882	18	" r		C	"	"	"														1	1		"		31
		Dearing George	M	W	Boarder	W	Sept. 3	1868	32	" u		C	Irish	"	"	Net manager			1			12		600					1	1		"		32
36	36	Richards James E.	M	W	Head	M	Sept 21	1851	49	N. S. r		C	Scotch	"	"	Farmer				1									1	1		"		33
		" Annie	F	W	Wife	M	Dec. 2	1855	45	Ont r		C	Irish	"	"														1	1		"		34
		" Grace Pearl	F	W	Daughter	S	April 25	1886	14	Man. r		C	Scotch	"	"												10	1	1	1		"		35
		" Earl M.	M	W	Son	S	Nov. 4	1887	13	" r		C	"	"	"												10	1	1	1		"		36
		" Leslie	M	W	"	S	Nov. 25	1889	11	" r		C	"	"	"												10	1	1	1		"		37
		" Gertrude M	F	W	Daughter	S	Oct. 1	1892	8	B.C. r		C	"	"	"												10	1	1	1		"		38
37	37	McDonald Thomas J.	M	W	Head	M	Feb. 2	1865	36	Ireland r	1885	C	Irish	"	"	Farmer				1										1	1		"		39
		" Suzanne	F	W	Wife	M	April 19	1865	35	N. S. r	1881	C	English	"	"															1	1		"		40
		" John A.	M	W	Son	S	Oct. 13	1890	10	B.C. r		C	Irish	"	"												9	1	1	1		"		41
		" Lulu E.	F	W	Daughter	S	Jan. 15	1893	8	B.C. r		C	"	"	"												10	1	1	1		"		42
		" Mabel C.	F	W	"	S	Aug. 30	1894	6	B.C. r		C	"	"	"												3	1	1	1		"		43
		" Frank T.	M	W	Son	S	Aug 5	1896	4	B.C. r		C	"	"	"																			44
		" Dougal J.	M	W	"	S	Feb. 2	1899	2	B.C. r		C	"	"	"																			45
38	38	Paton Thomas	M	W	Head	M	Dec. 31	1855	45	Do. r		C	Scotch	"	"	Farmer				1										1	1		"		46
		" Annie	F	W	Wife	M	Oct. 25	1854	46	Do. r		C	English	"	"															1	1		"		47
		" Charles A.	M	W	Son	S	Aug 23	1884	16	Do. r		C	Scotch	"	"	School											10	1	1	1		"		48
		" Laura A.	F	W	Daughter	S	Oct. 31	1886	14	B.C. r		C	"	"	"												10	1	1	1		"		49
		" Maud M. E.	F	W	"	S	Sept 11	1888	12	B.C. r		C	"	"	"												10	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Part of Richmond Municipality, South Vancouver — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. — April 16-17

Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentrerée, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade or labour. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation. / Mois employé à d'autre occupation.	Months employed in other employment for wages. / Mois employé à d'autre emploi pour gages ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou de son métier $.	Extra earnings (from any other kind of occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Paton Rob B.	m	W	Son	S	Jan 17	1893	8	B.C. r				Scotch	Canadian	Presb.													10	1	1	1		English	
2	39	Gregory James T	m	W	Head	S	Nov. 29	1863	37	N.S. r	1891	1894	English	"	"	Carpenter				1														
3	40	Lynch Mary A	f	W	Head	M	April 14	1869	31	N.S. r	1881		"	"	"															1	1	1			
4		" Emma M	f	W	Daughter	S	April 28	1889	11	B.C. r			Irish	"	"														10	1	1	1		"	
5		" Mary E	f	W	"	S	Jan. 28	1891	10	B.C. r			"	"	"														10	1	1	1		"	
6		" Alexander	m	W	Son	S	Oct. 28	1892	8	B.C. r			"	"	"														10	1	1	1		"	
7		" Ernest E	m	W	Son	S	Aug. 1	1894	6	B.C. r			"	"	"																	1		"	
8		" Florence E	f	W	Daughter	S	Dec. 3	1896	4	B.C. r			"	"	"																			"	
9	41	41	Bligh Herbert	m	W	Head	M	Jan. 6	1859	42	England r	1886		English	"	Eng. Ch.	Farmer			1										1	1	1		"	
10		" Rosa	f	W	Wife	M	Jan. 4	1857	44	" r	1886		"	"	"															1	1	1		"	
11		Irving John	m	W	Laborer	S	Feb. 14	1873	28	B r			"	"	Presb.	Farm hand			1	V		12		300						1	1	1		"	
12	42	42	Hurdle Stephen	m	W	Head	M	Nov. 27	1862	38	Ireland r	1888		Irish	"	R Cath.	Farmer		1											1	1	1		"	
13		" Mary	f	W	Wife	M	July 29	1871	29	Ont. r			English	"	Baptist															1	1	1		"	
14		" Lydia	f	W	Daughter	S	Mch. 18	1893	8	B.C. r			Irish	"	Presb.														10	1	1	1		"	
15		" Pierce	m	W	Son	S	Mar. 18	1896	5	B.C. r			"	"	"																	1		"	
16		McDonald Julia M	f	W	Mother in law	W	Mar. 15	1830	71	England r			English	"	Baptist															1	1	1		"	
17		Dingwall Robert M	m	W	Labourer	S	Oct. 17	1877	23	Ont. r			Scotch	"	Presb.	Farm hand			1	V		12		350						1	1	1		"	
18	43	43	Hooton William C.	m	W	Head	M	Aug. 7	1835	45	England r	1857		English	"	Meth.	Farmer		1											1	1	1		"	
19		" Hattie M.	f	W	Wife	M	Aug. 4	1869	31	Ont. r			"	"	"															1	1	1		"	
20		" Alice M.	f	W	Daughter	S	Feb. 18	1899	2	B.C. r			"	"	"																			"	
21		" Mildred M.	f	W	"	S	June 23	1891	9	Ont. r			"	"	"														9	1	1	1		"	
22	44	44	Newlands William B.	m	W	Head	S	June 2	1864	36	Scotland r	1883		Scotch	"	Presb.	Farmer		1											1	1	1		"	
23		" Sam	m	M	Labourer	W	Sept.	1873	27	China r	1897		Chinese	Chinese		Farm hand			1	V		12		240						1	1		Chinese	
24	44	45	Nicoll William	m	W	Head	M	Dec. 29	1856	44	Ont. r			Scotch	Canadian	Presb.	Farmer	1												1	1	1		English	
25		" Mary	f	W	Wife	M	Mar. 23	1863	38	" r			"	"	"															1	1	1		"	
26		" Ann M C	f	W	Daughter	S	Mar. 26	1892	19	B.C. r			"	"	"															1	1	1		"	
27		" Ewen A	m	W	Son	S	Nov. 6	1886	14	B.C. r			"	"	"														10	1	1	1		"	
28		" Margaret M J	f	W	Daughter	S	Sept.	1898	2	B.C. r			"	"	"																			"	
29	45	46	Cain Patrick	m	W	Head	S	Oct. 13	1862	38	N.B. r			Irish	R Cath	Fisherman				1	V								1	1	1		"	
30		Mason Peter	m	W	Partner	S	July 17	1857	43	Do. r			French	"	R Cath	Fisherman			1	V										1		1	1	French	
31	46	47	Errington John T.	m	W	Head	M	Dec. 14	1854	46	Ont. r			English	"		Farmer				1									1	1	1		English	
32		" Frances A. E.	f	W	Wife	M	Sept. 14	1860	40	" r			"	"																1	1			"	
33		Carallen Elizabeth	f	W	Mother in law	W	Feb. 14	1836	65	" r			Irish	"	Meth.															1	1			"	
34	47	48	Tait Robert J.	m	W	Head	M	April 9	1862	38	Do. r			Scotch	"	Presb.	Farmer				1									1	1	1	1		"	
35		" Jessie	f	W	Wife	M	Feb. 24	1861	40	Ont. r			"	"	"															1	1	1		"	
36		" Elizabeth	f	W	Daughter	S	April 3	1884	16	Man. r			"	"	"														10	1	1	1		"	
37		" William	m	W	Son	S	April 9	1886	14	" r			"	"	"														7	1	1	1		"	
38		" Mary A.	f	W	Daughter	S	Feb. 8	1889	12	" r			"	"	"														10	1	1	1		"	
39		" Robert	m	W	Son	S	June 4	1891	9	B.C. r			"	"	"														9	1	1	1		"	
40		" Ethel	f	W	Daughter	S	Mar. 10	1894	7	Man. r			"	"	"																	1		"	
41		" James	m	W	Son	S	Aug. 3	1896	4	B.C. u			"	"	"																			"	
42		" Alexander	m	W	"	S	Sept. 19	1897	3	B.C. r			"	"	"																			"	
43	48	49	Braun Jacob J	m	W	Head	M	April 19	1860	40	Germany u	1886	1898	German	"	Prot.	Butcher				1										1	1	1		German	
44		" Mary B.	f	W	Wife	M	Oct. 12	1865	35	" u		1886		"	"																1	1	1		"	
45		" George	m	W	Son	S	Nov. 25	1886	14	B.C. u				"	"														8	1	1	1		English	
46		" Gustave	m	W	"	S	May 15	1888	12	B.C. u				"	"														9	1	1	1		"	
47		" Rudolf	m	W	"	S	Aug. 11	1890	10	B.C. u				"	"														10	1	1	1		"	
48		" Pauline	f	W	Daughter	S	Aug. 9	1892	8	B.C. u				"	"														10	1	1	1		"	
49		" Mary	f	W	"	S	Dec. 15	1894	6	B.C. r				"	"																	1		"	
50		" Karl	m	W	Son	S	Dec. 27	1899	1	B.C. r				"	"																			"	

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality / " South Vancouver — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. J. Stewart (Enumerator / Enumérateur) April 17-18 — Page 6

Numbered in the order of Visitation.		Personal Description.								Citizenship, Nationality and Religion.						Principal Profession or Trade.	Wage Earner.						Education and Languages of each person five years of age and over.						Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.")
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in Workshop, Factory or Mine. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in shop.	Months employed in other occupation or trade in factory or shop.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other occupation or trade) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.	Employé.													
Demeures.	Familles ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un magasin, ou à la manufacture. (Mettre "F" pour fabrique, "S" pour boutique, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la boutique.	Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la manufacture.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que son métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
48	49	Poy Sing	M	M	Dom.	S			14	China			Chinese	Chinese		Servant			1	V		12			144			1	1	1		Chinese	
		Hersagt William	M	W	Labourer	S	May 22	1866	34	England	1888		English	Canadian	Eng. Ch.	Butcher			1	V	f	12			450			1	1	1		English	
		Wesch William	M	W	"	S	Nov. 19	1877	23	Germany	1900		German	German	Luth.	Butcher's help			1			12			240			1	1	1		"	
49	50	Wells James	M	W	Head	M	May 24	1821	69	Ont.			English	Canadian	Meth.	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Mary Ann	F	W	Wife	M	Mar. 12	1832	69	England	1837		"	"	"													1	1	1		"	
		Edwards Beatrice	F	W		S	May 4	1876	24	"	1896		"	"	Eng. Ch.	Poultry Raiser			1			4						1	1	1		"	
		Quigley William	M	W	Labourer	S	Mar. 22	1878	23	Ont			Irish	"	Meth.	Farm hand			1	V		12			360			1	1	1		"	
		Evans Harvey	M	W	"	S	May 9	1881	19	Ont			Irish	"	Meth.	Farm hand			1	V		12			300			1	1	1		"	
50	51	McMillan Nettie E.	F	W	Head	W	Mar. 18	1862	39	N. S	1881		English	"	Presb													1	1	1		"	
		" Angus H.	M	W	Son	S	Sep. 10	1884	16	B.C.			Scotch	"	"	N.S.												1	1	1		"	
		" John F.	M	W	"	S	Feb. 5	1886	15	B.C.			"	"	"													8	1	1		"	
		" Kevin	M	W	"	S	Nov. 9	1887	13	B.C.			"	"	"													10	1	1		"	
		" Jesse P.	M	W	"	S	May 23	1890	10	B.C.			"	"	"													10	1	1		"	
		" Donald P	M	W	"	S	April 12	1892	8	B.C.			"	"	"													10	1	1		"	
		" Nettie E.	F	W	Daughter	S	July 10	1895	5	B.C.			"	"	"															1		"	
		Faulkner James E	M	W	Brother	S	Jan. 12	1883	18	B.C.			English	"	"	N.S.												1	1	1		"	
		Yana Ka	M	Y	Labourer	M		1857	44	Japan	1897		Japanese	Japanese		Farm Hand			1	V		12			180							Japanese	
51	52	King Charles H.	M	W	Head	M	April 15	1856	44	England	1890		English	Canadian	Meth.	Nut manager			1	V		12			660			1	1	1		English	
		Mead Walter	M	W		M	Dec. 1	1844	56	"	1893		"	"	Eng. Ch.	Cannery Butcher			1	V		6			300			1	1	1		"	
52	53	Stewart William F.	M	W	Head	M	June 2	1857	43	N.S.			Scotch	"	Presb.	Capt Farm												1	1	1		"	
		" Jane A.	F	W	Wife	M	May 20	1854	46	Ont.			Irish	"	"													1	1	1		"	
		McCleery Evelin E.	F	W	Stepdaughter	S	April 2	1881	19	B.C.			"	"	"													1	1	1		"	
		Stewart William R.	M	W	Son	S	Sep. 20	1890	10	B.C.			Scotch	"	"													10	1	1		"	
		Evans Edna F.	F	W	Niece	S	Nov. 24	1890	10	B.C.			Irish	"	"													10	1	1		"	
53	54	Coney William	M	W	Head	M	Jan. 20	1839	62	Ireland	1842		English	"	Meth.	Merchant r												1	1	1		"	
		" Rebecca J	F	W	Wife	M	Sept. 20	1850	50	"	1862		"	"	"													1	1	1		"	
		" Mary Annie M	F	W	Daughter	S	Feb. 2	1874	27	Ont.			"	"	"													1	1	1		"	
		" James L. H.	M	W	Son	S	Aug. 8	1880	20	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" Ernest O. L.	M	W	"	S	Mar. 7	1883	18	"			"	"	"													1	1	1		"	
54	55	Turnill Tom Harry	M	W	Head	M	Feb. 14	1865	36	England	1893		"	"	Eng. Ch.	Cannery foreman			1	V		6			500			1	1	1		"	
		" Emmie F.	F	W	Wife	M	Feb. 28	1872	29	"	1893		"	"	"													1	1	1		"	
		" Stanley J.	M	W	Son	S	Sep. 14	1893	7	B.C.			"	"	"													6	1	1		"	
		" Edgar A.	M	W	"	S	Dec. 8	1895	5	B.C.			"	"	"															1		"	
		" Percy T.	M	W	"	S	Jan. 18	1899	2	B.C.			"	"	"																	"	
55	56	Jean William J.	M	W	Head	M	Feb. 15	1853	48	Ont			Irish	"	"	Net man			1	V		6			400				1	1	1	"	
		" Mary A.	F	W	Wife	M	Aug. 16	1851	49	Do.			"	"	R. Cath														1	1	1	"	
		" Edward D.	M	W	Son	S	Jan. 26	1887	14	Do.			"	"	Eng. Ch													9	1	1	1		"	
		" Foster G.	M	W	"	S	Dec. 4	1890	10	Do.			"	"	"													9	1	1	1		"	
		" Orstia N.	M	W	"	S	Sep. 2	1892	8	Do.			"	"	Meth.													9	1	1	1		"	
56	57	McKim Thomas S.	M	W	Head	M	July 15	1853	47	Ont.			Irish	"	Meth.	Blacksmith				1									1	1	1		"	
		" Olivia A.	F	W	Wife	M	May 10	1873	27	"			"	"	Eng. Ch															1		"	
		" Archie N.	M	W	Son	S	Feb. 10	1896	5	B.C.			"	"	Meth															1		"	
		" Martha C. G.	F	W	Daughter	S	June 30	1897	3	B.C.			"	"	"																	"	
		" Gladys M	F	W	"	S	Sept. 3	1899	1	B.C.			"	"	"																	"	
57	58	Leonard Bernard C.	M	W	Head	M	Feb. 6	1839	70	N. S.			English	"	Meth.	Gardener				1									1	1	1		"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	April 7	1838	62	Ont			Irish	"	"														1	1	1		"	
		" "	F	W	Daughter	S	Mar. 21	1882	19	"			English	"	"														1	1	1		"	
58	59	" Russell A	M	W	Head	M	July 4	1856	44	"			"	"	"	Cannery Manr				1									1	1	1		"	
		Grace John	M	W	Servant	S	Jan. 24	1861	40	England	1896		"	"	"	Ship Carpenter			1	V									1	1	1		"	
		Williams John	M	W	"	S	Feb. 14	1843	58	Norway	1875	1881	Scandinavian	"	Lutheran	Fisherman			1	V									1	1	1		"	

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart, Enumerator / Enumérateur. April 18-23 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or place. (Write "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique, ou "A" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à l'ouvrage dans la maison.	Months employed in other occupations than trade or factory or house. / Mois employé à d'autre occupations que le métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
59	60	McKenzie William M.	m	W	Head	M	June 6	1869	31	Ont. r		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Florence Ee	f	W	Wife	M	Aug. 26	1878	22	" r		✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Fredrick T.	m	W	Son	S	May 31	1900	1/12	B.C. r		✓	"	"	"																		
		Gee	m	✓	Dom.	S				China		✓	Chinese	Chinese		Dom																Chinese	
60	61	Chatwin Samuel	m	W	Head	M	April 2	1866	34	Ont. r		✓	English	Canadian	Presb.	Labourer			1	✓								1	1	1		English	
		" Maggie	f	W	Wife	M	Mar. 17	1875	26	" r		✓	Irish	"	"													1	1	1		"	
		" Pearl	f	W	Daughter	S	Dec. 31	1890	10	Man. u		✓	English	"	"												10	1	1	1		"	
		" Alfred	m	W	Son	S	June 4	1896	4	" u		✓	"	"	"																		
		" William	m	W	"	S	Mar. 10	1899	2	" u		✓	"	"	"																		
61	62	Kerr Robert E.	m	W	Head	M	Sept. 24	1863	37	Ont. r		✓	Scotch	"	Meth.	Comp sawyer			1	✓								1	1	1	1	"	
		" Annie	f	W	Wife	M	Dec. 28	1874	26	England r	1893	✓	English	"	Eng. Ch.													1	1	1		"	
		" Edwin V.	m	W	Son	S	Nov. 9	1896	4	B.C. r		✓	Scotch	"	"																		
		" Ian	m	W	"	S	April 20	1899	1	B.C. r		✓	"	"	"																		
62	63	Guckow William	m	W	Head	M	July 3	1852	48	England r	1871	✓	English	"	Meth.	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Jane	f	W	Wife	M	July 12	1843	57	Ont. r		✓	Irish	"	"													1	1	1		"	
		Douglas Hazel M.	f	W	Daughter	S	Feb. 14	1890	11	" r		✓	Irish	"	"												10	1	1	1		"	
63	64	Genne George J.	m	W	Head	M	April 14	1845	56	Germany	1895	✓	German	U. S.	Presb.	Farmer		1		1								1	1	1		"	
		" Annie	f	W	Wife	M	May 15	1855	45	U. S. u	1895	✓	Irish		Meth.													1	1	1		"	
		Morris Emma	f	W	Daughter	M	Mar. 1	1875	26	" u	1895	✓	German	Canadian	Meth.													1	1	1		"	
		Genne Elizabeth	f	W		S	Feb. 22	1877	24	" u	1895	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		Morris George P.	m	W	G. Son	S	June 26	1899	1	B.C. u		✓	English	"	"																		
		" Edna V.	f	W	G. Daughter	S	Dec. 28	1900	3/12	B.C. u		✓	"	"	"																		
		Halliday Howard	m	W	Labourer	S	May 23	1879	21	Ont. r		✓	Scotch	"	Cong.	Farm hand				1								1	1	1		"	
		Nagasaki G.	m	✓	"	S	June 15	1879	21	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese						1								1	1	1		Japan	
64	65	Miller Arthur N.	m	W	Head	M	May 29	1861	39	Ont. r		✓	Irish	Canadian	Meth.	Clergyman				1								1	1	1		English	
		" Henrietta A.	f	W	Wife	M	April 5	1860	40	" r		✓	German	"	"														1	1		"	
		" Watson M.	m	W	Son	S	Aug. 14	1889	11	B.C. u		✓	Irish	"	"												10	1	1	1		"	
		" Percy Ee.	m	W	"	S	July 11	1891	9	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Etta R.	f	W	Daughter	S	May 31	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"													7	1	1	1		"	
		" Grace W.	f	W	"	S	April 27	1895	5	B.C. r		✓	"	"	"														1	1		"	
		" Arthur R.	m	W	Son	S	Aug. 23	1897	3	B.C. u		✓	"	"	"																		
		" Horace N.	m	W	"	S	Jan. 11	1901	3/12	B.C. u		✓	"	"	"																		
65	66	Lucas Leona M.	f	W	Head	S	May 8	1872	28	Ont. r		✓	English	"	"	Dressmaker				1	46		12		350			1	1	1		"	
66	67	Jessmith Charles G.	m	W	Head	M	Mar. 26	1858	43	" r		✓	Irish	"	Presb.	Gen. Merchant				1								1	1	1		"	
		" Martha A.	f	W	Wife	M	" 6	1870	31	" u		✓	Irish	"	"												8	1	1	1		"	
		" Charles B	m	W	Son	S	May 8	1894	6	B.C. r		✓	"	"	Meth.																		
67	68	" John W.	m	W	Head	M	May 10	1830	70	Ont. r		✓	"	"	Meth.	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Alice M.	f	W	Wife	M	July 11	1843	57	" r		✓	English	"	"													1	1	1		"	
		" James T.	m	W	Son	S	Sept. 27	1874	26	" u		✓	Irish	"	"	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Frances L.	f	W	Daughter	S	Nov. 30	1878	22	B.C. r		✓	"	"	"	Sch'l teacher			1	✓								1	1	1		"	
		" Annie M.	f	W	"	S	Feb. 27	1880	21	B.C. r		✓	"	"	"														1	1		"	
		" George A.	m	W	Son	S	Oct. 5	1881	19	B.C. r		✓	"	"	"	F Dom													1	1		"	
		" Myrtle	f	W	Daughter	S	July 14	1885	15	B.C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
		Gutter James	m	W	Boarder	S	Feb. 4	1837	64	Ont. r		✓	English	"	"														1	1		"	
		Miller Mary A.	f	W	Boarder	W	Dec. 7	1818	82	" r		✓	"	"	"														1	1		"	
		Carcasecalla Martin	m	W	Labourer	S	Sept. 21	1880	50	" u		✓	Scotch	"	"	Farm hand				1								1	1		"	
		Chung Chu	m	✓	Dom.	S		1894	17	China	1897	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1			12		120			1	1		Chinese	
68	69	Webster David M.	m	W	Head	M	Feb. 10	1874	31	Ont. u		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Mary J.	f	W	Wife	M	April 21	1871	29	Scotland u	1889	✓	"	"	"														1			"	
		" Ellen	f	W	Daughter	S	Nov. 12	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality / South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. April 23-24 Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home. (Write "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que métier ou fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autres occupations que principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~68~~	~~69~~	Webster Agnes J.	F	W	Daughter	S	Dec. 23	1895	5	B. C. u		S	Scotch	Canadian	Presb.															1	English	
		" Alexander C.	M	W	Father	W	June 1	1832	68	Scotland r	1856		"	"	"																	
		Bennet Jessie G.	F	W	Sister-in-law	S	Aug. 17	1869	31	" u	1889		"	"	"																	
		Miller Malcolm F.	M	W	Labourer	S	Dec. 28	1857	43	Ont r		S	Irish	"	Meth.	Farm hand			1	S												
Duplicate page 5 Line 2	69	70	Elissen Anders	M	W	Head	S	Nov. 10	1863	37	Norway r	1897	1900	Norwegian	"	Luthran	Fisherman			1												
	70	71	Scratchly William J.	M	W	Head	M	Nov. 25	1844	56	England r	1864	S	English	"	Eng. Ch.	Farmer R	1															
		" Matilda	F	W	Wife	M	Feb. 23	1873	28	"	1889	S	"	"	"																	
		" Mabel L. L.	F	W	Daughter	S	Oct. 26	1893	7	B. C. r		S	"	"	"												2	1	1	1		
		" Myrtle E.	F	W	"	S	Nov. 16	1894	6	B. C. r		S	"	"	"												2	1	1	1		
		" William J.	M	W	Son	S	Feb. 23	1897	4	B. C. r		S	"	"	"															1		
		" Ernest A. H.	M	W	"	S	Nov. 23	1898	2	B. C. r		S	"	"	"															1		
		" Gilbert E.	M	W	"	S	April 21	1900	11	B. C. r		S	"	"	"																	
Page 8 Line 13	71	72	Landers William	M	W	Head	S	Mar.	1844	57	Ireland r	1875	S	Irish	"	R. Cath.	Fisherman				1											
" " 14	72	73	Lauri Charles	M	W	Head	S	Sept. 22	1852	48	Finland r	1895	1899	Finlander	"	Presb.	"															
15	73	74	Wilde Thomas W.	M	W	Head	S	Oct. 12	1841	59	Ont. r		S	Irish	"	Meth.	Farmer				1											
Page 8 Line 16	74	75	George William	M	W	Head	S	May 30	1871	29	England r	1892	S	English	"	Baptist	Labourer			1	S											
17	75	76	Koloff Alexander	M	W	Head	M	June 7	1868	32	Russia r	1886	1899	Russian	"	Chris. Ch.	Farmer				1											
18			" Alice S.	F	W	Wife	M	April 17	1870	30	England r	1897	S	English	"	"	"																
19			" William J.	M	W	Son	S	July 5	1896	4	B. C. r	1897	S	Russian	"	"	"													1		
20			" Olga E.	F	W	Daughter	S	Oct. 16	1898	2	B. C. r		S	"	"	"	"													1		
21			" Elsie S.	F	W	"	S	Jan. 30	1900	1	B. C. r		S	"	"	"	"																
22			Kilby Elizabeth	F	W	Mother-in-law	W	Jan.	1837	64	England r	1897	S	English	"	"	"																
23	76	77	Smith Thomas	M	W	Head	M	May 12	1841	59	N. S. r		S	"	"	Presb.	Farmer				1											
24			" Georgina	F	W	Wife	M	Oct. 5	1844	56	P. E. I. r		S	"	"	"																
25			" George T.	M	W	Son	S	Mar. 8	1868	33	N. B. r		S	"	"	"	Farm Son															
26			" James T.	M	W	"	S	Feb. 25	1875	26	P. " r		S	"	"	"	do															
27			" Margaret E.	F	W	Daughter	S	April 1	1879	21	P. " r		S	"	"	"																
28			" Arthur G. J.	M	W	Son	S	June 22	1882	18	P. " r		S	"	"	"	do															
29			" Helen G.	F	W	Daughter	S	June 29	1884	16	P. " r		S	"	"	"												10	1	1	1		
30			Hoffmeister John	M	W	Boarder	S	Aug. 12	1858	12	U. S. u	1891	S	German	"	Lutheran												10	1	1	1		
31			Awe	M	Ot	Dom.	S	Dec. 26	1882	18	Japan r	1900	S	Japanese	Japanese		Servant			1	S										Japan	
32	77	78	Twigg Arthur	M	W	Head	S	Mar. 4	1867	34	Ireland r	1890	S	Irish	Canadian	Ch. of Eng.	Farmer	1													English	
33			Bayley Francis	M	W		S	April 21	1878	22	England r	1896	S	English	"	"	Farm hand			1	S											
34			Hong	M	Ot	Dom.	S	Dec.	1883	17	China r	1897	S	Chinese	Chinese		do														Chinese	
35	78	79	Chandler William	M	W	Head	M	Dec. 29	1848	57	England r	1871	S	English	Canadian	Eng. Ch.	Farmer				1										English	
36			" Annie L. B.	F	W	Wife	M	Jan. 13	1856	45	"	1874	S	"	"	"	"															
37			" William R.	M	W	Son	S	Feb. 10	1883	18	Man. r		S	"	"	"	Ft Son															
38			" Frances A.	F	W	Daughter	S	Dec. 8	1884	16	" r		S	"	"	"												10	1	1	1		
39			" Constance E.	F	W	"	S	Oct. 18	1886	14	" r		S	"	"	"												10	1	1	1		
40			" Jonathan A.	M	W	Son	S	Mar. 26	1888	13	" r		S	"	"	"												10	1	1	1		
41			" George G.	M	W	"	S	Feb. 17	1890	11	" r		S	"	"	"												10	1	1	1		
42			" Jessie L.	F	W	Daughter	S	Mar. 11	1892	9	" r		S	"	"	"												10	1	1	1		
43			" Herbert W. S.	M	W	Son	S	Oct. 27	1894	6	B. C. r		S	"	"	"												2	1	1	1		
44			" Norah W.	F	W	Daughter	S	Jan. 27	1896	5	B. C. r		S	"	"	"															1		
45			" Florence L.	F	W	"	S	Mar. 15	1899	2	B. C. r		S	"	"	"																	
46			Simpson Charles H.	M	W	Lodger	S	April 3	1856	44	England r	1893	S	"	"	"	Fisherman				1											
47	79	80	May Randall H.	M	W	Head	S	Jan. 29	1875	26	"	1896	S	"	"	"	Farmer	1														
48			" Fredrick H.	M	W	Brother	S	Oct. 15	1879	21	"	1899	S	"	"	"	"	1														
49			Steele Gustave	M	W	Labourer	S	May 30	1887	13	Sweeden r	1895	S	Sweedish	Sweedon	"	Farm hand			1	S											
50	80	81	Douglass Archibald	M	W	Head	S	July 10	1872	28	Ceylon r	1892	S	English	Canadian	"	Farmer				1											

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. W. F. Stewart — April 24-26

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling Houses. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (Premium, overtime, casual occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'une occupation ou métier casuel) $.	Marks at school in year. / Marks à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
81	82	Williams Robert	m	W	Head	S	Nov. 22	1855	46	Russia	1898		Russian	Russian	R. Cath.	Labourer			1	✓								1	1	1		Russian	
82	83	Ketchuson Royal P.	m	W	Head	M	June 16	1867	33	Ont. r			English	Canadian	Meth.	Farmer		1										1	1	1		English	
		" Annie	f	W	Wife	M	Mar. 23	1872	29	" u			Scotch	"	"													1	1	1		"	
		" Jessie R	f	W	Daughter	S	Oct. 18	1898	2	B.C. r			English	"	"															1		"	
		" Gladys G.	f	W	"	S	June 14	1900	9/12	B.C. r			"	"	"																	"	
		Matier William J.	m	W	Labourer	S		1879	22	Ont. r			Irish	"	Eng. Ch	Farm hand			1	✓								1	1	1		"	
83	84	Trethewey Joseph C.	m	W	Head	M	April 28	1837	43	" r			English	"	Meth.	Farmer		1										1	1	1		"	
		" Sarah J.	f	W	Wife	M	Oct. 3	1863	37	" r			Scotch	"	"													1	1	1		"	
		" William E.	m	W	Son	S	Mar. 13	1881	20	" r			English	"	"												9	1	1	1		"	
		" Margret E.	f	W	Daughter	S	Dec. 27	1882	18	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Lillie R.	f	W	"	S	Jan. 31	1884	17	Ont. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Mary E.	f	W	"	S	Nov. 14	1884	16	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Edgar	m	W	Son	S	Oct. 10	1886	14	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Myrtle B.R.	f	W	Daughter	S	July 20	1896	4	B.C. r			"	"	"																		
		" Cornelia C.	f	W	"	S	Feb. 22	1900	1	B.C. r			"	"	"																		
		Meredith Robert A.	m	W	Labourer	S	Feb. 6	1875	26	Ont r			"	"	Presb.	Farm hand			1	✓								1	1	1		"	
		Newton Samuel J.	m	W	"	S	Jan. 22	1878	23	" r			Irish	"	"	" "			1	✓								1	1	1		"	
		Rotl. John	m	W	"	S	April 17	1839	61	Scotland r	1864		Scotch	"	"	Carpenter			1	✓								1	1	1		"	
		Nagashima B.	m	Y	Dom.	M		1874	27	Japan r	1900		Japanese	Japanese		Servant			1	✓								1	1	1		Japanese	
84	85	Reimer Eugene	m	W	Head	M	Feb. 28	1861	40	N. S. r	1896		Petersburg	N. S.	R. Cath.	Farmer		1										1	1	1		German	
		" Susie	f	W	Wife	M	May 3	1873	27	N. S. r	1896		German	"	"													1	1	1		"	
		" Eugina	f	W	Daughter	S	Jan. 21	1896	5	N. S. r	1896		"	"	"															1		"	
		" John C.	m	W	Son	S	Oct. 4	1897	3	B.C. r			"	"	"																	"	
		" Charles E.	m	W	"	S	Nov. 10	1899	1	B.C. r			"	"	"																	"	
		Saunders William C.	m	W		S	July 18	1888	12	B.C. r		✓	English	Canadian	Presb.													1	1	1		English	
		Arbuckle Thomas.	m	W	Labourer	S	July 16	1871	29	Ont. r		✓	Irish	"	"	Farm hand			1	✓								1	1	1		"	
		Chu Gong	m	Y	Dom.	S		1878	23	China r	1902	✓	Chinese	Chinese		Servant			1	✓								1	1	1		Chinese	
85	86	Livingstone Edward	m	W	Head	M	Nov. 15	1865	36	Ont. r		✓	Scotch	Canadian	Eng. Ch	Farmer				1								1	1	1		English	
		" Emma	f	W	Wife	M	May	1864	36	N. S. r	1884	✓	"	"	"													1	1				
		" Delbert	m	W	Son	S	June 2	1895	5	B.C. r		✓	"	"	"															1		"	
86	87	Bermalie William	m	W	Head	M	July 12	1846	54	Ire. r		✓	"	"	Meth.	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Charlotte	f	W	Wife	M	July 6	1834	56	Ont. r		✓	Irish	"	"													1	1	1		"	
		" Margaret	f	W	Daughter	S	Sept. 18	1883	17	N. S. r	1900	✓	Scotch	"	"													1	1	1		"	
		" William J.	m	W	Son	S	Nov. 20	1887	13	N. S. r	1900	✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
87	88	Russel Benne	m	W	Head	S	Mar. 18	1856	45	Ire. r		✓	French	"	R. Cath.	Farmer		1										1	1	1	1	French	
		" Edward	m	W	Brother	S	May 15	1872	28	Ire. r		✓	"	"	R. Cath.	"		1										1	1	1		"	
		Menville Francis	m	W	Labourer	S	May 4	1875	25	Ire. r		✓	"	"	R. Cath.	Farm hand			1	✓								1	1				
		Negean Joseph	m	W	"	M		1838	62	Ire. r		✓	"	"	R. Cath.	" "			1	✓								1		1		Chinese	
		Seng Wong	m	Y	Dom.	M	Nov. 22	1869	31	China r	1897	✓	Chinese	Chinese		Servant			1	✓								1		1		French	
		St Lawrence Joseph	m	W	Labourer	S	Nov. 9	1899	1	Ire. r		✓	French	Canadian	R. Cath	Farm hand				1						6		1	1	1		English	
88	89	Bond E. Nicholas	m	W	Head	S	Aug. 8	1871	29	England r	1891	✓	English	"	Cath.	Farmer		1										1	1	1		"	
		Smith Thomas	m	W	Labourer	S	Oct. 24	1874	26	Ont. r		✓	"	"	Eng. Ch	Farm hand				1	✓							1	1	1		"	
		Brown William	m	W	"	S	Feb. 3	1876	25	" r		✓	"	"	"	" "				1	✓							1	1	1		"	
		Lund Fredrick	m	W	"	S	Mar. 4	1857	44	B.C. r		✓	Swedish	"	Presb.	Farm hand				1	✓							1	1	1		"	
		Grant Donald	m	W	Dom.	S	Jan. 1	1833	68	England r	1886	✓	Scotch	"	Eng. Ch	Cook				1	✓							1	1	1		Swede	
89	90	Anderson John	m	W	Head	M	June 24	1869	41	Sweden r	1892	1894	Swedish	"	Baptist	Carpenter				1	✓							1	1				
		" Christina	f	W	Wife	M	June 22	1869	41	" r	1896	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Selma	f	W	Daughter	S	July 8	1883	17	" r	1896	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Reinhold	m	W	Son	S	Dec. 10	1885	14	" r	1896	✓	"	"	"												8	1	1	1		"	
		Hanson Bernhard	m	W	Lodger	S	June 8	1863	37	Norway r	1899	✓	Norwegian	Norway	Lutheran	Mill																	

Richmond

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

See Schedule No 2 page 9 v

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality / Pte South Vancouver (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator / Enumérateur. April 29-30

Page 10

South Vancouver

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Employer. Patron.	Employé. Employee.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in which apprenticed (Enter "y" for yes, "n" for no, in each case) Travaillant de son métier dans lequel il a été apprenti (Mettre "o" pour oui, "n" pour non, dans le cas)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation not trade. Gages provenant de l'occupation autre que métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (D'une autre que principale occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	90	91	Rowe James H.	M	W	Head	M	Oct. 7	1850	50	Ont. r		1	German	Canadian	Meth.	Farmer				1													
2			" Helen M.	F	W	Wife	M	Dec. 20	1856	44	" r		1	"	"	"													1	1	1	1	English	
3	91	92	McDonald James	M	W	Head	M	July		44	" u		1	Scotch	"	Presb.	Blacksmith				1													
4			" Janet	F	W	Wife	M	Dec. 4	1868	32	" u		1	"	"	"														1	1	1		
5			" Jessie M.	F	W	Daughter	S	June 6	1894	6	B.C. r		1	"	"	"																		
6			" Helen B.	F	W	"	S	April 19	1896	4	B.C. r		1	"	"	"													10	1	1	1		
7			" William J. B.	M	W	Son	S	June 26	1898	2	B.C. r		1	"	"	"																		
8			" Ian R.	M	W	"	S	June 21	1900	1/2	B.C. r		1	"	"	"																		
9	92	93	Braslow Joseph	M	W	Head	M	Nov. 4	1856	44	England r	1893	0	English	"	Cong. Ch	Farmer				1								1	1	1		
10			" Lydia K.	F	W	Wife	M	April 23	1852	48	" r	1893	1	"	"	"													1	1	1		
11			" Fredrick G.	M	W	Son	S	April 17	1883	17	" r	1893	0	"	"	"	Farm Son												1	1	1		
12	93	94	Clugston Robert E.	M	W	Head	S	Oct. 29	1877	23	Ont. r		0	Irish	"	Presb.	Blacksmith				1								1	1	1		
13	94	95	Hustwait Thomas	M	W	Head	M	May 22	1871	29	England r	1884	0	English	"	Meth.	Teamster			1	1								1	1	1		
14			Reinholan Victor	M	W	Laborer	S		1873	28	Finland r	1889	1	Russian	"	Lutheran				1	1								1	1	1		
15			McLeod William J.	M	W	Labourer	S	April 19	1876	24	Ont. r		0	Scotch	"	Presb.				1	1								1	1	1		
16	95	96	Oliver William	M	W	Head	M	July 11	1841	59	England r	1869	1	English	"	Eng. Ch	Labourer			1	1								1	1	1		
17			" Annie	F	W	Wife	M	Jan. 16	1837	64	" r	1869	1	"	"	"														1	1		
18	96	97	Matingly James T.	M	B	Head	S	April 5	1874	26	N. S. r	1890	1895	Negro	"	Baptist	Fisherman			1	1								1	1	1		
19			Hogeum Annie	F	R	Housekeeper	W		1869	32	B.C. r		0	Indian	"	Catholic																	
20	97	98	White Thomas A.	M	W	Head	S	July 22	1852	50	N. S. r	1873	1894	Irish	"	"	Fisherman			1	1								1	1	1		English
21			Noake Richard	M	W	Partner	S	Aug. 28	1870	30	England r	1890	1	English	"	Eng. Ch				1	1								1	1	1		
22	98	99	McDonald William	M	W	Head	S	May 7	1845	55	N. S. r	1879	1	Irish	"	Cath	Fisherman			1	1								1	1	1		
23	99	100	Andrews Thomas	M	W	Head	W	May 31	1844	56	England r	1867	0	English	"	Eng. Ch	Farmer				1								1	1	1		
24	100	101	Burton Heber B.	M	W	Head	S	Nov. 29	1871	29	N.B. r		1	"	"	Baptist	School Teacher			1	1								1	1	1		
25	101	102	Goodmurphy William J.	M	W	Head	M	Sept. 8	1833	67	Ont. r		1	Irish	"	Meth	Conveyancer			1	1								1	1	1		
26			" Catherine J.	F	W	Wife	M	May 17	1842	58	" r		1	German	"	"													1	1	1		
27			Sam Ging	M	Y	Dom.	S		1883	18	China r	1899	1	Chinese	Chinese		Servant			1	1								1	1	1		Chinese
28	102	103	Will William	M	W	Head	S	Mar. 15	1847	54	Germany r	1873	1894	German	Canadian	Lutheran	Fisherman			1	1								1	1	1		German
29	103	104	McDonald John J.	M	W	Head	M	Feb. 7	1852	49	N. S. r		1	Scotch	"	Presb.	Seafarer			1	1								1	1	1		English
30	104	105	Townsend William M	M	W	Head	M	June 11	1862	38	N. S. r	1893	1894	English	"	"	Conveyancer			1	1								1	1	1		
31			" Laura B.	F	W	Wife	M	July 12	1870	30	Ont. r		1	Irish	"	"													1	1	1		
32			" Alan R.	M	W	Son	S	Feb. 22	1897	4	B.C. r		1	English	"	"																	
33	105	106	Haines Eddie	F	R	Head	M		1858	43	B.C. r		0	French B	"	Cath																	
34			" Lena	F	R	Daughter	S	Sept.	1891	9	B.C. r		0	O.B.	"	"												6		1			
35	106	107	Chapman Edward	M	W	Head	S	July 3	1865	35	N. S. r	1887	1	English	Canadian	Bapt.	Butcher			1	1								1	1	1		English
36			Erickson Erick	M	W	Lodger	S	May 17	1868	32	Finland r	1890	1897	Finlander	"	Lutheran	Fisherman			1	1								1	1	1		
37	107	108	Biossa Peter	M	W	Head	S		1853	47	Chili r	1893	1897	Chilian	"	Cath	Fisherman			1	1								1	1	1		Chile
38			Jennie	F	R	Housekeeper	S		1870	30	B.C. r		0	Indian	"	"																	Indian
39	108	109	Rice Sidney T.	M	W	Head	S	Mar. 1	1872	29	England r	1882	1	Scotch	Canadian	Presb.	Gardener			1	1								1	1	1		English
40			Lyndsay Effie J.	F	W	Housekeeper	W	Nov. 1	1864	36	Ireland r	1888	1	Welsh	"	Eng. Ch														1	1			
41	109	110	Christensen Thomas	M	W	Head	M	April 7	1868	32	Denmark r	1896	1	Danish	N. S.	Lutheran	Logger			1	1												
42			" Anna S.	F	W	Wife	M	July 8	1868	32	Germany r	1898	1	German	"	"														1	1	1		
43			Thomas Walter C.	M	W	Son	S	Feb. 9	1891	10	N. S. r	1898	0	Danish	"	"													10	1	1	1		
44			" Lydia K.	F	W	Daughter	S	Sept. 26	1893	7	" r	1898	1	"	"	"												1	10	1	1	1		
45			" Arthur W.	M	W	Son	S	Dec. 15	1894	6	" r	1898	1	"	"	"													10	1	1	1		
46	110	111	Buckbarg Edward	M	W	Head	M	Sept.	1866	34	England r	1895	1	English	Canadian	Eng. Ch	Logger			1	1								1	1	1		
47			" Mary	F	W	Wife	M	Mch. 25	1868	32	" r	1898	1	"	"	"														1	1	1		
48			" George E. W.	M	W	Son	S	Jan. 17	1898	3	B.C. r		1	"	"	"																		
49	111	112	Anderson William C.	M	W	Head	M	May 18	1859	41	Sweden r	1875	1	Swede	"	Lutheran	Farm hand			1	1									1	1	1	Swedish	
50			" Christina	F	W	Wife	M	Mar. 20	1859	42	Sweden r	1889	1	Swedish	"	"														1	1	1		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality — Nº South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart (Enumerator. / Enumérateur.) April 30 - May 1 — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed at other labour in factory or home. / Mois employés à d'autres travaux à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year $. / Gages provenant de son occupation en métier $.	Extra earnings, (from other than principal trade) $. / Emoluments supplémentaires (autres que ceux de métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~111~~	~~112~~	Anderson Olga A.	F	W	Daughter	S	Dec. 3	1892	8	B.C. r		✓	Swedish	Canadian	Lutheran												10	1	1	1		Swedish	
2			" Annie C.	F	W	"	S	Jan. 28	1896	5	B.C. r		✓	"	"	"																		
3			" Louella M.	F	W	"	S	May 3	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"																		
4			" Fannie C.	F	W	"	S	April 28	1900	11/12	B.C. r		✓	"	"	"																		
5	112	113	Ross Stephen	M	W	Head	M	Dec. 26	1850	50	P.E.I. r		✓	English	"	R.Cath.	Teamster			1	✓								1	1	1		English	
6			" Mary M.	F	W	Wife	M	Jan. 31	1869	32	N.S. r	1874		"	"	"													1	1	1			
7			" Sylvester	M	W	Son	S	Aug. 18	1888	12	P.E.I. r		✓	"	"	"												6	1	1	1			
8			" William F.	M	W	"	S	April 25	1891	9	P.E.I. r		✓	"	"	"												10	1	1	1			
9	113	114	Goodhue Joseph	M	W	Head	S	Sep. 25	1844	56	N.B. r		✓	"	"	"	Fisherman			1	✓								1	1	1			
10	114	115	Bennett William W	M	W	Head	W	Feb. 12	1849	52	Ont. r		✓	"	"	Meth	Painter			1	✓								1	1	1			
11			" Ashton M.	M	W	Son	S	July 12	1879	21	" r		✓	"	"	"	Mfg.												1	1	1			
12			" Cecil Roy	M	W	"	S	Feb. 10	1882	19	" r		✓	"	"	"	do												1	1	1			
13			" Effie May	F	W	Daughter	S	May 28	1885	15	" r		✓	"	"	"													1	1	1			
14			" Edna H.	F	W	"	S	Aug. 10	1887	13	" r		✓	"	"	"												6	1	1	1			
15	115	116	Beach David	M	W	Head	M	Feb. 27	1876	25	" r		✓	"	"	Baptist	Labourer			1	✓								1	1	1			
16			" Eliza J.	F	W	Wife	M	June 12	1877	23	B.C. r		✓	English	"	Eng.Ch.													1	1	1			
17			" Cora	F	W	Daughter	S	Oct. 16	1893	7	B.C. r		✓	"	"	Presb.												10	1	1	1			
18			" Vera P.	F	W	"	S	Feb. 14	1901	1/12	B.C. r		✓	"	"	"																		
19	116	117	Magee Hugh Crawford	M	W	Head	S	Aug. 13		41	Ont. r		✓	Irish	"	Presb.	Dairy Farmer			1	✓								1	1	1			
20			Goad Thomas H.	M	W	Labourer	S	May 30		23	England r	1894	✓	English	"	Eng.Ch.	Labr.												1	1	1			
21			Hooper William H.	M	W	"	S	June 6	1874	26	India r	1880	✓	"	"	"	Horseshoe Maker			1	✓								1	1	1			
22			Wiggins Alex	M	W	"	S	Dec. 18	1878	22	Ont. r		✓	Irish	"	"	Labourer			1	✓								1	1	1			
23			Nilsen Bernard	M	W	"	S	May 28		49	Norway r	1890	1894	Norwegian	"	Lutheran	Fisherman			1	✓								1	1	1		Norweg	
24			Hong Chin	M	Mg.	Cook	M	July 4	1849	51	China r	1873	✓	Chinese	Chinese		Chief Cook			1	✓										1		Chinese	
25			Gui Fook	M	Mg.	"	M	Oct.		23	" r	1900	✓	"	"	"	2nd "			1	✓								1	1				
26			Delton Frank	M	W	Labourer	S	May 8	1858	50	Ont. r		✓	Scotch	Canadian	Meth	Blacksmith			1	✓								1	1	1		English	
27	117	118	Bearcroft William C.	M	W	Head	M	May 18	1861	39	England r	1889	✓	English	"	Eng.Ch.	Farmer			✗	✓								1	1	1			
28			" Hannah	F	W	Wife	M	May 7	1855	45	" r	1889	✓	"	"	"													1	1	1			
29			" Ethel M.	F	W	Daughter	S	Jan. 14	1885	16	" r	1889	✓	"	"	"													1	1	1			
30			" Fanny M.	F	W	"	S	May 4	1887	13	" r	1889	✓	"	"	"												7	1	1	1			
31			" Charles H.	M	W	Son	S	April 24	1889	11	Ont. r		✓	"	"	"												10	1	1	1			
32			" Albert A.	M	W	"	S	Mar. 15	1892	9	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1			
33			" Thomas J.	M	W	"	S	May 28	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"															1			
34			" Edward S.	M	W	"	S	Nov. 25	1897	3	B.C. r		✓	"	"	"															1			
35	118	119	Taylor Samuel	M	W	Head	M	April 23	1864	36	England r	1884	✓	"	"	"	Gardener			1	✓								1	1	1			
36			" Annie E.	F	W	Wife	M	July 24	1877	23	" r	1887	✓	"	"	"													1	1	1			
37			" Mabel	F	W	Daughter	S	July 7	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"															1			
38			" Reginald	M	W	Son	S	Feb. 28	1900	1	B.C. r		✓	"	"	"															1			
39	119	120	Eburne William H.	M	W	Head	M	Aug. 18	1855	45	England r	1872	✓	"	"	"	Poultryman			✗	1								1	1	1			
40			" Rosamond	F	W	Wife	M	Sep. 3	1876	24	Ont. r		✓	"	"	Meth													1	1	1			
41			" Golden R.	M	W	Son	S	Feb. 29	1896	5	B.C. r		✓	"	"	"															1			
42			" Charles M.	M	W	"	S	May 27	1897	3	B.C. r		✓	"	"	"															1			
43			" Valentine W.H.	M	W	"	S	Feb. 7	1899	2	B.C. r		✓	"	"	"																		
44	120	121	Daniels Daniel E.	M	W	Head	S	Feb. 9	1862	39	England r	1876	✓	"	"	Eng.Ch.	Farmer				1								1	1	1			
45			" Jane	F	W	Mother	W	Dec. 25	1826	74	" r	1876	✓	"	"	Meth													1	1	1			
46			Armour James	M	B	Labourer	M	June		57	Penang	1874	✓	Malay	"	Mahomd	Cook														1		Malay	
47	121	122	Rawlings James H.R.	M	W	Head	W	Oct. 14	1862	38	B.C. r		✓	English	~~English~~	Meth	Logger			1	✓								1	1	1			
48			" Blanch	F	W	Wife	M	Oct. 9	1868	32	England r	1876	✓	"	"	"															1			
49			" Albert E.	M	W	Son	S	Nov. 8	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"												10	1	1	1			
50			" Stella B.	F	W	Daughter	S	Sep. 2	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"												6	1	1	1			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality / South Vancouver (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator / Enumérateur. May 1-4

Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans l'année.	Months employed at trade not at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ c. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $ c.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ c. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que le métier principal) $ c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
121	122	Bowling Margt.	f	W	Daughter	S	Feb. 25	1896	5	B.C. r		✓	English	Canadian	Meth																		
		" Agnes D.	f	W	"	S	Nov. 14	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"															1		English	
122	123	Cridland Charles	m	W	Head	M	Jan. 18	1832	69	England r	1869	✓	"	"	Eng. Ch	Wks.																	
		" Sarah	f	W	Wife	M			76	" r	1872	✓	"	"	"																		
123	124	Murphy John	m	W	Head	S	Mar. 5	1880	21	N.B. r		✓	Irish	"	R. Cath	Carpenter			1	✓													
		Dunn Louis	m	W	Roomer	S	Jan. 4	1876	26	Ont. r		✓	English	"	Presb	Teamster			1	✓													
		Fitt Alfred	m	W	"	S	May 28	1868	32	" "		✓	Irish	"	R. Cath	Fisherman			1	✓													
124	125	Sloves Edward	m	W	Head	S	Jan. 27		23	" "		✓	English	"	Eng. Ch	Logger			1	✓													
		Clow William	m	W	Roomer	S	April 20	1866	34	N. S. r	1898	✓	Swede	N. S.	Lutheran	"			1	✓												Swede	
		Wilson Edward	m	W	"	S	Sept. 13		34	N. B. r		✓	English	Canadian	Baptist	"			1	✓												English	
		Parker James	m	W	"	S	Aug. 5		48	Ont. r		✓	"	"	—	Flour Miller			1	✓												"	
125	126	McIntyre Thomas	m	W	Head	S	Mar. 23	1849	52	Scotland r	1871	✓	Scotch	"	Presb	Labourer			1	✓												"	
		Ruffatt Ernest	m	W	Partner	S	Aug. 26	1881	19	Ont. r		✓	Irish	"	Meth	"			1	✓												"	
126	127	Hendrickson Charles	m	W	Head	M				Finland r	1889	1898	Finlander	"	Eng. Ch	Fisherman			1	✓												"	
		" Susan	f	W	Wife	M	Mar. 19	1859	42	N. S. r	1891	✓	Dutch	"	"	"																
		" Helen	f	W	Daughter	S	Jan. 11	1896	5	B.C. u		✓	Finnish	"	"	"														1		English	
		" Florence	f	W	"	S	Dec. 23	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"	"																	
127	128	Buttomer Frank	m	W	Head	S	Oct. 28	1845	55	N.S. r		✓	Irish	"	Cath																		
128	129	Gillis Murdock W	m	W	Head	S	Oct. 28	1846	54	P.E.I. r		✓	Scotch	"	"	Mining Expt			1	✓													
129	130	Rowan Robert	m	W	Head	S	Dec. 12	1843	57	Ont. r		✓	Irish	"	"	Workman			1	✓													
130	131	Hubbard William	m	W	Head	S	Mar. 21	1854	47	England r	1872	✓	English	"	"				1	✓													
131	132	Hoskins Thomas M.	m	W	Head	M	Jan. 16	1865	36	" r	1893	✓	English	"	Eng. Ch	Farmer			1														
		" Mary	f	W	Wife	M	Nov. 15	1861	39	" r	1893	✓	Scotch	"	"														1	2			
		" Agnes	f	W	Daughter	S	Feb. 14	1888	13	" r	1893	✓	English	"	"													10	1	1	1			
		" Floria	f	W	"	S	May 7	1889	11	" r	1893	✓	"	"	"													10	1	1	1			
		" Alexander	m	W	Son	S	July 23	1890	10	" r	1893	✓	"	"	"													10	1	1	1			
		" Albert	m	W	"	S	Mch. 17	1893	8	" r	1893	✓	"	"	"													10	1	1	1			
		" Ernest	m	W	"	S	Jan. 7	1894	7	B.C. u		✓	"	"	"													10	1	1	1			
		" Arthur	m	W	"	S	May 4	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"																1		
		" Rosie	f	W	Daughter	S	June 8	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"																		
132	133	Dahm Nicholas	m	W	Head	M		1873	27	Luxemburg	1893	✓	German Luxemburg	German	Cath	Farmer			1													Luxemburg	
		" Mary	f	W	Wife	M	May 15	1874	26	"	1896	✓	"	German	"																	
		" Josepha	m	W	Son	S	June 4	1892	8	N. S.		✓	"	"	"													10	1	1	1			
		" Nicholas	m	W	"	S	Sept. 9	1893	7	N. S.		✓	"	"	"													10	1	1	1			
		" Annie K.	f	W	Daughter	S	May 11	1895	5	N. S.		✓	"	"	"																1		
133	134	Baguley William	m	W	Head	M	May 24	1864	36	England	1875	✓	English	Canadian	Eng. Ch	Dairyman			1													English	
		" Jane A.	f	W	Wife	M	May 4	1853	47	Ont. r		✓	"	"	"																		
		Carscallen Geo.	m	W	Nephew	S	Nov. 25	1881	19	" r		✓	"	"	"	H. Son																	
		" George	m	W	"	S	April 16	1887	13	" r		✓	"	"	"																		
		" Matthew	f	W	Niece	S	July 17	1890	10	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1			
		Baguley William Jr.	m	W	Son	S	Aug. 16	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1			
		Davis Charles	m	W	Laborer	S	Feb. 6	1862	39	N. S. r	1896	✓	Welsh	N. S.	Baptist	Carpenter			1	✓													
134	135	Magee Hugh	m	W	Head	M	June 4	1826	74	Ireland r	1843	✓	Irish	Canadian	Eng. Ch	Farmer			1														
		" Mary	f	W	Wife	M	Feb. 26	1856	46	Isle of Man	1894	✓	English	"	"																		
		Pearson Helen	m	R	Laborer	M	Feb. 6	1873	27	B.C. r		✓	Mixed	"	Cath																		
135	136	Mole Henry	m	W	Head	W	Sept. 17	1839	61	England r	1855	✓	English	"	Presb	Farmer		1		✓													
		Ford Mary D.	f	W	Nephew	S	Dec. 20	1879	21	B.C. r		✓	"	"	"																		
		Mole John	m	W	Son	S	Sept. 28	1882	18	B.C. r		✓	"	"	"	H. Son																	
		" Annie	f	W	Daughter	S	" "	1882	18	" r		✓	"	"	"																		
		Mace William	m	W	Labourer	S	Nov. 27	1879	21	N. B. r		✓	"	"	"	Farm hand			1														

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in dans Part of Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. Enumérateur. May 4-7 Page 13

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Travailling on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory (Specify by "F" for factory and by "S" for shop, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou dans la boutique (Mettre "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other work than trade in factory or shop. Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	136	137	Mole Henry D.	m	W	Head	m	Dec. 14	1816	84	England	1855	✓	English	Canadian	Meth	Farmer				1								1	1	1		English		1
2			" Mary A.	f	W	Wife	m	Sep. 26	1816	84	"	1855	✓	"	"	"													1	1	1		"		2
3	137	138	M'Clurg Fitzgerald	m	W	Head	m	Oct. 15	1839	61	Ireland	1862		✓	Scotch	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1	"		3
4			" Mary	f	W	Wife	m	Sep. 4	1844	56	Ont.			✓	English	"	Eng. Ch.													1	1	1	"		4
5			" Theodora M.	f	W	Daughter	S	May 7	1878	22	B. C.			✓	Scotch	"	Presb.													1	1	1	"		5
6			" Margaret	f	W	"	S	May 17	1880	20	B. C.			✓	"	"	"													1	1	1	"		6
7			" John B.	m	W	Brother	W			71	Ireland	1892		✓	"	"	"	Farmer												1	1	1	"		7
8			" Elizabeth M.	f	W	Niece	S	May 12	1879	21	"	1892		✓	"	"	"													1	1	1	"		8
9			" Agnes M.	f	W	"	S	Sep. 3	1881	19	"	1892		✓	"	"	"													1	1	1	"		9
10			" Samuel	m	W	Nephew	S	Nov. 9	1883	17	"	1892		✓	"	"	"	At Son												1	1	1	"		10
11			" Catherine J.	f	W	Niece	S	Oct. 19	1885	15	"	1892		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		11
12	138	139	M'Kee James	m	W	Cousin	S	Sep. 4	1845	55	"	1872		✓	Irish	"	"	Farmer				1									1	1	"		12
13	138	139	Lambert Albert	m	W	Head	m				O.			✓	English	"	Meth.	"			1	✓								1	1	"		13
14			" Hannah E.	f	W	Wife	m	Dec. 25	1878	22	O			✓	"	"	Eng. Ch.														1	1	"		14
15			" Pearl	f	W	Daughter	S	Nov. 2	1899	1	B. C.			✓	"	"	Presb.																"		15
16			Cox Elizabeth A.	f	W	Mother-in-law	W	Jan. 7	1856	45	England	1876		✓	"	"	Eng. Ch.														1	1	"		16
17	139	140	Gould William	m	W	Head	m	Aug. 6	1859	41	O			✓	German	"	Carpenter			1	✓									1	1	"		17
18			" Lena	f	W	Wife	m	Jan. 18	1864	35	N. S.			✓	"	"	Lutheran														1	1	"		18
19			" Pearl	m	W	Son	S	Jan. 6	1892	9	O.			✓	"	"	Eng. Ch.													10	1	1	"		19
20	140	141	Hicks William	m	W	Head	m	May 12	1832	68	England	1890	✓	English	"	Meth.	Carpenter			1	✓										1	1	"		20
21			" Elizabeth	f	W	Wife	m	Jan. 3	1830	71	"	1890	✓	"	"	"															1	1	"		21
22	141	142	Bryant James D.	m	W	Head	m	April 6	1858	42	"	1893	✓	"	"	Eng. Ch.	Carpenter			1	✓									1	1	"		22
23			" Harriett	f	W	Wife	m	Feb. 12	1861	40	"	1893	✓	"	"	R. Cath.															1	1	"		23
24			" Harriett M.	f	W	Daughter	S	May 31	1886	14	Australia	1893	✓	"	"	"															1	1	"		24
25			" George J.	m	W	Son	S	Sep. 11	1889	11	England	1893		✓	"	"														10	1	1	"		25
26			" Kathleen M.	f	W	Daughter	S	April 8	1892	8	"	1893		✓	"	"														10	1	1	"		26
27			" James D.	m	W	Son	S	April 15	1894	6	B. C.			✓	"	"														10	1	1	"		27
28			" Alexander	m	W	"	S	Nov. 15	1897	3	B. C.			✓	"	"																			28
29			" Laurance	m	W	"	S	Oct. 28	1899	1	B. C.			✓	"	"																			29
30			Forsyth Anthony	m	W	Son-in-law	M	April 5	1878	22	England	1896		✓	"	"	Eng. Ch.	Engineer			1	✓									1	1	"		30
31			" Rose	f	W	Daughter	M	Dec. 2	1884	16	"	1893		✓	"	"	R. Cath.														1	1	"		31
32			" Constance W.	f	W	Granddaughter	S	Jan. 9	1901	3/12	B. C.			✓	"	"																			32
33	142	143	Doyle John W.	m	W	Head	m	Mar. 4	1867	34	Ireland	1891		✓	Irish	"	Presb.	Gardener			1	✓									1	1	"		33
34			" Helen G.	f	W	Wife	m	Mar. 28	1862	39	Scotland	1885		✓	Scotch	"	R. Cath.														1	1	"		34
35	143	144	Jones Rebecca	f	W	Head	W	May 3	1849	51	Ireland	1880	✓	✓	Irish	"	Eng. Ch.														1	1	"		35
36	144	145	Willmon Ella	f	W	Head	m	July 14	1870	30	O			✓	English	"	"																		36
37			" John H.	m	W	Son	S	Oct. 20	1896	4	B. C.			✓	Welsh	"	"																		37
38			" Herbert G.	m	W	"	S	June 29	1899	1	B. C.			✓	"	"	"																		38
39			Tomlinson James	m	W	Father	W	Oct. 22	1850	50	Ont.			✓	English	"	Cong.	Flour Merchant			1										1	1	"		39
40	145	146	Hicks George R.	m	W	Head	W	Jan. 14	1836	65	England	1889		✓	"	"	Meth.	Music dealer			1	✓									1	1	"		40
41			" Judge	m	W	Son	S	Nov. 16	1877	23	"	1890		✓	"	"	"	Lithographer			1	✓									1	1	"		41
42			" Emmaline	f	W	Daughter	S	May 4	1879	21	"	1890		✓	"	"	"														1	1	"		42
43			" Albert	m	W	Son	S	Nov. 7	1880	20	"	1890		✓	"	"	"	Hairbrushes			1	✓									1	1	"		43
44			" Lillie	f	W	Daughter	S	April 26	1883	17	"	1890		✓	"	"	"														1	1	"		44
45			" Florence	f	W	"	S	Nov. 17	1888	12	"	1890		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		45
46			" Percy	m	W	Son	S	Dec. 26	1889	11	"	1890		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		46
47			" Harold	m	W	"	S	Nov. 5	1891	9	B. C.			✓	"	"	"													10	1	1	1	"		47
48	146	147	Pearce Thomas	m	W	Head	m	July 10	1832	68	England	1873		✓	"	"	Eng. Ch.	Gardener			1	✓									1	1	"		48
49			" Julia M.	f	W	Wife	m	May 31	1843	57	Ireland	1875		✓	Irish	"	Presb.														1	1	"		49
50	147	148	Kerfoot Thomas W.	m	W	Head	m	Jan. 14	1867	34	Ont.			✓	"	"	Meth.	Labourer			1	✓									1	1	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality, " South Vancouver " (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart (Enumerator. / Enumérateur.) — May 7 — Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from wages during past year. / Gages pour services pendant l'année.	Extra earnings, if employed at any other occupation or trade. / Gages supplémentaires, si employé à quelque autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	148	148	Kirfoot Mary	F	W	Wife	M	Jan. 12	1866	35	England	1890	✓	English	Canadian	Meth																				1
2			" Ronald	M	W	Son	S	Mar. 18	1895	6	B.C.		✓	Irish	"	"																				2
3			" Ruth A.	F	W	Daughter	S	July 18	1897	3	B.C.		✓	"	"	"																				3
4	149	149	Diehl James A.	M	W	Head	M	Feb. 16	1861	39	O.		✓	German	"	Presb.	Cabinet Maker			1	✓																4
5			" Margaret	F	W	Wife	M	Jan. 21	1861	40	O.		✓	Scotch	"	"																				5
6			" William C.	M	W	Son	S	Dec. 3	1887	13	O.		✓	German	"	"																		10	1	1	1	"		6
7			" Mary	F	W	Daughter	S	Feb. 4	1893	7	O.		✓	"	"	"																		10	1	1	1	"		7
8	149	150	King Herbert W.	M	W	Head	M	Mar. 21	1868	33	England	1871	✓	English	"	Eng. Ch.	Printer			1	✓																8
9			" Frances	F	W	Wife	M	April 9	1873	28	O.		✓	"	"	"																						9
10			" Herbert G.	M	W	Son	S	June 7	1891	9	O.		✓	"	"	"																		10	1	1	1	"		10
11			" Francis G.	F	W	Daughter	S	Sept. 17	1892	8	O.		✓	"	"	"																		10	1	1	1	"		11
12			" Harold R.	M	W	Son	S	Feb. 23	1895	6	O.		✓	"	"	"																				1	"		12
13			" Ernest B.	M	W	"	S	Feb. 21	1899	2	O.		✓	"	"	"																							13
14			" Mary E.	F	W	Daughter	S	Mar. 13	1901	1	B.C.		✓	"	"	"																							14
15	150	151	Lindsay James	M	W	Head	M	Sept. 21	1857	43	England	1886	✓	"	"	Presb.	Farmer				1																15
16			" Pauline	F	W	Wife	M	June 7	1867	33	Germany	1887	✓	German	"	"																						16
17	151	152	Snell Daniel	M	W	Head	M	Mar. 29	1862	39	England	1888	✓	English	"	Meth	Farmer Dairy Rancher			1	✓																17
18			" Ellen A.	F	W	Wife	M	Oct. 15	1858	42	Wales	1888	✓	Welsh	"	"																						18
19			" Ellen G.	F	W	Daughter	S	Mar. 27	1885	16	England	1888	✓	English	"	"																						19
20			" Daniel	M	W	Son	S	Dec. 4	1886	14	O.	1888	✓	"	"	"																		3	1	1	1	"		20
21			" Victoria M.	F	W	Daughter	S	May 24	1891	9	B.C.		✓	"	"	"																		10	1	1	1	"		21
22			" Walter G.	M	W	Son	S	April 23	1893	7	B.C.		✓	"	"	"																		10	1	1	1	"		22
23			" Lillie C.	F	W	Daughter	S	Dec. 25	1894	6	B.C.		✓	"	"	"																		3	1	1	1	"		23
24			" Lenard	M	W	Son	S	Feb. 21	1897	4	B.C.		✓	"	"	"																							24
25	152	153	M'Roberts William	M	W	Head	M	May 22	1870	30	Ireland	1890	✓	Irish	"	Eng. Ch.	Longshoreman			1	✓																25
26			" Carrie	F	W	Wife	M	April 26	1882	18	England	1888	✓	English	"	Meth																						26
27			" William J.	M	W	Son	S	Nov. 9	1898	2	B.C.		✓	Irish	"	Eng. Ch.																						27
28	153	154	Owens Gerald	M	W	Head	M	Nov. 22	1852	48	England	1870	✓	"	"	"	Laborer			1	✓																28
29			" Florence	F	W	Wife	M	Sept. 24	1869	31	"	1883	✓	English	"	"																						29
30			" Frederick A.	M	W	Son	S	Oct. 5	1891	9	B.C.		✓	Irish	"	"																		10	1	1	1	"		30
31			" Louis A.	M	W	"	S	July 28	1894	6	B.C.		✓	"	"	"																		5	1	1	1	"		31
32			" Gertrude D.	F	W	Daughter	S	June 23	1897	3	B.C.		✓	"	"	"																							32
33			" Lilian P.	F	W	"	S	Aug. 2	1900	0	B.C.		✓	"	"	"																							33
34	154	155	Castile John	M	W	Head	W	July 15	1840	60	England	1873	✓	English	"	"	Farmer			1	✓																34
35			" Margaret	F	W	Sister	S		1838	62	"	1890	✓	"	"	"																							35
36			" John	M	W	Nephew	S		1883	17	"	1903	✓	"	"	"	N.S.																						36
37	155	156	Lee Thomas H.	M	W	Head	M	Dec. 21	1829	71	Ireland	1830	✓	Irish	"	Presb.	Mgr Livestock			1	✓																37
38			" Margaret	F	W	Wife	M	April 21	1832	68	O.		✓	Scotch	"	"																						38
39			" James	M	W	Son	S	May 2	1856	44	O.		✓	Irish	"	"	N.S.																						39
40			" Margaret	F	W	Daughter	S	Jan. 11	1861	40	O.		✓	"	"	Presb.																							40
41			" Elizabeth G.	F	W	"	S	Feb. 15	1863	38	O.		✓	"	"	"																							41
42			" William	M	W	Son	S	Aug. 9	1865	35	O.		✓	"	"	"	N.S.																						42
43			" Alexander	M	W	"	S	Oct. 13	1874	26	O.		✓	"	"	"	" *																						43
44	156	157	Gerber John A.	M	W	Head	M	Feb. 27	1865	36	Switzerland	1895	✓	Swiss	"	N.S.	Teamster				1																44
45			" Nellie E.	F	W	Wife	M	Dec. 16	1872	28	N.S.	1895	✓	Welsh	"	"																						45
46			" John	M	W	Son	S	Nov. 9	1896	4	B.C.		✓	Swiss	"	"																						46
47			" Beulah	F	W	Daughter	S	Feb. 16	1898	3	B.C.		✓	"	"	"																						47
48			" David	M	W	Son	S	Nov. 27	1899	1	B.C.		✓	"	"	"																						48
49			Wordsworth Catherine	F	W	Sister in law	S	Mar. 28	1867	34	N.S.		✓	Welsh	"	"																						49
50	157	158	Burns Louis	M	W	Head	S	Feb. 6	1860	41	Switzerland	1897	✓	Swiss	Swiss	Cath	Carpenter			1	✓																50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart — Enumerator / Enumérateur. May 7-8

Page 15 — Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	158	159	Farr John F.	m	W	Head	m	May 1	1868	32 V
2			" Emily	f	W	Wife	m	Dec. 28	1867	33 V
3			" Olive G.	f	W	Daughter	S	April 6	1896	4 V
4			" Mabel M.	f	W	"	S	June 1	1897	3 V
5			" Walter L.	m	W	Son	S	June 26	1900	9 m
6	159	160	Simm Robert G.	m	W	Head	m	Mar. 8	1876	26 V
7			" Gertrude E.	f	W	Wife	m	July 13	1877	28 V
8			" Winnifred	f	W	Daughter	S	Jan. 8	1899	2 V
9	160	161	Hill Sylvester E.	m		Head	W	Jan. 30	1836	65 V
10	161	162	Brown Joseph	m	W	Head	m	Sep. 17	1852	48 V
11			" Elizabeth	f	W	Wife	m	Dec. 26	1850	50 V
12			" Alfred C	m	W	Son	S	June 28	1883	18 V
13			" Edward	m	W	"	S	May 15	1884	16 V
14	162	163	McRae Hugh	m	W	Head	m		1858	42 V
15			" Catharine	f	W	Wife	m	Aug. 1	1856	44 V
16			" Catherine	f	W	Daughter	S	June 28	1892	8
17			" Flora	f	W	"	S	Sep. 17	1899	1 V
18	163	164	Brooking James	m	W	Head	m	July 30	1836	64 V
19			" Hannah	f	W	Wife	m	Nov. 23	1860	40 V
20			" Mabel M.	f	W	Daughter	S	June 3	1890	10 V
21			" Edna A.	f	W	"	S	Mar. 23	1893	8 V
22	164	165	Bishop James W	m	W	Head	m	Dec. 26	1864	36 V
23			" Martha	f	W	Wife	m	Mar. 16	1861	40 V
24			" Kenrick M.	m	W	Son	S	Feb. 16	1884	17 V
25			" Maggie	f	W	Daughter	S	Aug. 7	1886	15 V
26			" Viola	f	W	"	S	May 4	1894	6 V
27	165	166	Smith Thomas	m	W	Head	m	June 4	1855	45 V
28			" Margaret	f	W	Wife	m	April 10	1849	51 V
29	166	167	Saunders Edwin	m	W	Head	m	Dec. 26	1830	70 V
30			" Margaret	f	W	Wife	m	Oct. 14	1840	60 V
31			" James T.	m	W	Son	S	April 30	1882	18 V
32	167	168	Ellison Thomas	m	W	Head	m	Jan. 17	1857	44 V
33			" Fanny	f	W	Wife	m	Aug. 9	1860	40 V
34			" Roy	m	W	Son	S	April 27	1887	13 V
35			" Ralph	m	W	"	S	Nov. 12	1889	11 V
36			" Fannie	f	W	Daughter	S	June 23	1891	9 V
37			" Joey	m	W	Son	S	Aug. 1	1893	7 V
38			" Sylvia	f	W	Daughter	S	Feb. 3	1895	6 V
39	168	169	Young George	m	W	Head	M	June 16	1862	38 V
40			" Margaret M.	f	W	Wife	M	Aug. 25	1865	35 V
41			" Maribel M.	f	W	Daughter	S	June 26	1891	9 V
42			" Grace A.	f	W	"	S	June 29	1894	6 V
43	169	170	Newman Arthur	m	W	Head	M	Feb. 28	1875	26 V
44			Bradley John	m	W	Driver	S	Dec. 7	1872	28 V
45			Kirkleston Fredrick	m	W	Labourer	S	April 3	1876	25 V
46	170	171	Burge William C.	m	W	Head	m	Mar. 17	1865	36 V
47			" Constance	f	W	Wife	m	Feb. 13	1866	35 V
48	171	172	Roberts William E.	m	W	Head	m	Dec. 20	1860	40 V
49			" Sarah	f	W	Wife	m	Mar. 26	1871	30 V
50	172	173	Robinson John	m	W	Head	S			V

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	O		V	English	Canadian	Meth.
2	O		V	German	"	Presb.
3	B.C.		V	English	"	Meth.
4	"		V	"	"	"
5	B.C.		V	"	"	"
6	O		V	Scotch	"	Presb.
7	England	1891	V	English	"	"
8	B.C.		V	Scotch	"	"
9	O		V	Irish	"	Meth.
10	O		V	English	"	"
11	England	1898	V	"	"	"
12	N.S.	1898	V	"	"	"
13	N.S.	1898	V	"	"	"
14	Scotland	1891	V	Scotch	"	Presb.
15	"	1892	V	"	"	"
16	B.C.		V	"	"	"
17	B.C.		V	"	"	"
18	England	1889	V	English	"	Meth.
19	"	1889	V	"	"	"
20	B.C.		V	"	"	"
21	B.C.		V	"	"	"
22	N.B.		V	"	"	Ch. of Eng.
23	N.B.		V	"	"	"
24	N.B.		V	"	"	"
25	N.B.		V	"	"	"
26	B.C.		V	"	"	"
27	England	1881	V	"	"	Eng. Ch.
28	"	1880	V	"	"	"
29	O	1832	V	Scotch	"	Presb.
30	O		V	Scotch	"	"
31	Man.		V	English	"	"
32	England		V	"	"	Ch. of Eng.
33	"		V	"	"	"
34	N.S.	1899	V	French	"	"
35	N.S.	1899	V	English	"	"
36	N.S.	1899	V	"	"	"
37	N.S.	1899	V	"	"	"
38	N.S.	1899	V	"	"	"
39	O		V	English	"	"
40	O		V	Irish	"	"
41	B.C.		V	English	"	"
42	B.C.		V	"	"	"
43	England	1894	V	"	"	Eng. Ch.
44	"	1893	V	"	"	"
45	"	1895	V	"	"	Cong.
46	"	1888	V	"	"	Eng. Ch.
47	"	1890	V	"	"	Cong.
48	"	1890	V	"	"	Eng. Ch.
49	"	1893	V	"	"	"
50	"		V	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Newsmen				A
2					
3					
4					
5					
6	Wholesale Clk.			1	V
7					
8					
9	Cook			1	V
10	Horticulturist				1
11					
12	N.G.				
13					
14	do				
15	Fisherman			1	V
16					
17					
18					
19	Mason			1	V
20					
21					
22	Teamster			1	
23					
24	N.G.				
25					
26					
27	Gardener			1	V
28					
29	Carpenter	1			
30					
31	Shipchandler			1	V
32	Bill Layer			1	V
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39	Carpenter				1
40					
41					
42					
43	Milkman				1
44	Milk Driver			1	V
45	Fisher			1	V
46	Ry Collector			1	
47					
48	Fireman			1	
49					
50	Millman			1	

Line / Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or its home. Travaillant dans un atelier ou chez lui (Strike out "F" for factory and "H" for home as the case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autres occupations, métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou occupation $	Extra earnings, other than from occupation or trade $ Gages supplémentaires, autres que provenant du métier ou occupation $	Months at school in year. Mois à l'école pendant l'année.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1								1	1	1		English	
2								1	1	1		"	
3													
4													
5													
6								1	1	1		"	
7								1	1	1		"	
8													
9								1	1	1		"	
10								1	1	1		"	
11								1	1	1		"	
12								1	1	1		"	
13								1	1	1		"	
14								1	1	1		"	
15									1	1		"	
16							5	1	1	1		"	
17													
18								1	1	1		"	
19								1	1	1		"	
20							10	1	1	1		"	
21													
22							10	1	1	1		"	
23								1	1	1		"	
24								1	1	1		"	
25								1	1	1		"	
26							10	1	1	1		"	
27								1	1	1		"	
28								1	1	1		"	
29								1	1	1		"	
30								1	1	1		"	
31								1	1	1		"	
32								1	1	1		"	
33													
34							8	1	1	1		"	
35							10	1	1	1		"	
36							10	1	1	1		"	
37								1	1	1		"	
38							6	1	1	1		"	
39								1	1	1		"	
40								1	1	1		"	
41							10	1	1	1		"	
42							7	1	1	1		"	
43								1	1	1		"	
44								1	1	1		"	
45								1	1	1		"	
46								1	1	1		"	
47								1	1	1		"	
48								1	1	1		"	
49								1	1	1		"	
50													

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality / Pt. South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart (Enumerator. / Enumérateur.) May 10-20 — Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Travailleur à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (d'autre source que son métier ou son occupation) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	173	174	Thorsen Charles	M	W	Head	M	Sept. 14	1860	40	Denmark	1888	✓	Danish	Canadian	Eng. Ch	Brewer				1															1
2			" Anna	F	W	Wife	M	Dec. 21	1870	30	"	1891	✓	"	"	"																				2
3			" Ovel	M	W	Son	S	Nov. 1	1894	6	B.C.		✓	"	"	"												5	1	1	1				3
4			" Irene	F	W	Daughter	S	Dec. 24	1896	4	B.C.		✓	"	"	"																			4
5			Argent Henry	M	W	Labourer	S	Mar. 20	1867	34	England	1887	✓	English	Canadian	"	Brewer			1	✓		12			360			1	1	1			English	5
6			Phillips James	M	W	"	W	Aug. 7	1857	43	"	1888	✓	"	"	"	Labourer			1	✓								1	1				"	6
7			Gibb Thomas	M	W	"	W	Mar. 13	1864	37	"	1883	✓	"	"	"	Engineer			1	✓		9			540			1	1				"	7
8	176	175	Fortell George T.	M	W	Head	M	Sept. 22	1845	55	"	1898	✓	"	"	"	Gardener			1	✓								1	1				"	8
9			" Alice	F	W	Wife	M	Jan. 1	1843	58	"	1898	✓	"	"	"													1	1				"	9
10			" Albert G.	M	W	Grandson	S	June 9	1891	9	Chili	1898	✓	"	"	"												10	1	1				"	10
11	175	176	Tyson John	M	W	Head	M	April 6	1855	45	England	1889	✓	"	"	Wesly	Hogranch				1															11
12			" Elizabeth E.	F	W	Wife	M	July 15	1841	59	"	1897	✓	"	"	"													1	1				"	12
13	177	177	Archibald Samuel	M	W	Head	S	April 7	1874	26	N.S.		✓	Irish		Presb	Woodcutter			1	✓								1	1				"	13
14			Townsend Charles	M	W	Partner	S	April 18	1880	21	O.		✓	English	"	"	" "			1	✓								1	1				"	14
15			" Maitland	M	W	"	S	Feb. 23	1875	26	O.		✓	"	"	"	" "			1	✓								1	1				"	15
16	178	178	Tanaka Kosiko	M	Cy	Head	S	Dec. 6	1883	18	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese		" "			1	✓										1		Japanese		16
17			Muki Konga	M	Cy	Partner	M	April 13	1875	25	"	"	✓	"	"		" "			1	✓													"	17
18			Wada Nakechi	M	Cy	"	S	May 15	1872	28	"	"	✓	"	"		" "			1	✓													"	18
19			Koyasmi Kemeta	M	Cy	"	S	June 16	1874	26	"	1898	✓	"	"		" "			1	✓													"	19
20			Salada Mashwo	M	Cy	"	M	Mar. 15	1856	45	"	1897	✓	"	"		" "			1	✓													"	20
21	178	179	Gore Rechab	M	W	Head	M	Sept. 3	1841	59	England	1842	✓	English	Canadian	Meth	Bricklayer		1										1	1			English		21
22	179	180	Bretlowe James G	M	W	Head	M	Nov. 24	1850	45	"	1872	✓	"	"	Theosophist	Gardener			1	✓								1	1				"	22
23			" Annie	F	W	Wife	M	Jan. 3	1842	59	Germany	1892	✓	German	"	"													1	1			German		23
24			Saunders Nellie	F	W		S	April 10	1887	13	Australia	1888	✓	English	"	Presb	Servant			1	✓								1	1			English		24
25	180	181	Abbot Jonathan	M	W	Head	M	July 6	1863	37	Newfoundland	1886	✓	"	"	Meth	Fishman			1	✓								1	1				"	25
26			" Annette	F	W	Wife	M	Oct. 22	1864	36	"	1890	✓	"	"	"													1	1				"	26
27			" Robert W.	M	W	Son	S	July 22	1891	9	B.C.		✓	"	"	"												10	1	1	1			"	27
28			" Gilbert E.	M	W	"	S	Nov. 7	1896	4	B.C.		✓	"	"	"																		"	28
29			" Evelyn A.	F	W	Daughter	S	Dec. 9	1899	1	B.C.		✓	"	"	"																		"	29
30	181	182	Burtch Elisha M.	M	W	Head	M	July 2	1832	68	O.		✓	"	"	"	Blacksmith			1	✓								1	1				"	30
31	183	183	Nanes Joseph	M		Head	M	Mar. 19	1849	52	Mexico	1901	✓	Spanish	Mexican	Cath.	Labourer			1	✓								1	1			Spanish		31
32			Saul Julias	M		Partner	S	July 24	1881	19	Col. A.	1898	✓	"	Argentine	"	"			1	✓								1	1				"	32
33	184	184	Mitchell Hugh	M	W	Head	M	Mar. 31	1860	41	O.		✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				1									1	1		English		33
34			" Catharine	F	W	Wife	M	June 7	1863	37	O.		✓	"	"	"														1	1			"	34
35			" Donald	M	W	Son	S	Jan. 13	1884	17	O.		✓	"	"	"	In Don													1	1			"	35
36			" Maggie J.	F	W	Daughter	S	Dec. 1	1885	15	O.		✓	"	"	"													10½	1	1	1			"	36
37			" Archie	M	W	Son	S	April 16	1892	8	N.S.	1896	✓	"	"	"													10	1	1	1			"	37
38			" Annabell	F	W	Daughter	S	Nov. 11	1893	7	N.S.	1896	✓	"	"	"													10	1	1	1			"	38
39			" Rena	F	W		S	June 11	1900	7/12	B.C.		✓	"	"	"																		"	39
40	185	185	O'Donnell Hugh B.	M	W	Head	S	Feb. 9	1873	28	N.S.	1894	1898	Irish		"	Conveyancer			1	✓								1	1				"	40
41	186	186	Fortell George	M	W	Head	M	Mar. 22	1869	32	England	1898	✓	English		Engl.	Farmer				1									1	1	1		French		41
42			" Mary L.	F	W	Wife	M	June 9	1867	33	France	1898	✓	French		"														1	1	1		English		42
43			" Alice L.	F	W	Daughter	S	Sept. 2	1893	7	Chili	1898	✓	English		"												10	1	1	1			"	43
44			" Anna R.	F	W	"	S	Oct. 31	1894	6	"	1898	✓	"		"												10	1	1				"	44
45			" George T.	M	W	Son	S	June 8	1896	4	"	1898	✓	"		"																		"	45
46			" Blanch K.	F	W	Daughter	S	Mar. 28	1900	1	B.C.		✓	"		"																		"	46
47			Jones Albert W. G.	M	W	Labourer	S	Aug. 1	1869	31	England	1898	✓	"		"	Gardener				1								1	1				"	47
48	187	187	Stovell John	M	W	Head	M	June 1	1852	48	"	1892	✓	"		Baptist	Millfireman				1		12			480			1	1				"	48
49			" Emily	F	W	Wife	M	Dec. 30	1861	39	"	1899	✓	"		"													1	1				"	49
50	188	188	Shinko Yamatto	M	Cy	Head	S	July 15	1875	25	Japan	1895	1897	Japanese			Woodcutter				1									1			Japanese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality — (City, town, village, township or parish.) — (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart, Enumerator / Enumérateur. — May 30-21 — Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Vivant de ses moyens.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employés à d'autres occupations, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from special employment during year $. Gages supplémentaires provenant d'autre emploi spécial pendant l'année $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	188	189	Webb. Charles	m	W	Head	m	June 13	1864	46	England	1892		English	Canadian	Eng. Ch.	Labourer				1	V							1	1	1		English		1
2			" Dora	f	W	Wife	m	Aug. 11	1868	32	Germany	1892		German	"	"													1	1	1		German		2
3			" Fredrick	m	W	Son	S	April 7	1888	12	Ve. S.	1892		English	"	"												10	1	1	1		English		3
4	189	190	Smith George Bell	m	W	Head	m	Mar. 24	1868	33	O.			Scotch	"	"	Millman				1	V		12			600		1	1	1				4
5			" Francita	f	W	Wife	m	Aug. 11	1870	30	Chili	1898		Spanish	"	R.Cath													1	1	1		Spanish		5
6			" Nellie	f	W	Daughter	S	Feb. 4	1893	8	"	1898		Scotch	"	"												10	1	1	1		English		6
7			" George C.	m	W	Son	S	Aug. 12	1895	5	"	1898		"	"	"																	Spanish		7
8			" Phillip	m	W	"	S	May 5	1897	3	"	1898		"	"	"																			8
9			Aguirre Andres	m	W		S	July 26	1865	35	"	1899		Spanish	Chillian	"	Fisherman				1	V							1	1	1				9
10	190	191	Lamport Sidney	m	W	Head	m	June 6	1868	32	England	1891		English	Canadian	Eng. Ch.	Labourer				1	V							1	1	1	1	English		10
11			" Alice	f	W	Wife	m	Jan. 24	1867	34	"	1896		"	"	"																			11
12			" Agnes	f	W	Daughter	S	April 3	1897	3	Ne. S.	1896		"	"	"																			12
13			" Florence	f	W	"	S	Dec. 28	1900	1/2	B.C.			"	"	"																			13
14	191	192	Mitchell William	m	W	Head	m	Mar. 7	1872	29	Scotland	1898		Scotch	"	Presb.	Millman				1	V		12			720		1	1	1				14
15			" Rose K.	f	W	Wife	m	April 21	1870	30	England	1898		English	"	Eng. Ch.													1	1	1				15
16	192	193	Mitchell Benjaman	m	W	Head	m	Dec. 31	1845	55	Scotland	1895		Scotch	"	Presb.	Miller												1	1	1				16
17			" Mary C.	f	W	Wife	m	Mar. 19	1847	54	"	1899		"	"	"													1	1	1				17
18			" Eric	m	W	Son	S	Aug. 12	1876	24	"	1895		"	"	"	C.P.R. teller				1	V							1	1	1				18
19			" Maggie	f	W	Daughter	S	Mar. 20	1879	22	"	1899		"	"	"													1	1	1				19
20	193	194	Godfrey George	m	W	Head	m			39	England	1893		English	"	Eng. Ch.	Teamster				1	V							1	1	1				20
21			" Eliza	f	W	Wife	m	April 2	1857	43	"	1897		"	"	"													1	1	1				21
22			Sage Richard	m	W	Stepson	S	July	1881	19	"	1897		"	"	"													1	1	1				22
23			" James	m	W	"	S	Sept.	1883	17	"	1897		"	"	"													1	1	1				23
24	194	195	Manger Phillip	m	W	Head	S	May 15	1846	54	"	1873		"	"	Meth.	Planter				1	V							1	1	1				24
25	196	196	" Mary D.	f	W	Head	W	June 12	1815	85	"	1873		"	"	Eng. Ch.													1	1	1				25
26			" Elizabeth	f	W	Daughter	S	May 17	1861	40	"	1873		"	"	"													1	1	1				26
27	197	197	Spillett William	m	W	Head	m	Sept. 21	1832	48	"	1888		"	"	"	Labourer				1	V							1	1	1				27
28			" Elizabeth	f	W	Wife	m	Sept. 26	1855	45	"	1890		"	"	Baptist																			28
29			Wade Alice	f	W	Stepdaughter	S	Jan. 16	1885	16	"	1890		"	"	Eng. Ch.												10	1	1	1				29
30			Spillett Blanche	f	W	Daughter	S	Sept. 24	1892	8	B.C.			"	"	"												10	1	1	1				30
31			" Lily	f	W	"	S	Nov. 9	1895	5	B.C.			"	"	"														1	1				31
32	197	198	Chivers Charles	m	W	Head	m	Oct. 27	1866	34	England	1870		"	"	Baptist	Millman				1	V								1	1				32
33			" Catharine P.	f	W	Wife	m	April 17	1867	33	Ne. S.	1894		Scotch	"	"												10	1	1	1				33
34			" Margaret M.	f	W	Daughter	S	Dec. 20	1887	13	Ne. S.	1897		English	"	"												10	1	1	1				34
35			" Julia A.	f	W	"	S	Oct. 6	1890	10	Ne. S.	1897		"	"	"												10	1	1	1				35
36			" Charles E.	m	W	Son	S	June 2	1892	8	Ne. S.	1897		"	"	"																			36
37			" Catherine	f	W	Daughter	S	Jan. 7	1895	6	Ne. S.	1897		"	"	"													1	1	1				37
38			Hill Moore	m	W	Labourer	S	Dec. 12	1884	16	O.			"	"	Meth.	Lab.												1	1	1				38
39	198	199	Hatch Robert	m	W	Head	W	Mar. 20	1865	35	England	1870		"	"	Eng. Ch.	Roofer				1	V							1	1	1				39
40			" Florence E.	f	W	Daughter	S	June 8	1890	10	B.C.			"	"	"												10	1	1	1				40
41			" Joseph	m	W	Brother	M	April 3	1863	37	England	1870		"	"	"	Roofer				1	V							1	1	1				41
42			" Mary A.	f	W	Sister-in-law	M	Dec. 15	1865	35	O.			Irish	"	"													1	1	1				42
43			" Cecil M.	f	W	Niece	S	Aug. 26	1884	16	O.			English	"	"												10	1	1	1				43
44			" Joseph G.	m	W	Nephew	S	July 6	1887	13	O.			"	"	"												10	1	1	1				44
45			" James D.	m	W	"	S	April 2	1890	10	B.C.			"	"	"													1	1	1	1	French		45
46	199	200	Koenig Louis	m	W	Head	M	Sept. 15	1865	35	France	1888		French	French	R.Cath.	Engineer				1	V								1	1	1				46
47			" Annabelle	f	W	Wife	M	June 15	1875	25	"	1888		"	"	"																			47
48			" Mary L.	f	W	Daughter	S	Oct. 15	1897	3	B.C.			"	Canadian	"																			48
49			" Jeanne	f	W	"	S	Mar. 22	1899	2	B.C.			"	"	"																			49
50			" Downey	m	W	Son	S	Nov. 22	1900	3/4	B.C.			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2: New Westminster — S. District No.: E. — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Part of Richmond Municipality E.M. South Vancouver " — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. — May 21-22 — Page 18

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son propre fonds ou à la maison. (Insert "1" for farmer, "2" for farmer's son, etc.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "1" for factory and "2" for handicraft as the case may be.) / Travaillant à un métier dans la manufacture. (Mettre "1" pour fabrique et "2" pour métier, selon le cas.)	Months employed at trade in trades. / Mois employé à un métier dans la manufacture.	Months employed in other occupations than on farm or at trade. / Mois employé à d'autres occupations que celle de fermier ou métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que le métier principal. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
200	201	Bedwell Oliphant	M	W	Head	M	June 7	1837	63	O. r		✓	English	Canadian	Baptist	Farmer				1								1	1	1		English		1
		" Carrie L.	F	W	Wife	M	April 24	1845	55	N. S. r	1866	✓	"	"	"													1	1	1				2
		" Charlotte A.	F	W	Daughter	S	May 29	1874	26	N. S. r	1889	✓	"	"	"	Teacher			1	✓								1	1	1				3
		" Lena A.	F	W	"	S	Feb. 13	1880	21	N. S. r	1889	✓	"	"	"													1	1	1				4
		" Lilah A.	F	W	"	S	July 24	1884	16	N. S. r	1889	✓	"	"	"	Stenographer				1								1	1	1				5
		" Jennie	F	W	"	S	Aug. 17	1888	12	N. S. r	1889	✓	"	"	"												10	1	1	1				6
201	202	Winskill Christopher	M	W	Head	M	June 30	1874	26	O. u		✓	"	"	Meth.	Cooper			1	✓	7	12			480			1	1	1		"		7
		" Mary E.	F	W	Wife	M	June 23	1874	26	O. r		✓	"	"	"													1	1	1				8
		" Edward T. W.	M	W	Son	S	Mar. 16	1895	6	B. C. u		✓	"	"	"															1		"		9
		" Christopher R.	M	W	"	S	May 21	1898	2	B. C. u		✓	"	"	"															1		"		10
202	203	Smith Edmund	M	W	Head	M	June 4	1872	28	O. r		✓	"	"	Meth.	Moulder			1									1	1	1		"		11
		" Mattie	F	W	Wife	M	Dec. 3	1870	30	N. S. r	1896	✓	Danish	"	Cathlolic													1	1	1		"		12
		" Dudley	M	W	Son	S	June 10	1896	4	N. S. r	1896	✓	English	"	Meth.															1		"		13
		" Percy	M	W	"	S	Jan. 7	1900	1	B. C. u		✓	"	"	"															1		"		14
		" Crystal	F	W	Daughter	S	Feb. 6	1901	0	B. C. u		✓	"	"	"															1		"		15
203	204	Seacome Edward	M	W	Head	M	July 12	1864	36	England r	1885	✓	"	"	Eng. Ch.	Blacksmith				1								1	1	1		"		16
		" Emily	F	W	Wife	M	Mar. 1	1867	34	Wales r	1892	✓	Welsh	"	"													1	1	1		"		17
204	205	Scott William	M	W	Head	M	Mar. 28	1858	43	O. u		✓	Scotch	"	P. R.	Contractor		1										1	1	1		"		18
		" Mary	F	W	Wife	M	Dec. 3	1863	37	Wales r	1894	✓	English	"	Eng. Ch.													1	1	1		"		19
205	206	Mayfield Phillip J.	M	W	Head	W	July 16	1845	55	England r	1899	✓	"	"	"	Blacksmith				1								1	1	1		"		20
206	207	Mosier Arthur	M	W	Head	S	May 15	1864	36	" r	1884	✓	"	"	"														1	1		"		21
		Hudson Edward	M	W		S	April		34	" r	1886	✓	"	"	"	Labourer			1	✓									1	1		"		22
207	208	Nottle Alfred E	M	W	Head	S			36	" r	1882	✓	"	"	"	"			1	✓									1	1		"		23
208	209	Garrett Arthur	M	W	Head	S			43	" r	1880	✓	"	"	"	Logger			1	✓									1	1		"		24
209	210	McDonald John	M	W	Head	Wd			60	O. r		✓	Scotch	"	Presb.				1	✓									1	1		"		25
210	211	Bowes Alfred	M	W	Head	M	July 16	1860	40	England r	1892	✓	English	"	Eng. Ch.	Labourer			1	✓									1	1		"		26
		" Elizabeth A.	F	W	Wife	M	Oct. 15	1857	43	" r	1897	✓	"	"	"														1	1		"		27
211	212	Lolonska Ignatius	M	W	Head	M		1863	37	Austria r	1886	1897	Austrian	"	R. Cath.														1	1		Polish		28
		" Mary	F	W	Wife	M	Jan 15	1871	30	Austria r	1886	✓	"	"	"																	"		29
		" Frank	M	W	Son	S	Oct. 5	1898	2	" r	1886	✓	"	"	"	do																"		30
		" Charlie	M	W	"	S	Sept. 5	1889	11	B. C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		31
		" Thomas	M	W	"	S	Dec. 10	1890	10	B. C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		32
		" Alice R.	F	W	Daughter	S	Feb. 28	1894	7	B. C. u		✓	"	"	"												1 8					"		33
212	213	Meek Richard	M	W	Head	M	Dec. 15	1846	54	England r	1873	✓	English	Canadian	Eng. Ch.	Labourer			1	✓								1	1	1		English		34
		" Albert R.	M	W	Nephew	S	Aug. 3	1883	17	O. u		✓	"	"	"																	"		35
213	214	Manning John	M	W	Head	M	May	1858	43	Ireland r		✓	Irish	"	R. Cath.														1	1		"		36
		" Jane	F	W	Wife	M	May 7	1868	32	England r	1873	✓	English	"	Meth.														1	1		"		37
		McDonald Mary A.	F	W	Stepdaughter	S	Sept. 29	1889	11	O. r		✓	Scotch	"	"														1	1		"		38
		" John	M	W	Stepson	S	May 1	1892	8	O. r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		39
		Manning Willie	M	W	Son	S	Mar. 4	1896	5	B. C. u		✓	Irish	"	"															1		"		40
		" Beatrice	F	W	Daughter	S	Oct. 30	1900	0	B. C. u		✓	"	"	"																	"		41
214	215	Armstrong Robert B.	M	W	Head	M	June 2	1831	49	England r		✓	English	"	"	Labourer			1	✓									1	1		"		42
		" Margaret	F	W	Wife	M	April 22	1861	39	" r	1878	✓	"	"	Meth.														1	1		"		43
		" May	F	W	Daughter	S	May 15	1884	16	O. r		✓	"	"	"														1	1		"		44
		" Hazel	F	W	"	S	May 15	1889	11	B. C. u		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		45
215	216	Bryson John	M	W	Head	M	Feb. 25	1824	66	England r	1873	✓	"	"	"														1	1		"		46
		" Ann	F	W	Wife	M	Nov. 16	1837	63	" r	1873	✓	"	"	"														1	1		"		47
216	217	Mitchell Samuel	M	W	Head	S	May 10	1867	33	O. r		✓	Irish	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		"		48
217	218	Lee John	M	W	Head	S	Sept. 11	1870	30	O. r		✓	English	"	Eng. Ch.	Father			1										1	1		"		49
218	219	Henderstrom Charles	M	W	Head	S			36	Sweden		✓	Swede	Swede		Painter			1										1	1		Swede		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in dans Part of Richmond Municipality & South Vancouver — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. — May 20-29

Page 19 — Page 19

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Insert "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que le métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que du métier ou de l'occupation $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
219	220	Temple William	m	W	Head	m	June 6	1873	27	England	1892	V	English	Canadian	Eng Ch	Labourer			1	V								1	1	1		English		1
		" Lulu	f	W	Wife	m	May 2	1888	2	B.C. u		V	"	"	"																		2
		" William L.	m	W	Son	S	June 17	1898	2	B.C. u		V	"	"	"																		3
		" Gladys L.	f	W	Daughter	S	Jan. 2	1901	1	B.C. r		V	"	"	"																		4
																																	5
220	221	Ralston Peter	m	W	Head	m	Jan. 19	1832	69	O. u		V	Scotch	"	Baptist	Farmer		1										1	1	1			6
		" Margaret	f	W	Wife	m	Nov. 26	1833	67	O. u		V	"	"	"													1	1	1			7
		Whitely Ellen	f	W	Daughter	m	Jan. 6	1862	39	O. u		V	"	"	"																		8
		" Sarah	f	W	G. Daughter	S	Oct. 30	1883	17	Man. u		V	Irish	"	"												10	1	1	1			9
		" Maggie	f	W	" "	S	May 1	1885	15	B. C. u	1891	V	"	"	"												10	1	1	1			10
		" Addie	f	W	" "	S	Nov. 26	1887	13	B. C. u	1891	V	"	"	"												10	1	1	1			11
		" Mark	m	W	G. Son	S	Sep. 13	1889	11	B. C. u	1891	V	"	"	"												10	1	1	1			12
		" Thomas	m	W	" "	S	Mar. 23	1892	9	B. C. u		V	"	"	"															1			13
		" Charles	m	W	" "	S	Sep. 13	1894	6	B. C. u		V	"	"	"															1	1	French	14
223	223	Sensiem Joseph	m	W	Head	m		1849	51	Qc. r		V	French	"	R. Cath.	Logger			1											1	1	"	15
		" Josephine P.	f	W	Wife	m	April 12	1850	50	Qc. r		V	"	"	"															1	1	"	16
222	223	Anvala Lucca	m	W	Head	m		1849	51	Qc. r		V	"	"	"															1			17
		" Amelia	f	W	Wife	m		1852	48	Qc. r		V	"	"	"															1	1	"	18
		" Livaks	m	W	Son	S	April	1885	15	Qc. r		V	"	"	"															1	1	"	19
		" Delauri	m	W	"	S	June 17	1891	9	B.C. r		V	"	"	"												10	1	1	1	1	"	20
		" Joseph	m	W	"	S	Oct. 14	1893	7	B.C. r		V	"	"	"																		21
		" Alick	m	W	"	S	July	1896	4	B.C. r		V	"	"	"																		22
		" Marmien	f	W	Daughter	S	July	1898	2	B.C. r		V	"	"	"																		23
224	224	Finnie Charles	m	W	Head	m	Nov. 28	1870	30	O. r		V	English	"	Eng Ch	Farmer			1	V								1	1	1		English		24
		" Sadie	f	W	Wife	m	Mar. 15	1872	29	O. r		V	French	"	"													1	1	"			25
		" Freddie	m	W	Son	S	Nov. 25	1895	5	B.C. u		V	English	"	"															1			26
		" Stanford	m	W	"	S	Aug. 27	1897	3	B.C. u		V	"	"	"																		27
		" Irene	f	W	Daughter	S	Sep. 5	1899	1	B.C. u		V	"	"	"																		28
225	225	Prefontaine Alfred	m	W	Head	m	Oct.	1855	45	Qc. r		V	French	"	R. Cath.	Woodcutter				1								1	1	1	1	French		29
		" Mary	f	W	Wife	m	Dec. 26	1865	35	Qc. r		V	"	"	"																		30
		" Peter	m	W	Son	S	Dec. 25	1887	13	Qc. r		V	"	"	"												10	1	1	1	1	"	31
		Doroche Hermon	m	W	Nephew	S	June 22	1898	2	B.C. u		V	"	"	"																		32
226	226	Gibson John A.	m	W	Head	m	June 9	1870	30	O. r		V	Irish	"	Eng Ch	Shingleweaver			1	V	7	13			220			1	1	1		English		33
		" Victoria A.	f	W	Wife	m	Nov.	1874	26	O. r		V	"	"	"														1	1	1	French		34
227	227	Gauthier Jacob	m	W	Head	m	Oct. 13	1857	43	Qc. r		V	French	"	R. Cath.	Carpenter			1	V									1	1	1			35
		" Honora	f	W	Wife	m	Aug. 21	1867	33	Qc. r		V	"	"	"														1	1	1			36
		" Joseph B.	m	W	Son	S	June 1	1884	16	Man. r		V	"	"	"														1	1	1			37
		" Adelaide	f	W	Daughter	S	April 17	1889	11	B.C. u		V	"	"	"														1	1	1			38
		" Agnes	f	W	"	S	Oct. 12	1890	10	B.C. u		V	"	"	"															1	1			39
		" Octave	m	W	Son	S	Aug. 14	1893	7	B.C. r		V	"	"	"															1	1			40
		" Louisa	f	W	Daughter	S	Aug. 14	1893	7	B.C. r		V	"	"	"															1	1			41
		" Robert	m	W	Son	S	July 17	1894	6	B.C. r		V	"	"	"																		42
		" Joseph	m	W	"	S	May 19	1899	1	B.C. r		V	"	"	"															1	1	1	Belgium		43
228	228	Radelet Octave	m	W	Head	m	Febre	1870	30	Belgium		V	Belgian	"	"															1	1	1	English		44
		" Nellie	f	W	Wife	m	Aug	1874	25	England	1881	V	Irish	Canadian	"																		45
		" Lawrence	m	W	Son	S	Aug. 21	1897	3	B.C. u		V	Belgian	"	"															1			46
		" Harold	m	W	"	S	Sep. 13	1898	2	B.C. u		V	"	"	"																		47
		" May	f	W	Daughter	S	Dec. 2	1899	1	B.C. u		V	"	"	"																		48
		" Violet	f	W	"	S	Mar. 14	1901		B.C. r		V	"	"	"															1	1	Chinese		49
228	229	Sy Lee	m	W	Head	m	May 20	1860	40	China	1881	V	Chinese	Chinese		Farmer				1														50
		Ah Choy	f	W	Wife	m	June 1	1880	20	China	1892	V	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality & " North Vancouver "

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. May 29 - June 4 Page 20

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dessous.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or each as is case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory or in home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory or in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gross earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
229	229	Chung Teen	m	y.	Lodger	W	July 1	1841	59	China r	1881		Chinese	Chinese		Salmon canning opr.			1	V	7							1	1			Chinese		
2		Ah Seang	m	y.	"	W	Mar. 14	1860	41	" r	1881		"	"		Labourer			1	V														
3		Chong Ming	m	y.	"	M	June 1	1852	48	" r	1892		"	"		"			1	V								1	1			"		
4		Dow On	m	y.	Labourer	M		1858	42	" r	1881		"	"		Farm "			1	V				180				1	1			"		
5		Toh Gung	m	y.	"	M		1873	28	" r	1897		"	"		" "			1	V		12		180				1	1			"		
6		Dang Hoong	m	y.	"	S		1847	53	" r	1880		"	"		" "			1	V		12		180								"		
7		Ah Shi	m	y.	"	S		1844	56	" r	1881		"	"		" "			1	V		12										"		
8		Chon ging	m	y.		W		1844	56	" r	1881		"	"		" "			1	V		12						1	1			"		
229	230	Neill Leonard J.	m	W.	Head	M	Nov. 5	1861	39	N. S. r	1891		Irish	N. S.	Cong.	Farmer			1									1	1	1		English		
10		" Clara	f.	W.	Wife	M	May 7	1860	40	N. S. r	1888		English	N. S.	R. Cath													1	1	1		"		
11	230	231	Sing	m	y.	Head	M		1862	38	China	1892		Chinese	Chinese		Farm hand			1	V		12		312				1	1			Chinese		
12		Chong	m	y.	Partner	M		1870	30	" r	1895		"	"		"			1	V		12		312				1	1			"		
13	232	232	Wickstrom John	m	W.	Head	M	Feb. 11	1855	46	Sweden	1892	1898	Swede	Canadian	Eng. Ch	Fisherman			1	V								1	1	1		Swede		
14		" Johanna	f.	W.	Wife	M	Jan. 8	1865	36	" r	1892		"	"	"													1	1	1		"		
15		" Hulda	f.	W.	Daughter	S	May 17	1883	17	" r	1892		"	"	"														1	1			"		
16	233	233	Bell Sidney	m	W.	Head	S	April 6	1863	37	England	1882		English	"	"	Canneryman			1	V		12		600				1	1	1		English		
17	234	234	Migwati Endo	m	y.	Head	M	April	1860	40	Japan	1894	1896	Japanese	"		Fisherman			1	V								1	1			Japanese		
18		" Mi Endo	m	y.	Son	S	Feb.	1887	14	"	1900		"	Japanese													5	1	1			"		
19	235	235	Geddes Thomas	m	W.	Head	S	Aug. 19	1861	39	England	1882		English	Canadian	Eng. Ch	Bookkeeper			1	V								1	1	1		English		
20		Gates Temple	m	W.	Partner	M	Oct. 28	1864	36	U. S.			German	"	Bapt.	Lawyer			1	V		12		480				1	1	1		"		
21		Battison Charles	m	W.	"	S	Oct.	1886	14	B.C. "			Irish	"	R. Cath													1	1	1		"		
22	235	236	Yahimatow Mori	m	y.	Head	S	Sept.	1878	22	Japan	1898		Japanese	Japanese													1	1			Japanese		
23	237	237	Boyle William	m	W.	Head	M	Sept. 6	1855	45	N. S. "			Irish	Canadian	Bapt.	Millwright			1	V		12		700				1	1	1		English		
24		Rogg Frederick	m	W.	Partner	S	Sept. 4	1858	22	O. "			English	"	Presb.	Engineer			1	V		12		750				1	1	1		"		
25	237	238	Chan Chang	m	y.	Head	S	Aug. 20	1855	45	China	1881		Chinese	Chinese		Gardener			1	V								1	1	1		Chinese		
26		Ah Wa	m	y.	Partner	M	Oct. 13	1863	37	" r	1891		"	"		Labourer			1	V								1	1			"		
27		Ah How	m	y.	Partner	M	Oct. 21	1859	41	" r	1883		"	"		"			1	V								1	1			"		
28	238	239	Lee Won	m	y.	Head	S	July 27	1886	14	China	1881		Chinese	Chinese		Gardener			1	V								1	1			"		
29		Ah Wa	m	y.	Partner	S	May 13	1861	39	" r	1882		"	"		"			1	V												"		
30		Ah Chong	m	y.	Laborer	M		1864	36	" r	1891		"	"		Wood-cutter			1	V								1	1			"		
31	239	240	Wong Duck	m	y.	Head	M		1875	25	" r	1897		"	"		"			1	V								1	1			"		
32		Lee Soo	m	y.	Laborer	M		1874	26	" r	1897		"	"		"			1	V								1	1			"		
33		Ah Lee	m	y.	"	M		1868	32	" r	1900		"	"		"			1	V								1	1			"		
34		Ah Fon	m	y.	"	M		1872	28	" r	1899		"	"		"			1	V								1	1			"		
35		Ah Jong	m	y.	"	S		1876	24	" r	1900		"	"		"			1	V								1	1			"		
36		Chung Won	m	y.	"	S		1856	44	" r	1881		"	"		"			1	V								1	1			"		
37	240	241	Lee Took	m	y.	Head	M	April 4	1886	34	" r	1892		"	"		Gardener			1	V								1	1			"		
38		Choy Kung	m	y.	Partner	M	May 4	1870	30	" r	1897		"	"		"			1	V												"		
39		Choy Took	m	y.	Laborer	M	July 8	1874	26	" r	1900		"	"		Laborer			1	V		12		120				1	1			"		
40	241	242	Cup Gum	m	y.	Head	S	Feb. 20	1863	38	" r	1882		"	"		Gardener			1	V								1	1			"		
41		Ah Hong	m	y.	Laborer	M	July 20	1874	26	" r	1895		"	"		"			1			12		144				1	1			"		
42	243	243	Wo Sing	m	y.	Head	M	Nov. 20	1868	33	" r	1895		"	"		Gardener			1	V								1	1			"		
43	244	244	Joe	m	y.	Head	M	Mar. 23	1870	31	" r	1893		"	"		Laborer			1	V		12		216				1	1	1		"		
44	244	245	Ing. Choy	m	y.	Head	M		1834	67	" r	1882		"	"		Proprietor			1									1	1			"		
45		Ah Tam	m	y.	Labourer	M	July 1	1857	43	" r	1898		"	"		Labourer			1	V		12		150				1	1			"		
46		Bing	m	y.	"	M	Oct. 9	1841	59	" r	1897		"	"		"			1	V		12		180								"		
47		Ing Chiva	m	y.	Lodger	M	Jan. 9	1843	58	" r	1890		"	"		Wood-cutter			1	V								1	1			"		
48	246	246	Chew Yong	m	y.	Head	M	Aug. 29	1867	33	" r	1886		"	"		Proprietor			1													"		
49		Chung Took	m	y.	Laborer	M	Jan. 25	1863	38	" r	1886		"	"		Labourer			1	V		12		144								"		
50	248	247	Che Hoy	m	y.	Head	S		1873	28	" r	1896		"	"		Gardener			1	V								1	1			"		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality & South Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. June 5-7

Page 21 Page 21

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or at home. Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "f" for factory, "h" for home, and "s" for both, when so many be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Gross earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	247	247	Ah Bok	m	Cy	Labourer	m	Dec. 14	1870	30 V	China	1896		Chinese	Chinese		Gardener			1	V		12			144			1	1			Chinese		1
2			Ah Hame	m	Cy	"	m	Dec. 24	1878	22 V	"	1900		"	"		"			1	V		12			144			1	1			"		2
3	248	248	Ah Wah	m	Cy	Head	m		1870	30 V	"	1898		"	"		Hogranch				1								1				"		3
4			Fak	m	Cy	Labourer	m	Sept. 10	1880	20 V	"	1898		"	"		Hogfeeder			1	V		12			140			1	1			"		4
5	248	249	Ah Chue	m	Cy	Head	S			V	"			"	"																				5
6	249	250	Ah Chung	m	Cy	Head	S	Sept. 15	1860	40 V	"	1883		"	"		Hogranch				1								1				"		6
7			Ah Chee	m	Cy	Partner	S	Aug. 10	1856	45 V	"	1876		"	"		"				1								1				"		7
8			Ah Chow	m	Cy	Labourer	S	July 7	1857	43 V	"			"	"		Hogfeeder			1	V		12			144							"		8
9	250	251	Jim Lee	m	Cy	Head	m	Jan. 21	1851	50 V	"	1883		"	"		Hogranch				1												"		9
10			Ah Ying	m	Cy	Son	m	July 2	1870	30 V	"	1900		"	"														1	1			"		10
11			Ah Yeong	m	Cy	Labourer	m	Dec. 20	1862	38 V	"	1882		"	"		Hogfeeder			1	V		12			180							"		11
12	251	252	Wong Nee	m	Cy	Head	S		187	26 V	"	1892		"	"		Gardener			1	V												"		12
13			Wong Gee	m	Cy	Partner	S	May 20	1873	27 V	"	1899		"	"					1	V								1	1			"		13
14			Wong Choo	m	Cy	Labourer	S	Mar. 10	1875	26 V	"	1898		"	"		"			1	V		12			180			1	1			"		14
15	252	253	Hop Lee	m	Cy	Head	m	April 20	1852	48 V	"	1884		"	"		Farmer				1												"		15
16			Yoy	f	Cy	Wife	m	April 8	1860	40 V	"	1899		"	"																		"		16
17			Oh	m	Cy	Son	S	May 25	1882	8 V	"	1899		"	"																		"		17
18			Doe	m	Cy	"	S	Sept. 21	1900	8/12 V	B.C.			"	Canadian																		"		18
19			Ah Chung	m	Cy	Labourer	m			36 V	China	1898		"	Chinese		Vegetable				1		12			140							"		19
20			Ah Chow	m	Cy	"	S			37 V	"	1892		"	"		"				1		12			140							"		20
21			Ah Li	m	Cy	"	m			31 V	"	1898		"	"		"				1		12			140			1	1			"		21
22			Ah Tung	m	Cy	"	m			34 V	"	1897		"	"		"				1		12			140							"		22
23			Tong King	m	Cy	"	S			52 V	"	1882		"	"		"				1		12			140							"		23
24			Ah Quck	m	Cy	"	S			V	"			"	"																		"		24
25			Ah Po	m	Cy	"	S			V	"			"	"														1	1			"		25
26	253	254	Ah Hing	m	Cy	Head	m		1849	52 V	"	1884		"	"		Hogranch				1												"		26
27			Ah Bow	m	Cy	Labourer	S	Sept. 10	1863	37 V	"	1891		"	"		Hogfeeder			1	V												"		27
28	254	255	Ah Moore	m	Cy	Head	m		1869	31 V	"	1893		"	"		Hogranch				1												"		28
29			Chung Nai	m	Cy	Partner	m	May 18	1872	28 V	"	1900		"	"																		"		29
30	255	256	Chung Mue	m	Cy	Head	m		1865	35 V	"	1886		"	"		Gardener				1									1	1			"		30
31			Yung	f	Cy	Wife	m		1875	26 V	"	1900		"	"																		"		31
32			Lum	f	Cy	Sister	m		1879	22 V	"	1900		"	"																		"		32
33			Ah Yount	f	Cy	Daughter	S		1900	8/12 V	B.C.			"	Canadian																		"		33
34			Ah Yong	m	Cy	Labourer	S	Jan. 15	1870	31 V	China	1893		"	Chinese		Gardener				1		12			120			1	1			"		34
35			Cho	m	Cy	"	S	Feb. 2	1869	32 V	"	1898		"	"		"				1		12			96			1	1			"		35
36			Jimmi	m	Cy	"	S	May 12	1868	32 V	"	1900		"	"		"				1		12			120			1	1			"		36
37			Ching	m	Cy	"	S	April 15	1875	25 V	"	1899		"	"		"				1									1				"		37
38	256	257	Wong Gem	m	Cy	Head	S	Jan. 6	1876	25 V	"	1898		"	"		Woodcutter				1									1				"		38
39			King	m	Cy	Partner	S	April 24	1875	25 V	"	1900		"	"		"				1									1				"		39
40			Ah Chuse	m	Cy	"	S	July 20	1876	24 V	"	1896		"	"		"				1									1				"		40
41			Chung Loch	m	Cy	"	S	May 24	1860	40 V	"	1901		"	"		"				1									1				"		41
42			Ah Loe	m	Cy	"	S			34 V	"	1900		"	"																		"		42
43	257	258	Ah Lee	m	Cy	Head	S	Sept. 1	1855	45 V	"	1882		"	"		Hogranch				1												"		43
44			Ah On	m	Cy	Partner	m	Aug. 12	1871	29 V	"	1896		"	"																		"		44
45			Ah Gan	m	Cy	Lodger	m		1870	31 V	"	1900		"	"																		"		45
46			Ah Fong	m	Cy	"	m		1869	32 V	"	1900		"	"																		"		46
47	258	259	Ah Ging	m	Cy	Head	S			V	"			"	"		Hogranch				1												"		47
48			Ah Bo	m	Cy	Labourer	S			V	"			"	"		Hogfeeder				1												"		48
49	259	260	Ging Gung	m	Cy	Head	S			45 V	"			"	"		Vegetable				1												"		49
50			Ah Loong	m	Cy	Labourer	S			V	"			"	"		Vegetable				1		12			120							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality + South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator / Enumérateur June 7-14 Page 22

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory by "F" for hands and "S" for machines (state which one may be). / Travaillant de son profession ou métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour indiquer ceux qui travaillent dans la fabrique, et "S" pour ceux qui travaillent sur machines, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifiez la nature de l'autre occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
260	261	Sing	m	Ch	Head	S		1879	22 V	China	1896	L	Chinese	Chinese		Farmer				I													
		Bunch	m	Ch	Partner	m	May 8	1878	22 V	"	1899	"	"	"		"				I								I	I			"	
		Chan Hoy	m	Ch	"	m		1865	35 V	"	1899	"	"	"		"				I													
		Sam	m	Ch	"	m	May 2	1865	35 V	"	1898	"	"	"		"				I													
		Foy	m	Ch	Labourer	S		1878	22 V	"	1898	"	"	"		Farm hand			I	V		12		180									
		Wa Gong	m	Ch	"	m	Oct. 10	1870	30 V	"	1894	"	"	"		" "			I	V		"		180									
		Mow Tsem	m	Ch	"	m	Oct. 17	1876	24 V	"	1899	"	"	"		" "			I	V		"		180									
		Ging	m	Ch	"	S		1883	17 V	"	1900	"	"	"		" "			I	V		"		168									
		Sam Poon	m	Ch	Lodger	m		1871	30 V	"	1899	"	"	"		Labourer			I	V													
		Ki	m	Ch	"	S		1879	22 V	"	1899	"	"	"		"			I	V													
262	262	Chan Muen	m	Ch	Head	m	Jan. 23	1865	36 V	"	1897	"	"	"		Farmyman			I	V									I	I			"	
		Chan Bing	m	Ch	Partner	S	Oct 9	1875	25 V	"	1891	"	"	"		"			I	V									I	I			"	
		Jang Gung	m	Ch	Boarder	S	Feb. 29	1871	30 V	"	1898	"	"	"		" "			I	V		6		220					I	I			"	
		Yee Hang	m	Ch	"	S	May 24	1864	36 V	"	1886	"	"	"		" "			I	V		6		240					I	I			"	
		Ah King	m	Ch	"	S	Oct. 15	1878	22 V	"	1898	"	"	"		" "			I	V		6		240					I	I			"	
		Ah King	m	Ch	"	S	May 1	1875	25 V	"	1895	"	"	"		" "			I	V		6		300					I	I			"	
		Chan Ming	m	Ch	"	S	Sept. 15	1885	15 V	"	1899	"	"	"		" "			I	V		6		135					I	I			"	
		Jang Bing	m	Ch	"	m	May 14	1872	28 V	"	1899	"	"	"		" "			I	V		6		210					I	I			"	
		Gu Ning Jung	m	Ch	Cook	m	Nov. 12	1844	56 V	"	1891	"	"	"		Cook			I	V				85					I	I			"	
263	263	She Shing	m	Ch	Head	S		1875	26 V	"	1895	"	"	"		Gardener				I													
		Ah Hee	m	Ch	Labourer	m	June 10	1866	35 V	"	1900	"	"	"		Labourer			I	V		12		120					I	I			"	
		Ah King	m	Ch	"	S	June 19	1880	21 V	"	1900	"	"	"		"			I	V		12		120					I	I			"	
264	264	Chan Kwong	m	Ch	Head	m	Jan. 10	1852	48 V	"	1886	"	"	"		Cannery man				I									I	I			"	
		Ah Koong	m	Ch	Partner	m	Oct. 10	1857	43 V	"	1895	"	"	"		"				I									I	I			"	
		Jim Foo	m	Ch	Labourer	S	Mar. 20	1874	26 V	"	1895	"	"	"		Labourer			I	V		6		240					I	I			"	
		Ah King	m	Ch	"	m	Feb. 10	1853	48 V	"	1889	"	"	"		"			I	V		6		240										
		Ah Nam	m	Ch	"	S	Aug. 2	1848	52 V	"	1889	"	"	"		" "			I	V		6		200					I	I			"	
		Ah Goone	m	Ch	"	S	Nov. 10	1881	20 V	"	1899	"	"	"		" "			I	V		6		200					I	I			"	
		Ah Sam	m	Ch	"	m	Mar. 1	1871	30 V	"	1891	"	"	"		" "			I	V		6		200									"	
		Ah Shong	m	Ch	"	m	Mar. 3	1869	32 V	"	1896	"	"	"		" "			I	V		6		200					I	I			"	
		Ah Wah	m	Ch	"	S	June 12	1875	25 V	"	1898	"	"	"		" "			I	V		6		200					I	I			"	
		Ah Bo	m	Ch	Cook	m	April 10	1868	32 V	"	1897	"	"	"		" "			I	V		6		100					I	I			"	
264	265	K. Tomora	m	Ch	Head	S		1876	25 V	Japan	1898	L	Japanese	Japanese		Fisherman			I	V									I	I		Japan		
		Che Komuo	m	Ch	Boarder	m		1875	26 V	"	1898	"	"	"		"			I	V									I	I		"		
		Kam Ekebus	m	Ch	"	m		1876	25 V	"	1898	"	"	"		"			I	V									I	I		"		
		Nyar Ekebus	m	Ch	"	S		1882	19 V	"	1900	"	"	"		"			I	V									I	I		"		
		Sang Ketohora	m	Ch	"	m		1869	32 V	"	1898	"	"	"		"			I	V												"		
		Sheta Sika	m	Ch	"	S		1883	18 V	"	1898	"	"	"		"			I	V									I	I		"		
266	266	Jo. Foo	m	Ch	Head	S	Oct. 18	1866	34 V	China	1884	L	Chinese	Chinese		Gardener				I									I	I		Chinese		
		Ah Sing	m	Ch	Lodger	m	Oct. 10	1847	53 V	"	1884	L	"	"		Cook				I									I	I		"		
		Ah Chung	m	Ch	Labourer	S	Feb. 4	1875	26 V	"	1899	L	"	"		Gardener			I	V		8		120					I	I			"	
267	267	Ah Hing	m	Ch	Head	S	Sept. 12	1843	57 V	"	1882	L	"	"		Gardener			I	I														
		Ka Sue	m	Ch	Labourer	m		1853	48 V	"	1882	L	"	"		Labourer			I	V		8		120					I	I			"	
268	268	Mun Ching	m	Ch	Head	S	Mar. 2	1851	50 V	"	1882	L	"	"		Gardener			I	I														
		Ah Look	m	Ch	Labourer	S	Nov. 20	1852	48 V	"	1882	L	"	"		Labourer				V		8		120					I	I			"	
268	269	Mai Hock	m	Ch	Head	m	July 12	1866	34 V	"	1884	L	"	"		Farmer	I														I		"	
		Mai Chee	m	Ch	Cousin	m	Feb. 11	1879	22 V	"	1896	L	"	"		Labourer			I	V		12		180					I	I			"	
		Mai Kame	m	Ch	"	m	June 16	1864	36 V	"	1898	L	"	"		"			I	V		12		180					I	I			"	
		Mai Ing	m	Ch	"	m	Feb. 3	1876	25 V	"	1897	L	"	"		"			I	V		12		150					I	I			"	
		Wong Yen	m	Ch	Labourer	S	Mar. 3	1884	17 V	"	1898	L	"	"		"			I	V		12		125					I	I			"	

Richmond + South Vancouver

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 8 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } Part of Richmond Municipality & South Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par { W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. } June 14-15

Page 23

Page 23

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire natalice.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) Travaillant à un métier dans la manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~269~~ 269	Mai Lum	m	Cy	Labourer	S	April 4	1886	14 V	China	1900	-	Chinese	Chinese		Labourer			1	V		IV			50			1	1			Chinese		1
2		Mai Jung	m	Cy	"	m	July 4	1865	35 V	"	1897	"	"	"		"			1	V		"			180			1	1			"		2
3		Wong Choo	m	Cy	"	m	Aug. 2	1875	25 V	"	1898	"	"	"		"			1	V		"			180			1	1			"		3
4		Wong Bing	m	Cy	"	S	Sept. 1	1881	19 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		"			110							"		4
5		Mai Mon	m	Cy	"	S	Sept. 15	1884	16 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		"			120							"		5
6		Mai Gun	m	Cy	"	m	Dec. 1	1855	45 V	"	1894	"	"	"		"			1	V		"			100							"		6
7	~~269~~ 270	Mah Yin	m	Cy	Head	m	June 10	1865	35 V	"	1889	"	"	"		Farmer		1			A							1	1			"		7
8		Mah Yim	m	Cy	Brother	m	April 8	1870	30 V	"	1891	"	"	"		Labourer			1	V		IV			240			1	1			"		8
9		Wong Bu Lung	m	Cy	Labourer	S	Aug. 1	1885	13 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		"			110			1	1			"		9
10		Ah Ka	m	Cy	"	m	Jan. 25	1856	45 V	"	1899	"	"	"		"			1	V		"			100			1	1			"		10
11		Mah Gow	m	Cy	"	m	June 24	1875	25 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		"			100							"		11
12		Mah Ding	m	Cy	Cousin	m	Aug. 14	1872	28 V	"	1899	"	"	"		"			1	V		"			120			1	1			"		12
13		Ping Lee	m	Cy	Labourer	S	Nov. 5	1881	19 V	"	1901	"	"	"		"			1	V		"			100			1	1			"		13
14		Mah Bing King	m	Cy	Cousin	S	Jan. 1	1883	16 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		"			110			1	1			"		14
15		Ping Kum Wah	m	Cy	Labourer	S	Aug. 25	1880	20 V	"	1899	"	"	"		"			1	V		"			120			1	1			"		15
16		Wong Tow	m	Cy	"	S	Sept. 1	1882	18 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		"			132			1	1			"		16
17		Mah Guk	m	Cy	Cousin	S	Mar. 12	1882	19 V	"	1897	"	"	"		"			1	V		"			150			1	1			"		17
18	270 271	Lee Took	m	Cy	Head	S	Aug. 25	1853	48 V	"	1882	"	"	"		Farmer		1										1	1			"		18
19		Wong Sam	m	Cy	Labourer	S	Jan. 2	1851	50 V	"	1882	"	"	"		Labourer			1	V		IV			120							"		19
20		Ah Wah	m	Cy	Labourer	S	Mar. 10	1853	48 V	"	1882	"	"	"		"																		20
21		Wong Soo Kee	m	Cy	Lodger	m	Oct. 5	1845	55 V	"	1891	"	"	"		"												1	1			"		21
22		Saw Yon	m	Cy	"	S	Oct. 11	1854	46 V	"	1882	"	"	"		"																		22
23	271 272	Yon Gim	m	Cy	Head	m	Sept. 21	1870	30 V	"	1890	"	"	"		Farmer		1																23
24		Mah Lee	m	Cy	Labourer	m	Jan. 24	1855	46 V	"	1898	"	"	"		Labourer			1	V		IV			150			1	1			"		24
25		Yong Wong	m	Cy	"	S	Oct. 10	1882	18 V	"	1899	"	"	"		"			1	V		"			150							"		25
26		Mah Pak	m	Cy	"	S	Mar. 21	1886	15 V	"	1901	"	"	"		"			1	V		"			100							"		26
27		Mah Gen	m	Cy	"	S	Nov. 16	1890	10 V	"	1901	"	"	"		"			1	V		"			90							"		27
28		Wang Gim	m	Cy	"	S	Aug. 9	1877	23 V	"	1901	"	"	"		"																		28
29	272 273	Lem Sam	m	Cy	Head	m	Sept. 5	1850	50 V	"	1891	"	"	"		Merchant				1								1	1			"		29
30		Sum Yan Wing	m	Cy	Partner	m	Mar. 1	1856	45 V	"	1895	"	"	"		"				1								1	1			Japan		30
31	273 274	K. Isetta	m	Jp	Head	S			34 V	Japan	1896	Japan	Japan	Japanese		Fishermen			1	V								1						31
32		S. Omoto	m	Jp		S	June 1		22 V	"	1897	"	"	"		"			1	V								1	1			"		32
33	274 275	H. Goshimine	m	Jp	Head	S			28 V	"	1890	1893	"	Canadian		"			1	V								1	1			"		33
34		H. Kenley	m	Jp	boarder	S			24 V	"	1895	1898	"	"		"			1	V								1	1			"		34
35		H. Gorgi	m	Jp	"	m			36 V	"	1889	1892	"	"		"			1	V								1	1			"		35
36		S. Goshimine	m	Jp	"	S			23 V	"	1896	1899	"	"		"			1	V								1	1			"		36
37		M. Goshimine	m	Jp	"	S			26 V	"	1896	1899	"	"		"			1	V								1	1			"		37
38		N. Magano	m	Jp	"	S			27 V	"	1894	1897	"	"		"			1	V								1	1			"		38
39		Kadamaka	m	Jp	"	m			38 V	"	1888	1893	"	"		"			1	V								1	1			"		39
40		G. Gnada	m	Jp	"	S			26 V	"	1896	1899	"	"		"			1	V								1	1			"		40
41		K. Yamashima	m	Jp	"	S			24 V	"	1896	1899	"	"		"			1	V								1	1			"		41
42		M. Seki	m	Jp	"	S			32 V	"	1895	1898	"	"		"			1	V								1	1			"		42
43		K. Kanesaki	m	Jp	"	S			31 V	"	1891	1894	"	"		"			1	V								1	1			"		43
44		E. Shimohara	m	Jp	"	S			28 V	"	1895	1898	"	"		"			1	V								1	1			"		44
45		S. Nagano	m	Jp	"	S			25 V	"	1895	1898	"	"		"			1	V								1	1			"		45
46		T. Taki	m	Jp	"	S			30 V	"	1894	1897	"	"		"			1	V								1	1			"		46
47		M. Nagano	m	Jp	"	S			24 V	"	1895	1898	"	"		"			1	V								1	1			"		47
48		N. Shinohara	m	Jp	"	S			25 V	"	1896	1899	"	"		"			1	V								1	1			"		48
49		T. Goshimine	m	Jp	"	S			28 V	"	1895	1898	"	"		"			1	V								1	1			"		49
50		G. Nagano	m	Jp	"	S			25 V	"	1896	1899	"	"		"			1	V								1	1			"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality & South Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. June 15-17

Page 24

Page 24

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef du famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (Please specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Prière de spécifier d'autres sources que son occupation ou métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	275 275	K. Hidaka	m	y	boarder	S		1870	31 V	Japan	1894	1896	Japanese	Confucian		Fisherman				1								1	1			Japanese	
2	275 276	Sintaro Kara	m	y	Head	m			32 V	"	1898	1902	"	"		"				1								1	1			"	
3		Yoshi	f	y	Wife	m			22 V	"	1898	c	"	Japanese														1	1			"	
4		S. Sakamoto	m	y	boarder	m			31 V	"	1897	1899	"	Pagan		Fisherman				1								1	1			"	
5		H. Ninomiya	m	y	"	m			33 V	"	1897	1898	"	"		"				1								1	1			"	
6	276 277	Yokichi Nigatomi	m	y	Head	S			32 V	"	1893	1896	"	"		"				1								1	1			"	
7		Ringo Kondo	m	y	boarder	m			31 V	"	1891	1905	"	"		"				1								1	1			"	
8		Kinshichi Hamada	m	y	"	S			27 V	"	1896	1900	"	"		"				1								1	1			"	
9		Fusakichi Nakao	m	y	"	m			29 V	"	1895	1899	"	"		"				1								1	1			"	
10		Tokujiro Nakamura	m	y	"	S			23 V	"	1897	c	"	Japanese		"				1								1	1			"	
11		Rikuji Tanmaga	m	y	"	S			23 V	"	1898	c	"	"		"				1								1	1			"	
12		Seichi Hamada	m	y	"	S			21 V	"	1898	c	"			"				1								1	1			"	
13		Koh. Maida	m	y	"	S			30 V	"	1896	1899	"	Canadian		"				1								1	1			"	
14		Masokizo Ondo	m	y	"	S			19 V	"	1898	c	"	Japanese		"				1								1	1			"	
15		Kishoshiro Muyamoto	m	y	"	m			32 V	"	1898	c	"	"		"				1								1	1			"	
16		Igokichi Wakito	m	y	"	S			33 V	"	1895	1900	"	Canadian		"				1								1	1			"	
17		Daikichi Yamada	m	y	"	S			25 V	"	1898	c	"	Japanese		"				1								1	1			"	
18		Yakematsu Kobayashi	m	y	"	S			25 V	"	1897	c	"	"		"				1								1	1			"	
19		Shinji Maida	m	y	"	m			49 V	"	1895	1900	"	Canadian		"				1								1	1			"	
20		Kumiji Hamada	m	y	"	S			30 V	"	1895	1900	"	"		"				1								1	1			"	
21		Kojiro Kusaka	m	y	"	m			38 V	"	1894	1898	"	"		"				1								1	1			"	
22	277 278	Moreno	m	y	Head	d			35 V	"	1896	c	"	Japanese		"				1								1	1			"	
23		Suiga	m	y	boarder	S			26 V	"	1898	1895	"	Canadian		"				1								1	1			"	
24		Kawis	m	y	"	S			24 V	"	1900	c	"	Japanese		"				1								1	1			"	
25		K. Nishamuro	m	y	"	m			35 V	"	1897	c	"	"		"				1								1	1			"	
26		Wehara	m	y	"	m			45 V	"	1892	c	"	"		"				1								1	1			"	
27		Kowai	m	y	"	S			23 V	"	1900	c	"	"		"				1								1	1			"	
28		S. Hikida	m	y	"	m			25 V	"	1898	c	"	"		"				1								1	1			"	
29		S. Komuchito	m	y	"	S			28 V	"	1897	1900	"	Canadian		"				1								1	1			"	
30		G. Nishamaro	m	y	"	S			20 V	"	1897	c	"	Japanese		"				1								1	1			"	
31		Asano	m	y	"	m			36 V	"	1900	c	"	"		"				1								1	1			"	
32		Kanamori	m	y	"	S			37 V	"	1894	1896	"	Canadian		"				1								1	1			"	
33		Yamauchi	m	y	"	S			23 V	"	1900	c	"	Jap—		"				1								1	1			"	
34		K. Omoto	m	y	"	S			22 V	"	1900	c	"	"		"				1								1	1			"	
35	278 279	Genkiyo	m	y	Head	S			28 V	"	1898	1901	"	Can—		"				1								1	1			"	
36		M. Te Kometo	m	y	boarder	S			29 V	"	1897	1901	"	"		"				1								1	1			"	
37	279 280	Chee Komoto	m	y	Head	m			47 V	"	1898	1901	"	Jap—		"				1								1	1			"	
38		Chu Nagashima	f	y	Wife	m			20 V	"	1898	c	"			"				1								1	1			"	
39	280 281	S. Sagai	m	y	Head	S			39 V	"	1898	c	"	"		"				1								1	1			"	
40		G. Watanabe	m	y	boarder	S			23 V	"	1897	c	"	"		"				1								1	1			"	
41		T. Koroki	m	y	"	S			31 V	"	1898	c	"	"		"				1								1	1			"	
42		K. Okuara	m	y	"	S			27 V	"	1896	c	"	"		"				1								1	1			"	
43		W. Ida	m	y	"	S			25 V	"	1898	c	"	"		"				1								1	1			"	
44	281 282	T. Murakami	m	y	Head	m			42 V	"	1889	c	"	"		"				1								1	1			"	
45		Nasu Murakami	f	y	Wife	m			36 V	"	1892	c	"	"		"				1								1	1			"	
46		Kanji Tanminaga	m	y	boarder	S			55 V	"	1888	1893	"	Canad—		"				1								1	1			Chinese	
47	282 283	Chin King	m	y	Head	S	Feb.	18	28 V	China	1900	c	Chinese	Chinese		Labourer			1	V								1	1			"	
48		Ah Chung	m	y	boarder	S	Sept.	1	18 V	"	1900	c	"	"		"			1	V												"	
49		Ah Ging	m	y	"	m	Feb.	1	33 V	"	1899	c	"	"		"			1	V												"	
50		Ah Yew	m	y	"	S			29 V	"	1882	c	"	"		"			1	V												"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. June 14-8

Page 28 Page 25

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employes.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in the factory system, as boss, or both, as the case may be.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la manufacture. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour manufacture, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier ou autre $.	Gages supplémentaires. (Spécifiez d'autre source que son emploi principal.) $	Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	284	Lee Hon	m	Cy	Head	S	Aug 27	1869	31 V	China	1893	.	Chinese	Chinese		Labourer			1	V								1	1			Chinese	
2		Ah Wing	m	Cy	Partner	S	Nov. 6	1860	40 V	"	1882	"	"	"					1	V													
3	285	Lee Tuck	m	Cy	Head	M	May 18	1874	26 V	"	1895	"	"	"		Cannery			1	V		5			200			1	1			"	
4		Ah Gong	m	Cy	Boarder	S	Mar. 2	1880	20 V	"	1897	"	"	"		"			1	V		5			200								
5		Ah Yok	m	Cy	"	S	Nov. 1	1882	18 V	"	1898	"	"	"		"			1	V		5			225			1	1			"	
6		Chu Foon	m	Cy	"	S	Feb. 12	1869	32 V	"	1898	"	"	"		"			1	V		5			225								
7		Mah Lee	m	Cy	"	S	Mar. 1	1883	18 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		5			190								
8		Ah Gen	m	Cy	"	S	Nov. 2	1874	26 V	"	1898	"	"	"		"			1	V		5			235			1	1			"	
9		Ah Sing	m	Cy	"	S	Feb. 1	1861	40 V	"	1895	"	"	"		"			1	V		5			235			1	1			"	
10		Ah Mow	m	Cy	"	M	Nov. 8	1866	34 V	"	1900	"	"	"		"			1	V		5			200			1	1			"	
11		Ah Kee	m	Cy	"	M	Mar. 15	1866	35 V	"	1881	"	"	"		"			1	V		5			250			1	1			"	
12		Ah Yung	m	Cy	"	M	Sept. 10	1878	22 V	"	1899	"	"	"		"			1	V		5			225								
13		Sun Bay	m	Cy	"	M	Dec. 2	1845	55 V	"	1876	"	"	"		"			1	L		5			200			1	1			"	
14	286	Ah Sam	m	Cy	Head	M	Jan. 2	1849	52 V	"	1891	"	"	"		"			1									1	1			"	
15		Ing Took	m	Cy	Boarder	M	Oct. 12	1863	37 V	"	1899	"	"	"		"			1	L		5			225			1	1			"	
16		Ah Sing	m	Cy	"	S	Mar. 1	1876	25 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			250			1	1			"	
17		Ah Choo	m	Cy	"	S	April 10	1862	38 V	"	1875	"	"	"		"			1	L		5			200			1	1			"	
18		Ah Gung	m	Cy	"	M	Aug 15	1870	30 V	"	1900	"	"	"		"			1	L		5			190			1	1			"	
19		Ah Ging	m	Cy	"	M	Oct. 2	1869	31 V	"	1898	"	"	"		"			1	L		5			200								
20		Ah Sing	m	Cy	"	M	July 20	1866	34 V	"	1883	"	"	"		"			1	L		5			200			1	1			"	
21		Ah Gon	m	Cy	"	S	Mar. 20	1860	41 V	"	1895	"	"	"		"			1	L		5			225			1	1			"	
22		Ah Be	m	Cy	"	S	May 28	1878	22 V	"	1899	"	"	"		"			1	L		5			225			1	1			"	
23		Ah Jow	m	Cy	"	S	June 1	1875	25 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			225								
24		Ah Bo	m	Cy	"	S	Feb. 2	1871	30 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			225								
25		Ah Lo	m	Cy	"	M	Feb. 20	1863	38 V	"	1889	"	"	"		"			1	L		5			225			1	1			"	
26		Mon Sing	m	Cy	"	S	Mar. 1	1863	38 V	"	1890	"	"	"		"			1	L		5			235			1	1			"	
27		Ah Kow	m	Cy	"	S		1860	40 V	"	1882	"	"	"		"			1	L		5			235								
28		Ah Lee	m	Cy	"	S	Jan. 2	1874	27 V	"	1899	"	"	"		"			1	L		5			200			1	1			"	
29		Ah Sing	m	Cy	"	M	Dec. 1	1870	31 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			200								
30		Ah Log	m	Cy	"	S	May 3	1872	28 V	"	1899	"	"	"		"			1	L		5			235			1	1			"	
31		Ah Ling	m	Cy	Cook	M		1863	38 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			180			1	1			"	
32	287	Woo Fong	m	Cy	Head	S	Oct. 6	1868	32 V	"	1886	"	"	"		Cannery		1															
33		Ah Shoo	m	Cy	Cook	S	Feb. 10	1875	26 V	"	1894	"	"	"		Cook			1	V		5			100	V		1	1			"	
34		Woo Sung	m	Cy	Boarder	S	Jan. 1	1880	21 V	"	1898	"	"	"		Cannery			1	L		5			200			1	1			"	
35		Low Gook	m	Cy	"	S	April 1	1878	22 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			250			1	1			"	
36		Law Kee	m	Cy	"	M	Dec. 6	1874	26 V	"	1886	"	"	"		"			1	L		5			235			1	1			"	
37		Woo Fon	m	Cy	"	M	July 6	1868	32 V	"	1891	"	"	"		"			1	L		5			200			1	1			"	
38		Woo Ge	m	Cy	"	M	April 10	1875	25 V	"	1896	"	"	"		"			1	L		5			200								
39		Woo Hem	m	Cy	"	S	June 6	1876	24 V	"	1897	"	"	"		"			1	L		5			200								
40		Woo Gung	m	Cy	"	M	May 11	1865	35 V	"	1887	"	"	"		"			1	V		5			250								
41		Woo Gow	m	Cy	"	M	Aug. 20	1873	28 V	"	1899	"	"	"		"			1	L		5			125								
42		Woo Wah	m	Cy	"	M	May 24	1873	28 V	"	1900	"	"	"		"			1	L		5			200								
43		On Gong	m	Cy	"	M	May 6	1875	25 V	"	1899	"	"	"		"			1	L		5			200			1	1			"	
44		Woo Chong	m	Cy	"	M	Feb. 15	1848	53 V	"	1891	"	"	"		"			1	V		5			225			1	1			"	
45	288	Mah Wing	m	Cy	Head	M		1853	48 V	"	1895	"	"	"		Farmer			1									1	1			"	
46		Mah Chue	m	Cy	Partner	S	April 23	1881	19 V	"	1896	"	"	"		"			1									1	1			"	
47		Chen Loon	m	Cy	"	S	Jan. 10	1876	25 V	"	1896	"	"	"		"			1									1	1			"	
48		May Wing	m	Cy	"	S	June 10	1870	30 V	"	1896	"	"	"		"																	
49		Wing Shoo	m	Cy	Labourer	M	Aug 1	1870	30 V	"	1900	"	"	"		Labourer			1	V		12			180			1	1			"	
50		Mah Took	m	Cy	"	M	Aug 15	1860	40 V	"	1896	"	"	"		"			1	V		12			180			1	1			"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Part of Richmond Municipality & South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 26

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. — June 18-19

Page 26

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotée dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r".) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajouter "r".)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. Employee.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $. / (provenant d'autre occupation que celle principale ou métier.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	288	288	Wong Go	m	Cy	Labourer	S	Dec. 5	1881	19 V	China	1897	C	Chinese	Chinese		Labourer			1	V		12			180			1	1			Chinese		1
2			Mah Gow	m	Cy	"	M	Oct. 10	1868	32 V	"	1899	C	"	"		"			1	V		12			180			1	1			"		2
3			Ah Kang	m	Cy	"	M	July 10	1851	49 V	"	1899	C	"	"		"			1	V		12			180			1	1			"		3
4			Wong Hop	m	Cy	"	S	July 15	1873	27 V	"	1900	C	"	"		"			1	V		12			180			1	1			"		4
5	288	289	Mar Beg	m	Cy	Head	M	Aug. 26	1870	30 V	"	1892	C	"	"		Farmer				1													5
6			Mar Chune	m	Cy	Partner	M	Dec. 5	1865	35 V	"	1891	C	"	"		"				1													6
7			yep May	m	Cy	"	M			55 V	"	1891	C	"	"		"				1													7
8			Mar Geck	m	Cy	Brother	M			22 V	"	1898	C	"	"		"				1													8
9			Mar Gim	m	Cy	"	M			25 V	"	1897	C	"	"		"				1													9
10			Mar Ming	m	Cy	Cousin	M			22 V	"	1899	C	"	"		"				1													10
11			Yom Sook	m	Cy	Labourer	M			35 V	"	1898	C	"	"		Labourer			1	V		12			144			1	1			"		11
12			Ah Jung	m	Cy	"	S			25 V	"	1899	C	"	"		"			1	V		12			144							"		12
13	289	290	Ah On	m	Cy	Head	M			55 V	"	1874	C	"	"		Gardener				1								1	1			"		13
14			Wong Gnon	m	Cy	Labourer	S			35 V	"	1882	C	"	"		Labourer			1	V		12			120							"		14
15	290	291	Loo Dy	m	Cy	Head	M	Aug 4		45 V	"	1884	C	"	"		Farmer				1								1	1			"		15
16			Mah Dy	m	Cy	Partner	M	Oct. 15		35 V	"	1889	C	"	"		"				1													16
17			Loo Jow	m	Cy	"	M	Aug 24		46 V	"	1890	C	"	"		"				1													17
18			Loo Bah	m	Cy	"	M	April 16		40 V	"	1893	C	"	"		"				1													18
19			Loo Lick	m	Cy	"	M	June 7		38 V	"	1896	C	"	"		"				1													19
20			Loo Ri	m	Cy	Son	S	Aug 14		16 V	"	1897	C	"	"		"				1									1	1			"		20
21			Loo Sing	m	Cy	Labourer	M	May 5		38 V	"	1897	C	"	"		Labourer			1	V		12			140							"		21
22			Loo Boon	m	Cy	"	M	July 19		35 V	"	1897	C	"	"		"			1	V		12			140			1	1			"		22
23			Jee Sing	m	Cy	"	M	Feb. 25		35 V	"	1896	C	"	"		"			1	V		12			140							"		23
24			Yah Bing	m	Cy	"	S	Mar. 2		24 V	"	1899	C	"	"		"			1	V		12			140			1	1			"		24
25	291	292	Fong Won	m	Cy	Head	S	Feb. 3		25 V	"	1898	C	"	"		Farmer				1													25
26			Fong Woon	m	Cy	Partner	S	Jan. 2		18 V	"	1899	C	"	"		"				1													26
27	292	293	Wong Get Him	m	Cy	Head	M	Oct. 6	1865	35 V	"	1894	C	"	"		Farmer				1													27
28			Mah Gong Hop	m	Cy	Partner	M			38 V	"	1891	C	"	"		"				1													28
29			Wong Bing Him	m	Cy	Cousin	M			49 V	"	1891	C	"	"		"				1													29
30			Wong Le ying	m	Cy	Partner	M			27 V	"	1895	C	"	"		"				1													30
31			Mah Mon ging	m	Cy	Cook	S	Mar. 10	1878	23 V	"	1899	C	"	"		Cook			1	V		12			150							"		31
32			Chun Sing	m	Cy	Labourer	S			30 V	"	1898	C	"	"		Labourer			1	V		12			150			1	1			"		32
33			Wong Ing gong	m	Cy	"	S			24 V	"	1899	C	"	"		"			1	V		12			150			1	1			"		33
34			Wong Long Choo	m	Cy	"	M			40 V	"	1897	C	"	"		"			1	V		12			150			1	1			"		34
35			Mah Let Lung	m	Cy	"	M			45 V	"	1896	C	"	"		"			1	V		12			150			1	1			"		35
36			Chun Sack Lick	m	Cy	"	S			24 V	"	1896	C	"	"		"			1	V		12			150			1	1			"		36
37			Chun Yow Gate	m	Cy	"	M			45 V	"	1895	C	"	"		"			1	V		12			150			1	1			"		37
38			Wong Q Him	m	Cy	Partner	M	Nov. 2		32 V	"	1891	C	"	"		Farmer				1													38
39	293	294	Ling Bing	m	Cy	Head	M			28 V	"	1891	C	"	"		"				1									1	1	1		"		39
40			Yune Yang	m	Cy	Foreman	M	July 15		48 V	"	1897	C	"	"		Foreman			1	V		12			160							"		40
41			Ah Wah	m	Cy	Labourer	M	Oct. 10		54 V	"	1884	C	"	"		Labourer			1	V					240			1	1			"		41
42			Ah Chow	m	Cy	Cook	M	June 10		26 V	"	1900	C	"	"		Cook			1	V					150							"		42
43			Ah Ka	m	Cy	Labourer	M			47 V	"	1900	C	"	"		Labourer			1	V					160							"		43
44			Choo yem	m	Cy	"	S			51 V	"	1882	C	"	"		"			1	V					160							"		44
45			Chong Ng	m	Cy	"	M			52 V	"	1897	C	"	"		"			1	V					150							"		45
46			Ah Kan	m	Cy	"	S			36 V	"	1897	C	"	"		"			1	V					160							"		46
47			Ah Ming	m	Cy	"	S			36 V	"	1892	C	"	"		"			1	V					160							"		47
48			Ah Sing	m	Cy	"	M			38 V	"	1900	C	"	"		"			1	V					160			1	1			"		48
49			Ah Goon	m	Cy	"	S			28 V	"	1900	C	"	"		"			1	V					160			1	1			"		49
50			Ah Wing	m	Cy	"	S			30 V	"	1898	C	"	"		"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality, E. & South Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. June 19-20

Page 27 Page 27

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	294	294	Ah Kung	M	Y	Labourer	S			22 V	China	1901	L	Chinese	Chinese	
2			Ah Toon	M	Y	"	S			35 V	"	1901	L	"	"	
3			Mah Took	M	Y		S			30 V	"	1901	L	"	"	
4			Mah Kum	M	Y		S			30 V	"	1901	L	"	"	
5	295	295	Jan Ah Wah	M	Y	Head	S	Dec. 10		37 V	"	1893	L	"	"	
6			Wong Hon	M	Y	Labourer	M	Mar. 1		24 V	"	1898	L	"	"	
7			Wong shing Ki	M	Y	"	M	Mar. 15		6 N	"	1882	L	"	"	
8			Ah Took	M	Y	"	S	Sep. 10		21 V	"	1901	L	"	"	
9			Ah Chung	M	Y	"	S	Oct. 1		27 V	"	1901	L	"	"	
10	296	296	Hong Duck	M	Y	Head	M	Jan. 5	1854	47 V	"	1882	L	"	"	
11			To King	M	Y	Partner	S	Feb. 20	1858	43 V	"	1882	L	"	"	
12			Wong Ging	M	Y	"	S	Aug. 1	1856	44 V	"	1882	L	"	"	
13			Gick Bung	M	Y	Labourer	M		1848	53 V	"	1882	L	"	"	
14			King Sep	M	Y	"	M	Nov. 2	1848	52 V	"	1882	L	"	"	
15			Ditch Chat	M	Y	"	M			57 V	"	1900	L	"	"	
16			Ging Ho	M	Y	"	M			35 V	"	1900	L	"	"	
17			Ah Hem	M	Y	"	S			25 V	"	1898	L	"	"	
18			Low Gui	M	Y	"	S			27 V	"	1890	L	"	"	
19	297	297	Ah Ming	M	Y	Head	M	Sep. 7	1849	51 V	"	1898	L	"	"	
20			Ah Pah	M	Y	Son	M	Feb. 1	1877	23 V	"	1898	L	"	"	
21			Ah Won	M	Y	Labourer	S	Aug. 3	1873	27 V	"	1900	L	"	"	
22	298	298	Lin Ge	M	Y	Head	M	Sep. 28	1850	50 V	"	1880	L	"	"	
23			Yen Foon	F	Y	Wife	M	June 8	1876	24 V	"	1886		"	"	
24			Soon Yong	M	Y	Son	S	Mar. 21	1896	5 V	B.C.		V	"	Canada	
25			See Foon	M	Y	Labourer	M			56 V	China	1882	L	"	Chinese	
26			See Wy	M	Y	"	M			52 V	"	1872	L	"	"	
27			Yon Foon	M	Y	"	M			56 V	"	1882	L	"	"	
28			Chee Woon	M	Y	"	M			32 V	"	1898	L	"	"	
29	299	299	Ing Chung	M	Y	Head	M	Sep. 9	1847	53 V	"	1882	L	"	"	
30			Wong Ging	M	Y	Labourer	S			47 V	"	1882	L	"	"	
31	300	300	Wong cum Sic	M	Y	Head	S	Oct. 1		51 V	"	1896	L	"	"	
32			Ah Ka	M	Y	Lodger	S	Mar. 1		26 V	"	1898	L	"	"	
33			Ah Ting	M	Y	"	S	June 2	1868	32 V	"	1881	L	"	"	
34			Ah Soong	M	Y	"	S	May 10	1857	43 V	"	1882	L	"	"	
35			Wy King	M	Y	"	M			36 V	"	1897	L	"	"	
36	301	301	Lee Hung	M	Y	Head	S	Jan. 15	1865	36 V	"	1892	L	"	"	
37			Gwa Gow	M	Y	Partner	S			40 V	"	1882	L	"	"	
38			Ah Ming	M	Y	Labourer	M			59 V	"	1893	L	"	"	
39			Ah On	M	Y	"	S			40 V	"	1881	L	"	"	
40	302	302	Ah Loy	M	Y	Head	S			42 V	"	1888	L	"	"	
41			Ah Jung	M	Y	Partner	M			50 V	"	1882	L	"	"	
42	303	303	Lon Hag	M	Y	Head	S			60 V	"	1882	L	"	"	
43			Chan Ge	M	Y	Partner	S			30 V	"	1889	L	"	"	
44	304	304	Yong Shon	M	Y	Head	S	Nov. 10	1848	52 V	"	1882	L	"	"	
45			Wah Jing	M	Y	Partner	S	Oct. 1	1849	51 V	"	1882	L	"	"	
46	305	305	Lung Jo	M	Y	Head	S	June 28	1843	58 V	"	1882	L	"	"	
47			Jung Lee	M	Y	Lodger	S			57 V	"	1874	L	"	"	
48	306	306	Wong Si Kong	M	Y	Head	M	Aug 1		36 V	"	1897	L	"	"	
49			Wong King	M	Y	Lodger	S	Jan. 3		17 V	"	1901	L	"	"	
50			Wong Loon	M	Y	"	S	May 5		20 V	"	1896	L	"	"	

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, etc. / Travaillant de son métier dans la fabrique, etc.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade, $. / Gages supplémentaires, provenant d'une autre occupation ou métier, $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	Labourer			1	V												Chinese		1
2	"			1	V												"		2
3	"			1	V												"		3
4	"			1	V												"		4
5	Farmer				1												"		5
6	Labourer			1	V		12			140			1	1			"		6
7	"			1	V		"			140			1	1			"		7
8	"			1	V		"			140			1	1			"		8
9	"			1	V		"			140			1	1			"		9
10	Farmer				1												"		10
11	"				1								1	1			"		11
12	"				1												"		12
13	Labourer			1	V		0			150			1	1			"		13
14	"			1	V		"			150			1	1			"		14
15	"			1	V		"			150			1	1			"		15
16	"			1	V		"			150			1	1			"		16
17	"			1	V		"			150			1	1			"		17
18	"			1	V		"			150			1	1			"		18
19	Farmer				1												"		19
20	"				1								1	1			"		20
21	Labourer			1	V		12			120							"		21
22	Farmer				1												"		22
23																	"		23
24																	"		24
25	Labourer			1	V		12			150							"		25
26	"			1	V		"			150							"		26
27	"			1	V		"			150							"		27
28	"			1	V		"			150							"		28
29	Farmer				1								1	1			"		29
30	Labourer			1	V		12			120			1	1			"		30
31	Farmer				1												"		31
32	Labourer			1	V												"		32
33	"			1	V								1	1			"		33
34	"			1	V												"		34
35	"			1	V												"		35
36	Farmer				1								1	1			"		36
37	"				1												"		37
38	Labourer			1	V		12			140							"		38
39	"			1	V		"			140							"		39
40	Farmer				1												"		40
41	"				1								1	1			"		41
42	"				1												"		42
43	"				1												"		43
44	Farmer				1												"		44
45	"				1												"		45
46	"				1												"		46
47	Labourer			1	V												"		47
48	Gamegrower			1	V		6			250			1	1			"		48
49	"			1	V		6			200			1	1			"		49
50	"			1	V		6			225							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 {in / dans} Part of Richmond Municipality / South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart {Enumerator. / Enumérateur} June 20-21

Page 28 Page 28

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Specify by "F" for factory, or "H" for house, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que celle de son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	306	307	Ah Bo	m	cy	Head	S	Oct. 19	1853	47	China	1883	c	Chinese	Chinese		Farmer				1											Chinese		1
2			Ah Sing	m	cy	Partner	m	Sept. 10	1877	23	"	1897	"	"	"		"				1							1	1				"		2
3			Jow Shing	m	cy	"	W	July 15	1860	40	"	1882	"	"	"		"				1												"		3
4	307	308	Gwon Chim	m	cy	Head	m	Aug. 17	1863	37	"	1899	"	"	"		"				1							1	1				"		4
5			Ah Tom	m	cy	Partner	S	Sept. 13	1873	27	"	1898	"	"	"		"				1												"		5
6			Ah Bow	m	cy	Labourer	W	Feb. 9	1851	50	"	1882	"	"	"		Labourer				1	✓		12		125								"		6
7	308	309	Ah Shing	m	cy	Head	m	Mar. 15	1853	48	"	1882	"	"	"		Farmer				1							1	1				"		7
8			We Him	m	cy	Lodger	S			45	"	1889	"	"	"		Labourer				1	✓											"		8
9			Jing King	m	cy	"	S			40	"	1897	"	"	"		"				1	✓											"		9
10			Lee Ming	m	cy	"	m			52	"	1882	"	"	"		"				1	✓							1	1			"		10
11	309	310	Mah yee	m	cy	Head	S			32	"	1882	"	"	"		Farmer				1												"		11
12	310	311	Ah Yum	m	cy	Head	m	Aug. 1	1880	20	"	1896	"	"	"		Cannery man				1	✓		5		250							"		12
13			Ah Wah	m	cy	Labourer	S	Mar. 5	1877	24	"	1895	"	"	"		"				1	✓		5		225			1	1			"		13
14			Fook yen	m	cy	"	S	Sept. 10	1870	30	"	1900	"	"	"		"				1	✓		5		175							"		14
15			Ah Kan	m	cy	"	S	April 10	1863	38	"	1881	"	"	"		"				1	✓		5		250			1	1			"		15
16			Wy Ling	m	cy	"	S	Mar. 1	1873	28	"	1898	"	"	"		"				1	✓		5		225			1	1			"		16
17			Ah Wing	m	cy	"	m	Dec. 2	1870	30	"	1895	"	"	"		"				1	✓		5		210							"		17
18			Wy Ling	m	cy	"	m	Dec. 2	1870	30	"	1893	"	"	"		"				1	✓		5		225			1	1			"		18
19			Ah Waw	m	cy	"	m	Aug. 12	1853	47	"	1889	"	"	"		"				1	✓		5		200			1	1			"		19
20			Lem Jitting	m	cy	"	S	Oct. 4	1859	41	"	1874	"	"	"		"				1	✓		5		235			1	1			"		20
21			Lee Sam	m	cy	"	m	Feb. 16	1870	31	"	1897	"	"	"		"				1	✓		5		175			1	1			"		21
22			Ah Kee	m	cy	"	S	Oct. 5	1889	19	"	1899	"	"	"		"				1	✓		5		200							"		22
23			Lee Bing	m	cy	"	S	Feb. 1	1876	25	"	1900	"	"	"		"				1	✓		5		165			1	1			"		23
24			Lee Won	m	cy	"	S	Nov. 1	1873	27	"	1899	"	"	"		"				1	✓		5		225			1	1			"		24
25			Ah Sam	m	cy	"	S	July 9	1866	34	"	1890	"	"	"		"				1	✓		5		250			1	1			"		25
26			Ah Chung	m	cy	"	m	Feb. 1	1878	23	"	1898	"	"	"		"				1	✓		5		175			1	1			"		26
27			Chong Heng	m	cy	"	m	July 10	1870	30	"	1896	"	"	"		"				1	✓		5		200							"		27
28			Lam Sing	m	cy	"	S	June 20	1872	28	"	1892	"	"	"		"				1	✓		5		200							"		28
29			Hing Wy	m	cy	"	S	Feb. 24	1856	45	"	1890	"	"	"		"				1	✓		5		175			1	1			"		29
30			Tan Ewa	m	cy	"	m	Sept. 1	1868	32	"	1899	"	"	"		"				1	✓		5		175			1	1			"		30
31			Lum Goe	m	cy	"	S	June 15	1850	50	"	1875	"	"	"		"				1	✓		5		200			1	1			"		31
32			Ah You	m	cy	"	S	Nov. 29	1874	26	"	1898	"	"	"		"				1	✓		5		190							"		32
33			Gah Coy	m	cy	"	m	Mar. 10	1861	40	"	1883	"	"	"		"				1	✓		5		250			1	1			"		33
34	312	312	Ah Sing	m	cy	Head	m	June 4	1860	40	"	1881	"	"	"		Farmer				1								1	1			"		34
35			Ah Si	m	cy	Brother	m	Aug. 12	1865	35	"	1891	"	"	"		"				1								1	1			"		35
36			Ah Ling	m	cy	Labourer	m	Sept. 5	1870	30	"	1896	"	"	"		Labourer				1	✓		12		150			1	1			"		36
37			Ah Ling	m	cy	"	m	Jan. 20	1875	26	"	1900	"	"	"		"				1			"		150							"		37
38			Wing Lo	m	cy	"	m	Aug. 1	1875	25	"	1897	"	"	"		"				1			"		150			1	1			"		38
39			Ah gow	m	cy	"	m	July 10	1876	24	"	1895	"	"	"		"				1			"		150			1	1			"		39
40			Ah Chung	m	cy	"	m	Feb. 10	1851	50	"	1900	"	"	"		"				1			"		150			1	1			"		40
41			Ah Dong	m	cy	"	m	Mar. 10	1852	49	"	1901	"	"	"		"				1			"		150			1	1			"		41
42			Ah Hon	m	cy	"	m	Feb 12	1882	19	"	1900	"	"	"		"				1			"		150			1	1			"		42
43			Ah gow	m	cy	"	m	April 15	1869	31	"	1898	"	"	"		"				1			"		150			1	1			"		43
44	313	313	Long Goon	m	cy	Head	m	Mar. 4	1861	40	"	1894	"	"	"		Farmer				1								1	1			"		44
45			Ah Wy	m	cy	"	S	Nov. 8	1868	32	"	1894	"	"	"		" Lab				1	✓		12		140							"		45
46			Fung Tune Wah	m	cy	"	S	Jan. 3	1871	30	"	1895	"	"	"		"				1	✓		"		140			1	1			"		46
47			Lou Sing	m	cy	"	m	June 14	1877	23	"	1899	"	"	"		"				1	✓		"		140			1	1			"		47
48			Yung In	m	cy	"	S	May 23	1860	40	"	1887	"	"	"		"				1	✓		"		140			1	1			"		48
49			Sing Yung	m	cy	"	m	Sept. 13	1855	45	"	1894	"	"	"		"				1	✓		"		140			1	1			"		49
50			Ah Way	m	cy	"	S	Oct. 5	1869	31	"	1897	"	"	"		"				1	✓		"		140			1	1			"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality & South Vancouver — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. — June 22

Page 29 — Page 29

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. / Travaillant de son métier dans la manufacture ou la boutique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, overtime or trade $. / Gages supplémentaires, travail en dehors des heures ou de la juste pinceps $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
314	314	Ow Yem	m	y	Head	m	Oct. 2	1853	48 V	China	1882	–	Chinese	Chinese		Farmer				1								1	1			Chinese	
		Soo Tow	m	y	Labourer	m	Aug. 10	1871	29 V	"	1899	–	"	"		Labourer				1		12			200			1	1			"	
		Ah Mep	m	y	"	m	Oct. 4	1885	15 V	"	1900	–	"	"		"				1		12			200								
		Ah King	m	y	"	m	Sept. 1	1871	29 V	"	1900	–	"	"		"				1		12			150			1	1			"	
315	315	He Wing	m	y	Head	m	June 10	1860	40 V	"	1896	–	"	"		Farmer				1								1	1			"	
		Low Mun	m	y	Partner	m	Nov. 10	1872	28 V	"	1898	–	"	"		"				1													
		Ah Ka	m	y	Labourer	S			20	"	1897	–	"	"		Labourer				1		12			175								
316	316	Gong Shoo	m	y	Head	S			35 V	"	1893	–	"	"		"				1								1	1			"	
		Gang Tin	m	y	Labourer	m			40 V	"	1897	–	"	"		"				1													
		Gung Sing	m	y	"	S			30 V	"	1894	–	"	"		"				1													
317	317	Choo King	m	y	Head	m	May 22	1853	48 V	"	1899	–	"	"		Labourer				1		12			120			1	1			"	
318	318	Mah Chow	m	y	Head	S	June 17		45 V	"	1881	–	"	"		Farmer				1													
		Yen Soon	m	y	Labourer	m			34 V	"	1897	–	"	"		Fr. Trader				1													
		Gung Mow	m	y	"	m			34 V	"	1898	–	"	"		Do				1													
319	319	Charlie Gay	m	y	Head	S	July 10	1852	48 V	"	1882	–	"	"		Farmer				1									1	1			"	
		Ah Shon	m	y	Partner	S	Aug. 3	1853	47 V	"	1882	–	"	"		"				1													
		Gum Choon	m	y	Labourer	m	Jan. 10	1869	32 V	"	1899	–	"	"		Labourer				1		12			140			1	1			"	
		Ah Fon	m	y	"	S	Oct. 1	1869	31 V	"	1900	–	"	"		Labourer				1		12			160			1	1			"	
320	320	Ah Sing	m	y	Head	S			40 V	"	1883	–	"	"		Labourer				1									1	1			"	
		Yip Chung	m	y	Lodger	m	Mar. 10	1856	45 V	"	1882	–	"	"		"				1													
		Ah Gung	m	y	"	S	Mar. 2	1853	48 V	"	1869	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Ey Yow	m	y	"	m	Nov. 2	1855	45 V	"	1882	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Poon Dy	m	y	"	m	Nov. 4	1853	45 V	"	1882	–	"	"		Fireman				1									1	1			"	
		Lung Yow	m	y	"	m	Dec. 1	1852	48 V	"	1882	–	"	"		Labourer				1									1	1			"	
		Lee Choy	m	y	"	S			32 V	"	1891	–	"	"		"				1									1	1			"	
321	321	Mee Hup	m	y	Head	m	Oct. 2	1850	50 V	"	1871	–	"	"		Merchant				1													
		Wong Fong	m	y	Clerk	S	Jan 29	1882	19 V	"	1900	–	"	"		Clerk				1													
		Ah Gung	m	y	Lodger	S	Oct. 20	1865	35 V	"	1881	–	"	"		Labourer				1													
		Ah Gung	m	y	"	m	Sept. 2	1848	52 V	"	1883	–	"	"		"				1													
322	322	Charlie Duck	m	y	Head	S	Sept. 9	1861	39 V	"	1882	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Ah Gow	m	y	Lodger	m			45 V	"	1882	–	"	"		"				1													
323	323	Ah Lon	m	y	Head	W	Mar. 5	1853	48 V	"	1883	–	"	"		Contractor				1													
		Charlie Hung	m	y	Son	S	Aug. 12	1898	2 V	B.C. r		–	"	Canad																		
		La Le Quet	F	y	Daughter	S	Sept. 10	1900	9/12 V	B.C. r		–	"	"																		
		Ah Log	m	y	Clerk	m	Sept. 10	1871	29 V	China	1898	–	"	Chinese		Bookkeeper				1		12			120			1	1			"	
		Ah Bo	m	y	Cook	m	Sept. 1	1845	55 V	"	1883	–	"	"		Cook				1													
		Gem Foo	m	y	Lodger	m	Oct. 1	1870	30 V	"	1898	–	"	"		Labourer				1									1	1			"	
		Gem Sooe	m	y	"	m	June 10	1873	27 V	"	1898	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Ah Sing	m	y	"	W	Dec. 12	1860	40 V	"	1882	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Lung Yee	m	y	"	m	Feb. 15	1848	52 V	"	1882	–	"	"		"				1													
		Ah Fong	m	y	"	m	Nov. 10	1838	62 V	"	1882	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Choy Yong	m	y	"	m	Dec. 10	1858	42 V	"	1893	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Mak Sing	m	y	"	S	Sept. 15	1882	19 V	"	1900	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Yee Fook	m	y	"	m	Sept. 2	1845	55 V	"	1882	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Ah Foon	m	y	"	S	April 18	1878	23 V	"	1897	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Ying Sow	m	y	"	m	Sept. 28	1856	44 V	"	1891	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Ah Sing	m	y	"	S	Jan. 10	1872	29 V	"	1890	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Lin Fong	m	y	"	m	Sept. 30	1839	61 V	"	1882	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Gem Ming	m	y	"	m	Dec. 28	1870	30 V	"	1897	–	"	"		"				1									1	1			"	
		Gem Sum	m	y	"	m	Oct. 1	1867	33 V	"	1899	–	"	"		"				1									1	1			"	

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } Part of Richmond Municipality & South Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart { Enumerator. / Enumérateur. } June 22-25 Page 30

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à quelqu'autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	323	323	Low Sing	m	sy	lodger	m	Jan. 28	1877	24 V	China	1900	—	Chinese	Chinese		labourer			1	U												Chinese	
2			Ah Sheen	m	sy	"	S	Oct. 5	1884	16 V	"	1900	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
3			Ah Gow	m	sy	"	S	April 20	1878	22 V	"	1900	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
4			Long Gwon	m	sy	"	m	Dec. 30	1845	55 V	"	1891	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
5			Ah Lon	m	sy	"	m	Sep. 29	1874	26 V	"	1896	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
6			Gem Ly	m	sy	"	m	May 1	1862	38 V	"	1896	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
7	324	324	Big Sam	m	sy	Head	S	June 10	1861	39 V	"	1889	—	"	"		Contractor		1														"	
8			Ah Kwak	m	sy	Clerk	m	June 10	1871	29 V	"	1897	—	"	"		Bookkeeper			1	V				12	150			1	1			"	
9			Ah King	m	sy	lodger	m	Jan. 3	1861	40 V	"	1891	—	"	"		Labourer			1	U								1	1			"	
10			Gow Lung	m	sy	"	m	Jan 5	1854	45 V	"	1882	—	"	"		"			1	U												"	
11			Kim Gow	m	sy	"	S	Mar. 28	1850	51 V	"	1882	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
12			Gune Ming	m	sy	"	m	Feb. 2	1850	51 V	"	1891	—	"	"		"			1	U												"	
13			Eng Gud	m	sy	"	S			22 V	"	1897	—	"	"		"			1	U												"	
14			Gha	m	sy	"	m	Mar. 1	1870	31 V	"	1900	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
15			Lee Sing Yoon	m	sy	"	m	Dec. 25	1848	52 V	"	1876	—	"	"		"			1	U												"	
16			Lee Wing	m	sy	"	m	Aug. 1	1860	40 V	"	1891	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
17			Son Faut	m	sy	"	m	Dec. 1	1852	48 V	"	1899	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
18			Wong Kung Yoon	m	sy	"	S			28 V	"	1900	—	"	"		"			1	U												"	
19			Wong Gwon	m	sy	"	S	Aug 15	1872	28 V	"	1898	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
20			Lee King	m	sy	"	m			51 V	"	1888	—	"	"		"			1	U												"	
21			Lee Gao	m	sy	"	m	Aug. 1	1858	41 V	"	1891	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
22			Gung Hay	m	sy	"	S	Jan. 2	1867	34 V	"	1900	—	"	"		"			1	U												"	
23			Lee Ke Mim	m	sy	"	m	Mar. 1	1873	28 V	"	1900	—	"	"		"			1	U												"	
24			Gung Fun	m	sy	"	m			42 V	"	1898	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
25			Gwon Ging Chun	m	sy	"	S			19 V	"	1900	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
26			Gung Ah Chung	m	sy	"	S			32 V	"	1882	—	"	"		"			1	U												"	
27			Gow Gwon	m	sy	"	S			28 V	"	1898	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
28			Kwak Faut	m	sy	"	S			33 V	"	1882	—	"	"		"			1	U												"	
29			Looe Gwa	m	sy	"	S			32 V	"	1896	—	"	"		"			1	U								1	1			"	
30	325	325	O. Takeda	m	sy	Head	m	July 25	1869	31 V	Japan	1892	1899	Japanese	Buddh—		Fisherman			1									1	1			Japanese	
31			G. Oki	m	sy	boarder	W	May 11	1868	32 V	"	1890	1894	"	"		"			1									1	1			"	
32			Ekiwe Kendo	m	sy	Cook	m	Sept. 9	1860	40 V	"	1900	—	"	Jap—		Cook			1	U								1	1			"	
33			Y. Yamuro	m	sy	boarder	m	July 22	1863	37 V	"	1898	1900	"	Buddh		Fisherman			1													"	
34			Machusi	m	sy	boarder	m	April 22	1864	36 V	"	1899	—	"	Jap—		"			1									1	1			"	
35			Nakanishi	m	sy	"	S	April 14	1876	24 V	"	1898	—	"	"		"			1									1	1			"	
36	326	326	R. Koyanagi	m	sy	Head	m	Nov. 29	1865	35 V	"	1896	1900	"	Buddh		"			1													"	
37			Miye	f	sy	Wife	m	Aug. 15	1870	30 V	"	1896	—	"	Jap—																		"	
38			G. Hikida	m	sy	boarder	m	April 4	1877	23 V	"	1896	1900	"	Buddh		Fisherman			1									1	1			"	
39			S. Harada	m	sy	"	m	Feb. 29	1869	32 V	"	1896	1908	"	"		"			1													"	
40			C. Nishi	m	sy	"	m	Oct. 15	1858	42 V	"	1896	1908	"	"		"			1									1	1			"	
41			S. Harada	m	sy	"	S	Aug. 4	1870	30 V	"	1896	1908	"	"		"			1													"	
42			R. Koyanagi	m	sy	"	m	April 15	1872	28 V	"	1896	1908	"	"		"			1									1	1			"	
43			T. Tsuruda	m	sy	"	m	May 4	1859	41 V	"	1900	—	"	Jap—		"			1									1	1			"	
44			K. Harada	m	sy	"	m			37 V	"	1897	—	"	"		"			1									1	1			"	
45	327	327	K Yamamoto	m	sy	Head	m	Aug. 29		31 V	"	1891	1894	"	Buddh		"			1													"	
46			O Yoda	m	sy	boarder	m			37 V	"	1891	1894	"	"		"																		
47			S Amasaki	m	sy	"	S			36 V	"	1889	1894	"	"		"																		
48			K. Asari	m	sy	"	m			34 V	"	1896	1899	"	"		"																		
49			O. Ito	m	sy	"	S			29 V	"	1895	1899	"	"		"																		
50			S. Hatanaka	m	sy	"	S			32 V	"	1892	1895	"	"		"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Part of Richmond Municipality — South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart Enumerator. / Enumérateur. June 25

Page 31

Page 31

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what occupation or trade?) $ / Gages supplémentaires. (De quelle occupation ou métier?) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
327	327	M. Kitaoka	m	Y	boarder	S			29	Japan	1896	1899	Japanese	Canadian		Fisherman				1								1	1			Japanese	
		M. Watamari	m	Y	"	S			33	"	1890	1893	"	"		"				1								1	1			"	
		E. Nambahra	m	Y	"	S			32	"	1892	1895	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Uki	m	Y	"	S			37	"	1896	1899	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Okumura	m	Y	"	S			30	"	1895	1898	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Sasaki	m	Y	"	S			29	"	1896	1898	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Meto	m	Y	"	S			35	"	1891	1895	"	"		"				1								1	1			"	
		G. Yamamoto	m	Y	"	S			35	"	1892	1895	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Asari	m	Y	"	S			27	"	1894	"	"	Japanese		"				1								1	1			"	
		T. Natsume	m	Y	"	S			29	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Yamamoto	m	Y	"	M			49	"	1891	"	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Yamasaki	m	Y	"	M			27	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Aoki	m	Y	"	S			21	"	1897	"	"	"		"				1								1	1			"	
		G. Katanaka	m	Y	"	S			24	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Mameda	m	Y	"	S			21	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Tachibana	m	Y	"	S			21	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		G. Ishima	m	Y	"	S			19	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Maekawa	m	Y	"	S			20	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Katatani	m	Y	"	M			37	"	1897	"	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Nakagawa	m	Y	"	M			33	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		A. Yokoyama	m	Y	"	S			27	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
328	328	T. Takanari	m	Y	Head	M			43	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
		Yomi	f	Y	Wife	M			41	"	1899	"	"	"		"				1								1	1			"	
329	329	M. Ota	m	Y	Head	S			31	"	1889	1894	"	Canadian		Fisherman				1								1	1			"	
		M. Daikaku	m	Y	boarder	S			31	"		1894	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Matsutara	m	Y	"	S			33	"		1896	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Oki	m	Y	"	S			32	"		1893	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Murita	m	Y	"	S			30	"		1888	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Minamikata	m	Y	"	S			29	"		1897	"	"		"				1								1	1			"	
330	330	T. Ito	m	Y	Head	M			28	"		1892	"	"		"				1												"	
		K. Ito	f	Y	Wife	M			24	"			"	"		"				1								1	1			"	
331	331	K. Iwase	m	Y	Head	S			46	"		1888	"	"		Fisherman				1								1	1			"	
		M. Komatsu	m	Y	boarder	S			34	"		1893	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Ota	m	Y	"	S			27	"		1894	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Okano	m	Y	"	S			28	"		1896	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Takahashi	m	Y	"	S			27	"		1894	"	"		"				1								1	1			"	
		S. Ono	m	Y	"	S			33	"		1892	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Une	m	Y	"	S			24	"		1894	"	"		"				1								1	1			"	
		T. Kubo	m	Y	"	S			41	"		1894	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Ganai	m	Y	"	S			19	"		"	"	Japanese		"				1								1	1			"	
		R. Fujisato	m	Y	"	S			20	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
		J. Tanaki	m	Y	"	S			19	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
		M. Makagama	m	Y	"	S			34	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
		H. Kadomura	m	Y	"	S			18	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
		O. Nakajiu	m	Y	"	S			31	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
		K. Morita	m	Y	"	S			22	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
		H. Migasawa	m	Y	"	S			22	"		"	"	"		"				1								1	1			"	
332	332	McCubbin Frank	m	W	Head	M	Sept.	2	1869	31	O.	"		S	Scotch	Canadian	Meth.	Farmer			1							1	1			English	
		" Maud	f	W	Wife	M	Oct.	7	1884	16	O.	"			Irish	"	"											1	1			"	
		Small George	m	W	labourer	S	Mar.	14	1876	25	O.	"			"	"	Presb.	Farm hand			1		12		300			1	1			"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. — June 26

Page 32 — Page 32

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" or "retired.") / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in mine. Answer "Yes" or "No" in the proper column for each person. / Travaillant au métier à la fabrique ou à la mine. Répondre "Oui" ou "Non" dans la colonne qui convient pour chaque personne.	Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier à la fabrique.	Months employed in other occupations than trade or labour. / Mois employés à d'autres occupations que métier ou labeur.	Earnings from occupation or trade. $ / Gages provenant de la profession ou du métier. $	Extra earnings from other occupation or trade. $ / Gages provenant d'autres occupations que métier. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	332	333	Chief Johnnie	M	R.	Head	M			55	B.C.			c	Musquiem	Canadian																	Musquiem	
2			Agnes	F	R.	Wife	M			40	B.C.			c	"	"																	"	
3			Casmier	M	R.	Son	S			18	B.C.			c	"	"																	"	
4			Jemmie	M	R	Brother-in-law	M			38	B.C.			c	"	"																	"	
5			Adelena	F	R.	Sister	M			36	B.C.			c	"	"																	"	
6			Maggie	F	R.	Niece	S			18	B.C.			c	"	"																	"	
7			Willie Mearn	M	R	Lodger	S			25	B.C.			c	"	"																	"	
8			Monia Victor	F	R.	"	S			30	B.C.			c	"	"																	"	
9	334	334	Mary Ann Peter	F	R	Head	W			34	B.C.			c	"	"																	"	
10			Louie	F	R	Daughter	S			18	B.C.			c	"	"																	"	
11			Aloashis	M	R	Son	S			12	B.C.			c	"	"																	"	
12			Madaline	F	R.	Daughter	S			10	B.C.			c	"	"																	"	
13			Joseph	M	R.	Son	S			8	B.C.			c	"	"																	"	
14			Sleick	M	R.	"	S			6	B.C.			c	"	"																	"	
15			Jennie	F	R.	Daughter	S			1	B.C.			c	"	"																	"	
16	335	335	Johnnie Mearn	M	R	Head	M			27	B.C.			c	"	"																	"	
17			Johanna	F	R	Wife	M			26	B.C.			c	"	"																	"	
18			Hermon	M	R.	Son	S			5	B.C.			c	"	"																	"	
19			Teresa	F	R.	Daughter	S			3/12	B.C.			c	"	"																	"	
20	336	336	Johnnie Point	M	R.	Head	M			25	B.C.			c	"	"																	"	
21			Mary	F	R.	Wife	M			21	B.C.			c	"	"																	"	
22			Simon	M	R.	Son	S			5	B.C.			c	"	"																	"	
23			Ambrose	M	R	"	S			3	B.C.			c	"	"																	"	
24	332	337	James Point	M	R	Head	M			21	B.C.			c	"	"																	"	
25			Martha	F	R	Wife	M			18	B.C.			c	"	"																	"	
26			Emily Point	F	R.	Mother	W			45	B.C.			c	"	"																	"	
27			Abram	M	R	Son	S			12	B.C.			c	"	"																	"	
28			Dominic	M	R	"	S			10	B.C.			c	"	"																	"	
29			Cecelia	F	R.	Daughter	S			7	B.C.			c	"	"																	"	
30			Norbit	M	R.	Son	S			2	B.C.			c	"	"																	"	
31	337	338	Charlie	M	R	Head	M			59	B.C.			c	"	"																	"	
32			Agnes	F	R	Wife	M			65	B.C.			c	"	"																	"	
33	338	339	Augustine	M	R	Head	M			45	B.C.			c	"	"																	"	
34			Celestine	F	R	Wife	M			25	B.C.			c	"	"																	"	
35	340	340	Johnnie Jones	M	R	Head	M			23	B.C.			c	"	"																	"	
36			Annie	F	R.	Wife	M			1	B.C.			c	"	"																	"	
37			Ivon	M	R.	Son	S			7	B.C.			c	"	"																	"	
38			Wesly	M	R	Uncle	W			30	B.C.			c	"	"																	"	
39	340	341	Seymor Plant	M	R	Head	M			30	B.C.			c	"	"																	"	
40			Mary	F	R.	Wife	M			25	B.C.			c	"	"																	"	
41			Felix	M	R.	Son	S			5	B.C.			c	"	"																	"	
42			Jemmie	M	R.	"	S			3	B.C.			c	"	"																	"	
43	342	342	Matilda	F	R.	Head	M			21	B.C.			c	"	"																	"	
44			Emma	F	R.	Daughter	S			7	B.C.			c	"	"																	"	
45			Ernest	M	R	Son	S			5	B.C.			c	"	"																	"	
46			Edward	M	R	"	S			3	B.C.			c	"	"																	"	
47			Caroline	F	R.	Daughter	S			1/12	B.C.			c	"	"																	"	
48	343	343	Pierra	M	R.	Head	M			45	B.C.			c	"	"																	"	
49			Nancy	F	R.	Wife	M			40	B.C.			c	"	"																	"	
50			August Felex	M	R	Son	S			17	B.C.			c	"	"																	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality & South Vancouver — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator. Enumérateur. June 27-28

Page 33

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
Line Ligne	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	343	343	Elizabeth	F	R.	Daughter	S			13	B.C.			Musquiem	Canadian	
2	344	344	Jimmie	M	R.	Head	M			48	B.C.			"	"	
3			Mary	F	R.	Wife	M			47	B.C.			"	"	
4			Freddie	M	R.	Son	S			13	B.C.			"	"	
5			Eliza	F	R.	Daughter	S			6	B.C.			"	"	
6	344½	345	Dan	M	R.	Head	W			48	B.C.			"	"	
7			Aleck	M	R.	Son	S			16	B.C.			"	"	
8			Annie	F	R.	Daughter	S			12	B.C.			"	"	
9	346	346	Charlie	M	R.	Head	M			47	B.C.			"	"	
10			Syleeia	F	R.	Wife	M			40	B.C.			"	"	
11			Dennis	M	R.	Son	S			15	B.C.			"	"	
12			Sylestina	F	R.	Daughter	S			12	B.C.			"	"	
13	346	347	Tom Pete	M	R.	Head	M			43	B.C.			"	"	
14			Sparkia	F	R.	Wife	M			65	B.C.			"	"	
15			Victor	M	R.	Father	W			76	B.C.			"	"	
16	347	348	Peter	M	R.	Head	M			60	B.C.			"	"	
17			Lochiz	F	R.	Wife	M			46	B.C.			"	"	
18			Aleck	M	R.	Son	S			23	B.C.			"	"	
19			Ellen	F	R.	Daughter	S			12	B.C.			"	"	
20	348	349	Jack	M	R.	Head	M			78	B.C.			"	"	
21			Socemia	F	R.	Wife	M			42	B.C.			"	"	
22			Lann	F	R.	Daughter	S			6	B.C.			"	"	
23	349	350	Tom	M	R.	Head	M			130	B.C.			"	"	
24			Dust O Mant	F	R.	Wife	M			132	B.C.			"	"	
25			Leticia	F	R.	Wife	M			70	B.C.			"	"	
26			Louis	M	R.	Son	W			38	B.C.			"	"	
27			Henry	M	R.	S.S. Son	S			14	B.C.			"	"	
28	350	351	Tom	M	R.	Head	M			64	B.C.			"	"	
29			Susan	F	R.	Wife	M			70	B.C.			"	"	
30	352	352	James	M	R.	Head	M			31	B.C.			"	"	
31			Charlampne	F	R.	Wife	M			40	B.C.			"	"	
32			Captain Charlie	M	R.	Uncle	W			78	B.C.			"	"	
33			Sandre	M	R.	Son	S			11	B.C.			"	"	
34	353	353	Frank	M	R.	Head	M			37	B.C.			"	"	
35			Mary	F	R.	Wife	M			34	B.C.			"	"	
36			Willie	M	R.	Son	S			8	B.C.			"	"	
37			David	M	R.	"	S			3	B.C.			"	"	
38			Michael	M	R.	"	S			4/12	B.C.			"	"	
39	354	354	Garrity George	M	R.	Head	M			35	B.C.			"	"	
40			" Mary	F	R.	Wife	M			38	B.C.			"	"	
41			" Emma	F	R.	Daughter	S			10	B.C.			"	"	
42			" Francis	M	R.	Son	S			6	B.C.			"	"	
43	355	355	Jack	M	R.	Head	M			26	B.C.			"	"	
44			David	M	R.	Son	S			7	B.C.			"	"	
45			Hackes	F	R.	Mother	M			65	B.C.			"	"	
46	356	356	Francis	M	R.	Head	S			19	B.C.			"	"	
47			Amanda	F	R.	Sister	S			17	B.C.			"	"	
48			Con Colmia	F	R.	Mother	W			50	B.C.			"	"	
49	357	357	Jam	M	R.	Head	W			75	B.C.			"	"	
50			Charlie	M	R.	Son	S			28	B.C.			"	"	

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory? (If so, write "F" for factory, and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou la boutique, selon le cas.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at trade in factory or house. Mois employé à un métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year. Gages provenant de son métier durant l'année.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifier l'occupation ou le métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
												1	1	1		Musquiem	
														1		"	
																"	
														1		"	
																"	
																"	
																"	
														1		"	
																"	
																"	
																"	
														1		"	
																"	
																"	
																"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality & S. Vancouver

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. June 28

Page 34 — Page 34

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation ordinaire ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	357	358	J. Yamamoto	m	y	Head	S			25	Japan	1896	1899	Japanese	Buddhist		Fisherman				1												Japanese		
2			K. Morita	m	y	boarder	S			30	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
3			T. Egami	m	y	"	m			40	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
4			M. Tsutami	m	y	"	m			30	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
5			T. Minato	m	y	"	m			35	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
6			M. Takata	m	y	"	m			45	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
7			T. Mizasaki	m	y	"	m			48	"	1894	1899	"	"		"				1												"		
8			S. Sumimoto	m	y	"	m			36	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
9			G. Ishida	m	y	"	S			21	"	1899		"	Japan		"				1												"		
10			E. Kaguchi	m	y	"	S			22	"	1899		"	"		"				1												"		
11			M. Enomoto	m	y	"	S			24	"	1899		"	"		"				1												"		
12	358	359	M. Shirara	m	y	Head	S			27	"	1895	1899	"	Canadian		"				1												"		
13			J. Tamaki	m	y	boarder	S			29	"	1895	1899	"	"		"				1												"		
14			H. Tenshi	m	y	"	S			22	"	1896	1900	"	"		"				1												"		
15			K. Kondo	m	y	"	S			26	"	1895	1899	"	"		"				1												"		
16			E. Tsuchimi	m	y	"	S			32	"	1896	1900	"	"		"				1												"		
17			T. Shimoda	m	y	"	S			31	"	1896	1900	"	"		"				1												"		
18			S. Nonaka	m	y	"	S			32	"	1895	1899	"	"		"				1												"		
19			S. Nashi	m	y	"	S			28	"	1895	1899	"	"		"				1												"		
20			S. Ahai	m	y	"	S			26	"	1897		"	Japan		"				1												"		
21			K. Ii	m	y	"	S			24	"	1897		"	"		"				1												"		
22			T. Matanaka	m	y	"	S			23	"	1898		"	"		"				1												"		
23			K. Mori	m	y	"	S			38	"	1897		"	"		"				1												"		
24	359	360	S. Abe	m	y	Head	S			26	"	1897		"	"		"				1												"		
25			K. Izumi	m	y	boarder	S			28	"	1898		"	"		"				1												"		
26			K. Kamei	m	y	"	S			32	"	1896		"	"		"				1												"		
27			M. Iriye	m	y	"	m			39	"	1898		"	"		"				1												"		
28			Suto Iriye	f	y	Cook	m			29	"	1898		"	"		Cook				1		12			150								"		
29			M. Baba	m	y	boarder	S			33	"	1899		"	"		Fisherman				1												"		
30	360	361	K. Kanegai	m	y	Head	S			27	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
31			G. Fujita	m	y	boarder	S			25	"	1899		"	Japan		"				1												"		
32			K. Tonai	m	y	"	m			32	"	1896	1899	"	"		"				1												"		
33			T. Hiragama	m	y	"	S			23	"	1899		"	"		"				1												"		
34	361	362	M. Kato	m	y	Head	m			23	"	1892	1900	"	"		"				1												"		
35			S. Yasunobu	m	y	boarder	W			50	"	1890		"	"		"				1												"		
36			K. Kato	m	y	"	m			28	"	1894		"	"		"				1												"		
37			H. Homura	m	y	"	S			38	"	1892		"	"		"				1												"		
38			S. Kato	m	y	"	S			27	"	1895	1898	"	"		"				1												"		
39			K. Yasunobu	m	y	"	m			26	"	1897		"	"		"				1												"		
40			T. Kato	m	y	"	S			38	"	1892		"	"		"				1												"		
41			R. Tongama	m	y	"	S			25	"	1897		"	"		"				1												"		
42			K. Kato	m	y	"	S			26	"	1896		"	"		"				1												"		
43			M. Hegashigawa	m	y	"	S			24	"	1900		"	"		"				1												"		
44			G. Mikura	m	y	"	S			21	"	1900		"	"		"				1												"		
45			S. Yamashida	m	y	"	S			23	"	1900		"	"		"				1												"		
46			Eshie	m	y	"	m			23	"	1901		"	"		"				1												"		
47			K. Suginra	m	y	"	S			21	"	1901		"	"		"				1												"		
48			Sadamitsu	m	y	"	S			22	"	1901		"	"		"				1												"		
49			G. Homura	m	y	"	S			30	"	1898		"	"		"				1												"		
50			G. Migano	m	y	Cook	S			21	"	1900		"	"		Cook				1		12			100								"		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Part of Richmond Municipality & South Vancouver — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator / Enumérateur: June 29th July 3

Page 35 — Page 35

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Appointements extra (provenant d'autres que son occupation principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	362	363	Yahume Sam	M	W	Head	S			36	Yahila Jap	1888	1897	English	Canadian	Eng. Ch.	Fisherman				1								1	1	1	1	English		1
2			Wilson Eliza	F	R.	Cook	S	May 15	1871	29	B.C. u		✓	Indian S.B.	"	R. Cath.	Cook			1											1			2
3	363	364	Kahano John H.	M	W	Head	W	Feb. 1	1837	64	Sandwich Isl	1862	1894	Hawaiian	"	R. Cath	Fisherman				1								1	1	1		Sandwich Isl		3
4	364	365	Daniels Alfred H.	M	W	Head	M	Mar. 14	1886	45	England	1875	✓	English	"	Eng. Ch	Farmer				1								1	1	1		English		4
5			" Laura	F	W	Wife	M	Feb. 16	1869	32	"	1888	✓	"	"	"														1	1	1		"		5
6			" Dan	M	W	Brother	S	Sep. 17	1852	48	England	1875	✓	English	"	"	Farmer		1											1	1	1		"		6
7			Brandrith Benjimin	M	W	Labourer	S	Aug. 16	1886	14	Man.		✓	"	"	"	Farm hand			1	✓								3	1	1	1		"		7
8			Wong Kay	M	O	"	M	Dec. 26	1866	34	China	1896	✓	Chinese	Chinese	"	"			1	✓									1	1			Chinese		8
9			Daniels Henry L	M	W	Son	S	Sep. 3	1900	7/12	B.C.		✓	English	Canadian	Eng. Ch																		English		9
10	366	366	Appleby Charles	M	B	Head	S	Dec. 25	1866	34	Jamaica	1896	✓	Negro	"	"	Gardener				1								1	1	1		"		10
11	367	367	Peterson Pete	M	W	Head	S	July 26	1861	39	Norway	1883	1897	Norwegian	"	Lutheran	Fisherman				1								1	1	1		Norwegian		11
12			Johnston Karl	M	W	Partner	S	Jan. 1	1866	35	Sweden	1895	1899	Swede	"	"	"				1								1	1	1		Swede		12
13	368	368	Dewar Alexander	M	W	Head	S	April 2	1868	32	N. S.		✓	Scotch	"	Presb.	Canneryman			1	✓		4			300			1	1	1		English		13
14			Porter Adam	M	W	lodger	S	Dec. 16	1881	19	Scotland	1887	✓	"	"	"	Labourer			1	✓								1	1	1		"		14
15	369	369	M'Iver Murdock	M	W	Head	S	Oct. 14	1866	34	O.		✓	"	"	"	Net Foreman			1	✓		8			800			1	1	1		"		15
16			Darrall Robert E.	M	W	lodger	W	Feb. 12	1850	51	England	1883	✓	English	"	"	Canneryman			1	✓		6			300			1	1	1		"		16
17	369	370	Ford Harry	M	W	Head	S	Aug. 7	1868	32	"	1897	✓	"	"	Eng. Ch	Fisherman				1								1	1	1		"		17
18			" William	M	W	Brother	S	Aug. 31	1873	27	"	1897	✓	"	"	"	"				1									1	1			"		18
19	370	371	Madson John	M	W	Head	S	April 9	1846	54	Norway	1885	1898	Norwegian	"	Lutheran	"				1								1	1	1		"		19
20			Stalbreck Chris.	M	W	lodger	S	July 4	1869	31	Switzerland	1899	✓	Swiss	Swiss	R. Cath	Labourer			1	✓								1	1	1		Swiss		20
21	371	372	Lock John P.	M	W	Head	M	Aug. 31	1854	46	P.E.I.		✓	English	Canadian	Meth	"			1	✓								1	1	1		English		21
22			" Louisa	F	R	Wife	M			36	B.C.		✓	Indian	"																1		"		22
23			Burns Fanny	F	R	Stepdaughter	S	June 1	1896	4	B.C.		✓	"	"																				23
24	372	373	Alexander Anghat	M	W	Head	S	Feb. 26	1873	29	Austria	1896	✓	Austrian	Austrian	R. Cath	Fisherman				1								1	1	1		Austrian		24
25			Pomi Julius	M	W	Partner	S	Mar. 12	1861	40	Italy	1897	✓	Italian	Italian	"	"				1								1	1	1		Italian		25
26	373	374	Olson Frank	M	W	Head	S	Mar. 25	1866	41	Finland	1897	✓	Finlander	Finlander	Lutheran	"				1										1		Finlander		26
27			Newman Gus.	M	W	Partner	S	June 27	1864	36	"	1897	✓	"	"	"	"				1														27
28	374	375	Tramma Harry	M	W	Head	S	Mar. 18	1864	37	Sandwich Isl	1883	1894	Hawaiian	Canadian	Eng. Ch	"				1								1	1	1		English		28
29																Presb.													1	1	1		"		29
30	376	376	Fraser Thomas	M	W	Head	W	Aug.	1820	80	Scotland	1858	✓	Scotch	"	Meth	Labourer			1	✓		12			350			1	1	1		"		30
31	377	377	Davis Charles	M	W	Head	S	Aug. 27	1873	28	England	1890	✓	English	"	"																			31
32			Laurence Ralph	M	W	lodger	S	Dec. 24	1879	21	Spain	1897	✓	Spanish	Spanish	Cong.														1	1	1	1	Spanish		32
33	378	378	Grace Ellen	F	W	Head	S	June 27	1841	59	England	1893	✓	English	Canadian	Eng. Ch	Nurse			1	✓								1	1	1		English		33
34	379	379	Magee Charles W	M	W	Head	S	May 15	1870	30	B.C.		✓	Irish	"	Presb.	Miner			1	✓								1	1	1		"		34
35	380	380	T. Onaka	M	O	Head	S			32	Japan	1893	✓	Japanese	Japanese		Fisherman				1								1	1			Japanese		35
36			M. Konishi	M	O	boarder	S			28	"	1893	✓	"	"		"				1									1	1			"		36
37			M. Yamagaka	M	O	"	S			22	"	1894	✓	"	"		"				1									1	1			"		37
38			Tonaki Onaka	M	O	"	S			26	"	1894	✓	"	"		"				1									1	1			"		38
39			Tsung Enowy	M	O	"	S			29	"	1893	✓	"	"		"				1									1	1			"		39
40			Yosogi Noakihara	M	O	"	S			21	"	1900	✓	"	"		"				1									1	1			"		40
41			Eno Hagashi	M	O	"	S			24	"	1900	✓	"	"		"				1									1	1			"		41
42	380	381	Ichiro Kazike	M	O	Head	S			28	"	1899	✓	"	"		"				1									1	1			"		42
43			Koichi Mishima	M	O	boarder	S			19	"	1899	✓	"	"		"				1									1	1			"		43
44			Kaichi Kakoroa	M	O	"	S			22	"	1900	✓	"	"		"				1									1	1			"		44
45			Tunsuke Wakamatsu	M	O	"	S			21	"	1900	✓	"	"		"				1									1	1			"		45
46			Kumkichi Fukuoka	M	O	"	S			19	"	1900	✓	"	"		"				1									1	1			"		46
47			Akato	M	O	"	S			20	"	1899	✓	"	"		"				1									1	1			"		47
48			Kagiko	M	O	"	S			25	"	1900	✓	"	"		"				1									1	1			"		48
49			Oto Sumi	M	O	"	S			19	"	1900	✓	"	"		"				1															49
50	382	382	Lowtog Hein	M	O	Head	M	May 26	1884	16	China	1898	✓	China	Chinese		Labourer			1	✓												Chinese		50
			Wing Choo Foon	M	O	Partner	M	Aug. 1	1849	51	"	1892	✓	"	"		"			1	✓														

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Part of Richmond Municipality & South Vancouver (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 36 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. F. Stewart — Enumerator. / Enumérateur. July 3-4 — Page 36

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. — Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. — Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. — Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. — Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own account. / Hôtelier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. — Employé. — Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que celle de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que le métier principal $	Education and Language of each person two years of age and over. — Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. — Infirmités. — (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings.	Families or Households.																																							
1	382	382	Lee Sing	m	Cy	Partner	M			31 V	China	1898	V	Chinese	Chinese		Labourer			1	V																			1
2	383	383	Charlie Fook	m	Cy	Head	S	Nov. 26	1864	36 V	"	1883	V	"	"	Meth.	"			1	V																			2
3	384	384	Wong Foo	m	Cy	Head	S	Feb. 22	1864	37 V	"	1889	V	"	"		Farmhand			1	V		12	216															3
4	385	385	Beaucroft Charles	m	W	Head	M	Oct. 26	1836	64 V	England	1888	V	English	Canadian	Eng. Ch	Farmer				1																			4
5			" Mary Ann	f	W	Wife	M	Oct. 10	1837	63 V	"	1888	V	"	"	"	"																									5
6			Anderson Johannes	m	W	Servant	S	May 11	1874	26 V	Denmark	1901	V	Danish	Danish	Lutheran	Farm hand			1	V																			6
7	386	386	Jacobson Jacob	m	W	Head	S	Jan	1882	19 V	Finland	1897	V	Finland	Canadian	"	Fisherman				1																			7
8			Kersiman Alek	m	W	Partner	S	May	1878	23 V	"	1900	V	"	Finland	"	"				1																			8
9	387	387	Ah Tong	m	Cy	Head	S			42 V	China	1884	V	Chinese	Chinese		Gardener				1																			9
10			Ah Gon	m	Cy	Labourer	M			60 V	"	1899	V	"	"		Labourer			1	V		12	132																	10
11	388	388	Ah Gum	m	Cy	Head	M			28 V	"	1898	V	"	"		Gardener				1																			11
12			Ah Yimm	m	Cy	Labourer	M			44 V	"	1898	V	"	"		Labourer			1	V		12	144																	12
13	389	389	Ah Kee	m	Cy	Head	M	April 10	1860	40 V	"	1894	V	"	"		Gardener				1																			13
14			Ah Gung	m	Cy	Partner	M	May 6	1862	38 V	"	1898	V	"	"		"				1																			14
15			Sam Kah	m	Cy	"	S	Feb. 15	1873	28 V	"	1897	V	"	"		"				1																			15
16			Ah Bo	m	Cy	"	S	Aug. 4	1869	31 V	"	1894	V	"	"		"				1																			16
17	389	390	Ah On	m	Cy	Head	M	Aug. 4	1851	49 V	"	1885	V	"	"		"				1																			17
18			Ah Dow	m	Cy	Partner	S	April 4	1876	24 V	"	1896	V	"	"		"				1																			18
19			Yow Gum	m	Cy	"	S			25 V	"	1896	V	"	"		"				1																			19
20			Ah Fat	m	Cy	"	M	July		30 V	"	1900	V	"	"		"				1																			20
21			Ah Nin	m	Cy	Labourer	S			24 V	"	1900	V	"	"		Labourer			1	V																			21
22	390	391	Ah Mang	m	Cy	Head	M	Aug.	1848	52 V	"	1898	V	"	"		Gardener				1																			22
23			Ah Gong	m	Cy	Partner	M	Oct. 10	1876	24 V	"	1898	V	"	"		"				1																			23
24			Ah Sing	m	Cy	"	M	July 7	1872	28 V	"	1896	V	"	"		"				1																			24
25			Ah Bub	m	Cy	"	M	Sept.	1874	26 V	"	1897	V	"	"		"				1																			25
26			Ah Gunn	m	Cy	"	S			22 V	"	1899	V	"	"		"				1																			26
27			Ah See	m	Cy	"	S			25 V	"	1896	V	"	"		"				1																			27
28	391	392	Wise William	m	W	Head	M	Jan. 21	1821	80 V	England	1852	V	English	Canadian	Eng. Ch	Gardener				1																			28
29	392	393	Ah Jim	m	Cy	Head	M			62 V	China	1891	V	Chinese	Chinese		"				1																			29
30	394	394	Brannum Henry	m	W	Head	M			44 V	[illegible]				Canadian																									30
31			"	f	W	Wife	M			38 V	"																													31
32			"	f	W	Daughter	S			10 V	"																													32
33			"	m	W	Son	S			7 V	"																													33
34	395	395	Hairston Robert	m	W	Head	S			50 V	"			English	"																									34
35	396	396	Fisher William	m	W	Head	S			38 V	"			"	"		Florist				1																			35
36	397	397	Bradburn Arthur	m	W	Head	S			41 V	"			"	"		Labourer			1	V																			36
37	398	398	Gardner William	m	W	Head	S			44 V	"			"	"		"			1	V																			37
38	398	399	Twigg John J. C.	m	W	Head	S			38 V	Ireland	1887	V	Irish	"	Eng. Ch	Farmer				1																			38
39	399	400	Cumbia Archibald	m	W	Head	S	March 15	1874	27 V	Ont.			Scotch	"	Presb.	Woodsman			1	V		12	660															39
40			Bowsher Alexander	m	W	Partner	S	Aug. 15	1873	27 V	U.S.	1898	V	German	U.S.	Lutheran	"			1	V		12	600															40
41																																						41
42																																						42
43																																						43
44																																						44
45																																						45
46																																						46
47																																						47
48																																						48
49																																						49
50																																						50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

E 3 — Richmond S.D.

pages 1 – 18

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } Part Lonsdale Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { John Conron } Enumerator. / Enumérateur. Apr 20 4

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (Specify source of each occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, (Préciser d'autre source que son métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Mc Gatty John	M	W	Head	M	Sept 3	1854	47	Ireland	1881	✓	Irish	Canadian	Bapt	Painter	✗		1		F ✗	8	11	3	500	75		1	1	1		English		1
2		" Janet	F	"	Wife	M	Octr 22	1852	49	Ont u		✓	"	"												8		1	1	1		"		2
3		" William	M	"	Son	S	Octr 3	1887	14	Ont u		✓	"	"												10		1	1	1		"		3
4		" Lulu	F	"	Daughter	S	July 25	1889	12	Tecumseh u		✓	"	"														1	1	1		"		4
5	2	2 Brown P William	M	"	Head	M	Apr 21		41	Scotland	1888	✓	Scotch	Canadian	Cong	Carpenter	✗		1		F	11	1		660			1	1	1		Gaelic		5
6		" Annie M.	F	"	Wife	M	Feby 10		41	" r	1889	✓	"	"	Presb	—												1	1	1		"		6
7		" Margt P	F	"	Daughter	S	Dec 5	1887	14	Manit Eng u	1889	✓	"	"	"											10		1	1	1		English		7
8		" Jessie a. m	F	"	"	"	Mar 13	1890	10	B.C. u		✓	"	"												10		1	1	1		"		8
9		" Wilhelmina L.	F	"	"	"	Mar 9	1895	6	" "		✓																		1		"		9
10	3	3 Smith Mary E.	F	"	Head	M	apr 3 1911	1852	48	Lincoln Ont		✓	English	Canadian	Ch of Eng	PG	✗		1									1	1	1		"		10
11	4	4 Bunting James	M	"	Head	W	augt 1	1845	55	Ireland u	1881	✓	Scotch	Canadian	Meth	Car Tinsmith	✗		1					6	72	25		1	1	1	1	Scotch		11
12	5	5 Fathel William	M	"	Head	S	Dec 17	1874	26	Germany u	1900	Applied	Ger	"	Lutheran	Fisherman	✗		1	✗	Home		11	1	40			1	1	1		German		12
13	6	6 Schwerin Magnus	M	"	Head	S	May 6	1877	23	Germany	1900	Applied	Ger	"	Lutheran	Sailor	✗		1									1	1	1		German		13
14	7	7 Payne Walter	M	"	Head	M	Apr 19	1851	49	England u	1894	✓	English	Canadian	Eng Church	Sailmaker	✗		1	✓	12				360			1	1	1		English		14
15		" Mary Ann	F	"	Wife	M	Dec 25	1854	46	Scotland u	1895	✓	Scotch	"	Ch of Engd													1	1	1		Scotch		15
16		" Margaret M.	F	"	Daughter	S	Augt 30	1875	25	" "	"	✓	Eng	"	"	Laundress work			1	✓		12			144			1	1	1		"		16
17		" Ann. P.	F	"	Daughter	S	Mar 11	1879	21	" "	"	✓	"	"	"	"			1	✓		12			150			1	1	1		"		17
18		" Earnest W.	M	"	Son	S	Jan 23	1883	17	Eng u	"	✓	"	"	"	Farm			1	✓		12			240			1	1	1		"		18
19	8	8 Schmarge Charles	M	"	Head	M	Feby 17	1869	31	Germany	1899	P/A	German		Lutheran	Farmer	✗		1	✓		12			600			1	1	1		German		19
20		" Cora	F	"	Wife	M	Jan 3	1874	26	U. S.	"	✓	[illegible]	[illegible]	Bapt													1	1	1		"		20
21		" Herman	M	"	Son	S	Jan 7	1899	2	Canada		✓	Ger	Canadian																				21
22	9	9 Mc Donald Alexander	M	"	Head	M	18 Oct	1856	45	Scotland	1876	✓	Scotch	Canadian	Bapt	Farmer	✗		1	✗			10		150			1	1	1		Gaelic		22
23		" Mary R.	F	"	Wife	M	7 June	1857	44	Ireland u	1865	✓	Irish	"	Ch of Eng													1	1	1		"		23
24		" Allan Orr	M	"	Son	S	17 July	1888	12	B. C. u		✓	Scotch	"														10	1	1		English		24
25		" Ian C.	M	"	Son	S	4 Jan 7	1890	11	" "		✓	"	"														10	1	1		"		25
26		" Alexander G.	M	"	Son	S	13 Octr	1891	9	" "		✓	"	"														10	1	1		"		26
27		" Margery K.	F	"	Daughter	S	12 Jan 7	1893	8	" "		✓	"	"															1	1		"		27
28		" Maxwell L	M	"	Son	S	2 July	1896	5	" "		✓	"	"														10	1	1		"		28
29		Orr Margaret	F	"	Sister to Mary R	S	18 Jan 7	1868	33	Toronto Ont u			Irish	Canadian	Ch of Engd	Housekeeper												8	1	1		"		29
30	10	10 Bowman Joseph H	M	"	Head	M	24 Jan 7	1864	36	London Ont u	1888	✓	English	"	Ch of Engd	Carpenter	✗		1		7	12			600				1	1		Eng		30
31		" Gertrude	F	"	Wife	M	2 Octr	1871	29	Eng u	1887	✓	Eng	"	"	"													1	1		"		31
32		" Ethel M.	F	"	Daughter	S	26 Augt	1893	7	B C u		✓	"	"													10		1	1		"		32
33		" Dorothy R.	F	"	Daughter	S	6 Dec	1895	5	" " r		✓	"	"																1		"		33
34		" Phyllis G.	F	"	Daughter	S	1 May	1898	2	B C		✓	"	"																		"		34
35		" Evelyn H	F	"	"	"	21 Jan 7	1900	2 months	B C		✓	"	"																		"		35
36	11	11 Joyce Abraham	M	"	Head	W	28 June	1843	57	England	1882	✓	"	"	Ch of Eng	Market Gardener	✗	✗		1	H		10		250	200				1		"		36
37		" Dunmore G. R.	M	"	Partner	M	4 July	1850	50	" u	1883	✓	"	"	Ch of Eng	Market Gardener		✗		1	H		11		250	200						"		37
38		" Mary A. Dunmore	F	"	Wife	M	8 Sept	1851	49	" u	1883	✓	"	"	"	"														1	1	"		38
39		" Lena Adopted	F	"	Ad Daughter	S	14 Apr	1887	14	U. S.	1897	Papers	not known		"	"														1	1	"		39
40	12	12 Morros David	M	"	Head	M	16 July	1866	35	England	1886	✓	English	Canadian	"	Labourer	✗		1					7	180									40
41		" Eliza	F	"	Wife	M	14 July	1862	39	"	1856	✓	"	"	"	"														1	1	"		41
42		" Myrtle	F	"	Daughter	S	22 Sept	1889	12	Toronto u		✓	English	"	"	"												10	1	1		"		42
43		" Hazel	F	"	"	"	27 Mar	1890	11	" "		✓	"	"	"	"												10	1	1		"		43
44		" Olive	F	"	"	"	2 Octr	1892	8	B. C. u		✓	"	"	"	"												10	1	1		"		44
45		" Coral	F	"	"	"	11 Nov	1900	4 months	" " r		✓	"	"																				45
46	13	13 Dorman Mary A.	F	"	Head	W	16 Sept	1847	53	Ont r		✓	English	"	Methodist	Gardener	✗	✗		1	Home		12		100				1	1		"		46
47		" James	M	"	Son	S	10 June	1869	33	" r		✓	"	"	"	"			1	✗			12		200	150			1	1		"		47
48		" Thomas	M	"	Son	"	22 Nov	1871	31	" "		✓	"	"	"	"			1	✗			12		200	150						"		48
49	14	14 You Chung	M	Y	[illegible]	S	Cannot			speak	English		Chinese	Chinese	Pagan	Laborer	Lives	in a shack		in	the woods									Chinese		49
50	15	15 Sept Sept			Cannot		speak			English			Clearing	Land	Sleeping	under a few	boards	in the	Forest													50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster District No. E { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } Richmond East Lancouver Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J Mc Cowan { Enumerator. / Enumérateur. } apr 5—6 Page 2.

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwellings. Demeures.	Families or Mileage. Familles ou Mileage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée de cessation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentiers.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade factory or house. Mois employé à d'autres occupations que celles de fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de profession principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Nelson James	M	W	Head	M	23 Augt	1863	38	England	1887	✓	Engh	Canadian	Congl	Upholsterer		✗	✗	✗	7	12			200			1	1	1		English
2		" Adeline W.	F	"	wife	M	20 Novr	1882	29	Ont r		✓	"	"	Meth		✗		✓	✗								1	1	1		"
3		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	27 July	1883	18	England	"	✓	"	"	Congl	Servant			1	✗		8			96			1	1	1		"
4		" Harry	M	"	Son	S	30 Novr	1885	16	"	"	✓	"	"	"	Student												1	1	1		"
5		" Emily	F	"	Daughter	S	28 Novr	1889	12	Vancouver B.C.		✓	"	"														1	1	1		"
6		" Albert	M	"	Son	S	21 Mch	1890	11	" "		✓	"	"														1	1	1		"
7	1	Gustard Nels	M	"	Head	M	15 Sept	1869	40	Denmark	1881	✓	Dane	Danish	Lutheran	Labourer	✗		1	✗	✗			8		240		1	1	1		Danish
8		" Blanch Robert H	M	"	~~Head~~	~~M~~	~~17 Sept~~	~~1866~~	~~35~~	Canada r				~~Irish~~	Ch of Eng	Labourer			1					10		600		1	1	1		
9		" Anne	F	"	Wife	M	11 Apl	1853	48	Norway	1881	✓	Norwegian	"	Lutheran													1	1	1		Norwegian
10		" Henry	M	"	Son	S	25 Nov	1890	11	Dak		✓	Dane	"														1	1	1		Danish
11	1	Black Robert H	M	"	Head	M	13 Sept	1866	35	Canada		✓	Irish	Canadian	Ch of Eng	Labourer	✗		1	✗	✗			10		600		1	1	1		English
12		" Mary Elizabeth	F	"	Wife	M	1 June	1856	36	Denmark	1881	✓	Dan	Danish	Lutheran													1	1	1		Danish
13		" John William	M	"	Son	S	27 Nov	1885	16	Ontario r		✓	Irish	Canadian	Ch of Eng	"			1	✗				10		600		1	1	1		English
14		" Annie E.	F	"	Daughter	S	17 Augt	1887	14	" "		✓	"	"	"	"												1	1	1		"
15		" Lillie E.	F	"	" "	S	27 Novr	1891	10	Vancouver B.		✓	"	"	"	"												1	1	1		"
16		" George E	M	"	Son	S	22 Febr	1893	8	" "		✓	"	"	"	"												1	1	1		"
17		" Charles F	M	"	Son	S	19 Decr	1895	6	South Vancouver		✓	"	"	"	"												1	1	1		"
18		" Mary E.	F	"	Daughter	S	1 Aprl	1897	4	U. S.		✓	"	"	"	"												1	1	1		"
19		" Elsie I.	F	"	Daughter	S	14 Aprl	1899	1	South Vancouver		✓	"	"	"	"												1	1	1		"
20	1	Hardie Thomas	M	"	Head	M	1 July	1860	40	Scotland	1880	✓	Scotch	"	✗	Carpenter	✗		1	✗	✗	H	6	6		250		1	1	1		"
21		" Jane	F	"	Wife	M	7 Jany	1864	36	" "	1888	✓	"	"	"													1	1	1		"
22		" Agnes	F	"	Daughter	S	2 Feb	1889	11	Vancouver B.		✓	"	"	"													1	1	1		"
23		" Isabell	F	"	"	"	17 Augt	1893	7	" "		✓	"	"	"													1	1	1		"
24		" Traissie M.	F	"	"	"	2 Mch	1897	3	" "		✓	"	"	"													1	1	1		"
25	2	Christensen Fred	M	"	Head	M	9 June	1860	40	Denmark	1882	✓	Dane	Danish	Lutheran	Labourer	✗		1			H		8		200		1	1	1		Danish
26		" Christinson	F	"	Wife	M	24 Decr	1852	48	"	1882	✓	"	"	"															1		"
27		" Niels	M	"	Son	S	15 May	1882	18	"	"	✓	"	"	"	"			1					4		50		1	1	1		"
28		" Thomas	M	"	"	"	18 Augt	1884	16	Ont u		✓	"	Canadian	"													1	1	1		"
29		" Fredrick	M	"	"	"	14 Aprl	1887	13	" u		✓	"	"	"													1	1	1		"
30		" George	M	"	"	"	14 Decr	1892	8	" u		✓	"	"	"													1	1	1		"
31		" Annie	F	"	Daughter	"	24 Decr	1894	6	" u		✓	"	"	"															1		"
32	2	McCartney Jame	M	"	Head	S	6 Mch	1870	31	Irland	1880	✓	Irish	"	Presb	Farmer	✗		1		✗	H				300		1	1	1		English
33	2	York S. B.	M	"	Head	M	10 Jany	1852	49	England	1890	✓	Eng	"	Meth	Laborer	✗		1	✓			12			432		1	1	1		"
34		" Maggie	F	"	Wife	M	7 Augt	1857	43	Ont r		✓	"	"	"													1	1	1		"
35		" Elizabth B.	F	"	Daughter	S	19 Jany	1881	20	" u		✓	"	"	"													1	1	1		"
36		" Roy W	M	"	S	S	8 Augt	1895	6	B. C. u		✓	English	"																1		"
37		" William G.	M	"	S	S	2 Mch	1896	5	" " "		✓	"	"																1		"
38		" John M.	M	"	S	S	20 Decr	1898	3	" " u		✓	"	"																1		"
39		" Gordon R.	M	"	S	S	21 Octr	1900	5/12	" " r		✓	"	"																1		"
40	2	Baxter T. A.	M	"	Head	M	22 Decr	1855	42	London Eng u	1880	✓	English	"	Methodist	Coach	✗		1	✓	✗		10			700		1	1	1		"
41		" Louisa J.	F	"	Wife	M	13 May	1855	44	" u "		✓	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"
42		" William J. G.	M	"	Son	S	11 Octr	1879	22	" u "		✓	"	"	Presb	Waiter			1	✓			12			600		1	1	1		"
43		" Christofer J	M	"	Son	S	14 Octr	1824	17	" "		✓	"	"	"	Clerk			1	✓			12			144		1	1	1		"
44		" Sara L.	F	"	Daughter	S	4 Aprl	1885	15	" "		✓	"	"	Meth st													1	1	1		"
45		" Helen C.	F	"	"	S	4 July	1888	12	" "		✓	"	"														1	1	1		"
46		" Emily A	F	"	"	S	24 June	1890	10	" "		✓	"	"														1	1	1		"
47		" Daisy P.	F	"	"	S	6 Novr	1894	7	Calgary Canada		✓	"	"														1	1	1		"
48		" Olive V.	F	"	"	S	17 Octr	1897	4	Vancouver B. C.		✓	"	"																1		"
49		" Arthur P.	M	"	Son	S	16 Febr	1899	2	" "		✓	"	"																1		"
50	2	" Kumara H.	M	Yel	~~Head~~	S	6 May	1884	17	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Jap Chch	Servant	✗		✗	✓			11		75			1	1	1		Japanese

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 | in / dans Richmond Part S. Sancouver Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 | Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Comrie | Enumerator. / Enumérateur. up 6-8 | Page 3

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre emploi que son métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
25	25	Reid C. G. L.	M	W	Head	M	16 Sept	1862	37	Scotland		1868	Scotch	Canadian	Presb	Agent			1				12		960	100		1	1	1		English	
"	"	" Margaret W.	F	"	Wife	M	3 July	1863	36	"		"	"	"	"													1	1	1			
"	"	" Margaret J.	F	"	Daughter	S	20 Oct	1891	9	Victoria B. C.		"	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Elspet G. D.	F	"	"	S	24 Mar	1893	8	"		"	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" J. Donald McR.	M	"	Son	S	12 Mar	1896	5	"		"	"	"	"															1			
"	"	" C. Gordon L.	M	"	"	S	31 July	1899	1 12	"		"	"	"	"																		
26	26	Aubin P. J. W.	M	"	Head	M	15 Nov	1856	44	Guernsey C.I.	1871	"	French	Canadian	Chm Eng	Merchant			1		#		6	6	300	300		1	1	1	1		
"	"	" Grant J. E.	M	"	Wife	M	6 Jan	1865	36	London E. Eng	1871	"	English	"	Congr													1	1	1			
"	"	" Albert R.	M	"	Son	S	16 Nov	1882	8	Victoria B. C.		"	"	"	"												10	1	1	1			
27	27	Wilbers J. J.	M	"	Head	M	31 Mar	1873	38	England	1888	1894	England	"	R. Catholic	Hotel Steward			1					12	600			1	1	1			
"	"	" Nellie	F	"	Wife	M	26 Mar	1868	32	England	1888	"	Irish	"	"													1	1	1			
"	"	" Dorris Ann	F	"	Daughter	S	21 May	1892	9	Vancouver B. C.		"	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Agnes Frances	F	"	"	S	29 Sept	1898	6	"		"	"	"	"												4	1	1	1			
28	28	Edward Wm	M	"	Head	M	16 Augt	1868	35	England	1871	"	Engl	"	Presb	Gardner				1	H		11	1	300			1	1	1			
"	"	" Amy Marie	F	"	Wife	M	26 March	1861	39	"	1898	"	"	"	"													1	1	1			
29	29	Brown W. H.	M	"	Head	M	28 Mar	1856	45	England	1865	"	"	"	"	Carpenter			1		# 7		3	6	450			1	1	1			
"	"	" Carrie M.	F	"	Wife	M	8 Sept	1872	29	U. S.	1895	"	England	"														1	1	1			
"	"	" Grace May	F	"	Daughter	S	10 May	1891	9	" "	" "	"	"														10	1	1	1			
"	"	" Harland W	M	"	Son	S	20 June	1893	7	" "	" "	"	"														10	1	1	1			
"	"	" William F	M	"	Son	S	24 June	1898	3	B. C.		"	"																1			
30	30	Grant John	M	"	Head	M	12 Mar	1836	65	England	1870	"	"	"	Congl	Carpenter			1		# 7		6	6	200			1	1	1			
"	"	" Mary A.	F	"	Wife	M	3 July	1833	68	"	1871	"	"	"	Babt	—												1	1	1			
31	31	Hansen Christian	M	"	Head	S	19 Mar	1867	34	Denmark	1891	1897	Dane	Canadian	Lutheran	Contractor			1		H			10	300			1	1	1		Danish	
32	32	Howard Harry	M	"	Head	M	30 Oct	1868	33	Enaland	1888		Eng	"	Protestant	Farmer				1	#		12		300			1	1	1		English	
England in error	33	Japanese 7 Gentlemen			Clearing land — cannot speak English																												
	33	" Mary A. Howard	F	W	Wife	M	6 Augt	1859	40	Ont Canada				"														1	1	1		English	
34	34	Nicol John	M	"	Head	M	28 June	1858	42	Ont			Scotch	"	Presb	Carpenter			1		#		4	8	200			1	1	1			
		" Agnes	F	"	Wife	M	11 Mar	1864	37	"			"	"	"														1	1			
		" Evelyn L.	F	"	Daughter	S	6 Sept	1895	6	Miss N. W. T.			"	"	"												6	1	1	1			
		" John G.	M	"	Son	S	11 Oct	1899	2	B. C.			"	"	"																		
35	35	Smyth C. E. G.	M	"	Head	S	25 Sept	1877	23	England	1898		English	"	Ch of Engl	Farmer			1		#		12		300			1	1	1			
		" Evelyn F.	F	"	Sister	S	28 Apr	1879	21	"	1900		"	"	"														1	1			
36	36	Wales Geo	M	"	Head	S	20 augt	1840	61	Ont			Irish	"	Presb	Farmer			1		#		12		300			1	1	1			
37	37	Winters Thos	M	"	Head	M	23 Dec	1867	34	Ireland	1899		"	"	R. Cat	"			1		#		12		300			1	1	1			
"	"	" Catherine	F	"	Wife	M	10 June	1870	30	Finland	1899		Fin		R. Cat													1	1	1		Finn	
"	"	" Henry Ernest	F	"	Daughter	S	5 March	1898	3	Ireland			Irish	"																		English	
"	"	" Catherine S	F	"	"	"	17 Augt	1899	1 12	"			"		"																		
"	"	" Moaud	F	"	"	"	24 Mar	1901	15 Days old				"		"																		
38	38	Smith Franklin	M	"	Head	M	18 July	1873	28	Ont			"	"	English Ch	Farmer			1		#		12		300			1	1	1			
		" Charlotte	F	"	Wife	M	3 Nov	1866	34	"			"	"	Presb														1	1			
		" Franklin	M	"	Son	S	27 Sept	1899	2	South Vancouver B. C.			"	"	"																		
		" Douglas	M	"	Son	S	10 Sept	1901	3 12	B. C.			"		"																		
39	39	Rae Sarah	F	"	Head	M	28 June	1865	35	Ont			Irish	"	Methodist	Farmer's Wife													1	1	1			
		" Lilly	F	"	Daughter	S	7 Augt	1887	13	Vict B. C.			English	"	English Ch												10	1	1	1			
		" Mabel	F	"	"	"	20 Nov	1888	12	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1			
		" Alice Roda	F	"	"	"	18 Sept	1891	10	"			"	"	"												10	1	1	1			
		" Victoria	F	"	"	"	28 June	1892	8	"			"	"	"												10	1	1	1			
		" George Jr	M	"	Son	S	7 Sept	1897	4	South Vancouver B. C.			"	"	"															1			
		" Violet	F	"	Daughter	S	28 Feby	1899	2	South Vancouver B. C.			"	"	"																		
40	40	Wem Wow	M	Y	Head	D				Cannot	speak	English		Chinese	Pagan	Labourer	Living in the Forest in a shack														Chinese	

FAMILY HISTORY FILM SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Richmond (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Conron — Enumerator. / Enumérateur. apr 8-9

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation ou métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
41	41	Wallace G. W.	M	W	Head	M	16 Feby	1830	50	Nova Scotia			Scotch	Canadian	Cal Church	Ship Carpenter			1		F			9	400			1	1	1		English		1
2	"	" Matilda M. K.	F	"	Wife	M	23 "	1870	31	B. C. r			English	"	"													1	1	1		"		2
3	"	" Matilda M. W.	F	"	Daughter	S	14 Feby	1888	13	Westminster B. C. u			Scotch	"	"												10	1	1	1		"		3
42	42	" Alcock Wm	M	"	Head	S	13 July	1874	27	Nova Scotia			Irish	"	Pal Army	Rancher			1		#		6	6	250			1	1	1		"		4
43	43	Barclay W.	M	"	Head	M	17 July	1853	47	Scotland	1887		Scotch	"	Presb	Gardner			1					12	600			1	1	1		"		5
"	"	" Agnes C.	F	"	Wife	M	11 Feby	1858	43	"	1894		"	"	"													1	1	1		"		6
"	"	" William J.	M	"	Son	S	9 Dec	1895	5	Vancouver B. C.			"	"	"															1		"		7
"	"	" George C.	M	"	"	"	15 Dec	1898	2	"			"	"	"																	"		8
44	44	Schweitzer D. B.	M	"	Head	M	24 Augt	1865	35	Ont r			Scotch	"	Presb	Tally man			1					12	700			1	1	1		"		9
"	"	" Rivers A.	F	"	Wife	M	7 June	1865	35	" u			"	"	"													1	1	1	1	"		10
"	"	" Janet L.	F	"	Daughter	S	11 July	1887	13	Manitoba u			"	"	"												10	1	1	1		"		11
"	"	" Sidney G.	M	"	Son	S	25 Oct	1894	6	"			"	"	"												3	1	1	1		"		12
45	45	Gebrom Moses	M	"	Head	M	17 Mar	1850	51	Ireland	1873		Irish	"	Presb	Farmer			1		4		9	3	300			1	1	1		"		13
"	"	" Jane	F	"	Wife	M	10 Apr	1858	43	Ont u			"	"	"													1	1	1		"		14
"	"	" Charlot A.	F	"	Daughter	S	15 Apr	1888	23	" u			"	"	"													1	1	1		"		15
"	"	" Isack	M	"	Son	S	17 Feby	1884	17	" u			"	"	"													1	1	1		"		16
"	"	" Thomas Jr	M	"	"	"	9 Apr	1882	15	" "			"	"	"												10	1	1	1		"		17
"	"	" James Alf	M	"	"	"	17 Apr	1884	13	B. C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		18
"	"	" Samuel Edm	M	"	"	"	11 "	1890	11	B. C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		19
"	"	" Joseph -	M	"	"	"	3 Apr	1893	7	" " u			"	"	"												10	1	1	1		"		20
"	"	" Victor	M	"	"	"	13 Apr	1893	5	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		21
"	"	" Sarah S.	F	"	Daughter	"	19 Mar	1848	2	"			"	"	"															1		"		22
46	46	Fleming Jr	M	"	Head	M		1866	34	Ont r			Scotch	"	Presb	Plasterer			1		#		1	11	300			1	1	1		"		23
"	"	" Mary	F	"	Wife	M	10 June	1866	34	Newfoundland	1888		English	"	"													1	1	1		"		24
"	"	" Frederick A.	M	"	Son	S	10 Dec	1893	7	Victoria B. C.			Scotch	"	"												10	1	1	1		"		25
"	"	" George R.	M	"	"	"	12 Augt	1896	5	" " u			"	"	"												10	1	1	1		"		26
47	47	Johnston S.	M	"	Head	W	12 May	1846	55	Canada r			Scotch	"	Methodist	Carpenter			1		#			12	300			1	1	1		"		27
"	"	" Sarah M. J.	F	"	Daughter	S	24 Dec	1880	21	" "			"	"	"													1	1	1		"		28
48	48	Porter Chas	M	"	Head	M	25 Feby	1851	50	England	1892		English	"	Ch Eng	Laborer			1		#			5	150			1	1	1		"		29
"	"	" Mary T.	F	"	Wife	M	20 Nov	1858	50	"	"		"	"	"													1	1	1		"		30
"	"	" Fredrick	M	"	Son	S	10 Oct	1880	21	Duchy Land Austria	"		"	"	"													1	1	1		"		31
"	"	" Earnest H.	M	"	"	S	24 July	1883	17	England	"		"	"	"													1	1	1		"		32
"	"	" Albert H.	M	"	"	"	5 Mar	1892	9	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		33
49	49	Frost R.	M	"	Head	M	25 Feby	1841	60	England	1874		"	"	Methodist	Laborer			1		#		10		200			1	1	1		"		34
"	"	" Caroline F	F	"	Wife	M	1 Mar	1842	59	"	"		"	"	"													1	1	1		"		35
50	50	Marshall Thos	M	"	Head	M	15 Nov	1863	37	Ont u			Irish	"	Presb	Planner			1		F		12		600			1	1	1		"		36
"	"	" Sarah M.	F	"	Wife	M	13 Nov	1862	39	" u			"	"	"														1	1		"		37
"	"	" Thomas T. W.	M	"	Son	S	9 July	1883	18	" "			"	"	"														1	1		"		38
"	"	" Charlet M.	F	"	Daughter	S	15 July	1885	16	" "			"	"	"												10	1	1	1		"		39
"	"	" Ethel M.	"	"	"	"	16 Augt	1887	14	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1		"		40
"	"	" Earnest M.	M	"	Son	S	16 Feby	1890	11	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		41
"	"	" Lillie M.	F	"	Daughter	S	1 Nov	1892	8	"			"	"	"												10	1	1	1		"		42
"	"	" Bertha M	F	"	"	"	16 Nov	1895	5	"			"	"	"															1		"		43
"	"	" Nubbie M	"	"	"	"	22 Jany	1898	3	"			"	"	"																	"		44
51	51	Rosenberg Alfd	M	"	Head	M	19 Apr	1859	42	Germany	1883	1894	German	"	Bapt Ch Eng	Ship Carpenter			1		7		6		500			1	1	1		German		45
"	"	" Alice R	F	"	Wife	M	4 Augt	1861	40	English			English	"														1	1	1		English		46
"	"	" Harold "	M	"	Son	S	8 June	1890	20	" "			"	"														1	1	1		"		47
"	"	" Jessie Reives	F	"	Daughter	M	22 Augt	1882	19	" "			"	"														1	1	1		"		48
"	"	" Daisy R	"	"	"	S	30 Oct	1884	17	" "			"	"														1	1	1		"		49
"	"	" Hazel R	"	"	"	S	Sept 8	1892	12	" "			"	"													10	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans — Richmond (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — John Conmon — Enumerator. / Enumérateur. — apr 9 - 11

Page 5 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée d'une occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. — Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than his trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle de son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. — (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	52	52	Dubois Peter	M	W	Head	M	11 Dec	1849	50	Dubrook			French	Canadian	Rom Cat	Stone Cutter	X	X					6		600	200		1	1	1	1	French		1
2	"	"	" Eliza Jane	F	"	Wife	M	31 Jan	1869	32	Jersey	1873		"	"	Ch of Eng													1	1	1			2
3	"	"	" Peter Leb.	M	"	Son	S	8 Dec	1888	12	Vancouver B.C.			"	"	"												10	1	1	1		English	3
4	"	"	" Manird Z.	M	"	"	"	1 May	1890	10	"			"	"	"												10	1	1	1			4
5	"	"	" Leo C.	F	"	Daughter	S	28 Jan	1892	8	"			"	"	"												10	1	1	1			5
6	"	"	" Lenard P.	M	"	Son	S	23 Nov	1894	5	"			"	"	"															1			6
7	"	"	" Olive E.	F	"	Daughter	S	24 Jany	1897	3	"			"	"	"																		7
8	"	"	" Alice	F	"	"	"	5 Dec	1900	1	"			"	"	"																		8
9	"	"	" Elisabith Aubin	F	"	Mother	W	10 July	1832	76	Jersey	1873		"	"	Meth Epis													1	1		1	French	9
10	53	53	Major Wm	M	"	Head	M	9 Febr	1839	62	England	1883		English	"	Methodist	Lawyer		X		1			9		400			1	1	1		English	10
11	"	"	" Harriet L.	F	"	Wife	M	15 Oct	1839	61	"	"		"	"	"													1	1	1			11
12	54	54	Unwin Jo	M	"	Head	M	16 Mar	1869	32	England	1889		"	"	Ch Eng	Laborer		X		1				8	400			1	1	1			12
13	"	"	" Emily S.	F	"	Wife	M	17 Dec	1878	21	"	1897		"	"	"													1	1	1			13
14	"	"	" William Th	M	"	Son	S	22 Sept	1899	2	Vancouver B.C.			"	"	"															1			14
15	55	55	Hazel Wm	M	"	Head	M	17 Apr	1865	36	Ireland	1892		English	"	Ch Eng	Farming		X	X		1			10				1	1	1	1		15
16	"	"	" Catherine C.	F	"	Wife	M	26 May	1861	39	Scotland	1892		Scotch	"	"													1	1	1	1		16
17	"	"	" Catherine	F	"	Daughter	S	23 Sept	1894	7	Bella Coola B.C.			English																	1			17
18	"	"	" Montagu	M	"	Son	S	15 Febr	1893	8	Bella Coola B.C.			"																	1			18
19	"	"	" Cecil	M	"	"	"	28 Jan	1897	4	Bella Coola B.C.			"																	1			19
20	56	56	Maxwell R. L.	M	"	Head	M	15 Oct	1857	44	Ont			Scotch	"	Presb	Carpenter	X	X		1			6		500			1	1	1			20
21	"	"	" Sarah S.	F	"	Wife	M	22 Jan	1866	35	" "			Irish	"	"													1	1	1			21
22	"	"	" Gordon	M	"	Son	S	20 Oct	1888	12	" "			Scotch	"	"												10	1	1	1			22
23	"	"	" John J.	"	"	"	"	13 Jan	1893	8	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1				23
24	"	"	" Carroll H.	"	"	"	"	23 Sept	1897	4	Port Haney B.C.			"	"	"																	Dumfries Child Hosp	24
25	57	57	Davey H.	M	"	Head	M	3 July	1856	44	England	1889		English	"	Ch Eng	Gardner	X		1	X	#		7		200			1	1	1			25
26	"	"	" Mary A.	F	"	Wife	M	1 Apr	1864	41	"	"		"	"	"													1	1	1			26
27	"	"	" John W.	M	"	Son	S	26 Mar	1883	17	"	"		"	"	"																		27
28	"	"	" Stanley L.	M	"	"	"	21 Aug	1894	5	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1			28
29	58	58	Brown Ed	M	"	Head	M	18 May	1870	31	England	1889		"	"	Ch Eng	Gardner	X		1	X	#		10		300			1	1	1			29
30	"	"	" Jessie	F	"	Wife	"	14 Nov	1869	32	"	1897		"	"	"																		30
31	59	59	Collison H. G.	M	"	Head	M	10 Sept	1850	50	England	1879		"	"	Ch Eng	Farmer	X		1			3			200			1	1	1			31
32	"	"	" Sophia M	F	"	Wife	M	9 Oct	1858	20	Canada			"	"	"																		32
33	"	"	" Edith M	"	"	Daughter	S	30 Dec	1897	3	"			"	"	"																		33
34	"	"	" George H. D.	M	"	Son	S	25 Mar	1900	1	"			"	"	"																		34
35	60	60	Vesper F. L.	M	"	Head	M	6 Mar	1852	49	England	1893		English	"	Methodist	Gardner	X	X	1	X	#	6			200			1	1	1			35
36	"	"	" Elisabith D.	F	"	Wife	M	2 Dec	1852	49	"	"		"	"	"																		36
37	"	"	" John D.	M	"	Son	S	26 June	1891	9	"	"		"	"	"												10	1	1	1			37
38	"	"	" Francis L.	M	"	"	"	28 Sept	1892	8	"			"														10		1	1			38
39	61	61	Smith S. S.	M	"	Head	M	21 May	1865	36	England	1895		English	"	Ch Eng	Carpenter			1					7	200			1	1	1			39
40	"	"	" Mary B.	F	"	Wife	"	20 Mar	1876	25	"	1897		"	"	"																		40
41	"	"	" William S.	M	"	Son	S	9 Febr	1900	1	Vancouver B. C.			"																				41
42	"	"	" Alice H.	F	"	Daughter	S	21 Mar	1901	1	South Vancouver B. C.			"																				42
43	62	62	Fitzgerald J.	M	"	Head	M	27 Jan	1872	28	Ont			Irish		Cath Ch	Hotel keeper	X			1	#		4		200			1	1	1			43
44	"	"	" Mary F.	F	"	Wife	"	3 Oct	1861	31	" "			"		"													1	1	1	1		44
45	"	"	" Edith L.	"	"	Daughter	S			10	Nova Scotia			Scotch		Presb												8	1	1	1			45
46	"	"	Frederick	M	"	Son	S	4 June	1895	5	Ont			"		"																	Japanese	46
47	63	63	Jap Cannot	M	Japanese	English	S			—	Japan	1894		Jap	Japanese	Pagan	Laborer			1					12	300								47
48	64	64	Jim Jap	M	Jap	"	S			20	"	"		"	"	"	"			1					12	100							Chinese	48
49	65	65	Jow Chineman	M	Ch	"	S			44	China	1880		Chinese	Chinese	"	Cook			1					1	20								49
50	66	66	Jow Chineyman	M	Ch	"	S			35	"	1894		"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans Richmond — Part of Municipality / Partie de Municipalité — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Conron — Enumerator. / Enumérateur. — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Write "factory" or "home," or both, to show exact facts.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f." pour fabrique, "m." pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle de profession principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	67	67	Purling Mr	M	W	Head	M	3 Nov	1863	37	England	1884	✓	Scotch	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✗	✗		1	#							1	1	1		English		1
2	"	"	" Evangeline G.	F	"	Wife	M	23 Feb	1844	57	Ont r		✓	English	"	" "													1	1	1		"		2
3	"	"	" Linden S.	M	"	Son	S	20 Sept	1893	8	Victoria B. C. u		✓	Scotch	"	" "													1	1	1		"		3
4	"	"	" Jean C.	F	"	Daughter	S	18 "	1884	7	Alberni B. C. r		✓	"	"	" "												10	1	1	1		"		4
5	"	"	" Richard F.	M	"	Son	S	13 Oct	1886	4	San Joyce B. C.		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		5
6	"	"	" Anna M. J.	F	"	Sister in law	S	21 Nov	1844	56	Ont r		✓	English		"															1		"		6
7	"	"	" We Fong	M	Y	servant	S	1 Oct	1883	18	China	1898	✓	China	Chinese	Pres	Cook			1		#			6	300		9	1	1	1		Chinese		7
8	68	68	Hodgson J. W.	M	W	Head	M	26 July	1861	40	Ont u		✓	English	English	Methodist	Laborer	✗		1		#			6	300			1	1	1		English		8
9	"	"	" Margaret	F	"	Wife	M	11 Augt	1865	36	Ont "		✓	Scotch	Scotch	Pres																			9
10	69	69	Brewer H. J.	M	"	Head	M	8 Mar	1841	60	England	1870	✓	English	English	Ch of Eng	Farmer	✗	✗		1	#			12	300			1	1	1		"		10
11			" Elisabeth A.	F	"	Wife	M	19 Apr	1845	55	"	1870	✓	"	"	"													1	1	1		"		11
12			" Brewer Somers	M	"	Brother	W	9 June	1809	91	" "		✓	"	"	Baptist													1	1	1		"		12
13			Entered in order Yano Japanese	M	Y	Cannot speak English				25	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan																			13
14			Johnston Alex	M	W	servant	S	1 July	1870	31	Ireland	1893	✓	Irish	"	Ch of Eng	Laborer			1					12	300			1	1	1	1	"		14
15			Chappel T. B.	M	"	servant	S	24 June	1873	28	England	1890	✓	English	"	" "	Grocer				1				12	840			1	1	1		"		15
16	70	70	Blair Jr	M	"	Head	M	2 Feb	1865	43	Ireland	1880	✓	Irish	"	Pres	Comp'd Farmer m	✗	✗	1					12	840			1	1	1		"		16
17			" Sarah	F	"	Wife	M	7 "	1866	35	"	1892	✓	"	"	"													1	1	1		"		17
18			" Annie J.	1	"	Daughter	S	12 Augt	1899	2	South Vancouver B. C. r		✓	"	"	"															1		"		18
19			" Elisabith E.	1	"	"	"	19 Dec	1900	3/12	" "		✓	"	"	"																			19
20	71	71	McKendry Ed	M	"	Head	S	27 June	1826	74	Ireland	1840	✓	"	"	Pres	Farmer	✗		1		#			12				1	1	1		"		20
21	72	72	Ross Donald	M	"	Head	M	30 Apr	1858	42	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Pres	Stonecutter	✗		1	✗	#			8	$50			1	1	1		"		21
22			" Elisabith	F	"	Wife	M	7 May	1866	34	England	1890	✓	"	"	"													1	1	1		"		22
23			" Robert A.	M	"	Son	S	24 "	1885	16	U. S.		✓	"	"	"													8	1	1	1		"		23
24			" Catherine P	F	"	Daughter	S	20 Dec	1888	13	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		24
25			" Georgina	F	"	"	"	19 "	1893	7	Vancouver B. C. u		✓	"	"	"															1		"		25
26			" John	M	"	Son	S	5 April	1894	6	U. S.		✓	"	"	"															1		"		26
27			" Alexander G.	1	"	"	"	3 Feb	1898	3	Vancouver B. C. u		✓	"	"	"																			27
28			" Jean R.	F	"	Daughter	"	5 June	1900	1/12	" "		✓	"	"	"																			28
29	73	73	Jackson Jos	M	"	Head	M	8 July	1868	33	Ont A		✓	Irish	"	Methodist	Machinist	✗		1					12	600			1	1	1		"		29
30			" Maude M	F	"	Wife	M	3 Augt	1874	27	" "		✓	"	"	"														1	1	1		"		30
31			" Samuel R.	M	"	Son	S	16 Oct	1894	7	Vancouver B. C. u		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		31
32			" Gertrude M.	F	"	Daughter	S	23 Nov	1895	6	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		32
33			" Pearl M.	F	"	"	"	30 "	1898	3	" "		✓	"	"	"															1		"		33
34	74	74	McLeod W. H.	M	"	Head	M	21 Oct	1871	29	Pop Brit Columbia		✓	Scotch	"	Pres	Mathinist	✗		1					11	930			1	1	1		"		34
35			" Margaret S.	F	"	Wife	"	6 "	1874	26	"		✓	Irish	"	Methodist													1	1	1		"		35
36			" Geneva M	F	"	Daughter	S	23 Mar	1895	6	"		✓	Scotch																	1		"		36
37			" Joseph C. M.	M	"	Son	S	22 Augt	1899	2	"		✓																					37
38			Ara She	M	Y	Japanese	S	4 Sept		22	Japan	1899	✓	Jap	Canadian	Pagan	Head waiter Restaurant	English																	38
39	75	75	Williams Mrs	F	W	Head	W	9 July	1859	41	England	1892	✓	English	"	Cath Christ	Dress Maker	✗		1				10		300			1	1	1		English		39
40			" Walter S.	M	"	Son	S	20 Mar	1882	19	"	"	✓	"	"	" "	Plumber			1	½				12		288			1	1	1		"		40
41			" May A	F	"	Daughter	S	29 May	1884	16	"	"	✓	"	"	" "													10	1	1	1		"		41
42	76	76	Earle H	M	"	Head	M	22 Dec	1845	59	England	1870	✓	English	"	Ch of Engl	Carpenter	✗		1		#	3	9		150			1	1	1		"		42
43			" Margaret	F	"	Wife	M	4 "	1830	50	Ireland	1868	✓	Irish	"	" "								12					1	1	1		"		43
44			" Harry	M	"	Son	S	3 Oct	1882	18	Ont "		✓	English	"	" "	Clerk	✗		1	½			12		360			1	1	1		"		44
45			" Florence M	F	"	Daughter	S	14 Sept	1884	16	" "		✓	"	"	" "														1	1	1		"		45
46			" William E	M	"	Son	S	8 May	1889	13	" "		✓	"	"	" "														1	1	1		"		46
47			" George A.	1	"	"	"	14 Augt	1892	8	" "		✓	"	"	" "												10	10	1	1	1		"		47
48	77	77	Whillans Richard	M	"	Head	W	8 June	1833	67	England	1886	✓	English	"	Methodist	Rancher	✗		1		#		10		100	12		1	1	1		"		48
49	78	78	Donk	M	Y	Chinese	M	cannot say		30	China	1900	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Laborer	✗		1	½			4		120					1		Chinese		49
50	79	79	Lenn	M	"	"	S	" "		19	"	" "	✓	"	"	"	"	✗		1				6		36									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in dans Port Guichon Vancouver Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par John Conron — Enumerator. Enumérateur. apr. 12 – 13

Page 7

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Families or Households. Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill (specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique, le magasin ou le moulin (indiquer par "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at other trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre métier ou occupation principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	80	80	Clayton H.	M	W	Head	M		1869	32	U. S.	1893	1898	English	Canadian	Methodist	Carpenter			1				9		660			1	1	1		English		1
2	"	"	" Mary L.	F	"	Wife	M	2 Sept	1871	30	Westminster B. C.	1871	✓	"	"	"													1	1	1				2
3	"	"	" Isabella M.	"	"	Daughter	S	28 June	1897	3	Vancouver B. C.		✓	"	"	"															1			3
4	"	"	" George L. S.	M	"	Son	S	10 Sept	1900	1	B. C.		✓	"	"	"																		4
5	"	"	" Henry	M	Y	—	S				Chinese		✓	Chinese	Chinese	Pagan																	Chinese	5
6	81	81	Morris Alfred	M	W	Head	M	1 Oct	1860	40	Ont.		✓	Scotch	"	Presb	Farmer		1	1	1				12	1000			1	1	1		English		6
7	"	"	" Caroline	F	"	Wife	M	15 May	1862	38	"		✓	"	"	"												10	1	1	1				7
8	"	"	" Milton F.	M	"	Son	S	4 Dec	1887	13	"		✓	"	"	"												10	1	1	1				8
9	"	"	" William B	"	"	"	"	7 July	1891	9	"		✓	"	"	"												10	1	1	1				9
10	"	"	" Mary E. L.	F	"	Daughter	S	6 Apr	1892	8	U. S.		✓	"	"	"															1		Chinese		10
11	"	"	" Su Hon	M	Y	Chinese	M	8 June	1860	40	Victoria	1897	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Cook			1					4	220			1	1	1		English		11
12	82	82	Parker W. H.	M	W	Head	M	31 Dec	1866	35	Victoria B. C.		✓	English	Canadian	Presb	Butcher			1	1					220			1	1	1				12
13	"	"	" Elizabeth E.	F	"	Wife	M	21 Dec	1866	34	U. S.	1892	✓	"	"	Bapt													1	1	1				13
14	"	"	" Asa M. P.	"	"	Daughter	S	8 Oct	1888	11	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1				14
15	"	"	" Arthur W.	M	"	Son	S	21 Sept	1893	7	Wellington B. C.		✓	"	"	"												10	1	1	1				15
16	"	"	" Wasson H.	M	"	"	"	9 July	1897	3	"		✓	"	"	"																			16
17	"	"	" Ruth Jane	F	"	Daughter	"	16 Aug	1899	1	"		✓	"	"	"																			17
18	83	83	Allis Avan	M	"	Head	S	12 March	1823	76	North Wales England	1880	✓	Welsh	"	Cong. English	Keeping Chicken				1		#		12	300			1	1	1				18
19	84	84	Nazwood G	M	"	Head	W		1840	61	England		✓	English	"	" "	Brewer				1		#		6	150			1	1	1				19
20	"	"	Keeping Jr	M	"	Partner	S	10 Jan	1858	43	New Brunswick	1896	✓	"		"	"				1		"		10	400			1	1	1				20
21	85	85	Blackburn J.	M	"	Head	M	9 Nov	1845	52	England	1882	✓	English	"	" "	Gardner			1	1		#		10	400			1	1	1				21
22	"	"	" Emeline	F	"	Wife	"	21 Dec	1862	48	"	"	✓	"	"	" "	"												1	1	1				22
23	"	"	" Frank B	M	"	Son	S	30 Nov	1880	20	"	"	✓	"	"	" "					1		#		6	50			1	1	1				23
24	"	"	" Blanche B.	F	"	Daughter	"	9 "	1888	13	Canada		✓	"	"	" "												10	1	1	1				24
25	86	86	Robinson R.	M	"	Head	M	6 Mar	1866	38	England	1884	✓	" "	"	" "	Florist			1			#		12	1000			1	1	1				25
26	"	"	" Mary B	F	"	Wife	M	24 Apr	1875	25	"	1895	✓	" "	"	" "																			26
27	"	"	" Dulcie	"	"	Daughter	S	10 Jany	1900	1	Vancouver B. C.		✓	"	"	"																			27
28	87	87	Brown P. J.	M	"	Head	M	17 Oct	1860	40	England	1830	✓	English	"	Methodist	Farmer			1			#		12	500			1	1	1				28
29	"	"	" Mary	F	"	Wife	"	16 May	1853	47	Ont.		✓	"	"	"													1	1	1				29
30	"	"	" William George	M	"	Son	S	20 Apr	1890	12	Vancouver B. C.		✓	"	"	"												10	1	1	1				30
31	"	"	" Mabel A. B.	F	"	Daughter	S	2 Nov	1892	9	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1				31
32	"	"	" Oswald H. B.	M	"	Son	S	17 Feby	1894	6	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1				32
33	88	88	Fowler Jno M	M	"	Head	M	27 Feb	1832	69	Canada		✓	Welsh	"	Ch. of Engl.	Farmer				1		#		12	300			1	1	1				33
34	"	"	" Agnes L	F	"	Wife	"	30 Sept	1854	46	"		✓	English	"	"													1	1	1				34
35	"	"	" Le Baron F. A.	M	"	Son	S	10 May	1891	9	Vancouver B. C.		✓	Welsh	"	"												10	1	1	1				35
36	89	89	Alcock W. G.	M	"	Head	M	4 Nov	1848	53	Ont.		✓	Irish	"	Presb	Farmer				1		#		12	600			1	1	1				36
37	"	"	" Jane A.	F	"	Wife	M	20 July	1866	34	" "		✓	"	"	"													1	1	1				37
38	"	"	" Nora E.	"	"	Daughter	S	29 May	1884	16	Manitoba		✓	"	"	"												10	1	1	1				38
39	"	"	" Laurence H.	M	"	Son	S	30 Mar	1886	15	"		✓	"	"	"												10	1	1	1				39
40	"	"	" Fredrick T.	"	"	"	"	11 Aug	1888	12	Vancouver B. C.		✓	"	"	"																	Chinese		40
41	91	91	" Jim	M	Y	Chinese	S			30	Chinese	1897	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer			1					12	150									41
42	92	92	" Ape Ge	"	"	"	S			40	"	1880	✓	Chinese	"	Buddhist	Labourer																		42
43	93	93	" Yeo Sing	"	"	"	"	Abort		25	Canton		✓	"	"	"																			43
44	94	94	" Sing	"	Y	"	"			30	"		✓	"	"	"																			44
45	95	95	" Sing Jim	"	"	"	"			25	"		✓	"	"	"																			45
46	96	96	" Wien Wo	"	"	"	"			20	"		✓	"	"	"																			46
47	97	97	" Sim	"	"	"	"			30	"		✓	"	"	"																			47
48	98	98	" Sim Sim	"	"	"	"			40	"		✓	"	"	"																			48
49	99	99	" We yung	"	"	"	"			20	"		✓	"	"	"																			49
50	100	100	" Ge Ape	"	"	"	"			30	"		✓	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Richmond (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par John Conner Enumerator. Enumérateur. Apr 13-15

Page 8

8. Deduct 1

Page 8

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principal Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, &c. (Write "F" for factory and "S" for Shop as the case may be.) Travaillant au trade in factory, &c. (Mettre "F" pour factory et "S" pour Shop selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un trade dans la factory.	Months employed at trade in house. Mois employé à un trade dans la maison.	Months employed in other capacities in factory or house. Mois employé à d'autre occupation dans la factory ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou son trade $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation ou son trade principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	100	101	Dixon J. C.	M	W	Head	M	17 Jan?	1854	47	England	1881	L	English	Canadian	Ch of Engl	Merchant		1		1				12	1000			1	1	1		English	1
2	"	"	" Ada J.	F	"	Wife	"	28 June	1859	42	"	"	L	"	"	"													1	1	1		"	2
3	"	"	" Jeanie	"	"	Daughter	S	12 Oct	1881	19	Ont		L	"	"	"	Clerk		1		1		12			240			1	1	1		"	3
4	"	"	" Thomas L.	M	"	Son	S	2 Jan?	1883	17	"	"	L	"	"	"												10	1	1	1		"	4
5	"	"	" Mary	F	"	Daughter	S	16 Feb?	1885	15	"	"	L	"	"	"												10	1	1	1		"	5
6	"	"	" Emily	"	"	"	"	15 Mar	1887	13	"	"	L	"	"	"												10	1	1	1		"	6
7	"	"	" Margaret	"	"	"	"	26 Oct	1890	10	"	"	L	"	"	"												10	1	1	1		"	7
8	"	"	" Reta	"	"	"	"	27 Sept	1892	8	"	"	L	"	"	"															1		"	8
9	"	"	" George C.	M	"	Son	S	23 Nov	1895	5	B. C. r		L	"	"	"																		9
10	"	"	" Henry A.	"	"	"	S	8 Jan?	1898	3	" " r		L	"	"	"																		10
11	"	"	" Audrey N.	F	"	Daughter	S	1 Mar	1900	1	"		L	"	"	"													1	1	1			11
12	"	"	Foppe Ichm	M	"	Friend	S		1875	25	U. S.	1900	L	"	American	"	Engineer			1						110								12
13	"	"	Son	M	Y	Servant	S		1851	50	China		L	China	Chinese	Pagan	Domestic			1						300							Chinese	13
14	102	102	Kerr George	M	W	Head	M	22 Jan?	1866	35	Scotland	1888	L	Scotch	Canadian	Pres	Mill Hand			1			10						1	1	1		English	14
15	"	"	" Florence L.	F	"	Wife	"	12 May	1876	25	England		L	English	"	"													1	1	1		"	15
16	"	"	" Ann M.	"	"	Daughter	S	18 Oct	1896	5	B. C. r		L	Scotch	"	"												10	1	1	1		"	16
17	"	"	" Robert F.	M	"	Son	S	4 Nov	1897	4	" " r		L	"	"	"														1	1		"	17
18	103	103	Wells M. R.	M	"	Head	M	28 May	1858	42	Pet. I. P.		L	Scotch	"	Pres	Mill Owner		1			# 7	12			1000			1	1	1		"	18
19	"	"	" Jessie S.	F	"	Wife	"	29 Dec	1859	41	Scotland	1872	L	"	"	"												10	1	1	1		"	19
20	"	"	" Isabel S.	"	"	Daughter	S	7 Jan?	1885	16	P. E. I.		L	"	"	"												10	1	1	1		"	20
21	"	"	" Helen L.	"	"	"	"	20 Feb?	1887	14	" " "		L	"	"	"												10	1	1	1		"	21
22	"	"	" Hunter W.	M	"	Son	"	5 Mar	1894	7	B. C. r		L	"	"	"															1		"	22
23	"	"	" Annie S.	F	"	Daughter	"	25 March	1897	4	" " r		L	"	"	"																		23
24	"	"	" James E.	M	"	Son	"	8 July	1900	0	" " r		L	"	"	"																	Chinese	24
25	"	"	Pan Sow	M	"	Servant	"			45	China	1893	L	Chinese	China	Pagan	Domestic			1		#		12		600			1	1	1		English	25
26	104	104	Stones G. W.	M	"	Head	M	25 Sept	1858	42	England	1892	L	English	Canadian	Ch of Eng	Gardener			1									1	1	1		"	26
27	"	"	" Mary E.	F	"	Wife	"	23 "	1860	40	"	"	L	"	"	"												3	1	1	1		"	27
28	"	"	" George W.	M	"	Son	S	6 May	1892	18	"	"	L	"	"	"																		28
29	"	"	" Herbert W.	"	"	"	"	17 "	1894	6	Br. Th. Hyderabad	1894	L	"	"	"																	Chinese	29
30	"	"	Tee Hay	M	Y	Servant	M			26	Japan	1900	L	Jap	Japanese	Buddist	Gdr. Labourer			1				12		120								30
31	"	"	Ying Ching	M	"	"	M				China		L	China	Chinese	"	Gardening			1				12		180								31
32	"	"	Gung	M	"	"	D				China		L	"	"	"	"			1				12		120								32
33	"	"	Wong	M	"	"	D				"		L	"	"	"	"			1				12		100							English	33
34	105	105	Allen F. V.	M	W	Head	M	not known	1865	36	England	1896	L	English	"	Ch of Engl	Labourer			1		#							1	1	1		"	34
35	"	"	" Rose Annie	F	"	Wife	"	29 Nov	1881	19	Canada		L	"	"	"																		35
36	106	106																																36
37	107	107	Saint J.	M	"	Head	M	25 July	1837	63	New Foundland	1889	L	English	"	Engl				1									1	1	1		"	37
38	"	"	" Fannie	F	"	Wife	"	3 Nov	1835	66	"	"	L	"	"	"													1	1	1		"	38
39	"	"	" Sidney	M	"	Son	S	23 Apr	1872	28	"	"	L	"	"	"				1									1	1	1		"	39
40	108	108	Clarke H. M. A.	M	"	Head	M	13 Apr	1863	38	East Indies	1890	L	"	"	Engl Ch	Farmer			1		# 7		3		100								40
41	"	"	" Georgina	F	"	Wife	M	29 Apr	1863	38	Ont		L	"	"	"												10	1	1	1		"	41
42	"	"	" William E. C.	M	"	Son	S	28 Feb?	1889	12	"		L	"	"	"																		42
43	"	"	" George A. E.	"	"	"	"	28 Apr	1897	3	Vancouver B. C.		L	"	"	"																		43
44	"	"	" Herbert N.	"	"	"	"	24 Feb?	1899	1	B. C.		L	"	"	"																		44
45	109	109	Herrick J.	M	"	Head	M	16 Jan?	1864	37	England	1885	L	"	"	"	Gardner				1	#		9		400			1	1	1		"	45
46	"	"	" Bertha	F	"	Wife	M	12 July	1872	29	Canada		L	"	"	"					1	#		6		200			1	1	1		"	46
47	200	200	Peters D.	M	"	Head	M	28 July	1828	57	England	1900	L	English	"	Ch of Engl	Gardener				1	#		6		150			1	1	1		"	47
48	201	201	Madison S.	M	"	Head	S	4 Oct	1834	67	England	1896	L	"	"	Methodist	"				1	#		12		100			1	1	1		"	48
49	202	202	Madison J.	M	"	Head	W	8 July	1840	41	"	"	L	"	"	"	"																	49
50	"	"	" Annie	F	"	Daughter	S	11 Mar	1877	24	"	"	L	"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 4. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Richmond South Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. M. Conron, Enumerator. / Enumérateur. — April 15-17

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, à la boutique ou au moulin. (Indiquer par "F" pour fabrique, "B" pour boutique, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à la fabrique ou à la maison, à un travail autre que celui de son métier.	Earnings from wages, salaries or trade. / Gages provenant du salaire ou du métier.	Extra earnings. (Commissions, overtime or trade.) / Extra. Gages supplémentaires. (Commissions, ou autres gains provenant du métier.)	Months at school in 1901. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
203	203	Duff H.	M	W	Head	M	15 Jan	1859	40	Scotland	1883	L	Scotch	Canadian	Presb	Carpenter			E	/	H		6		200			1	1	1		English	
"	"	" Emma	F	W	Wife	M	7 Nov	1857	43	England	" "	✓	"	"	"							H					10	1	1	1			
"	"	" Helen Duff	F	"	Daughter	S	5 Mar	1886	15	"		✓	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Sarah L. D.	F	"	"	"	26 Mar	1892	9	Ont r		✓	"	"	"															1			
"	"	" Alexander H. D.	M	"	Son	"	8 Sept	1896	5	North West T		✓	"	"	"															1			
204	204	Lund C	F	"	Head	M	not known	1865	36	Ont r		✓	Irish	"	Presb	Taking Washing			E	1	H		2		100		10	1	1	1			
"	"	" Fredrik	M	"	Son	S	4 Mar	1887	14	Smith's Falls Ont r		L	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Albert W.	M	"	"	"	17 Oct	1893	8	Ont r		L	"	"	"																		
"	"	" Ada F	F	"	Daughter	S	12 Jan	1895	6	" "		✓	"	"	"																		
205	205	Rowling W. H.	M	"	Head	M	9 Feb	1826	75	England	1858	✓	English	"	—	Farmer				/	H		12		—			1	1	1			
206	206	" Mary	F	"	W	M	19 Nov	1832	68	"		✓	"	"	Anglican Church																		
207	207	Watt Rob	M	"	Head	M	10 Oct	1855	46	Ont r		✓	Irish	"	" "	Plasterer			1					6	360			1	1	1			
"	"	" Sarah -	F	"	W	M	17 March	1857	44	" "		✓	"	"	" "																		
"	"	" Annie W	F	"	Daughter	S	14 Sept	1882	19	Manitoba		✓	"	"	" "																		
"	"	" Robert Jas	M	"	Son	S	25 July	1884	17	"		✓	"	"	" "																		
"	"	" Mary E.	F	"	Daughter	S	12 May	1889	12	Vancouver B. C.		✓	"	"	" "																		
"	"	" Frank J.	M	"	Son	S	24 Sept	1891	10	" "		✓	"	"	" "																		
208	208	Stretch Jno P	M	"	Head	M	20 Jan	1850	51	England	1891	✓	English	"	Presb	Rancher				1	H		12		300			1	1	1		German	
"	"	" Catherine D.	F	"	W	"	24 Oct	1857	44	Germany	"	✓	German	"	" "												10	1	1	1		Eng Irish	
"	"	" William H.	M	"	Son	S	14 Dec	1895	6	Vancouver B. C.		✓	"	"	" "																		
"	"	" Alvina	F	"	Sister	S	9 June	1879	21	Germany	"	✓	German	"	" "				1		7		6	6	150								
"	"	" Alvina	F	"	Sister	S	9 June	1879	21	Germany	"	✓	German	"	" "																		
209	209	Burrows Jas	M	"	Head	M	4 Oct	1851	50	England	1885	✓	English	"	" "	Labourer			1		H			9	360			1	1	1			
"	"	" Georgeina	F	"	W	"	10 Nov	1849	51	"	"	✓	"	"	" "																		
"	"	" Ellenor J	F	"	Daughter	S	19 Feb	1889	12	Ont r		✓	"	"	" "																		
300	300	Heath J	M	"	Head	S	15 Oct	1832	43	England	1873	✓	"	"	" "	Labourer			1		H			12	400			1	1	1			
301	301	McDonald	M	"	Head	S	8 June	1860	40	New Scotia		✓	Scotch	"	Presb	Labourer			1		H			6	200			1	1	1			
302	302	Greig Jas	M	"	Head	M	24 May	1846	55	Scotland	1870	✓	" "	"	"	Farmer				1	H			12	300			1	1	1			
"	"	" Agnes H.	F	"	Wife	"	14 Nov	1847	54	Ont r		✓	"	"	"																		
303	303	Jefferson Wm	M	"	Head	M		1838	63	England	1858	L	English	"	Presb	Carpenter			1	✗	> H			9	450			1	1	1			
"	"	" Rosabella	F	"	W	"	21 Aug	1847	33	Scotland		✓	Scotch	"	"																		
"	"	" Phyllis	F	"	Daughter	S	1 Jan	1896	5	Vancouver B. C.		✓	English	"	"																		
"	"	" Stanley W	M	"	Son	S	6 Nov	1898	2	South Vancouver B. C.		✓	"	"	"																		
304	304	McLaughlin H	M	"	Head	M	21 June	1861	40	Ont r		✓	Scotch	"	Presb	Labor			1	✗	H			9	300		10	1	1	1			
"	"	" Earnest	M	"	Son	S	1 Dec	1898	12	U S		L	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Alby	M	"	Son	S	Oct	1891	10	Ont r		✓	"	"	"																		
305	305	Nielsen Nic	M	"	Head	M	22 Sept	1864	37	Denmark	1884	1886	Dane	"	Lutheran	Gardner			1	✗	H			9	600			1	1	1		Danish	
"	"	" Jane C.	F	"	Wife	"	12 Jan	1861	40	"	1886	✓	"	"	"	Dead											10	1	1	1			
"	"	" Hans C.	M	"	Son	S	7 Jan	1888	16	"	"	✓	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Elizabeth M.	F	"	Daughter	S	8 Aug	1898	13	Ont u		✓	"	"	"												10	1	1	1			
"	"	" Fredrick P.	M	"	Son	"	8 May	1891	10	" "		✓	"	"	"															1			
"	"	" Mary K.	F	"	Daughter	"	16 March	1894	7	Alberta T		✓	"	"	"																		
"	"	" Andrew B. S.	M	"	Son	"	26 July	1896	5	"		✓	"	"	"																		
"	"	" Jacob N.	M	"	"	"	17 March	1898	2	"		✓	"	"	"																		
1	124	Campbell S. C.	F	"	Head	W	25 Dec	1886	36	England	1891	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer			1	✗	H			6	200			1	1	1	1	English	
"	"	" Wells Campbell	M	"	Do	W	15 Dec	1873	27	"	"	✓	"	"	"				1									1	1	1			
306	306	Hagborn M.	M	"	Head	M	7 Feby	1850	52	Sweden	1884	✓	Swedish	"	Presb	Fisherman								6	300								
"	"	" Ingrid	F	"	Wife	"	25 June	1860	42	"	"	✓	"	"	"																		
307	307	Wing Sops C	M	Y	Cattleman		Canton China			Canada Japan		✓	Chinese		Buddhist	Cattleman				1					200							Can not	Speak English
308	308	" Wen Sing	M	"	Head	D		1861	40	China	1886	✓	Chinese			Labourer				1		Woods										
309	309	" Yi Sops	M	"						Japan																						

Entered in order

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 in dans Richmond South Vancouver Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Enumerator. Enumérateur. John Common

Page 11

Page 11

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Working on own means. Travaillant de son propre bien ou à la maison.	Employer. Patron.	Employé.	Worker on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, as the case may be.) Travaillant de son métier à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. Mois employé à son métier à la boutique ou à la maison.	Months employed at other work. Mois employé à d'autre ouvrage que son métier.	Earnings from occupation or trade $ Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	504	504	Mc Donald A	M	W	Head	M	12 Apr	1853	48	Ont r			Scotch	Canadian	Presbyt	Farmer				1														1
2	"	"	" Eliza Dusbon	F	"	Wife	"	1 March	1891	20				French	"	"																			2
3	"	"	" Donald	M	"	Son	S	22 Nov	1846	4	Vancouver B.C.			Scotch	"	"																			3
4	"	"	" Mary	F	"	Daughter	S	17 March	1849	2	Winnipeg Man			"	"	"																			4
5	"	"	" John	M	"	Son	"	10 Nov	1849	1	B/C r			"	"	"																			5
6	505	505	Edgerton Jos	M	"	Head	M	1 Jany	1856	44	Ireland			Irish	"	"	Rancher				1				6	300									6
7	"	"	" Lucy	F	"	Wife	"	Mar	1872	29	Ont r			"	"	"																			7
8	"	"	" Margaret	F	"	Daughter	S	22 Sept	1889	11	Vancouver B.C.			"	"	"																			8
9	"	"	" Jabnes	M	"	Son	S	1 Octr	1893	8	"			"	"	"																			9
10	"	"	" Lucy	F	"	Daughter	"	1 April	1895	6	"			"	"	"																			10
11	"	"	" William	M	"	Son	"	21 Sept	1900	7/12	B/C r			"	"	"																			11
12	506	506	Dattison W. J.	M	"	Head	M	18 Apr	1857	44	Ont r			Irish	"	"	Farmer Mon				1	F	11			530									12
13	"	"	" Annie J.	F	"	Wife	"	5 Apr	1862	39	"			French	"	"																			13
14	"	"	" Frank W.	M	"	Son	S	18 Jany	1885	16	Manitoba			Irish	"	"	Physician				1	F	12			120									14
15	"	"	" Harry	M	"	"	"	30 June	1888	13	Vancouver B.C.			"	"	"																			15
16	"	"	" Fredrick	M	"	"	"	9 Augt	1890	10	"			"	"	"																			16
17	"	"	" Iva M.	F	"	Daughter	"	4 May	1891	9	"			"	"	"																			17
18	"	"	" Wilfred L.	M	"	Son	"	9 Apr	1894	7	"			"	"	"																			18
19	"	"	" Florence C.	F	"	Daughter	"	17 Apr	1896	5	Central Park B.C.			"	"	"																			19
20	507	507	Higgins John	M	"	Head	S	20 Octr	1863	38	Ireland	1899		"	"	"	Rancher				1				12	2000									20
21	508	508	Tapley Wm	M	"	Head	M	15 Nov	1833	68	Ireland	1876		"	"	"	Engineer Dredge								8	600									21
22	509	509	Townsend G.	M	"	Head	S	23 Feby	1876	25	Ont r			English	"	"	Laborer				1				8	550									22
23	600	600	12 Japs	M	Y	Convert		speak			Ont r			Irish	"	"	Cutting Sawdust								7	400									23
24	601	601	Tweed Chs	M	W	Head	S	1 Apr	1880	21	Ireland	1882		"	"	"	Laborer				1				12	600									24
25	602	602	Gavin J	M	"	Head	M		1854	47	"	"		"	"	"	Rancher				1															25
26	"	"	" Mary	F	"	Wife	"	12 July	1857	44	"	"		"	"	"																			26
27	"	"	" Ellen	F	"	Daughter	S	3 Jany	1883	18	Dak r			"	"	"																			27
28	"	"	" Samuel	M	"	Son	S	26 Nov	1884	17	"			"	"	"																			28
29	"	"	" Robert	M	"	"	"	3 March	1887	14	"			"	"	"																			29
30	"	"	" James	M	"	"	"	20 May	1889	12	Vancouver B.C.			"	"	"																			30
31	"	"	" William	M	"	"	"	17 March	1891	10	"			"	"	"																			31
32	"	"	" Mary	F	"	Daughter	"	26 March	1894	7	"			"	"	"																			32
33	"	"	" Frank	M	"	Son	"	20 Octr	1896	4	"			"	"	"																			33
34	"	"	" Maggie	F	"	Daughter	"	20 Sept	1899	2	"			"	"	"																			34
35	603	603	Hamilton W	M	"	Head	M	17 July	1857	50	Ont r			Irish	"	Methodist	Laborer				1				6	350									35
36	"	"	" Jane	F	"	Wife	"	12 March	1865	36	"			"	"	"																			36
37	"	"	" Bertha M	F	"	Daughter	S	18 Jany	1887	14	"			"	"	"																			37
38	"	"	" Ruben	M	"	Son	S	2 June	1888	12	"			"	"	"																			38
39	"	"	" Olivia Lc	F	"	Daughter	"	10 Augt	1889	11	"			"	"	"																			39
40	"	"	" Ellen J.	F	"	"	"	29 April	1892	8	Vancouver B.C.			"	"	"																			40
41	"	"	" William L.	M	"	Son	"	18 March		7	Ont r			"	"	"										65									41
42	604	604	Henry Obl	M	"	Head	S	22 Sept	1835	66	Ont r			Irish	"	Christian	Gardener				1	F	12			1440									42
43	605	605	Anderson R.	M	"	Head	M	14 augt	1844	46	Ireland	1888		"	"	Methodist	Patternmaker				1															43
44	"	"	" Sarah J	F	"	Wife	M	10 Nov	1853	45	Ont r			"	"	"																			44
45	"	"	" Sarah J	F	"	Daughter	S	29 Apr	1883	18	"			"	"	"																			45
46	"	"	" Mary Helen	F	"	"	"	5 June	1884	16	"			"	"	"																			46
47	"	"	" Daniel J.	M	"	Son	"	27 Nov	1888	15	"			"	"	"																			47
48	"	"	" Eva A	F	"	Daughter	"	8 Nov	1886	14	"			"	"	"																			48
49	"	"	" Samuel	M	"	Son	"	Oct 14	1891	9	Victoria B.C.			"	"	"																			49
50	"	"	" Paul	M	"	"	"	8 Nov	1890	2	"			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans — East South Vancouver Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — John Connon — Apr 17 — 19

Page 10 — Page 12

Richmond

Mem page 11 on next sheet

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Numbered in the order of Visitation. Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Singly married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Numérotés dans l'ordre des Visites. Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Shaker, "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation principale $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
400	400	Daniels Wm	M	W	Head	M	5 Apr	1848	53	England	1876	✓	English	Canadian	Ch. Eng.				2	1			12		400			1	1	1		English		1
"	"	" Sarah D.	F	"	Wife	"	24 June	1852	48	Irish	"	✓	Irish	"	"													1	1	1		"		2
"	"	" Frma D.	F	"	Daughter	S	10 Feb	1879	22	South Vancouver B.C.		✓	English	"	"													1	1	1		"		3
"	"	" Sarah "	F	"	"	"	28 March	1881	20	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		4
"	"	" Violet "	F	"	"	"	26 March	1887	14	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		5
"	"	" Laura "	F	"	"	"	8 Dec	1893	8	" "		✓	"	"	"													1	1	1		"		6
401	401	Rea Sol	M	"	Head	M		1856	45	Irland	1883	✓	Irish	"	"	Gardener				1			12		400			1	1	1		"		7
"	"	" Lizzie A	F	"	Wife	"	14 Feb	1858	43	"	"	✓	"	"	"													1	1	1		"		8
"	"	" Henry R	M	"	Son	S	1 Jan	1882	19	"	"	✓	"	"	"	do												1	1	1		"		9
"	"	" Frances L.	F	"	Daughter	S	22 Feb	1884	17	Ont.		✓	"	"	"													1	1	1		"		10
"	"	" William L.	M	"	Son	S	7 Mar	1888	14	South Vancouver B.C.		✓	"	"	"									8	192		10	1	1	1		"		11
402	402	Jackson Sol	M	"	Head	Wd	9 June	1848	53	England	1886	✓	Eng	"	Ch. Eng.	Laborer				1	✗			6	200					1		Italian		12
403	403	Romano Dominico	M	"	Head	M	5 Dec		39	Italy	1887	1894	Italian	"	R. Cath.	Laborer				1										1		"		13
"	"	" Engela	F	"	Wife	M			40	"	"	✓	"	"	"	do														1		"		14
"	"	" Rok	M	"	Son	S	16 Dec		14	"	"	✓	"	"	"																	"		15
"	"	" Mary	F	"	Daughter	S	26 Mar		3	Vancouver B. C.		✓	"	"	"																	"		16
"	"	" Rossina	M	"	Step Father	Wd			70	" "		✓	"	"	"																	"		17
404	404	Parnessa G.	M	"	Head	S		1864	37	Italy	1891	✓	"	Italian	"																	"		18
405	405	Otton Jos	M	"	Head	S	25 Jan	1822	78	Italy	1889	✓	"	"	"																	"		19
406	406	Parsons J. W.	M	"	Head	S	24 Aug	1859	41	England	1843	✓	English	Methodist	Ch. Eng.	Rancher	✗			1												"		20
"	"	Parsons G.	F	"	"	Wd	12 Jan	1834	67	Ont.		✓	"	"	"	Farmer				1												"		21
407	407	Townsend E	M	"	Head	M	4 Sept	1849	52	Ont.	1856	✓	"	"	P. E.	do				1												"		22
408	408	Harrison Jos	M	"	Head	S	18 Dec	1850	50	England	1872	✓	English	"	Methodist	Farmer	✗			1												"		23
		Cornwall H. E.	M	"	Assistant	S	21 July	1875	26	N. B.		✓	"	"	Cong. Engl.	Lather				1	✗		3		100							"		24
409	409	Currie Rob	M	"	Head	S	7 Jan	1863	38	Scotland	1878	✓	Scotch	"	Presb	Electrician				1				9	700							"		25
500	500	Alex Scott	M	"	Head	M	2 Aug	1855	46	N. B.		✓	"	"	"	Post Master				1	✗	H	12									"		26
"	"	" Margaret C.	F	"	Wife	"	4 May	1858	43	Scotland	1881	✓	Scotch	"	"	Machinist				1	✗	F		9	900	90						"		27
"	"	" Bessie J	F	"	Daughter	S	24 March	1887	14	Dubuck		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		28
"	"	" Martha M	F	"	"	"	4 Oct	1888	13	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		29
"	"	" Alex Gordon	M	"	Son	"	21 Apr	1890	10	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		30
"	"	" Robert C.	M	"	"	"	5 Oct	1893	8	"		✓	"	"	"																	"		31
"	"	" James L	M	"	"	"	11 Nov	1899	2	Vancouver B. C.		✓	"	"	"																	"		32
533	533	Flynn E. P.	M	"	Head	M	4 Sept	1838	43	Ireland	1883	✓	Irish	"	Catholic R.	Laborer				1				6	300							"		33
"	"	" Mary E.	F	"	Wife	"	2 Apr	1843	57	England	"	✓	English	"	Cong. Engl.																	"		34
561	561	Buckhold S. M.	M	"	Head	M	30 Mar	1865	36	U. S.	1894	✓	German	Mennonite	R. Catholic	Laborer				1	✗			7	350							German		35
"	"	" Ida L	F	"	Wife	M	11 Aug	1874	26	"	"	✓	"	"	"													1	1	1		"		36
"	"	" Bertha A.	F	"	Daughter	S	24 Sept	1895	6	"	"	✓	"	"	"															1			"		37
"	"	" Lawrence L.	M	"	Son	S	1 July	1897	4	"	"	✓	"	"	"																	"		38
"	"	" Oscar R	M	"	"	"	31 Aug	1899	2	"	"	✓	"	"	"																	"		39
502	502	Hall Jno	M	"	Head	M	1 July	1860	41	Dudney B. C.		✓	"	Canadian	"																	"		40
		William Hall	M	"	Brother	S	28 May	1865	37	England	1879	✓	English	"	"	Teamster				1	✗			7	600			1	1	1		English		41
503	503	Sherwood A	M	"	Head	M	29 Aug	1846	54	"	1855	✓	"	"	"	Laborer				1	✗	H		4	250			1	1	1		"		42
"	"	" Ellen "	F	"	W	M	4 Jan	1853	47	Germany	1876	✓	English	"	"					1	✗	H	6		300			1	1	1		"		43
"	"	" Beatrice Sa	F	"	Daughter	S	15 June	1880	20	England	1876	✓	"	"	"	Accountant				1	✗													44
"	"	" Alfred M	M	"	Son	S	31 Dec	1886	14	Ont.		✓	"	"	"																			45
"	"	" Mary Sisson	F	"	Daughter	S	14 July	1890	11	Manitoba		✓	"	"	"																			46
"	"	Gray David	M	"	Head	M	23 Apr	1845	45	" "		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		47
"	"	" Ellen	F	"	Wife	"	16 Feb	1849	45	England	1883	✓	"	"	"												10	1	1	1		"		48
"	"	Consolchie	M	Y	Servt	S			25	Scotland	1847	✓	Scotch	"	Presb	Farmer	✗			1	✗	H												49
"	"									Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Laborer				1	✗			4	100							Japanese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Richmond Part South Vancouver Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par ____ {Enumerator. / Enumérateur.} John Common

Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Deweurs.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Heritier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify for "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gage provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than stated occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
606	606	Anderson G.	M	W	Head	S	12 Feb	1861	20	Ont r			Eng		Meth	Laborer			1					9	360			1	1	1		English		1
607	607	Holtham Isaac	"	"	Head	S		1879	22	England	1900		"		"	Laborer			1					9	300			1	1	1		"		2
608	608	McDonell A	"	"	Head	M		1826	75	Ont r			Scotch	"	R Cathlic	Gardner				1			12		300			1	1	1		"		3
		" Catherine	F	"	Wife	"		1826	75	"			"	"	"													1		1		"		4
609	609	Reid H D	M	"	Head	M	7 Feby	1850	51	Ont r			Irish	"	Bapt	Laborer				1			6		180			1	1	1		"		5
"	"	" Fanny	F	"	Wife	"	29 June	1854	46	England	1890		English	"	"													1	1	1		"		6
"	"	" Harley L.	M	"	Son	S	18 May	1882	8	B. C. r			Irish	"	"												10	1	1	1		"		7
"	"	" John R.	"	"	"	"	5 Jany	1894	7	" " u			"	"	"												10	1	1	1		"		8
700	700	Ford Jno	M	"	Head	M	3 June	1856	44	Ont r			Irish	"	Methodist	Laborer				1			8		480			1	1	1		"		9
"	"	" Margaret L	F	"	Wife	"	27 Augt	1858	43	" r			"	"	"													1	1	1		"		10
"	"	" Mabel F	"	"	Daughter	S	27 Augt	1882	19	Manatoba r			"	"	"												10	1	1	1		"		11
"	"	" Floyd M.	M	"	Son	"	26 July	1884	16	" r			"	"	"													1	1	1		"		12
"	"	" Bertha E.	F	"	Daughter	"	12 Dec	1887	14	" r			"	"	"												10	1	1	1		"		13
701	701	Hutson Jas	M	"	Head	M	29 Octr	1866	35	Ireland			Scotch	"	Presb	Plasterer				1				9	640			1	1	1		"		14
"	"	" Mary E.	F	"	Wife	"	4 Apr	1867	34	U. S.			"	"	"													1	1	1		"		15
"	"	" Victor H	M	"	Son	S	13 Nov	1887	13	Vancouver B. C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		16
"	"	" Eva Janet	F	"	Daughter	S	9 Jany	1890	11	" " u			"	"	"												10	1	1	1		"		17
"	"	" Constance	"	"	"	"	4 Novr	1894	7	" " u			"	"	"												10	1	1	1		"		18
"	"	" Queenie B.	"	"	"	"	30 Octr	1897	3	" " u			"	"	"																	"		19
702	702	Thomas G. W.	M	"	Head	M	19 Decr	1840	61	Nova Scotia r			Welsh	"	Bapt	Carpenter				1								1	1	1		"		20
"	"	" Isabella	F	"	Wife	"	7 Octr	1866	35	Ont r			"	"	"													1	1	1		"		21
"	"	" Eva I.	"	"	Daughter	S	27 Augt	1887	13	Vancouver B. C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		22
"	"	" Willie G.	M	"	Son	S	13 Sept	1888	12	"			"	"	"												10	1	1	1		"		23
"	"	" Albert J.	"	"	"	"	10 Aprl	1890	10	"			"	"	"												10	1	1	1		"		24
"	"	" Teressa E.	F	"	Daughter	"	25 Augt	1891	9	"			"	"	"												10	1	1	1		"		25
"	"	" Campbell D	M	"	Son	"	10 July	1893	7	"			"	"	"												10	1	1	1		"		26
703	703	Cole J	M	"	Head	Wd	30 June	1824	76	U. S.	1889		English	American	Presb	Gardner			1									1	1	1		"		27
704	704	Bain Margaret	F	"	Head	M	10 Sept	1859	42	Ont r			Scotch	Canadian	Presb													1	1	1		"		28
"	"	" William Jno	M	"	Son	S	13 Novr	1885	15	" r			"	"	"	Carpetweaver			1			7	10		200			1	1	1		"		29
"	"	" James L.	"	"	"	"	29 July	1887	13	" r			"	"	"												10	1	1	1		"		30
"	"	" Marion M.	F	"	Daughter	"	19 Novr	1889	11	Vancouver B. C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		31
705	705	Round F	M	"	Head	M	17 Febr	1859	41	England	1884		English	"	Ch Engl	Gentleman	1											1	1	1		"		32
"	"	" Ada	F	"	Wife	"	30 June	1860	40	"			"	"	"													1	1	1		"		33
"	"	" Ada	"	"	Daughter	S	2 Augt	1871	29	"			"	"	"													1	1	1		"		34
"	"	" William	M	"	Son	S	28 Octr	1873	18	"			"	"	"													1	1	1		"		35
"	"	" Harold	"	"	"	"	9 Sept	1875	16	"			"	"	"													1	1	1		"		36
706	706	Barker R.	M	"	Head	M	14 Augt	1842	59	England	1884		English	"	Congl	Plasterer			1	H		12		480				1	1	1		"		37
"	"	" Catherine	F	"	Wife	"	31 July	1847	53	"	1888		"	"	"													1	1	1		"		38
"	"	" Christopher B	M	"	Nephew	S	18 Sept	1887	13	"			"	"	"												10	1	1	1		"		39
"	"	" Isabell M	F	"	Daughter	S	1	1889	11	Vancouver B. C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		40
707	707	Jones J.	M	"	Head	M	1 Octr	1862	39	Wales England	1880		Welsh	"	Presb	Dairyman			1			12		650				1	1	1		Welsh		41
		" Annie	F	"	Wife	"	26 Augt	1855	45	N. B. r			Scotch	"	"													1	1	1		English		42
		" McNight Jno	M	"	servant	S	March	1884	43	Ont r			"	"	"	Dairyman		1				2		70				1	1	1		"		43
		" Emery -	"	"	servant	S		1884	17	England	1884		English					1				3		60				1	1	1		"		44
708	708	Langley J. G.	M	"	Head	M	11 Febr	1847	53	England	1887		"	"	Presb	Merchant			1			12		350				1	1	1		"		45
		" Edith	F	"	Wife	"	20 Apr	1856	45	"	1888		"	"	"													1	1	1		"		46
		" Celia	"	"	Daughter	S	7 July	1886	14	"			"	"	"												10	1	1	1		"		47
		" Winifred	"	"	"	S	13 March	1890	11	Ont r			"	"	"												10	1	1	1		"		48
																																	49
																																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Richmond Part South Vancouver Municipality {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 13 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Comrie {Enumerator / Enumérateur.} 24 - 26 Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	709	709	Norton L. Mary	M	W	Head	M	9 Jany	1860	41	Ont. W			English	Canadian	Meth.	Gardener				1	4		9		500			1	1	1		English		1
2	"	"	" Sarah	F	"	Wife	"	8 March	1861	40	" " W			Scotch	"	"													1	1				2
3	"	"	" Maud	"	"	Daughter	S	29 Nov	1886	15	" "			Can. Irish	"	"												10	1	1	1				3
4	"	"	" Violet	"	"	"	"	6 Febr	1887	14	" "			"	"	"												10	1	1	1				4
5	"	"	" Sarah	"	"	"	"	28 Nov	1888	12	" "			"	"	"												10	1	1	1				5
6	"	"	" Harry	M	"	Son	"	10 Augt	1890	10	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1				6
7	168	168	" Gladys	F	"	Daughter	"	10 Apl	1893	7	" "			"	"	"												10	1	1	1				7
8	800	800	McKenzie Alex	M	W	Head	M		1831	70	Ont. W			Scotch	"	Presb.	Blacksmith			1		7		6		200			1		1		Gaelic		8
9	"	"	" Jennie B	F	"	Wife	"	Dead	1841	60	Ont. W			"	"	"													1	1	1		English		9
10	"	"	" Isabella M	F	"	Niece	W	22 July	1875	26	" "			"	"	"													1	1	1				10
11	169	169	" Gordon B	M	"	Son	S	4 May	1895	6	" "			"	"													10	1	1	1				11
12	801	801	Stewart David	M	"	Head	M	20 Apl	1857	44	U. S.	1889	N	Scotch	"	Presb.	Teamster			1				9		600			1	1	1				12
13	"	"	" Jane F	F	"	Wife	"	1 May	1866	35	Ont. W			"	"	"													1	1	1				13
14	"	"	" Mary	"	"	Daughter	S	19 May	1888	18	" "			"	"	"													1	1	1				14
15	"	"	" William	M	"	Son	"	16 Augt	1888	16	" "			"	"	"												10	1	1	1				15
16	"	"	" Alfred	"	"	"	"	5 July	1888	13	" "			"	"	"												10	1	1	1				16
17	"	"	" Violet	F	"	Daughter	"	21 June	1890	9	" W			"	"	"												10	1	1	1				17
18	"	"	" Arabella	"	"	"	"	25 Oct	1894	6	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1				18
19	169	169	" John	M	"	Son	"	19 Febry	1896	4	" " W			"	"	"																			19
20	802	802	Roomble Jas	M	"	Head	M	14 Decr	1861	40	Ont. W			English	"	Ch. of Engd	Laborer			1		F	12			730			1	1	1				20
21	"	"	" Jennie	F	"	Wife	"	12 May	1866	35	Quebec W			Irish	"	"													1	1	1				21
22	"	"	" Malcom R	M	"	Son	S	1 May	1888	18	Ont. W			English	"	"	do												1	1	1				22
23	"	"	" Willie M.	"	"	"	"	4 Augt	1888	13	" "			"	"	"												10	1	1	1				23
24	168	168	" Alfred G.	"	"	"	"	11 June	1890	10	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1				24
25	803	803	McLeod Dom.	M	"	Head	M	21 Jany	1860	41	Scotland	1889	N	Scotch	"	Presb.	Laborer			1		F. H.	8	8		480			1	1	1				25
26	"	"	" Mary	F	"	Wife	"	19 Febry	1867	34	" "			"	"	"													1	1	1				26
27	"	"	" Janet Wm	"	"	Daughter	S	8 May	1888	18	" "			"	"	"	Nor Gdner			1		F		12		300			1	1	1				27
28	"	"	" Robert G	M	"	Son	"	11 Decr	1889	16	" "			"	"	"	Stud											10	1	1	1				28
29	"	"	" James McDonald	"	"	"	"	21 June	1888	13	" "			"	"	"												10	1	1	1				29
30	169	169	" Mary D	F	"	Daughter	S	12 Apl	1893	7	Vancouver B. C.			"	"	"												10	1	1	1				30
31	804	804	Brown I	M	"	Head	M	10 Decr	1858	47	Ont. W			Irish	"	Ch. of Engd	Mining by			1				12		650			1	1	1				31
32	"	"	" Luella B	F	"	Wife	M	23 Sept	1870	31	B. C. W			"	"	"													1	1	1				32
33	"	"	" Fredrick R	M	"	Son	S	13 Febr	1890	9	" "			"	"	"												10	1	1	1				33
34	"	"	" Richard R	"	"	"	"	20 Augt	1893	7	" "			"	"	"													1	1	1				34
35	"	"	" Charles L. B.	"	"	"	"	23 June	1896	5	" "			"	"	"													1	1	1				35
36	"	"	" Hugh A	"	"	"	"	26 Jany	1898	3	" "			"	"	"															1				36
37	169	169	" Keith C.	F	"	Daughter	"	10 Oct	1900	1	" "			"	"	"																			37
38	805	805	Sullaven Jas	M	"	Head	M		1852	49	England			English	"		Hotel Keeper			1									1	1	1	1				38
39	"	"	" Sarah I	F	"	Wife	"	6 Octr	1859	41	Sweden	1893	N	Swed.	Swedish	Lutheran													1	1	1		Swedish		39
40	"	"	Miller I	M	"	Head	M	2 July	1862	37	Scotland	1897	N	Scotch	"	Presb.	Shoe Maker	A		1									1	1	1	1	English		40
41	171	171	" Jessie B	F	"	Wife	"	28 Decr	1870	31	Ont. W			"	"	"													1	1	1				41
42	806	806	Smyth Edwin	M	"	Head	M	7 Febr	1846	52	England	1884	N	English	"	Ch. of England	Gardener	A		1									1	1	1				42
43	"	"	" Lucy	F	"	Wife	"	26 Decr	1847	53	" "	"	"	"	"	"													1	1	1				43
44	"	"	" Edward S.	M	"	Son	S	10 Augt	1870	31	" "	"	N	"	"	"	Stock Keeper	A		1		F	12			360			1	1	1				44
45	"	"	" Charles S	"	"	"	"	18 May	1884	16	" "	"	"	"	"	"	do			1		F	6			72			1	1	1				45
46	"	"	" Edith L	F	"	Daughter	S	16 Febr	1881	20	" "	"	"	"	"	"														1	1				46
47	171	171	" Ethelle R	F	"	"	S	25 Augt	1882	19	" "	"	"	"	"	"														1	1	1				47
48	807	807	McDonnon P	M	"	Head	M	29 Nov	1870	31	Scotland	1889	N	Scotch	"	Presb.	Mechanick			1		F	12			690			1	1	1				48
49	170	170	" Susan H	F	"	W	"	21 Decr	1866	35	" "	"	"	"	"	"														1	1	1				49
50	808	808	Young P	M	"	Head	S	1 Jany	1881	20	Ont. W		N	"	"	"	Laborer			1										1	1	1				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Richmond (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse) — Part South Vancouver Municipality

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Comm, Enumerator / Enumérateur. — Apr 26 - 30

Page 14 — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family in House. / Numéro de la Famille.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade or industry. / Mois employé à son métier ou dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or industry. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique.	Wages present occupation or trade. / Gages pour son occupation ou métier.	Earnings from occupation or trade not specified. / Gages pour occupation ou métier non spécifiés.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Numéros des Maisons.	Family in Household. / Familles au Ménage.																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
804	804	Smith Frank	M	W	Head	M	29 Sept	1870	30	England	1884	C	England	Canadian	Church of England	Clothier Gents			1		7	12		600				1	1	1			English	1
"	"	" Mabel	F	"	Wife	"	10 Dec	1876	24	Ont r		C	"	"	"	"												1	1				"	2
"	"	" Charles S.	M	"	Son	S	2 Nov	1893	7	Vancouver B. C.		C	"	"	"	"												1	1				"	3
"	"	" Gordon	"	"	"	"	24 "	1894	6	" "		C	"	"	"	"												1	1				"	4
"	"	" Stanley V.	"	"	"	"	19 June	1897	3	" "		C	"	"	"	"																	"	5
805	805	Tyler Frank	F	"	Head	W	19 Feby	1843	58	England	1881	C	"	"	"	Lady	1											1	1				"	6
"	"	" Monger M.	"	"	Lodger	W	1 June	1853	47	"		C																1	1				"	7
"	"	" Frederick	M	"	Son	S	1 March	1869	32	"		C	Holyhead	"	"	Laborer			1				6		300			1	1				"	8
"	"	" Fraser J.	F	"	Daughter	S	3 Nov	1882	18	"		C	"	"	"													1	1				"	9
900	900	Peterson J. A.	M	"	Head	M	11 Augt	1858	43	Norway	1870	1886	Norwegian	"	Lutheran	Carpenter			1				9		450			1	1				Norwegian	10
"	"	" Rebeca	F	"	Wife	"	19 Feby	1860	41	"	"	C	"	"	"													1	1				"	11
"	"	" Henry	M	"	Son	S	11 June	1887	14	Ont r		C	"	"	"												10	1	1				English	12
"	"	" Selma	F	"	Daughter	S	5 March	1888	13	" "		C	"	"	"												10	1	1				"	13
"	"	" Charles	M	"	Son	"	7 Oct	1890	9	" "		C	"	"	"												10	1	1				"	14
"	"	" John	"	"	"	"	4 April	1894	7	" "		C	"	"	"												10	1	1				"	15
"	"	" Arthur	"	"	"	"	7 April	1896	5	" "		C	"	"	"																		"	16
"	"	" Myrtle	F	"	Daughter	"	31 July	1900	1	B C		C																1	1				"	17
901	901	Mc Lauchlan Lillie	F	"	Head	M	16 Apr	1868	33	Ont r		C	Irish	"	"	Wife												1	1				"	18
"	"	" Lottie Mc	"	"	Daughter	S	22 Nov	1893	16	" "		C	Scotch	"	"													1	1				"	19
"	"	" Nellie	"	"	"	"	13 Apr	1895	6	Vancouver B. C.		C	"	"	"													1	1				"	20
902	902	Arthur Jo	M	"	Head	S	12 Augt	1868	32	Scotland	1890	C	Scotch	"	Presb	Laborer			1		7	10		650				1	1				"	21
903	903	Gregor A	M	"	Head	M	12 July	1843	58	"	1889	C	"	"	"	Mill Hand			1		"	12		800				1	1				"	22
"	"	" Harriet	F	"	Wife	"	20 June	1853	47	"	"	C	"	"	"													1	1				"	23
"	"	" George	M	"	Son	S	15 Nov	1887	14	"	"	C	"	"	"												10	1	1				"	24
"	"	" Peter Morice	"	"	"	"	4 sept	1889	12	"	"	C	"	"	"												10	1	1				"	25
904	904	Sangster W	M	"	Head	M	12 Sept	1871	30	Ont r		C	Scotch	"	Presb	Shoemaker			1				9		670			1	1				"	26
"	"	" Mary E.	F	"	Wife	"	11 June	1876	25	Dub r		C	"	"	"													1	1				"	27
"	"	" John	M	"	Son	S	1 Janry	1895	6	Vancouver B. C.		C	"	"	"												4			1			"	28
"	"	" Rebaca	F	"	Daughter	"	9 Apr	1897	3	"		C	"	"	"																		"	29
"	"	" Jennie	"	"	"	"	12 March	1900	1	"		C	"	"	"																		"	30
905	905	Heath William	M	"	Head	M	12 Feb	1843	58	Norway	1884	C	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Laborer			1		7	9		566				1	1				Norwegian	31
"	"	" Beathora	F	"	Wife	M	9 Feby	1860	41	"		C	"	"	"													1	1				Norwegian	32
"	"	" Ruthe	"	"	Daughter	S	12 March	1888	13	Ont r		C	"	Canadian	"												6	1	1				"	33
"	"	" Julia	"	"	"	"	7 sept	1889	12	"		C	"	"	"												10	1	1				"	34
"	"	" Othila	M	"	Son	"	6 July	1895	6	Vancouver B. C.		C	"	"	"													1	1				"	35
906	906	Story J. M.	M	"	Head	M	29 Feb	1860	41	England	1884	C	Engl	"	Church of Engl	Clerk			1		7	12		680				1	1				English	36
"	"	" Susan R	F	"	Wife	"	1 Augt	1871	30	"		C	"	"	"													1	1				"	37
907	907	Norman G.	M	"	Head	M		1869	32	"	1891	C	"	"	"	Motherhood	Laborer			1		7	8		400				1	1				"	38
"	"	" Violet	F	"	Wife	"	4 Nov	1876	25	"		C	"	"	"													1	1				"	39
"	"	" Susana W	"	"	Daughter	S	14 sept	1890	10	"		C	"	"	"												10	1	1				"	40
"	"	" James G.	M	"	Son	S	12 July	1894	7	Vancouver B. C.		C	"	"	"												10	1	1				"	41
908	908	Twiddy C. H.	M	"	Head	M	28 June	1858	43	England	1884	C	English	"	Church of Engl	Florecult			1														"	42
"	"	" Mary Jane	F	"	Wife	"	11 July	1864	37	Ireland	1886	C	Irish	"	"													1	1				"	43
"	"	" Elizabeth M	"	"	Daughter	S	23 May	1888	12	Calgary		C															10	1	1				"	44
"	"	" Charles R.	M	"	Son	"	18 March	1895	6			C															1	1	1				"	45
909	909	Brown Jo	M	"	Head	M	12 Sept	1864	34	Ont r		C	Irish	"	Meth C	Gardner			1			12		600				1	1				"	46
"	"	" Frances A	F	"	Wife	M	29 Dec	1865	22	" "		C	"	"	"													1	1				"	47
"	"	" John P	M	"	Son	S	27 Nov	1900	1	" "		C	"	"	"																		"	48
1000	1000	White Jo	M	"	Head	S	4 Sept	1876	25	Scotland		C	Scotch	"	Presb	Laborer			1			6		250				1	1				"	49
1001	1001	Rindy J. W.	M	"	Head	S	14 July	1864	37	Ireland	1891	C	Irish	"	"	Teamster			1			9		375				1	1				"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. E

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Richmond

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Common Enumerator. / Enumérateur. Apr 31 – May 6

Page 15 Page 16

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du gain exercé ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, provenant d'autre gain que celui ci-dessus, ou métier $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1002	1002	Ewen Jo	M	W	Head	M	11 Jany	1866	34	Scotland	1884	✓	Scotch	Canadian	Presb	Mill Hand			1		F H			680				1	1	1		English		1
2	"	" Maggie	F	"	Wife	"	23 Nov	1872	29	Ireland	"	✓	Irish	"	"													1	1	1		"		2
3	"	" Johny	M	"	Son	S	27 Jany	1892	9	Vancouver B. C.	1892	✓	Scotch	"	"												10	1	1	1		"		3
4	"	" Maggie R.	F	"	Daughter	S	25 Mar	1896	5	"		✓	"	"	"															1		"		4
5	"	" Lottie S.	F	"	"	S	24 Oct	1899	2	"		✓	"	"	"															1		"		5
6	1003	1003 Urquhart Frank	M	"	Head	M	10 Augt	1870	31	Scotland	1885	✓	Scotch	"	"	Clerk			1		F	12		700				1	1	1		In		6
7	"	" " Jeannie	F	"	Wife	"	12 Augt	1873	28	"	"	✓	"	"	"														1	1	1		In		7
8	"	" " Frank	M	"	Son	S	27 Apr	1893	6	Vancouver B. C.		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		8
9	"	" " Mary	F	"	Daughter	"	5 March	1896	5	"		✓	"	"	"												2			1		"		9
10	"	" " Adam	M	"	Son	"	9 Jany	1897	4	"		✓	"	"	"															1		"		10
11	"	" " Georgina	F	"	Daughter	"	27 Sept	1899	2	"		✓	"	"	"															1		"		11
12	"	" " Edward	M	"	Son	"	4 March	1901	1/12	"		✓	"	"	"																			12
13	1004	1004 Petrick Jo	M	"	Head	Wd		1844	59	Denmark	1889	1894	Dane	Danish	Lutheran	Rancher				1									1	1	1		Danish		13
14	1005	1005 Wickform Gus	M	"	Head	M	11 June	1858	43	Sweden	1886	✓	Swede	Swedish	Lutheran	Fisherman				1											1		Swedish		14
15	"	" " Catarina	F	"	Wife	"	14 Nov	1851	40	"	"	✓	"	"	"														1	1	1		"		15
16	"	" " Martha	F	"	Daughter	S	12 Jany	1889	12	"	"	✓	"	"	"												10	10	1	1		"		16
17	"	" " Williamm	M	"	Son	"	13 May	1891	10	Ont		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		17
18	1006	1006 Brown John	M	"	Head	S	18 July	1858	43	Ont		✓	Scotch	Canadian	Presb	Stocker			1		F	12		680				1	1	1		English		18
19	"	" " Wilson Jo	M	"	Lodger	"	4 July	1877	24	"		✓	"	"	"	Laborer			1	½		9	3	400				1	1	1		"		19
20	1007	1007 Lerkson Henry	M	"	Head	S	25 Sept	1871	30	Newfoundland		✓	Irish	"		Seaman		½		1								1	1	1		"		20
21	"	" Harris G. Asam	M	"	Head	M	6 Sept	1863	37	Ont		✓	Welsh	"	Cong Engl	Laborer			1	½	F. H	8	4	350				1	1	1		"		21
22	"	" " Florance	F	"	Wife	"	14 March	1866	36	"		✓	Scotch	"	"													1	1	1		"		22
23	"	" " Isla A.	F	"	Daughter	S	12 Jany	1889	12	"		✓	Welsh	"	"												10	1	1	1		"		23
24	"	" " Eliza G.	F	"	"	"	9 Nov	1891	10	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		24
25	1008	1008 Clay J. Alex	M	"	Head	S	16 Dec	1866	34	England	1885	✓	English	"	"	Carpenter	✗			1								1	1	1		"		25
26	1009	1009 Fox J. M.	M	"	Head	M	13 Nov	1852	48	Ont		✓	"	"	Cong Engl	Rancher				1	H							1	1	1		"		26
27	"	" " Charles W	M	"	Son	S	27 Feby	1876	25	"		✓	"	"	"	Laborer			1		H		12	250				1	1	1		"		27
28	1010	1010 Angler C	M	"	Head	M		1866	34	Italy	1890	1892	Italian	"	Cong Rom	Rancher				1	H							1	1	1		Italian		28
29	"	" " Cassey M	F	"	Wife	"	4 March	1865	36	"	"	✓	"	"	" "																1		"		29
30	"	" " Juglian	F	"	Daughter	S	14 Jan 7	1889	12	"	"	✓	"	"	" "												6	1	1	1		"		30
31	1011	1011 Collier Ag	M	"	Head	M	12 Nov	1851	40	England	1886	✓	English	"	Bapt	Cook			1	½	F		6	300				1	1	1		English		31
32	1012	1012 Crabby Geo	M	"	Head	S	22 Augt	1870	31	"	"	✓	"	–	Cong Engl	Packer			1	½	F		8	285				1	1	1		"		32
33	1013	1013 Common Jo	M	"	Head	M	15 Nov	1828	73	Scotland	1889	✓	Scotch	"	Presb	Rancher				1	H							1	1	1		In		33
34	"	" " Mary G.	F	"	Wife	"	13 Apr	1828	73	"	"	✓	"	"	"													1	1	1		In		34
35	"	" " William	M	"	Son	S	4 Sept	1875	25	"	"	✓	"	"	"	N.G.			1	½	F. H.	3	9	350					1	1	1		In		35
36	1014	1014 Anting	M	Y	Head	M		1870	31	China	1879	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Gardner			1	½						100						Chinese		36
37	"	" " Ngoing	M	"	Lodger	S		1856	45	"	1879	✓	"	"	"	Gardner			1	½						90						In		37
38	"	" A Tam	M	"	"	M	4 Jany	1872	29	"	1889	✓	"	"	"	"			1	½						100						In		38
39	1015	1015 Ah Coe	M	"	Head	M	8 May	1866	34	"	1890	✓	"	"	"	Laborer			1	½	woods					90						In		39
40	"	" Ah Chan	M	"	Lodger	M	17 Feby	1862	39	"	1890	✓	"	"	"	"			1	½	"					80						In		40
41	"	" Quing	M	"	"	M	1 July	1866	35	"	1894	✓	"	"	"	"			1	½	"					80						In		41
42	"	" Lue Wou	M	"	"	"	4 Feby	1873	28	"	1889	✓	"	"	"	"			1	½	"					80						In		42
43	"	" Sain Tow	M	"	"	"	16 Jany	1851	40	"	1894	✓	"	"	"	"			1	½	"					80						In		43
44	"	" Sinn	M	"	"	"	12 Feby	1865	36	"	1886	✓	"	"	"	"			1	½	"					100						In		44
45	1016	1016 Ah Arnew	M	"	Head	M		1864	34	"	1891	✓	"	"	"	Gardners			1	½	#					150						In		45
46	"	" Ah Hou	M	"	Lodger	S	6 March	1872	29	"	1891	✓	"	"	"	"			1	½	"					150						In		46
47	"	" Ah Sang	M	"	"	M	9 Sept	1870	31	"	1891	✓	"	"	"	"			1	½	"					150						In		47
48	1017	1017 Eacey	M	"	Head	S	Dec 4	1872	29	Japan	1896	✓	Japanese	Japan	"	Laborer			1	½	Woods					90						In		48
49	"	" Tee Mow	M	"	Lodger	S	4 Feby	1891	20	"	"	✓	"	"	"	"			1	½	"					"						In		49
50	"	" Yean Tow	M	"	"	"		1864	17	"	1896	✓	"	"	"	"			1	½	h					"						In		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Richmond Part South Vancouver Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

John Cannon {Enumerator. / Enumérateur.} May 6 - 7

Page 16

Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des commerces, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettez "F" pour manufacture et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade \$. / Gages provenant de son occupation ou métier \$.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) \$ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) \$.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1018	1018	Mar Hing	M	Y	Head	S		1866	34	Japan	1899		Japanese	Japanese	Buddhist	Laborer			1				12		100							Japanese		1
2	"	"	" Cres Honeson	"	"	Lodger	S	4 Dec	1865	36	"	1897		"		"	Laborer			1				12		100							1 a		2
3	"	"	" Coweroto	"	"	"	"	14 Apr	1876	25	"	1900		"		"	"			1				12		100							1 "		3
4	"	"	" Mastown	"	"	"	"	4 July	1870	21	"	"		"		"	"			1				12		100							1 "		4
5	"	"	" Ye Hing	"	"	"	"	18 Sept	1871	30	"	1899		"		"	"			1				12		80							1 "		5
6	"	"	" Wead Lou	"	"	"	"	12 Febr	1866	35	"	1894		"		"	"			1				12		90							1 "		6
7	1019	1019	Matson	M	Y	Head	S		1872	29	"	1900		"		"	"			1				12		32							1 "		7
8	"	"	" May Camm	"	"	Lodger	S	19 Dec	1876	25	"	1889		"		"	"			1				12		100							1 "		8
9	"	"	" King	"	"	"	S	7 July	1873	28	"	1898		"		"	"			1				12		100							1 "		9
10	"	"	" Warsing	"	"	"	S		1871	30	"	1896		"		"	"			1				12		100							1 "		10
11	"	"	" Ewe Hung	"	"	"	"	12 Sept	1865	36	"	1899		"		"	"			1				12		100							1 "		11
12	"	"	" Searer Aew	"	"	"	"		1899	12	"	"		"		"	Cook			1						100							1 "		12
13	1020	1020	Jay Chen	"	"	Head	M	4 June	1850	40	"	1898		"		"	Laborer			1						80							1 "		13
14	"	"	" Nacavie	"	"	Lodger	M	11 Dec	1866	35	"	1897		"		"	"			1						80							1 "		14
15	"	"	" Martaca	"	"	"	S		1876	25	"	1900		"		"	"			1						100							1 "		15
16	"	"	" Che Yonque	"	"	"	M		1871	30	"	1897		"		"	"			1						100							1 "		16
17	"	"	" Tancower	"	"	"	S	13 Aug	1851	40	"	1897		"		"	"			1						80							Chinese		17
18	1021	1021	Jim	"	"	Head	M		1858	43	China	1888		China	Chinese	"	Gardner			1						100							1 "		18
19	"	"	" Awau	"	"	Lodger	M	24 Dec	1865	36	"	1891		"		"	"			1						100							1 "		19
20	"	"	" Aupan	"	"	"	"	12 Nov	1876	25	"	1900		"		"	"			1						90							1 "		20
21	"	"	" Awa Yun	"	"	"	"	21 Sept	1866	35	"	1891		"		"	"			1						40							1 "		21
22	"	"	" Sanen	"	"	"	S	29 July	1873	28	"	1889		"		"	"			1						80							1 "		22
23	1022	1022	" Awen Acoa	"	"	Head	M		1841	60	"	1887		"		"	Brick Laborer			1						80							1 "		23
24	1023	1023	An Sing	"	"	Head	M	4 May	1871	30	"	1893		"		"	Laborer			1						80							1 "		24
25	"	"	A Lacan	"	"	Lodger	S	9 Apr	1889	12	"	1890		"		"	"			1						70							1 "		25
26	"	"	" Awa Long	"	"	Lodger	M	13 Nov	1851	40	"	1889		"		"	"			1						40							1 "		26
27	"	"	" Sin Anchen	"	"	"	"		1856	45	"	1892		"		"	"			1						85							1 "		27
28	"	"	" Awa Faun	"	"	"	"	28 Apr	1840	61	"	1887		"		"	"			1						90							1 "		28
29	1024	1024	A Hing	"	"	Head	"	7 Dec	1880	21	"	1899		"		"	"			1						100							1 "		29
30	"	"	" Awau	"	"	Lodger	"	30 March	1873	28	"	1892		"		"	"			1						90							1 "		30
31	"	"	" Alacam	"	"	"	"	29 Dec	1865	36	"	1898		"		"	"			1						80							1 "		31
32	"	"	" Amen Ayeng	"	"	"	"	18 May	1873	28	"	1899		"		"	"			1						100							1 "		32
33	"	"	" Lue	"	"	"	"	11 March	1889	12	"	1894		"		"	Cook			1						95							1 "		33
34	1025	1025	Jung Long	"	"	Head	"		1851	40	"	1887		"		"	Laborer			1						95							1 "		34
35	"	"	" Lew Hing	"	"	Lodger	"	16 Dec	1872	28	"	1892		"		"	"			1						100							1 "		35
36	"	"	" Alacam	"	"	"	"	28 Sept	1858	43	"	1889		"		"	"			1						90							1 "		36
37	1026	1026	Anthporm	"	"	Head	"	7 Febr	1865	36	"	1888		"		"	"			1						90							1 "		37
38	"	"	" Alphop	"	"	Lodger	"	30 Nov	1841	60	"	1890		"		"	"			1						100							1 "		38
39	"	"	" Ving Song	"	"	"	"		1866	35	"	1900		"		"	"			1						100							1 "		39
40	"	"	" Au Chum	"	"	"	"	31 Jany	1873	28	"	1900		"		"	Brick Laborer			1						100							Japanese		40
41	1027	1027	Yee King	"	"	Head	"	23 Aug	1867	34	Japan	1899		Japanese	Japanese	"	"			1						100							1 "		41
42	"	"	" Woo King	"	"	Lodger	"	3 March	1873	28	"	1900		"		"	"			1						100							1 "		42
43	"	"	" Chen Jey	"	"	"	"	16 Nov	1865	36	"	1897		"		"	"			1						90							1 "		43
44	"	"	" Mortaca	"	"	"	"	12 Oct	1871	30	"	1897		"		"	"			1						80							1 "		44
45	"	"	" Cowers	"	"	"	"		1873	28	"	1899		"		"	"			1						80							1 "		45
46	"	"	" Honeson	"	"	"	"	17 Febr	1826	25	"	1897		"		"	"			1						80							1 "		46
47	"	"	" Mortaca	"	"	"	"	11 Jany	1861	20	"	1895		"		"	"			1						90							1 "		47
48	"	"	" Towris	"	"	"	"	14 May	1883	18	"	1900		"		"	"			1						100							1 "		48
49	"	"	" Tue Mow	"	"	"	"	16 Apr	1880	21	"	1897		"		"	"			1						100							1 "		49
50	"	"	" Tim Hing	"	"	"	"		1872	29	"	1898		"		"	"			1						100							1 "		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 West Westminster S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Richmond (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Part South Vancouver

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Cowan (Enumerator. / Enumérateur.) May 7 – 8

Page 17 — Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotée dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than own trade in factory or home. / Mois employé à d'autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1028	1028	Wead Wow	M	Y	Head	S	11 Nov	1879	22	Japan	1898		Japano	Japa.	Japan	Laborer [illegible]			1												Japanese	
"	"	" Wead Crew	"	"	Lodger	S	14 Augt	1878	23	"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Fuew Muo	"	"	"	S	29 Dec	1888	12	"	1900		"	"	"	Cook			1												1 "	
"	"	" Woo King	"	"	"	S		1870	31	"	1899		"	"	"	Laborer [illegible]			1												1 "	
"	"	" Tay Yean	"	"	"	S	23 Feby	1866	35	"	1892		"	"	"	"			1												1 "	
1029	1029	Chen Tay	"	"	Head	M	11 Sept	1868	33	"	1890		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Mao	"	"	Lodger	S		1869	32	"	1869		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Motnow	"	"	"	S	4 Jany	1878	23	"	1897		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Cower yen	"	"	"	S	29 July	1878	23	"	1893		"	"	"	"			1												1 "	
1030	1030	Wow Crew	"	"	Head	S		1870	31	China	1891		Chines	China	"	"			1												1 Chinese	
"	"	" King Ling	"	"	Lodger	S	4 Feby	1877	23	"	1891		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Chum Crew	"	"	"	S	13 March	1866	35	"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Ma Arne	"	"	"	S	14 March	1878	23	"	1899		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Anpuno	"	"	"	S		1856	45	"	1897		"	"	"	"			1												1 "	
1031	1031	An Chen	"	"	Head	M	4 Dec	1867	34	"	1891		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Kingo	"	"	Lodger	M	19 Jany	1869	32	"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Su Crue	"	"	"	M	29 Oct	1868	33	"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Luca	"	"	"	M	14 May	1857	44	"	1889		"	"	"	"			1												1 "	
1032	1032	San Yet	"		Head	M	30 Dec	1864	37	"	1888		"	"	"	"			1												1 "	
		Yu Luco	"	"	Lodger	"		1856	44	"	1899		"	"	"	"			1												1 "	
1033	1033	Chung King	"	"	Head	M	18 March	1869	32	"	1895				"	"			1												1 "	
"	"	" Moy Ango	"	"	Lodger	"	23 Sept	1868	33	"	1895		"	"	"	"			1												1 "	
1034	1034	Sim	"	"	Head	"		1870	31	Japan	1891		"	Japan	"	"			1												Japanese	
"	"	" Crew	"	"	Lodger	"				"	1900		"		"	"			1												1 "	
"	"	" Tim Jew	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" An Chue	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Crew	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" A. Crog	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Shang	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" "	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Ma Arrew	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Win Wow	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Fow	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Cro wow	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" San Kio	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Anpu Crow	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Yow Jen	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Moy	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Cobow	"	"	"					"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Tim Krew	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Sung How	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" An Shing	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Pow Sing	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Wing	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Yean Cow	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Ma Crews	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Coy Mow	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Ang Maw	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Jung	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	
"	"	" Jew	"	"	"	"				"	1900		"	"	"	"			1												1 "	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 in / dans Richmond (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, canton ou paroisse.)

John Comrie Enumerator. / Enumérateur. May 9

Page 18

Page 18

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or home. / Mois employé à d'autres occupation que son métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1035	1035	Mar Ying	M	Y	Head	S				Japan	1901	A	Japanese	Japan	Pagan	Laborer			1			12			100							Japanese		1
"	"	" Cowero	"	"	Lodger	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		2
"	"	" Ma Tron	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		3
"	"	" Cro Sung	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		4
"	"	" Waren	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		5
"	"	" Au Sam	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		6
"	"	" Alseum	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						90							1		7
"	"	" Awn Ayong	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		8
1036	1036	Awan	"	"	Head	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		9
"	"	" Sun Long	"	"	Lodger	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		10
"	"	" Lew Ming	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						90							1		11
"	"	" Sapform	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		12
"	"	" Vora	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		13
"	"	" Ge Crew	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		14
"	"	" Ly Woom	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		15
1037	1037	An Lacan	"	"	Head	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		16
"	"	" Lucany	"	"	Lodger	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						90							1		17
"	"	" Alseaw	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		18
"	"	" Awa Tono	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		19
"	"	" Cracow	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		20
"	"	" Sim Anchen	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						80							1		21
"	"	" Lucwen	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						75							1		22
"	"	" Crucan	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						75							1		23
1038	1038	" Mataca	"	"	Head	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		24
"	"	" Awen Aung	"	"	Lodger	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						90							1		25
"	"	" Sanpan	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						90							1		26
"	"	" Toucaw	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						70							1		27
"	"	" Fip Crow	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		28
"	"	" Ye Tim	"	"	"	S				"	1901	"	"	"	"	"			1						100							1		29
35	35	Pat George	M	W	Head	M	—	—	1842	58	England	1857	U	English	Canada	U.S.A.	Physician		1			12			1000			1	1	1		English		30
365	365	H Coughlin Allen	M	W	"	M	—	—	1858	46	Scotch	1898	U	Scotch	"	Irish	Lawyer		1			12			1000			1	1	1		"		31
																																		32
																																		33
																																		34
																																		35
																																		36
																																		37
																																		38
																																		39
																																		40
																																		41
																																		42
																																		43
																																		44
																																		45
																																		46
																																		47
																																		48
																																		49
																																		50

1901

British Columbia

2 — New Westminster

E½ — Richmond S.D.

pages 1–14

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in dans Part Burnaby municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Alexander J. Cook — Enumerator. Enumérateur. — April 3 — 6

Page 1 — Page 1

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House	Family or Household	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employés. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wages Earned. Employé. Weeks it (male) (female) was in factory or in home. Nombre de semaines qu'il (elle) a travaillé dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or house. Mois employé à un autre métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant du métier ou métier. $	Extra earnings. Extra gagnés. Explain if unusual. Si inusité, expliquer. $	Wages paid in year. Gages payés dans l'année.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Mead George	M	W	Head	M	Sept 23	48	52	England	68		English	Canadian	Ch of Eng	Retd Grocer		1		½	½				500			1	1	1		English		1
2			" Edmund F	F	"	Wife	M	Feb 25	51	50	B C		✓	"	"	"													1	1	1		"		2
3			" " "	F	"	Daughter	S	Feb 25	82	19	B.C.		✓	"	"	"	Stenographer		✓	1					12	180			1	1	1		"		3
4			" Edith E.	F	"	"	S	Aug 9	83	17	"		✓	"	"	"													1	1	1		"		4
5			" Irene M	F	"	"	S	Dec 14	91	9	"		✓	"	"	"														1	1		"		5
6	2	2	McCulloch James	M	"	Head	M	May 13	54	46	B C		✓	Scotch	"	Pres	Farmer		1		½	½							1	1	1		Scotch		6
7	"		" Minnie	F	"	Wife	M	Sept 16	58	42	"		✓	English	"	"													1	1	1		"		7
8			" Florence	F	"	Daughter	S	Dec 20	80	20	"		✓	Scotch	"	"													1	1	1		"		8
9			" Maggie	F	"	"	S	March 25	83	18	"		✓	"	"	"													1	1	1		"		9
10			" Wilhnie	F	"	"	S	March 18	90	11	"		✓	"	"	"													9	1	1	1		"		10
11			" Charlie	M	"	Son	S	Oct 25	96	6	"		✓	"	"	"													—			1		"		11
12			Hartie Bowley	M	"	Milk Peddler	M	Feb 2	78	23	P E Is		✓	Irish	"	Bapt	Milk Peddler		✓	1		½	H		8	4	350	100		1	1	1		Irish		12
13			Mara Arthur	M	"	Farm Labour	S	Mar 6	79	22	Scotland		✓	Scotch	"	Pres	Farm Labour		✓	1		½	H		12		350			1	1	1		Scotch		13
14			Young Percy	M	"	" "	S	Dec 21	84	16	England		✓	English	"	Ch of Eng	" "		✓	1		½	H		12		300			1	1	1		English		14
15	3	3	Smallwood John	M	"	Head	M	May 1	50	50	"	1877	✓	"	"	"	Farmer	½			1	H							1	1	1		"		15
16			" Alice A	F	"	Wife	M	March 19	71	30	"	91	✓	"	"	"														1	1		"		16
17			" James	M	"	Son	S	Nov 24	84	16	B C		✓	"	"	"	Farm Labour		✓	1			H			12	350			1	1	1		"		17
18			" Augustie B	F	"	Daughter	S	June 21	93	7	B C		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		18
19			" Mary E	F	"	"	S	Nov 12	94	6	"		✓	"	"	"													—			1		"		19
20			" Blanch H	F	"	"	S	Sept 24	96	6	"		✓	"	"	"													—			1		"		20
21			" Elizabeth E	F	"	"	S	Dec 22	98	3	"		✓	"	"	"													—			1		"		21
22			" Alice A	F	"	"	S	July 6	1900	1	"		✓	"	"	"																				22
23	4	4	Kimlick Robert	M	"	Head	M	Feb 29	52	49	B C		✓	"	"	"	Farmer		1		½	H							1	1	1		"		23
24			" Magaret	F	"	Wife	M	Aug 8	57	43	"		✓	Irish	"	"														1	1	1		"		24
25			" Bessie	F	"	Daughter	S	Jan 6	82	19	Man		✓	English	"	"														1	1	1		"		25
26			" Harvey	M	"	Son	S	Feb 7	92	9	B C		✓	"	"	"													9	1	1	1		"		26
27			" Stacey	F	"	Daughter	S	Feb 4	95	6	B C		✓	"	"	"													—			1		"		27
28	5	5	Russell George	M	"	Head	M	Oct 14	80	20	Nfld		✓	"	"	Meth	Net Maker		✓	1				5		7	350	400		1	1	1		"		28
29			" Gertrude	F	"	Wife	M	Oct 20	82	18	England	86	✓	"	"	"														1	1	1		"		29
30	6	6	Maunsell Fred	M	"	Head	M	Dec 22	70	30	"	86	✓	"	"	"	Farmer		✓	1			H		6	6	300	250		1	1	1		"		30
31			" Harriet A	F	"	Wife	M	March 9	77	24	B C		✓	"	"	"														1	1		"		31
32			" Mary Ann	F	"	Daughter	S	Dec 28	95	5	B C		✓	"	"	"													—			1		"		32
33			" Ethel Maria	F	"	"	S	Nov 19	1900	1	"		✓	"	"	"																				33
34			Fennicks Thomas	M	"	Father in law	M	March 26	46	55	England	1851	✓	"	"	"	Farm Labour		✓	1			H		10		600			1	1	1		"		34
35	7	7	Byrne Peter	M	"	Head	M	Nov 4	61	39	Ireland	78	✓	Irish	"	R C	Farmer	½			1	H					700			1	1		"		35
36			" Priscilla A	F	"	Wife	M	Feb 24	66	35	B C		✓	English	"	R C													29	1	1	1		"		36
37			" Maggie E	F	"	Daughter	S	Feb 7	93	8	" "		✓	Irish	"	"													—			1		"		37
38			" Rohrah J	F	"	"	S	Feb 14	96	5	" "		✓	"	"	"													—			1		"		38
39			" Mary E	F	"	"	S	Jan 13	98	3	" "		✓	"	"	"													—			1		"		39
40			" Patrick	M	"	Son	S	Jan 21	1900	1	" "		✓	"	"	"																				40
41			Farrell Patrick	M	"	Farm Labour	M	Oct 4	62	38	Ireland	83	✓	"	"	"	Farm Labour		✓	1			H	2			40			1	1	1		"		41
42	8	8	Farrand Charles	M	"	Head	M	Oct 31	66	34	England	83	✓	English	"	Ch of Eng	Fireman		✓	1			½	8		7	275	100		1	1	1		"		42
43			" Alice	F	"	Wife	M	May 6	66	34	"	90	✓	"	"	"													10	1	1	1		"		43
44			" Mercedes	F	"	Daughter	S	Oct 29	90	10	"	"	✓	"	"	"													—			1				44
45			" Lucy	F	"	"	S	April 18	95	5	B C		✓	"	"	"																1				45
46	9	9	Booth Frank	M	W	Head	M	May 21	61	36	England	83	✓	"	"	"	Factory Labour		✓	1			H	12			480								46
47			" Amelia	F		Wife	M	Nov 22	61	39	Nordia		✓																							47
48			" Minnie	F	W	"	S	Jan 9	98	2	B C		✓	"	"	"											4								48
49	[illegible]		[illegible] Mary	F		Mother in law	W	Nov 10	39	62	[illegible]																								49
50	10	10	Stuck Alexandra	M	"	Head	M	Feb 28	71	30	England		✓	"	"	Meth	Machinist		✓	1	½			12		800				1	1		"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Part Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander — Enumerator. / Enumérateur. E. Cook — April 6 - 8

Page 2 — Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling Houses. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "C" or "E" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working at own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (State "F" for factory, "H" for home, as case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier en fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier habituel.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in 1900. / Mois d'école.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Insane or idiotic. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			" Mary Ann	F	W	Wife	M	July 28	1848	31	Australia	1889			Welsh	Canadian	Meth																								1
2			" William J.	M	"	Son	S	June 11	1895	5	B.C.				English		"																								2
3			" Eva M.	F	"	daughter	S	Mar 7	1899	2	"				"		"																								3
4			" Ernest R.	M	"	Son	S	Oct 27	1900	1/12	"				"		"																								4
5			Hancock Thomas	M	"	Lodger	S	June 16	1877	23	New Zealand	1889			"		"																								5
6			Wilson Thomas	M	"		W	Dec 18	1839	61	England	1868			"		Meth	Retired																							6
7	11	11	Powers Aubrey E.	M	C	Head	M	Sept 6	1867	33	Australia	1881			Welsh		Meth	Capt. Salmon		1					7	540													7
8			" Margaret A.	F	"	Wife	M	Oct 5	1871	29	England	1884			English		"																								8
9			" Edwin E.	M	"	Son	S	Oct 5	1895	5	B.C.				Welsh		"																								9
10			" George J.	M	"	"	S	Oct 31	1896	3	" "				"		"																								10
11	12	12	Andrzejewski Jakob	M	"	Head	M	Feb 6	1866	35	Poland	1887	1888		Polish		Lutheran	Carpenter Lab		1			H	9		400													11
12			" Catherine	F	"	Wife	M	May 10	1873	28	Switzerland	1890			Swiss		"																								12
13			" Lizzie	F	"	daughter	S	Feb 8	1892	19	B.C.				Polish		"																								13
14			" Emmie	F	"	"	S	Mar 10	1894	17	" "				"		"																								14
15			" Cathrine	F	"	"	S	May 16	1895	15	" "				"		"																								15
16			" Henry	M	"	Son	S	July 10	1898	12	" "				"		"																								16
17			" Wallelam	M	"	"	S	June 12	1891	9	" "				"		"																								17
18			" Beatha	F	"	daughter	S	Aug 12	1893	7	" "				"		"																								18
19			" Herman	M	"	"	S	July 2	1895	5	" "				"		"																								19
20	13	13	" Watt William	M	"	Head	W	July 30	1822	78	England	1869			English		Ch of Eng	Carpenter			1		H		8	300													20
21	14	14	Sutherland David	M	"	"	M	June 3	1843	57	N.S.				Scotch		Pres	Millwright		1			H	9	3	800	70												21
22			" Mary E.	F	"	Wife	M	Aug 29	1857	43	" "				"		"																								22
23	15	15	Endersby Miller	M	"	Head	M	Mar 1	1860	41	England	1886			English		Meth	Farmer			1		H		12		800												23
24			" Sarah Jane	F	"	Wife	M	Oct 27	1864	36	" "				Irish		"																								24
25			" Ethel M.	F	"	daughter	S	Jan 4	1891	10	Manitoba				English		"																								25
26			" Hannah	F	"	"	S	Aug 7	1892	8	"				"		"																								26
27			" Charlotte	F	"	"	S	July 29	1895	5	"				"		"																								27
28			" Elizabeth L.	F	"	"	S	March 17	1898	3	"				"		"																								28
29			" Charles	M	"	Son	S	Feb 3	1900	1	B.C.				"		"																								29
30			" Uriah	M	"	Lodger	S	Oct 20	1858	42	England	1886			"		Meth	Farm Labor			1		H		12		600												30
31	16	16	Davies Tom	M	"	Head	W	Mar 27	1859	42	"	1893			"		Ch of Eng	Florist			1		H		12		600												31
32			" Frank	M	"	Son	S	Feb 18	1885	16	" "				"		"						H		12		200												32
33			" Marie	F	"	daughter	S	July 3	1886	14	" "				"		"																								33
34			" Tom J. S.	M	"	Son	S	Aug 19	1890	10	" "				"		"																								34
35	17	17	Yates Ralf	M	"	Head	M	April 28	1874	26	England	1884			"		"	Mason Laborer			1		H		12		600												35
36			" Margaret E.	F	"	Wife	M	July 4	1873	28	Ont				German		"																								36
37			" Mary E.	F	"	daughter	S	April 5	1897	4	B.C.				English		"																								37
38			" Elsie E.	F	"	"	S	Feb 4	1899	2	" "				"		"																								38
39			" Alexander	M	"	Son	S	Oct 12	1900	1/12	"				"		"																								39
40	18	18	Wade Elber	M	"	Head	M	Mar 18	1858	43	England	1883			"		"	Brick Mason			1		H		4	8	400	150											40
41			" Mary	F	"	Wife	M	Oct 1	1857	43	"				Scotch		"																								41
42			" Earl E.	M	"	Son	S	Feb 24	1890	11	B.C.				English		"																								42
43			" Edwin H.	M	"	"	S	Nov 26	1892	8	"				"		"																								43
44			" Margaret E.	F	"	daughter	S	April 2	1895	6	"				"		"																								44
45	19	19	Preston William	M	"	Head	M	July 15	1844	56	N.B.				Scotch		Meth	Farmer			1		H		12		400												45
46			" Louisa	F	"	Wife	M	May 12	1848	52	N.B.				"		"																								46
47	20	20	Robertson James	M	"	Head	M	June 14	1855	45	Scotland	1881			Scotch		Pres	Engineer							12		500												47
48			" Isabella M.	F	"	Wife	M	Jan 1	1851	50	"				"		"																								48
49			" James	M	"	Son	S	Aug 12	1884	16	B.C.				"		"	Engineer			1				12		240												49
50	21	21	Matthews Albert	M	"	Head	M	Aug 22	1849	51	England	1894			Irish		R.C.	Farmer			1		H		3	9	570	200											50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans: Richmond, Part Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook — Enumerator. / Enumérateur. — April 8–9

Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "C" or "N" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "C" pour rural et "N" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Listing on own account. / Patron.	Employers. / Patrons.	Employees. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "f" for factory, "s" for shop, "m" for mill, as the case may be.) / Travaillant dans une manufacture, un magasin ou un moulin. (Mettre "f" pour manufacture, "s" pour magasin, "m" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à un métier dans une manufacture.	Months employed in other occupations than trade or factory. / Mois employés à d'autres occupations que métier ou manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings, (Specify by "c" for commission, "b" for bonus.) / Gages supplémentaires. (Mettre "c" pour commission, "b" pour bonus.)	Months at school in year. / Mois d'école dans l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Matthews Elizabeth	F	W	Wife	M	July 27	1858	42	Wales	1894	V	Welsh	Canadian	R. C.												1	1	1		English	
2			" John	M	"	Son	S	Sept 8	1884	16	England	1896	V	Irish	Canadian	"	St Boot Mak			1					3	30		6	1	1	1		"	
3			" Dorcas	F	"	daughter	S	Nov 5	1888	12	England	1896	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
4			" George R	M	"	Son	S	June 29	1896	4	B C		V	"	"	"												—	—	—	—			
5			" Dorcas M	F	"	Daughter	S	Feb 23	1900	X	"		V	"	"	"												—	—	—	—			
6	27	27	Franklin Williams	M	"	Head	M	April 6	1852	49	England	1894	V	English	"	Ch of Eng	Farmer				1	11			12	400			1	1	1		"	
7			" Mary	F	"	Wife	M	May 3	1864	37	"		V	"	"	"													1	1	1		"	
8			" George	M	"	Son	S	Feb 28	1887	14	"		V	"	"	"												10	1	1	1		"	
9	23	23	Goodacre Elmer	M	"	Head	M	May 22	1870	40	"	1894	V	"	"	"	Farmer				1	11			12	400			1	1	1		"	
10	24	24	Warner Smith	M	"	Head	M	Feb 4	1854	60	"	1890	V	"	"	"	"				1	11			12	400			1	1	1		"	
11	25	25	Green John	M	"	Head	M	Jan 22	1856	65	Ireland	1854	V	Irish		Prot	Stone Mason			1			12			700			1	1	1		"	
12			Wilson Jennie	F	"	Housekeeper	S	Mar 21	1865	36	B C		V	Scotch		"	House Keeper			1		11				120			1	1	1		"	
13	26	26	Telford George	M	"	Head	M	May 29	1841	59	England	1888	V	English	"	Ch of Eng	Hotel Labour			1			12			480			1	1	1		"	
14			" Ellen	F	"	Wife	M	Jan 31	1842	59	"	"	V	"	"	"	"													1	1	1		"	
15			" Agnes M	F	"	daughter	S	Feb 20	1877	24	"	"	V	"	"	"	"													1	1	1		"	
16			" Robert	M	"	Son	S	Dec 15	1878	22	"	"	V	"	"	"	"													1	1	1		"	
17			Telford John	M	"	Lodger	W	Nov 15	1840	60	"	"	V	"	"	"	"													1	1	1		"	
18			Heemans Agnes	F	"		W	Nov 22	1808	92	Scotland	"	V	Scotch	"	"	—													1	1	1		"	
19	27	27	Mayne Thomas	M	"	Head	M	West 18	1865	35	England	1884	V	English	"	"	Painter		1		1		12			600			1	1	1		"	
20			" Henrietta	F	"	Wife	M	Dec 3	1866	34	"	"	V	"	"	"	"													1	1	1		"	
21			" Thomas W	M	"	Son	S	April 27	1892	8	B C		V	"	"	"												6	1	1	1		"	
22			Freeth Mary Co	F	"	Lodger	W	June 23	1844	58	England	1884	V	"	"	"													1	1	1		"	
23	28	28	Wolfe John	M	"	Head	W	Nov 11	1848	52	"	1878	V	"	"	"	Hotel Labour				1		12			500					1		"	
24			" Mary A	F	"	Daughter	S	July 28	1890	10	B C		V	"	"	"												6	1	1	1		"	
25	29	29	Woodman W. L.	M	"	Head	M	June 18	1841	59	England		V	"	"	"	Dairy Farmer	1															"	
26			" Mary	F	"	Wife	M	Mar 25	1853	48	"		V	"	"	"													1	1	1		"	
27			Mitzyn John	M	"	Lodger	S	April 6	1872	29	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddh	Fisherman			1		11		7		420						Japanese	
28	30	30	Cartwright George	M	W	Head	M	Nov 13	1870	30	B C		V	English	Half Breed	Ch of Eng	Joiner			1		11	9			700	1		1	1	1		English	
29			" Sarah J	F	"	Wife	M	Feb 9	1877	24	U S	1888	V	"	"	"													1	1	1		"	
30			" Sarah Jn	F	"	Daughter	S	June 21	1899	X	B C		V	"	"	"													—	—	—		"	
31			" Joseph W	M	"	Son	S	Jan 27	1901	/	"		V	"	"	"													—	—	—		"	
32	31	31	Edwards Witcroft	M	"	Head	M	Dec 4	1854	43	England	1880	V	"	"	"	Gen Manager Wm. Hamilton & Co Ltd				1				12	500			1	1	1		"	
33			" Edith M	F	"	Wife	M	April 12	1870	31	B C		V	"	"	"													1	1	1		"	
34			" Wadsworth E	M	"	Son	S	Sept 21	1892	8	"		V	"	"	"													—	—	1		"	
35			" Doris M	F	"	Daughter	S	May 14	1894	6	"		V	"	"	"													—	—	1		"	
36			" Flora E	F	"	"	S	Dec 20	1897	X	"		V	"	"	"													—	—	—		"	
37	32	32	Harmer Frederick	M	"	Head	M	Aug 6	1850	50	England	1882	V	"	"	"	Joiner					11	6		12	780	200		1	1	1		"	
38			" Fannie	F	"	Wife	M	April 12	1849	51	"		V	"	"	"													1	1	1		"	
39			" Edward H	M	"	Son	S	Aug 1	1878	22	"		V	"	"	"	Printer			1		11	7	8		600	120		1	1	1		"	
40			" Elma	F	"	Daughter	S	Jan 15	1880	21	"		V	"	"	"	Candy Maker			1			12			350			1	1	1		"	
41			Mc Neil Charles	M	"	Lodger	S	Nov 7	1892	8	B C		V	Irish														10	1	1	1		"	
42			Nottgkine Vera	F	"	Lodger	S	Nov 8	1892	8	"		V	English														10	1	1	1		"	
43			" Gracie	F	"	"	S	April 4	1896	5	"		V	"														—	—	1		"	
44			Groves Hattie	F	"	Lodger	W	Mar 13	1875	26	England	1898	V	"															1	1	1		"	
45	33	33	Spar Peter	M	"	Head	M	Mar 3	1862	39	Scotland	1890	V	Scotch	"	Presb	Pipe Maker			1			12			575				1	1		"	
46			" Janet E	F	"	Wife	M	April 1	1865	36	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"	
47			" Andrew K	M	"	Son	S	Mar 16	1889	12	"	"	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
48			" Agnes W	F	"	Daughter	S	Oct 11	1890	10	Man	94	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
49			" Maggie A	F	"	"	S	Nov 3	1892	8	B C	94	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
50			" James E	M	"	"	S	Dec 20	1895	5	B C	94	V	"	"	"												10	1	1	1		"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: East Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Page 4

Nominal Return of Living Persons by Démonbrement des Vivants par: Alexander J. Cook — Enumerator. Enumérateur. — April 9-10

Page 4

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory (Insert "F" for brass finisher, also "M" for machine hand, also any "x") Travaillant de son métier à la fabrique (Mettre "F" pour brass finisher, aussi "M" pour machine hand, aussi tout autre "x")	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and house. Mois employé à son métier à la fabrique et à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade) $ Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que la sienne habituelle $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line Ligne
1	33	33	Gray David P.	M	W	Son	S	Nov 26	1897	3	B. C.				Scotch	Canadian	Pres																			1
2	34	34	Buckell William H.	M	"	Head	M	April 7	1860	40	England	1893			English	"	Ch of Eng	Painter								300	300		1	1	1				2
3			" Julia	F	"	Wife	M	April 17	1863	37	"	1893			"	"	"												1	1	1				3
4			" William H.	M	"	Son	S	Aug 10	1894	6	B. C.				"	"	"														1				4
5			" Walter L.	M	"	"	S	May 19	1896	4	"				"	"	"																			5
6	35	35	McMurray Murdock	M	"	Head	S	Dec 24	1858	42	Scotland	1887			Scotch	"	Pres	Bricklayer Bricklayer						9	9	300	100		1	1	1				6
7	36	36	Green Robert L.	M	"	Head	M	April 26	1860	40	"				Irish	"	"	Bricklayer						9	9	400	200		1	1	1				7
8			" Cecilia	F	"	Wife	M	July 21	1858	42	"				Scotch	"	Pres												1	1	1				8
9			" Elsie M.	F	"	Daughter	S	April 2	1886	15	"				Irish	"	"												1	1	1				9
10			" William L.	M	"	Son	S	Aug 2	1887	13	"				"	"	"												1	1	1				10
11			" John L.	M	"	"	S	Feb 27	1889	12	"				"	"	"												1	1	1				11
12			" Walter H.	M	"	"	S	July 5	1890	10	"				"	"	"												1	1	1				12
13			" Vera G.	F	"	Daughter	S	Dec 16	1891	9	"				"	"	"												1	1	1				13
14			" Robert M.	M	"	Son	S	July 3	1893	7	"				"	"	"												1	1	1				14
15			" Hugh D.	M	"	"	S	Mar 12	1895	6	"				"	"	"												1	1	1				15
16	37	37	Patterson Dougal C.	M	"	Head	M	Jan 2	1860	41	Scotland	1884			Scotch	"	Pres	Boiler Maker						12		1000			1	1	1				16
17			" Mabel F.	F	"	Wife	M	Dec 5	1872	28	England	1889			English	"	"												1	1	1				17
18			" Charles H.	M	"	Son	S	Jan 21	1892	9	B. C.				Scotch	"	"												10	1	1	1			18
19			" William M.	M	"	"	S	Mar. 24	1894	7	"				"	"	"												10	1	1	1			19
20			" Florence M. P.	F	"	Daughter	S	Aug 1	1896	4	"				"	"	"															1				20
21			" Alice M.	F	"	"	S	July 8	1899	1	"				"	"	"																			21
22	38	38	Patterson A. L.	M	"	Head	M	July 15	1869	31	Scotland	1889			Scotch	"	Pres	Ship Smith Tobin						10	2	300	200		1	1	1				22
23			" Jannine	F	"	Wife	M	Aug 12	1875	25	"	1890			"	"	"													1	1				23
24			" Orphan C.	F	"	Daughter	S	Oct 21	1893	7	B. C.				"	"	"												10	1	1	1			24
25	39	39	Balmain George	M	"	Head	M	Aug 16	1869	31	England	1891			English	"	Meth	Farmer				1	x				100		1	1	1				25
26			" Mary	F	"	Wife	M	Nov 17	1857	43	"	"			"	"	"													1	1				26
27			" Maggie	F	"	daughter	S	Nov 11	1884	16	"	"			"	"	"													1	1				27
28			" Mabel	F	"	"	S	Sept 28	1887	13	"	"			"	"	"													1	1				28
29			" John	M	"	Son	S	June 22	1889	11	"	"			"	"	"													1	1				29
30	40	40	Shepard Edmund	M	"	Head	M	Aug 11	1855	45	"	1884			"	"	Meth	Scal Catcher							10	720			1	1	1				30
31			" Caroline Martha	F	"	Wife	M	Feb 27	1852	49	"	"			"	"	"													1	1				31
32			" Ethel M.	F	"	Daughter	S	Feb 26	1881	20	"	"			"	"	"													1	1				32
33			" Mabel M.	F	"	"	S	April 17	1882	18	"	"			"	"	"													1	1				33
34			" Hellie M.	F	"	"	S	Sept 22	1884	16	"	"			"	"	"												10	1	1				34
35			" Elsie M.	F	"	"	S	Nov 17	1887	13	"	"			"	"	"												10	1	1				35
36	41	41	Coulter William	M	"	Mr Head	M	July 10	1861	39	B. C.				Irish	"	Pres	Steam Laborer								600	150		1	1	1				36
37			" Rebecka	F	"	Wife	M	Aug 6	1869	31	"				"	"	"													1	1				37
38			" Wilfred	M	"	Son	S	Sept 8	1888	12	"				"	"	"												10	1	1				38
39			" Ethel	F	"	Daughter	S	July 15	1893	7	"				"	"	"												10	1	1				39
40	42	42	Wright John	M	"	Head	M	July 17	1860	40	"				German	"	Ch of Eng	Lawyer				1	x				200	350		1	1	1				40
41			" Minnie	F	"	Wife	M	Feb 24	1865	36	"				Scotch	"	"													1	1				41
42			" Arthur W.	M	"	Son	S	Feb 4	1884	17	Manc				German		"	Eng Land Clerk							12	360			10	1	1				42
43			" Minnie E.	F	"	Daughter	S	Oct 30	1885	15	"				"		"													10	1	1				43
44			" John A.	M	"	Son	S	Nov 9	1887	13	"				"		"													10	1	1				44
45			" Eva B.	F	"	Daughter	S	Dec 9	1890	10	B. C.				"		"													10	1	1				45
46			" Eileen M.	F	"	"	S	April 17	1893	7	"				"		"													10	1	1				46
47			" James	M	"	Son	S	July 8	1895	5	"				"		"																			47
48			" Jean	M	J	Lodger	S	July 23	1880	20	China	1892			Chinese		Pagan	Farm Labor				1	N			12	240							Chinese		48
49	43	43	Slater Harry	M	W	Head	M	Feb 23	1873	28	England	1892			English		Ch of Eng	Labour				1				12	350			1	1	1	1	English		49
50	44	44	Tobley Charles H.	M	"	Head	M	Nov 5	1875	25	"	1892			"		"					1				12	500			1	1	1	1	English		50
																										1490								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Part Burnaby Municipality — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Richmond

Page: 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook — Enumerator. / Enumérateur. — April 10–11

Page: 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou un moulin. (Indiquer par "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade or in other occupation elsewhere. / Mois employé à son métier ou à autre occupation ailleurs.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son métier ou occupation.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre source que principale), $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	43	33	Tobby Herbert	M	W	Lodger	S	Oct 19	1861	39	England	1892		English	Canadian	Ch of Eng	Laborer		✓							150	120		1	1	1	1	English	
2	45	45	Brockelhurst Thomas	M	"	Head	W	April 20	1842	58	"	1883		"	"	"	Yard Gunner		✓							100			1	1	1	1	"	
3	46	46	Bassey William	M	"	Head	M	April 24	1836	64	"	1887		"	"	"	Planter		✓					7		5	550	100		1	1	1		"	
4			" Mary Jane W.	F	"	Wife	M	Nov 17	1859	41	"	1874		"	"	"	"													1	1			"	
5			" Charles W.	M	"	Son	S	Sept 1	1887	13	B.C. r	"		"	"	"	"												10	1	1	1		"	
6			" Laurance G.	M	"	"	S	Nov 10	1891	9	B.C. r	"		"	"	"	"												10	1	1	1		"	
7			" Wilson S.	M	"	"	S	Sept 7	1895	5	B.C. r	"		"	"	"	"															1		"	
8			" Garnet W.	M	"	"	S	Dec 20	1897	3	B.C. r	"		"	"	"	"																	"	
9			Gardner W.	M	"		S	Dec 27	1879	X	B.C. r	"		"	"	"	"																	"	
10	47	46	Ralph William A.	M	"	Head	M		1864	36	2 r	"		Irish	"	Meth	Carpenter		✓					12			700			1	1	1		"	
11			" Katie E.	F	"	Wife	M	April 8	1866	35	"	"		Scotch	"	Pres														1	1	1		"	
12			" Annie R.	F	"	Daughter	S	Mar 24	1895	6	"	"		Canadian	"	"												46				1		"	
13			" Mable C.	F	"	"	S	Jan 6	1900	1	B.C. u	"		"	"	"																		"	
14			" Eldie	F	"	"	S	Feb 27	1901	/	B.C. u	"		"	"	"																		"	
15	48	47	Bradshaw William	M	"	Head	M	May 2	1850	50	England	1890		English	"	Meth	Painter		✓		✓			6		6	400	100		1	1	1		"	
16			" Wallace	M	"	Son	S	Sept 4	1883	16	B.C. r	"		"	"	"	"		✓					6			100			1	1	1		"	
17	"	49	Simmons James	M	"	Head	M	June 22	1876	24	B.C. u			English	"	Ch of Eng	Railroader		✓							12	350			1	1	1		"	
18			" Florence E.	F	"	Wife	M	Dec 18	1876	24	England	1890		"	"	"														1	1	1		"	
19			" Florence J.	F	"	Daughter	S	July 13	1900	1	B.C. r			"	"	"																		"	
20	49	50	Wilson William	M	"	Head	M	Feb 26	1860	41	England	1884		"	"	"	Railroader		✓							6	300	100		1	1	1		"	
21			" Annie	F	"	Wife	M	Feb 13	1868	33	"	1884		"	"	"														1	1	1		"	
22			" William	M	"	Son	S	July 18	1889	11	B.C. r			"	"	"													10	1	1	1		"	
23			" Annie	F	"	Daughter	S	Dec 23	1891	9	B.C. r			"	"	"													10	1	1	1		"	
24			" Elsie	F	"	"	S	August 16	1898	2	B.C. r			"	"	"																		"	
25	50	51	Nakai Isame	M	Y	Head	M	June 24	1865	35	Japan	1893	1897	Japanese	Canadian	Buddhist	Carpenter		✓					6		6	200	250		1	1	1		Japanese	
26			Kasuna Nigane S.	M	"	Lodger	M	Feb 8	1874	27	"			Japanese	Japanese	Buddhist	Fisherman			✓				6			350							"	
27			Kega Sutaro	M	"	Lodger	M	Feb 8	1874	27	"	1900		"	"	"	"			✓				6			350							"	
28			Yamaoito Yasuda	M	"	"	S	Oct 6	1881	19	"	1900		"	"	"	"			✓				6			350							"	
29			Nakano Kanchu	M	"	"	M	June 19	1860	40	"	1900		"	"	"	"			✓				6			350							"	
30			Nugano Kyunosuke	M	"	"	M	Feb 8	1874	27	"	1900		"	"	"	"			✓				6			300							"	
31	51	52	Kuper John	M	W	Head	M	Aug 30	1839	61	B.C. r			French	Canadian	Ch of Eng	Farmer				✓	1	8				175		1	1	1		English	Resident Columbian
32			" Sarah	F	"	Wife	M	July 12	1848	52	England	1858		English	"	"														1	1			"	
33			" Louise	F	"	Daughter	S	June 11	1882	18	B.C. r			French	"	"														1	1			"	
34			" Thomas	M	"	Son	S	Sept 11	1885	23	B.C. r			"	"	"	Cook		✓		✓			12			150			1	1			"	
35	52	53	Barrett Elizabeth	F	"	Head	M	Jan 26	1862	39	U.S.					"																		
36	53	54	Parkinson Edward	M	"	"	M	Nov 29	1870	30	England	1884		English	"	"	Assistant Surveyor Official Surveyor		✓					12			1200			1	1	1		"	
37			" Charlotte E.	F	"	Wife	M	Jan 11	1873	28	Cuba	1890		"	"	"																		"	
38			" Edward A. B.	M	"	Son	S	May 15	1897	3	B.C. u			"	"	"																		"	
39			" Eric J.	M	"	"	S	Sept 7	1900	X	"			"	"	"																		"	
40			Kawaya Saitoh	M	Y	Head	M	Oct 8	1880	20	Japan	1900	1900	Japanese	"	Buddhist	Laborer		✓				8	60			108							Japanese	
41			Tanaki Murabi	M	"	"	S	May 1	1877	23	"			"	"	"	Fisherman		✓				8	8			350							"	
42			" Nishimura	M	Y	"	S	July 3	1875	25	"			"	"	"	"		✓				8	8			350							"	
43	54	55	Barber Frank	M	W	Head	M	July	1876	24	B.C. u			English	Canadian	Ch of Eng	Mattress Maker		✓					12			720			1	1	1		English	
44			" Jennie M.	F	"	Wife	M	April 22	1878	22	B.C. r			"	"	Meth														1	1			"	
45			" Thomas G.	M	"	Son	S	Oct 2	1896	4	B.C. r			"	"	Ch of Eng																1		"	
46			" Jennie P.	F	"	Daughter	S	Nov 28	1898	2	B.C. r			"	"	"																		"	
47			" Beatrice A.	F	"	"	S	April 27	1900	/	B.C. r			"	"	"																		"	
48	54	55	Tobby Arthur	M	"	Head	M	Oct 7	1859	41	England	1892		"	"	"	Storekeeper		✓							6	300	300		1	1	1		"	
49			" Kora	F	"	Wife	M	Sept 11	1879	22	"	1899		"	"	"														1	1	1		"	
50	55	56	Moore John	M	"	Head	M	Sept 10	1845	55	Ireland			"	"	Presbyt	Farmer					1					350							"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Port Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander G. Cook, Enumerator / Enumérateur. April 12 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past year. / Gages provenant de son occupation en argent.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade, &c. / Autres appointements, spécifier la nature de l'occupation ou métier, &c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
57	58	Hadham Charles	M	W	Head	M	Oct 22	1846	54	England	1871	N	English	Canadian	Ch of Eng	Joiner			1		7 H	8		4	700	100		1	1	1		English	
		" Mary	F	"	Wife	M	Aug 14	1852	48	"		N	Scotch	"	Presbt												1	1	1		"	
		" Jane	F	"	Daughter	S	Oct 8	1885	15	B. C.		N	English	"	"												10	1	1	1		"	
		" William	M	"	Son	S	July 12	1892	8	B. C.		N	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Barnaby	M	"	"	S	Oct 26	1895	5	B. C.		N	"	"	"															1		"	
58	59	Richardson Charles E	M	"	Head	M	Oct 25	1870	30	English	1900	N	"	"	Ch of Eng	Bricklayer			1		7 H	8		4	6	100		1	1	1		"	
		" Maggie	F	"	Wife	M	Oct 20	1873	25	"		N	"	"	"													1	1	1		"	
		" Nellie Estelle	F	"	Niece	S	Dec 1	1894	6	"		N	"	"	"													1	1	1		"	
		" William	M	"	Nephew	S	Dec 1	1894	6	"		N	"	"	"													1	1	1		"	
59	60	Worrell Albert J	M	"	Head	M	July 5	1869	31	Ont		N	Welsh	"	Meth	Doctor			1		7 H				1500			1	1	1		"	
		" Sarah A	F	"	Wife	M	April 27	1868	32	"		N	Irish	"	"													1	1	1		"	
		" James L	M	"	Son	S	July 11	1898	2	U. S.	1900	N	Welsh	"	"																	"	
		" Alberta A	F	"	Daughter	S	June 3	1900	1	"	"	N	"	"	"																	"	
60	61	Burchell Charles	M	"	Head	M	Mar 8	1852	48	England	1885	N	English	"	Ch of Eng	General Laborer			1		7 H	5		7	250	100		1	1	1		"	
		" Martha	F	"	Wife	M	Feb 28	1855	45	Wales	"	N	Welsh	"	"													1	1	1		"	
		" Lilley	F	"	Daughter	S	Aug 13	1884	13	Man	"	N	"	"	"													1	1	1		"	
		" William	M	"	Son	S	Oct 22	1889	11	B. C.	"	N	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Daisy	F	"	Daughter	S	Feb 14	1891	9	B. C.	"	N	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Frederick	M	"	Son	S	Nov 30	1893	7	B. C.	"	N	"	"	"												10			1		"	
		" Mabel	F	"	Daughter	S	Nov 4	1895	5	B. C.	"	N	"	"	"												—			1		"	
		" Albert E.	M	"	Son	S	April 20	1898	2	B. C.	"	N	"	"	"												—					"	
61	62	Arthur James	M	"	Head	S	April 3	1876	25	Ont		N	Scotch	"	Pres	Farmer				1	H				250			1	1	1		"	
62	63	Collett Henry	M	"	Head	S	Feb 26	1870	30	England	1879	N	English	"	Congregl	Farmer				1	H				400			1	1	1		"	
63	64	Christensen Nels	M	"	Head	S	June 17	1876	23	Denmark	1897	N	Danish	Danish	Lutn	General Laborer			1		7 H	6			500			1	1	1		Danish	
64	65	Ablett George	M	"	Head	S	Mar 22	1880	21	Ont		N	English	Canadian	Ch of Eng	Jeweller			1		H	12			400			1	1	1		English	
		" Mackenzie Charles	M	"	Lodger	S	May 10	1882	19	Ont		N	"	"	"	Clerk Dry G.			1		H	12			400			1	1	1		"	
65	66	Gummow Lancelot	M	"	Head	M	Mar 9	1844	56	England	1871	N	English	"	"	Farmer				1	H				300			1	1	1		"	
		" Martha	F	"	Wife	M	Dec 9	1853	47	N. S.	1876	N	Germain	"	"													1	1	1		"	
		" Irene	F	"	Daughter	S	Oct 4	1894	6	B. C.		N	English	"	"												10			1		"	
66	67	Swan Samuel	M	"	Head	M	May 25	1850	50	England	1877	N	English	"	Presbn	Baker				1	H	12			250			1	1	1		"	
		" Anna M	F	"	Wife	M	Nov 17	1858	42	"	"	N	"	"	"													1	1	1		"	
		" William	M	"	Son	S	Mar 29	1885	15	Ont		N	"	"	"													1	1	1		"	
		" Benjamin	M	"	"	S	Dec 26	1891	10	B. C.		N	"	"	"												10	1	1	1		"	
67	68	Cook Hatt	M	"	Head	M	May 4	1854	46	England	1879	N	"	"	Ch of Eng	Wool Merchant				1	H				600			1	1	1		"	
		" Mary J.	F	"	Wife	M	Feb 15	1860	40	"		N	"	"	"													1	1	1		"	
		" Harold	M	"	Son	S	Jan 25	1883	17	"		N	"	"	"													1	1	1		"	
		" Milfred	M	"	"	S	Feb 10	1885	15	"		N	"	"	"													1	1	1		"	
68	69	Bing Ham	M	Y	Head	S	Aug 12	1850	50	China	1865	N	Chinese	Chinese	Bud	Wood Cutter			1	1		12			300					1		Chinese	
		Lee Your	M	"	Lodger	S	June 14	1828	73	"	1889	N	"	"	"				1	1		"			300					"		"	
		Wung Sing	M	"	"	S	June 10	1870	30	"	1890	N	"	"	"				1	1		"			300					"		"	
		Ching Wah	M	"	"	S	Aug 10	1874	26	"	1898	N	"	"	"				1	1		"			300					"		"	
		Jim Hun	M	"	"	S	May 11	1870	30	"	1899	N	"	"	"				1	1		"			300					"		"	
69	70	Ettenour James	M	"	Head	M	Mar 9	1863	38	N. S.		N	German	Canadian	Bud	Brickmaker			1		H	12			600			1	1	1		English	
		" Martha H	F	"	Wife	M	Mar 22	1874	27	England	1891	N	English	"	Meth														1			"	
		" Eva	F	"	Daughter	S	June 8	1892	9	B. C.		N	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Ella M	F	"	"	S	Jan 1	1894	7	N. S.		N	"	"	"												10			1		"	
		" Leonard	M	"	Son	S	Aug 15	1896	4	N. S.		N	"	"	"												—					"	
		" George H	M	"	"	S	Feb 18	1899	2	B. C.		N	"	"	"												—					"	
		" Joseph	M	"	Lodger	S	Mar 3	1874	27	N. S.		N	German	"	"	Farm Laborer			1		H			12	400			1	1		"	
		Ma Ung	M	"	Boarder	S	Nov 4	1875	25	China	1898	N	Chinese	Chinese	Bud	Cook			1		H			12	300							Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: C — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Port Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook — Enumerator. / Enumérateur. April 12-13

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, et "S" pour shop, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than at trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. $ / Gages provenant de son métier ou occupation. $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que celle de métier principale. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
70	78	Cliffman Edmund	M	W	Head	M	May 25	1856	44	England	1887	V	English	Canadian	Episcopalian	Retired		1			8				780	500		1	1	1		English	
		" Mary A.	F		Wife	M	May 2	1851	49	Ont		V	Scotch		Methodist												1	1	1		"	
		" Margaret E.	F		Daughter	S	Dec 2	1874	26	Ont		V	English		"												1	1	1		"	
		" Effie M.	F		"	S	May 24	1886	14	Ont		V	"		"												1	1	1		"	
		MacDonnell George	M		Brother-in-law	W	April 30	1844	56	Ont		V	Scotch		Presbyterian	Artist		1		1	8				600			1	1	1		"	
		Ma Ling	M	M	Boss	M	May 10	1883	17	China	1899	V	Chinese	Chinese	Buddist	Cook				1	8			12	216						Chinese	
		Kung Ling	M	S	Boss	S	April 2	1883	18	"	1899	V	"	"	"	Farmer Laborer				1	8			12	300						"	
71	72	Cook Alexander G.	M	W	Head	M	Aug 18	1858	42	Scotland	1881	V	Scotch	Canadian	Pres	Stair Builder				1	8	12			800			1	1	1		English	
		" Minnie M.	F	"	Wife	M	Jan 15	1864	37	England	1889	V	English	"	"													1	1	1		Scotch	
		" Sydney R.	M	"	Son	S	Jan 1	1886	15	B.C.	1887	V	Scotch	"	"	Machinist				1	8	12			312			1	1	1		English	
		" John R.	M	"	Son	S	July 13	1889	12	B.C.	1893	V	"	"	"												10	1	1	1		"	
72	73	Rochline Elizabeth	F	"	Head	M	Aug 22	1874	26	B.C.		V			Baptist	—												1				"	
		" Hazelle S.	M	"	Son	S	Oct 21	1893	7	B.C.		V			"													1				"	
		" Hazel E.	F	"	Daughter	S	Nov 30	1895	5	B.C.		V			"																	"	
73	74	Nettleton Henry	M	"	Head	M	Jan 9	1862	38	England	1899	V	English		C of Eng	Real Estate Labour		1						12	300			1	1			"	
		" Emily	F	"	Wife	M	Dec 13	1881	19	"		V	"		"													1	1			"	
		" Fredrick	M	"	Son	S	July 21	1900	/	B.C.		V			"																	"	
74	75	Ireland W.H.	M	"	Head	M	May 6	1858	42	Ont		V	Irish		Meth	Elec Engineer		1		1	8	12			800			1	1			"	
		" Ellen A.	F	"	Wife	M	April 2	1872	29	Manx		V	"		Pres													1	1			"	
		" Ruth E.	F	"	daughter	S	May 3	1900	/	B.C.		V			"																	"	
		" Galbraith	F	"	Nurse	W	Jan 31	1866	35	Ont		V	Scotch		Pr Brethren	Nurse			1		8				150			1	1			"	
75	76	Collins Fred J.	M	"	Head	M	Jan 10	1861	50	England	1871	V	English		C of Eng	Machinist			1	1	8				1000			1	1			"	
		" Adeline M.	F	"	Wife	M	Feb 6	1861	40	Ont		V	"		"													1	1			"	
		" Josephine	F	"	Son	S	Aug 28	1887	13	U.S.	1890	V	"		"												10	1	1			"	
		Rennie Alexander	M	"	Boarder	W	May 14	1864	36	Scotland	1884	V	Scotch		Pres	Fireman			1		8	12			700			1	1			"	
76	77	Easthope Ernest	M	"	Head	M	Oct 9	1872	48	England	1891	V	English		R.C.	Machinist			1		8	12			780			1	1	1		"	
		" Agnes	F	"	Wife	M	April 7	1880	51	"	1891	V	"		"													1	1			"	
		" Frederick E.	M	"	Son	S	Dec 26	1896	26	"		V	"		"	Photo			1		8	12			600			1	1			"	
		" Ernest	M	"	Son	S	Mar 26	1898	22	"		V	"		"	Machinist			1		8	12			700			1	1			"	
		" George	M	"	"	S	Sept	1879	21	"		V	"		"													1	1			"	
		" Archie	M	"	Daughter	S	Nov 25	1881	19	"		V	"		"													1	1			"	
		" Vincent	M	"	Son	S	Feb 2	1883	18	"		V	"		"	Machinist			1		8	12			600			1	1			"	
		" Arthur	M	"	"	S	Mar 10	1884	17	"		V	"		"													1	1			"	
		" Percy	M	"	"	S	Aug 20	1885	15	"		V	"		"	Home Keeper			1			12			400			1	1			"	
		" Jessie	F	"	daughter	S	Oct 9	1884	16	B.C.		V	"		"													1	1			"	
77	79	Stewart William	M	"	Head	M	May 5	1850	53	Scotland	1878	V	Irish		C of Eng	Railroader			1					12	400			1	1			"	
		" Amayann	F	"	Wife	M	Feb 27	1860	41	Ont		V	English		"													1	1			"	
		" Rebecka	F	"	daughter	S	May 3	1884	16	"		V	Irish		"													1	1			"	
		" William J.	M	"	Son	S	July 6	1887	13	"		V			"												10	1	1			"	
		" Amy	F	"	Daughter	S	April 25	1888	12	"		V			"												10	1	1			"	
		" Joseph H.	M	"	Visitor	S	Sept 18	1891	10	B.C.		V			"												10	1	1			"	
		" Thomas A.	M	"	"	S	Feb 22	1893	8	"		V			"												10					"	
		" James A.	M	"	"	S	Nov 25	1894	6	"		V			"																	"	
		" George H.	M	"	"	S	April 13	1899	1	"		V			"																	"	
78	79	Larson Philip	M	"	Head	M	Nov 19	1867	54	Ont		V	English		Meth	Logger			1			12			600			1	1			"	
		" Emma R.	F	"	Wife	M	Nov 18	1858	51	England	1860	V	"		C of Eng													1	1			"	
		" Robert	M	"	Son	S	May 10	1872	28	B.C.		V			Meth	—												1	1			"	
		" Henry	M	"	"	S	May 21	1877	23	"		V			"	do												1	1			"	
		" Arthur	M	"	"	S	Jan 22	1881	20	U.S.	1889	V			"	do												1	1			"	
		" Maria	F	"	Daughter	S	Dec 15	1883	17	B.C.		V			"													1	1			"	

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Part Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander G. Cook, Enumerator / Enumérateur. — April 14 – 15

Page 8 — Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec la chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Weeks at trade in factory or in home. / Travaillé, de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade. / Appointements supplémentaires, spécifier la profession ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec la chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Travaillé, de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade. / Appointements supplémentaires, spécifier la profession ou métier.	Months at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Alice M	F	W	daughter	S	June 14	1888	12	B.C.			English	Canadian	Meth												10	✓	✓	✓		English		1
2		90	Michel Leo C	M	"	Son in Law	M	Sept 24	1879	21	B.C.			"		Adven	Logger			✓	1				12	500			✓	✓	✓		"		2
3			" Minnie	F	"	Wife	M	Oct 28	1879	21	"		✓	Scotch		"													✓	✓	✓		"		3
4			" Richard	M	"	Son	S	Oct 11	1900	X	"		✓	"		"																			4
5	78	89	Burgess John	M	"	Head	M	May 18	1866	34	England	1888	✓	English		Ch of Eng	Brewing Foreman			✓	1		12			600			✓	✓	✓		"		5
6			" Agnes A	F	"	Wife	M	Dec 22	1851	50	"	1888	✓	"		"													✓	✓	✓		"		6
7			" Hilbert J	M	"	Son	S	Sept 7	1879	20	"	"	✓	"		"	Yarmouth			✓	1		12			480			✓	✓	✓		"		7
8			" Robin J	M	"	"	S	May 12	1884	13	"	"	✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		8
9			" Kathlin A	F	"	daughter	S	Aug 8	1888	12	B.C.		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		9
10			" Victoria M	F	"	"	S	May 24	1891	10	B.C.		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		10
11			" Constance M	F	"	"	S	Sept 28	1894	6	B.C.		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		11
12	80	91	Hardy George	M	W	Head	M	Jan 1	1837	64	England	1883	✓	English		Bapt	Farm Labour			✓	1		N			200			✓	✓	✓		"		12
13			" Annie	F	"	Wife	M	Nov 3	1839	61	"	"	✓	"		"														✓	✓	✓		"		13
14			" Gaston E	M	"	Son	S	Jan 4	1887	14	Ca		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		14
15	81	83	Ah Lee	M	Y	Son	S	Aug 6	1863	37	China		✓	Chinese	Chinese	Buddh	Wood Cutter			✓	1					12	200							Chinese		15
16	82	84	Welsh Henry	M	W	Head	M	Oct 24	1834	76	Ca		✓	Irish		Ch of Eng	R		1/2										✓	✓	✓		English		16
17	83	85	Rodgers John M	M	"	"	W	May 21	1872	28	England	1891	✓	English	English	Meth	Farm Labour			✓	1		N			9	240			✓	✓	✓		"		17
18			" Ellen	F	"	Wife	M	Feb 29	1875	25	"	1886	✓	"		Ch of Eng														✓	✓	✓		"		18
19			" Henry J	M	"	Son	S	June 8	1898	2	Man		✓	"		"																			19
20			" Frake	F	"	daughter	S	July 19	1900	1	B.C.		✓	"		"																			20
21	83	86	Sprott Edgar J	M	"	Head	M	Mar 30	1874	26	England	1895	✓	"		"	Fruit Grower		✱			1	N				500			✓	✓	✓		"		21
22			" Ellen E	F	"	Wife	M	April 1	1875	26	"	1889	✓	"		"															✓	✓	✓		"		22
23	84	87	Andersen James	M	"	Head	S	Sept 1	1861	39	Ca		✓	Scotch		Pres	Farmer & Salesman		✱			1	N			8	500			✓	✓	✓		"		23
24	85	89	Hart Thornton	M	"	Head	M	Nov 18	1869	31	Ca		✓	Welsh		Cong	Nurseryman			✓	1															24
25			" Amy J	F	"	Wife	M	Sept 19	1876	24	U.S.	1899	✓	English		Ch of Eng																				25
26			" Margery M	F	"	daughter	S	May 27	1897	3	U.S.	"	✓	Welsh		"																				26
27			" Marie L	F	"	"	S	Sept 14	1898	2	U.S.	"	✓	"		"																				27
28	87	88	Simmons Charles	M	"	Head	M	Aug 6	1848	52	Ca		✓	Yankee		Lutheran	Blacksmith			✓	1		F N	6		6	400	200			✓	✓		"		28
29			" Carrey	F	"	Wife	M	Sept 28	1857	43	Norway	1888	✓	Norwegian		"																				29
30	88	90	Jones Edwin	M	"	Head	M	Mar 3	1865	36	Ca		✓	Welsh		Meth	Farmer					1	N				300			✓	✓	✓		"		30
31			" Harriet	F	"	Wife	M	April 8	1870	31	Ca		✓	English		"																				31
32			" Julian L	F	"	daughter	S	Dec 1	1897	3	B.C.		✓	Welsh		"																				32
33	89	96	Chrysler Albert A	M	"	Head	M	Nov 26	1866	34	Ca		✓	Germ		Cong	Storekeeper			✓	1		F			12	1160			✓	✓	✓		"		33
34			" Edith E	F	"	Wife	M	Sept 13	1878	23	English		✓	English		Ch of Eng															✓	✓		"		34
35			" Albert E	M	"	Son	S	Oct 26	1897	3	B.C.		✓	German		"																				35
36			" Manilla K	F	"	daughter	S	Dec 25	1898	2	B.C.		✓	"		"																				36
37			" Christopher E	M	"	Son	S	Jan 25	1900	X	B.C.		✓	"		"																				37
38			" Mary E	F	"	daughter	S	Feb 15	1901	1	B.C.		✓	"		"																				38
39	90	97	Kearsley Fredrick	M	"	Head	M	Mar 4	1862	39	England	1895	✓	English		"	Painter			✓	1		F	12			500			✓	✓	✓		"		39
40			" Dianne	F	"	Wife	M	Feb 25	1868	33	"	"	✓	"		"															✓	✓	✓		"		40
41			" Florence	F	"	daughter	S	Nov 11	1892	8	"	"	✓	"		"													10	✓	✓	✓		"		41
42			" Albert	M	"	Son	S	April 8	1894	X	B.C.		✓	"		"																				42
43			" Lillie	F	"	daughter	S	Aug 31	1898	3	B.C.		✓	"		"																				43
44			" William	M	"	Son	S	Nov 23	1900		B.C.		✓	"		"																				44
45	91	93	Phillips Edward L	M	"	Head	S	July 5	1875	25	N.S.		✓	Welsh		Bapt	Farmer					1	N				300			✓	✓	✓		"		45
46			Nicholson Edward	M	"	Lodger	S	April 20	1874	26	N.S.		✓	English		Bapt	Farmer					1	N				300			✓	✓	✓		"		46
47	92	94	Sprott Charles E	M	"	Head	M	Mar 16	1864	37	England	1884	✓	"		Ch of Eng	Fruit Grower					1	N				1500			✓	✓	✓		"		47
48			" Lucy C	F	"	Wife	M	June 20	1867	33	"	1892	✓	"		"															✓	✓	✓		"		48
49			" Muriel	F	"	daughter	S	Oct 29	1895	5	B.C.		✓	"		"																	✓		"		49
50			Fisher Rosa	F	W	Lodger	S	Feb 4	1867	34	England	1892	✓	"		"		do													✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in dans Richmond Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Alexander G. Cook — Enumerator. Enumérateur. — April 15 — 19

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, after name of trade.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de son occupation ou de son métier.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires d'autre occupation que son métier principal.*	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Malone J.C.C.	M	W	Pupil	S	June 8	78	22	New Zealand	99	V	English	Canadian	Ch. of Eng	Fruit Grower		1/			N			12	150			1	1	1		English		1
		Kennedy G.R.	M	"	"	S	Feb 7	80	21	Scotland	1901	V	Irish	"	"	"					"			"	"			1	1	1		"		2
93	96	Chester George	M	"	Head	M	Feb 8	41	30	England	96	V	English	"	"	Gardener		1/		1	N			12	150			1	1	1		"		3
		" Sarah	F	"	Wife	M	July 25	41	29	"	"	V	"	"	"													1	1	1		"		4
		" Edward	M	"	Son	S	Nov 9	92	9	N.S.	"	V	"	"	"												10	1	1	1		"		5
		" Beatrice M.	F	"	Daughter	S	May 17	94	6	B.C.	"	V	"	"	"												—			/		"		6
		" Ernest	M	"	Son	S	Jan 12	97	4	B.C.		V	"	"	"												—					"		7
		" John A.	M	"	"	S	March 8	98	3	B.C.		V	"	"	"												—					"		8
		" Edgar	M	"	"	S	Oct 15	1900	1	B.C.		V	"	"	"												—					"		9
		Whittington Wallace	M	"	Lodger	S	Feb 28	72	28	England		V	English	"	"	Farm Labour		1/			N			12	350			1	1	1		"		10
94	95	Lodges William H	M	"	Head	M	Jan 11	65	35	England	88	V	"	"	"	Gardner		1		1	N					600		1	1	1		"		11
		" Emma	F	"	Wife	M	April 29	63	37	Ca		V	"	"	"												—			1		"		12
		" Cecil H.	M	"	Son	S	July 7	94	6	B.C.		V	"	"	"													1	1	1		"		13
		Lewis Edward	M	"		S	Dec 12	75	25	England	95	V	"	"	"	Gardner		1/			N			12	300			1	1	1		"		14
96	97	Hill Bernard R.	M	"	Head	M	Aug 29	58	42	India	92	V	"	"	"	Fruit Grower		1		1	N					500		1	1	1		"		15
		" Marian	F	"	Wife	M	May 16	61	39	England	92	V	"	"	"												10	1	1	1		"		16
		" Arthur C.	M	"	Son	S	May 29	86	14	England	"	V	"	"	"												10	1	1	1		"		17
		" Frances L.	F	"	"	S	June 26	88	12	England	"	V	"	"	"												10	1	1	1		"		18
		" Winifred L.	F	"	Daughter	S	July 24	90	10	England	"	V	"	"	"												10	1	1	1		"		19
		" Gerard L.	M	"	Son	S	July 30	93	7	B.C.		V	"	"	"												10	1	1	1		"		20
95	98	Hill Claude	M	"	Head	M	Nov 6	60	40	England	79	V	"	"	"	Farmer		1		1						300		1	1	1		"		21
		" Annie R.	F	"	Wife	M	Nov 8	65	35	Wales	90	V	Welsh	"	"													1	1	1		"		22
		" Catherine M.	F	"	Daughter	S	Oct 10	98	2	B.C.		0			"													1	1	1		"		23
97	99	Hayward Arthur	M	"	Head	S	May 8	55	45	England	74	V	[illegible]	"	"	Fire Warden		1/						12	580			1	1	1		"		24
98	100	Curlewright Fredrick	M	"	Head	S	Dec 25	73	27	England	1900	V	English	"	"	Wood Cutter		1/						12	400			1	1	1		"		25
		Sullivan John	M	"	Lodger	S	June 23	77	23	Ireland	91	V	Irish	"	R. Cath	Railroad Labour		1/						12	380			1	1	1		"		26
		Fleming William	M	"	Lodger	S	Aug 8	58	42	England	85	V	English	"	Ch. of Eng	Railroad Labour		1/						12	380			1	1	1		"		27
		Hudson Edwin	M	"	Lodger	S	May 11	77	23	Ca		V	English	"	Ch. of Eng	Railroad Labour		1/						12	380			1	1	1		"		28
99	101	Baker Walter J.	M	"	Head	M	Aug 24	55	45	England	94	V	English	"	Ch. of Eng	Artist		1										1	1	1		"		29
		" Edith E.	F	"	Wife	M	Oct 2	58	42	England	97	V	English	"	Ch. of Eng												—			/		"		30
		" Malcolm	M	"	Son	S	April 28	95	5	England	97	V	English	"	Ch. of Eng												—					"		31
		" Elsie E.	F	"	Daughter	S	July 30	98	2	B.C.		V	English	"	Ch. of Eng												—					"		32
100	102	Stevens Ransom	M	"	Head	M	Mar 27	33	67	Ca		V	German	"	Presb	Farmer		1										1	1	1		"		33
		" Susan	F	"	Wife	M	Jan 4	47	53	Ca		V	Irish	"	"												10	1	1	1		"		34
		" Mydee	F	"	Daughter	S	Oct 27	86	14	N.S.		V	German	"	"													1	1	1		"		35
101	103	Allen Thomas Te	M	"	Head	M	Nov 11	60	41	England	87	V	English	"	Meth	Carpenter		1/						12	400			1	1	1		"		36
		" Mary	F	"	Wife	M	April 15	60	41	England	87	V	English	"	Ch. of Eng													1	1	1		"		37
		" James E.	M	"	Son	S	Aug 7	84	16	England	87	V	English	"	Ch. of Eng												10	1	1	1		"		38
		" Elsie M.	F	"	Daughter	S	Dec 14	90	10	B.C.		V	"	"	"												—					"		39
		" Jane	F	"	"	S	May 7	95	5	B.C.		V	"	"	"												—					"		40
		" Hazel	F	"	"	S	Jan 22	98	3	B.C.		V	"	"	"												—					"		41
		" Violet	F	"	"	S	Dec 29	98	3	B.C.		V	"	"	"												—					"		42
		" Edith B.	F	"	"	S	Jan 29	1901	1	B.C.		V	"	"	"												—					"		43
102	104	Veale George	M	"	Head	M	Dec 25		39	England	85	V	"	"	"	Carpenter		1/							600			1	1	1		"		44
		" Annie	F	"	Wife	M	July 14		29	"	90	V	"	"	"												10	1	1	1		"		45
		" Frank	M	"	Son	S	Nov 10		7	B.C.		V	"	"	"												10	1	1	1		"		46
		" Ella	F	"	Daughter	S	Sept 13		6	"		V	"	"	"																	"		47
		" Mary Jane	F	"	"	S	Nov 5		1	"		V	"	"	"																	"		48
		" Son	M	"	Son	A	Oct 13		1	"		V	"	"	"																	"		49
103	105	Davies George	M	"	Head	M	Oct 2		37	England	87	V	"	"	"	Mercantile Labour		1/							500			1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans Port Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Page 10 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander G. Cook (Enumerator. / Enumérateur.) — April 19-20 — Page 10

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "n" or "e" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which wages are earned. (Specify by "T" for months employed at trade in factory or shop, and by "H" for months employed at trade in house.) / Travaillant au métier dans lequel il gagne ses salaires. (Spécifier par "T" pour mois employé au métier à la fabrique ou à la boutique, et par "H" pour mois employé au métier à la maison.)	Months employed at other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé au métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation during past year. / Gages provenant de la profession durant l'année dernière.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade. / Surgages supplémentaires, (s'il y en a) provenant d'autres occupations ou métiers.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Rachel "	F	W	Wife	M	June 2	1868	33	England	1889		English	Canadian	Ch of Eng													1	1	1		English		1
2		Lillian M.	F	"	Daughter	S	June 28	1891	9	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		2
3		William H.	M	"	Son	S	Aug 5	1895	5	"			"	"	"													1	1	1		"		3
4		Edith E.	F	"	Daughter	S	Mar 20	1898	3	"			"	"	"															1				4
5		Richard J.	M	"	Son	S	Aug 7	1900	1	"			"	"	"															1				5
6	10	10	Black Percy E.	M	"	Head	M	Mar 8	1871	30	Ont			Irish	"	Meth	Miner		1					12	650			1	1	1		"		6
7		Bertha M.	F	"	Wife	M	Jan 26	1879	22	England	1885		English	"	"													1	1	1		"		7
8		William	M	"	Son	S	April 13	1897	3	B.C.			Irish	"	"																			8
9		Robert	M	"	"	S	July 5	1900	1	"			"	"	"																			9
10		John M	M	"	"	S	Mar 2	1901		"			"	"	"																			10
11	10	10	Lewis William H	M	"	Head	M	Jan 19	1870	31	Ont	1890		English	American	Meth	Printer		1				7	12		760			1	1	1		"		11
12		Emma	F	"	Wife	M	Jan 28	1875	26	B.C.			"	"	"		Fruit Grower			1								1	1	1		"		12
13		Albert E.	M	"	Son	S	Sept 13	1899	1	"			"	American	"		Fruit Grower			1									1	1		"		13
14		Elizabeth	F	"	Daughter	S	Feb 22	1883	18	"			"	"	"													1	1	1		"		14
15		Minnie M.	F	"	"	S	May 14	1885	15	"			"	"	"													10	1	1		"		15
16		Walter M.	M	"	Son	S	June 19	1889	11	"			"	"	"													10	1	1		"		16
17		Ernest H.	M	"	"	S	Sept 28	1892	8	"			"	"	"													10	1	1		"		17
18		Lillie F.	F	"	Daughter	S	Jan 30	1896	5	"			"	"	"													—		1				18
19		Ada E.	F	"	"	S	Sept 29	1899	1	"			"	"	"													—		1				19
20	10	10	Brady George A	M	"	Head	M	April 10	1873	28	England	1896		"	Canadian	Ch of Eng	Carpenter		1				7	12		600			1	1	1		"		20
21		Emilie	F	"	Wife	M	Dec 28	1880	20	"	"		"	"	"														1	1	1		"		21
22		George	M	"	Son	S	Dec 3	1896	4	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		22
23		Pearl	F	"	Daughter	S	Feb 11	1899	2	"			"	"	"													10	1	1	1		"		23
24		Annie	F	"	"	S	July 3	1891	9	"			"	"	"													10	1	1	1		"		24
25		Beatrice	F	"	"	S	June 24	1893	8	"			"	"	"													10	1	1	1		"		25
26	10	10	Herbert H. Lewis	M	"	Head	M	Feb 5	1869	32	England	1893		"	"	"	Fruit Grower		1				8						1	1	1		"		26
27		Hannah A.	F	"	Wife	M	April 2	1878	23	"	"		"	"	"														1	1	1		"		27
28	10	10	Fox Jesse	M	"	Head	M	Dec 13	1867	56	"	1890		"	"	"	Fruit Grower		1				8				400		1	1	1		"		28
29		Martha	F	"	Wife	M	Feb 2	1867	34	"	1891		"	"	"														1	1	1		"		29
30		George R.	M	"	Son	S	Mar 22	1880	21	B.C.			"	"	"		Farm Laborer		1			8			12	400			1	1	1		"		30
31		Annie E.	F	"	Daughter	S	Aug 24	1881	19	"			"	"	"														1	1	1		"		31
32		Henry	M	"	Son	S	Aug 24	1883	17	U.S.	1888		"	"	"		Prairie Farmer		1			7	12			150			1	1	1		"		32
33		Minnie E.	F	"	Daughter	S	Oct 9	1885	15	U.S.	1888		"	"	"													10	1	1	1		"		33
34		Robert J.	M	"	Son	S	Sept 17	1894	13	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		34
35		Martha	F	"	Daughter	S	Dec 17	1889	11	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		35
36		Hugh M.	M	"	"	S	Feb 8	1892	9	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		36
37		Rhoda L.	F	"	"	S	April 15	1893	8	B.C.			"	"	"													—		1				37
38		Esther	F	"	"	S	Aug 28	1896	4	B.C.			"	"	"													—						38
39		Leonard	M	"	Son	S	June 7	1900	1	B.C.			"	"	"																			39
40		Leonard George	M	"	Father	M	Dec 16	1838	62	England	1881		"	"	"		Shoemaker		1			8	12			450			1	1	1		"		40
41	10	11	Brandreth Wm	M	"	Head	M	May 5	1847	53	"		1872	"	"	"	Gardener		1			8			12	450			1	1	1		"		41
42		Rachel S.	F	"	Wife	M	May 6	1864	36	Eng			"	"	"														1	1	1		"		42
43		William A	M	"	Son	S	Oct 5	1884	16	Manc			"	"	"		Upholsterer		1			7	12			200			1	1	1		"		43
44		Benjamin	M	"	"	S	Aug 6	1886	14	"			"	"	"		Farm Laborer		1			8			12	200			1	1	1		"		44
45		Francis	M	"	"	S	Oct 8	1888	12	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		45
46		Annie	F	"	Daughter	S	Dec 10	1890	10	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		46
47		Paul	M	"	Son	S	Nov 16	1892	8	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		47
48		John	M	"	"	S	Oct 15	1894	6	B.C.			"	"	"													10	—		1			48
49		Dorothy	F	"	Daughter	S	April 4	1898	3	B.C.			"	"	"																			49
50		Thomas	M	"	Son	S	Dec 3	1900		B.C.			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 2 New Westminster — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Port Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook — Enumerator. / Enumérateur. — April 20 – 1901

Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed at trade in factory or in home. / Semaines employé au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in mine or in other occupation than those mentioned in factory or home. / Mois employé au métier d'autres occupations que celles mentionnées à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour cet occupation ou métier $.	Extra earnings (from other than principal occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que celle principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Return	1	140	118	Steven Otto	M	W	Head	S	May 25	1855	45	Norway	1891	9	Norwegian	Canadian	Lutheran	Cook			1		44			12	600			1	1	1		Norwegian	
	2			Anderson Peter	M		Lodger	S	Feb 2	1868	33	"	1887	9	"	"	"	Fisherman			1		44			8	480	200		1	1	1		"	
	3			Hyden Charles	M		"	S	May 13	1849	50	"	1881	9	"	"	"				1		44			8	480	200		1	1	1		"	
	4			Brandholm John	M		"	S	Feb 12	1862	39	Finland	1889	9	Finlander	"	"				1		44			8	350	200		1	1	1		Finlandish	
	5			Norin Edward	M		"	M	May 12	1864	36	"	1889	9	"	"	"				1		44			8	450	200		1	1	1		"	
	6			Brandholm Edward	M		"	S	May 25	1869	31	"	1891	9	"	"	"				1		44			8	425	200		1	1	1		Norwegian	
	7			Nelson Charles H	M		"	S	April 15	1878	23	Norway	1887		Norwegian	Norwegian	"				1		44			8	480	200		1	1	1		Chinese	
	8	118	115	Sam Lung	M	Y	Head	S	June 10	1857	43	China	1887		Chinese	Chinese	Buddh	Gardener			1		44			12	500							English	
	9	119	116	Fennell Thomas A	M	W	Head	S	April 4	1866	35	England	1890		English	Canadian	Ch of Eng	Road Labour			1		44	8		4	300	200		1	1	1		"	
	10	120	117	Bond William D.	M	"	Head	M	Sept 6	1862	38	"	1898		"	"	"	Farmer			1		44							1	1	1		"	
	11			" Minnie S.	F	"	Wife	M	Feb 28	1876	25	"	1898		"	"	"																		
	12			" William E.	M	"	Son	S	Oct 13	1898	12	"	1898		"	"	"													10	1	1	1		"	
	13			" Frank R.	M	"	"	S	Nov 14	1892	8	Chili	"		"	"	"													10	1	1	1		"	
	14			" Minnie A.	F	"	Daughter	S	June 10	1896	6	"	"		"	"	"													—			1		"	
	15			" Frederick H.	M	"	Son	S	Nov 10	1895	5	"	"		"	"	"													—					"	
	16			" Walter S.	M	"	"	S	Sept 5	1897	3	"	"		"	"	"													—					"	
	17			" Lilian Z.	F	"	Daughter	S	May 30	1900		"																							
	18	121	118	Smith W. Mowatt	M	"	Head	M	May 27	1863	37	Scotland	1888		Scotch	"	Presb	Post Master			1		44			12	600	500		1	1	1		English	
	19			" Lena E.	F	"	Wife	M	July 26	1869	31	U. S.	1890		German	"	"													10	1	1	1		"	
	20			" Ethel	F	"	Daughter	S	July 25	1890	10	Ont			Scotch	"	"													10	1	1	1		"	
	21			" Mackie	M	"	Son	S	Nov 5	1892	8	Ont			"	"	"													10	1	1	1		"	
	22			" Blanche	F	"	Daughter	S	Mar 23	1894	7	B Col			"	"	"													—					"	
	23			" Horace	M	"	"	S	Mar 12	1901		B Col			"	"	"													—					"	
	24	119	116	Coulson George	M	"	Head	M	Aug 2	1859	41	England	1882		English	"	Ch of Eng	Carpenter			1		44	10		2	500	200		1	1	1		"	
	25			" Mary	F	"	Wife	M	Mar 21	1863	38	Scotland	1875		Scotch	"	Presb													10	1	1	1		"	
	26			" Winifred	F	"	Daughter	S	May 8	1885	15	Ont			English	"	"													10	1	1	1		"	
	27			" Jordan	M	"	Son	S	Aug 11	1888	12	"			"	"	"													10	1	1	1		"	
	28			" Jarman	M	"	"	S	April 12	1891	10	Man			"	"	"													10	1	1	1		"	
	29			" Roy	M	"	"	S	Sept 20	1893	7	B Col			"	"	"																		
	30	120	117	Mrs Kate Hamilton	M	"	Head	M	May 24	1848	52	Ireland	1884		Irish	"	"	Keeps Boarding			1		44			12	600				1	1	1		"	
	31			" Jane	F	"	Wife	M	Jan 25	1852	49	"			"	"	"																		
	32			" George	M	"	Son	S	Aug 13	1885	15	B Col			"	"	"													10	1	1	1		"	
	33			" Sofia	F	"	Daughter	S	Feb 15	1887	14	B Col			"	"	"													10	1	1	1		"	
	34																																		
	35	116	119	Wilson William	M	"	Head	S	Feb 16	1875	26	Ont			"	"	"	Bush Labourer			1		44			2	200				1	1	1		"	
	36			" James	M	"	Lodger	S	Mar 20	1874	27	Ont			"	"	"	Teamster			1		44			2	200				1	1	1		"	
	37			Johnston Louis	M	"	"	S	May 16	1863	37	Australia	1900		Scotch		Presb	Engineer			1		44			2	600				1	1	1		"	
	38			Mun Aqui	M	"	"	S	June 1	1861	39	Ch			"			Teamster			1		44			12	500								Chinese	
	39			Wing Jan	M	"	Cook	M	July 4	1863	37	China			Chinese	Chinese	Buddh	Cook			1		44			8	450				1	1	1		English	
	40	117	122	Chambers Ede	M	"	Head	M	June 15	1840	60	England	1870		English	Canadian	Ch of Eng	Plant Labourer			1		44			12	650								Chinese	
	41	118	123	Hung Joe	M	Y	Head	M	Oct 12	1861	39	China	1882	98	Chinese	Chinese	Confucian	Gardener			1		44			12	300								"	
	42			Ah Hing	M	"	Brother	S	July 15	1858	42	"	1900		"	"	"				1		44			12	300								"	
	43			Ah Line	M	"	Lodger	M	Mar 18	1876	25	"	1896		"	"	"				1		44			12	350								"	
	44			Ah Roy	M	"	"	S	Feb 3	1874	26	"	1899		"	"	"				1		44			12	350								"	
	45			Ah Dick	M	"	"	S	Feb	1878	23	"	1898		"	"	"				1		44			12	350								"	
	46			Lai Kum	M	"	"	S	Aug 9	1854	46	"	1899		"	"	"	Kennel Labour			1		44			12	250								"	
	47	122	124	Bing Wong	M	Y	Head	S	May 14	1860	35	"	1886		"	"	"	Gardener			1		44			12	350								"	
	48			Chan Loy	M	"	"	M	Jan 6	1865	36	"	1891		"	"	"	Cook			1		44			12	250								"	
	49			Chin Chun	M	"	Lodger	S	Sept 8	1882	18	"	1900		"	"	"	Gardener Helper			1		44			12	200								"	
	50	123	125	Yan Sow	M	"	Head	S	May 6	1875	25	"	1900		"	"	"	Gardener			1		44			12	380								"	
		124	126	Low Lung	M	"	"	S	June 6	1864	36	"	1886		"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Part Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Richmond

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook — Enumerator. / Enumérateur. — April 24 – 27

Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ins. ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during 12 months. / Gains provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings, (from other than wages) during 12 months. / Suppléments gagnés dans une autre position pendant 12 mois.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Ma Shing	M	Y	Lodger	S	Feb 22	1873	28	China	1897	L		Chinese	Chinese	Confucian	Gardner			1		H			12	350							Chinese	
2		Chang Jim	M	"	"	W	Jan 18	1876	25	"	1892	L		"	"	"	Gardner			1		H			12	350							"	
3	127	128	Wang Jim	M	"	Head	M	Jan 9	1854	47	"	1886	L		"	"	"	Gardner			1		H			12	600							"	
4			Cheng Wang	F	"	Wife	M	Feb 15	1866	35	"	1886	L		"	"	"																		
5		"	Kim Ket	M	"	Son	S	Dec 20	1891	9	BC		L		"	Canadian	"																	
6		"	Ah Kim	F	"	daughter	S	Feb 15	1895	6	"	"	L		"	"	"																	
7			Kim Lee	F	"	"	S	May 10	1897	3	"	"	L		"	"	"																	
8			Ah Luck	M	"	Lodger	S	Sept 5	1865	35	China	1880	L		"	Chinese	"	Gardner Labour			1		H			12	250							"	
9			Tom Shew	M	"	"	S	June 20	1860	40	"	1884	L		"	"	"	"			1		H			12	225							"	
10	123	124	Low Bob	M	"	Head	S	Nov 2	1843	57	"	1876	L		"	"	"	Gardner			1		H			12	500							"	
11			Ah Tuck	M	"	Lodger	S	June 6	1854	46	"	1881	L		"	"	"	Gardner Labour			1		H			12	300							"	
12			Ah Ling	M	"	"	S	Jan 5	1869	32	"	1891	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
13			Ah Thome	M	"	"	S	June 4	1842	58	"	1875	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	
14	124	125	Ling Sam	M	"	Head	S	Jan 3	1858	43	"	1885	L		"	"	"	Wood Cutter			1		H			12	500							"	
15			Ah Ling	M	"	Lodger	S	Feb 4	1861	40	"	1885	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
16			Ah Loy	M	"	"	S	Oct 12	1867	33	"	1886	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
17			Wung Jing	M	"	"	S	Oct 2	1860	40	"	1887	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
18			Lee Doud	M	"	"	S	Oct 10	1851	49	"	1881	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
19			Dun Lene	M	"	"	S	July 19	1854	46	"	1885	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	
20			Lee Luck	M	"	"	S	July 14	1862	38	"	1900	L		"	"	"	" "			1		H			8	150							"	
21			Lee Line	M	"	"	S	Dec 4	1870	26	"	1899	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	
22			Jung Ruck	M	"	"	S	Jan 8	1857	44	"	1883	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
23			Lee Jing	M	"	"	M	Feb 15	1866	35	"	1895	L		"	"	"	Seamster			1		H			12	350							"	
24			Lee Jung	M	"	"	W	June 2	1864	36	"	1894	L		"	"	"	Wood Cutter			1		H			12	250							"	
25			Lee Chun	M	"	"	S	Oct 12	1865	35	"	1895	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	
26	125	126	Lee Cheun	M	"	Head	S	Sept 17	1866	40	"	1880	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
27			Tom Lee	M	"	Lodger	S	Dec 29	1843	57	"	1884	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
28	126	127	Ho Chung	M	"	Head	M	Mar 6	1870	31	"	1880	L		"	"	"	" "			1		H			12	275							"	
29			Ah Bing	M	"	Lodger	S	June 2	1844	56	"	1876	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
30	127	128	Lee Cheun	M	"	Head	S	May 20	1836	64	"	1870	L		"	"	"	" "			1		H			12	175							"	
31	128	129	Wong Wing	M	"	Head	S	June 3	1860	40	"	1884	L		"	"	"	Farm Labour			1		H			12	200							"	
32			Jey Cow	M	"	Lodger	S	Dec 20	1865	35	"	1885	L		"	"	"	" "			1		H			12	200							"	
33			Yung Chin	M	"	"	S	Jan 10	1851	50	"	1881	L		"	"	"	" "			1		H			12	200							"	
34	129	130	Wong Awa	M	"	Head	M	Feb 11	1851	50	"	1880	L		"	"	"	Gardner			1		H			12	600							"	
35			Wong Awa	M	"	Son	S	Jan 10	1887	14	"	1900	L		"	"	"	Garden Labourer			1		H			10	150							"	
36			Sing Kwong	M	"	Nephew	S	Oct 12	1884	16	"	1900	L		"	"	"	" "			1		H			10	150							"	
37			Yon Jin	M	"	Lodger	S	Feb 12	1851	50	"	1880	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
38	129	131	Lim Sam	M	"	Head	S	April 15	1851	50	"	1898	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
39	130	132	Kwong Jim	M	"	Head	M	Jan 4	1860	41	"	1881	L		"	"	"	Wood Cutter			1		H			12	375							"	
40			Yem Tai	M	"	Lodger	S	April 3	1859	42	"	1885	L		"	"	"	" "			1		H			12	375							"	
41			Ah Yow	M	"	"	S	Mar 10	1855	46	"	1887	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
42	131	133	Ting Li	M	"	Head	M	Sept 22	1860	40	"	1883	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	
43			Jay Ling	M	"	Lodger	S	Sept 3	1850	50	"	1880	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
44			Wong Lon	M	"	"	W	Jan 18	1853	48	"	1880	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
45	132	134	Chew Wang	M	"	Head	M	July 2	1844	56	"	1882	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	
46			Shing Sung	M	"	Lodger	S	June 4	1852	48	"	1889	L		"	"	"	" "			1		H			12	250							"	
47			Le Tuck	M	"	"	S	Jan 3	1861	40	"	1884	L		"	"	"	" "			1		H			12	175							"	
48			Kung Tuck	M	"	"	S	April 3	1866	35	"	1888	L		"	"	"	" "			1		H			12	175							"	
49			Jin Yeun	M	"	"	S	Mar 14	1859	42	"	1886	L		"	"	"	" "			1		H			12	200							"	
50			Li Youson	M	"	"	S	Jan 3	1853	46	"	1889	L		"	"	"	" "			1		H			12	225							"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 4 — in / dans: Richmond, Port Burnaby Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 15 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook (Enumerator. / Enumérateur.) — April 27 to May 15 — Page: 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Deuxième.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre métier.	Working at trade in factory, shop or mill. / Travaillant, de son métier, dans une fabrique, un magasin ou un moulin.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or labour. / Mois employé à d'autres occupations que le métier ou les travaux de force.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que le métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Ah Chew	M	Y	Head	M	Oct 5	1860	40	China	1898	N	Chinese	Chinese	Confucius	Wood Cutter			1					12	300							Chinese	
2		Gonk Kin	"	"	Lodger	M	Jan 5	1872	29	"	1898	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
3		Gun Kee	"	"	"	W	June 8	1863	37	"	1898	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
4		Lin Yow	"	"	"	M	April 14	1849	52	"	1896	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
5		Young Kin	"	"	"	M	Oct 9	1876	24	"	1896	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
6		Chung Cheun	"	"	"	M	July 4	1872	28	"	1896	N	"	"	"	"			1					12	300	4						"	
7	2	Lee Church	"	"	Head	M	Mar 11	1868	32	"	1900	N	"	"	"	Gardener			1					12	350							"	
8		Ling He	"	"	Lodger	S	April 3	1871	30	"	1893	N	"	"	"	"			1					12	350							"	
9	3	Wing Gung	"	"	Head	M	Oct 15	1849	51	"	1880	N	"	"	"	Gardener			1					12	350							"	
10		Gnoth Wing	"	"	Lodger	M	June 5	1854	46	"	1898	N	"	"	"	"			1					12	350							"	
11		Wang Hom	"	"	"	M	June 13	1856	44	"	1897	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
12		Mah Lee	"	"	"	S	June 12	1870	30	"	1890	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
13	4	Kin Lee	"	"	Head	S	Jan 10	1869	32	"	1893	N	"	"	"	Gardener			1		1			~~12~~	~~300~~							"	
14		Gung Sing	"	"	Lodger	S	Sept 18	1855	45	"	1899	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
15		Che Sung	"	"	"	M	June 18	1851	49	"	1894	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
16	5	Yi Chu	"	"	Head	M	April 16	1859	42	"	1900	N	"	"	"	Wood Cutter			1					12	250							"	
17		Ging Sung	"	"	Lodger	S	Oct 11	1862	38	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
18	6	Tulu Harada	"	"	Head	S	June 12	1878	22	Japan	1900	N	Japanese	Japanese	Buddh	"			1					12	300							Japanese	
19		Hurilen Yasojima	"	"	Lodger	S	Oct 10	1867	33	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
20		Kusai Kitao	"	"	"	S	April 3	1879	22	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
21		Ochi Yasuna	"	"	"	S	April 6	1857	44	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
22		Naru Tuchia	"	"	"	S	Mar 10	1861	40	"	1895	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
23	7	Adachi Kada	"	"	Head	S	Oct 10	1868	33	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
24		Ishiura Yochichi	"	"	Lodger	S	April 10	1878	23	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
25		Kaya Koich	"	"	"	S	Oct 21	1881	20	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
26		Hirake Kinomura	"	"	"	S	Oct 10	1876	25	"	1900	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
27		Sakei Matzin	"	"	"	S	Oct 11	1871	30	"	1898	N	"	"	"	"			1					12	250							"	
28	8	Ah Lee	"	"	Head	M	April 14	1863	38	China	1880	N	Chinese	Chinese	Confucius	Wood Cutter			1					12	300	13						Chinese	
29		Ah Ling	"	"	Lodger	S	Oct 10	1861	40	"	1881	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
30		Lin Sauc	"	"	"	S	May 10	1866	35	"	1898	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
31	9	Hong Hom	"	"	Head	S	Jan 4	1841	60	"	1881	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
32		Ling Lee	"	"	Lodger	M	Mar 15	1850	51	"	1880	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
33	10	Ling Gay	"	"	Head	S	Sept 22	1850	50	"	1880	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
34		Hop Hom	"	"	Lodger	S	Jan 18	1853	48	"	1883	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
35		Chue Wane	"	"	"	S	July 2	1856	44	"	1880	N	"	"	"	"			1					12	300							"	
36	11	Finlayson Jane	F	W	Head	W	Nov 10	1828	53	England	1896	N	English	Canadian	Ch of Eng	Housekeeper				1				6	250	7		1	1	1		English	
37	12	McDermott William	M	"	Head	M	July 13	1839	61	Ireland	1890	N	Scotch	"	Presb	Gas Collector			1					12	350			1	1	1		"	
38		Eliza C	F	"	Wife	M	Jan 1	1850	51	"	1890	N	"	"	"														1	1	1		"	
39		Maggie	"	"	daughter	S	June 23	1894	6	Man		N	"	"																			"	
40	13	Millman Robert	M	W	Head	M	Nov 11	1833	67	England	1863	N	English		Ch of Eng	Carpenter			1			12			600			1	1	1		"	
41		" Mary Anne H	F	"	Wife	M	May 3	1853	47	B Co		N			R Cath													1	1	1		"	
42		" John H	M	S	Son	S	Dec 4	1890	10	"		N																1	1	1		"	
43	14	Scuffield James	M	W	Head	M	Sept 29	1866	34	England	1892	N			Ch of Eng	Carpenter		1		1				12	600				1	1		"	
44		" Mary	F	"	Wife	M	Oct 8	1869	31	Ire		N	Irish																1	1		"	
45		" Jack	M	"	Son	S	Jan 7	1889	12	U S	1896	N	English															10	1	1	1		"	
46		" Dimsley	F	"	daughter	S	Jan 28	1891	10	U S	"	N	"															10	1	1	1		"	
47		" James	M	"	Son	S	Dec 30	1895	5	B Co		N																—			1		"	
48		" Louise	F	"	daughter	S	Jan 8	1899	2	B Co		N																—					"	
49		" Jane A	F	"	"	S	Jan 4	1901	—	B Co		N																—					"	
50	15	Barraway Charles	M	W	Head	M	April 6	1858	43	England	1898	N				Hotel Keeper		1						12				1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 New Westminster — S. District No.: E — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Part of Township, Municipality — Richmond (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander G. Cook — Enumerator. / Enumérateur. — May 15 — 16 — Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year ended. / Gages provenant de son occupation ou métier &.	Extra earnings, from other trade & occupations not stated. / Gages supplémentaires, provenant d'autres métiers ou occupations non spécifiés.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Bursary Charles	M	W	Wife	M	Aug 10	1872	28	England	98	✓	English	Canadian	Ch of Eng													1	1	1		English		1
2			" Pauline	F	"	Daughter	S	May 1	1899	2	B.C.		✓	"	"	"																			2
3			Andrews W Vivian	M	"	Bar tender	S	May 1	1866	35	Ireland	87	✓	Irish	"	Presb	Bar tender			1					12	400			1	1					3
4	149	150	Cliff Charles	M	W	Head	M	Oct 3	1856	45	Ont		✓	English	"	Meth	Tinsmith			1			12			800			1	1					4
5			" Mary	F	"	Wife	M	Aug 24	1858	42	"	"	✓	"	"	"																			5
6			" Frederick T.	M	"	Son	S	Dec 11	1879	21	B.C.		✓	"	"	"	Tinsmith			1			12			600			1	1					6
7			" Ronald	M	"	"	S	Oct 11	1881	19	"		✓	"	"	"	"			1			12			600			1	1					7
8	150	151	Robinson Rolf	M	"	Head	M	Jan 5	1866	37	England	92	✓	"	"	Presb	Gardener			1					12	600			1	1					8
9			" Annie	F	"	Wife	M	Sept 4	1863	37	Scotland	92	✓	Scotch	"	"													1	1					9
10			" Louis	M	"	Son	S	Dec 3	1888	12	U.S.		✓	English	"	"												10	1	1					10
11			" Daphney	F	"	Daughter	S	Jan 6	1891	10	U.S.		✓	"	"	"												10	1	1					11
12			" Sister	F	"	"	S	Jan 31	1893	8	B.C.		✓	"	"	"												10	1	1					12
13			" Ruth	F	"	"	S	April 30	1895	5	B.C.		✓	"	"	"																			13
14	151	152	Urquhart Frank	M	"	Head	M	Aug 10	1866	34	Scotland	1888	✓	Scotch	"	"	Gentleman			1					12	600			1	1					14
15	150	152	Urquhart Jane	F	"	Wife	M	Aug 12	1866	34	Scotland	1889	✓	"	"	"													1	1					15
16			" Frank	M	"	Son	S	April 27	1892	8	B.C.		✓	"	"	"												10	1	1					16
17			" Mary	F	"	Daughter	S	Mar 4	1896	6	B.C.		✓	"	"	"															1				17
18			" Edwin	M	"	Son	S	Jan 4	1899	4	B.C.		✓	"	"	"																			18
19			" Georgia	F	"	Daughter	S	Oct 27	1898	2	B.C.		✓	"	"	"																			19
20			" Edward	M	"	Son	S	Mar 14	1900	1	B.C.		✓	"	"	"																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

669

1901

British Columbia

3___ Vancouver

A 1/___ Alberni S. D.

Pages 1-11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 3 — POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: a — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Alberni (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E D Fowell — Enumerator. / Enumérateur.: 8-11 April — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.		Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre à la chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working at own account. / Travaillant à son compte.	Months employed in trade or factory or in business at trade in column 17. / Mois employé dans le métier ou la fabrique ou le commerce mentionné à la colonne 17.	Months employed in other trade or factory or in business. / Mois employé dans un autre métier ou fabrique ou commerce.	Wages, earnings, gain or salary during the year preceding 31st March. / Gages, profits ou salaire pendant l'année précédent le 31 Mars.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que principal métier $.	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Number. / Numéro.	Family or Household. / Famille ou Ménage.																											
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
1	1	Diehl Adam	M	W	Head	M	6 Oct	1865	32	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				+									1	1	1		English		1
2		Annie B	F		Wife	M	15 Aug	1868	32	"	1890		"	"	"														1	1	1		"		2
3		Helen J	F		Daughter	S	1 June	1900	1	BC																									3
4	2	Best John	M	W	Head	M	26 Jun	1860	34	England	1884		Cornish	Canadian	Methodist	Farmer				+									1	1	1		English		4
5		Betsey	F		Wife	M	20 Oct	1858	41	England	1894		English	Canadian	"					+									1	1	1		England		5
6		Holcombe Edna	M	W	Nephew	S	20 Oct	1887	13	England	1897		English	"	"														6	1	1	1		"		6
7	3	Woodward Wm	M	W	Head	M	3 Dec	1868	32	England	1887		English	Canadian	Eng Church	Farmer				+									1	1	1		English		7
8		Sarah J	F		Wife	M	9 Dec	1874	26	BC				Canadian	Presbyterian					+									1	1	1		English		8
9		Lovell D	M	W	Son	S	24 Sept	1900	1	BC																									9
10	4	Ayre Thomas	M	W	Head	S	16 Mar	1852	49	England	1882		Welsh	Canadian	Baptist	Laborer	U		✓	1	=				6	125			1	—	1		Welsh		10
11	5	Compton Geo	M	W	Head	S	12 Dec	1856	60	England	1856		English	Canadian	Meth	Laborer	U		✓	1	+	✓			4	100			1	1	1		English		11
12	6	McKinley Edward	M	W	Head	S	[illegible]	1882		Ireland	1882		Irish	Canadian	Cath	Farmer					+									—	—		Irish		12
13	7	Shaw Malcom	M	W	Head	D	12 Mar	1868	60	Scotland	1868		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				+		✓				60			1	1	1		Scotch		13
14	8	King James	M	W	Head	S	2 July	1858	62	Scotland	1885		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				+		✓							1	1	1		English		14
15	9	Gill Edmund	M	W	Head	M	27 Mar	1861	40	O n			English	Canadian	Presb	Farmer				+		✓							1	1	1		English		15
16		Edith J	F	W	Wife	M	24 Oct	1868	32	O n			Welsh	Canadian	Meth	—				+									1	1	1		"		16
17		Ethel L	F	W	Daughter	S	23 May	1889	11	BC n			Canadian	"	"	"													10	1	1	1		"		17
18		Myrtle R	F	W	"	"	14 March	1890	10	" "			"	"	"	"													10	1	1	1		"		18
19		Hattie E	F	W	Son	"	22 June	1892	8	" "			"	"	"	"													10	1	1	1		"		19
20		Olive E	F	W	Daughter	"	6 Feb	1895	5	" "			"	"	"	"														+	—	1		"		20
21	10	Lorain William	M	W	Head	M	2 Sept	1858	46	O n			Irish	Canadian	Presb	Farmer				+										1	1		English		21
22		Mary A	F	W	Wife	M	1 May	1868	38	Scotland	1893		Scotch	"	"	"														1	1		English		22
23	11	Watkinson Arthur	M	W	Head	S	2 Sept	1868	31	England	1892		English	Canadian	Meth	Merchant				+										1	1		English		23
24	12	Fox Tom	M	W	Head	W	3 Oct	1840	61	England	1882		English	Canadian	Eng Church	Carpenter				+										1	1		English		24
25	13	Bird George H	M	W	Head	M	6 June	1866	32	England	1897		English	Canadian	Eng	Engineer			✓	1	+									1	1		"		25
26		Florence A	F	W	Wife	M	17 Oct	1870	30	England	1899		"	"	"	—					+									1	1		"		26
27		George M	M	W	Son	S	22 Apr	1900	10	BC	1900		"	"	"	—													11	1	1		"		27
28		Charlotte B	F	W	Daug	"	9 Apr	1893	8	"	1893		"	"	"	—													11	1	1		"		28
29		Doris M	F	W	Daug	"	2 May	1897	3	BC			"	Canadian	"																			29
30		Florence	F	W	"	"	8 Oct	1899	1	BC			"	"	"															1	1		English		30
31	14	Watson Anthony	M	W	Head	M	29 Mar	1866	35	England	1888		English	Canadian	Eng	Hotel keeper	✓	✓		+										1	1		English		31
32		Sarah A	F	W	Wife	M	17 June	1865	36	O n			Irish	Canadian	Presb	—				=												1	English		32
33		Marian	F	W	Daug	S	3 May	1898	2	BC n			English	Canadian	—															1	1		English		33
34		Caldwell Thomas	M	W	Boarder	S	11 June	1877	23	O n			Irish	Canadian	Presb	Servant														1	1		"		34
35		Cartwright John	M	W	Boarder	S	16 Jan	1877	22	BC n			English	Canadian	Eng	Farmster	✓		✓	1	=					10	600			1	1		"		35
36		Walker Raymond	M	W	Boarder	S	11 Mar	1877	23	England	1892		English	Canadian	Eng	Miner			✓	1	=					6	450			1	1		English		36
37		Sullivan John	M	W	Boarder	S	25 Dec	1870	30	Ireland	1897		Irish	Canadian	Cath	"			✓	1						7	600			1	1		Irish		37
38		Barnes Charles	M	W	Boarder	S	10 Jan	1881	19	U S	1886	1889	German	Canadian	Presb	Miner			✓	1						2	300			1	1		German		38
39	15	Hansen Hermann	M	W	Head	S	4 Mar	1862	39	Norway	1887	1897	Norwegian	Canadian	Prot	Miner			✓	1	+									1	1	1		Norwegian		39
40		Spaulding Adelaide	F		Housekeeper	S	29 April	1858	42	BC	1856			Canadian	Meth	Housekeeper																			40
41	16	Smith George	M	W	Head	W	Oct	1866	34	England	1868		English	Canadian	Eng	Miner			✓	1				+		4	260			1	1		English		41
42		Scott Harry	M	W	Boarder	W	8 July	1871	29	England	1892		English	Canadian	Eng	Miner			✓	1						12	800			1	1		English		42
43		Woolley William	M	W	Boarder	S	1 Aug	1877	23	Wales	1897		Welsh	Canadian	Meth	Miner			✓	1	+									1	1		Welsh		43
44		Bezeau Frank	M	W	[illegible]	S	13 Nov	1868	32	France	1895		French	[illegible]	Cath	Miner			✓	1	+							75		1	1		French		44
45	17	Fitzpatrick George	M	W	Head	W	18 Nov	1856	46	O n			Irish	Canadian	Presb	Saddler			✓	1						9	400	600		1	1		English		45
46	18	Montague Peter	M	W	Head	S	20 Dec	1867	33	France	1875	1877	French	Canadian	Cath	Miner			✓	1	+			+		12	300			1	1		French		46
47	19	Delcroix Robert	M	W	Head	S	5 Aug	1860	41	Germany	1886	1888	German	Canadian	Cath	Merchant			✓	1	+									1	1		Polish		47
48	20	McCallum Finlay	M	W	Head	S	19 Sept	1852	48	O n			Scotch	Canadian	Presb	Carpenter			✓	1						4	240			1	1		English		48
49	21	Powell Forrest	M	W	Head	S	25 Jan	1877	24	England	1897		English	Canadian	Eng	Clerk			✓	1						12	300			1	1		English		49
50		Saunders Margaret	F	W	Boarder	S	[illegible]	1877	23	BC			English	Canadian	Presb	Teacher				1										1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE N 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 64 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Alberni (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E. D. Colwell Enumerator. / Enumérateur. 11-16 April

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory. If outside Canada, state the name of the present country.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in his own name, but employing no one. / Travaillant de son métier à la maison, mais n'ayant pas d'employés.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other occupations than trade or home. / Mois employé à d'autres occupations que celle de métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings, occupation or trade. / Surplus provenant de l'occupation ou du métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in 1900. / Mois à l'école pendant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
22	27	27	Nicholas Peter	M	W	Head	M	15 Dec	1858	42	England r	1886		English	Canada	Presb	Farmer		✓		✓	✓							✓	✓	✓		English		1
			Sarah L	F	W	Wife	M	23 April	1858	42	Australia	1886		English	Canada	Presb	—				✓	✓							✓	✓	✓		English		2
			Henrietta	F	W	Daugh	S	20 Jan	1887	14	" " r	"		"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		3
			William G	M	W	Son	S	20 Oct	1888	12	" " r	"		"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		4
			Johanna	F	W	Daug	S	28 May	1887	13	B C r			"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		5
			Katharine	F	W	"	S	5 April	1889	12	" " r	"		"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		6
			Ada C	F	W	"	S	5 July	1890	10	" " r	"		"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		7
			Clara E C	F	W	"	S	17 July	1892	8	" " r	"		"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		8
			Hilda F	F	W	"	S	1 Oct	1894	6	" " r	"		"	"	"	—					✓							—	—	✓		"		9
			Lilian	F	W	"	S	5 May	1897	3	" " r	"		"	"	"	—					✓							—	—	✓		"		10
23	28	28	Nicholas William	M	W	Head	M	8 Feb	1858	43	England r	1886		English	Canada	Meth	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		English		11
			Mary L	F	W	Wife	M	24 Mar	1866	34	" " r	1900		English	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		12
			Darcy Bennett	M	W	Nephew	S	10 Oct	1894	6	" " r	1901		"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		English		13
24	29	29	Drinkwater Isaac	M	W	Head	M	12 Mar	1832	69	O r			English	Canada	Church of England	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		English		14
			Maria M	F	W	Wife	M	9 Sep	1862	38	O r			German	"	Meth	—				+	✓							✓	✓	✓		German		15
			James D	M	W	Son	S	8 Mar	1892	27	O r			English	"	"	Farmer			✓	+	✓							✓	✓	✓		English		16
			Benjamin F	M	W	"	S	14 Jan	1894	20	O r			"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		17
			Frederic C	M	W	"	S	19 Mar	1888	18	O r			"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		18
			Alfred E	M	W	"	S	2 April	1885	16	O r			"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		19
25	30	30	Wills Stephen	M	W	Head	M	10 May	1861	39	England	1891		English	Canada	Church of England	Gardener		✓		+	✓						10	✓	✓	✓		English		20
26	31	31	Wills James	M	W	Head	M	5 Oct	1859	41	England r	1875		English	Canada	Presb	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		England		21
			Elizabeth	F	W	Wife	M	12 April	1862	38	" " r	1887		"	"	"	—				+	✓							✓	✓	✓		"		22
			Freeman Ernest	M	W	Nephew	S	6 Jan	1888	13	" " r	1897		"	"	"	—				+	✓							✓	✓	✓		"		23
27	32	32	Wills Henry	M	W	Head	M	7 Mar	1865	35	England r	1871		English	Canada	Presb	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		English		24
			Janet	F	W	Wife	M	20 Oct	1862	38	O r			Scotch	"	"	—				+	✓							✓	.	✓		"		25
			M James	M	W	Son	S	16 May	1886	15	O r			English	"	"	—					✓						—	✓	✓	✓		"		26
			A Clayton	M	W	"	S	22 May	1888	13	B C r			"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		27
			A Percival	M	W	Son	S	30 April	1890	10	B C r			"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		28
			John A	M	W	"	S	24 May	1892	8	B C r			"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		29
			Ruth G	F	W	Daug	S	13 Nov	1893	7	" " r			"	"	"	—					✓						—	✓	—	✓		"		30
			Kate F	F	W	"	S	9 April	1895	6	" " r			"	"	"	—					✓						—	✓	—	✓		"		31
28	33	33	Fish Thomas	M	W	Head	M	17 Mar	1839	61	Ireland	1862		Irish	Canada	Meth	Blacksmith		✓		+	✓	36		13		200		✓	✓	✓		English		32
			Angus J	F	W	Wife	M	14 Oct	1868	32	O r			"	"	"	—				+	✓			12		600		✓	✓	✓		"		33
29	34	34	Taylor Charles	M	W	Head	M	21 Mar	1855	46	Scotland	1884		Scotch	Canada	Presb	Engineer		✓	✓	+	✓							✓	✓	✓		English		34
			Agnes J	F	W	Wife	M	25 Oct	1859	41	" " r	1884		"	"	"	—				+	✓							✓	✓	✓		"		35
			Charles	M	W	Son	S	25 May	1879	22	" " r	1884		"	"	"	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		English		36
30	35	35	Wood Robert H	M	W	Head	M	25 Dec	1858	42	O r			Scotch	Canada	Presb	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		"		37
			Mary L	F	W	Wife	M	23 Jan	1864	37	O r			English	Canada	"	—					✓							✓	✓	✓		"		38
			Roland S	M	W	Son	S	16 Mar	1887	14	O r			Scotch	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		39
			Annie L	F	W	Daug	S	12 July	1888	12	O r			"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		40
			Alex S	M	W	Son	S	6 Sep	1890	10	O r			"	"	"	—					✓						10	✓	✓	✓		"		41
			Blanch H	F	W	Daugh	S	1 June	1893	7	B C r			"	"	"	—					✓						6	✓	✓	✓		"		42
			Christine M	F	W	Daugh	S	13 Oct	1894	6	" " r			"	"	"	—					✓							—	—	✓		"	Upper Canada	43
			Ellen B	F	W	Daugh	S	13 Oct	1896	4	" " r			"	"	"	—					✓							—	—	✓		"		44
			Stephenson Alex	M	W	Brother in law	S	17 Oct	1869	32	O r			English	Canada	"	—					✓							✓	✓	✓		English		45
31	40	40	Cox Francis	M	W	Head	M	31 July	1859	63	England	1874		Irish	Canada	Church of England	Farmer		✓	✓	+	✓						10	✓	✓	✓		English		46
			Thomson Mary	F	W	G Daugh	S	Unknown		Abt 10	B C r			Irish	Canada	"	—					✓							✓	✓	✓		"		47
32	37	37	Ma King	M	W	Head	S			Abt 50	China	1881		Chinese	Chinese	Methodist	Gardener		✓	✓	1	✓	26		12		6		✓	✓	✓		Chinese		48
33	42	42	Moore Edward	M	W	Head	M	17 Aug	1866	34	England	1890		English	Canada	Presb	Farmer		✓	✓	+	✓							✓	✓	✓		English		49
			Martha	F	W	Wife	M	2 Feb	1876	25	B C r			"	"	"	—					✓							✓	✓	✓		"		50

J. D. Colwell Enumerator

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Alberni (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E. D. Colwell (Enumerator. / Enumérateur.) — 16-18 April — Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Weeks at work in factory or in home.	Months employed at trade in factory or home.	Months employed at trade in logging or lumbering.	Months employed in other occupations than those mentioned in 22, 23 or 24.	Earnings from occupations mentioned in 22, 23 or 24.	Extra earnings.	Months raised in years.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue.	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'atelier (Mettre "1" pour journée, chez le chef)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier dans les chantiers.	Mois employé à d'autres occupations que celles mentionnées en 22, 23 ou 24.	Gages provenant de occupations mentionnées en 22, 23 ou 24.	Gages provenant de toute autre source.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler l'Anglais.	Sachant parler le Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Lire Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Emma M.	F	R.C.	Daugh	S	19 Nov	1895	6	B.C.		✓	Scotch	Canadian	R.C.						✓						—	—	—	✓	✓	English	
		Thomas E.	M	"	Son	S	Feb	1896	5	B.C.		✓	"	"	"						✓						—	—	—	✓	✓	"	
		Elizabeth J.	F	"	Daugh	S	26 May	1898	2	B.C.		✓	"	"	"						✓									✓	✓	"	
34	34	Thomson James	M	W	Head	M	29 June	1850	50	Scotland	1890	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Watchman			✓		✓							✓	✓	✓		English	
		Margaret	F	"	Wife	M	3 Jan	1847	53	"	1890	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		John M.	M	"	Son	S	2 Aug	1879	22	"	1890	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		William J.	M	"	"	S	31 Mar	1880	21	"	1890	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Adam M.	M	"	"	S	3 Oct	1884	16	"	1890	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
35	35	Guillod Harry	M	W	Head	M	20 Aug	1858	42	England	1862	✓	English	Canadian	Angl.	Indian Agt		✓	✓		✓				12	1200		✓	✓	✓	English	
		Kate E.	F	W	Wife	M	3 May	1861	38	"	1862	✓	Scotch	"	"						✓						10	✓	✓	✓		"	
		Caroline E.	F	W	Daugh	S	30 July	1886	14	B.C.		✓	English	"	"						✓						7	✓	✓	✓		"	
		Kate J.	F	W	"	S	10 Mar	1888	13	B.C.		✓	"	"	"						✓						10	✓	✓	✓		"	
		Beatrice J.	F	W	"	S	22 June	1890	8	B.C.		✓	"	"	"						✓												
		Rogers Isabella	F	Wd	Boarder	W	12 Mar	1827	74	England	1860	✓	Scotch	"	"		1				✓							✓	✓	✓		Spanish	
36	36	Clark Daniel	M	R.	Head	M	15 Feb	1858	42	U.S.A.	1860	✓	Shetland	Canadian	Presb.	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓	✓	Spanish	
		Laura	F	"	Wife	M	July	1861	34	B.C.		✓	mixed	Canadian	"						✓							—	—	✓			
		Richard	M	"	Son	S	1 April	1888	13	"		✓	O.B.	"	"	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓			
		Josephine	F	"	Daugh	S	27 Nov	1884	16	"		✓	O.B.	"	"						✓							✓	✓	✓			
		George	M	"	Son	S	12 Feb	1886	15	"		✓	"	"	"						✓						3	✓	✓	✓			
		John	M	"	"	S	1 June	1891	9	"		✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓			
		Daniel	M	"	Son	S	28 May	1889	11	"		✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓			
		Mary A.	F	"	Daugh	S	2 May	1893	7	"		✓	"	"	"						✓						11	✓	✓	✓			
		I. Marguard	F	"	"	S	14 July	1898	5	"		✓	"	"	"						✓							—	—	✓			
		William J.	M	"	Son	S	4 Dec	1897	3	"		✓	"	"	"						✓							—	—	✓			
		Laura C.	F	"	Daughter	S	4 Nov	1899	X	"		✓	"	"	"						✓							—	—	✓			
37	37	Watts Walter	M	R.	Head	M		1862	48	B.C.		✓	Eng. Irish	Canadian	Meth.	Telegraph Operator		✓		✓					X	7	600		—	—	✓		English	
38	38	Somers Isaac	M	"	Head	M	7 Nov	1880	20	U.S.A.	1885	✓	English	Canadian	Presb.	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓		English	
39	39	Hall Charles	M	W	Head	D	Mar	1850	50	England	1870	✓	English	"	Angl.	"					✓							✓	✓	✓		"	
40	40	Rayne Stanley R.	M	W	Head	M	4 Dec	1867	32	India	1886	✓	English	Canadian	Presb.	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓		English	
		Ethel	F	W	Wife	M	17 Nov	1874	26	England	1888	✓	English	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Sydney R.	M	W	Son	S	16 July	1898	2	B.C.		✓	"	"	Presb.						✓									✓			
		Beatrice C.	F	W	Daugh	S	15 June	1899	1	B.C.		✓	"	"	"						✓									✓			
		Elton S.	M	W	Son	S	14 July	1900	—	"		✓	"	"	"						✓									✓			
41	41	Rayne Percy R.	M	W	Head	M	21 Apr	1869	32	Yorkshire	1888	✓	English	"	"	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓		English	
		Minnie L.	F	W	Wife	M	4 June	1881	19	England	1890	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Dorothy C.	F	W	Daugh	S	27 Mar	1901	—	B.C.		✓	"	"	"						✓									✓			
42	42	Wolfenden Joseph	M	W	Head	W	1 July	1815	57	Ireland		✓	Irish	Canadian	Meth.	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓		English	
		Mary L.	F	W	Daugh	W	26 Apr	1876	26	U.S.A.	1880	✓	"	Canadian	"						✓							✓	✓	✓		English	
43	43	Thompson William	M	W	Head	S	15 Jan	1838	63	England	1862	✓	English	Canadian	Meth.	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓		English	
44	44	Dickson Kate	F	W	Head	W	28 May	1859	41	Scotland	1880	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓		English	
		James	M	W	Son	S	14 Nov	1881	19	"	1882	✓	"	"	"	Farm Servant			✓		✓				12	200			✓	✓	✓		"	
		Robert J.	M	W	"	S	21 Nov	1883	17	B.C.		✓	"	"	"						✓												
		Annie J.	F	W	Daugh	S	15 Apr	1888	12	"		✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓		"	
		Gladys C.	F	W	"	S	30 Mar	1890	11	"		✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓		"	
		Mabel G.	F	W	"	S	11 Aug	1892	8	"		✓	"	"	"						✓						6	✓	✓	✓		"	
		Keith M.	M	W	Son	S	23 Nov	1894	6	"		✓	"	"	"						✓												
		Dorothy L.	F	W	Daughter	S	31 Aug	1897	3	"		✓	"	"	"						✓												
45	45	Fraser Alexander	M	W	Head	M	23 Mar	1858	66	Scotland	1869	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Teacher		✓	✓		✓				12	600		✓	✓	✓		Scotch	
		Anne	F	W	Wife	M	25 May	1836	64	"	1869	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		Can.	
		Margret R.	F	W	Daugh	S	24 Nov	1869	32	England	1869	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓			

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 8 1 — in / dans: Alberni — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E D Fetherstonhaugh — Enumerator. / Enumérateur. — 18-20 April.

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relation to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise ou comptée, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in the fields. (Every day, "d"; Every day but "S" for Sunday, "s"; Every other day, "o".)	Months employed at trade in factory.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home.	Months employed at trade or other occupation, not in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. — Months at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
46	46	46	Waring Mary	F	W	Head	W	1 May	1831	69	England	1884	✓	English	Canadian	Presb	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓		English		1
			Fred	M	W	Son	S	3 May	1874	26	Iceland	1884	✓	"	"	"					✓								✓	✓	✓		"		2
			Septimus	M	W	"	S	4 Aug	1864	36	England	1884	✓	"	"	"	Farmer		✓	✓					2	100				✓	✓		"		3
			Albert	M	W	"	S	31 Aug	1867	33	B.C. r		✓	"	Canadian	"	Farmer				✓								✓	✓			"		4
			Merrifield Alice	F	W	Grand Daughter	S	8 Jan	1890	10	B.C. u		✓	English	Canadian	Presb					✓								✓	✓	✓		English		5
			Harry	M	W	Son	S	5 April	1894	6	" "		✓	"	"	"					✓														6
47	47	47	Orr John	M	W	Head	S	Apr	1861	40	Ont r		✓	Irish	Canadian	Presb	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		English		7
48	48	48	Grandy Edmund	M	W	Head	M	22 Mar	1862	39	Ont u		✓	Irish	Canadian	Cath	Farmer		✓		+	✓											Scotch		8
			Annie J	F	W	Wife	M	7 Apr	1872	29	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Presb	"				+	✓						8	✓	✓	✓		English		9
			Alexandria	F	W	Daug	S	4 April	1891	10	B.C. r		✓	Irish	Canadian	"	"					✓						10	✓	✓	✓		"		10
			Clifford W	M	W	Son	S	30 Jan	1893	8	" r		✓	"	"	"	"					✓						6	✓	✓	✓		"		11
			Margaret M	F	W	Daug	S	26 May	1896	5	" r		✓	"	"	"	"					✓													12
			Annie L	F	W	"	S	5 July	1898	2	" r		✓	"	"	"	"					✓													13
			Clara H	F	W	"	S	10 July	1900	1	" r		✓	"	"	"	"					✓													14
49	49	49	Smith Andrew	M	W	Head	M	12 July	1860	40	Scotland u	1882	✓	Scotch	Canadian	Presb	Gardener			✓		✓			12	900				✓	✓		English		15
			Mary E	F	W	Wife	M	18 Sept	1877	23	N.S. r		✓	"	"	"						✓												16
			Melville L	M	W	Son	S	24 Jan	1899	2	B.C. r		✓	"	"	"						✓												17
			Brenda	F	W	Daug	S	21 June	1900	1	" "		✓	"	"	"						✓												18
50	50	50	Thompson Robert	M	W	Head	M	5 June	1846	54	England	1891	✓	English	Canadian	Meth	Farmer		✓		+	✓						6	✓	✓	✓		English		19
			Ellen M	F	W	Wife	M	23 Aug	1853	47	Ont r		✓	"	"	Presb					+	✓						8	✓	✓	✓		"		20
			William A	M	W	Son	S	4 June	1882	18	Ont r		✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓		"		21
			Eva L	F	W	Daug	S	26 Aug	1885	15	Ont r		✓	"	"	"						✓						7	✓	✓	✓		"		22
			Luther J	M	W	Nephew	S	26 June	1885	12	Ont r		✓	"	"	"						✓												23
			Oliver C	M	W	Son	S	13 Mar	1890	11	B.C. r		✓	"	"	"						✓												24
			Nellie	F	W	Daug	S	10 Mar	1897	3	B.C. r		✓	"	"	"						✓												25
51	51	51	McNeill James	M	W	Head	M	11 Apr	1860	40	Scotland u	1888	✓	Scotch	Canadian	Meth	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		English		26
			Agnes	F	W	Wife	M	12 March	1863	38	" u	1888	✓	"	"	"					+	✓							✓	✓			"		27
			Lizzie J	F	W	Daugh	S	21 July	1892	8	" u	1888	✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓		"		28
			James K	M	W	Son	S	30 Nov	1893	7	" u	1895	✓	"	"	"						✓						7	✓	✓	✓		"		29
			Nellie B	F	W	Daugh	S	6 Aug	1895	5	" u	1898	✓	"	"	"						✓												30
			Jessie M	F	W	"	S	1 Nov	1898	2	B.C. r		✓	"	"	"						✓												31
52	52	52	McDonnigh Hugh	M	W	Head	M	1 Nov	1838	62	Scotland	1850	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓		Scotch		32
			Helen	F	W	Wife	M	25 Oct	1841	59	Ont r		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"		33
			Margaret	F	W	Daugh	S	24 May	1874	26	Ont u		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"		34
			Donald	M	W	Son	S	14 Sep	1882	18	Ont u		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"		35
			John A	M	W	"	S	17 Oct	1886	16	B.C. r		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"		36
53	53	53	Fayette Paul	M	W	Head	M	30 Feb	1850	50	Que r		✓	French	Canadian	Cath	Farmer		✓		+	✓							✓	✓	✓	✓	French		37
			Mary	F	W	Wife	M	5 July	1858	43	Ont u	1895	r	"	"	"					+								✓	✓	✓	✓	"		38
			Nelson	M	W	Son	S	22 Apl	1876	24	Ont u	1895	r	French	"	"	Miner	✓	✓	✓					6	360			✓	✓	✓	✓	"		39
			Edmond D	M	W	"	S	20 Oct	1878	22	" u	1895	r	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		40
			Fina O	F	W	Daug	S	24 Oct	1882	18	" u	1895	r	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		41
			Ida M	F	W	"	S	13 Aug	1884	16	" u	1895	r	"	"	"												2	✓	✓	✓	✓	"		42
			George J	M	W	Son	S	9 April	1886	14	" u	1895	r	"	"	"												4	✓	✓	✓	✓	"		43
			Clara L	F	W	Daug	S	27 July	1888	12	" u	1895	r	"	"	"												4	✓	✓	✓	✓	"		44
			Joseph M	M	W	Son	S	27 Oct	1891	8	" u	1895	r	French	"	"												4	✓	✓	✓	✓	"		45
			Nellie M	F	W	Daug	S	15 Jan	1894	7	" u	1895	r	"	"	"												4	✓	✓	✓	✓	"		46
			Martha E	F	W	"	S	21 April	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"																		47
			Fredrick J	M	W	Son	S	24 Apr	1900	1	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		English		48
54	54	54	Cowley Frederick	M	W	Head	M	11 Oct	1863	37	England	1891	✓	English	Canadian	Anglican	Farmer			✓		✓								✓	✓	✓		"		49
			Sarah E	F	W	Wife	M	17 Apr	1864	36	" u	1891	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 81 — in / dans Alberni (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: C. D. Tolmie — Enumerator / Enumérateur — 20-22 April

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "r" pour retraité.)	Worker at trade in factory or in home. (Query by "F" for factory, by "H" for home, or by "O" for other.) / Travailleur de son métier à la fabrique ou à la maison.	Employs. / Patron.	Employé.	Travailleur à son compte.	Months employed at trade in factory or in home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at other trades. / Mois employé à d'autres métiers.	Number of persons employed in each industry. / Nombre de personnes employées dans chaque industrie.	Wages received during the year. / Gages reçus pendant l'année.	Other earnings, specify nature and amount. / Autres gains, spécifier la nature et le montant.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Silas G	M	W	Daught	S	17 June	1857	43																		6	1	1	1		English	
2			Frank A	M	W	Son	S	5 April	1859	42																		6	1	1	1		"	
3			Gladys B	F	W	Daught	S	17 June	1892	8	BC "			"	"	"												6	1	1	1		"	
4			Harry L	M	W	Son	S	15 Nov	1895	5	" "			"	"	"															1				
55	55	55	Morton James	M	W	Head	M	2 Nov	1869	31	Scotland	1884		Scotch	Canada	Presb	Miss Manag								12	600			1	1	1		English	
6			Hannah G	F	W	Wife	M	29 April	1866	34	Ont a			"	"	"													1	1	1		"	
7			James G	M	W	Son	S	1 June	1900	1	BC "			"	"	"																		
8			Cameron Hall	F	W	Boarder	W	16 July	1854	46	Ont a			"	"	"	Teacher								12	600			1	1	1		English	
56	56	56	Kenneth Dal	M	W	Head	S	8 Aug	1876	24	England			English	"	Engl													1	1	1		English	
10			Amy E	F	W	Daught	S	9 July	1898	2	BC "			"	"	"													1	1	1		"	
57	57	57	Woodward Jas	M	W	Head	M	13 Feb	1870	31	England	1888		English	Canada	Engl	Farmer												1	1	1		English	
12			Bertha M	F	W	Wife	M	9 Mar	1898	28	Australia	1880		English	Canada	Engl													1	1	1		English	
13			Ernest G	M	W	Son	S	24 May	1897	3	BC "			"	"	"															1			
14			Herbert A	M	W	Son	S	10 Jan	1899	2	BC "			"	"	"															1			
58	58	58	Neville Wright	M	W	Head	M	16 Apr	1868	32	England	1891		English	Canada	Engl	Gardener								12	250			1	1	1		"	
16			Rose M	F	W	Wife	M	5 Oct	1858	42	" "	1880		"	"	"													1	1	1		"	
17			Henry	M	W	Son	S	21 Aug	1889	13	Man a			"	"	"													1	1	1		"	
18			Richard	M	W	"	S	1 July	1890	10	" "			"	"	"													1	1	1		"	
19			Blanche E	F	W	Daught	S	18 Aug	1894	6	BC "			"	"	"													1	1	1		"	
59	59	59	Nicholas Frank	M	W	Head	M	17 Dec	1860	40	Scotland	1898		Scotch	Canada	Presb	Farmer	1											1	1	1		English	
21			Annie	F	W	Wife	M	23 May	1865	35	"	1898		"	"	"													1	1	1		"	
22			David S	M	W	Son	S	13 Mar	1901	—	BC			"	"	"																		
60	60	60	Stoddart William	M	W	Head	S	16 Jan	1878	23	Scotland	1893		Scotch	Canada	Presb	Farmer												1	1	1		English	
61	61	61	Bing	M	Y	Head	S	[illegible]	1881	20	China	1899		Chinese	Chinese	Chinese	Gardener																Chinese	
62	62	62	Garrard Edward	M	W	Head	M	17 Mon	1875	25	England	1896		English	Canada	Engl	Engineer								5	150			1	1	1	1	English	
26			Eleanor M	F	W	Wife	M	12 Jan	1879	23	"	1896		"	"	"													1	1	1		"	
27			Edward G A	M	W	Son	S	30 Sep	1900	—	BC "			"	"	"																		
63	63	63	McFarlane Neil	M	W	Head	S	11 Mar	1868	32	Scotland	1877	1897	Scotch	Canada	Presb	Farmer								12	600			1	1	1		Scotch	
64	64	64	Wilson Alfred	M	W	Head	M	9 Sep	1840	60	Jamaica	1840		Scotch	Canada	Presb	Mr D												1	1	1		English	
30			Jennie E	F	W	Wife	M	25 May	1840	60	England	1890		English	Canada	Engl													1	1	1	1	E	
31			Freeman G H	M	W	Son	S	15 May	1877	23	England	1890		"	"	"																		French Welsh
32			Philip A	M	W	"	S	9 Feb	1881	19	" "	1890		"	"	"	Labourer									5	150			1	1	1		English	
65	65	65	Lesson Thomas	M	W	Head	M	16 Aug	1820	71	England	1864		English	Canada	Presb	Carpenter							2		70	60		1	1	1		English	
34			Elizabeth A	F	W	Wife	M	17 June	1828	72	"	1864		"	"	"													1	1	1		"	
66	66	66	Frank Leonard	M	W	Head	S	9 July	1870	30	Germany	1896	1902	German	Canada	Presb	Merchant												1	1	1	1	German	
36			Bernard	M	W	Brother	S	23 Oct	1878	22	"	1896	1899	"	"	"													1	1	1	1	English	
67	67	67	Kerr Stuart	M	W	[illegible]	S	23 June	1877	23	Ont a			Scotch	"	Presb	Mng D C Co												1	1	1	1	English	
68	68	68	McCormack Thomas	M	W	Head	M	24 March	1841	60	Scotland	1900		Scotch	Canada	Presb	Shoemaker								12	500			1	1	1		English	
39			Isabella	F	W	Wife	M	20 Feb	1845	56	Scotland	1900		"	Canada	Presb													1	1	1		English	
40			Elizabeth	F	W	Daught	S	19 May	1878	22	"			"	"	"													1	1	1		"	
41			James	M	W	Son	S	15 Aug	1884	16	"			"	"	"													1	1	1		"	
42			William	M	W	"	S	5 Oct	1889	11	"			"	"	"													1	1	1		"	
69	69	69	Thomson Samuel	M	W	Head	M	1 Aug	1876	24	Scotland	1890		Scotch	"	"	Mng Dir Co								12	720			1	1	1		English	
44			Marion J	F	W	Wife	M	6 Nov	1875	25	"	1898		"	"	"													1	1	1		"	
45			Jessie M	F	W	Daughter	S	12 Mar	1901	—	BC			"	"	"																		
70	70	70	Sam Ling	M	Y	Head	S	[illegible]	1881	21	China	1898		Chinese	Chinese	Chinese	Farmer																Chinese	
71	71	71	Erickson Agnes	F	W	Head	M	25 Oct	1868	32	Scotland	1889		Scotch	Norway	Presb	Cook Camp								12	120			1	1	1		Scotch	
48			Robert	M	W	Son	S	24 Jan	1886	15	"	1888		"	"	"													3	1	1	1		English	
49			William A	M	W	"	S	30 Sep	1890	10	"	1890		Swedish	Canada	"													9	1	1	1		"	
72	72	72	Drinkwater Lucas	M	W	Head	S	26 Dec	1877	23	Ont a			English	Canada	Presb	Barber												1	1	1		English	

J. D. Hunter Census Director

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 21 — in / dans: Alberni (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E J Colwell — Enumerator. / Enumérateur. — 23–25 April.

Page 6 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wages Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "Y" or "N" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "Y" pour rurale et "N" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If none has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si personne est retirée de profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Employeur.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, workshop or building. / Travaillant de son métier dans une fabrique, un atelier ou un bâtiment.	Months employed at trade in factory. / Mois employé dans la fabrique.	Months employed at trade in building. / Mois employé au métier à bâtir.	Wages earned during year ending 31st March, 1901. / Gages gagnés durant l'année finissant le 31 Mars, 1901.	Extra earnings, from other than regular employment. / Extra gagnés, d'autre que l'emploi régulier.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	73	73	Machinist Wm	M	W	Head	S	20 Dec	1878	22	Scotland	1879	Y	Scotch	Canadian	Presb	Farmer				+												Gaelic & Scotch	
2	74	74	Muller Frederick	M	W	Head	S	29 Nov	1861	39	England	1885	Y	English	Canadian	Presb	Farmer				+												English	
3	75	75	Reeve Albert	M	W	Head	M	20 Nov	1840	60	England	1894	Y	English	Canadian	Presb	Gold Miner				+												English	
4			Charlotte M	F	W	Wife	M	28 Oct	1846	54	England	1894	Y	English	Canadian	Presb	Farmer				+												"	
5			Reginald B	M	W	Son	S	30 Aug	1880	20	England	1894	Y	"	"	"	"																	
6			Gwendolen M	F	W	Daugh	S	17 Apr	1888	13	" "	1894	Y	"	"	"	"																	
7			Gladys G	F	W	Daugh	S	16 July	1884	16	" "	1894	Y	"	"	"	"																	
8			Roy C	M	W	Son	S	5 Apr	1889	12	" "	1894	Y	"	"	"	"																	
9			Frederick D L	M	W	Son	S	16 Dec	1888	12	" "	1894	Y	"	"	"	"												7					
10	76	76	Reeve Edgar	M	W	Head	S	30 Oct	1872	28	England	1893	Y	English	Canadian	Presb	Miner				+				12	1000							
11	77	77	Williams Edward	M	W	Head	S	4 Mar	1872	29	Wales	1898	Y	Welsh	Canadian	Presb	Sailor								5	150							Welsh
12	78	78	Howitt John	M	W	Boarder	S	23 Oct	1865	35	England	1890	Y	English	Canadian	Presb	Bricklayer								12	600							England
13	79	79	Doll Christian	M	W	Head	M	5 May	1862	38	Germany	1886	1889	Danish	Canadian	Presb	Bricklayer								1	150	300						Germany
14			Cystam	F	W	Wife	M	29 July	1867	33	Sweden	1891		Swedish	Canadian	Presb																	Swedish
15			Annie M	F	W	Daughter	S	11 Aug	1891	9	Blue		Y	Scandinavian	"	"												6					
16			Mary R	F	W	"	S	1 Feb	1893	8	"		Y	"	"	"													6					
17			Christian	M	W	Son	S	16 June	1897	3	"		Y	German	"	"																		German
18			Hilda C	F	W	Daugh	S	19 Oct	1898	2	"		Y	"	"	"																		
19	78	78	McKay Henry	M	W	Head	S	25 Sep	1852	47	Scotland	1881	1888	Scotch	Canadian	Presb	Miner				*				5	300	50						English
20	80	80	Davis Robert	M	W	Head	S	11 Sep	1860	40	Ireland	1889	Y	Irish	Canadian	Presb	Hard Labor								5	150							English
21	81	81	Yong Lim	M	W	Head	S	[illegible]		27	China	1893		Chinese	Chinese	Buddh	Storekeeper								1	12							Chinese
22	82	82	Eldridge John T	M	W	Head	M	7 July	1857	43	Scotland	1892	1898	French	Canadian	Presb	Miner				+												English
23			Ann	F	W	Wife	M	6 Mar	1856	45	England	1857	Y	English	Canadian	Presb																	
24			William	M	W	Son	S	23 Nov	1882	18	Ont		Y	French	Canadian	"												10					
25			Alice	F	W	Daugh	S	6 Feb	1885	16	Ont		Y	"	"	"																	
26			Frank	M	W	Son	S	28 July	1888	12	B Col		Y	"	"	"																	
27			Richard	M	W	"	S	18 Feb	1890	5	B Col		Y	"	"	"																	
28	83	83	Lindgren Robert	M	W	Head	S	5 Apr	1868	32	England	1891	Y	English	Canadian	Presb	Miner				+				3	150							English
29	84	84	Drinkwater Hilton	M	W	Head	M	14 Aug	1868	33	Ont		Y	English	Canadian	Presb	Farmer				+												English
30			Jane	F	W	Wife	M	24 Jan	1868	36	Ont		Y	Scotch	Canadian	Presb												9					
31			Annie L	F	W	Daugh	S	11 Apr	1888	12	B Col		Y	English	Canadian	Presb												9					
32			Alice	F	W	"	S	1 Apr	1890	10	B Col		Y	"	"	"												9					
33			Mary A	F	W	"	S	14 Feb	1892	8	B Col		Y	"	"	"																	
34			Jessie	F	W	"	S	10 July	1894	5	B Col		Y	"	"	"																	
35	85	85	Hafenmyer Simon	M	W	Head	S	5 July	1872	28	Ireland	1891	Y	Irish	Canadian	Presb	Sawyer				*				12	600							English
36			Phoebe	F	W	Wife	M	24 July	1880	20	Ont		Y	English	Canadian	"																	English
37	86	86	Cox Charles A	M	W	Head	M	18 Apr	1868	34	England	1870	Y	Irish	Canadian	Presb	Constable				+				12	720							English
38			Sarah	F	W	Wife	M	12 Oct	1871	29	Ont		Y	"	"	"												9					
39			Grace J	F	W	Daugh	S	17 Aug	1891	9	B Col		Y	"	"	"												9					
40			Thomas R	M	W	Son	S	26 Dec	1892	7	B Col		Y	"	"	"																	
41			Edward J	M	W	"	S	20 Sept	1898	2	B Col		Y	"	"	"																	
42			Dora E	F	W	Daugh	S	24 Oct	1900	1	B Col		Y	"	"	"																	English
43	87	87	Forrest Enoch	M	W	Head	M	18 Jan	1866	34	Ont		Y	Scotch	Canadian	Presb	Carpenter				+												
44			Catherine	F	W	Wife	M	18 Oct	1870	30	Ont		Y	"	"	"																	English
45			Janet M	F	W	Daugh	S	30 Jan	1896	5	B Col		Y	"	"	"																	
46			James A	M	W	Son	S	14 Oct	1898	2	" "		Y	"	"	"																	
47			Cameron Hugh D	M	W	Boarder	S	25 Sep	1879	21	Ont		Y	"	"	"	Carpenter								5	300							English
48	88	88	Richardson Wm	M	W	Head	S	4 Sep	1873	27	England	1897	Y	English	Canadian	Presb	Sawyer				*				12	600							English
49			Gertrude	F	W	Sister	S	29 Sep	1867	33	England	1899	Y	"	"	"																	
50	89	89	Norris Thomas H	M	W	Head	S	12 May	1866	34	England	1886	Y	English	Canadian	Presb	Miner				+				10	500							English

Alberni Village

Alberni Census

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. A Polling sub-division / Subdivision de votation No. x1 in dans Alberni (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E D Tolmie Enumerator. / Enumérateur. 25-27 April

Page 7

Lieu Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de la naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. Travaillant, de son métier, à la fabrique ou à l'usine.	Months employed at trade in factory. Mois employé à la fabrique ou à l'usine.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and house. Mois employé à la fabrique ou à l'usine et à la maison.	Wages from occupation or trade. Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. Appointements extraordinaires provenant d'une autre source que celle principale.	Months at school by years. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Lieu Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	90	90	Pratt Albert H	M	W	Head	M	16 Jan	1863	38	England	1890		English	Canadian	Christian	Carpenter			1	+				12	700			1	1	1		English		1
2			Grandville	F	W	Wife	M	6 Aug	1859	41	England	1891		"	"	"					+								1	1	1		"		2
3			Frank H	M	W	Son	S	18 Feb	1896	7	B C			"	"	"													1	—	1		"		3
4			Frances M	F	W	Daug	S	17 Nov	1898	3	"			"	"	"																			4
5	91	91	Bell-McBlane	M	W	Head	S	4 Nov	1874	26	England	1889		English	Canadian	Cong	Farmer												1	1	1		English		5
6	92	92	Taylor Edmund	M	W	Head	S	10 Apr	1874	26	" " Scotland			Scotch	Canadian	Presb	Painter				+				12	800			1	1	1		English		6
7	93	93	Wolf George A	M	W	Head	M	1 Nov	1868	32	Germany			German	Canadian	Presb	Hostler				+								1	1	1		"		7
8			Edith J	F	W	Wife	M	6 June	1869	31	" " Scotland			Scotch	Canadian	Presb					+														8
9	94	94	Win Yong	M	W	Head	M			53	China	1882		Chinese	Chinese	Heathen	Laundry												—	—	1		Chinese		9
10	95	95	King John	M	W	Head	S	26 April	1884	24	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Presb	Carpenter												1	1	1		English		10
11	96	96	Ward Matthew A	M	W	Head	M	12 Jan	1860	41	"			Irish	Canadian	Meth	Farmer				+								1	1	1		"		11
12			Kate	F	W	Wife	M	16 April	1854	46	England	1876		English	"	Cong					+														12
13			George	M	W	Son	S	10 Dec	1886	16	B C			Irish	"	"													9	1	1		"		13
14			Amy	F	W	Daug	S	29 Oct	1887	13	" "			"	"	"													9	1	1		"		14
15			Ernest A	M	W	Son	S	11 July	1891	9	" "			"	"	"													9	1	1		"		15
16			Frederick	M	W	Son	S	16 Jan	1898	7	" "			"	"	"																			16
17	97	97	Armstrong William	M	W	Head	M	19 March	1865	36	Ont			Irish	Canadian	Presb	Storekeeper								12	500			1	1	1		English		17
18	98	98	Grieve Thomas S	M	W	Head	M	16 Feb	1860	41	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				+								1	1	1		"		18
19			Mary	F	W	Wife	M	11 Dec	1855	45	England	1890		English	"	"					+									1	1		"		19
20			John	M	W	Son	S	10 Jan	1882	19	Scotland	1890		Scotch	"	"													4	1	1		"		20
21			Walter	M	W	"	S	21 July	1886	14	" "	1890		"	"	"													1	1	1		"		21
22			Annie R	F	W	Daugh	S	18 Oct	1880	20	" "	1891		"	"	"													9	1	1		"		22
23			Thomas S	M	W	Son	S	1 Dec	1888	12	" "	1890		"	"	"													9	1	1		"		23
24			Agnes E	F	W	Daug	S	14 Sep	1891	9	B Col			"	"	"																			24
25			Dora M	F	W	"	S	8 Oct	1896	4	" "			"	"	"										6	347	300			1	1	1	1	French		25
26	99	99	Gagnon Joseph	M	W	Head	M	21 Nov	1859	42	Que			French	Canadian	Cath	Carpenter								12	600			1	1	1		English		26
27	100	100	Mc Mahon R	M	W	Head	M	2 Apr	1868	32	Ont			Irish	Canadian	Presb	Seaman																		27
28			Sarah E	F	W	Wife	M	9 Jan	1875	26	Ont			English	"	"													6	1	1		"		28
29			Thomas H	M	W	Son	S	30 May	1896	6	B Col			Irish	"	"													1	—	1		"		29
30			Benjamin C	M	W	Son	S	4 June	1898	5	B Col			"	"	"																			30
31			Frederick A	M	W	Son	S	18 April	1898	3	B Col			"	"	"																			31
32	101	101	Fitzgerald Henry	M	W	Head	S	20 Oct	1878	29	Ont			Irish	Canadian	Baptist	Fisherman									100			1	1	1		English		32
33			Harper Bessie	F	W	Housekeeper	M	29 Sep	1866	35	England	1888		English	Canadian	Cong	Housekeeper				+								9	1	1		"		33
34			Florence E	F	W	Daughter	S	6 Apr	1890	10	" " Scotland	1896		Irish	Canadian	"														1	1		English		34
35	102	102	Wilkinson James	M	W	Head	M	2 Aug	1861	39	England	1870		English	Canadian	Cong	Miner				+				8	500				1	1		English		35
36			Margaret	F	W	Wife	M	20 Sep	1862	38	B Col			Scotch	Canadian	Presb					+									1	1		English		36
37	103	103	Huntable Agnes	F	W	Head	S	20 May	1865	35	B Col			English	Canadian	Cong	Merchant				+									1	1		English		37
38	104	104	Bishop Charles	M	W	Head	M	7 Sep	1865	35	England	1880		English	Canadian	Friends	Merchant				+									1	1		"		38
39			Maria	F	W	Wife	M	27 Feb	1874	27	Australia	1886		English	"	"																			39
40			Emily M	F	W	Daug	S	15 April	1898	3	England	1886		"	"	"													9	1	1		"		40
41			Frederic H	M	W	Son	S	18 Oct	1888	13	B Col			"	"	"													8	1	1		"		41
42			Edith G	F	W	Daug	S	9 Oct	1891	9	B Col			"	"	"														1	—	1		"		42
43			Ethel M	F	W	Daug	S	30 Jan	1898	4	B Col			"	"	"													8	1	1		"		43
44			Swanton Minnie	F	W	Boarder	S	9 Oct	1886	14	Ont			English	"	Cong														1	1		"		44
45	105	105	Wilson James H	M	W	Head	M	13 Sep	1846	54	Scotland			Scotch	Canadian	Presb	Capt	Miner			+					10	600			1	1	1		English		45
46			Nisbet	F	W	Wife	M	13 Aug	1845	55	Wales	1894		Welsh	Canadian	Meth					+									1	1		English		46
47	106	106	Packard John	M	W	Head	M	16 Oct	1865	35	England	1891		English	Canadian	Cong	Woodcutter				+					12	600			1	1	1		English		47
48	18	108	Coleman Christian	M	W	Head	M	13 Feb	1862	38	England	1886		English	Canadian	Cong	Blacksmith				+					12	350			1	—	1	1	Spanish		48
49	19	109	Brand Frederick	M	W	Head	M	9 May	1871	29	Switzerland	1892		Swiss		Meth	Gum taboo													1	1	1		English		49
50	10	110	Sylvester John A	M	W	Head	S	16 Apr	1853	23	England	1890		English	Canadian	Cong	Miner													1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in the town / dans — Alberni (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur — E D Colwell — 27-29 April

Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wages Earner. Employés.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Private. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "C" or "A" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "C" pour rural et "A" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from business, trade or work, add "R" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "R" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade or employment during the year. Semaines de travail ou d'emploi pendant l'année.	Months employed at trade or industry. Mois employés à un métier ou à l'industrie.	Months employed at other occupation than trade or industry. Mois employés à quelque autre occupation que métier ou industrie.	Earnings from wages, salary, emoluments or profits. Gains provenant de gages, salaire, émoluments ou profits.	Extra earnings, emoluments or profits. Gains supplémentaires, émoluments ou profits.	Months school in year. Mois d'école dans l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
110	110	Robinson John J	M	W	Head	S	23 Dec	1860	40	O "		✓	English	Canadian	Presb	Jn Smith					✓				52			✓	✓	✓		English	
		Dunwaterjohn	M	W	Boarder	S	28 Dec	1866	34	O "		✓	English	Canadian	Presb	Miner			✓		✓				550			✓	✓	✓		English	
111	121	Cassaad Francis	M	W	Head	M	17 Aug	1863	37	Europe Italy	1891	✓	English	Canadian	Presb	Miner			✓		✓			7	600			✓	✓	✓	✓	English	
		Annie S	F	W	Wife	M	2 Aug	1867	33	England	1891	✓	"	"	"					+	✓						8	✓	✓	✓		"	
		Lillian A	F	W	Daugh	S	19 Sep	1891	9	B Col		✓	"	"	"						✓						8	✓	✓	✓		"	
		Francis H	M	W	Son	S	9 Nov	1892	8	B Col		✓	"	"	"						✓						4	✓	✓	✓		"	
		Ethel L	F	W	Daug	S	13 May	1894	6	B Col		✓	"	"	"						✓							✓	—	✓		"	
		Neil M	M	W	Son	S	23 Dec	1895	5	B Col		✓	"	"	"						✓							—	—	—		—	
		Clive M	M	W	Daug	S	31 Dec	1898	3	B Col		✓	"	"	"						✓							—	—	—		—	
		Enid M	F	W	Daug	S	29 Oct	1900	1	B Col		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		English	
112	122	Handy Samuel	M	W	Head	M	11 Nov	1835	65	Scotland	1861	✓	Irish	Canadian	Presb	Carpenter		✓			✓			7	417			✓	✓	✓		English Scotch	
113	123	Mcdonnell Angus	M	W	Head	W	4 Jan	1860	41	Scotland		✓	Scotch	Canadian	Presb	Prospector Miner			✓	+	✓							✓	✓	✓		English	
		Shafis Anton	M	W	Boarder	S	29 July	1876	24	Austria	1896	✓	German	American	Luth	Miner					✓							✓	✓	✓		English	
114	124	Stiver Basil	M	W	Head	S	19 Jan	1851	50	Austria	1877	✓	German	American	Luth	Prospector			✓		✓			4	80			—	—	✓		Chinese	
115	125	Mary Dant-Hee	F	W	Head	M	Unknown		35	China	1891	✓	Chinese	Chinese	Buddh	Wood Cutter			✓		✓			6	60			—	—	—		Chinese	
116	126	Chee Chung	M	W	Servant	M	"		26	China	1899	✓	Chinese	Chinese	Buddh	Servant			✓		✓			12	720			✓	✓	✓		English	
117	127	Harlamb Talbot	M	W	Head	M	20 Oct	1860	40	Ireland	1883	✓	Irish	Canadian	Presb	Gumberman				+	✓							✓	✓	✓		English	
		Hattie A	F	W	Wife	M	10 Sep	1877	23	B Col		✓	Irish	Canadian	Presb						✓							✓	✓	✓		English	
		Irene A	F	W	Daug	S	27 Aug	1896	4	B Col		✓	"	"	"						✓							—	—	✓		English	
118	128	Cameron Archibald	M	W	Head	S	17 Nov	1863	38	Ontario		✓	Scotch	Canadian	Presb	Miner		✓			✓			3	300	100		✓	✓	✓	✓	English	
119	129	Cameron Katherine	M	W	Head	S	26 Nov	1839	62	England	1879	✓	English	Canadian	Presb	Watchmaker		✓			✓							✓	✓	✓		English	
120	130	Spence George A	M	W	Head	M	10 May	1871	29	England	1892	✓	English	Canadian	Presb	Farmer				+	✓							✓	✓	✓		"	
		Jennie	F	W	Wife	M	28 Sep	1872	28	England	1894	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Truman A	M	W	Son	S	22 Jan	1895	6	B Col		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Geoffrey H	M	W	Son	S	5 Apr	1897	4	B Col		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Mcfarlane Andrew	M	W	Boarder	S	9 Mar	1860	41	Scotland	1896	✓	Irish	Canadian	Presb	Miners		✓	✓	✓	✓				944			✓	✓	✓		English	
		Potts Jesse	M	W	Boarder	W	18 Sep	1825	75	England	1890	✓	Scotch	Canadian	Presb	Miners		✓	✓		✓							✓	✓	✓		English	
		Lum Joe	M	W	Boarder	M	Unknown	1856	45	China	1888	✓	Chinese	Chinese	Buddh	Woodcutter			✓		✓			3	50			—	—	✓		Chinese	
120	120	La Belle Augustus	M	S	Head	W	25 June	1871	30	Belgium		✓	French	Canadian	Cath	Gold Miner			✓	+	✓							✓	✓	✓	✓	French	
		Ida M	F	W	Wife	M	25 Oct	1870	31	O "		✓	English	Canadian	Presb					+	✓							✓	✓	✓		English	
		Fred	M	S	Son	S	28 Oct	1899	1	B Col		✓	Irish	Canadian	Presb						✓							—	—	✓		English	
		Young Conroy	M	W	Boarder	S	29 Apr	1867	33	Germany	1896	✓	German	Canadian	Presb	Miner		✓	✓	✓	✓				900			✓	✓	✓		English	
		Condon James	M	W	Boarder	S	10 Feb	1859	42	Ireland	1896	✓	Irish	Canadian	"	Miner		✓	✓	✓	✓				900			✓	✓	✓		English	
		Mcllmoyle Douglas	M	W	Boarder	S	31 May	1878	22	O "		✓	Scotch	Canadian	Presb	Watchmaker			✓		✓				400			✓	✓	✓		Gaelic	
		Mckinley Robert	M	W	Boarder	S	14 Oct	1866	36	O "		✓	Scotch	Canadian	Presb	Prospector			✓		✓			12	800			✓	✓	✓		English	
		Burden James	M	W	Boarder	S	17 May	1859	42	England	1888	✓	English	Canadian	Presb	Miner		✓	✓		✓				900			✓	✓	✓		German	
		Gaby John	M	W	Boarder	S	Oct	1872	27	Germany	1892	1899	German	Canadian	Presb	Miner			✓		✓			12	96			✓	✓	✓		Jap	
		Shimiya	M	M	Servant	S	Unknown	1874	27	Japan	1899	✓	Japan	Japan	Buddh	Servant			✓		✓			12	216			✓	✓	✓		Jap	
		Nami Asagoro	M	M	Cook	W	Unknown	1870	31	Japan	1899	✓	Japan	Japan	"	Restaurant Keeper			✓		✓			12	900			✓	✓	✓		English	
121	131	Silo Charles F	M	W	Head	M	2 Sep	1862	38	Austria	1898	1901	Slavish	Canadian	Presb	Manufacturer			✓		✓			6	960			✓	✓	✓		English	
		Saundercey Joseph	M	W	Boarder	S	19 Oct	1868	17	B Col		✓	English	Canadian	Presb	Miner		✓	✓		✓			6	600			✓	✓	✓		German	
122	132	Eckert Louis	M	W	Head	S	25 Feb	1870	31	Germany	1897	✓	German	German	Luth	Miner		✓	✓		✓			12	144			—	—	✓		Chinese	
		Song Hong	M	M	Servant	S	Unknown	1876	25	China	1868	✓	Chinese	Chinese	Buddh	Servant			✓		✓							✓	✓	✓		English	
123	133	Faw Harry S	M	W	Head	M	11 Oct	1852	48	England	1887	✓	Canadian	Canadian	Presb	Merchant				+	✓							✓	✓	✓		"	
		Mary R	F	W	Wife	M	1 May	1858	43	"	1887	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		"	
		Annie G	F	W	Daug	S	31 July	1878	22	"	1887	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓		English	
		Darby William	M	W	Boarder	M	18 May	1850	51	Ireland	1876	✓	English	"	"	Teamster		✓	✓		✓			8	480			✓	✓	✓		English	
124	134	White Joshua	M	W	Head	S	26 Dec	1858	42	England	1855	✓	English	Canadian	Meth	Miner		✓	✓		✓			8	480			✓	✓	✓		English	
		Llanllyn John	M	W	Boarder	M	19 May	1868	32	England	1892	✓	English	Canadian	Meth	Miner		✓	✓		✓			12	720			✓	✓	✓		Chinese	
		Sam Jean	M	M	Servant	M	Unknown		34	China	1881	✓	Chinese	Chinese		Cook			✓		✓							✓	✓	✓			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: Q — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 41 — in / dans: Alberni (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: C. D. Tolmie — Enumerator / Enumérateur — 30 April & 1 May

Page 9

Numbered in the order of Visitation / Numérotés dans l'ordre des Visites: Dwelling-House; Family or Household

Personal Description / Description de la Personne: Name of each person in family or household on 31st March, 1901 / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901; Sex / Sexe; Colour / Couleur; Relationship to head of family or household / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage; Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé; Month and date of birth / Mois et date de naissance; Year of birth / Année de naissance; Age at last birthday / Age au dernier anniversaire

Citizenship, Nationality and Religion / Citoyenneté, Nationalité et Religion: Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "c" or "n." for similar notes, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, etc., et ajouter "c" pour natif du Canada, selon le cas.); Year of immigration to Canada / Année d'immigration au Canada; Year of naturalization / Année de naturalisation; Racial or Tribal origin / Origine, selon la race ou la tribu; Nationality / Nationalité; Religion / Religion

Principal Profession or Trade / Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade add "r" for retired.) / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.); Living on own means / Vivant de ses moyens; Employer / Patron; Employé / Employé; Working on own account / Travaillant à son compte

Wage Earner / Employé: Working at trade in factory, or in other establishment, or in transportation / Travaillant à un métier dans une manufacture, ou dans un autre établissement, ou dans le transport; Months employed at trade in factory / Mois employé à un métier dans une manufacture; Months employed in other occupations than factory or trade / Mois employé à d'autres occupations que dans une manufacture ou un métier; Earnings from occupation / Gages provenant de l'occupation; Extra earnings (specify nature of occupation or trade) / Gages supplémentaires (spécifier la nature de l'occupation ou du métier)

Education and Language of each person five years of age and over / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus: Months at school in year / Mois à l'école durant l'année; Can read / Sait lire; Can write / Sait écrire; Can speak English / Sait parler Anglais; Can speak French / Sait parler Français; Mother tongue (If spoken.) / Langue maternelle (Si elle est parlée.)

Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")
a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet.
b. Blind. / b. Aveugle.
c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.

Line / Ligne	Dwelling-House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901	Sex	Colour	Relationship to head of family or household	Single, married, widowed or divorced	Month and date of birth	Year of birth	Age at last birthday	Country or place of birth	Year of immigration to Canada	Year of naturalization	Racial or Tribal origin	Nationality	Religion	Profession, occupation, trade or means of living of each person	Living on own means	Employer	Employé	Working on own account	Months employed at trade in factory	Months employed in other occupations than factory or trade	Earnings from occupation	Extra earnings (specify nature of occupation or trade)	Months at school in year	Can read	Can write	Can speak English	Can speak French	Mother tongue (If spoken.)	Infirmities
1			Hedley Roberts	M	W	Boarder	S	2 Mar	1862	38	N.S. c	1900					Miner			✓				10	600		✓	✓	✓			English	
2			Jacobsen Christian	M	W	Boarder	S	28 May	1869	32	Denmark	1892	1898	Danish	Canadian		Labourer			✓				7	450		✓	✓	✓			English	
125 3	125	125	Plaunt Thomas	M	W	Head	S	31 July	1867	33	Q. c			French	Canadian	Roman Catholic	Miner			✓				5	300		✓	✓	✓			English	
4			McEwen Donald	M	W	Boarder	S	3 Sept	1881	19	Q. c			Scotch	Canadian	Presbyterian	Miner			✓					—		✓	✓	✓			English	
5			Taylor James	M	W	Boarder	S	5 June	1858	43	Q. c			English	Canadian	Church of England	Sailor			✓				10	300		✓	✓	✓			English	
6			Miller Dennis	M	W	Boarder	S	6 July	1878	22	N.S. c	1899		German	German	Lutheran	Miner			✓				10	400		✓	✓	✓			English	
126 7	121	126	Dunkenfeld Frank	M	W	Head	M	16 Apr	1866	34	Q. c			English	Canadian	Church of England	Miner			✓				10	900		✓	✓	✓			French	
8			Della	F	W	Wife	M	9 July	1880	20	N.S. c	1895		French	Canadian	Roman Catholic																
9			Vignond Eugene	M	W	Boarder	S	22 Mar	1877	24	B. Co.			English	Canadian	Church of England	Boot Miner			✓					600		✓	✓	✓			English	
127 10	127	127	Brandt Ludwig	M	W	Head	M	11 Dec	1864	36	Bavaria	1894	1898	Bavarian	Canadian	Roman Catholic	Farmer			✓									✓			Bavarian	
11			Wife	F	W	Wife	M	16 Dec	1869	33	"	"		"	"	"													✓			"	
12			Peter	M	W	Son	S	27 Nov	1893	7	Africa c	1896																	✓				
13			Rayne Talbot H	M	W	Boarder	S	30 June	1868	32	England	1891		English	Canadian	Church of England	Miner			✓				12	150		✓	✓	✓			English	
14																									400						
128 15	128	128	Rusk John J	M	W	Head	M	29 Nov	1870	30	N.S. c	1895	1900	Scotland	Canadian	Presbyterian	Livery Stable Keeper			✓							✓	✓	✓			English	
16			Margaret	F	W	Wife	M	19 Nov	1877	23	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian				✓									✓			"	
17			Elizabeth M	F	W	Daught	S	21 Dec	1899	1	" "																					"	
18			Agnes J	F	W	Daughter	S	23 May	1901		" "																						
129 19	129	129	Hoge Gustav	M	W	Head	S	16 June	1837	64	Germany	1899		German	Canadian	Lutheran	Miner			✓				12	600		✓	✓	✓			German	
130 20	130	130	McKenzie Murdock	M	W	Head	S	25 Sept	1860	68	Scotland	1867		Scotch	Canadian	Presbyterian	Merchant			✓									✓			Scotch	
131 21	131	131	Mckee Alexander	M	W	Head	M	12 Jan	1862	38	Q. c			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher			✓				12	600		✓	✓	✓			"	
22			Mary	F	W	Wife	M	4 Sep	1868	32	Q. c			Scotch	Canadian	Presbyterian				✓									✓			"	
132 23	132	132	Paterson Thomas	M	W	Head	M	21 Mar	1866	34	Scotland	1886		Scotch	Canadian	Presbyterian	Light keeper			✓				12	1200		✓	✓	✓			English	
24			Minnie A	F	W	Wife	M	30 Aug	1876	24	Q. c			English	Canadian	Presbyterian				✓									✓			"	
25			George A	M	W	Son	S	29 Nov	1896	4	B. Co.			Scotch	Canadian	Presbyterian				✓									✓			"	
26			Violet H	F	W	Daug	S	2 Mar	1898	3	" "									✓													
27			Ivy R	F	W	"	S	25 Apr	1899	2	" "									✓													
28			Bailey Frances	F	W	Dom	S	1 Apr	1861	39	Q. c			Irish	Canadian	Presbyterian	Servant				✓			12	150		✓	✓	✓			Irish	
29			Agnes B	F	W	Daught	S	8 Jan	1901		B. Co. c			Scotch	Canadian	Presbyterian																	
133 30	133	133	Braden Edward	M	W	Head	S	14 Feb	1877	24	N.S. c	1892		English	Canadian	Baptist	Miner			✓				12	1000		✓	✓	✓			English	
31			Chungdon	M	W	Boarder	S	17 Mar	1868	32	China	1891		Chinese	Chinese		Miner			✓				12	100		—	—	✓			Chinese	
32			Hong Sun	M	W	"	M		1857	44	"	1891		"	"		Miner			✓				12	100		—	—	✓			"	
33			Ah Ming	M	W	"	M		1860	41	"	1880		"	"		Miner			✓				12	75		—	—	✓			"	
34			Ah Yee	M	W	"	S	10 Sep	1878	22	"	1893		"	"		Cook			✓				4	150		✓	✓	✓			English	
35			Ingerson	M	W	Servant	M	5 May	1878	23	N.S. c	1898		English	American	Methodist	Miner			✓				6	500		✓	✓	✓			English	
134 36	134	134	Ladd Jamest	M	W	Head	M	3 July	1836	64	N.S. c	1900		Irish	"	"	Miner			✓				6	600		✓	✓	✓			English	
37			Yarnock Mitchell	M	W	Boarder	S	3 June	1882	19	N.S. c	1900		German	"	"	Miner			✓				6	600		✓	✓	✓			Irish	
38			Smith Robert	M	W	Boarder	M	June	1840	61	Scotland	1867		Scotch	Canadian	Presbyterian	Miner			✓				3	450		✓	✓	✓			Irish	
135 39	135	135	Logan George	M	W	Head	M	1 Jan	1840	61	Scotland	1867		Scotch	Canadian	Presbyterian	Miner			✓				4	150		—	—	✓			Chinese	
40			Chun King	M	Y	Dom	S	8 Feb	1878	23	China	1899		Chinese	Chinese		Cook			✓				2	100		—	—	—			"	
41			Ah Kim	M	Y	Servant	M			28	China	1897		"	"		Miner			✓				2	100		—	—	—			"	
42			Ah Yeen	M	Y	"	M			56	"	1899		"	"		Miner			✓				2	50		—	—	—			"	
43			Wing Cip	M	Y	"	M			26	"	1898		"	"		"			✓				2	50		—	—	—			"	
44			Chun King	M	Y	"	M			29	"	1901		"	"		"			✓				1	18		—	—	—			"	
45			Ah Suk	M	Y	"	M			44	"	1896		"	"		"			✓				4	150		—	—	—			"	
46			Ah Gip	M	Y	"	M			30	"	1901		"	"		"			✓				1	18		—	—	—			"	
136 47	12	12	Cole Samuel	M	W	Head	M	18 July	1860	40	Q. c			English	Canadian	Church of England	Farmer			✓							✓	✓	✓			English	
137 48	13	13	Coleman James	M	W	Head	S	11 Mar	1861	40	England	1888		English	Canadian	"	Farmer			✓							✓	✓	✓			English	
138 49	14	14	Jackson Thomas	M	W	Head	M	7 Feb	1866	34	Q. c			Irish	Canadian	Roman Catholic	Miner			✓							✓	✓	✓			English	
50			Spittal William	M	W	Boarder	S	9 May	1860	40	Q. c			Scotch	Canadian	Presbyterian	Blacksmith			✓				8	500		✓	✓	✓			English	
139 51	15	15	Gilmandharlcon	M	W	Head	M	21 June	1871	30	Q. c			Irish	Canadian	Roman Catholic	Miner			✓				12	700		✓	✓	✓			English	
140 52	16	16	McCarthy Edwin	M	W	Head	S	20 Mar	1869	32	Q. c			Irish	Canadian	Roman Catholic	Miner			✓				8	500		✓	✓	✓			English	

J. D. Barta (Census Commissioner)

STMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 21 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in dans Alberni — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E D Tolmie — Enumerator. Enumérateur. — 7-9 May

Page 10 — Page 10

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Maison	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Weeks at trade in the year.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in factory.	Earnings from occupation or trade.	Extra earnings from other than regular occupation.	Months employed in the year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
	Numéros dans l'ordre des Visites. Demeures	Familles ou Ménages	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre vis-à-vis de chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural ou "v" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est sans occupation, ajouter "s" pour néant.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à son emploi.	Mois employé à son métier dans la maison.	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier ou à la journée.	Gains pendant le cours de l'année.	Appointements ou gains extraordinaires pendant l'année.	Mois employés dans l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Parle l'anglais.	Parle le français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Tolman Earl S	M	W	Daughter	S	18 Feb	1884	7	W.T.			Irish	Canadian	Presb												5	1	1			English	
2	134	134	Rochester Walter	M	W	Head	S	14 Nov	1852	48	U.S.A.	1900		English	American	Presb	Blacksmith					1				10	500		1	1			English	
3			Ord John	M	W	Boarder	S	3 Dec	1859	41	England	1889		English	Canadian	Angl	Miner					1				12	1000		1	1			English	
4			Yorkish William	M	W	Boarder	S	4 May	1864	36	"	1895		"	"	"	Miner					1				6	500		1	1			"	
5	135	135	Joyce Leslie	M	W	Head	S	22 June	1866	36	Ireland			Irish		Cath	Miner					1				9	500		1	1			"	
6	136	136	Davis Clement	M	W	Head	M	21 June	1876	26	U.S.A.	1890		Scotch	Canadian	Presb	Miner					1				12	1000		1	1			"	
7			Ina D	M	W	Wife	M	15 Dec	1879	22	England	1900		English	"	Angl																		
8	137	137	Patterson Robert	M	W	Head	S	12 Nov	1859	41	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Presb	Miner					1				6	500		1	1			English	
9	138	138	Ah Chung	M	Y	Head	M	Unknown	1876	25	China	1898		Chinese	Chinese	Budh	Miner					1				5	400		—	—			Chinese	
10	139	139	Ah Chung	M	Y	Head	M	Unknown	1876	25	China	1900		Chinese	Chinese	Budh	Miner					1				12	2000		1	1			English	
11	140	140	Le Wald Ernest A	M	W	Head	M	30 April	1862	37	U.S.A.	1900		German	American	Presb	Gen Manager					1							1	1				
12			Ellen M	M	W	Wife	M	11 Nov	1865	35	"	1900		English	"	"												5	1	1	1	1	French	
13			Benoit Mary	F	W	Ward	S	5 July	1898	12	U.S.A.	1900		French	Canadian	Cath												5	1	1	1		English	
14			Le Wald Harold	M	W	Son	S	26 Mar	1899	9	U.S.A.	1900		English	American	Presb													1	1	1			
15			Reed	M	W	Son	S	11 Nov	1900	0	"	1900		"	"	"																		
16	141	141	Bakerstock Adam	M	W	Head	M	19 Oct	1858	42	U.S.A.	1894	1898	German	Canadian	Presb	Miner					1				12	500		—	—	1		Chinese	
17	142	142	Ah Ling	M	Y	Head	M	Unknown	1873	28	Chinese	1898		Chinese	Chinese	Budh	Cook					1				6	80		—	—	—		Chinese	
18			Ah Kong	M	Y	Boarder	S	"	"	30	China	1901		Chinese	"	"	Servant					1				12	180		1	1	1		English	
19	143	143	Bannerman William	M	W	Head	M	26 Oct	1860	40	U.S.A.	1896		English	American	Presb	Miner					1				8	720		1	1	1		English	
20			Lee John	M	W	Boarder	S	9 Sept	1858	43	England	1900		English	Canadian	Angl	Miner					1				8	800		1	1	1			
21			Letter James	M	W	"	S	4 Feb	1870	31	"	1895		English	Canadian	Presb	"					1				8	800		1	1	1		Swedish	
22			Swanson Andrew	M	W	"	D	29 Oct	1853	47	Sweden	1893		Swedish	Swedish	Luth	"					1				9	600		1	1	1		Norwegian	
23			Nelson Alexander	M	W	"	M	2 Sept	1861	39	Finland	1888		Finnish	Finnish	"	"					1				7	600		1	1	1		Norwegian	
24			Stagan John	M	W	"	S	14 Jan	1869	32	Finland	1888		"	"	"	"					1				2	150		1	1	1		English	
25			McKelvey M H	M	W	"	S	24 Jan	1863	38	Ireland			Irish	Canadian	Cath	Miner					1				10	500		1	1	1		Chinese	
26			Dong Yee	M	Y	Dom	M	15 Nov	1864	36	China	1899		Chinese	Chinese	Budh	Cook					1				4	100		—	—	—		"	
27			Ena Yone	M	Y	Dom	M	Unknown	1870	31	China	1900		"	"	"	Cook					1				6	600		1	1	1		English	
28	144	144	Hayes Frank H	M	W	Head	M	31 Jan	1868	33	U.S.A.	1898		English	American	Angl	Miner					1				8	700		1	1	1		English	
29			Hale Curtis H	M	W	Boarder	S	24 Apr	1874	26	U.S.A.	1901		"	"	"	"					1				12	1200		1	1	1		Chinese	
30			Ah Sing	M	Y	Servant	M	13 Aug	1861	39	China	1893		Chinese	Chinese	Budh	Cook					1				4	100		1	1	1		Chinese	
31			Dong Yem	M	Y	"	M	Unknown	1877	24	"	1899		"	"	"	Cook					1				7	200		1	1	1		Chinese	
32			Dong Wing	M	Y	"	S	"	"	23	"	1899		"	"	"	"					1				8	420		1	1	1		English	
33	145	145	Brandon Lizzie	M	W	Head	S	18 Dec	1873	28	U.S.A.	1886	1901	German	Canadian	Luth	Farmer					1				7	600		1	1	1		Welsh	
34	146	146	Morgan William	M	W	Head	S	15 May	1866	34	Wales	1897		Welsh	Canadian	Meth	Miner					1				7	600		1	1	1		English	
35	147	147	Darcy James H	M	W	Head	M	23 Dec	1856	44	England	1901		English	Canadian	Meth	Miner					1				7	600		1	1	1		English	
36	148	148	Fisher Thomas	M	W	Head	S	17 Dec	1872	32	Ireland	1898		Irish	Canadian	Cath	Miner					1				9	800		1	1	1		English	
37			Sullivan Edward	M	W	Boarder	S	18 Mar	1861	24	Ireland	1889		Irish	Canadian	Cath	Miner					1				5	365		1	1	1		Gaelic	
38			Mackintosh Alex	M	W	Boarder	S	2 Aug	1868	33	Scotland	1889		Scotch	Canadian	Presb	Miner					1				6	360		1	1	1		English	
39			Whitehead Walter	M	W	"	M	24 Dec	1872	28	England	1901		English	Canadian	Angl	Storekeeper					1							1	1	1		English	
40	149	149	Reddy Dennis	M	W	Head	M	21 Aug	1863	38	Scotland	1885		Scotch	Canadian	Presb	Farmer					1							1	1	1			
41			Mary D	F	W	Wife	M	26 May	1870	31	Scotland	1891		Scotch	Canadian	"						1						10	1	1	1		"	
42			James D	M	W	Son	S	22 Jan	1894	7	B.C.			"	"	"						1							—	—	1		"	
43			William D	M	W	Son	S	11 July	1896	5	B.C.			"	"	"						1							—	—	1		"	
44			Edward D	M	W	Son	S	5 June	1899	8	B.C.			"	"	"						1							—	—	1		"	
45			Mary J	F	W	Daug	S	2 Aug	1901	0	B.C.			"	"	"						1							—	—	1		English	
46	150	150	Moine John	M	W	Head	S	27 Sept	1862	38	U.S.A.	1896		French	Quebec	Cath	Carpenter					1				8	500		1	1	1		English	
47	151	151	Foy Sidney	M	W	Head	S	22 Mar	1869	32	England	1892		English	Canadian	Angl	Miner					1				12	975		1	1	1		English	
48			Riddle John	M	W	Boarder	S	22 July	1867	33	U.S.A.	1894	1899	English	Canadian	Presb	Painter					1							1	1	1		"	
49	152	152	Tolmie Edgar S	M	W	Head	S	6 June	1856	44	Ont			English	Canadian	Presb	Farmer					1							1	1	1		"	
50	153	153	Cooper Walter	M	W	Head	D	June	1860	34	England	1883		English	Canadian	Angl	Prospector					1							1	1	1		"	
51	154	154	Owen Thomas	M	W	Head	S	Unknown	1875	24	England	1898		Welsh	Canadian	"	"					1							1	1	1		Welsh	

Alberni Village

EAST

| | | |

1901

British Columbia

3___ Vancouver

A 2___ Alberni S.D.

Pages 1–3

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. d

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — George A Matthy — Enumerator. / Enumérateur.

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 — in / dans — Alberni Clayoquot — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

April 23rd - May 9th

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa carrière, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la manufacture ou à la maison.	Wages or profits. / Gages provenant de son emploi ou de ses profits.	Extra earnings. (From other occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Simon Frank	M	W	Head	M	18 July	1863	37	U.S. u	1897	1900	Bohemian	Canadian	Apostolic	Butcher		✓						7		120		✓	✓	✓	—	Bohemian		1
2	2	2	Harvey Charles T	M	W	Head	W	31 July	1858	42	N.S. r	✓	✓	English	"	Protestant	Farmer		✓		1				4		160		✓	✓	✓	—	English		2
3	3	3	Wyller Thomas	M	W	Head	M	7 Apr	1864	36	Norway r	1891	1895	Norwegian	"	Lutheran	Farmer		✓		1				4		200		✓	✓	✓	—	Norwegian		3
4			" Julie	F	W	Wife	M	11 Oct	1870	30	Norway r	1894	1895	Norwegian	"	"						✓							—	—	✓	—	"		4
5			" Agnes	F	W	Daughter	Of	17 Apr	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓	—	"		5
6			Hansen Antonine	M	W	Boarder	Of	11 June	1878	23	Norway r	1900	—	"	Norwegian	"	Fisherman	✓		✓	1		✓		4			300		✓	✓	✓	—	"		6
7			Quick Ernst	M	W	Lodger	Of	Unknown	1864	36	"	1891	1897	"	Canadian	"	Farmer			✓		1								✓	✓	✓	—	"		7
8	4	4	Carnot Jacob H	M	W	Head	M	12 June	1870	30	Norway r	1893	1906	Norwegian	Canadian	"	Farmer			✓		1				4	200	200		✓	✓	✓	—	Norwegian		8
9			" Johanna	F	W	Wife	M	6 Aug	1866	34	Norway r	1890	—	Norwegian	"	"							✓							✓	✓	✓	—	"		9
10			" Alma C.	F	W	Daughter	Of	22 Dec	1897	3	B.C. u		✓	"	"	"							✓									✓				10
11			" Edga Joseph	M	W	Son	Of	3 June	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"							✓													11
12			" Christy J.	M	W	Brother	Of	6 Aug	1876	25	Norway r	1900	—	"	Norwegian	"							✓							✓	✓	✓	—	Norwegian		12
13			Cameron Gabriel	M	W	Roomer	Of	30 April	1862	38	"	1896	1900	"	Canadian	"	Carpenter	✓		✓	1		✓			4	200	400		✓	✓	✓	—	"		13
14			Tindel Albert	M	W	Roomer	Of	16 Feb	1878	23	"	1896	1900	"	"	"	Fisherman	✓		✓	1		✓		4			200		✓	✓	✓	—	"		14
15	5	5	Guimont Solen	M	W	Head	M	16 April	1868	32	France r	1887	✓	French	"	R. Cath.	Farmer			✓	✗	1				2		100		✓	✓	✓	✓	French		15
16			" Louise	F	W	Wife	M	7 April	1865	37	N.S. r	1905	✓	English	"	"														✓	✓	✓	✓	"		16
17			" John B.	M	W	Son	Of	17 July	1894	6	B.C. u	1894	"	French	"	"													4	✓	✓	✓	✓	"		17
18			" James H.	M	W	Son	Of	27 March	1896	5	" u	1896	✓	"	"	"													4	✓	✓	✓	✓	"		18
19			" Celina L.	F	W	Daughter	Of	11 July	1897	3	" u	1896	✓	"	"	"													4	✓	✓	✓	✓	"		19
20			" Ollie M.	M	W	Son	Of	3 Sept	1899	1	" u	1896	✓	"	"	"													4	✓	✓	✓	✓	"		20
21			" William C.	M	W	Son	Of	23 Sept	1891	9	" u	1896	✓	"	"	"													4	✓	✓	✓	✓	"		21
22	6	6	Gardner Daniel W	M	W	Head	M	5 Apr	1858	43	U.S. r	1887	✓	English	Canadian (Ontario)	Methodist	Farmer	+	✓	✗	1				6		300		✓	✓	✓	—	English		22
23			" Martha J.	F	W	Wife	M	4 Aug	1861	39	U.S. r	1901	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		23
24			" Carlie A.	M	W	Son	Of	28 Apr	1888	12	" r	1901	✓	"	"	"													3	✓	✓	✓	—	"		24
25			" Floyd H.	M	W	Son	Of	28 Aug	1893	7	" r	1901	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		25
26			" Rivers C.	M	W	Son	Of	12 May	1895	5	" r	1901	✓	"	"	"														—	—	✓	—	"		26
27			Bolen Elizabeth	F	W	Mother in Law	W	22 May	1838	72	" r	1901	—	Welsh	American	Methodist													✓	✓	✓	—	Welsh		27
28			Garrow Johnston J.	M	W	Boarder	M	28 Sept	1838	72	B.C. u	1900	—	French	American	Methodist	Farmer	*	✓	✗	1				6		150		✓	✓	✓	—	English		28
29			" Ellen L.	F	W	Sister	Of	24 July	1868	32	" r	1900	✓	English	"	"														✓	✓	✓	—	"		29
30	7	7	Norris Charles W	M	W	Head	M	24 June	1870	30	Ont u		✓	"	Canadian	"	Merchant Miner	✓		✓	1				12		900		✓	✓	✓	—	"		30
31			" Rebina Ruth	F	W	Wife	M	16 March	1871	30	Ont r		✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	English		31
32	8	8	Dawley Walter J.	M	W	Head	M	25 Aug	1867	33	Ont r		✓	Irish	"	Apostolic	Gen Merchant			✓	✗	1				12		1000		✓	✓	✓	—	"		32
33			Wickham Thomas	M	W	Partner	Of	20 Dec	1858	41	Eng r	1879	✓	English	"	Ch England	Gen Merchant				✓	+				12		960		+	+	✓	—	Chinese		33
34			Fung Mo	M	Y	Domestic	Of	6 July	1870	30	China	1895	—	Chinese	Chinese	Unknown	Cook	✓		✓	1				12		480		✓	✓	✓	—	English		34
35	9	9	Moore Arthur A.	M	W	Head	M	15 Feb	1852	48	Ont u		✓	Irish	Canadian	Congregational	Clerk in store	✓		✓	1				12		600		✓	✓	✓	—	"		35
36			" Edith M.	F	W	Wife	M	11 June	1870	30	Ont u		✓	English	"	Ch England														✓	✓	✓	—	"		36
37			" Isabella E.	F	W	Daughter	Of	7 Dec	1892	8	N.W.T. r		✓	Irish	"	"														✓	✓	✓	—	"		37
38			" Westley H.	M	W	Son	Of	17 Dec	1891	9	" "		✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		38
39			" Charles A. D.	M	W	Son	Of	16 Jan	1895	6	" "		✓	"	"	"														—	—	✓	—	"		39
40			" Julian D.	M	W	Son	Of	26 Jan	1900	1	" "		✓	"	"	"																				40
41	10	10	Jensen Jens P.	M	W	Head	Of	31 May	1866	34	Denmark r	1896	1897	Danish	"	Lutheran	Carpenter	✓		✓	1	*	✓			5	200	200		✓	✓	✓	—	Danish		41
42	11	11	Eby Edward	M	W	Lodging	Of	29 Sept	1877	23	Ont u		✓	German	"	Methodist	Book-keeper	✓		✓	1		✓			12	600		✓	✓	✓	—	German		42
43			Fung Ah	M	Y	Cook	M	Unknown	1880	21	China	1899	—	Chinese	Chinese	Unknown (Confucian)	Cook			✓	1				12		900		—	—	✓	—	Chinese		43
44			Wah Mee	M	Y	Kitchen Boy	Of	"	1865	35	" "	1891	—	"	"	"	Kitchen Boy			✓	1				12		150		—	—	✓	—	Chinese		44
45			Fayette Mckenna	F	W	Dom	M	24 Oct	1877	18	B.C. u	1895	✓	French	Canadian	R. Cath.	Housework			✓	1				12		240		✓	✓	✓	✓	French		45
46			" Ida A.	F	W	Dom	Of	13 Aug	1885	17	" "		✓	"	"	"	"			✓	1				12		240		✓	✓	✓	—	English		46
47	11	11	Barwoden Harlan C.	M	W	Head	M	10 Nov	1870	30	N.B. Canada		✓	Welsh	"	Baptist	Carpenter			✓	✗	1				12	1200	120		✓	✓	✓	—	"		47
48			" Annie L.	F	W	Wife	M	2 Feb	1871	29	N.B. Canada		✓	English	"	"														—	✓	—	—	"		48
49			" Raymond H.	M	W	Son	Of	25 Dec	1893	7	B.C. u	1896	✓	Welsh	"	"														✓	✓	✓	—	"		49
50			" Edna M.	F	W	Daughter	Of	6 July	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"																				50

Alberni District

J. D. Hanbo Census Commissioner

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. a

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — Clayoquot — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Énumérateur: George A Maltby — April 27th — May 11th

Page 2

Line / Ligne	Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10
1	12	12	Upsin Fredrick H	M	W	H	M	12 June	1867	33
2			" Marion G	F	W	Wife	M	19 Sept	1876	24
3	13	13	Mitchell Christian F	M	W	Head	M	27 June	1870	28
4			Healy Richard P	M	W	Lodger	S	[illegible]	1878	22
5			Ford Hannah	M	W	Boarder	M	[illegible]	1868	33
6			[illegible]	M	W	Boarder	M	[illegible]	1869	32
7			[illegible]	M	W	Boarder	S	13 Feby	1881	19
8	14	14	Ross Mary	M	W	Head	M	Unknown	1860	41
9			Ruy Ma	M	W	Lodger	M	June	1870	28
10			Ross Ma	M	W	Lodger	W	Unknown	1871	29
11	15	15	Riley Erasmus	M	W	Head	M	[illegible]	1867	33
12			" Mary	F	W	Wife	M	9 August	1868	32
13			" Matilda	F	W	Daughter	U	6 January	1901	3/12
14	16	16	Clark James	M	W	Head	M	11 May	1840	60
15			" Ida	F	W	Wife	M	11 April	1868	37
16			" James Jr	M	W	Son	U	15 Feb	1890	7
17			" Charles H	M	W	Son	U	24 March	1897	4
18			" John Le	M	W	Son	U	3 Sept	1899	1
19	17	17	Agnes John	M	W	Head	M	6 Jan	1870	31
20			Carlson Peter	M	W	Lodger	U	[illegible]	1870	31
21	18	18	Maurera P Rev	M	W	Head	U	3 Sept	1865	35
22			Moser Chs Rev	M	W	Brother	U	25 Aug	1876	26
23			Pierpoint Pascal	M	W	Boarder	U	18 Apr	1875	26
24			Leich Gabriel	M	W	Boarder	U	13 May	1878	22
25			Maaida Mary (Miss)	F	W	Head	M	24 June	1863	37
26			Francis Molly (Miss)	F	W	"	M	23 Dec	1865	35
27			Clotilde Mary (Miss)	F	W	"	M	18 Dec	1866	34
28			Ham Baiz	M	W	Servant	U	[illegible]	1870	30
29			Cheang	M	W	"	M	"	1869	31
30	19	19	McCuellar Mike	M	W	Head	M	20 Mar	1864	37
31	20	20	Maltby George A	M	W	Head	M	19 June	1867	33
32	21	21	Wells Fred	M	W	Head	M	18 Sept	1855	46
33	22	22	Christensen John	M	W	Head	M	10 Dec	1866	34
34			" Elizabeth A	F	W	Wife	M	25 March	1881	20
35	23	23	Rowbury James W	M	W	Head	M	3 June	1874	26
36			" Agnes E	F	W	Wife	M	20 June	1878	22
37	24	24	Bowan Joseph H	M	W	Head	M	19 June	1868	32
38	25	25	Quinsbury Henry J	M	W	Head	M	18 March	1858	43
39	26	26	Frank Christian W	M	W	Head	M	18 April	1872	29
40			Wurmer George	M	W	Father	M	18 Dec	1840	57
41	27	27	Nichols Fred	M	W	Head	M	24 Oct	1857	40
42	28	28	Morgan David W	M	W	Head	M	9 July	1850	50
43			" Sophia E	F	W	Wife	M	24 May	1864	36
44			" Wesley M	M	W	Son	U	11 June	1900	1
45			Grant Parkie	M	W	Boarder	M	8 October	1868	32
46	29	29	Poole William J	M	W	Head	M	7 Dec	1863	37
47	30	30	Pascoe William H	M	W	Head	M	27 March	1868	33
48			" John B	M	W	Brother	U	5 Sept	1858	42
49	31	31	Rhodes Henry H	M	W	Head	M	7 July	1860	40
50			" Emma H	F	W	Wife	M	25 May	1858	42

Line / Ligne	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	(If in Canada specify Province, Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)					
1	England u	1874	✓	English	Canadian	Ch of Engd
2	"		✓	"	"	"
3	Norway u	1890	✓	Norwegian	Norwegian	Lutheran
4	"	"	✓	"	"	"
5	"	1894	✓	"	"	"
6	"	"	—	"	"	"
7	"	"	—	"	"	"
8	China	1881	1901	Chinese	Canadian	Confucian
9	China	1898	1903	"	"	"
10	China	1892	—	"	Chinese	"
11	U S A	1898	—	Irish	American	No Religion
12	"	"	—	"	"	"
13	"	"	✓	"	"	"
14	[illegible]		✓		Canadian	
15	England u	1870	1901	English	Canadian	Ch of Engd
16	Sweden u	1898	✓	Swedish	Swedish	Lutheran
17	U S A u	1898	—	English	American	"
18	"	"	—	"	"	"
19	"	"	—	"	"	"
20	B C u		✓	"	"	"
21	England u	1890	✓	English	"	Meth
22	"	1894	✓	Norwegian	Norwegian	Lutheran
23	Switzerland	1900	—	Swiss	American	R Cath
24	"	"	—	"	"	"
25	Germany	"	—	German	"	"
26	"	"	—	"	"	"
27	"	"	—	"	"	"
28	U S A u	"	—	Irish	"	R Cath
29	Switzerland	"	—	German	Swiss	R Cath
30	"	"	—	"	"	"
31	China	1895	✓	Chinese	Chinese	Confucian
32	"	"	✓	"	"	"
33	"	1890	✓	"	"	"
34	Ont u		✓	Irish	Canadian	R Cath
35	England u	1893	✓	English	"	Ch of Engd
36	U S A u	1900	—	"	American	Congregational
37	"	"	—	Irish	"	Ch of Engd
38	U S A u	1895	1896	English	"	Meth
39	U S A u	1895	1898	Welsh	"	"
40	Germany	1900	1902	German	"	"
41	"	"	1906	"	"	R Cath
42	"	1896	1900	"	"	"
43	England u	1873	✓	English	"	Ch of Engd
44	U S A u	1900	—	Irish	American	Episcopal
45	"	"	"	"	"	"
46	U S A u	1895	✓	English	"	Meth
47	Ont u		✓	Welsh	Canadian	"
48	U S A u	1886	✓	German	"	Meth
49	"	1889	✓	English	"	Ch of Engd
50	"	"	✓	"	"	"
51	U S A u	1900	—	"	American	Presb
52	"	"	"	"	"	"

Line / Ligne	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	(If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)			
1	Mine Owner (Manitoba)	✓		
2	Housekeeper		✓	
3	Fish canner	✓		
4	"		✓	
5	"		✓	
6	[illegible]		✓	
7	[illegible]		✓	
8	Store Keeper		✓	✓
9	Cook		✓	
10	Hotel Keeper	✓		
11	Miner Yukon	✓		
12	"		✓	
13	"		✓	
14	"		✓	
15	Miner Yukon		✓	✓
16	"		✓	
17	"		✓	
18	"		✓	
19	"		✓	
20	Miner Yukon		✓	✓
21	Miner Yukon	✓		
22	Priest		✓	
23	"		✓	
24	"		✓	
25	"		✓	
26	"		✓	
27	"		✓	
28	Cook		✓	
29	"		✓	
30	"		✓	
31	Miner Yukon		✓	✓
32	Miner Yukon		✓	✓
33	Farmer		✓	✓
34	Farmer		✓	✓
35	Carpenter		✓	✓
36	Farmer		✓	✓
37	Farmer		✓	✓
38	Farmer		✓	✓
39	Miner Yukon	✓		✓
40	Carpenter		✓	✓
41	Farmer		✓	✓
42	Carpenter		✓	✓
43	Prospector		✓	✓
44	Prospector		✓	✓
45	Prospector	✓		
46	Miner Yukon	✓		
47	Miner Yukon	✓		
48	"		✓	
49	Gold Miner		✓	✓
50	"		✓	
51	"		✓	
52	"		✓	

Line / Ligne	Working at trade in factory or in home. (Factory, if 5 or more hands are employed.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in other occupation than factory or home.	Months employed in other occupation than trade.	Earnings from occupation or trade $	Extra earnings, overtime or casual $
	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique, s'il y a 5 hommes ou plus.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations que métier ou à la maison.	Gages provenant de son métier ou de son métier $	Gages supplémentaires, heures supplémentaires ou autres gains $
1				12	840	300
2						
3	✓			4	140	200
4	✓			4	240	200
5						
6						
7						
8					100	
9				12	100	
10					200	50
11				1	200	50
12						
13						
14						
15					100	
16	✓					
17						
18	✓					
19						
20				3		125
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29				12	120	
30				12	180	
31				4	240	
32	✓			5	50	200
33	✓			6	200	25
34				6	100	300
35						
36				2	160	100
37				4		200
38				6		300
39	✓			5	300	
40				2	100	
41						
42						
43						
44						
45					200	
46				9	600	
47				5	300	
48				5	300	
49						
50						
51						
52						

Line / Ligne	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)
	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
1						English
2						"
3						American
4						"
5						"
6						"
7						"
8						Chinese
9						"
10						"
11						English
12						"
13						"
14						"
15						English
16						Swedish
17						"
18						"
19						"
20						English
21						American
22						German
23						"
24						"
25						"
26						English
27						German
28						German
29						Chinese
30						"
31						English
32						"
33						"
34						"
35						"
36						"
37						"
38						"
39						German
40						English
41						English
42						"
43						"
44						"
45						"
46						"
47						English
48						"
49						"
50						"
51						"
52						"

Line / Ligne	Infirmities. (If indirectly duties from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. a — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 2 — in / dans Clayoquot — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par George A Mabley (Enumerator. / Enumérateur.) — May 11th — 29

Page 3

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade during year. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation during year. / Mois employé à d'autre occupation durant l'année.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishing, hunting, other occupation or trade) $. / Gages provenant d'autre occupation ou métier $.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Rhodes Wallbran	M	W	Son	S	27 Aug	1868	32	N.S. r	1900	✓	English	American	Presb	Mr. Engineer		✓							500			1	1	1	—	English	
		" Avery A.	M	W	Son	S	16 March	1879	22	" u	"	✓	"	"	"	Gold Miner	✓											1	1	—	"	
32	32	Thornberg Frederic C	M	W	Head	M	31 Dec	1841	59	Denmark	1862	1868 ✓	Danish	Canadian	Lutheran	Watchmaker				✓					300						Danish	
		" Hilda M	F	W	Daughter	S	28 Sept	1878	11	B.C. r		✓	o.b.	"	R. Cath												5	1	—	1	—	Indian language (Nootka)	
		" Andreas C	M	W	Son	S	28 March	1881	10	" "		✓	"	"	"												5	1	—	1	—	"	
		" William F	M	W	Son	S	18 Aug	1893	7	" "		✓	"	"	"												5	—	—	1	—	"	
		" John	M	W	Son	S	1 May	1897	3	" "		✓	"	"	"																		
		" Frederick	M	W	Son	S	15 Jan	1900	1	" "		✓	"	"	"																		
33	33	Gardhouse Thomas	M	W	Head	M	18 Dec	1865	35	Ont r		✓	English	"	Meth	Clerk in store		✓		✓				12	480			1	1	1	—	English	
34	34	Russell John W	M	W	Head	M	25 Dec	1866	34	Ont r		✓	Irish	"	Presb	Missionary	✓		✓					12	720			1	1	1	1	English	
		" Adeline	F	W	Wife	M	25 Nov	1866	34	" r		✓	"	"	"													1	1	1	—	English	
		" Wm John G	M	W	Son	S	24 June	1894	6	" r		✓	"	"	"															1			
		" Marguerite B	F	W	Daughter	S	3 Sept	1897	3	B.C. u		✓	"	"	"															1			
		" George W	M	W	Son	S	4 Aug	1898	2	" r		✓	"	"	"															1			
		" Gwendoline M	F	W	Daughter	S	21 May	1900	10 m	" r		✓	"	"	"															—			
		McNeil Jane	F	W	Boarder	S	13 May	1867	33	Ont r		✓	Scotch	"	"	Keep Hotel			✓					12	400			1	1	1	—	English	
35	35	Ringland John C	M	W	Head	M	1 Jan	1872	29	England r	1876	✓	Irish	"	Ch of Eng	Gold mine			✓	+				9	100	100		1	1	1	—	"	
		Buck James	M	W	Partner	S	24 Feb	1862	39	England r	1886	✓	English	"	Non Belief	"			✓	+				9	200	100		1	1	1	—	"	
36	36	Carlile James	M	W	Head	M	17 July	1857	43	Scotland r	1895	✓	Scotch	"	Presb	Gold miner			✓					6	500			1	1	1	—	Gaelic	
		May Charles F	M	W	Partner	S	6 May	1874	26	England r	1901	✓	English	"	Ch of Eng	" "			✓					4	300			1	1	1	—	English	
		Hitchens Arthur	M	W	"	W	16 May	1858	44	Scotland u	1895	✓	Scotch	"	Presb	" "			✓					4	300			1	1	1	—	Gaelic	
		Henderson Thomas H	M	W	"	M	6 Nov	1878	22	" r	1901	✓	"	"	"	" "			✓					4	300			1	1	1	—	"	
		Norris Arthur	M	W	"	S	5 Dec	1857	43	Ont r		✓	Irish	"	"	" "			✓					4	300			1	1	1	—	English	
		Ahyen	M	Y	Cook	M	Northern	1869	34	China r	1888	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Cook			✓					12	360					1	—	Chinese	
37	37	Brabant Auguste J	M	W	Head	M	23 Oct	1865	35	Belgium r	1889	1897 ✓	Belgian	Canadian	R Cath	Priest			✓	+										1	—	Flemish	
38	38	Rutkowich Antone	M	W	Head	M	6 Jan	1864	37	Austria r	1881	1890 ✓	Austrian	"	"	Gen Farmer			✓	+					600			1	1	1	—	Austrian	
		" Hele R	F	W	Wife	M	4 Jan	1878	22	B.C. u		✓	English	"	"																—	English	
		" Agnes C	F	W	Daughter	S	24 July	1897	3	B.C. u		✓	Austrian	"	"																—	"	
		" Hilda A	F	W	"	S	1 Aug	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"																—	"	
		" Austin F	M	W	Son	S	13 Oct	1891	9	B.C. u		✓	"	"	"																—	"	
		" Augustus A	M	W	"	S	5 Sept	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"																—	"	
		" Josephine B	F	W	Daughter	S	13 July	1898	2	B.C. u		✓	"	"	"																—	"	
		" Peggie P	F	W	"	S	22 Dec	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"																—	"	
39	39	Rutherby William A	M	W	Head	M	18 March	1875	26	Ont r		✓	Irish	"	Presb	Manager Store			✓					12	500			1	1	1	—	"	
		Kirkham Henry C	M	W	Partner	S	11 Nov	1878	22	England r	1888	✓	English	"	Ch of Eng	Clerk in Store			✓					12	300			1	1	1	—	"	
40	40	Rivers Frank H	M	W	Head	M	8 Apl	1874	26	U.S. r	1896	✓	Scotch	American	Meth	Hotel keeper			✓						600								
41	41	Vobry Emile	M	W	Head	M	28 Jan	1861	40	Belgium r	1887	✓	Belgian	Belgian	R Cath	Saw Mill Proprietor			✓					—	—			1	1	1	1	Flemish	
42	42	Thompson Henry B	M	W	Head	M	2 Sept	1862	38	U.S. r	1900	✓	English	American	Protestant	Prospector			✓									1	1	1	—	English	
		Pressey Samuel M	M	W	Partner	M	Northern	1864	36	" "	"	✓	"	"	"	Mine Superintendent			✓						600	600		1	1	1	—	English	
43		Fisher William J	M	W	Head	W	16 Feb	1867	34	U.S. r	1896	1895 ✓	German	Canadian	Presb	Mine Superintendent			✓														
		" Nina	F	W	Daughter	S	16 July	1890	10	B.C. u		✓	"	"	R Cath																		
		" Ethel A	F	W	"	S	11 Nov	1892	8	" u		✓	"	"	"																		
		" Edith F	F	W	"	S	7 Jan	1896	5	" u		✓	"	"	"																		
		" Mabel	F	W	"	S	28 July	1897	3	U.S. u	1897	✓	"	"	"																		
		* Penderson Peter	M	W	Lodger	S	3 Sept	1867	33	Denmark	1899	1900	Danish	Danish	Lutheran	Farmer																	
46		Hanly Brian	M	W	Head	S	17 Mar	1877	24	U.S. u	1893	✓	Irish	American	R Cath	Mine Superintendent			✓						600			1	1	1	1	Gaelic	
47	44	Ellis Amos	M	W	Head	M	22 May	1864	36	U.S. r	1876	✓	Scotch	American	Presb	Mine Superintendent			✓						600			1	1	1	—	English	
48		Donahue John A	M	W	Partner	M	12 May	1871	30	U.S. u	1894	✓	Irish	"	Meth	Gold miner			✓					12	240			1	1	1	1	French	
49		Bassillon John B	M	W	"	S	10 Sept	1880	20	U.S. r	1900	✓	French	"	Catholic	Hunter		✓															
50		Drooby Pierre	M	W	Lodger	S	20 Feb	1875	26	Ont r		✓	Irish	Canadian	Protestant	Prospector			✓														

* Indians Pete is listed on Schedule No 2 of Quatsino enumeration

Carried forward 141

Carried forward 2 Pages

1901.

British Columbia

3___ Vancouver

A 3___ Alberni S. D.

Pages 1–3

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: No 3 Nanaimo — S. District No.: a — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 36 — in / dans: Enclave — Alberni (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: George Fraser — Enumerator / Enumérateur. — April 11-12

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Noms de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural ou "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant sur métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin. (Spécifier par "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		1	Swartout Melvin	M	W	Head	M	19 March	1869	32																									1
2			" Mary	F	"	Wife	M	20 Aug	1858	42	Ont			Scotch		Presb	Missionary				12	100											English		2
3			" Henrietta	F	"	Daughter	S	9 Oct	1886	14	Ont			Scotch																					3
4			" Nicola M	F	"	Daughter	S	16 Aug	1891	9	Ont			"																					4
5	2	2	Dickson Charles J	M	W	Head	M	2 Sep	1860	40	Ont			English		Presb	Miner	Gold		✓															5
6			" Rebecca Benjamin	F	W	Lodger	S	10 May	1860	40	N.S.			English			Carpenter			✓															6
7	3	3	Ide John	M	W	Head	S	5 May	1867	33	Norway	1898		Norwegian		Lutheran	Miner	Gold		✓		1	—	✓		6	400						Norwegian		7
8			Talbot Reginald	M	W	Lodger	S	2 Mar	1871	27	England			English		Church of England	Miner	Gold		✓														English		8
9			Olsen Lars	M	W	Lodger	S	12 Feb	1861	40	Norway	1898		Norwegian		Lutheran	Fisherman	Gold			✓	1	—	✓		4	200						Norwegian		9
10	4	4	Jacobsen Gillis	M	W	Head	M	25 May	1863	37	"	1898		"		"	Steveadore				✓		—	✓											10
11			" Helga	F	W	Wife	M	26 Jan	1876	25	"	1898		"		"								✓											11
12	5	5	Graham Thomas	M	W	Head	M	6 March	1871	29	Ont	1897		Scotch	American	Presb	Hotel Miner				✓														12
13			" Mary	F	W	Wife	M	28 Oct	1850	50	"	1900		German		Bapt																			13
14			Lawrence Wilbur	M	W	Lodger	S	21 Nov	1868	32	U.S.	1900		English		Presb	Miner	Gold		✓	✓					5	350								14
15	6	6	Brown Robert B	M	W	Head	M	3 May	1868	32	England	1882		English	Canadian	Presb	Miner	Gold		✓	✓					5	340								15
16			" Jane	F	W	Wife	M	Unknown	1878	22	Scotland	1878		Scotch		Presb																			16
17	7	7	Fraser James	M	W	Head	S	29 May	1874	26	Holland	1874				Presb	Hotel Manager	Gold		✓	✓					5	500								17
18			Lindvall Charles	M	W	Lodger	Wid	15 August	1866	34	Sweden	1889		Swedish		Presb	Miner	Gold		✓	✓					5	340						Swedish		18
19			Bragg Frank	M	W	Lodger	S	14 July	1874	26	Ont			English		Methodist	Miner	Gold		✓	✓					6	420						English		19
20			Williams Justus	M	W	Lodger	M	10 Oct	1872	28	Ont			Welsh			Carpenter			✓	✓					5	500								20
21			Earl William	M	W	Lodger	M	25 July	1853	47	England	1886		English			Cook			✓	✓					5	100								21
22			Burbidge Bert	M	W	Lodger	S	3 Aug	1880	20	"	1900		"		Presb	Lumber Camp Laborer			✓	✓					1	150								22
23	8	8	Conner Robert	M	W	Head	S	15 Oct	1858	42	N.S.			Irish			Farmer and Packhorse				✓		—	✓											23
24			Murphy James	M	W	Lodger	S	5 March	1866	35	C.B.			Irish		R. Cath	Cooper				✓		—	✓											24
25			Sunderland John	M	W	Lodger	S	26 March	1866	35	England	1898		English		Presb	Ag Laborer			✓	✓	1	—												25
26	9	9	Crane George	M	W	Head	S	10 Aug	1871	29	Holland	1900		Scotch		Presb	Farmer				✓		—	✓											26
27	10	10	Swanson John	M	W	Head	S	4 Feb	1869	32	Sweden	1888		Swedish	American	Lutheran	Gold Miner				✓		—	✓										Swedish		27
28			Neal Edward	M	W	Lodger	S	Unknown	1866	35	U.S.			Irish	Canadian	R. Cath	Miner				✓		—	✓										English		28
29			Munro Robert	M	W	Lodger	S	Unknown	1871	29	Scotland	1885		Scotch		Presb	Miner				✓		—	✓										Gaelic	(Quebec)	29
30			Brown George	M	W	Lodger	S	23 Jan	1870	31	U.S.	1870	1890	Scotch		Presb	Miner				✓		—	✓										English		30
31			Egeter Swensen	M	W	Lodger	S	11 Oct	1869	31	England	1890		English		Church of England	Miner	Gold			✓		—	✓												31
32			Lazzard William	M	W	Lodger	M	10 Sep	1867	33	"	1897		"		"	Miner	Gold			✓		—	✓												32
33	11	11	Lee Edwin	M	W	Head	M	9 Feb	1877	24	B.C.					Presb	Miner	Gold			✓	Board +	Lodge +												33
34			" Jessie	F	W	Wife	M	20 April	1876	24	England	1884		English		"																			34
35	12	12	Lycke August	M	W	Head	M	5 Dec	1863	37	Norway	1893	1898	Norwegian		Lutheran	Farmer				✓	Board +	Rent de											Norwegian		35
36			" Alice	F	W	Wife	M	13 June	1874	26	B.C.			English		Presb																		English		36
37			" Herman	M	W	Son	S	29 June	1898	2	U.S.	1898		Norwegian																					37
38			" Vera	F	W	Daughter	S	5 March	1899	1	U.S.	1899																							38
39			" Alma	F	W	Daughter	S	12 Oct	1899	1	B.C.																								39
40	13	13	Hudson Edward	M	W	Head	S	1 May	1868	32	Norway	1884	1898				Fisherman				✓		—	✓										Norwegian		40
41	14	14	Hearne John	M	W	Head	M	24 Sept	1867	33	Norway	1894	1898			Lutheran	Farmer				✓		—	✓												41
42			" Betsy	F	W	Wife	M	28 Feb	1866	35	"	1896				Church of England																				42
43			" Helen B	F	W	Daughter	S	28 July	1898	2	B.C.																									43
44	15	15	Sutton James E	M	W	Head	M	28 Dec	1860	38	Ont			English		Presb	Lumberman			✓	✓		—	✓										English		44
45			" Ada	F	W	Wife	M	23 July	1862	37	Columbia	1891		German	American																			English		45
46			" Gertrude	F	W	Daughter	S	15 March	1892	9	B.C.																									46
47			" Edward	M	W	Son	S	24 Sept	1894	6	"																									47
48			" Fanny	F	W	Daughter	S	18 Jan	1897	4	"																									48
49			" Adabelle	F	W	Daughter	S	15 Aug	1898	2	"																									49
50			Lawson August	M	W	Boarder	S	26 Jan	1853	46	Sweden	1870	1896	Swedish		Lutheran	Farmer	Gold		✓	✓		—	✓		5	150						Swedish		50

(See Page 3 Lines 1 to 3 for other Cities)

(Families)

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. a — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 3 — in / dans Alberni — Enumerated / Enumérés

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Fraser 12th 17th 18th — Enumerator / Enumérateur

Page 2

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or factory not "u" for mines (Write "f" for factory and "s" for shop as the case may be.) Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "s" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or house. Mois employé à d'autre occupation que son métier, en fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From what other occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation ou autre jointe principale) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		McKenzie Elizabeth	F	W	Nurse	W	22 May	1862	38	B.C. W		✓	Irish	Canadian	R. Cath	Nurse		✓	1					12	500							English		1
2	16	Sunderland James	M	W	Head	W	11 Sep	1866	34	England	1898	✓	English	"	Methodist	Miner		✓	1	—				8	250							"		2
3	17	Baker Charles	M	W	Head	S	20 Sep	1878	22	"	1898	✓	"	"	Episcopal	Miner		✓		—					500							"		3
4		Proctor William	M	W	Lodger	S	29 Sep	1881	19	U.S.	1895	1901	"	"	R. Cath	Miner		✓		—												"		4
5	18	Margetts Elizabeth	F	W	Head	W	18 Oct	1863	37	B.C.		✓	Irish	"	"																			5
6		Tuckey Charles	M	W	Son	S	15 June	1880	20	B.C.		✓	"	"	"	Miner		✓	1					3	150							"		6
7		" Margret	F	W	Daughter	S	5 Aug	1882	18	"		✓	"	"	"																			7
8		" Mary	F	W	Daughter	S	30 Nov	1883	17	"		✓	"	"	"																			8
9		Margetts Adina	F	W	Daughter	S	29 Oct	1890	10	"		✓	Italian	"	"													4						9
10		" Selina	F	W	Daughter	S	12 Nov	1889	11	"		✓	"	"	"													10						10
11		" Augustus	M	W	Son	S	9 Jan	1894	7	"		✓	"	"	"														—	—	1			11
12		" Josephine	F	W	Daughter	S	30 Oct	1895	5	"		✓	"	"	"																			12
13		Allock William	M	W	Lodger	S	28 June	1875	25	England	1888	✓	English	"	"	Machinist		✓		✓														13
14		" Alexander	M	W	Lodger	S	28 Oct	1878	22	"	"	✓	"	"	"																			14
15	19	Thompson William	M	W	Head	S	26 July	1870	30	Ireland	1896	✓	English	"	Episcopal	Gen Mechanic		✓		✓														15
16		Watters Harry	M	W	Lodg	S	14 Oct	1869	31	U.S.	1889	✓	English	American	R.C.	Miner		✓		✓														16
17		Harding Michael	M	W	Lodg	S	15 Feb	1866	35	Ireland	1889	✓	Irish	Canadian	R. Cath	Miner		✓		✓														17
18		Carey Michael	M	W	Lodg	S	4 March	1868	33	Scotland	1900	✓	Irish	"	R. Cath	Miner		✓	1	—														18
19		Mortimer Samuel	M	W	Lodg	S	15 Jan	1870	30	England	1899	✓	English	"	Ch of Eng	Gen Labor		✓	1	—														19
20		Scobie Daniel	M	W	Lodg	S	14 Nov	1869	31	Scotland	1897	✓	Scotch	"	Presb	Laborer		✓	1	—														20
21		Cheungham Philip Mitchell	M	W	Lodg	S	[illegible]	1872	28	Scotland	1892	✓	Scotch	"	Methodist	Laborer		✓	1	—														21
22		Bennis Charles C	M	W	Lodg	S	7 May	1877	23	Ireland	1895	✓	Irish	"	R. Cath	Gen Merchant		✓																22
23	20	McCarthy James E	M	W	Head	S	12 May	1864	36	England	1885	✓	Irish	"	R. Cath	Barrister				✓					800									23
24	21	Armstrong Emma M	F	W	Head	S	16 July	1862	38	N.B.		✓	Irish	"	Presb	Teacher			✓	1				12	600									24
25	22	Somers Fredric	M	W	Head	S	6 Sept	1883	17	U.S.	1886	✓	Irish	"	Presb	Farm Laborer			✓															25
26		Fraser George	M	W	Lodg	S	23 Octob	1857	43	Scotland	1884	✓	Scotch	"	"	Shipping Master			✓															26
27	23	Benson John W	M	W	Head	M	17 Sep	1860	40	U.S.	1898	1899	English	"	"	Farmer			✓						800									27
28		" Laurela S	F	W	Wife	M	9 June	1864	36	U.S.	1898		English	"	"	Housekeeper																		28
29	24	Anderson James C	M	W	Head	M	6 Sep	1854	46	Ireland	1887	✓	English	"	Ch of Eng	Miner		✓																29
30		Yee	M	Ch	Lodger	S	Lieutenant	1880	21	China	1891	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook		✓						10	240							Chinese		30
31		Sam Chue	M	Ch	Lodger	M	"	1876	24	"	1898	✓	"	"	"	Laborer		✓							150							"		31
32		Sam Tarse	M	Ch	"	S	"	1881	20	"	1898	✓	"	"	"	Laborer		✓							150							"		32
33		Sum Hoe	M	Ch	"	S	"	1853	48	"	1898	✓	"	"	"	Laborer		✓							150							"		33
34		Sum Soo	M	Ch	"	S	"	1856	45	"	1898	✓	"	"	"	Laborer		✓							150							"		34
35		Stewart Robert B	M	W	Publisher	Widr	29 July	1868	32	N.B.		✓	Scotch	Canadian	Presb	Publisher			✓														English		35
36		Anderson Ellen E	F	W	Wife	M	12 Dec	1866	34	U.S.	1874	✓	Scotch	American	R. Cath																			36
37		Rowbotham William	M	W	Boss	S	25 March	1857	43	England	1877	J	English	Canadian	Ch of Eng	Journalist			✓															37
38	25	Mackay James M	M	W	Head	M	15 Octobr	1864	36	Scotland	1893	✓	Scotch	"	Presb	Gen Merchant		✓		✓														38
39		" Annie S	F	W	Wife	M	31 Octob	1871	29	B.C.		✓	Irish	"	R. Cath																			39
40		" James R	M	W	Son	S	8 April	1892	9	B.C.		✓	Scotch	"	"																			40
41		" Robert A	M	W	Son	S	24 Sep	1895	5	B.C.		✓	"	"	"														—	—	1			41
42		" Annie S	F	W	Daughter	S	7 June	1900	1/12	B.C.		✓	"	"	"																			42
43	26	Bishop William A	M	W	Head	M	3 April	1867	33	U.S.	1900	✓	English	American	Presb	Carpenter			✓						600								English		43
44		" Minnie M	F	[illegible]	Wife	M	16 May	1867	33	B.C.		✓	Irish Eng	Canadian	Meth																			44
45		" Bertie M	F	W	Daughter	S	2 Jan	1894	7	U.S.	1900	✓	English	"	Presb																			45
46		" Milly H	F	W	Daughter	S	6 March	1896	5	U.S.	1900	✓	"	"	"																			46
47		" Geo W	M	W	Son	S	29 Dec	1898	2	U.S.	1900	✓	"	"	"																			47
48		" Lacie A	M	W	Son	S	20 Jan	1900	1	U.S.	1900	✓	"	"	"																			48
49																																	49
50																																	50

See Page 13 Line 10 for other Relations

Enumerated Census Canada

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. a Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Alberni Enclusely (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par May 3rd & 4th George Fraser Enumerator. / Enumérateur.

Page 3 Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellers. Dwelling House.	Families or Households. Familie ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than his own trade in factory or home. Mois employé à quelque autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than ordinary occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Lionel Johnson	M	W	Head	S	21st July	1867	33	Black Indies	1888	✓	Scotch	Canadian	Presb	Miner	✓		✓					4	260	360		✓	✓	✓		English		1
2		Williams Matthew	M	W	Lodger	S	22 August	1856	14	B.C.		✓	Welsh	"	Meth	Miner	✓		✓					—	—			✓	✓	✓		"		2
3		Wilson Thomas L	M	W	"	S	Unknown	1856	45	Ont.		✓	Scotch	"	Ch of Eng	Miner	✓		✓					—	—			✓	✓	✓		"		3
4																																		4
5																																		5
6		Lewis Frederic	M	W	"	S	"	1878	23	U.S.	1900	—	Welsh	American	Presb	Miner	✓		✓					5	350	350		✓	✓	✓		"		6
7		Whitecroft John	M	W	"	S	"	1878	23	U.S.	1901	—	English	American	Presb	Miner	✓		✓					—	—			✓	✓	✓		"		7
8		Geo Donald L H	M	W	"	S	6 March	1879	26	N.B.		✓	Scotch	Canadian	Presb	Miner	✓		✓					—	—			✓	✓	✓		"		8
9		Emerson John	M	W	"	Wd	30 August	1841	59	U.S.	1901	—	Irish	American	Meth	Boatbuilder	✓		✓									✓	✓	✓		"		9
10	18	Cappry James	M	W	do	M	14 July	1878	22	B.C.r		✓	Irish	Canadian	Catholic	Boatbuilder	✓		✓									✓	✓	✓		"		10
11	2	Hardiman James	M	W	do	S	19 Feb	1874	27	B.C.R		✓	English	"	Presb	Boatbuilder	✓		✓									✓	✓	✓		"		11
12																																		12
13																																		13
14																																		14
15																																		15
16																																		16
17																																		17
18																																		18
19																																		19
20																																		20
21																																		21
22																																		22
23																																		23
24																																		24
25																																		25
26																																		26
27																																		27
28																																		28
29																																		29
30																																		30
31																																		31
32																																		32
33																																		33
34																																		34
35																																		35
36																																		36
37																																		37
38																																		38
39																																		39
40																																		40
41																																		41
42																																		42
43																																		43
44																																		44
45																																		45
46																																		46
47																																		47
48																																		48
49																																		49
50																																		50

Revised [illegible]

1901.

British Columbia

3___ Vancouver

A 4___ Alberni S.D.

Pages 1–2.

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: a — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: alberni, Cape Scott (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur.: Nels C. Nielsen

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou cessera, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, and "B" for both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade. / Mois employé à d'autre occupation que métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Thorp, Soren	m	w	Head	m	18 Oct	1871	29	Denmark r	1898	E	Danish	Danish	non-Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		" Christiane	F	w.	wife	m	18 June	1871	29	Denmark r	1898	E	Danish		Lutheran						✓												
		" Ellen	F	w	Daughter	s	3 May	1899	1	B. C. r	–	–	Danish	Canadian							✓												
2	2	Andersen, Peder	m	w.	Head	s	31 Dec	1868	32	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		Hansen, Niels	m	w.	Lodger	s	8 April	1868	32	Denmark r	1898	1901	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		E I.	✓				–			1	1	1		Danish	
		Fredriksen, Peder	m	w.	Lodger	s	22 Oct	1871	29	Wisconsin u	1898	✓	Danish	American	Lutheran	Logger		✓		I	✓				–			1	1	1		Danish	
3	3	Bekker, Bertel	m	w	Head	m	20 July	1859	41	Germany r	1898	✓	Danish	Danish	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1	1	Danish	
		" Dagmar	F	w	wife	m	20 June	1869	31	Denmark u	1898	✓	Danish	Danish	Lutheran						✓												
		" Petra	F	w.	Daughter	s	14 Jan.	1896	5	Denmark r	1898	✓	Danish	Danish	Lutheran						✓							–	–	–		Danish	
4	4	Hansen, Knud	m	w	Head	s	2 Nov	1866	34	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
5	5	Pedersen, Carl	m	w	Head	m	29 June	1872	28	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		Pedersen, Marinus	F	w	wife	m	26 Aug.	1869	31	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran						✓												
		Thomsen, Jens	m	w	ward	s	28 Aug.	1897	3	Minnesota r	1898	✓	Danish	American	Lutheran						✓							–	–	–		Danish	
6	6	Jensen, Martin	m	w	Head	s	23 March	1872	29	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
7	7	Simonsen, Soren	m	w	Head	s	7 Sept	1865	35	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	non-Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
8	8	Jensen, Niels P.	m	w	Head	m	20 Feb	1865	36	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	–		Danish	
		" Maren	F	w	wife	m	28 Dec	1868	47	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran						✓						10	1	1	1		Danish	
		" Lars	m	w	Son	s	22 Dec	1887	13	Denmark r	1897	✓	Danish	Canadian	Lutheran						✓						10	1	1	1		Danish	
		" Hannah	F	w	Daughter	s	15 March	1890	11	Denmark r	1897	✓	Danish	Canadian	Lutheran						✓							1	1	1		Danish	
9	9	Christensen, Carl	m	w	Head	m	16 Dec	1867	33	Denmark r	1898	1901	Danish	Danish	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		" Hannah	F	w	wife	m	5 July	1870	30	Denmark r	1898	✓	Danish	Danish	Lutheran						✓							–	–	–		Danish	
		" Lily	F	w	Daughter	s	28 Aug.	1897	3	Minnesota r	1898	✓	Danish	American	Lutheran						✓												
		" Arthur	m	w	Son	s	28 Dec	1899	1	B. C. r		✓	Danish	Canadian	Lutheran						✓							1	1	1		Danish	
		Jensen, Jens	m	w	lodger	s	7 Aug	1872	28	Denmark r	1898	✓	Danish	Danish	Lutheran	Labourer			✓		✓	10			720			1	1	1		Danish	
10	10	Jensen, Hans P.	m	w	Head	m	18 June	1864	36	Germany r	1900	✓	Danish	German	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		" Katharine	F	w	wife	m	19 Jan	1867	34	Germany r	1900	✓	Danish	German	Lutheran						✓												
		Iversen, Christen	m	w	Son	s	4 May	1888	11	Illinois u	1900	✓	Danish	American	Lutheran						✓							7	1	1	1		Danish	
		" Annie	F	w	Daughter	s	10 April	1891	9	Oregon u	1900	✓	Danish	American	Lutheran						✓							7	1	1	1		Danish	
		Jensen, Mabel	F	w	Daughter	s	22 March	1900	1	California r	1900	✓	Danish	American	Lutheran						✓												
11	11	Nielsen, Niels J.	m	w	Head	m	29 Nov	1869	32	Denmark r	1899	✓	Danish	American	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		" Anna	F	w	wife	m	9 May	1869	31	Denmark u	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							–	–	–		Danish	
		" Niels Juell	m	w	Son	s	23 March	1898	3	California r	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓											Danish	
		" Marie	F	w	Daughter	s	27 July	1894	6	California r	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							–	–	–			
		" Holger	m	w	Son	s	8 Oct	1899	1	California r	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓												
12	12	Nielsen, Niels	m	w	Head	m	18 March	1829	73	Denmark r	1899	✓	Danish	German	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	–		Danish	
		" Mathilde	F	w	Wife	m	7 March	1838	66	Germany r	1899	✓	German	German	Lutheran						✓							1	1	1		Danish	
13	13	Christensen, Carl	m	w	Head	s	10 Oct	1860	40	Denmark r	1898	✓	Danish	Danish	Agnostic	Logger / Fisherman	2 / 2	✓	✓	I	✓			12	1600			1	1	1		Danish	
14	14	Nielsen, Jens C.	m	w	Head	m	11 April	1869	31	Denmark r	1899	✓	Danish	American	non-Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		Danish	
		" Jenny	F	w	wife	m	1 August	1875	26	Iowa r	1899	–	Danish	American	Lutheran						✓						3	1	1	1		Danish	
		" Theodor	m	w	Son	s	12 June	1895	6	California r	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓											Danish	
		" Ellen	F	w	Daughter	s	24 May	1896	4	California r	1899	–	Danish	American	Lutheran						✓							1	1	1		Norwegian	
15	15	Jesdal, Lasse	m	w	Head	m	4 May	1847	53	Norway r	1897	–	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Fisherman		✓	✓	+	✓			1	50			1	1	1		Danish	
16	16	Christensen, Soren	m	w	Head	s	12 Oct	1843	57	Denmark r	1898	–	Danish	Danish	Lutheran	Farmer		✓		+	✓							1	1	1		English	
17	17	Jackson, George	m	w	Head	s	24 Jan	1858	43	P. E. I. r		✓	Danish	Canadian	Non-Lutheran	Trapper		✓	✓	+	✓	5		2	325	150		1	1	1		Danish	
18	18	Olesen, Peter	m	w	Head	m	25 Feb	1862	39	Denmark r	1897	1901	Danish	Canadian	Lutheran						✓												
		" Mariane	F	w	wife	m	25 April	1871	29	Denmark r	1898	1901	Danish	Canadian	Lutheran						✓							–	–	–		Danish	
		" Agnes	F	w	Daughter	s	10 Nov	1897	3	Washington u	1897	✓	Danish	Canadian	Lutheran						✓												
		" Anna	F	w	Daughter	s	18 Sept	1899	1	B. C. r	1897	✓	Danish	Canadian	Lutheran						✓							1	1	–		Danish	
		Rasmussen, Niels	m	w	Brother	s	4 April	1852	48	Denmark r	1898	–	Danish	Danish	Lutheran						✓							1	1	1		Danish	
19	19	Hansen, Rasmus	m	w	Head	s	4 Sept	1863	37	Denmark r	1893	1897	Danish	Canadian	Lutheran	Fisherman			✓		✓												

2 Women Cooks

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Kamloops S. District No. a { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 4 { in / dans } Cape Scott { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Alberni

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Nels C. Nelson { Enumerator. / Enumérateur. } Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from child-hood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	20	20	Jorgensen Mads	Son	W	Head	m	17 June	1855	45	Denmark r	1899	✓	Danish	American	Lutheran	Carpenter	✓		✓	1	✓			3	40a			1	1	1		Danish		1
2			" Louise	F	W	wife	m	12 August	1857	43	Denmark r	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							1	1	1		Danish		2
3			" Valdemar	m	W	Son	s	10 June	1883	17	Illinois u	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							1	1	1		Danish		3
4			" Axel	m	W	Son	s	12 June	1884	16	Illinois u	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							2	1	1	1	Danish		4
5			" Dagmar	F	W	Daughter	s	13 Nov	1885	15	Illinois u	1899	-	Danish	American	Lutheran						✓							2	1	1	1	Danish		5
6			" Valborg	F	W	Daughter	s	15 April	1888	12	Illinois u	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							10	1	1	1	Danish		6
7			" Agnes	F	W	Daughter	s	21 March	1899	1	Illinois u	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓							10	1	1	1	Danish		7
8			" Charles	m	W	Son	s	15 Nov	1898	2	Illinois u	1899	✓	Danish	American	Lutheran						✓											Danish		8
9	21	21	Andersen Jens C	m	W	Head	m	6 July	1874	26	Denmark r	1898	✓	Danish	American	Lutheran	Farmer			✓	+	✓							1	1	1		Danish		9
10			" Karen	F	W	wife	m	15 Sep	1874	26	Denmark r	1898	✓	Danish	American	Lutheran						✓								1	1		Danish		10
11	22	22	Nelson Nels C.	m	W	Head	s	18 Jan	1866	35	Denmark u	1896	1898	Danish	Canadian	Agnostic	Manager Store & Postmaster			✓	+	✓							1	1	1		Danish		11
12	23	23	Jorgensen Louis	m	W	Head	s	6 March	1870	31	Denmark r	1896	1899	Danish	Canadian	Lutheran	Fisherman			✓	+	✓							1	1	1		Danish		12
13	24	24	Steiner Gustav	m	W	Head	s	27 Mar	1868	32	Aust r		✓	English	Canadian	Agnostic	Farmer			✓	+	✓							1	1	1		English		13
14	25	25	Scott Thomas	m	W	Head	m	14 March	1855	46	England r	1886	✓	English	Canadian	Church of England	Pioneer & Postmaster	1	✓	1	+	✓							1	1	1		English		14
15	26	26	Jones Thomas H	m	W	Head	s	12 Feby	1852	49	England r	1841	✓	English	Canadian	Church of England	Pioneer & Postmaster	1	✓	1	+	✓							1	1	1		English		15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

Revised D.B.Cantin Census Engineer

1901.

British Columbia

3___ Vancouver

A5___ Alberni S. D.

Pages 1-2.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Quatsino — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.): Alberni

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. O. Bergh (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Numéro de la Famille ou du Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation du parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "T" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory or home industry, state which.) / Travaillant du métier dans la fabrique ou à la maison. (Fabrique ou industrie à la maison, dire laquelle.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque occupation autre que métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade ★. / Gages provenant de la profession ou du métier ★.	Extra earnings. (From other than usual occupation, specify.) ★ / Gages supplémentaires. (Autres que ceux de la profession ordinaire, spécifier.) ★	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Lokken, Bendik	m	w	Head	m	Oct. 2d	1866	34	Norway	1894	1897	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1												Norwegian	
2		" Sophia	f	w	Wife	m	Feb. 24th	1872	28	Norway	1896		Norwegian	Canadian	Lutheran				✓													Norwegian	
3		" Anna	f	w	Daughter	s	Dec 11th	1894	6	Norway	1896		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
4		" Bertha	f	w	Daughter	s	Apl 22	1898	13	B.C. P	1896		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
5	2	Evenson, Eldjon	m	w	Head	m	March 14	1863	38	B.C. P	1894	1899	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1												Norwegian	
6		" Louise	f	w	Wife	m	Nov 12	1866	34	Norway	1897		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
7		" Ella	f	w	Daughter	s	Dec 19	1888	12	B.C. P	"		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
8		" Lina	f	w	Daughter	s	Sep 13	1889	11	B.C. P	"		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
9		" Lena	f	w	Daughter	s	Oct 14	1890	10	B.C. P	"		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
10		" Christine	f	w	Daughter	s	Mar 7	1893	8	B.C. P	"		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
11		" Emma	f	w	Daughter	s	May 5	1894	7	B.C. P	"		Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
12		" Edith	f	w	Daughter	s	Dec 7	1898	2	B.C. P			Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
13		" Gladys	f	w	Daughter	s	Aug 8	1900	1	B.C. P			Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian	
14	3	Skelin, August	m	w	Head	m	Dec 10	1863	37	Sweden	1894	1897	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1												Swedish	
15		" Erika	f	w	Wife	m	Dec 25	1866	34	Sweden	1894	"	Swedish	Canadian	Lutheran																	Swedish	
16		" Olga	f	w	Daughter	s	Dec 5	1888	12	Sweden	1894	"	Swedish	Canadian	Lutheran																	Swedish	
17		" Lily	f	w	Daughter	s	July 28	1890	10	Sweden	1894	"	Swedish	Canadian	Lutheran																	Swedish	
18		" Bertil	m	w	Son	s	July 13	1892	8	Sweden	1894	"	Swedish	Canadian	Lutheran																	Swedish	
19		" Vancouver	m	w	Son	s	July 2	1896	4	B.C. P			Swedish	Canadian	Lutheran																	Swedish	
20		" Minnie	f	w	Daughter	s	Feb 22	1901	0	B.C. P			Swedish	Canadian	Lutheran																	Swedish	
21	4	Evenson, Even	m	w	Head	m	July 18	1823	77	Norway	1897		Norwegian	American	Lutheran	Farmer		✓		1	✓											Norwegian	
22		" Ellen	f	w	Wife	m	May 17	1830	70	Norway	1897		Norwegian	American	Lutheran						✓											Norwegian	
23	5	Evenson, Emil	m	w	Head	s	Feb 4	1868	33	Norway	1892	1898	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1	✓											Norwegian	
24	6	Slater, John	m	w	Head	m	Jan 16	1864	37	Norway	1896	1901	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1	✓											Norwegian	
25		" Johanna	f	w	Wife	m	May 24	1869	31	Norway	1897		Norwegian	Canadian	Lutheran						✓											Norwegian	
26		" August	m	w	Son	s	June 25	1896	4	B.C. P	1897		Norwegian	Canadian	Lutheran					1								8					Norwegian	
27	7	Lyon, Albert	m	w	Head	m	Jan 26	1864	37	Norway	1897		Norwegian	American	Lutheran	Carbonator		✓			✓					$600						Norwegian	
28		" Mary	f	w	Wife	m	Feb 13	1869	32	Norway	1897		Norwegian	American	Methodist																		
29		" Tobias	m	w	Son	s	Apr 20	1886	15	Norway	1897		Norwegian	American	Lutheran	Engineer			✓		✓					8	$60					Norwegian	
30		" Albert M.	m	w	Son	s	Aug 27	1890	10	B.C. P	1897		Norwegian	American	Lutheran	Miner		✓			✓					8	$60					American	
31		" Dennis	m	w	Son	s	Apr 12	1892	8	B.C. P	1897		Norwegian	American	Methodist																	American	
32		" Hazen	m	w	Son	s	Nov 25	1898	2	B.C. P	1897		Norwegian	American	Methodist																	Norwegian	
33		" William	m	w	Son	s	Feb 13	1888	13	B.C. P	1897		Norwegian	American	Methodist																		
34		Lund, Albert	m	w	Lodger	s	Oct 4	1869	32	B.C. P	1898		Swedish	American	Methodist	Lumberman			✓	1					5	$240							
35	8	Shark, John J.	m	w	Head	wd	Mch. 26	1836	64	B.C. P	1891		Cattle	Canadian	Methodist	Miner			✓						5	$240							
36	9	Leard, Frederick	m	w	Head	m	July 7	1865	35	England	1887		English	Canadian	Church of England	Rancher			✓	1													
37		" Anna	f	w	Wife	m	Feb 20	1841	59	England	1887	✓	English	Canadian	"																		
38		" Ben	m	w	Son	s	May 11	1866	34	England	1887	✓	English	Canadian	"				✓														
39	10	Verney, Henry	m	w	Head	m	Apr. 27	1869	31	England	1896	✓	English	Canadian	Christian	Farmer			✓	1													
40		" Ethel	f	w	Wife	m	Feb 12	1878	31	England	1896	✓	English	Canadian	"																		
41		" Ruth	f	w	Daughter	s	Feb 18	1893	7	England	1896	✓	English	"	"																		
42		" Frederick	m	w	Son	s	Feb 13	1895	5	England	1896	✓	English	"	"																		
43		" Nate	f	w	Daughter	s	March 21	1897	4	B.C. P		✓	English	"	"																		
44		" Irene	f	w	Daughter	s	Nov 15	1898	2	B.C. P		✓	English	"	"																		
45		" David	m	w	Son	s	Feb 25	1900	1	B.C. P		✓	English																				
46	11	Fagen, Eleard	m	w	Head	m	March	1837	64	B.C. P		✓	French	Canadian	R. Cath.	Rancher			✓	1												French	
47		" Caroline	f	w	Wife	m	Aug 15th	1861	39	B.C. P		✓	French	Canadian	R. Cath.																		
48		" Ellen J.	f	w	Daughter	s	May	1892	8	B.C. P		✓	"	"	"																	French	
49		" Ogden Roy	m	w	Son	s	Feb 6	1880	20	B.C. P		✓	Irish	"	"																		
50	12	Evenson, Tom	m	w	Head	s	June 2	1867	33	Norway	1897	✓	Norwegian	Canadian	Lutheran	Miner			✓		✓				##							Norwegian	

Evenson

Skelin

Evenson

Slater

Lyon

Shark

Leard

Verney

Fagen

Evenson

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: a — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in dans: Quatsino — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.): alberni

Page: 2

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: H. O Bergh (Enumerator. Enumérateur.)

Page: 2

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant dans un atelier ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé dans un atelier.	Months employed at other occupation than farm or factory. Mois employé à autre occupation que ferme ou atelier.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de cet emploi ou métier.	Extra earnings, casual occupation or trade. Gages supplémentaires, emploi ou métier accidentel.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months school in year. Mois d'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	13	13	Egle Albert	m	w	Head	s	Dec 27	1877	41	Australia	1878		Scotch	Canadian	Anglican	Miner		✓		1					6	mil									1
2	14	14	Bjarbye Olle	m	w	Head	w	May 7	1860	41	Norway	1897	1901	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1													Norwegian		2
3	"	"	Norlund Erick	m	w	Lodger	m	Oct 27	1879	21	Sweden	1901		Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer		✓		1													Swedish		3
4	"	"	" Helen	f	w	Wife	m	Dec 14	1865	35	"			"	"	"																				4
5	15	15	Nordtveit Christian	m	w	Head	w	Dec 12	1847	53	Sweden	1894	1899	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1													Swedish		5
6	"	"	" George	m	w	Son	s	Aug 16	1880	20	B.C.	"	—	"	"	"	Farmer's Son																	"		6
7	"	"	" Elsa	f	w	Daughter	s	Dec 14	1882	19	"	"	—	"	"	"																		"		7
8	"	"	Kramer Paul	m	w	Lodger	s	Aug 12	1879	43	Germany	1901	—	German	German	R. Cath	Miner		✓		1													German		8
9	"	"	Granlund Ole	m	w	Lodger	s	Oct. 22	1863	37	Norway	1901	—	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Miner		✓		1													Norwegian		9
10	16	16	Nordtveit Erick	m	w	Head	w	June 21	1839	62	Sweden	1894	1899	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1													Swedish		10
11	"	"	" Philip	m	w	Son	s	Sept. 8	1884	16	B.C.	"	—	"	"	"	Farmers Son																	"		11
12	17	17	Bergh Hjalmar	m	w	Head	s	June 17	1860	40	Norway	1894	1899	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1													Norwegian		12
13	18	18	Morgan Thr	m	w	Head	w	Jan 15	1859	42	Norway	1894	1899	Norwegian	Canadian	Lutheran	Fisherman		✓		1													Norwegian		13
14	19	19	Aakre Ole	m	w	Head	s	March	1863	37	Norway	1894	1899	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		✓		1													Norwegian		14
15	20	20	Blenkinsop Eng	m	w	Head	m	Nov 18	1828	72	England	1841	—	English	Canadian	R. Eng	Retired		✓		1													English		15
16	"	"	" Emma	f	w	Wife	m	Mch 17	1846	55	B.C.			"	"	"																		Indian		16
17	"	"	" Bertie	m	w	Son	s	June 11	1885	15	B.C.			"	"	"												9								17
18	"	"	" Emily Bertha	f	w	Daughter	s	Nov 24	1888	12	B.C.			"	"	"																		"		18
19	"	"	" Rhonda	f	w	"	s	Aug 19	1891	9	B.C.			"	"	"																		"		19
20	"	"	" Benjamin	m	w	Son	s	June 4	1897	3	B.C.			"	"	"																		"		20
21	21	21	Cadwallader Harry	m	w	Head	m	[illegible]	[illegible]	28	U.S.	1893	—	Welsh	American	Baptist	Laborer		✓		1					600								English		21
22	"	"	" Jane E.	f	w	Wife	m	Oct 22	1873	27	B.C.			English	Canadian	R. Cath																		Indian		22
23	"	"	" Robert S.	m	w	Son	s	Oct 13	1894	6	B.C.			"	"	"																		"		23
24	"	"	" Isaac	m	w	"	s	Jan 10	1901	1	B.C.			"	"	"																		"		24
25	22	22	Hunt George	m	w	Head	m	Feb 14	1854	47	B.C.			English	"	R. Cath	Collector				1					225								"		25
26	"	"	" Lucy	f	w	Wife	m	Mch 31	1856	45	B.C.			Indian	"	Ch. Eng																		"		26
27	"	"	" David	m	w	Son	m	Feb 16	1874	27	B.C.			E.B.	"	R. Cath																		"		27
28			" Samuel	m	w	Son	m	Feb 28	1878	23	B.C.			E.B.	"	Ch. Eng																		"		28
29			" Jonathan	m	w	Son	s	Apl 20	1888	12	B.C.			E.B.	"	Ch. Eng												11						"		29
30			" Mary D.	f	w	Daughter	s	Dec 25	1889	13	B.C.			E.B.	"	Ch. Eng																		"		30
31			" Stanley	m	w	Son	s	May 11	1894	6	B.C.			E.B.	"	"																		"		31
32	23	23	Hunt William	m	w	Head	m	Feb 17	1858	43	B.C.			English	"	Ch. Eng	Labourer				1													"		32
33			" Agnes	f	w	Wife	m	[illegible]	1859	41	B.C.			Indian	"	"																		"		33
34			" Thomas E.	m	w	Son	s	Nov 4	1879	8	B.C.			"	"	"																		"		34
35			" Robert V.	m	w	Son	s	Mch 8	1893	6	B.C.			"	"	"																		"		35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

Revised J. J. Clanton Census Comm.

1901

British Columbia

3 ___ Vancouver

B 1/2 ___ Comox S.D.

Pages 1-13

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: B Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Union Bay & Courtenay (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: 72 Names — Enumerator. / Enumérateur.: May 20 1901

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.											Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employed. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillé combien de semaines dans un atelier ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à un autre métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à un autre métier à la fabrique.	Wages received in Dollars for trade & occupation. / Gages reçus en argent pour métier et occupation.	Extra earnings, whether in money or goods, during year. / Autres gages, en argent ou en nature, pendant l'année.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Kelly	M	W	Head	S	Sept 28 55	1855	45	Ireland R	1878	1878	Irish	Canadian	R Cath	Barber	✓			1	—	—	—	—	17	600		—	1	1	1	—	English	
2	2	Pike	John H	M	W	Head	M	June 28	1862	38	England R	1877	✓	English	Canadian	Ch Eng	Hotel Keeper		✓										1	1	1		English	
3	3	McPhee	Joseph	M	W	Head	M	Apr 27	1850	50	Nova Scotia R		✓	English	Canadian	Presby	Merchant		✓										1	1	1		English	
4	—	McPhee	Walter	M	W	Son	S	Jan 19	1879	22	B C R	—	✓	Eng	Canadian	Presby	Clerk		✓										1	1	1		Eng	
5	—	McPhee	Horace	M	W	Son	S	Apr 21	1882	18	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	Clerk		✓										1	1	1		Eng	
6	—	McPhee	Della	F	W	Daughter	M	Sept 30	1855	45	B C R	—	✓	Scotch	Canad	Presby	Clerk		✓										1	1	1		Eng	
7	—	McPhee	Judson	M	W	Son	S	July 14	1880	20	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	Clerk		✓										1	1	1		Eng	
8	—	McPhee	Wallace	M	W	Son	S	Nov 16	1888	12	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—													1	1		Eng	
9	—	McPhee	Bertha	F	W	Daughter	S	Oct 26	1886	14	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—													1	1		Eng	
10	—	Crockett	Fred W	M	W	Domestic	S	June 10	1871	29	Ireland R	1881	✓	Irish	Canad	Presby	Labourer		✓							17	600			1	1	1		Eng	
11	4	Glennan	Joseph J	M	W	Head	M	Jan 9	1871	30	Ireland R	1891	✓	Irish	Canad	Presby	Hotel Keeper		✓	✓	✓						500			1	1	1		Eng	
12	—	Anthony	Dan	M	W	Lodger	M	Feb 11	1866	36	Wales R	1879	✓	Welsh	Canad	Ch Eng	Coal miner		✓		1					17	600			1	1	1		Eng	
13	—	Pigott	Frank H	M	W	Lodger	S	Jan 5	1886	35	Eng R	1880	✓	Eng	Canad	Ch Eng	Labourer		✓			10				17	600			1	1	1		Eng	
14	5	McCallum	Robt	M	W	Head	M	Oct 29	1870	30	Ireland R	1889	✓	Irish	Canad	Presby	Farmer		✓	✓	✓						600			1	1	1		Eng	
15	—	"	Jessie	F	W	Daughter	S	June 1	1898	2	Ont R	—	✓	Irish	Canad	Presby	—																		
16		"	Eliza Jane	F	W	Daughter	S	Apr 20	1891	9	B C R	—	✓	Irish	Canad	Presby	—																			
17	—	"	Reginald	M	W	Son	S	Apr 24	1897	3	B C R	—	✓	Irish	Canad	Presby	—																			
18	—	"	Thomas	M	W	Son	S	Dec 20	1900		B C R	—	✓	Irish	Canad	Presby	—																			
19	—	"	Jessie	F	W	Sister	S	Jan 10	1864	36	Ireland R	1898	✓	Irish	Canad	Presby	—													1	1	1		Eng	
20	6	6	Nash Tyler	M	W	Head	S	Dec 25	1871	29	Ontario	1894	✓	Canadian	Canada	Baptist	Labourer		✓		1					10	600								
21			Nash Wm	M	W	Visitor	S	—	1875	26	Ontario	1894	✓	Canadian	Canada	Baptist	—		✓		1					10	600								
22	7	7	Mason Jos H	M	W	Head	S	Jan 5	1841	59	Scotland R	1892	✓	Scotch	Canad	Presby	Farmer		✓	✓	✓						600			1	1	1		Eng	
23	—	7	Rochester Robt	M	W	Lodger	S	Nov 2	1869	41	Canada R		✓	Scotch	Canad	Presby	Cook		✓		1					12	600			1	1	1		Eng	
24	8	8	Berkley John W	M	W	Head	M	Apr 6	1859	41	Eng R	1879	✓	Eng	Canad	Presby	Farmer		✓		1						600			1	1	1		Eng	
25	—	"	Agnes	F	W	Wife	M	July 21	1865	37	New Dem R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—													1	1	1		Eng	
26	—	"	Mennie	F	W	Daughter	S	Apr 20	1888	20	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—													1	1	1		Eng	
27	—	"	Amelia	F	W	Daughter	S	Oct 4	1888	10	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—												10	1	1	1		Eng	
28	—	"	William	M	W	Son	S	Dec 14	1886	16	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—												10	1	1	1		Eng	
29	—	"	James	M	W	Son	S	Apr 20	1887	13	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—												10	1	1	1		Eng	
30	—	"	Kirby	M	W	Son	S	Mar 27	1890	11	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—												10	1	1	1		Eng	
31	—	"	Bella	F	W	Daughter	S	May 31	1893	7	B C R	—	✓	Eng	Canad	Presby	—															1			
32		"	Drew	M	W	Son	S	Mar 10	1894	6	B C R	—	✓	—	—	—	—																		
33	9	9	Lewis Wm	M	W	Head	S	Mar 17	1875	26	Eng UK	1898	✓	Eng	Canad	Ch Eng	Farmer		✓		✓	1					600			1	1	1		Eng	
34	10	10	Dawe Edward	M	W	Head	M	Oct 5	1858	64	New Brun R	1875	✓	Welsh	Canad	Baptist	Farmer		✓			1						600			1	1	1		Eng	
35	—	"	Mary	F	W	Wife	M	May 20	1846	54	New Brun R	1875	✓	—	Canad	Baptist	—														1	1			
36	—	"	Minnie	F	W	Daughter	M	Feb 14	1871	29	New Brun	1875	✓	Welsh	Canad	Baptist	—																		
37		"	Edward	M	W	Son	S	Sept 17	1882	18	B C		✓	Welsh	Canad	Baptist	Mountain Boss		✓		✓						600				1	1			
38	11	11	McCann Dora	F	W	Wife	M	Feb 14	1877	30	New Brun R	1895	✓	Irish	Canad	Presby	—												10	1	1	1			
39	—	"	Fannie	F	W	Daughter	S	15 May	1891	9	B C R	—	✓	Irish	Canad	Presby	—												10	1	1	1			
40	—	"	Arthur	M	W	Son	S	29 Sept	1893	7	B C R	—	✓	Irish	Canad	Presby	—															1			
41	—	"	Edna	F	W	Daughter	S	Apr 27	1895	5	B C R	—	✓	Irish	Canad	—	—																		
42	—	"	Ivan	M	W	Son	S	Aug 4	1899	1	B C R	—	✓	—	—	—	—																		
43	—	"	John D	M	W	Head	M	Mar 25	1862	27	Ontario R	1885	✓	Irish	Canada	Presby	Farmer		✓		✓	1					600			1	1	1		Eng	
44	12	12	Bowler Jos S	M	W	Head	M	Aug 2	1859	67	Eng R	1895	✓	Eng	Canad	Methodist	Gardener		✓			1						600			1	1	1		Eng	
45	13	13	Thomas Jos R	M	W	Head	M	Nov 17	1865	37	Wales R	1887	✓	Welsh	Canada	Presby	Miner		✓			1						600			1	1	1		Eng	
46	—	"	Annie	F	W	Wife	M	Mar 10	1881	20	Ireland R	1889	✓	Irish	Canad	Presby	Dressmaker		✓										10	1	1	1			
47	—	"	Iris	M	W	Son	S	Feb 11	1899	1	B C R	—	✓	Welsh	Canad	Presby	—																		
48	—	"	Isabel	F	W	Daughter	S	June 17	1896	4	B C R	—	✓	Welsh	Canad	Presby	—																		
49	14	14	Urquhart Jos	M	W	Head	M	Dec 21	1854	46	Scotland R	1877	✓	Scotch	Canad	Ch Eng	Journeyman Carpenter		✓											1	1	1		Eng	
50	—	"	Sarah	F	W	Wife	M	Jan 26	1870	31	Eng R	1888	✓	Eng	Canad	Ch Eng	—																		

EASTMA

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Comox & Alberni and Nanaimo Ramby Div — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: 71 Nums — Enumerator. / Énumérateur. May 22

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (State if "in factory" or "in home.") / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "à la fabrique" ou "à la maison.")	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celle de la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (if any) from occupation or trade $. / Autres appointements (s'il y en a) provenant de son occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
12	12	Mugford Alex	M	W	Son	S	Aug 9	1891	9	B C R	—	—	Scotch	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
—	—	" Charles	M	W	Son		Oct 22	1893	7	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Eng	
15	15	" Margaret	F	W	Mother	M	June 30	1855	45	Scotland	1883	—	Scotch	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	E—	
—	—	" Harold	M	W	Son Head	S	May 1	1883	43	Scotland	1883	—	Scotch	Canad	Presby	Farmer own acc	✓	✓							500		—	1	1	1	—	Eng	
		Fletcher Maggie	F	W	niece	M	Sept 10	1877	23	Scotland	1883	—	Scotch	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Eng	
		" Donald	M	W	nephew	M	Ap 5	1879	27	Scotland	1890	—	Scotch	Canad	Presby	Labourer		✓		✓	•			125	720	—		1	1	1	—	E—	
—		Mugford Harrison A	M	W	Head	M	Jan 9	1869	32	Ont R	1890	—	Scotch	Canad	Presby	Engineer		✓	✗	—	1				1000	—		1	1	1	—	Eng	
14	14	" Margaret	F	W	wife	M	Ap 24	1873	27	Nova Scotia U	—	—	Scotch	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		" Percy	M	W	Son	S	Feb 2	1900	1	B C R	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Chinese	
		Takahashi	M	Y	Employee	Boarder	June 10	1880	21	Japan	1900	—	Japanese	Japanese	Buddh	Labourer		✓		1	•			10	120	—		—	—	1	—	Chinese	
17	17	Rae Geo H	M	W	Head	M	June 5	1865	35	Ireland	1892	—	Irish	Canad	Ch Eng	Contractor Miner		✓	✗	1	•			10	800	—		1	1	1	—	Eng	
—	—	" Edith	F	W	wife	M	June 15	1872	28	Eng	1891	—	Eng	Canad	Ch Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	" Geo McC	M	W	Son	S	Aug 10	1894	6	B C R	—	—	Irish	Canad	Ch Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	—	
—	—	" Cecil	M	W	Son	S	Ap 11	1896	4	B C R	—	—	Irish	Canad	Ch Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	" Ronald	M	W	Son	S	July 10	1897	1	B C R	—	—	Irish	Canad	Ch Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		Harmston Florie	F	W	Domestic	S	June 26	1876	14	B C R	—	—	Eng	Canad	Ch Eng	Servant			✓				12		100			1	1	1	—	Eng	
16	16	Quin Kee	M	Y	Head	S	Jan 11	1865	36	China R	1879	—	Chinese	Chinese	Buddh	Labourer		✓		1	•		12		240			—	—	1	—	Chinese	
		Kee Tong	M	Y	Lodger	S	July 12	1850	50	China R	1876	—	Chinese	Chinese	Buddh	Labourer		✓		1	•		12		240							Chinese	
		Mak Tong	M	Y	Lodger	S	unknown	1886	15	China R	1890	—	Chinese	Chinese	Buddh	Labourer		✓		1	•		12		240			1	1	1	—	Eng	
19	19	McKinnon John	M	W	Head	Wd	Sept 6	1863	42	Nova Scotia R	—	—	Scotch	Canad	Presby	Blacksmith		✓	✗		1				1000				1	1	—	Eng	
		" Jennie	F	W	Daughter	S	June 12	1885	16	Prince Wales R	—	—	—	Canadian	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Alma	F	W	Daughter	S	Mar 20	1887	14	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" John	M	W	Son	S	Sept 15	1876	24	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Walter	F	W	Daughter	S	May 24	1875	12	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Merle	F	W	Daughter	S	Dec 29	1889	11	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Hugh	M	W	Son	S	Oct 9	1891	9	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Eng	
		" Hannah	F	W	Daughter	S	Sept 14	1893	5	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
28	28	Grimm Adolph	M	W	Head	W	Oct 8	1870	30	New Brunswick R	—	—	—	Canad	Presby	Lumberman		✓			1						10	1	1	1	—	Eng	
		" Maggie	F	W	Daughter	S	June 9	1888	12	B C R	—	—	—	Canada	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Robt	M	W	Son	S	Dec 26	1890	10	B C R	—	—	—	Canada	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Henry	M	W	Son	S	Oct 24	1891	9	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" Vera	F	W	Daughter	S	Aug 12	1892	8	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Eng	
		" Charley	M	W	Son	S	Ap 13	1894	6	B C R	—	—	—	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Eng	
29	29	Simpkins Wm	M	W	Head	S	June 16	1850	50	Ont R	1890	—	Scotch	Canada	Presby	Farmer		✓			1				300			1	1	1	—	Eng	
22	22	Halliday Jno C	M	W	Head	S	Jan 1	1838	62	Scotland R	1860	—	Scotch	Canad	Presby	Farmer		✓			1				300			1	1	1	—	Eng	
26	26	Hodgson Wm	M	W	Head	W	Ap 26	1839	61	U S	1891	1897	Amer	Canad	Methodist	Carpenter		✓			1	Hom											
		" Anna	F	W	wife	M	Dec 26	1848	52	U S	1891	—	Amer	Canad	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		" Thomas	M	W	Lodger	S	Jan 14	1874	27	U S	1889	1897	Amer	Canad	Methodist	✗				1								1	1	1	—	Eng	
		" Vera	F	W	Daughter	S	Dec 23	1894	11	U S	1891	—	Amer	Canad	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
		" George	M	W	Son	S	Oct 22	1895	5	B C R	—	—	Amer	Canad	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		" Olive	F	W	Daughter	S	Aug 27	1897	3	B C R	—	—	Amer	Canad	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		" Mary	F	W	Daughter	S	Nov 30	1898	2	B C R	—	—	Amer	Canad	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
24	24	Copeland R	M	W	Head	S	Dec 7	1865	35	Cape Breton	1882	—	Eng	Canada	Presby	Blacksmith		✓			1				800				1	1	—	Eng	
—	—	Salmon Mary	F	W	Housekeeper	W	Mar 21	1851	49	Ont U	1861	—	Eng	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	—	
		" Fannie	F	W	Lodger	S	Feb 25	1885	16	New York R	—	—	Eng	Canad	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
25	25	Henry John	M	W	Head	M	June 1	1872	28	Eng R	1886	—	Eng	Canad	Presby	Coal miner		✓		1	1			12	600				1	1	—	Eng	
		" Eleazer	M	W	Son	S	Aug 12	1899	21	Eng R	1897	—	Eng	Canad	Presby	Coal makers		✓		1	1	•		12	120							Eng	
26	26	Tanaka	M	Y	Head	S	June 24	1864	36	Japan	1896	—	Japan	Japan	Buddh	Labourer		✓		1	½	•		12	100							Japanese	
27	27	Mak Yen	M	Y	Head	S	—	1870	30	China	1900	—	Chinese	Chinese	Buddh	Labourer		✓		1	½	•		12	120							Chinese	
		Jim Wen	M	Y	Lodger	S	—	1866	34	China	1890	—	Chinese	Chinese	Buddh	Labourer		✓		1	½	•		12	120							Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Yamaska — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Denmark S of Courtenay River (City, town, village, township or parish.) Denman Island only (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J J Nunns — Enumerator. / Enumérateur. May 24

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si chez un Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" or "ret" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in the mines. (Factory put "F" for factory, and "M" for mines, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou aux mines. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour mines, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in mines. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed in other occupation than trade in factory or mines. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Extra gagnés. (Provenant d'autre occupation que celle principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		~~Daniel Courtney~~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
2		Campbell Donald	M	W	Head	M	March 26	1831	69	Scotland R	1900	✓	Scotch	Canad	Baptist	Farmer		✓	-	-	-	-	-	-	250	-		1	1	1	-	English	—
3		" Donald	M	W	Son	S	Sept 24	1870	20	Brit R	1903	✓	Scotch	Canad	Bapt	Farmer		✓	-	-	1				250			1	1	1		English	
4		" Duncan	M	W	Head	M	Dec 14	1838	60	N.B. R	-	✓	Eng	Canad	Presby	Farmer		✓	-	-	1	-	-	-	200	-		1	1	1		Eng	
5		" Margaret	F	W	Wife	M	Sept 18	1846	56	N.B R	-	✓	Eng	Canad	Presby	—		-	-	-	-				-			1	1	1		"	
6		" Mary	M	W	Son	S	Sep 20	1872	28	N.B. R	-	✓	"	"	"	Farmer		✓	-	X	1	-	-	-	400	-		1	1	1	-	"	
7		" Joseph D	M	W	Son	S	Feb 18	1878	22	BC R	-	✓	"	"	"	Labrer		✓	-	X	1	-	-	-	600	-		1	1	1	-	"	
8		" Jessie	F	W	Daughter	S	Oct 22	1880	20	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
9		" Ida	F	W	"	S	Sept 21	1884	16	B.C. R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
10		Carter Richard	M	W	Head	M	Sep 20	1837	66	Eng R	1867	✓	Eng	Canad	Ch. Eng	Farmer		✓	-	-	1	-	-	-	750	-		1	1	1	-	"	
11		" Margaret	F	W	Wife	M	Sept 1838	1851	49	" "	1867	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
12		" Richard	M	W	Son	S	Jan 25	1873	28	Australia U	1887	✓	"	"	"	Farmer		✓	-	-	-	-	-	-	500	-		1	1	1	-	"	
13		" John	M	W	Son	S	July 19	1876	27	Austr U	1887	✓	"	"	"	" Labl		✓	-	-	1	-	-	-	500	-		1	1	1	-	"	
14		" Henry	M	W	Son	S	Dec 12	1878	25	Aus U	1887	✓	"	"	"	" Labl		✓	-	X	-	-	-	-	250	-		1	1	1	-	"	
15		" Margaret	F	W	Daughter	S	May 10	1879	23	Aus U	1887	✓	"	"	"	—		—	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
16		" Albert	M	W	Son	S	Oct 5	1879	21	Eng R	1887	✓	"	"	"	" Labl		✓	-	X	-	-	-	-	250	-							
17		" Francis	F	W	Daughter	S	Nov 11	1881	19	Eng R	1887	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
18		" Ralph	M	W	Son	S	June 24	1884	16	Eng R	1887	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
19		Ray William	M	W	Head	M	Jan 23	1858	43	Scotland U	1890	✓	Scotch	"	Presby	Coal miner		✓	-	-	X	-	-	-	600	-		1	1	1	-	"	
20		" Constance	F	W	Wife	M	Mar 22	1858	43	N.S. R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
21		" Ethel	F	W	Daughter-in-law	M	Sept 9	1882	18	N.S. R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
22		Rogers John	M	W	Head	M	Feb 15	1877	24	Ont R	-	✓	Eng	"	Ch. Eng	Carpenter		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
23		" Margaret	F	W	Wife	M	Apr 14	1875	26	Eng R	1880	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
24		Piercy Matthew	M	W	Head	M	Jan 22	1879	22	N.B R	-	✓	"	"	Presby	Boxmaker		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
25		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Sept 12	1878	22	Eng R	1888	✓	"	"	Ch Eng	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
26		" William H	M	W	Son	S	Feb 1	1899	2	BC R	-	✓	—	—	—	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
27		" Ida	F	W	Daughter	S	Dec 1	1900	-	BC R	-	✓	—	—	—	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
28		Cameron John	M	W	Head	M	June 1	1853	47	N.S. R	-	-	Scotch	Canad	Presby	Engineer		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
29		" Mary	F	W	Wife	M	May 14	1859	41	N.S R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
30		" Roderick	M	W	Son	S	Mar 10	1878	23	Nov N.S. R	-	✓	"	"	"	Fireman		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	600	-		1	1	1	-	"	
31		" John	M	W	Son	S	Sept 20	1880	20	BC R.	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
32		Laird Marshall	M	W	Head	M	June 10	1860	40	Eng R	1888	✓	Eng	"	Ch Eng	Coal miner		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
33		" Isabella	F	W	Wife	M	June 6	1862	38	Eng R	1888	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-		1	1	1	-	"	
34		" Gordon	M	W	Son	S	Jan 18	1884	17	Eng -	1888	✓	"	"	"	Coal cleaner		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	450	-		1	1	1	-	"	
35		" Gilbert	F	W	Daughter	S	June 8	1886	12	Vict. U.S.A. R	1895	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
36		" Douglas	M	W	Son	S	Jan 20	1890	10	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
37		" Isabella	F	W	Daughter	S	Sept 17	1892	8	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
38		" Annie	F	W	Daughter	S	Jan 24	1894	6	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
39		" George	M	W	Son	S	Dec 29	1897	4	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
40		" Marshall	M	W	Son	S	Nov 8	1900	-	BC	-	✓	=	=	=	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
41		McEanchin Abraham	M	W	Head	M	Mar 7	1865	36	NS R	-	-	✓	Eng	Canad	Presby	Carpenter		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
42		" Emma	F	W	Wife	M	Sept 17	1879	22	Eng R	1896	✓	"	"	Ch Eng	"	Carpenter		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
43		McEanchin Clarence	M	W	Head	M	Sept 15	1863	34	NS R	-	✓	Scotch	"	Presby	"	Carpenter		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
44		" Margaret	F	W	Wife	M	Oct 21	1864	36	NS R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	
45		" Archibald	M	W	Son	S	June 10	1888	12	NS R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
46		" Earl	M	W	Son	S	Dec 22	1890	5	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
47		" Ernest	M	W	Son	S	Jan 20	1898	3	BC R	-	✓	"	"	"	—		-	-	-	-	-	-	-	-	-							
48		Brown Thomas J	M	W	Head	M	Sept 13	1846	54	Eng U	1876	✓	Eng	"	Ch Eng	Stone Mason		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
49		" Elizabeth M	F	W	Wife	M	Jan 9	1867	34	NS R	1899	✓	Englishwoman	"	"	Clerk		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	
50		Dunlop Frank	M	W	Head	M	July 20	1867	33	NB R	-	✓	Eng	Canad	Presby	Miller		✓	-	-	1	-	-	-	12	-	800	-		1	1	1	-	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 37 Nanaimo S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par F. Nunns Enumerator. / Enumérateur. May 25

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urbain, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Travaillant de son propre métier ou à la maison. (Specify by "E" for Employer, "W" for worker, or "OA" for own acct.) / (Spécifiez par "E" pour patron, "O" pour ouvrier, ou "OA" pour son compte.)	Employés. / Travaillant à son propre métier ou à la maison.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks it (sic) trade in factory or in home. / Semaines dans l'année. Months employed as trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in each other trade in factory or home. / Mois employé à d'autres métiers à la fabrique ou à la maison.	Earnings (over expenses or taxes) $ / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre métier que le principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	38	38	Dominge Cesario	M	W	Head	M	Nov 9	1861	52	Italy			Eng	Canad	Cathy	—					—													1
2	"	"	" Jane	F	W	Daughter	S	Sept 5	1893	7	Brit Col			"	"	"	—					—						10	1	1	1				2
3	—	—	Abrahams Robt	M	W	Lodger	S	Dec 12	1882	18	Ont	—		"	"	Methd	Draughtsman			1		—	—	—	12	600			1		1				3
4	—	—	Marshall Wm	M	W	"	S	Feb 24	1878	23	N S	—		"	"	Presby	Engineer			1		—	—	—	12	720			1		1				4
5	—	—	Gallacher Jas	M	W	—	S	Jan 1	1862	39	Scot	1885		Scot	Canad	Presby	Carpenter			1		—	—	—	12	720			1		1				5
6	—	—	Ramsay Jas	M	W	—	S	Nov 3	1871	30	Scotland	1892	1896	Scotch	Canad	Methodist	Engineer			1		—	—	—	12	720			1		1				6
7	—	—	Jones Thos	M	W	—	S	March 20	1880	21	Eng	1892		Eng	Can & Eng	Church of Eng	Carpenter			1		—	—	—	12	720			1		1				7
8	—	—	Eaton Jos Jr	M	W	—	S	Mar 1	1859	41	U S	1882		Eng	U S	Congl	Carpenter			1		—	—	—	12	720			1		1				8
9	—	—	Jim Yee	M	Mong	Cook	S	May 9	1880	20	China	1891		Chinese	China	Confucian	Cook			1		—	—	—	12	360	12		1		1			Chinese	9
10	—	—	Moses Kee	M	Mong	Waiter	S	"	1881	20	"	1892		"	"	"	Waiter			1		—	—	—	12	180			1		1			"	10
11	39	39	Humphreys John	M	W	Head	M	June 15	1856	45	Eng R	1878		Eng	Canad	Ch Eng	Hotel Keeper				1	—	—	—	12	800	—		1		1			English	11
12	—	—	" Rhoda	F	W	Wife	M	Feb 17	1854	47	"	"		"	"	"	—					—						10	1	1	1				12
13	—	—	" Robt	M	W	Son	S	Dec 4	1888	12	B C R	—		"	"	"	—					—													13
14	—	—	McIntosh Jas	M	W	Lodger	S	June 13	1869	31	Ont	—		Scotch	Canada	Presby	Carpenter			1		—	—	—	12	720			1		1				14
15	—	—	McIntosh Jas	M	W	Lodger	S	Sept 20	1875	25	N S R	—		Scot	"	Presby	Carpenter			1		—	—	—	12	720			1		1				15
16	—	—	Jorgenson Wm	M	W	Lodger	S	June 11	1879	21	Iceland R	1896		Swede	Canad	Presby	Draughtsman			1		—	—	—	12	600			1		1				16
17	—	—	Cultrieas Emma	F	W	—	S	May 11	1879	21	B C U	—		Irish	Canad	Presby	Telegraph Operator			1		—	—	—	12	600			1		1				17
18	—	—	McDonald Emma	F	W	—	S	Feb 26	1880	21	B C U	—		Scot	Canad	Presby	Telegraph Operator			1		—	—	—	12	720			1		1			Chinese	18
19	—	—	Jung Gong	M	Mong	Cook	W	Unknown	1820	80	China	1890		Chinese	China	Confucian	Cook			1		—	—	—	12	1200			1		1				19
20	—	—	Jones Evan	M	W	Waiter	W	Unknown	1820	80	"	1891		"	"	"	Waiter			1		—	—	—	12	720			1		1			English	20
21	40	40	Hoyt Richard	M	W	Head	M	Dec 6	1863	37	U S R	1896		Eng	Am	Episcop	Engineer			1		—	—	—					1		1				21
22	—	—	" Alice	F	W	Wife	M	Sept 3	1870	22	St Jn N B R	—		Scot	Canada	Ch Eng	—					—	—	—					1		1				22
23	41	41	Hudson Thomas	M	W	Head	M	Feb 19	1876	25	Copelands B	—		Eng	Canada	Ch Eng	Tel Lineman			1		—	—	—	12	780			1		1				23
24	—	—	" Nelly	F	W	Wife	M	Jan 4	1877	24	Eng	1884		Eng	"	"	—					—													24
25	—	—	" Gertrude	F	W	Daughter	S	July 21	1899	2	B C R	—		—	—	—	—					—							1		1				25
26	42	42	Davis Walter	M	W	Head	M	July 21	1867	33	U S R	1900		Eng	U S	Congl	Baker					—	—	—				10	1		1				26
27	—	—	" Mary	F	W	Daughter	S	Aug 20	1897	3	U S	"		"	"	"	—					—	—	—				10	1		1				27
28	—	—	" Jack	M	W	Daughter	S	Apr 14	1895	6	U S	—		"	"	"	—					—	—	—											28
29	—	—	" not named	F	W	Daughter	S	Sept 4	1900	—	U S	—		—	—	—	—					—	—	—					1		1				29
30	43	43	Manson Michael	M	W	Head	M	Apr 29	1867	33	Scot R	1874		Scot	Canad	Presbyn	Wharfinger			1		—	—	—	12	800			1		1				30
31	—	—	" Jane	F	W	Wife	M	June 27	1868	32	U S R	—		Scot	Canad	"	—					—	—	—					1		1				31
32	—	—	" Margaret	F	W	Daughter	S	Nov 19	1888	12	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—				10	1		1				32
33	—	—	" Ethel	F	W	Daughter	S	May 21	1891	9	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—				10	1		1				33
34	—	—	" Rebecca	F	W	Daughter	S	May 21	1891	9	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											34
35	—	—	" Hazel	F	W	Daughter	S	Aug 13	1896	4	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—							1				35
36	—	—	" Walfred	M	W	Son	S	May 13	1894	6	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											36
37	—	—	" Flossie	F	W	Daughter	S	Jan 24	1900	1	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											37
38	—	—	" Homer	F	W	Daughter	S	Jan 24	1902	1	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											38
39	44	44	Dunham Arnold	M	W	Head	Wd	Aug 11	1856	44	Eng R	1891		Eng	Canad	Ch Eng	Quartermaster		X		1	—	—	—	12	180	—		1		1				39
40	—	—	Milne Reginald	M	W	Boarder	S	Nov 9	1873	25	Scot U	1900		"	"	"	—		X		1	—	—	—	12	180	—		1		1				40
41	45	45	Peters Harry	M	W	Head	S	May 10	1875	25	N S R	—		Irish	Canad	Presby	Carpenter			1		—	—	—	12	780			1		1				41
42	46	46	Harper Charles	M	W	Head	M	June 17	1853	47	Eng U	1870		Eng	Canad	Ch Eng	Coachman			1		—	—	—	12	800	—		1		1				42
43	—	—	" Mary	F	W	Wife	M	Nov 12	1864	36	Ont R	—		"	"	"	—					—	—	—					1		1				43
44	—	—	" Harry	M	W	Son	S	Jan 14	1887	13	U S	—		"	"	"	—					—	—	—	12	500			1		1				44
45	—	—	" Charley	M	W	Son	S	Dec 13	1888	12	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—				10	1		1				45
46	—	—	" Isabel	F	W	Daughter	S	May 20	1888	11	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—				10	1		1				46
47	—	—	" Hannah	F	W	Daughter	S	Sept 21	1892	8	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											47
48	—	—	" Stewart	M	W	Son	S	Dec 3	1894	6	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											48
49	—	—	" Wallace B	M	W	Son	S	Nov 14	1899	1	B C R	—		"	"	"	—					—	—	—											49
50	47	47	McLauchlan Geo	M	W	Head	S	Sept 13	1862	38	Ont R	—		Scot	Canad	Presbyn	Carpenter			1		—	—	—	12	800	—		1		1				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Town of Burrard — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par 72 Nums — Enumerator. / Enumérateur. — May 27

Page 5 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop, office or other place (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "O" for office, and so on.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin, un bureau ou autre endroit (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "B" pour bureau, etc.)	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed as trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre profession ou métier que ceux ci-dessus.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre profession ou métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Drew Annie	F	W	Wife	M	Aug 24	1850	47	U S	1892		Eng	Canad	Episc		—	—	—	—																						1
2			" Lilla	F	W	Daughter	S	Aug 8	1879	19	"	—		"	"	"																											2
3			" Leslie	M	W	Son	S	Apr 3	1896	4	BC R	—		"	"	"																											3
4	49	49	Rushworth Margaret	F	W	Head	W	Jan 29	1856	47	Eng R	1877		Eng	Canad	Ch Eng		Dressmaker		✓			1																					4
5	"	"	" Emma	F	W	Daughter	S	Jan 20	1877	24	Eng R	"		"	"	"		Music teacher		✓			1																					5
6	"	"	" Alfred	M	W	Son	S	Dec 29	1879	21	Eng R	"		"	"	"		Office worker		✓		1					12	700																6
7	"	"	" Nelly	F	W	Daughter	S	Dec 11	1887	13	U S R	—		✓	"	"		—		—		—					—	—															7
8	"	"	" Edna	F	W	Daughter	S	May 30	1889	11	U S R	—		✓	"	"		—		—		—					—	—															8
9	50	50	McKay Andrew	M	W	Head	M	Feb 21	1867	34	Ireland R	1893		✓	Irish	Canad	Presby	Engineer		✓			1				12	600																9
10	"	"	" Ellen	F	W	Wife	M	Apr 1	1872	28	Ireland R	1891		✓	Irish	"	"	—		—		—					—	—															10
11	"	"	" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Feb 26	1891	10	U S R	—		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															11
12	"	"	" Mary	F	W	Daughter	S	Sept 26	1893	8	BC R	—		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															12
13	"	"	" Rob	M	W	Son	S	Jan 29	1895	5	BC R	—		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															13
14	"	"	" James	M	W	Son	S	Nov 29	1898	4	BC R	—		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															14
15	"	"	" Ellen	F	W	Daughter	S	Dec 19	1899	1	BC R	—		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															15
16	51	51	Jones David	M	W	Head	S	May 14	1855	47	Wales R	1854		✓	Welsh	Canad	Methdst	Carpenter		✓			1				12	720																16
17	52	52	McDonald Mary	F	W	Head	M	Mar 21	1859	42	Scot	1892		✓	Scot	Canad	RC	—		—		—					—	—															17
18	"	"	" Donald	M	W	Son	S	May 4	1885	15	"	"		✓	"	"	"	Blacksmith		✓			1				12	700															18
19	53	53	Howe George	M	W	Head	S	Dec 10	1860	42	Eng	1876		✓	Eng	Canad	Ch Eng	Hostler		✓			1					800															19
20	—	—	Grassie Alex	M	W	Lodger	S	Apr 22	1869	31	Eng	1888		✓	Eng	Canad	Ch Eng	Farmer		✓			1					700															20
21	—	—	Harwood Wm	M	W	Lodger	S	Apr 22	1884	19	Eng	1887		✓	Eng	Canad	Ch Eng	Clerk		✓			1				12	480															21
22			Olsen Tekla	F	W	Housekeeper	S	Sept 23	1868	32	Sweden	1900		✓	Swedish	Sweden	Lutheran	Cook		✓			1				12	600															22
23			Werner Fred	M	W	Lodger	S	May 8	1869	31	Germany	1894		✓	German	Ger	Meth Epis	Cook		✓			1				12	240															23
24			Jean	M	Y	Boarder	S	—	1865	35	China	1884		✓	Chinese	Chinese	Buddh	Cook		✓			1				12	240															24
25	54	8	Gibbs	M	Y	-	S	—	1860	40	-	1890		✓	"	"	"	Cook		✓			1				12	800															25
26	54	54	Read Alex S	M	W	Head	M	Sept 30	1864	36	N S R	—		✓	Eng	Canad	Presby	Engineer		✓			1																			26
27	—	—	" Christina	F	W	Wife	M	Apr 12	1864	26	N S R	—		✓	Eng	Canad	Presby	—		—		—					—	—															27
28	55	55	Nakamura	M	Y	Head	M	unknown	1863	63	Japan	1890		✓	Jap	Jap	Buddh	Cook		✓			1				12	360															28
29	—	—	Wasi	F	Y	Wife	M	—	1875	25	—	—		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															29
30	—	—	Otomi	M	Y	Lodger	S	—	1875	25	—	1900		✓	"	"	"	Cook waiter		✓			1				12	350															30
31	—	—	Tagajima	M	Y	—	S	—	1872	28	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															31
32	—	—	Hasiya	M	Y	—	S	—	1870	30	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															32
33	56	56	Nakamura	M	Y	Head	M	—	1858	42	—	1894		✓	"	"	"	Cook laundry		✓			1				12	360															33
34	—	—	Seiu	F	Y	Wife	M	—	1870	30	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															34
35	"	"	Kamazuru	M	Y	Lodger	S	—	1867	33	—	1896		✓	"	"	"	Cook		✓			1				12	140															35
36	"	"	Matsuka	M	Y	"	S	—	1884	16	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—					—	—															36
37	—	—	Horie	M	Y	—	S	—	1862	38	—	1899		✓	"	"	"	Cook laundry		✓			1				12	360															37
38	—	—	Ueno	M	Y	—	S	—	1877	23	—	1899		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	300															38
39	—	—	Ikeda	M	Y	—	S	—	1877	23	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	300															39
40	—	—	Ikeda	M	Y	—	S	—	1853	47	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	300															40
41	—	—	Ueno	M	Y	—	S	—	1871	30	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	360															41
42	—	—	Shimazuma	M	Y	—	S	—	1855	47	—	1896		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	360															42
43	—	—	Uchida	M	Y	—	S	—	1879	21	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	360															43
44	—	—	Iruda	M	Y	—	S	—	1869	31	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	240															44
45	—	—	Watanabe	M	Y	—	S	—	1874	26	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	300															45
46	—	—	Sasaki	M	Y	—	S	—	1876	24	—	1898		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	300															46
47	57	57	Umezaki	M	Y	—	S	—	1881	19	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	240															47
48	—	—	Tezuka	M	Y	—	S	—	1875	25	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	240															48
49	—	—	Takamura	M	Y	—	S	—	1873	27	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	240															49
50	—	—	Moritaka	M	Y	—	S	—	1875	25	—	1900		✓	"	"	"	—		—		—	1				12	240															50

1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 — S. District No. 18 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Comox-Unionbay (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par 72 Nums — Enumerator. / Enumérateur. May 27

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de n'importe, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or workshop. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou un atelier. (Mettez "F" pour manufacture et "A" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de n'importe, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou un atelier. (Mettez "F" pour manufacture et "A" pour atelier, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la manufacture.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre métier ou à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	–	–	Iwaki	M	Y	Lodger	S	unknown	1869	31	Japan	1900	✓	Jap	Jap	Buddh	Cook	✓	–	–	1	–	–	–	12	240	–	–	–	–	–	Jap	–	1
2	–	–	Fuguwa	M	Y	"	S	"	1866	34	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	240	–	–	–	–	–	"	–	2
3	–	–	Nogasaka	M	Y	"	S	"	1870	25	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	3
4	–	–	Uryama	M	Y	"	S	"	1874	26	"	1900	✓	"	"	"	Cook Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	4
5	58	58	Yamamura	M	Y	"	S	"	1870	30	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	5
6	–	–	Yujura	M	Y	"	S	"	1869	31	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	–	"	–	6
7	–	–	Mushimura	M	Y	"	S	"	1879	21	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	–	"	–	7
8	–	–	Yanamura	M	Y	"	S	"	1863	37	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	8
9	–	–	Hashimura	M	Y	"	S	"	1871	30	"	1897	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	9
10	59	59	Hisaoka	M	Y	"	S	"	1860	52	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	10
11	–	–	Uemura	M	Y	"	S	"	1872	29	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	11
12	–	–	Imamura	M	Y	"	S	"	1871	29	"	1900	✓	"	"	"	Dentaman	✓	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	12
13	–	–	Nakada	M	Y	"	S	"	1852	48	"	1897	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	13
14	–	–	Yamasaki	M	Y	"	S	"	1859	41	"	1895	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	14
15	–	–	Shuaki	M	Y	"	S	"	1854	46	"	1896	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	15
16	–	–	Seoka	M	Y	"	S	"	1872	28	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	16
17	–	–	Okamuka	M	Y	"	S	"	1862	38	"	1893	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	17
18	–	–	Nakamuka	M	Y	"	S	"	1860	52	"	1898	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	18
19	60	60	Honda	M	Y	Head	M	"	1869	31	"	1895	✓	"	"	"	Cook Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	12	360	–	–	–	–	–	"	–	19
20	–	–	Ideura	M	Y	Lodger	M	"	1870	30	"	1896	✓	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	20
21	–	–	Sumi	F	Y	Daughter	S	"	1897	4	–	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	21
22	–	–	Yonuie	M	Y	Son	S	"	1900	1	BC	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	22
23	–	–	Yamiie	M	Y	Lodger	S	"	1870	32	Japan	1899	✓	"	"	"	Carpenter	✓	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	23
24	–	–	Tatemoto	M	Y	"	S	"	1877	24	"	1899	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	24
25	–	–	Maruta	M	Y	"	S	"	1862	19	"	1899	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	25
26	–	–	Osuke	M	Y	"	S	"	1882	19	"	1899	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	26
27	–	–	Okayuchua	M	Y	"	S	"	1872	28	"	1899	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	27
28	–	–	Sinoda	M	Y	"	S	"	1862	38	"	1896	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	"	–	28
29	–	–	Honda	M	Y	"	S	"	1859	41	"	1896	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	29
30	–	–	Ebba	M	Y	"	S	"	1879	21	–	1899	✓	"	"	"	"	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	–	–	1	"	–	30
31	61	61	Cook Jas	M	W	Head	M	Dec 6	1856	44	Eng N	1886	✓	Eng	Canada	Ch Eng	Carpenter	✓	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	31
32	–	–	" Elizabeth	F	W	Wife	M	June 11	1858	42	Orkneys	–	✓	Eng	Canada	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	200	–	–	1	1	1	"	–	32
33	–	–	" Albert	M	W	Son	S	Dec 1	1877	23	U S A	–	✓	"	"	"	Blacksmith	✓	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	"	–	33
34	–	–	" Julian	M	W	Son	S	Dec 1	1879	22	U S A	–	✓	"	"	"	Foreman	✓	–	–	1	–	–	–	12	700	–	–	1	1	1	"	–	34
35	–	–	" Austin	M	W	Son	S	Oct 27	1880	20	U S A	–	✓	"	"	"	Cook Farm	✓	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–	35
36	–	–	" Martello	F	W	Daughter	S	July 19	1882	18	U S A	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	"	–	36
37	–	–	" Della	F	W	Daughter	S	Mar 25	1875	26	U S A	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	"	–	37
38	–	–	" Mary	F	W	Daughter	S	Feb 1	1891	10	U S A	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	"	–	38
39	–	–	" Ella	F	W	Daughter	S	Jan 20	1893	8	U S A	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	"	–	39
40	–	–	" Blanche	F	W	Daughter	S	Feb 12	1895	6	U S A	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	40
41	62	62	Dorey John	M	W	Head	M	June 10	1871	29	Eng N	1886	✓	Eng	Canada	Anglic	Farmer	✓	–	✓	✓	–	–	–	–	600	–	–	1	1	1	"	–	41
42	–	–	" Annie	F	W	Wife	M	Feb 15	1867	36	N S A	–	✓	Eng	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–	42
43	–	–	" Albert	M	W	Son	S	June	1897	4	B C R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	43
44	–	–	" James A	M	W	"	S	Dec 16	1899	1	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	44
45	–	–	Shimar	M	W	Domestic	S	–	1874	26	Jap N	1891	✓	Jap	Jap	Buddh	Domestic	✓	–	–	1	–	–	–	12	240	–	–	–	–	1	"	–	45
46	–	–	Iramura	M	Y	Domestic	S	–	1864	40	Jap N	1890	✓	Jap	Jap	Buddh	Labour	✓	–	–	1	–	–	–	12	240	–	–	1	1	1	Jap	–	46
47	63	63	Fraser Jas	M	W	Head	M	Oct 10	1860	50	Scot R	1884	✓	Scot	Scot	Presb	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	"	–	47
48	–	–	" Mary	F	W	Wife	M	May 29	1861	39	Scot R	1884	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	"	–	48
49	–	–	" Maggie	F	W	Daughter	S	Sept 22	1889	11	B C R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	49
50	–	–	Mary	M	Y	Domestic	S	–	1866	35	Ireland	1890	✓	Irish	Irish	Rom Cath	Labour	✓	–	–	1	–	–	–	–	120	–	–	–	–	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Comox & Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: 72 Nanno — Enumerator. / Enumérateur.: May 28

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalization.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory of it be so. (Write "f" for factory and "s" for saw, or both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique. (Mettez "f" pour fabrique et "s" pour scierie, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gains provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gains supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne																																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	–	Frans Mannuchan	M	W	Son	S	Mar 18	1891	10	BCR	–	–	Eng	Canad	Angl	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	Eng	–	1
2	64	Harrison Wife	M	W	Head	M	June 30	1864	36	Ontario R	–	–	Irish	Canad	Presby	Lumber	–	–	–	1	–	–	–	–	1000	–	–	1	1	1	–	Eng	–	2
3	–	Woodworth Jennie	F	W	Housekeeper	M	Jan 10	1867	34	Ont R	–	–	Eng	Canad	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	550	–	–	1	1	1	–	–	–	3
4	–	Parsons Geo	M	W	Boarder	S	May 19	1877	24	BC R	–	–	Eng	Canad	Presby	Farmer	–	–	–	1	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	Eng	–	4
5	–	Lee –	M	Y	–	S	–	1866	35	Chinese	–	–	Chinese	Chinese	Buddh	–	–	–	–	1	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	Chinese	–	5
6	–	Hussey Ed	M	W	Head	M	May 17	1859	42	NS	–	–	Eng	Canad	Presby	Farmer	–	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	Eng	–	6
7	–	" Josie	F	W	Wife	M	June	1860	40	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	–	–	7
8	–	" Ed	M	W	Son	S	Aug 12	1886	14	BC	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	Eng	–	8
9	65	Hammond John	M	W	Head	M	June 24	1852	52	Eng R	1880	–	Eng	Canad	Methodist	Boiler maker	–	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	Eng	–	9
10	–	" Mary C	F	W	Wife	M	Oct 30	1866	34	Ont R	–	–	Eng	Canad	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	–	–	10
11	–	" James	M	W	Son	S	Jan 21	1886	15	Ont R	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	–	–	11
12	–	" Wm G	M	W	Son	S	Apr 14	1887	13	BC R	–	–	"	"	"	Farmhand	–	–	–	1	–	–	–	12	200	–	–	1	1	1	–	–	–	12
13	–	" Alice R	F	W	Daughter	S	Aug 20	1889	11	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	–	–	13
14	–	" Christina	F	W	Daughter	S	May 5	1891	9	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	–	–	14
15	–	" Jessie	F	W	Daughter	S	Nov 20	1893	7	BC R	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15
16	66	Mitchell Matt	M	W	Head	M	Dec 23	1859	41	Scot R	1882	##	Irish	Canad	Presby	Coal miner	–	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	–	–	16
17	–	" Hannah	F	W	Wife	M	Feb 27	1866	36	Eng	1896	–	Eng	Canad	Ch Eng	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	17
18	–	" Robert A	M	W	Son	S	Sept 29	1896	4	BC	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	18
19	–	Jem	M	Y	Gardener	S	–	1881	19	Japan	1900	–	Japs	Japan	Buddh	Salmon	–	–	–	1	–	–	–	12	240	–	–	–	–	–	–	–	–	19
20	–	Ling Jee	M	Y	–	S	–	1879	22	China	1900	–	Chinese	China	"	–	–	–	–	1	–	–	–	12	240	–	–	–	–	–	–	–	–	20
21	67	Richardson Jas	M	W	Hotel Keeper	S	Mayo	1867	33	Austr	1894	–	Eng	Canad	Ch Eng	Hotel Keeper	–	–	–	1	–	–	–	12	800	–	–	1	1	1	–	–	–	21
22	–	Dugan Maggie	F	W	Housekeeper	S	Aug 23	1869	31	US R	1874	–	Germans	Canad	Methodist	Hotel Keeper	–	–	–	1	–	–	–	12	720	–	–	–	1	1	–	–	–	22
23	–	Jim Ling	M	Y	Cook	S	–	1855	45	China	1890	–	Chinese	China	Buddh	Restaurant	–	–	–	1	–	–	–	12	480	–	–	1	1	1	–	Chinese	–	23
24	68	Lowe Ling	M	Y	Head	M	–	1870	37	China	1892	–	China	"	"	Gardening	–	–	–	1	–	–	–	5	360	–	–	–	1	–	–	–	–	24
25	–	Ling Sue	M	Y	Coal miner	M	–	1850	50	"	1880	–	"	"	"	Coal miner	–	–	–	1	–	–	–	5	240	–	–	–	1	–	–	–	–	25
26	–	Mah Ling	M	Y	Cook	S	–	1874	26	"	1894	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	6	240	–	–	–	1	–	–	–	–	26
27	–	Lee Chop	M	Y	–	S	–	1854	46	–	1883	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	6	240	–	–	–	1	–	–	–	–	27
28	–	Ah Ling	M	Y	–	S	–	1860	40	–	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	6	240	–	–	–	1	–	–	–	–	28
29	–	Lee Yuk	M	Y	–	S	–	1845	55	–	1875	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	–	–	–	–	–	29
30	–	" Mary	M	Y	–	S	–	1880	20	–	1900	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	1	–	–	–	–	30
31	–	Ah Mook	M	Y	–	S	–	1878	22	–	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	1	–	–	–	–	31
32	–	Lee Quen	M	Y	–	S	–	1860	32	–	1894	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	1	–	–	–	–	32
33	–	Ah Hoi	M	Y	–	S	–	1862	38	–	1892	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	1	–	–	–	–	33
34	–	Wong Jim	M	Y	–	S	–	1865	35	–	1894	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	1	–	–	–	–	34
35	69	Wah Lee	M	Y	Head	S	–	1865	35	–	1892	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	1	–	–	–	–	35
36	70	Ling Hee	M	Y	Head	M	–	1865	32	–	1881	–	"	"	"	Storekeeper	–	–	–	1	–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	–	–	–	36
37	–	Mah Chong	M	Y	Lodger	S	–	1875	25	–	1895	–	"	"	"	Coal worker	–	–	–	1	–	–	–	11	240	–	–	–	–	–	–	–	–	37
38	–	Mah Yee	M	Y	"	S	–	1860	32	–	1887	–	"	"	"	Boot Maker	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	38
39	71	Ah Wah	M	Y	Head	S	–	1878	22	–	1898	–	"	"	"	Coal worker	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	39
40	–	Ah Ling Hee	M	Y	Cook	S	–	1865	35	–	1889	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	40
41	–	Ching	M	Y	–	S	–	1860	40	–	1890	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	41
42	–	Mah Ling	M	Y	–	S	–	1855	45	–	1878	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	42
43	–	Mah Pung	M	Y	–	S	–	1856	42	–	1891	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	43
44	–	Mary Gow	M	Y	–	S	–	1860	22	–	1879	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	–	–	–	–	–	44
45	–	Wong Sun	M	Y	–	S	–	1860	32	–	1876	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	45
46	–	Yuen Ngo	M	Y	–	S	–	1849	52	–	1871	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	46
47	–	Wong Foi	M	Y	–	S	–	1868	32	–	1876	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	47
48	–	How Li	M	Y	–	S	–	1860	40	–	1894	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	48
49	–	Mah Hee	M	Y	–	S	–	1847	53	–	1880	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	49
50	–	Mah Yee	M	Y	–	S	–	1875	25	–	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	1	–	–	–	11	300	–	–	–	1	–	–	–	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 16

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Comox (main Bay) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: 71 Burns — Enumerator. / Enumérateur.: May 31

Page: 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'une autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	—	—	Mah Hong	M	Y	Lodger	S	[illegible]	1871	30	China	1889	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Coal miner			1				12		300		—	—	—	1		Chinese		1
2	—	—	Mah Jong	M	Y	"	S	"	1865	35	"	1889	—	"	"	"	"			1				12		300					1		"		2
3	—	—	Wong Yue	M	Y	"	S	—	1872	28	"	1890	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		3
4	—	—	Hong	M	Y	"	S	—	1870	30	"	1890	—	"	"	"	"			1				11		300					—		"		4
5	—	—	Yee Yuet	M	Y	"	S	—	1878	22	"	1900	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		5
6	—	—	Yee Sui	M	Y	"	S	"	1845	55	"	1872	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		6
7	—	—	Lee Yuen	M	Y	"	S	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		7
8	—	—	Wong Jui	M	Y	"	S	"	1852	48	"	1896	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		8
9	—	—	Mah Yai	M	Y	"	S	"	1876	25	"	1900	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		9
10	72	72	Wong Juen	M	Y	"	S	"	1855	45	"	1891	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		10
11	—	—	Mah Tui	M	Y	"	S	"	1880	22	"	1890	—	"	"	"	"			1				12		300		—	—	—	/		"		11
12	—	—	Lé Hin	M	Y	"	S	"	1864	56	"	1888	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		12
13	—	—	Yuen Sun	M	Y	"	S	"	1860	40	"	1897	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		13
14	—	—	Mah Sui	M	Y	"	S	"	1880	20	"	1890	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		14
15	—	—	Fuch Sui	M	Y	"	S	"	1856	45	"	1880	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		15
16	—	—	Mah Fuen	M	Y	"	S	"	1873	25	"	1894	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		16
17	—	—	Yuen Sun	M	Y	"	S	"	1866	35	"	1899	—	"	"	"	"			1				12		300					—		"		17
18	—	—	Hu Sui	M	Y	"	Sn	"	1865	55	"	1876	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		18
19	73	73	Mah Tai	M	Y	"	S	"	1866	35	"	1865	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		19
20	—	—	Quin Sui	M	Y	"	Sn	"	1855	45	"	1880	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		20
21	—	—	Lun Yuen	M	Y	"	S	"	1855	45	"	1885	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		21
22	—	—	Wong Hum	M	Y	"	S	"	1872	38	"	1891	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		22
23	—	—	Yat Yuen	M	Y	"	S	"	1880	40	"	1892	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		23
24	74	74	Wong Ai	M	Y	"	S	"	1865	35	"	1883	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		24
25	74	74	Ah Fue	M	Y	Head	S	"	1870	27	"	1894	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		25
26	—	—	Yee Boo	M	Y	Lodger	S	—	1874	26	"	1891	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		26
27	—	—	Yoy	M	Y	"	S	—	1871	29	"	1890	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		27
28	75	75	Mah Sui	M	Y	Head	S	—	1855	45	"	1874	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		28
29	—	—	Mah Lun	M	Y	Lodger	S	—	1850	50	"	1875	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		29
30	—	—	Chung Foi	M	Y	"	S	—	1854	46	"	1875	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		30
31	—	—	Mah Yai	M	Y	"	S	—	1874	46	"	1875	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		31
32	76	76	Chung Yai	M	Y	Head	Wd	—	1844	54	"	1880	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		32
33	—	—	Mah Yuen	M	Y	Lodger	S	—	1873	26	"	1896	—	"	"	"	"			1				12		300					—		"		33
34	—	—	Mah Hong	M	Y	"	S	"	1874	26	"	1896	—	"	"	"	"			1				12		300					—		"		34
35	—	—	Wong Jung	M	Y	"	S	"	1866	34	"	1896	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		35
36	—	—	Yoy Low	M	Y	"	S	"	1860	60	"	1891	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		36
37	—	—	Ah Yuen	M	Y	—	S	"	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		37
38	—	—	Mah Jong	M	Y	—	S	"	1874	26	"	1898	—	"	"	"	"			1				12		300					—		"		38
39	—	—	Mah Jong	M	Y	—	S	—	1876	24	"	1900	—	"	"	"	"			1				12		300					—		"		39
40	—	—	Mah Low	M	Y	—	S	—	1880	20	"	1894	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		40
41	—	—	Quin Quong	M	Y	—	S	—	1864	36	"	1899	—	"	"	"	"			1				12		300					—		"		41
42	—	—	Yee Yuen	M	Y	—	S	—	1870	30	"	1899	—	"	"	"	"			1				12		300		A	—	—	—		"		42
43	—	—	Mah Jong	M	Y	—	S	—	1862	38	"	1899	—	"	"	"	"			1				12		300		—	—	—	/		"		43
44	—	—	Ah Yuen	M	Y	—	S	—	1880	37	"	1883	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		44
45	—	—	Wong Mun	M	Y	—	S	—	1856	45	"	1893	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		45
46	—	—	Wong Jung	M	Y	—	S	—	1870	30	"	1894	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		46
47	—	—	Mah Jong	M	Y	—	S	—	1864	40	"	1891	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		47
48	—	—	Ah Yue	M	Y	—	S	—	1860	40	"	1885	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		48
49	77	77	Ah Mouth	M	Y	Head	S	—	1851	50	"	1875	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		49
50	—	—	Mah Hoon	M	Y	Lodger	S		1874	26	"	1894	—	"	"	"	"			1				12		300					/		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 (British Columbia 3 Vancouver) S. District No. B

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in dans Comox Union Bay (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par 72 Nums Enumerator. / Enumérateur. May 28

Page 9

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	–	–	Mah Sum	M	Y	Lodger	S	unknown	1861	34
2	78	78	Lee Clee	M	Y	Head	S	– "	1862	38
3	78	78	Mary Lee	M	Y	Lodger	M	–	1852	48
4	79	79	Mah Ung	M	Y	Head	S	–	1875	25
5	–	–	Ah Dee	M	Y	Lodger	S	—	1880	22
6	–	–	Mah Lin	M	Y	"	M	—	1873	27
7	–	–	Mah Ha	M	Y	"	M	—	1874	26
8	–	–	Mah Ock	M	Y	"	M	—	1852	46
9	–	–	Ah Foo	M	Y	"	M	—	1877	21
10	–	–	Wa Yan	M	Y	"	M	—	1862	29
11	–	–	Yung Fong	M	Y	"	M	—	1873	27
12	80	80	Jas Lee	M	Y	"	S	—	1858	42
13	81	81	Curtis John	M	W	Head	M	Nov 18	1831	69
14	"	"	" Anna	F	W	Wife	M	Mar 15	1840	61
15	82	82	Ray Thomas J	M	W	Head	M	Jan 29	1854	46
16	–	–	" Jessie	M	W	Wife	M	June 1	1860	40
17	–	–	" Richard R	M	W	Son	S	Sept 24	1885	17
18	–	–	" Olga G	M	W	Da	S	June 23	1885	15
19	–	–	" Bessie M	F	W	Daur	S	Nov 25	1889	11
20	–	–	" Margaret J	F	W	–	S	Dec 12	1891	9
21	–	–	" Hugh R J	M	W	Son	S	Apr 4	1896	4
22	–	–	" Hugh J	M	W	Son	S	June 27	1898	3
23	–	–	" Thomas	F	W	Daur	S	August 21	1900	1
24	83	83	Quinn Jas J	M	W	Head	M	Dec 1	1863	37
25	–	–	" Hazel	M	W	Wife	M	Dec	1880	27
26	–	–	" "	M	W	Son	S	Feb 5	1901	.
27	84	84	Curran Fred J	M	W	Head	M	Dec 18	1866	34
28	–	–	" Ada	F	W	Wife	M	Mar 19	1866	35
29	–	–	" Edna	M	W	Son	S	Aug 22	1891	9
30	–	–	" Fred	M	W	Son	S	Sept 10	1894	6
31	–	–	" Ella J	F	W	Daur	S	Sept 7	1896	4
32	–	–	" Annie	M	W	Son	S	Mar 2	1901	9mos
33	85	85	Buckley Charles	M	W	Head	S	May 4	1834	61
34	86	86	Larson Fred	M	W	Head	M	Mar 18	1852	49
35	"	"	Larson Annette	F	W	Wife	M	Feb 4	1870	31
36	–	–	" Fred	M	W	Son	S	Mar 18	1894	7
37	–	–	" Ida	F	W	Daur	S	June 7	1896	5
38	–	–	" Herbert	M	W	Son	S	Mar 31	1897	4
39	–	–	" Annie	M	W	Son	S	Feb 25	1899	2
40	–	–	" Nellie	F	W	Daur	S	June 14	1901	.
41	–	–	Anderson Andrew	M	W	Head	M	Feb 24	1837	64
42	–	–	" Anna	F	W	Wife	M	June 16	1832	68
43	87	87	Currie Alex	M	W	Head	W	June 5	1811	89
44	88	88	Cowie Alex	M	W	Head	M	Aug 7	1854	46
45	–	–	Cowie Madden	F	W	Wife	M	Aug 7	1863	37
46	89	89	" Dave	M	W	Head	S	June 4	1872	29
47	–	–	Roberts Samuel	M	W	Lodger	S	Dec 2	1834	46
48	–	–	Jim Yung	M	Y	–	S	—	1876	28
49			Hy Ung	M	Y	"	S	—	1880	21
50			Yung Jim	M	Y	"	S	—	1882	19

Line Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (S'il est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	China	1885	✓	Chinese	Chinese	Bud
2	"	1884	✓	"	"	"
3	"	1890	✓	"	"	"
4	"	1891	✓	"	"	"
5	"	1894	✓	"	"	"
6	"	1894	✓	"	"	"
7	"	1890	✓	"	"	"
8	"	1893	✓	"	"	"
9	"	1890	✓	"	"	"
10	"	1894	✓	"	"	"
11	"	1890	✓	"	"	"
12	"	1877	✓	"	"	"
13	Germany N	1858	1871	German	Canad	R C
14	Ireland N	1888	✓	Irish	Canad	R C
15	Scot	1892	✓	Scot	Canad	Presby
16	"	"	✓	"	"	"
17	U.S. N	–	✓	–	–	–
18	"	–	✓	–	–	–
19	"	–	✓	–	–	–
20	"	–	✓	–	–	–
21	B C N	–	✓	–	–	–
22	B C N	–	✓	–	–	–
23	B C N	–	✓	–	–	–
24	Ireland U	1888	✓	Irish	Canad	R C
25	B C N	–	✓	–	–	–
26	B C N	–	✓	–	–	–
27	U S	1882	✓	Eng	U S	Episcop
28	Eng U	1891	✓	–	Canad	Presby
29	U S	–	✓	–	U S	Presby
30	B C N	–	✓	–	Can Br	Presby
31	B C N	–	✓	–	Can Br	Presby
32	B C N	–	✓	–	Can Br	–
33	Ireland U	1888	✓	Irish	Canad	R C
34	Sweden N	1897	✓	Swedish	Swedish	Trustees
35	– R	–	✓	–	–	–
36	U S R	–	✓	–	–	–
37	U S R	–	✓	–	–	–
38	B C N	–	✓	–	–	–
39	B C N	–	✓	–	–	–
40	B C N	–	✓	–	–	–
41	Sweden	1881	✓	Swedish	U S	Lutheran
42	"	–	✓	–	–	–
43	Portugal	1870	✓	Port	Canad	Presby
44	Scotland	–	✓	Scot	Canad	Presby
45	Ireland	–	✓	Eng	Canad	R C
46	"	–	✓	Irish	Canad	Presby
47	U S	1883	✓	Eng	U S	Episcop
48	"	"	✓	"	"	"
49	"	"	✓	"	"	"
50	"	"	✓	"	"	"

Line Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Coal miner	✓	–	1	–
2	"	✓	–	1	–
3	"	✓	–	1	–
4	"	✓	–	1	–
5	"	✓	–	1	–
6	"	✓	–	1	–
7	"	✓	–	1	–
8	"	✓	–	1	–
9	"	✓	–	1	–
10	"	✓	–	1	–
11	"	✓	–	1	–
12	"	✓	–	1	–
13	Engineer	✓	–	1	–
14	—	—	—	—	—
15	Blacksmith	✓	–	1	–
16	—	—	—	—	—
17	Coal miner	✓	–	1	–
18	—	—	—	—	—
19	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—
21	—	—	—	—	—
22	—	—	—	—	—
23	—	—	—	—	—
24	Carpenter	✓	–	1	–
25	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—
27	Farmer	✓	–	–	1
28	—	—	—	—	—
29	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—
31	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—
33	Farmer	✓	–	–	1
34	Coal miner	✓	–	✓	✓
35	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—
39	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—
41	Farmer	✓	–	–	1
42	—	—	—	—	—
43	Farmer	✓	–	–	1
44	Farmer	✓	–	–	–
45	—	—	—	—	—
46	Farmer	✓	–	–	1
47	Labourer	✓	–	1	–
48	Labourer	✓	–	1	–
49	—	—	—	—	—
50	—	—	—	—	—

Line Ligne	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant à un métier dans une fabrique ou dans la maison (Spécifiez par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade or factory. Mois employés à un métier ou dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trade or factory or home. Mois employés à une autre occupation que un métier ou la fabrique.	Earnings from occupations or trade in $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (specify kind of occupation or trade) $. Gages supplémentaires (spécifiez le genre de métier ou occupation) $.
	22	23	24	25	26	27
1	—	—	12	—	300	—
2	—	—	12	—	300	—
3	—	—	12	—	300	—
4	—	—	12	—	300	—
5	—	—	12	—	300	—
6	—	—	12	—	300	—
7	—	—	12	—	300	—
8	—	—	12	—	300	—
9	—	—	12	—	300	—
10	—	—	12	—	300	—
11	—	—	12	—	300	—
12	—	—	12	—	300	—
13	—	—	12	—	600	—
14	—	—	—	—	—	—
15	—	—	10	—	800	—
16	—	—	—	—	—	—
17	—	—	12	—	300	—
18	—	—	—	—	—	—
19	—	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—
21	—	—	—	—	—	—
22	—	—	—	—	—	—
23	—	—	—	—	—	—
24	—	—	12	—	350	—
25	—	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—
27	—	—	—	—	500	—
28	—	—	—	—	—	—
29	—	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—	—
31	—	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—	—
33	—	—	—	—	200	—
34	—	—	12	—	250	—
35	—	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—	—
39	—	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—	—
41	—	—	—	—	100	—
42	—	—	—	—	—	—
43	—	—	—	—	800	—
44	—	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	500	—
46	—	—	—	—	800	—
47	—	—	12	—	250	—
48	—	—	12	—	250	—
49	—	—	—	—	—	—
50	—	—	12	—	250	—

Line Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1	–	–	–	✓	–	Chin	
2	–	–	–	✓	–	"	
3	–	–	–	✓	–	"	
4	–	–	–	✓	–	"	
5	–	–	–	✓	–	"	
6	–	–	–	✓	–	"	
7	–	–	–	✓	–	"	
8	–	–	–	✓	–	"	
9	–	–	–	✓	–	"	
10	–	–	–	✓	–	"	
11	–	–	–	✓	–	"	
12	–	–	–	✓	–	"	
13	–	✓	✓	✓	–	Germ	
14	–	✓	✓	✓	–	Eng	
15	–	✓	✓	✓	–	Eng	
16	–	✓	✓	✓	–	"	
17	–	✓	✓	✓	–	"	
18	10	✓	✓	✓	–	"	
19	10	✓	✓	✓	–	"	
20	10	✓	✓	✓	–	"	
21	–	–	–	✓	–	"	
22	–	–	–	✓	–	"	
23	–	–	–	–	–	"	
24	–	✓	✓	✓	–	"	
25	–	–	–	✓	–	"	
26	–	–	–	–	–	"	
27	–	✓	✓	✓	–	"	
28	–	✓	✓	✓	–	"	
29	–	✓	✓	✓	–	"	
30	10	✓	✓	✓	–	"	
31	–	–	–	✓	–	"	
32	–	–	–	–	–	"	
33	–	✓	✓	✓	–	Eng	
34	–	✓	✓	✓	–	Scotch	
35	10	✓	✓	✓	–	"	
36	–	–	–	–	–	"	
37	–	–	–	✓	–	Eng	
38	–	–	–	–	–	"	
39	–	–	–	–	–	"	
40	–	–	–	–	–	"	
41	–	✓	✓	✓	–	"	
42	–	✓	✓	✓	–	"	
43	–	✓	✓	✓	–	"	
44	–	✓	✓	✓	–	"	
45	–	✓	✓	✓	–	"	
46	–	✓	✓	✓	–	"	
47	–	✓	✓	✓	–	"	
48	–	–	–	✓	–	Germ	
49	–	–	–	✓	–	"	
50	–	–	–	✓	–	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Mount Pleasant Assembly Hall — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: F. J. Mum — Enumerator. / Enumérateur. — May 29

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	90	90	Qualmann T.	M	W	Head	M	Mar 8	1850	51	B.C.R.	—	—	Irish	Canada	R.C.
2	"	"	" Annie	F	W	Wife	M	"	1861	40	B.C.R.					
3	"	"	" Peggie	F	W	Daughter	M	"	1891	11	B.C.R.					
4	"	"	" Tilly	F	W	Granddaughter	S	"	1895	7	B.C.R.					
5	"	"	" Henry	F	W	"	S	"	1896	5	"					
6	"	"	" David	M	W	Grandson	S	"	1896	5	"					
7	"	"	" Sam	M	W	"	S	"	1898	3	"					
8	"	"	" Mary	F	W	Granddaughter	S	"	1898	3	"					
9	91	91	Thomas Thomas	M	W	Head	W	—	1832	68	D.C.R.	—	—	Welsh	Canada	R.C.
10	"	"	" Hilda A.	F	W	Daughter	S	Apl 8	1880	21	D.C.R.	—	—	Welsh	Canada	R.C.
11	"	"	" Lizzie E.	F	W	"	S	Apr 24	1881	20	B.C.R.	—	—	"	"	"
12	"	"	" Owen W.	M	W	Son	S	June 10	1886	16	B.C.R.	—	—	"	"	"
13	"	"	" Orville	M	W	Son	S	Nov 24	1887	11	B.C.R.	—	—	"	"	"
14	"	"	" Annie	F	W	Daughter	S	Sept 14	1891	9	B.C.R.	—	—	"	"	"
15	"	"	" Florence	F	W	Dau	S	Nov 11	1893	7	B.C.R.	—	—	"	"	"
16	"	"	" Hope	F	W	Dau	S	Feb 11	1895	5	B.C.R.	—	—	"	"	"
17	"	"	" Ruth	F	W	Dau	S	Jan 2	1898	2	B.C.R.	—	—	"	"	"
18	93	93	Dobson Peter	M	W	Head	S	Mar 12	1830	52	Ireland	1860	1874	Scotch	Canada	R.C.
19	92	92	Ford John	M	W	Head	S	Sept 2	1866	34	B.C.R.	—	—	Eng	Canada	Church of England
20	"	"	" Mary	F	W	Mother	M	—	1833	67	B.C.R.	—	—	English	"	"
21	"	"	" Martha	F	W	Sister	S	—	1877	23	"	"	"	"	"	"
22	"	"	" Thomas	M	W	Father	S	—	1872	28	"	"	"	"	"	"
23	"	"	" Julia	F	W	"	S	—	1881	19	"	"	"	"	"	"
24	94	94	Foster Geo	M	W	Head	S	Sept 7	1865	35	N.S.	—	—	Eng	Canada	Church of England
25	"	"	Lucas Sam	M	W	Help	S	Sept 22	1877	23	B.C.R.	—	—	Eng	Canada	Methodist
26	"	"	Boyd Kenneth	M	W	"	S	Apl 11	1866	34	Ireland	1884	1894	Irish	Canada	Presbyterian
27	95	95	Ford William	M	W	Brother	S	Nov 7	1868	32	B.C.R.	—	—	Eng	Canada	Church of England
28	"	"	" Joseph	M	W	Brother	S	Sept 22	1872	28	B.C.R.	—	—	"	"	"
29	"	"	" Thomas	M	W	Brother	S	May 10	1874	30	"	—	—	"	"	"
30	96	96	Y Hong	M	W	Head	Wd	Dec 8	1858	42	China	1884	—	China	China	Methodist
31	"	"	Hop Jo	M	Y	Lodger	M	—	1865	35	Japan	1890	—	Japan	Japan	Buddhist
32	"	"	Fuyuo	M	Y	Lodger	S	—	1877	23	"	"	—	"	"	"
33	"	"	Hann Martin	M	W	Lodger	M	June 8	1860	50	Eng	1888	—	Eng	Canada	Church of England
34	"	"	Heath Jas	M	W	Head	M	Nov 7	1866	47	Eng	1884	—	Eng	Canada	Church of England
35	"	"	" Hannah	F	W	Lodger	M	Mar 27	1857	44	Wales	"	"	"	"	"
36	"	"	" Robert	M	W	Son	S	July 17	1895	07	Ont	"	"	Eng	"	"
37	"	"	" Ellis	M	W	Son	S	Sept 20	1897	03	"	"	"	"	"	"
38	"	"	Washington	M	W	Son	S	Feb 8	1879	22	"	"	"	"	"	"
39	"	"	Freeman	F	W	Daughter	S	July 18	1880	20	"	"	"	"	"	"
40	"	"	Stephens	M	W	Son	S	Sept 25	1881	19	"	"	"	"	"	"
41	"	"	" Celia	F	W	Daughter	S	June 16	1883	17	"	"	"	"	"	"
42	"	"	" Fred C.	M	W	Son	S	Mar 15	1886	16	U.S.	—	—	"	"	"
43	"	"	" Cecil	M	W	Son	S	June 10	1887	13	U.S.	—	—	"	"	"
44	98	98	Thomas Jas	M	W	Head	S	Apl 1	1841	59	Eng	1857	—	Eng	"	"
45	"	"	" Sydney	M	W	Lodger	S	Jan 15	1877	01	"	1880	—	"	"	"
46	"	"	Hobb Jennetta	M	W	Domestic	S	—	1878	22	"	1877	—	Japan	Japan	Buddhist
47	"	"	Dawson Jas	M	W	Head	M	Oct 9	1833	67	Ireland	1891	—	Irish	Canada	Church of England
48	"	"	Brannan Thos	M	W	Lodger	M	May 10	1853	45	—	1893	—	—	—	—
49	99	99	Bennett James H	M	W	Head	M	Jan 2	1833	67	Scotland	1854	—	Scotch	Canada	Presbyterian
50	"	"	" Jane	M	W	Wife	M	Mar 9	1838	62	"	"	—	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que la sienne dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Emplois supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale) $
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	Yukon				1					250	
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9	Farmer				1					250	
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19	Farmer				1					150	
20	Farm				1					600	
21											
22											
23											
24											
25	Fisherman				1				12	250	
26	Sailor				1				12	100	
27	Farmer				1					500	
28					1					250	
29											
30					1					400	
31	Farmer				1				8	300	
32	Farmer				1				12	50	
33											
34											
35	Farmer				1					400	
36										400	
37										250	
38											
39	Sailor				1				12	300	
40										700	
41	Logger				1				12		
42					1				12	300	
43											
44	Farmer				1					800	
45											
46	Laborer				1				12	300	
47	Farmer				1					900	
48											
49	Farmer				1					550	
50											

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1				1		Russian & Indian	
2				1		"	
3				1		"	
4				1		"	
5				1		"	
6				1		"	
7				1		"	
8							
9		1	1	1		Norwegian	
10		1	1	1		"	
11		1	1	1		"	
12	10	1	1	1		"	
13	10	1	1	0		"	
14	10	1	1	1		"	
15	10	1	1	1		"	
16				1		"	
17							
18				1		Spanish	
19		1	1	1		Eng	
20							
21		1	1	1			
22		1	1	1			
23		1	1	1			
24		1	1	1			
25		1	1	1			
26		1	1	1		Eng	
27		1	1	1		Eng	
28		1	1	1			
29		1	1	1			
30		1	1	1			
31		—	—	1		Jap	
32		—	—	1		Jap	
33		1	1	1		Eng	
34		1	1	1			
35		1	1	1			
36		1	1	1			
37		1	1	1			
38		1	1	1			
39		1	1	1			
40		1	1	1			
41		1	1	1			
42		1	1	—			
43		1	1	1			
44		1	1	1			
45		1	1	1			
46		1	1	1		Jap	
47		1	1	1		Eng	
48		—	—	—			
49		1	1	1			
50		1	1	1			

Hoarding Island

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Township of Burnaby (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: F. Williams — Enumerator. / Enumérateur. — May 29 — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or workshop. (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "W" for workshop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin ou à l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "A" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in building. / Mois employé à la construction.	Months employed at trade in factory or building. / Mois employé à la fabrique ou à la construction.	Earnings from occupation or trade. / Gages pour occupation ou métier.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier nature de l'occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	–	–	Dimmick Jessie	F	W	Daughter	S	June 5	1884	16	Ont R	–	–	Eng	Canad	Presby													4	1	1		Eng		1
2	99	99	Sutton Emily	F	W	Head	W	Feb 21	1840	52	Eng R	1880	V	Eng	Canad	Ch Eng	Farmer				1								1	1	1		"		2
3	–	–	" William	M	W	Son	S	June 13	1862	38	" R	–	V	"	"	"	Farmer				X					400			1	1	1				3
4	–	–	" Fred	M	W	Son	S	Dec 29	1873	27	" R	–	V	"	"	"	Farmer				X					600			1	1	1				4
5	–	–	" Alice	F	W	Daughter	S	Mar 31	1874	27	" R	–	V	"	"	"	Farmer				X					400			1	1	1				5
6	–	–	[illegible]	F	W	Daughter	S	Nov 4	1885	15	" R	–	V	"	"	"													1	1	1				6
7	–	–	" Florence	F	W	Daughter	S	Jan 10	1888	12	" R	–	V	"	"	"													1	1	1				7
8	98	98	Scott Robert	M	W	Head	S	July 27	1870	30	Ont R	–	V	Eng	Canad	Ch Eng	Farmer				1					400			1	1	1				8
9	100	100	Watts Mark	M	W	Head	S	Mar 12	1850	50	Ont "	–	–	Scot	Canad	Presby	Farmer				1					200			1	1	1				9
10	101	101	Grant Walter	M	W	Head	S	May 4	1865	37	Eng R	1881	V	Eng	Canad	Ch Eng	Farmer				1					200			1	1	1				10
11	102	102	Heatherbell Geo	M	W	Head	M	Sept 7	1855	47	Eng R	1875	V	Eng	Canad	Ch Eng	Farmer				1					900			1	1	1				11
12	–	–	" Annie	F	W	Wife	M	Dec 12	1870	30	N Sc R	–	V	"	"	"													1	1	1				12
13	–	–	" Nora M	F	W	Daughter	S	Sept 10	1895	5	BC R	–	V	"	"	"																			13
14	–	–	" William	M	W	Son	S	Aug 10	1897	13	" R	–	V	"	"	"													6	1	1	1				14
15	–	–	" Geo E	M	W	Daughter	S	Apr 14	1889	11	" R	–	V	"	"	"													6	1	1	1				15
16	–	–	" Tony	M	W	Son	S	May 14	1891	9	"	–	V	"	"	"													6	1	1	1				16
17	–	–	" Ada May	F	W	Daughter	S	May 25	1892	8	" R	–	V	"	"	"													6	1	1	1				17
18	–	–	" Gordon G	M	W	Son	S	June 10	1895	5	" "	–	V	"	"	"																1				18
19	–	–	" Gaynor	M	W	Son	S	Feb 10	1900	1	" "	–	V	"	"	"																				19
20	–	–	Johnston Wo	M	W	Lodger	S	Oct 25	1866	36	Norway R	1893	V	Norway	Nor	Lutheran	Farmer			X	1					250			1	1	1		Norway		20
21	–	–	Yokawa	M	Y	Boarder	S	—	1865	35	Japan R	1898	V	Japan	Jap	Buddist	Farmer									300							Japan		21
22	103	103	Graham Jas	M	W	Head	S	Aug 12	1865	35	NB R	–	V	Scot	Canad	Presby	Farmer			X	1					400			1	1	1		Eng		22
23	103	103	Graham Jessie	M	W	Head	S	Jan 31	1867	33	NB R	–	V	Scot	Canad	Presby	Farmer			X	1					400									23
24	104	104	McFarlane Thos	M	W	Head	S	June 23	1878	21	NS R	–	V	Scot	Canad	Presby	Farmer				1					600			1	1	1		"		24
25	–	–	Dixon Henry	M	W	Lodger	S	Aug 1	1877	23	BC	–	V	Scot	Canada	Presby	Farmer				1					600			1	1	1		"		25
26	105	105	Chalmers Thomas	M	W	Head	M	Feb 2	1879	29	Scot	1892	V	Scot	Canada	Presby	Farmer				1					480			1	1	1		"		26
27	"	"	" Margaret	F	W	Wife	M	Jan 7	1878	22	BC R	–	V	Scot	Canada	Presby													1	1	1		"		27
28	–	–	" Allen	M	W	Son	S	May 9	1901	0	BC R	–	V	Scotch	–	–																			28
29	106	106	Hyman Thomas	M	W	Head	M	Mar 10	1843	57	Ireland	1870	V	Irish	Canada	Methd	Farmer				1					400			1	1	1		"		29
30	"	"	" Jane	F	W	Wife	M	Mar 15	1840	60	NB	–	V	Irish	Canada	Methd													1	1	1		"		30
31	–	–	" James	M	W	Son	S	Apr 8	1872	28	NB	–	V	"	"	"	Farmers Son				1					600			1	1	1		"		31
32	–	–	Crowley Mary	F	W	Daughter	M	Jan 10	1877	23	Irish	–	V	"	"	"													1	1	1		"		32
33	–	–	Fowler Charles	M	W	Farm Labr	M	Jan 19	1870	31	Eng	1890	V	Eng	Can	Methd	Engineer				1			12		1000				1	1		"		33
34	"	"	" Ellen	F	W	Daughter	M	Jan 20	1868	32	NB	–	V	Irish	"	"													1	1	1		"		34
35	–	–	Keenan Gladys	F	W	Daughter	S	Feb 10	1892	8	NB	–	V	"	"	"																			35
36	–	–	" Annie	F	W	Daughter	S	May 10	1886	14	NB	–	V	"	"	"													10	1	1	1				36
37	–	–	" Jane	F	W	Daughter	S	Mar 5	1886	15	"	–	V	"	"	"													10	1	1	1				37
38	107	107	Quiney Thos H	M	W	Head	M	Aug 29	1838	62	NB	–	V	Eng	Canada	Presby	Farmer			X	1					600				1	1		"		38
39	–	–	" Jane	F	W	Wife	M	Mar 9	1847	53	NB	–	V	"	Canada	"	—													1	1	1		"		39
40	–	–	" Thomas W	M	W	Son	S	Jan 17	1874	27	"	–	V	"	"	"	Farmer				1					600				1	1		"		40
41	–	–	" John T	M	W	Son	S	Apr 10	1876	24	BC R	–	V	"	"	"	Carpenter			1						600				1	1		"		41
42	–	–	" James H	M	W	Son	S	June 12	1883	17	BC R	–	V	"	"	"	Farmers Son			X						600				1	1		"		42
43	–	–	" Ellen	F	W	Daughter	S	May 4	1885	15	BC R	–	V	"	"	"													10	1	1	1		"		43
44	–	–	" Jessie	M	W	Son	S	Apr 10	1887	13	BC R	–	V	"	"	"													10	1	1	1		"		44
45	–	–	" Roe	F	W	Daughter	S	Sept 10	1889	11	BC R	–	V	"	"	"													10	1	1	1		"		45
46	–	–	Matsumura	M	Y	Boarder	S	—	1880	20	Japan R	1898	V	Japan	Japan	Buddist	Salmon Fish			1				12		240							Japan		46
47	108	108	McFarlane Chas	M	W	Head	M	June 15	1840	60	NB	–	V	Scot	Canada	Ch Eng	Farmer				1					300			1	1	1		Eng		47
48	–	–	" Caroline	F	W	Wife	M	May 10	1870	24	Eng	1880	V	Eng	Canada	Ch Eng	—													1	1		"		48
49	–	–	" Emily	F	W	Daughter	S	Apr 10	1896	4	BC	–	–	"	"	"	—																		49
50	–	–	" Catherine	F	W	"	"	Feb 14	1899	2	"	–	V	"	"	"	—																		50

Dimmick Delaware Ohio Jessie 8 May 1901

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Outside Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 13 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Dunsmuir Island (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par 72 Enumerator / Enumérateur. May 30 Page 12

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling Houses. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre la lettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son principale métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
–	–	Mc Farlane Geo	M	W	Son	S	Jan 8 BC R	1901	–	BC	–	–	Eng	Canad	Ch Eng	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Eng	
114	114	Mc Farlane Geo	M	W	Head	M	May 9	1865	35	NB	–	–	Eng	"	"	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	300	–	–	1	1	1	–	"	
115	115	Mc Chalmon Jno	M	W	Head	M	Ap 10	1869	31	Scot	1892	✓	Scot	Canad	Presby	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	400	–	–	1	1	1	–	"	
116	116	Deadmell Geo	M	W	Head	M	Jan 17	1846	57	Eng	1889	✓	Eng	Canad	Ch Eng	Physician	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Emily	M	W	Wife	M	Oct 29	1849	51	"	"	✓	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Geo	M	W	Son	M	July 14	1879	21	"	"	✓	"	"	"	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	500	–	–	1	1	1	–	"	
117	117	Graham John	M	W	Head	M	June 9	1830	70	Ireland	1853	✓	Irish	Canad	Presby	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	400	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Mary A	F	W	Wife	M	March 5	1841	58	NB R	–	✓	Scot	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Minnie	F	W	Daugh	S	Aug 20	1884	16	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
118	118	Morrison J R	M	W	Head	S	Ap 27	1880	40	NB R	–	–	Scot	"	"	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	300	–	–	1	1	1	–	"	
119	119	Cuvory Francis R	M	R	Head	M	–	1850	50	BC R	–	✓	American	"	R C	Salmon Fisher	✓	–	–	1	–	–	–	½	500	–	–	–	–	1	–	"	
–	–	Edwards John	M	R	Visitor	S	–	1877	23	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Minnie	F	R	Wife	M	–	1850	50	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Irene	F	R	Daugh	S	–	1890	10	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
115	115	Johnson Robert																															
120	120	Graham Jas	M	W	Head	M	May 20	1839	71	Ireland R	1859	✓	Irish	Canad	Presby	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Elizabeth	F	W	Wife	M	May 7	1855	45	ONT R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Alma	F	W	Daugh	S	Nov 15	1889	11	BC U	–	✓	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	
–	–	" Francis J	M	W	Son	S	Aug 16	1892	8	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	
–	–	Hosby Violet	F	W	Visitor	S	July 10	1881	19	Eng U	1890	✓	Scot	"	Ch Eng	Teacher	✓	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
121	121	Coleman Jas	M	W	Head	M	Jan 2	1865	36	½ B. N	–	✓	Irish	"	Presby	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	400	–	–	1	1	1	–	"	
/	/	" Maria	F	W	Wife	M	Dec 26	1872	27	BC	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	
–	–	" Irena	F	W	Daugh	S	Nov 6	1896	4	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Mary	F	W	"	S	Oct 22	1898	2	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Emily	F	W	"	S	May 1	1901	1	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	Ford Francis	F	W	Boarder	S	March 15	1872	18	–	–	✓	–	–	–	Nursing	✓	–	1	–	–	–	½	150	–	–	–	1	1	1	–	"	
122	122	Duncan Jno	M	W	Head	S	Feb 17	1892	17	Scotland	–	✓	Scotch	Canad	Presby	Nursing	✓	–	1	–	–	–	½	300	–	–	–	1	1	1	–	"	
123	123	Swan Robt	M	W	Head	M	Apr 2	1847	53	Ire	1874	✓	Eng	Canad	Presby	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	300	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Theresa	F	W	Wife	M	Jan 12	1853	48	NB R	–	✓	Eng	Canad	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Mary A	F	W	Daugh	S	June 20	1881	19	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Clement Fred	M	W	Son	S	Nov 1	1897	21	BC R	–	✓	"	"	"	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	300	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Ellen M	F	W	Daugh	S	July 17	1883	17	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Jas W. D	M	W	Son	S	Aug 14	1887	12	BC R	–	✓	"	"	"	Asst Postmaster	✓	–	–	1	2	–	–	–	120	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Ida M	F	W	Daugh	S	June 3	1889	11	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Victor	M	W	Son	S	Oct 9	1890	10	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	
–	–	" Alma A	F	W	Daugh	S	Feb 21	1896	5	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Wallace	M	W	Son	S	Dec 6	1899	1	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Frank	M	W	Son	S	Dec 1	1900	0	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
124	124	Duncan David	M	W	Head	M	Feb 5	1840	61	Eng R	1874	✓	–	–	Ch Eng	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	300	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Anna J	F	W	Wife	M	June 6	1864	36	Eng R	1890	✓	Eng	Canad	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Beatrice V	F	W	Daug	S	Mar 29	1891	9	B.C R	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	
–	–	" Jessie M	F	W	Daugh	S	July 29	1893	8	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	
–	–	" Cuthbert V	M	W	Son	S	Oct 6	1894	6	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	
–	–	" Arthur J	M	W	Son	S	Oct 29	1896	4	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	
–	–	" Ernest R	M	W	Son	S	Ap 6	1898	3	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	
–	–	" Martha J	F	W	Daugh	S	Sept 14	1900	0	BC R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	
–	–	Lyttleton	M	Y	Annuitant	S	–	1863	67	Jap	1900	✓	Jap	Jap	Buddh	Interpreter	✓	–	–	1	–	–	–	–	400	–	–	1	1	1	Jap	Eng	
125	125	Duncan Alexander	M	W	Head	M	July 23	1878	22	Eng R	1900	✓	Eng	Canad	Presby	Farmer	✓	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Elizabeth	F	W	Wife	M	June 7	1882	40	Eng R	1900	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	
–	–	" Harry	M	W	Son	S	March 6	1901	0	BC	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	–	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: B Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 18 — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 1 — in / dans: Denman Island (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 13 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: 72 Hours — Enumerator. / Enumérateur.: Wray 30 — Page: 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in different kinds of labour or trade in factory or home. / Mois employé à différentes sortes d'ouvrage ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Nelson Hans	M	W	Head	M	Jan 6	1860	40	Norway	1891	1898	Scan	Canad	Luth	Farmer	✓			1					500			1	1	1	–	Can	–
2	–	Todd Telly	F	W	Housekeeper	W	June 9	1843	57	Ireland	1865	V	Irish	Canad	R.C.		✓			1			10		170			1	1	1	–	Eng	–
3	2	Hansen Harper	M	W	Head	M	Dec 11	1860	40	Ireland	1892	V	Dan	Canad	R. Cath	Rancher	✓	✗	–	-1								+	+	1	1		–
4	–	Jones Francis	F	W	Sister in law	S	May 25	1860	40	Ont	1900	V	French	Canad	R. Cath													1	1	1	–		–
5	–	Chin –	M	W	Domestic	S	–	1850	50	–	1896	V	Chinese	Chinese	Buddh	Servant	✓		1	–			12		300					–	–	Chin	–
6	2	McMillan Alexander	M	W	Head	M	May 14	1844	56	Scotland	1872	V	Scot	Canad	Presby	Farmer	✓	✗	–	1					800			1	1	1	–	Eng	–
7	–	" Mary	F	W	Wife	M	Oct 3	1846	53	–	–	V	–	–	–													1	1	1	–	–	–
8	–	" Jessie	F	W	Son	S	Aug 10	1881	19	BC	–	V	–	–	–	Farmer	✓		✗	1					600			1	1	1	–	–	–
9	–	" Margaret	F	W	Daughter	S	Feb 6	1883	18	BC	–	V	–	–	–													1	1	1	–	–	–
10	–	" Mabel	F	W	–	S	Sept 1	1885	15	BC	–	V	–	–	–													8	1	1	1	–	–	–
11	2	Gordon Hallie	M	W	Head	S	Sept 15	1860	40	Ont	–	V	Scot	Canad	Presby	Farmer	✓			1					500			1	1	1	–	–	–
12	–	Fisher Mary	F	W	Sister	W	Feb 9	1850	51	Ireland	1851	V	–	–	–													1	1	1	–	–	–
13	–	" Arthur J	M	W	nephew	S	Jan 2	1877	23	Ont	–	V	–	–	–	Farmer				1			12		600			1	1	1	–	–	–
14	–	" Alfred J	M	W	nephew	S	Nov 10	1882	18	"	–	V	–	–	–	Gardener	✓			1			12		360			1	1	1	–	–	–
15	–	" Jessie J	F	W	niece	S	May 10	1885	15	–	–	V	–	–	–	–											10	1	1	1	–	Jap	–
16	–	Hansen Ole	M	W	Head	M	– –	1862	38	Japan	1895	V	Japs	Japs	Buddh	Farmer	✓	✗		1					500				–	–	1	–	Japs	–
17	–	" Ida	F	W	wife	M	– –	1872	28	–	1897	V	–	–	–	–													–	–	1	–	–	–
18	–	Mathiesen –	M	W	Father in law	S	– –	1826	73	"	1900	V	–	–	–	"									240				–	–	1	–	Eng	–
19	2	Mc Donough –	M	W	Boarder	S				Scotland		V				Engineer Steam Boat	✓			1											1	–		–
20	2	Burnie Wm	M	W	Head	M	July 20	1865	37	Scot	1884	V	Scot	Canad	Presby	Farmer	✓			1					900			1	1	1	–	Eng	–
21	–	" Celina G	F	W	wife	M	Dec 4	1870	30	BC	–	V	Scot	Canad	Presby	–												1	1	1	–	–	–
22	–	" Alice	F	W	Daughter	S	Feb 6	1900	1	BC	–	–	–	–	–																		–
23	–	" Wm	M	W	Father	W	May 1	1830	69	Scot	–	V	Scot	–	–	–				1					450			1	1	1	–	–	–
24	2	Scott Jas H	M	W	Head	M	Sept 20	1872	25	Ont	–	V	Eng	–	–	Farmer	✓			1					400			1	1	1	–	–	–
25	1																																
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901.

British Columbia

3 —— Vancouver

B 2 —— Comox S.D.

Pages 1–12.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. M. Halliday — Enumerator. / Enumérateur. — April 12

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill, etc. / Travaillant, de son métier, à la fabrique, au moulin, etc.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory in 1900. / Mois employé à son métier à la fabrique en 1900.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	Infirmities. / Infirmité.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Halliday James	m	w	Head	m	Nov. 9	1838	62	Scotland	1848	✓	Scotch	Canadian	Presby	School teacher			1					10	600	120		1	1	1		English		1
2			" Jane	m	f	" Wife	m	Jan. 8	1844	57	Ont.	—	✓	"	"	"																			2
3			" Robert M.	m	"	Son	s	Feb. 1	1876	25	B.C.	—	✓	"	"	"	Farmer	✓			—				600										3
4			" Thos. J.	m	"	"	s	May 5	1880	20	"	—	✓	"	"	"	Farmer	✓			—				600										4
5			" Cyrus Le.	f	"	Daughter	s	Dec. 31	1882	18	"	—	✓	"	"	"																		5
6			" Robert Vyvien	m	"	gd. son	s	July 13	1893	7	"	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		6
7			Mrs. Charles S.	m	"	son-in-law	m	Dec. 17	1864	36	Ont.	2	✓	Irish	"	Ch. Eng	Civil Engineer	✓					✓			6	600									7
8			" Ida J.	f	"	daughter	s	Sept. 14	1871	29	"	—	✓	Scotch	"	"							✓													8
9			" Charles G.	m	"	gd. son	s	July 5	1896	4	B.C.	—	✓	Irish	"	"							✓													9
10			" Edith L.	f	"	gd. daughter	s	Dec. 28	1900	1	"	—	✓	"	"	"							✓													10
11	2	2	Mengies Thomas	m	"	Head	m	March 30	1878	29	Ont.	—	✓	Scotch	"	Presby	Minister	✓								72	900									11
12			" Libbie J.	f	"	Wife	m	Feb. 26	1866	35	Quebec	—	✓	Irish	"	"																				12
13			" Thomas A.	m	"	son	s	Aug. 14	1899	1	B.C.	—	—	Scotch	"	"																				13
14	9	3	Rundell John	m	"	Head	m	July 5	1836	64	Scotland	1854	✓	"	"	"	Farmer	✓			1					900	50		1	1	1		"		14
15			" Jane	f	"	Wife	m	Aug 10	1841	59	"	1873	✓	"	"	"														1	1	1		"		15
16	4	4	Risby Thomas	m	"	Head	m	Jan. 10	1840	61	England	1864	✓	English	"	Methodist	Farm Lab	✓			1		✓			10	300			1	1	1		"		16
17			" Percival	m	"	son	s	Feb. 14	1877	24	"	"	✓	"	"	Ch. Eng	Mine	✓			1		✓			10	800			1	1	1		"		17
18			" Robert W.	m	"	"	s	May 1	1891	9	B.C.	—	—	"	"	"							✓						9	1	1	1		"		18
19			" Annie	f	"	daughter	s	March 5	1851	20	England	1864	✓	"	"	"							✓							1	1	1		"		19
20	5	5	Lewis William	m	"	Head	m	Dec. 28	1832	68	Wales	1864	✓	"	"	"	Farmer	✓			1		✓				1000			1	1	1		"		20
21			" Margaret	f	"	Wife	m	Sept 8	1840	60	"	1867	—	Welsh	"	"							✓							1	1	1		"		21
22			" Sarah E.	f	"	daughter	s	July 9	1878	22	B.C.	—	—	English	"	"																				22
23			Condo	m	Jap	servant	m	" 18	1876	24	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab								10	168							Japanese		23
24			Kiguta	m	"	"	m	June 20	1878	22	"	"	✓	"	"	"	"									10	180							"		24
25			Yeed James	m	w	"	s	Jan 30	1876	25	N.S.	—	✓	Irish	Canadian	Methd	"					✓			12	960			1	1	1		English		25
26	6	6	Urquhart Rhonda	m	"	Head	m	Jan. 25	1849	57	Scotland	1877	✓	Scotch	"	Presby	Farmer				1					5000			1	1	1		"		26
27			" Margaret	f	"	Wife	m	Aug. 24	1850	50	"	"	✓	"	"	"																				27
28			" Georgiana	f	"	daughter	s	April 1	1883	18	B.C.	—	—	"	"	"															1	1	1		"		28
29			" Isabella	f	"	"	s	"	1885	16	"	"	—	"	"	"													10	1	1	1		"		29
30			" John M.	m	"	Son	s	May 11	1880	20	"	"	—	"	"	"	Farm Lab	✓											1	1	1		"		30
31			" William	m	"	"	s	Jan. 15	1888	13	"	"	—	"	"	"													10	✓	1	1		"		31
32			" Davis Edwd	m	"	servant	s	March 23	1875	26	Ont.	"	—	Irish	"	Ch. Eng	Farm Lab	✓			1		✓			12	300			1	1	1		"		32
33			Natora	m	Jap	"	s	April 12	1878	25	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Pagan	"				1					12	120							"		33
34	7	7	Crawford Byron	m	w	Head	m	May 9	1853	48	N.B.	2	—	Scotch	Canadian	Presby	Farmer	✓			1						8000			1	1	1	1	French		34
35			" Bertha G.	f	"	Wife	m	July 13	1873	28	N.York US	1880	—	French	"	"													10	1	1	1		English		35
36			" Ethel M.	f	"	daughter	s	Oct 24	1894	17	B.C.	2	—	Scotch	"	"													10	1	1	1		"		36
37			" Billy B.	m	"	"	s	Aug 6	1887	14	"	"	—	"	"	"													10	1	1	1		"		37
38			" Alice M.	f	"	"	s	Oct 19	1888	12	"	"	—	"	"	"													10	1	1	1		"		38
39			" John W.	m	"	Son	s	Aug 16	1881	19	"	"	—	"	"	"													10	1	1	1		"		39
40			" Albert B.	m	"	"	s	Sept 29	1882	18	"	"	—	"	"	"																				40
41			McFarlane Sarah	f	"	Sister	m	March 29	1856	45	N.B.	2	—	"	"	Ch. Eng	Farm Lab	✓			1		✓			12	960			1	1	1		"		41
42			Waller James	m	"	Servant	s	Aug 26	1864	36	Ont.	"	—	English	"	"	Farm Lab	✓			1		✓			12	800			1	1	1		"		42
43			Pearson Richard	m	"	"	s	March 22	1878	23	England	1893	—	English	"	Ch. Eng	Farm Lab	✓			1		✓			12	800			1	1	1		"		43
44			Arnold Harold	m	"	"	s	Feby 28	1881	20	England	1893	—	English	"	Ch. Eng	Farm Lab	✓			1		✓			12	300			1	1	1		"		44
45			Crawford Walter	m	"	"	s	Dec. 24	1881	20	B.C.	—	—	English	"	Presby	Farm Lab	✓			1					10	180							Japanese		45
46			Nishta	m	Jap	"	m	Aug 28	1868	32	Japan	1899	—	Japanese	Japanese	Pagan	Farmer	✓			1						800			1	1	1		English		46
47	8	8	Cairns Thomas	m	w	Head	m	Nov. 15	1864	60	Scotland	1849	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer	✓			1									1	1	1		"		47
48			" Anna	f	"	Wife	m	Oct 6	1842	58	"	1881	✓	"	"	"															1	1		"		48
49			Amos Amalina	f	"	niece	s	May 4	1888	21	"	1898	✓	"	"	"																				49
50			McDonald John	m	"	nephew	s	Aug 20	1869	31	"	1881	—	"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. R. M. Holliday — April 12 & 13 — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de ses naissances.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory work, "s" for shop work, as case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la manufacture.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation principale ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Heda	m	y	servant	s	Jan 5	1878	23	Japan u	1896	—	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	+	—	✓	—	—	—	—	10	192	—	—	✓	✓	—	—	Japanese	—	1
2		Yaddi	m	y	"	s	Feb 1	1871	30	" "	1897	—	"	"	"	✓	+	—	✓	—	—	—	—	12	190	—	—	✓	✓	—	—	"	—	2
3		Messie	m	"	"	s	Jan 15	1881	20	" "	"	—	"	"	"	✓	+	—	✓	—	—	—	—	9	180	—	—	✓	✓	—	—	"	—	3
4		Heda	m	"	"	s	July 12	1882	19	" "	"	—	"	"	"	✓	+	—	✓	—	—	—	—	8	171	120	—	✓	✓	—	—	"	—	4
5		Graham Thomas	m	w	"	s	June 4	1870	30	Ont u	—	—	Irish	Canadian	Presby	✓	+	—	✓	✓	—	—	—	12	400	200	—	✓	✓	✓	—	English	—	5
6	9	Matheson William	m	"	Head	m	Feb 5	1840	61	N.S. u	—	—	Scotch	"	"	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	6
7		" Margaret	f	"	Wife	m	July 18	1840	74	N.S. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	7
8		" Annie E	f	"	daughter	s	Sept 20	1871	23	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	8
9		" Agnes E	f	"	"	s	Sept 22	1880	21	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	9
10		" Sarah G	f	"	"	s	" 20	1882	18	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	10
11		" Hepherza M	f	"	"	s	July 8	1892	8	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	11
12		" Charles	m	"	son	s	May 6	1879	22	" "	—	—	"	"	"	Farmer Son	—	—	✓	—	—	—	—	—	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	12
13		McDonnell Christina	f	"	niece	s	July 25	1874	26	Mass U.S.	1879	—	"	American	"	Milliner	—	—	✓	—	✓	—	—	10	250	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	13
14		Grant Henry H.	m	"	nephew	s	Nov 19	1885	15	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"	—	14
15	10	Small Edward	m	"	Head	m	May 8	1849	51	Maine U.S.	1882	1900	Eng	"	Methodist	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	300	350	—	✓	✓	✓	—	"	—	15
16		" Elenor	f	"	Wife	m	Feb 25	1858	33	Ont r	—	—	"	"	R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	16
17		" Cora	f	"	daughter	s	Aug 17	1888	12	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18		" James C	m	"	son	s	March 27	1900	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19	11	Yates Smith	m	"	Head	m	July 28	1866	36	N.S. r	—	—	Scotch	"	Presby	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	800	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	19
20		" Annie	f	"	Wife	m	Sept. 9	1866	34	" "	—	—	Eng	"	Meth Epi	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	20
21		" Carrie	f	"	daughter	s	Aug. 6	1897	3	" "	—	—	Scotch	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
22		" Elenor	f	"	"	s	Sept 12	1899	7	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23	12	Cruch Edward	m	"	Head	m	July 28	1864	36	Ont. u	—	—	Englsh	"	Ch. Eng	Farmer	—	—	✓	—	✓	✓	—	—	900	150	—	✓	✓	✓	—	"	—	23
24		" Eliza	f	"	Wife	m	Aug 11	1865	35	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	24
25		" James E	m	"	son	s	Aug. 11	1891	19	" "	—	—	"	"	"	Farmer Son	—	—	✓	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	25
26		" Henry	m	"	"	s	Sept 12	1883	17	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	26
27		" Albert	m	"	"	s	Aug 3	1885	15	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	6	✓	✓	✓	—	"	—	27
28		" Mary Jr	f	"	daughter	s	Jan 5	1888	12	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	28
29		" Alice M	f	"	"	s	Feb 3	1891	10	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	29
30		" Richard	m	"	son	s	March 31	1893	8	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	+	—	30
31	13	Cunliffe John H	m	"	Head	w	Sept 3	1833	67	N.B. u	—	—	"	"	"	Farmer	—	—	✓	—	✓	✓	—	—	200	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	31
32	14	Ford Thomas	m	"	"	m	Dec. 8	1871	29	Man. u	—	—	Eng.	"	Presby	Son	—	—	✓	—	✓	✓	—	—	100	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	32
33		" Clara	f	"	Wife	m	April 29	1876	24	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	33
34		" Leone	f	"	daughter	s	Nov. 27	1897	3	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
35	15	Hubard William	m	"	Head	s	Nov. 30	1850	50	Eng.	1890	—	"	"	Ch. Eng	Farmer	—	—	✓	—	✓	✓	—	—	300	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	35
36	16	Bridges Charles	m	"	"	m	Dec 25	1851	49	Ireland	1859	—	Irish	"	"	Son	—	—	✓	—	✓	✓	—	—	150	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	36
37		" Rebecca	f	"	Wife	m	July 19	1863	37	Ont u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	37
38		" Charles H	m	"	son	s	Apr 15	1885	15	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	38
39		" Gertrude D	f	"	daughter	s	March 16	1887	13	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	39
40		" Albert H	m	"	son	s	Dec. 28	1890	10	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	40
41		" William G	m	"	"	s	Feb. 4	1894	7	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	41
42		" Hilda	f	"	daughter	s	June 9	1895	5	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	42
43		Jame Chaw	m	y	servant	m	June 18	1870	30	China	1897	+	Chinese	Chinese	Pagan	Farm Lab	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	120	150	—	—	✓	✓	—	Chinese	—	43
44		Mary Yee	"	y	"	m	Jan 12	1871	30	" "	1896	+	"	"	"	"	+	—	✓	✓	—	—	—	12	160	240	—	—	✓	✓	—	"	—	44
45	17	17	Smith James H.	m	w	Head	s	Oct 21	1870	25	Ont r	—	—	English	Canadian	Presby	Farmer	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	600	150	—	✓	✓	✓	—	English	—	45
46	18	18	Carruthers Margaret	f	"	"	w	Oct 14	1851	49	N. Scotia u	1874	—	Scotch	"	"	Widow	—	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	46
47		" George G.	m	"	son	s	May 11	1878	22	B.C. r	—	—	English	"	Ch. Eng	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	47
48		" Jessie	f	"	"	s	Dec. 19	1881	19	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	48
49		" Reginald	m	"	"	s	Aug. 23	1883	17	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	49
50		" Lyndia	f	"	daughter	s	Oct 23	1885	15	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—	50

The Marginal lines 1 to 11 and 1 to this Page all right and each Item ruled Single

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Comox Dist (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. M. Halliday — Enumerator. / Enumérateur. — Apr 13 & 15

Page 9 — Page 3

Line / Ligne	Dwelling House. / Numéro dans l'ordre des Visites.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed (Specify by "F" for farm, "H" for home, "S" for shop, "O" for office, &c.) / Travaillant au métier dans lequel employé.	Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés au métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory. / Mois employés à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique.	Earnings from occupation at trade & in factory. / Gages provenant du seul emploi au métier et à la fabrique.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade.) / Autres salaires, (d'une autre branche que l'occupation ou métier principal.)	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Français.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle, (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
1			Cornither Margaret	f	w	daughter	s	9 Oct	1887	13	B.C. 2	—	✓	English	Canadian	Ch. Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	English	1
2			" Christian	m	w	son	s	10 May	1890	10	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	✓	—	"	2
3			" Alfred	"	"	"	s	15 Sept	1893	7	B.C. "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	3
4			Hay Jessie	f	"	mother	w	14 Feb	1824	77	Scotland	1863	✓	Scotch	"	Presby	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	4
5	19	19	Robinson William	m	w	Head	m	21 Sept	1839	61	England	1874	—	English	"	Ch. Eng	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"	5
6			" Susanna	f	w	Wife	m	21 June	1844	50	" "	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	6
7			" Clarence	m	w	grandson	s	25 Sept	1891	9	B.C. "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	7
8			" Sybil	f	w	granddaughter	s	7 Aug	1895	5	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	8
9			Rider	m	y	servant	m	10 Sept	1870	30	Japan	1887	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	✓	✓	✓	—	—	—	—	10	180	—	—	—	—	—	—	Japanese	9
10	20	20	Hermston William	m	w	Head	m	16 April	1857	43	Ont. 2	1867	✓	English	Canadian	Ch. Eng.	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1600	—	—	✓	✓	✓	—	English	10
11			" Margaret J.	f	w	Wife	m	22 Nov	1864	37	N.B. 2	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	11
12			" Mabel R.	f	w	Daughter	s	17 Oct	1885	16	B.C. 2	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	12
13			" Ethel	f	w	"	s	19 Dec	1887	14	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	13
14			" Elsie	f	w	"	s	26 Sept	1889	12	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	14
15			" Gaynor G.	m	w	son	s	1 Jan	1893	8	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	15
16			" Leveling H.	m	w	"	s	16 Dec	1894	6	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	16
17			" Viola A	f	w	daughter	s	29 Apr	1897	3	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	17
18	21	21	Milligan Jane	f	w	Head	w	18 Jan	1818	81	Island	1872	✓	Irish	"	R.C.	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	200	—	—	✓	✓	✓	—	"	18
19			" Rosie	f	w	Daughter	w	29 Jan	1878	23	B.C. 2	—	✓	"	"	Ch. Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	19
20			" John H.	m	w	son	s	4 Aug	1885	15	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	20
21			" Charlotte J.	f	w	Daughter	s	7 Feb	1887	13	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	21
22			Yamamato	m	y	servant	m	8 Jan	1869	32	Japan	1899	—	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	160	—	—	—	—	—	—	Japanese	22
23			Yakabeta	m	y	servant	s	15 Feb	1878	23	" "	1899	—	"	"	"	"	✓	✓	✓	—	—	—	—	10	950	—	—	✓	✓	✓	—	English	23
24			Humphries Jehiel	m	w	"	w	9 Mar	1860	41	Ont. 2	—	✓	Irish	Canadian	Methodist	Farm Lab	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"	24
25	22	22	Robertson Isaac	m	w	Head	w	27 May	1878	24	B.C. "	—	✓	Eng	"	Presby	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	25
26			" Margaret A	f	w	Wife	m	9 Apr	1880	20	B.C. 2	—	✓	Eng	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	26
27	23	23	Barn Fred J.	m	w	Head	m	18 Dec	1863	37	Eng	1883	✓	Eng	"	Methodist	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	350	50	—	✓	✓	✓	—	"	27
28			" Sarah A	f	w	Wife	m	Aug	1866	35	" "	1886	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	28
29			" Dorothy	f	w	Daughter	s	7 Mar	1897	4	B.C. 2	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	29
30			Cooja	m	y	servant	s	5 Jan	1879	25	Japan	1896	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	✓	✓	✓	—	—	—	—	10	144	—	—	✓	✓	✓	—	Japanese	30
31	24	24	Perkins Eliza	f	w	Head	w	2 Aug	1849	62	Eng	1864	—	Eng	Canadian	Methodist	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	English	31
32			" James H.	m	w	son	s	29 Jan	1879	23	B.C. "	—	✓	"	"	"	Farm Lab	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	32
33			" Thomas	"	"	"	s	14 Nov	1880	19	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	33
34			" Walter	"	"	"	s	11 Dec	1885	14	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	34
35			" Fred	"	"	"	s	6 May	1887	12	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	35
36			" Lillian	f	"	daughter	s	19 Jan	1889	11	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	36
37			" Matthew	m	"	son	s	26 Nov	1890	10	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	37
38	25	25	Mr Kilvey Stafford	m	"	Head	m	10 Oct	1858	43	Ireland	1869	✓	Irish	"	Presby	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	38
39			" Stanley	f	"	Wife	m	14 July	1877	29	" "	1893	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	39
40			" Adam J.	m	"	Son	s	6 Feb	1893	8	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	40
41			" Mary H.	f	"	Daughter	s	29 July	1895	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	41
42			" William A	m	"	son	s	28 Mar	1896	5	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	42
43			" Frederick A	m	"	"	s	19 Sept	1898	2	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	43
44	26	26	Calhoun Sam	m	w	Head	m	9 Mar	1874	27	Ireland	1899	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"	44
45			" Annie	f	"	Wife	m	15 June	1878	23	" "	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	45
46			" Samuel W	m	"	son	s	4 Nov	1898	4	P.Edward I.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	46
47			" Adam	"	"	"	s	15 June	1899	1	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	47
48			Rash Jonathan	"	"	servant	w	1850	21	B.C. 2	—	✓	Eng.	"	Ch. Eng	Farm Lab	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	—	48
49			Mr Kilvey Adam	"	"	Lodger	w	—	1836	75	Ireland	1869	✓	Irish	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
50	27	27	Mr Pouillon Henry	"	"	Head	m	—	1864	37	"	1888	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. R. M. Halliday — April 15th — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in mill, factory or in home. (Write "F" for factory, "M" for mill, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la filature, la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour filature, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings, from any other than chief occupation or trade $ / Appointements supplémentaires provenant d'autre occupation que le métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Mc Quillan Mary	f	w	wife	m	May	1858	43	Ireland	1888	✓	Irish	Canadian	Presby														10	✓	✓	✓		English	
2		" Annie E	f	-	daughter	s	Sept 23	1888	12	New York U.S.	"	C	"	"	"														10	✓	✓	✓		"	
3		" Meriel	f	-	"	s	Apr 11	1890	11	B.C. r	—	—	✓	"	"														10	✓	✓	✓		"	
4		" Jane	f	-	"	s	Nov 6	1891	10	B.C. r	—	—	✓	"	"														10	✓	✓	✓		"	
5		" Robert J	m	-	son	s	Mar. 9	1894	7	B.C. r			✓	"	"														10	✓	✓	✓		"	
6		" Charlotte	f	-	daughter	s	Oct 6	1897	4	B.C. r			✓	"	"																				
7		" Thomas G	m	"	son	s	Feb 16	1900	1	B.C. r			✓	"	"																				
8		Yetutta	m	y	servant	s	June 12	1877	22	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Labr	½	✓						12	144	—							Japanese	
9		Murrah	m	y	-	s	Sept 18	1877	21	"	1899	✓	"	"	"	"	½		✓					12	144	—							"	
10	28	Cowie John	m	w	Head	m	June 28	1866	35	Ont r	—	—	✓	Scotch	Canadian	Pres	Farmer	—	✓	—						900	—						English	
11		" Annie M	f	"	wife	m	Dec. 23	1868	33	N.B. r	—	—	✓	Irish	"	"																		
12		" Agnetus	m	"	son	s	Aug 14	1897	4	B.C. r	—	—	✓	Scotch	"	"																		
13		" Robert G	m	-	-	s	Jan 16	1899	2	B.C. r	—	—	✓	"	"	"																		
14		Percy Mary Ann	f	"	st daughr	s	Dec 9	1882	18	B.C. r	—	—	✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		"	
15		" Ethel S.	m	"	st son	s	Dec. 5	1891	11	"	"	—	✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		"	
16		" Walter W.	m	"	-	s	Jan 26	1898	9	"	"	—	✓	"	"	"																		
17		Smith Chas	m	"	boarder	s	July 31	1868	32	W.S. N	—	—	✓	English	"	Methodist	Blacksmith	—		✓			✓	—	12	—	800	—		✓	✓	—		"	
18		Slater Wm	m	"	boarder	s	Aug. 1	1881	14	B.C. w	—	—	✓	English	"	Presby	Gen Labr	—		✓					12	—	480	—		✓	✓	—		"	
19		Graham John A	m	w	boarder	s	June 30	1873	27	N.B. r	—	—	✓	Scotch	"	Methodist	Blacksmith	—		✓			✓	—	12	—	600	—		✓	✓	—		"	
20		Surgeon Robt	m	"	"	s	May 5	1897	23	Ireland	1896	✓	Irish	"	Presby	Gen Labr	—		✓					12	—	600	—		✓	✓	—		"	
21	29	Rees James	m	w	Head	m	26 Sept	1842	58	Wales	1870	—	Welsh	Canadian	Ch Eng	Farmer	—	✓								480	—		✓	✓	—		Welsh	
22		" Caroline	f	"	Wife	m	8 Dec	1863	38	B.C. w	—	—	✓	Eng	"	"		—			✓								✓	✓	—		English	
23		" Elizabeth L.	f	-	Daughtr	s	1 Sept	1885	9	B.C. w	—	—	✓	Welsh	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
24		" John W.	m	-	Son	s	16 Dec	1887	18	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
25		" James R	m	-	-	s	12 May	1894	16	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
26		" Gwendolen	f	"	Daughtr	s	15 Feb	1887	14	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
27		" David R	m	"	Son	s	29 April	1888	12	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
28		" Mary J	f	-	Daughtr	s	20 Aug	1888	12	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
29		" Llywellyn	m	"	son	s	22 Dec	1891	10	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—			✓								✓	✓	—		"	
30	30	Mc Quillan Wm	m	"	Head	m	21 April	1863	38	Ireland	1895	✓	Irish	"	"	Farm Labr	½	✓						12	300	—			✓	✓	—		"	
31		" Isabella	f	"	wife	m	1 Feb	1873	28	"	1898	✓	"	"	"	"		—			✓													
32	31	Percy Sam J	m	"	Head	m	23 Dec	1856	44	N.B. r	—	—	✓	Eng	"	Pres	Farmer	—	✓	—						900	—			✓	✓	—		"	
33		" Isabell	f	"	wife	m	26 Jan	1864	37	N.B. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
34		" Margaret	f	"	daughtr	s	10 Aug	1884	16	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
35		" Harry	m	"	-	s	1 Apr	1886	15	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
36		" Matthew	m	"	son	s	13 May	1888	12	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
37		" Mary	f	"	daughtr	s	10 June	1892	8	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
38		" Alvin	m	"	son	s	18 June	1894	6	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
39		" Ethel	f	"	daughtr	s	2 Aug	1896	4	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
40		" Archie Lo	m	"	son	s	16 Sept	1898	2	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
41		Swan Fred R	m	"	servant	s	30 Dec	1877	23	N.W. r	—	—	✓	"	"	"	Farm Labr	½	✓						12	360	—			✓	✓	—		"	
42		Mc Kelvey Wm	m	-	-	s	April 1	1876	25	Ireland	1899	✓	Irish	"	Roman Cath	Mashr	do	½	✓	✓					12	144	—							
43		Ito	m	y	"	s	June 12	1880	21	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Labr	½	✓		✓													Japanese	
44	32	Crawford Jas	m	w	Head	m	8 Oct	1820	74	N.S. r			✓	Irish	Canadian	Pres		—	✓	—										✓	✓	—		English	
45		" Elizabeth	f	w	wife	m	4 Mar	1832	71	N.S. r	—	—	✓	Irish	"	"		—																	
46		Andreas Blanche	f	w	g. daughtr	m	July 23	1888	20	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
47		" Chas Robin	m	w	gg-son	s	Apr 10	1898	6	B.C. r	—	—	✓	Welsh	"	"		—																	
48		" Beatrice P.	f	w	g.g.da	s	May 3	1898	4	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
49		" Effie V.	f	"	"	s	June 28	1897	2	B.C. r	—	—	✓	"	"	"		—																	
50	33	Willeman John X	m	"	Head	m	Jan. 9	1843	58	France	1867	1870	French	"	R. Cath	Minister		—		✓		✓				600	—						French	

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Comox (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. R. M. Halliday — April 15 & 16

Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.											Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "p" or "t"; for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "p" pour rural et "t" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or by "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou par "H" pour maison, ou par les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier dans la maison.	Months employed in other occupations than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ c. / Gages provenant de son occupation ou métier $ c.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $ c. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son principal métier) $ c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34				
1	38	38	Willeman Mary	f	w	wife	m	Jan 3	1856	44	Holland	1870	—	Dutch	Canadian	Ch. Eng	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	English				
2			" Adelaide	f	s	daughter	s	June 24	1882	19	B.C. 2	—	—	French	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
3			" Kathleen	f	s	"	s	May 1	1887	14	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
4			" Josephine	f	s	"	s	Mar 20	1888	13	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
5			" Austin J.	m	s	son	s	July 2	1894	7	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
6	34	34	Duncan Barbara	f	w	Head	w	—	1829	72	Shetland Is.	1884	✓	Scotch	"	Presby	Farmer	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
7			" Mary	f	s	daughter	m	Sept 12	1868	32	Scotland	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
8			" Isabella	f	s	g daughter	s	Aug 20	1892	8	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
9			" Robert G	m	s	g son	s	Aug 22	1894	7	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
10			" John O.	m	s	"	s	Aug 3	1896	4	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
11			" William A.	m	s	"	s	Dec 18	1898	2	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
12			" Robert	m	s	son	s	Apr 28	1858	43	Shetland	1884	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	English					
13	35	35	Duncan Robina	f	s	Head	w	May 25	1838	70	"	1870	✓	"	"	Methodist	Farmer	—	✓	✓	1	—	✓	—	—	12	—	300	—	—	✓	✓	✓	—	"					
14			Johnson Henry	m	s	servant	m	Apr 22	1853	46	Ont. 2	—	✓	Eng	"	Presby	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"					
15	36	36	Clark Hugh H	m	s	Partner	s	Mar 20	1869	32	" 2	—	✓	Scotch	"	Presby	"	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"					
16		37	Hall Markham	m	s	"	s	Oct 5	1870	30	Eng	1889	✓	Eng	"	Methodist	"	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	600	—	—	✓	✓	✓	—	"					
17			Sandell Robert	m	s	Lodger	s	Dec 29	1860	40	B.C. 2	—	✓	Scotch	"	Presby	Teacher	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	650	—	—	✓	✓	✓	—	"					
18	37	38	Piercy Matthew	m	s	Head	m	July 22	1852	48	B.C. 2	—	✓	Eng	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	650	—	—	✓	✓	✓	—	"					
19			" Mary	f	s	Wife	m	Oct 16	1860	41	Ont. w	—	✓	Irish	"	Ch. Eng	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
20			" Piercy Robt	m	s	Son	s	Apr 16	1888	12	B.C. 2	—	—	Eng	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
21			" Austin	m	s	"	s	July 8	1890	10	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
22			" James S	m	s	"	s	Oct 25	1895	5	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
23			MacKinn Piercy	m	s	Stepson	s	Mar 21	1880	20	B.C. w	—	✓	Eng	"	Ch. Eng	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
24			Nasea	m	s	Servant	s	June 29	1877	23	[illegible]	1889	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farmer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	48	—	—	—	—	—	Japanese					
25	38	39	Grieve Isaac	m	w	Head	s	Feb 17	1875	26	B.C. 2	—	—	✓	Eng	Presby	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	English					
26			" James E.	m	s	Brother	s	Mar 9	1885	16	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
27			" Kenneth	m	s	"	s	July 9	1878	23	B.C. 2	—	—	✓	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	—	4	100	—	—	✓	✓	✓	—	"					
28	39	40	Bach William	m	s	Head	m	Apr 9	1833	68	Eng	1870	✓	"	"	Ch. Eng	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
29			" Hannah	f	s	wife	m	Feb 22	1843	58	"	1872	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
30			" Rhoda	f	s	daughter	s	Nov 5	1884	17	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
31			" Matilda	f	s	"	s	Oct 15	1885	15	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
32			" Hannah	f	s	"	s	May 7	1889	11	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
33			" Thomas	m	s	Son	s	Apr 4	1891	10	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
34			" Joseph	m	s	Son	s	May 16	1895	5	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
35			Wendroff Jemima	f	s	Daughter	m	Feb 13	1878	23	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"					
36			" William K.	m	s	g son	s	Feb 25	1896	5	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
37			" Albert E.	m	s	"	s	Dec 11	1897	3	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
38			" Mary A.	f	s	g daughter	s	Apr 6	1899	2	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
39	40	41	Smith Ann J.	f	w	Head	w	Apr 12	1840	61	Ireland	1859	✓	Irish	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"					
40			" John W.	m	s	Son	s	Feb 4	1873	28	Ont. 2	—	—	✓	Eng	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
41			" Frank	m	s	"	s	Apr 19	1878	23	" "	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
42			" Robert	m	s	"	s	Nov 25	1883	18	" "	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
43			" Mary	f	s	daughter	s	Feb 28	1877	24	" "	—	—	✓	Scotch	"	Presby	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	—	200	50	—	—	✓	✓	✓	—	"					
44	41	42	Harding Richard Wm	m	s	Head	s	Apr 10	1865	36	Eng	1882	✓	Eng	"	Ch. Eng	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	650	—	—	✓	✓	✓	—	"					
45	42	43	Phillips Edward	m	s	Head	m	Feb 19	1861	36	Eng	1882	✓	Eng	"	Methodist	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	[illegible]	—	—	✓	✓	✓	—	"					
46			" Ella	f	s	Wife	m	Oct 31	1866	34	Ont. w	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
47			" Edith A.	f	s	daughter	s	Aug 16	1898	3	B.C. 2	—	—	✓	Eng	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
48			" Gudth G.	m	s	son	s	Dec 24	1899	2	B.C. 2	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English					
49			" Stanley E.	m	s	"	s	"	"	"	" "	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"					
50	43	44	Barkett William	m	w	Head	m	Nov 3rd	1874	54	Eng	1872	✓	"	"	Agnostic	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	—	—	—	120	—	—	✓	✓	✓	—	"					

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: W — Polling subdivision / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Comox Dist. — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. M. Halliday — Enumerator / Enumérateur: April 16

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons	Families or Households / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "n." for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Number of weeks in trade, factory or in business. / Nombre de semaines dans le métier, la fabrique ou le bureau.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than above. / Mois employé à d'autres occupations que celles ci-dessus.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son emploi ou métier.	Extra earnings. (From other than adult members of family.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres personnes que celles de la famille.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Herbert Margaret	f	w	Wife	m	Oct 17	1840	60	Eng	1841	—	English	Canadian	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	English	—	1
2			Grant Margaret A.	f	—	d daughter	s	Feb 4	1884	17	B.C. r	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3	44	45	Murton George	m	w	Head	s	Apr 26	1861	37	Ont. u	—	—	Eng	"	Presb.	Bridge carpr	—	—	✓	—	✓	—	—	—	600	—	—	1	1	1	1	—	"	—	3
4	45	46	Wenger George	m	"	Head	m	May 4	1818	28	B.C. u	—	—	Eng	"	Ch Eng	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	100	400	—	1	1	1	1	—	"	—	4
5			" Louisa	f	"	wife	m	Mar 13	1878	25	B.C. r	—	—	Ja.	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	"	—	5
6			Sower Elizabeth	f	"	d daughter	s	July 27	1897	8	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	"	—	6
7			" Ruth	f	"	"	s	Feby 14	1894	6	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8			" Thomas W.	m	"	d son	s	Apr 1	1897	4	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9	46	47	Hamilton Rob	m	"	Head	m	July 10	1840	60	N.S. r	—	—	Scotch	"	Pres	Farmer	r	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10			" Mary J	f	"	wife	m	Jan 17	1840	60	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11			Arris Jessie	f	"	daughter	s	Mar 18	1878	26	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12			Jagana	m	sj	servant	s	June 8	1879	21	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Buddh	Farm Labr	—	—	✓	—	✓	—	—	—	240	—	—	1	1	1	—	Japanese	—	12
13	47	48	Jacobs John W.	m	w	Head	m	Apr 11	1844	56	Ont. u	—	—	Wales	Canadian	Pres	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	13
14			Jacobs Mary Jane	f	"	wife	m	Mar 19	1852	44	Ont. r	—	—	Eng	"	"	—	—	—	—	—	+	—	—	—	250	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15		49	Palmer Norman	m	"	Partner	m	July 18	1857	38	Ont. r	—	—	"	"	"	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16			Palmer Frances J.	f	"	daughter	m	Apr 28	1874	27	Ont. r	—	—	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17			" Millard Le	m	"	g son	s	Feb 15	1892	9	Mich. U.S.	1868	—	Eng.	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	17
18			" Elsie M.	f	"	g daughter	s	March 6	1896	5	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19			" Clifford Le	m	"	g son	s	Jan 1	1895	3	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20			" Edward R.	m	"	g "	s	Apr 13	1900	1	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21	48	49	Coulin Charles	m	"	Head	m	Feb 28	1866	35	Eng	1873	—	Eng	"	Ch Eng	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	500	—	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22			" Margaret	f	R	wife	m	Mar 19	1873	26	B.C. r	—	—	Irish	"	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23			" Alfred	m	R	son	s	Apr 12	1899	2	B.C. r	—	—	Eng	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
24	49	50	Gibson Matthew	m	w	Head	m	May 12	1858	33	Ireland	1890	—	Irish	"	Ch Eng	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	300	—	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25			" Mariah	f	w	wife	m	Nov	1870	30	"	"	1894	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	25
26			" Eliza J	f	w	daughter	s	Mar 18	1886	15	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
27			" Mariah	f	"	"	s	Sept 20	1888	13	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
28			" Charlotte	f	"	"	s	June 29	1899	2	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29	50	51	Child Frank	m	"	Head	m	July 10	1867	27	Eng.	1881	—	English	"	Pres	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	1400	—	—	—	1	1	1	—	English	—	29
30			" Jane	f	R	wife	m	Aug 19	1873	27	B.C. r	—	—	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31			" Edith	f	"	daughter	s	Feb 6	1899	2	B.C. r	—	—	Eng	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32			Kirk William	m	w	servant	s	June 19	1883	18	Eng	1899	—	"	"	Ch Eng	Farm Lab	—	—	✓	—	+	—	—	—	180	100	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33	51	52	Grieve George	m	w	Head	m	Apr 9	1837	74	Eng	1836	—	"	"	Pres	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	33
34			" Jane	f	"	wife	m	June 9	1838	73	"	1836	—	"	"	"	Farm Sup	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	34
35			" William	m	"	son	s	Dec 4	1865	45	N.B. r	—	—	"	"	"	Farm Sup	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36			" George H. B.	m	"	"	s	Jan	1866	35	N.B. r	—	—	"	"	"	Farm Sup	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37			Barbeley Minnie	f	"	servant	s	Apr 28	1881	20	B.C. r	—	—	"	"	"	Dairy Work	—	—	✓	—	+	—	—	—	12	180	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38			Mullen William	m	w	hard mer	s	Oct 15	1855	15	B.C. u	—	—	Irish	"	M. Epis.	Farm Lab	✓	—	✓	—	+	—	—	—	12	96	—	—	—	—	—	—	"	—	38
39			Grieve John	m	w	mariner	m	Dec —	1860	40	N.B. r	—	—	Eng	American	Pres	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	360	960	—	—	—	—	—	"	—	39
40	52	53	Cliffe Bracewell	m	w	Head	m	Jan 4	1873	28	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	Farmer	—	—	✓	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41			" Mary A.	f	"	wife	m	Aug 4	1874	26	Eng.	1889	—	"	"	Ch Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
42			" Joseph S.	m	"	son	s	Jan 13	1897	4	B.C. u	—	—	"	"	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
43			" Walter G.	m	"	"	s	Sept 13	1898	1	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
44			" Edward G.	m	"	brother	s	July 4	1884	16	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
45			" Edith M.	f	"	sister	s	March 1	1894	7	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46	53	54	Duncan Eric	m	"	Head	m	July 9	1858	42	Shetland Is.	1877	—	Scotch	"	Ch Eng	Farmer	—	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	"	—	46
47			" Anna	f	"	wife	m	Dec 15	1866	34	Sweden	1882	—	Swedish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	"	—	47
48			" Charles	m	"	adopted s	s	March 30	1895	6	B.C. r	—	—	Eng	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	"	—	48
49	54	55	Dingwall Barbara	f	"	Head	w	Sept 1	1835	63	Shetland	1870	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
50			" George H.	m	"	son	s	Mar 12	1874	27	B.C. r	—	—	"	"	"	Farm Sup	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Comox Dist (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. M. Halliday — Enumerator. / Enumérateur. — April 17

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	54	56	Dingwall Wm	M	W	daughter	S	March 4	1886	15
2	55		Yuzo Goshi	M	Jp	servant	S	Apl 10	1878	22
3			Mc Lloyd Roderick	M	Sc	"	W	Nov. 13	1863	37
4	55	57	Matthews David	M	"	Head	M	June 11	1863	37
5			Perry Albert E.	M	"	servant	S	Sept. 15	1883	45
6			Lyon William	M	"	boarder	S	Dec. 25	1867	33
7	56	58	McMillan Annie	M	"	Head	S	March 30	1830	71
8	57	59	Leighton Geage	M	"	"	M	Aug 14	1865	35
9			" Hattie	F	"	Wife	M	Apr 10	1868	32
10			" Williams	M	"	Son	S	April 21	1896	4
11			" George G	M	"	"	S	Dec 11	1899	2
12			" Minnie E	F	"	daughter	S	Jan 25	1901	12
13			Tibby Geage	M	"	servant	S	April 4	1883	17
14	58	60	Fitz Donald Fuge	M	"	Head	M	Jan 1	1863	38
15			" Helen	F	"	Wife	M	Dec 28	1876	24
16			" Wentworth	M	"	Son	S	Jan 27	1894	7
17			" James A	M	"	"	S	Sept 8	1896	5
18			" Beatrice	F	"	daughter	S	Jan 1	1898	3
19	59	61	Dobson Stephen	M	"	Head	M	Jan 25	1853	48
20			" Ada A	F	"	Wife	M	Dec 17	1864	36
21			Smith Bruce S.	M	"	Lodger	S	Oct 17	1879	21
22	60	62	Dennis	M	Jp	Head	M	February	1877	24
23			Moracca	M	"	boarder	S	Jan 13	1864	37
24			Johnnyaseo	M	"	"	S	" 9	1878	24
25			Dennis	M	"	"	W	Aug 24	1810	50
26			Yaingawa	M	"	"	W	Sept 15	1868	32
27			Yoshiwara	M	"	"	S	Apr 18	1874	27
28			Yamichta	M	"	"	S	March 10	1880	21
29	61	63	McLewis Richard	M	W	Head	S	July 29	1872	28
30	62	64	Crockett John	M	"	"	S	June 12	1880	21
31	63	65	Davis Isaac	M	"	"	M	Jan. 8	1840	60
32			" Jane	F	"	Wife	M	April 8	1845	56
33			" Lydia	F	"	daughter	S	Nov. 22	1879	21
34			" Samuel E	M	"	brother	W	March 10	1862	39
35			" Josie	F	"	gt. daughter	S	Aug 26	1898	3
36	64	66	Johnston John	M	"	Head	S	July 26	1852	48
37	65	67	Smith Horace	M	-	-	M	Oct 29	1842	58
38			" Amelia A	F	-	Wife	M	Sept 22	1843	57
39			" Edith M	F	-	daughter	S	Nov. 16	1878	29
40			" John C	M	"	son	S	March 18	1878	23
41	66	68	Holland George	M	"	Head	S	" 4	1851	50
42	67	69	Williams Charles	M	"	"	M	July 22	1870	80
43			" Margaret	F	"	Wife	M	Oct. 11	1868	32
44			" Lydia E.	F	"	daughter	S	Sept 2	1896	4
45			" Gracie	F	"	"	S	July 20	1898	2
46			" Rosalie	F	"	"	S	March 29	1900	1
47			Hooper Wilhelm	M	"	servant	S	August 1	1874	26
48	68	70	Dalmond Alexander	M	-	Head	M	Janr. 14	1847	54
49			" Emma	F	"	Wife	M	Aug. 17	1859	41
50			" Alexander W.	M	"	son	S	Oct. 7	1885	15

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	B.C. 2	—	✓	Scotch	Canadian	R. Cath
2	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Pagan
3	Ont 2	—	✓	Scotch	Canadian	Presby
4	Wales	1890	✓	Welsh	"	unbeliever
5	Wales	1891	✓	Welsh	"	Presby
6	England	1890	✓	English	"	unbeliever
7	N.S. 2	—	✓	Scotch	"	Methodist
8	Ont 2	—	✓	Eng	"	Presby
9						
10	Scotland	1890	✓	Scotch	"	"
11	B.C. 2	—	✓	English	"	"
12	" "	—	✓	"	"	"
13	" "	—	✓	"	"	"
14	England	1888	✓	"	"	R. Eng
15	Yorkshire	1865	✓	"	"	Presby
16	N.B. 2	—	✓	"	"	"
17	B.C. 2	—	✓	"	"	"
18	" "	—	✓	"	"	"
19	" "	—	✓	"	"	"
20	Lunenburg	1868	✓	"	"	Baptist
21	N.S. 2	—	✓	"	"	"
22	Prince Ed I	—	✓	"	"	Presby
23	Japan	1896	✓	Japanese	Japanese	Pagan
24	"	1893	✓	"	"	"
25	"	1894	✓	"	"	"
26	"	1894	✓	"	"	"
27	"	1898	✓	"	"	"
28	"	1898	✓	"	"	"
29	England	1893	✓	English	Canadian	R. Eng
30	St Paul	1898	✓	Irish	"	"
31	N.B. 2	—	✓	Welsh	"	Baptist
32	N.B. 2	—	✓	Scotch	"	Presby
33	" 2	—	✓	Welsh	"	"
34	" W	—	✓	"	"	Baptist
35	B.C. 2	—	✓	"	"	"
36	Nova Scotia	—	✓	Scotch	"	Presby
37	England	1888	✓	English	"	R. Eng
38	"	1887	✓	"	"	"
39	"	1888	✓	"	"	"
40	"	1888	✓	"	"	"
41	"	1879	✓	"	"	"
42	"	1887	✓	Welsh	"	"
43	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Presby
44	B.C. 2	—	✓	Welsh	"	"
45	" "	—	✓	"	"	"
46	" "	—	✓	"	"	"
47	England	1898	✓	English	"	R. Eng
48	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Presby
49	England	1886	✓	English	"	"
50	"	"	✓	Scotch	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working at own trade in factory or shop. / Travaillant à son métier dans une fabrique ou un atelier.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier dans une fabrique ou un atelier.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier dans une fabrique ou un atelier.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier dans une fabrique ou un atelier.	Wages per month. / Gages par mois.	Extra earnings. (From other than usual employment.) / Gages supplémentaires. (Autres que son emploi principal.) $
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	—	—	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—
2	Farmlabor	✓	✓	/	—	—	—	—	12	170	—
3	Dr	✓	✓	/	—	—	—	—	12	300	—
4	Lab	✓	—	/	—	—	—	—	12	250	—
5	Lab	✓	—	/	—	—	—	—	12	400	—
6	Butcher	—	✓	/	—	—	—	—	12	400	—
7	Sign painter	—	✓	/	—	—	—	—	4	365	—
8	Shoemaker	—	✓	—	/	—	—	—	2	400	200
9	Machinist	—	✓	—	/	—	—	—	—	1000	—
10											
11											
12											
13	apprentice	—	✓	/	—	✓	—	—	12	100	—
14	Logger	—	✓	/	—	—	—	—	8	600	—
15											
16											
17											
18											
19									—	—	—
20	com. agt. "r"	/	✓								
21									—	620	—
22	Asst teacher	—	✓	/	—	—	—	—	—	50	—
23	Farmlabor	—	✓	/	—	—	—	—	8	150	—
24	"	—	✓	/	—	—	—	—	6	100	—
25	"	—	✓	/	—	—	—	—	5	90	—
26	"	—	✓	/	—	—	—	—	6	100	—
27	"	—	✓	/	—	—	—	—	4	70	—
28	"	—	✓	/	—	—	—	—	6	100	—
29	Farmer	—	✓	—	/	✓	—	—	—	600	—
30	Teamster	—	✓	/	—	✓	—	—	12	450	—
31	Teamster	—	✓	/	—	—	—	—	—	1000	—
32											
33											
34	Farm lab	/	✓	/	—	—	—	—	12	300	—
35									—	—	—
36	Gen. lab.	—	✓	/	—	—	—	—	12	600	—
37	Farmer	—	✓	—	/	✓	—	—	—	600	—
38						✓	—	—	—	—	—
39						✓	—	—	—	—	—
40						✓	—	—	—	—	—
41	Millman	—	—	—	/	✓	—	—	—	600	—
42	Farmer	—	✓	—	/	✓	—	—	7	400	—
43											
44											
45											
46											
47	Labourer	—	✓	/	—	✓	—	—	12	200	—
48	Farmer	—	✓	—	/	—	—	—	—	500	—
49											
50											

Line / Ligne	Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1	8	✓	✓	✓	—	English	
2	—	—	—	—	—	Japanese	
3	—	✓	✓	✓	—	English	
4							
5	—	✓	✓	✓	✓	English	
6	—	✓	✓	✓	—	"	
7	—	✓	✓	✓	—	"	
8							
9	—	✓	✓	✓	—	"	
10							
11							
12							
13	—	✓	✓	✓	—	English	
14	—	✓	✓	✓	—	"	
15	—	✓	✓	✓	—	"	
16	—	—	—	✓	—	"	
17	—	—	—	—	—	"	
18							
19	—	✓	✓	✓	—	"	
20	—	✓	✓	✓	—	"	
21	—	✓	✓	✓	—	"	
22	—	—	—	—	—	Japanese	
23	—	—	—	—	—	"	
24	—	—	—	—	—	"	
25	—	—	—	—	—	"	
26	—	—	—	—	—	"	
27	—	—	—	—	—	"	
28	—	—	—	—	—	"	
29	—	✓	✓	✓	—	English	
30	—	✓	✓	✓	—	"	
31	—	✓	✓	✓	—	"	
32	—	✓	✓	✓	—	"	
33	—	✓	✓	✓	—	"	
34	—	✓	✓	✓	—	"	
35	—	✓	✓	✓	—	"	
36	—	✓	✓	✓	—	English	
37	—	✓	✓	✓	—	"	
38	—	✓	✓	✓	—	"	
39	—	✓	✓	✓	—	"	
40	—	✓	✓	✓	—	"	
41	—	✓	✓	✓	—	"	
42	—	✓	✓	✓	—	"	
43	—	✓	✓	✓	—	"	
44							
45							
46							
47	—	✓	✓	✓	—	English	
48	—	✓	✓	✓	—	"	
49	—	✓	✓	✓	—	"	
50	—	✓	✓	✓	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 33 Vancouver — S. District No. 13 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — Comox Dist. — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. M. Halliday — Enumerator. / Enumérateur. — April 20

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique, à la maison, ou ailleurs, mais directement par le chef de famille.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home, directly by "E" for himself, or by "W" for employer, or working for wages, and add "r" for rural or "u" for urban. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, directement pour lui-même par "E" pour son compte, ou par "W" pour patron ou pour gages, et ajouter "r" pour rurale ou "u" pour urbain.	Months employed in trade or occupation during the year. / Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed in other occupations during the year. / Mois employé à d'autres occupations, qu'en usine ou à la maison, pendant l'année.	Months employed in other occupations than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (specify kind of occupation or trade), $ / Gages supplémentaires, (spécifier la sorte d'occupation ou métier), $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	69	71	Blackburn John	m	w	Head	m	April 30	1860	40	England	1882	✓	English	Canadian	Presby.	Farmer		✓								400		—		✓	✓	✓	—	English		1
2			" Ada M.	f	"	Wife	m	Feb. 3	1861	40	B.C.		✓																								2
3			" Austin	m	"	Son	s	Sept. 17	1890	10	"		✓																	10	✓	✓	✓	—	"		3
4			" Whittier Myrtle G.	f	"	niece	s	March 6	1896	6	"		✓																	10	✓	✓	✓	—	"		4
5	70	72	Woods Thomas	m	"	Head	m	Feby. 17	1859	42	England	1882	✓	"	"	Presbyn	Farmer		✓								300		—		✓	✓	✓	—	"		5
6			" Mary	f	"	Wife	m	March 9	1861	34	Wales	1887	✓	Welsh	"	"																				6
7			" Charles	m	"	Son	s	Aug. 4	1888	11	B.C.		✓	English	"	"													9	✓	✓	✓	—	"		7
8			" Thomas	m	"	"	s	June 10	1891	9	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		8
9			" Evelyn	f	"	"	s	Oct 15	1893	7	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		9
10			" Elizabeth	f	"	daughter	s	March 18	1894	6	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		10
11			" Lilly	f	"	"	s	July 24	1896	4	"		✓	"	"	"																				11
12			" William	m	"	son	s	Aug. 11	1900	9/12	"		✓	"	"	"																				12
13			Threadgold George	m	"	servant	b	Feb. 27	1874	27	England	1897	✓	"	"	Methodist	Farm Lab		✓		✓						10	200		—		✓	✓	✓	—	Engl.		13
14	71	73	Hoard E. Thomas	m	"	Head	m	Jan. 4	1870	31	Ontario		✓	Scotch	"	Congrgtnl	Farmer		✓		✓						300		—		✓	✓	✓	—	"		14
15			" Jeanette	f	"	Wife	m	Sept 17	1851	49	"		✓	"	"	"																				15
16			" George	m	"	Son	s	Dec. 28	1883	17	"		✓	"	"	"																				16
17			" Margaret	f	"	daughter	s	May 29	1885	15	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		17
18			" Ella M.	"	"	"	s	April 3	1888	13	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		18
19			" Eva J.	"	"	"	s	July 20	1892	8	B.C.		✓	"	"	"																				19
20			" James	m	"	son	s	March 30	1889	2	"		✓	"	"	"																				20
21	72	74	Noble Thomas	m	"	Head	w	Sept. 15	1852	48	England	1870	✓	English	"	Methodist	coal miner		✓		✓		✓				10	400		—		✓	✓	✓	—	"		21
22	73	75	Pickard James A.	m	"	"	w	March 27	1852	49	Quebec		✓	Irish	"	Presby	Farmer		✓		✓		✓				12	1900		—		✓	✓	✓	—	"		22
23			" Mildred A.	f	"	daughter	s	Jan. 20	1889	12	B.C.		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		23
24			" Walter R.	m	"	son	s	Jan. 30	1890	11	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		24
25			" John A.	m	"	"	s	March 27	1891	10	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		25
26			" Archibald G.	m	"	"	s	August 28	1892	8	"		✓	"	"	"																				26
27			" Norman A.	m	"	"	s	March 30	1895	6	"		✓	"	"	"																				27
28			Fairbairn Lulla	f	"	niece	w	Nov. 19	1881	19	Quebec		✓	Scotch	"	"																				28
29			" Ernest	m	"	nephew	w	Jan. 30	1880	21	"		✓	"	"	"	Lumberman		✓		✓						12	600		—		✓	✓	✓	—	"		29
30	74	76	McCabe Mary	f	"	Head	w	June 29	1862	38	Illinois U.S.	1884	✓	Irish	American	R. Cath																				30
31			" Maurice	m	"	son	s	April 18	1887	14	B.C.		✓	"	Canadian	"	Farm Lab		✓		✓						10	120		—		✓	✓	✓	—	"		31
32			" Edward	m	"	"	s	April 22	1889	12	"		✓	"	"	"																				32
33			" Mary A.	f	"	daughter	s	July 20	1891	9	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		33
34			" Addy	f	"	"	s	Oct. 20	1893	7	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		34
35			" Francis P.	m	"	son	s	June 13	1897	3	"		✓	"	"	"																				35
36			" Catherine	f	"	daughter	s	Sept. 30	1895	5	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		36
37			" John R.	m	"	son	s	Sept. 10	1899	1	"		✓	"	"	"																				37
38	75	77	Downey Paul	m	"	Head	m	Feby. 24	1865	36	U.S.	1875	✓	"	"	"	Carpenter		✓		✓						12	500		—		✓	✓	✓	✓	English		38
39			" Mary	f	"	Wife	m	April 26	1869	31	England	1870	✓	English	"	"																				39
40			" Esther M.	f	"	daughter	s	July 23	1894	6	B.C.		✓	Irish	"	"																				40
41			" Michael W.	m	"	son	s	Aug 26	1895	5	"		✓	"	"	"																				41
42			" John V.	m	"	"	s	Oct. 21	1896	4	"		✓	"	"	"																				42
43			" Rose M.	f	"	daughter	s	March 20	1898	3	"		✓	"	"	"	Farm Lab		✓		✓						10	160		—						Japanese		43
44			Cawacum	m	Jp	servant	s	Jan. 21	1879	22	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farmer		✓		✓		✓					600		—		✓	✓	✓	✓	English		44
45	76	78	Church Herbert E.	m	w	Head	m	April 20	1868	33	England	1886	✓	English	Canadian	C. Eng.	Farmer		✓					✓								✓	✓	✓		"		45
46			" Gertrude M.	f	"	Wife	m	Oct. 14	1870	31	"	1893	✓	"	"	"								✓									✓				46
47			" Elsie G.	"	"	daughter	s	Sept 1	1894	6	B. Westm'r'd		✓	"	"	"								✓													47
48			" Margaret	"	"	"	s	May 15	1898	2	"		✓	"	"	"								✓													48
49			" Lord J.	d	"	"	s	June 15	1896	3	"		✓	"	"	"								✓													49
50			" Richard G.	m	"	son	s	June 8	1899	1	"		✓	"	"	"								✓													50

Unmarried widowed divorced

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 43 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. A. M. Halliday — April 22

Page 9

Comox Village

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que le métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify whether occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant d'une occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
76	79	Betteridge Mary	f	w	servant	s	April 1	1882	19	England	1898	✓	English	Canadian	Ch. Eng.	House maid	—	✓	1	—	✓	—	—	12	84	—	—	✓	✓	✓	—	English		1
		Yadaby Goto	m	y	"	s	May 15	1883	17	Japan	1901	—	Japanese	Japanese	"	Farm lab.	✓	✓	—	—	✓	—	—	12	122	—	—	✓	✓	✓	—	Japanese		2
77	79	Lucas Barry G.	m	w	Head	m	Nov. 14	1862	38	England	1887	✓	English	Canadian	Ch. Eng.	Baker	—	—	—	1	✓	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	English		3
		" Annie	f	"	Wife	m	April 3	1861	39	"	1888	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		4
		" Harry G.	m	"	Son	s	May 27	1889	11	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		5
		" Gerald J.	m	"	"	s	Sept. 27	1891	9	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		6
		" Gilbert G.	m	"	"	s	" 28	1895	5	Eng	1895	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		7
		" Charence E.	m	"	"	s	April 11	1898	3	B.C. r	—	✓	"	"	"		—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		8
78	80	Wilcox Ralph R.	m	"	Head	s	April 21	1857	43	California U.S.	1858	1880	✓	"	"	Presby	Storekeeper	—	✓	—	1	—	—	—	300	—	—	✓	✓	✓	—	English		9
		Peacey Annie G.	f	"	sister	m	Sept. 5	1864	36	B.C. u	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		10
		Rollings Jane	f	"	mother	w	Jany 22	1822	79	England	1858	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		11
		Peacey Effie L.	f	"	niece	s	Aug 6	1891	9	B.C. r	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		12
		" John G.	m	"	nephew	s	Nov 4	1892	8	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		13
		" May G.	f	"	niece	s	" 19	1894	6	" u	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		14
		" Reginald R.	m	"	nephew	s	Jan 20	1896	5	" r	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		15
74	80	Callan Ole	m	w	Head	m	Sept 10	1855	45	Norway	1888	—	Norwegian	Norwegian	Presby	Farm lab.	✓	✓	✓	1	—	—	—	11	300	—	—	✓	✓	✓	—	Norwegian		16
		" Mary	f	"	Wife	m	Feby 12	1859	42	" "	1891	✓	#	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		17
		" Anntoinette	f	"	mother	w	Feby 20	1828	83	" "	1888	✓	#	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"		18
		" Paul	m	"	son	s	July 20	1888	12	" "	1888	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		19
		" Amanda	f	"	daughter	s	July 2	1892	8	B.C. r	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		20
		" Olga	f	"	"	s	Nov 2	1896	5	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		21
		" Enoch	m	"	Son	s	Jan 12	1898	3	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		22
80	82	Holt William R.	m	"	Head	m	April 23	1862	38	England	1862	—	✓	English	Canadian	Ch. Eng.	Farmer	—	✓	—	1	✓	—	—	—	2500	—	—	✓	✓	✓	—	English		23
		" Jane	f	"	Wife	m	April 11	1862	38	Ont. r	—	—	✓	Scotch	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		24
		Kirby Nellie	f	"	Servant	s	Jan 10	1879	22	England	1884	—	✓	English	"	Ch. Eng.	Housemaid	—	✓	1	—	✓	—	—	10	120	—	—	✓	✓	✓	—	"		25
		Hoffman John	m	"	"	s	March 8	1878	23	Ont. u	—	—	✓	Irish	"	R. Cath.	Farm lab.	✓	✓	✓	1	—	—	—	12	240	—	—	✓	✓	✓	—	"		26
		Victor Norman	m	"	"	s	Oct 23	1887	17	Ont. r	—	—	✓	Scotch	"	Presby	Farm lab.	✓	✓	✓	1	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"		27
81	83	Grant Hugh A.	m	"	Head	m	April 1	1864	37	N.S.	—	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		28
		" Isabel	f	"	Wife	m	Dec. 25	1866	34	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		29
		" Robert	m	"	Son	s	Sept 22	1891	9	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		30
		" Catherine J.	f	"	daughter	s	Dec. 27	1892	8	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		31
		" Ernest W.	m	"	Son	s	Feby 20	1894	7	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		32
		" Arthur J.	m	"	"	s	Mch 22	1896	5	B.C. r	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		33
		" Harold G.	m	"	"	s	Oct. 31	1897	4	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		34
		" Gilbert G.	m	"	"	s	July 6	1899	1	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		35
		" Georgy J.	f	"	Sister	s	Dec. 9	1863	38	N.S.	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	English		36
82	84	Cliff Samuel J.	m	"	Head	m	June 10	1840	60	England	1862	—	✓	English	"	Ch. Eng.	Hotel Keeper	—	✓	—	1	✓	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"		37
		" Harriet R.	f	"	Wife	m	Jan 10	1856	45	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		38
		" Thomas	m	"	Son	s	Aug 23	1886	14	B.C. r	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"		39
		" Myra	f	"	daughter	s	" "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		40
		" George J.	m	"	Son	s	July 23	1892	8	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		41
		" Edgar A.	m	"	"	s	June 1	1896	4	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		42
		Mad[illegible] Florence	f	"	daughter	m	Nov. 3	1875	25	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		43
		" Earl Andrew	m	"	gd. Son	s	Oct. 7	1893	7	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		44
		" Walter G.	m	"	"	s	March 28	1896	5	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		45
		" Harry W.	m	"	"	s	Dec. 20	1899	1	" "	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		46
83	85	Corea	m	y	Head	s	Jan 27	1880	21	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm lab.	✓	✓	✓	1	—	—	—	—	10	100	—	—	—	—	—	Japanese		47
		Metanda	m	"	boarder	s	Aug 18	1882	21	" "	1894	✓	"	"	"	"	✓	✓	✓	1	—	—	—	—	10	100	—	—	—	—	—	"		48
		Nahamo	m	"	"	s	Sept 7	1883	17	" "	1895	✓	"	"	"	"	✓	✓	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	"		49
		Hoodowa	m	"	"	s	Oct 10	1867	33	" "	1895	✓	"	"	"	"	✓	✓	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 in dans Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: H. M. Halliday — Enumerator. / Enumérateur. April 22

Page 16 — Page 10

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade $. Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	84	84	Jaccuch	m	y	boarder	s	Sept 18	1876	24	Japan	1895	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	✓		✓					10	125		—	—	—	—	—	Japanese		1
2			Jousie	m	y	"	s	Jan. 10	1878	21	"	1894	✓	"	"	"	Farm Lab	✓		✓		—			12	200		—	—	—	—	—	"		2
3	85	86	McDonald Geo.	m	w.	Head	m	April 25	1846	54	N.S.	—	✓	Scotch	Canadian	Presby	Hotel Kpr	✓								400		—	✓	✓	✓	—	English		3
4			" Dolena	f	"	Wife	m	Feby 22	1844	56	N.B.	—	✓	"	"	"																			4
5			" Margaret	"	"	daughter	s	July 23	1877	23	California	—	✓	"	"	"	Gel. Spirits	✓		✓		—			12	360		—	✓	✓	✓	—	"		5
6			" Emma	"	"	"	s	Sept. 26	1879	22	B.C.	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		6
7			" Flora	"	"	"	s	Nov 1	1880	20	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		7
8			" Lydia	"	"	"	s	April 17	1882	19	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		8
9			" Bessie	"	"	"	s	Sept 10	1884	16	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		9
10			" Jessie	"	"	"	s	July 19	1885	15	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"		10
11			" Maud	"	"	"	s	March 12	1888	12	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		11
12	85	87	Davis Joseph P.	m	"	Head	m	Oct 28	1851	49	England	1888	✓	English	"	Ch. Eng	Gardener			✓		✓			12	400		—	✓	✓	✓	—	"		12
13			" Margaret	f	"	wife	m	Sept 13	1850	50	"	"	✓	"	"	"						✓													13
14			" John Joseph	m	"	son	s	July 7	1878	12	Utah	U.S.	✓	"	"	"						✓				400		—	✓	✓	✓	—	"		14
15	86	88	Holmes Joseph	m	"	Head	m	Sept. 4	1855	45	England	1882	✓	"	"	"	Store keeper			✓		✓				500		—	✓	✓	✓	—	"		15
16			" Helen	f	"	Wife	m	July 12	1851	49	"	1887	✓	"	"	"						✓													16
17			" William	m	"	Son	s	Oct 25	1880	20	B.C.	—	✓	"	"	"						✓						10	✓	✓	✓	—	"		17
18			" James B.	m	"	"	s	June 18	1882	8	"	"	✓	"	"	"						✓						10	✓	✓	✓	—	"		18
19			Ida	f	y	servant	s	August 20	1870	30	Japan	1896	✓	Japanese	Japanese	Pagan	gen. helper			✓		—			12	156		—	—	—	—	—	Japanese Chinese		19
20	87	89	Yong Ku	m	"	Head	s	April 6	1874	29	China	1890	✓	Chinese	Chinese	"	Laundry			✓		—				100		—	—	—	—	—	"		20
21			Loo Yeun	m	"	boarder	s	Jany 10	1880	21	"	1897	✓	"	"	"	Farm Labr	✓				—			7	60		—	—	—	—	—	"		21
22			Ung Hing	m	"	"	s	Sept. 8	1842	58	"	1871	✓	"	"	"	Farm Labr	✓				—			6	80		—	—	—	—	—	"		22
23			Mr Ichung	m	"	"	s	Dec. 14	1876	24	"	1896	✓	"	"	"	Farm Labr	✓				—			6	90		—	—	—	—	—	"		23
24	88	90	Hawthorn John	m	w	Head	m	Jany. 15	1862	39	England	1885	✓	English	Canadian	Ch. Eng	Farmer			✓		✓				700		—	✓	✓	✓	—	English		24
25			" Isabel C.	f	"	Wife	m	July 24	1872	28	N.B.	—	✓	Scotch	"	Presbyt						✓						10	✓	✓	✓	—	"		25
26			" Georgeth	m	"	Son	s	Sept. 5	1892	8	B.C.	—	✓	English	"	"						✓						9	✓	✓	✓	—	"		26
27			" Ella M.	f	"	daughter	s	April 21	1894	7	"	"	✓	"	"	"						✓							—	—	—	—	"		27
28			" Amy E.	"	"	"	s	Jan 23	1896	5	"	"	✓	"	"	"						✓													28
29			" Id Isabel	"	"	"	s	March 21	1898	3	"	"	✓	"	"	"						✓													29
30			" Jasper J	m	"	son	s	" 12	1900	1	"	"	✓	"	"	"						✓													30
31	89	91	Sharp William	m	"	Head	m	May 20	1858	42	England	1887	✓	"	"	Baptist	Farmer			✓		✓				500		—	✓	✓	✓	—	English		31
32			" Elizabeth	f	"	Wife	m	Nov 8	1859	43	"	1888	✓	"	"	"						✓													32
33	90	92	Torrance Arthur S	m	"	Head	m	June 10	1850	50	Scotland	1864	✓	Scotch	"	Presby	Farmer			✓		✓				300		—	✓	✓	✓	—	"		33
34			" Mary A.	f	"	Wife	m	Jan 24	1868	40	"	1872	✓	"	"	"						✓													34
35			" Margaret	"	"	daughter	s	June 20	1881	19	Manit.	—	✓	"	"	"						✓													35
36			" Jane	"	"	"	s	April 29	1885	15	Ont.	—	✓	"	"	"						✓						8	✓	✓	✓	—	"		36
37			" William	m	"	son	s	Dec 10	1888	12	Man	—	✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓	—	"		37
38			" Annie	f	"	daughter	s	Sept 29	1890	10	B.C.	—	✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓	—	"		38
39			" Edward	m	"	son	s	Dec. 21	1892	8	"	"	✓	"	"	"						✓						9	✓	✓	✓	—	"		39
40			" Dolly	f	"	daughter	s	Dec. 14	1893	7	"	"	✓	"	"	"						✓							—	—	—	—	"		40
41			" Mary E.	"	"	"	s	Feby. 27	1896	5	"	"	✓	"	"	"						✓													41
42			Beverage James	m	"	Father in Law	w	March 10	1812	89	Scotland	1872	✓	"	"	"						✓							—	—	—	—	"		42
43	91	93	Harder John	m	"	Head	s	Aug 21	1850	50	England	1867	✓	English	"	Ch. Eng	Farmer			✓		✓				800		—	✓	✓	✓	—	"		43
44	92	94	Knight John W.	m	"	Head	m	April 18	1858	46	"	1892	✓	"	"	"						✓													44
45			" Emma E.	f	"	Wife	m	Jany 23	1862	39	"	1892	✓	"	"	"						✓													45
46			" Lewis Arthur	m	"	son	s	Dec. 15	1888	12	"	"	✓	"	"	"						✓													46
47			" Mabel R.	f	"	daughter	s	Jany 28	1884	17	"	"	✓	"	"	"						✓													47
48			" Thomas	m	"	Son	s	March 20	1888	16	"	"	✓	"	"	"						✓													48
49			Henry W.	m	"	boarder	w	Nov. 30	1829	71	"	1849	✓	"	"	"						✓													49
50			Kondo	m	y	servant	s	Jan 1	1876	25	Japan	1893	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab					—			8	146		—	—	—	—	—	Japanese		50

Immeasurable Village of Comox

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. M. Holliday (Enumerator. / Enumérateur.) — April 23

Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, and by "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillé du nom semaines dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, par "H" pour maison, ou par les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
93	95	Donohoe Michel	m	w	Head	s	March 15	1830	71	Ireland	1857	?	Irish	Canadian	R. Cath.	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	400	—	—	?	✓	✓	—	English	—
94	96	Page Walter	m	w	Head	m	Jany 29	1854	41	England	1884	✓	English	"	Ch. Eng	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	250	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Mary A.	f	"	Wife	m	Oct 26	1867	33	"	1896	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" George H.	m	"	son	s	March 29	1896	5	"	1896	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Stanley P.	m	"	"	s	June 1	1898	2	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
95	97	Williams Thomas	m	"	Head	s	July 4	1872	28	N. S. u	—	✓	Welsh	"	Baptist	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
		" Georgina	f	"	Mother	w	Aug 4	1848	52	N. S. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
		Graham Ida L.	f	"	domestic	s	Aug 25	1879	21	B.C. r	—	—	Scotch	"	Methodist	Housemaid	—	✓	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—
		Kirby Arthur	m	"	"	s	Jany 29	1880	21	England	1884	✓	English	"	Ch. Eng	Farm Labr	—	✓	—	✓	—	—	—	—	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
96	98	Hudson James	m	"	Head	s	Oct 13	1866	34	Cork Ir	—	✓	Irish	"	R. Cath	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Ellsworth	m	"	brother	s	Jany 21	1871	30	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Julia	f	"	mother	w	March 21	1833	68	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Pamelia	f	"	sister	s	" 5	1868	33	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Sarah J.	f	"	"	s	Sept 13	1869	31	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		Vogel John C.	m	"	nephew	s	Sept 17	1888	12	Minn U.S.	1899	—	Saxon	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Henry J.	m	"	"	s	March 21	1890	11	" " "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Margaret M.	f	"	niece	s	Sept 1	1896	9	" " "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
97	99	Church Gilbert G.	m	"	Head	s	Aug. 22	1869	34	England	1898	✓	English	Canadian	Ch. Eng	Farmer & Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
98	100	Pigott Charles	m	"	"	m	May 24	1871	29	"	1899	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	800	—	—	—	✓	✓	—	"	—
		" Ada	f	"	Wife	m	Sept 27	1871	29	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Margery	f	"	daughter	s	March 1	1896	5	Cal. U.S.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Muriel	f	"	"	s	May 6	1899	1	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
99	101	Whelan Patrick	m	"	Head	m	March 10	1860	41	Ireland	1885	✓	Irish	"	R. Cath	Coal miner	—	✓	—	✓	—	—	—	12	780	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
		" Mary A.	f	"	Wife	m	Dec. 26	1860	40	Mich U.S.	1892	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Edward J.	m	"	Son	s	Feby 12	1888	13	" " "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—
		" Rosalind M.	f	"	daughter	s	" 2	1890	11	" " "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—
		" Gerald	m	"	son	s	" 22	1892	6	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—
100	102	Miller William	m	"	Head	m	May 24	1863	37	England	1864	—	English	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	800	—	—	—	✓	✓	—	"	—
		" Mary A.	f	d	Wife	m	April 2	1862	39	B.C. r	—	—	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Elizabeth E.	f	"	daughter	s	Feby 1	1901	3/12	"	"	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—
		" John J. R.	m	s	father	w	March 16	1836	65	England	1864	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
101	103	Myers David M.	m	"	Head	s	Feb 1	1869	31	U.S. m	—	✓	Irish	"	Presbyt.	Farmer & Fuel	✓	✓	✓	—	✓	—	—	12	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Philip W.	m	"	brother	s	June 10	1871	29	" " "	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
102	104	Leggett C. Matthew	m	"	Head	m	Sept 14	1841	59	N.B. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Ellenor	f	"	Wife	m	Feby 17	1838	46	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" James	m	"	son	s	Oct. 28	1882	18	B.C. r	—	✓	"	"	"	Farmers Son	—	✓	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Matthew	m	"	"	s	March 22	1885	16	" " "	—	✓	"	"	"	Farmers Son	—	✓	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Bertha	f	"	daughter	s	April 15	1889	12	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Mabel	f	"	"	s	Feby 10	1891	10	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
103	105	Anderton Joseph	m	"	Head	m	March 28	1879	22	Ont u	—	✓	English	"	R. Cath	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	400	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Helen	f	"	mother	w	Nov 11	1838	62	England	1870	✓	"	"	Ch. Eng	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
104	106	Beckwith Thomas	m	"	Head	m	Aug. 9	1849	51	" " "	1872	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Alice A.	f	"	Wife	m	" "	1849	41	" " "	1862	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Albert Y.	m	"	Son	s	" 29	1880	11	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Edith	f	"	daughter	s	July 2	1892	8	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Amy	f	"	"	s	Feby 26	1894	6	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Annie	f	"	"	s	Oct 22	1900	5/12	" " "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
105	107	Stewart Daniel	m	"	Head	m	April 3	1838	63	P.E.Isd. r	—	✓	Scotch	"	Presbyt	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
		" Isabella	f	"	Wife	m	Aug 17	1836	64	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" James	m	"	brother	s	Feby 4	1829	71	P.E.Isd. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia. District No. 3 Vancouver S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Comox Dist (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. M. Halliday Enumerator. / Enumérateur. April 25 Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages received during the year $. / Gages reçus pendant le cours de l'année $.	Extra earnings. / Extra gagnés.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler l'Anglais.	Can speak French. / Sait parler l'Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1			Stewart Hugh	m	w	son	s	May 15	1862	38	N. B.	—	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farm Lab	✓				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	
2			Chalmers Mott	m	-	servant	s	Feby 2	1875	26	Scotland	1895	✓	"	"	"	Farm Lab	✓				—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	"	
3			Num	m	y	"	s	Jany 8	1881	20	Japan	1896	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	✓				—	—	—	6	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Japanese	
4	106	108	Muir John R.	m	w	Head	s	" "	1858	43	Ireland	1884	—	✓	Irish	Canadian	Presby	Gyster	—	✓			—	—	—	10	1000	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	English	
5	107	109	Millett Edwin	m	-	"	m	Sept 23	1861	39	Maine	1870	1890	✓ English	"	Ch Eng	Carpenter	—	✓			✓	—	—	8	400	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	"	
6			" Annie	f	-	Wife	m	Jany 28	1871	30	England	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
7			" Edna M.	f	-	daughter	s	Aug 12	1891	7	B. C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	
8	108	110	Giddings John	m	-	Head	m	Feby 26	1849	52	Ireland	1851	✓	Irish	"	R. Cath	Lumberman	—	✓	✓		—	—	—	12	600	—	—	—	✓	✓	—	—	—	—	"	
9			" Mary	f	"	Wife	m	Dec 3	1850	50	B. C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
10			Grant Annie E.	f	-	step daughter	s	March 14	1888	13	Mass U. S.	1889	✓	Scotch	"	Presby	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
11			Eade	m	y	servant	s	April 6	1880	21	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	✓				—	—	—	12	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Japanese	
12			Sanderson William	m	w	Warden	m	May 8	1836	64	England	1868	✓	English	Canadian	R. Cath	Carpenter	—	✓	✓		—	—	—	6	200	125	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	English	
13	109	111	Smith Horace	m	-	Head	m	Feby 13	1869	32	"	1885	✓	"	"	Ch Eng	Carpenter	—	✓	✓		✓	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	"	
14			" Maud E.	f	-	Wife	m	Jany 15	1878	28	"	1888	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
15			" Horace W.	m	-	son	s	" 18	1895	5	B. C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	"	
16			" Ivy B.	m	-	"	s	Dec 18	1897	3	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
17			" Arden	m	-	"	s	Feby 1	1899	2	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
18			" Elsie M.	f	-	sister	s	March 8	1885	16	England	1888	✓	"	"	"	—	—	—	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
19																																									
20																																								
21			568																																					
22																																								
23																																								
24																																								
25																																								
26																																								
27																																								
28																																								
29																																								
30																																								
31																																								
32																																								
33																																								
34																																								
35																																								
36																																								
37																																								
38																																								
39																																								
40																																								
41																																								
42																																								
43																																								
44																																								
45																																								
46																																								
47																																								
48																																								
49																																								
50																																								

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

B 3 — Comox S.D.

Pages 1–24.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans — Cumberland — Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Ed. Barrett. — April 18

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "r," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "yes" or "no" whether in shop, mill, factory or office.) / Travaillant dans un métier à la fabrique. (Répondre par "oui" ou par "non" si dans un magasin, fabrique, moulin ou bureau.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Earnings from trade $. / Gages pour métier ou profession $.	Extra earnings (from other than regular occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que métier ou profession principale $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Français.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Petro Bona	M	W	Head	M	Apl 25	1865	36	Italy	1891	1898	Italian	Can	R.C.	Miner																		1
2		Johnna "	F	"	Wife	M	March 18	1871	29	France	1898	—	French	French	"																			2
3		Margaret "	F	"	Dau	S	Nov 15	1898	2	B.C. "	—		Italian	Can	"																			3
4		John "	M	"	Son	S	Nov 18	1899	1	" "	—		"	"	"																			4
5		Victoria "	F	"	Dau	S	Feby 3	1901	—	" "	—		"	"	"																			5
6	2	Thomas Edgar	M	"	Head	M	Oct 15	1863	37	Wales	1889		Welsh	"	Presb	Carpenter									600							English		6
7		Margaret "	F	"	Wife	M	June 5	1865	35	" "	1898		"	"	"																	"		7
8		Sarah J. "	F	"	Dau	S	Aug 5	1897	1	B.C. "	—		"	"	"																			8
9		Isaac J. "	M	"	Son	S	Oct 5	1901	—	B.C. "	—		"	"	"																			9
10	3	John Buscarello	M	"	Head	M	Sept 10	1863	37	Italy	1892		Italian	Italian	R.C.	Miner									8	480						Italian		10
11		Domenica "	F	"	Wife	M	May 8	1865	35	" "	1892		"	"	"																	"		11
12		Joseph "	M	"	Son	S	Sept 14	1892	8	B.C. "	—		"	Can	"																	"		12
13		Joseph Haro	M	"	Lodger	S	Sept 24	1863	38	Italy	1893		"	"	"	Miner									9	540						"		13
14		Vincenzo Francisco	M	"	"	S	Aug 11	1865	35	"	1891		"	"	"	"									8	320						"		14
15		Henri Carlo	M	"	"	S	Nov 8	1865	35	"	1892		"	"	"	"									8	480						"		15
16		Charles Carothers	M	"	"	S	Apl 24	1871	29	"	1889		"	Italian	"	"									9	630						"		16
17		Charles Jackson	M	"	"	S	Aug 16	1863	37	"	1895		"	"	"	"									8	480						"		17
18		[illegible]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																		18
19	4	Thomas Carroll	M	W	Head	M	Dec 6	1862	38	Ireland	1888		Irish	Can	Presb	Tailor																English		19
20		Sheila "	F	"	Wife	M	July 17	1870	31	B.Col. "	—		English	"	"																	"		20
21	5	Olof Burthard	M	"	Head	S	May 20	1867	33	England	1891		"	"	C of E	Hotel Keeper																Danish		21
22		Edmund Neilson	M	"	Lodger	S	Apl 11	1871	29	Denmark	1900		Danish	Danish	R.C.	Labourer									8	320						English		22
23		Duncan Matchinson	M	"	"	S	Dec 27	1876	24	England	1898		English	Can	C of E	"									8	480						"		23
24		Thomas Thomas	M	"	"	S	Sept 13	1869	31	U.S.A.	1900		"	U.S.A.	Congrega	Barber																"		24
25		Frank Young	M	"	"	S	June 24	1880	16	B.C. "	—		"	Can	Meth	"									12	300						"		25
26		Richard Hargreaves	M	"	"	S	March 10	1870	30	England	1891		"	"	"	Teamster									12	600						"		26
27		George Robertson	M	"	"	S	Aug 7	1871	29	Ireland	1893		Irish	"	Presb	"									8	480						French		27
28		George Renard	M	"	"	S	March 2	1873	33	Belgium	1888		French	French	R.C.	Miner																English		28
29		Thomas Mackie	M	"	"	S	Sept 19	1852	48	Scotland	1889		Scotch	Can	Presb	"									6	360						"		29
30		Michael Coffee	M	"	"	S	May 11	1865	36	Ireland	1898		Irish	Can	R.C.	"									8	480						"		30
31		William Hoome	M	"	"	S	July 16	1862	38	U.S.A.	—		Scotch	Can	Meth	"									12	360						Chinese		31
32		Lee Bow	M	Y	Dom	S	Apl 4	1865	35	China	1891		Chinese	Chinese	Pagan	Cook									12	120						"		32
33		Yow Sing	M	Y	"	S	July 12	1876	24	"	1900		"	"	Pagan	Boss									12	1200						English		33
34	6	John Baird	M	W	Boarder	S	Feby 8	1866	35	Scotland	1892		Scotch	Can	Presb	Gardener									12	840						"		34
35		Robert Hoornal	M	"	Head	M	May 17	1868	32	" "	1890		"	"	"	Painter																"		35
36		Rachel "	F	"	Wife	M	Dec 6	1871	29	B.Col. "	—		"	"	"																	"		36
37		Maggie "	F	"	Dau	S	Jan 21	1895	3	" "	—		"	"	"																	"		37
38		Alexander "	M	"	Son	S	Dec 25	1899	1	" "	—		"	"	"																	"		38
39	8	John Denton	M	"	Head	M	Jany 19	1850	51	England	1889		English	"	Meth	Blacksmith									12	720						"		39
40		Diana "	F	"	Wife	M	Sept 24	1849	52	" "	1900		"	"	"																	"		40
41		Ruth "	F	"	Dau	S	July 15	1882	18	" "	—		"	"	"																	"		41
42		Arthur "	M	"	Son	S	Feby 8	1884	17	" "	—		"	"	"																	"		42
43		John Dalston	M	"	Lodger	S	July 23	1868	32	England	1889		English	Can	Meth	Labourer									6	450						"		43
44		Thomas Sargeant	M	"	"	S	May 2	1871	30	" "	1900		"	"	"	Coal Miner																"		44
45		Ellen Todd	F	"	Lodger	S	Apl 28	1871	29	Ont. "	—		Scotch	Can	Presb	Milliner									12	600						"		45
46	9	Albert Emery	M	"	Head	M	Nov 27	1870	26	England	1898		English	"	C of E	Druggist																"		46
47		Amelia M. "	F	"	Wife	M	March 22	1873	28	Ont. "	—		"	"	"																	"		47
48		Marion "	F	"	Dau	S	Sept 15	1899	1	B.C. "	—		"	"	"																	"		48
49		Ellen "	F	"	Sister	S	June 28	1863	37	England	1888		"	"	"																	English		49
50		Ruth "	F	"	Sister	S	Apl 12	1872	28	"	"		"	"	"																	"		50

PROPERTY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia. District No.: 3 Vancouver. S. District No.: BB. Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 8. in / dans: Cumberland. Town. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt. Enumerator. / Enumérateur.

April 19

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autre occupation, hors son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade, $. Gages supplémentaires, provenant d'une autre occupation ou métier, $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	10	10	Severance Thomas	M	W	Head	M	Feby 27	1856	45	England	1883	+	English	Can	C of E	Clerk	—	—	/	—	—	—	—	12	360	700	—	/	/	/	—	English		1
2			Margaret "	F	"	Wife	M	Oct 25	1853	47	"	1890	✓	"	"	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		2
3			Marion E Shaw	F	"	Lodger	S	Cat 3	1884	16	"	1891	✓	"	"	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		3
4	11	11	Oliver A. Stafford	M	"	Head	M	June 9	1870	31	Cal	1892	✓	"	USA	"	Doctor	—	—	/	X	1	—	—	12	2000	1000	—	/	/	/	—	"		4
5			Mary A. "	F	"	Wife	M	Feby 5	1868	33	" "	—	/	"	Can	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		5
6			Herbert "	M	"	Bro	S	Feby 29	1880	20	USA	1898	✓	"	USA	"	Mechanic	—	—	/	+	—	—	—	10	450	—	—	/	/	/	—	"		6
7			Sarah J Tackridge	F	"	Mother	W	Dec 17	1840	60	England	1861	✓	"	Can	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		7
8	12	12	James Abram	M	"	Head	M	Oct 11	1845	55	Otet ri	—	✓	"	"	"	Magistrate	—	—	/	/	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	—	"		8
9			Georgina "	F	"	Wife	M	Dec 9	1867	33	USA	1883	✓	"	USA	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		9
10			Hetter "	F	"	Dau	S	Sept 25	1889	10	Br. Col	—	✓	"	Can	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		10
11			Laura "	F	"	"	S	June 30	1882	19	" "	—	✓	"	"	"	Dressmaker	—	—	/	—	—	—	—	12	480	—	—	/	/	/	—	"		11
12			Mabel "	F	"	"	S	Dec 9	1888	12	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		12
13			Ethel "	F	"	"	S	June 1	1889	11	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		13
14			Seymour "	M	"	Son	S	May 1	1891	9	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		14
15			Eliza McHugh	F	"	Lodger	S	Mch 3	1819	82	" "	—	✓	"	"	"	Teacher	—	—	/	—	—	—	—	10	550	—	—	/	/	/	—	"		15
16			Berta J Gardner	F	"	"	S	Feby 7	1881	20	USA	1888	✓	"	USA	"	Dressmaker	—	—	/	—	✓	—	—	10	550	—	—	/	/	/	—	"		16
17	13	13	Sheila Bertram	F	"	Head	S	Oct 31	1865	45	England	1895	✓	"	"	Can	C of E	Mr Teacher	—	—	/	/	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		17
18	14	14	John Gillespy	M	"	"	W	Nov 12	1873	27	Scotland	1886	✓	Scotch	"	"	Presb	Miner	—	—	/	1	✓	—	—	10	825	—	—	/	/	/	—	"		18
19			Clara "	F	"	Wife	M	Nov 21	1875	25	USA	1895	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		19
20	15	15	Allen Garnet	M	"	Head	W	Oct 19	1861	39	N.B. ri	—	✓	English	"	"	Labourer	—	—	+	—	/	✓	—	—	12	600	—	—	/	/	/	—	"		20
21			Frank "	M	"	Son	S	Nov 19	1881	19	Br. Col ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		21
22			Sophia "	F	"	Dau	S	Feby 12	1883	18	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		22
23			Gertie "	F	"	"	S	Jany 29	1890	11	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	—	"		23
24			George Smith	M	"	Lodger	S	Mch 1	1873	28	England	1891	✓	"	"	"	Butcher	—	—	/	—	—	—	—	10	700	—	—	/	/	/	—	"		24
25	16	16	James Webster	M	"	Head	M	Dec 8	1857	43	Scotland	1874	✓	Scotch	"	"	Miner	—	—	—	/	—	✓	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		25
26			Mary "	F	"	Wife	M	Jany 21	1866	41	"	1875	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		26
27			Robert "	M	"	Son	S	Nov 25	1887	13	B.C. ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		27
28			James "	M	"	"	S	Jany 1	1890	11	B.C. ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"		28
29			Marion "	F	"	Dau	S	May 21	1892	8	" ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		29
30			Charles "	M	"	Son	S	Sept 15	1896	4	" ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		30
31			Cecil "	M	"	"	S	Jany 16	1898	3	" ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		31
32			Union Hospital	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		32
33			Donald McDonald	M	W	Head	M	May 28	1870	31	N.S. ri	—	✓	"	Can	Presb	Engineer	—	—	/	/	✓	—	—	12	700	—	—	/	/	/	—	English		33
34			Jannet "	F	"	Wife	M	Nov 5	1873	27	N.S. ri	—	✓	"	"	"	Matron	—	—	/	/	✓	—	—	12	600	—	—	/	/	/	—	"		34
35			Eliza Moss	F	"	Nurse	S	" 8	1866	34	Ont ri	1	—	English	"	C of E	Nurse	—	—	/	/	—	—	—	12	300	—	—	f	f	f	—	"		35
36			Wilhemena "	F	"	"	S	Sept 13	1878	22	" ri	✓	✓	"	"	"	Do	—	—	/	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	—	"		36
37			Katy McDonald	F	"	"	S	Oct 30	1883	17	N.S. ri	—	/	Scotch	"	Presb	Do	—	—	/	/	✓	—	—	6	300	—	—	/	/	/	—	"		37
38			John Davis	M	"	Naturalized	W	Aug 21	1817	83	Wales	1862	✓	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		38
39			Geo Drabble	M	"	"	S	Dec 16	1832	68	England	1868	✓	English	"	C of E	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		39
40			William McLaughlin	M	"	"	S	Apl 21	1874	23	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Edmonton		40
41			Kam Jund	M	"	"	S	Nov 3	1869	31	China	1896	/	Chinese	Chinese	Pagan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	"		41
42			Jung Jop	M	"	"	S	Aug 8	1868	35	"	1899	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		42
43			Kung Yep	M	"	"	S	Jany 14	1876	26	"	1896	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		43
44			Jung Kee	M	"	"	S	Apl 4	1865	35	"	1898	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		44
45	17	17	John P Watson	M	"	Head	M	Feby 9	1860	41	N.S. ri	—	✓	Scotch	Can	Presb	Miner	—	—	/	/	✓	—	—	10	1000	—	—	f	/	/	—	English		45
46			Hetter "	F	"	Wife	M	Sept 19	1875	25	Ireland	1895	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"		46
47			William "	M	"	Son	S	Sept 19	1897	3	N.S. ri	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		47
48			Annie "	F	"	Dau	S	Apl 10	1899	1	B.C. ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		48
49	18	18	Wm Riley	M	"	Head	M	July 20	1852	48	USA	1887	✓	"	"	"	Plumber	—	—	/	/	✓	—	—	12	500	—	—	/	/	/	—	"		49
50			Mary "	F	"	Wife	M	July 22	1851	50	N.S. ri	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		50

SAFE

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 88 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Cumberland Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. April 19

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade or factory. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation during past year. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings, (specify nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier la nature de son occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
1	19	19	Marcelli Maguene	M	W	Head	M	Apl 9	1858	43	Italy	1882	1894	Italian	Can	R.C.	Blacksmith			1					12	800			1	1	1		Italian		1
2			Margaret "	F	"	Wife	M	Aug 15	1860	41	Scotland	1883		Scotch	"	Presb													1	1	1		English		2
3			Vinnie "	F	"	Dau	S	Nov 8	1883	17	B.C. u			Italian	"	Meth													1	1	1		"		3
4			Noah "	M	"	Son	S	May 12	1886	14	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		4
5			Charles "	"	"	"	S	June 14	1888	13	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		5
6			Romas "	"	"	"	S	Jany 7	1890	11	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		6
7			Kenneth "	"	"	"	S	Dec 20	1891	9	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		7
8			Margo "	"	"	"	S	Jany 26	1892	7	" u			"	"	"												10	1	1	1		"		8
9			Paulo "	"	"	"	S	Aug 29	1896	4	" u			"	"	"																			9
10			Rose "	F	"	Dau	S	Nov 18	1899	1	" u			"	"	"																			10
11	20	20	Diana Pike X	F	"	Head	M	Jany 28	1855	46	England	1881		English	"	C of E	Hotel Keeper			1									1	1	1		"		11
12			Thomas "	M	"	Son	S	Sept 18	1882	18	B.C. u			"	"	"													1	1	1		"		12
13			Leonard "	"	"	"	S	Aug 8	1885	15	B.C. u			"	"	"													1	1	1		"		13
14			Mahala "	F	"	Dau	S	Sept 16	1888	12	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		14
15			Carrey "	F	"	"	S	Nov 13	1892	8	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		15
16			John Jones	M	"	Lodger	S	Oct 15	1849	50	Wales	1888		Welsh	USA	Meth	Miner Coal			1					8	480			1	1	1		"		16
17			Joseph Bruce	M	"	Partner	S	Dec 27	1862	38	Ont r			Scotch	Can	Presb	Hotel Keeper			1									1	1	1		"		17
18			Thomas Irwin	M	"	Lodger	S	June 5	1864	36	Ireland	1888		Irish	Can	"	Miner Coal			1					12	800			1	1	1		"		18
19			Archie McFallan	M	"	"	W	Oct 20	1855	45	Ont r			English	"	Presb	Barkeeper			1					12	600			1	1	1		"		19
20			Daniel McDonald	M	"	"	S	Oct 16	1869	31	N.S. u			Scotch	"	"	Miner Coal			1					8	500			1	1	1		"		20
21			David McKnight	M	"	"	S	Dec 20	1865	35	N.S. u			"	"	"	Mason Stone			1					8	800			1	1	1		"		21
22			James Sclaster	M	"	"	S	Nov 17	1878	23	Ireland	1885		Irish	"	"	Registrar			1					12	600			1	1	1		"		22
23			Owen Grant	M	"	"	S	Jany 30	1870	31	N.S. u			Scotch	"	"	Printer			1					12	600			1	1	1		"		23
24			Charles Seagrave	M	"	"	S	Dec 22	1877	24	Ireland	1887		Irish	"	R.C.	"			3	1								1	1	1		"		24
25			Emanuel Carsonwith	M	"	"	S	Dec 8	1864	36	Ont r			German	"	Presb	Clerk Grocery			1					12	700			1	1	1		"		25
26			Frederick Day	M	"	"	S	Jany 8	1875	26	England	1896		English	"	C of E	Engineer Loco.			1					12	960			1	1	1		"		26
27			Rupert Shaw	M	"	"	S	Sept 15	1879	25	"	1892		"	"	C of E	Fireman "			1					12	900			1	1	1		"		27
28			Edward Barrett	M	"	"	S	Sept 15	1860	40	USA	1885	1888	"	"	C of E	Clerk Grocery			1					12	700			1	1	1		"		28
29			Lucy Wilkenson	F	"	Dom	W	Dec 11	1847	52	England	1890		"	"	"	Dom			2	1				12	240			1	1	1		Chinese		29
30			Ah Sing	M	Y	"	S	Apl 11	1862	38	China	1883		Chinese	Chinese	Pagan	Cook			1					12	240							"		30
31			Mah Jung	M	Y	"	S	June 10	1866	34	"	1898		"	"	"	"								12	120							"		31
32			~~Methodist Church~~	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																		32
33			~~Presbyterian Church~~	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																		33
34	21	21	John Coutts	M	W	Head	M	Sept 10	1855	46	Scotland	1891		Scotch	Can	Agnostic	Miner Coal			1					10	700			1	1	1		English		34
35			Eliza "	F	"	Wife	M	Feby 3	1860	41	England	"		English	"	C of E													1	1	1		"		35
36			Thomas "	M	"	Son	S	Nov 9	1880	16	"	"		Scotch	"	"												10	1	1	1		"		36
37			Charles Weber	M	"	Lodger	S	June 25	1875	25	"	1898		"	"	Presb	Miner Coal			1					10	700			1	1	1		"		37
38			Walter Bitty	M	"	"	M	Aug 1	1860	40	"	1900		"	"	"	"			1					7	420			1	1	1		"		38
39			Robert Robinson	M	"	"	S	Apl 15	1880	20	Scotland	1900		"	"	"	"			1					7	350			1	1	1		"		39
40			Alexander Rowan	M	"	"	S	Sept 16	1879	21	"	1881		"	"	"	"			1					10	700			1	1	1		"		40
41	22	22	Thomas Williams	M	"	Head	M	Apl 6	1861	40	Wales	1891		Welsh	"	"				1					11	660			1	1	1		"		41
42			Margaret "	F	"	Wife	M	Feby 3	1862	39	"	"		"	"	"													1	1	1		"		42
43			Lizzie "	F	"	Dau	S	May 17	1880	16	USA	"		"	USA	"	Milliner			1					12	240			1	1	1		"		43
44			Edward "	M	"	Son	S	Nov 18	1893	8	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		44
45			Thomas "	"	"	"	S	Sept 25	1894	6	"	"		"	"	"												4	1	1	1		"		45
46			Melton "	M	"	"	S	June 9	1897	3	"	"		"	"	"																			46
47			Elizabeth Richards	F	"	Lodger	W	Nov 12	1844	56	Wales	"		"	Can	"													1	1	1		"		47
48	23	23	Margaret McHardy	F	"	Head	M	Sept 27	1866	35	"	1898		"	"	Bapt	Boarding House			1									1	1	1		"		48
49			Albert Anthony	M	"	Son	S	July 12	1888	12	USA	"		"	"	"												10	1	1	1		"		49
50			Elizabeth "	F	"	Dau	S	March 25	1895	6	USA	"		"	"	"												4	1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: —

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Cumberland Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt — Enumerator. / Enumérateur.

Page 4 — April 19

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique et "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade.) $ / Superemploi gagnés dans quelque autre occupation ou métier. $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	23	23	Blowers Anthony	M	W	Son	S	July 27	1895	5	Bl. Col.	—	—	Welsh	Can	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	English		1
2			Hugh R Kelly	M	"	Lodger	S	July 13	1870	30	Scotland	1900	—	Scotch	"	Presb	Miner Coal	—	—	1	—	✓	—	—	8	560	—	—	1	1	1	—	"		2
3			Jabez Ashman	M	"	"	M	Apl 10	1859	41	England	1894	—	English	"	"	"	—	—	1	—	✓	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"		3
4			William Ashman	M	"	"	S	June 12	1881	19	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	✓	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"		4
5			Robert Cameron	M	"	"	S	Aug 7	1877	23	Scotland	1898	—	Scotch	"	"	"	—	—	1	—	✓	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"		5
6			Philip Roblin	M	"	"	S	Sept 10	1865	35	Wales	1880	—	Welsh	"	"	"	—	—	1	—	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"		6
7	24	24	Richard Smith	M	"	Head	M	Feby 3	1845	53	N.B. r.	—	—	Scotch	"	"	Carpenter	—	—	1	—	✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		7
8			Charlotte "	F	"	Wife	M	Mch 20	1850	47	Ont. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		8
9			Russel R "	M	"	Son	S	Feby 6	1884	17	N.W.T. u.	—	—	"	"	"	Carpenter	—	—	1	—	✓	—	—	8	240	—	—	1	1	1	—	"		9
10			Edith J "	F	"	Dau	S	May 3	1886	14	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		10
11			Charles O "	M	"	Son	S	July 7	1890	10	Bl. Col. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		11
12			Wilfred S "	M	"	Son	S	Sept 8	1892	8	Bl. Col. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	4	—	—	1	—	"		12
13			Grace E "	F	"	Dau	S	Nov 23	1896	4	Bl. Col. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		13
14	25	25	David Davies	M	"	Head	M	July 16	1852	46	Wales	1883	—	Welsh	"	Meth.	Miner Coal	—	—	1	—	✓	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"		14
15			Margaret "	F	"	Wife	M	May 15	1866	34	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		15
16			Ladia Nesbit	M	"	Lodger	W	Aug 8	1866	34	England	1894	—	English	"	"	Miner Coal	—	—	1	—	✓	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"		16
17			Abez "	M	"	Lodger	S	Apl 20	1880	20	U.S.A.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		17
18			David J "	M	"	Son	S	July 27	1894	6	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		18
19			William R "	M	"	Son	S	Oct 12	1899	1	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		19
20	26	26	Louis Marocchi	M	"	Head	M	Apl 4	1867	33	Austria	1894	—	Austrian	Austrian	R.C.	Baker	—	—	1	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Austrian		20
21			Rose "	F	"	Wife	M	Oct 6	1871	29	" "	1901	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		21
22			John "	M	"	Son	S	Oct 21	1896	4	Bl. Col. u.	—	—	"	Can	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		22
23			John "	M	"	Partner	S	Jany 7	1886	39	Austria	1895	1898	"	"	"	Baker	—	—	—	1	✓	—	—	—	600	—	—	—	—	1	—	"		23
24			Lewonica Longetti	M	"	Lodger	S	Apl 11	1877	23	"	1897	—	"	Austrian	"	Miner Coal	—	—	1	—	✓	—	—	6	300	—	—	—	—	1	—	Italian		24
25	27	27	Badeo Barbisoni	M	"	Head	W	Feby 16	1863	38	Italy	1886	—	Italian	Italian	"	Miner Coal	—	—	1	—	✓	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"		25
26			Kate "	F	"	Dau	S	Mch 15	1892	9	Bl. Col. u.	—	—	"	Can	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		26
27			Peter "	M	"	Son	S	June 18	1893	7	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		27
28			Nora "	F	"	Dau	S	Mch 16	1896	5	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		28
29			Bartho "	M	"	Son	S	Apl 12	1898	2	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		29
30			Joseph "	M	"	Lodger	M	Mch 19	1871	27	"	1891	1898	"	"	"	Miner Coal	—	—	1	1	✓	—	—	10	700	—	—	—	—	—	—	"		30
31			Maruja "	F	"	Wife	M	Sept 1	1877	23	"	1899	—	"	Italian	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		31
32			Kate "	F	"	Dau	S	Aug 6	1900	—	Bl. Col. u.	—	—	"	Can	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		32
33	28	28	Charles J Moore	M	"	Head	W	Sept 11	1865	35	Ont. r.	—	—	English	"	C of E	Merchant	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		33
34			Esther "	F	"	Wife	M	June 11	1872	28	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		34
35			Ambrosea "	M	"	Son	S	Oct 25	1896	4	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		35
36			Mildred "	F	"	Dau	S	Mch 25	1898	3	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		36
37			Wilford "	M	"	Son	S	Nov 27	1900	—	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		37
38			Herbert "	M	"	Bro	S	Sept 19	1874	26	Ont. r.	—	—	"	"	"	Clerk Mine Office	—	✓	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		38
39	29	29	Frank Scarada	M	"	Head	M	Jany 17	1867	34	Italy	1891	1897	Italian	"	R.C.	Miner Coal	—	—	1	—	✓	—	—	6	450	—	—	—	—	1	—	"		39
40			Caroline "	F	"	Wife	M	Nov 1	1869	31	"	1891	—	"	Holland	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		40
41			Peter "	M	"	Son	S	Oct 25	1891	9	Bl. Col. u.	—	—	"	Can	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		41
42			Peter "	M	"	"	S	Feby 6	1893	8	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		42
43			Charles "	M	"	"	S	Oct 1	1895	5	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		43
44			Louis "	M	"	"	S	Aug 20	1897	3	" " u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		44
45	30	30	Stanley K Riggs	M	"	Head	M	Mch 4	1866	35	Ont. u.	—	—	English	"	C of E	Clerk Mine Office	—	✓	—	1	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English		45
46			Laura J "	F	"	Wife	M	Mch 6	1868	32	N.S. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		46
47			Marjory Riggs	F	"	Dau	S	June 30	1900	—	Bl. Col. u.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese		47
48			Mah Kohn	M	Y	Domestic	S	Apl 4	1880	17	China	—	—	Chinese	Chinese	Pagan	Cook Private Family	—	✓	—	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	Russian		48
49	31	31	Bernard Samuel	M	W	Head	M	June 28	1872	28	Russia	1900	—	Hebrew	USA	Hebrew	Merchant	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	German		49
50			Mary Samuel	F	"	Wife	M	Dec 15	1873	27	U.S.A.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		50

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in dans Cumberland Town (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Ed. Barratt Enumerator. Enumérateur. April 1908 20

Page 5 Page 5

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in all other occupations. Mois employé à toutes autres occupations.	Months employed in other occupation than farming or factory or home. Mois employé à d'autres occupations que l'agriculture, la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifier nature de son occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	37	37	James Baird	M	W	Head	S	Dec 30	1870	28	Scotland	1900	—	Scotch	Can	Presb	Coal Miner	—	—	✓	—	✓	—	—	6	360	—	—	✓	✓	✓	—	English		1
2			David Raysmith	M	W	Lodger	M	Mch 10	1875	26	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	6	420	—	—	✓	✓	✓	—	"		2
3			John Johnson	M	"	"	M	Apl 4	1871	29	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	5	300	—	—	✓	✓	✓	—	"		3
4			Andrew Gow	M	"	"	S	June 10	1869	31	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	7	420	—	—	✓	✓	✓	—	"		4
5			Daniel Haddow	M	"	"	S	June 12	1871	29	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	6	360	—	—	✓	✓	✓	—	"		5
6			William Bevan	M	"	"	M	Apl 14	1869	33	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	5	300	—	—	✓	✓	✓	—	"		6
7			Samuel Miller	M	"	"	M	Oct 26	1869	31	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	7	380	—	—	✓	✓	✓	—	"		7
8			Yee Sheng	M	Y	Boarder	M	Apl 4	1875	26	China	1894	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Cook	—	—	✓	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	✓	Chinese		8
9	39	39	Regius King	F	B	Head	W	May 4	1859	41	USA	1890	✓	African	USA	Bapt	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English		9
10			Ellen Matthews	F	W	Lodger	S	Apl 11	1869	31	Ont	—	✓	English	Can	Presb	—	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		10
11	34	34	Robert D Grant	M	"	Head	M	Aug 22	1856	44	N.S.	—	✓	Scotch	"	Presb	Coal & Iron Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		11
12			Barbara "	F	"	Wife	M	Sept 22	1860	40	N.B.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		12
13			Charles "	M	"	Son	S	Sept 9	1881	19	B.C.	—	✓	"	"	"	Surveyor Assist. Clerk	—	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"		13
14			Robt S Jr "	M	"	"	S	Sept 12	1885	15	"	"	—	"	"	"	—	—	—	✓	✓	—	—	—	12	300	—	—	—	✓	✓	—	"		14
15			James "	M	"	"	S	Dec 24	1886	14	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		15
16			Albert "	M	"	"	S	Jany 11	1887	14	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		16
17			Lillie "	F	"	Dau	S	Sept 13	1891	9	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		17
18			Lawrence "	M	"	Son	S	Aug 8	1893	8	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		18
19			Edna "	F	"	Dau	S	May 4	1896	4	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		19
20			Stanley "	M	"	Son	S	Aug 25	1899	1	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		20
21			Matilda Miller	F	"	Dau	S	May 4	1880	20	USA	1890	✓	English	USA	C of E	Dom Cook	—	—	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	✓	✓	✓	—	"		21
22			Yen Gow	M	Y	Dom	S	Apl 11	1878	22	China	1908	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Cook	—	—	—	✓	—	—	—	12	180	—	—	—	—	—	✓	Chinese		22
23	35	35	David D Morgan	M	W	Head	M	Aug 14	1860	40	Wales	1893	✓	Welsh	Can	Meth	Coal Miner	—	—	✓	✓	✓	—	—	10	780	—	—	✓	✓	✓	—	English		23
24			Martha "	F	"	Wife	M	Oct 12	1864	36	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		24
25			Gronwen "	F	"	Dau	S	Nov 12	1886	14	USA	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		25
26			Frank H "	M	"	Son	S	Nov 12	1888	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		26
27			Idris "	M	"	"	S	Mch 22	1892	9	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		27
28			Divan "	M	"	"	S	Apl 29	1896	4	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		28
29			Ivor "	M	"	"	S	Mch 9	1897	4	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		29
30	36	36	George Phillips	M	"	Head	M	Dec 9	1863	37	England	1892	✓	English	"	C of E	Coal Engineer	—	—	✓	✓	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	English		30
31			Sarah "	F	"	Wife	M	Jany 3	1856	45	"	1880	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		31
32			Arthur "	M	"	Son	S	July 4	1879	21	"	1880	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	✓	✓	✓	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"		32
33			Sarah J "	F	"	Dau	S	Mch 29	1886	15	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		33
34			Samuel "	M	"	Son	S	Oct 20	1887	13	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		34
35			Charles "	M	"	"	S	Aug 2	1891	9	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		35
36			Taggart "	M	"	"	S	Aug 11	1892	8	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		36
37			Albert "	M	"	"	S	May 20	1899	1	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		37
38			Edward "	M	"	"	S	Apl 16	1900	—	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		38
39	37	37	Robert Grayson	M	"	Head	M	Oct 25	1863	37	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner	✓	—	✓	✓	✓	—	—	10	900	—	—	✓	✓	✓	—	"		39
40			Catarina "	F	"	Wife	M	Dec 12	1867	33	Austria	1890	✓	Austrian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		40
41			Robert Jr "	M	"	Son	S	Sept 9	1891	9	B.C.	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		41
42			Edward "	M	"	"	S	May 7	1894	6	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		42
43			Archie "	M	"	"	S	Nov 7	1895	5	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		43
44			Douglas "	M	"	"	S	July 19	1900	—	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		44
45	38	38	John McLeod	M	"	Head	W	Apl 20	1863	37	N.S.	—	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	✓	—	—	8	560	—	—	✓	✓	✓	—	"		45
46			Christena "	F	"	Dau	S	Oct 12	1889	11	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		46
47			Margaret "	F	"	"	S	Apl 20	1892	8	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		47
48			Norman "	M	"	Son	S	Jany 6	1897	4	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		48
49			Lillie Morgan	F	"	Dom	S	Apl 15	1883	17	England	1890	✓	English	"	C of E	Dom	—	—	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	✓	✓	✓	—	"		49
50			Alfred McKay	M	"	Lodger	S	Aug 12	1900	—	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Cumberland Town {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Ed. Barratt, Enumerator. Enumérateur.}

April 20

Page 6

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	39	39	Margaret Munroe	F	W	Head	W	May 10	1862	37
2			Rachel Munroe	F	"	Dau	S	Oct 25	1886	14
3			Colin Munroe	M	"	Son	S	Nov 11	1888	12
4			Angus "	M	"	" "	S	Oct 10	1890	10
5			Ethel "	F	"	Dau	S	Feby 24	1893	7
6	40	40	Thomas Nichol	M	"	Head	M	January 5	1843	57
7			Margaret "	F	"	Wife	M	Feby 21	1847	54
8			Keppie "	F	"	Dau	S	Oct 27	1888	13
9			William Dodds	M	"	Lodger	M	April 16	1861	39
10			Jane Dodds	F	"	Wife	M	June 16	1859	21
11	41	41	Joseph Scott	M	"	Head	W	Dec 25	1855	46
12			Charlotte "	F	"	Wife	M	May 23	1855	44
13			John "	M	"	Son	S	July 28	1878	22
14			Joseph Jr. "	"	"	"	S	January 3	1881	20
15			Mary E. "	F	"	Dau	S	Nov 28	1885	15
16			Ethel "	F	"	"	S	Sept 7	1888	12
17			Annie "	F	"	"	S	Feby 4	1891	10
18			Henry "	M	"	Son	S	July 10	1893	7
19			Harold "	M	"	"	S	July 10	1893	7
20			Hattie "	F	"	"	S	May 14	1896	4
21	42	42	William Bowen	M	W	Head	S	Oct 23	1869	31
22	43	43	Annie Jones	F	W	Head	M	May 18	1860	40
23			Sidney Meadows	M	W	Son	S	Sept 6	1882	17
24			Vera Jones	F	W	Dau	S	Aug 26	1892	8
25			Jno Dodds	M	W	Lodger	M	Sept 15	1841	54
26			Christiana Kope	F	W	"	Wd	Aug 16	1875	25
27			Lillian Nelson	F	W	"	S	Oct 15	1890	6
28	44	44	John Horgan	M	"	Head	M	June 17	1861	39
29			Margaret "	F	"	Wife	M	Feby 21	1867	34
30	45	45	John Thompson	M	"	Head	M	May 30	1866	36
31			Mary E. "	F	"	Wife	M	July 12	1873	27
32			Andrew "	M	"	Son	S	Dec 31	1899	13
33			Robert "	M	"	"	S	Feby 3	1891	10
34			Edith "	F	"	Dau	S	Aug 23	1892	8
35			Willegan "	M	"	Son	S	June 10	1894	6
36	46	46	John Robertson	M	"	Head	M	June 25	1859	41
37			Christiana "	F	"	Wife	M	Feby 28	1862	38
38			Janet "	F	"	Dau	S	Oct 4	1892	6
39			John "	M	"	Son	S	June 11	1896	4
40			Isabell "	F	"	Dau	S	Oct 13	1898	2
41	47	47	John Bennie	M	"	Head	M	Nov 3	1873	27
42			Jessie "	F	"	Wife	M	May 9	1870	30
43			Duncan "	M	"	Son	S	Dec 5	1898	2
44			James "	M	"	Son	S	Nov 1	1899	1
45	48	48	Hugh Mitchell	M	"	Head	M	Oct 7	1864	36
46			Barbara "	F	"	Wife	M	June 10	1860	40
47			Lucy "	F	"	Dau	S	May 4	1894	6
48			Maggie "	F	"	Dau	S	Dec 4	1896	4
49	49	49	Thomas W. Jean	M	"	Head	M	Sept 12	1847	53
50			Jane W. Jean	F	"	Wife	M	Apl 15	1856	46

Line Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	N.S. u	—	✓	Scotch	Can	Presb
2	" u	—	✓	"	"	"
3	" u	—	✓	"	"	"
4	" u	—	✓	"	"	"
5	B.C. u	—	✓	"	"	"
6	Scotland	1888	✓	"	"	"
7	"	1889	✓	"	"	"
8	"	"	✓	"	"	"
9	Ont r	—	✓	"	"	"
10	Scotland	1889	✓	"	"	"
11	England	1898	✓	English	USA	Cof E
12	"	"	✓	"	"	"
13	"	"	✓	"	"	"
14	"	"	✓	"	"	"
15	U.S.A.	"	✓	"	"	"
16	"	"	—	"	"	"
17	"	"	✓	"	"	"
18	"	"	✓	"	"	"
19	"	"	✓	"	"	"
20	"	"	✓	"	"	"
21	Wales	1898	✓	Welsh	Can	Bapt
22	N.S. W	1900	✓	English	"	Cof E
23	N.S. W	1900	✓	"	"	"
24	N.S. W	1900	✓	"	"	"
25	Scotland	1900	✓	Scotch	"	Presb
26	N.S. W	1900	✓	"	"	"
27	U.S.A.	1900	✓	"	U.S.A.	"
28	Scotland	1891	✓	"	Can	"
29	"	"	✓	"	"	"
30	"	1890	✓	"	"	"
31	England	1891	✓	English	"	"
32	U.S.A.	1891	✓	Scotch	"	"
33	"	1891	✓	"	"	"
34	B.C. u	—	✓	"	"	"
35	B.C. u	—	✓	"	"	"
36	Scotland	1888	✓	"	"	"
37	"	1888	✓	"	"	"
38	B.C. u	—	✓	"	"	"
39	" u	—	✓	"	"	"
40	" u	—	✓	"	"	"
41	Scotland	1888	✓	"	"	"
42	"	1890	✓	"	"	"
43	B.C. u	—	✓	"	"	"
44	B.C. u	—	✓	"	"	"
45	Scotland	1887	✓	"	"	Presb
46	"	1890	✓	"	"	"
47	B.C. r	—	✓	"	"	"
48	B.C. r	—	✓	"	"	"
49	Scotland	1850	✓	"	"	Presb
50	"	1856	✓	"	"	"

Line Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Manufacturer	—	✓	—	✓
2	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—
5	—	—	—	—	—
6	Ship Master	—	✓	✓	—
7	—	—	—	—	—
8	—	—	—	—	—
9	Minister	—	✓	✓	—
10	—	—	—	—	—
11	Miner	—	✓	✓	—
12	—	—	—	—	—
13	Miner	—	✓	✓	—
14	"	—	—	✓	—
15	—	—	—	—	—
16	—	—	—	—	—
17	—	—	—	—	—
18	—	—	—	—	—
19	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—
21	Miner	—	✓	✓	—
22	—	—	—	—	—
23	Miner	—	✓	✓	—
24	—	—	—	—	—
25	Miner	—	✓	✓	—
26	—	—	—	—	—
27	—	—	—	—	—
28	Miner	—	✓	✓	—
29	—	—	—	—	—
30	Policeman	—	✓	✓	—
31	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—
33	—	—	—	—	—
34	—	—	—	—	—
35	—	—	—	—	—
36	Miner	—	✓	✓	—
37	Miner	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—
39	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—
41	Miner	—	✓	✓	—
42	—	—	—	—	—
43	—	—	—	—	—
44	—	—	—	—	—
45	Blacksmith	—	✓	—	✓
46	—	—	—	—	—
47	—	—	—	—	—
48	—	—	—	—	—
49	Merchant	—	✓	✓	—
50	—	—	—	—	—

Line Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for whole year, "P" for part time, as the case may be.) Travaillant à un métier à la fabrique. (Spécifier par "P" pour l'année entière, "D" pour partie de l'année, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or house. Mois employé à d'autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal) $
	22	23	24	25	26	27
1	✓	—	—	—	—	—
2	✓	—	—	—	—	—
3	✓	—	—	—	—	—
4	✓	—	—	—	—	—
5	✓	—	—	—	—	—
6	✓	—	—	12	840	—
7	✓	—	—	—	—	—
8	✓	—	—	—	—	—
9	✓	—	—	12	1200	—
10	✓	—	—	—	—	—
11	✓	—	—	10	700	—
12	✓	—	—	—	—	—
13	—	—	—	8	400	—
14	✓	—	—	8	400	—
15	—	—	—	—	—	—
16	—	—	—	—	—	—
17	—	—	—	—	—	—
18	—	—	—	—	—	—
19	—	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—
21	✓	—	—	8	560	—
22	—	—	—	—	—	—
23	✓	—	—	8	400	—
24	—	—	—	—	—	—
25	✓	—	—	8	560	—
26	✓	—	—	—	—	—
27	✓	—	—	—	—	—
28	✓	—	—	10	800	—
29	✓	—	—	—	—	—
30	✓	—	—	12	900	—
31	✓	—	—	—	—	—
32	✓	—	—	—	—	—
33	✓	—	—	—	—	—
34	✓	—	—	—	—	—
35	✓	—	—	—	—	—
36	✓	—	—	8	560	—
37	✓	—	—	8	560	—
38	✓	—	—	—	—	—
39	✓	—	—	—	—	—
40	✓	—	—	—	—	—
41	✓	—	—	10	800	—
42	✓	—	—	—	—	—
43	✓	—	—	—	—	—
44	✓	—	—	—	—	—
45	✓	—	—	—	—	—
46	✓	—	—	—	—	—
47	✓	—	—	—	—	—
48	✓	—	—	—	—	—
49	✓	—	—	—	—	—
50	✓	—	—	—	—	—

Line Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
	28	29	30	31	32	33
1	—	✓	✓	✓	—	English
2	10	✓	✓	✓	—	"
3	10	✓	✓	✓	—	"
4	10	✓	✓	✓	—	"
5	10	✓	✓	✓	—	"
6	—	✓	✓	✓	—	"
7	—	✓	✓	✓	—	"
8	10	✓	✓	✓	—	"
9	—	✓	✓	✓	—	"
10	—	✓	✓	✓	—	"
11	—	✓	✓	✓	—	"
12	—	✓	✓	✓	—	"
13	—	✓	✓	✓	—	"
14	—	✓	✓	✓	—	"
15	10	✓	✓	✓	—	"
16	10	✓	✓	✓	—	"
17	10	✓	✓	✓	—	"
18	10	✓	✓	✓	—	"
19	10	✓	✓	✓	—	"
20	—	—	—	—	—	—
21	—	✓	✓	✓	—	"
22	—	✓	✓	✓	—	"
23	—	✓	✓	✓	—	"
24	10	✓	✓	✓	—	"
25	—	✓	✓	✓	—	"
26	—	✓	✓	✓	—	"
27	—	✓	✓	✓	—	"
28	—	✓	✓	✓	—	"
29	—	✓	✓	✓	—	"
30	—	✓	✓	✓	—	"
31	—	✓	✓	✓	—	"
32	—	✓	✓	✓	—	"
33	10	✓	✓	✓	—	"
34	10	✓	✓	✓	—	"
35	—	—	—	✓	—	"
36	—	✓	✓	✓	—	"
37	—	—	—	—	—	—
38	—	—	—	✓	—	"
39	—	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—	—
41	—	✓	✓	✓	—	"
42	—	✓	✓	✓	—	"
43	—	—	—	✓	—	"
44	—	—	—	—	—	—
45	—	✓	✓	✓	—	"
46	—	✓	✓	✓	—	"
47	6	✓	✓	✓	—	"
48	—	—	—	✓	—	"
49	—	✓	✓	✓	—	"
50	—	✓	✓	✓	—	"

Line Ligne	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	34
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Cumberland Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett (Enumerator. / Enumerateur.) — April 20 1901

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
1	50	50	Thomas Corbary	M	W	Head	M	March 18	1847	54
2			Elizabeth "	F	"	Wife	M	March 17	1849	52
3			Joseph "	M	"	Son	S	June 6	1868	32
4			John "	M	"	Son	S	June 3	1871	29
5			Garrett "	F	"	Dau	S	Oct 12	1881	19
6			Sarah "	F	"	Dau	S	March 8	1884	17
7			Minnie "	F	"	Dau	S	Dec 11	1889	11
8	51	51	Thomas Pickle	M	"	Head	M	Nov 21	1857	43
9			Jane "	F	"	Wife	M	Dec 30	1867	33
10			Louisa "	F	"	Dau	S	May 20	1894	6
11			Rhoda "	F	"	Dau	S	Apl 4	1897	3
12	52	52	Charles Isabel	M	"	Head	M	Feb 16	1854	45
13			Lucy A "	F	"	Wife	M	May 29	1857	43
14			Evelyn "	F	"	Dau	S	Apl 19	1881	19
15			Ellen "	F	"	Dau	S	Nov 1	1882	18
16			Mary J "	F	"	Dau	S	Aug 19	1884	16
17	53	53	Louis A Minnick	M	"	Head	M	Dec 20	1859	42
18			Ephrina "	F	"	Wife	M	March 3	1860	36
19			Leland G "	M	"	Son	S	March 2	1892	9
20			Irene "	F	"	Dau	S	Aug 31	1895	6
21			Marion J "	F	"	"	S	Dec 31	1897	4
22	54	54	Frank Jaynes	M	"	Head	M	Dec 13	1873	25
23			Mary "	F	"	Wife	M	May 22	1878	21
24			Charlotte "	F	"	Dau	S	Feby 12	1900	1
25	55	55	Robert Thorburn	M	"	Head	M	Feby 28	1834	66
26			Ellen "	F	"	Wife	M	Nov 22	1860	65
27			Thomas Byron	M	"	Lodger	S	Jany 20	1860	37
28			George Cochrane	M	"	"	S	June 18	1870	21
29	56	56	Mary Swain	F	"	Head	S	June 20	1838	18
30	57	57	Annie Woodhouse	F	Mex	Head	M	Oct 15	1869	41
31			Walter "	M	"	Son	S	Dec 3	1885	15
32			Bertha "	F	"	Dau	S	Jany 20	1888	12
33			Andrew Porter	M	"	Lodger	S	July 2	1845	55
34			Charles Bennie	M	"	"	M	Aug 15	1870	30
35			Charles Renahan	M	"	"	S	Apl 1	1878	22
36			John Nelson	M	"	"	M	Jany 1	1844	57
37			Patrick McGrath	M	"	"	S	March 1	1848	53
38			Peter Stoddard	M	"	"	S	Aug 20	1870	28
39			Richard Lay	M	"	"	S	March 31	1867	34
40			Chew Hang	M	Y	Dom	M	Apl 11	1873	24
41			Wong York	M	"	"	S	June 9	1883	17
42	58	58	Frank Dallas	M	W	Head	M	July 19	1865	39
43			Minnie "	F	W	Wife	M	Jany 8	1870	30
44			Katie "	F	W	Dau	S	May 7	1898	3
45			Fred "	M	W	Son	S	March 26	1899	4
46			John Tho	M	W	Partner	S	July 18	1866	33
47			Dominic Tho	M	W	Lodger	S	May 3	1877	23
48	59	59	John Ead	M	W	Head	M	June 4	1866	44
49			Eliza J Ead	F	W	Wife	M	July 29	1867	33
50			Allen Ead	F	W	Dau	S	Jany 10	1894	7

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	England	1870	✓	Danish	U.S.	C of E
2	"	"	✓	English	"	"
3	"	"	✓	"	"	"
4	"	"	✓	"	"	"
5	"	"	✓	"	"	"
6	U.S.A.	"	✓	"	"	"
7	"	"	✓	"	"	"
8	England	1883	✓	"	Can	Meth
9	"	1892	✓	"	"	"
10	B.C.	—	✓	"	"	"
11	"	—	✓	"	"	"
12	U.S.A.	1870	1888	"	"	C of E
13	"	—	✓	"	"	"
14	"	—	✓	"	"	"
15	"	—	✓	"	"	"
16	"	—	✓	"	"	"
17	N.S.	—	✓	Scotch	"	Meth
18	Scotland	1888	✓	English	"	"
19	B.C.	—	✓	"	"	"
20	B.C.	—	✓	"	"	"
21	B.C.	—	✓	"	"	"
22	U.S.A.	1899	✓	"	U.S.	C of E
23	"	"	✓	"	"	"
24	B.C.	—	✓	"	Can	"
25	Scotland	1894	✓	Scotch	U.S.A.	Pres
26	"	1894	✓	"	"	"
27	England	1894	✓	English	Can	"
28	"	1898	—	"	"	"
29	B.C.	—	✓	Scotch	"	"
30	B.C.	—	✓	"	"	"
31	U.S.A.	1891	✓	"	"	"
32	"	1891	✓	"	"	"
33	Scotland	1900	—	"	"	"
34	"	1900	✓	"	"	"
35	Wales	1887	✓	Welsh	"	"
36	Scotland	1880	✓	Scotch	"	"
37	Ireland	1885	✓	Irish	"	R.C.
38	B.C.	—	✓	English	"	Presb
39	England	1878	✓	"	"	"
40	China	1893	✓	Chinese	Chinese	Pagan
41	"	1896	✓	"	"	"
42	Italy	1886	1897	Italian	Can	R.C.
43	"	1892	✓	"	Italian	"
44	B.C.	—	✓	"	"	"
45	B.C.	—	✓	"	"	"
46	Italy	1893	1899	"	"	"
47	"	1898	—	"	Italian	"
48	England	1874	1895	English	Can	Presb
49	B.C.	—	✓	"	"	"
50	B.C.	—	✓	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
1	Coal Miner	—	✓	/	—
2	—	—	—	—	—
3	Coal Miner	—	✓	/	—
4	Coal Miner	—	✓	/	—
5	Dom.	—	✓	/	—
6	Coal Clerk	—	✓	/	—
7	—	—	—	—	—
8	Coal Miner	—	✓	/	—
9	—	—	—	—	—
10	—	—	—	—	—
11	—	—	—	—	—
12	—	—	—	—	—
13	Fur Merchant	—	✓	—	/
14	—	—	—	✓	—
15	Blacksmith	—	✓	/	—
16	—	—	—	—	—
17	—	—	—	—	—
18	Lumb Merch	—	✓	—	/
19	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—
21	—	—	—	—	—
22	Coal Miner	—	✓	/	—
23	—	—	—	—	—
24	—	—	—	—	—
25	Coal Miner	—	✓	/	—
26	—	—	—	—	—
27	—	—	—	—	—
28	Coal Miner	—	✓	/	—
29	"	—	✓	/	—
30	Nurse	—	✓	✓	✓
31	Hotel Keeper	—	✓	/	—
32	Coal Clerk	—	✓	/	—
33	—	—	—	—	—
34	Coal Miner	—	✓	/	—
35	"	—	✓	/	—
36	"	—	✓	/	—
37	Mason	—	✓	/	—
38	Coal Laborer	—	✓	/	—
39	Coal Jeweler	—	✓	/	—
40	Coal Laborer	—	✓	/	—
41	Coal Cook	—	✓	/	—
42	Coal Laborer	—	✓	/	—
43	Coal Merchant	—	✓	/	—
44	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—
46	Coal Merchant	—	✓	/	—
47	Coal Miner	—	✓	/	—
48	Coal Carpenter	—	✓	/	—
49	—	—	—	—	—
50	—	—	—	—	—

Line / Ligne	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than at trade or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour cette occupation ou métier $.	Extra earnings from principal occupation or trade $. / Gages supplémentaires d'autre occupation que son métier principal $.
1	/	—	—	8	650	200
2	—	—	—	—	—	—
3	/	—	—	10	800	200
4	/	—	—	10	720	200
5	—	—	—	12	240	—
6	—	—	—	12	180	—
7	—	—	—	—	—	—
8	/	—	—	10	700	—
9	✓	—	—	—	—	—
10	✓	—	—	—	—	—
11	✓	—	—	—	—	—
12	—	—	—	—	—	—
13	—	—	—	—	—	—
14	—	1	—	12	480	—
15	—	—	—	—	—	—
16	—	—	—	—	—	—
17	✓	—	—	—	—	—
18	✓	—	—	—	—	—
19	✓	—	—	—	—	—
20	✓	—	—	—	—	—
21	✓	—	—	—	—	—
22	✓	—	—	10	700	—
23	—	—	—	—	—	—
24	—	—	—	—	—	—
25	✓	—	—	10	750	200
26	✓	—	—	—	—	—
27	✓	—	—	8	480	—
28	✓	—	—	10	400	200
29	✓	—	—	6	400	—
30	✓	—	—	—	—	—
31	✓	—	—	12	300	—
32	✓	—	—	—	—	200
33	✓	—	—	7	420	—
34	✓	—	—	7	420	—
35	✓	—	—	12	720	—
36	✓	—	—	12	720	—
37	✓	—	—	10	900	—
38	✓	—	—	—	—	—
39	✓	—	—	10	450	—
40	—	—	—	12	300	—
41	—	—	—	12	720	—
42	✓	—	—	—	—	—
43	✓	—	—	—	—	—
44	✓	—	—	—	—	—
45	✓	—	—	—	—	—
46	✓	—	—	—	—	—
47	✓	—	—	8	480	—
48	✓	—	—	12	720	—
49	✓	—	—	—	—	—
50	✓	—	—	—	—	—

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Married or widowed in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mariés ou veufs durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	—	/	/	/	—	English	
2	—	/	/	/	—	"	
3	—	/	/	/	—	"	
4	—	/	/	/	—	"	
5	—	/	/	/	—	"	
6	—	/	/	/	—	"	
7	10	/	/	/	—	"	
8	—	/	/	/	—	"	
9	—	/	/	/	—	"	
10	6	/	/	/	—	"	
11	—	—	—	/	—	"	
12	—	/	/	/	—	"	
13	—	/	/	/	—	"	
14	—	/	/	/	—	"	
15	10	/	/	/	—	"	
16	10	/	/	/	—	"	
17	—	/	/	/	—	"	
18	—	/	/	/	—	"	
19	10	/	/	/	—	"	
20	—	—	—	/	/	"	
21	—	—	—	—	—	—	
22	/	/	/	/	—	"	
23	—	/	/	/	—	"	
24	—	—	—	—	—	—	
25	—	/	/	/	—	"	
26	—	/	/	/	/	"	
27	—	/	/	/	—	"	
28	—	/	/	/	—	"	
29	—	/	/	/	—	"	
30	—	/	/	/	—	"	
31	—	/	/	/	—	"	
32	10	/	/	/	—	"	
33	—	/	/	/	—	"	
34	—	/	/	/	—	"	
35	—	/	/	/	—	"	
36	—	/	/	/	—	"	
37	—	/	/	/	—	"	
38	—	/	/	/	—	"	
39	—	/	/	/	—	"	
40	—	—	—	/	—	Chinese	
41	—	—	—	—	—	"	
42	—	/	/	/	—	Italian	
43	—	/	/	/	—	"	
44	—	—	—	/	—	"	
45	—	—	—	—	—	—	
46	—	/	/	/	—	"	
47	—	/	/	/	—	"	
48	—	/	/	/	—	Russian	
49	—	/	/	/	—	English	
50	10	/	/	/	—	"	

11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Cumberland Town (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: Ed. Barrett (Enumerator. / Enumérateur.) — April 22

Page 8 — Page 8

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Demeure. | Family or Household. / Famille ou Ménage. | Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa carrière, ajoutez "r" pour retiré.) | Living on own income. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. Salary, add "S." for Salary, and "H." for Home Work, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "S." pour salaire, ajoutez "T." pour travail à la maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son métier ou occupation $ | Extra earnings. (From other than usual occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre travail que son occupation ou métier) $ | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "dep ca l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Cumberland Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett — Enumerator. / Enumérateur.: April 22nd 03

Page 9 — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "I" or "U" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "I" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or other building, and not at home. (Write "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou autre bâtisse, et non à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autres sources que métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	41	41	David Richards	M	W	Head	M	Mch 19	1874	27	Wales	1898	✓	Welsh	Can	Meth	Barber	—	✓	—	1	✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		1
2			Eliza Richards	F	W	Wife	M	Apl 23	1874	26	England	1898	✓	English	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		2
3			Margaret "	F	W	Dau	S	Mch 23	1899	2	B.C.	—	✓	Welsh	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—								3
4			William "	M	W	Son	S	Feby 3	1901	—	B.C.	—	✓	Welsh	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—								4
5	42	42	Thomas Christie	M	W	Head	M	June 18	1877	23	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presb	Miner	—	—	✓	—	✓	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"		5
6			Elizabeth "	F	W	Wife	M	Oct 5	1879	21	"	1890	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		6
7			Robert McNeven	M	W	Lodger	S	May 20	1882	18	USA	1899	✓	"	"	"	Clerk	—	—	✓	—	✓	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"		7
8			Mary McNeven	F	W		S	Sept 23	1889	11	USA	1889	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		8
9			Annie "	F	W	"	S	Jany 6	1892	9	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"		9
10			James "	M	W	"	S	Jany 28	1894	7	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			10
11	43	43	John O. Sheppard	M	W	Head	M	June 19	1853	47	Scotland	1898	✓	"	USA	"	Miner	—	—	✓	—	✓	—	—	6	400	—	—	1	1	1	—	"		11
12			Isabella "	F	W	Wife	M	Mch 29	1855	43	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		12
13			Robert "	M	W	Son	S	Janry 27	1881	20	USA	"	✓	"	"	"	Miner	—	—	✓	—	✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		13
14			George "	M	W	"	S	Sept 8	1884	16	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓	—	—	12	450	—	—	1	1	1	—	"		14
15			Rosa "	F	W	Dau	S	Apl 6	1886	14	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		15
16	44	44	Daniel Kilpatrick	M	W	Head	M	Feby 19	1868	33	N.S.	—	✓	Scotch	Can	"	Livery man	—	—	—	1	✓	—	—	12	—	—	—	1	1	1	—	"		16
17			Jessie "	F	W	Wife	M	June 13	1875	25	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		17
18			Robert "	M	W	Son	S	Oct 13	1898	2	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			18
19			Miller Bellina	F	W	Servant	S	Dec 20	1890	10	B.C.	—	✓	"	"	"	Horse	—	—	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"		19
20	45	45	Thomas Kearne	M	W	Head	M	June 4	1871	29	B.C.	—	✓	English	"	"	Tel Operator	—	—	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"		20
21			Laura Kearne	F	W	Wife	M	June 5	1879	21	Ont	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			21
22			Charles "	M	W	Son	S	Mch 11	1895	6	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—			22
23			Cecil "	M	W	"	S	June 7	1900	—	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—								23
24	46	46	Clifford Pittsford	M	W	Head	M	June 16	1876	23	USA	1885	✓	"	USA	C of E	Telegraph Lineman	—	—	✓	—	✓	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"		24
25			Louise "	F	W	Wife	M	July 16	1878	25	Scotland	1893	✓	French	Can	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			25
26			Clifford "	M	W	Son	S	Sept 20	1899	1	B.C.	—	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			26
27	44	44	Herbert Langford	M	W	Head	M	May 13	1855	45	N.B.	—	✓	"	"	Presb	Carpenter	—	—	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"		27
28			Isabella "	F	W	Wife	M	Oct 18	1870	30	N.B.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	do	1	1	1	—	"		28
29			John "	M	W	Son	S	Feby 20	1890	11	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		29
30			William "	M	W	Son	S	Apl 8	1892	8	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		30
31			Ethel "	F	W	Dau	S	July 15	1899	1	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—								31
32			Lena "	F	W	"	S	Apl 25	1896	4	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—								32
33			James "	M	W	Son	S	June 18	1893	7	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	Norwegian		33
34	48	48	Chas Olesson	M	W	Head	M	Aug 26	1853	47	Norway	1894	✓	Norwegian	Norway	"	Carpenter	—	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			34
35			Lena Olesson	F	W	Wife	M	Dec 11	1859	41	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		35
36	49	49	James Smith	M	W	Head	M	Feby 17	1866	35	Ont	—	✓	English	Can	Presb	Engineer	—	—	✓	—	✓	—	—	12	1050	—	—	1	1	1	1	French		36
37			Mary Smith	F	W	Wife	M	Dec 19	1875	25	Belgium	1886	✓	French	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10½	1	1	1	—	English		37
38			Elsie "	F	W	Dau	S	Oct 23	1893	7	B.C.	—	✓	English	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"		38
39			Robert "	M	W	Son	S	June 26	1896	4	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			39
40	50	50	George Grieve	M	W	Head	M	May 26	1865	45	N.B.	—	✓	"	"	"	Brickmaker	—	—	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"		40
41			Harriet "	F	W	Wife	M	July 15	1859	41	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			41
42			Alexander "	M	W	Son	S	Aug 10	1882	18	"	"	✓	"	"	"	Fireman	—	—	✓	—	✓	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"		42
43			Mabel "	F	W	Dau	S	Sept 9	1886	15	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		43
44			Percival "	M	W	Son	S	June 12	1889	11	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		44
45			William "	M	W	"	S	Feby 11	1891	10	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			45
46			Laura "	F	W	Dau	S	Dec 3	1895	5	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			46
47			Lillie "	F	W	"	S	Feby 19	1898	3	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			47
48	81	81	Otto Teichner	M	W	Head	M	Nov 16	1866	34	Germany	1893	✓	German	USA	C of E	Barber	—	✓	—	1	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English		48
49			Honora "	F	W	Wife	M	Dec 26	1871	30	England	1891	✓	English	Can	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		49
50			Maud Taylor	F	W	Lodger	S	Sept 2	1884	16	"	1900	✓	"	"	"		—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Cumberland Town (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt — Enumerator / Énumérateur.

Page 70 — April 23 — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at anything during year. / Mois employé à tout métier dans l'année.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique ou la maison.	Gross earnings from occupation or trade $. / Gages pour toute occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishing, Trapping, other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Pêche, chasse, autre occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	82	82	Robert Whyte	M	W	Head	M	May 31	1856	70	Scotland	1890	✓	Scotch	Can	Presb	Blacksmith		✓			✓			12	800			✓	✓	✓		English		1
2			Margaret "	F	W	Wife	M	Apl 16	1854	18	Wales	1887	✓	Welsh	"		—					✓							✓	✓	✓		"		2
3	83	83	Bruno Mellado	M	W	Head	M	Oct 6	1845	55	Chile	1886	✓	Spanish	"	Meth.	Carpenter		✓			✓			12	1000			✓	✓	✓		Spanish		3
4			Mary "	F	W	Wife	M	Feby 28	1855	44	B.C.			English	"		—					✓							✓	✓	✓		English		4
5			Caroline "	F	W	Dau	S	Nov 4	1878	22	B.C.			Spanish	"		—					✓							✓	✓	✓		"		5
6			Flora "	F	W	"	S	July 12	1893	7	B.C.			"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		6
7			Rosalda "	F	W	"	S	June 2	1894	6	B.C.			"	"		—					✓						6	✓	✓	✓		"		7
8			Margret "	F	W	"	S	July 7	1896	4	B.C.			"	"		—					✓						—							8
9			Lyda "	F	W	"	S	Oct 16	1899	1	B.C.			"	"		—					✓						—							9
10	84	84	Neil McFadyen	M	W	Head	M	Jany 9	1862	38	Ont		✓	Scotch	"		Farmer		✓			✓			12	700			✓	✓	✓		"		10
11			Margaret "	F	W	Wife	M	Mch 25	1865	33	N.B.		✓	English	"		—					✓						—	✓	✓	✓		"		11
12			Effie "	F	W	Dau	S	Feby 4	1893	7	B.C.		✓	Scotch	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		12
13			William "	M	W	Son	S	Dec 31	1896	4	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							13
14	85	85	Henry McArthur	M	W	Head	M	May 12	1855	45	England	1876	✓	English	"	Presb	Miner Coal		✓			✓			12	900			✓	✓	✓		"		14
15			Christiana "	F	W	Wife	M	June 1	1857	43	N.S.		✓	"	"		—					✓						—	✓	✓	✓		"		15
16			Catherine "	F	W	Dau	S	Aug 21	1878	22	"		✓	"	"		Tailoress			✓		✓			12	360		—	✓	✓	✓		"		16
17			Hellen Turnbull	F	W	"	W	May 22	1880	20	"		✓	"	"		—		✓			✓			12	460		—	✓	✓	✓		"		17
18			Joseph McArthur	M	W	Son	S	May 2	1884	16	"		✓	"	"		Merchants Clerk			✓		✓						10	✓	✓	✓		"		18
19			Sydney McArthur	M	W	"	S	Aug 11	1891	9	"		✓	"	"		—					✓						—							19
20	86	86	Robert Pollock	M	W	Head	M	May 26	1861	39	Scotland	1887	✓	Scotch	"		Miner Coal			✓		✓			12	800		—	✓	✓	✓		"		20
21			Agnes "	F	W	Wife	M	June 30	1864	36	"	1887	✓	"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		21
22			James "	M	W	Son	S	June 10	1887	13	N.W.T.		✓	"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		22
23			Alexander "	M	W	"	S	Mch 5	1889	12	B.C.		✓	"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		23
24			William "	M	W	"	S	Feby 24	1890	11	"		✓	"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		24
25			John "	M	W	"	S	Jany 31	1891	10	"		✓	"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		25
26			Robert "	M	W	"	S	Sept 4	1895	5	"		✓	"	"		—					✓						3	—	—	✓		"		26
27			Albert "	M	W	"	S	June 17	1899	1	"		✓	"	"		—					✓						—							27
28			Clifford "	M	W	"	S	Feby 7	1901	—	"		✓	"	"		—					✓						—							28
29	87	87	Alexander Gray	M	W	Head	M	Oct 25	1870	30	Scotland	1893	✓	"	"		Miner Coal			✓		✓			12	900		—	✓	✓	✓		"		29
30			Christina "	F	W	Wife	M	Apl 10	1873	27	"	1893	✓	"	"		—					✓						—	✓	✓	✓		"		30
31			Bertha "	F	W	Dau	S	Nov 23	1896	4	N.S.		✓	"	"		—					✓						—							31
32			Marion "	F	W	"	S	Oct 3	1898	2	Scotland	1898	✓	"	"		—					✓						—							32
33			Christina "	F	W	"	S	Jany 31	1900	1	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							33
34	88	88	Thomas Gordon	M	W	Head	M	June 16	1860	40	Scotland	1891	✓	"	"		Engineer Stat			✓		✓			12	900		—	✓	✓	✓		"		34
35			Eliza "	F	W	Wife	M	Apl 16	1860	40	"	1891	✓	"	"		—					✓						—	✓	✓	✓		"		35
36			Jane "	F	W	Dau	S	May 27	1891	31	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							36
37			Ellen "	F	W	"	S	Sept 29	1899	1	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							37
38			Eliza "	F	W	"	S	June 27	1900	—	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							38
39	89	89	Kenneth Grant	M	W	Head	M	Oct 22	1864	36	N.S.		✓	"	"		Sawyer Saw Mill			✓		✓			12	900		—	✓	✓	✓		"		39
40			Charles Thompson	M	W	Lodger	S	Dec 2	1877	23	N.S.		✓	"	"		Tailor			✓		✓			8	650		—	✓	✓	✓		"		40
41			Kenneth McDonald	M	W	"	S	Feby 19	1875	26	N.S.		✓	"	"		Miner Coal			✓		✓			10	700		—	✓	✓	✓		"		41
42	90	90	Walter Blunderson	M	W	Head	M	July 26	1858	42	B.C.		✓	"	"	Coffee	Carpenter		✓		✓	✓			12	350		—	✓	✓	✓		"		42
43			Emeley Anderson	F	W	Wife	M	Mch 14	1865	33	B.C.		✓	"	"		Housekeeper					✓			12	200		—	✓	✓	✓		"		43
44			Allan "	M	W	Son	S	Dec 31	1886	14	B.C.		✓	"	"		—					✓						10	✓	✓	✓		"		44
45			Mary "	F	W	Dau	S	Dec 31	1892	8	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							45
46	91	91	Alex Main	M	W	Head	M	Sept 21	1870	29	B.C.		✓	"	"		Miner Coal			✓		✓			12	900		—	✓	✓	✓		"		46
47			Mary E. "	F	W	Wife	M	Mch 29	1870	29	England	1891	✓	English	"		—					✓						—	✓	✓	✓		"		47
48			Alexander "	M	W	Son	S	Jany 17	1900	—	B.C.		✓	"	"		—					✓						—							48
49	92	92	Frank Partridge	M	W	Head	M	May 10	1866	34	England	1892	✓	"	"		Merchant Store			✓		✓						—	✓	✓	✓		"		49
50			Margaret "	F	W	Wife	M	Jany	1877	24	N.S.	—	✓	"	"		—					✓						—	✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. [illegible] Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Cumberland Town (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. April 24

Page 11

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons. | Family or Household. / Familles ou Ménages. | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de profession, ajoutez "r" pour retiré.) | Living on own means. / Rentier | Employer. / Patron. | Employé. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. / Employé. Working at trade in which employed. (Specify by "T" for factory work, "S" for shop work, or "H" for home work.) / Travaillant à un métier dans lequel il est employé. (Spécifiez par "T" pour travail en fabrique, "S" pour travail en boutique, ou "H" pour travail à la maison.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison. | Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre profession que la profession principale.) $ | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler l'Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Cumberland Town (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} Ed. Barrett April 24

Page 12 Page 12

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both as the case may be.) (Notez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	103	103	Keith Gordon	M	W	Head	S	June 8	1870	30	N.S. u	—	✓	Scotch	Can	Presb	Miner Coal	✓	—	—	—	✓	—	—	4	120	—	—	✓	✓	✓	—	English		1
2	104	104	Dominic Ricardo	M	W	"	S	Nov 17	1880	20	Italy	1890	✓	Italian	Italian	R.C.	" Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	7	420	—	—	✓	—	✓	—	Italian		2
3	105	105	Walter Wilcox	M	W	Head	M	Jany 13	1869	32	Scotland	1890	✓	Scotch	Can	Presb	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	10	900	—	—	✓	✓	✓	—	English		3
4			Jessie "	F	"	Wife	M	May 26	1876	24	"	✓	1893	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—			4
5			James "	M	"	Son	S	Dec 15	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—			5
6	106	106	Henry Martin	M	W	Head	S	Apr 6	1860	41	England	1893	✓	English	"	"	Laborer Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	400	—	—	✓	✓	✓	—	"		6
7	107	107	William Maxwell	M	W	Head	M	May 8	1850	50	Ireland	1890	✓	Scotch	"	"	Miner Coal	✓	—	—	✓	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"		7
8			Jessie "	F	"	Wife	M	Jany 19	1850	46	Scotland	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		8
9			James "	M	"	Son	S	Sept 7	1877	23	"	"	✓	"	"	"	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	480	—	—	✓	✓	✓	—	"		9
10			Alexander "	M	"	Son	S	Aug 4	1881	19	"	"	✓	"	"	"	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	9	540	—	—	✓	✓	✓	—	"		10
11			Mary "	F	"	Dau	S	May 1	1885	15	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	—	"		11
12			Margaret "	F	"	Dau	S	Oct 22	1888	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	—	"		12
13	108	108	Frederick Nunns	M	W	Head	S	Jany 30	1857	42	England	1887	✓	English	Can	Presb	Accountant Coal Mines	✓	—	✓	—	—	—	—	12	300	250	—	—	✓	✓	✓	—	"		13
14	109	109	Henry Waller	M	W	Head	W	Dec 19	1832	66	"	1857	✓	"	"	"	Merchant Grocery	✓	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		14
15	110	110	William Puthroup	M	W	Head	M	Oct 15	1855	45	Wales	1881	✓	Welsh	"	"	Miner Coal	✓	—	—	✓	✓	—	—	9	630	—	—	✓	✓	✓	—	"		15
16			Mary "	F	"	Wife	M	July 10	1858	42	"	1883	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		16
17			Ellen "	F	"	Dau	S	Nov 18	1883	17	"	1883	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		17
18			Annie "	F	"	"	S	Oct 16	1888	12	U.S.A.	1883	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		18
19			Lewis "	M	"	"	S	June 4	1891	9	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		19
20			Beatrice "	F	"	"	S	Mch 14	1894	7	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		20
21			William "	M	"	Son	S	July 19	1898	2	U.S.A.	1899	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			21
22	111	111	William McLellan	M	"	Head	W	Apl 16	1871	30	N.S. u	—	✓	Scotch	"	"	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"		22
23			Agnes "	F	"	Wife	W	Apl 6	1873	28	N.S. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		23
24			William H. "	M	"	Son	S	Sept 25	1898	5	N.S. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			24
25			Anna "	F	"	Dau	S	Aug 16	1897	3	N.S. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			25
26			Ada "	F	"	"	S	Feby 26	1898	3	N.S. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			26
27			Myrtle "	F	"	"	S	Apl 21	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			27
28	112	112	William Allock	M	"	Head	M	May 23	1857	33	Scotland	1889	✓	Scotch	"	"	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"		28
29			Annie "	F	"	Wife	M	Jany 18	1866	34	"	1889	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		29
30			Agnes "	F	"	Dau	S	May 23	1890	10	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		30
31			George "	M	"	Son	S	Nov 15	1892	8	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		31
32			Gordon "	M	"	"	S	Nov 28	1894	6	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			32
33			William "	M	"	"	S	Apl 2	1895	5	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			33
34			John "	M	"	"	S	Sept 9	1898	2	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			34
35			Janet "	F	"	Dau	S	Oct 8	1899	1	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			35
36	113	113	John Farmer	M	"	Head	W	Oct 4	1858	42	England	1890	✓	English	U.S.A.	Meth	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	9	650	—	—	✓	✓	✓	—	"		36
37			Sarah "	F	"	Wife	W	Nov 26	1857	43	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		37
38			Amy "	F	"	Dau	S	Mch 21	1883	18	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		38
39			Harry "	M	"	Son	S	Jany 28	1880	21	"	"	✓	"	"	"	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	9	600	—	—	✓	✓	✓	—	"		39
40			Martha "	F	"	Dau	S	Dec 6	1886	14	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		40
41			Joseph "	M	"	Son	S	Nov 26	1894	11	U.S.A.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		41
42			Mary "	F	"	Dau	S	May 1	1891	9	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		42
43			Sarah "	F	"	"	S	Feby 12	1897	3	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		43
44			Ethel "	F	"	"	S	Apr 11	1898	2	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		44
45			Mabel "	F	"	"	S	July 26	1896	4	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			45
46			Myrtle "	F	"	"	S	Dec 1	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			46
47	114	114	John Herkshimer	M	"	Head	S	Mch 25	1869	32	England	1898	1901	Finnish	Can	R.C.	Miner Coal	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	—	Finn		47
48			Austin Johnson	M	"	Lodger	S	Apl 16	1870	30	"	1898	✓	"	Finnish	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	12	600	—	—	—	—	✓	—	"		48
49	115	115	John Harris	M	"	Head	W	May 22	1861	39	Wales	1889	✓	Welsh	Can	Meth	"	✓	—	—	✓	✓	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	Welsh		49
50			Mary Harris	F	"	Wife	W	Aug 15	1857	43	"	1889	✓	Welsh	Can	Meth	"	✓	—	—	✓	✓	—	—	7	—	—	—	✓	—	—	—	—			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 88 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 30 in / dans Cumberland Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett, Enumerator. / Enumérateur. April 24th 1925

Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory or in home. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other employment than factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celles de la fabrique ou de la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celles de métier, fabrique ou maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other employment or trade) $. / Gages supplémentaires (d'autres occupations ou métiers) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	116	116	Madeleine Bono	F	W	Head	W	July 14	1876	24	Italy	1898	✓	Italian	Italian	R.C.	—	1	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Italian		1
2			Matalena "	F	"	Dau	S	Dec 13	1898	2	B.C.		✓	"	Can	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			2
3			Mary "	F	"	"	S	June 6	1900	1	"		✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			3
4			Antonio Mafeda	M	"	Bro	S	Jany 8	1870	27	Italy	1900	✓	"	Italian	"	Miner Coal	—	✓	1	—	✓	—	—	4	275	—	—	—	—	—	—	Italian		4
5	117	117	Frank J Ramsay	M	"	Head	M	July 27	1867	33	England	1891	✓	English	Can	Cof.	Weighman	—	✓	1	—	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English		5
6			Margaret "	F	"	Wife	M	June 6	1872	28	Nott Sc	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		6
7			Dorothy "	F	"	Dau	S	Feby 15	1896	5	Man	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			7
8			John "	M	"	Son	S	Sept 2	1897	3	Man	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			8
9	118	118	John J Thomas	M	"	Head	S	Oct 21	1853	47	Wales	1880	✓	Welsh	"	Presb	Miner Coal	—	✓	—	—	✓	—	—	10	765	—	—	1	1	1	—	"		9
10			Sarah "	F	"	Sister	S	Jany 4	1859	42	"	1894	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		10
11	119	119	William Pearson	M	"	Head	M	May 11	1861	40	USA	1887	✓	English	USA	Epis.	Hotelkeeper	—	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		11
12			Harriet "	F	"	Wife	M	June 8	1868	32	B.C.		✓	"	Can	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			12
13			Agnes "	F	"	Dau	S	Feby 27	1888	13	B.C.		—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		13
14			William "	M	"	Son	S	Nov 12	1890	10	"		—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		14
15			Sophia "	F	"	Dau	S	Dec 20	1894	6	"		—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		15
16			William Roberts	M	"	Lodger	S	Oct 11	1854	50	England	1888	✓	"	"	"	Miner Coal	—	✓	—	1	✓	—	—	6	400	—	—	1	1	1	—	"		16
17			James McKee	M	"	"	S	March 8	1877	24	"	1891	✓	"	"	"	—	—	—	—	1	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"		17
18			Alice Grant	M	"	"	S	May 26	1874	26	B.C.		—	"	"	"	—	—	—	—	1	✓	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"		18
19	120	120	Minnie Walker	F	"	Head	W	May 11	1865	35	Ireland	1881	✓	Irish	"	Presb	Merchant Grocer	—	✓	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		19
20			Katie E "	F	"	Dau	S	July 22	1888	17	B.C.		—	English	"	"	Clerk Grocer	—	✓	1	—	✓	—	—	12	420	—	—	1	1	1	—	"		20
21			Jessie "	F	"	"	S	Nov 11	1884	16	"		—	"	"	"	Clerk	—	✓	1	—	✓	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		21
22			Jessie E "	F	"	"	S	Sept 28	1886	14	"		—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		22
23			Ethel "	F	"	"	S	Dec 28	1887	13	"		—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		23
24			James A "	M	"	"	S	July 31	1893	7	"		—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		24
25	121	121	Roberts & Robertson	M	"	Head	M	Nov 11	1855	45	Scotland	1883	✓	Scotch	"	"	Hotelkeeper	—	✓	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		25
26			Mary "	F	"	Wife	M	May 2	1868	32	"	1890	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		26
27			Robert Jr "	M	"	Son	S	Oct 12	1888	12	USA	1892	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		27
28			John McNevan	M	"	Lodger	S	Apl 1	1878	22	Scotland	1886	✓	"	"	"	Brakesman Miner Coal	—	✓	1	—	✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		28
29			Robert R Kirk	M	"	"	S	Aug 10	1876	24	N.B.	—	—	"	"	"	—	—	✓	—	1	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"		29
30			John McCallum	M	"	"	S	June 7	1873	27	Ont.	—	—	"	"	"	—	—	✓	—	1	✓	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"		30
31			Clyde McNeil	M	"	"	S	Feby 20	1876	25	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	✓	—	1	✓	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"		31
32			Joel Tifter	M	"	"	S	May 7	1877	23	Germany	1899	✓	Hebrew	USA	Hebrew	Merchant	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	German	English	32
33			Joshua Tifter	M	"	"	W	Oct 19	1832	66	England	1850	✓	English	Can	Epis.	Miner Coal	—	✓	1	—	✓	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"		33
34			Richard McGregor	M	"	"	S	Feby 9	1877	27	"	1895	✓	"	"	"	Miner Coal	—	✓	1	—	✓	—	—	8	520	—	—	1	1	1	—	"		34
35			Wong Sow	M	"	Boss	M	Apl 11	1870	27	China	1898	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Cook Camp	—	✓	1	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	1	—	Chinese		35
36			Wong Quong	M	"	"	S	Sept 9	1877	23	"	1898	✓	"	"	"	Boss Camp	—	✓	1	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	1	—	"		36
37	122	122	Watson Maunce	M	"	Head	M	Jany 22	1862	39	N.S.	—	✓	Scotch	Can	Meth	Sawyer	—	✓	1	—	✓	—	—	12	1200	—	—	1	1	1	—	English		37
38			Matilda "	F	"	Wife	M	Jany 3	1869	32	B.C.	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		38
39			Charlotte "	F	"	Dau	S	Sept 26	1887	13	"	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		39
40			Wm G "	M	"	Son	S	Apl 11	1889	11	USA	1904	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		40
41			William D "	M	"	"	S	Feby 6	1891	10	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		41
42	123	123	Lizzie McDonald	F	"	Head	W	Sept 11	1876	24	N.S.	—	✓	"	"	Presb	—	—	1	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		42
43			Jessie "	F	"	Dau	S	Aug 8	1898	2	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		43
44			Daniel P McDonald	M	"	Father	W	July 1	1848	56	N.S.	—	✓	"	"	"	—	—	—	1	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		44
45			Jessie "	F	"	Mother	M	Apl 20	1846	55	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		45
46			Christie "	F	"	Sister	S	July 17	1879	21	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	12	240	—	10	1	1	1	—	"		46
47			Jennie "	F	"	"	S	July 31	1887	13	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"		47
48	124	124	Thomas E Banks	M	"	Head	M	Dec 6	1861	39	USA	1895	1898	English	"	Meth	Policeman	—	✓	—	1	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		48
49			Eliza J "	F	"	Wife	M	Feby 10	1877	29	England	1895	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		49
50			Bertha "	F	"	Dau	S	June 2	1903	7	USA	1895	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Cumberland Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. April 23 Page 14

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation specified in col. 18. / Gages provenant de son occupation ou métier 8.	Extra earnings. (From other than regular employment.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres que son emploi principal.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
125	125	Charles Whyte	M	W	Head	M	May 2	1867	34	Scotland	1889	✓	Scotch	Can	Presb	Engineer			1		✓			12	900			1	1	1		English		1
2		Jessie "	F	"	Wife	M	Jany 24	1877	24	N.B. r	—	✓	"	"	"	—			—		✓			—	—			1	1	1		"		2
3		Ina "	F	"	Dau	S	Dec 30	1891	9	B.C. r	—	✓	"	"	"	—			—		✓			—	—		10	1	1	1		"		3
4		Hazel "	F	"	"	S	July 17	1894	1	" r	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—									4
5	126	126	Albert E. Walker	M	"	Head	M	Jany 15	1870	30	B.C. u	—	✓	"	"	"	Coal Miner			1		✓			10	650			1	1	1		"		5
6		Mary A. "	F	"	Wife	M	Sept 29	1879	21	U.S.A.	1885	✓	"	"	"	—			—		✓			—	—			1	1	1		"		6
7		Alfred E. "	M	"	Son	S	Feby 14	1900	1	B.C. u	—	—	"	"	"	—			—		✓			—	—									7
8	124	127	Thomas Ripley	M	"	Head	M	July 16	1870	30	N.S. r	—	✓	"	"	Epis	Coal Miner			1		✓			10	700			1	1	1		"		8
9		Annie Ripley	F	"	Wife	M	Mch 15	1878	30	" "	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		9
10	128	128	James Craig	M	"	Head	M	Mch 30	1850	51	Scotland	1894	✓	Scotch	U.S.A.	Presb	Coal Miner			1		✓			10	700			1	1	1		"		10
11		Christiana "	F	"	Wife	M	July 15	1857	48	Scotland	"	✓	"	"	"	—			—		✓			—	—			1	1	1		"		11
12		Robert "	M	"	Son	S	Janu 1	1878	22	U.S.A.	"	✓	"	"	"	—	Coal Miner			1		✓			10	650			1	1	1		"		12
13		Tina "	F	"	Dau	S	Feby 24	1887	13	" "	"	—	"	"	"	—			—		✓			12	780			1	1	1		"		13
14		Nellie "	"	"	"	S	Feby 20	1882	19	" "	"	✓	"	"	"	—	Beamsetter			1		✓			10	720			1	1	1		"		14
15		Margaret "	"	"	"	S	Janu 22	1886	15	" "	"	✓	"	"	"	—			—		—			—	—		10	1	1	1		"		15
16	129	129	John A. Beckman	M	"	Head	M	May 25	1859	41	U.S.A.	1891	✓	German	U.S.A.	Cath	Wrightman			1		✓			12	800			1	1	1		German		16
17		Josephine "	F	"	Wife	M	Mch 2	1861	40	P.E.I.	—	✓	English	Can	"	—			—		—			—	—			1	1	1		English		17
18		Celia "	F	"	Dau	S	Janu 15	1891	10	U.S.A.	1891	✓	German	U.S.A.	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		18
19		Albert H. Gates	M	"	Lodger	S	Sept 9	1881	83	P.E.I.	—	✓	English	Can	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		19
20	130	130	James H. Munro	M	"	Head	M	Janu 2	1861	42	Scotland	—	✓	Scotch	"	Meth	Coal Miner			1		✓			11	660			1	1	1		"		20
21		Agnes "	F	"	Wife	M	Mch 17	1863	38	Ont r	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		21
22	131	131	Francis Dukes	M	"	Head	M	Dec 19	1861	39	England	1887	✓	English	"	Presb	Wrightman			1		✓			11	700			1	1	1		"		22
23		Jane D. "	F	"	Wife	M	Nov 14	1867	33	N.S. u	—	✓	Scotch	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		23
24		Mary "	F	"	Dau	S	June 27	1887	13	N.S. u	—	✓	English	"	"	—			—		—			—	—		10	1	1	1		"		24
25		Frank "	M	"	Son	S	Feby 12	1888	8	B.C. u	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—		10	1	1	1		"		25
26		Georgina "	F	"	Dau	S	Nov 12	1890	6	B.C. u	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			—	—	1		"		26
27	132	132	George McLean	M	"	Head	M	Feby 18	1867	44	N.S. r	—	✓	Scotch	"	"	Coal Miner			1		✓			6	360			1	1	1		"		27
28		Marion "	F	"	Wife	M	Feby 14	1860	41	" r	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		28
29		William J. "	M	"	Son	S	June 4	1879	21	" r	—	✓	"	"	"	—	Coal Miner			1		✓			10	600			1	1	1		"		29
30	133	133	Margaret McDonald	F	"	Head	W	Nov 14	1852	48	N.S. r	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		30
31		Bella M. "	F	"	Dau	S	July 20	1877	23	N.S. r	—	✓	"	"	"	—	Clerk			1		✓			12	600			1	1	1		"		31
32		Charles M. "	M	"	Son	S	Oct. 6	1879	21	N.S. r	—	✓	"	"	"	—	Clerk			1		✓			12	600			1	1	1		"		32
33		Bessie O. "	F	"	Dau	S	Dec 22	1881	19	U.S.A.	1891	✓	"	U.S.A.	"	—			—		—			—	—			✓	✓	✓		"		33
34		Hazel E. "	F	"	"	S	June 15	1897	3	B.C. u	—	—	"	Can	"	—			—		—			—	—		10	1	1	1		"		34
35	134	134	John Purdon	M	"	Head	Wd	Apl 17	1864	36	England	1888	✓	English	"	Meth	Coal Miner			1		✓			10	700			1	1	1		"		35
36		Elizabeth "	F	"	Wife	M	Mch 26	1861	40	"	1888	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		36
37		Ethel "	F	"	Dau	S	Oct 20	1894	6	N.S. u	—	✓	"	"	"	—			—		—			—	—		5	1	1	1		"		37
38	135	135	John M. McLeod	M	"	Head	S	Feby 13	1875	26	N.S. r	—	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner			1		✓			8	520			1	1	1		"		38
39		Alexander Urquhart	M	"	Lodger	S	Aug 20	1868	32	" r	—	✓	"	"	"	—	"			1		✓			10	650			1	1	1		"		39
40		Henry Cameron	M	"	"	S	Oct 19	1871	29	" r	—	✓	"	"	"	—	"			1		✓			8	440			1	1	1		"		40
41		John E. Perkins	M	"	"	S	Janu 4	1877	24	England	1830	✓	English	"	Epis	—	"			1		✓			10	520			1	1	1		"		41
42		William Chambers	M	"	"	S	May 11	1879	21	Ont r	—	✓	Irish	"	R.C.	—	"			1		✓			8	440			1	1	1		"		42
43		Wing Bing	M	Y	Boy	S	Oct 28	1885	25	China	1894	✓	Chinese	Chinese	Pagan	—	Cook			1		✓			12	720			1	1	1		Chinese		43
44	136	136	William Tocker	M	W	Head	M	Feby 2	1862	39	England	1890	✓	English	Can	Meth	Minister			1		✓			12	900			1	1	1		English		44
45		Jessie "	M	"	Wife	M	Nov 23	1866	40	"	"	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		45
46		Ethel "	F	"	Dau	S	Apl 9	1888	12	"	"	✓	"	"	"	—			—		—			—	—		10	1	1	1		"		46
47		Neal "	F	"	Dau	S	June 16	1895	5	B.C. u	—	—	"	"	"	—			—		—			—	—			—	—	1		"		47
48	137	137	James B. Bennett	M	"	Head	M	May 31	1841	29	Ont u	—	✓	"	"	Presb	Coal Teacher			1		✓			12	960			1	1	1		"		48
49		Caroline "	M	"	Wife	M	Sept 20	1873	27	England	1887	✓	"	"	"	—			—		—			—	—			1	1	1		"		49
50		James T. "	M	"	Son	S	Sept 25	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—			—		—			—	—			—	—	—		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 87 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Cumberland Town (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt (Enumerator / Enumérateur.) — April 25

Page 15 — Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment, trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations, métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from employer or trade $. / Gages provenant de patron ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres que les occupations principales) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	138	138	George Stevens	M	W	Head	M	Oct 12	1843	57	England	1875	✓	English	Can	Epis	Hotel Keeper			✓					12	900			✓	✓	✓		English		1
2			Annie "	F	"	Wife	M	Dec 18	1861	39	Ber. Is.	—	—	"	"	"													✓	✓	✓		"		2
3	139	139	Robt Cass	M	"	Head	M	Aug 1	1851	49	Scotland	1891	✓	Scotch	U.S.A.	Presb	Miner (Coal)		✓			✓			12	900			✓	✓	✓		"		3
4			Margaret "	F	"	Wife	M	July 9	1853	48	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		4
5			Jane "	M	"	Son	S	Dec 31	1874	26	"	"	✓	"	"	"	Miner (Coal)		✓			✓			12	900			✓	✓	✓		"		5
6			William "	M	"	"	S	Apl 9	1877	23	U.S.A.	"	✓	"	"	"	Farmer (Son)		✓			✓			6	150			✓	✓	✓		"		6
7			Bertha "	F	"	Dau	S	Oct 25	1888	13	U.S.A.	"	✓	"	"	"	Seamstress		✓			✓			12	300			✓	✓	✓		"		7
8			Ethel "	F	"	"	S	Mch 17	1889	12	U.S.A.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		8
9	140	140	John S. Ross	M	"	Head	M	Oct 5	1867	33	Ireland	1891	✓	Irish	Can	Presb	Accountant		✓			✓			12	900	200		✓	✓	✓		"		9
10			Minnie "	F	"	Wife	M	Jany 4	1865	36	England	1898	✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		10
11			Annie Mills	F	"	Dau	S	Sept 1	1886	14	Ber. Is.	—	✓	"	"	"	Cook (Hotel)		✓			✓			12	120			✓	✓	✓		"		11
12	141	141	Thomas Bate	M	"	Head	M	Mch 31	1863	38	Ber. Is.	—	✓	"	"	"	Clerk (Hotel)		✓			✓			12	780			✓	✓	✓		"		12
13			Arabella "	F	"	Wife	M	Jany 14	1866	35	U.S.A.	1870	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		13
14			Eblin "	F	"	Dau	S	Guar 14	1885	15	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													4	✓	✓	✓		"		14
15			Vivian "	F	"	"	S	Oct 13	1889	11	" "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		15
16			Muriel "	F	"	"	S	Jany 8	1891	10	" "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		16
17			Arabell "	F	"	"	S	Jany 9	1895	6	" "	—	✓	"	"	"													—	—	—	✓		"		17
18			Darrell "	M	"	Son	S	June 29	1896	—	" "	—	✓	"	"	"													—	—	—	—		"		18
19	142	142	Henry Collis	M	"	Head	Wd	May 16	1861	39	England	1889	✓	"	"	"	Clerk (Hotel)		✓			✓			12	500			✓	✓	✓		"		19
20			Mary "	F	"	Wife	Wd	Sept 2	1862	38	" "	1889	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		20
21			Dorothy "	F	"	Dau	S	July 1	1886	14	" "	1899	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		21
22			Muriel "	F	"	"	S	Mayn	1892	8	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		22
23	143	143	James Carthew	M	"	Head	M	May 4	1860	39	N.S.	—	—	"	"	"	Carpenter		✓		✓	✓				1000			—	✓	✓		"		23
24			Margaret "	F	"	Wife	M	Oct 7	1868	32	England	1889	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		24
25			John "	M	"	Son	S	Apl 19	1891	9	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		25
26			Olive "	F	"	Dau	S	May 7	1894	6	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		26
27			Hazel "	F	"	"	S	July 31	1895	5	" "	—	✓	"	"	"													6	✓	✓	✓		"		27
28			Myrtle "	F	"	"	S	Oct 17	1898	2	" "	—	✓	"	"	"													—	—	—	—		"		28
29			James "	M	"	Son	S	Mch 23	1900	1	" "	—	✓	"	"	"													—	—	—	—		"		29
30	144	144	Leslie Bennett	M	"	—	S	July 13	1899	1	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													—	—	—	—		"		30
31	145	145	Catherine Walker	F	"	Head	Wd	Apl 8	1858	42	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presb			✓										—	✓	✓		English		31
32			Margaret "	F	"	Dau	S	May 13	1886	15	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		32
33			Mary B. "	F	"	"	S	Mch 24	1888	13	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		33
34			Sophia "	F	"	"	S	Sept 5	1890	4	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													—	—	—	—		"		34
35			Hattie "	F	"	"	S	Mch 29	1899	2	Ber. Is.	—	✓	"	"	"													—	—	—	—		"		35
36	146	146	Frank Dalby	M	"	Head	S	Jany 29	1873	28	Ber. Is.	—	✓	English	"	"					✓					10	700			✓	✓	✓		"		36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Union Village (Chinatown) (All shacks) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur.: Ed. Barrett

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emploi que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal trade.) / Gagnes supplémentaires. (D'un autre que son métier principal.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")
Numéro de la demeure.	Numéro du ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre emploi que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gagnes supplémentaires. (D'un autre que son métier principal.) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Chew Shing	M	Y	Head	M	June 15	1867	38	China	1897	—	Chinese	Chinese	Pagan	Miner Labourer	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
2		Chew Yen	M	Y	Lodger	M	June 2	1862	38	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
3		Chew Chong	M	Y	"	M	Aug 25	1865	35	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
4	2	Chew Pat	M	Y	Head	M	Nov 21	1868	33	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
5		Chew Yan	M	Y	Lodger	S	Sept 29	1869	31	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	"	—
6		Chew Dan	M	Y	"	M	June 10	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
7	3	Mah Dee	M	Y	Head	S	March 9	1866	34	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	—
8		Yum Chang	M	Y	Lodger	M	June 5	1871	26	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
9		Mah Loy	M	Y	"	S	Nov 29	1859	42	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"	—
10		Yum Yook	M	Y	"	M	July 17	1876	24	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	"	—
11	4	Yung Kee	M	Y	Head	S	Sept 12	1863	36	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
12		Chew Chong	M	Y	Lodger	S	June 15	1877	24	"	1886	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
13		Yum Tsan	M	Y	"	M	Apl 13	1877	23	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—
14	5	Chung Chew	M	Y	Head	M	Mar 2	1867	34	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
15		Chung Chin	M	Y	Lodger	M	Nov 15	1870	28	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—
16		Chung Ha	M	Y	"	M	March	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	150	—	—	—	—	—	—	"	—
17		Kay Long	M	Y	"	M	Sept 9	1869	31	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	100	—	—	—	—	—	—	"	—
18		Chew Away	M	Y	"	M	Dec 25	1867	33	"	1883	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
19	6	Quang King	M	Y	Head	M	Apl 8	1863	37	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
20		Yum Wa	M	Y	Lodger	M	Nov 15	1866	34	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
21		Yum Yum	M	Y	"	M	Dec 25	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	"	—
22		Yum Sing	M	Y	"	M	Nov 24	1870	30	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
23		Yum Yum	M	Y	"	M	Nov 20	1870	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—
24		Yum Yok	M	Y	"	M	Feby 3	1877	24	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
25		Yum Too	M	Y	"	M	Feby 14	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	"	—
26		Chew Yum	M	Y	"	M	Oct 15	1873	27	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
27		Chew Si	M	Y	"	S	June 4	1870	31	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	"	—
28		Shew Long	M	Y	"	M	Aug 18	1875	25	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	100	—	—	—	—	—	—	"	—
29	7	Chong Wo	M	Y	Head	M	Mar 30	1859	42	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	3	60	—	—	—	—	—	—	"	—
30		Wod Hoe	M	Y	Lodger	M	Apl 11	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—
31		Chew Hong	M	Y	"	M	Sept 17	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
32		Yun Doo	M	Y	"	M	Oct 12	1878	22	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—
33		Chan King	M	Y	"	M	Jany 8	1879	22	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
34		Chan King	M	Y	"	S	July 18	1868	32	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	3	75	—	—	—	—	—	—	"	—
35		Chew Yan	M	Y	"	M	July 10	1870	30	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—
36		Chan Wa	M	Y	"	M	Nov 23	1866	34	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	180	—	—	—	—	—	—	"	—
37	8	Sam Jung	M	Y	Head	S	Feby 26	1879	22	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	130	—	—	—	—	—	—	"	—
38		Yum Sun	M	Y	Lodger	M	Oct 25	1874	27	"	1889	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	120	—	—	—	—	—	—	"	—
39		Yum Sing	M	Y	"	M	Nov 10	1855	45	"	1885	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	85	—	—	—	—	—	—	"	—
40	9	Hong Duck	M	Y	Head	S	Aug 9	1867	33	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	170	—	—	—	—	—	—	"	—
41		Kong Yung	M	Y	Lodger	S	Nov 20	1871	29	"	1883	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	130	—	—	—	—	—	—	"	—
42		Kang Choa	M	Y	"	S	Oct 28	1851	49	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	175	—	—	—	—	—	—	"	—
43	10	Woky Dean	M	Y	Head	S	May 7	1870	29	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	75	—	—	—	—	—	—	"	—
44		Quang Yum	M	Y	Lodger	M	Sept 26	1857	43	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	11	180	—	—	—	—	—	—	"	—
45		Woky Jing	M	Y	"	M	Oct 14	1870	30	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	130	—	—	—	—	—	—	"	—
46		Woky Yun	M	Y	"	M	Apl 25	1869	31	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
47		Woky Choy	M	Y	"	M	Sept 26	1877	23	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
48		Woky Yum	M	Y	"	M	July 16	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	175	—	—	—	—	—	—	"	—
49		Wong Sing	M	Y	"	S	July 26	1868	32	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	175	—	—	—	—	—	—	"	—
50		Woky Quin	M	Y	"	M	Nov 15	1865	35	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	172	—	—	—	—	—	—	"	—

Columbia 7 Nov 20 — The Chinese will not write their nationality and only a few (Small) speak, or claim English as a Mother.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Union Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. Sept 26 (Chinatown) (all Shacks)

Page 2 Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour travail à la maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que son métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
11	11	Wong Chuey	M	Y	Head	Me	Augst	1861	39	China	1881	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer	—	—	1	—	—	—	—	9	105	—	—	—	—	—	—	—	—
		Wong Quang	M	Y	Lodger	Me	Feby	1866	35	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	175	—	—	—	—	—	—	—	—
		Sang Goon	M	Y	"	Me	January	1870	31	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	4	80	—	—	—	—	—	—	—	2 Yrs
		Yea Chong	M	Y	"	Me	May 29	1870	30	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	—	—
		Mah Bow	M	Y	"	Me	Aug 21	1855	45	"	1886	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	90	—	—	—	—	—	—	—	—
		Kaen Bow	M	Y	"	Me	Nov 21	1869	39	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	132	—	—	—	—	—	—	—	—
		~~Yook Hussen~~	M	Y	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	12	Yong King	M	Y	Head	Me	May 22	1871	29	China	1898	—	Chinese	Chinese	Pagan	Mine Labourer	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	—	—
		Yee Gouen	M	Y	Lodger	Me	June 2	1860	40	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	100	—	—	—	—	—	—	—	—
13	13	Yong Sun	M	Y	Head	S	July 4	1871	29	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	140	—	—	—	—	—	—	—	—
		Tie Chong	M	Y	Lodger	Me	Aug 5	1857	43	"	1884	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	180	—	—	—	—	—	—	—	—
		Woo Jung	M	Y	"	Me	July 22	1862	38	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	90	—	—	—	—	—	—	—	—
		Yong Jaw	M	Y	"	S	Aug 15	1870	30	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	4	80	—	—	—	—	—	—	—	—
		Don Kue	M	Y	"	Me	Mar 17	1851	50	"	1882	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	150	—	—	—	—	—	—	—	—
14	14	Woo Yong	M	Y	Head	Me	Oct 12	1856	45	"	1881	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	—	—
		Chook Sook	M	Y	Lodger	Me	Febry 27	1873	28	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	140	—	—	—	—	—	—	—	—
		Woo Yan	M	Y	"	S	May 26	1873	27	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	120	—	—	—	—	—	—	—	—
		Choy Young	M	Y	"	S	Sept 16	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	135	—	—	—	—	—	—	—	—
		Woo Gow	M	Y	"	Me	Aug 20	1849	51	"	1882	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	—	—
		Woo See	M	Y	"	Me	Mar 1	1843	58	"	1881	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	11	225	—	—	—	—	—	—	—	—
		Chin Kiang	M	Y	"	Me	Feby 28	1859	42	"	1882	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	130	—	—	—	—	—	—	—	—
		Jey Sen	M	Y	"	Me	Mar 5	1863	38	"	1880	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	4	75	—	—	—	—	—	—	—	—
		Chong Haw	M	Y	"	Me	Oct 12	1851	49	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	150	—	—	—	—	—	—	—	—
		Chang Sen	M	Y	"	S	Oct 10	1875	26	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	130	—	—	—	—	—	—	—	—
		June Chung	M	Y	"	S	July 5	1875	75	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	175	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ah Choy	M	Y	"	Me	Oct 11	1866	35	"	1882	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	80	—	—	—	—	—	—	—	—
		Wong Way	M	Y	"	S	Aug 30	1861	39	"	1889	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	—	—
15	15	Kue Yow	M	Y	Head	Me	Mar 3	1861	40	"	1887	—	"	"	"	Peddler	—	—	—	1	—	—	—	12	300	✓	—	—	—	—	—	—	5 Yrs 2 Mos
		Chew Lee	M	Y	Lodger	Me	January	1868	32	"	1881	—	"	"	"	Mine Labourer	—	—	1	—	—	—	—	11	180	—	—	—	—	—	—	—	—
16	16	Mah Choy	M	Y	"	S	Oct 1	1870	30	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	90	—	—	—	—	—	—	—	—
		Mah Kong	M	Y	"	S	Sept 10	1871	29	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	115	—	—	—	—	—	—	—	—
		Mah Yee	M	Y	"	Me	Aug 29	1869	30	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	200	—	—	—	—	—	—	—	—
		Mah Sen	M	Y	"	Me	May 4	1871	29	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	11	165	—	—	—	—	—	—	—	—
17	17	Mah Way	M	Y	"	Me	Mar 17	1867	34	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	125	—	—	—	—	—	—	—	—
		Mah Sing	M	Y	"	Me	Aug 12	1881	19	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	3	40	—	—	—	—	—	—	—	—
		Mah Koy	M	Y	"	Me	Oct 10	1861	39	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	7	140	—	—	—	—	—	—	—	—
18	18	Mah Yong	M	Y	"	Me	Feby 3	1881	20	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	220	—	—	—	—	—	—	—	—
19	19	Yun Tie Oh	M	Y	Head	Me	May 4	1853	47	"	1877	—	"	"	"	Miner & Merchant	—	—	—	1	—	—	—	12	—	✓	—	1	1	1	—	—	—
		Mary Tie Oh	F	Y	Wife	Me	Aug 7	1853	47	"	1898	—	"	"	"	Labourer	—	—	1	—	—	—	—	7	140	—	—	—	—	—	—	—	—
		Wee Yong	M	Y	Son	S	April 4	1887	13	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	10	1	1	1	—	—	—
		Yun Chang	F	Y	Dau	S	April 17	1899	1	Br. Columbia	—	—	6	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—
20	20	Ah Loy	M	Y	Head	Me	Nov 10	1865	35	China	1891	—	"	"	"	Chinese Merchant	—	—	—	1	—	—	—	—	—	✓	—	1	1	1	—	—	—
		Wong Yat	M	Y	Lodger	Me	Aug 6	1859	41	"	1888	—	"	"	"	Labourer	—	—	1	—	—	—	—	7	105	—	—	—	—	—	—	—	—
		Wong Tong	M	Y	"	Me	Febry	1869	32	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	—	—
21	21	Yuen Kee	M	Y	Head	Me	July 22	1859	41	"	1891	—	"	"	"	Merchant	—	—	—	1	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	1	—	—	—
		Hung Yuen	M	Y	Lodger	Me	January	1867	34	"	1885	—	"	"	"	Mine Labourer	—	—	1	—	—	—	—	10	120	—	—	—	—	—	—	—	—
		Yuen Chong	M	Y	"	Me	Sept 20	1856	44	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	150	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ah Kee	M	Y	"	S	Nov 15	1874	26	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	3	45	—	—	—	—	—	—	—	—
		Wong Sang	M	Y	"	S	May 26	1878	22	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	80	—	—	—	—	—	—	—	—
22	22	Mah Kow	M	Y	Head	Me	Oct 17	1866	34	"	1886	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	275	—	—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: — No.: 3 — in / dans: Union Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 3

Nominal Return of Living Persons by Démombrement des Vivants par: Ed. Barrett — Enumerator. Enumérateur. — ape — 26927 — (Chinatown) all shacks

Page: 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. — Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. — Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. — Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. — Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. — Employé. — Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. — Employé. — Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation, métier ou travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade $. Gages supplémentaires provenant d'un autre métier ou occupation $.	Education and Language of each person five years of age and over. — Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. Mois d'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. a. Sourd-muet. b. Blind. b. Aveugle. c. Unsound mind. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	23	23	Wong Mow	M	Y	Head	M	June 15	1865	47	China	1879	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer								8	144							Chinese		1
2			Kee Bong	M	Y	Lodger	M	June 6	1871	29	"	1881	—	"	"	"	Clerk								12	180							"		2
3			Kee Yow	M	Y	"	S	June 6	1869	31	"	1888	—	"	"	"	"								12	144							"		3
4	24	24	Won Dirk	M	Y	H	S	June 1	1871	30	"	1891	—	"	"	"	Barber																"		4
5			Won Woo	M	Y	Lodger	S	May 19	1853	47	"	1890	—	"	"	"	Labourer								11	100							"		5
6	25	25	Sue Lee	M	Y	Head	M	Apr 1	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"								8	200							"		6
7			Sue Kee	M	Y	Lodger	M	Sept 16	1871	29	"	1899	—	"	"	"	"								4	68							"		7
8			Wong Wee	M	Y	"	M	Aug 20	1881	19	"	1899	—	"	"	"	"								3	60							"		8
9			Won Chung	M	Y	"	S	June 18	1876	25	"	1899	—	"	"	"	"								3	50							"		9
10	26	26	Lie Yuen	M	Y	H	M	Aug 15	1861	39	"	1880	—	"	"	"	"	Merchant Clerk							5	70							"		10
11			Hall Kut	M	Y	Lodger	S	Apl 16	1846	54	"	1868	—	"	"	"	Labourer								12	280							"		11
12			Wong Sue	M	Y	"	S	June 1	1868	32	"	1895	—	"	"	"	"								7	50							"		12
13			Lee Sue	M	Y	"	M	Dec 9	1874	26	"	1900	—	"	"	"	Merchant Clerk								6	60							"		13
14			Jung Pung	M	Y	"	M	Mar 24	1869	32	"	1885	—	"	"	Presb	Gardener																	"		14
15			Ah Sue	M	Y	"	S	June 26	1872	27	"	1889	—	"	"	Pagan	Labourer								12	96							"		15
16			Ah Chow	M	Y	"	M	Dec 4	1876	24	"	1898	—	"	"	"	"								12	100							"		16
17			Jung Kung	M	Y	"	M	Sept 10	1857	43	"	1882	—	"	"	"	"								7	100							"		17
18			Yip Chung	M	Y	"	M	July 1	1868	32	"	1895	—	"	"	"	"								6	90							"		18
19			Ah Lee	M	Y	"	M	Mar 12	1858	43	"	1900	—	"	"	"	"								10	175							"		19
20			Wo Gap	M	Y	"	S	Jan 29	1865	36	"	1898	—	"	"	"	"								1	23							"		20
21			Ong Poo	M	Y	"	M	June 1	1871	29	"	1891	—	"	"	"	"								8	200							"		21
22			Wah Gong	M	Y	"	S	Oct 21	1868	32	"	1895	—	"	"	"	"	Cook							7	175							"		22
23			Ah Sue	M	Y	"	S	Mar 10	1871	30	"	1895	—	"	"	"	"	Labourer							12	276							"		23
24			Ah Chew	M	Y	"	M	Apl 22	1846	68	"	1892	—	"	"	"	"								6	150							"		24
25			Sue Chee	M	Y	"	S	Feb 28	1840	61	"	1851	—	"	"	"	"								4	80							"	1 Leg	25
26			Ah Ying	M	Y	"	M	Feb 15	1874	28	"	1899	—	"	"	"	"								3	60							"		26
27	27	27	Chung Kee	M	Y	H	M	Mar 5	1864	37	"	1891	—	"	"	"	"								9	225							"		27
28			Ah Gate	M	Y	Lodger	S	Sept 5	1863	37	"	1899	—	"	"	"	"								6	150							"		28
29			Lee Dong	M	Y	"	M	Nov 4	1871	29	"	1863	1899	"	"	"	"								9	225					1		"		29
30			Ah Kew	M	Y	"	M	Sept 10	1855	45	"	1895	—	"	"	"	"								7	175					1		"		30
31	27	28	Gow On	M	Y	H	M	Apl 10	1864	36	"	1891	—	"	"	"	"	Tailor																"		31
32			Ah Gow	M	Y	Wife	M	Sept 16	1868	32	"	1891	—	"	"	"	"																	"		32
33			Ah Good	M	Y	Lodger	S	Oct 16	1849	51	"	1891	—	"	"	"	"	Tailor							12	200						1		"		33
34	29	29	Toy Ahi	M	Y	H	S	Jan 5	1854	27	"	1897	—	"	"	"	"	Labourer							6	120							"		34
35			Ah On	M	Y	Lodger	S	Apl 6	1861	39	"	1881	—	"	"	"	"								3	45							"		35
36	30	30	Bing Wah	M	Y	H	M	Sept 3	1854	46	"	1871	—	"	"	"	"								7	100							"		36
37	31	31	Mud Yan	M	Y	H	M	Apl 6	1881	29	"	1896	—	"	"	"	"								4	60							"		37
38			Sing Yah	M	Y	Lodger	M	Feb 1	1868	33	"	1891	—	"	"	"	"								4	60							"		38
39			Chung Wing	M	Y	"	S	Mar 21	1874	27	"	1895	—	"	"	"	"								8	200							"		39
40			Ah Wing	M	Y	"	M	June 13	1870	29	"	1898	—	"	"	"	"								9	250							"		40
41			Don Kee	M	Y	"	S	Apl 21	1851	49	"	1888	—	"	"	"	"								8	240							"		41
42			Gun Toy	M	Y	"	S	Feb 18	1841	60	"	1876	—	"	"	"	"								7	175							"		42
43	32	32	Wah Chung	M	Y	H	M	Mar 5	1869	32	"	1897	—	"	"	"	"								4	80							"		43
44			Ah Kong	M	Y	Lodger	M	Sept 3	1871	29	"	1891	—	"	"	"	"								2	30							"		44
45			Ah Goo	M	Y	"	S	June 4	1870	31	"	1895	—	"	"	"	"								8	200							"		45
46	33	33	Ah Lee	M	Y	H	S	Sept 10	1829	71	"	1899	—	"	"	"	"								6	120							"		46
47			Gun Gun	M	Y	Lodger	S	Dec 5	1876	24	"	1897	—	"	"	"	"								3	45							"		47
48			Ah Chung	M	Y	"	S	Sept 4	1871	30	"	1901	—	"	"	"	"								9	225							"		48
49			Ah Chow	M	Y	"	M	Sept 6	1868	32	"	1900	—	"	"	"	"								10	250							"		49
50			Won Yok	M	Y	"	S	May 3	1871	29	"	1899	—	"	"	"	"	Merchant																"		50

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Union Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. April 29 (Chinatown per Sparks)

Page 4 Page 74

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" or "ret." / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past year. / Gages provenant de son occupation au métier.	Extra earnings (specify nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier la nature de l'occupation ou métier.)	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	34	Ah Don	m	y	Head	m	June 5	1873	28	China	1891	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer	—	—	1	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	1
2		Chew Wing	m	y	Lodger	m	Apl 20	1870	28	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	180	—	—	—	—	—	—	"	—	2
3		Sun Doo	m	y	"	s	June 19	1876	25	"	1900	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	35	Wo Gun	m	y	H	m	Oct 10	1881	19	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	8	160	—	—	—	—	—	—	"	—	4
5		Wong Pen	m	y	S	s	June 4	1863	38	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—	5
6	36	Ah Chin	m	y	H	s	June 5	1861	39	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"	—	6
7		Ah Tom	m	y	L	m	Sept 16	1861	39	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	3	60	—	—	—	—	—	—	"	—	7
8		Ah Lock	m	y	"	s	Dec 17	1871	29	"	1880	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	4	60	—	—	—	—	—	—	"	—	8
9	37	Chung Kow	m	y	H	m	July 25	1861	39	"	1892	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—	9
10		Ah Chew	m	y	L	m	Sept 15	1873	27	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	10	275	—	—	—	—	—	—	"	—	10
11	38	38	We Chuck	m	y	H	m	Oct 17	1876	25	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—	11
12	39	39	Ah Kow	m	y	H	m	June 26	1850	51	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	8	176	—	—	—	—	—	—	"	—	12
13		Ah Waugh	m	y	L	s	Mar 6	1859	42	"	1878	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	7	175	—	—	—	—	1	—	"	—	13
14	40	40	Mar Ching	m	y	H	s	May 14	1869	31	"	1900	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	14
15		Mar Ching	m	y	L	m	Oct 13	1871	29	"	1900	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	15
16		Lee Tiny	m	y	"	s	Sept 7	1868	32	"	1900	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	16
17	41	41	Wun Ching	m	y	H	s	Dec 12	1873	27	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—	17
18		Ah Sang	m	y	L	m	July 10	1851	49	"	1887	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	3	45	—	—	—	—	1	*	"	—	18
19	42	42	Wong Chung	m	y	H	m	June 28	1867	34	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	4	76	—	—	—	—	—	—	"	—	19
20		Yong Coon	m	y	L	m	Feby 7	1853	48	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	7	175	—	—	—	—	—	—	"	—	20
21	43	43	Ah Ca	m	y	H	m	Feby 20	1855	46	"	1881	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	6	150	—	—	—	—	—	—	"	—	21
22		Yun Chang	m	y	L	s	Mar 4	1866	35	"	1893	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	3	45	—	—	—	—	—	—	"	—	22
23		Ah Wock	m	y	"	s	Sept 26	1871	29	"	1899	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	3	50	—	—	—	—	—	—	"	—	23
24	44	44	Jung Dew	m	y	H	m	June 6	1873	28	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	24
25		Jung You	m	y	L	s	Oct 23	1878	25	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26		Jung Jung	m	y	"	s	Sept 28	1865	35	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27		Jung Ack	m	y	"	m	May 14	1875	26	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28		Jung Coon	m	y	"	m	Mar 23	1870	30	"	1899	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	28
29	45	45	You Chung	m	y	H	s	Apl 22	1874	26	"	1891	—	"	"	"		Merchant	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30		Wox Yong	m	y	L	m	Sept 23	1881	19	"	1900	—	"	"	"		Clerk	—	—	1	—	—	—	—	3	90	—	—	—	—	—	—	"	—	30
31	46	46	Ah Man	m	y	H	s	Jan 7	1871	29	"	1899	—	"	"	"		Labourer	—	—	1	—	—	—	—	2	30	—	—	—	—	—	—	"	—	31
32		Ah See	m	y	L	m	Sept 25	1871	29	"	1898	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	10	175	—	—	—	—	—	—	"	—	32
33	47	47	Ah Joon	m	y	H	m	Sept 10	1877	23	"	1897	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	9	175	—	—	—	—	—	—	"	—	33
34		Mah Duck	m	y	L	m	Dec 2	1871	29	"	1896	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"	—	34
35		Lee You	m	y	"	s	Jany 10	1871	30	"	1898	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36	48	48	Yan Wing	m	y	H	s	Mar 20	1868	32	"	1897	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37		Ah Yong	m	y	L	s	June 10	1867	33	"	1884	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	4	100	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38	49	49	Mah Da	m	y	H	m	Jany 23	1866	41	"	1878	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	38
39		Ah Yuen	m	y	L	m	Jany 25	1866	35	"	1899	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	11	275	—	—	—	—	—	—	"	—	39
40		Ah Ping	m	y	"	m	July 10	1869	31	"	1891	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	11	275	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41		Ah Ping	m	y	"	s	Sept 24	1874	26	"	1900	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	11	275	—	—	—	—	—	—	"	—	41
42		Ah Kam	m	y	"	s	Jany 21	1884	17	"	1900	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	11	275	—	—	—	—	—	—	"	—	42
43		Ah Sue	m	y	"	m	Apl 2	1835	65	"	1891	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	2	30	—	—	—	—	1	—	"	—	43
44	50	50	Ah Sing	m	y	H	m	Sept 13	1874	27	"	1898	—	"	"	"		Cook	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45		Toney Ah	m	y	L	m	Dec 1	1879	21	"	1898	—	"	"	"		Labourer	—	—	1	—	—	—	—	4	80	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46	51	51	Yan Sung	m	y	H	s	Apl 15	1840	56	"	1894	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	10	225	—	—	—	—	—	—	"	—	46
47		Ah Mun	m	y	L	s	May 29	1875	25	"	1896	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48		Hop Lee	m	y	"	m	June 10	1861	39	"	1884	—	"	"	"		Merchant	—	—	1	—	—	—	—	8	600	—	—	—	—	1	—	"	—	48
49		Mah Kee	m	y	"	m	Sept 10	1866	34	"	1883	—	"	"	"		Labourer	—	—	1	—	—	—	—	7	140	—	—	—	—	—	—	"	—	49
50		Mah Gun	m	y	"	s	Nov 17	1869	31	"	1887	—	"	"	"		"	—	—	1	—	—	—	—	4	60	—	—	—	—	—	—	"	—	50

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Union village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barratt Enumerator. / Enumérateur. April 29 Chinatown all shacks!

Page 5 Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Factory Act—"F" for factory, "H" for house, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la manufacture ou à la maison. (Factory Act—"F" pour manufacture, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than at trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupations que celle de la manufacture ou de la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la profession ou le métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	52	52	Jung Chung	M	Y	Head	M	Sept 10	1859	41		China	1881	—	Chinese	Chinese	Pagan	Gardner			✓		—	—	—	—	300	300	—	—	—	—	—	Chinese	—
2			Sam S. Hern	M	"	Lodger	S	July 16	1841	59		"	1864	—	"	"	"	Cook Restaurant		✓			—	—	—	6	750	—	—	—	—	1	—	"	—
3			Coy Gong	M	"	"	M	July 14	1868	32		"	1890	—	"	"	"	Miner		✓			—	—	—	7	175	—	—	—	—	—	—	"	
4			Jung Chung	M	"	"	S	Dec 18	1871	30		"	1891	—	"	"	"	Driver Hotel		✓			—	—	—	10	250	—	—	—	—	1	—	"	
5			Jong C. Gong	"	"	"	M	Dec 20	1869	31		"	1887	—	"	"	"	Leader		✓		—	—	—	—	5	40	—	—	—	—	1	—	"	
6	53	53	Mah Dun	"	"	Head	M	Nov 25	1876	25		"	1897	—	"	"	"	Laborer Fish Canning		✓		1	—	—	✓	10	260	—	—	—	—	—	—	"	
7			Mah Seck	"	"	Lodger	M	Mar 5	1853	48		"	1891	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	4	100	—	—	—	—	—	—	"	
8	54	54	Sam Chung	"	"	Head	"	Aug 16	1871	30		"	1893	—	"	"	"	Laundry		✓		1	—	—	—	12	180	—	—	—	—	1	—	"	
9			Wing Jung	"	"	Lodger	"	May 27	1883	17		"	1885	—	"	"	"	Merchant		✓		1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	1	—	"	
10			Ah Jung	"	"	"	"	Nov 18	1849	51		"	1898	—	"	"	"	Laundry		✓		1	—	—	—	12	168	—	—	—	—	—	—	"	
11			Ah Dee	"	"	"	"	Nov 12	1878	23		"	1899	—	"	"	"	Laborer Domestic		✓		1	—	—	—	10	210	✓	—	—	—	—	—	"	
12			Lee Yan	"	"	"	S	Oct 2	1876	25		"	1897	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	8	192	✓	—	—	—	—	—	"	
13	55	55	Wing Joy	"	"	Head	M	June 20	1865	35		"	1897	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	3	60	✓	—	—	—	—	—	"	
14			Wong King	"	"	Lodger	"	Sept 29	1878	23		"	1898	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	4	120	✓	—	—	—	—	—	"	
15			Wong Bong	"	"	"	S	Aug 29	1869	31		"	1895	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	7	196	✓	—	—	—	—	—	"	
16			Wong Yon	"	"	"	S	Dec 6	1870	31		"	1893	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	9	180	✓	—	—	—	—	—	"	
17			Wong Jung	"	"	"	S	May 3	1876	24		"	1898	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	7	196	✓	—	—	—	—	—	"	
18			Ah Yuck	"	"	"	S	Oct 1	1870	25		"	1897	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	5	160	✓	—	—	—	—	—	"	
19			Ah Bun	"	"	"	M	May 18	1871	29		"	1893	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	7	180	✓	—	—	—	—	—	"	
20	56	56	Joe Lee	"	"	Head	M	Oct 17	1878	23		"	1895	—	"	"	"	Tailor		✓		1	—	—	—	12	100	—	—	—	—	1	✓	"	
21	〃		Mah Jung	"	"	Lodger	S	June 3	1871	29		"	1893	—	"	"	"	Laborer Fish Canning		✓		1	—	—	—	8	160	✓	—	—	—	—	—	"	
22	57	57	Mah Wong	"	"	Head	S	Oct 20	1876	24		"	1894	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	8	200	✓	—	—	—	—	—	"	
23			Ah Lee	"	"	Lodger	S	Oct 26	1876	24		"	1893	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	7	140	✓	—	—	—	—	—	"	
24			Mah Dong	"	"	"	S	July 11	1863	37		"	1897	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	5	125	✓	—	—	—	—	—	"	
25			Yar Jung	"	"	"	S	May 29	1879	21		"	1900	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	11	253	✓	—	—	—	—	—	"	
26	58	58	Ah Chung	"	"	Head	M	July 27	1878	24		"	1899	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	1	30	✓	—	—	—	—	—	"	
27			Jung Dong	"	"	Lodger	S	July 3	1877	23		"	1899	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	2	25	✓	—	—	—	—	—	"	
28			Ah Tong	"	"	"	S	Oct 8	1878	25		"	1898	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	5	110	✓	—	—	—	—	—	"	
29			Ah Won	"	"	"	S	June 30	1880	20	✓	"	1900	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	2	40	✓	—	—	—	—	—	"	
30	59	59	Took Yuen	"	"	Head	S	Aug 3	1876	24		"	1895	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	12	240	✓	—	—	—	—	—	"	
31			Chuck Yick	"	"	Lodger	M	July 4	1855	42		"	1887	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	4	75	✓	—	—	—	—	—	"	
32			Ah Yam	"	"	"	S	Mar 1	1878	23		"	1897	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	6	100	✓	—	—	—	—	—	"	
33	60	60	Ah Lee	"	"	Head	M	Oct 27	1859	42		"	1882	—	"	"	"	Butcher		✓		1	—	—	—	—	160	—	—	—	—	1	—	"	
34			Ah Chuck	"	"	Lodger	"	Oct 10	1873	28		"	1897	—	"	"	"	Laborer		✓		1	—	—	✓	10	150	—	—	—	—	—	—	"	
35			Jung Sing	"	"	"	S	Jany 1	1878	23		"	1899	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	2	40	—	—	—	—	—	—	"	
36			Mah Hing	"	"	"	S	July 3	1876	24		"	1898	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	4	48	—	—	—	—	—	—	"	
37			Ah Jung	"	"	"	S	May 15	1877	24		"	1898	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	12	120	—	—	—	—	—	—	"	
38			Ah Dick	"	"	"	M	Aug 24	1858	43		"	1900	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	3	71	—	—	—	—	—	—	"	
39			Mah Hung	"	"	"	S	July 15	1873	28		"	1891	—	"	"	"	Barber		✓		1	—	—	—	12	140	—	—	—	—	—	—	"	
40			Mah Kong	"	"	"	S	Sept 2	1872	28		"	1891	—	"	"	"	Laborer		✓		1	—	—	✓	6	150	—	—	—	—	—	—	"	
41			Jung King	"	"	"	S	Oct 11	1878	22		"	1900	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	5	100	—	—	—	—	—	—	"	
42	61	61	Mah Sing	"	"	Head	M	June 26	1858	42		"	1887	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	9	225	—	—	—	—	1	—	"	
43			Pon Sook	"	"	Lodger	M	May 20	1864	37		"	1891	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	7	210	—	—	—	—	—	—	"	
44			Ah King	"	"	"	M	July 13	1869	32		"	1899	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	4	100	—	—	—	—	—	—	"	
45			Mah Fi	"	"	"	S	Nov 11	1878	23		"	1900	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	✓	6	120	—	—	—	—	—	—	"	
46			Mah Quoy	"	"	"	M	July 24	1854	46		"	1876	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	9	200	—	—	—	—	1	—	"	
47	62	62	Quang Jung	"	"	Head	M	May 14	1847	53		"	1871	—	"	"	"	Merchant		✓		1	—	—	—	—	300	—	—	—	—	1	—	"	
48			Sue Jung	"	"	Lodger	M	Oct 6	1869	40		"	1894	—	"	"	"	Clerk Store		✓		1	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	
49			Yuen Yick	"	"	"	S	Nov 7	1866	35		"	1882	—	"	"	"	Laborer		✓		1	—	—	✓	5	125	—	—	—	—	1	—	"	
50			Yick Chung	"	"	"	S	Sept 13	1876	24		"	1893	—	"	"	"	"		✓		1	—	—	—	3	50	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 98 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Union Village (Chinatown all Shacks) (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. Enumérateur. Apr 29

Page 6

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House	Family or Household	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in hous. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory, "H" for house, and "O" for one only.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. Mois employé à autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de l'occupation ou du métier. $	Extra earnings, from occupation or trade. Gages supplémentaires, provenant de l'occupation ou du métier. $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 88 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Union Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barratt Enumerator. / Enumérateur. April 29 + 30

Page 7 Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widow, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory, if in building where 5 or more persons are employed.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique, si dans un bâtiment où sont employées 5 personnes ou plus.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupations que métier, fabrique ou maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If employed at occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Si employé à son métier ou à sa profession.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Ah Toong	M	Y	Head	M	June 1	1868	36	China	1899	—	Chinese	China	Pagan	Laborer	—	—	1	—	—	—	+	10	185	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
2		Ah June	M	Y	Lodger	M	" 3	1870	30	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	7	105	—	—	—	—	—	—	"	—
3		Wok Tah	M	Y	"	M	March	1869	42	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	6	100	—	—	—	—	—	—	"	—
4		Sam Ah	M	Y	"	M	Sept 2	1867	33	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	11	180	—	—	—	—	—	—	"	—
5		Mah Sing	M	Y	"	M	Oct 15	1855	56	"	1876	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	8	120	—	—	—	—	—	—	"	—
6		Lee Stone	M	Y	"	M	Mar 1	1872	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	4	60	—	—	—	—	—	—	"	—
7		Ah Wah	M	Y	"	S	Sept 2	1871	30	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—
8		Ah Say	M	Y	"	S	March	1867	33	"	1887	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	12	240	—	—	—	1	—	—	"	—
9	76	Ah Sing	M	Y	Head	M	June 6	1846	54	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	+	10	180	—	—	—	—	—	—	"	—
10		Mah Foke	M	Y	Lodger	M	Aug 22	1866	34	"	1892	—	"	"	"	"	Merchant	—	—	1	—	—	—	12	700	—	—	—	1	—	—	"	—
11	77	Mah Sing	M	Y	Head	M	Feby 15	1847	53	"	1871	—	"	"	"	"	Peddler	—	—	1	—	—	—	—	234	—	—	—	1	—	—	"	—
12		Gar Sing	M	Y	Lodger	S	May 5	1865	35	"	1881	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	95	—	—	—	—	—	—	"	—
13	78	Ah Bin	M	Y	Head	S	May 9	1863	37	"	1887	—	"	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	—	—	9	225	✓	—	—	—	1	—	"	—
14		Ah Yim	M	Y	Lodger	S	July 8	1853	47	"	1890	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	6	90	+	—	—	—	—	—	"	—
15		Ah Sing	M	Y	"	S	June 6	1883	17	"	1883	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	9	180	+	—	—	—	—	—	"	—
16		Lee Sung	M	Y	"	M	Feby 3	1871	30	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	3	60	+	—	—	—	—	—	"	—
17	79	Mah Kum	M	Y	Head	M	Nov 23	1869	31	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	9	135	✓	—	—	—	—	—	"	—
18		Ah Lung	M	Y	Lodger	S	Nov 28	1868	32	"	1888	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	10	250	✓	—	—	—	1	—	"	—
19		Ah Foke	M	Y	"	S	July 22	1874	28	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	2	18	✓	—	—	—	—	—	"	—
20		Ah You	M	Y	"	M	Sept 15	1868	32	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	8	160	✓	—	—	—	—	—	"	—
21	80	Yee Shing	M	Y	Head	M	Oct 3	1849	52	"	1874	—	"	"	"	"	Merchant	—	—	—	1	—	—	—	800	—	—	1	1	1	—	"	—
22		Ah June	M	Y	Lodger	S	Mch 15	1866	35	"	1889	—	"	"	"	"	Clerk	—	—	1	—	—	—	12	72	—	—	—	—	1	—	"	—
23		Bin Bo	M	Y	"	M	July 2	1853	47	"	1880	—	"	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	—	—	10	200	✓	—	—	—	1	—	"	—
24		Gon Shing	M	Y	"	M	March	1851	50	"	1881	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	11	330	✓	—	—	—	1	—	"	—
25	81	Ah Ley	M	Y	Head	W	Jany 12	1854	48	"	1876	—	"	"	"	"	Merchant	—	—	—	1	—	—	—	600	—	—	1	1	1	—	"	—
26		Yun Beg	M	Y	Lodger	S	April 13	1866	34	"	1893	—	"	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	—	—	12	96	✓	—	—	—	—	—	"	—
27		Yun Kow	M	Y	"	S	July 1	1881	19	"	1898	—	"	"	"	"	Clerk	—	—	1	—	—	—	12	72	—	—	—	—	1	—	"	—
28		Yun Kwan	M	Y	"	S	May 30	1864	36	"	1881	—	"	"	"	"	Butcher	—	—	1	—	—	—	12	231	—	—	—	—	1	—	"	—
29		Won Gom	M	Y	"	S	Oct 3	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	—	—	2	30	—	—	—	—	—	—	"	—
30	82	Gra Yuen	M	Y	Head	M	Oct 13	1868	33	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	8	135	—	—	—	—	—	—	"	—
31		Yin Beng	M	Y	Lodger	M	Oct 3	1871	30	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	12	180	—	—	—	—	—	—	"	—
32		Bar Tong	M	Y	"	M	March	1874	27	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	10	200	—	—	—	—	—	—	"	—
33	83	Ah Yun	M	Y	Head	M	Oct 13	1857	50	"	1879	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	12	240	—	—	—	1	—	—	"	—
34		Ah Yim	M	Y	Lodger	M	June 20	1867	39	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	8	160	—	—	—	—	—	—	"	—
35		Mod Jung	M	Y	"	M	March	1869	32	"	1900	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	3	45	—	—	—	—	—	—	"	—
36		Ah Sak	M	Y	"	M	Aug 4	1869	31	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	10	250	—	—	—	1	—	—	"	—
37		Lin Joon	M	Y	"	M	Sept 15	1861	39	"	1900	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	"	—
38	84	Jun Koon	M	Y	Head	M	Aug 22	1866	44	"	1877	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	7	175	—	—	—	—	—	—	"	—
39		Yar Hong	M	Y	Lodger	S	Aug 15	1861	39	"	1877	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	11	330	—	—	—	—	1	—	"	—
40		Yun Sing	M	Y	"	M	March	1874	27	"	1894	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	10	250	—	—	—	—	1	—	"	—
41		Yun Kyuen	M	Y	"	M	July 25	1857	43	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	7	140	—	—	—	—	—	—	"	—
42		Jo Jod	M	Y	"	M	Aug 1	1876	25	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	"	—
43		Yun Sing	M	Y	"	M	Oct 17	1869	32	"	1891	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	11	275	—	—	—	—	—	—	"	—
44	85	Jung Chew	M	Y	Head	M	March	1853	48	"	1892	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	9	180	—	—	—	—	—	—	"	—
45		Yun Newey	M	Y	Lodger	M	Oct 27	1859	42	"	1890	—	"	"	"	"	Peddler	—	—	—	1	—	—	—	237	—	—	—	1	—	—	"	—
46	86	Wah Shing	M	Y	Head	M	Nov 2	1846	53	"	1850	—	"	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	—	—	10	250	+	—	—	—	1	—	"	—
47		Ah Lee	M	Y	Lodger	M	Aug 7	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	6	120	+	—	—	—	—	—	"	—
48		Yun Kong	M	Y	"	S	May 10	1881	19	"	1895	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	10	250	+	—	—	—	1	—	"	—
49	87	Chew Jose	M	Y	Head	S	Feby 16	1861	40	"	1871	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	10	250	+	—	—	—	1	—	"	—
50		Jose Kew	M	Y	Lodger	M	March	1875	26	"	1894	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	12	300	✓	—	—	—	1	—	"	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 8 — in / dans: Union Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed Barrett (Enumerator. / Enumérateur.) — April 30

Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed (Specify by "T" for labour with tools, and by "M" for labour with machine, as the case may be.) / Travaillant de son métier ou à la maison. (Spécifier par "T" pour travail avec outils, et par "M" pour travail avec machine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than specified in factory or home. / Mois employé à autre occupation que celle spécifiée dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant de son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	88	88	Mah Dew	M	Y	Head	S	Aug 15	1878	28	China	1894	—	Chinese	China	Pagan	Labourer					Miner	—	7	10	250	—						Chinese	
2			Mah Gun	M	Y	Lodger	M	Apl 10	1878	25	"	1891	—	"	"	"	Laborer					Miner	—	8	8	200	—						"	
3			Mah Kow	M	Y	"	S	May 20	1876	25	"	1895	—	"	"	"	Laborer					Miner	—	8	8	150	—						"	
4	xx		Mah Wing	"	"	"	M	Dec 12	1876	24	"	1894	—	"	"	"						Miner	—	8	8	160	—						"	
5			Mah Lee	"	"	"	S	July 17	1876	24	"	1894	—	"	"	"																			
6	89	89	Toy Sauce	"	"	Head	S	Sept 1	1868	36	"	1887	—	"	"	"																			
7			Wong Choy	"	"	Lodger	S	Aug 8	1874	27	"	1894	—	"	"	"																			
8			Wong Chid	"	"	"	M	Oct 2	1871	30	"	1895	—	"	"	"																			
9			Wong Tong	"	"	"	M	June 18	1869	32	"	1878	—	"	"	"																			
10			Wong Ki Yee	"	"	"	M	Sept 1	1873	28	"	1896	—	"	"	"																			
11	90	90	Ah Yuen	"	"	Head	S	June 8	1878	23	"	1900	—	"	"	"	Barber					H	—	12	—	120	—						"	
12	91	91	Mah Long	"	"	Head	M	Jany 23	1864	37	"	1896	—	"	"	"	Barber					H	—	12	—	176	—						"	
13	92	92	Chew Pot	"	"	Head	M	May 6	1868	32	"	91	—	"	"	"	Fresh Labourer					Miner	—	8	8	200	—		1	1	1	—	"	
14			Chew Quen	"	"	Lodger	M	Apl 19	1871	29	"	1900	—	"	"	"	Japan																	
15	93	93	Chew Yee	"	"	Head	S	June 7	1869	31	"	1894	—	"	"	"																			
16			Chew Wong	"	"	Lodger	S	July 28	1870	30	"	90	—	"	"	"																			
17			Chew Kee	"	"	"	M	Dec 8	1872	29	"	93	—	"	"	"	Fresh																		
18			Chew Yuen	"	"	"	M	Janey 10	1876	26	"	98	—	"	"	"	Japan																		
19			Chew Wong	"	"	"	M	July 5	1863	38	"	96	—	"	"	"																			
20			Chew Hai	"	"	"	M	Aug 10	1876	26	"	98	—	"	"	"																			
21	94	94	Chew Hai	"	"	Head	M	Apl 5	1859	41	"	97	—	"	"	"																			
22			Yee Low	"	"	Lodger	M	Apl 10	1871	29	"	99	—	"	"	"																			
23			Choy Chew	"	"	"	M	Aug 5	1864	37	"	71	—	"	"	"																			
24			Choy Sauck	"	"	"	S	Dec 15	1869	32	"	98	—	"	"	"																			
25	95	95	Yuen Yow	"	"	Head	M	Dec 27	1866	34	"	80	—	"	"	"																			
26			Yuen Dow	"	"	Lodger	M	Feby 28	1857	44	"	87	—	"	"	"																			
27	96	96	Yee Dock	"	"	Head	M	May 24	1863	38	"	1900	—	"	"	"																			
28			Ah Kuen	"	"	Lodger	M	Jan 26	1869	32	"	1886	—	"	"	"																			
29			Dong Gung	"	"	Head	M	July 16	1868	33	"	84	—	"	"	"																			
30			Doolakhung	"	"	Head	M	Apl 15	1878	23	"	1900	—	"	"	"																			
31	97	97	Ah Gonay	"	"	Lodger	M	Aug 11	1863	38	"	1893	—	"	"	"																			
32			Ah Sum	"	"	"	M	Aug 1	1869	32	"	94	—	"	"	"																			
33			Chew Yee	"	"	"	M	Feby 2	1864	37	"	95	—	"	"	"																			
34			Yee Kum	"	"	"	S	July 22	1869	32	"	93	—	"	"	"																			
35	98	98	Ah Leen	"	"	Head	S	Dec 15	1859	42	"	81	—	"	"	"																			
36			Ah Kong	"	"	Lodger	S	Janey 15	1861	40	"	81	—	"	"	"																			
37			Jew Shew	"	"	"	M	Janey 17	1858	43	"	84	—	"	"	"																			
38			Ah Kook	"	"	"	W	Feby 13	1861	40	"	81	—	"	"	"																			
39			Ang Long	"	"	"	M	Aug 12	1870	27	"	96	—	"	"	"	Merchant																		
40	99	99	Yee Yang	"	"	Head	M	Dec 16	1869	33	"	94	—	"	"	"																			
41			Choy Ho	"	"	Lodger	M	Mar 24	1871	30	"	97	—	"	"	"	Clerk																		
42			Wot Yuen	"	"	"	M	Mar 15	1872	29	"	91	—	"	"	"	Laborer					Miner	—	7	10	105	—						"	
43			Yong On	"	"	"	M	Apl 13	1868	32	"	93	—	"	"	"																			
44			Jew Shee	"	"	"	S	Sept 22	1870	30	"	91	—	"	"	"																			
45			Yee Yuen	"	"	"	M	July 27	1863	37	"	91	—	"	"	"	Merchant																		
46			Ah Yung	"	"	"	S	Dec 3	1857	50	"	95	—	"	"	"	Laborer					Miner	—	7	10	80	—						"	
47			Jung Hee	"	"	"	M	Feby 10	1870	31	"	97	—	"	"	"																			
48			Chew Choy	"	"	"	M	Sept 24	1864	37	"	97	—	"	"	"																			
49			Yow Chung	"	"	"	M	Sept 12	1860	35	"	85	—	"	"	"	Tailor																		
50			Wah Sep	"	"	"	S	Oct 13	1866	35	"	91	—	"	"	"	Clerk																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 31 Vancouver S. District No. 88 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Mission village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. Apr 30 to May 1st (Chinatown all shacks)

Page 9 Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. Travaillant, de son métier, à la manufacture. (Insert "1" for full time, "2" for half time, "3" for one day less.) (Mettre "1" pour travail régulier, "2" pour demi-temps, "3" pour un jour de moins.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade (in factory or home. Mois employé à d'autres travaux qu'un métier (à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'anglais.	Can speak French. Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	100	100	Wong Yuen	M	Y	Head	M	Aug 8	1878	31	China	1899	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer			✓					8	200							Chinese		1
2			Kau Wah	M	Y	Lodger	S	Sept 13	1860	40	"	1891	—	"	"	"	"			✓					6	180							"		2
3			Kin Yan	M	Y	"	M	Janry	1870	31	"	1899	—	"	"	"	"			✓					9	270							"		3
4			Wong Bung	M	Y	"	M	Aug 13	1853	48	"	1886	—	"	"	"	"			✓					7	176							"		4
5			Ah Kwey	M	Y	"	M	Aug 31	1868	32	"	1886	—	"	"	"	"			✓					5	170							"		5
6	101	101	Wong Poy	M	Y	H	M	Sept 18	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"			✓					2	30							"		6
7			Wong Cheong	M	Y	L	S	July 8	1855	46	"	1891	—	"	"	"	"			✓					9	270							"		7
8	102	102	Quo Moon	M	Y	H	M	Aug 17	1870	30	"	1899	—	"	"	"	"			✓					4	330							"		8
9	103	103	Ah Ysen	M	Y	H	M	Mars	1883	22	"	1899	—	"	"	"	"			✓					6	150							"		9
10			Quo Moon	M	Y	L	S	Oct 8	1874	26	"	1897	—	"	"	"	"			✓					10	300							"		10
11	104	104	Wong Kee	M	Y	H	M	April	1876	24	"	1898	—	"	"	"	"			✓					7	175							"		11
12			Wong Gow	M	Y	Lodger	M	Aug 8	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"			✓					6	180							"		12
13			Wong Kong	M	Y	"	S	Apl 30	1851	49	"	1899	—	"	"	"	"			✓					11	276							"		13
14			Wong Song	M	Y	"	S	Mars 8	1864	37	"	1895	—	"	"	"	"			✓					4	80							"		14
15	105	105	Yem Yen	M	Y	H	S	Oct 8	1869	31	"	1898	—	"	"	"	"			✓					9	180							"		15
16	106	106	Long Chew	M	Y	H	S	April	1870	30	"	1897	—	"	"	"	"			✓					7	175							"		16
17	107	107	Ah Chong	M	Y	H	M	Oct 30	1868	25	"	1898	—	"	"	"	"			✓					10	250							"		17
18			Seong Jo	M	Y	L	S	Dec 9	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"			✓					2	40							"		18
19			Quan Lee	M	Y	"	S	Nov 19	1877	23	"	1899	—	"	"	"	"			✓					6	180							"		19
20	108	108	Mah Sing	M	Y	H	M	Aug 20	1871	29	"	1891	—	"	"	"	"			✓					8	240							"		20
21			Ah Long	M	Y	L	M	April	1871	29	"	1897	—	"	"	"	"			✓					7	175							"		21
22			Jim Kee	M	Y	"	S	May 11	1865	41	"	1896	—	"	"	"	"			✓					10	275							"		22
23			Ah Kee	M	Y	"	S	Sept 4	1879	21	"	1887	—	"	"	"	"			✓					4	80							"		23
24	109	109	Wong Seong	M	Y	H	S	Nov 21	1854	45	"	1890	—	"	"	"	"	Merchant			✓							250						"		24
25	110	110	Ah Cheong	M	Y	H	S	Janry 20	1862	45	"	1881	—	"	"	"	"	Labourer			✓				2	2	40							"		25
26	111	111	Wong Gow	M	Y	H	M	Aug 17	1868	32	"	1891	—	"	"	"	"	Jeweler				✓					200							"		26
27			Yuen King	M	Y	L	S	Oct 5	1870	28	"	1899	—	"	"	"	"	Labourer			✓				10	250							"		27
28			Mah Quay	M	Y	"	S	Aug 24	1878	22	"	1899	—	"	"	"	"				✓				12	350							"		28
29			Mah Mack	M	Y	"	S	Sept 19	1870	30	"	1897	—	"	"	"	"				✓				9	270							"		29
30			Mah Louie	M	Y	"	M	Janry 20	1870	30	"	1899	—	"	"	"	"				✓				7	175							"		30
31			Mah Quay	M	Y	"	S	Febry 7	1870	31	"	1897	—	"	"	"	"				✓				4	80							"		31
32			Mah Sing	M	Y	"	S	Febry 20	1883	18	"	1898	—	"	"	"	"				✓				9	270							"		32
33			Mah Gorry	M	Y	"	M	Aug 9	1876	25	"	1891	—	"	"	"	"				✓				8	275							"		33
34	112	112	Mah Sau	M	Y	H	M	Apl 21	1860	40	"	1899	—	"	"	"	"				✓				3	60							"		34
35			Mah Sau	M	Y	L	M	Septr	1864	34	"	1898	—	"	"	"	"				✓				10	300							"		35
36	113	113	Mah Sing	M	Y	H	M	Marc 10	1860	41	"	1881	—	"	"	"	"				✓				6	120							"		36
37	114	114	Yen Chock	M	Y	H	M	May 10	1854	46	"	1890	—	"	"	"	"	Laundryman				✓					120							"		37
38			Long Gee	M	Y	Son	S	Sept 15	1861	40	"	1897	—	"	"	"	"	Labourer			✓				11	325							"		38
39			Yon Sung	M	Y	"	S	Oct 2	1874	26	"	1897	—	"	"	"	"	Laundryman				✓			2	40	75							"		39
40			Mah Lee	M	Y	"	S	Janry 6	1859	42	"	1899	—	"	"	"	"	Labourer			✓				3	60							"		40
41			Yuen Sang	M	Y	"	S	Oct 15	1871	29	"	1888	—	"	"	"	"				✓				9	225							"		41
42			Ah Sing	M	Y	"	M	Janry 2	1877	24	"	1897	—	"	"	"	"				✓				6	150							"		42
43			Mug Sung	M	Y	"	S	Nov 15	1868	33	"	1899	—	"	"	"	"				✓				10	300							"		43
44	115	115	Jas H Sing	M	Y	Head	S	May 10	1859	41	"	1896	—	"	"	"	"				✓				6	150							"		44
45			Ah Kow	M	Y	Lodger	S	Sept 7	1872	28	"	1897	—	"	"	"	"				✓				10	200							"		45
46			Lee Joy	M	Y	"	S	Mch 17	1847	54	"	1895	—	"	"	"	"				✓				6	200							"		46
47	116	116	H Yamasaki	M	Y	H	S	Oct 17	1800	70	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Japan					✓				9	180					1		Japanese		47
48			Yee Tong	M	Y	Son	S	May 16	1874	26	China	1895	—	Chinese	Chinese	Pagan					✓				8	100							"		48
49			Jim Lee	M	Y	Son	S	Oct 9	1873	27	"	1894	—	"	"	"					✓				10	200							"		49
50			Mah Doi	M	Y	L	S	June 17	1867	32	"	1897	—	"	"	"					✓				3	90							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. B { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } Union Village { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 10 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } Ed. Barratt May 17 1901 Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, et par "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishermen, specify whether for occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Pêcheurs, spécifier si pour son occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "d" from childhood.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "d" depuis l'enfance.) a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	117	117	Wong Sing	M	M	Head	S	Apl 1	1869	31	China	1897	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer	—	—	1	—	Mine	—	4	8	160	—	—	—	/	—	—	Chinese	—	1
2			Mah Leary	M	"	Lodger	S	June 10	1869	31	"	1895	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	4	7	175	—	—	—	/	—	—	"	—	2
3			Wong Jak	"	"	"	M	Sept 9	1869	31	"	1895	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	4	11	275	—	—	—	/	—	—	"	—	3
4	118	118	Wing Sing	"	"	H	S	July 14	1857	43	"	1894	—	"	"	"	Farm Labourer	—	—	1	—	Farm Labour	—	—	7	150	✓	—	—	/	—	—	"	—	4
5			Mah Sing	"	"	L	M	Sept 8	1858	18	"	1900	—	"	"	"	Labourer	—	—	1	—	Mine	—	—	3	45	✓	—	—	/	—	—	"	—	5
6	119	119	Wing Chong	"	"	H	M	Aug 3	1872	28	"	1900	—	"	"	"	Farm Labourer	—	—	1	—	Farm Labour	—	—	3	45	✓	—	—	/	—	—	"	—	6
7	120	120	Quong Chong	"	"	H	M	Nov 6	1855	45	"	1882	—	"	"	"	Labourer	—	—	1	—	Mine	—	—	12	300	—	—	—	/	—	—	"	—	7
8			Mah Lung	"	"	L	S	Aug 5	1868	32	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	7	175	—	—	—	/	—	—	"	—	8
9	121	121	High Lee	"	"	H	M	Dec 8	1873	27	"	1896	—	"	"	"	Farm Labourer	—	—	1	—	Farm Labour	—	—	5	160	✓	—	—	/	—	—	"	—	9
10			Ah Yow	"	"	L	M	Sept 9	1873	25	"	1895	—	"	"	"	Labourer	—	—	1	—	Mine	—	—	3	45	—	—	—	/	—	—	"	—	10
11			Ah Sing	"	"	"	M	Dec 20	1866	40	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	5	100	—	—	—	/	—	—	"	—	11
12	122	122	Moh Yuen	"	"	Head	S	June 10	1854	47	"	1895	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	8	200	—	—	—	/	—	—	"	—	12
13			Ah Yong	"	"	L	S	Aug 20	1866	35	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	7	175	—	—	—	/	—	—	"	—	13
14	123	123	Bow Yung	"	"	H	M	Apl 24	1876	24	"	1886	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	2	30	—	—	—	/	—	—	"	—	14
15			Ah Yuen	"	"	L	S	June 3	1881	20	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	8	200	—	—	—	/	—	—	"	—	15
16	124	124	Yuen Yuen	"	"	H	S	Apl 4	1851	49	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	11	330	—	—	—	/	—	—	"	—	16
17			Ah Mow	"	"	L	S	Aug 20	1867	33	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	9	270	—	—	—	/	—	—	"	—	17
18	125	125	Lee Yuen	"	"	H	M	Sept 12	1867	33	"	1884	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	6	150	—	—	—	/	—	—	"	—	18
19			Wong Ah	"	"	L	M	Mar 1	1879	22	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	8	200	—	—	—	/	—	—	"	—	19
20			Wong Yow	"	"	"	S	Oct 8	1867	46	"	1886	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	6	180	—	—	—	/	—	—	"	—	20
21			Wong Yop	"	"	"	M	June 20	1870	31	"	1890	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	5	170	—	—	—	/	—	—	"	—	21
22			Ah Wong	"	"	"	M	Aug 3	1854	47	"	1886	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	6	130	—	—	—	/	—	—	"	—	22
23	126	126	Ah Cheong	"	"	H	S	Sept 13	1850	47	"	1889	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	5	165	—	—	—	/	—	—	"	—	23
24	127	127	Ah Cheun	"	"	L	S	Apl 11	1844	56	"	1883	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	8	200	—	—	—	/	—	—	"	—	24
25	128	128	Ah Yuen	"	"	H	M	Sept 1	1870	30	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	11	275	—	—	—	/	—	—	"	—	25
26			Quong Shung	"	"	L	M	Mar 12	1872	28	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	7	140	—	—	—	/	—	—	"	—	26
27			Ah Sue	"	"	"	M	Sept 3	1869	31	"	1890	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	9	225	—	—	—	/	—	—	"	—	27
28			Ah Sing	"	"	"	M	Aug 11	1870	30	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	10	250	—	—	—	/	—	—	"	—	28
29			Wong Sing	"	"	"	M	Apl 3	1873	27	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	7	140	—	—	—	/	—	—	"	—	29
30			Yuen Sing	"	"	"	M	Sept 4	1870	30	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	11	275	—	—	—	/	—	—	"	—	30
31	129	129	Bow Lee	"	"	H	M	Sept 30	1865	35	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	4	65	—	—	—	/	—	—	"	—	31
32			Bow Yuen	"	"	Lodger	S	Apl 4	1878	23	"	1900	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	3	45	—	—	—	/	—	—	"	—	32
33			High Yuen	"	"	"	S	Aug 20	1878	23	"	1900	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	3	45	—	—	—	/	—	—	"	—	33
34			Ah Sheg	"	"	"	M	Apl 30	1874	26	"	1894	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	9	225	—	—	—	/	—	—	"	—	34
35			Wong Sing	"	"	"	S	May 4	1856	45	"	1894	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	7	175	—	—	—	/	—	—	"	—	35
36			Wing Sing	"	"	"	S	Mar 10	1878	23	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	5	100	—	—	—	/	—	—	"	—	36
37			Wo Yong	"	"	"	S	Aug 20	1878	23	"	1898	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	9	250	—	—	—	/	—	—	"	—	37
38			Yue Yee	"	"	"	M	Mar 9	1863	38	"	1899	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	12	350	—	—	—	/	—	—	"	—	38
39			Yuen Toon	"	"	"	M	Nov 8	1871	30	"	1899	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	10	300	—	—	—	/	—	—	"	—	39
40			Ah Hee	"	"	"	M	Apl 14	1869	32	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	7	175	—	—	—	/	—	—	"	—	40
41			Ding Sue	"	"	"	S	Sept 17	1856	44	"	1893	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	9	270	—	—	—	/	—	—	"	—	41
42	130	130	Moh Chong	"	"	H	M	Aug 1	1881	20	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	10	300	—	—	—	/	—	—	"	—	42
43			Quong Pong	"	"	L	S	July 24	1871	30	"	1891	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	8	240	—	—	—	/	—	—	"	—	43
44			Wong Pong	"	"	"	M	Aug 4	1863	37	"	1890	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	6	175	—	—	—	/	—	—	"	—	44
45			Yon Yuy	"	"	"	M	Apl 7	1870	30	"	1895	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	9	275	—	—	—	/	—	—	"	—	45
46			Wong Pow	"	"	"	S	Aug 7	1878	22	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	6	150	—	—	—	/	—	—	"	—	46
47			Wong Yuey	"	"	"	S	June 20	1877	23	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	10	300	—	—	—	/	—	—	"	—	47
48			Wong Yuen	"	"	"	S	Apl 7	1877	23	"	1896	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	12	360	—	—	—	/	—	—	"	—	48
49			Wong Suey	"	"	"	M	Aug 8	1874	26	"	1899	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	8	200	—	—	—	/	—	—	"	—	49
50			Quong Yuen	"	"	"	S	Aug 20	1868	32	"	1897	—	"	"	"		—	—	1	—	"	—	—	4	100	—	—	—	/	—	—	"	—	50

EASTMAN 1'1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 13 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Union Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur.

Page 11 Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in shop. (State "f" for factory and "s" for shop in this column.) / Travaillant, de son métier à la manufacture ou à la boutique. (Mettre "f" pour manufacture et "s" pour boutique dans cette colonne.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than farming, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celles de la ferme, la manufacture ou la maison.	Gains from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation en $.	Extra earnings, specify occupation or trade $. / Appointements extraordinaires, spécifiez métier ou occupation principale $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	131	131	J. Ostazawa	M	Y	Head	M	Mch 13	1863	33	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Buddhist	Laborer			1	—	—	—	10		300	—	—	—	—	—	Japanese	—
2			Kagura Ostazawa	F	"	Wife	M	Sept 19	1878	25	"	1898	—	"	"	"																	
3			Kusa "	F	"	Dau	S	Febr 7	1899	2	"	1898	—	"	"	"																	
4			M. Sakamoto	M	"	Lodger	S	May 10	1877	23	"	1895	1900	"	Chn	"	Laborer Farm			1	—	—	—	—	8		200	—	—	—	—	—	"	—
5			S. Sato	M	"	"	S	Febr 7	1878	26	"	1899	—	"	Japanese	"				1	—	—	—	—	9		180	—	—	—	—	—	"	—
6			Shoshi Sato	M	"	"	S	May 15	1878	28	"	1898	1900	"	Chn	"				1	—	—	—	—	11		275	—	—	—	—	—	"	—
7			T. Kosake	M	"	"	S	June 25	1878	26	"	1900	—	"	Japanese	"				1	—	—	—	—	8		200	—	—	—	—	—	"	—
8			T. Nemato	M	"	"	S	Janry 12	1878	26	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	7		175	—	—	—	—	—	"	—
9			G. Konuski	M	"	"	S	Mch 16	1877	39	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	11		330	—	—	—	—	—	"	—
10			R. Sasuru	M	"	"	S	Augt	1877	23	X	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	7		210	—	—	—	—	—	"	—
11			C. Ozardo	M	"	"	S	Aug 13	1879	21	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		225	—	—	—	—	—	"	—
12	132	132	M. Moshikawa	M	"	Head	S	July 5	1870	30	"	1891	—	"	"	"	Baker			1	—	✓	—	—	12	—	200	—	—	—	1	—	"	—
13			K. Moshikawa	M	"	Lodger	S	Dec 10	1876	24	"	1897	—	"	"	"	Laborer Farm			1	—	—	—	—	6		180	—	—	—	—	—	"	—
14			K. Sakas	M	"	"	S	Decr	1872	26	"	1897	—	"	"	"				1	—	—	—	—	10		260	—	—	—	—	—	"	—
15			S. Yanaka	M	"	"	M	Mch 5	1866	36	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	7		175	—	—	—	—	—	"	—
16			S. Murawa	M	"	"	S	Sept 9	1878	25	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	8		150	—	—	—	—	—	"	—
17			S. Senaukawa	M	"	"	S	Apl 8	1874	26	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	6		90	—	—	—	—	—	"	—
18			S. Tezzkawa	M	"	"	M	Mch 13	1866	40	"	1897	?	"	"	"				1	—	—	—	—	7		175	—	—	—	—	—	"	—
19			Tsuma Tezzkawa	F	"	Wife	M	July 23	1868	32	"	1897	—	"	"	"				—	—	✓	—	—	—		—	—	—	—	—	—	"	—
20	133	133	Kuzo Kato	M	"	Head	M	May 5	1853	47	"	1900	1898	"	Chn	"	Laborer			1	—	—	—	—	11		330	—	—	—	—	—	"	—
21			Ekka Kato	F	"	Wife	M	Mch 10	1860	40	"	1894	—	"	Japanese	"				—	—	✓	—	—	—		—	—	—	—	—	—	"	—
22			G. Nishi	M	"	Lodger	S	Mch 25	1878	25	"	1896	1898	"	Chn	"	Laborer Farm			1	—	—	—	—	11		330	—	—	—	1	—	"	—
23			T. Sucetazu	M	"	"	S	Dec 3	1876	33	"	1895	1898	"	"	"				1	—	—	—	—	10		300	—	—	—	—	—	"	—
24			K. Ito	M	"	"	S	Nov 19	1872	28	"	1896	—	"	Japanese	"				1	—	—	—	—	9		270	—	—	—	—	—	"	—
25			S. Shimamura	M	"	"	S	Augt 27	1878	25	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		175	—	—	—	—	—	"	—
26			S. Takafe	M	"	"	S	July 1	1871	39	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		200	—	—	—	—	—	"	—
27			B. Kerraka	M	"	"	S	June 1	1878	34	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		190	—	—	—	—	—	"	—
28			S. Tanaka	M	"	"	S	May 15	1867	33	"	1897	1898	"	Chn	"				1	—	—	—	—	8		200	—	—	—	—	—	"	—
29			C. Nakamura	M	"	"	S	Augt 28	1877	24	"	1899	—	"	Japanese	"				1	—	—	—	—	11		220	—	—	—	—	—	"	—
30			G. Arrana	M	"	"	S	June 7	1866	34	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		180	—	—	—	—	—	"	—
31			T. Nagatase	M	"	"	S	Nov 5	1868	32	"	1897	—	"	"	"				1	—	—	—	—	6		150	—	—	—	1	—	"	—
32	134	134	S. Tadaura	M	"	Head	S	Apl 5	1870	24	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	8		200	—	—	—	—	—	"	—
33			K. Mecrala	M	"	Head	M	May 10	1871	30	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		175	—	—	—	—	—	"	—
34			A. Tanara	M	"	Lodger	S	May 10	1872	28	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	6		150	—	—	—	—	—	"	—
35			T. Munata	M	"	"	S	Sept 2	1874	26	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		180	—	—	—	1	—	"	—
36	135	135	K. Takemate	M	"	Head	S	Nov 10	1873	25	"	1897	—	"	"	"				1	—	—	—	—	10		250	—	—	—	—	—	"	—
37			T. Tanaka	M	"	Lodger	M	Sept 18	1867	33	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	8		240	—	—	—	—	—	"	—
38			K. Kuryshima	M	"	"	S	May 8	1878	30	"	1898	—	"	"	"				1	—	—	—	—	9		180	—	—	—	—	—	"	—
39			S. Tanaka	M	"	"	M	Mch 31	1866	35	"	1896	—	"	"	"				1	—	—	—	—	8		200	—	—	—	—	—	"	—
40			A. Tanaka	M	"	"	M	Mch 14	1870	31	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	6		90	—	—	—	—	—	"	—
41			K. Tsukabe	M	"	"	S	Mch 20	1882	19	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	10		250	—	—	—	—	—	"	—
42	136	136	G. Ito	M	"	Head	S	Augt 18	1873	25	"	1894	—	"	"	"				1	—	—	—	—	10		200	—	—	—	—	—	"	—
43			T. Ito	M	"	Lodger	S	Nov 10	1877	23	"	1896	—	"	"	"				1	—	—	—	—	8		175	—	—	—	—	—	"	—
44			M. Tanaka	M	"	"	S	Nov 15	1872	28	"	1899	—	"	"	"				1	—	—	—	—	7		200	—	—	—	—	—	"	—
45	137	137	G. Nishikawa	M	"	Head	S	July 7	1873	27	"	1896	1900	"	Chn	"				1	—	—	—	—	10		300	—	—	—	—	—	"	—
46			D. Yakishi	M	"	Lodger	S	May 3	1878	29	"	1893	1900	"	Chn	"				1	—	—	—	—	9		270	—	—	—	—	—	"	—
47			K. Ikesaki	M	"	"	M	May 20	1874	26	"	1899	—	"	Japanese	"				1	—	—	—	—	8		200	—	—	—	—	—	"	—
48			P. Cesino	M	"	"	S	Nov 13	1853	48	"	1891	—	"	"	"				1	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	"	—
49			Methodist Mission	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—
50	138	138	J. Jano	M	Y	Head	S	July 4	1873	27	Japan	1899	—	Japanese	Japanese	Buddhist	Laborer			1	—	—	—	—	10		180	—	—	—	—	—	Japanese	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: 3 — in dans: Musqu Village (Jap. town all shacks) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett — Enumerator / Enumérateur — May 31

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant du son métier dans la fabrique ou dans la boutique, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre ouvrage que celui de son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que celle principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	139	139	H. Tanaka	M	Y	Head	M	Feby 18	1857	44	Japan	1893	—	Japanese	Japanese	Meth	Machinist				1	11	—	12	—	500	—	—	—	—	1	—	Japanese		1
2			Jones Tanaka	F	Y	Wife	M	Oct 10	1865	35	"	1893	—	"	"	"	Laborer			1	—	—	—	7	10	250	—	—	—	—	—	—	"		2
3			T. Tanaka	M	Y	Son	S	Marz 7	1887	13	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	9	270	—	10	1	1	1	—	"		3
4	140	140	K. Kono	M	Y	Head	S	July 7	1877	23	"	1897	1897	"	Can	Japan	"			1	—	—	—	7	6	250	—	—	1	1	1	—	"		4
5			G. Ota	M	Y	Lodger	S	Oct 8	1875	25	"	1896	—	"	Japanese	"	"			1	—	—	—	7	8	160	—	8	—	—	—	—	"		5
6			S. Koga	M	Y	"	S	Nov 11	1880	20	"	1897	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	9	180	—	9	—	—	—	—	"		6
7	141	141	S. Nakana	M	Y	Head	S	Jany 1	1869	32	"	1893	1900	"	Can	"	Merchant				1	—	—	—	—	—	700		1	1	1	—	"		7
8			S. Kodana	M	Y	Lodger	S	May 1	1899	70	"	1898	—	"	Japanese	Meth	Laborer			1	—	—	—	7	10	300	—	—	—	—	—	—	"		8
9			S. Yamaski	M	Y	"	S	Apl 7	1875	25	"	1898	—	"	"	Japan	"			1	—	—	—	7	9	270	—	8	—	—	—	—	"		9
10			Y. Mido	M	Y	"	S	July 8	1876	25	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	10	300	—	10	—	—	—	—	"		10
11			K. Koto	M	Y	"	S	Sept 12	1870	30	"	1896	1900	"	Can	"	Clerk				1	—	—	—	—	10	300	—	—	1	1	1	—	"		11
12			W. Kirata	M	Y	"	S	Dec 12	1866	35	"	1893	—	"	Japanese	"	Laborer			1	—	—	—	7	8	200	—	—	—	—	—	—	"		12
13			S. Isuchiya	M	Y	"	S	Nov 10	1869	43	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	10	250	—	—	—	—	—	—	"		13
14			S. Niguchi	M	Y	"	S	July 7	1874	28	"	1896	—	"	"	"	"			1	—	—	—	4	7	140	—	8	—	—	—	—	"		14
15			M. Kamikawa	M	Y	"	M	Oct 26	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	9	180	—	12	—	—	—	—	"		15
16			K. Shibata	M	Y	"	M	Nov 3	1867	33	"	1896	—	"	"	"	Gardener				1	—	—	—	Apprent	12	—	420	—	—	1	—	—	"		16
17			Patsu Shibata	F	Y	Lodger	Wid	July 8	1871	29	"	1896	—	"	"	"	Laborer			1	—	—	—	7	10	250	—	—	—	—	—	—	"		17
18	142	142	K. Yana	M	Y	H.	S	July 23	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	9	270	—	—	—	—	—	—	"		18
19			Y. Matsumoto	M	Y	L.	S	Sept 15	1871	26	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	11	330	—	—	—	—	—	—	"		19
20			Y. Kinobum	M	Y	"	S	July 4	1871	29	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	10	300	—	—	—	—	—	—	"		20
21			S. Ueda	M	Y	"	S	Marz 1	1880	21	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	4	12	300	—	—	—	—	—	—	"		21
22			M. Saito	M	Y	"	S	Marz 10	1868	26	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	10	270	—	—	—	—	—	—	"		22
23	143	143	M. Manzo	M	Y	Head	S	Apl 9	1869	31	"	1897	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	8	200	—	—	—	—	—	—	"		23
24			T. Kawaki	M	Y	L.	S	Marz 11	1836	64	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	4	7	175	—	—	—	—	—	—	"		24
25			M. Takahashi	M	Y	"	M	Marz 10	1866	34	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	4	9	200	3 50	—	—	—	1	—	"		25
26			Kayo	F	Y	"	Wid	Marz 3	1873	28	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	4	8	240	—	—	—	—	—	—	"		26
27			Y. Yamasaki	M	Y	"	M	Oct 29	1871	23	"	1900	—	"	"	"	Laborer			1	—	—	—	—	10	275	—	—	—	—	—	—	"		27
28			K. Sugana	M	Y	"	M	Jany 3	1857	44	"	1894	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	11	300	—	—	—	—	—	—	"		28
29	144	144	T. Sawa	M	Y	Head	S	Feby 3	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	9	270	—	—	—	—	—	—	"		29
30			S. Kamana	M	Y	L.	S	Oct 21	1876	24	"	1899	Wood	"	Can	"	"			1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"		30
31			K. Kanfaye	M	Y	"	M	June 10	1874	29	"	1890	—	"	Japanese	"	"			1	—	—	—	—	10	250	—	—	1	1	1	—	English		31
32			Anna Kanfaye	F	B	"	Wid	May 7	1870	38	England	1880	—	English	Canadian	Cath	"			1	—	—	—	—	8	200	—	—	—	—	—	—	Japanese		32
33	145	145	S. Takahasi	M	Y	Head	M	Aug 1	1860	40	Japan	1897	—	Japanese	Japanese	Angan	Laborer			1	—	—	—	—	9	250	—	—	—	—	—	—	"		33
34			Swa "	F	Y	Wife	M	Nov 10	1869	31	"	1897	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	7	175	—	—	—	—	—	—	"		34
35			K. Suzuki	M	Y	L.	M	May 10	1876	25	"	1891	1893	"	Can	Meth	Laborer			1	—	—	—	4	6	200	—	—	—	—	—	—	"		35
36			K. Suzuki	M	Y	"	S	Aug 7	1878	23	"	1900	—	"	Japanese	Angan	"			1	—	—	—	7	10	300	—	—	—	—	—	—	"		36
37			M. Kuroda	M	Y	"	S	Mar 15	1861	40	"	1893	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	8	240	—	—	—	—	—	—	"		37
38	146	146	B. Ampe	M	Y	Head	M	Aug 29	1863	37	"	1893	—	"	"	"	"			1	—	—	—	7	10	300	—	—	—	—	—	—	"		38
39			D. Ampe	F	Y	Wife	M	Nov 1	1875	25	"	1897	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		39
40			Yampe	F	Y	Daus	S	Nov 29	1893	8	"	1897	—	"	"	"	"																		40
41			S. Ampe	M	Y	Son	S	Aug 17	1891	13	"	1897	—	"	"	"	Laborer			1	—	—	—	—	9	180	—	—	—	—	—	—	"		41
42			M. Ampe	M	Y	Lodger	S	May 5	1873	27	Japan	1895	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	1	—	"		42
43			T. Nakagawa	M	Y	"	M	Marz 10	1858	16	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"		43
44			K. Yoshida	M	Y	"	S	Oct 11	1878	23	"	1898	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	9	180	—	—	—	—	1	—	"		44
45			K. Yoshitake	M	Y	"	M	Dec 26	1878	23	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	11	330	—	—	—	—	—	—	"		45
46			K. Maido	M	Y	"	S	Febr 5	1877	24	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	10	250	—	—	—	—	—	—	"		46
47			T. Shimi	M	Y	"	M	Jany 8	1871	29	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	8	160	—	—	—	—	—	—	"		47
48	147	147	K. Tacke	M	Y	Head	S	Sept 12	1858	43	"	1899	—	"	"	"	"			1	—	—	—	—	9	200	—	—	—	—	—	—	"		48
49			K. Matsuoke	M	Y	Lodger	M	Mar 15	1841	33	"	1893	1900	"	"	"	"			1	—	—	—	—	10	250	3 50	—	—	—	1	—	"		49
50			K.	F	Y	Wife	M	Mar 10	1863	37	"	1898	—	"	"	"	"										1 50								50

45

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District. No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans: Union — Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt — Enumerator. / Enumérateur. — May 3rd 1901

Page 13 — Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than mentioned in col. 22 or 23. / Mois employé à quelque autre occupation que mentionnée aux col. 22 ou 23.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify other occupation or trade.) / Autres gages. (Spécifier quelque autre occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school last year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1	148	148	K. Masuda	M	Y	Head	M	Dec 8	1870	30	Japan	1893	✓		Japanese	Japanese	Meth	Merchant				✓				250					1		Japanese		1
2			C. Kasuda	F	"	Wife	M	July 30	1870	30	"	1898	✓		"	"	"	—																	2
3			N. Nagata	M	"	Lodger	S	May 2	1878	22	"	1896	✓		"	"	"	Labourer			✓		✓			10	225					✓				3
4			S. Ishizaka	M	"	"	M	Oct 8	1870	30	"	1896	✓		"	"	"	"			✓		✓			8	200	125				✓				4
5			S. Ayeua	M	"	"	M	Mch 27	1872	28	"	1900	✓		"	"	"	"			✓		✓			9	225	27				✓				5
6			Asue Ayeua	F	"	Wife	M	Oct 14	1874	26	"	1900	✓		"	"	"	Labourer			✓		✓			8	160					✓				6
7			R. Suzaki	M	"	Lodger	S	June 21	1880	21	"	1900	✓		"	"	"	"			✓		✓			12	300	40				✓				7
8			G. Suhue	M	"	"	M	March	1880	21	"	1899	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	250	50				✓				8
9	149	149	T. Nichara	M	"	Head	M	Dec 12	1861	39	"	1898	✓		"	"	"	—																	9
10			S. Nichara	F	"	Wife	M	March 12	1877	24	"	1898	✓		"	"	"																			10
11			K. Nichara	M	"	Son	S	January	1901	—	"	—	✓		"	"	"																			11
12			Y. Shaumel	M	"	Lodger	S	Dec 16	1878	22	Japan	1896	✓		Japanese	Japanese	"	Labourer			✓		✓			10	250					✓				12
13			B. Kumura	M	"	"	S	March	1870	31	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			6	50					✓				13
14			T. Syziri	M	"	Head	M	Dec 19	1872	28	"	1898	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	250					✓				14
15	150	150	Aki Iwura	F	"	Wife	M	March 10	1876	25	"	1898	✓		"	"	"	—									250								15
16			Aki Iwura	F	"	Wife	M	March 10	1876	25	"	1900	✓		"	"	"	Labourer			✓		✓			12	300	38				✓				16
17	151	151	K. Kobayashi	M	"	Head	M	June 5	1878	23	"	1900	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	200					✓				17
18			Koshotaipashi	F	"	Wife	M	June 8	1878	23	"	1895	✓		"	"	"	Labourer			✓		✓			12	240					✓				18
19			T. Koro	M	"	"	M	Aug 10	1876	24	"	1899	✓		"	"	"	"			✓		✓			6	150					✓				19
20			A. Yamaza	M	"	"	S	Nov 15	1878	22	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			5	150					✓				20
21			A. Usoro	M	"	"	M	Aug 8	1874	27	"	1899	✓		"	"	"	"			✓		✓			6	150					✓				21
22			T. Nazai	M	"	"	S	July 28	1880	20	"	1899	✓		"	"	"	"			✓		✓			12	225					✓				22
23			K. Nakaru	M	"	"	M	July 1	1873	28	"	1899	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	200					✓				23
24	152	152	M. Magai	M	"	"	S	June 12	1877	23	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			12	180					✓				24
25			T. Kigo	M	"	Head	M	June 6	1874	26	"	1898	✓		"	"	"	—																		25
26			K. Myka	M	"	Lodger	M	Dec 10	1875	25	"	1898	✓		"	"	"	Labourer			✓		✓			12	180					✓				26
27			T. Myka	F	"	Wife	M	Feb 12	1876	25	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			12	180					✓				27
28			H. Hino	M	"	Lodger	M	Oct 16	1867	33	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			12	180					✓				28
29			S. Kigo	M	"	"	S	Mch 13	1877	24	"	1898	✓		"	"	"	"			✓		✓			8	200					✓				29
30			O. A. Kimura	M	"	"	M	July 13	1863	37	"	1899	✓		"	"	"	"			✓		✓			6	150					✓				30
31			K. Hirama	M	"	"	M	January	1872	29	"	1896	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	200					✓				31
32			S. Nazato	M	"	"	M	January	1874	27	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	200					✓				32
33			M. Syzita	M	"	"	M	Sept 3	1871	29	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	200					✓				33
34	153	153	S. Matsuoka	M	"	Head	S	Dec 15	1871	29	"	1872	1901		"	Japanese	Jap	—																	34
35			K. Yamamoto	M	"	Lodger	S	July 13	1876	25	"	1893	✓		"	"	"	Labourer			✓		✓			7	175					✓				35
36			K. Yamaguchi	M	"	"	M	Dec 28	1871	29	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			8	200					✓				36
37			K. Masubora	M	"	"	M	Nov 15	1873	27	"	1898	✓		"	"	"	"			✓		✓			8	175					✓				37
38	154	154	K. Kobayasu	M	"	Head	M	March 26	1865	36	"	1892	1900		"	Japanese	Jap	—																	38
39			Isura Kobayasu	F	"	Wife	M	June 17	1866	34	"	1894	✓		"	"	"	—																		39
40			Masao Kobayasu	M	"	Son	S	May	1896	4	"	—	✓		"	"	"	—																		40
41			Isaou Kobayasu	M	"	"	S	January	1900	1	"	—	✓		"	"	"	—																		41
42	155	155	M. Imai	M	"	Head	M	Aug 13	1857	43	Japan	1900	✓		Japanese	Japanese	"	Labourer			✓		✓			10	250					✓				42
43			Iwa Imai	F	"	Wife	M	Aug 7	1869	31	"	1900	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	250					✓				43
44			K. Yamada	M	"	Lodger	S	May 16	1874	26	"	1897	✓		"	"	"	"			✓		✓			11	330					✓				44
45			K. Kazada	M	"	"	S	Sept 13	1877	23	"	1898	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	250					✓				45
46			A. Kogoya	M	"	"	S	Nov 25	1874	26	"	1896	✓		"	"	"	"			✓		✓			10	250					✓				46
47			T. Sato	M	"	"	S	March 10	1873	28	"	1893	1897		"	Japanese	Jap	—																		47
48			M. Nerita	M	"	"	M	April 10	1862	39	"	1895	1900		"	"	"	—																		48
49			T. Nerita	M	"	"	S	March 9	1869	32	"	1897	✓		"	"	"	—																		49
50	156	156	T. Sasaki	M	"	Head	S	Feb 18	1870	31	Japan	1899	✓		Japanese	Japanese	"	Labourer			✓		✓			12	300					✓				50
			T. Kaga	M	"	Lodger	S	Dec 12	1874	27	"	1898	✓		"	"	"	"			✓		✓			12	300	60				✓				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: Union Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett — Enumerator. / Enumérateur.: May [illegible]

Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un atelier ou un moulin.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in shop or mill. / Mois employé à son métier à la maison ou au moulin.	Months employed in other than trade in factory or mill. / Mois employé à d'autres travaux qu'à son métier dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	157	157	J. Abe	M	Y	Head	M	Feby 25	1866	111	Japan	1893	1898	Japanese	Japan	Buddh	Labourer			1		✓			10	200							Japanese	
2			K. Takebayashi	M	"	Wife	MO	June 8	1876	24	"	1900		"	"	"																		
3			O. Takebayashi	M	"	Son	S	March	1901	—		B.C.				Can																		
4			M. Nakamura	M	"	Lodger	S	Oct 25	1877	23	Japan	1896				Japanese		Labourer			1		✓			9	225						Japanese	
5			T. Shimada	M	"	"	S	Jany 15	1870	31	"	1897	1901			"					1		✓			11	300							
6			M. Katsuka	M	"	"	MO	March 20	1868	33	"	1898				"					1		✓			10	240							
7	158	158	K. Saka	M	"	Head	M	Feby 27	1866	34	"	1898				"					1		✓			10	300							
8			K. Kanda	M	"	Lodger	S	June 24	1866	41	"	1889				"					1		✓			8	200							
9			M. Nomura	M	"	"	M	June 23	1873	28	"	1897				"					1		✓			9	140							
10	159	159	G. Abechi	M	"	Head	M	March 4	1873	28	"	1896	1900			Can					1		✓			11	330	1895						
11			Izu Abechi	F	Y	Wife	M	Oct 24	1875	25	"	1899	1900			"					—		—			—	—							
12			T. Mutsuzaki	M	"	Lodger	M	July 20	1870	25	"	1900				Japanese		Labourer			1		✓			8	200							
13	160	160	G. Inone	M	"	Head	M	June 5	1873	28	"	1895				"					1		✓			7	140							
14			Mon Sumpuna	M	"	Lodger	M	June 10	1869	32	"	1900				"					+		✓			7	140							
15			K. Kamura	M	"	"	M	July 17	1866	34	"	1898				"					1		✓			9	270							
16			S. Hada	M	"	"	S	March 11	1870	31	"	1899				"					1		✓			8	200							
17	161	161	T. Kamoto	M	"	Head	S	Jany 3	1867	34	"	1898				"					1		✓			10	140	480						
18	162	162	M. Ohashi	M	"	"	S	Jany 15	1869	32	"	1898				"		Nurse			1		—			12	300							
19			S. Imamoto	M	"	Lodger	S	Decr 21	1881	19	"	1897				"		Cook R			—		—			1	25	300						
20	163	163	O. Saka	M	"	Head	S	July 3	1862	37	"	1897				"		Merchant			1		✓			10	300							
21			M. Iwama	M	"	Lodger	M	Nov 13	1877	23	"	1898				"		Labourer			—		—			—	—							
22			Yuno Iwama	F	Y	Wife	M	Sept 4	1879	21	"	1898				"					—		—			10	750							
23			Bou Saka	M	Y	Lodger	S	May 10	1871	30	"	1896				"		Labourer			1		✓			9	750							
24			K. Osawa	M	"	"	S	Apl 21	1877	28	"	1896				"					1		✓			11	330							
25			G. Mura	M	"	"	S	May 5	1869	31	"	1900				"					1		✓			8	160							
26			M. Kobay	M	"	"	S	Sept 15	1872	28	"	1900				"					1		✓			7	105							
27			G. Nuokichi	M	"	"	S	Oct 24	1846	54	"	1891				"					1		✓			10	300							
28			K. Yama	M	"	"	S	Aug 10	1872	26	"	1898				"					1		✓			7	200							
29			G. Muyake	M	"	"	S	May 5	1861	33	"	1899				"					1		✓			7	200							
30			A. Nuota	M	"	"	S	Sept 2	1869	31	"	1900				"					1		✓			9	275							
31			K. Suzuke	M	"	"	S	Aug 13	1869	25	"	1899				"					1		✓			9	275							
32			K. Okida	M	"	"	S	Sept 2	1879	21	"	1899				"					1		✓			12	300							
33			S. Iwoa	M	"	"	S	June 18	1854	47	"	1897				"					1		✓			7	175							
34			T. Kawaya	M	"	"	S	Nov 20	1879	21	"	1899				"					1		✓			10	300							
35			M. Sano	M	"	"	S	Aug 1	1884	16	"	1898				"					1		✓			11	300							
36	164	164	G. Iwama	M	"	Head	S	Decr 18	1877	23	"	1896				"					1		✓			8	200							
37			M. Matsuza	M	"	Lodger	S	Feby 3	1877	24	"	1897				"					1		✓			7	175							
38			G. Ueda	M	"	"	S	March 29	1874	27	"	1899				"					1		✓			10	300							
39			O. Nakeu	M	"	"	S	Feby 10	1881	20	"	1899				"					1		✓			10	300							
40	165	165	S. Umatare	M	"	Head	M	May 5	1869	31	"	1898				"					—		—			—	—							
41			T. Umatare	F	"	Wife	MO	March 8	1875	25	"	1898				"					—		—			10	300							
42			C. Umatare	F	"	Dau	S	June 10	1900	1	"	B.C.				"					1		✓			7	175							
43	166	166	S. Namaya	M	"	Head	M	June 2	1880	20	Japan	1899				Japanese					1		✓			9	270							
44			O. Naro	M	"	Lodger	S	Feby 28	1876	25	"	1899				"					1		✓			11	300							
45			A. Naro	M	"	"	S	May 14	1874	27	"	1896				"					1		✓			10	275							
46	167	167	K. Naka	M	"	"	S	Dec 11	1869	31	"	1897				"					1		✓			7	200							
47			S. Aida	M	"	"	S	Oct 10	1861	39	"	1899				"					1		✓			9	180	900						
48	168	168	M. Muyano	M	"	Head	S	Dec 18	1881	19	"	1899				Japanese		Minister			—		—			—	—							
49			K. Muramoto	M	"	"	S	Dec 11	1872	28	"	1895				"		Labourer			✓		—			—	—		10	✓	✓	✓	✓		
50			M. Sadamoto	M	"	"	S	Nov 8	1885	15	"	1900				"					—		—			—	—							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

S. District No. 18 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 3 (in / dans) Mission (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Province British Columbia District No. 3 Vancouver

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Ed. Barratt (Enumerator. / Enumérateur.) May 6

Page 15

Page 15

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relation to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Months at work in factory or in home, during year, (if "1" or "2" fill out col. 24) Mois employé à la fabrique ou à la maison, durant l'année, (si "1" ou "2" remplir col. 24)	Months employed at trade in home. Mois employé au métier à la maison.	Months employed at other trade or industry. Mois employé à un autre métier ou à une autre industrie.	Earnings from occupation during census year. Gages provenant de son occupation durant l'année du recensement.	Extra earnings. (from other trade or industry) Gages supplémentaires. (provenant d'autre métier ou industrie)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler anglais.	Can speak French. Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Numéroté dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.							Principale Profession ou Métier.				Employé.									Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Maisons.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, si étrangère, écrire "E" pour Europe, "A" pour Asie, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentière ou propriétaire, écrire "r" pour rentier.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillé en une fabrique ou à la maison durant l'année, (mettre "1" pour fabrique, dans la 1re colonne; "2" pour maison, dans la 2e)	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à un autre métier ou à une autre industrie.	Gages provenant de son occupation durant l'année du recensement.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre métier ou industrie)	Mois à l'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler anglais.	Sait parler français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Lire Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
169	169	Vincent Marinello	M	W	Head	S	Dec 8	1876	24	Austria	1894	✓	Austrian	Austrian	R.C.	Gr Miner			✓					10	850							Austrian		1
		Albert Serano	M	W	Lodger	S	Feb 8	1878	23	"	1898	✓	"	"	"	"			✓					5	300							"		2
		Leonola Marinello	M	W	"	S	Apl 29	1880	20	"	1897	✓	"	"	"	"			✓					10	650	9						"		3
		Luigi Corra	M	W	"	S	Aug 26	1880	20	"	1901	—	✓	"	"	"			✓					4	540	3						"		4
		Alex Ferro	M	W	"	S	Aug 26	1886	15	"	1901	—	✓	"	"	"			✓													"		5
		Annunta Marinello	M	W	"	S	Feby 19	1887	14	"	1901	—	✓	"	"	"			✓													"		6
		Virginio Corra	M	W	"	S	Sept 16	1854	46	Italy	1884	1894	Italian	Can	"	"			✓					10	800							Italian		7
		Victorio Ferrona	M	W	"	S	Aug 6	1894	27	Austria	1897	✓	Austrian	Austrian	"	"			✓					8	560							Austrian		8
		Orado Marinello	M	W	"	S	June 3	1898	21	"	1897	✓	"	"	"	"			✓					7	420							"		9
		Nara Marinello	M	W	"	S	June 7	1897	24	"	1895	✓	"	"	"	"			✓					6	300							"		10
		Rosolo Puppio	M	W	"	S	Aug 8	1867	38	China	1891	✓	China	Chinese	Pagan	Cook		✓						12	720	9						Chinese		11
		Sing Wah	M	W	Cook	S	Aug 8	1867	38	China	1891	✓	China	Chinese	Pagan	Cook		✓						10	800	51						Chinese		12
		Vincent Capella	M	W	Head	M	May 7	1868	36	Italy	1884	1894	Italian	Can	R.C.	Miner			✓													Italian		13
170	170	Katie Capella	F	W	Wife	M	May 23	1874	26	B.C.	—	—	✓	"	"																	"		14
		Leo Capella	M	W	Son	S	June 10	1898	3	B.C.	—	—	✓	"	"																	"		15
		Adina Capella	F	W	Dau	S	Sept 27	1897	3	B.C.	—	—	✓	"	"																	"		16
		Eliza Rizi	F	W	Dau	S	July 10	1823	77	"	—	—	✓	"	"																	"		17
		Alexo Rizi	M	W	Son	S	Oct 28	1876	24	Italy	1894	—	✓	Italian	"	Miner	✓							10	650							"		18
		Richard Crawford	M	W	Lodger	S	July 16	1877	23	"	1898	1898	✓	"	Can				✓					9	600	45						Scotch		19
		Eugenio Capella	M	W	"	S	June 19	1900	1	"	1898	✓	"	"	"				✓					10	700	49						Italian		20
		Peter Edwards	M	W	Head	S	Jany 7	1867	34	Scotland	1898	✓	Scotch	Scotch	Presb.											7500								21
171	171	Robert Edwards	M	W	Head	S	Jany 7	1867	34	Scotland	1898	✓	Scotch	Scotch	Presb.																			22
172	172	Pietro Vrocumble	M	W	Head	S	Sept 21	1857	43	Italy	1889	1898	Italian	Can	R.C.	Farmer		✓						10	800									23
173	173	Antonio Tobacco	M	W	Head	M	Aug 4	1861	39	"	1888	1898	"	"	"	Miner			✓															24
		Mariotta Tobacco	F	W	Wife	M	Oct 21	1864	36	"	1888	—	✓	Italian	"																			25
		Mary Tobacco	F	W	Dau	S	Sept 21	1888	12	"	1890	—	✓	"	"																			26
		Katie Tobacco	F	W	"	S	Aug 15	1890	10	"	1890	—	✓	"	"																			27
		Charles Tobacco	M	W	Son	S	Dec 19	1891	9	B.C.	—	—	✓	"	"																			28
		Edith Tobacco	F	W	Dau	S	Dec 15	1897	3	B.C.	—	—	✓	"	"																			29
		John Bevilogna	M	W	Lodger	S	July 26	1880	20	Italy	1899	✓	"	Italian	"	Miner			✓					10	720									30
		Marco Lena	M	W	"	S	Apl 26	1877	23	"	1898	✓	"	"	"				✓					7	490									31
		Joseph Grocatello	M	W	"	S	July 4	1877	23	"	1898	✓	"	"	"				✓					10	700									32
		Luigi Allera	M	W	"	S	Aug 18	1870	30	"	1895	1898	"	"	"				✓					10	720									33
		John Geronimo	M	W	"	S	Sept 24	1877	23	"	1895	✓	"	"	"				✓					9	540									34
		Antonio Delpondo	M	W	"	S	Oct 9	1868	32	"	1896	✓	"	Italian	"				✓					8	560									35
		Antonio Piazza	M	W	"	S	Oct 24	1868	32	"	1897	—	✓	"	"				✓					10	800									36
		Julio Succa	M	W	"	S	Oct 4	1870	30	"	1896	—	✓	"	"				✓					8	480	5220								37
																			✓					5	300	450								38
174	174	Dominica Balle	M	W	"	S	May 21	1870	30	"	1898	1898	"	Can	"				✓															39
175	175	Bartolumeo Casella	M	W	Head	M	May 17	1880	20	"	1901	—	✓	Italian	"				✓															40
		Marcoa Casella	F	W	Wife	M	Mch 17	1881	19	"	1901	—	✓	"	"				✓															41
		Virginia Casella	F	W	Dau	S	Nov 16	1900	1/12	"	1901	—	✓	"	"				✓															42
176	176	Saml Francisco	M	W	Head	M	Oct 15	1864	36	"	1893	1898	"	Can	R.C.	Miner			✓					10	800									43
		Mary Francisco	F	W	Wife	M	Dec 16	1867	33	"	1896	✓	"	Italian	"				✓															44
		Peter Francisco	M	W	Son	S	Sept 19	1891	10	"	1896	✓	"	Can	"				✓															45
		Luigi Francisco	M	W	"	S	Apl 3	1897	3	B.C.	—	—	✓	"	"				✓															46
		Frederick Francisco	M	W	Dau	S	Sept 23	1899	1	"	—	—	✓	"	"				✓															47
		Luigi Francisco Jr	M	W	Lodger	S	June 21	1867	33	Italy	1895	1898	"	Can	"	Miner			✓					8	560							English		48
																			✓					9	630									49
																			✓					8	560									50
177	177	John Edmondson	M	W	Head	S	Aug 19	1857	43	Eng	1893	—	✓	Eng	"	Miner			✓					6	480	9								51
		Joseph Butcher	M	W	Lodger	S	Sept 21	1849	51	"	1879	—	✓	"	"				✓					10	800									52
		Frank Crawford	M	W	"	S	Aug 17	1877	23	N.S.	—	—	✓	Scotch	Presb.				✓															53
		Harry Dale	M	W	"	S	July 13	1866	34	Eng	1890	—	✓	Eng	"				✓															54

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Micoa Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett — Enumerator. / Enumérateur. — May 6th

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or duties of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employeur.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed in factory or in lumber, shingle, &c., mills during year. / Nombre de semaines employé dans la fabrique ou dans les moulins à bardeaux, &c., durant l'année.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à l'atelier.	Earnings from occupation or trade. / Gains provenant de l'occupation ou du métier.	Extra earnings. (from other than regular occupation.) / Gains extraordinaires. (provenant d'autres que de l'occupation régulière.)	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lines. / Lignes.		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	178	T Kazoi	M	Y	Head	M	June 20	1868	32	Japan	1897	H	Japanese	Japanese	Pagan	Labourer		✓		✓				10	250							Japanese	
2		Mrs T Kazoi	F	Y	Wife	M	Sept 5	1881	20	B.C.	—	H	"	"	"																	
3		Kazoi	M	Y	Son	S	Feby 10	1901	3	B.C.	—	H	"	"	"																	
4	179	M Terasu	M	Y	H	S	Dec 10	1872	28	Japan	1897	H	"	"	"	Labourer		✓		✓				12	300							"	
5		S Makae	M	Y	Lodger	S	Sept 20	1870	30	"	1897	H	"	"	"																	
6		S Teshima	M	Y	"	S	Sept 25	1878	22	"	1897	H	"	"	"																	
7		S Kotano	M	Y	"	M	May 23	1857	43	Ont	—	H	Irish	Can	Eng	R R Labourer		✓		✓				12	900							English	
8	180	180	Lloyd Dowdell	M	W	Head	M	Feb 28	1870	30	Ireland	1884	H	"	"	"																	
9		Annie Dowdell	F	W	Wife	M	Feb 28	1878	22	B.C.	—	H	"	"	"																	
10		Mina Dowdell	F	W	Dau	S	July 14	1898	2	"	"	H	"	"	"																	
11		Kathleen Dowdell	F	W	"	S	March	1899	1	"	"	H	"	"	"																	
12		Maggie Dowdell	F	W	"	S	Oct 22	1896	4	"	"	H	"	"	"																	
13		Rowland Dowdell	M	W	Son	S	Sept 28	1899	2	"	"	H	"	"	"																	
14		Rose Dowdell	F	W	Head	W	Aug 17	1856	44	Italy	1898	—	Italian	Italian	R.C.	Miner		✓		✓				10	750							Italian	
15	181	181	Margt Simcoad	F	W	Head	W	Sept 16	1860	40	"	1898	H	"	Can	"																	
16	182	182	Vincent Tobacco	M	W	Head	M	Nov 16	1866	34	"	1890	H	"	Italian	"																	
17		Caroline Tobacco	F	W	Dau	S	Dec 9	1895	5	"	1890	H	"	"	"																	
18		Julia Tobacco	F	W	"	S	Feby 19	1897	4	B.C.	—	H	"	"	"																	
19		Caroline Tobacco	F	W	"	S	Dec 25	1899	1	B.C.	—	H	"	"	"																	
20		Secunda Tobacco	M	W	Son	S	Feby 14	1897	3	B.C.	—	H	"	"	"																	
21		George Tobacco	M	W	"	S	July 21	1900	6 m	B.C.	—	H	"	"	"																	
22		Mary Tobacco	F	W	Dau	S	July 21	1900	6 m	"	—	H	"	"	"																	
23	183	183	Wm Mattone	M	W	Head	M	March	1869	31	Italy	1897	H	"	Italian	"																	
24		Katrina Mattone	F	W	Wife	M	Jan 3	1871	30	"	1897	H	"	"	"																	
25		Louis Mattone	M	W	Son	S	Feby 6	1892	9	"	1897	H	"	"	"																	
26		Joanna Verdiano	F	W	Dau	S	Feby 18	1898	3	"	1897	H	"	Can	"																	
27		Victor Verdiano	M	W	Son	S	March 22	1897	4	B.C.	—	H	"	"	"																	
28		Mary Verdiano	F	W	"	S	Oct 26	1899	1	"	"	H	"	"	"																	
29		Mary Verdiano	F	W	Lodger	M	June 17	1868	32	Italy	1899	H	Italian	Italian	R.C.	Miner		✓		✓				8	560							"	
30		Theresa Verdiano	F	W	"	M	Dec 26	1880	20	"	1900	H	"	"	"																	
31		Natalino Brusseo	M	W	Head	M	Feby 7	1857	43	"	1897	1898	"	Can	"																	
32	184	184	Joseph Phillipi	M	W	Head	M	Feby 7	1868	33	"	1897	H	"	Italian	"																	
33	185	185	Angelo Perazzino	M	W	Lodger	M	Nov 4	1866	40	"	1898	H	"	"	"																	
34		Mrs Tarazino	F	W	Head	S	Dec 26	1868	32	Austria	1890	1898	Austrian	Can	"																	
35	186	186	Peter Bertica	M	W	Lodger	S	Sept 6	1864	36	Italy	1897	1898	Italian	Can	"																	
36		Dominico Rosa	M	W	"	S	June 20	1868	32	Austria	1870	1898	Austrian	"	"																	
37		Vincenzo Berg	M	W	"	M	Feby 14	1870	31	Italy	1900	H	Italian	Italian	"																	
38		Fabrizio Cuisco	M	W	"	S	June 18	1900	6	"	1900	H	"	"	"																	
39		Joseph Rebecca	M	W	"	S	Sept 17	1868	32	"	1897	1898	"	Can	"																	
40		Antonio Rocchi	M	W	"	S	Aug 10	1868	32	"	1898	H	"	Italian	"																	
41		Massimo Schiavo	M	W	"	S	Feby 18	1877	23	"	1899	H	"	"	"	Blacksmith		✓		✓				7	350							Austrian	
42		Teresa Humphrith	M	W	"	M	Sept 16	1864	36	"	1888	1898	"	Can	"																	
43	187	187	Secunda Mayone	M	W	Head	M	June 18	1864	36	"	1895	—	"	Italian	"	Miner		✓		✓				3	150							"	
44		Patrica Mayone	F	W	Wife	M	June 18	1870	30	Austria	1898	H	Austrian	Austrian	"																	
45		Graziano Schmidt	M	W	Lodger	S	May 8	1881	20	"	1900	H	"	"	"																	
46		Luigi Benenick	M	W	"	S	Feby 14	1882	19	"	1900	H	"	"	"																	
47	188	188	Joseph Cuscuta	M	W	Head	M	Sept 12	1863	38	"	1900	H	"	"	"																	
48		Margarita Cuscuta	F	W	Wife	M	May 17	1870	31	"	1900	H	"	"	"																	
49		Johnnie Cuscuta	M	W	Son	S	May 14	1893	7	"	1888	1898	"	Can	"	Miner		✓		✓				5	250							"	
50	189	189	Victoria Ocelli	M	W	Head	M	Dec 16	1866	40	"	1900	—	"	Austrian	"																	
		Leonardo Manero	M	W	Lodger	S	Sept 15	1866	32	"	1900	—	"	"	"																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale Cariboo — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Revelstoke village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt — Enumerator / Enumérateur — May 7 & 8

Page 17 — Page 17

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in shop, office or home. Travaillant de son métier dans un magasin, un bureau ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in connection with any other occupation than trade in shop, office or home. Mois employé à son métier en connexion avec quelque autre occupation que celle de son métier dans un magasin, un bureau ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ Gages provenant du métier ou de la profession $	Extra earnings (irregular or casual) $ Gages supplémentaires (irréguliers ou casuels) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école pendant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	190	190	Harry Reese	M	W	Head	Mar	Aug 16	1861	39	Wales	1888	✓	Welsh	Can	Method	Miner		✓	—	1		✓	—	—	10	800	—	—	1	1	1	—	English	1
2			Ellen Reese	F	W	Wife	Mar	May 4	1864	36	"	1890	✓	"	"	"																			2
3			Harry Reese Jr	M	W	Son	S	Oct 1	1884	16	"	"	✓	"	"	"	Driver		✓	—	1		—	—	—	10	400	—	—	1	1	1	—	"	3
4			Benjiman Reese	M	W	Son	S	May	1886	14	"	"	✓	"	"	"																			4
5			Mary Reese	F	W	Dau	S	Nov 15	1888	12	"	"	✓	"	"	"																			5
6			Joseph Reese	M	W	Son	S	Nov 25	1890	10	USA	"	✓	"	"	"																			6
7			Ellen Reese	F	W	Dau	S	June 26	1893	7	BC	"	✓	"	"	"																			7
8			Annie Reese	F	W	Dau	S	Nov 26	1894	6	BC	"	✓	"	"	"																			8
9			David Reese	M	W	Son	S	Dec 19	1896	4	BC	"	✓	"	"	"																			9
10	191	191	George Richardson	M	W	Head	Mar	June 16	1878	22	England	1897	✓	English	USA	Method	Miner		✓	—	1		✓	—	—	9	585	180	—	1	1	1	—	"	10
11			Ruth Richardson	F	W	Wife	Mar	Sept 27	1880	20	USA	1898	✓	"	"	"																			11
12	192	192	Robert H Robertson	M	W	Head	Mar	June 19	1871	29	Scotland	1871	✓	Scotch	Scotch	Presb	Engr C.P.R.		Blacksmith	✓	—	1													12
13			Rose E Robertson	F	W	Wife	Mar	June 16	1878	22	BC	W	—	✓	"	"	"																			13
14			Robert A Robertson	M	W	Son	S	Feby 6	1899	2	"	"	—	✓	"	"	"																			14
15	193	193	Henry Harris	M	B	Head	Mar	Apl 11	1866	34	USA	1895	✓	African	USA	Method	Miner		✓	—	1		✓	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"	15
16			William Brick	M	B	Lodger	S	May 15	1866	35	"	1900	✓	"	"	"	"		✓	—	1		✓	—	—	6	375	—	—	1	1	1	—	"	16
17			James Ragan	M	B	"	S	Aug 11	1866	34	"	1900	✓	"	"	"	"		✓	—	1		✓	—	—	6	375	—	—	1	1	1	—	"	17
18	194	194	Frank Palmer	M	B	Head	Mar	Sept 9	1860	40	"	1900	✓	"	"	"	"		✓	—	1		✓	—	—	9	530	180	—	1	1	1	—	"	18
19			Mary Palmer	F	B	Wife	Mar	Aug 11	1861	39	"	1900	✓	"	"	"	"		✓	—	1		✓	—	—	9	600	—	—	1	1	1	—	"	19
20	195	195	Richard Vaughn	M	B	Head	Mar	Sept 16	1862	38	"	1890	✓	"	"	"	Miner		✓	—	1		✓	—	—	10	650	180	—	1	1	1	—	"	20
21			Lula Vaughn	F	B	Wife	Mar	Feby 15	1866	40	"	1900	✓	"	"	"																			21
22	196	196	Frederick Dirke	M	W	Head	Mar	May 29	1868	32	Germany	1899	✓	German	German	Presb																			22
23			Ellen Dirke	F	W	Wife	Mar	May 5	1870	30	Scotland	1899	✓	Scotch	Can	"																			23
24			John Dirke	M	W	Son	S	May 29	1896	4	USA	1899	✓	German	American	"																			24
25			Albt Dirke	M	W	"	S	June 21	1898	3	BC	W	—	✓	"	"																			25
26			Christiana Dirke	F	W	Dau	S	Dec 16	1899	1	"	"	—	✓	"	"																			26
27	197	197	George Robertson	M	W	Head	Mar	June 1	1866	32	Scotland	1890	✓	Scotch	Can	Presb	Blacksmith		✓	—	1		—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	English	27
28			Mary Robertson	F	W	Wife	Mar	Apl 9	1874	26	"	1889	✓	"	"	Method																			28
29			John Robertson	M	W	Son	S	July 23	1895	5	BC	W	—	✓	"	"																			29
30			Samuel Robertson	M	W	Dau	S	Aug 21	1897	3	BC	W	—	✓	"	"																			30
31	198	198	Edward Walker	M	W	Head	Mar	May 4	1874	27	England	1851	✓	English	"	Presb	Carpenter		✓	—	1		—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	"	31
32			Salina Walker	F	W	Wife	Mar	Nov 27	1876	24	"	1854	✓	"	"	"																			32
33			Joseph Walker	M	W	Son	S	Apl 7	1897	3	BC	W	—	✓	"	"	Engineer		✓	—	1		—	—	—	10	600	300	—	1	1	1	—	"	33
34			Ruth Walker	F	W	"	S	June 5	1898	2	"	"	—	✓	"	"	Miner		✓	—	1		—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	34
35			Harley Walker	M	W	"	S	May 4	1899	1	"	"	—	✓	"	"	Driver		✓	—	1		—	—	—	10	650	—	—	1	1	1	—	"	35
36			Edward Walker	M	W	Lodger	S	Feby 11	1892	9	"	"	—	✓	"	"																			36
37			William Storey	M	W	"	S	May 16	1874	26	USA	1880	1898	✓	Scotch	"	Presb																			37
38	199	199	James Reid	M	W	Head	Mar	Feby 19	1861	40	Scotland	1890	✓	Scotch	"	"	Miner		✓	—	1		✓	—	—	11	800	200	—	1	1	1	—	"	38
39			Caroline Reid	F	W	Wife	Mar	Nov 26	1858	42	England	1892	✓	Scotch	"	"																			39
40	200	200	Thomas White	M	W	Head	Mar	May 3	1854	45	Scotland	1878	✓	"	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	40
41			Mary White	F	W	Wife	Mar	Nick	1864	37	BC	W	—	✓	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	41
42			Mary E White	F	W	Dau	S	Dec 16	1887	13	"	"	—	✓	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	42
43			Alexander White	M	W	Son	S	Nov 25	1892	9	"	"	—	✓	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	43
44	201	201	Mary Gibson	F	W	Head	Mar	May 7	1846	54	Scotland	1870	—	✓	Scotch	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	44
45			Robert Gibson	M	W	Son	S	Apl 28	1874	26	"	1890	—	✓	"	"	Miner		✓	—	1		✓	—	—	11	400	—	—	1	1	1	—	"	45
46			Andrew Gibson	M	W	Son	S	Dec 1	1884	16	BC	W	—	✓	"	"	Driver		✓	—	1		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	46
47			Thomas Gibson	M	W	Son	S	Mch 15	1888	13	"	"	—	✓	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	47
48			Henry Gibson	M	W	Son	S	June 17	1890	10	"	"	—	✓	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	48
49			Margaret Gibson	F	W	Dau	S	Dec 25	1892	8	"	"	—	✓	"	"	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	49
50			Emma Nowosa	M	W	Lodger	S	May 12	1865	37	Italy	1890	✓	Italian	Italian	R.C.	Miner		✓	—	1		✓	—	—	6	350	—	—	—	—	—	—	"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Union Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barratt (Enumerator. / Enumérateur.) — May 9 — Page 18

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wages Earned. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in business. (Specify by "F" for factory, or "B" for business.) / Semaines de travail dans la manufacture ou le commerce. (Spécifier par "F" pour manufacture ou "C" pour commerce.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in business. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and in business. / Mois employé à son métier dans la manufacture et à la maison.	Gross amount of wages, salary or earnings. / Gages pour le mois ou salaire ou gain.	Extra earnings (from overtime, overpiece or trade). / Extra gains (provenant d'extra travail, pièces ou métier).	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
202	202	Chas. Strang	M	W	Head	S	2 Sept	1856	44	USA	1885	f	English	USA	Presb	Miner	—	—	1	—	f	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	English	
2		John Whitfield	M	W	Lodger	S	Aug 27	1865	35	Eng	1887	f	"	"	Ch	"	"	"	1	—	f	—	—	6	350	—	—	1	1	1	—	"	
3		Michael Hennessy	M	W	"	S	Mar 4	1868	33	NS	—	f	Irish	"	"	"	—	1	1	—	f	—	—	10	850	—	—	1	1	1	—	Irish	
4		Peter Wilson	M	W	"	S	Apl 15	1866	34	Scotland	1890	f	Scotch	"	"	"	—	1	1	—	f	—	—	10	800	—	—	1	1	1	—	Eng	
5		Jane Lee	M	Yel	Cook	S	July 4	1870	30	China	1895	f	Chinese	Chinese	Bdhm	Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	180	—	—	+	+	1	—	Chinese	
6	203	Joseph Berto	M	Neg	Head	S	Mar 6	1865	45	Italia	1896	f	Italian	Italian	R.C.	Miner	—	—	1	—	f	—	—	9	630	—	—	—	—	1	—	Italian	
7	204	Thos. Dodd	M	W	"	M	Janu 10	1874	27	English	1900	f	English	English	Presb	Labourer	—	—	1	—	—	—	—	—	650	—	—	1	1	1	—	English	
8		Sophronia Dodd	F	W	Wife	M	Nov 2	1878	26	USA	1900	f	"	USA	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
9	205	William Harrison	M	W	Head	M	Apl 21	1858	43	USA	1873	f	"	USA	Meth	Millwright	—	—	1	—	f	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	
10		Hannah Harrison	F	W	Wife	M	Feby 17	1867	34	England	1865	f	"	Eng.	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
11		Edna Harrison	F	W	Dau	S	Aug 1	1884	16	BC	—	f	"	Can	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
12		William Harrison	M	W	Son	S	Apl 17	1889	11	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
13		Oliver Harrison	M	W	"	S	July 1	1889	11	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
14		Hannah Harrison	F	W	Dau	S	Nov 15	1893	5	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
15	206	Joseph Potter	M	W	Head	M	March 17	1867	34	NS	—	—	"	"	Presb	Miner	—	—	1	—	f	—	—	10	680	—	—	1	1	1	—	"	
16		Flora Potter	F	W	Wife	M	Feby 8	1868	32	Belgium	1890	f	Belgian	Can	R.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	f	"	
17		Edward Potter	M	W	Son	S	Apl 30	1893	7	BC	—	—	Eng	Can	R.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	to	—	—	—	1	1	1	—	"	
18		Alexander Carlson	M	W	Lodger	S	Sept 15	1855	45	Scotland	1887	f	Scotch	"	Presb	Miner	—	—	1	—	f	—	—	11	1000	—	—	1	1	1	—	"	
19	207	Charles Ellis	M	W	Head	M	June 7	1866	44	England	1884	f	Eng	"	Meth	Machinist	—	—	1	—	f	—	—	12	760	—	—	1	1	1	—	"	
20		Elizabeth Ellis	F	W	Wife	M	Feby 1	1866	41	"	1884	f	"	"	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
21		Sarah Ellis	F	W	Dau	S	Feby 28	1890	7	USA	1890	f	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	
22		William Ellis	M	W	Son	S	June 6	1886	14	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
23		James Ellis	M	W	"	S	May 7	1888	13	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
24		Edith Ellis	M	W	Dau	S	July 27	1892	8	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
25		George Ellis	M	W	Son	S	March 15	1896	5	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	f	—	—	—	—	—	—	+	—	1	—	"	
26	208	James McLean	M	W	Head	M	June 7	1865	35	Scotland	1890	f	Scotch	"	Presb	Saw Logger	South Kaslo	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	
27		Rachel McLean	F	W	Wife	M	Dec 19	1866	34	England	1890	f	Eng	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	+	+	1	—	"	
28		James McLean	M	W	Son	S	June 7	1888	12	"	1890	f	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
29		Elizabeth McLean	F	W	Dau	S	July 31	1891	9	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
30		William McLean	M	W	Son	S	Aug 26	1893	5	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
31		Alexis McLean	M	W	"	S	Feby 15	1901	—	BC	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
32	209	Hugh McKellar	M	W	Head	M	Aug 7	1861	39	Scotland	1891	f	Scotland	Can	"	Engineer	—	—	1	—	f	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English	
33		Margaret Mullen	F	W	Wife	M	Nov 4	1868	32	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
34		Nellie Mullen	F	W	Dau	S	Dec 11	1888	12	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
35		Maggie Mullen	F	W	Dau	S	Feby 9	1887	14	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
36		Frank Mullen	M	W	Son	S	Sept 28	1888	12	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
37		William Mullen	M	W	Son	S	March 18	1891	10	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
38		Elizabeth Mullen	F	W	Dau	S	May 9	1892	8	BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
39		John Mullen	M	W	Son	S	Feby 10	1893	8	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	—	"	
40		Thos. Mullen	M	W	Son	S	Feby 9	1896	5	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	f	—	"	
41		Robert Mullen	M	W	Son	S	June 10	1898	3	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
42		Mary Mullen	F	W	Dau	S	June 3	1899	2	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
43		William Mullen	F	W	Dau	S	Nov 25	1900	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
44	210	James Nelson	M	W	Head	M	Feby 15	1867	40	Scotland	1898	f	Scotch	Can	Presb	Miner	—	—	1	—	f	—	—	10	850	—	—	1	1	1	—	"	
45		Jannett Nelson	F	W	Wife	M	Dec 7	1865	35	Scotland	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	
46		Mary Nelson	F	W	Dau	S	Dec 9	1888	11	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	—	
47		Jannett Nelson	F	W	Dau	S	Sept 17	1892	8	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	—	
48		Grace Nelson	F	W	Dau	S	June 9	1894	7	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	—	
49		Thos. Nelson	M	W	Son	S	May 25	1898	2	BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
50		Margaret Nelson	F	W	Dau	S	May 13	1900	1	BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in dans Union Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. Enumérateur. May 9 & 10

Page 19 Page 19

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop or mill. Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou un moulin.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and home. Mois employé à son métier à la fabrique et à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other employment) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autre emploi) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school last year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If deafness dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	Dwellings. Maisons.	Families or Households. Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.																	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	2/1	2/1	Saml McKane	M	W	Head	M	Feby 10	1851	50	Ireland	1886	✓	Irish	Can	Cof Pr	Miner Coal			1		✓			12	840							English		1
2			Eliza McKane	F	W	Wife	M	June 1	1861	39	England	1887	✓		"	"																				2
3			James McKane	M	W	Son	S	Apl 4	1886	14	"	1887	✓		"	"	Driver			1		✓			10	290										3
4			Howard McKane	"	"	"	S	June 15	1890	10	Ont	✓			"	"																				4
5			Margaret McKane	F	"	Dau	S	June 20	1892	8	BC	✓			"	"																				5
6			Saml McKane	M	"	Son	S	Mch 14	1895	6	BC	✓			"	"																				6
7			Wm Wilkerson	M	"	Lodger	S	June 21	1892	9	BC	✓			"	"																				7
8	2/2	2/2	Dan Chadwick	M	"	Head	M	Aug 12	1847	53	England	1899	✓	English		Meth	Stat Engineer			1		✓			12	900										8
9			Jane "	F	"	Wife	M	Sept 24	1855	45	"		✓		"	"						✓			12	900										9
10			Harry "	M	"	Son	S	Mch 8	1884	17	"		✓		"	"	Driver			1		✓			6	120										10
11			Rose "	F	"	Dau	S	June 16	1889	11	"		✓		"	"						✓			6	120										11
12			Rosa "	F	"	Dau	S	Apl 15	1891	9	BC		✓		"	"						✓														12
13			Edward "	M	"	Son	S	Sept 8	1896	4	BC		✓		"	"						✓														13
14	2/3	2/3	Jessie Swanley	F	"	Head	W	Sept 24	1845	57	Scotland	1882	✓	Scotch	Scotch	"						✓														14
15			Wm McKay	M	"	Son	S	Dec 15	1877	23	"	"	✓	"	Can	"	Miner Coal	✓		1		✓			12	900										15
16			Wm McKay	M	"	"	M	Nov 4	1874	21	"	"	✓	"	"	"	Brakeman			1		✓			12	750										16
17			Duncan McKay	M	"	"	S	Dec 27	1883	17	BC	"	✓	"	"	"	Driver			1		✓			12	720										17
18			Victor Dussandre	F	"	Lodger	S	Jany 18	1891	10	"	"	—	"	"	"						✓														18
19	2/4	2/4	Alexander Summerville	M	"	Head	M	Dec 15	1852	37	Scotland	1890	✓	"	"	Presb	Miner Coal	✓		1		✓			12	900										19
20			Mary Summerville	F	"	Wife	M	Sept 16	1868	32	"	"	✓	"	"	"																				20
21			Ellen "	F	"	Dau	S	Dec 16	1896	4	USA	"	✓	"	"	"																				21
22			James D "	M	"	Son	S	Dec 28	1888	12	"	"	✓	"	"	"																				22
23			Robert "	M	"	Son	S	Mch 14	1890	11	"	"	✓	"	"	"																				23
24			David "	M	"	Son	S	July 3	1894	6	"	"	✓	"	"	"																				24
25			Agnes "	F	"	Dau	S	June 9	1896	4	BC	"	✓	"	"	"																				25
26			George "	M	"	Son	S	Apl 24	1898	2	BC	"	✓	"	"	"																				26
27			David Andrew	M	"	Lodger	W	Aug 19	1828	72	Scotland	1890	✓	"	"	"	Miner Coal	✓		1		✓			6	420										27
28			Jeff Osborne	M	"	"	M	Feby 10	1870	27	"	"	✓	"	"	"				1		✓			6	420										28
29			John Martin	M	"	"	M	May 10	1878	23	"	"	✓	"	"	"				1		✓			6	420										29
30	2/5	2/5	Joseph Photo	M	"	Head	S	Mch 10	1865	36	Germany	1897	✓	German	Russia	RC	"			1		✓			9	700								German		30
31			Jan Szay	M	"	"	S	June 10	1865	35	Russia	1900	✓	Russian	Russia	Meth	"			1		✓			6	432								Russian		31
32			Joseph Martin	M	"	"	S	Dec 23	1864	36	Austria	1898	✓	Austrian	Austrian	RC	"			1		✓			11	660								Austrian		32
33			Chas Rubenzahl	M	"	"	S	Aug 12	1880	40	"	1900	✓	"	"	"	"			1		✓			10	600										33
34	2/6	2/6	Wm Matthews	M	"	Head	M	Oct 6	1861	39	England	1886	✓	English	Can	Cof Pr	Mining Supt	✓		1		✓			12	2000								English		34
35			Sarah J "	F	"	Wife	M	Mch 2	1865	36	BC		✓		"	"																				35
36			Viola S "	F	"	Dau	S	Sept 21	1890	9	BC		✓		"	"																				36
37			Ellendor "	F	"	Dau	S	Oct 22	1892	8	BC		✓		"	"																				37
38			Lawrence "	M	"	Son	S	Sept 21	1895	5	BC		✓		"	"																				38
39	2/7	2/7	John W Bailey	M	"	Head	M	Feby 4	1870	31	USA	1894	✓	English	USA	"	Doctor	✓			✓				12	1500										39
40			Eliza J "	F	"	Wife	M	Mch 16	1870	31	"	1898	✓		"	"																				40
41			Walter "	M	"	Son	S	Jany 21	1900	1	BC		✓		Can	"																				41
42			Martha B "	F	"	Mother	W	July 28	1837	63	Que	1900	✓		"	"																				42
43	2/8	2/8	George Clinton	M	"	Head	W	Aug 19	1861	39	USA	1892	✓	"	USA	Meth	Accountant	✓		17		✓			12	2000								"		43
44			Wife G Clinton	M	"	Son	S	Oct 15	1893	7	BC		✓		"	"																				44
45			Ruth G Clinton	F	"	Dau	S	July 18	1895	5	BC		✓		"	"						✓														45
46			Annie J Greenwood	F	"	Lodger	S	July 12	1856	44	USA	1900	✓		USA	"	Nurse Nurse			1		✓			12	300										46
47			Kay Lon	M	Y	Cook	S	Aug 16	1868	32	China	1894	✓	Chinese	China	Pagan	Cook			1		✓			12	240										47
48	2/9	2/9	Chas H Stevens	M	W	Head	M	Apl 11	1860	40	USA	1886	✓	English	USA	Presb	Miner	✓		1		✓			12	900										48
49			Zoulla Stevens	F	W	Wife	M	Feby 17	1871	30	USA	1886	✓	"	"	"																				49
50	2/10	2/10	Wm M Turner	M	W	Head	S	Feby 17	1845	56	USA	1900	✓	African	USA	Meth	Miner Coal	✓		1		✓			7	420										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Union — Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed Barratt (Enumerator. / Enumérateur.) — May 10th 11

Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Working at own home. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or home. / Travaillant au métier dans la fabrique.	Months employed at same trade. / Mois employé à même métier.	Months employed at other occupation than trade. / Mois employé à d'autre occupation que métier.	Months employed in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation principale $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	220	221	Peter Munier	M	W	Head	M	Oct 9	1860	40	Germany	1891		German	USA	R.C.	Miner Coal				1			9	630			1	1	1		German		1
2		222	Henry Kells	M	W	Head	M	Apl 17	1858	42	Ireland	1880		Irish	Can	Presb	Shoemaker				1				500			1	1	1		English		2
3			Bertha Kells	F	W	Wife	M	Aug 25	1871	29	USA	1889		USA	Can	"																		3
4			Julia Kells	F	W	Dau	S	Oct 10	1897	3	BC			Irish	"	"																		4
5			Mabel Kells	F	W	Lodger	S	Feby 14	1899	1	BC			"	"	"																		5
6	221	223	Henry Monroe	M	W	Head	S	Aug 26	1864	36	N.S			Scotch	"	Meth	Engineer Steam				1			12	900			1	1	1		"		6
7	223	224	Joseph Corbet	M	B	"	M	Sept 12	1854	46	USA	1900		African	USA	Bapt	Miner				1			12	720			1	1	1		"		7
8			Nora Corbet	F	B	Wife	M	Janry 20	1858	42	USA	1901		"	"	"																		8
9			Laurada Corbet	F	B	Dau	S	May 4	1895	5	"			"	"	"																		9
10	224	225	Noah Cousins	M	W	H	M	May 3	1860	40	Ont			French	Can	R.C.	Seaman				1			12	900			1	1	1	1	"		10
11			Margaret Cousins	F	W	Wife	M	Mch 4	1865	36	BC			Scotch	"	Presb																		11
12	225	226	Chas Sandwick	M	W	H	S	Jany 8	1869	32	Eng	1898		English	"	Epsc	Seamster				1			12	600			1	1	1		"		12
13	226	227	William Reid	M	W	H	S	June 8	1846	55	Ont			Irish	"	Epsc	Lumberman				1			12	600			1	1	1		"		13
14	227	228	Edgar Cartier	M	W	H.	S	Feby 3	1883	18	Eng	1897		English	"	Meth					1			8	400			1	1	1		"		14
15	228	229	Joshua Matthews	M	B	H.	S	Jany 3	1863	38	Ont			African	"	"	Miner Coal				1			9	675			1	1	1		"		15
16			Alice Johnson	F	B	Lodger	S	Apl 22	1870	30	USA	1896		"	USA	"																		16
17	229	230	Joseph Walker	M	W	H	M	May 18	1854	49	England	1890		English	Can	Epsc	Miner				1			6	360			1	1	1		"		17
18	230	231	Alexander McNeil	M	W	H	M	May 11	1852	48	Scotland	1870		Scotch	"	Presb					1			6	450			1	1	1		"		18
19			Annie McNeil	F	W	Wife	M	Apl 28	1855	45	"	1890		"	"	"																		19
20			Jessie McNeil	F	W	Dau	S	July 1	1878	22	"	1892		"	"	"																		20
21			Rob't McNeil	M	W	Son	S	Apl 16	1880	20	"	"		"	"	"	Miner Coal				1			10	800			1	1	1		"		21
22			John McNeil	M	W	"	S	Jany 18	1882	19	"	"		"	"	"	Miner Coal				1			10	600			1	1	1		"		22
23			Alexander McNeil	M	W	"	S	May 22	1884	16	USA	"		"	"	"	Clerk Coal				1			10	350			1	1	1		"		23
24			Annie McNeil	F	W	Dau	S	July 6	1888	12	"	"		"	"	"																		24
25			Kathleen McNeil	F	W	"	S	June 7	1891	9	"	"		"	"	"															10	1	1	1	"		25
26			William McNeil	M	W	Son	S	Aug 7	1892	8	"	"		"	"	"															10	1	1	1	"		26
27			James McNeil	M	W	"	S	Mch 20	1894	7	BC	"		"	"	"															10	1	1	1	"		27
28			Maggie McNeil	F	W	Dau	S	Jany 2	1897	4	"	"		"	"	"																		28
29	231	232	Abby Gunsbarger	M	W	H	M	July 18	1861	39	Germany	Nov		German	USA	"	Miner Coal				1			7	500			1	1	1		German		29
30			Mary Gunsbarger	F	W	Wife	M	Mch 27	1859	42	"	1900		"	"	"																		30
31	232	233	Eliza Bates	F	W	Head	W	Sept 16	1867	33	BC			English	Can	Meth																		31
32			Arthur Bradley	M	W	Son	S	May 20	1891	19	"			"	"	"	Miner Coal				1			12	600			1	1	1		"		32
33			Frank Bradley	M	W	"	S	July 11	1882	18	"			"	"	"	Saw Mill				1			12	480			1	1	1		"		33
34			Frances Bates	F	W	"	S	Jany 11	1885	16	"			"	"	"	Dress				1			8	400			1	1	1		"		34
35			Henry Bates	M	W	"	S	May 27	1888	12	"			"	"	"															10	1	1	1	"		35
36			Thomas Bates	M	W	"	S	Mch 16	1892	9	"			"	"	"															10	1	1	1	"		36
37			Ellen Bates	F	W	Dau	S	Feby 17	1898	3	"			"	"	"																				37
38			John Hughes	M	W	Lodger	S	Augst	1862	60	Wales	1897		Welsh	"	Presb	Miner Coal				1			11	720			1	1	1		Welsh		38
39	233	234	Louise Bell	F	W	Head	S	Jany 30	1865	36	BC			English	"	Meth	Cook Lake				1			12	240			1	1	1		English		39
40			Maggie Bell	F	W	Dau	S	Dec 3	1884	16	BC			"	"	"																				40
41			Gertrude Bell	F	W	Dau	S	Nov 17	1887	13	BC			"	"	"															10	1	1	1	"		41
42			Minnie Bell	F	W	Dau	S	Mch 20	1900	1	"			"	"	"																				42
43	234	235	John Guthrie	M	W	Head	M	May 20	1857	43	Scotland	1891		Scotch	Can	Presb	Miner Coal				1			4	250			1	1	1		Scotch		43
44			Eliza Guthrie	F	W	Wife	M	Jany 4	1861	40	"			"	"	"																				44
45			Jessie Guthrie	M	W	Son	S	Sept 17	1885	15	"			"	"	"	Miner				1			12	360			1	1	1		"		45
46			Ellen Guthrie	F	W	Dau	S	Jany 7	1887	14	"			"	"	"															10	1	1	1	"		46
47			Eliza Guthrie	F	W	"	S	Apl 18	1889	11	"			"	"	"															10	1	1	1	"		47
48			Jessie Guthrie	F	W	"	S	May 3	1891	10	"			"	"	"															10	1	1	1	"		48
49			Maggie Guthrie	F	W	"	S	Dec 10	1896	4	BC			"	"	"																				49
50			Peter Guthrie	M	W	Son	S	May 3	1901	9	BC			"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale Kamloops — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Illecillewaet village — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett — Enumerator. / Enumérateur. — May 11 1901 — Page 21

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, mill or workshop. / Semaines de travail dans la fabrique, le moulin ou l'atelier.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other work (not trade) in factory or home. / Mois employés à un autre travail (non un métier) à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires, d'une autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	235	236	John Smith	M	W	Head	M	Feb 4	1861	40	Scotland	1888		Scotch		Can	Presb	Miner			1				4	650			1	1	1		English		1
2			Annie "	F	W	Dau	S	Mch 25	1887	14																									2
3			Jennie "	F	W	Dau	S	Nov 17	1895	5	B.C.																									3
4			Annie Dawson	F	W	Housekpr	W	Jany 23	1868	33	Scotland	1888																								4
5	236	236	Maggie Henderson	F	W	Head	W	April 24	1863	37	"	1880																								5
6			Robert Henderson	M	W	Son	S	Nov 25	1885	15	N.S.																									6
7			David "	M	W	"	S	Sept 20	1887	13	N.S.																									7
8			John "	M	W	"	S	Sept 19	1889	11	N.S.																									8
9	237	237	George Gibson	M	W	Head	M	June 8	1871	29	Scotland	1893					Presb	Miner			1				10	650			1	1	1				9
10			Alice "	F	W	Wife	M	Apl 2	1881	19	Belgium	1889		Belgian			R.C.																			10
11	238	238	James Blakewell	M	W	Head	S	Jany 21	1846	60	England	1861		English			Meth	Blacksmith			1				12	360			1	1	1				11
12	239	239	David Thompson	M	W	Head	M	Apl 23	1867	43	Scotland	1900		Scotch			Presb	Miner			1				4	475			1	1	1				12
13			John Chalmers	M	W	Lodger	S	Sept 17	1860	50	"	"		"			"	Do			1				4	475			1	1	1				13
14	240	240	John Jefferson	M	Bk	Head	S	June 21	1868	42	U.S.A.	1891		African		U.S.A.	Meth	Do			1				8	400			1	1	1				14
15	241	241	James Whyte	M	W	Head	M	Jany 31	1874	67	Scotland	1890		Scotch		Can	Presb	R. Miner																		15
16			Janet "	F	W	Wife	M	June 10	1836	64	"	1891		"			"	—																		16
17			Harry "	M	W	Son	S	Jany 5	1878	19	"	"		"			"	Brakeman			1				12	720			1	1	1				17
18			James Jr "	M	W	Son	S	Feby 8	1887	14	"	"		"			"	Dry Boss			1				12	720			1	1	1				18
19	242	242	Sarah Whyte	F	W	Head	W	May 28	1866	35	"	1890		"			"	Housekpr			1				10	100			1	1	1				19
20			James "	M	W	Son	S	May 26	1887	13	"	1890		"			"	Coloured			1				10	100			1	1	1				20
21			William "	M	W	Son	S	June 30	1890	10	B.C.			"			"																			21
22			Sadie "	F	W	Dau	S	June 20	1892	8	B.C.			"			"																			22
23			Jessie "	F	W	Dau	S	June 16	1893	5	B.C.			"			"																			23
24	243	243	Abner Hammond	M	W	Head	M	Nov 18	1849	51	England	1898		English			Meth	Miner			1				10	680			1	1	1				24
25			Elizabeth "	F	W	Wife	M	Aug 28	1853	47	"	"		"			"																			25
26			Esther "	F	W	Dau	S	Sept 22	1878	22	"	"		"			"	Seamstress			1				12	250			1	1	1				26
27			Abner W. "	M	W	Son	S	June 24	1888	12	U.S.A.	"		"			"																			27
28			Annie "	F	W	Dau	S	Nov 4	1890	10	"	"		"			"																			28
29			Lillie "	F	W	"	S	Oct 30	1892	8	"	"		"			"																			29
30	244	244	Frank Parks	M	W	Head	M	Dec 16	1868	32	"	1888		"			"	Millman			1				10	720			1	1	1				30
31			Frances "	F	W	Wife	M	Mch 25	1870	30	B.C.			"			"																			31
32			Hazel "	F	W	Dau	S	Mch 27	1893	8	B.C.			"			"																			32
33			Herbert "	M	W	Son	S	Jany 4	1895	6	B.C.			"			"																			33
34			Lottie "	F	W	Dau	S	Sept 23	1897	3	B.C.			"			"																			34
35			Gladys "	F	W	Dau	S	Nov 12	1900	1	B.C.			"			"																			35
36			Christ. Gannon	M	W	Lodger	S	Apl 9	1876	24	B.C.			"			"	Miner			1				9	540			1	1	1				36
37	245	244	Samuel Armstrong	M	W	Head	M	Oct 28	1857	43	England	1893		"			Presb	Miner			1	+													37
38			Mary "	F	W	Wife	M	July 14	1852	48	"	1895		"			"				X															38
39			William "	M	W	Son	S	Apl 8	1880	20	"	"		"			"	Miner			1				8	505			1	1	1				39
40			Thomas "	M	W	Son	S	Jany 23	1889	12	"	"		"			"																			40
41	246	245	Andrew McKnight	M	W	Head	M	Sept 9	1847	53	Scotland	1878		Scotch			Presb	Machinist			1				12	1500			1	1	1				41
42			Emma "	F	W	Wife	M	Apl 22	1852	47	England	1884		"			"																			42
43			Roy "	M	W	Son	S	May 10	1882	18	"	1884		"			"	Machinist			1				12	600			1	1	1				43
44			Samuel "	M	W	Son	S	Nov 10	1890	10	B.C.			"			"				1				12	300			1	1	1				44
45			Flora R. "	F	W	Dau	S	Dec 5	1887	13	B.C.			"			"																			45
46			Sarah E. "	F	W	Dau	S	Aug 20	1897	3	B.C.			"			"																			46
47			James Turner	M	W	Lodger	M	Sept 10	1879	21	"	1883		"			"	Miner			1				10	650			1	1	1				47
48	247	246	Edward Jones	M	W	Head	M	Mch 3	1866	35	Wales	1889		Welsh			Meth																			48
49			Annie "	F	W	Wife	M	Feby 26	1880	21	U.S.A.	1888		English			"																			49
50			Edward Crawford	M	W	Lodger	S	Mch 3	1900	1	B.C.			"			"																			50

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Union Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur. May 13 1914

Page 22

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling Houses. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or shop? (If so, write "factory" or "shop" as the case may be.) / Travaillant, de son métier à la fabrique, moulin ou boutique? (Dites "f" pour fabrique, "m" pour moulin, "b" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in 1900. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, en 1900.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Extra gagnes. (Provenant d'autre occupation que celle ci-dessus) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	248	248	Peter Anderson	M	W	Head	M	Aug 10	1863	37	Sweden	1889		Sweedish	Sweedish	Meth	Miner Coal					✓	—	—	12	750	—	—	—	✓	✓	—	Sweedish		1
2			Hilda "	F	W	Wife	M	May 20	1863	38	"	1889	✓	"	"	"	—					✓	—	—	—	—	—								2
3			Edwin "	M	W	Son	S	July 17	1889	11	USA	1899	✓	"	"	"	—					✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		3
4			Lucy "	F	W	Dau	S	Sept 15	1891	9	B.C.	1	✓	"	"	"	—					✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		4
5			Andrew "	M	W	Son	S	March 12	1895	3	B.C.	—	✓	"	"	"	—					✓	—	—	—	—	—				✓				5
6	249	249	Howard Parbourne	M	W	Head	S	January 20	1880	21	Ont.	—	✓	Scotch	Can	Presb	Woodsman			✓		✓	—	—	11	550	—	—	✓	✓	✓	—	English		6
7	250	250	Francis Little	M	W	Head	M	January 16	1870	30	Scotland	1871	✓	"	"	"	—					—	—	—	12	3500	—	—	✓	✓	✓	—	"		7
8			Anna F. Little	F	W	Wife	M	Aug 19	1861	39	U.S.A.	1886	✓	English	"	Meth	—					✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		8
9			Marguerite "	F	W	Dau	S	May 15	1888	12	B.C.	—	✓	Scotch	"	"	—					✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		9
10			Lucy "	F	W	Dau	S	Sept 16	1892	8	B.C.	—	✓	"	"	"	—					✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		10
11			Thomas Forman	M	W	Lodger	M	April	1838	67	U.S.A.	1890	—	English	"	"	—					✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		11
12			Lucy Dunbar	F	W	"	W	March 9	1837	60	U.S.A.	1899	—	"	"	"	—											—	✓	✓	✓	—	"		12
13			Junius Murdock	M	W	Servant	S	Sept 22	1883	17	N.S.	—	—	Scotch	"	Presb	Farm Servant			✓		✓	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"		13
14			Ling Sing	M	Y	"	S	—	1861	37	China	1910	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Cook Restaurant			✓					12	300	—	—	—	—	✓	—	"		14
15			Yak Sang	M	Y	"	S	—	1894	20	China	1907	—	"	"	"	Laborer Restaurant			✓					12	180	—	—	—	—	✓	—	"		15
16	251	251	Samuel Davis	M	W	Head	M	Aug 28	1834	66	England	1862	✓	English	Can	Epis	Hotel Keeper			✓									—	✓	✓	—			16
17			Mary Davis	F	W	Wife	M	July 6	1834	66	"	1870	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	—			17
18			Emily Davis jr	M	W	Son	S	Oct 4	1874	26	USA	—	✓	"	"	"	Engineer Stationary			✓					12	900	—	—	—	—	✓	—	"		18
19			William Johnson	M	W	Lodger	M	June 30	1855	44	Scotland	1898	—	Scotch	"	Presb	Miner Coal			✓		✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"		19
20			Thomas Doherty	M	W	"	S	January 21	1866	35	N.S.	—	—	Irish	"	"	"		✓			✓	—	—	12	820	—	—	✓	✓	✓	—	"		20
21			Peter Morrison	M	W	"	W	Oct 30	1863	37	N.S.	—	—	Scotch	"	"	"		✓			✓	—	—	10	750	—	—	✓	✓	✓	—	"		21
22			Thomas Bennett	M	W	"	W	Oct 27	1863	37	England	1881	✓	English	"	"	Carpenter Coal		✓			✓	—	—	12	850	—	—	✓	✓	✓	—	"		22
23			Alexander McDonald	M	W	"	S	Oct 29	1873	27	N.S.	—	—	Scotch	Can	Presb	Miner Coal		✓			✓	—	—	10	620	—	—	✓	✓	✓	—	"		23
24			Angus McShannon	M	W	"	S	Dec 12	1873	27	N.S.	—	—	"	"	"	"		✓			✓	—	—	10	700	—	—	✓	✓	✓	—	"		24
25			Thos Wells	M	W	"	S	July 11	1851	49	Ireland	1887	✓	Irish	"	Cath	"		✓			✓	—	—	12	650	—	—	✓	✓	✓	—	"		25
26			William Connor	M	W	"	S	Aug 11	1870	26	N.S.	—	—	Scotch	"	Presb	"		✓			✓	—	—	10	700	—	—	✓	✓	✓	—	"		26
27			Charles Hemmer	M	W	"	W	Dec 14	1867	33	Germany	1892	✓	German	German	R.C.	Butcher		✓			✓	—	—	9	540	—	—	✓	✓	✓	—	German		27
28			Dewey Hemmer	M	W	"	S	January 11	1891	5	B.C.	—	—	"	Can	"	"		—			✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"		28
29			Alexander McLeod	M	W	"	W	Sept 16	1865	35	N.S.	—	—	Scotch	"	Presb	Miner Coal		✓			✓	—	—	3	210	—	—	✓	✓	✓	—	English		29
30			Richard Rodda	M	W	"	S	Sept 16	1865	35	England	1876	✓	English	"	Presb	Miner Coal		✓			✓	—	—	10	700	—	—	✓	✓	✓	—	"		30
31			Isaac Scammell	M	W	"	S	Nov 26	1874	26	"	1880	—	"	"	Cath	"		✓			✓	—	—	7	490	—	—	✓	✓	✓	—	English		31
32			Charles McIntyre	M	W	"	S	March	1860	41	Scotland	1863	✓	Scotch	Can	Presb	Miner Coal		✓			✓	—	—	6	420	—	—	✓	✓	✓	—	"		32
33			James Watson	M	W	"	W	Sept 10	1850	64	N.S.	—	—	"	"	"	"		✓			✓	—	—	10	700	300	—	—	✓	✓	✓	—	"		33
34			Mah Lee	M	Y	Servant	S	Oct 19	1870	30	China	1892	✓	Chinese	Chinese	Pagan	Cook Restaurant		✓			✓	—	—	12	300	—	—	—	—	✓	—	"		34
35			Mah Tan	M	Y	"	S	Oct 10	1882	18	"	1890	✓	"	"	"	"		✓			✓	—	—	12	180	—	—	—	—	✓	—	Japanese		35
36			K. Yemata	M	Y	"	S	July 11	1876	38	Japan	1891	✓	Japanese	Japanese	"	Dish Washer Restaurant		✓			✓	—	—	12	720	—	—	—	—	✓	—	"		36
37			W. Saddmore	M	Y	"	S	Nov 8	1883	17	"	1900	✓	"	"	"	"		✓			✓	—	—	10	720	—	—	—	—	✓	—	English		37
38	252	252	D. Saul Williams	M	W	Head	M	Sept 20	1870	30	Wales	1896	✓	Welsh	Can	Cath	Miner Coal		✓			✓	—	—	10	720	—	—	✓	✓	✓	—	"		38
39			Amelia "	F	W	Wife	M	April 23	1872	28	"	"	✓	"	"	"	"		—										10	✓	✓	✓	—	"		39
40			Sarah "	F	W	Dau	S	Mar 11	1893	7	"	"	✓	"	"	"	"		—										10	✓	✓	✓	—	"		40
41			Evelia "	F	W	"	S	March 23	1896	4	"	"	✓	"	"	"	"		—													✓				41
42			Annie "	F	W	"	S	Oct 13	1897	3	B.C.	"	✓	"	"	"	"		—													✓				42
43			Edward "	M	W	Son	S	May 30	1899	1	B.C.	"	✓	"	"	"	"		—													✓				43
44			Juliette "	F	W	Dau	S	April 7	1900	—	B.C.	"	✓	"	"	"	"		—													✓				44
45	253	253	Charles White	M	W	Head	M	Sept 30	1867	38	England	1883	✓	English	"	Meth	Miner Coal		✓		✓		✓	—	—	11	720	—	—	✓	✓	✓	—	"		45
46			Mary "	F	W	Wife	M	May 5	1868	32	USA	1890	✓	"	"	"	—						✓	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		46
47			Viola "	F	W	Dau	S	February	1892	9	USA	1890	✓	"	"	"	—						✓	—	—	—	—	—				✓	—	"		47
48			Mabel "	F	W	"	S	Feby 3	1898	6	B.C.	"	✓	"	"	"	—						✓	—	—	—	—	—				✓	—	"		48
49			Francis "	M	W	Son	S	Oct 15	1897	3	B.C.	"	✓	"	"	"	—						✓	—	—	—	—	—				✓	—	"		49
50			Laura "	F	W	Dau	S	July 7	1900	—	B.C.	"	✓	"	"	"	—						✓	—	—	—	—	—				✓	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Ed. Barrett (Enumerator / Enumerateur)

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Union Village (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

May 14

Page 23 — Page 23

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employee.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, in the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in shop.	Months employed in other work than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Rentier.	Patron.	Employé.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans la maison ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "M" pour boutique, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à [illegible] qu'un métier ou à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra supplémentaires. (Provenant de source autre que son occupation principale) $	Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line Ligne
254	256	Frank Rowson	M	W	Head	S	Oct 16	1878	22	USA	1888		Scotch	USA	Presb	Miner (Coal)			1					6	360			1	1	1		English		1
		Thomas Cowper	M	W	Lodger	No	June 16	1873	27	N.S.			Irish	Can	"	Sailor									700			1	1	1		"		2
255	255	Richard Short	M	W	Head	M	June 28	1857	43	England	1881		English	"	Meth.	Miner (Coal)			1					12	500			1	1	1		"		3
		Nellie "	F	W	Wife	M	Apl 18	1864	36	N.S. Wales	1882		"	"	Presb	—												1	1	1		"		4
		Norman "	M	W	Son	S	Dec 23	1886	14	B.C.			"	"	"	Miner (Coal)			1					12	500			1	1	1		"		5
		Ludwig "	F	W	Dau	S	Apl 11	1888	12	B.C.			"	"	"	—											10	1	1	1		"		6
		Ethel "	F	W	Dau	S	July 2	1890	10	B.C.			"	"	"	—											10	1	1	1		"		7
256	256	Thomas Pearse	M	W	Head	M	Apl 29	1862	39	England	1888		"	"	"	Miner (Coal)			1					10	700			1	1	1		"		8
		Mary Pearse	F	W	Wife	M	Jany 29	1863	38	"	1888		"	"	"	—												1	1	1		"		9
		Annie "	F	W	Dau	S	Aug 29	1886	14	England	1891		"	"	"	—											10	1	1	1		"		10
		Mary "	F	W	Dau	S	Sept 6	1891	9	B.C.	—		"	"	"	—											10	1	1	1		"		11
		Charles "	M	W	Son	S	Oct 29	1892	8	"	—		"	"	"	—											10	1	1	1		"		12
		Thomas "	M	W	Son	S	July 16	1895	5	"	—		"	"	"	—											4	—	—	1		"		13
		Benjamin "	M	W	Son	S	Sept 6	1897	3	"	—		"	"	"	—											—	—	—	—		"		14
		Rose "	F	W	Dau	S	June 16	1899	1	"	—		"	"	"	—											—	—	—	—		"		15
257	258	David Walker	M	W	Head	M	Jany 5	1863	46	Scotland	1891		Scotch	Can	Presb	Miner (Coal)			1					12	700			1	1	1		English		16
		Jane "	F	W	Wife	M	Nov 15	1858	47	"	"		"	"	"	—												1	1	1		"		17
		William "	M	W	Son	S	Dec 15	1884	16	"	"		"	"	"	Miner (Coal)			1					10	450			1	1	1		"		18
		Mary Walker "	F	W	Dau	S	Sept 2	1886	14	"	"		"	"	"	—											10	1	1	1		"		19
		Alexander "	M	W	Son	S	Dec 2	1900	10	B.C.	"		"	"	"	—											10	1	1	1		"		20
		Jane "	F	W	Dau	S	Feby 2	1893	8	B.C.	—		"	"	"	—											8	1	1	1		"		21
		Marion "	F	W	Dau	S	Dec 15	1895	5	B.C.	—		"	"	"	—											—	—	—	1		"		22
258	259	William Hayman	M	W	Head	M	May 26	1853	47	N.S.	—		"	"	"	Miner (Coal)			1					10	720			1	1	1		"		23
		Catherine "	F	W	Wife	M	Sept 8	1861	39	N.S.	—		"	"	"	—												1	1	1		"		24
		William "	M	W	Son	S	Oct 7	1881	19	N.S.	—		"	"	"	Clerk			1					12	480			—	1	1		"		25
		Mary "	F	W	Dau	S	Dec 4	1885	15	N.S.	—		"	"	"	—											10	1	1	1		"		26
		Daniel "	M	W	Son	S	March 20	1890	11	B.C.	—		"	"	"	—											10	1	1	1		"		27
		Euphemia "	F	W	Dau	S	Jany 22	1892	8	B.C.	—		"	"	"	—											10	1	1	1		"		28
		Elmer "	F	W	"	S	Sept 15	1896	4	B.C.	—		"	"	"	—											—	—	—	1		"		29
		Maggie "	F	W	"	S	Dec 19	1896	4	B.C.	—		"	"	"	—																		30
		Gilbert "	M	W	"	S	April 29	1899	1	B.C.	—		"	"	"	—																		31
259	260	Antonio Ferraro	M	W	Head	M	March 16	1868	33	Italy	1891		Italian	Italy	R.C.	Miner (Coal)			1					6	420			—	1	1		Italian		32
		Catherine "	F	W	Wife	M	January 27	1877	24	"	1900		"	"	"	—										150		—	—	—	—		"		33
		John "	M	W	Son	S	Apl 16	1900	—	B.C.	—		"	Can	"	—																		34
260	260	Robert Dugdale	M	W	Head	M	Nov 27	1867	33	Scotland	1889		Scotch	"	Presb	Miner (Coal)			1					8	480			1	1	1		English		35
		Jane "	F	W	Wife	M	Jany 23	1863	38	"	"		"	"	"	—												1	1	1		"		36
261	262	Antonio Dominico	M	W	Head	M	Jany 1	1865	36	Germany	1895		German	Italy	R.C.	Miner (Coal)			1					11	660			—	—	—		German		37
		Mary "	F	W	Wife	M	Jany 6	1875	26	"	"		"	"	"	—												1	1	1		"		38
		Josephine "	F	W	Dau	S	Feby 3	1899	2	B.C.	"		"	Can	"	—											6	—	—	1		"		39
262	262	John Struthers	M	W	Head	M	Feby 26	1863	38	Scotland	1890		Scotch	Can	Presb	Carpenter			1					12	900			—	1	1		English		40
		Marion "	F	W	Wife	M	Feby 6	1864	37	"	1891		"	"	"	—												—	1	1		"		41
		Mary "	F	W	Dau	S	June 27	1885	15	"	1891		"	"	"	Dom			1					12	720			—	1	1		"		42
		Robert "	M	W	Son	S	Augt 22	1887	13	"	1891		"	"	"	—												—	1	1		"		43
		Jessie "	F	W	Dau	S	Augt 4	1891	9	B.C.	—		"	"	"	—											10	1	1	1		"		44
		Agnes "	F	W	Dau	S	June 12	1893	7	"	"		"	"	"	—											16	1	1	1		"		45
		Esther "	F	W	"	S	July 7	1896	4	"	"		"	"	"	—																		46
		Marion "	F	W	"	S	Dec 15	1898	2	"	"		"	"	"	—																		47
		Jessie "	F	W	"	S	March 6	1901	—	"	"		"	"	"	—																		48
263	263	John Gibson	M	W	Head	M	Apl 11	1871	29	Scotland	1889		"	"	"	Miner (Coal)			1					8	500			—	1	1		"		49
		Gertrude "	F	W	Wife	M	Dec 17	1870	30	B.C.	—		"	"	"	—												—	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Mission village (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ed. Barrett Enumerator. / Enumérateur.

Page 24 — May 14 — Page 24

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other than trade or occupation specified. $ / Gages supplémentaires, provenant d'autres sources que son occupation principale $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	263 263	Mary J Gibson	F	W	Dau	S	Dec 2	1899	1	Bc r	—	—	Scotch	Can	Presb	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
2																																	
3																																	
4		1149																															
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

B4 — Comox & D.

Pages 1–6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 33 Vancouver S. District No. B8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4. in / dans Comox (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumérateur. May 2 1901

Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre emploi que principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
1	1	Patterson Albert	M	W	Head	S	Nov. 4	1878	22	Ont. u				Canadian	Meth.	Logger		✓		1		✓			6	300			1	1	1		English		1
2	2	Fahey Thomas	M	"	Head	S	May 10	1866	34	Ireland	1875		Irish	"	R Cath.	Logger (Formerly)		✓		1	✓	✓			12	1100			1	1	1		English		2
3		Blair Joseph	M	"	Lodger	S	March 17	1859	42	Quebec r			French	Canadian	R Cath.	Logger		✓		1	✓	✓			4	750	150		1	–	1	1	French		3
4		Smith Daniel	"	"	"	S	July 30	1860	36	Ont. r			English	"	Ch of Eng	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	English		4
5		Shaw Alex.	"	"	"	S	Sept 23	1878	22	England	1893		Scotch	–	"	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	"		5
6		Cummings Daniel	"	"	"	S	Mch 15	1850	42	U S	1894		Irish	American	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			9	500			1	1	1	–	English		6
7		Horne Andrew	"	"	"	S	Nov. 21	1866	34	N S r			Scotch	Canadian	Presby.	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	"		7
8		Lisk Thomas	"	"	"	S	Dec 9	1863	37	Ont. u			"	"	Ch of Eng	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	"		8
9		McLennan George	"	"	"	S	Sept 21	1866	34	Man. u			"	"	Presby.	"		✓		1		✓			9	600			1	1	1	–	"		9
10		McGee James A	"	"	"	S	Aug 16	1874	28	N.S. r			Irish	"	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			9	500			1	1	1	–	"		10
11		Christensen Chris	"	"	"	S	Oct 11	1864	36	Denmark u	1895	1900	Danish	Dane	Lutheran	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	Danish		11
12		Lovell Albert	"	"	"	S	May 10	1877	24	Quebec u			French	Canadian	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			6	300			–	–	1	1	French		12
13		Macaulay Murdoch	"	"	"	S	June 30	1877	23	N S r			Scotch	"	Ch of Eng	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	English		13
14		Scott Alphonse	"	"	"	S	Sept 25	1882	18	Ont. u			English	"	Presby.	"		✓		1		✓			6	300			1	1	1	–	"		14
15		Murray William	"	"	"	M	June 26	1840	60	" r			Irish	"	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			9	500			1	1	1	–	"		15
16		Lassier Frank	"	"	"	S	May 15	1868	32	" u			French	"	"	"		✓		1		✓			4	250			1	1	1	1	French		16
17		Lansdowne Baron G	"	"	"	S	Aug 29	1878	22	England	1897		English	"	Anglican	Trapper		✓		1		✓			8	400			1	1	1		English		17
18		Schober Otto	"	"	"	S	May 15	1878	22	Switzerland	1899		Swiss	Swiss	Lutheran	"		✓		1		✓			8	300			1	1	1		Swiss		18
19		Copley Fred	"	"	"	S	June 10	1870	30	U S	1895	1896	German	American	Methodist	"		✓		1		✓			4	750			1	1	1	–	English		19
20		Blackmore George	"	"	"	S	Dec 11	1884	16	Man. r			English	"	"	"		✓		1		✓			2	100			1	1	1	–	English		20
21		Connon Roger	"	"	"	S	August 2	1848	52	N B r			Irish	"	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			6	350			–	–	1	–	"		21
22		Roncher Andrew	"	"	"	S	July 17	1880	20	Ont. u			French	"	"	"		✓		1		✓			12	300			1	1	1	1	French		22
23		Challenger Wellington	"	"	"	S	June 10	1837	64	England	1860		English	"	Ch of Eng	"		✓		1		✓			8	400			1	1	1	–	English		23
24		Carlson Jack	"	"	"	M	May 29	1878	24	B C u			Scandinavian	"	Presby.	"		✓		1		✓			11	300			1	1	1	1	Scandinavian		24
25		Tillie Daniel	"	"	"	M	July 27	1874	26	N.S. u			Scotch	"	Presby.	"		✓		1		✓			9	500			1	1	1	–	English		25
26		McHale James	"	"	"	S	June 11	1861	38	Ont. r			Irish	"	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			9	500			1	1	1	1	English		26
27		Marsh Thomas	"	"	Cook	S	Aug 24	1855	45	U S	1893		Irish	American	R Cath.	Cook		✓		1	✓	✓			10	600			1	1	1	–	English		27
28		Bobby William W	"	"	Waiter	S	April 11	1868	32	U.S.	1899		"	"	"	Waiter		✓		1		✓			10	600			1	1	1	–	"		28
29		Goulding Roy C	"	"		S	June 6	1875	26	U.S.	1899		English	"	Meth.	Logger		✓		1		✓			8	400			1	1	1	–	"		29
30	3	Radby Wilfrid V	"	"	Head	S	Oct. 29	1868	32	England	1896		"	Canadian	Ch of Eng	Mining Engineer	✗	✗	1	✗	✓	✓				-			1	1	1	–	"		30
31	4	Shaw Edward V	"	"	"	S	Mch 25	1867	34	"	1898		"	"	"	"	✗	✗	1	✗	✓	✓			12	450			1	1	1	–	"		31
32		Kershaw Joseph	"	"	Lodger	S	July 19	1879	23	" r	1900		"	English	"	Miner (Coffer)		✓		1		✓			12	700			1	1	1	–	"		32
33		Lee Williams	"	"	"	S	Aug 9	1869	31	Ont. r			Irish	American	"	"		✓		1		✓			12	700			1	1	1	–	"		33
34		Lee Alexander	"	"	"	S	Oct 13	1875	26	" r			"	Canadian	"	"		✓		1		✓			12	700			1	1	1	–	"		34
35	5	Brimfield Thomas	"	"	Head	S	Mch 22	1868	33	B.C. r			"	"	R Cath.	Logger Foreman		✓		1	✓	✓			12	1150			1	1	1	–	English		35
36		Reynolds Thomas	"	"	Lodger	S	Feby 11	1860	41	India	1873		"	"	"	Carpenter		✓		1	✓	✓			12		600		1	1	1	–	"		36
37		O'Brien Edward	"	"	"	S	Nov 1	1858	42	Ont. r			"	"	"	Logger		✓		1		✓			10	550			1	1	1	–	"		37
38		Edwards Robert	"	"	"	S	Sept 9	1888	18	Ont. r			"	"	Meth.	"		✓		1		✓			10	600			1	1	1	–	"		38
39		McKinnon John	"	"	"	S	April 1	1863	38	P.E.I. u			Scotch	"	Presby.	Blacksmith		✓		1		✓			10	700			1	1	1	–	"		39
40		Caraiu Adolphe	"	"	"	M	May 30	1850	42	Q. r			French	"	R Cath.	Logger		✓		1	✓	✓			9	550			1	1	1	–	French		40
41		Webster William	"	"	"	S	April 7	1880	20	York			Scotch	"	Presby.	"		✓		1		✓			9	550			1	1	1	–	English		41
42		Hollingsworth Henry	"	"	"	S	Nov 15	1867	33	Q. u			English	"	Ch of Eng	"		✓		1		✓			11	800			1	1	1	–	"		42
43		Murphy James	"	"	"	S	April 18	1853	48	N B r			Irish	"	R Cath.	"		✓		1	✓	✓			10	650			1	1	1	–	"		43
44		Contane Joseph	"	"	"	S	Dec 20	1878	22	U S	1900		French	American	"	"		✓		1	✓	✓			10	550			1	1	1	1	French		44
45		Mysharall John	"	"	"	S	Aug 13	1878	23	N.B. u			"	Canadian	"	"		✓		1	✓	✓			11	650			1	1	1	–	"		45
46		McLaughlin William	"	"	"	S	Sept 19	1860	40	U.S.	1891		Scotch	American	Anglican	"		✓		1		✓			12	750			1	1	1	–	English		46
47		Hammarmark John	"	"	"	S	Sept 14	1876	24	"	1899		Swedish	"	Meth.	"		✓		1		✓			10	550			1	1	1	–	Norwegian		47
48		Richardson John	"	"	"	S	Dec 5	1880	20	Ont. r			English	Canadian	"	Office Clerk		✓		1		✓			10	300	250		1	1	1	–	English		48
49		Hankin Phillip	"	"	"	S	Mch 11	1874	23	B.C. u			"	"	Ch of Eng	Logger		✓		1		✓			12	550			1	1	1	–	"		49
50		Fleth George	"	"	"	S	June 7	1878	22	Man. u			Scotch	"	Presby.	"		✓		1	✓	✓			10	600			1	1	1	–	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 26 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Saywards (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Fred G. Peters, Enumerator / Enumérateur — 4 May 01 — Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des visites. Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration in Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou de la maison.	Earnings from occupation during past year. Gages provenant de son occupation au métier.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade. Supplémentaires, si autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Carpenter Myron E.	M	W	Lodger	S	Nov 2	1877	23	U S r	1899	✓	German	American	Meth.	Engineer on Ship			1				12		900	900		1	1	1	—	German		1
2			Haswell Alfred	"	"	-	"	Feb 1	1865	36	Norway u	1900	✓	Norwegian	Scandinavian	Lutheran	Logger			1				3		150			1	1	1	—	Norwegian		2
3	6	6	McDonald Donald	"	"	Head	S	Mch 4	1871	29	N S u		✓	Scotch	American	R Cath	Logging Foreman			1	✓	✓		12		950			1	1	1	—	English		3
4			Peterson Chas	"	"	Lodger	"	Nov 17	1865	35	Sweden r	1887	✓	Scandinavian	Swedish	Lutheran	Logger			1		✓		12		650			1	1	1	—	Scandinavian		4
5			Irwin William	"	"	"	"	Sept 17	1857	43	O r		✓	Irish	American	Anglican	"		✓	1		✓		12		800			1	1	1	—	English		5
6			Rowan John	"	"	"	"	Jany 3	1845	56	O r		✓	"	"	"	"		✓	1		✓		9		450			1	1	1	—	"		6
7			McDonald Dougl B	"	"	"	S	Sept 13	1871	29	N S u		✓	Scotch	"	Presby	"		✓	1		✓		12		750			1	1	1	—	"		7
8			Hartfield Melvin R	"	"	"	"	June 16	1876	24	Ont r		✓	English	"	Ch of Eng	"		✓	1		✓		12		750			1	1	1	—	"		8
9			Gibbs Samuel	"	"	"	"	April 15	1861	40	Ca. r		✓	Scotch	"	Presby	"		✓	1		✓		12		600			1	1	1	—	"		9
10			McKenzie John	"	"	"	"	May 1	1840	60	Scotland	1849	✓	Scotch	"	"	"		✓	1		✓		12		650			1	1	1	—	"		10
11			Silvester Anthony	"	"	"	"	Jan 24	1856	45	Q u		✓	French	"	R Cath	"		✓	1		✓		12		600			—	—	1	1	French		11
12			McLeod James	"	"	"	"	Feb 7	1861	40	Scotland	1864	✓	Scotch	"	Presby	"		✓	1		✓		12		750			1	1	1	—	English		12
13			Nickle Joseph	"	"	"	"	June 7	1857	18	Ont r		✓	Canadian	"	R Cath	"		✓	1		✓		12		600			1	1	1	—	Canadian		13
14			Boorman Joseph	"	"	"	"	April 23	1867	33	England	1893	✓	English	"	Ch of Eng	"		✓	1		✓		12		600			1	1	1	—	English		14
15			McElroy Frank	"	"	"	"	Feb 14	1844	57	O r		✓	Irish	"	R Cath	"		✓	1		✓		12		600			1	1	1	—	"		15
16			Woodrow John	"	R	"	"	Mch 29	1868	33	American r	1897	✓	American	American				✓	1				12		600			1	1	1	—	Pacific		16
17			McPhee Neal	"	W	"	"	Oct 13	1849	52	O r		✓	Scotch	Canadian	Presby	"		✓	1		✓		12		600			1	1	1	—	English		17
18			Morgan William J	"	"	Cook	"	Jany 21	1861	40	Ireland	1875	✓	Irish	"	"	Cook		✓	1				12		870			1	1	1	—	"		18
19	7	7	Swanson Chris A	"	"	Head	M	Mch 5	1857	44	Sweden r	1883	1885	Scandinavian	"	Lutheran	Logger Foreman			1				12		600			1	1	1	—	Swedish		19
20			Clara	F	"	Wife	"	April 7	1859	42	" r	1895	✓	"	Swedish	"																			20
21	8	8	Gray James	M	"	Head	S	Nov 20	1874	26	N B r		✓	Scotch	Canadian	Ch of Eng	Boom Man Scaler			1		✓		12		600			1	1	1	—	"		21
22	9	9	McMillan Alexander	"	"	Head	M	Oct 27	1850	50	N B u		✓	Scotch	"	Presby	Head Engineer on R			1		✓		12		1200			1	1	1	—	"		22
23			Peat Albert F	"	"	Lodger	S	Nov 29	1880	20	Ont u		✓	English	"	Meth	Laborer on R.R.			1		✓		4		160			1	1	1	—	"		23
24			Ralph William H	"	"	"	W	Oct 9	1850	46	" r		✓	Irish	"	"	Logger			1		✓		1		50			1	1	1	—	"		24
25			Flemming Robert	"	"	"	S	Sep 16	1877	23	N B. r		✓	English	"	Baptist	Engine Driver			1		✓		3		160			1	1	1	+	Gaelic		25
26			McKenzie Morton	"	"	"	S		1865	35	P E I r		✓	Scotch	"	Presby	Mine Foreman			1		✓		1		50			1	1	1	—	Scandinavian		26
27			Peterson William	"	"	"	S	Mch 17	1874	27	U S. r	1897	✓	Scandinavian	Danish	Lutheran	Rope maker			1		✓		8			400		1	1	1	—	"		27
28			Kennedy Geo J	"	"	"	S	Nov 30	1846	54	U S r	1896	✓	Irish	American	R Cath	Logger			1		✓		3		200			1	1	1	—	English		28
29			Simpson John	"	"	"	S	Mch 1	1871	30	Ont r		✓	"	Canadian	"	Mine Cook			1		✓		10			500		1	1	1	—	"		29
30			Turner William	"	"	"	S	Feb 22	1879	22	U S. r	1899	✓	English	American	Baptist	Labor Laborer			1		✓		10		600			1	1	1	—	"		30
31			Olsen Louis	"	"	"	S	Feb 23	1874	27	Norway r	1899	✓	Scandinavian	"	Lutheran	" "			1		✓		9		400			1	1	1	—	Scandinavian		31
32			Tordson Augustus	"	"	"	S	Mch 13	1847	54	Sweden r	1895	✓	"	Swedish	"	" "			1		✓		2		200			1	1	1	—	"		32
33			Norton Mathew	"	"	"	W	May 10	1849	51	England	1883	✓	English	Canadian	Salvation Army	Mine Worker			1		✓		8		500			1	1	1	—	English		33
34			Smith George W	"	"	"	S	Mar 28	1878	23	U S. r	1898	✓	Welsh	American	Salvation Army	Woodman Logger			1		✓		12		650			1	1	1	—	"		34
35			Robertson George	"	"	"	S	Mar 28	1867	33	Ont u		✓	Scotch	Canadian	Presby	" "			1	✓	✓		12		650			1	1	1	—	"		35
36			Duggan James	"	"	"	S	Aug 28	1862	38	England	1894	✓	Irish	"	R Cath	" "			1	✓	✓		11		650			1	1	1	—	"		36
37			Mullen John	"	"	"	S	June 22	1844	56	Ont r		✓	Irish	"					1	✓	✓		12		750			1	1	1	—	"		37
38			Barnett Thomas	"	"	"	S	" 24	1877	23	Ireland	1899	✓	"	"	R Cath				1	✓	✓		11		700			1	1	1	—	"		38
39			Bromy Louis	"	"	"	S	July 9	1862	38	U S. r	1900	✓	Scotch	American	Presby				1		✓		9		600			1	1	1	—	"		39
40			Bell William	"	"	"	S	June 19	1843	58	Scotland	1861	✓	"	Canadian		Laborer		✓	1		✓		10		400			1	1	1	—	"		40
41			Regan Thomas	"	"	"	S	Aug 15	1859	41	Ireland	1881	✓	Irish	"	R Cath	Fisherman			1		✓		10		150			1	1	1	—	"		41
42			Andrewson John	"	"	"	W		1849	51	Q r		✓	Scotch	"	Meth	Woodman Logger			1		✓		5		200	300		1	1	1	—	"		42
43			Morris Joseph	"	"	"	S	Feb 6	1871	30	Wales	1893	✓	Welsh	"	Presby	Coal Miner			1		✓		12		700	200		1	1	1	—	"		43
44			Olsen Ernest	"	"	"	S	Jan 29	1867	34	Sweden r	1901	✓	Scandinavian	Swedish	Lutheran	Labor Laborer			1		✓		2		200			1	1	1	—	Scandinavian		44
45			Horrocks Edgar	"	"	"	S	Apr 25	1879	21	N B. r		✓	English	Canadian	Baptist	" "			1		✓		10		600			1	1	1	—	English		45
46			Taylor David	"	"	"	S	June 28	1881	19	Ont u		✓	Scotch	"	Presby	Electrician			1	✓	✓		10		480	480		1	1	1	—	"		46
47			Boulet Harold	"	"	"	S	Oct 20	1870	30	Q u		✓	French	"	R Cath	Sailor Foreman			1	✓	✓		12		144	480		1	1	1	1	French		47
48			McKenzie George	"	"	"	S	July 4	1869	31	U S. r	1869	✓	Scotch	"	"	Logger			1		✓		10		300			1	1	1	—	Scandinavian		48
49			Smith George H	"	"	"	S	Oct 13	1870	30	Norway r	1899	✓	Scandinavian	Norway	Lutheran	Mine Coach			1		✓		8		480			1	1	1	—	English		49
50			Stewart Robert	"	"	"	S	Feb 27	1868	33	O r		✓	Scotch	Canadian	Presby	Teamster			1		✓													50

EASTMAN 11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Hayward (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Fred Peto — Enumerator. / Enumérateur. — 4 & 5 May 01

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. (Specify by "f" for factory and "s" for shop, in case one may be.) / Travaillant à un métier dans une manufacture ou un magasin. (Spécifiez par "f" pour manufacture et "s" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier à la manufacture ou au magasin.	Months employed in other occupation. / Mois employé à d'autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Newman Thomas	M	W	Lodger	S	Oct 25	1869	31	NB	1896		Scotch	Canadian	Presby	Foreman			1	✓				4	840			1	1	—	English		1
2			Lee Kee WS	"	Y	Cook	S	June 1	1860	40	China	1884	✓	China	Chinese	China Missn	Cook			1					12	480			—	—	—	Chinese		2
3			Joy Sam	"	"	"	S	Feb	1878	23	"	1900	✓	"	"	"				1					7	140			—	—	—	"		3
4			Morgan Evans	"	W	Lodger	S	June 5	1881	19	NS		✗	Scotch	American	Presby	Machinist		✓	1	✓				10	350			1	1	—	English		4
5			Ryan James	"	"	"	S	Oct 16	1870	30	"		✗	"	"	"			✓	1	✓				10	360			1	1	—	"		5
6			McGowan Frederick	"	"	"	S	Apr 6	1869	31	Ireland	1888	✓	Irish	"	Chf Eng	Telegraph Lineman		✓	1					12	900			1	1	—	Gaelic		6
7			Sherlong Alexander	"	"	"	S	Apr 11	1859	41	Scotland	1884	✗	Scotch	"	Presbyterian	Logger		✓	1	✓				12	780			1	1	—	English		7
8			Brownlee Robert	"	"	"	S	June 20	1850	50	Ont r		✓	Irish	"	Chf Eng	"			1					12	600			1	1	—	"		8
9			Messer James	"	"	"	S	May 22	1876	24	NB r		✗	Scotch	"	Presby	"			1	✓				12	600			1	1	—	"		9
10			Dawson Ernest	"	"	"	S	Oct 8	1880	20	BC r		✗	"	"	"	"			1	✓				12	600			1	1	—	"		10
11			Kernaghan Tomas	"	"	"	D	Mch 22	1884	17	Manitoba r		✓	English	"	Ch of Eng	"			1					12	480			1	1	—	"		11
12			Martineau Joseph	"	"	"	S	June 11	1860	35	Quebec r		✗	French	"	R Cath	Foreman Logs			1	✓				11	550			1	1	—	Celtic		12
13	10	10	King James	M	W	Head	S	July 16	1840	60	Ont r		✗	Scotch	Canadian	Presby	Foreman Logs			1	✓				12	600			1	1	—	English		13
14			Forbes John	"	"	Lodger	S	Jan 18	1867	34	Australia	1881	✓	Irish	"	Freethinker	Marine Engineer			1					12	600			1	1	—	Celtic		14
15			McGregor Donald S	"	"	—	S	Mar 20	1847	53	Ont r		✓	Scotch	"	Presby	Logger		✓	1	✓				9	350			1	1	—	English		15
16			Rothrock Joseph	"	"	"	S	July 28	1866	34	" r		✗	German	"	R Cath	"			1	✓				7	350			1	1	—	"		16
17			Keanagh Jesse	"	"	"	S	Oct 23	1868	32	NB u		✓	Irish	"	"	"			1	✓				10	330			1	1	—	"		17
18			Carter John	"	"	"	S	May 5	1876	24	US	1899	✓	English	American	Congregn	"			1					7	300			1	1	—	"		18
19			Clark Adam	"	"	"	S	Nov 21	1866	34	Ont r		✓	Irish	Canadian	Ch of Eng	"			1					12	800			1	1	—	"		19
20			Peterson August	"	"	"	S	Oct 14	1855	45	Sweden	1881	1896	Scandinavian	"	Lutheran	"			1					9	540			1	1	—	Scandinavian		20
21			Rumsey Frank	"	"	"	S	Apr 9	1849	51	Q r		✓	French	"	R Cath	"			1	✓				8	400			1	1	—	French		21
22			Avenaugh Charles	"	"	"	Wid	Dec 25	1843	57	O u		✓	Irish	"	"	"			1	✓				12	600			1	+	1	"		22
23			Mason Frank	"	"	"	W	Aug 19	1854	46	US	1899	✓	English	American	Meth	"			1					4	200			1	1	—	English		23
24			Smith James	"	"	"	S	Apr 3	1855	46	England	1898	✓	"	Canadian	Ch of Eng	"			1					10	600			1	1	—	"		24
25			Corkery Edward	"	"	"	S	Aug 24	1866	34	Ont r		✗	Irish	"	R Cath	"			1	✓				10	600			1	1	—	"		25
26			Winterbourn Harry	"	"	"	S	Jan 7	1873	28	NS	1900	✗	English	American	Presby	"			1	✓				10	600			1	1	—	"		26
27			Peterson Pete	"	"	"	S	Oct 31	1873	27	Sweden	1894	✗	Scandinavian	Swed	Lutheran	"			1					9	480			1	1	—	Scandinavian		27
28			Muller Olof	"	"	"	M	June 11	1858	43	"	1888	1898	"	Canadian	"	"			1					4	250			—	—	1	"		28
29			Tisdale Frank	"	"	"	S	Jan 26	1838	63	Ont r		✓	English	"	Presby	"			1	✓				9	450			1	1	—	English		29
30			McKenzie William	"	"	"	S	July 31	1878	22	NB r		✗	Scotch	"	"	"			1					3	200			1	1	—	"		30
31			Neman John	"	"	"	S	Apr 6	1854	47	Sweden	1891	1897	Scandinavian	"	Lutheran	"			1					10	500			1	1	—	Scandinavian		31
32			McBride James	"	"	"	S	Sept 17	1876	24	O u		✓	Irish	"	R Cath	"			1	✓				12	600			1	1	—	Gaelic		32
33			Cardinal Chas	"	"	"	S	Mar 30	1857	44	Q r		✗	French	"	"	"			1	✓				5	250			1	1	1	French		33
34			Gardner Joseph B	"	"	"	S	May 1	1876	24	PEI r		✗	English	"	Presby	"			1	✓				7	350			1	1	—	English		34
35			Carlson Carlson	"	"	"	S	May 22	1880	20	Sweden	1898	✓	Scandinavian	Swed	Lutheran	"			1	✓				9	500			1	+	—	Scandinavian		35
36			McKay Gordon	"	"	"	S	Feb 3	1856	45	Q r		✗	Scotch	Canadian	Presby	"			1					3	150			1	1	—	Gaelic		36
37			Puckett Daniel	"	"	"	M	Nov 7	1863	38	US	1901	✓	"	American	Meth	"		✓	1	✓				6	300			1	1	—	English		37
38			McEwen Malcolm	"	"	"	S	Jan 5	1870	31	O r		✗	"	Canadian	Presby	"			1	✓				9	450			1	1	—	"		38
39			Smith John L	"	"	"	S	Apr 17	1867	33	Finland	1890	✓	Russian	Russian	Luther	"			1					4	250			1	1	—	Scandinavian		39
40			Hanna Thomas	"	"	"	S	Nov 23	1867	33	O r		✗	Irish	American	R Cath	"			1	✓				5	375			1	1	—	English		40
41			Dewar Donald	"	"	"	S	Dec 31	1833	67	O r		✗	Scotch	Canadian	Presby	"			1	✓				8	400			1	1	—	Gaelic		41
42			McPherson Duncan	"	"	"	S	Jan 8	1875	26	PEI r		✗	"	"	"	"			1	✓				8	400			1	1	—	"		42
43			Kennedy Thomas	"	"	"	S	June 22	1844	57	Scotland	1851	✗	"	"	Free Presby	"			1					8	600			1	1	—	"		43
44			Dolan John	"	"	"	S	Nov 30	1875	25	US	1901	✗	Irish	American	R Catholic	"			1	✓				1	50			1	1	—	English		44
45			Bell Peter	"	"	"	M	June 13	1848	52	Spain	1895	✗	Spanish	Spanish	R Cath	"			1	✓				2	80			—	—	1	Spanish		45
46			Lui Joe	"	Y	Near Cook	M	May 1	1866	34	China	1888	✓	Chinese	China	—	Cook		✓	1					12	600			—	—	1	Chinese		46
47			Sing Jing	"	"	2nd Cook	S	June 13	1860	40	"	1888	✓	"	"	—	"		✓	1					12	480			—	—	1	"		47
48	11	11	Sinclair John	M	W	Head	S	July 14	1853	47	O u		✗	Scotch	Canadian	Presby	Logger Foreman		✓	1	✓				12	1080			1	1	—	English		48
49			Thomas Norman G	"	"	Lodger	S	Apr 18	1880	20	O u		✗	Welsh	Canadian	Presby	Logger		✓	1	✓				8	320			1	1	—	"		49
50			Crawford Alexander	"	"	"	S	May 1	1860	36	O r		✗	Scotch	"	"	"			1					8	330			1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 12 — in / dans Lillooet — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Fred G Peters, Enumerator. / Enumérateur. — 4 May 01 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed at other than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.							Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Dwellings. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifier par "f" pour fabrique et "m" pour maison, ou par les deux, selon le cas.	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à son métier ou à la fabrique autre que son métier à la fabrique.	Gages provenant de la profession ou métier $.	Gages supplémentaires. (Autre que ceux provenant de la profession ou métier principale.) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Young James	M	W	Lodger	S	Dec 6	1870	30	O		✓	Scotch	Canadian	Presby	Logger		✓		✓				8	320			✓	✓	—		English	
		Akmen Carl	"	"	"	S	Sep 16	1874	26	Sweden	1895	1898	Scandinavian	"	Luther	"		✓						4	200			✓	✓	—		Scandinavian	
		Harrison David	"	"	"	S	Dec 22	1876	24	England	1892	✓	English	"	"	Chop Eng		✓						10	500			✓	✓	—		English	
		Bennington Earl	"	"	"	S	Mar 21	1881	20	O		✓		"	Presby	"		✓		✓				12	450			✓	✓	—		"	
		Smith Murdock B	"	"	"	S	May 5	1860	40	N.S.		✓	Scotch	"	"	"		✓		✓				10	350			✓	✓	—		Gaelic	
		Steel Allan	"	"	"	S	April 28	1871	29	P.E.I.		✓	"	"	"	"		✓		✓				4	160			✓	✓	—		"	
		Sayer James	"	"	"	S	Jan 21	1861	40	England	1881	✓	English	"	"	Chop Eng		✓						10	400			✓	✓	—		English	
		Kelly William	"	"	"	S	Nov 4	1853	47	O		✓	Irish	"	"	"		✓						10	400			✓	✓	—		"	
		Manning William C	"	"	"	S	Sept 28	1874	26	O		✓	"	"	Meth	"		✓		✓				11	440			✓	✓	—		"	
		Shores Frank	"	"	"	S	Mar 1	1859	42	U.S.	1895	✓	Scotch	American	"	"		✓		✓				4	160			✓	✓	—		"	
		Forest Edward	"	"	"	S	Feb 28	1874	27	O		✓	French	Canadian	R Cath	"		✓		✓				10	400			✓	✓	—		French	
		Robitaille Louis	"	"	"	S	Dec 22	1873	27	O		✓	"	"	"	"		✓		✓				12	500			✓	✓	—		"	
		Adcock George	"	"	"	S	May 15	1857	43	O		✓	"	"	"	"		✓		✓				6	240			+	+	✓	✓	"	
		Cowan Peter	"	"	"	S	" 30	1865	35	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Presby	"		✓		✓				11	440			✓	✓	—		Gaelic	
		Trowter Joseph	"	"	"	M	Dec 25	1870	30	O		✓	French	"	R Cath	"		✓		✓				10	400			✓	✓	✓		French	
		Murphy James	"	"	"	S	Oct 11	1860	40	O		✓	Irish	"	"	"		✓		✓				10	400			✓	✓	—		"	
		Rioux Alfonse	"	"	"	S	Apr 25	1877	23	O		✓	French	"	"	"		✓		✓				8	320			—	—	✓	✓	French	
		Chung Yue	"	Y	Cook	S	Oct 10	1865	35	China	1884	✓	Chinese	China	"	Cook		✓						12	360			—	—	✓	—	Chinese	
		Wong Ah	"	"	"	Wd	May 9	1882	18	"	1900	✓	"	"	"	"		✓						12	300			—	—	—	—	"	
12	12	Delbrigay Percy	"	W	Head	M	Mch 27	1869	32	N.B.		✓	English	Canadian	Presby	Logger Foreman		✓		✓				12	1050			✓	✓	—		English	
		" Albertta	F	"	Wife	"	Oct 31	1877	23	Ont		✓	"	"	"					✓								✓	✓	—		"	
		" Norman	M	"	Son	S	May 24	1898	2	B.C.		✓	"	"	"					✓								—	—	—		"	
13	13	Roberts William H	"	"	Head	W	Nov 17	1856	44	Ont		✓	French	"	"	Logger		✓		✓				12	500			✓	✓	—		English	
		Gray John	"	"	Lodger	S	Jan 14	1848	53	O		✓	Irish	"	"	"		✓		✓				9	360			✓	✓	—		"	
		McKinzie Ross	"	"	"	S	" 14	1874	27	N.S.		✓	Scotch	"	"	"		✓		✓				12	500			✓	✓	—		Gaelic	
		Speirs James	"	"	"	M	Nov 14	1844	56	O		✓	"	"	"	"		✓		✓				12	500			✓	✓	—		"	
		Huggens James	"	"	"	"	Sept 5	1854	46	England	1867	✓	English	"	Meth	"		✓		✓				11	440			✓	✓	—		English	
		Smith Bron B	"	"	"	S	Aug 3	1861	39	U.S.	1883	1885	Dutch	"	"	"		✓						9	360			✓	✓	—		"	
		Michard David	"	"	"	S	Sept 10	1861	39	O		✓	French	"	R Cath	"		✓		✓				11	440			✓	✓	✓		French	
		Carlson Charles	"	"	"	W	Jan 15	1859	42	Finland	1888	1891	Russian	"	Luther	"		✓						10	400			✓	✓	—		Russian	
		James Wallis	"	"	"	W	May 20	1867	34	Africa	1890	✓	English	"	Ch of Eng	"		✓		✓				9	360			✓	✓	—		English	
		Blondin Ovila	"	"	"	S	Dec 28	1860	40	O		✓	German	"	R Cath	Carpenter		✓		✓				9	600			✓	✓	✓		German	
		Provost Joseph	"	"	"	S	Mar 29	1877	23	O		✓	English	"	"	Logger		✓		✓				10	600			✓	✓	—		English	
		Burton William A	"	"	"	S	Mar 18	1871	29	Col of Man	1873	✓	Irish	"	Presby	"		✓		✓				12	450			✓	✓	—		"	
		Hargitt Arthur	"	"	"	S	Aug 17	1879	21	England	1882	✓	English	"	R Cath	"		✓		✓				12	800			✓	✓	—		"	
		Swanson Alfred	"	"	"	S	Oct 16	1866	34	Sweden	1887	1894	Scandinavian	"	Luther	"		✓						11	400			✓	✓	—		Scandinavian	
		Chiells John	"	"	"	S	Mar 8	1861	40	O		✓	Scotch	"	Presby	"		✓		✓				6	180			✓	✓	—		English	
		West John	"	"	"	S	June 26	1855	45	O		✓	English	"	Ch of Eng	"		✓		✓				12	600			✓	✓	—		"	
		Meyers Adam H	"	"	"	W	" 7	1859	41	O		✓	German	"	"	"		✓		✓				9	270			✓	✓	—		"	
		Larson John	"	"	"	M	July 10	1852	48	Finland	1898	✓	Russian	Russian	R Cath	"		✓		✓				3	90	300		✓	✓	—		Russian	
		Lamont Thomas	"	"	"	"	Dec 25	1837	63	U.S.	1898	✓	English	American	"	"		✓		✓				11	400			✓	✓	✓		English	
		Thompson George	"	"	"	S	Jan 31	1879	22	England	1887	✓	"	Canadian	Presby	"		✓		✓				9	270			✓	✓	—		"	
		Liberty Louis	"	"	"	S	Mar 15	1861	40	O		✓	French	"	R Cath	"		✓		✓				9	360			—	✓	✓		French	
		Chaput Wilfrid	"	"	"	S	April 11	1880	20	O		✓	"	"	"	"		✓		✓				3	90	100		✓	✓	✓		"	
		Rowe Frank W	"	"	"	S	Feb 26	1870	31	N.S.		✓	English	"	Meth	"		✓		✓				10	380			✓	✓	—		English	
		Wilson James	"	"	"	S	Nov 14	1862	38	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presby	"		✓		✓				11	500			✓	✓	—		"	
		Johnston Gust	"	"	"	S	Oct 31	1853	47	Sweden	1884	1897	Scandinavian	"	Luther	"		✓						11	550			✓	✓	—		Scandinavian	
		McMillan Daniel	"	"	"	S	Mar 17	1861	40	O		✓	Scotch	"	Presby	"		✓		✓				7	280			✓	✓	—		English	
		Morris Jack	"	"	"	S	June 20	1877	23	U.S.	1891	✓	English	American	Baptist	"		✓		✓				9	360			✓	✓	—		"	
		McKay Kenneth	"	"	"	M	"	1863	60	Scotland	1873	✓	Scotch	Canadian	Presby	"		✓		✓				6	200			+	—	—		Gaelic	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Sayward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Fred G Peters Enumerator. / Enumérateur. May 5-6th 01

Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maisons habitées	Family or Household / Familles ou Ménages	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou démissionnée, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, in each case.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier ou profession principale), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Short Edward	m	W	Lodger	M	Mar 14	1851	50	Ireland V	1867		Irish	Canadian	R Cath	Logger			1	✓	✓			5	300			1	1	1	—	English	
		Brooks Thomas	"	"	"	S	" 29	1882	19	Scotland V	1900		Scotch	"	Presby	Rancher			1			✓		8	800			1	1	1	—	English	
		Carlson Joseph	"	"	"	S	Oct 10	1858	42	Sweden V			English	"	Ch of Eng	Logger	✓		1		✓			6	360			—	—	—	—	English	
		Donofrio Frank	"	"	"	S	Mar 2	1870	61	Italy V	1900	1901	Italian	"	R Cath	"			1	✓				11	550			1	1	1	—	Italian	
		McKay Kenneth	"	"	"	S	May 19	1871	29	Scotland V	1863	✓	Scotch	"	Presby	"			1	✓	✓			11	550			1	1	1	—	English	
		Leclair Joseph	"	"	"	S		1863	37	Q " V		✓	French	"	R Cath	"	✓		1	✓				9	450			—	—	1	1	French	
		Mitchell Robt	"	"	"	S	June 16	1866	34	Scotland V	1885	✓	Scotch	"	Presby	"			1		✓			10	600			1	1	1	—	English	
		Hyseth Andrew	"	"	"	S	May 16	1867	34	Norway V	1899	✓	Scandinavian	Scandinavian	Luther ✓	"			1		✓			9	450			1	1	1	—	Scandinavian	
		Mightingal Robert	"	"	"	M	June 21	1866	34	Scotland V	1884	✓	Scotch	Canadian	Presby	Baker			1		✓			2	150	50		1	1	1	—	English	
		Mc Innes Charles	"	"	"	S	Dec 17	1875	25	O " V		✓	"	"	Meth	Logger	✓		1			✓		10	500			1	1	1	—	"	
		Brennan Michael	"	"	"	S	Aug 28	1858	42	U.S. V	1884	✓	Irish	American	R Cath	"			1	✓		✓		9	540			1	1	1	—	"	
		Sloan Samuel K	"	"	"	S	May 11	1840	60	England V	1845	✓	English	Canadian	Anglican	"	✓		1	✓		✓		10	500			1	1	1	—	"	
		Sampley Alexander	"	"	"	S	July 21	1859	41	PEI " V		✓	Irish	"	R Cath	"	✓		1	✓		✓		6	360			1	1	1	—	"	
		Green George H	"	"	"	S	Nov 4	1855	45	U.S. V	1891	✓	English	American	Meth	"	✓		1	✓				10	600			1	1	1	—	"	
		Cronin John	"	"	"	S	Jan 10	1859	42	U.S. V	1894	✓	Irish	"	R Cath	"			1	✓		✓		10	600			1	1	1	—	"	
		Palm Carl A	"	"	"	M	Aug 5	1866	34	Sweden V	1895	✓	Scandinavian	Swedish	Luther ✓	"			1	✓				7	420			1	1	1	—	Scandinavian	
		Davidson George	"	"	"	S	June 15	1846	54	NB " V		✓	Scotch	Canadian	Presby	"			1	✓				8	600			1	1	1	1	English	
		Hale Orrin	"	"	"	S	Feb 25	1867	33	U.S. V	1895	✓	Irish	American	Baptist	"			1	✓				7	500			1	1	1	—	"	
		Chong Chin	"	Y	Cook	M	Dec 29	1869	31	China V	1894	✓	Chinese	China	Confucian	Cook		✓	1					4	200			—	—	1	—	Chinese	
		Yam Ho	"	"	Washer	S	Sep 10	1880	20	" V	1900	✓	"	"	"	Washer		✓	1					2	15			—	—	—	—	"	
		Yam Chin	"	"	Cook	M	Dec 9	1862	40	" V	1900	✓	"	"	"	Cook		✓	1					3	75			—	—	—	—	"	
17th	1st	Maria Henry G	"	W	Head	S	Dec 31	1877	24	Finland V	1888	1897	Finn	Canadian	Luther ✓	Logger			1		✓			11	660			1	1	1	—	Fin	
15	15	Ramsey Solomon	"	"	Head	S	Apr 7	1859	42	N.B. " V			Negro	American	"	Logger Farmer		✓	1			✓		12	1100			1	1	1	—	English	
		Hanson Benjamin	"	"	Lodger	S	June 25	1856	44	Sweden V	1892	✓	Scandinavian	Swedish	Luther ✓	Logger			1		✓			11	660			1	1	1	—	Scandinavian	
		Kaiser John	"	"	"	S	Mar 26	1848	53	U.S. V	1878	✓	Dutch	Holland	Meth	"	✓		1		✓			10	600			1	1	1	—	Dutch	
		Blake James	"	"	"	S	Apr 14	1873	27	Newfoundland V	1899	✓	English	Canadian	Ch of Eng	"	✓		1		✓			9	540			1	1	1	—	English	
		Willo Charles W	"	"	"	S	Oct 27	1867	33	U.S. V	1894	✓	"	American	"	"	✓		1		✓			9	540			1	1	1	—	"	
		Norman John B.P.	"	"	"	S	Dec 3	1873	27	" V	1880	1898	French	Canadian	R Cath	"			1		✓	✓		10	600			1	1	1	1	French	
		Brown Martin	"	"	"	S	Aug 7	1867	33	Norway V	1895	1898	Norwegian	Scandinavian	Luther ✓	"			1		✓			9	540			1	1	1	—	Scandinavian	
		Blant Peter	"	"	"	M	June 18	1835	66	Q " V		✓	French	Canadian	R Cath	"			1		✓	✓		10	600			1	1	1	1	French	
		Marcoux Eugene	"	"	"	S	Mar 24	1875	26	Q " V		✓	"	"	"	"			1		✓	✓		11	660			1	1	1	1	"	
		McVeigh Robert	"	"	"	S	—	1840	60	O " V		✓	Irish	"	Ch of Eng	"	✓		1		✓			8	480			1	1	1	—	English	
		Martin William	"	"	"	S	Mar 31	1873	28	England V	1898	✓	English	"	R Cath	"			1		✓	✓		11	660			1	1	1	—	"	
		Mera Algot	"	"	"	S	" 17	1864	37	Finland V	1881	✓	Finn	Russian	Luther ✓	"			1		✓			12	650			1	1	1	—	Swedish	
		Demarais David	"	"	"	S	Feb 16	1875	26	Q " V		✓	French	Canadian	R Cath	"			1		✓	✓		8	480			—	—	1	1	French	
		Avore Harry	"	"	"	S	Nov 26	1875	25	O " V		✓	Irish	"	Ch of Eng	"	✓		1		✓			6	360			1	1	1	—	English	
		Beale Edward	"	"	"	S	Nov 17	1874	21	South Wales V	1887	✓	English	"	"	"	✓		1		✓			5	300			1	1	1	—	"	
		Cragg John H	"	"	"	S	Oct 27	1871	29	Finland V	1896	✓	Finn	Russian	Luther ✓	"			1		✓			12	700			1	1	1	—	Swedish	
		Belanger Edward	"	"	"	S	Feb 15	1871	30	Q " V		✓	French	Canadian	R Cath	"			1		✓	✓		8	480			1	1	1	1	French	
		" Yabris	"	"	"	S	June 16	1879	21	" "		✓	"	"	"	"			1		✓	✓		4	240			—	—	1	1	"	
		Collier Jesse	"	"	"	S	Oct 8	1877	23	England V	1886	✓	English	"	Ch of Eng	✓			1		✓			11	700			1	1	1	—	English	
		McKenzie Alex K	"	"	"	M	Dec 8	1867	33	Scotland " V		✓	Scotch	"	Presby	"			1		✓	✓		12	720			1	1	1	—	Gaelic	
		Fitzgerald Michael	"	"	"	S	Oct 12	1860	40	O " V		✓	Irish	"	R Cath	"			1		✓	✓		9	600			1	1	1	—	English	
		Spotts Theodor	"	"	"	S	Sep 1	1863	37	Baden " V		✓	Swiss	"	Baptist	"			1		✓			8	480			1	1	1	—	"	
		Sinclair John	"	"	"	S	June 14	1863	37	Scotland V	1887	✓	Scotch	"	Presby	"			1		✓	✓		1	60			1	1	1	—	English	
		Nadeau George	"	"	"	S	Apr 28	1846	54	Q " V		✓	French	"	R Cath	"			1		✓	✓		5	300			1	1	1	1	French	
		Hunt Edward J	"	"	"	S	Nov 28	1858	42	O " V		✓	English	"	Meth	"		✓	1		✓			9	540			1	1	1	—	English	
		Cloney William	"	"	"	S	Oct 24	1875	25	NB " V		✓	Irish	"	R Cath	"			1		✓	✓		10	600			1	1	1	—	"	
		Wever George	"	"	"	S	Mar 24	1884	19	Ind. V	1900	✓	Scotch	American	Indpdt	"			1		✓			12	720			1	1	1	—	"	
		Peeker Joseph	"	"	"	S	Dec 29	1877	23	Germany V	1895	✓	German	German	R Catholic	"			1		✓	✓		10	600			—	—	1	—	German	

Enumerator's Duty — Living Persons — Lumber Camp, Logging Camp, Mill, Factory, Trading Post

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 11 — in / dans: Hayward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Fred G. Peters, Enumerator / Enumérateur — May 7th 1901 — Page 6

Numbered in the order of visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.)	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Months employed at trade in home.	Months employed in trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than other occupation, or trade.) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	Line / Ligne
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que son métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne / Line
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Prethewey John	M	W	Lodger	S	Nov 16	1878	21	N.S. r			English	Canadian	Meth	Logger	✓			✓				10	600			1	1	1	—	English		1
		McKenzie Ross	"	"	"	"	Apr 21	1877	23	" r		✓	Scotch	"	Presb	"				✓				11	660			1	1	1	—	"		2
		Baker David	"	"	"	S	Aug 14	1876	53	Scotland r	1891	✓	"	"	Presby	"				✓				10	600			1	1	1	—	"		3
		McMillan Owen	"	"	"	S	Apr 3	1880	60	O r		✓	"	"	"	"				✓				8	480			1	1	1	—	Gaelic		4
		McKinnon Joseph	"	"	"	M	Oct 25	1877	24	Ont r		✓	"	"	"	"				✓				11	660			1	1	1	—	"		5
		Cookson Thomas	"	"	"	S	July 5	1875	25	England r	1897	✓	English	"	Ch of Eng	"				✓				8	480			1	1	1	—	English		6
		Coombs William	"	"	"	S	Oct 9	1873	27	Ireland r	1893	✓	Irish	"	R Cath	"				✓				12	720	395		1	1	1	—	"		7
		Legler Louis	"	"	"	S	June 5	1861	39	U.S. r	1899	✓	Swiss	American	Luth	"				✓				11	660			1	1	1	—	Swiss		8
		Chapple Frank	"	"	"	S	Feb 25	1861	39	— r	1895	✓	Irish	"	Baptist	"				✓				6	360			1	1	1	—	English		9
		Davidson John	"	"	"	W	Jany 22	1839	62	On r		✓	Scotch	Canadian	Presby	"				✓				7	420			1	1	1	1	"		10
		Fulton Calvin	"	"	"	S	Apr 10	1865	35	N.S. r		✓	Irish	"	"	"				✓				10	600			1	1	1	—	"		11
		Wright George	"	"	"	S	June 22	1876	24	O r		✓	English	"	Ch of Eng	Engineer Locomotive	✓							12	1080			1	1	1	—	"		12
		West Christopher	"	"	"	W	Dec 25	1852	48	P.E.I. r		✓	Scotch	"	Presby	Bridge Master				✓						500		1	1	1	—			13
		Lee Charles	"	Y	"	M	Jany	1861	40	China	1895	✓	Chinese	China	—	Cook				✓				12	600			—	—	1	—	Chinese		14
		Gin Tin	"	"	"	"		1865	35	"	1895	✓	—	—	—	"				✓				12	360			—	—	—	—	"		15
		Ho Ah	"	"	"	S		1877	23	"	1896	✓	—	—	—	Waiter				✓				12	180			—	—	—	—	"		16
16	16	Peterson Theodore	"	W	Head	W	Dec 25	1860	40	Denmark r	1881	✓	Danish	American	Luther	Coal Stoker				✓								1	1	1	—	Danish		17
		Frederick	"	"	Son	S	Feb 18	1896	5	Ont. r				Canadian	Luther																		18
17	17	Hammann John	"	"	Head	S	Dec 15	1857	43	Germany r	1895	1896	German	German	Luther	Rancher				✓								1	1	1	—	German		19
18	18	Waugh William W	"	"	Head	S	Feb 5	1862	39	U.S. r	1883	1895	Irish	Canadian	Meth	Farmer		✓	+									1	1	1	—	English		20
		Ah Ing	"	Y	Todge	W		1870	30	China r	1891	✓	Chinese	Chinese	—	Farm Laborer		✓		1	✓			12	360			—	—	—	—	Chinese		21
19	19	Jamieson Hugh	"	W	Head	S	Jany 15	1863	40	Scotland r	1882	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer		✓			✓							1	1	1	—	Gaelic		22
20	20	Horn Ah	"	"	Head	W	Oct 10	1860	40	O r		✓	English	Canadian	Ch of Eng	"		✓										1	1	1	—	English		23
21	21	Urquhart James	"	"	"	S	July 15	1864	36	N.S. r		✓	Scotch	"	Presby	"		✓			✓							1	1	1	—	"		24
22	22	Hearn Thomas	"	"	"	S	Nov 26	1863	37	O r		✓	English	"	Ch of Eng	"		✓										1	1	1	—	"		25
23	23	Stowe Edgar E.	"	"	"	S	" 16	1861	39	U.S. r	1899	✓	Scotch	American	Presby	"				✓	✓							1	1	1	—	"		26
24	24	Savage Francis	"	"	"	S	May 6	1860	40	O r		✓	Irish	Canadian	Ch of Eng	"		✓										1	1	1	—	"		27
25	25	Fowler Charles	"	"	"	M	" 13	1850	50	England r	1895	✓	English	"	"	"		✓										1	1	1	—	"		28
26	26	Campbell Wallace	"	"	Head	S	May 11	1865	35	O r		✓	Scotch	"	Presby	Logger				1	✓							1	1	1	—	"		29
27	27	Wilson Charles	"	"	Head	S	Aug 30	1854	58	Denmark r	1868	✓	Danish	Danish	"	Logger				1				10	600			1	1	1	—	Danish		30
		McLeod Neil	"	"	Lodger	W	Dec 31	1843	57	Scotland r	1865	✓	Scotch	Canadian	Presby	"				1	✓			6	360			1	1	1		English		31
		Gooce Lee	"	Y	Cook	M	Apr	1864	36	China r	1880	✓	Chinese	China	—	Cook				1				12	40			1	1	1	—	Chinese		32
		Havird Logan	"	W	Lodger	S	May 7	1865	36	U.S. r	1888	✓	German	American	Presby	Logger				1	✓			7	420			1	1	1	—	English		33
		Descouvemont Chas	"	"	"	S	Jan 6	1860	41	O r		✓	French	Canadian	R Cath	"				1	✓			7	420			1	1	1	1	French		34
		Thurnham William	"	"	"	S	Dec 10	1878	22	England r	1895	✓	English	"	Ch of Eng	"		✓		1				11	660			1	1	1	—	English		35
		Campbell John H	"	"	"	S	Apr 7	1860	40	O r		✓	Scotch	"	Presby	Teamster				1	✓			12	900			1	1	1	—	"		36
28	28	Deroy Louis	"	"	Head	S	June 21	1853	47	Ont r		✓	French	"	R Cath	Farmer		✓			✓							1	1	1	1	French		37
29	29	Drew Alexander	"	"	"	S	May 1	1856	44	O r		✓	"	"	"	"		✓			✓							1	1	1	1	"		38
30	30	Bellemare Isidor	"	"	"	M	" 12	1857	43	O r		✓	"	"	"	"		✓			✓							—	—	1	1	"		39
		Brown Sarah	"	"	Servant	S		1864	36	O r		✓	"	"	"	Laborer Farm		✓		1	✓	✓		6	250			1	1	1	1	"		40
		Bellemare Adelard	7	"	Wife	M	June 27	1863	37	O r		✓	"	"	"						✓							—	—	—	—	"		41
		George	11	"	Son	S	Mch 10	1883	18	O r		✓	"	"	"						✓							—	—	—	—	"		42
31	31	Sachs Otto	M	"	Head	M	May 23	1868	32	Germany r	1886	✓	German	German	Ch of Eng	Farmer	✓				✓							1	1	1	—	German		43
		Dora	7	"	Wife	—	Sep 26	1878	22	" r	1899	✓	—	German	"			✓																44
32	32	Hammann George	M	—	Head	S	June 14	1861	53	— r	1871	✓	German	American	Luther	Farmer	✓				✓							1	1	1	1	German		45
33	33	Smith David	"	"	Head	M	Nov 26	1851	49	England r	1888	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✓				✓							1	1	1	—	English		46
		Sarah J	7	"	Waiter	—		1854	48	Ontario r	1888	✓	Scotch	"	Presby						✓							1	1	1	—	"		47
		Maude	11	—	Daughter	S	Mch 26	1889	11	Lon England	1888	✓	English	"	Ch of Eng			✓										1	1	1	1	"		48
		Lily	"	"	"	"	Dec 4	1865	15	" r	1885	✓	"	"	"			✓										—	—	—	—	"		49
		Bertha	"	"	"	"	Jany 6	1889	12	" r	1889	✓	"	"	"			✓										1	1	1	—	"		50

Campbell's Logging Camp

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 11 — in / dans Burrard (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Fred Peters, Enumerator / Enumérateur. — May 9-10th 1901 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant en fabrique ou à la maison.	Months employed at trade. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autre occupation, métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school this year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Smith Dead fr.	M	W	Son	S	July 1	1891	9	2 U			English	Canadian	Ch of Eng																			1
2			Martha A	F	"	Daughter	"	Oct 20	1893	7	" "			"	"	"																			2
3	34	34	Mathers Adam	M	"	Head	M	Feby 22	1845	56	Ireland	1898		Irish	"	"	Farmer				1														3
4			Letitia	F	"	Wife	"	Apr 2	1845	55	"	1898		"	"	"																			4
5			John	M	"	Son	S	June 25	1875	26	"	1898		"	"	"	Farm Hand																		5
6			Margaret	F	"	Daughter	S	May 11	1877	23	"	1888		"	"	"																			6
7	35	35	O'Connell Samuel	M	"	Head	S	Nov 29	1869	31	"	1899		"	"	R Cath																			7
8	36	36	Germain James T	"	"	Head	S	Oct 29	1850	46	NS			English	"	Presbn	Logger Foreman				1														8
9			Mooney Lucke	"	"	Lodge	"	Jan 16	1850	51	NB			Irish	"	"	Blacksmith				1														9
10			Smith Wm R	"	"	"	S	Feby 10	1869	32	Ont			English	"	"	Logger				1														10
11			Dyer James A	"	"	"	S	Dec 23	1854	47	NS	1899		"	American	Bapt					1				10	600									11
12			Dyer Albert	"	"	"	S	" 19	1876	25	Ont			French	Canadian	R Cath					1				10	600									12
13			Tobin John	"	"	"	S	" 14	1855	45	"			Irish	"	"					1				8	480									13
14			McDonald John	"	"	"	W	Dec 8	1846	54	"			Scotch	"	"					1				8	480									14
15			Annable John	"	"	"	S	Mch 1	1858	43	NS	1890		Irish	American	"					1				10	600									15
16			McInery Michael	"	"	"	S	May 24	1863	37	Ireland	1870		"	Canadian	"					1				8	480									16
17			Mackie Ulysses	"	"	"	S	August	1870	28	Finland	1896		Finnish	Finland	Lutheran					1				10	600									17
18			Smith Norman	"	"	"	S	Dec 15	1836	64	CB			Scotch	Canadian	Presby					1				9	540									18
19			McEwen Donald	"	"	"	S	April 6	1857	43	Ont			"	"	"					1				12	720									19
20			Lynch Patrick	"	"	"	S	Feb 7	1859	42	NB			Irish	"	R Cath					1				9	540									20
21			Stromsky John	"	"	"	S	July 18	1867	33	Sweden	1896	1898	Scandinavian	"	Lutheran					1				4	240									21
22			Cummins Patrick	"	"	"	S	May 14	1864	36	US	1885		Irish	American	R Cath					1				10	600									22
23			Berglund Edward	"	"	"	S	Nov 18	1867	33	Sweden	1896	1901	Scandinavian	Swedish	Lutheran					1				10	600									23
24			Shoven Peter	"	"	"	D	April 1	1854	46	US	1891		French	American	R Cath					1				10	600									24
25			Clegg Benjamin	"	"	"	S	Jan 4	1863	38	England	1887		English	Canadian	Ch of Eng					1				11	660									25
26			Hoffmann Nilmes	"	"	"	S	Nov 6	1854	46	US	1894		Irish	American	Meth					1				10	600									26
27			Johnson Frank	"	"	"	S	" 22	1858	43	Sweden	1887	1895	Scandinavian	Swedish	Lutheran					1				8	480									27
28			Wilson Samuel	"	"	"	S	May 8	1875	26	Ont			Irish	Canadian	Presby					1				8	480									28
29			Knuth Herman W	"	"	"	S	May 24	1864	36	US	1896		German	American	Luth					1				7	420									29
30			Gormley James	"	"	"	S	July 9	1860	40	"			Irish	Canadian	R Cath					1				10	600									30
31			Johnson Daniel	"	"	"	S	Nov 18	1875	25	US	1896		English	American	"					1				5	300									31
32			Maxwell William	"	"	"	S	Sep 10	1866	34	US	1891		Scotch	"	Presbyn					1				6	360									32
33			McMahon John	"	"	"	S	Feb 24	1859	42	Ont			Irish	Canadian	Irish					1				8	480									33
34			Tibbetts Frank	"	"	"	S	Dec 26	1869	31	US	1880	1893	"	"	Ch of Eng					1				6	360									34
35			Hathorn Frank	"	"	"	S	June 10	1867	33	US	1895		"	American						1				10	600									35
36			Oleson John	"	"	"	S	Oct 18	1861	39	Sweden	1896		Scandinavian	Swedish	Lutheran					1				7	420									36
37			Hastings James H	"	"	"	S	Feb 7	1880	1951	US	1875		English	American	Quaker					1				10	600									37
38			Callard Charles G	"	"	"	M	Oct 17	1874	26	US	1895		Irish	"	Ch of Eng					1				10	600									38
39			Johnston Charles	"	"	"	S	May 14	1871	30	Sweden	1894		Scandinavian	Swedish	Lutheran					1				8	480									39
40			Gregory James	"	"	"	S	Sep 30	1840	60	NB			English	Canadian	Ch of Eng					1				5	300									40
41			Whitelaw David	"	in	"	S	Nov 7	1874	26	US	1894		Scotch	American						1				10	600									41
42			Saunders William	"	"	"	S	Jan 5	1872	29	Scotland	1884		"	Canadian	Presby					1				9	540									42
43			Walker William	"	"	"	S	Oct 25	1866	34	England	1887		English	"	Ch of Eng					1				8	480									43
44			Knudson John	"	"	"	M	Nov 22	1876	24	Norway	1890		Norwegian	Scandinavian	Lutheran					1				4	240									44
45			Carney Patrick	"	"	"	S	Mch 17	1855	46	Ireland	1884		Irish	Canadian	R Cath					1				10	600									45
46			Fisher Charles	"	"	"	S	Sep 11	1863	37	Germany	1899		German	American	"					1				10	600									46
47			Hodell Charles	"	"	Cook	S	Jan 28	1858	43	Austria	1883	1894	Bohemian	Canadian	R Catholic	Cook				1				10	600									47
48			Georgeson Joseph	"	"	"	S	May 5	1870	30	NS			Swedish	"	"					1				10	700									48
49	37	37	Knight James M	"	"	Head	M	Oct 17	1837	63	England	1859		English	"	Ch of Eng	Farmer																		49
50			Elizabeth	F	"	Wife	"	April 2	1845	56	"	1876		"	"	"																			50

Sawmill & logging Camp

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. B {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 {in / dans} Sapperd {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Fred G. Peto {Enumerator / Enumérateur} May 11th 01

Page 8 Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (If any, specify nature of occupation or trade.) Gages supplémentaires. (S'il y a lieu, spécifiez la nature de l'occupation ou du métier.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Mr Simpson Samuel	m	w	Lod	S	Oct 16	1880	19	Ireland	1889	✓	Irish	Canadian	Presby	Farm Labourer	✓				✓			12	480			✓	✓	✓	—	English	
2	34	34 Stewart Joseph	"	"	Head	M	May 22	1850	51	Scotland	1885	✓	Scotch	"	"	Farmer	✓			1	✓							✓	✓	✓	—	"	
3		Martha A	F	"	wife	"	June 1	1848	52	"	1887	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓	—	"	
4		Jessie	F	"	Daughter	S	Feb 14	1890	10	BC		✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓	—	"	
5		William	M	"	Son	S	Oct 22	1883	17	US	1882	✓	"	"	"						✓							✓	✓	✓	—	"	
6	39	39 Connell John	"	"	Head	S	June 9	1847	53	Ireland	1881	✓	Irish	Canadian	R Cath	Farmer	✓			✓								✓	✓	—	Japanese	
7		Shewang Jim	"	Y	Servant	M				Japan		✓	Japanese	Japanese	"	Labourer	✓			1	✓			3	60			✓	✓	—	Canton	
8	40	40 McIver James	"	W	Head	S	Sept 16	1856	45	NS	"	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer	✓			✓	✓							✓	✓	✓	✓	English	
9	41	41 Becker Delbert	"	"	"	S	April 15	1876	26	O	"	✓	Dutch	"	Meth	Marine Engineer	✓			1	✓			12	900			✓	✓	—	"	
10		Maude Fishmonger	"	"	Lodger	S	" 26	1874	28	O	"	✓	English	"	Church of England	Fish Sea Food		✓		1	✓			12	720			✓	✓	—	German	
11	42	42 Nye Ernest	"	"	Head	C	August 1	1872	28	Germany	1898	✓	German	German	R Cath	Logger	✓			1	✓			12	600								
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17		Total 361																															
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901

British Columbia

3___ Vancouver

6½___ Cowichan Lake

Pages 1–26

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan (Chemainus) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert Allan — Enumerator. / Enumérateur. — April 5 & 6

Page: 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working on trade in which employed. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier ou à la manière. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour manufacture, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment or trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre emploi ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade) $. / Gagnes supplémentaires. (provenant d'autre que leur emploi ou métier habituel) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Robinson John R.	M	W	Head	M	Dec 20	1858	42	Nova Sc.	—	L	Scotch	Canadian	Bapt.	Salesman			✓						780	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2		" Mary E	F	"	Wife	M	Feb 14	1863	38	" "	—	✓	Mixed	"	"	—								—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3		" Charles S	M	"	Son	S	Jul 19	1884	17	" "	—	✓	Scotch	"	"	Coal Miner	✓		✓		—	—	12	—	360	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4		" John R Jr	M	"	Son	S	Feb 21	1887	14	" "	—	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	4
5		" Samuel H	M	"	Son	S	July 11	1889	11	B.Col. "	—	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	5
6		" Robert S	M	"	Son	S	May 21	1890	10	" "	—	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	—	6
7		" Mary E	F	"	Daughter	S	Dec 1	1892	8	" "	—	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	—	7
8		" Lewis H	M	"	Son	S	Mch 20	1901		" "	—	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9		Carey Clinton A.	F	"	Boarder	S	Dec 11	1881	19	England	1898	✓	English	Canadian	Ch of Eng.	Seamstress			✓		—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10	2	2	Wilmot Cuthbert C	M	"	Head	M	June 9	1866	34	" "	1896	✓	"	"	"	Bookkeeper			✓		—	—	—	12	720	—							10
11		" Jenny	F	"	Wife	M	May 13	1867	33	Scotland	1896	✓	Scotch	"	"	—					—	—	—	—	—	—								11
12	3	3	Richardson Samuel	M	"	Head	M	Feb 1	1860	41	Nova Sc.	1896	✓	English	"	"	Machinist	✓		✓		—	—	—	—	1100	—							12
13		" Isabella S	F	"	Wife	M	Aug 1	1871	29	United States	1896	✓	Portuguese	"	"	—					—	—	—	—	—	—								13
14		" Grace A	F	"	Daughter	S	Mch 21	1894	7	" "	1896	✓	English	"	"	—					—	—	—	—	—	—								14
15		Morrell William G	M	"	Self Mother	S	Sept 21	1879	22	B.Col. "	—	✓	"	"	"	Machinist	✓		✓		✓	12	—	—	750	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16		Chapman Frank A	M	"	Self Mother	S	June 2	1880	20	" "	—	✓	"	"	Presb	Lumber Surveyor	✓		✓		✓	12	—	—	900	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17	4	4	Conroy Thomas P	M	"	Head	M	June 9	1846	55	Ireland "	—	✓	Irish	"	R. Cathe	Collector of Customs	—		✓	✓	—	—	—	12	1400	1200	—	—	—	—	—	"	—	17
18		" Annie	F	"	Wife	M	May 9	1852	48	England	1878	✓	English	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19		" Mary A	F	"	Daughter	S	Nov 17	1879	21	United States	1878	✓	Canadian	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20		" Winnifred M	F	"	Daughter	S	Aug 22	1881	19	" "	1878	✓	"	"	"	Clerk	✓		✓		—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21	5	5	Palmer Edmund	M	"	Head	M	Nov 31	1857	44	" "	1889	✓	American	American	Methd	Lumber Manager	✓		✓	✓	—	—	—	12	3000	120	—	1	1	1	—	"	—	21
22		" Mary E	F	"	Wife	M	Aug 20	1866	34	" "	1889	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23		" Mable C	F	"	Daughter	S	July 21	1891	9	" "	1889	✓	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24		Ah Wong	M	Y	Boarder	S	Feb 22	1883	17	China	1898	✓	Chinese	"	Buddist	Servant	✓		✓		—	—	—	12	144	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	24
25	6	6	Garrison Ernest AH	M	W	Head	M	May 24	1877	23	England	1904	✓	English	English	Ch of Eng	Shipmaster	✓		✓		—	—	—	12	1000	700	—	1	1	1	—	English	—	25
26		Rowbotham Albert E	M	"	CREW	S	June 17	1865	35	" "	1901	—	"	Canadian	"	—					—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27		Henriksen Samuel A	M	"	"	S	Sept 18	1877	23	Norway	1901	✓	Norwegian	Norwegian	Methd	Chief Officer	✓		✓		—	—	—	12	270	—	—	1	1	1	—	Norwegian	—	27
28		Douglas Frederick	M	"	"	S	Sept 21	1881	19	England	1901	✓	English	English	Ch of Eng	2nd Officer	✓		✓		—	—	—	12	144	—	—	1	1	1	—	English	—	28
29		Peters Edward	M	B	"	S	Don't know	1851	50	Barbadoes	1901	✓	Negro	"	R. Cathe	Cabin Boy	✓		✓		—	—	—	12	252	—	—	—	—	1	—	"	—	29
30		Garrett Oliver	M	"	"	S	April 12	1878	22	Mauritius	1901	✓	"	"	"	Cook	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	French	—	30
31		Wilson Alexander	M	"	"	S	April 22	1878	22	Bahama	1901	✓	"	"	Bapt.	Able Seaman	✓		✓		—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	English	—	31
32		Portois George	M	M	"	S	May 22	1880	20	France	1901	✓	French	French	R. Cathe	" "	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	French	—	32
33		Miller Peter	M	"	"	M	May 14	1864	36	Scotland	1901	✓	Scotch	Scotch	Presb	Carpenter	✓		✓		—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	English	—	33
34	7	7	Nason Herbert C	M	"	Head	M	April 14	1869	31	United States	1901	✓	British	American	Methd	Shipmaster	✓		✓		—	—	—	12	1800	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35		" Blanche E	F	"	Wife	M	April 16	1869	31	" "	1901	✓	Portuguese	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36		" Cecil H	M	"	Son	S	Dec 23	1896	4	" "	1901	✓	English	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37		Sing Gong	M	Y	CREW	S	July 7	1857	43	Siam	1901	—	✓	Siamese	Siamese	"	Steward	✓		✓		—	—	—	12	540	—	—	—	—	—	—	Siamese	—	37
38		Choy Fung	M	"	"	S	Don't know	1873	28	Canada	1901	—	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Cabin Boy	✓		✓		—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	38
39	8	8	Meyer Chas	M	W	Head	M	June 11	1846	55	Germany	1901	✓	German	German	Prot.	Shipmaster	✓		✓		—	—	—	12	1500	1000	—	1	1	1	—	German	—	39
40		Mobile Elinor	M	"	CREW	M	July 18	1857	43	" "	1901	✓	"	"	"	Chief Officer	✓		✓		—	—	—	12	420	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41		Lawrence Mary	M	"	"	S	July 3	1876	24	" "	1901	✓	"	"	"	2nd Officer	✓		✓		—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"	—	41
42		Ackermann John	M	"	"	M	April 25	1867	33	" "	1901	✓	"	"	"	Carpenter	✓		✓		—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—	42
43		Strung Otto	M	"	"	S	Oct 24	1869	31	" "	1901	✓	"	"	"	Cook	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44		Pagenstecher William	M	"	"	S	April 16	1881	19	" "	1901	✓	"	"	"	Able Seaman	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45		Otto William	M	"	"	S	Aug 29	1880	20	" "	1901	✓	"	"	"	" "	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	45
46		Henrichs Otto	M	"	"	S	Sept 21	1879	21	" "	1901	✓	"	"	"	" "	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	46
47		Mannuna Hermann	M	"	"	S	Aug 15	1880	20	" "	1901	✓	"	"	"	" "	✓		✓		—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	47
48		Wickenberg William	M	"	"	S	Mch 17	1882	18	" "	1901	✓	"	"	"	Ordinary "	✓		✓		—	—	—	12	80	—	—	1	1	1	—	"	—	48
49		Poppe Henry	M	"	"	S	April 19	1881	19	" "	1901	✓	"	"	"	" "	✓		✓		—	—	—	12	80	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50		Wilson Charles	M	"	"	S	Sept 10	1840	60	Russia	1901	✓	Russian	Russian	Greek Cathe	Sailmaker	✓		✓		—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	Russian	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 16 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robt Allan Enumerator / Enumérateur. April 6th 1901

Page 2 Page 21

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travailleur à son compte.	Wages Earned. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillent au métier à la fabrique ou à la maison. (Status "F." for factory, "H." for home.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Sum other than that mentioned in col. 26.) Gagnes supplémentaires. (Somme autre que celle mentionnée à la col. 26.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école pendant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	9	Anderson James G.	M	W	Trader	S	Nov 20	1870	30	Mass U.	—	N	Scotch	Canadian	Presby	Shopkeeper					—	—	—	12	600	40	—	1	1	1	—	English	—	1
2	10	William Mary E.	F	W	Servant	M	June 6	1853	47	England	1872	N	English	Canadian	Ch of Eng						—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3		" Dorothy	F	W	Daughter	S	April 18	1890	20	"	"	—	"	"	"	School Teacher					1	—	10	—	300	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4		" Clifford P.	M	W	Son	S	April 21	1893	17	"	"	—	"	"	"	Assistant Storekeeper					—	10	—	—	480	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5	11	11	King John W. H.	M	W	Head	M	Feb 10	1857	43	N.S. U.	—	N	English	"	Baptt	School Teacher					—	—	—	12	660	100	—	1	1	1	—	"	—	5
6		" Emma P.	F	"	Wife	M	Nov 25	1868	32	United States	1900	N	American	"							—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7	XX	13	Allen Robt	M	"	Head	S	Mch 16	1871	30	Scotland	1893	"	Scotch	"	Presb	Lumber Surveyor					—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8			Mylchreest Wm.	M	"	Partner	S	Mch 17	1867	34	Ont. U.	—	"	"	"		" Sawyer					7	12	—	—	720	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9			Thurston Andrew	M	"	Partner	S	May 6	1864	36	Sweden	1896	—	Swede	American	Lutheran	"					7	12	—	—	1500	—	—	1	1	1	—	Swede	—	9
10			Pike Benjamin	M	"	Partner	S	Dec 29	1878	22	United States	1899	—	Irish	"	Presb	Labourer Sawmill					7	12	—	—	750	—	—	1	1	1	—	English	—	10
11			Sather John	M	"	Partner	S	Sept 24	1865	35	Norway	1896	—	Norwegian	"	Lutheran	Lumber Sawyer					7	12	—	—	780	—	—	1	1	1	—	Norwegian	—	11
12			Skofstad Eric	M	"	Partner	S	Aug 6	1869	31	Norway	1901	—	Norwegian	"	Lutheran	Edgerman Sawmill					7	12	—	—	900	—	—	1	1	1	—	Norwegian	—	12
13			Hayashi Katsu	M	Jap	Boss	S	May 2	1873	17	Japan	1889	—	Japan	Japan	Baptt	Servant					—	—	—	12	192	—	—	1	1	—	—	Japan	—	13
14	12	13	Elliott George R.	M	W	Head	M	Nov 17	1874	26	N.B. U.	—	N	Scotch	Canadian	"	Clerk					—	—	—	12	840	50	—	1	1	1	—	English	—	14
15			" Frances A.	F	"	Wife	M	Apl 1	1881	19	United States	1897	N	American	"							—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16	13	14	Clarkman Tom	M	"	Head	S	Dec 14	1867	33	" "	1896	N	English	American	Meth	Lumber Yard Foreman					7	12	—	—	1320	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			Laurence Charles	M	"	Partner	S	July 29	1857	43	" "	1897	"	"	"	Ch of Eng	Lumber Sawyer					—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18	14	15	Mary William	M	"	Head	M	Apl 21	1865	44	United States	1899	N	American	"	Meth	Cars Repairer					—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	—	18
19			" Annie	F	"	Wife	M	Apl 20	1865	44	—	1899	N	Irishman	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20			" Nellie M.	F	"	Daughter	S	Nov 26	1891	10	—	1900	N	American	"	"	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	20
21			" Lilli A.	F	"	Daughter	S	Nov 19	1893	7	—	1899	N	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22	15	16	Williamson Isaac M.	M	"	Head	M	Aug 28	1870	25	England	1898	N	English	Canadian	Baptt	Clergyman					—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	"	—	22
23			" Annie E.	F	"	Wife	M	Aug 13	1874	28	N.B. U.	—	"	Irish	"	Meth	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24			Graham Annie	F	"	Mother in law	W	Sept 12	1830	70	N.B. U.	—	"	"	"	Meth	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25			Price Annie	F	"	Niece	S	Apl 1	1891	9	N.B. U.	—	"	American	"	Baptt	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	25
26	16	17	Munro Daniel	M	"	Head	M	Jan 12	1857	44	N.S. U.	—	"	Scotch	"	Presb	Lumber Surveyor					—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27			" Emma	F	"	Wife	M	May 22	1861	39	N.B. U.	—	"	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28			" Ella M.	F	"	Daughter	S	Feb 23	1883	18	Man. U.	—	"	Canadian	"	"	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	28
29			" Fred S.	M	"	Son	S	May 18	1885	15	Sask U.	—	"	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	29
30			" George E.	M	"	Son	S	Apl 12	1891	9	B.C. U.	—	"	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31	17	18.	Mungies John	M	"	Head	M	Feb 28	1856	38	Scotland	1889	N	Scotch	"	Baptt	Millwright					7	12	—	—	800	—	—	1	1	1	—	"	—	31
32			" Christina	F	"	Wife	M	Feb 25	1860	41	Ont. U.	—	"	Canadian	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33			" Joseph	M	"	Son	S	June 12	1890	10	B.C. U.	—	"	Scotch	"	"	—					—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	33
34			Carlson Gottfrid	M	"	Boarder	S	Oct 23	1871	29	Sweden	1897	"	Swede	Swede	Lutheran	Lumber Sawyer					7	12	—	—	600	—	—	1	1	1	—	Swede	—	34
35			Holmes Cyril	M	"	Boarder	S	Oct 21	1875	25	" "	1900	"	"	American	"	Locomotive Engineer					—	—	—	12	1200	—	—	1	1	1	—	English	—	35
36	18	19	Duggan George H.	M	"	Head	M	Aug 23	1866	36	United States	1899	N	American	"	Meth	Logger					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37			" Flora	F	"	Wife	M	July 26	1871	29	" "	1899	"	Scotch	"	R. Cath						—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	37
38			" William H.	M	"	Son	S	Apl 22	1891	9	" "	1899	"	American	"	"						—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	38
39			" George H.	M	"	Son	S	Sept 17	1892	8	" "	1899	"	"	"	"						—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	39
40			" Mamie L.	F	"	Daughter	S	June 21	1894	6	" "	1899	"	"	"	"						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41			" Clara C.	F	"	Daughter	S	May 3	1897	3	" "	1899	"	"	"	"						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	41
42			" Edward C.	M	"	Son	S	Nov 5	1900	1	B.C. U.	—	"	"	"	"						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	42
43	19	20	Bennett George F.	M	"	Head	M	Apl 20	1869	31	United States	1900	"	"	"	Baptt	Lather Sawmill					7	12	—	—	660	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44			" Lily M.	F	"	Wife	M	Mch 21	1871	30	Ont. U.	—	"	Canadian	Canadian	Presb	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45			" Carrie B.	F	"	Daughter	S	Nov 25	1900	—	B.C. U.	—	"	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46			Getchell Dennis L.	M	"	Boarder	S	June 30	1878	22	United States	1900	"	American	"	Congreg	Laborer on Saw Mill					7	12	—	—	1800	—	—	1	1	1	—	English	—	46
47	20	21	Caldet Edward	M	"	Head	M	Dec 4	1859	41	Ont. U.	—	"	Scotch	"	Presb	Saw Filer					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Swede	—	47
48			" Bertha	F	"	Wife	M	Aug 13	1872	28	Sweden	1897	—	Swede	"	Congreg	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	48
49			" Mildred M.	F	"	Daughter	S	Aug 16	1894	6	United States	1897	"	American	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	49
50			" Clarence H.	M	"	Son	S	Apl 8	1898	2	B.C. U.	—	"	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan, Enumerator / Enumérateur. — April 9th 10th

Page 3 — Page 3

Line / Ligne	Dwelling-House / Numérotés dans l'ordre des Visites.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Travailleur à son compte. / Travailleur à son propre compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Semaines de travail dans la fabrique ou à la maison.	Months employed as trade in factory. / Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed as trade in logging camp or lumber. / Mois employé au métier dans les chantiers ou le bois.	Earnings from employment during last year. / Gages provenant de l'emploi durant la dernière année.	Extra earnings from special occupation or trade. / Gages supplémentaires provenant d'un métier ou d'une occupation spéciale.	Months at school in year. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.					Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	20	21	Calder Ralph E.	M	W	Son	S	Feb 27	1900	1	B.C. H.	—	—	Scotch	Canadian	Presb	X —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2	21	22	Edson Isaac S.	M	"	Head	M	Sept 7	1856	44	United States	1896	—	Scotch	American	Presb	X —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	2
3			" Corinne M	F	"	Wife	M	Feb 24	1858	43	"	1896	—	Scotch	"	"																			3
4			" Mildred H	F	"	Daughter	S	May 14	1881	9	"	1896	—	Scotch	"	"	X —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5			" Emile L	M		Brother	S	Sept 4	1867	33	"	1899	—	Scotch	"	Presb																			5
6			Pug AH	M		Servant	M	Dont know	1868	40	China	1891	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	Edwards	—	—	—	—	—	—	12	192	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	6
7	22	23	McCartney Henry C.	M	W	Head	M	July 4	1850	50	Ont.	1898	—	Irish	American	R Cath	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	English	—	7
8			" Josephine E.	F	"	Wife	M	Sept 7	1860	40	United States	1898	—	French	"	"	Housekeeper	Farmer	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	8
9			" Harry L.	M	"	Son	S	May 4	1882	18	"	1898	—	"	"	"																			9
10			" Mamie A	F	"	Daughter	S	Feb 26	1885	16	"	1898	—	"	"	"																			10
11			Shall John D	M	"	Boarder	S	Dec 26	1876	24	"	1898	—	Irish	"	"	Engineer	—	—	—	—	—	—	—	12	1000	—	—	—	—	—	—	"	—	11
12	23	24	Riggles Adolf	M	"	Head	S	Mch 5	1871	30	"	1887	1891	Canadian	Canadian	Baptist	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	"	—	12
13			Grant James	M	"	Boarder	S	June 11	1876	24	United States	1889	1894	Scotch	Canadian	R Cath	Engineer	—	—	—	—	—	—	—	12	840	—	—	—	—	—	—	"	—	13
14	24	25	Raymond James	M	"	Head	M	Dec 11	1868	32	"	1899	—	Germans	American	Meth	Labourer	—	—	—	—	—	—	—	12	840	—	—	—	—	—	—	"	—	14
15			" Edith A.	F	"	Wife	M	Apl 18	1870	22	"	1899	—	Irish	"	"																			15
16			" Ralph	M	"	Son	S	Feb 16	1901		BC. R	—	—	Scotch	"	"																			16
17	25	26	Bryden John R	M	"	Head	M	June 30	1868	32	N.S. R	—	—	Scotch	Canadian	"	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	English	—	17
18			" Adeline	F	"	Wife	M	June 18	1869	31	United States	1900	—	American	"	"																			18
19			Britt	F	"	Wife	M	Feb 18	1901		BC. R	—	—	Scotch	"	"																			19
20	26	27	Eadon Samuel	M	"	Head	M	Apl 1	1863	37	Scotland	1900	—	Scotch	American	"	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	1000	—	—	—	—	—	—	"	—	20
21			" Jessel S	F	"	Wife	M	Oct 15	1876	25	United States	1900	—	American	"	"																			21
22			" Leo	M	"	Son	S	May 28	1900		United States	1900	—	Scotch	"	"																			22
23			Goon Lee	M	Y	Servant	M	Dont know	1886	16	China	1894	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	Edwards	—	—	—	—	—	—	12	84	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	23
24	27	28	Higgins Edward E	M	W	Head	S	Sept 30	1873	27	United States	1887	—	Canadian	American	Baptist	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	English	—	24
25			Stuart James	M	"	Boarder	M	May 21	1878	25	Ont. H.	—	—	English	Canadian	Presb	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	1200	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26			Smith William	M	"	Boarder	M	Apl 21	1854	46	United States	1901	—	Irish	American	Baptist																			26
27			Sullivan John D	M	"	Boarder	S	Dec 25	1870	30	"	1898	—	"	"	R Cath	Bookkeeper	—	—	—	—	—	—	—	12	780	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28			Mechella Boden	M	"	Boarder	S	Apl 2	1876	24	"	1879	—	Scotch	Canadian	Meth	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	28
29			Carey Edward	M	"	Boarder	S	Dec 22	1882	18	England	1888	—	English	"	C of Eng	Bookkeeper	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30			Marriott James	M	"	Boarder	M	Dec 24	1866	35	Scotland	1883	—	Scotch	"	Meth	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	"	—	30
31			Nastani William	M	"	Boarder	S	June 4	1871	30	B.C. H.	—	—	English	"	C of Eng																			31
32			Soucey Archee	M	"	Boarder	S	Mch 8	1874	27	Aux R	—	—	Scotch	"	R Cath	Log Trimmer	—	—	—	—	—	—	—	12	780	—	—	—	—	—	—	French	—	32
33			Cook Arthur	M	"	Boarder	S	May 24	1874	26	Ont. H.	—	—	Scotch	"	Presb	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	English	—	33
34			Mossé Peter	M	"	Boarder	M	Sept 15	1856	44	Aux R	—	—	Canadian	"	R Cath	"	—	—	—	—	—	—	—	12	780	—	—	—	—	—	—	"	—	34
35			Wade Robert	M	"	Boarder	M	Apl 10	1860	40	N.B. R	—	—	Eng	"	C of Eng	"	—	—	—	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36			Emery Thomas H	M	"	Boarder	S	Sept 10	1872	28	Ont. H.	—	—	Scotch	"	Presb	"	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37			Neff John J	M	"	Boarder	M	Feb 14	1872	29	United States	1897	—	German	American	Meth	Engineer	—	—	—	—	—	—	—	12	840	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38			Gallagher Frank	M	"	Boarder	S	July 7	1866	34	Aux R	—	—	Irish	Canadian	R Cath	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	38
39			Rose Ray	M	"	Boarder	S	Sept 17	1879	21	United States	1900	—	Canadian	American	Meth	"	—	—	—	—	—	—	—	12	840	—	—	—	—	—	—	"	—	39
40			Stewart Alexander	M	"	Boarder	S	Apl 24	1879	21	B.C. R	—	—	Scotch	Canadian	Presb	"	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41			Batstone Isaac	M	"	Boarder	S	Sept 5	1877	23	United States	1900	—	English	American	Congty	"	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	Spanish	—	41
42			Larson Martin	M	"	Boarder	S	June 8	1876	25	Denmark	1897	—	Danish	Danish	Lutheran	"	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	English	—	42
43			Chalmers James C	M	"	Boarder	S	Mch 21	1860	41	United States	1862	—	Scotch	Canadian	Presb	"	—	—	—	—	—	—	—	12	840	—	—	—	—	—	—	"	—	43
44			Johnstone Robert	M	"	Boarder	S	Apl 14	1878	22	B.C. H.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45			Richel Richard	M	"	Boarder	S	June 26	1866	35	Ont. H.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46			Gooding Robert	M	"	Boarder	S	Mch 18	1863	38	Ont. H.	—	—	Irish	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	"	—	46
47			Williams Emmanuel M.	M	"	Boarder	M	Aug 15	1862	38	Spain	1883	—	Spaniard	Spanish	R Cath	Engineer	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	English	—	47
48			Hughes Thomas	M	"	Boarder	S	Oct 12	1862	38	England	1886	—	Welsh	Canadian	Ch of Eng	Logger	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	Swedish	—	48
49			Wipe Charles	M	"	Boarder	S	Feb 18	1871	30	Sweden	1898	—	Teutonic	American	Presb	"	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	English	—	49
50			Hearne Robert	M	"	Boarder	S	April 2	1879	22	England	1900	—	English	Canadian	C of Eng	"	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 11 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robt Allan, Enumerator. / Enumérateur. April 11th — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. / Travaillant dans un atelier ou une usine.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans un atelier ou une fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans un atelier ou une fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. / Appointements supplémentaires provenant de l'occupation ou du métier $.	Marks if raised by year. / Mots s'il faut, durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Sheame Joseph B	M	W	Boarder	S	June 2	1878	27	England	1899	N	English	Canadian	Ch of Eng	Logger								12	900						English	
2		Sheame John	M	"	Boarder	S	Feb 11	1871	29	"	1898	N	"	"	"	"								12	1000						"	
3		Vipond Joseph	M	M	Boarder	S	Jan 15	1868	33	United States	1895	N	"	"	Meth	"								12	950						"	
4		Cameron John R	M	M	Boarder	S	Mch 28	1870	31	Ont	R	N	Scotch	"	"	Blacksmith								12	950						"	
5		" Archibald E	M	"	Boarder	S	Jan 10	1874	27	Ont	R	N	"	"	"	Logger								12	900						"	
6		" Walter K	M	"	Boarder	S	Dec 14	1878	22	Ont	R	N	"	"	"	"								12	900						"	
7		Albertson Seth	M	"	Boarder	S	May 16	1869	31	United States	1897	N	American	American	"	"								12	900						"	
8		Anderson Steve	M	"	Boarder	M	July 18	1866	34	Ont	R	N	Scotch	Canadian	R Cath	"								12	950						"	
9		Adams Henry L	M	"	Boarder	S	Jan 17	1877	24	Que	R	N	English	"	Ch of Eng	"								12	900						"	
10		Albee Edward W	M	"	Boarder	S	Mar 22	1876	25	Ont	R	N	"	"	"	"								12	900						"	
11		Anderson John	M	"	Boarder	S	Nov 8	1854	46	Ont	R	N	Scotch	Canadian	Presb	"								12	900						"	
12		Cameron Malcolm	M	"	Boarder	M	Apl 10	1862	37	Ont	R	N	"	"	"	"								12	900						"	
13		Cormier Joseph	M	"	Boarder	S	Dec 23	1867	33	P.E.I.	R	N	French	"	R Cath	"								12	900					French	English	
14		Clark Duncan	M	"	Boarder	S	Apl 21	1877	23	Ont	R	N	Scotch	"	Presb	"								12	1000					English	"	
15		Carney Daniel	M	"	Boarder	S	May 26	1864	34	Ireland	1890	N	Irish	"	R Cath	"								12	900						"	
16		Cattanach John	M	"	Boarder	S	July 17	1879	20	Que	R	N	Canadian	"	"	"								12	900						"	
17		Conklin William	M	"	Boarder	S	Sept 18	1878	22	Ont	R	N	"	"	Presb	"								12	900						"	
18		Daggart William	M	"	Boarder	S	July 17	1876	24	United States	1896	N	American	American	Meth	"								12	900						"	
19		Douglas Andrew	M	"	Boarder	S	Mch 4	1872	29	Ont	R	N	Canadian	Canadian	Presb	"								12	900						"	
20		Duffin William	M	"	Boarder	S	June 17	1866	34	United States	1897	N	American	American	Meth	"								12	900						"	
21		Duffield Harry	M	"	Boarder	S	Dec 1	1874	26	Ont	R	N	English	Canadian	Ch of Eng	"								12	950						"	
22		Everett Alexander	M	"	Boarder	S	Dec 11	1865	35	Ont	R	N	"	"	Meth	"								12	850						"	
23		Eyler David	M	"	Boarder	S	June 16	1878	26	United States	1894	N	"	American	Meth	"								12	900						"	
24		Eagan Patrick	M	"	Boarder	S	Feb 15	1870	31	Ireland	1883	N	Irish	Canadian	R Cath	"								12	900						"	
25		Fatchly Arthur	M	"	Boarder	S	Apl 26	1875	25	United States	1901	N	Teutonic	American	Presb	Logger								12	850						"	
26		Fretz John B	M	"	Cook	M	Mar 18	1853	48	N.B	R	N	Irish	Canadian	Bapt	Cook								12	1200					English	"	
27		Flynn John	M	"	Boarder	S	Jan 16	1868	33	N.B	R	N	"	"	R Cath	Logger								12	850						"	
28		Graham George	M	"	Boarder	S	Mar 18	1867	34	Ont	R	N	Canadian	"	Presb	"								12	950						"	
29		Greenwath Chas J	M	"	Boarder	M	Jan 25	1872	29	United States	1900	N	Teutonic	American	R Cath	"								12	850						"	
30		Graham Healey	M	"	Boarder	S	July 23	1870	30	N.B	R	N	Canadian	Canadian	Presb	"								12	900						"	
31		" James	M	"	Boarder	S	May 13	1870	30	N.B	R	N	Canadian	"	"	"								12	850						"	
32		Fratlan Nestor	M	"	Boarder	S	Dec 4	1877	23	N.S.	R	N	"	"	Meth	"								12	950						"	
33		Hicks Thomas	M	W	Boarder	S	Nov 12	1870	30	United States	1898	N	American	American	Bapt	"								12	900						"	
34		Hicks Young	M	W	Boarder	S	Nov 29	1873	27	NC	R	N	American	Canadian	Presb	"								12	900						"	
35		Johannsen John	M	"	Boarder	S	July 18	1879	21	United States	1899	N	German	America	Meth	"								12	850						"	
36		Hansen Peter	M	"	Boarder	S	Aug 4	1868	32	"	1895	N	Swede	"	"	"								12	950						"	
37		Hurd Andrew	M	"	Boarder	S	Oct 12	1870	30	Ont	R	N	English	Canadian	Ch of Eng	"								12	850						"	
38		Jones Lou	M	"	Boarder	S	Jan 18	1868	33	United States	1897	N	American	American	Meth	Logger								12	900						"	
39		Johnson Frank	M	"	Boarder	S	Dec 4	1876	25	Ont	R	N	Canadian	Canadian	Ch of Eng	"								12	750						"	
40		Jacheaun William	M	"	Boarder	S	July 7	1874	26	England	1896	N	English	"	"	"								12	900						"	
41		Joyce Patrick	M	"	Boarder	S	Nov 4	1873	28	Que	R	N	Canadian	"	R Cath	"								12	900						"	
42		Jamieson James	M	"	Boarder	S	Sept 6	1869	31	BC	R	N	English	"	Ch of Eng	"								12	900						"	
43		King Levi	M	"	Boarder	S	Oct 2	1877	23	BC	R	N	"	"	R Cath	"								12	900						"	
44		" Leon	M	"	Boarder	S	Sept 16	1879	21	BC	R	N	"	"	R Cath	"								12	900						"	
45		Kennedy Thomas	M	"	Boarder	S	Aug 12	1873	28	United States	1899	N	American	American	Meth	"								12	1000						"	
46		Lacombe Edward	M	"	Boarder	S	Sept 2	1868	32	Nfld	R	N	Canadian	Canadian	Presb	"								12	850						"	
47		McLaggan Edward	M	"	Boarder	S	Jan 5	1874	27	N.S.	R	N	"	"	R Cath	"								12	900						"	
48		McLennan Chas	M	"	Boarder	S	Mch 18	1877	24	P.E.I.	R	N	Scotch	"	Presb	"								12	950					English	"	
49		McDonald Martin	M	"	Boarder	S	Jan 1	1870	31	United States	1895	N	Irish	American	R Cath	Logger								12	900						"	
50		Mullen Marcus	M	"	Boarder	S	Jan 12	1879	22	Nfld	R	N	Canadian	Canadian	Bapt	"								12	900						"	

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan — Enumerator. / Enumérateur. — April 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory, &c. / Travaillant dans un atelier, &c.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at any other occupation than trade or factory. / Mois employé à quelque occupation autre que métier ou manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre genre d'occupation que le métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Dufford George	M	W	Boarder	S	Oct 20	1880	20	Ont	Qc	—	X	French	Canadian	R Cath	Logger	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	English	—	1
2			McKay [illegible]	M	"	Boarder	S	Jan 21	1874	27	Ont	N	—	-√	Scotch	"	Presb	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	2
3			Managht Joseph	M	"	Boarder	S	July 13	1857	44	Que	N	—	-√	French	"	R Cath	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	French	—	3
4			Martin Unsworth	M	"	Boarder	S	June 22	1868	32	Ont	R	—	X	English	"	Ch of Eng	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	—	English	—	4
5			Mercer Peter	M	"	Boarder	S	May 15	1870	30	Que	R	—	X	French	"	R Cath	"	—	—	X	/	—	—	—	12	950	—	—	/	/	/	—	French	—	5
6			Malloy George	M	"	Boarder	S	Mch 21	1866	35	Ont	R	—	-X	Irish	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	—	English	—	6
7			McClaby Alexander	M	76	Boarder	S	Apl 8	1872	28	United States	1899	—	-√	Scotch	American	Presb	Bookkeeper	—	—	X	/	—	—	—	12	720	—	—	/	/	/	—	"	—	7
8			McDonald Andrew	M	78	Boarder	S	Aug 14	1862	38	Ont	R	—	-X	Scotch	Canadian	Presb	Logger	—	—	X	/	—	—	—	12	800	—	—	/	/	/	/	"	—	8
9			Morton William	M	"	Boarder	S	June 14	1870	30	BC	R	—	-X	Portuguese	"	Ch of Eng	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	9
10			Pullen Sherman	M	"	Boarder	S	Sept 17	1873	27	BC	R	—	-X	English	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	800	—	—	/	/	/	/	"	—	10
11			Sedine John	M	R	Boarder	S	Nov 1	1874	26	BC	R	—	-X	English	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	800	—	—	/	/	/	/	"	—	11
12			Ryan William	M	R	Boarder	S	Sept 9	1873	27	BC	R	—	-X	Irish	Canadian	Ch of Eng	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	12
13			Ryan Richard	M	R	Boarder	S	Nov 21	1871	29	BC	R	—	-X	Irish	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	13
14			Peters Thomas J	M	W	Boarder	S	July 17	1874	26	Ont	R	—	X	English	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	14
15			Soulier John	M		Boarder	S	Jan 19	1864	36	NB	R	—	X	[illegible]	"	Bapt	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	15
16			Saxon John W	M		Boarder	S	Sept 11	1877	23	England	1893	—	-√	English	"	Ch of Eng	"	—	—	X	/	—	—	—	12	800	—	—	/	/	/	/	"	—	16
17			Sharpe Edward	M	R	Boarder	S	Dont know	1876	26	BC	R	—	-X	[illegible]	Canadian	R Cath	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	17
18			St Louis James E	M	W	Boarder	W	May 14	1866	34	United States	1889	—	-√	American	American	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	18
19			Tubb Alexander	M		Boarder	S	Nov 24	1878	22	Ont	R	—	-√	Irish	Canadian	Bapt	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	19
20			Tuttle Edward A	M		Boarder	S	Jan 5	1870	31	NB	R	—	-√	English	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	20
21			Thompson William	M		Boarder	S	Nov 12	1872	29	NS	R	—	-√	Canadian	"	Meth	"	—	—	X	/	—	—	—	12	800	—	—	/	/	/	/	English	—	21
22			Allen Fredrick	M	W	Boarder	S	Mar 6	1874	27	NB	R	—	-√	Scotch	Canadian	Presb	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	22
23			Verdier John J	M	R	Boarder	S	May 7	1869	31	BC	R	—	-X	French	"	R Cath	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	23
24			Welch Thomas	M	W	Boarder	S	July 10	1876	46	England	1870	—	-√	Irish	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	24
25			Westover William	M	"	Boarder	S	Feb 8	1871	29	United States	1901	—	-√	German	American	Bapt	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	25
26			Wilson James	M	"	Boarder	S	Feb 15	1881	20	Ont	R	—	-√	Scotch	Canadian	Presb	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	26
27			Wood John	M	"	Boarder	S	Sept 7	1867	33	Ont	N	—	-√	English	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	27
28			Lewis John	M	"	Boarder	M	Oct 8	1870	30	Wales	R	—	-√	Scotch	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	28
29			Labby John	M	"	Boarder	S	Nov 5	1869	31	England	1894	—	-√	English	"	Ch of Eng	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	29
30			Enchin Seymour	M	"	Boarder	S	Oct 17	1872	28	Ont	R	—	-√	Canadian	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	30
31			Mason John E	M	"	Boarder	S	Oct 22	1871	29	Que	R	—	-√	English	"	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	31
32			Harper James	M	"	Boarder	S	Feb 14	1870	31	United States	1899	—	-√	American	American	Meth	"	—	—	X	/	—	—	—	12	900	—	—	/	/	/	/	"	—	32
33			Bolin George	M	"	Boarder	S	Aug 15	1872	28	Ont	R	—	-√	Irish	Canadian	Ch of Eng	"	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	33
34			Mortimer James E	M	"	Boarder	S	Sept 21	1869	31	United States	1901	—	-√	German	American	Bapt	"	—	—	X	/	—	—	—	12	1000	—	—	/	/	/	/	"	—	34
35			Henry John R	M	"	Boarder	S	Dec 14	1865	35	United States	1898	—	-√	Scotch	American	Presb	Engineer	—	—	X	/	—	—	—	12	850	—	—	/	/	/	/	"	—	35
36			Frazier Robert	M	"	Boarder	S	Oct 5	1869	31	"	1894	1900	—	English	Canadian	Bapt	Logger	—	—	X	/	—	—	—	12	800	—	—	/	/	/	/	"	—	36
37			Colby Arthur	M	"	Boarder	S	Nov 14	1876	26	Ont	R	—	-√	[illegible]	"	Meth	[illegible]	—	—	X	/	—	—	—	12	500	—	—	/	/	/	/	Jap	—	37
38	28	29	Tatashima S	M	J	Head	M	Dont know	1860	40	Japan	1901	—	-√	Jap	Jap	Buddhist	[illegible]	—	—	X	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	38
39			" J	F	"	Daughter	S	"	1880	20	"	1901	—	-√	"	"	"	Cook	—	—	X	/	—	—	—	10	300	—	—	/	/	/	/	"	—	39
40			Tukumoto S	M	"	Boarder	S	"	1857	43	"	1890	—	-√	"	"	"	R.R. Labour	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	40
41			Kuriki K	M	"	Boarder	S	"	1865	35	"	1891	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	41
42			Sasaki K	M	"	Boarder	S	"	1873	27	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	42
43			Imakawa K	M	"	Boarder	S	"	1874	26	"	1898	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	43
44			Suzuki J	M	"	Boarder	S	"	1869	41	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	44
45			Yonemura G	M	"	Boarder	S	"	1881	19	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	45
46			Murata S	M	"	Boarder	M	"	1873	27	"	1895	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	46
47			Nishi N	M	"	Boarder	S	"	1875	25	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	47
48			Inata Z	M	"	Boarder	S	"	1877	23	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	48
49			Ii K	M	"	Boarder	S	"	1879	21	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	49
50			Masaji C	M	"	Boarder	S	"	1882	18	"	1900	—	-√	"	"	"	"	—	—	X	/	—	—	—	10	190	—	—	/	/	/	/	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan (Enumerator. / Enumérateur.) — April 17

Page: 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "1" or "2," as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "1" for factory, "2" for shop, "3" for mill, and so on.) / Travaillant au métier dans un magasin, une fabrique ou un moulin. (Spécifier par "1" pour fabrique, "2" pour magasin, "3" pour moulin, etc.)	Months employed at trade in factory or mill. / Mois employé à la fabrique ou au moulin.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à la boutique.	Months employed at other trades in factory or shop. / Mois employé à d'autres métiers à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from wages during the year. / Gains pendant l'année.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Autres gains. (Spécifier la nature de l'occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Ligne	Ligne	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Inojira J	M	Y	Boarder	S	Feb 4	1879	21	Japan	1900		Jap	Jap	Buddh	R. R. Labour								10	190			1	1			Jap	
2		Yamamoto H	M	"	"	M	"	1852	48	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
3		Kaneda N	M	"	"	S	"	1875	25	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
4		Matsuda K	M	"	"	M	"	1864	36	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
5		Sakai G	M	"	"	S	"	1876	24	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
6		Kubo J	M	"	"	S	"	1880	20	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
7		Fuji S	M	"	"	S	"	1878	22	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
8		A S	M	"	"	S	"	1884	16	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
9		Ishiwa G	M	"	"	S	"	1864	36	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
10		Kawa K	M	"	"	S	"	1874	26	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
11		Ishida K	M	"	"	S	"	1881	19	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
12		Saita S	M	"	"	M	"	1865	35	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
13		Kuriyaki S	M	"	"	S	"	1884	16	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
14		Gotsui Z	M	"	"	M	"	1833	67	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
15		Saita S	M	"	"	S	"	1877	22	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
16		Yamamoto K	M	"	"	M	"	1854	46	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
17		Wada C	M	"	"	S	"	1879	21	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
18		Iwamoto Z	M	"	"	M	"	1857	43	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
19		Saita D	M	"	"	M	"	1865	35	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
20		Mari G	M	"	"	S	"	1856	46	"	1885		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
21		McKeda G	M	4	"	S	"	1880	20	"	1898		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
22		Matsumura M	M	"	"	"	"	1872	28	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
23		Dano I	M	"	"	M	"	1868	32	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
24		Ohiu K	M	"	"	S	"	1879	21	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
25		Tojimoto G	M	"	"	S	"	1881	19	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
26		Kosaka M	M	"	"	S	"	1880	20	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
27		Kamaguchi T	M	"	"	S	"	1875	25	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
28		Kawachi G	M	"	"	S	"	1879	21	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
29		Yamamoto M	M	"	"	S	"	1882	18	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
30		Iguchi K	M	"	"	S	"	1880	20	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
31		Tsubota M	M	"	"	S	"	1883	17	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
32		Ogashita I	M	"	"	M	"	1871	29	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
33		Mojawa M	M	"	"	S	"	1876	24	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
34		Kawagawa I	M	"	"	M	"	1857	43	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
35		Suchiki I	M	"	"	S	"	1883	17	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
36		Nakawawa K	M	"	"	S	"	1864	36	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
37		Hidejawa M	M	"	"	M	"	1856	44	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
38		Yoko K	M	"	"	M	"	1859	41	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
39		Suabu C	M	"	"	S	"	1876	24	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
40		Ogashida G	M	"	"	M	"	1866	34	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
41		Yamaki G	M	"	"	S	"	1871	29	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
42		Tsina M	M	"	"	S	"	1874	26	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
43		Brinata O	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
44		Shijimura S	M	"	"	S	"	1878	22	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
45		Onota K	M	"	"	M	"	1874	26	"	1898		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
46		Shimada K	M	"	"	M	"	1865	35	"	1899		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
47		Inanga S	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
48		Mokai S	M	"	"	S	"	1874	26	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
49		Oshida K	M	"	"	S	"	1875	25	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	
50		Yamyoshi J	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900		"	"	"	"								10	190			1	1			"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Brit. No 3 Yancouver — Sub-District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Cowichan Chemainus — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan — Enumerator. / Enumérateur. — April 12th 01

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at work in the year. (Specify by "0" for those who have not worked.) / Travaillant de sorte à compléter le nombre de semaines de travail dans l'année. (Spécifier par "0" pour ceux qui n'ont pas travaillé.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed at trade in shops. / Mois employé à son métier ou à la boutique.	Months employed at trade in factory and shops. / Mois employé à son métier ou à la fabrique et à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale.) $	Months at school in year. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Hirayama S	M	Y	Boarder	M	Sept Know	1876	24	Japan	1899		Jap	Jap	Buddhist	R R Laborer								10	190							Jap		1
2		MacKuta M	M	"	"	M	"	1847	58	"	1900		"	"	"	"								10	190							"		2
3		Muhai M	M	"	"	S	"	1881	19	"	1900		"	"	"	"								10	190							"		3
4		Nakata K	M	"	"	S	"	1881	19	"	1900		"	"	"	"								10	190							"		4
5		Yoshida Y	M	"	"	S	"	1881	19	"	1900		"	"	"	"								10	190							"		5
6		Mimura Y	M	"	"	M	"	1876	24	"	1900		"	"	"	"								10	190							"		6
7		Sakamoto K	M	"	"	S	"	1876	24	"	1900		"	"	"	"								10	190							"		7
8	29	Donald Henry E	M	W	Head	M	Sept 3	1866	34	England	1887		Scotch	Canadian	Ch of Eng	Farmer								12	900							English		8
9	30	" Eleanor M	F	"	Wife	M	Jan 20	1867	34	England	1892		English	"	"											360						"		9
10		" Rosamond M	F	"	Daughter	S	Jan 7	1894	7	Man R	—		"	"	"																	"		10
11		" Colin D	M	"	Son	S	Oct 28	1899	1	BC R	—		"	"	"																	"		11
12		Ishizaka S	M	Y	Boarder	S	Sept Know	1881	19	Japan	1900		Jap	Jap	Buddhist	Servant Carpenter								12	384							Jap		12
13	30	Martin Samuel	M	W	Head	M	Mar 31	1860	41	PEI R	—		Scotch	Canadian	Ch of Eng	Contractor								12	1250							English		13
14	31	" Esther	F	"	Wife	M	May 7	1860	40	York N	—		Irish	"	"																	"		14
15	31	Howe Matthew	M	"	Head	M	Mar 6	1844	56	England	1883		English	"	"	Hotelkeeper								12	3000	150						"		15
16		Emily	F	"	Wife	M	July 16	1853	47	"	1877		"	"	"																	"		16
17		Collier Arthur	M	"	Stepson	S	Feb 3	1885	16	"	1887		"	"	"													10					"		17
18		" Charles	M	"	Stepson	S	Sept 16	1886	14	"	1887		"	"	"													10					"		18
19		Freeman Annie	F	"	Dom	S	Jan 3	1885	16	England	1888		English	"	"	Servant								12	450							"		19
20		Poo Sita	M	Y	Dom	M	Sept Know	1858	42	China	1898		Chinese	China	Buddhist	Servant								12	240							Chinese		20
21	32	Walker Richmond B	M	W	Head	M	June 3	1857	43	England	1889		English	Canadian	Ch of Eng	Commercial Traveller								12	782	1200						English		21
22	33	" Gertrude E	F	"	Wife	M	May 26	1858	42	"	1889		"	"	"													10					"		22
23		" Frank A	M	"	Son	S	June 29	1882	17	New Zealand	1889		Canadian	"	"													10					"		23
24		" Maurice F	M	"	Son	S	Dec 5	1884	16	"	1889		Eng	"	"													10					"		24
25		" Beryl M	F	"	Daughter	S	Mch 9	1887	14	"	1889		"	"	"													10					"		25
26		" Maitland G	F	"	Daughter	S	Oct 24	1890	10	BC R	—		"	"	"													10					"		26
27		Wylie Emily	F	"	Dom	S	July 3	1867	33	England	1889		English	"	"	Servant Provincial Immigrant								12	144							"		27
28	33	Bob Samuel H	M	"	Head	M	Jan 26	1872	29	Ont R	1896		Canadian	American	Presb	Musician						12			2000							"		28
29	34	" Maggie M	F	"	Wife	M	June 22	1876	24	United States	1896		German	"	"																	"		29
30		" Charles J	M	"	Son	S	May 27	1898	22	"	1896		American	"	"	Coco Engineer								12	900							"		30
31		" Samuel F	M	"	Son	S	Dec 24	1899	21	"	1896		"	"	"	Cane Filler						12			900							"		31
32		" Benjamin E	M	"	Son	S	Dec 3	1897	10	"	1896		"	"	"													10					"		32
33		" Arthur A	M	"	Son	S	Jan 22	1893	8	"	1896		"	"	"													10					"		33
34		Murakami T	M	Y	Dom	S	Sept Know	1879	17	Japan	1897		Jap	Jap	Buddhist	Servant								12	744							Japanese		34
35	34	Howe Arthur	M	W	Head	M	June 17	1865	35	England	1892		English	Canadian	Ch of Eng	Butcher								12	800							English		35
36	35	" Esther	F	"	Wife	M	May 24	1870	30	"	1892		"	"	"																	"		36
37		" Helen R	F	"	Daughter	S	Aug 18	1897	3	BC R	—		"	"	"																	"		37
38		" Arthur C	M	"	Son	S	Mch 5	1900	1	BC R	—		"	"	"																	"		38
39		Mallett Henry W	M	"	Boarder	S	Apl 6	1860	21	England	1900		English	"	"	Butcher								12	600							"		39
40		Smith Lucy	F	"	Seamstress	S	July 6	1870	30	"	1859		"	"	"																	"		40
41	35	Wilson Fred	M	"	Head	M	Jan 18	1859	42	"	1892		"	"	Baptist	Teacher								12	1000							"		41
42	36	" Alice	F	"	Wife	M	Feb 7	1871	30	BC R	—		"	"	"																	"		42
43		" Marguerite	F	"	Daughter	S	Dec 6	1894	6	United States	1892		Canadian	"	"													10					"		43
44		" Talcott	M	"	Son	S	Feb 6	1887	14	"	1892		"	"	"													10					"		44
45		" Gardean	F	"	Daughter	S	April 6	1890	10	"	1892		"	"	"													10					"		45
46		Marie	F	"	Daughter	S	July 3	1892	8	"	1892		"	"	"													10					"		46
47	36	Healey George	M	"	Head	M	July 20	1849	51	England	1884		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer								12	500	300						"		47
48	37	" Mary	F	"	Wife	M	Mar 16	1858	43	U S R	—		Scotch	"	Presb									10	240							Chinese		48
49		Jung Ah	M	Y	Dom	M	Sept Know	1865	35	China	1891		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Laborer								12	500							English		49
50	37	38	Cornwall John J	M	W	Head	M	Sept 7	1824	76	Ont R	—		Mixed	Canadian	Presb	Farmer																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cowichan — Chemainus — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Robt Allan — Enumerator. / Enumérateur. — Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family in Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Appointements divers (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Gosnell Margaret	F	W	Wife	M	Sept 22	1816	84	Scotland	1828		Scotch	Canadian	Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	English	—
2		" James	M	-	Son	S	June 8	1850	50	Ont R	—		"	"	"	Farmer	—	✓	✓	1	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	1	—	"	—
3		Moore Samuel	M	-	Boarder	W	Oct 22	1840	40	Ont R	—		Irish	"	Ch of Eng	School Teacher	—	✓	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	—	"	—
4	38	39	McBride Samuel	M	-	Head	M	Mch 12	1867	44	Ireland	1887		Irish	Canadian	Presb	C.P.R. Section Foreman	—	✓	✓	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	1	—	"	—
5		" Rachel	F	-	Wife	M	Nov 24	1863	37	Ireland	1884		Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
6		" Lily	F	-	Daughter	S	Apl 17	1888	12	Ireland	1894	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
7		" Martha	F	-	Daughter	S	June 17	1890	10	Ireland	1894	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8		" Wallace	M	-	Son	S	Apl 17	1897	3	BC. R.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9		" Robert	M	-	Son	S	Aug 31	1899	1	BC. R.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	39	40	Provincial Government	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	40	41	Campbell Malcom M	M	W	Head	M	Nov 14	1832	68	Ont R	—	✓	Scottish	Canadian	Meth	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	English	—
12		" Sarah	F	-	Wife	M	May 2	1851	49	England	1877	✓	English	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
13		" Elsie Jane	F	"	Daughter	S	July 12	1880	20	BC. R	—	✓	Canadian	"	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
14		" Charles	M	-	Son	S	Aug 25	1881	19	BC. R	—	✓	Scotch	"	"	Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	12	300	—	—	—	1	1	1	—	"	—
15		" Lily Adr.	F	-	Daughter	S	Mch 21	1886	14	BC. R	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
16		Enos	M	Y.	Servt	S	Dont Know	1878	23	Japan	1898	✓	Jap	Jap	Buddhist	Farm Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	12	1440	—	—	—	—	—	—	—	Jap	—
17		" Albert	M	Y.	Boarder	S	Aug 11	1900	-	BC. R	—	✓	Indian	Canadian	Methy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	41	42	Fry Henry	M	W	Head	M	Jan 29	1852	49	England	1854	✓	English	"	Ch of Eng	Civil Engineer	—	—	✓	1	✱	—	—	—	3	1000	400	—	1	1	1	—	English	—
19		" Harriet B	F	-	Wife	M	Nov 24	1878	25	BC. R.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
20	42	43	Millar William A	M	-	Head	M	May 31	1831	69	United States	1863	1867	Irish	"	Unitarian	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	600	100	—	1	1	1	—	"	—
21		Thomas Ellen B	F	-	Stepdaughter	S	Aug 8	1874	28	BC. R	—	—	✓	Welsh	"	Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
22		" William	M	-	Stepson	S	Oct 25	1874	26	BC. R	—	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	400	100	—	—	1	1	1	—	"	—
23	42	44	Mainguy Daniel M	M	W	Head	M	Oct 18	1842	58	England	1863	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	720	200	—	1	1	1	—	"	—
24		" Mary E	F	-	Wife	M	Aug 11	1859	42	— " —	—	1865	✓	"	"	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
25		" Harold M	M	-	Son	S	Dec 6	1884	16	BC. R	—	—	✓	Canadian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
26		" Richard C	M	-	Son	S	Apl 30	1886	14	BC R	—	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
27		" Edith M C	F	-	Daughter	S	July 21	1887	13	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
28		Gibbs Lily B	F	"	Dom	S	July 8	1878	22	England	1882	—	✓	English	"	"	Servant	✓	—	✓	—	—	—	—	12	96	—	—	—	1	1	1	—	"	—
29	43	45	Jackson Thomas M	M	-	Head	M	June 9	1871	29	New Zealand	1889	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	1	—	"	—
30		" Alice M	F	-	Wife	M	Feb 23	1879	22	England	1895	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31		" Robert G	M	-	Son	S	Mar 2	1900	—	BC. R	—	—	✓	Canadian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
32		Leon Ah	M	Ch	Dom	S	Dont Know	1879	21	China	1900	—	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	✓	—	✓	1	—	—	—	12	1800	—	—	1	1	1	—	English	—
33	44	46	Boswell Henry	M	W	Head	M	May 1	1846	54	England	1868	—	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	—	"	—
34		" Annie	F	-	Wife	M	Oct 15	1858	42	Ont R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35		" Thomas H	M	-	Son	S	Jany 4	1877	24	BC. R	—	—	✓	Canadian	"	"	Farmer	—	✓	✓	—	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	—	"	—
36		" Mary E	F	"	Daughter	S	Sept 29	1880	20	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37		" Vivian	F	-	Daughter	S	July 19	1885	15	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
38		" Samuel	M	-	Son	S	Oct 6	1887	13	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
39		" Effie M	F	-	Daughter	S	Sept 26	1888	12	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
40		" Vera	F	-	Daughter	S	Nov 15	1889	11	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
41		" Violet L	F	-	Daughter	S	Sept 4	1891	9	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
42		" Benjamin	M	-	Son	S	Dec 4	1892	8	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
43		" Mignon	F	-	Daughter	S	Apr 5	1894	6	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44		" Dorothy	F	-	Daughter	S	Aug 5	1895	5	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45		" Harold	M	-	Son	S	June 21	1897	4	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46		" Thelma	F	-	Daughter	S	Apr 20	1898	2	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47		" Matthew S	M	-	Son	S	Dec 18	1899	1	BC R	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48		" Frederick	M	-	Son	S	Apr 21	1899	21	BC R	—	—	✓	"	"	"	R.R. Labourer	✓	—	✓	—	—	—	—	12	180	—	—	—	1	1	1	—	Jap	—
49		Kanitka K	M	Y	Dom	M	Dont Know	1868	32	Japan	1893	1897	Jap	"	Buddhist	Farm Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	12	250	500	—	—	1	1	1	—	English	—
50	45	47	Dunn Charles W	M	W	Head	M	May 13	1863	37	England	1884	—	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan Chemainus — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan — Enumerator. / Enumérateur. — April 17 to 19th

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or workshop (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "W" for workshop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique, le moulin ou l'atelier (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "W" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) $ / Autres appointements. (revenus d'autre que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	Dwelling House.	Family or Household.	Names of each person... / Noms de chaque personne...	Sex.	Colour.	Relationship...	Single...	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Working at trade in factory, mill or workshop	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in house.	Months employed in other work in factory or house.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue.	Infirmities.
	Divorces.	Family ou Ménage.	Description de la Personne.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté...	Célibataire...	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans la fabrique, le moulin ou l'atelier (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "W" pour atelier, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres travaux dans la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Appointements supplémentaires (revenus d'autre que son métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Byrne Annie G	F	W	Wife	M	Nov 26	1867	33	BC	R	–	✓	English	Canadian	Ch of Eng	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	✓	–	English	–
2			" Dorothy	F	"	Daughter	S	June 25	1897	3	BC	R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3			Chew Ah	M	Y	Dom	S	Don't know	1870	30	China	–	1898	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Servant	–	✓	✓	–	–	–	–	12	180	–	–	✓	✓	–	–	Chinese	–
4			Yam Ah	M	"	Dom	S	Don't know	1880	20	China	–	1897	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	–	✓	✓	–	–	–	–	12	180	–	–	✓	✓	–	–	Chinese	–
5	47	48	Barkley Edward	M	W	Head	M	Jan 26	1829	72	England	–	1897	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	–	✓	✓	–	–	–	–	12	300	185	–	✓	✓	✓	–	English	–
6			Lee Sung	M	Y	Son	M	Don't know	1870	30	China	–	1897	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	–	✓	✓	–	–	–	–	12	180	–	–	✓	✓	–	–	Chinese	–
7			Yamashita K	M	J	Son	S	Don't know	1885	15	Japan	–	1900	✓	Jap	Jap	Buddhist	Farm Servant	–	✓	✓	–	–	–	–	12	120	–	–	✓	✓	–	–	Jap	–
8			Smith Lewis H	M	W	Head	M	Apr 22	1862	38	Ireland	–	1898	✓	Irish	Canadian	Presb	Coal Digger	–	✓	✓	–	–	–	–	12	1500	400	–	✓	✓	✓	–	English	–
9	47	48	" Nina G	F	"	Wife	M	Apr 26	1867	33	BC	R	–	✓	Indian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
10			" Miriam O	F	"	Daughter	S	Feb 26	1895	5	BC	R	–	✓	Indian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–
11	48	49	Spiers George	M	"	Head	M	Nov 20	1867	33	Ont	R	–	✓	"	"	"	Labourer Sawmill	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	780	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
12			" Ada	F	"	Wife	M	May 24	1868	33	England	1870	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–
13			Launchbury Edith	F	"	Daughter	S	Apl 1	1899	11	"	1892	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
14			" Harry	M	"	Stepson	S	Oct 10	1886	14	BC	R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
15			Spiers Laurence A	M	"	Son	S	Nov 18	1901		BC	R	–	✓	Canadian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	English	–
16	50	50	Howard Alfred	M	"	Head	M	June 4	1870	28	BC	R	–	✓	American	"	Ch of Eng	Logger	–	✓	✓	–	–	–	–	12	700	–	–	–	–	✓	–	"	–
17			" Mary	F	"	Wife	M	June 19	1881	19	United States	1896	–	–	American	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
18			" Caroline	F	"	Daughter	S	Feb 15	1897	4	BC	R	–	✓	C Britain	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
19			" Alfred G	M	"	Son	S	Aug 17	1900		BC	R	–	✓	Can	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	51	51	Richards Francis	F	"	Head	W	Aug 10	1855	45	United States	1870	✓	English	"	Meth	Farmer	–	✓	✓	–	–	–	–	12	1500	–	–	✓	✓	✓	–	English	–
21			" Louis	M	"	Son	S	June 1	1875	25	BC	R	–	✓	"	"	"	" Dairy	–	✓	✓	–	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
22			" William H	M	"	Son	S	Feb 6	1877	24	BC	R	–	✓	"	"	"	" Sawmill	–	✓	✓	–	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
23			" Harriet J	F	"	Daughter	S	Apl 28	1878	22	BC	R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
24			" Grace E	F	"	Daughter	S	Feb 13	1885	16	BC	R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–
25			" Alfred	M	"	Son	S	Oct 13	1887	13	BC	R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	10	✓	✓	–	"	–
26			" Josiah L	M	"	Son	S	Mch 13	1889	11	BC	R	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
27	54	52	Mile Francis M	M	"	Head	S	Apl 15	1859	42	Ireland	1894	✓	Irish	"	Ch of Eng	Coal Miner	–	✓	–	✓	–	–	–	12	500	260	–	✓	✓	✓	–	"	–
28	52	53	Johnston Patrick B	M	"	Head	S	July 5	1873	28	BC	R	–	✓	Scotch	"	"	Farmer	–	✓	–	✓	–	–	–	12	700	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
29			Schofield Oscar	M	"	Boarder	S	May 14	1883	17	England	1887	–	✓	English	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	150	–	–	✓	✓	✓	–	Jap	–
30			Yamawa M	M	J	Servant	S	Don't know	1876	24	Japan	1900	–	✓	Jap	Jap	Buddhist	Farm Servant	–	✓	✓	–	–	–	–	12	150	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
31			Kuwajima T	M	"	Servant	S	Don't know	1879	21	"	1900	–	✓	"	"	"	"	–	✓	✓	–	–	–	–	12	150	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
32	54	54	Kuchiyama H	M	"	Head	M	"	1870	30	"	1900	–	✓	"	"	"	Sawmill Labour	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
33			" Y	F	"	Wife	M	"	1879	21	"	1900	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
34	55	56	Joniguchi K	M	"	Head	M	"	1870	30	"	1900	–	✓	"	"	"	Sawmill Labour	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
35			" Y	F	"	Wife	M	"	1873	27	"	1900	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
36	56	57	Suwaoka K	M	"	Head	M	"	1868	32	"	1900	–	✓	"	"	"	Sawmill Labour	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
37			" Y	F	"	Wife	M	"	1872	28	"	1900	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
38	57	58	Yanagawa J	M	"	Head	M	"	1868	32	"	1900	–	✓	"	"	"	Sawmill Labour	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
39			" S	F	"	Wife	M	"	1871	29	"	1900	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
40	58	59	Nikasa S	M	"	Head	M	"	1865	35	"	1899	–	✓	"	"	"	Sawmill Labour	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
41			" K	F	"	Dau in Wife	M	"	1869	31	"	1898	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
42			" H	F	"	Daughter	S	Oct	1900		BC	R	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	Jap	–
43	55	60	Oder O	M	"	Head	M	Don't know	1866	34	Japan	1898	–	✓	"	"	"	Sawmill Labour	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
44			" Y	F	"	Wife	M	"	1871	29	"	1898	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
45			" C	F	"	Daughter	S	"	1898	2	"	1898	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
46	56	61	Nakashima K	M	"	Head	M	"	1867	33	"	1882	–	✓	"	"	"	Logger Labourer Sawmill Shingle Weaver	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	500	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
47			Hirahawa K	M	"	Dom	S	"	1877	23	"	1900	–	✓	"	"	"	Cook	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	192	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
48			Nino S	M	"	Boarder	S	"	1884	16	"	1900	–	✓	"	"	"	Shingle Weaver	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	120	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
49			Morita R	M	"	Dom	S	"	1883	17	"	1900	–	✓	"	"	"	Shingle Weaver	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	129	–	–	✓	✓	✓	–	"	–
50			Nakamota K	M	"	Dom	S	"	1884	16	"	1900	–	✓	"	"	"	Shingle Weaver	–	✓	✓	–	✓	12	–	–	96	–	–	✓	✓	✓	–	"	–

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan (Enumerator / Enumérateur.) — April 18th

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling-houses	Family or Household	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "e" or "ne" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural, et "ne" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, ou race ou tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Farmer. Fermier.	Employer. Employeur.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gross amount from occupation or trade. Gages provenant de son métier ou occupation.	Extra earnings. (Put other than gages in separate column.) Gages supplémentaires, provenant d'autre source que principale.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in 1900. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	56	10	Sasaki K	M	Y	Boarder	S	Dec. 1st	1877	23	Japan	1891		Jap	Jap	Buddist	Sawmill Labour					7	12			300						Jap		1
2			Haruhaji S	M	"	"	S	"	1880	20	"	1892		"	"	"	"					7	12			300						"		2
3			Yoshikawa T	M	"	"	S	"	1879	21	"	1894		"	"	"	"					7	12			300						"		3
4			Umeitoshi M	M	"	"	S	"	1859	41	"	1900		"	"	"	"					7	12			240						"		4
5			Seifu T	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900		"	"	"	"	North Cutter								10	200						"		5
6			Kihira T	M	"	"	S	"	1876	24	"	1900		"	"	"	"	"								10	200						"		6
7			Murashima K	M	"	"	M	"	1867	33	"	1900		"	"	"	"	"								10	200						"		7
8			Ishitsuma M	M	"	"	M	"	1866	34	"	1899		"	"	"	"	"								10	200						"		8
9			Nakatani G	M	"	"	S	"	1880	20	"	1900		"	"	"	"	"								10	200						"		9
10			Fujii G	M	"	"	S	"	1879	22	"	1900		"	"	"	"	"								10	200						"		10
11			Tanaka S	M	"	"	S	"	1872	28	"	1891		"	"	"	"	"								10	200						"		11
12			Kuramoto N	M	"	"	M	"	1871	29	"	1900		"	"	"	"	"								10	200						"		12
13			Miho A	M	"	"	S	"	1882	20	"	1895	1898	"	"	Canadian	"	Fisherman								10	500	50							13
14			Sujiura T	M	"	"	M	"	1863	37	"	1892	1895	"	"	"	"	"								10	500	50							14
15			Kawashima K	M	"	"	S	"	1862	38	"	1882	—	"	"	Jap	"	"								10	300	—							15
16			Honma M	M	"	"	S	"	1863	37	"	1885	1895	"	"	Canadian	"	"								10	300	50							16
17			Mori T	M	"	"	S	"	1870	30	"	1891	1895	"	"	"	"	"								10	600	—							17
18			Ishibashi I	M	"	"	S	"	1863	37	"	1879	1893	"	"	"	"	"								10	500	—							18
19			Nagano T	M	"	"	S	"	1855	45	"	1886	1894	"	"	"	"	"								10	450	—							19
20			Nishimura K	M	"	"	S	"	1871	29	"	1883	1898	"	"	"	"	"								10	400	—							20
21			Nishimoto M	M	"	"	S	"	1878	26	"	1899	—	"	"	Jap	"	Sawmill Labour					7	12			300	—							21
22			Kodama M	M	"	"	S	"	1874	26	"	1898	1900	"	"	Canadian	"	"					7	10			300	200							22
23			Kurisu T	M	"	"	S	"	1879	21	"	1897	—	"	"	Jap	"	"					7	12			300	—							23
24			Tachii T	M	"	"	S	"	1881	19	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							24
25			Tamura S	M	"	"	S	"	1880	20	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							25
26			Sasaki N	M	"	"	M	"	1866	34	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							26
27			Imada H	M	"	"	S	"	1876	24	"	1897	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							27
28			Sato K	M	"	"	M	"	1868	32	"	1895	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							28
29			Morita M	M	"	"	S	"	1877	23	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							29
30			Yamane K	M	"	"	M	"	1872	28	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							30
31			Tadenchi H	M	"	"	S	"	1880	20	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							31
32			Okamura K	M	"	"	S	"	1880	20	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							32
33			Sizuchi G	M	"	"	M	"	1875	25	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							33
34			Nitizi S	M	"	"	S	"	1861	39	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							34
35			Okada T	M	"	"	M	"	1872	28	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							35
36			Murata K	M	"	"	S	"	1876	24	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							36
37			Mizumoto M	M	"	"	S	"	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							37
38			Washawa S	M	"	"	M	"	1878	22	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							38
39			Yamamoto K	M	"	"	S	"	1876	24	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							39
40			Tsuchi E	M	"	"	S	"	1876	24	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							40
41			Sakamoto J	M	"	"	S	"	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							41
42			Maruyama M	M	"	"	M	"	1871	29	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							42
43			Koike T	M	"	"	S	"	1874	26	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							43
44			Fukumoto T	M	"	"	S	"	1871	29	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							44
45			Oya T	M	"	"	M	"	1871	29	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							45
46			Tokumatsu M	M	"	"	S	"	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							46
47			Koshichi J	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							47
48			Nagaoka G	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							48
49			Kunihiro T	M	"	"	M	"	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							49
50			Hirochi T	M	"	"	S	"	1877	23	"	1899	—	"	"	"	"	"					7	12			300	—							50

EASTMAN 1:1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan (Enumerator. / Enumérateur.) — April 10th & 22nd

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in trade or occupation during year. / Mois employés à un métier ou à une occupation pendant l'année.	Months employed in other occupation during year. / Mois employés à d'autres occupations pendant l'année.	Months employed in other occupation than trade or home. / Mois employés à d'autres occupations que le métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou de son métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	56	61	Yasumoto K	M	Y	Boarder	S		1876	24	Japan	1900		Jap.	Jap.	Buddist	Saw mill Labour					7	12			300							Jap.		1
2			Yoshi Y	M	"	"	S	"	1877	23	"	1899		"	"	"	"					7	12			300							"		2
3			Tyhashima S	M	"	"	S	"	1879	23	"	1899		"	"	"	"					7	12			300							"		3
4			Yamaoki Y	M	"	"	S	"	1871	29	"	1899		"	"	"	"					7	12			300							"		4
5			Yokimoto K	M	"	"	S	"	1878	22	"	1897		"	"	"	"					7	12			300							"		5
6			Oda K	M	"	"	S	"	1876	24	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		6
7			Otaru Y	M	"	"	S	"	1879	20	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		7
8			Yasui G	M	"	"	S	"	1875	25	"	1899		"	"	"	"					7	12			300							"		8
9			Yasuke Y	M	"	"	S	"	1873	29	"	1896		"	"	"	"					7	12			300							"		9
10			Kawamoto S	M	"	"	M	"	1856	44	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		10
11			Kikuda K	M	"	"	S	"	1875	25	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		11
12			Yokida D	M	"	"	S	"	1875	25	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		12
13			Kawamoto M	M	"	"	S	"	1868	32	"	1897		"	"	"	"					7	12			300							"		13
14			Setsumoto G	M	"	"	S	"	1874	26	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		14
15			Yamada U	M	"	"	M	"	1873	27	"	1898		"	"	"	"					7	12			300							"		15
16	57	62	Ogawa S	M	"	Head	S	"	1850	45	"	1875	1898	"	Canadian	"	"	Fisherman								12	500									16
17			Kwai G	M	"	Boarder	M	"	1864	36	"	1882	1898	"	"	"	"									12	200									17
18			Matsumoto Y	M	"	"	M	"	1862	38	"	1899		"	Jap.	"	"									12	400									18
19	58	63	Kunihira Y	M	"	Head	S	"	1863	37	"	1891	1901	"	Canadian	"	"									12	400									19
20			Ara K	M	"	Boarder	M	"	1858	41	"	1893	1901	"	"	"	"									12	300									20
21			Tamura Y	M	"	"	M	"	1862	38	"	1891		"	Jap.	"	"									12	300									21
22	59	64	Kinai K	M	"	Head	S	"	1877	23	"	1897	1898	"	Canadian	"	"									12	400									22
23			Shigai M	M	"	Boarder	M	"	1857	43	"	1891	1898	"	"	"	"									12	400	1000						English		23
24	60	65	Ward Arthur	M	W	Head	M	Aug 3	1870	30	England	1893		English	"	Ch. of Eng.	Farmer																			24
25			" Grace E	F	"	Wife	M	July 28	1871	29	"	1898		"	"	"	"																			25
26	60	66	Barkley Robert G	M	"	Head	M	June 29	1868	32	"	1887		"	"	"	Farmer									12	200									26
27			" Matilda	F	"	Wife	M	Oct 5	1875	25	B.C. &	—		Scotch	"	"	—																			27
28			Yiah Mong	M	Y	Son	M	Sept born	1880	20	China	1897	3	Chinese	Chinese	Buddist	Servant									12	468						Chinese		28
29			Yong Hong	M	Y	Servant	S	"	1870	30	"	1900		"	"	"	Farm Servant									12	444						"		29
30	67	67	Sullivan Thomas H	M	W	Head	M	April 17	1859	41	United States	1898		American	American	R. Cath.	Metal Miner									12	1000						English		30
31			" Catherine M	F	"	Wife	M	Dec 10	1876	24	"	1898		French																					31
32			" Lymond L	M	"	Son	S	Dec 23	1898	2	B.C.	—		"																					32
33			" Lewis	M	"	Son	S	Sept 13	1900		B.C.	—		"																					33
34	63	69	Crate Adolphus	M	"	Head	M	July 20	1869	51	United States	1863		English	Canadian	Ch. of Eng.	Farmer									12	600						English		34
35			" Emma	F	"	Wife	M	Sept 5	1861	39	"	1877		"	"	"																			35
36			" Phoebe D	F	"	Daughter	S	May 11	1901	0	B.C.	—		Canadian	"	"																			36
37			" Roy A	M	"	Son	S	Sept 4	1899	1	B.C.	—		"	"	"																			37
38			Hone Samuel C	M	"	Boarder	S	March 9	1881	20	B.C.	—		English	"	"	Butcher									12	480						French		38
39	68	68	Jessiss Peter	M	"	Head	S	Sept born	1830	70	France	1860		French	French	R. Cath.	Farmer									12	300	500					English		39
40	68	70	Robertson William	M	"	Head	S	Sept 7	1841	59	Scotland	1862		Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer									12	100	600								40
41	66	71	Comeot Peter	M	"	Head	M	Dec 7	1870	27	B.C.	—		French		Not Given	Miner																			41
42			" Mary L	F	"	Wife	M	Sept 25	1879	21	B.C.	—		Canadian																					42
43			" Alice M	F	"	Daughter	S	Feb 21	1899	2	B.C.	—		French																					43
44	67	72	Howell Harry A	M	"	Head	M	Apl 18	1868	32	England	1882		English		Baptist	Storekeeper																			44
45			" Eva V	F	"	Wife	M	Sept 6	1866	34	N.S.	—		Canadian																					45
46			" Jean	F	"	Daughter	S	Aug 20	1895	5	B.C.	—		Engl.																					46
47			Crojest Matteone	F	"	Boarder	S	Aug 16	1855	45	England	1893		English		Ch. of Eng.	Cook									12	120						English		47
48			Furuita S	M	Y	Boarder	S	Sept born	1882	19	Japan	1899		Jap.	Jap.	Buddist	Kitchen Servant									12	120								48
49	69	73	Smith William	M	W	Head	M	Apl 20	1869	31	England	1889		English	Canadian	Ch. of Eng.	Saw mill Labourer					7	12			780							English		49
50			" Caroline	F	"	Wife	M	Dec 11	1870	30	"	1890		"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cowichan — Cowichan (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Scott Allan — Enumerator / Enumérateur. — April 22nd to 23rd

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéros des maisons habitées.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on 31st March last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or for the factory, but not in the factory itself. (If not, write "no" in this case.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in house.	Months employed in other work than trade in factory or house.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	
Numéros dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.						Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Demeures.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou pour la fabrique (Mettre "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler l'anglais.	Sachant parler le français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	72	Smith White [illegible]	F	W	Daughter	S	Aug 28	1893	7	BC	R	—	✓	English	Canadian	Ch of Eng		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—
2		" John M	M	-	Son	S	Jan 14	1897	4	"	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
3		" Owen J	M	-	Son	S	May 18	1899	2	"	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
4		" Cyril G	M	"	Son	S	Feb 11	1900	1	"	"	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
5	68	Smith Eliza	F	-	Head	W	Nov 13	1845	55	England	1889	—	✓	English	"	"		—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	160	—	1	✓	✓	—	English	—
6	73	" Phillis A	F	-	Son	S	Aug 20	1873	27	"	1889	—	✓	English	"	"	Machinist	✓	✓	—	—	—	7	12	—	—	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
7		" Kate	F	-	Daughter	S	Aug 29	1875	25	"	1889	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
8	69	75	Menzies Arthur	M	-	Head	M	June 21	1864	36	"	1897	✓	Scotch	"	"	Stonelayer	—	✓	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
9			" Christina B	F	-	Wife	M	Feb 23	1867	34	"	1904	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
10	70	76	McInnis George A	M	-	Head	M	May 3	1878	28	United States	1881	✓	"	"	"	Driver	—	✓	—	—	—	—	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
11			" Nora E	F	-	Wife	M	May 23	1878	27	"	"	—	—	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
12			" Grace C	F	-	Son	S	July 1	1896	4	BC	R	—	—	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
13			" Ethel F	F	-	Daughter	S	Aug 29	1898	2	BC	R	—	—	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
14	77	76	Brown Thomas	M	B	Head	M	Dec 5	1862	38	United States	1885	1897	"	"	Baptist	Barber	—	✓	—	✓	—	—	—	—	10	750	200	—	✓	✓	✓	—	"	—
15			" Hattie	F	-	Wife	M	Sept 22	1863	37	"	1893	—	—	"	"	Mitte	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
16			Forrest Charlie	M	-	Boarder	S	Oct 5	1867	33	Manchuria	1886	✓	[illegible]	"	"	Storekeeper	—	✓	—	✓	—	—	—	—	6	300	200	—	✓	✓	✓	—	"	—
17	73	79	Graham William	M	W	Head	M	Dec 6	1841	59	United States	1899	—	[illegible]	American	Presb	Locomotive Engineer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	1100	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
18			" Janet	F	-	Wife	M	May 24	1843	58	"	1899	—	—	"	"		—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
19	73	78	Neal James	M	-	Head	M	Sept 15	1833	67	England	1883	E	[illegible]	Canadian	Meth	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
20			" Emma	F	-	Wife	M	Dec 25	1830	70	"	1882	✓	"	"	"		—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	Swede	—
21	74	79	Gustafson Olof	M	-	Head	S	Oct 14	1865	45	Sweden	1890	1904	Swede	"	Lutheran	Carpenter	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	780	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
22			Lyberg Amanda	F	-	Housekeeper	S	June 8	1868	32	"	1901	✓	"	Swede	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
23	75	84	[illegible]																																
24			Tetrick Ralph	M	"	Head	S	June 13	1868	31	Ont	R	—	✓	English	Canadian	Presb	Medical Doctor	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	2500	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
25			Jones Elizabeth A	F	"	Matron	S	Apr 13	1861	39	England	1893	—	✓	"	"	Baptist	Nurse	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	120	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
26			Macmillan Clara	F	-	Nurse	S	Sept 5	1878	22	U.S. A	—	—	✓	Scotch	"	"	Nurse	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	Chinese	—
27			Tong Sing	M	Y	Cook	S	Sept Know	1875	25	China	1893	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	96	—	—	✓	—	—	—	"	—
28			Sam Ah	M	Y	Cook	S		1878	22	"	1903	—	—	"	"	"	Servant	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	60	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
29			Hipolo Alonzo	M	W	Patient	S	Oct 14	1866	34	U.S. A	—	—	English	Canadian	Baptist	Shoemaker	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	Swede	—
30			Gunnarson Alfred	M	"	"	S	Oct 28	1862	38	Sweden	1880	—	Swede	American	Lutheran	Sailor	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	480	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
31			Dooley John	M	"	"	S	June 12	1877	23	United States	1901	—	Irish	"	R Cath	Sailor	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	Norwegian	—
32			Gehlke Carl	M	"	"	S	Sept 5	1870	41	Germany	1901	—	German	German	Luthern	Sailor	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
33			Knudsen Knute	M	"	"	M	Jan 1	1870	31	Norway	1901	✓	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Steamboat Engineer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	Norwegian	—
34	75	80	Marshall Samuel	M	-	Head	M	Oct 6	1852	48	United States	1884	—	[illegible]	American	Protestant	Steamboat Engineer and Logging Foreman	—	✓	—	✓	—	I	12	—	—	780	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
35			" Mary	F	-	Wife	M	June 26	1854	46	"	1891	—	Irish	"	R Cath		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
36			" James	M	-	Son	S	Dec 12	1887	13	"	1891	—	American	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		10	✓	✓	✓	—	"	—
37			" Rosaline	F	-	Daughter	S	Aug 18	1890	7	BC	R	—	—	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
38	78	83	Page George H	M	-	Head	M	Mar 7	1856	45	United States	1896	—	[illegible]	"	Meth	Log Scaler	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	900	96	—	✓	✓	✓	—	"	—
39			" Anna	F	-	Wife	M	Nov 6	1860	41	Que R	1896	—	Scotch	"	Presb		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
40			" Bessie M	F	-	Daughter	S	Mar 5	1882	18	United States	1897	—	[illegible]	"	Baptist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
41	78	82	Langset William	M	-	Head	W	Aug 27	1865	35	Austria	1895	—	Austrian	Austrian	R Cath	Miner	✓	✓	—	*	—	—	—	—	3	240	200	—	✓	✓	✓	—	American	—
42	80	85	Porter Thomas H	M	-	Head	M	Nov 2	1873	27	England	1889	—	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	1500	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
43			" Marian B	F	-	Wife	M	Sept 21	1873	24	Scotland	1890	—	Scotch	"	Presb		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
44			" Bessie B	F	-	Daughter	S	Mar 6	1896	5	BC	R	—	—	"	Ch of Eng		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	"	—
45			" Alice O	F	-	Daughter	S	Aug 4	1897	3	BC	R	—	—	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
46			" Marion	F	-	Daughter	S	May 20	1899	1	BC	R	—	—	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
47			Ling Chow S	M	Y	Son	S	Dec Know	1882	18	China	1899	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	180	—	—	✓	✓	✓	—	Chinese	—
48	79	84	Higgins William H	M	W	Head	M	Apr 25	1842	58	U S	R	—	✓	Irish	Canadian	Baptist	Logger	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
49			" Nora E	F	-	Wife	M	Feb 18	1849	52	United States	1884	—	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—
50			" Clara E	F	-	Daughter	S	Jan 9	1883	18	"	1884	—	[illegible]	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	✓	✓	✓	—	"	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 16 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in dans Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robt Allan Enumerator. / Enumérateur. April 24th 1901 Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r".)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, "both," as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique.	Months employed at trade in houses. / Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Wages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier ou profession principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Williams Nana B	F	W	Daughter	S	Sept 13	1881	19	United States	1890		Anglo Saxon	Canadian	Baptist																		
2		" Hattie E	F		"	S	Mar 16	1884	17	"	1890		"	"	"																		
3	87	Crozier James	M	-	Head	M	Nov 1	1852	48	Ireland	1881		Irish	"	"	Carpenter	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	600	-	-	1	1	1	-	"		
4		" Harriet	F	-	Wife	M	Dec 14	1853	47	"	1887		"	"	"																		
5		" Robert J	M	-	Son	S	July 5	1894	16	Brit. B.	-		Canadian	"	"	Clerk in Furniture	-	✓	✓	1	-	-	-	-	12	420	-	-	1	1	1	-	"		
6		" Arthur W	M	-	Son	S	Dec 3	1888	12	B.C.	R	-	"	"	"																		
7		" Charles J	M	-	Son	S	Jan 13	1898	3	B.C.	R	-	"	"	"																		
8	88	Wright Elizabeth	F	W	Head	M	Aug 23	1830	70	Ireland	1873		Irish	"	Church of England																		
9	89	Gallant Catherine	F	-	Head	M	Dec 20	1848	52	P.E.I.	R	-	Scotch	"	R. Cath.																		
10		" Peter A	M	-	Son	S	Mar 5	1874	27	United States	1880		Canadian	"	"	Plasterer	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	780	-	-	1	1	1	-	"		
11		" Annie J	F	-	Daughter	S	Jan 20	1877	23	P.E.I.	R	-	"	"	"																		
12		" Frederick	M	-	Son	S	Dec 7	1884	18	P.E.I.	R	-	"	"	"	Labourer	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	600	-	-	1	1	1	-	"		
13		" Emma C	F	-	Daughter	S	Dec 17	1895	5	P.E.I.	R	-	✓	"	"																		
14		" Alexander R	M	-	Son	S	Aug 2	1888	12	P.E.I.	R	-	✓	"	"																		
15	90	Cattey Charles S	M	-	Head	M	Oct 11	1874	26	United States	1899	✓	American	American	Methodist	Lumberman	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	640	-	-	1	1	1	-	"		
16		" Mary	F	-	Wife	M	Apr 3	1879	21	"	1899	✓	Not given	"	"																		
17	91	Pearce Alexander	M	R	Head	M	Dec 31	1864	36	B.C.	R	-	✓	Scotch, N.S.	Canadian	Church of England	Lumberman	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	960	-	-	1	1	1	-	"		
18		" Clara	F	R	Wife	M	June 20	1879	21	B.C.	R	-	✓	Not given	"	"																		
19	92	Yun Ah	M	Y	Head	M	Dec? Mar?	1850	50	China	1886	-	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Laundryman	-	✓	✓	1	-	-	-	12	300	-	-	1	1	-	-	Chinese		
20		Yet Wong	M	"	Boarder	M	"	1870	30	"	1897	✓	"	"	"		Laborer	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
21		Sin Na	M	"	Boarder	M	"	1865	35	"	1885	✓	"	"	"		Laundryman	-	✓	✓	1	-	-	-	12	300	-	-	1	1	-	-	"		
22		Mij Ma	M	"	"	M	"	1865	35	"	1897	✓	"	"	"		Laborer	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
23		Lei Sim	M	"	"	M	"	1836	64	"	1897	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
24		Sing Long	M	"	"	M	"	1846	54	"	1893	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
25		Choy Ah	M	"	"	M	"	1880	20	"	1898	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
26		Tom Sung	M	"	"	S	"	1860	40	"	1898	✓	"	"	"		Farm Laborer	-	✓	✓	1	-	-	-	6	160	-	-	1	1	-	-	"		
27	93	Yong Na	M	"	Head	M	"	1855	49	"	1896	✓	"	"	"		Chinese Storekeeper	-	✓	✓	1	-	-	-	12	480	-	-	1	1	-	-	"		
28		Long Ah	M	-	Boarder	M	"	1876	24	"	1893	✓	"	"	"		Laborer	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
29		Lind Ah	M	"	"	M	"	1856	44	"	1885	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
30		Ming Ah	M	"	"	M	"	1848	52	"	1880	✓	"	"	"		Plays Fiddle	-	✓	✓	1	-	-	-	6	400	-	-	1	1	-	-	"		
31		Kok Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1896	✓	"	"	"		Laborer	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
32		Yung Ah	M	"	"	S	"	1873	27	"	1894	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	-	-	8	200	-	-	1	1	-	-	"		
33	94	Ying Ah Tong	M	-	-	M	"	1838	62	"	1893	✓	"	"	"		Scavenger	-	✓	✓	1	-	-	-	12	400	-	-	1	1	-	-	"		
34	95	Lee Jim	M	-	Head	M	-	1863	37	"	1881	✓	"	"	"		Fishman Canning	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	420	-	-	1	1	1	-	"		
35		Lin Ah	F	-	Wife	M	-	1884	16	"	1897	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"		
36		Chin Ah	M	-	Boarder	M	"	1867	33	"	1894	✓	"	"	"		Fishman Canning	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
37		Kop Ah	M	-	"	M	"	1870	30	"	1894	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
38		Bak Ah	M	-	"	M	"	1867	33	"	1898	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
39		Jin Ah	M	-	"	M	"	1873	27	"	1898	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
40		Lon Ah	M	-	"	S	"	1868	31	"	1897	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
41		Lun Ah	M	-	"	S	"	1873	27	"	1899	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
42		Jin Lok	M	-	"	M	"	1853	48	"	1894	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
43		Long Jim	M	-	"	M	"	1861	39	"	1895	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
44		Ping Ah	M	-	"	M	"	1863	37	"	1897	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
45		Sam Ah	M	-	"	M	"	1869	31	"	1897	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
46		Mu Ah	M	-	"	M	"	1863	37	"	1893	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
47		Long Ah	M	-	"	M	"	1865	35	"	1897	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
48		Mon Lun	M	-	"	M	"	1848	52	"	1894	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
49		Sing Ah	M	-	"	M	"	1874	26	"	1896	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		
50		Pow Ah	M	-	"	M	"	1870	30	"	1897	✓	"	"	"		"	-	✓	✓	1	-	7	12	-	-	330	-	-	1	1	1	-	"		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 16 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan, Chemainus (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Scott Allan — Enumerator / Enumérateur.

April 7th

Page: 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, race ou tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Worked at trade in factory, etc., or in his home, directly by "E" for himself, or for others by "E" for employer's trade. Travaillait de son métier à la fabrique, etc., ou chez lui, directement pour lui-même, par E, ou pour autrui, par E, pour l'employeur.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	39	39	Kin Ah	M	Y	Boarder	M	Sept 8th	1870	30	China	1897	—	Chinese	Chinese	Buddist	Farmer's helper	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	Chinese	—	1
2			Gun Ah	M	"	"	M	"	1869	31	"	1895	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	2
3			Sook Ah	M	"	"	S	"	1878	22	"	1895	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	3
4			Suk Ah	M	"	"	S	"	1868	32	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	4
5			Tet Ah	M	"	"	M	"	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	5
6			Wing Ah	M	"	"	S	"	1876	24	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	6
7			Sin Ah	M	"	"	S	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	7
8			Sin Ah	M	"	"	M	"	1873	28	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	8
9			Sing Ah	M	"	"	M	"	1872	28	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	9
10			Chee Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	10
11			Tom Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	11
12			Lee Gun	M	"	"	M	"	1864	36	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	12
13			Yet Ah	M	"	"	S	"	1873	27	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	13
14			Soui Ah	M	"	"	M	"	1876	24	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	14
15			Yuk Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	15
16			Foui Ah	M	"	"	M	"	1869	31	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	16
17			Yaun Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	17
18			Yaun Ah	M	"	"	S	"	1869	31	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	18
19			Yang Ah	M	"	"	S	"	1876	24	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	19
20			Yat Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	20
21			Chai Ah	M	"	"	M	"	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	21
22			Song Fung	M	"	"	S	"	1876	24	"	1900	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	22
23			Ling Ah	M	"	"	S	"	1874	26	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	23
24			Yet Ah	M	"	"	M	"	1868	32	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	24
25			Yun Ah	M	"	"	M	"	1863	37	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	25
26			Ling Jee	M	"	"	M	"	1857	43	"	1867	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	26
27			Ako Jee	M	"	"	M	"	1873	27	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	27
28			Som Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	28
29			Kim Ah	M	"	"	M	"	1876	24	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	29
30			Fu Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	30
31			Sing Ah	M	"	"	M	"	1875	25	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	31
32			Kit Ah	M	"	"	M	"	1875	25	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	32
33			Yau Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	33
34			Kim Ah	M	"	"	M	"	1876	24	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	34
35			Lee Ah	M	"	"	M	"	1872	28	"	1890	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	35
36			Yen Ah	M	"	"	S	"	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	36
37			Kum Gee	M	"	"	M	"	1866	34	"	1897	—	"	"	"	"	"	+	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	37
38			Gee Ging	M	"	"	M	"	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	38
39			Ging Ah	M	"	"	M	"	1860	40	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	39
40			Chin Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	40
41			Lee Ah	M	"	"	M	"	1861	39	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	41
42			Sei Ah	M	"	"	M	"	1857	46	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	42
43			Gui Ah	M	"	"	M	"	1866	34	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	330	—	—	1	1	—	—	"	—	43
44			Ching Ah	M	"	"	M	"	1855	45	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	44
45			Sek Ah	M	"	"	M	"	1862	38	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	220	—	—	1	1	—	—	"	—	45
46			Ging Gui	M	"	"	M	"	1866	34	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	200	—	—	1	1	—	—	"	—	46
47			Foo Ah	M	"	"	M	"	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	12	—	—	300	—	—	1	1	—	—	"	—	47
48			Chee Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	200	—	—	1	1	—	—	"	—	48
49			Cha Ah	M	"	"	M	"	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	200	—	—	1	1	—	—	"	—	49
50			Lim Gee	M	"	"	M	"	1866	35	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	1	—	✗	8	—	—	200	—	—	1	1	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 — (in / dans) Cowichan Chemainus — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Robt Allan (Enumerator. / Enumérateur.) April 26 & 27th

Page 15

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer. Employeur.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. Travaillant du son métier à la fabrique ou à la manufacture.	Months employed in trade in factory or shop. Mois employé à son métier à la fabrique ou à la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or home. Mois employé à d'autres travaux à la fabrique ou à la maison.	Earnings from wages during year. Salaires reçus pendant l'année.	Extra earnings from special occupation or trade. Salaires extraordinaires provenant d'occupation spéciale.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois d'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler anglais.	Can speak French. Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	98	98	Kee Ung	M	Y	Boarder	M	Confucian	1865	35	China	1896		Chinese	Chinese	Buddist	Saw mill labourer					7	12	—	—	330	—	—					Chinese		1
2			Sing Ott	M	"	"	M	"	1868	32	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	17	—	—	330	—	—					"		2
3			Wil Un	M	"	"	M	"	1869	31	"	1895	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		3
4			Kiss Ah	M	"	"	M	"	1878	25	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		4
5			Lee Ah	M	"	"	M	"	1880	20	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		5
6			Chu Ah	M	"	"	M	"	1877	28	"	1896	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		6
7			Gee Ah	M	"	"	S	"	1877	23	"	1895	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		7
8			Yo Ah	M	"	"	M	"	1873	27	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		8
9			Chun Ah	M	"	"	M	"	1863	37	"	1897	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		9
10			Paul Ah	M	"	"	M	"	1864	36	"	1898	—	"	"	"	"	"					7	8	—	—	700	—	—					"		10
11	98	95	Johnson Peter A	M	W	Head	M	Aug 2	1868	32	Sweden	1899	—	Swede	Swede	Lutheran	Carpenter	—	—			7	12	—	—	900	—	—					Swede		11
12			" Annie	F	"	Wife	M	Oct 15	1877	23	"	1901	—	"	"	"	"	"											—							12
13	99	96	Browne Geo S	M	"	Head	M	Nov 20	1870	28	England	1890	—	English	Canadian	Ch of Eng	Storekeeper	—	—							12	900	—					English		13
14			" Mary B	F	"	Wife	M	May 14	1870	30	BC	R	—	"	"	"	"	"											—							14
15			Wyatt Maud	F	"	Daughter	S	Jan 26	1891	10	BC	R	—	German	"	"	"	"											—							15
16	98	97	Downey Thomas	M	"	Head	M	May 12	1868	32	England	1887	—	English	"	R Cath	Storekeeper	—	—							12	900	—					"		16
17			" Louisa	F	R	Wife	M	May 1	1873	27	BC	R	—	Finnish	"	"	"	"											—							17
18			" George J	M	"	Son	S	June 13	1897	3	BC	R	—	Canadian	"	"	"	"											—							18
19			" Foulet J	M	"	Son	S	Oct 7	1898	2	BC	R	—	"	"	"	"	"											—							19
20			" Francis W	M	"	Son	S	Aug 25	1899	1	BC	R	—	"	"	"	"	"											—							20
21	98	98	Norton William	M	"	Head	M	Oct 24	1868	31	BC	R	—	Scotch	"	"	Farmer Stockr	—	—							12	1500	—	—				English		21
22			" Christina	F	"	Wife	M	Jan 9	1871	30	BC	R	—	French	"	"	"	"											—							22
23			" John W	M	"	Son	S	Jan 29	1897	14	BC	R	—	Canadian	"	"	Storekeeper	—	—							12	600	—	—				"		23
24			" Violet	F	"	Daughter	S	June 26	1893	7	BC	R	—	"	"	"	"	"											—							24
25			" Sophia M	F	"	Daughter	S	Mar 21	1895	6	BC	R	—	"	"	"	"	"											—							25
26			" Adilina C	F	"	Daughter	S	Mar 31	1899	2	BC	R	—	"	"	"	"	"											—							26
27			Cates Florence E	F	"	Half Sister	S	Feb 13	1884	17	BC	R	—	Canadian	"	"	"	"											—							27
28			Gagnon Francis	M	"	Boarder	W	Mar 4	1849	52	BC	R	—	French	"	"	Storekeeper	—	—							12	900	—					"		28
29	98	99	Bergman Edward	M	W	Head	S	Feb 29	1871	29	Sweden	1894	1897	Swede	"	Lutheran	"	—	—							12	900	—	—				Swede		29
30			Andersen Mary	F	"	Partner	S	Sept 22	1878	22	"	1900	—	"	Swede	"	Cook	—	—							10	520	—	—				"		30
31			Worrell Sylvia	F	"	Housekeeper	M	Aug 17	1863	37	"	1897	—	"	Can	"	"	—	—							12	240	—	—				"		31
32			" Helga	M	"	Son	S	June 28	1891	9	"	1897	—	"	"	"	"	—	—									—	10						"		32
33			" Sarah	F	"	Daughter	S	Nov 13	1894	6	BC	Yk	—	"	Can	"	"	—	—									—							"		33
34			" Charles	M	"	Son	S	Dec 21	1896	4	BC	Yk	—	"	Can	"	"	—	—									—							"		34
35			" Arthur	M	"	Son	S	Jan 20	1898	3	BC	R	—	"	"	"	"	—	—									—							"		35
36			" Percy	M	"	Son	S	June 6	1900	—	BC	R	—	"	"	"	"	—	—									—							"		36
37	98	100	Humphreys John	M	R	Head	M	Apr 20	1875	25	BC	R	—	English	Canadian	Ch of Eng	Carpenter	—	—							12	900	—	—				English		37
38			" Minnie E	F	"	Wife	M	Nov 12	1878	22	BC	Yk	—	"	"	"	Gen'l Store	—	—							12	1200	—	—				"		38
39			Sinkley Mamie	F	Y	Lodger	S	Dec 31	1884	16	BC	R	—	Chinese	"	Buddist	Servant	—	—							12	60	—	—				"		39
40	98	99	Kee Ah	M	Y	Head	M	Sept 1	1870	30	China	1898	—	Chinese	Chinese	Buddist	Gen'l Labourer	—	—							9	230	—	—				Chinese		40
41			Yee Ah	M	"	Brother	M	"	1872	28	"	1896	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		41
42			Lee Ah	M	"	"	M	"	1874	26	"	1883	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		42
43			Yee Ah	M	"	"	M	"	1861	39	"	1890	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		43
44			Chin Yuk	M	"	"	M	"	1868	32	"	1893	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		44
45			Lee Ah	M	"	"	M	"	1861	39	"	1895	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		45
46			Lee Ah	M	"	"	M	"	1860	40	"	1894	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		46
47			Chee Ah	M	"	"	M	"	1874	26	"	1898	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		47
48			Lee Ah	M	"	"	S	"	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		48
49			See Ah	M	"	"	M	"	1864	36	"	1897	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		49
50			Sing Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	—	—							9	230	—	—				"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robt Allan, Enumerator. / Enumérateur. — April 29th — Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own account. / Vivant de son travail.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. Class A, "F" for factory, and "H" for house, as the case may be. / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. Classe A, "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	105	107	Pung AH	M	Y	Boarder	M	Dont know	1875	25	China	1898	—	Chinese	Chinese	Buddist	R.R Laborer	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	Chinese	—	1
2			Fuck AH	M	"	"	M	"	1867	33	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	2
3			Sing AH	M	"	S	"	1884	16	"	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	3
4			Yi AH	M	"	"	M	"	1875	25	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	4
5			Li AH	M	"	"	M	"	1869	31	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	5
6			Ang AH	M	"	"	M	"	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	6
7			Chok AH	M	"	"	S	"	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	7
8			Sing Tour	M	"	"	M	"	1868	32	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	8
9			Mow AH	M	"	"	M	"	1865	35	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	9
10			Ying AH	M	"	"	S	"	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	10
11			Lee Jin	M	"	"	M	"	1867	33	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	11
12			Ping Chow	M	"	"	M	"	1861	39	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	12
13			Chee Yi	M	"	"	S	"	1867	33	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	13
14			Ping Aah	M	"	"	M	"	1860	40	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	14
15			Yun Chow	M	"	"	M	"	1861	39	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	15
16			Kong AH	M	"	"	M	"	1851	49	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	16
17			Chobg AH	M	"	"	M	"	1859	41	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	17
18			Chong AH	M	"	"	M	"	1867	33	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	18
19			Mun AH	M	"	"	M	"	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	19
20			Sing AH	M	"	"	M	"	1854	46	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	20
21			Sai AH	M	"	"	M	"	1865	35	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	21
22			Lui AH	M	"	"	M	"	1869	31	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	22
23			Chim AH	M	"	"	M	"	1860	40	"	1888	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	23
24			Jaun AH	M	"	"	M	"	1877	23	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	24
25			Jung AH	M	"	"	M	"	1867	33	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	25
26			Kee AH	M	"	"	M	"	1867	33	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	9	230	—	—	1	1	—	—	"	—	26
27	106	108	Lee AH	M	"	"	M	"	1849	51	"	1893	—	"	"	"	"	Foreman	—	—	1	—	—	—	—	12	350	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28			Ma Son	M	"	"	M	"	1861	39	"	1880	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	28
29			Jai Jai	M	"	"	M	"	1873	27	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	29
30			Jai Lee	M	"	"	M	"	1850	50	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	30
31			Ping Jong	M	"	"	M	"	1862	38	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	31
32			Yu AH	M	"	"	M	"	1855	45	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	32
33			Li AH	M	"	"	M	"	1868	32	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	33
34			Chan AH	M	"	"	M	"	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	34
35			Sek Cum	M	"	"	M	"	1873	27	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	35
36			Yin AH	M	"	"	M	"	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	36
37			Yu AH	M	"	"	M	"	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	37
38			Yung AH	M	"	"	M	"	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	38
39			Ching AH	M	"	"	M	"	1876	26	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	39
40			Chun Li	M	"	"	M	"	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	40
41			Mai AH	M	"	"	M	"	1867	33	"	1901	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	41
42			Mon AH	M	"	"	M	"	1867	33	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	42
43			Jong AH	M	"	"	M	"	1855	45	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	43
44			Mee AH	M	"	"	M	"	1879	21	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	44
45			Mong AH	M	"	"	M	"	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	45
46			Jong Son	M	"	"	M	"	1866	34	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	46
47			Yi Yee	M	"	"	M	"	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	47
48			Lui AH	M	"	"	M	"	1879	21	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	48
49			Mui AH	M	"	"	M	"	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	49
50			Lee AH	M	"	"	M	"	1865	35	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 16 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cowichan Census — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Scott Allen — Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, as the case may be.) / Travaillant au métier dans une fabrique, un magasin ou une mine. (Mettez "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "M" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop or mine. / Mois employé à son métier à la boutique ou à la mine.	Months employed in other work or trade in factory or mine. / Mois employé à quelque autre ouvrage ou à un métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que votre principale profession ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
97	104	Lee Ah	M	Y	Head	M	Sept 1	1877	23	China	1892	—	Chinese	Chinese	Buddist	Station Porter for C.P.R.	—	—	✓	—	—	—	—	12	360	—	—	✓	✓	—	—	Chinese	—
2		Chow Chu	M	"	Boarder	M	"	1870	30	"	1890	—	"	"	"	Section man	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
3		Chow Chu	M	"	"	M	"	1868	35	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
4		Kwin Chu	M	"	"	M	"	1869	41	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
5		Ching Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
6		Yuen Chu	M	"	"	M	"	1884	16	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
7		Ku Chu	M	"	"	M	"	1876	24	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
8		Chu Ah	M	"	"	S	"	1872	28	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
9		Quen Ah	M	"	"	M	"	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
10		Yee Yun	M	"	"	M	"	1874	26	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
11		Yue Sing	M	"	"	M	"	1862	38	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
12		Chee Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
13		Jo Ah	M	"	"	M	"	1860	40	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
14		Cea Ah	M	"	"	S	"	1869	31	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
15		Pung Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
16		Bud Ah	M	"	"	M	"	1868	32	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
17		Gua Ah	M	"	"	M	"	1878	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
18	99	104	Poon Ah	M	"	"	M	"	1878	22	"	1896	—	"	"	"	"	R.R. Laborer	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
19		Sing Ah	M	"	"	M	"	1874	26	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
20		Chun Ah	M	"	"	M	"	1873	27	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
21		Chong Jong	M	"	"	M	"	1858	28	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
22		Fue Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
23		Pue Ju	M	"	"	M	"	1865	35	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
24		Chu Ah	M	"	"	M	"	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
25		Chun Ah	M	"	"	M	"	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
26		Bank Ah	M	"	"	M	"	1868	35	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
27		Coi Ah	M	"	"	M	"	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
28		Sing Ju	M	"	"	M	"	1878	23	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
29		York Ah	M	"	"	S	"	1867	33	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
30		Yoi Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
31		Fung Ah	M	"	"	M	"	1862	38	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
32		Mei Ju	M	"	"	S	"	1883	17	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
33		Mow Ah	M	"	"	M	"	1863	37	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
34		Quin Ju	M	"	"	M	"	1875	25	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
35		Yai Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
36		Don Ah	M	"	"	M	"	1863	37	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
37		Agi Ah	M	"	"	M	"	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
38		Koi Ah	M	"	"	S	"	1876	24	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
39		Yuen Ju	M	"	"	M	"	1858	42	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
40		Yon Ah	M	"	"	M	"	1861	39	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
41		Yun Ah	M	"	"	M	"	1868	32	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
42		Pa Yung	M	"	"	M	"	1865	35	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
43		Jong Quay	M	"	"	M	"	1868	32	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
44		Yah Lee	M	"	"	M	"	1868	35	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
45		Chan Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
46		Chun Ah	M	"	"	M	"	1870	30	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
47		Yai Ah	M	"	"	M	"	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
48		Ge Ju	M	"	"	M	"	1863	37	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
49		Chon Ah	M	"	"	M	"	1846	54	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—
50		Chun Ah	M	"	"	M	"	1862	38	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	—	1½	—	—	—	—	10	260	—	—	✓	✓	—	—	"	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 37 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans — Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Robt Allan — Enumerator. / Enumérateur. — April 29 & 30th

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or limit, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la maison. (Write "1" for father, "2" for mother, "3" for husband, "4" for son, "5" for daughter, "6" for other relative, "7" for boarder, "8" for servant, "9" for visitor, "10" for inmate, as the case may be.) / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for father, "M" for mother, "S" for son, "D" for daughter, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture, à l'atelier ou au moulin. (Mettre "F" pour père, "M" pour mère, "S" pour fils, "D" pour fille, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres occupations qu'à la fabrique ou à la maison.	Gross proceeds from occupation or trade $. / Gains provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que la principale), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'alienation mentale.
Dwellings. / Maisons.	Families or Menages. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	2																																
1		Song Ah	M	Y	Boarder	M	Don't Know	1861	36	China	1898	—	Chinese	Chinese	Buddist	R.R. Labour	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	Chinese	—
2		Yung Ah	M	"	"	M	"	1868	35	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
3		Kai Ah	M	"	"	M	"	1869	31	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
4		Ha Ah	M	"	"	M	"	1856	44	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
5		Yong Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
6		Yi Li Ah	M	"	"	M	"	1874	28	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
7		Yu Ah	M	"	"	M	"	1877	28	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
8		Yui Lee	M	"	"	M	"	1851	49	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
9		Yu Ah	M	"	"	M	"	1861	39	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
10		Yo Ma	M	"	"	S	"	1876	24	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
11		Yong Co	M	"	"	M	"	1877	23	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
12		Yong Yong	M	"	"	S	"	1864	36	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
13		Yew Yung	M	"	"	M	"	1870	30	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
14		Yung Ah	M	"	"	M	"	1874	26	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
15		Ye Yue	M	"	"	M	"	1864	36	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
16		Yai Ah	M	"	"	M	"	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
17		Ya Ah	M	"	"	M	"	1873	27	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
18		How Ah	M	"	"	M	"	1850	50	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
19		Yee Chow	M	"	"	M	"	1860	40	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
20		Wun Ja	M	"	"	S	"	1877	23	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
21		Yong Ah	M	"	"	M	"	1867	33	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	10	260	—	—	1	1	—	—	"	—
22		Yung Ah	M	"	"	M	"	1876	24	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
23		Yung Lee	M	"	"	M	"	1873	27	"	1899	—	"	"	"	"	Labourer Log Camp	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
24		Yuk Ye	M	"	"	M	"	1844	56	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
25		Kwa Ah	M	"	"	M	"	1846	54	"	1896	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
26		Hay Ah	M	"	"	M	"	1866	34	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
27		Ang Lee	M	"	"	M	"	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
28		Lin Chow	M	"	"	M	"	1850	50	"	1897	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
29		Yai Chow	M	"	"	M	"	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
30		Ye Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
31		Yung Ah	M	"	"	M	"	1868	32	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
32		Yue Ah	M	"	"	M	"	1853	47	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
33		Shu Ah	M	"	"	M	"	1865	35	"	1898	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
34		Sai Ah	M	"	"	M	"	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
35		Fong Chow	M	"	"	M	"	1874	26	"	1896	—	"	"	"	"	Cook	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
36		Chow Gip	M	"	"	S	"	1871	29	"	1897	—	"	"	"	"	Waiter	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
37		Jow Yong	M	"	"	S	"	1870	30	"	1895	—	"	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
38	108	Daly Emmeid	M	M	Head	S	Feb 14	1873	28	P.E.I.	—	✓	Irish	Canadian	R Cath	Cook	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	English	—
39	109	Stonestrom Victor	M	"	Head	S	Apr 14	1863	37	Chili	1899	✓	Spaniard	American	Chg Eng	Barber	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	—
40		Hill Fredrick	M	"	Boarder	S	Dec 13	1858	42	England	1885	—	English	Canadian	"	Storekeeper	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	780	—	—	1	1	1	—	"	—
41		Davidson George	M	"	Lodger	S	June 1	1871	29	Que R	—	—	Irish	"	Presb																			
42		Clark Joseph	M	"	"	S	Sept 11	1868	31	Scotland	1890	—	Scotch	"	"	Saw Mill Foreman	—	—	✓	1	—	7	12	—	—	900	—	—	1	1	1	—	Swede	—
43		Garson Joseph	M	"	"	S	Dec 21	1877	23	Sweden	1889	—	Swede	American	Lutheran	Machinist	—	—	✓	1	—	7	12	—	—	900	—	—	1	1	1	—	English	—
44		Flatter Henry	M	"	"	S	Sept 24	1876	24	United States	1901	—	French	"	Chg Eng																			
45		Adams Richard	M	"	"	S	Dec 9	1870	30	Ont R	—	—	English	Canadian	"	Engineer	—	—	✓	1	—	7	12	—	—	650	—	—	1	1	1	—	"	—
46		Bennett Edmund	M	"	"	M	Sept 5	1858	22	United States	1901	—	"	American	Baptist	Sawmill Foreman	—	—	✓	1	—	7	12	—	—	650	—	—	1	1	1	—	"	—
47		Cottrill Edward	M	"	"	S	Jan 8	1873	28	"	1894	—	"	"	Presb																			
48		O'Brien John A	M	"	"	M	Dec 17	1865	35	U.S. R	—	✓	Irish	Canadian	Chg Eng	Carpenter	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"	—
49	110	Graham George M	M	"	Head	S	Aug 16	1862	38	N.B. R	—	—	"	"	Meth	Logger	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	1100	—	—	1	1	1	—	"	—
50	111	Ryan Richard G	M	"	Head	M	Aug 5	1871	29	B.C. R	—	—	Irish	"	Chg Eng																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur: Robt Allan — April 30 & May 1st

Page 79

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household, on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill, or in the case may be. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin, ou le cas échéant.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1	108	107	Ryan Caroline	F	R	Wife	M	July 17	1874	26	B.C.	R			Canadian		Chief Eng																												1
2			" John A	M	"	Brother	S	Sept 11	1883	17	United States		1883																															2
3			Martin Robert	M	-	Boarder	S	Mar 14	1882	18	B.C.	R	-		English																													3
4	109	108	Greene Joseph	M	-	Head	M	Nov 19	1877	23	B.C.	R	-		English																													4
5			" Mary	F	-	Wife	M	Nov 14	1884	16	B.C.	R	-		Canadian																													5
6			" May	F	-	Daughter	S	May 18	1900	-	B.C.	R	-		Canadian																													6
7	110	109	Wilson John A.	M	-	Head	M	Dec 2	1847	53	United States		1871		Scotch		Chief Eng	Fisherman	-			-			8	400	-																7
8			" Ada	F	-	Wife	M	Don't know	1860	40	B.C.	R	-		American																													8
9			" Levi M	M	-	Son	S	June 26	1887	13	B.C.	R	-		Canadian			Stevedore								12	804	-																9
10			" Nilen	F	-	Daughter	S	Nov 14	1888	12	B.C.	R	-		"																													10
11			" Clara	F	-	-	S	Jan 3	1891	10	B.C.	R	-		"																													11
12			" Leslie	M	-	Son	S	May 12	1893	7	B.C.	R	-		"																													12
13			" Laura	F	-	Daughter	S	Oct 27	1895	5	B.C.	R	-		"																													13
14			" Walter	M	-	Son	S	July 19	1899	1	B.C.	R	-		"																													14
15	111	110	Anderson Stephen	M	W	Head	M	Aug. 17	1862	38	Ont	R	-		Scotch		R Cathe	Logger							12	900	-																15
16			" Josephine	F	R	Wife	M	Mar 30	1867	34	B.C.	R	-		Portuguese																													16
17			" Eileen	F	R	Daughter	S	Nov 22	1898	12	B.C.	R	-		"																													17
18			" Alfred	M	R	Son	S	Mar 7	1899	11	B.C.	R	-		"																													18
19			" Minnie	F	R	Daughter	S	Sept 6	1901	8	B.C.	R	-		"																													19
20			" Stephen	M	R	Son	S	May 18	1904	6	B.C.	R	-		"																													20
21			" Horace	M	R	Son	S	Jan 6	1897	4	B.C.	R	-		"																													21
22			" Alonzo	M	R	Son	S	May 18	1898	3	B.C.	R	-		"																													22
23			" Florence	F	R	Daughter	S	June 16	1901	1	B.C.	R	-		"																													23
24	112	111	Elliott Ernest	M	R	Head	M	June	1862	38	B.C.	R	-		English		Canadian	Chief Eng	Stevedore						12	900	-																24
25			" Mary A	F	R	Wife	M	Don't know	1851	49	B.C.	M.	-		Jew																													25
26			" [illegible]	F	R	Daughter	S	May 6	1886	15	B.C.	R																															26
27			" James	M	R	Son	S	Sept 14	1888	12	B.C.	R	-		Canadian																													27
28			" John	M	R	Son	S	Nov 12	1890	10	B.C.	R	-		"																													28
29			" [illegible]	F	R	Daughter	S	Nov 14	1900	0	B.C.	R																															29
30			Abbott Raymond	M	R	Stepson	S	Feb	1884	18	B.C.	R	-		English			Stevedore								12	750	-																30
31			Wiltt Edith	F	R	Daughter	S	Nov 10	1890	10	B.C.	R	-		Canadian																													31
32	113	112	Silva Joseph	M	R	Head	M	Oct 6	1876	24	B.C.	R	-		Portuguese		R Cathe	Stevedore							12	900	-																32
33			" Mary	F	R	Wife	M	June 6	1880	20	B.C.	M.	-		Irish																													33
34			Stevens Demetrius	M	R	Nephew	S	Don't know	1896	4	B.C.	R	-		"																													34
35	114	113	Stevenson Philip R	M	W	Head	M	Sept 8	1845	55	Ont.	R	-		Irish		Metis	Trunk Sawyer							12	780	-																35
36			" Robert M	M	-	Son	S	Dec 16	1884	16	B.C.	R	-		Canadian			Stevedore								8	400	-																36
37			" Thomas	M	-	Son	S	June 27	1889	11	B.C.	R	-		Irish																													37
38			" Annie M.	F	-	Daughter	S	Sept 28	1892	8	B.C.	R	-		"																													38
39			" Charles	M	-	Son	S	Oct 7	1893	7	B.C.	R	-		"																													39
40			" Alice C	F	-	Daughter	S	June 23	1894	6	B.C.	R	-		"																													40
41			Neff Hattie M. J.	F	-	Daughter	M	Dec 18	1881	19	B.C.	R	-		"																													41
42	115	114	Lewis Arthur M	M	-	Head	S	July 15	1878	25	England		1899		English		Chinese	Chief Eng	Gen'l Merchant						12	1200	600																42
43			Gong Chon S.	M	Q	Boarder	M	Don't know	1876	26	China		1892		Chinese		Chinese	Merchant	Servant						12	240	-																43
44	116	115	Cathcart James	M	W	Head	M	Feb 3	1847	34	Ireland		1876		Irish		Canadian	Capt	Hotel Keeper						12	4000	50																44
45			" Sarah J	F	-	Wife	M	June 17	1866	36	"	"	1888		"																												45
46			" Harry J	M	-	Son	S	Oct 23	1891	9	B.C.	R	-		Canadian																													46
47			" Ernest A	M	-	Son	S	Dec 13	1892	8	B.C.	R	-		"																													47
48			" John	M	-	Son	S	Dec 11	1894	6	B.C.	R	-		"																													48
49			" William	M	-	Son	S	July 14	1896	4	B.C.	R	-		"																													49
50			" Doris V	F	-	Daughter	S	Oct 8	1900	-	B.C.	R	-		"																													50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robt Allan, Enumerator. / Enumérateur. — May 1st & May 4 — Page 200

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à un métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings (Specify by "F" for female labor, "C" for child labor, or both, as the case may be.) / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~111~~ 110		Sing Gee	M	Y	Boss	M	Feb 15	1851	49	China	1890	N	Chinese		Confucius	Cook																			1
2			Gee	M	"	"	M	"	1873	28	"			"		"	Waiter																			2
3			Yung	M	"	"	M	"	1877	24	"			"		"	Waiter																			3
4			Porter Joseph A	M	W	Boarder	S	Dec 16	1874	26	England	1885	N	English		Anglican	Clerk																			4
5			Preston Thomas	M	"	"	S	May 8	1840	61	Scotland	1855	N	Scotch		"	Mech Maint									10	800	—	—	1	1	1	—	"		5
6			Miller Charles	M	"	"	M	Jan 26	1866	40	Germany	1892	1900	German		"	Watchman						7	12	—	—	720	—	—	1	1	1	—	"		6
7			Shortall Matthew	M	"	"	M	June 2	1842	58	N.B.	1868	N	Irish		American	R. Cath	Watchman						7	12	—	—	840	—	—	1	1	1	—	"		7
8			Cadenhead Robert	M	R	"	S	July 4	1872	28	BC	N	—	—		Canadian		Stevedore								12	900	—	—	1	1	1	—	"		8
9			Broadbury Charles A	M	W	"	S	Mar 18	1874	27	BC	R	—	N		American	"	"								12	900	—	—	1	1	1	—	"		9
10			Knight William H	M	"	"	S	Dec 14	1870	30	N.S.	R	—	—	N	Canadian	"	Boat	Saw Mill Laborer								12	900	—	—	1	1	1	—	"		10
11			Ford William	M	"	"	S	Jan 18	1869	32	Ont	R	—	—	N	"	"	Mate						7	12	—	—	700	—	—	1	1	1	—	"		11
12			Gothier Edward J	M	"	"	S	Jan 24	1865	36	England	1886	N	English		"	Chief Eng	Stevedore								12	780	—	—	1	1	1	—	"		12
13			Wilson Henry J	M	"	"	S	Feb 14	1870	31	Ont	R	—	—	N	American	"	Boat	Logger								12	900	—	—	1	1	1	—	"		13
14			Granger John A	M	"	"	S	Mar 19	1849	52	Scotland	1873	N	Scotch		"	"	Stevedore								12	1200	—	—	1	1	1	—	"		14
15			Sullivan George	M	"	"	S	May 17	1859	48	Austria	1884	1900	Austrian		"	R Cath									12	1200	—	—	1	1	1	—	"		15
16			Kinman Charles	M	R	"	S	Jan 18	1868	33	BC	R	—	N	German	"	"	"								12	900	74	—	1	1	1	—	"		16
17			Elliott John	M	R	"	M	July 17	1850	50	BC	R	—	—	English	"	Clerk	"								12	4000	—	—	1	1	1	—	Swede		17
18			Pearson Peter J	M	W	"	S	May 12	1870	30	Sweden	1890	N	Swede		American	Lutheran	Mixed Mining					7	12	—	—	1100	—	—	1	1	1	—	Danish		18
19			Olsen Carl	M	"	"	S	June 5	1865	36	Denmark	1894	N	Dane		"	"	Blacksmith					7	12	—	—	1100	—	—	1	1	1	—	English		19
20			Goodwin Simon	M	"	"	S	July 7	1856	44	United States	1900	N	Negro		"	Capt	Saw Filer								12	780	—	—	1	1	1	—	"		20
21			Redding Ray C	M	"	"	S	June 14	1874	27	N.S.	R	—	—	N	Canadian	Canadian	Clerk	Clerk								12	720	—	—	1	1	1	—	"		21
22	114	115	Ford Martha M	M	"	Head	M	Dec 18	1849	51	United States	1901	N	Irish		American	Irish	Boat	Mixed Mining								12	900	—	—	1	1	1	—	"		22
23			William	M	"	Partner	S	Feb 10	1871	30	"	"	1901	N	Scotch		"	"	Miner								12	900	—	—	1	1	1	—	"		23
24			Gillis Daniel	M	"	"	S	Dec 6	1878	22	N.S.	R	—	—	Scotch	Canadian	R Cath	"	"								12	900	—	—	1	1	1	—	"		24
25			Lotte Annie	M	"	"	S	Dec 10	1870	30	United States	1901	N	French		American	R Cath	"	"								12	900	—	—	1	1	1	—	"		25
26			Nightingale Edward	M	"	"	S	Oct 22	1876	24	Ont	R	—	N	English	Canadian	Clerk	"	"								12	900	—	—	1	1	1	—	"		26
27	112	113	Ford Omer	M	"	Head	S	Feb 6	1870	22	United States	1901	—	American		American	Metis	"	"								12	900	—	—	1	1	1	—	"		27
28			Laplante Peter	M	"	Partner	S	Feb 8	1881	20	"	"	1901	N	French	"	R Cath	"	"								12	900	—	—	1	1	1	—	"		28
29	114	115	Cameron Alfred E	M	"	Head	M	Dec 21	1868	32	Ont	R	—	—	Scotch	Canadian	Presb	"	"																	29
30			" Alice A	F	"	Wife	M	July 15	1869	31	United States	1896	N	[illegible]		"	"																			30
31			" George S	M	"	Son	S	July 28	1898	2	"	1901	N	Canadian		"	"																			31
32			Peterson Peter G	M	"	Partner	S	July 1	1871	29	"	1893	N	Swede		American	Lutheran	Mixed Mining								12	900	—	—	1	1	1	—	Swede		32
33			Mulligan Thomas	M	"	Partner	S	July 20	1868	35	"	1901	N	Irish		"	Roman Catholic	"	"								12	600	—	—	1	1	1	—	English		33
34	115	116	Cutler Joseph L	M	"	Head	M	Oct 7	1873	27	"	1891	N	Canadian		"	Presb	Coal Miner																		34
35			" Etta	F	"	Wife	M	May 23	1871	29	Ont	R	—	N	Norwegian	Canadian	"	"																			35
36			" George H	M	"	Son	S	Aug 21	1898	2	United States	1898	—	N	American	American	"	"																			36
37	116	117	Cutler Selina	F	"	Head	S	May 17	1872	27	England	1881	—	N	English	Canadian	Congr	Housekeeper								12	480	—	—	1	1	1	—	"		37
38			" Edith	F	"	Sister	S	Mar 29	1877	24	"	1881	—	N	"	"	Presb	"								12	480	—	—	1	1	1	—	"		38
39	117	118	Scott John L	M	"	Head	S	Apr 2	1852	48	"	1896	—	N	"	"	Ch of Eng	Coal Miner								12	360	120	—	1	1	1	—	"		39
40	118	119	McNeil Andrew	M	"	Head	M	Apr 15	1867	33	N.S.	R	—	N	Scotch	"	R Cath	Mixed Mining								12	1000	—	—	1	1	1	—	"		40
41			" Mary A	F	"	Wife	M	Mar 22	1879	22	BC	R	—	N	English	"	Presb	"																			41
42			" John A	M	"	Son	S	Apr 3	1898	2	BC	R	—	N	Scotch	"	"	"																			42
43			" Andrew	M	"	Son	S	Sept 13	1900	—	BC	R	—	N	"	"	"	"																			43
44	119	120	Brown William H	M	"	Head	M	Apr 6	1859	41	United States	1898	N	"	"	"	Presb	Coal Miner								12	1000	—	—	m	1	1	—	"		44
45			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Feb 28	1860	41	England	1898	N	English	"	"	Meth																			45
46			" William J	M	"	Son	S	Mar 4	1898	2	BC	R	—	N	Scotch	"	"	"																			46
47			" Etta	F	"	Daughter	S	Aug 4	1900	1	BC	R	—	N	"	"	"	"																			47
48			McGibbon Janet	F	"	Stepdaughter	S	Feb 11	1890	11	United States	1898	N	Irish		"	"																			48
49	120	121	McKay Alexander	M	"	Head	M	Sept 20	1863	37	Scotland	1875	N	Scotch		"	Presb	Carpenter								12	1200	—	—	1	1	1	—	"		49
50			" Mary	F	"	Wife	M	July 1	1865	35	B.C.	R	—	N	"	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan (Enumerator. / Enumérateur.) — May 7 to May 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire naissance	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed. / Travaillant de son métier dans la maison ou à la fabrique.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre métier à la fabrique ou à la maison.	Gross amount of earnings during months. / Gages pendant les mois.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	127	127	Mullins Richard G	M	W	Partner	S	Mar 5	1875	26	England	1898		English	Canadian	Ch of Eng	Mutual Mine			✓					12	1200			✓	✓	✓		English	
2			Burgess William	M	-	-	S	Jan 25	1879	21	England	1902		"	"	"	Engineer			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
3			Mills Cecil	M	-	-	S	July 1	1883	17	England	1901		"	"	"	Mutual Mine			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
4			Davey Michael	M	-	-	S	Feb 1	1879	22	Scotland	1897		Scotch	"	Presb	Miner			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
5			Fairbairn Edward	M	-	-	S	Mar 31	1877	24	Scotland	1898		"	"	"	Engineer			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
6			McKinnon Angus	M	-	-	S	Aug 12	1862	38	Scotland	1892		"	"	"	"			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
7			McVie Duncan	M	-	-	S	Oct 16	1877	23	" B	-		"	"	"	"			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
8			Webb John	M	-	-	S	Apr 22	1875	25	" B	-		"	"	"	"			✓					12	1200			✓	✓	✓		"	
9			Davies William H	M	-	-	M	Jan 19	1870	31	" B	-		Scotch	"	"	Miner			✓					12	900			✓	✓	✓		"	
10			Rogers William J	M	"	-	S	Aug 5	1868	32	" B	-		Irish	"	"	Carpenter			✓					12	900			✓	✓	✓		"	
11			Cox Alex S	M	"	-	S	Feb 10	1862	39	Nova Scotia	1879		Scotch	"	"	"			✓					12	900			✓	✓	✓		"	
12	128	128	Lee Sing	M	Y	Head	M	About 1860	1860	41	China	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			✓					12	360			✓	✓	✓		Chinese	
13			Yem Ah	M	"	Boarder	M	-	1860	41	"	1900		"	"	"	Gen Labour			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
14			Yee Chow	M	"	"	M	-	1860	41	"	1898		"	"	"	"			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
15			Chow Cum	M	-	-	M	-	1870	30	"	1900		"	"	"	"			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
16			Lee Cum	M	-	-	M	-	1879	21	"	1898		"	"	"	"			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
17			Yip Ah	M	-	-	M	-	1869	31	"	1900		"	"	"	"			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
18			Hew Ah	M	-	-	M	-	1867	34	"	1900		"	"	"	"			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
19			Wei Chow	M	-	-	M	-	1865	35	"	1896		"	"	"	"			✓					12	360			✓	✓	✓		"	
20			Yee Hong	M	"	-	M	-	1877	41	"	1900		"	"	"	Gen Labourer			✓					12	300			✓	✓	✓		"	
21	134	134	Warren Andrew	M	W	Head	M	Dec 25	1839	61	United States	1897	✓	American	American	Presb	Mutual Mine		X	✓	X				12	720	2640		✓	✓	✓		English	
22			Swider Enoch S	M	"	Boarder	S	May 31	1853	48	"	1901	✓	English	"	"	"		X	✓	X				12	720	1560		✓	✓	✓		"	
23			Mong Song	M	Of	Boarder	S	About 1880	1880	20	China	1901	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Cook			✓					12	80	-		✓	✓	✓		Chinese	
24	138	138	Muschin James	M	W	Head	S	Mar 26	1865	36	Nova Scotia	-	✓	Scotch	Canadian	Presb	Mutual Mine			✓					12	1080	-		✓	✓	✓		English	
25			McKinnon John	M	"	Partner	S	Feb 20	1853	48	M S R	-	✓	"	"	"	"			✓					12	1080	-		✓	✓	✓		"	
26			Rosche Charles	M	"	"	S	May 18	1876	25	Italy	1898	✓	Italian	American	R Cath	"			✓					12	1080	-		✓	✓	✓		Italian	
27			Calvert Park	M	"	"	S	Aug 14	1880	20	B C	-	✓	English	Canadian	Ch of Eng	"			✓					12	1080	-		✓	✓	✓		English	
28			Vanstone William	M	"	"	S	Oct 8	1862	38	England	1882	✓	English	"	"	"			✓					12	1080	-		✓	✓	✓		"	
29	136	136	Laplante William	M	-	Head	M	Feb 26	1876	26	United States	1898	✓	French	American	R Cath	"			✓					12	1080	-		✓	✓	✓		"	
30			" Caroline	F	-	Wife	M	Sept 11	1883	17	"	1899	✓	Spanish	"	"	"																	
31	137	140	Doucett Alexander S	M	-	Head	M	Mar 15	1858	43	N B	1901	✓	French	"	"	Cook			✓					12	1000	-		✓	✓	✓		"	
32			" Mary	F	-	Wife	M	Feb 8	1871	30	United States	1901	✓	"	"	"	-											10			✓		"	
33			" Mary S	F	-	Daughter	S	July 26	1895	5	"	1901	✓	"	"	"	-																	
34			" Alexander	M	-	Son	S	Dec 11	1896	4	"	1901	✓	"	"	"	-																	
35			" Violet	F	-	Daughter	S	Oct 29	1899	1	"	1901	✓	"	"	"	-																	
36	135	143	Andrews Orion E	M	-	Head	S	Oct 31	1856	44	"	1900	✓	Scotch	"	"	Shift Boss			✓					12	900	120		✓	✓	✓		English	
37			" Schuyler E	M	-	Brother	M	Aug 31	1861	39	"	1901	✓	"	"	"	Carpenter			✓					12	1200	-		✓	✓	✓		German	
38			" Bertha	F	-	Sister in Law	M	May 27	1872	28	Germany	1901	✓	German	"	Lutheran	"			✓					12	450	-		✓	✓	✓		Yiddish	
39	139	144	Shimizu J	M	Y	Head	S	About 1880	1880	18	Japan	1898	✓	Jap	Jap	Buddist	Mining Slaves			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
40			Tomada J	M	"	Boarder	S	-	1884	16	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
41			Kimoto K	M	"	"	S	"	1884	16	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
42			Matsukara K	M	"	"	S	"	1883	17	"	1898	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
43			Kawano S	M	"	"	S	"	1877	23	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
44			Sakira G	M	"	"	S	"	1875	25	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
45			Morita T	M	"	"	S	"	1882	18	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
46			Nakamura K	M	"	"	S	"	1879	21	"	1899	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
47			Tomada H	M	"	"	S	"	1883	17	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
48			Tomaru T	M	"	"	S	"	1882	18	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	
49			Sakawa U	M	"	"	M	"	1860	35	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	450	-		✓	✓	✓		"	
50			Ouzi	M	M	"	S	"	1881	19	"	1900	✓	"	"	"	"			✓					12	280	-		✓	✓	✓		"	

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale-Kootenay — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Coquitlam Chemainus — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Scott Allan (Enumerator. / Enumérateur.) — May 4 to May 7

Page 21

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, etc. (Entry by "c" for factory, shop or office, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture, etc. (Mettre "c" pour manufacture, atelier ou bureau, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre position principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	120	125	McKay Emmett J.	M	W	Son	S	Sept 19	1897	3	BC R	-	-	Scotch	Canadian	Presb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	English	-
2			" Lilian M	F	-	Daughter	S	July 8	1900	-	BC R	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
3			McKenzie Elizabeth	F	-	Sister in law	S	Mar 10	1867	34	Ed R	-	-	"	"	Meth	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
4	121	126	Lewis John	M	-	Head	M	Nov 26	1870	30	England	1887	-	English	-	Bapt	Metal Miner	-	-	-	-	-	-	12	1000	-	-	-	-	-	-	"	-
5			" Annie J.	F	R	Wife	M	July 5	1870	30	BC M	-	-	Scotch &	-	Ch of Eng	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
6			" Thomas McG	M	-	Son	S	July 11	1895	5	BC M	-	-	English &	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
7	122	127	Campbell Kenneth J.	M	W	Head	S	Feb 1	1863	38	N S R	-	-	Scotch	-	Presb	Carpenter	-	-	-	1	-	-	12	1200	-	-	-	-	-	-	"	-
8	123	128	Rostrack Edgar F.	M	-	Head	M	May 19	1867	33	Ont M	-	-	Canadian	-	Bapt	Cook	-	-	-	1	-	-	12	960	60	-	-	-	-	-	"	-
9			" Frances R	F	-	Wife	M	Sept 30	1862	38	Ont R	-	-	English	-	Presb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
10			" Nina R. C.	F	-	Daughter	S	July 10	1888	15	Ont R	-	-	Canadian	-	Bapt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
11			" Walter G	M	-	Son	S	Oct 14	1886	14	Ont R	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
12			" Leon M	M	-	Son	S	Oct 21	1897	3	BC M	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
13			" Frances R	F	-	Daughter	S	Apr 3	1899	1	BC M	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
14			" Emma J.	F	-	Daughter	S	Feb 10	1901	2	BC M	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
15	124	129	Baker William	M	-	Head	M	Aug 13	1867	33	BC M	-	-	Irish	-	Ch of Eng	Blacksmith	-	-	-	1	-	-	-	12	1100	-	-	-	-	-	English	-
16			" Mary	F	-	Wife	M	Nov 18	1866	34	United States	1889	-	German	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
17	125	130	Patterson Robert	M	-	Head	M	May 8	1833	67	Scotland	1862	-	Scotch	-	Presb	Lumber Surveyor	-	-	-	1	-	-	-	12	720	-	-	-	-	-	"	-
18			" Sarah	F	-	Wife	M	Sept 13	1856	44	BC R	-	-	English	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
19			" Robert J.	M	-	Son	S	Mar 28	1887	14	BC M	-	-	Scotch	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
20			" William J.	M	-	Son	S	Apr 28	1890	10	BC M	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
21	126	131	Campbell Archd E.	M	-	Head	M	Oct 31	1858	42	N S M	-	-	Scotch	-	"	Metal Miner	-	-	-	1	-	-	12	1000	-	-	-	-	-	-	"	-
22			" Elizabeth	F	-	Wife	M	Oct 15	1867	33	N S M	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
23			" Ada	F	-	Daughter	S	Jan 12	1889	12	BC M	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
24			" Mary	F	-	Daughter	S	Feb 25	1891	10	BC R	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
25			" Margaret E.	F	-	Daughter	S	Mar 25	1894	7	BC R	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
26			" Ronald	M	-	Son	S	Feb 20	1901	-	BC R	-	-	"	-	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
27	127	132	Copley Henry J.	M	-	Head	M	Jun 25	1876	24	BC R	-	-	German	-	Meth	Metal Miner	-	-	-	1	-	-	-	12	1000	-	-	-	-	-	English	-
28			" Mary J.	F	-	Wife	M	Apr 2	1884	16	BC R	-	-	English	-	Ch of Eng	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
29	128	133	Fagan Gerald	M	-	Head	W	Sept 8	1852	48	Ireland	1890	-	Irish	-	R Cath	P E Island Farmer	-	-	-	1	-	-	-	12	950	-	-	-	-	-	"	-
30			" Gerald Jos	M	-	Son	S	May 10	1887	13	United States	1890	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
31			" James	M	-	Son	S	Oct 14	1888	12	"	1890	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
32			" Joseph	M	-	Son	S	Sept 5	1892	8	BC R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	"	-
33			" Francis	M	-	Son	S	Sept 8	1891	9	BC R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Swiss	-
34	129	134	Reynard Andrew	M	-	Head	S	May 21	1835	65	Switzerland	1895	-	Swiss	American	Presb	Carpenter	-	-	-	1	-	-	-	12	1200	-	-	-	-	-	English	-
35	130	135	Garland Aaron	M	-	Head	M	May 14	1836	64	England	1872	-	English	Canadian	Meth	Farm Engineer	-	-	-	1	-	-	-	12	1200	-	-	-	-	-	"	-
36			" Mary A	F	-	Wife	M	Nov 14	1857	43	"	1893	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
37			" Francis J	M	-	Son	S	Mar 17	1899	2	BC M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
38	131	136	Musgrave Edward C	M	-	Head	S	Dec 17	1872	28	Tipperary Rep	1885	-	Irish	-	Ch of Eng	Mining Eng	-	-	-	1	-	-	-	12	1800	-	-	-	-	-	"	-
39	132	137	Millward George	M	-	Head	S	Nov 12	1866	34	England	1889	-	English	-	"	Blacksmith	-	-	-	1	-	-	-	12	1200	-	-	-	-	-	"	-
40			Heyby William	M	-	Partner	M	Mar 13	1862	39	"	1890	-	-	-	Presb	Metal Miner	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-
41			Bowen John	M	-	-	S	Dec 25	1870	30	"	1889	-	-	-	Ch of Eng	-	-	-	-	1	-	-	-	12	900	-	-	-	-	-	"	-
42			Richards George M	M	-	-	S	Feb 5	1878	23	"	1889	-	-	-	R Cath	-	-	-	-	1	-	-	-	12	900	-	-	-	-	-	"	-
43			O'Connor Henry M	M	-	-	S	Aug 10	1875	25	Ont R	-	-	Irish	-	"	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-
44			Setter Conrad	M	-	-	S	Jun 18	1872	29	Germany	1889	-	Russian	American	"	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-
45			Sinclair David	M	-	"	S	Jan 29	1852	49	Scotland	1872	-	Scotch	Canadian	Presb	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-
46			Barrett George	M	-	-	S	Feb 12	1874	27	England	1891	-	English	-	"	-	-	-	-	1	-	-	-	12	900	-	-	-	-	-	"	-
47			Ryan Michael [illegible]	M	-	-	S	Apr 19	1859	41	[illegible]	1895	-	[illegible]	-	R Cath	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1200	-	-	-	-	-	"	-
48			Ryan John J.	M	-	-	S	July 11	1866	34	Ont R	-	-	Irish	-	"	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-
49			Hamilton [illegible]	M	-	-	S	Mar 12	1877	23	[illegible]	-	-	Scotch	-	Presb	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-
50			Hughes Matthew	M	-	-	W	Apr 7	1850	44	England	1890	-	English	-	Ch of Eng	-	-	-	-	1	-	-	-	12	1080	-	-	-	-	-	"	-

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Scott Allan, Enumerator / Enumérateur. — May 16th — Page 23

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in other months. (Quarter by "1" for January, etc., "b" for January and "b" for February, etc., as the case may be.) / Travaillant de son métier dans les autres mois. (Mettez "1" pour janvier, etc., "b" pour février, etc., selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle de son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
139	144	Yeata M	M	J	Boarder	M	Dec 8	1868	32	Japan	1900	-	Asiatic	Asiatic	Buddist	Mining Laborer	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	Jap	-
		Iwata J	M	"	"	S	" "	1871	29	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Takimoto L	M	"	"	S	" "	1880	20	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Nonota K	M	"	"	S	" "	1881	19	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Onda H	M	"	"	S	" "	1878	22	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Maniwa K	M	"	"	S	" "	1879	21	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Okata K	M	"	"	S	" "	1883	17	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	450	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Yosita K	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Oei H	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	450	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Inaga K	M	"	"	S	" "	1883	17	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Inaka K	M	"	"	S	" "	1884	16	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Nova J	M	"	"	S	" "	1883	17	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Kumet S	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1899	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Inumura K	M	"	"	S	" "	1883	17	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Nokimo S	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	450	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Sakamoto I	M	"	"	M	" "	1875	25	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	450	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Inuaka I	M	"	"	S	" "	1883	17	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Hoji Y	M	"	"	S	" "	1874	26	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Shiki K	M	"	"	S	" "	1880	20	"	1899	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	450	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Nakie I	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Sakie I	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1900	-	"	"	"	" "	-	-	✓	-	-	-	-	12	280	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Nakamoto Y	M	"	Son	S	" "	1883	17	"	1899	-	"	"	"	" "	Cook	✓	-	✓	-	-	-	-	12	360	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Singhara G	M	"	"	S	" "	1883	17	"	1900	-	"	"	"	" "	Waiter	✓	-	✓	-	-	-	-	12	180	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Yokomi K	M	"	"	S	" "	1882	18	"	1900	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	120	-	-	✓	✓	-	-	"	-
1807	1145	Chow Jong	M	"	Head	M	" "	1870	30	China	1891	-	Chinese	Chinese	"	Sawmill Laborer	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	Chinese	-
		Chong Sing	M	"	Partner	M	" "	1870	30	"	1896	-	"	"	"	" "	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Jong Chow	M	"	"	M	" "	1865	35	"	1891	-	"	"	"	" "	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Jong Ah	M	"	"	M	" "	1866	34	"	1898	-	"	"	"	" "	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chow Ah	M	"	"	M	" "	1861	39	"	1897	-	"	"	"	" "	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Edi Ah	M	"	"	M	" "	1861	39	"	1897	-	"	"	"	" "	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chow Ah	M	"	"	M	" "	1868	32	"	1898	-	"	"	"	" "	✓	-	✓	-	7	12	-	-	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chong Sing	M	"	"	S	" "	1868	32	"	1898	-	"	"	"	" "	Cook	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Go Ching	M	"	"	M	" "	1871	29	"	1898	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Took Ah	M	"	"	M	" "	1863	37	"	1899	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chow Ah	M	"	"	M	" "	1865	35	"	1899	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chow Ah	M	"	"	S	" "	1865	35	"	1898	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Yun Ah	M	"	"	M	" "	1855	45	"	1899	-	"	"	"	" "	Timber Faller	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Lay Jo	M	"	"	M	" "	1860	40	"	1891	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Ku Chu	M	"	"	M	" "	1862	38	"	1892	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Jow Jo	M	"	"	M	" "	1860	40	"	1897	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chow Ah	M	"	"	M	" "	1848	60	"	1900	-	"	"	"	" "	Coal Laborer	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Sing Ah	M	"	"	M	" "	1875	25	"	1895	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Sel Ah	M	"	"	S	" "	1875	25	"	1895	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Dyen Ah	M	"	"	M	" "	1858	42	"	1899	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Gu Ah	M	"	"	M	" "	1850	50	"	1883	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Ku Wong	M	"	"	M	" "	1870	30	"	1898	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
149	1146	Choy Ah	M	"	Head	M	" "	1865	35	"	1891	-	"	"	"	" "	R.R. Laborer	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Jun Wong	M	"	Partner	M	" "	1868	32	"	1899	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Chow Ah	M	"	"	M	" "	1863	37	"	1891	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-
		Tom Ah	M	"	"	M	" "	1861	39	"	1898	-	"	"	"	" "	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	300	-	-	✓	✓	-	-	"	-

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Cowichan — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan (Enumerator. / Enumérateur.) — May 10th & May 14 — Page 214

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past year. / Gages pressant de son occupation au cours de l'année passée.	Extra earnings. (If any, specify trade, occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Si aucun, spécifiez métier, occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Sun Ah	M	Y	Partner	M	Dont know	1863	37	Chinese	1899	E	Chinese	Chinese	Confucius	R.R. Laborer																Chinese	
2	2	Lee Sing	M	"	Head	M	"	1859	41	"	1898	E	"	"	"	"																"	
3		Sing Ah	M	"	Partner	M	"	1862	38	"	1899	E	"	"	"	"																"	
4		Chun Ah	M	"	"	M	"	1871	29	"	1898	E	"	"	"	"																"	
5		Ching Sing	M	"	"	M	"	1868	32	"	1899	E	"	"	"	"																"	
6		Song Wing	M	"	"	M	"	1870	30	"	1897	E	"	"	"	"																"	
7		Chin Lee	M	"	"	M	"	1876	25	"	1897	E	"	"	"	"																"	
8	3	Hovel James H.	M	W	Head	M	Mar 12	1870	31	United States	1895	E	English	Canadian	Ch of Eng	Carpenter																English	
9		" Emma L.	F	"	Wife	M	Sept 15	1870	30	England	1890	E	"	"	"																	"	
10		" Percy S.	M	"	Son	S	Feb 17	1894	7	B.C. R	-	E	"	"	"																	"	
11	4	Crate Arthur G.E.	M	"	Head	S	Sept 4	1877	23	B.C. R	-	E	Irish	"	Meth	Metal Miner																"	
12		Wood Arthur N.	M	"	Partner	S	Nov 21	1872	28	England	1887	E	English	"	Ch of Eng	Jeweller																"	
13		Cliff Frank	M	"	"	S	Aug 25	1868	32	"	1889	E	"	"	"																	"	
14		Thorspeldt Otto	M	"	"	S	Mar 11	1868	33	Sweden	1890	E	Swede	American	Lutheran	Metal Miner																Swede	
15		Foster George	M	"	"	M	Oct 24	1843	57	England	1900	E	English	"	Presb	"																English	
16		Ritchie William T.	M	"	"	S	Sept 17	1874	26	"	1901	E	"	"	Ch of Eng	"																"	
17		Hulme Thomas	M	"	"	S	Oct 26	1863	37	"	1898	E	"	Canadian	"	"																"	
18		Evans George	M	"	"	S	May 8	1871	29	"	1893	E	"	"	"	"																"	
19		Veitch Alexander	M	"	"	S	Mar 18	1851	50	Scotland	1877	E	Scotch	"	Presb	"																"	
20		McGill Charles	M	"	"	S	Feb 14	1852	49	Ireland	1880	E	Irish	"	R Catth	"																"	
21		Copley Marcus	M	"	"	S	Dec 17	1880	16	B.C. R	-	E	English	"	Meth	"																"	
22		Rochester William H.	M	"	"	M	Aug 12	1841	59	England	1863	E	"	"	"	"																"	
23		Young Alexander	M	"	"	S	Apr 14	1850	25	Scotland	1882	E	Scotch	"	Presb	"																"	
24		Henderson William	M	"	"	S	Feb 11	1876	24	United States	1880	E	"	"	"	"																"	
25		McNeil Hector	M	"	"	S	Dec 15	1874	26	N.S. R	-	E	"	"	R Catth	"																"	
26		Cresswell George	M	"	"	S	Dec 20	1862	18	England	1819	E	English	"	Ch of Eng	"																"	
27		Williams Arthur	M	"	"	S	Mar 29	1852	19	"	1892	E	"	"	"	"																"	
28		McLean Malcolm	M	"	"	S	Dec 20	1854	46	Scotland	1882	E	Scotch	"	Presb	"																"	
29		Marsh James	M	"	"	M	Sept 12	1871	30	England	1899	E	English	"	R Catth	Coal M																"	
30		Young John	M	"	"	S	July 6	1879	21	Scotland	1881	E	Scotch	"	Presb	Metal Miner																"	
31		Holman William	M	"	"	S	Dec 25	1876	24	BC R	-	E	"	"	R Catth	"																"	
32		Mottishaw Reuben	M	"	"	S	Oct 26	1879	21	England	1888	E	English	"	Ch of Eng	"																"	
33		Stokes George	M	"	"	S	Sept 27	1871	29	"	1899	E	"	"	"	"																"	
34		Price James	M	"	"	S	Aug 3	1881	19	B.C. R	-	E	Irish	"	Presb	"																"	
35		Kelly Henry	M	"	"	S	Oct 10	1873	27	United States	1901	E	"	American	R Catth	"																"	
36		Summers Mark L.	M	"	"	S	Jan 17	1874	27	"	1896	E	English	"	Presb	"																"	
37		Joyce Walter	M	"	"	M	July 11	1866	34	England	1887	E	"	Canadian	Ch of Eng	"																"	
38		Rugg Wilbert	M	"	"	S	Oct 15	1886	14	United States	1896	E	American	American	Presb	"																"	
39		Pettingale John	M	"	"	S	Sept 15	1870	30	England	1899	E	English	Canadian	Ch of Eng	"																"	
40		Ingle Stewart	M	"	"	S	Dec 9	1877	23	"	1901	E	"	English	"	"																"	
41		McDonald John	M	"	"	S	Aug 20	1867	33	B.C. R	-	E	Scotch	Canadian	Presb	"																"	
42		Mathias Thomas	M	"	"	S	May 30	1868	36	England	1887	E	English	"	Meth	"																"	
43		Sullivan Thomas F.	M	"	"	S	June 14	1859	41	"	1899	E	Irish	"	Episcopalian	"																"	
44		McCabe Peter	M	"	"	S	May 17	1869	32	Ireland	1891	E	Irish	"	R Catth	"																"	
45		Copley William F.	M	"	"	M	July 27	1835	62	England	1875	E	English	"	Methodist	Watchman																"	
46		Holman Albert	M	"	"	S	Nov 25	1879	21	B.C. R	-	E	Scotch	"	R Catth	Metal Miner																"	
47		McTavish John	M	"	"	S	Aug 31	1880	20	N.S. R	-	E	"	"	Presb	"																"	
48		Edwards Chas	M	"	"	M	Sept 20	1854	46	Sweden	1898	E	Swede	American	Lutheran	"																Swede	
49		Lawrence King	M	"	"	S	Sept 16	1879	41	Switzerland	1899	E	Swiss	Swiss	R Catth	"																Swiss	
50		McKay John J.	M	"	"	S	June 27	1859	41	United States	1892	E	Irish	American	Presb	"																English	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Cowichan — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 25

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robt Allan — (Enumerator. / Enumérateur.) — May 14th to 22nd

Page: 25

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade. / Appointements extraordinaires, spécifier d'autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~111~~	~~114~~	Newhouse Alexander	M	W	Partner	S	Dec 7	1849	51	Ont R	-	✓	French	Canadian	R Cath	Mutual Miner	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1080	-	-	✓	✓	✓	-	English		1
2			Hall William	M	"	"	S	Dec 12	1859	41	England	1879	✓	English	"	Salvation Army	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		2
3			McLean Alexander M	M	"	"	M	Jan 3	1865	36	"	1900	✓	"	"	Chief Eng	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		3
4			Jeffrey Robert M	M	"	"	M	Mar 1	1852	49	Scotland	1887	✓	Scotch	"	Presb	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		4
5			Olsen Oscar	M	"	"	S	Mar 12	1875	53	Norway	1894	1898	Norwegian	"	Lutheran	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	Norwegian		5
6			Stott William J	M	"	"	S	Jan 8	1869	32	Ireland	1890	✓	Irish	"	Meth	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	1080	-	-	✓	✓	✓	-	English		6
7			Nesbitt John	M	"	"	S	Aug 20	1869	41	Ont R	-	✓	Scotch	"	Presb	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		7
8	~~145~~	~~156~~	Buxton William	M	"	Head	S	Jan 22	1865	54	England	1888	-	English	"	Meth	"	"	"	✓	-	-	-	-	12	2600	-	-	✓	✓	✓	-	"		8
9			Woolaver Caleb	M	"	Partner	S	May 24	1865	55	U.S. R	1899	✓	American	"	Quaker	Lumber Dealer	✓	-	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		9
10	~~146~~	~~154~~	Jack John	M	"	Head	S	Oct 8	1868	33	Ont R	-	✓	Scotch	Canadian	Presb	R.R Conductor	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1080	-	-	✓	✓	✓	-	"		10
11			Porter James A	M	"	Partner	S	Aug 9	1878	27	England	1884	✓	English	"	Ch of Eng	"	"	Boilermaker	✓	-	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		11
12			Frank Thomas	M	"	"	S	Nov 21	1879	21	"	1890	-	"	"	Presb	"	"	Locomotive Eng	✓	-	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		12
13			Painter Edward	M	"	"	S	May 10	1873	27	"	1900	-	"	"	Ch of Eng	"	"	Fireman	✓	-	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		13
14			Suck Ah	M	Y	Cook	S	about Nov	1853	47	China	1895	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	✓	-	✓	-	-	-	-	12	780	-	-	✓	✓	✓	-	Chinese	Chinese	14
15	~~147~~	~~155~~	Bruce Robert	M	W	Head	M	June 22	1870	30	Ireland	1897	✓	Irish	Canadian	Presb	Mutual Miner	✓	-	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	English		15
16	~~148~~	~~157~~	McInnes John	M	"	Head	S	May 3	1857	43	P.E.I. R	-	✓	Scotch	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1400	-	-	✓	✓	✓	-	"		16
17			Rochdale Arthur H	M	"	Partner	S	Sept 26	1862	40	England	1880	-	English	"	Ch of Eng	Engineer	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1050	-	-	✓	✓	✓	-	"		17
18			McPherson David	M	"	"	S	Sept 25	1863	37	U.S. R	-	-	Scotch	"	Presb	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		18
19			Potter David R	M	"	"	S	Mar 12	1868	32	U.S. R	-	-	Scotch	"	"	Carpenter	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1100	-	-	✓	✓	✓	-	"		19
20	~~149~~	~~158~~	Wadden Alexander	M	"	Head	S	Sept 10	1870	30	United States	1901	-	English	American	Meth	Mutual Miner	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1080	-	-	✓	✓	✓	-	"		20
21			Villeneuve Henry	M	"	Partner	S	Dec 9	1868	32	"	1901	✓	French	"	Presb	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	8	800	-	-	✓	✓	✓	-	"		21
22	~~150~~	~~158~~	Richards Samuel A	M	"	Head	M	July 4	1852	48	"	1895	-	"	"	Wesleyan Methodist	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	8	600	-	-	✓	✓	✓	-	"		22
23			Smith	M	"	Son	S	July 3	1886	14	"	1901	-	"	"	"	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"		23
24	~~151~~	~~159~~	McDonald Angus	M	"	Head	S	July 21	1872	28	Ont R	-	✓	Scotch	Canadian	R Cath	"	✓	-	✓	-	-	-	-	9	800	-	-	✓	✓	✓	-	"		24
25			Fortin Mildred	M	"	Partner	S	Oct 17	1877	23	Ont R	-	✓	Irish	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1080	-	-	✓	✓	✓	-	"		25
26	~~152~~	~~160~~	McLaren James A	M	"	Head	M	Jan 13	1865	36	Scotland	1896	✓	Scotch	"	Presb	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1100	-	-	✓	✓	✓	-	"		26
27			Belford John	M	"	Partner	M	Dec 28	1856	44	Ireland	1897	✓	Irish	"	Ch of Eng	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1080	-	-	✓	✓	✓	-	"		27
28	~~153~~	~~161~~	Donegan Patrick	M	"	Head	M	Jan 17	1855	46	United States	1897	✓	Irish	American	R Cath	"	✓	-	✓	-	-	-	-	10	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		28
29			Andrews Glen M	M	"	Partner	S	June 3	1882	19	"	1900	-	Scotch	"	Spiritualist	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	10	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		29
30	~~154~~	~~162~~	Nicholas Miguel E	M	"	Boarder	S	Sept 18	1877	23	"	1898	✓	English	Canadian	Presb	Sub ed Standard	✓	-	✓	-	-	-	-	10	720	-	-	✓	✓	✓	-	"		30
31	~~155~~	~~163~~	Supernat Soomuck	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		31
32	~~156~~	~~164~~	Lyons Orlando F	M	W	Head	S	Nov 12	1861	39	United States	1897	✓	Dutch	American	Meth	Mutual Miner	✓	-	✓	-	-	-	-	10	900	-	-	✓	✓	✓	-	English		32
33			Lablonte James	M	"	Partner	S	Feb 8	1881	20	"	1895	✓	French	"	R Cath	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	10	900	-	-	✓	✓	✓	-	Jab		33
34			Tokio K	M	Y	Boy	S	Dont Know	1861	21	Japan	1895	✓	Jap	Jap	Buddhist	Cook	✓	-	✓	-	-	-	-	10	900	-	-	✓	✓	✓	-	English		34
35	~~157~~	~~165~~	Little James H	M	W	Head	M	June 14	1853	47	United States	1897	✓	English	American	Ch of Eng	Mutual Miner	✓	-	✓	-	-	-	-	8	720	-	-	✓	✓	✓	-	"		35
36			" Francis	M	"	Brother	S	Jan 16	1866	35	"	1897	✓	"	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	8	720	-	-	✓	✓	✓	-	"		36
37			Smith George N	M	"	Partner	S	Oct 27	1881	20	"	1901	✓	American	"	Presb	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	8	720	-	-	✓	✓	✓	-	"		37
38	~~158~~	~~166~~	Mackoff Frederick	M	"	Head	S	May 22	1879	21	"	1898	✓	Dutch	"	Ch of Eng	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	8	720	-	-	✓	✓	✓	-	"		38
39			" Josiah H	M	"	Brother	S	Jan 12	1883	17	"	1900	✓	"	"	"	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	8	720	-	-	✓	✓	✓	-	"		39
40	~~159~~	~~167~~	Reynolds William	M	"	Partner	S	Dec 2	1876	24	Ont R	-	✓	Canadian	Canadian	Meth	Ch Carpenter	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		40
41			Hovel George A	M	"	"	S	Feb 29	1876	25	BC R	-	✓	English	"	"	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		41
42			Scott Charles F	M	"	"	S	Feb 11	1873	28	Ont R	-	✓	Scotch	"	"	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		42
43			Pickard Henry	M	"	"	M	Feb 27	1871	30	England	1853	✓	English	"	Ch of Eng	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		43
44			Parkinson Charles	M	"	"	S	Jan 5	1870	31	Ont R	-	✓	"	"	Meth	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		44
45			" Nicholas	M	"	"	S	Sept 6	1864	36	Ont R	-	✓	"	"	"	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		45
46			Clothey Henry	M	"	"	M	May 9	1852	48	Ireland	1886	✓	Irish	"	Presb	"	"	"	✓	-	✓	-	-	-	-	12	900	-	-	✓	✓	✓	-	"		46
47			McDonald William M	M	"	"	S	April 24	1853	48	Ont R	-	✓	English	"	"	Ch Saw Filer	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		47
48			Jones Thomas A	M	"	"	S	Feb 24	1876	25	England	1899	✓	"	"	"	Ch Eng	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		48
49			Thomas Charles	M	"	"	M	Nov 8	1851	49	Ont R	-	✓	"	"	Meth	Carpenter	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	Jab		49
50	~~160~~	~~168~~	Fujii N	M	Y	Head	M	about March	1859	41	Japan	1900	✓	Jap	Jap	Buddhist	Mutual Miner	✓	-	✓	-	-	-	-	12	1200	-	-	✓	✓	✓	-	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Cowichan Chemainus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robt Allan Enumerator. / Enumérateur. May 22nd to 28th

Page 26

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Factory, for "F"; home, for "H"; if neither, say "No.") / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison; si ni l'un ni l'autre, dites "Non.")	Months employed in trade last year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation last year. / Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (specify kind of occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (spécifiez quelle autre occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school last year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	164	165	Fujii Seiichi	M	J	Wife	M	Dec 3	1862	40	Japan	1900	✓	Japan	Japs	Buddhist	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	—	Japs	—	1
2			"	M	"	Son	S	— —	1883	17	"	1900	✓	"	"	"	Metal Miner	✓	✓	✓	—	—	—	—	4	120	—	—	✓	✓	—	—	"	—	2
3			Masuhe S	M	"	Partner	S	— —	1877	23	— "	1901	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—	3
4			Tasawa G	M	"	"	S	— —	1877	23	— "	1900	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	4	120	—	—	✓	✓	—	—	"	—	4
5			Kojima S	M	"	"	S	— —	1878	22	— "	1898	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—	5
6			Takonate J	M	"	"	S	— —	1879	21	— "	1898	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—	6
7	166	166	Antoine Charles P	M	W	Head	M	May 25	1862	37	United States	1900	✓	French	American	R. Cath	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	7
8			Coleman John C	M	"	Partner	S	June 1	1861	39	Ireland	1863	✓	Irish	Canadian	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	8
9			Dickman Edward E	M	"	"	M	May 2	1862	38	United States	1904	✓	American	American	Protestant	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	9
10			Bill John B	M	"	"	S	Mar 9	1867	34	U.S. R	—	—	American	Canadian	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	10
11	167	167	Spence Clyde	M	-	Head	S	Nov 27	1881	19	N. Scotia	1886	✓	English	-	Ch of Eng	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	8	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	11
12	168	168	Provincial Police	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	169	169	Baptist Church	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	170	170	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15	171	171	Church of England	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16	172	172	Chung Mong	M	Y	Head	M	Dec 3	1866	36	China	1897	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	R.R. Labour	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	Chinese	—	16
17			Sung Lee	M	"	Partner	M	— —	1871	29	— "	1896	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—	17
18			Mo Yong	M	-	-	M	— —	1873	27	— "	1898	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—	18
19			Chow Ah	M	-	-	M	— —	1869	31	— "	1898	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—	19
20	173	173	Kirwin Charles	M	R	Boarder	W	Jan 13	1867	34	BC R	—	✓	Canadian OB	Canadian	R. Cath	Stevedor	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	20
21			Livingstone Robert	M	R	"	S	Jan 3	1869	32	Scotland	1889	✓	Scotch	"	Presb	Farm Labour	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	480	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	21
22	174	174	Caldwell Henry J	M	R	Head	M	Oct 21	1861	36	N.B R	—	✓	Canadian	"	Ch of Eng	Civil Engineer	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	1800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	22
23	175	175	Cadwallader John	M	R	Head	M	Mar 24	1869	30	BC R	—	✓	English OB	"	Ch of Eng	Millwright	✓	✓	✓	—	7	13	—	—	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	23
24			" Gladys	F	R	Wife	M	Dec 16	1881	19	BC R	—	✓	Irish OB	"	R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	24
25			" John T	M	R	Son	S	Feb 25	1901	—	BC R	—	✓	English OB	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
26	176	176	Orvis Robert	M	W	Head	S	Mar 24	1867	33	Ont R	—	✓	Irish	"	R Cath	Metal Miner	—	✓	✓	—	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	26
27			Lawless John	M	-	Partner	S	Mar 27	1869	32	Ont R	—	✓	English	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	27
28	177	177	McMillan James	M	-	-	S	Mar 16	1872	27	P.E.I R	—	✓	Scotch	"	Presb	Cook	"	"	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	28
29			Mc Donald John	M	-	-	S	Sept 16	1866	34	Scotland	1886	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	—	—	—	—	12	1080	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	29
30			Jim AB	M	Y	Home	M	Dec 1892	1892	9	China	1907	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	Chinese	—	30
31			Ning Son	M	"	"	M	— —	1901	6	— "	1901	✓	"	"	"	Servant	✓	✓	✓	—	—	—	—	12	180	—	—	✓	✓	—	—	"	—	31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

C^2 — Cowichan S.D.

Pages 1–9

STMAN 11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 1

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: James Norcross — Enumerator. / Enumérateur. — April 9th to 12th

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, shop or industry. (Specify by "F" for factory and "S" for shop in each case may be.) / Travaillant de son métier dans un atelier ou une manufacture. (Mettez "F" pour manufacture et "S" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shops. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other than trade in factory or shops. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'une autre occupation que son métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Evans David	M	W	Head	M	16 June	43	57	Wales r	62		English	Canadian	C. of E.	Farmer		x	x	x						200		1	1	1		English		1
2			Evans Margaret	F	W	Wife	M	21 July	58	42	Scotland u	43					—																			2
3			Evans Harry	M	W	S	S	24 Jany	79	22	B.C. r	—					Farmer's Son			x	x						150			1	1	1				3
4			Evans Annie	F	W	D	S	4 July	80	20	B.C. r	—					—																			4
5			Evans [illegible]	M	W	S	S	24 May	82	18	B.C. r	—					Works Father			x	x						50			1	1	1				5
6			Evans James	M	W	S	S	10 Dec.	83	17	B.C. r	—					200			x	x						50			1	1	1				6
7			Evans [illegible]	M	W	S	S	11 March	85	16	B.C. r	—					—													10	1	1				7
8			Evans [illegible]	F	W	D	S	16 June	86	14	B.C. r	—					—													10	1	1				8
9			Evans Mary A.	F	W	D	S	4 July	84	13	B.C. r	—					—													10	1	1				9
10			Evans William	M	W	S	S	11 Oct	89	11	B.C. r	—					—													10	1	1				10
11			Evans George	M	W	S	S	30 Sep.	92	8	B.C. r	—					—													6	1	1				11
12			Evans Edward	M	W	S	S	26 Feb	94	4	B.C. r	—					—																			12
13			Evans Margaret W.	F	W	D	S	16 Oct.	99	1	B.C. r	—					—																			13
14	2	2	Addington Herbert	M		Head	S	12 March	59	41	England	96		English	Canadian	C. of E.	Farmer		x	x														English		14
15			Evans Charles	M		Manager	W	3 March	40	61	England	64		England	Canadian	C. of E.	—																	English		15
16			Wright [illegible]	M	W	Servant	S	28 March	60	41	England	97		English	Canadian	C. of E.	Gardener																	English		16
17			Hill Richard	M	W	Servant	S	10 March	52	48	England	—					Labourer																			17
18			Wo-ah	M	Ch	Chinese	S	—	78	24	China	91					R																	Chinese		18
19	2	3	Clarke [illegible]	M	W	Head	M	15 Jany.	65	36	England	99		English	English	C. of E.	Farmer																	English		19
20			[illegible]	F	W	Wife	M	19 March	58	43	England	1900		English	English	C. of E.	—																	English		20
21			Evans Peter	M	W	Labourer	S	14 Feb.	76	65	France	01		French	French	R.C.	Labourer																	French		21
22			[illegible]	M	W	Labourer	S	—	95	16	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	—																	Jap.		22
23			[illegible]	M	W	Labourer	S	—	79	22	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	—																	Jap.		23
24	4	4	Peters Charles	M		Head	M	4 July	63	37	England	98		English	Canadian	C. of E.	Farmer																	English		24
25			[illegible]	F	W	Wife	M	10 Dec.	60	40	England	84		English	Canadian	C. of E.	—																			25
26	5	5	Blyth Alexander	M	W	Head	M	7 Sep	84	66	Scotland	93		Scotch	Canadian	Presby.	Farmer																			26
27			" Ann	F	W	Wife	M	13 Aug.	34	66	Scotland	73					—																			27
28			" Agnes J.	F	W	Daup.	S	23 June	29	41	Australia	73					Dressmaker																			28
29			" Isabella B.	F	W	Daup.	S	1 Aug.	24	43	B.C. r	—					Dressmaker																			29
30			" Alexander B.	M	W	Son	S	4 Jany	25	76	" r	—					Farmer's Son																			30
31			" Margaret A.	F	W	Daup.	S	16 April	21	80	" r	—					—																			31
32			Taylor Emily	F	W	Lodger	S	4 Dec.	81	19	Ontario r	—		English	"	Presby.	Teacher																	English		32
33	6	6	Wood Thomas A.	M	W	Head	W	6 Oct.	54	43	England	84		English	Canadian	C. of E.	Farmer																			33
34			" Annie C.	F	W	D.	S	12 Oct.	86	14	P.E.I. r	—		"	"	"	—																			34
35			" Thomas A.	M.	W	S.	S	17 March	89	12	B.C. r	—		"	"	"	—																			35
36			" Dorothy H.	F	W	D.	S	23 June	92	8	B.C. r	—		"	"	"	—																			36
37			" Percival W.	M	W	S.	S	4 May	96	4	B.C. r	—		"	"	"	—																			37
38			" Norman A.	M	W	S.	S	6 May	98	3	B.C. r	—		"	"	"	—																			38
39	7	7	Speck Edward	M.	W	Head	S	14 Nov.	59	41	England	81		English	"	C. of E.	Farmer			x																39
40			" Fred. C.	M.	W	Brother	W.	20 May	64	33	"	82		"	"	"	—																			40
41			" Gladis	F	W	G.D.B.	S	31 Oct.	97	3	B.C. r	—		"	"	"	—																			41
42			Public School																																	42
43	8	8	Preston William H.	M	W	Head	M	31 May	64	36	England	91		English	"	C. of E.	Teacher																			43
44			" Marion E.	F	W	Wife	M	12 March	68	33	"	92		"	"	"	—																			44
45			" Herbert W.	M	W	Son	S	10 Dec.	89	12	Manitoba	+		"	"	"	—																			45
46			" Cecilia F. M.	F	W	Dau.	S	27 Nov.	91	9	Manitoba	93		"	"	"	—																			46
47	9	9	Leather Francis	M		Head	M	9 Sep	61	39	England	98		English	"	C. of E.	Farmer																			47
48			" Ethel A.	F	W	Wife	M	22 Dec		29	"	99		"	"	"	—																			48
49																																			49
50																																			50

EAST

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale-Kamloops — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: James Moore/s — Enumerator. / Enumérateur. — April 12th to 15th — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Nombre de semaines dans le métier, à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed at other than trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison à autre chose que le métier.	Earnings from occupation during year. / Gages pour occupation ou métier durant l'année.	Extra earnings. (From other than regular occupation.) / Gages supplémentaires. (D'une autre que votre occupation régulière.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Line / Ligne																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Knox Louis A.	m	W	Head	m	20 May	72	28	England u	93	N	Irish	Canadian	C. of E.	Farmer	X	1	—	X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	English	—
2		" Beatrice A.	f	W	Wife	m	20 Dec.	77	23	Winnipeg u	—	I	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3		" Vincent H.	m	W	S	S	3 July	97	3	B.C. r	—	I	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4		" Lum	m	Y.	Dom.	S	—	80	20	China u	98	I	Chinese	Chinese	—	Cook	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
5	11	Allard Maxime	m	R	Head	m	13 Dec	65	35	B.C. u	1	I	French Can	Canadian	R.C.	Woodman	—	—	—	1	X	—	—	12	500	—	—	1	1	1	1	English	—
6		" Priscilla	f	R	Wife	m	10 June	74	26	" u	1	I	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
7		" Frederick	m	R	Son	S	24 March	95	6	" r	1	I	French Can	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
8		" Mary	f	R	Daug.	S	2 June	96	5	" r	1	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9		" Maxime	m	R	Son	S	1 June	97	3	" r	1	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10		" Matthew	m	R	Son	S	17 May	90	10	" r	1	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	12	Humphrey John	m	W	Head	W	10 June	10	90	England u	61	I	English	"	C. of E.	Farmer	—	—	X	X	—	—	—	6	300	300	—	1	1	1	—	English	—
12		" Thomas	m	R	Son	m	15 June	61	29	B.C. r	—	I	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
13		" Annie	f	R	Son's W.	m	1 May	78	22	" r	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	"	—
14		" Elizabeth A.	f	R	Son's D.	S	12 March	96	5	" r	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15		" Lillie A.	f	R	" D.	S	6 Jany	98	3	" r	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16		" Jessie	f	R	" D.	S	8 Feb.	00	1	" r	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	13	Whittome Jumeth.	m	W	Head	m	1 Jany	41	30	England u	72	I	English	Canadian	C. of E.	Insurance Ag't	—	X	—	1	—	—	—	—	1000	200	—	1	1	1	—	English	—
18		" Mary J.	f	W	Wife	m	16 Dec	72	28	Ontario u	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
19		" Robert W.	m	W	Son	S	21 Oct.	95	5	B.C. r	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
20		" Florence	f	W	Daug.	S	13 Feb.	1901	—	" r	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21		" Jim	m	Y	Cook	S		53	18	China u	98	I	Chinese	Chinese	—	Cook	—	—	—	1	—	—	—	12	288	—	—	—	—	1	1	Chinese	—
22	14	Skinner Ernest M.	m	W	Head	S	26 April	67	34	England u	53	I	English	Canadian	C. of E.	Civil Engineer	—	X	4	X	—	—	—	6	900	500	—	1	1	1	1	English	—
23		" Mary	f	W	Sister	S	14 Jany	51	50	" u	53	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24		Mary Jane	f	W	Nurse	S	15 Jany	86	15	B.C. u	—	I	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5/12	1	1	1	1	"	—
25		Ernest Lee	m	Y	Dom.	S	—	65	35	China u	90	I	Chinese	Chinese	—	Cook	—	—	—	1	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
26		Ah Chung	m	Y	Servant	S	—	79	246	" u	93	I	"	"	"	Farm Hand	—	—	—	1	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	English	—
27	15	Christofferson William	m	W	Head	m	15 Aug	24	46	Denmark r	—	IV	Danish	Canadian	R.C.	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—
28		" Mary	f	W	Wife	m	27 Jany	29	62	England u	64	IV	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29		" Joseph	m	W	Son	S	6 June	72	28	B.C. u	—	IV	"	"	"	Farmer's Son	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
30		" Andrew	m	W	Son	S	28 Dec.	73	27	" u	—	IV	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
31		" Dennis	m	W	Son	S	1 May	77	240	" u	—	IV	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	16	Peachey John	m	W	Head	m	—	28	72	England u	61	IV	English	"	R.C.	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
33		" Lucy	f	R	Wife	m	29 April	66	34	B.C. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34		" Mary E.	f	W	Sister in law	m	27 June	64	36	Cal. u	96	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35		" John R.	m	R	S. Law	S	4 Dec.	94	6	Cal. u	96	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36		Emma Hamerton	f	W	Niece	S	5 Dec.	87	13	Cal. u	96	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5/12	1	1	1	—	"	—
37	17	Morrissey Edward	m	W	Head	m	1 Dec	66	34	Quebec u	1900	IV	French	"	R.C.	Logger	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	—	—	1	1	French	—
38		" Delima	f	W	Wife	m	26 Sept	71	29	N.S. u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	—
39		" Rose M.	f	W	Daug.	S	3 Aug	91	9	" u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	—
40		" Joseph	m	W	Son	S	16 Nov	93	7	" u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
41		" Leah	f	W	Daug	S	30 Jany	96	5	" u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
42		" Agnes	f	W	Daug	S	22 Feb	97	3	" u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43		" Clemence	f	W	Daug	S	26 Aug	99	1	" u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44		" George	m	W	Son	S	12 Nov	1900	—	B.C. u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	18	Pomeroy John	m	W	Head	m	24 Jany	77	24	N. Scotia u	1900	IV	French	"	R.C.	Logger	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	—	1	1	1	"	—
46		" Agnes	f	W	Wife	m	22 Jany	77	24	" u	"	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	—
47		" Joseph	m	W	Father	m	3 Dec	46	54	Quebec u	"	IV	"	"	"	Logger	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	—	1	1	1	"	—
48																																
49																																
50																																

47

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Victoria — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par James Somerset, Enumerator. / Enumérateur. — April 15th to 18th

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour shop, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Month at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
19	19	[illegible]	M	W	Head	S	23 March	41	60	England	84	✓	English		Canadian	C. of E.	Farmer	✓										✓	✓	✓	–	English		1
		" Emma E.	F	W		Wife	M	24 June		49	22		✓					–	–	–	–													2
		" Lionel F.	M	W		Son	S	4 Dec	22	19	B.C.	r	–	✓					–	–	–														3
		" Eric H.	M	W		Son	S	[illegible] June	23	17	B.C.	r	–	✓					–	–	–														4
		" Grant E.	M	W		Son	S	[illegible] June	23	17	B.C.	r	–	✓					–	–	–														5
		Hall Rector M.	F	W	Housekeeper	S	24 Jany	40	61	England	85	✓							–	–	–														6
		Parker Gerald D.	M	W	Hired Man	S	28 Sep	76	24	[illegible]	94	✓							–	–	–														7
20	20	Aitken Thomas L.	M	W	Head	S	23 March	76	24	Scotland	94	✓	Scotch		Presby.		Farmer	✓											✓	✓	✓	–	"		8
21	21	Hargrave John T.	M	W	Head	M	5 Feb.	30	71	England	53	✓	English		C. of E.		Farmer	✓											✓	✓	✓	–	"		9
		" Sarah J.	F	W	Wife	M	11 Aug.	44	53	Quebec	"	✓	"		"			–	–	–	–														10
		" Blanche L.	F	W	Dau.	S	7 Feb	43	14	"	"	✓	–		"			–	–	–	–														11
22	22	[illegible] Richmond Alexander	M	W	Head	M	3 Oct	52	48	Scotland	86	✓	Scotch		Presby.		Farmer	✓											✓	✓	✓	–	"		12
23	23	" Agnes	F	W	Wife	M	14 Jany	41	60	"	69	✓	"		"			–	–	–	–														13
		" Hugh	M	W	Son	S	1 April	85	16	"	68	✓	"		"		Farmer's Son	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		14
		" Ellen	F	W	Dau.	S	23 Sept.	86	14	B.C.	"	✓	"		"			–	–	–	–														15
		" Alexander	M	W	Son	S	9 Feb	88	12	B.C.	"	✓	"		"			–	–	–	–														16
23	23	" Thomas	M	W	Son	S	4 April	93	8	B.C.	"	✓	"		"			–	–	–	–														17
24	24	Dopson Melton	M	W	Head	M	31 May	41	59	England	62	✓	English		C. of E.		Farmer	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		18
		" Victoria M.	F	W	Wife	M	4 Aug.	50	50	"	62	✓	"		"			–	–	–	–														19
		" John W.	M	W	Son	S	30 March	67	34	Washington	67	✓	"		"		Farmer's Son	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		20
		" Mary E.	F	W	Dau.	S	15 July	69	31	B.C.	"	✓	"		"			–	–	–	–														21
		" Willie S.	M	W	Son	S	15 March	71	30	B.C.	"	✓	"		"		Farmer's Son	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		22
24	24	" Caroline M.	F	W	Dau.	S	19 July	73	27	B.C.	"	✓	"		"			–	–	–	–														23
25	25	Tilley George A.	M	W	Head	M	16 Feb	30	71	England	58	✓	English		Methodist		Farmer	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		24
		" Ann	F	W	Wife	M	20 Oct	32	69	"	69	✓	"		"			–	–	–	–														25
		" George W	M	W	Son	M	22 June	71	29	Ont.	–	✓	"		"		Farmer's Son	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		26
		" Mary	F	W	Dau.	M	6 Oct	74	26	B.C.	–	✓	"		"			–	–	–	–														27
		" Margery	F	W	Gen'l S.	S	8 Aug	99	1	"	–	✓	"		"			–	–	–	–														28
26	26	Smith Michael J.	M	W	Head	M	1 Feb	20	81	Ireland	58	✓	Irish		R.C.		Farmer	✓	–	–	–								✓	✓	✓	–	"		29
		" Isabella S.	F	W	Wife	M	13 Nov.	50	50	Scotland	85	✓	Scotch		Methodist			–	–	–	–														30
		" Eugene F.	M	W	Son	S	9 Feb	97	13	B.C.	–	✓	Irish		R.C.			–	–	–	–														31
27	27	Bates Samuel	M	W	Head	S	24 Oct	50	44	Scotland	1870	1893	Scotch		None		Miner	✓	–	–	✓				12	400	–		✓	✓	✓	–	"		32
28	28	Mann Thomas	M	W	Head	S	6 Nov	65	35	England	89	✓	English		C. of E.		"	✓	–	–	✓				12	900	–		✓	✓	✓	–	"		33
		Haslam James	M	W	Lodger	M	14 March	61	40	B.C.	–	✓	"		"		"	✓	–	–	✓								✓	✓	✓	–	"		34
29	29	Floyd Frank	M	W	Head	M	6 May	47	53	England	94	✓	English	Canadian	C. of E.		Sawmill Foreman	✓	–	✓	–								✓	✓	✓	–	"		35
		" Elizabeth J.	F	W	Wife	M	2 June	49	52	"	"	✓	"		"		Assistant Sawmill Foreman	✓	–	✓	–				12	300	–		✓	✓	✓	–	"		36
		" Algernon E.	M	W	Son	S	14 June	77	23	"	"	✓	"		"		Assistant Sawmill Foreman	✓	–	✓	–				12	250	–		✓	✓	✓	–	"		37
		" Frank R.	M	W	Son	S	2 Sep.	82	18	"	"	✓	"		"			–	–	–	–														38
		" Madeline M.	F	W	Dau.	S	4 June	84	16	B.C.	"	✓	"		"			–	–	–	–														39
		" Mabel J.	F	W	Dau.	S	24 Jany	87	14	"	"	✓	"		"			–	–	–	–														40
		" Athol S.	M	W	Son	S	4 Aug	89	11	"	"	✓	"		"			–	–	–	–														41
28	28	" Eric T.	M	W	Son	S	24 April	93	8	"	"	✓	"		"			–	–	–	–														42
30	30	Price Charles H	M	W	Head	M	8 March	45	26	England	95	✓	Welsh		C. of E.		Farmer	✓	–	–	✓								✓	✓	✓	–	"		43
		" Hellen M.	F	W	Wife	M	22 April	80	20	"	86	✓	English		"			–	–	–	–														44
31	31	Winsor Thomas F.	M	W	Head	W	24 Feb.	65	50	England	62	✓	English		C. of E.		Farmer	✓	–	–	✓								✓	✓	✓	–	"		45
29	29	" John	M	W	Son	S	1st Nov	74	26	B.C.	–	✓	"		"		Farmer's Son	✓	–	–	✓								✓	✓	✓	–	"		46
																																		47
																																		48
																																		49
																																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: James Norcross (Enumerator. / Enumérateur.) — April 18th to 22nd

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. — Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "2" pour rural et "1" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other employment. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	32	32	Rawson Freeman	M	W	Head	M	2 Dec.	40	60	England	99			English	Canadian	C. of E.	Miner	1	—	—	X	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	1
2	30	30	" Amelia A.	F	W	Wife	M	5 Feb.	45	56	"	"			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	2
3			" Dorothy O.	F	W	Dau.	S	15 Aug.	76	24	"	"			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	3
4			" Richard	M	W	Son	S	15 Aug.	93	24	England	"			"	"	"	Farmer	1	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	4
5			Crichlet Mary	F	W	Mother in law	W	4 June	14	196	England	99			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	5
6			Dewar	M	C	Cook	S		76	24	Japan	96	—		Japanese	Japanese	—	Cook	1	—	—	—	—	—	—	12	300	—	—	/	/	/	/	Jap.	—	6
7	33	33	Greaves Clark	F	W	Head	W	25 March	44	57	England	84	1		English	Canadian	C. of E.	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	7
8	31	31	Cyrtes Clara M.	F	W	Daug.	M	30 June	70	30	"	"			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	8
9			" Samuel H.	M	W	Son	M	16 April	70	29	England	86	1		"	"	"	Farmer	1	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	9
10			" Clara E. F.	F	W	Grand C.	S	5 March	96	5	B.C.	—			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	/	—	"	—	10
11	34	34	Elliott Geoffrey	M	W	Head	S	25 May	41	29	England	90	1		English	"	C. of E.	Farmer	1	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	11
12	32	32	" Malcolm	M	W	Broth.	S	7 Jan.	46	24	"	94	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	12
13			" Arthur B.	M	W	Broth.	S	17 Jan.	78	23	"	94	1		"	"	"	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	13
14			Bailey Arthur J.	M	W	Grocer	S	1 July	73	27	England	94	1		English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	14
15	35	35	Phillips Nolley Clive	M	W	Head	M	3 April	53	47	England	91	1		English	"	C. of E.	Manager	1	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	15
16	33	33	" Jane	F	W	Wife	M	21 Aug.	65	13	"	92			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	16
17			" Maude	F	W	Daug.	S	16 July	80	19	"	96			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	17
18			" Judith	F	W	Daug.	S	12 Aug.	84	19	"	92			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	18
19			Yeates Rawes	M	W	Cook	S	—	61	29	Japan	1890			Japanese	Japanese	—	Cook	1	✓	—	—	—	—	—	12	120	—	—	/	/	/	—	Jap.	—	19
20	36	36	Smith Robert S.	M	W	Head	S	9 Jany.	45	56	Nova Scotia	—	1		English	Presbyterian	Presby.	Farmer	1	—	—	—	—	—	—	—	150	—	—	/	/	/	—	"	—	20
21	34	34	" Michael R.	M	W	Brother	M	29 Feb.	54	43	N. Brunswick	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150	—	—	/	/	/	—	"	—	21
22			" Edith E.	F	W	Sister in law	M	3 July	74	21	England	95	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	22
23	34	34	Greaves Henry B.	M	W	Head	M	19 Dec.	41	29	England	88	1		English	"	C. of E.	Farmer	1	—	—	—	1	—	—	12	—	500	—	/	/	/	—	"	—	23
24	34	34	" Isabella M.	F	W	Wife	M	15 March	76	25	Scotland	90	1		Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	24
25			" Henry P.	M	W	Son	S	2 April	96	5	B.C.	—	1		English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	"	—	25
26			" James M.	M	W	Son	S	13 Aug.	94	3	B.C.	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27	36	36	" Molly A. St.	F	W	Daug.	S	15 Sep.	98	2	B.C.	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28	38	38	Pearmine Charles E.	M	W	Head	S	18 Aug.	47	53	England	84	1		"	"	"	Farmer	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	28
29	37	39	Blom Henry M.	M	W	Head	M	10 Aug.	49	51	Norway	93	1		Norwegian	"	Lutheran	Farmer	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Norwegian	—	29
30	37	37	" Carrie	F	W	Wife	M	7 Dec.	59	41	"	99	2		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	30
31			" Walter	M	W	Son	S	4 Feb.	94	17	U.S.	99	2		"	"	"	Farmer	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	English	—	31
32			" Herbert	M	W	Son	S	10 April	86	15	"	92	2		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	32
33			" Mabel	F	W	Daug.	S	4 May	88	10	"	92	2		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"	—	33
34			" Orcan	M	W	Son	S	11 June	90	10	"	96	2		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"	—	34
35			" Clara	F	W	Daug.	S	25 Jany.	92	9	"	93	2		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	"	—	35
36			" Victor	M	W	Son	S	29 Oct.	94	6	B.C.	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37			" Esther	F	W	Daug.	S	21 Nov.	96	4	"	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38			" Franklin	M	W	Son	S	9 Feb.	99	2	"	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	38
39			" Helena	F	W	Daug.	S	13 March	01	1	"	—	1		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	39
40	38	38	Swinson Merritt	F	W	Mother in law	W	14 Oct.	22	79	Newfoundland	98			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Norwegian	English	40
41	40	40	Davies William	M	W	Head	S	11 Aug.	46	54	England	62			English	"	C. of E.	Farmer	1	✓	—	—	1	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	41
42	41	41	Davies Samuel H.	M	W	Head	M	3 Feb.	49	52	"	89			"	"	"	Farmer	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	42
43	39	39	" Alice M.	F	W	Wife	M	15 July	71	29	"	90			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	43
44			" Alexander W.	M	W	Son	S	11 Dec.	94	6	B.C.	—			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45			" Alice F.	F	W	Daug.	S	29 Jany.	1900	1	B.C.	—			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46			Porter Nellie R. S.	F	W	Niece	S	19 Oct.	89	11	B.C.	—			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	"	—	46
47			Blackmore Elizabeth	F	W	Help	S	—	32	68	England	62			"	"	"	Help	1	—	—	/	—	✓	—	—	12	300	—	—	/	/	/	—	"	—	47
48																																				48
49																																				49
50																																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: James Norris — Enumerator. / Enumérateur. — April 23rd to 25th

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Semaines au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations / Mois employé à quelque autre métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre genre principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Deuxièmes.	Famille ou Ménage.																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
42	42	Johnston Matthew	M	W	Head	M	22 June	42	58	Scotland	63	✓	Scotch	Canadian	C. of E.	Manager S. Co.		✗	✓	✗	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
43	43	" Letitia C.	F	W	Wife	M	6 June	49	51	England	63	✓	English	"	"																	
		" Annsley C.	M	W	Son	S	30 Sep.	80	20	B.C.	—	✓	Scotch	"	"	Farmer		✓	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese	
		Hing	M	O	Cook	S	—	82	18	China	1900	✓	Chinese	Chinese	—	Cook				✓	✓	—	—	4	48	—	—	—	—	—	Jap.	
		Cone	M	O	Farmth.	S	—	76	24	Japan	20	✓	Japanese	Jap.	—	Farm Hand		✓	✓	✓	✓	—	—	12	120	—	—	✓	✓	✓	Jap.	
		Tommy	M	O	Farmth.	S	—	83	17	Japan	"	✓	Japanese	"	"	do		✓	✓	✓	✓	—	—	6	48	—	—	✓	✓	✓	"	
44	44	Weir George A.	M	W	Head	M	3 Feb.	57	44	Ontario u	—	✓	Scotch	Canadian	C. of E.	Farmer		✓	✓	✗	✓	—	—	—	6	—	50	—	✓	✓	✓	English	
44	44	" Florence	F	W	Wife	M	23 May	68	32	England	95	✓	English	"	"	Store Manager		✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	50	—	✓	✓	✓	—	"	
		" William C.	M	W	Son	S	17 Dec.	86	14	B.C.	—	✓	Scotch	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Alfred B.	M	W	Son	S	25 Nov.	88	12	B.C.	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Lilian F.	F	W	Daug.	S	9 Aug.	90	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Georgina C.	F	W	Daug.	S	23 Oct.	91	5	B.C.	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Gertrude B.	F	W	Daug.	S	1 Nov.	95	5	B.C.	—	✓	"	"	"	—																	
		" James	M	W	Son	S	23 Feb.	97	4	B.C.	—	✓	"	"	"	—																	
		" Sydney P.	M	W	Son	S	7 April	99	2	B.C.	—	✓	"	"	"	—																	
45	45	Weir Isabella	M	W	Head	S	13 Feb.	70	30	Ontario u	—	✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer		✓	✓	✗	✓	—	—	—	12	—	300	—	✓	✓	✓	—	"	
45	45	" Mary J.	F	W	Mother	W	19 Nov.	13	87	England	19	✓	English	"	"	Retired Farmer		✓	✓	✓	✓	—	—	—	12	12	80	—	✓	✓	✓	—	"	
45	45	" Mary	F	W	Sister	S	26 May	58	56	Ontario u	—	✓	Scotch	"	"	Farmer		✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		Church	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	✗	—	—	—	—	—	—	—						
		School	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
46	46	Christie Martha	F	W	Head	W	3 Aug.	54	46	Ontario u	—	✓	Scotch	"	C. of E.	—		✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
46	46	" William R.	M	W	Son	S	24 Oct.	76	24	B.C. u	—	✓	English	"	"	Farmer		✓	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Percival J.	M	W	Son	S	14 Aug.	83	17	B.C. u	—	✓	"	"	"	—																	
46	46	Lamb Montmirin Stanley	M	W	Head	S	20 April	79	22	England	96	✓	English	"	C. of E.	Farmer		✗	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
47	47	Mattice Albert A.	M	W	Partner	S	11 April	77	24	Scotland	94	✓	Scotch	"	Presby.	"		—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
47	47	Tatsuki	M	O	Farm Hand	S	21 Dec.	83	17	Japan	99	✓	Jap.	Jap.	—	Farm Hand		✓	—	✓	✓	—	—	—	12	120	—	—	✓	✓	✓	✓	Jap.	
47	47	Draycott Frank	M	W	Head	M	21 March	61	40	England	81	✓	English	Canadian	C. of E.	Farmer		✗	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
47	47	" Jessie	F	W	Wife	M	19 March	68	33	Ontario u	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Edward	M	W	Son	S	24 Feb.	98	8	"	—	✓	"	"	"	—																	
		" Ronald	M	W	Son	S	15 May	96	4	"	—	✓	"	"	"	—																	
		" Arnold	M	W	Son	S	15 July	99	9	"	—	✓	"	"	"	—																	
		Ah Yow	M	O	Cook	S	—	80	20	China	98	✓	Chinese	Chinese	—	Cook				✓	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	Chinese	
48	48	Alexander David	M	W	Head	M	18 April	54	44	Quebec u	62	✓	Scotch	Canadian	C. of E.	Farmer		—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
48	48	" Carrie	F	W	Wife	M	29 Sep.	59	41	Ontario u	—	✓	English	"	"	—																	
		" Thomas Fred.	M	W	Son	M	7 Sep.	81	19	B.C. u	—	✓	Scotch	"	"	—																	
		" Mabel E.	F	W	Daug.	S	"	"	19	"	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" David Alex.	M	W	Son	S	6 April	85	16	"	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Ruby M.	F	W	Daug.	S	6 March	90	11	"	—	✓	"	"	"	—																	
		Thomas Edward S.	M	W	Lodger	M	29 June	74	26	"	—	✓	English	"	"	Farmer		✓	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" William E.	M	W	Nephew	S	24 June	1900	—	"	—	✓	"	"	"	—																	
		Taro	M	O	Farm Hand	S	—	60	40	Japan	1900	✓	Jap.	Jap.	—	Farm Hand		✓	—	✓	✓	—	—	—	52	168	—	—	✓	✓	✓	✓	Jap. English	
49	49	Kingston William	M	W	Head	M	15 Aug.	40	60	England	75	✓	Scotch	Canadian	C. of E.	Farmer		✓	—	—	✓	X	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Nora	F	W	Wife	M	26 Dec.	51	49	"	"	✓	"	"	"	—																	
		" Percy	F	W	Daug.	S	12 Dec.	75	25	"	"	✓	"	"	"	—																	
		" Reuben E.	M	W	Son	S	8 Feb.	98	23	B.C. u	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Madeline	F	W	Daug.	S	14 Oct.	86	14	"	—	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Francis E.	M	W	Son	S	29 Nov.	88	12	"	—	✓	"	"	"	—																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale-Kamloops — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: James Norcross, Enumerator / Enumérateur. — April 25th to 29th

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family on 1st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille au 1er Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, métier, etc., ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son propre compte.	Wages Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "f" for factory, "m" for mill, "s" for shop, as the case may be.) Travaillant à un métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin. (Spécifier par "f" pour manufacture, "m" pour moulin, "s" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à un travail autre que celui de la manufacture ou de la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le principal métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	Dwellings.	Families or Households.																																						
1	50	50	Prevost Anna J.	f	W	Head	W	11 Aug.	53	47	England	65		English		Canadian	C. of E.	—	1		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		1
2	48	48	" Harold F.	m	W	Son	S	19 Jany.	78	23	B.C.	—	V1	"	"	"	"	Miner			✓	—	—	12	900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		2
3			" Hilda	f	W	Daup.	S	21 Aug.	79	21	"	—	V1	"	"	"	"	—																					3
4			" Grace E.	f	W	Daup.	S	19 March	81	20	"	—	V1	"	"	"	"	—																					4
5			" Wilfred M.	m	W	Son	S	23 Sep.	83	17	"	—	V1	"	"	"	"	Miner	✓			✓	—	—	6	400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		5
6	49	49	" Ethida	f	W	Daup.	S	4 Sep.	87	13	"	—	V1	"	"	"	"	—																					6
7	51	51	Menzies James S.	m	W	Head	M	19 Feb.	56	45	England	68	V	English		C. of E.	Farmer	✗	✗	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		7
8			" Sarah Jane	f	W	Wife	M	10 June	60	40	"	124	V	"		"	"	—																					8
9			" Mary Jane	f	W	Daup.	S	5 March	80	21	"	127	V	"		"	"	—																					9
10	52	52	Sui	m	Y.	Domestic	S	—	83	18	China	90	V	Chinese		Chinese	Buddhist	Domestic			✓	—	—	12	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese		10
11	52	52	Robertson James	m	W	Head	M	25 June	69	60	England	99	V	Scotch		Canadian	C. of E.	Farmer	✗	✗	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		11
12			" Ellen	f	W	Wife	M	1 March	45	56	"	144	V	"		"	"	—																					12
13			" Elizabeth J.	f	W	Daup.	S	27 April	77	23	Halifax	162	V	"		"	"	—																					13
14			" Ellen Ann	f	W	Daup.	S	21 Aug.	78	22	"	162	V	"		"	"	—																					14
15			" Carlota J.	f	W	Daup.	S	3 Aug.	83	17	Scotland	145	V	"		"	"	—																				10	15
16			" Annie A.	f	W	Daup.	S	22 Nov.	88	12	"	146	V	"		"	"	—																				10	16
17	53	53	Yano	m	Y.	Domestic	S	—	83	18	Japan	157	V	Jap.		Japanese	Buddhist	Farm Hand			✓	—	—	12	148	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Jap.		17
18	53	53	Whitepaine Edward	m	W	Head	M	13 Oct.	34	66	Ireland	95	V	Irish		Canadian	C. of E.	Farmer	✗	✗	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		18
19			" Quatatiah	f	W	Wife	M	14 Oct.	34	66	"	149	V	"		"	"	—																					19
20			" Quatahiah R.	f	W	Daup.	S	4 Aug.	64	36	"	150	V	"		"	"	—																					20
21			" John	m	W	Son	S	2 June	68	32	Lapalimpe	165	V	"		"	"	Farmer	✗	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		21
22			" William M.	m	W	Son	S	16 Nov.	78	22	Ireland	151	V	"		"	"	—																					22
23	52	52	Ah Jai	m	Y.	Domestic	S	—	70	30	China	95	—	Chinese		Chinese	Buddhist	Cook			✓	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese		23
24	54	54	Aitken Alexander C.	m	W	Head	M	23 Feb.	68	33	Scotland	88	V	Scotch		Canadian	Presby.	Farmer	✗	—	✗	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		24
25	53	53	" Minnie M.	f	W	Wife	M	11 Nov.	73	24	California	1900	V	"		"	"	—																					25
26	55	55	Wickes Robert R.	m	W	Head	M	6 Feb.	48	53	England	80	V	English		"	C. of E.	Farmer	✗	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			26
27			" Alice	f	W	Wife	M	2 June	61	39	"	88	V	"		"	"	—																					27
28			" Percy	m	W	Son	S	8 May	88	12	N.W.T.	—	V	"		"	"	—																					28
29	54	54	" Birch	f	W	Daup.	S	25 April	91	10	B.C.	—	V	"		"	"	—																					29
30	56	56	Hanson Joshua H.	m	W	Head	S	19 July	69	31	England	129	V	English		"	Friends	Farmer	✗	✗	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			30
31			" Annie	f	W	Mother	W	28 Oct.	38	86	"	121	V	"		"	"	—																					31
32			" Matthew	m	W	Sister	S	25 Feb.	67	33	"	132	V	"		"	"	—																					32
33			" Agnes	f	W	Sister	S	19 April	69	32	"	133	V	"		"	"	—																					33
34			" Symmons	m	W	Brother	S	15 July	78	23	"	134	V	"		"	"	—																					34
35			Hanson Sarah H.	f	W	Aunt	S	6 April	28	72	"	135	V	"		"	"	—																					35
36			" Joseph H.	m	W	Cousin	S	27 June	59	41	"	136	V	"		"	"	—																					36
37			Case George C.	m	W	Farm Hand	S	8 Aug.	80	20	"	137	V	"		"	"	—																					37
38			Kissi	m	Y.	Cook	S	—	83	17	Japan	158	V	Japanese		Japanese	Buddhist	Cook			✓	—	—	12	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Japanese		38
39	57	57	— William	m	Y.	Farm Hand	S	—	81	19	China	159	1899	Chinese		Chinese	Buddhist	Farm Hand			✓	—	—	12	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		39
40	54	54	Wellington Henry	m	W	Head	M	24 Jany.	48	53	England	135	V	English		Canadian	C. of E.	—																					40
41			" Jane S.	f	W	Wife	M	12 Nov.	55	45	"	139	V	"		"	"	—																					41
42	58	58	Belcher Mary J.	f	W	Lodger	S	20 May	74	26	"	140	V	"		"	"	—																					42
43	58	58	Symmons [illegible]	m	W	[illegible]	M	5 March	45	56	Ireland	152	V	Irish		"	Friends	Farmer			✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			43
44	60	60	Symmons Harriett J.	f	W	Head	W	3 May	28	72	England	141	V	English		"	Methodist	Farmer			✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			44
45	59	59	" Richard G.	m	W	Son	M	1 Jany.	57	44	B.C.	—	V	"		"	"	Farm Hand		✗	—	✗	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			45
46			" Angelina	f	W	Daughter	M	10 Aug.	55	45	England	83	V	"		"	"	—																					46
47			" William J.	m	W	Grandson	S	14 July	86	14	B.C.	—	V	"		"	"	—																				10	47
48			" Ruby H.	f	W	Granddau.	S	2 May	88	12	B.C.	—	V	"		"	"	—																				10	48
49			" Pearl E.	f	W	Granddau.	S	15 Aug.	92	8	B.C.	—	V	"		"	"	—																				10	49
50			" Portia J.	f	W	Granddau.	S	4 April	94	7	B.C.	—	V	"		"	"	—																				4	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: James Norcross (Enumerator. / Enumérateur.) — April 29th to May 2nd

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Principale Profession ou Métier.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory, shop or mill. / Travaillant, de son métier, dans une fabrique, un magasin ou un moulin.	Months employed at trade in factory or mill. / Mois employé à son métier dans une fabrique ou à la manufacture.	Months employed at trade in factory or mill. / Mois employé à différents travaux dans une fabrique ou à la manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	60	58	Masamoto M.	M	Jp	Farmhand	S	-		48	22 Japan	1900		Japanese	Japan	Buddh.	Farmhand			1					8	48							Japanese		1
2			Brother Farmer																																2
3	61	61	Anderson John B.	M	W	Head	M	11 July	40	30	Scotland 20	48		Scotch	Canadian	C. of E.	Farmer																		3
4	58	58	" Rose T.	F	W	Wife	M	10 Sept	40	30	Ottawa	—		English	"	"																		4
5			" Edna R.	F	W	Daur.	S	26 Dec.	95	5	B.C.			Scotch	"	"																		5
6			" Vera R.	F	W	Daur.	S	22 Jan.	98	2	B.C.			"	"	"																		6
7	62	62	Woods William A.	M	W	Head	M	14 May	35	65	England 21	89		English	"	C. of E.	Farmer																		7
8	59	59	" Elizabeth A.	F	W	Wife	M	31 May	55	45	" 16	"		"	"	"																			8
9			" Thomas W.	M	W	Son	S	12 Aug	81	19	" 163	"		"	"	"	Farmer's Son																		9
10			" Jane Mary E.	F	W	Daur.	S	5 Feb	84	17	" 166	"		"	"	"																		10
11			" Rachel E.	F	W	Daur.	S	23 Dec.	86	14	" 167	"		"	"	"																		11
12			" Fanny M.	F	W	Daur.	S	12 Sept.	89	11	B.C.	—		"	"	"																		12
13	63	63	Nelson Charles W	M	W	Head	S	19 June	55	43	Ireland 177	91		English	"	Protestant	Clergyman																		13
14	60	60	Servants																																14
15	64	64	Flett Peter	M	W	Head	M	20 Jan.	62	38	B.C.	—		Scotch	"	"	Farmer																		15
16			" Fanny M.	F	W	Wife	M	9 Feb.	70	30	England 182	82		English	"	"																			16
17			" Jeanette	F	W	Mother	W	1 June	23	48	Ireland 178	55		Scotch	"	Presby.																			17
18			Servants						82	18	Japan 180	97		Jap.	Japanese	Buddh.	Farmhand																		18
19	65	65	Mowatt William	M	W	Head	M	28 Dec.	61	39	England 181	90		English	Canadian	C. of E.	Farmer																		19
20	59	59	" Jane R.C.E.	F	W	Wife	M	4 Feb	66	34	Wales 182	"		Welsh	"	"																			20
21			" Charles H. G.	M	W	Son	S	26 July	86	15	B.C. 183	"		English	"	"																			21
22			" Harold M. F.	M	W	Son	S	6 Oct	88	12	B.C. 184	"		"	"	"																			22
23			" Lancelot G.	M	W	Son	S	12 July	91	9	B.C. 185	"		"	"	"																			23
24			" Wilson M.	M	W	Farmer	S	2 May	84	16	Ontario 186	"		"	"	"																			24
25			Gray Lee	M	M	Cook	S	Dec.	80	20	China 187	96		Chinese	Chinese	Buddh.	Cook																		25
26	66	66	Butterill Matthew	M	W	Head	W	15 Dec.	32	68	England 188	55		English	Canadian	C. of E.	Farmer																		26
27	63	63	Fleece Ada	F	W	Daur.	W	10 March	64	36	B.C.	—		"	"	"																			27
28			Butterill Emmett	F	W	Daur.	S	20 April	70	30	B.C.	—		"	"	"																			28
29			Mowatt Leonard	M	W	Grandson	S	11 March	84	17	B.C.	—		"	"	"	Farmer's Son																		29
30			Mowatt	F	W	Daur.	S																												30
31	67	67	Flett John W.	M	W	Head	M	29 July	55	45	B.C.	—		Scotch	"	Presby.	Farmer																		31
32	64	64	" Mary E.	F	W	Wife	M	20 Dec.	73	27	U.S.A.	78		"	"	"																			32
33			" Mabel	F	W	Daur.	S	13 June	98	2	B.C.	—		"	"	"																			33
34			" Arnold C.	M	W	Son	S	25 Dec.	1900	—	"	—		"	"	"																			34
35	68	68	Lee	M	M	Farmhand	Sgn		80	20	China 189	96		Chinese	Chinese	Buddh.	Farmhand																		35
36	64	64	Richards Joseph	M	W	Head	S	—	47	27	B.C.	—		English	Canadian	R.C.	Farmer																		36
37	62	62	Hoffmann Joseph	M	W	Head	M	25 Feb.	35	5	Ontario	—		English	"	Presby.	Farmer																		37
38			" Mary	F	W	Wife	M	29 Oct.	52	48	"	"		Scotch	"	"																			38
39			" William J.	M	W	Son	S	18 Jany.	76	25	"	"		English	"	"	Farmer's Son																		39
40			" Frederick R.	M	W	Son	S	23 Feb.	78	23	"	"		"	"	"	Farmer's Son																		40
41			" George H.	M	W	Son	S	30 Oct.	79	21	"	"		"	"	"																			41
42	70	70	Wood Hugh	M	W	Head	M	25 Oct	62	38	Australia 190	94		Irish	"	R.C.	Miner																		42
43	69	69	Little Thomas	M	W	Watchman	S	13 Dec.	79	21	N. Brunswick	—		Scotch	"	Presby.	Miner																		43
44			" Robert	M	W	"	S	27 Jany	77	24	"	—		"	"	"																			44
45			Lidstone John	M	W	"	S	14 May	73	28	U.S.A.	99		"	"	"	"																			45
46			Umera	M	M	Cook	S	—	78	22	Japan 191	97		Japanese	Japan	Buddh.	Cook																			46
47			Pound Frank	M	W	Surveyor	M	—	45	55	Ontario	—		English	Canadian	C. of E.	Surveyor																			47
48			Ching	M	M	Labourer	S	—	70	30	China 192	90		Chinese	Chinese	Buddh.	Labourer																			48
49			Ling	M	M	"	S	—	75	25	" 193	96		"	"	"	"																			49
50																																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 Victoria — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Municipality of North Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par James Norcross, Enumerator. / Enumérateur. — May 2nd to May 4th — Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gain provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
41	41	Lloyd Lionel P.H.	M	W	Head	M	14 July	75	25	England r	82	1	English	Canadian	C. of E.	Farmer											–	1	1	1	–	English	
		" Elizabeth E.	F	W	Wife	M	8 Dec.	74	26	" r	94	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
		" William A.	M	W	Son	S	21 Aug.	99	1	B.C. r	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
47	47	Macpherson Peter	M	W	Head	S	26 June	53	44	P.E.I. r	–	1	Scotch	"	Presby.	Farmer								12	240	200	–	1	1	1	–	English	
49	49	Whitelaw Fred.	M	W	Farm Hand	S	14 May	81	19	England r	1901	1	English	"	C. of E.	Farm Hand								12	240	–	–	1	1	1	–	"	
		Stanley Edmund	M	W	"	S		80	20	" r	1899	1	"	"	Wesley.	"											–	1	1	1	–	"	
43	43	Bell John	M	W	Head	M	31 March	58	43	Prince Edward I. r	62	1	Scotch	"	Presby.	Farmer											–	1	1	1	–	"	
40	40	" Jeanie W.	F	W	Wife	M	27 May	54	43	N.S. r	84	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
		" Clara W.	F	W	Daur.	S	12 Nov.	93	7	Ontario u	–	1	"	"	"												10	1	1	1	–	"	
44	44	Green Mark	M	W	Head	M	28 Jany.	59	42	England r	1901 W	77	1	English	"	C. of E.	Farmer										–	1	1	1	–	"	
41	41	" Ellen	F	W	Wife	M	1 July	58	42	"	1901 W	90	1	"	"	"											–	1	1	1	–	"	
		" Mary E.	F	W	Daur.	S	8 March	91	10	B.C. r	–	1	"	"	"												9	1	1	1	–	"	
		" Mark E.	M	W	Son	S	21 Aug.	92	9	" r	–	1	"	"	"												9	1	1	1	–	"	
		" Hannah E.	F	W	Daur.	S	4 Aug.	95	6	" r	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
		" Dorothy E.	F	W	Daur.	S	19 Oct.	1900	1	" r	–	1	"	"	"												–	–	–	–	–	"	
45	45	Brown William C.	M	W	Head	W	3 Oct.	34	66	England r	1903 60	60	1	Irish	"	C. of E.	Farmer										–	1	1	1	–	English	
42	42	" Ida H.	F	W	Daur.	S	1 Jany.	83	19	B.C. r	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
		" Oscar C.	M	W	Son	S	19 Feb.	84	16	" r	–	1	"	"	"	Farmer's Son											2	1	1	1	–	"	
		" Bertha E.	F	W	Daur.	S	9 Feb.	86	14	" r	–	1	"	"	"												10	1	1	1	–	"	
		" Herman R.	M	W	Son	S	15 Nov.	84	13	" r	–	1	"	"	"												8	1	1	1	–	"	
		Leich	M	Ag	Farm Hand	S	1 May	90	29	Germany r	1902 1902	1900	–	Germ.	Germ.	Protestant	Farm Hand								6	120	–	–	–	–	–	Germ.	
46	46	Mayhew Nicholas	M	W	Head	M	12 July	43	57	England r	1902 1902	76	1	English	"	Episcopalian	Farmer										–	1	1	1	–	English	
43	43	" Jeannett	F	W	Wife	M	22 Feb.	53	48	" r	1903 1903	50	1	"	"	"											–	1	1	1	–	"	
		" Rosa	F	W	Daur.	S	15 May	81	19	Ontario u	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
		" Grace	F	W	Daur.	S	16 Nov.	84	16	B.C. r	–	1	"	"	"												9	1	1	1	–	"	
		" Benjamin	M	W	Son	S	22 Feb.	86	14	" r	–	1	"	"	"												9	1	1	1	–	"	
		" Samuel	M	W	Son	S	12 Aug.	88	12	" r	–	1	"	"	"												10	1	1	1	–	"	
		" Ruth	F	W	Daur.	S	1 June	90	10	" r	–	1	"	"	"												7	1	1	1	–	"	
44	44	" Eva	F	W	Daur.	S	25 May	94	6	" r	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
47	47	Martin Jonathan	M	W	Head	W	19 July	51	49	England r	1894 1894	93	1	"	"	Methodist	Farmer										–	1	1	1	–	"	
		" Hannah	F	W	Sister	S	26 Jany.	48	53	" r	1895 1895	"	1	"	"	"											–	1	1	1	–	"	
48	48	Watson John	M	W	Head	M	24 Feb.	43	58	" r	1896 1896	83	1	"	"	"	Farmer										–	1	1	1	–	"	
45	45	" Emma	F	W	Wife	M	10 Feb.	41	60	" r	1897 1897	"	1	"	"	"											–	1	1	1	–	"	
		Locke	M	Ag	Farm Hand	S		65	35	Ontario u	1905 1905	81	–	Germ.	Germ.	Methodist	Farm Hand								12	312	–	1	1	1	–	English	
47	47	Hess William	M	W	Head	M	3 March	62	39	Scotland r	1898 1898	84	1	Scotch	Canadian	Methodist	Farmer									200	–	1	1	1	–	"	
43	43	" Susan	F	W	Wife	M	11 Feb.	65	36	" r	1899 1899	58	1	"	"	"											10	1	1	1	–	"	
		" Winnifred M.	F	W	Daur.	S	1 May	90	10	B.C. r	–	1	"	"	"												10	1	1	1	–	"	
		" Miriam S.	F	W	Daur.	S	8 July	92	8	" r	–	1	"	"	"												10	1	1	1	–	"	
		" Lizzie Rose	F	W	Daur.	S	10 Aug.	94	6	" r	–	1	"	"	"												–	–	–	1	–	"	
		" Josephine	F	W	Daur.	S	1 Nov.	95	5	" r	–	1	"	"	"																		
		" Lyle S.	F	W	Daur.	S	1 July	1900	1	" r	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
39	40	Head Alexander A.B.	M	W	Head	M	20 Aug.	63	34	Scotland r	1900 1900	84	1	Scotch	"	"	Farmer									200	–	1	1	1	–	"	
44	44	" Jennie S.	F	W	Wife	M	14 Aug.	58	43	" r	1901 1901	90	1	"	"	"											–	1	1	1	–	"	
		" Thomas H.D.	M	W	Son	S	26 Feb.	93	7	B.C. u	–	1	"	"	"												3	1	1	1	–	"	
		" Jessie M.	F	W	Daur.	S	10 Aug.	96	4	" r	–	1	"	"	"												–	1	1	1	–	"	
		Salmon Joseph E.	M	W	Father in L.	W	19 Nov.	22	78	Scotland r	1901 1901	90	1	"	"	Presby.	Farmer										–	1	1	1	–	"	
40	40	Head Thomas	M	W	Head	S	10 Feb.	61	40	Ontario u	1901 1901	61	1	Irish	"	"																
78	78																														

47

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 37 Yale West — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Municipality of South Cowichan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par James Marotz — Enumerator. / Enumérateur. — May 4th

Page 9 — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in some other trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	81	82	Mellin Hannyfellin	M	W	Head	M	8 Dec. 54	67	33	England 204	95	1	English	Canadian	C of E	Farmer				1	—	—	—	—	—	125	—	1	1	1	X	English		1
2	70	79	" Isabelle	F	W	Wife	M	4 Nov.	42	28	" 211	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		2
3	1		" Andrew D. Mell	M	W	Son	S	15 Dec.	94	6	" 212	99	1	"	"	"																			3
4	80	80	Rivas Claude T.	M	W	Lodger	S	26 June	43	28	" 207	"	1	French	"	R.C.	Artist				1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		4
5	82	83	Bell Thomas S.	M	W	Head	S	25 Aug.	50	50	" 208	"	1	"	"	Presby.	Farmer				1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		5
6	83	84	Mutter James M.	M	W	Head	M	8 April	46	50	Scotland 209	91	1	"	"	"	Farmer		1		X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		6
7	81	81	" Isabella A.	F	W	Wife	M	19 March	49	52	" 210	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		7
8			" James S.	M	W	Son	S	15 July	74	26	" 227	"	1	"	"	"	Farmers Son				X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		8
9			" Agnes B.	F	W	Daup.	S	24 Sep.	48	122	" 228	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		9
10			" George W.	M	W	Son	S	17 April.	80	21	" 229	"	1	"	"	"	Farmers Son				X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		10
11			" Annie F.	F	W	Daup	S	21 Oct	81	19	" 230	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		11
12			Tyuge	M	M	Farmhand	S	—	75	25	Japan 231	90	—	Japanese	Japanese	Buddhism	Farm Hand				1	—	—	—	9	63	—	—	1	1	1	—	Jap.		12
13	82	82	Tyuge	M	M	Domes.	S	—	80	21	" 232	"	—	"	"	Confucian	Cook				1	—	—	—	12	120	—	—	1	1	1	—	Chinese		13
14	84	85	Mc Neal George G.	M	W	Head	S	12 Dec.	73	27	Scotland 95	95	1	Scotch	Canadian	C of E	Farmer				X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		14
15			" John C.	M	W	Brother	S	25 March	80	21	" 233	99	1	"	"	"	"				X	—	—	—	12	120	—	—	1	1	1	—	Chinese		15
16	83	84	Tyng	M	M	Domes.	S	—	84	16	China 234	90	—	Chinese	Chinese	—	Cook				1	—	—	—	12	120	—	—	1	1	1	—	English		16
17	85	86	Bell Hugh	M	W	Head	S	7 March	56	45	New Zealand 235	62	1	Scotch	Canadian	Presby.	Farmer		1	—	X	—	—	—	—	—	150	—	1	1	1	—	Japanese		17
18	86	87	Abernethy	M	M	Farm Hand	M	—	60	40	Japan 236	90	—	Japanese	Japanese	Buddhism	Farm Hand				1	—	—	—	12	90	—	—	1	1	1	—	English		18
19	86	87	Forest Andrew	M	W	Miner	S	9 Sep.	68	32	Scotland 237	91	1	Scotch	Canadian	Presby.	Miner				1	—	—	—	6	450	—	—	1	1	1	—	"		19
20	85	85	Harrison George	M	W	"	S	24 July	72	28	England 238	95	1	English	"	C. of E.	"				1	—	—	—	—	—	150	—	1	1	1	—	"		20
21	87	88	Vincents Harold	M	W	Head	S	21 Nov.	70	30	" 239	86	1	"	"	"	Farmer				1	—	—	—	—	—	400	—	1	1	1	—	"		21
22	88	89	Vincents James	M	W	Head	M	23 April	43	55	" 240	"	1	"	"	"	Farmer				1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		22
23	88	88	" Maria	F	W	Wife	M	23 April	45	55	" 241	87	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		23
24			" Agnes E.	F	W	Daup	S	18 Sep.	75	25	" 242	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		24
25			" Irene M.	F	W	Daup.	S	12 Nov.	79	21	" 243	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		25
26																																			26
27			The following particulars are given to the best of my Knowledge and belief — Having called twice without finding anyone at home.																																27
28	87	87																																	28
29	89	90	Beaumont William	M	W	Head	M	—	35	65	England 243	60	1	English	"	"	Farmer		1	—	X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		29
30			" Frederick	M	W	Son	S		67	33	B.C. "	—	1	"	"	"	Logger				1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		30
31	89	91	" John	M	W	Head	M		60	40	England 99	99	1	"	"	"	Farmer				1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		31
32	88	88	" Mary	F	W	Wife	M		60	40	" 244	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		32
33			" Jane	F	W	Daup.	S		88	12	" 245	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		33
34			" Margaret	F	W	Adopted Dau	S		84	16	" 246	"	1	"	"	"	—					—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901.

British Columbia

3 ___ Vancouver

6 3/3 ___ Cowichan S.D.

Pages 1–10

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver Central — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans Vancouver Dist — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Arthur W. Evans — April 9 - 1901

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and by "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture. (Indiquer par "F" pour manufacture, et par "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed at trade in factory and shop. / Mois employé à son métier à la fabrique et à la boutique.	Earnings from occupation during year ended. / Gains provenant de l'occupation pendant l'année finissant le	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Surgains. (Spécifier nature de l'occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	Dwellings. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.																														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Evans Henry E	m	w	head	s	Jan 5	1869	32	Wales	1904		Welsh	Canadian	Methodist	Farmer		X			h		10	2	900	100						English	
2		Sugawa	m	y	Dom	on	Apr 10	1888	18	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan	laborer									120							Japanese	
3	2	Evans John A.	m	w	head	m	May 9	1840	54	Wales	1864		Welsh	Canadian	Methodist	Farmer		X			h		12		1000							English	
4		Evans Mary J	f	w	wife	m	Jan 27	1853	48	Wales	1873		Welsh																				
5		Evans Arthur W	m	w	son	s	Dec 9	1875	25	California	1876						Various Sea		X	X	—	h	—	6	6	—	400							
6		Evans Margaret	f	w	daughter	s	July 15	1884	16	B.C.	—																						
7		Evans Newell C.	m	w	son	s	June 28	1887	13	B.C.	—																						
8		Evans Gilbert W.	m	w	son	s	Apr 8	1889	12	B.C.	—																						
9		Evans Ruby O.	f	w	daughter	s	Jan 27	1891	10	B.C.	—																						Born in Ont.
10	3	3	Jones James	m	w	head	s	March 10	1841	60	Wales	1870		Welsh		Bapt.	Farmer		X		h		11	1	100	50							
11	4	4	Payne Henry J	m	w	head	m	Oct 1	1863	37	England	1870		English		Episcopal	Carpenter		X	+	h		9	10	—	600							
12			Payne Lizzie B	f	w	wife	m	Aug 7	1867	33	Germany	1886		German																				
13			Payne Allen	m	w	son	s	Dec 5	1888	13	B.C.	—		Germ																				
14			Payne Freada	f	w	daughter	s	Feb 20	1890	11	B.C.	—																						
15			Payne Henry J	m	w	son	s	Apr 2	1897	4	B.C.	—																						
16			Payne Frederick	m	w	son	s	Aug 14	1899	1	B.C.	—																						
17	5	5	Blair John D	m	w	head	m	Aug 8	1870	30	Scotland	1889		Scotch		Presb	Gardener																
18			Blair Jane	f	w	wife	m	Mar 25	1870	31																								
19			Blair Anna Mc	f	w	daughter	s	Mar 23	1897	3	Canada	—																						
20			Blair John D.	m	w	head	m	Dec 3	1866	40	Illinois	1889					Farmer		X			h		12									
21			Blair Margaret	f	w	wife	m	July 15	1873	27	B.C.	—																						
22			Blair M. V.	f	w	daughter	s	May 15	1897	3	B.C.	—																						
23	4	4	Auchinachie Peter	m	w	head	m	May 1	1868	32	Scotland	1883					Farmer			X		h		11	1	150	80							
24			Auchinachie Ella E.	f	w	wife	m	Oct 29	1874	26	B.C.	—		Welsh		Methodist																		
25			Auchinachie Cora	f	w	daughter	s	Feb 21	1896	5	B.C.	—																						
26			Auchinachie Maud	f	w	daughter	s	May 22	1898	2	B.C.	—																						
27	6	6	McIntosh James	m	w	head	w	Nov 11	1830	70	Scotland	1892		Scotch		Presb.	Farmer					h		12		50							
28	9	9	Benallack Richard	m	w	head	s	June 15	1848	52	Ireland	1880		Irish		Church of Eng.	Farmer			X		h		10	2	475	60						
29	10	10	Currie Daniel	m	w	head	w	May 3	1820	80	Scotland	1875		Scotch		Presb.	Farmer		X			h		12		800							
30			Currie Mary	f	w	daughter	s	Sep 4	1872	28	Scotland	1884		Scotch																				
31	11	11	Jordan Charles	m	w	head	m	June 23	1839	61	England	1861		English		Episcopal	Farmer					h		12		500	100						
32			Jordan Elizabeth	f	w	wife	m	Sep 23	1862	38	Ont.	—		Scotch		Presb																		
33			Jordan Joseph	m	w	son	s	June 4	1882	19	B.C.	—					Farm Labor			X		h		6	6	—	400							
34			Jordan Charles	m	w	son	s	Jan 31	1884	17	B.C.	—					Farm Labor			X		h		11	1	—	20							
35			Jordan Lorana	m	w	son	s	June 23	1888	12	B.C.	—																						
36			Jordan Pearl	f	w	daughter	s	Dec 1	1891	8	B.C.	—																						
37			Jordan Beatrice	f	w	daughter	s	Nov 24	1894	6	B.C.	—																						
38	12	12	Skinner Mary	f	w	head	w	June 12	1843	57	England	1871		English		Episcopal	Farmer		X	X		h		12									
39			Tait Martha	f	w	sister	w	June 12	1843	57		1842							X			h											
40			Skinner Minnie	f	w	daughter	s	May 2	1876	24	B.C.	—							X			h											
41	13	13	Dodds William	m	w	head	m	Dec 14	1847	53	Ont.	—				Methodist	Carpenter		X	X		h		8	4	800	25						
42			Dodds Clara	f	w	wife	m	Nov 4	1853	45	Ont.	—				Episcopal																		
43			Dodds Bernice	f	w	daughter	s	May 29	1888	12	Ont.	—																						
44			Wilders Mary E.	f	w	visitor	w	May 20	1848	57	England	1869							X															
45	14	14	Bartly James	m	w	head	s	June 2	1870	24		1886					Carpenter					wh		3	4	700	100						
46	15	15	Wissmiller John	m	w	head	m	March	1856	45	Ont.	—		German		Methodist	Farmer			X				6	6	—	400						
47			Wissmiller Minnie	f	w	wife	m	Nov 23	1866	36	England	1874		English																				
48			Wissmiller Edith	f	w	daughter	s	Aug 30	1888	12	Ont.	—		German																				
49			Wissmiller Ethel	f	w	daughter	s	Aug 14	1896	4	U.S.A.	1901																						
50			Wissmiller Earl	m	w	son	s	July 29	1901	8m	B.C.	—																						

Find 10 - Carradon

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver Electoral — S. District No.: b — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Granville Div. — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Arthur W. Evans — Enumerator. / Enumérateur. — Apr 10 - 1901

Page 2 — Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Demeure	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, and by "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier ou à la manufacture ou à la maison. (Spécifier par "F" pour manufacture et par "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trades mentioned in 22. / Mois employés à un métier mentionné à 22.	Months employed in other occupations than mentioned in 22 or home. / Mois employés à d'autres occupations qu'un métier mentionné à 22 ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (specify occupation or trade) $ / Augmentations (spécifier occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. — (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	15	15	Wissmiller Stanley	m	w	son	s	Aug 1	1894	6	B.C. r				Canadian	Methodist																	English		1
2			Wissmiller Gordon	m	w	son	s	Aug 1	1894	6	B.C. r																								2
3	16	16	Gibbins Thomas	m	w	head	s	Apr 28	1872	28	England	1893		English		Quaker	Farmer	x	x	x	/	h		11	1		60		1	1	1				3
4	17	17	Lamont John	m	w	head	m	March 3	1868	34	Ont r			Scotch		Presb	Farmer	x	x	x	/	h		6	6	300	300		1	1	1				4
5			Lamont Ursula	f	w	wife	m	Apr. 17	1867	33	Ont r																								5
6			Lamont Alexander	m	w	son	s	May 22	1900		B.C. r																								6
7	18	18	Parker William	m	w	head	m	Feb 14	1845	46	England	1858		English		Episcopal	C.E.r.	/																	7
8			Parker Ethelina	f	w	wife	m	Jan 15	1858	45	" "	1886		" "		" "		/																	8
9			Parker Frank	m	w	son	s	Dec 25	1884	16	" "	1886		" "		" "												10	1	1	1				9
10			Parker Thiscliffe	m	w	son	s	Jan 7	1887	14	B.C. r			" "		" "												10	1	1	1				10
11			Parker Hugh	m	w	son	s	Nov 21	1888	12	B.C. r			" "		" "												10	1	1	1				11
12			Parker Irving	m	w	son	s	June 29	1894	6	B.C. r			" "		" "												10	1	1	1				12
13			Parker Ina	f	w	daughter	s	May 12	1893	7	B.C. r			" "		" "													1	1	1				13
14			Parker Addison	m	w	son	s	Oct 3	1881	19	England	1886		" "		" "													1	1	1				14
15	19	19	Holmes David	m	w	head	m	Sept 4	1837	63	" "	1867		" "		" "	Grand Army	/				h							1	1	1				15
16			Holmes Susan	f	w	wife	m	May 5	1840	60	" "	1867		" "		" "													1	1	1				16
17			Holmes Fredrick	m	w	son	s	Apr. 8	1878	24	B.C. r			" "		" "	Labourer		x	x	/	h		6	6	300			1	1	1				17
18			Holmes Beatrice	f	w	daughter	s	Nov 16	1879	22	B.C. r			" "		" "													1	1	1				18
19			Holmes Isabell	f	w	daughter	s	Oct 16	1880	21	B.C. r			" "		" "													1	1	1				19
20			Holmes Josephine	f	w	daughter	s	Aug 25	1882	18	B.C. r			" "		" "													1	1	1				20
21			Holmes Philleh	m	w	son	s	March 4	1884	16	B.C. r			" "		" "						h		6	6	150	300		1	1	1				21
22	20	20	Holmes Harry	m	w	head	m	Nov 25	1862	38	B.C. r			" "		" "	Farmer			x	/								1	1	1				22
23			Holmes Annie	f	w	wife	m	March 21	1869	32	B.C. u			" "		" "													1	1	1				23
24	21	21	Hutchinson George	m	w	head	w	Feb 20	1827	73	England	1892		" "		" "	Printer																		24
25	22	22	Wilson William	m	w	head	w	March 24	1825	76	Scotland	1887		Scotch		Presb	Farmer	x	x		+	h		12		100			1	1	1				25
26			Wilson William jr.	m	w	son	s	March 19	1874	26	" "	1894		" "		Episcopal	Carpenter	x		1	x			6	6	400	400		1	1	1				26
27			Wilson A. R.	m	w	son	s	Dec 9	1877	23	" "	1894		" "		" "	Farmer	x			/			12		350			1	1	1				27
28			Wilson Annie	f	w	daughter	s	Jan 20	1866	35	" "	1894		" "		" "	Teacher	x			+	x		10		350			1	1	1				28
29			Wilson Maud C.	f	w	daughter	s	Jan. 17	1869	33	" "	1890		" "		" "	Nurse				/				2	80									29
30	23	23	Nozada	m	y	head	m	Dec 20	1875	25	Japan	1898		Japanese	Japanese	Pagan	Labourer				/	h		12		240							Japanese		30
31			Muto	f	y	wife	m	Apr 30	1880	20	" "	1898		" "		" "																			31
32	24	24	Pemberton Agustus	m	w	head	m	Feb 15	1830	71	England	1858		English	Canadian	Episcopal	Farmer	x			/	h.r.												English		32
33			Pemberton Ellen	f	w	wife	m	June 2	1838	62	" "	1871		" "		" "																			33
34			Jang	m	y	Born	s	May 21	1899	22	China	1891		Chinese	Chinese	Pagan	Labourer				/			12		150			1	1	1		Chinese		34
35	25	25	Mortimer Agusta	f	w	head	w	July 27			England	1871		English	Canadian	Episcopal	Farmer	x	x		/												English		35
36			Mortimer Mary	f	w	daughter	s	Feb 18	1878	23	B.C. r			" "		" "																			36
37			Mortimer Hertford	f	w	" "	s	Oct. 29	1875	25	B.C. r			" "		" "																			37
38			Mortimer Hargusta	f	w	" "	s	Aug. 2	1877	23	B.C. r			" "		" "																			38
39			Mortimer Edward	m	w	son	s	Apl. 21	1881	20	B.C. r			" "		" "	Farmers Son				/														39
40	26	26	Johnston Edwin	m	w	head	m	Aug 12	1840	60	England	1862		" "		" "	Lawyer	/				h													40
41			Johnston Lucy	f	w	wife	m	March 2	1850	51	" "	1875		" "		" "			x																41
42			Yam	m	y	Born	s	Nov 10	1888	12	China	1898		Chinese	Chinese	Pagan	Labourer				/			12		180							Chinese		42
43	27	27	Saunders Lewis	m	w	head	m	Aug 21	1860	39	U.S.A.	1900	1900	American	Canadian	Presb	Carpenter		x		/			8	4	300							English		43
44	28	28	Morley Walter	m	w	head	m	Oct 2	1865	35	England	1888		English		Methodist	Bricklayer		x		/			4	8										44
45			Morley Elizabeth	f	w	wife	m	Apr 12	1858	43	" "	1889		" "		" "																			Japanese		45
46			Masuke Tomado	m	y	Born	s	Aug 8	1899	1	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan	Labourer				/			8		80							Chinese		46
47	29	29	Shang	m	y	Labourer	s	Oct 4	1880	34	China	1890		Chinese	Chinese	" "	" "				/			12		140									47
48			Billie	m	y	" "	s		1880	30	" "	1890		" "		" "	" "				/			12		140									48
49			Hunn	m	y	" "	s		1870	30	" "	1890		" "		" "	" "				/			12		140									49
50			Hunn	m	y	" "	s		1870	30	" "	1890		" "		" "	" "				/			12		140									50

Line / Ligne

Illegible - Occupied by Chinese laborers on the farm of D Robinson. Rimes p 1 page 3.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: D. Vancouver Electoral — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: Comox and Esquimalt — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Arthur W. Evans — Enumerator. / Enumérateur. — April 11th 1901

Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentiers.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employés à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employés à la maison.	Months employed in other employment in factory or home. Mois employés à d'autres occupations à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gains provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Extra-salaires. (Provenant d'autres	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	24	Hee	m	y	labourer	s		1875	27	China	1899		Chinese	China	Pagan	labourer							12		150						Chinese		1
2	30	Robinson Arthur	m	w	head	m	July 6	1846	54	England	1857		English	Canadian	Episcopal	Farmer							12		1000						English		2
3		Robinson Amelia	f	w	wife	m	Sept 8	1858	42	U.S.A.			German																				3
4		Robinson Walter	m	w	son	s	Nov 5	1882	18																								4
5		Robinson Nellie	f	w	daughter	s	Nov. 4	1884	16																								5
6		Robinson Lillian	f	w	" "	s	Oct. 14	1886	14																								6
7		Robinson Gilbert	m	w	son	s	Aug 22	1889	10	B.C.																							7
8		Robinson Henry	m	w	" "	s	Nov. 10	1893	7	B.C.																							8
9		Robinson Emily	f	w	daughter	s	May 30	1897	3	B.C.																							9
10		Matheson Addie	f	w	boarder	s	Nov. 26	1873	27	Nova Scotia			Scotch	Canadian	Baptist	Teacher							10		450								10
11		Guest Robert	m	w	labourer	s	Jan. 11	1843	57	England	1858		English		Episcopal	labourer							12		720						Japanese		11
12	31	Tamecha	m	y	head	s	Feb 20	1882	19	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan								12		720								12
13		Jabbie	m	y	labourer	s	July 11	1884	17	"	1900		"	"	"								12		720								13
14		Tatarsa	m	y	" "	s	Dec 12	1877	23	"	1901		"	"	"								12		1000						English		14
15	32	Leahy John A.	m	w	head	s	June 25	1858	46	England	1876		English	Canadian	Episcopal	Farmer							12		150	300							15
16		Leahy Arthur J	m	w	brother	s	Apr. 2	1868	33	"	1886		"	"	"	Farmer							12		144						Chinese		16
17		Wah	m	y	Son	s	July 4	1892	19	China	1893		Chinese	Chinese	Pagan	Labourer							12		576						English		17
18	33	Pangottun George	m	w	head	s	July 28	1868	32	Belgium	1891	1894	French	Canadian	R.C.	Priest							12		235								18
19	34	Lievers Marie	f	w	head	s	May 9	1843	58	"	"	"	French	"	"	Teacher							12		235								19
20		Brasseur Philomin	f	w	—	s	Feb. 15	1883	17	"	"	"	"	"	"								12		235								20
21		Rondeau Marie	f	w	—	s	June 23	1863	38	"	"	"	"	"	"								12		235								21
22		Henderson Emily	f	w	—	s	Apr. 14	1858	46	U.S.A.	1861		English	"	"								12		235								22
23		Healy Maria	f	w	—	s	Apr 9	1849	52	Ireland	1864		Irish	"	"								12		235								23
24		Thibault Ernestine	f	w	—	s	March 14	1870	31	"	"		French	"	"								12		265								24
25		Laguna Marica	f	w	—	s	Oct. 31	1899	23	"	"		"	"	"																		25
26		Robertson Margaret	f	w	—	s	Dec 6	1895	15	Man.	"		English	"	Methodist														10					26
27		Robertson Kate	f	w	—	s	Apr. 28	1893	12	B.C.	"		"	"	"														10					27
28		Robertson Nellie	f	w	—	s	Jan. 14	1890	11	B.C.	"		"	"	"														10					28
29		Robertson Annie	f	w	—	s	Dec. 24	1893	7	B.C.	"		"	"	"														10					29
30		McLean Hayden	f	w	—	s	Aug 5	1894	8	B.C.	"		Scotch	"	Presb.														10					30
31		McLean Isabelle	f	w	—	s	July 25	1896	10	B.C.	"		"	"	"														10					31
32		Jamieson Minnie	f	w	—	s	Apr. 4	1895	10	B.C.	"		English	"	Methodist														10					32
33		Galbraith Madelaine	f	w	—	s	July 5	1892	8	B.C.	"		"	"	"														10					33
34		Young Edith	f	w	—	s	Jan 14	1894	7	B.C.	"		"	"	"														10					34
35		Gabourie Agnes	f	w	—	s	Oct. 22	1894	6	B.C.	"		[illegible]	"	Catholic														10					35
36		Gabourie Margaret	f	w	—	s	May 21	1896	4	B.C.	"		"	"	"														10					36
37		Gabourie Ozilla	f	w	—	s	Aug 24	1898	2	B.C.	"		"	"	"														10					37
38		Ashman Emma	f	w	—	s	Jan 22	1896	5	U.S.A.	"		English	"	Presb														10					38
39		Ashman Brian	f	w	—	s	June 15	1901	4	"	"		"	"	"														10					39
40		Connell Margrose	f	w	—	s	Oct. 4	1899	1	Ireland	"		Irish	"	Catholic														10					40
41		Connell Norah	f	w	—	s	Feb 23	1901	10	"	"		"	"	"														10					41
42		Connell Kate	f	w	—	s	Mar. 22	1903	8	B.C.	"		"	"	"														10					42
43		Jaccarilli Lena	f	w	—	s	Apr 24	1902	8	B.C.	"		Italian	Italian	"														10					43
44		Jaccarilli Edith	f	w	—	s	July 5	1894	6	B.C.	"		"	"	"														10					44
45		Jaccarilli Tessa	f	w	—	s	Dec 13	1900	10	B.C.	"		"	"	"														10					45
46		Ashman Vernon	f	w	—	s	Mar. 10	1886	15	Ont.	"		English	Canadian	Episcopal														10					46
47		Ashman Alice	f	w	—	s	July 4	1893	7	B.C.	"		"	"	"														10					47
48		Larsen Bertha	f	w	—	s	July 14	1899	11	B.C.	"		Norwegian																10					48
49		Larsen Florence	f	w	—	s	Nov 29	1890	10	B.C.	"		"																10					49
50		Costa Tessa	f	y	—	s	May 4	1892	12	Italy	"		Italian	Italian	Catholic														10					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Province of British Columbia — District No.: 5 (Yale) — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: Lower Arrow Lake — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Arthur M. Evans — Enumerator / Enumérateur: Upper Arrow

Page 4

Inmates of St Anne Orphanage Jeannigan Bch.

| Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons. | Family or Household. Famille ou Ménage. | Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. Sexe. | Colour. Couleur. | Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed, or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. Mois et date de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principales Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If a person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.) | Living on own means. Rentier. | Farmer. Fermier. | Employer. Employeur. | Working on own account. Travaillant à son compte. | Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop, mine, etc. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, etc.) Travaillant au métier dans une fabrique, un magasin, une mine, etc. (Spécifier par "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour mine, etc.) | Months employed in other occupations. Mois employés à d'autres occupations. | Months employed in trade or factory. Mois employés au métier ou à la fabrique. | Earnings from occupation of those 15 years of age and over. Gains provenant de chaque occupation des personnes âgées de 15 ans et plus. | Extra earnings (Specify whether from occupation or trade.) Gains extraordinaires (Spécifier si provenant de l'occupation ou du métier.) | Education and Language of each person five years of age and over. Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année. | Can read. Sachant lire. | Can write. Sachant écrire. | Can speak English. Sachant parler Anglais. | Can speak French. Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale. | Line Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3. Vancouver Electoral — Sub-District No.: C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in dans: Vancouver City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Arthur W. Evans — Enumerator. Enumérateur. — apps. 16 Nov 20

Page 5 — Page 5

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "E" or "W" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "E" pour rural et "W" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed in factory during year. Mois employé à la fabrique.	Months employed in trade during year. Mois employé à son métier durant l'année.	Months employed in other occupation than trade during year. Mois employé à quelque occupation autre que son métier durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Specify source of occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Spécifier la source de l'occupation ou métier) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	42	42	Castly Henry J.	m	w	head	w	Aug 28	1853	48	England	—	1884	English	Canadian	Episcopal	Farmer	✓	—	—	1	h	—	12	—	300	—	—	/	/	/	—	English		1
2			Castly Thomas S.	m	w	son	s	June 11	1884	23	-- --	--	--	-- --	-- --	-- --	Farmer's Son	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		2
3			Castly Joseph	m	w	son	s	Mar. 1	1890	11	-- --	--	--	-- --	-- --	-- --	--	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		3
4			Castly Edith M.	f	w	daughter	s	Feb 10	1890	11	-- --	--	--	-- --	-- --	-- --	--	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		4
5	43	43	Castly Elias	m	w	head	m	Jan 14	1872	29	-- --	--	--	-- --	-- --	-- --	--	—	—	X	X	h	—	6	6	100	400	—	/	/	/	—	-- --		5
6			Castly May	f	w	wife	m	May 10	1871	19	U.S.A.	--	1898	-- --	-- --	-- --	--	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		6
7	44	44	Maitland Dougall Jas	m	w	head	m	Jan 14	1867	34	Scotland	✓	1886	Scotch	-- --	-- --	Gov't Agent	✓	✗	/	✗	h	—	12	12	1200	—	—	/	/	/	—	-- --		7
8			Maitland Dougall Mr.	f	w	wife	m	Oct 29	1869	34	England	✓	1886	English	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		8
9			Maitland Dougal W.	m	w	son	s	Mar. 14	1895	6	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		9
10			Maitland Dougal Mr	m	w	son	s	Apr. 14	1898	3	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		10
11			Fon	m	y	Son	s	July 4	1900	20	China	✓	1900	Chinese	Chinese	Pagan	Laborer	✓	—	/	—	✓	—	12	—	120	—	—	/	/	/	—	Chinese		11
12	45	45	Haynes William	m	w	head	m	Oct. 25	1846	54	England	✓	1872	English	Canadian	Episcopal	Merchant & Farmer	✓	✗	—	/	—	—	12	—	—	—	—	/	/	/	—	English		12
13			Haynes Clara	f	w	wife	m	Nov. 1	1853	49	-- --	✓	—	-- --	-- --	-- --	Farmer	✓	✗	—	/	—	—	12	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		13
14			Haynes Ada	f	w	daughter	s	Dec. 11	1876	24	Ont.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		14
15			Haynes Jennie	f	w	daughter	s	Feb. 5	1878	23	Ont.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		15
16			Haynes Beatrice	f	w	daughter	s	Aug 2	1884	16	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		16
17			Haynes Percy	m	w	son	s	May 31	1885	15	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		17
18			Haynes John	m	w	son	s	Nov 18	1887	13	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		18
19			Haynes Willie	m	w	son	s	June 17	1890	10	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		19
20			Hughes George	m	w	Labourer	s	Oct. 25	1872	28	England	✓	1894	-- --	-- --	-- --	Labourer	✓	—	—	/	—	✓	—	11	—	80	—	—	/	/	/	—	-- --		20
21			McKay Robert	m	w	-- --	s	Jan 11	1874	27	B.C.	✓	—	Scotch	-- --	Meth.	Carpenter	✓	—	—	/	—	✓	—	10	2	400	100	—	/	/	/	—	-- --		21
22			Mattson John	m	w	-- --	s	Aug 10	1877	23	England	✓	1900	English	Canadian	Meth	Labourer	✓	—	—	/	—	✓	—	10	—	150	—	—	/	/	/	—	-- --		22
23	46	46	Ford Harold	m	w	head	m	July 25	1861	39	-- --	✓	—	-- --	-- --	-- --	P.O. Master	✓	—	—	/	—	h	—	12	—	450	50	—	/	/	/	—	-- --		23
24			Ford Annie	f	w	wife	m	Feb 1	1858	42	-- --	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		24
25			Ford Allen	m	w	son	s	Nov. 30	1889	11	Ont.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		25
26			Ford Herbert	m	w	son	s	Apr. 23	1891	9	Ont.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		26
27	47	47	Henderson Robert	m	w	head	m	Oct. 11	1863	37	Ont.	✓	—	Scotch	-- --	Presb	—	—	—	—	X	h	—	12	—	—	—	—	/	/	/	/	-- --		27
28			Henderson Emma	f	w	wife	m	Feb. 17	1867	34	Ont.	✓	—	French	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		28
29			Henderson Jessie	f	w	daughter	s	Aug 14	1896	4	B.C.	✓	—	Scotch	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		29
30			Henderson Eugene	m	w	son	s	Nov 10	1897	3	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		30
31	48	48	Duncan William	m	w	head	m	Oct. 15	1836	64	Ont.	✓	—	Scotch	-- --	Episcopal	Farmer	✓	—	—	/	—	h	—	12	—	1200	—	—	/	/	/	—	-- --		31
32			Duncan Sara	f	w	wife	m	Apr. 14	1845	55	Ireland	✓	—	Irish	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		32
33			Duncan Isabell	f	w	daughter	s	Feb 4	1870	25	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	Farmer's Son	✓	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		33
34			Duncan Kenneth	m	w	son	s	Mar. 16	1880	21	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		34
35			Duncan Margaret	f	w	daughter	s	June 25	1887	13	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		35
36			Duncan Ina	f	w	daughter	s	Oct. 1	1888	12	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		36
37	49	49	Menzies James	m	w	head	s	Feb 4	1870	31	Ont.	✓	—	Scotch	-- --	Presb	Farmer	✓	✗	✗	✗	—	—	6	6	400	40	—	/	/	/	—	-- --		37
38			Menzies Thomson	f	w	Mother	w	Oct. 15	1833	67	Scotland	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		38
39			Menzies Thomson	f	w	sister	s	June 2	1874	28	Ont.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		39
40			Yem	m	y	Son	s	Aug 14	1888	12	Japan	✓	1900	Japanese	Japanese	Pagan	Laborer	✓	—	—	/	—	—	—	12	—	200	5	—	/	/	/	T	Japanese English		40
41	50	50	Evans James	m	w	head	m	Apr. 10	1840	61	England	✓	1862	English	Canadian	Meth	Farmer	✓	✗	—	/	—	—	12	—	200	—	—	/	/	/	—	-- --		41
42			Evans Hattie	f	w	wife	m	June 25	1866	45	U.S.A.	✓	1885	French	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		42
43			Evans Hattie	f	w	son	s	Dec. 27	1887	13	U.S.A.	✓	1895	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		43
44			Evans Mary	f	w	daughter	s	Feb. 8	1886	15	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		44
45			Evans James	m	w	son	s	Nov. 14	1888	13	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		45
46			Evans Hattie	f	w	daughter	s	Apr. 17	1890	10	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		46
47			Evans Frank	m	w	son	s	June 24	1892	8	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		47
48			Evans Rose	f	w	daughter	s	May 3	1894	6	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		48
49			Evans Albert	m	w	son	s	Apr. 15	1896	4	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		49
50			Evans Edward	m	w	son	s	Dec. 3	1898	2	B.C.	✓	—	-- --	-- --	-- --	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	-- --		50

Copies left with Census Officer for Electoral District

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3. Vancouver District — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Lonsdale, Burrard Dist. (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Arthur W. Evans — Enumerator. / Enumérateur. — Apr. 14. — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Deuxure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	State, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf, ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. / Travaillant dans une fabrique ou à la vapeur.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory not working at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique, mais ne travaillant pas à son métier.	Earnings from occupation. / Gages pour emploi de toutes sortes.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	54	54	Okagaka	m	y	Son	s	Jan. 6	1879	23	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan	Labourer			1				1		15							Japanese		1
2	57	57	McKinnon Angus	m	w	Head	m	Dec. 26	1869	43	Ont.			Scotch	Canadian	Pres.	Farmer		1		1			12		500	70		1	1	1	1	English		2
3			McKinnon Annie	f	w	Wife	m	June 9	1865	35	N.S.A.	1888		Irish		Catholic																			3
4			McKinnon Annie	f	w	Daughter	s	Oct. 23	1889	11	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		4
5			McKinnon Isabel	f	w	daughter	s	Nov. 29	1891	9	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		5
6			McKinnon William	m	w	son	s	Aug. 2	1894	6	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		6
7			McKinnon Norma	f	w	daughter	s	Apr. 14	1896	4	B.C.			" "	" "	" "																			7
8			Blakely John	m	w	Lodger	s	Sept. 8	1865	35	Ont.			" "	" "	Pres.																			8
9			Feng [illegible]	m	y	Son	m	Oct. 10	1865	35	China	1885		Chinese	Chinese	Pagan	Labourer			1				12		300							Chinese		9
10			Yeagea	m	y	Son	s	Mar. 30	1881	20	Japan	1900		Japanese	Japanese	" "	Labourer			1				4		40							Japanese		10
11	52	52	Davies Margaret	f	w	wife	m	Mar. 25	1859	41	Wales	1900		Welsh	Canadian	Methodist																			11
12			Davies Arthur	m	w	Son	s	Feb. 10	1888	13	" "	" "		" "	" "	" "	Miner			1				1		60							English		12
13			Davies Ethel	f	w	daughter	s	Jan 13	1895	6	South Afr.			" "	" "	" "																			13
14			Davies Brynley	m	w	Son	s	July 14	1896	4	Wales			" "	" "	" "																			14
15	53	53	Madden Robert	m	w	Head	m	Nov 3	1857	43	N.S.A.	1890		Cymrish	" "	Pres	Carpenter			1			3	9		450			1	1	1				15
16			Madden Rebecca	f	w	wife	m	July 10	1858	41	" "	" "		" "	" "	" "																			16
17			Madden Clara	f	w	daughter	s	Mar. 1	1885	15	N.S.A.			" "	" "	" "																			17
18			Madden Hattie	f	w	daughter	s	June 14	1888	12	" "			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		18
19			Madden Robert	m	w	son	s	Apr. 1	1899	2	B.C.			" "	" "	" "																			19
20	54	54	Hirom Andrew	m	w	Head	m	Oct 1	1865	35	Scotland	1890		Scotch	" "	Christian	R.R. foreman			1				12		660			1	1	1				20
21			Hirom Margaret	f	w	wife	m	May 24	1875	25	England	1893		English	" "	" "																			21
22			Hirom Albert	m	w	Son	s	Sept 15	1898	2	B.C.			" "	" "	" "																			22
23			Hirom Olive	f	w	daughter	s	May 12	1900	1	B.C.			" "	" "	" "																			23
24	55	55	Creswell Edward	m	w	Head	m	Mar. 5	1849	52	England	1888		English	" "	Episcopal	Miner			1				12		1200			1	1	1				24
25			Creswell Ellen	f	w	wife	m	Sept 24	1851	49	" "			" "	" "	" "																			25
26			Creswell Charles	m	w	Son	s	Nov 23	1881	19	" "	" "		" "	" "	" "				1				12		1000			1	1	1				26
27			Creswell George	m	w	Son	s	Dec 24	1882	18	" "	" "		" "	" "	" "				1				12		400			1	1	1				27
28			Creswell Robert	m	w	Son	s	Aug 26	1885	15	" "	" "		" "	" "	" "																			28
29			Creswell Henry	m	w	Son	s	July 23	1887	13	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		29
30			Creswell Rose	f	w	daughter	s	May 14	1891	9	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		30
31			Creswell Fredrick	m	w	Son	s	May 23	1893	7	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		31
32	56	56	Douglas Helen	f	w	Head	w	May 19	1860	41	B.C.			Scotch	" "	Pres																			32
33			Douglas Fredrick	m	w	Son	s	July 26	1891	9	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		33
34			Douglas Archibald	m	w	Son	s	Apr. 18	1894	6	B.C.			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		34
35	57	57	Williams Henry	m	w	Head	m	May 8	1857	43	Wales			Welsh	" "	Episcopal	Sta. Agent			1				12		600			1	1	1				35
36			Williams Elizabeth	f	w	wife	m	March 27	1860	39	B.C.			Scotch	" "	" "																			36
37	58	58	Grassie Robert	m	w	Head	m	Aug 14	1844	56	Scotland	1865		" "	" "	Pres	Blacksmith			1				12		3000			1	1	1				37
38			Grassie Margaret	f	w	wife	m	Jan. 3	1856	44	" "	1882		" "	" "	" "																			38
39			Grassie Minnie	f	w	daughter	s	Dec.	1875	22	Ont.			" "	" "	" "																			39
40			Grassie Agnes	f	w	" "	s	March 23	1882	18	Ont.			" "	" "	" "																			40
41			Grassie Charles	m	w	son	s	Oct. 24	1886	14	Ont.			" "	" "	" "																			41
42	59	59	Dobson Christopher	m	w	Head	w	Aug 28	1862	37	England	1886		English	" "	Pres. Methodist	Blacksmith Woodworker Christian Gen. Worker			1				12		600	100								42
43	60	60	Smith Harry	m	w	Head	m	Oct 25	1859	41	" "	1896		" "	" "	" "				1				12		1000									43
44			Smith Martha	f	w	wife	m	Feb 15	1859	41	N.S.A.			" "	" "	" "																			44
45			Smith Martin	m	w	Son	s	May 15	1889	12	" "			" "	" "	" "												10	1	1	1		" "	" "		45
46			Smith Senora	f	w	daughter	s	Feb 10	1894	6	" "			" "	" "	" "																			46
47			Smith Fredrick	m	w	Son	s	Feb 21	1899	2	B.C.			" "	" "	" "																			47
48			Smith Marshall	m	w	Son	s	June 5	1895	5	N.S.A.	1896		" "	" "	" "																			48
49			Smith Harry	m	w	Son	s	Feb 21	1900	1	B.C.			" "	" "	" "																			49
50			Peterson Andrew	m	w	Boarder	s	Aug 3	1875	22	N.S.A.	1898		Danish	American	Methodist	Clerk			1				12		600									50

Address Village or more commonly known as Lonsdale in the Municipality of North Vancouver in the Province of British Columbia

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3. Vancouver Electoral — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Duncans Cowichan Dist. (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Arthur W. Evans (Enumerator. / Enumérateur.) Sept. 17. — Page 7

Alberta (Diaz) Duncans Municipality of North Cowichan

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. / Travaillant dans une usine ou manufacture, ou dans un atelier comme ouvrier.	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la manufacture.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans un atelier comme ouvrier.	Earnings from wages during past year. / Gages pendant l'année.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifiez l'occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	60	61	Babbett Charles	m	w	head	m	Dec. 28	1861	39	England	1540		English	Christian	Christian	Gen. Merch.		X			h		12		600							English		1
2			Babbett Harriet A.	f	w	wife	m	Mar. 1			Ireland	1874																							2
3			Babbett Dorothy	f	w	daughter	s	Mar. 23	1896	14	N.S.																								3
4			Babbett Edward H.	m	w	son	s	June 28	1898	12																									4
5			Babbett Christina	f	w	daughter	s	Oct. 5	1891	10																									5
6			Babbett Norah	f	w	daughter	s	Mar. 7	1893	8	B.C.																								6
7			Babbett Herbert	m	w	son	s	Apr. 24	1890	10	N.S.	1340																							7
8			Potts George	m	w	Clerk	m	June 21	1873	22	England	1901		English	Episcopal	English	Clerk																		8
9	62	62	Vesterss Robinson	m	w	head	m	Mar. 31	1837	50	Ont. r					Canadian	Methodist	Farmer																	9
10			Vesterss Emmma	f	w	wife	m	July 6	1867	32	Ont. r																								10
11			Vesterss Myrtal	f	w	daughter	s	June 10	1894	6	Ont. r																								11
12			Vesterss Velda	f	w	" "	s	Mar. 21	1896	4	Ont. r																								12
13			Vesterss June	f	w	" "	s	June 9	1899	1	Ont. r																								13
14	63	63	Yardley William	m	w	head	m	Jan. 12	1845	56	England	1858		English			Lumberman					h		12		1500									14
15			Yardley Mary	f	w	wife	m	Jan. 5	1846	55	Scotland	1861		Scotch																					15
16			Yardley Blanch	f	w	daughter	s	Oct. 24	1882	18	Ont. r																								16
17			Yardley Jesse C.	m	w	son	s	Sept. 28	1885	15	Ont. r																								17
18	64	64	Bell Samuel	m	w	head	s	Dec. 25	1872	28	England	1891		English			Butcher					h		12		600									18
19			Bell Harriet	f	w	mother	m	Dec. 24	1842	58	" "																								19
20			Smaile Margaret	f	w	sister	m	July 8	1868	36	" "	1858																							20
21			Smaile Ralph W.	m	w	son	s	Feb. 24	1897	14	" "																								21
22			Smaile Hilda J.	f	w	daughter	s	Jan. 5	1899	12	" "																								22
23			Smaile Ernest R.	m	w	son	s	Aug. 26	1894	6	B.C.																								23
24			Smaile Arnold N.	m	w	son	s	July 12	1897	3	B.C.																								24
25			Charlie	m	y	Dom	s	May 14	1884	17	Japan	1895		Japanese	Japanese	Pagan	Laborer																	Japanese	25
26	65	65	Jenkins James	m	w	head	m	Oct. 16	1861	39	England	1893		English	Canadian	Meth.	Butcher																	English	26
27			Jenkins Mary	f	w	wife	m	Aug. 29	1867	33	" "																								27
28			Jenkins John	m	w	son	s	Dec. 10	1891	9	" "																								28
29			Jenkins Lillian M.	f	w	daughter	s	Jan. 20	1899	4	B.C.																								29
30			Jenkins Albert	m	w	son	s	Oct. 25	1895	5	B.C.																								30
31			Jenkins Peacey	m	w	son	s	Feb. 2	1900	1	B.C.																								31
32	66	66	Lucas Melvill	m	w	head	m	Apr. 2	1868	33	Ont. r			Irish	Canadian		Doctor																		32
33			Lucas Agnes A.	f	w	wife	m	Apr. 19	1872	28	" u					Episcopal																			33
34			Lucas Margery E.	f	w	daughter	s	Apr. 30	1896	5	" u																								34
35	67	67	Truesdale Lewis	m	w	head	m	Feb. 19	1867	43	Ont. r			Irish		Methodist	Carpenter																		35
36			Truesdale Jane	f	w	wife	m	Jan. 4	1865	36	Ont. r			Scotch																					36
37			Truesdale Thirnett	m	w	son	s	Dec. 2	1889	11	Ont. r			Irish																					37
38			Truesdale Walter	m	w	son	s	July 10	1892	9	Ont. r																								38
39			Truesdale William	m	w	son	s	Dec. 31	1893	7	B.C.																								39
40			Truesdale Blanch	f	w	daughter	s	Dec. 16	1895	5	B.C.																								40
41	68	68	Tate Charles M.	m	w	head	m	Nov. 5	1850	50	England	1870		English	Canadian	Methodist	Minister																		41
42			Tate Caroline	f	w	wife	m	no record				1880																							42
43			Tate Mary	f	w	sister-in-law	m	Apr. 4	1856	44	" "	1878																							43
44			Knott Emma	f	w	sister-in-law	s	no record			" "	1896						Artist																	44
45	69	69	Spicker William	m	w	head	s	Oct. 14	1870	30	Ont. r			German			Minister																		45
46			Seymore Alfred	m	w	boarder	s	June 16	1881	19	Ont. r			English			Minister																		46
47	68	68	Perry Hollis B.	m	w	head	s	Feb 23	1875	25	Ont. u						Doctor																		47
48	69	69	Hall Mary	f	w	head	w	Jan. 6	1847	54	England	1895		English		Episcopal																			48
49			Hall Hubert E.	m	w	son	s	Feb 10	1879	22	" "						Miner																		49
50			Hall John E.	m	w	son	s	March 14	1880	21	" "						Laborer																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 (New Westminster) S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in Duncans (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Page 8

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Arthur W. Evans Enumerator. Enumérateur.

Alberta Village et more commonly known as Duncans Municipality of North Cowichan

EASTMA

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in which paid by "P" for hour, "S" for week, "M" for month, "Y" for year, as the case may be.) Travaillant de son métier à la maison. (Spécifier par "P" pour heure, "S" pour semaine, "M" pour mois, "A" pour année, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other work (specify trade if factory). Mois employé à un autre métier (spécifier le métier à la fabrique).	Earnings from wages, salaries or profits. Gages appointements, salaires ou profits pendant l'année.	Extra earnings. (Specify whether from occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant d'un métier ou autre occupation.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne																													
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	70	70	Grieve Hugh	m	w	head	m	March 11	1854	46	Ont. u	—	+	Scotch	Canadian	Presb	Hotel Keeper	—	X	—	1	h	—	12	—	1000	—	—	1	1	1	—	English	
2			Grieve Fannie	f	w	wife	m	Mar. 24	1860	41	Ont. s	—	+	English	" "	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
3			Grieve Mona	f	w	daughter	s	Jan 29	1895	5	B.C. u	—	+	" "	" "	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
4			Shaw Edward	m	w	boarder	s	June 9	1866	34	England	1896	—	" "	" "	Episcopal	Prospector	X	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
5			Gatt William A.	m	w	barkeeper	s	June 23	1878	23	N.S.Sc.	1895	—	" "	American	Metho.	Bar. Keeper	—	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
6			Ridge William	m	w	border	s	Nov. 3	1847	53	England	1873	—	" "	Canadian	" "	Carpenter	—	—	—	1	—	—	12	—	300	—	—	1	1	1	—	" "	
7			Hingwall William	m	w	" "	s	Apr. 24	1860	40	Scotland	1883	—	Scotch	" "	Presb.	Teamster	—	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
8			Ritchie George	m	w	" "	s	Dec. 25	1863	37	N.S.Sc.	1893	—	English	American	Metho.	Logger	—	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
9			Webster Hedley	m	w	" "	s	Oct. 14	1874	26	England	1900	—	" "	English	Cong.	Creamery hand	—	—	—	1	—	—	12	—	240	—	—	1	1	1	—	" "	
10			Gardwood James	m	w	" "	s	May 24	1874	26	" "	1896	—	" "	" "	" "	Creamery Engineer	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
11			Jones Anson W.	m	w	" "	s	Apr. 4	1850	51	P.E.I. u	—	+	" "	Canadian	Bapt.	Creamery hand	—	—	—	1	—	—	12	—	720	—	—	1	1	1	—	" "	
12			Whitholm Annie	f	w	waiter	s	Feb. 5	1877	24	B.C. r	—	—	Irish	" "	Presb.	Waiter	—	—	—	1	—	—	12	—	240	—	—	1	1	1	—	" "	
13			Holton Harold	m	w	boarder	s	July 21	1877	23	England	1899	+	English	" "	Episcopal	Miner	—	—	—	1	—	—	12	—	900	—	—	1	1	1	—	" "	
14			Ritchy Thean	m	w	" "	s	Feb. 20	1879	21	N.S.Sc.	1901	—	" "	American	Presb.	Farmer	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
15			Jap Kwong	m	y	cook	m	Sept 26	1870	30	China	1899	—	Chinese	Chinese	Pagan	Cook	—	—	—	1	—	—	12	—	120	—	—	1	1	1	—	" "	
16			Ah. Ziny	m	y	cook	s	Jan 19	1880	20	" "	1899	—	" "	" "	" "	Cook	—	—	—	1	—	—	12	—	180	—	—	—	—	—	—	Chinese	
17			Choo Bon	m	y	cook	m	Feb	1870	31	" "	1898	—	" "	" "	" "	Cook	—	—	—	1	—	—	12	—	120	—	—	—	—	—	—	" "	
18			Bakry Albert	m	w	boarder	s	Nov 11	1862	38	B.C. u	—	—	Irish	Canadian	Catholic	Teamster	—	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
19			Robinson Samuel	m	w	" "	m	Feb 14	1818	45	England	—	—	English	" "	Episcopal	Carpenter	—	—	—	1	—	—	10	—	600	—	—	1	1	1	—	English	
20	71	71	Lomas Jane	f	w	head	w	Aug 25	1840	57	Christchurch	1861	—	Scotch	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
21			Lomas Mary	f	w	daughter	s	July 28	1874	26	B.C. r	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	" "	
22			Lomas Alfred H.	m	w	son	s	Dec 30	1877	23	B.C. r	—	—	" "	" "	" "	Policeman	—	—	—	1	—	—	—	12	—	900	—	—	1	1	1	—	" "	
23			Lomas Mary E.	f	w	daughter	s	Feb 15	1884	17	B.C. r	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	" "	
24			Lomas Jane E.	f	w	" "	s	July 19	1886	15	B.C. r	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	" "	
25			Lomas Jeffery H.	m	w	son	s	Sept. 21	1887	13	B.C. r	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	" "	
26	72	72	Bolston Peter M.	m	w	head	m	Dec. 4	1831	69	England	1870	+	" "	" "	" "	Doctor	—	—	—	1	—	—	—	12	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
27			Bolston Ireland	f	w	wife	m	Oct. 14	1846	54	Ireland	—	+	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
28			Bolston Grace M.	f	w	daughter	s	May 15	1877	23	" "	—	+	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
29	73	73	Cullen John	m	w	head	s	Feb 6	1865	36	England	1888	+	Irish	" "	" "	Painter	—	—	—	1	—	—	6	6	400	100	—	1	1	1	—	" "	
30	45	45	Miller Robert	m	y	head	m	Apr. 15	1867	34	B.C. r	—	—	Irish Scotch	" "	" "	Logger	—	—	—	1	—	—	1	11	600	—	—	1	1	1	—	" "	
31			Miller Nellie	f	y	wife	m	June 14	1874	26	B.C. u	—	—	English	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	" "	
32			Miller Mary	f	y	daughter	s	Nov 6	1892	8	B.C. u	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	" "	
33			Miller Edna	f	y	" "	s	Jan 26	1894	6	B.C. u	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	French	
34	75	75	Lalonitte Francis	m	w	head	m	July 12	1874	41	Que. r	—	—	French	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	English	
35			Lalonitte Hanora	f	w	wife	m	Nov 5	1859	41	Ont. r	—	—	Irish	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
36			Lalonitte Francis	m	w	son	s	May 12	1884	17	Ont. r	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	" "	
37	76	76	Gunn Edwin	m	w	head	m	July 5	1870	30	England	1891	+	English	" "	Episcopal	Miner	—	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
38			Gunn Mary	f	w	wife	m	Mar. 31	1873	27	" "	1896	+	" "	" "	Methodist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
39			Gunn Edwin	m	w	son	s	June 15	1897	3	B.C. u	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
40	77	77	Sutton Margaret	f	w	head	w				B.C.	—	—	Scotch	" "	Episcopal		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	" "	
41			Sutton Alfred A.	m	w	son	s	May 26	1887	14	B.C. r	—	—	" "	" "	" "	Carpenter	—	—	—	1	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
42			Sutton Margaret	f	w	daughter	s	Aug 14	1889	12	B.C. r	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
43	78	78	Lee Captain Co.	m	w	head	m	Oct. 10	1855	42	N.S.Sc.	—	—	American	" "	Metho.	Carpenter	—	—	—	1	X	—	—	12	—	600	—	—	1	1	1	—	" "	
44			Lee Anna M.	f	w	wife	m	Apr 23	1865	35	B.C. u	—	—	Chinese	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
45			Lee Nettie M.	f	w	daughter	s	Nov 5	1896	4	B.C. u	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
46			Lee Charles H.	m	w	son	s	Dec. 7	1894	6	B.C. u	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
47	79	79	March James	m	w	head	m	Feb 15	1874	30	England	1899	—	English	" "	Metho.	Baker	—	—	—	1	—	—	—	12	—	700	—	—	1	1	1	—	" "	
48			March Lillian	f	w	wife	m	Oct. 25	1874	26	N.S.	—	—	Scotch	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
49			March Alexander	m	w	son	s	Sept 30	1896	4	" "	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
50			March Edward	m	w	son	s	Feb 2	1899	2	" "	—	—	" "	" "	" "		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3. Vancouver Electoral — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: Vancouver Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Arthur W. Evans — Enumerator. / Enumérateur. — Apr 20 — Page 9

(Alberta Village) Dunsmuir Municipality of North Bowron

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in which apprenticed. / Travaillant de son métier pour lequel il a été apprenti.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade elsewhere. / Mois employé à son métier ailleurs.	Months employed at other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings. Specify nature of occupation or trade. $ / Autres gages. Spécifier la nature de l'occupation ou métier. $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	80	80	Carter Alfred	m	w	head	m	Feb. 18	1871	30	England	1892		English	Canadian	Presb.	Miner				✓	✓				12	900							English		1
2			Carter Charlot	f	w	wife	m	Sept. 16	1867	33	" "	1894		" "	" "	" "																						2
3			Carter Lillian	f	w	daughter	s	Jan. 4	1897	4	B.C.	—		" "	" "	" "																						3
4			Carter Violet A	f	w	daughter	s	March 6	1901		B.C.	—		" "	" "	" "																						4
5	87	87	Feast Hubert	m	w	head	s	July 30	1870	30	B.C.	—		—	" "	" "	Episcopal	Livery Man	✓			✓	✓			12	6000											5
6			Smith Henry	m	w	labourer	s	Nov. 14	1875	25	Ont.	—		Irish	" "	Cath.		Teamster				✓	✓			12	600											6
7			Ah Sam	m	y	Cook	s	Feb. 20	1880	20	China	—		Chinese	Chinese	Pagan		Cook				✓	✓			12	120								Chinese			7
8	82	82	Pitt Thomas	m	w	head	m	July 21	1870	30	English	1890		English	Canadian	Episco.		Hotel Keeper				✓	✓			12	576								English			8
9			Pitt Alice	f	w	wife	m	Mar. 20	1878	24	Ont.	—		Scotch	" "	Presb.																						9
10			Brown James	m	w	boarder	s	June 10	1857	44	Ont.	—		Irish	" "	" "		Teamster				✓	✓			12	600											10
11			Mc Allister Duncan	m	w	boarder	s	Apr. 8	1856	44	Ont.	—		Scotch	" "	" "		Barkeeper				✓	✓			12	600											11
12			Graham Owen	m	w	" "	s	Feb. 8	1859	42	U.S.A.	1892	1898	" "	" "	" "		Barber				✓	✓			12	1000											12
13			Lomer Thomas	m	w	" "	~~s~~	June 22	1833	67	England	1872		English	" "	Episcopal		Clerk				✓	✓			12	300											13
14			Mc Allister Frank	m	w	" "	s	May 30	1873	27	Ont.	—		Scotch	" "	Presb.		Teamster				✓	✓															14
15			Choo Sam	m	y	Cook	s	Aug. 16	1865	35	China	1891		Chinese	Chinese	Pagan		Cook				✓	✓			12	150								Chinese			15
16			Choo Hot	m	y	Cook	m	May 25	1853	19	" "	1901		" "	" "	" "		Cook				✓	✓															16
17	83	83	Hop Chung	m	y	Head	s	Sept. 24	1858	42	" "	1875		" "	" "	" "		Gen. Merchant			✓																	17
18			Gee Jim	m	y	boarder	s	May 4	1858	43	" "	1879		" "	" "	" "		Labourer			✓																	18
19			Wing Kee	m	y	" "	s	Nov. 17	1860	41	" "	1889		" "	" "	" "		" "			✓																	19
20			Sam	m	y	" "	s	May 5	1858	44	" "	1896		" "	" "	" "		" "			✓																	20
21			Kee	m	y	" "	s	Apr. 9	1845	56	" "	1876		" "	" "	" "		" "			✓																	21
22			Due	m	y	" "	s	Apr. 14	1858	44	" "	1888		" "	" "	" "		" "			✓																	22
23			Ow	m	y	" "	s	Apr. 10	1875	26	" "	1897		" "	" "	" "		Clerk			✓																	23
24			Chong	m	y	" "	s	Mar. 24	1878	23	" "	1898		" "	" "	" "		Labourer			✓																	24
25			Chromal Sam	m	y	" "	s	Apr. 12	1864	36	" "	1895		" "	" "	" "		" "			✓																	25
26			Tuat	m	y	" "	s	Dec. 2	1869	31	" "	1895		" "	" "	" "		" "			✓																	26
27			Tuat	m	y	" "	s	Feb. 15	1865	35	" "	1895		" "	" "	" "		" "			✓																	27
28			Choon	m	y	" "	s	Feb. 20	1879	22	" "	1895		" "	" "	" "		" "			✓																	28
29			Joe	m	y	" "	s	Oct. 10	1866	34	" "	1899		" "	" "	" "		—			✓																	29
30			Jung	m	y	" "	m	Apr. 20	1835	66	" "	1865		" "	" "	" "		Workman			✓																	30
31			Keep	m	y	" "	m	May 6	1865	35	" "	1894		" "	" "	" "		Labourer			✓																	31
32			Toon	m	y	" "	m	Sept. 11	1871	29	" "	1897		" "	" "	" "		" "			✓																	32
33	84	84	Wong Chung	m	y	Head	m	Sept. 18	1870	61	" "	1876		" "	" "	" "		Workman			✓																	33
34			Jim	m	y	Son	m	Apr. 10	1884	17	" "	1895		" "	" "	" "		Labourer			✓																	34
35			Toon	m	y	boarder	s	Sept. 10	1865	35	" "	1897		" "	" "	" "		" "			✓																	35
36	85	85	Ching	m	y	Head	s	Aug. 13	1880	16	" "	1896		" "	" "	" "		" "			✓																	36
37			Soong	m	y	boarder	s	July 19	1881	19	" "	1899		" "	" "	" "		" "			✓																	37
38			Hoong	m	y	" "	s	June 26	1855	45	" "	1889		" "	" "	" "		" "			✓																	38
39	86	86	Clark Nicholas	m	w	head	m	June 4	1863	37	Ont.	—		Irish	Canadian	Anglican		Miner			✓		✓			12	900								English			39
40			Clark Jane S	f	w	wife	m	Oct. 16	1866	36	Nov. Sc.	—		Scotch	" "	Presb.																						40
41			Clark Max	m	w	son	s	Sept. 14	1890	10	B.C.	—		—	" "	" "		—																	10	✓	✓	✓			41
42			Clark Grace M	f	w	daughter	s	Sept. 14	1892	8	B.C.	—		—	" "	" "		—																					42
43	87	87	Clark Edgar J	m	w	head	m	Sept. 19	1865	35	U.S.A.	1898		Scotch	American	" "		Teacher			✓		✓			11	600	100										43
44			Clark Elizabeth	f	w	wife	m	May 4	1869	31	Ireland	1898		Irish	Celtic	" "		—																					44
45			Clark Mildred	f	w	daughter	s	May 27	1887	13	U.S.A.	—		—	American	" "		—																	10	✓	✓	✓			45
46			Clark Lewis	f	w	son	s	Dec. 31	1888	12	" "	—		—	" "	" "		—																	10	✓	✓	✓			46
47			Clark Ruth	f	w	daughter	s	Jan. 25	1891	9	" "	—		—	" "	" "		—																	10	✓	✓	✓			47
48			Clark Elmer	f	w	daughter	s	May 15	1893	7	" "	—		—	" "	" "		—																					48
49	88	88	Bibeau Joseph	m	w	head	m	May 14	1867	33	" "	—		French	" "	Catholic		Teamster			✓		✓			12	600								French			49
50			Bibeau Marina	f	w	wife	m	June 14	1873	27	" "	—		" "	" "	" "		—																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver District S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Nanaimo Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Arthur W. Evans Enumerator. / Enumérateur. Apr. 22 Page 10

(Alberta Village) Nanaimo Municipality of North Cowichan

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or industry. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "I" for industry, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou une industrie. (Mettre "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "I" pour industrie, selon le cas.)	Months employed at trade in factory, shop or industry. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other establishments. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed in other than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings, (from other than chief occupation) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	99	99	Dickie Charles H.	m	w	head	m	Sept. 14	1858	42	Ont. r	—	—	Irish	Canadian	Meth.	Member of Parliament	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
2			Dickie Eliza L.	f	w	wife	m	Sept 23	1860	31	B.C. r	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
3			Dickie Herbert	m	w	son	s	Jan. 11	1890	11	B.C. v	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
4	90	90	Day Athelston	m	w		s	Apr 13	1877	24	England v	1894	—	"	"	Episcop	Provincial (Navy)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
5			Boulton Hubert	m	w		s	July 15	1860	34	" " v	1886	—	"	"	"	Gentleman	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
6	91	91	Green Ashdown	m	w	head	m	Aug 12	1874	60	" " v	1862	—	"	"	"	B.C.	X	—	—	1	—	✓	—	—	—	1200	—	—	1	1	1	1	"	
7			Green Clara	f	w	wife	m	Oct 21	1852	48	" " v	1886	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
8			Green Caroline	f	w	daughter	s	Oct. 28	1880	20	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
9			Green Arthur	m	w	son	s	Nov 6	1891	9	B.C. v	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
10			Green Jeffery	m	w	son	s	Jan 22	1894	7	B.C. v	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
11			Sing	m	y	Hom	s	Oct 10	1845	56	China	1880	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer	—	—	—	1	—	✓	—	—	—	150	—	—	—	—	—	—	Chinese	
12			Pain	m	y	Hom	s	Feb 14	1858	43	" "	1890	—	"	"	"	—	—	—	—	1	—	✓	—	—	—	200	—	—	—	—	—	—	"	
13	92	92	Foulk Sarah	f	w	Mother	w	Mar. 4	1824	77	England v	1850	✓	English	Canadian	Meth.	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
14			Foulk Walter	m	w	head	s	Feb 12	1858	43	" " v	1886	—	"	"	"	Labourer	—	—	✓	—	—	✓	—	—	—	150	—	—	—	1	1	1	—	"	
15	93	93	Jann	m	y	Labourer	s		1880	20	China	—	—	Chinese	Chinese	Pagan	Labourer	—	—	—	1	—	✓	—	—	—	150	—	—	—	—	—	—	Chinese	
16			Yuca	m	y	Labourer	s		1860	40	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	1	—	✓	—	—	—	150	—	—	—	—	—	—	"	
17			Ossie	m	y	Labourer	s		1879	21	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	1	—	✓	—	—	—	150	—	—	—	—	—	—	"	
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			
31																																			
32																																			
33																																			
34																																			
35																																			
36																																			
37																																			
38																																			
39																																			
40																																			
41																																			
42																																			
43																																			
44																																			
45																																			
46																																			
47																																			
48																																			
49																																			
50																																			

1901.

British Columbia

3 ___ Vancouver

6 4/ ___ Cowichan S.D.

Pages 1 – 2.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 36 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: Saanich [illegible] — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Henry March — Enumerator. / Enumérateur. 9-10

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade during year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade during year. / Mois employé à d'autres occupations que le métier dans l'année.	Months employed in other occupation than trade during year. / Mois employé à d'autres occupations que le métier dans l'année.	Wages from occupation or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Supplément d'gains. (Spécifiez occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Slater Richard H	m	W	Head	m	Oct 31	1851	49	Ireland	1869	✓	Irish	Canadian	Church of England	Lawyer	✓	✓		1								✓	✓	✓		English	1
2			" Susan	f	W	wife	m	July 27	1858	42	Ireland	1868	✓	Irish	Canadian	Church of England													✓	✓	✓	✓	English	2
3			Ling Ching	m	Y	Dom	S	Oct 13	1881	21	China	1895	✓	Chinese	Chinese	Taoist	Cook	✓		1					12	180				✓	✓		Chinese	3
4	~~1~~	~~1~~	Kew Hing	m	Y	~~Y. Lab.~~	m	May 20	1850	50	China	1896	✓	Chinese	Chinese	Taoist	~~Y Lab~~	✓		1					12	180							Chinese	4
5	2	2	Abernethy James	m	W	Head	S	Feb 22	1862	40	Ireland	1881	✓	Irish	Canadian	Presb	Farmer	✓	✓											✓	✓		English	5
6	~~2~~	~~2~~	Marshall William R	m	W	Lodger	W	Aug 15	1837	~~64~~ 63	Scotland	1849	✓	Scotch	Canadian	Presb	Architect	✓												✓	✓		English	6
7	3	3	Wade Robert A	m	W	Head	S	July 12	1857	43	England	1889	✓	English	Canadian	Anglican	Farmer	✓	✓		1									✓	✓	✓	English	7
8	~~4~~	~~4~~	Mayea Abe	m	W	Head	S	Nov. 17	1854	~~46~~ 47	? U		✓	French	Canadian	R-C	Hotel Keeper	✓	✓		1									✓	✓	✓	French	8
9			Mc Eachran	m	W	Lodger	S	Sept 6	1860	40	Scotland	1863	✓	Scotch	Canadian	—	Logger	✓		✓	✓								✓	✓	✓		English	9
10			Hindle John	m	W	Lodger	W	July 3	1846	~~55~~ 54	England	1864	✓	English	Canadian	—	Miner	✓		✓	✓								✓	✓	✓		English	10
11			Wong Charlie	m	Y	Dom	M		1864	37	China	1900	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	✓		1					12	180					✓		Chinese	11
12	5	5	Green Frank J	m	W	Head	S	March 11	1862	39	Ireland	1894	✓	Irish	Canadian	Presb	Farmer	✓			1								✓	✓	✓		English	12
13	6	6	Price Frank H	m	W	Head	M	Mar. 13	1866	35	England	1879	✓	English	Canadian	Episco:	Hotel Keeper	✓			1								✓	✓	✓		English	13
14			Price E A	m	W	Brother	S	Dec 25	1868	32	England	1879	✓	English	Canadian	Episco:	Hotel Keeper	✓		1									✓	✓	✓		English	14
15			" Edith L	f	W	wife	M	May 11	1873	28	BC U		✓	English	Canadian	Episco:													✓	✓	✓		English	15
16																																			16
17			Sam	m	Y	Dom	S	Mar 4	1880	30	Chinae	1896	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook		✓		1				12	180							Chinese	17
18	7	7	Smeaton David H	m	W	Head	S	Nov. 10	1861	39	India	1885	✓	Scotch	Canadian	Presby:	Farmer	✓			½				12	180				✓	✓		English	18
19	8	8	Bayly Chas	m	W	Head	S	Jan 10	1862	38	Ireland	1886	✓	Irish	Canadian	Ch of England	Farmer	✓	✓											✓	✓		English	19
20	9	9	Hagaie Samuel J	m	W	Head	M	Oct 12	1863	34	Ont R		✓	Irish	Canadian	Presby:	Lumberman	✓			1				10	750				✓	✓		English	20
21			" Minnie	f	W	Wife	M	Oct 1	1869	32	BC R		✓	Irish	Canadian	"														✓	✓		"	21
22			" Charles H L	m	W	Son	S	Jan 13	1899	2	BC U		✓		Canadian																				22
23	10	10	March Henry	m	W	Head	M	Dec 6	1866	34	England	1885	✓	English	Canadian	Congreg: ational	Farmer	✓	✓										✓	✓	✓		English	23
24			" Edith	f	W	Wife	M	Dec 10	1860	40	England	1890	✓	English	Canadian	Ch of Eng:																		"	24
25			" John O	m	W	Son	S	Dec 28	1896	4	BC U		✓	"	Canadian	"																			25
26			" Charles	m	W	Son	S	Dec 5	1898	2	BC U		✓	"	Canadian	"																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Cowichan Lake — S. District No.: 88 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: Cowichan Agency (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Henry March — Enumerator. / Enumérateur.: 11

Page

Employees Lumber Camp No 1.

Employees Lumber Camp No 2.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory. / Travaillant à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son occupation principale.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwg.	Fam.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
	1	2																																	
1			McKitrick Dan	m	W		m	May 25	1842	58	Ont. U			Scotch	Canadian	Presby.	Lumberman	U							9	100							English	1
2			Provost J.C.	m	W		m	Dec 12	1865	36	England	1863		English	Canadian	Ch of Eng'd	Clerk	U							9	1200							English	2
3			McNutt Frank	m	W		S	Jan 7	1874	27	U.S	1894		Scotch	American	Meth:	Engineer	U								500							English	3
4			Williams W	m	W		S	Oct 15	1881	20	B.C. Columbia			English	Canadian	Ch of Eng'd	Logger	U								600							Eng Creole	4
5			Hudson W	m	W		S	—			Ont W			English	"	—	Logger	U								600							"	5
6			Arwelle H.C	m	W		S	July 22	1874	27	B.C. R			French	"	R.C.	Logger	U								400							English	6
7			Martin G	m	W		S	Mar 1	1881	20	B.C. R			English	"	Ch Eng'd	Logger	U								520							English	7
8			Pinkle H	m	W		S	Oct 19	1882	19	B.C. U			French	Canadian	Methodist	Logger	U								200								8
9			Shelton C	m	W		S	July 13	1876	24	U.S	1897		English	American	—	Engineer	U								900							English	9
10			McLean	m	W		S	Sept 14	1878	22	N.S. R			Scotch	Canadian	Presbyt	Logger	U								750							"	10
11			Ling Jn	m	Y		m		1880	21	China	1900		Mongol	Chinese	Meth	Cook	U								360							Chinese	11
12			Bing	m	Y		W		1882	19	China	1898		"	"	"	Cook	U								180							Chinese	12
13			Rose E. Ralph	m	W		S	April 16	1880	21	England	1899		English	Canadian	Agnostic	Logger	U								250							English	13
14																																			14
15			Jerseau Clifford	m	W		m	April 16	1854	47	B.C. R			French	Canadian	R.C.	Lumberman	U							9	900							French	15
16																																			16
17			McGary James	m	W		m	Dec 23	1855	45	U.S	1884	Nat	Scotch	Canadian	Baptist	Engineer	U							9	450							English	17
18			Brown George	m	W		S	June 4	1855	45	Nf. R			Irish	Canadian	Presbyt	Logger	U							9	450							English	18
19			Bibeau Charles	m	W		S	Feb 10	1862	39	U.S	1891		French	American	R.C.	Logger	U							9	450							French	19
20			Linley Samuel W	m	W		S	Mar 26	1878	26	N.S. R			Irish	Canadian	Meth	Logger	U							9	400							English	20
21			Douglas George	m	W		m	Aug 1	1871	30	B.C. U			Portuguese	Canadian	R.C.	Logger	U							8	400							English	21
22			O'Neal John	m	W		S	Mar 15	1879	21	U.S	1901		Irish	American	R.C.	Logger	U							9	300							English	22
23			Freeman Edward	m	W		S	April 21	1856	45	Sweden	1901		Swede	American	Lutheran	Logger	U							6	200							Swedish	23
24			Arden James	m	W		S	Mar 1	1891	22	Ont R			English	Canadian	Ch of Eng	Farm Lab:	U							12	400							English	24
25			Arden Eustace	m	W		S	June 25	1882	19	Ont R			English	Canadian	Ch of Eng	Farm "	U							9	200							English	25
26			Verdier John A	m	"		S	July 9	1866	35	B.C. R			French	Canadian	R.C.	Logger	U							4	450							French	26
27			Ryan Charles	m	a		m	Jan 1	1876	25	B.C. R			Irish	Canadian	Meth	Lab: Logger	U							9	300							English	27
28			Chung	m	Y		S		1875	26	China	1898		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	U							8	200							Chinese	28
29			Swinerton William	m	W		S	April 23	1861	39	Ireland	1884		Irish	Canadian	—	Logger	U							4	120							English	29
30																																			30
31																																			31
32			52																																32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901.

British Columbia

3 Vancouver

6 5 Cowichan S.D.

Pages 1–6.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Shawnigan 3 Vancouver — S. District No. C. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans (Cowichan / Shawnigan) — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. F W Garnett — April 8-10

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Garnett Francis W	M	W	Head	M	14 Feb	1856	44	Ont r			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter			✓			00	2	10	625	116		1	1	1		English	English
2		" Elizabeth	F	W	Wife	M	20 Mar	1860	40	" r			"	"	"													1	1	1		"	"
3		" Minnie May	F	W	Daughter	S	19 Nov	1881	19	Wash Ter u	1883		"	"	"													1	1	1		"	"
4		" Letitia Rosa	"	W	"	"	20 Feb	1883	18	" u	"		"	"	"													1	1	1		"	"
5		" George Grant	M	W	Son	"	13 Sept	1884	16	Ont r			"	"	"													1	1	1		"	"
6		" Connie Evelina	F	W	Daughter	"	20 Aug	1894	7	B.C r			"	"	"													2	1	1	1		"	"
7	2	Gibbons Chas Thos	M	W	Head	S	24 Aug	1860	40	England r	1892		English	"	Ch of Eng	Farmer			✓		1							1	1	1		"	"
8		Hayshi Gee	M	M	Dom	S		1883	17	Japanese	1900		Japanese	Japanese	Bud	cook			✓			00		12	150					0		Japanese	Japanese
9		Yong Yee	M	Y	"	M		1854	46	China r	1894		Chinese	Chinese	"	Labourer		U	✓			00		12	120					1		Chinese	Chinese
10		Ming Lee	M	Y	"	"		1870	31	" "	1895		"	"	"	Do		U	✓			00		12	120							"	"
11		Park Lee	M	Y	"	"		1876	25	"	1899		"	"	"	Wood cutter		U	✓			00		12	120							"	"
12		Wing Yee	M	Y	"	"		1872	28	"	1897		"	"	"	Do		U	✓			00		12	120							"	"
13	3	Boyce Wm Charge	M	W	Head	S	5 June	1877	38	Ont u			English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓			1							1	1	1		English	English
14		Lewis Geo	M	W	Head	S	7 Nov	1844	56	England r	1875		"	"	"	Contractor			✓										1	1		"	"
15		Ody Robert	M	W	Dom	S	17 July	1866	34	" r	1899		"	"	"	Farmer	Labourer	U		✓		00		12	250				1	1		"	"
16		Blase Alex George	M	W	"	S	15 July	1867	33	BC Dist			Scotch	"	Presb	Teamster			✓			00		12	600				1	1		Scotch	Scotch
17	4	Stubbs William	M	W	Head	S	10 April	1861	39	England r	1880		English	"	Methodist	Woodsman		U	✓			00		12	480				1	1		English	English
18	5	Colvin Robt Monat	M	W	Head	M	8 April	1859	42	Scotland r	1880		Scotch	"	Presb	Farmer			✓		1						150		1	1		Scotch	Scotch
19		" Jemima	F	W	Wife	M	9 July	1858	43	" r	1886		"	"	"													2	1	1	1		English	English
20		" Mary H G	F	W	Daughter	S	2 July	1887	13	B.C r			"	"	"													2	10	1	1	1		"	"
21		" Jemima Ida	F	W	"	S	24 Sept	1889	11	B C r			"	"	"													4	8	1	1	1		"	"
22		" Robt Andrew	M	W	Son	S	31 May	1891	9	B C r			"	"	"													3	6	1	1	1		"	"
23		" Magnus	M	W	Son	S	20 Nov	1893	7	B C r			"	"	"															1	1	1		"	"
24		" Margret J	F	W	Daughter	S	19 Sept	1895	5	B C r			"	"	"															1	1	1		"	"
25		" Edith M	F	W	"	S	19 Sept	1895	5	B C r			"	"	"															1	1	1		"	"
26		" Thomas	M	W	Brother	S	14 Sept	1862	38	Scotland r	1888		"	"	"	Farmer			✓		1						150			1	1	1		"	"
27		Robertson Andrew	M	W	Lodger	S	30 Nov	1860	40	" r	1891		"	"	"	Farmer			✓		1						150			1	1	1		"	"
28		Amatomoto	M	Y	Dom	M		1873	27	Japan	1900		Japanese	Japanese	Bud	Cook		✓						12		144							Japanese	
29	6	Dougan James	M	W	Head	M	1 June	1838	63	Ireland r	1868		Irish	Canadian	Hebrew 7th day adventist	Farmer			✓		1						100			1	1	1		English	
30		" Annie	F	W	Wife	M	12 July	1841	59	Australia "	1868		"	"	"				✓											1	1	1		"	"
31		" Singer	M	W	Son	S	17 Nov	1876	24	B C r			"	"	Methodist	Woodsman			✓			00		12	500					1	1		"	"
32		" Nathan	M	W	Son	S	21 Aug	1878	22	B C r			"	"	"	"			✓			00		10	375					1	1		"	"
33		" Moses A	M	W	Son	S	11 May	1880	20	B C r			"	"	7th day adventist	Lab Opr Wds			✓			0		7	300					1	1		"	"
34		" Abraham	M	W	Son	S	9 June	1882	18	B C r			"	"	"													8	8	1	1	1		"	"
35		" Hulda R	F	W	Daughter	S	2 Dec	1885	15	B C r			"	"	"													8	10	1	1	1		"	"
36		" Enoch D	M	W	Son	S	25 April	1887	13	B C r			"	"	"													10	10	1	1	1		"	"
37		" Stephen	M	W	Son	S	26 May	1888	12	B C r			"	"	"													10	10	1	1	1		"	"
38		" Cyrus	M	W	Son	S	2 Oct	1889	11	B C r			"	"	"															0	0	0		Japanese	
39		Muirotimoto	M	Y	Dom	M		1870	30	Japan	1900		Japanese	Japanese	Bud	Labourer			✓			00		12	60							"	
40		" Mo	F	Y	"	M		1876	24	"	1900		"	"	"	Cook			✓			00		12	120							"	
41		Jap	M	Y	"	S		1878	30	"	1900		"	"	"	Labourer			✓			00		12	120							"	
42		Jap	M	Y	"	M		1876	24	"	1900		"	"	"	Do			✓			00		12	120							"	
43		Jap	F	Y	"	M		1870	30	"	1900		"	"	"	Cook			✓			00		12	60							"	
44	7	Dougan John	M	W	Head	M	15 Aug	1867	33	Australia "	1868		Irish	Canadian	7th day adventist	Farmer			✓		1								1	1		English	
45		Dougan Bertha	F	W	Wife	M	25 Sept	1875	25	Wash u	1898		Welch	American	"				✓											1	1		"	
46		" Duncan	M	W	Son	S	10 Oct	1899	1	BC r			Irish	Canadian	"				✓											1	1		"	
47	8	" Isaac	M	W	Head	S	1 July	1869	31	BC r			"	"	Congrtnl	Carpenter			✓		1								1	1		"	
48	9	Hall Henry M	M	W	Head	M			X	England	1894		English	"	Chapl Eng	Farmer			✓		1								1	1		"	
49	9	" Florence	F	W	Wife	M	29 Aug	1871	29	"	1894		"	"	Ch of Eng				✓											1	1		"	
50																																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Okanagan & Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 5 — in / dans: Shawnigan — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A H Garnett — Enumerator. / Enumérateur. — April 16 - 12 — Page 21

Cowichan

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmité.	
Dwelling House. / Dernores.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier en fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade or calling. / Mois employé à un métier ou à une occupation.	Months employed in other occupation than trade or calling. / Mois employé à d'autre occupation que un métier ou une profession.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'une autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Kalb Joseph	m	w	Son	S	17 Nov	1883	6	BC r			English	Canadian	Ch of Eng																		English	
2		Good Sarah	f	w	Wife Mother	Wd	31 Oct	1837	63	England	1894		"	"	"																		"	
3		Wah Ah	m	y	Boarder	M		1875	28	China	1880		Chinese	Chinese	Bud		Cook						12	240									Chinese	
4		Lee	m	y	Boarder	M		1880	20	"	1895		"	"	"		Hotel man						12	212									"	
5	10	10 Dawson Henry	m	w	Head	S	16 Nov	1858	42	Ireland	1895		Irish	Canadian	Ch of Eng		Farmer R																English	
6	11	11 Rogers Alfred M	m	w	Head	Wd	11 April	1836	64	England	1860		English	"	"		"																"	
7		" Alfred Jr	m	w	Son	S	5 March	1870	31	BC r			"	"	"																		"	
8		" Alice	f	w	Daughter	S	14 Aug	1888	12	BC r			"	"	"																		"	
9		" Edna M	f	w	"	S	8 March	1892	9	BC r			"	"	"																		"	
10		" Walter	m	w	Son	S	21 April	1894	6	BC r			"	"	"																		"	
11	12	12 McLennan Anna	f	w	Head	Wd	8 Nov	1852	48	England	1885		"	"	"		Farmer																"	
12		Nightingale Arabella	f	w	Sister	S	25 Aug 1871	1871	29	"	1885		"	"	"																		"	
13	13	13 Robson Benjamin	m	w	Head	S	5 Feb	1858	74	"	1862		"	"	Methodist		Farmer R																"	
14	14	14 McPherson Donald	m	w	Head	M	22 Dec	1849	51	Scotland r	1875		Scotch	"	Presb		Sawyer R & Farmer R						10		12	666	60						"	
15		" Sarah	f	w	Wife	M	25 Jan	1870	31	Ont r			English	"	Ch of Eng													4						"	
16		" Margret	f	w	Daughter	S	15 June	1892	8	BC r			Scotch	"																			"	
17	15	15 Yee	m	y	Head	M		1871	29	China r	1892		Chinese	Chinese	Bud		Cook R & Farmer R						12		12	324							Chinese	
18		Ki	m	y	Lodger	M		1880	20	" r	1895		"	"	"		See man						12		12	324							"	
19		Ci	m	y	"	M		1872	28	" r	1890		"	"	"		"						12		12	324							"	
20	16	16 Porter James Y	m	w	Head	M	20 Sept	1832	68	England u	1858		English	Canadian	Ch of Eng		Hotel keeper & Officer																English	
21		" Alice Mary	f	w	Wife	M	21 Nov	1840	60	England u	1858		"	"	"		Hotel keeper																"	
22		" Francis Y	m	w	Son	S	26 Jan	1870	31	" u	"		"	"	"		Fl Operator						10		12	588							"	
23		" James A	m	w	"	S	9 Aug	1875	24	" u	"		"	"	"		Brakeman						09		12	600							"	
24		Fawcett R Clayton	m	w	Lodger	S	21 Sept	1867	33	BC u			"	"	"		Stenographer C & W R Y						10		12	588							"	
25	17	17 Shuppert Isaac John	m	w	Head	M	15 Nov	1850	50	England u	1887		"	"	Meth		Carpenter						09	8	4	240	400						"	
26		" Elizabeth	f	w	Wife	M	24 Feb	1849	52	" u	1887		"	"	Ch of Eng																		"	
27		" John	m	w	Son	S	29 May	1879	21	" u	1887		"	"	"		R Y employee						09		12	600	600						"	
28		" Benj Henry	m	w	Son	S	23 July	1882	18	" u	1887		"	"	"		Logger						10		12	350							"	
29	18	18 Nightingale John	m	w	Head	M	23 Dec	1831	69	" u	1887		"	"	"		Tracker R																"	
30		" Ruth	f	w	Wife	M	25 Aug	1858	42	" u	1887		"	"	"																		"	
31		" Arthur	m	w	Son	S	14 July	1883	27	" u	1887		"	"	"		Farmer										100						"	
32		" Clifford	m	w	Son	S	31 Oct	1874	24	" u	1887		"	"	"		"										250						"	
33		Babcock Octavia	f	w	Daughter	M	8 Oct	1873	27	" u	1887		"	"	"												320						"	
34	19	19 Nightingale Hubert	m	w	Head	S	23 July	1870	29	" u	1887		"	"	"		Farmer																"	
35	20	20 Wilkinson John S	m	w	Head	M	6 June	1851	49	" u	1887		"	"	"		Farmer																"	
36		" Dora R	f	w	Wife	M	5 March	1858	42	" u	1887		"	"	"																		"	
37		" Donald	f	w	Daughter	S	20 April	1879	21	" u	1887		"	"	"																		"	
38		" A E Brooke	m	w	Son	S	17 Nov	1880	20	" u	1887		"	"	"		Farmer																Chinese	
39		Lee Yong	m	y	Boarder	M		1881	50	China	1870		Chinese	Chinese	Bud		Stable man						12	212									"	
40		Nory Lee	m	y	"	M		1865	18	"	1895		"	"	"		Cook						12	212									"	
41	21	21 Tebb Philip	m	w	Head	M	13 June	1862	38	BC u			English	Canadian	Ch of Eng		Farmer										150						English	
42		" Margret	f	w	Wife	M	14 Sept	1862	38	England u	1884		"	"	"																		"	
43	22	22 Hawkins John	m	w	Head	M	9 March	1846	52	" u	1886		"	"	"		Farmer										1200						"	
44		" Frances	f	w	Wife	M	12 Dec	1854	46	" u	1889		"	"	"																		"	
45		" Herbert	m	w	Son	S	25 Dec	1879	25	" u	1889		"	"	"								10		12	600							"	
46		" Francis	m	w	Son	S	27 May	1881	19	" u	1889		"	"	"		Logger																"	
47		" Fredrick	m	w	Son	S	27 Aug	1886	14	" u	1889		"	"	"																		"	
48		" Maud	f	w	Daughter	S	27 July	1889	11	BC r	1889		"	"	"																		"	
49		" William	m	w	Son	S	20 Feb	1892	9	B.C r			"	"	"																		"	
50		" Edwin	m	w	Son	S	21 Sept	1895	5	BC r			"	"	"																		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: ~~Nanaimo~~ Vancouver — Sub-District No.: 11 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: Granville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W H Garnett — Enumerator. / Enumérateur. — April 11 - 13 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in mines. (Specify by "F" for factory, or by "M" for mines, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou aux mines. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour mines, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages or earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Ling	M	Y	Boarder	M		1878	23 X	China	1888	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer		✓	✓					11	300					1	●	Chinese	
12	12	Hollins Henry J	M	W	Head	M	5 Feb	1846	55 X	England r	1870	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓	✓	1						100		1	1	1		English	
3		" Charlotte	F	W	Wife	M	10 Feb	1839	62 X	" r	1870	✓	"	"	"													1	1	1		"	
4		" Henry H	M	W	Son	S	17 May	1878	23 X	Ont u		✓	"	"	"	Farmer			✓	1						300		1	1	1		"	
5		" Albert E	M	W	Son	S	30 Aug	1885	15 X	" u		✓	"	"	"	"										250		1	1	1		"	
6		" Thomas W	M	W	Son	S	7 Jan	1878	23 X	" u		✓	"	"	"	"										240		1	1	1		"	
7	11	Stuart Georgina	M	W	Head	M	14 Sept	1839	61 X	England r	1859	✓	Scotch	Canadian	R Cath	Civil Engineer R		✓	✓									1	1				
8		" Anna	F	W	Wife	M	15 June	1841	59 X	Ireland r	1858	✓	Irish	"	"														1	1				
9		" Edna E	F	W	Daughter	S	22 April	1884	16 X	England r	1859	✓	Scotch	"	"													10	1	1				
10	25	25 Hoy James A	M	W	Head	M	5 May	1856	44 X	Ont r		✓	Irish	"	Ch of Eng	Grocer		✓	✓	1				12	600			1	1				
11		" Charlotte A	F	W	Wife	M	22 Aug	1859	41 X	Ont r		✓	"	"	Methodist													1	1				
12		" Gladys C	F	W	Daughter	S	25 Feb	1899	2 X	BC r		✓	"	"	"																		
13		" Norlorman M	M	W	Son	S	17 Aug	1900	0 X	BC r		✓	"	"	"																		
14		" Margaret	F	W	Sister	S	18 July	1859	46 X	Ont r		✓	"	"	Ch of Eng	Dress maker			✓	1								1	1				
15	26	26 Laportune Joseph	M	W	Head	M	8 June	1855	47 X	B C r		✓	French	"	R Cath	Farmer			✓	1				11	600			1	1	1	French		
16		" Frances	F	W	Wife	M	18 Feb	1868	32 X	BC r		✓	"	"	"													10	1	1	1	English		
17		" Lillie	F	W	Daughter	S	14 June	1886	14 X	BC r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		
18		" Joseph jr	M	W	Son	S	20 May	1888	12 X	BC r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		
19		" John	M	W	Son	S	3 Jan	1891	10 X	BC r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		
20		" Ethel	F	W	Daughter	S	11 April	1893	7 X	BC r		✓	"	"	"													2	1	1	1	"		
21		" Norah	F	W	Daughter	S	12 Aug	1895	5 X	BC r		✓	"	"	"																		
22		" Isabella	F	W	"	S	5 Aug	1895	2 X	BC r		✓	"	"	"																		
23		Robinson Beatrice	F	W	Niece	S	5 Oct	1895	5 X	BC r		✓	English	"	R Cath													1	1	1	1	English		
24	27	27 Graham Albert	M	W	Head	S	14 May	1878	26 X	Ont r		✓	Scotch	"	Methodist	Farmer			✓	1						637			1	1				
25		" Mary	F	W	Sister	S	3 June	1877	23 X	Ont u		✓	"	"	"														1	1	1				
26	28	28 Freeman James	M	W	Head	M	15 April	1863	37 X	England r	1886	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer			✓	1						400			1	1				
27		" Elizabeth	F	W	Wife	M	4 Dec	1859	39 X	" r	1886	✓	"	"	"														1	1	1				
28		" John	M	W	Son	S	28 Sept	1888	12 X	" r	1886	✓	"	"	"	Farmer			✓	1						200			1	1	1				
29		" Anna	F	W	Daughter	S	3 Jan	1884	16 X	" r	1886	✓	"	"	"														1	1	1				
30		" Daisy	F	W	"	S	3 Sept	1886	14 X	" r	1886	✓	"	"	"														1	1	1				
31		" Lillia	F	W	"	S	4 July	1889	11 X	BC r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		
32		" Edith	F	W	"	S	26 Feb	1892	9 X	BC r		✓	"	"	"													10	1	1	1	"		
33		" William J	M	W	Son	S	4 Sept	1895	5 X	BC r		✓	"	"	"																1	"		
34		" Arthur	M	W	Son	S	3 Aug	1897	3 X	BC r		✓	"	"	"																1	"		
35		" Alfred	M	W	Son	S	21 Aug	1899	1 X	BC r		✓	"	"	"																1	"		
36	29	29 Copley William H	M	W	Head	M	27 July	1855	62 X	Germany r	1875	1878	German	"	Mormon	Farmer			✓	1									1	1	1	German		
37		" Maria J	F	W	Wife	M	15 July	1850	50 X	England u	1875	✓	English	"	"														1	1	1	English		
38		" William J	M	W	Son	S	21 Oct	1871	29 X	U S A u	1875	✓	German	"	Baptist	Farmer		✓	✓	1				12	600				1	1				
39		" Franklin A	M	W	Son	S	8 Dec	1873	27 X	U S A u	1875	✓	"	"	Methodist	Merchant			✓							300			1	1				
40		" Fredrick C	M	W	Son	S	20 June	1875	22 X	BC r		✓	"	"	"	Farmer			✓	*	1					600			1	1				
41		" George V	M	W	Son	S	23 June	1880	20 X	BC r		✓	"	"	"	Artist		✓	✓	1	^			8	200	200			1	1				
42		" Merian J	M	W	Son	S	17 Dec	1883	17 X	BC r		✓	"	"	"	miner		✓	✓	1				5	350				1	1				
43		" Charles S	M	W	Son	S	25 Feb	1886	15 X	BC r		✓	"	"	"	Logging Camp Contractor		✓	✓	1				3	150				1	1				
44	30	30 McKean George W	M	W	Head	M	21 Oct	1844	56 X	U S A u	1885	✓	Irish	American	Methodist																			
45		" Clara M	F	W	Wife	M	29 June	1867	33 X	U S A u	1878	✓	German	Canadian	"														1	1	1				
46	31	31 Taggart John W	M	W	Head	M	14 Aug	1851	49 X	Ont u		✓	Irish	"	Ch of Eng	Machinist		✓	✓	1				12	1000				1	1				
47		" Alma	F	W	Wife	M	5 April	1859	42 X	U S A r	1881	✓	English	"	"													6	1	1	1				
48		" George P	M	W	Son	S	1 May	1891	9 X	BC r		✓	Irish	"	"									9	365				1	1				
49		[illegible] William	M	W	Boarder	M	7 Oct	1858	62 X	England	1889	✓	English	"	Methodist	Labourer		✓	✓	1					10	100			1	1				
50	32	32 Cameron John D	M	W	Head	W	6 June	1853	47 X	Nova Sc r		✓	Scotch	"	Presb	Farmer			✓	1									1	1				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Nanaimo 3 / Yale-Cariboo — S. District No. 16

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans — Cowichan / Shawnigan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — J. H. Garrett — Enumerator. / Enumérateur. — April 15-17

Page 4 — Page 24

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill or workshop by "F" for hireling and "S" for sharer. / Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin ou à l'atelier par "S" pour salarié et "P" pour participant.	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed as trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Cameron Isabella M	F	W	Daughter	S	8 Dec	1879	21 X	Nova Scotia			Scotch	Canadian	Presb																	English		1
2			" Mark M	M	W	Son	S	20 April	1876	24 X	" "			"	"	"	Steam Boat Engineer		✓	✓	1				12	720			✓	✓	✓		"		2
3			" Archie	M	W	"	S	28 April	1881	19 X	Nova Scotia			"	"	"	Woodsman		✓	✓	1				12	900			✓	✓	✓		"		3
4	83	83	Melrose Charles	M	W	Head	M	28 Aug	1861	41 X	Ont	2		Scotch	"	"	Mill right		✓	✓	1				12	720			✓	✓	✓		"		4
5			" Margaret	F	W	Wife	M	28 July	1870	30 X	BC	2		Irish	"	"													✓	✓			"		5
6			" Margret M	F	W	Daughter	S	17 July	1895	5 X	BC	2		Scotch	"	"															✓		"		6
7			Stamer Osborn P	M	W	Lodger	S	26 Feb	1869	32 X	Nova Scotia	2		Irish	"	Ch of Eng	Carpenter			✓	1				12	800			✓	✓	✓		"		7
8			Togami Hamajiro	M	J	Boarder	S		1886	17 X	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddist	Servant			✓	1				12	84							Japanese		8
9	81	81	St Louis John B	M	W	Head	M	30 June	1843	58 X	Nfld.	1886		French	American	R Cath	Mill right		✓	✓	1				12	1000			✓	✓	✓	✓	French		9
10			" Josephine J	F	W	Wife	M	25 Mar	1847	53 X	Ireland	1892		Irish	Canadian	"													✓	✓	✓		English		10
11			" " Ephrem J	M	W	Son	Wid	E Africa	1869	32 X	Nfld.	1876		French	American	"	Engineer		✓	✓	1				12	720			✓	✓	✓	✓	"		11
12			" " John B jr	M	W	Son	M	25 Sept	1874	26 X	Nfld.	1900		"	"	"	"		✓	✓	1				12	600			✓	✓	✓	✓	"		12
13			" " Minnie	F	W	Son's Wife	M	17 Nov	1874	26 X	Nfld.	1900		English	"	"													✓	✓	✓		"		13
14			" " Vernon	M	W	G[d] Son	S	12 Nov	1898	5 X	Nfld.	1900		French	"	"														✓	✓	✓		"		14
15			" " Edward	M	W	Son	S	11 July	1876	24 X	Nfld.	1894		"	"	"	Carpenter		✓	✓	1				12	720			✓	✓	✓		"		15
16			" " Celia P	F	W	G[d] Daughter	S	15 Mar	1891	10 X	Nfld.	1894		"	"	"												5	5	✓	✓	✓		"		16
17			" " Ephrem	M	W	G[d] Son	S	17 Nov	1892	8 X	Nfld.	1894		"	"	"												4	6	✓	✓	✓		"		17
18			" " Francis	M	W	G[d] Son	S	2 Aug	1894	6 X	Nfld.	1894		"	"	"												4	3	✓	✓	✓		"		18
19	86	86	Burnham Eugene	M	W	Head	M	26 July	1856	42 X	Ont	w		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			✓	X	1			12	500				✓	✓	✓		"		19
20			" Harriet	F	W	Wife	M	7 July	1865	32 X	Ont	2		"	"	Methodist														✓	✓	✓		"		20
21			" May	F	W	Daughter	S	17 March	1888	13 X	BC	2		"	"	"												5	10	✓	✓	✓		"		21
22			" Elizabeth	F	W	"	S	28 Aug	1889	11 X	BC	2		"	"	"												5	10	✓	✓	✓		"		22
23			" Nellie	F	W	"	S	22 April	1891	9 X	BC	2		"	"	"												5	10	✓	✓	✓		"		23
24			" Alice	F	W	"	S	7 Feb	1898	8 X	BC	2		"	"	"												5	10	✓	✓	✓		"		24
25			" William	M	W	Son	S	28 Feb	1899	2 X	BC	2		"	"	"																✓		"		25
26			Stamp Earl	M	W	Lodger	S	29 May	1885	15 X	Ont	2		"	"	"	Printer			✓	1				12	150			✓	✓	✓		"		26
27	86	86	Fyre Ernest C	M	W	Head	S	7 Sept	1874	26 X	Brazil	w	1899	"	"	Ch of Eng	Farmer	X		✓	1								✓	✓	✓		"		27
28	87	87	Stuart George	M	W	Head	S	20 Sept	1866	36 X	Ireland	w	1888	"	"	R Cath	Farmer			✓	1					200			✓	✓	✓		"		28
29	88	88	Barry John	M	W	Head	M	8 Oct	1831	69 X	"	w	1869	"	Irish	"	Agnostic	Farmer			✓	1					21			✓	✓	✓		"		29
30			" Eliza	F	W	Wife	M	22 May	1847	53 X	"	2	1871	"	"	"	Ch of Eng													✓	✓	✓		"		30
31			" Edward	M	W	Son	S	11 Sept	1877	23 X	BC	2		"	"	"	R Cath	Woodsman	✓		✓	1				12	300			✓	✓	✓		"		31
32			" Tierney P	M	W	Sons	S	28 Mar	1877	24 X	BC	2		"	"	"		Woodsman	✓		✓	1				12	400			✓	✓	✓		"		32
33			" Alice E	F	W	Daughter	S	5 May	1879	21 X	BC	2		"	"	"														✓	✓	✓		"		33
34			" James A	M	W	Sons	S	20 Nov	1885	15 X	BC	2		"	"	"												5	6	✓	✓	✓		"		34
35	89	89	Chapman Thomas	M	W	Head	M	29 Sept	1833	67 X	England	2	1853	English	"	Methodist	Farmer			✓	1					25			✓	✓	✓		"		35
36			" Sarah	F	W	Wife	M	16 June	1848	51 X	Ont	2		"	"	"														✓	✓	✓		"		36
37			" Mary	F	W	Daughter	S	28 Mar	1884	17 X	BC	2		"	"	"												5	10	✓	✓	✓		"		37
38			Slater Edward	M	W	Lodger	S	1 Aug	1867	33 X	Ont	2		"	"	"														✓	✓	✓		"		38
39	40	40	Manley Robert	M	W	Head	M	17 June	1865	32 X	BC	2		Irish	"	Agnostic	Farmer			✓	1				12	300			✓	✓	✓		"		39
40			" Sabinias	F	W	Wife	M	16 Jan	1879	22 X	Ont	w		English	"	Methodist														✓	✓	✓		"		40
41			Manley William	M	W	Brother	S	17 June	1868	32 X	BC	2		Irish	"	Agnostic	Farmer			✓	1					100			✓	✓	✓		"		41
42	41	41	Stadlin Anton	M	W	Head	S	1 July	1858	43 X	Switzerland		1894	Swiss	American	R Cath	Cooper			✓	1					75			✓	✓	✓	✓	Swiss		42
43	42	42	Wildie George	M	W	Head	M	16 Mar	1847	52 X	England	w	1886	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			✓	1									✓	✓		English		43
44			Wilder Mary Ed	F	W	Wife	M	6 Sept	1858	62 X	"	2	1886	"	"	"																			44
45			" Henry W	M	W	Son	S	16 Aug	1878	27 X	"	2	1886	"	"	"										12	350			✓	✓	✓		"		45
46	43	43	Bazett Richard	M	W	Head	M	5 Sept	1868	37 X	"	w	1890	"	"	"	Woodsman	✓		✓	1									✓	✓		"		46
47			" Edith E	F	W	Wife	M	24 Aug	1864	36 X	"	w	1890	"	"	"	Farmer	X		✓										✓	✓	✓		"		47
48	44	44	Blake Ernest	M	W	Head	M	21 April	1864	36 X	"	2	1890	"	"	"														✓	✓	✓		"		48
49			" Annie	F	W	Wife	M	15 Sept	1866	44 X	"	w	1890	"	"	"	Farmer	M	✓		1									✓	✓	✓		"		49
50			Morris Charles	M	W	Step Son	S	2 Feb	1881	20 X	"	w	1890	"	"	"	Carpenter		✓	✓	1				12	300			✓	✓	✓		"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Nanaimo & Vancouver — District No. 11 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans Cowichan — Shawnigan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H H Garnett, Enumerator / Enumérateur. — April 17 - 22 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, if any, from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires, s'il y a lieu, provenant d'autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Blake E William	M	W	Son	S	E Sept	1896	5	BC r			English	Canadian	Ch of Eng																	
45	45	" Herbert	"	W	Head	S	21 Jan	1863	38	England r	1891		"	"	"	Farmer	X		1													
46	46	Townsend William	"	W	Head	M	15 Jan	1864	37	Nova S r			"	"	"	Woodsman			1					8	600							
		" Lucy K	F	W	Wife	M	15 April	1878	23	England	1890		"	"	"																	
		" William C	M	W	Son	S	15 June	1898	1	BC u			"	"	"																	
47	47	Peterson Hans	M	W	Head	Wd	7 June	1820	80	Denmark r	1888	1858	Dane	"	Presb	Farmer R	1															
48	48	Smith Henry	M	W	Head	M	13 Mar	1836	65	England r	1862		English	"	Ch of Eng	Farmer	1															
		Fisher Herbert	M	W	Son	S	16 June	1862	38	" r	1888		"	"	"	Labourer			1					5	150							
49	49	Cheal William	M	W	Head	M	15 Aug	1865	35	" r	1892		"	"	"	Brakesman			1					11	600							
50		" Alice	F	W	Wife	M	31 Jan	1865	36	" r	1892		"	"	"																	
		" Olive M	F	W	Daughter	S	22 Nov	1888	12	" r	1892		"	"	"											2	9					
		Hatanaka J	M	Y	Son	S		1878	22	Japan	1894		Japanese	Japanese	Bud	Labourer			1					12	240		1				Japanese	
		" He	"	Y	"	S		1881	19	"	1899		"	"	"	"			1					12	240							
50	50	Nyngle Edward R	M	W	Head	Wd	7 July	1845	55	Nova S u			Irish	Canadian	Methodist	Cabinet Maker			1	X	44			12	750	100					English	
51	51	Sam Jay	M	Y	Head	M	7 Aug	1865	35	China r	1881		Chinese	Chinese	Methodist	Farmer			1	X	44			12	1000						Chinese	
		" Norah	F	Y	Wife	M	16 Sept	1877	23	" " w	1898		"	"	"																	
		" Daniel	M	Y	Son	S	5 Oct	1896	4	BC u			"	Canadian	"																	
		" Charles	M	Y	Son	S	11 Dec	1898	2	BC r			"	"	"																	
52	52	Lim	M	Y	Head	M		1877	33	China	1887		"	Chinese	Bud	Wood cutter			1	X				12	250						"	
		Mous	M	Y	Lodger	M		1871	30	"	1900		"	"	"				1	X				12	250						"	
		Wong	M	Y	"	M		1861	40	"	1900		"	"	"				1	X				12	150						"	
53	53	Welsh John	M	W	Head	S	15 Aug	1853	47	Ireland	1886		Irish	Canadian	R Cath	See Foreman			1					12	550						English	
54	54	Lee	M	Y	Head	S		1867	33	China	1895		Chinese	Chinese	Bud	See Man			1					12	324						Chinese	
		Kee	M	Y	Lodger	S		1871	30	"	1895		"	"	"				1					12	324						"	
55	55	Bowkett James	M	W	Head	S	13 March	1836	64	England r	1871		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	1														English	
56	56	Rivers William	M	W	Head	M	15 April	1860	41	" r	1880		"	"	R Cath	Woodsman			1					12	650						"	
		" Emilia	F	B	Wife	M	15 Dec	1863	37	BC u			Irish	"	"	Dress Maker				1						75					"	
		" Mary E	F	W	Daughter	S	14 Jan	1888	13	BC r			English	"	"											2	8				"	
		" Martha G	F	W	"	S	15 Sept	1886	14	BC "			"	"	"											2	10				"	
		" Elizabeth J	F	W	"	S	8 Aug	1888	12	BC r			"	"	"											1	10				"	
		" William	M	W	Son	S	21 Oct	1890	10	BC u			"	"	"											1	10				"	
		" Ethel M	F	W	Daughter	S	25 April	1895	5	BC r			"	"	"																"	
		" Mabel	F	W	"	S	19 Sept	1895	5	BC r			"	"	"																"	
		" Charles	M	W	Son	S	16 Nov	1898	2	BC r			"	"	"																"	
57	57	Koenig George	M	W	Head	M	25 Oct	1854	46	Germany r	1871	1895	German	"	Lutheran	Hotel Keeper	X			1											German	
		" Anna	F	W	Wife	M	10 Dec	1873	27	"	1891		"	"	R Cath																"	
		" George	M	W	Son	S	22 July	1893	7	BC r			"	"	"											1	10				"	
		" Harry	M	W	"	S	3 Dec	1894	6	BC r			"	"	"											1	4				"	
		Wright Kate	F	W	Wife's Sister	S	30 April	1877	23	Germany r	1895		"	German	"		X														Chinese	
		Wong	M	Y	Boarder	M		1856	45	China	1896		Chinese	Chinese	Bud	Cook R			1					12	300							
		Chumley Chunkum	M	Y	"	M		1876	24	Japan	1900		Japanese	Japanese	Bud	Stable Man			1					12	144						Japanese	
		Green Philip	M	W	Lodger	S	28 May	1854	46	Ger. d. A r	1892		German	American	Lutheran	Engineer			1					12	800						German	
																Teacher			1					12	600						English	
58	58	McIntyre Mary C	F	W	Head	S	27 Feb	1875	26	Ont r			Scotch	Canadian	Methodist																	
59	59	Randolph James C	M	W	Head	S	23 June	1854	46	England	1886		English	Canadian	Ch of Eng	Solicitor R	1															
60	60	Rivers William	M	W	Head	M	5 Dec	1829	71	"	1872		"	"	"	Painter			1					12	600						"	
		Rivers Mary	F	W	Wife	M	16 Sept	1826	74	"	1872		"	"	"	one taker of property			1					12	600						"	
61	61	Martinez Joseph	M	W	Head	S	24 March	1857	44	Ont r			French	"	R Cath	Engineer			1					10	400						French	
		Workman Edward	M	W	Lodger	S	7 July	1870	30	England r	1890		English	Canadian	Agnostic	Woodsman			1					12	650						English	
		Cox William	M	W	"	S	16 Sept	1873	27	BC u			"	"	Methodist	"			1					12	650						"	
		Nelson Oscar	M	W	"	S	1 Aug	1865	35	Sweden r	1886		Swedish	American	Lutheran	"			1					10	400						"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Shawnigan 3 Vancouver — Sub-District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans Shawnigan — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Canadian

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H H Garnett, Enumerator / Enumérateur. — April 22 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, special employment or trade, $. / Gages supplémentaires, provenant d'emploi spécial ou autre que son occupation principale $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		McAloon William	M	W	Lodger	M	6 June	1856	44	New B r		✓	Irish	Canadian	R Cath	Woodsman			✓	1				12	450			1	1	1		English	
2		Brown Earl	M	W	"	S	4 June	1879	21	Nova S r		✓	English	"	Methodist	"			✓	1				10	400			1	1	1		"	
3		Austin Walter	M	W	"	S	9 March	1877	24	Scotland u	1881	✓	Scotch	"	Ch of Eng	"			✓	1				10	400			1	1	1		"	
4		McKilby Patrick	M	W	"	S	26 Sept	1860	40	Ireland 2	1884	✓	Irish	"	R Cath	"			✓	1				10	400			1	1	1		"	
5		West William	M	W	"	S	23 June	1876	24	U S A r	1901	✓	"	American	R Cath	"			✓	1				10	200			1	1	1		"	
6		Devine John	M	W	"	M	24 Dec	1862	38	Ireland u	1874	✓	"	Canadian	"	"			✓	1				10	400			1	1	1		"	
7		Hawkins Herbert	M	W	"	M	24 June	1874	26	England u	1900	✓	English	"	Ch of Eng	Hamster			✓	1				8	300			1	1	1		"	
8		Hurrell Samuel	M	W	"	S	26 Dec	1879	21	" r	1901	✓	"	"	"	Hamster Help			✓	1				4	100			1	1	1		"	
9		Haggerty James	M	W	"	S	21 June	1861	39	BC r		✓	Irish	"	R Cath	Woodsman			✓	1				8	600			1	1	1		"	
10		Howard Alfred	M	W	"	M	12 June	1870	28	BC r		✓	"	"	Ch of Eng	"			✓	1				12	500	Mill		1	1	1		"	
11		Lem	M	Y	Boss	M		1840	61	China u	1870	✓	Chinese	Chinese	Buddh	cook			✓	1				4	250			1	1	1		Chinese	
12		Yuen Chee	M	Y	Head	M		1881	20	" r	1894	✓	"	"	"	Laborer			✓	1				8	200			1	1	1		"	
13		Lem	M	Y	Lodger	S		1883	18	" r	1899	✓	"	"	"	"			✓	1				11	200			1	1	—		"	
14		How	M	Y	"	M		1877	24	" r	1900	✓	"	"	"	"			✓	1				11½	200			1	1	—		"	
15		Sam	M	Y	"	M		1861	40	" r	1888	✓	"	"	"	"			✓	1				6	200			1	1	—		"	
16		Quan	M	Y	"	S		1883	18	" r	1900	✓	"	"	"	"			✓	1				6	200			1	1	—		"	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

265

265

1901.

British Columbia

3 Vancouver

6 6 Cowichan S.D.

Pages 1-3.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Malahat — S. District No.: C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 6 — in / dans: Cowichan (Malahat) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: F. H. Garnett — Enumerator. / Enumérateur. — April 1901 — Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.)	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	
Numéros dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.							Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Demeure.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Mois employé à un métier à la fabrique.	Mois employé à un métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que son métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Frayne George	M	W	Head	M	27 Feb	1845	56	England r	1862		English	Canadian	Ch of Eng	Mill Foreman		✓	1					12	900			1	1	1		English		1
2		" Letitia	F	W	Wife	M	17 Jan	1852	49	Ont u			"	"	Presb																			2
3		" Robert	M	W	Son	S	23 July	1876	24	Ont u			"	"	"	Sotter Saw mill		✓	1					12	600			1	1	1		"		3
4		" George	M	W	"	S	10 Nov	1878	22	Ont u			"	"	"	"		✓	1					12	600			1	1	1		"		4
5		" Bertram	M	W	"	S	1 Oct	1884	16	Ont r			"	"	"	Boom man		✓	1					12	175			1	1	1		"		5
6		" Pearl	F	W	Daughter	S	8 Jan	1889	12	Ont r			"	"	"												10	1	1	1		"		6
7	2	Elford Frank	M	W	Head	S	25 Feb	1878	23	BC u			"	"	Methodist	Teller Mon		✓	1					12	720			1	1	1		"		7
8		" Raymond	M	W	Lodger	S	22 Nov	1880	20	BC u			"	"	"	Sawyer		✓	1					12	720			1	1	1		"		8
9		Barry David	M	W	"	S	10 April	1875	26	BC u			Irish	"	"	Plainer man		✓	1					12	600			1	1	1		"		9
10		Nichles Moses	M	W	"	S	21 May	1845	55	England r	1880		English	"	"	Engineer		✓	1					12	480			1	1	1		"		10
11		Davidson Richard	M	W	"	S	13 Jan	1883	18	Manitoba r			English	"	Ch of Eng	Watchman		✓	1					12	600			1	1	1		"		11
12		Lee	M	Y	Boom	S		1886	15	China	1898		Chinese	Chinese	Bud	Cook		✓	1					12	240			1	1	1		Chinese		12
13	3	Perdir Frank	M	W	Head	M	2 April	1868	31	BC r			French	Canadian	R Cath	Foreman Lumber Mon		✓	1					12	1200			1	1	1		English		13
14		" Ellen	F	W	Wife	M	30 Aug	1878	22	Vic'a r	1898		French	American														1	1	1		"		14
15		" Edward	M	W	Son	S	4 Oct r	1898	2	BC r			"	Canadian	"																			15
16		" Edna	F	W	Daughter	S	25 Sept	1900	1	BC r			"	"	"																			16
17	4	Yem	M	Y	Head	M		1856	45	China	1880		Chinese	Chinese	Bud	Laundryman				1								1	1	1		Chinese		17
18		Fong	M	Y	Son	M		1883	18	"	1894		"	"	"	Washman			1					6	150			1	1	1		"		18
19		Wing	M	Y	Lodger	M		1878	23	"	1894		"	"	"	Labourer			1					12	200			1	1	1		"		19
20		Hop Ah	M	Y		M		1870	30	"	1891		"	"	"									12	360			1	1	1		German		20
21	5	Barron Julius	M	W	Head	S	2 July	1848	52	Germany	1871	1888	German	Canadian	Lutheran	Butcher	X		✓	1								1	1	1		English		21
22	6	Giles George	M	W	Head	M	5 Feb	1837	64	England	1840		English	"	Ch of Eng	Carriage Trim	X		✓									1	1	1		"		22
23		" Editha	F	W	Wife	M	19 May	1844	56	Wales r	1847		Welch	"	"													1	1	1		"		23
24	7	Green William	M	W	Head	M	15 Nov	1859	41	England r	1881		English	"	"	Hotel Manager	X		✓	1														24
25		" Mildred	F	W	Wife	M	3 Jan	1864	37	Ont u			"	"	"																			25
26		" William R	M	W	Son	S	26 Jan	1896	5	BC u			"	"	"																			26
27		Owen Robert	M	W	Lodger	S	1 Sept	1872	28	England u	1896		"	"	"	Farming			✓	1					8	600			1	1	1		"		27
28		Wallace Walter	M	W	"	S	7 Feb	1875	26	Vic'a r	1886		Scotch	"	"	Engineer			✓	1					10	800			1	1	1		"		28
29		Finlin Margret	F	W	Boom	S	15 Nov	1835	25	Ont r			Irish	"	R Cath	Table Girl			✓	1					11	200			1	1	1		"		29
30		Roberts Sarah E	F	W	Wife's mother	W	24 Aug	1841	59	Ont u			English	"	Ch of Eng																			30
31		Chong Ah	M	Y	Boom	S		1861	40	China	1880		Chinese	Chinese	Bud	Cook			✓	1					12	200			1	1	1		Chinese		31
32		Cing	M	Y	"	S		1882	19	"	1898		"	"	"	Servant			✓	1					12	144			1	1	1		"		32
33	8	Furlonge Alexander	M	W	Head	M	21 Feb	1870	29	Ireland r	1895		Irish	Canadian	Ch of Eng	Civil Engineer	X		✓		1								1	1	1	1	English		33
34		" Mona	F	W	Wife	M	13 July	1870	30	Ireland r	1895		"	"	"																			34
35		" Alexandra	F	W	Daughter	S	21 July	1897	3	BC r			"	"	"																			35
36		" Patricia	F	W	"	S	Oct 6	1899	1	BC r			"	"	"																			36
37	9	Ling	M	Y	Head	S		1856	20	China	1886		Chinese	Chinese	Bud	Saw-mill L			✓	1				12	250			1	1	1		Chinese		37
38		Chung Joe	M	Y	Lodger	M		1866	35	"	1898		"	"	"	"			✓	1				12	250			1	1	—		"		38
39		Sin Ah	M	Y	"	M		1869	32	"	1899		"	"	"	"			✓	1				12	180			1	1	—		"		39
40		Lee Ah	M	Y	"	M		1875	26	"	1897		"	"	"	"			✓	1				12	250			1	1	—		"		40
41		Yem Ah	M	Y	"	M		1871	30	"	1895		"	"	"	"			✓	1				12	250			1	1	1		"		41
42		Lum Ah	M	Y	"	S		1876	25	"	1897		"	"	"	"			✓	1				11	120			1	1	—		"		42
43		Chung Lung	M	Y	Boom	M		1876	25	"	1897		"	"	"	Cook			✓	1				12	250			1	1	—		"		43
44		Young Ah	M	Y	Lodger	M		1856	45	"	1899		"	"	"	Saw-Mill L			✓	1				12	250			1	1	—		"		44
45		Kwan Ah	M	Y	"	M		1869	32	"	1900		"	"	"	"			✓	1				12	250			1	1	—		"		45
46		Lung Joe	M	Y	"	M		1867	34	"	1895		"	"	"	"			✓	1				12	250			1	1	—		"		46
47	10	Tong Ah	M	Y	Head	M		1872	29	"	1898		"	"	"	"			✓	1				12	250			1	1	—		"		47
48		Kid Ah	M	Y	"	M		1866	35	"	1898		"	"	"	"			✓	1				12	300			1	1	1		"		48
49		Chong Ah	M	Y	"	M		1859	42	"	1883		"	"	"	"			✓	1								1	1	1		"		49
50	11	Robinson Henry	M	W	Head	M	11 March	1864	37	Vic'a r	1891		Irish	American	Methodist	Contractor	X		✓		1													50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Malahat Dancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Cowichan Malahat (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par F W Garnett Enumerator. / Enumérateur. April 22 - 23 - 24 Page 72

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du pour son métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Robinson Rebrecca	F	W	Wife	M	26 May	1877	23	BC r.		✓	Irish	Canadian	R Cath												1	1	1		English		1
2		" Bretton	F	W	Daughter	S	9 Jan	1898	6	BC r.		✓	"	"	"												0	0	1		"		2
3		" Edward	M	W	Son	S	17 March	1897	~~4~~ 3	BC r.		✓	"	"	"												—	—	1		"		3
4		" Mary	F	W	Daughter	S	6 Jan	1901	~~1~~	BC r.		✓	"	"	"																		4
5	12	Finlayson R Rev	M	W	Head	S	15 June	1867	33	BC u.		✓	Scotch	"	Ch of Eng	Prod colliery		✓		1					1000		1	1	1		"		5
6		Templetin Charles	M	W	Lodger	S	23 July	1860	40	England r.	1882	✓	English	"	"	Labourer		✓	1				10		100		1	1	1		"		6
7	13	McClurg James	M	O/B	Head	M	14 Nov	1860	40	N.S.A r.	1890	✓	Scotch	American	R Cath	Woodsman		✓	1				12		400		1	1	1		"		7
8		" Alice	F	O/B	Wife	M	27 Nov	1870	28	N.S.A r.	1890	✓	Irish	"	"												1	1	1		"		8
9		" Henry	M	O/B	Son	S	27 Sept	1898	14	N.S.A r.	1890	✓	Scotch	"	"											+	3	1	1	1		"		9
10		" Jamie	M	O/B	Son	S	17 Jan	1891	10	BC r.		✓	Indian	Canadian	"											+	3	1	1	1		"		10
11		" Robert	M	O/B	Son	S	12 Jan	1893	8	BC r.		✓	"	"	"											+	1	~~1~~	1	1		"		11
12		" Emily	F	O/B	Daughter	S	3 June	1897	~~3~~ 4	BC r.		✓	"	"	"															1		"		12
13		" Albert	M	O/B	Son	S	24 June	1899	~~1~~	BC r.		✓	"	"	"																	"		13
14		" Henry Sr	M	W	Father	Wr	27 May	1833	67	N.S.A r.	1896	✓	Scotch	American	"	Gardener	1	✓									1	1	1		"		14
15	14	Hogg Charles	M	W	Head	M	27 Oct	1863	37	Scotland r.	1893	✓	"	Canadian	Presb	Pens R.N.R. No 3 Sec foreman		✓	1				12		550		1	1	1		"		15
16		" Maria	F	W	Wife	M	21 May	1871	29	BC r.		✓	Irish	"	7th day adventist																		16
17		" James A	M	W	Son	S	10 April	1897	~~4~~	BC r.		✓	Scotch	"	"												—	—	1		"		17
18		" Anna M	F	W	Daughter	S	29 Jan	1900	~~1~~	BC r.		✓	"	"	"												—	—	1		"		18
19		" Alexander	M	W	Brother	S	11 Nov	1871	29	Scotland	1889	✓	"	"	Presb	R.V employé		✓	1				12		720		1	1	1		"		19
20	15	Yee	M	Y	Head	S		1871	30	China	1897	✓	Chinese	Chinese	Bud	" "		✓	1				"		324		1	1	1		Chinese		20
21		Chung Ah	M	Y	Lodger	M		1864	32	"	1899	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		324		1	1	—		"		21
22		Lum	M	Y	"	S		1874	27	"	1898	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		324		1	1	—		"		22
23	16	Chew Ah	M	Y	Head	M		1863	38	"	1884	✓	"	"	"	Wood cutter		✓	1				10		250		1	1	1		"		23
24		Gum Lin	M	Y	Lodger	M		1863	48	"	1882	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	1		"		24
25		Suie Ah	M	Y	"	M		1879	28	"	1899	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	—		"		25
26		Uke Ling	M	Y	"	M		1862	39	"	1899	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	—		"		26
27		Uke Gua	M	Y	"	M		1860	40	"	1894	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	1		"		27
28		Han Aum	M	Y	"	M		1851	50	"	1891	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	1		"		28
29		Uke Yu	M	Y	"	M		1852	49	"	1897	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	—		"		29
30																																		30
31	17	Wah	M	Y	Head	M		1872	29	"	1898	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		300		1	1	—		"		31
32		Hoing	M	Y	Lodger	M		1877	26	"	1899	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		200		1	1			"		32
33		Chung	M	Y	"	M		1868	32	"	1898	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		250		1	1	1		English		33
34	18	Willis John	M	W	Head	Wr	15 June	1832	78	Ont r.		✓	Irish	Canadian	Methodist	Proprietor	1	✓					12		1000		1	1	1		"		34
35		Robinson James	M	W	Lodger	S	21 Oct	1840	60	Ireland	1863	✓	"	"	Presb	Accountant		✓	1				10		300		1	1	1		Chinese		35
36	19	Louie Lee	M	Y	Head	M		1870	31	China	1899	✓	Chinese	Chinese	Bud	Woodcutter		✓	1				"		300		1	1	1		"		36
37		Luim Kan	M	Y	Lodger	M		1870	31	"	1899	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		300		1	1	—		"		37
38		Luim Kap	M	Y	"	M		1874	27	"	1900	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		800		1	1	1		"		38
39	20	Way George	M	W	Head	M	4 June	1878	28	New Fdn		✓	English	Canadian	Presb	Wood Hawker		✓	1								1	1	1		"		39
40		Way Anna	F	W	Wife	M	10 Oct	1877	23	England r.	1887	✓	"	"	"	"		✓									1	1	1		"		40
41		Murrisy Joseph	M	W	Lodger	S	6 Jan	1865	36	New Fdn		✓	Irish	"	R Cath	Wood Hawker		✓	1				12		800		1	1	1		"		41
42		Luem	M	Y	Head	M		1871	30	China	1899	✓	Chinese	Chinese	Bud	" "		✓	1				"		400		1	1	—		"		42
43		Yen Yek	M	Y	Lodger	M		1847	54	"	1882	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		400		1	1	1		"		43
44		Ling Ka	M	Y	"	M		1851	50	"	1882	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		400		1	1	1		"		44
45	21	Yong	M	Y	Head	M		1871	30	"	1895	✓	"	"	"	Wood cutter		✓	1				"		300		1	1	1		"		45
46		Lee	M	Y	Lodger	M		1877	34	"	1900	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		300		1	1	1		"		46
47		Wo	M	Y	"	M		1868	43	"	1886	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		300		1	1	1		"		47
48	22	Jesim	M	Y	Head	M		1861	40	"	1885	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		300		1	1	1		"		48
49		John Wo	M	Y	Lodger	M		1868	33	"	1884	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		300		1	1	1		"		49
50		Yan	M	Y	"	S		1876	25	"	1896	✓	"	"	"	" "		✓	1				"		400		0	1	1		"		50
51	23	Lee	M	Y	Head	M		1871	30	"	1885	✓	"	"	"	Hawking wood		✓	1				"										51

-50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 ~~Alberta~~ Vancouver District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 5a { in / dans } Cowichan Municipality { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par 7 H Garnett { Enumerator. / Enumérateur. } April 24 1901 Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Get Yen	M	Y	Lodger	S		1877	24	China	1900	u		Chinese	Chinese	Buddhist	Wood hauler			✓		1				12	400			1	1	0	—	Chinese		1
2	28	28	Hoy	M	Y	Head	M		1872	29	"	1900	u	✓	"	"	"	Cutter			✓		1				12	300			1	1	0	—	"		2
3			Seng	M	Y	Lodger	M		1880	21	"	1900	u	✓	"	"	"	"			✓		1				12	300			1	1	0	—	"		3
4			Lin	M	Y	"	M		1871	30	"	1896	u	✓	"	"	"	"			✓		1				12	300			1	1	0	—	"		4
5			Sing	M	Y	"	S		1878	22	"	1898	u	✓	"	"	"	"			✓		1				12	300			1	1	0	0	"		5
6			Git	M	Y	"	M		1851	50	"	1890	u	✓	"	"	"	"			✓		1				10	250			1	1	1	0	"		6
7			Conn	M	Y	"	S		1876	31	"	1900	u	✓	"	"	"	"			✓		1				12	300			1	1	0	—	"		7
8	29	29	Sung	M	Y	Head	S		1872	29	"	1896	✓	✓	"	"	"	"	Hauling Wood			✓		1				12	400			1	1	1	0	"		8
9			Lee	M	Y	Lodger	M		1871	30	"	1894	u	✓	"	"	"	"				✓		1				12	400			1	1	1	0	"		9
10			Gran	M	Y	"	M		1871	30	"	1890	u	✓	"	"	"	"	Wood Cutter			✓		1				12	300			1	1	1	0	"		10
11			Fay	M	Y	"	M		1871	30	"	1898	u	✓	"	"	"	"	" "			✓		1				12	300			1	1	0	—	"		11
12	26	26	McGillivray David	M	W	Head	S	9 Oct	1865	35	Ont n			✓	Scotch	~~American~~ Canadian	Presb	Miner			✓		1				12	600			1	1	1	0	English		12
13			Mickelson Andy	M	W	Lodger	S	17 Nov	1875	25	Finland	1894	1900		Fin	Canadian	Lutheran	Miner				✓		1				12	500			1	1	1	0	Finish		13
14	29	29	Gillis Andrew	M	W	Head	S	23 May	1844	56	Scotland	1849	✓		Scotch	Canadian	Presb	Farmer		✓			1								1	1	1		English		14
15	28	28	Harris Edward	M	W	Head	S	9 Nov	1881	49	England	1877		✓	English	Canadian	Ch of Eng	Proprietor		✓			1								1	1	1		"		15
16																																					16
17																																					17
18																																					18
19																																					19
20																																					20
21																																					21
22																																					22
23																																					23
24																																					24
25																																					25
26																																					26
27																																					27
28																																					28
29																																					29
30																																					30
31																																					31
32																																					32
33																																					33
34																																					34
35																																					35
36																																					36
37																																					37
38																																					38
39																																					39
40																																					40
41																																					41
42																																					42
43																																					43
44																																					44
45																																					45
46																																					46
47																																					47
48																																					48
49																																					49
50																																					50

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

6 7 — Cowichan S.D.

Pages 1–6.

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 47 — in / dans: Cumberland Station (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Forest — Enumerator. / Enumérateur. — April 6th to 11th

Page: 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons habitées.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age à dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or mean of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "T" for trade, or "L" for labor.) / Travaillant au métier dans lequel il est employé. (Spécifier par "F" pour fabrique, "S" pour boutique, "T" pour métier, ou "L" pour travail.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à un métier à la boutique.	Earnings from occupation, or trade. / Gages provenant de son occupation ou son métier.	Extra earnings. (From other than regular occupation or trade.) / Extra gagnés. (Pour autre chose que son occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Mearns William	M	W	Head	W	21st June	1844	56	England	1862	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✓			✓											English	
		" Edward	M	W	Son	S	9th Dec	1883	17	BC r		✓	"	"	"													✓	✓		"
		" Herbert	M	W	Son	S	29th March	1886	15	BC r		✓	"	"	"													✓	✓		"
2	2	Shaddick Tom	M	W	Head	S	28 Feb	1873	27	England	1898	✓	"	"	"					✓								✓	✓		"
3	3	Young Robert	M	W	Head	M	18th April	1866	34	Ireland	1887	✓	Irish	"	Presbt													✓	✓		"
4	4	Mawhorter Mary	F	W	Head	W	30th Jan	1834	67	Ireland	1887	✓	Irish	"	Ch of Eng	Farmer	✓			✓								✓	✓		"
		" Wm	M	W	Husband	M	10th March	1828	72	England	1887	✓	English	"	"	Gentleman	✓											✓	✓	✓	"
		" Isabel	F	W	Daughter	S	6th June	1871	30	Ireland	1887	✓	English	"	"																"
		" Annie	F	W	Daughter	S	4th Sept	1872	28	Ireland	1887	✓	"	"	"													✓	✓		"
5	5	Nelson John	M	W	Head	M	14th Oct	1837	63	Sweden	1869	1888	Swedish	"	"	Farmer	✓			✓								✓	✓		Swedish	
		" Christina	F	W	Wife	M	12th Apr	1839	61	Sweden	1870	✓	"	"	"													✓	✓		"
		" Paulina	F	W	Daughter	S	18th May	1877	23	BC r		✓	"	"	"													✓	✓		English
		" Alfred	M	W	Son	S	16th March	1882	19	BC r		✓	"	"	"													✓	✓		"
6	6	Leahy Walter	M	W	Head	S	21st Sept	1866	34	England	1893	✓	English	"	"	Farmer	✓			✓								✓	✓		"
7	7	Bartlett George	M	W	Head	M	5th May	1852	48	O r		✓	"	"	Meth	Farmer	✓			✓								✓	✓		"
		" Monica	F	W	Wife	M	11th Oct	1858	41	England	1887	✓	"	"	"																"
		" William	M	W	Son	S	11th March	1896	7	BC r		✓	"	"	"																"
		" Cadett B	F	W	Daughter	S	10th May	1891	5	BC r		✓	"	"	"																"
		" Gertrude	F	W	Daughter	S	20th Sept	1896	4	BC r		✓	"	"	"																"
		" Lilian D	F	W	Daughter	S	14th Dec	1898	2	BC r		✓	"	"	"																"
8	8	Ordene Giovanni	M	W	Head	M	7th May	1836	65	Italy	1864	1887	Italian	"	R Cath	Gen Merchant	✓		✓	✓										✓	Italian	
		" Anna C	F	W	Wife	M	29th Aug	1866	34	Italy	1888	✓	"	"	"												7	8	✓	✓	✓	"
		" Christmas	M	W	Son	S	25th Dec	1889	11	BC r		✓	"	"	"												10	7	✓	✓	✓	"
		" Angelina	F	W	Daughter	S	22nd Dec	1894	10	BC r		✓	"	"	"												5	4	✓	✓	✓	"
		" Frank	M	W	Son	S	22nd Oct	1895	8	BC r		✓	"	"	"														—	—	✓	"
		" Nina	F	W	Daughter	S	2nd March	1893	7	Italy	1894	✓	"	"	"															✓	"
		" Ambrogio	M	W	Son	S	24th Nov	1890	6	BC r		✓	"	"	"																"
		" Mary S	F	W	Daughter	S	6th Oct	1896	4	BC r		✓	"	"	"																"
		" Rodolfo A	M	W	Son	S	26th June	1898	2	BC r		✓	"	"	"																"
		" Zoza E	F	W	Daughter	S	16th Oct	1899	1	BC r		✓	"	"	"																"
		Francis Carolina	F	W	Dom	S	15th Aug	1873	27	Italy	1884	✓	"	"	"	DOWN									150	180			✓	✓		"
9	9	Forrest Edward	M	W	Head	M	30th July	1866	36	Scotland	1883	✓	Scotch	"	Presbt	Farmer	✓	✓		✓										✓	English	
		" Annie	F	W	Wife	M	21st Sept	1872	28	U.S.	1873	✓	Irish	"	"	Farmer		✓									8	8	✓	✓	✓	"
		" Mary	F	W	Daughter	S	15th June	1890	10	BC r		✓	Scotch	"	"				✓								8	8	✓	✓	✓	"
		" Margret	F	W	Daughter	S	14th Jan	1893	9	BC r		✓	"	"	"												5	4	✓	✓	✓	"
		" Robert	M	W	Son	S	21st Oct	1895	7	BC r		✓	"	"	"														—	—	✓	"
		" Jessie	F	W	Daughter	S	29th Jan	1896	5	Scotland	1896	✓	"	"	"																"
		" Edward	M	W	Son	S	2nd Dec	1897	3	BC r		✓	"	"	"														✓	✓	✓	Japanese
		" Chasaki	M	W	Dom	S		1897	11	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	Buddst	Servant			✓						12	180		✓	✓	✓	English
10	10	Routledge Mary	F	W	Head	W	7th Aug	1846	54	Ireland	1873	✓	Irish	Canadian	Bapt	Nurse				✓								✓	✓	✓	"	
		" Maud	F	W	Daughter	S	10th April	1886	14	BC r		✓	"	"	"													✓	✓	✓	"	
		Shlargo Lizzie	F	W	Trans	M	20th March	1881	20	Man u		✓	English	"	Ch of Eng													—	—	—	"	
		" George J	M	W	Trans	S	10th Feb	1901	3	BC r		✓	"	"	"													✓	✓	✓	"	
11	11	Cannell Charles	M	W	Head	M	27th Feb	1847	54	England	1861	✓	"	"	"	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓	"	
		" Ann	F	W	Wife	M		1844	57	England	1861	✓	"	"	"													✓	✓	✓	"	
		" Edwin Frank	M	W	Son	S	22 April	1878	23	O r		✓	"	"	"	Painter			✓									✓	✓	✓	"	
		" Earnest	M	W	Son	S	13th July	1877	23	O r		✓	"	"	"													✓	✓	✓	"	
12	12	Klemmer Oral	M	W	Head	M	1st Feb	1872	29	U.S.	1887	✓	English American	American	Bapt	Farmer	✓			✓								✓	✓	✓	"	
		" Mary	F	W	Wife	M	1st March	1871	30	England	1889	✓	"	Canadian	"												4	✓	✓	✓	"	
		" Nellie	F	W	Daughter	S	17th April	1893	7	U.S.	1893	✓	"	"	"																"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 47 — in / dans: Saanich (Station) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Forrest — Enumerator. / Enumérateur. — 11th to 15th April. — Page 2

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Numbered in the order of Visitation. Family or Household.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation du parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	82	82	Klemmer Ora	F	W	Daughter	S	23rd Sept	1886	16
2			" Isabel	F	W	Daughter	S	27th July	1890	10
3	13	13	Worden George E.	M	W	Head	W	20th Sep.	1861	39
4			Wright Daughter	F	W	Housekeeper	W	16th Sept	1853	47
5	14	14	Fudder John	M	W	Head	M	23rd July	1829	75
6			" Sarah E.	F	W	Wife	M	29th Aug	1829	71
7	15	15	Todd Arthur	M	W	Head	M	12th July	1831	69
8			" Margaret	F	W	Wife	M	21st Sept	1835	65
9	16	16	Miller Edward F.	M	W	Head	M	10th July	1869	31
10			" Edith	F	W	Wife	M	14th July	1871	29
11	17	17	Thomson William	M	W	Head	M	11th March	1845	46
12			" Jessie	F	W	Wife	M	6th Oct	1853	47
13			" Jessie M.	F	W	Daughter	S	27th Oct	1890	10
14	18	18	Darby Arthur R.	M	W	Head	M	23 Dec	1866	32
15			" Minnie C.	F	W	Wife	M	2nd Mch	1867	34
16			" Edward A.	M	W	Son	S	29th June	1897	3
17			Ecota	M	Y	Jin Kabi	M	-	1880	20
18			Ineta	F	Y	Dom	M		1882	18
19	19	19	Forest William	M	W	Head	M	26th Nov	1860	40
20			" Mary E.	F	W	Wife	M	17th Mch	1859	42
21			" James	M	W	Son	S	5th Dec	1888	11
22			" Fraser	M	W	Son	S	6th Aug	1891	9
23			" William R.	M	W	Son	S	21st Apl	1893	7
24			Takehas	M	Y	Dom	S		1853	48
25	20	20	Reid Alexander	M	W	Head	M	21st Feb	1838	63
26			" Margaret	F	W	Wife	M	2nd Feb	1843	58
27	21	21	Nicholson Thomas	M	W	Head	M	3rd Nov	1865	35
28	22	22	McKeown John	M	W	Head	M	21st July	1836	64
29			" Elizabeth	F	W	Wife	M	1st May	1858	42
30			" Margie	F	W	Daughter	S	7 March	1890	11
31			" Jabe	F	W	Daughter	S	20 June	1891	9
32			" John H.	M	W	Son	S	15th Dec	1892	8
33	23	23	Motie Louis F.	M	W	Head	S	21st July	1869	31
34			" Evelyna	F	W	Sister	S	23rd Nov	1866	34
35			" Rosalie	F	W	Sister	S	21 Dec	1873	27
36			Ingram Charlott	M	W	Friend	S	3 April	1870	30
37			Nori Hendrick	M	W	Servant	S	24th Mar	1872	28
38			Ah Ong	M	Y	Dom	M	25th Jan	1854	46
39	24	24	Metoloa	M	Y	Jin Kabi	S		1882	19
40	25	25	Tommaso Carmel	M	W	Head	M	1st April	1866	34
41			" Antonette	F	W	Wife	M	6th April	1870	27
42			" Maud	F	W	Daughter	S	22nd June	1890	10
43			" Joseph	M	W	Son	S	24th May	1891	9
44			" Nettie	F	W	Daughter	S	14th June	1893	8
45			" Lelia	F	W	Daughter	S	9th Feb	1894	7
46			" David	M	W	Son	S	20th Oct	1898	2
47	26	26	Marshall Matthew	M	W	Head	M	17th Feb	1826	75
48			Spiers John S.	M	W	Nephew	M	9th July	1874	26
49	27	27	Corfield George	M	W	Head	M	24th May	1866	44
50			" Christiana	F	W	Wife	M	23 March	1856	45

Line Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	B.C.	1891	✓	English	Canadian	Bapt
2	B.C.		✓	English	"	"
3	Ont.		✓	Irish	"	Presbt
4	Scotland		✓	Scotch	"	Ch of Eng
5	B.C.	1891	✓	English	American	Presbyterian
6	England	1891	✓	English	American	"
7	Scotland	1888	✓	Scotch	Canadian	"
8	Scotland	1864	✓	Scotch	"	"
9	Ont.		✓	Irish	"	Ch of Eng
10	England	1885	✓	Welsh	"	"
11	Scotland	1881	✓	Scotch	"	Presbt
12	Scotland	1891	✓	Scotch	"	"
13	B.C.	1891	✓	Scotch	"	"
14	New Zealand	1885	✓	English	"	Ch of Eng
15	Scotland	1886	✓	English	"	"
16	Man.		✓	English	"	"
17	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddist
18	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	"
19	Scotland	1882	✓	Scotch	Canadian	Ch of Eng
20	Ireland	1887	✓	English	"	"
21	B.C.			Scotch	"	"
22	B.C.			Scotch	"	"
23	B.C.			Scotch	"	"
24	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddist
25	Scotland	1869	✓	Scotch	Canadian	Presbt
26	Scotland	1891	✓	Scotch	"	"
27	Ireland	1852	✓	Irish	"	Ch of Eng
28	Scotland	1872	✓	Scotch	"	Presbt
29	Ireland	1887	✓	Irish	"	"
30	B.C.		✓	Scotch	"	"
31	B.C.		✓	Scotch	"	"
32	B.C.		✓	Scotch	"	"
33	B.C.		✓	Scotch	"	"
34	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Ch of Eng
35	England	1902	✓	Scotch	"	"
36	Scotland	1900	✓	Scotch	"	"
37	Scotland	1900	✓	Scotch	"	"
38	Scotland	1901	✓	Scotch	"	Presbt
39	China	1899	✓	Chinese	Chinese	Buddist
40	Italy	1899	✓	Italian	Canadian	R Cath
41	B.C.		✓	Italian	"	"
42	B.C.		✓	Italian	"	"
43	B.C.		✓	Italian	"	"
44	B.C.		✓	Italian	"	"
45	B.C.		✓	Italian	"	"
46	B.C.		✓	Italian	"	"
47	England	1862	✓	English	"	Ch of Eng
48	England	1888	✓	English	"	"
49	England	1893	✓	English	"	"
50	England	1883	✓	English	"	"

Line Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1					
2					
3	Farmer			✓	
4	Housekeeper			✓	
5	Farmer				✓
6	"				
7	"				✓
8	"				
9	Farmer				✓
10	"				
11	Blacksmith			✓	
12	"				
13					
14	Farmer				✓
15	"				
16	"				
17	Farm Labi			✓	
18	Domestic			✓	
19	Farmer			✓	
20	"				
21					
22					
23					
24	Dom			✓	
25	Farmer				✓
26	"				
27	Farmer			✓	
28	Farmer				✓
29					
30					
31					
32					
33	Farmer			✓	
34	"				
35	"				
36	Lumber			✓	
37					
38	Domestic			✓	
39	Jin Kabi			✓	
40	Gen Merchant			✓	
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48	Farmer				✓
49	Farmer				✓
50					

Line Ligne	Wage Earner. Employé. Weeks it was in factory or in mine. Semaines qu'il a travaillé dans la fabrique ou la mine.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade on farm or in other occupation than in factory or mine. Mois employé à son métier ou à quelque autre occupation que dans la fabrique ou la mine.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de son métier ou profession.	Extra earnings. Gages supplémentaires. Specify whether in factory or on farm. Spécifiez si à la fabrique ou à la ferme.
	22	23	24	25	26
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17			12	300	
18			12	60	
19					
20					
21					
22					
23					
24			12	144	
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38			12	180	
39			12	120	
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					

Line Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école pendant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1	4	✓	✓	✓		English	
2		✓	✓	✓		"	
3		✓	✓	✓		"	
4		✓	✓	✓		"	
5		✓	✓	✓		"	
6		✓	✓	✓		"	
7		✓	✓	✓		"	
8		✓	✓	✓		"	
9		✓	✓	✓		"	
10		✓	✓	✓		"	
11		✓	✓	✓		"	
12		✓	✓	✓		"	
13	10	✓	✓	✓		"	
14		✓	✓	✓		"	
15		✓	✓	✓		"	
16	9	✓	✓	✓		"	
17		✓	✓	✓		Japanese	
18		✓	✓	✓		"	
19		✓	✓	✓		English	
20		✓	✓	✓		"	
21	8	✓	✓	✓		"	
22	8	✓	✓	✓		"	
23	—	✓	—	✓		"	
24		✓	✓	✓		Japanese	
25		✓	✓	✓		English	
26		✓	✓	✓		"	
27		✓	✓	✓		"	
28		✓	✓	✓		"	
29	9	✓	✓	✓		"	
30	9	✓	✓	✓		"	
31	9	✓	✓	✓		"	
32		✓	✓	✓		"	
33		✓	✓	✓		"	
34		✓	✓	✓		"	
35		✓	✓	✓		"	
36		✓	✓	✓		"	
37		✓	✓	✓	✓	"	
38				✓		Chinese	
39				✓		Japanese	
40		✓	✓	✓		Italian	
41		✓	✓	✓		"	
42	10	✓	✓	✓		"	
43	10	✓	✓	✓		"	
44	10	✓	✓	✓		"	
45	10	✓	✓	✓		"	
46	—	—	—	—		—	
47		✓	✓	✓		English	
48		✓	✓	✓		"	
49		✓	✓	✓		"	
50		✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 180 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: Cowichan Station (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Forrest — Enumerator / Enumérateur — 16th to 20th April

Page 9 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or store. Travaillant du son métier dans une fabrique, un magasin ou une boutique.	Months employed at trade in factory or shop. Mois employé à un métier dans une fabrique ou un magasin.	Months employed in other employment. Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from employment during preceding year. Gains provenant d'une occupation ou emploi durant l'année précédente.	Extra earnings from other occupation or trade. Gains supplémentaires provenant d'autres occupations ou métiers.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler l'anglais.	Can speak French. Sait parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	27.	27.	Bagfield Herbert	M	W	Son	S	27th Feb	1886	15	BC		✓	English	Canadian	Ch of Eng												½	10	/	/	/	English		1
2			" Charles E. C.	M	W	Son	S	18 Sept	1887	13	BC		✓	English	"	"												½	10	/	/	/	"		2
3			" Norman E.	M	W	Son	S	11th Aug	1888	11	BC		✓	English	"	"												½	10	/	/	/	"		3
4			" Walter E.	M	W	Son	S	20th July	1891	9	BC		✓	English	"	"												½	10	/	/	/	"		4
5			" George J.	M	W	Son	S	17th April	1893	7	BC		✓	English	"	"												½	10	/	/	/	"		5
6			" William E.	M	W	Son	S	12 June	1895	5	England	1898	✓	English	"	"														—	—	/	"		6
7			Jessop Robert	M	W	Hired Clerk	S	16 Jan	1878	26	Scotland	1890	✓	Scotch	"	"	Store Clerk		✓			✓		12		300				/	/	/			7
8			Smith Edward	M	W	Ex Laborer	S				Scotland	1899	✓	Scotch	"	"	Farm Laborer		✓			✓		12		300				/	/	/			8
9			Inouye	M	Y	Farm Laborer	S		1875	25	Japan	1896	✓	Japanese	Japan	Buddist	Farm Laborer		✓			✓		12		144				/	/	/	Japanese		9
10			Hara	M	Y	Farm Laborer	S		1877	24	Japan	1897	✓	Japanese	Japan	"	Do		✓			✓		11		96				/	/	/	"		10
11			Meatsi	M	Y	Farm Laborer	S		1881	19	Japan	1900	✓	Japanese	Japan	"	Do		✓			✓		11		96				/	/	/	"		11
12			Agachi	M	Y	Farm Laborer	S		1875	26	Japan	1896	✓	Japanese	Japan	"	Do		✓			✓		12		120				/	/	/	"		12
13			Sarto	M	Y	Cook	S		1883	17	Japan	1900	✓	Japanese	Japan	"	Domestic		✓			✓		12		120				/	/	/	"		13
14			Kato	M	Y	Farm Laborer	S		1879	21	Japan	1900	✓	Japanese	Japan	"	Farm Laborer		✓			✓		12		120				/	/	/	"		14
15	28.	28.	Hedley Charles	M	W	Head	M	2nd June	1852	48	O.		✓	English	Canadian	Baptist	Fishermen		✓			✓								/	/	/	English		15
16			" Jane	F	W	Wife	M	14th Nov	1852	48	O.		✓	Irish	"	"																			16
17			" James G.	M	W	Son	S	16th May	1897	3	BC		✓	English	"	"																			17
18			" Wilmer	M	W	Son	S	1st Dec	1899	11	O. S.	1899	✓	English	"	"												½	10	/	/	/	"		18
19			" Woodward	M	W	Son	S	16 Oct	1899	7	BC		✓	English	"	"												½	10	/	/	/	"		19
20	29.	29.	Ordano Celestino	F	W	Head	S	9th Mch	1866	35	BC		✓	Italian	"	R Cath	Gen Merchant			✓									/	/	/	Italian		20
21	30.	30.	Lee	M	Y	Head	M		1860	30	China	1885	✓	Chinese	Chinese	Chinese	Contractor			✓											/	Chinese		21
22			Ling	M	Y	Brother	S		1858	42	China	1891	✓	Chinese	Chinese	"	Farm Laborer			✓				12		240					/	Chinese		22
23			Song	M	Y	Employee	S		1864	35	China	1896	✓	Chinese	Chinese	"	Farm Laborer			✓				12		240				—	—	"		23
24			Jan	M	Y	Employee	S		1870	30	China	1890	✓	Chinese	Chinese	"	Farm Laborer			✓				12		240				—	—	Chinese		24
25			Jana	M	Y	Employee	S		1853	45	China	1882	✓	Chinese	Chinese	"	Farm Laborer			✓				12		240				/	/	Chinese		25
26	31.	31.	Nightingale James	M	W	Head	W	8th Dec	1830	70	England	1872	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓			✓								/	/	/	English		26
27	32.	32.	Ford Walter	M	W	Head	M	7th Feb	1858	43	England	1884	✓	English	"	"	Farmer		✓			✓								/	/	/	English		27
28			" Rachel	F	W	Wife	M	29 July	1858	42	Norway	1884	✓	Norwegian	"	"																		Norwegian		28
29			" Mabel D.	F	W	Daughter	S	12th April	1883	17	BC	1884	✓	English	"	"												½	6	/	/	/	English		29
30			" Ethel	F	W	Daughter	S	11th June	1885	15	BC		✓	"	"	"												½	6	/	/	/	"		30
31			" Allan W.	M	W	Son	S	28 Jan	1890	11	BC		✓	"	"	"												½	9	/	/	/	"		31
32			" Edgar W.	M	W	Son	S	9 Oct	1894	6	BC		✓	"	"	"												½	9	/	/	/	"		32
33			" Florence O.	F	W	Daughter	S	13 Dec	1897	3	BC		✓	"	"	"																			33
34			O'Connor John	M	W	Farm Laborer	M	24 Jan	1832	49	England	1900	✓	Irish	"	"	Butcher		✓			✓		12		200				/	/	/	"		34
35	33.	33.	Mearns Robert	M	W	Head	M	1st Dec	1861	38	BC		✓	Scotch	"	"	Farmer		✓			✓								/	/	/	"		35
36			" Lydia	F	W	Wife	M	3rd May	1868	32	BC		✓	Irish	"	"																			36
37			" Robert H.	M	W	Son	S	7th June	1894	6	BC		✓	Scotch	"	"															—	—	/	"		37
38			" Jessie E.	F	W	Daughter	S	23rd Dec	1895	5	BC		✓	"	"	"																			38
39			" Amy	F	W	Daughter	S	16th Dec	1897	3	BC		✓	"	"	"																			39
40			" Christopher	M	W	Son	S	10th Mch	1900	1	BC		✓	"	"	"															/	/	/	"		40
41			" James	M	W	Brother	W	9th Aug	1877	23	BC		✓	"	"	"	Carpenter		✓			✓									/	/	/	"		41
42			Regan Helena	F	W	Housekeeper	S	6th Oct	1879	21	BC		✓	Irish	"	"															/	/	/	"		42
43	34.	34.	Jackson Mary	F	W	Head	W	6th Sept	1864	36	Scotland	1880	✓	Scotch	"	"	Farmer		✓			✓								/	/	/	"		43
44			Edwin B.	M	W	Son	S	14 Aug	1896	4	BC		✓	"	"	"																			44
45			John B.	M	W	Son	S	24th Dec	1897	3	BC		✓	"	"	"															—	—	—			45
46			Shoji	M	Y	Domestic	M		1865	35	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Domestic			✓				12		144						Japanese		46
47	35.	35.	Corbett Philip	M	W	Head	S	22nd	1856	46	England	1884	✓	English	Canadian	Baptist	Farmer		✓			✓								/	/	/	English		47
48	36.	36.	Millett William	M	W	Head	M	8th May	1846	58	England	1880	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer		✓			✓								/	/	/	"		48
49			" Mary	F	W	Wife	M	10th June	1842	58	England	1880	✓	"	"	"																			49
50	37.	37.	Crosses Christopher	M	W	Head	M	13 Aug	1829	72	England	1886	✓	"	"	"	Engineer			✓										/	/	/	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 47 — in / dans: Newcastle Station (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4. — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Forrest, Enumerator / Enumérateur. — April 20th to 26th — Page 4

Numbered in the order of Visitation.		Personal Description.							Citizenship, Nationality and Religion.				Religion.	Principal Profession or Trade.					Wage Earner.						Education and Languages of each person five years of age and over.						Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration into Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.		Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Travailleur à son compte.	Working at trade in his own home, or in the case may be.)	Months employed in trade (if factory, shop or home.	Months employed at trade in factory.	Months employed in other work (if factory, shop or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings, overtime, commission or tips $	Wages guaranteed by the week, month or year.	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion					Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Logements.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite du commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Rentiers	Patrons.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à son propre compte ou à la maison. (Mettre "c" pour compte, "m" pour maison.)	Mois employé à un métier ou dans un commerce ou à la fabrique.	Mois employé à un métier ou dans un commerce ou à la fabrique ou à la maison.	Mois employé à d'autres occupations ou à la maison.	Gages provenant du métier ou commerce $.	Gains provenant des heures supplémentaires, commissions ou pourboires $	Salaire garanti par la semaine, le mois ou l'année.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	37.	37.	Crosses Mary M.	F	W	Wife	M	24th May	1836	65	Germany	1860	✓	German	Canadian	Ch of Eng					✓								✓	✓	✓			German	
2			" Robert S.	M	W	Son	S	22nd Jan.	1866	33	South Africa	1901		English			Doctor				✓								✓	✓	✓			English	
3			Tekaki	M	Y	Com.	S		1877	23	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Dom			✓				12		120			✓	✓	✓			Japanese	
4	38	38.	Boal James	M	W	Head	S	18th Oct	1848	45	Ireland	1882	✓	Irish	Canadian	Apostle	Methodist				X								✓	✓	✓			English	
5			Arala	M	Y.	Dom	S.	10th April	1881	23	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Dom			✓				12		144			✓	✓	✓			Japanese	
6	39.	39.	Wellington John S.	M	W	Head	M.	19th July	1876	24	Wales	1896	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓				✓						✓	✓	✓			English	
7			" Mary L.	F	W	Wife	M	2nd March	1874	27	B.C.	1888	✓	English	"	"							✓							✓	✓	✓			English	
8			" Jean A.	F	W	Daughter	S	19th Dec.	1901	7/12	B.C.		✓	"	"	"							✓												
9			" Aka.	M	Y	Dom	S.		1880	20	China	1900	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Dom			✓				12		120			✓	✓	✓			Chinese	
10			" Nagano.	M	Y	Fm Labourer	M.		1866	34	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	"	Fm Labourer			✓				12		120			✓	✓	✓			Japanese	
11	40.	40.	Jacobson Eric	M	W	Head	M	24th May	1865	40	Sweden	1891	✓	Swedish	Swedish	Evolist	Carpenter			✓	X								✓	✓	✓			Swedish	
12			" Gunda	F	W	Wife	M	25th Feb	1864	37	Norway	1891	✓	Norwegian	Norwegian	Evolist																		Norwegian	
13	41	41	McCloy Robert	M	W	Head	M	28th Feb	1828	73	Scotland	1862	✓	Scotch	Canadian	Apostle	Farmer			✓									✓	✓	✓			English	
14			" Elizabeth	F	W	Wife	M	16th Dec.	1832	68	Scotland	1873	✓	Scotch	"	"																		Gaelic	
15			" John C.	M	W	Son	S	18th June	1856	44	Scotland	1873	✓	"	"	"	Farmer				✓									✓	✓	✓			English	
16			" Helena	F	W	Daughter	S	30th Sept	1869	31	Scotland	1873	✓	"	"	"																				
17			" Robert	M	W	Son	S	11th Jan	1878	23	B.C.		✓	"	"	"	Carpenter				✓									✓	✓	✓			"	
18	42	42.	Inagaroi	M	Y	Fm Labourer	M		1869	31	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Fm Labourer			✓				12		144			✓	✓	✓			Japanese	
19			Echamoza	M	Y	Fm Labourer	S		1881	19	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Fm Labourer			✓				12		144			✓	✓	✓			Japanese	
20	43	43.	Mearns James	M	W	Head	M	5th July	1832	68	Scotland	1862	✓	Scotch & Canadian	Canadian	Evolist	Farmer			✓		✓							✓	✓	✓			English	
21			" Emma	F	W	Wife	M	11 July	1845	55	England	1891	✓	English	"	"																			
22	44	44	Boal James	M	W	Head	W	2 April	1835	65	Ireland	1858	✓	Irish	"	Apostle	Farmer				✓								✓	✓	✓			"	
23	45	45	Roupe Samuel M.	M	W	Head	S	15th July	1858	46	Ireland	1873	✓	"	"	Ch of Eng					✓	✓								✓	✓	✓			"	
24	46	46.	Marshall William	M	W	Head	M.	17 May	1865	35	England	1886	✓	English	"	"	Farmer				✓									✓	✓	✓			"	
25			" Frances	F	W.	Wife	M	1st April	1833	47	England	1886	✓	"	"	"																			
26	47.	47.	Mark George	M	W	Head	M	14th April	1836	64	England	1885	✓	"	"	"	Farmer				✓	✓								✓	✓	✓			"	
27			" Margret	F	W	Wife	M	14th Nov.	1836	64	England	1888	✓	"	"	"							✓												
28			" Mary J.	F	W.	Daughter	S	9th July	1869	31	England	1888	✓	"	"	"							✓												
29			John J.	M	W.	Son	S.	16th May	1863	37	England	1887	✓	"	"	"	Engineer			✓		✓		12		840			✓	✓	✓			"	
30	48	48.	Tarleton Joseph	M	W	Head	M	20th June	1837	63	England	1878	✓	"	"	"	Farmer		✓				✓							✓	✓	✓			"	
31			" Elizabeth W.	F	W.	Wife	M.	27th Oct	1871	29	Germany	1893	✓	German	"	Evolist																		German	
32			" Joseph E.	M	W.	Son	S.	23 June	1894	6	B.C.		✓	English	"	Ch of Eng							✓							4/12	10	✓	✓	✓		English	
33			" Edna Elizabeth E.	F	W.	Daughter	S	3 Sep.	1897	3	B.C.		✓	"	"	"																			
34			Carmine Silvester	M	W.	Boarder	S.	31st Dec.	1881	9	B.C.		✓	Russian	"	Rom Cath														4/12	10	✓	✓	✓		English	
35			Mamemo	M	Y	Dom.	S.		1879	22	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Dom			✓				12		120			✓	✓	✓			Japanese	
36	49.	49.	William Wm.	M	W	Head	M	10th Oct	1834	46	B.C.		✓	English	Canadian	Meth	Farmer				✓									✓	✓	✓			English	
37			" Mary J.	F	W	Wife	M.	11th Feb	1862	39	England	1870	✓	"	"	"																			
38			" Mary M.	F	W	Daughter	S	24 Sep	1880	20	B.C.		✓	"	"	"																			
39			" Jessie	F	W	Daughter	S	19th Jan	1882	19	B.C.		✓	"	"	"																			
40			" Ethel G.	F	W	Daughter	S	5th Oct	1893	17	B.C.		✓	"	"	"																			
41			" Matthew J.	M	W	Son	S	7 July	1886	15	B.C.		✓	"	"	"														5/12	6	✓	✓	✓		"	
42			" Ada M.	F	W	Daughter	S	1st April	1887	13	B.C.		✓	"	"	"														5/12	8	✓	✓	✓		"	
43			" Henry A.	M	W	Son	S	17 Oct	1888	12	B.C.		✓	"	"	"														5/12	8	✓	✓	✓		"	
44			" Mabel R.	F	W	Daughter	S	17 Aug	1890	10	B.C.		✓	"	"	"														5/12	8	✓	✓	✓		"	
45			" Victor A.	M	W	Son	S	3 Oct	1892	8	B.C.		✓	"	"	"														5/12	8	✓	✓	✓		"	
46			" Esther E.	F	W	Daughter	S	28 Sep	1894	6	B.C.		✓	"	"	"														5/12	8	✓	✓	✓		"	
47			" Samuel G.	M	W	Son	S	20 Aug	1896	4	B.C.		✓	"	"	"																			
48			" Richard H.	M	W	Son	S	10 June	1898	2	B.C.		✓	"	"	"																			
49			" Eve W.	F	W	Daughter	S	2 Jan	1901	1/12	B.C.		✓	"	"	"																			
50	50	50.	Mauz William M.	M	W	Head	M	24 May	1864	36	England	1885	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				✓									✓	✓	✓			"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 7 — in / dans: Saanichan station (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Forest (Enumerator. / Enumérateur.) — 30th April to 3rd May.

Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Years of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupations than factory or home. / Mois employé à d'autre occupations que fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From more than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Maisons.	Families or Meages. / Familles ou Ménages.																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
50	50	Vana Harriet	F	W	Wife	M	29th Oct	1869	31	England	1889	✓	English	Canadian	Ch of Eng						✓							✓	✓	✓		English		1
2		" Davis	M	W	Son	S	17th May	1891	9	BC u		✓	"	"	"						✓							✓	✓			"		2
3		" William H	M	W	Son	S	18th Nov	1892	8	BC r		✓	"	"	"						✓							✓	✓			"		3
4		" Harriet	F	W	Daughter	S	21st July	1894	6	BC r		✓	"	"	"						✓							—	—	✓		"		4
5		" Florence	F	W	Daughter	S	27th Mar	1896	5	BC r		✓	"	"	"						✓							—	—	✓		"		5
6		" Edward	M	W	Son	S	2nd Jan	1898	3	BC r		✓	"	"	"						✓							—	—	—		"		6
7		" Reginald	M	W	Son	S	29th Nov	1899	1	BC r		✓	"	"	"						✓							—	—	—		"		7
51	51	Waters William	M	W	Head	M	11th June	1849	51	England	1875	✓	"	"	"		Farmer			✓	✓						✓	✓	✓			"		8
9		" Mary J	F	W	Wife	M	8th March	1849	52	England	1886	✓	"	"	"						✓							✓	✓			"		9
10		Christopher William	M	W	Lodger	S	17th Nov	1878	22	England	1900	✓	"	"	"		Teacher		✓		✓			12		600		✓	✓	✓	✓	"		10
11	52	Rowe James	M	W	Head	M	26th May	1863	38	England	1886	✓	"	"	"	Methodist	Farmer			✓	✓							✓	✓			"		11
12	52	" Mary J	F	W	Wife	M	12th June	1868	32	England	1891	✓	"	"	"													✓	✓			"		12
13		" Samuel J	M	W	Son	S	20th Aug	1892	8	BC r		✓	"	"	"													✓	✓			"		13
14	53	Brewer James	M	W	Head	M	24th Aug	1869	31	England	1888	✓	"	"	"		Farmer			✓	✓							✓	✓			"		14
15	53	" Grace	F	W	Wife	M	4th June	1870	30	England	1890	✓	"	"	"													✓	✓			"		15
16	53	" Annie M	F	W	Daughter	S	9th April	1895	7	BC r		✓	"	"	"													✓	✓			"		16
17	53	" Emily G	F	W	Daughter	S	25 Sept	1896	6	BC r		✓	"	"	"													—	—	✓		"		17
18	53	" James E	M	W	Son	S	14th Feb	1898	3	BC r		✓	"	"	"													—	—	✓		"		18
19	54	54	Hodson Archibald	M	W	Head	M	8th Aug	1845	55	Scotland	1882	✓	Scotch	"	Presbt	Farmer		✓		✓							✓	✓			"		19
20	55	55	Smith William J	M	W	Head	M	15th Feb	1842	58	Scotland	1870	✓	"	"	Fr Ch	Farmer		✓		✓							✓	✓			"		20
21	56	56	Livingston Clement	M	W	Head	M	15th Oct	1850	50	England	1892	✓	English	"	Ch of Eng	Mine Manager		X		✓							✓	✓	✓	✓	"		21
22		" Mary A	F	W	Wife	M	5th July	1859	46	England	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		22
23		" Douglas C	M	W	Son	S	12th June	1877	23	England	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		23
24		" Mary E	F	W	Daughter	S	9th Mch	1879	22	England	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		24
25		" Louisa M	F	W	Daughter	S	12th April	1881	21	England	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		25
26		" Carroll L	M	W	Son	S	26th June	1883	17	England	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"		26
27		" Margret G	F	W	Daughter	S	12th Sep	1886	14	England	1892	✓	"	"	"													✓	6	✓	✓	✓	"		27
28		" Dietz C	M	W	Son	S	2nd Mch	1893	8	BC r		✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		28
29		Yow	M	Y	Dom	M	22nd July	1875	25	China	1895	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Dom Servant			✓		✓			12		180			✓	✓	✓	Chinese		29
30	57	57	Maillard Emanuel	M	W	Head	M	17th Jan	1856	47	Scotland	1887	✓	Scotch	Canadian	Presbyn	Farmer		✓		✓							✓	✓	✓	✓	English		30
31		" Becare	F	W	Wife	M	20 Aug	1860	40	U.S.A.	1887	✓	Irish	"	"							✓						✓	✓			"		31
32		" Edith	F	W	Daughter	S	16th May	1882	18	U.S.A.	1887	✓	Scotch	"	"														✓			"		32
33		McKenzie Charlotte	F	W	Dom	S	4th Mar	1856	44	Scotland	1887	✓	"	"	Buddist	Dom			✓		✓			12		180			✓	✓	✓	Chinese		33
34		Gee	M	Y	Fin Laborer	M		1876	26	China	1896	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Fin Laborer			✓		✓			12		144			—	—	—	Norwegian		34
35	58	58	Larsen Gustave	M	W	Head	M	24th June	1855	45	Norway	1882	1894	Norwegian	Canadian	Presbt	Farmer				✓								✓	✓	✓	English		35
36		" Helen	F	W	Wife	M	12th Nov	1863	37	England	1876	✓	English	"	"														✓	✓	✓	English		36
37		" Lillian M	F	W	Daughter	S	20th Oct	1889	11	BC u		✓	Norwegian	"	"														✓	✓	✓	"		37
38		" Edith S	F	W	Daughter	S	4th Sep	1891	9	BC r		✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		38
39	59	59	Keating Andrew	M	W	Head	M	2nd July	1848	52	Germany	1890	✓	German	"	"	Gentleman		✓		✓								✓	✓	✓	German		39
40		" Isabella	F	W	Wife	M	19th Feb			Scotland	1890	✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓	English		40
41		" Alfred	M	W	Son	S	22nd Sep	1879	21	Chile	1890	✓	German	"	"														✓	✓	✓	"		41
42		" Arthur	M	W	Son	S	15th Oct	1880	20	Chile	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		42
43		" Julius	M	W	Son	S	2nd Aug	1881	19	Chile	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		43
44		" Henry	M	W	Son	S	7th Aug	1883	17	England	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		44
45		" Walter	M	W	Son	S	5th July	1886	14	Chile	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		45
46		" Edward	M	W	Son	S	21 Dec	1887	13	England	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		46
47		" Helena	F	W	Daughter	S	11th April	1888	12	England	1891	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		47
48		" Elvira	F	W	Daughter	S	3 Aug	1885	15	England	1890	✓	"	"	"														✓	✓	✓	"		48
49		" Noheta Y	M	Y	Dom	S		1878	23	Japan	1892	✓	Japanese	Japanese	Buddist	Dom Servant			✓		✓			12		144			✓	✓	✓	Japanese		49
50	60	60	Doherty William	M	W	Head	M	24th Feb	1860	41	England	1885	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			✓	✓			12		600			✓	✓	✓	English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 10 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 4 { in / dans } Cloverdale Station (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6. Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Porrat { Enumerator. / Enumérateur. } 3rd May

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or home. (State "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emploi qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other employment) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre emploi) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	60	Ackerly Carman	M	W	Wife	M	15th May	1870	30	Peru	1885	✓	Scotch	Canadian	Ch of Eng						✓							✓	✓	✓	✓		English	
2		" William	M	W	Son	S.	21st Dec	1887	13	Ontario	1885	✓	English	"	"						✓							10	✓	✓	✓		"	
3		" Campbell	M	W	Son	S	27 May	1888	12	Ontario	1885	✓	English	"	"						✓							10	✓	✓	✓		"	
4		" Irene	F	W	Daughter	S.	7th July	1889	8	Ontario	1885	✓	"	"	"						✓							9	✓	✓	✓		"	
5		" Robert	M	W	Son	S	5th March	1893	8	Manitoba		✓	"	"	"						✓							9	✓	✓	✓		"	
6		" Alfred	M	W	Son	S.	7th Oct	1895	5	Manitoba		✓	"	"	"						✓													
7		" Rosie	F	W	Daughter	S	31st Aug	1897	3	BC. r.		✓	"	"	"						✓													
8		" Albert	M	W	Son	S	2nd April	1899	1	BC. r.		✓	"	"	"																			
9																																	
10																																	
11		25 11																															
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901.

British Columbia

3___ Vancouver

D$\frac{1}{}$___ Esquimalt S. D. (Park)

Pages 1—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

TABLEAU

Province: British Columbia — District No. 3: Nanaimo — S. District No. d — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. X 1 — in dans: Sooke (part Esquimalt) — (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: John S. Muir, Enumerator / Enumérateur. = April 11th 1901

Excepting the part of Esquimalt District contained within the limits of Victoria, Esquimalt & Saanich Tramway as defined by Act of Parliament, 1894.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il s'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Employé. Vivant à son aise.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque occupation autre que son métier à la fabrique.	Earnings from occupation mentioned in 22. / Gages pour occupation mentionnée à 22.	Extra earnings, (occupation or trade), if any. / Gages supplémentaires, (occupation ou métier), s'il y a lieu.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Muir John	M	W	Head	M	Feb 29	1830	71	Scotland	1849		Scotch	Canada	Presb	Farmer		1		+							/	/	/		English		1
2			" Ann	F	W	Wife	M	Unknown	1853	48	Ireland	1874		Irish	"	"												/	/	/		"		2
3			" Douglas R	M	W	Son	S	Jan 11th	1879	22	Sooke B.C.			Scotch	"	"	Farmer				+							/	/	/		"		3
4			" Catherine	F	W	Dau	S	Jan 7th	1881	20	Sooke B.C.			Scotch	"	"												/	/	/		"		4
5			Welsh William	M	W	Nephew	S	May 17th	1874	26	Sooke B.C.			Irish	"	"	Farmer			1				3	50	100		/	/	/		"		5
6			" " Mary	F	W	Sister	S	Mar 17th	1844	57	Ireland	1880		Irish	"	"												/	/	/		"		6
7			Fraser Donald A.	M	W	Lodger	S	Apr 20th	1875	25	Ont r			Scotch	"	"	Teacher			1				12	12	600		/	/	/		"		7
8																																			8
9	2	2	Muir Jas Robert	M	W	Head	W	Oct 8th	1842	58	Scotland	1862		" "	"	"	Farmer											/	/	/		"		9
10			" " Curtis J	M	W	Son	S	Nov 17th	1867	23	Sooke B.C.			" "	"	"	Carpenter			1			10			300		/	/	/		"		10
11			" " Christina S	F	W	Dau	S	July 3rd	1871	29	" " B.C.			" "	"	"												/	/	/		"		11
12			" " Curtis C	M	W	Son	S	Aug 18th	1886	14	" " B.C.			" "	"	"											5	7	/	/	/		"		12
13			Stephen Emily	F	W	Niece	S	Dec 11th	1876	26	Scotland	1890		" "	"	"													/	/	/		"		13
14			Gibson Leonard B	M	W	Lodger	S	Oct 25th	1878	22	Irish	1900		" "	"	"	Boarder Farm			1			4		11	200			/	/	/		"		14
15	3	3	Throup Jonas	M	W	Head	W	Aug 10th	1836	64	England	1857		English	"	(Ch Eng)	Stone Cutter R												/	/	/		"		15
16			" " Rebecca	F	W	Wife	M	Aug 1st	1840	60	Ire u			" "	"	"													/	/	/		"		16
17			" " George W W.	M	W	Son	S	June 17th	1876	24	Sooke B.C.			" "	"	"	Farmer				+						5	10	/	/	/		"		17
18			Whittier Edna	F	W	G Dau	S	Jan 31st	1899	1	Vancouver			" "	"	"											5	10	/	/	/		"		18
19			" " John R	M	W	G Son	S	Jan 21st	1894	7	" " B.C.			" "	"	"													/	/	/		"		19
20	4	4	Murray John A	M	W	Head	M	Apr 8th	1850	50	Scotland	1886		Scotch	"	Presb	Farmer				+								/	/	/		"		20
21			" " Margaret J	F	W	Wife	M	Sept 20	1858	43	Ont u			" "	"	"													/	/	/		"		21
22	5	5	" " Thomas	M	W	Bro	S	Nov	1865	36	Scotland	1886		" "	"	"	Farmer				+								/	/	/		"		22
23	6	6	Muir Matilda	F	W	Head	W	Feb 2nd	1840	61	Ireland	1860		Irish	"	Ch Eng					+								/	/	/		"		23
24			Gordon John	M	W	Son	M	May 10th	1856	44	England	1882		English	"	"	Farmer			1			+		5	135			/	/	/		"		24
25			" " Matilda	F	W	Dau	M	July 20th	1869	31	Sooke B.C.			Scotch	"	"											5	10	/	/	/		"		25
26			" " Alice Ivy	F	W	G Dau	S	July 25th	1894	6	" " B.C.			English	"	"																			26
27			" " Henry J	M	W	G Son	S	Sept 20	1899	1	" " B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/		"		27
28			Ross Victoria M	F	W	G Dau	S	June 20th	1888	12	" " B.C.			Scotch	"	Presb															/	/	French		28
29	7	7	Perin Joseph	M	R	Head	S	May 17th	1869	32	" " B.C.			French o.b.	"	R. Cath	Farmer				+									/	/	"		29
30			" " Dauphin	M	R	Bro	S	Sept	1871	30	" " B.C.			" "	"	"	Sealer				1									/	/	"		30
31			" " James	M	R	Bro	S	unknown	1883	18	" " B.C.			" "	"	"	" "				1									/	/	"		31
32			" " Morgan	F	R	Mother	W	"	1847	54	" " B.C.			" "	"	"														/	/	"		32
33			" " Peter	M	R	Bro	S	"	1886	15	" " B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/	/	"		33
34			" " Adrad	F	R	Sis	S	Jan 10th	1889	12	" " B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/	/	"		34
35			" " Sarah	F	R	Sis	S	Jan 6	1890	10	" " B.C.			" "	"	"											15	10	/	/	/	/	"		35
36			" " Cecile	F	R	Sis	S	May 21	1893	7	" " B.C.			" "	"	"														/	/		English		36
37	8	8	Fisher Henry	M	W	Head	M	Mch 3	1869	32	Metchosin			English	"	Ch Eng	Farmer													/	/		"		37
38			" " Alice	F	W	Wife	M	Jan 25th	1871	30	Sooke B.C.			Scotch	"	"																			38
39			" " Morris	M	W	Son	S	July 25th	1894	2	" " B.C.			English	"	"														/	/		"		39
40	9	9	Charles William	M	W	Head	M	Nov 23rd	1837	63	N.S. Pro u			Scotch	"	Presb	Blacksmith R													/	/	/		"		40
41			" " Mary	F	W	Wife	M	Oct 3rd	1836	64	Mexico	1862		French	"	"														/	/	/		"		41
42			" " Nancy	F	W	Dau	S	Nov 20th	1869	32	Vic, B.C.			Scotch	"	"														/	/	/		"		42
43			" " Willard R	M	W	Son	S	Aug 1st	1863	37	" " B.C.			" "	"	"	Farmer													/	/	/		"		43
44	10	10	Imelbe Edward	M	W	Head	M	May 15th	1857	43	Australia	1883		" "	"	"	Grocer				+									/	/	/		"		44
45			" " Janet	F	W	Wife	M	Feb 1st	1858	43	" "	1883		" "	"	"														/	/	/		"		45
46			" " Edward	M	W	Son	S	Sept 25th	1884	16	Vic B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/	/	"		46
47			" " Williams	M	W	Son	S	July 22nd	1886	14	Sooke B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/	/	"		47
48			" " Isabella	F	W	Dau	S	Aug 12th	1889	11	" " B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/	/	"		48
49			" " Janet	F	W	Dau	S	Oct 15th	1891	9	" " B.C.			" "	"	"											5	10	/	/	/	/	"		49
50			" Frederick	M	W	Son	S	Jan 29	1894	7	" " B.C.			" "	"	"															/		Chinook		50
			Shira Cou	M	Y	Domr	S	Mch	1879	22	Japan	1895	p.a.	Japanese	"	"	Cook																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Sooke (Town Equimalt) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John S Devis (Enumerator. / Enumérateur.) — Apr 15th 1901 — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or in home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year ended. / Gages pendant le cours de son occupation ou métier.	Extra earnings, not from regular occupation or trade. / Gages supplémentaires, ne provenant pas de son occupation ou métier principal.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Demeures.	Families or Messages. / Familles ou Ménages.																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	10	Milne Agnes	F	W	Dau	S	Mar 28th	1896	5	Sooke B.C.			Scotch	Canadian	Presb																		1
2	11	White Aaron D.	M	W	Head	M	Aug 18th	1838	62	P.E.I.			"	"	"	Farmer				+													2
3		" Ida	F	W	Wife	M	Feb	1851	50	Sooke B.C.			"	"	"																		3
4		" Ida	F	W	Dau	S	Aug 2nd	1879	21	" " B.C.			Scotch	"	"																		4
5		" Alba	F	W	Dau	S	Jan 22nd	1882	19	" " B.C.			"	"	"																		5
6		" Mary C.	F	W	Dau	S	Aug 30th	1883	17	" " B.C.			"	"	"																		6
7		" John	M	W	Son	S	July 9th	1885	15	" " B.C.			"	"	"																		7
8		" Alice	F	W	Dau	S	July 23rd	1890	10	" " B.C.			"	"	"																		8
9	12	12	Throup Emanuel	M	W	Head	S	Sept 12	1867	33	Fiji B.C.			English	"	"	Farmer				+												9
10	13	13	Phillips William	M	W	Head	M	Feb 3	1849	52	England	1885		"	"	"	Farmer				+												10
11			" Janet	F	W	Wife	M	Nov 2nd	1866	35	Scotland	1885		Scotch	"	"																	11
12			" John	M	W	Son	S	Oct 16th	1886	14	Sooke B.C.			English	"	"											50		11					12
13			" Edward M.	M	W	Son	S	Feb 18th	1888	13	" " B.C.			"	"	"											50		11					13
14			" Eliza	F	W	Dau	S	Jan 26th	1892	9	" " B.C.			"	"	"											50		11					14
15			" William	M	W	Son	S	Nov 4th	1894	6	" " B.C.			"	"	"																		15
16			" Jessie M.	F	W	Dau	S	May 18th	1898	2	" " B.C.			"	"	"																		16
17	14	14	Raymond Joseph	M	W	Head	S	Feb 17th	1835	66	Quebec			French	"	R Cath	Farmer				+													17
18	15	15	Goodman Ocker	M	W	Head	M	July 15th	1830	70	Iceland	1874		Scand	"	Luth	Farmer				+													18
19			" Sevie	F	W	Wife	M	Sept 21st	1831	69	"			"	"	"																		19
20	16	16	Joseph Catherine	F	W	Head	M	Dec 23rd	1848	52	St Lucia			French Ch.	"	R Cath	Farmer				+													20
21			Munnie Esther	F	W	Dau	M	Nov 14th	1879	21	Vic. B.C.			"	"	"																		21
22			Armour Maggie	F	W	Dau	M	June 15	1871	29	" B.C.			"	"	"																		22
23			" James C.	M	W	G Son	S	Nov 1st	1891	5	Sooke B.C.			"	"	"																		23
24			" Elmer B.	M	W	G Son	S	Jan 18	1897	3	" " B.C.			"	"	"																		24
25			" William C.	M	W	G Son	S	Mar 23rd	1899	2	" " B.C.			"	"	"																		25
26			" Peter B.	M	W	G Son	S	May 24th	1900	10	" " B.C.			"	"	"																		26
27			Minnie Mary	F	W	G Dau	S	Oct 29	1900	1	" " B.C.			"	"	"																		27
28			" Edward	M	W	G Son	S	Feb 18	1901	1/12	" " B.C.			"	"	"																		28
29			Bouley John	M	W	Lodger	W	unknown	1800	100	York France			French	"	"																		29
30			Minnie Edward	M	W	Son	M		1869	32	Vic. B.C.			French Ch.	"	"																		30
31	17	17	Mc Gorja Thomas	M	W	Head	M	May 31	1868	32	Scotland	1885		Scotch	"	Presb	Farmer				+													31
32	18	18	O'Brien Clement	M	W	Head	S	Feb 6th	1863	39	Ont			Irish	"	"	Farmer				+													32
33	19	19	Robinson Thomas	M	W	Head	M	July 11th	1858	42	California	1887	1898	"	"	R Cath	Farmer				+													33
34			" Ellen	F	W	Wife	M	May 26th	1870	30	Sooke B.C.			French Ch.	"	"																		34
35			" Theodore D.	M	W	Son	S	Jan 5th	1897	4	Otter Point			Irish Ch.	"	"																		35
36	20	20	Fletcher Fred H.	M	W	Head	M	Mar 15th	1867	34	Germany	1887	1898	German	"	Luth	Farmer				+													36
37			" Louise	F	W	Wife	M	Apr 17th	1875	26	Sooke B.C.			French Ch.	"	R Cath																		37
38			" Annie May	F	W	Dau	S	Oct 25th	1894	7	Otter Point			German Ch.	"	"																		38
39			" Alfred H.	M	W	Son	S	Jan 10th	1896	4	" " B.C.			"	"	"																		39
40			" Earnest F.	M	W	Son	S	Oct 8th	1900	1	" " B.C.			"	"	"																		40
41	21	21	Davidson Andrew	M	W	Head	M	Sept 15th	1858	43	N.S.			French	"	"	Sealer				+													41
42			" Isabell	F	W	Wife	M	Aug 24th	1870	30	Sooke B.C.			"	"	"																		42
43			" " Isabell	F	W	Dau	S	Aug 22	1896	4	" " B.C.			"	"	"																		43
44			" " Ellen	F	W	Dau	S	Oct 31	1899	2	" " B.C.			"	"	"																		44
45	22	22	Charters Logan	M	W	Head	S	Aug 5th	1835	65	N.S.			Scotch	"	Presb	Farmer R																	45
46	23	23	Gordon Edward	M	W	Head	M	Feb 13	1857	44	England	1888		English	"	Ch Eng	Farmer				+													46
47			" " Katie	F	W	Wife	M	Mar 3rd	1869	32	"	1888		"	"	"																		47
48			" " Eric	M	W	Son	S	Mar 11th	1899	11	Vic. B.C.			"	"	"													50	11					48
49			" Kathleen	F	W	Dau	S	Nov 16th	1898	5	" " B.C.			"	"	"																		49
50			Keyes Arthur	M	W	Lodger	S	June 5th	1868	42	England	1888		"	"	"	Farmer				+													50

J D Harris Census Enumerator

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. d — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 — in / dans Sooke (Point Eguimalt) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: John C. Muir — Enumerator. Enumérateur. — April 18th 1901

Page 3

Page 3

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling Houses. Maisons.	Families or Households. Familles ou ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade during year. Mois employé à d'autre occupation que métier durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	24	24	Clark Harry	m	W	Head	m	June 9th	1863	37	England	1894		English	Canadian	Ch Eng	Farmer				+												English		1
2			" Bessie A	f	W	Wife	m	July 23rd	1866	34	"	1899		"	"	"																			2
3			" Lina B	f	W	Dau	s	Sept 23rd	1888	13	"	1899		"	"	"												0 11							3
4			" Edna A	f	W	"	s	Mar 22nd	1900	1	Otter Point			"	"	"																			4
5	25	25	Clark John J	m	W	Head	m	June 29th	1869	31	England	1891		Irish	"	Bapt	Farmer				+														5
6			" Frances M	f	W	Wife	m	Sept 10th	1869	31	Vic. B.C.			English	"	Ch Eng												10							6
7			" Mary M	f	W	Dau	s	Apr 17th	1893	8	Vic. B.C.			Irish	"	"																			7
8			" Richard C	m	W	Son	s	Apr 25th	1895	5	"			"	"	"																			8
9			" Victoria L	f	W	Dau	s	Mar 13	1897	4	"			"	"	"																			9
10			" May E	f	W	Dau	s	Feb 21st	1899	2	Otter Point			"	"	"																			10
11	26	26	Campbell Hugh	m	W	Head	m	Mar 3	1828	63	Scotland	1858		Scotch	"	Presb	Farmer				+														11
12			" Jane	f	W	Wife	m	Dec 23	1835	65	"	1862		"	"	"																			12
13			" Christina J	f	W	Dau	s	July 11th	1879	21	"	1882		"	"	"																			13
14			" Peter	m	W	Son	s	Oct 6th	1884	16	"	1887		"	"	"												0 10							14
15	27	27	Healy Harry J	m	W	Head	m	Nov 4th	1868	32	England	1894		English	"	Ch Engl	Farmer				+														15
16			" Annie	f	W	Wife	s	June 24th	1868	32	America			"	"	"												0 7							16
17			" Harry	m	W	Son	s	May 14th	1898	2	[illegible]			"	"	"												0 7							17
18			" Ralph	m	W	Son	s	Apr 16th	1898	2	[illegible]			"	"	"																			18
19			" Austin	m	W	Son	s	Oct 29th	1900	0	[illegible]			"	"	"																			19
20	28	28	Wellington John	m	W	Head	s	Aug 5th	1850	50	Ont. R			"	"	Bapt	Farmer				+														20
21	29	29	Clark Percival E	m	W	Head	s	Nov 16th	1874	26	England	1898		"	"	Congl	Butcher				+														21
22	30	30	Clark Edwin	m	W	Head	s	Sept 4th	1872	28	"	1898		"	"	"	Farmer				+														22
23			" Jennetta	f	W	Sis	s	Aug 26th	1870	30	"	1898		"	"	"																			23
24	31	31	Gourley John	m	W	Head	m	July 3rd	1868	56	America	1863		Scotch & Irish	American	Presb	Tobacco Grower			1		12		12	450										24
25			" Mary A	f	W	Wife	m	Mar 31	1867	34	Sooke B.C.			French & Irish	Canadian	R Cath																			25
26			" Maggie A	f	W	Dau	s	Feb 6th	1895	16	Vic. B.C.			Scotch & Irish	"													0 11							26
27			" James	m	W	Son	s	May 12th	1896	14	Renfrew B.C.			"	"													0 11							27
28			" Rosey	f	W	Dau	s	Apr 10th	1890	11	Sooke B.C.			"	"													0 9							28
29			" George	m	W	Son	s	Nov 1st	1890	10	Otter B.C.			"	"													0 9							29
30			" John	m	W	Son	s	Oct 22nd	1892	8	Sooke B.C.			"	"																			30
31			" Peter	m	W	Son	s	Aug 21st	1894	6	Otter B.C.			"	"																			31
32			" Isaac	m	W	Son	s	Oct 1st	1897	3	" B.C.			"	"																			32
33			" Stella J	m	W	Son	s	Nov 1st	1898	2	" B.C.			"	"																			33
34	32	32	Anderson William	m	W	Head	m	Dec 14th	1858	42	England	1880		Scotch	"	Baptist	Farmer			1	+	7		2	50										34
35			" Azuba	f	W	Wife	m	Dec 23rd	1859	41	"	1880		English	"	"												0 11							35
36			" Margaret	f	W	Dau	s	Dec 3rd	1889	11	Vic. B.C.			Scotch	"													0 11							36
37			" Hulbert	m	W	Son	s	Aug 8th	1891	9	Mans R			"	"																			37
38			" Verina	f	W	Dau	s	Nov 26th	1895	5	Vic. B.C.			"	"																			38
39			Fitt Emily	f	W	Sis	s	Apr 7th	1880	20	England			English	"		Teacher			1		12		12	480										39
40			Johnson Josia S	f	W	Lodger	s	July 15th	1882	18	America			Scotch	"																			40
41			Nueda Jee	m	Y	Boy	s	Nov	1879	22	Japan	1896	Pass	Japanese	Japanese	Pagan	Tailor			1		6		5	40								Japanese English		41
42	33	33	King Charles	m	W	Head	s	Oct 8th	1861	39	England	1873		English	Canadian	Ch Eng	Chicken rancher				+														42
43	34	34	Fitzgerald Adelia	f	W	Head	W	Apr 16th	1852	48	Ireland	1880		Irish	"	R Cath	Butcher				+														43
44	35	35	Grant Aaron	m	W	Head	m	Dec 6th	1851	49	England	1892		English	"	Ch Eng	Farmer				+														44
45			" Sarah	f	W	Wife	m	Nov 12th	1850	49	"	1892		"	"	"																			45
46			" Fred	m	W	Son	s	Feb 1st	1895	6	Vic. B.C.			"	"	"																			46
47			" William	m	W	Father	W	Sept 16th	1828	72	England	1892		"	"	"	Farmer R																		47
48			Swanson Gust	m	W	Boarder	s	June 13th	1859	42	Sweden	1891	P.A.	Scan	Swedish	Lutheran	Farmer			1		12		12	225								Swedish Engl		48
49	36	36	Cuttle Edward	m	W	Head	m	May 20th	1850	50	England	1875		English	Canadian	"	Brick Layer R																		49
50			" Annie	f	W	Wife	m	Jan 16th	1876	27	Ont. R			"	"	"																			50

J. D. Hunter Parsons Comm

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. — POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Sooke (now Esquimalt Co.) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: John S. Irwin (Enumerator. / Enumérateur.) — April 22nd 1901

Page 4 — Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant, de son métier à la manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work for wages. / Mois employé à d'autre ouvrage ou un métier à la fabrique ou à la maison.	Gains pendant les mois employés à un métier. $	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~36~~	~~36~~	McKenzie Donald	M	W	Lodger	S	Apl 13th	1862	38	Esquimalt			Scotch	Canadian	Presb	Lab				✓					—			✓	✓	✓		English		1
2	37	37	Veitch James	M	W	Head	M	Jan 26th	1861	40	" B.C.		✓	"	"	"	Blacksmith				✓								✓	✓	✓		"		2
3			" Margret	F	W	Wife	M	Oct 25th	1859	41	America		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		3
4			Doran Ada	F	W	Dau	M	Dec 18th	1870	21	" "		✓	"	"	"										—			✓	✓	✓		"		4
5			" John	M	W	Son	M	Jan 19th	1877	29	Esquimalt		✓	Irish	"	Cath	Lab				+							~~+~~	~~+~~			~~"~~		5
6			" Violet H.	F	W	G Dau	S	Mar 29th	1900	1	Sooke B.C.		✓	"	"	"													✓	✓		"		6
7	38	38	Morrow Samuel	M	W	Head	"	June 7th	1830	70	Ireland	1862	✓	"	"	Presb	Farmer				+							✓	✓	✓		"		7
8			Matthew Martin D	M	W	Nephew	"	June 22nd	1867	33	" "	1893	✓	"	"	"					+							✓	✓	✓		"		8
9	39	39	Williams William C	M	W	Head	M	Oct 6th	1859	41	Wales	1890	✓	Welsh	"	"	Farmer				+							✓	✓	✓		Norwegian		9
10			" Johanna	F	W	Wife	M	Oct 4th	1857	43	Norway	1890	✓	Scand	"	"												✓	✓	✓		English		10
11	40	40	Heil James	M	W	Head	M	Aug 28th	1834	66	Scotland	1872	✓	Scotch	"	"	Cooper											✓	✓	✓		"		11
12			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Feb 1st	1843	57	" "	1872	✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		12
13			Burnett James	M	W	Son	S	Mar 1st	1875	26	Vic. B.C.		✓	"	"	"	Farmer				+							✓	✓	✓		"		13
14			" David M.	M	W	"	"	Nov 28th	1877	24	" "		✓	"	"	"	Farmer				+							✓	✓	✓		"		14
15			" Isabella M.	F	W	Dau	"	Aug 31st	1879	21	Sooke B.C.		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		15
16			White James	M	W	Son	"	May 4th	1880	20	England	1890	✓	"	"	"	Lab						5		100			✓	✓	✓		"		16
17	41	41	Barnby Donald	M	W	Head	"	May 31	1833	67	Scotland	1863	✓	"	"	"	Farmer				+							✓	✓	✓		"		17
18	42	42	Goethe Adam	M	W	Head	M	Mar 17th	1849	52	Germany	1884	1887	German	"	"	"				+							✓	✓	✓		"		18
19			" " Adam	M	W	Son	S	Aug 7	1879	21	" "		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		19
20			" " Dora	F	W	Dau	"	Apl 23	1885	15	Sooke B.C.		✓	"	"	"											0 11	✓	✓	✓		"		20
21			" " Louis	M	W	Son	"	Nov 6th	1886	14	" "		✓	"	"	"											7 11	✓	✓	✓		"		21
22			" " Anna	F	W	Dau	"	Mar 18th	1888	12	" "		✓	"	"	"											0 9	✓	✓	✓		"		22
23			" " Edward	M	W	Son	"	Nov 7th	1889	11	" "		✓	"	"	"											4 9	✓	✓	✓		"		23
24			" " Margaret	F	W	Dau	"	July 22nd	1891	9	" "		✓	"	"	"											10 9	✓	✓	✓		"		24
25	43	43	Donaldson Alex	M	W	Head	M	Mar 13th	1839	61	Scotland	1878	✓	Scotch	"	"	Carpenter				/								✓	✓	✓		"		25
26			" " Amanda	F	W	Wife	M	Mar 15th	1852	47	Ont.		✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		26
27			" Alex	M	W	Son	S	Feb 22nd	1880	21	Vic. B.C.		✓	Scotch	"	"	Sales										7 10	✓	✓	✓		"		27
28			" James	M	W	"	"	Apl 19th	1885	16	" B.C.		✓	"	"	"											10 10	✓	✓	✓		"		28
29			" Margaret	F	W	Dau	"	Jan 7	1894	6	" "		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		29
30			" Elizabeth	F	W	"	"	Feb 24	1896	4	" "		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		30
31			Clari Mary	F	W	Sis	W	Apl 26	1843	57	Scotland	1878	✓	English	"	"												~~✓~~	~~✓~~	✓		Chinese		31
32			Sing Lee	M	Y	Domestic	M	unknown	1886	24	China	1900	✓	Chinese	China	Pagan	Lab								6	120		~~+~~	~~+~~	~~—~~		"		32
33			Dixan Ting	M	Y	Servant	S	"	1881	20	" "	1901	✓	"	"	"	"								6	120		~~+~~	~~+~~			"		33
34			Lee Sack	M	Y	"	M	"	1871	30	" "	1901	✓	"	"	"	"								6	120		~~+~~	~~+~~			"		34
35			Lee Hey Bay	M	Y	"	M	"	1874	27	" "	1901	✓	"	"	"	"								6	120		~~+~~	~~+~~			"		35
36			Tom Joe	M	Y	"	S	"	1883	23	" "	1901	✓	"	"	"	"								6	120		~~+~~	~~+~~			"		36
37			Jim Joe	M	Y	"	S	"	1884	27	" "	1901	✓	"	"	"	"								6	120		~~+~~	~~+~~			"		37
38	44	44	Cartwright H.	M	W	Head	M	May 25	1841	59	England	1862	✓	English	Canadian	Presb	Farmer											✓	✓	✓		English		38
39			" Mary	F	W	Wife	M	Apl 20th	1854	47	Nanaimo B.C.		✓	English	"	"											0 8	✓	✓	✓		"		39
40			" Margaret	F	R	Dau	S	Mar 22	1889	12	Sooke B.C.		✓	"	"	"											7 8	✓	✓	✓		"		40
41			" Thomas	M	R	Son	"	Dec 29	1891	9	" "		✓	"	"	"											10 8	✓	✓	✓		"		41
42			" Rose	F	R	Dau	"	Apl 25	1893	7	" "		✓	"	"	"												—	—	✓		"		42
43			" Earnest	M	R	Son	"	Feb 11	1895	6	" "		✓	"	"	"												✓	✓	✓		"		43
44	45	45	Dales Joseph	M	W	Head	"	Nov 29	1858	44	England	1881	✓	English	"	"	Farmer				+							✓	✓	✓		"		44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

J. S. Irwin Census Commr.

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 1 — in / dans — Sooke (Part Esquimalt etc) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — John S Muir — Enumerator. / Enumérateur. — = = May 2nd 1901

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Worked at trade in last year. (Specify by "F" for factory and by "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier durant l'année. (Mettre "F" pour fabrique, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than own trade in factory or shop. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison autre que son propre métier.	Earnings from employer or trade. / Gages provenant de patron ou métier.	Extra earnings, from other trade or employment. / Gages supplémentaires, provenant d'un autre métier ou emploi.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	46	46	Wilson Alfred C	M	W	Head	M	Sept 27th	1863	37	England	1877		English	Canadian	Ch Eng	Plumber	R		+								1	1	1	1	English		1
2			" Mary	F	Y	Wife	M	Feb 1st	1864	35	Japanese	1890		Japanese	Japan															—	—	1		Japanese		2
3			Mitchel George	M	W	Lodger	S	Nov	1856	44	Greece	1881		Greek	Canadian	Gr Ch	Fisherman				1									—	—	1		Greek		3
4			Brown William	M	W	"	S	Apr 2	1889	12	Rocky Bay BC			English	"	Meth													10	1	1		English		4
5			Coga Samuel	M	Y	Domestic	S	Unknown	1876	25	Japan	1896		Japanese	Japan	Pagan	Labourer									6	50			—	—	1		Japanese		5
6			Meley Cuac	M	Y	Servant	"	"	1883	18	"	"		Hindoo	"	Hindu	"									6	50			—	—	—		"		6
7			Nalara Se	M	Y	"	"	"	1878	43	"	"		Hindoo	"	"	"									6	50			—	—	—		"		7
8			Wande Cher	M	Y	"	"	"	1874	26	"	"		Hindoo	"	"	"									6	50			—	—	—		"		8
9			Pranbey Haye	M	Y	"	"	"	1880	21	"	"		Hindoo	"	"	"									6	50			—	—	—		"		9
10	47	47	Reedy L B.	M	W	Head	M	Oct 14th	1874	26	Ireland	1891		Irish	Canadian	Ch Eng	Farmer			+									1	1	1		English		10
11			" Annie	F	W	Wife	M	Mar 10th	1876	25	"			"	"	"														1	1	1		"		11
12			" Jane	F	W	Dau	S	July 11th	1900	9/12	"			"	"	"														—	—	1		Japanese		12
13	48	48	Brown Mary	F	W	Head	W	May	1856	45	Sooke B.C.			Native		R Cath	Farmer			+									1	1	1		English		13
14			" Percy	M	W	Son	S	June	1889	11	Sooke B.C.			English ch.															9	1	1		"		14
15			" Alice	F	W	Dau	S	Oct 3	1893	7	"			"	"	"														9	1	1		"		15
16			Wedderwich Esther	F	W	Lodger	S	Jan	1843	58	Vic BC			"	"	"														9	1	1		"		16
17			" Christina	F	W	"	"	Mar	1840	61	"			"	"	"															—	—	1		Japanese		17
18			White George	M	W	"	"	Nov 15	1884	16	America			"	"	Ch Eng															1	1	1		"		18
19	49	49	Oldenham Thomas	M	W	Head	"	Dec 12	1862	38	England	1891		English	"	"	Farmer				1									1	1	1		"		19
20			Martin Thomas	M	W	Lodger	"	unknown	1856	62	"	1869		"	"	Presb															1	1	1		"		20
21	50	50	Caffay Mary Ann	F	W	Head	W	Sept 22	1853	47	Vic BC			Irish ch	"	R Cath	Rancher			+									1	1	1		"		21
22			" William	M	W	Son	S	Aug 11th	1887	13	Port Angeles			"	"	"														10	1	1		"		22
23			" James	M	W	Son	M	July 15th	1874	26	" BC			"	"	"	Sealer			+											1	1		"		23
24			" Joseph P	M	W	"	S	Jan 2	1883	19	" BC			"	"	"	"			+											1	1		"		24
25	51	51	" Margaret	F	W	Head	M	June 21st	1872	29	Sooke B.C.			"	"	"	Rancher			+									1	1	1		"		25
26			" Jemima	F	W	Dau	S	Dec 9th	1886	14	" BC			"	"	"														10	1	1		"		26
27			" Thomas J	M	W	Son	S	Apr 25th	1898	3	" BC			"	"	"															—	—	1		"		27
28			" William G	M	W	"	"	"	1897	3	" BC			"	"	"																				28
29			" Isabella	F	W	Dau	"	June 21	1891	9	Salt Spring BC			"	"	"														10	1	1		"		29
30	52	52	Brown Susan	F	W	Head	W	May 17th	1849	53	Vic BC			"	"	Meth	Rancher			+										1	1		"		30
31			" Margaret	F	W	Dau	S	Apr 9	1896	7	Sooke B.C.			"	"	"															—	1		"		31
32			" William	M	W	Son	S	Apr 2	1898	3	" BC			"	"	"														10	1	1		"		32
33			" Jessie	F	W	Dau	S	Mar 8	1899	2	" BC			"	"	"															1	1		"		33
34			Cogley Thomas	M	W	Lodger	"	Dec 4th	1860	40	Nanaimo BC			"	"	"	Fisherman				1										1	1		"		34
35	53	53	Dilli John	M	W	Head	"	Dec 29	1861	39	England	1882		English	"	Ch Eng	Farmer			+										1	1	1		"		35
36	54	54	Francis Harry A	M	W	Head	M	May 16th	1853	47	"	1888		"	"	"	Surgeon			+										1	1	1		"		36
37			" Louisa	F	W	Wife	M	Oct 8th	1858	42	"			"	"	"															1	1		"		37
38			" Phyllis G	F	W	Dau	S	Sept 4th	1889	11	Sooke B.C.			"	"	"															1	1		"		38
39			" Harry G	M	W	Son	S	July 13th	1894	6	" BC			"	"	"															1	—	1		Japanese		39
40			Yami Jia	M	Y	Domestic	M	May	1883	18	Japan	1899		Japanese	Japan	Pagan	Labourer									10	12	100			—	—	—		"		40
41			Thurtlewhey	M	Y	"	"	Mar	1879	22	"	"		"	"	"	"									8	8	36			—	—	—		"		41
42	55	55	Deighton George	M	W	Head	M	June 23	1830	60	England	1860		English	Canadian	Christd	Farmer			+										1	1	1		English		42
43			" Hannah	F	"	Wife	M	Nov 3	1867	53	"			Scotch	"	"															1	1		"		43
44			" Albert	M	"	Son	S	Nov 3	1885	15	"			English	"	"															1	1		"		44
45	56	56	Woodruff George	M	"	Head	M	Sept 27	1850	50	England	1856		"	"	Ch Eng	Brickmaker				1									1	1		"		45
46			" Maryann	F	"	Wife	M	Sept 18	1851	49	"			"	"	"															1	1		"		46
47			" George	M	W	Son	S	Sept 18	1879	21	"			"	"	"															1	1		"		47
48			" Charlie	M	"	"	"	Mar 12	1882	19	Vic BC			"	"	"															1	1		"		48
49			" May	F	"	Dau	"	Sept	1885	15	Cow BC			"	"	"															1	1		"		49
50			" Vilas	"	"	"	"	Nov 6	1886	14	" BC			"	"	"															1	1		"		50

J D Charles Census Enumerator

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. d — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 1 — in / dans Seaside (Town) Enumeration No 2 — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John S Muir (Enumerator / Enumérateur.) — May 2nd 1901 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Write "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que le métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de l'occupation $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires provenant d'autre métier ou autre occupation principale. $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	56	Woodruff James	M	W	Son	S	Feb 11	1897	11	Brit Col r			English	Canadian	Ch Eng												11	1	1	1		English		1
2		" Arthur	"	"	"	"	Sept 30	1891	9	Vic BC r			"	"	"												11	1	1	1		"		2
3		" Lilian	F	"	"	"	Nov 3	1896	4	Gold Stream B.C.			"	"	"															1		"		3
4	57	57 Carlow Westley	M	"	Head	M	May 29	1861	36	N.B. r			"	"	Bapt	Farmer				+								1	1	1		"		4
5		" Jane	F	"	Wife	M	June 22	1866	33	N.B. r			"	"	"													1	1	1		"		5
6		" Leonard	M	"	Son	S	May 22	1889	11	Vic BC u			"	"	"												10	1	1	1		"		6
7		" Stanley P	M	"	"	"	Oct 18	1890	10	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		7
8		" Boyd M	M	"	"	"	July 23	1892	8	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		8
9		" Vella M	F	"	Dau	"	Apl 24	1893	7	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		9
10		" Muriel M	F	"	"	"	Aug 13	1896	4	" " "			"	"	"																			10
11		" Harold W	M	"	Son	"	Apl 22	1897	3	" " "			"	"	"																			11
12	58	58 Carlow Edwin A	M	"	Head	M	Feb 12	1860	41	N.B. r			"	"	"	Farmer				+								1	1	1		"		12
13		" Jessie	F	"	Wife	M	Feb 18	1864	37	Vic. BC r			Scotch	"	Presb													1	1	1		"		13
14		" Robert M	M	"	Son	S	Apr 13	1884	16	" " "			English	"	"	Mariner Ship											10	1	1	1		"		14
15		" Edwin A	M	"	"	"	June 6	1886	14	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		15
16		" Hettie M	F	"	Dau	"	Sept 1	1888	12	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		16
17		" Jessie E	F	"	"	"	May 26	1892	8	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		17
18		" Maryann	F	"	"	"	July 6	1894	6	" " "			"	"	"																			18
19		" Agnes I	F	"	"	"	July 13	1898	2	" " "			"	"	"																			19
20		" Caroline	F	"	"	"	Feb 2	1901	1/2	" " "			"	"	"																			20
21	59	59 Meguire James	M	"	Head	M	Jan 12	1839	62	Ireland	1878		Irish	"	R Cath	Miner				1				12	900			1	1	1		"		21
22	60	60 Ross Adam	M	"	Head	M	Sept 20	1861	39	Scotland	1883		Scotch	"	Presb	Lab												1	1	1		"		22
23		" Maggie	F	"	Wife	M	Nov 6	1861	36	"	1883		"	"	"												10	1	1	1		"		23
24		" Thomas	M	"	Son	S	Nov 9	1886	14	Scotia BC r			"	"	"														1	1	1		"		24
25		" Maggie	F	"	Dau	"	Apl 6	1895	6	Edmonton B.C. r			"	"	"																			25
26		" Daisy	F	"	"	"	May 31	1897	3	" " "			"	"	"																			26
27		" Esther J	F	"	"	"	Jan 3	1900	1	" " "			"	"	"																			27
28		Reynolds George	M	"		"	Aug 29	1875	25	Vic BC u			English	"	Presb	Asst Engineer				1				12	12	750			1	1	1		"		28
29	61	61 Norman Henry	M	"	Head	M	Jan 22	1866	35	England	1894		"	"	Presb	" "				1				12	12	900			1	1	1		"		29
30		" Henrietta	F	"	Wife	M	Jan 20	1865	36	" u			Scotch	"	"																			30
31		" Walter P	M	"	Son	S	Jan 3	1896	5	Vic BC u			English	"	"																			31
32	62	62 Walmsley Peter	M	"	Head	S	Dec 9	1834	66	England	1881		"	"	Ch Eng	Farmer				+									1	1		"		32
33	63	63 Phair James	M	"	Head	M	June 28	1856	46	Ireland	1872		Irish	"	"	Farmer				+									1	1		"		33
34		" Mary	F	"	Wife	M	July 3	1860	40	"			"	"	"															1	1		"		34
35		" Florence	F	"	Dau	S	Feb 16	1885	16	B.C. r			"	"	"															1	1		"		35
36		" Mable	F	"	"	"	July 21	1888	12	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		36
37		" Viola	F	"	"	"	Nov 14	1888	12	" " "			"	"	"												10	1	1	1		"		37
38		" Harold	M	"	Son	"	Feb 14	1889	12	Gold Stream B.C.			"	"	"																			38
39		McKnight	M	"	Dom	"	unknown	1871	30	England	1890		"	"	"	Farm Hand				1				12	12	360			1	1		"		39
40		Harris Malcom	M	"	"	"	June 17	1876	25	" u	1895		"	"	"	" "				1				12	12	300			1	1		"		40
41		Lang ah	M	Y	"	"	Unknown	1856	45	China	1890		Chinese	China	Heathen	Cook				1				12	12	300			—	—	1	Chinese		41
42		Bone Ben	M	W	"	"	Sept 4	1856	45	English			English	Canadian	Ch Eng	Miner				1				12	12	900			1	1	1	English		42
43		Tingley Richard	M	"	"	"	June 23	1871	30	"			"	"	"	"				1				12	12	900			1	1	1	"		43
44		Alexander Tinmouth	M	"	"	"	Mar 6	1876	25	"	1895		"	"	"	"				1				12	12	900			1	1	1	"		44
45		Ah Tint	M	Y	"	"	Mar	1876	25	China	1879	Japan	Chinese	"	Heathen	"				1				12	12	300			—	—	1	Chinese		45
46		Ah Sech	M	"	"	"	Unknown	1876	25	"	1892	—	"	Chinese	"	"				1				12	12	300			—	—	1	"		46
47		Ah Jinn	M	Y	"	"	"	1877	24	"	1892	"	"	"	"	"				1				12	12	300			1	1	1	"		47
48		Mc Donald Chuy	F	W	Lodger	"	Aug 22nd	1880	20	Can r			Scotch	Canadian Breed	Presb	Teacher				1				12	12	600			1	1	1			48
49	64	64 Mc Keen	M	Y	Dom	"	Unknown	1885	50	Japan u	1860	Japan	Japanese	Canadian	Ch Eng	Wood splitter				1				6	6	100					1	Japanese		49
50	65	65 Thompson																																50

Line / Ligne

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. d

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 7/7 {in / dans} Scotia (part Esquimalt P.) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} John S Muir May 3 1901

Page 7 Page 7

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Dommes.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory or home. Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at other than trade in factory or home. Mois employé à d'autre chose qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other sources $. Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation principale $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
66	66	McEwen George	M	W	Head	S	April 3	1862	41	Scotland u	1878		Scotch	Canadian	Presb	Farmer			1					4	100	62		1	1	1		English		1
67	67	Denman Sydney	F	"	"	M	Mar 19	1865	36	America r	1899		English	American	Epis ch	Rancher		1						6	60			—	—	1		Japanese		2
		Yachikami	M	Y	Dom	M		1859	42	Japan	1892		Japanese	Japan	Budhist	Servant			1									1	1	1		English		3
68	68	Muir John S	M	W	Head	M	Oct 12	1868	36	B.C. r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		"		4
		" Eliza J.	F	"	Wife	"	Sept 19	1878	22	" " "			English	"	"													—	—	—		"		5
		" Bertha C.M.	"	"	Dau	S	Feb 28	1900	1	" " "			Scotch	"	"																		6
69	69	Kemp Richard	M	"	Head	"	unknown	69	Eng r	abt 1872			Eng	"	Ch Eng	Farmer				1								1	1	1		"	unsound mind	7
																																		8
																																		9
																																		10
																																		11
																																		12
																																		13
																																		14
																																		15
																																		16
																																		17
																																		18
																																		19
																																		20
																																		21
																																		22
																																		23
																																		24
																																		25
																																		26
																																		27
																																		28
																																		29
																																		30
																																		31
																																		32
																																		33
																																		34
																																		35
																																		36
																																		37
																																		38
																																		39
																																		40
																																		41
																																		42
																																		43
																																		44
																																		45
																																		46
																																		47
																																		48
																																		49
																																		50

J J Hunter Census Commr Sec Pro B

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. d — Polling sub-division / Subdivision de votation No. ~~7~~ 1 — in / dans (Sooke (part Esquimalt Pe.) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John S. Muir — Enumerator. / Enumérateur. June 13th

Page 8 — Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	1	Sadakahano	M	Y	Head	S	Sept 4th	1880	20	Japan	1900	—	Japanese	Japanese	Buddh
2		Fuku Yoshida	M	"	Lodger	"	Jan 22	1870	31	"	"	—	"	"	"
3		Lin Osawa	M	"	"	M	April 22	1874	26	"	"	—	"	"	"
4	2	Lee Sing	M	"	Head	S	Unknown	1860	40	China	1890	—	Chinese	Chinese	"
5		Ah Gee	"	"	Lodger	"	"	1858	42	"	1895	—	"	"	"
6		Yea Chung	"	"	"	"	"	1870	30	"	1895	—	"	"	"
7		Gee Fuiz	"	"	"	"	"	1876	24	"	1897	—	"	"	"
8		Lee Chee	"	"	"	"	"	1875	25	"	1897	—	"	"	"
9	3	Devan Dell	"	W	Head	M	Unknown	1845	45	U.S. of America	1890	—	Scotch	American	Presb
10		Devan Oscar	"	"	Bro	S	Unknown	1880	20	"	1890	—	"	"	"
11		Smith Fred L	"	"	Dom	S	Nov 26	1877	23	"	1897	—	"	"	R Cath
12	4	McLeod Alex	"	"	Head	S	Unknown	1841	60	Scotland	1862	—	Scotch	Canadian	Pres
13	4	Cross Joseph	"	"	Head		Unknown	1846	55	"	1871	—	"	"	"
14	4	Ah Kim	"	Y	Head	M	"	1854	64	China	1878	—	Chinese	Chinese	Buddh
15		Quan Yen	"	"	Lodger	"	"	1854	64	"	"	—	"	"	"
16	4	McCarthel Jane	F	W	Wife	M	Sept 9	1841	59	Scotland	1884	—	Scotch	"	Pres
17	5	Pétel Fred	M	W	Head	S	Unknown	1851	50	Lu		—	French	"	R Cath
18	6	Burgan Otto	"	W	Dom	"	July 7	1874	26	Germany	1899	—	German	Canadian German	Lutht

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
17	18	19	20	21
Fisherman	✓		1	✓
"	✓		1	✓
"	✓		1	✓
Gold Miner	✓		1	✓
"	✓		1	✓
"	✓		1	✓
"	✓		1	✓
Cook	✓		1	✓
Miner	✓			1
Miner	✓			1
"	✓		1	✓
"	✓			1
"	✓			1
"	✓			1
"	✓			1
Trapper	✓		1	
Engineer	✓	1		

Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison, ou les deux (selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gage provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son principale profession ou métier) $.
22	23	24	25	26	27
	3		7	75	70
	3		7	75	70
	3		7	75	70
	5			175	
	5			175	
	5			175	
	5			175	
	8			200	
	10			600	
	12			720	

Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
28	29	30	31	32	33
—	—	—	1		Japanese
—	—	—	1		"
—	—	—	1		"
—	—	—	—		Chinese
—	—	—	—		"
—	—	—	—		"
—	—	—	—		"
—	—	—	1		"
	1	1	1		English
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	—	—	1		Chinese
	—	—	1		"
	1	1	1		English
	—	—	1	1	French
	1	1	1		German

Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
34	
	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30
	31
	32
	33
	34
	35
	36
	37
	38
	39
	40
	41
	42
	43
	44
	45
	46
	47
	48
	49
	50

318

318

Revised in ink — Revised J. D. Hunter Ottawa Census

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

D² — Esquimalt S. D. (Part)

Pages 1 – 3.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 7 — in / dans: San Juan (Examinable in) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alfred Wiggs — Enumerator. / Enumérateur. — from April 10 to 14th inclusive / Rawlinson Board Land Dist. Page 1

Line / Ligne	Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, but not employed by others. / Travaillant des son métier dans la fabrique ou à la maison, mais non employé par d'autres.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other work in factory or home. / Mois employé à un autre travail dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from page 4. / Gains, page 4.	Extra earnings. (Fishermen, exception or trade.) / Gains extraordinaires. (Pêcheurs, exception ou trade.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Wiggs Alfred	M.	W.	Head	M.	June 4	1857	43	England	1872	—	English	Canadian	Congl.	Farmer	—	—	—	1					X	52		/	/	/				1
2	1	1	" Jane	F.	W.	Wife	M.	Aug. 12	1860	32	Germany	1894		"	"	"	housewife				—								/	/	/				2
3	1	1	Foster George	M.	W.	Son-in-law	S.	Dec. 30	1877	11	B. C.			"	"	"	—				—					7	3		/	/	/				3
4	2	2	Kirkpatrick William	M.	W.	Head	M.	March 20	1858	43	Ont.	—	—	Irish	"	Presb.	Farmer		/		+					X			/	/	/				4
5	"	"	" Lewis H.	M.	"	Brother	S.	Oct.	1860	40	"	—	—	"	"	"	"		/		+					X			/	/	/				5
6	3	3	Kirkpatrick Bertrand H.	M.	W.	Head	M.	Nov 9	1858	42	"	—	—	"	"	"	Telegraph Operator		/	/	+				12	720	80		/	/	/				6
7	"	"	" Ellen P.	F.	W.	Wife	M.	May 15	1860	40	England	1897	X	English	"	Angl.	housewife		—		—					—			/	/	/				7
8	"	"	" Rebecca	F.	W.	Mother	Wid.	Nov	1819	81	Ont.	—	—	Canadian	"	Presb.	Keeps house		—		—					—			/	/	/				8
9	4	4	Burton Fredrick	M.	W.	Head	M.	May	1867	33	Q	—	—	English	Canadian	Baptist	Farmer	—	—	—	+					—	50		/	/	/				9
10	"	"	Woewer Alida D.	F.	W.	Sister-in-law	S.	Oct 23	1867	33	Belgium	1889	1898	Belgian	"	R. Cath.	"		—	—	+					—	200		/	/	/	/		French	10
11	5	5	Beard Thomas M.	M.	W.	Head	S.	Jany 5	1868	32	Ont.	—	—	Scotch	"	Presb.	Farmer & Miner		/	—	+					400			/	/	/			English	11
12	"	"	" Thomas M.	M.	"	Father	M.	Nov 6	1824	66	"	—	—	Scotch	"	"	Farmer		—	—	+					500			/	/	/				12
13	"	"	Robertson William	M.	W.	Step-father	S.	March 14	1873	28	"	—	—	"	"	"	Labourer			/					12	240			/	/	/				13
14	"	"	Nishima Jame	M.	Y.	Servant (Cook)	S.	not Known		24	Japan	1889	—	Japanese	Japan	Buddist	"			/					12	120			/	/	/			Japanese	14
15	6	6	Johnson Bryn	M.	W.	Head	S.	Dec 28	1867	33	Denmark	1890	No	Danish	Danish	Lutheran	Farmer		—	—	+					500			/	/	/			Danish	15
16																																		16
17	7	7	Robinson Fredrick	M.	W.	Head	M.	Dec 9	1864	37	England	1894	—	English	Canadian	Salvation Army	Farmer		/		+					200			/	/	/			English	17
18	"	"	Wood Llewellyn S.	M.	W.	Adopted Son	S.	Dec 27	1890	20	"	1894	—	Welsh	"	Methodist	Farmer			/					12	500			/	/	/			"	18
19	"	"	Kageddo	M.	Y.	Servant (Cook)	S.	unKnown	1881	19	Japan	1899	—	Japanese	Japan	Buddist	Farmer & Miner			/					12	120			/	/	—	—		Japanese	19
20	8	8	Schultze Emil F.	M.	W.	Head	S.	March 8	1870	31	Germany	1894	1898	German	Canadian	Lutheran	Tailor & Farmer				+					200			/	/	/			German	20
21	"	"	Hobbs Frank D.	M.	W.	Lodger	M.	Nov 13	1865	35	England	1887	—	English	"	Methodist	—	/								—			/	/	/			English	21
22	"	"	Murray Allen G.	M.	W.	"	S.	Feb 23	1868	36	Scotland	1884	—	Scotch	"	Presbyterian	Farmer				+					—			/	/	/			"	22
23	9	9	Austin Edward	M.	W.	Head	S.	March 20	1878	22	Ont.	—	—	Canadian	"	Methodist	Trapper				+					—			/	/	/			"	23
24	10	10	Dicker Thomas	M.	W.	Head	M.	Oct 16	1868	40	England	1887	—	English	"	Baptist	Farmer				+					200			/	/	/			"	24
25	11	11	Hunter Edward	M.	W.	Head	W.	un Known	1843	58	Scotland	1887	—	Scotch	"	Presbyterian	Farmer				+					X			/	/	/			"	25
26																																		26
27	12	12	Blackstock Charles	M.	W.	Head	M.	Sept 16	1847	53	England	1889	—	English	"	Methodist	Farmer				+					X	50		/	/	/			"	27
28	"	"	" Alice R.	F.	W.	Wife	M.	Dec 28	1846	54	"	1889	—	"	"	"	housework				—					—			/	/	/			"	28
29	"	"	" Gertrude E.	F.	"	daughter	S.	Aug 11	1883	17	"	1889	—	"	"	"	—				—								/	/	/			"	29
30	"	"	" Dora G.	F.	"	"	S.	Oct 20	1885	15	"	—	—	"	"	"	—				—								/	/	/			"	30
31	13	13	Lambard Phillip	M.	W.	Head	S.	June 30	1867	33	England	1895	+	English	"	Church of England	Farmer				+						50		/	/	/			"	31
32	14	14	Walton Robert	M.	W.	Head	M.	April 19	1841	59	"	1894	—	"	"	"	"				+						50		/	/	/			"	32
33			" Hannah	F.	W.	Wife	M.	Nov 9	1839	61	"	"	"	"	"	"	—				—								/	/	/			"	33
34	15	15	Baird Joseph	M.	W.	Head	M.	March 22	1865	36	Ontario	—	—	Scotch	"	Presb.	Farmer		/		+						1200		/	/	/			"	34
35	"	"	" Ruth	F.	W.	Wife	M.	Oct 6	1871	29	England	1894	—	English	"	"	—				—								—	—	—			"	35
36	"	"	" Hazel	F.	"	daughter	S.	Oct 28	1898	2	B. C.	—	—	"	"	"	—				—								—	—	—			"	36
37	16	16	Leavoth Charles	M.	W.	Head	S.	Jan 6	1861	40	England	1895	—	English	"	Atheist	Farmer				+					—	50		/	/	/			"	37
38	17	17	Neahantre Joseph	M.	W.	Head	S.	Dec 12	1876	24	Germany	1900	pas	German	Japanese	R. Cath.	"				+						200			/	/	/			German	38
39	18	18	Beaton Alfred	M.	W.	Head	M.	May 15	1852	48	England	1888	—	English	"	C. of Eng.	"			+									/	/	/			English	39
40	"	"	" Emily B.	F.	W.	Wife	M.	Oct 11	1862	38	"	"	"	"	"	"	"																		"	40
41	"	"	" Violet	F.	W.	daughter	S.	Nov 22	1889	11	B. C.	—	—	"	"	"	—				—														"	41
42	19	19	Williams Joseph W.	M.	W.	Head	S.	April 13	1866	39	Nfld.	1889	1899	English	"	Church of England	Miner				/				12	900	500		/	/	/			"	42
43	"	"	Brunan Peter	M.	W.	Step-father	M.	Oct 17	1858	42	Nova Scotia	1891	—	Canadian	Canadian	"	"				/				8	600	600		/	/	/			"	43
44	"	"	Jenkins David	M.	W.	Lodger	M.	June 1st	1846	56	U. S.	1884	—	English	American	Methodist	"				/				12	240	240		/	/	/			Japanese	44
45	"	"	Ito T.	M.	Y.	Servant	S.	unKnown	—	18	Japan	1889	—	Japanese	Japan	Buddist	Cook				/				12	240	40		/	/	/			"	45
46	"	"	Ignada J.	M.	Y.	"	S.	"		23	"	1900	—	"	"	"	Cook & Interpreter				/				12	240	40		/	/	/			"	46
47	"	"	Teguchi K.	M.	Y.	"	S.	"		19	"	1900	—	"	"	"	Cook & Interpreter				/				12	240	40		/	/	/			"	47
48	"	"	Ohura O.	M.	Y.	"	S.	"		21	"	1900	—	"	"	"	Cook & Interpreter				/								/	/	/			"	48
49	20	20	Blockley Arthur	M.	W.	Head	M.	July 24	1845	55	England	1884	—	English	Canadian	Church of England	Farmer				+								/	/	/			English	49

J. D. Olando Census Commr. Victoria, B.C.

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: d — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 72 — in / dans: San Juan (Esquimalt &c) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alfred Wigg — Enumerator. / Enumerateur. — from April 15 to 19th (Rimbow Creek Land District)

Page 2 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory work, or "H" for home work, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	21	Hewthorn William	M	W	Head	S	July 26	1871	29	Ont		✓	Irish	Canadian	Methodist	Farmer			✓					12	900			✓	✓	✓		Eng	—	1
2	22	London James	M	W	Head	D	Jany 10	1869	32	Ireland	—	✓	"	"	Roman Cath	"			✓					12	900			✓	✓	✓		"	—	2
3	23	Yamani Te	M	Y	Head	S	July 13	1871	29	Japan	1889	✓	Japanese	Jap	Buddh	Hand Logger			✓									—	—	✓		Japan	—	3
4	"	Tagashira K	M	Y	Friend	S	April 20	1872	27	"	1896	✓	"	"	"	Hand Logger			✓									—	—	—		"	—	4
5	"	Nenaka Y	M	Y	"	S	March 20	1878	23	"	1898	✓	"	"	"	Hand Logger			✓									—	—	—		"	—	5
6	"	Ayeboi N	M	Y	"	S	May 12	1878	23	"	1900	✓	"	"	"	Hand Logger			✓									—	—	—		"	—	6
7	"	Kito K	M	Y	"	S	July 24	1876	24	"	1898	✓	"	"	"	Hand Logger			✓									—	—	—		"	—	7
8	"	Uzuhara C	M	Y	"	S	Oct 13	1880	17	"	1897	✓	"	"	"	Hand Logger			✓									—	—	✓		"	—	8
9	"	Kangama K	M	Y	"	S	[illegible]	—	24	"	1900	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	9
10	"	Maara S	M	Y	"	S	"	"	26	"	1900	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	10
11	"	Ohara S	M	Y	"	S	June 24	1876	24	"	1898	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	11
12	"	Lewo K	M	Y	"	S	June 20	1882	18	"	1900	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	12
13	"	Yamara T	M	Y	"	S	April 25	1884	16	"	1900	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	13
14	"	Yagowe N	M	Y	"	S	July 30	1867	33	"	1900	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	14
15	"	Mitsigushi K	M	Y	"	S	[illegible]	—	21	"	1896	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	✓		"	—	15
16	"	" Y	M	Y	Brother	S	"	"	20	"	1897	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	✓		"	—	16
17	"	" C	M	Y	"	S	"	"	24	"	1897	✓	"	"	"	" "			✓									—	—	—		"	—	17
18	23	24	Ellison William	M	W	Head		Farmer	Oct	in the Dominion					Christ																			18
19	24	25	Johnston William	M	W	Father-in-law of Head	W	July 17	1833	68	Scotland	1873	Scotch	Canadian	Ch of Eng	Blacksmith			✓					12	720			✓	✓	✓		Eng	—	19
20	"	"	Sing Sam	M	Y	Cook in Lodging House	M	June	1866	34	China	1894	✓	Chinese	Chinese	Buddh	Cook			✓					12	120			✓	✓	✓		Chinese	—	20
21	"	"	Yee Cn	M	Y	Servant	S	Febry	1876	25	"	1897	✓	"	"	"	at Saw Mill			✓					12	120			—	—	—		"	—	21
22	24	25	Robinson Charles	M	W	Head	S	April 21	1877	23	Ont	1896	✓	[illegible]	[illegible]	Methodist	Farmer				✓							✓	✓	✓		Eng	—	22
23	25	26	Rosanda Otto	M	W	Head	M	Sept 2	1867	33	Sweden	1896	✓	Swedish	Swedish	Lutheran	Fishing Boat			✓					12	720			✓	✓	✓		Swedish	—	23
24	"	"	" Jessie	F	W	Wife	M		about	27	H S	1896	✓	Indian	Indian	Indian													—	—	✓		Indian Salish Boy tribe	—	24
25	"	"	" Almeida	F	W	Daughter	S	May 2	1892	8	H S	1896	✓	[illegible]	"	"													—	✓	✓		—	—	25
26	"	"	" Marsmus	M	W	Son	S	Jan 10	1897	4	B C	—	✓	"	"	"													—	—	—		—	—	26
27	"	"	" Lovina	F	W	Daughter	S	March 2	1899	2	B C	—	✓	"	"	"													—	—	—		—	—	27
28	26	27	Stone William J	M	W	Head	M	Aug 12	1862	36	Ont	—	✓	English	Canadian	Methodist	Clergyman			✓					12	800			✓	✓	✓		English	—	28
29	"	"	" Christina S	F	W	Wife	M	April 27	1870	30	"	"	✓	Scotch-Norman	"	"													✓	✓	✓		"	—	29
30	"	"	" Luella M	F	W	Daughter	S	May 13	1886	14	"	"	✓	American	"	"										10	60		✓	✓	✓		"	—	30
31	"	"	" Stuart S	M	W	Son	S	Dec 16	1888	12	"	"	✓	"	"	"										9	54		✓	✓	✓		"	—	31
32	"	"	" Chester K	M	W	"	S	Oct 31	1893	7	B C	—	✓	"	"	"										9	45		✓	✓	✓		"	—	32
33	"	"	" Gwendoline M	F	W	Daughter	S	Oct 26	1898	2	"	"	✓	"	"	"													—	—	✓		"	—	33
34	"	"	" Hazel	F	W	"	D	Feb 17	1901	—	Ont	"	✓	"	"	"													—	—	—		"	—	34
35	27	28	Logan David	M	W	Head	M	Jan 7	1864	37	Scotland	1884	✓	Scotch	"	Presbyterian	Telegraph Line Repairer and Messenger				✓							✓	✓	✓		"	—	35
36	"	"	" Sarah	F	W	Wife	M	—	about	37	England	1892	✓	English	"	"													—	✓	✓		"	—	36
37	"	"	" William R	M	W	Son	S	Oct 25	1894	6	B C	—	✓	Scotch	"	"													—	—	✓		"	—	37
38	"	"	" Christina R	F	W	Daughter	S	Oct 13	1897	3	B C	—	✓	"	"	"													—	—	—		"	—	38
39	"	"	" Elizabeth S	F	W	"	S	Dec 14	1899	1	B C	—	✓	"	"	"													—	—	—		"	—	39
40	"	"	Jackson Jesse	M	W	Lodger	S	Oct 16	1818	22	H S	1898	✓	American	Ch of Eng	Prospecting				✓									—	✓	✓		"	—	40
41	28	29	Dayton William	M	W	Head	M	July 31	1862	38	England	1886	✓	English	"	"	Carpenter & Joiner & Repairer				✓				12	1200	240		✓	✓	✓		"	—	41
42	"	"	" Helen S	F	W	Wife	M	Aug 8	1863	37	"	"	✓	"	"	"													—	✓	✓		"	—	42
43	"	"	" Elizabeth	F	W	Mother	W	Sept 6	1824	76	"	"	✓	"	"	"													—	✓	✓		"	Infirm old age	43
44	"	"	" Charles J	M	W	Son	S	Feb 10	1875	26	"	"	✓	"	"	"	Prospecting				✓								—	✓	✓		"	—	44
45	"	"	" Roby S	M	W	"	M	Nov 13	1883	17	H S	"	✓	"	"	"	Logging & Mill Work				✓				12	240			✓	✓	✓		"	—	45
46	"	"	" Philip C	M	W	"	M	Nov 21	1885	15	"	"	✓	"	"	"	Light House Keeper				✓				12	420			✓	✓	✓		"	—	46
47	"	"	Unwin Charles	M	W	Lodger	S	May —	1877	23	England	—	✓	English	"	"	Prospecting				✓								—	✓	✓		"	—	47
48																																		48
49																																		49
50																																		50

J. J. Banta Enumerator Examined See back for [illegible]

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. d Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 2 in / dans San Juan (Esquimalt &c) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alfred Higgs Enumerator. / Enumérateur. April 28th (Renfrew Drove Land Dist) Page 3

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation: Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites: Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description: Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne: Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion: Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion: Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade: Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner: Working at trade in factory or in home. (Specify by "r" for factory and "u" for home, or both, as the case may be.) / Employé: Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "r" pour fabrique et "u" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation principale), $.	Education and Language of each person five years of age and over: Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	29	30	Tuca	M	Y	Head	S	Age about		37	Japan	1900	+	Japanese	Japanese	[illegible]	Labourer at Lebanon			1	V				6	120			—	—	—	—	Japanese	
2	30	31	Somamiga	M	Y	"	S	"		30	Japan	1900	+	Japanese	Japanese	[illegible]	" "			1	V				6	120			—	—	—	—	"	
3	31	32	Katuka Masao	M	Y	"	M	"	"	37	Japan	1900	—	Japan	Japanese	[illegible]	Labourer General			1					6	120			—	—	—	—	"	
4	"	"	Mishama	F	Y	Wife	M	"	"	30	"	"	—	"	"	[illegible]	Domestic Servant			1					3	60			—	—	—	—	"	

Information Obtained on revisit owing to absence of Persons able to give information on first visit

97

Revised J. J. Hanta Census Commr.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province _____ District No. _____ S. District No. _____ {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. _____ {in / dans} _____ {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page _____ Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par _____ {Enumerator. / Enumérateur.}

Page 2 Sproat

Rural

Numbered in the order of Visitation.		Personal Description.						Citizenship, Nationality and Religion.					Principal Profession or Trade.					Wage Earner.						Education and Language of each person five years of age and over.						Infirmities.
Dwelling House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v", for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory, shop or place other than his own home. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "H" for home, "O" for other place.)	Months employed at trade in factory or shop.	Months employed at trade in his own home.	Months employed in trade at other than factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings, from other than regular occupation.	Months at school in 1900.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites		Description de la Personne.						Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Demeure.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural ou "v" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un atelier ou à la vapeur, ou autre place que chez lui, ou dans un bureau, écrire "A," "B," ou "C."	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier chez lui.	Mois employé à d'autre occupation, ou métier, ou sans ouvrage.	Gages provenant de son métier ou emploi $.	Gages supplémentaires, provenant d'une occupation autre que son métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Township 18 Range 5 East																																	
1 1/2	1 3	Alfred Wiggett	M.	W	Head	M	June 9th	1857	44	England	1892	1897	English	Canadian	Prot	Farmer	—	—	—	/	—	—	—	—	no record		/	/	/	—	/		
2	"	Jane "	F.	W	Wife	M.	Aug. 12	1868	33	Germany	1889	—	English	"	"	—	—	—	—						—		/	/	/	—	/		
3	"	George Foster	M.	W.	Step Son	S	Dec. 30	1889	11	U. S.	1889	—	English	—	"		—	—	—						—		/	/	/	—	/		
5 1/2 4 1/2	3	Frederick Robinson	M	W	Head	M	Dec 9th	1841	59	England	1874	—	English	Canadian	Salvation	Farmer	—	/	—	/					—		/	/	/	—	/		
4	"	Hamilton H. Wood	M	W	Adopted Son	S.	Dec. 27	1881	20	"	1894	—	"	"	—	Miner	—	—	/	—					500	—	/	/	/	—			
5	"	Ka-Edda	M	Y	Employee	S.	X	1882	19	Japan	1900	—	Jap	Japanese	—	General Laborer	—	—	/	—					120	—	/	/	Sept	—			
6 1/2	2 1/2	Millicent Kirkpatrick																															
7	3	William H Kirkpatrick	M	W	Head	M	March 20	1854	45	Ont	—	—	Irish	Canadian	Presb	Farmer Ont	—	/	—	/					X		/	/	/		/		
8	"	Lewis H Kirkpatrick	M	W	Brother	S.	Oct 18	1860	40	Ont	—	—	"	"	"	" "	—	—	/	/					X		/	/	/		/		
9	4	Bethuel H Kirkpatrick	M	W	Head	M	Nov 9th	1858	42	Ont	—	—	"	"	"	Shipbuilder	—	/	/						720	80	/	/	/		/		
10	"																																
11	"																																
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

Sproat Shot


1901
British Columbia
3___ Vancouver
E1___ Nanaimo City
Pages 1—25

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans North West Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Albert Jacob — April 24th

Page 1. — Page 1.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wages Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patrons.	Employee. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed in other occupations than those specified. / Mois employés à d'autres occupations que celles spécifiées.	Months employed at trade in factory. / Mois employés à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employés à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade or labour in mines or on lumber drives. / Mois employés à un métier ou à un travail dans les mines ou à la mature.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings (from any other employment or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre emploi ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.						Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
	Demeures.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentiers.	Patrons.	Employés.	Travaillant à son compte.	Mois employés à d'autres occupations que celles spécifiées.	Mois employés à un métier dans la fabrique.	Mois employés à un métier dans la fabrique.	Mois employés à un travail dans les mines ou à la mature.	Gages provenant de son métier ou profession $.	Gages supplémentaires (provenant d'autre emploi ou métier) $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	1	Cross George	M	W	Head	M	21 Febr	1858	42	England	1883	N	English	Canadian	Presb	Journalist			✓					12	1200	1800	-	✓	✓	✓	✓	English	
2			" Maria	F	"	Wife	M	10 "	1867	34	Wales	1887	N	Welsh	"	"												✓	✓	✓	-	"	
3			" Jerold	M	"	John	S	13 June	1887	6	B.C.	u		Cree														✓	✓	✓	-		
4			" Cyril	M	"	"	S	28 Septbr	1894	8	"																	✓	✓	✓	-		
5			" Kathleen	F	"	Daughter	S	15 April	1897	6	"																	✓	✓	✓	-		
6			" Francis	M	"	John	S	15 October	1898	5	"																			✓	-		
7			" Harold	M	"	"	S	2 May	1898	3	"																			✓	-		
8			" Margaret	F	"	Daughter	S	4 "	1899	1	"																			✓	-		
9			" Louisa	F	"	Mother	W	12 Septbr	1837	64	England	1888	N	English				1									600		✓	✓	-		
10	2	2	Galloway John	M	"	Head	M	24 October	1864	36	BC	u		Scotch			Farm Labour			✓	✓				10	1200			✓	✓	✓	-		
11			" Marian	F	"	Wife	M	17 Septbr	1870	30	Ont																		✓	✓	✓	-		
12			" Rose	F	"	Sister	S	18 Jan	1869	4	BC	N																			✓			
13			" Dorothy	F	"	Daughter	S	5 April	1898	3	"																							
14	3	3	Smith Agnes	F	"	Widow	W	22 August	1847	49	Scotland	1886	N					1								600			✓	✓	✓			
15			" Edgar	M	"	John	S	31 July	1880	30	N.B.	N					Millman		✓	✓	✓				12	600			✓	✓	✓			
16			" Agnes	F	"	Daughter	W	24 Septbr	1868	28	"																		✓	✓	✓			
17			" Agnes	M	"	Sister	S	14 July	1849	26	"						Miner		✓	✓	✓				12	900			✓	✓	✓			
18			" John	M	"	"	S	10 Febr	1876	24	"						Millman		✓	✓	✓				10	900			✓	✓	✓			
19			" Jenny	F	"	Daughter	S	22 "	1878	22	"																		✓	✓	✓			
20			" Barbara	F	"	"	S	17 March	1881	19	"																		✓	✓	✓			
21			" Robert	M	"	Son	S	11 June	1883	17	"																						Deaf Mute	
22			" Susan	F	"	Daughter	S	4 Septbr	1885	15	"																			✓	✓	✓			
23			" Roy	M	"	John	S	27 Septbr	1888	12	"																			✓	✓	✓			
24			" Ewen	M	"	"	S	18 October	1888	11	"																	7	10	✓	✓	✓			
25	4	4	Harris Alfred	M	"	Head	M	11 Septbr	1865	35	Australia	1890	N	Welsh		Engl	Real Estate Agent			✓	✓				12	1200			✓	✓	✓			
26			" Emily	F	"	Wife	M	20 April	1866	33	BC	u		English															✓	✓	✓			
27			" Gordon	M	"	Son	S	9 June	1891	10	"			Mixed														7	10	✓	✓	✓			
28			" Leslie	M	"	"	S	11 August	1892	8	"																	7	10	✓	✓	✓			
29			" Olive	M	"	"	S	18 "	1895	6	"																					✓			
30			" Murray	F	"	Daughter	S	20 June	1898	2	"																					✓			
31	5	5	Voorhies Edom	M	"	Head	M	16 Febr	1868	35							Carpenter			✓	✓				12	1200			✓	✓	✓			
32			" Mary	F	"	Wife	M	15 October	1866	34	Ont					Presb													✓	✓	✓			
33			" Burchett	M	"	Son	S	2 June	1894	6																					✓			
34			" George	F	"	Daughter	S	5 April	1896	4	BC	N																			✓			
35	6	6	Bocket John	M	"	Head	M	6 October	1851	49						Presb	Engl	Miner			✓	✓				12	900			✓	✓	✓			
36			" Mathilda	F	"	Wife	M	12 Novbr	1860	40	England	1892	N																	✓	✓	✓			
37			" Robert	M	"	Son	S	29 Jan	1884	17	BC	N																			✓	✓			
38			" Talla	F	"	Daughter	S	14 March	1891	10	"																			✓	✓			
39			" Fanny	F	"	"	S	6 "	1893	8	"																			✓	✓			
40			" Albert	M	"	Son	S	1 April	1899	2	"																				✓			
41			" Violet	F	"	Daughter	S	20 March	1900	1	"																							
42	7	7	Rawle Edgar	M	"	Head	M	12 August	1866	34	Australia	1890	N	Welsh			Carpenter			✓	✓				12	1200			✓	✓	✓			
43			" Mary	F	"	Wife	M	20 "	1865	36	BC	u																	✓	✓	✓			
44			" Beatrice	F	"	Daughter	S	16 October	1890	10	"																				✓			
45			" Mary	F	"	"	S	22 Septbr	1894	6	"																					✓			
46			" Lawrence	F	"	"	S	16 October	1898	1m	"																							
47	8	8	Stephens Francis	M	"	Head	M	30 Septbr	1857	43	England	1890	N	English			Mining Engineer			✓	✓				12	1800			✓	✓	✓			
48			" Jane	F	"	Wife	M	8 "	1864	36	"	1862	N																	✓	✓	✓			
49			" Louis	M	"	Son	S	2 Septbr	1888	12	U.S	1898	N				Student				✓							10	✓	✓	✓			
50			" John	M	"	"	S	4 May	1889	11																								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Granville Ward Vancouver City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Rauch Enumerator. / Enumérateur. April 4th Page 2

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef du famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "I" or "R" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "I" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Vivant de ses moyens.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or store. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "W" for store, as the case may be.) Travaillant à un métier dans une manufacture, un magasin ou un entrepôt. (Spécifier par "F" pour manufacture, "M" pour magasin, "E" pour entrepôt, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed at trade in factory or store. Mois employé à un métier à la fabrique ou à l'entrepôt.	Earnings from occupation during year ended 31st March. Gages provenant de son occupation ou métier le 31 Mars.	Extra earnings, from other than his ordinary occupation. Gages supplémentaires, provenant d'autres sources que son occupation ordinaire.	Months at school by year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
8	8	Shepherd James	M	W	Daughter	S	15 Decbr	1884	16	U.S.	1901	R	English	Canadian	Prot Eng	Student	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	English	–
		" Charlotte	F	"	"	S	11 August	1887	13	"	"	R	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Marguerit	F	"	"	S	12 Jan	1894	7	"	"	R	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Francis	M	"	Son	S	13 "	1896	5	"	"	R	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
9	9	Reese William	M	"	Head	M	12 August	1866	40	England	1893	I	"	"	"	Miner Coal	✓	–	✓	–	–	–	1	12	1000	–	–	1	1	–	"	–
		" Lucy	F	"	Wife	M	21 Septbr	1866	30	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" Elisabeth	F	"	Daughter	S	1 Octbr	1887	13	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" William	M	"	Son	S	21 October	1888	12	"	"	R	"	"	"	Mill hand	✓	–	✓	–	–	–	–	12	1200	–	–	1	1	–	"	–
		" Ernest	M	"	"	S	22 June	1892	8	U.S.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Henry	M	"	"	S	2 July	1897	3	B.C.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
10	10	Ramsay Robert	M	"	Head	M	1 May	1863	38	Ont.	"	R	"	"	"	Printer	✓	–	✓	–	–	–	1	12	1200	–	–	1	1	–	"	–
		" Margaret	F	"	Wife	M	20 October	1867	36	N.B.	"	R	"	"	Presbt.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
11	11	Fletcher George	M	"	Head	M	26 Jan	1858	28	B.C.	"	R	"	"	"	Merchant	–	✓	–	–	–	–	–	12	1200	–	–	1	1	–	"	–
		" Elisabeth	F	"	Wife	M	24 July	1870	22	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
12	12	Rolla George	M	"	Head	M	12 October	1858	43	Scotland	1883	I	Scotch	"	"	Miner Coal	✓	–	✓	–	–	–	1	12	1000	–	–	1	1	–	"	–
		" Cabe	F	"	Wife	M	5 Febr	1858	43	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" James	M	"	Son	S	20 "	1885	16	B.C.	"	R	"	"	"	Teamster	✓	–	✓	–	–	–	–	12	600	–	–	1	1	–	"	–
13	13	Merrill Thomas Geo	M	"	Head	M	23 Jan	1874	27	England	1894	I	English	"	Prot Eng	Merchant	–	✓	–	–	–	–	–	12	1500	–	–	1	1	–	"	–
		" Janet	F	"	Wife	M	24 "	1875	25	"	1896	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" William	M	"	Son	S	20 "	1900	2	B.C.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" Margaret	F	"	Daughter	S	2 April	1898	3	"	"	R	"	"	"	Clerk	✓	–	✓	–	–	–	–	12	480	–	–	1	1	–	"	–
14	14	Hodgson William	M	"	Head	S	1 Jan	1836	65	Scotland	1863	I	Scotch	"	"	Storekeeper	–	✓	–	–	–	–	–	12	1200	–	–	1	1	–	"	–
15	15	Hart John	M	"	"	M	4 July	1868	32	England	1868	I	"	"	Presbt	Foreman Painter	✓	–	✓	–	–	–	1	10	1200	–	–	1	1	–	"	–
		" Hattie	F	"	Wife	M	30 October	1869	30	U.S.	1870	I	"	"	Meth.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" Leslent	F	"	Daughter	S	21 Decbr	1888	12	B.C.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Bertie	M	"	Son	S	5 March	1890	10	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
16	16	Pete Fred	M	"	Head	M	24 July	1860	30	Ont.	"	R	"	"	Prot Eng	Work Engine	✓	–	✓	–	–	–	–	12	1200	–	–	1	1	–	"	–
17	17	Taylor Edward	M	"	Head	M	4 Febr	1865	36	"	"	R	"	"	"	Merchant	–	✓	–	–	–	–	–	12	1200	–	–	1	1	–	"	–
		" Margaret	F	"	Wife	M	3 Jan	1872	29	N.B.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
		" Alec	F	"	Daughter	S	8 Decbr	1896	4	B.C.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
		" Margaret	F	"	"	S	11 September	1899	1	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–
		" George	M	"	Son	S	5 June	1900	9	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
18	18	Lee William	M	"	Head	M	4 July	1868	32	U.S.	1895	I	"	"	Presbt	Cleaner	✓	–	✓	–	–	–	–	12	100	–	–	1	1	–	"	–
		" Mary	F	"	Wife	M	26 "	1866	34	Ont.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" Theodore	F	"	Sister	S	25 Octbr	1874	26	U.S.	1895	I	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		Gabriel Louis	M	"	Lodger	S	31 October	1874	26	Ont.	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
19	19	Muir John	M	"	Head	M	24 May	1854	44	N.S.	"	R	"	Canadian	"	Miner Coal	✓	–	✓	1	–	–	–	12	700	–	–	1	1	–	"	–
		" Minnie	F	"	Wife	M	30 March	1858	42	U.S.	1879	I	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"	–
		" John	M	"	Son	S	2 July	1882	18	B.C.	U	R	"	"	"	Clerk	✓	–	✓	1	–	–	–	12	600	–	–	1	1	–	"	–
20	20	Newman Robert	M	"	Head	M	11 March	1855	43	England	1860	I	English	Canadian	Prot Eng	Machinist	✓	–	✓	1	–	–	–	12	900	–	–	1	1	–	"	–
		" Agnes	F	"	Wife	M	3 Octbr	1861	39	"	1879	I	"	"	Presbt	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–
		" Robert	M	"	Son	S	17 April	1885	15	B.C.	U	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Nellie	F	"	Daughter	S	2 July	1887	13	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Neil	M	"	Son	S	26 Septbr	1889	11	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" John	M	"	"	S	20 Jan	1895	6	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	–	–	1	–	"	–
		" Margaret	F	"	Daughter	S	20 Octbr	1895	5	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
21	21	Hellier Arthur	M	"	Head	M	16 March	1870	30	England	1893	I	English	"	Prot Eng	Machinist	✓	–	✓	–	–	–	1	12	900	–	–	1	1	–	"	–
		" Alice	F	"	Wife	M	"	1867	33	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–
		" William	M	"	Son	S	27 January	1888	13	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Hugh	M	"	"	S	5 April	1890	10	"	"	R	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: North West Kamsack Extension (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Ranch — Enumerator. / Enumérateur. April 5th

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons	Family or Household. / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant du son métier ou la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation during year. / Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from any other occupation or trade) $. / Gages reçus d'autres sources que son métier ou son occupation $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			Hollies Thomas	M	W	Son	S	3 Nov	1892	8	Wales	1903		Welsh	Canadian	Church of England																								1
			Lucie	F		Daughter	S	24 July	1895	5	BC																														2
			Gladys	F			S	15 Octobr	1896	4		W																												3
			Dimitrie	M		Son	S	24 Mar	1900	1		W																												4
22	22		Shaw William	M		Head	M	10 Septr	1867	33	Ont																													5
			Dora	F		Wife	M	31 Dec	1870	31	BC	W																												6
			Gordon	M		Son	S	18 May	1898	2		W																												7
			Bessie Jamie	F		Dau	S	14 June	1876	24	Scotland	1888		Scotch			Dom																						8
			McFarland Lucy	F			S	17 May	1900	0		1884																												9
22	23		Nelson Ignid	M		Head	M	13 March	1860	41	NB																													10
			Clara	F		Wife	M	8 Octobr	1868	33																														11
			Tom	M		Son	S	13 Febr	1901	0	BC																													12
			Vancouver				S	28 March	1902	0		W																												13
24	24		Dawson Thomas	M		Head	M	31 July	1846	54	England	1888		English			Bridge																							14
			Barbara	F		Wife	M	4	1850	50																														15
			Elizabeth	F		Boarder	S	24 May	1878	22																														16
			Joseph	M		Son	S	2 Octobr	1875	25																														17
			Mary	F		Daughter	S	24 Septbr	1877	23																														18
			Peter	M		Son	S	15 March	1880	21																														19
			Emma	F		Daughter	S	25 April	1885	15																														20
			Barbara	F			S	13 June	1888	12	BC	W																												21
			Ursula	F			S	29 April	1891	9																														22
25	25		Daly Daniel	M		Head	M	15	1859	43	France	1888		Irish		Cath	Farmer																							23
			Louise	F		Wife	M	4 Octobr	1861	39	BC	W																													24
			Swany	M		Son	S	18 June	1883	18		W																												25
			Lucinda	F		Daughter	S	11 Augt	1886	14		W																												26
			Mary	F			S	15 June	1897	6		W																												27
			Ellen	F			S	15 Octobr	1898	2		W																												28
26	26		Jones William	M		Head	M	8 April	1861	40	Ont																													29
			Josephine	F		Wife	M	22 Jan	1864	36	BC	W																													30
			Ethel	F		Daughter	S	6 Octobr	1890	10	Ont																													31
			Bruce	M		Son	S	4 May	1900	1	BC																													32
27	27		Hamilton Charles	M		Head	M	26 Septr	1855	45	Scotland	1891					Dress																							33
28	28		Taylor John	M		Head	M	6 Octobr	1863	37	England	1894		English			Carpenter																							34
29	29		Germaine Thomas	M		Head	M	8 April	1869	32	France	1884		French		Cath	Farmer																							35
			Emma	F		Wife	M	8 Octobr	1872	28			1901																											36
			Ezra	F		Daughter	S	16 July	1894	6	BC																													37
			Rene	M		Son	S	28 May	1894	6																														38
30	30		Hawthornwaite James	M		Head	M	16 Octobr	1861	39	England	1885		English			Miner																							39
			Hawthornwaite Emma	F		Wife	M	18 Octobr	1867	33	BC																													40
			Allen	M		Son	S	5 March	1891	10		W																												41
			Willie	M			S	8 Octobr	1893	7		W																												42
			Gilbert	M			S	12 Septbr	1895	5		W																												43
			Flora	F		Daughter	S	16 July	1897	3		W																												44
			Cecilia	F			S	12 May	1900	1		W																												45
			Hillis Florence	F		Servant	S	8 Octobr	1884	16	Ont																													46
31	31		Nicholson Carl	M		Head	M	28 Febr	1862	39	NB						Farmer																							47
			Elizabeth	F		Wife	M	10 July	1861	39																														48
			Simon	M		Son	S	10	1891	10	BC																													49
			Anna	F		Servant	S	4 Octobr	1894	6																														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: North Ward Nanaimo City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Gauche (Enumerator. / Enumérateur.) — April 6th. — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "c" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which paid workmen are employed. (Specify by "1" for factory, by "2" for shop, by "3" for mine, etc.) / Travaillant de son métier à un atelier où des ouvriers sont employés. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour boutique, "3" pour mine, etc.)	Months employed at trade in factory, shop, mine, etc. / Mois employé au métier à la fabrique, boutique, mine, etc.	Months employed at trade in business, not in factory, shop, mine, etc. / Mois employé à son métier à la maison, et non à la fabrique, boutique, mine, etc.	Months employed at trade in factory, shop, mine, etc. / Mois employé à son métier à la fabrique, boutique, mine, etc.	Earnings from employment during census year. / Gains pendant l'année du recensement.	Extra earnings (if employed at more than one occupation or trade). / Gains supplémentaires. (Si employé à plus d'une occupation ou métier.)	Reads. / Sait lire.	Writes. / Sait écrire.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
31	31	Nicholson John	M	W	Son	S	13 Sept	1887	3	BC			Scotch	Canadian	Presb																		
		" Ethel	F			S	16 March	1890	11	"			"	"	"																		
		Moore Augustus	M		Visitor	S	Belgium	1821	80	France	1842		Irish																				
32	32	Frost George	M		Head	M	23 Sept	1868	32	Ont			English		Presb	Carpenter							2	600									
		" Mary	F		Wife	M	5 March	1868	33	"																							
		" William	M		Son	S	28 Sept	1887	16	BC						Painter							12	600									
		" George	M		"	S	6 Nov	1889	12	Ont						Farm							12	300									
33	33	McDonald John	M		Head	S	10 Oct	1850	61	NS			Scotch			Miner	Coal						12	750									
		" Margaret	F		Wife	M	11 Jan	1849	52																								
		" Robert	M		Son	S	11 April	1877	24							Painter							12	750									
		" Lucy	M		"	S	1 Oct	1878	24							Miner	Coal						12	750									
		Yow Yook	M	M	Head	S	1 July	1884	16	China			Chinese	Chinese	Buddist	Cook							12	1200									
34	34	Scrimshaw George	M	W	Head	M	10 Oct	1868	33	NS	1890		Scotch	American	Presb	Miner Coal							12	1200									
		" Ellen	F		Wife	M	Ayrshire	1863	38	England																							
		" George	M		Son	M	29 Oct	1889	8	BC				Canadian																			
		" Hector	M		"	M	24 Jan	1894	7	"																							
		" Jarvis	M		"	M	24 Jan	1895	5	"																							
		" John	M		"	M	24 Oct	1896	4	"																							
		Lowerbe Eva	F		Niece	S	2 June	1887	13	BC						Dress							12	150									
35	35	Hamilton John	M		Head	M	10 Jan	1850	51	Scotland	1861	1885		Canadian	Presb	Carpenter							12	500									
		" Ann	F		Wife	M	10 "	1850	51	"																							
		" Christina	F		Daughter	S	27 October	1883	18	BC																							
		" John	M		Son	S	25 June	1885	14	"						Coal Mine							12	600									
		" Robert	M		"	S	2 July	1885	13	"																							
		" Charles	M		"	S	23 May	1890	10	"																							
		" Agnes	F		"	S	10 Dec	1894	6	"																							
	36	Stevens Joseph	M		Head	S	31 March	1874	27	England	1858					Labor							12	720									
		Armitage Robert	M		Lodger	S	15 April	1874	27	"	1864					Worker Coal Mine							12	600									
36	37	Chadwick Samuel	M		Head	M	6 Nov	1850	50	England	1881		English			Mine Foreman	Coal																
		" Ann	F		Wife	M	3 April	1860	40	"																							
		" Edith	F		Son	S	Vancouver	1887	3	BCW																							
		" Clara	F		Caretaker	S	18 Sept	1880	19	BC	1892																						
		" Viola	F		"	S	6 Sept	1891	8	BC																							
		" Percy	M		Son	S	7 Jan	1894	7	"																							
		" Samuel	M		"	S	25 Sept	1895	5	"																							
		" Maggie	F		Daughter	S	21 March	1898	2	"																							
37	38	Donovan Denis	M		Head	M	15 Dec	1847	53	Ireland	1885		Irish		Cath	Carpenter							12	1000									
		" Mitchel	F		Wife	M	20 Feb	1868	32	BC																							
		" Mary	F		Daughter	S	20 April	1893	7	"																							
		" Hugh	M		Son	S	18 Nov	1894	6	"																							
38	39	Peterborough Geo	M		Head	M	18 Feb	1870	30	England	1874		English		Ch of Eng	Telegraphist							12	1200									
		" Hattie	F		Wife	M	15 Dec	1877	22	NB																							
		" Mary	F		Daughter	S	12 April	1896	4	BC																							
39	40	McGuire William	M		Head	M	15 June	1870	29	Ont					Presb	Engineer Mine							12	1200									
		" Jane	F		Wife	M	22 Jan	1874	26																								
		" Willa	F		Daughter	S	26 Feb	1896	4	BC																							
		" Jane	F		"	S	3 June	1900	1	"																							
40	41	Sykes Annie	F		Widow	W	11 May	1845	55	Ireland	1869		Irish		Ch of Eng								12	600									
		" John	M		Son	S	24 June	1884	16	"	1884					Engineer							12	600									
		" Thomas	M		"	S	14 Dec	1898	2	"						Fireman																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Yukon S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans North Broad Nanaimo City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Rands Enumerator. / Enumérateur. April 4th.

Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf, ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, le magasin ou la mine. (Spécifier par "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à la maison.	Months employed at other trade in factory, shop or mine. / Mois employé à la fabrique, au magasin ou à la mine.	Earnings from occupation during year. / Gages pour emploi du pendant l'année.	Extra earnings, overtime or trade, &c. / Gages supplémentaires, pour surtemps ou autre commerce ou métier, &c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'alienation mentale.
Dwellings. / Maisons.	Families in House. / Familles en Ménage.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Byers Elizabeth	F	W	Daughter	S	24 May	1880	20	Ireland	1890		Irish	Can. Irish	Protestant																		
2	2	Hunter John	M	"	Head	M	2 March	1853	48	Ont. u			Canadian	"	"	Teacher			1					10	1200								
3		" Lyona	F	"	Wife	M	16 Cyclo	1865	35	N.S. u			"	"	"																		
4		" Percival	M	"	Son	S	14 June	1888	12																								
5	3	Norris William	M	"	Head	M	6 Cyclo	1867	33	"			"	"	"	Carpenter H.W.			1					12	1000								
6		" Sona	F	"	Wife	M	22 March	1870	31	England	1896		English	"	"	Housework								12	1500								
7		" Hueyone	F	"	Daughter	S	2 August	1898	2	B.C. u			"	"	"																		
8	4	Eson Albert	M	"	Head	M	12 Jan	1880	21	N.S. u	1897		"	"	"																		
9		" Anna	F	"	Wife	M	4 Dec	1875	25	England			"	"	"																		
10		" Willy	M	"	Son	S	1 May	1897	4	B.C.			"	"	"	Carpenter			1					10	600								
11	5	Warren Edward	M	"	Head	M	25 July	1855	45	England	1892		"	"	Cath.	Miner			1					12	750								
12		" Elizabeth	F	"	Wife	M	14 July	1858	42	"	1892		"	"	"																		
13		" Thomas	M	"	Son	S	8 Sept	1883	17	B.C. u			"	"	"													10	1	1	1			
14		" Edmond	M	"	"	S	10 August	1891	9	"			"	"	"													10	1	1	1			
15		" Ada	F	"	Daughter	S	8 August	1893	7	"			"	"	"													10		1	1			
16	6	Page Louis	M	"	Head	M	21 Dec	1871	29	England	1887		English	"	Meth.	Labourer			1					12	500			1	1	1			
17		" Mary	F	"	Wife	M	1 June	1876	24																				1	1				
18	7	Hamm Edna	F	"	Head	S	22 May	1874	27	U.S.	1893		"	U.S.	"														1	1				
19		Thomson Lillie	F	"	Lodger	S	15 March	1878	23	"	1895		"	"	"														1	1				
20		Clayton Alice	F	"	"	S	4 April	1880	20	"	1894		"	"	Cath.														1	1				
21		Lyons May	F	"	"	S	28 June	1880	21	"	1900		"	"	Meth.														1	1				
22		Lyons Lynette	F	"	"	S	6 Jan	1878	23	"	1900		"	"	Presb.														1	1				
23	8	Hilyard Eliza	F	"	Head	D	31 March	1860	41	N.S. u			"	Canadian	"														1	1				
24		Cunningham Lillie	F	"	Lodger	S	16 October	1881	18	"	1900		"	"	Presb.														1	1				
25		Baptiste Selena	F	"	"	S	6 June	1881	19	Scotland	1894		Scotch	Can. Ind.	Cath.														1	1				
26	9	Brown Thomas	F	"	Head	S	17 Jan	1870	31	U.S. u	1886		"	U.S.	Presb.														1	1				
27		Hunt Cecil	F	"	Lodger	S	4 June	1879	21	"	1900		"	"	Cath.														1	1				
28	10	Jones Mary	F	"	Head	S	12 Feb	1875	26	"	1883		"	Canadian	Meth.														1	1				
29		Myron Alec	F	"	Lodger	S	1 June	1881	19	"	1900		"	"	Cath.														1	1				
30	11	Allen Jane	F	"	"	S	24 May	1861	39	"	1883		"	"	Meth.														1	1				
31	12	Joking Max	M	Y	Head	S	10 July	1880	20	China	1895		Chinese	Chinese	Buddist	Labor			1					12	400								Chinese
32		" Yan	M	Y	Brother	S	15 October	1878	21	"	1895		"	"	"	Tailor			1					12	400								
33		" Yon	M	Y	"	S	8 June	1880	20	"	1899		"	"	"				1					12	500								
34	13	Chick John	M	Y	Head	S	8 Jan	1839	62	"	1899		"	"	"				1					12	500								
35	14	Cundell Thomas	M	W	Head	S	16 May	1863	37	England	1877		English	Canadian	Presb.	Gen. Mgr.			1					12	1000								English
36		" Ida	M	W	Boy	132	18 October	1894	5	U.S.	1894		"	American	Presb.	Bartender			1					12	600								
37	15	Yay Ah Mee	F	W	Widow	W	24 Sept	1824	76	"	1900		"	"	"																		
38	16	Cardwell Tom	M	W	Head	M	26 July	1866	34	Ont. u			English	Canadian	"	Tailor			1					12	1200								
39		" Agatha	F	W	Wife	M	28 Febr	1866	32	U.S.			"	"	"													10	1	1	1			
40		" Oscar	M	W	Son	S	1 October	1888	11	B.C.			"	"	"													10	1	1	1			
41		" Clara	F	W	Daughter	S	1 Febr	1893	8	"			"	"	"													10	1	1	1			
42		" James	M	W	Son	S	12	1894	7	"			"	"	"																1			
43		" Hanson	M	W	"	S	10 Sept	1896	4	"			"	"	"																		
44		" Edward	M	W	"	S	17 Febr	1900	1	"			"	"	"																		
45		Lear Mary	F	W	Sister	S	10 October	1832	68	Ont. u			"	"	"	Servant								12	150			1	1	1			
46	17	Cuson Robert	M	W	Head	M	24 Oct	1858	42	Ont. u			"	"	Cath.	Labor			1					12	500				1				
47		" Lizzie	F	W	Wife	M	20 Sept	1868	32	"			"	"	"														1	1				
48	18	Mallorta Natale	M	W	Head	M	25 June	1867	33	Italy	1894		Italian	Italian	Cath.	Miner			1					12	380				1	1		Italian	
49		" Evankia	F	W	Wife	M	1 Dec	1874	26	"			"	"	"													10	1	1	1			
50		" Domenico	M	W	Son	S	11 June	1894	12	B.C. u			"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Northward Vancouver City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Robert Baum Enumerator. / Enumérateur. April 11th

Page 6 Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "c" or "u" for canal or tubo, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour canal et "u" pour tubois, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa carrière, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade during year. / Mois employé dans la fabrique ou la maison.	Months employed in other occupation during year. / Mois employé à d'autre occupation, dans la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation ou métier que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	54	58	Matiosko Peter	M	W	Son	S	Aug.	1901	0	B.C. u	—	✓	Italian	Canadian	Cath	—											10	✓	✓	✓	—	Italian	
2			" Charles	M	W		S	20 Sept.	1892	8	" W	—	✓	"	"	"	—											10	✓	✓	✓	—	"	
3			" Maria	M	W		S	11 March	1894	6	" W	—	✓	"	"	"	—											10	✓	✓	✓	—	"	
4			" Antonia	F	W	Daughter	S	1 Sept.	1896	4	" W	—	✓	"	"	"	—														✓	—	"	
5			" Anthony	M	W	Son	S	1 July	1898	2	" W	—	✓	"	"	"	—														✓	—	"	
6	58	56	Sito Toto	M	W	Head	S	4 Jan.	1875	26	Japan	1895	✓	Japanese	Japanese	Buddh	Mill hand		✓	✓					12	400					✓	—	Jaimese	
7			Nora Yanaman	M	"	Sister	S	2 March	1881	20	"	1895	✓	"	"	"	Laborer		✓	✓					12	400					✓	—	"	
8			Victoria Do	M	"	"	S	4 June	1878	22	"	"	✓	"	"	"	"		✓	✓					12	400					✓	—	"	
9			Abare Tom	M	"	"	S	3 March	1886	15	"	"	✓	"	"	"	"		✓	✓					12	400					✓	—	"	
10			Sato Yosei	M	"	"	S	4 May	1883	17	"	"	✓	"	"	"	"		✓	✓					12	400					✓	—	"	
11	56	60	Hodgson Tom	M	W	Head	M	26 April	1858	42	England	1886	✓	English	Canadian	Presbt	"		✓	✓					12	400			✓	✓	✓	—	English	
12			" Ina	F	"	Wife	M	22 Feb.	1875	26	"	"	✓	"	"	"	"																		
13			" Robert	M	"	Son	S	15 March	1893	8	"	"	✓	"	"	"	"	Farmer		✓									10	✓	✓	✓	—	"	
14			" Ira	F	"	Daughter	S	11 May	1895	5	"	"	✓	"	"	"	"	"											10	✓	✓	✓	—	"	
15			" Arthur	M	"	Son	S	26 Oct.	1896	4	"	"	✓	"	"	"	"	"											10	✓	✓	✓	—	"	
16			" Ethel	F	"	Daughter	S	2 March	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"	"											10	✓	✓	✓	—	"	
17			" Cecil	M	"	Son	S	1 May	1900	11	"	—	✓	"	"	"	"											10	✓	✓	✓	—	"	
18			" Lucy	F	"	Daughter	S	5 Feb.	1902	8	"	—	✓	"	"	"	"																	
19			" Mamie	F	"	"	S	11 Sept.	1840	55	"	—	✓	"	"	"	"																	
20	60	61	Rose Williams	M	W	Head	S	5 June	1878	20	Scotland	1898	✓	Scotch	"	Presbt	Painter		✓	✓					12	600					✓	—	"	
21	61	62	Jones Edgar	M	"	Head	M	28 Feb.	1860	61	England	1897	✓	English	"	Meth	Clerk		✓	✓					12	600					✓	—	"	
22			" Cecilia	F	"	Wife	M	24 May	1857	78	Ont. c		✓	"	"	"																	
23	62	63	Powell Eva	F	"	Widow	W	6 Sept.	1845	55	England	1898	✓	"	"	"															✓	—	"	
24			Saint Owen	F	"	Lodger	S	12 Dec.	1866	35	"	1900	✓	"	"	"															✓	—	"	
25			Wallis Maggie	F	"	"	S	18 Nov.	1880	20	"	"	✓	"	"	"															✓	—	"	
26	63	64	Clayton Wm.	M	"	Head	M	22 June	1857	46	"	1860	✓	"	Canadian	Bapt														✓	—	"	
27			Moore Mary	F	"	Lodger	S	25 Dec.	1881	0	"	1900	✓	"	"	"															✓	—	"	
28			Thomas Edith	F	"		S	24 Dec.	1891	9	B.C. u		✓	"	"	"																	
29			Davis Ray	M	"		S	4 Aug.	1898	10	England		✓	"	"	"															✓	—	"	
30	65	66	Angus Tom	M	"	Head	M	10 May	1858	42	"	1884	✓	"	"	Meth	Foreman		✓	✓					12	600					✓	—	"	
31			" Ema	F	"	Wife	M	19 May	1860	40	"	"	✓	"	"	"	"																	
32			" Florence	F	"	Cousin	S	18 Feb.	1888	13	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	—	"	
33			" Mabel	F	"	"	S	8 October	1888	12	"	"	✓	"	"	"																	
34			" Esther	F	"	"	S	3 July	1895	5	"	"	✓	"	"	"																	
35	67	66	Galloway Jas	M	"	Head	M	7 March	1855	46	Scotland	1882	✓	Scotch	"	Bapt	Miner Coal		✓	✓					12	600					✓	—	"	
36			" Mary	F	"	Wife	M	24 Feb.	1858	42	Wales	"	✓	Welsh	"	"																	
37			" Rose	F	"	Servant	S	2 July	1878	22	Scotland	"	✓	Scotch	"	"	Various		✓	✓					12	700					✓	—	"	
38			" Allie	F	"	"	S	6 Sept.	1882	18	U.S.	"	✓	"	"	"	Laborers		✓	✓					12	360					✓	—	"	
39			" Maggie	F	"	"	S	24 October	1884	16	"	"	✓	"	"	"																	
40	66	67	Williams Thos	M	"	Head	M	7 June	1872	28	"	1890	✓	English	"	"	Miner Coal		✓	✓					12	450					✓	—	"	
41			" Rose	F	"	Wife	M	12 Jan.	1878	23	England	1890	✓	"	"	"																	
42			" Alice	F	"	Daughter	S	20 April	1900	1	B.C. u		✓	"	"	"																	
43	67	67	Jamieson John	M	"	Head	M	9 March	1854	47	England	1894	✓	"	"	Presbt	Carpenter Mason		✓	✓					12	1000					✓	—	"	
44			" Jennie	F	"	Wife	M	2 "	1869	32	U.S.	1877	✓	"	"	"																	
45			" Edith	F	"	Daughter	S	26 June	1895	5	B.C. u		✓	"	"	"																	
46			" Albert	M	"	Son	S	20 Feb.	1898	3	" u		✓	"	"	"																	
47			" Wilhamina	F	"	Daughter	S	24 Nov.	1899	1	" u		✓	"	"	"																	
48			" William	M	"	Son	S	20 Nov.	1901	0	" u		✓	"	"	"																	
49			" Ethel	F	"	Daughter	S	25 Nov.	1901	0	" u		✓	"	"	"																	
50			" Phyllis	F	"	"	S	1 October	1899	2	" u		✓	"	"	"																	

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: — No.: 1 — in / dans: Fourth Ward Vancouver City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Jarvis — Enumerator / Enumérateur. — April 11th

Page: 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.										Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages gagnés par occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	65	65	Sampson Flora	F	W	Son	S	1 May	1900	1	BC u				Canadian	Methodist																		
2	68	68	Bell Alex	M		Head	W	20 Feb	1848	61	N.S. r		1			Presb																		
3			Camden	M		Son	M	15 Sept	1873	34	BC r		1				Gen Labour								12	600								
4			Alex	M		Son	M	15 Oct	1878	22			1																					
5			Vera	F		Daughter	S	15 May	1895	6			1														10							
6	69	69	Wilson Mary	F		Head	W	12 Dec	1854	46			1											12			400							
7			York	M		Boarder	S	25	1875	25			1				Miner									600								
8			Elizabeth	F		Daughter	S	May 14	1900	1			1														10							
9			Jane	F		"	S	Jan 1900	1900	1			1														10							
10			Agnes	F		"	S	Jan 26	1898	10			1														10							
11	69	69	Sommerville Alfred	M		Head	M	6 Febr	1845	55	England	1871	1				Mason								12	600								
12			Anna	F		Wife	M	30 June	1845	55		1896	1																					
13			Grace Clara	F		Lodger	S	15 Jan	1870	30	Ont u		1				Milliner								12	700								
14			Ella	F		"	S	6 March	1881	19			1												12	360								
15			Clara Hooky	F		"	S	3 March	1883	18			1												12	900								
16	70	70	Sing Gee	M		Head	S	4 March	1860	41	China	1896	1	Chinese	Chinese	Buddhist	Gambler								12	600							Chinese	
17			Mar Yee	M	M	Lodger	S	5 Jan	1857	44			1				Laborer								12	360								
18			Sing	M	M	"	S	6 April	1860	39			1				"								12	360								
19			Wong Long	M	M	"	S	10 May	1874	26			1				Gambler								12	360								
20			Yong	M	M	"	S	5 Feb	1881	19			1				"								12	360								
21			Bon Kong	M	M	"	S	3 Jan	1874	26			1				"								12	360								
22			Yong Lee	M	M	"	S	4 Jan	1860	40			1				"								12	360								
23			Mar Long	M	M	"	S	3 Mar	1858	42			1				"								12	36								
24	71	72	Lawrence Louis	M		Head	M	4 Feb	1851	49	Germany	1883	1888	German	Canadian	Presb	Gold miner								12	1200							German	
25			Emily	F		Wife	M	14 Feb	1874	26	U.S. u	1884	1	English																			English	
26			Louis	M		Son	S	1 Oct	1894	5			1	German			Baby Boy								12	600								
27			Elsie	F		Daughter	S	2 Oct	1893	7			1						1								600								
28			Anna	F		"	S	10	1895	5	BC		1																10						
29			Lizzie	M		Son	S	5 Sept	1897	3			1																10						
30			Nellie	F		Daughter	S	21 Oct	1898	2			1																10						
31			Eliza	F		"	S	4 July	1891	9			1																10						
32			Irma	F		"	S	20 Apr	1899	1			1																10						
33	73	74	Reisa John	M		Head	S	5 Dec	1874	26	Ont u		1		Eng		Painter								12	600								
34			Ellen	F		Mother	W	1 Nov	1838	64			1																					
35			Ward Louise	F		Lodger	S	1 Oct	1879	23			1																					
36	72	73	Ward Charles	M		Head	M	5 Feb	1868	33	UC	1896	1				Teamster								12	300								
37			Alice	F		Wife	M	12 July	1863	37	Ont		1																					
38			Simon	M		Son	S	3 May	1886	14	BC		1				Grocer Clerk								12	60								
39			Vera	F		Daughter	S	16 July	1888	12			1																10						
40			Violet	F		"	S	12 Feb	1890	11			1																10						
41			Alice	F		"	S	28 Sept	1894	6			1																					
42			John	M		Son	S	10 Jan	1896	5			1																					
43			Carl	M		"	S	14 July	1898	2			1																					
44			Briggs James	M		Lodger	S	5 Mar	1875	25	Ont		1				Painter								12	600								
45			Charles Rodgers	M		"	S	15 Apr	1874	26			1				Painter								12	600								
46			Davidson Fred	M		"	S	16 May	1874	26			1				Painter								12	600								
47	74	75	Doran John	M		Head	M	15 March	1864	37	Russia	1893	1	Russian	Russian	Greek	Teamster								12	600							Russian	
48			Louise	F		Wife	M	12 Feb	1865	36			1																					
49			Jane	M		Son	S	27 Dec	1888	12			1																10						
50			Albert	M		"	S	6 October	1894	6	BC		1																10						

SAFETY FI

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Fraser Ward Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Baird Enumerator. / Enumérateur. April 12th. Page 8

Lines / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Factory, "F"; home, "H"; for hours, see Sch. 3, No. 15a.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique, "F"; maison, "H"; pour heures, référer à l'Art. 15a.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than his trade in factory or home. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	75	46	Dewar Anna	F	w	Daughter	S	6 June	1886	4	BC u	-	F	Scotch	Canadian	Presb																				1
2			" Gracie	F	w	"	S	6 Septbr	1888	6m	" "	-	"	"	"	"																					2
3	76	46	Manna Gunnar	M	w	Head	M	25 Jan	1865	31	England	1885	N	English		Church of England	Painter									12	600							English		3
4			" Mac	F	w	Wife	M	17 March	1871	29	"	1892	"	"		"																					4
5			" Edith	F	w	Daughter	S	7 October	1894	6	BC u	-	"	"		"																					5
6	77	47	Fuller Robert	M	w	Head	M	2 June	1857	43	Edmonton	1863	N			Presb	Miner									12	600									6
7			" Emma	F	w	Wife	M	10 March	1863	38	England	1864	"	English		Church of England																					7
8			" Mary	F	w	Daughter	S	16 Octbr	1882	18	Australia	1st	"																								8
9			" Sophia	F	w	"	S	21 June	1885	15	"	"	"																								9
10			Cuzzens William	M	w	Lodger	S	24 May	1863	37	N.B. u	-	N					Miller								12	750									10
11	78	48	Dick Archie	M	w	Head	M	25 Feby	1841	60	Scotland	1866	"	Scotch		Presb	Mining Engr								12	1200									11
12			" Augusta	F	w	Wife	M	28 June	1856	44	U.S. u	1861	N																								12
13			" Jane	M	w	Son	S	3 Augst	1880	20	B.C. "	-	Y					Coal Digger											2	10							13
14			" Fannie	F	w	Daughter	S	2 Febr	1882	19	"	-	"					School Pupil								10	600									14
15			" William	M	w	Son	S	31 March	1884	17	"	-	"					School											2	10							15
16			" Ardrie	M	w	"	S	6 Jan	1885	16	"	-	"					Machinist								12	360									16
17			" Lizzie	F	w	Daughter	S	28 March	1887	14	"	-	"																2	10							17
18			" Bella	F	w	"	S	6 Octbr	1889	11	"	-	"																2	10							18
19			" Marion	M	w	Son	S	4 March	1892	9	"	-	"																2	10							19
20			" Victor	M	w	"	S	21 Jan	1895	6	"	-	"																2	10							20
21	79	49	Finlay Agnes	F	w	Head	M	10 July	1865	30	England	1890	N	English		Church of England	Dressmaker & Milliner								12	600									21
22			" Edith	F	w	Married	M	16 Feby	1891	30	N.S. u	-	"					Dressmaker								12	600									22
23			Grillon Charles	M	w	Lodger	M	10 Jan	1870	42	"	-	"					Miner								12	600									23
24			" Maria	F	w	Lodger	M	1 Jan	1861	40	"	-	"																								24
25			Wiley William	M	w	Lodger	S	6 June	1876	25	"	-	"					Clerk								12	750									25
26			Wyllie Francis	M	w	"	S	25 Feby	1875	26	Ont. u	-	"					Timekeeper								12	1000									26
27			Lamb Fred	M	w	"	S	2 Jan	1876	25	"	-	"					Clerk								12	900									27
28			Mahoney Thomas	M	w	"	S	18 July	1879	21	"	-	"					Bank Clerk								12	900									28
29			Yellowlees Henry	M	w	"	S	11 May	1876	24	"	-	"					Clerk								12	1000									29
30			Good Edward	M	w	"	S	10 May	1881	19	"	-	"																								30
31			Fisher Clifton	M	w	Lodger	S	2 Octbr	1876	25	"	-	"																								31
32			Wilson Charles	M	w	Lodger	M	12 Octbr	1870	30	Scotland	1889	"	Scotch		Presb	Mine Foreman								12	2000									32
33			" Jane Scott	F	w		M	23 June	1876	24	"	1890	"																								33
34			" Sarah	F	w			10 March	1900	1	BC u	-	"																								34
35	80	50	Fisk Joyce	M	w	Head	M	15 Octbr	1868	32	Scotland	1887	N	Scotch		Presb																					35
36			" Ellen	F	w	Wife	M	15 March	1869	31	England	1885	"			Church of England																					36
37			" Alexander	M	w	Son	S	23 Octbr	1892	8	BC u	-	"					Surveyor								12	1000									37
38			" Joseph	M	w	"	S	17 Febr	1893	8	"	-	"					Miner								12	1000									38
39			" Robert	M	w	"	S	10 October	1893	7	"	-	"														12	800									39
40			" Esther	F	w	Daughter	S	15 Septbr	1885	15	"	-	"																								40
41			" Christina	F	w	"	S	20 April	1888	12	"	-	"																								41
42			" Catherine	F	w	"	S	15 March	1890	11	"	-	"																2	10							42
43			" Agatha	F	w	"	S	10 April	1891	9	"	-	"																2	10							43
44	81	51	Cooper Edgar	M	w	Head	M	8 March	1861	40	U.S. u	1879	N		Canadian		Laborer								12	800									44
45			Mathieson Ann	F	w	Daughter	S	28 October	1879	22	"	1885	"																								45
46			" Flora	F	w	"	S	11																												46
47	82	52	Chilton Frank	M	w	Head	M	14 March	1855	46	Ireland	1861	N	Irish		Cath	Miner								12	900									47
48			" Lizzie	F	w	Wife	M	11 October	1859	41	N.S. u	-	"																								48
49			" Maggie	F	w	Daughter	S	12 Febr	1887	13	"	-	"																								49
50			" John	M	w	Son	S	30 May	1893	17	"	-	"					Miner								12	800									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Fort West Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Rawle Enumerator. / Enumérateur. April 13th Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in which employed. (Specify by "C" for factory, shop, or building, as the case may be.) / Travaillent de son métier dans lequel ils sont employés. (Inscrire par "C" pour fabrique, magasin ou bâtisse, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emploi ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from employment during year. / Gages provenant de l'emploi durant l'année.	Extra earnings. (From other than chief employment stated.) / Gages supplémentaires. (Autre que ceux provenant de l'emploi principal mentionné.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	82	82	Pellecer Charles	M	W	Son	S	15 Dec	1884	16	N.S. u	—	✓	Englishe	Canadian	Cath	Miner Coal		✓	✓					12	400			✓	✓	✓		English		1
2			" Edward	M	W		S	25 Feb	1886	15	"	4	✓	"	"	"	Do		✓	✓					12	400									2
3			" Mary	F	W	Daughter	S	12 Jan	1888	13	"	—	✓	"	"	"											10	✓	✓	✓		"			3
4			" Fred	M	W	Son	S	6 Nov	1890	10	"	—	✓	"	"	"											10	✓	✓	✓		"			4
5			" Jessie	F	W	Daughter	S	7 Dec	1894	6	"	—	✓	"	"	"											10	—	—	✓		"			5
6			Mrs McKechnie Ellen	M	W	Mother	W	11 Nov	1866	34	"	—	✓	"	"	"		Carpenter	✓	✓						12	600			✓	✓	✓		"		6
7			Potter Percy	M	W		S	10 March	1875	26	"	—	✓	"	"	"		Miner Coal		✓	✓					12	600			✓	✓	✓		"		7
8			Pellecer Alec	F	W		S	15 May	1878	24	"	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"		8
9	83	83	Greenwood John	M	W	Head	M	18 May	1866	40	Scotland	1890	✓	Scotch		Presb	Sr Engineer		✓	✓					12	600				✓	✓				9
10			" Ella	F	W	Wife	M	26 Febr	1874	32	B.C. u	—	✓	"		"														✓	✓				10
11	84	84	Lake Joseph	M	W	Head	S	28 Dec	1875	28	Scotland	1877	✓				Laborer		✓	✓					12	600				✓	✓				11
12	85	85	Mahler Emil	M	W	Head	M	7 Feb	1865	37	Germany	1890	✓	German			Labor Worker		✓	✓					12	2000				✓	✓		German		12
13			" Lena	F	W	Wife	M	15 March	1865	36	"	1890	✓	"		Germ																			13
14			" Leopold	M	W	Son	S	2 October	1896	4	B.C. u	—	✓	"		"																✓		English		14
15			" Ella	F	W	Daughter	S	20 March	1897	3	"	—	✓	"		"																				15
16			" Emile	M	W	Son	S	27 March	1900	1m	"	—	✓	"		"																				16
17			Pitts Lena	F	W	Sister in law	S	5 April	1865	36	"	—	✓	"		"																				17
18	86	86	MacNeman William	M	W	Head	M	6 March	1860	35	Ont u	—	✓	Scotch		Presb	Carpenter		✓	✓					12	600				✓	✓		English		18
19			" Cecilia	F	W	Wife	M	26 March	1870	30	Scotland	1888	✓																	✓	✓				19
20			" Mary	F	W	Mother	W	20 Dec	1824	73	N.B. u	—	✓						✓																20
21	87	87	Goss Arthur	M	W	Head	M	12 July	1876	24	U.S. "	—	✓				Blacksmith		✓	✓					12	600				✓	✓				21
22			" Cecilia	F	W	Wife	M	23 March	1878	22	"	—	✓																						22
23	88	88	Dudley James	M	W	Head	M	2 March	1867	33	England	1896	✓	Englishe		Meth	Coal Miner		✓	✓					12	600				✓	✓				23
24			" Margaret	F	W	Wife	M	16 June	1868	32	"	1898	✓	"		"																				24
25			" Ernest	M	W	Son	S	16 July	1889	13	"	1896	✓	"		"														10	✓	✓	✓				25
26			" Herbert	M	W		S	16 Sept	1890	10	"	1898	✓	"		"														10	✓	✓	✓				26
27			" Maggie	F	W	Daughter	S	7 May	1892	8	"	—	✓	"		"														10	✓	✓	✓				27
28			" Kate	F	W		S	13 Jan	1898	3	"	—	✓	"		"																				28
29			" Norman	M	W	Son	S	16 June	1898	2	"	—	✓	"		"														10	✓	✓	✓				29
30			" Nonie	F	W	Daughter	S	8 March	1900	1	"	—	✓	"		"																				30
31	89	89	Chaney Arthur	M	W	Head	M	8 August	1865	35	N.S. u	—	✓			Bapt	Mercht		✓	✓					12	1000				✓	✓				31
32			" Gertrude	F	W	Wife	M	20 June	1875	25	U.S. "	1880	✓																						32
33			" Winnie	F	W	Daughter	S	26 July	1896	4	N.S. "	—	✓																			✓				33
34			" Freeman	M	W	Son	S	27 May	1898	2	"	—	✓																							34
35			" Mary	F	W	Mother	W	24 May	1851	49	"	—	✓					Housekeeper			✓					12	720				✓	✓				35
36			" Hattie	F	W	Sister	M	21 Sept	1870	30	"	—	✓																							36
37			" Charles		W	Son	S	20 July	1900	1	"	—	✓					Clerk		✓	✓					12	600				✓	✓				37
38	90	90	MacKechnie Charles	M	W	Head	M	18 Febr	1862	38	N.B. "	—	✓	Scotch		Presb	Store Keeper		✓	✓					12	600				✓	✓				38
39			" Catherine	F	W	Wife	M	13 May	1860	40	"	—	✓					—																		39
40			" Ewd	M	W	Son	S	2 Dec	1892	8	B.C. "	—	✓																	10	✓	✓	✓				40
41			" Eric	M	W		S	10 March	1894	7	"	—	✓																	10	✓	✓	✓				41
42			" Ida	F	W	Daughter	S	15 October	1896	4	"	—	✓																			✓	✓				42
43	90	90	Parker Charles	M	W	Head	M	4 April	1863	37	N.B. "	—	✓					Farmer			✓					12	1500				✓	✓				43
44			" Bertha	F	W	Wife	M	23 Sept	1865	35	"	—	✓																			✓	✓				44
45	92	92	Bellew Joseph	M	W	Head	M	12 October	1849	50	Ont u	—	✓					Blacksmith		✓	✓					12	600				✓	✓				45
46			" Margaret	F	W	Wife	M	17 July	1855	45	U.S. "	—	✓																			✓	✓				46
47			" Mabel	F	W	Daughter	S	19 May	1875	25	"	—	✓																			✓	✓				47
48			Davidson Edith	F	W	Lodger	S	24 Jan	1889	12	B.C. "	—	✓																	10	✓	✓	✓				48
49			Allen William	M	W	Lodger	S	7 Jan	1878	23	U.S. "	1860	✓					Tailor			✓					12	1000	500			✓	✓				49
50	93	93	Craig Margaret	F	W	Head	W	17 Febr	1843	58	N.B. "	—	✓	Englishe																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 10 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Town, grand, township or city (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alex Lamb Enumerator. / Enumérateur. April 16th.

Page 10 Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison.)	Months employed at other occupation. / Mois employé à autre métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ c. / Gages provenant de son occupation ou métier $ c.	Extra earnings, casual or from other occupation, or trade $ c. / Augmentations, accidentelles ou provenant d'autre occupation ou métier $ c.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	03	04	Craig Charles	M	W	Son	S	22 Feby	1878	23	N.S. u	—	✓	English	Canadian	Presb	Painter		✓	✓					12	200	—		✓	✓	—	English		1
2			" Sarah	F	W	Daughter	S	14 August	1887	13	B.C. "	—	✓	"	"	"												✓	✓	—	"		2
3			" Agnes	F	W	"	S	30 July	1891	10	" "	—	✓	"	"	"												✓	✓	—	"		3
4			" Percy	M	W	Son	S	26 July	1889	11	" "	—	✓	"	"	"	Painter	✓	✓						12	400	—		✓	✓	—	"		4
5			" Ruth	F	W	Daughter	S	20 Decbr	1894	6	" "	—	✓	"	"	"											5	10	✓		✓	—	"		5
6			Mildred Bell	F	W	Lodger	S	15 March	1879	22	N.S. "	—	✓	"	"	"	Tailoress	✓	✓						12	600	—		✓	✓	—	"		6
7			Margt Jones	M	W	"	S	10 Aug	1875	25	" "	—	✓	"	"	"	Painter	✓	✓						12	600	—		✓	✓	—	"		7
8	03	05	Cockburn Adam	M	W	Head	M	25 Sept	1850	47	Ont r	—	✓	"	"	"	Mason	✓	✓						12	600	—		✓	✓	—	"		8
9			" Mary	F	W	Wife	M	12 Feb	1869	32	" "	—	✓	"	"	"													✓	✓	—	"		9
10			" Millie	F	W	Daughter	S	3 May	1888	12	" "	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		10
11			" Gertrude	F	W	"	S	27 May	1886	10	" "	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		11
12			Cyprien Francis	M	W	Lodger	S	15 Octbr	1871	29	" "	—	✓	"	"	"	Miner	Teacher		✓	✓					12	600	—		✓	✓	—	"		12
13	08	06	Baldwin Albert	M	W	Head	M	23 June	1864	36	England	1886	✓	✓	Irish	"	Millman		✓								—		✓	✓	—	"		13
14			" Angelia	F	W	Wife	M	27 Nov	1870	30	U.S. "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		14
15			" Charles	M	W	Son	S	28 Febr	1896	5	B.C. u	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		15
16			" Williams	M	W	"	S	23 Feb	1898	3	" "	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		16
17			" Mary	F	W	"	S	20 June	1900	0	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		17
18			Jarrett Emily	F	W	Son	S	13 Feb	1897	4	England	1884	✓	English	"	"										12	480	—		✓	✓	—	"		18
19	16	02	Cook Edgerth	M	W	Head	M	0 Jan	1869	32	U.S. u	—	✓	"	"	"	Farmer		✓						12	600	—		✓	✓	—	"		19
20			" Louisa	F	W	Wife	M	0 October	1865	35	Ont "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		20
21			" Carl	M	W	Son	S	30 April	1894	6	B.C. "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		21
22			" Sidney	F	W	Daughter	S	10 October	1897	3	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		22
23			" Mathilda	F	W	Dau	S	2 April	1898	2	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		23
24			" Lizzie	F	W	Servant	M	12 June	1874	26	U.S. "	—	✓	"	"	"			✓		✓						—		✓	✓	—	"		24
25	02	07	Lawrence William	M	W	Head	M	0 Dec	1860	40	Ont r	—	✓	Scotch	"	"	Teamster	✓	✓	✓					12	600	—		✓	✓	—	"		25
26			" Jane	F	W	Wife	M	14 Nov	1864	36	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		26
27	07	09	Farah John	M	W	Head	M	22 Febr	1857	44	England	1889	✓	English	"	Meth	Coal Miner		✓	✓					12	900	—		✓	✓	—	"		27
28			" Jane	F	W	Wife	M	21 Nov	1864	36	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		28
29			" Ethelwin	F	W	Daughter	S	28 Febr	1890	11	U.S. "	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		29
30			" Florence	F	W	Son	S	20 Oct	1891	9	" "	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		30
31			" Thomas	M	W	"	S	15 July	1893	7	" "	—	✓	"	"	"											5	10	✓	✓	✓	—	"		31
32			" Victoria	M	W	"	S	18 Sept	1896	4	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		32
33			" Mabel	F	W	Daughter	S	16 July	1899	1	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		33
34			Bennett Louisa	F	W	Mother	M	26 Sept	1846	54	England	—	✓	"	"	"			✓								—		✓	✓	—	"		34
35	08	08	Foster William	M	W	Head	M	13 October	1873	28	U.S. u	—	✓	"	"	Meth	Farmer		✓	✓					12	500	—		✓	✓	—	"		35
36			" Anna	F	W	Wife	M	21 March	1874	26	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		36
37			" Catherine	F	W	Daughter	S	26 March	1895	5	" "	—	✓	"	"	"											5	10	—	✓	✓	—	"		37
38			" Elizabeth	F	W	"	S	24 Feb	1898	3	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		38
39			" Maggie	F	W	"	S	22 March	1899	1	" "	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		39
40	100	101	Horne Adam	M	W	Head	M	14 Jan	1820	82	Scotland	1851	✓	Scotch	"	Ch Eng			✓							600	—		✓	✓	—	"		40
41			" Elizabeth	F	W	Wife	M	4 Jan	1858	62	England	—	✓	English	"	"											—		✓	✓	—	"		41
42			" Howard	M	W	Son	S	26 July	1884	33	B.C. u	—	✓	Scotch	"	"	Electn	✓	✓	✓					12	900	—		✓	✓	—	"		42
43			" George	M	W	"	S	31 Jany	1881	20	" "	—	✓	"	"	"	Clerk	✓	✓	✓					12	750	—		✓	✓	—	"		43
44			" Kirby	M	W	"	S	20 March	1883	18	" "	—	✓	"	"	"	"	✓	✓	✓					12	450	—		✓	✓	—	"		44
45	100	102	Gibiston Lucie	F	W	Servant	M	13 Jan	1873	28	England	1902	✓	Eng	"	"			✓							1000	—		✓	✓	—	"		45
46			Muir Isabella	F	W	Lodger	S	26 Dec	1882	18	"	1883	✓	"	"	"			✓								—		✓	✓	—	"		46
47	102	103	Cummings Edwin	M	W	Head	M	1 Dec	1864	37	"	1891	✓	"	"	"	Tobacconist		✓						12	1000	—		✓	✓	—	"		47
48			" Daisy	F	W	Wife	M	4 April	1875	26	B.C. u	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		48
49			" Charles	M	W	Visitor	M	8 Jan	1876	61	England	1892	✓	"	"	"	Teamster	✓	✓	✓					12	600	—		✓	✓	—	"		49
50			" Jas	M	W	Visitor	M	9 Febr	1856	64	"	—	✓	"	"	"											—		✓	✓	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Nanaimo town { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par { Albert Rauch } { Enumerator. / Enumérateur. } April 20th

Page 12 Page 12

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, in case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed in other work in factory or shop.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	
Numéros dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Demeure.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la manufacture. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour manufacture, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres travaux dans une fabrique ou à la manufacture.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autres occupations que son métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
126	124	Freeley Robert	M	W	Head	M	22 June	1852	49	England	1875	N	English	Canadian	Meth	Coal Miner			1					12	600			1	1	1		English		
		" Mary	F	W	Wife	M	10 June	1858	50																									
		" Lillie	F	W	Daughter	S	22 May	1886	25	B.C. u						Nurse			1					12	400			1	1	1		"		
		" Tyndon	M	W	Son	S	14 Feb	1880	21	" "						Painter			1					12	600			1	1	1		"		
		" Robert	M	W	"	S	4 June	1888	13	" "						Horse			1					12	600			1	1	1		"		
		" Hilary	M	W	"	S	30 March	1885	16	" "						Labourer																		
127	128	Wilson Emily	F	W	Head	M	15 March	1875	25	" "						Seamstress			1					12	250		10	1	1	1		"		
		" Lizzie	F	W	Wife	M	4 July	1888	12	" "																								
128	129	Watson Joseph	M	W	Head	M	5 Decbr	1858	50	England	1894					Coal Miner			1					12	600			1	1	1		"		
		" Sarah	F	W	Wife	M	7 April	1858	50	" "																								
		" Ema	F	W	Daughter	S	25 Decbr	1883	17																	u	10	1	1	1		"		
129	130	Marston Maude	M	W	Head	M	5 March	1857	44	N.B. u			Scotch			Carpenter			1					12	1200			1	1	1		"		
		" Mary	F	W	Wife	M	22 "	1864	37	England			English																					
		" Emily	F	W	Daughter	S	14 June	1885	14	B.C. u			Scotch																					
		" Laura	F	W	"	S	18 Febr	1885	16	" "			"																					
		" Eva	F	W	"	S	15 June	1886	14																	u	10	1	1	1		"		
		" Amelia	F	W	"	S	14 Febr	1888	13																	u	10	1	1	1		"		
		" Alice	F	W	"	S	15 March	1890	11																	u	10	1	1	1		"		
		" Frederick	M	W	"	S	10 Decbr	1892	8																	u	10	1	1	1		"		
130	131	Marston Robert	M	W	Head	M	4 June	1862	37	England	1869				Presb.	Painter			1					12	1200			1	1	1		"		
		" Grace	F	W	Wife	M	16 Febr	1866	35	" "																u	10	1	1	1		"		
		" Henry	M	W	Son	S	14 May	1888	12	" "																u	10	1	1	1		"		
		" William	M	W	"	S	14 April	1891	9	B.C. u																u	10	1	1	1		"		
		" Nellie	F	W	Daughter	S	6 Decbr	1895	5	" "																				/				
		" Albert	M	W	Son	S	23 May	1897	3	" "																								
		" Ingram	M	W	"	S	26 Nov	1900	4m	" "																								
131	132	Gilmour John	M	W	Head	M	10 March	1868	33	England	1895	N			Meth	Machinist			1					12	600			1	1	1		"		
		" Emma	F	W	Wife	M	3 March	1866	34	" "	1898																							
132	133	Emblem Isaac	M	W	Head	M	1 May	1862	38	" "	1880				Ch. Eng.	Carpenter			1					12	600			1	1	1		"		
		" Edith	F	W	Wife	M	23 Febr	1871	31	" "	1894																							
		" Walter	M	W	Son	S	26 June	1896	4	B.C. u																								
		" Reginald	M	W	"	S	4 Febr	1898	2	" "																								
		" Nellie	F	W	Daughter	S	16 June	1900	1	" "																								
133	134	Brown James	M	W	Head	M	10 October	1865	35	" "						Butcher			1					12	600			1	1	1		"		
		" Mary	F	W	Wife	M	18 October	1860	34	England	1860															u	10	1	1	1		"		
		" James	M	W	Son	S	21 "	1881	6	B.C. u																u	10	1	1	1		"		
		" Rocinora	F	W	Daughter	S	17 Decbr	1891	8	" "																u	10	1	1	1		"		
		" Emma	F	W	"	S	14 "	1894	6	" "																u	10	1	1	1		"		
		" William	M	W	Son	S	10 July	1896	4	" "																				/				
		" George	M	W	"	S	11 April	1898	3	" "																				/				
134	135	Duncan George	M	W	Head	M	17 Feby	1848	52	Scotland	1886		Scotch		Presb.	Coal Miner			1					12	600			1	1	1		"		
		" Mary	F	W	Wife	M	14 March	1853	46	England			English																					
		" Jas	M	W	Son	S	15 Decbr	1878	22	B.C. u			Scotch			Coal Miner			1					12	600			1	1	1		"		
		" Hattie	F	W	Daughter	S	15 Febr	1884	17	" "						Housework			1					12	150			1	1	1		"		
		" Anna	F	W	"	S	13 May	1886	14	" "																u	10	1	1	1		"		
		" Virginia	F	W	"	S	3 April	1889	12	" "																u	10	1	1	1		"		
		" Alice	F	W	"	S	10 October	1892	8	" "																				A				
		" George	M	W	Son	S	10 March	1896	5	" "																				/				
135	136	Thurston John	M	W	Head	M	15 June	1878	22	Ont. u						Labourer				1	11	12			600				1	1		"		
		" Sarah	F	W	Wife	M	5 August	1878	22	B.C. u																								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans North Bend Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Albert Baeria — Enumerator. / Enumérateur. — April 22nd

Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (State "f" for factory, "h" for home, and number of hours per week.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, avec le nbre d'heures par semaine.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employés à d'autre occupation que celle de la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que l'occupation ou métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Demeures.	Families or Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, avec le nbre d'heures par semaine.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employés à d'autre occupation que celle de la fabrique ou la maison.	Gages provenant du métier ou occupation $.	Gages supplémentaires provenant d'autre source que l'occupation ou métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	135	130	Thurston Girld	M	W	Son	S	13 October	1900	1	B.C. u	–	✓	English	Canadian	Protest																			1
2			" Helena	M	W	Brother	S	16 Sept	1897	20	Ont. "	–	✓	"	"	"	Farmer's Son			1	✓	✓	12	–	–	600	–	–	✓	✓	✓	✓			2
3	136	131	Wanson William	M	W	Head	M	4 June	1865	35	Germany	1893	✓	French		Methodist	Gardener			1	✓	–	–	–	12	240	–	–	✓	✓	✓			3
4			" Sarah	F	W	Wife	M	16 March	1867	33	U.S.	1900	✓	"	"	"																		4
5			" William	M	W	Son	S	4 June	1894	6	B.C. "	–	✓	"	"	"												10	–	–	✓	–			5
6			" Arthur	M	W	"	S	5 March	1896	4	" "	–	✓	"	"	"																			6
7			Tenner Lewis	F	W	Dau.	S	25 Feb	1885	16	Ont. "	–	✓	"	"	Prot	Farmer			1	✓	–	–	–	12	120	–	–	✓	✓	✓			7
8			Bennett Mary	F	W	Visitor	S	3 June	1868	32	U.S.	1900	✓	"	"	Meth	Farmer's Wife			1	✓	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓			8
9	134	133	Evans Alfred	M	W	Head	M	14 March	1871	29	England	1888	✓	English		Ch of Eng	Painter			1	✓	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			9
10			" Elizabeth	F	W	Wife	M	15 Nov	1874	24	B.C. u	–	✓	"	"	Prot																		10
11			" Mary	F	W	Daughter	S	3 March	1896	5	" "	–	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	–			11
12			" Lloyd	M	W	Son	S	2 March	1898	3	" "	–	✓	"	"	"																			12
13			" Winfred	M	W	"	S	15 Jan	1900	1	" "	–	✓	"	"	"																			13
14	133	132	Evans William	M	W	Head	M	14 Feb	1867	34	B.C. "	–	✓	"	"	Meth	Farmer			1	✓	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			14
15			" Catherine	F	W	Wife	M	22 Aug	1874	26	Ont. "	–	✓	"	"	Cath												10	✓	✓	✓	–			15
16			" George	M	W	Son	S	5 June	1894	6	B.C. "	–	✓	"	"	"																			16
17			" Samuel	M	W	"	S	10 March	1898	3	" "	–	✓	"	"	"																			17
18			" Catherine	F	W	Daughter	S	14 "	1900	1	" "	–	✓	"	"	"																			18
19			Lepeur Arthur	M	W	Lodger	S	15 Oct	1878	22	England	1890	✓	English		Ch of Eng	Coal Miner			1	✓	–	–	–	12	500	–	–	✓	✓	✓			19
20	139	140	Fairbairn Robert	M	W	Head	M	10 Sept	1855	45	"	1884	✓	"		"				1	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			20
21			" Sarah	F	W	Wife	M	23 April	1865	35	"	1884	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			21
22	140	141	Bolton Henry	M	W	Head	M	10 Jan	1850	51	"	1890	✓	"		"	Farmer			1	✓	–	12	–	–	450	–	–	✓	✓	✓			22
23			" Lizzie	F	W	Wife	M	11 Oct	1861	39	Ont. u	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			23
24			" Frederick	M	W	Son	S	23 Nov	1887	13	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			24
25			" Ernest	M	W	"	S	22 May	1891	9	B.C. "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			25
26	141	142	Thomas John	M	W	Head	M	1 Aug	1870	30	"	–	✓	"		"	Miner			1	–	–	12	600	–	–	–	–	✓	✓	✓			26
27			" Jane	F	W	Wife	M	20 May	1873	27	N.S. "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			27
28			" Margaret	F	W	Daughter	S	20 Dec	1894	5	B.C. "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			28
29			" John	M	W	Son	S	10 Oct	1896	4	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓			29
30			" George	M	W	"	S	1 Jan	1898	3	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓			30
31	142	143	Matthews Charles	M	W	Head	M	28 May	1856	44	England	1887	✓	English		"	Carpenter			1	✓	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓			31
32			" Jane	F	W	Wife	M	3 May	1858	42	Scotland	–	✓	Scotch		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			32
33			" Alice	F	W	Daughter	S	18 June	1884	15	B.C. "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			33
34			" John	M	W	Son	S	20 Jan	1890	11	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			34
35			" Robina	F	W	Daughter	S	17 Jan	1892	9	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			35
36			" William	M	W	Son	S	28 Feb	1900	1	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–			36
37	143	144	Hawke Walter	M	W	Head	M	26 Sept	1856	44	England	1883	✓	English		"	Painter			1	✓	–	–	–	12	720	–	–	✓	✓	✓	✓		37
38			" Constance	F	W	Wife	M	15 July	1869	31	"	1892	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	✓		38
39			Morley Constance	F	W	Daughter	S	16 Oct	1889	11	"	1892	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			39
40			" Lizzie	F	W	"	S	6 Dec	1890	10	"	1892	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			40
41			" Charles	M	W	Son	S	2 Jan	1893	8	"	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			41
42	144	145	Peace John	M	W	Head	M	23 June	1863	37	"	1868	✓	"		"				1	–	–	–	–	–	–	600	–	–	✓	✓			42
43			" Jane	F	W	Wife	M	28 March	1865	35	"	1880	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			43
44	145	146	Gentry George	M	W	Head	M	3 May	1854	46	U.S. u	–	✓	"		Prot	Farmer			1	✓	–	–	–	12	500	–	–	✓	✓	✓			44
45			" Margaret	F	W	Wife	M	6 March	1854	46	"	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			45
46			" Priscilla	F	W	Daughter	S	18 March	1875	26	B.C. u	–	✓	"		"	Farmer			1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓			46
47			" William	M	W	Son	S	21 Jan	1884	17	" "	–	✓	"		"	Coal Miner			1	✓	–	–	–	12	500	–	–	✓	✓	✓			47
48			" Howard	M	W	"	S	3 June	1886	14	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			48
49			" Bertie	F	W	Daughter	S	15 Oct	1888	12	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			49
50			" Nelson	M	W	Son	S	13 May	1890	10	" "	–	✓	"		"				–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Fernwood Fairview City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Jacoste — Enumerator. / Enumérateur. April 23th — Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household, on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Working on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique. (Spécifier par "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Extra gagnés. (D'une autre que principale ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	145	146	Charley Thomas	M	W	Daughter	S	30 October	1893	8	B C u	–	X	English	Canadian	Protst.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	English	–	1
2			Lucky Jack	M	W	Lodger	S	31 Jan	1844	22		–	X				Coal Miner		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		2
3	146	147	Fairbrother Albert	M	W	Head	M	16 Septbr	1868	32	Scotland	1890	X	Scotch			Carpenter		1		1				12	900	–	–	1	1	1	–	"		3
4			" Rose	F	W	Wife	M	2 March	1878	22	B C u	–	X	"		Meth.		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		4
5			" Margareth	F	W	Daught	S	10 March	1900	6/12	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		5
6	147	148	Mc Millan John	M	W	Lodger	M	15 March	1874	60	Ont.	–	X	"		Presb.	Merchant		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		6
7			" Jane	F	W	Wife	M	12 July	1845	55	"	–	X	"		"		X										–	1	1	1	–	"		7
8			" Isabela	F	W	Daughter	S	10 June	1876	24	"	–	X	"		"		X										–	1	1	1	–	"		8
9			" Emelie	F	W	"	S	1 May	1877	23	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		9
10			" Hugh	M	W	Son	S	6 Nov	1879	21	"	–	X	"		"	Merchant		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		10
11			" Katalina	F	W	Daughter	S	25 May	1890	10	B C u	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		11
12			Westwood Edwin	M	W	Lodger	S	10 March	1877	24	England	1888	X	English		Protst.	Tailor		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		12
13	148	149	Taylor John	M	W	Head	M	10 May	1865	35	"	1880	X	"		Meth.	Coal Miner		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		13
14			" Eliza	F	W	Wife	M	22 Feb	1865	35	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		14
15			" Ina	F	W	Daughter	S	1 April	1885	16	B C	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		15
16			" Lilian	F	W	"	S	2 Nov	1886	14	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		16
17			" Lucy	F	W	"	S	1 Dec	1888	11	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		17
18			" Albert	M	W	Son	S	21 Decbr	1892	8	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		18
19			Frederick	M	W	"	S	10 Jan	1896	5	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		19
20	149	150	Compfield Edward	M	W	Head	M	20 Septr	1856	30	England	1884	X	English		"	Coal Miner		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		20
21			" Sarah	F	W	Wife	M	3 May	1860	27	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		21
22			" Nellie	F	W	Daughter	S	15 Octor	1888	26	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		22
23			" Lillian	F	W	"	S	5 Febr	1884	17	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		23
24			" William	M	W	Son	S	6 October	1884	64	B C u	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		24
25			" Ina	F	W	Daughter	S	15 March	1892	8	B C	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		25
26			" William	M	W	Father	W	10 Decbr	1832	70	England	1880	X	English		"	Watchman		1		1				12	960	–	–	1	1	1	–	"		26
27	150	151	Hirst Thomas	M	W	Head	M	11 Septr	1868	32	N. W. T.		X	"		Japt.	Teamster		1		1				12	1200	–	–	1	1	1	–	"		27
28			" Emb	F	W	Wife	M	20 Decbr	1868	32	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		28
29			" Joseph	M	W	Son	S	25 Jan	1888	13	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		29
30	151	152	Anderson Charles	M	W	Head	M	10 Jan	1850	42	Sweden	1896	1896	Swedish		Protst.	Coal Miner		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	Swedish		30
31			" Ama	F	W	Wife	M	20 Jan	1862	38	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		31
32			" James	F	W	Daughter	S	16 Septbr	1885	15	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		32
33			" Oscar	M	W	Son	S	28 Febr	1891	10	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		33
34			" Arthur	M	W	"	S	5 March	1895	6	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		34
35			" Alice	F	W	Daught	S	2 July	1897	3	B C u	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		35
36			" Albert	M	W	Son	S	15 July	1900	8m	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		36
37	152	153	Mc Millan John	M	W	Head	M	12 Octor	1840	60	Holland	1893	X	Scotch		"		1								500	–	–	1	1	1	–	English		37
38			" Thomas	M	W	Son	S	21 July	1878	22	"	"	X	"		"	Coal Miner		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		38
39			" Agnes	F	W	Daughter	S	21 April	1880	20	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		39
40			" Norman	M	W	Son	S	2 Septbr	1884	16	"	"	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		40
41	153	154	Cooper William	M	W	Head	M	15 Febr	1862	38	England	1884	X	English		Meth.	Coal Miner				1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		41
42			" Marenda	F	W	Wife	M	1 Jan	1874	26	"	2	A	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	"		42
43			" Harry	M	W	Son	S	12 June	1880	11	B C u	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	50	10	1	1	1	–	"		43
44			" Jessie	F	W	Daught	S	23 July	1896	4	"	–	X	"		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		44
45	154	155	Dunn Charles	M	W	Head	M	8 April	1845	56	Scotland	1890	X	Scotch		Protst.	Coal Miner				1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		45
46			" Anna	F	W	Wife	M	8 October	1866	35	England	"	X	English		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		46
47			" Isabela	F	W	Daught	S	2 Octor	1894	7	"	"	X	Scotch		"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		47
48			Manuel Lopez	M	W	Visitor	S	4 June	1879	21	"	1900	X	Spanish		"	Engineer		1		1				12	1200	–	–	1	1	1	–	"		48
49	155	156	Tyler H. Sanborn	M	W	Head	M	29 March	1861	39	"	1890	X			Meth.	Minister		1		1				12	600	–	–	1	1	1	–	"		49
50			" Catherine	F	W	Wife	M	23 March	1863	37	"	1859	X			"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		50

EASTMAN '1'1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: 5 — No.: 1 — in / dans: Vancouver and remainder of City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: Albert Goodeve — Enumerator. Enumérateur. — April 24th.

Page 16 — Page 16

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, etc. Travaillant, dans une manufacture, etc. (Before "r" put figure showing number of months in factory, mine or shop.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or home. Mois employé à d'autre ouvrage à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	155	156	Tippett Alma	F	W	Daughter	S	11 June	1881	9	B.C. u	–	✓	English	Canadian	Meth.												10	✓	✓	✓	–	English	–	1
2	156	154	Gordon James	M	W	Head	M	8 May	1837	64	Scotland	1865	✓	Scotch	"	Presb.	Brewery Asst	–	–	✓	✓	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	2
3			" Isabella	F	W	Wife	M	1 April	1837	63	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	3
4			" James	M	W	Son	S	8 May	1865	35	"	"	✓	"	"	"	Brewery Hand	–	–	✓	✓	–	–	–	12	600	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	4
5			" Ramsay	M	W	Gr Son	S	1 Febr	1885	15	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	5
6			" John	M	W	"	S	20 Octob	1886	14	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	6
7			" Alma	F	W	Daughter	S	20 Augt	1888	12	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	7
8	154	155	Jamieson Charles	M	W	Head	M	10 Octbr	1864	36	England	1888	✓	English	"	Ch of Eng	Clerk	✓	–	–	✓	–	–	–	12	1000	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	8
9			" Nellie	F	W	Wife	M	13 Octbr	1865	35	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	9
10			" Mary	F	W	Daughter	S	8 June	1894	6	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	10
11			" Enos	F	W	"	S	5 Febr	1896	4	B.C. u	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	11
12			" Ella	F	W	"	S	14 June	1900	0	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	12
13			" Charles	M	W	Son	S	28 Octbr	1864	36	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	13
14			" Agnes	F	W	Daughter	S	13 June	1900	1	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	14
15	153	150	Foote Joseph	M	W	Head	M	Detroit	1856	45	England	1880	✓	English	"	"	Cigar Manf	–	–	–	✓	✓	–	–	–	12	1200	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	15
16			" Mary	F	W	Wife	M	22 Febr	1850	42	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	16
17			" Albert	M	W	Son	S	16 June	1879	23	"	–	✓	"	"	"	Telegraph Op	–	–	✓	✓	✓	–	–	–	12	450	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	17
18			" Emma	F	W	Daughter	S	20 Octbr	1880	20	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	18
19			" Ida	F	W	"	S	6 Octbr	1882	18	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	19
20			" Clifford	M	W	Son	S	9 Febr	1889	14	Ont u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	20
21			" Beatrice	F	W	"	S	22 Octbr	1890	11	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	21
22			" George	M	W	"	S	13 May	1896	4	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	22
23	152	160	Crummell Ebert	M	W	Head	M	16 Octr	1846	54	England	1864	✓	English	"	Ch of Eng	Butcher	–	–	✓	–	✓	–	–	–	12	2700	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	23
24			" Marion	F	W	Wife	M	27 Octbr	1850	50	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	24
25			" Anna	F	W	Daughter	S	21 June	1874	26	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	25
26			" Elizabeth	F	W	"	S	11 March	1878	23	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	26
27			" Annie	F	W	"	S	21 Febr	1883	17	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	27
28			" Nora	F	W	"	S	15 Febr	1885	16	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	28
29			" Colin	M	W	Son	S	4 April	1884	16	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	29
30			" Ida	F	W	Daughter	S	18 May	1886	12	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	30
31			" Owen	M	W	Son	S	20 Febr	1894	6	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	31
32			Mrs Fulton Marie	F	W	Lodger	S	4 October	1858	42	U.S.	1890	✓	"	"	"	Clerk	✓	–	–	✓	–	–	–	12	450	–	–	–	✓	✓	✓	–	Italian	–	32
33	166	161	Gaggiano Salvatore	M	W	Head	M	11 Jan	1861	40	Italy	1888	Italian	Italian	"	"	Coal Miner	–	–	–	✓	✓	–	–	–	12	450	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	33
34			" Caro	F	W	Wife	M	15 Febr	1870	25	"	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	34
35			" Italia	F	W	Daughter	S	5 June	1895	0	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	35
36			" Mary	F	W	"	S	5 March	1897	4	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	"	–	36
37			" Frank	M	W	Son	S	10 March	1896	5	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	"	–	37
38			" Jozice	F	W	"	S	16 May	1899	2	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	"	–	38
39	161	162	Gray Fanny	M	W	Head	M	22 July	1853	47	England	1876	✓	English	"	Presb	Dist Supt	✓	–	–	✓	–	–	–	12	600	–	–	–	✓	✓	✓	–	English	–	39
40			" Louisa	F	W	Daughter	S	30 Octbr	1883	16	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	40
41			Muir Lizzie	F	W	Lodger	S	7 June	1876	24	Scotland	1895	✓	Scotch	"	"	Shop Assist	–	–	–	✓	✓	–	–	–	12	416	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	41
42			" James	M	W	"	S	20 March	1883	18	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	42
43	162	163	Rowbottom Susan	F	W	Head	W	24 Jan	1846	52	England	1889	✓	English	"	"	Boarding House	–	✓	–	✓	–	–	–	12	1200	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	43
44			" Albert	M	W	Son	S	8 June	1871	30	"	"	✓	"	"	"	Coal Miner	–	–	✓	✓	–	–	–	12	960	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	44
45			" Frank	M	W	"	S	7 Febr	1873	28	"	"	✓	"	"	"	Carpenter	–	–	–	✓	✓	–	–	–	12	600	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	45
46			" Herbert	M	W	"	S	12 March	1881	20	"	"	✓	"	"	"	Baker	–	–	–	✓	✓	–	–	–	12	360	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	46
47			" Frederick	M	W	"	S	10 March	1884	17	"	"	✓	"	"	"	Carpenter	–	–	–	✓	✓	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	47
48			" Katie	F	W	Daughter	S	7 October	1886	14	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	48
49			" Ada	F	W	"	S	25 Febr	1891	10	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	49
50			" Lucia	F	W	"	S	24 Febr	1893	8	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	10	✓	✓	✓	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: North Ward Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Rawson — Enumerator. / Enumérateur. April 25th

Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "N" or "S" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Travailling on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine, or in lumber woods, or on log drives, or on construction (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, "W" for lumber woods, "D" for log drives, "C" for construction.) / Travaillant à son métier dans une manufacture, un magasin, une mine, un chantier de bois, un flottage de bois ou un chemin (Spécifier par "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "M" pour mine, "W" pour chantier de bois, "D" pour flottage de bois, "C" pour chemin.)	Months employed at trade in factory, shop, mine, lumber woods, log drives or construction. / Mois employé à son métier à la manufacture, au magasin, à la mine, aux chantiers de bois, au flottage de bois ou au chemin.	Months employed at trade in mines. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed in other work in factory, shop, mine, lumber woods, log drives or construction. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la manufacture, au magasin, à la mine, aux chantiers de bois, au flottage de bois ou au chemin.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (autre que son occupation principale ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
163	164	Mace Alfred	M	W	Head	M	26 June	1864	33	England	1874	N	English	Canadian	Ch of Eng	Painter		X		N				12	450			1	1	1		English	
		" Leah	F	W	Wife	M	20 Nov	1865	32	B.C. u			"	"	"	"																	
164	165	Stewart James	M	W	Head	M	21 May	1850	44	Scotland	1891	N	Scotch	"	Presb	Coal Miner		X		N				12	600			1	1	1		"	
		" Mary	F	W	Wife	M	18 Nov	1858	42	"		N	"	"	"	"																	
		" Robert	M	W	Son	S	24 Dec	1883	16	B.C. u		N	"	"	"											5	10			1		"	
		" Thomas	M	W	"	S	6 Dec	1885	15	" "		N	"	"	"																		
165	166	Greave William	M	W	Head	M	14 March	1843	20	Ontario		N	"	"	"	Teamster		X		N				12	600			1	1	1		"	
		" Katherine	F	W	Wife	M	26 July	1848	24	England	1875	N	English	"	"																		
		" Clara		W	Son	S	4 Sept	1886	16	B.C. u		N	"	"	"											2	10			1		"	
		Hawthorne Thomas	F	W	Sister	S	4 June	1886	14	" "		N	"	"	"																		
166	167	Meakin Fred	M	W	Head	M	14 Dec	1852	48	England	1886	N	English	"	Episk	Engineer		X		N				12	900			1	1	1		"	
		" Sarah	F	W	Wife	M	11 Oct	1861	25	U.S.	1890	N	"	"	"																		
167	168	Turner Robert	M	W	Head	M	28 Feb	1853	48	" "	1891	N	"	"	Meth											600			1	1		"	
		" Sophie	F	W	Cousin	S	10 Dec	1875	25	" "		N	"	"	"																		
		" William	M	W	Son	S	3 Dec	1890	21	" "		N	"	"	"	Coal Miner		X		N				12	600			1	1	1		"	
		" David	M	W	"	S	26 Jan	1893	13	" "		N	"	"	"	Clerk			X	N				12	400			1	1	1		"	
		Artigue		W	Visitor	S	9 Jan	1884	16	B.C.		N	"	"	"																		
168	169	Mallett Jacob	M	W	Head	M	11 March	1863	38	England	1886	N	English	"	"	Engineer		X		N				12	900			1	1	1		"	
		" Helen	F	W	Wife	M	18 Nov	1865	35	" "		N	"	"	"											2	10			1		"	
		" Louis	F	W	Daughter	S	23 May	1890	10	B.C. u		N	"	"	"											5	10			1		"	
		" Estelle	F	W	"	S	29 Dec	1892	8	" "		N	"	"	"											5	10			1		"	
		" Lacelle	M	W	Son	S	6 March	1894	7	" "		N	"	"	"											5	10			1		"	
169	170	Gartley Byron	M	W	Head	M	26 Feb	1874	27	" "		N	"	"	Presb	Coal Miner		X		N				12	900			1	1	1		"	
		" Rahowa	F	W	Wife	M	3 Feb	1876	25	England	1898	N	English	"	"																		
		" Walter	M	W	Son	S	6 May	1895	5	B.C. u		N	"	"	"																		
		" Estelle	F	W	Daughter	S	16 June	1899	1	" "		N	"	"	"																		
170	171	Warrington Geo	M	W	Head	M	22 Dec	1865	35	Ont. N		N	"	"	"	Carpenter		X		N				12	900			1	1	1		"	
		" Ida	F	W	Wife	M	16 Nov	1868	32	" "		N	"	"	"																		
		" Ellen	F	W	Daughter	S	30 Jan	1894	7	B.C. "		N	"	"	"											5	10			1		"	
		" Mary	F	W	"	S	23 March	1894	7	" "		N	"	"	"											5	10			1		"	
		" Tom	M	W	Brother	S	10 Jan	1879	21	Ont. N		N	"	"	"	Engineer		X		N				12	500			1	1	1		"	
171	172	Larson Knute	M	W	Head	M	19 June	1870	29	Norway	1888	1895	Norwegian	"	Presb	Carpenter		X		N				12	900			1	1	1		Swedish	
		" Anna	F	W	Wife	M	20 March	1861	40	" "	1	N	"	"	"											2	10			1		"	
		" Agnes	F	W	Daughter	S	24 May	1888	12	B.C. u		N	"	"	"											4	10			1		"	
		" Lars	M	W	Son	S	26 Jan	1891	10	" "		N	"	"	"																		
		" Nellie	F	W	Daughter	S	14 July	1900	1	" "		N	"	"	"																		
		" Michel	M	W	Brother	S	13 March	1866	35	Norway	1892	N	Norwegian	Norwegian	"	Labourer		X		N				12	600			1	1	1		English	
	173	Norris George	M	W	Head	M	26 Nov	1879	20	B.C. N		N	English	English	Meth	Painter		X		N				12	600			1	1	1		"	
		" Elgra	F	W	Wife	M	14 March	1876	24	" "		N	"	"	"																		
		" Edgar	M	W	Son	S	4 May	1901	1	" "		N	"	"	"																		
172	174	Kilbride William	M	W	Head	S	5 July	1846	30	Ont. N		N	"	"	Presb	Teamster		X			N			12	750			1	1	1		"	
		" Margaret	F	W	Mother	W	12 Feb	1830	61	" "		N	"	"	"																		
		" Jessie	F	W	Daughter	S	24 Oct	1870	21	" "		N	"	"	"																		
173	175	Dixon Henry	F	W	Head	W	13 Oct	1836	64	England	1858	N	English	"	Ch of Eng											500			1	1		"	
		" Albert	M	W	Son	S	21 Dec	1876	24	" "		N	"	"	"	Bricklayer		X		N				12	800			1	1	1		"	
174	176	Chapman Gordon	M	W	Head	M	2 March	1874	64	" "	1860	N	"	"	"	Carpenter		X		N				12	500			1	1	1		"	
		" Ema	F	W	Wife	M	2 Dec	1880	61	" "		N	"	"	"																		
		" Martha	F	W	Daughter	S	3 March	1876	25	Ont. "		N	"	"	"	Clerk			X		N			12	500			1	1	1		"	
		" Gertie	F	W	"	S	4 April	1898	2	" "		N	"	"	"																		
		" Jeanie	F	W	"	S	25 Sept	1899	1	B.C. "		N	"	"	"											2	10			1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans: Nanaimo and Nanaimo City

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Laurie — Enumerator / Enumérateur — April 24th

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling-House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. Travaillant dans un atelier ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à l'atelier.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or house. Mois employé à d'autre occupation que son métier, à l'atelier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires (provenant d'autres occupations que la principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. Demeures.	Families or Houses. Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	145	147	Jane Thomas	M	W	Head	M	20 June	1860	31	U K	1889	Q C	English	Canadian	Meth	Coal Miner			1					12	400			1	1	1		English		1
2			Eleonora	F	W	Wife	M	2 Jan	1861	20	B C			"		"	Presby																		2
3	146	148	Walker Farmer	M	W	Head	M	6 Janr	1855	45	Ont	"		"		"	Carpenter			1					12	460			1	1	1		"		3
4			Eliza	F	W	Wife	M	10 March	1863	38	"	"		"		"																			4
5			Agnes	F	W	Daughter	M	6 Decbr	1884	16	"	"		"		"	Meth													1	1	1		"		5
6			Margaret	M	W	Son	S	10 Decbr	1888	12	B C	"		"		"														1	1	1		"		6
7			Anita	F	W	Daughter	S	23 March	1895	5	"	"		"		"																			7
8			Grace	F	W	"	S	25 May	1897	3	"	"		"		"																			8
9	147	149	Davis John	M	W	Head	M	14 Febr	1849	51	England	1875		English		Presby	Coal Miner			1					12	460			1	1	1		"		9
10			Catherine	F	W	Wife	M	4 Febr	1855	45	"			"		"																			10
11			William	M	W	Son	S	10 May	1886	14	B C	"		"		"																			11
12			Mc Cuish Margaret	F	W	Lodger	S	25 May	1855	45	"	"		"		"																			12
13	148	150	Mc Charles	M	W	Head	M	23 April	1867	33	England	1880		English		Ch of Eng	Lawyer								12	1000			1	1	1		"		13
14			Gertrude	F	W	Wife	M	23 May	1870	30		1898		"		"																			14
15			Agnes	M	W	Son	S	31 May	1894	6	B C	"		"		"																1			15
16			Gwendoline	F	W	Daughter	S	21 Febr	1896	5	"	"		"		"																			16
17			Gertrude	F	W	"	S	3 June	1900	1	"	"		"		"																			17
18	149	151	Smith Arthur	M	W	Head	M	15 Octbr	1865	35	"	"		"		"		Teamster			1					12	780			1	1	1		"		18
19			Mary	F	W	Wife	M	13 March	1874	26	"	"		"		"																1			19
20			Leone	M	W	Son	S	6 March	1899	2	"	"		"		"																			20
21			Mary	F	W	Daughter	S	13 Febr	1901	0	"	"		"		"																			21
22			Muriel	F	W	"	S	14 Febr	1900	1	"	"		"		"																			22
23			Brigham Flora	F	W	Dom.	S	14 June	1886	14	"	"		"		"	Meth	Servant				1				12	66			1	1	1		"		23
24	150	152	Thomson Peter	M	W	Head	M	2 June	1872	26	England	1893		English		Ch of Eng	Miner				1				12	420			1	1	1		"		24
25			Margaret	F	W	Wife	M	4 July	1880	20	B C	"		"		"																			25
26	151	153	Tyler Isaac	M	W	Head	M	5 June	1856	44	England	1895		English		"	Coal Miner				1				12	600			1	1	1		"		26
27			Mantie	F	W	Wife	M	16 Febr	1878	23																									27
28			William	M	W	Son	S	21 June	1898	2	B C	"		"		"																			28
29	152	154	Craig William	M	W	Head	W	11 July	1860	31	U K	"		"		"	Presby	Coal Miner				1				12	720			1	1	1		"		29
30			Walter	M	W	Son	S	4 June	1894	6	B C	"		"		"														10	1	1		"		30
31			Mc Farlane Allen	M	W	Dom.	M	10 June	1850	50	Scotland	1870		Scotch		Ch of Eng	Servant				1				12	120			1	1	1		"		31
32	153	155	Caldwell Hugh	M	W	Head	M	4 April	1872	28	U S	1900		"	American	Method	Coal Miner				1				12	600			1	1	1		"		32
33			Lillie	F	W	Wife	M	20 Octbr	1879	21	"	"		"		"																			33
34	154	156	Withers Richard	M	W	Head	M	25 June	1856	54	England	1888		English	Canadian	"	Coal Miner				1				12	600			1	1	1		"		34
35			Sonia	F	W	Wife	M	10 Octbr	1870	41	"			"		"																			35
36	155	157	Hoar Wilson	M	W	Head	M	18 June	1866	34	Ont	"		"		Presb	Rocky Mtns				1				12	840			1	1	1		"		36
37			Sarah	F	W	Wife	M	25 Octbr	1864	36	England	1891		English		"														2	10	1	1		"	37
38			Jerrold	M	W	Son	S	25 Octbr	1888	12	B C	"		"		"																	1			38
39			Elsie	F	W	Daughter	S	23 July	1896	4	"	"		"		"																			39
40	156	158	Simmons Emerson	M	W	Head	M	14 March	1849	51	Ont	"		"		"		Miner				1				12	600			1	1	1		"		40
41			Mabel	F	W	Wife	M	3 June	1876	24																									41
42	157	159	Gemmell Paul	M	W	Head	M	31 Octbr	1874	26	U S	1900		"		Meth	Teamster				1				12	600			1	1	1		"		42
43			Mary	F	W	Wife	M	14 May	1878	23	England	1898		English		"																			43
44			Ethelda	F	W	Daughter	S	3 Febr	1899	2	B C	"		"		"																			44
45			Leonard	M	W	Son	S	6 June	1900	1	"	"		"		"																			45
46			Zilpha	F	W	Sister	S	4 April	1882	18	U S	1902		"		"																			46
47	158	160	Mc Charles	M	W	Head	M	16 June	1870	30	England	1886		English		"	Coal Miner				1				12	600			1	1	1		"		47
48			Anna	F	W	Wife	M	10 March	1878	23																				10	1	1		"		48
49			William	M	W	Son	S	25 May	1902	0	B C	"		"		"																			49
50			James	F	W	Servant	S	2 October	1845	56	"	"		"		"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: North West Vancouver City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Ranch — Enumerator. / Enumérateur. — April 14th

Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Numéro de la Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widow or widower. / Célibataire, marié, en veuvage ou veuve.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Insert "F" for factory and "H" for home, as case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed in other occupation than trade specified by or him. / Mois employé à d'autre occupation que métier spécifié par lui ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
102	103	Pashley Joseph	M	W	Head	S	6 June	1874	26	U.S. u	1884	N	Scotch	American	Presb.	Carpenter			1	N				12	600			1	1	1		English	
103	104	Pashley Celia	F	W	Sister	S	28 Oct	1878	22	England	1890	N	English	American	Meth.									12	400			1	1	1			
		Spangenberg Adolph	M	W	Son	S	26 Aug	1900	3	B.C. u																						
		Jacques Emma	F	W	Daughter	S	5 Dec	1888	15	England	1900	N				Servant			1					12	100			1	1	1			
		Henry	M	W	Son	S	15 Mar	1888	13																	7	10	1	1	1			
104	105	Clark Amos	M	W	Head	W	29 June	1854	46	U.S. u	1895	N	Scotch															1	1				
		Annie	F	W	Daughter	S	10 Aug	1880	20	B.C. u																							
105	106	Mann Albert	M	W	Head	M	30 Aug	1866	40	U.S. u	1885	N	English	American	Cath.	Coal Miner			1					12	600			1	1	1			
		Elizabeth	F	W	Wife	M	16 Oct	1865	35	England	1886	N		American														1	1	1			
		Clara	F	W	Daughter	S	24 May	1895	5	B.C. u																							
106	107	Mary	F	W	Widowed	S	1 Jan	1851	49	U.S. u	1866	N				Sister of Mann												1	1				
		Minnie	F	W	Sister	S	12 Oct	1874	25	U.S. u																							
		Emma	F	W	Sister	S	12 Sept	1878	23	U.S. u	1894	N																					
		Emily	F	W	Sister	S	24 Aug	1880	20	B.C. u																							
107	108	Hughes William	M	W	Head	S	16 Feb	1850	44	England	1886	N				Engineer			1					12	600			1	1	1		English	
108	109	Mathews Thomas	M	W	Head	M	27 Oct	1865	35	England	1890	N			Church of England	Carpenter			1					12	600			1	1	1		English	
		Eva	F	W	Wife	M	25 Dec	1878	22	B.C. u																							
		Lowell	F	W	Daughter	S	14 May	1898	2																								
		Ferguson Mary	M	W	Sister	S	12 March	1868	31	N.S. u						Nurse			1					12	500			1	1	1			
		Stewart Jane	M	W	Sister	S	16 June	1873	27	Ont. u						Dressmaking			1					12	450			1	1	1			
109	110	Mitchell Emma	F	W	Head	W	13 Sept	1868	30	England	1891	N				Dressmaking			1					12	600			1	1	1			
110	111	Evans James	M	W	Head	M	13 Dec	1851	47	U.S. u	1888	N	Irish	American	Cath.	Architect			1					12	1200			1	1	1			
		Sarah	F	W	Wife	M	17 March	1853	45	U.S.				American																			
111	112	Randall Robt	M	W	Head	M	10 June	1843	58	England	1875	N			Ch. of Eng	Sh.			1					12	1000			1	1	1			
		Mary	F	W	Wife	M	14 October	1847	53	Ont. u																	10	1	1	1			
		Jessie	M	W	Son	S	4 Jan	1894	7	B.C.																							
112	113	Hoz Peter	M	W	Head	M	6 Jan	1854	47	Italy	1890	N			Cath.	Coal Miner			1					12	600			1	1			Italian	
		Mary	F	W	Wife	M	10 March	1864	37																								
		Maggy	F	W	Daughter	S	5 June	1895	5	B.C. u																				1			
		Ida	F	W	Daughter	S	23 October	1899	1																								
		Jacque Agnes	F	W	Sister	S	9 April	1868	33	Italy	1898	N	Italian	Austria		Servant			1					12	180					1			
		Pasteno Catish	M	W		S	15 March	1868	33					Italian																		
		Pauli Nardigne	F	W		S	16 March	1869	31	U.S.					English	American												1	1	1		English	
113	114	Ruggiero Peter	M	W	Head	M	10 October	1866	34	Italian	1890	N			Italian	Canadian		Hotel keeper		1				12	1000			1	1	1		Italian	
		Madeline	F	W	Wife	M	13 October	1880	20		1894	N						Cook			1			12	400			1	1	1			
		Gallia Antonio	M	W	Brother	M	5 March	1868	33		1890	N						Cook			1			12	400			1	1	1			
		Mangino Casimo	M	W	Son	S	12 Nov	1897	3		1897	N																					
		Gallia Alec	M	W	Wife	M	14 March	1885	16	Belgium		N		Belgium	Belgium													1	1	1	1	Belgian	
		Cangiano Ernest	M	W	Lodger	S	15 May	1875	25	Italian		N		Italian	Italian		Coal Miner			1				12	600			1	1	1		Italian	
		Zanto Albert	M	W		S	16 March	1865	35																								
		Jones William	M	W		S	11 Oct	1865	35	England	1895	N			Church of England			Carpenter			1			12	450			1	1	1			
		Valore Excelmire	F	W	Son	S	4 June	1898	2	Belgium	1899	N	Belgian					Servant			1			12	250			1	1	1	1	Belgian	
114	115	Price Henry	M	W	Head	M	29 Jan	1866	35	N.B. u		N	Scotch		Presbyterian			Hotel Waiter			1			12	1200			1	1	1		English	
		Mary	F	W	Wife	M	8 Jan	1860	32	U.S.	1888	N																					
		Louis	M	W	Son	S	11 Nov	1888	12			N															10	1	1	1			
		Elizabeth	F	W	Daughter	S	15 April	1898	2	B.C.																	10	1	1	1			
		Louis	M	W	Son	S	30 May	1894	7																								
115	116	Rice Edmund	M	W	Head	M	30 March	1870	24	U.S. u	1890	N		American	Baptist	Coal Miner			1					12	600			1	1	1			
		Margaretta	F	W	Wife	M	16 Nov	1874	22	England		N		American	Meth.													1	1	1			
116	117	Mathew Frederick	M	W	Head	M	14 Dec	1841	59	Germany	1885	N			Roman Catholic	Labourer			1					12	600			1	1	1			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans North West Vancouver City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Rance Enumerator. / Enumérateur. April 18th

Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade, or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill, or on road, etc. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, "R" for road, etc., as the case may be.) / Travaillant à un métier dans une manufacture, un magasin, un moulin, sur un chemin, etc. (Spécifier par "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "M" pour moulin, "R" pour chemin, etc., selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans une manufacture.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier dans une manufacture.	Earnings from occupation mentioned in 25. / Gages provenant de son emploi mentionné à 25.	Extra earnings, otherwise occupied or trade in 25. / Gages supplémentaires, autrement occupé ou métier à 25.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
116	117	Wilson Gilbert	M	W	Head	M	17 Febr	1845	56	Scotland	1885	N	Scotch	Canadian	Presb	Labourer								12	600							English	
		" Fanny	M	W	Son	S	15 Octr	1867	33			N				Labourer								12	600								
		" Fred	M	W	"	S	10 Dec	1874	26			N				Fisherman								12	600								
		" Alex	M	W	"	S	15 Octr	1884	8			N				Millionaire								12	600								
117	118	Cochrane Esther	M	W	Head	M	25 Augt	1856	44	N.B. r		N				Seamstress								12	600								
		Cochrane Francis	F	W	Wife	M	1 June	1866	34	B.C. u		N																				
		" Allen	M	W	Son	S	20 Octr	1892	8	" "		N																				
		" Ellen	F	W	Daughter	S	14 Jan	1894	7	" "		N																				
		" Grace	F	W	"	S	16 Febr	1896	5	" "		N																				
118	119	Spearshin Nellie	F	W	Head	W	5 Octr	1858	42	U.S.	1889	N			Presb											400						
119	120	Filbert Albert	M	W	Head	M	14 Febr	1875	25	B.C. r		N	English		Meth	Contractor								12	600								
		" Ellen	F	W	Wife	M	6 Augt	1880	20			N																				
		" Ivan	M	W	Son	S	25 May	1900	1m	" "		N																				
120	121	Hamilton James	M	W	Head	M	15 March	1857	50	England		N			Presb	Farmer								12	600								
		" Maria	F	W	Wife	M	10 Novbr	1859	48			N																				
		" Jessie	F	W	Daughter	S	14 Octobr	1878	21	Ont r		N																				
		" Lottie	F	W	"	S	15 Aprile	1884	17	" "		N																				
		" Flora	F	W	"	S	12 March	1886	15	" "		N																				
		" Duncan	M	W	Son	S	1 June	1888	12	" "		N																				
		" Lizzie Richard	M	W	Head	S	13 March	1864	36	" "		N				Printer								12	1200								
121	122	Grant Tom	M	W	Head	M	30 Jan	1858	43	England	1888	N			Presb	Gardener								12	600								
		" Mary	F	W	Wife	M	2 Septbr	1865	36	"		N																				
		" Annie	M	W	Son	S	12 July	1894	6	B.C. u		N																				
		" Victor	M	W	"	S	7 Febr	1899	4	" "		N																				
122	123	Wilson John	M	W	Head	M	10 Novbr	1846	50	Scotland	1890	N	Scotch		Presb	Coal Miner								12	600								
		" Mary	F	W	Wife	M	1 June	1876	25	"		N																				
		" Dorothy	F	W	Daughter	S	6 June	1898	2	B.C. u		N																				
		" Isaac	M	W	Son	S	20 May	1899	1	" "		N																				
		" Benjamin	F	W	Daughter	S	22 October	1895	5	" "		N																				
		" Mabel	F	W	"	S	11 Jan	1901	3m	" "		N																				
123	124	Pearce George	M	W	Head	M	26 Decr	1850	50	England	1899	N	English		Meth	Coal Miner								12	600								
		" Ann	F	W	Wife	M	5 July	1850	50	"	"	N																				
		" Charlotte	F	W	Daughter	S	13 October	1879	24	" "		N																				
		" Maria	F	W	"	S	11 July	1888	22	" "		N				Coal Handler								12	500								
		" Jane	M	W	Son	S	24 July	1889	21	" "		N																				
		" Tommy	M	W	"	S	14 Novbr	1895	15	U.S.		N																				
124	125	Munsie Wm	M	W	Head	M	15 May	1874	26	Ireland	1891	N	Hebrew		Cath	Coal Miner								12	600							Hebrew	
		" Magdalene	F	W	Wife	M	15 March	1869	32			N																				
		" Edith	F	W	Daughter	S	4 July	1891	10	B.C. u		N																				
		" Agnes	F	W	"	S	14 July	1897	3	" "		N																				
		" Peter	M	W	Son	S	4 March	1896	5	" "		N																				
		" Joe	M	W	"	S	16 Novbr	1899	1	" "		N																				
		Jacobs Anna	F	W	Servant	M	15 Jany	1880	21	Hebrew	1896	N	Hebrew			Dressmaker								12	1000	250						English	
125	126	Hearty Charles	M	W	Head	M	5 Febr	1862	39	Ont u		N	English		Presb	Boatbuilder								12	1000								
		" Isabella	F	W	Wife	M	24 June	1886	23	B.C. "		N	English																				
		" Nellie	F	W	Daughter	S	10 Novbr	1900	10	" "		N	English																				
		" Ethel	F	W	"	S	12 March	1893	8	" "		N																				
		" Charles	M	W	Son	S	10 Decbr	1894	6	" "		N																				
		" Tom	F	W	Daughter	S	19 Augt	1895	5	" "		N																				
		" Rose	F	W	"	S	29 Febr	1900	1	" "		N																				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Albert Rennie (Enumerator. / Enumérateur.) April 29th

Page 19 Page 10

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. Mois employé à son métier dans la boutique.	Months employed in other occupation than trade in factory or shop. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation during past year. Gages provenant de son occupation ou métier. $	Extra earnings, specify nature of occupation or trade. Gages supplémentaires, spécifier nature de l'occupation ou métier. $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34			
188	188	Allen Charles	M	W	Son	S	21 October	1899	1	B.C. u	—	—	English	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	1		
2		" Thomas	M	W	"	S	" "	—	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	2		
189	189	Thompson Mary	F	W	Head	W	30 March	1870	31	England	1888	—	English	—	Ch. of Eng.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	3		
4		" Sidney	M	W	Son	S	21 October	1895	5	B.C. u	—	—	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	4		
5		" Maria	F	W	Daughter	S	28 Febr	1899	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	5		
6		" Helena	F	W	"	S	24 September	1900	0	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	6		
190	192	Weisel Peter	M	W	Head	M	13 Octob	1854	46	Germany	1884	1896	German	"	Cath	Farmer	✓	✓	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	German	—	7		
8		" Mathilda	F	W	Wife	M	5 May	1854	46	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	8		
9		" Hertha Maria	M	W	Daughter	S	18 Febr	1898	2	Australia	1895	—	Australian	"	"	Farmer	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	450	—	—	✓	✓	✓	—	American	—	9		
10		" Gerill Ulrich	M	W	"	S	2 June	1896	4	" "	1900	—	"	"	"	"	✓	—	✓	—	—	—	—	12	400	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	10		
191	193	Rosewell Elizabeth	F	W	Visitor	W	8 July	1841	59	England	1897	✓	English	"	"	"	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	11		
12		" Charles	M	W	Son	S	6 Octob	1880	20	B.C. u	—	✓	"	"	"	Carpenter	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	12		
13		" George	M	W	"	S	4 Febr	1883	17	" "	—	✓	"	"	"	Brakeman	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	13		
14	194	Whitehead Robert	M	W	Head	M	20 May	1871	30	England	1882	✓	English	"	Ch. of Eng.	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	14		
15		" Ella	F	W	Wife	M	10 Febr	1876	24	" "	1899	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	15		
16		" Margaret	F	W	Daughter	S	10 Octob	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	16		
17		" Alice	F	W	"	S	10 Octo	1898	2	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	17		
18		" Jackson	M	W	Son	S	27 Octo	1895	5	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	18		
19		" Thomas	M	W	Brother	S	26 April	1879	21	" "	—	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	19		
20	193	Wilson Albert	M	W	Head	M	25 Septr	1879	21	England	1898	✓	"	"	"	Grocer	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	20		
21		" Mary	F	W	Wife	M	15 Octo	1881	19	" "	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	21		
22		" Henry	M	W	Son	S	23 October	1899	1	" "	1900	✓	"	"	"	Boarder	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	22		
23		" Frederick	M	W	"	S	21 Jan	1901	0	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	23		
24	194	Lobee William	M	W	Head	M	12 Febr	1861	40	England	1886	✓	English	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	24		
25		" Emilie	F	W	Wife	M	10 Octo	1862	38	" "	1886	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	25		
26		" Maggie	F	W	Daughter	S	10 March	1884	16	" "	1886	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	26		
27		" James	M	W	Son	S	10 Octo	1886	14	" "	1886	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	27		
28		" Laura	F	W	Daughter	S	20 April	1901	0	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	28		
29		" Elizabeth	F	W	"	S	10 Octo	1898	2	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	29		
30		" Mathilda	F	W	"	S	12 Febr	1865	36	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	30		
31		" James	M	W	"	S	15 June	1868	32	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	31		
32	195	Whitehead Matthew	M	W	Head	M	12 May	1862	34	England	✓	✓	English	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	32		
33		" Sarah	F	W	Daughter	S	10 Octo	1886	16	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	33		
34		" Gareth	M	W	Son	S	20 March	1888	13	" "	—	✓	"	"	"	Labourer	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	120	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	34		
35		" Norman	M	W	Daughter	S	10 May	1890	11	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	35		
36	196	Mottell Robert	M	W	Head	M	1 Febr	1862	39	Scotland	1866	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	36		
37		" James	F	W	Wife	M	3 May	1864	36	" "	1889	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	37		
38		" Hattie	F	W	Daughter	S	4 April	1890	11	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	38		
39		" Samuel	M	W	Son	S	20 April	1892	9	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	39		
40		" Robert	M	W	"	S	25 Febr	1894	7	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	40		
41		" Nellie	F	W	Daughter	S	10 May	1895	5	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	41		
42		" Robert	M	W	Son	S	1 Octob	1896	4	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	42		
43		" Thomas	M	W	"	S	5 April	1898	2	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	43		
44	197	Swanson John	M	W	Head	M	10 June	1874	26	Scotland	1892	✓	Scotch	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	44		
45		" Anna	F	W	Wife	M	8 October	1874	26	" "	1898	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	45		
46		" James	M	W	Son	M	12 March	1896	34	" "	1898	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	46		
47		" Charles	M	W	"	S	23 Jan	1896	26	" "	1898	✓	"	"	"	"	✓	—	✓	—	—	—	—	12	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	47		
48		" William	M	W	"	S	6 July	1896	31	" "	1898	✓	"	"	"	"	✓	—	✓	—	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	48		
49		" Alexander	M	W	"	S	11 Octo	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	12	200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	49		
50		" Mummy	F	W	Daughter	S	8 May	1901	0	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	10	✓	✓	✓	—	"	—	50		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: North West Vancouver city (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Gamble, Enumerator. / Enumérateur. — May 1st. — Page 22

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons. | Family or Household. / Familles ou Ménages. | Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | State, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.) | Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Working at his trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.) | Months employed in trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique. | Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à tout autre occupation que celle de son métier à la fabrique. | Months employed in other occupation in factory. / Mois employé à la fabrique à tout autre occupation. | Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier. | Extra earnings. (from other than his regular occupation.) / Gages supplémentaires. (autre que son occupation ordinaire.) | Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: North Vancouver Township and City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 22

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Rauch — Enumerator. / Enumérateur. — May 3th

Page: 22

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que profession principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
	Dwellings. / Demeures.	Families or Households. / Familles ou Ménages.																																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	218	220	Gladstone Margaret	F	W	Head	W	6 March	1855	46	BC u	—	—	Scotch	Canadian	Presb	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	1800	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	1
2			" Winifred	F	W	Daughter	S	12 Febr	1879	22	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	2
3			" Agnes	F	W	"	S	17 May	1879	22	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	3
4			" William	M	W	Son	S	23 Septr	1880	20	" "	—	—	"	"	"	Clerk	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	4
5	219	221	Williams George	M	W	Head	M	6 October	1863	37	England	1888	✗	English	—	Ch of Eng	Bank Manager	—	—	✓	✓	—	—	—	12	2400	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	5
6			" Elizabeth	F	W	Wife	M	6 Jan	1869	32	BC u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	6
7			" Montague	M	W	Son	S	6 April	1897	4	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	7
8			" Gilson	M	W	"	S	12 Octr	1900	1	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9			" Ella	F	W	Daughter	S	12 Octr	1866	34	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	9
10			" Carol	M	W	Son	S	26 April	1868	32	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	10
11			Evans Mary	F	W	Sister	S	27 May	1864	36	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	12	144	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	11
12	220	222	Hodgson Maxwell	M	W	Head	S	12 Febr	1863	38	England	1895	✗	"	"	Presb	Sawmill Owner	✓	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	12
13			Brooke Charles	M	W	Lodger	S	4 Febr	1870	31	Ont u	—	✓	"	"	"	Lumberman	—	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	13
14			Reeve Alex	M	W	"	S	6 Jan	1871	30	P.E.I.	—	✓	Scotch	"	"	Bank Clerk	✓	—	—	✓	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	Scotch	—	14
15			Brown George	M	W	"	S	4 July	1868	32	" "	—	✓	"	"	"	Dentist	—	—	—	✓	—	—	—	12	4000	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	15
16			Gamble Ernest	M	W	"	S	18 Sept	1879	21	Prov Ont	1884	✓	"	"	Presb	Watchmaker	✓	—	—	✓	—	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	16
17	221	223	Chambers Arthur	M	W	Head	M	15 Septr	1858	42	England	1898	✗	English	—	Ch of Eng	Photographer	—	—	—	✓	—	—	—	12	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	17
18			" Jessie	F	W	Wife	M	10 Dec	1857	43	Yorkshire	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	18
19			" Jessie	F	W	Daughter	S	28 May	1882	18	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	19
20			" Mervyn	M	W	Son	S	26 March	1901	0	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	20
21			" Vincent	M	W	Lodger	S	4 Febr	1881	20	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"	—	21
22			" Phebe	F	W	"	S	15 October	1849	51	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	22
23	222	224	Fraser William	M	W	Head	M	1 June	1842	58	Ont u	—	✓	Scotch	"	Presb	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	23
24			" Mary	F	W	Wife	M	25 May	1847	53	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	24
25			" Jane	F	W	Daughter	S	5 May	1879	21	BC "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	25
26	223	225	Coulter Charles	M	W	Head	M	19 June	1858	42	England	1893	✗	English	—	Ch of Eng	Clergyman	✓	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	26
27			" Cecilia	F	W	Wife	M	4 March	1858	43	" "	1896	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	"	—	27
28	224	226	Horne Adam	M	W	Head	M	6 Octr	1858	42	BC u	—	✗	Scotch	"	"	Dr Physician	✓	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	28
29			" Emelie	F	W	Wife	M	20 Aug	1856	44	England	1863	✗	English	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	29
30			" Hume	M	W	Son	S	14 Octr	1882	18	BC u	—	✓	Scotch	"	"	Clerk	✓	—	—	✓	—	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	30
31			" Gertrude	F	W	Daughter	S	20 May	1884	16	" "	—	✓	"	"	"	Teacher	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	—	✓	✓	✓	—	"	—	31
32			" Mary	F	W	"	S	20 October	1886	14	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	✓	✓	✓	—	"	—	32
33			" Charles	M	W	"	S	25 Octr	1888	12	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	✓	✓	✓	—	"	—	33
34			" Edna	F	W	"	S	5 Febr	1891	10	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	✓	✓	✓	—	"	—	34
35			" Hazel	M	Ba	Son	S	4 June	1895	5	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36	225	227	Thomson John	M	W	Head	M	3 Octr	1838	62	England	1874	✗	Engl	—	"	Janitor	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	36
37			" Emilie	F	W	Wife	M	5 May	1850	50	" "	1891	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	37
38	226	228	Shakespeare Chas	M	W	Head	M	10 Aug	1843	57	" "	1891	✗	"	"	Meth	Caretaker	—	—	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	38
39			" Margaret	F	W	Wife	M	12 April	1848	52	" "	—	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	39
40			" Mabel	F	W	Daughter	S	11 March	1888	12	" "	—	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	40
41	227	229	Keenan William	M	W	Head	M	20 March	1856	44	" "	1892	✗	"	"	Ch of Eng	Janitor	✓	—	—	✓	—	—	—	12	950	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	41
42			" Sarah	F	W	Wife	M	28 Aug	1861	39	" "	—	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	42
43			" Roger	M	W	Son	S	14 Octr	1888	12	" "	—	✗	"	"	"	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	—	12	960	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	43
44			" Allen	M	W	Servant	S	24 Septr	1891	9	" "	—	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	✓	✓	✓	—	"	—	44
45	228	230	Laparone Leon	M	W	Head	S	11 October	1864	36	Italian	1888	✓	Italian	—	Cath	Store Keeper	—	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	Italian	—	45
46	229	231	Fox Joseph	M	W	Head	S	10 Octr	1857	43	England	1881	✗	English	—	Ch of Eng	Hotel Keeper	—	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	46
47			Peters Alice	F	W	Dom.	S	15 Jan	1878	23	BC "	1898	✓	"	"	Ch of Eng	Bar Keeper	—	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	47
48			Robbins Annie	F	W	"	S	15 March	1882	18	BC "	—	✓	"	"	Cath	Waitress	—	—	—	✓	—	—	—	12	180	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	48
49			Mandelkern Edward	M	W	"	M	20 April	1850	50	England	1889	✓	"	"	Ch of Eng	Hotel Manager	—	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	49
50			Mountford Edwin	M	W	Lodger	S	28 October	1857	43	England	1889	✗	"	"	Ch of Eng	Accountant	—	—	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Yale-Cariboo S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Hartley Bay Indian Reserve (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Jacox Enumerator. / Enumérateur. May 2th.

Page 21

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family in House. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add, "i" or "a" for rural or urban in the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Quarry by "F" for hour, or "Job," as the case may be. / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. Carrière par "F" pour fabrique et "par pièce" pour travail à la pièce.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year ended. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other trade, & occupations during year ended $. / Gages supplémentaires, autre métier ou occupation pendant l'année finissant $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Simpson Sophia	F	W	Wife	M	20 Febr	1878	23	Ont					Methy																	English	
2		" Edward	M	W	Son	S	25 Febr	1900	1	B.C.																	10						
3		" Edna	F	W	Daughter	S	24 Dec	1897	3	B.C.																							
4	208	208 Longbrake Sarah	M	W	Servant	S	Single	1884	17	England	1884		English			Housework								12	60.00								
5		Johnston James	M	W	Lodger	W	Widower	1851	50	Ont					Ch. of Eng.	Farmer								12	120.00								
6		" Andrew	M	W	"	S	Single	1881	20	"						Farm Lab										10							
7		" Thomas	M	W	"	S	"	1877	24	"					Presb.	Miller								12	850								
8		Armstrong Peter	M	W	"	S	15 March	1877	23	"						Barman								12	600								
9		Rahim Ernest	M	W	"	S	5 May	1894	6	"					Christian	Boarding								12	600	240							
10		Hunt Orson	M	W	Lodger	S	13 Feb	1864	37	Eng.	1888					Dentist								12	1800								
11		Hunt John	M	W	"	S	2 Jan	1878	23	England	1880					Clerk								12	600								
12		Hurst Thomas	M	W	Lodger	S	22 Sept	1868	32	B.C.	1891			American		Farm Labr								12	600								
13		Robinson Ernest	M	W	"	S	Single	1879	22	Ont.				Canadian		Farm Labr								12	600								
14		Clark Ozias	M	W	"	S	6 May	1878	23	B.C.						Musician								12	1200								
15		Simpson Emil	M	W	"	S	4 Dec	1877	23	"						Gen. Labr								12	1200								
16	207	207 Chambers Wm	M	W	Head	S	1 May	1878	23	Eng.	1890		English		Anglo	Cook Restr								12	1200								
17		" Emma	F	W	Sister	S	3 Feb	1868	33	Eng.			English		Anglo	Cook Restr								12	600								
18		Watt Lorne	M	W	Lodger	S	6 March	1882	19	Germany	1895		German			Engr machn								12	800								German
19		Mueller Herman	M	W	"	S	26 Feb	1882	19	Germany	1898		German			Printer								12	600								German
20		Lavette Charles	M	W	"	S	3 Oct	1878	22	England	1894		English	English	Church	Painter								12	900								English
21	210	210 Simpson Ephm	M	W	Head	M	3 Oct	1844	56	Ont					Meth	Farmer								12	1200								
22		" Emeline	F	W	Wife	M	11 June	1845	55	B.C.																							
23		" Wm	M	W	Son	S	9 April	1869	31	B.C.																							
24	211	211 Smith Jno	M	W	Head	M	1 June	1849	51	B.C.						Miner								12	1350								
25		" Ellen	F	W	Daughter	S	16 March	1888	13	B.C.																	10						
26		" Thomas	M	W	Son	S	20 June	1889	11	"																							
27		Berry Wm	M	W	Lodger	S	10 March	1845	56	"						Farm Labr								12	660								
28	212	212 Gammondsham	M	W	Head	M	1 Aug	1849	51	England	1889		English			Merchant								12	2000								
29		" Ellen	F	W	Wife	M	12 Feb	1868	33	"																							
30		" Ethel	F	W	Daughter	S	28 May	1889	11	B.C.						Student											10						
31		" Walter	M	W	Son	S	17 March	1886	14	"						"											10						
32		" Arthur	M	W	"	S	5 June	1894	6	"																	5						
33		" Mary	F	W	Daughter	S	16 Aug	1891	9	"																	10						
34	209	209 Bingham Wm	M	W	Head	S	6 October	1861	39	England	1885		English		C. of Eng	Hardware Mer								12	820								
35	214	214 Simpson Edward	M	W	Head	M	31 Oct	1850	47	Germany	1857	1898	German		Presbt	Barber Keeper								12	600								German
36		" Hattie	F	W	Wife	M	26 Jan	1874	26	Belgium	1888		Belgian														10						French
37		" Edith	F	W	Dau	S	25 Aug	1893	7	B.C.																							
38		Mahl Edward	M	W	Lodger	S	2 Oct	1874	26	"																							
39	215	215 Northrop Jno	M	W	Head	M	8 Feb	1861	39	N.S.			English		Meth	Mariner								12	900								English
40		" Elizabeth	F	W	Wife	M	14 Feb	1865	35	"																	10						
41		" William	M	W	Son	S	13 Sept	1888	12	B.C.																	10						
42		" Maud	F	W	"	S	10 June	1890	10	"																	10						
43		" Clarence	M	W	Son	S	28 Nov	1893	7	"																							
44		" Jane	M	W	"	S	25 Sept	1895	5	"																							
45	216	216 Price Robert	M	W	Head	M	2 April	1859	43	Ont					Presb	Fur Merch								12	1600								Scotch
46		" Susanna	F	W	Wife	M	30 March	1861	41	"																	10						
47		" Robert	M	W	Son	S	20 June	1884	16	B.C.						Student																	
48	24	218 Foster Hezekiah	M	W	Head	M	24 Jan	1845	57	England	1875		English		Ch of Eng	Painter								12	1200								
49		" Mary	F	W	Wife	M	22 Febr	1847	55	B.C.																							
50		" Ethel	F	W	Daughter	S	24 Dec	1878	23	"																							
		Carwyn Adam	M	W	Lodger	S	24 Sept	1878	22	Ont.						Clerk								12	450								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Hastings Ward Incorporated City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Albert Jarvis, Enumerator. / Enumérateur. — May 2 th. — Page 21

Line	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed during past year.	Months employed in other occupation than trade or factory or home.	Earnings from occupation of trade $.	Extra earnings from other occupation or trade $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Line
	Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que métier ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $	Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou trade $	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	204	210	Simpson Stanley	M	W	Wife	M	24 Febr	1850	49	Ont r	–	X	English	Canadian	Meth	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English	–	1
2			" Ethel	M	W	Son	S	25 April	1890	11	B.C. u	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	–	"	–	2
3			" Edna	F	W	Daught	S	24 July	1895	5	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	"	–	3
4	208	213	Cruickshank Frank	M	W	Head	S	1 May	1878	23	England	1894	X	English	"	"	Typewriter Reporter				1				12	600	–		1	1	1	"	–	4
5			Forrester James	M	W	Lodger	W	5 Febr	1841	59	Ont u	–	X	"	"	Ch of Eng	Lawyer				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	5
6			" Josephine	M	W	"	W	5 Dec	1840	61	" "	–	X	"	"	"	Gentlewoman				1							10	1	1	1	"	–	6
7			Armstrong Rose	M	W	"	S	12 March	1873	28	" "	–	X	"	"	Presb	Milliner				1				12	350	–		1	1	1	"	–	7
8			Galvin Ernest	M	W	"	S	6 March	1848	53	" "	–	X	"	"	"	Barrister				1				12	600	–		1	1	1	"	–	8
9			Rutt Edgar	M	W	Lodger	S	13 Febr	1864	37	Engl u	1888	X	"	"	Ch of Eng	Book Keeper				1				12	1200	240		1	1	1	"	–	9
10			Wrice John	M	W	"	S	2 Dec	1876	31	England	1889	X	"	"	"	Clerk				1				12	1500	–		1	1	1	"	–	10
11			Church James	M	W	Lodger	S	22 Sept	1870	30	U S A	1891	X	"	American	"	Clerk				1				12	600	–		1	1	1	"	–	11
12			Robinson Lionel	M	W	"	S	1 Febr	1843	58	Ont "	–	X	"	Canadian	"	Town Council				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	12
13			Cook Colin	M	W	"	S	10 May	1876	30	B.C. "	–	X	"	"	"	Mercht				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	13
14			Gretheller Emil	M	W	"	S	4 Dec	1876	25	Germ "	–	X	"	"	"	Town Council				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	14
15	209	214	Thompson Wm	M	W	Head	S	1 May	1853	48	Scotland	1870	X	Scotch	"	Presb	Carpenter				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	15
16			" Donald Emil	M	W	Son	S	5 Febr	1865	36	N.S. u	–	X	Scotch	"	"	Book Keeper				1				12	600	–		1	1	1	"	–	16
17			Watt Lorne	M	W	Lodger	S	16 March	1860	41	Germany	1865	X	German	American	"	Cigar maker				1				12	800	–		1	1	1	German	–	17
18			Muller Herman	M	W	"	W	20 Febr	1862	39	Germany	1890	X	German	"	"	Painter				1				12	600	–		1	1	1	German	–	18
19			Barett Charles	M	W	"	S	3 March	1848	53	England	1871	X	English	English	Ch of Eng	Painter				1				12	650	–		1	1	1	English	–	19
20	210	215	Grimmon John	M	W	Head	M	25 October	1848	52	Ont "	–	X	"	"	"	Clerk				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	20
21			" Martha	F	W	Wife	M	11 Dec	1856	44	U.S. "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	21
22			" Walter	M	W	Son	S	11 Nov	1884	17	B.C. "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	22
23	211	216	Smith Barton	M	W	Head	S	1 June	1848	53	N.B. r	–	X	"	"	Presb	–	–	–	–	–	–	–	–	12	1350	–		1	1	1	"	–	23
24			" Edith	F	W	Daught	S	10 March	1887	14	B.C. u	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	24
25			" Barnes	M	W	Son	S	20 June	1884	16	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	10	1	1	1	"	–	25
26			Rayston Eric	M	W	Lodger	S	10 March	1878	23	" "	–	X	"	"	"	Town Clerk	X			1				12	660	–		1	1	1	"	–	26
27	212	217	Johnstone Chas	M	W	Head	M	12 Aug	1843	58	Scotland	1858	X	Scotch	"	"	Merchant				1				12	2000	–		1	1	1	"	–	27
28			" Lillah	F	W	Wife	M	12 Septbr	1860	40	N.S. u	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–	28
29			" Hazel	M	W	Son	S	28 May	1888	13	B.C. "	–	X	"	"	"	Student											2	10	1	1	1	"	–	29
30			" Katie	F	W	Daught	S	14 Novbr	1886	14	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	10	1	1	1	"	–	30
31			" Celina	F	W	"	S	30 June	1894	6	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	10	1	1	1	"	–	31
32			" Mary	F	W	Dom	S	13 Aug	1889	12	" "	–	X	"	"	"	Servant				1				12	250	–		1	1	1	"	–	32
33	213	218	Fairbairn Wm	M	W	Head	S	6 October	1861	39	England	1885	X	English	"	Ch of Eng	Plumber Tinsmith				1				12	820	–		1	1	1	"	–	33
34	214	219	Zumbach Albert	M	W	Head	M	31 October	1850	47	Germany	1884	1898	German	"	Presb	Barber Hairdresser				1				12	600	–		1	1	1	1	German	–	34
35			" Kate	F	W	Wife	M	20 Septbr	1849	52	Belgium	1889	X	Belgian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	French	–	35
36			" Ethel	M	W	Son	S	25 October	1892	8	B.C. u	–	X	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	10	1	1	1	"	–	36
37			" Mabel	F	W	Daught	S	2 April	1894	7	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	37
38	215	220	Norburg Joseph	M	W	Head	M	28 Febr	1869	34	N.S. "	–	X	English	"	Meth	Molder				1				12	900	–		1	1	1	"	–	38
39			" Elizabeth	F	W	Wife	M	14 Febr	1865	36	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	39
40			" Lilian	F	W	Daught	S	12 Septbr	1890	11	B.C. "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	10	1	1	1	"	–	40
41			" Mabel	F	W	Dom	S	10 June	1896	4	B.C. "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	"	–	41
42			" Clarence	M	W	Son	S	28 Aug	1893	7	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	10	1	1	1	"	–	42
43			" Jael	M	W	"	S	25 Septbr	1899	1	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	"	–	43
44	216	221	Prieur Robert	M	W	Head	M	2 April	1853	48	Ont "	–	X	Scotch	"	Presb	Tea Merchant				1				12	2000	–		1	1	1	1	Scotch	–	44
45			" Juanita	F	W	Wife	M	26 March	1866	35	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	10	1	1	1	"	–	45
46			" Stuart	M	W	Son	S	20 June	1884	16	B.C. "	–	X	"	"	"	Student											2	10	1	1	1	"	–	46
47	217	222	Foster Nelson	M	W	Head	M	24 Jan	1868	33	England	1875	X	English	"	Ch of Eng	Painter				1				12	1200	–		1	1	1	"	–	47
48			" Mary	F	W	Wife	M	22 Febr	1867	33	B.C. u	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–	48
49			" Jael	F	W	Daught	S	24 July	1891	9	" "	–	X	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–	49
50			Cronyn Adam	M	W	Lodger	S	24 Septbr	1876	24	Ont "	–	X	"	"	"	Clerk				1				12	450	–		1	1	1	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Vancouver and Burrard Inlet (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumérateur. Albert Rands May 6th Page 23

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and state whether in rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "R" pour rurale et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory, if 5 or more hands employed; home, if less than 5.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Notez "F" pour fabrique si 5 hommes ou plus sont employés; "M" pour maison si moins de 5.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade or industry. / Mois employé à quelque occupation autre que son métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than regular occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $	Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	230	235	Fallette Mike	M	w	Head	s	10 Jan	1874	30	Italy	1888	1901	Italian	Canadian	Cath	Fire Rescue							12	780			1	1	1		Italian	
2	231	236	Raymond Emma	M	w	Head	m	15 Nov	1877	23	Scotland	1889		English		Church of Eng	Waste Man							12	600			1	1	1		English	
3			" Edith	D	w	Niece	s	9 Feb	1898	3	B.C.																						
4			" Ethel	D	w	Niece	s	4 Dec	1886	14	"																						
5			" Elsie	D	w		s	14 Feb	1890	11	"																						
6			" Albert	M	w	Son	s	7 March	1894	7	"																						
7			Gibson Percy	M	w	Son	s	28 March	1882	19	England	1898					Teamster							12	850			1	1	1			
8			Smith Frank	M	w		s	14 March	1879	22	B.C.																						
9			Tiller Walter	M	w		s	1 Nov	1881	20	Ont.						Waiter							12	250			1	1	1			
10			Morgan Thos	M	w		s	2 April	1881	20	B.C.						Do							12	200			1	1	1			
11			Scott Jas	M	w		s	16 May	1884	17	B.C.						Do							12	120			1	1	1			
12			Williamson Wm	M	w		s	28 Feb	1884	17	England	1888	1901				Do							12	450			1	1	1			
13	232	237	Leighton William	M	w	Head	m	1 March	1853	44	U.S.	1869			Scotch		Engineer							12	1,000			1	1	1			
14			" Harriet	D	w	Wife	m	26 May	1863	37	B.C.						Waiter											1	1	1			
15			" Fulton	M	w	Son	s	11 Feb	1888	13	"																	10	1	1	1			
16			" Edgar	M	w	Son	s	3 March	1890	11	"																	10	1	1	1			
17			" Ethel	D	w	Dau	s	27 Nov	1892	8	"																	10	1	1	1			
18			" Ernest	M	w		s	6 Feb	1894	7	"																	10	1	1	1			
19			" William	M	w		s	10 Feb	1900	2	"																						
20			Baker Jane	F	w	Com	s	15 March	1850	52	Ireland	1890					Cook	Servant							12	144			1	1	1		Italian	
21	233	238	Harrison Edward	M	w	Head	m	12 June	1865	34	Ont.					English	Ch of Eng	Barrister							12	1,200			1	1	1		English	
22			" Ida	D	w	Wife	m	8 June	1873	26	B.C.																		1	1	1			
23	234	239	Hearth Herman	M	w	Head	m	26 Dec	1861	39	Germany	1894			German		Boss	Builder							12	1,000			1	1	1		German	
24			" Wilhelmina	F	w	Wife	m	6 Nov	1870	30	"																						
25			" Fred	M	w	Son	s	5 March	1894	7	U.S.																			1			
26			" Augusta	M	w		s	15 Sept	1900	1	B.C.																						
27	235	238	Parker Palm	M	w	Head	m	4 Feb	1867	34	England	1887			English		Ch of Eng	Teamster							12	900			1	1	1		English	
28			" Ada	D	w	Wife	m	12 Dec	1870	30	England	1885																					
29	236	239	Gilligan James	M	w	Head	m	10 Feb	1876	24	"	1888					Watch	Night Watchman							12	780	180		1	1	1			
30			" Edwin	M	w	Son	s	21 Jan	1898	3	"																						
31			" Jane	D	w	Daughter	s	6 Feb	1894	7	"																			1	1	1			
32			" Mary	D	w		s	6 Dec	1900	1	B.C.																						
33			" Nellie	D	w		s	6 April	1899	2	B.C.																	10	1	1	1			
34			" Lilly	D	w		s	19 Nov	1898	2	"																			1			
35			" John	M	w	Son	s	24 Feb	1895	6	"																			1			
36			" Herbert	M	w		s	16 March	1900	1	"																						
37	237	240	Hawkins John	M	w	Head	s	2 July	1870	30	England	1887					Ch of Eng	Hotel Keeper							12	600	500		1	1	1			
38			Laughton Thos	M	w	Com	s	14 Oct	1861	39	"	1889					C.E.	Gardener							12	500			1	1	1	1		
39			Cudlach John	M	w		s	12 Feb	1830	70	"	1858						Do							12	1,000			1	1	1			
40			Liggins John	M	w		s	5 Dec	1840	60	"	1868					Ch of Eng	Do							12	250			1	1	1			
41	238	240	Thomson Walter	M	w	Head	m	10 Sept	1868	32	"	1888						Mill Saw							12	1,000			1	1	1			
42			" Ina	D	w	Wife	m	15 Sept	1864	36	U.S.	1896																		1	1	1			
43			Eagley Emma	F	w	Sister	s	25 March	1863	38	"	1901															600			1	1	1			
44	239	241	Gough Samuel	M	w	Head	m	31 Oct	1849	51	England	1886					Watch	City Clerk							12	1,000			1	1	1			
45			" Elizabeth	D	w	Wife	m	20 July	1851	41	Ont.																	10	1	1	1			
46			" Edward	M	w	Son	s	9 July	1882	14	B.C.																						
47	240	242	Johns William	M	w	Head	m	18 Dec	1860	31	England	1884					Ch of Eng	Coal Miner							12	900			1	1	1			
48			" Lucy	D	w	Wife	m	30 Dec	1865	25	U.S.	1885																					
49			" Emily	D	w	Daughter	s	21 Aug	1900	1	B.C.																						
50			" Reid	D	w	Mother	w	10 Feb	1824	77	England	1885						Dead	1								600		1	1	1			

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans North West Vancouver city (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Albert Zauch Enumerator. / Enumérateur. May 6th

Page 24 Page 24

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or workshop, or in the manufacture of goods. Travaillant au métier dans la fabrique, le moulin ou l'atelier de manufacture.	Months employed in trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trade or factory. Mois employé à d'autre occupations que métier ou la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation.) Gages supplémentaires. (Provenant d'une occupation autre que l'occupation principale.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	241	244	Geer Gilbert	M	w	Head	M	12 Oct	1865	35	Ontario	1883	✓	Scotch	Canadian	Presb	Watchmaker			✓					12	600			✓	✓	✓		English		1
2			" Isabella	F	w	Daughter	S	21 Oct	1879	20	B.C. u		✓	"		"												✓	✓	✓		"		2
3			" Robert	M	w	Son	S	9 April	1886	25	"		✓	"		"	Gardener	✓		✓					12	480			✓	✓	✓		"		3
4			" John	M	w	"	S	3 May	1890	22	"		✓	"		"	Clerk Mining	✓		✓					12	720			✓	✓	✓		"		4
5			" Gilman	M	w	"	S	21 Oct	1881	20	"		✓	"		"													✓	✓	✓		"		5
6			" Dougald	M	w	"	S	19 Oct	1884	17	"		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		6
7			" Isaac	M	w	"	S	5 Dec	1892	8	"		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		7
8			" Agnes	F	w	Servant	S	5 Dec	1879	22	"		✓	"		"													✓	✓	✓		"		8
9	242	245	Nannis George	M	w	Head	M	6 Oct	1856	44	England	1849	✓	English		Ch of Eng	Editor & Publ				✓				12	600			✓	✓	✓		"		9
10			" Agnes	F	w	Wife	M	10 Dec	1858	42	"	1884	✓	"		"	Music Teacher				✓								✓	✓	✓		"		10
11			" Louise	F	w	Daughter	S	25 Dec	1890	10	B.C. u		✓	"		"													✓	✓	✓		"		11
12			" Emily	F	w	"	S	29 Nov	1892	8	"		✓	"		"												10	✓	✓	✓		"		12
13			Rotheram George	M	w	Son	S	1 March	1881	20	"		✓	"		"	Clerk				✓				12	480			✓	✓	✓		"		13
14			Giles Edmd	M	w	Lodger	S	8 June	1874	26	Ont.		✓	"		"	Farming M				✓				12	1200			✓	✓	✓		"		14
15	243	246	Lavelle William	M	w	Head	M	18 Sept	1850	47	England	1892	✓	English		Cath	Labourer				✓														15
16			" Mary	F	w	Wife	M	16 Jan	1856	45	Ireland	1892	✓	Irish		"																		16
17			" Beatrice	F	w	Daughter	S	28 July	1885	15	B.C. u		✓	"		"													✓	✓	✓		German		17
18	244	247	Mahrer Herman	M	w	Boarder	S	4 October	1865	35	Austria	1891	✓	Austrian		Ch of Eng	Tailor Merchant				✓				12	600			✓	✓	✓		German		18
19			Thompson Mary	F	w	Boarder	W	10 October	1848	28	U.S.	1880	✓	American		Presb	Cook			✓					12	600			✓	✓	✓		English		19
20			Percy Emily	F	w	Boarder	M	8 Feb	1842	54	B.C. u		✓	English		Ch of Eng																		20
21			Gerald	M	w	Son	S	14 May	1893	7	"		✓	"		"																		21
22			Whitcher Jos	M	w	Boarder	S	14 Feb	1878	23	U.S.		✓	"		"	Engineer				✓				12	900			✓	✓	✓		Danish		22
23	245	248	Ritchie Cyrill	M	w	Head	S	13 Feb	1880	42	Denmark	1888	✓	Danish		Presb	Mate				✓				12	720			✓	✓	✓		English		23
24			Larsson Edward	M	w	Mate	S	11 Feb	1879	31	"	1890	✓	"		"	Engineer				✓				12	720			✓	✓	✓		Danish		24
25			Evans Alfred	M	w	Com	S	21 April	1874	30	England	1891	✓	English		Ch of Eng																		25
26			Nelson Christian	M	w	"	S	14 Nov	1874	30	Denmark	1894	✓	Danish		Presb									12	900			✓	✓	✓		English		26
27			Morgan Peter	M	w	"	S	14 Feb	1850	41	U.S. u	1891	✓	American		Ch of Eng									12	900			✓	✓	✓		"		27
28			Madsen Ernest	M	w	"	S	3 Dec	1881	19	B.C.		✓			"	Cook				✓				12	450				✓			Chinese		28
29			Mah Lee	M	c	"	S	2 June	1859	41	China	1886	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Cook				✓				12	60									29
30			Mahlaston Chas M	M	-	"	S	26 Dec	1884	16	"	1896	✓			"	Cook				✓				12	60									30
31			Vanvaal Wm	M	-	"	S	16 Dec	1860	40	"	1896	✓			"	Cook				✓				12	600							English		31
32			Newman Wilson	M	-	"	S	24 Mar	1860	31	England	1896	✓			Ch of Eng	Cook				✓				12	600									32
33	246	249	Davis Albert	M	w	Head	M	15 Oct	1850	45	"	1887	✓	English		"	Carpenter				✓				12	900			✓	✓	✓		"		33
34	247	250	Spartan George	M	w	Head	M	14 Jan	1863	38	Ont. u		✓			Presb	Clerk				✓								✓	✓	✓		"		34
35			" Nellie	F	w	Wife	M	4 May	1868	32	N.B. u		✓			"												10	✓	✓	✓		"		35
36	248	251	Winterton Wm	M	w	Son	S	28 Oct	1890	10	Ont. u		✓			"									12	150	200		✓	✓	✓		"		36
37			McCarvill Ed	M	w	Boarder	S	15 Sept	1879	23	Ont. u		✓	Scotch		Presb	Teamster				✓						600		✓	✓	✓		"		37
38	249	252	Cameron Alma	F	w	Head	M	24 July	1879	25	U.S. u		✓	English		Meth																		38
39	250	253	Hall James	M	w	Head	S	1 Oct	1855	45	England	1878	✓			Ch of Eng	Mariner				✓				12	600			✓	✓	✓		"		39
40			Tucker Edward	M	w	Boarder	S	3 March	1881	20	U.S. u		✓	"		Meth	Mill Man				✓				12	600			✓	✓	✓		"		40
41	251	254	Mc Gregor Alex	M	w	Head	M	1 Jan	1842	59	Scotia	1840	✓	Scotch		Presb	Saw Miller				✓				12	600			✓	✓	✓		"		41
42			" Emily	F	w	Wife	M	26 May	1874	27	U.S. u	1882	✓			"	Cook Mariner				✓							10	✓	✓	✓		"		42
43			" Ezekiel	M	w	Son	S	16 Oct	1888	13	B.C.		✓			"																		43
44	252	255	Teaching Jas	M	w	Head	S	18 May	1856	45	England	1874	✓	English		Ch of Eng	Lumberman				✓				12	360			✓	✓	✓		"		44
45			Roger Bridget	F	w	Lodger	S	14 March	1830	71	"	1886	✓			Cath									12	240			✓	✓	✓		"		45
46	253	256	Garrison Geo	M	w	Head	M	21 March	1874	27	Ont. u		✓			Meth																		46
47			" Mary	F	w	Wife	M	20 March	1876	25	"		✓			"									12	600			✓	✓	✓		"		47
48	254	257	Mackie Thos	M	w	Head	S	5 May	1878	23	"		✓			"	Carpenter				✓				12	600			✓	✓	✓		"		48
49			Wood Edgar	M	w	Lodger	S	4 Sept	1874	26	"		✓	English		"	Horticulturist				✓				12	600			✓	✓	✓		"		49
50			Jennett Ernie	M	w	"	S	17 Sept	1880	21	"		✓	"		"	Mill Man				✓				12	360			✓	✓	✓		"		50
			Clarke Albert	M	w		S	26 June	1883	18	U.S.		✓			Ch of Eng																		

Lines 8 & 9 should have followed lines 18, and lines 17 should also follow 18

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. I. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Nanaimo City (North Ward) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Albert Gacch (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 25 — Page 25

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
251	251	Morton Michel	M	W	Head	S	2 Septbr	1868	32	N.B. U			English	Canadian	Bapt	Mill Man	—	—	1	✓	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	—	English	—
2		Fegery Ellen	M	W	Lodger	S	Aug.	1868	32	U.S. "	1894	1896	Irish		R Cath	Seamstress	—	—	1	✓	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	—	"	—
252	252	Pillein James	M	W	Head	M	14 June	1847	53	U.S. "	—	—	Canadian		"	Fireman	—	—	1	✓	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
4		Katherine "	F	W	Wife	M	18 June	1847	53	B.C. "	—	—	Irish		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
253	253	Archibald William	M	W	Head	M	14 Oct	1837	63	U.C. "	—	—	Canadian		"	Telegraphist	—	—	1	✓	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—
6		Caroline "	F	W	Wife	M	6 Octr	1852	48	U.C. "	1858	✓	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
7		George "	M	W	Son	S	6 March	1880	21	B.C. "	—	✓	—		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	10	1	1	1	—	"	—
8	254	Hanna Peter	M	W	Head	W	30 July	1841	59	U.S.	1876	✓	English	American	Episcopn	Barber			1	✓				12	900				1	1	1		"	
9																																	
10		1208																															
11																																	
12																																	
13																																	
14																																12	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

Line / Ligne

KODAK

1901.

British Columbia

3 ___ Vancouver

E ½ ___ Nanaimo, City

Pages 1 – 21.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Vancouver City - N.h. middle ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. G. Wallwood Enumerator. / Enumérateur. Apr. 15th 1901

Page 1 Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in mine. (Write "F" for factory and "M" for mine.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour mine.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou la maison.	Earnings from occupation during year $. / Gages pendant l'année $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Bate Charles	m	w	Head	m	31 Dec.	1857	43	Eng w	1857	✓	English	Canadian	Meth. of Eng.	Financial Assessor & Collr.		✓		✓				12	1500			✓	✓	✓		English	
2		" Hannah	f	"	Wife	m	10 Sept.	1854	46	" "	1900	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
3		Harrison John He	m	"	Step son	s	10 Feb.	1886	15	" "	1900																	✓	✓	✓		"	
4	2	Dodge James He	m	"	Head	m	22 Oct.	1861	40	Ont. "		✓	Irish	"	Presb.	Brass Finisher		✓		✓				12	1800			✓	✓	✓		"	
5		" Mary R.	f	"	Wife	m	22 Feb.	1866	35	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
6		" Mary J	f	"	daughter	s	8 Feb.	1888	13	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
7		" Rodinia	f	"	"	s	5 Nov.	1894	6	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
8		" Rassiana	f	"	"	s	18 Feb.	1896	5	" "		✓	"	"	"													—	—	✓		"	
9		" Wadance	m	"	Son	s	1 June	1899	1	" "		✓	"	"	"																		
10		" Laura J	f	"	daughter	s	22 Aug.	1900	8/12	" "		✓	"	"	"																		
11	3	3 Campbell Walter	m	"	Head	m	19 Dec.	1849	51	" "		✓	Scotch	"	"	Boat Builder		✓		✓	1	✓			1	1600	160		✓	✓	✓		"	
12		" Caroline A.	f	"	Wife	m	13 May	1859	41	" "		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
13		Foreman J. D.	m	"	boarder	s	5 Aug.	1842	58	P.E.I. —		✓	English	"	"	Steam Engineer		✓		✓				12	2000			✓	✓	✓		"	
14	4	4 Brown Edward	m	"	Head	m	7 Oct.	1854	46	Eng.	1884	✓	"	"	Meth	Coal Miner		✓		✓				12	1700			✓	✓	✓		"	
15		" Juliana	f	"	Wife	m	24 Nov.	1854	46	Ont. "		✓	"	"	Meth. of Eng.										10	950			✓	✓	✓		"	
16		Muir James E.	m	"	boarder	s	3d June	1867	33	B. C. —		✓	Scotch	"	"	Miner		✓		✓	1				12	950			✓	✓	✓		"	
17		" Annie H.	f	"	daughter	s	1 June	1874	26	" "		✓	English	"	"														✓	✓	✓		"	
18		Brown Katherine	f	"	"	s	5 Nov.	1898	70	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
19		" Francis R. G.	m	"	son	s	14 Nov.	1891	9	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
20		" George He	m	"	"	s	14 June	1893	6	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
21	5	5 Trussell Edward	m	"	Head	w	4 Feb.	1829	72	Eng.	1887	✓	"	"	Meth	Coal Miner		✓		✓				12	900			✓	✓	✓		"	
22	6	6 Martin William	m	"	Head	m	10 Oct.	1855	45	B. C. "		✓	"	"	R. Cath	Coal Miner		✓		✓				10	600			✓	✓	✓		"	
23		" Margaret	f	"	Wife	m	8 June	1855	45	Ireland	1875	✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"	
24		" Elizabeth	m	"	dau	s	22 Oct.	1877	23	B. C. "		✓	English	"	"	Typist & Clerk		✓		✓				12	600			✓	✓	✓		"	
25		" William S.	m	"	"	m	1 June	1874	27	" "		✓	"	"	"	Engineer		✓		✓		✓	4		420			✓	✓	✓		"	
26		" Sarah	f	"	daughter	s	23 June	1858	43	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
27		" Maggie	f	"	"	s	16 Feb.	1892	9	" "		✓	"	"	"	Dressmaker		✓		✓		✓	6		90			✓	✓	✓		"	
28		" Mary J.	f	"	"	s	18 May	1886	14	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
29		" Edward	m	"	Son	s	25 July	1894	6	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
30		" John	m	"	"	s	6 March	1890	11	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
31	7	7 Heathcom Samuel	m	"	Head	m	5 March	1867	33	Syria	1898	✓	Syrian	American	Presb.	Peddler		✓		✓		✓			420			✓	✓	✓		Syrian	
32		" Rosa	f	"	Wife	m	5 Aug.	1874	26	Germany	1898	✓	German	"	"													—	—	✓		German	
33		" Edmond G	m	"	Son	s	7 Dec.	1894	6	Ger. T.	1898	✓	Syrian	"	"																		
34		" Rita B.	f	"	daughter	s	7 July	1897	3	" "	1898	✓	"	"	"																		
35	8	8 Jones Richard S	m	"	Head	m	30 Apr.	1864	37	Eng.	1888	✓	English	Welsh	Meth	Miner		✓		✓				12	900			✓	✓	✓		English	
36		" Elizabeth	f	"	Wife	m	8 Dec.	1871	29	" "	1888	✓	"	"	"																		
37		" William S.	m	"	Son	s	13 Jan.	1891	10	Vale "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
38		" Martha E.	f	"	daughter	s	25 Aug.	1894	6	B. C. "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
39	9	9 Donaldson John M.	m	"	Head	m	28 June	1855	45	Scotland	—	✓	Scotch	"	"	Blk Smith		✓		✓		✓	12		1100			✓	✓	✓		"	
40		" Ellen	f	"	Wife	m	20 March	1853	48	" "	1854	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
41		" Nellie G.	f	"	daughter	s	31 Jan.	1879	22	Ont. "		✓	"	"	"	Dressmaker		✓		✓				10	600			✓	✓	✓		"	
42		" Robert J.	m	"	son	s	17 Aug.	1880	20	" "		✓	"	"	"	Student											6	✓	✓	✓		"	
43		" Jennet M.	f	"	daughter	s	8 May	1885	15	" "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
44		" James H.	m	"	Son	s	2 July	1892	8	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
45	10	10 Anders Richd.	m	"	Head	w	4 July	1855	45	" "		✓	"	"	Baptist	Machinist		✓		✓		✓	12		900			✓	✓	✓		"	
46		" Sarah L.	f	"	Wife	m	2 Dec.	1860	40	Ont. "		✓	German	"	"														✓	✓	✓		German	
47		" John	m	"	Son	s	12 Sept.	1886	14	B. C. "		✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓		English	
48		" Mary L.	f	"	daughter	s	30 Dec.	1888	12	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
49	11	11 Davis Louis D.	m	"	Head	m	4 July	1868	32	N. S.	1871	1894	English	"	Meth of Eng.	Dr of Beds			✓				12	1800			✓	✓	✓		"	
50		" Vera M.	f	"	Wife	m	14 Feb.	1871	29	England	1899	✓	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Nanaimo City, middle wards, north half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wellwood — Enumerator. / Enumérateur. — Apr. 16th 1901

Page 2 — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P." or "T." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son revenu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, suivant le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation (if any). / Gages supplémentaires, autre que ceux provenant de la principale occupation (s'il y a lieu).	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Davis Gerald D. W.	m	w	son	s	5 Aug.	1889	11	B. C. P.			English	Canadian	Meth. Epis.												10	✓	✓	✓		English	
2		" Phyllis G. R.	f	"	daughter	s	14 Feb.	1891	10	" " "			"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
3		" Ellwyn H. R.	m	"	son	s	16 July	1893	7	" " "			"	"	"												11	✓	✓	✓		"	
4		" Drowns R.	m	"	"	s	23 Jan.	1895	6	" " "			"	"	"												8	—	—	✓		"	
5		" Stanton D. R.	m	"	"	s	31 July	1897	3	" " "			"	"	"																		
6		Mc Murtrie Maggie	f	"	Domestic	s	13 May	1877	24	Scotland P.	1844		Scotch	"	Presb.													✓	✓	✓		"	
7	12	Beale Adelaide G.	f	"	Head	w	27 Feb.	1867	34	England	1873		English	"	Methd.	Tailoress			✓		✓	10			360			✓	✓	✓		"	
8		Wallace Mary A.	f	"	Lodger	m	10 July	1874	26	B. C.			Irish		Presb.	music teacher				✓				10	360								
9		" Edith M.	f	"	"	s	30 Jan.	1891	10	" " "			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
10		Hearn Margaret	f	"	Visitor	s	28 July	1870	30	" " "			English	"	"	Tailoress			✓		✓	10			360			✓	✓	✓		"	
11		" Hannah	m	"	Visitor	s	5 Mch.	1880	21	" " "			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
12	13	Burton William H.	m	"	Head	m	17 Dec.	1851	49	Scotland	1874	✓	Scotch	"	Presb.	Gentleman merchant			✓		✓				120								
13		" Lavinia L.	f	"	Wife	m	20 Feb.	1861	39	Canada	1864	✓	English	"	Meth.																		
14		" Ruth L.	f	"	Daughter	s	29 Nov.	1881	19	B. C. P.		✓	Scotch	"	"																		
15		" William J.	m	"	son	s	26 Nov.	1883	17	" " "		✓	"	"	"																		
16		" Arthur	m	"	"	s	6 Jan.	1886	15	" " "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
17		" Lavinia L.	f	"	Daughter	s	5 March	1892	9	" " "		✓	"	"	"												10	—	—	✓		"	
18		" Hugh L.	m	"	Son	s	7 June	1895	5	" " "		✓	"	"	"																		
19	14	Smith Wallace	m	"	Head	m	11 July	1868	32	Scotland	1882	✓	"	"	"	Miner coal			✓		✓			12	900	84		✓	✓	✓		"	
20		" Lavinia	f	"	Wife	m	22 Mch.	1882	19	Canada	1891	✓	English	"	"																		
21	15	Mutrie Joseph	m	"	Head	m	16 Dec.	1851	49	" "	1877	✓	"	"	Scotch	Miner coal			✓		✓			12	780	185							
22		" Sarah	f	"	Wife	m	3 June	1852	48	" "	1884		"	"	Presb.																		
23		" Garnet	m	"	son	s	10 Jan.	1890	11	B. C.		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
24		" Elizabeth	f	"	Daughter	s	28 Aug.	1891	9	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
25		" William	m	"	son	s	28 Dec.	1893	8	" "		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
26	16	Bongkey George D.	m	"	Head	m	18 Oct.	1877	23	Austria	1884	✓	Austrian	Austrian	R. Cath.	Miner coal			✓		✓			10	900							Austrian English	
27		" James	f	"	Wife	m	1 March	1880	21	B. C.		✓	Irish	"	Baptist																		
28		" Napoleon	m	"	son	s	4 Apr.	1901	0	" "		✓	Austrian	"	"																		
29	17	John Daniels	m	"	Head	m	1 May	1854	46	Eng.	1883	✓	English	"	Meth.	Miner coal			✓		✓			10	1080 2589 0.60			—	✓			
30		" Catharine	f	"	Wife	m	1 Feb.	1862	39	" "		✓	"	"	"																		
31		" Janet	f	"	Daughter	s	18 Dec.	1886	14	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
32		" Mary	f	"	"	s	28 Feb.	1888	13	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
33		" Daniel G.	m	"	son	s	25 June	1891	9	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
34		" Edna	f	"	Daughter	s	21 Dec.	1894	6	" "		✓	"	"	"																		
35		" Arthur L.	m	"	son	s	12 Jan.	1898	3	" "		✓	"	"	"																		
36	18	Odell John	m	"	Head	m	5 May	1832	68	Ireland	1883	✓	Irish	"	Presb.	Farmer Gentleman			✓		✓												
37		" Elizabeth	f	"	Wife	m	30 Sept.	1837	63	Scotland	1855	✓	Scotch	"	"																		
38		" Annie B.	f	"	Daughter	s	4 March	1875	26	B. C.		✓	Irish	"	"	Dressmaker			✓		✓			12	500								
39	19	Fairbrother L.	m	"	Head	m	15 Apr.	1851	50	Eng.	1875	✓	English	"	Meth.	Musician			✓		✓				1500								
40		" Emily M.	f	"	Wife	m	6 March	1857	44	"	1875	✓	"	"	"																		
41		" Frank L.	m	"	son	s	24 Nov.	1882	18	B. C.	1884	✓	"	Canadian	"	Musician			✓		✓				600								
42		" Hyatt A.	f	"	Daughter	s	26 Dec.	1883	17	"		✓	"	"	"																		
43		" John M.	m	"	son	s	19 July	1884	16	"	1884	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
44		" George M.	m	"	"	s	18 Mch.	1891	9	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
45	20	Mc Alpine Joseph D.	m	"	Head	m	27 Sept.	1855	45	N. S. Scot.		✓	Irish	"	Presb.	Hardware Merchant			✓		✓			12	450	100							
46		" " Mary A.	f	"	Wife	m	16 March	1868	33	" "		✓	English	"	"																		
47	21	Hughes Edward	m	"	Head	s	28 Dec.	1847	53	Eng.	1882	✓	"	"	Presb.	Engineer Steamboat			✓		✓			12	300								
48		" Frank S.	m	"	Lodger	s	30 June	1878	22	"			"	"	"	Miner coal				✓				9	100								
49	22	Mc Gregor Amanda	f	"	Head	w	8 Dec.	1850	44	B. C.		✓	"	"	"																		
50		" John	m	"	Son	s	16 May	1876	24	" "		✓	Scotch	"	"	Machinist			✓		✓	✓		12	850								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Vancouver City middle wards north half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Willmond — Enumerator / Enumérateur. — Apr. 17th 1901

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	1	McGregor Mount Ed	M	W	Daughter	S	13 Oct	1879	21	B. C. r.			Scotch	Canadian	Presb	School Teacher			1	
2		" Kate Ed.	F	"	"	S	23 Feb	1883	18	" " r.			"	"	"					
3		" James Ed. H.	M	"	Son	S	21 Feb	1886	15	" " r.			"	"	"					
4	2	Kelly William He	M	"	Head	M	20 Nov	1869	31	Isle of Man	1893		Manx	"	Protest	Miners Driver			1	
5		" Editth	F	"	Wife	M	26 Jan	1871	30	" "	1895		"	"	"					
6		" Editth Ed.	F	"	daughter	S	9 Feb	1893	8	" "	1895		"	"	"					
7		" Thomas He.	M	"	son	S	12 Jan	1896	5	B. C. r.			"	"	"					
8		" Fredine D.	M	"	"	S	21 July	1898	2	" "			"	"	"					
9		" Blanche J.	F	"	daughter	S	8 Feb	1899	1	" "			"	"	"					
10	24	24 Walace Ellen L.	F	"	Head	D	23 Nov	1865	35	Eng. u	1889		English	"	Presb					
11		" Martin Mu	F	"	daughter	S	13 Mar	1886	14	" "	1889		Scotch	"	"					
12		" Mary J.	F	"	"	S	13 July	1890	10	B. C. r.			"	"	"					
13		" Samuel	M	"	son	S	24 Jan	1892	9	B. C. r.			"	"	"					
14		" Thomas	M	"	"	S	12 Jan.	1894	7	B. C. r.			"	"	"					
15	25	25 Hecraft Everett	M	"	Head	M	11 Sept.	1862	38	Eng. u	1891		English		Meth. of Eng					
16		" Mary	F	"	Wife	M	10 March	1861	40	Ill. U.S.	1891		German American		Protest					
17		" Jay Ed.	M	"	Son	S	12 Aug.	1888	12	" " u	1891		English		"					
18		" Vivian	M	"	"	S	7 Oct.	1891	9	" " u	1891		"		"					
19		" Corinne M.	F	"	Daughter	S	14 Feb.	1893	8	B. C. r.			"	German	"					
20	26	26 Collier George	M	"	Head	W	29 Oct.	1859	41	Eng. u	1887		"	"	"	Miner coal		12	1	
21		" Robert	M	"	son	S	30 March	1885	16	" " u	1887		"	"	"					
22		" Mary	F	"	daughter	S	18 Apr.	1887	13	" " u	1887		"	"	"					
23		" William G.	M	"	son	S	12 Jan.	1891	10	B. C. r.			"	"	"					
24		" Annie M.	F	"	daughter	S	1 Jan.	1893	8	B. C. r.			"	"	"					
25	27	27 Williams William L.	M	"	Head	M	4 May	1864	36	Eng. u	1889		"	"	Presb	Miner coal		12	1	
26		" Anne	F	"	Wife	M	10 July	1865	35	" " u	1891		"	"	"					
27		" David L.	M	"	son	S	1 Oct	1889	11	" " u	1891		"	"	"					
28		" Thomas G.	M	"	"	S	12 Nov	1891	9	B. C. r.			"	"	"					
29		" Gladys M.	F	"	daughter	S	24 Nov	1893	7	" " u			"	"	"					
30		" William A.	M	"	son	S	1 Oct.	1896	4	" " u			"	"	"					
31		" Evelyn A.	F	"	daughter	S	4 May	1898	2	" " u			"	"	"					
32	28	28 Andrews Alex le	M	"	Head	M	11 May	1858	42	Ire. b. r.	1886	1898	Scotch	"	"	Miner coal		12	1	
33		" Elizabeth	F	"	Wife	M	14 Aug.	1862	38	Ont. r.			"	"	"					
34		" William He.	M	"	son	S	2 Dec.	1884	11	B. C. u			"	"	"					
35		" Agnes A.	F	"	daughter	S	6 Apr.	1892	9	B. C. u			"	"	"					
36		" Editth M.	F	"	"	S	12 July	1895	6	" " u			"	"	"					
37	29	29 Brenton Chas. J.	M	"	Head	M	21 Apr.	1842	28	Eng. u	1884		English	"	Meth. of Eng	Musician			1/2	
38		" Ethel	F	"	Wife	M	17 July	1876	26	" " u	1884		"	"	"					
39		" Ernest G. J.	M	"	son	S	23 June	1898	5	B. C. u			"	"	"					
40	30	30 Jones Walter	M	"	Head	M	10 Dec.	1861	39	Eng. u	1892		"	"	Presb	Miner coal		12	1	
41		" Ann	F	"	Wife	M	26 Aug	1854	46	" " u	1891		"	"	"					
42		" Mary	F	"	daughter	S	20 Oct	1877	23	" " u	1891		"	American	"	Freight Packer		12	1	
43		" Frederick	M	"	Son	S	19 July	1879	21	" " u	1891		"	"	"	Miner coal		10	1	
44		" Morgan	M	"	"	S	13 May	1881	19	" " u	1891		"	"	"			10	1	
45		" Margaret	F	"	daughter	S	28 July	1882	18	" " u	1891		"	"	"					
46		" Walter	M	"	Son	S	2 Sept	1884	16	" " u	1891		"	"	"					
47		" William	M	"	"	S	8 Jan.	1886	15	" " u	1891		"	"	"					
48		" Lawrence	M	"	"	S	15 Aug.	1888	12	" " u	1891		"	"	"					
49		" Noah	M	"	"	S	14 Sept	1893	7	B. C. u			"	American	"					
50		" Alfred	M	"	"	S	14 Sept	1896	4	" " u			"	"	"					

Employé.						Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Working at trade in factory or at other employ. / Travaillant de son métier à la fabrique ou autre emploi.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other employments in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If any, state nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Si quelque chose, dites quelle est son occupation principale.) $		Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
			10	—			1	1	1		English		1
							1	1	1		"		2
							1	1	1		"		3
			12	780			1	1	1		"		4
							1	1	1		"		5
						10	1	1	1		"		6
							—	—	1		"		7
													8
													9
													10
							1	1	1		"		11
							1	1	1		"		12
							—	—	1		"		13
							—	—	1		"		14
							1	1	1		"		15
							1	1	1		German		16
						10	1	1	1		English		17
						10	1	1	1		"		18
						10	1	1	1		"		19
							1	1	1		"		20
			10	900			1	1	1		"		21
							1	1	1		"		22
							1	1	1		"		23
						10	1	1	1		"		24
			10	900			1	1	1		"		25
							1	1	1		"		26
						10	1	1	1		"		27
						10	1	1	1		"		28
						10	1	1	1		"		29
													30
													31
			8	720			1	1	1		"		32
							1	1	1		"		33
						10	1	1	1		"		34
						10	1	1	1		"		35
							—	—	1		"		36
				900			1	1	1		"		37
							—	—	1		"		38
			10	900			1	1	1		"		39
			12	176			1	1	1		"		40
			10	720			1	1	1		"		41
			10	720			1	1	1		"		42
							1	1	1		"		43
				440			1	1	1		"		44
				50		10	1	1	1		"		45
				221		10	1	1	1		"		46
							1	1	1		"		47
						6	1	1	1		"		48
													49
													50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in dans Vancouver City, middle wards, south east — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. G. Wallbridge, Enumerator / Enumérateur. — Apr. 18th 1901 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family in. Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou une mine. (Mettre "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in mines. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed at other occupation than trade in factory or mine. / Mois employé à quelque autre occupation qu'à son métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation during past year. / Gages pour occupation au cours de l'année dernière.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade, &c. / Gages supplémentaires, spécifier la nature de l'occupation ou métier, &c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	31	31	Hemphill John	m	w	Head	m	16 March	1856	46	Eng. u	1884		English	Canadian	Meh of Eng	Mag. Driver			1				12	960							English		1
2			" Christiana			Wife	m	8 March	1853	48	Ire. u			Scotch	"	Presb.																"		2
3			" Hattie E.			Daughter	s	13 Oct.	1887	13	B. C. u			English	"	"																"		3
4			" Florence M.			"	s	7 May	1891	9	" " u			"	"	"												10				"		4
5			Hewlett Mary			Mother-in-law	w	1 July	1838	74	Scotland r			Scotch	"	"																Gaelic		5
6	32	32	Parrot Albert G.	m	"	Head	m	21 Dec.	1869	41	Eng. u	1898		English	"	Meh of Eng	Miner coal			1	1			10	540							English		6
7			" Hattie		"	Wife	m	21 June	1868	32	U. S. u	1893		German	American	Methodist																German		7
8			" Cecile		"	Daughter	s	7 June	1890	10	" " u	1893		English	"	"												8				English		8
9			" Maud		"	"	s	1 Sept.	1892	8	" " u	1893		"	"	"												10				"		9
10	33	33	Hoarer Mary		"	Head	w	12 Nov.	1846	54	Ire. S. u	1885		"	American	Presb.																"		10
11			" Pauline		"	Daughter	s	1 Dec.	1878	22	" " u	1885		German	"	"	School teacher			1	1			10	780							"		11
12			" Frederick	m	"	Son	s	26 Oct.	1876	25	" " u	1885		"	"	"	Surveyor Engineer			1	1			12	600							"		12
13			" Julia V.		"	Daughter	s	8 Nov.	1878	22	" " u	1885		"	"	"	Clerk															"		13
14			" Isabel K.		"	"	s	9 June	1883	18	" " u	1885		"	"	"																"		14
15			" Helena		"	"	s	6 Feb.	1886	15	B. C. u			"	Canadian	"												10				"		15
16	34	34	Scrase John	m	"	Head	m	30 Apr.	1857	44	Scotland u	1883		Scotch	"	"	Miner coal			1	1			10	300							"		16
17			" Celia		"	Wife	m	22 July	1860	40	" " u	1883		"	"	"																"		17
18			" Jeanette L.		"	Daughter	s	16 Nov.	1890	4	B. C. u			"	"	"																"		18
19	35	35	Dixon Marion		"	Head	w	14 Nov.	1829	71	Eng. u	1884		English	"	Meh of Eng																"		19
20			" Albert	m	"	Son	s	4 March	1872	29	" " u	1895		"	"	Methodist	Miner coal			1	1			12	780							"		20
21	36	36	Heckman Abram	m	"	Head	m	8 Oct.	1848	52	" " r	1884		"	"	"	Blk. Smith			1	1											"		21
22			" Sarah A.	X	"	Wife	m	—	—	—	" " r	1884		"	"	"																"		22
23			" Lavinia		"	Daughter	s	31 Dec.	1883	7	B. C. u			"	"	"												10				"		23
24			" John Ley	m	"	Son	s	— Sept.	1887	3	" " u			"	"	"																"		24
25			" James H.	m	"	"	s	— Apr.	1899	2	" " u			"	"	"																"		25
26			" John	m	"	Father	m	15 June	1850	64	Eng. r	1884		"	"	Ch. Eng.																"		26
27			" Josephine		"	Mother	m	12 March	1858	42	" " r	1948		"	"	"																"		27
28	37	37	Dobson David	m	"	Head	m	6 March	1857	44	Scotland u	1884		Scotch	"	Presb.	Engineer			1	1			12	840							"		28
29			" Ann E.		"	Wife	m	16 June	1871	29	Eng. u	1884		English	"	"																"		29
30			" Elsie		"	Daughter	s	4 Oct.	1894	6	B. C. u			Scotch	"	"												10				"		30
31			" John R.	m	"	Son	s	2 Nov.	1897	3	" " u			"	"	"																"		31
32			" Daniel	m	"	"	s	8 Sept.	1900	1/2	" " u			"	"	"																"		32
33	38	38	Bennett William	m	"	Head	m	27 July	1863	37	Eng. u	1884		English	"	Ch. of Eng.	Blk. Smith			1	1		4	12		840						"		33
34			" Rosinda		"	Wife	m	8 Feb.	1867	34	" " u	1884		"	"	Methodist																"		34
35			" Copley	m	"	Son	s	14 June	1891	9	B. C. u			"	"	"												10				"		35
36			" John	m	"	"	s	1 Dec.	1893	7	" " u			"	"	"												10				"		36
37			" Rosinda M.		"	Daughter	s	8 Nov.	1895	5	" " u			"	"	"																"		37
38			" Annie		"	"	s	25 Aug.	1899	3	" " u			"	"	"																"		38
39			" Martin	m	"	"	S	18 Aug.	1899	1	" " u			"	"	"																"		39
40	39	39	Lee Muir Thomas	m	"	Head	m	16 June	1874	26	Scotland u	1892		Scotch	"	Presb.	Steamer Stevedore			1	1			12	840							"		40
41			" Martha A.		"	Wife	m	1 June	1881	19	Eng. u	1891		English	"	Methodist																"		41
42	40	40	Strange John W.	m	"	Head	m	23 Apr.	1868	32	Scotland u	1884		Scotch	"	Presb.	Machinist			1	1		4	12		900						"		42
43			" Mary J.		"	Wife	m	25 Dec.	1872	28	Eng. u	1884		English	"	Methodist																"		43
44			" Isabella		"	Daughter	s	16 Nov.	1891	9	B. C. u			Scotch	"	"												10				"		44
45			" Margaret		"	"	s	11 Jan.	1893	9	" " u			"	"	"												10				"		45
46			" Agnes		"	"	s	26 May	1898	4	" " u			"	"	"												10				"		46
47	41	41	Lenton Charles	m	"	Head	m	22 Feb.	1866	35	Italy	1898		Italian	Italian	R. Cath.	Miner coal			1	1			10	840							Italian		47
48			" Mary		"	Wife	m	10 Feb.	1868	33	"	1900		"	"	"																"		48
49			" Gilbert		"	Daughter	s	30 March	1901	1/2	B. C. u			"	Canadian	"																"		49
50	42	42	Dawson Sidney	m	"	Head	m	11 Aug.	1872	28	Eng. r	1891		English	"	Ch. of Eng.	Miner coal			1	1			10	720							English		50

1638 2250 5000 525 580

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 (in / dans) Vancouver city, middle wards, north half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par R. G. Wellwood (Enumerator. / Enumérateur.) Apr. 18th, 19th 1901

Page 5

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "E" or "W" for Ont. or Nova Scotia, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade by the piece (Strictly by "C" for Contract, or by piece rate may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in homes.	Months employed in all other occupations or trade in factory or home.	Earnings from occupations of trade $.	Extra earnings, (from other than trade or regular occupation) $	Education and Languages of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Domicile.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "E" pour l'est et "O" pour ouest, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la pièce (Notez "P" pour travail aux pièces, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires provenant de sources autres que son métier principal $	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
42	42	Dawson Isabel	F	W	Wife	m	16 Feb.	1874	27	Australia	1881	✓	English	Canadian	Ch of Eng																	English		1
		" Henry	m	"	son	s	6 June	1896	4	B. C.																								2
		" Grace	F	"	daughter	s	24 July	1898	2	" "																								3
43	43	Graham Grace	m	"	Head	m	7 June	1873	27	Eng.	1896	✓	"	"	Methodist	Miner coal			✓	✓				10	900			✓	✓	✓		"		4
		" Susanna	F	"	Wife	m	14 May	1878	22	" "	1897	✓	"	"														✓	✓	✓				5
		" Evelyn	m	"	dau	s	4 Dec.	1896	4	" B.C.	1897	✓	"	"																				6
		" Ernest	m	"	"	s	15 Oct.	1899	1	B.C.			"	"																				7
44	44	Thompson Samuel	m	"	Head	m	11 Aug.	1860	40	B. C.			"	"	Methodist	Miner coal			✓	✓				10	720			✓	✓	✓		"		8
		" Melissa	F	"	Wife	m	5 July	1868	33	Ont.	1878	✗	Scotch	Canadian																				9
		" Samuel He.	m	"	son	s	12 Feb.	1884	17	B. C.		✗	"	"		Miner coal			✓	✓				10	300			✓	✓	✓		"		10
		" Ethel	F	"	daughter	s	14 Jan.	1885	16	" "		✗	"	"														10	✓	✓	✓		"		11
		" Vivian Le.	F	"	"	s	24 July	1897	3	" "		✗	"	"																				12
45	45	Meikopf Samuel O.	m	"	Head	m	29 Apr.	1878	25	W. C.	1897	✗	English	American	Methodist	Miner coal			✓	✓				10	960			✓	✓	✓		"		13
		" Jessie B.	F	"	Wife	m	31 Oct.	1878	22	" "	1897	✗	"	"																				14
		" " Ethel Mc.	F	"	daughter	s	3 Nov.	1898	2	B. C.		✗	"	Canadian																				15
		" " Nelle G.	F	"	"	s	8 Nov.	1898	1	" "		✗	"	"																				16
46	46	Kingsmarsh Robert	m	"	Head	m	22 June	1862	38	Eng.	1884	✓	"	"	Priest	Pastor Methodist				✓	✗			12	900			✓	✓	✓		"		17
		" Elizabeth A.	F	"	Wife	m	8 Apr.	1867	34	" "	1891	✓	"	"	Ch of Eng																				18
		" Robert G.	m	"	Son	s	1 Apr.	1892	9	B. C.		✓	"	"														10	✓	✓	✓		"		19
		" Lapin Le.	m	"	"	s	2 Nov.	1896	6	" "		✓	"	"														10	✓	✓	✓		"		20
		" Thomas	m	"	Lodger	s	15 May	1866	34	Eng.	1887	✓	"	"	Baptist	Clerk coal				✓				12	600			✓	✓	✓		"		21
47	47	Hoskins Joseph	m	"	Head	m	10 Oct.	1820	74	" "	1870	✗	"	"	Methodist	Miner coal R.				✓														22
		" Mary A.	F	"	Wife	m	— June	1830	70	" "	1870	✗	"	"																				23
48	48	Jones William S.	m	"	Head	m	15 Sept.	1869	31	" "	1886	✓	"	"	Ch of Eng	Miner coal				✓				10	780			✓	✓	✓		"		24
		" Ellen E.	F	"	Wife	m	22 Feb.	1871	30	B. C.		✓	"	"																				25
49	49	Anderson Anthony	m	"	Head	m	3 March	1874	27	Scotland	1878	✓	Scotch	"	Methodist	Engineer marine				✓				12	1200			✓	✓	✓		"		26
		" Elizabeth J.	F	"	Wife	m	8 Feb.	1870	31	" "	1878	✓	"	"																				27
		" Thomas	m	"	Son	s	7 Jan.	1896	5	B. C.		✗	"	"																				28
		" Margaret	F	"	daughter	s	1 Nov.	1898	2	" "		✗	"	"																				29
		" Venus M.	F	"	"	s	18 Nov.	1900	0	" "		✗	"	"																				30
50	50	Ricks on William	m	"	Head	m	14 Oct.	1835	65	Eng.	1888	✗	English	"		Miner coal			✓	✓				10	780			✓	✓	✓		"		31
		" Esther	F	"	Wife	m	3 Dec.	1843	57	" "	1888	✓	"	"	Ch of Eng																				32
		" William	m	"	Son	s	11 July	1882	18	W. C.		✗	"	American		Engineer mine			✓	✓				12	680			✓	✓	✓		"		33
		" Elizabeth G.	F	"	daughter	s	26 Oct.	1885	15	" "	1888	✗	"	"	Methodist													10	✓	✓	✓		"		34
		Hunter Ann	F	"	Mother in law	w	7 March	1821	80	Eng.	1883	✗	"	Canadian	"																				35
51	51	Ricks on Thomas	m	"	Head	m	13 July	1876	23	W. C.	1888	✗	"	American	"	Miner coal			✓	✓				10	840			✓	✓	✓		"		36
		" Isabella	F	"	Wife	m	11 June	1878	23	B. C.		✗	"	Canadian	"																				37
		" William G.	m	"	son	s	23 March	1899	2	" "		✗	"	"	"																				38
52	52	Merrifield Thomas	m	"	Head	m	27 Aug.	1857	43	Eng.	1884	✗	"	"	"	Miner coal			✓	✓				10	720			✓	✓	✓		"		39
		" Jane P.	F	"	Wife	m	5 Oct.	1858	42	" "	1892	✗	"	"	"																				40
		" William Y.	m	"	son	s	29 Aug.	1876	25	" "	1892	✗	"	"	"	Miner coal			✓	✓				10	840			✓	✓	✓		"		41
		" Jane P.	F	"	daughter	s	7 Dec.	1885	15	" "	1892	✗	"	"	"																				42
		" Grace D.	F	"	"	s	28 Feb.	1887	14	" "	1892	✗	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		43
		" Sabra	m	"	son	s	28 Feb.	1889	12	" "	1892	✗	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		44
53	53	Priestley Richard	m	"	Head	m	5 Aug.	1862	38	" "	1887	✗	"	"	"	Miner coal			✓	✓				10	720			✓	✓	✓		"		45
		" Mary	F	"	Wife	m	3 June	1862	38	" "	1891	✗	"	"	"																				46
		" Richard He.	m	"	Son	s	24 Oct.	1879	21	" "	1891	✗	"	"	"																				47
		" Ada	F	"	daughter	s	27 Dec.	1884	16	" "	1891	✗	"	"	"																				48
		" William J.	m	"	Son	s	24 June	1886	14	" "	1891	✗	"	"	"	Engineer mine			✓	✓				12	864			✓	✓	✓		"		49
54	54	Pigeon Thomas P.	m	"	Head	w	23 Apr.	1846	54	" "	1888	✓	"	"	Ch of Eng	Engineer mine			✓	✓															50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Kamsack city, middle wards, north half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wellwood — Enumerator. / Enumérateur. — Apr. 14th 1901

Page 6 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Months employed at other occupation. / Mois employé à quelque autre occupation.	Months employed in other occupation than specified. / Mois employé à quelque autre occupation que celle spécifiée.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishermen, Lumbermen, other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. Pêcheurs, bûcherons, autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families or Ménages. / Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "1" pour fabrique et "2" pour maison.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à quelque autre occupation.	Mois employé à quelque autre occupation que celle spécifiée.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. Pêcheurs, bûcherons, autre occupation ou métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~54~~	~~54~~	Piper Thomas P.	m	W	son	m	21 June	1860	31	Eng. r	1888		English	Canadian	Meth & Presb	Miner coal				✓				10	600			✓	✓	✓		English		1
2			" George A.	m	"	"	s	4 Dec.	1879	21	" " r	1884	✓	"	"	" "	Miner coal				✓				10	600			✓	✓	✓		"		2
3			" William He.	m	"	"	s	28 March	1876	25	" " r	1889	✓	"	"	" "					✓				10	600			✓	✓	✓		"		3
4			" John E.	m	"	"	s	22 May	1881	19	" " r	1894	✓	"	"	" "					✓				10	600			✓	✓	✓		"		4
5			" Henry R.	m	"	"	s	26 April	1880	21	" " r	1884	✓	"	"	" "	Mule Driver				✓				12	600			✓	✓	✓		"		5
6			" Mary E.	m	"	daughter in law	m	4 Dec.	1869	31	Australia	1886	✓	"	"	Meth.																			6
7			" Gertrude B.	m	"	daughter	s	17 June	1896	4	B. C. u		✓	"	"	"																			7
8			" Lillie	m	"	"	s	23 Aug.	1897	3	B. C. u		✓	"	"	"																			8
9	55	55	Bickle Edward W.	m	"	Head	m	5 May	1871	29	Eng. r	1884	✓	"	"	"	Gold Miner				✓				11	600			✓	✓	✓		"		9
10			" Sarah A.	m	"	Wife	m	24 Apr.	1867	33	" " r	1884	✓	"	"	Ch of Eng																			10
11			" Vera G.	m	"	daughter	s	22 March	1896	5	B. C. u		✓	"	"	Meth.																			11
12			" Olive Le.	m	"	"	s	1 April	1899	1	" " u		✓	"	"	"																			12
13	56	56	Piper John	m	"	Head	m	11 July	1854	46	Eng. r	1884	✓	"	"	"	Miner coal				✓				10	780			✓	✓	✓		"		13
14			" Ellen M.	m	"	Wife	m	25 Sept	1860	40	" " r	1890	✓	"	"	Meth.																			14
15			Heatherington Ge.	m	"	daughter	s	9 June	1893	8	B. C. u		✓	"	"	"																			15
16	57	57	Matthews Edwin	m	"	Head	m	25 Nov.	1874	28	Eng. r	1891	✓	"	"	"	Miner coal				✓				10	780			✓	✓	✓		"		16
17			" Esther E.	m	"	Wife	m	3 Feb.	1877	24	Ire. U. r	1891	✓	"	Irish	"																			17
18			" Lylian P.	m	"	daughter	s	26 Dec.	1896	4	B. C. u		✓	"	Canadian	"																			18
19			" Retitia	m	"	"	s	22 Aug.	1897	3	B. C. u		✓	"	"	"																			19
20			" Beata	m	"	Mother in law	w	4 April	1845	55	Eng. r	1907	✓	"	"	"																			20
21	58	58	Jones Benjamin	m	"	Head	m	18 Sept.	1841	59	" " r	1848	✓	"	"	"	Labourer				✓				8	600			✓	✓	✓		"		21
22			" Elizabeth	m	"	Wife	m	31 Oct.	1847	53	" " r	1848	✓	"	"	"																			22
23			" Jenkin P.	m	"	Son	s	29 June	1872	28	" " r	1890	✓	"	"	"	Miner coal				✓				10	960			✓	✓	✓		"		23
24			" Owen D.	m	"	"	s	14 Dec.	1877	23	" " r	1894	✓	"	"	"					✓				10	960			✓	✓	✓		"		24
25			" Charles E.	m	"	"	s	17 Sept.	1881	20	" " r	1898	✓	"	"	"					✓				10	960			✓	✓	✓		"		25
26			" Ruth E.	m	"	daughter	s	3 Sept.	1886	15	" " r	1898	✓	"	"	"																			26
27			" Mary E.	m	"	"	s	14 Feb.	1888	13	" " r	1898	✓	"	"	"																			27
28	59	59	Wicks John	m	"	Head	m	15 Nov.	1854	46	" " r	1884	✓	"	"	"	Miner coal				✓				10	840			✓	✓	✓		"		28
29			" Anne	m	"	Wife	m	24 Aug.	1861	40	" " r	1884	✓	"	"	"																			29
30			" Samuel	m	"	Son	s	5 Feb.	1881	20	" " r	1884	✓	"	"	"	Miner coal				✓				10	600			✓	✓	✓		"		30
31			" Thomas He.	m	"	"	s	8 Dec.	1884	16	" " r	1887	✓	"	"	"	Driver on roads				✓				12	120			✓	✓	✓		"		31
32			" John G.	m	"	"	s	14 Feb.	1886	15	" " r	1887	✓	"	"	"	Miner coal				✓				12	480			✓	✓	✓		"		32
33			" Edward	m	"	"	s	24 July	1889	11	Ire. d	1887	✓	"	Irish	"																			33
34			" William G.	m	"	"	s	3 Feb.	1891	9	B. C. u		✓	"	Canadian	"																			34
35			" Arthur S.	m	"	"	s	27 May	1894	6	" " u		✓	"	"	"																			35
36			" Francis He.	m	"	"	s	3 May	1897	3	" " u		✓	"	"	"																			36
37	60	60	Heddle William H.	m	"	Head	m	26 Aug.	1863	37	Scotland	1884	✓	Scotch	"	Ch of Eng	Grocer			✓	✓				12	1800			✓	✓	✓		"		37
38			" Kate	m	"	Wife	m	24 Apr.	1869	31	Eng. u	1885	✓	English	"	"																			38
39			" Constance M.	m	"	daughter	s	23 Feb.	1887	14	Manitoba		✓	Scotch	"	"																			39
40			" Grace M.	m	"	"	s	17 June	1888	12	" " u		✓	"	"	"																			40
41			" Dorothy J.	m	"	"	s	26 Nov.	1895	5	B. C. u		✓	"	"	"																			41
42			Kelley Lydia R.	m	"	Domestic	s	1 May	1880	20	Eng. u	1883	✓	English	"	"	Domestic				✓				12	180			✓	✓	✓		"		42
43	61	61	Riordon George L.	m	"	Head	s	27 Feb.	1880	20	" " r	1899	✓	"	"	Meth.	Clerk				✓				12	720			✓	✓	✓		"		43
44	62	62	Duncan Archie	m	"	"	m	18 Nov.	1846	54	Scotland	1874	✓	Scotch	"	"	Labourer				✓				4	600			✓	✓	✓		"		44
45			" Barbara	m	"	Wife	m	13 June	1836	65	"	1877	✓	"	"	"																			45
46			" Rosina	m	"	daughter	s	6 July	1874	26	" "		✓	"	"	"	Dressmaker and Manager				✓				10	450			✓	✓	✓		"		46
47	63	63	Tyler Joseph	m	"	Head	m	25 July	1839	61	Eng. u	1898	✓	English	"	Ch of Eng	Miner coal				✓				4	200			✓	✓	✓		"		47
48			" Caroline	m	"	Wife	m	19 Oct.	1846	55	" " u	1884	✓	"	"	"																			48
49			" Albert	m	"	Son	s	11 March	1874	27	" " u	1884	✓	"	"	"					✓				4	200			✓	✓	✓		"		49
50			" Ada	m	"	Daughter	s	25 Nov.	1878	22	" " u	1889	✓	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 37 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Nanaimo city middlewards (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. G. Wellwood, Enumerator / Enumérateur. — Apr. 20, 22nd 1901 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que son métier principal. $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
65	65	Tyler Edith	F	W	daughter	S	25 Oct.	1876	24	Engl. r	1889	✓	English	Canadian	Church of Eng.	Domestic			1	✓				2	240			✓	✓	✓		English		1
		" Joseph	M	"	Son	S	20 July	1880	14	" "	1889	✓	"	"	"	Errand Boy			1	✓				10	100			✓	✓	✓		"		2
64	64	Jones Dennis	M	"	Head	M	12 Aug.	1831	69	" "	1876	✓	"	"	Methodist	Engineer Min.			1															3
		" Maria	F	"	Wife	M	——	1838	62	" "	1876	✓	"	"	"																			4
		" Thomas W.	M	"	Son	S	——	1876	25	" "	1876	✓	"	"	Church of Eng.	Book Keeper			1					12	840									5
		" Margaret A.	F	"	daughter	S	——	1878	23	" "	1876	✓	"	"	"																			6
65	65	" Gabriel D.	M	"	Head	M	13 Jan.	1861	40	" "	1876	✓	"	"	Methodist	Engineer			1	✓				12	780									7
		" Elizabeth E.	F	"	Wife	M	25 June	1847	53	" "	1880	✓	"	"	"																			8
		" Mary E.	F	"	daughter	S	27 Nov.	1884	13	B. C. u		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		9
		" Effie E.	F	"	"	S	16 June	1886	14	" " "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		10
		" John A.	M	"	Son	S	24 Oct.	1892	8	" " "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		11
		" Evelyn E.	F	"	daughter	S	31 Oct.	1896	4	" " "		✓	"	"	"																			12
		" Thomas R.	M	"	Son	S	27 Aug.	1899	1	" " "		✓	"	"	"																			13
		Simpson Mary	F	Scotch	Mother in law	W	2 Mch.	1830	70	Eng. r	1886	✓	"	"	"																			14
66	66	Smith Ralph	M	"	Head	M	7 Aug.	1855	44	" "	1892	✓	"	"	"	Miner Coal			1	✓				8	800	1000			✓	✓	✓		"		15
		" Mary E.	F	"	Wife	M	11 Oct.	1860	37	" "	1892	✓	"	"	"																			16
		" Mary E.	F	"	daughter	S	18 June	1883	17	" "	1892	✓	"	"	"																			17
		" Richard W.	M	"	Son	S	25 Nov.	1885	15	" "	1892	✓	"	"	"	Driver Coal Co.			1	✓				12	840				✓	✓	✓		"		18
		" Robert	M	"	"	S	31 June	1890	10	" "	1892	✓	"	"	"													8	✓	✓	✓		"		19
		" Ralph	M	"	"	S	29 Dec.	1897	13	" "	1892	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		20
		" John W.	M	"	"	S	30 Dec.	1893	7	B. C. u		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		21
		Spicer Richard	M	"	Brother in law	W	4 Oct.	1838	62	Eng. r	1884	✓	"	"	"	Miner Coal			1	✓				12	900				✓	✓	✓		"		22
		Smith Matthew	M	"	Brother	S	7 Apr.	1863	38	" "	1892	✓	"	"	"	Do			1	✓				12	650				✓	✓	✓		"		23
		Wright Annie	F	"	Domestic	S	10 Sept.	1873	27	" "	1898	✓	"	"	Presbyterian	Domestic			1	✓				12	440				✓	✓	✓		"		24
67	67	Parkinson Joseph W.	M	"	Head	M	5 Dec.	1872	28	B. C. u		✓	"	"	Methodist	Blk. Smith			1	✓				12	840				✓	✓	✓		"		25
		" Florence J.	F	"	Wife	M	15 June	1875	25	O. u		✓	Irish	"	"																			26
		" Florence A.	F	"	daughter	S	4 June	1895	5	" u		✓	English	"	"																			27
		" Ethel I.	F	"	"	S	26 Oct.	1897	3	" u		✓	"	"	"																			28
		" William H.	M	"	son	S	26 June	1900	1	B. C. u		✓	"	"	"																			29
68	68	Thompson George	M	"	Head	M	24 Nov.	1868	32	O. r		✓	Scotch	"	Baptist	Policeman			1	✓				12	840				✓	✓	✓		"		30
		" Amy A.	F	"	Wife	M	6 Oct.	1868	32	Eng. m		✓	English	"	"																			31
		" George L.	M	"	son	S	28 Oct.	1892	8	B. C. u		✓	"	"	"																			32
69	69	Letsinoff Paul	M	"	Head	M	22 June	1863	37	Russia m	1892	1894	Russian	Canadian	Greek Church	Tailor			1	✓				12	800				✓	✓	✓	Russian		33
		" Ane	F	"	Wife	M	12 July	1871	29	" "	1892	✓	"	"	"																			34
		" Lena	F	"	daughter	S	10 May	1891	9	" "	1892	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		35
		" Paul Jr.	M	"	Son	S	10 Feb.	1894	6	B. C. u		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		36
		" Annie	F	"	daughter	S	25 Feb.	1896	5	B. C. u		✓	"	"	"														—	—	✓		"		37
		" Lottie	F	"	"	S	15 Oct.	1898	2	B. C. u		✓	"	"	"																			38
		" Sam	M	"	son	S	7 June	1900	1	B. C. u		✓	"	"	"																			39
70	70	Lees Ernest W.	M	"	Head	M	8 June	1869	31	O. m		✓	English	"	"	Eng. Eng. Ag. Labourer			1	✓		F	12		720				✓	✓	✓	English		40
		" Mary J.	F	"	Wife	M	24 Oct.	1876	24	Eng. u	1876	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		41
		" Clarence H.	M	"	son	S	30 Oct.	1894	6	B. C. u		✓	"	"	"																			42
		" Ernest R.	M	"	"	S	15 Feb.	1897	4	" " "		✓	"	"	"																			43
		" Marion E.	F	"	daughter	S	17 Feb.	1901	4	" " "		✓	"	"	"																			44
71	71	Robertson Walter H.	M	"	Head	M	— Oct.	1866	34	Eng. u	1898	✓	"	"	"	Miner Coal			1	✓				8	560				✓	✓	✓		"		45
		" Mary	F	"	Wife	M	— May	1873	27	Irel. Irish r	1898	✓	Irish	"	"														—	—	✓		"		46
		" Iris W.	F	"	daughter	S	5 March	1901		B. C. u		✓	English	"	"																			47
		Peacock William G.	M	"	Stepson	S	28 Oct.	1887	13	O. u		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		48
		" Mary E.	F	"	daughter	S	22 Dec.	1888	12	" u		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		49
		" Sarah J.	F	"	"	S	2 Dec.	1891	10	B. C. u		✓	"	"	"																			50

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 31 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 21 — in / dans: Vancouver city, middle wards, north half — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: R. G. Wellwood — Enumerator / Enumérateur. — Apr. 22nd 1901 — Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T." So rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "p" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or industry, as "F" for factory, "S" for shop, "I" for industry, as the case may be. / Travaillant au métier dans la fabrique, le magasin ou l'industrie, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment or idle in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux ou inoccupé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession, métier ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gagnes appointenants. (provenant d'autre occupation que la principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	71	71	Pocock Hanna A.	M	W	Wife	M	25 Sept.	1862	38	B. C.			English	Canadian	Ch of Eng																		
2	72	72	Burridge Elizabeth	F	"	Head	W	11 Aug.	1834	67	Scotland	1881		Scotch	"	Presb.																		
3			" Ozella	F	"	gd dtr.	S	6 Nov.	1888	14	B. C.																	10						
4	73	73	Hanson Jacob	M	"	Head	M	15 Nov.	1860	41	Sweden	1884	1894	Swede	"	Lutheran	Miner coal			1					10	700							Swedish	
5			" Maria M.	F	"	Wife	M	16 Aug.	1862	38	"	1892		"	"	"																		
6			" Alexandra W.	F	"	daughter	S	20 March	1891	10	B. C.	1892		"	Canadian	"												10						
7			" Arthur	M	"	Son	S	24 June	1893	7	B. C.			"	"	"												10						
8			" Jacob Jr.	M	"	"	S	20 July	1898	2	" "			"	"	"																		
9			" Wivan A. W.	M	"	"	S	25 Oct.	1899	1	" "			"	"	"																		
10			" Ada G.	F	"	daughter	S	25 Dec.	1900		" "			"	"	"																		
11	74	74	Manjo Joseph	M	"	Head	M	—	1856	45	Italy	1881	1894	Italian	"	R. Cath	Miner coal			1					6	300							Italian	
12			" Mary	F	"	Wife	M	25 Oct.	1875	25	"	1892		"	"	"																		
13			" Gladys	F	"	daughter	S	5 June	1894	6	B. C.			"	"	"												10						
14			" Sabina	F	"	"	S	26 Nov.	1896	4	" "			"	"	"																		
15			" Mary	F	"	"	S	5 July	1898	2	" "			"	"	"																		
16			" Olympia	F	"	"	S	27 Feb.	1900	1	" "			"	"	"																		
17	75	75	Armenio Duca	M	"	Head	W	28 Aug.	1859	45	Italy	1873	1894	"	"	"	Miner coal			1					10	600							"	
18			" Theresa	F	"	daughter	S	30 June	1892	8	B. C.			"	"	"																		
19			" Katie	F	"	"	S	15 Nov.	1893	7	" "			"	"	"												10						
20			" Josephine	F	"	"	S	8 March	1895	6	" "			"	"	"												10						
21	76	76	Lehmi Henry	M	"	Head	M	14 Oct.	1866	34	Finland	1888	1898	Finn	"	Lutheran	Miner coal			1					12	720							Finnish	
22			" Maria	F	"	Wife	M	18 Aug.	1869	31	"	1891		"	"	"																		
23			" Henry	M	"	son	S	27 Sept.	1894	6	B. C.			"	"	"												10						
24			" Esther	F	"	daughter	S	7 Feb.	1896	5	" "			"	"	"																		
25			" Rachel	F	"	"	S	26 Dec.	1898	2	" "			"	"	"																		
26			" Aldamine	M	"	son	S	16 Jan.	1900	1	" "			"	"	"																		
27	77	77	Williams John	M	"	Head	M	—	1871	30	England	1884		English	"	Presb	Teamster			1					12	600							English	
28			" Ellen	F	"	Wife	M	30 Sept.	1870	30	Scotland	1890		Scotch	"	"																		
29	78	78	Rogers Lincoln	M	"	Head	M	— Dec.	1839	61	B. C.			English	"	Ch of Eng	Str. Capt.			1					12	600							"	
30			" Emma	M	"	Wife	M	5 May	1873	27	"	1886		"	"	"																		
31			" Walter	M	"	son	S	2 Apr.	1894	7	" "	1886		"	"	"	Steamer Engineer			1					12	180							"	
32	79	79	Hughes William	M	"	Head	M	—	—	—	England	1881		"	"	Methodist	Bricklayer			1					12	800	400						"	
33			" Priscilla	F	"	Wife	M	12 Dec.	1850	50	Ireland	1874		"	"	Presbyter																		
34			" Ernest William	M	"	stepson	S	28 Dec.	1884	16	"	1870		"	"	"	Miner coal			1					10	750							"	
35	80	80	Kiernan Gustave	M	"	Head	W	8 Sept.	1850	50	Germany	1874	1884	German	"	Lutheran	Miner coal / Labourer gen.			1					6	300							German	
36			" Johnnie Jr.	F	"	daughter	S	—	1888	12	B. C.			"	"	Baptist																		
37			" Alice	F	"	"	S	15 Dec.	1892	10	" "			"	"	"												10						
38			" Ernest	M	"	son	S	—	1893	8	" "			"	"	"												10						
39	81	81	Mages John	M	"	Head	M	14 Aug.	1848	51	Scotland	1865		Scotch	"	Presb	Baker			1					6	365							English	
40			" Isabella	F	"	Wife	M	31 July	1852	48	B. C.			"	"	"																		
41			" Euphimia	F	"	daughter	S	13 June	1891	9	"			"	"	"												10						
42	82	82	Challiger William	M	"	Head	M	15 Sept.	1850	45	England	1884		English	"	Methodist	Miner coal			1					12	720							"	
43			" Samuel	M	"	son	S	17 Aug.	1877	23	"	1888		"	"	"	Do			1					5	300							"	
44			" John A.	M	"	"	S	11 Nov.	1879	21	"	1888		"	"	"	Do			1					11	700							"	
45			" Jane	F	"	daughter	S	24 March	1882	19	"	1888		"	"	"																		
46	83	83	Davis John H.	M	"	Head	W	— Nov.	1861	39	Ireland			"	"	Presb	Miner coal			1					12	960							"	
47			" Henry H.	M	"	son	S	8 Dec.	1888	12	B. C.			"	"	"												10						
48	84	84	Dawson Henry	M	"	Head	M	25 March	1846	55	England	1847		"	Ch of Eng	"	Foreman Lumberman			1					12	900							"	
49			" Jane E.	F	"	Wife	M	17 July	1844	56	"	1894		"	"	"																		
50			" Francis	M	"	son	S	15 Sept.	1874	26	B. C.	1847		"	"	"	Miner coal			1					12	480							"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: D

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Vancouver City, middle wards, south half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. — Enumerator. / Enumérateur. — Wellwood — April 23rd, 24th, 1901

Page 9 — Page 9

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than specified in factory or home. Mois employé à d'autre occupation, non spécifiée, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings, if any, from other than principal occupation or trade $. Gages supplémentaires, s'il y a lieu, provenant d'autre occupation que celle principale $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~84~~	~~84~~	Bangen Ellmon	M	W	daughter	S	25 June	1881	19	Eng.		✓	English	Canadian	Ch of Eng																	English		1
2			" Mary O.	M	"	"	S	6 Oct.	1882	18	"		✓	"	"	"																	"		2
3			" Ena	M	"	"	S	22 Oct.	1884	16	"		✓	"	"	"																	"		3
4			" Olive	M	"	"	S	27 Feb.	1887	14	"		✓	"	"	"																	"		4
5			" Ivy G.	M	"	Gr dtr.	S	4 Sept.	1898	2	B. C.		✓																						5
6			Davidson James	M	"	Lodger	S	16 Apr.	1870	31	Ont.		✓	Scotch	"	Presb.	Gentleman																			6
7			Baker Lucille E.	M	"	"	S	11 Nov.	1871	29	Eng.	1888	✓	Engl	"	Ch of Eng	Do																			7
8	85	85	Billi Ralph	M	"	Head	M	21 March	1869	32	Italy	1891	Italian	"	R. Cath	Plasterer		✓							12	720							Italian		8
9	86	86	Field Thomas J.	M	"	Head	M	16 Apr.	1871	30	Eng. S.	1891	Eng.	English	American	Methodist	Brewery Teamster		✓							12	720							English		9
10			" Emily	M	"	Wife	M	15 Aug.	1874	26	B. C.		✓	German	Canadian	"																		German		10
11	87	87	Ellison Noel	M	"	Head	S	25 Dec.	1878	22	Eng.	1899	✓	English	"	R. Cath	Painter			✓						12	720							English		11
12	88	88	Baxter James R.	M	"	Head	M	31 March	1875	26	Ont.		✓	Scotch	"	Presb	Carpenter			✓						12	900									12
13			" Sophia	M	"	Wife	M	24 Nov.	1865	32	"		✓	"	"	"																				13
14			" Florence I.	M	"	daughter	S	22 Jan.	1897	4	B. C.	1898	✓	"	American	"																				14
15			" Sophia P.	M	"	"	S	23 Jan.	1899	2	B. C.		✓	"	Canadian	"																				15
16			" William P. R.	M	"	Son	S	2 Sept.	1900	8m	"		✓	"	"	"																				16
17			Watson Robert	M	"	Lodger	S	7 Jan.	1861	37	Ont.		✓	Scotch	"	Presb	Machinist			✓		✓	4½	12		1200									17
18			Jack Jane	M	"	Domestic	S	4 Dec.	1880	20	B. C.		✓	Scotch	"	Presb	Domestic			✓						12	120								18
19	89	89	Mullryan John	M	"	Head	M	2 Feb.	1848	53	Ireland	1879	✓	Irish	"	R. Cath	Miner coal			✓					4	600								19
20			" Mary E.	M	"	Wife	M	28 March	1851	50	Eng.	1878	✓	English	"	"																				20
21			" William	M	"	Son	S	17 Dec.	1879	21	B. C.		✓	Irish	"	"	Miner coal			✓					11	600								21
22			" Margaret M.	M	"	daughter	S	3 Oct.	1888	12	"		✓	"	"	"																				22
23			Irwin Elizabeth	M	"	In	W	10 Oct.	1868	32	Eng.	1898	✓	"	"	"																				23
24			" Mary L.	M	"	gr dtr.	S	16 May	1898	2	B. C.		✓	"	"	"																				24
25			" Lloyd W.	M	"	gr son	S	5 March	1901		B. C.		✓	"	"	"																				25
26	90	90	Merrifield George	M	"	Head	M	24 June	1877	23	Eng.	1881	✓	English	"	Ch of Eng	Miner coal			✓					12	840								26
27			" Maggie	M	"	Wife	M	1 Jan.	1881	20	B. C.		✓	Scotch	"	R. C.																				27
28	91	91	Campbell George	M	"	Head	M	12 Nov.	1850	51	Scotland		✓	Scotch	"	Presb	Miner coal			✓					12	1800								28
29			" Elizabeth	M	"	Wife	M	24 June	1855	45	"		✓	Irish	"	"																				29
30			" Isabel C.	M	"	daughter	S	9 Feb.	1877	24	B. C.		✓	Scotch	"	"	Clk Gen Store			✓					12	625								30
31			" Lillian B.	M	"	"	S	27 Dec.	1879	21	"		✓	"	"	"	" "			✓					6	300								31
32			" Lyle Mc G.	M	"	"	S	10 June	1885	16	"		✓	"	"	"																				32
33			" Margaret K.	M	"	"	S	14th Aug.	1893	7	"		✓	"	"	"																	10				33
34	92	92	Foster Herbert A.	M	"	Head	M	2 Sept.	1871	29	Ont.		✓	English	"	Presb.	Trimmer window			✓					12	1800								34
35			" Annie	M	"	Wife	M	13 May	1877	23	Eng.		✓	"	"	"																				35
36			" Lynette E.	M	"	daughter	S	27 Aug.	1897	3	B. C.		✓	"	"	"																				36
37			" Ruby L.	M	"	"	S	21 Nov.	1895	5	"		✓	"	"	"																				37
38			" Violet E.	M	"	"	S	7 July	1899	1	"		✓	"	"	"																				38
39			Thompson Catharine	M	"	domestic	S	29 July	1880	20	Scotland	1899	✓	Scotch	"	"	Domestic			✓					12	960								39
40	93	93	Morton Robert	M	"	Head	M	14 Apr.	1863	38	"	1901	✓	"	"	"	Engineer			✓					12	840								40
41			" Ellen	M	"	Wife	M	16 Feb.	1863	38	"	1901	✓	"	"	"																				41
42			" Ruth	M	"	daughter	S	29 Oct.	1886	15	"	1901	✓	"	"	"																				42
43			" Hellen L.	M	"	"	S	17 Feb.	1894	14	"	1901	✓	"	"	"																10				43
44			" Robert H.	M	"	Son	S	24 Sept.	1894	11	B. C.	1901	✓	"	"	"																10				44
45	94	94	Ewlett Charles W.	M	"	Head	M	20 Dec.	1871	29	Eng.	1891	✓	English	"	Ch of Eng	Musician					✓			12	780								45
46			" Sophia E.	M	"	Wife	M	11 March	1868	33	"	1884	✓	"	"	"																				46
47			Humphrey Edward J. D.	M	"	step Son	S	11 June	1884	16	"	1884	✓	"	"	"	Miner coal			✓					12	1200								47
48			" Lena M. L.	M	"	step dtr.	S	22 Aug.	1891	9	B. C.		✓	"	"	"																				48
49			" Ina P.	M	"	" dtr.	S	14 Aug.	1893	7	"		✓	"	"	"																	10				49
50			" Thomas B.	M	"	" son	S	13 Feb.	1895	6	"		✓	"	"	"																	10				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 — in / dans Richmond City outside wards north part — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. G. Willwood — Enumerator. / Enumérateur. — Apr. 24, 25, 26 1901

Page 10 — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	State, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Write "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) (Mettre "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or home. Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires, provenant d'autre emploi que le principal métier. $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	94	94	Pamlett Dorothy	F	W	daughter	S	22 Apr.	1894	6	B. C. u			English	Canadian	C. of Eng.																	English	
2			" Kathleen	F	"	"	S	2 Dec.	1897	3	" " "			"	"	"																	"	
3	95	95	Ramage Joseph	M	"	Head	M	15 Dec.	1842	58	Scotland r	1875		Scotch	"	Presb.	Machinist			1	1		12			840							"	
4			" Sarah M.	F	"	Wife	M	15 Dec.	1847	53	" " "	1875		"	"	"																	"	
5			" Jessie	F	"	daughter	S	18 Jan.	1868	33	" " "	1875		"	"	"	School Teacher			1	1				11	660							"	
6			" Mary	F	"	"	S	8 Dec.	1874	21	" " "	1875		"	American	"	"			1	1				10	600							"	
7			" Maggie	F	"	"	S	3 Feb.	1881	20	B. C. u			"	Canadian	"	Student												12				"	
8			" Jessie	F	"	"	S	8 March	1883	18	" " "			"	"	"													10				"	
9			" Robert	M	"	son	S	21 Sept.	1888	12	" " "			"	"	"													10				"	
10	96	96	Booth Richard	M	"	Head	M	16 Aug.	1852	48	Eng. r	1883		English	"	Presb.	Miner			1	1				12	720							"	
11			" Ann	F	"	Wife	M	1 Aug.	1854	46	" u	1883		"	"	"																	"	
12			" Charles H.	M	"	son	S	28 Jan.	1885	16	B. C. u			"	"	"	Labourer			1	1				12	600							"	
13			" Arthur R.	M	"	"	S	27 Aug.	1892	8	" " "			"	"	"													10				"	
14			" Ernest B.	M	"	"	S	4 May	1895	5	" " "			"	"	"													10				"	
15			" Mary E.	F	"	daughter	S	2 July	1897	3	" " "			"	"	"																	"	
16	97	97	O. Sullivan Martha	F	"	Head	W	31 Dec.	1858	72	Ireland u	1878		Irish	"	R. Cath.										780							"	
17			" " Jeremiah	M	"	son	S	15 Oct.	1869	31	" " "	1873		"	"	"	Elk Lumberman			1	1		12			840							"	
18	98	98	Thorpe Edward	M	"	Head	M	28 Apr.	1866	34	Eng. r	1891		English	"	Ch. of Eng.	Labourer			1	1				12	840							"	
19			" Ellen	F	"	Wife	M	6 Dec.	1878	27	" u	1891		"	"	"																	"	
20			" Herbert E. W.	M	"	son	S	1 Apr.	1897	4	B. C. u			"	"	"																	"	
21			" William E.	M	"	"	S	27 July	1898	2	" " "			"	"	"																	"	
22			Marshall Sarah	F	"	Lodger	S	20 Oct.	1874	26	Ireland u	1901		Irish	"	Presb.	Teacher Pub. Sch.			1	1				11	660							"	
23			Gurnier Thomas H.	M	"	"	S	31 Nov.	1867	33	O. u			French	Swiss	"	Watchmaker & Jeweller			1	1				12	720							"	
24	99	99	Dunsmore Alex.	M	"	Head	M	7 Aug.	1862	38	Scotland u	1884		Scotch	"	"	Labourer			1	1				12	600							"	
25			" Jennet	F	"	Wife	M	8 Aug.	1866	34	" " "	1884		"	"	"																	"	
26			" Barbara A.	F	"	daughter	S	9 March	1890	11	B. C. u			"	"	"													10				"	
27			" Andrew	M	"	"	S	14 Dec.	1893	7	" " "			"	"	"													10				"	
28	100	100	Trumpfheller Jos.	M	"	Head	M	3 Aug.	1841	59	Russia	1870	1876	German	"	Protest.	Machinist			1	1				12	840							German	
29			" Matilda	F	"	Wife	M	12 July	1844	56	Sweden u	1862		Swede	"	"																	Swede	
30			" Alice	F	"	daughter	S	7 Sept.	1884	16	B. C. u			German	Canadian	"																	German	
31			" Joseph E.	M	"	son	S	16 Sept.	1886	14	" " "			"	"	"													10				"	
32			" Cecilia M.	F	"	daughter	S	13 Nov.	1888	12	" " "			"	"	"													10				"	
33			" Lilian P.	F	"	"	S	19 Oct.	1890	10	" " "			"	"	"													10				"	
34			" Constance	F	"	"	S	9 July	1898	2	" " "			"	"	"																	"	
35			Robillard Daniel	M	"	Lodger	S	21 Sept.	1878	22	Guernsey	1885		French	"	Ch. of Eng.	Farmer			1	1				12	720							"	
36	101	101	Harris Morgan	M	"	Head	M	19 Apr.	1842	59	Eng. r	1876		English	"	Protest.																	"	
37			" Harriet	F	"	wife	M	3 March	1845	56	" "	1876		"	"	"													10				"	
38			Hirst Leah	F	"	gd. dau.	S	15 Dec.	1892	8	B. C. u			"	"	"																	German	
39	102	102	Ridle Henry	M	"	Head	M	2 Apr.	1869	32	Germany	1889	1893	German	"	Protest.	Brewer			1	1		12			2400							"	
40			" Bessie E.	F	"	Wife	M	7 May	1874	26	Ont. B. C. u	1889		"	"	"													10				"	
41			" George E.	M	"	son	S	15 July	1894	6	B. C. u			"	"	"																	"	
42			" Henry F.	M	"	"	S	3 Dec.	1896	4	" " "			"	"	"																	"	
43			" Flora A.	F	"	daughter	S	31 Aug.	1898	2	" " "			"	"	"																	"	
44			Brown Katharine	F	"	Lodger	S	8 Sept.	1876	25	Ont. B. C. u	1889		"	American	"																	"	
45	103	103	Arkwright Walter	M	"	Head	M	18 Apr.	1869	32	Eng. u	1879		English	Canadian	Ch. of Eng.	Steamboat Engineer			1													"	
46			" Jessie	F	"	Wife	M	10 Oct.	1870	31	B. C. u			Scotch	"	Presb.																	"	
47			" Norah M. M.	F	"	daughter	S	28 Sept.	1898	2	B. C. u			English	"	"																	"	
48			" Arnold W.	M	"	son	S	9 March	1900	1	" " "			"	"	"																	"	
49			Robson Thomas	M	"	Lodger	S	—	1851	50	" " "			"	"	"	General Labourer			1													"	
50	104	104	Hee Wing	M	Ch.	Head	S	30 Oct.	1870	30	Chinese	1888		Chinese	Chinese	Buddhist	Laundryman			1	1		12			360							Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Kamloops city middle ward north half (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wallwood — Enumerator. / Enumérateur. — Apr 25th to 26th 1900

Page 11

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, etc. (Specify by "F" for house, "S" for shop, "M" for mine, or "O" for other, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique, etc. (Spécifier par "F" pour maison, "S" pour magasin, "M" pour mine, ou "O" pour autre, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employés à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employés à la maison.	Months employed at other labour. Mois employés à un autre métier.	Earnings from occupation during past year. Gages provenant de cet emploi, durant l'année passée.	Extra earnings. (From other trade or occupation.) Gages supplémentaires. (D'un autre métier ou autre emploi.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Lum In	m	y	Lodger	s	12 Nov.	1880	20	China	1900	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Laundry Employee			✓	✓				12	120			—	—	—	Chinese		1
2		Gee Wong	m	"	"	s	13 Nov.	1873	27	"	1896	✓	"	"	"				✓	✓				12	240			—	—	—	"		2
3		Sing Wa	m	"	"	m	29 May	1850	49	"	1876	✓	"	"	"				✓	✓				12	240			—	—	—	"		3
4		Mah Lum	m	"	"	s	20 July	1876	24	"	1876	✓	"	"	"				✓	✓				12	240			—	—	—	"		4
5		Ung Yem	m	"	"	m	8 Oct.	1861	38	"	1898	✓	"	"	"				✓	✓				12	180			—	—	—	"		5
6		Taylie Ma	m	"	"	m	5 Dec.	1874	26	"	1894	✓	"	"	"				✓	✓				12	120			—	—	—	"		6
7	105	Wilford George	m	w	Head	m	15 Dec.	1843	57	Eng. r	1875	✓	English	Canadian	Methodist	Foreman				✓				12	1440			✓	✓	✓	English		7
8		" Jane	f	"	Wife	m	31 Oct.	1845	55	" " r	1875	✓	"	"	"														✓	✓	"		8
9		" Hannah	f	"	daughter	s	4 June	1884	16	B. C. r		✓	"	"	"														✓	✓	"		9
10		" Thomas	m	"	son	s	27 June	1887	13	B. C. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	"		10
11	106	Johnson William	m	"	Head	m	16 June	1862	38	Eng. u	1886	✓	"	"	"	General Labourer			✓	✓				12	480			✓	✓	✓	"		11
12		" Marianne G.	f	"	Wife	m	11 Oct.	1878	21	" " u	1890	✓	"	"	"														✓	✓	"		12
13		" George W.	m	"	son	s	7 Sept.	1894	6	B. C. u		✓	"	"	"													4	—	✓	✓	"		13
14	107	Mitchell Thomas	m	"	Head	m	7 March	1866	34	Ont. r		✓	Irish	"	Irish Ch.	Grocer			✓	✓				12	600			✓	✓	✓	"		14
15		" Clara E.	f	"	Wife	m	16 Sept.	1872	28	Ont. r		✓	English	"	"														✓	✓	"		15
16		" Hellis I.	f	"	daughter	s	4 Apr.	1899	1	Ont. r		✓	Irish	"	"													10	✓	✓	"		16
17		" Gordon	m	"	son	s	6 Aug.	1894	6	Ont. r		✓	"	"	"														—	✓	"		17
18		" Ray B.	m	"	"	s	12 Feb.	1898	2	Ont. r		✓	"	"	"														—	✓	"		18
19		" Beatrice	f	"	"	s	21 Dec.	1897	3	B. C. r		✓	"	"	"														—	✓	"		19
20	108	Bark Frank	m	"	Head	s	12 May	1858	42	Sweden u	1891	✓	Swedish	Swedish	Lutheran	Machinist			✓	✓		12			900			✓	✓	✓	Swedish		20
21		" Maria	f	"	Mother	w	25 Nov.	1826	76	" " u	1892	✓	"	"	"														✓	✓	"		21
22		" Maria	f	"	Sister	s	7 July	1869	31	" " u	1892	✓	"	"	"														✓	✓	"		22
23	109	Hem Charles E.	m	"	Head	m	15 Sept.	1873	27	Eng.	1891	✓	English	Canadian	Prot. of God	Miner			✓	✓				12	900			✓	✓	✓	"		23
24		" Virginia M.	f	"	Wife	m	7 Jan.	1876	25	Ont. r	—	✓	Irish	"	Methodist														✓	✓	"		24
25	110	Sing Sam	m	y	Head	s	—	1879	22	China	1896	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Laundry & Lamp Employee	mon		✓	✓				12	180			—	—	—	Chinese		25
26		Hop Yee	m	"	Lodger	s	—	1881	20	"	1897	✓	"	"	"				✓	✓				12	150			—	—	—	"		26
27		Sing Wa	m	"	"	s	—	1874	27	"	1891	✓	"	"	"				✓	✓				12	180			—	—	—	"		27
28		Yeng Charlie	m	"	"	s	—	1891	10	"	1892	✓	"	"	"				✓	✓				12	116	446		—	—	—	"		28
29	111	Clark Matthew T.	m	w	Head	m	17 May	1847	53	Ont. r		✓	Irish	Canadian	Presbyterian	Foreman Carpenter			✓	✓				12	360			✓	✓	✓	English		29
30		" Annie	f	"	Wife	m	28 March	1865	35	Eng. u	1868	✓	English	"	Baptist														✓	✓	"		30
31		" Albert E.	m	"	son	s	22 Dec.	1878	21	Ont. r		✓	Irish	"	"	Miner			✓	✓				12	480			✓	✓	✓	"		31
32	112	Grenier Adlard	m	"	Head	m	4 Feb.	1858	43	Ont. r		✓	French	"	R. Cath.	Farmer			✓	✓				12	660	240		✓	✓	✓	French		32
33		" Emma	f	"	Wife	m	20 March	1866	35	Que. r		✓	"	"	"													10	✓	✓	"		33
34		" Irene	f	"	daughter	s	19 May	1884	11	Alb. u		✓	"	"	"													10	✓	✓	"		34
35		" Oscar	m	"	son	s	21 March	1891	10	" " u		✓	"	"	"													10	✓	✓	"		35
36		" Albert	m	"	"	s	10 Apr.	1893	8	" " u		✓	"	"	"													10	✓	✓	"		36
37		" Dora	f	"	daughter	s	26 June	1898	2	" " u		✓	"	"	"														—	✓	"		37
38	113	Mc Leod Joseph	m	"	Head	m	24 June	1846	54	Eng. u	1898	✓	Irish	"	R. Cath.	Miner Coal			✓	✓				12	840			✓	✓	✓	English		38
39		" Sarah	f	"	Wife	m	13 Dec.	1850	50	Ire. R. u	1898	✓	English	"	Methodist														✓	✓	"		39
40		" Jane M.	f	"	daughter	s	25 June	1878	21	" " u	1898	✓	Irish	"	"														✓	✓	"		40
41	114	Baer Rev. Walter W.	m	"	Head	m	22 July	1865	35	Ont. r		✓	German	Canadian	"	Minister			✓	✓				12	1100			✓	✓	✓	"		41
42		" Annie E.	f	"	Wife	m	14 May	1869	31	Eng. u	1894	✓	English	"	"													10	✓	✓	"		42
43		" Walter W.	m	"	son	s	25 March	1891	10	B. C. u		✓	German	"	"														✓	✓	"		43
44		" Winnifred E.	f	"	daughter	s	15 Jan.	1893	8	B. C. u		✓	"	"	"													10	✓	✓	"		44
45		" William H.	m	"	brother	w	26 March	1858	43	Ont. r		✓	"	"	"	Farmer Carpenter			✓	✓		4	12		400				✓	✓	"		45
46		Taylor Annie	f	"	domestic	s	17 Aug.	1883	17	B. C. r		✓	English	"	"	Domestic				✓				12	110				✓	✓	"		46
47	115	Pitt Sidney E.	m	w	Head	m	20 Feb.	1874	27	" " u		✓	English	"	"	General Trader			✓	✓				12	600				✓	✓	"		47
48		" Ella J.	f	"	Wife	m	8 March	1878	23	Que. r	1893	✓	Irish	"	"															✓	✓	"		48
49		" Hazel E.	f	"	daughter	s	14 Dec.	1899	1	B. C. u		✓	English	"	"															✓	✓	"		49
50	116	Mc Neil Edward W.	m	"	Head	m	2 Feb.	1868	48	Nr. B. u		✓	Scottish	"	Presb.	Foreman Mason			✓	✓		5	12		400				✓	✓	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Vancouver City middle wards south east (City, town, village, township or parish.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wellwood (Enumerator. / Enumérateur.) — Apr. 26, 27, 1901

Page 12 — Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade in factory, shop or home. / Travaillant à un métier dans une manufacture, un magasin ou à la maison.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du seul métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre genre de travail que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	116	116	Mac Neil Elizabeth	F.	w	Wife	m	10 Dec.	1872	28	Germany	1884	✓	German	Canadian	Presb.					✓											German		1
2			Robertson Samuel	m	"	Lodger	s	1 Sept.	1873	27	P. E. I.		✓	Scotch	"	"	Fisherman								12	1200			✓	✓	✓	English		2
3			Aitken Hugh	m	"	"	s	3 March	1864	34	O. "		✓	"	"	Baptist	Journalist		✓						12	1200			✓	✓		"		3
4			Gamy Matthew A.	m	"	"	s	26 April	1873	28	" "		✓	"	"	Presb.	Grocer				✓				12	1000			✓	✓	✓	"		4
5	117	117	Lee Sing	m	Y.	Head	s	- Dec.	1851	49	China	1891		Chinese	Chinese	Buddhist	Laundry man			✓	✓				12	420					Chinese		5
6			Sing Yan	m	"	Lodger	s	- March	1876	25	"	1894	✓	"	"	"	Laundry employé			✓	✓				12	180					"		6
7			Ma Sing	m	"	"	s	- March	1874	27	"	1896	✓	"	"	"	"			✓	✓				12	180					"		7
8			Yon Wing	m	"	"	s	- Aug.	1878	22	"	1898	✓	"	"	"	"			✓	✓				12	180					"		8
9			Yun Mal	m	"	"	s	- July	1876	24	"	1899	✓	"	"	"	"			✓	✓				12	180					"		9
10			Sing Ma	m	"	"	s	- Aug.	1887	13	"	1897	✓	"	"	"	"			✓	✓				12	200					"		10
11			Dick Ma	m	"	"	s	- June	1845	56	"	1894	✓	"	"	"	"			✓	✓				12	180	420				"		11
12	118	118	Mercer Joseph B.	m	w	Head	m	1 March	1856	45	P. E. I.		✓	English	Canadian	Methd.	Grocer			✓	✓				12	720	360		✓	✓	✓	English		12
13			" Barbara	F.	"	Wife	m	14 March	1862	39	Scotland	1886	✓	Scotch	"	"																		13
14			" Jessie	F.	"	daughter	s	26 Jan.	1885	16	B. C.		✓	English	"	"																		14
15			" William B.	m	"	son	s	24 April	1884	12	" "		✓	"	"	"																		15
16			" Mary W.	F.	"	daughter	s	23 July	1890	5	" "		✓	"	"	"																		16
17	119	119	Gowan Charles	m	"	Head	wid	15 Oct.	1846	54	Ire. D. u	1884	1897	"	"	Presb.	Gardener		✓		✓		Yr	8	2	600			✓	✓	✓	"		17
18			" Charles	m	"	son	s	20 March	1893	8	B. C. u		✓	"	"	"																		18
19			" Louisa	F.	"	daughter	s	6 March	1894	7	B. C. u		✓	"	"	Presbyterian																		19
20	120	120	Masters Ralph	m	"	Head	m	18 July	1869	31	Ont. D. u		✓	"	"	Methodist			✓		✓				12	600			✓	✓	✓	"		20
21			" Mary L.	F.	"	Wife	m	1	1869	32	Eng. u	1892		"	"	"	Milliner			✓		✓								✓	✓	✓	"		21
22			" Albert	m	"	son	s	4 July	1894	1	B. C. u		✓	"	"	"																		22
23			Harder Augustus	m	"	step son	s	14 Feb.	1886	15	Ger. D. u	1887	✓	German	American	"																		23
24			Thomas Lillie M.	F.	"	Domestic	s	28 Sept.	1886	14	Eng. u	1894	✓	English	Canadian	Presbyterian	Domestic			✓					12	120								24
25	121	121	Kinnick Thomas	m	"	Head	m	14 Oct.	1866	34	B. C. u		✓	Scotch	"	Methd.	Gardener			✓	✓				12	840								25
26			" Mary	F.	"	Wife	m	8 Dec.	1865	35	Scotland	1891	✓	"	"	Presb.																		26
27			" Marrion J.	F.	"	daughter	s	16 Nov.	1889	11	"	1891	✓	"	"	"																		27
28			" Robert G.	m	"	son	s	24 May	1892	8	B. C. u		✓	"	"	"																		28
29			" Mary M.	F.	"	daughter	s	14 Jan.	1891	10	" "		✓	"	"	"																		29
30			Glen Charles	m	"	Lodger	s	6 May	1873	27	Scotland	1894	✓	"	"	"	Butcher		✓		✓				12	840			✓	✓	✓	"		30
31			Gibson Alexander	m	"	"	s	24 Nov.	1874	21	"	1898	✓	"	"	"	Painter			✓	✓				12	780			✓	✓	✓	"		31
32			Mathison Roderick	m	"	"	s	25 July	1874	26	"	1898	✓	"	"	"	Painter			✓	✓				12	840			✓	✓	✓	"		32
33			Barker Charles H.	m	"	"	m	14 Oct.	1874	26	Eng. u	1887	✓	English	"	Meth. of Eng.	Salesman Shoe Store				✓				12	1000			✓	✓	✓	"		33
34			" Grace	F.	"	"	m	28 May	1875	25	Scotland	1892	✓	Scotch	"	Presb.																		34
35			Dick Annie B.	F.	"	domestic	s	31 Aug.	1882	18	"	1889	✓	"	"	"	Domestic			✓	✓				12	600								35
36	122	122	Williamson John	m	"	Head	m	24 Aug.	1864	36	"	1893	✓	"	"	"	Carpenter			✓	✓				12	600								36
37			" Barbara	F.	"	Wife	m	9 Apr.	1862	37	" "	1893	✓	"	"	"																		37
38	123	123	Watson Aaron W.	m	"	Head	m	17 Sept.	1855	45	Eng. r	1884	✓	English	"	Meth. of Eng.	Retired Lodges		✓		✓				12	600			✓	✓	✓	"		38
39			" Martha R.	F.	"	Wife	m	28 Dec.	1860	40	" " r	1884	✓	"	"	"	Methodist	Matron Hospital		✓	✓				12	600								39
40			" Rose Lee	F.	"	daughter	s	7 Aug.	1891	9	B. C. u		✓	"	"	"																		40
41			Miller Mark M.	m	"	Lodger	s	27 Nov.	1864	36	Eng. r	1884	✓	"	"	Meth. of Eng.	Nurse Hospital		✓	✓				12	600			✓	✓	✓	"		41
42			Baker Alfred	m	"	"	s	23 Jan.	1878	23	" " r	1842	✓	"	"	"	Nurse "		✓	✓				12	840			✓	✓	✓	"		42
43			Jones Edward	m	"	"	s	2 Nov.	1873	27	" " r	1899	✓	"	"	"	Farm labourer		✓	✓				12	840			✓	✓	✓	"		43
44			Thomas William	m	"	"	s		1878	22	" " r	1903	✓	"	"	Meth.	Watch Room Attendant		✓	✓				12	840			✓	✓	✓	"		44
45			Gunn Margaret E.	F.	"	"	s	31 May	1888	12	Scotland u	1894	✓	Scotch	"	Meth. of Eng.	Nurse "		✓	✓				12	180	420		✓	✓	✓	"		45
46			Mc Donald Margaret	F.	"	"	s		1868	33	Ont. "		✓	"	"	Baptist	Nurse "		✓	✓				12	840	120		✓	✓	✓	"		46
47			Mattress Elizabeth	F.	"	"	w	- Sept.	1850	44	Eng. r	1891	✓	English	"	Meth.	Nurse "		✓	✓				12	840			✓	✓	✓	"		47
48			Gibson Edith	F.	"	"	s	14 Sept.	1873	27	B. C. u		✓	Scotch	"	Presb.	Nurse "		✓	✓				12	1440			✓	✓	✓	"		48
49			Martin Annie	F.	"	"	s		1883	18	Ont. "	1847	✓	"	"	"	Nurse "		✓	✓				12	1440			✓	✓	✓	"		49
50			Southern Willie	F.	"	"	s	14 May	1885	15	Eng. u	1888	✓	English	"	Meth. of Eng.	Domestic			✓	✓				12	1440			✓	✓	✓	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 21 — in / dans: Vancouver City, Hastings & Westminster wards, north half (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Willwood — Enumerator / Enumérateur. — Apr. 24th 1901

Page 18

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, and by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade or calling. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Months employed in other occupations than trade or calling, or labour or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade) $. / Rapportprovenant d'une autre occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.						Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Demeures.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Rapport provenant d'une autre occupation ou métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
122	122	Grantham Retail	M	W	Lodger	S	18 Dec.	1886	14	B. C. u			English	Canadian	Meth. Episc.	Hospital Dispensary		✓	1	✓					12	180		✓	✓	✓		English	1
2		Bierman Margaret	F	"	"	S	9 March	1888	13	" " u		✓	German	"	Meth.	Ward Maid		✓	1	✓					12	120		✓	✓	✓		German	2
3		Hughes Charles M.	M	"	Patient	S	—	1830	71	Eng. u	1880	✓	English	"	Ch. of Eng.	—																	3
4		Griffiths George	M	"	"	S	—	1831	70	" " u	1841	✓	"	"	"	—																"	4
5		Carter George	M	"	"	S	—	1864	45	" " u	1902	✓	"	"	"	—																"	5
6		Cason Alexander	M	"	"	S	—	1838	63	Ireland	1870	✓	Irish	"	Presb.	—																	6
7		Fontino Joe	M	"	"	S	—	1870	31	Italy	1891	✓	Italian	Italian	R. Cath.	—																Italian	7
8		Denise Thomas	M	"	"	S	—	1863	38	B. C. u		✓	Irish	Canadian	"	—																English	8
9		Brown Mary	F	"	"	M	—	—	—	—		✓	—	—	Ch. of Eng.	—																—	9
10		Thomasson Aug.	M	"	"	S	—	1897	4	B. C. u		✓	Finnish	Canadian	—	—																Finnish	10
11		Merrick Matthew	M	"	"	S	—	1866	35	Austria	1900	✓	Austrian	Austrian	R. Cath.	—																Austrian	11
12		Downey Nora	F	"	"	M	—	1877	24	Ire. u	—	✓	English	American	Baptist	—																English	12
13		Snowden Mable	F	"	"	S	—	1876	25	Eng. u	—	✓	"	Canadian	Ch. of Eng.	—																"	13
14		Hailstone Frank	M	"	"	S	—	1877	24	"		✓	Scotch	"	Presb.	—																	14
15		Blagno Lassie	M	"	"	S	—	1887	14	B. C. u		✓	Italian	"	R. Cath.	—																Italian	15
16		Hendrickson Mrs.	F	"	"	M	—	—	—	Finland		✓	Finn	Finn	Lutheran	—																Finn	16
17		Ross Alexander	M	"	"	S	—	1897	4	B. C. u		✓	Scotch	Canadian	—	—																English	17
18		Ritton Mrs.	F	"	"	M	—	1866	34	Germany	—	✓	German	German	Presb.	—																German	18
19		Henderson Andrew	M	"	"	S	—	1879	22	Finland	1900	✓	Finn	Finn	Lutheran	—																Finn	19
20		Griffin Mrs.	F	"	"	M	—	1877	24	Eng. u	—	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.	—																English	20
21		Hamilton James	M	"	"	W	—	1821	60	Scotland	—	✓	Scotch	"	Presb.	—																"	21
22		Patterson James	M	"	"	S	—	1833	68	" " u	—	✓	"	"	"	—																	"	22
23	124	124	Whitfield George	M	"	Head	M	23 Oct.	1862	38	Ire. u	1882	✓	English	[illegible]	Meth.	Miner Coal	Shot Merchant		✓	1	✓					12	600		✓	✓	✓		"	23
24		" Minnie	F	"	Wife	M	3 Apr.	1866	35	N. B. u		✓	"	Canadian	Baptist	—																	24
25		" John B.	M	"	Son	S	30 Apr.	1895	6	B. C. u		✓	"	"	"	—												6	✓	✓	—	—	"	25
26		" Wynal W.	M	"	Son	S	30 June	1897	3	" " u		✓	"	"	"	—																	"	26
27	125	125	Graham Thomas	M	"	Head	M	5 March	1864	37	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Presb.	Farm Laborer		✓	1	✓					12	480	240		✓	✓	✓		"	27
28		" Ann	F	"	Wife	M	18 July	1868	32	B. C. u		✓	English	"	Ch. of Eng.	—																	28
29		" Douglas	M	"	Son	S	14 July	1894	6	" " u		✓	Scotch	"	"	—																	29
30	126	126	Roche William J	M	"	Head	M	17 June	1871	30	O. u		✓	Irish	"	Presb.	Farm Manager	Clerk		✓	1	✓					12	720			✓	✓		"	30
31		" Elizabeth	F	"	Wife	M	29 March	1868	33	" " u		✓	"	"	Meth.	—																	31
32		" Oswald	M	"	Son	S	30 May	1899	1	" " u		✓	"	"	"	—																	32
33	127	127	Parker William	M	"	Head	M	6 Apr.	1873	28	B. C. u		✓	English	"	Meth.	Miner Coal		✓	1	✓					12	720			✓	✓		"	33
34		" May E.	F	"	Wife	M	24 Nov.	1879	22	O. u		✓	"	"	"	—																	34
35		" Bernard W.	M	"	Son	S	10 Dec.	1897	3	B. C. u		✓	"	"	"	—																	35
36	128	128	Smith John D.	M	"	Head	M	24 Jan.	1861	40	O. u		✓	Scotch	"	Presb. Ch. of England	Plasterer		✓	1	✓					6	500			✓	✓		"	36
37		" Charlotte E.	F	"	Wife	M	20 July	1863	37	O. u		✓	English	"	"	—																	37
38		" Percivale	M	"	Son	S	30 Aug.	1891	9	B. C. u		✓	Scotch	"	"	—												10	✓	✓	✓		"	38
39		Davis Ann	F	"	Mother in law	W	24 March	1831	70	Eng. u	1852	✓	English	"	Disciple	—																	39
40		Johnson Alexander	M	"	Lodger	S	23 Oct.	1878	22	N. B. u	—	✓	Irish	"	Methodist	Laborer Farm			✓	1	✓	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓		"	40
41		Smith Arthur E.	M	"	Brother	S	—	1879	22	O. u		✓	Scotch	"	Presb.	Plasterer	—	—	✓		✓				12	780			✓	✓	✓		"	41
42	129	129	Marshall Oliver	M	"	Head	M	4 Dec.	1866	34	Eng. u	1890	✓	English	"	Methodist	Engineer		✓	1	✓					12	780			✓	✓		"	42
43		" Kate	F	"	Wife	M	10 Oct.	1866	34	" " u	1892	✓	"	"	"	—												10	✓	✓	✓		"	43
44		" Annie	F	"	Daughter	S	12 March	1893	8	B. C. u		✓	"	"	"	—																	44
45		" William W.	M	"	Son	S	2 Apr.	1895	6	B. C. u		✓	"	"	"	—																	45
46	130	130	Dawson John	M	"	Head	M	24 Feb.	1820	65	Eng. u	1854	✓	"	"	Ch. of Eng.	Carpenter Ret'd		✓	1	✓						1800			✓	✓		"	46
47		" Elizabeth	F	"	Wife	M	14 Aug.	1840	60	" " u	1871	✓	"	"	"	—																	47
48	131	131	Edmistyle William	M	"	Head	M	27 July	1856	44	Scotland	1898	✓	Scotch	"	Ch. of Christ	Miner Coal		✓	1	✓					12	840			✓	✓		"	48
49		" Margaret	F	"	Wife	M	10 Mar.	1860	41	" " u	1893	✓	"	"	"	—																	49
50		" Charles	M	"	Son	S	10 Feb.	1887	14	B. C. u	1893	✓	"	"	"	—	Driver Coal		✓	1	✓					12	1440			✓	✓		"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 0 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Vancouver city, middle wards, south half (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wellwood — Enumerator / Enumérateur. Apr. 27, 1901 — Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Travelling in the employ. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade, in factory or home. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade, in other occupation or at home. Mois employé à d'autres occupations ou à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, specify whether occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Pêcheurs, spécifier si occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler anglais.	Can speak French. Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	131	131	Edmiston William M.	m	W	Son	s	18 June	1889	12	B. C.		✓	Scotch	Canadian	Meth. Epis.																				1
2			" David M.	m	"	"	s	16 Feb.	1894	7	B. C.		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		English		2
3			" Margaret G.	F	"	daughter	s	9 Aug.	1890	10	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		3
4	132	132	Robinson Joseph	m	"	Head	m	25 June	1863	37	Eng.	1889	✓	English	"	Meth. Epis.	Barber				14				12	1200	600									4
5			" Annie	F	"	Wife	m	12 May	1865	35	"	1889	✓	"	"	"																			5
6			" Hattie	F	"	daughter	s	23 Aug.	1888	12	"	1889	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		6
7			" Mary	F	"	"	s	15 July	1890	10	B. C.		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		7
8			" Joseph	m	"	Son	s	12 June	1892	8	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		8
9			" Annie	F	"	daughter	s	18 June	1893	8	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		9
10			" Fred	m	"	Son	s	2 July	1896	4	" "		✓	"	"	"																			10
11	133	133	Mc. Donald Alex. W.	m	"	Head	m	16 July	1864	36	W. Ont.		✓	Scotch	"	R. Cath.	Carpenter			✓	1				12	840	144									11
12			" " Delia	F	"	Wife	m	8 June	1865	35	Ireland	—	✓	Irish	"	"																			12
13			" " Mary A.	F	"	daughter	s	21 Sept.	1897	3	B. C.		✓	Scotch	"	"																			13
14			" Daniel G.	m	"	Son	s	7 Dec.	1898	2	" "		✓	"	"	"																			14
15			" " Delia A.	F	"	daughter	s	7 Oct.	1899	1	" "		✓	"	"	"																			15
16			" " Archibald	m	"	Brother	s		1866	35	W. Ont.	—	✓	"	American	"	Labourer			✓					6	360										16
17			" " William M.	m	"	Brother	s	17 March	1865	36	" "	—	✓	"	"	"	Carpenter			✓	1	✓			12	960										17
18	134	134	Whitelaw Fred S.	m	"	Head	m	4 Sept.	1863	38	Ont.		✓	English	Canadian	Presb.	Bookkeeper			✓	1				12	1200										18
19			" Catherine J.	F	"	Wife	m	27 June	1865	41	Ont.		✓	Scotch	"	"																			19
20			" Percy S.	m	"	Son	s	2 July	1891	9	B. C.		✓	English	"	"													10	✓	✓	✓		"		20
21			" Hearrie A.	m	"	"	s	2 June	1894	6	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		21
22			" Fred B.	m	"	"	s	6 May	1897	3	" "		✓	"	"	"																			22
23			" Ernest H.	m	"	"	s	4 Apl.	1899	2	" "		✓	"	"	"																			23
24	135	135	Loppenstein Fred H.	m	"	Head	m	May	1862	38	O.	—	✓	French	"	Meth. Epis.	Bookkeeper			✓	1	✓			12	1200										24
25			" Jennette	F	"	Wife	m	26 Sept.	1867	33	O.		✓	English	"	Meth. Epis.																			25
26			" Mary G. M.	F	"	daughter	s	27 Sept.	1891	9	Alb.		✓	French	"	"													10	✓	✓	✓		"		26
27			" Winfred	F	"	"	s	13 Apr.	1893	7	" "		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		27
28			" Frederick G.	m	"	Son	s	18 June	1895	6	" "		✓	"	"	"													8	✓	✓	✓		"		28
29			" Wilfred A.	m	"	"	s	4 Dec.	1897	3	" "		✓	"	"	"																			29
30	136	136	Aitken David	m	"	Head	m	2 June	1878	28	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Presb.	Solicitor			✓	1	✓			12	600										30
31			" Rose L.	F	"	Wife	m	5th Oct.	1870	30	Eng.	1889	✓	English	"	Ch. of Eng.																			31
32	137	137	Turner Abraham	m	"	Head	m	3 June	1850	51	" "	1883	✓	"	"	Presb.	Miner			✓	1	✓			12	900										32
33			" Ann	F	"	Wife	m	17 June	1846	55	" "	1884	✓	"	"	"																			33
34			Trevillian Paulette	F	"	Sis. Hus.	s	5 July	1874	26	W. Ont.	1894	✓	"	British	Presb.																			34
35	138	138	Hancroft Richard	m	"	Head	m	28 Feb.	1868	33	Eng.	1891	✓	"	Canadian	"	Miner			✓	1	✓			12	840										35
36			" Jedida	F	"	Wife	m	3 May	1874	27	" "	1892	✓	"	"	"																			36
37			" Violet L.	F	"	daughter	s	21 July	1899	1	B. C.		✓	"	"	"																			37
38			" Albert R.	m	"	Son	s	5 Aug.	1894	6	" "		✓	"	"	"																			38
39			" Albert	m	"	Brother	s	— July	1882	18	Eng.	1900	✓	"	"	"	Miner			✓	1	✓			—	840										39
40	139	139	Cumming Rev. Willis R.	m	"	Head	m	21 July	1861	39	O.		✓	Scotch	"	Presb.	Minister			✓	1				12	1200										40
41			" Elizabeth A.	F	"	Wife	m	11 Sept.	1865	35	" "		✓	"	"	"																			41
42			" James D.	m	"	Son	s	20 March	1893	8	Ont.	1894	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		42
43			" Gordon W.	m	"	"	s	24 Oct.	1896	4	" "	1896	✓	"	"	"																			43
44			" Florence M.	F	"	daughter	s	10 June	1898	2	B. C.		✓	"	"	"																			44
45			" William M.	m	"	Son	s	10 Aug.	1900	7 mo.	" "		✓	"	"	"																			45
46	140	140	Piper Joseph W.	m	"	Head	m	2 Sept.	1870	30	Eng.	1889	✓	English	"	Presb.	Miner			✓	1	✓			12	840										46
47			" Phebe	F	"	Wife	m	10 June	1868	32	" "	1894	✓	"	"	"																			47
48			" Ingrid L.	m	"	Son	s	25 Oct.	1887	13	" "	1894	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		48
49			" Joseph W.	m	"	"	s	16 Apr.	1889	12	" "	1894	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		49
50			" Philip J.	m	"	"	s	28 Aug.	1892	8	B. C.		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		50

(50)

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 80 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Nanaimo City, middle wards, North Side (City, town, village, township or parish.)

Page 15

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Williams — Enumerator. / Enumérateur. — Apr. 30th 1901

Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, etc. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, as the case may be.) / Travaillant dans une manufacture, un magasin ou une mine (Noter "F" pour manufacture, "M" pour magasin, "M" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop or house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
140	140	Piper, Wm. Jas. H.	M	W	Head	M	16 Dec.	1860	40	Eng. r	1898	✓	English	Canadian	Methodist																	
		" Annie	F	"	Wife	M	31 March	1868	32	" " u	1898	✓	"	"	"																	
		" Grace L.	F	"	Daughter	S	29 Aug.	1897	3	" " u		✓																				
		Cameron Lillie	F	W	Servant	S	30 March	1888	12	B. C. r		✓	English	"	Presbyterian	Domestic							12	144								
141	141	Osburn, Wm. Johnston	M	W	Head	M	16 Dec.	1860	40	Eng. r	1898	✓	English	"	Baptist	Miner coal							12	840								
		" Ethel	F	"	Wife	M	30 May	1866	34	" " r	1893	✓	"	"	Methodist																	
		" William	M	"	Son	S	16 June	1892	8	" " r	1893	✓	"	"	"																	
		" Alice	F	"	Daughter	S	8 Nov.	1893	7	" " r	1893	✓	"	"	"																	
		" John	M	"	Son	S	28 June	1898	2	B.C. u	[illegible]	✓	"	"	"																	
		" Grace	F	"	Daughter	S	25 Oct.	1896	4	B. C. u		✓	"	"	"																	
		" Maggie	F	"	"	S	6 Sept.	1897	3	" " u		✓	"	"	"																	
		" Ezekiel	M	"	Son	S	6 May	1899	1	" " u		✓	"	"	"																	
		" Florence	F	"	Daughter	S	28 Dec.	1900	3/12	" " u		✓	"	"	"																	
142	142	Rear, George	M	"	Head	M	15 Feb.	1854	47	Ont. r		✓	"	"	Presb.	Saw mill Sawyer		✓		✓			12	480								
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	17 June	1862	38	" " r		✓	Irish	"	"																	
		" John W.	M	"	Son	S	8 Feb.	1888	13	" " r		✓	English	"	"	Electrician Miner		✓		✓			12	360								
		" Minnie E.	F	"	Daughter	S	17 May	1886	14	" " r		✓	"	"	"																	
		" Margaret E.	F	"	"	S	24 Feb.	1888	12	" " r		✓	"	"	"																	
		" Annie B.	F	"	"	S	26 Aug.	1893	7	" " r		✓	"	"	"																	
		" Edna M.	F	"	"	S	8 Dec.	1894	1	B. C. u		✓	"	"	"																	
143	143	Strannon, Fred K.	M	"	Head	M	10 Sept.	1874	26	Ont. u		✓	"	"	Presb.	Pharmacist				✓			12	1200								
		" Violet M.	F	"	Wife	M	29 Aug.	1870	30	Ont. u		✓	Scotch	"	"																	
		" William K.	M	"	Son	S	25 Feb.	1897	3	B. C. u		✓	English	"	"																	
		" Sarah E.	F	"	Mother in law	W	1 March	1847	54	Ireland r		✓	Irish	"	Meth.																	
144	144	Munroe, John	M	"	Head	M	29 Nov.	1866	34	Nfld. u		✓	Scotch	"	Presb.	Store clerk				✓			12	1200								
		" Annie	F	"	Wife	M	24 Feb.	1867	34	Ont. r		✓	"	"	"																	
145	145	McDermott, John	M	"	Head	M	— Sept.	1860	40	Eng. r	1899	✓	English	"	Ch. of Eng.	Miner coal		✓		✓			12	840								
28		" Isabella	M	"	Wife	M	11 Apr.	1860	41	" " r	1899	✓	"	"	Methodist																	
29		" George	M	"	Son	S	17 Apr.	1882	19	" " r	1899	✓	"	"	"	Miner coal		✓		✓			12	600								
30		" Isabel	F	"	Daughter	S	6 Oct.	1892	8	Ont. r	1899	✓	"	American	"																	
31		" Female	F	"	"	S	21 Dec.	1897	3	" " r	1899	✓	"	"	"																	
32	146	Good, Frederick	M	"	Head	W	12 Dec.	1868	32	B. C. u		✓	English	American	Ch. of Eng.	Miner coal		✓		✓			12	600								
33		" Janet B.	F	"	Daughter	S	9 Dec.	1893	7	" " r		✓	"	"	"																	
34		Field, Jane	F	"	Lodger	M	20 Aug.	1840	54	Eng. r	1891	✓	"	"	Methodist																	
35	147	Martin, Alfred Thos.	M	"	Head	M	30 Sept.	1863	37	" " r	1891	✓	"	"	"	Engineer Agent		✓		✓			12	600								
36		" Lilian	F	"	Wife	M	1 March	1881	19	B. C. u		✓	"	"	"																	
37	148	Westbank, George	M	"	Head	M	20 June	1846	55	Eng. r	1884	✓	"	"	Ch. of Eng.	Miner coal		✓		✓			12	720	96							
38		" Martha	F	"	Wife	M	24 May	1848	53	" " r	1884	✓	"	"	"																	
39		" George	M	"	Son	S	18 March	1880	21	" " r	1884	✓	"	"	"	Miner coal		✓		✓			12	600								
40	149	Harrington, Edward	M	"	Head	M	5 July	1867	33	" " r	1882	✓	"	"	"	Carpenter Mine		✓		✓	24	12		800								
41		" Mary J.	F	"	Wife	M	20 Apr.	1856	45	" " r	1893	✓	"	"	"																	
42		" Bridget	F	"	Daughter	S	11 June	1893	7	" " r	1893	✓	"	"	"																	
43		" William E.	M	"	Son	S	28 March	1885	16	" " r	1893	✓	"	"	"	Carpenter Mine		✓		✓	24	12		500								
44		" Jay de Mey	F	"	Daughter	S	7 Aug.	1892	9	" " r	1893	✓	"	"	"																	
45		" Alma L.	F	"	"	S	5 Sept.	1890	10	B. C. u		✓	"	"	"																	
46	150	Riley, James E.	M	"	Head	M	— July	1852	48	N. S. u		✓	Scotch	"	Presb.	Miner coal		✓		✓			12	600								
47		" Annie	F	"	Wife	M	28 Feb.	1848	53	Eng. r	1874	✓	English	"	"																	
48		Old, John E.	M	"	Step-son	M	17 Sept.	1878	22	B. C. u		✓	"	"	"	Miner coal		✓		✓			12	720								
49		" Elvira	F	"	Step-daughter	M	14 May	1874	27	Ont. u	1891	✓	"	"	"																	
50		" William E.	M	"	Step-son	M	22 Aug.	1898	3	B. C. u		✓	"	"	"																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Vancouver City middle wards (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wallbridge — Enumerator. / Enumérateur. — 30th May 1901 — Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'une autre occupation ou métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
151	151	Ramsimer Henry	m	w	Head	m	3 Feb.	1836	65	Eng. r	1871	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.	Grocer R.	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	English	
2		" Dorcas	f	"	Wife	m	28 Dec.	1844	56	" "	1885	✓	"	"	" "													✓	✓	✓		"	
3		Hardin Benjamin	m	"	Brother in law	m	16 Dec.	1847	53	" "	1893	✓	"	"	" "													✓	✓	✓		"	
4	152	152	Hodgkinson James	m	"	Head	m	12 June	1866	34	" "	1894	✓	"	"	Methodist	Gen. Manager				✓				12	1200		✓	✓	✓		"	
5		" Sarah	f	"	Wife	m	20 Oct.	1863	37	Lancashire	1894	✓	Irish	"	Lutheran													✓	✓	✓		Lancashire	
6		" Lillie	f	"	daughter	s	8 Dec.	1893	7	B. C. "		✓	English	"	Ch. of Eng.												10	✓	✓	✓		English	
7		" Heildah	f	"	"	s	27 Aug.	1895	5	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
8		" Charles	m	"	son	s	13 June	1897	4	" "		✓	"	"	"																		
9		" Mable	f	"	daughter	s	21 Sept.	1899	1	" "		✓	"	"	"																		
10		" Myrtle	f	"	"	s	4 Oct.	1900	5/12	" "		✓	"	"	"																		
11	153	153	Hamabb Robert	m	"	Head	s	21 July	1876	24	Scotland	1894	✓	Irish	"	Priest	Minister			✓	✓				12	900		✓	✓	✓		"	
12		" Agnes	f	"	Mother	w	—	1843	58	" "	1894	✓	Scotch	"	"													—	—	✓		"	
13		" Ellen	f	"	niece	s	14 Nov.	1886	14	B. C. "		✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"	
14	154	154	Brighton Samuel	m	"	Head	w	12 June	—	—	Eng. r	1880	✓	English	"	Ch. of Eng.	Butcher			✓	✓				12	600		✓	✓	✓		"	
15		" Jessie	f	"	daughter	s	20 June	1888	12	B. C. "		✓	"	"	Meth. Ch.	work			✓						12	240		✓	✓	✓		"	
16		" Charles	m	"	Son	s	29 Oct.	1889	11	" "		✓	"	"	"																		
17		" Florence Mr	f	"	daughter	s	7 June	1884	16	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
18	155	155	Bowen Hamilton	m	"	Head	m	14 June	1857	43	Eng. r	1891	✓	"	"	"	Painter			✓	✓				9	480		✓	✓	✓		"	
19		" Mary E.	f	"	Wife	m	30 Aug.	1860	40	" "	1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
20		" Mary E.	f	"	daughter	s	28 June	1884	16	" "	1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
21		" Joseph E. P.	m	"	Son	s	2 Nov.	1887	13	" "	1891	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
22		" John L.	m	"	"	s	3 June	1888	12	" "	1891	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
23		" George H.	m	"	"	s	9 Nov.	1891	9	B. C. "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
24		" Annie	f	"	daughter	s	13 June	1893	7	" "		✓	"	"	"																		
25		Piper William H.	m	"	Brother in law	m	8 Aug.	1836	64	Eng. r	1892	✓	"	"	"	Painter			✓	✓				9	480		✓	✓	✓		"	
26	156	156	Wilton Alfred W.	m	"	Head	m	24 July	1869	31	" "	1889	✓	"	"	Ch. of Eng.	Tin			✓	✓				12	720		✓	✓	✓		"	
27		" Sarah	f	"	Wife	m	— Oct.	1868	32	" "	1888	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
28	157	157	Turner Frederick	m	"	Head	m	10 Nov.	1878	23	B. C. "	1893	1899	✓	"	Meth. Ch.	Carpenter			✓	✓				12	720		✓	✓	✓		"	
29		" Mary	f	"	Wife	m	19 Dec.	1877	23	" "	1898		✓	"	"													✓	✓	✓		"	
30	158	158	Wells William W.	m	"	Head	m	7 March	1860	41	Scotland	1887		✓	Scotch	"	Ch. of Eng.	Civil Engr.			✓	✓				12	480		✓	✓	✓		"	
31		" Sarah J.	f	"	Wife	m	7 Feb.	1860	41	Eng. r	1884	✓	English	"	Meth. Ch.													✓	✓	✓		"	
32		Miller Benjamin W.	m	"	Step son	s	4 Aug.	1891	9	B. C. "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
33		" Burt	f	"	Step son	s	20 Feb.	1898	3	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
34		Wells Ethel	f	"	daughter	s	30 Dec.	1894	6	" "		✓	Scotch	"	"												10	✓	✓	✓		"	
35		" Albert J.	m	"	Son	s	28 Dec.	1896	4	" "		✓	"	"	"																		
36	159	159	Bowe Henry	m	"	Head	m	27 Aug.	1867	33	Eng. r	1881	✓	English	"	Ch. of Eng.	Tinsmith				✓				12	600		✓	✓	✓		"	
37		" Emma	f	"	Wife	m	11 June	1862	38	" "	1881	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
38	160	160	Sloggett Daniel	m	"	Head	m	18 Nov.	1868	32	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Meth. Ch.	Painter			✓	✓				6	480		✓	✓	✓		"	
39		" Margaret	f	"	Wife	m	14 Apr.	1867	34	" "	1886	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
40	161	161	MacKay Hindley	m	"	Head	s	30 July	1876	24	B. C. "		✓	"	"	Presb.	Coal Miner			✓	✓				12	500		✓	✓	✓		"	
41		" Ellinor	f	"	Mother	w	2 Oct.	1846	55	P. E. I.		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
42	162	162	Cunliffe John H.	m	"	Head	m	22 Nov.	1872	29	Ont.		✓	English	"	Baptist	Coal Miner			✓	✓				12	900		✓	✓	✓		"	
43		" Rachel	f	"	Wife	m	7 June	1898	2	Eng. r	1898	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
44		" Hannah M.	f	"	daughter	s	9 Nov.	1896	5	B. C. "		✓	"	"	"													—	—	✓		"	
45		" Gladys	f	"	"	s	15 March	1897	4	" "		✓	"	"	"																		
46		" Rachel A.	f	"	"	s	28 Apr.	1899	1	" "		✓	"	"	"																		
47	163	163	Rogers Francis J.	m	"	Head	m	7 Sept.	1854	46	Eng. r	1891	✓	"	"	Ch. of Eng.	Painter			✓	✓				12	720	—	✓	✓	✓		"	
48		" Louisa A.	f	"	Wife	m	9 Nov.	1860	41	" "	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
49		" Mary E.	f	"	daughter	s	31 May	1885	15	B. C. "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
50		" Theodosia	f	"	"	s	15 Oct.	1886	14	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 8 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Kaslo including Mile 18 Nelson branch mail — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — R. G. Willmond — Enumerator. / Enumérateur. — May 1st 1901

Page 17

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Dwellers.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade during 1900. / Mois employé à son métier pendant 1900.	Months employed at trade not specified. / Mois employé à son métier non spécifié.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade. $ / Gages supplémentaires, mettre quelle sorte de métier ou occupation. $	Months at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
163	163	Rogers Hesrrit	F.	W	daughter	S	28 May	1888	12	B. C. u			English	Canadian	Meth. of Eng.												11	/	/	/		English		1
2		" William	m	"	Son	S	10 Sept.	1890	10	" " "			"	"	" "												12	/	/	/		"		2
3		" Frank	m	"	"	S	18 June	1892	8	" " "			"	"	" "												10	/	/	/		"		3
4		" Mable	F.	"	daughter	S	12 July	1893	7	" " "			"	"	" "												10	/	/	/		"		4
5		" John H.	m	"	Son	S	28 June	1895	5	" " "			"	"	" "													—	—	/		"		5
6		" Ethel	F.	"	daughter	S	13 Sept.	1896	4	" " "			"	"	" "													—	—	/		"		6
7		" Nellie	F.	"	"	S	18 March	1899	2	" " "			"	"	" "													—	—	/		"		7
8		" Victoria	F.	"	"	S	31 Dec.	1900	3m	" " "			"	"	" "													—	—	/		"		8
9	164	164 Woodcock Joseph	m	"	Head	m	22 Dec.	1870	30	Eng. u	1884		"	"	Meth.	Miner Coal			1/2					12	840			/	/	/		"		9
10		" Elizabeth	F.	"	Wife	m	6 Apr.	1876	25	B. C. u			"	"	Meth. of Eng.													/	/	/		"		10
11	165	165 Taylor David	m	"	Head	m	31 Oct.	1862	38	Scotland u	1882		Scotch	"	Presb.	Farmer & Stockraiser			1/2					12	500			/	/	/		"		11
12		" Jennett	F.	"	Wife	m	20 Nov.	1859	41	" " u	1895		"	"	"													/	/	/		"		12
13	166	166 Parker Owen A.	m	"	Head	m	10 June	1868	32	Eng. u	1895		English	"	Baptist	Miner Coal			1/2					12	840			/	/	/		"		13
14		" Emily	F.	"	Wife	m	3 June	1868	32	" " u	1895		"	"	Meth. of Eng.													/	/	/		"		14
15		" Maud	F.	"	daughter	S	20 Nov.	1888	20	Yasmania	1898		"	"	"												10	/	/	/		"		15
16	167	167 Lynn Elizabeth	F.	"	Head	W	4 Sept.	1849	51	N. S. u	1871		Scotch	American	Presb.													/	/	/		"		16
17		" Robt. Alexander	m	"	son	S	29 Oct.	1876	24	B. C. u			"	Canadian	"	Miner Coal			1/2					12	540			/	/	/		"		17
18		" Lyon Grace E.	F.	"	daughter	S	7 June	1887	13	B. C. u			"	"	"												7	/	/	/		"		18
19	168	168 Lyon Samuel	m	"	Head	m	11 Sept.	1857	43	N. S. u	1882	1884	Irish	"	Meth.	Labourer Gen.			1/2									/	/	/		"		19
20		" Catharine	F.	"	Wife	m	28 Feb.	1864	37	B. C. u			English	"	"													/	/	/		"		20
21		" Florence	F.	"	daughter	S	26 June	1886	14	N. W. T. u			Irish	"	"													/	/	/		"		21
22		" Lawrence	m	"	Son	S	10 Dec.	1887	13	" " u			"	"	"												10	/	/	/		"		22
23		" Dwight	m	"	"	S	5th Apr.	1889	12	B. C. u			"	"	"												10	/	/	/		"		23
24		" Jabez Le	m	"	"	S	2 Dec.	1896	4	" " u			"	"	"													—	—	/		"		24
25		" Vera	F.	"	daughter	S	5 June	1897	3	" " u			"	"	"													/	/	/		"		25
26	169	169 Thompson George	m	"	Head	m	11 Feb.	1858	46	Scotland u	1878		Scotch	"	Meth. of Eng.	Govt. Clerk			1/2					12	1200			/	/	/		"		26
27		" Sabrina	F.	"	Wife	m	28 June	1859	42	B. C. u			English	"	"													/	/	/		"		27
28		" Walter E.	m	"	Son	S	5 May	1879	21	" " u			Scotch	"	"	Mail Clerk			1/2					12	480			/	/	/		"		28
29		" Robert A.	m	"	"	S	17 Sept.	1888	12	" " u			"	"	"												10	/	/	/		"		29
30	170	170 Hulbert John	m	"	Head	m	29 July	1845	55	Eng. u	1871		English	"	"	Supt. Mines Director									1200			/	/	/		"		30
31		" Mary J.	F.	"	Wife	m	4 July	1845	55	" " u	1872		"	"	"													/	/	/		"		31
32		Thompson George	m		Son in law	m	25 Oct.	1876	28	" " u	1892		"	"	"	Watchmaker			1/2					12	1200			/	/	/		"		32
33		" Lillie	F.	"	daughter	m	2 Sept.	1881	20	B. C. u			"	"	"													—	—	/		"		33
34		" Margaret A.	F.	"	gd. dtr.	S	16 Aug.	1899	1	" " u			"	"	"													—	—	/		"		34
35		Jordan A. The Rev	m	"	Visitor	m	6 May	1871	29	N. S. u			"	"	Baptist	Oculist												/	/	/		"		35
36		" Laura	F.	"	"	m	5 June	1874	26	" " u			"	Germany	"													/	/	/		"		36
37		Gilbert Jamie	m	"	"	S	1 June	1882	18	Eng. u	1886		English	"	Meth.	Mine Agent			1/2					12	600			/	/	/		"		37
38		Rendolph John J.	m	"	"	m	25 Nov.	1862	38	" " u	1876		"	"	Meth. of Eng.	Printer			1/2					12	1200			/	/	/		"		38
39		Stevens Joseph	m	"	"	S	17 Feb.	1882	19	Dom. u			French	"	R. Cath.	Printer Asst.			1/2					9	900			/	/	/		"		39
40	171	171 Matthews Charles	m	"	Head	m	16 Oct.	1848	52	Eng. u	1892		English	"	Meth.	Miner Coal			1/2					12	600			/	/	/		"		40
41		" Sarah A.	F.	"	Wife	m	28 June	1845	54	" " u	1892		"	"	"													/	/	/		"		41
42	172	172 Carroll Joseph	m	"	Head	m	14 May	1866	35	Scotland u	1899		Scotch	"	Presb.	Miner Coal Master			1/2					12	800			/	/	/		"		42
43		" Isabel	F.	"	Wife	m	28 Oct.	1871	29	B. C. u			"	"	"													/	/	/		"		43
44		Price John D.	m	"	Boarder	S	21 Nov.	1882	18	" " u			"	"	"	Miner Coal			1/2					12	600			/	/	/		"		44
45	173	173 Jones Lucy	F.	"	Head	W	30 Sept.	1858	62	Eng. u	1869		English	"	Meth.													/	/	/		"		45
46		" Sarah	F.	"	daughter	S	9 Apr.	1886	30	B. C. u			"	"	"	Dressmaker			1/2					12	240			/	/	/		"		46
47	174	174 Kirkup Martha E.	F.	"	Head	W	24 July	1853	47	Eng. u	1869		"	"	Meth. of Eng.													/	/	/		"		47
48		" Laura M.	F.	"	daughter	S	13 Nov.	1876	24	B. C. u			"	"	"	Govt Clerk			1/2					12	624			/	/	/		"		48
49		" Wilfred E.	m	"	Son	S	14 Aug.	1878	22	" " u			"	"	"	Mail Clerk			1/2					12	624			/	/	/		"		49
50		" Evelyn	F.	"	daughter	S	9 June	1880	20	" " u			"	"	"													/	/	/		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Vancouver city middle wards north half — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — R. G. Wallwood — Enumerator. / Enumérateur. — May 1st & 2nd 1901

Page 18

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Civilization, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or "both," as the case may be.) / Travaillant à son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupations. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations or trade $. / Gages provenant de la profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupations or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre part que la profession ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.		Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Travaillant à son métier à la fabrique ou à la maison.	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de la profession ou métier $.	Gages supplémentaires.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
175	175	Armhead Mary E.	Wy	W	daughter	S	17 Oct	1889	17	B. C. u			English	Canadian	Meth of Eng												8				English		1
		" James P.	m	"	son	S	9 Oct.	1886	15	" " "			"	"	"												10				"		2
		" Alice H.	Wy	"	daughter	S	31 Dec.	1886	14	" " "			"	"	"												10				"		3
		" Arthur H.	m	"	son	S	17 March	1888	13	" " "			"	"	"												11				"		4
176	176	Watters James L.	m	"	Head	m	28 March	1869	32	Scotland u	1894		Scotch	"	Spiritual	Miner coal						10	600								"		5
		" Agnes R.	Wy	"	Wife	m	11 Feb	1878	23	Ont. r	1894		"	"	"																"		6
		" James L.	m	"	son	S	19 June	1891	9	" " "	1894		"	Canadian	"												10				"		7
		" Homer L.	m	"	"	S	18 June	1895	5	B.C. u	1894		"	"	"																"		8
176	176	Foster Benjamin Wy		"	Head	m	24 Jan.	1850	51	Ont. u			English	"	Methd.	Farmer farmer						12	1000								"		9
		" Winifred	m	"	son	S	2 March	1877	24	" "			"	"	"	Clerk shop						12	800								"		10
		" Delford	m	"	"	S	2 June	1882	18	" "			"	"	"	Clerk "						12	410								"		11
177	177	Mason William	m	"	Head	m	8 May	1871	29	Eng. u	1878		"	"	Presb.	Dentist						12	900								"		12
		" Jennie	Wy	"	Wife	m	10 May	1872	28	Ont.			"	"	"									800								"		13
178	178	Lewis John	m	"	Head	m	9 Aug.	1840	60	Scotland u	1871		Scotch	"	"	Miner coal						12	360								"		14
		" Margaret	Wy	"	Wife	m	6 Sept.	1846	54	" u	1888		"	"	"																"		15
		Anetta Mary	Wy	"	daughter	m	7 Oct.	1869	31	" u	1869		"	"	"																"		16
		" Margaret	Wy	"	gd. dtr.	S	4 Jan.	1894	7	B. C. u			"	Norwegian	"																"		17
		" Mary E.	Wy	"	"	S	24 Nov.	1897	3	" " "			"	"	"																"		18
		Bowran Peter	m	"	Boarder	S	22 March	1867	34	Scotland u	1889		Scotch	"	Presb.	Miner coal						12	420								"		19
		Weir David	m	"	Lodger	S	11 Nov.	1868	17	Ont. u	1890		Irish	American	"	Machinist at sawmill						12	840								"		20
		Mc Dermid Gordon	Wy	"	"	W	21 June	1845	55	Eng. —	1871		English	Canadian	Ch of Eng	Grocer manager						12	240								"		21
179	179	Lee Jim	m	Ys	Head	m	14 Sept.	1868	32	China	1889	1898	Chinese	Chinese	Buddhist	Laundry man						12	150								Chinese		22
		Won Jim	m	"	Lodger	m	23 Jan.	1869	32	"	1896		"	"	"	Laundry Shop keeper						12	180								"		23
		Wm Ma	m	"	"	m	15 Oct.	1879	21	"	1898		"	"	"	Laundry keeper						12	180								"		24
		Jack Wng	m	"	"	S	20 Oct.	1878	22	"	1898		"	"	"	"						12	144								"		25
		Wng Ma	m	"	"	S	12 July	1877	23	"	1897		"	"	"	"						12	130								"		26
		Dodam Ma	m	"	"	m	18 June	1878	22	"	1897		"	"	"	"						12	144								"		27
		Wng Jee	m	"	"	m	9 Oct.	1850	50	"	1895		"	"	"	"						12	180	300								"		28
180	180	Peters Alvina	Wy	W	Head	w	14 Aug.	1850	50	Germany	1886		German	German	Ch of Eng							4	—								German		29
		" Hance	m	"	son	S	4 Aug.	1875	25	"	1886		"	"	"	Cigar Maker						12	900								"		30
		Stull Sherman P.	m	"	Lodger	m	25 July	1864	36	U. S. r	1888		"	American	Meth	Miner coal															English		31
		" Ollie				m	1 Nov.	1870	30	B. C. u			English	Canadian	Presb.																"		32
181	181	Marsden Hannah	Wy	"	Head	w	29 March	1869	32	Eng. r	1900		"	"	Methd.																"		33
		" William	m	"	son	S	5 June	1892	8	" " r	1900		"	"	"	Miner coal						12	480	20							"		34
		" Robert	m	"	"	S	14 Oct.	1894	6	" " r	1900		"	"	"							12	540								"		35
		" Hannah	Wy	"	daughter	S	14 Aug.	1888	12	" " r	1900		"	"	"																"		36
182	182	Vernon Joseph P.	m	"	Head	w	21 Aug.	1832	68	U. S. r	1893		Dutch	American	Presb	Carpenter house						12	1000								"		37
		" Hinton	m	"	son	S	31 Dec.	1873	27	" " r	1891		"	"	"							12	840								"		38
		" Melcher	m	"	"	S	20 Dec.	1875	17	" " r	1891	1898	"	"	"	Artist Painter						—	—								"		39
		" Joseph	m	"	"	S	5 Nov.	1885	15	" " r	1891		"	American	"												10				"		40
183	183	Fritch Alfred	m	"	Head	m	2 June	1868	32	Germany	1893		German	German	R. Cath	Labourer farm						7	420								German English		41
		" Mary A.	Wy	"	Wife	m	1 Oct.	1880	20	Eng. r	1889		English	Canadian	Ch of Eng																		42
		" Caroline L.	Wy	"	daughter	S	8 Aug.	1898	2	B. C. u			German	"	"																		43
		" Mary E.	Wy	"	"	S	8 July	1899	1	" " u			"	"	"																		44
184	184	Galloway Alexander	m	"	Head	w	12 March	1842	61	Scotland u	1868		Scotch	"	Presb	Miner coal						12	900								"		45
		" Elizabeth	Wy	"	daughter	S	4 July	1878	22	B. C. u			"	"	"	Dress Maker						4	112								"		46
		" Celestine	Wy	"	"	S	27 Dec.	1878	23	" " u			"	"	"																	"		47
		" John D.	m	"	son	S	16 Oct.	1883	17	" " u			"	"	"	Clerk store						12	480								"		48
		" Archibald	m	"	"	S	23 Nov.	1885	15	" " u			"	"	"												10				"		49
		" Robt				S	5 July	1886	14							Cashmere																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Vancouver City, middle wards, north east — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur: R. G. Wallwood — May 3rd, 4th, 1901 — Page 20

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise du rentement, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or such as is applicable.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, specify occupation or trade.) / Appointements extraordinaires. (Pêcheurs, spécifier métier ou occupation.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	196	196	Cummings Albert	m	W	Lodger	s	18 Feb.	1879	22	O. m		✓	Scotch	Canadian	Meth. Ch.	Labourer				✓				12	600			✓	✓	✓		English
2		" Jane E.	m	"	"	s	21 May	1878	22	" " m		✓	English	"	Ch. of Engl.	Housekeeper					✓				12	550			✓	✓	✓		"
3		Mc. McLaughlin Charles	m	"	"	s	19 Sept.	1869	31	W. I. —	1891		"	American	Meth. Ch.	Labourer					✓				12	800			✓	✓	✓		"
4		Larson Lewis	m	"	"	s	14 Aug.	1867	34	Norway	1891		Norwegian	Norwegian	Lutheran	"					✓				12	800			✓	✓	✓		Norwegian
5		Brown John	m	"	"	s	9 Sept.	1861	29	Eng. Ont.	1889	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.	Engineer					✓				12	550			✓	✓	✓		English
6		MacIntyre John	m	"	"	s	3 Nov.	1848	52	Scotland r.	1851	✓	Scotch	"	Presb.	Labourer					✓				12	600			✓	✓	✓		"
7		Ray John	m	"	"	s	— June	1875	25	" " u	1900	✓	"	"	"	Farmer					✓				12	600			✓	✓	✓		"
8		Workman William S.	m	"	"	m	9 July	1866	34	B. C. u		✓	English	"	Ch. of Eng.	Painter					✓				12	960			✓	✓	✓		"
9		" Jessie	F.	"	"	m	—	1869	32	" " u		✓	"	"	Presb.	"																	
10	197	197	Grant Alexander	m	"	Head	m	12 Aug.	1851	49	Ont. r.		✓	Scotch	"	"	Lumberman		X		✓				12	1200			✓	✓	✓		"
11		" Annie	F.	"	Wife	m	—	—	50	N. B. u		✓	English	"	"	"																	
12		" James	m	"	Son	s	7 Aug.	1876	24	B. C. u		✓	Scotch	"	"	Lumberman					✓				12	900			✓	✓	✓		"
13		" Nellie M.	F.	"	Daughter	s	2 May	1880	20	" " u		✓	"	"	"																		
14		" Sarah A.	F.	"	"	s	19 July	1882	18	" " u		✓	"	"	"																		
15		" Margaret J.	F.	"	"	s	19 July	1883	17	" " u		✓	"	"	"																		
16		" Gertrude M.	F.	"	"	s	16 Sept.	1886	14	" " u		✓	"	"	"																		
17		" George R.	m	"	Son	s	21 Sept.	1887	13	" " u		✓	"	"	"																		
18		" Jessie E.	F.	"	Daughter	s	16 Dec.	1890	10	" " u		✓	"	"	"																		
19		" Kenneth H. M.	m	"	Son	s	11 Aug.	1892	8	" " u		✓	"	"	"																		
20		" William R.	m	"	"	s	7 July	1893	6	" " u		✓	"	"	"																		
21		" Frank J.	m	"	"	s	16 June	1896	4	" " u		✓	"	"	"																		
22		" Ida L.	F.	"	Daughter	s	28 July	1897	3	" " u		✓	"	"	"																		
23		" John A. P.	m	"	Son	s	25 Sept.	1900	6m	" " u		✓	"	"	"																		
24	198	198	Boyd William M.	m	"	Head	m	5th Nov.	1869	32	O. m		✓	"	"	"	Druggist Dentist				✓				12	2000			✓	✓	✓		"
25		" Kate	F.	"	Wife	m	20 July	1874	26	" " u	1897	✓	English	"	"																		
26	199	199	Boyd John H.	m	"	Head	s	21 Aug.	1872	28	" " u		✓	Scotch	"	Baptist	Engineer Civil				✓				12	1200			✓	✓	✓		"
27	200	200	Johnston William R.	m	"	"	s	17 Sept.	1870	30	Eng. u	1871	✓	Scotch	"	Presb.	Engineer				✓				12	1000			✓	✓	✓		"
28	201	201	Musgrave Joseph	m	"	"	m	9 May	1847	53	" " u		✓	English	"	"	Mariner				✓				12	600			✓	✓	✓		"
29	202	202	Mitchell Thomas	m	"	"	m	26 Sept.	1855	45	Ont. r.	1880	1884	British	"	Meth. Ch.	Hotel Keeper		1		✓				12	1600	600		✓	✓	✓		"
30		" Margaret E.	F.	"	Wife	m	22 Sept.	1864	36	Eng. u	1881	✓	English	"	"																		
31		" Patrick E.	m	"	Son	s	28 March	1878	23	Ont. u	1880	✓	Irish	"	R. Cath.	Billiard Marker				✓				12	800			✓	✓	✓		"
32		" Thomas E.	m	"	"	s	11 Aug.	1880	21	" " u	1885	✓	"	"	"	Bookkeeper				✓				12	600			✓	✓	✓		"
33		Vandenbrink Marie	m	"	Domestic	s	15 June	1878	22	Belgium	1889	✓	Belgian	Belgian	"	Domestic					✓				12	260			✓	✓	✓		Belgian
34	203	203	Shoemaker David	m	"	Head	s	24 June	1876	24	England	1892	✓	Irish	Canadian	"	Merchant		1		✓				12	750			✓	✓	✓		English
35	204	204	Young James D.	m	"	"	m	7 Sept.	1840	60	Eng. u	1884	✓	English	"	Presb.	Labourer				✓				12	900			✓	✓	✓		"
36		" Annetta	F.	"	Wife	m	11 Oct.	1869	31	O. u		✓	Irish	"	"																		
37		" James R.	m	"	Son	s	14 Nov.	1892	8	" " u		✓	English	"	"																		
38	205	205	Lindley David	m	"	Head	s	24 Oct.	1846	54	Ont. r.	1878	✓	Irish	"	"	Minister				✓				12	1000			✓	✓	✓		"
39	206	206	Smith Charles A.	m	"	"	m	23 Nov.	1859	41	Eng. u	1883	✓	English	"	"	Painter				✓				5	200			✓	✓	✓		"
40	207	207	Evans Robert	m	"	"	m	25 Feb.	1860	41	" " u	1876	✓	"	"	"	Hotel Keeper		1		✓				12	800	180		✓	✓	✓		"
41		" Jane	F.	"	Wife	m	29 March	1865	36	" " u	1900	✓	"	"	"																		
42		" Elizabeth E.	F.	"	Daughter	s	18 Dec.	1890	10	" " u	1900	✓	"	"	"																		
43		" Rebecca	F.	"	"	s	12 May	1892	8	" " u	1899	✓	"	"	"																		
44		Thomson Charles	m	"	Lodger	s	18 Feb.	1875	26	Scotland	1900	✓	Scotch	"	Presb.	Hardware Clerk				✓				12	650			✓	✓	✓		"
45		Jose William	m	"	"	s	17 March	1870	31	England	1900	✓	English	"	Meth. Ch.																		
46	208	208	Searing Benjamin	m	"	Head	s	27 Jan.	1856	45	" " u	1883	✓	"	"	Ch. of Eng.	Carpenter Mason				✓				12	900			✓	✓	✓		"
47	209	209	Balzarlo Angelo	m	"	"	s	1 July	1863	37	Italy u	1888	✓	Italian	Italian	R. Cath.	Miner Coal				✓				6	180			✓	✓	✓		"
48	210	210	Williams Thomas	m	"	"	s	11 June	1853	47	Eng. u	1890	✓	English	Canadian	Presb.	Miner Coal				✓				5	1200			✓	✓	✓		"
49	211	211	Searing Benjamin	m	"	"	s	29 Aug.	1847	53	" " u	1862	✓	"	"	"	Labourer Miner Coal				✓				12	1200			✓	✓	✓		"
50	212	212	Phillpott William H.	m	"	"	m	29 July	1844	56	" " u	1888	✓	"	"	Ch. of Eng.	Watchmaker		1		✓				12	1200			✓	✓	✓		"

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Kamloops city, middle wards, north west — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: R. G. Wellwood — (Enumerator. / Enumérateur.) — May 3rd 1901 — Page 19

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Semaines de travail dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in houses. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or houses. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages pour occupation ou métier.	Extra earnings, (from overtime or trade.) / Gages supplémentaires, (pour surtemps ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line. Ligne.																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	184	184	Smiley James A.	m	W	gdn son	s	17 March	1884	17	B. C. r			✓	Scotch	Canadian	Presb.	Miner			✓				12	720			✓	✓	✓		English
2	185	185	Stirton Joseph W.	m	"	Head	m	18 Dec.	1847	53	Ont.			✓	English	"	Methodist	Contractor			14				6	500	500		✓	✓	✓		"
3			" Elizabeth	F	"	Wife	m	13 Jan.	1868	33	B. C. r			✓	British	"	Ch. of Eng.												✓	✓	✓		"
4			" George E.	m	"	son	s	17 Jan.	1895	6	" " r			✓	English	"	" "	Student			✓									✓	✓	✓		"
5			" Henrietta	F	"	daughter	s	29 Feb.	1880	21	" " r			✓	"	"	" "													✓	✓	✓		"
6			" Alvin Lee	m	"	son	s	14 Aug.	1888	12	" " r			✓	"	"	" "												10	✓	✓	✓		"
7	184	186	Matthesius George	m	"	Head	m	24 June	1851	49	Eng. a	1884	✓	"	"	Protd.	Hotel Keeper			✓				12	600			✓	✓	✓		"
8			" Elizabeth A.	F	"	Wife	m	28 May	1857	43	" " r	1887	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
9			" Daniel	m	"	son	s	19 Dec.	1886	18	" " r	1887	✓	"	"	"	Miner			✓				12	600			✓	✓	✓		"
10			" Florence	F	"	daughter	s	16 Dec.	1884	16	" " r	1887	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
11			" George	m	"	son	s	17 Nov.	1880	14	" " r	1887	✓	"	"	"	Labourer			✓				12	240			✓	✓	✓		"
12			" Jack	m	"	"	s	15 Apr.	1887	13	" " r	1887	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"
13			" Sarah	F	"	daughter	s	11 July	1889	9	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"
14			" James	m	"	son	s	22 July	1892	7	" " r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"
15			Perry Joseph	m	"	Lodger	m	- Aug.	1851	49	Que. r		✓	French	"	R. Cath.	Labourer			✓				12	360			✓	✓	✓	✓	French
16			" Clemence	F	"	"	m	8 July	1868	32	" " r	1888	✓	"	"	"	Dressmaker			✓				12	540			✓	✓	✓	✓	"
17			Watermouth James	m	"	"	m	18 May	1867	33	Ont.		✓	Irish	"	Protd.	Labourer			✓				12	1000			✓	✓	✓		English
18			Allison Frank W.	m	"	"	s	28 Feb.	1871	29	Scotland		✓	Scotch	"	Presb.	Miner			✓				12	1000			✓	✓	✓		"
19			Matthews William	m	"	"	m	12 Aug.	1876	24	Eng. r	1887	✓	English	"	Ch. of Eng.	Bar Tender			✓				12	700			✓	✓	✓		"
20			" Mary	F	"	"	m	20 Oct.	1880	20	" " r	1891	✓	"	"	Baptist													✓	✓	✓		"
21			Millington Mark G.	m	"	"	s	2 Sept.	1858	42	B. C. r		✓		"	Ch. of Eng.	Blk. Smith			✓				8	800			✓	✓	✓		"
22	187	187	Pinkney Frederick	m	"	Head	s	3 Jan.	1833	68	Eng. r	1856	✓	"	"	"	Druggist			✓				12	840	500		✓	✓	✓		"
23			Hon. Hewitton Archibald	m	"	Lodger	s	——	1874	27	Ont.	1874	✓	"	"	"									12	600			✓	✓	✓		"
24	188	188	Gillies Alexander	m	"	Head	s	13 Nov.	1874	26	Ont.		✓	"	"	Presb.	Tailor			✓				9	600			✓	✓	✓		"
25	189	189	Heinst William	m	"	Head	m	16 March	1857	44	Aus. r	1862	✓	"	"	Ch. of Eng.	Grocer			✓				12	600	150		✓	✓	✓		"
26			" Rosa	F	"	Wife	m	3 Sept.	1866	34	Ont.		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
27			" Gilbert	m	"	son	s	2 July	1885	15	B. C. —		✓	"	Canadian	"											10	✓	✓	✓		"
28			" Dyson	m	"	"	s	5 Aug.	1894	12	" " —		✓	"	"	"											10	✓	✓	✓		"
29	190	190	Heinst James	m	"	Head	s	24 Sept.	1870	30	B. C. r		✓	"	Canadian	"	Merchant			✓				12	900			✓	✓	✓		"
30			" Mary	F	"	sister	s	- March	1860	41	Eng. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
31	191	191	Spencer Gabriel	m	"	Head	s	1 May	1868	32	Ont. r		✓	Scotch	"	Presb.	Hotel Keeper			✓				12	1200			✓	✓	✓		"
32			Fitzpatrick Michael	m	"	Lodger	s	——	1854	46	Ire. B. r		✓	Irish	"	R. Cath.	Hotel Keeper			✓				12	1200			✓	✓	✓		"
33			Kelly Joseph	m	"	Lodger	s	21 Dec.	1879	21	Syrian	1890	✓	Syrian	Syrian	"	Bar Keeper			✓				12	720			✓	✓	✓		Syrian
34	192	192	Walton Edmund	m	"	Head	m	17 May	1860	40	Eng. r	1883	✓	English	Canadian	Ch. of Eng.	Restaurant Keeper			✓				12	1000			✓	✓	✓		English
35			" Walton	F	"	Wife	m	8 Mch.	1870	34	Ger. r	1896	✓	French	"	R. Cath.													✓	✓	✓		French
36	193	193	Doridekasomo	m	"	Head	m	12 March	1862	39	Italy	1895	✓	Italian	Italian	"	Baker			✓				12	550			—	—	✓		Italian
37			" Clementine	F	"	Wife	m	5 July	1881	19	Belgium	1895	✓	Belgian	Belgian	"													—	—	—		Belgian
38			" Josie	F	"	daughter	s	10 Mch.	1897	1/12	B. C. r			Italian	Italian													—	—	—		Italian
39	194	194	Hills Jennilyn M.	m	"	Head	s	11 Feb.	1858	43	Ger. r	1894	✓	English	American	Methodist	Jeweller			✓				12	1200			✓	✓	✓		English
40			" Frances E.	F	"	Mother	w	4 Apr.	1840	61	" " r	1898	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
41			" Walter E.	m	"	brother	s	7 Oct.	1886	15	" " r	1898	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
42	195	195	George Jane	F	"	Head	w	16 March	1844	57	Eng. r	1862	✓	"	Canadian	R. Cath.	Grocer & School Teacher			✓				12	420			✓	✓	✓		"
43			" Ruth	F	"	daughter	s	2 Mch.	1884	17	B. C. r		✓	"	"	"									12	480			✓	✓	✓		"
44	196	196	Cummings Thos.	m	"	Head	m	19 Jan.	1845	56	Eng. r	1884	✓	"	"	Protd.	Hotel Keeper			✓				12	840	600		✓	✓	✓		"
45			" Margaret	F	"	Wife	m	——	1851	50	" " r	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
46			" Jane	F	"	daughter	s	3 Jan.	1889	12	B. C. r	1890	✓	"	"	"												11	✓	✓	✓		"
47			Hoke Mary	F	"	domestic	s	16 Feb.	1886	16	Germany	1902	✓	German	German	R. Cath.	Domestic			✓				12	240			—	—	✓		German
48			Jack Williamina	F	"	"	s	14 June	1881	19	B. C. r		✓	British	Canadian	Protd.									12	180			✓	✓	✓		English
49			Robertson Alfred	m	"	Lodger	s	15 July	1880	20	B. C. —	1894	✓	"	"	"	Hotel Waiter			✓				12	600			✓	✓	✓		"
50			Brandon Thomas	m	"	"	s	1 Dec.	1866	34	Ont. r		✓	Irish	Canadian	Ch. of Eng.	Bar Tender			✓				12	480			✓	✓	✓		"

50

T MAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Vancouver City - middle wards north half (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. G. Wilson — Enumerator. / Enumérateur. — May 5th 1901

Page 21 — Page 21

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant du nom métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifiez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre patron principal) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
212	212	Philpott Christina	F	W	Wife	M	9 Sept.	1874	26	Scotland	1899	✓	Scotch	Canadian	Baptist																		
2		" William E.	M	"	Son	S	28 Aug.	1900	0	B. C.			English	"	"																		
3		Galton Helen	F	"	Aunt	M	31 Oct.	1841	59	Scotland	1886	✓	Scotch	"	Baptist																		
4		Thurwin Thomas	M	"	Lodger	S	20 Feb.	1848	53	Eng.	1885	✓	English	"	Ch of Eng	Yard					9	810											
5		Dodds William	M	"	"	S	15 Aug.	1838	62	" "	1878	✓	"	"	" "	Lumberman					4	300											
6		Jolly Robert	M	"	"	S	—	1879	22	" "	1888	✓	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—											
7	213	213 Vaglima Henry	M	"	Head	S	7 Aug.	1868	33	Italy	1899	✓	Italian	Italian	R. Cath	Labourer					12	780										
8	214	214 Hesy Walter H.	M	"	"	S	16 May	1871	29	Ont.	1880	Pap.	English	American	Baptist	Engineer					12	700										
9		" Ellen	F	"	Master	W	—	1845	56	N. S.	1880																						
10	215	215 Hamilton Richard G.	M	"	Head	M	1 Aug.	1868	33	Ireland	1893	✓	Irish	Canadian	Presb.	Lumberman	Actor			✓	1	7	700										
11		" Jennie E.	F	"	Wife	M	16 June	1868	32	N. S.	1893	✓	Scotch	"	Ch of Eng	Actress					7	500										
12	216	216 Ferguson Howard	M	"	Head	S	12 Feb.	1876	25	B. C.				Canadian	Baptist	Banker					12	1500										
13	217	217 Hooper Henry	M	"	"	S	11 June	1829	71	Germany	1858	1873	German	"	Lutheran	Fisherman					3	500										
14	218	218 Donnelly Richard	M	"	"	S	21 Aug.	1837	63	Ireland	1884	✓	Irish	"	R. Cath	Labourer					5	250	1000									
15	219	219 Garland George	M	"	"	M	26 July	1840	58	Newfoundland		✓	English	"	Methodist	Keeper					8	192										
16	220	220 Hankin Ralph	M	"	"	M	5 June	1851	49	N. S.	1858	✓	English	"	Presb	Engineer					12	900										
17	221	221 Yee	M	Yo	Head	M	— May	1860	40	China	1895	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer					8	160	1000					—	—	1	Chinese	
18		Sing Wong	M	"	Lodger	S	— Jan.	1883	18	"	1897	✓	"	"	"	Domestic					4	135						—	—	1	"	
19		Albertie	M	"	"	S	— July	1880	20	"	1898	✓	"	"	"	Labourer					5	275						—	—	1	"	
20		Hey Sing	M	"	"	S	— Jan.	1870	23	"	1897	✓	"	"	"	"					6	95						—	—	1	"	
21		Fah Jai	M	"	"	S	— Feb.	1871	30	"	1881	✓	"	"	"	"					12	420						—	—	—	"	
22		Jabalt Wing	M	"	"	M	— July	1876	24	"	1899	✓	"	"	"	"					12	420						—	—	—	"	
23		Lee Sing	M	"	"	M	—	1863	38	"	1875	✓	"	"	"	"					6	180						—	—	1	"	
24		Wong Yee-ng	M	"	"	S	— Nov.	1885	16	"	1899	✓	"	"	"	Domestic					12	72						—	—	1	"	
25		Wong Jina	M	"	"	M	— Feb.	1864	32	"	1896	✓	"	"	"	Labourer					9	153						—	—	1	"	
26		Wong Wo	M	"	"	M	— Dec.	1875	25	"	1895	✓	"	"	"	"					8	160						—	—	1	"	
27		Wong Wing	M	"	"	S	—	1884	17	"	1898	✓	"	"	"	Domestic					5	85						—	—	1	"	
28		Gordon John	M	"	"	S	—	1883	18	"	1899	✓	"	"	"	Labourer					6	72						—	—	1	"	
29	222	222 Owen Arthur	M	W	Head	S	15 Aug.	1865	35	Wales	1888	✓	Welsh	Canadian	Ch of Eng	Pianoforte Manufacturer			✓		—	—						1	1	1	English		
30	223	223 Graham John	M	"	"	S	23 Aug.	1866	34	N. S.		✓	Scotch	"	"	Proprietor			✓		—	—						1	1	1	"		
31	224	224 Robins William E.	M	"	"	S	11 July	1875	25	B. C.		✓	English	"	Presb	Barrister					12	720						1	1	1	"		
32	225	225 Raymond Frances	M	"	"	S	2 Oct.	1877	23	Italy	1896	✓	Italian	Italian	Ch of Eng	Musician					10	700						1	1	1	Italian		
33	226	226 Burrows Charles	M	"	"	S	8 Dec.	1879	21	Eng.	1893	✓	English	Canadian	Methodist	Telegraphist					10	1000						1	1	1	English		
34	227	227 Wormley Walter	M	"	"	M	11 Aug.	1869	31	O.		✓	French	"	Methodist	Engine Repairer					12	1000						1	1	1	"		
35	228	228 Milward Percival	M	"	"	S	1 June	1875	25	Eng.	1891	✓	English	"	Ch of Eng	Bridge Carpenter					12	660						1	1	1	"		
36	229	229 Brymer John A.	M	"	"	S	30 Aug.	1866	34	N. S.	1899	✓	English	American	Methodist	Barrister					12	900						1	1	1	"		
37		Service Thomas	M	W	Boarder	S	Nov. 13	1867	33	Ont.		✓	Scotch	Canadian	Presb	Writer to the Inner Court					12	60						1	1	1	English		
38																																
39																																
40																																
41																																
42																																
43																																
44																																
45																																
46																																
47																																
48																																
49																																
50																																

1901.

British Columbia

3 Vancouver

E 3 Nanaimo City

Pages 1–19.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: City of Nanaimo, Middle Ward (South half) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. — April 2-3-1901

Page 1 — Page 1

| Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison | Family or Household / Famille ou Ménage | Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. Sexe. | Colour. Couleur | Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. Mois et date de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.) | Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier. | Employer. Patron. | Employee. Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | Working at trade in factory or at home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, or both, as the case may be.) (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique ou la maison. | Wages received during the year $. Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $. | Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année. | Can read. Sachant lire. | Can write. Sachant écrire. | Can speak English. Sachant parler Anglais. | Can speak French. Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: City of Nanaimo, Middle Ward, South Half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. — April 3-4-1901

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.							Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or office. (Specify as "F" for factory, "S" for shop, "O" for office, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou un bureau. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour magasin, "B" pour bureau, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de sa profession $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Appointements supplémentaires, (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Dick Ann	F	W	Wife	M	20 May	1853	47	Scotland e	1905	✓	Scotch	Canadian	Presbyn	—	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓		English
2		" William	M	"	Son	S	30 Nov	1882	18	" "	1905	✓	"	"	"	Dry Goods Clerk	—	—	✓	✓	—	—	—	12	700	—	—	✓	✓	✓		"
3		" James	M	"	Son	S	30 April	1884	16	" "	1905	✓	"	"	"	Grocers Clerk	—	—	✓	✓	—	—	—	12	350	—	—	✓	✓	✓		"
4		" Ann	F	"	Daughter	S	31 Aug	1886	14	" "	1905	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		"
5		" Effie	F	"	"	S	11 Oct	1889	11	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
6		" Janet	F	"	"	S	31 Mar	1892	9	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
7		" Hugh	M	"	Son	S	31 March	1895	6	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
8		" Margaret	F	"	Daughter	S	1 May	1897	3	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				✓		"
9	15	Thompson John W	M	"	Head	M	28 Dec	1858	42	England r	1893	✓	Eng Prot	"	"	Ironsides	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	10	700	—	—	✓	✓	✓		"
10		" Ann	F	"	Wife	M	12 Oct	1862	38	" "	1893	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		"
11		" Robert	M	"	Son	S	30 Aug	1883	17	" "	1893	✓	"	"	"		Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓		"
12		" William	M	"	Son	S	6 Nov	1885	15	" "	1893	—	"	"	"		Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	10	500	—	—	✓	✓	✓		"
13		" Ethel Ann	F	"	Daughter	S	7 Mar	1893	8	" "	1893	✓	"	"	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓		"
14	16	Miller Constantin	M	"	Head	M	19 June	1874	26	Belgium e	1898	1898	Belgian	"	"	Church of England	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓		Belgian
15		" Mary	F	"	Wife	M	24 Oct	1878	22	" "	1898	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		English
16	17	Morton Hugh	M	"	Head	M	9 Nov	1865	35	Ireland r	1897	✓	Irish	"	"	Presbyn	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓		"
17		" Isabella	F	"	Wife	M	9 Oct	1865	35	" r	1892	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	✓	✓	✓		"
18		" Hugh H	M	"	Son	S	14 Oct	1894	6	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		"
19	18	Wood John	M	"	Head	M	7 Mar	1860	41	P E I r	—	✓	Scotch	"	"		Coal Hoist Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓		"
20		" Hattie	F	"	Wife	M	13 Feby	1868	33	N S e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		"
21		" William Thos	M	"	Son	S	20 June	1897	13	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
22		" John S	M	"	Son	S	26 Sept	1898	10	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
23		" Argus W	M	"	Son	S	21 Oct	1900	10	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
24		" Harriet E	F	"	Daughter	S	29 April	1892	8	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓		"
25		" Vernon	M	"	Son	S	5 July	1898	6	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
26		" Lawrence	M	"	Son	S	13 Mar	1897	4	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
27		" Arnold	M	"	Son	S	15 Feby	1899	2	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
28	19	Miles Evan	M	"	Head	M	2 Nov	1858	42	Wales r	1897	✓	Welsh	"	"	Methodist	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	700	—	—	✓	✓	✓		"
29		" Gomer H	M	"	Son	S	16 April	1893	7	USA e	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	✓	✓	✓		"
30		" Benjamin J	M	"	Son	S	7 Nov	1895	5	" "	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
31	20	" Francis David	M	"	Head	M	17 Sept	1861	38	England r	1890	✓	English	"	"	Baptist	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	3	200	—	—	✓	✓	✓		"
32		" Mary Ann	F	"	Daughter	S	28 Feby	1889	12	" r	1890	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓		"
33		" William	M	"	Son	S	21 Nov	1890	10	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
34	21	" Foster James	M	"	Head	M	25 Sept	1869	31	England r	1897	✓	"	"	"	Methodist	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓		"
35		" Elizabeth	F	"	Wife	M	27 June	1863	37	" r	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
36		" Edgar	M	"	Son	S	26 Nov	1894	6	" "	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
37		Cairns Kate	F	"	Lodger	S	23 Jan	1874	27	B C e	—	✓	Scotch	"	"		School Teacher	—	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓		"
38		David John W	M	"	"	S	21 Mar	1855	46	England r	1897	✓	English	"	"		Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	600	—	—	✓	✓	✓		"
39		" Alfred T	M	"	"	S	21 Jan	1883	38	" "	1897	✓	"	"	"		Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	600	—	—	✓	✓	✓		"
40		Neary Joseph	M	"	"	S	18 June	1863	37	" "	1898	✓	"	"	"		Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	600	—	—	✓	✓	✓		"
41	22	22 Woodman William	M	M	Head	M	15 Nov	1854	46	England r	1897	✓	English	Canadian	Methodist	Engine Driver	—	—	✓	✓	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓		English
42		" Annie J	F	"	Wife	M	19 May	1865	35	" "	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		"
43		" Mary	F	"	Daughter	S	19 Dec	1887	13	" "	1897	✓	"	"	"		School Teacher	—	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓		"
44		" Arthur	M	"	Son	S	13 March	1889	12	" "	1897	✓	"	"	"		School Teacher	—	—	✓	✓	—	—	—	12	480	—	—	✓	✓	✓		"
45		" Isabel	F	"	"	S	23 July	1892	8	" "	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
46		" Agnes	F	"	"	S	5 May	1894	6	B C e	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓		"
47	23	23 Hamlett James	M	"	Head	M	11 Oct	1860	40	England r	1888	✓	"	"	"		Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	11	1000	—	—	✓	✓	✓		"
48		" Mary E	F	"	Wife	M	12 Aug	1861	39	" r	1889	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓		"
49		" Margaret Ann	F	"	Adopted Daughter	S	23 Oct	1892	8	" "	1900	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓		"
50																																

N.B. Mrs. Thirlene omitted to be used by Mr. Enumerator. Geo. Rowland

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3. Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 (1) — in / dans City of Nanaimo – South Ward / middle ward (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: Geo. Rowland — Enumerator / Enumérateur. — April 6 1901

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant dans un atelier ou à la maison. (Mettre "F" pour atelier, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à l'atelier.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, atelier ou maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. / Extra gagnés (d'autre occupation ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	24	24	Randall Margt	F	W	daughter	S	27 Oct	1881	20	England r	1889	✓	English	Canadian	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	English		1
2			" James	M	"	Son	S	10 Jany	1894	6	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		2
3			" Edward H	M	"	Son	S	6 Sept	1893	7	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		3
4			" Tom Rideout	M	"	Son	S	20 Sept	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		4
5	25	25	Eyton Isaac	M	"	Lodger	M	3 Aug	1852	48	England r	1882	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	12	700	—	—	—	—	✓	—	English		5
6	26	26	Ward Robert	M	"	Head	M	21 July	1858	42	" "	1882	✓	"	"	"	Coal Miner	—	✓	✓	✓	—	—	—	9	700	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		6
7			" Elizth	F	"	Wife	M	20 Sept	1858	42	Scotland r	1882	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		7
8			" Thomas Jno	M	"	Son	S	11 Nov	1878	22	" r	1882	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	700	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		8
9			" James	M	"	Son	S	7 Jany	1881	20	U.S.A. r	1888	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	700	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		9
10			" John Wilson	M	"	Nephew	S	20 Mar	1883	18	" r	1900	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	9	700	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		10
11			" Jane Wilson	F	"	Niece	S	13 Jany	1885	16	" r	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		11
12			" Wm Wilson	M	"	Nephew	S	23 Jany	1887	14	" r	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		12
13			" Eliz Wilson	M	"	Niece	S	3 March	1889	12	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		13
14			" Wm Gilbert	M	"	Son	S	20 March	1893	7	" u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		14
15	25	25	Taylor William	M	"	Head	M	2 May	1871	29	England u	1889	✓	English	"	Methodist	Coal Miner	—	✓	✓	✓	—	—	—	10	700	—	—	✓	✓	✓	—	"		15
16			" Florence	F	"	Wife	M	15 Jany	1878	23	B.C. u	—	✓	British	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		16
17	26	26	Kevlin Edward	M	"	Head	M	11 Mar	1861	39	England r	1888	✓	Irish	"	Method't	Coal Miner	—	✓	✓	✓	—	—	—	11	650	—	—	✓	✓	✓	—	"		17
18			" Maria	F	"	Wife	M	17 July	1874	26	B.C. u	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		18
19			" Rose	F	"	daughter	S	11 Oct	1892	7	B.C. u	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		19
20			" Francis E	M	"	Son	S	5 Jan	1895	6	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"		20
21			" Rhoda May	F	"	daughter	S	31 Aug	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		21
22			" James A	M	"	Son	S	24 Nov	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		22
23	27	27	Biggs William	M	"	Head	M	26 May	1863	38	B.C. u	—	✓	English	"	"	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	12	950	—	—	✓	✓	✓	—	"		23
24			" Annie	F	"	Wife	M	29 Aug	1867	33	Wales r	1887	✓	Welsh	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		24
25	28	28	Hicks James	M	"	Head	M	19 July	1870	30	England r	1890	✓	English	"	Methodist	Clergyman	—	—	1	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		25
26			" Euralene	F	"	Wife	M	13 Sept	1871	29	" u	1898	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		26
27			" Reynold Gee	M	"	Son	S	9 July	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		27
28	29	29	Wicks Isaac	M	"	Head	M	21 Sept	1850	50	England r	1888	✓	"	"	"	Bricklayer	—	—	✓	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"		28
29			" Lily	F	"	Wife	M	12 Aug	1858	42	" r	1888	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		29
30			Abell Jane	F	"	Mother in law	M	20 Aug	1835	65	" r	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		30
31			" Philip	M	"	Brother in law	S	12 Mch	1878	23	" u	1900	✓	"	"	"	Blacksmith	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		31
32			" John	M	"	do	M	1 Mar	1855	45	" r	1901	✓	"	"	"	Fabricer	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		32
33			McKinnon Mary	F	"	Domestic	M	22 Aug	1878	22	B.C. u	—	✓	Irish	"	R Cath	Servant	—	—	✓	✓	—	—	—	12	170	—	—	✓	✓	✓	—	"		33
34	30	30	Nicolle James	M	"	Head	M	28 Jan	1852	49	England r	1885	✓	English	"	Method	Blacksmith	—	—	✓	✓	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"		34
35			" Charlotte	F	"	Wife	M	11 May	1858	42	" u	1885	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		35
36			" Violet Ann	F	"	stepdaughter	S	20 June	1887	13	C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	✓	✓	✓	—	"		36
37	31	31	Ross Alexand. J	M	"	Head	M	21 June	1861	39	N.S. r	—	✓	Scotch	"	Presb'n	Teamster	—	—	✓	✓	—	—	—	12	650	—	—	✓	✓	✓	—	"		37
38			" Ethel G	F	"	Wife	M	12 July	1873	28	England r	1883	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		38
39			" June B	F	"	daughter	S	7 May	1896	4	B.C. u	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		39
40			" Francis M	M	"	Son	S	19 Aug	1897	3	" u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		40
41			Coulson Jane	F	"	Mother in law	W	1 Aug	1825	75	England r	1883	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		41
42			" George	M	"	Lodger	S	23 Aug	1883	17	" r	1883	✓	"	"	"	Teamster	—	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"		42
43			" Thomas	M	"	Lodger	S	23 Aug	1883	17	" r	1883	✓	"	"	"	Shoemaker	—	—	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"		43
44	32	32	Gillespie James	M	"	Head	M	27 Mar	1861	39	Ireland r	1882	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		44
45			" Mary	F	"	Wife	M	6 Dec	1867	33	" r	1892	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		45
46			" Ada	F	"	daughter	S	29 Mar	1893	7	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"		46
47			" Frances	F	"	do	S	15 May	1895	5	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—		47
48	33	33	Halverson Christ'n	M	"	Head	M	21 Oct	1868	42	England u	1890	✓	English	"	Presbyn	Coal Miner	—	✓	✓	✓	—	—	—	2	157	—	—	✓	✓	✓	—	"		48
49			" Elizabeth	F	"	Wife	M	22 Oct	1874	26	U.S.A. u	1890	✓	Welsh	"	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		49
50			" Nellie E	F	"	daughter	S	16 Sept	1893	7	" "	1896	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"		50
	34	34	Langdon James	M	"	Head	M	7 May	1867	33	England r	1886	✓	"	"	Presbyn	Coal Miner	—	—	✓	✓	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. Rowland Enumerator. / Enumérateur. April 6-8 Middle board 8½

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Patron. / Patron.	Employé. / Employé.	Travaillant à son compte. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~34~~	34	Langdon Elizabeth	F	W	Wife	M	17 Mar	1856	45	England r	1882	✓	English	Canadian	Methd	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		1
2		" John Jas	M	"	Son	S	29 July	1891	10	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	1	1	1	—	"		2
3		" Edith	F	"	Daughter	S	4 Dec	1894	6	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		3
4		Snider Wellington	M	"	Head	M	19 Aug	1862	38	O r	—	✓	Germany	"	Methd	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	10	800	—	—	1	1	1	—	"		4
5		" Julia	F	"	Wife	M	2 Dec	1870	29	B.C. u	1894	✓	Irish	"	R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		5
6		" Russell	M	"	Son	S	1 May	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		6
7		Brennan William	M	"	Boarder	S	30 May	1875	25	U.S.A. u	1895	✓	Irish	"	"	Coal Miner	—	—	1	✓	—	—	—	3	200	—	—	1	1	1	—	"		7
8	36	Thomas Daniel	M	"	Head	M	30 June	1868	32	Wales r	1892	✓	Welsh	"	Methd	Coal Miners	—	—	1	✓	—	—	—	9	600	—	—	1	1	1	—	"		8
9		" Elizabeth	F	"	Wife	M	24 June	1867	33	" u	1892	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		9
10		" Idris	M	"	Son	S	21 Sept	1894	6	B.C. "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		10
11	37	37	Reid John G	M	"	Head	S	20 April	1864	36	U.S. r	—	✓	Scotland	"	Presbyn	Blacksmith	✓	—	1	✓	—	—	—	11	750	—	—	1	1	1	—	"		11
12		" Henry J	M	"	Brother	S	26 Oct	1873	27	Manitoba r	—	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"		12
13	38	38	Peterson Thomas	M	"	Head	M	5 April	1865	36	N.S. r	1895	✓	Scotch	"	Presbyn	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"		13
14		" Rosamond	F	"	Wife	M	19 Sept	1870	30	B.C. u	—	✓	English	"	C of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		14
15		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	4 Oct	1898	12	" "	—	✓	"	"	Presbyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		15
16		" Sarah	F	"	Do	S	28 May	1892	8	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		16
17	39	39	Willey Henry	M	"	Head	M	2 May	1868	32	O r	—	✓	"	"	Methd	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	11	900	—	—	1	1	1	—	"		17
18		" Mary M	F	"	Wife	M	6 May	1873	27	Wisconsin r	1889	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		18
19		" David M	M	"	Son	S	20 Mar	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1	—	"		19
20		" Joseph H	M	"	Son	S	11 April	1897	3	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		20
21		" Silvergilla	F	"	Daughter	S	11 July	1899	1	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		21
22	40	40	Moffat Andrew	M	"	Head	M	17 Mar	1866	35	Scotland u	1893	✓	Scotch	"	"	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	8	600	—	—	1	1	1	—	"		22
23		" Jane	F	"	Wife	M	5 July	1869	30	England r	1892	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		23
24	41	41	Munro Robert A	M	"	Head	M	21 May	1867	33	Mass r	—	✓	Scotch	"	Presbyn	Carpenter	✓	—	—	1	—	—	—	9	900	—	—	1	1	1	—	"		24
25		" Hattie G	F	"	Wife	M	2 Aug	1876	24	N.B. r	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		25
26		" John S	M	"	Son	S	27 July	1899	1	U.S.A. u	1900	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—		26
27		" Howard W	M	"	Son	S	2 Nov	1900	0	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"		27
28	42	42	Sherman Joseph	M	"	Head	M	23 Jany	1867	33	England r	1897	✓	English	"	Methd	Wrightman	✓	—	1	✓	—	—	—	10	1000	—	—	1	1	1	—	"		28
29		" Electa	F	"	Wife	M	21 July	1876	24	" r	1896	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		29
30		" Edith Emily	F	"	Daughter	S	29 Mar	1900	0	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		30
31	43	43	Hartley Joseph	M	"	Head	M	6 Jany	1867	33	England u	1892	✓	"	"	"	Blacksmith	✓	—	1	✓	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"		31
32		" Ruth Adeline	F	"	Wife	M	14 May	1873	27	" u	1892	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		32
33		" Sarah Louisa	F	"	Daughter	S	21 Feb	1897	3	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	1	1	1	—	"		33
34		" Percy H	M	"	Son	S	5 Jany	1898	2	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		34
35		" Ernest	M	"	Son	S	8 Mar	1900	1	B.C. "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		35
36	~~44~~	~~44~~	Cunningham Thos	M	"	Head	M	2 April	1870	31	O r	—	✓	Irish	"	Presbyn	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	9	1000	—	—	1	1	1	—	"		36
37		" Maria	F	"	Wife	M	12 May	1876	24	O r	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		37
38		" Edna A	F	"	Daughter	S	28 June	1900	0	B.C. u	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		38
39		" Harold A	M	"	Son	S	27 July	1901	1	B.C. "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	"		39
40	45	45	Telford William	M	"	Head	M	21 Oct	1866	34	Scotland r	1892	✓	Scotch	"	Baptist	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	6	1000	—	—	1	1	1	—	"		40
41		" Elizabeth	F	"	Wife	M	11 July	1870	30	" r	1892	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		41
42		" William M	M	"	Son	S	16 July	1895	6	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		42
43		" Elizabeth E	F	"	Daughter	S	22 June	1898	2	B.C. "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		43
44		Mellon Robert	M	"	Nephew	S	29 Dec	1885	15	B.C. "	—	✓	"	"	"	Messenger	—	—	1	✓	—	—	—	7	36	—	—	1	1	1	—	"		44
45	46	46	Raine John	M	"	Head	M	11 Oct	1850	50	England u	1892	✓	English	"	Presbyn	Engineer	✓	—	1	✓	—	—	—	6	350	—	—	1	1	1	—	"		45
46		" Margaret	F	"	Wife	M	10 June	1850	50	" r	1869	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		46
47		" Jonathan	M	"	Son	S	27 Oct	1880	20	" r	1889	✓	English	"	"	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	8	920	—	—	1	1	1	—	"		47
48		Henry Christopher	M	"	Lodger	S	20 Mar	1870	28	— —	1901	✓	— —	"	"	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	4	240	—	—	1	1	1	—	"		48
49		" Hill Matthew	M	"	— —	S	17 Mar	1880	19	— —	1900	✓	— —	"	"	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	3	80	—	—	1	1	1	—	"		49
50		Evanson Marshall	M	"	— —	S	18 June	1881	19	B.C. u	—	✓	Irish	"	"	Coal Miner	✓	—	1	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans City of Nanaimo, Middle Ward South Half (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Rowland Enumerator. / Enumérateur. April 8-9

Page 5 Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, métier ou fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier ou occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
46	46	Bruce John	M	W	Lodger	W	26 July	1837	63	England	1858	✓	English	Canadian		Coal Miner			1	✓				12	800			✓	✓	✓		English		1
		Tapper William	M	W	— " —	S	21 Sept	1879	21	B C u	—	✓	— " —	— " —		Coal Miner			1	✓				6	240			✓	✓	✓		— " —		2
47	47	Mitchell Arthur	M	W	Head	M	2 Aug	1869	31	England u	1892	✓	English	Canadian	Methdst	Coal Miner			1	✓				12	900			✓	✓	✓		English		3
		" Margt	F	W	Wife	M	19 April	1866	34	" u	1892	✓	"	"	"																			4
		" Benjamin	M	W	Daughter	S	19 Feby	1889	12	" u	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓				5
		" Cecilia	F	W	Do	S	19 Sept	1893	7	B C u	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓				6
		" Edith	F	W	Do	S	19 Sept	1893	7	" u	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓				7
48	48	Mason John	M	W	Head	M	14 Nov	1850	46	England u	1892	✓	"	"	Methdst	Coal Miner			1	✓				9	540			✓	✓	✓				8
		" Bridget	F	W	Wife	M	10 July	1855	42	" u	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓				9
		" John	M	W	Son	S	11 Oct	1876	24	" u	1892	✓	"	"	"	Coal Miner			1	✓				9	540			✓	✓	✓				10
		" Michael	M	W	Son	S	29 July	1878	22	" u	1892	✓	"	"	"	Coal Miner			1	✓				6	360			✓	✓	✓				11
		" James	M	W	Son	S	29 Oct	1881	19	" u	1892	✓	"	"	"	Miner			1	✓				12	900			✓	✓	✓				12
		" Julia	F	W	Dau	S	11 July	1884	16	" u	1892	✓	"	"	"	Cigar Maker			1	✓				12	600			✓	✓	✓				13
		" Catherine A	F	W	Daughter	S	2 Jan	1889	12	" u	1893	✓	"	"	"													✓	✓	✓				14
		" Francis	M	W	Son	S	15 July	1890	9	" u	1893	✓	"	"	"													✓	✓	✓				15
		" Mary Jane	F	W	Daughter	S	6 Feby	1892	8	B C u	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓				16
		" Clarence	M	W	Son	S	16 Aug	1893	7	B C u	—	✓	"	"	"															✓				17
49	49	Everitt Edward J	M	W	Head	M	6 Sept	1861	39	Wales u	1892	✓	Welsh	"	Methdst	Carpenter	✓			✓				12	900			✓	✓	✓				18
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	8 Mar	1861	39	" u	1886	✓	"	"	"													✓	✓	✓				19
		" Alfred	M	W	Son	S	23 May	1883	17	" u	1888	✓	"	"	"	Engine Driver	✓			✓				6	360			✓	✓	✓				20
		" Evan	M	W	Son	S	10 Sept	1886	14	" u	1888	✓	"	"	"	Coal Miner	✓			✓				12	900			✓	✓	✓				21
		" Florence	F	W	Daughter	S	2 Sept	1890	10	" u	1893	✓	"	"	"													✓	✓	✓				22
		" Mary	F	W	— " —	S	March	1889	11	B C u	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓				23
		" Maude	F	W	— " —	S	23 Mar	1892	9	" u	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓				24
50	50	Kingsley Alex	M	W	Head	S	6 Oct	1874	26	England u	1890	✓	English	"	"	Coal Miner	✓			✓				10	750			✓	✓	✓				25
51	51	Weibel Henry	M	W	Head	M	11 July	1872	28	U S A	1892	✓	German	American	Lutheran	Coal Miner	✓			✓				11	660			✓	✓	✓		German		26
		" Minnie	F	W	Wife	M	21 Oct	1870	30	Denmark	1892	✓	Danish	"	Methdst													✓	✓	✓		Danish		27
		" Ettie	F	W	Daughter	S	9 Oct	1892	8	U S A	1892	✓	German	"	"													✓	✓	✓		English		28
		" Charley	M	W	Son	S	12 Aug	1894	6	U S A	1894	✓	— " —	"	"																			29
		" Ena May	F	W	Daughter	S	10 April	1893	7	U S A	1899	✓	"	"	"													✓	✓	✓				30
		" Christina	F	W	Do	S	8 Oct	1895	5	U S A	1899	✓	"	"	"															✓				31
52	52	Evans John R	M	W	Head	M	15 Aug	1868	32	Wales	1892	✓	Welsh	Canadian	Presbyterian	Coal Miner	✓			✓				12	900			✓	✓	✓				32
		" Mary Ann	F	W	Wife	M	10 Feb	1876	25	"	1899	✓	"	"	"													✓	✓	✓				33
		Morgan William	M	W	Lodger	S	15 Oct	1871	26	[illegible]	—	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Coal Miner	✓			✓				12	720			✓	✓	✓				34
53	53	Cockey Richard	M	W	Head	M	21 Mar	1861	39	Wales	1881	✓	Welsh	"	Methdst	Coal Miner	✓			✓				10	600			✓	✓	✓				35
		" Sarah	F	W	Wife	M	10 Feb	1866	34	France	1878	✓	French	"	"																✓	✓	French		36
		[illegible]	F	W	Daughter	S	10 Dec	1892	8	B C u	—	✓	— " —	"	"													✓	✓	✓				37
		" Ray	M	W	Son	S	14 Feby	1892	8	B C u	—	✓	— " —	"	"													✓	✓	✓		English		38
		" Lawrence	M	W	Son	S	27 July	1894	6	" u	—	✓	— " —	"	"													✓	✓	✓				39
54	54	Adams William John	M	W	Head	M	2 Mar	1870	31	Ireland	1891	✓	Irish	"	Presbyn	Coal Miner	✓			✓				12	750			✓	✓	✓				40
		" Mary	F	W	Wife	M	11 Mar	1877	24	B C u	—	✓	Scotch	"	"																			41
		" William Ray	M	W	Son	S	21 Mar	1901		" u	—	✓	Irish	"	"																			42
55	55	Harold Marie	F	W	Head	W	1 Aug	1867	33	Australia	—	✓	German	"	Methdst																			43
56	56	Greenwell Richard	M	W	Head	M	9 July	1858	42	England	1866	✓	English	"	Church of England	Coal Miner	✓			✓				9	700					✓				44
		" Catherine	F	W	Wife	M	27 Feby	1858	43	N S r	—	✓	Scotch	"	"															✓				45
		" Isaac	M	W	Son	S	2 Sept	1879	21	N S r	—	✓	English	"	"	Coal Miner	✓			✓				12	700					✓				46
		" John H	M	W	Son	S	2 July	1881	19	N S r	—	✓	"	"	"	Coal Miner	✓			✓				12	700					✓				47
		" Mary M	F	W	Daughter	S	5 April	1886	15	N S r		✓	"	"	"													✓	✓	✓				48
		" Alexander	M	W	Son	S	9 July	1887	13	N S r	—	✓	"	"	"																			49
		" Robert	M	W	Son	S	10 April	1889	11	N S r	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓				50
		" Richard	M	W	Son	S	8 April	1891	10	B C u	—	✓	"	"	"																			

N.B. Line 36 the name was written without the previous knowledge of deceased. Geo Rowland Enumerator

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: City of Nanaimo Middle Ward South Half — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Rowland — Enumerator. / Enumérateur. — April 9-10 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade $.) / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale $.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	1	Maxwell Ernest	m	w	Son	S	11 Sept	1892	8	B.C. u	—	✓	English		Church of England															✓	—	English	
2			" George	m	"	Son	S	9 June	1894	6	" "	—	✓	"		"															✓			
3			" Carl W.	m	"	Son	S	1 Oct	1898	2	" "	—	✓	"		"															✓			
4	59	59	Stafford Mary	m	"	Head	M	18 Feb	1861	40	England	1889	✓	"		Church of England		Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	900	—	—	✓	✓	✓	—		
5			" Annie	f	"	Wife	M	18 Feb	1861	40	" "	1889	✓	"		"															✓			
6			" John H.	m	"	Son	S	29 Nov	1889	11	" "	1889	✓	"		"		Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	480	—	—	✓	✓	✓	—		
7			" Henry	m	"	Son	S	7 May	1897	3	" "	1897	✓	"		"															✓			
8			" Joseph	m	"	Son	S	1 July	1899	1	B.C. u	—	✓	"		"															✓			
9			" Walter	m	"	Son	S	9 May	1894	6	" "	—	✓	"		"															✓			
10			" Rodney	f	"	Daughter	S	20 Sept	1896	4	" "	—	✓	"		"															✓			
11			" William	m	"	Son	S	3 July	1897	3	" "	—	✓	"		"															✓			
12			" Walter	m	"	Son	S	29 May	1899	1	" "	—	✓	"		"															✓			
13	58	58	Speer Adam	m	"	Head	M	6 Mar	1865	36	Scotland	1891	✓	Scotch		Presb'n	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	650	—	—	✓	✓	✓	—		
14			" Isabel	f	"	Wife	M	3 June	1895	05	U.S.A.	1899	✓	"		"															✓			
15			" John A.	m	"	Son	S	3 July	1896	4	B.C. u	—	✓	"		"															✓			
16			" Mildred C.	f	"	Daughter	S	4 Sept	1900	1	B.C. u	—	✓	"		"															✓			
17			Speer William	m	"	Lodger	M	27 June	1865	36	England	1891	✓	English		Method't	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—		
18	59	59	Robinson Mary	f	"	Head	W	9 June	1844	56	"	1894	✓	"		Method't															✓			
19			" Frederick	m	"	Son	S	3 May	1874	26	B.C. u	—	✓	"		"	Teamster	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	720	—	—	✓	✓	✓	—		
20			" Henry C.	m	"	Son	M	24 May	1879	21	B.C. u	—	✓	"		"	Hotel Clerk	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	400	—	—	✓	✓	✓	—		
21			" Norine	f	"	Daughter	M	3 Aug	1882	18	U.S.A.	1901	✓	Scotch		Baptist															✓			
22			" Arthur J.	m	"	Son	S	1 Sept	1900	00	B.C. u	—	✓	English		Method't	Pit Fireman	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	✓	—		
23			" Myrna E.	f	"	Daughter	S	12 Aug	1883	17	B.C. "	—	✓	"		"															✓			
24			" George L.	m	"	Son	S	27 Feb	1885	16	B.C. u	—	✓	"		"	Horse Driver	✓	—	✓	✓	—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	✓	—		
25	"	"	" Margaret	f	"	Daughter	S	3 Oct	1900	0	B.C. u	—	✓	"		"	Messenger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	✓	✓	✓	—		
26	60	60	VanSickle Malachi	m	"	Head	M	4 Oct	1856	44	Ont. r	—	✓	German		Baptist	Clergyman	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—		
27			" Rachel	f	"	Wife	M	20 Mar	1858	42	Ont. r	—	✓	Scotch		"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—		
28			" Mabel K.	f	"	Daughter	S	21 Mar	1883	17	Ont. u	—	✓	German		"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—		
29			" Daniel Kay	m	"	Son	S	15 Aug	1885	15	Ont. r	—	✓	German		"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—		
30			" Margaret M.	f	"	Daughter	S	1 July	1887	13	Ont. r	—	✓	"		"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—		
31			" Beatrice	f	"	"	S	31 Dec	1888	12	Ont. u	—	✓	"		"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—		
32			Baile Alexandra	f	"	Lodger	S	30 Sept	1884	17	Russia	—	✓	Russian		Baptist	Servant	✓	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	Russian	
33			McNeil Archibald	m	"	Lodger	S	10 Mar	1879	21	Ont. r	—	✓	Scotch		"	Hardware Clerk	✓	—	✓	✓	—	—	—	1	65	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
34	61	61	Lindgren (Hendrickson) Mikko	m	"	Head	M	4 July	1886	34	Finland	1889	—	Finnish	Russian	Lutheran	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	11	700	—	—	✓	✓	✓	—	Finnish	
35			" Selma	f	"	Wife	M	13 April	1869	31	"	1889	✓	"		"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
36			" Alga Maria	f	"	Daughter	S	23 Nov	1892	8	B.C. u	—	✓	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
37			" Werner Mikael	m	"	Son	S	18 Aug	1895	5	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
38			" Edna Ethel	f	"	Daughter	S	29 Nov	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
39			" Alice Elvira	f	"	"	S	3 Dec	1900	0	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
40	62	62	Makey Konstantin	m	"	Head	M	16 Mar	1867	34	Finland	1891	✓	"	Russian	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	9	650	—	—	✓	✓	✓	—	"	
41			" Selma	f	"	Wife	M	9 Jany	1870	29	"	1892	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
42			" Hulda Maria	f	"	Daughter	S	17 Jan	1892	9	B.C. u	—	✓	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	
43			" Ida Amelia	f	"	"	S	22 Aug	1893	7	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	
44			" Emil Konstant	m	"	Son	S	30 June	1895	5	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
45			" Lempi Aline	f	"	Daughter	S	20 Mar	1897	3	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
46			" Tyyne A.	f	"	"	S	12 Sept	1899	1	" "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
47	63	63	Mattson Oscar	m	"	Head	M	10 June	1865	35	Finland	1890	✓	"	Russian	"	Coal Miner	✓	—	✓	✓	—	—	—	11	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	
48			" Ina	f	"	Wife	M	22 Dec	1872	28	"	1891	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
49			" Lilian	f	"	Daughter	S	22 April	1893	7	B.C. u	—	✓	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	
50			" Edwin	m	"	Son	S	7 June	1894	6	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Geo Rowland — April 10. 11 — Middle ward — South Nan

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au trade in factory or home. (Spécifier par "f" pour factory et "h" pour home, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
63	63	Mattson Arne	m	W	Son	S	12 Mar	1896	5	B.C. u	—	✓	Finn	Canadian	Lutheran																	Finlandish	
		" Adiel	m	"	Son	S	12 Mar	1898	3	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
		" William	m	"	Son	S	12 Oct	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
		" Victor	m	"	Brother	S	15 Nov	1869	31	Finland	1890	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	6	500	—		1	1	1	—			
64	64	Jones Robert	m	"	Head	M	19 July	1861	39	N.S. r	—	✓	Welsh	"	Baptist	Teamster	✓	—	—	✓	—	—	12	1000	—		1	1	1	—	English		
		" Mary Ann	f	"	Wife	M	4 Sept	1870	33	England	1889	✓	English	"	Church of England																		
		" Robert	m	"	Son	S	29 Mar	1897	4	B.C. u	—	✓	Welsh	"	Baptist																		
		" Benjamin	m	"	Son	S	26 Dec	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
65	65	Oliver John P.	m	"	Head	M	18 Mar	1866	35	N.S. u	—	✓	Scotch	"	Presbyterian	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	12	1000	—		1	1	1	—			
		" Ellen	f	"	Wife	M	21 Mar	1877	24	U.S.A.	—	✓	"	"	"																		
		" Henrietta	f	"	Daughter	S	30 Mar	1897	4	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
		" Bertha	f	"	"	S	10 Aug	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
		" Percivel	m	"	Son	S	11 Jan	1900	1	" "	—	✓	"	"	"																		
66	66	McEwish Neil	m	"	Head	M	17 Mar	1864	37	N.S. u	—	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	11	1000	—		1	1	1	—			
		" Ellen	f	"	Wife	M	8 Aug	1881	19	England	—	✓	English	"	"																		
		" Ellen	f	"	Daughter	S	10 Mar	1898	3	N.S. u	—	✓	Scotch	"	"												9	1	1	1	—		
		" Mary M.	f	"	"	S	1 Oct	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"												9	1	1	1	—		
		" Samuel P.	m	"	Son	S	11 Oct	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"															1	—		
		" Archibald	m	"	Son	S	7 Oct	1901	5	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
		" William J.	m	"	Son	S	23 July	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
67	67	Reid William	m	"	Head	M	3 Sept	1873	27	England	1898	✓	English	"	Church of England	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	12	960	—		1	1	1	—			
		" Sarah Ann	f	"	Wife	M	27 May	1876	24	" "	1899	✓	"	"	"												6	1	1	1	—		
		" William	m	"	Son	S	29 July	1900	1	" "	"	✓	"	"	"															1	—		
		" John J.	m	"	Son	S	3 Oct	1897	3	" "	"	✓	"	"	"																		
		" Sarah J.	f	"	daughter	S	3 June	1900	10	B.C. u	—	✓	"	"	"																		
68	68	Beatty Robert	m	"	Head	S	27 Oct	1880	20	Ireland	1882	✓	Irish	"	Roman Catholic	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	12	960	—		1	—	1	—			
69	69	Nicholson James B.	m	"	Head	M	22 April	1869	31	O. r	—	✓	"	"	Methodist	Painter	✓	—	—	✓	—	—	10	800	—		1	1	1	—			
		" Emma J.	f	"	Wife	M	28 Nov	1871	29	O. r	—	✓	"	"	"														1	1	—		
70	70	Sinkler Gilbert	m	"	Head	M	29 May	1869	31	Scotland	1888	✓	Scotch	"	"	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	9	900	—		1	1	1	—			
		" Margaret	f	"	Wife	M	29 May	1873	27	Wales	1891	✓	Welsh	"	"														1	—		
		" Clarence H.	m	"	Son	S	24 Sept	1896	5	B.C. u	—	✓	Scotch	"	"																	
		" Samuel H.	m	"	Son	S	18 Sept	1898	2	" "	—	✓	"	"	"																	
71	71	Hill Edward	m	"	Head	M	25 June	1873	27	Finland	1895	✓	Finn	"	Lutheran	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	11	1650	—		1	1	1	—	Finlandish		
		" Elizabeth	f	"	Wife	M	11 Oct	1876	24	" "	1896	✓	Finn	"	"														1	—		
		" Wilma Elizabeth	f	"	daughter	S	18 Jan	1897	4	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
		" Viljo M.	m	"	Son	S	18 Sept	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
72	72	Oberg August	m	"	Head	M	13 July	1869	31	Finland	1891	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	9	550	—		1	1	1	—			
		" Selma	f	"	Wife	M	11 Nov	1869	33	" "	1896	✓	"	"	"														1	1	—		
		" Elma	f	"	daughter	S	21 Sept	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
		" Hilma	f	"	"	S	26 Sept	1898	2	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
		" Nalarve	m	"	Son	S	15 Jan	1901	1	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
73	73	Hendrickson Victor	m	"	Head	M	15 Aug	1870	30	Finland	1890	✓	"	"	"	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	12	700	—		1	1	—	—			
		" Emma	f	"	Wife	M	10 Sept	1876	24	Finland	1891	✓	"	"	"												10	1	1	1	—		
		" Jennie	f	"	daughter	S	3 May	1893	8	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
		" John	m	"	Son	S	22 Oct	1894	6	B.C. u	—	✓	"	"	"												6	1	1	1	—		
		" Albert	m	"	Son	S	1 Mar	1897	4	B.C. u	—	✓	"	"	"																	
		" Eino Victor	m	"	Son	S	12 May	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"																	
74	74	Dilworth Albert	m	"	Head	M	25 Mar	1854	46	U.S.A.	1891	✓	English	American	Methodist	Coal Miner	✓	—	—	✓	—	—	11	850	—		1	1	1	—	English		
		" Mary	f	"	Wife	M	15 May	1865	35	U.S.A.	1891	✓	Scotch	"	Baptist														1	1	—		
		" Pearl	f	"	daughter	S	2 Mar	1887	14	U.S.A.	"	✓	English	"	Methodist																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans City of Nanaimo - South Middle Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Geo Rowland (Enumerator. / Enumérateur.) April 11-12

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. / Travaillant de son métier dans une manufacture.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une manufacture.	Months employed at other work than trade in factory or home. / Mois employé à autre travail que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.																																			
1	75	75	Anderson Margaret	F	W	Head	W	17 Mar	1867	34	Nova Scotia	—	—	Scotch	Canadian	Presbyn																						1
2			McLeod Alex	M		Brother	S	28 Feb	1862	39	N S	—					Coal Miner					11	600														2
3			Jamison Robert	M		Boarder	M	27 April	1866	34	Scotland	1891					Coal Miner					8	700														3
4	76	76	Arreventi Angelo	M	W	Head	S	Unknown	1861	39	Italy	1891		Italian			Labourer					5	400														4
5	77	77	Peach John	M		Head	M	21 Feby	1861	40	England	1891		English			Coal Miner					12	1100														5
6			" Elizabeth	F		Wife	M	11 Jany	1875	26	U S A	1891		Scotch																							6
7			" Leslie	M		Son	S	10 May	1894	6	U S A	1894		English																							7
8			" Annie	F		Daughter	S	10 Sep	1897	3	B C	—																										8
9			" John	M		Son	S	28 June	1899	1	B C	—																										9
10	78	78	Clark Robert	M		Head	M	9 Dec	1871	29	Scotland	1890		Scotch			Coal Miner					8	700														10
11			" Jane	F		Wife	M	15 May	1880	20	U S A	1898		English																							11
12			" Gilbert	M		Daughter	S	7 Mar	1898	3	U S A	1898		Scotch																							12
13			" George	M		Son	S	14 Feby	1899	2	U S A	1899																										13
14			" Grace	F		Daughter	S	14 May	1900	1	B C	—																										14
15	79	79	Wyllie Elizabeth	F		Head	W	10 Jany	1862	39	Wales	1886		Welsh																								15
16			" Charles Drake	M		Son	S	14 Nov	1879	21	U S A	1892		Swedish			Coal Miner					10	700														16
17			" Oracle Ernest	M		Son	S	11 May	1883	18	U S A	1892					Mule Driver					12	700														17
18			" John	M		Son	S	22 May	1888	15	B C	—					Coal Miner					1	200														18
19	80	80	Cocking William	M		Head	M	20 Jan	1870	31	England	1892		English			Blacksmith																				19
20			" Emma	F		Wife	M	7 May	1870	31	B C	—																										20
21			Stratford Henry	M		Son	S	15 Nov	1898	2	U S A	1898											5	130														21
22			" William	M		Son	S	9 June	1892	8	B C	—																										22
23			Emerick George	M	W	Lodger		11 Aug	1879	21	B C	—					Mule Driver					12	600														23
24	81	81	Hudson William	M		Head	M	1 Jan	1840	61	Scotland	1888		Scotch			Coal Miner					9	500														24
25			" Elizabeth	F		Wife	M	18 July	1847	53	"	1890		"																							25
26			" James	M		Son	S	13 Feby	1874	27	"	1892		"			Coal Miner																				26
27			" Robert	M		Son	S	10 Mar	1878	23	"	1892		"			Coal Miner					9	500														27
28			" John	M		Son	S	16 July	1879	21	"	1892		"			Coal Miner					9	500														28
29	82	82	Walpath Samuel	M		Head	W	12 July	1829	71	England	1854		English			Coal Miner					3	150														29
30	83	83	Andersen John	M		Head	M	29 July	1869	31	Sweden	1891	1895	Swedish			Teamster																				30
31			" Margaret	F		Wife	M	7 Apl	1880	20	U S A	1880		Irish																							31
32			" Mikunde	F		Daughter	S	25 Aug	1896	4	B C	—		Swedish																							32
33			" Mary	F		—	S	15 Nov	1898	2	B C	—		"																							33
34			" Cyril	M		Son	S	28 Sep	1899	1	B C	—		"																							34
35			" Clarence	M		Son	S	26 May	1900	—	B C	—		"																							35
36			Kinsella Matty	M		Lodger	D	21 Sept	1863	38	Russia	1900		Russian	Russian	Lutheran	Journalist																				36
37	84	84	Pallerson John	M		Head	M	21 Feby	1858	43	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presbyn	Coal Miner					12	850														37
38			" Elizabella	F		Wife	M	10 Mar	1860	41	"	1891																									38
39			" Elizabeth	F		Daughter	S	2 Aug	1885	15	N S	—																									39
40			" John	M		Son	S	17 Mar	1888	13	Scotland	1889																									40
41			" Agnes	F		Daughter	S	22 Jan	1891	10	N S	—																									41
42			" Margaret	F		—	S	19 Dec	1892	8	N S	—																									42
43			" Walter	M		Son	S	6 Mar	1894	7	N S	—																									43
44			" Jean	F		Daughter	S	23 Oct	1897	3	N S	—																									44
45	85	85	Gold James	M		Head	M	16 May	1860	40	Scotland	1892					Coal Miner					12	900														45
46			" Elizabeth	F		Wife	M	25 May	1861	39	"	1899																									46
47			" Mary M	F		Daughter	S	7 April	1888	12	"	1899																									47
48			" Robert	M		Son	S	17 May	1892	8	"	1899																									48
49			" Jenny	F		Daughter	S	6 July	1895	5	"	1899																									49
50	86	86	Blatchley Charles	M		Head	M	27 Dec	1871	29	England	1888		English			Coal Miner					7	450														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Rowland — Enumerator. / Enumérateur. — April 13. — Middle Ward South Half.

Page 9 — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Employé. Rentier.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique ou un magasin. (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle de la profession principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~86~~	~~86~~	Hotchkiss Jennie	F	W	Wife	M	14 Feby	1872	29	Scotland	1891	—	Scotch	Canadian	Presbyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English		1
2			" George	M	"	Son	S	7 Jan	1900	1	B C u	—	—	English	"	"	—																		2
3			Colly Wheeler	M	"	Lodger	M	22 Jan	1862	39	"	—	—	"	"	Ch of Eng	Coal Miner				1														3
4	87	87	Lee James	M	"	Head	M	22 April	1879	21	England	1885	—	"	"	"	Coal Miner								9	550								4
5			" Lucy	F	"	Wife	M	1 Sept	1880	20	"	1891	—	"	"	"	—																		5
6			" Jamie H.A.	M	"	Son	S	6 Feb	1900	1	B C u	—	—	"	"	"	—																		6
7	88	88	Bell Robert	M	"	Head	M	29 Feby	1838	63	England	1891	—	"	"	Meth	Coal Miner				1				10	1500									7
8			" Ellen	F	"	Wife	M	4 May	1846	55	"	—	—	"	"	"	—																		8
9	89	89	Vander James	M	"	Head	M	7 Oct	1856	44	Scotland	1885	—	Scotch	"	Presbyn	Coal Miner				1				10	2000									9
10			" Hannah Ed	F	"	Wife	M	26 Sept	1866	34	England	1887	—	English	"	Baptist	Hotel Miner																		10
11			" Agnes	F	"	Daughter	S	14 Mar	1889	12	B C u	—	—	Scotch	"	"	—																		11
12			" Mary	F	"	"	S	11 Dec	1890	10	"	"	—	"	"	"	—																		12
13			" James	M	"	Son	S	19 Aug	1892	8	"	"	—	"	"	"	—																		13
14			" Ethel	F	"	Daughter	S	27 Oct	1894	6	"	"	—	"	"	"	—																		14
15	90	90	Tuttari Emil W	M	"	Head	M	5 Nov	1870	28	Finland	1898	—	Finnish	Russian	Lutheran	Coal Miner				1				11	660								Finnish	15
16			" Ida	F	"	Wife	M	3 June	1870	29	"	"	—	"	"	"	—																		16
17			" Aino Armida	F	"	Daughter	S	7 Aug	1896	4	USA	"	—	"	"	"	—																		17
18			" Sophie Teresia	F	"	"	S	10 Feby	1898	3	"	"	—	"	"	"	—																		18
19			" Toimi Emil	M	"	Son	S	12 Nov	1900	1	B C u	—	—	"	"	"	—																		19
20	91	91	Vallery Matt	M	"	Head	M	19 Sept	1859	41	Finland	1887	1898	"	"	"	Coal Miner				1				11	660									20
21			" Mary	F	"	Wife	M	10 Sept	1859	42	"	"	—	"	"	"	—																		21
22			" Adelem	M	"	Son	S	20 Sept	1888	16	"	"	—	"	"	"	Hotel Waiter				1				10	250									22
23			" Nestor	M	"	Son	S	26 Dec	1888	15	"	"	—	"	"	"	Coal Miner				1				12	600									23
24			" Solem	M	"	Son	S	2 Nov	1897	13	"	"	—	"	"	"	Office				1				just Commenced										24
25			" Carl	M	"	Son	S	20 Nov	1890	8	B.C. u	—	—	"	"	"	—																		25
26			" Lily	F	"	Daughter	S	16 Dec	1893	7	"	"	—	"	"	"	—																		26
27			" Wilfred Alexander	M	"	Son	S	16 Oct	1896	5	"	"	—	"	"	"	—																		27
28			" Ada	F	"	Daughter	S	10 Sept	1896	4	"	"	—	"	"	"	—																		28
29			" Aina	F	"	"	S	1 May	1898	2	"	"	—	"	"	"	—																		29
30			" Emil	M	"	Son	S	16 May	1899	1	"	"	—	"	"	"	—																		30
31	92	92	Bjork Frederick W	M	"	Head	M	8 Dec	1866	32	Finland	1901	—	"	Russian	"	Painter				1				just Commenced										31
32			" Mary	F	"	Wife	M	8 Oct	1867	33	"	"	—	"	"	"	—																		32
33			" Frederick W	M	"	Son	S	21 Feby	1894	7	USA	"	—	"	"	"	—																		33
34	93	93	Hickman John G	M	"	Head	M	18 Oct	1869	31	England	1888	—	English	"	Ch of Eng	Locomotive Driver				1				12	1200								English	34
35			" Elizabeth	F	"	Wife	M	18 Oct	1870	30	"	1889	—	"	"	"	—																		35
36			" John Albert	M	"	Son	S	8 April	1899	12	"	1889	—	"	"	"	—																		36
37			" Reginald	M	"	Son	S	8 April	1901	10	B.C. u	—	—	"	"	"	—																		37
38			" Hubert	M	"	Son	S	30 Jan	1893	8	"	"	—	"	"	"	—																		38
39			" Lilian	F	"	Daughter	S	11 Nov	1896	4	"	"	—	"	"	"	—																		39
40			" Joseph Benjn	M	"	Son	S	26 April	1899	1	"	"	—	"	"	"	—																		40
41	94	94	Coombley Noah	M	"	Head	M	27 June	1849	51	England	1888	—	"	"	Method	Coal Miner				1				8	1400									41
42			" Hannah	F	"	Wife	M	28 Dec	1848	52	"	"	—	"	"	"	—																		42
43			" Emanuel	M	"	Son	S	17 Feby	1880	21	"	"	—	"	"	"	Coal Miner				1				8	1200									43
44			" Annie	F	"	daughter	S	7 Oct	1883	17	USA	"	—	"	"	"	—																		44
45			" Beatrice	F	"	Do	S	3 July	1888	12	B C u	—	—	"	"	"	—																		45
46			Westfield James	M	"	Lodger	S	8 Oct	1880	18	B C u	—	—	"	"	Ch of Eng	—								12	720									46
47			Hudson Wesley	M	"	Lodger	S	12 Nov	1881	19	B.C. u	—	—	English	"	Ch of Eng	Coal Miner				1				12	900									47
48			" Joseph	M	"	Lodger	S	3 Feby	1884	17	B C u	—	—	"	"	"	Coal Miner				1				11	550									48
49			Hardy Ashfield	M	"	Head	M	24 Jan	1863	38	England	1877	—	"	"	Presbyn	Coal Miner				1				12	900									49
50	95	95	" Barbara	F	"	Wife	M	11 July	1862	38	"	"	—	"	"	"	—																		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 10 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. — Middleward South Half — April 13. 15

Page 10 — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. /	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou cessé son commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Justify by "f" for factory, "h" for home, and by the year used.) / Semaines employé à son métier dans la fabrique ou à la maison. (Justifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison à un autre métier.	Earnings from personal labour during the year. / Gages provenant du travail personnel pendant l'année.	Extra earnings, from other occupation or trade, if any. / Gages supplémentaires, d'un autre métier ou autre partie pratiquée à la maison.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1	95	95	Hardy Harold	M	W	Son	S	23 June	1879	21	B.C. u	—	—	English	Canadian	Presbyterian	Coal Miner	—	—	1	V	—	—	—	10	550	—	—	1	1	1	—	English			
2	96	96	Grant Edmund	M	"	Head	W	20 Aug	1865	35	N.S. r	—	—	English	"	Presbyterian	Farmer Mother	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"			
3			" Mary B.	F	"	Daughter	S	14 Oct	1885	17	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"			
4			" John J.	M	"	Son	S	28 Jan	1886	15	N.S. u	—	—	"	"	"	Farm Labourer	—	—	1	V	—	—	—	2	25	—	—	1	1	1	—	"			
5			" Louise	F	"	Daughter	S	27 May	1889	11	U.S.A. u	1893	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
6			" Elmer F.	M	"	Son	S	25 Jan	1892	9	— — —	1893	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"			
7	97	97	Melling Marylin	F	"	Head	W	18 Aug	1830	70	England	1853	—	English	"	Anglican	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
8			" Harry William	M	"	Grandson	S	28 Feby	1887	14	B.C. u	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"			
9	98	98	Bradbury Mark	M	"	Head	M	7 Mch	1862	39	England	1889	V	English	"	"	Coal Miner	—	—	1	V	—	—	—	9	600	—	—	1	1	1	—	"			
10			" Myra	F	"	Wife	M	21 Aug	1867	33	"	1889	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
11			" Louis	M	"	Son	S	5 Mar	1887	14	U.S.A.	1889	V	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	V	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"			
12			" Thomas	M	"	Son	S	24 June	1888	12	— — —	1889	V	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	V	—	—	—	5	100	—	—	1	1	1	—	"			
13			" Edward	M	"	Son	S	23 Sept	1888	12	— — —	1889	—	"	"	"	Stable Boy Apprentice Coal Miner	—	—	1	V	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"			
14			" Ryder	F	"	Daughter	S	21 Mar	1886	15	— — —	1889	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
15			" Sarah	F	"	Daughter	S	15 Sept	1887	13	— — —	1889	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
16			" Mabel	F	"	Daughter	S	12 Dec	1888	12	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	"			
17			" Albert	M	"	Son	S	30 Mar	1890	11	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"			
18			" Lottie	F	"	Daughter	S	12 Nov	1891	9	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"			
19			" Herbert	M	"	Son	S	11 April	1893	8	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"			
20			" Norman	M	"	Son	S	10 July	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
21			" Lily	F	"	Daughter	S	10 July	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
22			" Percy	M	"	Head	M	8 April	1865	33	Scotland	1891	—	Scotch	"	Presbyterian	Coal Miner	—	—	1	V	—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	"			
23	99	99	" Marjorie	F	"	Wife	M	2 Feby	1876	27	England	1877	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
24	100	100	Cook Wm. B.	M	"	Head	M	10 Nov	1870	30	— — —	1891	—	— — —	"	Methodist	Grocer	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
25			" Annie	F	"	Wife	M	1 April	1881	20	U.S.A.	1891	—	— — —	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
26	101	101	Brown James M.	M	"	Head	M	Unknown	1865	35	England	1887	—	"	"	Ch. Eng.	Tailor	12	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
27			" Louisa	F	"	Wife	M	4 Dec.	1865	35	— — —	1889	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
28			" Hiney	M	"	Son	S	30 Nov	1894	6	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	1	—	"			
29			" Enal	F	"	Daughter	S	22 Dec.	1895	5	— — u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"			
30			" Ivan	M	"	Son	S	1 Dec.	1896	4	— — u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
31			" Arnold	M	"	Son	S	22 Dec.	1897	3	— — u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
32			" Godfrey	M	"	Son	S	30 Mar	1899	1	— — u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
33			" Christy	F	"	Daughter	S	14 Aug	1900	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
34	102	102	McKenzie Robert	M	"	Head	M	23 April	1861	39	O. u	—	—	Scotch	"	Presbyterian	Mine Foreman	—	—	—	1	—	—	—	12	3000	—	—	1	1	1	—	"			
35			" Helen	F	"	Wife	M	10 July	1866	34	O. u	—	—	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
36			" Ebenezer	M	"	Son	S	12 April	1892	9	B.C. u	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"			
37			" William C.	M	"	Brother	S	22 April	1874	26	O. u	—	—	"	"	"	Mine Foreman	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			
38			Taylor James	M	"	Servant	D	21 Jany	1832	69	England	—	—	English	"	Methodist	Retired Farmer	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Chinese			
39			Sing Lee	M	Y	Servant	M	17 Aug	1861	38	China	1898	—	Chinese	Chinese	Confucian	Servant	—	—	1	—	—	—	—	12	2400	—	—	1	1	1	—	Chinese			
40	103	103	Hagle Edward	M	W	Head	M	29 Mar	1869	32	O. u	—	—	Germany	Canadian	R. Cathy	Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	German English			
41			" Julian	F	"	Wife	M	23 Dec.	1872	28	O. u	—	—	French	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
42			" Marjorie	F	"	Daughter	S	15 May	1896	4	B.C. u	—	—	German	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
43			" Dorothy Pauline	F	"	— —	S	3 May	1899	1	O. u	—	—	— — —	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
44			" Harold G.	M	"	— —	S	5 March	1901	1/12	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
45			Sing Lee	M	Y	Servant	S	Unknown	1881	20	China	—	—	Chinese	Chinese	Confucian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese English			
46	104	104	Courtney Albert	M	W	Head	M	13 Mar	1877	24	England	1892	—	English	Canadian	Baptist	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	—	1	1	—	"			
47			" Mary Maude	F	"	Wife	M	7 Oct	1880	20	B.C. u	—	—	— — —	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"			
48			" Archibald W.	M	"	Son	S	27 Nov	1898	2	B.C. u	—	—	— — —	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
49			" Powell	M	"	Son	S	11 Feby	1900	1/12	— — u	—	—	— — —	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"			
50	105	105	Hardy James	M	"	Head	M	12 June	1871	29	England	1879	—	— — —	"	Methodist	Sergeant Driver	—	—	1	—	—	—	—	12	1000	—	—	—	1	1	—	"			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Rowland — Enumerator. / Enumérateur. April 16 — Middle ward — Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "f" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant du son métier dans une fabrique, un moulin ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "s" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de sa profession ou son métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que sa profession ou son métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~105~~	~~106~~	Hartley Mary	F	W	Wife	M	17 Jany	1877	24	England	1889	—	England	Canadian	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
		" Thomas M	M	W	Son	S	5 Oct	1898	5	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Bertha	F	W	daughter	S	4 June	1900	3	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		Woodburn Silas	M	W	Lodger	M	27 Oct	1866	40	England	1889	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	11	950	—	—	1	1	1	—	"	
		Martin R	M	W	Lodger	S	12 June	1870	30	" "	1888	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	11	950	—	—	1	1	1	—	"	
106	106	Nicholson James	M	W	Head	M	20 Oct	1868	32	" "	1892	—	"	"	Methodist	Coal Trimmer	—	—	—	1	—	—	—	11	500	—	—	1	1	1	—	"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	22 April	1867	33	" "	1892	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Florence	F	W	daughter	S	17 May	1893	7	U S A	—	—	"	"	"	Trimmer	—	—	—	—	—	—	—	6	60	—	—	1	1	1	—	"	
		" George	M	W	Son	S	27 July	1894	6	B C u	—	—	"	"	"	Teamster	—	—	—	1	—	—	—	11	275	—	—	1	1	1	—	"	
		" Robert	M	W	Son	S	4 Feb	1898	3	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Hettie	F	W	daughter	S	20 April	1897	3	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
107	107	Marshall William	M	W	Head	M	26 Nov	1867	33	Scotland	1889	—	Scotch	"	Presbyn	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	
		" Annie	F	W	Wife	M	24 April	1869	32	England	1889	—	English	"	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Percy Maryjane	F	W	Stepdaughter	S	19 Sept	1894	6	B C u	—	—	"	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Marshall Mary M	F	W	daughter	S	15 June	1899	1	B C u	—	—	Scotch	"	Presbyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	
108	108	McKay Johnny	M	W	Head	M	7 Oct	1867	33	China	—	—	Chinese	China	Confucian	Farm Hand	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Judie	F	W	Wife	M	14 July	1871	29	U S A	1879	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Agnes M	F	W	Dau	S	11 June	1896	4	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Addie M	F	W	daughter	S	20 Mar	1898	3	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		Ching Gaong	M	Y	Servant	S	27 Aug	1876	15	China	1900	—	Chinese	China	Confucian	Servant	—	—	1	—	—	—	—	8	80	—	—	1	1	1	—	Chinese	
		Morrison Danyl	M	W	Lodger	M	22 Dec	1868	32	England	1891	—	English	Canadian	Presbyn	Horse for mine	—	—	1	—	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	
		" Matilda	F	W	Lodger	M	3 July	1870	28	" "	1894	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
109	109	Oleoski Adolph	M	W	Head	M	23 June	1869	31	Finland	1898	1898	Finn	Swedish	Lutheran	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	3	180	—	—	1	1	1	—	Finlandish	
		" Amanda	F	W	Wife	M	28 Aug	1872	31	" "	1901	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Emily	F	W	daughter	S	16 Feb	1893	8	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Ernest	M	W	Son	S	21 Oct	1896	4	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Angie	F	W	daughter	S	21 Oct	1896	4	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Amanda	F	W	daughter	S	11 Oct	1899	1	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
110	110	Hope Thomas	M	W	Head	M	5 Jan	1874	27	England	1888	—	English	"	Church of Eng	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	7	420	—	—	1	1	1	—	English	
		" Sarah	F	W	Wife	M	1 May	1876	25	" "	1888	—	"	"	"	Milliner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Maria	F	W	daughter	S	4 May	1893	7	U S A	1888	—	"	"	"	Milliner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Isabella	F	W	Da	S	21 Dec	1894	6	U S A	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		John Thomas	M	W	Son	S	28 Aug	1900	1	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		Jenkins William	M	W	Lodger	S	11 April	1873	28	Wales	1896	—	Welsh	"	Baptist	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	9	540	—	—	1	1	1	—	"	
		Carson Henry	M	W	Lodger	S	24 May	1874	27	England	1892	—	English	"	Church of Eng	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	
		McLellan William	M	W	Lodger	S	23 July	1869	32	Newfoundland	1893	—	Scotch	"	Presbyn	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	
		McKay William	M	W	Lodger	S	15 Sept	1861	39	Scotland	1892	—	"	"	"	Carpenter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		Cox Sebastian	M	W	Lodger	S	12 May	1868	32	England	1895	—	English	"	Method	Printer	—	—	1	—	—	—	—	5	350	—	—	1	1	1	—	"	
		Hartley Charles	M	W	Lodger	S	2 Dec	1870	30	" "	1890	—	"	"	Church of Eng	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	6	480	—	—	1	1	1	—	"	
		Greenall Benjamin	M	W	Lodger	S	7 Aug	1865	35	" "	1892	—	"	"	Method	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	11	800	—	—	1	1	1	—	"	
		Jenkins Thos	M	W	Lodger	S	10 July	1853	47	Wales	1888	—	Welsh	"	Presbyn	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	
111	111	Young Frederick R	M	W	Head	M	21 Oct	1870	30	China	—	—	Chinese	China	Confucian	Barrister	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Mary A	F	W	Wife	M	22 May	1872	29	B C u	—	—	English	"	Presbyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Alexander	M	W	Son	S	5 May	1894	6	" " u	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Margarete	F	W	daughter	S	28 Aug	1897	3	" " u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		Ellen	F	W	Mother	W	24 July	1831	70	China	—	—	Chinese	China	Confucian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
112	112	Mather Charles	M	W	Head	M	1 April	1866	35	England	1898	—	English	"	Presbyn	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	
		" Ida	F	W	Wife	M	22 July	1873	28	U S A	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Pearl	F	W	daughter	S	9 Aug	1897	3	U S A	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Hazel	F	W	"	S	6 Mch	1895	6	U S A	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. Rowland (Enumerator. / Enumérateur.) — April 16. 1901 — Middle Ward (Ward / Quartier)

Page 12 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Line / Ligne	Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other kind of occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (D'autres sortes que son occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	112	Gardner James	M	W	Lodger	S	4 Oct	1856	44	England	1890				Methdst	Coal Miner								9	650			✓	✓	✓		English		1
2		Sleep Henry	M	"	Lodger	S	11 Oct	1869	31	U.S.A.	1890		Negro	American	"	Coal Miner			✓					10	600			✓	✓	✓		"		2
3	113	Anderson Hellen B	M	"	Head	M	11 Mar	1864	36	Ont	r			Scotch	Canadian	Presbyt	Carriage Builder	✓		✓								✓	✓	✓		"		3
4		" Agnes	F	"	Wife	M	13 Aug	1867	33	Ont	r																		✓	✓	✓		"		4
5		" Hazel	F	"	Daughter	S	12 Mar	1895	6	B.C.	u		✓																		✓		"		5
6		" Gracie	F	"	"	S	8 Sept	1898	2	B.C.	u		✓																				"		6
7	111	Dee William	M	"	Head	M	18 Sept	1866	34	N.S.	r		✓			Coal Miner			✓					12	900			✓	✓	✓		"		7
8		" Christabel	F	"	Wife	M	9 Sept	1866	34	N.S.	r		✓																✓	✓	✓		"		8
9		" Ina	F	"	Daughter	S	18 Aug	1891	9	B.C.	u		✓																				"		9
10	115	Hutchison Ezekiel	M	"	Head	W	5 Mar	1823	78	Scotland	1853		✓			Widower		✓						7	350			✓	✓	✓		"		10
11		" William	M	"	Son	S	5 April	1874	27				✓			Coal Miner				✓				10	600			✓	✓	✓		"		11
12	116	Murdock Hellen	M	"	Head	M	5 Mar	1867	34		1894		✓			Coal Miner				✓								✓	✓	✓		"		12
13		" Joseph Jas	M	"	Son	S	11 Feb	1897	4	N.S.	r		✓																		✓		"		13
14		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	25 Aug	1894	6	N.S.	r		✓																		✓		"		14
15		" Robert W	M	"	Son	S	19 Aug	1899	1	N.S.	r		✓																		✓		"		15
16		" Margaret	F	"	Daughter	S	26 Oct	1901	0	N.S.	r		✓																		✓		"		16
17		" John	M	"	Son	S	16 June	1895	5	N.S.	r		✓																		✓		"		17
18		Hamilton James C	M	"	Lodger	S	24 July	1877	23	Scotland	1901		✓							✓				9	450			✓	✓	✓		"		18
19	117	Powers John F	M	"	Head	M	22 June	1869	31	Ont	u		✓	German	"	Methdst	Farmer Merchant	✓		✓	✓							✓	✓	✓		"		19
20		" Martha	F	"	Wife	M	18 Dec	1880	20	Ont	u		✓	English	"														✓	✓	✓		"		20
21	118	Elliott David H	M	"	Head	M	4 Oct	1866	35	Ont	u		✓	Scotch	"	"	Carpenter			✓	✓				12	900			✓	✓	✓		"		21
22		" Agnes	F	"	Wife	M	31 March	1872	29	B.C.	u		✓	English	"	"													✓	✓	✓		"		22
23		" Margaret Ethel	F	"	Daughter	S	5 Oct	1898	2	B.C.	u		✓	Scotch	"	"															✓		"		23
24		" John Charles	M	"	Son	S	9 Nov	1900	0	B.C.	u		✓		"	"																	"		24
25		" Henry Arthur	M	"	Son	S	2 Feby	1901	1	B.C.	u		✓		"	"																	"		25
26	119	Kennedy David E	M	"	Head	W	5 Mar	1873	28	B.C.	u		✓	Scotch	"	"	Miner Grocery Keeper			✓					12	800			✓	✓	✓		"		26
27		" Mary Ann	F	"	Wife	M	2 June	1867	33	Wales	1889		✓	Welsh	"	"													✓	✓	✓		"		27
28		" Cyril Percival	M	"	Son	S	14 Sept	1896	4	B.C.	u		✓	Scotch	"	"																	"		28
29		" David John	M	"	Son	S	23 June	1899	1	B.C.	u		✓		"	"																	"		29
30	120	Knowles James	M	"	Head	M	26 Feby	1856	47	England	1887		✓		"	Presbyt	Bookkeeper			✓					12	960			✓	✓	✓		"		30
31		" Robina	F	"	Wife	M	7 April	1861	37	Scotland			✓		"	"													✓	✓	✓		"		31
32		" Helen J	F	"	Daughter	S	7 Jany	1886	15	England			✓		"	"													✓	✓	✓		"		32
33		" James J	M	"	Son	S	17 April	1890	11	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		33
34		" Edward	M	"	Son	S	22 May	1892	8	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		34
35		" George	M	"	Son	S	14 Mar	1894	7	B.C.	u		✓		"	"																	"		35
36		Yates Sarah	F	"	Lodger	M	27 May	1855	45	P.E.I.	u			English	"	Presbyt														✓	✓		"		36
37		" Ethel	F	"	Lodger	S	9 Sept	1881	19	Manitoba	1900		✓		"	"														✓	✓		"		37
38	121	Vowden James D	M	"	Head	M	4 Nov	1864	36	England	1885		✓		"	Presbyt	Engineer			✓	✓				12	900			✓	✓	✓		"		38
39		" Ruth	F	"	Wife	M	10 Jan	1869	32	Ont	r		✓		"	"																	"		39
40		" Ora	F	"	Daughter	S	4 June	1891	9	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		40
41		" Ernest J	M	"	Son	S	20 Mar	1898	3	B.C.	u		✓		"	"																	"		41
42	122	Stanton Herbert	M	"	Head	M	6 Aug	1857	43	Ont	u		✓		"	Presbyt	Court Registrar			✓					12	1200			✓	✓	✓		"		42
43		" Agnes	F	"	Wife	M	6 Mar	1868	33	B.C.	u		✓	Scotch	"	"																	"		43
44	123	Wardell Charles E	M	"	Head	M	8 Aug	1856	44	England	u	1887		English	"	"	Mining Engineer			✓					12	1200			✓	✓	✓		"		44
45		" Helen	F	"	Wife	M	22 Sept	1858	42	"	u		✓		"	"																	"		45
46		" Charles A	M	"	Son	S	11 Aug	1886	14	"	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		46
47		" Harold Y	M	"	Son	S	26 Aug	1888	12	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		47
48		" Wilfrid	M	"	Son	S	20 Jany	1891	10	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		48
49		" Oswald	M	"	Son	S	11 Aug	1893	8	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		49
50		" George H	M	"	Son	S	14 July	1893	7	B.C.	u		✓		"	"													✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans City Nanaimo, Middle ward, South Half (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. April 17-19 — Page 13

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier ou à la fabrique ou à la maison. (Status, "r" for factory, "m" for mill, "h" for home, unless only 1 of these may be.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory or mill. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other sources) during year $. / Extra gages, (de toutes autres sources) durant l'année $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	123	Wardell John H	m	w	Son	S	6 July	1874	6	B C u	—	✓	English	Canadian	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English		1
2		" Kate Mildred	f	"	daughter	S	20 July	1897	11/12	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	—	1	—	"		2
3		" Marion Louisa	m	"	Son in law	S	27 July	1880	20	England	1894	✓	"	"	"	Piano Teacher	—	✓	—	1	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"		3
4	124	124 Carpenter Georgetta	m	"	Head	M	16 Mar	1880	21	Ont A	1894	✓	"	"	"	Machinist	—	✓	1	✓	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	"		4
5		" Elizabeth	f	"	Wife	M	5 Nov	1869	31	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		5
6		" Ruby A	m	"	Son	S	24 Dec	1897	3	U S A u	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		6
7		" Chauncey	m	"	Son	S	22 May	1894	10	U S A u	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"		7
8	125	125 Hopkins Benjamin	m	"	Head	M	22 June	1870	29	O "	—	✓	Irish	"	Ch of Eng	Carriage Painter	—	✓	1	✓	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"		8
9		" Margaret	f	"	Wife	M	9 June	1874	25	O "	—	✓	English	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		9
10		" Edward D	m	"	Lodger	S	9 Jan	1880	21	O "	—	✓	Scotch	"	Presbyt	Tailor	—	✓	1	✓	—	—	—	1	75	—	—	1	1	1	—	"		10
11	126	126 Bray Marshall	m	"	Head	M	31 Aug	1850	50	O "	—	✓	English	"	Ch of Eng	Lumberman Agt	—	✓	1	✓	—	—	—	12	1800	—	—	1	1	1	—	"		11
12		" Sarah	f	"	Wife	M	7 Aug	1857	43	U S A	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		12
13		" Harry R	m	"	Son	S	21 July	1886	13	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"		13
14		" William E	m	"	Son	S	23 July	1886	15	" " u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"		14
15	127	127 Rogers Arthur Geo	m	"	Head	M	30 Dec	1869	31	O "	—	✓	Scotch	"	Presbyt	Druggist	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		15
16		" Margaret	f	"	Wife	M	29 April	1870	30	U S A u	1870	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		16
17		" Kathleen	f	"	daughter	S	6 July	1898	3	B C u	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		17
18	128	128 Schreyer Francis B	m	"	Head	M	24 Sept	1852	48	Germany England	1873	✓	"	"	"	Grocer	—	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		18
19		" Annie	f	"	Wife	M	8 July	1871	29	" " u	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		19
20		" Eva	f	"	daughter	S	18 Dec	1897	3	O " u	—	✓	"	"	"	Hotel Keeper	—	✓	1	✓	—	—	—	12	660	—	—	1	1	1	—	"		20
21		" Florence	f	"	"	S	27 Sept	1902	4/12	O " u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		21
22	129	129 McKenzie Angus B	m	"	Head	M	6 July	1863	38	N S "	—	✓	Scotch	"	"	Agricultural Implements	—	✓	1	✓	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	"		22
23		" Margaret	f	"	Wife	M	11 Sept	1864	36	B C u	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		23
24		" Lewis Gladys	f	"	Niece	S	3 May	1897	3	B C u	—	✓	Mixed	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		24
25	130	130 Turnbull William	m	"	Head	M	5 Sept	1870	29	England	1896	✓	English	"	Ch of Eng	Manufacturer	—	✓	1	✓	—	—	—	7	525	—	—	1	1	1	—	"		25
26		" Jessie	f	"	Wife	M	10 June	1874	25	O "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		26
27	131	131 Finlayson Robert	m	"	Head	M	20 July	1850	50	Scotland	1881	✓	Scotch	"	Presbyt	Carpenter	—	✓	1	✓	—	—	—	4	250	—	—	1	1	1	—	"		27
28		" Mary R	f	"	Wife	M	17 Feb	1861	39	O "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		28
29		" Robert S	m	"	Son	S	15 Mar	1886	15	B C u	—	✓	"	"	"	Draughtsman	—	✓	1	✓	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	—	"		29
30		" William J	m	"	Son	S	17 July	1888	12	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		30
31		" Norman J	m	"	Son	S	19 June	1894	6	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		31
32	132	132 Peck Frederick	m	"	Head	M	19 Dec	1850	50	England	1863	✓	English	"	Ch of Eng	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		32
33		" Clayton H	m	"	Son	S	11 May	1874	26	B C u	—	✓	"	"	"	Salesman	—	✓	1	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"		33
34	133	133 Lewis William O	m	"	Head	M	14 July	1868	32	N B r	—	✓	"	"	Presbyt	Shoemaker	—	✓	1	✓	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"		34
35		" Annabella	f	"	Wife	M	9 Sept	1861	39	U S A	1891	✓	Irish	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		35
36	134	134 Sanderson Robert	m	"	Head	M	17 July	1828	73	Scotland	1862	✓	Scotch	"	Ch of Eng	Watchmaker	1	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		36
37		" Jane	f	Wid	Wife	M	15 Sept	1832	68	Alaska	1862	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		37
38		Nettleingham Margaret	f	Wid	Boarder	W	9 April	1836	65	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		38
39		Mills Catherine Jane	f	"	Granddaughter	S	1 Aug	1877	23	B C u	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		39
40		" Samuel P R	m	"	Grandson	S	14 July	1879	21	B C u	—	✓	"	"	"	Teamster	—	✓	1	✓	—	—	—	12	650	—	—	1	1	1	—	"		40
41		" Emily H	f	"	Granddaughter	S	19 Nov	1881	20	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		41
42		" Mary Ellen	f	"	"	S	27 Mar	1883	18	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		42
43		Nettingham Albert E	m	"	Grandson	S	21 Oct	1892	8	B C u	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"		43
44		" Florence M J	f	"	Granddaughter	S	10 Sept	1895	6	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		44
45	135	135 Tanner Joseph	m	"	Head	M	29 Sept	1852	48	England	1887	✓	"	"	Methodist	Teamster	—	✓	—	✓	—	—	—	12	1200	—	—	1	1	1	—	"		45
46		" Dorothy	f	"	Wife	M	22 Aug	1849	51	" "	1870	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		46
47		" Jessie	f	"	daughter	S	27 Aug	1877	23	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		47
48		" Lewis Richard	m	"	Grandson	S	22 Oct	1897	3	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		48
49		Tanner Mabel	f	"	daughter	S	27 Mar	1890	11	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		49
50	136	136 Foley William	m	"	Head	M	6 Mar	1866	36	England	1890	✓	"	"	Presbyt	Miner	—	✓	1	✓	—	—	—	11	880	—	—	1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans City of Nanaimo Middle Ward South Road (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. April 19-20 — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Before "f" for factory, and before "h" for home, as the case may be.) / Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que son métier principal. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
126	126	Haley Annie	F	W	Wife	M	5 April	1863	38	Q r	—	✓	Scotch	Canada	Presb'n																		
127	127	Wells Jeffery	M	"	Head	S	9 June	1856	44	England	1890	✓	English	"	Method	Coal Miner				Employed													
3		Allen Mary	F	"	Mother	S	9 June	1857	43	"	1879	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner		✓		✓				12	600			✓	✓	✓			
4		Day John	M	"	"	S	5 May	1883	17	U.S.A.	1901		"	"	"	Driver		✓		✓				9	400			✓	✓	✓			
125	128	Rimmerfell William	M	"	Head	M	27 Oct	1858	42	O u	—	✓	German	"	Method	Mine Manager		✓	✓	✓				12	1200			✓	✓	✓			
6		" Phoebe	F	"	Wife	M	28 April	1863	38	O "	—	✓	Scotch	"	"	Manager												✓	✓	✓			
7		" Alfred R	M	"	Son	S	23 Jan	1885	16	Man "	—	✓	German	"	"	Messenger			✓	✓				1	15			✓	✓	✓			
8		" Helen	F	"	Daughter	S	5 Aug	1886	14	O "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓			
9		" William R	M	"	Son	S	21 Mar	1889	12	Man "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		
10		" Douglas	M	"	Daughter	S	17 Mar	1891	10	Man "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		
11	129	Mebries Jeannetta	F	"	Head	W	9 July	1860	40	Ireland	1883	✓	English	"	"														✓	✓	✓		
12		" Percy	M	"	Daughter	S	9 April	1887	13	B.C. "	—	✓	"	"	Presb	Coal Trucker			✓	✓				12	600			✓	✓	✓			
13		" Jeanette	F	"	"	S	11 Aug	1889	11	" "	—	✓	"	"	"	Coal Trucker			✓	✓				12	600			✓	✓	✓			
14	130	Parker Elizabeth	F	"	Head	M	11 Mar	1862	39	England	1886	✓	"	"	Method														✓	✓	✓		
15		" Lloyd	M	"	Son	S	22 May	1890	10	B.C. "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		
16	131	Canner William	M	"	Head	M	15 April	1866	35	B.C. "	—	✓	"	"	"	Engineman				✓									✓	✓	✓		
17		" Mercy	F	"	Wife	M	10 Oct	1863	37	England	1892	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
18		" Willard H	M	"	Son	S	18 Jan	1899	2	B.C. "	—	✓	"	"	"																✓		
19	132	Hooker William	M	"	Head	M	14 Nov	1867	33	U.S.A.	1898	✓	German	Germany	Presb	Coal Miner			✓	✓				12	960			✓	✓	✓		German	
20		" Augusta	F	"	Wife	M	2nd July	1866	35	U.S.A.	1899	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
21		" Gertrude	F	"	Daughter	S	1 Mch	1900	1	U.S.A.	—	✓	"	"	"													8	✓	✓	✓		English
22	133	Hamilton Alexander	M	"	Head	M	11 June	1871	29	Scotland	1899	✓	Scotch	Canada	Presb									8	560			✓	✓	✓			
23		" Elizabeth K	F	"	Wife	M	2nd April	1881	20	" "	1899	✓	Scotch	"	"													✓	✓	✓			
24		" Parker Andrew	M	"	Son	S	23 Dec	1899	1	" "	1899	✓	"	"	"	Coal Miner			✓	✓				12	720			✓	✓	✓			
25	134	Hamilton Charles	M	"	Head	M	11 Mar	1870	30	" "	1893	✓	"	"	"	Engineer			✓	✓				3	720			✓	✓	✓			
26		" Jeannie	F	"	Wife	M	11 Mar	1870	30	" "	1894	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
27	135	Brown Robert	M	"	Head	M	13 Aug	1865	35	England	1890	✓	English	"	"	Coal Miner		✓		✓								✓	✓	✓		
28		" Esther	F	"	Wife	M	17 Mar	1869	31	" "	1892	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
29		" John	M	"	Son	S	6 Aug	1891	9	" "	1891	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		
30	136	Morgan Henry G	M	"	Head	M	12 Feb	1872	29	O r	—	✓	"	"	Baptist	Tailor			✓	✓				12	480			✓	✓	✓			
31		" Annie	F	"	Wife	M	1 March	1876	25	O r	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
32		" Catherine J	F	"	Stepdaughter	S	13 July	1900	1	U.S.A.	1900	✓	"	"	"																		
33		Reid Alice	F	"	Sister-in-law	S	29 June	1862	37	O u	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
34	137	Wakelem John C	M	"	Head	M	9 April	1872	29	England	1890	✓	"	"	Congl'n	Watchman	✓		✓					12	1000			✓	✓	✓		
35		" Sarah Catherine	F	"	Wife	M	11 Mar	1871	29	B.C. "	—	✓	"	"	Presb														✓	✓	✓		
36		" Margaret E	F	"	Daughter	S	10 Jany	1892	9	B.C. "	—	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓		
37		" William J Moby	M	"	Son	S	21 Jany	1894	7	B.C. "	—	✓	"	"	"													3	✓	✓	✓		
38		McIvor Mary	F	"	Mother-in-law	W	10 Mar	1821	79	Scotland	1849	✓	Scotch	"	Presb														✓	✓	✓		
39	138	Cooper Arthur	M	"	Head	M	30 May	1861	39	England	1882	✓	English	"	Baptist	Miner			✓	✓								✓	✓	✓		
40		" Sarah Jane	F	"	Wife	M	11 Mar	1869	32	" "	1889	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
41		" Effie	F	"	Daughter	S	6 July	1894	6	B.C. "	—	✓	"	"	"													6	✓	✓	✓		
42		" Ellen D	F	"	Daughter	S	18 Oct	1896	4	B.C. "	—	✓	"	"	"																✓		
43		" Shirley Day	F	"	Daughter	S	1 May	1899	1	B.C. "	—	✓	"	"	"																✓		
44	139	Dale Walter	F	"	Head	M	23 April	1867	33	England	1869	✓	"	"	Baptist														✓	✓	✓		
45		" Henry	M	"	Son	S	27 Aug	1891	9	B.C. "	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
46		" Michael	M	"	Son	S	21 Aug	1893	7	B.C. "	—	✓	"	"	"	Coal Miner			✓	✓				8	120			✓	✓	✓		
47		" Isabella	F	"	Daughter	S	8 May	1895	10	B.C. "	—	✓	"	"	"														✓	✓	✓		
48		" Evangeline	F	"	"	S	5 March	1897	4	B.C. "	—	✓	"	"	"																✓		
49	140	Carlson John W	M	"	Head	M	8 June	1867	33	Sweden	1888	1896	Scandinavian	"	Lutheran	Coal Miner			✓	✓					800			✓	✓	✓		Swedish	
50		" Jennie	F	"	Wife	M	23 Aug	1866	34	" "	1891	✓	"	"	"														✓	✓	✓		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans City of Nanaimo Middle Ward south east (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Rowland — Enumerator. / Enumérateur. April 22 — Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in shop, mill, or factory and "S" for home, or lack, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la manufacture, ou dans un magasin, un moulin ou une manufacture, et ajoutez "M" pour travail à la maison, ou "C" pour travail à son compte.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Gages per month or earnings by piece. / Gages pour mois ou gain par pièce.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier ou occupation principale.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
150	150	Larson Harold	m	w	Son	S	23 Sept	1892	8	USA	1901	✓		Swedish	Canadian	Lutheran											10	✓	✓	✓		English	
2		" Adelina	f	"	Daughter	S	22 Oct	1897	3	B C																							
3	151	Johnson Charles	m	"	Head	M	28 July	1871	30	Sweden	1891	✓		"	Swedish		Coal Miner			✓	1				12	960			✓	✓	✓		Swedish	
4		" Alma	f	"	Wife	M	17 June	1872	29		1895	✓		"	"														✓	✓	✓			
5		" Violet	f	"	Daughter	S	20 July	1900	1	B C		✓		"	"																			
6	152	Bryant Thomas	m	"	Head	M	14 Oct	1851	49	England	1891	✓	English	Canadian	Methodist	Miner			✓	1	✓			12	900			✓	✓	✓		English	
7		" Mary Maria	f	"	Wife	M	21 May	1851	49		1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓			
8		" Robert Hall	m	"	Son	S	17 Feb	1881	19		1891	✓	"	"	"	Boarder in Bryant's			✓	1	✓			12	600			✓	✓	✓			
9		" Charles H	m	"	Son	S	29 May	1884	16		1891	✓	"	"	"	Saddler			✓	1	✓			12	300			✓	✓	✓			
10		" Henry G H	m	"	Son	S	2 Sept	1885	15		1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓			
11		" Edith Isabel	f	"	Daughter	S	26 April	1887	13		1891	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓			
12		" William E	m	"	Son	S	18 Aug	1888	12		1891	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓			
13		" Percy Gerald	m	"	Son	S	21 July	1890	10	B C		✓		"	"													10	✓	✓	✓			
14	153	Mifford Emma	f	"	Head	W	15 July	1870	31	N S	u	✓	Scotch	"	Presbyterian													9	✓	✓	✓			
15		" Lalie May	f	"	Daughter	S	27 May	1890	9	N S	u	✓	"	"	"													9	✓	✓	✓			
16		" Maggie	f	"	"	S	16 June	1893	6	N S	u	✓	"	"	"													9	✓	✓	✓			
17		" Mitchell G	m	"	Son	S	8 Dec	1895	5	N S	u	✓	"	"	"													9	—	—	✓			
18	154	Grant Hannah	m	"	Head	M	6 Aug	1858	42	N S	u	✓	"	"	"	Coal Miner			✓	1	✓			11	900			✓	✓	✓			
19		" Rebecca	f	"	Wife	M	25 June	1873	27	N S	u	✓	Irish	"	"													✓	✓	✓			
20		" Hugh Geo	m	"	Son	S	24 April	1897	3	N S	r	✓	Scotch	"	"	Coal Miner			✓	1	✓			10	900			✓	✓	✓			
21		" Crawford	m	"	Son	S	23 Jany	1895	6	N S	u	✓	"	"	"	Teamster			✓	1	✓			12	600			✓	✓	✓			
22		" Wilbur Henry	m	"	Son	S	25 Jany	1897	14	N S	u	✓	"	"	"	Messenger			✓	1	✓			5	50			✓	✓	✓			
23		" Douglas	m	"	Son	S	20 May	1899	11	USA		✓	"	"	"													8	✓	✓	✓			
24		" Parker James	m	"	Son	S	27 May	1901	9	USA		✓	"	"	"													6	✓	✓	✓			
25		" Ethel	f	"	Daughter	S	16 Sept	1893	7	B C	u	✓	"	"	"													8	✓	✓	✓			
26		" Alexander	m	"	Son	S	20 Feb	1897	4	B C	u	✓	"	"	"																✓			
27		" James H	m	"	Lodger	S	29 July	1871	29	N S	u	✓	"	"	"	Painter			✓	1	✓			6	450			✓	✓	✓			
28		Rogers Emma	f	"	Boarder	S	18 Aug	1885	15	England	1898	✓	English	"	Methodist	Servant			✓	1	✓			2	16			✓	✓	✓			
29	155	Stewart Duncan	m	"	Head	M	2 July	1861	36	N S	u	✓	Scotch	"	Presbyterian	Coal Miner			✓	1	✓			8	450			✓	✓	✓			
30		" Fanny	f	"	Wife	M	1 July	1869	32	Ireland	1890	✓	—	"	"														✓	✓	✓			
31		" Mary Jane	f	"	Daughter	S	20 Feb	1891	10	B C	u	✓	—	"	"													8	✓	✓	✓			
32	156	Stewart Daniel	m	"	Head	M	12 Sept	1832	68	N S	r	✓	—	"	"	Carpenter			✓	1	✓			3	150			✓	✓	✓			
33		" Mary	f	"	Wife	M	30 April	1835	66	N S	r	✓	Irish	"	"														✓	✓	✓			
34		Adams Samuel	m	"	Lodger	S	20 Mar	1863	38	Ireland	1892	✓	—	"	"	Coal Miner			✓	1	✓			12	750			✓	✓	✓			
35	157	Ramsay George J	m	"	Head	M	20 Mar	1874	27	USA	1894	✓	English	"	Methodist	Blacksmith			✓	1	✓			9	600			✓	✓	✓			
36		" Theodosia	f	"	Wife	M	13 April	1873	28	USA	1896	✓	—	"	"														✓	✓	✓			
37		Baker George	m	"	Lodger	S	31 Mar	1875	26	O	r	✓	—	"	"	Carpenter Builder			✓	1	✓			10	900			✓	✓	✓			
38	158	Johnston Jeffrey	m	"	Head	M	16 Mar	1869	32	Sweden	1891	✓	Swedish	"	Presbyterian	Carpenter			✓	1	✓			12	900			✓	✓	✓		Swedish	
39		" Janet	f	"	Wife	M	21 April	1876	25	N S	u	✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓		English	
40		" Daniel H	m	"	Son	S	7 June	1897	3	B C	u	✓	Swedish	"	"																✓			
41		" Hans S	m	"	Son	S	29 July	1899	1	B C	u	✓	"	"	"																✓			
42		" Ida Mary	f	"	daughter	S	13 Dec	1899	1	B C	u	✓	"	"	"																			
43	159	Matheson Charles	m	"	Head	M	10 Mar	1868	33	N S	u	✓	Scotch	"	"	Coal Miner			✓	1	✓			8	500			✓	✓	✓			
44		" Margaret	f	"	Wife	M	5 Oct	1866	34	N S	u	✓	—	"	"														✓	✓	✓			
45		" Mary E	f	"	daughter	M	13 Oct	1889	11	B C	u	✓	—	"	"													10	✓	✓	✓			
46		" Murdock	m	"	Son	S	17 June	1890	8	B C	u	✓	—	"	"													10	✓	✓	✓			
47		" Catherine J	f	"	daughter	S	16 Mar	1894	7	B C	u	✓	—	"	"													10	✓	✓	✓			
48	160	Yates James	m	"	Head	M	16 Jany	1858	42	England		✓	English	"	Methodist	Coal Miner			✓	1	✓			11	600			✓	✓	✓			
49		" Jeannette	f	"	Wife	M	16 Oct	1861	39	Scotland		✓	Scotch	"	Presbyterian																			
50		" Bessie	f	"	Daughter	S	16 March	1901	0	B C	u	✓	English	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de rotation — No.: 20 — in / dans: City of Nanaimo, Middle ward, south half (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. April 23-24 — Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison	Family or Household. / Numéro de la Famille ou du Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	161	161	Brown Almon Jr.	m	w	Head	M	14 Sep	1872	28								Coal Miner								11	700			1	1	1		English	
2			" Elizabeth	f	"	Wife	M	6 July	1874	26																									
3			" Howard	m	"	Son	S	9 July	1899	1																									
4			" Ogert	m	"	Son	S	1 Nov	1900	1/12																									
5	162	162	Stewart Thomas	m	w	Head	M	14 Nov	1872	28								Coal Miner								12	900			1	1	1			
6			" Lavinia	f	"	Wife	M	28 April	1870	30																									
7			" Thomas	m	"	Son	S	27 April	1895	5																									
8			" Joseph	m	"	Son	S	9 July	1900	9/12																									
9	163	163	Stewart Basil Jr.	m	"	Head	M	29 June	1872	28								Coal Miner								11	800			1	1	1			
10			" Matilda	f	"	Wife	M	21 Dec	1875	25																									
11			" Henry	f	"	Mother	S	3 Sep	1847	53																									
12			" John James	m	"	Son	S	19 Dec	1898	2																									
13	164	164	Scales David	m	"	Head	M	6 June	1872	28								Coal Miner								10	700			1	1	1			
14			" Annet	f	"	Wife	M	Widow	1866	34																									
15			" George W.	m	"	Son	S	6 May	1896	4																									
16			" Bertha M.	f	"	Daughter	S	25 Sep	1897	3																									
17			" Ethel G.	f	"	---	S	21 Aug	1899	1																									
18			" Arthur W.	m	"	Son	S	23 Nov	1901	10																									
19			" Reginald W.	m	"	Son	S	21 June	1901	9																									
20			" Hattie D.	f	"	Daughter	S	23 June	1894	6																									
21			" Herbert A.	m	"	Son	S	13 Oct	1896	4																									
22	165	165	Dean William	m	"	Head	M	19 April	1867	33								Coal Miner								12	900			1	1	1			
23			" Agnes E.	f	"	Wife	M	3 May	1870	30																									
24			" Tiffany Mary	f	"	Son	S	11 Mch	1901	1/12																									
25			" Alfred	m	"	Son	S	2 Aug	1891	10																									
26			" William	m	"	Son	S	2 July	1893	11																									
27			" Florence E.	f	"	Daughter	S	27 Mch	1895	7																									
28			" Garnet W.	m	"	Son	S	17 Dec	1899	1/12																									
29	166	166	Beattie Robert	m	"	Head	M	13 July	1868	32								Coal Miner								11	900			1	1	1			
30			" Margaret	f	"	Wife	M	14 July	1869	31																									
31			" Lewis	m	"	Son	S	25 May	1893	7																									
32			" Mary J.	f	"	Daughter	S	20 June	1899	1/12																									
33			Robertson William	m	"	Son	S	2 Sep	1896	6																									
34	167	167	Fleming Sydney	m	"	Head	S	11 Mch	1878	23								Engine Driver								12	720			1	1	1			
35	168	168	Malpass Harriet	f	"	Head	M	14 Sept	1876	24								Nurse								6	300			1	1	1			
36			" Sarah Elizabeth	f	"	Daughter	S	2 Sept	1897	3																									
37			Neufeld Gottlieb	m	"	Son	S	27 Oct	1892	8																									
38	169	169	Brooks Edward	m	"	Head	S	9 July	1868	32								Telegrapher																
39	170	170	Vandoff Miguel	m	"	Head	M	10 May	1862	38								Hotel Keeper																
40			" Delphine	f	"	Wife	M	11 Oct	1881	19																									
41			Lacerelle Joachim	m	Black	Boarder	S	17 Oct	1866	34								Bartender								12	600			1	1	1			
42	171	171	Dunlop Archibald	m	"	Head	M	23 Nov	1869	31								Hotel Keeper																
43			" Elizabeth	f	"	Wife	M	23 Jan	1870	31																									
44			" Ernest H.	m	"	Son	S	5 May	1898	2																									
45			" Telesand	f	"	Daughter	S	9 April	1893	8																									
46			" Hazel M.	f	"	---	S	9 Dec	1900	1																									
47			" Victoria Grace	f	"	---	S	11 Mar	1901	1/12																									
48			Hardy William	m	"	Mariner	S	21 May	1874	26								Hotel Keeper																
49	172	172	Kippelsen John A.	m	"	Head	M	9 Oct	1867	33								Carpenter								8	600			1	1	1			
50			" Bridget	f	"	Wife	M	10 July	1873	27																									

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans City Nanaimo, Middle Ward (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. Rowland Enumerator. / Enumérateur. April 24-25

Page 17 Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory and "s" for shop.) / Travaillant de son métier dans la fabrique. (Mettre "f" pour fabrique et "s" pour boutique.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier ou patron principal), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
170	170	Upperse William	m	w	Son	S	22 Aug	1890	6	B C r			British	Canadian	Meth												6	1	1	1		English	
173	173	Jensen Rachael	F		Head	S	5 Sept	1870	30	Iceland	1889				Lutheran	Gillnetter																	
174	174	McKenzie James E	m		Head	M	3 Feby	1862	39	England	1890		English		Ch of Eng	Inspector												1	1	1		English	
		" Henrietta	F		Wife	M	19 March	1875	26	B C u																		1	1	1			
		" William E	m		Son	S	22 May	1893	7	B C u																	10	1	1	1			
		" Victor E	m		Son	S	11 April	1895	6	B C u																	10	1	1	1			
		" Ernest E	m		Son	S	9 Mar	1897	4	B C u																				1			
175	175	Stevens Annie	F		Head	M	9 June	1866	34	N S u			Irish			Hotel Keeper												1	1	1			
		Hurst Margaret	F		daughter	W	5 Nov	1867	33	N S u			German			Assistant Hotel Keeper												1	1	1			
		Miller Frederick	m		Son	S	1 Dec	1877	23	B C u						Bar Tender												1	1	1			
		" Harriet	F		Granddaughter	S	26 Sept	1888	12	B C u			English														10	1	1	1			
		" Geraldine	F			S	19 Sept	1891	9	B C u																	10	1	1	1			
		Jones Ruth	F		Domestic	S	17 June	1880	16	Wales	1891		Welsh			Servant													1	1	1			
		Hamada Smiley	m		Domestic	S	4 April	1882	18	Japan	1900		Japan	Japanese		Servant													1	1	1		Japanese	
176	176	Steele William	m		Head	M	27 Feby	1857	44	Scotland	1888		Scotch		Presbyn	Hotel Keeper													1	1	1		English	
		" Christina	F		Wife	M	29 Jany	1859	42	— —	1880				Presbyn														1	1	1			
		" Isabella	F		daughter	S	8 Oct	1880	20	U S A	1888					Employed in Bank													1	1	1			
		" Margaret	F		—	S	11 Sept	1882	18	U S A	1888					—													1	1	1			
		" William	m		Son	S	5 July	1884	16	U S A	1888					Clerk in Dry Goods													1	1	1			
		" David A	m		Son	S	13 April	1890	11	U S A	1888					—												10	1	1	1			
		" John	m		Son	S	28 Aug	1895	5	B C u	—					—															1			
177	177	Dickson Frank C	m		Head	M	27 Mar	1863	38	O u	—					Agent for Singer Sewing Machine Co													1	1	1			
		" Jennie	F		Wife	M	25 July	1870	32	Man u	—		French			—													1	1	1			
		" Eugene	m		daughter	S	31 July	1896	4	Sask u	—		Scotch			—															1			
178	178	Johns Archibald	m		Head	M	28 Oct	1871	29	B C u	—		Welsh			Coal Miner													1	1	1			
		" Mary	F		Wife	M	26 Feby	1876	25	Scotland	1890		Scotch			—													1	1	1			
		" Archibald	m		Son	S	28 Mar	1893	8	B C u	—		Welsh			—												10	1	1	1			
		" Ethel	F		daughter	S	3 June	1895	5	B C u	—					—															1			
179	179	Durham James	m		Head	M	12 Sept	1876	24	England	1887		Scotch			Coal Miner													1	1	1			
		" Ada	F		Wife	M	Unknown	1873	27	N S r	—		—			—												6	—	—	1			
		" Ethel	F		daughter	S	8 Aug	1894	6	N S r	—		—			—															1			
		" Walter	m		Son	S	3 Jany	1896	5	N S r	—		—			—															1			
		" Arthur	m		Son	S	2 April	1898	3	N S u	—					—															1			
		" Russell	m		Son	S	25 July	1900	1	B C u	—					—															1			
		" MaryJane	F		Mother	M	14 June	1850	50	England	1887		English			Ch of Eng													1	1	1			
		Murray James	m		Boarder	M	Unknown	1875	26	— —	1896		Scotch			Coal Miner													1	1	1			
		" Louisa R	F		Sister	M	31 Aug	1883	17	— —	1887		English			—													1	1				
180	180	Webb William E	m		Head	M	8 April	1857	44	— —	1880					Baker & Confectioner													1	1	1			
		" Janet	F		Wife	M	1 July	1862	38	Scotland	1886		Scotch			—													1	1	1			
		" Gilian	F		daughter	S	11 Oct	1879	21	B C u	—		English			—													1	1	1			
		" William J	m		Son	S	11 Jan	1881	20	B C u	—					Clerk in V C Co's office													1	1	1			
		" Annie M	F		daughter	S	2 Sept	1887	13	B C u	—					—												10	1	1	1			
		Good Arthur A	m		Boarder	S	19 Feby	1884	6	B C u	—					—												10	1	1	1			
181	181	Hardy Thomas	m		Head	M	8 Mar	1859	52	England	1880		English		Methodist	Druggist													1	1	1			
		" MaryAnn	F		Wife	M	11 Jan	1859	51	— —	1880					—														1	1			
		" Archibald	m		Son	S	16 Feby	1888	13	B C u	—					—												10	1	1	1			
182	182	Howard John	m		Head	M	18 Mar	1857	44	Scotland	1891		Scotch			Gen'l Merchant													1	1	1			
		" Jane	F		Wife	M	16 May	1868	32	— —	1895					—														1	1			
		" William	m		Son	S	18 Jan	1891	10	— —	1895					—														1	1			
		" Elizabeth C	F		daughter	S	25 Jan	1893	8	— —	1895					Clerk in Grocery Store													1	1				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans: City of Nanaimo, South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo. Rowland — Enumerator. / Enumérateur. — April 26-30

Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify whether from trade or occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant de son métier ou autre occupation.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Rowan Jane S	F	W	daughter	S	14 Mar	1892	9	U.S.A	1901		Scotch	Canadian	Presb													11	1	1	1		English		1
2		" Margaret B	F	"	"	S	21 Oct	1894	6	U.S.A	1895		"	"	"														6	1	1	1		"		2
3		" Mary Emily	F	"	"	S	26 Sept	1896	4	B.C. u	—		"	"	"																					3
4		" Hugh John	M	"	Son	S	17 Mar	1900	1	B.C. u	—		"	"	"																					4
5	182	182 Kilpatrick Charles	M	"	Head	M	Engl	1870	30	Scotland	1889		"	"	"	Sailor														1	1	1				5
6	184	184 Beecham James	M	"	"	S	1885	1885	16	B.C. u	—		Guernsey	"	"	Mallard	Nanaimo																			6
7	185	185 Rosenbloom Edgelo	M	"	Head	S	10 Feb	1879	26	Poland	1899		Polish	Russian	Jewish	Tailor	Victoria																			7
8	186	186 Mare John	M	"	Head	M	11 Mar	1855	46	England	1887		English	Canadian	Method	Hotel Keeper																				8
9		" Emma	F	"	Wife	M	5 Mar	1863	38	— —	1887		"	"	"	—																				9
10		" Harry	M	"	Son	S	22 Jany	1889	12	— —	1887		"	"	"	—																				10
11		" Joseph	M	"	Nephew	S	15 Sept	1890	10	B.C. u	—		"	"	"	—																				11
12		Colvin Ethel	F	"	Boarder	S	20 May	1883	17	B.C. u	—		"	"	"	Cook	Hotel Waitress																			12
13	187	187 McAdie Amey	M	"	Head	M	16 July	1860	40	Scotland	1888		Scotch	"	"	Undertaker																				13
14		" Margaret	F	"	Wife	M	27 Aug	1863	37	— —	1863		"	"	"	—																				14
15		" Alexander	M	"	Son	S	18 Sept	1898	2	B.C. u	—		"	"	"	—																				15
16		" Margaret	F	"	Daughter	S	16 April	1901	29	B.C. u	—		"	"	"	Undertaker																				16
17		" Henrietta	F	"	Son	S	20 Dec	1882	18	B.C. u	—		"	"	"	Stenographer																				17
18		" Henry	M	"	Son	S	10 Dec	1884	16	B.C. u	—		"	"	"	—																				18
19	188	188 Wylie Mary	F	"	Head	W	16 April	1853	47	Scotland	1892		"	"	"	Undertaker Asst																				19
20	189	189 Wanford Sarah	M	"	"	S	12 Dec	1881	19	Scotland	1896		"	"	"	Tailoress																				20
21		" Mary	F	"	"	S	10 May	1878	23	N.S. u	—		"	"	"	Tailor																				21
22	190	190 Corcoran Minnie	F	"	"	S	10 May	1878	23	N.S. u	—		"	"	"	Hotel Waitress																				22
23		" Gertrude	F	"	Sister	S	1881	1881	20	N.S. u	—		"	"	"	—																				23
24	191	191 Appleton Henry	M	"	Lodger	S	7 July	1875	25	Ont	—		"	"	"	Mallard	Nanaimo																				24
25		" Francis Sambo	M	"	"	S	20 May	1878	23	U.S.A	1897		French	American	R.Cath	Tailor																				25
26		" Fanning James	M	"	"	S	11 July	1878	23	N.S. u	—		Irish	Canadian	Presb	"																				26
27	192	192 Heppell William	M	"	Head	M	31 Dec	1864	36	England	1889		English	"	Ch of Eng	Hotel Keeper																				27
28		" George	M	"	Son	S	28 Mar	1899	2	— —	—		— —	"	"	—																				28
29		" and Alice	F	"	Housekeeper	M	29 Nov	1864	36	— —	1894		— —	"	Method	Housekeeper																				29
30		" Elizabeth	F	"	Lodger	S	5 Nov	1885	15	— —	1899		— —	"	"	—																				30
31		Lee Selah	M	Ch	Cook	S	20 May	1881	19	China	1901		Chinese	Chinese	Buddhist	Steward																				31
32	193	193 Ciccirone Joseph	M	W	Head	S	6 Sept	1881	19	Italy	1900		Italian	Canadian	Roman	Hotel Porter																				32
33		" Sabina	F	"	Wife	M	17 Sept	1880	20	— —	—		— —	"	"	—																				33
34	194	194 Brown Ino	M	W	Lodger	S	14 Aug	1860	40	U.S.A	1900		Scotch	American	Presb	Miner																				34
35		" Ernest	M	"	"	"	12 July	1861	39	U.S.A	—		"	"	"	Painter																				35
36		" Herbert	M	"	"	"	10 June	1867	33	England	1888		English	"	"	Carpenter																				36
37		" Henry	M	"	"	"	17 April	1878	23	— —	1899		"	"	"	Coal miner																				37
38		" Frederick	M	"	"	"	1865	1865	36	U.S.A	—		Scotch	"	"	Miner																				38
39		" Thomas	M	"	"	"	November	1868	32	England	1888		English	"	"	"																				39
40	195	195 Tonka John	M	"	"	"	28 November	1860	40	Austria	1900		Austrian	"	Greek	Miner	Ladysmith																				40
41		" Robert	M	"	"	"	22 July	1877	23	England	1897		English	"	"	"																				41
42		" Richard	M	"	"	"	17 July	1861	39	— —	1897		"	"	"	Coal miner	Nanaimo																				42
43		" Thomas	M	"	"	"	21 Apr	1871	29	— —	1898		"	"	"	Carpenter	"																				43
44		" William	M	"	"	"	16 June	1878	22	England	1900		English	"	"	Miner	"																				44
45		" Robert Chas	M	"	"	"	12 Aug	1879	21	Germany	1898		German	"	Presb	Barber	Nanaimo																				45
46		" Thomas	M	"	"	"	6 Sept	1880	20	England	1898		English	"	Ch of Eng	Coal miner	"																				46
47		" Frederick	M	"	"	"	30 April	1880	20	U.S.A	—		Scotch	"	Presb	Miner	"																				47
48		Bailey Stanley	M	"	"	"	14 Nov	1866	34	U.S.A	—		English	"	"	"	"																				48
49		Grant William	M	"	"	"	8 Aug	1876	24	B.C. u	—		English	"	"	Barber	Victoria																				49
50		"					13 April	1877	23	England	1901		English	"	"	Miner	Nanaimo																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Nanaimo city south ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Rowland Enumerator. / Enumérateur. April 30th

Page 19 Page 19

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
	175	175	[illegible]	M	W	Head	M	28 Mar	1873	28	[illegible]			Scotch		Presbyterian	Miner			✓	✓				12	900			1	1	1	–	English		1
2			Davis Bernard	"	"	"	"	13 Jan	1901	2	England	1899	✓	English		Church of England	Child																			2
3			Bell James	"	"	"	"	3 July	1895	5	Scotland	1895	✓	Scotch		"	"																			3
4			Thomas Paul	"	"	"	"	20 Dec	1820	80	England	1875	✓	English		"	Miner			✓	✓				12	900			1	1	1	–	"		4
5			Davies Dan	"	"	"	"	20 Sept	1874	26	"	1896	✓	"		"	"								12	900			1	1	1	–	"		5
6			[illegible] Edwards	"	"	Housekeeper	W	21 Jan	1861	39	"	1896	✓	"		"	Housekeeper			✓	✓				12	180			1	1	1	–	"		6
7			" Roy	"	"	Father	M	25 Apr	1841	59	Wales	"	✓	"		"	"																			7
8			" Henry	"	"	"	S	29 May	1880	20	"	"	✓	"		"	"																			8
9			Kessler Albert	"	"	"	W	31 Aug	1860	39	Germany	1888	✓	German		German	Hotel Keeper			✓	✓				12	700			1	1	1	–	German		9
10			McCartney Neil	"	"	"	S	10 May	1870	30	Ont N		✓	Scotch		Presbyterian	Farmer			✓	✓				12	700			1	1	1	–	English		10
11			Hutchinson Alf	"	"	"	S	27 Aug	1868	32	"		✓	English		"	Painter			✓	✓				12	900			1	1	1	–	"		11
12	176	176	Koppan Agnes	"	"	Head	W	17 May	1840	60	Germany	1870	1871	German		"	Housewife																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901

British Columbia

3___ Vancouver

E 4___ Nanaimo City

Pages 1–37.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: X — in / dans: China town — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. — May 2 1901

City of Nanaimo

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in mill, factory or shop. (Specify by "f" for factory, "m" for mill, "s" for shop, as the case may be.) / Travaillé du son métier dans un moulin, une fabrique ou un magasin. (Mettre "f" pour fabrique, "m" pour moulin, "s" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans une fabrique.	Months employed at trade in mill, shop or other than factory. / Mois employé au métier dans un moulin, un magasin ou autre que fabrique.	Months employed in other than trade in factory or mill. / Mois employé à autre métier dans une fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Chin Yuen Yen	M	Y	Head	S	Dec 20	1880	20	China	1881	A	Chinese	Chinese	Buddist	Laborer							6		150							Chinese		1
2		Jung Jung Fuck	"	"	Lodger	S	Oct 27	1863	38	"	1899	E	"	"	"	"							4		120									2
3		Jung You Jam	"	"	"	W	March 18	1864	37	"	1894	E	"	"	"	"							9		270									3
4	2	Han Kong	"	"	Head	M	July 10	1873	26	"	1898	E	"	"	"	Tailor				1	1 H			12	400									4
5		Yan Sang	"	"	Lodger	M	Jany 16	1843	59	"	1867	E	"	"	"	Shoemaker				1	1 H			12	300									5
6		Louie Quan	"	"	"	S	Jany 31	1881	20	"	1898	E	"	"	"	Cook			1				12		84									6
7		Chan Lee	"	"	"	S	October 24	1884	16	"	1898	E	"	"	"	"			1				3		30									7
8		Chin Doi	"	"	"	S	March 15	1871	30	"	1898	E	"	"	"	Farm Laborer				1			7		140									8
9	3	Jung Chang Quong	"	"	Head	S	April 3	1869	32	"	1898	E	"	"	"	Stoker			1				12		480									9
10		Fuck Jing	"	"	Lodger	S	Dec 20	1870	30	"	1896	E	"	"	"	Laborer			1				10		400									10
11		Jung Jang Ling	"	"	"	S	Oct 24	1875	25	"	1898	E	"	"	"	"			1				6		210									11
12		Quing Chong Long	"	"	"	M	May 3	1873	28	"	1897	E	"	"	"	Coal Handler			1				12		480									12
13		Hing Soon	"	"	"	M	" "	1869	32	"	1898	E	"	"	"	"			1				12		480									13
14		Jung Quong	"	"	"	S	July 19	1874	25	"	1880	E	"	"	"	Fireman			1				12		480									14
15		Jan Quong	"	"	"	M	Sept 27	1873	28	"	1896	E	"	"	"	Fireman			1				12		480									15
16		Suck Jin	"	"	"	S	Jany 6	1873	28	"	1894	E	"	"	"	Coal Handler			1				12		480									16
17		See Qing	"	"	"	M	March 7	1873	29	"	1896	E	"	"	"	" "			1				12		480									17
18		Suck Poe	"	"	"	M	July 19	1867	38	"	1884	E	"	"	"	" "			1				12	11 M	480	53 M								18
19		Jing Sen	"	"	"	M	Oct 1	1878	25	"	1898	E	"	"	"	Farm Laborer			1				12		360									19
20	4	Jung Lee	"	"	Head	M	March 21	1867	50	"	1894	E	"	"	"	Shoemaker				1			12		1000									20
21		" " Mary	F	"	Wife	M	May 9	1870	30	"	1884	E	"	"	"	"																		21
22		" " Ma Han	M	"	Laundry	S	Aug 30	1867	8	B.C.u	-	E	"	"	Canadian	"																		22
23		" Mauling	M	"	Son	S	Aug 21	1890	10	" "	-	E	"	"	"	"																		23
24		" Ma Lee	"	"	"	S	Oct 28	1889	11	" "	-	E	"	"	"	"																		24
25		" Ma She	"	"	"	S	Dec 1	1894	5	" "	-	E	"	"	"	"																		25
26		" Malang	"	"	"	S	March 15	1898	3	" "	-	E	"	"	"	"																		26
27		Ma Ket	M	"	Lodger	M	July 26	1865	35	China	1898	E	Chinese	Chinese	"	Book Keeper			1				12		420									27
28		Ma Heck	M	"	"	M	May 20	1858	42	"	1885	E	"	"	"	Wash man			1				12		240									28
29		Ma How	M	"	"	S	Dec 9	1886	14	"	1898	E	"	"	"	Cook				1			6		60									29
30		Ma Tue	"	"	"	M	Oct 10	1868	32	"	1900	E	"	"	"	Tailor				1	1 H			8	240									30
31	5	Choie Jing Kee	"	"	Head	M	Oct 21	1870	30	"	1890	E	"	"	"	Merchant				1			12		720									31
32		Maw Yan Tuen	"	"	Lodger	M	Dec 4	1848	52	"	1882	E	"	"	"	Cooker				1			6		300									32
33		Ah Ung Ouk	"	"	"	M	April 10	1848	53	"	1868	E	"	"	"	Laundryman				1			8		240									33
34	6	Mah Ti Gue	"	"	Head	M	March 1	1856	45	"	1883	E	"	"	"	Miner Hand			1				12		480									34
35		Mah Joe	"	"	Lodger	S	July 16	1849	51	"	1883	E	"	"	"	Farm Laborer			1				7		210									35
36		Jan Soo	"	"	"	M	Nov 20	1848	53	"	1869	E	"	"	"	Cook			1				12		480									36
37		Mah Soo	"	"	"	M	July 16	1850	51	"	1893	E	"	"	"	Farm Laborer			1				12		480									37
38		Mah Wong	"	"	"	M	June 21	1863	37	"	1890	E	"	"	"	Mill Hand			1				10		300									38
39	7	Sam Sing	"	"	Head	M	July 6	1860	40	"	1894	E	"	"	"	Laundryman			1				12		300									39
40		Ma See Ching	"	"	Lodger	M	Oct 13	1863	37	"	1900	E	"	"	"	Coal Handler			1				12		480									40
41		Ma Jung	"	"	"	M	Nov 27	1863	34	"	1898	E	"	"	"	Laundryman				1			12		600									41
42	8	Jan Jun	"	"	Head	M	April 3	1867	33	"	1880	E	"	"	"	Accountant				1			12		480									42
43		Ah Kook	F	"	Wife	M	March 4	1870	31	"	1885	E	"	"	"																			43
44		Ge Ja	M	Y	Lodger	S	Jany 9	1880	21	"	1894	E	"	"	"	Cook Hawaii				1			10		360									44
45	9	On Man	"	Y	Head	M	Oct 16	1867	34	"	1894	E	"	"	"	" "				1			10		300									45
46		Jay Suy	"	Y	Lodger	S	April 9	1877	24	"	1897	E	"	"	"	"				1			10		300									46
47	10	Na Ja	"	Y	Head	M	Sept 1	1878	22	"	1900	E	"	"	"	Cannery Man				1			6		180									47
48		Gue Back	"	Y	Lodger	M	May 20	1863	37	"	1893	E	"	"	"	" "				1			6		180									48
49		Ah Mug	"	Y	"	S	April 20	1880	20	"	1899	E	"	"	"	Farm Laborer				1			8		300									49
50		Jan Sun	"	Y	"	S	Sept 9	1881	19	"	1901	E	"	"	"	" "				1			10		300									50

No Chinese read and write the Chinese language but not more than four write English

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: China town (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson (Enumerator / Enumérateur.) — May 3 - 1901 — City of Nanaimo

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier dans la maison.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Mois à l'usine ou à la maison.	Months employed at other occupations. / Mois employé à quelque autre occupation.	Months employed in other occupations than in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que celle de l'usine ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que son occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Numéros dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.	Employé.							Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Line Ligne																													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	11	Mag Jng Yang	M	Y	Head	M	Jany 5	1856	45	China	1897	—	Chinese	Chinese	Buddist	Store Keep.	—	1	A	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
2		Mng Yu	M	"	Lodger	M	Oct 15	1871	29	"	1894	—	"	"	"	Clerk	1	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
3	12	Yuk Wah	M	"	Head	M	April 28	1871	29	B.C. u	—	—	"	Canadian	"	Cook	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
4		" Knight	F	"	Wife	M	Oct 27	1877	23	China	1894	—	"	Chinese	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—
5		" Kitty	M	"	Son	S	Vancouver	1899	1	B.C. u	—	—	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
6	13	Gung Hoy Chang	M	"	Head	M	Feby 7	1866	35	China	1870	—	"	Chinese	"	Merchant	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	—
7		Lee Yet	"	"	Lodger	M	Oct 27	1858	43	"	1897	—	"	"	"	Cook	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
8		Lou How	"	"	"	M	Dec 30	1868	32	"	1883	—	"	"	"	Cook	1	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
9		Lou Jang	"	"	"	M	March 7	1878	23	"	1900	—	"	"	"	Cannery Man	—	—	—	1	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
10		Lo Yick	"	"	"	M	April 21	1855	45	"	1887	—	"	"	"	Cannery Man	1	—	1	—	—	—	—	5	150	—	—	1	1	1	—	"	—
11	13	Leig How	"	"	Head	M	Oct 12	1869	31	"	1889	—	"	"	"	Cook	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	1	—	"	—
12		" Ship	F	"	Wife	M	Sept 17	1869	31	"	1895	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
13		She Toi	M	"	Lodger	M	Jany 5	1871	30	"	1897	—	"	"	"	Cannery man	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	1	—	"	—
14	14	Mo Jan	M	"	Head	M	May 17	1868	32	"	1895	—	"	"	"	Cook	1	—	1	A	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
15		Yee Yick	"	"	Lodger	S	Dec 25	1860	40	"	1889	—	"	"	"	Waiter	1	—	1	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—
16	15	Young Yee	"	"	Head	S	Nov 19	1868	32	"	1886	—	"	"	"	Peddler	1	—	—	1	—	—	—	12	420	—	—	1	1	—	—	"	—
17		Jung Jang Toi	"	"	Lodger	S	May 1st	1881	19	"	1881	—	"	"	"	Cannyman	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
18	16	Ma Fuk	"	"	Head	M	Oct 21	1861	39	"	1886	—	"	"	"	Cook	1	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"	—
19		Ma Kim	"	"	Lodger	M	March 13	1873	28	"	1900	—	"	"	"	Cannyman	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
20	17	Jang Yen Doi	"	"	Head	M	Sept 6	1860	40	"	1889	—	"	"	"	Farmlabour	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
21		Yen Pen	"	"	Lodger	M	May 3rd	1877	23	"	1895	—	"	"	"	" "	—	1	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
22		Yun Yen Fuke	"	"	"	M	Jany 16	1869	32	"	1897	—	"	"	"	" "	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
23		Le Yong	"	"	"	M	April 2	1869	32	"	1893	—	"	"	"	" "	—	1	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
24		Toi Ja	"	"	"	S	March 31	1859	42	"	1893	—	"	"	"	" "	—	1	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
25		Ah Ben	"	"	"	S	Jany 7	1859	42	"	1897	—	"	"	"	" "	1	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
26		Jo Yen	"	"	"	M	March 1	1868	32	"	1887	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
27	18	Yung Loi	M	Y	Head	M	March 1st	1870	31	"	1892	—	"	"	"	Barber	—	—	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
28		Dun Lune	M	"	Lodger	M	Oct 5th	1869	31	"	1896	—	"	"	"	Cannery man	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
29		Chung Jan	"	"	"	M	May 1st	1880	20	"	1900	—	"	"	"	Farmlabourer	1	—	1	—	—	—	—	9	270	—	—	1	1	—	—	"	—
30		Joh Yun	"	"	"	S	January	1879	22	"	1900	—	"	"	"	Cook	1	—	1	—	—	—	—	12	120	—	—	1	1	—	—	"	—
31		Chung Yong	"	"	"	M	January	1861	40	"	1898	—	"	"	"	Farmlabourer	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
32		Chung Look	"	"	"	M	April 2	1861	39	"	1896	—	"	"	"	Mill Hand	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
33		Lon Yuan	"	"	"	S	May 1st	1880	20	"	1900	—	"	"	"	Barber	—	1	—	1	—	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"	—
34		Chung Jue	"	"	"	S	April 21	1876	24	"	1896	—	"	"	"	Confectioner	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	—	—	"	—
35	19	Ha Ving	"	"	Head	S	May 21	1863	38	"	1879	—	"	"	"	Farmlabourer	1	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
36		Chai Chick	"	"	Lodger	M	Oct 21	1864	37	"	1888	—	"	"	"	Cannery man	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
37	20	Ho Chow	M	Y	Head	M	Nov 25	1856	44	"	1898	—	"	"	"	Tailor	—	—	—	1	1H	—	—	12	480	—	—	1	1	—	—	"	—
38		Ah Sew	"	"	Lodger	S	June 15	1870	30	"	1896	—	"	"	"	Machine Hand	1	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
39		Ah Fuke	"	"	"	M	May 21	1861	39	"	1885	—	"	"	"	Boot & Shoe Maker	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	1	—	"	—
40		Oh Yick	"	"	"	M	October	1853	48	"	1878	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	—	—	"	—
41		Oh Yuen	"	"	"	S	October 19	1876	25	"	1878	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	—	—	"	—
42		Fuck Com	"	"	"	M	March 19	1874	27	"	1893	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	—	—	"	—
43		Ho Him	"	"	"	S	June 21	1880	20	"	1890	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	—	—	"	—
44		Ja Lan	"	"	"	S	Oct 21	1879	21	"	1897	—	"	"	"	Cannery Man	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
45		Jon Lan	"	"	"	M	March 14	1859	42	"	1881	—	"	"	"	" "	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
46		Ow Yod	"	"	"	S	Dec 30	1862	38	"	1894	—	"	"	"	" "	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
47	21	Mong Lé	"	"	Head	M	April 10	1857	43	"	1886	—	"	"	"	Tailor	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	—	—	"	—
48		Dun Joi	"	"	Lodger	S	June 21	1881	19	"	1898	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
49		Ong Ong	"	"	"	M	Sept 4th	1866	34	"	1889	—	"	"	"	Cannery Man	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
50		Chung Low	"	"	"	S	March 1	1869	32	"	1894	—	"	"	"	Cook & Barber	1H	—	1	—	—	—	—	12	480	—	—	1	1	—	—	"	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans China town — City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Adam Thompson — Enumerator. Enumérateur. — May 1st 1901

Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison	Family or Household. Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home, (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed in other occupation than trade, or in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	
Numéros dans l'ordre des Visites.																															
Line Ligne	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line Ligne
1	22	23	Yen Tang	M	Y	Head	M	Oct 16	1867	34	China	1897		Chinese	Chinese	Buddist	Coal Handler	H	–	1		–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	Chinese	–	1
2			Ma Yen	"	"	Lodger	M	June 21	1858	43	"	1901		"	"	"	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	2
3			Ah Ben	"	"	"	S	May 19	1873	27	"	1900		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	8	300	–	–	1	1	–	–	"	–	3
4			Sah So	"	"	"	M	May 25	1867	33	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	7	175	–	–	1	1	–	–	"	–	4
5	23	24	Yo You	M	Y	Head	S	Apl 9	1883	17	China	1898		Chinese	Chinese	Buddist	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	12	600	–	–	1	1	–	–	"	–	5
6			Jo Quong	"	"	Lodger	S	Dec 21	1876	24	"	1898		"	"	"	Cook	H	–	1		–	–	–	12	180	–	–	1	1	–	–	"	–	6
7			Quong Pooh	"	"	"	M	Oct 21	1860	40	"	1898		"	"	"	Cannery Hand	H	–	1		–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	7
8			Quig Yah	"	"	"	M	March 19	1869	32	"	1896		"	"	"	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	8
9			Ching Chung	"	"	"	M	March 11	1861	39	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	9
10	24	25	On Hai Chong Co.	"	"	Head	M	May 2	1859	41	"	1897	1897	"	Chinese	"	Grocer Merchant	–	–	–	1	–	–	–	12	1000	–	–	1	1	1	–	"	–	10
11			Ching Quig Chong	"	"	Lodger	M	Jany 13	1861	40	"	1897		"	Chinese	"	Cook	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	1	–	"	–	11
12			Yo Kee	"	"	"	M	Octr 10	1867	33	"	1898		"	"	"	Book Keeper	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	12
13			Ung Lew	"	"	"	S	Dec 1	1884	16	"	1898		"	"	"	Store Boy	H	–	–		–	–	–	–	–	–	10	1	1	–	–	"	–	13
14	25	26	Chin Bun	"	"	Head	S	April 2	1871	29	"	1899		"	"	"	Carpenter	H	–	1		–	–	–	12	420	–	–	1	1	–	–	"	–	14
15			Wong Kun	"	"	Lodger	M	July 13	1867	33	"	1899		"	"	"	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	15
16			Wong Quong	"	"	"	M	Sept 12	1865	36	"	1901		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	16
17			Wong Ung	"	"	"	M	Sept 12	1865	37	"	1899		"	"	"	Coal Handler	H	–	1		–	–	–	12	420	–	–	1	1	–	–	"	–	17
18			Ching Yee	"	"	"	M	Oct 15	1867	33	"	1900		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	18
19			Mah Yuen	"	"	"	M	Nov 21	1865	46	"	1898		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	19
20			Wong Kuee	"	"	"	M	May 21	1879	21	"	1898		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	20
21	26	27	Quy Bui Hoon	"	"	Head	S	Sept 1	1862	40	"	1888		"	"	"	Coal Handler	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	21
22			Tang Yen	"	"	Lodger	S	Jan 13	1870	31	"	1888		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	22
23			Yen Chai	"	"	"	M	Oct 31	1868	32	"	1888		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	23
24			Chung Wa Gook	"	"	"	S	March 11	1876	25	"	1890		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	24
25			Tung Goi	"	"	"	M	July 31	1865	35	"	1890		"	"	"	"	H	–	1		–	–	4	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	25
26			Tsoy Toi	"	"	"	S	March 11	1855	46	"	1890		"	"	"	Farm Laborer	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	26
27			Tuck Yue	"	"	"	S	July 1	1858	46	"	1893		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	27
28			Wa Yune	"	"	"	M	Dec 12	1869	31	"	1893		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	28
29			Took Kaw	"	"	"	M	Oct 1	1876	24	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	29
30			Wa Chung	"	"	"	M	Feby 12	1870	31	"	1901		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	30
31			Chung Leung	"	"	"	S	July 9	1870	31	"	1893		"	"	"	Coal Handler	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	31
32			John Fong	"	"	"	M	May 6	1863	38	"	1891		"	"	"	Trimmer	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	32
33			Quong Wa	"	"	"	S	July 9	1883	17	"	1898		"	"	"	Mill Hand	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	33
34			Pang Kon	"	"	"	M	Sept 11	1858	43	"	1886		"	"	"	Trimmer	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	34
35			Yuck Yen	"	"	"	M	Dec 15	1859	41	"	1894		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	35
36			Took Yen	"	"	"	S	July 1	1879	22	"	1896		"	"	"	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	36
37			Wa Ne	"	"	"	M	July 20	1863	38	"	1898		"	"	"	Coal Handler	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	37
38			Chung Sun	"	"	"	S	Nov 19	1880	24	"	1898		"	"	"	"	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	38
39			Wa Soon	"	"	"	M	Jany 16	1869	32	"	1896		"	"	"	Mill Hand	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	39
40			Yung Choi	"	"	"	M	Jany 13	1865	36	"	1898		"	"	"	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	40
41			Yu Yip	"	"	"	M	May 31	1866	34	"	1898		"	"	"	Mill Hand	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	41
42			Yah Buck	"	"	"	S	Oct 16	1867	33	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	42
43			Yan Ya	"	"	"	M	July 5	1863	38	"	1891		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	43
44			Yee Yen	"	"	"	M	Nov 3	1861	39	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	9	225	–	–	1	1	–	–	"	–	44
45			Yuy Yen	"	"	"	M	Nov 3	1861	39	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	9	225	–	–	1	1	–	–	"	–	45
46			Yuy Yong	"	"	"	S	May 6	1876	24	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	7	175	–	–	1	1	–	–	"	–	46
47			Yu Sak	"	"	"	S	June 21	1879	21	"	1898		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	47
48	27	28	Chunhem	"	"	"	M	Dec 15	1866	34	"	1891		"	"	"	Coal Handler	H	–	1		–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	48
49			Chin Sam	"	"	"	M	Jany 3	1867	33	"	1898		"	"	"	Farm Hand	H	–	1		–	–	–	12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	49
50			Wong You	"	"	"	M	Oct 16	1869	31	"	1896		"	"	"	Mill Hand	H	–	1		–	–	–	12	340	–	–	1	1	–	–	"	–	50
			Ung Hong	"	"	"	S	Dec 31	1864	36	"	1897		"	"	"	" "	H	–	1		–	–	–	12	340	–	–	1	1	–	–	"	–	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: Chemainus (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur — May 1st 1901 — Ebp of Nanaimo — Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	27	28	Wong Moon	M	Y	Lodger	S	May 16	38	1863
2			Sai Yook Wing	"	"	"	M	April	28	1873
3	28	29	Dong Shu Sin	"	"	Head	M	July 21	48	1853
4			Shi Shim	"	"	Lodger	M	July 1	37	1863
5	29	30	Wong Shi Dong	"	"	Head	M	Jan 1	52	1849
6			Wong Lock	"	"	Lodger	M	March 16	36	1865
7			Dong Won Bip	"	"	"	M	" 11	53	1848
8			Li Gee	"	"	"	S	" 14	20	1881
9	30	31	On Suk	"	"	Head	S	Dec 24	48	1853
10			Ma Lung	"	"	Lodger	M	April 26	37	1863
11	31	32	Wong Sin	"	"	Head	M	Nov 19	43	1857
12			Ma Bue	"	"	Lodger	M	May 21	45	1856
13	32	33	Yang Chung	"	"	Head	M	July 9	50	1851
14	33	34	Lung Soi	"	"	Head	M	Nov 29	32	1868
15			Chung Hop	"	"	Lodger	M	Sept 5	53	1847
16			Li Gun	"	"	"	M	June 17	40	1860
17	34	35	Gum Yan	"	"	Head	M	Oct 3	35	1866
18			Gun Li	"	"	Lodger	M	May 10	28	1873
19			Jam Pui	"	"	"	S	Sept 30	10	1891
20			Ah Ja	"	"	"	M	Jan 2	32	1869
21	35	36	Song Tu Tung	"	"	Head	M	March 6	48	1853
22			Tung Sin	"	"	Lodger	M	June 16	38	1863
23			Jang Ne	"	"	"	M	July 9	35	1865
24			Yang Sue	"	"	"	M	Dec 1	42	1858
25			Yip Chi	"	"	"	M	May 17	34	1866
26			Ah Chin	"	"	"	M	April 27	28	1873
27			Ah Song	"	"	"	M	Oct 28	33	1868
28			Ah Hin Cook	"	"	"	M	Jany 19	29	1872
29			Hong Yee	"	"	"	M	Oct 26	34	1867
30			Ah Hung	"	"	"	S	May 19	21	1879
31			Yip Tit	"	"	"	M	July 21	39	1861
32			Ah Gow	"	"	"	S	Dec 3	27	1873
33	36	37	Tung Bing Chung	"	"	Head	M	Oct 7	54	1846
34			Sa me Fang	"	"	Lodger	S	April 13	29	1871
35	37	38	Duck Jung	"	"	Head	M	May 18	33	1867
36			Duck Neng	"	"	Lodger	S	July 19	36	1864
37			Duck Dang	"	"	"	M	July 32	30	1870
38			Ming Suk	"	"	"	M	Oct 27	43	1858
39			Leon Wong	"	"	"	S	Dec 6	24	1876
40			Duck Kee	"	"	"	M	Oct 18	41	1859
41			On Sam	"	"	"	M	March 9	32	1869
42			Pan Gung	"	"	"	S	Jany 11	26	1875
43			Jang Gow	"	"	"	M	March 7	30	1871
44			Sue Nan	"	"	"	M	Dec 28	44	1856
45	38	39	Marpren	"	"	Head	M	Oct 9	63	1838
46			Ah Suk	"	"	Lodger	S	July 18	30	1871
47			Duk Sun	"	"	"	M	April 16	46	1855
48			Ah Nyun	"	"	"	S	June 29	33	1868
49			Ying Took	"	"	"	M	Nov 3	40	1860
50			Lem See	"	"	"	M	Oct 9	30	1870

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	China	1887	–	Chinese	Chinese	Buddhist
2	"	1899	–	"	"	"
3	"	1881	–	"	"	"
4	"	1900	–	"	"	"
5	"	1891	–	"	"	"
6	"	1893	–	"	"	"
7	"	1898	–	"	"	"
8	"	1898	–	"	"	"
9	"	1880	–	"	"	"
10	"	1888	–	"	"	"
11	"	1898	–	"	"	"
12	"	1892	–	"	"	"
13	"	1900	–	"	"	"
14	"	1899	–	"	"	"
15	"	1883	–	"	"	"
16	"	1884	–	"	"	"
17	"	1884	–	"	"	"
18	"	1898	–	"	"	"
19	"	1894	–	"	"	"
20	"	1890	–	"	"	"
21	"	1879	–	"	"	"
22	"	1880	–	"	"	"
23	"	1892	–	"	"	"
24	"	1877	–	"	"	"
25	"	1891	–	"	"	"
26	"	1891	–	"	"	"
27	"	1894	–	"	"	"
28	"	1889	–	"	"	"
29	"	1893	–	"	"	"
30	"	1896	–	"	"	"
31	"	1901	–	"	"	"
32	"	1890	–	"	"	"
33	"	1879	–	"	"	"
34	"	1899	–	"	"	"
35	"	1898	–	"	"	"
36	"	1899	–	"	"	"
37	"	1894	–	"	"	"
38	"	1876	–	"	"	"
39	"	1895	–	"	"	"
40	"	1884	–	"	"	"
41	"	1894	–	"	"	"
42	"	1897	–	"	"	"
43	"	1893	–	"	"	"
44	"	1890	–	"	"	"
45	"	1860	–	"	"	"
46	"	1899	–	"	"	"
47	"	1896	–	"	"	"
48	"	1867	–	"	"	"
49	"	1884	–	"	"	"
50	"	1893	–	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Fireman			1	
2	Sawmill Hand			1	
3	Coal Heaver			1	
4	Farmhelper			1	
5	" "			1	
6	" "			1	
7	" "			1	
8	Cook			1	
9	Labour Man			1	
10	Cook			1	
11	Labour man			1	
12	"			1	
13	Saddler			1	
14	Barber			1	
15	Mill Hand			1	
16	Coal Heaver			1	
17	Packer			1	
18	"			1	
19	Labour man			1	
20	"			1	
21	Coal Miner			1	
22	Coal Miner Collieries			1	
23	Coal Handler			1	
24	"			1	
25	"			1	
26	"			1	
27	"			1	
28	"			1	
29	"			1	
30	"			1	
31	"			1	
32	"			1	
33	"			1	
34	Carpenter			1	
35	"			1	
36	Fireman			1	
37	Coal Handler			1	
38	Fireman			1	
39	Coal Handler			1	
40	" "			1	
41	" "			1	
42	" "			1	
43	Labour man			1	
44	" "			1	
45	" "			1	
46	Farm Hand			1	
47	Merchant			1	
48	Cook Keeper			1	
49	Labour Man			1	
50	Farmhelper			1	
	"			1	
	Saddler			1	

Line / Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mine or shop. (Specify by "F" for factory and by "S" for shop, as the case may be.) Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. Mois employé à d'autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages received during the year. Gages provenant de son travail ou de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre emploi que le principal) $
	22	23	24	25	26	27
1	–	–	–	12	360	–
2	–	–	–	12	360	–
3	–	–	–	12	360	–
4	–	–	–	6	180	–
5	–	–	–	12	300	–
6	–	–	–	12	300	–
7	–	–	–	12	300	–
8	–	–	–	12	150	–
9	–	–	–	6	150	–
10	–	–	–	12	180	–
11	–	–	–	6	180	–
12	–	–	–	6	180	–
13	–	–	–	12	360	–
14	1H	–	12	–	300	–
15	1H	–	12	–	300	–
16	–	–	–	12	360	–
17	–	–	–	12	360	–
18	1H	–	12	–	300	–
19	1H	–	12	–	300	–
20	–	–	–	6	180	–
21	–	–	–	6	180	–
22	–	–	–	12	300	–
23	–	–	–	12	360	–
24	–	–	–	12	360	–
25	–	–	–	12	360	–
26	–	–	–	12	360	–
27	–	–	–	12	360	–
28	–	–	–	12	360	–
29	–	–	–	12	360	–
30	–	–	–	12	360	–
31	–	–	–	6	180	–
32	–	–	–	6	180	–
33	–	–	–	6	180	–
34	–	–	–	8	200	–
35	–	–	–	12	360	–
36	–	–	–	12	360	–
37	–	–	–	12	360	–
38	–	–	–	12	360	–
39	–	–	–	12	360	–
40	–	–	–	12	360	–
41	–	–	–	12	360	–
42	–	–	–	6	180	–
43	–	–	–	6	180	–
44	–	–	–	7	180	–
45	–	–	–	12	400	–
46	–	–	–	12	180	–
47	–	–	–	6	180	–
48	–	–	–	12	360	–
49	–	–	–	12	300	–
50	–	–	–	12	300	–

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1	–	1	1	–	–	Chinese	–
2	–	1	1	–	–	"	–
3	–	1	1	–	–	"	–
4	–	1	1	–	–	"	–
5	–	1	1	–	–	"	–
6	–	1	1	–	–	"	–
7	–	1	1	–	–	"	–
8	–	1	1	–	–	"	–
9	–	1	1	–	–	"	–
10	–	1	1	1	–	"	–
11	–	1	1	–	–	"	–
12	–	1	1	–	–	"	–
13	–	1	1	1	–	"	–
14	–	1	1	–	–	"	–
15	–	1	1	1	–	"	–
16	–	1	1	–	–	"	–
17	–	1	1	–	–	"	–
18	–	1	1	–	–	"	–
19	–	1	1	–	–	"	–
20	–	1	1	–	–	"	–
21	–	1	1	1	–	"	–
22	–	1	1	1	–	"	–
23	–	1	1	1	–	"	–
24	–	1	1	1	–	"	–
25	–	1	1	–	–	"	–
26	–	1	1	–	–	"	–
27	–	1	1	–	–	"	–
28	–	1	1	–	–	"	–
29	–	1	1	–	–	"	–
30	–	1	1	–	–	"	–
31	–	1	1	–	–	"	–
32	–	1	1	–	–	"	–
33	–	1	1	–	–	"	–
34	–	1	1	–	–	"	–
35	–	1	1	–	–	"	–
36	–	1	1	1	–	"	–
37	–	1	1	–	–	"	–
38	–	1	1	–	–	"	–
39	–	1	1	–	–	"	–
40	–	1	1	–	–	"	–
41	–	1	1	–	–	"	–
42	–	1	1	–	–	"	–
43	–	1	1	–	–	"	–
44	–	1	1	–	–	"	–
45	–	1	1	1	–	"	–
46	–	1	1	–	–	"	–
47	–	1	1	–	–	"	–
48	–	1	1	–	–	"	–
49	–	1	1	–	–	"	–
50	–	1	1	–	–	"	–

N.B. See Transposition of Columns 10 and 9 – Adam Thompson Enumerator

45

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Chinatown, City of Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. — May 6-1901 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Metre "F" pour fabrique, "M" pour maison selon le cas.)	Months employed in trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation en $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Gagnés d'autre patron principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	38	34	Jew Low	M	Y	Lodger	M	Oct 5	1865	35	China	1898		Chinese	Chinese	Buddist	Peddlar	W	–	1	–				12	240	–	–	1	1	1	–	Chinese	–	1
2			Lem Sung	"	"	"	S	Dec 5	1875	25	"	1896		"	"	"	"		–	1	–				12	240	–	–	1	1	1	–	"	–	2
3			Lem Bow	"	"	"	S	Jan 6	1876	25	"	1898		"	"	"	"		–	1	–				12	240	–	–	1	1	1	–	"	–	3
4			Lem Um	"	"	"	S	Oct 12	1877	23	"	1896		"	"	"	"	Cook	W	1	–				12	140	–	–	1	1	–	–	"	–	4
5			Ah Kew	"	"	"	M	April 18	1858	43	"	1891		"	"	"	"	Farm Hand	W	1	–				6	180	–	–	–	–	–	–	"	–	5
6	39	40	Ing Kee	M	Y	Head	M	July 7	1850	50	"	1869		"	"	"	"	Market Gardener	W	–	–	1			12	1000	–	–	1	1	1	–	"	–	6
7			" Sue	F	Y	Wife	M	May 1	1870	30	"	1889		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	–	–	–	–	"	–	7
8			" Wy	M	Y	Son	S	May 9	1891	9	B C	–		"	"	Canadian	"	–	–	–	–	–				–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	8
9			" Ah Ja	F	Y	Daughter	S	Oct 14	1893	7	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	–	–	–	–	"	–	9
10			" Lan	F	"	"	S	Dec 7	1890	10	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	10
11			" Ah Luk	F	"	"	S	Feby 2	1895	6	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	11
12			Ma Wing	M	"	Lodger	M	June 16	1870	30	China	1898		Chinese	Chinese	"	"	Book Keeper	W	–	1	–				12	240	–	–	1	1	–	–	"	–	12
13			Ma Lee	"	"	"	S	Aug 31	1883	17	"	1898		"	"	"	"	Clerk	W	–	1	–				12	240	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14			Ah Yen	"	"	"	S	Sept 29	1883	17	"	1898		"	"	"	"	"	W	–	1	–				12	140	–	–	1	1	–	–	"	–	14
15			Ock Lee	"	"	"	M	Aug 3	1873	46	"	1893		"	"	"	"	Farm Hand	W	–	1	–				8	300	–	–	1	1	–	–	"	–	15
16			Ma Yan	"	"	"	S	March 9	1880	21	"	1890		"	"	"	"	"	W	–	1	–				8	300	–	–	1	1	–	–	"	–	16
17	40	41	Quong Jack	M	Y	Head	M	Feby 20	1870	61	"	1898		"	"	"	"	Manager Merchandise Store	W	–	1	–				12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	17
18			" Yen Ting	M	"	Son	S	Dec 19	1891	9	B C	–		"	"	Canadian	"	–	–	–	–	–				–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	18
19			" Ah Ting	F	"	Daughter	S	July 27	1886	14	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	19
20			" Yandale	F	"	"	S	Jan 30	1890	11	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	20
21			" Yen Son	M	"	Son	S	March 1	1894	7	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	21
22			" Yen Ching	M	"	"	S	Dec 9	1896	4	" "	–		"	"	"	"	–	–	–	–	–				–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	22
23			" Ja	F	"	Wife	M	Oct 17	1861	39	China	1885		Chinese	Chinese	China	"	–	–	–	–	–				–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	23
24			Chu Sing	M	"	Lodger	S	Feby 15	1849	52	"	1880		"	"	"	"	Storekeeper	W	–	1	–				12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	24
25			Him Duck	"	"	"	M	Oct 17	1863	38	"	1889		"	"	"	"	Farm Hand	W	–	1	–				12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	25
26			Chung Lowe	"	"	"	M	March 30	1863	39	"	1888		"	"	"	"	Storekeeper	W	–	1	–				12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	26
27			Ben Bow	"	"	"	S	Jany 31	1873	28	"	1889		"	"	"	"	Farm Laborer	W	–	1	–				12	300	–	–	1	1	–	–	"	180	27
28			Took She	"	"	"	M	Oct 3	1853	48	"	1879		"	"	"	"	Cook	W	–	1	–				12	240	–	–	1	1	1	–	"	–	28
29			Quong Tung	"	"	"	S	July 9	1865	36	"	1889		"	"	"	"	Coal Handler	W	–	1	–				10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	29
30	41	42	Jung Chu	M	Y	Head	M	June 12	1866	34	"	1897		"	"	"	"	Tanning Shop	W	–	1	–				6	140	–	–	1	1	–	–	"	–	30
31			Lip Nan	"	"	Lodger	S	Feby 16	1863	38	"	1887		"	"	"	"	Doctor	W	–	–	–				12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	31
32			Jung Cow	"	"	"	M	Aug 21	1866	34	"	1890		"	"	"	"	Laborer Farm	W	–	1	–				12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	32
33			Ah Man	"	"	"	S	Mch 3	1882	19	"	1901		"	"	"	"	"	W	–	1	–				9	175	–	–	–	–	–	–	"	–	33
34			Gee Jack	"	"	"	M	Jany 5	1859	42	"	1898		"	"	"	"	"	W	–	1	–				6	140	–	–	–	–	–	–	"	–	34
35			Mah Gan	"	"	"	M	April 9	1863	38	"	1891		"	"	"	"	"	W	–	1	–				6	180	–	–	–	–	–	–	"	–	35
36	42	43	Jung Hang	M	Y	Head	S	July 9	1883	44	"	1899		"	"	"	"	Tannery Man	W	–	1	–				6	180	–	–	1	1	1	–	"	–	36
37			Si Fat	"	"	Lodger	M	March 4	1863	39	"	1898		"	"	"	"	"	W	–	1	–				6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	37
38			Ben Ban	"	"	"	S	Oct 17	1865	35	"	1891		"	"	"	"	"	W	–	1	–				6	180	–	–	–	–	–	–	"	–	38
39	43	44	Him Chang Song	M	Y	Head	M	Dec 3	1868	32	"	1884		"	"	"	"	Tannery Helper	W	–	1	–				6½	180	–	–	1	1	1	–	"	–	39
40			Ma Fan	"	"	Lodger	S	Jany 7	1864	37	"	1894		"	"	"	"	Mill Hand	W	–	1	–				8	300	–	–	1	1	–	–	"	–	40
41			Sing Dow	"	"	"	M	Oct 15	1855	45	"	1889		"	"	"	"	"	W	–	1	–				8	300	–	–	1	1	–	–	"	–	41
42	44	45	Ah Mun	M	Y	Head	S	April 16	1880	21	"	1887		"	"	"	"	Barber	W	–	–	–	1	1H	–	12	–	360	–	–	1	1	–	–	"	–	42
43			Ah Look	"	"	Lodger	S	July 9	1869	31	"	1898		"	"	"	"	"	W	–	1	–				12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	43
44			Mon Gaak	"	"	"	M	June 26	1865	35	"	1896		"	"	"	"	Mill Hand	W	–	1	–				8	300	–	–	1	1	–	–	"	–	44
45	45	46	Wong Si Ung	M	Y	Head	M	Sept 14	1870	28	"	1890		"	"	"	"	Tannery Man	W	–	1	–				6	180	–	–	–	–	–	–	"	–	45
46			Ah Yuen	"	"	Lodger	S	Feby 17	1865	36	"	1889		"	"	"	"	"	W	–	1	–				6	180	–	–	1	1	1	–	"	–	46
47			Ah Nack	"	"	"	M	March 16	1863	38	"	1889		"	"	"	"	"	W	–	1	–				6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	47
48	46	47	Leon Ming	"	"	Head	M	Oct 21	1850	50	"	1870		"	"	"	"	Cook	W	–	1	–				12	300	–	–	1	1	–	–	"	–	48
49		1	Yin Yen	"	"	Lodger	M	Dec 3	1867	33	"	1898		"	"	"	"	Broker	W	–	–	–	1	1H	–	12	–	600	–	–	1	1	–	–	"	–	49
50			Hank Mow	"	"	"	S	June 3	1874	26	"	1890		"	"	"	"	Clerk	W	–	1	–				12	180	–	–	1	1	–	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No.: 4 — {in / dans}: Chinatown, City of Nanaimo — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page: 6

Nominal Return of Living Persons by {Enumerator. / Enumérateur.}: Adam Thompson — {Date of Enumeration / Date du dénombrement}: May 6-1901

Page: 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, Arch. for Architect, Carp. for Carpenter, and so on.) / Travaillant de son métier à la manufacture. (Mettre "F" pour Factory, Arch. pour Architecte, Carp. pour Charpentier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory and in house. / Mois employés à son métier à la fabrique et à la maison.	Earnings from occupation during the year $ & ct. / Gages provenant de son métier pendant l'année $ & ct.	Extra earnings, from occupation or trade, $ & ct. / Gages supplémentaires, provenant de son métier ou autres, $ & ct.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	47	48	Hock Chong	M	Y	Head	M	Aug 9	1857	43	China	1893	7	Chinese	Buddhist	Buddhist	Farm Laborer	1	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	Chinese	–	1
2	1		Ah Dong			Lodger	M	Jany 15	1863	38	"	1891	–	"	"	"	" "	9	–	1	✓	–	–	–	8	300	–	–	✓	✓	✓	–	–	"	–	2
3	48	49	Ching Leng	"	"	Head	S	May 1	1865	35	"	1883	✓	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	3
4			Ah Seng	"	"	Lodger	S	" 3	1867	33	"	1898	–	"	"	"	Farm Laborer	12	–	1	✓	–	–	–	12	180	–	–	✓	✓	–	–	"	–	4
5			Man Yen	"	"	"	M	Sept 7	1858	42	"	1883	✓	"	"	"	" "	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	–	–	✓	–	"	–	5
6			Chin Clune	"	"	"	S	Dec 17	1880	20	"	1898	–	"	"	"	Cook	11	–	1	✓	–	–	–	12	240	–	–	✓	✓	–	–	"	–	6
7			Wan Yin Che	"	"	"	S	Jan 16	1850	51	"	1860	✓	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	7
8	49	50	Ling Quong	"	"	Head	M	March 31	1869	33	"	1889	–	"	"	"	Baker	1	–	–	✓	1H	–	12	–	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	8
9			Hung Gung	"	"	Lodger	S	Oct 30	1873	27	"	1896	✓	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	9
10			Got Gung	"	"	"	S	Dec 8	1868	32	"	1896	–	"	"	"	Mill Hand	11	–	1	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	10
11			Ong Gow	"	"	"	S	Jany 7	1873	28	"	1898	✓	"	"	"	Farm Laborer	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	11
12			Jan Sen	"	"	"	S	May 21	1879	21	"	1898	–	"	"	"	" "	11	–	1	✓	–	–	–	8	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	12
13	50	51	Chin Lo	"	"	Head	M	July 13	1859	41	"	1882	✓	"	"	"	Gardener Merchant	7	–	1	✓	–	–	–	12	1000	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	13
14			" "King Ong	✓	Y	Wife	M	Sept 17	1873	34	B. C.	–	–	–	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	14
15			" " Ah	"	"	Laundress	S	June 19	1890	10	"	"	–	–	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	✓	–	"	–	15
16			" " Yin	"	"	"	S	March 7	1897	9	"	"	–	–	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	✓	–	"	–	16
17	51	52	Dow Sang	M	Y	Head	M	April 13	1863	38	China	1890	1900	"	Canadian	"	Gardener Merchant	–	–	–	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	17
18			Ah Seng	"	"	Lodger	S	Dec 21	1876	24	"	1898	1899	"	"	"	Cook	11	–	1	✓	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	18
19			Wong Cook Foil	"	"	"	M	Nov 14	1876	46	"	1899	–	"	"	Chinese	Farm Laborer	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	19
20			Lum Sen	"	"	"	M	Oct 6	1859	41	"	1881	✓	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	20
21			Chuck Gee	"	"	"	M	March 1	1857	42	"	1884	–	"	"	"	Farm Laborer	11	–	1	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	21
22			Chun Chin	"	"	"	S	April 3	1877	23	"	1893	✓	"	"	"	Farm Laborer	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	22
23			Chin Get	"	"	"	S	June 26	1873	48	"	1893	✓	"	"	"	Stoker	11	–	1	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	23
24			Lun Gee	"	"	"	M	Jany 3	1860	41	"	1884	–	"	"	"	Farm Laborer	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	24
25			Nan Gue	"	"	"	M	Sept 9	1858	46	"	1889	✓	"	"	"	Cannery Hand	11	–	1	✓	–	–	–	6	180	–	–	✓	✓	–	–	"	–	25
26	52	53	Yun Tong	M	Y	Head	M	August 1	1864	31	"	1894	–	"	"	"	"	11	–	1	✓	–	–	–	6	180	–	–	✓	✓	–	–	"	–	26
27			Chan King	"	"	Lodger	M	Jany 13	1857	44	"	1894	–	"	"	"	Baker	11	–	–	✓	1H	–	12	–	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	27
28			Ah You	"	"	"	S	May 7	1878	23	"	1897	✓	"	"	"	Cook	11	–	1	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	28
29			Ah Hen	"	"	"	S	Oct 9	1868	32	"	1894	–	"	"	"	Baker	11	–	1	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	29
30			Ong Fe	"	"	"	M	Sept 15	1863	37	"	1891	–	"	"	"	"	11	–	1	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	30
31	53	54	Sick Houn	"	"	Head	M	Jany 17	1863	38	"	1894	–	"	"	"	"	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	31
32			King Gue	"	"	Lodger	S	Nov 24	1879	22	"	1898	✓	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	32
33			Se Jong	"	"	"	S	June 16	1877	23	"	1898	–	"	"	"	Cook	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	33
34			Jong Ge	"	"	"	M	Sept 9	1863	38	"	1889	–	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	34
35			Yim Lung	"	"	"	S	Dec 3	1864	36	"	1898	✓	"	"	"	Saw Mill Hand	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	35
36			Mow Gue	"	"	"	S	Oct 12	1863	38	"	1891	–	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	36
37			Si Lown	"	"	"	M	Nov 1	1860	40	"	1896	–	"	"	"	" "	11	–	1	✓	–	–	–	8	240	–	–	✓	✓	–	–	"	–	37
38			Ma Dan	"	"	"	S	March 14	1879	22	"	1898	✓	"	"	"	Farm Hand	11	–	1	✓	–	–	–	8	300	–	–	✓	✓	–	–	"	–	38
39			Nick Han	"	"	"	M	Jany 3	1864	37	"	1887	–	"	"	"	" "	11	–	1	✓	–	–	–	12	1000	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	39
40	54	55	Nick Chong	"	"	Head	M	Dec 4	1876	24	"	1890	1900	"	Canadian	"	Gardener Merchant	7	–	–	✓	–	–	–	12	300	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	40
41			Jan Song	"	"	Lodger	M	Sept 27	1863	37	"	1894	✓	"	"	Chinese	Book Keeper	11	–	1	✓	–	–	–	8	240	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	41
42			Ha Ha	"	"	"	S	Aug 16	1885	16	"	1899	–	"	"	"	Coal Handler	11	–	1	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	42
43			Nick Chong Quo Che	✓	Y	Wife	M	Sept 30	1877	23	"	1898	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	43
44			Ah Sen	M	Y	Lodger	M	Sept 19	1868	32	"	1901	✓	"	"	"	Farm Laborer	5	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	44
45			Ah Ging	"	"	"	M	Dec 27	1867	33	"	1893	–	"	"	"	" "	7	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	45
46			Ah Wong	"	"	"	M	Oct 21	1869	31	"	1898	✓	"	"	"	" "	7	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	46
47			Ah Loi	"	"	"	S	Jan 12	1878	23	"	1901	–	"	"	"	" "	7	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	47
48			Ah Chung	"	"	"	M	Jany 9	1864	37	"	1885	–	"	"	"	" "	5	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	48
49			Chun Lin	"	"	"	M	Aug 6	1849	51	"	1893	✓	"	"	"	" "	5	–	1	✓	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	–	–	"	–	49
50			Ah Ge	"	"	"	M	Dec 4	1860	41	"	1890	–	"	"	"	" "	5	–	1	✓	–	–	–	6	180	–	–	✓	✓	–	–	"	–	50

SOCIETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans China town — City of Nanaimo — Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — March 31-1901

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéros de la Maison.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory or "H" for home as may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupations que métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	55	56	Ah He	M	Y	Head	S	Oct 15	1865	35	China	1899	+	Chinese	Chinese	Buddhist	Barber	—	—	—	1	1 H	—	12	—	360	—	—	1	1	—	—	Chinese	—
2			Shan Yen	"	"	Lodger	M	Dec 6	1860	40	"	1899	—	"	"	"	Farm Labour	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
3			Lei Chun	"	"	"	M	Nov 19	1865	31	"	1894	—	"	"	"	Coal Handler	—	—	1	—	—	—	—	10	350	—	—	1	1	—	—	"	—
4			Sing Gow	"	"	"	S	Jan 21	1875	26	"	1891	+	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	8	240	—	—	1	1	—	—	"	—
5	56	57	Un Wing	"	"	Head	M	Oct 16	1880	20	"	1880	—	"	"	"	Kitchen Steward Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	—
6	57	58	Hung	"	"	Head	M	Feby 19	1853	48	"	1898	—	"	"	"	Farmery Hand	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	1	—	"	—
7			Sing Na	"	"	Lodger	S	May 27	1866	34	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	1	—	"	—
8			Mong Sing	"	"	"	M	April 16	1839	61	"	1890	+	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
9			Ah Lee	"	"	"	M	Feb 13	1855	45	"	1888	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
10			Ching King	"	"	"	M	Dec 4	1845	55	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
11			Ah Long	"	"	"	M	March 9	1859	42	"	1890	—	"	"	"	Farm Hand	—	—	1	—	—	—	—	7	210	—	—	1	1	—	—	"	—
12			Li Fan	"	"	"	S	April 10	1875	26	"	1900	+	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	8	240	—	—	1	1	—	—	"	—
13	58	59	Ah Took	"	"	Head	M	July 16	1869	32	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
14			Ah Hop	"	"	Lodger	M	Sept 26	1868	33	"	1894	—	"	"	"	Stoker	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
15			Ah Nuhn	"	"	"	M	Sept 30	1863	37	"	1891	—	"	"	"	Coal Handler	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
16			Ah Tick	"	"	"	S	March 20	1876	25	"	1896	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
17			Ah Jack	"	"	"	S	April 6	1876	25	"	1899	+	"	"	"	Farmphand	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	"	—
18			Ah Fang	"	"	"	S	July 1	1879	21	"	1899	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	"	—
19	59	60	Ma Sing	"	"	Head	S	June 19	1860	40	"	1892	—	"	"	"	Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	—
20	60	61	Ma Yuen	"	"	Head	M	January 21	1855	45	"	1893	—	"	"	"	" "	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
21			Ma Lin	"	"	Lodger	S	Oct 17	1879	21	"	1880	—	"	"	"	Farmery Hand	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	1/2	—	"	—
22	61	62	On Kee	"	"	Head	S	March 21	1864	37	"	1892	—	"	"	"	Farm Labourer	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
23			Yue Jue	"	"	Lodger	M	Jany 15	1863	38	"	1891	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
24	62	63	Doi Kee	"	"	Head	M	Oct 19	1864	37	"	1897	—	"	"	"	Butcher	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
25			Su Ning	"	"	Son	S	Feby 11	1893	8	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
26			Ah Chow	"	"	Lodger	S	Feby 19	1866	35	"	1900	—	"	"	"	Farm Labour	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
27			Lin Sing	"	"	"	S	Oct 26	1867	33	"	1890	—	"	"	"	Farmery Hand	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
28			Hong Dong	"	"	"	M	Sept 21	1865	48	"	1890	+	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
29			Sin Fon	"	"	"	M	April 10	1863	37	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
30	63	64	Ah Chung	"	"	Head	M	January 19	1868	33	"	1897	—	"	"	"	Peddler	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
31			Ah Buck	"	"	Lodger	S	Dec 26	1876	24	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	1	1	—	—	"	—
32			Chin Quen	"	"	"	S	March 1	1866	35	"	1888	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	12	420	—	—	1	1	1	—	"	—
33			Hong Sing	"	"	"	M	Oct 5	1864	36	"	1884	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"	—
34	64	65	On Kee	"	"	Head	M	Jany 9	1856	45	"	1880	—	"	"	"	Dairy Merchant	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
35			Ah Buck	"	"	Lodger	S	Dec 6	1875	25	"	1894	—	"	"	"	Peddler	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
36			Buck Jin	"	"	"	S	April 21	1871	29	"	1893	+	"	"	"	Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
37			Hung Na	"	"	"	S	July 26	1879	23	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"	—
38			Lin Mang	"	"	"	M	May 15	1866	36	"	1887	—	"	"	"	Farm Hand	—	—	1	—	—	—	—	8	300	—	—	8	1	—	—	"	—
39			On Sang	"	"	"	M	May 25	1871	29	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	8	300	—	—	1	1	—	—	"	—
40	65	66	Ah Jack	"	"	Head	S	July 9	1876	24	"	1898	—	"	"	"	Coal Handler	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
41			Ah Chung	"	"	Lodger	M	Dec 19	1870	28	"	1894	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
42			Lin San	"	"	"	M	Oct 21	1858	42	"	1894	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
43			Jam Ki	"	"	"	M	Jany 16	1860	41	"	1894	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
44			Lyen Sing	"	"	"	S	Sept 11	1867	33	"	1891	+	"	"	"	Farmery Hand	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
45			Yin Yew	"	"	"	M	Oct 9	1859	41	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
46			Mam Fan	"	"	"	S	July 5	1879	21	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
47			Sam Song	"	"	"	M	June 6	1861	39	"	1898	+	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
48			Ah Nge	"	"	"	M	Dec 17	1869	32	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
49			Ah Sick	"	"	"	M	January	1865	36	"	1889	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—
50			Lyan Fan	"	"	"	S	March 8	1880	21	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: Chinatown, City of Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. May 18th 1901

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employers. / Patron.	Employes. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant à un métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque occupation autre que celle de la fabrique.	Earnings from occupation during previous year. / Gages pendant la dernière année.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Months at school in year. / Mois à l'école pendant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.							Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Line / Ligne																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	66	67	Ma Sing	M	Y	Head	M	March 3	1873	28	China	1891	L	Chinese	Chinese	Buth.	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	Chinese	-
2			Ah Sai	"	"	Lodger	S	Oct 18	1883	17	"	1898	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
3			Chung Ong	"	"	"	M	July 6	1853	47	"	1878	L	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	-	-	"	-
4			Sung Shong	"	"	"	S	Oct 19	1868	32	"	1890	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	-	-	"	-
5			Ah Tang	"	"	"	S	Oct 21	1868	32	"	1887	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	-	-	"	-
6			Took Yung	"	"	"	S	Dec 16	1868	32	"	1890	L	"	"	"	Str. Keeper	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
7			Ah Hee	"	"	"	M	May 26	1861	40	"	1888	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	-	-	"	-
8			Jan Jan	"	"	"	S	March 31	1883	17	"	1900	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	-	-	"	-
9	67	68	Han Yun	"	"	Head	M	May 1	1853	48	"	1889	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
10			Lee Ching	"	"	Lodger	S	Oct 17	1868	32	"	1893	L	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
11			Mo Suk	"	"	"	M	May 9	1858	43	"	1887	-	"	"	"	Str. Keeper	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
12			Ma Wick	"	"	"	M	July 11	1876	24	"	1897	-	"	"	"	Carpenter	1K	-	1	T	-	-	-	6	180	-	-	-	/	/	-	"	-
13			Tom Kee	"	"	"	S	Aug 18	1880	20	"	1900	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
14			Jung Mow	"	"	"	M	Sept 6	1859	41	"	1897	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
15			Han Gow	"	"	"	S	May 9	1878	23	"	1897	L	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	6	300	-	-	-	/	/	-	"	-
16	68	69	Jung Hip	"	"	Head	M	May 3	1863	38	"	1889	-	"	"	"	Farm Labourer	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
17			Mu Nick	"	"	Lodger	M	March 4	1869	32	"	1891	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	8	200	-	-	/	/	-	-	"	-
18			Ah Soo	"	"	"	S	Dec 17	1870	30	"	1893	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	8	200	-	-	/	/	-	-	"	-
19			Yun Yok	"	"	"	M	April 5	1860	41	"	1899	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
20			Yu Choi	"	"	"	M	June 16	1860	40	"	1894	-	"	"	"	Farm Labourer	1K	-	1	T	-	-	-	8	200	-	-	/	/	-	-	"	-
21			Ah Quong	"	"	"	S	Feby 24	1876	25	"	1897	L	"	"	"	Cook	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
22			Ah Fang	"	"	"	M	Dec 19	1858	43	"	1889	-	"	"	"	Cannery Man	1K	-	1	T	-	-	-	6	180	-	-	-	/	/	-	"	-
23			Jung On	"	"	"	S	July 21	1878	23	"	1901	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	6	180	-	-	-	/	/	-	"	-
24	69	70	Back Oh	"	"	Head	M	Sept 16	1860	43	"	1893	-	"	"	"	Lumber Scow Man	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
25			Li Yoo	"	"	Lodger	M	Oct 18	1876	36	"	1897	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
26			Quen Lem	"	"	"	M	Feby 24	1863	38	"	1890	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	360	-	-	/	/	/	-	"	-
27			Keen Green	"	"	"	M	May 29	1870	30	"	1891	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
28			Ah Leun	"	"	"	S	July 5	1881	19	"	1893	L	"	"	"	Str. Keeper	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
29			Yon Quim	"	"	"	M	Sept 7	1868	32	"	1893	-	"	"	"	Str. Keeper	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
30			Yung Toi	"	"	"	M	Feby 9	1859	42	"	1891	-	"	"	"	Farm Labourer	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
31			Che Chet	"	"	"	M	March 9	1863	38	"	1893	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
32			Quen Quim	"	"	"	S	Dec 17	1880	20	"	1900	L	"	"	"	Mill Hand	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
33			Ah Che	"	"	"	S	July 15	1876	24	"	1897	-	"	"	"	Stokeman	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
34			Ah Cown	"	"	"	S	May 31	1881	19	"	1900	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
35			San Yoi	"	"	"	S	April 16	1881	20	"	1901	-	"	"	"	Farm Hand	1K	-	1	T	-	-	-	9	270	-	-	/	/	/	-	"	-
36			Ah Chon	"	"	"	S	March 3	1879	22	"	1901	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	11	360	-	-	/	/	/	-	"	-
37			Ah Ke	"	"	"	S	Oct 4	1883	17	"	1900	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
38			Chon Ging	"	"	"	M	Sept 17	1863	37	"	1900	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
39			Chun Kee	"	"	"	M	Dec 31	1870	29	"	1900	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
40			Mat Ye	"	"	"	M	Aug 31	1876	24	"	1900	-	"	"	"	Str. Keeper	1K	-	1	T	-	-	-	12	300	-	-	/	/	/	-	"	-
41			Chung Gan	"	"	"	M	Nov. 1	1868	32	"	1899	-	"	"	"	Stokeman	1K	-	1	T	-	-	-	9	270	-	-	/	/	-	-	"	-
42			Man Guk	"	"	"	S	May 9	1880	21	"	1901	-	"	"	"	Farm Labourer	1K	-	1	T	-	-	-	8	200	-	-	/	/	-	-	"	-
43			Ah Jing	"	"	"	S	Sept 12	1881	20	"	1901	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	8	200	-	-	/	/	-	-	"	-
44			Mun Yak	"	"	"	M	Nov 19	1863	37	"	1901	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	9	225	-	-	/	/	-	-	"	-
45	70	71	Jan Kan	"	"	Head	M	July 29	1881	19	"	1900	-	"	"	"	Coal Handler	1K	-	1	T	-	-	-	10	300	-	-	/	/	/	-	"	-
46			Yang Yak	"	"	Lodger	S	Feby 26	1883	18	"	1901	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	8	240	-	-	/	/	-	-	"	-
47	71	72	Ah Yu	"	"	Head	S	Dec 19	1876	24	"	1896	-	"	"	"	Cook	1K	-	1	T	-	-	-	9	270	-	-	/	/	/	-	"	-
48			Hi Yok	"	"	Lodger	S	Jany 31	1876	25	"	1901	-	"	"	"	Farm Labourer	1K	-	1	T	-	-	-	9	270	-	-	/	/	/	-	"	-
49			Ah Ping	"	"	"	S	Feby 16	1883	18	"	1901	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	9	270	-	-	/	/	/	-	"	-
50			Ah Yent	"	"	"	S	August	1876	25	"	1901	-	"	"	"	"	1K	-	1	T	-	-	-	9	270	-	-	/	/	/	-	"	-

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Chinatown (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) City of Nanaimo

Page 9 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. May 8 - 1901 Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Civilization, married, single, widowed or divorced. / Civilisation, marié, célibataire, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working on own means. / Travaillant de son propre métier ou à la maison. (Write "r" for rural or "u" for urban, as the case may be.) / (Ecrire "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à l'atelier.	Earnings from occupations during year ended. / Gages provenant de son métier durant l'année finissant le.	Extra earnings, otherwise than at trade. / Gages supplémentaires, autrement que son métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Deweers.	Family or Menage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.																																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34										
1	71	72	Ang Goi	M	C	Brother	S	Feb 17	1878	23	China	1897	7	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Laborer	W	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	1	–	Chinese	–	1
2		1	Ah Dip	"	"	Son	S	Jan 6	1898	3	"	1898	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	225	–	–	1	1	–	–	"	–	2
3			Ah Yalok	"	"	Son	S	Oct 1	1899	1	"	1901	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	3
4	72	73	Lim Yu	"	"	Head	M	March 1898	1869	32	"	1881	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	10	250	–	–	1	1	1	–	"	–	4
5			Ah Hye	"	"	Nephew	S	June 26	1883	17	"	1903	1	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	10	250	–	–	1	1	–	–	"	–	5
6			Ah Wong	"	"	Cousin	M	Oct 1	1868	32	"	1898	–	"	"	"	Coal Handler	"	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	6
7			Ah Chuck	"	"	Lodger	M	Dec 5	1870	30	"	1890	–	"	"	"	Farm Laborer	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	7
8			Ah Yock	"	"	Nephew	M	Jany 6	1873	28	"	1893	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	8
9			Yen Dan	"	"	Lodger	M	May 1	1876	26	"	1888	–	"	"	"	Tannery Man	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	9
10			San Chuk	"	"	Lodger	S	July 4	1876	24	"	1895	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	10
11	73	74	Ah Ong	"	"	Head	M	Feby 27	1866	35	"	1893	1	"	"	"	Farm Laborer	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	1	–	"	–	11
12			Shun Chong	"	"	Lodger	M	Jany 18	1871	30	"	1898	1	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	12
13			Ah Jung	"	"	Lodger	M	Dec 19	1876	33	"	1899	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	13
14			Yen Sing	"	"	Lodger	S	Sept 21	1881	19	"	1900	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	14
15			Ah Chun	"	"	Lodger	M	Aug 10	1868	33	"	1890	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	15
16			Sing Bo	"	"	Lodger	M	Sept 12	1873	26	"	1898	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	16
17			Man Jap	"	"	Lodger	S	June 6	1879	21	"	1900	–	"	"	"	Teddala	"	–	1	–	–	–	–	4	240	–	–	1	1	–	–	"	–	17
18			Sam Yuk	"	"	Lodger	S	May 19	1876	24	"	1897	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	4	240	–	–	1	1	–	–	"	–	18
19	74	75	Song Sun	"	"	Head	M	Aug 25	1839	62	"	1859	–	"	"	"	Tannery Man	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20			Hong Fu	"	"	Lodger	S	Jany 3	1879	22	"	1899	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	20
21			Chin Que	"	"	Lodger	S	March 9	1873	28	"	1893	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	21
22			Ok Ti	"	"	Lodger	M	Aug 21	1859	42	"	1891	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	22
23	75	76	Ah Moon	"	"	Head	M	Dec 5	1867	33	"	1890	–	"	"	"	Coal Handler	"	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	23
24			Que Chuck	"	"	Lodger	M	Nov 6	1867	33	"	1890	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	225	–	–	1	1	–	–	"	–	24
25			Yang Quon	"	"	Lodger	S	Sept 26	1879	21	"	1898	–	"	"	"	Farm Laborer	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	25
26			Fung Sun	"	"	Lodger	M	Sept 19	1861	39	"	1890	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	26
27	76	77	Wong Yow	"	"	Head	M	May 25	1850	50	"	1891	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	27
28		1	Ah Yow	"	"	Lodger	M	July 26	1876	24	"	1897	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	1	–	"	–	28
29			Ah Jo	"	"	Lodger	S	Jany 29	1881	20	"	1901	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	29
30			Oh Leong	"	"	Lodger	S	April 1	1858	43	"	1880	–	"	"	"	Farmer	"	–	–	–	1	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	30
31			Ah Dip	"	"	Lodger	M	June 21	1861	39	"	1893	–	"	"	"	Coal Handler	"	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	31
32			Ah Sam	"	"	Lodger	S	Oct 19	1876	24	"	1900	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	32
33	77	78	Ah Hap	"	"	Head	M	Jany 31	1863	38	"	1901	–	"	"	"	Farm Laborer	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	33
34			Si Yen	"	"	Lodger	M	Aug 17	1861	39	"	1899	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	1	–	"	–	34
35			Ah Quan	"	"	Lodger	M	Dec 24	1870	30	"	1900	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	35
36			Ah Sue	"	"	Lodger	M	March 10	1861	40	"	1898	–	"	"	"	Cook	"	–	1	–	–	–	–	12	108	–	–	1	1	–	–	"	–	36
37			Ah Cook	"	"	Lodger	S	May 3	1880	20	"	1898	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	12	180	–	–	1	1	–	–	"	–	37
38			Jan Tuck	"	"	Lodger	S	Sept 10	1879	21	"	1897	1	"	"	"	Tannery Man	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	38
39	78	79	Song Wong	"	"	Head	M	Dec 9	1865	35	"	1890	–	"	"	"	Coal Handler	"	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	39
40	79	80	Ah Hen	"	"	Nephew	S	Nov 5	1883	17	"	1900	–	"	"	"	Mill Hand	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	40
41	80	81	Ung Sing	"	"	Head	S	Oct 4	1869	31	"	1891	–	"	"	"	Farm Hand	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	41
42			Tung Ge	"	"	Lodger	M	Jany 13	1856	45	"	1901	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	42
43	81	82	Ah Lim	"	"	Head	M	July 3	1870	30	"	1899	1	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	43
44			Yong Yep	"	"	Lodger	M	Sept 1	1868	32	"	1898	1	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	8	200	–	–	1	1	–	–	"	–	44
45			Chong Chup	"	"	Lodger	M	Apl 19	1867	33	"	1900	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	9	225	–	–	1	1	–	–	"	–	45
46			Chin Jot	"	"	Lodger	M	Jany 31	1863	38	"	1901	–	"	"	"	Coal Handler	"	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	46
47			Jung Ho	"	"	Lodger	M	April 15	1863	38	"	1901	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	47
48			Look Sing	"	"	Lodger	M	July 26	1868	33	"	1901	–	"	"	"	"	"	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	48
49			Mun Kong	"	"	Lodger	S	Dec 17	1879	21	"	1900	–	"	"	"	Farm Hand	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	49
50			Dong Fa	"	"	Lodger	M	Aug 27	1871	29	"	1901	–	"	"	"	Tannery Man	"	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	50

N.B. See Nos 6 and 9. Transposed by error. Adam Thompson Enum.

49

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 1

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 — {in / dans} Chinatown — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.} City of Nanaimo

Page 10 — Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — {Enumerator / Enumérateur.} — May 8-1901

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality / Nationalité	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "f" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou à la maison. (Mettre "f" pour manufacture, "s" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que le métier dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que celle principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	82	83	Quen Ong	M	Y	Head	M	Dec 3	1863	37	China	1901	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Cotton Mer.	1	—	1	—	—	—	—	10	240	—	—	1	1	—	—	Chinese	—	1
2			Leng Sing	"	"	Lodger	S	Jany 19	1873	28	"	1901	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	10	240	—	—	1	1	—	—	"	—	2
3			Ah Jan	"	"	"	M	Oct 26	1873	27	"	1898	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	8	240	—	—	1	1	—	—	"	—	3
4	83	84	Leng Own	"	"	Head	M	March 5	1868	33	"	1889	—	"	"	"	Cigarmaker	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5			Lee Leong	"	"	Lodger	M	May 11	1876	25	"	1901	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—	5
6			Leng Dang	"	"	"	S	July 13	1876	24	"	1899	—	"	"	"	"	1	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	—	—	"	—	6
7	84	85	Long Lickmen	M	Y	Head	M	Sept 20	1859	41	"	1884	—	Chinese	Chinese	Meth.	Mercury	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8			Yook A. "	F	Y	Wife	M	June 15	1876	24	"	1899	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9			Lena Jane "	F	Y	Daughter	S	Mar 3	1900	1 mo	B.C. "	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10		86	C M Cheng	M	Y	Head	M	Dec 30	1867	33	China	1893	1901	"	"	"	Merchant	—	—	—	1	—	—	—	12	1200	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11			Bessie "	F	Y	Wife	M	Sept 24	1880	19	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: City of Nanaimo — S. District No.: B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 1 — South Ward

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — 6 April 1901

Page: 1 — South Ward

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House / Demeure	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Trades in which employed. (Specify by "T" for Journeyman, "A" for Apprentice, "H" for Helper, as the case may be.) / Métiers dans lesquels employé. (Spécifiez par "T" pour Journalier, "A" pour Apprenti, "H" pour Aide, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house or other occupation than trade in factory. / Mois employé à son métier dans la maison ou à tout autre occupation que celle de la fabrique.	Earnings from occupation or trade. / Gages pour occupation ou métier.	Extra earnings. (Specify whether from occupation or trade.) / Autres appointements. (Spécifiez si pour occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	McGregor John	m	w	Head	m	Feby 14th	1869	32	Scotland u	1890	1	Scotch	Canadian	Presby	Gillpenter Keeper	1	–	1	–	–	–	–	12	500	–	–	1	1	1	–	Scotch	–
2		McGregor Margt	f	w	Wife	m	April 18th	1871	28	Scotland r	1890	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
3		McGregor Samuel	m	w	Son	S	July 7	1888	12	Scotland r	1890	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
4		McGregor Jessie	m	w	Son	S	July 30	1890	10	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–
5		McGregor Kate	f	w	Daughter	S	Oct 18	1892	8	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	7	1	1	1	–	"	–
6		McGregor Robt	m	w	Son	S	Nov 22	1894	6	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	7/9	1	1	1	–	"	–
7		McGregor Maggie	f	w	Daughter	S	May 13	1897	3	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	t	–	"	–
8		McGregor Jessie	f	w	Daughter	S	May 15	1898	3	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
9	2	Meakin Albert Hy	M	W	Head	m	May 15th	1862	39	B.C. u	–	1	English	"	Methdist	Coal Miner	1	–	–	1	–	–	–	11	1000	–	–	1	1	1	–	English	–
10		Meakin Louisa	f	w	Wife	m	April 6	1868	32	B.C. u	–	1	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
11		Meakin Mary Jane	f	w	Daughter	S	Sept 5	1894	6	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–
12		Meakin Ethel A.	f	w	Daughter	S	April 1st	1898	3	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
13	3	Stewart James L.	M	W	Head	m	Augst 2nd	1866	35	Scotland u	–	1	Scotch	"	Presby	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	11	1000	–	–	1	1	1	–	Scotch	–
14		Stewart Emilie	f	w	Wife	m	March 15	1874	27	" " u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
15		Stewart Annie	f	w	Daughter	S	Dec 19	1894	11	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
16		Stewart Lena	f	w	"	S	Nov 8	1896	4	" " u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
17		Stewart Hazel	f	w	"	S	May 17	1898	2	" " u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
18	4	McNeil Michael	M	W	Head	m	April 1	1860	40	Nova Scotia u	–	1	Scotch	"	R.Catholic	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	11	900	–	–	1	1	1	–	"	–
19		McNeil Ann	f	w	Wife	m	July 31	1865	35	" " u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
20	5	Newton John	M	W	Head	m	June 7	1861	39	England u	1888	1	English	"	Methodist	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	12	1100	–	–	1	1	1	–	English	–
21		Newton Mary	f	w	Wife	m	Dec 27	1867	33	" " u	1889	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
22		Newton Lilian	f	w	Daughter	S	April 16	1890	10	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
23		Newton Ada	f	w	Daughter	S	Aug 19	1895	5	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
24		Thompson Geo	M	W	Lodger	S	May 7	1869	32	Eng. u	1899	1	"	"	"	Grocer	1	–	–	1	–	–	–	12	700	–	–	1	1	1	–	"	–
25	6	Campbell Chas	M	W	Head	m	April 9	1870	30	N.S. u	–	1	Scotch	"	R.Cath	Coal Miner	1	–	–	1	–	–	–	10	720	–	–	–	–	1	–	Scotch	–
26		Campbell Mary	F	W	Wife	m	Dec 18	1873	27	N.S. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
27		Campbell Mamie	f	W	Daughter	S	June 22	1897	3	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–
28		Campbell Nicholas	M	W	Son	S	May 5	1896	5	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	t	–	"	–
29		Campbell Geo. H.	M	W	Son	S	March 12	1897	4	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
30		Campbell Agnes	f	W	Daughter	S	Feb 30	1899	1	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
31	7	Peters Thomas	M	W	Head	m	Jan 27	1863	37	Ire. u	1886	1	English	"	Methodist	Miner	1	–	–	1	–	–	–	10	720	–	–	1	1	1	–	English	–
32		Peters Elizabeth	f	W	Wife	m	Feby 2nd	1863	38	" u	1887	1	"	"	Sag Church	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
33	8	Gilmour Peter	M	W	Head	m	Aug 4th	1824	76	Scotland u	1847	1	Scotch	"	Presby	Miner	1	–	–	1	–	–	–	11	900	–	–	1	1	1	–	Scotch	–
34		Gilmour Jessie	f	W	Wife	m	April 7th	1826	74	" " u	1849	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
35		Gilmour Elizabeth	f	W	Daughter	S	Dakota	1876	24	U. States u	1887	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
36		Mungall Jas	M	W	Lodger	S	June 20	1854	46	" " r	1888	1	"	"	"	Farmer	1	–	–	1	–	–	–	11	500	–	–	1	1	1	–	English	–
37	9	Rowland Geo.	M	W	Head	m	July 31	1861	39	Eng. u	–	1	English	"	Church of England	Landscaper	–	–	–	1	–	–	–	12	660	–	–	1	1	1	–	"	–
38		Rowland M. Jane	f	W	Wife	m	March 19	1864	40	Ont u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
39		Rowland Wm.	M	W	Son	S	May 1st	1888	12	Ont u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
40		Rowland Florence	f	W	Daughter	S	July 18	1896	4	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
41		Rowland Leo.	M	W	Father	W	May 12	1823	77	Eng. u	1900	1	"	"	"	Accountant R	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
42	10	Mardes Kate	M	W	Head	m	Sept 7	1834	66	Ohio u	1864	1	"	"	R.Cath	Cabinetmaker R	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
43		Mardes Debra	f	W	Wife	m	Jan 7	1853	49	Ireland r	1864	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
44	11	McFarlane Benj	M	W	Head	m	March 17	1838	62	Eng. r	1884	1	English	"	"	Cabinet Maker	1	–	–	1	–	–	–	10	720	–	–	1	1	1	–	"	–
45		Nowakowski Emma	f	W	Wife	m	Oct 22	1881	19	B.C. u	–	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
46	12	Leroy Alphonse	M	W	Head	m	May 9	1863	37	Belgium r	1890	1	Belgian	"	R.Cath	Miner	1	–	–	1	–	–	–	11	900	–	–	1	1	1	1	Belgian	–
47		Leroy Rose L.	f	W	Wife	m	Oct 12	1863	37	" " "	"	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	1	"	–
48		Leroy Alice	f	W	Daughter	S	Oct 22	1886	16	" " "	"	1	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	1	"	–
49		Leroy Levitta	M	W	Son	S	Jan 10	1893	18	" " "	"	1	"	"	"	Miner	1	–	–	1	–	–	–	11	900	–	–	1	1	1	1	"	–
50		Leroy Eugene	m	W	Son	S	May 10	1896	14	" " "	"	1	"	"	"	Boy Miner Apprentice	1	–	–	1	–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	1	"	–

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 11 in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

South Ward.

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Adam Thompson Enumerator. Enumérateur.

April 7, 1901

Page 7 Page 2

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentiers.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. Travaillant de son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique.	Earnings from wages (dollars and cents). Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) Autres profits. (Spécifier la nature de l'occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	13	13	McKenzie Jno W.	M	W	Head	M	May 20th	1853	47	Scotland r	1147		Scotch	Canadian	Presby	Miner Coal	4	-	1	-	-	-	-	9	700	-	-	1	1	1	-	Scotch	-	1
2			McKenzie Ellen	F	W	Wife	M	May 18th	1850	50	Cape Breton r	-		"	"	"	"	-	-	-	-							-	1	1	1	-	"	-	2
3			McKenzie Jno M.	M	W	Son	S	Feby 3	1874	27	" " r	-		"	"	"	Miner	4	-	1	-	-	-	-	9	700	-	-	1	1	1	-	"	-	3
4			McKenzie Louis	M	W	Son	S	July 5	1876	25	" " r	-		"	"	"	"	4	-	1	-	-	-	-	11	700	-	-	1	1	1	-	"	-	4
5			McKenzie Wm	M	W	Son	S	Aug 7	1879	21	" " r	-		"	"	"	Engineer	4	-	1	-	-	-	-	6	350	-	-	1	1	1	-	"	-	5
6			McKenzie Rod	M	W	Son	S	Dec 28	1881	20	" " r	-		"	"	"	Miner	4	-	1	-	-	-	-	8	600	-	-	1	1	1	-	"	-	6
7			McKenzie Adam	M	W	Son	S	March 21	1884	17	" " r	-		"	"	"	Cigar Maker	-	-	1	-	-	-	-	12	400	-	-	1	1	1	-	"	-	7
8			McKenzie Annie	F	W	Daughter	S	Aug 6	1887	13	" " r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	1	1	1	-	"	-	8
9			McKenzie Margie	F	W	"	S	May 8	1891	9	B.C. u	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	1	1	1	-	"	-	9
10	14	14	Bushfield Joseph	M	W	Head	M	Jan 1	1860	41	Ont r	-		Irish	"	Meth	Carpenter	4	1	-	-	1	-	10	-	800	-	-	1	1	1	-	Irish	-	10
11			Bushfield Margt J	F	W	Wife	M	April 7	1863	37	" " r	-		English	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	English	-	11
12			Bushfield Charlotte E	F	W	Daughter	S	Jan 17	1883	18	" " r	-		Irish	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	Irish	-	12
13			Bushfield Wm	M	W	Son	S	June 6	1885	15	" " r	-		"	"	"	Farmer	-	-	1	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	"	-	13
14			Bushfield Ann J	F	W	Daughter	S	April 3	1886	14	" " r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	14
15			Bushfield Arch	M	W	Son	S	Nov 17	1890	10	" " r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	15
16			Bushfield Wm A	M	W	Son	S	Dec 9	1897	3	" " r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-	16
17			Bushfield Mabel	F	W	Daughter	S	Sept 17	1898	1	B.C. u	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-	17
18	15	15	Penny Robt	M	W	Head	M	Feby 4	1862	39	Ont r	-		English	"	"	Blacksmith	-	1	-	-	1	-	6	-	450	-	-	1	1	1	-	English	-	18
19			Penny Eliza	F	W	Wife	M	April 17	1865	46	Quebec r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	19
20			Penny Noel	M	W	Son	S	July 12	1890	10	" " r	-		"	"	"	Miner Coal	4	-	1	-	-	-	6	-	400	-	-	1	1	1	-	"	-	20
21			Penny Wm	M	W	Son	S	Aug 14	1896	4	Ont r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	1	1	1	-	"	-	21
22	16	16	Kemp Wm	M	W	Head	M	June 6	1861	39	Eng u	1887		"	"	Eng Ch	Statesman	4	-	1	-	-	-	-	12	1000	-	-	1	1	1	-	"	-	22
23			Kemp Emma	F	W	Wife	M	Feby 13	1867	34	" u	1888		"	"	Meth	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	23
24			Kemp Lilla	F	W	Daughter	S	Nov 14	1888	12	B.C. u	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	24
25			Kemp Lily	F	W	"	S	Sept 6	1889	11	" u	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	25
26			Kemp Chas	M	W	Son	S	Aug 7	1894	6	" u	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	26
27	17	17	Coburn W. H.	M	W	Head	M	Sept 6	1853	47	N.B. u	-		Scotch	"	Presby	Labourer	-	-	-	1	-	-	-	5	300	-	-	1	1	1	-	Scotch	-	27
28	18	18	Bate Mark	M	W	Head	M	May 17	1860	40	B.C. u	-		English	"	Eng Ch	Captain of Tug Boat	12	-	1	-	-	-	-	12	1800	-	-	1	1	1	-	Welsh	-	28
29			Bate Amelia	F	W	Wife	M	Aug 12	1863	37	Australia	1879		Welsh	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	English	-	29
30			Bate Cyril	M	W	Son	S	Jan 22	1893	8	B.C. u	-		English	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	30
31			Bate Edmide	F	W	Daughter	S	Jan 12	1895	6	" " r	-		"	"	"	School boy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	31
32			Bate Catherine	F	W	"	S	June 17	1897	3	" " r	-		"	"	"	" girl	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	32
33			Bate Dorothy	F	W	"	S	Oct 14	1898	2	" " r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-	33
34	19	19	Bryant Morley R	M	W	Head	M	Dec 14	1864	36	B.C. u	-		"	"	Meth	Accountant and Cashier	12	-	1	-	-	-	-	12	1800	-	-	1	1	1	-	"	-	34
35			Bryant Alice	F	W	Wife	M	May 7	1867	33	B.C. u	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	35
36			Bryant Morley	M	W	Son	S	Jan 16	1898	13	" " r	-		"	"	"	School boy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	36
37			Bryant Rex	M	W	"	S	April 29	1899	11	" " r	-		"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	37
38	20	20	Calvert James Rev	M	W	Head	M	March 8	1862	39	Eng u	1883		"	"	"	Meth Minister	12	-	1	-	-	-	-	12	700	-	-	1	1	1	-	"	-	38
39			Calvert Mary Jane	F	W	Wife	M	July 30	1863	40	" u	1887		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	39
40			Calvert Elizabeth Mc	F	W	adopted daughter	S	Dec 29	1898	2	B.C. r	-		"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	40
41	21	21	Hunter Jno	M	W	Head	M	March 1	1860	41	Scotland r	1850		Scotch	"	Presby	Machinist	12	-	1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	Scotch	-	41
42			Hunter Mary	F	W	Wife	M	Jan 28	1863	38	U.S. r	1868		"	American	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	42
43			Hunter Mary	F	W	Daughter	S	May 17	1887	14	B.C. u	-		"	Canadian	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	43
44			Hunter Chas E.	M	W	Son	S	May 9	1890	10	" " r	-		"	"	"	Miner Coal	4	-	1	-	-	-	-	6	350	-	-	1	1	1	-	"	-	44
45			Hunter Jno	M	W	"	S	July 30	1893	7	" " r	-		"	"	"	Gardener	4	-	1	-	-	-	-	12	360	-	-	1	1	1	-	"	-	45
46			Hunter Wm	M	W	"	S	Feby 12	1895	13	" " r	-		"	"	"	Schoolboy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	1	1	1	-	"	-	46
47			Hunter Lucy E.	F	W	Daughter	S	Jan 10	1898	10	" " r	-		"	"	"	" girl	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	47
48			Hunter Arthur	M	W	Son	S	July 14	1899	8	" " r	-		"	"	"	" boy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
49	22	22	St Albans Chapel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
50	23	23	High Anthr School	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 13 Nanaimo — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: H — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur — April 3 1901 — South Ward

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "a" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own lands. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employs. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Indiquer par "F" pour fabrique, ou par "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre que la principale occupation ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Quine Jno D.	M	W	Head	M	July 11	1871	29	England r	1893	✓	English	Canadian	Meth	Carpenter	–	–	1	✓	–	–	–	12	1200	–	–	1	1	1	–	English		1
2		Quine Florence	F	W	Wife	M	Oct 29	1876	24	" "	1899	✓	"	"	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		2
3		Quine Dorothy	F	W	Daughter	S	June 27	1898	2	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		3
4		Quine Douglas	M	W	Son	S	August	1900	1 m	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		4
5	2	Jones Wm J.	M	W	Head	M	Feby 18	1868	33	Wales r	1892	✓	Welsh	"	Meth	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	8	560	–	–	1	1	1	–	Welsh		5
6		Jones Elizabeth	F	W	Wife	M	Feby 14	1874	27	" r	1893	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		6
7		Jones Lilian M	F	W	Daughter	S	Nov 25	1893	8	" r	1893	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		7
8		Jones Grace E.	F	W	"	S	Nov 10	1894	6	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		8
9		Jones Florence B.	F	W	"	S	May 16	1896	5	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		9
10		Jones Hugh P.H	M	W	Son	S	Feby 14	1898	3	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		10
11		Jones Maria W	F	W	Daughter	S	Dec 23	1899	1	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		11
12	3	Irvine Frank	M	W	Head	M	April 27	1860	40	Eng. r	1888	✓	English	"	Ch. of Eng.	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	8	600	–	–	1	1	1	–	English		12
13		Irvine Isabel	F	W	Wife	M	March 9	1869	32	Scotland r	1888	✓	Scotch	"	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Scotch		13
14	1	Irvine Florence	F	W	Daughter	S	Dec 20	1892	8	B.C. w	–	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	English		14
15	2	Neden Robt	M	W	Head	M	Aug 11th	1867	33	Eng r	1887	✓	"	"	Meth	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	6	450	–	–	1	1	1	–	"		15
16		Neden Ellen	F	W	Wife	M	May 18	1868	32	" "	1885	✓	"	"	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		16
17	2	Johnston Geo.	M	W	Head	M	Sept 18	1863	37	" "	1890	✓	"	"	"	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	11	880	–	–	1	1	1	–	"		17
18		Johnston Polly	F	W	Wife	M	Feby 6	1863	38	" "	1892	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		18
19		Elliott Janetta	F	W	Mother	W	July 30	1845	55	" W	1900	✓	"	"	Meth	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		19
20		Johnston Jno	M	W	Son	S	Aug 16	1887	13	Wis. r	1892	✓	"	"	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		20
21		Johnston Geo	M	W	Son	S	Jan 7	1894	10	" "	1892	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		21
22		Johnston Nellie	F	W	Daughter	S	May 2/3	1896	4	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		22
23		Johnston Thos E.	M	W	Son	S	Oct 21	1897	3	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		23
24		Methodist Mission Church	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		24
25	2	Morgan Morgan	M	W	Head	M	July 13	1850	50	Wales r	1887	✓	Welsh	Canadian	Presby	Miner	–	–	1	✓	–	–	–	8	600	–	–	1	1	1	–	Welsh		25
26		Morgan Rebecca	F	W	Wife	M	Jan 15	1856	45	" r	1887	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"		26
27		Morgan Martin L.	M	W	Son	S	Feby 8	1880	21	" r	1887	✓	"	"	"	Miner	–	–	1	✓	–	–	–	12	700	–	–	1	1	1	–	"		27
28		Morgan M. Jane	M	W	"	S	Feb 17	1883	18	" r	1887	✓	"	"	"	–	–	–	1	✓	–	–	–	12	700	–	–	1	1	1	–	"		28
29		Morgan Dennis	M	W	"	S	Aug 7/3	1886	16	U.S. w	1887	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		29
30		Morgan Hannah	F	W	Daughter	S	April 3	1884	16	" "	1887	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		30
31		Morgan Gabriel A.	M	W	Son	S	Dec 15	1890	10	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		31
32		Morgan Teresa L.	F	W	Daughter	S	May 28	1891	9	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		32
33		Morgan Gladden M	F	W	"	S	July 20	1894	6	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		33
34		Morgan Grace L	F	W	"	S	May 28	1896	3	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		34
35		Morgan Stanley	M	W	Son	S	Sept 7	1899	1	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		35
36	3	Donatto Leonelli	M	W	Head	M	March 17th	1867	34	Austria w	1888	✓	Austrian	"	R. Cath	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	12	1000	–	–	1	1	1	–	Italian		36
37		Leonelli Santini	F	W	Wife	M	Nov 1	1873	28	" "	1892	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		37
38		Leonelli Victoria	F	W	Daughter	S	March	1894	7	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		38
39		Leonelli Mary	F	W	"	S	April 4	1896	5	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		39
40		Leonelli Josie	F	W	"	S	April 5	1899	2	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		40
41		Leonelli Victor	M	W	Son	S	March 22	1899	2	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"		41
42		Leonelli Leonello	M	W	Lodger	S	June 6	1870	30	Austria w	1889	✓	"	"	"	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	12	1100	–	–	1	1	1	–	English		42
43	3	Holkinhead Jas	M	W	Head	M	May 2nd	1869	32	Engl. w	1880	✓	English	"	Meth	"	✓	–	1	✓	–	–	–	6	450	–	–	1	1	1	–	"		43
44		Holkinhead Mary	F	W	Wife	M	April 7	1874	26	" "	1894	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		44
45		Holkinhead Jno W	M	W	Son	S	June 17	1898	2	" "	1882	✓	"	"	"	Miner	✓	–	1	✓	–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"		45
46		Holkinhead Jno	M	W	"	S	Feby 6	1883	18	U.S. r	1891	✓	"	"	"	"	✓	–	1	✓	–	–	–	12	650	–	–	1	1	1	–	"		46
47		Holkinhead Ona	M	W	"	S	Jan 15	1888	13	" "	1891	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		47
48		Holkinhead Mona	F	W	Daughter	S	Nov 2	1890	10	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		48
49		Holkinhead Chas	M	W	Son	S	Feby 12	1892	9	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"		49
50		Holkinhead Rachel	F	W	Daughter	S	Aug 21	1893	7	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson (Enumerator. / Enumérateur.) April 4 1901

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf(ve) ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trades unionism. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trades unionism. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trades unionism. / Mois employé à d'autres occupations que celles du métier.	Wages present occupation or trade $. / Gages pour cette occupation ou ce métier $.	Extra earnings (from other than regular occupation or trade) $. / Extra supplémentaires. (Gagnés d'autre part que l'occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
37	37	Pilkington Mary E.	F	W	Daughter	S	Oct. 17	1895	5	B.C. w	–	/	English	Canadian	Meth.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	1	–	English	–
		Pilkington Sarah	F	W	"	S	Aug 2	1898	2	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
38	38	Thompson Adam	M	W	Head	M	Sept 30	1873	27	Eng. r	1887	/	"	"	"	Accountant Bookkeeper	–	–	1	–	–	–	–	12	600	1000	–	1	1	1	–	"	–
		Thompson Martha	F	W	Wife	M	June 17	1875	25	B.C. u	–	/	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	Scotch	–
		Thompson Henrietta	M	W	Son	S	May 20th	1897	3	" "	–	/	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
34	34	Kendrick Thos	M	W	Head	M	March 6	1836	65	Scotland	1863	/	Scotch	"	"	Blacksmith R	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	Scotch	–
		Kendrick Margaret	F	W	Wife	M	Sept 27	1840	56	"	1864	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
		Kendrick Maggie	F	W	Daughter	S	April 13	1878	22	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
32	32	Peacock Thos	M	W	Head	M	Nov 3rd	1860	40	England	1893	/	English	"	"	Coal Miner	–	–	1	/	–	–	–	7	490	–	–	1	1	1	–	English	–
		" Sarah Jane	F	W	Wife	M	March 8	1867	34	"	1893	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
		" James R.	M	W	Son	S	Oct 17	1883	17	"	"	/	"	"	"	Coal Miner	/	–	1	/	–	–	–	–	10	400	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Geo. W.	M	W	Son	S	April 17	1889	11	"	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
		" Mahon	M	W	Son	S	July 9	1891	9	"	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Lidia	F	W	Daughter	S	July 17	1890	10	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
36	35	Miller Jno	M	W	Head	M	Jan 13	1870	31	England	1893	/	"	"	"	Coal Miner	/	–	1	/	–	–	–	6	450	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Sarah E.	F	W	Wife	M	Aug 24	1871	33	"	1893	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–
		" Ethel	F	W	Daughter	S	Jan 25	1894	7	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
		" Gertrude	F	W	"	S	Oct 30	1896	4	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
34	34	Thompson Joseph	M	W	Head	M	Oct 7	1858	32	England	1887	/	"	"	"	Coal Miner	/	–	1	/	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Ka Hong S.	F	W	Wife	M	April 20	1873	27	" u	1888	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Daniel	M	W	Son	S	Oct 25	1890	10	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Thomas	M	W	Son	S	May 28	1893	8	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
		" Jessie	F	W	Daughter	S	June 18	1897	3	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
35	36	Davies James	M	W	Head	M	Dec 17	1864	34	England	1888	/	"	"	"	Coal Miner	/	–	1	/	–	–	–	8	560	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Grace	F	W	Wife	M	April 3rd	1869	31	" "	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Maggie	F	W	Daughter	S	Nov 3rd	1896	4	" "	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Sarah	F	W	"	S	Aug 18	1898	2	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Mary E.	F	W	"	S	May 9	1900	10	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Agnes	F	W	"	S	Dec 2nd	1892	8	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" James	M	W	Son	S	May 28th	1895	6	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
		" George	M	W	"	S	Aug 6	1896	4	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
33	33	Mumford Alfred	M	W	Head	M	July 3	1860	40	England	1890	/	"	"	"	Coal Miner	/	–	1	/	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Sarah	F	W	Wife	M	Oct 13	1860	40	" "	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Clara	F	W	Daughter	S	May 31	1886	14	" "	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Charley	M	W	Son	S	May 24th	1888	16	" "	"	/	"	"	"	Engineer Fireman	–	–	1	–	–	–	–	13	130	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Edith	F	W	Daughter	S	Oct 15	1888	12	" "	"	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Rose M.	F	W	"	S	June 18	1894	6	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
		" Lottie May	F	W	"	S	April 19	1896	4	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
		" Lilian	F	W	"	S	April 8	1899	1	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
34	34	Dickson Mark	M	W	Head	M	Jan 14	1861	39	U.S. r	1888	/	American	American	"	Miner	/	–	1	/	–	–	–	13	900	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Nellie	F	W	Wife	M	Nov 16	1871	29	Ont u	–	/	English	Canadian	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" George	M	W	Son	S	Sept 9	1893	8	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
34	34	Browden Jno	M	W	Head	M	April 15	1866	36	England	1886	/	Irish	"	"	Coal Miner	/	–	1	/	–	–	–	6	450	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Rebecca	F	W	Wife	M	March 18	1871	30	Ont r	–	/	Canadian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–
		" Alberta	F	W	Daughter	S	March 24	1897	4	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
		" Howard	M	W	Son	S	Jan 17	1889	11	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
		" Clemens	M	W	"	S	July 15	1896	5	B.C. w	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
		" James H.	M	W	"	S	Sept 28	1900	6 mos	" "	–	/	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							
34	34	Hankins Thos	M	W	Head	M	Dec 26	1861	39	Wales r	1879	/	Welsh	"	Baptist	Miner	/	–	1	/	–	–	–	10	900	–	–	1	1	1	–	"	–
		" Sarah	F	W	Wife	M	March 28	1871	30	U.S. r	1879	/	American	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page: 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator / Enumérateur — April 5 1901

Page: 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison	Family or Household. Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in full, or at what time? Travaillait de son métier en entier, ou à quelle partie du temps?	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than factory or shop. Mois employé à un autre occupation que dans la fabrique ou la boutique.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~43~~	~~43~~	Perkins Market	M	W	Daughter	S	Dec 13	1887	13	B.C. r	–	–	Welsh	Canadian	Meth	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	English	–	1
2			" Maynard	F	W	"	S	Dec 11	1889	11	" r	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	2
3			" Eddie	F	W	"	S	Oct 29	1891	9	" r	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	3
4	44	44	Shenton Thos.	M	W	Head	M	Aug 22	1863	37	England	1886	–	English	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	8	600	–	–	1	1	1	–	"	–	4
5			" Sarah Ann	F	W	Wife	M	Aug 29	1865	35	"	1886	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	5
6			" Martha Ann	F	W	Daughter	S	Dec 21	1888	12	"	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	6
7			" Mary E.	F	W	"	S	Sept 29	1890	10	"	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	7
8			" Arthur	M	W	Son	S	July 22	1893	8	"	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	8
9			" Evelyn	F	W	Daughter	S	Dec 25	1896	4	U.S. r	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	9
10			" Elton	M	W	Son	S	Aug 3	1900	8 mos	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	10
11	44	44	Hodgson Wm	M	W	Head	M	April 5	1856	45	England	1890	–	"	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	10	750	–	–	1	1	1	–	"	–	11
12			" Isabel	F	W	Wife	M	May 21	1855	45	"	1879	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	12
13			Mason Sam'l Geo	M	W	Lodger	S	July 7	1878	22	"	1899	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14			Mason Geo E	M	W	Son	S	Sept 29	1899	1	"	1899	–	"	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	10	500	–	–	–	–	–	–	–	–	14
15			Hodgson Isabel	F	W	Daughter	S	May 26	1898	2	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15
16	45	45	Phelps Wm Hy	M	W	Head	M	Dec 8	1870	28	England	1889	–	"	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–	16
17			" Don R.	F	W	Wife	M	April 10	1874	27	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	17
18	46	46	Kehoe Francis	F	W	Widow	W	Dec 19	1861	39	Ireland	1883	–	Irish	"	Catholic	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	18
19			" Annie	F	W	Daughter	S	Aug 2	1883	17	Ont r	–	–	German	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20			" Bryan	F	W	"	S	Feb 25	1885	16	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	20
21			" Victor	M	W	Son	S	July 1	1886	14	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	21
22			" Bertram	M	W	"	S	May 20	1888	12	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	22
23			" Malcolm	M	W	"	S	July 4	1891	9	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	23
24			Moon Frank	M	W	Lodger	S	Sept 7	1885	15	U.S. r	1890	–	American	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–	24
25			Keen John	M	W	Lodger	S	May 22	1861	39	England	1889	–	English	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	8	600	–	–	–	1	1	–	"	–	25
26	~~46~~	~~46~~	Sept. Mar. Public School	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	26
27	47	47	Smith Wilbert	M	W	Head	M	July 10	1851	49	England	1880	–	"	"	Method	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	English	–	27
28			" Catherine	F	W	Wife	M	Oct 18	1851	49	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	28
29			" Alex	M	W	Son	S	Nov 7	1880	20	U.S. u	1881	–	American	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–	29
30			Dawson Frank	M	W	Lodger	M	Dec 17	1868	32	England	1889	–	English	"	"	"	–	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–	30
31			" Percy	M	W	Son	S	March 9	1891	10	U.S. u	1892	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	31
32			" Frank	M	W	Son	S	Dec 13	1895	5	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	32
33			Stephenson Jacob	M	W	adopted son	S	April 26	1888	12	B.C. u	–	–	Dutch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	33
34			Aiken Sarah	F	W	Daughter	S	April 1	1895	6	B.C. u	–	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	34
35			" Charles	M	W	Son	S	March 17	1896	5	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	35
36	48	48	Critchley Seth	M	W	Head	M	April 7	1863	37	England	1891	–	"	"	Church of England	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	10	800	–	–	1	1	1	–	"	–	36
37			" Jane	F	W	Wife	M	Dec 20	1868	32	"	1891	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	37
38			" Mary E.	F	W	Daughter	S	March 29	1891	9	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	38
39			" Albert E.	M	W	Son	S	March 19	1894	7	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	39
40			" Dora	F	W	Daughter	S	June 20	1897	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	40
41	49	49	Jamieson Wm	M	W	Head	M	Dec 28	1871	29	England	1887	–	"	"	"	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	8	480	–	–	1	1	1	–	"	–	41
42			Jamieson Jane A.	F	W	Wife	M	July 7	1876	24	"	1896	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	42
43			Jamieson Vivian	F	W	Daughter	S	March 29	1899	2	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	43
44			Jamieson Geo W.	M	W	Son	S	Jan 7	1901	2 mos	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	44
45	50	50	Thompson Adam Sr.	M	W	Head	W	Nov 8	1829	71	England	1887	–	"	"	"	~~Miner~~ Retired	–	–	~~1~~	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	45
46			Keen Janet	F	W	Dom	W	March 6	1868	33	"	1886	–	"	"	"	Boarder	–	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–	46
47			Keen Frances Ann	F	W	Uncle	W	Nov 7	1830	70	"	1887	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	47
48			Keen Adam	M	W	Son	S	Feby 23	1894	7	B.C. u	–	–	"	"	Methodist	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	48
49			Keen Lizzie	F	W	Daughter	S	April 22	1897	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	49
50			Keen Wm R.	M	W	Son	S	March 4	1899	2	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: K — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page: 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson (Enumerator. / Enumérateur.) — April 6th 1901 — South Ward

Page: 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. — Dwelling House / Maison	Family in Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf, ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "(r)" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. — Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in his own home. (Specify by "F" for factory, or by "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant, de son métier, dans sa maison. (Spécifier par "F" pour manufacture, ou par "S" pour atelier, selon le cas.)	Months employed in trade in factory or shop. / Mois employés à un métier à la manufacture ou à l'atelier.	Months employed in trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Earnings from occupation during year. / Mois employé à un métier ou à la profession au cours de l'année.	Extra earnings from occupation or trade. / Gages supplémentaires provenant d'une occupation ou d'un métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	51	51	Thompson Jonathan	M	W	Father	S	Sept 27th	1839	61	England	1887			English	Canadian	Presbyterian	Miner																				
2			Graham Jno W.	M	W	Son	W	Oct 7	1855	45	"	1878			"	"	"	"																				
3			" Mary Ann	F	W	Daughter	S	June 6	1895	5	B.C. r	—			"	"	"	Milk																				
4	47	47	Johnson Ralph	M	W	Head	M	March 7	1861	40	England	1887			"	"	"	Miner																				
5			" Eleanor	F	W	Wife	M	Jan 10	1871	30	"	"			"	"	"	"																				
6			" John Wy.	M	W	Son	S	March 10	1895	16	U.S. r	"			"	"	"	Former Lumberman																				
7	48	48	Thompson Wm	M	W	Head	M	Nov 25	1860	40	England	1884			"	"	"	Miner																				
8			" Jane	F	W	Wife	M	April 7	1864	37	Scotland	1888			Scotch	"	Presby	—																				
9			Starks Annie	F	W	Daughter	S	March 10	1890	11	B.C. r	—			English	"	Meth	—																				
10			Gillis Albert	M	W	Adopted Son	S	Sept 10	1897	3	" "	—			Hawaii	"	R. Cath	—																				
11			Livingstone Wm	M	W	Father	S	April 13	1828	72	Scotland	1888			Scotch	"	Presby	Miner																				
12	50	50	Wilson Ralph	M	W	Head	M	Nov 22	1871	19	U.S.	1897			American	"	Meth	Miner																				
13			" Ethel	F	W	Wife	M	Dec 20	1880	18	B.C. u	—			Scotch	Canadian	"	—																				
14			" Clarence G.	M	W	Son	S	July 15	1900	8 mos	" "	—			"	"	"	—																				
15	51	51	Robertson Wm J.	M	W	Head	M	Jan 18	1866	34	Scotland	1890			"	"	Presby	Miner																				
16			" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 6	1866	33	"	1896			"	"	"	—																				
17			" Annie M.	M	W	Daughter	S	Nov 28	1896	3	B.C. u	—			"	"	"	—																				
18	52	52	Stothard Albert	M	W	Head	M	March 27	1858	43	Prince Edward Island	—			English	"	Baptist	Miner																				
19			" Martha	F	W	Wife	M	June 14	1869	31	" "	—			Scotch	"	"	—																				
20			" William	M	W	Son	S	July 17	1885	17	" "	—			English	"	"	Domestic																				
21			" Annie M.	F	W	Daughter	S	March 24	1896	16	" "	—			"	"	"	—																				
22			" John	M	W	Son	S	April 16	1899	13	" "	—			"	"	"	—																				
23			" Thomas	M	W	Son	S	Feb 19	1890	11	" "	—			"	"	"	—																				
24			" Nellie	F	W	Daughter	S	Nov 6	1891	9	B.C. u	—			"	"	"	—																				
25			" Jane	F	W	"	S	May 9	1894	6	" "	—			"	"	"	—																				
26			" Dorothy	F	W		S	May 9	1897	3	" "	—			"	"	"	—																				
27	53	53	Mutholland Thos	M	W	Head	M	June 4	1858	42	England	1884			"	"	Presby	Miner																				
28			" Jane	F	W	Wife	M	Feby 18	1864	33	"	1890			"	"	"	—																				
29			" Beamie	M	W	Son	S	July 13	1891	9	B.C. u	—			"	"	"	—																				
30			" Martin	M	W	Son	S	Jan 22	1893	8	" "	—			"	"	"	—																				
31			" Cecil	M	W	"	S	July 30	1896	4	" "	—			"	"	"	—																				
32			" Nellie	F	W	Daughter	S	Sept 22	1899	1	" "	—			"	"	"	—																				
33	54	54	Eastham Richd	M	W	Head	M	March 23	1854	47	U.S. u	1878			Australian	Canadian	"	Miner																				
34			" Mary	F	W	Wife	M	March 18	1865	36	" "	1876			"	"	"	—																				
35			" John	M	W	Son	S	March 20	1894	7	" "	1898			"	"	"	—																				
36			" Henry	M	W	Son	S	Feby 11	1898	3	" "	1898			"	"	"	—																				
37			" Ann	F	W	Daughter	S	April 5	1900	1	B.C. u	—			"	"	"	—																				
38	55	55	Kiest Israel	M	W	Head	M	Aug 3	1864	35	England	1893			English	"	Presby	Miner																				
39			" Margaret	F	W	Wife	M	Aug 22	1870	30	Scotland	1892			Scotch	"	"	—																				
40			" Ann M.	F	W	Daughter	S	Nov 22	1893	7	B.C. u	—			English	"	"	—																				
41			" Israel	M	W	Son	S	Nov 19	1896	4	" "	—			"	"	"	—																				
42			" Katherine	F	W	Daughter	S	March 1	1898	3	" "	—			"	"	"	—																				
43			" Richard	M	W	Son	S	Feby 6	1900	1	" "	—			"	"	"	—																				
44	56	56	Hilley Jno	M	W	Head	M	Sept 27	1858	42	England	1887			"	"	Presby	Miner																				
45			" Ida Ellen	F	W	Wife	M	Feby 21	1870	31	"	1891			"	"	"	—																				
46			" Annie	F	W	Daughter	S	Aug 25	1892	8	"	1892			"	"	Meth	—																				
47			" Mary Jane	F	W	"	S	Oct 16	1897	3	B.C. u	—			"	"	"	—																				
48			" Ada E.	F	W	"	S	Nov 19	1900	4 mos	" "	—			"	"	"	—																				
49	57	57	Hoge Jacob N.	M	W	Head	M	Oct 29	1857	43	Ontario r	—			"	"	Presby	Miner																				
50			" Rosanna	F	W	Wife	M	Nov 17	1865	35	Scotland	1870			Scotch	"	"	—																				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 7 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — April 5 1901 — Enumerator. Enumérateur. — South Ward

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, as the case may be.) / Travaillant au métier dans une manufacture, un magasin ou un moulin. (Dire "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop or mill. / Mois employé au métier à la boutique ou au moulin.	Months employed in other occupations than trade in factory or mine. / Mois employé à la fabrique ou à la mine à d'autres occupations que celle qu'on exerce à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre patron principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	61	61	Myers Mayor S.	M	W	Daughter	S	Dec 9	1893	7	U.S. r	1889																																						1
2			Leach Geo	M	W	Lodger	W	Sept 15	1860	40	Scotland	1881		Scotch			Engineer	V		1					12	900																							2
3			Myers Henry	M	W	Son	S	March 9	1848	17	U.S. r	1889					Engineer	V		1					12	900																							3
4			Lund Henry	M	W	Lodger	S	Dec 3 9	1868	32	England	1898		English			Clothing Labourer	V		1					9	540																							4
5	62	62	Thomson T. E.	M	W	Head	M	Oct 3rd	1868	32	England	1880					Coal Miner	V		1					10	750																							5
6			" Mary Ann	F	W	Wife	M	Aug 5th	1865	35	U.S. r	1883																																					6
7	63	63	McKay A.	M	W	Head	M	July 1	1858	42	Scotland	1888		Scotch			Carpenter	V		1					12	960																							7
8			" Bobbie	F	W	Wife	M	Oct 22	1860	38	Ont u																																					8
9			" Roderick	M	W	Son	S	Oct 28	1893	7	B.C. u																																					9
10			" Annie	F	W	Daughter	S	Oct 29	1894	6	" "																																					10
11			" Harold	M	W	Son	S	Feb 20	1896	4	" "																																					11
12			" Arnold	M	W	Son	S	Aug 30	1899	1	" "																																					12
13			Murray Marie	F	W	Servant	S	July 31	1881	19	Scotland	1900					Coal Miner	V		1					12	780																							13
14	64	64	Madsen Ina	M	W	Head	M	May 10	1875	26	Denmark	1888		Danish			Lutheran			1					10	600																							14
15			" Mabel	F	W	Wife	M	March 2	1876	25	Ont r						Baptist																															15
16			" Ruby	F	W	Daughter	S	Oct 31	1900	5 m	B.C. u																																					16
17	65	65	Pollock Wm	M	W	Head	M	March 23	1855	46	Ont r			Scotch			Clerk	V		1					12	960																							17
18			" Annie	F	W	Wife	M	Oct 27	1879	21	B.C. u						Christian																															18
19			" Jonathan	M	W	Daughter	S	July 27	1900	0 m	" "						Quaker																															19
20	66	66	McKenzie Henry	M	W	Head	M	Oct 18	1870	30	Scotland	1890		Scotch			Coal Miner	V		1					10	720																							20
21			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Aug 16	1872	28	" "	1896																																					21
22			" Edward	M	W	Son	S	Oct 11	1893	7	" "	1896																																					22
23			" Annie	F	W	Daughter	S	Jan 24th	1897	4	B.C. u																																					23
24			" John	M	W	Son	S	July 1st	1899	1	" "																																					24
25	67	67	Waters Jno.	M	W	Head	M	Aug 25	1845	55	England	1893		English			Teacher				1				12	600																							25
26			" Rosamond	F	W	Wife	M	July 11	1850	50	" "	1894																																					26
27			" Edith	F	W	Daughter	S	Sept 5	1883	17	" "	1894																																					27
28			" Robert Mc.	M	W	Son	S	Jan 1st	1885	16	" "	1894					Grocery Boy				1				12	480																							28
29			" James	M	W	Son	S	July 29	1889	11	" "	1894																																					29
30			" Matthew	M	W	Son	S	Jan 13	1893	9	" "	1894																																					30
31			" Jean	F	W	Daughter	S	Dec 31st	1890	5	B.C. u																																					31
32	68	68	Edwards Wm	M	W	Head	M	Sept 13	1850	50	Wales	1890		Welsh			Coal Miner	V		1					10	720																							32
33			" Sarah Jane	F	W	Wife	M	March 7	1867	33	U.S. r	1890		American																																		33
34			" Annie	F	W	Daughter	S	August 8	1888	12	" "	1890																																					34
35			" Carrie	M	W	Son	S	April 17	1893	17	" "	1890					Clerk	V		1					9	480																							35
36			" Clyde	M	W	Son	S	June 14	1896	14	" "	1890					Cigar Maker	V		1					10	720																							36
37			" Catherine	F	W	Daughter	S	Dec 25	1889	11	B.C. "																																					37
38			" Mellicent	F	W	"	S	March 30	1894	7	" "																																					38
39	69	69	Wood Wesley	M	W	Head	M	Jan 23	1861	40	N.B. r						Stonecutter	V		1					10	600																							39
40			" Sarah	F	W	Wife	M	Jan 25	1836	65	" r																																					40
41			Kent Maud A.	F	W	Niece	M	March 9	1893	8	" r																																					41
42	70	70	Collins Ernest	M	W	Head	M	Feb 6	1876	25	N.Scotia r						Milliner	V			1				12	900																							42
43			" Mary	F	W	Wife	M	May 25	1881	19	France u			French			Baker																															43
44			" Nora	F	W	Lodger	S	Nov 19	1899	1	Manit r																																					44
45	71	71	Johnson William	M	W	Head	M	Nov 4	1858	42	England	1887		English			Coal Miner	V		1					6	420																							45
46			" Dorothy Jane	F	W	Wife	M	Oct 18	1858	42	" "																																					46
47			" William	M	W	Son	S	Nov 5	1884	16	" "																																					47
48			" Dorothy Jane	F	W	Daughter	S	June 7	1886	14	" "																																					48
49			" Katie S.	F	W	"	S	June 7	1889	11	" "																																					49
50			" Sara Ann	F	W	"	S	Dec 1st	1890	8	N.Scotia r																																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — April 9 '01

Ward Four

Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour maison, selon le cas.)	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Write "1" for factory, "2" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à l'atelier.	Months employed at trade in house. / Mois employé à domicile.	Months employed in all other occupations. / Mois employé à toute autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
66	66	Robinson Mary E.	F	W	Daughter	S	April 4	1879	21	Ontario r	—	—	Scotch	Canadian	Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	English	—	1
67	67	Stuart Caroline	F	W	Widow	Wd	Jan 27	1826	75	Scotland	1876	—	Scotch	"	Presb	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	500	—	—	1	1	1	—	"	—	2
68	68	" Adam	M	W	Son	S	Sept 6	1869	31	B.C. r	—	—	"	"	"	Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	500	—	—	1	1	1	—	"	—	3
1	1	" William	M	W	Son	S	Nov 11	1884	16	" "	—	—	"	"	"	Miner	2	—	—	1	2	—	—	—	12	420	—	—	1	1	1	—	"	—	4
69	69	Reason Thomas	M	W	Head	Wd	Nov 21	1866	33	England	1880	—	English	"	Church	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	11	630	—	—	1	1	1	—	English	—	5
		" Christina	F	W	Wife	M	wh 7	1868	32	U.S. r	1888	—	American	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
		" Clifford	M	W	Son	S	April 11	1895	7	B.C. u	—	—	English	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	7
		" Percy	M	W	Son	S	Feb 27	1895	6	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	1	—	"	—	8
		" Wm Head	M	W	Son	S	March 18	1896	4	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
70	70	Stewart Wm C.	M	W	Head	Wd	Sept 2	1867	33	U.S. r	1877	—	English	"	Church	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	10
		" Rose	F	W	Wife	M	Jan 7	1868	33	" "	1888	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	11
		" Jno. R.	M	W	Son	S	Jan 10	1897	4	B.C. u	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
		" Shirley D.	M	W	Daughter	S	Aug 26	1899	1 mos	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
71	71	Nickson Ralph	M	W	Head	Wd	April 30	1853	47	U.S. r	1887	—	American	American	Meth	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"	—	14
		" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 8	1856	44	B.C. u	—	—	English	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
		" Irene	F	W	Daughter	S	April 22	1897	3	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
		" Veda	F	W	"	S	April 7	1900	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
72	72	Kirkwood Robt	M	W	Head	Wd	Dec 26	1859	41	Scotland	1888	—	Scotch	"	Presb	Blacksmith	1	—	—	1	1	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—	18
		" Sarah A.	F	W	Wife	M	Dec 16	1868	30	England	1889	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
		" Rachel	F	W	Daughter	S	Sept 11	1894	6	B.C. u	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	20
		" Sadie	F	W	"	S	Jan 11	1896	5	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	21
73	73	Hardy Enoch	M	W	Head	Wd	July 21	1856	35	England	1887	—	English	"	Church	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	22
		" Jane Ann	F	W	Wife	M	Dec 8	1864	36	" "	1884	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	23
74	74	Watson Henry	M	W	Head	Wd	July 1	1855	37	" "	1881	—	"	"	Meth	Labourer	1	—	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	24
		" Mary	F	W	Wife	M	Nov 10	1865	35	U.S. r	1897	—	American	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—	25
		" Arthur	M	W	Son	S	April 14	1893	7	" "	1897	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	26
		" Mary	F	W	Daughter	S	July 24	1894	6	" "	1897	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	27
		" Edna	F	W	"	S	Sept 22	1900	7 mos	B.C. u	—	—	Canadian	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
75	75	Hunt, Sgt. Geo.	M	W	Head	Wd	July 1	1863	37	England	1887	—	English	"	Church	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	29
		" Jane	F	W	Wife	M	July 14	1863	37	" "	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	30
		" Rachel S.	F	W	Daughter	S	July 4	1883	17	" "	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	31
		" Elizabeth	F	W	"	S	Sept 11	1885	15	" "	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	32
		" Ethel	F	W	"	S	Jan 10	1888	13	U.S. r	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	33
		" George	F	W	Son	S	March 1	1891	9	" "	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	34
76	76	Kean John	M	W	Head	Wd	Dec 12	1859	41	England	1887	—	English	"	Meth	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	35
		" Mary	F	W	Wife	M	April 30	1855	45	" "	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	36
		" Thomas H.	M	W	Son	S	June 3	1891	9	" "	1888	—	"	"	"	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	37
77	77	Ross Thos F.	M	W	Head	Wd	Jan 10	1869	31	" "	1886	—	"	"	"	Engineer	1	—	—	1	1	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—	38
		" Agnes	F	W	Wife	M	Dec 16	1868	32	" "	1893	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	39
		" Agnes	F	W	Daughter	S	Dec 28	1895	5	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
78	78	Jones Jno R.	M	W	Head	Wd	Jan 22	1863	37	Scotland	1886	—	Scotch	"	Presb	Coal miner	1	—	—	1	1	—	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"	—	41
		" Margaret	F	W	Wife	M	Sept 18	1867	33	" "	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	42
		" Agnes	F	W	Daughter	S	Dec 28	1885	17	" "	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	43
		" James	M	W	Son	S	Dec 3	1884	16	" "	1887	—	"	"	"	Machinist Apprentice	1	—	—	1	2	—	—	—	12	120	—	—	1	1	1	—	"	—	44
		" David	M	W	Son	S	Jan 2	1887	13	" "	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
		" Arthur	M	W	Son	S	Aug 9	1889	11	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	46
		" Ethel	F	W	Daughter	S	July 20	1894	7	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
79	79	Carr Jos. S.	M	W	Head	Wd	Aug 15	1854	46	England	1st [illegible]	—	English	"	Meth	Coal Miner	1	—	—	1	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	48
		" Ruth	F	W	Wife	M	Nov 20	1879	23	" "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
		" Oliver	M	W	Son	S	Aug 22	1899	1 yr	" "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
		" Amy	F	W	Daughter	S	July 14	1901	8 mos	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — April 9 1901 — Enumerator. / Enumérateur.

Page: 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons habitées	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working on farm, in factory or in any other kind of business? (Write "F" for farm, "Fy" for factory and "O" for other one may be.) / Travaillant, de son métier, à la ferme, à la manufacture ou à quelque autre genre d'industrie? (Mettre "F" pour ferme, "Fy" pour manufacture, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'emploi $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que le métier ou l'emploi principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	80	80	McRae Annie	F	W	Head	W	June 16	1836	64	Scotland	1860	-	Scotch	Canadian	Presb	-	-	-	-	-	-	-	-	12	900	-	-	-	-	1	-	Gaelic	-	1
2			" Malcolm	M	W	Son	S	June 9	1861	39	Ont r	-	-	"	"	"	Carpenter	U		1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	English	-	2
3			" Angus	M	W	Son	S	June 14	1871	29	" "	-	-	"	"	"	Carpenter	U		1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	"	-	3
4			" Henry	M	W	Son	S	Feb 17	1875	25	" "	-	-	"	"	"	Carpenter	U		1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	"	-	4
5	85	85	Lister, Geo. S.	M	W	Head	M	July 1st	1866	35	England	1888	-	English	"	Episcopal	Coal Miner	U		1	-	-	-	-	10	800	-	-	1	1	1	-	"	-	5
6			" Gertrude M.	F	W	Wife	M	Jan 8	1873	28	"	1879	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	6
7			" Jack G.	F	W	Daughter	S	Dec 22	1894	6	B.C. r	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	7
8			" Mary E.	F	W	"	S	Mar 28	1896	5	" "	-	-	"	"	"	-														1	-	"	-	8
9	86	86	Baker, Joseph	M	W	Head	M	Dec 10	1858	42	B.C. w	-	-	"	"	"	Stone Cutter			1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	"	-	9
10			" Ellen	F	W	Wife	M	Oct 13	1865	35	U.S. r	1889	-	Anglo Saxon	American	M.Th	-												1	1	1	-	"	-	10
11			" Ivy May	F	W	Daughter	S	Jan 2	1894	7	B.C. w	-	-	English	Canadian	"	-												1	1	1	-	"	-	11
12			" Gordon	M	W	Son	S	Mar 5	1898	3	" "	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	12
13			" Joseph A.	M	W	Son	S	Mar 4	1900	1	" "	-	-	"	"	"	-																"	-	13
14	83	83	Bryce, Jas.	M	W	Head	M	May 17	1859	41	Ireland	1888	-	Irish	"	R.Cath	Trimmer	U		1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	"	-	14
15			" Kate	F	W	Wife	M	April 16	1867	33	U.S. w	1888	-	Anglo Saxon	American	"	-												1	1	1	-	"	-	15
16			" Joseph	M	W	Son	S	Oct 25	1889	12	" "	1888	-	"	Canadian	"	Clerk	U		1	-	-	-	-	12	180	-	-	1	1	1	-	"	-	16
17			" William	M	W	Son	S	June 10	1891	13	" "	1888	-	"	"	"	-														1	1	"	-	17
18			" Willy	M	W	Son	S	March 19	1889	12	B.C. w	-	-	Canadian	"	"	-														1	1	"	-	18
19			" Henry	M	W	Son	S	Dec 16	1890	10	" "	-	-	"	"	"	-														1	1	"	-	19
20			" Nora	F	W	Daughter	S	Oct 24	1893	8	" "	-	-	"	"	"	-														1	1	"	-	20
21			" Kate	F	W	Daughter	S	Oct 10	1894	6	" "	-	-	"	"	"	-														1	1	"	-	21
22			" Edith	F	W	Daughter	S	May 31	1897	3	" "	-	-	"	"	"	-																"	-	22
23	84	84	Leask, James	M	W	Head	M	Dec 3	1853	47	Scotland	1886	-	Scotch	"	Presb	Engineer			1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	"	-	23
24			" Mary Ann	F	W	Wife	M	March 1	1858	42	" "	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	24
25			" James	M	W	Son	S	Sept 18	1880	18	" "	-	-	"	"	"	Clerk			1	-	-	-	-	12	360	-	-	1	1	1	-	"	-	25
26			" Maggie	F	W	Daughter	S	Aug 18	1884	16	" "	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	26
27			" John	M	W	Son	S	Oct 30	1889	11	" "	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	27
28			" Marilyn	F	W	Daughter	S	Aug 31	1893	8	B.C. w	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	28
29	89	89	Hardy, Jos. D.	M	W	Head	M	Jul 24	1878	22	England	1880	-	English	"	Episcopal	Clerk			1	-	-	-	-	12	480	-	-	1	1	1	-	"	-	29
30			" Mary	F	W	Wife	M	Oct 1st	1879	21	Alberta r	1887	-	American	"	Presb	-													1	1	"	-	30
31	88	88	Willard, Wm.	M	W	Head	M	March 1	1856	45	Ont r	-	-	Canadian	"	M.Th	Farmer								6	300	-	-	1	1	1	-	"	-	31
32			" Jane S.	F	W	Wife	M	Nov 22	1863	38	" "	-	-	"	"	"	-													1	1	"	-	32
33			" Howard	M	W	Son	S	Nov 4	1886	14	" "	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	33
34			" Donna	F	W	Daughter	S	Dec 1st	1890	10	B.C. w	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	34
35			" Etta	F	W	"	S	May 3rd	1896	4	" "	-	-	"	"	"	-														1	-	"	-	35
36			" Edna	F	W	"	S	Sept 22	1898	2	" "	-	-	"	"	"	-														1	-	"	-	36
37	81	81	Stewart, Duncan	M	W	Head	M	Jan 20	1863	39	N.S. r	-	-	"	"	R.Cath	Labourer			1	-	-	-	-	12	720	-	-	1	1	1	-	"	-	37
38			" Bonnette	F	W	Wife	M	July 4	1860	41	Belgium	1888	-	French	"	"	-														1	1	"	-	38
39			" Hughie	M	W	Son	S	Jan 18	1887	13	U.S. r	-	-	Canadian	"	"	-												1	1	1	-	"	-	39
40			" Katie	F	W	Daughter	S	Dec 14	1890	10	B.C. w	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	40
41			" Kenneth	M	W	Son	S	March 9	1893	7	" "	-	-	"	"	"	-												1	1	1	-	"	-	41
42			" Duncan	M	W	Son	S	Aug 23	1895	5	" "	-	-	"	"	"	-														1	-	"	-	42
43	82	82	Bate, Annie	F	W	Head	W	July 8	1856	44	England	1890	-	English	"	Episcopal	Farmer			1	-	-	-	-	10	600	-	-	1	1	1	-	Welsh	-	43
44			" Nicholas	M	W	Son	S	April 7th	1881	19	" "	1891	-	"	"	"	Farmer Coal Miner			1	-	-	-	-	10	600	-	-	1	1	1	-	"	-	44
45			" Alexander	M	W	Son	S	Sept 30	1883	17	" "	1892	-	"	"	"	-														1	1	"	-	45
46			" Jose	M	W	Son	S	Mar 21	1885	15	" "	1893	-	"	"	"	-														1	1	"	-	46
47			" Emily	F	W	Daughter	S	Oct 1	1887	13	" "	1894	-	"	"	"	-														1	1	"	-	47
48			" Edwards	M	W	Son	S	Aug 25	1891	9	B.C. w	-	-	"	"	"	-														1	1	"	-	48
49			" Annie	F	W	Daughter	S	March 17	1893	8	" "	-	-	Canadian	"	"	-														1	1	"	-	49
50	87	87	Hodgson, Ephraim	M	W	Head	M	July 23	1864	36	England	1881	-	English	"	"	Contractor			1	-	-	-	-	12	840	-	-					English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur.

April 10th 1901

Page 10 — Page 10

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Line / Ligne	Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or mine. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other employment in factory or mine. Mois employé à d'autre ouvrage à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de son emploi $.	Extra earnings (specify occupation or trade). Gages supplémentaires, provenant d'autre emploi ou de métier (spécifier).	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	93	93	Hodgson Mary Ann	F	W	Wife	M	July 20	1860	40	England	1881	N	English	Canadian	Meth	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English.	–	1
2			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Oct 31	1893	8	B.C.	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	2
3			" Joy Hansard	M	W	Son	S	March 18	1897	4	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3
4	94	94	Bowles Thomas	M	W	Head	M	Aug 17	1865	35	England	1887	N	"	"	Church of England	Coal Miner	Ent	–	–	1	Ent	–	–	–	10	750	–	–	1	1	1	–	"	–	4
5			" Annie	F	W	Wife	M	Nov 10	1864	36	"	1888	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	5
6			" Mary E.	F	W	Daughter	S	Sept 12	1883	17	"	1888	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	6
7			" Annie	F	W	"	S	March 8	1885	16	"	1888	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	7
8			" Gertrude	F	W	"	S	June 9	1888	12	B.C.	–	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	8
9			" Thomas W.	M	W	Son	S	Sept 27	1890	10	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	9
10			" Elmer May	F	W	Daughter	S	May 21	1898	2	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10
11	95	95	Green Francis	M	W	Head	M	Oct 1	1865	35	England	1891	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	11
12			" Mabel	F	W	Wife	M	Feb 6	1867	34	"	"	–	"	"	"	Meth	Col Miner	Ent	–	–	1	Ent	–	–	–	11	770	–	–	1	1	1	–	"	–	12
13			" Frank	M	W	Son	S	Sept 1	1888	13	B.C.	–	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14			" Myra	F	W	Daughter	S	Oct 31	1890	10	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	14
15			" Harry	M	W	Son	S	Sept 3	1897	8	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	15
16			" George W.	M	W	"	S	Nov 6	1894	6	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	16
17			" Edith	F	W	Daughter	S	Jan 26	1898	3	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	17
18			" Walter	M	W	Son	S	Dec 3	1899	1	B.C.	–	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	18
19	96	96	Woodcock Saml	M	W	Head	M	Nov 1st	1866	34	England	1888	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20			" Maud	F	W	Wife	M	March 16	1873	28	Wales	1888	N	"	"	"	Meth	Col Miner	Ent	–	–	1	Ent	–	–	–	13	840	–	–	1	1	1	–	"	–	20
21			" Elijah	F	W	Daughter	S	Oct 22	1892	8	B.C.	–	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	21
22			" Saml C.	M	W	Son	S	Nov 20	1893	7	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	22
23			" Thomas	M	W	"	S	March	1896	4	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	23
24	97	97	Harley Edward	M	W	Head	M	April 10	1864	37	Scotland	1880	N	Scotch	"	"	Coal Miner	Ent	–	–	1	Ent	–	–	–	11	770	–	–	1	1	1	–	"	–	24
25			" Matilda	F	W	Wife	M	Jany 1st	1868	33	B.C.	–	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	25
26			" James	M	W	Son	S	Dec 10	1893	7	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	26
27			" Mary	F	W	Daughter	S	Oct 1st	1896	4	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	27
28			" Maggie	F	W	"	S	July 30	1898	2	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	28
29	98	98	Churchill Mark	M	W	Head	M	June 13	1870	30	England	1890	N	English	"	"	Coal Miner	–	–	1	Ent	–	–	–	10	800	–	–	1	1	1	–	"	–	29
30			" Mary R.	F	W	Wife	M	Augt 27	1874	26	Wales	1894	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	30
31			" Elsie E.	F	W	Son	S	July 21	1897	3	B.C.	–	–	"	American	American	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	31
32			" Maud	F	W	Daughter	S	March 27	1885	16	"	–	–	"	Canadian	Canadian	"	Engineer Coal Miner	Ent	–	–	1	Ent	–	–	–	10	900	–	–	1	1	1	–	"	–	32
33			" Mary Ann	F	W	"	S	Oct 21	1887	13	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	33
34			" John	M	W	Son	S	June 10	1890	10	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	34
35			" Annie	F	W	Daughter	S	Sept 26	1893	7	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	35
36	99	99	Sauvy Hans	M	W	Head	M	Dec 7	1858	42	France	1874	N	French	"	"	Coal Miner	–	–	1	Ent	–	–	–	9	540	–	–	1	1	1	1	French	–	36
37			" Mary	F	W	Wife	M	March 16	1858	26	"	1874	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	"	–	37
38			" Hans	M	W	Son	S	April 7	1879	22	B.C.	–	I	Canadian	"	"	Coal Miner	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	1	"	–	38
39			" Carl	M	W	"	S	Sept 6	1891	10	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	39
40			" Hans	M	W	"	S	June 23	1898	3	"	"	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	40
41	100	100	Woodcock Thomas	M	W	Head	M	July 29	1877	23	Wales	1878	N	Welsh	"	Church of England	Coal Miner	–	–	1	Ent	–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	Welsh	–	41
42			" Alice Maud	F	W	Wife	M	June 30	1876	21	"	1879	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	42
43			" Alice Mary	F	W	Daughter	S	July 31st	1900	6 mos	B.C.	–	–	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	43
44	101	101	Hughes Eliza	F	W	Head	W	March 25	1831	70	England	1880	N	English	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	English	–	44
45			" Annie	F	W	Domestic	S	April 1	1876	24	B.C.	–	–	Welsh	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	45
46	102	102	Davis Elias	M	W	Head	M	Dec 26	1856	46	Wales	1888	N	"	"	"	Blacksmith	–	–	1	Ent	–	–	–	11	880	–	–	1	1	1	–	"	–	46
47			" Margaret	F	W	Wife	M	June 1	1861	41	"	1888	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	47
48			" Frank	M	W	Son	S	Nov 28	1890	10	"	"	–	"	"	"	Driver in Coal Mine	–	–	1	Ent	–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"	–	48
49			" Maggie	F	W	Daughter	S	June 25	1888	12	"	1888	N	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	49
50			Rogers Elias	M	W	Father	W	Oct 15	1813	88	"	1888	N	"	"	"	Coal Miner	–	–	1	Ent	–	–	–	11	770	–	–	1	1	1	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 5

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo, South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. April 11 1901

Page 11

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.				Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.		Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factories. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in houses. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $ / Appointements supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Maisons.	Families or Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant du métier ou de la profession $.	Appointements supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Wally Victor	M	W	Lodger	W	Feby 14	1875	26	Wales	1888	1	Welsh	Canadian	Meth	Coal Miner			1					10	700			1	1	1		Welsh		1
2		" Fred	M	W	"	S	Oct 27	1875	25	"	1888	1	"	"	"	" "			1					10	700			1	1	1		"		2
3	2	Gamble Hayman	M	W	Head	W	Sept 17	1838	62	England	1859	1	English	"	Prot	Boss Miner																	3
4		" William	M	W	Son	S	Feby 17	1853	47	"	1859	1	"	"	"	Miner				1				12	960			1	1	1		"		4
5		" Eliza	F	W	Daughter	S	June 21	1840	36	B.C.w	-	1	"	"	"																		5
6		" Emily	F	W	"	S	Dec 27	1877	23	" "	-	1	"	"	"																		6
7		" Alex	M	W	Son	S	Aug 26	1885	15	" "	-	1	"	"	"																		7
8	10	Legge Anthony	M	W	Head	M	Aug 14	1856	44	France	1880	1	French	"	R Cath	Coal miner				1				10	700					1	1	French		8
9		" Agnes	F	W	Wife	M	Dec 16	1857	43	Belgium	1888	1	Belgian	"	"																		9
10	11	Lindorf Alex	F	W	Head	W	Oct 30	1835	33	"	1890	1	"	"	Baptist																		10
11		" Alfred	M	W	Son	S	Oct 30	1886	14	"	1890	1	"	"	"	Coal miner apprentice				1				12	120					1	1	"		11
12		" Herbert	M	W	Son	S	Dec 17	1889	13	"	1890	1	"	"	"	"				1				12	120					1	1	"		12
13		" Elvi	M	W	Son	S	Oct 14	1891	9	B.C.r	-	1	"	"	"												6	1	1	1		"		13
14		" Louisa	F	W	Daughter	S	Dec 14	1893	7	" "	-	1	"	"	"												8	1	1	1		"		14
15		" Alice	F	W	"	S	June 25	1893	7	" "	-	1	"	"	"												8	1	1	1		"		15
16	12	Cipolato Frank	M	W	Head	M	Dec 16	1867	33	Italy	1892	1	Italian	"	R Cath	Coal miner				1				10	700					1		Italian		16
17		" Mary	F	W	Wife	M	Feb 26	1874	27	"	1890	1	"	"	"																		17
18		" Edith	F	W	Daughter	S	June 6	1893	7	B.C.w	-	1	"	"	"												6	-	-	1		"		18
19		" Mary	F	W	"	S	Mar 30	1896	3	" "	-	1	"	"	"															1				19
20		" John	M	W	Son	S	Dec 16	1899	6mos	" "	-	1	"	"	"																			20
21	13	Melissa John	M	W	Head	S	Aug 1st	1835	65	Wales	1860	1	"	"	"	Coal Miner				1				10	700			1	1	1		English		21
22	14	Rowan Thomas	M	W	Head	M	Aug 17	1848	52	Wales	1865	1	Welsh	"	Meth	Mine Foreman				1				12	1200				1	1	1		"		22
23		" Annie	F	W	Wife	M	July 28	1855	45	England	1863	1	English	"	"																		23
24		" Anthony	M	W	Son	S	Oct 13	1881	19	B.C.w	-	1	"	"	"	P.O. Clerk				1				12	300			1	1	1		"		24
25		" Hettie	F	W	Daughter	S	July 24	1889	11	" "	-	1	"	"	"												10	1	1	1		"		25
26		" Frank	M	W	Son	S	May 29	1890	11	" "	-	1	"	"	"												10	1	1	1		"		26
27		" Grace	F	W	Daughter	S	July 23	1893	7	" "	-	1	"	"	"												10	1	1	1		"		27
28	15	Fabris Joseph	M	W	Head	M	Oct 6	1866	34	Italy	1887	-	Italian	"	R Cath	Coal miner				1				10	700					1		Italian		28
29		" Rose	F	W	Wife	M	Feby 13	1874	27	"	1891	1	"	"	"																		29
30		" John	M	W	Son	S	British Columbia	1900	3 mos	B.C.w	-	1	"	"	"																		30
31	16	Muir Mary	F	W	Head	W	Nov 30	1846	56	England	1888	1	English	"	Presb																		31
32		" Francis	M	W	Son	S	Jan 14	1881	20	"	1888	1	"	"	"	Coal Miner				1				10	600					1	1	English		32
33		" Victor	M	W	"	S	Nov 11	1889	11	B.C.w	-	1	"	"	"												10	1	1	1		"		33
34	17	McGregor Arthur	M	W	Head	M	Mar 30	1873	27	Ireland	1887	1	American	"	Presb	Blacksmith				1				12	900				1	1	1		English		34
35		" Nora	F	W	Wife	M	Oct 25th	1877	23	Newfoundland	1894	1	English	"	"																		35
36	18	Russell Thomas	M	W	Head	M	Dec 24	1853	47	Scotland	1888	1	Scotch	"	"	Coal Miner Foreman				1				12	2000				1	1	1		"		36
37		" Mary	F	W	Wife	M	Dec 27	1853	47	"	1889	1	"	"	"																		37
38		" Hattie	F	W	Daughter	S	Dec 18	1885	15	"	1889	1	"	"	"												10	1	1	1		"		38
39		" Jane	F	W	"	S	July 24	1889	11	"	1889	1	"	"	"												10	1	1	1		"		39
40		" Nellie	F	W	"	S	Oct 21	1891	9	B.C.w	-	1	"	"	"												10	1	1	1		"		40
41		" Edward	M	W		S	Aug 7	1893	7	" "	-	1	"	"	"																		41
42	19	Howard Alex	M	W	Head	M	Sept 8	1866	34	England	1890	1	English	"	Meth	Boss Tyson Coal Co				1				12	900				1	1	1		"		42
43		" Sarah Jane	F	W	Wife	M	Feb 25th	1855	46	"	1890	1	"	"	"																		43
44		" John	M	W	Son	S	Nov 26	1876	24	U.S.w	1890	1	"	"	"	Private Sec'y to Co.				1				12	900				1	1	1		"		44
45		" Selina	F	W	Daughter	S	May 19	1878	22	" "	1894	1	"	"	"	Milliner				1				12	480				1	1	1		"		45
46	20	Jarvis Wm C.	M	W	Head	M	April 4	1858	42	N.B.w	-	-	English	"	"	Salesman				1				12	900				1	1	1		"		46
47		" Edith	F	W	Wife	M	Nov 24	1876	24	U.S.w	1890	1	"	"	"																		47
48		" Wm R.	M	W	Son	S	Sept 1st	1897	3	B.C.w	-	1	"	"	"															1				48
49		" Elmer Geo.	M	W	"	S	Nov 7	1900	1	" "	-	1	"	"	"																		49
50	21	McNeil Jno	M	W	Head	M	Feby 15	1857	44	Nova Scotia	-	1	Scotch	"	"	Coal miner				1				12	960				1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: —

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — South Wards

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. — April 17th 1901

Page 12 — Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeures	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at above occupation. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation. / Mois employé à quelque autre occupation.	Months employed in other occupation than those specified. / Mois employé à quelque autre occupation que celles spécifiées.	Wages per month, including board if any. / Gages par mois, y compris la pension, si on reçoit la pension.	Extra earnings, (from any occupation or trade) $. / Autres gains, (d'une autre occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~110~~	~~115~~	McNeil Mary	F	W	Wife	M	Feb 28	1860	40	N.S.	–	–	Scotch	Canadian	C. Presb.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
2			" William	M	W	Son	S	April	1882	18	"	–	–	"	"	"	Quarryman Coal Mine	W	–	1	W	–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	English	–	2
3	112	116	McDonald Malcolm	M	W	Head	M	Sept 28	1851	49	"	–	–	"	"	"	Coal miner	W	–	1	W	–	–	–	10	720	–	–	1	1	1	–	"	–	3
4			" Mary	F	W	Wife	M	March 28	1861	39	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	4
5			" Kate	F	W	Daughter	S	June 17	1887	13	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	5
6			" Sarah [illegible]	F	W	"	S	Feb 28	1891	10	B.C.	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	6
7			" John [illegible]	M	W	Son	S	Dec 25	1894	6	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	7
8			" Mary	F	W	Daughter	S	Sept 6	1896	04	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	8
9			" Ruby	F	W	"	S	Dec 11	1897	3	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								9
10			" Flora	F	W	"	S	March 3	1900	1	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								10
11	113	117	Carlson Gus	M	W	Head	M	Sept 29	1868	32	Sweden	1890	–	Swedish	Swedish	Lutheran	Coal miner	W	–	1	W	–	–	–	9	630	–	–	1	1	1	–	"	–	11
12			" Hamit	F	W	Wife	M	May 13	1880	21	Finland	1897	–	Finnish	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	12
13	114	118	Bennett Jno	M	W	Head	M	Oct 18	1860	39	England	1883	–	English	"	C. of E.	Miner	W	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14			" Bertha	F	W	Wife	M	May 14	1858	42	B.C.	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	14
15			Wing	M	C	Cook	S	Oct 10	1880	20	China	1900	–	Chinese	Chinese	Chinese	Cook	W	–	1	–	–	–	–	12	96	–	–	–	–	1	–	Chinese	–	15
16	115	119	Bradley Chas.	M	W	Head	M	April	1831	70	England	1900	–	English	Canadian	C. of E.	Coal Miners R.	W	–	–	–	–	–	–	12	–	–	–	–	–	1	–	"	–	16
17			" Caroline	F	W	Wife	M	Oct 16	1830	70	"	1900	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	17
18	116	120	Hough Jas	M	W	Head	M	July 31	1850	50	England	1883	–	English	"	"	Coal Miner	W	–	1	–	–	–	–	6	420	–	–	1	1	1	–	"	–	18
19			" Elizabeth	F	W	Wife	M	March 14	1863	38	U.S.A.	1883	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	June 3	1888	12	"	1883	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	20
21			" Thomas	M	W	Son	S	July 28	1888	12	B.C.	–	–	"	"	"	Driver in Coal mine	W	–	–	1	–	–	–	10	450	–	–	1	1	1	–	"	–	21
22			" John Wm	M	W	"	S	April 17	1888	13	"	–	–	"	"	"	Stope Light Opperator	W	–	–	1	–	–	–	12	1440	–	–	1	1	1	–	"	–	22
23			" Margaret	F	W	Daughter	S	Dec 27	1891	9	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	1	1	1	–	"	–	23
24			" James	M	W	Son	S	Aug 16	1893	7	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	24
25			" Albert E.	M	W	Son	S	April 17	1897	4	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								25
26			" Margaret	F	W	Daughter	S	April 9	1900	1	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								26
27	117	121	Simpson Wm B.	M	W	Head	M	Dec 10	1850	50	Scotland	1884	–	Scotch	"	Presby	Engineer	W	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	"	–	27
28			" Jane	F	W	Wife	M	Jan 13	1860	51	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	28
29			" William	M	W	Son	S	Feb 10	1887	14	U.S.A.	"	–	"	"	"	Apprentice Machinist	W	–	–	1	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	29
30			" Sarah	F	W	Daughter	S	July 13	1890	10	"	"	–	"	"	"	Dressmaker	W	–	–	1	–	–	–	12	–	–	–	1	1	1	–	"	–	30
31	118	122	Sabatakakis [illegible]	M	W	Head	M	Sept 6	1868	32	Turkey	1898	–	Turkish	"	Greek	Coal miner	W	–	1	–	–	–	–	12	78	–	–	1	1	1	–	Turkish	–	31
32			" Eva	F	W	Wife	M	May 1	1879	21	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	32
33			" Chris	F	W	Daughter	S	March 10	1900	1	B.C.	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								33
34	119	123	Morrison Emma	F	W	Head	W	June 23	1857	43	England	1887	–	English	"	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	34
35			" John H.	M	W	Son	S	March 1	1886	15	"	"	–	"	"	"	Coal Timber in Coal Mine	W	–	–	1	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	35
36			" Alex	M	W	Son	S	Dec 3	1888	12	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–	36
37			" Hilma	F	W	Daughter	S	July 23	1890	10	B.C.	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	1	1	1	–	"	–	37
38			Kaki Hang	M	W	Cook	S	Oct 17	1858	32	England	1880	–	English	"	C. of E.	Coal Miner	W	–	1	–	–	–	–	11	770	–	–	1	1	1	–	"	–	38
39		124	Labar Annie	F	W	Dom	M	Sept 24	1861	39	"	1900	–	"	"	"	Dress	W	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	39
40			" Ada	F	W	Daughter	S	April 16	1890	10	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	40
41			" Orva	M	W	Son	S	July 28	1897	3	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								41
42			Wilder [illegible]	M	W	"	S	March 31	1900	1	B.C.	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								42
43	120	125	Newton Solon	M	W	Head	M	Sept 17	1859	41	N.S.	–	–	Scotch	"	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	English	–	43
44			" Maud	F	W	Daughter	S	June 17	1891	9	B.C.	–	–	English	"	C. of E.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	44
45			" Ada	F	W	"	S	Sept 6	1894	12	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	45
46			Holdrall Margaret	F	W	Dom	M	Sept 11	1866	34	"	"	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	46
47	121	126	Gallagher Wm	M	W	Head	M	May 8	1864	36	England	1888	–	English	"	"	Miner	W	–	1	–	–	–	–	8	560	–	–	1	1	1	–	"	–	47
48			" Sarah Ann	F	W	Wife	M	Nov 12	1864	36	"	1900	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	48
49			" Emilie	F	W	Daughter	S	Nov 10	1889	11	B.C.	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								49
50			" Willie	M	W	Son	S	Nov 13	1900	5 months	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — South Ward

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — Avril 12th 1901

Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou remisera, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify in full the trade followed in each case.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Dites en toutes lettres le métier suivi dans chaque cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant du métier principal ou de l'occupation principale.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	132	133	Wellwood R. G.	M	W	Head	M	May 10	1858	42	Ont. r.	–	–	Irish	Irish	Meth.	Farmer	–	O	–	L					H	700	–	1	1	1	–	English	–	1
2			" E.	F	W	Wife	M	Mar 26	1859	41	" "	–	–	Canadian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1		"	–	2
3			" W. B.	M	W	Son	S	Sept 11	1883	17	" "	–	–	Irish	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	1	"	–	3
4			" R. M.	M	W	"	S	June 23	1891	9	B.C. u		–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1		"	–	4
5			Best E.	F	W	Boarder	S	April 4	1878	23	Ont r.	–	–	"	"	"	Dressmaker	L	–	–	L		–	–	–	2	100	–	–	1	1	1	–	"	–	5
6	133	134	Shop. Inc.	M	W	Head	M	October 15	1855	41	England	1887	–	English	"	"	Coal miner	L	–	–	L		–	–	–	10	750	–	–	1	1	1	–	"	–	6
7			" Margaret	F	W	Wife	M	Mar 14	1860	40	Ont u	–	–	Canadian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	7
8			" Edna	F	W	Daughter	S	April 10	1884	17	England	1889	–	English	"	"	At home	L	–	–	I		–	–	–	13	480	–	–	1	1	1	–	"	–	8
9			" Jane	F	W	"	S	Oct 22	1885	15	" "	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	9
10			" Lizzie	F	W	"	S	May 17	1887	13	" "	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	10
11			McDonald Hector	M	W	Boarder	S	Oct 22	1873	28	N.S. u	–	–	Scotch	"	Meth.	Farmer	L	–	1	–		–	–	–	12	480	–	–	1	1	1	–	"	–	11
12	134	135	Duffus Matt	M	W	Head	M	Nov 2	1866	34	Scotland	1888	–	Scotch	"	"	Coal Miner	L	–	1	–		–	–	–	12	960	–	–	1	1	1	–	"	–	12
13			" Anna	F	W	Wife	M	Aug 16	1870	30	England	1890	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14			" Kate	F	W	Daughter	S	Nov 14	1890	5	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	14
15			" Eugene	F	W	"	S	Jan 31	1900	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	15
16	135	136	Duncan Andrew	M	W	Head	M	June 17	1866	34	Scotland	1888	–	Scotch	"	"	Coal Miner	L	–	1	I		–	–	–	11	770	–	–	1	1	1	–	"	–	16
17			" Flora	F	W	Wife	M	March 1	1865	36	U.S. r	1890	–	American	British	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	17
18			" Hazel	F	W	Daughter	S	Dec 30	1891	9	B.C. u	–	–	Canadian	Canadian	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	18
19			" Thomas	M	W	Son	S	May 1	1893	7	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	19
20			" Minnie	F	W	Daughter	S	June 19	1899	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	20
21	136	137	Muir Robt	M	W	Head	M	May 13	1863	38	N.S. r	–	–	"	"	Presbt	Coal Miner	L	–	1	I		–	–	–	11	770	–	–	1	1	1	–	"	–	21
22			" Louisa	F	W	Wife	M	Meth 27	1863	38	N.S. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	22
23			" Estella	F	W	Daughter	S	Oct 2	1890	10	B.C. r	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	23
24			" Robert	M	W	Son	S	June 20	1897	3	N.W.T. r	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	24
25			" Sylvanus	M	W	"	S	Jan 6	1898	3	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	25
26	137	138	Webster Thos	M	W	Head	M	March 31	1858	42	England	1890	I	English	"	Ch of Eng	Driver in Coal Mine	L	–	–	I		–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	"	–	26
27			" Mary	F	W	Wife	M	Nov 9	1863	37	Nova Sc. u	–	I	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	27
28			" Ella	F	W	Daughter	S	March 30	1900	1	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	28
29	138	139	Taylor George	M	W	Head	M	July 24	1860	40	England	1883	I	"	"	"	Boss Carpenter N.W.C.&B.	L	–	–	I		–	–	–	12	1000	–	–	1	1	1	–	"	–	29
30			" Olivia	F	W	Wife	M	Sept 18	1866	34	" "	1897	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	30
31			" Richard	M	W	Son	S	April 13	1888	12	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	31
32			" Maud	F	W	Daughter	S	March 20	1891	10	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	32
33			" John	M	W	Son	S	Nov 14	1893	8	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	33
34			" Edmund	M	W	Son	S	May 13	1897	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	34
35			" Edna A.	F	W	Daughter	S	July 9	1898	2	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–	35
36			Yen	M	W	Boy	S	Jan 16	1882	19	China	1908	–	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	L	–	–	I		–	–	–	12	408	–	–	–	1	–	Chinese	–	36
37	139	140	Hockin H.	M	W	Head	M	Oct 3	1863	38	England	1883	–	English	English	Presbt	Engineer Steam Boiler	–	1	–	I		–	–	–	12	1800	–	–	1	1	1	–	English	–	37
38			" Alice	F	W	Wife	M	Dec 6	1865	38	" "	1878	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	38
39			" Horace A.	F	W	Daughter	S	Jan 31	1888	12	Ont. r	I	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	39
40			" Mildred	F	W	"	S	Sept 28	1888	12	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	40
41			" Gladys	F	W	"	S	Sept 3	1891	9	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	41
42			" Arthur	M	W	Son	S	Jan 6	1900	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	42
43	140	141	Gray John	M	W	Head	M	May 3	1859	41	England	1888	–	English	"	"	Boss Colliery Coal Miner	L	–	1	I		–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"	–	43
44			" Mary Ann	F	W	Wife	M	July 5	1860	40	" "	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	44
45			" Joseph Hy	M	W	Son	S	Jan 23	1884	17	" "	"	"	"	"	"	Labourer	L	–	–	I		–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"	–	45
46			" James	M	W	Son	S	April 24	1887	13	" "	"	"	"	"	"	Driver Coal Mine	L	–	–	I		–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–	46
47			" Clarence	M	W	Daughter	S	July 11	1895	5	" "	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	47
48	136	137	Bennett W. H.	M	W	Head	S	Nov 13	1863	38	Ont. r	–	–	Scotch	"	"	Carpenter	L	–	1	I		–	–	–	12	960	–	–	1	1	1	–	"	–	48
49	137	138	Craig Jno	M	W	Head	M	Nov 22	1863	38	N.S. u	–	–	"	"	"	Coal Miner	L	–	1	I		–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–	49
50	138	139	Keele David	M	W	Head	S	Nov 21	1865	35	Ireland	1896	I	Welsh	"	"	"	L	–	1	I		–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — April 13th 1901

Page: 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses propres moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade or calling during the year. / Travaillant à un métier ou autre occupation durant l'année.	Months employed at trade or calling. / Mois employé à un métier ou autre occupation.	Months employed at other occupation than trade or calling. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier ou autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade, $. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier, $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families or Houses. / Familles ou Ménages.	Name of each person whose usual place of abode was with him on the night of the 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle était avec lui la nuit du 31 Mars, 1901.								Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.						Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.																								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	134	135	Swanton Jno.	M	W	Head	M	Dec 17	1850	50	England	1877	V	English	Canadian	Presbyterian	Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	1
2			" Ellen	F	W	Wife	M	Oct 10	1851	49	"	1891	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3			" Ada	F	W	Daughter	S	March 5	1883	18	"	1891	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4			" Edith	F	W	"	S	Oct 5	1884	16	B.C.	—	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5			" Amy	F	W	"	S	Oct 2	1893	7	"	—	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6			Sam Sye	M	Y	Boss	S	Dec 26	1878	22	China	1897	V	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	180	—	—	—	—	1	—	Chinese	—	6
7			Thomas Elizabeth	F	W	Dom	M	Oct 9	1880	20	B.C.	—	V	English	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	7
8	135	136	Crowse Robt	M	W	Head	M	Sept 15	1840	60	England	1890	—	"	"	"	Coal Foreman	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9			" Kate	F	W	Wife	M	June 11	1861	39	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10			" Geo W.	M	W	Son	S	Oct 25	1890	10	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	10
11			" Annie J.	F	W	"	S	Dec 30	1892	7	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	11
12			" Josie L.	F	W	"	S	May 9	1896	5	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	12
13	136	137	Lewis Chas	M	W	Head	M	Oct 3	1870	30	Wales	1891	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	6	450	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14			" Emily	F	W	Wife	M	Jan 31	1873	28	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15			" Mary	F	W	Daughter	S	March 10	1894	7	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6a	1	1	1	—	"	—	15
16	137	138	Thomas Jane	F	W	Head	W	May 25	1835	65	England	1860	V	English	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	16
17			" Hannah	M	W	Son	S	Oct 1	1870	30	"	"	V	"	"	"	Driver in Coal Mine	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18	138	139	Williamson Jas	M	W	Head	M	Mar 2	1878	22	B.C.	—	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	18
19			" Nellie	F	W	Wife	M	Aug 29	1876	24	Wales	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20	139	140	Houghton Ed	M	W	Head	M	June 1	1871	29	"	1891	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21			" Adda	F	W	Wife	M	June 10	1873	27	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22			Aston Hope	F	W	Dom	M	June 11	1883	18	"	"	—	"	"	"	Dom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	22
23	140	141	Williamson Jane	F	W	Head	M	Jan 3	1870	31	Scotland	1893	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24			" Mary Ann	F	W	Dau	M	May 9	1892	8	Wales	1897	—	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25			" Percy M.	M	W	Son	S	March 17	1895	6	B.C.	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	"	—	25
26			" Jas A.	M	W	"	S	Sept 30	1896	4	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
27			" Jane M.	F	W	Daughter	S	Oct 20	1899	1	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
28	141	142	Galbraith Joseph	M	W	Head	M	May 27	1859	41	Italy	1881	—	Italian	"	Catholic	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	—	1	—	"	—	28
29			" Catherine	F	W	Wife	M	May 18	1876	24	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	"	—	29
30			" Victor	M	W	Son	S	Jan 23	1895	6	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	1	—	"	—	30
31			" Nora	F	W	Daughter	S	Jan 23	1897	4	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32	142	143	Swanson Chas	M	W	Head	M	Jan 10	1864	37	England	1887	—	English	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33			" Sue	F	W	Wife	M	Jan 1	1877	24	B.C.	—	—	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34			" William	M	W	Son	S	May 5	1898	2	"	"	"	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	34
35			" Katherine	F	W	Daughter	S	Jan 31	1897	3	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36	143	144	Yarrow Isabella	M	W	Wife	M	June 9	1863	38	England	1888	—	English	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37	144	145	Yarrow Geo	M	W	Head	M	Sept 12	1863	38	"	1898	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—	37
38			" Geo G	M	W	Son	S	July 12	1885	16	"	1898	—	"	"	"	Coal Boy in Coal Mine	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—	38
39			" Mary	F	W	Daughter	S	July 9	1887	13	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	39
40			" Robt G	M	W	Son	S	Jan 6	1890	11	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	40
41			" Hannah	F	W	Daughter	S	June 10	1892	8	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	41
42			" Annie	F	W	"	S	Nov 21	1897	3	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
43	145	146	Gray John W.	M	W	Head	M	Oct 8	1863	37	England	1897	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44			" Maggie	F	W	Wife	M	July 27	1870	30	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45			" Mary	F	W	Daughter	S	July 10	1893	8	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	45
46			" John W	M	W	Son	S	Sept 27	1893	7	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	46
47			" Maggie	F	W	Daughter	S	July 27	1896	4	Ireland	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48			" Alfred	M	W	Son	S	April 6	1899	1	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	48
49	146	147	McKay Jas D.	M	W	Head	M	June 26	1863	37	N.S.	—	—	Irish	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50			" Robt	M	W	Son	S	Nov 14	1890	10	"	—	—	"	"	"	Driver in Coal Mine	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—	50

18

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Énumérateur. — April 1st 1901 — Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou métiers à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant de toute autre occupation que celle principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		McKay Jno D.	M	W	Son	S	March 1st	1880	16	Nan. r	–	+	Scotch	Canadian	Presb	Farming																		Presbyt	
2		" Mary S.	F	W	Daughter	S	May 16	1884	10	" "	–	–	"	"	"																			"	
3		" Geo C	M	W	Son	S	June 8	1886	8	" "	–	–	"	"	"																			"	
4		" Minnie A.	F	W	Daughter	S	July 17	1888	7	" "	–	–	"	"	"																			"	
5		" James	M	W	Son	S	Oct 16	1890	5	" "	–	–	"	"	"																			"	
6		" Duncan	M	W	Son	S	Dec 17	1897	3	" "	–	–	"	"	"																			"	
7		Wilson Chas J.	M	W	Head	M	Aug 23	1859	41	Scotland	1887	–	"	"	Presb	Labourer																		"	
8		" Mary A	F	W	Wife	M	March 10	1858	43	Ireland	1863	–	Irish	"	R Cath																				
9		Howell Thomas W.	M	W	Head	W	Septr	1850	50	Wales	1887	–	Welsh	"	Meth	Coalminer																		Presbt	
10		Williams Charles	M	W	Head	M	March 3rd	1873	28	"	1891	–	"	"	"	"																		"	
11		" Eleanor	F	W	Wife	M	Dec 31	1871	29	"	1891	–	"	"	"																			"	
12		" David W	M	W	Son	S	Oct 13	1893	7	Ont r	–	–	"	"	"																			"	
13		" Katherine	F	W	Daughter	S	Sept 3	1896	4	" "	–	–	"	"	"																				
14		" Robt Howell	M	W	Son	S	May 10	1901	11mos	B C r	–	–	"	"	"																				
15		Thomas Lewis	M	W	Head	W	May 30	1861	39	Wales	1888	–	"	"	Presb	Coal miner																		"	
16		" Flora	F	W	Daughter	S	Febr 28	1888	13	"	"	–	"	"	"																			"	
17		" Margt	F	W	"	S	April 7	1889	11	"	"	–	"	"	"																			"	
18		" Victoria	F	W	"	S	Dec 26	1890	10	B C r	–	–	"	"	"																			"	
19		" Eliz Mary	F	W	"	S	July 24	1892	8	" "	–	–	"	"	"																			"	
20		" Virginia	F	W	"	S	Febr 28	1898	3	" "	–	–	"	"	"																			"	
21		McKenzie C R	M	W	Head	M	Jan	1858	43	N S r	–	–	Scotch	"	Presb	Farmer																		Presbyt	
22		" Catherine	F	W	Wife	M	March	1870	31	Nan r	–	–	"	"	"																			"	
23		" Hattie M	F	W	Daughter	S	Febr 15	1888	13	" "	1890	–	"	"	"																			"	
24		" Margt	F	W	"	S	July 11	1887	13	" "	"	"	"	"	"																			"	
25		" William	M	W	Son	S	July 1	1888	12	" "	–	–	"	"	"																			"	
26		" Mary	F	W	Daughter	S	Nov 13	1889	11	B C r	–	–	"	"	"																			"	
27		" Isabella	F	W	"	S	Nov 17	1890	10	" "	–	–	"	"	"																			"	
28		" Ruth	F	W	"	S	Dec 1	1893	8	" "	–	–	"	"	"																			"	
29		" Christina	F	W	"	S	Oct 11	1894	6	" "	–	–	"	"	"																			"	
30		" Duncan	M	W	Son	S	Feb 1	1896	5	" "	–	–	"	"	"																			"	
31		Cappuccini Eugene	M	W	Head	M	Sept 1st	1857	43	France	1878	–	French	"	R Cath	Coal miner																		French	
32		" Mary E	F	W	Wife	M	Oct 7	1861	39	"	"	–	"	"	"																			"	
33		" Eugene	M	W	Son	S	Septr 30	1887	13	B C r	–	–	"	"	"																			"	
34		" Leo	M	W	"	S	Oct 11	1891	9	" "	–	–	"	"	"																			"	
35		" Lena	F	W	"	S	April 11	1894	6	" "	–	–	"	"	"																			"	
36		" Constance	F	W	Daughter	S	March 6	1899	2	B C r	–	–	"	"	"																				
37		Jackson Richard	M	W	Boarder	S	Sept 10	1866	34	France	1893	–	"	"	"	Coal miner																		Scandinavian	
38		Nelson Peter	M	W	Head	S	April 24	1868	32	Sweden	1891	–	Scandinavian	"	"	"																		"	
39		" Edward	M	W	Cousin	S	Jan 14	1868	33	"	1893	–	"	"	"	"																		"	
40		Budge Thos	M	W	Head	S	Sept 28	1868	32	Scotland	1891	–	Scotch	"	Presb	"																		English	
41		Boyle Timothy	M	W	Head	S	March 18	1839	62	Ireland	1864	–	Irish	"	R Cath	Carpenter																		"	
42		Pollard Thomas	M	W	Head	M	Aug 9	1865	35	England	1887	–	English	"	Presb	Coal miner																		"	
43		" Barbara	F	W	Wife	M	Dec 14	1863	37	"	"	–	"	"	"																			"	
44		" Jane R	F	W	Daughter	S	July 15	1889	11	"	"	–	"	"	"																			"	
45		" Charles G	M	W	"	S	Oct 30	1897	3	B C r	–	–	"	"	"																			"	
46		" Richard	M	W	Son	S	Sept 12	1899	1	" "	–	–	"	"	"																			"	
47		" Wm Arthur	M	W	"	S	Sept 12	1899	1	" "	–	–	"	"	"																			"	
48		" Winifred M	F	W	Daughter	S	Oct 1st	1900	6mos	" "	–	–	"	"	"																				
49		Kelly Chas A.	M	W	Head	M	May 10	1871	29	England	1894	–	"	"	"	Fireman Coal mine																		"	
50		" Charlotte B.	F	W	Wife	M	Nov 12	1876	24	"	1896	–	"	"	"																			"	

14

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans — City of Nanaimo South Ward — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Adam Thompson — April 16 1901

Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, tribu ou race.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Write "F" for factory and "H" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de quelque occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que principale occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Kirby, Grace H.	F	W	Daughter	S	March 1st	1897	4	B.C. u	—	—	Irish	Canadian	Church of England	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—
2		" Ernest C.	M	W	Son	S	May 3	1898	2	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
3	1	Cox, James	M	W	Head	M	Dec 22	1868	32	Scotland	1889	—	Scotch	"	Presb.	Miner	—	—	—	✓	—	—	—	6	420	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
4		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Oct 16	1868	32	"	1889	—	"	"	"	Down	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	✓	—	"	—
5		Nauch, Jones	F	W	Boarder	S	Sept 13	1896	4	B.C. r	1896	—	"	"	"	#	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"	—
6	2	Lawson, Elizabeth	F	W	Head	W	July 13	1824	57	England	1880	—	English	"	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
7		" Bella	F	W	Daughter	S	June 1	1879	21	" "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
8	1	Capello, Joseph	M	W	Head	M	Oct 8	1867	33	Italy	1877	—	Italian	"	Cath	Hotel Keeper	1	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	Italian	—
9		" Anetta	F	W	Wife	M	Jan 8	1866	34	" "	1880	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"	—
10		" Mario	F	W	Daughter	S	March 13	1883	17	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
11		" Caldoni	F	W	"	S	May 7	1888	12	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
12		" Joseph	M	W	Son	S	Feb 11	1899	2	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
13	2	Clark, Geo.	M	W	Head	M	Nov 1 B	1860	40	England	—	—	English	"	Church of England	Tailor	—	—	—	✓	—	—	—	12	960	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
14		" Mary E.	F	W	Wife	M	Sept 23	1867	33	India	1890	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
15	2	Wilson, Chas.	M	W	Head	M	June 27	1861	39	England	1887	—	English	"	Meth	Carpenter	—	—	—	✓	—	—	—	12	960	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
16		" Ann E.	F	W	Wife	M	Jan 1	1863	38	"	1885	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
17		" Geo. E.	M	W	Son	S	Jan 3	1886	15	B.C. u	—	—	"	"	"	Mill Hand	—	—	✓	✓	—	—	—	6	90	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
18		" Chas.	M	W	Son	S	Feb 24	1888	13	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
19		" Grace	M	W	"	S	May 3	1889	11	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
20		" Albert E.	M	W	"	S	Oct 14	1890	8	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
21		" Cecil	M	W	"	S	Oct 6	1897	3	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
22	2	Hogg, Peter	M	W	Head	M	March 1st	1848	53	England	1870	—	"	"	Church of England	Coal miner	—	—	—	✓	—	—	—	12	960	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
23		" Mary	F	W	Wife	M	Oct 29	1844	56	"	1866	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
24	2	McKinnon, Malcolm	M	W	Head	M	March 10	1850	51	Cape Breton	—	—	Scotch	"	R.C. Church	Coal miner	—	—	—	✓	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
25		" Margaret	F	W	Wife	M	April 11	1850	50	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
26		" Ellen	F	W	Daughter	S	Jan 24	1887	14	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
27		" Mary Jane	F	W	"	S	May 9	1885	15	" "	—	—	"	"	"	School Teacher	—	—	✓	✓	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
28		" Thomas	M	W	Son	S	July 1	1887	13	" "	—	—	"	"	"	Student	—	—	✓	✓	—	—	—	12	120	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
29		" Joseph	M	W	Daughter	S	April 9	1889	11	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
30		" Adelbert	F	W	"	S	Feb 24	1893	7	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
31		" Lucetta	F	W	"	S	Nov 14	1894	6	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	✓	✓	✓	—	"	—
32		" Michael	M	W	Son	S	Nov 17	1899	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
33	1	Mc Mannus, Neil	M	W	Head	M	Aug 31	1848	52	N.S. u	—	—	"	"	"	Coal miner	—	—	—	✓	—	—	—	12	840	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
34		" Elizabeth	F	W	Wife	M	March 1st	1853	47	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
35	1	Kaufman, Frank	M	W	Head	M	Jan 21	1871	30	Austria	1898	—	Austrian	"	"	Hotel Keeper	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	Italian	—
36		" Mary	F	W	Wife	M	April 1	1878	23	Italy	1897	—	Italian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
37		Owen, Jane	F	W	Boarder	S	Nov 14	1879	21	Wales	1896	—	Welsh	"	Meth	Waiter	—	—	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
38		Della, Maria	F	W	"	S	Oct 27	1880	20	Austria	1900	—	Austrian	"	R.C. Church	"	—	—	—	✓	—	—	—	8	120	—	—	✓	✓	✓	—	German	—
39		Capelli, Camille	M	W	Lodger	S	March 1	1880	21	Germany	1898	—	German	"	"	Barber	—	—	—	✓	—	—	—	12	480	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
40		Mill, James	M	W	"	S	April 2	1867	33	Scotland	1891	—	Scotch	"	Church of England	Coal miner	—	—	—	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
41		Bell, James	M	W	"	S	Oct 23	1873	27	England	1898	—	English	"	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
42		McLaughlin, Robert	M	W	"	S	Dec 12	1869	31	Scotland	1891	—	Scotch	"	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
43		McLean, Alex.	M	W	"	S	June 21	1877	23	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
44		Lee, Geo.	M	W	"	S	Aug 27	1879	21	U.S. u	1899	—	English	"	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	2	20	—	—	—	—	✓	—	Chinese	—
45		Lee, [illegible]	M	W	"	S	Oct 23	1879	21	China	1900	—	Chinese	"	Buddhist	—	—	—	—	✓	—	—	—	9	540	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
46		McAllister, [illegible]	M	W	"	S	Jan 16	1879	22	Scotland	1899	—	Scotch	"	Presb.	Coal miner	—	—	—	✓	—	—	—	12	840	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
47		McKenzie, Rod	M	W	"	S	Dec 16	1879	21	N.S. u	—	—	"	"	"	Miner	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
48	2	Pearce, Edward	M	W	Head	M	Nov 14	1858	42	England	1889	—	English	"	Church of England	Coal miner	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
49		" Elizabeth	F	W	Wife	M	April 24	1859	41	England	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
50	1	Sage, Enoch	M	W	Head	M	June 16	1859	42	B.C. u	—	—	"	"	"	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 11 — in / dans: City of Nanaimo, South Ward (City, town, village, township or parish.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. — April 16 1901

Page 17 — Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Number of weeks (if any) in which the person was employed during the census year. / Nombre de semaines (s'il y a lieu) pendant lesquelles la personne a été employée durant l'année du recensement.	Months employed as trader in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed as trader in business. / Mois employé à la boutique.	Months employed at trade in factory or other occupation than trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à quelque autre occupation que celle de métier à la fabrique.	Earnings from occupation during the year. / Gages provenant de son occupation au cours de l'année.	Extra earnings. (Specify whether from occupation or trade.) / Appointements extraordinaires. (Spécifier si provenant de son métier ou occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	164		Sage Adam	M	W	Wife	M	May 24	1873	27	U.S.A.	1896	N	English	Canadian	Methodist	—																	English	—	1
2	165		Sage Mr	M	W	Head	M	Aug 22	1867	33	England	1880	N	"	"	"	Coal miner	1	—	—	1	N	—	—	—	17	720	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3			" Lilie	F	W	Wife	M	April 20	1896	4	"	1898	N	"	"	"	—	—	—	—	—													—	3
4	166		Davis George	M	W	Head	M	Sept 30	1858	43	Wales	1860	N	Welsh	"	"	Miner		—	—	1	N	—	—	—	17	400	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5			" Louisa	F	W	Wife	M	Sept 16	1867	33	B.C.	—	—	Welsh	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6			" Laura	F	W	Daughter	S	April 22	1887	13	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7			" David Jr	M	W	Son	S	Feb 22	1890	11	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8			" George Wm	M	W	Son	S	May 13	1891	9	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9			" Mattie L	F	W	Daughter	S	May 6	1899	1	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10			Hewes David	M	W	Lodger	O	Feby 9	1829	72	Germany	1860	N	German	"	Lutheran	Coal miner	1	—	—	1	N	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	English	—	10
11	167		Lewis Wm	M	W	Head	M	Nov 5	1863	37	England	1880	N	English	"	"	Coal miner	1	—	—	1	N	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—	11
12			" Mary Jane	F	W	Wife	M	Nov 18	1870	30	U.S.A.	1889	N	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13			" George Wm	M	W	Son	S	Feby 20	1896	4	B.C.	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14			" John H	M	W	"	S	Feb 28	1899	2	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15	168		Catt Adolph	M	W	Head	M	April 24	1864	36	Germany	1889	N	German	"	"	Coal miner	2	—	—	1	N	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16			" Sarah	F	W	Wife	M	May 19	1870	30	England	1880	N	English	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			" Geo E	M	W	Son	S	Aug 3	1894	6	B.C.	—	—	German	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	17
18			" Arthur	M	W	"	S	April 30	1896	4	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	18
19			" Adolph	M	W	"	S	March 23	1899	2	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20			" Lucy	F	W	Daughter	S	Aug 29	1900	8 mos	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21	169	172	Wm Kee	M	W	Head	S	May 7	1870	30	China	1881	N	Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		—	1	—	N	—	—	—	17	306	—	—	—	—	1	—	Chinese	—	21
22			Mah Yeen	M	W	Lodger	S	Oct 16	1870	30	"	1896	N	"	"	"	Gardener		—	—	1	N	—	—	—	17	204	—	—	—	—	1	—	"	—	22
23			Yong	M	W	"	S	Oct 16	1860	110	"	1897	N	"	"	"	"		—	—	1	N	—	—	—	9	162	—	—	—	—	—	—	"	—	23
24			Ada	M	W	"	S	June 22	1883	18	"	1900	N	"	"	"	"		—	—	1	N	—	—	—	5	30	—	—	—	—	—	—	"	—	24
25			Doi	M	W	"	S	Feb 19	1895	6	"	1895	N	"	"	"	"		—	—	1	N	—	—	—	17	180	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26	170	173	Thomas Francis	M	W	Head	S	Dec 21st	1869	43	Ireland	1880	N	English	Canadian	Catholic	Gardener		—	1	—	N	—	—	—	8	300	—	—	+	1	1	—	English	—	26
27	171	174	Yarn Yuck	M	W	Head	M	Jany 29	1869	51	England	1869	N	English	"	"	Engineer		—	1	—	N	—	—	—	17	600	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Oct 27	1849	51	"	1869	N	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29			" Robt.	M	W	Son	S	Sept 27	1893	37	B.C.	—	—	"	"	"	Trader		—	1	—	N	—	—	—	17	1000	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30			" Thomas	M	W	"	S	April 17	1896	36	" "	—	—	"	"	"	Blacksmith		—	—	1	N	—	—	—	17	720	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31			" William	M	W	"	S	March 1st	1897	34	" "	—	—	"	"	"	Teamster		—	—	1	N	—	—	—	17	720	—	—	1	1	1	—	"	—	31
32			" Elizth A	F	W	Housekeeper	S	January	1899	12	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
33			Jenkins Emma	F	W	Boarder	S	May 6	1848	54	Belgium		—	Belgian	"	"	Servant		—	1	—	N	—	—	—	17	130	—	—	1	1	1	—	English	Flemish	33
34	172	175	Galanzo Mich	M		Head	S	Nov 18	1861	39	Italy	1888	N	Italian	"	Catholic	Coal miner		—	—	1	N	—	—	—	6	420	—	—	—	—	1	—	"	—	34
35			" Louis	M		Lodger	S	May 4th	1866	34	"	1888	N	"	"	"	"		—	—	1	N	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36	173	176	Mon Kee	M		Head	S	Nov 23	1870	30	China	1891	N	Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		—	1	—	N	—	—	—	17	1800	—	—	—	—	1	1	French	—	36
37			" Mai	F		Lodger	S	Dec 31	1869	31	France	1895	N	French	"	Catholic	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
38			" Victor	M		Son	S	Sept 3	1900	mos	B.C.	—	—	Italian	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39			" Leo	M		Lodger	S	Dec 31	1876	35	Italy	1897	N	"	"	"	Peddler		—	—	—	1	—	—	—	17	840	—	—	—	—	1	—	Italian	—	39
40	174	177	Mitchell James	M	W	Head	M	Oct 16	1865	35	England	1888	N	Scotch	"	"	Coal miner		1	—	—	N	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	English	—	40
41			" Mary Ann	F	W	Wife	M	Nov 26	1867	33	"	1898	N	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
42			" Margaret	F	W	Daughter	S	Feby 15	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
43			" Wilhelmina	F	W	"	S	April 1st	1901	3 mos	" "	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
44	175	178	Sims Alex	M	W	Head	M	Jan 1	1861	39	Nova Scotia	—	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Tailor		—	—	1	N	—	—	—	8	660	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45			" Flora Jane	F	W	Wife	M	May 15	1870	30	N.S.	—	—	Scotch	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46			" Augustus	M	W	Brother	S	Nov 3	1867	33	N.S.	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
47			" Florence M	F	W	"	S	Oct 9	1898	2	Alberta	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
48			" Marbara	F	W	"	S	March 30	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49	176	179	Cruise Jno	M	W	Head	M	Jan 24th	1859	42	England	—	—	English	"	"	Coal miner		—	—	1	N	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50			" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 6	1861	39	"	—	—	"	"	"	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson (Enumerator / Enumérateur.) — April 19th 1901

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), en veuf(ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Directly by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.	Months employed in trade in factory.	Months employed in trade at home.	Months employed in other occupations than trade, factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade, $	Education and Language of each person five years of age and over. Age de cinq ans et plus. Months at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	14	14	Wilkie Eustace	M	W	Daughter	S	May 19	1893	18	Nfld.			Irish	Canadian	R.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		Scotch	—	1
2			" Gabriel E.	F	W	"	S	Feb 5	1896	17	" "			"	"	"																			
3	19		" Flora Mary	F	W	"	S	Mar 13	1895	16	" "			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	2
4			" Jane	F	W	"	S	Feb 12	1897	13	" "			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	3
5			" John	M	W	Son	S	Oct 13	1888	12	" "			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	4
6	19		" George	M	W	"	S	Dec 31	1893	7	B.C. w			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	5
7	14	14	Brown Thomas	M	W	Head	M	Sept 13	1866	34	Ont. w	—	—	Scotch	"	Presby	Diamond Driller	—	—	1	—	—	—	—	10	720	—	—	1	1	1		"	—	6
8			" Ellen	F	W	Wife	M	July 30	1868	32	England	1882	r	English	"	Meth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	7
9			" Jane Ellen	F	W	Daughter	S	Feb 7	1889	12	B.C. w	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	8
10			" Thomas Wm	M	W	Son	S	Feb 6	1891	10	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	9
11			" Edna Annie	F	W	Daughter	S	April 9	1894	6	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
12			" Gabriel Wm	M	W	"	S	April 4	1897	4	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
13			" Elizabeth M.	F	W	"	S	April 2	1899	2	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
14			" Sarah	F	W	"	S	Dec 20	1900	3 mo	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
15	19	19	Sinclair Wm	M	W	Head	M	Nov 6	1855	44	Scotland	1879	—	"	"	Presby	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1		"	—	10
16			" Margaret	F	W	Wife	M	May 20	1860	40	"	1880	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	11
17			" Isabella	F	W	Daughter	S	May 20	1880	20	B.C. w	—	—	"	"	"	Saleswoman	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1		"	—	12
18			" Margaret	F	W	"	S	Jan 18	1887	13	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	13
19			" William	M	W	Son	S	Aug 18	1888	12	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	14
20			" Agnes	F	W	Daughter	S	May 8	1895	5	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	15
21			" Alex. McK.	M	W	Son	S	Dec 1st	1898	2	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
22			" Sidney G.	M	W	"	S	May 27	1896	4	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
23	19	19	Owen Joseph	M	W	Head	M	May 27	1863	48	England	1891	r	English	"	Meth.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1		"	—	16
24			" Laura	F	W	Wife	M	Jan 25th	1862	46	"	1892	r	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	17
25			" Olive C.	M	W	Son	S	Jan 25th	1898	3	B.C. w	1894	r	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1		"	—	18
26			" Lewis	M	W	"	S	Feb 20	1900	1	" w	1894	r	"	"	"	Driver	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1		"	—	19
27			" Wilmot	M	W	"	S	March 6	1900	1	" w	1894	r	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	—	20
28	19	19	Nason Samuel	M	W	Head	M	Nov 12	1852	46	Scotland	1887	—	Scotch	"	"	Grocer	—	—	—	1	—	—	—	12	3000	—	—	1	1	1		"	—	21
29			" Catherine	F	W	Wife	M	July 9	1867	33	"	1880	r	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	—	22
30			" Catherine	F	W	Daughter	S	Feb 11	1889	12	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
31			" John	M	W	Son	S	October	1883	17	" "	—	—	"	"	"	Grocer Clerk	—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1		"	—	23
32			" William	M	W	"	S	May 17	1885	15	" "	—	—	"	"	"	" Clerk	—	—	1	—	—	—	—	10	240	—	—	1	1	1		"	—	24
33			" Margaret	F	W	Daughter	S	June 9	1887	13	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	—	25
34			" Earnest	M	W	Son	S	March 4	1889	12	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
35	19	19	Roe Joseph	M	W	Head	M	March 23	1867	40	Scotland	—	—	Scotch	"	Presby	Telegraph Operator	—	—	—	1	—	—	—	12	1200	—	—	1	1	1		"	—	26
36			" Lydia	F	W	Wife	M	June 23	1872	28	Nova Scotia	1891	r	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
37	19	19	Davies Henry E.	M	W	Head	M	May 12	1853	48	Wales	1893	—	Welsh	"	Meth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	—	27
38			" Rachel	F	W	Daughter	S	June 16	1888	12	England	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	—	28
39			" Mary Ann	F	W	"	S	Sept 20	1893	7	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
40	19	19	Mutter James	M	W	Head	M	March	1854	47	Scotland	1880	—	Scotch	"	Presby	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1		"	—	29
41			" Kate	F	W	Wife	M	Feb 27	1867	34	"	1880	r	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
42			" James	M	W	Son	S	Sept 23	1888	11	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	—	30
43	19	19	Ford Alex	M	W	Head	S	July 8	1876	24	Ont. r	—	—	"	"	"	Painter	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1		"	—	31
44			" Ellen	F	W	Wife	M	Jan 15	1876	24	England	1880	r	English	"	No Religion	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
45	19	19	Evenson James	M	W	Head	M	Jan 15	1874	26	Wales	1880	—	Welsh	"	Presby	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	720	—	—	1	1	1		"	—	32
46			" Hannah	F	W	Wife	M	Nov 5	1880	20	B.C. r	1893	—	"	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
47	19	19	Nordbom Hans	M	W	Head	M	June 16	1867	33	England	1890	—	English	"	Meth.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	720	—	—	1	1	1		"	—	33
48			" Margaret	F	W	Wife	M	Dec 4	1861	39	"	1890	r	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
49	19	19	Edwards Wm	M	W	Head	M	June 5	1867	33	Wales	1888	—	Welsh	"	Presby	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	720	—	—	1	1	1		"	—	34
50			" Mary	F	W	Wife	M	Jan 26	1870	30	England	1893	—	English	"	Church of England	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
			" Thomas H.	M	W	Son	S	March 27	1899	1	B.C. w	—	—	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo, South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. — April 17th 1901

Page 19

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dimeron.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" to indicate "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade during year. / Mois employé à son métier dans l'année.	Months employed in other occupation than trade during year. / Mois employé à d'autre occupation que métier dans l'année.	Months employed in other occupation than trade during year, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier dans l'année, à la fabrique ou à la maison.	Wages received for occupations or trade, $. / Gages provenant de ces occupations ou métier, $.	Extra earnings, (from occupation or trade), $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que métier principal), $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Edwards Edward	M	W	Son	S	Dec 10	1900	4 mos	B.C.u	–	–	–	Canadian	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
2		Mackay John	M	W	Head	M	July 17	1867	33	Scotland	1898	–	Scotch	"	"	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	English	–
3		" Agnes	F	W	Wife	M	Nov 11	1865	35	"	1898	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4		Emmick Kate	F	W	Head	S	Oct 17	1868	33	B.C.r	–	–	Indian	"	Clayoq	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–
5		Jones Uriah	M	W	Lodger	S	April 12	1861	39	B.C.r	–	–	Welsh	"	"	Carpenter	–	–	1	–	–	–	–	12	720	–	–	–	–	1	–	"	Deaf and dumb from ch
6		Berry James	M	W	Head	M	July 5	1861	40	England	1883	–	English	"	"	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–
7		" Sarah	F	W	Wife	M	Dec 29	1865	35	"	1881	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
8		" James W.	M	W	Son	S	Jany 1st	1890	11	B.C.u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
9		" Percy N.	M	W	"	S	July 18	1897	3	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
10		" Archibald	M	W	"	S	July 26	1898	2	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–
11		" Joseph	M	W		S	Sept 4	1900	7 mos	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
12		Jackson Thos	M	W	Head	M	Oct 15	1858	43	Ireland	1880	–	Irish	"	Roman	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–
13		" Sophia	F	W	Wife	M	Dec 31	1861	39	"	1881	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
14		" Althea	F	W	Daughter	S	April 25th	1885	15	Ont.r	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
15		Lyons Jno.	M	W	Head	M	May 1	1868	32	Wales	1888	–	Welsh	"	Presby	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–
16		" Mary	F	W	Wife	M	Dec 23	1868	32	B.C.u	–	–	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
17		" Willie	M	W	Son	S	Oct 7	1891	9	" "	–	–	Welsh	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
18		" Janet	F	W	Daughter	S	August 6	1892	8	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
19		Marburg Wm.	M	W	Head	M	May 20	1867	33	" "	–	–	Welsh	"	Meth	Carpenter	–	–	1	–	–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"	–
20		" Lucy	F	W	Wife	M	Nov 14	1870	30	England	1891	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
21		" Emily	F	W	Daughter	S	Oct 13	1900	1	B.C.u	–	–	Welsh	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
22		Thompson Wm. A.	M	W	Head	M	June 1	1833	68	Scotland	1864	–	Scotch	"	Presby	Carpenter	r	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
23		" Harriet	F	W	Wife	M	Sept 5	1837	63	"	1863	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
24		Williams Jas	M	W	Lodger	M	June 1	1863	38	Australia	1897	–	"	"	"	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–
25		Williams Jno	M	W		S	April 26	1901	16	B.C.u	–	–	"	"	"	Clerk	–	–	1	–	–	–	–	6	450	–	–	–	1	1	–	"	–
26		Yates Albert	M	W	Head	M	Oct 15	1871	29	Wales	1888	–	Welsh	"	"	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–
27		" Jennie	F	W	Wife	M	Nov 16	1874	26	England	1876	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
28		Rogers J. Robt	M	W	Daughter	S	June 4	1897	3	B.C.u	–	–	Welsh	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
29		" John R.	M	W	Son	S	April 14	1899	2	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
30		Yates Albert J.	M	W	Son	S	July 4	1900	9 mos	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
31		Hunter Elizabeth	F	W	Dom	M	May 24	1843	57	U.S.r	1871	–	English	"	"	Domestic	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
32		Boyd Neil	M	W	Head	M	April 12	1866	34	N.S.r	–	–	Scotch	"	"	Hotel Keeper	–	–	–	1	–	–	–	12	1000	–	–	1	1	1	–	"	–
33		" Emma	F	W	Wife	M	Sept 13	1867	33	B.C.u	–	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
34		" John	M	W	Son	S	Jan 13	1891	8	" "	–	–	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
35		" Thomas	M	W	Son	S	Dec 29	1892	6	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
36		" Sydney R.	M	W	Son	S	July 6	1896	4	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
37		" Alfred A.	M	W	Son	S	March 11	1900	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
38		Hewett Wm	M	W	Head	M	Jan 2nd	1862	39	England	1890	–	English	"	Presby	Coal miner	–	–	1	–	–	–	–	8	480	–	–	1	1	1	–	"	–
39		" Lucy	F	W	Wife	M	July 25th	1863	37	"	1890	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
40		" Wilson R.	M	W	Son	S	March 2	1894	7	U.S.r	1895	–	"	"	"	Coal mining	–	–	1	–	–	–	–	10	450	–	–	1	1	1	–	"	–
41		" Arthur Hy	M	W	Son	S	June 22	1899	1	" "	1899	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
42		" Annie E.	F	W	Daughter	S	June 22	1893	7	" "	1898	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
43		Hewett Annie	F	W	Dom	S	Oct 27	1864	36	England	1890	L	"	"	"	Servant	–	–	–	1	–	–	–	12	120	–	–	1	1	1	–	"	–
44		Hallington Thos																															
45		Mrs Wilkinson	M	W	Head	M	June 11	1835	66	England	1896	L	"	"	Meth	Professor	L	–	1	–	–	–	–	6	300	–	–	1	1	1	–	"	–
46		Wilkinson Mary	F	W	Wife	M	Oct 30	1837	63	"	1896	L	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
47		" Thomas	M	W	Son	S	Friday 1st	1897	3	"	1898	L	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
48		" Lyon G.	M	W	Son	S	May 27	1899	1	"	1899	L	"	"	"	Coal miner	r	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–
49		" Elizabeth A.	F	W	Daughter	S	March 10	1887	13	"	1896	L	"	"	"	" "	r	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
50		" Mary	F	W	"	S	June 7th	1888	12	"	1896	L	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	"	–

16

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION. TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 4 in / dans City of Vancouver South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson (Enumerator. / Enumérateur.) April 18th 1901

Page 20 Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est rentrée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" or "h" in addition.) / Travaillant à un métier dans une manufacture ou à la maison. (Spécifier par "f" ou "h" en outre.)	Months employed in trade or industry. / Mois employé à un métier ou à une manufacture.	Months employed in other occupation than trade or industry. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou manufacture.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'une autre occupation que celle principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	Dwellings.	Families or Menages.																																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34			
1			McKinnon Margaret	F	W	Daughter	S	Sept 30	1873	27	England	1886		English	Canadian	Meth	Servant								9	135			1	1	1		English					
2			Harding Edith	M	W	Lodger	S	Aug 15	1880	20	"	1899		"	"	"	Waitress								12	440			1	1	1		"					
3			Foster Arthur	M	W	"	S	Oct 26	1886	14	"	1891		"	"	"									10	200			1	1	1		"					
4																																					
5																																					
6																																					
7																																					
8																																					
9																																					
10																																					
11																																					
12																																					
13																																					
14																																					
15																																					
16																																					
17																																					
18																																					
19																																					
20																																					
21																																					
22																																					
23																																					
24																																					
25																																					
26																																					
27																																					
28																																					
29																																					
30																																					
31																																					
32																																					
33																																					
34																																					
35																																					
36																																					
37																																					
38																																					
39																																					
40																																					
41																																					
42																																					
43																																					
44																																					
45																																					
46																																					
47																																					
48																																					
49																																					
50																																					

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 11 — in / dans: City of Nanaimo, South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Page 21

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Hodgson — Enumerator. / Enumérateur. — October 18th 1901

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dimeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Factory and house may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique et maison peuvent être.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Augmentations. (Gages provenant d'autres occupations que celle ci-haut mentionnée.) $	Months at school in year. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Demeures.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Mills Ralph	M	W	Son	S	May 10	1897	4	B.C. r	-	-	Scotch	Canadian	Presb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	English	-
2	2	Frame John	M	W	Head	M	Oct 21	1860	50	Scotland	1876	-	"	"	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	"	-
3		" Agnes	F	W	Wife	M	Dun t Kinrd	1867	38	"	1878	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-
4		" Miles	M	W	Son	S	August	1887	14	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
5		" Mary B.	F	W	Dau	S	April 1	1897	4	" "	-	-	"	"	"	Drummer	-	-	1	-	-	-	-	11	385	-	-	1	1	1	-	"	-
6		" John W.	M	W	Son	S	March 17	1896	6	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
7	3	Nicholson Thomas	M	W	Head	M	March 4	1865	36	England	1891	-	English	"	Presb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-
8		" Harriet	F	W	Wife	M	Jan 19	1866	34	"	1891	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
9		" Hannah	F	W	Daughter	S	August 17	1886	14	"	1894	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
10		" Charles	M	W	Son	S	Febry 22	1888	13	"	1894	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
11		" Sarah	F	W	Daughter	S	March 23	1890	11	"	1894	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
12		" Harriet	F	W	"	S	March 7	1893	8	"	1894	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
13		" Ernest	M	W	Son	S	Augt 24	1894	7	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-
14		" Robert	M	W	Son	S	Novr 24	1895	5	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
15		" Thomas	M	W	Son	S	Decr 23	1898	2	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
16	4	Halverson Jacob	M	W	Head	M	Jan 5	1868	33	Ont. r	-	-	Scandinavian	Canadian	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
17		" Norman	M	W	Son	S	Jan 5	1898	3	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
18		" Edna	F	W	Daughter	S	Febry 13	1899	2	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
19		" John	M	W	Head	M	April 4	1867	34	England	1890	-	English	"	"	Driver Dump	-	-	1	-	-	-	-	12	720	-	-	1	1	1	-	"	-
20	5	Swanson Oscar	M	W	Head	M	Dec 24	1867	33	B.C. w	-	-	Scotch	"	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	12	780	-	-	1	1	1	-	"	-
21		" Ruth	F	W	Wife	M	Aug 12	1877	23	England	1891	-	English	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
22	6	Jones William	M	W	Head	M	May 18	1874	26	England	1896	-	"	"	Meth	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	German	-
23		" Maria	F	W	Wife	M	Augt 21	1880	20	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
24		" Doris May	F	W	Daughter	S	Jany 23	1900	1	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
25	7	Stolowsky Abr.	M	W	Head	M	Jan 9	1867	34	Germany	1891	-	German	"	Jewish	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
26		" Sara	F	W	Wife	M	March 17	1867	34	"	1891	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
27		" Sophia	F	W	Daughter	S	Febry 16	1889	12	U.S. r	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
28		" William	M	W	Son	S	March 14	1889	12	" "	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
29		" Matilda	F	W	Daughter	S	April 14	1891	10	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
30		" Conrad	M	W	Son	S	Nov 16	1893	7	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
31		" Emma	F	W	Daughter	S	Jany 16	1896	5	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
32		" Elizabeth	F	W	"	S	March 2	1900	1	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-
33	8	Wilson Thomas	M	W	Head	M	Jany 1	1864	36	England	1888	-	English	"	Meth	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	10	720	-	-	1	1	1	-	English	-
34		" Mary Ann	F	W	Wife	M	Jany 18	1864	36	Wales	1890	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-
35		" Harriet	F	W	Daughter	S	June 30	1891	9	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
36		" Elizabeth	F	W	"	S	Oct 13	1894	6	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
37		" Eva	F	W	"	S	July 2	1897	4	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	10	720	-	-	1	1	1	-	German	-
38	9	Andrews Saml	M	W	Head	W	Mar 27	1834	67	England	1870	-	English	"	Presb	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	7	490	-	-	1	1	1	-	"	-
39		" Wm. Wallace	M	W	Head	M	Jany 1st	1866	35	Germany	1898	-	German	"	"	" "	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
40		" Louise	F	W	Wife	M	Febry 21	1868	33	" "	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
41		" William	M	W	Son	S	Dec 7	1897	3	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
42		" Annie	F	W	Daughter	S	Novr 21	1899	1	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
43	10	Shepherd William	M	W	Head	M	March	1868	33	England	1888	-	English	"	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	6	420	-	-	1	1	1	-	English	-
44		" Jane	F	W	Wife	M	May 19	1870	31	"	1890	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
45		" William	M	W	Son	S	Augt 8	1893	8	B.C. w	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
46		" Annie Mar	F	W	Daughter	S	Augt 4	1897	4	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
47		" Mabel	F	W	"	S	Sept 7	1898	2	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
48		" Edith	F	W	"	S	Oct 19	1900	6mo	" "	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-
49	11	Nicholas Edward	M	W	Head	M	Decr 11	1863	38	England	1883	-	English	"	"	Driver Mining Comp	-	-	1	-	-	-	-	12	500	-	-	1	1	1	-	"	-
50		" Kezia	F	W	Wife	M	June 1	1867	34	Ont. r	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans — City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Adam Thompson, Enumerator / Enumerateur. — April 1901 — South Ward — Page 22

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "p" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Baby Thos	M	W	Head	M	Feb 13	1900	1	Canada				Canada	R.C.																		
2		" Hazel	F	W	Wife	M	Sept 23	1880	20	"	1891			"	"																		
3		" Nadine	F	W	Dau	M	Oct 16	1900	0	"	1901			"	"																		
4	735	Cowland Richd	M	W	Head	M	Jany 1	1850	51	England	1888		Englsh	"	Church of Eng	Painter																
5		" Katherine	F	W	Wife	M	Oct 15	1861	39	N.S. w					Presby																		
6		" John Richd	M	W	Son	S	May 3	1883	18	B.C. w			Scotch		Presby	Coal miner																
7		" Lewis	F	W	Daughter	S	May 20	1886	14	N.S. w					Presby																		
8		" Mervil	F	W	"	S	Oct 9	1887	13	N.S. w					"																		
9		" Sarah	F	W	"	S	Oct 16	1889	11	B.C. w					"																		
10		" Richard	M	W	Son	S	Nov 9	1893	7	B.C. w					"																		
11		" Charles	M	W	"	S	March 30	1896	5	B.C. w					"																		
12	734	Price Henry	M	W	Head	M	June 24	1857	43	B.C. w			English		Meth	Driv Bass in Coal mine																
13		" Catherine	F	W	Wife	M	June 23	1864	36	N.S. w			Scotch		Presby																		
14		" John C.	M	W	Son	S	Jany 30	1883	18	B.C. w			Scotch		Meth	Coal miner																
15		" Thomas M.	M	W	"	S	June 2	1886	14	" "					"																		
16		" William R.	M	W	"	S	July 21	1888	12	" "					"																		
17		" Henry C.	M	W	"	S	Sept 17	1901	10	" "					"																		
18		" Frederick R.	M	W	"	S	August 30	1903	7	" "					"																		
19		" Annie L.	M	W	"	S	August 28	1900	1	" "					"																		
20	733	739	Wheeler Wm Richd	M	W	Head	M	Oct 27	1865	35	England	1887			"	"	Coal miner																
21			" Margaretta	F	W	Wife	M	Jany 6	1870	31	"	1890			"	"																		
22			" William Richd	M	W	Son	S	Dec 26	1900	3 mo	B.C. w					"																		
23		Warren Gibson	M	W	Father	W	Nov 13	1838	77	England	1887			"	"	Gardener R.																
24		" Gibson	M	W	Brother	M	March 16	1868	33	"	1890			"	"	Coal miner																
25		Theresa Dorothea	M	W	"	S	July 2	1877	24	"	1900			"	"	" "																
26		Parks Elizabeth	F	W	Dom	W	Nov 18	1868	32	"	1897			"	"	Domest																
27	732	737	Wilkes Andrew	M	W	Head	M	May 17	1863	38	Scotland	1887		Scotch	"	Presby	Coal miner																
28			" Annie	F	W	Wife	M	March 8	1867	34	"	1884			"	"																		
29			" Andrew	M	W	Son	S	March 21	1889	12	B.C. w	1890			"	"																		
30			" David	M	W	Son	S	Sept 13	1890	10	B.C. w				"	"																		
31			" Neal	F	W	Daughter	S	Dec 30	1892	8	" "				"	"																		
32			" Evelyn	M	W	Son	S	May 10	1898	2	" "				"	"																		
33	734	738	Bell John	M	W	Head	M	Nov 17	1864	36	Ireland	1885		Irish	"	R.C.	Yard men																
34			" Hannah	F	W	Wife	M	Jany 27	1858	43	"	1900			"	"																		
35	735	739	Cowsill Jno	M	W	Head	M	Aug 7	1873	27	England	1890		English	"	"	Coal miner																
36			" Annie	F	W	Wife	M	Dec 26	1878	22	"	1898			"	"																		
37			" Netta	F	W	Daughter	S	Oct 23	1900	1	B.C. w				"	"																		
38	734	738	Morris William	M	W	Head	M	July 10	1869	31	England	1894			"	"	Coal miner																
39			" Myrtle	F	W	Daughter	S	Sept 25	1888	12	B.C. w	1900			"	"																		
40			" Elizabeth Ann	F	W	"	S	Nov 7	1890	10	" "	1900			"	"																		
41			" Jane	F	W	Mother	W	Dec 20	1833	67	England	1894			"	"																		
42			" Smith	M	W	Brother	M	May 29	1868	32	"	1894			"	"	Coal miner																
43		739	Kirk Maggie	M	W	Dom	M	Nov 16	1877	23	"	1897			"	"	Domest																
44			" Mother	M	W	Son	S	June 20	1899	1	B.C. w	1900			"	"																		
45			" Helen Maud	F	W	Daughter	S	Jany 3	1901	3 mo	B.C. w				"	"																		
46	732	736	Dunlop Henry	M	W	Head	M	Sept 15	1861	39	England	1887			"	Church of Eng	Coal miner																
47			" Martha	F	W	Wife	M	April 8	1860	41	"	1888			"	"																		
48			" John	M	W	Son	S	April 3	1884	17	"	1888			"	"	Painter on Coal																
49			" Rhynas	M	W	"	S	April 30	1885	15	B.C. w				"	"	Painter on Coal																
50			" William	M	W	"	S	March 17	1888	13	" "				"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE A — TABLEAU A

1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Enumerator. / Enumérateur. Adam Thompson — April 30 1901

Page 23

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison. | Family or Household. / Famille ou Ménage. | Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality / Nationalité | Religion. / Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.) | Wage Earner. / Employé. — Living on own means. / Vivant de ses rentes. | Employer. / Patron. | Employé. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Working at trade in factory or in home. Classify by "F" for factory and "H" for home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Classifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison. | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupations or trade $. / Gages provenant des occupations ou son métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $ | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	230 230	230	Dodds Harry E.	M	W	Son	S	July 20th	1889	11	B.C. u	–	✓	English	English	Episcopa	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	English	–
2			" James S.	M	W	Son	S	July 20th	1889	11	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
3			" Mary Agnes	F	W	Daughter	S	July 7	1887	8	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
4			" Mildred	F	W	Son	S	Aug 10	1893	7	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
5	233 233	233	Drake Samuel	M	W	Head	M	mar 1	1841	59	England	1870	✓	English	"	Meth	Sheriff	H	–	1	r	–	–	–	12	700	–	–	1	1	1	–	"	–
6			" Rhoda	F	W	Wife	M	Dec 30	1837	63	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
7			" Mary	F	W	Daughter	S	Sept 17	1880	20	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
8			" Agnes	F	W	"	S	Dec 16	1884	16	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
9			" Ellen	F	W	"	S	October	1887	13	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
10			" Samuel	M	W	Son	S	Dec 8	1889	11	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
11			" Frank	M	W	"	S	Dec 7	1891	9	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
12			" Ethel	F	W	Daughter	S	Dec 6	1893	7	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
13			" Lily	F	W	"	S	July 7	1896	4	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
14	234 234	234	Dyond Elizabeth	F	W	Wife	M	July 9	1857	18	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
15			" Ethel	M	W	Head	M	July 6	1880	20	" "	–	✓	"	"	"	Coal miner	H	–	1	r	–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	"	–
16	235 235	235	Harden John	M	W	Head	M	Sept 26	1874	26	England	1886	✓	"	"	Church	Coal miner	H	–	1	r	–	–	–	11	340	–	–	1	1	1	–	"	–
17			" Annie	F	W	Wife	M	April 21	1878	23	B.C. r	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
18			" Hazel M.	F	W	Daughter	S	Sept 30	1900	1	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
19	236 236	236	Rowe Norma	F	W	Wife	M	March 16	1880	21	B.C. u	–	✓	"	"	Meth	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
20			" R.H.	M	W	Head	M	July 17	1876	36	Wales u	1887	✓	American	American	"	Butcher	–	–	1	r	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–
21			Russell Lizzie	F	W	Daughter	S	May 6	1877	23	B.C. u	–	✓	English	Canadian	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
22			" Ralph	M	W	Son	S	March 31	1882	19	" "	–	✓	"	"	"	Rancher	H	–	1	r	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–
23			Rowe Doris	F	W	Daughter	S	May 17	1891	9	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
24			" Zakilla	F	W	"	S	Jan 16	1893	8	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
25			" Harry	M	W	Son	S	May 27	1897	3	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
26	237 237	237	Williams Robt	M	W	Head	S	Jan 17	1881	20	" "	–	✓	Scotch	"	Presb	Driver in coal mine	H	–	1	r	–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	"	–
27			" Annie	F	W	Sister	S	Sept 8	1884	16	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
28	238 238	238	Gordon William	M	W	Head	M	June 21	1834	66	Scotland	1858	✓	"	"	"	Coal miner & R	I	–	–	r	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
29			" Sarah	F	W	Wife	M	May 13	1834	66	England u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	239 239	239	Gordon Thomas Jr.	M	W	Head	M	March 1	1873	28	" "	–	✓	"	"	Presb	Coal miner	L	–	1	r	–	–	–	8	360	–	–	1	1	1	–	"	–
31			" Estella	F	W	Wife	M	Sept 16	1876	24	B.C. u	1888	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
32			" Elsie	F	W	Daughter	S	June 10	1898	2	B.C. u	–	✓	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
33			" Milford Jr.	M	W	Son	S	Apr 25	1900	6m	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
34	240 240	240	Ned John	M	W	Head	M	Feb 26	1841	60	Sweden	1870	✓	Swedish	"	Presb	Coal miner	H	–	1	r	–	–	–	6	380	–	–	–	–	1	–	"	–
35			" Johanna	F	W	Wife	M	March 13	1841	60	Nicotera u	L	✓	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
36			" Ellen	F	W	Daughter	S	March	1874	27	" "	–	–	Swedish	"	"	Milk Driver	H	–	1	r	–	–	–	12	480	–	–	1	1	1	–	"	–
37			" John	M	W	Son	S	March 7	1884	17	" "	–	✓	"	"	"	Driver in coal mine	H	–	1	r	–	–	–	10	480	–	–	1	1	1	–	"	–
38	241 241	241	Donley Saml	M	W	Head	M	May 10	1878	23	England	1891	✓	English	"	Meth	Miner in coal mine	H	–	1	r	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–
39			" Annie	F	W	Wife	M	May 12	1879	22	B.C. u	–	✓	Danish	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
40			" Richard	M	W	Son	S	March 28	1899	2	" "	–	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
41			" Rosie S.	M	W	Son	S	August 9	1900	8m	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
42	242 242	242	Freeman Geo A.	F	W	Head	M	April 29	1867	46	England	1887	✓	"	"	Ch of Eng	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
43			" John W.	M	W	Son	S	June 21	1891	20	"	1893	✓	"	"	"	Painter in Brick Yard	H	–	1	r	–	–	–	10	480	–	–	1	1	1	–	"	–
44			" Thos H.	M	W	Son	S	July 17	1893	21	"	1893	✓	"	"	"	Driver in coal mine	H	–	1	r	–	–	–	12	340	–	–	1	1	1	–	"	–
45			" Mary H.	F	W	Daughter	S	Nov 1st	1882	18	"	1893	✓	"	"	"	Telephone Operator	H	–	1	r	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–
46			" Emma N.	F	W	"	S	May 2	1884	16	"	1893	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–
47			" Stella N.	F	W	"	S	Nov 10	1893	7	B.C. u	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
48	243 243	243	Dykeman Mary A.	F	W	Boarder	S	Nov 5	1871	29	England	1893	✓	"	"	"	Dress Maker	H	–	1	r	–	–	–	12	780	–	–	1	1	1	–	"	–
49	244 244	244	Charman Chas	M	W	Head	M	Dec 16	1869	31	Scotland	1894	✓	Scotch	"	Presb	Fisherman	H	–	1	r	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
50			" Joanna	F	W	Wife	M	April 7	1870	31	"	1894	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–

76

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 7a

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. — June 20th 1901

Page: 7a

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop, or mill, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique, à la boutique ou au moulin, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other establishment than factory. / Mois employé à son métier à l'établissement autre que la fabrique.	Earnings from principal occupation. / Gages provenant de la principale occupation.	Extra earnings, from other occupation or trade, if any. / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation ou métier, s'il y a lieu.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Maison.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique, à la boutique ou au moulin. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour boutique, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à l'établissement autre que la fabrique.	Gages provenant de la principale occupation.	Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation ou métier, s'il y a lieu.	Mois à l'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	244	251	Chalmers Chas.	M	W	Son	S	Jun 25	1895	5	B.C. w	-	-	-	Scotch	Canadian	baby	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	English	-	1
2			" James	M	W	"	S	Dec 21	1896	4	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3		252	Cooper Aignard	M	W	Head	M	June 28	1880	20	" "	-	-	-	English	"	Driver on Coal Mines	-	-	1	-	-	-	-	12	780	-	-	1	1	1	-	"	-	3
4			" Harriet	F	W	Wife	M	Dec 16	1884	16	England	1888	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	4
5	244	253	Adams James	M	W	Head	M	April 13	1868	32	U.S. w	-	-	-	English	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	"	-	5
6			" Ellen	F	W	Wife	M	Nov 27	1866	34	Canada w	-	-	-	Scotch	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	6
7			" Esther	F	W	Daughter	S	Sept 9	1894	6	" " "	-	-	-	English	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	7
8			" Ada	F	W	"	S	January 1	1899	11	B.C. w	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	8
9			" Frances	F	W	"	S	Feby 8	1893	8	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	9
10			" Wm Jas	M	W	Son	S	April 13	1894	6	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	10
11			" Silvan H	M	W	Daughter	S	Sept 13	1896	4	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	11
12			" Henry L	M	W	Son	S	Sept 17	1898	2	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	"	-	12
13	245	254	McKenzie James	M	W	Head	M	Sept 16	1850	50	Scotland	1866	-	-	Scotch	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	6	420	-	-	1	1	1	-	"	-	13
14			" Esther	F	W	Wife	M	Oct 18	1863	37	"	1868	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15			" Agnes	F	W	adopted daughter	S	April 30	1897	3	B.C. w	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16			" Agnes	F	W	Dau	S	Oct 17	1899	21	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
17	246	255	McKenzie William	M	W	Head	M	Nov 10	1858	42	Scotland	1870	-	-	"	"	Engineer	-	-	1	-	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	"	-	17
18			" Mary	F	W	Wife	M	May 17	1864	36	U.States w	1881	-	-	English	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	12	360	-	-	1	1	1	-	"	-	18
19			" James L.	M	W	Son	S	Jany 6	1883	18	B.C. w	-	-	-	Scotch	"	Miner	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	19
20			" Margaret M.	F	W	Daughter	D	Jany 28	1885	16	B.C. w	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	20
21			" Frances H.	F	W	"	S	Nov 2	1887	13	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	21
22			" Sadie F.	F	W	"	S	March 27	1890	10	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	22
23	247	256	Schilling Elizabeth	F	W		M	Feby 24	1874	27	England	1896	-	-	English	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	Norwegian	-	23
24	248	257	Schilling Peter	M	W	Head	M	Feby 13	1863	38	Norway	1880	-	-	Norwegian	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	"	-	24
25	"	"	" Mabel	F	W	Daughter	S	Dec 2	1897	3	B.C. w	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
26			" Arnold W.	M	W	Son	S	Sept 6	1899	1	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
27	249	258	Baker Francis	M	W	Head	M	May 24	1837	63	England	1864	-	-	English	"	Hotel Keeper	-	-	-	1	-	-	-	12	900	-	-	1	1	1	-	English	-	27
28			" Mary Ann	F	W	Wife	M	Dec 26	1830	70	"	1864	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
29	249	259	Baker Benjamin	M	W	Head	M	May 7	1858	43	B.C. w	-	-	-	"	"	Barber	-	-	1	-	-	-	-	12	780	-	-	1	1	1	-	"	-	29
30			" Antonia	F	W	Wife	M	Jan 17	1864	37	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
31			" Annie E.	F	W	Daughter	S	July 10	1886	14	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	31
32			" Alfred G.	M	W	Son	S	June 10	1890	10	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	32
33			" Mary Prest	F	W	Daughter	S	May 2	1893	8	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1	1	1	-	"	-	33
34			" Edith	F	W	"	S	Jany 28	1895	6	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35			" Walter	M	W	Son	S	Jan 31	1897	4	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
36	250	260	Lacy Frank	M	W	Head	S	Nov 15	1874	26	England	1899	-	-	"	"	Teamster	-	-	1	-	-	-	-	10	600	-	-	1	1	1	-	"	-	36
37			Plant Frank	M	W	Other	S	April 20	1880	20	B.C. w	-	-	-	"	"	Teamster	-	-	1	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	"	-	37
38	251	261	McKinnon Hugh	M	W	Head	M	July 28	1865	34	England	1878	-	-	"	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	"	-	38
39			" Sarah Ann	F	W	Wife	M	Jan 7	1868	33	"	1878	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	1	1	1	-	"	-	39
40			" Martha	F	W	Daughter	S	July 13	1890	11	"	1878	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
41			" William	M	W	Son	S	Sept 26	1890	10	"	1878	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	1	1	1	-	"	-	41
42			" Robert	M	W	"	S	Jany 23	1893	9	"	1878	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	1	1	1	-	"	-	42
43			" Thomas	M	W	"	S	Dec 31	1896	4	"	1878	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
44			" Ernest	M	W	"	S	Jany 7	1901	3 3/12	B.C. w	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
45	252	262	Chapman John	M	W	Head	M	July 25	1870	30	England	1890	-	-	"	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	6	420	-	-	1	1	1	-	"	-	45
46			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Nov 10	1869	31	B.C. "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
47			" Ester Ann	F	W	Daughter	D	Sept 10	1898	2	" "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
48		263	Russell Charles	M	W	Head	M	Sept 13	1867	33	Ont "	-	-	-	Scotch	"	Barber	-	-	-	1	-	-	-	12	780	-	-	1	1	1	-	"	-	48
49			" Ellen	F	W	Wife	M	August	1881	19	B.C. "	-	-	-	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	10	700	-	-	1	1	1	-	"	-	49
50	253	264	Daykin Thomas	M	W	Head	M	Sept 16	1876	24	U.S. w	1890	-	-	"	"	Coal miner	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 — in / dans: City of Nanaimo, South Ward (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumerateur. — March 31st 1901

Page 25 — Page 25

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, etc. (Specify by "F" for factory and by "S" for shop as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, etc. (Mettre "F" pour fabrique et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à la boutique.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation during 1900. / Gages provenant de cet emploi en 1900.	Extra earnings. (From other employment during 1900.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre emploi pendant 1900.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Taylor Margaret	F	W	Wife	M	Oct 1st	1877	23	England	1887	N	Irish	Canadian	Methodist																		
2		" Libbie R.	F	W	Daughter	S	May 6th	1896	4	B.C. w																							
3	24	24	Brown James	M	W	Head	M	Oct 17	1864	36	N.S. w																						
4		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Mar 12	1868	31	" "																						
5		" John A.	M	W	Son	S	Oct 3	1888	12	" "																						
6		" Charles	M	W	"	S	Dec 30	1891	9	" "																						
7		" Daniel	M	W	"	S	Nov 9	1893	8	" "																						
8		" Mary	F	W	Daughter	S	Dec 30	1895	5	" "																						
9		" Maggie	F	W	"	S	Oct 8	1897	1	B.C. w																						
10	25	25	Scott Andrew	M	W	Head	M	Feby 25	1857	43	N.S. w						Engineer															
11		" Margaret	F	W	Wife	M	October 6	1867	33	N.S. w																						
12		" Emily Alice	F	W	Daughter	S	Sept 30	1887	13	B.C. w																						
13		Hawkins D. A.	M	W	Lodger	S	Nov 2	1874	26	N.S. w						Blacksmith															
14	26	26	Green Thomas	M	W	Head	M	March 30	1864	36	England	1890		Scotch		Methodist	Engineer														
15		" Ellen	F	W	Wife	M	Dec 7	1860	40	"	1890		"		"																
16		" Charles	M	W	Son	S	March 17	1891	10	B.C. w																						
17		" Margaret	F	W	Daughter	S	June 17	1892	8	" "																						
18		" William	M	W	Son	S	Feby 9	1894	7	" "																						
19		" Olive	F	W	Daughter	S	March 23	1896	5	" "																						
20		" Nora	F	W	"	S	August 30	1896	4	" "																						
21	27	27	Meakin John W.	M	W	Head	M	Dec 10	1863	37	England	1887				Methodist	Engineer														
22		" Mary A.	F	W	Wife	M	July 31	1867	33	B.C. w	1890																					
23		" Arundel E.	M	W	Son	S	August	1893	8	" "																						
24	28	28	Yoshida Jacki	M	W	Head	M	Dec 17	1865	35	Belgium	1888		Belgian		Christian	Coal Miner														
25		" Jimey	F	W	Wife	M	Octr 1st	1869	31	"	1888		"		"																	
26		" Lina	F	W	Daughter	S	Jan 17	1893	7	"	1888		"		"																	
27		" Hector	M	W	Son	S	March 3	1897	4	"	1888		"		"																	
28		" Ellis	M	W	"	S	March 2	1899	2	Japan	1899																					
29		" August	M	W	"	S	Nov 17	1900	10	B.C. r																						
30		" John R.	M	W	"	S	Dec 1st	1900	8	B.C. r																						
31		" Ethel	F	W	Daughter	S	June 8	1892	6	" "																						
32		" Lorne	M	W	Son	S	March 7	1896	5	" "																						
33	29	29	Chilcott A.	M	W	Head	M	Octr 20	1848	52	Sweden	1870		Swede		Lutheran	Coal Miner														
34		" Margaret	F	W	Wife	M	Dec 25th	1856	44	B.C. w				Scotch		R.Cath															
35		Valois Louis	M	W	Son	S	Nov 30	1881	19	Oregon U.S.	1881		Canadian				Dray Man for Coal Mine														
36		" Delphine	F	W	Daughter	S	Jany 27	1883	18	B.C. w							Shopkeeper Assistant														
37		" Henrietta	F	W	"	S	Aug 25th	1883	17	B.C. r	1887																					
38		" Adelle	F	W	"	S	April 16	1886	15	B.C. r	1886																					
39	30	30	Thompson Adam	M	W	Head	M	June 3rd	1865	35	N.S. w			Scotch			Coal Miner														
40		" Duncan	M	W	Son	S	June 13	1887	13	" "																						
41		" Sarah	F	W	Daughter	S	March 1st	1884	17	" "																						
42		" Mary R.	F	W	"	S	July 26	1886	15	" "																						
43		" Agnes	F	W	"	S	Jany 23	1888	13	" "																						
44		" Daniel	M	W	Son	S	Sept 13	1891	9	" "																						
45	31	31	Mall Rosamund	F	W	Head	M	May 25	1863	37	England	1864		English		Methodist	Hotel Keeper														
46		" Alfred	M	W	Son	S	May 6	1889	11	B.C. w							Blacksmith														
47		" John	M	W	Son	S	Sept 27	1890	10	" "																						
48		" Mary Jane	F	W	Daughter	S	Sept 27	1896	4	" "							Engineer														
49		" John	M	W	Son	S	July 14	1899	1	" "							Coal Miner														
50	32	32	Duggan James	M	W	Head	M	Aug 16	1861	39	Wales	1888		Welsh																	

13

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION. TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans — City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur — April 23-1901 — Page 26

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than at trade specified by 'F' or 'H'. / Mois employé à d'autre occupation que le métier spécifié par 'F' ou 'H'.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
[illegible]	2	Duggan Lizzie	F	W	Wife	M	April 14	1873	28	Wales	1890	—	Welsh	Canadian	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—
2		" Ethel	F	W	Daughter	S	Sept 19	1896	5	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
3		" Mitred	M	W	Son	S	August 27	1898	2	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
4	263	268	Reid Richard	M	W	Head	M	March 1st	1863	38	England	1898	—	English	"	Prot.	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—
5		" Elizth	F	W	Wife	M	Oct 31	1859	241	Scotland	1898	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
6		" William Jno	M	W	Son	S	March 21	1888	13	B.C. r	1898	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
7		" Ryalt Mc	F	W	Daughter	S	Nov 14	1889	11	" "	1898	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
8		" James McL	M	W	Son	S	Jan 22	1897	4	Scotland	1898	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
9	264	269	McKenzie Margt	F	W	Wife	M	Aug 27	1865	35	"	1876	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
10		" Christina	F	W	Daughter	S	June 6	1888	12	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
11		" Sara	F	W	"	S	Aug 27	1897	3	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
12		" Kathleen	F	W	"	S	Nov 6	1899	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
13		Holland Margt	F	W		M	Aug 14	1879	21	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
14		Fort Louisa	F	B	Boarder	S	June 27	1878	22	" "	—	—	"	"	"	—	—	I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	—
15	265	270	Brown James	M	W	Head	M	March 20	1867	33	Scotland	1898	—	Scotch	"	"	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—
16		" Anna	F	W	Wife	M	April 22	1869	32	"	1884	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
17		" Alice	F	W	Daughter	S	March	1885	16	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
18		" James	M	W	Son	S	Jan 20	1889	12	B.C. r	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
19		" Samuel	M	W	Son	S	Nov 25	1892	8	" "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
20		" Anna	F	W	Daughter	S	Sept 13	1893	7	" "	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
21	266	271	McKirdy Peter	M	W	Head	M	Jan 29	1876	25	Scotland	1880	—	"	"	"	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—
22		" Margaret	F	W	Wife	M	Feb 3	1879	22	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
23		" Alex	M	W	Brother	S	July 23	1890	11	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
24		" Duncan	M	W	Son	S	Feb 17	1901	1mo	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25		" Gladys	F	W	Daughter	S	Feb 14	1893	8	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
26	267	272	Tyrell John	M	W	Head	M	Feby 16	1865	36	Austria	1892	—	Austrian	"	R.Cath	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	Austrian	—
27		" Mary	F	W	Sister	S	August	1871	29	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
28	268	273	Wright Thos W	M	W	Head	M	June 11	1870	30	B.C. w	—	—	English	"	Meth	Blacksmith	—	—	—	I	—	—	9	540	—	—	1	1	1	—	English	—
29		" Emily	F	W	Wife	M	Feby 20	1877	24	B.C. r	—	—	—	Scotch	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
30		" Myrtle	F	W	Daughter	S	April 6	1898	3	B.C. w	—	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
31		" Ivy May	F	W	"	S	July 31	1898	2	" "	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32		" Victor	M	W	Son	S	Jan 31	1901	3mo	" "	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	269	274	Pattison Matthew	M	W	Head	M	Jan 14	1876	21	N.S. r	—	—	English	"	Meth	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—
34		" Emma	F	W	Wife	M	Jany 23	1879	22	"	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
35	270	275	Brown Margaret	F	W	Head	W	Feby 6	1840	61	Scotland	1863	2	Scotch	"	Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
36		" William	M	W	Son	S	March 11	1871	30	Ont. w	—	—	—	"	"	"	Machinist	H	—	I	—	—	—	8	440	—	—	1	1	1	—	"	—
37		" Margt Ann	F	W	Daughter	S	August 17	1873	27	B.C. w	—	—	—	"	"	"	School Teacher	H	—	I	—	—	—	12	660	—	—	1	1	1	—	"	—
38		" Elizabeth	F	W	"	S	June 29	1887	13	" "	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
39	271	276	Brame James	M	W	Head	M	Oct 31	1850	50	Scotland	1876	2	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
40		" Agnes P.	F	W	Wife	M	Aug 23	1863	38	"	1876	—	"	"	"	"	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—
41		" Margaret	F	W	Daughter	S	Dec 7	1891	9	B.C. w	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
42		" James D.	F	W	Daughter	S	May 21	1893	7	" "	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
43	272	277	McKinnon Mary	F	W	Wife	M	Aug 25	1868	32	Scotland	1892	—	"	"	R.Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
44		" Hugh	M	W	Son	S	July 20	1889	11	" "	"	—	—	"	"	"	Coal Miner	H	—	I	—	—	—	10	720	—	—	1	1	1	—	"	—
45		" Hector	M	W	"	S	Oct 31	1894	6	" "	"	—	—	"	"	"	"	"	—	I	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—
46		" Margt	F	W	Daughter	S	Dec 14	1895	5	" "	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
47	273	278	Cooper Alfd.	M	W	Head	M	Oct 21	1860	40	Ont. w	—	—	"	"	Presby	Photographer	—	—	I	—	—	—	2	120	—	—	1	1	1	—	"	—
48		" Celia	F	W	Wife	M	Aug 26	1870	30	"	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49		" Alonzo D.	F	W	Daughter	S	Sept 15	1898	2	Man. w	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50		" Victor	M	W	Son	S	Feby 6	1901	1mo	B.C. w	—	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. H — in / dans City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 27

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Adam Thompson April 23-1901

Page 27

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill or shop. (Write "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique, le moulin ou la boutique. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier dans la boutique.	Months employed in other employments in factory or shop. / Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	274	269	Richards Ann	F	W	Head	M	May 24	1860	40	U.S. r	1877		Welsh	Canadian	Baptist	Domestic Coal miner				1					500			1	1	1		English		1
2			" Thos. W.	M	W	Son	S	Nov 26	1883	17	" "	1887		"	"	"	—																			2
3			" Annie	F	W	Daughter	S	Sept 10	1884	16	" "	1887		"	"	"	—																			3
4			" Evan	M	W	Son	S	Oct 10	1890	10	" u	1892		"	"	"	—												10	1	1	1		"		4
5			" Emma	F	W	Daughter	S	May 15	1897	8	B.C. w	—		"	"	"	—																			5
6			" David	M	W	Son	S	May 21	1898	5	" "	—		"	"	"	—																			6
7			" Seymour	M	W	"	S	Dec 10	1897	3	" "	—		"	"	"	—																			7
8	280	280	Wm. Richards	M	W	Head	M	June 25	1859	41	England	1887		English		Anglican	Engineer Harbour				1				3	130			1	1	1		"		8
9			" Emma	F	W	Wife	M	July 16	1830	71	" "	1859		"	"	"	—																			9
10	276	267	Hara Oscar	M	W	Head	M	June 18	1860	40	Finland	1890		Finn	"	Lutheran	Coal miner			1					12	840							Finland		10
11			" Elizabeth	F	W	Wife	M	July 25	1865	35	"	1890		"	"	"	—																	English		11
12			" Oscar	M	W	Son	S	April 7	1889	12	"	1890		"	"	"	—												10	1	1	1		"		12
13			" Olive	M	W	"	S	April 29	1890	10	B.C. w	—		"	"	"	—																			13
14			" Alma	F	W	Daughter	S	May 16	1892	8	" "	—		"	"	"	—												10	1	1	1		"		14
15			" Earl	M	W	Son	S	March 16	1894	6	" "	—		"	"	"	—																			15
16			" Hilda	F	W	Daughter	S	April 17	1897	4	" "	—		"	"	"	—																			16
17			" Ada	F	W	"	S	Oct 21	1898	2	" "	—		"	"	"	—																			17
18	277	268	Colley Charles M.	M	W	Head	M	Aug 16	1853	48	U.K. w	1890	—	English	America	Methodist	Engineer Steam Coal mine			1					12	720			1	1	1		"		18
19			" Mary	F	W	Wife	M	Jan 20	1867	33	N.B. w	—	—	Scotch	Canadian	Methodist	—																			19
20			" Annie May	F	W	Daughter	S	Nov 22	1890	10	B.C. w			English			—												10	1	1	1		"		20
21			" Henry	M	W	Son	S	July 17	1894	5	" "			"	"	"	—												6	1	1	1		"		21
22			" Charles A.	M	W	"	S	July 17	1894	5	" "			"	"	"	—																			22
23			" Hazle Minnie	M	W	"	S	Oct 31	1897	3	" "			"	"	"	—																			23
24			" Hazel Elvira	F	W	Daughter	S	Aug 5	1898	2	" "			"	"	"	—												6	1	1	1		"		24
25	273	263	Graham Jane	F	W	Head	W	June 1	1826	74	Scotland	1841		Scotch		"	—	1																	25
26	274	264	Dean Louis	M	W	Head	M	Nov 6	1868	32	Belgium	1892	—	Belgian		"	Miner Coal mine			1					10	700			—	1	—	1	Belgian		26
27			" Mary V.	F	W	Wife	M	April 10	1871	30	"	1893		"	"	"	None	—											—	1	—	1	"		27
28			" Louis	M	W	Son	S	Nov 6	1890	10	"	1893		"	"	"	—	—											10	1	1	1		"		28
29			" Dennis	F	W	Daughter	S	July 21	1892	8	B.C. w	—		"	"	"	—												6	1	1	1		English		29
30	280	276	Hayes Alfred	M	W	Head	M	Mar 1	1849	52	England	1877		English		"	Coal miner	1		1					8	560			—	1	1		"		30
31			" Matilda	F	W	Wife	M	May 14	1848	52	"	"		"	"	"	—																			31
32			" Lloyd	M	W	Son	S	Mch 1	1878	23	"	"		"	"	"	Coal miner	1		1					10	600			—	1	1		"		32
33			" Thomas	M	W	"	S	May 4	1879	21	"	"		"	"	"	" Miner	1		1					4	240									33
34			" Alfred	M	W	"	S	July 18	1882	18	"	"		"	"	"	" Miner	1		1					4	240									34
35			" Elizabeth Ann	F	W	Daughter	S	Jan 16	1885	16	"	"		"	"	"	—																			35
36			" Amelia Maria	F	W	"	S	Jan 13	1886	15	" r	"		"	"	"	—																			36
37			" William H.	M	W	Son	S	Nov 21	1887	13	" "	"		"	"	"	—												10	1	1	1		"		37
38			" Alfred	M	W	"	S	March 3	1890	11	B.C. r	—		"	"	"	—												10	1	1	1		"		38
39	286	276	Thomas Wm. D.	M	W	Head	M	March 14	1840	61	England	1859	—	"	"	"	Engineer Harbour				1				4	160			—	1	1		"		39
40			" Mary	F	W	Wife	M	May 5	1841	59	"	1899	—	"	"	"	—																			40
41			" Albert V.	M	W	Son	S	Oct 18	1874	26	B.C.	1899	—	"	"	"	Engineer Coal mine	1		1					4	440			—	1	1		"		41
42			" William Jr.	M	W	"	S	July 30	1881	19	B.C.	1899	—	"	"	"	Butcher	1		1					12	420			—	1	1		"		42
43			" Annie Grace	F	W	Daughter	S	Oct 31	1883	17	"	1899	—	"	"	"	—												10	1	1	1		"		43
44	287	287	Rowe James	M	W	Head	M	July 23	1863	39	England	1883	—	English		Anglican	Coal miner	1		1					5	350			—	1	1		"		44
45			" Charlotte	F	W	Wife	M	Dec 24	1872	28	"	1893	—	"	"	"	—																			45
46			" Charlotte A.	F	W	Daughter	S	March 14	1895	6	B.C. r	—		"	"	"	—																			46
47			" James A.S.	M	W	Son	S	Sept 21	1896	4	"	—		"	"	"	—																			47
48	283	283	Wilson Jerome	M	W	Head	M	Nov 8	1870	30	Scotland	1890		Scotch		"	Baker				1				12	900			—	1	1		"		48
49			" Emma Jane	F	W	Wife	M	March 18	1873	28	Ont w	1891		Canadian		"	—												—	—	—	1		"		49
50			" Arthur J.	M	W	Son	S	March 27	1896	5	B.C. w	—		Scotch		"	—																			50

11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 0 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14b — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. April 3rd - 1901 — South Ward — Page 28

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, and "N" for neither.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, et "N" pour ni l'un ni l'autre.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $ Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Augmentations gagnés (provenant d'une autre occupation que le métier principal) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
284	294	Davis Sakkie	M	W	Head	W	Dec 1st	1865	57	Scotland	1870		Scotch	Canadian	Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2		" James	M	W	Son	S	Feby 20	1877	24	U.S. Cal.	1893		"	"	"	Engineer	11	—	—	1	—	—	—	11	660	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3		" Archibald	M	W	Son	S	Nov 18	1879	21	Scotland	1892		"	"	"	Grocer	—	—	—	1	—	—	—	12	1200	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4		" John	M	W	Son	S	May 26	1887	13	B.C. r	—		"	"	"	Mill Hand	11	—	—	1	—	—	—	9	460	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	July 21st	1887	13	" r	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6	285	295	Davis Andrew	M	W	Head	M	Jan 31	1870	31	Scotland	1891		"	"	Shoemaker	11	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7		" Hannah	F	W	Wife	M	Aug 25	1870	30	"	1890		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8		" Robertina R.	F	W	Daughter	S	Nov 27	1899	1	B.C. u	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	8
9	286	296	Miller Matthias	M	W	Head	M	March 17	1835	66	England	1861		English	"	Baptist	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	7	1400	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10		" Mary	F	W	Wife	M	Feb 7	1848	53	Scotland	1881		Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11		" Joseph	M	W	Son	S	May 3rd	1886	14	B.C. u	—		English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	11
12		" Ellison	F	W	Daughter	S	Aug 27	1890	10	"	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	12
13	287	297	Jones Samuel	M	W	Head	M	Aug 16th	1867	38	Wales	1891		Welsh	"	Meth	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14		" Mary	F	W	Wife	M	Oct 7th	1863	37	"	1893		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15		" Lloyd Hy.	M	W	Son	S	Jany 9	1883	17	"	1893		"	"	"	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16		" Ruth	F	W	Daughter	S	Dec 26	1885	16	"	1893		"	"	"	Servant	11	—	—	1	—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17		" Isaac	M	W	"	S	Dec 4	1888	12	"	1893		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18		" Mary	F	W	"	S	March 22	1890	11	"	1893		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	18
19		" Daniel Wm	M	W	Son	S	Jany 28	1892	9	"	1893		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20		" Ethel A.	F	W	Daughter	S	Sept 10	1900	6	B.C. u	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	20
21	288	298	Hartley Robt	M	W	Head	M	Jany 21	1875	26	Scotland	1889		Scotch	"	Baptist	Coal Miners	11	—	—	1	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22		" Barbara	F	W	Wife	M	Nov 25	1874	26	Wales	1890		Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	22
23		" Mary J.	F	W	Daughter	S	Jany 6	1896	5	B.C. r	—		Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	23
24		" Margt	F	W	"	S	July 3	1897	3	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	24
25		" David	M	W	Son	S	July 23	1900	6 mo	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	25
26	289	299	Muir Andrew	M	W	Head	M	June 16	1874	26	England	1894		English	"	"	Blacksmith	11	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27		" Ellen	F	W	Wife	M	Nov 21st	1877	23	Canada	—		Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28	290	300	Evard Gerard	M	W	Head	M	Dec 14	1860	40	Belgium	1890		Belgian	"	Roman Catholic	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	—	—	1	1	"	—	28
29		" Mary Emma	F	W	Wife	M	April 17	1861	39	"	1890		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	—	29
30		" Patrick	M	W	Son	S	April 30	1886	14	"	1890		"	"	"	Barber Apprentice	—	—	—	1	—	—	—	12	120	—	—	1	1	1	"	—	30
31		" Jane	M	W	Son	S	Nov 10	1889	11	N.S. u	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	—	31
32	291	301	McInnes James	M	W	Head	M	May 5	1858	35	Scotland	1885		Scotch	"	Presb	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	English	—	32
33		" Jane M.	F	W	Wife	M	Nov 13	1878	22	Ont r	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	33
34		" Hubert Milton	M	W	Son	S	Feby 9	1901	3 mo	B.C. u	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	34
35	292	302	Crowley David	M	W	Head	M	Feb 11	1861	39	England	1887		English	"	Meth	Blacksmith	11	—	—	1	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36		" Sophia	F	W	Wife	M	April 25	1860	40	"	1888		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37		" Alice Jane	F	W	Daughter	S	Aug 6	1888	12	B.C. u	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	37
38		" Lilian	F	W	"	S	Dec 3	1890	10	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	38
39		" Lionel	M	W	"	S	March 11	1894	7	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	39
40		" Violet	F	W	"	S	Jany 8	1896	5	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	40
41		" Isabella	F	W	"	S	Nov 4	1897	3	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	41
42	293	303	Williams Annie	F	W	Head	M	Oct 10	1856	44	Scotland	1888		Scotch	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	42
43		" Mary	F	W	Daughter	S	Nov 7	1877	23	"	1888		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44		" John	M	W	Son	S	August 17	1879	21	"	1888		"	"	"	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45		" Peter	M	W	Son	S	June 9	1883	17	U.S.	1888		"	"	"	Helper on Coal mine	11	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	45
46		" Thomas	M	W	Son	S	Aug 30	1885	15	U.S.	1888		"	"	"	Clerk	11	—	—	1	—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	—	46
47		" Agnes	F	W	Daughter	S	July 3	1886	14	"	1888		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						—	47
48		Wm Agnes	F	W	"	S	April 25	1890	11	B.C. u	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	48
49		Hackett William	M	W	Lodger	S	May 4th	1873	27	Scotland	1896		Scotch	"	"	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	10	650	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50		Marsh Chas	M	W	"	S	Nov 22	1874	25	England	1898		English	"	Baptist	Coal Miner	11	—	—	1	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 29 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson (Enumerator. / Enumérateur.) — April 25th 1901 — South Ward — Page 29

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autres avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, but use only one key.) / Travaillant, de son métier, à la manufacture. (Mettre "F" pour manufacture, et "S" pour boutique, mais ne se servir que d'une seule clef.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other trades in factory or shop. / Mois employé à quelque autre métier à la manufacture ou à la boutique.	Earnings from occupation of trade $. / Gains provenant du métier $.	Extra earnings. (From other trades, if any.) / Gains supplémentaires. (Provenant de quelque autre métier, s'il y a lieu.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
294	295	Smith Barbara	F	W	Head	W	Oct 30	1869	33	Ont r	—	—	Scotch	Canadian	Presb	Cook	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Mary	F	W	Daughter	S	Feb 31	1893	7	B.C. w							—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Adolphus	M	W	Son	S	Nov 25	1897	3	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					—		—
		Jacques Samuel	M	W	Lodger	S	March 17	1876	25	U.S.	1881	—	English		Church of England		Miner in Coal Mine	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		Murray John	M	W	"	S	Feby 1	1876	25	England	1890	—					Miner in Coal Mine	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		Smith Samuel	M	W	"	S	May 28	1869	31	N.S. w	—	—	Scotch		Presb		Coal Miner	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		Murray Thos	M	W	"	S	June 16	1880	20	England	1898	—	English		Church of England		Mule Hand	—	—	1	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—
		Mathison T. J.	M	W	"	S	Oct 25	1876	24	Ont r	—	—	Scotch		Presb		Miner	—	—	1	—	—	—	9	450	—	—	1	1	1	—	"	—
		Prague Henry	M	W	"	S	Aug 21	1877	23	Ont u	—	—	French		R Cath		Tailor	—	—	1	—	—	—	9	600	—	—	1	1	1	1	French	—
		Bradley Harold	M	W	Son	S	July 17	1887	14	B.C. w	—	—	English		Church of England		Servant	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	English	—
295	296	Bate William	M	W	Head	M	July 17	1871	30	" "	—	—					Engineer	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Edna	F	W	Wife	M	Oct 26	1871	29	N.S. w	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Blanche	F	W	Daughter	S	March 20	1897	4	B.C. w	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Herbert	M	W	Son	S	July 30	1893	7	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Douglas	M	W	Son	S	March 13	1895	6	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Alice	F	W	Daughter	S	June 3	1897	3	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Clara	F	W	Son	S	July 20	1899	1	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
296	297	Shaw Edward	M	W	Head	M	Feb 21	1866	34	England	1881	—	English		Church of England		Coal Miner	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Mary Ellen	F	W	Wife	M	Feb 17	1871	30	" "	1881	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Fred	M	W	Son	S	April 21	1891	9	B.C. w	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" James Ed.	M	W	Son	S	May 6	1894	6	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
		" Beatrice	F	W	Daughter	S	May 31	1898	2	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
		" Ora	F	W	"	S	April 21	1898	2	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
297	298	Jones John H.	M	W	Head	M	Oct 2	1865	35	N.S. w	—	—					Coal Miner	—	—	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Annie	F	W	Wife	M	May 17	1870	31	England	1891	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Geo. B.	M	W	Son	S	Nov 30	1897	3	B.C. w	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
		" Gladys Mabel	F	W	Daughter	S	Sept 1st	1899	1	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
298	299	Gordon William	M	W	Head	M	June 1	1869	111	Scotland	1869	—	Scotch		Presb		Grocer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Mary Ann	F	W	Wife	M	Feb 21	1865	36	England	1894	—	English		"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Helen	F	W	Daughter	S	Sept 21	1884	16	B.C. w	—	—	Scotch		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Mary Ann	F	W	"	S	June 8	1888	12	" "	—	—	"		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	"	—
		" Ellen	F	W	"	S	March 24	1890	10	" "	—	—	"		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	"	—
		" Mabel	F	W	"	S	Dec 25	1891	9	" "	—	—	"		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	—
		Watson Jos.	M	W	Lodger	S	Nov 24	1863	17	" "	—	—	English		"	"	Boilermaker	—	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
299	300	Gordon William	M	W	Head	M	Jan 19	1863	34	N.S. w	—	—	Scotch		"	Presb	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Clara	F	W	Wife	M	Nov 1st	1865	34	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Hamilton	M	W	Son	S	Sept 26	1887	13	" "	—	—					Driver in Coal Mine	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Archibald	M	W	"	S	Aug 16	1888	12	" "	—	—					" "	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Gilbert	M	W	"	S	July 19	1893	7	U.S.	1898	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
300	301	McKay Thomas	M	W	Head	M	Jan 23	1860	58	Scotland	1870	—					—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Ellen	F	W	Wife	M	Aug 26	1860	58	"	1876	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Thomas	M	W	Son	S	Dec 12	1890	26	"	1890	—					Printer	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
301	302	Mawby Hugh	M	W	Head	M	May 21	1863	37	England	1864	—	Irish		R Cath		Coal Miners	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Jane	F	W	Wife	M	Jan 24	1869	32	N.S. w	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Michael	M	W	Son	S	Sept 9	1889	11	B.C. w	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Mary Jane	F	W	Daughter	S	Aug 27	1890	10	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	"	—
		" Ella	F	W	"	S	March 4	1893	9	" "	—	—					—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
302	303	Harris Henry	M	W	Head	M	Sept 17	1866	34	Wales	1869	—	Welsh		"	Methodist	Engineer	—	—	1	—	—	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Sarah Jane	F	W	Wife	M	May 18	1866	34	England	1883	—	English		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Harriet	F	W	Daughter	S	March 8	1888	13	B.C. w	—	—	Welsh		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

17

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No.

POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 11 — in / dans: City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — South Ward

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson (Enumerator. / Enumérateur.) — April 25-1901

Page 30

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est sortie de sa carrière, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (State "F" for factory, "H" for home, and how many hrs.) / Travaillait de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre partie principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
302	302	Harris Jane	F	W	Daughter	S	May 7	1890	10	B.C. u	–	–	Irish	Canadian	Meth.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	English	–	1
2		" Thomas	M	W	Son	S	Feb 29	1892	9	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	2
3		" Morgan	M	W	"	S	June 9	1894	7	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	3
4		" Ethel	F	W	Daughter	S	July 10	1897	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	4
303	303	Neave Wm	M	W	Head	M	April 10	1861	40	England	1888	–	English	"	Presbyt.	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–	5
6		" Margaret	F	W	Wife	M	Dec 12	1860	40	" "	1888	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	6
7		" John O.	M	W	Son	S	Nov 14	1889	13	U.S.	1888	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	7
8		" Edward	M	W	Son	S	Sept 22	1896	4	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	8
9	304	304	Nesbitt Thomas	M	W	Head	M	April 10	1870	31	Ont r	–	–	Canadian	"	Presbyt.	Coal Miner	H	–	1	–	–	–	–	6	450	–	–	1	1	1	–	"	–	9
10		" Agnes	F	W	Wife	M	May 9	1876	24	B.C. u	–	–	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	10
11		" William Thy	M	W	Son	S	June 21	1897	3	B.C. u	–	–	Canadian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	11
12		" Olga	F	W	Daughter	S	March 27	1901	9/12	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	12
13	305	305	Sullivan Michael	M	W	Head	M	Nov 31	1855	45	B.C. u	–	–	Irish	"	R.Cath.	Coal Miner	H	–	1	–	–	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14		" Mary	F	W	Wife	M	Sept 1st	1871	30	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	14
15		" Marea	F	W	Daughter	S	Dec 20	1893	8	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	15
16		" Thomas	M	W	Son	S	Sept 6	1893	7	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	16
17		" Kate	F	W	Daughter	S	March 11	1895	6	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–	17
18		" Irene	F	W		S	Sept 15	1896	4	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	18
19	306	306	Bell George	M	W	Head	M	May 9	1848	52	England	1887	–	English	"	Meth.	Engineer	H	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20		" Maud	F	W	Wife	M	July 9	1858	42	" "	1887	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	20
21	307	307	Alexander Robert	M	W	Head	M	June 9	1871	29	U.S. u	1897	–	"	"	Meth.	Electrician	H	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	"	–	21
22		" Elizabeth	F	W	Wife	M	May 27	1876	24	England	1893	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	22
23		" Francis Otis	M	W	Son	S	July 15	1896	4	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	23
24		Anderson Kelly	M	W	Lodger	S	Nov 6	1881	19	U.S. u	1898	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	24
25		" Della	F	W	Dress	S	May 9	1880	21	" "	1899	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	25
26	308	308	Richardson A.	M	W	Head	M	Dec 25	1873	27	England	1891	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	26
27		" Agnes	F	W	Wife	M	March 17	1874	26	Scotland	1891	–	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	27
28		" Matthew	M	W	Son	S	Dec 8	1899	1	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	28
29	309	309	Evans Samuel	M	W	Head	M	Jan 28	1873	28	England	1893	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	29
30		" Louisa	F	W	Wife	M	May 28	1878	22	" "	1898	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	30
31		" Horace Wm	M	W	Son	S	May 20	1899	1	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	31
32		" William James	M	W	Nephew	S	Dec 1st	1899	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	32
33	310	310	Martin-Chadwick	M	W	Head	M	Dec 23	1859	41	Scotland	1883	–	Scotch	"	Presbyt.	Gold Miner	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	33
34		" Mary	F	W	Wife	M	Nov 21	1870	30	England	1899	–	Irish	"	R.Cath.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	34
35		" Stanley Mc.	M	W	Nephew	S	May 30	1890	11	B.C. u	–	–	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	35
36		" Arthur Wm	M	W	Son	S	May 19	1891	10	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	36
37		" Charles A.	M	W	"	S	Sept 9	1891	9	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	37
38		" Hazel D.	F	W	Nephew	S	Sept 19	1896	4	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	38
39	311	311	Smith Hamilton R.	M	W	Head	W	Nov 21	1851	49	Ont u	–	–	English	"	Presbyt.	Coal Miner	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	39
40		" H. Carlos	M	W	Son	S	July 30	1887	13	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	40
41		" Sydney Jno	M	W	"	S	Jan 16	1888	13	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	41
42	312	312	Cavalsky Leo	M	W	Head	M	Jan 1	1871	29	France	1880	–	Russ	"	Meth.	Hotel Keeper	H	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	42
43		" Jane	F	W	Wife	M	Nov 25	1866	34	England	1897	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	43
44		" Ella	F	W	Daughter	S	Nov 11	1899	11	B.C. u	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	44
45		" Bertha	F	W	"	S	Aug 8	1891	9	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	45
46		" Olga	F	W	"	S	Oct 1	1893	7	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	46
47		" Johnnie	M	W	Son	S	Nov 21	1896	4	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–							–	47
48	313	313	Barron William	M	W	Head	M	Dec 23	1869	31	B.C. u	–	–	Scotch	"	Presbyt.	Coal Miner	H	–	1	–	–	–	–	8	560	–	–	1	1	1	–	"	–	48
49		" Agnes	F	W	Wife	M	April 8	1873	28	" "	–	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	49
50	314	314	Doran David	M	W	Head	W	Oct 18	1873	27	Ireland	1894	–	Irish	"	Presbyt.	Blacksmith	H	–	1	–	–	–	–	10	750	–	–	1	1	1	–	"	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 31

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson Enumerator. / Enumerateur. April 26-1901

Page 31

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Factory act "3" for hours, or "4" for hours and wages, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique ou un atelier. (Fabrique, loi "3" pour heures, ou "4" pour heures et gages, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other trade in factory or shop. / Mois employé à d'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son métier.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Shaw Thomas	M	W	Head	S	July 1st	1871	29	Scotland	1899	✓	Scotch	Canadian	Presb	Coal miner																	
2	2	Hockaday Gertrude	F	W	Wife	M	July 6	1879	21	Wales	1894	✓	Welsh	"	"																		
3		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Jan 29	1899	2	B.C. w	1894	✓	"	"	"																		
4		" Harry	M	W	Son	S	May 7	1885	15	" "	1894	—	"	"	"	Teacher w																	
5		" Thomas	M	W	Son	S	March 27	1889	12	" "	1894	—	"	"	"																		
6		" Edward	M	W	Son	S	Sept 16	1893	7	" "	1894	—	"	"	"																		
7		" William	M	W	Son	S	March 7	1897	4	B.C. w	—	—	"	"	"																		
8		" Margaret	F	W	Daughter	S	Oct 17	1899	1	" "	—	—	"	"	"																		
9	3	Marshall James	M	W	Head	M	April 27	1871	29	Ont r	—	✓	[illegible]	"	"	Farmer																
10		" Magnetta	F	W	Wife	M	Aug 21	1876	24	B.C. w	—	✓	[illegible]	"	"																	
11	4	Kitchen James	M	W	Head	M	Sept 26	1877	23	England	1899	✓	English	"	Church of Eng	Coal miner																
12		" Mary Ann	F	W	Wife	M	June 15	1877	23	"	"	✓	"	"	"																	
13		" George	M	W	Son	S	March 29	1901	2 days	B.C. w	—	✓	"	"	"																	
14	5	Cartwright Wm	M	W	Head	M	May 24	1867	33	England	1896	—	"	"	"	Coal miner																
15		" Anna	F	W	Wife	M	April 3	1868	32	"	1896	✓	"	"	"																	
16		" John	M	W	Son	S	Aug 21	1887	13	"	1896	✓	"	"	"																	
17		" Lizzie	F	W	Daughter	S	Nov 26	1892	8	"	1896	✓	"	"	"																	
18		" James	M	W	Son	S	May 27	1896	4m	"	1896	—	"	"	"																	
19	6	Thomas N.D.	M	W	Head	W	Nov 15	1853	48	U.S. w	1860	Can 1874	"	American	Meth	Coal miner																
20	7	Morgan Geo.	M	W	Head	M	July 23	1857	43	Wales	1887	—	Welsh	Canadian	"	Coal miner																
21		" Annie	F	W	Wife	M	Sept 25	1863	38	U.S. r	1893	✓	English	"	"																	
22		" James	M	W	Son	S	May 23	1899	1	B.C. w	—	—	Welsh	"	"																	
23	8	Knowles Chas	M	W	Head	M	May 16	1876	24	England	1893	✓	English	"	Church of Eng	Engineer																
24		" Ellen	F	W	Wife	M	Nov 27	1878	22	"	1898	✓	"	"	"																	
25		" Hazel	F	W	Daughter	S	May 21	1899	2	B.C. w	—	✓	"	"	"																	
26		" Isaac	M	W	Son	S	May 26	1899	2	" "	—	✓	"	"	"																	
27	9	Gardner Charles	M	W	Head	M	Nov 11	1870	30	Scotland	1888	✓	Scotch	"	Presb	Engineer																
28		" Ellen	F	W	Wife	M	April 16	1873	28	England	1893	—	English	"	Church of Eng																	
29		" Charles E.	M	W	Son	S	Nov 30	1897	3	B.C. w	—	✓	Scotch	"	"																	
30	10	Day Ann	F	W	Head	W	Sept 16	1823	78	England	1881	—	Welsh	"	R.C.																	
31		" Edwin	M	W	Son	S	Oct 27	1863	37	"	1881	✓	"	"	"	Coal miner																
32	11	Thomas N.D.	M	W	Head	M	Oct 20	1853	47	"	1860	✓	"	"	Church of Eng	Machinist																
33		" Margaret	F	W	Wife	M	March 18	1857	44	N.S. w	—	✓	Scotch	"	"																	
34		" Isaac C.	M	W	Son	S	July 15	1878	22	N.S. w	—	✓	English	"	"	Driver w																
35		" Archibald	M	W	Son	S	Sept 9	1880	20	N.S. w	—	✓	"	"	"	"																
36		" Mary M.	F	W	Daughter	S	April 27	1883	18	N.S. w	—	✓	"	"	"																	
37		" Hakon H.	F	W	"	S	Oct 28	1885	15	B.C. w	—	✓	"	"	"																	
38		" Thorsten	M	W	Son	S	Dec 9	1889	11	" "	—	✓	"	"	"																	
39		" Donald M.	M	W	"	S	Oct 9	1893	7	" "	—	✓	"	"	"																	
40		" Matilda J.	F	W	Daughter	S	Sept 9	1896	4	" "	—	✓	"	"	"																	
41	12	Jones James	M	W	Head	M	Oct 14	1858	43	Scotland	1881	✓	Scotch	"	None	Engineer	—	—	½	½												
42		" Mary Ann	F	W	Wife	M	Aug 16	1858	42	N.S. w	—	✓	"	"	Presb																	
43		" Ernest Edward	M	W	Son	S	Aug 29	1898	2	B.C. w	—	—	"	"	"																	
44	13	Wall William H.	M	W	Head	M	Dec 11	1859	43	England	1880	✓	English	"	Meth	Engineer stationary																
45		" Elizabeth Mabel	F	W	Daughter	S	May 6	1887	8	B.C. w	—	✓	"	"	"																	
46		" Rosamond	F	W	"	S	Jan 7	1894	7	" "	—	✓	"	"	"																	
47		" Edith	F	W	"	S	Jan 7	1894	7	" "	—	✓	"	"	"																	
48		" Eunice	F	W	"	S	Oct 27	1897	3	" "	—	✓	"	"	"																	
49		" Frances H.	F	W	"	S	March 16	1898	3	" "	—	✓	"	"	"																	
50		" Amos Horace	M	W	Son	S	Jan 8	1901	0	" "	—	✓	"	"	"																	

14

SAFETY FIL

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 37 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson, Enumerator / Enumérateur. April 23rd-1901 — Page 32

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou sorte avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citizenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Months at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other establishments than trade in factory. Mois employé à son métier à d'autres établissements que celui de la fabrique.	Earnings from occupation during year. Gages provenant de son occupation au métier.	Extra earnings. Gages supplémentaires. Specify nature of such extra earnings. Spécifiez la nature de ces gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	331	336	Wall Naomi	F	W	Wife	M	Nov 6	1868	32	B.C.	w	—	✓	English	Canadian	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2			" Albert H.	M	W	Son	S	Dec 2	1892	8	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	2
3			" Beatrice	F	W	Daughter	S	July 20	1894	6	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	3
4			" Lionel Wm	M	W	Son	S	Feb 21	1896	5	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								4
5			Arbuckle Ston	M	W	"	S	Oct 22	1900	1	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								5
6	327	332	Tomasini Dominic	M	W	Head	M	March 25	1867	34	Italy	1895	✓	Italian	"	R.Cath	Coal miner	L	—	1	✓	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	Italian	—	6
7	328	333	Gillam Nicholas	M	W	Head	S	Nov 21	1869	31	"	1885	✓	"	"	"	"	L	—	1	✓	—	—	—	10	600	—	—	—	—	1	—	—	—	7
8	329	334	Steed Arthur	M	W	Head	S	Aug 8	1873	27	England	1893	✓	English	"	"	Stipendiary Magistrate	L	—	1	✓	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	English	—	8
9			Rowland no	M	W	Lodger	S	Oct 17	1882	18	"	1888			"	"	"	L	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10	330	335	Aitken Chas	M	W	Head	M	Aug 12	1864	36	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presby	Coal miner	L	—	1	✓	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11			" Sarah	M	W	Wife	M	March 16	1880	21	U.S.A.	1890	✓	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12			" William	M	W	Son	S	Jan 27	1898	3	B.C.			Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	331	333	Dixon Thomas	M	W	Head	M	Dec 19	1863	37	England	1887	✓	English	"	Church of England	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14			" Christina	F	W	Wife	M	Oct 5	1869	31	Ont.	1897	✓	Scotch	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15	332	336	Fraser Andrew	M	W	Head	M	July 9	1854	46	Scotland	1880	✓	"	"	"	Chief of Police	L	—	1	—	—	—	—	12	1080	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16			" Janet	F	W	Wife	M	May 24	1858	42	"	1870	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			" Annie Wm	M	W	Son	S	May 3	1891	10	B.C.	w	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	17
18			" Annie Mar	F	W	Daughter	S	Dec 8	1892	8	B.C.	w		✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	18
19			Hunt Robt	M	W	Father	W	Nov 12	1833	67	Scotland	1870	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	—	19
20	333	337	Bailey James	M	W	Head	M	Dec 28	1855	45	England	1880	✓	English	"	Church of England	Coal miner	L	1	—	—	—	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21			" Mary	F	W	Wife	M	May 28	1858	43	"	1885	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22			" John	M	W	Son	S	Dec 28	1880	20	"	1885	✓	English	"	"	Driver on Coal Mine	—	—	1	—	—	—	10	600	—	—	—	1	1	1	—	"	—	22
23			" Mary Ann	F	W	Daughter	S	May 29	1887	13	B.C.	w	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	23
24			" Alfred J.	M	W	Son	S	March 10	1890	11	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	24
25			" Agnes	F	W	Daughter	S	Sept 6	1892	8	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	25
26			" Vida	F	W	"	S	May 3	1898	2	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27	334	340	Johnston John	M	W	Head	M	May 7	1863	38	England	1880	✓	"	"	Meth	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28			" Ann	F	W	Wife	M	October 7	1862	38	"	1880	✓	"	"	Church of England	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	28
29			" Alice	F	W	Daughter	S	May 13	1884	17	B.C.	w		✓	"	"	Servant	—	—	1	—	—	—	—	12	120	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30			" Grace	F	W	"	S	May 3	1886	15	"	"	"	✓	"	"	Dressmaker at Factory	—	—	1	—	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31			" John	M	W	Son	S	Aug 14	1887	13	"	"	"	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	31
32			" Isabella	F	W	Daughter	S	March 3	1890	11	B.C.	w		✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33	335	341	Merritt Marmaduke	M	W	Head	M	June 4	1836	64	Ont.	w	—	✓	Irish	"	Pitboss	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	10	720	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34			" Hannah	F	W	Wife	M	Jan 10	1839	61	Wales	w		✓	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
35			" Thomas	M	W	Son	S	Sept 1	1866	34	"	w	—	✓	Irish	"	"	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36			" Matthew	M	W	"	S	March 15	1870	31	"	"	—	✓	"	"	"	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37			" Kitty	M	W	"	S	Jan 26	1874	26	"	"	—	✓	"	"	"	Timber in Coal Mine	L	—	1	—	—	—	—	11	660	—	—	1	1	1	—	"	—	37
38	336	342	Brewer Wm Jas	M	W	Head	M	Dec 24	1870	30	Nova Scotia	w	—	✓	Scotch	"	Meth	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	11	660	—	—	1	1	1	—	"	—	38
39			" Caroline	F	W	Wife	M	March 27	1873	18	England	1890	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
40	337	343	Hall Ralph	M	W	Head	M	Dec 17	1866	34	"	1891	✓	"	"	"	Stableman Coal Mining	L	—	1	—	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	Cumberland	—	40
41	338	344	Sundstrom Chas	M	W	Head	M	Oct 17	1861	39	Sweden	1883	✓	Swede	"	Baptist	Pit Head Man Coal Mine	L	—	1	—	—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	—	41
42			" Laura	F	W	Wife	M	May 18	1867	33	"	1893	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	42
43			" Jennie	F	W	Daughter	S	Mar 25	1893	7	"	1893	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	43
44			" Moses	M	W	Son	S	Sept 23	1893	7	B.C.	w	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								44
45			" William	M	W	Son	S	May 15	1897	3	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	45
46	339	345	Cole Edward	M	W	Head	M	Nov 20	1850	50	England	1891	✓	English	"	"	Coal miner	L	—	1	—	—	—	—	8	480	—	—	—	1	1	—	"	—	46
47			" Margaret	F	W	Wife	M	July 13	1859	41	Ont.	1891	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	47
48	340	346	Scales Jno Thy	M	W	Head	M	March 21	1854	46	Ireland	1871	✓	"	"	"	Blacksmith	L	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	—	1	1	—	"	—	48
49			" Martha	F	W	Wife	M	Oct 17	1863	37	Ont.			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50			" William	M	W	Son	S	Dec 18	1889	11	B.C.	w	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 33 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Adam Thompson — April 29 1901 (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 33

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret'd" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in mines. (Specify by "F" for factory, "M" for mines, or "both" if in both.) / Semaines au métier dans la fabrique ou la mine. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour mines, ou "les deux" pour les deux.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in mines. / Mois employés à un métier dans les mines.	Months employed at other occupation than trade in factory or mines. / Mois employés à un autre métier que celui de la fabrique ou des mines.	Earnings from trade. / Gages provenant du métier.	Extra earnings. (From overtime, second occupation or trade.) / Extra-appointements, provenant d'autre occupation ou métier.	Reads in books, papers, &c. / Sait lire dans livres, journaux, &c.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Scales Francis A	M	W	Lodger	S	March 9	1877	24	B C u	—	—	English	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—
2		" Eleanor J.	M	W	Son	S	Dec 31	1893	7	" "	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
3		" Thos Edgar	M	W	Son	S	Jany 28	1899	2	" "	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
4		Jeffry Mary	F	W	Dom	W	Nov 18	1831	69	England	1860	—	"	"	"		Domestic	ret'd	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
5		Keith Thomas	M	W	Head	M	July 31	1866	35	Ireland	1888	—	Irish	"	Meth	Merchant	—	—	1	—	—	—	—	12	850	—	—	1	1	1	—	"	—
6		" Zylda	F	W	Wife	M	March 1st	1871	30	Ont u	—	—	Scotch	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
7		" Lily	F	W	Daughter	S	June 13	1890	10	Ireland	1900	—	Irish	"	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
8		" Irene	F	W	"	S	Aug 8	1894	5	B C u	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
9		" William	M	W	Son	S	Nov 20	1896	4	" "	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
10		Williams David	M	W	Head	M	Nov 7	1857	43	Wales	1888	—	Welsh	"	Meth	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—
11		" Mary Ann	F	W	Wife	M	Sept 18	1858	42	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
12		" David	M	W	Son	S	March 3	1882	19	"	1888	—	"	"	"	Driver on Coal mine	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
13		" Emily Ann	F	W	Daughter	S	Sept 6	1883	17	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
14		" Edward	M	W	Son	S	Nov 15	1884	16	"	1888	—	"	"	"	Driver on Coal mine	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
15		" Albert	M	W	Son	S	Feb 17	1887	14	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
16		" Priscilla	F	W	Daughter	S	May 17	1888	12	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
17		Wm Exton	M	W	Head	M	July 19	1836	65	England	1870	—	Irish	"	Presby	Engineer	—	—	1	—	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"	—
18		" Mary Ann	F	W	Wife	M	March 17	1838	63	"	1871	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
19		" John	M	W	Son	S	July 11	1867	33	"	1870	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—
20		" Thomas D.	M	W	Head	S	April 6	1869	32	Wales	1867	—	Welsh	"	Baptist	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
21		Jones Mary	F	W	Head	W	Feb 17	1824	77	Ireland	1864	—	Irish	"	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
22		" John	M	W	Son	S	June 1	1868	32	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
23		McCarthy James	M	W	Boarder	S	Oct 17	1853	48	Ireland	1883	—	"	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
24		Dixon Robert	M	W	Head	M	Feb 28	1866	35	U S u	1891	—	English	"	Meth	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	750	—	—	1	1	1	—	"	—
25		Hirst Mary Ann	F	W	Wife	M	Aug 25	1870	30	" "	1881	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
26		" Eva	F	W	Daughter	S	June 4	1895	5	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
27		" Sarah	F	W	"	S	Nov 5	1900	4mos	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
28		" Annie	F	W	Sister	S	Feb 20	1868	33	U S u	1900	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
29		Barratt Wm	M	W	Head	M	Oct 29	1858	77	England	1888	—	English	"	Baptist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"	—
30		" Sophia	F	W	Wife	M	Nov 25	1859	43	U S u	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
31		" John Wm	M	W	Son	S	June 14	1881	19	" "	1888	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—
32		" Joseph W.	M	W	"	S	March 20	1886	15	" "	1888	—	"	"	"	Driver on Coal mine	—	—	1	—	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—
33		" Thomas	M	W	"	S	Oct 31	1888	12	" "	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—
34		Adams Wm D.	M	W	Head	S	May 20	1860	40	England	1874	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	8	600	—	—	1	1	1	—	"	—
35		Coles Jno	M	W	Head	W	June 23	1823	77	"	1858	—	"	"	"	Engineer Coal mining	ret'd	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
36		Wm Parker	M	W	Head	M	Jany 28	1841	60	"	1870	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	11	770	—	—	1	1	1	—	"	—
37		" Maria	F	W	Wife	M	July 11	1847	53	"	1874	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
38		Evans Morgan	M	W	Head	W	July 27	1853	48	Wales	1890	—	Welsh	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
39		" Hannah	M	W	Son	S	Sept 27	1873	27	"	1890	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—
40		" Wilhelmina	M	W	Son	S	April 5	1877	23	"	1890	—	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	—
41		" Caroline Mc	F	W	Lodger	S	May 1	1883	18	"	1890	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
42		" John	M	W	Son	S	Nov 5	1880	1.0	"	1890	—	"	"	"	Driver on Coal mine	—	—	1	—	—	—	—	10	400	—	—	1	1	1	—	"	—
43		" Ruth Ann	F	W	Daughter	S	Dec 3	1889	11	B C u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
44		" Edward	M	W	"	S	Dec 18	1893	8	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
45		" Robert Ed.	M	W	Son	S	Oct 23	1896	4	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
46		Walker Geo.	M	W	Head	M	May 1	1853	48	Ireland	1880	—	English	"	Presby	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	8	560	—	—	1	1	1	—	"	—
47		" Harriet	F	W	Wife	M	April 8	1860	40	"	1877	—	"	"	"	Keeping House	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
48		Grant Geo M	M	W	Head	M	May 6	1836	36	Scotland	1888	—	Scotch	"	Presby	Baker	—	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
49		" Mary	F	W	Wife	M	Nov 17	1838	62	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
50		" Johnson A.	M	W	Son	S	Aug 17	1871	3	B C u	1890	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 11 — in / dans: City of Nanaimo South Ward — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 3et

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — April 30-1901

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "C" or "T" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "C" pour rural ou "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, as a journeyman, helper or apprentice. (Write "J" for journeyman, "H" for helper, "A" for apprentice, as the case may be.) Travaillant de son métier dans une manufacture, comme journalier, aide ou apprenti. (Mettre "J" pour journalier, "A" pour aide, "Ap" pour apprenti, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or home. Mois employé à d'autre travail dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre profession principale) $.	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	354	360	Hoverman Jas	M	W	Boarder	W	July 10	1850	50	England	1888	N	English	Canadian	Clergy	Minister	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English	–	1
2	354	360	Land O. A.	M	W	Head	M	Feb 28	1859	42	Ont C	–	–	Canadian	"	"	Engineer Steamboat	1	–	1	–	–	–	–	12	1040	–	–	1	1	1	–	"	–	2
3			" Margt Elizabeth	F	W	Wife	M	Jany 15	1864	37	England	1884	N	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	3
4			" Hilda	F	W	Daughter	S	March 7	1885	16	Ont C	–	N	Canadian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	4
5			" Vera	F	W	"	S	March 6	1886	15	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	5
6			" Kingsford Hilyard	M	W	"	S	April 23	1887	13	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	6
7			" Ada	F	W	"	S	March 8	1890	11	B C W	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	7
8			" Bradley	M	W	"	S	Dec 23	1891	9	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	8
9			" Gwendoline	F	W	"	S	July 6	1893	7	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	9
10			" John K	M	W	Son	S	Oct 19	1894	6	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	10
11			" [illegible]	F	W	Daughter	S	Oct 13	1898	2	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	11
12	355	361	Aitken James	M	W	Head	M	March 2	1861	50	Scotland	1874	N	Scotch	"	Presby	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	–	12	960	–	–	1	1	1	–	"	–	12
13			" Mary	F	W	Wife	M	May 17	1857	43	"	1874	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	13
14			" William	M	W	Son	S	Jan 13	1878	23	"	1874	N	"	"	"	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	–	12	840	–	–	1	1	1	–	"	–	14
15			" Nellie	F	W	Daughter	S	Sept 9	1884	16	B C W	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	15
16			" Lillie	F	W	"	S	July 13	1887	13	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	16
17			" James	M	W	Son	S	July 12	1893	7	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	17
18	356	362	Bartell John	M	W	Head	M	April 16	1865	35	Eng W	–	N	English	"	Epis C	Engineer Coal mine	1	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	"	–	18
19			" Barbara	F	W	Wife	M	Dec 19	1868	32	B C W	–	N	Scotch	"	Presb	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20			" Robert	M	W	Son	S	Sept 19	1894	6	B C W	–	N	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	20
21			" Mary E	F	W	Daughter	S	May 1	1898	2	" "	–	N	"	"	"	Driver on Tramway	1	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	21
22			Campbell Elizabeth	F	W	Mother	W	Dec 30	1836	65	Scotland	1836	N	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	22
23	357	363	McLean John	M	W	Head	M	Dec 28	1861	39	B C W	–	N	"	"	"	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	–	10	800	–	–	1	1	1	–	"	–	23
24			" Caroline	F	W	Wife	M	Dec 3	1867	33	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	24
25			" John A	M	W	Son	S	Sept 17	1887	13	B C W	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	25
26			" Alexander	M	W	"	S	April 7	1890	11	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	26
27			" Malcolm	M	W	"	S	January 13	1893	8	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	27
28			" Kate	F	W	Daughter	S	July 7	1894	6	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	–	"	–	28
29			" Frederick W	M	W	Son	S	June 13	1897	3	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	29
30			" Mary Isabel	F	W	Daughter	S	Jany 28	1900	2 mos	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	30
31	358	364	Beatty Fred	M	W	Head	M	Dec 16	1870	30	Ont C	–	N	English	"	Meth	Butcher	1	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	"	–	31
32			" Ethel	F	W	Wife	M	March 22	1877	24	B C W	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	32
33			" Clara	F	W	Daughter	S	Sept 8	1899	1	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	33
34	359	365	McLean Malcolm	M	W	Head	S	Sept 27	1867	33	N.S. W	–	N	Scotch	"	Presby	Coal miner	1	–	1	–	–	–	–	8	560	–	–	1	1	1	–	"	–	34
35	360	366	Forrest Peter	M	W	Head	W	July 14	1838	62	N.S. W	–	N	"	"	Epis	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	"	–	35
36			" William	M	W	Son	M	Sept 11	1868	32	" W	–	N	"	"	"	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	"	–	36
37			" Toby	F	W	Granddaughter	S	July 10	1888	12	" W	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	37
38	361	367	Nash John	M	W	Head	M	August 4	1867	33	Scotland	1893	N	Scotch	"	Presby	Coal miner	1	–	1	–	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–	38
39			" Rebecca	F	W	Wife	M	June 11	1868	32	"	1893	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	39
40			" Lizzie	F	W	Daughter	S	Sept 29	1893	7	U.S. "	1899	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–	40
41			" Edwin	M	W	Son	S	Dec 28	1894	6	" "	1899	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	41
42			" Janet	F	W	"	S	March 20	1898	3	" "	1899	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	42
43		368	Hamilton Wm	M	W	Head	M	July 20	1873	27	England	1888	N	English	"	"	Engineer	1	–	1	–	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	"	–	43
44			" Margaret	F	W	Wife	M	Jany 26	1880	21	" "	1897	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	44
45			" Edith	F	W	Daughter	S	Feb 3	1898	3	B C W	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	45
46			" Elsie M	F	W	"	S	July 7	1900	1	" "	–	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	46
47	362	369	Noble Edward	M	W	Head	S	Aug 23	1878	22	U.S. W	1891	N	Scotch	"	Presby	Boiler maker in Coal mine	1	–	1	–	–	–	–	6	360	–	–	1	1	1	–	Engl & Gaelic	–	47
48			" Annie	F	W	Sister	S	April 27	1876	24	"	1891	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	48
49	363	370	Nicol Wills	M	W	Head	S	Oct 30	1834	66	Scotland	1874	N	Scotch	"	Presby	Blacksmith	1	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–	49
50	364	371	McKinnon John	M	W	Head	M	May 24	1861	39	N.S. W	–	N	Scotch	"	Presby	Coal miner	1	–	–	1	–	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	English	–	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 30 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 35

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumerateur. — April 30 - 1901

Page 35

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maisons	Family or Household. Familles ou Ménages	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est en cure ou rentière, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in mine. (Specify by "F" for factory, or "M" for mine, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier ou à la mine ou à la fabrique.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. Mois employé à quelque occupation, autre que son métier à la fabrique.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifier nature de l'occupation ou métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	McKenzie Charles	M	W	Head	M	Feb 17	1848	53	N.S. w	–	✓	Scotch	Canadian	Presby	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	–	English	–	1
2		" Mary	F	W	Daughter	S	May 16	1883	17	N.S. w	–	✓	"	"	"	Dressmaker Apprentice	–	–	–	✓	–	–	–	10	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	2
3		" Sophia	F	W	"	S	Nov 17	1886	14	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	3
4		" Annie	F	W	"	S	Nov 16	1888	12	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	4
5		" Ida May	F	W	"	S	July 26	1893	7	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	5
6	2	Jeffrey Abraham	M	R	Head	M	Dec 25	1857	23	" r	–	–	Indian	"	Meth	Boat Trimmer	½	–	1	½	–	–	–	10	600	–	–	–	✓	✓	–	"	–	6
7		" Lilie	F	R	Wife	M	Jan 16	1876	21	" r	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	7
8		" Clara	F	R	Daughter	S	Oct 21	1900	1	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8
9		" Elizabeth	F	R	"	S	Oct 7	1896	4	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9
10	3	Cooper Henry	M	W	Head	M	Nov 13	1838	62	England	1862	✓	English	"	Church of England	Coal Miner Pumpman	½	–	1	½	–	–	–	12	1200	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	10
11		" Mary	F	W	Wife	M	Jan 17	1839	62	"	1864	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	11
12		" Ethel Maud	F	W	Daughter	S	Nov 1	1878	22	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	12
13	4	Sayer Elizabeth	F	W	Head	W	Nov 28	1848	52	Scotland	1870	✓	Scotch	"	Presb	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	13
14		" John	M	W	Son	S	Oct 8	1880	21	B.C. w	–	✓	"	"	"	Coal Miner	½	–	1	½	–	–	–	11	700	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	14
15		" James	M	W	Daughter	S	Jan 28	1881	20	" "	–	✓	"	"	"	Coal Miner	½	–	1	½	–	–	–	12	360	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	15
16		" Norah	F	W	"	S	Jun 30	1886	14	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	16
17		" William	M	W	Son	S	July 12	1888	12	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	17
18	5	Whitehead (Widow)	W	W	Head	W	May 1	1871	29	Germany	1887	✓	German	"	Presbyterian	Coal Miner	½	–	1	½	–	–	–	10	750	–	–	✓	✓	✓	–	German	–	18
19		" Mary	F	W	Wife	M	Oct 4 10	1874	26	"	1880	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	Belgian	–	19
20		" Leopold	M	W	Son	S	July 1st	1893	7	B.C. r	–	✓	German	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	English	–	20
21		" Ina	F	W	Daughter	S	July 7th	1893	7	B.C. r	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	21
22		" Eliza	M	W	Son	S	Oct 27	1896	4	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	"	–	22
23		" Grace	F	W	"	S	May 29th	1897	3	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	23
24	6	Brawley Emily	F	W	Head	W	Nov 23	1861	40	England	1884	–	English	"	Meth	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	24
25		" Joseph C.	M	W	Son	S	May 28	1887	13	"	1884	✓	"	"	"	Driver on Coal mine	½	–	1	½	–	–	–	9	450	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	25
26		" Sara	F	W	Daughter	S	Sept 17	1889	11	"	1884	✓	"	"	"	Helper	½	–	1	½	–	–	–	12	180	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	26
27	7	Burton Amelia	F	W	Head	W	June 24	1858	43	"	1881	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	27
28		" Jane	F	W	Daughter	S	Feb 23	1877	24	"	1881	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	28
29		" Frankley	M	W	Son	S	July 14	1879	22	"	1881	✓	"	"	"	Helper Driver on Coal mine	½	–	1	½	–	–	–	9	450	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	29
30		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Nov 18	1880	20	"	1881	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	30
31		" Joseph	M	W	Son	S	Stockton	1883	18	Ont w	–	✓	"	"	"	Driver on Coal mine	½	–	1	½	–	–	–	9	315	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	31
32		" Emily	F	W	Daughter	S	Nov 6	1884	16	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	32
33		" Ralph	M	W	Son	S	Jan 6	1886	15	" "	–	✓	"	"	"	Driver at Steam Coal Works	½	–	1	½	–	–	–	4	86	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	33
34		" Edwin	M	W	Son	S	Sept 26	1887	13	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	34
35	8	Morgan Thomas	M	W	Head	M	March 23	1870	31	England	1890	✓	"	"	"	Brakeman	½	–	1	½	–	–	–	12	780	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	35
36		" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 14	1870	31	"	1890	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	36
37		" Frederick	M	W	Son	S	Dec 2	1894	1	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	–	–	37
38	9	McDonald	M	W	Head	M	May 20	1869	31	N.S. r	–	✓	Scotch	"	Presby	Coal miner	½	–	1	½	–	–	–	11	770	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	38
39		" Charlotte	F	W	Wife	M	July 18	1876	23	Scotland	1870	✓	Scotch	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	39
40		" Annie E.	F	W	Daughter	S	July 3	1898	2	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	–	–	40
41		" Campbell	M	W	Son	S	July 17	1900	1	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	–	–	41
42	10	Alex Fabian	M	W	Head	M	Nov 7	1816	84	Scotland	1858	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	42
43	11	Brown Joseph M.	M	W	Head	M	March 31	1867	34	B.C. w	–	✓	English	"	Church of England	Motorman	–	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	43
44		" Rosa	F	W	Wife	M	July 27	1873	27	England	1889	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	44
45		" Herbert Fly	M	W	Son	S	March 6	1894	7	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	45
46		" Bertha Fly	F	W	Son	S	" 16	1899	2	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	46
47	12	Malone Mary	F	W	Head	M	Aug 17	1845	55	Arabia	1888	✓	Arabian	"	R Cath	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	–	Arabian	–	47
48		" Ishey	F	W	Daughter	S	April 2	1879	22	"	1893	✓	"	"	"	Peddler	–	–	1	–	–	–	–	12	600	–	–	–	–	✓	–	"	–	48
49		" Nettie	F	W	"	S	July 14	1880	11	"	1894	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	✓	✓	✓	–	"	–	49
50	13	Kilded Louis	M	W	Head	S	June 7	1881	19	"	1900	✓	"	"	"	Peddler	–	–	1	–	–	–	–	12	600	–	–	–	–	✓	–	"	–	50

14

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: South Ward City of Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 36

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur. — May 1st 1901

Page 36

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmité.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire et ajouter "1" pour rural et "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade (in factory or in home). (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from employment during the year. / Gages payement de ses occupations ou métier pendant l'année.	Extra earnings. (Fishermen, specify whether occupation or trade.) / Autres gages. (Pêcheurs, spécifier si occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
387	394	Kiers Scott	M	W	Head	W	April 3	1858	43	England	1883	N	English	Canadian	Ch of Eng	Coal miner	H	–	I	✓	–	–	–	10	700	–	–	I	I	I	–	English	–
		" Janet	F	W	Daughter	S	May 6	1888	12	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	I	I	I	–	"	–
		" Hannah	F	W	"	S	Oct 6	1891	9	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	I	I	I	–	"	–
		" Jones	F	W	"	S	Nov 3	1893	8	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	I	I	I	–	"	–
		Smith Sophia	F	W	Dau	S	May 27	1881	20	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Son	M	W	Son	S	March 6	1898	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
393	395	Durrad Edward	M	W	"	M	April 20	1857	43	Wales	1888	N	Welch	"	"	Stableman	Coal Miner	–	I	✓	–	–	–	9	630	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Emma	F	W	Wife	M	May 25	1860	40	Wales	1888	N	Welsh	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Margaret E	F	W	Daughter	S	Nov 10	1887	13	" "	1888	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Thomas	M	W	Son	S	Aug 28	1890	10	B.C. r	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" John	M	W	Son	S	Nov 27	1894	6	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Wamley	M	W	Son	S	April 20	1896	4	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Mary	F	W	Daughter	S	Feby 11	1901	1 mo	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
394	396	Hunter Andrew	M	W	Head	M	Jan 6	1857	44	" "	–	–	Scotch	"	Presbyterian	Engineer	H	–	I	✓	–	–	–	12	840	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Margaret	F	W	Wife	M	Oct 6	1859	43	" "	1888	N	Welsh	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" John Wm	M	W	Son	S	Jany 17	1889	12	B.C. w	–	N	Scotch	"	Presbyterian	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
395	397	Notts Benamin	M	W	Head	M	Sept 11	1866	34	England	1888	N	English	"	Church of Eng	Coal miner	H	–	I	✓	–	–	–	10	700	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Maria	F	W	Wife	M	Jan 9	1870	31	" "	1888	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Elizabeth E	F	W	Daughter	S	July 21	1891	9	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	I	I	I	–	"	–
		" Clara A.	F	W	"	S	June 15	1893	7	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" John C.	M	W	Son	S	May 11	1898	2	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
396	398	Cottle John	M	W	Head	M	March 3	1853	48	England	1888	N	English	"	Church of Eng	Coal miner	H	–	I	✓	–	–	–	10	700	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Maria	F	W	Wife	M	March 30	1854	47	" "	1890	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" William Jas	M	W	Son	S	March 28	1880	21	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" John Robert	M	W	"	S	Nov 24	1888	12	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" Lionel Victor	M	W	"	S	Nov 18	1900	4 mos	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
397	399	Fowbottom Thos	M	W	Head	M	Jany 3	1859	42	England	1888	N	English	"	Church of Eng	Coal miner	H	–	I	✓	–	–	–	10	700	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Margaret Ann	F	W	Wife	M	Feb 23	1861	40	" "	1893	N	"	"	"	None	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Lionel	M	W	Son	S	Oct 6	1892	8	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" Edith	F	W	Daughter	S	August 7	1897	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" Thomas Ed	M	W	Son	S	July 21st	1899	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		Patterson Nancy	F	W	Dau	W	Sept 12th	1835	65	England	1887	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
398	400	Redmonds Edward	M	W	Head	W	April 16	1833	67	Wales	1890	N	Welsh	"	"	Asst Engine in Mine	H	–	I	✓	–	–	–	12	600	–	–	I	I	I	–	"	–
399	401	Bedell Annette M	F	W	Head	W	April 25	1860	40	N.S. w	–	N	American	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Joseph H	M	W	Son	S	May 23	1881	20	" "	–	–	"	"	"	Driver in Coal mine	–	–	I	✓	–	–	–	6	360	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Maud Mabel	F	W	Daughter	S	May 6	1888	12	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5	I	I	I	–	"	–
		" Ida Ruth	M	W	Son	S	Dec 3	1890	10	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	I	I	I	–	"	–
		" Frederick	M	W	Son	S	Oct 10	1892	8	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	I	I	I	–	"	–
		" Ingvel	F	W	Daughter	S	May 25	1896	5	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" Annie	F	W	"	S	May 6	1898	3	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
		" Constance	F	W	"	S	April 19	1899	1	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
400	402	Morris John D	M	W	Head	M	Jan 17	1861	40	England	1890	N	English	"	Church of Eng	Engineer	H	–	I	✓	–	–	–	12	840	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	June 30	1861	39	" "	1885	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Gertrud	F	W	Daughter	S	Dec 10	1892	10	B.C. w	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	I	I	I	–	"	–
		" Ellen	F	W	"	S	Jan 3	1897	8	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	I	I	I	–	"	–
		" Ethel	F	W	"	S	Dec 20	1898	5	" "	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	–	"	–
401	403	Simpson John	M	W	Head	M	June 16	1851	50	England	1893	N	"	"	"	–	–	–	I	✓	–	–	–	9	500	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Margaret	F	W	Wife	M	Feby 9	1858	43	" "	1894	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	I	I	I	–	"	–
		" Joseph	M	W	Son	S	Sept 21st	1894	6	" "	1894	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	9	315	–	–	I	I	I	–	"	–
		" George	M	W	"	S	March 1st	1897	4	B.C. w	1894	N	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	9	315	–	–	I	I	I	–	"	–

15

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 11 — in / dans — City of Nanaimo South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 37 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Adam Thompson (Enumerator. / Enumérateur.) — March 31st 1901 — Page 37

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.										Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in the building. Salary add "S" for factory and "B" for building. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la bâtisse. Salaire ajouter "S" pour fabrique et "B" pour bâtisse.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in hotels. / Mois employé à son métier à l'hôtel.	Months employed at other trade than that specified in factory or hotel. / Mois employé à un métier autre que celui spécifié à la fabrique ou à l'hôtel.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Autre que son principal métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34				
1	1	Jno Knox Adams	M	W	Head	M	Sept 10	1866	34	U.S. w	1890	✓	American	Canadian	Presby	Engineer	✓	–	1	☐	–	–	–	12	900	–	–	1	1	1	–	English	–				
2		" Lena	F	W	Wife	M	Feby 13	1871	30	Sw dow	1891	✓	Scandinavian	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	Can dec	–				
3		" Lily Maud	F	W	Daughter	S	Feby 18	1896	5	B.C. w	–	✓	English	"	Church of England	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
4	3	Hodgson Leo Wm	M	W	Head	M	Nov 10	1868	32	England	1888	✓	English	"	Church of England	Clothing Manufacturer	✓	–	1	–	–	–	–	9	630	–	–	1	1	1	–	English	–				
5		" Mary Mac	F	W	Wife	M	Oct 28	1871	19	N.S. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	"	–				
6	4	Hadden James	M	W	Head	M	August	1859	41	England	1888	✓	"	"	"	Coal miner	1/2	–	–	1	–	–	–	4	630	–	–	1	1	1	–	"	–				
7		" Sarah	F	W	Wife	M	March 6	1869	32	"	1892	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–				
8		" Edward	M	W	Son	S	March 17	1893	8	B.C. w	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	1	1	1	–	"	–				
9		" Joseph Wm	M	W	Son	S	April 14	1896	4	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
10	5	Hanta Jacob	M	W	Head	M	April 14	1846	54	Malta	1876	✓	Welsh	"	"	Accountant	½	–	–	1	–	–	–	12	1100	–	–	1	1	1	–	"	–				
11		" Sarah A	F	W	Wife	M	Sept 13	1849	51	Australia	1879	✓	English	"	Anglican	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–				
12		" Nellie L	F	W	Daughter	S	July 5	1883	17	B.C. w	–	✓	Welsh	"	Methodist	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–				
13	134	139	Thompson Wm	M	W	Lodger	M	April 25	1870	31	England	1899	✓	English	"	R Cath	Coal miner	½	–	1	✓	–	–	–	10	500	–	–	1	1	1	–	"	–				
14		Wilson Hannah	F	W	wife	M	Aug 18	1870	30	"	1891	✓	"	"	Church of England	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–				
15		John Young	M	W	Lodger	S	May 29	1868	32	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presby	Coal miner	½	–	–	1	✓	–	–	12	780	–	–	1	1	1	–	"	–				
16		Spargo Wm	M	W	"	S	July 13	1873	19	U.S.	1900	✓	English	"	Methodist	Coal Miner	½	–	–	1	✓	–	–	8	500	–	–	1	1	1	–	"	–				
17		McDonald Malcolm	M	W	"	S	Dec 13	1873	27	N.S. w	–	✓	Caledonian	"	Presbyterian	Coal miner	½	–	–	1	✓	–	–	10	700	–	–	1	1	1	–	"	–				
18		Nelson Bruce	M	W	"	S	July 13	1881	19	N.S. w	–	✓	English	"	"	"	½	–	–	1	✓	–	–	6	450	–	–	1	1	1	–	"	–				
19		Bell Henry	M	W	"	S	Nov 14	1877	23	England	1893	✓	"	"	Episcopalian	"	½	–	–	1	✓	–	–	10	650	–	–	1	1	1	–	"	–				
20		Homer Fred	M	W	"	S	Oct 31	1879	21	U.S.	1898	✓	"	"	None	Boilerman	½	–	–	1	✓	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–				
21		George Fred Q	M	W	"	S	April 21	1883	17	Australia	1899	✓	"	"	Presby	Saloon Keeper	–	–	–	1	✓	–	–	10	500	–	–	1	1	1	–	"	–				
22		Williams Chas	M	W	"	S	Jany 1st	1881	20	U.S. r	–	✓	American	"	None	Rancher	½	–	–	1	✓	–	–	12	750	–	–	1	1	1	–	"	–				
23		McDonald Wm	M	W	"	S	Feb 10	1867	34	U.S.	1895	✓	English	"	"	Coal miner	½	–	–	1	✓	–	–	11	600	–	–	1	1	1	–	"	–				
24		Thomas Jos	M	W	"	M	Nov 19	1879	21	U.S.	1898	✓	English	"	Methodist	Butcher	½	–	–	1	✓	–	–	12	720	–	–	1	1	1	–	"	–				
25		Vogele Leo	M	W	"	S	Aug 25	1883	17	U.S.	1896	✓	German	"	R Cath	Coal miner	½	–	–	1	✓	–	–	11	525	–	–	1	1	1	–	German	–				
26		Bokes Wm	M	W	"	S	Sept 21	1867	33	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presby	Rancher	½	–	–	1	✓	–	–	12	500	–	–	1	1	1	–	English	–				
27		McConnor Malk	M	W	"	S	Nov 29	1878	22	Nova Scotia w	1881	✓	Scotch	"	"	Book Keeper	1	–	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–				
28		Blackwood Jas	M	W	"	S	March 1st	1866	35	Ont r	–	✓	"	"	"	Engineer	½	–	–	1	✓	–	–	9	600	–	–	1	1	1	–	"	–				
29	169	170	Meeks Henry	M	W	"	S	March 10	1877	24	England	1899	✓	English	"	Baptist	Rancher	½	–	–	1	✓	–	–	12	780	–	–	1	1	1	–	"	–				
30		Savile Moses	M	W	"	S	March 13	1878	23	Manitoba	–	✓	Italian	"	R Cath	Coal Miner	½	–	–	1	✓	–	–	10	600	–	–	1	1	1	–	Italian	–				
31		Nanzi Walter	M	W	"	S	July 3	1877	23	Ont r	–	✓	"	"	"	Rancher	½	–	–	1	✓	–	–	12	600	–	–	1	1	1	–	"	–				
32		McKay Thomas	M	W	"	S	Dec 1	1875	25	Scotland	1876	✓	Scotch	"	Presby	Butcher	½	–	–	1	✓	–	–	8	480	–	–	1	1	1	–	English	–				
33	396	404	Atkins Samuel M	M	W	Head	M	July 7	1834	66	England	1864	–	English	Canadian	Church of England	Supt W.V. Co.	½	–	–	1	✓	–	–	12	10000	10,000	–	1	1	1	–	"	–				
34		Ellen Knapp Sarah	F	W	Dau	W	Mother	1849	51	"	1887	–	"	"	"	Work	½	–	–	1	✓	–	–	12	300	–	–	1	1	1	–	"	–				
35		Dunbar Mary	F	W	"	S	Dec 6th	1883	17	Belgium	1890	✓	Belgian	"	"	Servant	½	–	–	1	✓	–	–	12	180	–	–	1	1	1	1	French	–				
36		Maniaga Shin	M	Y	"	S	August 21st	1879	21	Japan	1901	✓	Japanese	Japanese	Mark	Boy	½	–	–	1	✓	–	–	12	300	–	–	1	1	1	–	Japanese	–				
37		Elsmore Mary	F	W	"	W	July 14	1853	47	New B. w	–	✓	English	Canadian	Anglican	Housekeeper	–	–	–	1	✓	–	–	12	300	–	–	1	1	1	–	English	–				
38																																				
39																																				
40																																				
41		1832																																		
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				

25

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans Protection Island (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1a

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Adam Thompson Enumerator. Enumérateur. March 31 1901

Nanaimo City

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Employé.				Wage Earner.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for home, or "sh" for shop, as the case may be.)	Months employed in trade in factory.	Months employed in other occupation than trade in factory.	Earnings from occupation during period of year. $	Extra earnings, specify occupation and amount.	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	
Numéros dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "sh" pour shop, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier ailleurs.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires, spécifier l'occupation et la somme gagnée.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Ah Mun	M	C	Head	M	Jany 2	1869	31	Chekiang	1890	–	Chinese	Chinese	Buddhist	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	Chinese	–	1
2		Ah Quen	"	"	Lodger	M	Dec 18	1869	31	"	1894	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	2
3		Ah Look	"	"	"	M	April 9	1865	35	"	1891	–	"	"	"	Stoker	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	3
4		Cheung Si	"	"	"	M	August 7	1880	20	"	1899	–	"	"	"	Labourer	K	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	4
5		Young Suk	"	"	"	M	July 13	1865	35	"	1891	–	"	"	"	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	5
6		Ah Goi	"	"	"	S	Oct 1	1876	24	"	1899	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	6
7	2	Ah Ling	"	"	Head	S	May 9	1883	18	"	1894	–	"	"	"	Stoker	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	7
8		Ah On	"	"	Lodger	S	Feby 21	1879	22	"	1899	–	"	"	"	"	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	8
9		Ah Fong	"	"	"	S	Dec 31	1876	24	"	1898	–	"	"	"	Labourer	K	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	9
10		Ah Back	"	"	"	M	Aug 17	1864	37	"	1891	–	"	"	"	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	10
11		Lu Ye	"	"	"	M	Jany 17	1871	30	"	1898	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	11
12		Ah Ya	"	"	"	M	March 21	1871	30	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	12
13		Ham Yen	"	"	"	M	Oct 6	1878	22	"	1898	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	13
14		Ah Id	"	"	"	S	Oct 1	1873	27	"	1898	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	14
15		Jan Fa	"	"	"	S	Oct 21	1871	30	"	1893	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	15
16	3	Ah Loi	"	"	Head	M	Sept 24	1865	35	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	16
17		Lu Long	"	"	Lodger	M	Dec 21	1866	34	"	1891	–	"	"	"	Stoker	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	17
18		Lu Chong	"	"	"	M	Oct 17	1858	42	"	1880	–	"	"	"	Engineer	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	18
19		Lu Him	"	"	"	M	March 6	1858	43	"	1898	–	"	"	"	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	1	–	"	–	19
20		Quong Che	"	"	"	S	Jany 31	1878	23	"	1903	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	20
21		Ah Jong	"	"	"	S	May 16	1879	21	"	1893	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	21
22		Lu Chuk	"	"	"	M	May 21	1868	32	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	22
23		Lu Chung	"	"	"	M	July 17	1870	30	"	1900	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	23
24		Lu Gue	"	"	"	S	Oct 31	1873	27	"	1899	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	24
25		Hong Ling	"	"	"	M	Oct 30	1859	41	"	1881	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	1	–	360	–	25
26		Nang Kin	"	"	"	M	Feby 11	1850	51	"	1888	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	1	–	360 3 4 11	–	26
27		Ah Ja	"	"	"	M	Oct 1	1871	29	"	1892	–	"	"	"	Labourer	K	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	27
28		Gun Took	"	"	"	S	May 16	1869	31	"	1897	–	"	"	"	Labourer	K	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	28
29		Sam Sang	"	"	"	S	Jan 9	1873	28	"	1896	–	"	"	"	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	29
30	4	Ah Sue	"	"	Head	M	Sept 17	1873	28	"	1890	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	30
31		Ning Non	"	"	Lodger	M	" 30	1869	31	"	1899	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	270	–	–	1	1	1	–	"	–	31
32		Yang You	"	"	"	M	Jan 16	1861	40	"	1891	–	"	"	"	Stoker	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	32
33		Ah Idgu	"	"	"	S	Oct 24	1873	27	"	1896	–	"	"	"	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	33
34	5	Ning Sam	"	"	Head	S	March 6	1869	32	"	1898	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	34
35		Ah Kim	"	"	Lodger	S	Oct 6	1870	30	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	35
36		Jon Kim	"	"	"	S	Jan 9	1873	28	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	1	–	"	–	36
37		Ah Yick	"	"	"	M	Feby 10	1871	30	"	1897	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	37
38		Jan Jack	"	"	"	S	Feby 21	1879	22	"	1896	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	38
39	6	Man Dow	"	"	Head	S	Jan 1	1873	29	"	1893	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	39
40		Ah Lee	"	"	Lodger	S	Jan 17	1870	31	"	1890	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	10	300	–	–	1	1	–	–	"	–	40
41		Jo Lan	"	"	"	M	March 7	1861	40	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	1	–	"	–	41
42		Ling Kin	"	"	"	M	June 21	1858	42	"	1891	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	42
43		Ah Moon	"	"	"	S	July 24	1873	27	"	1898	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	–	–	"	–	43
44		Lu Mon	"	"	"	S	Jan 14	1878	23	"	1898	–	"	"	"	" "	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	44
45		Ah Nan	"	"	"	S	Oct 24	1879	21	"	1898	–	"	"	"	Labourer	K	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	45
46		Jan Sah	"	"	"	S	April 2	1869	31	"	1897	–	"	"	"	"	K	–	1	–	–	–	–	6	180	–	–	1	1	–	–	"	–	46
47	7	Ah Yee	"	"	Head	S	March 29	1877	24	"	1897	–	"	"	"	Stoker	K	–	1	–	–	–	–	9	270	–	–	1	1	–	–	"	–	47
48		Wo Che	"	"	Lodger	M	July 1st	1849	51	"	1884	–	"	"	"	"	K	–	1	–	–	–	–	12	360	–	–	1	1	1	–	"	–	48
49		Ah Mow	"	"	"	S	Sept 24	1874	23	"	1897	–	"	"	"	Coal Handler	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	49
50		Ah Tow	"	"	"	M	Feby 16	1875	24	"	1895	–	"	"	"	"	K	–	1	–	–	–	–	8	240	–	–	1	1	–	–	"	–	50

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: Protection Island (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 7

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — Enumerator. / Enumérateur.

May 10 1901

Nanaimo City.

Page: 7

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	8	8	Ah Toi	M	Y	Head	M	Oct 22	1869	31	China	1893	—	Chinese	Chinese	Buddhist
2			Ah Ivy	"	"	Lodger	M	May 16	1867	33	"	1889	—	"	"	"
3			Suk Man	"	"	"	S	Jany 4	1879	22	"	1896	—	"	"	"
4			Quey Poi	"	"	"	M	Jany 10	1871	30	"	1895	—	"	"	"
5			Ben Levis	"	"	"	S	Nov 20	1880	20	"	1898	—	"	"	"
6			Lou King	"	"	"	M	July 14	1861	39	"	1891	—	"	"	"
7			Ah Sang	"	"	"	S	August 16	1883	17	"	1893	—	"	"	"
8			Jap Suk	"	"	"	S	July 13	1880	21	"	1898	—	"	"	"
9	9	9	Lee Seng	"	"	Head	M	Oct 30	1875	25	"	1898	—	"	"	"
10			Ah Sung	"	"	Lodger	S	Oct 30	1879	22	"	1897	—	"	"	"
11			Sa Zau	"	"	"	S	Apl 27	1875	26	"	1895	—	"	"	"
12	10	10	Le Loon	"	"	Head	M	May 16	1863	37	"	1898	—	"	"	"
13			Ye Joe	"	"	Lodger	M	May 27	1879	21	"	1897	—	"	"	"
14			Yen Key	"	"	"	S	Dec 30	1883	17	"	1901	—	"	"	"
15			Yuk Lo	"	"	"	S	Oct 31	1881	19	"	1897	—	"	"	"
16	11	11	Yen Ding	"	"	Head	M	March 20	1867	33	"	1893	—	"	"	"
17			Yem Yin	"	"	Lodger	M	Dec 31	1879	21	"	1899	—	"	"	"
18			How Ging	"	"	"	M	May 16	1866	35	"	1894	—	"	"	"
19			How Yuen	"	"	"	S	July 20	1879	21	"	1895	—	"	"	"
20			Pung Lou	"	"	"	M	Jany 19	1878	23	"	1896	—	"	"	"
21			Ah Jang	"	"	"	S	Feby 13	1875	26	"	1895	—	"	"	"
22	12	12	Yeyte Walter	M	W	Head	M	Apl 20	1860	40	Scotland	1890	—	Scotch	Canadian	Presby.
23			" Jane	F	W	Wife	M	Feby 15	1867	34	"	1891	—	"	"	"
24			" Stonehouse	F	W	Daughter	S	Sept 4	1893	7	"	1893	—	"	"	"
25			" Robert Jas	M	W	Son	S	Oct 10	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"
26			" Martha	F	W	Daughter	S	August	1897	3	"	—	—	"	"	"
27	13	13	Rutherford Jas	M	W	Head	M	Augt 6	1857	43	England	1879	—	English	"	Presbg
28			" Ann	F	W	Wife	M	May 20	1857	46	"	1882	—	"	"	"
29			" Edwin Jas	M	W	Son	S	March 14	1880	21	B.C.	1884	—	"	"	"
30			" Lily	F	W	Daughter	S	May 31	1884	16	"	1884	—	"	"	"
31			" John Bibb	M	W	Son	S	Feby 19	1885	16	B.C.	1885	—	"	"	"
32			" Annie	F	W	Daughter	S	Jany 8	1890	11	"	1890	—	"	"	"
33			Fenton Wm	M	W	Brother-in-Law	S	Sept 30	1853	47	England	1884	—	"	"	None
34	14	14	Andre August	M	W	Head	M	May 6	1864	36	Belgium	1894	—	Belgian	"	Presbg
35			" Philomene	F	W	Wife	M	Oct 7	1867	33	"	1894	—	"	"	"
36			" Augustine	F	W	Daughter	S	May 7	1888	12	"	1894	—	"	"	"
37			" Antonio	M	W	Son	S	Jany 13	1891	10	"	1894	—	"	"	"
38			" Julia	F	W	"	S	Sept 6	1894	6	B.C.	—	—	"	"	"
39	15	15	Stone James	M	W	Head	M	Aug 10	1828	72	Scotland	1851	—	Scotch	"	"
40	16	16	Oka	M	Y	Head	S	Dec 16	1881	19	Japan	1895	—	Japanese	Japanese	Buddhist
41			Mara	M	Y	Lodger	M	Oct 9	1869	31	"	1895	—	"	"	"
42	17	17	Hyasha	M	Y	Head	M	Aug 6	1865	35	"	1895	—	"	"	"
43			Miyoni	M	Y	"	M	Nov 21	1863	38	"	1893	—	"	"	"
44	18	18	Moriska	M	Y	Head	M	March 18	1867	33	"	1895	—	"	"	"
45			Suma	F	Y	Wife	M	July 21	1873	27	"	1895	—	"	"	"
46	19	19	Kobia	M	Y	Head	S	Dec 30	1876	24	"	1896	—	"	"	"
47			Matsa	M	Y	Lodger	S	Nov 7	1878	22	"	1898	—	"	"	"
48			Nonia	M	Y	"	S	Oct 12	1880	20	"	1897	—	"	"	"
49			Saka	M	Y	"	M	May 17	1864	36	"	1901	—	"	"	"
50	20	20	Mcleod John	M	W	Head	S	July 19	1850	51	Scotland	1879	—	Scotch	Canadian	Presby

Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.

Line / Ligne	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Coal Handler	—	—	1	—
2	" "	—	—	1	—
3	" "	—	—	1	—
4	" "	—	—	1	—
5	Stoker	—	—	1	—
6	Coal Handler	—	—	1	—
7	Lamp Man	—	—	1	—
8	" "	—	—	1	—
9	Coal Handler	—	—	1	—
10	Lamp Man	—	—	1	—
11	" "	—	—	1	—
12	Coal Heaver	—	—	1	—
13	" "	—	—	1	—
14	" "	—	—	1	—
15	Lamp Man	—	—	1	—
16	" "	—	—	1	—
17	Coal Heaver	—	—	1	—
18	" "	—	—	1	—
19	" "	—	—	1	—
20	" "	—	—	1	—
21	" "	—	—	—	—
22	Engineer	—	—	1	—
23	—	—	—	—	—
24	—	—	—	—	—
25	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—
27	Coal Miner	—	—	1	—
28	—	—	—	—	—
29	Coal Miner	—	—	1	—
30	—	—	—	—	—
31	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—
33	Engineer	—	—	1	—
34	Coal Miner	—	—	1	—
35	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—
39	Coal Miner	1	—	—	—
40	Fisherman	—	—	1	—
41	"	—	—	1	—
42	"	—	—	1	—
43	"	—	—	1	—
44	"	—	—	1	—
45	—	—	—	—	—
46	Fisherman	—	—	1	—
47	"	—	—	1	—
48	"	—	—	1	—
49	"	—	—	1	—
50	Shipwright	—	—	1	—

Wage Earner. / Employé.

Line / Ligne	Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifiez par "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison à quelque autre métier qu'à son métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession, $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre profession ou métier principal.) $
	22	23	24	25	26	27
1	—	—	—	9	270	—
2	—	—	—	8	240	—
3	—	—	—	9	270	—
4	—	—	—	10	300	—
5	—	—	—	10	300	—
6	—	—	—	8½	240	—
7	—	—	—	6	180	—
8	—	—	—	6	180	—
9	—	—	—	8	240	—
10	—	—	—	6	180	—
11	—	—	—	6	180	—
12	—	—	—	10	300	—
13	—	—	—	8	240	—
14	—	—	—	8	240	—
15	—	—	—	9	270	—
16	—	—	—	6	180	—
17	—	—	—	8	240	—
18	—	—	—	9	270	—
19	—	—	—	10	300	—
20	—	—	—	8	240	—
21	—	—	—	—	—	—
22	—	—	—	13	390	—
23	—	—	—	—	—	—
24	—	—	—	—	—	—
25	—	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—
27	—	—	—	10	300	—
28	—	—	—	—	—	—
29	—	—	—	10	300	—
30	—	—	—	—	—	—
31	—	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—	—
33	—	—	—	13	390	—
34	—	—	—	10	300	—
35	—	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—	—
39	—	—	—	—	—	—
40	—	—	—	6	500	—
41	—	—	—	6	500	—
42	—	—	—	6	480	—
43	—	—	—	6	480	—
44	—	—	—	6	500	—
45	—	—	—	—	—	—
46	—	—	—	6	540	—
47	—	—	—	6	540	—
48	—	—	—	6	300	—
49	—	—	—	5	350	—
50	—	—	—	5	400	—

Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.

Line / Ligne	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
	28	29	30	31	32	33
1	—	1	1	—	—	Chinese
2	—	1	1	1	—	"
3	—	1	1	—	—	"
4	—	1	1	—	—	"
5	—	1	1	1	—	"
6	—	1	1	—	—	"
7	—	1	1	—	—	"
8	—	—	—	—	—	"
9	—	1	1	—	—	"
10	—	1	1	—	—	"
11	—	1	1	—	—	"
12	—	1	1	—	—	"
13	—	—	—	—	—	"
14	—	1	1	—	—	"
15	—	1	1	—	—	"
16	—	1	1	1	—	"
17	—	1	1	—	—	"
18	—	1	1	—	—	"
19	—	1	1	—	—	"
20	—	1	1	—	—	"
21	—	—	—	—	—	"
22	—	1	1	1	—	English
23	—	1	1	1	—	"
24	10	1	1	1	—	"
25	—	—	—	1	—	"
26	—	—	—	—	—	"
27	—	1	1	1	—	"
28	—	1	1	1	—	"
29	—	1	1	1	—	"
30	—	1	1	1	—	"
31	10	1	1	1	—	"
32	10	1	1	1	—	"
33	—	1	1	1	—	"
34	—	—	—	1	1	French
35	—	—	—	1	1	"
36	10	1	1	1	1	"
37	10	1	1	1	1	"
38	—	—	—	1	1	"
39	—	1	1	1	—	English
40	—	1	1	1	—	Japanese
41	—	1	1	—	—	"
42	—	1	1	1	—	"
43	—	1	1	—	—	"
44	—	1	1	1	—	"
45	—	—	—	—	—	"
46	—	1	1	1	—	"
47	—	1	1	—	—	"
48	—	1	1	1	—	"
49	—	—	—	—	—	"
50	—	1	1	1	—	English

Infirmities. / Infirmités.

(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")

a. Deaf and dumb. / Sourd-muet.
b. Blind. / Aveugle.
c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.

Line / Ligne	Infirmities. / Infirmités.
	34
1	—
2	—
3	—
4	—
5	—
6	—
7	—
8	—
9	—
10	—
11	—
12	—
13	—
14	—
15	—
16	—
17	—
18	—
19	—
20	—
21	—
22	—
23	—
24	—
25	—
26	—
27	—
28	—
29	—
30	—
31	—
32	—
33	—
34	—
35	—
36	—
37	—
38	—
39	—
40	—
41	—
42	—
43	—
44	—
45	—
46	—
47	—
48	—
49	—
50	—

Vancouver Island

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 4 — in / dans: Protection Island (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Adam Thompson — May 10 1901 — Enumerator. / Enumérateur. — Nanaimo City

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, if both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation, former occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre source que son occupation principale), $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
21	21	Patterson William	M	W	Head	S	March 21st	1837	64	England	1864	—	English	Canadian	Clothing	Labour	—	—	1	✓	—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	English	—	1
22	22	Hall William	M	W	Head	S	Oct 23	1840	60	"	1888	—	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	3	120	—	—	1	1	1	—	"	—	2
23	23	Hansen Chas.	M	W	Head	M	July 3	1850	45	Sweden	1888	—	Scandinavian	"	Lutheran	Coal Miner	—	—	1	✓	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	Norwegian	—	3
24	24	Nelson John	M	W	Head	S	Sept 17	1850	45	Sweden	1893	—	"	"	"	Fisherman	—	—	—	✓	—	—	—	6	300	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5																																		5
6																																		6
7																																		7
8																																		8
9																																		9
10																																		10
11																																		11
12																																		12
13																																		13
14																																		14
15																																		15
16																																		16
17																																		17
18																																		18
19																																		19
20																																		20
21																																		21
22																																		22
23																																		23
24																																		24
25																																		25
26																																		26
27																																		27
28																																		28
29																																		29
30																																		30
31																																		31
32																																		32
33																																		33
34																																		34
35																																		35
36																																		36
37																																		37
38																																		38
39																																		39
40																																		40
41																																		41
42																																		42
43																																		43
44																																		44
45																																		45
46																																		46
47																																		47
48																																		48
49																																		49
50																																		50

184
461
1852
397

1901.

British Columbia

3 ___ Vancouver

E 5 ___ Nanaimo City

Pages 1-12.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 60 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans City Ward Nos 1 2 3 4 5 (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Reynolds Greenaway Enumerator. / Enumérateur. Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, (Specify by "f" for home, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans un atelier ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour travail à la maison, suivant le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation principale. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Blakeley Thomas	M	W	Head	M	January 1	1860	41	England	1862		English		Methodist	Coal Miner								4	320			1	1	1		English		1
2		" Sarah	F	W	Wife	M	April 24	1861	39	"	1882		Irish		"													1	1	1				2
3		" Thomas	M	W	Son	S	March 18	1883	18				English		"									12	300			1	1	1				3
4		" William	M	W	Son	S	Nov 13	1887	13				"		"												6	1	1	1				4
5	2a	Hampton Frederick	M	W	Head	M	Feb 20	1876	30	England	1883		English		Anglican	Coal Miner								12	800			1	1	1		"		5
6		" Grace	F	W	Wife	M	Aug 2	1879	30	"	1889		"		"													1	1	1				6
7		" Frederick	M	W	Son	S	Sept 4	1895	6	B.C.			"		"																			7
8		" Margaret	F	W	Daughter	S	March 8	1898	3	B.C.			"		"																			8
9		" Wanita	F	W	Daughter	S	Feb 14	1901	1	B.C.			"		"																			9
10	3	Livingstone	M	W	Head	M	March 9	1866	32	England	1887		"		"	Coal Miner								12	800			1	1	1		"		10
11		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Aug 21	1869	21	"	1881		"		"													1	1	1		"		11
12		" Wilfred	M	W	Son	S	July 20	1898	1	B.C.			"		"																			12
13		" George	M	W	Son	S	Feb 9	1900	1	B.C.			"		"																			13
14	4	Robertson Thomas	M	W	Head	M	July 2	1874	26	Scotland	1894		Scotch		"	Coal Miner								8	440			1	1	1		"		14
15		" Rose	F	W	Wife	M	Dec 22	1874	26	England	1896		Irish		"													1	1	1		"		15
16		" Esther	M	W	Son	S	April 19	1900	1	B.C.			Scotch		"																			16
17		" William	M	W	Son	S	Oct 1	1901	1	B.C.			"		"																			17
18	5	Rettig Louis	M	W	Head	M	June 7	1862	39	Germany	1888	1900	German		Lutheran	Coal Miner								10	400			1	1	1		German		18
19		" Amanda	F	W	Wife	M	Feb 27	1862	39	"	"		"		"													1	1	1		"		19
20		" Martha	F	W	Daughter	S	Oct 8	1887	13	"	"		"		"													8	1	1		"		20
21		" Frank	M	W	Son	S	Dec 27	1893	7	B.C.			"		"													10	1	1		"		21
22		" Lizzie	F	W	Daughter	S	Oct 1	1895	5	B.C.			"		"														1	1		"		22
23	6	Robson William	M	W	Head	M	Feb 11	1866	35	England	1889		English		Church of England	Retired								H		12	900		1	1	1	English		23
24		" Mary A.	F	W	Wife	M	April 22	1867	33	"	1893		"		"														1	1	1		"		24
25		" James Wm	M	W	Son	S	Aug 15	1894	6	B.C.			"		"													7	1	1		"		25
26		" William H	M	W	Son	S	Oct 12	1897	3	B.C.			"		"																			26
27		Parkin Edward	M	W	Border	S	Jany 18	1872	29	England	1901		"		"	Miner								10	700			1	1	1		"		27
28	7	Watkinson William	M	W	Head	M	Feb 14	1834	66	"	1870		"		"	Bricklayer								12	150			1	1	1		"	Deaf	28
29		" Helen	F	W	Wife	M	Feb 10	1836	65	"	1870		"		"													1	1	1		"		29
30	8	Wilson James	M	W	Head	M	March 30	1861	40	England	1888		"		Methodist	Miner								12	840			1	1	1		"		30
31		" Mary	F	W	Wife	M	Aug 26	1858	42	"	"		"		"													1	1	1		"		31
32		" Annie	F	W	Daughter	S	Dec 28	1887	13	B.C.	"		"		"													10	1	1		"		32
33		" Joseph	M	W	Son	S	Dec 17	1889	11	B.C.			"		"																			33
34	9	Wilson Selina	M	W	Head	M	March 15	1860	41	Wales			"		"	Carriage Maker								12	200			1	1	1		"	Deaf	34
35		" Maria	F	W	Wife	M	March 30	1846	54	"			"		"													1	1	1		"		35
36		" William	M	W	Son	S	Nov 22	1870	30	"			"		"																			36
37		" James	M	W	Son	S	March 25	1874	26	"			"		"									12	850			1	1	1		"		37
38		" Thomas	M	W	Son	S	June 20	1878	22	"			"		"	Teamster								4	160			1	1	1		"		38
39		" John	M	W	Son	S	Aug 24	1879	21	"			"		"	Baker								12	600			1	1	1		"		39
40	10	Lewis Daniel	M	W	Head	M	July 7	1858	42	Wales	1898		Welsh	American	Presby	Miner								10	750			1	1	1		Welsh		40
41		" Rebecca	F	W	Wife	M	March 11	1861	40	"	"		"		"																			41
42		" Llewellyn	M	W	Son	S	Feb 7	1886	15	B.C.	"		"		"	Labourer								6	150			1	1	1		English		42
43		" Morgan	M	W	Son	S	Sept 23	1887	13	B.C.	"		"		"													10	1	1		"		43
44		" Ethel	M	W	Son	S	June 17	1890	10	B.C.	"		"		"													10	1	1		"		44
45		" Annie	F	W	Daughter	S	Aug 22	1892	8	B.C.	"		"		"													10	1	1		"		45
46		" William	M	W	Son	S	March 22	1896	5	B.C.	"		"		"																			46
47		" Elvira	F	W	Daughter	S	Nov 6	1899	1	B.C.			"		"																			47
48	11	Gourley James	M	W	Head	M	Aug 17	1853	45	Scotland	1887		Scotch	American	Presby	Book Binder								7	370			1	1	1		English		48
49		" Mary A.	F	W	Wife	M	July 17	1857	43	Ireland	"		Irish	"	"																			49
50		" Jennie	F	W	Daughter	S	Nov 26	1886	14	B.C.	"		Scotch	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 6 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 | in / dans City of Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway, Enumerator. / Enumérateur. 13 April to 15 April

Page 2 Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (Government or other employment or trade) $ / Gages supplémentaires. (Gouvernement d'autre source que son occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
11	11	Lewis Peter	M	W	Son	S	Feb 12	1888	13	Vancouver	1888	N	Scotch	American	Presby												10	Y	Y	Y	—	English	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Feb 26	1891	10	BC r	—	N	"	Canadian	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Davis	M	W	Son	S	Jan 16	1894	7	BC r	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
12	12	Holzer Steven	M	W	Head	M	June 22	1858	44	Austria	1888	1894	Austrian	Canadian	R. Cathe	Hotel Keeper	—	—	Y	—	✓	—	—	11	700	—	—	Y	Y	Y	—	English	
		" Louisa	F	W	Wife	M	Oct 16	1865	35	Switz.	1888	N	Swiss	"	Presby												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Lena	F	W	Daughter	S	Sept 23	1888	12	BC u	—	N	Austrian	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Robert	M	W	Son	S	April 12	1890	11	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Theresa	F	W	Daughter	S	Feb 25	1892	9	BC u	—	N	"	"	"												10	—	—	—		"	
		" Henry	M	W	Son	S	March 8	1894	7	BC u	—	N	"	"	"												—	—	—	Y	—	"	
		" Margaret	F	W	Daughter	S	Feb 21	1896	5	BC u	—	N	"	"	"																	"	
		" Edna	F	W	Daughter	S	Aug 14	1897	3	BC u	—	N	"	"	"																	"	
		" Harriet	F	W	Daughter	S	May 14	1898	2	BC u	—	N	"	"	"																	"	
13	13	Bowes Thomas	M	W	Head	M	June 2	1857	43	England	1888	N	English	"	Methodist	Farmer	—	—	Y	—	✓	—	—	12	600	—	—	Y	Y	Y	—	"	
		" Rachel	F	W	Wife	M	Sept 12	1858	40	"	"	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Albert	M	W	Son	S	March 14	1889	12	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Lizzie	F	W	Daughter	S	Sept 6	1892	8	BC u	—	N	"	"	"												8	—	—	Y	—	"	
		" Francis	F	W	Daughter	S	Jany 13	1895	6	BC u	—	N	"	"	"																	"	
		" Williams	M	W	Son	S	Sept 7	1900	1	BC u	—	N	"	"	"																	"	
14	14	Williams Charlotte	F	W	Head	M	[illegible]	1859	42	Wales	1891	N	Welsh	American	"												10	Y	Y	Y	—	Welsh	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Feb 11	1889	12	BC u	"	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Grace	F	W	Daughter	S	Jany	1891	10	BC u	"	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
15	15	Mathias James	M	W	Head	M	Feb 22	1857	47	England	1854	N	English	American	Methodist	Painter	—	—	Y	—	✓	—	—	12	1100	—	—	Y	Y	Y	—	English	
		" Bernard	F	W	Wife	M	Oct 28	1858	44	BC u	—	N	"	"	"												—	Y	Y	Y	—	"	
		" James	M	W	Son	S	April 28	1892	8	BC u	—	N	"	"	"	Blacksmith	—	—	Y	—	✓	—	—	12	550	—	—	Y	Y	Y	—	"	
		" Mary	F	W	Daughter	S	April 10	1894	7	BC u	—	N	"	"	"												—	Y	Y	Y	—	"	
		" Lizzie	F	W	"	S	Oct 4	1896	4	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Peter	M	W	"	S	Dec 10	1897	3	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Frederick	M	W	Son	S	Dec 5	1899	1	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Arnold	M	W	Son	S	Feb 5	1893	7	BC u	—	N	"	"	"												—	—	—	Y	—	"	
		" Thomas	M	W	Son	S	July 10	1895	5	BC u	—	N	"	"	"												—	—	—	Y	—	"	
		Mathias Joseph	M	W	Boarder	M	Feb 19	1858	43	BC u	—	N	"	"	"	Farmer	—	—	Y	—	✓	—	—	10	800	—	—	Y	Y	Y	—	"	
16	16	Mathieson Daniel	M	W	Head	M	Sept 17	1848	56	N.S. u	—	N	Scotch	"	Presby	Farmer	—	—	Y	—	✓	—	—	6	400	—	—	Y	Y	Y	—	"	
		" Catherine	F	W	Wife	M	June 23	1848	57	Scotland	—	N	"	"	"												—	Y	Y	Y	—	"	
		" Frederick	M	W	Son	S	Feb 3	1870	31	Ont u	—	N	"	"	"	Farmer	—	—	Y	—	✓	—	—	12	700	—	—	Y	Y	Y	—	"	
17	17	McDonald Malcolm	M	W	Head	M	Oct 15	1854	46	P.E.I. u	—	N	Scotch	"	"	Woodman	—	—	Y	—	✓	—	—	—	—	—	—	Y	Y	Y	—	"	
		" Mary A	F	W	Wife	M	Dec 12	1867	33	Ont. r	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Joseph	M	W	Son	S	Oct 20	1888	12	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" John	M	W	Son	S	March 1	1890	11	BC u	—	N	"	"	"												—	—	—	Y	—	"	
		" Minnie	F	W	Daughter	S	June 17	1895	5	BC u	—	N	"	"	"																	"	
		" Victoria	F	W	Daughter	S	June 17	1895	5	BC u	—	N	"	"	"																	"	
18	18	Evans James	M	W	Head	M	Feb 4	1863	38	Wales	1885	N	Welsh	"	"	Farmer	—	—	Y	—	✓	—	—	12	500	150	500	—	Y	Y	Y	—	"	
		" Margaret	F	W	Wife	M	April 23	1869	32	"	"	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Mary Jane	F	W	Daughter	S	Sept 29	1886	14	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" David	M	"	Son	S	March 13	1888	13	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" William	M	"	Son	S	Aug 19	1889	11	BC u	—	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Arthur	M	"	Son	S	Sept 19	1891	9	BC u	—	N	"	"	"												—	—	—	Y	—	"	
		" Gwladys	F	"	Daughter	S	July 21	1894	6	BC u	—	N	"	"	"												—	—	—	Y	—	"	
19	19	Stirling John	M	—	Head	M	Jan 21	1859	42	Ireland	1890	N	English	"	Methodist	Farmer	—	—	Y	—	✓	—	—	12	600	—	—	Y	Y	Y	—	English	
		" Harriet	F	—	Wife	M	Nov 25	1858	42	England	1891	N	"	"	"												10	Y	Y	Y	—	"	
		" Francis	F	—	Daughter	S	Jany 18	1886	15	"	"	N	"	"	"																	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans City of Nanaimo (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway Enumerator. / Enumérateur. 15 March to 11 April Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other establishments. / Mois employé à d'autres emplois qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in other occupation or trade if. / Mois employé à quelque autre occupation ou métier si.	Earnings from occupation or trade if. / Gages provenant de quelque autre occupation ou métier si.	Extra earnings. (Fishermen, from what occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Pêcheurs, de quel métier ou occupation.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	19	Anthony Edwin	M	W	Son	S	Feb 10	1899	1/2	England	1891	✓	English	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	English	—
2		" Margaret	F	"	Daughter	S	April 11	1891	10	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
3		" Caroline	F	"	Daughter	S	Nov 1	1896	5	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4		" Charles	M	"	Son	S	July 21	1898	2	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	20	Isherwood Simon	M	"	Head	M	Dec 1	1853	45	England	1892	✓	"	"	"	Engineer	—	✓	—	—	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
6		" Alice	F	"	Wife	M	March 28	1858	43	"	1910	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
7		Woodruffe Frank	M	"	Friend	S	Aug 2	1883	17	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	✓	✓	✓	—	"	—
8		" George	M	"	Friend	S	July 15	1884	16	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	21	21 Tallon Thomas	M	"	Head	M	May 20	1844	56	B.C.	—	✓	Scotch	"	Presbyt	Miner	—	✓	—	—	✓	—	—	8	520	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
10		" Catherine	F	"	Wife	M	April 24	1842	58	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
11		" Edmonds	M	"	Son	S	April 10	1870	28	B.C.	—	✓	"	"	"	Miner	—	✓	—	—	✓	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
12		" Margaret	F	"	Daughter	S	Dec 16	1877	23	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
13		" Jessie	F	L	Daughter	S	May 20	1881	20	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
14		" Colin	M	"	Son	S	June 18	1884	19	B.C.	—	✓	"	"	"	Ex Laborer	—	✓	—	—	✓	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
15		" Ripley	M	"	Son	S	Aug 16	1887	16	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
16		" Robert	M	"	Son	S	Dec 4	1889	11	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
17		McWhirter Hector	M	"	Boarder	S	June 20	1868	32	Scotland	1898	✓	"	"	"	Asst Miner	—	✓	—	—	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
18		Andrews Andrew	M	"	Boarder	S	Aug 6	1865	37	"	1890	✓	"	"	"	"	—	✓	—	—	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
19	22	22 Mathers Roland	M	"	Head	M	June 24	1872	28	England	1900	✓	English	"	"	Engineman	—	✓	—	—	✓	—	—	12	960	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
20		" Fanny	F	"	Wife	M	Sept 28	1874	27	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
21		" Robert	M	"	Son	S	July 15	1901	15	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—
22		" Freda	F	"	Daughter	S	July 24	1900	3	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
23		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Sept 27	1889	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
24	23	23 Smith Walter	M	"	Head	S	Aug 20	1876	25	B.C.	—	✓	"	"	"	Shoemaker	—	✓	—	1	—	—	2	—	100	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
25	24	24 Morris Robert	M	"	Head	M	Dec 23	1863	37	England	1889	✓	English	"	Meth Episc	Farmer	—	✓	—	1	✓	—	—	11	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
26		" Deborah	F	"	Wife	M	Dec 20	1863	37	"	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
27	25	25 Ono	M	O	— —	S	—	1877	23	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	—	Laborer	—	✓	—	1	✓	—	—	12	288	—	—	✓	✓	—	—	Japanese	—
28		" Taro	M	O	— —	S	—	1880	21	"	"	✓	"	"	—	"	—	✓	—	1	✓	—	—	12	240	—	—	✓	✓	—	—	"	—
29		" Kinshi	M	O	— —	S	—	1880	20	"	"	✓	"	"	—	"	—	✓	—	1	✓	—	—	12	288	—	—	✓	✓	—	—	"	—
30		" Utata	M	O	— —	S	—	1882	18	"	"	✓	"	"	—	"	—	✓	—	1	✓	—	—	12	240	—	—	✓	✓	—	—	"	—
31	26	26 Herrone James	M	W	Head	M	June 21	1858	42	Ireland	1887	✓	Irish	Canadian	Meth	Miner	—	✓	—	1	✓	—	—	8	600	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
32		" Jane	F	"	Wife	M	June 6	1866	37	England	"	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
33		" Joseph	M	"	Son	S	May 19	1886	14	B.C.	"	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	✓	✓	✓	—	"	—
34		" Mary	F	"	Daughter	S	March 2	1888	13	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
35		" Elizabeth	F	"	"	S	July 3	1893	7	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
36		" John H.	M	"	Son	S	Aug 21	1893	7	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
37		" Winnifred	F	"	Daughter	S	Oct 10	1895	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Unknown cause
38		" Veronica	F	"	"	S	Nov 15	1896	4	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
39		" Kate	F	"	"	S	April 15	1898	3	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
40	27	27 Cook Frederick	M	"	Head	M	Oct 10	1860	40	England	1883	✓	English	"	Baptist	Farmer	—	✓	—	1	✓	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
41		" Selina	F	"	Wife	M	May 26	1861	40	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
42		" Herbert H.	M	"	Son	S	June 6	1887	13	B.C.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
43		" Arthur	M	"	Son	S	March 17	1890	11	B.C.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
44		" Ada	F	"	Daughter	S	June 14	1891	10	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
45		" Henry	M	"	Son	S	Dec 14	1892	8	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—
46		" Burt	M	"	Son	S	June 14	1897	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	✓	—	"	—
47		" James	M	"	Son	S	May 11	1900	1	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
48		" Hettie	F	"	Daughter	S	Aug 27	1899	1	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
49		" Clifford	M	"	Son	S	Oct 14	1891	9	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
50	28	28 Leonard Thos	M	"	Head	M	Nov 6	1846	54	England	1883	✓	"	"	Methodist	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—

Fam 27 The members of — not having an interpreter could not obtain month of birth

16417

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Victoria S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 Suburban in / dans City Victoria Esquimalt Saanich (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway Enumerator / Enumérateur. Victoria City District

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Leonard Annie	F	W	Wife	M	Dec 17	1860	40	Ireland	1883	A	Irish	Canadian	Catholic												9	1	1	1		English	
2	29	Story Hannah Ellen	M	"	Head	W	Nov 12	1831	69	England	1890	—	English		Ch of Eng	Farmer	1											1	1	1		"	
3		" Isaac	M	"	Son	S	Oct 27	1875	25	England	—	A	"		"				1					12	300			1	1	1		"	
4	30	Wilhelm William	M	"	Head	M	Sept 9	1837	64	"	1874	A	"		"	Blacksmith			1					12	900			1	1	1		"	
5		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Feb 23	1844	57	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
6		" Alice	F	"	Daughter	S	June 26	1878	22	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
7		" [illegible]	F	"	"	S	Aug 12	1880	20	B.C. r	—	A	"		"	Assist Teacher								9	450			1	1	1		"	
8	31	Whitta Robert	M	"	Head	M	Sept 28	1864	36	England	1891	A	"		Methodist	Clergyman			1					12	750			1	1	1		"	
9		" Lydia	F	"	Wife	M	Oct 14	1864	36	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
10		" Mildred	F	"	Daughter	S	June 11	1888	13	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
11		" Rose D	F	"	"	S	March 23	1889	12	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
12		" Stanley	M	"	Son	S	Oct 15	1892	8	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
13		" John	M	"	Son	S	August 17	1894	7	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
14		" William	M	"	Son	S	Feby 2	1896	5	B.C. r	—	A	"		"																	"	
15		" Agnes	F	"	Daughter	S	March 13	1897	4	B.C. r	—	A	"		"																	"	
16	32	Leask James	M	"	Head	M	March 21	1842	57	Scotland	1876	A	Scotch		"	Farmer			1									1	1	1		"	
17		" Isabella	F	"	Wife	M	May 23	1847	52	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
18		" Jane	F	"	Daughter	S	Jany 25	1878	23	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
19		" Joan	F	"	"	S	Feb 7	1879	22	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
20		" Bella	F	"	"	S	Aug 19	1881	19	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
21		" William D	M	"	Son	S	Dec 2	1894	6	B.C. r	—	A	"		"																	"	
22	33	Kennedy Samuel	M	"	Head	M	Feb 20	1853	48	England	1887	A	English		"	Farmer		1						12	700			1	1	1		"	
23		" Agnes	F	"	Wife	M	July 23	1851	50	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
24		" Cecil	M	"	Son	S	Dec 11	1886	14	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
25		" Henry	M	"	Son	S	Dec 18	1891	9	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
26		" Lucy A	F	"	Daughter	S	July 28	1887	13	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
27		" Eva	F	"	Daughter	S	Oct 30	1889	12	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
28		Ferguson William	M	"	Helper	S	Jany 30	1873	28	Ireland	1897	A	Irish		"	Farm Labourer			1					8	300			1	1	1		"	
29	34	34	Nicholson John	M	"	Head	M	April 14	1868	33	England	1889	A	English		"	Farmer			1					12	600			1	1	1		"	
30		" Elizabeth	F	"	Wife	M	March 18	1870	23	England	1894	A	"		"													1	1	1		"	
31		" Henry Dic	M	"	Son	S	April 13	1898	3	B.C. r	—	A	"		"																	"	
32	35	35	Cockerham Thomas	M	"	Head	M	May 7	1849	51	England	1882	A	"		Presby	Farmer			1					8	400			1	1	1		"	
33		" Mary	F	"	Wife	M	Jany 11	1845	54	Scotland	1889	A	Scotch		"													1	1	1		"	
34		Pickance David	M	"	Step Son	S	March 31	1878	23	"	"	A	"		"	Farmer			1					12	600			1	1	1		"	
35		" William	M	"	"	S	Jany 31	1883	18	"	"	A	"		"	Barber			1					12	240			1	1	1		"	
36	36	36	Wardle Joseph	M	"	Head	M	Dec 25	1857	46	England	1860	A	English		Ch of Eng	Farmer Foreman			1					12	600			1	1	1		"	
37		" Martha A	F	"	Wife	M	June 18	1864	36	"	1872	A	"		"													1	1	1		"	
38		" Olive	F	"	Daughter	S	July 7	1891	9	B.C. r	—	A	"		"	School Teacher			1					12	600			1	1	1		"	
39		" Florence M	F	"	"	S	Oct 17	1893	17	B.C. r	—	A	"		"													10	1	1		"	
40		" Gertrude	F	"	"	S	March 24	1895	6	B.C. r	—	A	"		"													1	1	1		"	
41		" Mary J	F	"	"	S	July 21	1886	14	B.C. r	—	A	"		"													9	1	1		"	
42		" Pauline A	F	"	"	S	Feb 14	1888	13	B.C. r	—	A	"		"													10	1	1		"	
43		" William A	M	"	Son	S	March 1	1890	11	B.C. r	—	A	"		"													10	1	1		"	
44		" Percy A	M	"	Son	S	May 24	1898	3	B.C. r	—	A	"		"													10	1	1		"	
45	37	37	Anderson Thomas	M	"	Head	M	March 21	1832	69	Scotland	1875	A	Scotch		Methodist	Farmer			1					5	200			1	1	1		"	
46		" Catherine	F	"	Wife	M	Feb 27	1831	70	"	"	A	"		"													1	1	1		"	
47		" John A	M	"	Son	S	Sept 1	1870	30	"	"	A	"		"	Farmer			1					12	900			1	1	1		"	
48	38	38	Barthorne George	M	"	Head	M	July 17	1857	41	England	1885	A	English		Ch of Eng	Farmer			1					8	600			1	1	1		"	
49		" Josette	F	"	Wife	M	July 3	1857	43	"	"	A	"		"																	"	
50		" Benjamin	M	"	Son	S	Jany 7	1898	3	B.C. r	—	A	"		"																	"	

1748

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver ~~Victoria~~ S. District No. 60

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 {in / dans} ~~Victoria~~ Vancouver City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway {Enumerator. / Enumérateur.} From 17 April to 18 April

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ry" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From another occupation or trade). $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation ou métier). $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~38~~	~~38~~	Cruikshank Doris	F	W	daughter	S	Jany 22	1890	11	B.C. u	—	✓	English	Canadian	C. of Eng		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	English	
2			" Beatrice	F	"	"	S	Feb 21	1892	9	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
3	~~39~~	~~39~~	" Ingrid	M	"	son	S	~~Nov~~ Mar 3	1894	6	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
4			" King	F	"	daughter	S	Mch 12	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	39	39	Johnston John ~~Sr~~	M	~~W~~	Head	M	~~Nov~~ Dec 25	1848	52	O. u	—	✓	"	"	"		—	—	✓	1	—	✓	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	
6			" Hannah	F	"	wife	M	Sept 15	1854	45	O. u	—	✓	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
7			" Elizabeth	F	"	daughter	S	Feb 17	1884	16	O. u	—	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
8	40	40	Mea John	M	"	Head	M	Sept 20	1853	28	Wales	1886	✓	Welsh	"	Methodist	Farmer	—	—	✓	1	—	✓	—	—	9	600	—	✓	✓	✓	—	"	
9			" Alice	F	"	Wife	M	Dec 28	1870	24	England	1890	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
10			" Floyd	M	"	Son	S	July 29	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11			" Gladys	M	"	Son	S	Sept 14	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
12			" Stanley	M	"	Son	S	March 14	1901	0	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13	41	41	Waring George	M	"	Head	M	Jan 20	1865	43	England	1891	✓	English	"	"	Farmer	—	—	✓	1	—	✓	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	
14			" Emma	F	"	Wife	M	Nov 23	1859	41	"	1892	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
15			" Arthur	M	"	Son	S	Mch 16	1881	20	"	"	✓	"	"	"		—	—	✓	1	—	✓	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	
16			" Hattie	F	"	daughter	S	Dec 13	1883	18	B.C. u	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
17			" George H	M	"	Son	S	Nov 0	1887	12	B.C. u	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
18			" Blanche	F	"	daughter	S	May 10	1891	10	B.C. u	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
19			" Alice	F	"	daughter	S	July 19	1893	7	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
20			" Thomas	M	"	Son	S	Aug 20	1895	5	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"	
21			" Maggie	F	"	daughter	S	Dec 13	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
22			" James	M	"	Son	S	Aug 18	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
23	42	42	Brown Benjamin	M	"	Head	M	May 8	1874	27	B.C. u	—	✓	"	"	"	Farm Laborer	—	✓	1	—	✓	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	
24			" Ethel	F	"	Wife	M	Feby 10	1878	23	England	1893	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
25			" Alvin Bell	M	"	Son	S	Dec 26	1897	3	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
26			" Alice Ivy	F	"	Son	S	April 28	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
27			" Fredrick P	M	"	Son	S	Feb 28	1901	0	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
28	43	43	Calverley John	M	"	Head	M	Aug 4	1845	55	England	1865	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	8	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	
29			" Sarah E	F	"	Wife	M	July 13	1857	43	"	1887	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
30			" Mary E	F	"	daughter	S	May 28	1880	20	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
31			" John	M	"	Son	S	March 11	1886	21	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	8	400	—	—	✓	✓	✓	—	"	
32			" Anna	F	"	daughter	S	July 1	1892	18	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
33			" William	M	"	Son	S	Dec 2	1894	16	"	"	✓	"	"	"	Nurseryman	—	—	1	—	✓	—	—	10	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	
34			" Sydney	M	"	Son	S	March 17	1898	13	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
35			" Gwendoline	F	"	daughter	S	July 4	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
36			" Albert E	M	"	Son	S	Oct 13	1900	2	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	✓	—	"	
37	44	44	Storey William	M	"	Head	M	Nov 31	1862	38	England	1890	✓	"	"	Baptist	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	
38			" Asa	F	"	Wife	M	Nov 4	1869	31	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
39			" Olive	F	"	daughter	S	Dec 8	1891	9	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	
40			" Sidney	M	"	Son	S	June 14	1894	6	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
41			" William	M	"	Son	S	Oct 21	1896	4	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
42			" James	M	"	Son	S	May 24	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
43	45	45	Laurie John	M	"	Head	S	~~Feb~~ Aug 28	1858	37	England	1893	✓	"	"	C. of Eng	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	11	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	
44			" Hilda	F	"	Wife	M	Sept 9	1878	22	Australia	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
45			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	May 23	1899	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
46	46	46	Calverley William	M	"	Head	M	Sept 10	1853	45	England	1884	✓	"	"	Methodist	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	11	750	—	—	✓	✓	✓	—	"	
47			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Nov 11	1854	36	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
48			" John	M	"	Son	S	July 25	1885	15	B.C. u	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	7	210	—	—	✓	✓	✓	—	"	
49			" Joseph	M	"	Son	S	July 6	1888	12	B.C. u	—	✓	"	"	"	Fishmonger	—	✓	1	—	✓	—	—	6	60	—	—	✓	✓	✓	—	"	
50			" William	M	"	Son	S	Sept 10	1892	8	B.C. u	—	✓	"	"	"	Milk dry goods	—	✓	1	—	✓	—	—	6	60	—	—	✓	✓	✓	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

1891

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver & Victoria S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 5 { in / dans } City of South Vancouver suburban (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Duncan McKelvey { Enumerator. / Enumérateur. } Taken 18th & 19th April

Page 6

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez un "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, put here gross earnings from occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. Pêcheurs, mettez ici vos gages provenant de votre occupation ou métier. $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Salmon Annie	F	W	daughter	S	March 10	1891	12	B.C. r	—	✓	English	Canadian	Methodist												10	✓	✓	✓	—	English	
		" Walter	M	"	Son	S	Dec 28	1890	10	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
47	47	Cunningham John	M	W	Head	M	Dec 20	1860	40	Ont. r	—	✓	Irish	Canadian	Presbyt	Farmer	—	✓	—	—	—	—	—	10	600	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
		" Alice	F	"	Wife	M	Feb 14	1863	28	England	—	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
48	48	Spencer Arthur S	M	"	Head	M	March 20	1857	42	England	1887	✓	English	"	Meth Epis	Miner	—	✓	—	—	✓	—	—	9	450	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Sapphira A	F	"	Wife	M	March 31	1876	31	Portland	1893	✓	Scotch	"	Presby												—	✓	✓	✓	—	"	
		" Charles Gerald	M	"	Son	S	April 28	1891	11	B.C. r	—	✓	English	"	"												13	✓	✓	✓	—	"	
		" Veronica	F	"	daughter	S	March 17	1891	10	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Arthur E.	M	"	Son	S	May 4	1893	7	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Walter O.	M	"	Son	S	April 4	1895	6	B.C. r	—	✓	"	"	"												3	✓	✓	✓	—	"	
		" Frederick	M	"	Son	S	Oct 28	1896	4	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
		" Archibald	M	"	Son	S	Oct 8	1898	2	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
		" Alma E.	M	"	Son	S	Aug 12	1899	1	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
46	46	Hall Fanny	F	"	Head	W	July 3	1857	46	England	1891	✓	"	"	Meth Epis	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Stephen	M	"	Son	S	June 24	1883	17	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Stanley	M	"	Son	S	Oct 6	1892	8	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Minnie	F	"	daughter	S	Oct 21	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
51	51	Thomas Thomas	M	"	Head	M	June 26	1861	34	England	1888	✓	"	"	Methodist	Miner	—	✓	1	—	✓	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Annie E.	F	"	wife	M	July 23	1863	37	"	"	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
		" Ella	F	"	daughter	S	July 6	1888	13	"	1888	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" William	M	"	Son	S	Sept 23	1892	8	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Hazel	F	"	daughter	S	Nov 27	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"												3	✓	✓	✓	—	"	
		" Thomas	M	"	Son	S	May 21	1897	3	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
		" Reginald	M	"	Son	S	July 20	1900	7 mo	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
54	54	Kellett George	M	"	Head	M	April 1	1857	42	England	1893	✓	"	"	Methodist	Miner	—	✓	1	—	✓	—	—	6	360	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Jane	F	"	Wife	M	Dec 23	1860	40	"	"	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
		" James	M	"	Son	S	Sept 13	1881	19	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	12	480	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Elizabeth	F	"	daughter	S	Sept 3	1885	16	"	"	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
		" Fanny	F	"	"	S	Jany 20	1887	14	"	"	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
		" Isabella	F	"	"	S	Sept 27	1890	10	"	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Jane	F	"	"	S	Dec 4	1892	8	"	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Ethel	F	"	"	S	Nov 31	1894	6	Yorks r	—	✓	"	"	"												3	✓	✓	✓	—	"	
		" Olive	F	"	"	S	Feb 14	1897	3	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
52	52	Thomson Duncan	M	"	Head	M	Dec 3	1863	37	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presby	Miner	—	✓	1	—	✓	—	—	8	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Marion	F	"	Wife	M	Mch 10	1864	37	"	"	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
		" William	M	"	Son	S	Feb 11	1883	17	"	"	✓	"	"	"	Gen Labourer	—	✓	1	—	✓	—	—	8	250	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Grace	F	"	daughter	S	July 29	1885	15	"	"	✓	"	"	"												—	✓	✓	✓	—	"	
		" Andrew	M	"	Son	S	Nov 20	1887	13	"	"	✓	"	"	"												4	✓	✓	✓	—	"	
		" Duncan	M	"	"	S	June 14	1891	9	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" John	M	"	"	S	Jany 17	1894	7	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Ingliss	M	"	"	S	March 14	1896	5	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
53	53	Stevens Charles H	M	"	Head	M	March 3	1868	33	B.C. r	—	✓	English	"	Baptist	Carpenter	—	✓	1	2	✓	—	—	5	350	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Hannah	F	"	Wife	M	April 19	1870	30	England	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
		" Hannah E.	F	"	daughter	S	May 28	1891	9	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Charles H.	M	"	Son	S	Dec 13	1892	8	B.C. r	—	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	—	"	
		" Edith G.	F	"	daughter	S	June 7	1893	8	B.C. r	—	✓	"	"	"												7	✓	✓	✓	—	"	
		" Evelyn B.	F	"	"	S	Sept 23	1896	4	B.C. r	—	✓	"	"	"												—	—	—	✓	—	"	
		" Henry	M	"	Brother	S	Nov 2	1866	34	Ont. r	—	✓	"	"	"	Labourer on Farm	—	✓	1	—	✓	—	—	5	200	—	—	✓	✓	✓	—	"	
		" Matthew	M	"	Brother	S	May 19	1867	29	Ont. r	—	✓	"	"	"	Carpenter	—	✓	1	2	✓	—	—	5	250	—	—	✓	✓	✓	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 (2) in / dans City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alpaeus Galloway Enumerator. / Enumérateur.

Page 7 Page 7

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autres sources que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
57	57	Broom John	M	W	Head	M	June 30	1870	30	England	1896	—	English	Canadian	R.C.	Farmer	—	✓	—	—	✓	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	—	1
		" Alice	F	"	wife	M	May 23	1872	28	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
		" William	M	"	Son	S	Mar 22	1896	4	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	3
58	58	Cook Alfred	M	"	Head	M	July 19	1838	62	"	1885	—	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	4
		" Emma	F	"	Wife	M	Jan 3	1853	47	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	5
		" Samuel	M	"	Son	S	March 18	1884	17	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	6
59	59	Foster Wladstone	M	"	Head	M	Aug 22	1865	35	England	1885	—	"	"	"	Painter	—	—	✓	1	✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	7
		" Barbara	F	"	Wife	M	Aug 18	1866	33	"	1886	✓	Germany	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Norman	—	8
		" Nelson	M	"	Son	S	Aug 20	1888	12	Ble w	—	✓	English	"	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—	9
		" Christina	F	"	daughter	S	Sept 1	1890	10	Ble w	—	✓	"	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	10
		" Cedric	M	"	Son	S	Sept 8	1893	7	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	0	1	1	—	"	—	11
		" Sydney	M	"	Son	S	Dec 25	1896	4	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	12
		" Clyde	M	"	Son	S	Sept 2	1899	1	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	13
57	57	Hutton Samuel	M	"	Head	M	Jan 20	1853	48	England	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	14
		" Jane A.	M	"	Son	S	Dec 25	1878	22	"	"	✓	"	"	"	Painter	—	—	✓	1	—	✓	—	9	450	—	—	1	1	1	—	"	—	15
		" Roger	M	"	"	S	April 13	1881	20	"	"	✓	"	"	"	Painter	—	—	✓	1	—	✓	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"	—	16
		" Polly	F	"	daughter	S	Jany 21	1884	17	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	17
		" Albert	M	"	Son	S	June 13	1886	14	"	"	✓	"	"	"	Shoe factory	—	—	✓	1	—	✓	12	—	✓	150	—	—	1	1	1	—	"	—	18
		" Leonard P.	M	"	Son	S	June 22	1888	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
		" Edith L.	F	"	daughter	S	Oct 23	1892	8	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	20
		" Horace S.	M	"	Son	S	Nov 7	1894	6	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	21
		" Eugene A.	M	"	Son	S	April 24	1896	4	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	22
58	58	Scottlan Samuel	M	"	Head	M	Nov 16	1852	48	England	1887	✓	"	"	Baptist	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	—	23
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	April 28	1856	44	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	24
		" Joseph	M	"	Son	S	Feb 27	1880	21	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	6	370	—	—	1	1	1	—	"	—	25
		" Francis	M	"	"	S	Jany 27	1882	19	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	✓	—	6	370	—	—	1	1	1	—	"	—	26
		" Oscar	M	"	"	S	Oct 10	1884	17	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	27
		" Elijah	M	"	"	S	Dec 23	1892	8	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	"	—	28
		" Wilbert	M	"	"	S	Feb 14	1895	6	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	29
		" Henry	M	"	"	S	Dec 14	1896	4	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	30
		" Bertha	F	"	daughter	S	April 11	1899	1	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	31
		" Frances	F	"	Wife	D	April 12	1878	23	England	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	32
60	60	Cunningham Archibald	M	"	Head	M		1867	33	Ont w	—	✓	Scotch	"	Presby	Farmer	—	✓	✓	1	—	—	—	12	1100	—	—	1	1	1	—	"	—	33
		" Mary	F	"	Wife	M	Sept 1	1869	31	Ont w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	34
		" Edith	F	"	daughter	S	Sept 17	1893	7	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	35
		" Gordon	M	"	Son	S		1898	3	Ble w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	36
		Read Etta	F	"	niece	S	June 4	1883	17	Ont w	—	✓	"	"	"	Institution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	37
61	61	Sterling Thomas	M	"	Head	S	July 16	1857	50	Ont w	—	✓	"	"	"	Painter	—	✓	—	1	—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	"	—	38
		Wilson Elizabeth	F	"	Housekeeper	W	March 18	1857	44	Ont w	—	✓	English	"	Presbyterian	Housekeeper	—	✓	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	39
62	62	Paynter James H.	M	"	Head	M	July 17	1862	38	England	1876	✓	"	"	C of Eng	Engineer	—	✓	—	1	—	✓	—	10	650	—	—	1	1	1	—	"	—	40
		" Sarah	F	"	Wife	M	June 2	1863	37	"	1884	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	41
		" Annie	F	"	daughter	S	Oct 12	1893	7	B.C. w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	42
		" Lucy	F	"	daughter	S	March 31	1897	3	B.C. w	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	43
		Lee Sandra	F	"	Visitor	S	Dec 23	1882	18	England	1884	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	44
63	63	Newbury William	M	"	Head	M	April 16	1858	43	"	1898	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	✓	1	—	✓	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"	—	45
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	July 25	1850	44	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	46
		" Williams	M	"	Son	S	Sept 15	1882	18	"	"	✓	"	"	"	Farmer's Helper	—	✓	✓	1	—	✓	—	12	450	—	—	1	1	1	—	"	—	47
		" Arthur	M	"	Son	S	Oct 5	1884	16	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	✓	1	—	✓	—	12	400	—	—	1	1	1	—	"	—	48
		" Jessie	M	"	Son	S	Oct 24	1886	14	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	49
		" Elizabeth	F	"	daughter	S	March 2	1889	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver ~~Victoria~~ S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 5 { in / dans } ~~Vic Dore Lots~~ Nanaimo { City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse. }

Page 8 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par { Alexander Galloway Enumerator / Enumérateur } from 20 June to 22 July

Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (If any, state "F" for foreman and "S" for journeyman as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour journalier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity in trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Autre que son occupation ordinaire ou métier principal) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Courtney Edith	F	W	daughter	S	Sept 1	1892	8	England	1898	✓	English	Canadian	Anglican		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	English	—	1
2		" Francis	F	"	daughter	S	June 3	1894	6	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	2
3		" Howard	M	"	Son	S	April 24	1898	2								—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							—	3
4	63	63 Thomas Jr William	M	-	Head	M	Sept 17	1868	32	Wales	1877	✓	Welsh	"	Presbyterian	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	12	800	—	—	✓	✓	—	Welsh	—	4
5		" Jane Ann	F	"	Wife	M	March 26	1860	41	England	1878	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	English	—	5
6		" Matthew Luther	M	"	Wife's son	S	Sept 6	1878	21	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	✓	—	✓	—	—	12	700	—	—	✓	✓	—	"	—	6
7		" Sarah	F	"	Wife's daughter	S	July 28	1883	18	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—	7
8		" Walter	M	"	Wife's son	S	Dec 2	1888	13	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	—	"	—	8
9		Thomas Robert Wm	M	-	Son	S	Feb 22	1893	8	B.C.		✓	Welsh	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10	64	64 Tupper Rebecca	F	"	Head	M	July 10	1860	50	England	1890	✓	English	"	Methodist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—	10
11		Bigelow Arnold E	M	"	Son	S	Sept 22	1883	17	"	"	✓	"	"	"	Painter	—	—	✓	—	✓	—	—	8	225	—	—	✓	✓	—	"	—	11
12		" Herbert	M	"	Son	S	June 24	1887	13	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	—	"	—	12
13		Brotherhood Henry	M	"	Son in law	M	March 30	1878	23	"	1898	✓	"	"	"	Painter	—	—	✓	4	—	✓	—	—	12	800	—	—	✓	✓	—	"	—	13
14		" Lucy	F	"	daughter	M	April 14	1881	20	"	1890	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15		" Joseph	M	"	grandchild	S	June 24	1899	1	B.C.			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16	66	66 League John	M	-	Head	M	Sept 12	1857	50	England	1878	✓	"	"	Methodist	Painter	—	—	✓	—	✓	—	—	10	600	—	—	✓	✓	—	"	—	16
17		" Laine	F	"	Wife	M	Aug 17	1850	50	"	1878	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18		" John	M	"	Son	S	Dec 20	1875	25	U.S.	"	✓	"	"	"	Carpenter	—	—	✓	—	✓	—	—	10	500	—	—	✓	✓	—	"	—	18
19		" Julia	F	"	daughter	S	July 17	1878	22	U.S.	"	✓	"	"	"	Cabinet Maker	—	—	✓	—	✓	—	—	12	600	—	—	✓	✓	—	"	—	19
20		" Charles	F	"	"	S	Dec 25	1879	21	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21		" Minnie	F	"	"	S	Dec 4	1880	20	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
22		" Thomas	M	"	Son	S	Dec 13	1881	19	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23		" Frederick	M	"	Son	S	Nov 25	1883	17	B.C.	—	✓	"	"	"	Logger	—	—	✓	—	✓	—	—	6	150	—	—	✓	✓	—	"	—	23
24		" Bridget	F	"	daughter	S	June 18	1885	15	B.C.	—	✓	"	"	"	At Home	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—	24
25	67	67 Gibson Richard	M	"	Head	M	June 28	1841	59	England	1870	✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer Manager	—	✓	✓	—	✓	—	—	12	1200	—	—	✓	✓	—	"	—	25
26		" Margaret	F	"	Wife	M	July 1	1844	56	Scotland	1870	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
27		" Margaret	F	"	daughter	S	June 20	1871	29	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—	27
28		" Edward	M	"	Son	S	June 19	1876	24	B.C.	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	—	"	—	28
29		" Robert	M	"	Son	S	April 25	1878	22	B.C.	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	✓	—	✓	—	—	12	800	—	—	✓	✓	—	"	—	29
30		" Lucy A	F	"	daughter	S	May 5	1879	21	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31		" Victoria	F	"	daughter	S	May 1	1881	19	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	31
32		Tse Teik Jopp	M	"	Employee	S	Oct 11	1882	18	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	32
33	69	69 Crewe Henry	M	"	Head	M	April 10	1853	46	England	1888	✓	English	"	Methodist	Gardener	—	✓	✓	1	✓	—	—	12	600	—	—	✓	✓	—	"	—	33
34		" Jessie	F	"	Wife	M	Sept 9	1857	44	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	"	—	34
35		" Frederick	M	"	Son	S	July 1	1878	23	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	✓	—	✓	—	—	12	700	—	—	✓	✓	—	"	—	35
36		" Harriet	F	"	daughter	S	Dec 23	1881	19	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37		" Lucy	F	"	daughter	S	Oct 26	1881	21	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	37
38		" Mabel	F	"	daughter	S	June 18	1894	6	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	38
39		" Hannah	F	"	daughter in law	M	May 13	1880	20	England	1880	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	39
40	68	68 Goodman Geoffrey	M	"	Head	M	July 14	1866	34	"	1887	✓	"	"	Methodist	Carpenter	—	✓	✓	1	✓	—	—	4	240	300	—	✓	✓	—	"	—	40
41		" Hannah	F	"	Wife	M	Dec 12	1873	27	"	1888	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
42		" Geoffrey	M	"	Son	S	April 26	1893	7	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"	—	42
43		" Reginald	M	"	Son	S	July 28	1895	5	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"	—	43
44	70	70 Price Spencer	M	"	Head	M	March 18	1849	52	England	1873	✓	"	"	Methodist	Farmer Foreman	—	✓	✓	1	✓	—	—	12	900	—	—	✓	✓	—	"	—	44
45		" Annie	F	"	Wife	M	March 1	1860	41	N.S.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46		" Jessy	F	"	daughter	S	April 28	1882	18	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
47		" Archibald	M	"	Son	S	April 9	1884	17	B.C.	—	✓	"	"	"	Boatbuilder	—	✓	✓	1	✓	—	—	12	700	—	—	✓	✓	—	"	—	47
48		" Ingalis	M	"	Son	S	March 1	1885	16	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49		" John	M	"	Son	D	June 4	1879	21	B.C.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	"	Cripple	49
50	70	70 [illegible] Public School	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver ~~District~~ S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans ~~Five Acre Lots~~ Suburban City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alex Galbraith Enumerator. / Enumérateur. Sheets 22 to 24

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour travail à la maison. Si les deux, mettez "F & H".)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (Specify if from occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifiez si d'autre occupation que son occupation ou métier principal.) $	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
71	71	Godfrey William	M	W	Head	M	Dec 8	1857	43	England	1884	✓	English	Canadian	Bapt	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	11	750	—	—	1	1	1	—	English	
2		" Mary	F	"	Wife	M	March 2	1864	37	"	1888	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
3		" James	M	"	Son	S	Sept 6	1889	11	Bc r	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	✓	"	
4		" Mary B	F	"	daughter	S	March 24	1891	10	Bc r	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
5		" William	M	"	Son	S	May 3	1893	7	Bc r	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
6		" Edith	F	"	daughter	S	Dec 31	1898	2	Bc r	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
72	72	Page George	M	"	Head	M	Sept 29	1857	46	Prince Edward Island	1887	✓	"	"	Methodist	Carpenter	—	✓	1	—	✓	—	—	11	825	—	—	1	1	1	—	"	
8		" Augusta	F	R	wife	M	Oct 2	1859	41	Bc r	—	✓	Brit Amer	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
9		" George	M	W	Son	S	July 12	1891	9	Bc u	—	✓	English	"	"	Labourer	—	✓	1	—	✓	—	—	11	650	—	—	1	1	1	—	"	
10		" Annie	F	W	daughter	S	June 13	1893	7	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
11		" Thomas	M	"	Son	S	Dec 10	1886	14	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
12		" Ethel	F	"	daughter	S	Oct 5	1890	10	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
13		" Albert	M	"	Son	S	March 2	1892	8	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
14		" Lily	F	"	daughter	S	July 2	1894	6	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	
15		" Herbert	M	"	Son	S	March 22	1896	4	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
74	74	Sands Alexander	M	W	Head	M	May 22	1858	43	Bc u	—	✓	English	"	Methodist	Labourer	—	✓	1	—	✓	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	"	
17		" Mary	F	W	Wife	M	May 3	1871	30	England	1892	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
18	75	75	Flint William	M	"	Head	M	July 17	1866	34	"	1891	✓	"	"	Baptist	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	1	750	—	—	1	1	1	—	"	
19		" Eliza	F	"	Wife	M	Oct 20	1868	32	"	1890	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
20		" Sarah E	F	"	daughter	S	May 20	1891	10	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
21		" Anna E	F	"	"	S	June 4	1893	7	England	1894	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
22		" George H	M	"	Son	S	Feby 20	1895	6	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	1	—	"	
23		" William	M	"	Son	S	Sept 25	1897	1	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
24	76	76	Wither Thomas	M	"	Head	M	March 29	1866	35	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presby	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	9	675	—	—	1	1	1	—	"	
25		" Helen	F	"	Wife	M	Oct 26	1862	38	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
26		" Thomas H	M	"	Son	S	Sept 29	1891	9	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
27		" Evelyn H	F	"	daughter	S	Oct 31	1897	3	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
28		" Cyril W	M	"	Son	S	May 22	1900	1/12	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
29	77	77	House George	M	"	Head	S	March 9	1851	50	England	1892	✓	English	"	Anglican	Labourer	—	✓	1	—	✓	—	—	3	150	—	—	1	1	1	—	"	
30	78	78	Duncan William	M	"	Head	M	June 12	1832	68	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presbyterian	Carpenter	—	✓	1	8	✓	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	
31		" Janet	F	"	Wife	M	May 22	1836	63	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
32		" Margaret	F	"	daughter	S	Sept 9	1864	36	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
33		Margaret Ann	F	"	granddaughter	S	Dec 20	1892	8	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
34	79	79	McDonald John	M	"	Head	M	May 24	1858	43	Scotland	1865	✓	Scotch	"	Presby	Carpenter	—	✓	1	✓	✓	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"	
35		" Mary A	F	"	Wife	M	July 12	1852	48	Ont r	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
36		" James	M	"	Son	S	Oct 26	1878	23	Bc u	—	✓	"	"	"	Painter	—	✓	1	—	✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	
37		" Mary	F	"	daughter	S	April 3	1884	17	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
38	79	79	Stewart Alexander	M	"	Head	M	March 9	1861	40	Scotland	1893	✓	"	"	Baptist	Farmer	—	✓	1	—	✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
39		" Sarah	F	"	Wife	M	Sept 2	1870	30	Australia	1894	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
40		" Mary	F	"	daughter	S	Oct 27	1892	8	"	"	✓	Scotch	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
41		" Hattie	F	"	daughter	S	June 23	1894	6	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
42		" Louis	M	"	Son	S	April 14	1896	5	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
43		" Minnie	F	"	daughter	S	Sept 1	1899	1/12	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
44	79	79	Beck Joseph H	M	"	Head	M	Nov 14	1867	34	Ont r	—	✓	Irish	"	Methodist	Carriage Builder	—	✓	1	—	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	
45		" Jennie	F	"	Wife	M	July 22	1868	32	England	1892	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
46		" Lillian	F	"	daughter	S	June 11	1897	3	Bc u	—	✓	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
47		" William	M	"	Son	S	April 28	1899	1/12	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
48		" Josephine	F	"	daughter	S	April 20	1897	3	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
49		" Edgar	M	"	Son	S	Feb 13	1901	9	Bc u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
50	80	80	Sullivan William	M	"	Head	M	Nov 19	1850	40	Nfld r	—	✓	Scotch	"	Presby	Engineer	—	✓	1	—	✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver ~~Electoral~~ — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans — ~~City of~~ Victoria Nanaimo City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway — Enumerator. / Enumérateur. — Suburban — Page 10

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in other factory or home.	Months employed at other occupation or trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Line / Ligne
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier ou métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre source que son métier ou profession $	Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne / Line
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Sullivan Elizabeth	F	W	Wife	M	March 2	1849	52	P.E.I. r	—	✓	Scotch	Canadian	Presby		—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	England		1
2		" Elizabeth A	M	"	Son	S	June 18	1880	11	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		2
3		" Lily C	F	"	daughter	S	Feb 14	1891	10	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		3
4		" Dugald A	M	"	Son	S	Nov 12	1893	8	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	"		4
5	1	Ritchie Thomas	M	"	Head	M	Nov 8	1845	54	England	1891	✓	English	"	C of Eng		Railroad Engineer	—	✓	✓					12	2000			✓	✓	✓	✓	"		5
6		" Maria	F	"	Wife	M	July 15	1845	55	"	1893	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		6
7		" Margaret	M	"	Son	S	May 4	1873	27	"	1894	✓	"	"	"		Clerk Grocery	—	✓	✓		✓			12	600			✓	✓	✓	—	"		7
8		" Kathleen	F	"	daughter	S	Aug 22	1876	24	"	1893	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		8
9		" Lily	F	"	"	S	Nov 17	1878	22	"	1898	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		9
10	2	Bennett James	M	"	Head	M	April 19	1820	81	"	1881	✓	"	"	"		Watchkeeper	—	✓	—	✓				12	700			✓	✓	✓	—	"		10
11		" Ann	F	"	Wife	M	July 1	1841	59	"	1888	—	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		11
12		" James	M	"	Son	S	Oct 11	1874	26	"	"	✓	"	"	"		Waiter Restaurant	—	✓	✓		✓			10	600			✓	✓	✓	—	"		12
13		" Agnes	M	"	Son	S	June 12	1877	23	"	"	✓	"	"	"		Waiter	—	✓	✓		✓			12	500			✓	✓	✓	—	"		13
14		" Edith	F	"	daughter	S	Dec 15	1883	17	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		14
15		" Joseph	M	"	Son	S	April 11	1880	21	"	"	✓	"	"	"		Baker	—	✓	✓		✓			12	600			✓	✓	✓	—	"		15
16		" John	M	"	Son	S	Aug 20	1881	19	"	"	✓	"	"	"		Lumberman	—	✓	✓		✓			12	300			✓	✓	✓	—	"		16
17		" Hannah	F	"	daughter	S	March 1	1884	16	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		17
18	3	Crowe William J	M	"	Head	M	May 20	1848	52	Scotland	1881	✓	Irish	"	"		Accountant	—	✓	—					12	500			✓	✓	✓	—	"		18
19		" Katherine A	F	"	Wife	M	May 7	1851	49	England	1881	✓	English	"	"														✓	✓	✓	—	"		19
20	4	Dean William	M	"	Head	M	Aug 19	1868	32	"	1895	✓	"	"	"		Farmer	—	✓	—		✓			8	300			✓	✓	✓	—	"		20
21		" Lucy	F	"	Wife	M	March 1	1867	34	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	—	"		21
22		" Walter	M	"	Son	S	April 15	1892	9	"	"	✓	"	"	"																				22
23		" Sydney	M	"	Son	S	June 21	1893	7	"	"	✓	"	"	"																				23
24		" Ella	F	"	daughter	S	July 5	1895	5	"	"	✓	"	"	"																				24
25		" Mabel	F	"	daughter	S	Oct 20	1899	—	B.C. u	"	✓	"	"	"																				25
26		Raines Florence	F	"	Sister in law	S	May 24	1881	19	England	"	✓	"	"	"																				26
27	5	Gatty Ernest	M	"	Head	M	April 7	1872	29	P.E.I. r	—	✓	Irish	"	Presby		Lumberman	—	✓	✓		✓			10	500			✓	✓	✓	—	"		27
28		" Katherine	F	"	Wife	M	May 23	1873	27	B.C. r	—	✓	Sc. Scotch	"	"																				28
29		" Grace	F	"	Daughter	S	Jan 6	1897	—	B.C. r	—	✓	Sc. Irish	"	"																				29
30		" Gordon	M	"	Son	S	March 6	1899	—	B.C. r	—	✓	Sc. Irish	"	"																				30
31	6	Gray John	M	W	Head	M	July 8	1853	47	D. u	—	✓	English	"	Presby		Cabinet Maker	—	✓	✓	½	✓			12	700			✓	✓	✓	—	"		31
32		" Agnes	F	"	Wife	M	Sept 22	1853	47	England	1858	✓	"	"	"																				32
33		" Frank A	M	"	Son	S	Sept 27	1883	23	B.C. u	—	✓	"	"	"		Carpenter	—	✓	✓		✓			6	400			✓	✓	✓	—	"		33
34		" Edgar H	M	"	Son	S	May 8	1877	23	B.C. u	—	✓	"	"	"		Upholsterer	—	✓	✓		✓			8	300			✓	✓	✓	—	"		34
35		" Lily Ann	F	"	daughter	S	May 30	1879	21	B.C. u	—	✓	"	"	"																				35
36		" William H	M	"	Son	S	Jan 24	1882	18	B.C. u	—	✓	"	"	"		Carpenter	—	✓	✓	½	✓			8	400			✓	✓	✓	—	"		36
37		" Ella Su	F	"	daughter	S	Oct 24	1883	17	Sc. S.	—	✓	"	"	"																				37
38		" Dolly G	F	"	"	S	Sept 5	1889	11	B.C. u	—	✓	"	"	"																				38
39		" Edith B	F	"	"	S	Feby 16	1895	6	B.C. u	—	✓	"	"	"																				39
40	7	Urquhart John	M	"	Head	M	March 4	1854	20	Scotland	1893	✓	Scotch	"	Presby		Farmer	—	✓	✓		✓			10	600			✓	✓	✓	—	"		40
41		" Margaret	F	"	Wife	M	May 18	1864	36	"	"	✓	"	"	"																				41
42		" Agnes	F	"	daughter	S	Dec 29	1887	13	Australia	"	—	"	"	"																				42
43		" Alexander	M	"	Son	S	June 25	1890	10	"	"	✓	"	"	"																				43
44		" Christina	F	"	daughter	S	April 22	1894	7	B.C. u	—	—	"	"	"																				44
45		" Rebecca	F	"	"	S	April 22	1900	—	B.C. u	—	✓	"	"	"																				45
46	8	Dumphie Henry J	M	"	Head	M	Jany 8	1859	42	Nova Scotia	1886	✓	"	"	"		Indian Trader	Mid	✓	—	—										✓	✓	✓	"		46
47		" Louisa J	F	"	Wife	M	Aug 5	1859	42	Canada	"	✓	"	"	"																				47
48		" Henry	M	"	Son	S	Oct 4	1887	23	Scotland	"	✓	"	"	"		Hotel clerk	—	✓	✓		✓			2	40	200		✓	✓	✓	—	"		48
49	9	Scott Walter	M	"	Head	M	Jany 6			Prince Edward Island	—	✓	Scotch	"	Presby		Watchmaker	—	✓	✓		✓			12	800			✓	✓	✓	—	"		49
50		" Lucy	F	"	Wife	M	June 29	1870	31	B.C. u	—	✓	"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver Electoral — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans Burkeham's Camp Opposite Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par _____ — Enumerator. / Enumérateur. Frank Stride — Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour travail à la maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'occupations autres que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Scott Dorothy	F	W	daughter	S	Dec 23	1898	2	B.C.	—	✓	Scotch	Canadian	Presbyterian																		
2		" Margaret	F	"	"	S	Oct 13	1900	1	"	—	✓	"	"	"																		
3	92	92 Jones Louis	M	"	Head	M	Dec 17	1864	37	Wales	1887	✓	Welsh	"	Methodist	Farmer			✓		✓	—	—	8	450	—	—	1	1	1	—	Welsh	
4		" Louisa	F	"	Wife	M	Aug 12	1870	30	B.C.	—	✓	English	"	"																		
5		" Arthur	M	"	Son	S	Sept 6	1890	10	B.C.	—	✓	Welsh	"	"														10	1	1	1	—	"	
6		" Florence	F	"	daughter	S	Oct 23	1894	6	B.C.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
7		" Louis	M	"	Son	S	July 28	1898	2	B.C.	—	✓	"	"	"																			
8	93	93 Martinright James	M	"	Head	M	Dec 20	1863	37	England	1898	✓	English	"	Methodist	Farmer			✓		✓	—	—	10	400	—	—	1	1	1	—	"	
9		" Annie B	F	"	Wife	M	Dec 7	1862	38	"	1894	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
10		" Frank	M	"	Son	S	Oct 17	1890	10	"	"	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
11		" Lily	F	"	daughter	S	June 10	1893	7	"	"	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
12	94	94 McDonald Kenneth	M	"	Head	M	July 14	1842	58	Scotland	"	✓	Scotch	"	Baptist	Merchant			✓		✓	—	—	4	300	—	—	1	1	1	—	"	
13		" Hannah	F	"	Wife	M	Nov 20	1845	55	Scotland	1857	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
14		" Guilton	M	"	Son	S	Feby 16	1879	22	B.C.	—	✓	"	"	"	Painter			✓		✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	
15		" Hannah	F	"	daughter	S	Sept 13	1881	19	B.C.	—	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
16		" Weber	M	"	Son	S	Aug 11	1883	17	B.C.	—	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
17		" Maude	F	"	daughter	S	Dec 6	1885	15	B.C.	—	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
18		" Ethel	F	"	"	S	Aug 14	1891	9	B.C.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
19	95	95 Dykes Joseph	M	"	Head	M	March 21	1867	47	England	1888	✓	English	"	Church of England	Farmer			✓		✓	—	—	9	600	—	—	1	1	1	—	"	
20		" Rachel	F	"	Wife	M	Sept 12	1857	43	"	"	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
21		" Watson	M	"	Son	S	Jany 29	1878	23	"	"	✓	"	"	"	Teacher			✓		✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
22		" Joseph W	M	"	Son	S	Oct 6	1879	21	"	"	✓	"	"	"	Farmer			✓		✓	—	—	8	600	—	—	1	1	1	—	"	
23		" Fanny	F	"	daughter	S	Feb 12	1882	19	"	"	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
24		" Isaac	M	"	Son	S	Jany 17	1885	16	"	"	✓	"	"	"	Farm laborer			✓		✓	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	
25		" Rachel	F	"	daughter	S	July 28	1887	13	W.S.	"	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
26		" John	M	"	Son	S	Aug 10	1891	9	B.C.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
27	96	96 Bulmon Thomas	M	"	Head	M	Feb 20	1864	37	England	1888	✓	"	"	"	Farmer			✓		✓	—	—	8	550	—	—	1	1	1	—	"	
28		" Fanny S	F	"	Wife	M	Dec 10	1866	33	"	"	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
29		" Fanny C	F	"	daughter	S	June 27	1888	12	"	"	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
30		" Hannah	F	"	"	S	Dec 13	1890	10	B.C.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
31		" Ethel M	F	"	"	S	April 17	1894	7	B.C.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
32		" Cecil J	M	"	Son	S	March 27	1900	1	B.C.	—	✓	"	"	"														—	—	—	—	—	"	
33	97	97 Good James F	M	"	Head	M	Oct 16	1833	67	England	1886	✓	"	"	"	Custom Officer			✓		✓	—	—	12	750	—	—	1	1	1	—	"	
34		" Mary	F	"	Wife	M	June 17	1837	63	India	1891	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
35		" Richard	M	"	Son	S	March 17	1880	21	B.C.	—	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
36		" Frederick	M	"	Son	S	Feby 14	1883	17	B.C.	—	✓	"	"	"														—	—	—	—	—	"	
37		" Eliza	F	"	Mother	W	Oct 12	1829	71	Ireland	1886	✓	"	"	"														—	1	1	1	—	"	
38	98	98 Stewart William	M	"	Head	M	May 15	1857	43	N.S.	—	✓	Scotch	"	Presbyterian	Lumberman			✓		✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
39		" Annie	F	R	Wife	M	June 18	1852	48	B.C.	—	✓	B.C. & B.	"	"														—	1	1	1	—	"	
40		" Albert	M	"	Son	S	Dec 23	1879	21	B.C.	—	✓	"	"	"	Labourer			✓		✓	—	—	5	300	—	—	1	1	1	—	"	
41		" Wallace G	M	"	Son	S	Jany 23	1882	19	B.C.	—	✓	"	"	"	Gardener			✓		✓	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	
42		" Ralph	M	"	Son	S	Feby 18	1888	16	B.C.	—	✓	"	"	"	Laundryman			✓		✓	—	—	12	100	—	—	1	1	1	—	"	
43		Fryer Annie	F	W	Boarder	S	June 16	1880	20	B.C.	—	✓	"	"	"	Servant			✓		✓	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"	
44		Shepherd Bella	F	"	Boarder	S	Feby 18	1876	25	B.C.	—	✓	"	"	"	Servant			✓		✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
45	99	99 Stewart Francis	M	W	Head	M	Aug 14	1871	29	B.C.	—	✓	"	"	"	Constable			✓		✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	
46		" Annie M	F	W	Wife	M	March 23	1873	28	U.S.	1894	✓	English	"	"														—	1	1	1	—	"	
47	100	100 Hopkins William	M	"	Head	M	Dec 15	1860	40	Wales	1883	✓	Welsh	"	"	Painter			✓		✓	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	Welsh	
48		" Chapman Nellie	F	"	Housekeeper	W	Sept 16	1860	40	B.C.	—	✓	English	"	Methodist	Housekeeper			✓		✓	—	—	12	2003	—	—	1	1	1	—	English	
49		" John	M	"	Son	S	June 11	1889	11	B.C.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"	
50		" Roy	M	"	"	S	June 1	1893	7	B.C.	—	✓	"	"	"														—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 0 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: Victoria [illegible] Kenmark City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander Galloway — Enumerator. / Enumérateur. — 26th Ward — Page 12

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier ou profession principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
99	99	Kelly Charlotte	F	W	Head	W	Mch 25	1837	44	England	1860			Canadian	Ch of Eng	Laborator																	
		" Annie	F	-	daughter	S	June 11	1876	24	"				"	"																		
		" Emma	F	-	-	S	Oct 30	1878	12	B.C. u																							
		" William	M	-	Son	S	Aug 28	1894	6	B.C. u																							
		" Alice	F	-	daughter	S	Feb 18	1897	4	B.C. u																							
		Savage Edwina	M	-	grandson	S	June 22	1895	5	B.C. u																							
		" Rosy	F	-	" daughter	S	Sept 5	1896	4	B.C. u																							
100	100	Brown James	M	-	Head	M	Nov 3	1863	37	England	1884				Presbyterian	Gardener																	
		" Rebecca	F	-	Wife	M	Oct 18	1869	32	B.C. u																							
		" Frederick	M	-	Son	S	Nov 6	1892	8	B.C. u																							
		" George	M	-	Son	S	May 1	1894	6	B.C. u																							
		" Robert	M	-	-	S	Sept 28	1896	3	B.C. u																							
		" Frank	M	-	-	S	Nov 29	1897	2	B.C. u																							
		" Clifford	M	-	-	S	May 10	1900	1	B.C. u																							
101	101	Preston Daniel	M	-	Head	M	June 12	1871	32	England	1890						Plumber																
		" Frances	F	-	Wife	M	Sept 17	1873	28	B.C. u							Laborer																
		" George	M	-	Son	S	March 12	1893	8	B.C. u																							
		" James	M	-	Son	S	June 18	1894	6	B.C. u																							
		" Flora	F	-	daughter	S	Feb 2	1895	5	B.C. u																							
		" Frances	F	-	-	S	March 19	1898	2	B.C. u																							
		Daniel	M	-	Son	S	Nov 23	1899	1	B.C. u																							
102	102	Hastings Robert	M	-	Head	M	Aug 5	1870	30	B.C. u							Blacksmith																
		" Wilhelmina	F	-	Wife	M	May 10	1874	27	B.C. u																							
		" Gladys	F	-	daughter	S	Sept 16	1899	1	B.C. u																							
103	103	Kendall Thomas	M	-	Head	M	Mch 13	1868	32	Ireland	1888				Methodist	Fisherman																	
		" Ada M	F	-	Wife	M	Dec 26	1870	30	"																							
		Orville	M	-	Son	S	May 7	1888	12	"																							
104	104	Knight Arthur	M	-	Head	S	June 15	1875	25	Ont. u				Canadian		Fireman																	
		Knight Harold	M	-	Brother	S	May 29	1887	13	"						Foundryman																	
		Knight Geo	M	-	Father	S	July 18	1846	54	"						Carpenter																	

Line / Ligne

1901

British Columbia

3___ Vancouver

F 1___ Nanaimo North S.D.

Pages 1-24.

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral Dist. S. District No. 31

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Westminster Municipality Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumérateur. A. McKay

Page 1 — Apr 3rd & 4th — Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade or calling on own account. / Travaillant de son métier ou autre occupation à son compte.	Months employed at trade or calling. / Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle du métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle du métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	[illegible]	M	W	Head	M	[illegible]	1[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	Canadian				✓		✓														1
2	2		Miles Emmanuel	M	W	Bro	M	Dec	1[illegible]	[illegible]	Ontario	1[illegible]	✓	[illegible]	"						✓														2
3	3		[illegible]	M	W	[illegible]	S	[illegible]	1[illegible]	60	Scotland	18[illegible]	✓	[illegible]	"						✓														3
4	4		Morrill [illegible]	M	W	"	S	June 16	1[illegible]	[illegible]	Ireland	[illegible]	✓	[illegible]	"						✓														4
5	5	5	Wood Thomas	M	W		M	Dec 14	1838	62	England	1893	✓	English	"		Episcopalian				✓												"		5
6			" Georgina	F	"	Wife	"	June 18	1833	68	"	"	✓	"	"						✓														6
7			" Daniel	M	"	Son	S	Feb 25	1867	34	"	"	✓	"	"		Farmer			✓															7
8			" Sarah E.	F	"	Daughter	"	May 19	1868	32	"	"	✓	"	"						✓														8
9	6	6	Delong [illegible]	M	"	Head	M	Oct 17	18[illegible]	40	"	18[illegible]	✓	"	"		Coal Miner			✓		✓			12	[illegible]								9
10			" [illegible]	F	"	Wife	M	Dec [illegible]	1[illegible]	[illegible]	"	18[illegible]	✓	"	"																				10
11			" [illegible]	M	"	Son	S	June 4	1[illegible]	1[illegible]	United States	1867	✓	"	"																				11
12			" [illegible]	M	"	"	S	Dec 2	1[illegible]	1[illegible]	British Columbia		✓	"	Canadian																				12
13			" [illegible]	F	"	"	S	June 4	1[illegible]	1[illegible]	"		✓	"	"																				13
14			" [illegible]	M	"	"	S	Nov 24	1[illegible]	[illegible]	"		✓	"	"																				14
15			" [illegible]	F	"	"	S	Mar 3	1[illegible]	[illegible]	"		✓	"	"																				15
16			" [illegible]	M	"	"	S	Mar 3	1[illegible]	[illegible]	"		✓	"	"																				16
17			" [illegible]	M	"	"	S	[illegible]	1[illegible]	[illegible]	"		✓	"	"																				17
18	7	7	Lowndes [illegible]	M	"	Head	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	1882	✓	"	Canadian		Farmer	✓																	18
19			" Margaret	F	"	Wife	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	1882	✓	"	"																				19
20	8	8	Beamish John	M	"	Head	M	May 22	1[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	✓	"	"		Farmer	✓																	20
21			" Jane	F	"	Wife	M	[illegible]	1[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	✓	"	"																				21
22			" William	M	"	Son	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	B.C.	[illegible]	✓	"	Canadian		Carpenter	✓		✓					12	[illegible]								22
23			" John	M	"	Son	S	Dec 13	1[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	✓	"	Canadian		Farmer	✓		✓					12	[illegible]								23
24	9	9	Bingle William	M	"	Head	M	[illegible]	18[illegible]	[illegible]	Scotland	18[illegible]	✓	Scotch	"	Presbyterian	Carpenter	✓		✓					12	[illegible]								24
25			" Barbara	F	"	Wife	M	[illegible]	1[illegible]	[illegible]	"	18[illegible]	✓	"	"	"																			25
26			" Robert W.	M	"	Son	S	Apr 23	1[illegible]	[illegible]	British Columbia		✓	"	Canadian	"	Carpenter	✓		✓					12	[illegible]								26
27			" Mary Jane	F	"	Daughter	S	" 22	1[illegible]	[illegible]	"		✓	"	"	"																			27
28			" Georgina	F	"	"	S	June 2	1[illegible]	[illegible]	"		✓	"	"	"																			28
29	1		Wah Dock	M	U	Laborer	M	—	18[illegible]	50	China			Chinese	Buddhist		Laborer	✓		✓		✓			12	240								29
30	10	10	Vandervoort Adam	M	W	Head	M	May 9	1[illegible]	[illegible]	Belgium	1888	✓	Belgian	Roman Catholic		Laborer	✓		✓		✓			12	200								30
31			" Josephine	F	"	Wife	M	Dec 7	1[illegible]	[illegible]	"	1888	✓	"	"																				31
32	11	11	[illegible] Pierre	M	"	Laborer	M	June 13	1[illegible]	[illegible]	"	1887	✓	Canadian	Methodist		Farmer	✓		✓														32
33			" Marie	F	"	Wife	M	Apr 22	18[illegible]	[illegible]	"	18[illegible]	✓	"	"																				33
34			" James	M	"	Son	S	Feb 12	1883	[illegible]	"	"	✓	"	"		Farmer	✓		✓					12	600								34
35			" Annie	F	"	Dau	S	Apr 27	1886	[illegible]	"	"	✓	"	"																				35
36			" Nelda	F	"	"	S	Nov 6	1888	[illegible]	Ontario		✓	"	"																				36
37			" Felix	M	"	Son	S	Feb 7	1892	[illegible]	"	"	✓	"	"																				37
38			" Edward	M	"	"	S	Dec 5	1893	[illegible]	"	"	✓	"	"																				38
39			" Clara	F	"	Dau	S	May 13	1898	[illegible]	"	"	✓	"	"																				39
40	12	12	Jones Samuel	M	"	Head	M	Jan 20	18[illegible]	50	England	1872	✓	English	Anglican	Episcopalian	Farmer	✓		✓														40
41			" Jane	F	"	Wife	M	Sept 25	1[illegible]	[illegible]	"	1882	✓	"	"	"																			41
42	13	13	Rumble James	M	"	Head	M	Sept 15	1[illegible]	[illegible]	"	1891	✓	"	"		Farmer	✓		✓															42
43			" Phoebe	F	"	Wife	M	Jan 1	1[illegible]	[illegible]	"	1892	✓	"	"																				43
44			" Catherine	F	"	Dau	S	June 13	1[illegible]	[illegible]	British Columbia		✓	"	"																				44
45			" Mary	F	"	Dau	S	Oct 24	1897	[illegible]	"	"	✓	"	"																				45
46			" James	M	"	Son	S	Feb 8	1899	[illegible]	"	"	✓	"	"																				46
47	14	14	Turner James	M	W	Head	M	Sept 25	18[illegible]	[illegible]	England	18[illegible]	✓	"	"		Farmer	✓		✓															47
48			" Jane	F	"	Wife	M	Sept 25	1[illegible]	[illegible]	"	18[illegible]	✓	"	"																				48
49			" Elizabeth	F	"	Dau	S	June 18	1882	[illegible]	British Columbia		✓	"	"																				49
50			" Samuel	M	"	Son	"	May 7	1884	[illegible]	"	"	✓	"	"																				50

Frances

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Dist. S. District No. 3

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Mountain View Wellington Dist (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. McKay Enumerator. / Enumérateur. Apr 1 to 6th

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour travail chez le client.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre patron que celui ci-dessus.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Turner George	M	W	Son	S	May 19	1880	20	Ontario				English	Church of England																		
2	2	Cooke George	M	W	Head	M	October	1860	40	England	1873			"	Methodist	Farmer		✓															
		" Maude	F	"	Wife	M	Oct 6	1863	37	"	1886			"	"																		
		" Gertrude	"	"	Daughter	S	June 3	1887	13	"				"	"																		
		" Mary J	"	"	"	"	June 2	1889	11	"				"	"																		
		" Alice	"	"	"	"	Feb 18	1893	7	"				"	"																		
		" Mary	"	"	"	"	May 27	1899	1	British Col				"	"																		
3	3	Wilson Jacob D	M	"	Head	M	Aug 22	1836	64	England	1862			"	Episcopalian	Farmer		✓															
		" Mary J	F	"	Wife	M	July 1	1872	28	United States	1875			"	"																		
		" John E	M	"	Son	S	Oct 4	1894	6	British Col				"	"																		
		" Williamson	M	"	Son	S	Dec 1	1896	4	"				"	"																		
		" George	M	"	"	S	Feb 7	1901	1	"				"	"																		
4	4	Wagner James	M	"	Head	M	Jan 1	1838	63	Scotland	1862			English	Church of England	Farmer		✓															
		" Isabella	F	"	Wife	M	Dec 28	1853	47	"	1886			"	"																		
		Rowe Mary W	"	"	Visitor	W	Dec 2	1830	70	"	1863			"	"																		
5	5	Simons Louis	M	"	Head	M	—	1848	52	Belgium	1872			Belgian	Roman Catholic	Farmer		✓															
		" Mary	F	"	Wife	M	—	1848	52	"				"	"																		
		" Joachim	M	"	Son	S	Dec 21	1876	24	"	1892			"	"	Farmer Son		✓															
		" Felix	M	"	"	S	June 1	1878	22	"				"	"	Sell mine		✓			✓			2	950								
		" Andre	M	"	"	S	May	1879	21	"				"	"	"		✓			✓			12	950								
		" Malvina	F	"	Dau	S	Nov 9	1880	19	"				"	"	Dom		✓															
		" Evelen	M	"	Son	S	Oct	1882	18	"				"	"	Farmer Son		✓															
		" Henry	M	"	"	S	May	1884	16	"				"	"	"		✓															
		" Paul	M	"	Son	S	April 6	1886	14	"				"	"																		
		" Louis	M	"	Son	S	June	1894	6	"				"	"																		
		" Mary	F	"	"	S	April 2	1897	3	British Col				"	"																		
		" Celia	F	"	Dau	S	Dec 23	1891	9	"				"	"																		
		" Irene	F	"	"	S	Mar 3	1898	3	"				"	"																		
6	6	Dunbar Charles	M	"	Head	M	Feb 13	1856	45	Ireland	1894		✓	Scotch	Scotch																		
		"	F	"	Wife	M	Nov 19	1860	40	"			✓	"	"																		
7	7	Mercer Charles	M	"	Head	M	Dec 17	1853	47	Belgium	1892	1896	Belgian	Canadian																			
		" Margaret	F	"	Wife	"	Sept 21	1858	42	"			✓	"																			
		" Pearl	F	"	Dau	S		1886	17	"			✓	"																			
8	8	Dunbar Geo	M	"	Head	M	Aug 10	1861	39	Scotland	1876		✓	Scotch	Presbyterian	Farmer		✓															
		" Agnes	F	"	Wife	M	Jan 17	1865	36	England	1876		✓	"	"																		
		Dunbar Wm Edw	M	"	Son	S	Dec 20	1892	8	B. C.	1896		✓	"	"																		
		Mercer Mrs Diana	F	"	"	"	March	1857	44	U. S.	1894		✓	"	"																		
		Dunbar Charles	M	"	Son	S	Dec 5	1878	22	British Col			✓	"	"	Farmer Son		✓															
		" Maggie	F	"	Dau	S	Oct 5	1892	8	"			✓	"	"																		
		" John	M	"	Son	S	Nov 30	1894	6	"			✓	"	"	Farming		✓			✓			2	250								
		" Katie	F	"	Dau	S	Dec 6	1896	4	"			✓	"	"																		
		" Annie	"	"	"	"	May 29	1897	3	"			✓	"	"																		
		" Georgina	"	"	"	"	Oct 3	1899	1	"			✓	"	"																		
		" Gertrude	"	"	"	"	Oct 31	1900	0	"			✓	"	"																		
		" George	M	"	Son	"	March 19	1890	10	"			✓	"	"																		
		Cruickshanks "	"	"	Grandson	"	Oct 12	1895	5	"			✓	"	"																		
		" Mary Angela	F	"	Granddau	"	Dec	1897	3	"			✓	"	"																		
		" George	M	"	Gr Son	"	July 26	1895	5	"			✓	"	"																		
		McNeil Margt	F	"	Gr Dau	"	Nov 14	1892	8	"			✓	"	"																		
		" Rachel	"	"	Gr Son	"	Apr 14	1900	1	"			✓	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 3 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Wellington Townsite (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par [illegible] Enumerator. / Enumérateur. Nov 6th to 8th Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dernier.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Write "F" for factory, "H" for house, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fab. ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de sa occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other occupations or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre jointe qu'au métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	22	22	Ward Joseph B	M	W	Head	M	May 4	1864	37	England r	1884	✓	English	Canadian	Methodist	Contractor		✓									✓	✓	✓	✓	English		1
2			Ah Pleas	M	Y	Servant	S		1877	24	China	1894	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook		✓		✓				12	720			–	–	✓	–	Chinese		2
3	23	23	Fraser Wm A	M	W	Head	M	Jan 22	1860	41	Scotland	1882	✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Mechanic		✓		✓							✓	✓	✓	✓	English		3
4			" Katherine	F	"	Wife	M	January 5	1863	38	Scotland		✓	"	"	"																		4
5	24	24	Campbell Angus	M	"	Head	M	June 25	1871	29	Nova Scotia		✓	Scotch	Canadian	"	Carpenter		✓		✓				12	720		✓	✓	✓	✓	"		5
6			" Curtis	S	"	Wife	M	Mar 17	1878	23	" "		✓	"	"	"																		6
7			" Evelyn	D	"	Dau	S	July 18	1894	6	" "		✓	"	"	"												–	✓	✓	✓				7
8			" William	S	"	son	S	April 7	1896	4	" "		✓	"	"	"																		8
9			" Alex F	M	"	"	S	Mar 28	1897	3	British Col		✓	"	"	"																		9
10	25	25	Kingsnell Isaac	M	"	Head	M	Mar 12	1872	29	England u	1892	✓	English	English	Methodist	Carpenter		✓		✓				12	720		–	✓	✓	✓	"		10
11			" Eliza	F	"	Wife	M	Mar 5	1874	27	" "	1892	✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		11
12			" Arthur	M	"	Son	S	Feb 12	1894	7	British Col		✓	"	"	"																		12
13	26	26	Bland Henry	M	"	Head	M	April 5	1856	44	Prince Edward Island	1878	✓	"	English	Episcopal	Carpenter		✓		✓				12	720		–	✓	✓	✓	"		13
14			" Mary A	F	"	Wife	M	Sept 6	1855	45	United States	1894	✓	Irish	"	"	Housekeeper											–	✓	✓	✓	"		14
15			" Ethel	F	"	Dau	S	Jan 6	1890	11	British Col		✓	English	"	"												10	✓	✓	✓	"		15
16			" Robert Wm	M	"	"	S	Feb 3	1893	8	" "		✓	"	"	"												13	✓	✓	✓	"		16
17			" Charles	M	"	"	S	Jan 15	1896	5	" "		✓	"	"	"												–	✓	–	✓	"		17
18			" Blanche Alice	F	"	Adopted	S	April 5	1885	16	" "		✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		18
19	27	27	Williamson Robt	M	"	Head	M	Jan 22	1866	34	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presbyterian	Boiler Maker		✓		✓							–	✓	✓	✓	"		19
20			" Sarah	F	"	Wife	M	Jan 24	1868	32	" "	1893	✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		20
21			" Sarah	F	"	Dau	S	Sept	1894	6	British Col		✓	"	"	"												8	–	–	✓			21
22			" Dorothy	F	"	"	S	June 17	1897	3	" "		✓	"	"	"																		22
23	28	28	Shaw Samuel	M	"	Head	M	Dec 25	1861	39	England	1881	✓	English	"	"	Engineer	Coal Mine	✓		✓				12	720		–	✓	✓	✓	"		23
24			" Mary	F	"	Wife	M	Nov 2	1864	36	" "	1887	✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		24
25			" Mary E	F	"	Dau	S	June 10	1888	12	British Col		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	"		25
26			" Robert W	M	"	Son	S	Jan 21	1890	11	" "		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	"		26
27	29	29	Glover Herbert	M	"	Head	M	Aug 18	1867	33	England	1892	✓	"	English	"	Stone Mason		✓		✓				12	1000		–	✓	✓	✓	"		27
28			" Annie	F	"	Wife	M	Feb 28	1873	28	" "	1892	✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		28
29			" Phoebe	F	"	Dau	S	Jan 21	1894	7	United States	1899	✓	"	"	"													–	–	✓			29
30			" Herbert	M	"	Son	S	June 10	1897	3	British Col		✓	"	"	"																		30
31			" John	M	"	"	S	Jan 7	1899	2	" "		✓	"	"	"																		31
32			" Edward	M	"	"	S	May 3	1900	1	" "		✓	"	"	"																		32
33	30	30	Peark John	M	"	Head	M	Sept 18	1865	35	Scotland	1893	✓	Scotch	"	"	Foreman Steamboat		✓		✓				12	900		–	✓	✓	✓	"		33
34			" Louise	F	"	Wife	M	" 17	1869	31	Ontario		✓	English	Canadian	"												–	✓	✓	✓	"		34
35			" Ebert	M	"	Son	S	Jan 4	1893	8	British Columbia	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	"		35
36			" Cleveland	M	"	Son	S	" "	"	8	" "	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	"		36
37			" Annie	F	"	Dau	S	" 14	1892	7	" "	✓	"	"	"													10	–	–	✓	"		37
38			" James	M	"	Son	S	Nov. 13	1893	6	" "	✓	"	"	"													–	–	–	✓	"		38
39	31	31	McKinnon David	M	"	Head	M	" 15	1861	39	Nova Scotia		✓	Scotch	"	"	Miner		✓		✓				Nanaimo Mines			–	✓	✓	✓	"		39
40			" Mary A	F	"	Wife	M	Feb 22	1870	31	Nova Scotia		✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		40
41			" Rose Ann	F	"	Dau	S	Mar 16	1890	11	B C		✓	"	"	"																		41
42			" Isaac Roy	M	"	Son	S	Jan 21	1894	7	B C		✓	"	"	"																		42
43	32	32	McKinnon Alex	M	"	Head	M	Nov 15	1861	39	P. Ed Island		✓	"	"	"		Miner	✓		✓				Nanaimo Mines			–	✓	✓	✓	"		43
44			" Mary	F	"	Wife	M	Feb 12	1871	30	Nova Scotia		✓	"	"	"												–	✓	✓	✓	"		44
45			" Maggie	F	"	Dau	S	Feb 14	1892	9	British Col		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	"		45
46			" Duncan M	M	"	Son	S	– 8	1895	6	" "		✓	"	"	"												10	–	–	✓	"		46
47			" Mabel	F	"	Dau	S	Dec 28	1897	3	" "		✓	"	"	"																		47
48	33	33	Chadwick George	M	"	Head	M	June 9	1862	38	Australia		✓	English	"	"	Boss Miner		✓		✓				12	720		–	✓	✓	✓	"		48
49			" Sarah	F	"	Wife	M	Dec 10	1862	38	Ireland		✓	Irish	"	"												–	✓	✓	✓	"		49
50			" George	M	"	Son	S	July 21	1893	10	United States		✓	English	"	"												10	✓	✓	✓	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 31 Vancouver Electoral — S. District No. 01 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Wellington + Mountain Unit — North Nanaimo — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. McKay, Enumerator / Enumérateur. — Ages 5th to 9th — Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in mine. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine. (Strike out "s" for boys, or "sr" for girls, if not employed.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que la principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Gabriel's [illegible]	M	W	Son	S	[illegible]	1900	1			✓		English																				1
		Lizzie "	F	"	Dau	S	Dec 2	1898	3			✓		"																				2
34	34	Cantrell Elizabeth	F	W	Head	M	Dec 3	1858	42	U States	1891	✓		U States	Methodist			✓																3
		" Mary	M	"	Son	S	Nov 27	1880	20	"	"	✓		"	"		Boat Man		✓	1	✓		12			720			✓	✓	✓			4
		" Norman D	M	"	Brother	S	Apr 27	1886	14	"	"	✓		"	"																			5
35	35	Jones David L	M	W	Head	M	Nov 17	1861	39	U States	1890	✓		Welsh	Methodist		Clerk		✓	1	✓		12			720			✓	✓	✓			6
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug 9	1876	24	Wales	1891	✓		"	"																			7
		" Robert T	M	"	Son	S	Apr 27	1900	1	B.C.		✓		"	"																			8
		" Benjamin J	M	"	Son	S	Nov 18	1903	27	B.C.		✓		"	"																			9
		Morgan Samuel	M	"	Brother	S	Aug 2	1881	19	U.S.	1893	✓		U.S.	"																			10
36	36	Robb [illegible]	M	"	Head	M	Jan [illegible]	1869	32	Nova Scotia	1890	✓		Scotch	"		Clerk		✓	1	✓		12			720			✓	✓	✓			11
		" Agnes	F	"	Wife	M	[illegible]	1869	32	"	1890	✓		"	"																			12
		" Robert	M	"	Son	S	Feb 1	1894	7	B.C.		✓		"	"																			13
		" Richard	M	"	Son	S	Oct 2	1896	4	"		✓		"	"																			14
		" Alfred	M	"	Son	S	Jan 2	1899	2	"		✓		"	"																			15
		Allison Neil	M	"	Visitor	S	Mar 8	1877	24	Scotland	1897	✓		Scotch	"		Miner		✓	1	✓		12			600			✓	✓	✓			16
37	37	Adams Wm	M	"	Head	M	Feb [illegible]	1874	27	England		✓		English	"		Miner		✓	1	✓		12			600			✓	✓	✓			17
		" Jane	F	"	Wife	M	[illegible]	1877	24	Ontario		✓		Irish	"																			18
38	38	McDonald Mary	F	"	Head	S	Aug 27	1860	41	Quebec		✓		Scotch	Roman Catholic		Domestic				✓		2			180			✓	✓	✓			19
39	39	Morrison Peter	M	"	Head	M	Oct 20	1862	38	Nova Scotia		✓		"	Presbyterian		Coal Miner		✓	1	✓		12			900			✓	✓	✓			20
		" Esther	F	"	Wife	M	June 12	1863	37	" " "		✓		"	"																			21
		" Evelyn	M	"	Son	S	Aug 10	1888	12	B.C.		✓		"	"		Carpenter		✓	1	✓		8			480			✓	✓	✓			22
		" Edward	M	"	Son	S	Mar 29	1890	10	" "		✓		"	"																			23
		" Edmund	M	"	Son	S	May 9	1886	14	" " "		✓		"	"																			24
40	40	Albertazzi Paul	M	"	Head	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Austria	1891	✓		Austrian	Catholic		Coal Miner		✓	1	✓		12			720				✓	✓	Austrian		25
		" Virginia	F	"	Wife	M	July 26	1870	30	"	1891	✓		"	"																			26
		" Edith	F	"	Dau	S	June 3	1900	1	B.C.		✓		"	"																			27
		" Edwin	M	"	Son	"	Nov 29	1898	2	"		✓		"	"																			28
		" Mary	F	"	Dau	"	July 10	1894	6	"		✓		"	"																			29
41	41	Lee Henry	M	"	Head	M	Sept 5	1870	30	England	1884	✓		English	Episcopal		Miner		✓	1	✓		12			720			✓	✓	✓	England		30
		" Mary J	F	"	Wife	M	[illegible]	1870	31	United States	1891	✓		Welsh	"																			31
		" Earl	M	"	Son	S	Dec 29	1896	4	B.C.		✓		English	"																			32
		" Henry	M	"	Son	S	July 27	1899	1	" "		✓		"	"																			33
42	42	Rogers W Geo	M	"	Head	M	Dec	1861	39	England	1874	✓		English	Methodist		Coal Miner		✓	1	✓		12			720			✓	✓	✓			33
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	March	1865	35	Nova Scotia		✓		Welsh	"																			34
		" Robert	M	"	Son	S	July 14	1885	15	" "		✓		"	"		Coal Miner		✓	1	✓		12			600			✓	✓	✓			35
		" Benjamin	M	"	Son	S	May 14	1888	12	" "		✓		"	"																			36
		" Alice	F	"	Dau	S	Apr 1	1892	9	" "		✓		"	"																			37
		" Ada	F	"	Dau	S	July 22	1897	3	" "		✓		"	"																			38
		" Samuel	M	"	Son	S	Apr 26	1900	1	" "		✓		"	"																			39
		" [illegible]	F	"	Dau	S	Sept 1	1901	[illegible]	" "		✓		"	"																			40
		" John Wilson	M	"	Son	S	Aug 20	1898	2	" "		✓		"	"																			41
		" Arthur	M	"	Son	S	Feb 16	1902	[illegible]	" "		✓		"	"																			42
43	43	Griffith Wm T	M	"	Head	M	Oct 2	1868	32	Wales	1891	✓	Welsh	Canadian	Presbyterian		Coal Miner		✓	1	✓		12			720			✓	✓	✓			43
		" Magdalene	F	"	Wife	M	Feb 15	1877	24	Nova Scotia		✓		Scotch	"																			44
		" Wm T Morgan	M	"	Grandson	S	May 28	1899	2	" "		✓		"	"																			45
44	44	Morris [illegible]	F	"	Head	W	Sept	1824	77	Wales	1891	✓		Welsh	Presbyterian		Housekeeper		✓														Welsh		46
		Williams Margaret	F	"	Granddaughter	S	Dec 22	1900	1	B.C.		✓		English	"																		English		47
45	45	Mearns Andrew	M	"	Head	M	Dec 11	1873	27	England	1888	✓		English			Engineer		✓		✓		12			720			✓	✓	✓			48
		" Rosanna	F	"	Wife	M	Apr 20	1878	22	Ontario		✓		Irish																				49
		" Eleanor	F	"	Dau	S	Sept 17	1900	1	B.C.		✓		"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral Div. S. District No. 61 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Wellington Mountain Dist (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. D. McCay Enumerator. / Enumérateur. Page 6

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du emouvoir, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own limits. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Robinson Mat	M	W	Head	M	Sept 6	1863	37	Ireland	1871	1881	English	Canada	Methodist	Labourer			✓		✓								✓	✓	✓		English	
2		" Ann	F	"	Wife	"	July 28	1864	36	"	1894	✓	"	"	"														-	-	-		"	
3		" Ida	F	"	Dau	S	Aug 31	1884	16	"	"	✓	"	"	"														-	-	✓		"	
4		" Ley	M	"	Son	"	Oct 12	1886	14	"	"	✓	"	"	"														10	-	-	✓		"	
5		" Ida	M	M	"	"	Sept 17	1875	25	British Col		✓	"	"	"														-	-	-	✓		"	
6		" Wm A	M	M	"	"	Dec 22	1879	1	"	"	✓	"	"	"																			
7		Robinson Jno Peter	M	"	Boarder	S	Nov 23	1873	27	England	1900	✓	"	"	"		Baker			✓		✓			12	600			-	-	✓	-	"	
8	1	1 Bagan Ronald	M	"	Head	W	Oct	1862	40	Scotland	1891	✓	Scotch	Canada	Presbyterian	Labourer			✓		✓			12	540			f	f	✓	-	"	
9		" Mat	M	"	Son	S	Aug 10	1884	22	"	"	✓	"	"	"	Engineer			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	English	
10		" Patrick	M	"	"	"	Nov 28	1881	20	U.S.	"	✓	"	American	"	Tatt Depot			✓		✓			12	600			✓	✓	✓	-	"	
11		" Mary	F	"	Dau	"	July 28	1883	17	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	-	"	
12		" Michael	M	"	Son	"	Sept 7	1883	16	"	"	✓	"	"	"	Fireman			✓		✓			12	480			✓	✓	✓	-	"	
13		" Gerald	M	"	"	"	Aug 12	1887	13	"	"	✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	-	"	
14		" Jane	M	"	"	"	May 19	1890	11	"	"	✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	-	"	
15		" Frank	M	"	"	"	Oct 1	1891	10	"	"	✓	"	"	"														9	✓	✓	✓	-	"	
16		" Joseph	M	"	"	"	May 2	1892	8	Brit Col		✓	"	Canadian	"														8	✓	✓	✓	-	"	
17		Jungalelia Jane	F	"	Domestic	-	July 31	1884	16	U.S.	1891		"	American	"														✓	✓	✓	-	"	
18	68	48 Wilson Robt	M	"	Head	M	Aug 12	1870	30	England	1889	✓	English	Canadian	Presbyterian	Coal Miner			✓		✓			12	700			✓	✓	✓	-	"	
19		" Marion	F	"	Wife	M	Dec 7	1867	33	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	-	"	
20	69	49 Zuccarelli Orlando	M	"	Head	M	Sept 11	1858	42	Italy	1885	✓	Italian	Italian	R Catholic														+	-	✓	-	Italian	
21		" Mary	F	B	Dau	S	June 8	1887	13	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	-	"	
22		" Kate	F	"	"	"	Mar 21	1889	12	Brit Col		✓	"	Canadian	"														✓	✓	✓	-	"	
23		" Frank	M	"	"	"	Oct 6	1894	6	"	"	✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	-	"	
24		" Thomas	M	"	Son	"	Dec 7	1896	4	"	"	✓	"	"	"																			
25	70	50 Maggiolo Michael	M	"	Head	M	Sept 16	1866	34	Austria	1900	✓	Austrian	Austrian	"	Coal Miner	✓		✓		✓			12	850			-	-	✓	-	Austrian	
26		" Mary	F	"	Wife	"	June 23	1865	35	"	"	✓	"	"	"														-	-	-	-	"	
27		" Peppino	M	"	Son	S	Nov 6		14	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓	-	"	
28		" Girolamo	M	"	"	"	Sept 24	91	9	"	"	✓	"	"	"														9	✓	✓	✓	-	"	
29		" Ernest	M	"	Son	-	June 22	1900	1	U.S.	"	✓	"	"	"																			
30		" Adrian	F	"	Dau	"	Aug 28	1899	1	"	"	✓	"	"	"																			
31		" Elenor	F	"	"	"	May 10	1900	1	Brit Col	"	✓	"	"	"																			
32	71	51 Colli John	M	W	Head	M	Dec 10	1860	40	Italy	1891	✓	Italian	Italian	"	Coal Miner	✓		✓		✓			12	700			-	-	✓	-	Italian	
33		" Benedetta	F	"	Wife	M	Aug 15	1858	42	"	"	✓	"	"	"														-	-	-	-	"	
34		" Daniel	M	"	Son	"	Oct 5	1876	24	"	"	✓	"	"	"	Coal Miner			✓		✓			12	700			1	✓	✓	-	"	
35		" Michael	M	"	"	"	Sept 27	1878	22	"	"	1897	"	Canadian	"	Do			✓		✓			12	720			1	✓	✓	-	"	
36		" Victor	M	"	"	"	Nov 11	1888	12	"	"	✓	"	Italian	"														10	✓	✓	✓	-	"	
37		" Joseph	M	"	"	"	Feb 28	1890	11	"	"	✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	-	"	
38		" Peter	M	"	"	"	Oct 19	1892	9	Brit Col		✓	Canadian	"	"														10	✓	✓	✓	-	"	
39		" Louis	M	"	"	"	Apr 25	1895	6	"	"	✓	"	"	"														10	-	-	✓	-	"	
40		" Mary	F	"	Dau	"	Oct 29	1896	4	"	"	✓	"	"	"																			
41		" John	M	"	Son	-	Jan 17	1897	3	"	"	✓	"	"	"																			
42	72	52 Shires Joseph	M	"	Head	M	Dec 13	1860	40	England	1880	✓	English	Canadian	Episcopalian	Machinist			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	English	
43		" Mary	F	"	Wife	M	July 1	1860	40	E. Columbia		✓	"	Canadian	"														✓	✓	✓	-	"	
44	73	53 Taylor Albert	M	"	Head	M	Mar 11	1868	32	England	1872	✓	"	Canadian	"	Machinist			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	"	
45		" Alice E	F	"	Wife	M	Jan 19	1878	23	Wales	1892	✓	Welsh	"	"														✓	✓	✓	-	"	
46		Wensley William	M	Colour	Boarder	-				England		✓	English	"	"	Blacksmith			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	"	
47		Yeales George	M	"	"	"				"		✓	"	Do	"	Machinist			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	"	
48		Murphy Patrick	M	"	"	S				Canada		✓	Irish	Canadian	R Catholic	Boilermaker			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	"	
49		Campbell Jno	M	"	"	S	Nov 28	1877	23	Ontario		✓	"	"	Presbyterian	Carpenter			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	"	
50	74	54 Acton Alex	M	"	Head	M	Sept 11	1861	39	England		✓	English	Canadian	Methodist	Clerk			✓		✓			12	900			✓	✓	✓	-	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 1 Nanaimo Electoral District S. District No. 01

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Wellington & Mountain Dist North Nanaimo (City, town, village, township or parish) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. E. McKay Enumerator. / Enumérateur. Nov 10th

Page 6 Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employé.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique (Mettre "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify whether from other occupation or trade). $ / Gages supplémentaires. (Spécifier d'autre occupation que son métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Acton Marcus	M	W	Wife	M	March 7	1875	26	England	1886	✓	English	Church of England																			
		" Richard	M	W	Son	S	Dec 24	1895	5	B.C.		✓	"	"																			
		" Ruby	F	W	Dau	S	June 7	1900	1	"		✓	"	"																			
55	57	Bowman Elizabeth	F	W	Head	W	June 24	1851	49	England	1858	✓	"	Buddhist		Housekeeper		✓															
		" Alice	F	W	Daughter	S	" 15	1877	23	British Col.		✓	"	"																			
		" Ellen	F	W	"	S	Dec 7	1879	21	"		✓	"	"																			
		" Ethel	F	W	"	S	May 29	1894	6	"		✓	"	"																			
56	56	Miller Alice	M	W	Head	W	Oct 27	1841	59	Newfoundland	1887	✓	"	Methodist		Housework					✓												
		" Olive	F	W	Niece	S	May 31	1879	21	Ontario		✓	Irish	Canadian																			
		" Amelia	M	W	Son	S	July 11	1870	30	British Col.		✓	English	Church of England																			
		" Myrtle	F	W	Dau	S	Mar 24	1892	8	British Col.		✓	"	"																			
		" Georgina	F	W	"	S	Nov 24	1897	3	"		✓	"	"																			
57	57	Blair Albert	M	W	Head	M	Dec 22	1868	32	Quebec		✓	French	"		Fireman		✓			✓			12	1000							French	
		" Mary J.	F	W	Wife	M	Dec 30	1870	30	"		✓	"	"																			
		" Edwards	M	W	Son	S	July 22	1898	2	"		✓	"	"																			
58	58	Haggart William	M	W	Head	M	May 18	1870	30	New Brunswick	1875	1900	English	"	Methodist	Mason		✓			✓			12	720							English	
		" Jane	F	W	Wife	M	Sept 7	1878	22	Scotland	1891	✓	"	"																			
		" Ethel	F	W	Daughter	S	Sept 25	1898	2	British Col.		✓	"	Church of England																			
59	59	Birtle John	M	W	Head	M	Oct 2	1863	37	England	1886	✓	English	"	Methodist	Merchant		✓															
		" Edward	F	W	Wife	M	May 25	1873	28	"	1894	✓	"	"																			
		" Florence	F	W	Daughter	S	Aug 8	1897	3	British Col.		✓	"	Church of England																			
		" Elsmore	F	W	"	S	Oct 24	1899	1	"		✓	"	"																			
60	60	Ironside Wm H	M	W	Head	M	Oct 26	1872	28	P. E. Island		✓	English	"	Methodist	Carpenter		✓			✓			12	570								
		" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 16	1870	30	British Col.		✓	English	"																			
		" Robert	M	W	Son	S	Mar 2	1901	0	"		✓	"	"																			
61	61	Weinrobe Barney	M	W	Head	M	July 31	1868	32	Russia	1892	1894	Jew	Church	Merchant			✓														Jewish	
		" Sarah	F	W	Wife	M	Sept 25	1868	32	Germany	1892	✓	"	"																			
		" Libby	F	W	Daughter	S	Jan 31	1897	4	England		✓	"	Church of England																			
		" Bessie	F	W	"	S	June 17	1897	3	"		✓	"	"																			
		" Gertrude	F	W	"	S	May 8	1899	1	British Col.		✓	"	"																			
		" Sarah	M	W	Son	S	Feb 27	1900	1	"		✓	"	"																			
		" Violet	F	W	Daughter	S	May 23	1897	3	"		✓	"	"																			
62	62	Young Jas	M	W	Head	S	Nov 4	1875	25	Nova Scotia	1892	✓	Scotch		Methodist	Steamboatman		✓		✓	✓			12	600	200							
63	63	Williams George	M	W	Head	M	Mar 7	1862	41	England	1877	✓	English	"	Methodist	Miner		✓			✓			9	777							English	
		" John	F	W	Wife	M	Oct 1	1869	33	"	1877	✓	"	"																			
		" Ethel	F	W	Daughter	S	Jan 25	1901	0	British Col.		✓	"	"																			
64	64	Wintrode Jas	M	W	Head	M	Mar 27	1848	52	U. States	1865	18	✓	"	Baptist	Blacksmith		✓			✓			12	1000								
		" Ada	F	W	Wife	M	Dec 23	1860	39	"	1878	✓	"	"																			
		" Ira	M	W	Son	S	March 6	1885	15	British Col.		✓	"	Canadian																			
		" Vivian	F	W	Dau	S	July 14	1891	9	"		✓	"	"																			
		" Clarence	M	W	Son	S	Oct 30	1896	4	"		✓	"	"																			
65	65	Balagno Joseph	M	W	Head	M	Jan 1	1865	36	Italy	1891	✓	Italian	Roman Catholic	Merchant			✓														Italian	
		" Sabina	F	W	Wife	M	Feb 2	1870	31	"	1891	✓	"	"																			
		" Charles	M	W	Son	S	Dec 12	1894	6	"		✓	"	"																			
		" Frank	M	W	"	S	Sept 7	1897	3	"		✓	"	"																			
		" Peter	M	W	"	S	Mar 3	1899	1	"		✓	"	"																			
		" Wilson	M	W	"	S	Apr 24	1901	0	"		✓	"	"																			
		" Josephine	F	W	Dau	S	May 31	1901	0	"		✓	"	"																			
66	66	Gervais Vincent	M	W	Head	M	Oct 6	1865	35	Italy	50	1895	"	Roman Catholic	"	Jeweller		✓			✓												
		" Louise	F	W	Wife	M	Nov 4	1873	27	"	69	✓	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver Electoral Dist. — S. District No.: 5

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Wellington Mountain Dist — North Vancouver (City, town, village, township or parish / Cité, ville, municipalité, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. E. McKay — Enumerator. / Enumérateur. — Aug. 26th 1901

Page 6 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autre que ceux provenant de son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	46	46	Kalmunen Mat	M	W	Head	M	Sept 6	1863	37	Finland Russia	1891	1898	Finlander	Finlander	Lutheran	Boatman			✓																												1
2			" Lena	F	"	Wife	"	July 28	1864	36	" "		1894	✓	"	"	"																														2
3			" Ida	F	"	Dau	S	Aug	1887	13	" "		"	✓	"	"	"																														3
4			" Oley	M	"	Son	"	Oct 12	1886	14	" "		"	✓	"	"	"																														4
5			" Carl Mat	M	"	"	"	Feb 17	1895	5	Brit Col			✓	"	"	"																														5
6			" Anna A	M	"	"	"	Dec 22	1899	1	"			✓	"	"	"																														6
7			Matsun Jon Peter	M	"	Boarder	W	Nov 25	1871	29	Finland	1900			Finlander	Finlander		Baker			✓					12	600																				7
8	47	47	Bagan Donald	M	"	Head	W	Oct	1852	48	Scotland	1891	✓		Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer			✓		✓			12	540																		8
9			" Mal	M	"	Son	S	Sept 10	1874	26	" "			✓	"	"	"	Engineer			✓		✓			12	900																		9
10			" Patrick	M	"	"	"	Nov 28	1881	20	U.S.			✓	"	"	"	Cattle Herd			✓		✓			12	600																		10
11			" Mary	F	"	Dau	"	July 28	1888	12	" "			✓	"	"	"																														11
12			" Michael	M	"	Son	"	Sept 7	1893	7	" "			✓	"	"	"	Farmer's Son			✓		✓			12	180																		12
13			" Gerald	M	"	"	"	Aug 12	1897	3	" "			✓	"	"	"																														13
14			" James	M	"	"	"	May 19	1890	11	" "			✓	"	"	"																														14
15			" Frank	M	"	"	"	Oct 1	1891	10	" "			✓	"	"	"																														15
16			" Joseph	M	"	"	"	Dec 2	1892	8	Brit Col			✓	"	"	"																														16
17			Finzan Delia	F	"	Domestic	"	July 31	1887	13	U.S.	1891			Russian	Russian																														17
18	48	48	Mckeon Robert	M	"	Head	M	Oct 12	1863	37	Scotland	1889	✓	Scotch	Scotch	Presbyterian	Miner			✓		✓			12	700																		18	
19			" Agnes	F	"	Wife	M	Oct 7	1862	38	" "			✓	"	"	"																														19
20	47	47	Zuccarelli Orlando	M	"	Head	M	Sept 11	1858	42	Italy	1885	✓	Italian	Italian	R. Catholic																														20
21			" Mary	F	"	Dau	S	June 6	1887	13	" "		✓	"	"	"																														21
22			" Kate	F	"	"	"	Mar 21	1889	12	Brit Col		✓	"	Canadian	"																														22
23			" Frank	M	"	"	"	Oct 5	1895	5	" "		✓	"	"	"																														23
24			" Thomas	M	"	Son	"	Oct	1900	1	" "		✓	"	"	"																														24
25	45	45	Maggolino Miguel	M	"	Head	M	Sept 16	1856	44	Austria	1900	✓	Austrian	Austrian	"	Coal miner			✓		✓			12	650																		25
26			" Rita	F	"	Wife	M	Dec 23	1865	35	" "		✓	"	"	"																														26
27			" Pasquin	M	"	Son	S	Mar 6		4	" "		✓	"	"	"																														27
28			" Ephrime	M	"	"	"	Apr 24	1897	3	" "		✓	"	"	"																														28
29			" Ernest	M	"	Son	"	June 2	1900	1	U.S.		✓	"	"	"																														29
30			" Carmen	F	"	Dau	"	Apr 25	1899	2	" "		✓	"	"	"																														30
31			" Eleanor	F	"	"	"	May 10	1900	1	Brit Col		✓	"	"	"																														31
32	44	44	Nelli John	M	W	Head	M	Dec 19	1860	40	Italy	1891	✓	Italian	Italian	"	Coal Miner			✓		✓			12	900																		32
33			" Benedita	F	"	Wife	M	Aug 15	1858	42	" "		✓	"	"	"																														33
34			" Daniel	M	"	Son	"	Oct 5	1876	24	" "		✓	"	"	"	Coal Miner			✓		✓			12	720																		34
35			" Richard	M	"	"	"	Sept 27	1878	22	" "	1897	✓	"	Canadian	"	Do			✓		✓			12	720																		35
36			" Victor	M	"	"	"	Nov 11	1888	12	" "		✓	"	Italian	"																														36
37			" Joseph	M	"	"	"	Feb 28	1890	11	" "		✓	"	"	"																														37
38			" Peter	M	"	"	"	Oct 19	1892	8	Brit Col		✓	"	Canadian	"																														38
39			" Louis	M	"	"	"	Apr 25	1894	6	" "		✓	"	"	"																														39
40			" Mary	F	"	Dau	"	Oct 29	1896	4	" "		✓	"	"	"																														40
41			" John	M	"	Son	"	June 19	1899	2	" "		✓	"	"	"																														41
42	52	52	Shires Joseph	M	"	Head	M	Dec 15	1864	36	England	1880	✓	English	Roman	Episcopalian	Machinist			✓		✓			12	900																		42
43			" Mabel	F	"	Wife	M	July 1	1869	31	Brit Columbia		✓	"	Canadian	"																														43
44	53	53	Taylor Albert	M	"	Head	M	Mar 11	1865	36	England	1892	✓	"	Canadian	"	Machinist			✓		✓			12	900																		44
45			" Alice E	F	"	Wife	M	Jan 12	1878	23	Wales	1892	✓	Welsh	"	"																														45
46			Moseley Wallace	M	"	Boarder	"				England		✓	English	"	"	Blacksmith			✓		✓			12	550																		46
47			Healea George	M	"	"	"						✓	"	Canadian	"	Machinist			✓		✓			12	600																		47
48			Murphy Patrick	M	"	"	S				Canada		✓	Irish	Canadian	R. Catholic	Boilermaker			✓		✓			12	900																		48
49			Bowser James	M	"	"	S	Nov 22	1875	25	Ontario		✓	"	"	Presbyterian	Carpenter			✓		✓			12	900																		49
50	54	54	Acton Peter	M	"	Head	M	Sept 11	1861	39	England		✓	English	English	Episcopalian	Clerk			✓		✓			12	900																		50

22

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 31 Vancouver Electoral Dist. District No. 31

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} Wellington, Nanaimo, Dist. North Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} J. McKay

Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in houses. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Leroux Joseph	M	W	Boarder	S	Sept 20	1881	19	Brit Col r		✓	Italian	Canadian	R Catholic																			1
		" Stella	"	"	"	"	Apr 25	1887	13	" "		✓	"	"	"																			2
		" Joseph	M	"	Son	"	July	1900	1	" "			"	"	"																			3
		McMaster Thos	M	"	Head	M	Dec 16	1871	29	Scotland	1878	✓	Scotch	"	Presbyterian	Book Keeper		✓		✓				12	900							Engl	4
		" Lucie	F	"	Wife	M	Dec 22	1872	28	" "	1899	✓	"	"	"																			5
		" Jessie	F	"	Dau	S	Mar 21	1898	3	" "		✓	"	"	"																			6
		" James	M	"	Son	S	Feb 18	1899	2	" "		✓	"	"	"																			7
83	84	Baker Charles	M	-	Head	W	Jan 16	1861	40	England	1878	✓	English	"	Protestant	Manager		✓			✓			12	1200								8
		" Elizabeth	F	-	Wife	M	Sept 28	1861	39	Ireland		✓	"	"	"																			9
		" Ethel M	F	-	Dau	S	Feb 17	1885	16	Brit Col r		✓	"	"	"																			10
		" Percy W	M	-	Son	S	Jan 7	1887	14	" "		✓	"	"	"																			11
		" Wilmot	"	"	"	"	Jan 9	1889	12	Manitoba		✓	"	"	"																			12
		" Frank E	"	"	"	"	Dec 1	1889	11	Brit Col r		✓	"	"	"																			13
		" Victoria	F	"	"	"	Feb 14	1891	9	" "		✓	"	"	"																			14
		" Mary Alice	F	-	Daughter	"	" 21	1891	9	" "		✓	"	"	"																			15
69	69	Christie Henry	M	"	Head	M	July 12	1874	26	Brit Col r		✓	"	"	Episcopal	Engineer		✓		✓				12	1000								16
		" Mina	F	"	Wife	"	Jan 28	1877	24	England	1887	✓	"	"	"																			17
70	70	Brockett Wilbur	M	"	Head	"	Sept 4	1870	30	" "	1890	✓	"	"	"	Bookkeeper		✓		✓				12	720								18
		" Bertha	F	"	Wife	"	June 24	1877	23	" "	1897	✓	"	"	"																			19
71	71	Southwell Richard	M	"	Head	"	Dec 3	1847	53	" "	1893	✓	"	"	Methodist	Farmer		✓		✓				12	600								20
		" Eliza	F	"	Wife	F	Aug 8	1838	62	" "	1878	✓	"	"	"																			21
72	72	Landerbach Samuel	M	"	Head	M	Apr 6	1860	40	U S A	1888	✓	German	"	Presbyterian	Coal Miner		✓		✓				12	720								22
		" Jessie	F	"	Wife	M	May 11	1864	36	Ontario r		✓	Scotch	Canadian	"																			23
		" Victor D	M	"	Son	S	June 20	1892	8	Brit Col r		✓	German	"	"																			24
		" Earl A	M	"	"	"	Apr 2	1893	7	" "		✓	"	"	"																			25
		" Samuel C	M	"	"	"	May	1897	3	" "		✓	"	"	"																			26
		" Wilbert	M	"	"	"	Aug 29	1898	2	" "		✓	"	"	"																			27
		" Millicent	F	"	Daughter	"	Jan 13	1900	1	" "		✓	"	"	"																			28
73	73	Bellamy George	M	"	Head	M	Apr 28	1872	30	" "		✓	English	"	Episcopal	Machinist		✓		✓				12	744								29
		" Ruby	F	"	Wife	M	" "	1875	27	U States r	1875	✓	Scotch	American	"																			30
		" Henry W	M	"	Son	S	" 18	1899	1	Brit Col r		✓	English	Canadian	"																			31
		" Edith	F	"	Daughter	"	Feb 15	1901	1	" "			"	"	"																			32
74	74	Wurst Peter	M	"	Head	M	Oct 24	1856	44	Belgium	1888	✓	Belgian	"	"	Cook		✓		✓				12	720								33
		" Victoria	F	"	Wife	M	Dec 12	1856	44	" "		✓	"	"	"	" "		✓																34
		" Joseph	M	"	Son	M	July 21	1879	21	" "		✓	"	"	"																			35
		" Owen	M	"	Daughter	S	Nov 10	1892	8	Brit Col r		✓	"	"	"																			36
75	75	Turner James	M	"	Head	M	Sept 28	1878	22	England	1892	✓	English	"	Protestant	Mariner		✓		✓				12	780								37
		" Frances	F	"	Wife	M	May 13	1881	19	Brit Col r		✓	Scotch	Canadian	"																			38
		" Norman	M	"	Son	S	Dec 5	1899	1	" "		✓	English	"	"																			39
76	76	Elliott James	M	"	Head	M	Sept 10	1853	48	England	1875	✓	"	"	Episcopal	Clerk		✓		✓				12	720								40
		" Martha	F	"	Wife	M	Oct 20	1861	39	" "	1885	✓	"	Canadian	"																			41
		" Norman	M	"	Son	S	Sept 28	1884	16	Brit Col r		✓	"	"	"	Shipwright Mechanic		✓		✓				12	180								42
		" Nora	F	"	Daughter	"	Oct 25	1885	15	" "		✓	"	"	"																			43
		" John Ed	M	"	Son	"	June 4	1887	13	" "		✓	"	"	"	Clerk		✓		✓				12	720								44
		" Catherine	F	"	Daughter	"	Dec 29	1888	12	" "		✓	"	"	"																			45
9		Browse Elliot L	M	"	Boarder	S			1	England r		✓	"	"	Episcopal	Accountant		✓		✓				12	600								46
		Marshall Wm	M	"	"	"	Feb 28	1850	51	Ontario r		✓	"	Canadian	"	Bookkeeper		✓		✓				12	840								47
77	77	Young Lewis	M	"	Head	M	Mar 15	1854	47	Ontario r		✓	"	"	Methodist	Carpenter		✓		✓				12	850								48
		" Ada	F	"	Wife	M	Apr 6	1848	52	" "		✓	"	"	"																			49
		" Ethel C	F	"	Dau	S	Dec 8	1880	20	" "		✓	"	"	"	Apprentice Machinist		✓		✓														50
		" Albert	M	"	Son	"	Sept 30	1884	16	Manitoba r		✓	"	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral Dist. S. District No. 31 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 | in / dans Wellington Mountain Dist. North Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 | Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E. McKay, Enumerator. / Enumerateur. | Nov 11th & 12th | Page E

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other trade than in factory or home. / Mois employé à d'autre métier que celui de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Young Stanley	M	W	Son	S	Feb 13	1889	12 X	Brit Col r		✓	English	Canadian	Methodist												10	✓	✓	✓		English	
		Elliott Frederick	M	"	"	S	" 12	1889	12 X	" "		✓	"	"	"																		
		" Edmund	M	"	"	S	Nov 27	1900	X	" "		✓	"	"	"																		
77	78	Dupuis George H	M	"	Head	M	June 22	1873	30 X	Quebec r		✓	French	Canadian	R Cathlic	Farmer		✓		✓	✓				12	100			✓	✓	French		
		" Emily	M	"	Wife	M	Jan 20	1873	28 X	England r	1887	✓	English	Canadian															✓	✓	English		
		" Gerald G	M	"	Son	S	Jan 7	1896	5 X	Brit Col u		✓	French	Canadian															—	✓			
		" Bertie R	M	"	"	S	July 13	1897	3 X	" "		✓	"	"																			
		" Ethel	M	"	Daughter	S	June 12	1900	1 X	" "		✓	"	"																			
		" Noah	M	"	Son	S	Sept 28	1901	X	" "		✓	"	"																			
78	79	Oertle Felix	M	"	Head	W	Nov 12	1868	32 X	Switzerland	1894	✓	Finnish	European	Lutheran	Woodsman		✓		✓	✓				12	350					Finnish		
		" Ingvar	M	"	Son	S	Sept 11	1900	10 X	Brit Col u		✓	"	Canadian																			
		" Ulmer	M	"	"	S	June 19	1892	8 X	" "		✓	"	"																			
		" Elvin	M	"	"	S	July 7	1903	7 X	" "		✓	"	"																			
80	80	Berta Benjamin	M	"	Head	M	Feb 15	1864	36 X	Italy r	1881	✓	Italian	Italian	R Cathlic	Coal Miner		✓		✓	✓				12	100			—	✓	Italian		
		" Adrillo	M	"	Wife	M	Dec 25	1870	30 X	" "	"	✓	"	"	"															✓			
		" Mary	M	"	Dau	D	Apr 10	1892	8 X	Brit Col u		✓	"	Canadian																✓			
		" Dora	M	"	"	D	June 26	1895	7 X	" "		✓	"	"																✓			
		" Frank	M	"	Son	S	July 21	1894	6 X	" "		✓	"	"																✓	—			
		" John	M	"	"	S	June 2	1897	3 X	" "		✓	"	"																—			
		" Josephine	F	"	Dau	D	Apr 9	1899	1 X	" "		✓	"	"																—			
		" Joseph	M	"	Son	S	Dec 16	1900		" "		✓	"	"																—			
81	81	Columbo John Bap	M	"	Head	M	July 2	1866	33 X	Ontario r		✓	Irish	European	R Cathlic	Teamster		✓		✓	✓				12	600			✓	✓	English		
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	June 4	1870	30 X	England r	1891	✓	English	British	Episcopal														✓	✓			
		" Frances	F	"	Dau	S	Jan 10	1898	3 X	Switzerland		✓	Swiss	European	R Cathlic														✓	✓			
		" Wm H	M	"	Son	S	Jan 31	1885	16 X	" "		✓	"	"	"														✓	✓			
		" Donna	F	"	"	S	Feb 16	1891	10 X	" "		✓	"	"	"														✓	✓			
		" Jas	M	"	"	S	Mar 18	1897	4 X	" "		✓	"	"	"														—	✓			
		" Geo H	M	"	"	S	Mar 21	1901	X	" "		✓	"	"	"																		
82	82	Davis Emp Jas	M	"	Head	M	June 6	1868	32 X	" " "		✓	Irish	European	R Cathlic	Engineer	Clerk		✓		✓				12	780			✓	✓			
		" Mary	F	"	Wife	M	Mar 6	1870	31 X	Ontario r		✓	"	"	"														✓	✓			
		" Eugene	M	"	Son	S	Nov 13	1894	6 X	Brit Col u	1899	✓	Irish	European	R Cathlic														✓	✓			
		" Gilbert	M	"	Son	S	Dec 28	1897	3 X	" "		✓	"	"	"														—	✓			
		" Wm	M	"	"	S	Jan 28	1901	X	" "		✓	"	"	"																		
		McKinnon Mark	M	Boarder	"	S	Dec 27	1877	26 X	Ontario r		✓	Scotch	"	Presbyterian	Teamster		✓		✓	✓				12	780			✓	✓			
		Lewis Evan	M	"	"	S	Feb	1878	23 X	Brit Col u		✓	Welsh	"	Methodist	Clerk		✓		✓	✓				12	900			✓	✓			1111
83	83	Alexander Alex	M	"	Head	W	Dec 10	1831	69 X	Scotland r	1900	✓	Scotch	"	Episcopal	Carpenter		✓		✓	✓				12	200			✓	✓			
		Milne Gordon	M	"	Wife	M	Mar	1866	34 X	Canada r	1886	✓	English	"	"															✓	✓			
		" Reginald	M	"	Son	S	Jan 20	1901	1 X	Yukon u		✓	Scotch	Canadian															✓	✓			
		" Eva	F	"	Dau	S	Feb 15	1893	8 X	Brit Col u		✓	"	"															✓	✓			
		" Robert	M	"	Son	S	Dec 15	1897	3 X	" "		✓	"	"																			
		" Fred	M	"	"	S	March	1901	X	" "		✓	"	"																			
84	84	McKinley James	M	"	Head	M	Sept 20	1863	38 X	Scotland	1872	✓	"	"	Presbyterian	Coal Miner		✓		✓	✓				12	900			✓	✓			
		" Margaret	F	"	Wife	M	Dec 24	1871	29 X	" "	"	✓	"	"	"															✓	✓			
85	85	Robertson Robt	M	"	Head	W	Feb 8	1860	41 X	" "	1888	✓	"	"	"	Miner		✓		✓	✓				12	900			✓	✓			
		" Ellen	F	"	Wife	M	Feb 14	1870	31 X	" "	1892	✓	"	"	"															✓	✓			
		" John	M	"	Son	S	Oct 20	1897	3 X	United St r		✓	"	Canadian																✓	✓			
		" Robert	M	"	"	S	Feb 5	1899	2 X	Brit Col u		✓	"	"																✓	✓			
86	86	Bryant Thomas	M	"	Head	M	May 27	1871	29 X	Brit Col u		✓	English	"	Episcopal	Postmaster		✓		✓	✓				12	650			✓	✓			
		" Rebecca	F	"	Wife	M	July 5	1870	30 X	" "		✓	"	"	"															✓	✓			
		" Thomas	M	"	Son	S	Sept 10	1896	4 X	" "		✓	"	"	"															—	✓			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 Vancouver Electoral Dist. S. District No. 31 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 | in / dans Mountain Heelenghin Dist | (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 | Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par | Enumerator. / Enumérateur. J. McKay | Apr 12 06 | Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du sus dit occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre partie que son occupation ou métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Bryant Thomas	M	W	Son	S	July 9	1878	23	Br Col r		✓	English																				
2	87	87 Patrick Robert	M	"	Head	M	Feb 22	1868	33	Nova Scotia u		✓	Irish	"		Carpenter		✓	✓									✓	✓	✓			
3		" Effie	F	"	Wife	"	Apr 26	1872	28	United States	1887	✓	English	American															✓	✓			
4		" Clifford	M	"	Son	S	July 24	1896	4	Br Col r		✓	English	Canadian																			
5		" Myrtle	F	"	Dau	"	Sept 7	1898	2	" "		✓	"	"																✓			
6		" Alice	F	"	"	"	Oct 1	1899	1	" "		✓	"	"																			
7	88	88 McPherson Archd	M	"	Head	M	Aug 31	1845	55	Nova Scotia u		✓	Scotch	"	Presbyterian	Miner			✓					12	700				✓	✓	✓		
8		" Emma	F	"	Wife	"	Nov 1	1849	51	England r	1863	✓	"	"	"															✓	✓		
9		" Leo	M	"	Son	S	Apr 3	1877	24	Nova Scotia u		✓	"	Canadian	"														10	✓	✓	✓		
10		" Annie	F	"	Dau	"	June 9	1885	15	" " "		✓	"	"	"															✓	✓	✓		
11		" Margaret	F	"	"	"	Apr. 14	1884	17	Br Col u		✓	"	"	"														13	✓	✓	✓		
12	89	89 Lewis Wilson	M	"	Head	S	May 27	1877	24	Nova Scotia u	1887	✓	American	American	Presbyterian	Engine driver			✓										✓	✓			
13	90	90 Clark Dorothy	F	"	Head	W	Nov 6	1857	43	England u	1887	✓	English	Canadian	Episcopalian	Cook				✓													
14		" James A	M	"	Son	S	June 7	1886	14	Br Col r		✓	"	"	"															✓	✓		
15		" James C	M	"	"	"	Oct 21	1888	12	" "		✓	"	"	"															✓	✓		
16		" Dorothy	F	"	"	"	Feb 13	1893	7	" "		✓	"	"	"																		
17		" Ellen	F	"	"	"	" 27	1895	5	" "		✓	"	"	"																		
18		" Grace	F	"	"	"	June 6	1899	1	" "		✓	"	"	"																		
19		" Beatrice	F	"	"	"	Aug 26	1899	1	" "		✓	"	"	"																		
20		Sutherland Ann	F	"	Mother	W	Mar 24	1823	77	England r	1863	✓	"	"	"																		
21		Jones Arthur	M	"	Boarder	S	Nov 14	1877	23	Br Col u		✓	Welsh	Canadian	Presbyterian	Miner			✓					12	700			10	✓	✓	✓		
22		" Alfred	M	"	"	"	June 27	1881	20	" "		✓	"	"	"	Blacksmith			✓					12	600			10	✓	✓	✓		
23	91	91 Jones David	M	"	Head	M	July 15	1861	40	Nova Scotia u	1887	✓	Welsh	Canadian	Congregational	Miner			✓					12	700			10	✓	✓	✓		
24		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Feb 14	1861	40	Br Col r		✓	"	"	"																		
25		" Edith	F	"	"	"	June 1	1889	12	" "		✓	"	"	"															✓	✓		
26		" Ellen	F	"	"	"	Aug 31	1891	9	" "		✓	"	"	"															✓	✓		
27		" Georgina	F	"	"	"	" 7	1893	7	" "		✓	"	"	"															✓	✓		
28	92	92 Haggart Thomas	M	"	Head	M	June 12	1850	51	United States	1887	✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Contractor			✓					12	1200				✓	✓	✓		
29		" Ellen	F	"	Wife	"	Feb 14	1860	41	Scotland r	1887	✓	"	"	"															✓	✓		
30		" Margaret	F	"	Dau	S	June 6	1881	20	" "		✓	"	"	"														13	✓	✓	✓		
31		" Gordon	M	"	Son	"	Sept 6	1883	17	Br Col r		✓	"	Canadian	"														13	✓	✓	✓		
32		" Jessie	F	"	"	"	Feb 20	1891	9	" "		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		
33	93	93 Russell Wilfrid	M	"	Son	"	June 7	1881	20	Ontario u	1891	✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Bookkeeper		✓	✓					12	720				✓	✓	✓		
34		Russell Winifred	F	"	Sister	"	Nov 4	1871	29	" "	1891	✓	"	"	"																		
35		Ross Jessie	F	"	Niece	"	Nov 1	1891	9	Br Col r		✓	"	Canadian	"															✓	✓		
36		Russell Jessie	F	"	Dau	"	Feb 16	1901	1	Br Columbia	1901	✓	"	"	"																		
37	94	94 Swanson John	M	"	Head	M	Aug 15	1851	49	Sweden u	1888	✓	"	"	"	Miner		✓	✓					12	700				✓	✓	✓		
38		" Mary	F	"	Wife	M	Aug 15	1860	40	" "		✓	"	"	"															✓	✓		
39		" Gerald	M	"	Son	S	June 21	1891	9	Br Columbia r		✓	"	"	"															✓	✓		
40		" Susana	F	"	Dau	"	Dec 3	1893	7	Br Col r		✓	"	"	"															✓	✓		
41		" Sarah M	F	"	"	"	Sept 4	1895	5	" "		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		
42		" John	M	"	Son	"	Dec 27	1896	4	" "		✓	"	"	"														10	—	✓			
43		" Mary	F	"	Dau	"	July 21	1898	2	" "		✓	"	"	"																		
44		" Elizabeth	F	"	"	"	Oct 14	1900	1	" "		✓	"	"	"																		
45	95	95 Ross Arthur	M	"	Head	M	Jan 1	1853	48	Scotland u	1872	✓	"	"	"	Miner		✓	✓					12	720				✓	✓	✓		
46		" Jessie	F	"	Wife	"	Sept 27	1858	42	" " "		✓	"	"	"															✓	✓		
47		" Alfred	M	"	Son	S	June 6	1887	13	Br Col r		✓	"	"	"	Do		✓	✓					12	600				✓	✓	✓		
48		" Arthur	M	"	"	"	Sept 22	1891	9	" "		✓	"	"	"	Fireman Ship		✓	✓					12	600				—	—	✓		
49		" Robert	M	"	"	"	Sept 15	1895	5	" "		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓		
50		" Wallace	M	"	"	"	June 5	1897	3	Scotland u		✓	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Westminster Electoral Dist. S. District No. 8

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Wellington & Nanaimo Dist (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. McKay Enumerator. / Enumérateur. Dec 12th & 13th

Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, ou "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade on board. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other employment than trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre emploi que son propre métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Rose martha	F	M	Daughter	S	Apr 22	1887	13	Ontario		✓		Canada	Presbyterian																			1
2		" Jessie	F	"	"	S	May 7	1889	11	"		✓		"	"																			2
3	96	Lucas Joseph	M	"	Head	M	June 7	1861	39	Ontario	1891	✓		English	Methodist			✓		1	✓			12	600			✓	✓	✓	✓			3
4		" Kate	F	"	Wife	M	June 7	1862	38	"		✓		"	"																			4
5		" Mary E	F	"	Daur	S	Dec 14	1888	12	"		✓		"	"																			5
6		" Rosella	F	"	"	S	Jan 15	1889	12	"		✓		"	"																			6
7		" Jno Thos	M	"	Son	S	June 3	1893	7	"		✓		"	"																			7
8		" Hazel	F	"	Daur	S	Mar 7	1895	6	"		✓		"	"																			8
9	97	Lyons Robert	M	"	Head	M	Apr 9	1865	35	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presby	Blacksmith		✓		1	✓			12	850			✓	✓	✓	✓			9
10		" Margaret	F	"	Wife	M	Dec 17	1864	36	"	1894	✓	"	"	"																			10
11		" Agnes	F	"	Dtr	S	Jan 11	1888	13	"		✓	"	"	"																			11
12		" William	M	"	Son	S	Oct 4	1893	7	"		✓	"	"	"																			12
13		" Minnie	F	"	"	"	Mar 10	1887	14	"		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	✓			13
14		" Robert	M	"	"	"	Jan 7	1889	12	"		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	✓			14
15		" Hessie	F	"	Daur	"	Aug 17	1895	5	British A		✓	"	"	"														10	✓	✓	✓	✓			15
16		" James	M	"	Son	"	July 8	1897	3	"		✓	"	"	"																					16
17		" Clifford	M	"	"	"	Feb 18	1899	2	"		✓	"	"	"																					17
18	98	Lowden Simon	M	"	Head	M	Aug 12	1867	33	Scotland	1887	✓	"	"	"		Farmer	✓		✓		✓		12	1000			✓	✓	✓	✓			18
19		" Helen	F	"	Wife	M	Dec 28	1871	29	"	1893	✓	"	"	"																					19
20		" Robert	M	"	Son	S	July 2	1895	5	British		✓	"	"	"														12	✓	✓	✓	✓			20
21		" Jessie	F	"	Daur	"	Oct 7	1895	5	"		✓	"	"	"														12	✓	✓	✓	✓			21
22		" William	M	"	Son	"	Nov 5	1897	3	"		✓	"	"	"																					22
23		" Agnes	F	"	Daur	"	Aug 15	1897	3	"		✓	"	"	"																					23
24	99	11 Richardson Thos	M	"	Head	M	Sept 11	1876	24	England	1898	✓	English	"	Episcopal	Coal Miner		✓		✓	✓			12	720			✓	✓	✓	✓			24
25		" Ann	F	"	Wife	"	May 3	1877	23	British		✓	"	"	"																					25
26		" Edward	M	"	Son	S	Dec 13	1899	1	"		✓	"	"	"																					26
27		Walker Daniel	M	"	Boarder	"	Oct 9	1863	37	"		✓	"	"	"		Painter			✓		✓		12	720			✓	✓	✓	✓			27
28		Perkins Frank	M	"	"	W	Sept 21	1861	39	England		✓	"	"	"		Miner			✓		✓		12	600			✓	✓	✓	✓			28
29		Shields Arthur	M	"	Boarder	S	Aug 16	1879	21	"	1899	✓	"	"	"		Barber			✓		✓		12	520			✓	✓	✓	✓			29
30		Mah Lai	M	U	Cook	"	—	1862	38	China	1892	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook				✓	✓		12	360			✓	✓	✓	✓			30
31		Sing Lee	M	U	"	"	—	1880	21	"	1897	✓	"	"	"	Cook				✓	✓		12	180			—	—	—	—			31
32		Fowler Joseph	M	W	Boarder	M	after 14	1858	43	England		✓	English	Celtic	Episcopal	Machinist				✓	✓		12	2000			✓	✓	✓	✓			32
33		Fox Chas	M	"	"	S	July 5	1866	34	"		✓	"	"	"	Cook				✓	✓		12	720			✓	✓	✓	✓			33
34		Wilson Thos	M	"	"	"	Sept 9	1858	42	"		✓	Scotch	Canadian	Presbyn	"				✓	✓		12	960			✓	✓	✓	✓			34
35		Green Philip	M	"	"	"	Sept 11	1867	33	England	1881	✓	English	Welsh	Episcopal	Miner				✓	✓		12	1000			✓	✓	✓	✓			35
36		Westwood Geo	M	"	"	"	July 21	1860	40	"	1879	✓	"	"	"	Blacksmith				✓	✓		12	960			✓	✓	✓	✓			36
37		Mackenzie Alex	M	"	"	M	Aug 14	1865	35	Ireland	1879	✓	Irish	"	Presby	Engineer				✓	✓		12	720			✓	✓	✓	✓			37
38		Schwindt Chas	M	"	"	M	Dec 21	1862	38	Prussia	1884	✓	German	"	Lutheran	Engineer				✓	✓		12	720			✓	✓	✓	✓			38
39		Bamford Patrick	M	"	"	S	Sept 19	1861	39	Ireland		✓	Irish	"	R Cath	Engineer				✓	✓		12	720			✓	✓	✓	✓			39
40		Rickards Chas	M	"	"	"	July 3	1881	19	England	1888	✓	English	"	Episcopal	Fireman				✓	✓		12	600			✓	✓	✓	✓			40
41		Allen William	M	"	"	"	June 18	1876	24	"	1887	✓	"	"	"	Engineer				✓	✓		12	720			✓	✓	✓	✓			41
42		Foster William	M	"	"	"	June 4	1878	22	"	1892	✓	"	"	"	Fireman				✓	✓		12	540			✓	✓	✓	✓			42
43		Ford Herman	M	"	"	"	Oct 7	1878	22	"	1900	✓	"	"	"	Engineer				✓	✓		12	600			✓	✓	✓	✓			43
44		Fraser Wm T	M	"	"	M	Jan 11	1871	29	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presby	Engineer				✓	✓		12	840			✓	✓	✓	✓			44
45	100	103 Marsden George	M	"	Head	M	Mar 30	1874	27	Ontario		✓	English	Canadian	Ep Anglican	School Teacher		✓		✓	✓		12	900			✓	✓	✓	✓			45
46		" Mary	F	"	Wife	M	Oct 10	1872	28	"		✓	"	"	"																					46
47		Dean Wm	M	"	Servant	S	June 7	1870	30	England		✓	English	"	Methodist	Engineer				✓	✓														47
48		Jessiman Alex	M	"	Boarder	W	Mar 1	1868	32	Scotland		✓	Scotch	"	Presby	Miner				✓	✓														48
49	101	101 Stacey Benjamin	M	"	Head	M		1845	55	"		✓	English	"	Methodist	Blacksmith		✓		✓	✓		12	900			✓	✓	✓	✓			49
50		" Emma	F	"	Wife	"		1844	56	"		✓	"	"	"																					50

FILM SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 21 Yukon Electoral Dist. S. District No. 01 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Wellington + Mountain Dist (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. McKay Enumerator. / Enumérateur. Apr 13th 1901

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (Premium on labour, chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Prestant sur autre source que son occupation principale ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Green Ed	M	W	Lodger	S	Mch 3	1880	20	United States	1897		Scotch	American	Presbyterian	Miner					✓			2	200							English		1
2			" Jas	M	W	Lodger	S	Oct 10	1881	19	"	1897		"	"	"	Miner					✓			2	200							"		2
3	102	102	Pinkis J. C.	M	W	Head	S	May 28	1867	33	England	1871	✓	English	British	Church of England	Farmer		✓																3
4			" Elizabeth	F	W	Mother	W	Oct 9	1836	64	"		✓	"	"	"																			4
5	103	103	Graham Robert	M	W	Head	M	Dec 25	1866	34	Scotland	1889	✓	"	"	"	Coal Miner		✓			✓			12	720									5
6			" Isabella	F	W	Wife	M	Nov 2	1866	34	"	"	✓	"	"	"																			6
7	104	104	Graham Robert Jr	M	W	Head	S	June 17	1887	20	Canada		✓	"	"	"	Farmer		✓			✓			12	720									7
8			" Mattie	F	W	Sister	S	Sep 21	1878	22	Yukon	1898	✓	"	"	"																			8
9			" Grace	F	W	Sister	S	Nov 4	1895	5	British Col		✓	"	"	"																			9
10			" Charlotte	F	W	Sister	S	" 24	1891	9	"		✓	"	"	"																			10
11			" Liberty	F	W	Sister	S	Dec 17	1899	1	"		✓	"	"	"																			11
12	105	105	Kennedy Charles	M	W	Head	M	Oct 10	1860	40	Ireland		✓	Irish	American	Presbyterian	Ex Policeman		✓			✓			12	720									12
13			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Nov 29	1870	30	U. States		✓	English	"	"																			13
14			" Sadie	F	W	Dau	S	Mar 2	1888	13	Brit Col	1899	✓	Irish	Canadian	"																			14
15			" Mary A	F	W	"	S	Dec 26	1887	13	"	"	✓	"	"	"																			15
16			" Ethel	F	W	"	S	Jan 21	1891	9	"	"	✓	"	"	"																			16
17			" James	M	W	Son	S	Feb 15	1894	7	"	"	✓	"	"	"																			17
18			" John	M	W	"	S	June 15	1896	4	"	"	✓	"	"	"																			18
19			" Thomas	M	W	"	S	Mar 7	1898	3	"	"	✓	"	"	"																			19
20	106	106	Stephenson David	M	W	Head	M	Dec 13	1858	42	England	1879	✓	Scotch	American	Presbyterian	Contractor	✓		✓					12	960									20
21			" Mary	F	W	Wife	M	Sep 21	1859	41	British Am		✓	English	"	"																			21
22			" Albert E	M	W	Son	S	Dec 18	1883	17	"		✓	Scotch	"	"																			22
23			" Nora M	F	W	Daughter	S	Oct 13	1886	14	"		✓	"	"	"																			23
24			" Ethel M	F	W	"	S	July 13	1887	13	"		✓	"	"	"																			24
25	107	107	Taylor George W	M	W	Head	W	Sept 24	1854	46	England	1892	✓	English	American	Methodist	Clergyman		✓			✓			12	720									25
26			" Alfred H	M	W	Son	S	Aug 4	1887	13	British Am		✓	"	"	"																			26
27			" Edward H	M	W	"	S	Oct 10	1889	11	Ontario		✓	"	"	"																			27
28			" Helen M	F	W	Daughter	S	Dec 13	1891	9	Brit Col		✓	"	"	"																			28
29	108	108	Mengo Rosetta	F	W	Head	W		1857	43	New York	1887	✓	"	American	"																			29
30			" Austin	M	W	Son	S	June 20	1890	10	Dakota		✓	"	"	"																			30
31			" Lila	F	W	Daughter	S	Jan 5	1892	9	Brit Col		✓	"	Canadian	"																			31
32	109	109	Edwards Isaac	M	W	Head	S			47	Wales		✓	Welsh	Canadian	Presbyterian	Miner	✓		✓		✓			6	500									32
33	110	110	Gillislan Alex	M	W	Head	M	Dec 25	1851	49	Ontario	1893	✓	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	✓																	33
34			" Jane A	F	W	Wife	M	" 4	1855	45	"	"	✓	English	"	"																			34
35			" Elizabeth	F	W	Dau	S	Apr 17	1891	9	Brit Col	"	✓	Scotch	"	"																			35
36			" Clifford	M	W	Son	S	Dec 3	1893	7	"	"	✓	"	"	"																			36
37	111	111	Zapsansky Joseph	M	W	Head	M	Nov 17	1858	42	Austria	1893	✓	Austrian	Austrian	R. Cath	Miner	✓		✓		✓			12	960								Austrian	37
38			" Kate	F	W	Wife	M	Jan 1	1858	43	"	"	✓	"	"	"																			38
39			" Emily	F	W	Daur	S	Nov 11	1885	15	"	"	✓	"	"	"																			39
40			" Louis	M	W	Son	S	Aug 13	1887	13	U. S.	"	✓	"	American	"																			40
41			" Mary	F	W	Dau	S	Aug 11	1889	11	"	"	✓	"	"	"																			41
42			" August	M	W	Son	S	Aug 21	1892	8	"	"	✓	"	"	"																			42
43			" John	M	W	"	S	Apr 17	1894	6	Brit Col	"	✓	"	"	"																			43
44			" Bruce	M	W	Son	S	Mar 15	1896	4	"	"	✓	"	"	"																			44
45			" Joseph	M	W	Son	S	July 6	1898	2	"	"	✓	"	"	"																			45
46	112	112	Mark Louisa	F	W	Head	W	Sept 25	1871	29	Austria	1891	✓	Austrian	Austrian	R. Cath	Miners	✓		✓		✓			12	960								Bohemian	46
47	113	113	Jones Sam	M	W	Head	M		1861	39	China	1891	✓	Chinese	Chinese		Miners	✓		✓		✓			12	960									47
48			Ling Kee	F	W	Woman	M		1880	20	"	1896	✓	"	"																					48
49	114	114	Joe	M	W	Head	M	Aug 15	1870	30	Japan	1890	✓	Japanese	Japanese	Confucian		✓		✓		✓			12	960									49
50			Homika	F	W	Boarder	S	Aug 15	1870	30	"	1890	✓	"	"																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 31 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Nanaimo & Wellington Dist (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. S. Wray Enumerator. / Enumérateur.

Page 1

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parente ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, and by "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other than factory or home. Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From sickness or accident, &c.) Gages supplémentaires. (Provenant de maladie ou accident, &c.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Hamata Omar	M	W	Visitor	M		1877	24	Japan	1899				Japanese	Farmer			✓														1
115	115	Pearson William	M	W	Head	M	Aug 24	1872	28	Eng.	1877		English	Canadian	Presbyterian	Farmer			✓														2
		" Mary	F	"	Wife	"	Mar 2	1874	26	"	"	✓	"	"	"																		3
		" Robt W	M	"	Son	S	Jan 27	1901	1	"	"	✓	"	"	"																		4
		" Frederick	"	"	"	"	Jan 12	1897	3	"	"	✓	"	"	"																		5
116	116	Baker William	M	W	Head	M	Nov 9	1851	49	"	1872	✓	"	"	Episcopalian	Farmer			✓														6
		" Charlotte	F	"	Wife	"	Jan 3	1857	44	"	1881	✓	"	"	"																		7
		" Clarice	"	"	Dau	S	Mar 28	1888	12	"	"	✓	"	"	"																		8
		" Ernest	M	"	Son	"	Aug 7	1888	12	"	"	✓	"	"	"																		9
		" Albert	"	"	"	"	Feb 8	1890	10	"	"	✓	"	"	"																		10
		" Clarence	"	"	Son	"	Dec 7	1893	7	"	"	✓	"	"	"																		11
		" Gabriel	"	"	"	"	Sept 26	1894	6	"	"	✓	"	"	"																		12
		" James M	M	"	Son	"	Dec 29	1897	3	"	"	✓	"	"	"																		13
		" Clarence	"	"	Son	"	Mar 22	1898	2	"	"	✓	"	"	"																		14
117	117	Salmon Emily	F	"	Head	W	Nov 10	1849	51	Belgium	1893	✓	Belgian	Belgian	R. Catholic	Farmer		✓															15
		" Arthur	M	"	Son	S	July 22	1878	22	"	1900	✓	"	"	"																		16
		" Emma	F	"	Dau	"	Aug 28	1881	19	"	"	✓	"	"	"																		17
		" Joseph	"	"	"	"	Mar 2	1883	18	"	"	✓	"	"	"																		18
		" John	"	"	"	"	May 9	1885	15	"	"	✓	"	"	"																		19
		" George	"	"	"	"	Sept 26	1891	9	"	"	✓	"	"	"																		20
		" Ernest	M	"	Boarder	S	Mar 12	1881	19	Manitoba	"	✓	"	Canadian	"																		21
118	118	Balcaen Camille	M	"	Head	M	Mar	1854	47	Belgium	1882	✓	Belgian	"	"	Farmer		✓															22
		" Josephine	F	"	Wife	"	Sept 13	1861	39	"	1881	✓	"	"	"																		23
		" Irma	M	"	Son	S	July 22	1886	14	"	"	✓	"	"	"																		24
		" Emma	F	"	Daughter	"	Mar 11	1892	9	"	"	✓	"	"	"																		25
		" Mary	"	"	"	"	June 1	1893	8	"	"	✓	"	"	"																		26
		" Eliza	"	"	"	"	Aug 2	1895	5	"	"	✓	"	"	"																		27
		" Joseph	M	"	Son	S	Dec 20	1899	1	"	"	✓	"	"	"																		28
		" Rita	F	"	"	"	Mar 8	1901	1/12	"	"	✓	"	"	"																		29
		" Josephine	"	"	"	"	Feb 2	1901	1/12	"	"	✓	"	"	"																		30
119	119	Cordon Victor	M	"	Head	M	Feb 4	1868	33	Belgium	1891	✓	Belgian	Belgian	Roman Catholic	Sawyer		✓															31
		" Mary	F	"	Wife	"	Jan 11	1873	28	"	"	✓	"	"	"																		32
		" James	"	"	Son	S	Nov 2	1894	6	"	"	✓	"	"	"																		33
		" Irma	"	"	"	"	Dec 8	1896	4	"	"	✓	"	"	"																		34
		" Julia	M	"	Son	"	Mar 18	1899	2	"	"	✓	"	"	"																		35
		" Joseph	"	"	"	"	" 21	"	"	"	"	✓	"	"	"																		36
		" Peter	"	"	"	"	Nov 21	1900	3/12	"	"	✓	"	"	"																		37
120	120	Mear Louis	M	"	Head	M	Aug 25	1868	32	Belgium	1899	✓	"	Belgian	R. Catholic	Hotelkeeper		✓	I	✓													38
		" Leona	F	"	Wife	"	April 18	1878	23	"	1900	✓	"	"	"																		39
		" Louis	M	"	Son	S	Dec 20	1899	1	"	"	✓	"	"	"																		40
		" Rosa	"	"	"	"	Dec 29	1899	1	"	"	✓	"	"	"																		41
121	121	Perrin Henry	M	Mul	Head	M	Nov	1868	32	Belgium	1899	✓	"	"	"	Hotelkeeper		✓	I	✓													42
		" Eleonora	F	Blk	Wife	"	" 27	1876	24	"	1900	✓	"	"	"																		43
		" Leopold	M	"	Son	S	Sept	1900	6/12	"	"	✓	"	"	"																		44
122	122	Gaskin James	M	"	Head	S	Sept 30	1870	30	Scotland	1871	✓	Scotch	"	Presby	Carpenter	1	✓	I	✓				9	200							English	45
123	123	Gregory Adam	"	"	"	"	"	"	"	England	"	✓	"	Canadian	R. Cath	Laborer		✓	I	✓				12	600							Belgian	46
124	124	Long Augustin	M	W	Head	M	Sept	1859	41	Belgium	1901	✓	Belgian	"	"	"		✓	I	✓				12	600							"	47
		" Emma	F	"	Wife	"	Dec 11	1865	35	"	"	✓	"	Belgian	"																		48
		" Ursule	"	"	Dau	S	Mar 5	1901	1/12	"	"	✓	"	"	"																		49
		" Celia	"	"	"	"	Mar 21	1901	1/12	"	"	✓	"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 31 Nelson Central Div. S. District No. 8 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Darlington & Mountain Div. North Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par E. McKay Enumerator. / Enumérateur. Nov 16th Page

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other trade, if employed part of year $. / Gages supplémentaires, d'un autre métier, si employé partie de l'année $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Terry Laing	M	W	Daughter	S	July 28	1883	17	British N.				Canadian	Church of England													10	1	1	1	1			1
2			" George	M	"	Son	"	Feby 14	1886	15	"				"	"																				2
3	12		Guyonet William	M	"	Boarder	D	Apr 4	1840	60	Belgium	1888	1899		"	"		Miner		✓		✓	✓			9	600					1	1	Belgic		3
4	125	125	Lazzah Michael	M	"	Head	M	Sept 10	1866	34	Austria	1889	1899		Austrian	Catholic		Miner		✓		✓	✓			12	900					1	1	Austria		4
5			" Annie	F	"	Wife	"	Feb 28	1871	29	"				"	"																				5
6			" Mary	F	"	Boarder	S	May 24	1888	12	Alberta				"	"																				6
7			" Michael	M	"	Son	"	Sept 11	1892	8	B. Columbia				"	"																				7
8			" Annie	F	"	Daur	"	Feb 10	1894	7	"				"	"																				8
9			" John	M	"	Son	"	Aug 13	1897	3	"				"	"																				9
10	126	126	Lagin John	M	"	Head	M	Apr 17	1858	43	Austria	1894	1899		Austrian	Austrian		Miner		✓		✓	✓			12	900					1	1	Slavonian		10
11			" Annie	F	"	Wife	"	Dec 25	1854	46	"	"	"		"	"																				11
12	27	27	Dupper John B.	M	"	Head	"	Apr 1	1858	43	Belgium	1888	1899		Belgian	Belgian		Miner		✓		✓	✓			12	900					1	1	Belgic		12
13			" Marie	F	"	Wife	"	Oct 27	1858	41	"				"	"																				13
14			" Marie	F	"	Daur	S	Feb 13	1882	19	"				"	"																				14
15			" Wilhelm	M	"	Son	"	Nov 21	1888	12	"				"	"		Miner		✓		✓	✓			12	900					1	1	"		15
16			" Bertha	F	"	Daur	"	Aug 15	1891	9	B. Columbia				Canadian	"																				16
17			" Louis	M	"	Son	"	July 13	1897	3	"				"	"																				17
18	128	128	Magonette George	M	"	Head	M		1857	43	Austria	1890	1899		Slavonian	Austrian		Miner		✓		✓	✓			12	900					1	1	Slavonian		18
19			" Elizabeth	F	"	Wife	"			20	"				"	"																				19
20			" George	M	"	Son	S	Nov 6	1897	3	B. Columbia				"	"																				20
21			" Mary	F	"	Daur	"	Jan 1	1898	3	"				"	"																				21
22			" Annie	F	"	"	"	Oct 20	1899	1	"				"	"																				22
23			" Michael	M	"	Son	"	Dec 3	1901	0	Brit. Col.				Canadian	"																				23
24			" John	M	"	"	"	July 4	1894	6	"				"	"																				24
25			" Joseph	M	"	"	"	Dec 8	1896	4	"				"	"																				25
26			" Barbara	F	"	Daur	"	Jan 14	1899	2	"				"	"																				26
27	14	14	Zborzesky John	M	"	Head	M	June 24	1870	30	Austria	1895	1899		Austrian	"		Miner		✓		✓	✓			12	900					1	—	"		27
28			" Barbara	F	"	Wife	"	Oct 26	1879	21	"	1899			"	"																				28
29			" John	M	"	Son	S	Apr 13	1896	4	Brit. Col.				Canadian	"																				29
30			" Michael	M	"	"	"	" 13	1899	2	"				"	"																				30
31			" Annie	F	"	Daur	"	Aug 24	1900	1	"				"	"																				31
32	22	22	Liddle John	M	"	Head	M	Dec 25	1865	35	Scotland	1892			Scotch	"	Presby	Miner	✓		✓	✓			12	900					1	1	English		32
33			" Agnes	F	"	Wife	"	Feb 8	1868	33	"				"	"																				33
34			" Alice	"	"	Daur	S	Mar 25	1899	1	Australia				"	"																				34
35			" Jeanie	"	"	"	"	" 3	1892	9	"				"	"																				35
36			" Agnes D.	"	"	"	"	Dec 30	1893	7	"				"	"																				36
37			" John M.	M	"	Son	"	June 12	1898	2	Brit. Col.				"	"																				37
38			" Margaret	F	"	Daur	"	Sept 29	1900	1	"				"	"																				38
39	3	3	Zaccarelli Antonio	M	"	Head	M		1863	40	Italy	1884			Italian	"	R. Cath.	Blacksmith	✓		✓	✓			12	900					0	1	Italian		39
40			" Kate	F	"	Wife	"		1863	37	"	1889	1899		"	"																				40
41			" Tom	M	"	Son	S	May 3	1890	10	Brit. Col.				"	"																				41
42			" Henry	M	"	"	"	Mch 11		7	"				"	"																				42
43			" Ronie	M	"	"	"	Feb 27	1897	4	"				"	"																				43
44			" Victoria	M	"	"	"	Nov 16	1899	1	"				"	"																				44
45			" Joseph	M	"	"	"	Aug 20	1903	0	"				"	"																				45
46	132	3	Campbell John	M	"	Head	M	Dec 25	1857	43	Scotland	1889			Scotch	"	Presby	Miner	✓		✓	✓			12	900					2	1	English		46
47			" Jane	F	"	Wife	"	Jan 22	1859	42	"				"	"																				47
48			" Aylmer	M	"	Son	S	Dec 30	1890	10	N. W. Terr.				"	"																				48
49			" Lizzie	F	"	Daur	"	Apr 21	1894	6	Brit. Col.				"	"																				49
50			" John	M	"	Son	"	Aug 18	1896	4	"				"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 31 (New Westminster) S. District No. 31 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans North Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. McKay (Enumerator. / Enumérateur.) Nov 16th 1901

Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Travaillant de son métier ou à la fabrique ou à la maison. (Enter "1" for factory, "2" for home, "3" for both, as the case may be.) / (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour maison, "3" pour les deux, selon le cas.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Specify by "1" for factory, "2" for home, "3" for both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, if employed at other occupation or trade, $ / Gages supplémentaires, s'il est employé à quelque autre occupation ou métier, $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Campbell Colin	M	W	Son	S	May 6	1889	11	Brit Col r				Scotch	Canadian	Presby	Clerk																	English		1
2	133	133	DeNeuve Victor	M		Head	M	Sep 19	1859	41	Belgium u	1888			Belgian	[illegible]	R Cath	Coal Miner			✓			✓			12	900					1	Belgic		2
3			" Julia	F		Wife		July 2	1860	40	" "				"	Belgian	"																			3
4			" Ernest	M		Son	S	Feb 17	1881	19	" "				"	"	"																				4
5			" Emanuel	M		"	"	Jan 7	1885	16	" "				"	"	"																				5
6			" Camille	M		"	"	July 21	1887	13	New Scotia u				"	Canadian	"																				6
7			" Herman	M		"	"	Oct 10	1892	9	Brit Col u				"	"	"																				7
8			" Arthur	M		"	"	Jan 5	1899	2	" "				"	"	"																				8
9	134	134	Beegan John	M		Head	M	Feb 28	1858	43	Belgium r	1887			Belgian	Belgian	R Cath	Coal Miner			✓			✓			12	900									9
10			" Keziá	F		Wife		Dec 19	1861	39	" "	1888			"	"	"																				10
11			" Mona	F		Dau	S	July 4	1888	12	Brit Col u				"	Canadian	"																				11
12			" Angela	F		"	"	Mar 12	1892	9	" "				"	"	"																				12
13			" Leon	M		Son	"	Aug 12	1892	8	" "				"	"	"																				13
14			" Frank	M		"	"	March	1895	6	" "				"	"	"																				14
15			" Vincent	M		"	"	July 4	1899	1	" "				"	"	"																				15
16			" Emma	F		Daughter	"	Mar 14	1889	12	" "				"	"	"																				16
17	135	135	Glen James	M		Head	Wd	July 10	1856	45	Scotland	1888			Scotch	Canadian	Protest		Miner		✓			✓			12	777					English		17
18			" Elizabeth	F		Wife	"	May 27	1857	43	" "	"			"	"	"																				18
19			" Margaret	F		Dau	S	Oct 8	1880	21	" "	"			"	"	"																				19
20			" Andrew	M		Son	"	Jan 2	1899	2	Brit Col u				"	"	"																				20
21			" Mary	F		Dau	"	June 3	1896	4	" "				"	"	"																				21
22	136	136	Ross Henry	M		Head	Wd		1848	53	Scotland	1873			Scotch	Canadian	Presby		Miner		✓			✓			12	850									22
23			" Alice	F		Wife	"	Feb 8	1858	43	England u	1875			English	"	"	Miner			✓			✓			12	900									23
24			" James	M		Son	S	May 11	1881	19	Brit Col r				"	"	"		Miner		✓			✓			12	850									24
25			" Margaret	F		Daughter	"	Mar 28	1883	17	" "				"	"	"																				25
26			" William	M		Son	"	Aug 1	1885	15	" "				"	"	"																				26
27			" Henry	M		"	"	Nov 11	1887	13	" "				"	"	"																				27
28			" Adam	M		"	"	" 30	1890	10	" "				"	"	"																				28
29			" John	M		"	"	Dec 5	1892	8	" "				"	"	"																				29
30			" George	M		"	"	"	1893	7	" "				"	"	"																				30
31			" Albert	M		"	"	Mar 24	1897	4	" "				"	"	"																				31
32			" Elizabeth	F		Dau	"	Dec 31	1900	1	" "				"	"	"																				32
33	137	137	Spinette Wm	M		Head	W	Aug 19	1843	58	Belgium				Belgian	Belgian	R Cath		Miner		✓			✓			12	900						Flemish		33
34	138	138	Mitchell Victor	M		"	M	Feb 13	1863	38	Austria	1894			Slavonian	Austrian	"		Miner		✓			✓			12	900									34
35			" Annie	F		Wife	"	Feb 12	1862	39	"	"			"	"	"																				35
36			" John	M		Son	S	Aug 25	1889	12	U States u				"	American	"																				36
37			" Joseph	M		"	"	Dec 31	1894	6	" "				"	"	"																				37
38			" Mary	F		Dau	"	Mar 24	1893	7	" "				"	"	"																				38
39			" Frank	M		Son	"	June 13	1897	3	Brit Col u				"	Canadian	"																				39
40			" Helen	F		Dau	"	Dec 31	1899	1	" "				"	"	"																				40
41	139	139	Gardiner Benjn	M		Head	M	July 12	1844	57	Quebec u				French	French	Episcopl		Fisherman		✓			✓			12	475						French		41
42			" Mary	F		Wife	"	Dec 7	1851	49	" "				"	"	"																				42
43			" Fiorde	M		Son	S	June 8	1884	16	Brit Col u				"	Canadian	"																				43
44	140		Ford Victor	M		Boarder	S	Aug 5	1876	24	U States u				"	American	"																				44
45	141	141	Medley John	M		Head	M	July 19	1852	48	Quebec u				Irish		Presbytn		Seaman		✓			✓			12	700									45
46			" Lois	F		Wife	"	Dec 26	1862	37	" "				"	"	"																				46
47			" Ethel	F		Dau	S	Oct 29	1892	8	Brit Col u				"	"	"																				47
48			" Iona	F		"	"	" 7	1900	1	" "				"	"	"																				48
49	141	141	Page Louis	M		Head	W	July 19	1872	28	" "				French		R Cath		Painter		✓			✓			12	750									49
50			" Susan	F		Wife				32	" "				English		"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo Electoral Dist. — S. District No.: 51 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: North Nanaimo — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: D. McKay — Enumerator. / Enumérateur.

Page: 15 — Wednesday, March 17th, 1901 — Page: 15

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or its home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in herself. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres que son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Cage Emily	F	W	Daughter	S	Oct	1891	9	British Col.				Canadian	R. Catholic																				1
2			" James Jr.	M		Son		"	1893	7	"				"	"																				2
3			" Henry	M		Son		"	1895	5	"				"	"																				3
4	142	142	Smillie James	M	W	Head	M	Apr 19	1872	28	Scotland	1896		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter		✓		✓			12	780				✓	✓	✓					4
5			Jennie	F	W	Wife	M	May 5	1876	24	U. States	"			American	"																				5
6			Florence	F	W	Daughter	S	Mar 2	1897	3	British Col.				Canadian	"																				6
7	143	143	Keogh George E	M	W	Head	M	May 3	1870	30	Quebec			English	Canadian	Episcopal	Engineer		✓		✓			12	900				✓	✓	✓					7
8			Ella	F	W	Wife	M	Aug 13	1874	26	England	1876			"	"																				8
9			Mildred	F	W	Dau	S	Oct 18	1897	3	British	"			"	"																				9
10	144	144	Fox Patrick	M	W	Head	M	Dec 6	1858	42	Scotland	"			Canadian	R. Cath	Coalminer			✓	✓			12	800					✓	✓					10
11			" Sarah	F	W	Wife	M	Dec 9	1867	33	"	"			"	"																				11
12			" Mary	F	W	Daughter	S	June 11	1885	15	U. States	"			American	"																				12
13			" Elizabeth	F	W	"	S	June 1	1887	13	"	"			"	"																				13
14			" Jane	F	W	"	S	May 6	1889	11	"	"			"	"																				14
15			" Robert	M	W	Son	S	Oct 2	1891	9	Brit Col.	"			Canadian	"																				15
16			" Arthur	M	W	"	S	Feb 25	1893	7	"	"			"	"																				16
17			" Dwight	M	W	"	S	May 5	1897	3	"	"			"	"																				17
18	145	145	Cummings Charles	M	W	Head	M	Dec 11	1863	37	England	1889		English	"	Episcopal	Clerk		✓		✓			12	720				✓	✓	✓					18
19			" Agnes	F	W	Wife	M	June 8	1862	38	"	"			"	"																				19
20			" Charles	M	W	Son	S	July 21	1892	8	British Col.	"			"	"																				20
21			" Sydney M	M	W	"	S	Mar 22	1893	7	"	"			"	"																				21
22			" Albert E	M	W	"	S	Nov 14	1895	5	"	"			"	"																				22
23			" Arnold	M	W	"	S	Oct 22	1898	2	"	"			"	"																				23
24			" Frank	M	W	"	S	Mar 9	1899	2	"	"			"	"																				24
25			" Agnes E	F	W	Daughter	S	July 12	1900	1	"	"			"	"																				25
26	146	146	McDevitt John	M	W	Head	M	July 14	1871	29	Scotland	1893		Scotch	"	Presby	Spinner		✓		✓			12	780					✓	✓	✓		French			26
27			" Mary	F	W	Wife	M	Feb 25	1866	35	France	1888		French	French	"																				27
28			" Joseph	M	W	Son	S	Nov 19	1897	3	British Col.			Indian																						28
29			" Agnes	F	W	Daughter	S	May 5	1900	1	"			Scotch																						29
30	147	147	May William H	M	W	Head	M	March	1876	25	England	1893	✓	English	American	Episcopal	Labor Trade		✓		✓			12	720					✓	✓	✓					30
31			" Maria	F	W	Wife	M	Feb 21	1874	27	British	"	✓		"	"																				31
32	148	148	Rogers David	M	W	Head	M	June 20	1852	48	Wales	1881	✓	Welsh	"	"	Miner		✓		✓			12	720					✓	✓	✓					32
33			" Elizabeth	F	W	Wife	M	July 9	1853	47	"	1880	✓		"	"																				33
34			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Apr 27	1877	23	Wales	"	✓		"	"																				34
35			" John	M	W	Son	S	Mar 9	1881	20	Michigan U.S.	"	✓		American	"	Miner		✓		✓			12	720					✓	✓	✓					35
36			" George	M	W	"	S	Jan 27	1884	17	British Col.	"	✓		Canadian	"	"		✓		✓			12	720					✓	✓	✓					36
37			" Robert	M	W	"	S	May 6	1896	4	"	"	✓		"	"																				37
38	149	149	Potter James	M	W	Head	M	Nov 22	1861	39	Manitoba	"	✓	English	"	"	Miner		✓		✓			12	900					✓	✓	✓					38
39			" Ellen	F	W	Wife	M	18	1868	33	"	"	✓		"	"																				39
40			" John Jr.	M	W	Son	S	16	1884	17	British Col.	"	✓		"	"																				40
41			" Margaret	F	W	Daughter	S	July 13	1891	9	"	"	✓		"	"																				41
42			" Elizabeth	F	W	"	S	July 16	1893	8	"	"	✓		"	"																				42
43			" Priscilla	F	W	"	S	July 13	1896	5	"	"	✓		"	"																				43
44			" Mary	F	W	"	S	Nov 14	1899	1	"	"	✓		"	"																				44
45			" Ruth	F	W	"	S	July 1	1901	0	"	"	✓		"	"																				45
46			" Annie	F	W	"	S	Nov 28	1899	1	"	"	✓		"	"																				46
47	150	150	Davis Ellen	F	W	Head	Pd	Feb 26	1843	57	Wales	1888	✓	Welsh	"	Episcopal																					47
48			" Minnie	F	W	Daughter	S	Jan 13	1882	19	U. States	"	✓		American	"																				48
49	151	151	Young Willard L	M	W	Head	M	Jan 24	1847	54	U. States	1879	✓		American	"	Supt. Powder Co.		✓		✓	12		4	240					✓	✓	✓					49
50			" Henrietta	F	W	Wife	M	Dec 28	1857	43	Quebec	"	✓	English	Canadian	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 201 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Nelson Mountain Div. (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par G. McKay (Enumerator. / Enumérateur.) Apr 1901

Page 16

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons habitées.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant en son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other than their trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than their occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le principal métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Young Frank W	M	W	Son	S	July 25	1881	19	Quebec r				English	Ch of Eng	Bookkeeper			1		✓			12	600		-	1	1	1	-	English		1
2		Ah Wing Yen	M	C	Domestic	S	Oct 10	1883	18	China	1898			Chinese	Buddhist	Domestic			1		✓			12	240		-	-	-	1	Chinese		2
3	152	Mar Sam	M	C	Head					"	1898			"	"	Laborer			1		✓			12	360					Canton Chinese		3
4		Lam Young	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	450					86			4
5		Kang Chew	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								5
6		Sak Wong	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								6
7	153	Ah Yow	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								7
8		Wong Sheu	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	420								8
9		Ah Ping	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								9
10		Jay Yoke	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	420								10
11	154	Wk Mader	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	420					86			11
12		Jow Jee	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	420					1			12
13		Jow Young	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	420								13
14		Wok Kam	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					0.6			14
15	155	Joe Gam	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								15
16		Ah Yem	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								16
17		Lee Mon	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	480					1			17
18		Wong Yee	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					86			18
19	156	Mak Leung	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								19
20		Lai Wong	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								20
21		Ty Ung	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								21
22		Ode Doy	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								22
23		Ah Sahn	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								23
24	157	Wing Kee	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					1			24
25		Mar Mam	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					86			25
26		Joe Leem	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								26
27		Joe Moon	M	"	"	M				"	1898			"	"	"			1		✓			12	330								27
28		Bee Bing	M	"	"	S				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								28
29	158	Ah Kay Long	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					1			29
30		Edmund Neil	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					86			30
31		Neil	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								31
32		Lee Yem	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								32
33		Jack Jung	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	150								33
34	159	Edmund and Neil	M	"	Head	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	471					1			34
35		Wong Jung	M	"	Boarder	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					86			35
36		Kay Lock	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								36
37		Edmund Neil	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360					86			37
38		" " 2d	M	"	"	"				"	1898			"	"	"			1		✓			12	360								38
39	160	Anderson Wm	M	W	Head	W	Mar 27	1863	38	Scotland r	1888		✓	Scotch	Presbyterian	Miner			1		✓			12	900			1	1	1	English		39
40		" Ann	F	"	Wife	"	July 16	1871	29	England r			✓	English	"																		40
41		" Thomas	M	"	Son	S	Oct 13	1893	7	British Col r			✓	Scotch	"													1	1	1				41
42		" Sydney	M	"	Son	"	May 14	1895	5	" r			✓	"	"																			42
43		" Lewis	M	"	Son	"	" "	1897	3	U States r	1899		✓	American	"																			43
44		" Jessie	F	"	Dau	"	Aug 12	1898	2	British Col r			✓	Scotch	"																			44
45	161	Sloan James	M	"	Head	W	June 18	1872	28	Ireland r	1890		✓	Irish	"	Engineer			1		✓			12	840			1	1	1				45
46		" Ellen	F	"	Wife	"	" 24	1874	26	" r			✓	"	"																			46
47		" James	M	"	Son	S	" "	1893	7	U States r			✓	"	"																			47
48	162	McDaffee David	M	"	Head	W	May 11	1870	30	Ireland r	1901			Scotch	"	Laborer			1		✓			12	720			1	1	1				48
49		" Ellen	F	"	Wife	"	June 12	1880	20	U States r	1899		✓	American	"																			49
50	163	Drew Mary J	F	"	Head	W	Sept 16	1844	56	England r	1864		✓	English	Church of Eng																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Warren Grant — S. District No.: 31 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Wellington & Nanaimo Dist — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 19

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Enumerator. / Enumérateur. — Apr 19 May 1901

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. — Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed as trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que celle principale), $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Coutts Samuel	M	W	Son	S	Jan 2	1884	17	England			English	Canadian	Episcopal	Miner		✓						12	600			1	1	1	–	English		1
2			" Agnes M	F		"	S	Feb 24	1886	15																									2
3			" Ernest B	M		"	S	Dec 12	1889	11	Brit Col																									3
4			" Emma H	F		Daughter	S	May 4	1892	8																									4
5			" Arthur	M		Son	S	July 2	1894	6																									5
6	187	187	Morgan William	M		Head	M	Oct 12	1862	38	Wales		1888	✓	Welsh		Presby	Miner	✓		✓				12	600		–	1	1	1	–	Welsh		6
7			" Elizabeth	F		Wife	M	Dec 24	1872	28	England		1890	✓	English														–	1	1	1	–	English		7
8	188	188	Eastman Joseph	M		Head	S	Apr 7	1869	31			1890	✓			Episcopal	Agent		✓	✓				12	900		–	1	1	1	–			8
9	189	189	Duggan Albert	M		Head	M	May 2	1866	34	Wales	n	1888	✓	Welsh		Presbyn	Miner	✓		✓	✓	✓		12	900			1	1	1	–	Welsh		9
10			" Mary J	F		Wife	M	Aug 8	1866	34				✓															1	1	1	–			10
11			" Archie	M		Son	S	Sep 21	1886	14				✓															1	1	1	–			11
12			" Elizabeth	F		Son	S	" 27	1888	12	Brit Col	n		✓															1	1	1	–			12
13			" Annie	F		Dau	S	Mar 1	1892	9	"	"		✓															1	1	1	–			13
14			" Gertrude	F		"	S	" 10	1895	6	"	"		✓																					14
15			" Frances	F		"	S	Dec 20	1897	3	"	"		✓																					15
16	190	190	Coward Enoch	M		Head	M	Nov		41	England	n	1890	✓	English		Episcop	Coal Miner		✓	✓				12	720		–	1	1	1	–			16
17			" Fanny	F		Wife	M	Dec 4	1860	40	"	"	1890	✓	"		"												–	1	1	1	–			17
18			" Edward	M		Son	S	Dec 17	1884	16	"	"		✓	"		"												–	1	1	1	–			18
19			" Jessie	F		Dau	S	Oct 22	1887	13	"	"		✓	"		"												10	1	1	1	–			19
20			" Ada	F		"	S	Mar 17	1893	8	"	"		✓	"		"												10	1	1	1	–			20
21	191	191	Richards Thomas	M		Head	M	Jan 2	1860	41	"	"	1885	✓	?		"	Farmer	✓		✓				12	700		–	1	1	1	–			21
22			" Elizabeth	F		Wife	M	May 6	1862	38	"	"	1888	✓	"		"												–	1	1	1	–			22
23			" Gertrude	F		Dau	S	Feb 11	1883	18	"	"		✓	"		"												–	1	1	1	–			23
24			" Ah	M		Farmer	M			41	China			✓	Mongolian		Chinese	Butcher	Laborer		✓	✓			12	300		–	–	–	–	–			24
25	192	192	Wilgress Charles	M	W	Head	M	Dec 3	1855	45	England		1887	✓	English	Canadian	Episcop	Miner		✓		✓			12	700		–	1	1	1	–			25
26			" Elizabeth	F		Wife	M	May 30	1860	40	"	"		✓	"	"	"												–	1	1	1	–			26
27			" Albert W	M		Son	S	July 12	1881	19	"	"		✓	"	"	"	Miner		✓		✓			12	750		–	1	1	1	–			27
28			" Thankful	M		"	S	July 4	1884	16	"	"		✓	"	"	"	Driver		✓		✓			12	350		–	1	1	1	–			28
29			" Alfred	M		"	S	Dec 29	1896	4	"	"		✓	"	"	"												10	1	1	1	–			29
30			" John J	M		"	S	Aug 30	1887	13	Brit Col	n		✓	"	"	"												10	1	1	1	–			30
31			" Robert W	M		"	S	Dec 30	1891	9	"	"		✓	"	"	"												10	1	1	1	–			31
32			" Edmund	M		"	S	Feb 18	1894	7	"	"		✓	"	"	"												10	1	1	1	–			32
33			" Clarence	M		"	S	Aug 18	1896	4	"	"		✓	"	"	"															–			33
34			" Clifford	M		"	S	Oct 17	1900	1	"	"		✓	"	"	"															–			34
35	193	193	Meredith Thomas	M		Head	M	Apr 1	1858	42	Wales		1887	✓	Welsh		"	Miner		✓		✓			12	900		7	1	1	1	–			35
36			" Mary	F		Wife	M	Dec	1861	39	"	"		✓	"	"	"												–	1	1	1	–			36
37			" Thomas	M		Son	S	Mar 4	1885	16	U States			✓		American		Driver		✓		✓			12	300		–	1	1	1	–			37
38			" Albert	M		"	S	Feb 12	1887	14	"	"		✓	"	"	"												–	1	1	1	–			38
39			" Annie	F		Dau	S	June 15	1889	12	Brit Col	n		✓		Canadian													10	1	1	1	–			39
40			" John	M		Son	S	Aug 2	1891	10	"	"		✓		"													10	1	1	1	–			40
41	194	194	Ferris Joseph	M		Head	M	Dec	1862	38	England		1890	✓				Miner		✓		✓			12	900		–	1	1	1	–			41
42			" Ada	F		Wife	M	Sep 4	1863	37	"	"		✓				Farmer		✓		✓							–	1	1	1	–			42
43			" William	M		Son	S	Oct 22	1891	9	"	"		✓															10	1	1	1	–			43
44			" Minnie	F		Dau	S	Dec 27	1893	7	Brit Col	n		✓															10	1	1	1	–			44
45	10	195	Smith David	M		Head	M	Aug 16	1864	36	New Brunswick		1891	✓	Scotch		Baptist	Farmer		✓		✓			12	500		–	1	1	1	–			45
46			" Edith	F		Wife	M	Nov 27	1866	34	U States	n		✓		American	"												–	1	1	1	–			46
47			" Blanche	F		Daughter	S	May 24	1884	16	"	"		✓		"	"												–	1	1	1	–			47
48	196	196	McKinnon Alex	M		Head	M	July 22	1869	31	Scotland		1889	✓		Canadian	Presby	Miner & Farmer		✓		✓	✓		12	900		–	1	1	1	–			48
49			" Elizabeth	F		Wife	M	Feb 28	1870	31	"	"		✓		"	"												10	1	1	1	–			49
50			" Jessie	F		Daughter	S	Nov 1	1897	3	U States			✓		American																			50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 30 Westminster Electoral Dist. — S. District No.: (1) — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Delington & Mountain Div. — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.): North Surrey

Page: 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: [illegible] — Enumerator. / Enumérateur.: [illegible] — Apr 30th 1901

Page: 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Worked at trade in factory, shop or mill. (Strike by "S" for factory and "S" for shop or mill in case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou un moulin. (Mettre "S" pour manufacture, et "S" pour magasin ou moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory, shop or mill. / Mois employé à son métier dans la manufacture, le magasin ou le moulin.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre métier à la manufacture, au magasin ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre poste principal ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			McBroom Gilbert	M	W	Son	S	Apr 26	1893	8	Brit Col			Scotch	Canadian	Presbyterian																			1
2			" Margaret	F	"	Dau	"	July 25	1892	8	"			"	"	"																			2
3			" Nellie	"	"	"	"	Oct 14	1894	6	"			"	"	"																			3
4			" Bessie	"	"	"	"	June	1897	3	"			"	"	"																			4
5			" Robert	M	"	Son	"	May	1899	1	"			"	"	"																			5
6	197	197	Meredith George	M	"	Head	M	Oct 3	1861	40	England	1888		English	"	Episcopal	Miner & Farmer																		6
7			" Celia	F	"	Wife	"	Mar 17	1866	35	Wales			"	"	"																			7
8			" Henry	M	"	Son	S	Dec 2	1887	13	U States			"	"	"	Farmer																		8
9			" Richard	"	"	"	"	Oct 12	1889	11	"			"	"	"																			9
10			" Elizabeth	F	"	Dau	"	Dec 22	1891	9	"			"	"	"																			10
11			" George	M	"	Son	"	Jan 5	1898	3	Brit Col			"	"	"																			11
12			" Beatrice	F	"	Dau	"	Jan 16	1900	1	"			"	"	"																			12
13			" William	M	"	Son	"	Nov 11	1894	6	"			"	"	"																			13
14			" Dennis	"	"	"	"	Mar 15	1897	4	"			"	"	"																			14
15			" Dora	F	"	Dau	"	Dec 18	1898	2	"			"	"	"																			15
16	198	198	Magnuson Gustaf	M	"	Head	M	Sept 8	1865	35	England			"	"	"	Miner																		16
17	199	199	Brand John	M	"	Head	M	Sept 9	1856	44	"	1883		"	"	"	Miner & Farmer																		17
18			" Mabel	F	"	Wife	"	Aug 16	1867	33	"	"		"	"	"																			18
19			" Sarah	"	"	Dau	S	Sept 22	1888	12	Brit Col			"	"	"																			19
20			" Ellen	"	"	"	"	Jan 22	1891	10	"			"	"	"																			20
21			" Annie	"	"	"	"	Feb 23	1892	9	"			"	"	"																			21
22			" Agnes	"	"	"	"	Sept 9	1895	5	"			"	"	"																			22
23			" Thomas	M	"	Son	"	July 22	1898	2	"			"	"	"																			23
24			" Mabel	F	"	Dau	"	May 26	1899	1	"			"	"	"																			24
25	200	200	Kelly Robert	M	"	Head	M	Feb 5	1851	50	Ontario			Irish	"	"	Miner																		25
26			" Elizabeth	F	"	Wife	"	" 15	1855	45	U States	1870		"	"	"																			26
27			" Lily	"	"	Dau	S	July 16	1891	9	Brit Col			"	"	"																			27
28			" John	M	"	Son	"	Jan 6	1894	7	"			"	"	"																			28
29	201	201	Fontaine Alex	M	"	Head	M	June 14	1861	39	Belgium	1888		Belgian	"	Roman Catholic	Miner																		29
30			" Irma	F	"	Wife	"	Oct 12	1870	30	"	1888		"	"	"																			30
31			" Edmund	M	"	Son	S	Nov 25	1889	11	Brit Col			"	"	"																			31
32			" Josephine	F	"	Dau	"	Dec 19	1894	6	"			"	"	"																			32
33			" William	M	"	Son	S	Feb 7	1895	6	Belgium	1888		Belgian	"	"																			33
34	202	202	Vacek Charles	M	"	Head	M			40	Austria	1888		Slavonian	Austria	Roman Catholic	Miner																		34
35			" Susana	F	"	Wife	"		1870	31	"	"		"	"	"																			35
36			" Margaret	"	"	Daughter	S	Aug 20	1888	12	Brit Col			"	Canadian																				36
37			" Kate	"	"	"	"	May 25	1894	6	"			"	"																				37
38			" Ellen	"	"	"	"	Jan 5	1896	5	"			"	"																				38
39			" Rosina	"	"	"	"	Nov 2	1898	2	"			"	"																				39
40			" Elizabeth	"	"	"	"	Mar 12	1901	0	"			"	"																				40
41			" Annie	"	"	"	"	May 12	1901	0	"			"	"																				41
42	203	203	Scott Edward	M	"	Head	M		1866	34	England	1887		English	"	Episcopal	Miner																		42
43			" Margaret	F	"	Wife	"	Sept 4	1864	36	"	"		"	"	"																			43
44			" John A.	M	"	Daughter	S			16	"	"		"	"																				44
45			" Mary	"	"	"	"			14	"	"		"	"																				45
46			" Charles	M	"	Son	"			10	Brit Col			"	"																				46
47	204	204	Quinn William	M	"	Head	M	June 10	1863	37	Ireland	1890		Irish	Canadian	Roman Catholic	Miner																		47
48			" Emily	F	"	Wife	"	May 12	1873	28	Virginia	1890		"	"	"																			48
49			" Daniel	M	"	Son	S	Feb 5	1895	6	Brit Col			Irish	"																				49
50			" William	M	"	Son	S	July 3	1897	3	"			"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 1 Vancouver Electoral S. District No. 01 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Westminster & Municipal Dist { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 17 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumerateur. Apr 18th & 19th Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and also "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Worked at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade elsewhere than in factory or home. / Mois employé à son métier ailleurs que dans la fabrique ou à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gagessupplémentaires. (Provenant d'une occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Drew Thomas	M	W	Son	S	Dec 25	1878	22	British Co		N	English	Canada	Episcopl	Miner			✓		✓				12	900			1	1	1		English		1
2			" Nellie	F	"	Daughter	S	Feb 20	1881	20	"		✓																1	1	1				2
3			" Lancelot	M	"	Son	S	" 21	1883	17	"		✓																1	1	1				3
4	104	104	Edwards Emma Mrs	W	"	Mother	W	Nov 3	1872	28	"		✓																1	1					4
5	105	105	Olsen Elizabeth	F	"	Head	W		1869	33	"		✓	French	"	R Catholic													1		1				5
6			" Sarah	"	"	Daughter	S	Jan 16	1894	7	"		✓	Norwegian	"														1	1	1				6
7			" Joseph	M	"	Son	S	Sept 1	1891	9	"		✓		"														1	1	1				7
8			" Peter	"	"	"	S	Jan 15	1896	5	"		✓		"														1	1	1				8
9			Gatchuff H	M	"	Boarder	S	July 21	1878	22	"		✓		"																				9
10	106	106	Martin Edward H	M	"	Head	W	Apr 22	1853	50	Quebec		✓	Welsh	"	Episcopl	Engineer			✓		✓				12	900		1	1	1				10
11	107	107	Clarkson James	M	"	Head	M	July 12	1850	50	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Episcopl	Miner			✓		✓				12	900		1	1	1				11
12			" Mary J	F	"	Wife	M	May 12	1853	47	England	"	✓		"																				12
13			" Jane	"	"	Daughter	S	Feb 8	1882	19	"	"	✓		"																				13
14			" Clarence	M	"	Son	S	June 30	1888	12	"	"	✓		"																				14
15			" Cornelius	"	"	"	S	Aug 17	1887	13	"	"	✓		"																				15
16			" William	"	"	"	S	" 11	1889	11	Ontario		✓		"																				16
17			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	May 6	1891	9	Manitoba		✓		"	American																			17
18			" John	M	"	Son	S	Sept 27	1894	6	British Col		✓		"	Canadian																			18
19	108	108	McNeill Duncan	M	"	Head	M	May 8	1853	47	Nova Scotia		✓		"	Presbyterian	Merchant			✓		✓				12	900			1	1	1				19
20	108	108	Dillon Jenny	M	"	"	M	Jan 3	1855	46	Ireland		✓	Irish	"	Episcopl	Notary Public			✓		✓				12	900			1	1	1				20
21	109	109	McMann Isabella	F	"	"	W	Dec 5	1828	73	England	1871	✓		"		Widow			✓		✓				12	900			1	1	1				21
22	110	110	Grey James H	M	"	"	M	October 11	1838	62	U States	1899	✓	Scotch	American	Episcopl	Merchant			✓		✓				12	900			1	1	1				22
23			" Clarinda	F	"	Wife	"	Aug 31	1859	41	U States	"	✓		"																1	1	1				23
24	111	111	Pettle John	M	"	Head	M	Apr 11	1858	43	Eng	1887	✓	E Scotch	Canadian	Episcopl	Miner			✓		✓				12	900			1	1	1				24
25			" Sarah	F	"	Wife	"		1856	45	"	"	✓		"																				25
26			" Jacob	M	"	Son	S	Apr 16	1888	12	U States	"	✓		"	American																			26
27			" Sarah A	F	"	Dau	"	" 9	1890	10	British	"	✓		"	Canadian																			27
28			" Mary J	"	"	"	"	Nov 16	1890	10	"	"	✓		"	"																			28
29			" Isabella	"	"	"	"	Oct 22	1891	9	"	"	✓		"	"																			29
30			Dobson Maria	"	"	Boarder	W	July 11	1839	61	England	1881	✓		"																				30
31			Grey Richard	M	"	Son-in-law	M	Sept 23	1878	22	U States	1893	✓		American		Miner			✓		✓				12	900			1	1	1				31
32			" Ethel	F	"	Daughter	S	Dec 5	1883	18	U States	1889	✓		"																				32
33			" Sarah	"	"	Granddaughter	S	June 20	1900	1	British Col		✓		"																				33
34	112	112	Robertson Andrew	M	"	Head	M	Aug	1863	38	Scotland	1879	✓	Scotch	"	Presby	Miner			✓		✓				12	900			1	1	1				34
35			" Janet	F	"	Wife	"	Feb 28	1869	32	"		✓		"																1	1	1				35
36			" Margaret	"	"	Dau	S	" 20	1892	9	British N		✓		"																				36
37			" Thomas	M	"	Son	"	Nov 27	1893	7	" "	N	✓		"																				37
38			" Agnes	F	"	Dau	"	Oct 27	1895	5	" "	N	✓		"																				38
39			" James	M	"	Son	"	May 16	1900		" "	N	✓		"																				39
40	113	113	Jones David T	M	"	Head	M	Mch 8	1863	37	Wales	1893	✓	Welsh	"	Methodist	Miner			✓		✓				12	900			1	1	1		Welsh		40
41			" Owen	F	"	Wife	"	Aug	1862	38	" "	1894	✓	"	"	"																				41
42			" Ellis Rees	M	"	Son	S	Apr 29	1882	18	" "	"	✓	"	"	"																				42
43			" Hannah	F	"	Dau	"	May 16	1888	12	" "	"	✓	"	"	"																				43
44			" David J	M	"	Son	S	Apr 9	1901		British Col	"	✓	"	"	"																				44
45			" Margie	F	"	Dau	"	May 6	1900	1	" "	"	✓	"	"	"																				45
46	114	114	Morris Richard P	M	"	Head	M	" 12	1862	38	Wales	1885	✓	"	"	Episcopl	Blacksmith			✓		✓				12	900			1	1	1		Welsh		46
47			" Margaret	F	"	Wife	"	Nov 18	1869	31	" "	1890	✓	"	"	"																				47
48			" Edwin	M	"	Son	S	" 24	1893	8	British Col		✓	"	"	"																				48
49			" Sarah	F	"	Dau	"	Mch 11	1895	6	" "		✓	"	"	"																				49
50	115	115	Matthews John	M	"	Head	M	Oct 9	1858	42	Wales	1893	✓	"	"	Congregtnl	Miner			✓		✓				12	900			1	1	1				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 91

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Mountain Wellington Dist (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jas McKay Enumerator. / Enumérateur. Apr 19th

Page 18 Page 18

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory and "s" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other employment than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $	Month at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principale Profession ou Métier.						Employé.						Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Demeure.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un atelier ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation en sus du métier exercé lorsque ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le principal métier) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line Ligne
1		Matthews Elizabeth	F	W	Wife	M	Dec 8	1858	42	Wales	1900	✓	Welsh	English	Episcopalian																			1
2		" Mary A	-	-	Daughter	S	Sep 6	1886	14	U States	1889	✓	"	Canadian	"																			2
3	176	176 Evans Evan	M	W	Head	M	Mar 14	1850	51	Wales	1869	✓	"	English	"	Miner			✓		✓				12	400								3
4		" Sarah	F	-	Wife	M	Aug 6	1851	49	"		✓	"	"	"																			4
5	177	177 Reynard Charles	M	-	Head	W	Apr 15	1825	75	U States	1848	✓	English	American	Episcopalian	Miner			✓		✓				12	700							English	5
6		" Jane	F	-	Wife	M	Mar 12	1826	74	Barbados		✓		Canadian																				6
7		" Charles	M	-	Son	S	Oct 17	1881	19			✓																						7
8		" Hattie	F	-	Dau	-	July 17	1889	12			✓																						8
9		" Sophia	-	-	"	-	Sep 9	1890	10			✓																						9
10		" Lou	M	-	Son	-	Oct 3	1896	4			✓																						10
11	178	178 Mankivell Joseph	M	-	Head	W	Apr 30	1859	41	England	1890	✓				Miner			✓		✓				12	700								11
12		" Margaret	F	-	Wife	-	May 28	1856	44			✓																						12
13		" Elizabeth	-	-	Daughter	S	Apr 7	1884	17			✓																						13
14		" Isabella W	M	-	Son	-	Apr 2	1887	13			✓																						14
15	179	179 Miller Charles	M	-	Head	M	Oct 6	1863	37			✓				Engineer			✓		✓				12	900								15
16		" Sarah	F	-	Wife	-	July 14	1865	35	England	1873	✓																						16
17		" Alma 26	-	-	Daughter	S	Aug 1	1882	18			✓																						17
18		" Nellie May	-	-	"	-	Oct	1888	12			✓																						18
19		" Olive Eliz	-	-	"	-	Feb 22	1893	7			✓																						19
20		" Charles	M	-	Son	-	Nov 11	1895	5			✓																						20
21	180	180 Russell Robert	M	-	Head	M	Sep 26	1863	37	Scotland	1891	✓	Scotch		Presbyterian	Miner			✓		✓				12	900								21
22		" Jessie	F	-	Wife	-	June 12	1864	36			✓																						22
23		" Isabella	-	-	Daughter	S	Nov 27	1886	14			✓																						23
24		" Robert	M	-	Son	-	May 2	1892	8			✓																						24
25	181	181 Burr Willis	M	W	Head	M	Aug 29	1874	26	U States	1896	✓	English	American		Engineer			✓		✓				12	900								25
26		" Florence	F	-	Wife	-	May 29	1881	19	Brit Col		✓	Scotch	Canadian																				26
27		" Loretta	-	-	Daughter	S	Dec 23	1899	1			✓	English																					27
28	182	182 McKinnon Dennis	M	W	Head	M	Dec 25	1856	44	Nova Scotia		✓	Scotch		Methodist	Miner			✓		✓				12	900								28
29		" Agnes	F	-	Wife	-	Aug 29	1858	42	Scotland	1889	✓																						29
30		" Mary	-	-	Dau	S	Mar 22	1891	10	Brit Col		✓																						30
31		" Daniel	M	-	Son	-	Sep 21	1892	8			✓																						31
32		" Barbara	F	-	Dau	-	May 11	1895	5			✓																						32
33		" Pauline	"	-	"	-	Apr 15	1899	1			✓																						33
34	183	183 Taylor Geo	M	-	Head	M	June 15	1851	49	England	1888	✓	English	"	Methodist	Miner			✓		✓				12	900								34
35		" Elizabeth	F	W	Wife	-	Nov 28	1849	51	"		✓	"	"	"																			35
36		" Mabel	-	-	Daughter	S	" 21	1890	11	Brit Col		✓																						36
37	184	184 Tobey James	M	-	Head	M			28	Virginia	1878	✓	English	American	Episcopalian	Miner			✓		✓				12	900								37
38		" Louisa	F	-	Wife	-	Dec 26	1878	22	England	1880	✓	Welsh	Canadian																				38
39		" Thomas	M	-	Son	S	Dec 22	1900	1	Brit Col		✓	Irish																					39
40	185	185 Jones Charles W	M	-	Head	W				Wales	1891	✓	Welsh		Baptist	Miner			✓		✓				12	900								40
41		" Minnie	F	-	Daughter	S	Mar 20	1879	22			✓																						41
42		" Alvin	-	-	Son	-	Dec 30	1885	15	U States		✓		American																				42
43		" Rosella	-	-	"	-	Aug 6	1887	13			✓																						43
44		" Barbara	F	-	Dau	-	Mar	1892	9	Brit Col		✓																						44
45		" Edgar	-	-	"	-		1893	7			✓																						45
46		" Isidore	-	-	"	-	Nov 2	1896	4			✓																						46
47		" Pearl	F	-	Daughter	-	Oct	1899	1			✓																						47
48	186	186 Tottle Matthew	M	-	Head	M	Dec 14	1861	39	England	1889	✓	English		Episcopalian	Miner			✓		✓				12	900								48
49		" Maria	F	-	Wife	-	Feb 19	1863	37			✓																						49
50		" James	M	-	Son	S	June 4	1879	21			✓				Miner			✓		✓				12	900								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 97 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Vancouver Mountain Division (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 27

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par ____ Enumerator. / Enumérateur. ____ Apr 23rd & 24th

Page

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed as trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Quinn Edmund	M	W	Son	S	Feb 28	1897	4	Brit Col r			Irish	Canadian	Roman Cath																	Canada E		1
2			" James	M	"	"	S	June 19	1899	1	"			"	"	"																	"		2
3	205	205	Ballard Joseph	M	"	Head	M	Feb 24	1868	33	England	1880		English	"	Episcopal	Miner		✓	✓		✓			12	910		–	✓	✓	✓	–	"		3
4			" Mary	F	"	Wife	M	Mar 12	1871	29	"	1891		"	"	"																			4
5			" Gladys	F	"	Dau	S	June 13	1893	7	Brit Col r			"	"	"													10	✓	✓	✓	–	"		5
6			" Clarence	M	"	Son	"	Nov 10	1895	5	"			"	"	"													6	–	–	✓	–	"		6
7			" Clement	M	"	Son	"	Feb 3	1898	3	"			"	"	"													–	–	–	–	–	"		7
8	206	206	Quinn Jas	M	W	Head	S			18	Ontario	1899		Irish	Canadian	Roman Cath	Farmer			✓		✓			12	175		–	–	–	–	–	Irish		8
9			Hamerton Jas	M	"	"	S	May 24	1880	20	"	1901		English	"	Episcopal	Miner			✓		✓			2	20		–	–	–	–	–	"		9
10			Robinson Mary	F	"	Boarder	M			38	"	1900		"	"	"				✓		✓			12	150		–	–	–	–	–	"		10
11			" Melvin	M	"	"	S	Aug 15	1870	30	"	1900		"	"	"													–	–	–	–	–	"		11
12			Hamilton Wm	M	"	"	S	May 20	1863	37	"	1898		"	"	"				✓		✓			12	125		–	–	–	–	–	"		12
13	207	207	Robinson James	M	W	Head	M	Apr 1	1852	49	England	1888	✓	English	Canadian	Episcopal	Miner		✓	✓		✓			10	700		–	✓	✓	✓	–	English		13
14			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug 7	1852	48	"	"	✓	"	"	"													–	–	–	✓	–	"		14
15			" John E	M	"	Son	S	Nov 21	1878	23	"	"	✓	"	"	"	Miner		✓	✓		✓			12	780		–	✓	✓	✓	–	"		15
16			" Wilson	M	"	"	S	Oct 6	1878	22	"	"	✓	"	"	"			✓	✓		✓			12	850		–	✓	✓	✓	–	"		16
17			" James	M	"	"	S	" 24	1883	17	"	"	✓	"	"	"	Driver		✓	✓		✓			10	500		–	✓	✓	✓	–	"		17
18			" Jessie E	F	"	Daughter	S	Aug 29	1888	12	Brit Col r		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓	–	"		18
19			" Florence	F	"	"	S	Oct 15	1890	10	"		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓	–	"		19
20			" Nellie	F	"	"	S	Apr 2	1892	8	"		✓	"	"	"												8	–	–	✓	–	"		20
21	208	208	Clarke Ellen	F	"	Head	W	Feb 1	1858	43	England	1888	✓	English	Canadian	Episcopal												–	✓	✓	✓	–	"		21
22			" Dennis	M	"	Son	S	Feb 15	1888	13	"	"	✓	"	"	"	Coal Miner		✓	✓		✓			12	850		–	✓	✓	✓	–	"		22
23			" Nellie	F	"	Dau	"	Mar 16	1888	13	"	"	✓	"	"	"													–	✓	✓	✓	–	"		23
24			" Wilson	M	"	Son	"	" 16	1888	13	U States		✓	"	American	"													–	✓	✓	✓	–	"		24
25			" Evan	F	"	Dau	"	Jan 14	1897	4	"		✓	"	"	"													6	✓	✓	✓	–	"		25
26			" John	M	"	Son	"	Mar 28	1885	16	Brit Col r		✓	"	Canadian	"													10	✓	✓	✓	–	"		26
27			" Florence	F	"	Dau	"	Dec 2	1890	10	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	–	"		27
28	209	209	Robson John	M	"	Head	M	Nov 8	1857	43	U States	87	✓	"	"	"	Farmer		✓	✓						600		–	✓	✓	✓	–	"		28
29			" Grace	F	"	Wife	"	Feb 22	1861	39	England	1867	✓	"	"	"													–	✓	✓	✓	–	"		29
30			" Thomas	M	"	Son	S	May 10	1888	12	Brit Col r		✓	"	"	"	Farmers Labourer		✓	✓		✓			12	70	–	–	✓	✓	✓	–	"		30
31			" Walter	M	"	"	"	Feb 15	1892	9	U States	✓	✓	"	American	"											–	–	✓	✓	✓	–	"		31
32			" Dorothy	F	"	Daughter	"	Oct 18	1898	2	Brit Col r		✓	"	Canadian	"											–	–	–	–	–	–	"		32
33			" Isabel	F	"	"	"	Nov 7	1857	43	"		✓	"	"	"											–	10	✓	✓	✓	–	"		33
34			" Nellie	F	"	"	"	Mar 28	1892	8	"		✓	"	"	"											–	10	✓	✓	✓	–	"		34
35			" Elizabeth	F	"	"	"	Jan 13	1897	4	"		✓	"	"	"											–	–	–	–	–	–	"		35
36			" Arthur	M	"	Son	"	June 10	1900	1	"		✓	"	"	"											–	–	–	–	–	–	"		36
37	210	210	Harper Joseph	M	"	Head	W		1853	47	England	1868	✓	"	"	Episcopal	Miner		✓	✓		✓				850		–	✓	✓	✓	–	"		37
38	211	211	Cooper James	M	"	Head	M	Aug 30	1867	33	Brit Col r		✓	"	"	"	Boat Builder		✓	✓	2	✓			12	230		–	✓	✓	✓	–	"		38
39			" Josephine	F	"	Wife	"	Feb 3	1870	31	U States		✓	"	American	"													–	✓	✓	✓	–	"		39
40			" Joseph	M	"	Son	S	" 22	1888	12	Brit Col r		✓	"	Canadian	"													10	✓	✓	✓	–	"		40
41			" Isaac	M	"	Son	"	Apr 6	1890	10	"		✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	–	"		41
42			" Elizabeth	F	"	Dau	"	Dec 11	1890	10	"		✓	"	"	"													10	–	–	✓	–	"		42
43			" Muriel	F	"	Dau	"	Dec 11	1899	1	"		✓	"	"	"													–	–	–	–	–	"		43
44	212	212	Dudley Edgar	M	"	Head	M	Nov 11	1858	42	Wales	1887	✓	Welsh	"	Presbyterian	Miner		✓	✓		✓			12	920		–	✓	✓	✓	–	"		44
45			" Florence	F	"	Wife	"	May 10	1867	33	"	"	✓	"	"	"													–	✓	✓	✓	–	"		45
46			" Albert	M	"	Son	S	Dec 24	1888	12	"	"	✓	"	"	"													–	✓	✓	✓	–	"		46
47			" Annie	F	"	Dau	"	Aug 16	1886	14	"	"	✓	"	"	"													10	✓	✓	✓	–	"		47
48			" Mabel	F	"	"	"	Apr 1	1888	13	Brit Col r		✓	"	"	"													6	✓	✓	✓	–	"		48
49			" Henry	M	"	Son	"	Sep 27	1891	9	"		✓	"	"	"													–	✓	✓	✓	–	"		49
50	213	213	Harper Samuel	M	"	Head	"			X	England		✓	English	"	Episcopal																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 31 Vancouver Electoral S. District No. (8)

(Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 in (dans) North Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22

Nominal Return of Living Persons by (Dénombrement des Vivants par) J. Allan (Enumerator. Enumérateur.) Apr 28 to 30th

Page 22

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in the shop. Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'atelier. (Write "F" for factory and "S" for shop in this case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From another occupation or trade) $. Gages supplémentaires d'une autre occupation ou métier $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1																																	
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral Dist. S. District No. 38 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 | in / dans Arch Cranmore | (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par ____ | Enumerator. / Enumérateur. ____ | Page 23

Page 23

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre patente que son métier ou sa profession principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	225	225	Green Victor	M	W	Head	M	Dec 3	65	35	Sweden	1888	1897	Swedish	Lutheran		Miner			✓		✓				12	700								French		1
2			" Mary	F	"	Wife	"	Feb 2	1866	34	"		✓	"	"																					2
3			" Paul	M	"	Son	S	Feb 1	1894	7												✓				12	720									3
4			" Pauline	F	"	Dau	"	Dec 17	1897	3	British Columbia																									4
5			" Baptiste	M	"	Son	"	Oct 22	99	6																											5
6			" Isadore	F	"	Dau	"	" 26	1898	1																											6
7	226	226	Lewis Charles	M	"	Head	M	Aug 6	1871	29	France	1892	1897				Farmer			✓						600											7
8			" Eliza	F	"	Wife	"	Feb 20	1876	25			✓																								8
9			" Frederick	M	"	Step Son	W	May 17	1891	9			✓									✓				12											9
10			" Mary	F	"	Step Dau	"			12			✓																								10
11			Hall William	M	"	Boarder	S	Dec 16	1872	28	British		✓																								11
12			Olive "	"	"	"	"	Feb 20	1875	25			✓																								12
13			Gilbert "	M	"	Boarder	S	June 28	1877	23			✓																								13
14			Jackson "	M	"	Boarder	"	May 7	1858	43			✓																								14
15	227	227	Ing Lee	M	Y	Head	S			31	China		✓		Chinese		Chinese			✓		✓				12	300								Chinese		15
16	228	228	Lung Lee	M	"	"	"			40	"		✓		"		"			✓		✓				12	300								"		16
17	229	229	Brick Mah	M	"	"	"			22	"		✓		"		"			✓		✓				12	300								"		17
18	230	230	Mah Pow	M	"	"	M			48	"		✓		"		"			✓		✓				12	300								"		18
19	231	231	Ling Lee	M	"	"	S			25	"		✓		"		"			✓		✓				12	300								"		19
20	232	232	Lung Lee	M	"	"	"			21	"		✓		"		"			✓		✓				12	300								"		20
21	233	233	Ah Wah	M	"	"	"			19	"		✓		"		"			✓		✓				12	300								"		21
22	234	234	Critchley James	M	W	Head	M	Dec	1862	37	England		✓	English	Canada	Episcop	Miner			✓		✓				12	720								English		22
23			" Eliza	F	"	Wife	"	Sep 25	1876	24	British Columbia		✓																								23
24			" Ethel M	F	"	Dau	S	Mar 25	1896	5	"		✓																								24
25			" Charles	M	"	Son	"	June 29	1896	4	"		✓																								25
26			" Albert	M	"	"	"	Mar 8	1899	2	"		✓																								26
27	235	235	Stewart John	M	"	Head	M	Oct 29	1864	36	Scotland	1887	✓	Scotch	"	Presb	Accountant		✓		✓				12				✓	✓	✓	✓				27
28			" Edith	F	"	Wife	"	Nov 16	1876	24	Ireland	1890	✓	Irish	"	"																					28
29			" John K	M	"	Son	S	June 17	1894	6	British Columbia		✓																								29
30			" Ernest	M	"	"	"	Nov 30	1895	5	"		✓																								30
31			Dixon Augie	M	Y	Domestic	"			19	Japan		✓		Japanese																						31
32	236	236	Moore Thomas	M	W	Head	M	Oct 15	1874	26	Nova Scotia		✓		"	Presb	Farmer			✓		✓				12	720								English		32
33			" Margaret	F	"	Wife	"	Oct 3	1878	22	"		✓		"																					33
34			" Edwin T	M	"	Son	S	Nov 17	1897	3	Nova Scotia		✓		"																					34
35			McKee Christina	F	Y	Domestic	"	Dec 22	1887	13	British Columbia		✓		"																					35
36			" Margaret	F	"	"	"	Apr 24	1888	12			✓		"																					36
37			Nelson Wm	M	"	Boarder	S	June 7	1897	4			✓																								37
38	237	237	McKenzie Duncan	M	"	Head	W	Sep 12	1837	63	England	1877	✓	Irish		Episcop	Farmer			✓						12	720										38
39			" Isabel	F	"	Dau	S	Sep 11	1877	23	British America		✓																								39
40			" Thomas	M	"	"	"	July 20	1883	17	"		✓																								40
41			" John W	M	"	"	"	Jan 19	1885	16	"		✓																								41
42			" George	M	"	"	"	June 30	1887	13	"		✓																								42
43	238	238	Fowler Robert	M	W	Head	M	Dec 26	1871	29	Nova Scotia	1891	✓	Scotch		Presb	Farmer			✓		✓				12	720										43
44			" Jane	F	"	Wife	"		1876	24	"		✓																								44
45			" John	M	"	Son	S	Feb 27	1896	5	British Columbia		✓																								45
46			" Christina	F	"	Dau	"	Oct 8	1897	3	"		✓																								46
47	239	239	Whalen Thomas	M	"	Head	M	Mar 5	1863	38	Ireland		✓	Irish		Episcop	Miner			✓		✓				12											47
48			" Martha Ellis	F	"	Wife	"	Nov 2	1874	26	Nova Scotia		✓	English																							48
49	240	240	Preston George	M	"	Head	S			35	England		✓				Laborer			✓		✓				12	720										49
50			Whalen Martin	M	"	Boarder	"		1864	37	Ireland		✓	Irish			Laborer			✓		✓				12	720										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Westminster Electoral Dis S. District No. F

Page 34

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumerateur. W. McKay

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 in / dans North Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nellington V. Mountain Dist. Apr 30th & May 1st

Page 34

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as may be.) Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour travail à la maison.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34									
1			[illegible]	M		Head	M			X	Scotland					Presbyterian	Scotch																									
2	241	241	[illegible]	F		Head	W	Feb 11	1840	61 X	London					Church of England	English																									
3			[illegible]	F		Wife	M	Apr 26	1840	60 X	[illegible]					Church of England	English																									
4			[illegible]	M		Son	S	June 3	1872	27 X	[illegible]					Church of England	English																									
5			[illegible]	F		Dau	S	March	1875	25 X	[illegible]					Church of England	English																									
6			[illegible]	M		Son	S	Mar 4	1881	20 X	[illegible]					Church of England	English																									
7			[illegible]	M		"	S	Mar 24	1883	18 X	[illegible]					Church of England	English																									
8			[illegible]	M		"	S	May 24	1887	13 X	[illegible]					Church of England	English																									
9	242	242	[illegible]	M		Head	W	Dec 14	1877	24 X	Scotland	1897				Presbyterian	Scotch																									
10			[illegible]	F				Dec 18	1865	32 X	[illegible]	1893				Church of England	English																									
11			[illegible]	F		Dau	S	May 17	1894	7 X	[illegible]					Church of England	English																									
12			[illegible]	F		"	S	July 24	1895	5 X	[illegible]					Church of England	English																									
13			[illegible]	M		Son	S	Mar 12	1897	4	[illegible]					Church of England	English																									
14			[illegible]	M		Head	M	Aug 22	1870	30 X	[illegible]					Church of England	English	Canadian																									
15																																										
16																																										
17																																										
18																																										
19																																										
20																																										
21																																										
22																																										
23																																										
24																																										
25																																										
26																																										
27																																										
28																																										
29																																										
30																																										
31																																										
32																																										
33																																										
34																																										
35																																										
36																																										
37																																										
38																																										
39																																										
40																																										
41																																										
42																																										
43																																										
44																																										
45																																										
46																																										
47																																										
48																																										
49																																										
50																																										

1901.

British Columbia

3 ___ Vancouver

F 2 ___ Nanaimo North S. D.

Pages 1–6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 ~~Kootenay~~ Vancouver — S. District No. 31 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 42 — in / dans Englishmans River Nanaimo — North Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Pillar, Enumerator / Enumérateur — 4th april — Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou économe, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in the house. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as the case may be.) / Travaillant chez soi dans la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade, factory or house. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Joy Charles Samuel	M	W	Head	S	2 January	1839	62	Ireland	1865	✓	Irish	Irish	R. Cath	Fisherman		✓		1					$100		1	1		1		English		1
2	2	2	Kinsdale Mrs	M	W	Head	M	11 May	1839	62	Ireland	1865	✓	Irish	"	R. Cath	Farmer	1	✓		1					$700		1	1		1				2
3	"	"	" Sarah	F	R	Wife	M	1 September	1851	50	Ind. B.C.	—	—	Indian	Indian	Pagan																	Indian		3
4	"	"	" Sarah	F	R	daughter	S	4 July	1893	7	B.C.	—	—	O.B.	"	"																			4
5	"	"	" Wm	M	R	Son	S	5 March	1887	14	"	—	—	O.B.	"	"													1	1	1	—			5
6	"	"	" Mary	F	R	daughter	S	3 July	1886	14	"	—	—	O.B.	"	"													1	1	1	—			6
7	"	"	" Jas	M	R	Son	S	1 March	1888	13	"	—	—	O.B.	"	"													1	1	1	—			7
8	"	"	" Annie	F	R	daughter	S	1 July	1891	10	"	—	—	O.B.	"	"																			8
9	3	3	Buse William	M	W	Head	M	25 Oct	1865	36	England	1883	✓	English	English	Church of England	Labourer		✓		1					$300			1	1	1	—	English		9
10	"	"	" Louisa	F	R	Wife	M	14 August	1881	21	Ind. B.C.	—	—	Indian	Indian	Pagan																	Indian		10
11	"	"	" William	M	R	Son	S	22 Dec	1898	3	"	—	—	O.B.	"	"																			11
12	4	4	Beemp Alex B.	M	W	Head	M	7 Oct	1857	44	England	1890	✓	English	English	Ch of Engl	Farmer	1	✓		1					$700			1	1	1	—	English		12
13	"	"	" Mary Ann	M	W	Wife	M	10 March	1865	49	"	1890	✓	"	"	Ch of Engl																			13
14	"	"	" A. Samuel	M	W	Son	S	17 April	1885	16	"	"	✓	"	"	"																	do		14
15	"	"	" L. Mary	F	W	daughter	S	10 Dec	1883	16	"	"	✓	"	"	"																	do		15
16	"	"	" L. Emily	F	W	"	S	5 July	1889	12	"	"	✓	"	"	"																	do		16
17	"	"	" Maud M.	F	W	"	S	31 May	1892	9	"	"	✓	"	"	"																	do		17
18	5	5	Fletcher Josiah	M	W	Head	M	18 August	1872	28	B.C.	1862	✓	"	"	"	Farmer	1	✓		1					$200			1	1	1	—			18
19	"	"	" Mary	F	R	Wife	M	2 May	1867	33	Ind. B.C.		✓	Indian	Indian	Pagan																	Indian		19
20	6	6	Smith William	M	W	Head	S	24 Dec	1859	41	American	1888		English	American	Presby	Cycle Mason	1	✓		1					$600			1	1	1	—	English		20
21	"	"	Wahoy Mary Ann	F	R	Mother	M		1863	38	Ind. B.C.	—	✓	Indian	Indian	Pagan																	Indian		21
22	"	"	" Margaret	F	R	daughter	S	12 March	1890	11	"	—	✓	O.B.	"	"																	do		22
23	"	"	" John	M	R	Son	S	1 March	1892	9	"	—	✓	O.B.	"	"																	do		23
24	"	"	" Geo	M	R	Son	S	24 Feby	1894	7	"	—	✓	O.B.	"	"																	do		24
25	"	"	" Frank R	M	R	Son	S	18 Dec	1895	6	"	—	✓	O.B.	"	"																	do		25
26	"	"	" William	M	R	Son	S	24 April	1898	3	"	—	✓	O.B.	"	"																	do		26
27	"	"	" Nettie	F	R	daughter	S	6 January	1891	10	"	—	✓	O.B.	"	"																	do		27
28	7	7	Fitzgerald Michael	M	W	Head	M	5 August	1854	44	Ireland	1881	✓	Irish	Irish	R. Cath	Farmer	1	✓		1								1	1	1	—	English		28
29	"	"	" Mary	F	W	Wife	M	16 July	1866	35	American	1900	✓	Not known	American	"																	do		29
30	"	"	" Jno B.	M	W	Son	S	18 June	1890	11	B.C.	—	✓	Irish	Irish	"															1	—	do		30
31	"	"	" Ed A	M	W	Son	S	13 Feby	1895	6	B.C.	—	✓	Irish	Irish	"															1	—	do		31
32	8	8	Pillar Wm R.	M	W	Head	M	22 July	1847	29	England	1889	✓	English	English	Presbyterian	Farmer	1	✓		1					$300			1	1	1	—	English		32
33	"	"	" Annie M.	F	W	Wife	M	18 May	1877	23	"	1897	✓	"	"	Presby																	do		33
34	9	9	Pillar Henry	M	W	Head	M	11 Sept	1843	57	"	1889	✓	"	"	"	Farmer	1	✓		1					$500			1	1	1	—			34
35	"	"	" Eleanor	F	W	Wife	M	3 Oct	1842	58	"	1889	✓	"	"	"																	do		35
36	"	"	" Henry	M	W	Son	S	9 Oct	1870	30	"	1889	✓	"	"	"	Farmer	1	✓		1								1	1	1	—			36
37	"	"	" Annie	F	W	daughter	S	22 January	1878	23	"	1889	✓	"	"	"																	do		37
38	10	10	Lee Henry	M	W	Head	M	6 July	1823	44	Scotland	1886	✓	Scotch	Scotland	"	Farmer	1	✓		1								1	1	1	1	do		38
39	"	"	" Mary	F	W	Wife	M	6 November	1856	46	Scotland	1886	✓	"	"	"																	do		39
40	"	"	" Henry R	M	W	Son	S	6 December	1881	42	Scotland	1886	✓	"	"	"	Labourer	+	+	+	+				12	30			1	1	1	—	do		40
41	11	11	Kirby Robt H.	M	W	Head	M	28 Feby	1861	40	Scotland	1892	✓	Scotch	Scotland	Presbyterian	Farmer	1	✓		1								1	1	1	1	do		41
42	"	"	" G E	M	W	Wife	M	9 Nov	1873	28	Scotland	1893	✓	"	"	"										$50			1	1	1	1	do		42
43	"	"	" Eva H	F	W	daughter	S	24 May	1894	6	B.C.		✓	Scotch	Scotch	"																	do		43
44	"	"	" Ella M	F	W	daughter	S	11 Oct	1895	5	"	—	✓	"	"	"																	do		44
45	"	"	" Robt K G	M	W	Son	S	10 Sept	1899	2	"	—	✓	"	"	"																	do		45
46	12	12	Simon Ralph	M	W	Lumberman	S	12 Nov	1882	18	Jersey	1895	✓	English	English	Ch of England	Lumberman	1	✓		1					$1200			1	1	1	—	do		46
47	13	13	Craig Robert Wm	M	W	Head	M	21 January	1861	40	Prince Edward Is		✓	Scotch	English	Presby	Farmer	1	✓		1					$1200			1	1	1	—	do		47
48	"	"	" Elizabeth	F	W	Wife	M	14 July	1863	37	Ontario	1895	✓	Scotch	English	Presby																	do		48
49	"	"	" Ramsay	F	W	daughter	S	28 June	1895	5	B.C.	—	✓	Scotch	Scotch	"															1	—	do		49
50	"	"	" Robt Wm	M	W	Son	S	10 Nov	1899	1	B.C.	—	✓	Scotch	"	"																	do		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 28 (4) (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 12 in / dans Nanaimo Agassiz Cowichan and Comox (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H Pillar Enumerator. / Enumérateur. 6th April

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in factory or in home. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation. / Mois employé à d'autre occupation.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra savings. (If employed at other occupation or trade, $) / Epargnes supplémentaires. (Si employé à d'autre occupation ou métier, $)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	14	14	Lawrence Jos H	M	W	Head	S	4 May	1865	121	Canada	—	✓	Irish	Canada	Ch of Eng	Blacksmith	X	—	—	—	—	—	—	—	$ 900	—	—	✓	✓	✓	—	English	1
2	15	15	Crosford Chas W	M	W	Head	M	2 Feby	1869	32	Ireland	1885	✓	English	England	Ch of Eng	Farmer	X	✓	—	✓	—	—	—	—	$ 200	—	—	✓	✓	✓	—	English	2
3	"	"	" Eleanor M	F	W	Wife	M	4 March	1874	27	England	1889	✓	"	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	3
4	"	"	" Dora	F	W	daughter	S	4 Feby	1899	2	B.C.	—	✓	—	Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5	16	16	Dupard Ed G	M	W	Head	S	24 Dec	1868	32	Ireland	1886	✓	Irish	Ireland	Ch of Eng	Farmer	IX	✓	—	—	—	—	—	—	$ 300	—	—	✓	✓	✓	—	do	5
6	17	17	McKittrick John	M	W	Head	M	19 April	1871	30	Ireland	1901	✓	Irish	Ireland	Presby	Farmer	—	✓	—	—	—	—	—	—	$ 700	—	—	✓	✓	✓	—	do	6
7	"	"	" M	F	W	Wife	M	13 Feby	1871	30	B.C.	—	✓	English	Wales	Meth	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	"	"	" Wm	M	W	Son	S	28 January	1899	2	B.C.	—	✓	Irish	B.C.	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9	"	"	" Mary Jane	F	W	daughter	S	25 November	1900	5 months	B.C.	—	✓	"	"	Presby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10	18	18	Sharpe A G	M	W	Head	S	30 Oct	1867	33	Germany	1885	✓	English	Germany	C of Engd	Farmer	X	✓	—	✓	—	—	—	—	$ 200	—	—	✓	✓	✓	—	do	10
11	19	19	Mowatt Wm	M	W	Head	M	7 Nov	1866	34	Scotland	1888	✓	Scotch	Scotland	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 700	—	—	✓	✓	✓	—	do	11
12	"	"	" Mary	F	W	Wife	M	16 April	1868	32	Scotland	1888	✓	"	"	Presby	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	"	"	" M C	F	W	daughter	S	19 Sept	1898	2	do	1898	✓	do	do	do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	"	"	" G G	M	W	Son	S	12 augt	1899	1	do	1898	✓	do	do	do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15	"	"	" J A W	M	W	Son	S	8 Sept	1892	9	B.C.	—	✓	do	do	do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	15
16	"	"	" E	F	W	daughter	S	20 March	1894	7	B.C.	—	✓	do	do	do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17	20	20	Mirabelli & Co	M	W	Boot & Shoe	S	23 Oct	1864	36	Scotland	1898	✓	Scotch	Scotland	Presby	Gold Miner	X	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18	"	"	"	M	W	Nephew	S	7 July	1880	21	"	1898	✓	"	"	"	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19	21	21	Simpson T G	M	W	Head	S	25 June	1878	23	Jersey	1888	✓	English	England	C of Engd	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20	22	22	McClarken Edwin F	M	W	Head	M	2 Feby	1870	31	Scotland	1894	✓	Scotch	Scotland	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 300	—	—	✓	✓	✓	—	do	20
21	"	"	" William	M	W	Brother	M	16 May	1839	64	Ireland	—	—	Irish	Ireland	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 200	—	—	✓	✓	✓	—	do	21
22	23	23	McCorkell A A	M	W	Head	M	22 January	1870	31	Ont u	—	✓	Scotch	Canada	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 300	—	—	✓	✓	✓	—	do	22
23	"	"	" Ann	F	W	wife	M	8 July	1874	27	United States	1891	✓	American	America	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
24	"	"	" Wm A	M	W	Son	S	26 July	1894	7	B.C.	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	24
25	"	"	" A E	F	W	daughter	S	14 July	1899	2	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
26	"	"	Hannaford Geo	M	W	Servant	S	Nov	1880	21	England	1900	✓	English	England	C of Engd	Gen Servt	—	—	—	✓	—	—	—	—	$ 240	—	—	✓	✓	✓	—	do	26
27	24	24	McCorkell D A	M	W	Head	S	30 Sept	1844	56	Ont u	—	✓	Scotch	Scotland	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 300	—	—	✓	✓	✓	—	do	27
28	25	25	Keller Symes	M	W	Head	M	19 April	1868	32	England	1894	✓	English	England	Meth	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 600	—	—	✓	✓	✓	—	do	28
29	"	"	" H M	F	W	Wife	M	26 Oct	1863	37	"	1893	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
30	"	"	" Jno	M	W	Son	S	26 Oct	1893	8	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	30
31	"	"	" E A	M	W	Son	S	23 Feby	1895	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32	"	"	" M E	F	W	daughter	S	25 July	1895	5	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
33	"	"	" W J	M	W	Son	S	4 Nov	1897	3	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
34	"	"	" A C	M	W	Son	S	7 augt	1899	6 mos	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
35	26	26	Holden M	M	W	Head	M	16 July	1850	50	England	1888	✓	English	England	C of Engd	Miner	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 350	—	—	✓	✓	✓	—	do	35
36	"	"	" M	M	W	Wife	M	3 Augt	1858	53	"	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37	27	27	Hughes John C	M	W	Head	M	11 Nov	1851	50	Wales	1900	✓	Welsh	Wales	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 300	—	—	✓	✓	✓	—	do	37
38	"	"	" E	F	W	Wife	M	11 Feby	1851	50	England	1900	✓	English	England	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	38
39	28	28	Hirst Ann	F	W	Head	W	8 Dec	1846	55	Wales	1870	✓	Welsh	Wales	Meth	Hotel Kpr	X	✓	—	—	—	—	—	—	$ 600	—	—	✓	✓	✓	—	do	39
40	"	"	" Wm H	M	W	Son	S	21 April	1884	16	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	40
41	"	"	" M	F	W	daughter	S	20 Sept	1886	13	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	41
42	"	"	" John A	M	W	Son	S	25 Feby	1890	11	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	do	42
43	"	"	" Morgan	M	W	Son	S	1 Feby	1893	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	do	43
44	"	"	" R	M	W	daughter	S	15 June	1896	4	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
45	29	29	McMillan D A	M	W	Head	M	1851	49		Ont u	—	✓	Scotch	Scotland	Presby	Farmer	X	—	—	✓	—	—	—	—	$ 300	—	—	✓	✓	✓	—	do	45
46	"	"	" Ann A	F	W	Wife	M	18 Nov	1874	31	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	do	46
47	"	"	" Preston	M	W	Son	S	19 March	1898	3	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	do	47
48	"	"	" E L	M	W	Son	S	6 May	1896	5	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49	"	"	" Elizabeth	F	W	daughter	S	24 July	1898	3	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
50	"	"	"	F	W	"	S	11 Mar	1900	1	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 71 Polling sub-division / Subdivision de votation No. #2 in / dans Nanaimo & Cumberland Dist North Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Harry Pilkington Enumerator. / Enumérateur. 15th April

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotée dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, métier ou autres moyens d'existence, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working at trade on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres emplois qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du gain ordinaire ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation ou métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
30	30	Yatsharo Turkey	M	Y	Servant	S	—	—	—	Japan	—	1	Japanese	Japanese	—	—																	
31	30	Robertson M. M.	F	W	Head	S	29 January	1871	30	P.E.I.	—	1	Canadian	Baptist	Presbyterian	Teacher		x														Gaelic & English
"	"	" J. M.	F	W	Sister	S	9 August	1887	13	B.C.	—	1	"	"	"	—																
"	"	" J. L.	F	W	Sister	S	19 Nov	1890	10	B.C.	—	1	"	"	"	—																
32	32	Clemens J. G.	M	W	Head	W	16 Oct	1861	39	England	1891	1	English	English	Ch of Eng	—		x														
"	"	" C. C.	F	W	Daughter	S	3 March	1889	12	B.C.	—	1	"	"	"	—																
"	"	" E. M.	F	W	"	S	23 Oct	1892	8	B.C.	—	1	"	"	"	—																
33	33	Hirst Joseph	M	W	Head	M				B.C.	—	1	"	"	Ch of Eng	Miner		x														
"	"	" A	F	W	Wife	M	13 June	1876	24	England	1891	1	English	English	Ch of Eng	—																
"	"	" M. E.	F	W	Daughter	S	27 January	1895	6	B.C.	—	1	"	"	"	—																
"	"	" E. M.	"	"	"	"	24 Sept	1896	5	"	"	1	"	"	"	—																
"	"	" E. A.	M	W	Son	S	14 June	1898	2	"	"	1	"	"	"	—																
"	"	" E. H.	M	W	"	S	1 December	1900	1 month	"	"	1	"	"	"	—																
34	34	Hirst A. H.	M	W	Head	W	4 March	1866	34	England	1891	1	English	English	Ch of Eng	Farmer		x														
"	"	" Jane	F	W	Wife	M	12 Nov	1865	35	"	"	1	"	"	Presbyterian	—																
"	"	" E. A.	F	W	Daughter	S	21 Sept	1888	12	"	"	1	"	"	"	—																
"	"	" E. M.	F	W	"	S	9 May	1893	7	Ontario	"	1	"	"	"	—																
"	"	" A. E.	M	W	Son	S	6 August	1895	5	B.C.	—	1	"	"	"	—																
"	"	Williams Charles	M	W	Labourer	S	11 Oct	1864	37	England	1881	1	English	English	Ch of Eng	Labourer	—			—	—	12	—	180	—							
35	35	Williams G.	M	W	Head	M	25 June	1869	32	Ireland	1887	1	Irish	Irish	Presbyterian	Lime Man		x		11	—	12	—	540	—							
"	"	" E.	F	W	Wife	M	1 Nov	1869	32	B.C.	—	1	English	English	Ch of Eng	At Home	—			11	—	12	—	540	—							
"	"	" M. Letty	F	W	Daughter	S	31 March	1894	7	"	"	1	Irish	Irish	"	—																
"	"	" M. E.	F	W	"	S	2 July	1896	4	"	"	1	"	"	"	—																
"	"	" O. L.	M	W	Son	S	3 Sept	1898	2	"	"	1	"	"	"	—																
36	36	Mills W. Jas	M	W	Head	W	8 January	1838	63	Ireland	1857	1	Irish	Irish	Presbyterian	Farmer		x						150								
37	37	Plummer Wm E.	M	W	Head	M	6 May	1862	38	England	1891	1	English	English	Ch of Eng	Farmer		x						300								
"	"	" E. E.	F	W	Wife	M	31 Dec	1866	34	Ont.	"	1	English	English	Presbyterian	—																
"	"	" H. G.	M	W	Son	S	16 July	1895	5	"	"	1	"	Canadian	"	Farmer's Son																
"	"	" H. A.	M	W	Daughter	S	12 March	1897	4	B.C.	—	1	"	"	"	—																
"	"	" [illegible]	F	W	Daughter	S	24 May	1899	2	B.C.	—	1	"	"	"	—																
38	38	Parke A. J.	M	W	Head	M	9 Oct	1839	61	Ireland	1862	1	English	Canadian	Methodist	Farmer		x						300								
39	"	" E.	F	W	Wife	M	9 August	1836	65	"	1862	1	"	"	"	—																
"	"	" Jos Ed	M	W	Son	S	24 June	1869	31	"	1870	1	"	"	"	Farm Servant		x			x											
"	"	" G. Y.	M	W	Son	W	19 Mar	1860	41	"	1862	1	"	"	"	—																
39	39	Gaetjen Hermann	M	W	Head	S	9 July	1868	31	Germany	1888	1	German	German	Lutheran	Farmer		x						300								
40	40	Meinrich Charles	M	W	Head	S	11 July	1857	44	do	1890	1	"	"	Evangelical	Farmer		x						100								
41	41	Reis Otto	M	W	Head	W	20 March	1842	59	do	1884	1	"	"	Rom Cath	Farmer		x						150								
42	42	Nelson John	M	W	Farm Servt	S	22 Nov	1869	31	Scotland		1	Scotch	Scotch	Presby	Farm Servt		x				12		288								
43	43	Niedeyer R.	M	W	do	S		1850	51	Germany		1	German	German	Lutheran	Farm Servt		x														
44	44	Nigle Peter	M	W	Brewer's Farm	Sr		1850	51	do		1	"	"	Lutheran	Farmer's Farm		x						1680								
45	45	Harris F. H.	F	W	Head	M	9 Sept	1838	63	England		1	English	English	Presby	Farmer		x														
46	"	Harris Wm F.	M	W	adpd Son	S	3 March	1895	6	Canada		1	Irish	Irish	Presby	Farmer		x														
47	"	Harris Gerty	F	W	adopt	S	3 Dec	1883	18	"		1	Scotch	Scotch	Presby	Farmer		x														
48	46	Cattle W. S. D.	M	W	Head	M	3 May	1832	69	Ireland	1858	1	Irish	Irish	Rom Cath	Farmer		x						900								
"	"	" E. S. H.	F	W	Wife	M	22 April	1866	35	Ireland	1886	6	Irish	Scotch	Rom Cath	—																
"	"	" L.	F	W	Daughter	S	10 Sept	1888	12	Watford Ont	"	1	"	"	"	—																
"	"	" M.	F	W	"	"	12 May	1889	12	B.C.	"	1	"	"	"	—																
"	"	" O.	F	W	"	"	18 Sept	1891	10	B.C.	"	1	"	"	"	—																
"	"	" G. E.	M	W	Son	"	23 Oct	1894	4	B.C.	"	1	"	"	"	—																
"	"	" W. H.	M	W	Son	"	12 Nov	1900	5 months	B.C.	"	1	"	"	"	—																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3. Vancouver S. District No. N

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 12 Dist in / dans Nanaimo (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Pillar Enumerator. / Enumérateur. 24th April

Page 4 Page 4

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Metier "F" pour fabrique et "m" pour travaillé à la maison.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. Mois employé à d'autres occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son métier principal ou son principale occupation, $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
44	44	Craig James	m	W	Head	M	26 May	1863	38	Canada	—	—	Scotch	Canadian		Farmer	8	✓	—	—	—	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	1
"	"	" E. E.	F	W	Wife	M	3 Oct	1865	34	British Pos	—	—	English	Canadian	meth	"	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	2
"	"	" B.	F	W	daughter	S	14 Dec	1900	1	B. C.	—	✓	Scotch																					3
48	48	Tapscott S. D.	M	W	Head	M	20 Mar	1861	40	England	1896	✓	English	Canadian	meth	Miner	8	✓	—	—	—	—	—	12	900	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	4
49	49	Pierce Geo	M	W	Head	M	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	Miner	—	✓	—	—	—	—	—	12	1000	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	5
50	50	" Geo	M	W	Son	S	24 July	1891	20	New Brunswick	1901	✓	English	Canadian	"	Miner	—	✓	—	—	—	—	—	12	550	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	6
51	51	Williams Jas	M	W	Head	M	25 August	1846	54	England	1875	✓	English	Canadian	meth	Farmer	8	✓	—	—	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	7
"	"	" L.	F	W	Wife	M	11 Mar	1866	34	"	1893	✓	English	Canadian	"	"	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	8
52	52	Knight Jas	M	W	Head	M	6 Sept	1856	44	England	1892	✓	English	Canadian	meth	"	8	—	—	—	—	—	—	10	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	9
"	"	" H. L.	F	W	wife	M	6 Oct	1856	44	England	1897	✓	English	Canadian	"	"	8	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	10
53	53	Belyea E. A.	F	W	wife	M	11 Mar	1865	36	England	1886	—	English	Canadian	C of E	"	8	—	—	—	—	—	—	12	550	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	11
"	"	" M. L.	F	W	Daughter	S	15 Nov	1889	11	B. C.	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	✓	✓	✓	—	"	—	12
"	"	" R. D.	M	W	Son	S	6 Jan	1888	13	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	✓	✓	✓	—	"	—	13
"	"	" E. A.	F	W	daughter	S	30 Dec	1888	12	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	✓	✓	✓	—	"	—	14
"	"	" John J. P.	M	W	Son	S	4 Mar	1889	12	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	✓	✓	✓	—	"	—	15
"	"	" E. M.	F	W	daughter	S	4 July	1890	10	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	✓	✓	✓	—	"	—	16
"	"	" A. M.	F	W	"	S	13 Oct	1893	8	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	✓	—	✓	—	"	—	17
"	"	" L. C.	M	W	Son	S	24 Mar	1897	6	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
"	"	" L. L.	M	W	"	S	26 Nov	1897	4	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
"	"	" W. H. B.	M	W	"	S	4 Dec	1900	1	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
54	54	Russell A. A.	M	W	Head	M	2 Mar	1862	39	England	1893	✓	"	Canadian	"	Fireman	8	✓	—	—	—	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	21
"	"	" A. M.	F	W	wife	M	3 Oct	1863	44	"	1894	✓	"	"	"	"	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	22
"	"	" E. E.	F	W	daughter	S	30 July	1895	5	"	1894	✓	"	"	"	"	8	—	—	—	—	—	—	6	400	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	23
"	"	" Taylor R. A.	F	W	adopted	S	12 July	1895	6	"	1895	✓	"	"	"	"	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	24
55	55	Knapp R.	M	W	Lodger	S	16 July	1854	43	"	1880	✓	"	"	"	Fisherman	8	✓	✓	—	✓	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	25
56	56	Bobb Nancy	M	R	Head	M	—	1831	70	B. C.	—	—	Indian	Can Indian	"	"	8	✓	—	—	✓	—	—	12	140	—	—	✓	✓	✓	—	Indian	—	26
"	"	" Mary	F	R	Wife	M	—	1836	65	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
"	"	" Lewis	F	R	Widow	M	—	1841	30	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
"	"	" Geo	M	R	Son	S	—	1889	12	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
"	"	" Emma	F	R	daughter	S	—	1896	5	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
"	"	" Richard	M	R	Son	S	—	1900	1	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
57	57	Brown John Jones	M	R	Head	M	—	1841	30	"	1883	✓	"	"	Meth Episc	Fisherman	8	✓	✓	—	✓	—	—	4	400	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	32
"	"	" M. A.	F	R	wife	M	—	1881	26	B. C.	—	✓	"	"	"	"	8	✓	✓	—	✓	—	—	—	500	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	33
"	"	" Rose A.	F	R	daughter	S	Mar	1896	5	B. C.	—	✓	"	"	"	"	8	✓	—	—	—	—	—	—	1000	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	34
"	"	" Wm	M	R	Son	S	22 May	1894	4	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
"	"	" Adline	F	R	daughter	S	15 Nov	1899	2	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
58	58	Eber Paul K.	M	R	Head	M	—	1856	45	"	"	✓	"	"	"	"	8	✓	✓	—	✓	—	—	—	450	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	37
"	"	" Mary	F	R	Wife	M	Oct	1879	22	"	"	✓	"	"	"	"	8	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	38
"	58	Bobb Lewis	M	R	Son	S	April	1883	18	"	"	✓	"	"	"	"	8	✓	✓	—	—	—	—	—	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	39
"	"	" James	M	R	Son	S	—	1891	10	"	"	✓	"	"	"	"	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
59	59	Eber Nancy	M	R	Head	M	—	1841	60	"	"	✓	"	"	"	"	8	✓	✓	—	✓	—	—	—	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	41
"	"	" S.	F	R	Wife	M	—	1836	65	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
60	60	Charlie Ed	M	R	Head	M	—	1841	30	"	"	✓	"	"	"	"	8	✓	✓	—	✓	—	—	—	360	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	43
"	"	" Annie	F	R	wife	M	—	1846	35	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
"	"	" Adin	M	R	Son	S	—	1892	9	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
"	"	" Frank	M	R	"	S	—	1894	7	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
"	"	" Walter	M	R	"	S	—	1894	7	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
"	"	" John	M	R	"	S	—	1899	2	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
"	"	" Anna	F	R	daughter	S	Mar	1901	Two	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
"	59	"	M	R	Head	M	—	1821	80	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 21

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans — Nanaimo & Cumberland Dist — North Nanaimo — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Henry Tillen — Enumerator. / Enumérateur. — 30th April

Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.				Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employés à d'autres occupations que celle exercée dans la fabrique.	Earnings from occupation during the year. / Gages provenant de son occupation au métier.	Extra earnings, from other than usual occupation or trade, if any. / Gages supplémentaires, provenant d'autres occupations que son métier habituel, s'il y a lieu.	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Charley Jimmy	M	R	Mother	Wd	—	—	45	B.C. Indian	—	✓	Indian	Canadian	Indian																		
59	60	Hicks Charles	M	W	Head	M	13 June	1830	71	England	1892	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	X			X				12	100	1000	—	✓	✓	✓	—	English	
	"	" E.	F	W	wife	M	24 May			"	1892	✓	"	"	"																	
	"	" E.	F	W	daughter	S	26 Mar	1876	25	"		✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	x	
	"	" H. P.	M	W	Son	S	July	1885	16	"		✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
60	61	Schorant John	M	W	Head	M		1852	49	Belgium	1889	✓	Belgium	Belgium	Rom Cath		X							12	495	150	—	—	—	✓	—	Belgium	
	"	" A.	F	W	wife	M	3 July	1858	47	"		✓	"	"	"									12									
62	62	Willmott Ed	M	W	Head	M	5 July	1849	50	"	1888	✓	"	"	Rom Cath		X							12	100	—	—	—	—	✓	✓	"	
	"	" Emily	F	W	Wife	M	10 Feb	1858	47	"		✓	"	"	"		X							12									
63	63	Harris J.	M	W	Head	S	21 Sept	1854	47	England	1891	✓	English	Canadian	Meth		X							12	300		—	✓	✓	✓	—	English	
64	64	Mickelmore Jo b	M	W	Head	M	26 Feby	1833	69	Canada r	—	✓																					
65	65	Morello Frank	M	W	Head	S	25 Dec	1861	40	Italy	1892	✓	Italian	Italian	Rom Cath		X							12	150	60	—	✓	✓	✓	✓	Italian	
66	66	Tippett John	M	W	Head	M	Nov	1847	54	England	1875	✓	English	Canadian	Meth		X							12	200	—	—	✓	—	✓	—	English	
	"	" Ann	F	W	wife	M	June	1846	55	"		✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" John	M	W	Son	S	1 Oct	1881	20	"		✓	"	"	"		X							12		465	—	✓	✓	✓	—	"	
	"	" Alice	F	W	daughter	S	15 Sept	1883	18	B.C. "	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" Jamie	F	W	daughter	S	4 July	1884	16	B.C. "	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" Emma	F	W		S	15 April	1886	15	B.C. "	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" Charles	M	W	Son	S	31 May	1888	12	B.C. "	—	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
67	67	Wallis E. P.	M	W	Head	M	30 July	1864	36	England	1884	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	X							12	750	50	—	✓	✓	✓	—	"	
	"	" E. M.	F	W	wife	M	18 Oct	1870	31	"	1899	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	Zumka a John	M	W	Labour	S	Nov	1879	24	"	1900	✓	"	Canadian	Ch of Eng	Farm Labour	—							12	360	—	—	✓	✓	✓	—	"	
68	68	Grenier Jos Alph	M	W	Head	M	18 May	1854	46	Belgium	1888	✓	Belgium	Canadian	Rom Cath	Farmer	X							12	225	200	—	✓	✓	✓	—	Belgium	
	"	" Ca	F	W	wife	M	20 Aug	1863	38	"	1900	✓	"	"	"									12									
	"	" Abe	M	W	Son	S	10 Sept	1888	12	"	1891	✓	"	"	"	Farmer	X							12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	
	"	" La	F	W	daughter	S	30 Aug	1889	12	"	1890	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
69	69	Yorke Fred	M	W	Head	S	10 Aug	1880	20	England	1882	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	X							6	450	—	—	✓	✓	✓	—	English	
70	70	Saunders W. Hy	M	W	Head	M	4 Nov	1861	39	"	1883	✓	"	Canadian	Meth	Farmer	X							4	600	200	—	✓	✓	✓	—	"	
	"	" E	F	W	Wife	M	11 Nov	1870	31	United States	1895	✓	"	"	Presby		X																
	"	" E.	F	W	daughter	S	18 April	1890	11	B.C. "	—	✓	"	"	"																		
	"	" L	F	W		S	6 August	1893	8	"	—	✓	"	"	"																		
	"	" Charles	M	W	Brother	S	July	1859	42	England	1892	✓	"	"	"	Farmer	X											✓	✓	✓	—	"	
70	70	Brooks Wm	M	W	Head	M	15 Jany	1853	48	England	1885	✓	"	"	Meth	Farmer	X							12	250	40	—	✓	✓	✓	—	"	
	"	" A	F	W	wife	M	24 Jany	1863	38	"	1890	✓	"	"	Presby		X																
	"	" E	F	W	daughter	S	29 Dec	1891	10	B.C. "	—	✓	"	"	"																		
	"	" Sax	M	W	Son	S	11 August	1885	16	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" Dad	M	W	Son	S	10 Mar	1887	14	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" Alace	F	W	daught	S	15 Sept	1891	10	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" W	M	W	Son	S	16 Mar	1893	9	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓	—	"	
	"	" Cath	F	W	daughter	S	3 June	1898	3	"	"	✓	"	"	"																		
71	71	Ruter Jos	M	W	Head	M		1859	42	England	—	✓	"	"	Presby	Farmer	X							9	3	200	100	—	✓	✓	✓	—	"	
	"	" L	F	W	wife	M		1866	35	"	—	✓	"	"	"	Farmer	X																
72	72	Hamilton Jas	M	W	Head	M	10 August	1830	70	Scotland	1860	✓	Scotch	"	Presby	Farmer	X								800		—	✓	✓	✓	—	Scotch	
	"	" R.	M	W	Son	S	5 August	1858	42	United States	1860	✓	"	"	"	Farmer	X								600	50	—	✓	✓	✓	—	"	
73	73	Barker Wilmot	M	W	Head	S	20 Feby	1849	52	"	—	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer	X							6	400	3	—	✓	—	✓	—	English	
74	74	Lamount Jos M	M	W	Head	M	4 May	1843	57	Belgium	1892	✓	Belgium	"	Rom Cath	Merchant	X							12	450		—	—	—	—	✓	Belgium	
75	75	Sanders Solomon	M	W	Widow	Wd	June	1868	34	"	1889	✓	"	"	"																		
	"	" Jos	M	W	Son	S	August	1886	15	"		✓	"	"	"																		
	"	" Ida	F	W	daughter	S			13	"		✓	"	"	"																		
	"	" Ted	M	W		S			9	"		✓	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 81 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans North Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henri Pillars — Enumerator. / Enumérateur. — 30th April

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Specify by "F" for factory and "S" for shop. Both may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour maison. Les deux peuvent être mis.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Vandriz H.	M	W	Son	S	—	1894	7	B.C. r	—	✓	Belgian	Canadian	Rom Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	Belgian	
2		" Asa	M	W	"	S	—	1895	6	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

1901.

British Columbia

3 Vancouver

G½ Nanaimo South Sd

Pages 1–36.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas — Enumerator. / Enumérateur. — April 8th & 9th

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Adam Robert	M	W	Head	M	17 Dec	1857	43	Scotland	1891	f	Scotch	Canadian	Methodist	Fire Boss	–	✓	1	–	–	–	–	12	$400	–	–	1	1	1	–	English	–
2		" Jane	F	"	Wife	M	15 Jan	1862	39	"	1893	✓	"	"	"	Housekeeper	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
3		" William	M	"	Son	S	12 Dec	1887	13	England	" "	✓	"	"	"	Engineman	–	–	1	–	–	–	–	12	660	–	–	1	1	1	–	"	–
4		" H George	"	"	"	S	16 Jan	1892	9	"	" "	✓	"	"	"	at school	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
5	2	Wagliff Fredrick	M	"	Head	M	14 Dec	1860	40	"	1885	✓	English	"	Episcop	Driver coal	–	✓	✓	–	–	–	–	12	800	–	–	1	1	1	–	"	–
6		" Eugenie	F	"	Wife	M	2nd April	1863	38	"	"	✓	"	"	"	stove Lamp keeper	–	✓	1	–	–	–	–	–	400	–	–	1	1	1	–	"	–
7		" Louisa	"	"	Daughter	S	21 May	1885	15	"	"	✓	"	"	"	at school	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
8		" Beatrice	"	"	"	S	15 June	1897	3	"	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
9		" Arthur	M	"	Son	S	11 April	1895	5	BCW	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	"	–
10		" Jessie	F	"	Daughter	S	21 March	1898	3	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	3	Richards William	M	"	Head	M	23 April	1867	33	England	1890	–	"	"	Methodist	Miner Coal	–	✓	1	–	–	–	–	12	480	–	–	1	1	1	–	"	–
12		" Eliza	F	"	Wife	M	4th "	1866	34	"	1891	–	"	"	"	housekeeper	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
13		" Clive	"	"	Daughter	S	6 Nov	1890	11	"	"	–	"	"	"	at School	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
14		" Thomas	M	"	Son	S	12 July	1893	7	BCW	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
15		" Mable	F	"	Daughter	S	2 June	1895	5	"	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	–	1	1	–	"	–
16	4	Johnson William	M	"	Head	M	29 Dec	1848	52	England	1898	✓	"	"	Episcop	Coal Miner	–	–	–	1	–	–	–	12	960	–	–	1	1	1	–	"	–
17		" Sarah	F	"	Wife	M	25 Dec	1861	39	Pictou NS	" "	–	✓	Welsh	"	housekeeper	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
18		" William	M	"	Son	S	11 July	1893	7	Nanaimo BC	" "	–	✓	English	"	at school	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
19		" Alma	M	"	Son	S	2nd March	1898	3	"	" "	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	5	5 Bradshaw John	M	"	Head	M	11 Nov	1868	32	England	1888	–	✓	"	"	Episcop	Coal Miner	–	✓	1	–	–	–	–	12	960	–	–	1	1	1	–	"	–
21		" Esther	F	"	Wife	M	7 Dec	1873	27	Cape Breton	–	–	✓	"	"	Baptist	housekeeper	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
22		" Mary Eliza	F	"	Daughter	S	11 February	1893	8	Nanaimo BC	–	–	✓	"	"	Episcop	at school	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
23		" Wm John	M	"	Son	S	17 " "	1895	6	" "	–	–	✓	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	–	1	–	"	–
24	6	6 Machine Charles	M	"	Head	M	24 Oct	1868	32	England	1872	✓	"	"	" "	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	12	1056	–	–	1	1	1	–	"	–
25		" Sarah	F	"	Wife	M	21 Nov	1868	32	"	" "	–	"	"	" "	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
26		" Frank	M	"	Son	S	5 April	1896	4	Nanaimo BC	–	✓	"	"	" "	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	3	195	–	–	1	1	1	–	"	–
27		" Miller	M	"	Son	S	20 " "	1885	15	BCW	–	✓	"	"	" "	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–
28	7	7 Gregory John	M	"	Head	M	3 June	1868	32	England	1888	–	✓	"	" "	Coal Miner	–	–	1	–	–	–	–	8	520	–	–	1	1	1	–	"	–
29		" Louisa	F	"	Wife	M	4 April	1864	36	"	"	–	✓	"	" "	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
30		" Frederick	M	"	Son	S	30 May	1889	11	Nanaimo BC	–	–	✓	"	" "	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	–	1	–	"	–
31	8	8 Marshall Robert	M	"	Head	M	28 March	1865	36	Scotland	1884	–	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner	–	✓	1	–	–	–	–	10	780	–	–	1	1	1	–	"	–
32		" Marion	F	"	Wife	M	23 April	1870	31	"	1892	✓	Scotch	"	Baptist	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–
33		" Annie	"	"	Daughter	S	29 June	1896	4	Victoria BC	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
34		" Maggie	"	"	"	S	14 May	1898	2	Nanaimo BC	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
35		" Ruth	"	"	"	S	30 June	1900	1 month	Nanaimo BC	–	–	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–
36	9	9 Decouer B. John	M	"	Head	W	20 May	1847	53	France	1888	1898	French	"	R Cath	Farmer	–	–	–	1	–	–	–	12	600	–	–	–	–	1	French	–	–
37	"	" Rosa	F	"	Daughter	S	23 "	1882	18	"	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	1	"	–	–
38	"	" Thomas	M	"	Son	S	20 Aug	1883	17	"	"	"	"	"	"	Farmers Son	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	1	"	–	–
39		" Camille	M	"	Son	S	20 March	1889	12	Wellington BC	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1	1	1	1	"	–	–
40	10	10 Brighton Luther	M	"	Head	M	19 Nov	1870	33	England	1890	–	English	"	Methodist	Coal Miner	–	✓	1	–	–	–	–	9	630	–	–	1	1	1	–	English	–
41		" Lucy	F	"	Wife	M	3 Feby	1877	24	France	1898	–	French	"	R Cath	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	French	–
42	11	11 Carter Lucy	F	"	Head	W	26 "	1868	33	England	1887	✓	English	"	Episcop	Nurse	–	✓	1	–	–	–	–	7	280	–	–	1	1	1	–	English	–
43		" Henry	M	"	Son	S	30 Oct	1889	11	Wellington BC	–	–	–	"	South Afr	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	1	1	1	–	"	–	–
44		Rabbit Jeanh	M	"	Boarder	S	20 May	1847	53	France	1888	1898	French	"	R Cath	Coal Miner	–	✓	1	–	–	–	–	12	780	–	–	–	–	1	French	–	–
45	12	12 Vater H William	M	"	Head	M	5 Sept	1868	32	England	1886	✓	English	"	Baptist	" "	–	✓	1	–	–	–	–	10	767	–	–	1	1	1	–	English	–	–
46		" Ada	F	"	Wife	M	13 Aug	1878	22	"	1887	–	✓	"	Methodist	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	"	–	–
47		" Charles	M	"	Son	S	22 July	1896	6	Wellington BC	–	–	✓	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	–	–	1	–	–	–	–
48		" Leonard	M	"	Son	S	28 Feb	1899	2	" "	–	–	✓	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
49		Davis Alexander	M	"	Boarder	S	21 April	1878	22	South Wales	1900	–	✓	Welsh	–	Coal Miner	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English	–	–
50	13	13 Hodgson John	M	"	Head	M	2 Aug	1857	43	England	1889	✓	English	"	Episcop	" "	–	✓	1	–	–	–	–	12	960	–	–	1	1	1	–	"	–	–

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South, Cedar & Oyster & Indnl. (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas, Enumerator / Enumérateur. — April 8th & 9th

Page 2 — Page 2

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory, "f"; home, "h"; if in both, state how many.) / Travaillant de son métier à la fabrique (Usine, "f"; pour la maison, "h"; si les deux, dire combien.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, from other than trade or occupation stated. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son métier ou sa profession spécifiée $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
12	12	Hodgson Mary	F	W	Wife	M	2 Feb	1869	32	England	1889	N	English	Canadian	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	English	
2		" Thomas	M	"	Son	S	20 June	1892	8	"	"	"	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	936	—	—	/	/	/	—	"	
3		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	3 May	1887	13	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
4		" James	M	"	Son	S	17 "	1890	10	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
5		" Gilbert	M	"	Son	S	10 Nov	1894	6	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
6		" Sarah	F	"	Daughter	S	20 July	1895	5	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	t	—	"	
7		" Evelyn	F	"	Daughter	D	24 Feb	1899	2	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
14	14	Oliver D Holmes	M	"	Head	M	6 Oct	1877	23	N.S.	—	N	"	"	Pres	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	/	/	/	—	"	
9		" Eleanor	F	"	Wife	M	3 "	1875	25	Nth N.S.	1884	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
10		" Elma	F	"	Daughter	S	22 Aug	1899	1	Nanaimo BC	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
11	15	15 Graham George	M	"	Head	M	21 Jan	1852	49	England	1891	N	"	"	Method	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	6	390	—	—	/	/	/	—	English	
12		" Elizabeth	F	"	Wife	M	1 Sept	1856	44	"	"	N	"	"	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
13		" William	M	"	Son	S	2 Dec	1882	18	Ill. N.S.	—	N	"	"	Method	Mine Laborer	—	—	1	—	—	—	—	12	780	—	—	/	/	/	—	"	
14	16	16 Hunter William	M	"	Head	M	9 Mar	1851	50	Prince Edward Island	—	N	"	Scotch	Pres	Stationary Engineman	—	—	1	—	—	—	—	12	858	—	—	/	/	/	—	"	
15		" Mary	F	"	Wife	M	9 Nov	1856	44	England	1859	N	"	English	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
16		" William	M	"	Son	M	9 Sept	1878	22	Nanaimo BC	—	N	"	Scotch	Pres	Electrical motor Driver	—	—	1	—	—	—	—	12	858	—	—	/	/	/	—	"	
17		" Lucia	F	"	Daughter	S	21 April	1895	5	" " "	—	N	"	"	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
18		" William	M	"	Son	S	16 Nov	1897	—	" " "	—	N	"	"	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19	17	17 Hunter Thomas	M	"	Head	M	2 Mar	1868	33	Scotland	1871	N	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	9	600	—	—	/	/	/	—	"	
20		" Martha	F	"	Wife	M	25 Mar	1866	35	Nanaimo BC	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	/	/	/	—	"	
21		" Margret	F	"	Daughter	S	15 June	1889	11	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	
22		" Agnes	F	"	Daughter	S	30 April	1892	8	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
23	18	18 Hunter Mary	F	"	Head	W	12 May	1816	84	Scotland	1871	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
24	19	19 Frew Agnes	F	"	Head	W	29 Sept	1853	47	" "	1864	N	"	"	"	—	t	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Irish	
25	20	20 Carroll Henry	M	"	Head	W	3 Feb	1825	76	Ireland	1898	N	Irish	"	R Cth	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
26		" Patrick	M	"	Son	S	2 Oct	1861	39	Scotland	1865	N	"	"	" "	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	9	351	—	—	/	/	/	—	"	
27		" Patrick	M	"	Son	S	2 April	1890	10	Ill. N.S.	1895	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	/	/	/	—	Scotch	
28	21	21 Robson Samuel	M	"	Head	M	1 June	1865	35	Scotland	1885	N	Scotch	"	Pres	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	780	—	—	/	/	/	—	Irish	
29		" Minnie	F	"	Wife	M	1 June	1865	35	N.S.	—	N	Irish	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Scotch	
30		" Thomas	M	"	Son	S	24 May	1886	14	" " "	—	N	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
31		" Penny	F	"	Daughter	S	19 Jan	1888	13	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	
32		" Malcolm	M	"	Son	S	15 Sept	1891	9	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	/	/	/	—	"	
33		" Robert	M	"	Son	S	27 May	1894	6	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	/	/	/	—	"	
34		" David	M	"	Son	S	10 Aug	1898	2	Nanaimo BC	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
35		" Andrew	M	"	Son	S	16 July	1900	—	" " "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36	22	22 Johnson Ralph	M	"	Head	M	4 Oct	1822	78	England	1886	N	English	"	Episcop	Blacksmith	—	—	—	+	—	—	—	12	936	—	—	/	/	/	—	English	
37		" Elizabeth	F	"	wife	M	25 May	1825	68	" "	—	N	"	"	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
38	23	23 Stone Hedrick	M	"	Head	M	22 June	1820	78	" "	1877	N	"	"	Sch Army	Gardener	—	—	—	1	—	—	—	12	240	—	—	/	/	/	—	"	
39		" Jane	F	"	wife	M	22 Dec	1826	74	" "	—	N	"	"	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
40	24	24 McGeorge Robert	M	"	Head	M	4 Aug	1873	28	" "	1875	N	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	/	/	/	—	"	
41		" Maggie	F	"	wife	M	14 "	1873	27	Nanaimo BC	—	N	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
42		" Irene	F	"	Daughter	S	2 "	1899	1	" " "	—	N	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	6	450	—	—	/	/	/	—	"	
43	25	25 King Joseph	M	"	Head	M	12 Dec	1869	31	Iowa U.S.A.	1901	N	Welsh	American	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
44		" Kate	F	"	wife	M	28 Feb	1875	26	England	1901	N	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	6	700	—	—	/	/	/	—	"	
45	26	26 Haslam James	M	"	Head	M	[illegible]	1861	40	" "	1864	—	"	"	Episcop	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
46		" Catherine	F	"	wife	M	5 July	1864	37	Scotland	1867	N	Scotch	"	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	
47		" Leonard	M	"	son	S	19 Jan	1894	7	Iowa U.S.A.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
48		" Douglas	M	"	son	S	25 June	1900	—	Nanaimo BC	—	N	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
49	27	27 Dumsey George	M	"	Head	M	4 June	1842	58	England	1882	N	"	"	Methodist	Coal Miner	—	—	/	t	t	—	—	12	520	—	—	/	/	/	—	"	
50		" Elizabeth	F	"	wife	M	25 May	1853	47	" "	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 3a — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Nanaimo North — Cedar & Departure — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par David J Thomas — Enumerator. / Enumérateur. — April 9th 10th — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory? (If in factory, say "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans un(e) fabrique ou un magasin? (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son principal métier), $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
27	28	Ramsay Colley	M	W	Son	S	4 May	1885	15	Nanaimo BCu	–	✓	English	Canadian	Methodist	Mine Lab	–	–	✓	–	–	–	–	9	234	–	–	✓	✓	✓	–	English	–	1
"	"	" C. William	M	"	Son	S	21 Sept	1886	14	" "	–	✓	"	"	"	" Lab	–	–	✓	–	–	–	–	6	156	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	2
"	29	Wilcox R. John	M	"	Head	M	18 May	1874	21	N.S. N	–	✓	Scotch	"	Pres	" Lab	–	–	✓	–	–	–	–	11	660	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	3
"	~~29~~	" Mary	F	"	Wife	M	20 Dec	1880	20	Wis U.S.	1882	–	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	4
"	"	" Cecil	M	"	Son	S	19 March	1900	2	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5
22	29	Carroll Henry	M	"	Head	M	9 Mar	1861	40	Scotland	1890	✓	Irish	"	R Cath	Coal Miner	–	✓	–	–	–	–	–	8	640	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	6
"	"	" Mary	F	"	Wife	M	9 Nov	1864	36	Scotland	1890	✓	Scotch	"	R Cath	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	†	†	†	–	"	–	7
"	"	" Minnie	F	"	Daughter	S	9 Sept	1890	10	North Saskatchewan	–	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	✓	✓	✓	–	"	–	8
"	"	" Hannah	F	"	Daughter	S	21 May	1894	6	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	✓	✓	✓	–	"	–	9
"	"	" Ina	F	"	Daughter	S	13 Mar	1896	5	" "	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	10
29	30	McPhee Duncan	M	"	Head	M	15 Oct	1870	32	Ontario	–	✓	Scotch	"	Pres	Carpenter	–	–	✓	–	–	–	–	11	440	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	11
		" Nellie	F	"	Wife	M	19 April	1876	24	England	1893	–	English	"	Episc	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	12
30	31	Gordon Thomas	M	"	Head	M	8 Oct	1871	29	Scotland	1887	✓	Scotch	"	Pres	Coal Miner	–	✓	✓	–	–	–	–	12	840	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	13
"	"	" Agnes	F	"	Wife	M	15 Aug	1876	26	" "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	†	✓	✓	–	"	–	14
"	"	" Th. James	M	"	Son	S	4 July	1897	3	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15
31	33	Watson James	M	"	Head	M	26 Feb	1841	60	England	1871	✓	Welsh	"	Episc	Shotfirer Engineman	–	✓	✓	–	–	–	–	11	880	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	16
"	"	" Jennett	F	"	Wife	M	3 June	1873	28	Nanaimo BCu	–	✓	Welsh	"	Presb	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	17
32	34	Swadon Joseph	M	"	Head	M	16 Feb	1856	45	Pa U.S.A.	1888	1896	English	"	Method	Coal Miner	–	✓	✓	–	–	–	–	11	825	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	18
"	"	" Sarah	F	"	Wife	M	7 Jan	1857	44	Wales	"	✓	Welsh	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	19
"	"	" Joseph	M	"	Son	S	1 April	1882	18	Indiana U.S.A.	"	✓	English	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	20
"	"	" Ann George	F	"	Daughter	S	9 Mar	1884	17	" " "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	✓	✓	✓	–	"	–	21
"	"	" Royal	M	"	Son	S	8 2 Nov	1885	15	Colorado U.S.A.	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	✓	✓	✓	–	"	–	22
"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	16 "	1891	9	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	–	–	†	–	"	–	23
"	"	" Susan	F	"	Daughter	S	2 Oct	1894	6	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	†	–	"	–	24
33	35	Gordon Peter	M	"	Head	M	12 July	1870	30	Scotland	1893	✓	Scotch	"	Pres	Coal Miner	–	✓	†	–	–	–	–	10	650	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	25
"	"	" Jennie	F	"	Wife	M	10 Dec	1868	31	" " "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	26
"	"	" Joseph	M	"	Son	S	12 May	1893	7	Colorado U.S.A.	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	27
"	"	" Maggie	F	"	Daughter	S	5 Sept	1895	5	" " "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	28
"	"	" David	M	"	Son	S	11 "	1896	4	" " "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	29
"	"	" Kate	F	"	Daughter	S	29 May	1898	2	Wash " "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	✓	✓	✓	–	"	–	30
"	"	" Peter	M	"	Son	S	5 Aug	1900	10	" " "	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	✓	✓	✓	–	"	–	31
"	"	" Lillie	F	"	Daughter	S	8 July	1892	8	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	✓	✓	✓	–	"	–	32
"	"	" Maud	F	"	Daughter	S	29 Feb	1896	5	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	†	–	"	–	33
"	"	" William	M	"	Son	S	4 June	1898	2	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	–	–	–	–	"	–	34
"	"	" Annie	F	"	Daughter	S	20 Mar	1900	1	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	35
34	36	Allsopp Henry	M	"	Head	M	26 April	1867	33	England	1889	✓	English	"	Episc	Coal Miner	–	✓	✓	–	–	–	–	9	675	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	37
"	"	" E. Elizabeth	F	"	Wife	M	22 June	1867	33	"	1872	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8	✓	✓	✓	–	"	–	38
"	"	" Walter	M	"	Son	S	3 Oct	1888	12	"	1889	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	6	450	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	39
"	"	" William	M	"	Brother	W	1 "	1864	40	"	1891	✓	"	"	Pres	Coal Miner	–	✓	✓	–	–	–	–	6	450	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	40
35	37	Briley James	M	"	Head	M	5th Sept	1869	31	Indiana U.S.A.	–	✓	"	"	Method	Tin Smith	–	✓	✓	✓	1	8	6	–	865	–	–	✓	✓	✓	–	"	–	41
"	"	" Ida	F	"	Wife	M	16 Jan	1876	25	England	1887	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	42
"	"	" V. William	M	"	Son	S	14 April	1896	4	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	43
"	"	" Douglas	M	"	Son	S	3 Mar	1899	2	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Welsh	–	44
36	38	Jones Mary	F	"	Head	W	17 July	1863	37	Wales	1884	✓	Welsh	"	Baptist	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	✓	✓	✓	–	English	–	45
"	"	" M. Annie	F	"	Daughter	S	5 May	1886	14	Wis U.S.A.	"	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	✓	✓	✓	–	"	–	46
"	"	" Thomas	F	"	Daughter	S	10 June	1891	9	Nanaimo BCu	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	–	–	†	–	"	–	47
"	"	" Violet	F	"	Daughter	S	17 Feb	1894	7	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	†	–	"	–	48
"	"	" Rosetta	F	"	Daughter	S	23 Dec	1895	5	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	49
"	"	" Ethel	F	"	Daughter	S	29 June	1896	4	" " W	–	✓	"	"	"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	50
Lewis	David		M	"	Brother	S	21 June	1854	43	Wales	1881	✓	"	"	Method	Coal Miner	–	✓	✓	–	–	–	–	10	750	–	–	✓	✓	✓	–	Welsh	–	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South — Indian Reserve — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas (Enumerator. / Enumérateur.) April 10th 1901

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wages Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en chiffres au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, etc. (Write "F" for factory, and "S" for large shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'atelier. (Mettre "F" pour fabrique ou "S" pour grand atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier ou à la maison.	Gross amount of earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son principal métier, $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
37	38	Stone James	m	W	Head	m	1 June	1867	33	Nanaimo B.C.	—	—	S.	Welsh	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	786	208	—	1	1	1	—	English	—
1		" Hattie	F	W	Wife	m	18 Feb	1870	31	Nan B.C.	1888		S.	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
2		" Mabel	F	W	Daughter	S	28 April	1889	11	Nanaimo B.C.	—		S.	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	1	—	"	—
3		" John	M	W	Son	S	16 Nov	1890	10	Nan B.C.	1892		S.	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	7	588	—	—	1	1	1	—	"	—
4																																	
35	39	Beamont George	m	W	Head	m	27 April	1878	23	Lochgelly	1898		Scotch	"	Presb	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	7	588	—	—	1	1	1	—	"	—
5		" Christina	F	"	Wife	m	25 May	1881	19	" " "	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
6		" George	m	"	Son	S	5 Aug	1899	1	Nanaimo B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7																																	
8	36	40 Smith Elizabeth	F	"	Head	W	4 "	1851	49	England	1888		English	"	Method	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	730	—	—	1	1	1	—	"	—
9		" A. Robert	m	"	Son	S	28 Mar	1877	24	Ill. U.S.A.	1888		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
10		" Cora	F	"	Daughter	S	18 Nov	1883	17	Iowa " "	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
11		" Lilian	F	"	Daughter	S	9 Feb	1888	13	Nanaimo " "	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	312	—	—	1	1	1	—	"	—
12	40	42 Cornish Thomas	m	"	Head	W	2 Aug	1830	70	England	1871		"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
13		" Lillianette	F	"	Daughter	S	22 May	1885	15	Col. U.S.A.	1885		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
14		" B. Maime	F	"	Daughter	S	4 Jan	1888	13	" " "	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	11	807	—	—	—	—	1	—	Welsh	—
15	41	43 Hughes William	M	"	Head	W	4 Mar	1867	33	Wales	1879		Welsh	"	Baptist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	English	—
16		" Elizabeth	F	"	Wife	m	5 Nov	1865	35	England	1883		English	"	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
17		" Martha	F	"	Daughter	S	5 June	1878	22	Nanaimo	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
18		" Nellie	F	"	Daughter	S	17 Feb	1882	19	Wis U.S.A.	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
19		" A. Margret	F	"	Daughter	S	17 Jan	1887	14	Nanaimo B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
20		" William	M	"	Son	S	6 July	1893	7	Nanaimo B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21		" Sarah	F	"	Daughter	S	16 Dec	1896	4	" "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
22	42	44 Stockland Samuel	M	"	Head	M	4 Mar	1857	47	Victoria B.C.	—		Scotch	"	Presb	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
23		" " Mary	F	"	Wife	m	27 Feb	1864	37	Q "	—		French	"	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	"	—
24		" Agnes Mabel	F	"	Daughter	S	8 Oct	1887	13	Nanaimo B.C.	—		Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
25		" W. Samuel	M	"	Son	S	13 Oct	1888	12	Nanaimo B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
26		" Charles	M	"	Son	S	19 Feb	1889	11	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
27		" G. Eliza	F	"	Daughter	S	3 April	1893	8	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—
28		" S. Walter	M	"	Son	S	4 "	1894	6	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29		" Henry	M	"	Son	S	8 June	1895	5	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30		" John	M	"	Son	S	25 Sept	1896	4	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31		" James	M	"	Son	S	25 July	1897	3	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32		" A. William	M	"	Son	S	8 Feb	1900	1	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33		" R. David	M	"	Son	S	25 "	1901	—	" " "	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	43	45 Ellis Thomas	M	"	Head	W	9 Oct	1837	63	Ontario	—		Welsh	"	Baptist	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	660	—	—	1	1	1	—	"	—
35		" Sarah	F	"	Wife	m	10 April	1838	62	"	—		Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	8	624	—	—	1	1	1	—	"	—
36		" Robert	M	"	Son	S	7 April	1868	32	"	—		Welsh	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
37		" Mary	F	"	Daughter	S	18 May	1876	24	"	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—
38	44	46 Brunt James	M	"	Head	M	25 Sept	1864	36	England	1887		English	"	Method	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
39		" Bessie	F	"	Wife	m	12 Feb	1866	35	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	7	182	—	—	1	1	1	—	"	—
40		" Henry	M	"	Son	S	12 Jan	1896	5	"	"		"	"	"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41		" James	M	"	Son	S	20 Dec	1896	4	Nanaimo B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	1	75	—	—	—	—	1	—	—	—
42	45	47 Hewlatson William	M	"	Head	M	19 Jan	1846	54	England	1888		"	"	Episcop	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
43		" Jane	F	"	Wife	m	12 Mar	1846	54	"	1890		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	822	—	—	1	1	1	—	"	—
44		" John	M	"	Son	S	20 Feb	1881	20	" " "	"		"	"	"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	6	156	—	—	1	1	1	—	"	—
45		" Robert	M	"	Son	S	24 April	1886	14	" " "	"		"	"	"	"	"	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
46		" Charles	M	"	Son	S	30 Aug	1891	9	Nanaimo B.C.	—		"	"	"	"	"	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
47	46	48 Dick Walter	M	"	Head	M	2 Mar	1871	30	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
48		" Annie	F	"	Wife	m	15 June	1871	29	"	1892		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
49		" Bessie	F	"	Daughter	S	24 July	1899	1	"	"		"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
50		" Walter	M	"	Son	S	19 June	1893	7	Wellington B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 8 Vancouver — S. District No. 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par David J. Thomas, Enumerator. Enumérateur. April 11th 11th

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dernières	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory hands, "S" for shop hands, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupations or trades. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à un autre métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour métier ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
46	47	Dick Elizabeth	F	W	Daughter	S	18 June	1886	14	Wellington B.C.	—	L	Scotch	Canadian	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	1
2		" Maggie	F	"	Daughter	S	26 Sept	1898	2	" "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3		" James	M	"	Son	S	8 Feb	1901	—	Nan. B.C.	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	47	48	Bairdstone Frank	M	"	Head	M	5 Oct	1857	44	Scotland	1891	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	4	546	—	—	/	/	/	—	"	—	4
5		" Frank	M	"	Son	S	28 Dec	1880	20	" "	"	"	"	"	"	" Miner	—	—	1	—	—	—	—	8	600	—	—	/	/	/	—	"	—	5
6		" David	M	"	Son	S	5 June	1893	7	Fern. B.C.	"	"	"	"	"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	4	300	—	—	/	/	/	—	"	—	6
7		" Robert	M	"	Son	S	9 Sept	1885	15	Duncans B.C.	"	"	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	8	165	—	—	/	/	/	—	"	—	7
8		" Nellie	F	"	Daughter	S	5 Oct	1887	13	" " "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	8
9		" Maggie	F	"	Daughter	S	7 Aug	1890	10	Nan. " "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	9
10		" Alexander	M	"	Son	S	21 Sept	1892	8	North Wells Alta	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	10
11		" William	M	"	Son	S	1 "	1895	5	Nanaimo B.C.	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	/	/	/	—	"	—	11
12		" James	M	"	Son	S	14 Oct	1896	2	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13		" Andrew	M	"	Son	S	16 Feb	1899	22	Scotland	1891	"	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	8	700	—	—	/	/	/	—	"	—	13
14	48	49	Tillshaw J. Edward	M	"	Head	M	14 Dec	1857	44	Wales		"	English	"	Episcopal	" Do	—	1	—	—	—	—	—	6	570	—	—	/	/	/	—	"	—	14
15		" Sarah	F	"	Wife	M	6 Oct	1866	36	"	1893	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	15
16		" Raymond	M	"	Son	S	22 "	1893	7	Nanaimo B.C.	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	16
17		" Cecil	F	"	Daughter	S	9 July	1895	5	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	17
18		" B. Howard	M	"	Son	S	21 June	1897	4	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19		" A. Inez	F	"	Daughter	S	16 Aug	1898	2	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20		" Clyde	M	"	Son	S	14 Sept	1899	1	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21	49	50	Lewis Thomas	M	"	Head	M	24 June	1859	42	Wales	1887	"	Welsh	"	Methodist	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	9	702	—	—	/	/	/	—	"	—	21
22			" A. Mary	F	"	Wife	M	22 April	1869	31	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23			" Emma	F	"	Daughter	S	25 Aug	1888	12	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	23
24			" Jotere	M	"	Son	S	26 May	1895	5	"	"	"	"	"	"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	10	260	—	—	/	/	/	—	"	—	24
25			" Deborah	F	"	Daughter	S	14 Feb	1898	13	Alb	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	25
26			" Debitha	F	"	Daughter	S	27 Feb	1870	11	Nanaimo B.C.	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	26
27			" Delilah	F	"	Daughter	S	27 Aug	1892	8	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	/	/	/	—	"	—	27
28			" Gladys	F	"	Daughter	S	2 April	1899	1	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29	50	51	Wales Thomas	M	"	Head	M	25 Oct	1855	45	Wales	1876	"	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	11	858	—	—	/	/	/	—	Welsh	—	29
30			" E. Mary	F	"	Wife	M	1 May	1870	31	England	1876	"	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	English	—	30
31			Irving R. Edward	M	"	Step Son	S	17 Aug	1886	15	Victoria B.C.	—	"	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32			" Gladys	F	"	Daughter	S	13 Dec	1891	9	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	32
33			Miles Mary	F	"	Mother	W	2 Feb	1835	66	Wales	1880	L	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	/	—	Welsh	—	33
34	51	52	Dalton Edmund	M	"	Head	M	15 June	1874	27	Rhineland	1897	1900	Dane	"	Lutheran	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	811	—	—	/	/	/	—	Dane	—	34
35			" Sarah	F	"	Wife	M	8 Aug	1875	25	" "	" "	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36			" M Gertrude	F	"	Son	S	23 "	1898	4	Main B.C.	" "	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37			" Richard	M	"	Son	S	24 Mar	1899	2	Nanaimo B.C.	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
38			" S. Edna	F	"	Daughter	S	10 Sept	1900	—	" "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39	52	53	Karapolo Jakob	M	"	Head	M	12 Mar	1865	36	Finland	1888	1898	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	887	—	—	/	/	/	—	"	—	39
40			" Annie	F	"	Wife	M	1 May	1869	32	"	1894	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
41			" Dorothy	F	"	Son	S	13 Jan	1891	10	Nanaimo B.C.	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	/	/	/	—	"	—	41
42			" A. Alma	F	"	Daughter	S	8 Feb	1893	8	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	/	—	"	—	42
43			" W. Jacob	M	"	Son	S	12 Feb	1894	6	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	/	—	"	—	43
44			" F. Victor	M	"	Son	S	25 July	1896	4	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
45			" F. Adolf	M	"	Son	S	23 Feb	1899	2	" " "	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46	53	54	Freeman John	M	"	Head	M	22 Dec	1857	43	England	1890	"	English	"	R. Cath	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	6	400	—	—	—	—	/	—	"	—	46
47			" A. Mary	F	"	Wife	M	4 Mar	1867	34	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	/	—	"	—	47
48			Graham Michael	M	"	Nephew	S	23 Dec	1874	26	"	1899	"	"	"	"	Miner Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	/	/	/	—	"	—	48
49	54	55	Stump Thomas	M	"	Head	S	6 Feb	1875	26	"	1875	"	"	"	Prot	Coal Miner	—	—	1	1	—	—	—	4	360	—	—	/	/	/	—	"	—	49
50	54	55	Freeman Esther	F	"	Head	W	3 May	1855	45	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yancouver — S. District No.: G

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas (Enumerator / Énumérateur)

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 — {in / dans} Nanaimo South — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

April 11th 1901

Page 6

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory or in mines. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la mine.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or mine. / Mois employé à d'autres occupations que un métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation mentioned in 17. / Gages provenant de l'occupation mentionnée à 17.	Extra earnings. (From other employment or occupation.) / Gages supplémentaires. (D'autre emploi ou occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~55~~	~~56~~	Freeman Samuel	m	W	Son	S	31 Dec	1876	24	England	1888	✓	English	Canadian	Episcop	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	9	750	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2			" E Sarah	F	"	Daughter	S	20 Aug	1882	18	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3			" Emely	F	"	Daughter	S	22 Sept	1885	15	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4			" James	m	"	Son	S	12 Oct	1887	13	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~4~~	1	1	1	—	"	—	4
5			" E. Esther	F	"	Daughter	S	9 Mar	1889	11	"	Nanaimo BC	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—	5
6			" Minnie	F	"	Daughter	S	17 July	1892	9	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"	—	6
7			Timins Joseph	m	"	Boarder	S	15 Dec	1877	23	England	1900	✓	"	"	"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	6	372	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8	56	58	Makie Victor	m	"	Head	M	15 June	1863	~~37~~ 38	Finland	1892	1898	Scan	"	Lutheran	Coal Miner	—	—	1	✱	—	—	—	9	930	—	—	1	1	1	—	Scan	—	8
9			" Hansh	F	"	Wife	M	16 May	1864	~~36~~ 37	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	9
10			" Hilma	F	"	Daughter	S	5 Dec	1889	11	Vancouver BC	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	10
11			" Ilmi	F	"	Daughter	S	19 May	1891	9	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	11
12			" E Ilmi	F	"	Daughter	S	24 Dec	1895	5	Nanaimo BC	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—	12
13			" E Wilma	F	"	Daughter	S	2 Oct	1894	6	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	13
14			" E William	M	"	Son	S	25 "	1896	4	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15			" A Eino	M	"	Son	S	17 June	1898	2	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16			" Ilmari Eino	m	"	Son	S	16 Aug	1900	-	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17			Lyovi Alma	F	"	Servant	S	20 July	1880	20	Finland	1900	✓	"	"	"	Domestic	—	—	1	—	—	—	—	2	36	—	—	1	1	—	—	"	—	17
18	57	59	Sebastier William	M	W	Head	M	20 Oct	1844	76	Scotland	1862	✓	Scotch	"	Pres	Stonemason	—	—	1	—	—	—	—	3	240	—	—	1	1	1	—	English	—	18
19			" Ellen	F	R	Wife	M	11 June	1852	~~47~~ 48	Nanaimo BC	—	✓	New Zeal	"	Method	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinaman	—	19
20			" Ellen	F	R	Daughter	S	10 April	1881	19	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	20
21			" Robert	M	R	Son	S	25 Dec	1886	14	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1	—	"	—	21
22			McFarland John	M	R	Step Sone	S				"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23	58	60	Morgan Samuel	m	W	Head	M	10 Nov	1857	~~47~~ 43	Wales	1879	✓	Welsh	"	Pres	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	9	585	—	—	1	1	1	—	Welsh	—	23
24			" Jane	F	"	Wife	M	12 "	1844	~~56~~ 57	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
25	59	61	Jacobson Oscar	m	"	Head	M	25 Dec	1860	40	Finland	1900	✓	Scan	Finnish	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	7	420	—	—	1	1	—	—	Scan	—	25
26			" Hedda	F	"	Wife	M	21 Feb	1878	~~28~~ 23	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
27			" E Oscar	m	"	Son	S	10 May	1896	4	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
28			" E Hilda	F	"	Daughter	S	27 April	1900	1	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29	60	62	Howard John	m	"	Head	M	3 Feb	1860	~~41~~	Scotland	1885	✓	Scotch	"	Pres	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	750	50	—	1	1	1	—	English	—	29
30			" E Laura	F	"	Wife	M	14 "	1865	~~36~~ 35	Unis St Ua	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31	61	63	Edwards Osbornes	m	"	Head	M	3 Dec	1865	~~36~~ 35	England	1889	✓	English	"	Episcop	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	"	—	31
32			" Margery	F	"	Wife	M	6 Feb	1871	30	"	1889	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
33			" E Gilbert	m	"	Son	S	24 Jan	1900	1	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
34	62	64	Reid (?) William	m	"	Head	M	13 April	1861	40	England	1882	—	"	"	Angl'n	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	11	770	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35			" E Sarah	F	"	Wife	M	14 Aug	1872	~~28~~ 29	"	1890	✓	"	"	R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	"	—	35
36			" John	m	"	Son	2	4 April	1890	8	Nanaimo BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37			" M. Mary	F	"	Daughter	S	2 Aug	1893	7	"	—	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	—	1	—	"	—	37
38			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	9 Mar	1896	5	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	1	—	"	—	38
39			" Eliza	F	"	Daughter	S	22 Sept	1896	4	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
40			" William	M	"	Son	S	8 April	1898	2	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
41			A. Thomas	M	"	Son	2	14 Sept	1899	1	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
42	63	65	Palmer Percival	M	"	Head	M	20 Dec	1868	~~32~~ 33	Vancouver Is	1863	✓	"	"	Method	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	5	370	—	~~5~~	~~12~~	1	1	—	"	—	42
43			" Mary	F	"	Wife	M	3 Aug	1857	~~43~~ 44	Scotland	1875	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44			" P. William	M	"	Son	S	4 Mar	1878	23	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	5	360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
45			" Jennie	F	"	Daughter	S	4 Feb	1888	13	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—	45
46			" E.S. John	M	"	Son	S	25 Oct	1890	10	"	"	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	46
47	64	66	Gradon Jennie	F	"	Head	M	14 Mar	1878	~~23~~ 22	Scotland	1892	✓	Scotch	"	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
48			" Maggie	F	"	Daughter	S	26 Mar	1895	6	Wellington BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49			" Nellie	F	"	Daughter	S	2 April	1896	4	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
50			" Russell	M	"	Son	S	18 July	1897	3	Scotland	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 37 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Nanaimo South — Depot Bay not — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par David Thomas, Enumerator / Enumérateur. April 12th 12th

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Wages per month for occupation or trade $. / Gage par mois pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
64	65	Gordon William	m	W	Son	S	26 Mar	1899	2	Scotland	1900	I	Scotch	C	Pres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—
65	65	Meehan John	m	"	Head	m	1 Jan	1853	46	N.S.	—	S	Irish	Canadian	"	Blacksmith	—	✓	1	—	—	—	—	12	700	180	—	1	1	1	—	"	—
		" Jessey	F	"	Wife	m	8 Mar	1864	37	" "	—	I	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Maggie	F	"	Daughter	S	30 June	1889	11	Nanaimo B.C.	—	I	Scotch			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	"	—
		" Gertrude	F	"	Daughter	S	31 July	1890	10	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	"	—
		" John	M	"	Son	S	15 Jan	1892	9	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	"	—
		" Edwin	M	"	Son	S	4 Aug	1893	7	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	"	—
		" E. Frank	M	"	Son	S	13 Feb	1896	6	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" R. Ernest	M	"	Son	S	26 Oct	1895	5	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" J. Charles	M	"	Son	S	13 Dec	1896	4	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" E. Mary	F	"	Daughter	S	14 Aug	1898	2	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" R. Frederick	M	"	Son	S	10 Nov	1899	1	" "	—	I	"			Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	6	450	—	—	—	—	—	—	—	—
66	66	Dick S. James	M	"	Head	M	30 June	1864	36	Scotland	1890	I	Scotch			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Jane	F	"	Wife	M	11 Mar	1865	36	"	1892	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Catherine	F	"	Daughter	S	17 Feb	1885	16	" "	"	I	"			Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	—	—	6	180	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Walter	M	"	Son	S	22 Mar	1886	15	" "	"	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—
		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	29 June	1888	12	" "	"	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"	—
		" H. John	M	"	Son	S	5 June	1840	58	" "	"	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	1	—	"	—
		" Jessie	F	"	Daughter	S	11 Jan	1892	9	" "	"	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
		" Robert	M	"	Son	S	31 Mar	1896	5	Wellington B.C.	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" Izabella	F	"	Daughter	S	15 April	1898	2	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Jennie	F	"	Daughter	S	29 Oct	1900	1	Nanaimo B.C.	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
67	68	Thomas Euphim	M	"	Head	S	23 Oct	1876	24	" "	—	I	Welsh			Babbit Miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
68	70	Bettie John	M	"	Head	M	27 April	1865	35	Do	—	I	Scotch			Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	—	12	780	—	—	—	—	1	—	Cowichan	—
		" Julia	F	R	Wife	M	17 Oct	1872	28	Cowichan	—	—	Kanaka			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	English	—
		" Walter	M	"	Son	S	22 Feb	1889	12	Nanaimo B.C.	—	✓	"	S.B.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—
		" Millbert	M	"	Son	S	14 Feb	1891	10	" "	—	✓	"	S.B.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	—	1	—	"	—
		" John	M	"	Son	S	7 April	1893	7	" "	—	✓	"	S.B.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
		" Alfred	M	"	Son	S	29 May	1895	5	" "	—	✓	"	S.B.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69	70	Fielding Frederick	M	W	Head	M	11 June	1865	35	England	—	I	English		Agnostic	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	750	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Louisa	F	"	Wife	"	27 Mar	1870	31	Baltimore U.S.					Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Louisa	F	"	Daughter	S	11 June	1887	14	B.C.	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	"	—
		" Willard	M	"	Son	S	14 "	1894	12	Wellington B.C.	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	1	—	"	—
		" Edward	M	"	Son	S	20 Feb	1891	10	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	1	—	"	—
		" Willie	M	"	Son	S	23 Sept	1893	7	Maple Bay B.C.	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" Lolo	F	"	Daughter	S	19 May	1895	5	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Frederick	M	"	Son	S	31 Mar	1897	4	Nanaimo B.C.	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Jenny	F	"	Daughter	S	20 Dec	1899	1	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Robert	M	"	Son	S	19 Oct	1900	—	" "	—	I	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	72	Fielding Richard	M	"	Head	M	14 Feb	1839	62	England	1870	I	"		Agnostic	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	1500	100	—	1	1	1	—	"	—
		" Ann Mary	F	"	Wife	M	4 Oct	1839	62	"	"	I	"		Episcop.	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" William	M	"	Son	S	24 Oct	1872	28	Toronto Ont.	—	I	"		"	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	—	9	700	120	—	1	1	1	—	"	—
		" Edward	M	"	Son	S	27 May	1878	22	B.C.	—	I	"		"	" Lab.	—	—	✓	1	—	—	—	8	650	130	—	1	1	1	—	"	—
		" Charles	M	"	Son	S	5 Dec	1874	25	Ontario	—	I	"		"	Farm Lab	—	—	✓	1	—	—	—	3	180	—	—	1	1	1	—	"	—
71	73	Howe Charles	M	"	Head	M	8 April	1869	31	England	1894	I	"		"	Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	—	7	500	—	—	1	1	1	—	"	—
		" A. Mary	F	"	Wife	M	21 Jan	1869	31	B.C.	—	I	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" A. Jane	F	"	Daughter	S	29 Dec	1898	2	Nanaimo B.C.	—	I	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	Chinese	—
72	74	Ting Bong	M	Mal	Head	Wm	14 Aug	1874	26	China	1891	I	Chinese		Buddhist	Farm Labor	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
		Ting Hong	M	"	Boarder	M	1 Jan	1878	23	"	1896	I	"		"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—
73	75	Sam Hong	M	"	Head	M	13 "	1861	39	"	1880	I	"		"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—

Appears to be a test made to make correction Miners do not work in mine

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South (Town, City, Village, Township or Parish / Ville, Cité, Village, Canton ou Paroisse) — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Jethomas, Enumerator / Enumérateur. — April 12th 1901

Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Vivant de ses propres moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed. (Specify by "F" for factory, and "S" for home, as the case may be.) / Travaillant du son métier dans laquelle il est employé. (Spécifier par "F" pour fabrique, et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade (in factory or home). / Mois employé à d'autre occupation que le métier (dans la fabrique ou à la maison).	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	73	75	Yong	Jung	m	Oct	Boarder	m	1 Dec		20	Canton China			Chinese		Buddh	Farming Retired																Chinese		1
2	71	"	Sick	Jung	m	"	"	m	10 Nov	1871	28	"	1856		"	"	"																			2
3	"	"	Heim	Jung	m	"	"	m	8 Nov	1866	34	"	1886		"	"	"	Labourer																		3
4	5	"	Hong	Lim	m	"	"	m	10 Oct	1870	30	"	1896		"	"	"																			4
5	74	76	Shing	Leong	m	"	"	m	9 Mar	1865	35	"	1892		"	"	"																			5
6	75	77	Gen	Af	m	"	Head	m	8 Feb	1852	48	"	1880		"	"	"																			6
7	"	"	Yeun	Ung	m	"	Boarder	m	4 Aug	1865	35	Hongkong	1889		"	"	"																			7
8	76	78	Gey	Yong	m	"	Head	m	14 July	1856	46	" "	1862		"	"	"																			8
9	4	74	Get	Yung	m	"	Boarder	m	25 Dec	1865	35	Canton	1896		"	"	"																			9
10	77	79	Jung	Wong	m	"	Head	m	20 Aug	1868	32	"	1889		"	"	"	Farming Retired																		10
11	78	80	Tay	Yong	m	"	Head	m	24 June	1865	35	Hongkong	1891		"	"	"	Labourer																		11
12	4	11	Hob	Jung	m	"	Cousin	m	16 Mar	1868	32	" "	1892		"	"	"	Fr at Bibles																		12
13	4	11	Quong	Jung	m	"	Boarder	m	16 June	1871	29	" "	1896		"	"	"	Labourer																		13
14	79	81	Mee	Mah	m	"	Head	m	16 Mar	1866	36	" "	1894		"	"	"																			14
15	11	11	Jee	Mah	m	"	Boarder	m	6 Nov	1871	28	" "	1898		"	"	"																			15
16	80	82	Mee	Mah	m	"	Head	s	2 May	1869	31	" "	1899		"	"	"																			16
17	4	4	Yee	Yah	m	"	Cousin	m	19 Nov	1873	27	" "	1898		"	"	"	Labourer																		17
18	11	4	Fook	Lum	m	"	Boarder	s	23 July	1862	38	" "	1899		"	"	"																			18
19	4	4	Lum	Chin	m	"	Boarder	m	21 Sept	1860	40	" "	1899		"	"	"																			19
20	4	4	Chun	Chung	m	"	Boarder	s	21 May	1880	20	" "	1899		"	"	"																			20
21	4	4	Sam	Mah	m	"	Boarder	s	9 Mar	1876	25	" "	1900		"	"	"																			21
22	4	4	Yen	Hem	m	"	Boarder	s	11 Nov	1878	22	" "	1899		"	"	"																			22
23	4	4	Joe	Yong	m	"	Boarder	m	8 Aug	1860	40	" "	1896		"	"	"																			23
24	11	11	Ham	Yung	m	"	Boarder	m	15 Nov	1861	39	" "	1898		"	"	"																			24
25	81	83	Sam	Yong	m	"	Head	m	16 Mar	1850	51	" "	1880		"	"	"																			25
26	82	84	Lee	Ch Chung	m	"	Head	s	18 Feb	1874	27	Hongkong	1893		"	"	"	Farmer Cook																		26
27	11	4	"	Yung	m	"	Brother	s	18 "	1882	19	" "	1898		"	"	"																			27
28	11	11	"	Yung	m	"	"	s	22 July	1885	15	" "	1898		"	"	"																			28
29	11	11	Ga	Lee	m	"	Boarder	s	29 Jan	1872	29	" "	1897		"	"	"																			29
30	11	4	Ging	Ojung	m	"	"	m	20 Oct	1857	43	" "	1897		"	"	"																			30
31	4	4	Chong	Lok	m	"	"	m	16 June	1860	40	" "	1896		"	"	"																			31
32	4	4	Chong	Mong	m	"	"	m	12 Sept	1873	27	" "	1901		"	"	"																			32
33	4	4	Leong	Sheng	m	"	"	m	15 April	1839	61	" "	1898		"	"	"																			33
34	4	4	Lamb	Chong	m	"	"	m	25 April	1876	25	" "	1900		"	"	"																			34
35	83	85	Mitchell	Hoark	m	"	Head	m	11 Nov	1855	46	India Hdu	1890		Scotch	Canadian	Presbyn	Coal miner																		35
36	"	4	"	" Ellen	f	"	Wife	m	15 Mar	1871	30	Lanark "	"		English	Canadian	"																			36
37	"	4	"	" Gabb	f	"	Daughter	s	2 Feb	1899	1	Wel "	"		Scotch	"	"																			37
38	4	4	"	E. Sarah	f	"	Daughter	s	27 July	1890	10	Nanaimo BC	—		"	"	"																			38
39	4	4	"	E Lillie	f	"	Daughter	s	26 Sept	1895	5	" "	—		"	"	"																			39
40	84	86	Taylor	George	m	"	Head	m	12 May	1870	30	England	1901		English	"	"	Coal miner																		40
41	4	4	"	Harriett	f	"	Wife	m	16 Mar	1865	36	Indian Hdu	"		Scotch	"	"	Keeping House																		41
42	4	4	"	William	m	"	Son	s	2 Sept	1895	05	England	1903		English	"	"	Mine Lab																		42
43	4	4	"	Jane	f	"	Daughter	s	20 June	1898	02	Sal Hdu	1891		"	"	"																			43
44	4	4	"	Elias	m	"	Son	s	6 Oct	1901	9	Northfield BC	—		"	"	"																			44
45	4	4	"	Harriett	f	"	Daughter	s	4 June	1896	4	Nanaimo "	—		"	"	"																			45
46	4	4	"	Homer	m	"	Son	s	24 Jan	1898	3	" "	—		"	"	"																			46
47	10	1	Baker	George	m	"	Boarder	s	5 Mar	1870	31	England	1897		English	"	"	Episcopal	Mine Lab																	47
48	84	87	Fielding	Joseph	m	"	Head	wd	28 Nov	1861	39	"	1836		"	"	"		Mining Engineer																	48
49	"	"	"	Mary	f	"	Wife	m	16 Dec	1865	35	Cowichan BC	—		Scotch	"	"																			49
50	4	1	"	J Fredrick	m	"	Son	s	1 Sept	1896	4	Nanaimo BC	—		English	"	"		Mine Lab																	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 5 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas — Enumerator. / Enumérateur. — April 13th 15th

Page: 9 — Page: 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
85	86	Fielding A. Margaret	F	W	Daughter	S	6 Oct	1888	13	Cumberland BC	—	✓	English	Canadian	Episcopal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	1
1	1	" A. Joseph	M	"	Son	S	12 Dec	1886	14	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	2
2	2	" E. Richard	M	"	Son	S	4 Jan	1893	8	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	3
3	3	" Ed. Arthur	M	"	Son	S	20 "	1896	5	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	"	—	4
4	4	" A. William	M	"	Son	S	5 Dec	1896	4	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
5	5	" M. Eveline	F	"	Daughter	S	1 "	1897	3	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
6	6	" J. Edward	M	"	Son	S	4 Feb	1901	—	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
7	7	Brown S. George	M	"	Head	M	9 Feb	1872	29	" "	—	✓	"	"	"	Mine Lab	—	✓	✓	—	—	—	—	12	600	52	—	✓	✓	✓	—	"	—	8
8	8	" C. Mary	F	R	Wife	M	1 Sept	1878	22	" "	—	✓	Nanaimo BC	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	9
9	9	" M. Annie	F	"	Daughter	S	13 Nov	1900	4	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
10	10	" E. Leah	F	"	Daughter	S	13 Dec	1897	3	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
11	11	Metchett Ed. Thomas	M	W	Head	M	3 May	1876	24	England	1892	✓	English	"	Episcopal	Miner Lab	—	—	✓	—	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	12
12	12	" Jane	F	"	Wife	M	3 Jan	1880	21	" "	1903	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
13	13	" E. Evelyn	F	"	Son	S	14 June	1901	—	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
14	14	Metzinger James	M	"	Boarder	S	2 Dec	1885	15	Ont	—	✓	"	"	Methodist	Farm Lab	—	—	✓	—	—	—	—	12	180	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	15
15	15	Gallaher John	M	"	Boarder	M			50	Scotland	1865	✓	Scotch	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	6	350	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	16
16	16	Powell G.E. Edmond	M	"	Head	S	21 July	1879	21	England	1900	✓	English	"	Episcopal	"	"	"	—	—	—	—	—	5	150	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	17
17	17	Perling Matthew	M	"	Boarder	S	23 Jan	1874	26	Ireland	1896	✓	Irish	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	10	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	18
18	18	Raines Walter	M	"	Head	M	15 Feb	1870	31	England	1890	✓	English	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	19
19	19	" M. Harriet	F	"	Wife	M	25 Oct			"	1891	✓	"	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
20	20	" W. Walter	M	"	Son	S	18 April	1897	3	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
21	21	" Jos. Marriott	F	"	Daughter	S	23 May	1900	—	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
22	22	Smellie J.B. Victoria	M	"	Boarder	S	4 Sept	1856	44	Victoria BC	—	✓	Italian	"	"	Farm Lab	—	—	✓	—	—	—	—	12	120	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	23
23	23	Wm. Tow	M	Chi	Head	M	21 Jan	1870	31	New Kong	1896	✓	Chinese	Chinese	"	"	"	"	—	—	—	—	—	8	220	—	—	✓	✓	—	—	Chinese	—	24
24	24	Ching Tow	M	"	Boarder	M	20 Aug	1870	31	" "	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	9	100	—	—	—	—	—	—	"	—	25
25	25	Hardy Ching	M	"	Boarder	M	2 May	1868	32	" "	1892	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—	26
26	26	Leong Thong	M	"	Boarder	M	15 June	1868	32	" "	1898	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	5	150	—	—	—	—	—	—	"	—	27
27	27	Yeun Yow	M	"	Boarder	S	24 Feb	1880	21	" "	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	8	115	—	—	—	—	—	—	"	—	28
28	28	Shew Young	M	"	Boarder	M	1 July	1870	31	" "	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	5	100	—	—	—	—	—	—	"	—	29
29	29	Jep Tum	M	"	Boarder	S	15 Aug	1863	37	" "	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	4	40	—	—	—	—	—	—	"	—	30
30	30	Lee Shew	M	"	Boarder	M	30 June	1864	37	" "	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—	31
31	31	Tow Tum	M	"	Boarder	S	20 Dec	1872	28	" "	1897	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	5	115	—	—	—	—	—	—	"	—	32
32	32	Ching Ling Ling	M	"	Head	M	2 Oct	1858	45	" "	1888	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	360	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	33
33	33	Wong Shew	M	"	Boarder	M		1864	36	" "		✓	"	"	"	"	—	✓	—	✓	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—	34
34	34	Yeung Mow	M	"	Boarder	S	16 Dec	1876	24	Canada	1898	✓	"	"	"	Farm Lab	—	—	✓	—	—	—	—	12	360	—	—	✓	✓	—	—	"	—	35
35	35	Yeung Shew	M	"	Boarder	M	2 Jan	1869	32	" "	1889	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	360	—	—	✓	✓	—	—	"	—	36
36	36	Yeh Shin	M	"	Boarder	M	25 Sept	1872	28	" "	1893	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	360	—	—	✓	✓	—	—	"	—	37
37	37	Yeung Mow	F	"	Boarder	S	2 Dec	1876	24	" "	1895	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	360	—	—	✓	✓	—	—	"	—	38
38	38	Yeun Shin	M	"	Boarder	M	5 June	1853	47	" "	1894	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	Canadian	—	39
39	39	York Samuel	M	R	Head	S	16 June	1871	30	Nanaimo BC	—	✓	Nanaimo E.B.	Canadian	Episcopal	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	11	880	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	40
40	40	" Wesley	M	"	Brother	S	24 Mar	1873	28	" "	—	✓	"	"	"	Coal miner	—	—	✓	—	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	41
41	41	" Ebenezer	M	"	Brother	S	10 Mar	1874	27	" "	—	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	720	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	42
42	42	" Amos	M	"	Brother	S	8 Mar	1876	25	" "	—	✓	"	"	"	Mine Lab	—	—	✓	—	—	—	—	12	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	43

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 13 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Cedar Ogden ward — Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par David Thomas, Enumerator. / Enumérateur. April 16th 17th

Page 10 — Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory or "H" for home, and add "r" if retired.) / Travaillant au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier dans la maison.	Months employed in other occupation than at trade in factory or home. / Mois employé à autre occupation que métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier nature de son occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
[illegible]	[illegible]	York Gray	M	R	Sister	S	14 Dec	1877	23	Nanaimo	—	—	New SB	Canadian	Episcopl	Mine Lab	—	—	—	—	—	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	English		1
"	"	" William	M	"	Brother	S	6 Nov	1878	21	"	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"		2
"	"	" Morrison Emory	M	W	Boarder	M	6 Oct	1860	39	England	1885	—	English	"	"	Domestic	—	—	—	—	—	—	—	5	150	—	—	1	1	1	—	"		3
"	"	" A. Bresan	M	"	"	S	24 Dec	1884	13	Quebec	1891	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	5	75	—	—	1	1	1	—	"		4
"	"	McKenzie Lena	F	"	"	W	27 Aug	1874	26	U.S.	—	—	English	"	"	School Teacher	—	—	—	—	—	—	—	5	450	—	—	1	1	1	—	"		5
"	"	" Donald Jackson	M	"	Head	M	15 April	1853	48	" "	—	—	Indian	"	Pres	Coal Miner	—	—	—	—	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"		6
93	95	" Jessie	F	"	Wife	M	15 May	"	48	Ireland	1874	—	Irish	"	Roman Cath	Hotel Keeper	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		7
"	"	Gibson James	M	"	Boarder	S	29 May	1874	25	Nanaimo BC	—	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"		8
"	"	Craggs	F	"	Daughter	S	25 Aug	1878	22	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		9
"	"	" John	M	"	Son	S	25 Dec	1878	21	" "	—	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"		10
"	"	Wearing Wm	M	"	Boarder	C	April	1861	38	England	1887	—	English	"	Episcopl	Sale	—	—	—	1	—	—	—	9	450	—	—	1	1	1	—	"		11
96	96	Albes John	M	"	Head	S	17 Feb	1880	21	Philippines	1899	—	Philippines	"	Roman Cath	Mine Lab	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		12
95	97	Warwick John	M	"	Head	M	12 Jan	1841	60	Scotland	1862	—	Scotch	"	Presbyn	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Nanaimo Coast		13
"	"	" Jane	F	R	Wife	M	7 May	1860	40	Nanaimo BC	—	—	New SB	Welsh	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		14
"	"	" William	M	R	Son	S	12 April	1883	17	" "	—	—	"	"	"	New Labor	—	—	—	1	—	—	—	4	240	—	—	1	1	1	—	"		15
"	"	" John	M	"	Son	S			15																		8	—	—	1	—	"		16
"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S			12																		—	—	—	1	—	"		17
"	"	" James	M	"	Son	S			9																		—	—	—	1	—	"		18
"	"	Cornelison Richard	M	W	Boarder	W	22 Aug	1852	48	England	1883	—	Welsh	"	Baptist	Mine Lab	—	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	—	—	1	—	Welsh English		19
96	98	Goodrich Benjamin	M	"	Head	M	18 Jan	1848	53	"	1862	—	English	"	Episcopl	Farmer	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		20
"	"	" Grace	F	"	Daughter	S	13 Dec	1878	22	Nanaimo BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		21
"	"	" Richard	M	"	Son	S	2 Oct	1878	22	" "	—	—	"	"	"	Mine Lab	—	—	—	1	—	—	—	9	540	—	—	1	1	1	—	"		22
"	"	" Henry	M	"	Son	S	9 Jan	1882	19	" "	—	—	"	"	"	Farm Labr	—	—	—	1	—	—	—	10	560	—	—	1	1	1	—	"		23
"	"	[illegible] Samuel	M	"	Ambrose	M	9 June	1858	46	England	1882	—	"	"	"	Millowner	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		24
97	99	Crawford George	M	"	Head	S	1 Oct	1825	78	"	1849	—	"	"	"	Farmer	1	—	—	1	—	—	—	4	250	—	—	1	1	1	—	"		25
"	"	Ishida Gabriel	M	Oct	Boarder	M	[illegible]	1868	32	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	"	Farm Labr	—	—	—	1	—	—	—	6	150	—	—	1	1	1	—	Japanese		26
"	"	Ishara Tomekichi	M	"	"	M	14 May	1857	43	"	"	—	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	7	195	—	—	1	1	—	—	"		27
"	"	Yamamoto Tomoe	M	"	—	M	2 Mar	1863	38	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	5	100	—	—	1	1	—	—	"		28
"	"	Linda Matt	M	"	—	S		1882	18	"	"	—	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	6	120	—	—	1	1	1	—	"		29
98	100	Gordon Kenneth	M	R	Head	S	7 April	1871	29	Nanaimo BC	—	—	New SB	Canadian	Pres	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		30
"	"	" Jennett	F	"	Sister	S	28 Dec	1870	30	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		31
"	"	" James	M	"	Brother	S	15 Dec	1879	21	" "	—	—	"	"	"	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		32
99	101	Dalhalt John	M	W	Head	M	15 Mar	1879	82	Norway	1888	1894	Scan	Canadian	"	Farmer	1	—	—	1	—	—	—	12	500	—	—	—	—	—	—	Indian		33
[illegible]	102	" Sarah	F	R	Wife	M	17 March	1863	57	Nanaimo BC	—	—	New SB	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		34
100	103	Shaw Samuel	M	M	Head	S	25 June	1837	63	England	1858	—	English	—	Episcopl	Lodger	—	—	1	—	—	—	—	11	825	—	—	1	1	1	—	"		35
101	104	Cochrane W. Daniel	M	"	Head	M	8 Oct	1866	34	Nova Scotia	1880	—	Scotch	Canadian	Presbyn	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		36
"	"	" A. Elizabeth	F	"	Wife	M	16 July	1871	29	Wales	1888	—	Welsh	Canadian	Baptist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		37
"	"	" B. Melissa	F	"	Daughter	S	26 Oct	1891	9	Nanaimo BC	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		38
"	"	" Harold	M	"	Son	S	13 June	1895	5	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		39
"	"	" Daisy	F	"	Daughter	S	10 June	1897	4	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		40
"	"	" C. Charlotte	F	"	Daughter	S	23 Nov	1898	2	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		41
"	"	" E. Gertrude	F	"	Daughter	S	16 Feb	1899	1	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		42
102	105	Peters George	M	"	Head	M	24 June	1865	35	" "	—	—	English	"	Episcopl	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	11	800	—	—	1	1	1	—	"		43
"	"	" Louisa	F	"	Wife	M	19 June	1870	30	PEI	1874	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		44
"	"	" May Eva	F	"	Daughter	S	28 June	1888	12	Nanaimo BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		45
"	"	" W. David	M	"	Son	S	19 Feb	1890	11	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		46
"	"	" E. Alice	F	"	Daughter	S	11 Nov	1892	8	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		47
"	"	" W. George	M	"	Son	S	9 July	1894	6	" "	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chinese		48
"	"	Joe Jim	M	Oct	Domestic	S	[illegible]	1880	20	Japan	1880	—	Japanese	Japanese	Buddhist	Domestic	—	—	—	1	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	Japanese		49
103	106	Pannell Geo.	M	W	Head	M	16 [illegible]	1846	54	England	1859	—	English	Canadian	Episcopl	Pro Gardener	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South, Cities & Outside Dist. (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Thomas, Enumerator / Énumérateur. — April 17th — 17th

Page 11

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de ses occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Write "F" for factory and "S" for shop in each case.) / Travaillant de son métier à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "A" pour atelier, dans chaque cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier dans l'atelier.	Months employed in other occupations than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autre occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
103	103	Pimmett Emily	F	W	Wife	M	9 April	1845	56	England	1889		English	Canadian	Episcop.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	English	
		" William	M	"	Son	S	13 May	1876	24							Fisherman	—	—	1	—	—	—	—	12	520	—	—	1	1	1	—		
		" W. James	M	"	Son	S	27 Mch	1882	18							Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—		
		" M. Violet	F	"	Daughter	S	2 Mar	1886	15							—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—		
104	104	O'Brien Peter	M	✱	Head	S	29 June	1861	39	Ire	N	—	Irish		R Cath	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	+	"	
		" Rose	F	"	Sister	W	3 Mar	1831	70	"	N	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	
		" Edward	M	"	Mother	S	21 Jan	1860	41	"	N	—	"		"	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	"	
		Mr. Edward	M	"	Brother	S	21 Jan	1860	41	Victoria B.C.	—	—	Scotch		Presb	Clerk	—	—	—	1	—	—	—	12	960	—	—	1	1	—	"	
105	107	Quin & George	M	"	Head	M	20 Feb	1866	35	Victoria B.C.	—	—	Scotch		R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	
		" Gratty	F	"	Wife	M	24 Sept	1872	27	Ire	N	—	Irish		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	—	1	"	
		" B. Norma	F	"	Daughter	S	31 May	1893	7	Victoria B.C.	—	—	Scotch		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	
		" Eggton	M	"	Son	S	12 Dec	1895	5	"	"	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
	108	Quin & Thomas	M	"	Head	M	21 June	1850	46	Ire	N	—	Irish		"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	430	—	—	1	1	1	"	
		" Robert	M	"	Son	S	20 Feb	1887	14	Victoria B.C.	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
105	109	Corzo Bottilonne	M	"	Head	M	20 Oct	1846	56	Italy	1885	1888	Italian		R Cath	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	450	—	—	—	—	1	—	Italian	
		" Madeline	F	"	Wife	M	14 Feb	1867	34	"	1885		"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Emanuel	M	"	Son	S	4 May	1886	15	"	"		"		"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	400	—	—	—	—	—	—	"	
		" Dalina	F	"	Daughter	S	12 Aug	1891	10	Nanaimo B.C.	—		"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1	—	"	
		" Grace	F	"	Daughter	S	23 May	1896	5	"	N		"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Leah	F	"	Daughter	S	21 May	1897	3	"	N		"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Humbert	M	"	Son	S	15 April	1899	1	"	N		"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
106	110	Pat Sam	M	Chi	Head	M	17 Feb	1853	48	China	1873		Mon			Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	5	150	—	—	—	—	—	—	Chinese	
		Sai Sin	M	"	"	M	21 Aug	1860	40	Japan	1886		"			"	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	Japanese	
		Mah Dox	M	"	"	S	5 Feb	1881	20	China	1877		"			"	—	—	1	—	—	—	—	3	60	—	—	—	—	—	—	Chinese & Japanese	
		Sai Tanaka	M	"	"	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Japan			"			"	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Japanese	
		Kiyo Nishimura	F	"	"	S	15 Sept	1873	27	[illegible]	1896		"			"	—	—	1	—	—	—	—	5	150	—	—	—	—	—	—	"	
107	111	Labrosse Isidore	M	W	Head	M	15 May	1837	63	[illegible]	1856		French		R Cath	Fisherman	—	—	1	—	—	—	—	2	120	—	—	—	—	1	—	French	
		" Therese	F	R	Wife	M	20 June	1853	47	Clemamous Indian Village	—	—	Indian			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	
		" Peter	M	"	Son	S	7 Aug	1877	23	Vancouver Island	1884		Indian B			Fisherman	—	—	1	—	—	—	—	12	520	—	—	1	1	1	—	"	
		" Isabella	F	"	Daughter	S	2 Aug	1890	10	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Therese	F	"	Daughter	S	23 April	1894	6	Nanaimo B.C.	—		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	"	
		" Edward	M	"	Son	S	2 Feb	1888	13	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Albert	M	"	Son	S	5 April	1891	9	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Louis	M	"	Son	S	12 Dec	1893	8	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Lena	F	"	Daughter	S	20 June	1897	3	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Rose	F	"	Daughter	S	11 Sept	1900	—	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
108	112	Swan Thomas	M	W	Head	S	12 Aug	1857	50	England	1869		English		Episcop	Fisherman	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	—	1	—	"	
109	113	Blanchard Benjamin	M	"	Head	M	24 May	1860	40	Ont	"		French		R Cath	Carpenter	—	—	1	1	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	French & Indian	
		" Louisa	F	R	Wife	M	15 Oct	1874	26	Cowichan B.C.	—	—	Coast Indian			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	
		" Delilia	F	"	Daughter	S	21 Dec	1898	2	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" D. Cecill	M	"	Son	S	16 Sept	1900	—	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
110	114	Greenway Albert	M	W	Head	M	3 Mar	1854	47	England	1888		Irish			Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	1	—	English	
		" Tracy	F	"	Wife	M	22 Mar	1853	48	"	"		English			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" A. James	M	"	Son	S	18 Oct	1876	24	Ont	"		Irish			Farm Lab	—	—	+	+	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	
		" Benjamin	M	"	Son	S	30 Dec	1881	19	"	"		"			—	—	—	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" John	M	"	Son	S	15 Dec	1885	15	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	"	
		" Samuel	M	"	Son	S	24 Mar	1889	11	Nanaimo B.C.	—		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" Elijah	M	"	Son	S	11 Oct	1892	8	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" Mercy	F	"	Daughter	S	18 June	1894	6	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Emely	F	"	Daughter	S	24 April	1896	4	"	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		Jorgen E. Mary	F	"	Daughter	W	25 Mar	1877	24	England	"		"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 4 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Démembrement des Vivants par David J Thomas Enumerator. / Enumérateur.

Page 12 Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory, "H" for home.) (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than those specified. / Mois employé à d'autre occupation que celles spécifiées.	Wages received during year. / Gages provenant de son occupation ou son métier, en argent.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que son métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	111	117	Thomas Robin	m	w	Head	m	26 July	1846	54	Wales	1876	—	Welsh	Canadian	Baptist	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	Welsh	—	1
2			" Ann	f	"	Wife	m	18 Nov	1857	54	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	2
3			" J. David	m	"	Son	s	13 May	1882	18	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	Clerk	—	✓	✓	—	—	—	—	8	320	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	3
4			" George	m	"	Son	s	2 Aug	1883	17	"	"	✓	"	"	"	Farm Lab	—	✓	✓	✓	—	—	—	12	400	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	4
5			" A. Gwendoline	f	"	Daughter	s	10 June	1886	14	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"	—	5
6			" Ed. Trevor	m	"	Son	s	5 Jan	1888	13	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	6
7			" M. Edith	f	"	Daughter	s	24 Nov	1890	10	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	7
8			Pope Mrs Rosa	f	"	Boarder	s	2 April	1851	49	BC	—	✓	English	"	Episcopal	Teacher	—	✓	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	English	—	8
9	112	118	Stone William	m	R	Head	m	24 Mar	1870	32	Nanaimo	"	—	Nan BB	"	"	Coalminer	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10			" Elizabeth	f	"	Wife	m	22 Sept	1867	33	"	"	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11			" William	m	R	Son	s	9 Feb	1887	14	"	"	✓	Nan BB	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	11
12			" John	m	"	Son	s	13 "	1890	11	Nan Dist BC	1890	✓	[illegible]	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	12
13			" Agnes	f	"	Daughter	s	23 Sept	1891	9	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	13
14			" A. Robert	m	"	Son	s	18 Aug	1893	7	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15			" J. Joseph	m	"	Son	s	9 June	1895	5	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16			" D. George	m	"	Son	s	20 May	1897	3	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17			" B. Margaret	f	"	Daughter	s	16 Aug	1899	1	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18	113	119	Crane Henry	m	W	Head	m						✓	English			Mine Lab	—	✓	✓	—	—	—	—	6	260	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	18
19			" Annie	f	"	Wife	m	5 Feb	1874	28	England	1896	✓	English	"	Episcopal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20			" Lucie	f	"	Daughter	s	9 Aug	1897	3	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21			" Henry	m	"	Son	s	27 Mar	1899	2	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	German	—	21
22	116	119	Smith J. Gabriel	m	"	Head	m	24 Jan	1862	39	Germany	1890	1897	German	"	"	Coal Miner	—	✓	✓	—	—	—	—	7	460	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	22
23			" Annie Teresa	f	"	Wife	m	18 April	1882	26	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
24			" Wm Frank	m	"	Son	s	4 June	1900	10	Millington BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	✓	✓	✓	—	"	—	24
25			" A. George	m	"	Son	s	20 July	1894	6	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
26			" B. Annie	f	"	Daughter	s	18 June	1896	4	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
27	113	119	Jannes David	m	"	Head	m	14 Jan	1846	55	Germany	1890	1894	"	"	Lutheran	Fisherman	—	✓	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	—	27
28			" Hannah	f	"	Wife	m	22 Oct	1852	48	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29			" Ewald	m	"	Son	s	24 Sept	1894	13	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"	—	29
30			" Otto	m	"	Son	s	5 Aug	1892	8	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31	116	120	Chong Jan	m	Yel	Head	s	16 Oct	1870	30	China	1898	✓	Mon	Chinese	—	Farm Lab	—	✓	✓	—	—	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	31
32			" Kee Shing	m	"	Boarder	Wdr	17 Mar	1866	34	"	1874	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
33	117	121	Blank Charles	m	W	Head	s	20 Mar	1837	64	Germany	1864	1888	German	Canadian	Lutheran	Farmer	—	✓	✓	—	—	—	—	12	460	—	—	✓	✓	✓	—	German	—	33
34	118	122	Cooper Charles	m	"	Head	m	25 Feb	1865	36	"	1887	1887	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
35			" E. Annie	f	R	Wife	m	20 Sept	1873	22	Victoria BC	—	—	"	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36			" H.R. Charles	m	"	Son	s	24 Oct	1895	5	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37			" Sept. Mary	f	"	Daughter	s	21 May	1897	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
38			" E. Annie	f	"	Daughter	s	19 Jan	1899	2	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39			" Elizabeth	f	"	Daughter	s		1901	7	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
40	119	123	Koseki Yoshi	m	Jap	Head	s	18 April	1880	20	Japan	1896	—	Japan	Japanese	Buddhist	Farm Lab	—	✓	—	✓	—	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	—	Japanese	—	40
41	120	124	Grosse Martin	m	W	Head	m	6 Jan	1858	43	Switzerland	1889	✓	Swiss	Swiss	R Catholic	Farmer	—	✓	✓	—	—	—	—	12	460	—	—	✓	✓	✓	—	German	—	41
42			" Mary	f	"	Wife	m	24 Aug	1864	36	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	✓	✓	✓	—	"	—	42
43			" Mary	f	"	Daughter	s	2 Jan	1890	11	Victoria BC	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
44			" M. Louise	m	"	Son	s	23 May	1897	—	Nanaimo BC	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
45	119	125	Ueda Jan	m	Jap	Head	s	21 Feb	1878	23	Japan	1898	—	Japan	Japanese	Buddhist	Farm Lab	—	✓	—	✓	—	—	—	5	100	—	—	—	—	—	—	Japanese	—	45
46			" Iwon Ishia	m	"	Boarder	m	10 Aug	1862	38	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
47			" Fujiwa Saseki	m	"	"	s	15 Feb	1876	25	"	1897	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
48			" Tojo Riki	m	"	"	s	23 July	1883	17	"	1898	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49	120	126	Cabrera Juan	m	"	Head	m	25 Feb	1870	30	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
50			Cabrera Faich	m	"	Brother	s	15 Sept	1884	16	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Province of Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South, Below Dyetta Street — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas — Enumerator. / Enumérateur. — April 18th 1901

Page 13 — Page 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "R" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou par "M" pour maison, ou par les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade at home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade or factory or home. / Mois employés à d'autres occupations que métier ou à la fabrique ou à la maison.	Wages received during the year. / Gages pendant la présente année.	Extra earnings (Fishermen, specify number of trips; others specify occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Pêcheurs spécifier le nombre de voyages; autres spécifier occupation ou métier.)	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Hama Hata	m	Yel	Boarder	S	21 April	1880	20	Japan	1900	V	Mon	Japanese	Buddhist	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	Japanese	—
2	1	Tonato Ech	m	"	"	S	5 "	1882	18	"	1899	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	4	96	—	—	—	—	—	—	"	—
3	1	Taka Ogen	m	"	"	S	4 "	1883	17	"	1898	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	5	120	—	—	—	—	—	—	"	—
4	1	Hori Sue	m	"	"	S	7 "	1880	20	"	1898	V	"	—	—	" "	—	2	1	—	—	—	—	4	96	—	—	—	—	—	—	"	—
5	1	Wasasi Ame	m	"	"	M	18 Oct	1870	30	"	1898	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—
6	1	Ebe Sano	m	"	"	S	29 April	1873	27	"	1898	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—
7	1	Nasa Kami	m	"	"	S	4 Oct	1872	28	"	1895	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	7	140	—	—	—	—	—	—	"	—
8	1	Kesami Iva	m	"	"	M	20 Aug	1855	45	"	1896	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—
9	1	Tosita Sakuta	m	"	"	S	15 June	1872	28	"	1899	V	"	—	—	" "	—	—	1	—	—	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—
10	1	Wagner Henry	m	W	Head	M	21 Dec	1839	61	England	1862	V	Irish	Canadian	English	Farmer	F	—	1	—	—	—	—	12	400	600	—	1	1	1	—	English	—
11	1	" Ellen	F	"	Wife	M	22 July	1849	51	Nanaimo B.C.	1872	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
12	1	" Robert	m	"	Son	S	27 May	1880	20	Nanaimo B.C.	—	—	V	"	"	Farm Lab	—	—	—	F	R	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	—
13	1	" Norah	F	"	Daughter	S	14 June	1883	18	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
14	1	" P. Henry	m	"	Son	S	19 April	1880	12	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
15	1	" Rosetta	F	"	Daughter	S	20 Mar	1890	11	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
16	1	" H. Walter	m	"	Son	S	24 "	1892	9	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
17	1	Veale Francis	m	"	Head	S	22 June	1835	65	England	1862	V	English	"	Episcop.	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	—
18	1	Cozens Francis	m	"	nephew	S	25 Dec	1866	34	"	1885	V	"	"	"	Do	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	—
19	1	Sanders Thomas	m	"	"	S	14 Sept	1871	29	"	1891	V	"	"	"	do	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	—
20	1	Trumpeter Albion	m	—	Head	M	20 Nov	1854	43	Can N.S.	1870	V	—	"	"	Trumpeter	—	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—
21	1	" Ellen	F	"	Wife	M	25 Mar	1859	42	England	1884	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
22	1	" Geo Albion	m	"	Son	S	6 Aug	1891	9	Nanaimo B.C.	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
23	1	" E. Perdie	F	"	Daughter	S	12 April	1893	7	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
24	1	" E. Ellen	F	"	Daughter	S	2 Mar	1895	6	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
25	1	" Rose Georgenah	F	"	Daughter	S	24 June	1897	3	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	1	" E. Ceteneo	m	"	Son	S	3 Oct	1899	—	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	1	Richie Walter	m	"	Head	M	6 April	1866	34	Nat. N.	—	—	V	Scotch	"	Prospector	—	—	1	F	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	—
28	1	" Ellen	F	"	Wife	M	23 Sept	1866	34	" N.	—	—	V	English	"	Mother	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	1	" Jevanie	F	"	Daughter	S	23 "	1893	17	" N.	—	—	V	Scotch	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	F	1	—	"	—
30	1	" Eva	F	"	Daughter	S	20 Jul	1895	5	" N.	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	F	—	"	—
31	1	" George	m	"	Son	S	23 July	1897	3	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	1	" Beatrice	F	"	Daughter	S	28 Oct	1899	1	Manitoba	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	1	Hing Lee	m	Yel	Head	M	15 April	1853	48	China	1890	V	Mongol	Chinese	Buddhist	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	336	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
34	1	Jon Leung	m	"	Boarder	M	6 April	1876	24	"	1896	V	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	336	—	—	—	—	—	—	"	—
35	1	Yeun Lee	m	"	"	S	4 Jan	1847	53	"	1876	V	"	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	336	—	—	—	—	—	—	"	—
36	1	Manuel Elwood	m	W	Head	M	8 March	1862	38	England	1893	V	English	Canadian	Episcop.	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	10	600	200	—	1	1	1	—	English	—
37	1	" Elizabeth	F	"	Wife	M	19 "	1866	36	" "	"	"	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
38	1	" E. Albert	m	"	Son	S	20 Aug	1883	18	" "	"	"	V	"	"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	9	450	—	—	1	1	1	—	"	—
39	1	" Charles	m	"	Son	S	12 Dec	1885	15	" "	1886	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	F	1	—	"	—
40	1	" E. Elsie	F	"	Daughter	S	24 Aug	1887	13	" N.	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—
41	1	" Ethel	F	"	Daughter	S	2 Jan	1897	4	Nanaimo B.C.	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	1	Trevaskis Cornelious	m	"	Head	M	21 July	1852	48	England	1881	V	"	"	Method.	coal miner	—	—	1	—	—	—	—	11	800	—	—	—	—	1	—	"	—
43	1	" Ann	F	"	Wife	M	7 Dec	1855	45	"	1899	V	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
44	1	" Amelia	F	"	Daughter	S	29 April	1893	7	Wellington B.C.	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	—	F	—	"	—
45	1	" Ida Ethel	m	"	Son	S	1 May	1900	—	Nanaimo B.C.	—	—	V	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	1	Lechonde Louis	m	Yel	Boarder	S	12 Aug	1878	22	Switzerland	1896	V	Mandy	"	"	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	480	—	—	—	—	1	—	French	—
47	1	Taylor George	m	W	Head	S	28 Aug	1852	48	England	1881	V	English	"	Method.	coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	650	—	—	1	1	1	—	English	—
48	1	" William	m	"	Brother	S	14 Nov	1857	43	"	1886	V	"	"	"	Farmer Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	—
49	1	Wood Duncan	m	"	Boarder	S	31 Dec	1855	45	C.B. N.	—	—	V	Scotch	"	Machinist	—	—	1	—	—	—	—	8	440	—	—	1	1	1	—	Japanese	—
50	1	Murray George	m	Yel	Head	S	13 Sept	1877	23	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	—	—

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South. Island Upper part — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas (Enumerator / Enumérateur) — April 19th 22nd

Page 14 — Page 14

| Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison | Family or Household / Famille ou Ménage | Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. Sexe. | Colour. Couleur | Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. Mois et date de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.) | Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier. | Employer. Patron. | Employee. Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | Working at trade in factory or home. Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) | Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique. | Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque occupation autre que son métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. Please specify nature of occupation or trade. Gages supplémentaires. Prière de spécifier la nature de l'occupation ou métier. | Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année. | Can read. Sachant lire. | Can write. Sachant écrire. | Can speak English. Sachant parler Anglais. | Can speak French. Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale. | Line Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — April 22nd 23rd

Page 15 — Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gross earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
145	149	Baines George	M	W	Head	M	8 Jan	1870	31	England	1883	✓	English	Canadian	Episcop	coal Miner		✓						5	300			✓	✓	✓		English	
2	"	" Jennett	F	R	Wife	M	23 May	1870	29	Nanaimo B.C.	--	✓	"	"	"																		
3	"	" Everett & Allie	F	R	Daughter	S	12 Nov	1888	12	"	"	-	"	"	"																		
4	"	" Dixie	F	R	Daughter	S	15 April	1890	10	"	"	-	"	"	"																		
5	"	" Maggie	F	R	Daughter	S	15 Oct	1892	8	"	"	-	"	"	"																		
6	"	" Estella	F	R	Daughter	S	29 Dec	1895	5	"	"	-	"	"	"																		
7	"	" Lily	F	R	Daughter	S	16 March	1898	3	"	"	-	"	"	"																		
8	"	Baines E. George	M	R	Son	S	13 Aug	1900	-	"	"	-	"	"	"																		
9	146	150	Richards John	M	W	Head	S	16 Aug	1858	24	Wales	1891	✓	Welsh	"	Episcop	Farmer	-	✓	-	1	-	-	-	12	600	50	-	✓	✓	✓	-	Welsh	
10	"	" Andrew	M	-	Boarder	S	3 Aug	1861	39	"	1892	✓	"	"	"			-	✓	-	1	-	-	-	12	600	50	-	✓	✓	✓	-	"	
11	147	151	Rees David	M	-	Head	M	12 June	1836	64	England	1863	✓	English	"	Welsh		-	✓	-	1	-	-	-	12	600	100	-	✓	-	✓	-	English	
12	"	" " Sarah	F	"	Wife	M	18 Feb	1835	65	Ditto	"	-	✓	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
13	--	152	England George	M	"	Head	M	14 Jan	1866	35	"	"	-	✓	English	"	"	Coal Driver	-	✓	-	1	-	-	-	6	420	-	-	✓	✓	✓	-	"	
14	"	" " Alice	F	"	Wife	M	3 Aug	1866	34	"	"	-	✓	"	"	"		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
15	148	153	Clisby Arpan	M	-	Head	W	25 June	1857	43	"	"	-	✓	"	Episcop	Carpenter	-	✓	-	1	-	-	-	1	75	-	-	✓	✓	✓	-	"	
16	149	154	Cassidy George	M	"	Head	M	18 Dec	1857	43	Ireland	1878	-	Irish	"	Episcop	Constable	-	✓	1	-	-	-	-	12	750	-	-	✓	✓	✓	-	"	
17	"	" " Catherine	F	"	Wife	M	16 July	1863	37	Victoria B.C.	-	✓	English	"	"	"		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
18	"	" " John	M	"	Son	S	16 Oct	1880	20	Nanaimo B.C.	"	✓	Irish	"	"	Farm Lab		-	✓	-	1	-	-	-	12	360	-	-	✓	✓	✓	-	"	
19	"	" " Walter	M	"	Son	S	4 Sept	1881	19	"	"	✓	"	"	"	"		-	✓	-	1	-	-	-	12	360	-	-	✓	✓	✓	-	"	
20	"	" " Edward	M	"	Son	S	26 May	1886	14	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
21	"	" " Margaret	F	"	Daughter	S	17 Feb	1892	9	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
22	"	" " George	M	"	Son	S	19 July	1893	7	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
23	150	155	Mitchell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24	144	156	Carmichael William	M	"	Head	M	21 July	1854	46	Scotland	1889	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner	-	✓	1	-	-	-	-	9	540	-	-	✓	✓	✓	-	"	
25	"	" " Rebeca	F	"	Wife	M	15 Sept	1862	38	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
26	"	" " William	M	"	Son	S	14 Sept	1884	16	Ill Yuk	"	✓	"	"	"	Farm Lab		-	✓	1	-	-	-	-	12	360	-	-	✓	✓	✓	-	"	
27	"	" " B. Malase	M	"	Son	S	28 Oct	1887	13	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
28	"	" " Chi-John	M	"	Son	S	19 Oct	1888	11	Nanaimo B.C.	=	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
29	"	" " R. Gordon	M	"	Son	S	14 Mar	1892	9	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
30	"	" " J. Arthur	M	"	Son	S	8 Dec	1894	6	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
31	"	" Bell Minnie	F	"	Daughter	S	24 Oct	1897	3	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
32	"	" R. Ellen	F	"	Daughter	S	4 Nov	1900	1	"	"	✓	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	"	
33	151	157	Hawkins Henry	M	"	Head	S	25 Dec	1875	27	England	1891	-	English	"	Episcop	Logger	-	-	1	-	-	-	-	6	360	-	-	✓	✓	✓	-	Chinese	
34	"	" Young Att	M	Gd	Boarder	S	10 Sept	1873	27	China	1887	-	Chinese	Canadian	Buddh	Cook		-	-	1	-	-	-	-	12	300	-	-	-	-	-	-	-	
35	152	158	Gibbard William	M	W	Head	S	16 Oct	1858	42	Do.	N	-	-	✓	English	Episcop	Logger	-	-	✓	1	-	-	-	11	495	-	-	✓	✓	✓	✓	English	
36	"	" Calvert Andrew	M	"	Boarder	S	6 May	1865	35	England	1890	-	English	"	Methdst	Logger		-	-	✓	1	-	-	-	11	420	-	-	✓	✓	✓	-	"	
37	"	" Lee Lapoba	M	-	Boarder	S	4 Sept	1863	37	B.C.	N	-	-	✓	English	"	RCath	Cook		-	-	✓	1	-	-	-	10	780	-	-	✓	✓	✓	-	"	
38	153	159	Walker James	M	R	Head	M	4 Aug	1864	36	Nanaimo B.C.	-	-	✓	Scotch	"	"	Farm Lab		-	-	✓	1	-	-	-	6	360	-	-	✓	✓	✓	-	"	
39	"	" " Elizabeth	F	R	Wife	M	4 July	1865	35	"	"	-	-	✓	Cowichan	"	"	"		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	
40	"	" " Frank	M	R	Son	S	15 July	1885	15	"	"	N	"	"	"	"		Logger		-	✓	1	-	-	-	6	280	-	-	✓	✓	✓	-	"	
41	"	" " William	M	R	Son	S	25 Sept	1886	14	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	✓	✓	✓	-	"	
42	"	" " Dora	F	R	Daughter	S	6 Mar	1888	13	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	✓	✓	✓	-	"	
43	"	" " Rosa	F	R	Daughter	S	18 Sept	1890	10	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	✓	✓	✓	-	"	
44	"	" " Gertie	F	R	Daughter	S	4 Aug	1892	8	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	"	
45	"	" " Robert	M	R	Son	S	3 Oct	1895	0	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	
46	"	" Elizabeth	F	R	Daughter	S	17 Mar	1898	3	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	
47	"	" James	M	R	Son	S	29 Jan	1900	1	"	"	N	"	"	"					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	
48	154	160	Cole F. Sarah	F	W	Head	W	12 Mar	1840	60	Ind	N	-	-	✓	English	"	Methdst		-	-	-	-	-	-	-	6	252	-	-	✓	✓	✓	-	"	
49	"	" " R. Albert	M	"	Son	S	7 Dec	1870	30	"	"	✓	"	"	"	Mine Lab		-	✓	1	-	-	-	-	5	150	-	-	✓	✓	✓	-	Chinese	
50	155	161	Ham Choon	M	Gd	Head	M	15 Aug	1865	35	Yokina	1897	✓	Mong	Buddh	Farm Lab		-	✓	1	-	-	-	-	5	150	-	-	✓	✓	✓	-	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par David K Thomas (Enumerator. / Enumérateur.) — April 23rd 1901

Page 16 — Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou le territoire, et ajouter "e" pour rurale, et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory or "H" for home, as case may be.) / Travaillant dans un métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Wages received during past year on account of trade in factory or home. / Gages reçus pendant l'année courante pour travail à la fabrique ou à la maison.	Extra earnings (if any) from occupation or trade. / Extra-salaire (s'il y a lieu) provenant de l'occupation ou métier.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lion Ligne																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	158	Yada Yohutaro	m	Yel	Boarder	S	1 Nov	1864	37	Japan	1891				Shinto	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	4	240	—	—	—	—	—	—	Japanese	
2		Miza Ditsugo	m	"	Boarder	S	4 April	1877	23	"	1895				"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	"	
3		Shoul Chisi	m	"	Boarder	S	13 Mar	1883	16	"	1894				"	"	—	—	1	—	—	—	—	5	150	—	—	—	—	—	—	"	
4		Saito Soi	m	"	Boarder	S	9 Mar	1853	78	"	1895				"	"	—	—	1	—	—	—	—	10	230	—	—	—	—	—	—	"	
5		Cairns John	m	W	Head	m	14 Aug	1846	55	Ind N	—		English		Methodist	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
6		" Sarah	f	"	Wife	m	23 Oct	1843	57	"	—		"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	t	t	t	—	—	
7		" John	m	"	Son	S	28 Sept	1873	27	B C	—		"		"	Farm Lab	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
8	159	167 White Arthur	m	"	Head	S	10 Feb	1864	37	England	1886				Church of England	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	
9	160	163 Michael Lewis	m	"	Head	m	16 Nov	1857	44	England	1862				"	Ins	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	
10		" Ruth	f	"	Wife	m	1 Oct	1862	38	"	1862				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
11		" Louisa	f	"	Daughter	S	19 April	1881	19	Nanaimo BC	—				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"	
12		" Charles	m	"	Son	S	12 Mar	1888	13	"	—				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
13		" Walter	m	"	Brother	S	12 Dec	1866	35	Victoria BC	—				"	Farmer	—	—	7	1	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	
14	161	164 Bate Henry	m	"	Head	m	26 Sept	1852	48	England	1889				"	Ins	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	—	1	—	"	
15		" Johnie	m	"	Son	S	17 Nov	1891	9	Nanaimo BC	—				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	Japanese	
16	162	165 Yee Dow	m	Yel	Head	m	26 Aug	1863	37	China	1891				Confucian	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	6	150	—	—	—	—	—	—	"	
17		Yung Apow	m	"	Boarder	m	30 July	1862	38	"	"				"	"	—	—	1	—	—	—	—	6	150	—	—	—	—	—	—	"	
18		Lung Jene	m	"	"	S	16 Mar	1869	32	"	1891				"	"	—	—	1	—	—	—	—	4	225	—	—	—	—	—	—	"	
19	163	166 Blabb William	m	W	Head	m	17 Nov	1857	43	Germany	1880				German	Farm Lab	—	—	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	German	
20		" Mary	f	B	Wife	m	4 Dec	1865	35	Nanaimo BC	—				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	—	1	—	English	
21		" Williamson	m	B	Son	S	25 Feb	1891	10	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
22		" Maime	f	B	Daughter	S	14 Sept	1894	6	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
23		" Elizabeth	f	B	Daughter	S	2 Feb	1891	2	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
24	164	167 Marshall Richard	m	W	Head	S	23 May	1881	19	Scotland	1888				Presb	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	9	140	—	—	—	1	—	—	"	
25	165	168 Suge Isaac	m	"	Head	m	9 Mar	1846	55	England	1889				Church of England	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	450	—	—	1	1	1	—	"	
26		" Catherine	f	"	Wife	m	15 May	1828	72	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
27		Nagette George	m	"	Boarder	S	22 May	1872	28	"	1891				Episcopal	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	9	468	—	—	—	1	—	—	"	
28	166	169 Mitchell David	m	"	Head	W	10 Nov	1837	63	Wales	1891				Baptist	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	1400	—	—	—	1	—	—	"	
29	167	170 Lipona George	m	"	Head	m	9 April	1871	29	Ile Ada	1876				Methodist	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
30		" Emmett	f	"	Wife	m	20 June	1872	28	Ile Ada	1876				Presb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
31	168	171 Forgerson Richard	m	"	Labourer	S	18 Dec	1876	22	Nanaimo BC	—				"	Farm Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
32	169	172 Poole John	m	"	Head	m	16 July	1865	35	Scotland	1889				"	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
33	170	173 Annie Beverly	f	"	Wife	m	19 Oct	1860	40	England	1890				Episcopal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	—	"	
34	"	" Patrick Robert	m	"	Son	S	14 Jan	1888	13	"	1892				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
35	"	" Margaret	f	"	Daughter	S	21 "	1891	9	Nanaimo	—				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
36	171	174 Hunter John	m	"	Head	m	9 April	1858	46	England	1888				"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Scan	
37	172	175 Mike Andrew	m	"	Head	m	31 Dec	1862	38	Norway	1885	1892	Scan		Lutheran	Farmer Blacksmith	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
38	"	" Carry	f	"	Wife	m	12 Dec	1864	36	Sweden	1890				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	
39		" Jenny	f	"	Daughter	S	24 April	1895	5	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	360	—	—	—	1	1	—	"	
40		" Edward	m	"	Son	S	26 April	1897	3	"	"				"	Brewster	—	—	1	—	—	—	—	5	360	—	—	—	1	1	—	"	
41		" Gustave	m	"	Son	S	20 July	1899	1	"	"				"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	1	1	—	"	
42		" Mary	f	"	Daughter	S	16 Dec	1900	1	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
43	173	176 Carson Joseph	m	"	Head	S	9 Jan	1856	45	Poland	1881				Episcopal	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
44		" William	m	"	Brother	S	15 July	1864	36	"	1880				"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	French	
45	174	177 Russell Henry	m	—	Head	m	24 Feb	1861	39	Ire N —	—				Presb	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
46	"	" Williamina	f	—	Wife	m	24 Jan	1862	38	Scotland	1880				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
47	"	" Selina	f	—	Daughter	S	21 June	1882	18	Ont	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
48	"	" Patrick	m	—	Son	S	27 Dec	1885	15	Scotland	1891				"	Mine Lab	—	—	1	—	—	—	—	6	240	—	—	1	1	1	—	"	
49	"	" Florence	f	—	Daughter	S	24 June	1891	9	Nanaimo BC	—				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
50	"	" Annie	f	—	Daughter	S	23 Feb	1893	8	"	"				"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	

Nine S. Nanaimo's in Column 15 & 3. have been omitted.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas, Enumerator / Enumérateur. — April 24th 1901

Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in lumber, shingle or saw mill (Write "F" for factory, "L" for lumber, etc., as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou au moulin à bardeaux ou à scie (Mettre "F" pour manufacture, "L" pour bois, etc., selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la manufacture.	Months employed at trade in lumber, shingle or saw mill. / Mois employé à son métier à la scierie.	Months employed in other occupations in factory or lumber. / Mois employé à d'autres occupations à la manufacture ou à la scierie.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que principale occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	176	176	Trudell Joseph	M	W	Son	S	7 Mar	1896	6	B. Vancouver BC			French	Canadian	R.C.																				1
2	"	"	" Hattie	F	"	Daughter	S	18 Feb	1898	3	N "			"	"	"																				2
3	"	"	" John	M	"	Son	S	25 May	1900	0	N "			"	"	"																				3
4	177	177	Richard D. Evans	M	"	Head	M	18 Sept	1868	31	Wales	1863		English	"	Episcopal	Farmer								12	450										4
5	"	"	" Alice	F	"	Wife	M	22 April	1870	30	Victoria BC			Scotch	"	"																				5
6	"	"	" Catherine	F	"	Daughter	S	30 Dec	1894	6	" "			English	"	"																				6
7	"	"	" E. Stanley	M	"	Son	S	5 Mar	1886	13	Nanaimo BC			"	"	"																				7
8	"	"	" Rebekah	F	"	Daughter	S	11 Sept	1890	10	" "			"	"	"																				8
9	"	"	" Thomas	M	"	Son	S	10 "	1894	6	" "			"	"	"																				9
10	178	178	Hasenfratz Henry	M	"	Head	M	16 April	1863	37	Switzerland	1890	1898	Swiss	"	Protestant	Miner Coal								4	660										10
11	"	"	" Annie	F	"	Wife	M	21 May	1868	32	" "			"	"	"																				11
12	"	"	" Berta	F	"	Daughter	S	4 Dec	1894	6	Victoria BC			"	"	"																				12
13	"	"	" Albert	M	"	Son	S	18 Oct	1898	2	Nanaimo BC			"	"	"																				13
14	179	179	Forde Donald	M	"	Head	S	9 Dec	1879	21	Ireland	1899		Irish	"	Episcopal	Farmer								6	300										14
15	175	180	Stewart Daniel	M	"	Head	M	5 Nov	1864	36	Scotland	1889		Scotch	"	Free	Coalminer								8	480										15
16	"	"	" Minnie	F	"	Wife	M	14 Jan	1865	36	" "	1892		"	"	"																				16
17	"	"	" Maggie	F	"	Daughter	S	13 Dec	1893	7	Nanaimo BC			"	"	"																				17
18	"	"	" Jessie	F	"	Daughter	S	15 Mar	1897	4	" "	"	"	"	"	"																				18
19	"	"	" Mazzie	F	"	Daughter	S	8 April	1899	1	" "	"	"	"	"	"																				19
20	181	181	Feddick Charles	M	"	Head	M	12 July	1865	35	" "			English	"	Protestant	Coalminer								12	720										20
21	"	"	" Ann	F	"	Wife	M	4 Jan	1873	28	Pa. U.S.A.	1878		"	"	"																				21
22	"	"	" Samuel	M	"	Son	S	1 Dec	1897	3	Nanaimo BC	"	"	"	"	"																				22
23	"	"	" Adrian	M	"	Son	S	9 Dec	1899	1	" "	"	"	"	"	"																				23
24	173	182	Fletcher Francis	M	"	Head	M	10 Feb	1867	34	England	1889		"	"	Church of England	Teamster								12	450	300									24
25	"	"	" Annabella	F	"	Wife	M	6 Feb	1864	37	Scotland	1865		Scotch	"	"																				25
26	"	"	" Mc Lewis	M	"	Son	S	12 Sept	1892	8	Nanaimo BC	"	"	English	"	"																				26
27	"	"	" J. Eagar	M	"	Son	S	4 Dec	1893	7	" "	"	"	"	"	"																				27
28	"	"	" Miss Daisy	F	"	Daughter	S	16 Dec	1895	5	" "	"	"	"	"	"																				28
29	174	183	Pert W. Robert	M	"	Head	M	3 Sept	1858	42	Ont. "			"	"	Episcopal	Mill Foreman								12	1200										29
30	"	"	" Ella	F	"	Wife	M	4 Oct	1870	30	Oh. U.S.A.	1890		"	"	Prot																				30
31	"	"	" J. Ernest	M	"	Son	S	5 April	1888	12	Wis. "	"	"	"	"	"																				31
32	175	184	Mc Donald Hugh	M	"	Head	M	6 Mar	1846	53	Scotland			Scotch	"	R.Cath	Logger								12	720										32
33	"	"	" Ellen	F	"	Wife	M	13 July	1862	36	Ont. "			Irish	"	"																				33
34	"	"	" Alexander	M	"	Son	S	15 Dec	1886	4	Wellington BC	"	"	"	"	"																				34
35	"	"	Evans Lassi	F	"	Domestic	S	18 Jan	1878	23	Wales "			Welsh	"	Prot	Domestic								12	312										35
36	"	"	Tatlow Charles	M	"	Boarder	S	Miner	1867	33	India "	1887		English	"	"	Machinist								12	312										36
37	"	"	Smith Peter	M	"	Boarder	S	10 June	1877	23	Finn Usia	1899		"	"	Prot	Logger								8	560										37
38	"	"	Cowitt Thomas	M	"	Boarder	S	5 Oct	1858	42	England	1884		English	"	Method	Teamster								6	360										38
39	"	"	Boarder Edward Timmothy	M	"	Boarder	S	4 Oct	1854	47	Ire Usia	1901		"	"	Episcop	Logger								12	720										39
40	"	"	Mustard Wm. Mellion	M	"	Boarder	S	9 June	1854	46	Nfld Usia	1901		"	"	Method	Logger								12	720										40
41	"	"	Hughes Robert	M	"	Boarder	S	24 Mar	1850	51	Ireland	1872		Irish	"	Episcop	Carpenter								8	620										41
42	176	185	Mc Millan James	M	"	Head	M	13 Aug	1846	54	Ont. "			Scotch	"	Method	Shover								12	936										42
43	"	"	" Margret	F	"	Wife	M	10 Sept	1870	30	P.E. "			"	"	"																				43
44	"	"	" Christabel	F	"	Daughter	S	4 Dec	1899	1	Nanaimo BC			"	"	"																				44
45	177	186	Bourne John	M	"	Head	M	31 Aug	1858	42	England	1892		English	"	Episcop	Target Boss								12	936										45
46	"	"	" Minnie	F	"	Wife	M	2 Oct	1858	42	" "	"	"	"	"	"																				46
47	"	"	" Edith	F	"	Daughter	S	29 Nov	1887	13	" "	"	"	"	"	"																				47
48	"	"	" Laura	F	"	Daughter	S	8 March	1897	4	" "	"	"	"	"	"																				48
49	"	"	" Frank	M	"	Son	S	16 Oct	1890	10	" "	"	"	"	"	"																				49
50	"	"	" Reginald	M	"	Son	S	20 Feb	1895	6	Wellington BC	"	"	"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 9

(Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 in (dans) Nanaimo South (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by (Dénombrement des Vivants par) David J. Thomas (Enumerator. / Enumérateur.) April 25th 26th

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, in case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture ou à la maison. (Mettez "F" pour manufacture, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du genre de métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~181~~	~~182~~	Bourne A. Mable	F	W	Daughter	S	8 Jan	1899	3	Wellington BC	—	—	English	Canadian	Epis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2	180	182	McLeod Victoria	F	"	Head	M	20 Dec	1881	19	Victoria BC	—	—	French	"	Rom Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English			2
3	"	"	" Annie	F	"	Daughter	S	19 Feb	1840	1	Nanaimo BC	—	—	Scotch	"	"																			3
4	182	187	Morimer D. Joseph	M	"	Head	S	22 Nov	1878	23	"	—	—	French	"	"	Lumber	—	—	1	—	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"			4
5	184	188	Barrey B. John	M	"	Head	M	20 Oct	1873	27	B C	—	—	Irish	"	"	Logger	—	—	1	—	—	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"			5
6	"	"	" J. Jane	F	"	Wife	M	10 May	1876	24	Ireland	1891	—	"	"	"	—											1	1	1	—	"			6
7	"	"	" J. Robert	M	"	Son	S	3 May	1897	3	B C	—	—	"	"	"	—																			7
8	"	"	" E. Hazel	F	"	Daughter	S	13 Sept	1899	1	"	—	—	"	"	"	—																			8
9	"	"	Barry Tiney	M	"	Broiler	S	26 Mar	1873	26	"	—	—	"	"	"	Logger	—	—	1	—	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"			9
10	185	189	Soon Clover Clue	M	Yel	Head	M	15 Sept	1864	36	China	1889	—	Mongolian	Chinese	Buddhist	Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	Chinese			10
11	"	"	Jan Choi	M	"	Boarder	M	29 Sept	1871	29	"	1890	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	1	16	—	—	—	—	—	—	"			11
12	"	"	Gume Choi	M	"	"	W	10 "	1874	26	"	1894	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	3	80	—	—	—	—	—	—	"			12
13	"	"	Yhan Jow Kaw	M	"	"	M	21 Dec	1877	23	"	1897	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	5	150	—	—	—	—	—	—	"			13
14	"	"	Lee Choi	M	"	"	M	11 Nov	1875	25	"	1897	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	"			14
15	"	"	Ping Chaw	M	"	"	S	1 Mar	1878	22	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	11	330	—	—	—	—	—	—	"			15
16	"	"	Yeck Law	M	"	"	M	13 Nov	1876	24	"	1896	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"			16
17	"	"	Yean Lee	M	"	"	M	9 Sept	1877	23	"	1897	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	2	60	—	—	—	—	—	—	"			17
18	"	"	Chan Loe	M	"	"	M	6 Sept	1869	31	"	1896	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"			18
19	"	"	Ping Jaw Lee	M	"	"	M	18 Feb	1872	29	"	1896	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"			19
20	"	"	Yen Yee	M	"	"	M	16 Oct	1876	24	—	1897	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	8	240	—	—	—	—	—	—	"			20
21	186	190	Ching Choi	M	—	Head	M	1 May	1867	33	"	1895	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"			21
22	"	"	Young Choi	M	—	Boarder	M	17 Dec	1861	39	"	1887	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"			22
23	"	"	Yelu Myn	M	—	"	M	1 Aug	1869	31	"	1895	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	13	312	—	—	—	—	—	—	"			23
24	"	"	Chong Lear	M	"	"	M	18 Mar	1866	34	—	1896	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"			24
25	"	"	Yick Choo	M	—	"	M	10 April	1863	37	—	1896	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	300	—	—	—	—	—	—	"			25
26	"	"	Wo Gee Foe	M	—	"	M	5 Oct	1868	32	—	1896	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"			26
27	"	"	Poe Kum Foe	M	—	"	S	16 June	1870	30	—	1895	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	13	360	—	—	—	—	—	—	"			27
28	"	"	Yong Kim Foe	M	—	"	S	21 April	1880	20	—	1897	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	13	360	—	—	—	—	—	—	"			28
29	183	194	Tedrick Christopher	M	W	Head	S	21 Oct	1877	23	Nanaimo BC	—	—	English	Canadian	Epis	Bkr Asst Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	English			29
30	196	193	Nicholson Augustus	M	"	Head	M	18 Oct	1866	34	Scotland	1886	"	Scotch	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"			30
31	"	"	" Margret	F	"	Wife	M	15 Aug	1867	33	"	1884	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"			31
32	"	"	Alexander Margret	F	"	Daughter	S	26 Jan	1891	10	B C	—	—	"	"	"	—																			32
33	"	"	" Samuel	M	"	Son	S	11 Aug	1892	8	"	—	—	"	"	"	—											9	1	1	1	—	"			33
34	"	"	" Agnes	F	"	Daughter	S	15 April	1895	5	"	—	—	"	"	"	—														1	—	"			34
35	"	"	Nicholl Alex Mary	F	"	Daughter	S	28 Dec	1898	2	"	—	—	"	"	"	—																			35
36	"	"	" G. Morrison	F	"	Daughter	S	17 July	1900	1	"	—	—	"	"	"	—																			36
37	188	195	McBride Joseph	M	"	Head	M	26 Aug	1861	69	Ont	—	—	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"			37
38	"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	27 Sept	1858	42	Ont	—	—	Scotch	"	"	—																			38
39	"	"	" M. Florence	F	"	Daughter	S	10 Sept	1892	8	Victoria BC	—	—	Irish	"	"	—														1	—	"			39
40	"	"	" Ed Francis	M	"	Son	S	15 Mar	1894	6	"	—	—	"	"	"	—																			40
41	189	196	Cassidy Thomas	M	"	Head	M	20 Oct	1850	50	Ireland	1877	—	Irish	—	Epis	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"			41
42	"	"	" Bella	F	"	Wife	M	9 Oct	1856	44	"	1886	—	"	"	"	—											9	1	1	1	—	"			42
43	"	"	" Sarah	F	"	Daughter	S	22 Dec	1886	14	Nanaimo BC	—	—	"	"	"	—											9	1	1	1	—	"			43
44	"	"	" Libby	F	"	Daughter	S	25 Nov	1899	1	"	—	—	"	"	"	—														1	—	"			44
45	"	"	" Thomas	M	"	Son	S	7 July	1895	5	"	—	—	"	"	"	—																			45
46	"	"	" B. Katie	F	"	Daughter	S	3 Feb	1898	3	"	—	—	"	"	"	—																			46
47	"	"	" Edward	M	"	Son	S	4 July	1900	0	"	—	—	"	"	"	—																			47
48	190	197	Rick Arthur	M	"	Head	M	13 Dec	1875	25	England	1893	—	English	—	"	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"			48
49	"	"	" Horance	F	"	Wife	M	4 Jan	1877	23	"	1897	—	"	"	"	—																			49
50	"	"	" R. Edward	M	—	Son	S	14 Oct	1898	2	Nanaimo BC	—	—	"	"	"	—																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Thomas (Enumerator. / Enumérateur.) — April 26th 24th — Page 19

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or other one way (a). / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou autre (a).	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in factory not working at trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique qu'on n'exerce à la fabrique.	Earnings from occupation during year ended 31st March. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings from other occupation or trade, if any. / Gages supplémentaires, s'il y a, provenant d'une autre occupation ou métier.	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	187	176	Nichols William	m	w	Son	S	7 Aug	1900	—	Nanaimo B.C.	—	—	English	Canadian	Presb	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	188	177	Paterson James	m	"	Head	m	10 Feb	1839	62	Scotland	1863	✓	Scotch	"	Presb	Farmer	—	✓	—	1	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	—	—	—
3	"	"	" Elizabeth	f	"	Wife	m	10 May	1840	60	N.S.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
4	"	"	" Susan	f	"	Daughter	S	15 Mar	1868	33	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
5	"	"	" Cyprus	f	"	Daughter	S	15 Feb	1870	31	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
6	"	"	" Elizabeth	f	"	Daughter	S	22 July	1876	24	Nanaimo B.C.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
7	189	177	McGregor Georgeon	m	"	Head	m	1 July	1832	68	Ont	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	—	—	—
8	"	"	" Margret	f	"	Wife	m	10 Feb	1831	70	Scotland	1851	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
9	"	7	Gibson William	m	"	step son	S	1 April	1884	16	Nanaimo B.C.	"	✓	"	"	"	Farm Lab	—	✓	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	—	—	—
10	190	178	Gribble John	m	"	Head	m	23 Apr	1857	44	England	1883	✓	English	"	Episcop	Farmer	—	✓	—	1	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—	—
11	"	"	" C. Grace	f	"	Wife	m	21 Mar	1867	34	"	1890	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
12	191	179	Rosenbloom John	m	"	Head	S	29 Sept	1862	38	Sweden	"	1886	Swede	"	Lutheran	Farm Lab	—	✓	—	1	—	—	9	168	—	—	1	1	1	—	—	—	—
13	192	180	Kouchie Toni	m	Jap	Head	S	15 Aug	1869	31	Japan	1896	✓	Japan	Japanese	Buddha	" "	—	—	✓	1	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	Japanese	—	—
14	193	181	Lawee Nowi	m	"	Head	S	20 April	1881	19	"	1894	✓	"	"	"	" "	—	—	✓	1	—	—	6	180	—	—	—	—	—	—	"	—	—
15	194	182	Jung Wong	m	"	Head	m	11 May	1860	40	China	1888	✓	"	Chinese	Buddha	" "	—	—	✓	1	—	—	9	270	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	—
16	195	183	Johnchiki Shove	m	"	Head	S	10 Oct	1880	20	Japan	1899	✓	"	Japanese	Buddha	" "	—	—	✓	1	—	—	5	150	—	—	—	—	—	—	Japanese	—	—
17	196	184	Madeo Inovi	m	"	Head	S	24 Dec	1880	20	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	✓	1	—	—	6	120	—	—	—	—	—	—	"	—	—
18	197	185	Wilcox Daniel	m	W	Head	m	29 Feb	1840	61	Scotland	1842	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer	—	✓	—	1	—	—	9	270	120	—	1	1	1	—	English	—	—
19	"	"	" Isabell	f	"	Wife	m	8 June	1850	50	N.B.	—	✓	English	"	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
20	"	"	" William	m	"	Son	S	3 May	1880	20	"	—	✓	Scotch	"	"	Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	7	420	—	—	—	—	—	—	"	—	—
21	198	186	Dunn Wilson	m	W	Head	M	3 Feb	1835	66	Scotland	1862	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	—
22	"	"	" E. Julia	f	"	Wife	m	22 Mar	1850	51	"	"	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	"	"	" M. Irvine	f	"	Daughter	S	11 Dec	1900	—	Nanaimo B.C.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	199	187	Coulin James	m	"	Head	m	28 Jan	1863	38	Ireland	1887	✓	Irish	"	Roman Cath	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	—
25	"	"	" Ellen	f	"	Wife	m	18 Feb	1865	36	Scotland	"	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
26	"	"	" John	m	"	Son	S	28 Jan	1884	17	Pa. USA	"	✓	Irish	"	"	Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	—
27	"	"	" Jane	f	"	Daughter	S	25 Oct	1886	14	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
28	"	"	" E. Mary	f	"	"	S	16 July	1888	12	Nanaimo B.C.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
29	"	"	" Hattie	f	"	"	S	29 Mar	1891	10	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
30	"	"	" James	m	"	Son	S	24 June	1892	8	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
31	"	"	" Richard	m	"	Son	S	16 Aug	1894	6	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
32	"	"	" Cecellia	f	"	Daughter	S	11 Oct	1895	5	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	"	"	" C. Henry	m	"	Son	S	25 Oct	1897	3	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	"	"	" J. Patrick	m	"	"	S	17 Mar	1900	1	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	200	188	Jusz Peter	m	"	Head	m	6 Sept	1849	51	Poland	1890	1896	Slavonic	"	"	Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	7	420	—	—	—	1	1	—	"	—	—
36	"	"	" Rosa	f	"	Wife	m	24 May	1854	46	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	"	"	" John	m	"	Son	S	11 June	1877	23	Pa. USA	"	✓	"	"	"	Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	12	650	—	—	1	1	1	—	"	—	—
38	"	"	" Hattie	f	"	Daughter	S	16 Sept	1878	22	Wis	"	✓	"	"	"	Dressmaker	—	—	✓	1	—	—	10	300	—	—	1	1	1	—	"	—	—
39	"	"	" Joseph	m	"	Son	S	3 July	1883	17	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
40	"	"	" Charles	m	"	"	S	28 Sept	1885	15	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
41	"	"	" Lucy	f	"	Daughter	S	8 Dec	1887	13	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	"	"	" Annie	f	"	"	S	23 April	1893	7	Nanaimo B.C.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
43	201	189	Kerr Archibald	m	"	Head	m	28 Feb	1840	60	Scotland	1894	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	3	180	—	—	—	1	1	—	English	—	—
44	"	"	" Mary	f	"	Wife	m	27 Mar	1843	58	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	"	"	" David	m	"	Son	S	16 July	1878	22	"	"	✓	"	"	"	Mine Lab	—	—	✓	1	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	—
46	"	"	" Alexander	m	"	"	S	11 June	1881	19	"	"	✓	"	"	"	" "	—	—	✓	1	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	—
47	"	"	" Malcomb	m	"	"	S	14 Feb	1885	16	Pa. USA	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
48	"	"	" Arthur	m	"	"	S	21 Aug	1888	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	—
49	"	"	Nilson David	m	"	Boarder	S	30 Aug	1861	39	Scotland	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	202	210	Haggart T.R. David	m	"	Head	m	30 Aug	1861	39	"	1889	✓	"	"	"	Carpenter	—	✓	—	1	—	—	12	936	—	—	1	1	1	—	"	—	—

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: A

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Thomas (Enumerator. / Énumérateur.) — April 27th 1901

Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade or industry. / Mois employé à son métier ou à l'industrie.	Months employed at other occupation. / Mois employé à d'autre occupation.	Earnings from occupation last year. / Gages provenant de son occupation ou métier l'année dernière.	Extra earnings. / Supplément d'autre occupation ou trade.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	Infirmities. / Infirmités.
1	207	210	Haggart Agnes	F	W	Wife	M	28 Mar	1871	30	England	1896		English	Canadian	Meth (Epis)																
2	"	"	" W. David	M	"	Son	S	16 Feb	1895	6	B C			School																		
3	"	"	" Rachel	F	"	Daughter	S	16 Nov	1897	3	"																					
4	208	211	Coult Isaac	M	"	Head	M	17 Dec	1845	55	England	1871		English		Episcop	General merchant							12	600							
5	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	26 May	1851	49																						
6	209	212	Pigotty John	M	"	Head	M	25 Dec	1867	33	Germany	1900		German	German	R Cath	Coal miner			1				12	650						German	
7	"	"	" Lena	F	"	Wife	M	16 May	1868	32																						
8	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	2 Sept	1894	6	Washington	1900			American																	
9	"	"	" Adolph	M	"	Son	S	17 Oct	1896	4	"																					
10	"	"	" Daisy	F	"	Daughter	S	4 Mar	1899	1	"																					
11	208	213	Pigotty Sr John	M	"	Head	M	9 Dec	1841	59	Austria	1877				R Cath	Carpenter			1				2	100							
12	210	215	Brown Thomas	M	"	Head	W	4 June	1862	38	Scotland	1887		Scotch		Pres	Coal miner			1				12	804							
13	"	"	" Sharon	F	"	Wife	M	27 Aug	1865	35																						
14	"	"	" John	M	"	Son	S	31 July	1887	13	Washington Territory														9							
15	211	216	Day Henry	M	"	Head	M	22 Mar	1872	28	England	1890		Irish		R Cath	Painter			1				6	450							
16	"	"	" Teresa	F	"	Wife	M	22 Feb	1874	26	Ont																					
17	"	"	" Eva	F	"	Daughter	S	5 Oct	1898	2	Washington Ter																					
18	"	"	" Marie	F	"	"	S	4 Sept	1896	4	"																					
19	"	"	" Henry	M	"	Son	S	14 Aug	1899	1	"																					
20	212	217	Carson Annie	F	"	Head	S	29 Oct	1880	20	Victoria BC						Waitress in Restaurant			1				12	250							
21	"	"	" Sabrina	F	"	Sister	S	16 Dec	1883	17	"						Waitress			1				12	200							
22	213	218	Crich S Andrew	M	"	Head	M	30 Jan	1862	38	Scotland	1885		Scotch		Pres	Blacksmith			1				6	480							
23	"	"	" Minnie	F	"	Wife	M	29 Feb	1870	31	"																					
24	"	"	" S James	M	"	Son	S	4 Dec	1893	7	"						Mine Lab			1				10	250							
25	"	"	" Ethel Margret	F	"	Daughter	S	3 Feb	1889	13	Man														9							
26	"	"	" Isabelle	F	"	"	S	2 Mar	1891	10	"														9							
27	"	"	" S Alexander	M	"	Son	S	9 May	1898	2	"																					
28	"	"	Watson John	M	"	Boarder	S	31 Aug	1879	21	Ont					Meth	Carpenter			1				9	585							
29	"	"	Crocker C Newton	M	"	Boarder	S	30 Sept	1874	26	Mich USA	1891	1899	English		Meth	Carpenter			1				9	585							
30	"	"	Stewart William	M	"	"	S	29 Oct	1874	26	Scotland	1889		Scotch		Pres	"			1				10	800							
31	"	"	Dwyer Hugh	M	"	"	S	27 Feb	1877	24	C V S			Irish		R Cath	Miner			1				12	720							
32	"	"	Chiptell John	M	"	Boarder	S	26 Sept	1875	25	P E Isld	1880		Irish		R Cath	Coal miner			1				12	720							
33	"	"	Gray Henry	M	"	"	S	20 Oct	1883	17	Ont			English		Meth	Mine Lab			1				6	300							
34	"	"	Leandre Henry	M	"	"	S	10 Oct	1873	27	Do					Episcop	"			1				10	500							
35	"	"	Lougal T	M	"	"	S	13 May	1868	32	England	1884								1				9	450							
36	"	"	Spring Albert	M	"	Boarder	S	30 Sept	1884	16	Man			English		Meth	Worker			1				1	20							
37	210	219	Painter Ernest	M	"	Head	M	22 June	1878	22	B C	1884		English		Episcop	Surgeon			1				12	520						German	
38	~~211~~	~~220~~	~~Day~~ M Emma	F	"	Wife	M	15 April	1875	25	Ont			German																		
39	"	"	" Horace	M	"	Son	S	12 Mar	1901	-	Lady Smith BC			English																		
40	214	223	Clay Samuel	M	"	Head	M	13 Dec	1833	67	England	1862					General merchant			1				12	500							
41	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	19 Sept	1863	37	Nfld	1878																				
42	"	"	" Frank	M	"	Son	S	19 July	1878	22	B C						Clerk			1				12	600							
43	"	"	" Ernest	M	"	"	S	25 Sept	1881	20	"						Helper			1				12	480							
44	"	"	" Ida	F	"	Daughter	S	19 Jan	1888	13	"																					
45	"	"	" Bertha	F	"	"	S	5 Oct	1886	14	"														9							
46	"	"	" Effel	F	"	"	S	6 Mar	1889	12	"														9							
47	215	224	Green Abidon	M	-	Head	W	15 Dec	1837	63	England	1875				Meth	Boarding house keeper			1				12	600							
48	"	"	" Annie	F	"	Wife	M	9 Sept	1849	51	"																					
49	"	"	" Fanny	F	"	Daughter	S	16 May	1877	23	Washington Ter						Telegraph Operator			1				9	450							
50	"	"	" Le Patrick	F	-	"	S	25 Oct	1882	18	"																					

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: G — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South, Nelson & Departure Bay (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Johnson, Enumerator. / Enumérateur. — April 27th 1901

Page 21 — Page 21

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Numéro de la Famille ou du Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employers. / Patron.	Employes. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, in the case may be.) / Semaines passées à l'usine ou à la maison. (Spécifier par "F" pour usine ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à l'usine.	Months employed at other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou usine.	Wages received during the past year. / Gages reçus pendant la dernière année.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade. / Gages supplémentaires, spécifier la nature de l'occupation ou métier.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
216	220	Blanchard Joseph	M	W	Boarder	S	27 Dec	1875	25	England	1900	N	English	Canadian	Episcop	Mine Labr	—	—	1	—	—	—	—	10	350	—	—	1	1	1	—	English	
"	"	Bailey George	m	"	"	S	1 April	1873	28	C.S. N	—	—	"	"	" Pres	" Labr	—	—	1	—	—	—	—	9	540	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	McLeod John	m	"	"	S	6 May	1879	21	" " N	—	—	Scotch	"	R Cath	" Labr	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Crotty David	m	"	"	S	13 Nov	1877	23	Scotland	1896	N	Scotch	"	Episcop	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Fulton Hugh	m	"	"	S	17 June	1871	29	"	1892	N	English	"	"	" Labr	—	—	1	—	—	—	—	10	550	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Couch Charles	m	"	"	S	28 Nov	1881	19	Ont N	—	—	English	"	Baptist	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	—	
"	"	Williamson Robert	m	"	"	m	22 June	1865	35	Scotland	1887	N	Scotch	"	Pres	Butcher	—	—	1	—	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	McPherson Kenneth	m	"	"	S	18 Sept	1874	26	C.B. N	—	—	"	"	"	Weigher	—	—	1	—	—	—	—	12	780	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Perry William	m	"	"	S	25 Aug	1874	26	C.N.S. N	—	—	English	"	Baptist	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	11	880	—	—	1	1	1	—	—	
"	"	Trifeau Henry	m	"	"	S	9 June	1876	24	[illegible]	1899	N	"	"	Methodist	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	McKee Henry	m	"	"	S	8 Jan	1872	29	Ont N	1897	N	English	"	Pres	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Wimbles Christopher	m	"	"	S	7 April	1881	19	England	1885	N	"	"	Episcop	Driver Locomotive	—	—	1	—	—	—	—	12	1050	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Baker Walter	m	"	"	S	10 Feb	1883	18	Qué N	—	—	"	"	Method	Fireman Locomotive	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	1	1	1	1	—	"	
"	"	Patterson George	m	"	"	m	22 Sept	1868	50	C.N.S. N	—	—	English	"	Method	Jan Smith	—	—	1	—	—	—	—	9	720	8	—	1	1	1	—	"	
213	222	Mills Wm William	m	"	Head	m	22 May	1867	33	Ont N	1	1	English	"	Baptist	Butcher	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Jane Emma	f	"	Wife	m	9 Sept	1873	25	N.S. N	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Wm R. Maylow	m	"	Son	S	26 Aug	1895	5	Victoria B.C.	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
"	"	" Geo Clarence	m	"	"	S	13 April	1898	3	" "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
"	"	" D. Cecil	m	"	"	S	18 April	1900	—	" "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
214	223	McConnell Thomas	m	"	Head	m	23 June	1841	59	N.S. N	"	"	"	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	2	1400	143	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Mary	f	"	Wife	m	13 June	1854	46	" " N	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Maybew	m	"	Son	S	9th May	1885	15	" " N	"	"	English	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" D. Emma	f	"	Daughter	S	3 Jan	1883	17	Man Hbg	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" D. Carrie	f	"	"	S	11 July	1890	10	Victoria B.C.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Wilson Charles	m	—	Boarder	S	13 Jan	1833	27	Ont N	—	—	"	"	"	Butcher Helper	—	—	1	—	—	—	—	9	450	—	—	1	1	1	—	"	
215	224	McLeod D. John	m	"	Head	S	22 April	1872	28	C.N.S. N	"	"	Scotch	"	Pres	Dry Goods Merchant	—	—	1	—	—	—	—	5	350	—	—	1	1	1	—	"	
216	225	Robertson W. Andrew	m	"	Head	m	24 Jan	1866	34	Ireland	1892	"	Irish	"	"	Hardware Clerk	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Elizabeth	f	"	Wife	m	24 Jan	1872	28	Nanaimo B.C.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" John	m	"	Son	S	27 Jan	1893	8	" " N	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" E. Margret	f	"	Daughter	S	19 Nov	1899	—	" " N	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
"	"	McNeil Celvina	f	"	Boarder	S	25 Jan	1886	15	" " N	"	"	"	"	Method	Dressmaker	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	German	
"	"	Hoddin Solomon	m	"	"	S	25 Nov	1869	31	Ont N	—	—	"	"	"	Painter	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Bradley Robert	m	"	"	S	1 June	1869	31	Ireland	1869	"	Irish	"	Episcop	"	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English	
217	226	Marshall W. Paul	m	"	Head	m	13 Oct	1853	47	India	1875	N	English	"	"	Manager Dry Store	—	—	1	—	—	—	—	12	1800	—	—	1	1	1	—	"	
~~217~~	~~226~~	" R. Susie	f	"	Wife	m	2 Dec	1857	43	Ont N	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" J. Edward	m	"	Son	S	30 Aug	1878	22	" " N	"	"	"	"	"	Bookkeeper	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" J. William	m	"	"	S	28 Feb	1880	21	" " N	"	"	"	"	"	Accountant	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" J. Harold	m	"	"	S	14 Oct	1886	14	" " N	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" J. D'Aguilar	m	"	"	S	22 Feb	1894	7	B.C. N	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Sim David	m	"	Domestic	S	15 Aug	1835	65	Scotland	1882	"	Scotch	"	"	Gardener	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	
218	227	Morley Wilfred	m	"	Head	S	30 Sept	1877	23	Victoria B.C.	"	"	English	"	Method	Barber	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Welsh	
219	228	Jones Ludwig	m	"	Head	m	10 May	1834	66	Wales	1850	N	Welsh	"	Pres	Hotelkeeper	—	1	—	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Sarah	f	"	Wife	m	11 Feb	1838	62	" "	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
"	"	Waller M	m	"	Son	S	13 Feb	1872	29	Indiana U.S.A.	"	"	"	"	"	Gold Miner	—	1	—	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English	
"	"	~~Bolton Wm~~ Jones D. David	m	"	~~Boarder~~ Son	S	22 Sept	1871	29	Wales	1897	N	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	550	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Shepherd Henry	m	"	Boarder	S	4 Aug	1870	30	C.N.S. U.S.A.	1900	"	English	"	Episcop	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	1080	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Scott S. Dudley	m	"	"	M	19 Mar	1866	37	Ont N	—	—	"	"	Quaker	Painter	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	Robbie B. Charles	m	"	"	M	4 Oct	1834	67	England	1834	N	"	"	Pres	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	3	240	—	—	1	1	1	—	"	
220	229	Lee Joseph	m	"	Head	m	29 Oct	1873	27	P.E.I. N	—	—	"	"	Episcop	Engineer Locomotive	—	—	1	—	—	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"	
"	"	" Albertine	f	"	Wife	m	13 Oct	1878	22	" " N	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Enumerator. / Enumérateur. — April 29th to 29th

Page 22 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Page 22

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons. | Family or Household. / Familles ou Ménages. | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.) | Living on own means. / Rentiers. | Employers. / Patrons. | Employés. / Employés. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique ou "M" pour métier à la maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employés au métier à la maison. | Months employed in other occupations in factory or home. / Mois employés à d'autres occupations à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $. | Extra earnings. (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le principal métier) $. | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 8 Vancouver — S. District No.: A

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Nanaimo South dist

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur.: David Thomas

April 29th May 1st

Page 23. Page 23.

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou la ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Travaillant de son métier à la maison.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. Mois employé à quelque autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~244~~	~~245~~	Gardner Frank	m	w	Son	S	6 Jan	1891	10	B C N	—	—	English	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	1
2	"	"	" Herbert	m	"	"	S	5 May	1896	4	" N	—	—	"	"	"																			2
3	245	246	Kerr William	m	"	Head	m	18 June	1861	39	Scotland	1888	—	Scotch	"	Presb	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"		3
4	"	"	" Jennett	F	"	Wife	m	5 Mar	1862	39	"	"	"	"	"	"																			4
5	"	"	" Mary	F	-	Daughter	S	10 Feb	1884	17	Col Dist	"	"	"	"	"																			5
6	"	"	" Archibald	m	-	Son	S	28 Jan	1886	15	" "	"	"	"	"	"	Mine Lab	—	—	—	1	—	—	—	2	60	—	—	1	1	1	—	"		6
7	"	"	" Agnes	F	"	Daughter	S	15 May	1888	12	" "	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"		7
8	"	"	" James	m	"	Son	S	1 Apr	1891	9	Nellington B.C	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"		8
9	"	"	" Jeanette	F	"	Daughter	S	2 Aug	1893	7	" "	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1	—	"		9
10	"	"	" William	m	"	Son	S	1 Dec	1897	3	" "	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		10
11	246	247	Watson James	m	"	Head	m	16 Oct	1862	38	Scotland	1880	—	"	"	Pres	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"		11
12	"	"	" Catherine	F	"	Wife	m	29 Oct	1862	38	"	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		12
13	"	"	" Bertrice	F	"	Daughter	S	10 Feb	1888	13	Alb N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		13
14	"	"	" James	m	"	Son	S	23 Jan	1891	11	" N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		14
15	"	"	" Thomas	m	"	"	S	9 Aug	1892	8	" N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		15
16	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	3 Aug	1893	7	B C N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		16
17	"	"	" Edgar	m	"	Son	S	24 Dec	1895	5	" N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		17
18	247	248	Campbell John	m	"	Head	m	15 Jan	1869	32	C N S N	"	"	Scotch	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	9	540	—	—	1	1	1	—	"		18
19	"	"	" Mary	F	"	Wife	m	26 Oct	1872	28	" N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		19
20	"	"	" A. Thomas	m	"	Son	S	18 Oct	1899	1	B C N	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		20
21	247	249	Hopkins Christopher	m	"	Daughter	S	4 Dec	1820	80	C N S N	"	"	English	"	Baptist		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		21
22	248	250	Mathison Girvin	m	"	Head	m	24 Dec	1853	47	C N S N	"	"	Scotch	"	Presb	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	"		22
23	"	"	" Minerva	F	"	Wife	m	15 Dec	1856	44	" N	"	"	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		23
24	248	251	Kerr James	m	"	Head	m	2 May	1870	24	Scotland	1895	—	Scotch	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		24
25	"	"	" Isabella	F	"	Wife	m	2 July	1881	19	Nanaimo B.C	—	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		25
26	249	252	Robinson Andrew	m	"	Head	m	13 Mar	1863	38	Scotland	1889	—	Scotch	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"		26
27	"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	m	3 Aug	1875	25	England	1873	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		27
28	"	"	" Adnah	F	"	Daughter	S	26 July	1893	7	B C N	—	—	Scotch	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"		28
29	"	"	" John	m	"	Son	S	28 June	1896	4	" N	"	"	"	"	"																			29
30	249	253	Wendt Frederick	m	"	Head	m	11 July	1871	29	" N	"	"	English	"	"	Locomotive driver	—	—	1	—	—	—	—	12	1080	—	—	1	1	1	—	"		30
31	"	"	" Frances	F	"	Wife	m	16 Feb	1872	29	" N	"	"	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		31
32	"	"	" R. Frederick	m	"	Son	S	12 July	1895	6	" N	"	"	Scotch	"	"																			32
33	250	254	Campbell Daniel	m	"	Head	m	15 May	1865	35	C N S N	—	—	Scotch	"	R Cath	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"		33
34	"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	m	11 July	1875	26	Ont N	—	—	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		34
35	"	"	" E. Mary	F	"	Daughter	S	27 Oct	1898	2	B C N	—	—	Scotch	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		35
36	"	"	" C. Ellen	F	-	"	S	2 June	1900	—	" N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		36
37	251	255	Kelson William	m	"	Head	S	15 Jan	1878	23	Scotland	1900	—	"	"	Episcop	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	4	360	—	—	1	1	1	—	"		37
38	252	256	Blair Henry	m	"	Head	W	21 Dec	1841	59	"	1888	—	"	"	Method		—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		38
39	"	"	" Henry jr	m	"	Son	S	15 Sept	1879	21	"	"	"	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		39
40	"	"	" Ellen	F	-	Daughter	S	15 "	"	21	"	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		40
41	"	"	" Belona	F	-	"	S	24 May	1883	17	"	"	"	"	"	"	Domestic	—	—	—	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	1	—	"		41
42	"	"	" Robert	m	"	Son	S	15 Aug	1885	15	"	"	"	"	"	"	Mine Lab	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		42
43	"	"	" Lennea	F	"	Daughter	S	11 July	1887	13	"	"	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"		43
44	"	"	Snapen William	m	Indian	Son	S	16 Nov	1871	29	Scotland	1880	—	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		44
45	253	257	Dolan Patrick	m	"	Head	m	2 Oct	1874	26	Iowa U.S.A.	1876	"	Irish	"	R Cath	Miner	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		45
46	"	"	" Agnes	F	"	Wife	m	6 July	1881	19	Scotland	1889	"	Scotch	"	Method		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		46
47	"	"	" Jn Ann	F	"	Daughter	S	28 Aug	1898	2	B C N	—	—	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		47
48	"	"	" M. Mildred	F	"	"	S	21 Sept	1900	—	" N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		48
49	254	258	Stephens Constable	m	"	Head	m	28 Sept	1869	31	England	1887	"	English	"	Presb	Hotel keeper	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		49
50	"	"	Wm. C. Donald	m	"	Boarder	m	23 Sept	1871	29	P.E.I. N.S.	1900	—	Scotch	"	Episcop	Barkeeper	—	—	1	—	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South, Nanaimo East and Dyster west (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas (Enumerator / Énumérateur.) — May 1st 1901

Page 24

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own farm. Fermier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Status "E" for Employee, "W" for Worker, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "E" pour employé, "O" pour ouvrier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	254	255	Barnwell Hattie	F	B	Boarder	S	5 Feb	1881	20	BC			Negro	Canadian	Methodist	Waitress								9	135			1	1	1		English		1
2	"	"	McCaskill A. Thomas	M	W	"	M	31 Jan	1874	27	Ont			Scotch	"	"	Salesman				1				12	750			1	1	1		"		2
3	255	256	Blacird Joseph	M	"	Head	M	Jan	1853	48	Scotland	1886		"		Prot	Coal Miner			1					10	600			1	1	1		"		3
4	"	"	" Ellen	F	"	Wife	M	4 July	1863	38	"	"		"		"													1	—	1		"		4
5	"	"	" Joseph Jr	M	"	Son	S	15 Aug	1883	17	"	"		"		"	Mine Lab			1					10	500			1	1	1		"		5
6	"	"	" Agnes	F	"	Daughter	S	15 Jan	1886	15	"	"		"		"	Domestic			1					4	80			1	1	1		"		6
7	256	257	Gilmour Hearthly	M	"	Head	M	5 May	1857	44	England	1865		English		Episcop	Stationary Engineer			1					12	1080			1	1	1		"		7
8	"	"	" S. Kate	F	"	Wife	M	30 June	1869	31	"	1886		"		"																			8
9	"	"	" Ella Florance	F	"	Daughter	S	4 Sept	1891	9	can	"		"		"																			9
10	"	"	" W.J. Fredrick	M	"	Son	S	28 April	1898	2	"	"		"		"																			10
11	"	"	" Edith Margret	F	"	Daughter	S	26 Aug	1899	1	"	"		"		"																			11
12	"	"	" C.S. Robert	M	"	Son	S	13 Feb	1901	—	Lady Smith	"		"		"																			12
13	257	258	Cowan Thomas	M	"	Head	M	27 Sept	1868	32	Scotland	1842		Scotch		Method	Salesman				1				12	720			1	1	1		"		13
14	"	"	Cowan Morgret	F	"	Wife	M	11 Feb	1870	31	"	1886		"		"																			14
15	"	"	" Morgret	F	"	Daughter	S	30 April	1895	6	B.C.	"		"		"																			15
16	258	259	Emanuel William	M	"	Head	M	23 Dec	1840	59	England	1862		English		Episcop	Coal Miner			1					9	540			1	—	1		"		16
17	"	"	" Martha	F	"	Wife	M	26 Jan	1860	41	B.C.	"		Irish		"																			17
18	"	"	" William	M	"	Son	S	16 Feb	1880	21	"	"		English		"	Mine Lab			1					6	300			1	1	1		"		18
19	"	"	" Emma	F	"	Daughter	S	30 Oct	1881	19	"	"		"		"																			19
20	"	"	" Henry	M	"	Son	S	27 April	1884	16	"	"		"		"	Mine Lab			1					6	300			1	1	1		"		20
21	259	260	McMillan Peter	M	"	Head	M	8 Mar	1867	34	Scotland	1866		Scotch		Prot	Coal Miner			1					9	540			1	1	1		"		21
22	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	9 June	1867	33	N.S.	"		"		"																			22
23	"	"	" J. Margret	F	"	Daughter	S	18 April	1895	5	"	"		"		"									12	240			1	1	1		"		23
24	"	"	" John	M	"	Son	S	27 Oct	1876	24	"	"		"		"	Domestic			1					5	300			1	1	1		"		24
25	"	"	" Robert	M	"	"	S	28 Feb	1882	19	"	"		"		"	Coal Miner			1					12	720			1	1	1		"		25
26	"	"	" Charles	M	"	"	S	10 "	1884	17	"	"		"		"	Mine Lab			1					12	720			1	1	1		"		26
27	"	"	" Wm Thomas	M	"	"	S	16 Dec	1886	15	"	"		"		"													8	1	1	1		"		27
28	"	"	" Mary	F	"	Daughter	S	11 Dec	1888	12	"	"		"		"													9	1	1	1		"		28
29	"	"	" M. Isabel	F	"	"	S	5 April	1891	9	"	"		"		"													9	1	1	1		"		29
30	"	"	" Agnes	F	"	"	S	24 Feb	1893	8	BC	"		"		"													9	1	1	1		"		30
31	"	"	" Edward	M	"	Son	S	10 Jan	1894	7	"	"		"		"													9	1	1	1		"		31
32	"	"	" Archibald	M	"	"	S	18 Dec	1895	5	"	"		"		"																			32
33	260	261	Coulson Alexander	M	"	Head	M	18 Jan	1870	31	Scotland	1895		"		"	Coal Miner			1					12	720			1	1	1		"		33
34	"	"	Auchinvale Jellid	F	"	Wife	M	12 June	1882	18	Col Hill	1886		"		"																			34
35	261	262	Gray R. John	M	"	Head	M	20 Dec	1863	37	Col	"		"		"	Coal Miner			1					9	540			1	1	1		"		35
36	"	"	" Jessie	F	"	Wife	M	20 June	1860	37	"	"		"		"																			36
37	"	"	" Annie	F	"	Daughter	S	6 Feb	1889	12	"	"		"		"													7	1	1	1		"		37
38	"	"	" Jennett	F	"	"	S	20 Mar	1890	11	"	"		"		"													7	1	1	1		"		38
39	"	"	" Robert	M	"	Son	S	6 Aug	1893	7	Alb	"		"		"													3	1	—	1		"		39
40	262	263	Coulson James	M	"	Head	M	22 Mar	1862	38	Scotland	1882		"		"	Coal Miner			1					12	720			1	1	1		"		40
41	"	"	" Jane	F	"	Wife	M	10 Feb	1861	40	"	"		"		"																			41
42	"	"	" Robert	M	"	Son	S	20 July	1887	13	"	"		"		"													7	1	1	1		"		42
43	"	"	" Isabell	F	"	Daughter	S	22 April	1889	11	"	"		"		"																1		"		43
44	"	"	" Jane	F	"	"	S	18 Oct	1891	9	"	"		"		"													7	1	1	1		"		44
45	"	"	" Mary	F	"	"	S	14 Sept	1894	6	BC	"		"		"																			45
46	"	"	" James	M	"	Son	S	15 Feb	1898	3	"	"		"		"																			46
47	"	"	Gould John	M	"	Boarder	S	12 Aug	1876	24	Scotland	1900		"		"	Coal Miner			1					9	540			1	1	1		"		47
48	263	264	Kerr John	M	"	Head	M	9 Oct	1868	32	Ire	1894		"		"				1					10	600			1	1	1		"		48
49	"	"	" Hanah	F	"	Wife	M	18 Jan	1872	29	P.E.I.	"		"		"	Kilak																		49
50	"	"	" Philip	M	"	Son	S	19 Feb	1895	6	B.C.	"		"		"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: A

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans: Nanaimo South — Nanaimo City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Enumerator / Enumérateur: David J. Thomas — May 1st 1901

Page 25

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in houses. Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other than occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (autre que ses occupation ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~268~~	~~267~~	Kerr Mary	F	W	Daughter	S	24 Oct	1896	4	B C N	—	✓	Scotch	Canadian	Presb		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	1
2	"	"	" Archibald	M	"	Son	S	23 Nov	1897	3	" " "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3	"	"	" John	M	"	"	S	3 Dec	1898	2	" " "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	"	"	" Mrs Lockhart	M	"	"	S	1 Mar	1900	1	" " "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5	268	268	Lacey Henry	M	"	Head	M	3 Nov	1875	24	Pa. U.S.A.	1900	✓	English	American	Methodist	Coal Miner	—	✓	—	—	—	—	—	3	165	—	—	1	1	1	—	English	—	5
6	"	"	" Sarah	F	"	Wife	M	23 Nov	1876	24	England	1900	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7	"	"	" William	M	"	Son	S	26 Dec	1899	1	Pa. U.S.A.	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	269	269	Thomey Hugh	M	"	Head	M	26 April	1874	26	England	1897	✓	"	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	4	420	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9	"	"	" Annie	F	"	Wife	M	25 Sept	1881	19	Iowa U.S.A.	1890	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10	270	270	Duggan Robert	M	"	Head	M	9 Nov	1868	32	Wales	1888	✓	Irish	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11	"	"	" Frances	F	"	Wife	M	11 Aug	1873	27	"	1897	✓	Welsh	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12	"	"	" Peacey	M	"	Son	S	24 Nov	1893	7	B C N	—	✓	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	"	—	12
13	"	"	" William	M	"	"	S	11 May	1897	3	" " "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	263	271	Shortt Thomas	M	"	Head	M	19 Sept	1859	41	England	1879	✓	English	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	7	385	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	13 Aug	1866	34	Nfld U.S.A.	1892	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16	"	"	" Matthew	M	"	Son	S	6 Dec	1888	12	" " "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17	"	"	" Raimond	M	"	"	S	27 Mar	1895	6	B C N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18	"	"	" George	M	"	"	S	28 July	1896	4	" " N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19	"	"	Barker Richard	M	"	Boarder	W	22 Dec	1823	77	England	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20	269	272	Sanderson Robert	M	"	Head	M	15 Sept	1850	50	"	"	✓	"	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	2	120	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21	"	"	" William	M	"	Son	S	30 Dec	1876	24	"	"	✓	"	"	"	" "	—	✓	—	1	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22	"	"	" A. Mary	F	"	Daughter	S	12 June	1879	21	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23	"	"	" Robert	M	"	Son	S	5 April	1881	19	Ill. U.S.A.	"	✓	"	"	"	Mine Lab	—	✓	—	1	—	—	—	9	360	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24	267	273	Dicker James	M	"	Head	M	10 Feb	1863	38	Scotland	1890	✓	Scotch	"	Presb	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25	"	"	" Jennett	F	"	Wife	M	3 Dec	1864	36	"	1891	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	25
26	"	"	" Eufemia	F	"	Daughter	S	12 Dec	1887	13	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1	—	"	—	26
27	"	"	" Jennett	F	"	"	S	6 Jan	1891	10	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	"	—	27
28	"	"	" Andrew	M	"	Son	S	12 Dec	1892	9	B C N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	1	—	"	—	28
29	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	11 Aug	1896	6	" " N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	29
30	"	"	" James	M	"	Son	S	22 Jan	1897	4	" " N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31	"	"	" Mary	F	"	Daughter	S	14 Mar	1898	3	" " N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32	"	"	" Archibald	M	"	Son	S	18 Oct	1899	1	" " N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
33	"	"	Jackson William	M	"	Boarder	S	4 May	1860	40	Scotland	1897	✓	"	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34	268	274	Lewis "	M	"	Head	M	15 June	1839	61	"	1900	✓	"	"	"	" Fire	—	✓	—	1	—	—	—	9	360	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35	"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	17 Oct	1841	59	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36	"	"	" James	M	"	Son	S	28 Oct	1873	27	"	1899	✓	"	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	7 Sept	1881	19	"	1900	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	37
38	"	"	" William	M	"	Son	S	15 June	1885	15	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39	"	"	Jail Robert	M	"	Boarder	S	2 July	1879	21	"	"	✓	"	"	"	Mine Lab	—	✓	—	1	—	—	—	9	360	—	—	1	1	1	—	"	—	39
40	274	275	Currie Ralph	M	"	Head	M	2 Aug	1863	37	England	1898	—	English	"	"	Coal Miner	—	✓	—	1	—	—	—	6	240	—	—	1	1	1	—	"	—	40
41	"	"	" Barbara	F	"	Wife	M	4 June	1869	31	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	41
42	"	"	" Robert	M	"	Son	S	18 Oct	1884	16	Mass U.S.A.	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—	42
43	"	"	" Thomas	M	"	"	S	28 Feb	1886	15	" " "	"	✓	"	"	"	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44	"	"	" Cleve	F	"	Daughter	S	25 Sept	1887	13	" " "	"	✓	"	"	"	Steward on Board Ship	—	✓	—	1	—	—	—	2	140	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45	"	"	" Mildred	F	"	"	S	4 Jan	1890	11	" " "	"	✓	"	"	"	Mine Lab	—	✓	—	1	—	—	—	9	270	—	—	1	1	1	—	"	—	45
46	"	"	" Margret	F	"	"	S	7 Oct	1892	8	B C N	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—	46
47	"	"	" Elsie	F	"	"	S	1 June	1898	2	" " "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—	47
48	278	276	Westman James	M	"	Head	M	2 Aug	1870	30	England	1886	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49	"	"	" Lillian	F	"	Wife	M	22 Oct	1874	26	"	1897	✓	"	"	"	Painter	X	—	✓	1	—	—	—	11	715	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50	"	"	" Ruth	F	"	Daughter	S	27 Sept	1894	6	B C "	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas (Enumerator. / Énumérateur.) — May 1st and 2nd

Page 26 — Page 26

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person be retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or office? Say "Yes" or "No." / Travaillant de son métier dans une usine, un magasin ou un bureau? Répondre par "Oui" ou "Non."	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une usine.	Months employed at trade in shop or house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other labour or trade in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux ou à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations or trade $. / Gages provenant du métier ou des occupations $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant du métier principal.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	276	280	Needman Elladys	f	w	Daughter	s	4 Mar	1897	3	B C	w	—	English	Canadian	Epis																	English	
2	"	"	" Grace	f	"	"	s	16 Jan	1899	2	"	"	"	"	"	"																		
3	277	281	McMurphy John	m		Head	m	16 July	1863	37	Scotland	1887		Scotch		Presb	Coal Miner								12	720			1	1	1		English	
4	"	"	" Isabella	f	"	Wife	m	3 Oct	1876	24	England	"		English		"																	
5	278	282	Coatley James	m	"	Head	m	27 Mar	1856	44	Scotland	1893		Scotch		"	Coal Miner								12	720			1	1	1		"	
6	279	283	" Isabella	f	"	Wife	m	27 Sept	1863	37	"	"		"		"																	
7	"	"	" Annie	f	"	Daughter	s	14 May	1890	10	Manitoba	"		"		"									5			5	1	1	1		"	
8	"	"	" Nellie	f	"	"	s	29 Oct	1891	9	New Brunswick	"		"		"												8	1	1	1		"	
9	"	"	" David	m	"	Son	s	22 July	1893	7	B C	"		"		"												8	1	1	1		"	
10	"	"	" James	m	"	"	s	3 July	1897	4	"	"		"		"																	
11	"	"	" Bella	f	"	Daughter	s	Posth	1900	—	"	"		"		"																	
12	277	284	Timothy Griffith	m	"	Head	m	19 Jan	1855	46	Wales	1891		Welsh		Episcop	Locomotive Driver								12	1080			1	1	1		"	
13	"	"	" Charlotte	f	"	Wife	m	14 Mar	1859	42	"	"		"		"													1	1				
14	"	"	" Griffith	m	"	Son	s	29 Mar	1889	12	P.E.I.	"		"		"												6	1	1	1		"	
15	"	"	" Florence	f	"	Daughter	s	3 Feb	1891	10	B C	"		"		"												6	1	1	1		"	
16	"	"	" T. Thomas	m	"	Son	s	1 Dec	1892	8	"	"		"		"																	
17	"	"	" Cathrine	f	"	Daughter	s	1 June	1897	3	"	"		"		"																	
18	278	285	Steward John	m	"	Head	m	25 Dec	1874	21	N.S.	"		Scotch		Method	Boatsman								12	840			1	1	1		"	
19	"	"	" Charlotte	f	"	Wife	m	8 Feb	1886	15	Wales	1891		Welsh		"													1	1	1		"	
20	279	286	Hunter Walter	m	"	Head	m	17 July	1866	34	Ont	"		English		Baptist	Coal Miner								12	720			1	1	1		"	
21	"	"	" Mary	f	"	Wife	m	23 Nov	1857	43	England	1888		"		"																	
22	"	"	" Hewlett	m	"	Son	s	4 Nov	1881	19	Ont	"		"		"	Mine Lab								12	600			1	1	1		"	
23	"	"	" Harold	m	"	"	s	14 Feb	1887	14	"	"		"		"												9	1	1	1		"	
24	"	"	" Violet	f	"	Daughter	s	1 Jan	1893	8	B C	"		"		"												9	1	1	1		"	
25	"	"	" Cathrine	f	"	"	s	6 Mar	1895	6	"	"		"		"												9	1	1	1		"	
26	"	"	" T. Walter	m	"	Son	s	13 Dec	1896	4	"	"		"		"																	
27	279	287	Bostock Albert	m	"	Head	m	4 July	1873	27	England	1888		"		Episcop	Railway Conductor								11	720			1	1	1		"	
28	"	"	" Bertha	f	"	Wife	m	26 June	1876	25	"	"		"		"													1	1	1		"	
29	279	288	Olson Charles	m	"	Head	m	12 Mar	1858	43	Sweden	1877		Scan		Method	Engine Driver								9	540			1	1	1		"	
30	"	"	Axelson Mary	f	"	Wife	m	16 Feb	1861	40	Newfoundland	1890		Scotch		"													1	1	1		"	
31	280	289	Lang Joseph	m	"	Head	m	20 Dec	1866	34	England	1900		English		"	Coal Miner								4	240					1		"	
32	"	"	" Elizabeth	f	"	Wife	m	9 Mar	1860	41	"	"		"		"													1	1	1		"	
33	281	290	Southcombe George	m	"	Head	m	2 May	1870	30	New Zealand	1895		"		"	Coal Miner								9	450			1	1	1		"	
34	"	"	" Ethel	f	"	Wife	m	4 Dec	1880	20	Ont	"		Scotch		"												2	1	1	1		"	
35	282	291	Hughes Henry	m	"	Head	m	24 Oct	1863	37	England	1893		English		"	Coal Miner								9	450			1	1	1		"	
36	"	"	" Mary	f	"	Wife	m	9 Mar	1863	38	"	1896		"		"													1	1	1		"	
37	"	"	" A. Jane	m	"	Son	s	29 May	1886	14	"	"		"		"												3	1	1	1		"	
38	"	"	" Edith	f	"	Daughter	s	24 Dec	1887	13	"	"		"		"												3	1	1	1		"	
39	283	292	Jeffries Joseph	m	"	Head	m	21 Dec	1867	33	"	1893		"		Baptist	Coal Miner								7	420			1	1	1		"	
40	"	"	" Lillie	f	"	Wife	m	4 Sept	1868	32	"	1894		"		"													1	1	1		"	
41	"	"	" Harold	m	"	Son	s	3 Oct	1897	3	B C	"		"		"																	
42	284	293	Coupland Alexander	m	"	Head	m	15 Mar	1873	28	Ont	"		Scotch		R Cath	Coal Miner								12	660			1	1	1		"	
43	"	"	" Addie	f	"	Wife	m	6 May	1881	19	B C	"		Irish		"													1	1	1		"	
44	285	294	Dennell Thomas	m	"	Head	m	31 Aug	1854	46	Ireland	1891		"		"	Mine Lab								12	720			1	1	1		"	
45	"	"	" Norah	f	"	Wife	m	22 July	1858	42	"	"		"		"													1	1	1		"	
46	"	"	" John	m	"	Son	s	21 June	1880	20	"	"		"		"	Mine Lab								11	660			1	1	1		"	
47	"	"	" Thomas	m	"	"	s	18 June	1882	18	"	"		"		"	"								11	660			1	1	1		"	
48	"	"	" J. Dominick	m	"	"	s	14 Aug	1884	16	"	"		"		"	"								11	660			1	1	1		"	
49	"	"	" Michael	m	"	"	s	29 Sept	1886	14	"	"		"		"												6	1	1	1		"	
50	"	"	[illegible] Daniel	m	"	"	s	15 May	1895	5	B C	"		"		"																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 5 Vancouver — S. District No.: 4

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South Nanaimo Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J Thomas (Enumerator. / Enumérateur.) — May 2nd 2nd

Page 24 — Page 24

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires (provenant d'autre source que son occupation ou métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	284	284	O'Connell Charlotte	F	W	Daughter	S	15 Aug	1898	2	B C	—	—	Irish	Canadian	R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	1
2	"	"	" Josephine	F	"	"	S	11 Feb	1901	-	Labrador	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3	285	285	Stevens Edward	M	"	Head	M	23 April	1871	29	Wales	—	—	English	"	Meth	Manager	—	—	—	—	—	—	—	12	720	—	—	—	—	—	—	"	—	3
4	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	21 Sept	1866	34	France	—	—	French	"	R Cath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	French	—	4
5	287	287	Razzano Benevenuto	M	"	Head	M	2 Mar	1852	49	Italy	1882	—	Italian	"	"	Locomotive Driver	—	—	—	—	—	—	—	12	960	—	—	—	—	—	—	Italian	—	5
6	288	288	" Excellenza	F	"	Wife	M	16 Dec	1873	27	France	1889	—	French	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	French	—	6
7	"	"	" Joseph	M	"	Son	S	22 Sept	1890	10	B C	—	—	Italian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	English	—	7
8	"	"	" Mathilda	F	"	Daughter	S	5 Oct	1895	5	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9	289	289	McLennan John	M	"	Head	M	16 Aug	1844	36	Ont	—	—	Scotch	"	Presb	Teamster	—	—	—	—	—	—	—	4	960	—	—	—	—	—	—	"	—	9
10	"	"	" Alice	F	"	Wife	M	20 Nov	1871	29	B C	—	—	English	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	10
11	"	"	" C. John	M	"	Son	S	26 June	1893	7	"	"	"	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	11
12	"	"	" C. Gladys	F	"	Daughter	S	28 Feb	1895	6	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	"	"	" Catherine	F	"	"	S	25 Sept	1899	1	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	"	292	McLennan Donald	M	"	Head	M	16 Oct	1870	30	Ont	"	"	"	"	"	Teamster	—	—	—	—	—	—	—	8	400	—	—	—	—	—	—	"	—	14
15	"	"	" Gertrude	F	"	Wife	M	26 Dec	1875	25	B C	"	"	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	15
16	"	"	" Beatrice	F	"	Daughter	S	24 Jan	1899	2	"	"	"	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	16
17	"	"	" Donald	M	"	Son	S	16 Nov	1900	-	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	17
18	268	293	Hawes Wm Fredrick	M	"	Head	M	24 April	1860	40	England	1887	"	English	"	Episcop	Wharfinger	—	—	—	—	—	—	—	12	960	—	—	—	—	—	—	"	—	18
19	"	"	" E. Cathrine	F	"	Wife	M	4 July	1866	34	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	19
20	"	"	" M. Emely	F	"	Daughter	S	13 July	1890	10	B C	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	"	—	20
21	"	"	" B. Fredrick	M	"	Son	S	22 Feb	1892	9	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	"	—	21
22	"	"	" Archie	M	"	"	S	30 Aug	1893	7	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	22
23	"	"	" Gracie	F	"	Daughter	S	5 June	1895	5	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	23
24	"	"	" Bidney	M	"	Son	S	30 Nov	1897	3	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	24
25	290	294	Smith E Joseph	M	"	Head	M	4 Mar	1871	30	England	1885	"	English	"	Presb	Painter	—	—	—	—	—	—	—	11	900	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26	"	"	" Charlotte	F	"	Wife	M	16 April	1878	22	Ont	"	"	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27	"	"	" Dorothy	F	"	Daughter	S	2 Aug	1900	-	B C	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28	"	"	Gibson Moses	M	"	Boarder	S	22 Nov	1882	18	Ont	"	"	Irish	"	"	Laborer	—	—	—	—	—	—	—	5	450	—	—	—	—	—	—	"	—	28
29	291	295	White Robert	M	"	Head	M	14 Mar			England	1890	"	English	"	R Cath	Coal Miner	—	—	—	—	—	—	—	6	300	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30	"	"	" Ellen	F	"	Wife	M	17 April	1878	22	Ireland	"	"	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	30
31	—	—	" Mary Margret	F	"	Daughter	S	23 Aug	1897	3	B C	—	—	English	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	31
32	—	—	~~" Mary"~~	~~F~~	"	"	S	18 June	1899	1	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	32
33	"	"	" Elizabeth	F	"	"	S	25 Jan	1901	-	"	-	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	33
34	292	296	Rosatti James	M	"	Head	M	25 Dec	1866	34	Austria	1886	"	Austrian	"	"	Coal Miner	—	—	—	—	—	—	—	11	550	—	—	—	—	—	—	Austrian	—	34
35	"	"	" Mary	F	"	Wife	M	12 Jan	1877	24	Italy	1893	"	Italian	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—	35
36	"	"	" Silvidor	M	"	Daughter	S	28 April	1896	6	B C	—	—	Austrian	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	36
37	"	"	" A. James	M	"	Son	S	25 Sept	1896	4	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
38	"	"	" Albert	M	"	"	S	29 Aug	1898	2	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39	293	297	Groves Wm Fredrick	M	"	Head	M	4 Oct	1861	39	England	1892	"	English	—	Episcop	Coal Miner	—	—	—	—	—	—	—	9	540	—	—	—	—	—	—	"	—	39
40	"	"	" A. Barbara	F	"	Wife	M	16 Nov	1866	34	"	1896	"	"	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41	"	"	" Robert	M	"	Son	S	24 July	1885	15	"	"	"	"	"	"	Coal miner	—	—	—	—	—	—	—	9	360	—	—	7	—	—	—	—	"	—	41
42	"	"	" Thomas	M	"	"	S	2 Feb	1888	13	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	8	—	—	—	—	"	—	42
43	"	"	" Mary	F	"	Daughter	S	4 Jan	1892	9	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	"	—	43
44	"	"	" Wm Fredrick	M	"	Son	S	31 May	1897	3	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45	"	"	" Jas Leonald	M	"	"	S	25 Aug	1897	3	B C	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46	"	"	" Dorothy	F	"	Daughter	S	24 Nov	1900	-	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~12~~	~~600~~	1	1	—	"	—	46
47	294	298	Morgan Thomas	M	"	Head	M	16 Feb	1863	38	P.A. Hdld	1892	"	Welsh	—	Baptist	Coal Miner	—	—	—	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48	"	"	" Jinnie	F	"	Wife	M	10 Nov	1865	35	Nfld	"	"	Irish	Canadian	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	48
49	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	7 April	1885	15	"	"	"	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—	49
50	"	"	" Edgar	M	"	Son	S	27 Mar	1887	14	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 37 Vancouver — S. District No. 9

(Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 — (in / dans) Nanaimo South (Clay, town, village, township or parish.) / Nanaimo City North Ward (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par David J. Thomas (Enumerator. / Énumérateur.) — May 2nd 2nd

Page 28 — Page 28

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," as for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Specify nature of occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Spécifiez quelle sorte d'occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	Dwellings. Maisons.	Families or Households. Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à quelque autre occupation qu'à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (Spécifiez quelle sorte d'occupation ou métier.)	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~294~~ 299		Morgan Lauretta	f	w	Daughter	s	1 Jan	1889	12	Nat U.S.A.	1892		Welsh	Canadian	Episcop	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1		English		1
2	"	"	" Thomas	m	"	Son	s	26 July	1891	9	" "	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1		"		2
3	"	"	" Irene	f	"	Daughter	s	16 Sept	1893	7	" B.C.	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								3
4	296	300	Park John	m	"	Head	m	23 June	1846	54	Scotland	1866		Scotch	"	Pres.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	5	350	—	—	1	1	1	—	"		4
5	"	"	" Mary	f	"	Wife	m	5 Oct	1854	46	Ont. N.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								5
6	297	301	Dansmuir Martin	m	"	Head	m	6 Oct	1865	35	Scotland	1889		"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	11	630	—	—	1	1	1	—	"		6
7	"	"	" Mary	f	"	Wife	m	9 Jan	1867	34	"	1885		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								7
8	"	"	" Isabella	f	"	Daughter	s	28 July	1891	9	" B.C.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1		"		8
9	"	"	" John	m	"	Son	s	24 Sept	1895	5	" N.	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								9
10	"	"	" Martin	m	"	"	s	1 Sept	1897	3	" N.	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								10
11	"	"	" W. Stewart	m	"	"	s	15 Jan	1900	1	" N.	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								11
12	"	"	Redfern William	m	"	Boarder	s	22 Dec	1871	29	Wales	1897		English		Baptist	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—			12
13	"	"	Reeder Frank	m	"	"	s	18 June	1879	21	Eng. U.S.A.	1900		German		R.Cath.	" "	—	—	1	—	—	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—		English	13
14	293	297	Adams S. Henry	m	"	Head	m	8 Jan	1860	40	N.B. N.	—		Scotch	"	Pres.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"		14
15	"	"	" J. Cora	f	"	Wife	m	6 April	1880	20	Ont. N.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								15
16	294	298	Kennedy Joseph	m	"	Head	s	4 June	1861	39	Ont. N.	—		Irish	"	Bathist	Baker	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		16
17	295	299	Raby Frank	m	"	Head	m	11 May	1852	48	" N.	"		French	"	R.Cath.	Hotel Keeper	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		17
18	"	"	" Isabelle	f	"	Wife	m	3 May	1866	34	" N.	"		English	"	Episcop.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								18
19	"	"	" Maud	f	"	Daughter	s	6 Aug	1893	7	B.C. N.	"		French	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								19
20	"	"	" Thomas	m	"	Broker	m	10 May	1850	50	Ont. N.	"		"	"	R.Cath.	Boarding House	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		20
21	291	295	Mason & Williams	m	"	Head	m	28 Dec	1840	60	West Indies	1877		English	"	Episcop.	Notary Public	—	—	1	—	—	—	—	12	960	—	—	1	1	1	—	"		21
22	"	"	McGilvery Daniel	m	"	Boarder	s	12 July	1855	45	Ont. N.	—		Scotch	"	Pres.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		22
23	"	"	Wolfrom Joseph	m	"	"	s	11 Sept	1876	24	England	1884		English	"	Episcop.	Hotel Keeper	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		23
24	"	"	Westendale August	m	"	"	s	25 Mar	1876	24	Denmark	1896		Dane	"	Lutheran	Miner Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		24
25	"	"	Roberts Peter	m	"	"	m	21 Sept	1850	50	Eng. U.S.A.	1880		French	"	R.Cath.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"		25
26	"	"	Ross George	m	"	"	s	16 April	1871	29	Ont. N.	—		Scotch	"	Pres.	Miner Lab	—	—	1	—	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"		26
27	"	"	Young Robinson	m	"	"	s	26 Dec	1868	32	England	1878		English	"	Method.	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		27
28	"	"	Rich David	m	"	"	s	2 May	1864	37	Ont. N.	—		"	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		28
29	"	"	Shoultice Samuel	m	"	"	s	15 Jan	1876	25	Eng. U.S.A.	1899		Irish	"	R.Cath.	Engineer Locomotive	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		29
30	"	"	Hopps Henry	m	"	"	s	9 Jan	1864	37	Germany	1900		German	"	"	Miner Lab	—	—	1	—	—	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"		30
31	"	"	McLeod Duncan	m	"	"	s	4 Feb	1876	25	C.P.R. Line	—		Scotch	"	Pres.	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	5	300	—	—	1	1	1	—	"		31
32	"	"	Prather Ford Theodore	m	"	"	s	7 Sept	1877	23	Ont. N.	—		"	"	Pres.	" "	—	—	1	—	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"		32
33	"	"	Chapell Joseph	m	R	"	s	16 Oct	1868	32	B.C. N.	—		"	"	"	Miner Lab	—	—	1	—	—	—	—	5	350	—	—	1	1	1	—	"		33
34	"	"	Anderson John	m	W	"	m	1 Dec	1877	23	Scotland	1895		Scotch	"	"	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"		34
35	"	"	Thornborough Joseph	m	"	"	s	16 May	1862	38	England	1886		English	"	Episcop.	" "	—	—	1	—	—	—	—	12	840	—	—	1	1	1	—	"		35
36	304	308	Porter T. Harrison	m	"	Head	m	23 Sept	1866	34	"	1895		"	"	"	Stationary Engineer	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—								36
37	"	"	" Victoria	f	"	Wife	m	9 Oct	1876	24	" B.C. N.	—		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								37
38	298	302	Buckle Albert	m	"	Head	m	20 Mar	1857	43	England	1892		"	"	Method.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	11	880	—	—	1	1	1	—	"		38
39	"	"	" Elizabeth	f	"	Wife	m	23 Oct	1862	38	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								39
40	"	"	" John	m	"	Son	s	24 Oct	1886	14	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1		"		40
41	"	"	" Fred	m	"	"	s	6 June	1888	12	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								41
42	"	"	" Willy	m	"	"	s	24 May	1890	10	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1		"		42
43	"	"	" Mary	f	"	Daughter	s	14 Mar	1892	9	B.C.	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								43
44	"	"	" Cecilia	f	"	"	s	7 Mar	1896	4	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								44
45	303	307	Edens J. William	m	"	Head	m	15 Aug	1850	50	Poland	1900		Irish	"	"	Painter	—	—	—	1	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"		45
46	"	"	" Carrie	f	"	Wife	m	12 April	1859	41	Ontario N.	"		English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								46
47	"	"	Moore M. Leavey	f	"	Servant Daughter	s	25 Dec	1884	16	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	1		"		47
48	"	"	Edens Bertha	f	"	"	s	11 Feb	1894	7	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								48
49	"	"	" William	m	"	Son	s	10 Feb	1900	1	"	"		"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								49
50	304	308	Thompson Beavis	m	"	Head	m	23 Sept	1864	36	Eng. U.S.A.	—		English	"	Pres.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"		50

{Johnson Thompson Beavis}

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Nanaimo South — Nanaimo City East

{ (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } David Thomas — May 3rd 4th

Page 24

Line	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home, directly by "F" for himself, or "H" for home, or "E" for employer. Travaillant à un métier dans la fabrique ou à la maison, directement pour lui-même "F" pour sa famille, ou "E" pour l'employeur.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Trade other than stated in column 17 or trade $.) Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que celle indiquée à la colonne 17 ou métier $.	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	307	387	Wholeown Julia	F	W	Wife	M	20 Sept	1871	29	N B			English	Canadian	Meth																	English		1
2	"	"	" R.E.M. Viola	F	"	Daughter	S	15 Aug	1900	1	Man			"	"	"																			2
3	"	"	Johnson James	M	"	Father	W			65	N.S.					Presb	Carpenter								6	360									3
4	"	"	Johnson G. Earnest	M	"	Son	S	20 Oct	1900	—	B C					"																			4
5	307	388	Watts William	M	"	Head	M	21 "	1869	31	England	1886				Meth	Steelworks Steelworkman								12	650									5
6	"	"	" Lilly	F	"	Wife	M	25 Jan	1880	21	B.C.					"																			6
7	"	"	" Mrs Ernest	M	"	Son	S	26 July	1899	1	"	"	"	"	"	"																			7
8	308	389	Sadler William	M	"	Head	M																												8
9	"	"	" Julia	F	R	Wife	M	20 Dec	1865	35	B.C.				Canadian	C of E																			9
10	"	"	" Antonio	M	"	Son	S	8 Feb	1897	4	"	"	"	"	"	"																			10
11	"	"	" Amelia	F	"	Daughter	S	6 Oct	1900	—	"	"	"	"	"	"																			11
12	309	390	Brown Stephen	M	W	Head	W	16 May	1833	67	Ont	N	—		Scotch	"	Ship Carpenter	—	—	—	1	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"		12
13	309	391	Brimmer Albert	M	"	Head	M	15 June	1863	47	Ont	N	—		English	"	Contractor	—	—	—	1	—	—	—	8	560	—	—	1	1	1	—	"		13
14	309	392	Johnson Magnus	M	"	Head	S	9 Mar	1866	34	"	"	"		Scotch	"	Coal Boiler	—	—	—	1	—	—	—	6	420	—	—	1	1	1	—	"		14
15	309	393	Black McKenzie	M	"	Head	S	10 June	1874	26	Que	"	"		"	"	Carpenter	—	—	—	1	—	—	—	9	720	—	—	1	1	1	—	"		15
16	309	394	Hubbard Arthur	M	"	Head	S	22 Oct	1858	47	Ont	N	—		English	"	Carpenter	—	—	—	1	—	—	—	10	800	—	—	1	1	1	—	"		16
17	309	395	McIntosh David	M	"	Head	M	1 Oct	1862	38	Que	N	—		Scotch	"	Real Estate agents	—	—	—	1	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	"		17
18	"	"	" Percy Richard	M	"	Boarder	S	12 Jan	1867	34	Ont	"	"		Irish	"	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		18
19	309	396	Cloyne William	M	"	Head	M	23 July	1847	53	England	1877			English	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	8	240	—	—	1	1	1	—	"		19
20	"	"	" A. Mary	F	"	Wife	M	21 Dec	1849	51	"	"	"		"	"																			20
21	"	"	" J. William	M	"	Son	S	21 Oct	1876	24	B C	"	"		"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	10	650	—	—	1	1	1	—	"		21
22	"	"	" H. Charles	M	"	"	S	26 Dec	1881	19	"	"	"		"	"	Mine Lab	—	—	—	1	—	—	—	7	350	—	—	1	1	1	—	"		22
23	"	"	" Thomas	M	"	"	S	8 Oct	1883	17	"	"	"		"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"		23
24	"	"	" Temperance	F	"	Daughter	S	10 Nov	1887	13	"	"	"		"	"																			24
25	"	"	" Ursina	F	"	"	S	1 July	1889	11	"	"	"		"	"																			25
26	"	"	" Daulton	M	"	Son	S	10 July	1892	8	"	"	"		"	"																			26
27	310	397	Eno Elizabeth	F	"	Head	W	2 Sept	1833	68	England	1883			"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		27
28	"	"	" John	M	"	Son	S	17 Dec	1870	30	B C	"	"		"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		28
29	"	"	" Violet	F	"	Daughter	S	19 Aug	1884	16	B C	"	"		"	"																			29
30	311	398	Wright William	M	"	Head	M	22 July	1853	47	Scotland	1900			Scotch	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	6	400	—	—	1	1	1	—	"		30
31	"	"	" Isabella	F	"	Wife	M	8 Mar	1864	37	England	"	"		English	"																			31
32	"	"	" William	M	"	Son	S	25 July	1888	12	"	"	"		Scotch	"																			32
33	"	"	" David	M	"	"	S	21 July	1890	10	Scotland	"	"		"	"																			33
34	312	399	Town Ira	M	"	Head	S	11 Sept	1877	23	Ont	N	—		"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	4	588	—	—	—	—	—	—	German		34
35	313	400	Hopfley William	M	"	Head	M				Germany	—			German	"	"																English		35
36	"	"	" Annie	F	"	Wife	M	16 Dec	1874	27	Scotland	1880			Scotch	Canada																			36
37	"	"	" William	M	"	Son	S	5 Feb	1899	1	B C	"	"		German	"																			37
38	314	401	Robertson Andrew	M	"	Head	M	25 Dec	1879	21	New Zealand	1894			Scotch	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		38
39	"	"	" Annie	F	"	Wife	M	3 April	1880	16	Ill U.S.A.	1888			English	"																			39
40	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	4 Jan	1901	—	B C	"	"		Scotch	"																			40
41	315	402	Steele M. James	M	"	Head	M	8 Oct	1869	31	Scotland	1897			"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	9	450	—	—	1	1	1	—	"		41
42	"	"	" Gladys	F	"	Wife	M	23 Jan	1880	21	Cal U.S.A.	1901			Welsh	"																			42
43	316	403	Anderson William	M	"	Head	M	27 Nov	1861	39	Scotland	1886			Scotch	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		43
44	"	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	15 Nov	1860	36	England	1892			English	"																			44
45	"	"	Williams Elizabeth	F	"	Sister in Law Daughter	S	27 Dec	1889	11	Wales	"	"		Welsh	"																			45
46	"	"	Anderson Jane	F	"	Daughter	S	31 May	1899	1	B C	"	"		Scotch	"																			46
47	"	"	" John	M	"	Son	S	14 Dec	1898	2	"	"	"		"	"																			47
48	"	"	" Grace	F	"	Daughter	S	18 June	1900	—	"	"	"		"	"																			48
49	324	404	McCollard John	M	"	Head	M	18 April	1854	73	Scotland	1893			"	"	Coal Miner	—	—	—	1	—	—	—	6	360	—	—	1	1	1	—	"		49
50	"	"	" Hannah	F	"	Wife	M	9 Sept	1865	32	England	"	"		English	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Thomas (Enumerator / Énumérateur)

(Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 (in / dans) Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, shop or mill. / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou un moulin.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une fabrique.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory. / Mois employé à un métier autre que celui qu'on exerce dans une fabrique.	Earnings from wages during year. / Gages pendant un an.	Extra earnings. / Autres profits.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	321	324	McCulloch Andrew	M	W	Son	S	18 Mar	1884	16	Laura B.C.	1893		Scotch	Canadian	Pres												6	/	/	/		English		1
2	"	"	" E. Mary	F	"	Daughter	S	14 Feb	1891	10	" "	"		"	"	"												6	/	/	/		"		2
3	"	"	" Albert	M	"	Son	S	21 June	1895	5	B.C.																								3
4	"	"	" Elizabeth	F	"	Daughter	S	20 Feb	1899	2	" "																								4
5	"	"	" Catherine	F	"	"	S	10 Oct	1900		" "																								5
6	"	"	McCulloch William	M	"	Broker	S	13 Nov	1880	20	Scotland	1898		"	"	"	Coal Miner								6	220			/	/	/		"		6
7	322	325	Bradley James	M	"	Head	M	24 June	1872	28	Scotland	1900		"	"	"									6	300			/	/	/		"		7
8	"	"	Burns Thomas	M	"	Border	S	29 June	1889	12	"	"		"	"	"									5	250			/	/	/		"		8
9	"	"	Carver Robert	M	"	"	S	23 Aug	1871	29	"	"		"	"	"	Coal Miner								7	350			/	/	/		"		9
10	"	"	Fraser James	M	"	"	S	27 Nov	1880	20	"	"		"	"	"									6	300			/	/	/		"		10
11	"	"	McHead William	M	"	"	S	23 June	1878	22	"	"		"	"	"									6	300			/	/	/		"		11
12	"	"	Murty John	M	"	"	S	15 Sept	1879	25	"	"		"	"	"									6	300			/	/	/		"		12
13	323	326	Andrews John	M	"	Head	M	15 Nov	1866	34	B.C.			English		Episcop									9	650			/	/	/		"		13
14	"	"	" Alice	F	R	Wife	M	20 May	1876	25	" "			Cornish	EB	"												8	/	/	/		"		14
15	"	"	" L. Edith	F	"	Daughter	S	2 Nov	1892	8	" "			"	EB	"																			15
16	"	"	" J. William	M	"	Son	S	20 April	1896	5	" "			"	EB	"																			16
17	"	"	" Alice	F	"	Daughter	S	14 July	1897	3	" "			"	EB	"																			17
18	"	"	" Vera Bessie	F	"	"	S	2 Nov	1898	1	" "			"	EB	"																			18
19	324	327	Jackson Maggie	F	"	Head	W	25 July	1862	38	Scotland	1883		Scotch		Pres												8	/	/	/		"		19
20	"	"	" Ledge	M	"	Son	S	2 Dec	1886	14	B.C.			English		"												8	/	/	/		"		20
21	"	"	" Barbara	F	"	Daughter	S	21 July	1887	13	"			"		"												8	/	/	/		"		21
22	"	"	" William	M	"	Son	S	5 Nov	1889	11	"			"		"																			22
23	"	"	" Alexander	M	"	"	S	13 July	1893	7	"			"		"																			23
24	"	"	" John	M	"	"	S	26 Oct	1896	4	"			"		"																			24
25	322	328	Bagster Thomas	M	"	Head	M	18 Oct	1872	28	Scotland	1886		Scotch		"	Coal Miner								7	350			/	/	/		"		25
26	"	"	" Jennie	F	"	Wife	M	14 Aug	1874	26	"	1890		"		"																			26
27	"	"	" Alice	F	"	Daughter	S	28 Nov	1896	4	B.C.			"		"																			27
28	"	"	" Wm.	M	"	Son	S	5 Nov	1898	2	"			"		"																			28
29	"	"	" Thomas	M	"	"	S	8 Nov	1900		"			"		"																			29
30	325	329	Bailey E. John	M	"	Head	M	2 Nov	1850	50	England	1900		English		Episcop	Captain								12	1200			/	/	/		"		30
31	"	"	Casey Lawrence	M	"	1st Officer	M	3 Feb	1850	48	"	"		"		"	1st Officer								12	1000			/	/	/		"		31
32	"	"	Abbott Henry	M	"	2nd Officer	M	17 April	1872	28	"	"		"		"	2nd Officer								12	720			/	/	/		"		32
33	"	"	Brandon Henry	M	"	Son	M	15 Aug	1864	36	"	"		"		"	1st Engineer								12	720			/	/	/		"		33
34	"	"	Allison Michael	M	"	2nd Engineer	M	3 Oct	1869	33	"	"		"		"	2nd " "	Yachtsman								12	600			/	/	/		"		34
35	"	"	Cornett William	M	"	3 "	M	13 Sept	1864	36	"	"		"		"	3 " "	Episcop								12	317			/	/	/		"		35
36	"	"	Wilson William	M	"	Foreman	S	15 Mar	1862	39	"	"		"		"	Boatswain	Method								12	360			/	/	/		"		36
37	"	"	Alexander James	M	"	Carpenter	S	6 Feb	1863	38	Scotland	"		Scotch		"	Carpenter	Pres								12	264			/	/	/		"		37
38	"	"	Thompson Alexander	M	"	Seaman	S	14 Oct	1879	23	England	"		"		"	Seaman	"								12	264			/	/	/		"		38
39	"	"	Tallock William	M	"	"	S	29 Sept	1864	33	Scotland	"		"		"	"	"								12	264			/	/	/		"		39
40	"	"	Cook St. James	M	"	"	S	29 June	1879	23	England	"		English		"	"	"								12	264			/	/	/		"		40
41	"	"	Baker Frances	M	"	"	S	30 Jan	1873	28	"	"		"		"	"	"								12	264			/	/	/		"		41
42	"	"	Restropter Robert	M	"	"	M	28 Feb	1866	35	"	"		Scotch		"	"	Episcop								12	336			/	/	/		"		42
43	"	"	Burns Peter	M	"	"	M	18 Nov	1864	36	"	"		English		"	Donkeyman	"								12	450			/	/	/		"		43
44	"	"	Hunter Thomas	M	"	"	S	1 Dec	1869	31	Scotland	"		Scotch		"	Seaman	Pres								12	264			/	/	/		"		44
45	"	"	Adie John	M	"	"	S	22 June	1864	36	England	"		"		"	"	Episcop								12	264			/	/	/		"		45
46	"	"	McKay Daniel	M	"	"	S	27 Dec	1869	31	Scotland	"		"		"	"	Pres								12	264			/	/	/		"		46
47	327	330	Thomas Jane	F	"	Head	W	11 May	1850	50	Wales	1892		Welsh		"																			47
48	"	"	" D. William	M	"	Son	S	25 Mar	1877	24	"	"		"		"	Mine Pat								10	550			/	/	/		English		48
49	"	"	" J. Thomas	M	"	"	S	29 April	1892	8	"	"		"		"									10	550			/	/	/		"		49
50	"	"	" M. Mary	F	"	Daughter	S	14 Feb	1885	16	"	"		"		"	Dressmaker								8				/	/	/		"		50

SAFETY FI

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. G

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par David Jones Thomas Enumerator / Enumérateur. May 6th 1901

Page 31

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons habitées	Families / Familles	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory? If "yes" for how many days? (Strike out "yes" or "no" as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ? (Mettre "r" pour "oui" ou "n" pour "non" selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than that of trade in factory or house. Mois employé à d'autres occupations que celle de son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires (provenant d'autre que son principal métier) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
327	346	Thomas & David	m	W	Son	S	Dec 1	1885	15	Wales	1892		Welsh	Canadian	Pres	Miner Lab			✓					3	45			✓	✓	✓		English		1
335	347	Hermann John	m	"	Head	m	16 Mar	1858	103	Germany	1886		German	American	Method	Carpenter			✓					12	540			✓	✓	✓		German		2
"	"	" Gertrude	f	"	Wife	m	23 Feb	1873	28	B.C. " "			Irish	Canadian	"													✓	✓	✓		English		3
"	"	" Ethel	f	"	Daughter	S	14 Dec	1892	8	Ontario " "			German	"	"													✓	✓	✓		"		4
"	"	" Lois	f	"	Daughter	S	14 June	1895	5	" " "			"	"	"																			5
"	"	" John	m	"	Son	S	18 Sept	1870	—	B.C. " "			"	"	"	Carpenter			✓					6	420			✓	✓	✓		"		6
336	364	Henry Mr Henry	m	"	Head	m	22 Sept	1865	35	England	1892		English	"	"																			7
"	"	" Emma	f	"	Wife	m	21 Sept	1876	25	"			"	"	"																			8
"	"	" Edgar Norbert	m	"	Son	S	19 Oct	1899	3	Ontario " "			"	"	"																			9
337	365	Taylor David	m	"	Head	S	19 Aug	1868	32	N.B. " "			Scotch	"	Pres	Miner Lab			✓					10	600			✓	✓	✓		"		10
"	"	Mc Phee John	m	"	Boarder	S	28 April	1881	19	Scotland	1885		"	"	"	Miner			✓					8	480			✓	✓	✓		"		11
"	"	Amos Stephen	m	"	"	S	19 Mar	1867	34	N.B. " "			English	"	"	Lab			✓					12	720			✓	✓	✓		"		12
"	"	Mc Phee William	m	"	"	S	20 July	1874	26	Scotland	1885		Irish	"	"	Fireman Engineman Miner Carpenter			✓					12	840			✓	✓	✓		"		13
338	366	Gifford Sidney	m	"	Head	m	7 July	1875	25	Ont. " "			English	"	Method																			14
"	"	" Jessie	f	"	Wife	m	28 June	1874	26	" " "			"	"	"																			15
339	325	Mc Kemp Horace	m	"	Head	m	20 June	1854	41	N.S. " "			Scotch	"	"	Carpenter			✓					12	840			✓	✓	✓		"		16
"	"	" Senora	f	"	Wife	m	1 Feb	1864	37	Ill U.S.A.	1892		"	"	"																			17
"	"	Hegarty John	m	"	Boarder	S	3 Dec	1875	25	Ont. " "			Irish	"	Roman Catholic	Carpenter			✓					12	840			✓	✓	✓		"		18
"	"	Marsh Robert	m	"	Head	m	26 Dec	1870	30	Ont. " "			English	"	Episcopal	Coal Miner			✓					11	550			✓	✓	✓		"		19
330	366	" Ella	f	"	Wife	m	21 Feb	1878	23	B.C. " "			"	"	Method																			20
"	"	" Cromman	m	"	Son	S	11 May	1899	1	" " "			"	"	"																			21
331	369	Weir James	m	"	Head	m	3 June	1863	38	Scotland	1890		Scotch	"	Pres	Carpenter			✓					12	840	10		✓	✓	✓		"		22
"	"	" Muriel	f	"	Wife	m	6 Feb	1868	33	Kent N "			English	"	"																			23
"	"	" Frank	m	"	Son	S	3 Sept	1893	7	" N "			Scotch	"	"																			24
"	"	" Florence	f	"	Daughter	S	16 April	1900	1	Lac Seul Ont. B.C.			"	"	"																			25
332	348	Rose George	m	"	Head	m	4 Sept	1873	28	Germany	1890		German	American	Episcopal	Lab			✓					12	720			✓	✓	✓		German		26
"	"	" Lucy	f	"	Wife	m	23 Dec	1880	20	B.C. " "			English	"	"																			27
"	"	" E. Blossom	f	"	Daughter	S	12 Mar	1901	1	" " "			"	"	"																			28
333	349	Nicholas William	m	"	Head	m	18 Mar	1862	39	England	1883		Anglican	"	Method	Carpenter			✓					10	800			✓	✓	✓		"		29
"	"	" E. Annie	f	"	Wife	m	10 Feb	1873	28	B.C. " "			"	"	"																			30
"	"	" B. Edward	m	"	Son	S	31 Dec	1893	7	" " "			"	"	"																			31
334	350	Nicholas Elias	m	"	Head	m	2 Sept	1874	26	England	1886		"	"	"	Do.			✓					10	700			✓	✓	✓		"		32
"	"	" Emma	f	"	Wife	m	4 Oct	1877	23	"	1899		"	"	"																			33
"	"	Findlay D. Mallett	m	"	Boarder	S	11 April	1880	20	Ont. " "			"	"	"	Carpenter			✓					8	560			✓	✓	✓		"		34
335	363	Lundlund Peter	m	"	Head	S	13 June	1876	24	Sweden	1892		Swede	"	Lutheran									12	600			✓	✓	✓		Swedish		35
330	374	Robert & Thomas	f	"	Head	m	31 Aug	1878	22	B.C. " "			English	"	Episcopal																		English		36
"	"	Lewis & Florence	f	"	Daughter	S	10 Nov	1898	2	" " "			Scotch	"	"																			37
"	"	" Beatrice	f	"	"	S	4 April	1900	—	" " "			"	"	"																			38
"	"	" Samuel	m	"	Husband	m			39	Atlantic Ocean			"	"	Lutheran	Carpenter Labourer			✓					6	420			✓	✓	✓		German		39
"	"	" Samuel	m	"	Husband	m			39	"			"	"	Episcopal	Carpenter Labourer			✓					12	720			✓	✓	✓		English		40
341	378	Mercer Richard	m	"	Head	S	20 June	1865	35	England	1889		English	"	Pres	Coal Miner			✓					1	60			✓	✓	✓		"		41
339	376	Mc Lean Donald	m	"	Head	S	23 Feb	1871	30	Scotland	1892		Scotch	"	Roman Catholic	Miner			✓					1	60			✓	✓	✓		"		42
"	"	Tomlinson Thomas	m	"	Boarder	S	28 June	1873	27	Ill U.S.A.	1901		English	American	Pres	"			✓					1	60			✓	✓	✓		"		43
"	"	Orton John	m	"	"	S	8 Sept	1876	24	England N.B.	"		"	English	"	"			✓					6	480			✓	✓	✓		"		44
"	"	Dolin James	m	"	"	S	16 Sept	1881	19	Scotland	1901		Scotch	"	Ignorantia	Carpenter			✓					6	480			✓	✓	✓		"		45
340	377	Chambers Richard	m	"	Head	S	3 Sept	1863	24	Ont. " "			English	"	Baptist	"			✓					12	840			✓	✓	✓		"		46
"	"	Haggarty Daniel	m	"	Boarder	M	20 Mar	1849	52	U.S.A. " "			Irish	"	Episcopal	Miner Lab			✓					10	480			✓	✓	✓		"		47
348	348	Ricketson William	m	"	Head	M	10 July	1870	30	Ireland	1891		"	"	"									9	450			✓	✓	✓		"		48
"	"	Fuller Frank	m	"	Boarder	S	15 June	1876	25	England	"		English	"	Pres	"			✓					4	420			✓	✓	✓		"		49
"	"	Lewis John	m	"	"	S	16 Mar	1876	24	Scotland	1900		Scotch	"	"	Carpenter			✓					4	400			✓	✓	✓		"		50
"	"	Singleton T. William	m	"	"	W	6 Nov	1856	44	Ont. " "			Irish	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: A — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David J. Thomas (Enumerator. / Énumérateur.) — May 6th 1901

Page 32 — Page 32

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, but not employed by others. (If "yes" for factory add "f," for home "h," in case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison, mais non employé par d'autres. (Si "oui" pour fabrique ajouter "f," pour maison "h," selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than his own trade in factory or home. / Mois employé à un métier autre que le sien à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, from other than his own occupation or trade. / Gages supplémentaires, provenant d'un autre métier que le sien.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	344	377	Lee Jim	m	Yel	Head	m	15 July	1863	37	China	1881		Mon	Chinese	Buddh	Cook				1				12	240							Chinese	
2	"	"	Sam Mah	"	"	Boarder	m	26 July	1882	18	"	1898		"	"	"	"				1				12	240							"	
3	345	378	Wein Chow	m	"	Head	m	7 Dec.	1854	46	"	1877		"	"	"	"				1				12	240							"	
4	343	376	Shing Dong	m	"	Head	W	4 July	1872	28	"	1889		"	"	"	Lab				1				10	300							"	
5	"	"	Lee Dong	m	"	Boarder	S	15 May	1882	18	"	1897		"	"	"	"				1				12	320							"	
6	347	380	Long Chow	m	"	Head	m	1 Oct	1870	30	"	1893		"	"	"	"				1				10	260							"	
7	"	"	Lee Chow	m	"	Boarder	m	4 July	1860	40	"	1896		"	"	"	"				1				12	312							"	
8	"	"	Lee Chow	m	"	"	S	21 June	1876	24	"	1896		"	"	"	"				1				12	312							"	
9	"	"	Yong Jim	m	"	"	W	18 Mar.	1866	35	"	1896		"	"	"	"				1				12	312							"	
10	346	379	Chong Chow	m	"	Head	m	2 Oct	1861	39	"	1895		"	"	"	"				1				12	312							"	
11	"	"	Chow Wan	m	"	Boarder	wd	2 July	1858	42	"	1899		"	"	"	"				1				4	104							"	
12	348	381	Yen Chow	m	"	Head	m	12 May	1854	47	"	1897		"	"	"	"				1				12	312							"	
13	349	383	Young Yang	m	"	Head	m	6 Jan	1879	22	"	1899		"	"	"	"				1				6	156							"	
14	"	"	Pot Chaw	m	"	Boarder	m	22 Jan	1875	26	"	1897		"	"	"	"				1				6	156							"	
15	"	"	Pope Chow	m	"	"	m	2 July	1864	36	"	1899		"	"	"	"				1				4	104							"	
16	348	384	Shing Chew	m	"	Head	m	12 Oct	1847	53	"	1881		"	"	"	"				1				12	312							"	
17	"	"	Chew Jong	m	"	Boarder	m	29 Sept	1854	46	"	1882		"	"	"	"				1				12	312							"	
18	"	"	Chong Lee	m	"	"	W	2 Sept	1849	51	"	1875		"	"	"	"				1				12	360							"	
19	349	385	Chick Yen Mah	m	"	Head	m	12 Feb	1845	55	"	1872		"	"	"	Laundryman			1					12	312							"	
20	"	"	Dein Yen Mah	m	"	Boarder	S	8 Aug	1883	17	"	1897		"	"	"	"				1				12	240							"	
21	350	386	Yenn Chaw	m	"	Head	m	1st Sept	1878	22	"	1899		"	"	"	Lab				1				6	156							"	
22	"	"	Chew Chow	m	"	Boarder	m	2 Feb	1877	23	"	"		"	"	"	"				1				3	78							"	
23	"	"	Yea Chaw	m	"	"	m	1st Oct	1873	27	"	1898		"	"	"	"				1				12	312							"	
24	"	"	Yong Chaw	m	"	"	m	1 Dec.	1883	17	"	1897		"	"	"	"				1				5	130							"	
25	351	387	See Chaw	m	"	Head	W	5 May	1858	42	"	1884		"	"	"	"				1				12	312							"	
26	"	"	Sheng See	m	"	Boarder	S	10 Aug	1874	26	"	1887		"	"	"	"				1				12	312							"	
27	"	"	Yeh Ah	m	"	"	m	8 July	1875	25	"	1898		"	"	"	"				1				12	312							"	
28	"	"	Seong See	m	"	"	S	5 April	1878	22	"	1898		"	"	"	"				1				12	312							"	
29	"	"	Young See	m	"	"	S	21 Dec.	1876	24	"	1896		"	"	"	"				1				12	312							"	
30	"	"	Hop See	m	"	"	S	10 May	1872	28	"	1897		"	"	"	"				1				12	312							"	
31	"	"	Sine See	m	"	"	m	12 Mar	1875	25	"	1896		"	"	"	"				1				12	312							"	
32	350	388	Sein See	m	"	Head	S	3 July	1843	24	"	1897		"	"	"	"				1				12	312							"	
33	"	"	Hon See	m	"	Boarder	S	15 May	1880	20	"	1896		"	"	"	Cook for Chinamen				1				12	240							"	
34	"	"	Jef See	m	"	"	S	12 Feb	1872	28	"	1894		"	"	"	Lab				1				6	156							"	
35	"	"	Chaw See	m	"	"	S	1 Jan	1878	22	"	1898		"	"	"	"				1				3	78							"	
36	356	389	Park Mah	m	"	Head	m	20 Aug	1876	24	"	1891		"	"	"	Laundry			1	1				12	312							"	
37	"	"	Sam Ning	m	"	Boarder	m	15 Oct	1879	21	"	1900		"	"	"	"				1				9	180							"	
38	"	"	Jean Mah	m	"	"	S	20 Dec.	1886	14	"	"		"	"	"	"				1				6	60							"	
39	"	"	Lew Mah	m	"	"	S	20 Oct	1844	56	"	1874		"	"	"	—				—				—	—							"	
40	"	"	Yong Yenn	m	"	"	m	22 Aug	1870	30	"	1892		"	"	"	Laundry				1				12	240							"	
41	357	390	Dick Lee	m	"	Head	S	28 July	1867	33	"	1890		"	"	"	Lab				1				5	130							"	
42	"	"	See Lew Lai	m	"	Boarder	S	12 Aug	1872	28	"	"		"	"	"	"				1				5	130							"	
43	358	391	Wai Young	m	"	Head	m	21 June	1860	40	"	1894		"	"	"	"				1				6	156							"	
44	"	"	Choie Chaw	m	"	Boarder	m	11 Oct	1879	21	"	1900		"	"	"	"				1				6	156							"	
45	359	392	Goat Mah	m	"	Head	m	7 Aug	1879	23	"	1892		"	"	"	Laundry					1			12	312							"	
46	"	"	Shing Ning	m	"	Boarder	m	8 April	1866	34	"	1890		"	"	"	Washerman			1					4	80							"	
47	"	"	Chick Chaw	m	"	"	S	10 May	1880	20	"	1897		"	"	"	"				1													
48	360	393	Sing Sam Mat	m	"	Head	m	26 April	1861	39	"	1872		"	"	"	Farmer Market Gardener					1			12	1680			1	1	1		"	
49	"	"	Kwi Mah	m	"	Boarder	S	15 Aug	1874	26	"	1897		"	"	"	Cook				1				6	120							"	
50	"	"	Look Mah	m	"	"	m	20 April	1859	41	"	1885		"	"	"	Lab				1				6	156							"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 9

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par David J Thomas (Enumerator. / Enumérateur.) May 4th 1901

Page 33 — Page 33

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. Write "F" for factory and "H" for home, if trade is also mentioned. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, si le métier est aussi mentionné.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other trade than in factory or home. Mois employé à d'autres métiers qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du seul métier $.	Extra earnings, from other trade, if any, specify trade. Gages supplémentaires, autre que ceux de la partie principale, $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Ling Mah	m	Yl	Boarder	S	16 Dec	1880	20	China	1895	—	Mon			Lab	—	—	/	—	—	—	—	6	156	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	1
2	"	Jab Wyn Jung	m	"	"	m	12 Feb	1872	28	"	1894	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	8	208	—	—	—	—	—	—	"	—	2
3	"	Hong. Chiefew	m	"	"	S	22 April	1878	22	"	1897	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	3
4	"	Jeew. Chin Mah	m	"	"	m	7 Mar	1860	41	"	1876	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	9	238	—	—	—	—	—	—	"	—	4
5	"	Jang Tuy Mah	m	"	"	S	26 May	1875	25	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	"	—	5
6	"	Jew. Kai Mah	m	"	"	m	3 Jan	1877	24	"	1892	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	"	—	6
7	"	Jing, Jung, Mah	m	"	"	m	28 Aug	1872	28	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	4	104	—	—	—	—	—	—	"	—	7
8	"	Jing Kai	m	"	"	S	10 April	1876	24	"	1895	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	4	104	—	—	—	—	—	—	"	—	8
9	"	Jee Ng	m	"	"	m	20 June	1872	28	"	1890	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	3	80	—	—	—	—	—	—	"	—	9
10	"	Jack Yeh	m	"	"	m	10 Oct	1870	30	"	1895	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	3	80	—	—	—	—	—	—	"	—	10
11	"	Chew Jung Mah	m	"	"	S	5 Jan	1878	22	"	1898	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	6	156	—	—	—	—	—	—	"	—	11
12	"	Hawk Jing	m	"	"	m	25 Sept	1868	32	"	1893	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	12
13	"	Young Kai	m	"	"	m	5 Aug	1865	35	"	1886	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	4	104	—	—	—	—	—	—	"	—	13
14	"	Jew Wyi Wong	m	"	"	m	15 Nov	1862	38	"	1898	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	3	80	—	—	—	—	—	—	"	—	14
15	"	Jung. Pug Mah	m	"	"	m	10 July	1875	25	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	7	182	—	—	—	—	—	—	"	—	15
16	"	Fat Jew	m	"	"	m	20 June	1872	28	"	1892	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	7	182	—	—	—	—	—	—	"	—	16
17	"	Foie Joung	m	"	"	m	20 Aug	1860	40	"	1880	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	17
18	"	Mah Jeew	m	"	"	m	11 July	1862	38	"	1894	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	8	208	—	—	—	—	—	—	"	—	18
19	"	Yen Chong Mah	m	"	"	m	26 Mar	1872	29	"	1895	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	19
20	"	Jew. ah Dang	m	"	"	S	2 Jan	1879	22	"	1898	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	"	—	20
21	3	Jee Ha Mah	m	"	Head	m	16 April	1852	48	"	1886	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	5	130	—	—	—	—	—	—	"	—	21
22	"	Foi Yen Mah	m	"	Boarder	m	22 April	1876	24	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	5	130	—	—	—	—	—	—	"	—	22
23	"	Jee. ah Jeew	m	"	"	S	20 Aug	1872	28	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	8	208	—	—	—	—	—	—	"	—	23
24	"	Jee. Jin. Mah	m	"	"	S	10 June	1876	24	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	"	—	24
25	"	Jee ah Dang	m	"	"	m	18 Oct	1870	30	"	1893	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26	"	Jam Yen Mah	m	"	"	m	8 Sept	1870	30	"	"	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27	"	Ching Jung Mah	m	"	"	m	4 Dec	1857	43	"	1880	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	8	208	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28	"	Jew. Haw Mah	m	"	"	m	15 Jan	1850	50	"	1872	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	"	—	28
29	"	Lyn Jaw	m	"	"	m	2 Aug	1845	55	"	1894	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	2	52	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30	"	Lyn Fook Mah	m	"	"	m	10 July	1876	25	"	1892	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	7	182	—	—	—	—	—	—	"	—	30
31	"	Look Lim	m	"	"	m	7 Oct	1865	35	"	1890	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	10	260	—	—	—	—	—	—	"	—	31
32	"	Jee. Dang Mah	m	"	"	m	5 Nov	1872	28	"	1892	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	4	104	—	—	—	—	—	—	"	—	32
33	"	Jue Fung	m	"	"	m	20 Mar	1860	40	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	1	26	—	—	—	—	—	—	"	—	33
34	"	Jeen Jen Mah	m	"	"	S	22 June	1878	22	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	6	156	—	—	—	—	—	—	"	—	34
35	"	Jin Chong Mah	m	"	"	m	30 April	1853	47	"	1894	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36	"	Jick Ng	m	"	"	m	25 April	1876	24	"	1896	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37	"	Jue Mah	m	"	"	S	16 Feb	1879	22	"	1890	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38	"	Joung Mah	m	"	"	S	9 Dec	1877	23	"	"	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	38
39	"	Jun Mah	m	"	"	m	14 Sept	1874	26	"	1894	—	"	—	—	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	39
40	"	Ng Mah	m	"	"	S	5 Feb	1876	24	"	1896	—	"	—	—	"	Barber	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	40
41	"	Yai Ye	m	"	-	m	28 June	1866	34	"	1898	—	"	—	—	"	Lab	—	/	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	41
42	"	Sam John	m	"	"	m	18 June	1856	44	"	1888	—	"	—	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	42
43	"	Lee Mary	m	"	"	m	25 Dec	1855	46	"	1890	—	"	—	—	"	Lab	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	43
44	"	Yock Mah	m	"	"	m	24 June	1876	25	"	1889	—	"	—	—	"	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45	3	Jing. Ah	m	"	Head	m	23 July	1863	37	"	1894	—	"	—	—	"	"	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46	"	Jish ah	m	"	Boarder	S	3 June	1885	15	"	1900	—	"	—	—	"	Cook	—	—	/	—	—	—	—	6	60	—	—	—	—	—	—	"	—	46
47	"	Jeew Mah	m	"	"	m	4 Aug	1873	27	"	1892	—	"	—	—	"	Lab	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48	"	Joung Jeew	m	"	"	m	16 Jan	1871	30	"	1896	—	"	—	—	"	Job	—	—	/	—	—	—	—	12	312	—	—	—	—	—	—	"	—	48
49	3	negama S	m	"	Head	S	7 Sept	1877	23	Japan	1894	—	"	—	—	"	Contractor	—	—	5	1	—	—	—	12	340	—	—	—	1	1	—	Japanese	—	49
50	"	Nishiyama M	m	"	Boarder	S	10 Dec	1876	24	"	1897	—	"	—	—	"	Lab	—	—	/	—	—	—	—	3	78	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: G

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Nanaimo South — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Énumérateur.: David Thomas — May 4th 8th

Page 34

Pagé 34

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	368	378	Hayami M.	m	yel	Boarder	m	16 May	1874	26	Japan	1899	—	Jap		Buddhist
2	"	"	Adendale M.	m	"	"	s	3 May	1881	19	"	1898	—	"		"
3	"	"	Tsusuzama S.	m	"	"	s	14 Dec.	1877	23	"	1897	—	"		"
4	"	"	Tsuliama M.	m	"	"	s	25 Mar	1878	22	"	1898	—	"		"
5	"	"	Hiono M.	m	"	"	m	12 Feb	1863	37	"	1900	—	"		"
6	"	"	Nakamatta M.	m	"	"	m	1 June	1861	39	"	1900	—	"		"
7	"	"	Ogama K.	m	"	"	m	3 "	1860	40	"	1899	—	"		"
8	"	"	Mio K.	m	"	"	s	14 Nov	1880	20	"	1899	—	"		"
9	"	"	Hare K.	m	"	"	m	5 June	1860	40	"	1899	—	"		"
10	"	"	Yoshira M.	m	"	"	m	3 Feb	1873	27	"	"	—	"		"
11	"	"	Mitsuchimatsu M.	m	"	"	m	15 Feb	1863	37	"	"	—	"		"
12	369	379	Yoshira S.	m	"	Head	m	9 June	1876	24	"	"	—	"		"
13	"	"	Kawasu C.	m	"	Boarder	m	12 Oct	1870	30	"	1899	—	"		"
14	"	"	Deguchi M.	m	"	"	m	6 June	1863	37	"	1899	—	"		"
15	"	"	Yoshira K.	m	"	"	m	28 Mar	1874	26	"	"	—	"		"
16	369	378	Hosu Hayame	m	"	Head	m	23 June	1843	27	"	"	—	"		"
17	"	"	" Jaoshi	f	"	Wife	m	22 Dec	1878	22	"	"	—	"		"
18	"	"	Masa Ihara	m	"	Boarder	s	3 Sept	1882	18	"	1896	—	"		"
19	"	"	Ote Yoji	m	"	"	s	3 Jan	1882	19	"	"	—	"		"
20	366	379	King S. Alfred	m	"	Head	s	22 June	1880	21	England	1889	N	English		Episcop
21	367	380	Shing Lee	m	yel	Head	s	15 Sept	1874	26	China	1896	N	Chin	Chinese	Buddhist
22	"	"	Shing Lee	"	"	Boarder	m	25 April	1878	22	"	1897	"	"	"	"
23	"	"	Chew Yong	"	"	"	m	15 Nov	1878	22	"	1898	"	"	"	"
24	"	"	Lum Edward	"	"	"	m	1 Jan	1869	32	"	1897	"	"	"	"
25	"	"	Hsiem Yee	"	"	"	m	10 Oct	1855	45	"	1876	"	"		
26	368	377	Davies Joseph	m	W	Head	m	20 Oct	1862	38	England	1888	"	Welsh	Welshman	Episcop
27	"	"	" A. Paulina	f	"	Wife	m	10 Aug	1865	35	Russia	"	"	Indian	"	"
28	369	378	Simpson Stephen	m	"	Head	m	22 Feb	1866	34	England	"	"	English	"	Methodist
29	"	"	" Johnson Sarah	f	"	Wife	m	6 Oct	1871	29	"	1889	N	"	"	R Cath
30	"	"	" Mrs Stephen	m	"	Son	s	17 Aug	1896	2	B C	"	"	"	"	"
31	"	"	Eastmond William	m	"	Boarder	s	8 June	1860	40	Newfoundland	"	"	"	"	Episcop
32	365	373	Mathison Duncan	m	"	Head	m	25 Sept	1867	33	Norway	1900	"	Scan	Norwegian	Lutheran
33	"	"	" Christina	f	"	Wife	m	14 Oct	1882	18	Sweden	"	"	"	"	"
34	"	"	" Peter	m	"	Son	s	15 Dec	1899	1	England	"	"	"	"	"
35	"	"	" Mathias	m	"	"	s	9 Mar	1897	3	Norway	"	"	"	"	"
36	"	"	" Alf	m	"	"	s	28 Sept	1886	14	"	"	"	"	"	"
37	"	"	" Clar	m	"	"	s	24 Mar	1895	5	"	"	"	"	"	"
38	376	386	Russel Margret	f	"	Head	w	4 Mar	1841	60	England	1893	"	English	"	Methodist
39	"	"	" R. John	m	"	Son	s	2 Oct	1878	22	"	"	"	"	"	"
40	"	"	" Jane	f	"	Daughter	s	18 Sept	1878	22	"	"	"	"	"	"
41	367	377	Eliot George	m	R	Head	m									Episcop
42	"	"	" Ch. Joseph	m	R	Son	s	5 Aug	1885	15	B C	N	—	English		Episcop
43	"	"	" Minnie	f	"	Daughter	s	28 Sept	1887	13	"	"	"	"	"	"
44	"	"	" John	m	"	Son	s	7 Mar	1891	10	"	"	"	"	"	"
45	"	"	" Josephine	f	"	Daughter	s	6 Mar	1894	7	"	"	"	"	"	"
46	"	"	" Henry	m	"	Son	s	10 June	1895	6	"	"	"	"	"	"
47	"	"	" Martha	f	"	Daughter	s	28 Dec	1896	4	"	"	"	"	"	"
48	"	"	" Angelina	f	"	"	s	19 Oct	1898	2	"	"	"	"	"	"
49	378	376	Hunter Jennet	f	W	Head	w	15 Jan	1831	70	Scotland	1898	N	Scotch		Presbyt
50	"	"	" James	m	"	Son	s	10 Dec.	1884	16	"	1892	"	"		"

Lady Smith Enter

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Lab	—	—	/	—
2	Domestic	—	—	/	—
3	Lab	—	—	/	—
4	"	—	—	/	—
5	"	—	—	/	—
6	"	—	—	/	—
7	"	—	—	/	—
8	"	—	—	/	—
9	"	—	—	/	—
10	"	—	—	/	—
11	"	—	—	/	—
12	"	—	—	/	—
13	"	—	—	/	—
14	"	—	—	/	—
15	"	—	—	/	—
16	Domestic	—	—	/	—
17	—	—	—	—	—
18	Domestic	—	—	/	—
19	"	—	—	/	—
20	Leveler	—	—	/	—
21	Lab	—	—	/	—
22	"	—	—	/	—
23	"	—	—	/	—
24	"	—	—	/	—
25	—	—	—	—	—
26	Farmer	—	/	—	/
27	"	—	—	—	—
28	Farmer	—	/	—	/
29	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—
31	Lab	—	—	/	—
32	Farmer	—	/	—	/
33	—	—	—	—	—
34	—	—	—	—	—
35	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—
39	Farmer	—	/	—	/
40	—	—	—	—	—
41	Farmer	—	—	/	—
42	—	—	—	—	—
43	—	—	—	—	—
44	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—
46	—	—	—	—	—
47	—	—	—	—	—
48	—	—	—	—	—
49	—	—	—	—	—
50	Farmer	—	/	—	/

Line / Ligne	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre métier qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during 12 months $. / Gages provenant de l'occupation pendant 12 mois $.	Extra earnings. (From other than usual occupation.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que l'occupation principale.) $
	22	23	24	25	26	27
1	—	—	—	4	90	—
2	—	—	—	6	120	—
3	—	—	—	6	120	—
4	—	—	—	6	130	—
5	—	—	—	4	100	—
6	—	—	—	2	52	—
7	—	—	—	9	230	—
8	—	—	—	9	230	—
9	—	—	—	3	70	—
10	—	—	—	3	70	—
11	—	—	—	3	70	—
12	—	—	—	4	85	—
13	—	—	—	7	182	—
14	—	—	—	2	52	—
15	—	—	—	3	70	—
16	—	—	—	6	120	—
17	—	—	—	—	—	—
18	—	—	—	6	130	—
19	—	—	—	9	180	—
20	—	—	—	12	600	—
21	—	—	—	8	200	—
22	—	—	—	8	200	—
23	—	—	—	8	200	—
24	—	—	—	12	300	—
25	—	—	—	9	220	—
26	—	—	—	12	600	—
27	—	—	—	—	—	—
28	—	—	—	12	360	—
29	—	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—	—
31	—	—	—	12	1150	—
32	—	—	—	6	240	—
33	—	—	—	—	—	—
34	—	—	—	12	300	—
35	—	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—	—
39	—	—	—	12	600	—
40	—	—	—	—	—	—
41	—	—	—	12	300	—
42	—	—	—	—	—	—
43	—	—	—	—	—	—
44	—	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—	—
46	—	—	—	—	—	—
47	—	—	—	—	—	—
48	—	—	—	—	—	—
49	—	—	—	—	—	—
50	—	7	—	6	80	—

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1	—	—	—	—	—	Japanese	
2	—	—	—	—	—	"	
3	—	—	—	—	—	"	
4	—	—	—	—	—	"	
5	—	—	—	—	—	"	
6	—	—	—	—	—	"	
7	—	—	—	—	—	"	
8	—	—	—	—	—	"	
9	—	—	—	—	—	"	
10	—	—	—	—	—	"	
11	—	—	—	—	—	"	
12	—	—	—	—	—	"	
13	—	—	—	—	—	"	
14	—	—	—	—	—	"	
15	—	—	—	—	—	"	
16	—	—	—	—	—	"	
17	—	—	—	—	—	"	
18	—	—	—	—	—	"	
19	—	—	—	—	—	"	
20	—	1	1	1	—	English	
21	—	—	—	—	—	Chinese	
22	—	—	—	—	—	"	
23	—	—	—	—	—	"	
24	—	—	—	—	—	"	
25	—	—	—	—	—	"	
26	—	1	1	1	—	English	
27	—	—	—	—	—	"	
28	—	1	1	1	—	"	
29	—	—	—	—	—	"	
30	—	—	—	—	—	"	
31	—	1	1	1	—	"	
32	—	1	1	1	—	Norwegian	
33	—	—	—	—	—	"	
34	—	1	1	1	—	"	
35	—	1	1	1	—	"	
36	—	1	1	1	—	"	
37	—	—	—	—	—	"	
38	—	—	—	—	—	"	
39	—	1	1	1	—	English	
40	—	—	—	—	—	"	
41	—	1	1	1	—	"	
42	—	—	—	—	—	"	
43	—	6	1	1	—	"	
44	—	6	1	1	—	"	
45	—	—	—	—	—	"	
46	—	—	—	t	—	"	
47	—	—	—	t	—	"	
48	—	—	—	—	—	"	
49	—	—	—	—	—	"	
50	—	—	1	1	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 35 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: David J. Thomas, Enumerator / Enumérateur. — May 8 9 10

Page 35

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employés à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~368~~	374	Hunter Joseph	m	W	Son	S	9 Sept	1861	39	Scotland	1890	N	Scotch	Canadian	Presb	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	100	—	—	1	1	1	—	English	
2	"	"	" Jessie	F	"	Daughter	S	10 "	1864	36	"	1898	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
3	"	"	" Thomas	m	"	Son	S	18 Dec	1870	30	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	100	—	—	1	1	1	—	"	
4	"	"	" William	m	"	"	S	2 Aug	1876	25	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	100	—	—	1	1	1	—	"	
5	369	375	Hunter Peter	m	"	Head	S	12 Aug	1864	36	"	1890	"	"	"	Presb	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	100	—	—	1	1	1	—	"	
6	370	376	Parchett Henry	m	"	Head	m	25 June	1861	39	England	"	N	English	"	Episcop	Farmer Stonecutter	—	✓	—	1	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	†	"	
7	"	"	" D. Eley	F	"	Wife	m	28 Oct	1866	34	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
8	"	"	Dixon J. Arthur	m	"	Boarder	S	1 May	1881	20	"	1901	"	"	"	"	Farm Lab	—	✓	—	1	—	—	—	3	60	—	—	1	1	1	—	"	
9	376	382	Evans W. P. Collins	m	"	Head	S	28 Oct	1861	39	Bermuda	1884	N	"	"	"	Farmer	1	✓	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
10	377	383	Dench J. E. Roy	m	"	Head	S	21 Oct	1871	29	Belgium	1900	1898	Belgian	"	Roth	Minister	1	✓	✓	—	—	—	—	12	—	—	—	1	1	1	1	Belgian	
11	"	"	Vanevelde L. Roy	m	"	Servant	S	2 May	1885	15	"	1900	1898	"	"	"	Teacher	—	✓	—	1	—	—	—	8	160	—	—	1	1	1	—	"	
12	"	"	Bourgeois Mary Lydia	F	"	"	S	7 Aug	1885	15	"	N	—	—	N	German	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	450	—	—	1	1	1	1	English	
13	"	"	" Albert	"	"	"	S	12 Sept	1888	12	"	N	—	—	✓	French	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	450	—	—	1	1	1	1	"	
14	"	"	Paquelin "	"	"	"	S	16 Mar	1874	27	"	1888	"	English	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	450	—	—	1	1	1	1	"	
15	"	"	Lebrilla "	"	"	"	S	3 April	1874	26	Poland	1866	✓	Polish	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	450	—	—	1	1	1	—	"	
16	"	"	Galante Domitigum	"	"	"	M	13 Dec	1847	53	"	"	N	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	"	
17	378	384	Robert J. Robertson	m	"	Head	m	8 Dec	1834	66	Poland	1857	✓	Irish	"	Episcop	Minister	1	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
18	"	"	" E. Elizabeth	F	"	Wife	m	17 Oct	1843	57	England	1847	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
19	"	"	" J. Richard	m	"	Son	S	4 June	1864	36	Ont	N	—	✓	Irish	"	"	"	Architect	—	✓	—	1	—	—	25	500	100	—	1	1	1	—	"	
20	"	"	" D.R.M. Edith	F	"	Daughter	S	14 April	1878	22	"	N	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	†	"	
21	"	"	" C. Robert	m	"	Son	S	7 Mar	1876	25	"	N	"	✓	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	
22	"	"	" M. Victoria	F	"	Daughter	S	15 Oct	1888	17	B.C.	N	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
23	379	385	Mead William	m	"	Head	m	22 Oct	1846	54	England	1896	✓	English	"	Method	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	—	"	
24	"	"	" Emily	F	"	Wife	m	9 July	1849	51	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
25	"	"	" Harry	m	"	Son	S	22 May	1879	21	"	"	✓	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
26	"	"	" May Annie	F	"	Daughter	S	24 Sept	1887	13	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
27	"	"	Reed A. Frank	m	"	Boarder	S	8 Feb	1879	22	"	1901	✓	"	"	"	Farm Lab	—	✓	—	1	—	—	—	8	90	—	—	1	1	1	—	"	
28	"	"	" Charles	m	"	"	S	8 May	1882	18	"	"	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	3	60	—	—	1	1	1	—	"	
29	375	381	Porter A. George	m	"	Head	W	21 Apl	1844	56	"	1883	✓	"	"	Episcop	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	
30	"	"	" H. George	m	"	Son	S	16 Oct	1872	28	"	"	✓	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
31	"	"	" B. A. Francis	"	"	"	S	27 Feb	1876	24	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	
32	"	"	" A. Alan	m	"	"	S	16 June	1878	22	"	"	✓	"	"	"	Farm Lab	—	✓	—	1	—	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	"	
33	"	"	" A. Robert	m	"	"	S	3 April	1878	23	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	
34	"	"	" A. Frances	F	"	Daughter	S	9 Jan	1880	21	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
35	"	"	" J. Walter	m	"	Son	S	23 April	1883	18	"	"	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	
36	380	386	Sigsworth William	m	"	Head	m	29 Oct	1862	38	Scotland	1879	—	Saxon	"	"	Mill	—	—	—	1	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	Norwegian	
37	"	"	" Mathilda	F	"	Wife	m	26 Aug	1872	28	England	1881	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
38	"	"	" G. Ewd	m	"	Son	S	14 Aug	1897	3	B.C.	N	—	✓	Scan	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
39	"	"	" Jean	F	"	Daughter	S	2 Aug	1898	2	"	N	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
40	"	"	" R. Thomas	m	"	"	S	21 Oct	1899	1	"	N	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
41	"	"	Tomitich A. Alfonso	m	"	Boarder	S	18 Sept	1875	26	Mass U.S.A.	1896	✓	French	"	Roman Cath	Coal Miner	1	✓	✓	1	—	—	—	9	450	—	—	1	1	1	1	French	
42	377	383	Miller James	m	"	Head	m	16 June	1880	20	Poland	1864	✓	Irish	"	Episcop	Miner	1	✓	✓	1	—	—	—	12	2000	—	—	1	1	1	—	English	
43	383	389	Jackman Stephen	m	"	Head	S	10 Oct	1868	32	Ont	N	—	✓	English	"	Method	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	12	540	—	—	1	1	1	—	Eng	
44	382	388	Lee Duck	m	Yel	Head	m	14 Oct	1877	23	China	1897	✓	Mode	Chinese	Buddh	Farm Lab	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	Chinese	
45	"	"	Mien Jore	m	"	Boarder	m	10 Oct	1875	25	"	1896	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	
46	"	"	Jore Shun	m	"	"	m	13 Mar	1879	22	"	1899	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	7	200	—	—	—	—	—	—	"	
47	"	"	Chow Chuen	m	"	"	m	14 Sept	1868	32	"	1887	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	2	60	—	—	—	—	—	—	"	
48	385	391	Chow Kew	m	"	Head	m	17 June	1870	30	"	1895	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	
49	"	"	Chow Tojue	m	"	Boarder	m	15 Dec	1875	25	"	1897	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	
50	"	"	Chong Jue	m	"	"	S	10 Aug	1873	27	"	1895	✓	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 548 — S. District No. 3 Vancouver — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — May 13th 14th — Page 316

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la manufacture. (Spécifiez par "F" pour manufacture et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre travail que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou autre $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre emploi que le principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
386	390	Chun Chue	m	yel	Boarder	S	Oct 12	1877	23	China	1897		Mon	Chinese		Lab			1					12	300							Chinese	
386	390	Shishi Norio	m	"	Head	m	Dec 4	1870	30	Japan	"		"	Japs					1					10	260							Japanese	
"	"	Tsuguwa Bunjiro	m	"	Boarder	S	April 10	1876	24	"	1898		"	"					1					10	260							"	
"	"	Montaro Yosaki	m	"	"	S	Jan 3	1861	39	"	1894		"	"					1						140							"	
387	391	Kow Young	m	"	Head	m	July 5	1866	34	China	1900		"	Chinese					1					3	48							Chinese	
"	"	Mark Ah	m	"	Boarder	m	Sept 10th	1870	26	"	1896		"	"					1					12	300							"	
388	392	Bell, Joseph	M	W	Head	W	Dec 26	1864	36	England	1888	—	English	Canadian Episcopal		Nurse		—	1					6	168	—	—	1	1	1	—	English	
"	"	" Josephine	F	"	Daughter	S	Sept 16	1885	15	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1	1	—	"	
"	"	" E. Pearl	F	"	"	S	Sept 24	1887	13	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1	1	—	"	
"	"	" Wm Robert	M	"	Son	S	Aug 11	1889	11	B.C.	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1	1	—	"	
"	"	" Margaret	F	"	Daughter	S	Dec 18	1897	3	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—							"	
389	393	Bowden Elizabeth	F	-	Head	m	Dec 25th	1860	40	England	1883		"	"		—		—	—					—	—			1	1	1		Swede	
390	394	Peterson Hirman	m	"	Head	m	Dec 16	1863	37	Sweden	1891		Scan	"		Coal miner			1					9	130			1	1	1		English	
"	"	" Margret	F	"	Wife	m	Sept 16	1869	31	B.C.	"	—	English	"		—		—	—					—	—							"	
"	"	Moot Mary	F	"	Step Daughter	S	Mar 21	1888	13	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1	1		"	
"	"	" Willie	m	"	Son	S	May 7	1890	10	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1	1		"	
"	"	" John	m	"	Son	S	Dec 10	1893	7	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1			"	
"	"	" Elizabeth	F	-	Daughter	S	May 13	1895	5	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—							"	
391	395	Holmewood A Sidney	m	"	Head	M	Nov 25	1876	24	England	1896		"	"		Coal miner			1					8	160			1	1	1		"	
"	"	" Mary	F	R	Wife	m	Sept 12	1872	28	B.C.	"		Germ & Eng	"		—		—	—					—	—			1	1	1		"	
392	396	Montauer Andrew	m	W	Head	m	Jan 4	1864	37	Poland	1890	1894	Scan	"	Lutheran	Coal miner			1					10	200							Scan	
"	"	" Ida	F	"	Wife	m	Aug 15	1870	30	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—							"	
"	"	" Carl Johan	m	"	Son	S	May 24	1893	7	B.C.	"	"	"	"		—		—	—					—	—			1	1	—	—	"	
"	"	" Johanna Sophia	F	"	Daughter	S	Feb 24	1895	6	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—							"	
"	"	" Maria Fanny	F	"	"	S	Dec 18th	1896	4	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—							"	
"	"	" Alma Anna	F	"	"	S	"	1898	2	"	"	"	"	"		—		—	—					—	—							"	

EASTMAN '11

1901

British Columbia

3 Vancouver

G 2 Nanaimo South S.D.

Pages 1-44

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1 POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Wellington South Ward Extension village unincorporated (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Daniel McLellan Enumerator. / Enumérateur. April 2-4

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, and add "r" for rural or "u" for urban, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Inscrire par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour métier ou peu occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation ou métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	McLellan Alex	M	W	Head	M	June 29	1867	33	N.S. u	—	V	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	
2		" Martha	F	"	Wife	M	April 14	1878	22	Ont. r	—	V	"	"	"																		
3	2	Cashon Michael	M	W	Head	S	Oct. 7	1868	32	England	1900	V	English	Canadian	R. Cathe	Mine Labour	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
4	3	Naille Henry	M	W	Head	M	April 6	1864	36	France	1893	1901	French	Canadian	English Ch	Cook master	—	—	1	2	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	1	French	
5		" Martha	F	"	Wife	M	July 22	1866	34	United States	1876	V	English	"	"																		
6		" Fredrick	M	"	Son	S	June 5	1893	17	B.C. r	—	V	French	"	"	Mine Labour	—	—	1	2	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	
7		" Eva	F	"	Daughter	S	Aug. 4	1897	3	B.C. r	—	V	"	"	"																		
8		" Margaret	F	"	"	S	March 22	1901	1	B.C. r	—	V	"	"	"																		
9	4	Rothery William	M	W	Head	M	June 28	1849	51	England	1888	V	English	Canadian	English Church	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	English	
10	5	Gordon John	M	W	Head	M	July 12	1863	37	Scotland	1900	V	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	Scotch	
11		" Sarah	F	"	Wife	M	May 21	1865	35	"	"	V	"	"	"																		
12		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	April 21	1889	11	United States	"	V	"	"	"																		
13		" Sidney	M	"	Son	S	Jan. 2	1891	10	"	"	V	"	"	"																		
14		" Ruth	F	"	Daughter	S	Oct. 12	1893	7	"	"	V	"	"	"																		
15		" Margaret	F	"	Daughter	S	March 30	1901	1	B.C. r	—	V	"	"	"																		
16	6	Orr Samuel	M	W	Head	M	Feb. 15	1842	59	Scotland	1891	V	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	Scotch	
17		Mc Kenzie James	M	"	Partner	M	Oct. 9	1862	38	"	1900	V	"	"	"	Do	—	—	1	2	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	
18	7	Isherwood Thomas	M	W	Head	M	Oct. 9	1862	38	England	1891	V	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	
19		" Henrietta	F	"	Wife	M	July 23	1867	33	"	"	V	"	"	"																		
20		" John	M	"	Son	S	June 18	1892	8	"	"	V	"	"	"																		
21		" Emily	F	"	Daughter	S	Oct. 1	1894	6	"	"	V	"	"	"																		
22		" Edith	F	"	"	S	Jan. 7	1897	4	"	"	V	"	"	"																		
23		" Ethel	F	"	"	S	Jan. 2	1899	2	B.C. r	—	V	"	"	"																		
24	8	Rowan James	M	W	Head	M	Feb. 8	1868	37	Scotland	1900	V	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Scotch	
25		Scholes Thomas	M	"	Partner	M	May 9	1856	44	Ireland	"	V	Irish	"	Presb-Scotch	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
26	9	Mahaffy John	M	W	Head	M	Oct. 30	1862	38	B.C. r	—	V	English	Canadian	Epis. Church	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	700	—	—	—	—	1	—	English	
27	10	Chadwick Fred	M	W	Head	M	Dec. 29	1870	30	England	1891	V	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
28		" Grace	F	"	Wife	M	Dec. 29	1879	21	B.C. r	—	V	"	"	"																		
29		" Wilfred	M	"	Son	S	Dec. 25	1900	—	B.C. r	—	V	"	"	"																		
30	11	Niemi John	M	W	Head	M	Nov. 10	1864	37	Finland	1899	V	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Finland	
31		" Annie	F	"	Wife	M	April 21	1866	34	United States	1899	V	"	"	"																		
32		" Naima	F	"	Daughter	S	May 31	1900	1	B.C. u	—	V	"	"	"																		
33	12	Brumaki Gusta	M	W	Head	M	Sept. 20	1866	34	Finland	1888	1901	Finland	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Finland	
34		" Senar	F	"	Wife	M	March 25	1872	28	"	1893	V	"	"	"																		
35		" Saima	F	"	Daughter	S	April 5	1897	3	B.C. u	—	V	"	"	"																		
36		" Armas Matias	M	"	Son	S	March 23	1900	1	B.C. u	—	V	"	"	"																		
37	13	Dakala Gustaf	M	W	Head	M	March 25	1867	34	Finland	1893	V	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	—	1	—	Finland	
38		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Dec. 21	1874	26	"	"	V	"	"	"																		
39		" Saisa	F	"	Daughter	S	Nov. 22	1898	2	B.C. u	—	V	"	Baptist	"																		
40		" Hali	M	"	Son	S	March 11	1901	—	B.C. u	—	V	"	"	"																		
41	14	Bowden William	M	W	Head	M	Nov. 11	1858	42	England	1886	1901	English	Canadian	Church of England	Coal miner	—	—	1	2	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
42		" Harriet F.	F	"	Wife	M	June 5	1858	42	"	1886	V	"	"	"																		
43		" Cornelius	M	"	Son	S	Nov. 9	1886	14	England	1886	V	"	"	"																		
44		" Caroline E.	F	"	Daughter	S	July 28	1888	12	B.C. r		V	"	"	"																		
45		" Sarah A	F	"	"	S	April 9	1890	10	B.C. r		V	"	"	"																		
46		" Harriet V	F	"	"	S	Oct. 29	1891	9	B.C. r		V	"	"	"																		
47		" Ellen	F	"	"	S	June 5	1893	7	B.C. r		V	"	"	"																		
48		" William	M	"	Son	S	Dec. 19	1895	5	B.C. r		V	"	"	"																		
49		" Hannah M.	F	"	Daughter	S	Sept. 12	1897	3	B.C. r		V	"	"	"																		
50		" George H.	M	"	Son	S	March 28	1900	1	B.C. r		V	"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. G — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Extension Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Daniel McLellan — Enumerator. / Enumérateur. — April 2–4

Page 2

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existance de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour travail à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires, autres que son occupation principale $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
15	15	Lompquist Edward	M	W	Head	M	Dec. 28	1871	29	Finland	1900	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland		1
2		" Mary	F	"	Wife	M	Aug. 10	1873	28	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		2
3		" Ansel	M	"	Son	S	Jan. 17	1891	9	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		3
4		" Aina	F	"	Daughter	S	April 28	1898	2	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		4
5		" John	M	"	Son	S	Jan. 10	1900	1	Canada	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		5
6	16	Lilla Charles	M	W	Head	M	April 19	1866	34	Finland	1900	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland		6
7		" Edda	F	"	Wife	M	March 7	1868	33	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"		7
8	16	17 Hill Oscar	M	W	Head	M	July 26	1875	25	Sweden	1891	—	Sweden	Sweden	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Sweden		8
9		" Rosa	F	"	Wife	M	Nov. 27	1877	23	Finland	1899	—	Finland	Finland	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		9
10		" William	M	"	Son	S	Oct. 31	1898	2	United States	1901	—	Sweden	Sweden	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		10
11		" Juliana	F	"	Daughter	S	Nov. 15	1900	1	B.C. u	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		11
12	17	18 Pillet John	M	W	Head	M	May 7	1866	40	Finland	1900	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland		12
13		" Matilda	F	"	Wife	M	Sept. 23	1859	41	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		13
14		" Matilda Ellen	M	"	Lodger	S	Jan. 21	1867	33	"	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		14
15	18	19 Davis Charles	M	W	Head	M	Sept. 15	1863	37	Finland	1897	1897	Finland	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland		15
16		" Mary	F	"	Wife	M	July 28	1869	31	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		16
17		" Bertie	M	"	Son	S	May 1	1891	9	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		17
18		" Mary	F	"	Daughter	S	Sept. 9	1892	8	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		18
19		" Hilda	F	"	"	S	April 12	1894	6	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		19
20		" Sampey	M	"	Son	S	May 7	1895	5	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		20
21		" Einard	F	"	Daughter	S	April 6	1898	2	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		21
22		" John	M	"	Son	S	March 28	1901	—	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		22
23	19	20 Nicholson John	M	W	Head	M	July 27	1869	31	Finland	1891	1897	Finland	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland		23
24		" Hanah	F	"	Wife	M	June 20	1872	28	"	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		24
25		" Richard	M	"	Son	S	June 27	1894	6	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		25
26		" Sama	F	"	Daughter	S	May 9	1897	3	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		26
27		" Salm	F	"	"	S	Feby. 19	1899	1	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		27
28	20	21 Jackson John	M	W	Head	M	Sept. 20	1868	32	Finland	1891	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland		28
29		" Edie	F	"	Wife	M	June 16	1870	30	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		29
30		" Milka	F	"	Daughter	S	Nov. 20	1895	5	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		30
31		" Hulki	M	"	Son	S	March 9	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		31
32		" Ida	F	"	Daughter	S	March 7	1899	2	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		32
33		" Wilho	M	"	Son	S	March 20	1901	—	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		33
34		Halminen Ida	F	"	Servant	S	Sept. 30	1873	17	Finland	1895	—	"	"	"	Servant	—	—	1	—	—	—	—	12	$150	—	—	1	1	1	—	"		34
35	21	22 Rajala Jacob	M	W	Head	M	July 29	1858	42	Finland	1890	1901	Finland	Canadian	Lutheran	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	9	$540	—	—	1	1	—	—	Finland		35
36		" Hama	F	"	Wife	M	Sept. 30	1859	41	"	1891	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		36
37	22	23 Cottola Luc	M	W	Head	M	June 12	1854	46	Italian	1898	—	Italian	Italian	R. Cathe	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Italian		37
38	23	24 Tarancia Jako	M	W	Head	M	June 6	1869	31	Finland	1900	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland		38
39		Rist King	M	"	Partner	M	June 6	1870	30	"	"	—	"	"	"	Do	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		39
40	24	25 Wilson James S.	M	W	Head	M	Nov. 24	1863	37	Scotland	1888	—	Scotch	Canadian	Presby.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$?	—	—	1	1	1	—	Scotch		40
41		" Lillie	F	"	Wife	M	July 27	1868	32	England	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		41
42		" Christina	F	"	Daughter	S	May 19	1887	13	Australia	1888	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		42
43		" Agnes	F	"	"	S	Dec. 2	1889	11	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		43
44		" Lillie	F	"	"	S	Dec. 18	1891	9	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		44
45		" Margaret	F	"	"	S	Feby. 16	1894	7	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		45
46		" Stella	F	"	"	S	Aug. 3	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		46
47		" Douglas	M	"	Son	S	Oct. 17	1898	2	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		47
48	25	26 Hilliard John	M	W	Head	S	July 11	1867	33	England	1897	—	English	Canadian	Presby.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English		48
49		Campbell John	M	"	partner	M	Aug. 13	1860	40	Scotland	1893	—	Scotch	Canadian	Presby.	Do	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch		49
50		Liddle John	M	"	"	M	Sept. 14	1866	34	"	1884	—	"	"	"	Do	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 4 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Cumberland North (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan Enumerator. / Enumérateur. April 5

Page 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, de fait, ou la dernière fois.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale ou métier) $.	Month at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	26	27	Bramley Jonathan	M	W	Head	M	March 25	1875	26	England	1882	N	English	Canadian	Methodist	Coal miner				X				12	800		1	1	1		English		1
2			" Elizabeth	F	"	Wife	M	April 27	1877	24	"	"	N	"	"	"												1	1	1		"		2
3			" Cyril G.	M	"	Son	S	Dec. 6	1895	5	"	"	N	"	"	"	Coal miner			1					12	600		1	1	1		"		3
4			Burton Emily	F	"	Servant	S	Nov. 6	1879	16	B.C. u	—	N	"	"	"	Servant			1					12	175		1	1	1		"		4
5	27	28	Bramley Ralph	M	W	Head	M	April 4	1862	39	England	1882	N	English	Canadian	Methodist	Coal miner			1	X				12	600		1	1	1		English		5
6			" Jane	F	"	Wife	M	Feby. 13	1865	36	"	"	N	"	"	"												1	1	1		"		6
7			" George H.	M	"	Son	S	June 5	1891	9	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1		"		7
8			" Mary E.	F	"	Daughter	S	Jan. 30	1893	8	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1		"		8
9			" John C.	M	"	Son	S	Feby. 25	1896	5	B.C. u	—	N	"	"	"															1		"		9
10			" Helen M.	F	"	Daughter	S	Aug. 7	1900	1	B.C. u	—	N	"	"	"																	"		10
11	28	29	Dickinson John	M	W	Head	M	June 22	1849	51	England	1889	N	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner			1	X				12	800			1	1	1		English		11
12			" Charles	M	"	Son	S	Sept. 11	1883	17	"	"	N	"	"	"				1	X				12	500			1	1	1		"		12
13	29	30	Hunt Sidney	M	W	Head	S	Nov. 5	1875	25	England	1900	N	English	Canadian	C. of England	Coal miner			1	X				12	800			1	1	1		English		13
14			" Georgie	M	"	partner	S	July 10	1881	19	"	"	N	"	"	"				1	X				12	500			1	1	1		"		14
15			Stewart Henry T.	M	"	partner	S	Aug. 5	1870	30	"	1893	N	"	"	"				1	X				12	500			1	1	1		"		15
16			Hebditch Thomas	M	"	partner	S	Sept. 10	1871	29	"	1900	N	"	"	"				1	X				12	500			1	1	1		"		16
17	30	31	Johnston George H.	M	W	Head	M	Aug. 15	1858	42	England	1889	N	English	Canadian	C. of England	Coal miner			1	X				12	800			1	1	1		English		17
18			" Eliza J.	F	"	Wife	M	Nov. 29	1870	30	"	"	N	"	"	"												1	1	1		"		18
19			" George H.	M	"	Son	S	April 3	1891	10	B.C. u	—	N	"	"	"												1	1	1		"		19
20			" William D.	M	"	Son	S	June 22	1892	9	B.C. u	—	N	"	"	"												1	1	1		"		20
21			" Sidney J.	M	"	Son	S	Feb. 2	1894	7	B.C. u	—	N	"	"	"												1	1	1		"		21
22			" Mary E.	F	"	Daughter	S	Sept. 29	1896	4	B.C. u	—	N	"	"	"															1		"		22
23	31	32	Davis Silas J.	M	W	Head	S	Nov. 17	1868	32	Wales	1900	N	Welsh	Canadian	Methodist	Coal miner			1	X				12	500			1	1	1		Welsh		23
24	32	33	Bailey William J.	M	W	Head	M	Sept. 15	1845	55	England	1877	N	English	Canadian	Methodist	Coal miner			1	X				12	900			1	1	1		English		24
25			" Mary J.	F	"	Wife	M	Sept. 20	1857	43	United States	"	N	"	"	"													1	1	1		"		25
26			" Maud E.	F	"	Daughter	S	Feby. 4	1880	21	B.C. u	—	N	"	"	"													1	1	1		"		26
27			" Ethel M.	F	"	"	S	Oct. 16	1885	15	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1	1		"		27
28			" William G.	M	"	Son	S	Feby. 5	1887	14	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1	1		"		28
29			" James W.	M	"	Son	S	June 11	1890	10	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1	1		"		29
30			Davison Agnes	F	"	Servant	S	Nov. 13	1882	18	Scotland	1893	N	Scotch	"	"	Servant			1					12	15			1	1	1		Scotch		30
31			Ow Sing	M	Y	Servant	S	March 9	1876	25	China	1898	N	Chinese	Chinese	Ch. of Canada	Laundry			1					12	96							Chinese		31
32			Cunliffe Nels J.	M	W	Lodger	S	May 27	1881	19	Norway	1900	N	Norwegian	Canadian	Lutheran	Coal miner			1					12	600			1	1	1		Norwegian		32
33			Gilfillan James B.	M	W	Lodger	S	Jan. 20	1876	25	Ont. r	—	N	English	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	500			1	1	1		English		33
34			Wilson George H.	M	W	Lodger	S	April 20	1877	23	Ont. r	—	N	Irish	Canadian	Ch. of England	Mine helper			1					12	500			1	1	1		Irish		34
35			Anderson John	M	W	Lodger	S	Sept. 23	1877	23	Sweden	1900	N	Swedish	Swedish	Lutheran	Coal miner			1					12	500			1	1	1		Swedish		35
36			Doherty Pat. J.	M	W	Lodger	S	Feb. 13	1872	28	N. S. r	—	N	Irish	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	700			1	1	1		Irish		36
37			Wilson Albert	M	W	Lodger	S	Aug. 6	1883	17	Ont. r	—	N	Irish	Canadian	Methodist	Coal miner			1					12	500			1	1	1		English		37
38			Hunter Robert	M	W	Lodger	S	July 7	1870	26	England	1900	N	English	Canadian	Methodist	Coal miner			1					12	500			1	1	1		English		38
39			Joyce William	M	W	Lodger	S	March 27	1873	27	"	1895	N	English	Canadian	"	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		39
40			Simms William H.	M	W	Lodger	S	May 27	1868	32	"	1889	N	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		40
41			Shaw James	M	W	Lodger	S	Nov. 5	1883	16	B.C. r	—	N	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	400			1	1	1		Scotch		41
42			Janeway John A.	M	W	Lodger	S	Sept. 16	1877	23	Scotland	1893	N	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	500			1	1	1		Scotch		42
43			Anderson Alfred	M	W	Lodger	M	Dec. 17	1865	35	Sweden	1890	N	Swedish	Swedish	Presb.	Coal miner			1					12	500			1	1	1		Swedish		43
44			Earl Harold	M	W	Lodger	S	Dec. 13	1881	19	England	1900	N	English	Canadian	Methodist	Baker			1					12	300			1	1	1		English		44
45			Davies William	M	W	Lodger	S	June 1	1876	25	Wales	1900	N	Welsh	Canadian	Baptist	Coal miner			1					12	500			1	1	1		Welsh		45
46			Harrison Mat	M	W	Lodger	S	March 24	1881	20	Finland	1900	N	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner			1					12	500			1	1	1		Finland		46
47			Watson Andrew	M	W	Lodger	S	June 5	1866	35	England	—	N	English	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	500			1	1	1		English		47
48	33	34	Henry John	M	W	Head	M	April 16	1841	59	England	1865	N	English	Canadian	Methodist	Watchman			1	X				12	600			1	1	1		English		48
49			" Sarah J.	F	"	Wife	M	March 6	1854	46	B.C. r	—	N	"	"	"																	"		49
50	33	35	Kerr Thomas	M	"	Head	M	Jan. 29	1869	31	Scotland	1895	N	Scotch	"	Presb.	Coal miner			1	X				12	600			1	1	1		Scotch		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — S. District No.: 37 Nanaimo — Polling sub-division / Subdivision de votation: 2 — in / dans: Extension, Nanaimo South (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Daniel McLellan — Enumerator. Enumérateur. — April 5–6

Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill, or workshop. (Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture, au moulin ou à l'atelier. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "S" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à l'atelier.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à la manufacture ou à l'atelier.	Earnings from occupation during year ended 31st March. / Gages provenant de la profession durant l'année finissant le 31 Mars.	Extra earnings. (From other than chief occupation during month.) / Gages supplémentaires. (Provenant de toute autre profession durant le mois.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Kerr Elizabeth	F	W	Wife	M	April 27	1876	24	B.C. u	—	✓	English	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2		" Thomas	M	"	Son	S	Oct. 3	1899	X	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	2
3	34	36	Shaw Alexander	M	W	Head	M	Aug. 2	1865	35	England	1872	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Fireman	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	English	—	3
4		" Mary A.	F	"	Wife	M	Jan. 10	1869	31	B.C. u	—	✓	Scotch	British	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5		" Douglas G.	M	"	Son	S	Aug. 3	1892	8	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—	5
6	35	37	Smith George	M	W	Head	M	Dec. 21	1866	34	England	1890	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7		" Lillie	F	"	Wife	M	April 7	1874	26	United States	1877	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8		" George	M	"	Son	S	Sept. 14	1892	8	B.C. u	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	8
9		" Stanley	M	"	Son	S	June 19	1893	5	B.C. u	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10		" Vada	F	"	Daughter	S	Jan. 22	1895	X	B.C. u	—	✓	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11	36	38	Lawrenson Edward	M	W	Head	M	May 20	1857	43	England	1895	✓	English	Canadian	Episcopalian	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	—	1	—	"	—	11
12		" Elizabeth	F	"	Wife	M	March 9	1858	43	"	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	X	39	Winstanley Peter	M	"	Head	M	Jan. 28	1870	26	"	"	✓	"	"	"	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14		" Maggie	F	"	Wife	M	April 27	1880	20	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15	37	40	Barclay John	M	W	Head	M	March 17	1858	46	Scotland	1899	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	15
16		" Robert	M	"	Son	S	Dec. 28	1883	17	"	"	✓	"	"	"	—	Boy	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17		" James	M	"	Son	S	July 15	1885	15	"	"	✓	"	"	"	—	Boy	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18		" Isabella	F	"	Daughter	S	July 25	1887	13	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19	38	41	Williams Gilbert	M	W	Head	M	March 30	1873	28	B.C. u	—	✓	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	19
20		" Jane	F	"	Wife	M	Feb. 25	1877	23	Wales	1890	✓	Welsh	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21		" John G.	M	"	Son	S	July 26	1899	X	B.C. u	—	✓	English	"	Presb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
22		" Catherine A.	F	"	Daughter	S	June 27	1900	X	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23	39	42	Watson Andrew D.	M	W	Head	M	March 25	1861	40	Scotland	1897	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	23
24		" Mary	F	"	Wife	M	March 7	1862	39	"	1896	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
25		" Alexander	M	"	Son	S	March 5	1897	X	Manitoba	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
26	39	43	Dunsmore Robert	M	W	Head	M	April 28	1867	33	Scotland	1887	✓	Scotch	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	26
27		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Dec. 12	1867	31	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
28		" Wilbert	M	"	Son	S	March 30	1894	12	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	28
29		" Jessie	F	"	Daughter	S	Nov. 14	1891	10	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	29
30		" James	M	"	Son	S	Sept. 30	1893	7	B.C. u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31		" Carroll R.	M	"	Son	S	July 23	1897	X	United States	1898	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32		Young Harry	M	"	Lodger	S	April 11	1880	20	Scotland	1899	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	32
33		Black Walter	M	"	Lodger	S	Dec. 23	1879	21	Scotland	1900	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	German	—	33
34	40	44	Brokop Harry	M	W	Head	S	Dec. 4	1868	32	Germany	1894	1898	German	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	English	—	34
35	41	45	Roberts Steven	M	W	Head	M	Aug. 10	1839	62	England	1887	✓	English	Canadian	Ch. of England	Butcher	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36		" Elizabeth P.	F	"	Wife	M	June 25	1846	54	"	1888	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37		" George F.	M	"	Son	S	Jan. 21	1876	24	United States	"	✓	"	"	"	—	Butcher	—	—	1	✓	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	Welsh	—	37
38		" Ethel M.	F	"	Daughter	S	Dec. 24	1883	17	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	38
39		" Lillian A.	F	"	"	S	April 5	1887	14	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Welsh	—	39
40	42	46	Joseph William	M	W	Head	M	Jan. 21	1851	50	Wales	1900	✓	Welsh	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	—	—	—	1	—	1	—	"	—	40
41		" Hannah	F	"	Wife	M	Feb. 14	1860	41	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	41
42		Thomas Evan J.	M	"	Step Son	S	April 7	1884	16	United States	"	✓	"	"	"	—	Mine Laborer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	42
43		Thomas David J.	M	"	Step Son	S	Oct. 7	1886	14	"	"	✓	"	"	"	—	Day Laborer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$175	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44		Thomas Maggie	F	"	Step daughter	S	Oct. 7	1888	12	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	44
45		Thomas John	M	"	Step Son	S	Feby 6	1894	7	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46		Haynes John W.	M	"	Lodger	S	Nov. 17	1874	26	England	1899	✓	English	Canadian	Baptist	—	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English	—	46
47		Dobker Stephen	M	"	Lodger	S	March 3	1875	26	Wales	"	✓	Welsh	"	"	—	Day Laborer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Welsh	—	47
48		Douglas Merlin	M	"	Lodger	S	March 3	1879	22	United States	1900	✓	Scotch	Canadian	Methodist	—	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	48
49		Williams William	M	"	Lodger	S	May 17	1876	24	United States	1900	✓	Welsh	Canadian	Baptist	—	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Welsh	—	49
50		Watts Edward P.	M	"	Lodger	S	Aug. 25	1881	19	Ireland	1900	✓	Irish	Canadian	R. Catholic	—	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Irish	—	50

Cross out words inapplicable for each statement of months of birth.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Extension Mines (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Daniel McLellan — Enumerator / Enumérateur: April 6

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than principal trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'un autre genre de travail que son occupation principale.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~43~~ 46		Kee Long	M	Y.	Servant	S.	May 15	1882	18	China	1899	✓	Chinese	Chinese		Servant	—	—	✓	✓	—	—	—	12	$250	—	—	—	—	—	—	Chinese		1
		Jones John I	M	W	Lodger	M	March 14	1856	45	Wales	1900	✓	Welsh	Canadian	Congrtnl	Engineer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Welsh		2
		Philips David	M	"	Lodger	S.	Dec. 24	1853	45	"	"	✓	"	"	Baptist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		3
43	47	Davis Williams	M	"	Head	M	March 31	1848	53	Wales	1900	✓	Welsh	Canadian	Baptist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	10	$500	—	—	1	1	1	—	"		4
44	48	Williams Edward	M	W	Head	S.	Dec. 15	1862	38	Wales	1889	✓	Welsh	Canadian	Congl. Church	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	✓	—	1	1	1	—	Welsh		5
		Jones Robert	M	"	Partner	S.	March 23	1848	53	"	1893	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	✓	—	1	1	1	—	"		6
		Blackford John	M	"	Partner	S.	March 17	1879	22	N.S. W	—	—	English	Canadian	Presb.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	10	$500	—	—	1	1	1	—	English		7
		Odlum Harry	M	"	Partner	S.	May 14	1877	23	B.C. W	—	—	"	"	Church England	Miner	—	—	1	—	—	—	—	10	$500	—	—	1	1	1	—	"		8
45	49	Thomas Thomas J	M	W	Head	M	April 18	1856	50	Wales	1881	—	Welsh	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	✓	—	1	1	1	1	Welsh		9
		" Sarah	F.	"	Wife	M	June 3	1863	37	"	1885	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		10
		" Dawson	M	"	Son	S.	July 3	1899	1	Kootenay, B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		11
		Williams Mary J.	F.	"	Niece	S.	Dec. 5	1885	15	Wales	1897	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		12
46	50	Rees John D.	M	W	Head	S.	March 30	1870	31	N.S. W	—	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	✓	—	1	1	1	—	Scotch		13
47	51	Rees Philip	M	W	Head	M	June 17	1847	53	N.S. W	—	—	Scotch	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch		14
48	52	Klemola Mary	M	W	Head	M	Jan. 7	1876	23	Finland	1897	—	Finland	Finland	Lutheran	Grocery Merchant	—	—	—	1	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Finnish		15
		" Linard	M	"	Son	S.	March 12	1898	3	United States	1899	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		16
		" Walter	M	"	Son	S.	Jan. 19	1900	1	B.C. W	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		17
		" Hannah	F.	"	Sister	S.	Feby. 10	1884	17	Finland	1900	—	"	Finn	"	Servant	—	—	1	—	—	—	—	12	$175	—	—	1	1	1	—	"		18
		" John	M	"	Brother	S.	Sept. 8	1876	24	Finland	1900	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		19
		Jackson John	M	W	Lodger	S.	Dec. 3	1872	28	"	1896	1900	"	Canadian	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		20
		Mattila Jon	M	"	"	S.	July 1	1876	24	"	1895	—	"	Finland	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		21
		Napala Matti	M	"	"	S.	March 20	1870	31	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		22
		Korhonen Adam	M	"	"	S.	Feby 19	1865	35	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		23
		Kyttonen Jon	M	"	"	S.	Sept 16	1867	33	"	1883	—	"	Canadian	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		24
		Mattila Robert	M	"	"	S.	Feby. 21	1881	20	"	1890	—	"	Finland	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		25
		Heikkila Jon	M	"	"	S.	July 1	1862	40	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		26
		Keranen William	M	"	"	S.	May 12	1871	29	"	1893	1902	"	Canadian	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		27
		Hilla Heikki	M	"	"	S.	Aug 9	1874	26	"	"	—	"	Finland	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		28
		Puura Jon	M	"	"	S.	Feby 10	1870	31	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		29
		Henrikson Kalle	M	"	"	S.	Dec. 15	1881	19	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		30
		Kaytynen Jon	M	"	"	S.	Aug 3	1881	19	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		31
49	53	Walker Bettie	F.	W	Head	M	April 14	1855	46	England	1897	—	English	Canadian	Presb.	Sewing machines	—	—	—	1	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English		32
		Aitken Robert	M	"	Lodger	S.	Sept 15	1853	47	Scotland	1889	—	Scotch	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Scotch		33
		Powell Thomas	M	"	"	S.	Aug 16	1860	40	Wales	1899	—	Welsh	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Welsh		34
		Roberts Richard	M	"	"	S.	Sept 15	1879	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		35
		Hardman James	M	"	"	S.	April 10	1870	30	England	"	—	English	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English		36
		Hardman James	M	"	"	S.	Jan 29	1851	49	Scotland	1900	—	Scotch	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Scotch		37
50	54	Spence William	M	W	Head	M	July 18	1864	36	England	1894	—	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English		38
		" Harriett	F.	"	Wife	M	Feb 26	1871	30	Australia	1896	—	"	"	Methodist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		39
51	55	Benson Lionel	M	W	Head	S.	Sept 11	1866	20	Norway	1900	1902	Norwegian	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	✓	—	1	1	1	—	Norwegian		40
52	56	Doherty John J.	M	W	Head	M	Nov. 29	1875	25	N.S. W	—	—	Irish	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Irish		41
		" Elizabeth	F.	"	Wife	M	March 22	1881	20	B.C. W	—	—	English	"	Methodist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		42
53	57	Passmore James H.	M	W	Head	S.	Sept. 30	1859	41	England	1900	—	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English		43
54	58	Hamilton Robert	M	W	Head	M	April 1	1848	53	Scotland	1895	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch		44
		" Mary	F.	"	Wife	M	July 9	1857	44	"	"	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		45
		" Margaret	F.	"	Daughter	S.	Jan 15	1887	14	"	"	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	"		46
		" John	M	"	Son	S.	April 30	1889	11	United States	"	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	"		47
		" Agnes	F.	"	Daughter	S.	Jan. 22	1892	9	"	"	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	"		48
		" Robert	M	"	Son	S.	July 22	1894	6	"	"	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		49
55	59	Hill Guss	M	W	Head	M	Aug 15	1862	38	Finland	1889	1895	Finland	"	Lutheran	Merchant	—	—	✓	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	Finnish		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 4 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Nanaimo South Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan Enumerator. / Enumérateur. April 8

Page 6 Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant en fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier en fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Autres que son occupation ou métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~55~~	59	Hill Susan	F.	W	Wife	M	Oct. 14	1865	35	Finland	1890	✓	Finland	Canadian	Lutheran		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Finland	
		" Helma	F.	"	Daughter	S	Dec. 11	1892	8	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Lempi	F.	"	Daughter	S	Nov. 24	1893	7	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Matt	M	"	Son	S	Sept. 24	1900	1	B.C. u	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
56	60	Marsh John	M	W	Head	M	Aug 2	1836	44	England	1876	✓	English	Canadian	Ch of England	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	8	$500	—	—	1	1	1	—	English	
		" Mary A.	F.	"	Wife	M	Feb 28	1836	65	England	1878	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" John	M	"	Son	S	Feb. 21	1880	21	B.C. W	—	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Wiley Maynard	M	"	Boarder	S	July 14	1869	31	N.S. W	—	✓	"	"	Methodist	Mine Labourer	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Morgison Morris	M	"	"	S	Aug 16	1878	22	United State	1900	✓	"	"	R. Cath.	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Morrison John	M	"	"	S	Sept. 19	1878	25	N.S. W	—	✓	"	"	Presb.	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Coakley George R.	M	"	"	S	Oct. 28	1881	19	England	1899	✓	"	"	Ch. England	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Renaud Charles	M	"	"	M	June 5	1862	38	N.S. u	—	—	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Drew Thomas	M	"	"	S	July 9	1878	22	B.C. W	—	✓	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Drew Lance	M	"	"	S	Dec. 12	1881	19	B.C. W	—	✓	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Herefs Samuel	M	"	"	S	Nov. 5	1882	18	England	1898	✓	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	10	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		Seng Dan	M	"	Servant	S	March 10	1884	16	China	1899	✓	"	"	Pagan	Domestic Servant	—	—	1	✓	—	—	—	12	$96	—	—	—	—	—	—	Chinese	
57	61	Scarth George	M	W	Head	W	May 24	1816	60	England	1888	✓	English	Canadian	Ch of England	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	
58	62	Lucas Alfred	M	W	Head	M	Nov 5	1857	43	England	1890	✓	English	Canadian	Ch of England	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	
		" Elizabeth	F.	"	Wife	M	Feb. 17	1864	37	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Mary J.	F.	"	Daughter	S	Jan. 7	1883	18	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	1	1	1	—	"	
		" Richard	M	"	Son	S	Feb. 1	1891	10	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Maggie	F.	"	Daughter	S	Sept 26	1892	8	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Frederick	M	"	Son	S	June 5	1894	6	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" George	M	"	Son	S	Feb. 7	1897	4	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		" Mabel	F.	"	Daughter	S	Dec. 25	1898	2	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
		Johnston Wong	M	"	Boarder	M	July 6	1881	19	England	1892	✓	"	"	"	Mine Labourer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	"	
		Morris John	M	"	"	S	Aug 16	1866	34	"	"	✓	"	"	"	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	"	
		Kilgallon Edward	M	"	"	S	Jan. 15	1879	21	"	1895	✓	Irish	"	R. Cath	Mine Labourer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	English	
59	63	Slack Alfred	M	W	Head	S	Dec. 27	1874	26	England	1890	✓	English	Canadian	Ch of England	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	
		" Charles	M	"	Brother	M	June 15	1871	29	"	1892	✓	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		" Frank	M	"	Brother	S	July 16	1881	19	"	1897	✓	"	"	"	"	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
60	64	Mikala Mat.	M	W	Head	M	Feb. 15	1868	33	Finland	1894	✓	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	Finland	
		" Anna	F.	"	Wife	M	May 5	1877	23	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Lilly	F.	"	Daughter	S	May 22	1897	3	B.C. W	—	✓	"	Can	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Effy	F.	"	"	S	Aug 21	1898	2	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Harold	M	"	Son	S	April 23	1901	1	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		Pirajainen Harry	M	"	Brother	S	Feb. 17	1868	33	Finland	1888	✓	"	Can	"	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$700	—	—	1	1	1	—	"	
		" Elma	F.	"	Sister	M	Jan. 28	1875	26	"	1897	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Valdor	M	"	Nephew	S	Nov. 20	1896	4	B.C. R	—	✓	"	Can	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
61	65	Samuel Edwin	M	W	Head	S	April 11	1852	48	"	—	✓	French	Canadian	R. Cath.	Hostler at Mine	—	—	1	✓	—	—	—	12	$300	—	—	1	1	1	1	French	
62	66	Hilbert Wad	M	W	Head	M	June 17	1876	24	B.C. W	—	✓	English	Canadian	Methodist	Mine Labourer	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
		" Mary A.	F.	"	Wife	M	July 25	1880	20	United St.	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Eva	F.	"	Daughter	S	July 15	1898	2	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Ama	F.	"	"	S	Dec. 26	1899	1	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
63	67	Mannins Mat	M	W	Head	M	Feb 20	1871	30	Finland	1890	✓	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	✓	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland	
		" Katie	F.	"	Wife	M	Dec. 31	1870	30	"	1892	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Reinard	F.	"	Daughter	S	May 12	1895	5	B.C. W	—	✓	"	Can	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Ivuler	M	"	Son	S	Nov. 12	1897	3	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Syni C.	F.	"	Daughter	S	Oct. 9	1899	1	B.C. W	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		Macsimpas Aissa	F.	"	Servant	S				Finland	1901	✓	"	"	"	Domestic Servant	—	—	1	✓	—	—	—	12	$175	—	—	1	1	1	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Extension Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Dan McLellan — April 8

Page 7 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than those specified. / Mois employé à d'autre occupation que celles spécifiées.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle qui paraît principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~66~~	67	Maki Matt	M	W	Boarder	S	June 17	1870	30	Finland	1900	A	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland	—	1
2			Maki John	M	"	"	M	Jan. 21	1868	32	"	1900	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3			Wana Henry	M	"	"	M	July 30	1868	32	"	1900	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4			Lyoma John	M	"	"	M	Aug. 15	1865	35	"	1900	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5			Pimala John	M	"	"	M	Sept. 17	1870	30	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6			Hamma John	M	"	"	M	June 20	1868	32	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7			Maki Natale	M	"	"	S	July 15	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8			Kuska Elis	M	"	"	S	Jan. 5	1880	21	"	1900	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9			Kuska John	M	"	"	S	April 30	1860	40	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10			Takala Alex	M	"	"	S	Dec. 5	1870	30	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11			Sale John	M	"	"	W	May 16	1850	50	"	1890	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	11
12			Huma Herman	M	"	"	M	May 19	1850	50	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	12
13			Huma John	M	"	"	S	Feb. 10	1880	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14			Oja John A.	M	"	"	W	June 20	1870	30	"	1891	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15			Pirala Peter	M	"	"	S	June 25	1873	27	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16			Maki Samuel	M	"	"	S	March 15	1874	27	"	1898	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			Syranan Gust	M	"	"	S	July 20	1873	27	"	1900	A	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18			Kete John	M	"	"	S	April 25	1869	31	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	18
19	64	68	Ranta Herman	M	W	Head	M	Nov. 6	1867	33	Finland	1895	A	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland	—	19
20			" Liija	F	"	Wife	M	June 11	1866	36	"	1896	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	20
21			" Silia	F	"	Daughter	S	Jan. 3	1899	1	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	21
22			" Aili	F	"	"	S	Dec. 3	1900	1	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	22
23			Oja Hanna J.	F	"	Boarder	S	May 5	1883	5	B.C. r	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	23
24	65	69	Simon Martin	M	W	Head	M	aug. 18	1862	38	Germany	1893	1898	German	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$800	—	—	1	1	1	—	German	—	24
25			" Lillian	F	"	Wife	M	aug. 6	1866	34	United States	"	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Jan. 16	1886	15	"	"	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27			" Gustave	M	"	Son	S	Feb. 14	1887	14	"	"	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	27
28			" William	M	"	Son	S	Jan. 1	1889	12	"	"	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	28
29			" Mary	F	"	Daughter	S	May 7	1895	5	B.C. u	—	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30			" Fredrick	M	"	Son	S	Sept. 10	1897	3	B.C. u	—	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	30
31			" Jeanne	F	"	Daughter	S	March. 20	1901	1	B.C. u	—	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	31
32	66	70	Turkko Samuel	M	W	Head	M	July 23	1866	34	Finland	1891	A	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland	—	32
33			" Selma	F	"	Wife	M	April 23	1870	30	"	1891	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	33
34			" Lempi J.	F	"	Daughter	S	June 5	1895	5	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	34
35			" John W.	M	"	Son	S	Feb. 13	1897	4	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36			" Stanley A.	M	"	Son	S	June 2	1899	1	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37			" Lilia A.	F	"	Daughter	S	March 14	1900	1	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38			" Jakob	M	"	Brother	M	July 9	1871	29	Finland	1900	A	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	38
39			Kerpola John	M	"	Boarder	S	June 16	1876	24	"	1895	A	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	39
40	67	71	Kallio Gust	M	W	Head	M	April 29	1867	33	Finland	1890	1898	Finland	Canadian	Lutheran	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland	—	40
41			" Tecca	F	"	Wife	M	May 30	1872	28	"	"	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	41
42			" Gustaa J.	M	"	Son	S	Dec. 25	1895	5	B.C. u	—	A	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	42
43	68	72	Vetter John	M	W	Head	M	April 8	1861	40	France	1893	1898	French	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	French	—	43
44			" Wiimi	F	"	Wife	M	March 6	1878	23	Finland	1892	A	Finland	"	Lutheran	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Finland	—	44
45			" Lucie	F	"	Daughter	S	Nov. 22	1899	1	B.C. u	—	A	French	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46	69	73	Hyllyniemi Jakob	M	W	Head	M	Jan. 18	1862	39	Finland	1893	1900	Finland	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland	—	46
47			" Hanna	F	"	Wife	M	Feb. 10	1873	28	"	1893	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48			" Lilia	F	"	Daughter	S	July 7	1896	4	B.C. u	—	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	48
49			" Sanna	F	"	"	S	Jan. 24	1896	5	B.C. u	—	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	49
50			" Jakob	M	"	Son	S	June 30	1898	2	B.C. u	—	A	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — S. District No. 6 — District No. 3 Vancouver — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Extension Nanaimo South (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan — Enumerator / Enumérateur. April 9

Page 7 — Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling Houses. Maisons habitées.	Family or Household. Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own lands. Realisé.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mine. Travaillant de son métier dans la manufacture, la boutique ou la mine. (Specify by "F" for factory and "S" for shop or mine, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other work in factory or mine. Mois employé à d'autres occupations dans la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autres paties que du principal métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	69	70 Hoyllemaki Gust	M	W	Son	X	June 28	1901		B.C. r	—	S	Finland	Canadian	Lutheran	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Finlandish	
2	70	74 Sharp James	M	W	Head	M	Oct. 16	1839	61	England	1878	S	English	Canadian	Methodist	Mine Foreman	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	
3		" Sarah	F	"	Wife	M	Nov. 5	1841	59	"	"	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
4		" William H.	M	"	Son	X	May 27	1883	17	"	"	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
5	71	75 Cope William H.	M	W	Head	M	April 10	1861	39	England	1891	S	English	Canadian	Ch of England	Coal miner	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	
6		" Mary	F	"	Wife	M	Nov. 14	1871	29	Scotland	"	S	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
7		" William R.	M	"	Son	X	May 26	1886	14	United States	"	S	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
8		" Frank	"	"	Son	X	April 4	1889	12	"	"	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
9		" Thomas	"	"	Son	X	Feb. 23	1890	10	"	"	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
10		" Rozina	F	"	Daughter	S	Feb. 22	1893	8	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"	
11		" Seaney J.	M	"	Son	X	Oct. 4	1894	6	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
12		" Henry W.	M	"	Son	X	May 12	1896	4	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
13		" Roy H.	M	"	Son	X	Aug. 4	1898	2	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
14		" Rowland R.	M	"	Son	X	Oct. 4	1900	0	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
15	72	76 Scranton Wesbrin	M	W	Head	M	Feb. 21	1866	34	Ireland	1883	S	English	Canadian	Methodist	Engineer	—	—	1	r	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	Welsh	
16		" Mary	F	"	Wife	M	Oct. 10	1870	30	United States	1892	S	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	
17		" Pearl	F	"	Daughter	S	Feb. 24	1900	1	B.C.	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Irish	
18	73	77 Finigan Bridget	F	W	Head	W	Jan. 31	1855	46	England	1890	S	Irish	Canadian	R Cath.	House maid	—	—	1	r	—	—	—	12	$300	—	—	1	1	1	—	"	
19		" Annie	F	"	Daughter	S	April 3	1881	20	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
20		" Delia	F	"	"	S	July 31	1887	13	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
21		Sing Peng	M	Y	Domestic Servant	X	Sept. 17	1883	17	China	1900	—	Chinese	Chinese	Pagan	Domestic Servant	—	—	1	r	—	—	—	12	$125	—	—	1	1	1	—	Chinese	
22		Nicholas Andrey	M	"	Boarder	M	Oct. 10	1855	45	Wales	1898	—	Welsh	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Welsh	
23		Gaudy Singh	M	"	"	X	Dec. 15	1865	35	Scotland	1895	—	Scotch	"	Presb.	"	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	
24		Sparks Christopher	M	"	"	X	March 15	1869	32	Wales	1899	—	Welsh	"	Methodist	"	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Welsh	
25		Mason Parkin	M	"	"	X	June 2	1852	48	England	1898	—	English	"	Ch of England	"	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	
26	74	78 Reid Robert	M	W	Head	M	Sept. 9	1861	39	Scotland	1892	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	r	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	
27		" Mary	F	"	Wife	M	Dec. 13	1865	35	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
28		" George	M	"	Son	X	Dec. 15	1883	17	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
29		" James	M	"	Son	X	April 18	1886	15	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
30		" Selma	F	"	Daughter	S	Jan. 18	1888	13	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
31		" William	M	"	Son	S	June 8	1890	10	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
32		" Isabella	F	"	Daughter	S	May 6	1894	6	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
33		" Jessie	F	"	Daughter	S	July 16	1896	4	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
34		" Alexander	M	"	Son	S	April 11	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
35		" Queenie	F	"	Daughter	S	Jan. 10	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
36	75	79 Spilli Leopa	M	W	Head	M	July 30	1873	27	Finland	1890	1898	Finland	Canadian	—	Coal miner	—	—	1	r	—	—	—	12	$100	—	—	1	1	1	—	Finlandish	
37		" Mary	F	"	Wife	M	Sept. 7	1878	22	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
38		" Ray	M	"	Son	X	Jan. 18	1895	5	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
39		" Lila	F	"	Daughter	S	June 15	1898	2	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
40		" Nellie	F	"	Daughter	S	Jan. 26	1901	1	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
41	76	80 McFarlane Michael	M	W	Head	M	Jan. 5	1858	43	England	1881	—	Irish	Canadian	Ch of England	Hotel Proprietor	—	—	—	1	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English	
42		" Emma	F	"	Wife	M	Nov. 26	1861	39	England	"	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
43		" Medrick	M	"	Son	X	Aug. 23	1886	14	"	"	—	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
44		" Ethel	F	"	Daughter	S	March 20	1891	10	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"	
45		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Aug. 6	1892	8	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"	
46		" John	M	"	Son	X	April 7	1894	7	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"	
47		" Thomas	M	"	Son	X	Feb. 6	1896	5	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Scotch	
48		Cuthport Charlotte	F	"	Domestic Servant	W	May 21	1846	56	Scotland	1890	—	Scotch	"	Presb.	Domestic	—	—	—	1	—	—	—	12	$175	—	—	—	—	—	—	China	
49		Lee Chung	M	Y	"	M	Aug. 19	1869	31	China	1898	—	Chinese	China	pagan	Domestic	—	—	—	1	—	—	—	12	$175	—	—	—	—	—	—	"	
50		Sing Funti	M	Y	"	M	June 20	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	$175	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Nanaimo South / Extension Mines (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Daum McLellan, Enumerator / Enumérateur. — après 10 — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, foundry, shop or mine. / Travaillant de son métier dans une manufacture, fonderie, boutique ou mine.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade. / Mois employé à d'autre occupation que son métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	92	97	Mirie George	M	W	Son	S	Dec. 4	1896	4	Bc.	—	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.																				1
2			" John	M	"	Son	S	Dec. 8	1898	2	Bc.	—	✓	"	"	"																				2
3			" Mary	F	"	Daughter	S	April 15	1900	1	Bc.	—	✓	"	"	"																				3
4	93	98	Kitchak Mike	M	W	Head	M	May 9	1866	34	Austria	1895	✓	Austrian	American	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	Austrian		4
5			" Sofah	F	"	Wife	M	July 5	1870	30	"	"	✓	"	"	"		—																		5
6			" John	M	"	Son	S	July 4	1892	8	United States	"	✓	"	"	"		—												10	1	1	1	—	"		6
7			" Andrew	M	"	Son	S	Jan. 4	1898	6	"	"	✓	"	"	"		—												10	1	1	1	—	"		7
8			" Annie	F	"	Daughter	S	Oct. 10	1897	3	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—																		8
9	93	99	Warga Mike	M	W	Head	M	Oct. 30	1870	30	Austria	1889	✓	Austrian	American	R.Cath.		Coal miner		✓						12	$700				1	—	Austrian		9
10			" Annie	F	"	Wife	M	Dec. 15	1875	25	"	1891	✓	"	"	"		—													1	1	1	—	"		10
11			" Andrew	M	"	Son	S	Dec. 20	1892	8	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—												10	1	1	1	—	"		11
12			" John	M	"	Son	S	June 16	1894	6	Bc.	—	✓	"	"	"		—												10	1	1	1	—	"		12
13			" Annie	F	"	Daughter	S	July 20	1898	2	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		13
14			" Mike	M	"	Son	S	Aug. 10	1900	1	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		14
15			Hirkala Katie	F	"	Servant	S	May 20	1882	18	Austria	1900	✓	"	Austrian	"		Domestic	✓							12	$175				1	—	"		15
16	94	100	Silancy William	M	W	Head	M	Feb. 14	1876	25	Austria	1897	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	Austrian		16
17			" Annie	F	"	Wife	M	Feb. 9	1880	21	"	"	✓	"	"	"		—																		17
18			" Margaret	F	"	Daughter	S	May 31	1900	1	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—																		18
19			" Thomas	M	"	Brother	S	June 15	1879	21	Austria	1898	✓	"	Austrian	"		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	"		19
20			" Joseph	M	"	Brother	S	Aug. 9	1877	23	"	"	✓	"	"	"		"	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	"		20
21	95	101	Verostko Michael	M	W	Head	M	Sept. 15	1870	30	Austria	1891	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	Austrian		21
22			" Annie	F	"	Wife	M	March 9	1876	25	"	"	✓	"	"	"		—													1	1	1	—	"		22
23			" John	M	"	Son	S	Dec. 17	1896	4	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—																		23
24			" Mike	M	"	Son	S	Dec. 3	1898	2	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		24
25			Michel Victor	M	"	Boarder	M	June 9	1855	46	Austria	1890	✓	"	Austrian	"		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	"		25
26	96	102	Majovsky Mike	M	W	Head	M	May 25	1872	28	Austria	1888	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	Austrian		26
27			" Katie	F	"	Wife	M	July 23	1879	21	"	"	✓	"	"	"		—														1	1	1	—	"		27
28			" Annie	F	"	Daughter	S	Sept. 5	1899	1	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—																		28
29	97	103	Majovsky Annie	F	W	Head	W	Dec. 10	1839	61	Austria	1895	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		—																Austrian		29
30			" Paul	M	"	Son	S	Nov. 5	1882	18	"	"	✓	"	"	"		Mine labour	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	"		30
31			" Joseph	M	"	Son	S	Aug. 13	1879	21	"	"	✓	"	"	"		Coal miner	✓			✓				12	$700					1	—	"		31
32			" George	M	"	Son	M	Sept. 17	1860	40	"	"	✓	"	"	"		Coal miner	✓			✓				12	$700			1	—	1	—	"		32
33	98	104	Majovsky John	M	W	Head	M	June 15	1868	32	Austria	1888	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600					1	—	Austrian		33
34			" Mary	F	"	Wife	M	May 30	1869	31	"	"	✓	"	"	"		—													1	1	1	—	"		34
35			" Mary	F	"	Daughter	S	May 2	1892	8	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—												10	1	1	1	—	"		35
36			" Annie	F	"	"	S	July 9	1894	6	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		36
37			" Katie	F	"	"	S	Sept. 11	1896	4	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		37
38			" Varovia	F	"	"	S	June 15	1900	1	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		38
39	99	105	Kenske Peter	M	W	Head	M	July 13	1870	30	Austria	1890	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	Austrian		39
40			" Felicity	F	"	Wife	M	April 3	1870	31	"	"	✓	"	"	"		—														1	1	1	—	"		40
41			" Mary	F	"	Daughter	S	Dec. 3	1894	6	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		—												10	—	—	—	—	"		41
42			" Sophy	F	"	"	S	Sept. 25	1900	1	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		42
43			" Annie	F	"	"	S	Sept. 25	1900	1	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		43
44	100	106	Herlies Leo	M	W	Head	M	July 13	1861	40	Austria	1880	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.		Coal miner	✓			✓				12	$600					1	—	Austrian		44
45			" Sophy	F	"	Wife	M	July 19	1854	43	"	"	✓	"	"	"		—																1	—	"		45
46			" Mike	M	"	Son	S	May 23	1883	17	Bc.	—	✓	"	Canadian	"		Coal miner	✓			✓				12	$600					—	—	"		46
47			" Fermen	F	"	Daughter	S	Sept. 30	1891	9	Bc.	—	✓	"	"	"		—												10	1	1	1	—	"		47
48			" Leonard	M	"	Son	S	Dec. 18	1895	5	Bc.	—	✓	"	"	"		—																		48
49	101	107	Crockett James	M	B	Head	M	Aug. 14	1861	39	United States	1892	✓	African	American	Methodist		Coal miner	✓			✓				12	$600			1	1	1	—	English		49
50	102		" Caroline	F	"	Wife	M	May 25	1866	34	"	"	✓	"	"	"		—																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. G — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans Nanaimo South — Extension Mines (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan — Enumerator. / Enumérateur. April 10

Page 12 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmité.	
Dwelling House / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'atelier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Either "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que celle du métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1	102	108	Glodcik John	M	W	Head	M	May 30	1872	28	Austria	1896		Austrian	Austrian	R Cath	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		Austrian			1
2			" Rosa	F	"	Wife	M	Aug 9	1875	25	"	"		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			2
3			" Mary	F	"	Daughter	S	June 17	1895	5	B.C. u	—		—	Canadian	"	—			—				—	—			—	—	1		"			3
4			" John	M	"	Son	S	May 15	1897	3	B.C. u	—		—	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			4
5			" Loyd	M	"	Son	S	April 13	1900	1	B.C. u	—		—	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			5
6	103	109	Tait George	M	W	Head	M	June 29	1859	41	England	1887		English	Canadian	Methodist	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			6
7			" Isabella	F	"	Wife	M	May 18	1867	33	"	"		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			7
8			" Joseph	M	"	Son	M	Oct. 10	1890	10	United States	"		"	"	"	Boiler maker			1				12	$600			1	1	1		"			8
9			" Ada	F	"	Daughter	S	Oct. 17	1893	7	"	"		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			9
10			Lee Yeung	M	Y	Domestic Servant	S	Dec. 20	1865	35	China	1895		Chinese	Chinese	pagan	Servant			1				12	$75			1	1	1		Chinese			10
11			Long Choi	M	Y	"	M	July 15	1882	18	China	"		"	"	"	—			—				12	$75			—	—	—		"			11
12			Jow Yeung	M	Y	"	S	June 25	1880	20	China	1897		"	"	"	—			—				12	$75			—	—	—		"			12
13			Tate Harry	M	W	Boarder	M	April 12	1886	14	England	1897		English	Canadian	Methodist	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			13
14			Simmons George	"	"	"	M	June 1	1872	29	New Zealand	—		English	Canadian	Methodist	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			14
15			Robinson Charles	"	"	"	M	Nov 21	1869	31	Scotland	1894		Scotch	Canadian	—	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			15
16			Ferguson Hugh	"	"	"	M	Feb 22	1868	33	N.S. "	—		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			16
17			Lewis David	"	"	"	S	Feb 10	1870	31	Wales	1897		Welsh	Canadian	Methodist	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			17
18			Williams Thomas	"	"	"	S	May 17	1867	33	England	1898		English	Canadian	"	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		"			18
19			Andrews Harry	"	"	"	S	Jan 12	1878	23	Scotland	1900		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			19
20			Adams James	"	"	"	S	Jan 28	1882	19	Scotland	1893		Scotch	Canadian	Methodist	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			20
21			Rumsby John	"	"	"	S	Jan 30	1871	30	England	1892		English	Canadian	"	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		"			21
22			Cook Nelson	"	"	"	S	Jan 12	1879	22	United States	1899		English	Canadian	Presb.	Day Laborer			1				12	$600			1	1	1		English			22
23			Trevorrow Thomas	"	"	"	S	Feb 28	1868	33	Wales	1900		English	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			23
24			Wallace John	"	"	"	S	Dec 1	1874	26	Ireland	1895		Irish	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			24
25			Robinson Wilson	"	"	"	S	July 12	1865	35	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			25
26			Lawson Robert	"	"	"	S	April 28	1858	42	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Presb.	Blacksmith			1				12	$600			1	1	1		English			26
27			Tenney James	"	"	"	S	Dec 24	1870	30	United States	1884		Welsh	American	R Cath.	Druggist			1				12	$600			1	1	1		English			27
28			Murry David	"	"	"	S	May 7	1868	32	N.B. u	—		Scotch	Canadian	Presb.	Blacksmith			1				12	$600			1	1	1		English			28
29			Wilson Samuel	"	"	"	S	Sept 25	1865	35	England	1888		English	Canadian	—	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			29
30			McCluskey Paddy	"	"	"	S	Dec 11	1870	30	Ireland	1896		Irish	Canadian	R Cath.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		"			30
31			Carlile Steve	"	"	"	S	June 7	1866	34	England	1896		English	Canadian	Ch of England	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			31
32			Stephens George	"	"	"	S	Dec 7	1869	31	England	1892		English	Canadian	Methodist	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		Scotch			32
33			Hislop Thomas	"	"	"	S	March 6	1860	41	Scotland	1899		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			33
34			Evans William	"	"	"	S	Feb 25	1879	22	United States	1895		Welsh	American	Baptist	Barber			1				12	$600			1	1	1		English			34
35			Raffaldi Joseph	"	"	"	S	May 2	1863	37	Italy	1892		Italian	Canadian	R Cath.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1	1	English			35
36			Maille Fred	"	"	"	S	June 5	1883	17	B.C. u	—		French	Canadian	Ch of England	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			36
37			Stewart Jack	"	"	"	S	Oct. 6	1867	33	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			37
38			Hairstines Andrew	"	"	"	S	Feb 16	1879	22	Scotland	1882		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			38
39			Shiron Mike	"	"	"	S	July 15	1861	39	Austria	900		Austrian	Austrian	R Cath.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			39
40			McDonald Daniel	"	"	"	S	July 13	1879	21	United States	1891	1899	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		"			40
41			McCluskey Andrew	"	"	"	S	Oct 4	1869	31	Ireland	1890		Irish	Canadian	R Cath.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			41
42			McKenzie William	"	"	"	S	Aug 17	1881	19	N.S. "	—		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		"			42
43			Richards William	"	"	"	S	Oct 19	1861	39	Corn. u	—		English	"	"	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			43
44	104	110	Tate Joseph	M	W	Head	M	Oct. 10	1880	20	United States	1897		English	American	Methodist	Coal miner			1				—	—			—	1	1		"			44
45			" Roseia	F	"	Wife	M	Nov. 10	1881	19	England	1884		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			45
46			" Edward	M	"	Son	S	Sept 20	1901	1/12	B.C. u	—		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			46
47	105	111	Baker Thomas	M	W	Head	M	March 5	1872	29	United States	1888	1900	English	Canadian	Ch of England	Coal miner			1				12	$600			1	1	1		English			47
48			" Emily	F	"	Wife	M	June 18	1874	26	B.C. u	—		"	"	"	—			—				—	—			—	—	1		"			48
49			" Evelyn	F	"	Daughter	S	June 6	1895	5	B.C. u	—		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			49
50			" Robert	M	"	Son	S	April 11	1898	2	B.C. u	—		"	"	"	—			—				—	—			—	—	—		"			50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Extension Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Denombrement des Vivants par Dan McKellow — Enumerator. / Enumérateur. April 9

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Weeks at trade in factory etc. in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $.	Education and Languages of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	Line / Ligne
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant, de son métier, à la maison ou à la manufacture. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour home, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle de son métier principal) $.	Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
76	80	Craig James	M	W	Boarder	S	May 16	1862	38	U.S. w	—	—	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2		Daniels Joseph	"	"	"	M	April 25	1848	52	Wales	1890	—	Welsh	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Welsh	—	2
3		Daniels Joseph Jr.	"	"	"	S	March 8	1872	29	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4		Bozzie Andrew	"	"	"	S	July 2	1864	36	Italy	1892	1899	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italian	—	4
5		Evans David	"	"	"	M	Aug 29	1871	29	Ont. w	—	—	English	Canadian	Baptist	Butcher	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English	—	5
6		Allison William	"	"	"	S	May 20	1878	22	England	1888	—	English	Canadian	C.of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	6
7		McAlpin Walter J.	"	"	"	M	Jan. 29	1854	47	Scotland	1891	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	7
8		" Wellington	"	"	"	S	Aug 6	1882	18	Scotland	1891	—	Scotch	Canadian	Presb.	Hay takers	—	—	1	—	—	—	—	12	$480	—	—	1	1	1	—	English	—	8
9		Wilkison Robert	"	"	"	S	Feb. 18	1868	33	Ont. w	—	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	9
10		Boyd Daniel	"	"	"	S	Sept. 7	1864	36	Ont. w	—	—	English	Canadian	Presb.	Fisherman	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English	—	10
11		Muncey Thomas	"	"	"	M	June 14	1862	38	Scotland	1890	—	Scotch	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	11
12		Allison George	"	"	"	S	Feb. 16	1877	24	England	1888	—	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	12
13		Robison Samuel	"	"	"	M	Dec. 21	1862	39	England	1897	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	13
14		" Herbert	"	"	"	S	June 16	1864	36	England	1893	—	English	Canadian	—	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English	—	14
15		Thompson John	"	"	"	S	Sept. 11	1869	31	England	1894	—	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	15
16		" James	"	"	"	S	July 25	1819	81	Scotland	1858	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	16
17		Marshall James	"	"	"	S	Feb. 10	1872	29	England	1889	—	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	17
18		Smith James	"	"	"	S	March 31	1844	57	Scotland	1874	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	18
19		Thompson Peter	"	"	"	S	Sept. 20	1840	60	Canada	—	—	Scotch	Canadian	—	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	6	$300	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	19
20		Muir George	"	"	"	S	March 23	1866	33	United States	1890	—	Scotch	American	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	20
21		Lowe Frank	"	"	"	S	Feb. 12	1879	23	England	1902	—	English	Canadian	C. of England	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	6	$300	—	—	1	1	1	—	English	—	21
22		Hewitt Thomas	"	"	"	S	Sept. 9	1802	48	Ireland	1858	—	Scotch	Canadian	Presb.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	9	$400	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	22
23		Coveney George	"	"	"	S	Feb. 8	1868	33	England	1892	—	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	23
24	77	81	Hoth Charles W.	M	W	Head	M	Jan. 28	1839	62	England	1862	—	English	Canadian	C. of England	Retired Presb.	—	—	—	1	—	—	—	—	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25		" Ann	F.	"	Wife	M	May 27	1859	41	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	25
26		" Charles H.	M	"	Son	S	April 28	1878	22	B.C. w	—	—	"	"	"	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27		" William J.	"	"	Son	S	Feb. 10	1880	21	B.C. w	—	—	"	"	"	Steward	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28		" George H.	"	"	Son	S	Oct. 22	1881	19	B.C. w	—	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	28
29		" Nora	F.	"	Daughter	S	Dec. 28	1886	14	B.C. w	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	29
30		" Rufus	M	"	Nephew	S	June 30	1882	18	B.C. w	—	—	"	"	"	Day laborer	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31		Welsby Samuel	M	"	Boarder	M	Nov. 19	1865	35	England	1890	—	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	31
32		Gordon Albert	M	"	"	S	April 30	1882	18	B.C. r	—	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33		Atwell Thomas	M	"	"	S	May 12	1866	35	England	1892	—	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	33
34		Harrold Harold	M	"	"	S	Sept. 1	1878	23	Australia	1876	—	Scotch	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	34
35		Yarwood John	M	"	"	S	Oct. 7	1877	23	United States	1898	—	English	American	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	35
36		German Pat. F.	M	"	"	S	Dec. 9	1864	36	Ireland	1891	—	Irish	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37		German Martin	M	"	"	S	April 30	1866	34	Ireland	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	37
38		Philips Edward	M	"	"	S	Sept. 23	1874	24	England	1897	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	38
39		Kingston Thomas	M	"	"	S	Nov. 23	1877	23	England	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	39
40		Steele Joseph	M	"	"	S	July 16	1863	37	Scotland	1893	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Scotch	—	40
41		Sullivan Dan	M	"	"	S	Dec. 16	1869	31	Ireland	1888	—	Irish	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	41
42		Easton Edward	M	"	"	S	Jan. 16	1859	42	Scotland	1891	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	42
43		McMaster Angus	M	"	"	M	Dec. 26	1858	42	N.S. r	—	—	Scotch	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44		Leales Alfred	M	"	"	S	April 1	1858	43	Wales	1887	—	Welsh	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	44
45		Campbell John	M	"	"	S	Nov. 20	1871	29	United States	1901	—	English	American	A.B. England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	45
46		Lee Dan	M	Y.	Domestic Servant	S	Feb. 6	1870	31	China	1890	—	China	China	Pagan	Domestic Servant	—	—	1	—	—	—	—	—	$175	—	—	1	1	1	—	Chinese	—	46
47	78	82	Salmon Polly	F.	W.	Head	M	July 7	1858	42	Belgium	1893	—	Belgium	Belgium	R. Cath.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Belgium	—	47
48		" James	M	"	Son	S	June 4	1881	19	"	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	1	"	—	48
49		" Joseph	M	"	Son	S	May 10	1889	11	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	49
50		" Jennie	F.	"	Daughter	S	March 10	1898	3	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. G Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Extension mines (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Danl Mc Lellan Enumerator. / Enumérateur. April 9 – 10

Page 10 Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maisons habitées.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (Specify source of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier d'autre source que son occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	79	83	Vandeuck Batist	M	W	Head	S	May 14	1860	40	Belgium	1889	1896	Belgian	Canadian	—	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	Belgian	
2			Schovaert John	M	"	partner	M	May 14	1863	37	"	1888	—	"	Belgian	—	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	"	
3	80	84	Fontaine Alexandre	M	W	Head	M	June 14	1855	45	Belgium	1889	1898	Belgian	Canadian	Rom.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Belgian	
4			" William	M	"	Son	S	Feb. 7	1885	16	"	"	"	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
5	81	85	Spinnette Alfred	M	W	Head	M	March 7	1867	34	Belgium	1886	1900	Belgian	Canadian	Socialist	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
6			" Mary	F	"	Wife	M	May 21	1868	32	"	"	"	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
7			" Frank	M	"	Son	S	March 10	1891	10	B.C.	—	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
8			" Filiseane	F	"	Daughter	S	Sept. 17	1896	4	B.C.	—	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
9			" Alfred	M	"	Son	S	Sept. 16	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
10			Metral Léopold	M	"	Boarder	M	April 17	1880	17	Belgium	1885	—	"	"	Socialist	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
11	82	86	Gerpantier Joseph	M	W	Head	M	Aug 9	1850	50	Austria	1897	1900	Austrian	Canadian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
12			" Pamela	M	"	Son	S	March 4	1880	21	Germany	"	"	"	"	"	—	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
13			Sing Jim	M	Ch	Domestic Servant	S	July 17	1880	20	China	1895	—	Chinese	Chinese	pagan	Domestic Servant	–	✓	–	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	Chinese	
14			Quattarelli Walter	M	W	Boarder	S	Sept. 26	1866	34	Italy	1897	—	Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italy	
15			Kotrili Joseph	M	"	"	S	March 22	1863	38	"	1900	—	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
16			Bonan Joseph	M	"	"	M	Dec. 15	1851	49	Austria	1900	—	Austrian	Austrian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
17			Scandela Benicenio	M	"	"	S	June 20	1858	42	Italy	1888	—	Italian	Italian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italy	
18			Bortoldi Grajano	M	"	"	S	Feb. 9	1879	22	Austria	1896	—	Austrian	Austrian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
19			Bokba Peter	M	"	"	M	July 5	1858	42	Italy	1893	—	Italian	Italian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italy	
20			Fiskin Joseph	M	"	"	S	Dec. 21	1868	32	Austria	1900	—	Austrian	Austrian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
21			Delainta Joseph	M	"	"	S	May 19	1878	22	Italy	1900	—	Italian	Italian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italy	
22			Carla Mulcatto	M	"	"	S	Nov. 19	1880	20	"	1900	—	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
23			Cardoni Vitoro	M	"	"	S	Dec. 12	1882	18	Austria	1900	—	Austrian	Austrian	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
24	83	87	Simon Charles	M	W	Head	S	Jan. 12	1868	33	Germany	1897	—	German	German	Presb.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	German	
25	84	88	Desmond Felix	M	W	Head	S	Nov. 11	1876	25	Belgium	1888	—	Belgian	Belgian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	Belgian	
26			" Joseph	M	"	partner	M	July 15	1871	29	"	"	"	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	"	
27			" Andrew	M	"	partner	S	Aug 10	1877	23	"	"	"	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	"	
28	85	89	Barron Michael	M	W	Head	S	June 17	1868	33	Austria	1900	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
29	86	90	Jones Gutilym	M	W	Head	M	July 11	1849	51	Wales	1900	—	Welsh	Canadian	Congregat.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Welsh	
30			" Celia	F	"	Wife	M	March 1	1851	50	"	"	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
31	87	91	Cwiewska William	M	W	Head	S	June 20	1874	26	Russia	1900	—	Russian	Russian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	Russian	
32			" Lucia	M	"	partner	S	Aug 15	1865	35	"	"	—	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	"	
33			Heinie Andrew	M	"	"	M	May 25	1850	50	"	"	—	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	"	
34	88	92	Robertson William	M	W	Head	M	May 21	1876	24	"	1894	—	English	Canadian	Presb.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	
35			" Mamie	F	"	Wife	M	April 25	1879	21	England	1890	—	"	"	Ch. England	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
36	89	93	Meiss Leivin	M	W	Head	M	Oct. 24	1857	43	Belgium	1887	1896	Belgian	Canadian	—	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	Belgian	
37			Jessin Victor	M	"	partner	M	Oct. 24	1862	38	"	1886	1896	"	"	—	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	"	
38	90	94	Devaux Desire	M	W	Head	M	Nov. 12	1868	32	Belgium	1889	—	Belgian	Belgian	Ch. of Eng.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	Belgian	
39			" Rosal	F	"	Wife	M	June 17	1878	22	"	"	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
40			" Henrietta	F	"	Daughter	S	June 28	1897	3	B.C.	—	—	"	Canadian	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
41			" Desire	M	"	Son	S	March 11	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"	—	–	–	✓	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
42	91	95	Zipak Mike	M	W	Head	M	April 20	1860	40	Austria	1897	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	Austrian	
43			" Annie	F	"	Wife	M	May 16	1882	28	"	"	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
44			" Mary	F	"	Daughter	S	June 20	1900	—	B.C.	—	—	"	Canadian	"	—	–	–	✓	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
45			Petelos Frank	M	"	Boarder	M	Aug 5	1865	35	Austria	1889	—	"	Austrian	"	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	"	
46	92	96	Juhagich John	M	"	"	M	May 16	1870	30	"	"	—	"	"	"	"	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	
47			" Rosa	F	"	"	M	Sept 10	1876	24	"	"	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Austrian	
48	93	97	Mrus Stif	M	W	Head	M	Aug 20	1864	36	Austria	—	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	—	—	—	12	$600	—	—	—	—	—	—	Austrian	
49			" Mary	F	"	Wife	M	July 9	1875	25	"	—	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
50			" Stif	M	"	Son	S	March 5	1895	6	"	—	—	"	"	"	—	–	–	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McEwan Enumerator. / Enumérateur. April 10 – 11

Page 13 Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, "B" both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour travail chez le chef.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle des patrons principaux) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	106	112	Reeves Artemus M	M	W	Head	M	July 15	1874	26	Wales	1898	—	Welsh	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2			" Sarah	F	"	Wife	M	Sept 23	1880	20	B.C.	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3			" Walter	M	"	Son	S	Sept. 30	1898	2	B.C.	—	—	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	107	113	Ormann Alfred J.	M	W	Head	M	Aug 2	1874	26	United States	1900	—	English	American	Presb.	Baker	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$800	—	—	1	1	1	—	English	—	4
5			" Florence	F	"	Wife	M	Feb. 6	1878	23	England	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6			" Alfred J.	M	"	Son	S	May 18	1899	1	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7			" Isabella	F	"	Daughter	S	Sept. 19	1900	—	B.C.	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	108	114	John Evan	M	W	Head	M	July 6	1845	55	Wales	1891	—	Welsh	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	8
9			" Rebecca	F	"	Daughter	S	Nov. 28	1879	21	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	9
10			" Joseph	M	"	Son	S	Jan. 26	1880	20	"	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11			" Frank	M	"	Son	S	May 28	1884	16	"	"	—	"	"	"	Boy	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	11
12			" William	M	"	Son	S	June 30	1886	13	"	"	—	"	"	"	Boy	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	12
13	109	115	Davidson John	M	W	Head	M	Nov. 8	1863	37	Scotland	1890	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	13
14			" Fannie	F	"	Wife	M	May 23	1861	39	"	1892	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15			" Agnes	F	"	Daughter	S	Feb. 13	1882	18	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16			" Stewart	M	"	Son	S	Jan. 18	1885	16	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			" Wilmon	M	"	Son	S	July 19	1890	10	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	17
18			" John	M	"	Son	S	May 9	1894	6	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	18
19			" James	M	"	Son	S	April 20	1896	4	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	19
20			" Thomas	M	"	Son	S	Nov. 19	1898	2	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	20
21			Syme William	M	"	Boarder	S	Dec 4	1885	15	Scotland	1893	—	"	"	"	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22	110	116	Lockley Thomas	M	W	Head	M	Dec. 13	1848	52	Wales	1886	—	Welsh	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	22
23			" Annie	F	"	Wife	M	June 19	1857	43	"	1887	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24			" George	M	"	Son	S	Dec. 12	1888	12	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	24
25			" Thomas	M	"	"	S	Aug. 29	1890	10	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	25
26			" John	M	"	"	S	Jan. 21	1893	8	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	26
27			" Moses	M	"	"	S	Dec. 7	1894	6	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	—	1	—	"	—	27
28			Phillips George	M	"	Boarder	S	May 19	1863	37	Wales	1888	—	"	"	"	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	28
29			Lockley Joseph	M	"	Brother	S	July 16	1865	35	"	1886	—	"	"	"	"	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30	111	117	Jones William	M	W	Head	M	March 17	1860	41	England	1889	—	English	Canadian	Ch. of England	Mine Foreman	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$1200	—	—	1	1	1	—	English	—	30
31			" Hannah	F	"	Wife	M	June 12	1862	38	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	31
32			" Samuel	M	"	Son	S	June 7	1882	18	"	"	—	"	"	"	Blacksmith	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33			" Jennie	F	"	Daughter	S	Aug 29	1884	16	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34			" Rosie	F	"	"	S	Nov 10	1889	11	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	34
35			" Beatrice	F	"	"	S	Feb. 3	1892	9	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	35
36			" Fred	M	"	Son	S	Sept. 25	1894	6	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
37			" Jessie	F	"	Daughter	S	June 20	1897	3	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
38			" Albert	M	"	Son	S	Nov. 2	1900	—	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39	112	118	Ricard Henriette	F	W	Head	M	Jan. 10	1869	32	Belgium	1890	—	Belgium	Belgian	Catholic	Nurse	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$300	—	—	1	1	1	—	French	—	39
40			" Hector	M	"	Son	S	Nov. 24	1889	11	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—	40
41			" Frank	M	"	Son	S	Aug. 31	1892	8	B.C.	"	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
42	113	119	Raffin William	M	W	Head	M	Sept. 19	1845	55	England	1880	—	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	42
43			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	March 4	1883	18	B.C.	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	"	—	43
44			" Robert	M	"	Son	S	July 1	1884	16	B.C.	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45	114	120	Beattie William	M	W	Head	M	Aug 11	1869	31	Scotland	1896	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English	—	45
46			" Maggie	F	"	Wife	M	Jan 31	1878	23	"	1890	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
47			" William	M	"	Son	S	Jan 9	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
48			" Isabella M.	F	"	Daughter	S	Aug 23	1900	—	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49	115	121	Oliver James M.	M	W	Head	M	Jan. 28	1870	30	United States	1900	—	Scotch	American	—	Coal miner	—	—	/	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50			" Jennie	F	"	Wife	M	March 11	1869	32	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION. TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans: Nanaimo South / Extension Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan'l Kellam — Enumerator. / Enumérateur. April 11

Page 14 — Page 14

| Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Demeure. | Family or Household. / Famille ou Ménage. | Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée sa profession, ajouter "r" pour retirée.) | Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and by "S" for shop in each case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour shop selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique. | Months employed at trade in shop or home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (Specify kind of occupation or trade.) $. / Gages supplémentaires. (Spécifier quelle sorte d'occupation ou métier.) $. | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Nanaimo South / Extension Nanaimo (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan — Enumerator. / Enumérateur. April 11 — Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory? / Mois employé à son métier à la fabrique?	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre part que son principal métier ou profession) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~122~~	~~128~~	Munter William	M	W	Boarder	S			38				Can	Can																				1
		Berry Andrew	M	"	"	S	April 24	1872	28	Scotland	1901	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	English		2
		Knight Rufus	M	"	"	S	Jan. 17	1863	38	U.S.	—	✓	English	Canadian	Baptist	Day laborer	–	–	✓	–	–	–	–	12	$300	–	–	1	1	1	–	English		3
123	129	Shober Joseph	M		Head	M	July 10	1868	32	Austria	1900	✓	Austrian	American	R.Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	–	1	–	Austrian		4
		" Bursey	F	W	Wife	M	June 5	1874	26	"	"	—	"	"	"																			5
		" Joseph	M	"	Son	S	Jan. 26	1896	5	United States	"	✓	"	"	"																			6
		" Albert	M	"	"	S	Dec. 9	1896	4	"	"	✓	"	"	"																			7
		" Frank	M	"	"	S	Dec. 9	1897	3	"	"	✓	"	"	"																			8
124	130	Giacomini John	M	W	Head	S	Nov. 28	1867	33	Austria	1900	✓	Austrian	Austrian	R.Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	Austrian		9
125	131	Knight Daniel	M	W	Head	S	Sept. 21	1870	30	U.S.	—	✓	English	Canadian	Methodist	Carpenter	–	–	✓	–	–	–	–	12	$400	–	–	1	1	1	–	English		10
		" Thomas	M	"	Brother	M	Aug. 22	1869	31	"	"	✓	"	"	"	Carpenter	–	–	✓	–	–	–	–	12	$300	–	–	1	1	1	–	English		11
		Roche Joseph	M	"	Partner	S	April 6	1875	26	England	1896	✓	English	Canadian	R.Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	English		12
126	132	Spina Frank	M	W	Head	M	July 29	1871	29	Italy	1891	✓	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	1	English		13
		" Emma	F	"	Wife	M	March 5	1876	25	United States	1897	✓	French	Hfrench	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		14
127	133	Fraser John A	M	W	Head	M	Dec. 1	1864	36	U.S.	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Barber	–	–	✓	–	–	–	–	12	–	–	–	1	1	1	–	English		15
		" Mary	F	"	Wife	M	Feb. 14	1872	29	U.S.	"	✓	"	"	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		16
		Murdoch Mary	F	"	Mother-in-law	W	Jan. 11	1836	65	U.S.	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English		17
128	134	Alvin Henry	M	W	Head	M	Sept. 17	1867	33	Finland	1892	✓	Finnish	Finnish	Lutheran	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$422	–	–	1	1	1	–	Finland		18
		" Annie	F	"	Wife	M	April 15	1875	25	"	1896	✓	"	"	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		19
		" Jamie	F	"	Daughter	S	July 15	1898	2	B.C.	—	✓	"	Canadian	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		20
		" Annie	F	"	Daughter	S	May 1	1899	1	B.C.	—	✓	"	"	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		21
		" Alexander	M	"	Brother	S	April 27	1877	23	Finland	1900	✓	"	Finland	"	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		22
		Wiikila Victor	M	"	Boarder	S	May 24	1873	27	"	1892	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		23
		Friman William	M	"	"	S	May 16	1876	24	"	1895	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		24
		Lahti Mat	M	"	"	S	Aug. 30	1881	19	"	1899	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		25
		Kuoma John	M	"	"	S	April 19	1881	19	"	"	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		26
		Matson Efram	M	"	"	S	Dec. 14	1879	21	"	1898	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		27
		Kapaska Herman	M	"	"	M	July 11	1878	22	"	1901	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		28
		Marttala Andrew	M	"	"	S	May 30	1870	30	"	1894	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		29
		Maki Elias	M	"	"	M	June 16	1868	32	"	1897	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		30
		Ranta Herman	M	"	"	S	March 17	1879	22	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		31
		Koski Elina	F	"	Domestic Servant	S	Aug. 14	1879	21	"	1898	✓	"	"	"	Domestic	–	–	–	✓	–	–	–	12	$175	–	–	1	1	1	–	"		32
		Raatinen Herman	M	"	Boarder	M	June 30	1865	35	"	1892	✓	"	"	"	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	"		33
129	135	Alvin John	M	W	Head	M	July 5	1864	37	Finland		✓	Finnish	Finnish	Lutheran	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	Finland		34
		" Mary	F	"	Wife	M	Aug. 9	1875	27	"	"	✓	"	"	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	"		35
		" Lyyna	F	"	Daughter	S	Dec. 10	1897	3	B.C.	"	✓	"	Canadian	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		36
		" John	M	"	Son	S	April 19	1900	1	B.C.	"	✓	"	"	"		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"		37
		Jakala Lizzie	F	"	Domestic Servant	S	May 30	1881	19	Finland		✓	"	Finland	"	Domestic	–	–	✓	–	–	–	–	12	$175	–	–	1	1	–	–	"		38
		Skagman Oskard	M	"	Boarder	S	April 4	1883	18	"	1900	✓	"	"	"	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		39
		Mickelson John	M	"	"	S	July 24	1878	22	"	1895	1898	"	Canadian	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		40
		Marttala Harry	M	"	"	S	Sept. 19	1880	20	"	1898	✓	"	Finland	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		41
		Berg Axel	M	"	"	M	Dec. 27	1865	35	"	1891	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		42
		Anderson Andrew	M	"	"	M	Dec. 13	1856	44	"	1901	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		43
		Maasenen Andrew	M	"	"	S	Nov. 30	1880	20	"	1900	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		44
		Kotila Eskil	M	"	"	M	April 4	1860	41	"	1890	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		45
		Huavari Thomas	M	"	"	S	March 3	1878	23	"	1895	✓	"	"	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		46
		Kroski John	M	"	"	S	Jan. 24	1864	37	"	1893	1897	"	Canadian	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	–	–	"		47
		Kotila Alvah	M	"	"	S	Aug. 16	1877	23	"	1900	✓	"	Finland	"	"	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English		48
130	136	Ivey Bridget	F	W	Head	M	Dec. 16	1846	55	Ireland	1881	✓	"	Canadian	Methodist		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	English		49
		" Simon	M	"	Son	S	March 13	1876	25	United States	1881	—	English	Canadian	Methodist	Coal miner	–	–	✓	–	–	–	–	12	$600	–	–	1	1	1	–	English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — S. District No.: 6 — District No.: 3 Vancouver — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Extension Mines — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan Mc Lellan — Enumerator. / Enumérateur. — April 11 – 12

Page 16 — Page 16

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier en fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
130	136	Drey Richard	M	W	Son	M	Jan. 15	1878	23	United States	1894	1898	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English		1
1	1	Combo Chris	M	"	Boarder	S	Aug. 14	1881	19	England	1892	—	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English		2
131	137	Stephens Archie	M	W	Head	S	Oct. 21	1876	24	Ont. u	—	—	English	Canadian	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English		3
132	138	Paikanen John	M	W	Head	M	Jan. 15	1873	28	Finland	1898	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland		4
1	1	" Tilda	F	"	Wife	M	July 20	1871	29	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		5
1	1	" Irma	F	"	Daughter	S	July 15	1893	7	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		6
1	1	" Enrich	M	"	Son	S	May 20	1896	4	United States	"	—	"	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		7
1	1	" Hatti	F	"	Daughter	S	Feb. 19	1898	3	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		8
1	1	" Pearl	M	"	Son	S	July 17	1900	1	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		9
1	1	" Gustave	M	"	Brother	S	Dec. 13	1881	19	Finland	1900	—	"	Finland	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Finland		10
133	139	Kosola Askar	M	W	Head	M	June 9	1869	31	Finland	1893	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		11
1	1	" Alma	F	"	Wife	M	Nov. 14	1874	26	"	1896	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		12
1	1	" Veta	M	"	Son	S	Jan. 10	1900	1	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		13
134	140	Kilpetaine Henry	M	W	Head	S	Sept. 26	1865	35	Finland	1897	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland		14
1	1	Mikelson Mat-	M	"	Boarder	S	Oct. 13	1882	18	"	1895	1897	"	Canadian	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		15
1	1	Rossi Victor	M	"	"	S	June 6	1880	20	"	1900	—	"	Finland	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		16
1	1	Konga John	M	"	"	S	May 19	1875	25	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		17
1	1	Mysotte Jacob	M	"	"	S	April 3	1880	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		18
1	1	Bilo Andrew	M	"	"	S	March 4	1871	30	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		19
1	1	Lenter John	M	"	"	S	Jan. 10	1874	27	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		20
1	1	Hendrickson Henry	M	"	"	S	Aug. 30	1874	26	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"		21
1	1	Maasanen Lena	F	"	Domestic Servant	S	May 26	1878	22	"	1896	—	"	"	"	Domestic	—	—	1	—	—	—	—	12	$156	—	—	1	1	—	—	"		22
135	141	Jokkio Mat	M	W	Head	M	June 15	1872	28	Finland	1892	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland		23
1	1	" Annie	F	"	Wife	M	April 30	1882	18	"	1897	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		24
1	1	" Lempi	F	"	Daughter	S	Sept. 30	1900	1	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		25
136	142	Morgan David	M	W	Head	M	Dec. 23	1876	24	United States	1898	1906	Welsh	Canadian	Methodist	Locomotive Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English		26
1	1	" Margaret	F	"	Wife	M	Aug. 30	1881	19	Wales	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		27
1	1	" Oliver	M	"	Son	S	Sept. 3	1900	1	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		28
137	143	Slongar Martin	M	W	Head	M	April 3	1857	44	Austria	1893	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian		29
1	1	" Mary	F	"	Wife	M	Aug.	1858	46	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		30
1	1	" Stefanie	F	"	Daughter	S	March 5	1901	1	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		31
138	144	Rajakovich Nick	M	W	Head	S	July 20	1879	21	Austria	1898	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian		32
1	1	Badovinac Joseph	M	"	Partner	M	March 9	1864	37	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		33
1	1	Badovinac Alex	M	"	"	M	June 30	1859	41	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		34
1	1	Badovinac George	M	"	"	M	Aug. 14	1865	35	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		35
1	1	Rajakovich Dan	M	"	"	M	May 10	1874	26	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		36
139	145	Thompson James	M	W	Head	S	Jan. 20	1879	22	United States	1890	—	Irish	American	Baptist	Locomotive Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	$800	—	—	1	1	1	—	English		37
1	1	" Mary	F	"	Mother	M	June 4	1845	55	Ireland	"	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		38
1	1	Hall Mary	F	"	Sister	W	Jan. 24	1883	18	United States	"	—	"	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		39
140	146	Robertson William	M	W	Head	M	Dec. 31	1857	44	Scotland	1891	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		40
1	1	" Elizabeth	F	"	Wife	M	Jan. 29	1860	41	"	"	—	"	"	Presb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		41
1	1	" Oliver	M	"	Son	S	Nov. 29	1886	14	United States	"	—	"	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		42
1	1	" Jennie	F	"	Daughter	S	Jan. 6	1889	12	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		43
1	1	" David	M	"	Son	S	Oct. 6	1891	9	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		44
1	1	" Fredie	M	"	Son	S	March 7	1897	4	B.C. r	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		45
141	147	Haworth George	M	W	Head	M	March 29	1854	47	England	1888	—	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English		46
1	1	" Jennie	F	"	Wife	M	Oct. 2	1852	48	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		47
1	1	" William	M	"	Son	S	Oct 24	1876	24	"	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"		48
1	1	" Jennie	F	"	Daughter	S	Jan. 12	1882	19	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		49
1	1	" James	M	"	Son	S	June 1	1885	15	"	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"		50

WESTMAN 11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Extension mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McKellar Enumerator. / Enumérateur. April 12

Page 17 — Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	~~141~~	147	Haworth Helen	F	W	Daughter	S	Oct. 28	1890	10	B.C. u	—	—	[illegible]	Canadian	Ch. of England
2	142	148	McLeod Alexander	M	W	Head	M	March 10	1876	23	N.S. r	—	—	Scotch	Canadian	Presb.
3			Gillis Dan A.	M	"	partner	S	Aug. 17	1876	24	N.S. r	—	—	"	"	"
4	143	149	Astori Luigi	M	W	Head	M	Jan. 15	1864	37	Italy	1890	—	Italian	Italian	R. Cath.
5			" Mary	F	"	wife	M	March 19	1862	39	Switzerland	1893	—	"	"	"
6			" Angelo	M	"	Son	S	May 18	1889	11	"	"	—	"	"	"
7			" Rodaic	F	"	Daughter	S	Jan. 31	1893	8	B.C. u	—	—	"	Canadian	"
8			" Harry	M	"	Son	S	Jan. 15	1894	7	B.C. u	—	—	"	"	"
9			" Palmira	F	"	Daughter	S	March 29	1897	4	B.C. u	—	—	"	"	"
10			" Mary	F	"	"	S	Oct. 20	1898	2	B.C. u	—	—	"	"	"
11			" Luis	M	"	Son	S	Dec. 10	1899	1	B.C. u	—	—	"	"	"
12	144	150	August Perin	M	W	Head	M	July 15	1864	36	Italy	1897	—	Italian	Italian	R. Cath.
13			" Katie	F	"	Wife	M	Oct. 17	1870	30	"	"	—	"	"	"
14			" Katie	F	"	Daughter	S	April 28	1893	7	B.C. u	—	—	"	Canadian	"
15			" Sarah	F	"	"	S	June 23	1897	3	B.C. u	—	—	"	"	"
16			" Joseph	M	"	Son	S	April 25	1900	1	B.C. u	—	—	"	"	"
17			Dyer Pollie	F	"	Domestic Servant	S	Nov. 21	1883	17	Belgium	1897	—	"	Belgian	"
18			Peligrinelli Joseph	M	"	Boarder	S	Nov. 6	1882	18	Italy	1895	—	"	Italian	"
19			" Christopher	M	"	"	S	Dec. 15	1883	17	"	"	—	"	"	"
20			Tommasini Angelo	M	"	"	S	April 28	1875	25	"	1890	—	"	"	"
21			Baldissera Tony	M	"	"	S	May 13	1875	25	"	1896	—	"	"	"
22			Perona Joseph	M	"	"	M	Aug. 24	1871	29	"	1893	—	"	"	"
23			" Anthony	M	"	"	S	Sept. 19	1870	30	"	1898	—	"	"	"
24			Salvenda Angelo	M	"	"	S	Aug. 23	1877	23	"	1899	—	"	"	"
25			Tommasini Lewis	M	"	"	S	Dec. 30	1881	19	"	1898	—	"	"	"
26			Raitkale Joseph	M	"	"	S	April 26	1871	29	"	1900	—	"	"	"
27	145	151	Tassini Luigi	M	W	Head	M	March 14	1868	33	Italy	1898	1900	Italian	Canadian	R. Cath.
28			Riatte Domenico	M	"	partner	S	July 23	1868	32	"	"	1896	"	"	"
29	146	152	Grnini John	M	W	Head	M	Nov. 15	1862	38	Italy	1890	1900	Italian	Canadian	R. Cath.
30			" Mary	F	"	Wife	M	March 17	1869	32	"	"	"	"	"	"
31			" Joseph	M	"	Son	S	Oct. 11	1893	7	B.C. u	—	—	"	"	"
32			" Olivia	F	"	Daughter	S	May 11	1895	5	B.C. u	—	—	"	"	"
33			" Charles	M	"	Son	S	Oct. 4	1897	3	B.C. u	—	—	"	"	"
34			" Mary	F	"	Daughter	S	April 15	1900	1	B.C. r	—	—	"	"	"
35	147	153	Dwyer alfonso	M	W	Head	M	Oct. 30	1859	41	Belgium	1888	—	Italian	"	R. Cath.
36			" Catherine	F	"	Wife	M	Dec. 26	1861	39	"	"	—	"	Italian	R. Cath.
37			" Jennie	F	"	Daughter	S	Sept. 11	1886	14	"	"	—	"	"	"
38			" Henry	M	"	Son	S	June 5	1890	10	B.C. u	—	—	"	Canadian	"
39			" Pearl	F	"	Daughter	S	May 19	1892	8	B.C. u	—	—	"	"	"
40			" Lewis	M	"	Son	S	July 14	1897	3	B.C. u	—	—	"	"	"
41	148	154	Jones John R.	M	W	Head	M	Dec. 14	1855	45	England	1882	—	English	Canadian	Methodist
42			" Katie	F	"	wife	M	March 17	1856	45	"	1884	—	"	"	"
43	149	155	Thompson Crawford	M	W	Head	M	March 14	1872	29	Ont. r	—	—	English	Canadian	Baptist
44			" Ann J.	F	"	wife	M	Jan. 9	1873	28	Wales	1899	—	Welsh	"	Methodist
45			Eastman Rosie G.	F	"	Boarder	S	Sept. 13	1881	19	B.C. u	—	—	English	"	Ch. of England
46	150	156	Bevier William	M	W	Head	M	June 1	1862	38	Ont. u	—	—	English	Canadian	Baptist
47			" Caroline	F	"	wife	M	June 9	1872	28	England	1893	—	"	"	Ch. of England
48			" Vera J.	F	"	Daughter	S	June 16	1897	3	B.C. r	—	—	"	"	"
49			" Amelia B.	F	"	"	S	Feb. 19	1899	2	B.C. r	—	—	"	"	"
50			" Myrtle V.	F	"	"	S	April 11	1900	~~1~~	B.C. r	—	—	"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier la nature de l'occupation principale.) $
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
2	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
3	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
4	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Domestic Servant	—	—	1	—	—	—	—	12	$120	—
18	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
19	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
20	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
21	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
22	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
23	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
24	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
25	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
26	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
27	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
28	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
29	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—
42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	$800	—
44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—	—	—	—	10	$600	—
46	School Teacher	—	—	1	—	—	—	—	12	$1000	—
47	Fire Boss in mine	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	28	29	30	31	32	33	34	
1	10	1	1	1	—	English	—	1
2	—	1	1	1	—	English	—	2
3	—	1	1	1	—	"	—	3
4	—	1	1	1	—	Italian	—	4
5	—	—	—	—	—	—	—	5
6	10	1	1	1	—	"	—	6
7	10	1	1	1	—	"	—	7
8	10	1	1	1	—	"	—	8
9	—	—	—	1	—	"	—	9
10	—	—	—	1	—	"	—	10
11	—	—	—	—	—	"	—	11
12	—	1	1	1	—	Italian	—	12
13	—	1	1	1	—	Italian	—	13
14	10	1	1	1	—	"	—	14
15	—	—	—	—	—	"	—	15
16	—	—	—	—	—	"	—	16
17	—	1	1	1	—	"	—	17
18	—	1	1	—	—	"	—	18
19	—	1	1	1	—	"	—	19
20	—	1	1	1	—	"	—	20
21	—	1	1	—	—	"	—	21
22	—	1	1	1	—	"	—	22
23	—	—	—	—	—	"	—	23
24	—	—	—	—	—	"	—	24
25	—	—	—	—	—	"	—	25
26	—	—	—	—	—	"	—	26
27	—	1	1	1	—	Italian	—	27
28	—	1	1	1	—	"	—	28
29	—	1	1	1	—	Italian	—	29
30	—	1	1	1	—	"	—	30
31	10	1	1	1	—	"	—	31
32	10	1	1	1	—	"	—	32
33	—	—	—	—	—	"	—	33
34	—	—	—	—	—	"	—	34
35	—	—	—	—	—	Italian	—	35
36	—	—	—	—	—	"	—	36
37	—	—	—	—	—	"	—	37
38	10	1	—	—	—	"	—	38
39	10	—	—	—	—	"	—	39
40	—	—	—	—	—	"	—	40
41	—	1	1	1	—	English	—	41
42	—	1	1	1	—	"	—	42
43	—	1	1	1	—	English	—	43
44	—	—	—	—	—	"	—	44
45	—	1	1	1	—	"	—	45
46	—	1	1	1	—	English	—	46
47	—	1	1	1	—	"	—	47
48	—	—	—	1	—	"	—	48
49	—	—	—	1	—	"	—	49
50	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: G — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Extension Mines (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McLellan — Enumerator / Enumérateur. April 12 - 13

Page 18 — Page 18

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Specify by "F" for factory or "H" for home, or with, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant du seu métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son ouvrage principal ou métier. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
151	157	Davis John	M	W	Head	M	Oct. 27	1862	38	Ireland	1900	D	Irish	Canadian	Prot.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Feb. 15	1871	30	Ireland	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Gracie	F	"	Daughter	S	July 16	1894	6	United State	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Hemel	M	"	Son	S	March 14	1898	3	" "	6	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
152	158	Vose James	M	W	Head	M	Sept. 16	1869	31	England	1884	D	English	Canadian	C. of Engl.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Ellen	F	"	wife	M	Dec. 23	1872	28	"		D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
153	159	Hubbert Mahlon	M	W	Head	M	Oct. 5	1869	31	United State	1891	D	English	American	—	Electrician	—	—	—	1	—	—	—	12	$2.00	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Catherine	F	"	Wife	M	Nov. 12	1873	27	Ont. "	—	D	Scotch	Canadian	Prot.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
154	160	McClusky William	M	W	Head	M	Feb. 22	1866	35	Scotland	1899	D	Scotch	Canadian	Prot.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Minia	F	"	wife	M	April 8	1873	28	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Dec. 28	1892	8	United State	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" William	M	"	Son	S	Sept. 27	1894	6	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Harry	M	"	Son	S	April 24	1897	3	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
155	161	Gillespie John	M	W	Head	M	Nov. 11	1865	35	Scotland	1880	D	Scotch	Canadian	Prot.	Weighman	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Anne	F	"	Wife	M	July 8	1866	34	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" George	M	"	Son	S	March 31	1897	4	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
156	162	Dickinson Willard	M	W	Head	M	Aug. 27	1852	48	N. B. "	—	D	English	Canadian	Baptist	Drayman	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Alma	F	"	Wife	M	Aug. 16	1864	36	" "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Willie	M	"	Son	S	Aug. 14	1887	13	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Renfrew	M	"	Son	S	Aug. 12	1888	12	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		Hung Ane	M	Q	Domestic Servant	S	Sept. 25	1886	14	China	1893	D	China	China	pagan	Domestic	—	—	—	1	—	—	—	12	$50	—	—	—	—	—	—	Chinese	—
157	163	Williams Llewelyn	M	W	Head	S	Nov. 20	1876	24	Wales	1900	D	Welsh	Canadian	Prot.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		Jones John J.	M	"	partner	S	Aug. 30	1875	25	"	"	D	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
158	164	Malone Patrick	M	W	Head	M	Jan. 10	1868	33	Ireland	1892	D	Irish	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Annie	F	"	Wife	M	Sept. 16	1860	40	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" Brigit A.	F	"	Daughter	S	July 24	1893	7	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Mary C.	F	"	"	S	Oct. 17	1897	3	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" Patrick J.	M	"	Son	S	July 31	1900	1	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
159	165	Jones Thomas	M	W	Head	M	Dec. 5	1858	42	Wales	1884	D	Welsh	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Elizabeth	F	"	wife	M	Feb. 17	1862	39	Ont. "	—	D	Scotch	"	Prot.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Edward T.	M	"	Son	S	June 19	1880	20	Wales	1884	D	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	12	$1000	—	—	1	1	1	—	English	—
160	166	Machie Alexander	M	W	Head	M	July 2	1861	39	Scotland	1894	D	Scotch	Canadian	Prot.	Engineer	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—
		" Grace	F	"	wife	M	April 2	1869	32	" "	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	—	—
		" Vella	F	"	Daughter	S	Sept. 15	1890	10	" "	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	—	—
		" John	M	"	Son	S	Nov. 11	1892	8	" "	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—
161	167	Jones Thomas	M	W	Head	M	Nov. 18	1854	41	Wales	1890	D	Welsh	"	Methodist	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Margaret	F	"	wife	M	Nov. 13	1867	33	"	"	D	"	Canadian	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Margret J.	F	"	Daughter	S	Sept. 30	1887	13	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"	—
		" Rosie	F	"	"	S	Sept. 18	1894	6	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" Mary	F	"	"	S	March 15	1897	3	B.C. "	—	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—
162	168	Lerandini Anselm	M	W	Head	S	March 24	1867	34	Austria	1891	1898	Austrian	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—
		Angelini Frank	M	"	partner	S	Jan. 30	1853	48	"	1890	D	"	Austrian	"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—
		Parolene Sam	M	"	"	S	Feb. 29	1866	35	"	1898	D	"	"	"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italian	—
		Demenico Thomas	M	"	"	S	Sept. 28	1866	34	Italy	1891	D	Italian	Italian	"	—	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
163	169	Gordon William	M	W	Head	M	Jan. 26	1870	31	Scotland	1898	D	Scotch	Canadian	Prot.	Engineer	—	—	—	1	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Grace L.	F	"	wife	M	March 7	1872	28	"	"	D	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
164	170	McEwan Thomas	M	W	Head	S	Feb. 6	1874	27	Scotland	1897	D	Scotch	Canadian	Prot.	Shoemaker	—	—	—	1	—	—	—	12	$360	—	—	1	1	1	—	English	—
165	171	Gaffney Patrick	M	W	Head	M	March 1	1865	36	Ireland	1884	D	Irish	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	—	1	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Mary	F	"	Wife	M	Jan. 22	1870	31	United State	1876	D	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
		" Margret	F	"	Daughter	S	Jan. 22	1893	8	B.C. "	—	D	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Nanaimo South, Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McKillop, Enumerator / Enumérateur — April 13-15 — Page 19

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
165	171	Gaffney Mary	F	W	Daughter	S	Nov. 27	1894	6	B.C. u	—	—	Irish	Canadian	R.Cath.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—	1
2		" John	M	"	Son	S	May 18	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	2
3		" Caroline S.	F	"	Daughter	S	June 3	1898	2	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	3
4		" Patrick J.	M	"	Son	S	Jan. 4	1901	—	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	4
5	166	Ramsay John	M	W	Head	M	Dec. 21	1865	35	Scotland	1880	—	Scotch	Canadian	Methodist	Electrician	—	—	1	—	—	—	—	12	$1000	—	—	1	1	1	—	English	—	5
6		" Mary	F	"	Wife	M	June 21	1874	26	United State	1894	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7		" Sadie	F	"	Daughter	S	March 24	1891	10	"	"	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	7
8		" Ralph	M	"	Son	S	Dec. 13	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	8
9	167	173 Cella Mike	M	W	Head	S	Sept. 27	1878	22	Italy	1892	1901	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$800	—	—	1	1	1	—	English	—	9
10		" John	M	"	Father	M	Dec. 16	1854	46	"	1880	1887	"	"	"	Mine Labour	—	—	1	—	—	—	—	12	$800	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11	168	174 Nimmo James R.	M	W	Head	M	June 3	1868	32	Scotland	1898	—	Scotch	Canadian	Baptist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English	—	11
12		" Rachael	F	"	Wife	M	Oct. 10	1850	50	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	12
13		" James	M	"	Son	S	Aug. 26	1875	25	"	1899	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14		" Richard	M	"	Son	S	Oct. 17	1877	23	"	1898	—	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15		" Rebecca	F	"	Daughter	S	April 14	1879	7	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	15
16	169	175 Cosley John	M	W	Head	M	May 8	1867	33	England	1886	—	England	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	16
17		" Mary M.	F	"	Wife	M	Feb. 1	1870	31	"	1883	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18		" Cyril J.	M	"	Son	S	Nov. 7	1894	6	Man. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	18
19		" Theresa	F	"	Daughter	S	Aug. 2	1897	3	Man. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	19
20		" Selina M.	F	"	"	S	May 28	1899	1	United State	1900	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	20
21		" Ann E.	F	"	"	S	Dec. 31	1900	—	"	1900	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	21
22	170	176 James David	M	W	Head	M	Aug. 10	1848	60	Wales	1898	—	Welsh	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	22
23	171	177 Cleal William	M	W	Head	M	Aug. 15	1871	29	England	1892	—	English	Canadian	C. of England	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	23
24		Taggart John	M	"	partner	M	June 30	1849	51	Scotland		—	Scotch	Canadian	Presb.	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25	172	178 Jeffs Samuel	M	W	Head	M	May 9	1861	39	England	1890	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	25
26		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug 25	1848	56	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27	173	179 Casserini Charles	M	W	Head	M	July 16	1876	24	Italy	1892	—	Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italian	—	27
28		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug 19	1878	22	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	28
29		" Rosie	F	"	Daughter	S	Aug 21	1897	3	B.C. u	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30		" Annie	F	"	"	S	Feb. 9	1899	2	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	30
31	174	180 Rose Walter	M	W	Head	M	Sept 2	1857	43	Russia	1880	1888	Russian	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	31
32		" Maggie	F	"	Wife	M	June 18	1868	32	N.S. u	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33	175	181 Craig Thomas	M	W	Head	M	Aug 1	1869	31	N.S. u	—	—	English	Canadian	Presb.	Blacksmith	—	—	1	—	1	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English	—	33
34		" Annie	F	"	wife	M	June 3	1870	29	N.S. u	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35		" Ethel	F	"	Daughter	S	Feb. 17	1891	9	B.C. u	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	35
36		" Reita	F	"	"	S	Nov. 30	1893	7	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	36
37		" Ralph	M	"	Son	S	March 18	1897	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	37
38		Forest Annie	F	"	Niece	S	Jan. 17	1886	15	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	38
39	176	182 Davis Ben	M	W	Head	M	Mosel. 10	1871	30	Wales	1897	—	Welsh	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	39
40		" Agnes	F	"	Wife	M	Sept. 26	1871	29	Scotland	"	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	40
41		" Annie	F	"	Daughter	S	Feb. 5	1893	8	United State	"	—	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	41
42		" George	M	"	Son	S	Jan. 27	1894	7	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	42
43		" Robert	M	"	"	S	Sept. 29	1896	4	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	43
44		" Jessie	F	"	Daughter	S	Dec. 23	1900	—	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45	177	183 Campbell Michael	M	W	Head	M	July 8	1846	52	Ireland	1876	—	Irish	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	45
46		" Mary	F	"	Wife	M	June 8	1855	45	United State	1879	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	46
47		" John	M	"	Son	S	Sept. 29	1875	25	"	"	1898	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	47
48		" Michael	M	"	"	S	Aug 7	1877	23	"	"	1900	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	48
49		" James	M	"	"	S	May 5	1880	20	B.C. u	—	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50		" Katie	F	"	Daughter	S	May 6	1882	18	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — S. District No. 3 — District No. 3 Vancouver — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan — Enumerator. / Enumérateur. April 15

Page 20 — Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier dans la boutique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son métier principal. $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	177	183	Campbell Julia	F	W	Daughter	S	March 26	1884	17	B.C. u	—	S	Irish	Canadian	R.Cath.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2			" Alexander	M	"	Son	S	Nov. 5	1886	14	B.C. u	—	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	2
3	178	184	Yamamura Kantaro	M	Y.	Head	M	April 24	1865	35	Japan	1896	S	Japanese	Japanese	Japan	Day Labour	—	—	1	—	—	—	—	12	$300	—	—	1	1	—	—	Japanese	—	3
4			" Koja	F	"	Wife	M	April 4	1875	26	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	4
5			" Satae	M	"	Son	S	Oct. 15	1895	5	"	"	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	5
6			" Suge	F	"	Daughter	S	Jan. 1	1898	3	B.C. r	—	S	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	6
7			Sakata Takaze	M	"	Boarder	S	Oct. 3	1864	36	Japan	1900	—	"	"	"	Day Labour	—	—	1	—	—	—	—	10	$200	—	—	1	1	—	—	"	—	7
8			Brankica Ota	M	"	Boarder	S	Oct. 17	1875	25	"	"	—	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	10	$200	—	—	1	1	—	—	"	—	8
9	179	185	Jany Richard	M	W	Head	M	May 9	1864	36	France	1887	—	French	French	R.Cath.	Fur Trade Merchant	—	—	1	—	1	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	1	English	—	9
10			" Augustine	F	"	Wife	M	Feb. 27	1878	23	Belgium	"	—	Belgium	Belgium	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	10
11			" Joseph	M	"	Son	S	Dec. 22	1898	1	B.C. u	—	—	French	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	11
12			" Philomena	F	"	Daughter	S	Jan. 7	1895	6	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	12
13			" August	M	"	Son	S	June 1	1897	3	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	13
14	180	186	Kozoli Filip	M	W	Head	S	April 24	1860	40	Italy	1880	1904	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italian	—	14
15	181	187	Mynie John	M	W	Head	M	March 28	1864	37	Austria	1893	1904	Austrian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	1	Austrian	—	15
16			" Annie	F	"	Wife	M	July 24	1870	30	Germany	1895	—	Germany	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	16
17			" Ernest	M	"	Son	S	March 9	1891	10	United States	"	—	Austrian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	17
18			" Joseph	M	"	Brother	S	March 19	1878	23	Austria	1900	—	"	Austrian	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	18
19	182	188	Maccry George	M	W	Head	S	April 25	1854	46	Italy	1891	—	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italian	—	19
20	183	189	Pizzelli Anthony	M	W	Head	S	Nov. 29	1867	33	Italy	1893	1904	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21			Scotti Anthony	M	"	partner	S	May 17	1857	42	"	1890	1904	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	21
22	184	190	Hogg Alexander	M	W	Head	S	Nov. 15	1872	28	Scotland	1889	—	Scotch	Canadian	—	Carpenter	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland	—	22
23	185	191	Nelemi John	M	W	Head	M	Dec. 20	1864	36	Finland	1885	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	23
24			" Fija	F	"	Wife	M	May 19	1865	35	"	1889	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
25			" Ethel	M	"	Son	S	July 30	1893	7	B.C. u	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	—	"	—	25
26			" Jennie	F	"	Daughter	S	June 16	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27			" Arthur	M	"	Son	S	Aug. 13	1898	3	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28			Hippola August	M	"	Boarder	M	April 26	1871	29	Finland	1898	—	"	Finland	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"	—	28
29			Kalia Pietri	M	"	Boarder	S	Sept. 18	1876	24	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"	—	29
30			Kalo Pietri	M	"	"	S	Feb. 9	1893	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"	—	30
31			Kandas Aseplin	M	"	"	S	Dec. 5	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	"	—	31
32	185	192	Hippola August	M	W	Head	M	March 3	1872	29	Finland	1899	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	—	—	Finland	—	32
33			" Barbara	F	"	Wife	M	June 12	1877	23	"	1900	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	33
34	186	193	Bardelli Peter	M	W	Head	S	August 6	1865	35	Austria	1890	1904	Austrian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	34
35			Mazzolini Mike	M	"	partner	M	Sept. 16	1856	44	"	1894	1902	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36	187	194	Decroos Joseph	M	W	Head	S	Aug. 30	1855	45	France	1891	1904	French	Canadian	R.Cath.	Fur Trade Merchant	—	—	—	1	—	—	—	12	$400	—	—	1	1	1	1	French	—	36
37	188	195	Bardoni George	M	W	Head	S	Aug. 15	1869	31	Italy	1893	1900	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	37
38	189	196	Albertino John	M	W	Head	M	June 24	1865	35	Austria	1890	1904	Austrian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	$600	—	—	1	1	1	—	Italian	—	38
39			Berte Bew	M	"	partner	M	May 20	1865	35	Italy	1885	—	Italian	Italian	"	Day	—	—	1	—	—	—	—	12	$250	—	—	1	1	1	—	English	—	39
40	190	197	Wright Mary A.	F	W	Head	S	June 4	1868	32	United States	1900	—	English	Canadian	Baptist	Boarding House	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	40
41			Belyea Ella	F	"	partner	S	Oct. 7	1863	37	N.B. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	41
42	191	198	Martin Robert	M	W	Head	S	Jan. 5	1861	40	United States	1890	—	English	American	—	Machinist & Locomotive Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English	—	42
43	192	199	Evans Obediah	M	W	Head	M	April 1	1864	37	Wales	1892	—	Welsh	American	Methodist		—	—	1	—	—	—	—	12	$900	—	—	1	1	1	—	English	—	43
44			" Rachel	F	"	Wife	M	May 15	1866	34	Poland	"	—	Welsh	Canadian	R.C.	English	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45			" Ruby	F	"	Daughter	S	May 29	1892	8	United States	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	45
46			" Lena	F	"	"	S	Nov. 29	1896	4	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	46
47			" Hannah	F	"	"	S	Nov. 9	1899	1	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48			" Jane	F	"	Mother	W	Aug. 15	1836	64	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	48
49	193	200	Pickard George C.	M	W	Head	M	Jan. 28	1877	24	B.C. u	—	—	English	Canadian	Baptist	Telegrapher	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50			" Elizabeth	F	"	Wife	M	March 28	1880	21	United States	1897	—	"	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. G Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan Enumerator. / Enumérateur. April 15–16 Page 21

Numbered in the order of visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "yes" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed in other employment than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than oldest occupation or trade.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Line / Ligne
Numérotés dans l'ordre des visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la maison ou dans un bureau. (Mettez "Y" pour "yes" ou "O" pour "oui", selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique	Mois employé à d'autre emploi que celui qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que celle principale. $.	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'École durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
194	201	Weinseke Bruno	M	W	Head	M	July 31	1862	38	Austria	1881	1896	Austrian	Canadian	R Cath.	Big Pedlar Merchant	—	—	✓	—	1	—	—	—	$12	$100	—	—	1	1	1	1	Austrian	—	1
195	202	Quinn Michael	M	W	Head	M	May 19	1858	44	Ireland	1887	—	Irish	Canadian	R Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	2
3		" Mary	F	"	Wife	M	May 1	1859	41	Scotland	"	"	Scotch	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	3
4		" Joseph	M	"	Son	S	March 22	1881	20	"	"	"	Irish	"	"	Mine Laborer	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$300	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5		" Michael	M	"	"	S	Sept. 23	1884	16	"	"	"	"	"	"	do	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$100	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6		" William	M	"	"	S	Oct. 20	1891	9	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	6
7		" John B.	M	"	"	S	Aug. 27	1893	7	B.C. r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	7
8	196	Vanek Anthony	M	W	Head	M	Feb. 22	1851	50	Belgium	1888	1894	Belgian	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	—	—	1	—	Belgium	—	8
9		" Mary	F	"	Wife	M	Oct. 11	1848	52	"	"	—	"	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	9
10		Forest George	M	"	Eldest son	S	May 29	1895	5	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	10
11	197	Krivansky John	M	W	Head	M	July	1862	38	Austria	1893	1898	Austrian	Canadian	R Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	11
12		" Annie	F	"	Wife	M	May 5	1866	34	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	12
13		" John	M	"	Son	S	March 7	1898	3	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	13
14		Montsor Vince	M	"	Boarder	M	May 16	1869	31	Austria	1900	—	"	Austrian	"	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	—	—	"	—	14
15	198	Lyons Mathew	M	W	Head	M	July 6	1868	35	Scotland	1893	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	15
16		" Mary	F	"	Wife	M	April 3	1866	35	"	1894	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	7½	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17		Scott Thomas H.	M	"	Boarder	S	March 14	1871	30	"	1893	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18	199	Nicholson John	M	W	Head	M	Sept. 10	1859	41	N.S. u	—	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	18
19		" Margaret	F	"	Wife	M	Nov. 10	1863	38	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20		" John D.	M	"	Son	S	March 17	1881	20	N.S. u	—	—	"	"	"	Mine Laborer	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21		" Margaret B.	F	"	Daughter	S	Oct. 31	1882	18	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22		" Jessie D.	F	"	Daughter	S	Oct. 1	1884	16	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	22
23		" Archibald	M	"	Son	S	Sept. 17	1886	14	N.S. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24	200	207 Toman John	M	W	Head	M	Feb. 14	1852	49	Scotland	1893	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	24
25		" Isabella	F	"	Wife	M	Feb. 13	1862	39	"	"	"	"	"	Presb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	25
26		" James	M	"	Son	S	June 11	1883	17	United States	"	"	"	Canadian	"	Mine Laborer	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27		" William	M	"	Son	S	May 18	1886	14	"	"	"	"	"	"	Mine Laborer	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$300	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28		" Christina	F	"	Daughter	S	Dec. 4	1889	11	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	28
29		" Stewart	M	"	Son	S	Aug. 24	1892	8	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	29
30		" George	M	"	Son	S	Dec. 9	1894	6	B.C. u	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	30
31		" Gladstone	M	"	Son	S	June 8	1897	3	B.C. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	31
32		Sow Luck	M	Ch.	Servant	S	April 30	1880	15	China	—	—	Chinese	Chinese	Pagan	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$120	—	—	1	1	1	—	Chinese	—	32
33		McLeish Ronald	M	W	Boarder	S	May 7	1863	37	N.S. u	—	—	Scotch	Canadian	R Cath.	Carpenter	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	33
34		" James	M	"	"	S	July 4	1880	20	N.S. u	—	—	Scotch	Canadian	R Cath.	Engineer	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$1000	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35		Miller James	M	"	"	S	Feb. 27	1875	25	N.S. u	—	—	English	"	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36		Beak Mirk	M	"	"	S	April 28	1876	24	United States	1900	—	English	American	R England	Locomotive Fireman	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$700	—	—	1	1	1	—	English	—	36
37		Hazelton Laurence	M	"	"	S	May 16	1872	28	Ont. r	—	—	English	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	"	—	37
38		Preston William	M	"	"	S	July 18	1886	14	England	1890	—	English	Canadian	R Cath.	Carpenter	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$400	—	—	1	1	1	—	English	—	38
39		Lockrie John	M	"	"	S	July 7	1877	23	Sweden	1894	—	Swedish	Swedish	Presb.	Brakeman Train	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$700	—	—	1	1	1	—	"	—	39
40	201	208 Dumas Patrick	M	W	Head	S	July 11	1863	37	Ireland	1880	—	Irish	Canadian	R Cath.	Tailor	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$800	—	—	1	1	1	—	English	—	40
41		Morency Edward	M	"	partner	S	Sept. 1	1870	30	Que. u	—	—	French	Canadian	R Cath.	Tailor	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$800	—	—	1	1	1	1	English	—	41
42	202	209 Fenwick Ben	M	W	Head	M	Jan. 24	1859	43	Austria	1880	1888	Austrian	Canadian	Hebrew	Scotch Tailor	—	—	✓	—	1	—	—	—	$12	$500	—	—	1	1	1	1	English	—	42
43	203	210 Watkins Andrew C.	M	W	Head	S	Sept. 11	1874	26	Wales	1890	—	Welsh	Canadian	Methodist	Business Manager Dry Goods Store	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$900	—	—	1	1	1	—	English	—	43
44		Smethy Robert jr.	M	"	partner	S	July 3	1882	18	B.C. u	—	—	English	Canadian	Methodist	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	1	1	1	—	English	—	44
45	204	211 Uja Jokaw	M	W	Head	M	June 19	1866	34	Finland	1902	—	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	—	—	—	—	Finland	—	45
46		" Mary	F	"	Wife	M	May 28	1876	26	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	46
47		" Jena	F	"	Daughter	S	May 9	1894	6	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	47
48		" Jenas	M	"	Son	S	Dec. 19	1896	4	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	48
49		" Jennie	F	"	Daughter	S	Dec. 23	1898	2	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	49
50		Kopuckka Mat	M	"	Boarder	M	Aug. 17	1866	34	"	"	—	"	"	"	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	$12	$600	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Extension Mines — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.): Nanaimo. South

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McKellar — Enumerator. / Enumérateur. — April 16-17

Page 22

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From overtime or supplementary employment or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant de surtemps ou autres que son occupation principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	205	212	McLennan Rod	M	W	Head	M	Sept. 30	1870	31	A. S. R.	—	—	Scotch	Canadian	Presb.	Blacksmith	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2	206	213	Campbell Donald	M	W	Head	M	Feb. 7	1869	32	Scotland	1888	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	2
3			" Annie	F	"	Wife	M	April 6	1871	28	"	1891	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4			McMillen Ethel	F	"	Niece	S	March 13	1898	3	B.C.	—	✗	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5			Blackstock John	M	"	Border	S	Oct. 16	1873	28	Scotland	1897	✗	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	5
6	207	214	Thompson William	M	W	Head	M	March	1858	42	Scotland	1891	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	6
7			" Elizabeth	F	"	Wife	M	May 29	1861	39	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	208	215	Davis David	M	W	Head	M	Dec. 22	1857	43	Wales	1878	✓	Welsh	Canadian	Baptist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	8
9			" Mary	F	"	Wife	M	Jan. 17	1856	45	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10			" Sarah J.	F	"	Daughter	S	Sept. 4	1888	12	United State	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11			" Blodwen	F	"	Daughter	S	Dec. 18	1894	6	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12			Broomfield George	M	"	Border	S	May 6	1866	34	England	1887	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	12
13			Sidey David	M	"	"	S	March 12	1870	31	Ireland	1878	✓	Irish	Canadian	—	Brick Maker	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14			McGimpsey William	M	"	"	S	March 22	1880	21	Ireland	1888	✓	Irish	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15			" John	M	"	"	S	May 19	1886	14	United State	1888	✓	"	American	"	Mine Labour	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 300	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16			Smith George W.	M	"	"	M	May 12	1864	31	B.C.	—	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			McGimpsey William	M	"	"	W	March 12	1857	44	Ireland	1888	✓	Irish	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18			Symmock David	M	"	"	S	Feb. 10	1854	47	Scotland	1901	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	18
19			Lewis Mathew	M	"	"	M	Feb. 12	1844	57	England	1870	✓	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20			Banks George	M	"	"	S	March 4	1866	35	England	1883	✓	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21			Blackley William	M	"	"	M	Sept. 2	1878	22	Scotland	1901	✓	Scotch	Canadian	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	21
22			Sing Ma	M	Y.	Domestic servant / Domestique	S	Oct. 29	1871	29	China	1887	✓	Chinese	Chinese	pagan	Domestic	—	—	1	—	—	—	—	12	$ 250	—	—	1	1	1	—	Chinese	—	22
23			Jung Ore	M	Y.	Domestic servant / Domestique	S	Sept. 10	1883	17	"	1900	✓	Chinese	Chinese	"	Domestic	—	—	1	—	—	—	—	12	$ 120	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24			Beauchamp John	M	W	Boarder	S	Oct. 13	1882	18	B.C. W.	—	✗	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	24
25			Keating Thomas	M	"	"	S	June 21	1860	40	England	1900	✓	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	25
26			Muggford William	M	"	"	S	Nov. 25	1873	27	Newfoundland	—	✓	English	"	Methodist	Carpenter	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 960	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27			Steele Walter	M	"	"	S	July 29	1870	30	England	1887	✓	English	"	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28			Tedds Thomas	M	"	"	S	Aug 8	1845	56	England	1888	✓	English	"	Ch. of England	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	"	—	28
29			Blackley James	M	"	"	S	March 28	1870	31	Scotland	1901	✓	Scotch	"	Baptist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30			Murry Michael	M	"	"	S	Jan. 1	1862	39	Ireland	1890	✓	Irish	"	R. Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31			Hyde Joshua	M	"	"	M	Oct. 11	1866	44	Wales	1879	✓	Welsh	"	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	Finland	—	31
32			Lind Emil	M	"	"	S	Dec. 19	1877	23	Finland	1899	✓	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 500	—	—	1	1	1	—	English	—	32
33			Smith Arthur G.	M	"	"	S	July 21	1870	26	England	1897	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 500	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34			Edwards Thomas	M	"	"	S	Oct. 21	1876	24	United State	1900	✓	English	American	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 360	—	—	1	1	1	—	English	—	34
35			Hammond Alfred	M	"	"	S	Nov. 14	1861	39	England	1889	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 400	—	—	1	1	1	—	"	—	35
36			Mayer William	M	"	"	S	Nov. 29	1865	35	United States	1901	✓	[illegible]	American	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 300	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37			Rear Adam	M	"	"	S	April 11	1867	33	Ont.	—	✓	English	Canadian	Methodist	Farmer	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	—	—	Finland	—	37
38			Sandie August	M	"	"	S	June 13	1878	25	Finland	1900	✓	Finland	Finland	Lutheran	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 850	—	—	1	1	1	—	English	—	38
39	209	216	Parnell Edwin G.	M	W	Head	M	April 13	1871	30	England	1888	✓	English	Canadian	Ch. of England	Butcher	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 700	—	—	1	1	1	—	"	—	39
40			Plaskett David	M	W	Partner	S	March 10	1876	25	England	1891	✓	"	Canadian	"	—	—	—	—	1	—	—	—	—	12	$ 1000	—	—	1	1	1	—	English	—	40
41	210	217	Haggart Brant	M	W	Head	M	Sept. 16	1872	28	United State	1880	1894	Scotch	Canadian	Methodist	Locomotive Engineer	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 1000	—	—	1	1	1	—	"	—	41
42			" Grace	F	"	Wife	M	April 19	1880	21	England	1887	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	42
43			" Myrtle	F	"	Daughter	S	April 28	1899	✗	B.C.	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
44	211	218	Ryder Roy S.	M	W	Head	M	July 12	1865	35	Ont.	—	✓	English	Canadian	Presb.	General Merchant	—	✓	—	✓	—	—	—	12	$ 1000	—	—	1	1	1	—	English	—	44
45			" Anna	F	"	Wife	M	Feb. 9	1875	26	Scotland	1889	✓	Scotch	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	45
46			" Evelyn	F	"	Daughter	S	April 17	1893	7	B.C.	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"	46
47			" Walter A.	M	"	Son	S	Jan. 3	1895	5	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
48			" Roy S.	M	"	Son	S	Nov. 23	1900	✗	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
49	212	219	Davis Griffith	M	W	Head	M	Nov. 12	1862	38	Wales	1889	✓	Welsh	Canadian	Baptist	Coal miner	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	1	Belgium	—	49
50	213	220	Becque John	M	W	Head	M	Feb. 28	1858	43	Belgium	1886	1900	Belgian	American	Presb.	Coal miner	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	1	Belgium	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. G Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Hamm'd South Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan'l McLellan Enumerator. / Enumérateur. April 17-18 Page 203

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Female read "principal occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Femmes lisez "principale occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	214	221	Dumont August	M	W	Head	M	Sept. 25	1873	27	Belgium	1186	1895	Belgian	Canadian	Rom. Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	1	Belgium	—	1
2	215	222	Pollard Harry	M	W	Head	M	Sept. 4	1859	41	Ont. R.	—	—	Irish	Canadian	Church of England	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	2
3		" Francis E.	F	"	Wife	M	April 21	1862	38	England	1888	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	3
4		" Nora A.M.	F	"	Daughter	S	April 28	1899	1	B.C.	—	—	Irish	"	"		—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	4
5	216	223	Sanders John	M	W	Head	M	Feb. 11	1856	45	United States	1879	1900	German	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	5
6		" Rebecca	F	"	Wife	M	Oct. 17	1861	39	England	"	"	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	6
7		" Martha	F	"	Daughter	S	March 23	1883	18	B.C.	—	—	German	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8		" Arthur	M	"	Son	S	Dec. 4	1884	16	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9		" Ethel	F	"	Daughter	S	Sept. 17	1889	11	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	9
10		" Emily	F	"	"	S	May 17	1891	9	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	10
11		" Vina	F	"	"	S	March 26	1893	8	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	11
12		" Dollie	F	"	"	S	Sept. 8	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	12
13		Jones William	M	"	Boarder	W	Dec. 17	1859	41	Wales	—	—	Welsh	"	C. of England	Miner Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	13
14		Selby Dan	M	"	"	S	Oct. 24	1877	23	Italy	1893	—	Italian	Italian	R. Cath.	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15		McLeod Robert	M	"	"	S	Feb. 8	1872	29	United States	—	—	Scotch	Canadian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	15
16	217	224	Johns John	M	W	Head	M	March 1	1878	23	United States	1890	—	Welsh	American	Methodist	Miner Foreman	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	16
17		" Emily	F	"	Wife	M	March 1	1878	23	"	1899	✓	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18		" Steven	M	"	Son	S	May 18	1900	1	B.C.	—	—	Welsh	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	18
19	218	225	Smith William H.	M	W	Head	M	July 24	1864	36	Ont.	—	—	Irish	Canadian	"	Carpenter	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 500	—	—	1	1	1	—	English	—	19
20		" Estella J.	F	"	Wife	M	Nov. 15	1866	34	Ont.	—	—	Scotch	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	20
21		" Malcolm	M	"	Son	S	Feb. 16	1889	12	B.C.	—	—	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	21
22		" Stanley	M	"	Son	S	Sept. 10	1893	7	United States	1899	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	22
23		" Nellie	F	"	Daughter	S	Dec. 8	1896	4	"	"	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	23
24		" Percival	M	"	Son	S	July 23	1897	3	"	"	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	24
25		" Sheridan	M	"	Son	S	April 22	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	25
26	219	226	Cornish Charles	M	W	Head	M	Sept. 3	1878	22	United States	1880	—	English	Canadian	Methodist	Motor man	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 900	—	—	1	1	1	—	English	—	26
27		" Sarah	F	"	Wife	M	Aug. 28	1881	19	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	27
28	220	227	Johnston George	M	W	Head	M	April 1	1858	43	England	1886	—	English	Canadian	C. of England	Hotel proprietor	—	—	✓	—	✓	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	English	—	28
29		" Esther	F	"	Wife	M	Feb. 23	1857	43	"	"	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30		" James	M	"	Nephew	S	May 30	1879	21	"	"	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31		McNeil John	M	"	Boarder	S	Mar. 25	1862	39	N.S.	—	—	Scotch	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	"	—	31
32		Lee John	M	"	"	M	Aug. 14	1867	33	N.S.	—	—	Scotch	Canadian	"	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 480	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33		Summerville Joseph	M	"	"	S	July 19	1872	28	England	1898	✓	English	Canadian	—	Carpenter	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	English	—	33
34		Hazel Edgar	M	"	"	S	Feb. 2	1877	23	"	1889	✓	"	"	C. of England	Day Labourer	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35		Gombeach Fred	M	"	"	S	Feb. 20	1871	30	Austria	1899	✓	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal Miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	35
36		Bailey Joseph	M	"	"	S	Mar. 16	1876	25	Scotland	1900	—	Scotch	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 600	—	—	1	1	1	—	English	—	36
37		Kee Ching	M	"	"	S	July 20	1878	22	China	1896	—	Chinese	Chinese	Pagan	Domestic	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 300	—	—	—	1	1	—	Chinese	—	37
38		Wing Ore	M	"	"	S	Aug. 16	1879	21	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 125	—	—	—	1	1	—	"	—	38
39	221	228	McGeorge Hugh	M	W	Head	S	Nov. 15	1881	19	B.C.	—	—	Scotch	Canadian	C. of England	Tinsmith	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 900	—	—	1	1	1	—	English	—	39
40	222	229	Harris James A.	M	W	Head	S	June 17	1870	30	United States	1895	—	English	American	—	painter	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 500	—	—	1	1	1	—	English	—	40
41		Murphy John A.	M	"	pastor	M	Nov. 26	1866	34	B.C.	—	—	Irish	Canadian	—	Methodist Minister	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 500	—	—	—	1	1	—	"	—	41
42	223	230	McKay James	M	W	Head	W	Dec. 13	1867	33	Scotland	1887	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Locomotive Engineer	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 700	—	—	1	1	1	—	English	—	42
43	224	231	Lawson Willard	M	W	Head	M	Sept. 6	1870	30	Ont.	—	—	Irish	Canadian	Presb.	Physician	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 500	—	—	1	1	1	—	English	—	43
44		" Ethel	F	"	Wife	M	Sept.	1872	28	United States	1897	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	44
45		Wing Sam	M	Yu	Domestic Servant	S	Aug. 21	1872	28	China	1892	—	Chinese	Chinese	pagan	Domestic	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 250	—	—	—	1	1	—	Chinese	—	45
46		McNeil James	M	W	Servant	S	Jan. 21	1883	18	B.C.	—	—	Scotch	Canadian	Presb.	Servant	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 240	—	—	—	1	1	—	English	—	46
47	225	232	Reed Josiah	M	W	Head	M	Jan. 31	1845	56	England	1890	✓	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	$ 450	—	—	1	1	1	—	English	—	47
48	226	233	McGregor Daniel	M	W	Head	S	Mar. 6	1877	24	United States	1883	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Store Keeper	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 700	—	—	1	1	1	—	English	—	48
49		Watkins Wyman	M	"	Partner	S	Aug. 19	1881	19	B.C.	—	—	English	Canadian	C. of England	Office Clerk	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 600	—	—	—	1	1	—	English	—	49
50	227	234	King John	M	W	Head	S	May 8	1847	53	England	1878	—	English	Canadian	"	Coal miner	—	—	✓	1	✓	—	—	—	12	$ 450	—	—	1	1	1	—	English	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 5 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan'l Lellean — Enumerator. / Enumérateur. — April 18-19

Page 24 — Page 24

Ramano Smith

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in private house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from any other occupation mentioned) $ / Gages supplémentaires, (provenant de toute autre occupation mentionnée) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	228	238	Hampson Frank	M	W	Head	S	Dec. 24	1854	46	Scotland	1876	A	Scotch	Canadian	—	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$480	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2			" William	M	"	partner	S	Feb. 24	1851	50	"	1882	A	"	"	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$480	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3	229	236	Kee Ling	M	Yl.	Head	S	Dec 16	1870	30	China	1900	A	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer	—	✓	1	—	—	—	—	10	$100	—	—	1	1	—	—	Chinese	—	3
4	230	237	Gregor Charles F.	M	W	Head	S	may 19	1864	46	Germany	1888	1894	German	Canadian	—	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	English	—	4
5			Hunter William A	M	"	partner	M	Feb. 22	1836	65	Scotland	1854	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	$500	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6	231	238	O'Keefe James	M	W	Head	S	May 6	1869	31	N.S. W.	—	—	Irish	Canadian	R. Cath.	Draymen	—	✓	1	—	—	—	—	12	$720	—	—	1	1	1	—	English	—	6
7	232	239	Chung Chew	M	Yl.	Head	M	may 19	1865	35	China	1896	—	Chinese	Chinese	pagan	General Merchant	—	✓	—	✓	1	—	—	12	$300	—	—	1	1	1	—	Chinese	—	7
8			Chung Chung	M	"	Cousin	S	Jan. 6	1881	20	"	1895	—	"	"	"	Day Laborer	—	✓	1	—	—	—	—	12	$200	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9			Chung Wah	M	"	"	S	Dec. 25	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	$150	—	—	1	1	—	—	"	—	9
10			Chung Hing	M	"	"	S	Jan. 3	1861	30	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	8	100	—	—	1	1	—	—	"	—	10
11			Chung Chew	M	"	"	S	June 17	1881	19	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	150	—	—	—	—	—	—	"	—	11
12			Chung Back	M	"	"	M	May 15	1862	38	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	150	—	—	1	1	—	—	"	—	12
13			Chung Chung	M	"	"	S	April 3	1883	18	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	125	—	—	1	1	—	—	"	—	13
14			Chung Bing	M	"	"	S	Feb. 16	1881	20	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	150	—	—	—	—	—	—	"	—	14
15			Chung Kin	M	"	"	S	March 9	1880	21	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	—	—	"	—	15
16			Chung Chew	M	"	"	S	Jan. 30	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	—	—	"	—	16
17			Tong Shew	M	"	"	M	Aug. 17	1864	36	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18			Chung Bow	M	"	"	S	May 19	1878	27	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	—	—	"	—	18
19			Chung Give	M	"	"	S	Jan. 25	1881	20	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"	—	19
20			Chung Mow	M	"	"	M	July 3	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"	—	20
21			Chung Duck	M	"	"	M	Aug 21	1869	31	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"	—	21
22	233	240	Blair John A.	M	W	Head	S	June 23	1878	22	Ont. W.	—	—	Scotch	Canadian	Presb.	Clerk	—	✓	1	—	—	—	—	12	$720	—	—	1	1	1	—	English	—	22
23			Morrison William	M	"	partner	S	Feb. 1	1863	37	N.S. W.	—	—	"	"	"	Business manager	—	✓	1	—	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	"	—	23
24	234	241	Low Mox	M	Yl.	Head	S	Oct. 26	1865	35	China	1896	—	Chinese	Chinese	pagan	Baker	—	✓	—	✓	1	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	Chinese	—	24
25			Hongue Low	M	"	partner	M	Dec. 30	1866	34	"	1895	—	"	"	"	Baker	—	✓	—	✓	1	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	"	—	25
26	235	242	Sing Ling	M	"	Head	M	Feb. 20	1871	30	"	1893	—	"	"	"	General Merchant	—	✓	—	✓	1	—	—	12	350	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27			Yuen Dong	M	"	Boarder	S	Dec. 9	1881	19	"	1899	—	"	"	"	Day Laborer	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"	—	27
28			Fawe Chung	M	"	"	S	June 3	1884	16	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"	—	28
29			Yeuk Hew	M	"	"	M	Sept. 15	1867	33	"	1892	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	150	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30			Ching Lew	M	"	"	S	July 15	1879	21	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	—	—	"	—	30
31			Yow Maw	M	"	"	S	May 13	1880	20	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	—	—	"	—	31
32			Wong Lee	M	"	"	M	Aug. 20	1865	35	"	1894	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	190	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33			Kee Sew	M	"	"	S	May 20	1884	16	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	150	—	—	1	1	—	—	"	—	33
34			Jock Ine	M	"	"	S	Sept. 5	1882	18	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	150	—	—	1	1	—	—	"	—	34
35			Honde Ma	M	"	"	S	Nov. 28	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	—	—	"	—	35
36			Gow Mann	M	"	"	M	Oct. 30	1860	40	"	1890	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37			Bing Gow	M	"	"	S	Dec. 26	1870	30	"	1892	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	1	—	"	—	37
38			Hoke Fing	M	"	"	S	June 20	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	1	1	—	"	—	38
39	236	243	Geem Geeg	M	"	Head	M	May 14	1863	37	"	1893	—	"	"	"	Business manager	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	—	—	"	—	39
40			Hume Yong	M	"	Boarder	M	Aug. 9	1865	35	"	1890	—	"	"	"	Day Laborer	—	✓	1	—	—	—	—	10	190	—	—	1	1	—	—	"	—	40
41			Chong Chin	M	"	"	S	Sept. 22	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—	41
42			Gang Chin	M	"	"	S	July 30	1877	23	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—	42
43	237	244	Fung Hung	M	"	Head	M	Oct. 16	1869	31	"	1891	—	"	"	"	General Merchant	—	✓	—	—	1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—	43
44			Wong Long	M	"	Cousin	S	May 17	1878	22	"	1898	—	"	"	"	Day Laborer	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45			" Dan	M	"	"	S	Aug. 25	1880	20	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46			" Long	M	"	"	S	Dec. 30	1881	19	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	46
47			" Bin	M	"	"	S	April 25	1882	18	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—	47
48			Ah Sam	M	"	Boarder	S	Sept. 16	1875	25	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	48
49			Sing Ah	M	"	"	S	June 18	1877	23	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—	49
50			Chan Wong	M	"	"	S	May 19	1874	26	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Yale-Kootenay — S. District No.: G — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Extension Mines — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 25 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Daniel Pellan — Enumerator / Enumerateur: April 19 — Page 26

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. Travaillant de son métier dans la fabrique. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as the case may be.) (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than 22, 23 or home. Mois employé à quelque autre occupation que 22, 23 ou à la maison.	Earnings from occupations of trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que celle du métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	238	245	How Ah	M	Yc	Head	M	March 9	1866	35	China	1892	—	Chinese	Chinese	pagan	Butcher	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	Chinese		1
2			Sing Lee	M	"	Brother	S	July 16	1875	25	"	1895	—	"	"	"	My Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	10	150	—	—	1	1	—	—	"		2
3			Lee Wong	M	"	"	S	Aug. 10	1874	26	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	9	135	—	—	1	1	—	—	"		3
4			Sing Wong	M	"	"	S	Sept. 9	1880	20	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		4
5	239	246	Chung Wah	M	"	Head	M	May 17	1870	30	"	1890	—	"	"	"	General Merchant	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		5
6			Kee Jim	M	"	Brother	M	Feb. 10	1865	36	"	1895	—	"	"	"	My Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		6
7			Kong Wah	M	"	"	M	Aug. 22	1867	33	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	9	158	—	—	1	1	—	—	"		7
8			Bow Ah	M	"	"	S	March 15	1880	21	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	9	158	—	—	—	—	—	—	"		8
9			Lee Ah	M	"	"	M	Sept. 19	1871	29	"	1894	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	150	—	—	—	—	—	—	"		9
10			Quin Ah	M	"	"	S	June 3	1873	28	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	175	—	—	1	—	—	—	"		10
11	240	247	Doong Myew	M	"	Head	S	Dec. 16	1874	26	"	1895	—	"	"	"	Laundry Man	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		11
12			Kee Maw	M	"	Brother	M	Jan. 15	1861	40	"	1889	—	"	"	"	My Labourer	—	✓	—	1	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		12
13			Quin Mah	M	"	"	M	Dec. 28	1857	43	"	1889	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		13
14			Done Sin	M	"	"	M	July 23	1853	47	"	1887	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	—	—	—	—	"		14
15			Huen Maw	M	"	"	S	May 17	1880	20	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		15
16			Hew Lim	M	"	"	S	Aug. 5	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		16
17	241	248	Jong Ma	M	"	Head	M	June 13	1863	37	"	1889	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		17
18			Chung Ma	M	"	Brother	S	Jan. 16	1871	30	"	1891	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		18
19			Wing Ma	M	"	"	S	Oct. 30	1877	23	"	1892	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		19
20			Jung Yun Ma	M	"	"	S	Dec. 16	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		20
21			Chong Chin Ma	M	"	"	S	Dec. 5	1884	16	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	1	—	"		21
22			Sic Ma	M	"	"	S	Aug. 17	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	—	1	—	—	—	10	180	—	—	1	1	—	—	"		22
23	242	249	Bone Yeun	M	"	Head	M	July 12	1870	30	"	1892	—	"	"	"	Laundryman	—	✓	—	1	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"		23
24			Jung Kee	M	"	partner	M	May 15	1869	31	"	1891	—	"	"	"	Laundryman	—	✓	—	1	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"		24
25			Chin Maw	M	"	Boarder	M	Apr. 25	1861	32	"	1898	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	—	—	—	—	"		25
26			Chong You	M	"	"	S	Nov. 30	1878	22	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"		26
27			Wank Ow	M	"	"	M	Nov. 22	1869	31	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	—	1	—	"		27
28	243	250	Kee Hong	M	"	Head	S	Jan. 19	1881	20	"	1900	—	"	"	"	Laundryman	—	✓	—	1	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"		28
29			Ling Gee	M	"	partner	M	July 19	1875	25	"	1893	—	"	"	"	Laundryman	—	✓	—	1	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"		29
30			Sing Ching	M	"	Boarder	S	May 31	1877	23	"	1896	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	1	—	"		30
31	244	251	Yow Ma	M	"	Head	S	Aug. 23	1873	27	"	1899	—	"	"	"	Dry Goods Merchant	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		31
32			Sing Ma	M	"	partner	M	Dec. 1	1871	29	"	1897	—	"	"	"	Dry Goods Merchant	—	✓	—	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		32
33			Bong Ma	M	"	Servant	S	June 13	1870	30	"	1877	—	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"		33
34			Sick Wong	M	"	Servant	S	Oct. 1	1883	17	"	1901	—	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"		34
35			Kan Yee	M	"	Boarder	M	Dec. 20	1871	29	"	1897	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"		35
36			Chung Ma	M	"	"	S	Nov. 17	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	190	—	—	1	1	—	—	"		36
37			Tuck Ma	M	"	"	S	July 8	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	190	—	—	1	1	—	—	"		37
38			Wum Ma	M	"	"	S	Oct. 22	1878	22	"	1894	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	190	—	—	1	1	—	—	"		38
39			Sing Ma	M	"	"	S	Aug. 1	1879	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		39
40			Yum Gin	M	"	"	M	May 15	1862	38	"	1893	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		40
41			Sing Ge	M	"	"	S	July 31	1875	26	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		41
42			Jung Ma	M	"	"	S	May 9	1875	25	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		42
43			Gee Ma	M	"	"	S	Aug 21	1879	22	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		43
44			Youth Ma	M	"	"	M	Sept. 3	1868	32	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		44
45			Gowe Wong	M	"	"	S	Nov. 4	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		45
46			Quin Gee	M	"	"	S	Dec. 20	1873	27	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		46
47			Bee Maun	M	"	"	S	May 16	1875	25	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		47
48			Sin Ma	M	"	"	S	April 30	1880	20	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		48
49			Yin Ma	M	"	"	S	June 5	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		49
50			Win Ong	M	"	"	S	June 28	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	10	200	—	—	1	1	—	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26 Page 26

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan Mc Lellan Enumerator. / Enumérateur. April 20

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre F pour fabrique, H pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade on farms. / Mois employé à son métier à la ferme.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than principal occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que principale.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~245~~	251	Gim	Quem	M	W	Boarder	M	Aug. 17	1863	37	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	Chinese	—	1
2	245	252	Quen	Ben	M	"	Head	M	Aug. 1	1869	31	"	1895	—	"	"	"	Cook	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3			Hopp	Ah	M	"	Boarder	M	Dec. 12	1867	33	"	1892	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	3
4			High	Chung	M	"	"	S	May 19	1883	18	"	1900	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	4
5			See	Ah	M	"	"	S	Sept. 25	1886	14	"	1901	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	5
6			Yew	Kisp	M	"	"	S	June 19	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	6
7			Wah	Ah	M	"	"	S	May 17	1885	15	"	1901	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	7
8			Sang	Ah	M	"	"	S	July 14	1875	25	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	8
9			Yen	Ah	M	"	"	S	Oct. 18	1882	18	"	1901	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	9
10	246	253	Moon	Maw	M	"	Head	M	March 1	1871	30	"	1897	—	"	"	"	Laundry Man	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11			Yawt	Maw	M	"	Boarder	M	Aug. 3	1874	26	"	1896	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	11
12			Hong	Maw	M	"	"	S	Sept. 26	1871	29	"	1896	—	"	"	"	Cook	—	—	1	d	—	—	—	12	190	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13			Moon	Maw	M	"	"	S	Nov. 21	1870	27	"	1896	—	"	"	"	Cook	—	—	1	d	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"	—	13
14	247	254	Gaw	Maw	M	"	Head	M	Oct. 22	1869	31	"	1895	—	"	"	"	Barber	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15			Sing	Maw	M	"	Boarder	M	Oct. 1	1872	28	"	1893	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	15
16			Seung	Maw	M	"	"	S	Dec. 3	1870	26	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	16
17			Quen	Maw	M	"	"	S	May 14	1881	19	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	17
18	248	255	Lim	Sick	M	"	Head	M	June 4	1868	32	"	1892	—	"	"	"	Tailor	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	18
19			Yon	Yon	M	"	Partner	S	July 13	1868	33	"	1896	—	"	"	"	Tailor	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	19
20			Lark	Ah	M	"	Boarder	S	Aug. 3	1883	17	"	1899	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21			Sew	One	M	"	"	S	May 2	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	21
22			Sing	Ah	M	"	"	M	Feb. 22	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	22
23			Yew	Auh	M	"	"	M	April 25	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	23
24	249	256	Chung	Lew	M	"	Head	S	June 30	1864	31	"	1896	—	"	"	"	Tailor	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	24
25			Leike	Lew	M	"	Partner	S	Sept. 1	1867	33	"	1895	—	"	"	"	Tailor	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	25
26			Quong	Lew	M	"	Boarder	S	Sept. 19	1878	22	"	1899	—	"	"	"	Cook	—	—	1	d	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"	—	26
27			Seng	Ah	M	"	"	S	July 13	1880	20	"	1900	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	225	—	—	1	1	—	—	"	—	27
28			Kee	Ah	M	"	"	M	Aug. 1	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	28
29			Lung	Ah	M	"	"	M	Dec. 2	1866	34	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—	29
30			Kee	Kung	M	"	"	S	May 1	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	30
31			Yem	Ah	M	"	"	M	Oct. 26	1870	30	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	225	—	—	1	1	—	—	"	—	31
32			Sing	Ah	M	"	"	S	July 29	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	32
33			Chung	Ah	M	"	"	M	Nov. 21	1871	29	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34	250	257	Kee	Suck	M	"	Head	S	Jan. 3	1880	21	"	1898	—	"	"	"	Carpenter	—	—	—	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	34
35			Sing	Seng	M	"	Partner	M	Feb. 5	1874	27	"	1896	—	"	"	"	Laundry Man	—	—	—	d	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36			Shum	Sam	M	"	Servant	M	Dec. 29	1872	28	"	1895	—	"	"	"	Domestic	—	—	1	d	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—	36
37	251	258	Sing	Jack	M	"	Head	M	May 11	1875	25	"	1898	—	"	"	"	Barber	—	—	1	d	—	—	—	12	175	—	—	1	—	—	—	"	—	37
38			Dow	Lew	M	"	Servant	S	July 9	1879	21	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	1	d	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—	38
39			See	Funk	M	"	Boarder	S	April 1	1883	18	"	1900	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	225	—	—	—	—	—	—	"	—	39
40			Chung	Lop	M	"	"	S	April 26	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—	40
41	252	259	Chung	Ma	M	"	Head	M	Oct. 12	1868	32	"	1896	—	"	"	"	Business manager	—	—	1	d	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—	41
42			Joy	Lee	M	"	Servant	M	Sept. 15	1875	25	"	1895	—	"	"	"	Domestic	—	—	1	d	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	—	42
43			Ruby	Long	M	"	Boarder	S	July 14	1882	18	"	1900	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"	—	43
44			Lee	Kee	M	"	"	S	Nov. 2	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	44
45			Gone	Yew	M	"	"	S	May 11	1883	17	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	45
46			Chin	Yon	M	"	"	S	Oct. 19	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	46
47	253	260	Sing	Ah	M	"	Head	M	July	1876	24	"	1896	—	"	"	"	Day Worker Rubber	—	—	—	d	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48			Ning	Ah	M	"	Partner	S	Sept. 15	1878	22	"	1896	—	"	"	"	Domestic	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—	48
49	254	261	Wing	Duck	M	"	Head	M	May 10	1860	40	"	1890	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	1	d	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—	49
50			Kee	Sing	M	"	Wife	M	July 2	1875	25	"	1899	—	"	"	"	—	—	—	—	d	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 31 Nanaimo — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 27 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLean — Enumerator. / Enumérateur. Jan 8 20 — Page 27

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Indiquez par "F" pour fabrique et "M" pour maison, suivant le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than farm, factory or home. Mois employé à quelque autre occupation que la ferme, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (D'une autre que son occupation principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
255	262	Price Elijah	M	W	Head	M	March	1863	38	England	1882	✓	English	Canadian	Ch of England	Civil Engineer	—	✓	1	—	—	—	—	12	1500	—	—	1	1	1	—	English	—
2		" Mina J.	F	"	Wife	M			38	Ireland	1882	✓	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
3		" Olivia C.	F	"	Daughter	S	June 14	1889	11	Br. Col.	u	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
4		" Ray Mc.	M	"	Son	S	Sept. 7	1891	9	Br. Col.	u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
5		" Dakota M.	F	"	Daughter	S	Dec. 27	1900	1	Br. Col.	u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	256	263 Lee Wong	M	Yellow	Head	M	June 5	1868	32	China	1892	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
7		" Mow	M	"	Servant	S	May 29	1880	16	"	1899	✓	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
8		" Wing	M	"	Servant	S	Oct. 3	1882	18	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	325	—	—	1	1	1	—	"	—
9		Chong Lee	M	"	Boarder	S	Dec. 19	1875	25	"	1895	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	325	—	—	1	1	1	—	"	—
10		Hew Ma	M	"	"	M	July 9	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	325	—	—	1	1	—	—	"	—
11		Ching Few	M	"	"	M	Sept. 2	1878	22	"	1895	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	325	—	—	1	1	—	—	"	—
12		Ling Jong	M	"	"	S	June 1	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	325	—	—	1	1	—	—	"	—
13	257	264 Jong Lock	M	Yellow	Head	M	July 25	1864	36	China	1898	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
14		Lee Yuee	M	"	partner	S	July 9	1870	30	"	1896	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	—
15		Ling Jing	M	"	"	S	Aug. 7	1865	32	"	1892	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	—	—	—	—	"	—
16		Kee Chung	M	"	"	S	May 4	1869	31	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
17	258	265 Wong Chew	M	Yellow	Head	M	Jan. 26	1869	32	China	1895	✓	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
18		Jung Few	M	"	Servant	S	April 29	1871	29	"	1895	✓	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	—
19		Ding Ling	M	"	Servant	S	April 25	1882	18	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"	—
20		Hong Lobon	M	"	Boarder	M	May 6	1874	26	"	1896	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	1	—	"	—
21		Hew Mow	M	"	"	S	Oct. 14	1871	29	"	1896	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	—	—	—	"	—
22		Lee Fung	M	"	"	S	Nov. 15	1882	18	"	1899	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	—	—	"	—
23		Lee Jing	M	"	"	S	May 17	1875	25	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	—	—	"	—
24		Jong Low	M	"	"	S	Dec. 18	1874	26	"	1899	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	270	—	—	—	—	—	—	"	—
25	259	266 Jong Sew	M	Yellow	Head	M	May 29	1869	31	China	1891	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
26		" Mow	M	"	Brother	S	July 4	1865	36	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
27		" Chew	M	"	Brother	S	April 26	1868	32	"	1898	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	—	—	—	"	—
28		Ling Fong	M	"	Servant	S	May 5	1861	39	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	1	—	"	—
29		Hung Chow	M	"	Servant	S	Jan. 16	1881	20	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"	—
30		Hong Mew	M	"	Boarder	M	Sept. 5	1871	29	"	1898	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
31		Chew Few	M	"	"	M	Aug 9	1873	27	"	1892	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
32		Bong Ah	M	"	"	S	Dec. 23	1870	26	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
33		Jong Ah	M	"	"	S	July 3	1872	28	"	1894	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
34		Lee Ching	M	"	"	S	Nov. 4	1871	29	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
35		Ling Jing	M	"	"	S	Oct. 29	1870	30	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
36		Ching Jon-	M	"	"	S	Aug 5	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
37	260	267 Hong Maw	M	Yellow	Head	M	Sept. 29	1865	35	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
38		Kee Jing	M	"	Servant	S	April 1	1880	21	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	—
39		Wong Dan	M	"	Servant	S	March 19	1881	20	"	1899	✓	"	"	"	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	—
40		Chuck Ah	M	"	Boarder	S	July 4	1881	19	"	1900	—	"	"	"	Day Labourer	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	—	—	—	"	—
41		Jung Dan	M	"	"	M	Dec. 13	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"	—
42		Ling Wah	M	"	"	M	Sept. 14	1872	28	"	1896	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
43		Jung Ah	M	"	"	S	Feb. 13	1881	20	"	1900	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"	—
44		Chung Few	M	"	"	S	Dec. 4	1867	33	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
45		Hew Ah	M	"	"	S	Aug. 25	1866	34	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
46		Lee Fong	M	"	"	S	April 29	1865	35	"	1899	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
47		Bong Jack	M	"	"	M	May 3	1871	29	"	1898	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
48		Hoy Jing	M	"	"	S	June 19	1873	27	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"	—
49		Wing Low	M	"	"	S	Dec. 26	1872	28	"	1895	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
50		Wong Lee	M	"	"	S	May 22	1870	30	"	1899	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	—	—	"	—

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Cameron S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 28 Nominal Return of Living Persons by / Denombrement des Vivants par Dan Mc Kellar Enumerator / Enumerateur April 22 Page 28

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à d'autre travail que celui de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle du métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	261	261	Wong Yeu	M	Ch	Head	M	Sept. 29	1861	39	China	1895	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	Chinese		1
2			Wong Fung	M	"	Cousin	S	Feb. 3	1881	20	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"		2
3			Ling Ling	M	"	Cousin	S	May 19	1881	19	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"		3
4			Wong ah	M	"	Boarder	M	May 1	1871	29	"	1896	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	280	—	—	1	1	—	—	"		4
5			Ching Chung	M	"	"	S	July 9	1878	22	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	280	—	—	1	—	—	—	"		5
6			Ling Wong	M	"	"	M	Sept. 2	1872	28	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		6
7			Kee ah	M	"	"	S	March 3	1881	20	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		7
8			Gumph You	M	"	"	S	Dec. 26	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	—	—	—	"		8
9			Leung Kee	M	"	"	S	Nov. 29	1879	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	275	—	—	1	1	—	—	"		9
10			Chung Mow	M	"	"	S	April 30	1875	25	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		10
11			Kee Fung	M	"	"	S	May 16	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		11
12			Ling Yeu	M	"	Servant	S	Aug. 17	1877	23	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	—	—	—	"		12
13	262	269	Sing Dew	M	Ch	Head	M	Sept. 19	1870	30	China	1891	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	Chinese		13
14			Foke Mow	M	"	Servant	M	Dec. 14	1869	31	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"		14
15			Ling ah	M	"	Servant	S	Jan. 29	1881	20	"	1898	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"		15
16			Mark Chew	M	"	Boarder	S	Dec. 5	1871	29	"	1896	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		16
17			Wing Hee	M	"	"	S	June 16	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"		17
18			Long Two	M	"	"	S	Sept. 28	1870	30	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	256	—	—	1	1	—	—	"		18
19			Shung Mai	M	"	"	M	Aug. 18	1877	28	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		19
20			Ache Fow	M	"	"	M	Feb. 1	1881	20	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"		20
21			Whoe Baw	M	"	"	S	March 16	1880	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		21
22			Wongh Whi	M	"	"	S	June 14	1878	22	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	270	—	—	1	1	—	—	"		22
23			Neuff Baw	M	"	"	S	Aug. 15	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	270	—	—	1	1	—	—	"		23
24			Teechung ma	M	"	"	S	Oct. 16	1882	18	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"		24
25	263	270	Dohea Sing	M	Ch	Head	M	July 29	1861	39	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	Chinese		25
26			Ching Lew	M	"	Nephew	S	June 4	1891	19	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"		26
27			Dow Jim	M	"	Cousin	S	Feb. 19	1882	19	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"		27
28			Lee Dan	M	"	Boarder	M	Oct. 1	1871	29	"	1898	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		28
29			Sing Bow	M	"	"	S	Aug. 29	1879	22	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		29
30			Kong Low	M	"	"	S	Sept. 1	1877	23	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		30
31			Hugh Ma	M	"	"	S	Sept. 30	1875	26	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	—	—	—	—	"		31
32			Gouk Jack	M	"	"	M	July 14	1861	39	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"		32
33			Wing Sing	M	"	"	M	Aug. 7	1868	32	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"		33
34			Chung ah	M	"	"	S	Dec. 13	1871	29	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"		34
35			Kee Long	M	"	"	S	May 15	1872	28	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		35
36			Fuke ma	M	"	"	S	Oct. 22	1874	26	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		36
37	264	271	Kong ah	M	Ch	Head	M	Sept. 3	1864	36	China	1892	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	290	—	—	1	1	—	—	Chinese		37
38			Honk Mow	M	"	Cousin	S	Sept. 29	1881	19	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"		38
39			Funk ah	M	"	Servant	S	Aug. 16	1881	19	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"		39
40			Ween ah	M	"	Servant	S	Feb. 22	1881	20	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	—	—	—	—	"		40
41			Penn Yoke	M	"	Boarder	S	July 4	1865	35	"	1895	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"		41
42			Sun Mai	M	"	"	M	June 17	1870	30	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		42
43			Kee Ling	M	"	"	M	March 16	1871	30	"	1893	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		43
44			Chung Chew	M	"	"	M	May 17	1868	32	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		44
45			Wong Sing	M	"	"	S	April 26	1882	18	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		45
46			Lee Sing	M	"	"	S	July 30	1881	19	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		46
47			Ling ah	M	"	"	M	Jan. 4	1871	30	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		47
48			Wong Kee	M	"	"	S	Oct. 14	1871	29	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"		48
49			Barly John	M	"	"	S	Aug. 27	1872	28	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"		49
50			Ling Sam	M	"	"	S	Sept. 16	1881	19	"	1900	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLean Enumerator. / Enumérateur. April 22

Page 29 Page 29

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for home, or "M" for own way.) / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation.	Extra earnings, (from other source than occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre source que son occupation ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue, (Language spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
265	272	Hong Mai	M	Yr	Head	M	Feb. 1	1861	40	China	1890	—	Chinese	Chinese	Pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Wing Mai	M	Yr	Cousin	S	Sept. 19	1874	26	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Que Mai	M	"	"	S	Aug. 1	1871	29	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Lou Mai	M	"	"	S	Jan. 3	1871	30	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Ling Mai	M	"	"	M	Dec. 22	1878	22	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	
		You Mai	M	"	"	S	May 29	1881	19	"	1896	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	"	
		Bou Mai	M	"	"	S	July 2	1882	18	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	
		Son Mai	M	"	"	S	July 23	1875	25	"	1892	—	"	"	"	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	
266	273	Fung Ki	M	Yr	Head	M	April 27	1855	45	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Lee Fank	M	"	partner	M	March 20	1861	40	"	1889	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	
		Lou Ah	M	"	"	M	June 14	1871	29	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	
		Fue Sing	M	"	"	S	Aug. 17	1865	35	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	
		Chue Long	M	"	"	S	Oct. 12	1869	31	"	1894	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	"	
		Sing Ah	M	"	"	S	Aug. 5	1875	25	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	
		Kee Fung	M	"	"	M	Feb. 16	1867	50	"	1886	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	
		Hoy Song	M	"	"	S	May 13	1881	19	"	1900	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	
267	274	Hun Wic	M	Yr	Head	M	Aug 17	1868	42	China	1894	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Song Ah	M	"	partner	S	Dec 13	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	
		Wic Ah	M	"	"	M	May 2	1854	46	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	
		Doh Ah	M	"	"	S	July 1	1876	22	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	
268	275	Kee Sing	M	Yr	Head	M	May 2	1859	41	China	1891	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Frank Chew	M	"	partner	M	June 16	1858	46	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Sing Si	M	"	"	S	April 29	1878	22	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Sing Yew	M	"	"	M	Aug 15	1863	37	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
269	276	Yee Ick	M	Yr	Head	M	Sept 26	1854	46	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Yun Yee	M	"	partner	M	April 29	1861	39	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	
		Yent Yna	M	"	"	S	May 6	1873	27	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	
		Yee Lee	M	"	"	S	Feb 3	1881	20	"	1896	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	
270	277	Yee Ah	M	Yr	Head	M	Aug 20	1861	39	China	1889	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Hen Ah	M	"	partner	S	May 4	1877	23	"	1898	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	
		Chung Ah	M	"	"	S	Dec 26	1879	21	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	
		Doo Ah	M	"	"	M	March 13	1861	40	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"	
271	278	Kee Fung	M	Yr	Head	M	May 7	1854	46	China	1891	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Long Fung	M	"	Cousin	S	July 23	1877	23	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Hook Fung	M	"	"	S	Aug 17	1873	27	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Gee Fung	M	"	"	S	Dec 15	1872	28	"	1896	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"	
272	279	Hem Wa	M	Yr	Head	M	Aug 7	1861	39	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Gen Wa	M	"	Cousin	M	May 14	1870	25	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	
		Sun Wa	M	"	"	S	Sept 3	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	240	—	—	1	1	—	—	"	
		Sung Wa	M	"	"	S	July 1	1873	27	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"	
273	280	Him Mai	M	Yr	Head	M	Feb. 13	1861	40	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Lumberman	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	1	—	Chinese	
		Lee Sing	M	"	partner	M	March 9	1860	41	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"	
		Yong Chew	M	"	"	S	Jan. 6	1871	30	"	1891	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	—	—	—	—	"	
		Sen Ah	M	"	"	S	Jan. 26	1871	30	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	190	—	—	1	1	—	—	"	
274	281	Yen Chue	M	Yr	Head	M	Oct. 5	1861	39	China	1891	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	Chinese	
		Chin Fue	M	"	partner	S	Dec. 26	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	
		Yan Ma	M	"	"	M	Feb. 19	1861	40	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	
		Tue Ah	M	"	"	M	May 15	1856	44	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	
		Kee Yuk	M	"	"	S	Aug 10	1873	27	"	1896	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	
		Sung Lee	M	"	"	S	Dec. 4	1877	23	"	1899	—	"	"	"	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Comiaina South, Extension mines (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Dreen — Enumerator / Enumérateur: Agnes 23

Page 30

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	275	282	Larrigue James	M	W	Head	M	July 22	1880	20	Scotland	1890	V	Scotch	Canadian	Prot.	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		1
2			" Bennet	F	"	Wife	M	Jan. 20	1882	19	United States	1891	V	"	"	"																			2
3			" Cecilia	F	"	Daughter	S	Sept. 21	1897	3	Br. N. A.			"	"	"																			3
4			" James	M	"	Son	S	March 10	1899	2	Br. N. A.			"	"	"																			4
5			" Edwin	M	"	Son	S	Aug. 5	1900	1	United States	1901	V	"	"	"																			5
6	276	283	Thomas James	M	W	Head	M	Feb. 6	1857	43	Belgium	1887	1898	Belgian	Canadian		Coal miner			1					12	600			1	1	1		Belgian		6
7			" Clarrie	F	"	Wife	M	July 21	1861	39	"	1889	V	"	"																				7
8			" Alex	M	"	Son	S	April 19	1883	19	"	"	V	"	"		Coal Miner			1					12	600			1	1	1		"		8
9			" Juliet	F	"	Daughter	S	Aug. 29	1888	17	"	"	V	"	"																				9
10			" Felicia	M	"	Son	S	Feb. 18	1886	16	"	"	V	"	"		Coal miner			1					12	$400			1	1	1		"		10
11			" Victor	M	"	Son	S	March 13	1887	14	"	"	V	"	"		Coal miner			1					12	250			1	1	1		"		11
12			" Flora	M	"	Son	S	Nov. 10	1891	9	Br. N. A.		V	"	"																				12
13			" Mary	F	"	Daughter	S	Sept. 5	1894	6	Br. N. A.		V	"	"														10	1	1	1		"		13
14			" Emma	F	"	"	S	Nov. 18	1895	5	Br. N. A.		V	"	"														10	1	1	1		"		14
15			" Lewis	M	"	Son	S	May 10	1898	2	Br. N. A.		V	"	"														10	1	1	1		"		15
16			" James	M	"	Son	S	March 6	1900	1	Br. N. A.		V	"	"																				16
17	277	284	Burgette Virginia	M	W	Head	S	April 20	1873	28	Italy	1898	V	Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1	1		Italian		17
18			Cafossa Cesare	M	"	partner	S	July 29	1869	41	"	"	V	"	"	"	"			1					12	600			1	1	1		"		18
19	278	285	Ehe ah	M	Y.	Head	M	Aug. 6	1862	37	China	1890	V	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer			1					12	300			1	1			Chinese		19
20			Sing ah	M	"	partner	M	Aug. 26	1858	42	"	1895	V	"	"	"	"			1					12	300			1	1			"		20
21			Howe ah	M	"	"	S	May 30	1870	30	"	1896	V	"	"	"	"			1					12	200			1	1			"		21
22			Yen Sew	M	"	"	S	Sept. 22	1875	25	"	1898	V	"	"	"	"			1					12	200			1	1			"		22
23			Haw ah	M	"	"	S	Dec. 4	1874	26	"	1895	V	"	"	"	"			1					12	200			1	1			"		23
24			Lowe ah	M	"	"	S	Aug. 30	1881	19	"	1900	V	"	"	"	"			1					12	$75			1	1			"		24
25	279	286	Lewandowski Charles	M	W	Head	M	March 3	1856	45	Germany	1900	V	German	German	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1	1		German		25
26			" Antonia	F	"	Wife	M	Nov. 6	1858	42	"	"	V	"	"	"																			26
27			" Frank	M	"	Son	S	Feb. 9	1883	17	United States	"	V	"	Canadian	"	Coal Miner			1					12	600			1	1	1		"		27
28			" Stella	F	"	Daughter	S	Oct. 29	1884	16	"	"	V	"	"	"														1	1	1		"		28
29			" Auto	M	"	Son	S	Feb. 4	1888	13	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		29
30			" Julius	M	"	Son	S	May 17	1889	11	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		30
31			" Mary	F	"	Daughter	S	Jan. 16	1892	9	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		31
32			" Silas	M	"	Son	S	April 26	1897	3	"	"	V	"	"	"													10	1	1	1		"		32
33			" Gladis	M	"	Son	S	July 7	1897	3	"	"	V	"	"	"																			33
34			" Helen	F	"	Daughter	S	March 22	1901	1	Br. N. A.		V	"	Canadian	"																			34
35	280	287	Yen Wah	M	Y.	Head	M	Aug. 30	1833	67	China	1893	V	Chinese	Chinese	pagan	General merchant			1					12	$50.			1	1	1		Chinese		35
36			Mow ah	M	"	partner	M	May 4	1869	31	"	1896	V	"	"	"	Day Laborer			1					12	200			1	1			"		36
37			Ing Sing	M	"	"	M	Dec. 16	1872	28	"	1898	V	"	"	"	Day Laborer			1					12	200			1	1			"		37
38	281	288	Lee Sam	M	Y.	Head	S	April 29	1852	48	"	1873	V	"	"	"	Shoemaker			1					12	$100			1	1			"		38
39			Ching Maw	M	"	partner	S	July 13	1860	40	"	1881	V	"	"	"	Day Laborer			1					12	$125			1	1			"		39
40	282	289	Sing Iwo	M	Y.	Head	S	June 17	1852	48	"	1883	V	"	"	"	Day Laborer			1					12	140			1	1			"		40
41			Long Few	M	"	partner	S	Aug. 15	1846	54	"	1895	V	"	"	"	"			1					12	200			1	1			"		41
42			Jued ah	M	"	"	M	Oct. 19	1870	30	"	1896	V	"	"	"	"			1					12	250			1	1			"		42
43			Sing mew	M	"	"	S	May 13	1864	36	"	1874	V	"	"	"	"			1					12	200			1	1			"		43
44	283	290	Antonello Jued	M	W	Head	M	Aug. 3	1865	37	Italy	1890	V	Italian	American	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1	1	1	Italian		44
45			Greco Charles	M	"	partner	W	Dec. 16	1865	35	"	1900	V	"	Italian	"	"			1					12	600			1	1			"		45
46	284	291	Ha Low	M	Y.	Head	M	Aug. 4	1858	42	China	1890	V	Chinese	Chinese	pagan	General merchant			1					12	300			1	1	1		Chinese		46
47			" Sing	F	"	Wife	M	Nov. 21	1880	20	"	1895	V	"	"	"													1	1			"		47
48			" Long	F	"	Daughter	S	June 22	1898	2	Br. N. A.			"	"	"																		48
49			Jung Ai	M	"	Boarder	S	Aug. 11	1865	35	China	1892	V	"	"	"	Day Laborer			1					12	200			1	1			"		49
50			Kee Loy	M	"	"		May 14	1867	33	"	1895	V	"	"	"	"			1					12	200			1	1			"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: G 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Cranbrook South — Extension Nelson — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 31 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McLellan — Enumerator / Enumérateur: Dan McLellan — Page 31

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Notez "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Autres que dans la profession principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	285	292	Tong	M	Ye	Head	S	aug 22	1853	45	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer	—	✓		—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	Chinese	—
2	286	293	Yorten Jee	M	Ye	Head	M	May 4	1868	32	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer	—	✓		—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
3			Lewk Jee	M	"	Cousin	S	Dec. 13	1872	28	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓		—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
4			Dee Jee	M	"	Cousin	M	Oct. 16	1858	42	"	1885	—	"	"	"	"	—	✓		—	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
5	287	294	Lee Wong	M	Ye	Head	M	April 29	1862	38	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	"	—
6			Sing Wong	M	"	Cousin	M	May 14	1865	35	"	1880	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
7			Lewk Wong	M	"	"	S	Aug 15	1872	28	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
8			Mee Fisk	M	"	"	S	Aug 3	1878	22	"	1892	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
9			Jang Wong	M	"	"	S	June 14	1874	26	"	1891	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
10			Wong Bom	M	"	"	M	July 4	1859	41	"	1880	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
11	288	295	Kee Bing	M	Ye	Head	M	March 4	1861	40	China	1891	—	Chinese	Chinese	pagan	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
12			Bee Fong	M	"	Servant	S	Sept. 4	1862	38	"	1897	—	"	"	"	Domestic	—	✓		1	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	—
13			Quen Sam	M	"	Partner	M	Oct. 29	1862	38	"	1897	—	"	"	"	Day Laborer	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	—
14			Wong Lam	M	"	"	M	Jan. 26	1857	50	"	1893	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
15			Yen See	M	"	"	S	May 15	1862	38	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
16			Bing Aw	M	"	"	M	Dec. 13	1862	38	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
17			Hong Ah	M	"	"	M	Feb. 22	1861	40	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
18	289	296	Karwocki Edward	M	W	Head	S	Oct. 14	1876	24	Russia	1900	—	Russian	Russian	R. Cath.	Coal miner	—	✓		1	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Russian	—
19			Smith Frank	M	"	Partner	S	Oct. 1	1879	21	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"	—
20			Gorski John	M	"	"	S	May 20	1876	24	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"	—
21			Markus Stanley	M	"	"	S	May 2	1867	33	"	1900	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"	—
22	290	297	Sing Ke	M	Ye	Head	M	Sept. 26	1855	46	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	Chinese	—
23			Bau	M	"	Partner	M	Dec. 29	1867	33	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
24			Wung Sing	M	"	"	M	Nov. 3	1879	22	"	1901	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
25			Kee Sam	M	"	"	S	Nov. 15	1879	21	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
26	291	298	Lum Eve	M	Ye	Head	M	April 3	1861	40	China	1881	—	Chinese	Chinese	pagan	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
27			Sing One	M	"	Partner	S	Aug. 17	1865	35	"	1893	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
28	292	299	Hane Ging	M	Ye	Head	S	May 21	1869	31	China	1897	—	Chinese	Chinese	pagan	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
29			Ging Ma	M	"	Partner	S	July 13	1869	31	"	1890	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
30	293	300	Wee Ging	M	Ye	Head	S	June 14	1865	35	China	1885	—	Chinese	Chinese	pagan	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
31			Sang	M	"	Partner	S	May 19	1861	32	"	1890	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
32			King	M	"	"	S	Sept. 22	1875	25	"	1895	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
33			Kin	M	"	"	S	Aug. 9	1868	32	"	1876	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	—	—	—	—	"	—
34			Sam	M	"	"	M	Nov. 22	1863	37	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	250	—	—	1	1	—	—	"	—
35			Ore	M	"	"	S	Nov. 2	1866	34	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
36			Lung	M	"	"	M	Dec. 12	1861	39	"	1898	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
37			Jee	M	"	Servant	M	May 13	1868	32	"	1895	—	"	"	"	Domestic	—	✓		1	—	—	12	175	—	—	1	1	—	—	"	—
38	294	301	Sing Ma	M	Ye	Head	M	June 11	1868	32	China	1892	—	Chinese	Chinese	pagan	Day Laborer	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	—
39			Slum Ok	M	"	Servant	M	Aug. 16	1873	28	"	1897	—	"	"	"	Domestic	—	✓		1	—	—	12	180	—	—	1	1	—	—	"	—
40			Kee Gin	M	"	Partner	M	April 27	1874	26	"	1900	—	"	"	"	Day Laborer	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
41			Kee Man	M	"	"	M	Oct. 22	1865	35	"	1889	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"	—
42			Sam Ah	M	"	"	M	Oct. 25	1867	33	"	1885	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	—
43			Lee Long	M	"	"	S	May 14	1871	29	"	1892	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	—
44			Fong	M	"	"	M	July 3	1870	27	"	1896	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	260	—	—	1	1	—	—	"	—
45			Mak	M	"	"	S	Aug. 17	1881	19	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	"	—
46			Kee Sing	M	"	"	M	Nov. 23	1864	36	"	1886	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"	—
47			Bau Ah	M	"	"	M	Aug. 1	1871	29	"	1897	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	325	—	—	1	1	—	—	"	—
48			Tom Long	M	"	"	M	Dec. 14	1870	30	"	1882	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	325	—	—	1	1	—	—	"	—
49			Gett Ma	M	"	"	M	June 3	1877	23	"	1893	—	"	"	"	"	—	✓		1	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	"	—
50	295	302	Sing	M	Ye	Head	M	April 28	1865	35	China	1892	—	Chinese	Chinese	pagan	"	—	✓		1	—	—	12	225	—	—	1	1	—	—	"	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Comox Nanaimo South — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 32

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dans d'Kellan — Enumerator. / Enumérateur. April 25-24

Page: 32

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	296	303	Choo Ah	M	Yr	Head	S	May 4	1870	26	China	1897	—	Chinese	Chinese	pagan	Lay Laborer	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese		1
2			Shong Ah	M	"	partner	M	May 25	1857	43	"	1889	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	—	—	"		2
3			Hop Ah	M	"	"	S	Dec. 3	1871	29	"	1890	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	288	—	—	1	1	—	—	"		3
4			Kin Ah	M	"	"	S	April 29	1873	27	"	1895	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	"		4
5			Sohe Ah	M	"	"	S	June 5	1870	30	"	1892	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	288	—	—	1	1	—	—	"		5
6	297	304	Hogan Alexander	M	W	Head	M	May 27	1875	25	Scotland	1895	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		6
7			" Christina	F.	"	Wife	M	Dec. 3	1877	23	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		7
8			" John	M	"	Son	S	May 6	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		8
9			Dick Walter	M	"	Nephew	S	Sept. 29	1885	15	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		9
10	298	305	Laird James	M	W	Head	M	Sept. 2	1877	23	England	1890	—	English	Canadian	C. of England	Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	English		10
11			" Edith	F.	"	Wife	M	Oct. 28	1879	21	B.C.	—	—	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		11
12	299	306	Jessen Hans	M	W	Head	M	Oct. 7	1857	42	Germany	1876	1898	German	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		12
13			" Annie	F.	"	Wife	M	Sept. 19	1852	48	Ont. r.	—	—	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		13
14	300	307	Lemare Percy	M	W	Head	S	Feb. 16	1879	22	England	1896	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	English		14
15	301	308	Gibbs Wilfred	M	W	Head	S	Feb. 5	1879	22	"	1894	—	"	"	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		15
16			McClair Edwin	M	"	partner	S	Feb. 16	1873	28	Ireland	1898	—	Irish	"	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		16
17	302	309	Banyar Emma	M	W	Head	M	Dec. 14	1870	30	Austria	1894	1898	Austrian	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian		17
18			" Tsusaamo	F.	"	Wife	M	Aug. 20	1876	24	"	1899	—	"	Austrian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"		18
19			Buetta Steve	M	"	Boarder	M	Oct. 20	1866	34	"	1900	—	"	Austrian	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		19
20			Pursely Frank	M	"	"	S	May 4	1876	24	"	1901	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		20
21	303	310	Davis Thomas	M	W	Head	S	Sept. 26	1868	32	Ont. r.	—	—	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		21
22	304	311	Wilson Katie	F.	W	Head	D.	May 24	1861	31	Scotland	1887	—	Scotch	Canadian	Presb.	Boarding mistress	—	—	1	—	—	—	—	—	200	—	—	1	1	1	—	English		22
23			Cunliffe John	M	"	Son	S	Feb. 1	1893	8	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		23
24			" Edith	F.	"	Daughter	S	May 14	1896	5	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	"		24
25			Wilson John	M	"	Father	M	May 12	1842	59	Scotland	1887	—	Scotch	Canadian	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		25
26	305	312	Bonotti Mike	M	W	Head	M	Sept. 19	1878	23	Austria	1898	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Austrian		26
27			" Maty	F.	"	Wife	M	Dec. 13	1880	20	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"		27
28	306	313	Anderson John S.	M	W	Head	M	March 18	1867	44	Sweden	1890	1896	Sweden	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		28
29	307	314	Hankin Allen	M	W	Head	M	June 26	1863	37	United State	1900	—	English	American	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		29
30			" Annie	F.	"	Wife	M	Feb. 22	1876	25	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		30
31			" Edith	F.	"	Daughter	S	Dec. 7	1892	8	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		31
32			" Albert	M	"	Son	S	Sept. 22	1900	1	B.C.	—	—	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		32
33	308	315	Gouchet Louis	M	W	Head	M	Feb. 19	1870	31	France	1893	1904	French	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	French		33
34			" Mary	F.	"	Wife	M	June 21	1879	21	"	1898	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		34
35			" Malina	F.	"	Daughter	S	July 20	1899	6	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"		35
36			" Joseph	M	"	Son	S	May 30	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	"		36
37			" Louis	M	"	Son	S	Feb. 11	1899	1	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	"		37
38	309	316	Rossi Frank	M	W	Head	S	Sept. 29	1859	41	Italy	1882	1899	Italian	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		38
39			Berth Dominico	M	"	partner	S	July 7	1855	45	"	1882	1897	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		39
40	310	317	Menard Jules	M	W	Head	M	July 3	1859	42	Belgium	1898	—	Belgian	Belgian	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	French		40
41			" Helena	F.	"	wife	M	Nov. 1	1868	32	Prussia	1898	—	French	French	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		41
42			" Nora	F.	"	Daughter	S	Dec. 26	1897	3	United State	1898	—	Belgian	Belgian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	"		42
43	311	318	Rose William D.	M	W	Head	S	Sept. 26	1868	32	Scotland	1884	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		43
44	312	319	Joseph Michael	M	W	Head	M	Nov. 11	1868	32	Italy	1900	—	Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		44
45			Cecilliana Joseph	M	"	partner	S	Feb. 25	1879	21	"	1900	—	"	"	"	Boy	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		45
46	313	320	Giachero Joseph	M	W	Head	M	Dec. 29	1838	62	Italy	1898	1900	Italian	Canadian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	Italian		46
47			" Dominico	F.	"	Wife	M	Sept. 5	1867	33	"	1893	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		47
48			" Victoria	F.	"	Daughter	S	Jan. 1	1888	13	"	1893	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		48
49	314	321	Cudonica Theodore	M	W	Head	S	Dec. 13	1881	19	Italy	1898	—	Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	Italian		49
50			Macco Charlie	M	"	partner	S	June 4	1875	25	"	"	—	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Nanaimo South — Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 33 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dan McLellan (Enumerator / Enumérateur) — April 25-26 — Page 33

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. Gages supplémentaires. Comment gagnés.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	315	322	Jouchon Marius	M	W	Head	S	July 13	1868	33	France	1894	N	French	French	Roth.	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	1	French		1
2			Masson Felix	M	"	partner	S	May 10	1864	36	"	1896	N	"	"	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	1	"		2
3			Funel Sylvain	M	"	"	S	June 16	1862	38	"	1893	N	"	"	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	1	"		3
4	316	323	Riley John	M	W	Head	S	Nov. 30	1868	32	England	1895	N	English	Canadian	R. Cath.	Coal Miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		4
5			Critchley James	M	"	partner	M	Aug. 15	1872	28	"	1890	N	"	"	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	—	"		5
6	317	324	Massy Victor	M	W	Head	M	Jan. 28	1836	45	Belgium	1892	N	Belgium	Belgium	—	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	1	Belgium		6
7			" Eliza	F	"	Wife	M	Jan. 22	1864	37	"	1893	N	"	"	"																				7
8			" Jules	M	"	Son	S	April 11	1886	16	"	"	N	"	"	"													10	1	1	1	1	"		8
9			" Victor	M	"	"	S	Aug. 13	1890	10	"	"	N	"	"	"													10	1	1	1	1	"		9
10			" Gillium	M	"	"	S	Feb. 19	1893	8	"	"	N	"	"	"													10	1	1	1	1	"		10
11			" William	M	"	"	S	June 24	1897	3	United State	1899	N	"	"	"																1	1	"		11
12	318	325	Ballance Joseph	M	W	Head	M	Feb. 24	1868	33	England	1888	N	English	Canadian	Ch of Eng	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		12
13	319	326	Daye Emile	M	W	Head	M	Oct. 1	1869	31	Belgium	1898	N	Belgium	Belgium	Rom Catho	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	1	Belgium		13
14			" Desirie	F	W	Wife	M	Feb. 27	1857	44	"	"	N	"	"	"																				14
15			Masse Mary	F	"	Daughter	M	Feb. 16	1879	22	"	"	N	"	"	"																				15
16			Daye James	M	"	Son	S	Feb. 26	1881	20	"	"	N	"	"	"																				16
17			" Geo	M	"	"	S	Feb. 2	1886	15	"	"	N	"	"	"		Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	1	"		17
18			" Frank	M	"	"	S	Oct. 28	1888	12	"	"	N	"	"	"													10	1	1	1	1	"		18
19			" Angeline	F	"	Daughter	S	Dec. 10	1890	10	"	"	N	"	"	"													10	1	1	1	1	"		19
20			" Makania	F	"	"	S	Dec. 18	1892	8	"	"	N	"	"	"													10	1	1	1	1	"		20
21			" Julian	F	"	"	S	March 6	1897	4	"	"	N	"	"	"																				21
22			Margaron Victor	M	"	Nephew	S	Dec. 13	1897	3	"	"	N	"	"	"																1	1	"		22
23			Cekara John	M	"	Boarder	S	Oct. 31	1860	40	Belgium	1889	N	"	Canadian	"	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	1	"		23
24			Servais Leon	M	"	"	S	Aug. 22	1878	22	"	1893	N	"	Belgium	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	1	"		24
25			Dagour Charles	M	"	"	S	Sept. 3	1834	66	"	1885	1893	"	Canadian	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	1	"		25
26	320	327	Watson John W.	M	W	Head	S	Dec. 28	1873	27	Newfoundland	—	N	Scotch	Canadian	Ch of England	Coal miner			✓		1			12	500			1	1	1	—	English		26
27	321	328	Frere Aime	M	W	Head	M	Jan. 18	1874	27	Belgium	1898	N	Belgium	Belgium	—	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	1	Belgium		27
28			" Mary	F	"	Wife	M	May 20	1875	25	"	"	N	"	"	"																				28
29			" Maggie	F	"	Daughter	S	Feb. 21	1897	4	"	"	N	"	"	"																1	1	"		29
30	322	329	Morgan Richard	M	W	Head	M	July 25	1868	32	Wales	1887	N	Welsh	Canadian	Presb.	Coal miner			✓		1			12	900			1	1	1	—	English		30
31			" Margaret	F	"	Wife	M	March 26	1870	31	"	1888	N	"	"	"															1	1	1	—	"		31
32			" John S.	M	"	Son	S	Oct. 1	1894	6	Br. A.	—	N	"	"	"												10	1	1	1	—	"		32
33			" Daniel J.	M	"	Son	S	Dec. 23	1896	4	Br. A.	—	N	"	"	"															1	1	"		33
34			" Richard	M	"	Son	S	May 14	1897	3	Br. A.	—	N	"	"	"															1	1	"		34
35	323	330	Colson August G.	M	W	Head	S	Sept. 22	1872	28	Sweden	1899	N	Swedish	Swedish	Presb.	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		35
36			Colson Elvio	M	"	partner	S	Oct. 20	1872	28	"	1896	N	"	"	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	—	"		36
37			Colson Charles	M	"	partner	S	Feb. 14	1873	28	"	1898	1908	"	Canadian	"	"			✓		1			12	600			1	1	1	—	"		37
38	324	331	Morse William H.	M	W	Head	M	April 21	1873	28	England	1897	N	English	Canadian	Ch of England	Coal Miner			✓		1			12	700			1	1	1	—	English		38
39			O'Dell Joseph	M	"	partner	S	Dec. 4	1877	23	Ont. "	—	N	Scotch	Canadian	Presb.													—	—	—				39
40	325	332	Brown William J.	M	W	Head	S	Dec. 22	1869	31	England	1888	N	English	Canadian	Ch of England	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		40
41			Harkness William	M	"	partner	S	Feb. 10	1875	26	Ireland	1897	N	Irish	"	"																				41
42	326	333	Jakobsson John W.	M	W	Head	M	Aug. 31	1861	39	Finland	1895	N	Finnish	Finnish	Lutheran	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		42
43			" Gilberta	F	"	Wife	M	June 23	1863	37	Ont. "	—	N	Irish	Canadian	"													—	—	—				43
44	327	334	Whelan Patrick	M	W	Head	M	March 10	1869	42	Ireland	1893	N	Irish	Canadian	R. Cath.	Weighman			✓		1			12	700			1	1	1	—	English		44
45	328	335	Steven William	M	W	Head	M	Dec. 13	1871	29	Scotland	1892	N	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		45
46			" Bella	F	"	Wife	M	Feb. 14	1871	30	"	1891	N	"	"	"															1	1	1	—	"		46
47			" Mary	F	"	Daughter	S	May 2	1897	3	Br. A.	—	N	"	"	"																				47
48			" Annie	F	"	Daughter	S	Oct. 9	1898	2	Br. A.	—	N	"	"	"																				48
49	329	336	Russell Thomas	M	W	Head	M	July 13	1872	28	Scotland	1890	N	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			✓		1			12	600			1	1	1	—	English		49
50			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Jan. 30	1878	23	"	1899	N	"	"	"															1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Nanaimo South Extension Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 34

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Duncan Sellar Enumerator. / Enumérateur. April 26

Page 34

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Deuxeme.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
~~329~~	~~336~~	Russell Robert	M	W	Son	S	Feb. 8	1900	~~1~~	Bc. w	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.																			1
330	337	Depraine Louis	M	W	Head	M	Oct. 30	1864	36	Belgium	1891	✓	Belgium	Belgium	R.Cath.	Coal miner			✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	Belgium		2
		" Virginie	F	"	Wife	M	Jan. 26	1866	35	"	"	✓	"	"	"																			3
		" Norman	M	"	Son	S	Jan. 21	1891	10	"	"	✓	"	"	"														10	1	1	1	—	"		4
		" Victoria	F	"	Daughter	S	May 24	1893	7	Bc. w	—	✓	"	Can.	"														10	1	1	1	—	"		5
		" Julia	F	"	Daughter	S	May 5	1895	5	Bc. w	—	✓	"	"	"																				6
		" Esidore	M	"	Son	S	Jan. 27	1897	4	Bc. w	—	✓	"	"	"																				7
		" Joseph	M	"	Son	S	Oct. 17	1899	~~1~~	Bc. w	—	✓	"	"	"																				8
331	338	Delcourt Victor	M	W	Head	M	Oct. 2	1858	42	Belgium	—	✓	Belgium	American	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	Belgium		9
		" Emanuel	M	"	Son	S	April 6	1886	15	"	—	✓	"	Belgium	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	1	"		10
		" Orpeh	M	"	Son	S	Jan. 17	1883	18	"	—	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	"		11
332	339	Vannuch Emile	M	W	Head	M	Aug. 26	1857	43	Belgium	1886	✓	Belgium	Belgium	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	1	Belgium		12
		" Mary	F	"	Wife	M	May 13	1856	44	"	1887	✓	"	"	"																			13
		" Jennie	F	"	Daughter	M	June 4	1882	18	"	"	✓	"	"	"																1	1	"		14
		" Kennie	F	"	"	M	Aug. 16	1884	16	"	"	✓	"	"	"																1	1	"		15
		" Alice	F	"	"	S	Dec. 15	1886	14	"	"	✓	"	"	"																1	1	"		16
		" Christina	F	"	"	S	July 13	1888	12	Bc. w	—	✓	"	Canadian	"														10	—	1	1	"		17
		" Addie	M	"	Son	S	Nov. 1	1890	10	Bc. w	—	✓	"	"	"														10	—	1	1	"		18
		" Felician	M	"	"	S	Sept. 19	1893	7	Bc. w	—	✓	"	"	"														10	—	1	1	"		19
		" Emma	F	"	Daughter	S	May 3	1894	6	Bc. w	—	✓	"	"	"															—	1	1	"		20
333	340	Demols Joseph	M	W	Head	M	Sept. 24	1865	35	Italy	1897	✓	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	1	Italian		21
		Casseni Ernest	M	"	partner	S	Oct. 10	1872	28	"	1897	✓	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	1	"		22
334	341	Camatti Liberto	M	W	Head	S	Nov. 11	1877	23	Italy	1900	✓	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		23
		Bioza Ernest	M	"	partner	S	March 24	1875	26	"	1900	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		24
		Lousona Joseph	M	"	"	S	Aug. 12	1868	32	"	1898	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		25
		Falonio John	M	"	"	S	Sept. 11	1876	24	"	1900	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		26
		Zanena John	M	"	"	S	June 17	1870	25	"	1900	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"		27
335	342	Mossano Emile	M	W	Head	M	June 29	1860	40	Italy	1898	✓	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		28
		" Maddalena	F	"	Wife	M	May 28	1864	36	"	1890	✓	"	"	R.Cath.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		29
		" Louis	M	"	Son	S	Dec. 31	1892	8	Bc. w	—	✓	"	Can.	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		30
		" Angelena	F	"	Daughter	S	Oct. 23	1895	5	Bc. w	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		31
		" Lida	F	"	Daughter	S	Jan. 3	1896	~~4~~	Bc. w	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					"		32
336	343	Morette Louis	M	W	Head	M	March 9	1868	33	Italy	1899	—	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Italian		33
		" Magarette	F	"	wife	M	Sept. 25	1875	25	"	1899	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"		34
		" Joseph	M	"	Son	S	Mar. 18	1898	~~3~~	"	1899	✓	"	"	"																	"		35
337	344	Lauber Joseph	M	W	Head	S	March 1	1859	42	Austria	1899	1901	Austrian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	11	600	—	—	—	—	1	1	Austrian		36
338	345	Borgo John	M	W	Head	M	April 17	1870	31	Italy	1890	✓	Italian	Italian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		37
		" Agnese	F	"	wife	M	Aug. 15	1875	25	"	1893	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"		38
		" Angelina	F	"	Daughter	S	July 3	1894	6	Bc. w	—	✓	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	—	1	—	"		39
		" Severina	F	"	"	S	Sept. 21	1896	~~4~~	Bc. w	—	✓	"	"	"																	"		40
		" Joseph	M	"	Son	S	July 3	1897	~~3~~	Bc. w	—	✓	"	"	"																	"		41
		" Alice	F	"	Daughter	S	Feb. 8	1900	~~1~~	Bc. w	—	✓	"	"	"																	"		42
339	346	Decenink Louise	F	W	Head	W	May 7	1876	24	Belgium	1891	—	Belgium	Belgian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	1	Belgium		43
		" Leopole	M	"	Son	S	Sept. 30	1890	10	"	"	✓	"	Canadian	R.Cath.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"		44
		" Frank	M	"	Son	S	May 11	1893	7	Bc. w	—	✓	"	"	"														10	1	1	1	1	"		45
340	347	Lopax William	M	W	Head	M	June 16	1841	59	Belgium	1886	1898	Belgian	Canadian	R.Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	—	—	—	1	Belgium		46
		" Rosamie	F	"	wife	M	Feb. 24	1845	56	"	"	✓	"	"	R.Cath.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	~~1~~	1	"		47
		Gerossene Alexander	M	"	Brother in law	S	Oct. 13	1859	41	"	"	✓	"	Belgium	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	—	~~1~~	"		48
341	348	Garrison Margaret	F	B.	Head	W	March 28	1841	60	United States	1901	—	African	American	Baptist	Washing & ironing	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	English		49
		Brown Charles	M	"	Boarder	S	Aug. 23	1883	50	"	1900	—	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		50

EASTMA

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 35

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McLellan — Enumerator. / Enumérateur. April 26

Page 35

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique ou "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other trade (specify) or labour. / Mois employé à un autre métier (spécifiez) ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~344~~	~~345~~	Williams Henry	M	B.	Boarder	S	May 4	1865	35	United States	1881		African	American	Baptist	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		1
2			Butler Norman	M	B.	"	S	Nov. 28	1869	31	D. W.	—		African	Canadian	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		2
3	342	349	Drummright Thomas	M	B.	Head	M	Dec. 12	1870	30	United States	1901		African	American	Baptist	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		3
4			" Annie	F.	"	Wife	M	May 8	1870	30	"	"		"	"	"													1	1	1		"		4
5			" Emery	M	"	Son	S	Dec. 23	1897	3	"	"		"	"	"																		"		5
6	343	350	Fiorella Eugenio	M	W	Head	M	June 16	1877	23	Italy	1899		Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1			Italian		6
7			" Molina	F.	"	Wife	M	March 25	1879	22	"	1900		"	"	"													1	1			"		7
8	344	351	Boudreau Gordan	M	W	Head	M	April 18	1848	53	Belgium	1893		Belgian	Belgian	R. Cath.	Coal miner			1					12	480						1	Belgian		8
9			" Catherine	F.	"	Wife	M	Jan. 24	1850	51	"	"		"	"	"															1	1		1	"		9
10	345	352	Cary William J.	M	W	Head	M	Aug. 12	1862	38	United State	1901		English	American	Methodist	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		10
11			" Elizabeth	F.	"	Wife	M	Nov. 10	1862	40	"	"		"	"	"															1	1			"		11
12	346	353	Daye Oscar	M	W	Head	M	Feb. 26	1877	24	Belgium	1893		Belgian	Belgian	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1	1	1	Belgian		12
13			" Mary	F.	"	Wife	M	Mar. 11	1884	17	"	"		"	"	"																	1	"		13
14	347	354	Daye Mary	F.	W	Head	W	Nov. 19	1866	34	Belgium	1886		Belgian	Belgian	R. Cath.													1	1			Belgian		14
15			" Bernard	M	"	Son	S	Aug. 27	1889	11	N. S. W.	—		"	"	"													10	1	1		1	"		15
16			" Mary	F.	"	Daughter	S	April 5	1894	7	B.C. W.	—		"	"	"													10	1	1		1	"		16
17			" Alice	F.	"	"	S	June 6	1898	2	B.C. W.	—		"	"	"																				17
18			" Philomena	F.	"	Mother	W	June 5	1840	60	Belgium	1888		"	"	"																	1	"		18
19	348	355	Barbiere Frank	M	W	Head	S	April 2	1867	44	Italy	1890	1896	Italian	Canadian	R. Cath.	Fruit merchant			1					12	300			1	1	1	1	Italian		19
20	349	356	Brogon John	M	W	Head	S	Dec. 27	1866	34	Italy	1898		Italian	Italian	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1			Italian		20
21	350	357	Matthewson Samuel	M	W	Head	M	Feb. 28	1875	26	England	1885		English	Canadian	Baptist	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		21
22			" Charlotte	F.	"	Wife	M	Dec. 31	1874	26	"	1896		"	"	"															1	1			"		22
23			" Lilian M.	F.	"	Daughter	S	Sept. 9	1899	1	B.C. W.	—		"	"	"																				23
24			" Lisley C.	M	"	Son	S	Dec. 9	1900	—	B.C. W.	—		"	"	"																				24
25	351	358	Blakely Thomas	M	W	Head	M	Nov. 25	1850	50	Scotland	1880		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	600			1	1	1		English		25
26			" Margaret	F.	"	Wife	M	March 14	1843	58	United State	1880		[illegible]	[illegible]	"														1	1	1		"		26
27			McKenzie Wilfred	M	"	Boarder	S	April 28	1878	22	N.S. W.	—		"	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	500			1	1	1		"		27
28			Jones William	M	"	"	S	May 23	1864	36	England	1887		English	"	Methodist	"			1					12	500			1	1	1		"		28
29			Urquhart David	M	"	"	S	May 16	1878	22	N.S. W.	—		Scotch	"	Presb.	"			1					12	600			1	1	1		"		29
30			Michel William	M	"	"	S	Dec. 31	1876	24	N.S. W.	—		"	"	Presb.	"			1					12	600			1	1	1		"		30
31			McNeil John	M	"	"	S	May 28	1875	25	Scotland	1901		"	"	Presb.	"			1					12	600			1	1	1		"		31
32			Bussey Andrew	M	"	"	S	Mar. 2	1881	20	United State	1900		[illegible]	[illegible]	R. Cath.	"			1					12	600			1	1	1		"		32
33			Dominico John	M	"	"	S	Oct. 20	1880	20	Italy	1897		Italian	Italian	R. Cath.	"			1					12	600			1	1	1	1	"		33
34			McKinnon Allan	M	"	"	S	Mar. 12	1886	15	United State	1886		Scotch	[illegible]	Presb.	"			1					12	600			1	1	1		"		34
35			Watanavy Thomas	M	Y.	Servant	S	June 14	1874	26	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan	Domestic			1					12	125				1	1		Japanese		35
36			Okamatta Jamto	M	Y.	Servant	S	Aug. 9	1865	35	Japan	1900		Japanese	Japanese	Pagan	Domestic			1					12	100							"		36
37	352	359	Myles Walter	M	W	Head	M	May 16	1858	41	Scotland	1880		Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			1					12	$ 1000			1	1	1		English		37
38			" Jemima	F.	"	Wife	M	Jan. 14	1867	34	B.C. W.	—		English	"	Ch. of England														1	1	1		"		38
39			Holden Annie	F.	"	Daughter	S	Sept. 16	1885	17	B.C. W.	—		"	"	"														1	1	1		"		39
40			" Lottie	F.	"	"	S	Sept. 16	1883	17	B.C. W.	—		"	"	"														1	1	1		"		40
41			Myles Robert	M	"	Brother	S	Dec. 14	1863	37	Scotland	1889		Scotch	"	Presb.														1	1	1		"		41
42			Lettice Catherine	F.	"	Boarder	S	March 29	1881	20	B.C. W.	—		English	"	Ch. of England	School Teacher			1					10	500			1	1	1	1	"		42
43	353	360	Raggano Salvino	M	W	Head	M	April 24	1865	36	Italy	1889	1897	Italian	Canadian	R. Cath.	Coal miner			1					12	600			1	1	1	1	Italian		43
44			" Severina	F.	"	Wife	M	Feb. 18	1867	33	"	1891		"	"	"															1	1	1		"		44
45			" John	M	"	Son	S	July 2	1886	14	"	"		"	"	"													10	1	1	1		"		45
46			" Charles	M	"	Son	S	Feb. 19	1892	9	United State			"	"	"													10	1	1	1		"		46
47			" Dominic	M	"	Son	S	Mar. 7	1894	7	"	"		"	"	"													10	1	1	1		"		47
48			" Ida	F.	"	Daughter	S	Feb. 15	1896	5	B.C. W.	—		"	"	"																	1	"		48
49			" Josephine	F.	"	Daughter	S	Mar. 19	1898	3	B.C. W.	—		"	"	"																		"		49
50			Peroglio Antoni	M	"	Boarder	S	Mar. 16	1868	33	Italy	1898		Italian	"	"	Coal miner			1					12	600			1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Extension Mines (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 36

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McLellan — Enumerator / Enumérateur: April 26-27

Page: 36

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique, et par "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou autre occupation $.	Extra earnings, (Specify occupation or trade.) Gages supplémentaires, provenant d'autre métier ou occupation (spécifiez quel genre) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~355~~	~~360~~	Richetti Secondo	M	W	Boarder	S	June 13	1869	31	Italy	1898	N	Italian	Italian	R Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	Italian		1
2		Balsomo John	M	"	"	S	Dec. 16	1879	22	"	1900	N	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	1	"		2
3		Pocatte Domenic	M	"	"	S	June 25	1870	30	"	1895	N	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	"		3
4		Takimato Jew	M	Yl	Servant	S	May 15	1865	35	Japan	1898	N	Japanese	Japanese	pagan	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	—	—	Japanese		4
354	361	Wilson George	M	W	Head	M	Jan. 13	1843	58	Scotland	1891	N	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		5
5		" Christina	F	"	Wife	M	Dec. 27	1844	56	"	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		6
6		" William G.	M	"	Son	S	June 14	1882	18	United States	"	N	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"		7
355	362	Jones Henry	M	B.	Head	M	May 15	1862	38	United States	1903	N	African	American	Baptist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		8
9		" Cora	F	"	Wife	M	Feb. 16	1864	37	"	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		9
10		" Charles	M	"	Son	S	June 16	1891	16	"	"	N	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	520	—	—	1	1	1	—	"		10
11		" Rudolph	M	"	Son	S	Jan. 26	1886	15	"	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		11
356	363	Miles Thomas	M	B.	Head	S	May 27	1869	32	United States	1900	N	[illegible]	American	Baptist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		12
357	364	Bale Hugh	M	W	Head	M	Feb. 13	1853	48	England	1886	N	English	Canadian	Presbyterian	Hotel Keeper	—	✓	1	—	1	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	English		13
		Walker Elizabeth	F	"	Servant	W	Jan. 1	1863	38	Scotland	1900	N	Scotch	"	Presb.	House Keeper	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		14
		Aranto Mary	F	"	Servant	S	Mar. 1	1884	17	Belgium	1898	N	Belgian	Belgian	R Cath.	Table Girl	—	✓	1	—	—	—	—	12	200	—	—	1	1	1	—	"		15
		Yew Ding	M	Yl	Servant	S	Jan. 25	1881	20	China	1898	N	Chinese	Chinese	pagan	Domestic	—	✓	1	—	—	—	—	12	150	—	—	—	—	—	—	Chinese		16
		Toon Pat	M	W	Boarder	S	Aug 5	1865	35	United States	1900	N	Scotch	American	R Cath.	Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		17
		Waddle Thomas	M	"	"	S	Dec. 24	1858	43	Scotland	1886	N	Scotch	Canadian	Presb.	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		18
		Caddy William	M	"	"	S	May 16	1880	20	United States	1900	N	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		19
		Booth Austin	M	"	"	S	Feb. 13	1879	22	Finland	1900	N	Finland	Finland	Lutheran	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		20
		Scandell Peter	M	"	"	S	Nov. 14	1878	22	Belgium	—	N	English	Canadian	R Cath.	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		21
		Nicks Mark	M	"	"	S	Mar. 19	1880	21	"	—	N	"	Canadian	Methodist	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		22
		Macki Nicholas	M	"	"	S	July 12	1878	23	Finland	1899	N	Finland	Finnish	Lutheran	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		23
		Walker John	M	"	"	S	Jan. 22	1885	16	Scotland	1900	N	Scotch	Canadian	Presb.	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	450	—	—	1	1	1	—	"		24
358	365	Paglaino Joseph	M	W	Head	M	June 17	1878	22	Belgium	1890	1896	Belgian	Canadian	R Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	Belgian		25
		" Mary	F	"	Wife	M	June 14	1882	18	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0	1	1	"		26
359	366	Bote John	M	W	Head	S	Aug. 13	1860	40	Italy	1898	N	Italian	Italian	R Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	Italian		27
360	367	Portacy George	M	W	Head	M	Jan. 3	1863	38	England	1889	N	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		28
		" Amelia	F	"	Wife	M	Feb. 26	1863	38	Wales	"	N	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		29
		" Isaac	M	"	Son	S	April 12	1883	18	England	"	N	English	"	"	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		30
		" Albert	M	"	"	S	April 18	1885	16	England	"	N	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	"		31
		" Angel	F	"	Daughter	S	Feb. 7	1892	9	Wales	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		32
		" Lodicia	F	"	"	S	Nov. 23	1894	6	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		33
		" James	M	"	Son	S	May 31	1897	3	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		34
		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Aug. 3	1900	0	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		35
361	368	Wallace Robert	M	W	Head	M	May 20	1859	41	Scotland	1883	N	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		36
		" Marion	F	"	Wife	M	Jan. 4	1867	34	"	1887	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		37
		" Robert	M	"	Son	S	April 2	1889	12	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		38
		" Bella	F	"	Daughter	S	May 23	1890	10	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		39
		" Gracie	F	"	Daughter	S	June 3	1892	8	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		40
		" James	M	"	Son	S	May 10	1896	4	Blk.	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		41
362	369	Mosley Jason	M	W	Head	M	May 18	1866	34	England	1887	N	English	Canadian	R C England	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		42
		" Margaret	F	"	Wife	M	June 28	1871	29	United States	"	N	"	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		43
		" Bessie	F	"	Daughter	S	Jan. 25	1891	10	Alb. W.T.	—	N	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		44
		" Ruth	F	"	"	S	Oct. 25	1892	8	Alb. "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		45
		" Thomas	M	"	Son	S	June 2	1894	6	Alb. "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		46
		" Pearl	F	"	Daughter	S	Dec. 4	1895	5	Alb. "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		47
		" Michael	M	"	Son	S	Aug 5	1897	3	Alb. "	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		48
		" Walter	M	"	"	S	May 14	1900	0	Blk.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		49
363	370	Dewy George W	M	B	Head	S	June 6	1860	40	United States	1897	N	African	American	Baptist	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Cameron South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 37

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Hellam — Enumerator. / Enumérateur. April 27

Page 37

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Dentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and by "S" for home, "O" for office, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans une fabrique. (Spécifier par "F" pour fabrique, par "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other employment in factory. / Mois employé à d'autre emploi à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Specify $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que son occupation principale.) Spécifier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	364	371	Baxter Hugh	M	W	Head	M	May 10	1860	40	Scotland	1900	✓	Scotch	Canadian	Presbt.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
2			" Rachael	F	"	wife	M	Sept 16	1860	40	Wales	"	✓	Welsh	"	"	"				7													
3			Marshall James M	M	"	Hp son	S	May 9	1882	18	United States	"	✓	Scotch	American	"	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		"	
4			" David	M	"	"	S	Sept 3	1884	16	"	"	✓	"	"	"	"			✓	1				12	500	✓		1	1	1		"	
5			" Sarah	F	"	Hs Daughter	S	Nov 1	1887	13	"	"	✓	"	"	"																	
6			Davis Hannah	F	"	Mother in law	W	Aug 31	1820	80	Wales	"	✓	Welsh	Canadian	"																	
7	365	372	Dobbie William	M	W	Head	M	Sept 4	1878	23	Scotland	1900	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		Welsh	
8			Hutton Robert	M	"	partner	M	Dec 14	1870	30	"	1895	✓	"	"	"	"			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
9	366	373	Jenkins John	M	W	Head	M	Dec 1	1865	35	Italy	1896	✓	Italian	Italian	R Cath.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	—	1	Italian	
10			" Johanah	F	"	wife	M	May 17	1866	35	Italy	1891	✓	"	"	"																	
11			" Rosa	F	"	Daughter	S	Nov 5	1900	1	Br. N.	—	✓	"	Canadian	"														1	1	—	1	"	
12	367	374	James Fredrick W	M	W	Head	M	Nov 28	1867	31	England	1893	✓	English	Canadian	C. of England	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
13			" Jessa	F	"	wife	M	June 14	1876	24	United States	1893	✓	"	American	Presb.																	
14			" Edna M	F	"	Daughter	S	Oct 19	1896	4	Br. N.	—	✓	"	Canadian	"																	
15			" Ruth M	F	"	"	S	Feb 26	1898	3	Br. N.	—	✓	"	"	"																	
16			" Ethel M	F	"	"	S	Aug 1	1900	1	Br. N.	—	✓	"	"	"																	
17	368	375	Owens John	M	W	Head	M	Jan 24	1856	45	England	1891	✓	English	Canadian	Presb.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
18			" Sarah J	F	"	wife	M	April 20	1866	35	"	1892	✓	"	"	"																	
19			" Floyd	F	"	Daughter	S	Sept 19	1883	17	United States	1892	✓	"	American	"														1	1	1		"	
20			" Mary A	F	"	"	S	July 26	1892	8	Br. N.	—	✓	"	Canadian	"														10	1	1	1		"	
21			" Ora J	F	"	"	S	Sept 15	1894	6	Br. N.	—	✓	"	"	"														10	1	1	1		"	
22			" William	M	"	Son	S	Jan 24	1897	4	Br. N.	—	✓	"	"	"																			
23			" Alice	F	"	Daughter	S	April 1	1899	2	Br. N.	—	✓	"	"	"																			
24	369	376	Lake Rot	M	W	Head	M	May 1	1863	38	Wales	1893	✓	Welsh	Canadian	Presb.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
25			" Mary J	F	"	wife	M	Sept 2	1867	33	"	"	✓	"	"	"														1	1	1		"	
26			" Sarah J	F	"	Daughter	S	April 20	1888	13	"	"	✓	"	"	"														1	1	1		"	
27			" Elizabeth M	F	"	"	S	June 6	1892	8	"	"	✓	"	"	"														10	1	1	1		"	
28			" Annie	F	"	"	S	Feb 6	1895	6	Br. N.	—	✓	"	"	"															1	1			"	
29			" William	M	"	Son	S	Jan 30	1898	3	Br. N.	—	✓	"	"	"																			
30	370	377	Matthews John T	M	W	Head	M	Oct 19	1859	41	Wales	1886	✓	Welsh	Canadian	Methodist	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
31			" Elizabeth	F	"	wife	M	Dec 8	1859	41	"	"	✓	"	"	"														1	1	1		"	
32			" Mabyellen	F	"	Daughter	S	Sept 6	1886	14	United States	"	✓	"	"	"														1	1	1		"	
33	371	378	McWilliams John	M	W	Head	S	May 21	1866	35	Ireland	1890	✓	Irish	Canadian	R Cath.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
34	372	379	Pompeni John	M	W	Head	S	July 8	1878	22	Italy	1899	✓	Italian	Italian	R Cath.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	—		Italian	
35			Camilla John	M	"	partner	S	June 12	1877	23	"	"	✓	"	"	"														1	1	—		"	
36	373	380	Simpson William	M	W	Head	M	May 4	1864	36	Scotland	1885	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			✓	1				12	700	✓		1	1	1		English	
37			" Elizabeth	F	"	wife	M	Dec 23	1870	30	"	"	✓	"	"	"														1	1	1		"	
38			" Margaret	F	"	Daughter	S	Sept 2	1888	12	Br. N.	—	✓	"	"	"															1	1			"	
39			" Adam	M	"	Son	S	Dec 8	1889	11	Br. N.	—	✓	"	"	"															1	1			"	
40			" Jennet	F	"	Daughter	S	Feb 6	1891	9	Br. N.	—	✓	"	"	"														10	1	1			"	
41			" Thomas	M	"	Son	S	Aug 16	1893	7	Br. N.	—	✓	"	"	"															1	1			"	
42			" William	M	"	"	S	March 19	1895	6	Br. N.	—	✓	"	"	"																1			"	
43			" John	M	"	"	S	Dec 6	1896	4	Br. N.	—	✓	"	"	"																1			"	
44			" Elizabeth M	F	"	Daughter	S	May 4	1898	2	Br. N.	—	✓	"	"	"																1			"	
45	374	381	Forbes Cole	M	W	Head	S	Nov 12	1873	27	Ireland	1896	✓	Irish	Canadian	R Cath.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
46	375	382	Dunne Alexander	M	W	Head	S	Mar 15	1858	43	Scotland	1887	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
47	376	383	Pickard Thomas	M	W	Head	M	July 8	1841	59	United States	1869	✓	English	American	Methodist	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		English	
48			" Elizabeth	F	"	wife	M	May 10	1838	63	England	1873	✓	"	American	English														1	1	1		"	
49			" Thomas	M	"	Son	S	April 21	1870	31	Br. N.	—	✓	"	"	Methodist	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		"	
50			" James	M	"	Son	S	May 15	1883	17	Br. N.	—	✓	"	"	"	Coal miner			✓	1				12	600	✓		1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: G — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Nanaimo South

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan'l McLellan — Enumerator. / Enumérateur. April 27

Page 38 — Page 38

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une occupation autre que son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	376	383	Rickard John	M	W	Son	S	May 19	1889	11	B.C. u	—	✓	English	Canadian	C. of England	Coal mines	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	340	—	—	1	1	1	—	English	—	1
2			Dixon Elizabeth	F	"	Bro Daughr	S	July 8	1869	31	United States	1875	✓	"	American	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	2
3	377	384	Moore Frank E.	M	W	Head	M	Oct. 7	1860	40	United States	1900	✓	African	American	Methodist	Engineer	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	English	—	3
4			" Mame	F	"	Wife	M	Dec. 9	1866	40	"	1901	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	4
5			" Frank E. Jr	M	"	Son	S	Aug 9	1887	13	"	1900	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	5
6	378	385	Williams Edward	M	W	Head	M	Dec. 13	1832	68	England	1890	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	English	—	6
7	379	386	Kathern Thomas	M	W	Head	M	July 3	1836	64	England	1887	✓	English	Canadian	—	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	English	—	7
8			Eccleston Thomas	M	"	partner	M	Dec. 12	1842	58	"	1887	✓	"	"	—	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	—	8
9	380	387	Brown Edward	M	B.	Head	M	May 28	1870	30	United States	1901	✓	African	American	Baptist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	—	9
10			" Katie	F	"	Wife	M	Feb. 28	1876	25	"	1901	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	10
11	381	388	Patterson Jerry	M	B	Head	M	June 17	1870	31	United States	1897	✓	African	American	—	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	—	11
12			" Elizabeth	F	B.	Wife	M	Oct. 5	1862	38	"	1897	✓	"	"	Baptist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	12
13	382	389	Washington Isaac	M	B	Head	S	Mar. 24	1864	37	United States	1900	✓	African	American	Baptist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	—	13
14			Davis George	M	B	partner	S	May 19	1857	43	"	1900	✓	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	14
15	383	390	Cabell William	M	B.	Head	M	July 15	1865	35	United States	1890	1901	African	American	Baptist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	—	15
16			" Halley A.	F	B.	Wife	M	Aug. 4	1869	31	"	"	✓	"	American	Bapt.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	16
17			" Clarence F.	M	B	Son	S	Feb. 28	1888	13	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	17
18			" Walter	M	B	Son	S	June 5	1893	7	B.C. u	—	✓	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	18
19			" Arthur	M	B	Son	S	Jan. 29	1895	6	B.C. "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	19
20			" Arabella	F	B	Daughter	S	Feb. 5	1897	4	B.C. "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	20
21			" John	M	B	Son	S	Jan. 14	1899	2	B.C. "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	21
22			Wiley Fredrick C.	M	B	Boarder	M	April 14	1867	34	United States	1898	✓	"	American	"	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	22
23	384	391	Mooney William D.	M	B	Head	M	Oct. 29	1869	31	United States	1901	✓	African	American	Baptist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	1	—	English	—	23
24			" Annie	F	B.	Wife	M	Dec. 14	1870	28	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	24
25			" Mabel	F	B.	Daughter	S	Oct. 17	1899	2	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	25
26			" Harry H.	M	B.	Son	S	Nov. 28	1900	—	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	26
27	385	392	Zinkovich Peter	M	W	Head	M	May 15	1869	31	Austrian	1893	✓	Austrian	Austrian	Pol. Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	27
28			" Julia	F	"	Wife	M	Dec. 4	1867	33	"	1901	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	"	—	28
29			Zinkovich Alex.	M	"	Boarder	M	May. 16	1881	32	"	1894	✓	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	29
30			Bullock Paul	M	"	"	M	Aug 5	1876	24	"	"	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	30
31			Rutherock George	M	"	"	M	Sept. 3	1878	22	"	1896	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	31
32			Bouthiennie John	M	"	"	M	Sept 23	1876	24	"	1901	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	32
33			" Alex.	M	"	"	M	June 2	1874	26	"	1894	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	33
34	386	393	Gelo Dan	M	W	Head	M	May 14	1872	29	Austria	1898	✓	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	Austrian	—	34
35			Radewick Paul	M	"	partner	S	Dec. 1	1880	17	"	1900	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36			Sacholga Paul	M	"	"	S	Dec. 22	1879	21	"	1898	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	36
37			Kasaga George	M	"	"	S	Aug. 17	1878	22	"	1890	✓	"	American	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	37
38	387	394	Popotia Mike	M	W	Head	S	May 14	1878	22	Austria	1898	✓	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	Austrian	—	38
39			Boboka Mene	M	"	partner	S	Nov. 12	1878	22	"	"	✓	"	"	"	"	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	"	—	39
40	388	395	Kescrach William	M	W	Head	M	May 26	1871	29	Austria	1898	✓	Austrian	American	R. Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian	—	40
41			" Minnie	F	"	Wife	M	Aug. 24	1876	24	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	41
42			" Emil	M	"	Son	S	April 27	1894	7	United States	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	42
43			" Charles	M	"	"	S	Feb. 26	1895	6	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—	43
44			" George	M	"	"	S	Dec. 8	1897	3	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	44
45			" Annie	F	"	Daughter	S	Jan. 6	1897	4	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46			" William	M	"	Son	S	Dec. 19	1900	—	B.C. "	—	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	46
47			" Mary	F	"	Daughter	S	Mar. 11	1899	2	United States	1898	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	47
48	389	396	Zupik George	M	W	Head	M	April 24	1869	32	Austrian	1900	✓	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Austrian	—	48
49			" Mary	F	"	Wife	M	May 7	1867	33	"	"	✓	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	49
50			Vanovich Paul	M	"	Boarder	S	June 16	1880	20	"	1896	✓	"	"	"	Coal miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	—	—	—	—	"	—	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Fernie Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 39 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McLellan — Enumerator, Enumérateur. April 29 — Page 39

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotée dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de la naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or office, or at home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique, à la boutique ou à la maison, ou les deux, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emplois qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages received for occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gagnes supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que l'occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	390	397	Coulter Willis	M	W	Head	M	Dec. 12	1861	39	Ireland	1882	V	Irish	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
2			" Alice	F	"	Wife	M	July 23	1871	29	England	1884	V	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
3			" Cecily G.	F	"	Daughter	S	Oct. 29	1895	5	B.C. u	—	—	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
4	391	398	Radovenac Joseph	M	W	Head	S	May 25	1880	20	Austria	1900	—	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Austrian	
5			" John	M	"	partner	S	Mar. 13	1882	19	"	1900	V	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Austrian	
6	392	399	Carter John	M	B.	Head	S	Sept. 26	1869	32	United States	1900	—	African	American	Baptist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
7			Cook Violet	M	B	partner	S	Dec.	1866	34	"	1901	—	"	"	"	Cook	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
8	393	400	Bryden Alexander	M	W	Head	M	July 23	1863	37	Scotland	1895	V	Scotch	Canadian	C. of England	Mine foreman	—	—	1	—	—	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	English	
9			" Margaret	F	"	Wife	M	Oct. 9	1868	32	England	1892	V	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
10			" David A.	M	"	son	S	Sept. 3	1899	1	B.C. u	—	V	Scotch	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
11	394	401	Campbell James	M	W	Head	M	Oct. 14	1876	24	Scotland	1891	V	Scotch	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English	
12			" Violet	F	"	Wife	M	July 10	1880	20	England	1888	V	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
13			" Mabel	F	"	Daughter	S	Mar. 26	1900	1	B.C. u	—	V	Scotch	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
14	395	402	Dudley John R.	M	W	Head	M	Oct. 12	1875	25	England	1897	V	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
15			" Hannah J.	F	"	wife	M	July 5	1876	25	"	"	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
16			" Irene M.	F	"	Daughter	S	Oct. 11	1899	1	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
17			Pattrick Dorothy	F	"	"	S	July 5	1892	8	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
18	396	403	Hadden John	M	W	Head	M	Feb. 15	1866	36	Scotland	1880	V	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
19			" Stella	F	"	wife	M	Jan. 12	1868	33	United States	"	V	Irish	Canadian	R. Cath.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	
20			" John	M	"	son	S	Mar. 6	1890	11	"	"	V	Scotch	"	Presb.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
21			" William	M	"	"	S	Nov. 5	1892	8	"	"	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
22			" Alexander	M	"	"	S	Nov. 3	1897	3	"	"	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
23			" Kelly	F	"	Daughter	S	Oct. 24	1899	1	"	"	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
24	397	404	Pyga Joseph	M	W	Head	S	Feb. 17	1851	50	England	1890	V	English	Canadian	C. of England	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
25	398	405	Michie John	M	W	Head	M	Aug 10	1859	41	Scotland	1890	V	Scotch	Canadian	Presb.	Hoisting Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	English	
26			" Isabella	F	"	wife	M	Mar. 5	1859	42	"	"	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
27			" Maggie	F	"	Daughter	S	Jan. 31	1878	23	"	"	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
28			" John	M	"	Son	S	Dec. 1	1879	21	"	"	V	"	"	"	Mine Labour	—	—	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	
29			" Henry	M	"	"	S	Feb. 16	1882	19	"	"	V	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	
30			" Alexander	M	"	"	S	May 30	1884	16	"	"	V	"	"	"	"	—	—	1	—	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"	
31			" Nellie	F	"	Daughter	S	July 10	1886	14	"	"	V	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
32			" Jac	F	"	"	S	June 28	1888	12	"	"	V	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
33			" Elizabeth	F	"	"	S	April 1	1890	11	"	"	V	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
34			" Jane	F	"	"	S	Jan. 1	1892	9	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
35			" Grace	F	"	"	S	Mar. 21	1893	8	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
36			" Sadie	F	"	"	S	Feb. 23	1895	6	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
37			" Fanny	F	"	"	S	Mar. 14	1898	3	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	
38	399	406	Mochez John	M	W	Head	M	Dec. 15	1868	32	Austria	1888	V	Austrian	Austrian	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
39			" Christina	F	"	wife	M	Dec. 30	1873	27	"	1893	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
40			" John	M	"	Son	S	May 14	1895	5	B.C. u	—	V	"	Canadian	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
41			" Frank	M	"	Son	S	April 12	1900	1	B.C. u	—	V	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
42			Klemnek George	M	"	Boarder	S	Dec. 19	1868	32	Austria	1898	V	"	Austrian	"	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
43	400	407	Jolliff Richard	M	W	Head	S	May 25	1865	35	England	1897	—	English	Canadian	—	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
44			Coleman William	M	"	partner	S	Dec. 16	1874	26	"	"	V	"	"	—		—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
45	401	408	Donner Charles	M	W	Head	M	Dec. 6	1859	41	Germany	1889	1898	German	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
46			Hubele Arthur	M	"	partner	S	Mar. 23	1872	29	"	1896	1898	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
47			Grill Fredrick	M	"	"	M	May 9	1862	38	Austria	1888	V	Austrian	Austrian	R. Cath.		—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
48	402	409	Eloj Antony	M	W	Head	M	April 16	1845	56	Austria	1900	V	Austrian	American	R. Cath.	Coal miner	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
49			" John	M	"	Son	M	Dec. 9	1873	27	"	1900	V	"	[illegible]	[illegible]		—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Nanaimo South Extension Mines (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 40 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McKellar — Enumerator / Enumérateur: April 29 - 30 — Page 40

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Famille ou ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Wrote at trade in factory, etc. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "H" for home, and by "O" for other, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, etc. (Spécifier par "F" pour fabrique, "S" pour boutique, "H" pour maison, et par "O" pour autre, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than own trade in factory or home. / Mois employé à différents métiers que le sien à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Pour autre que son métier ordinaire.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	404	411	Brown Fachnia	M	B.	Head	M	Mar. 19	1850	51	United State	1891	1906	Mexican	Canadian	Methodist	Coal mines			1					12	600			1	1	1		English		1
2			" Louisa	F	B.	Wife	M	Dec. 27	1860	40	"	"	—	"	"	"																				2
3			Bird Jessie	M	B.	Boarder	S	May 30	1878	22	"	1890	1900	"	"	"	Coal mines			1					12	600			1	1	1		English		3
4	405	412	Brown James	M	W	Head	S	Nov. 23	1871	29	England	1897	—	English	Canadian	Prot.	Coal mines			1					12	600			1	1	1		English		4
5	406	413	McDonnia Kenneth	M	W	Head	M	July 12	1869	41	N.S.	"	—	Scotch	Canadian	Prot.	Coal mines			1					12	600			1	1	1		English		5
6			" Bella	F	"	Wife	M	Aug. 15	1860	40	"	"	—	"	"	"														1	1	1		"		6
7	407	414	Conte Peter	M	W	Head	M	June 16	1872	28	Italy	1892	1902	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			—	—	—		Italian		7
8			" Jessa	F	"	Wife	M	May 5	1879	21	"	1897	—	"	"	"																				8
9			" Jessie	F	"	Daughter	S	Mar. 11	1899	2	B.C.	—	—	"	"	"																				9
10			" Second	M	"	Son	S	May 26	1899	1	B.C.	—	—	"	"	"																				10
11	408	415	Conte Joseph	M	W	Head	W	June 24	1861	39	Italy	1890	1900	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			1	1	1		Italian		11
12	409	416	Varga John	M	W	Head	M	Jan. 17	1867	34	Austria	1897	—	Austrian	Austrian	Lutheran	Coal mines			1					12	600			1	1	1		Hungarian		12
13			" Katie	F	"	Wife	M	Dec. 3	1875	25	Germany	1895	—	German	Austrian	R.Cath.																				13
14			" Frank	M	"	Son	S	April 18	1897	3	B.C.	—	—	Austrian	Canadian	"																				14
15			" Lilly	F	"	Daughter	S	Aug 29	1898	2	B.C.	—	—	"	"	"																				15
16			Kopole Lawrence	M	"	Boarder	S	May 27	1868	32	Austria	1900	—	Austrian	Austrian	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			1	1	1		"		16
17	410	417	Lipas Leopold	M	W	Head	M	June 16	1871	29	Belgium	1890	1898	Belgium	Canadian	R.Cath.	Gen'l Grocery			1		1			12	400			1	1	1	1	Belgium		17
18			" Adel	F	"	Wife	M	Dec. 4	1878	23	"	1889	—	"	"	"																				18
19			" Leopold	M	"	Son	S	Mar. 18	1895	6	B.C.	—	—	"	"	"														10	1	1	1	1	"		19
20			" Auscar	M	"	"	S	Jan. 15	1898	3	B.C.	—	—	"	"	"																1				20
21			" Mary	F	"	Daughter	S	April 18	1900	1	B.C.	—	—	"	"	"																				21
22			Decou Alexander	M	"	Boarder	S	Mar. 3	1870	31	Belgium	1889	—	"	Belgium	"	Coal mines			1					12	600			1	1	1		"		22
23	411	418	Dimo Jasper	M	W	Head	M	May 13	1873	25	Italy	1897	—	Italian	Italian	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			1	1	1		Italian		23
24			" Mary	F	"	Wife	M	Aug. 16	1874	26	"	"	—	"	"	"															1	1			"		24
25			" Mary	F	"	Daughter	S	Sept. 4	1891	9	"	"	—	"	"	"														10	1	1	1		"		25
26	412	419	McCulloch James	M	W	Head	S	May 5	1877	23	B.C.	—	—	Scotch	Canadian	Prot.	Coal mines			1					12	600			—	1	1		English		26
27			Judges George	M	"	partner	S	Sept. 10	1878	22	"	—	—	English	"	Ch of England	"			1					12	600			—	1	1		"		27
28	413	420	Jasone Joseph	M	W	Head	M	Dec. 25	1854	46	Belgium	—	—	Belgium	Belgium	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			—	—	—	1	Belgium		28
29			" Palmera	F	"	Wife	M	Dec. 5	1854	46	"	"	—	"	"	"																				29
30			" Joseph	M	"	Son	S	Dec 9	1884	16	"	—	—	"	"	"	Coal mines			1					12	600			—	1	1	1	Italian		30
31	414	421	Allessi Bertz	M	W	Head	M	July 10	1861	39	Italy	1889	1900	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			—	1	1		"		31
32			" Mary	F	"	Wife	M	Feb. 15	1869	31	"	1890	—	"	"	"																				32
33			" Bertz	M	"	Son	S	Dec. 14	1889	11	"	"	—	"	"	"														10	1	1	1		"		33
34			" John	M	"	"	S	May 3	1891	9	B.C.	—	—	"	"	"														10	1	1	1		"		34
35			" Rudolph	M	"	"	S	Aug 12	1893	7	B.C.	—	—	"	"	"														10	1	1	1		"		35
36			" Albert	M	"	"	S	June 3	1894	6	B.C.	—	—	"	"	"																1				36
37			" Peroni	F	"	Daughter	S	May 14	1896	4	B.C.	—	—	"	"	"																				37
38			" Angelina	F	"	"	S	Sept 9	1898	2	B.C.	—	—	"	"	"																				38
39	415	422	Kelly Robert	M	W	Head	M	Feb. 5	1850	51	Nova S.	—	—	Irish	Canadian	Prot.	Coal mines			1					12	300			1	1	1		English		39
40			" Henry W.	M	"	Son	S	Jan. 30	1874	27	United State	1879	—	"	American	—	Foreman			1					12	900			1	1	1		Italian		40
41	416	423	Iele Angelo	M	W	Head	M	Feb. 3	1872	29	Italy	1890	—	Italian	Italian	R.Cath.	Coal mines			1					12	600			—	—	—		"		41
42			" Lobbitto	F	"	Wife	M	Aug 24	1874	26	"	"	—	"	"	"														10	1	1	1		"		42
43			" Fiorinde	M	"	Son	S	Aug. 9	1891	9	B.C.	—	—	"	Canadian	"																				43
44			" Lisa	F	"	Daughter	S	Mar. 16	1897	4	B.C.	—	—	"	"	"																1				44
45			" Nalle	F	"	"	S	June 4	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"																				45
46	417	424	Jolliff Thomas	M	W	Head	M	May 23	1859	41	England	1900	—	English	Canadian	Prot.	Coal mines			1					12	600			—	1	1		English		46
47			" Clara	F	"	Wife	M	Nov. 19	1860	40	United State	1900	—	"	American	"														10	1	1	1		"		47
48			" Thomas	M	"	Son	S	April 11	1891	10	"	"	—	"	"	"																	1				48
49			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	Aug 29	1895	5	"	"	—	"	"	"																				49
50	418	425	Eccles James	M	W	Head	S	May 19	1865	35	England	1891	—	English	Canadian	—	Weighman				1	7				12	900		—	1	1	1		English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: G — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 72 — in / dans: Extension Nanaimo South (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McKellar — Enumerator. / Enumérateur. April 30

Page 41 — Page 41

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettre "f" pour manufacture, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son principale métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Insane. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1	419	426	Graves Hamplett	M	B	Head	M	Feb.	15	1869	32	United States	1898	✓	African	American	Baptist	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		1	1
2			" Fanny	F	B	Wife	M	June	2	1875	25	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		2	2
3			" Alice	F	B	Daughter	S	April	18	1894	7	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		3	3
4	~~414~~	427	Jones Thomas	M	B	Head	M	June	18	1872	28	"	"	✓	"	"	"	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		4	4
5			" Lily	F	B	Wife	M	Sept.	6	1875	25	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		5	5
6			" Byron	M	B	Son	S	Sept.	4	1895	5	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		6	6
7	420	428	Parizzi Victor	M	W	Head	M	June	30	1870	30	Italy	1900	—	Italian	Italian	R.Cath.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		7	7
8			" Veronica	F	"	Wife	M	Oct.	5	1879	21	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"		8	8
9			" Peter	M	"	Son	S	Mar.	14	1901	1	B.C.	—	✓	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		9	9
10			" Louis	M	"	Brother	S	Sept.	16	1874	26	Italy	1900	✓	"	Italian	"	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		10	10
11	421	429	Jordan Norman	M	B	Head	M	July	14	1868	32	United States	1900	✓	African	American	Baptist	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		11	11
12			" Emma	F	B	Wife	M	Sept.	14	1865	35	"	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		12	12
13	422	430	Gemmell Thomas H.	M	W	Head	S	Jan.	12	1859	42	Scotland	1886	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		13	13
14	423	431	Reeves Payton Jr.	M	B	Head	M	July	7	1876	24	United States	1900	✓	African	American	Baptist	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		14	14
15			" Sealie	F	B	Wife	M	June	1	1878	23	"	1900	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		15	15
16	424	432	Coulter Samuel R.	M	W	Head	M	July	15	1864	36	Ireland	1881	✓	Irish	Canadian	Ch. of England	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		16	16
17			" Mary	F	"	Wife	M	Jan.	10	1878	23	B.C.	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		17	17
18			" William	M	"	Son	S	Nov.	18	1897	3	B.C.	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		18	18
19			" Elizabeth	F	"	Daughter	S	June	5	1899	1	B.C.	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		19	19
20	425	433	Bardesono Frank	M	W	Head	M	Aug.	5	1865	35	Italy	1893	1900	Italian	Canadian	R.Cath.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Italian		20	20
21			" Margaret	F	"	Wife	M	Aug.	5	1872	28	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		21	21
22			" Mary	F	"	Daughter	S	Jan.	9	1891	10	"	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		22	22
23			Chadie Battist	M	"	Border	S	Mar.	19	1873	28	"	1895	1900	"	"	"	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"		23	23
24	426	434	Mc Kenzie Duncan	M	W	Head	M	Mar.	20	1857	44	N.S.	—	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		24	24
25			" Mary	F	"	Wife	M	Nov.	4	1867	33	N.S.	—	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		25	25
26			" Maud	F	"	Daughter	S	Oct.	4	1893	7	N.S.	—	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		26	26
27			" Donald	M	"	Son	S	Sept.	1	1895	5	N.S.	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		27	27
28			" Walter	M	"	Son	S	Sept.	23	1896	4	N.S.	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		28	28
29	427	435	Vater Frederick	M	W	Head	M	June	21	1866	34	Wales	1888	—	✓	Welsh	Canadian	Baptist	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	75	—	1	1	1	—	English		29	29
30			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Oct.	7	1868	32	"	1892	—	✓	"	"	Ch. of England	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		30	30
31			" Sarah M.	F	"	Daughter	S	Dec.	10	1890	10	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		31	31
32			" Charles H.	M	"	Son	S	Mar.	14	1894	7	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		32	32
33			" William	M	"	Son	S	Mar.	11	1898	3	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		33	33
34	428	436	Mooney George	M	W	Head	M	Mar.	20	1872	29	Scotland	1900	—	✓	Scotch	Canadian	R.Cath.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		34	34
35			" Jennie	F	"	Wife	M	Jan.	15	1877	24	England	1900	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		35	35
36			" Alice	F	"	Daughter	S	Feb.	3	1898	3	United States	1900	✓	Scotch	American	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		36	36
37			" Hugh	M	"	Son	S	June	7	1900	1	"	1900	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		37	37
38	429	437	Patterson David	M	W	Head	M	April	26	1862	39	Scotland	1891	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		38	38
39			" Nellie	F	"	Wife	M	June	23	1862	38	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		39	39
40			" James	M	"	Son	S	Feb.	9	1886	15	"	"	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		40	40
41	430	438	Wilson Thomas	M	W	Head	M	April	14	1877	24	Scotland	1888	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		41	41
42			" Margaret J.	F	"	Wife	M	Feb.	20	1882	19	United States	1885	—	✓	Irish	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		42	42
43			" James	F	"	Daughter	S	Jan.	4	1901	1	B.C.	—	—	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"		43	43
44	431	439	Reid William	M	W	Head	S	Aug.	8	1863	37	Scotland	1900	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		44	44
45			Donald and William	M	"	partner	S	Mar.	29	1870	31	"	1900	✓	"	"	"	Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	800	—	1	1	1	—	"		45	45
46	432	440	Mc Murtrie Thomas	M	W	Head	M	Sept.	16	1871	29	Scotland	1898	—	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English		46	46
47			Griffith David	M	"	partner	M	Oct.	2	1868	32	Wales	1891	—	✓	Welsh	Canadian	Baptist	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	1	Italian		47	47
48	433	441	Bert Mike	M	W	Head	M	May	31	1845	55	Italy	1886	—	✓	Italian	Italian	R.Cath.	Coal Miner	—	✓	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	Belgium		48	48
49			" Celia	F	"	Wife	M	May	17	1859	42	Belgium	1894	—	✓	Belgian	Belgian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Chinese		49	49
50	434	442	Sue Song	M	Y	Head	M	Aug.	19	1859	41	China	1886	—	✓	Chinese	Chinese	Pagan	At Work Coal Mine	—	—	1	—	—	—	—	12	300	—	—	1	1	1	—	Chinese		50	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Nanaimo South — Extension Mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan Mc Lellan — Enumerator. / Enumerateur. — April 30 to May 1

Page 42 — Page 42

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre métier qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que la principale), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
435	443	Over Peter	M	W	Head	M	Nov. 16	1858	42	Italy	1898	—	Italian	Italian	R Cath	Coal miner			1	—				12	600		—	—	—	—	—	Italian		1
		" Peter	M	"	Son	S	Aug 20	1882	18	"	"	—	"	"	"	"			1	—				12	600		—	—	—	—	—	"		2
		Frank Peter	M	"	partner	M	Sept. 19	1873	27	"	"	—	"	"	"	"			1	—				12	600		—	1	1	1	1	French		3
436	444	Scenty Charles	M	W	Head	M	Sept. 26	1861	39	France	1891	—	French	French	"	Coal miner			1	—				12	600		—	1	1	1	1	"		4
		" Sadie	F	M	Wife	M	May 14	1860	40	"	"	—	"	"	"					—							10	1	1	1	1	"		5
		" John B.	M	"	Son	S	Mar. 11	1886	15	"	"	—	"	"	"					—							10	1	1	1	1	"		6
		" Charles	M	"	"	S	April 2	1884	12	N.S. "	—	—	"	Canadian	"					—							10	1	1	1	1	"		7
		" Alice	F	"	Daughter	S	April 19	1891	10	France	1891	—	"	French	"					—										1	1	"		8
		" Sadie	F	"	Daughter	S	May 28	1896	4	N.S. "	—	—	"	Canadian	"					—									1	1	1	—	Italian		9
437	445	Damalena James	M	W	Head	M	Sept. 15	1860	40	Italy	1891	—	Italian	Italian	R Cath	Coal miner			1	—				12	600		—	1	1	—	—	"		10
		" Angelena	F	"	Wife	M	Jan. 18	1867	34	"	"	—	"	"	"	"					—							10	1	1	1	—	"		11
		" Mary	F	"	Daughter	S	April 10	1894	7	B.C. "	—	—	"	Canadian	"					—							10	1	1	1	—	"		12
		" Victoria	F	"	"	S	May 4	1895	5	B.C. "	—	—	"	"	"					—							10	1	1	1	—	"		13
		" Ebbi	M	"	Son	S	May 4	1896	5	B.C. "	—	—	"	"	"					—												"		14
		" Laura	F	"	Daughter	S	Jan. 3	1898	3	B.C. "	—	—	"	"	"					—												"		15
		" Lena	F	"	"	S	Nov. 24	1899	1	B.C. "	—	—	"	"	"					—												English		16
438	446	Watson Thomas	M	W	Head	M	Mar. 24	1835	66	England	1897	—	English	Canadian	Ch of England	Coal miner			1	—				12	400		—	1	1	1	—	"		17
		" Dorothy	F	"	wife	M	Feb. 14	1837	64	"	"	—	"	"	"					—														18
		" Dorothy	F	"	wife	M	Feb. 14	1837	64	"	"	—	"	"	"					—					12	600		—	1	1	1	—	English		19
439	447	Richardson William	M	W	Head	M	Dec. 4	1867	33	Ont. u	—	—	English	Canadian	Presb	Shipper			1	—							—	1	1	1	—	"		20
		" Louisa	F	"	wife	M	Dec. 8	1877	23	United States	1880	—	Irish	"	"					—														21
		" Harry	M	"	Son	S	Nov. 3	1893	7	B.C. r	—	—	English	"	"					—							10	1	1	1	—	"		22
		" Agnes	F	"	Daughter	S	Jan. 27	1896	5	B.C. r	—	—	"	"	"					—										1	—	Chinese		23
440	448	Ling Chung	M	Ch.	Head	S	July 16	1875	25	China	1899	—	Chinese	Chinese	pagan	Wood cutting Day Labourer			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		24
		Bing Chung	M	"	partner	S	Dec. 5	1875	25	"	1899	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	1	1	—	—	Chinese		25
441	449	Sing Jim	M	Ch.	Head	M	Aug. 4	1860	40	China	1896	—	Chinese	Chinese	pagan	Laundry man			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		26
		Hen Sue	M	"	Servant	S	May 10	1880	20	"	1899	—	"	"	"	Domestic			1	—				12	250		—	1	1	—	—	Chinese		27
442	450	Sing Ma	M	Ch.	Head	M	June 6	1862	38	China	1889	—	Chinese	Chinese	pagan	Mine Day Labourer			1	—				12	250		—	—	—	—	—	"		28
		Sing Fue	M	"	partner	S	Aug. 7	1876	24	"	1895	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	—	—	—	—	Chinese		29
443	451	Sing ah	M	Ch.	Head	M	Nov. 13	1865	35	China	1893	—	Chinese	Chinese	pagan	Pit Top Day Labourer			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		30
		Ya Ne ah	M	"	partner	M	Dec. 17	1863	37	"	1896	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		31
		Chick ah	M	"	partner	M	Oct. 14	1878	22	"	1898	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	—	—	—	—	Chinese		32
444	452	Sing Wing	M	Ch.	Head	S	Dec. 13	1875	25	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Pit Top Day Labourer			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		33
		Gee Ma	M	"	partner	M	May 12	1865	35	"	1880	—	"	"	"	"			1	—				12	600		—	1	1	1	1	English		34
445	453	Johnston Harvey	M	B.	Head	M	Mar. 2	1870	26	Ont. u	—	—	African	Canadian	Baptist	Coal miner			1	—				12	600		—	1	1	1	—	"		35
		Slaughter Thomas	M	B.	partner	S	Dec. 16	1874	26	United States	1900	—	"	American	"	"			1	—				12	300		—	1	1	—	—	Chinese		36
446	454	Wa You	M	Ch.	Head	M	Aug. 14	1850	25	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Laundry man			1	—				12	300		—	—	—	—	—	"		37
		Sing ah	M	"	Boarder	M	July 13	1860	40	"	1880	—	"	"	"	Pit Top Day Labourer			1	—				12	300		—	—	—	—	—	"		38
		Sing Yew	M	"	"	M	Sept. 1	1860	40	"	1889	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		39
		Gim Sing	M	"	"	S	Sept. 16	1858	42	"	1882	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	—	—	—	—	"		40
		Sing Joe	M	"	"	M	July 25	1850	50	"	1875	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		41
		Tie Quong	M	"	"	M	June 29	1861	39	"	1890	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	—	—	—	—	"		42
		Tie ah	M	"	"	M	Aug 30	1861	39	"	1896	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	1	1	—	—	Chinese		43
447	455	Tie Ma	M	Ch.	Head	S	May 29	1873	27	China	1890	—	Chinese	Chinese	pagan	Pit Top Day Labourer			1	—				12	300		—	1	1	—	—	"		44
		Quing Ma	M	"	partner	S	Dec. 15	1878	22	"	1893	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	—	—	—	—	"		45
		Sue Seats	M	"	"	M	Sept. 30	1870	30	"	1880	—	"	"	"	"			1	—				12	300		—	—	—	—	—	"		46
448	456	Chee Yung	M	Ch.	Head	M	May 10	1860	40	China	1889	—	Chinese	Chinese	pagan	Wood Cutting Day Labourer			1	—				12	250		—	1	1	1	—	Chinese		47
		Gow ah	M	"	partner	M	Dec. 20	1861	38	"	1896	—	"	"	"	"			1	—				12	250		—	1	1	—	—	"		48
		Chew Sing	M	"	"	S	Aug 15	1877	23	"	1900	—	"	"	"	"			1	—				12	250		—	1	1	—	—	"		49
		Sing Sue	M	"	"	M	Nov. 8	1861	39	"	1895	—	"	"	"	"			1	—				12	250		—	1	1	—	—	"		50
		You Mow	M	"	"	S	June 4	1873	27	"	1898	—	"	"	"	"			1	—				12	250		—	1	1	—	—	"		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 21 — in / dans: Nanaimo South, Extension mines (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: David Lecain — Enumerator. / Enumérateur. — may 1-2-3

Page 43

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou énumérée, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
449	457	Duchene Telecion	M	W	Head	M	Mar. 10	1856	45	Belgium	1888	✓	Belgium	Belgian	R.Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	—	Belgium	
450	458	Pizzano Alexander	M	W	Head	M	Dec. 20	1860	40	Italy	1886	✓	Italian	Italian	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	1	Italian	
		Accomel Louis	M	"	partner	✓	June 14	1873	27	"	1898	✓	"	"	Bapt.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
451	459	Thomas Robert	M	B.	Head	✓	May 10	1865	35	United States	1900	✓	African	American	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	—	—	1	1	French	
452	460	Vanhouvenne Albert	M	W	Head	M	July 4	1865	35	Mauce.	1866	—	French	French	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	—	—	1	1	Belgium	
		" Flemence	F.	"	wife	M	Nov. 28	1873	27	Belgium	1882	—	Belgian	Belgian	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	—	—	1	1	French	
		" Josie	F.	"	Daughter	S	Nov. 11	1891	9	alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	1	"	
		" Polly	F.	"	"	S	Sept. 16	1893	7	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	1	"	
		" Clemence	F.	"	"	S	May 25	1895	5	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	1	1	"	
		" Terry	F.	"	"	S	July 19	1896	4	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Albert	M	"	Son	S	Aug 28	1898	2	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Mary	F.	"	Daughter	S	Dec. 30	1899	1	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
453	461	Holm Charlie	M	W	Head	S	Dec. 10	1865	32	Finland	1880	1896	Finland	Canadian	Lutheran	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	Finland	
454	462	Davis John W.	M	W	Head	S	Oct. 5	1871	29	England	1888	✓	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
455	463	Herd Stuart	M	W	Head	S	May 1	1868	32	England	1890	✓	English	Canadian	Ch. of England	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Scotch	
456	464	Patterson Andrew	M	W	Head	M	Dec. 10	1874	26	Scotland	1891	—	Scotch	Canadian	Presb.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
		" Margaret	F.	"	wife	M	June 28	1876	24	"	1887	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Maggie	F.	"	Daughter	S	Sept. 20	1899	1	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Andrew	M	"	Son	S	Mar. 2	1901	—	Alb. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
457	465	Rowland Tole	M	W	Head	M	May 9	1866	34	England	1886	✓	English	Canadian	Methodist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
		" Harriett	F.	"	wife	M	June 21	1877	23	Wales	1894	✓	Welsh	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
458	466	Johnston Robert	M	B.	Head	S	June 1	1863	37	United States	1881	✓	African	American	Baptist	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	1500	—	—	1	1	1	—	English	
459	467	Bryden Robert	M	W	Head	S	Jan. 23	1868	33	B.C. r.	—	✓	Scotch	Canadian	—	Engineer	—	—	✓	1	—	—	—	12	300	—	—	1	1	—	—	Chinese	
		Song Sing	M	Ch.	Servant	S	July 4	1875	25	China	1889	✓	Chinese	Chinese	pagan	Domestic	—	—	✓	1	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	English	
460	468	Sabiston Douglas	M	W	Head	M	Mar. 4	1874	27	B.C. r.	—	✓	English	Canadian	methodist	Engineer	—	—	✓	1	—	—	—	10	800	—	—	1	1	1	—	English	
461	469	Graham Melvin	M	W	Head	S	Oct. 16	1876	24	Ont. r.	—	✓	Scotch	Canadian	methodist	School teacher	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
462	470	Vowl Charles	M	W	Head	S	Mar. 4	1869	32	Russia	1899	✓	Russian	Russian	R.Cath.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	175	—	—	—	—	—	—	Japanese	
463	471	Tavaside Thomas	M	Jr.	Head	S	June 12	1875	25	Japan	1900	✓	Japanese	Japan	pagan	Coal cutting day Labourer	—	—	✓	1	—	—	—	12	700	—	—	1	1	1	—	English	
464	472	Seymour John W.	M	W	Head	M	June 15	1858	42	Ont. r.	—	✓	English	Canadian	methodist	Carpenter	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	Austrian	
465	473	Egnor John	M	"	partner	S	Mar. 15	1871	30	Austria	1884	✓	Austrian	Austrian	R.C. Orth.	Coal miner	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	—	—	1	1	English	
		Lodica Tucke	M	"	"	S	Jan. 14	1876	25	"	1896	✓	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	12	3000	—	—	1	1	1	—	"	
466	474	Bryden Andrew	M	W	Head	M	May 9	1861	39	Scotland	—	—	Scotch	Canadian	Presb.	Mine manager	—	—	✓	1	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Eliza J.	F.	"	Daughter	S	Jan. 3	1887	14	Nova Scotia	1887	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Blanch	F.	"	"	S	Oct. 7	1889	11	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Thomas	M	"	Son	S	Jan. 25	1891	10	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Alice	F.	"	Daughter	S	April 22	1892	9	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		Mc Millen Margaret	F.	"	Servant	S	April 15	1885	16	P. E. I. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	✓	1	—	—	—	12	250	—	—	1	1	1	—	English	
467	475	Morris William	M	W	Head	M	April 1	1865	36	England	1887	✓	English	Canadian	—	Hotel Keeper	—	—	✓	1	—	—	—	12	800	—	—	1	1	1	—	"	
		" Elizabeth	F.	"	wife	M	July 12	1865	35	"	1888	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Eden	F.	"	Daughter	S	Nov. 14	1886	14	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Ethel	F.	"	"	S	June 4	1891	9	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Jennie	F.	"	"	S	Oct. 18	1892	8	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" William	M	"	Son	S	Jan. 15	1893	7	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Ernest	M	"	"	S	July 11	1895	5	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Irene	F.	"	Daughter	S	July 8	1899	1	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Henry	M	"	Son	S	Oct. 12	1900	—	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		Smith John	M	"	Boarder	S	June 16	1848	52	England	1887	—	English	Canadian	—	Bar tender	—	—	✓	1	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	
468	476	Barnes Azore	M	W	Head	M	May 21	1865	35	England	1885	—	English	Canadian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Sarah J.	F.	"	wife	M	Aug 21	1868	32	"	1875	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Jobanda	F.	"	Daughter	S	July 25	1888	12	B.C. r.	—	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: G

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Richmond South (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Dan McLellan — Enumerator / Enumérateur. May 3

Page 44 — Page 44

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
468	476	Barnes Charles E.	M	W	Head	M	Nov. 20	1870	30	B.C. r	—	—	English	Canadian	—
		" Mary	F	"	Daughter	S	Nov. 7	1892	8	B.C. u	—	—	"	"	—
		" Ethel	F	"	"	S	May 7	1896	~~5~~ 4	B.C. r	—	—	"	"	Meth.
469	477	Boschini Louis	M	W	Head	S	June 3	1846	54	Italy	1880	—	Italian	Italian	"
		Boga Victor	M	"	partner	M	May 31	1865	48	"	1901	—	"	"	"
		Gozati Peter	M	"	"	M	July 16	1852	48	"	1888	—	"	"	"
470	478	Thompson Sam	M	W	Head	S	July 22	1869	31	Scotland	1892	—	Scotch	Canadian	Presb.
		Wilson David	M	"	partner	S	June 30	1864	36	"	1883	—	"	"	"
471	479	Petrie Alexander	M	W	partner	M	Nov. 4	1877	23	Scotland	1900	—	Scotch	Canadian	Presb.
472	480	Reilley James G.	M	W	Head	M	July 3	1851	49	N.S. r	—	—	English	Canadian	Rcl.

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
17	18	19	20	21
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
Coal miner	—	—	1	—
"	—	—	1	—
"	—	—	1	—
Blacksmith	—	—	1	—
Mine foreman	—	—	1	—
Coal miner	—	—	1	—
Coal miner	—	—	1	—

Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or at home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation principale ou métier $.
22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	12	600	—
—	—	—	12	600	—
—	—	—	12	600	—
—	—	—	12	900	—
—	—	—	12	900	—
—	—	—	12	600	—
—	—	—	12	600	—

Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
28	29	30	31	32	33
10	1	1	1	—	English
10	1	1	1	—	"
—	—	—	—	—	"
—	1	1	—	—	Italian
—	1	1	—	—	"
—	1	1	1	—	"
—	1	1	1	—	English
—	1	1	1	—	"
—	1	1	1	—	English
—	1	1	1	—	English

Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
34
—
—
—
—
—
—
—
—
—
—

2 160

SOCIETY FILM

1901.

British Columbia

3 Vancouver

G 3 Nanaimo South S.D.

Pages 1–11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver. S. District No. 6 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 3 {in / dans} Nanaimo South (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} Alexander Galloway

Page 1

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	1	Arnould Sarah	F	W	Head	W	14 June	1830	70	Eng. & Wales	1871	✓	English	Canadian	Baptist
2		" Elias	M	"	Son	S	18 Jan	1858	43	B.C. r	1884	1897	U.S.	"	"
3		" Charles	M	"	Son	S	28 Oct	1860	39	B.C. r	1871	1884	"	"	"
4		" David L	M	"	Son	M	23 Oct	1877	23	B.C. r	1871	1898	"	"	"
5		" Anna L	F	"	Daughter	M	2nd June	1872	21	New Zealand	1882	✓	English	"	"
6		Bouch John	M	"	Lodger	S	11 April	1880	20	England	1882	✓	"	"	Ch of Eng
7	2	2 Cain James	M	"	Head	M	22 June	1837	63	B.C. r	1887	✓	U.S.	American	Presb
8		" Christina	F	"	Wife	M	2 May	1862	50	B.C. r	1887	✓	B.C.	"	"
9		" John L	M	"	Son	S	13 Sept	1882	18	B.C. r	1887	✓	Canada	"	"
10		" Margaret	F	"	Daughter	S	6 July	1880	14	B.C. r	1887	✓	"	"	"
11		" Christina	F	"	Daughter	S	4 Jan	1889	12	B.C. r	—	✓	"	Canadian	"
12		" Robert L	M	"	Son	S	13 Feb	1890	11	B.C. r	—	✓	"	"	"
13	3	3 Visca Andrew	M	"	Head	M	15 March	1857	40	Austria	1891	✓	Austrian	Austrian	Lutheran
14		" Barbara	F	"	Wife	M	17 May	1864	36	Austria	1891	✓	"	"	"
15		" John	M	"	Son	S	10 Sept	1894	4	B.C. r	—	✓	"	"	"
16		" Anna	F	"	Daughter	S	28 Oct	1896	2	B.C. r	—	✓	"	"	"
17		Tomas John	M	"	Boarder	S	19 July	1878	23	Austria	1893	✓	"	Austrian	Lutheran
18		Rudy Andrew	M	"	Boarder	S	Aug 16	1876	24	Austria	1893	✓	"	"	"
19	4	4 Pince William	M	"	Head	M	1 Oct	1873	27	England	1894	✓	English	Canadian	Methodist
20		" Mary	F	"	Mother	W	18 Nov	1836	64	"	1876	—	"	"	"
21		" William	M	"	Son	S	1st Feb	1895	6	B.C. r	—	✓	"	"	"
22		" Joseph	M	"	Son	S	3 April	1898	2	B.C. r	—	✓	"	"	"
23		" Joseph	M	"	Brother	S	30 Jan	1876	25	England	1896	✓	"	"	"
24	5	5 Bulman Steven	M	"	Head	M	26 Dec	1869	32	"	1898	✓	"	English	Church of England
25		" Annie	F	"	Wife	M	24 Dec	1868	32	"	1899	✓	"	"	Methodist
26		" Minnie	F	"	Dau	S	7 May	1891	10	U.S. r	1899	✓	"	"	"
27		" John	M	"	Son	S	21 April	1897	3	B.C. r	1899	—	"	"	"
28	6	6 Wilkes John	M	"	Head	M	4 Dec	1859	41	Scotland	1889	✓	Scotch	Canadian	Presb
29		" Helen	F	"	Wife	M	1 Jan	1863	37	"	1890	✓	"	"	"
30		" Nellie	F	"	Daughter	S	27 Dec	1883	17	"	"	✓	"	"	"
31		" Ramsay	M	"	Son	S	29 Sept	1886	14	"	"	✓	"	"	"
32		" Margaret	F	"	Daughter	S	2 Oct	1888	12	"	"	✓	"	"	"
33		" John	M	"	Son	S	15 August	1891	9	B.C. r	—	✓	"	"	"
34		" William	M	"	Son	S	14 Jan	1894	7	B.C. r	—	✓	"	"	"
35		" Jane	F	"	Daughter	S	2 March	1896	5	B.C. r	—	✓	"	"	"
36		" Archibald	M	"	Son	S	3 April	1898	1	B.C. r	—	✓	"	"	"
37	7	7 Francis David	M	"	Head	M	31 Dec	1858	50	Wales	1900	—	Welsh	Canadian	Presbyterian
38		" Margaret	F	"	Wife	M	28 Dec	1863	37	"	1900	✓	"	"	"
39		" Margaret	F	"	Daughter	S	20 May	1887	13	B.C. r	"	✓	"	"	"
40		" James	M	"	Son	S	28 May	1890	10	B.C. r	"	✓	"	"	"
41		" Blodwen	F	"	Daughter	S	20 Dec	1894	6	B.C. r	"	✓	"	"	"
42	8	8 Beauchamp Robert	M	"	Head	M	25 Aug	1862	38	England	1887	✓	English	Canadian	Church of England
43		" Alice	F	"	Wife	M	15 Aug	1875	26	B.C. r	—	✓	"	"	"
44		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	27 Sept	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"
45		" George	M	"	Son	S	14 Feb	1897	3	B.C. r	—	✓	"	"	"
46		" Herbert	M	"	Son	S	3 March	1898	3	B.C. r	—	✓	"	"	"
47	9	9 Beauchamp Robert	M	"	Head	M	30 June	1878	27	B.C. r	—	✓	"	"	"
48		" Isabella	F	"	Wife	M	21 October	1868	32	Wales	1898	✓	Welsh	"	"
49		" Violet	F	"	Daughter	S	25 Sept	1898	2	B.C. r	—	✓	English	"	"
50		" Robert	M	W	Son	S	2 Dec	1900	0	B.C. r	—	✓	"	"	"

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
17	18	19	20	21
—	—	✓	—	—
Coal Miner	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
—	—	✓	—	—
Barber	✓	—	—	✓
Coal Miner	✓	—	—	✓
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
Coal Miner	✓	—	✓	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
Coal Miner	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
"	✓	—	✓	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Nanaimo South — Village of Wellington — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander Galloway — Enumerator. / Enumérateur. — April 2-3-1901

Page 2 — Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Inscrire par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autres occupations que son propre métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
10	10	Potter Albert	M	W	Head	M	16 March	1865	47	Ont. r	—	✓	Canadian	Anglican	Presby.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	6	600	—	—	1	1	1	—	English	—	1
1		" Margaret	F	"	Wife	M	3 Oct	1867	33	Eng. r	—	✓	English	"	"							—	—	—	—	—		1	1	1	—	"		2
2		" Horace H	M	"	Son	S	19 Sept	1888	12	Ont. r	—	✓	Canadian	"	"	Student	—	—	—	—	✓ —	—	—	11	660	—		1	1	1	—	"		3
3		" Alberta	F	"	Daughter	S	26 April	1889	11	Ont. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		1	1	1	—	"		4
4		" Pauline	F	"	Daughter	S	26 April	1889	11	Ont. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		1	1	1	—	"		5
5		" Mary	F	"	Daughter	S	6 Sept	1891	9	Ont. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		1	1	1	—	"		6
6		" Daniel	M	"	Son	S	19 April	1893	7	Ont. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	—	1	—	"		7
7		" Charlotte	F	"	Daughter	S	1 Oct	1895	5	Ont. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—								8
8		" Alexander	M	"	Son	S	11 March	1898	3	Ont. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	—	—	1	—	Austrian		9
9	11	Bombara George	M	"	Head	M	March 17	1860	42	Austria	1890	10 ✓	Austrian	Austrian	R.C.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	11	770	—	—	—	—	1	—	"		10
10		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Batchelor	1878	25	Austria	1890	— ✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	—	—	"		11
11		" Annie	F	"	Daughter	S	August 2	1894	6	B.C. r	1900	— ✓	"	Canadian	"							—	—	—	—	—		—	—	—	1	—	"		12
12		" Mary	F	"	Daughter	S	May 17	1896	4	B.C. r	1900	— ✓	"	"	"							—	—	—	—	—								13
13		" George	M	"	Son	S	January 2	1900	1	B.C. r	1900	— ✓	"	"	"							—	—	—	—	—								14
14	12	Wilson William	M	"	Head	S	April 26	1864	36	England	1870	— ✓	English	Canadian	Meth.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	9	600	—	—	1	1	1	—	English		15
15		" Mary	F	"	Mother	W	Jan 20	1838	62	"	1870	— ✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	"		16
16	13	Walton John	M	"	Head	M	Nov 22	1840	60	Ireland	1891	— ✓	Irish	American	R.C.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	8	453	—	—	—	—	—	—	"		17
17		" Mary	F	"	Wife	M	Dec 31st	1840	60	England	1891	✓ ✓	English	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		18
18		" Richard	M	"	Son	S	Feb 2nd	1875	26	Ont. r	1891	✓ ✓	Irish	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	8	570	—	—	—	—	—	—	"		19
19		" Mary Jane	F	"	Daughter	S	August 20	1882	18	Ont. r	1891	✓ ✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		20
20		" Honora	F	"	Daughter	S	April 21	1884	16	Ont. r	1891	✓ ✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		21
21	14	Richardson Joseph	M	"	Head	W	Nov 27	1858	42	B.C. r	—	✓	Canadian	Canadian	Meth.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	8	550	—	—	1	1	1	—	"		22
22		" Ida	M	"	Son	S	Mar 16	1882	18	B.C. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		23
23		" George W	M	"	Son	S	March 27	1884	17	B.C. r	—	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"		24
24		" Victoria	F	"	Daughter	S	June 1st	1885	15	B.C. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		25
25		" Joseph	M	"	Son	S	Nov 25th	1890	10	B.C. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	—	"		26
26		Erick Edward	M	"	Lodger	S	Oct 10	1883	17	Russia	—	✓	Russian	"	Greek	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	8	440	—	—	1	1	1	—	"		27
27	15	Simmonen Gus	M	"	Head	M	March 12	1867	34	Finland	1897	✓	Finlander	Finland	Luth.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	3	150	—	—	—	—	—	—	Finlan.		28
28		" Loretta	F	"	Wife	M	June 22	1871	29	"	1897	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	—	—	"		29
29		" Annie	F	"	Daughter	S	June 2	1892	8	Yk. T.	1897	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	"		30
30		" Augusta	M	"	Son	S	March 21	1896	5	Yk. T.	1897	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		31
31		Bound Simon	M	"	Lodger	S	Nov 18	1838	62	Finland	1898	1898	"	Canadian	"	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	11	670	—	—	1	1	1	—	"		32
32	16	Hooker John	M	"	Head	M	Dec 2	1864	36	"	1888	1901 ✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	9	630	—	—	1	1	1	—	"		33
33		" Agnes	F	"	Wife	M	June 20	1875	25	"	1897	— ✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	Swedish		34
34	17	Willis Robert	M	"	Head	M	Dec 14	1864	36	England	1887	— ✓	English	"	Ch. of Eng.	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	4	280	—	—	1	1	1	—	"		35
35		" Jane Ann	F	"	Wife	M	June 12	1865	35	"	1887	— ✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	"		36
36		" Thomas	M	"	Son	S	June 30	1888	12	"	1887	— ✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	2	132	—	—	1	1	1	—	"		37
37	18	Hagan Daniel	M	"	Head	M	June 5th	1858	43	Ireland	1890	✓	Irish	R.C.	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		38
38		" Kate	F	"	Wife	M	Oct 1st	1860	40	England	"	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		39
39		" Annie	F	"	Daughter	S	Sept 24	1886	14	B.C. r	"	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	1	"		40
40		" Margaret	F	"	Daughter	S	June 11	1888	12	B.C. r	"	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	—	"		41
41		" Hugh	M	"	Son	S	Dec 20th	1890	10	B.C. r	"	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	—	1	—	"		42
42		" Peter	M	"	Son	S	June 3rd	1893	8	B.C. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	—	"		43
43		" Bessie	F	"	Daughter	S	Sept 7	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	—	"		44
44	19	Williams James	M	"	Head	M	Oct 2nd	1866	34	England	1898	✓	English	Canadian	Methodist	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	11	770	—	—	1	1	1	—	"		45
45		" Hannah	F	"	Wife	M	May 17	1870	30	"	1898	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	—	"		46
46		" James	M	"	Son	S	August 23	1897	3	B.C. r	"	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		10	1	1	1	—	"		47
47		" Frank	M	"	Son	S	March 9	1899	2	B.C. r	"	✓	"	"	"							—	—	—	—	—								48
48		" George	M	"	Son	S	Oct 13	1898	2	B.C. r	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—		—	1	1	1	—	"		49
49		Judson William	M	"	Lodger	W	April 4	1844	56	England	1875	✓	"	"	"	Coal Miner	—	—	1	—	✓ —	—	—	2	100	—	—	1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander Galloway — Enumerator / Enumérateur

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 — in / dans: Nanaimo South, Village of Wellington South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Dated at Nanaimo this 3 — day of April — 1901

Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, in both, as the case may be.) (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in trade. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or home. Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gains provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gains supplémentaires. (provenant d'autre que son principal métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	20	Summerville Bowes	M	W	Head	M	may 25	1871	30	England	1900	✓	English	Canadian	Protestant	Coal Miner				✓	—	—	2	3	200	—	—	1	1	1	—	English	
2		" Sarah	F	"	Wife	M	Oct 14	1861	31	"	1900	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
3		" Sarah	F	"	Daughter	S	Mar 3	1892	9	B.C.	1900	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	—	"	
4		" Lottie	F	"	Boarder	S	June 20	1883	7	B.C.	1900	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	—	"	
5		" Logan	M	"	Son	S	Oct 4	1897	1	B.C.	1900	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
6	20	21	Kindle Henry	M	"	Head	M	March 9	1860	35	England	1892	✓	"	"	Canadian	"	Coal Miner				✓	—	—	—	8	530	—	—	1	1	1	—	"	
7		" Mary	F	"	Wife	M	June 29	1867	33	"	1892	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
8		" Louisa	F	"	Daughter	S	Aug 6	1891	9	B.C.	1898	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	English
9		" William H	M	"	Son	S	Nov 22	1893	7	B.C.	1898	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
10		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	May 24	1896	4	B.C.	1898	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
11		" Edith	F	"	Daughter	S	Mar 15	1899	1	B.C.	—	✓	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
12	21	22	Richardson Frank	M	"	Head	M	March 3	1842	59	England	1867	✓	"	"	Canadian	"	Coal Miner				✓	—	—	—	4	383	—	—	1	1	1	—	"	
13		" Margaret	F	"	Wife	M	Feb 5	1847	53	"	"	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	
14		" Frank	M	"	Son	S	July 20	1882	18	B.C.	"	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
15		" Henry R	M	"	Son	S	May 14	1889	4	B.C.	"	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	8	600	—	—	1	1	1	1	French	
16	22	23	Cadrin Frank	M	"	Head	M	March 24	1854	47	France	1880	1890	✓	French	Canadian	Roman Catholic	Coal Miner				✓	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
17		" Mary	F	"	Wife	M	June 10	1866	36	"	"	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	8	600	—	4	—	—	1	1	"	
18		" Mary	F	"	Daughter	S	May 17	1892	8	B.C.	"	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
19		" Lawrence	M	"	Son	S	Nov 14	1896	4	B.C.	"	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
20		" Anna	F	"	Daughter	S	March 10	1898	3	B.C.	"	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
21		" Thomas	M	"	Son	S	April 10	1900	0	B.C.	"	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
22	23	24	Jerris Maynard	M	"	Butcher	S	June 6	1865	36	England	1892	✓	English	Canadian	Church of England	Protestant	Butcher			✓	✓	—	—	—	4	240	—	—	1	1	1	—	English	
23			Richardson Robert	M	"	Partner	S	April 20	1856	44	"	1894	✓	"	"	"	"	Coal Miner			✓	✓	—	—	—	6	400	—	—	1	1	1	—	"	
24	24	25	Godfrey Chas H	M	"	Head	M	May 25	1857	43	England	1887	✓	English	"	"	"	Coal Miner			✓	✓	—	—	—	6	312	—	—	1	1	1	—	"	
25		" Agnes H	F	"	Wife	M	Dec 25	1857	43	"	1898	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
26		" Ida M	M	"	Son	S	June 27	1880	20	"	1898	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner			✓	✓	—	—	—	12	240	—	—	1	1	1	—	"	
27		" Charles H	M	"	Son	S	Dec 3	1883	17	"	1898	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner			✓	✓	—	—	—	6	120	—	—	1	1	1	—	"	
28		" Herbert	M	"	Son	S	Oct 18	1885	15	"	1898	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
29		" Ira	M	"	Son	S	May 1	1888	12	B.C.	—	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
30		" Jimmy	F	"	Daughter	S	July 1	1890	10	B.C.	—	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
31		" Oliver G	M	"	Son	S	Feb 25	1894	7	B.C.	—	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	—	"	
32		" Martha E	F	"	Daughter	S	March 13	1894	7	B.C.	—	✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
33		Pealow Moses	M	"	Boarder	S	June 24	1863	37	U.S.	1892	—	"	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	9	400	—	—	1	1	1	—	"	
34		Gillett Oliver	M	"	Boarder	M	Nov 4	1873	25	England	1892	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	8	320	—	—	1	1	1	—	"	
35		Ward Thomas	M	"	Boarder	S	Feb 29	1874	26	"	1892	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
36		Probert William	M	"	Boarder	S	May 15	1845	55	England	1850	✓	"	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
37		Angel Frank	F	"	Druggist	M	Mar 12	1872	22	"		✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
38		" Florence	F	"	Daughter	S	Dec 11	1898	2	B.C.		✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
39		" Joseph H	M	"	Druggist	S	Feb 28	1900	1	B.C.		✓	"	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	10	500	—	—	1	1	1	—	"	
40	25	26	Cook Thomas	M	"	Head	S	March 6	1871	30	England	1898	✓	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"	
41			Lewis Edward	M	"	Partner	S	May 29	1871	30	"	1898	✓	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	2	160	—	—	1	1	1	—	"	
42			Floyd John	M	"	Partner	S	July 5	1869	31	"	1899	✓	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	1	80	—	—	1	1	1	—	"	
43	26	27	Wild Benjamin	M	"	Head	S	Nov 7	1877	23	"	1898	✓	"	"	"	"	Coal Miner				✓	—	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	
44	27	28	Galloway Thomas	M	"	Head	M	April 11	1854	47	Scotland	1890	✓	Scottish	"	"	"	Postmaster				✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
45			" Janet	F	"	Wife	M	June 28	1857	43	"	1890	✓	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
46			" Wilson	F	"	Daughter	S	April 26	1882	18	"	1890	✓	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
47			" Margaret	F	"	Daughter	S	Jan 5	1884	17	"	1890	✓	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
48			" Isabel	F	"	Daughter	S	Jan 28	1886	15	"	1890	✓	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
49			" John	M	"	Son	S	Oct 17	1888	12	B.C.	1890	✓	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
50			" Bennie	F	"	Daughter	S	January 17	1890	10	B.C.	1890	✓	"	"	"	"	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Nanaimo South — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Village of South Wellington (Alexandra)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander Galloway — Enumerator. / Énumérateur. — April 23

Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou renoncera, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupations ou métier $.	Extra earnings, (from other than trade or occupation) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre partie principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Hallman Annie	F	W	Daughter	S	August 21	1882	8	B.C. u	—	Y	English	Canadian	Presby												10	1	1	1	—	English	
2		" Thomas	M	"	Son	S	July 14	1884	6	B.C. u	—	N	"	"	"												2	—	—	1	—	"	
3		" Edward	M	"	Son	S	" 14	1894	6	B.C. u	—	N	"	"	"												2	—	—	1	—	"	
4	28 29	Davis Evan	M	"	Head	W	Dec 13	1868	42	Wales	1891	Y	Welsh	"	Baptist	Coal Miner			✓			✓	—	—	11	400	—	—	1	1	1	—	Welsh	
5		" Ophoida	M	"	Son	S	May 17	1884	16	"	1891	N	"	"	"	Mine Laborer			✓			✓	—	—	11	400	—	—	1	1	1	—	"	
6		" Evan	M	"	Son	S	Nov 28	1886	15	Australia	1891	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
7		" Wyndham	M	"	Son	S	March 10	1891	10	B.C.		N	"	"	"												10	1	1	1	—	"	
8		" Jessie	F	"	Daughter	S	Nov 13	1892	8	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1	1	—	"	
9		" Hedwig	F	"	Daughter	S	Oct 1	1895	5	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	1	—		
10		Murray Eleanor	F	"	Lodger	W	Dec 29	1860	40	England	1879	Y	English	"	Church of England	Housekeeper				✓					4	156	—	—	1	1	1	—	English	
11	29 30	Milne James	M	"	Head	M	May 11	1853	45	Scotland	1872	Y	Scotch	"	Presby	Farmer			✓			✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	
12		" Janet	F	"	Wife	M	March 1	1856	41	N.S. u	—	Y	Canadian	"	"												—	—	—	—	—	—	
13		" Robert	M	"	Son	S	June 18	1882	18	B.C.		N	Scotch	"	"	Farm Laborer			✓			✓	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	
14		" Grace	F	"	Daughter	S	June 21	1888	12	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
15		" Jennie	F	"	Daughter	S	Feb 19	1887	14	B.C. u	—	N	"	"	"												9	1	1	1	—	"	
16		" Agnes	F	"	Daughter	S	July 31	1899	1	B.C. u	—	N	"	"	"												9	1	1	1	—	"	
17		" Lily	F	"	Daughter	S	May 26	1891	9	B.C. u	—	N	"	"	"												4	1	1	1	—	"	
18		" Annie	F	"	Daughter	S	Oct 18	1893	7	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
19		" Willie	M	"	Son	S	May 18	1896	4	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
20		" Alexander	M	"	Son	S	Sept 30	1899	1	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
21	30 31	Smith Archibald	M	"	Head	M	June 13	1865	35	Germany	1888	Y	German	German	Presby	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	600	—	—	1	2	1	—	German	
22		" Agnes	F	"	Wife	M	Nov 22	1876	22	"	1897	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
23		" John	M	"	Son	S	June 13	1900	4	B.C.		N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
24	31 32	Hutchison Alex	M	"	Head	M	July 16	1868	42	Scotland	1888	Y	Scotch	"	Presby	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	600	—	—	1	1	1	—	English	
25		" Christina	F	"	Wife	M	June 17	1882	28	"	1889	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
26		" Thomas	M	"	Son	S	Dec 10	1900	20	"	1899	N	"	"	"	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"	
27	32 33	James Henry	M	"	Head	M	March 28	1874	54	"	1892	Y	"	"	Methodist	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"	
28		" Annie	F	"	Wife	M	Feb 18	1874	52	"	1892	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
29		" Thomas	M	"	Son	S	Nov 20	1898	32	"	1892	Y	"	"	"	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"	
30		" Annetta	F	"	Daughter	S	Oct 2	1880	20	New Zealand	1892	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
31		Edwards John	M	"	Boarder	S	Oct 17	1876	24	Wales	—	Y	"	"	Church of England	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	600	—	—	1	1	1	—	"	
32		Norman Otto	M	"	Boarder	S	June 8	1879	21	England	1893	Y	English	"	Methodist	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	477	—	—	1	1	1	—	"	
33	33 34	Wilson Ryals	F	"	Head	W	Aug 25	1860	39	Scotland	1880	Y	Scotch	Canadian	Presby	Boarding House Keeper				✓			—	—	12	—	—	—	1	1	1	—	"	
34		" John	M	"	Son	S	Jan 4	1890	11	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1	1	—	"	
35		" Matthew	M	"	Son	S	May 21	1891	9	B.C. u	—	N	"	"	"												10	1	1	1	—	"	
36		" Isaac	M	"	Son	S	Jan 14	1893	8	B.C. u	—	N	"	"	"												3	—	—	1	—	"	
37	34 35	Harris Isaac	M	"	Head	M	Nov 17	1849	51	Wales	1887	Y	Welsh	"	Methodist	Contractor			✓			✓	—	—	12	720	300	—	1	1	1	—	Welsh	
38		" Jennie	F	"	Wife	M	Nov 3	1848	52	Wales	1887	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
39		" Jennetta	F	"	Daughter	S	Nov 23	1885	15	Wales	1887	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
40	35 36	Wilson Frederick	M	"	Head	M	May 2	1869	31	England	1890	Y	English	"	"	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	550	—	—	1	1	1	—	English	
41		" Sarah Jane	F	"	Wife	M	Oct 6	1871	28	"	1889	Y	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
42	36 37	Mc Millan Fenning	M	"	Head	M	March 20	1867	33	Scotland	1888	Y	Scotch	"	Presby	Coal Miner				✓		✓	—	—	3	120	—	—	1	1	1	—	"	
43		" Harriet	F	"	Wife	M	May 27	1871	29	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
44		" Evelyn	F	"	Daughter	S	June 17	1896	4	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
45		" Zella	F	"	Daughter	S	Nov 20	1897	3	B.C. u	—	N	"	"	"												—	—	—	—	—	—	
46	37 38	Bell John	M	"	Head	S	Nov 20	1857	41	England	1877	Y	English	"	Presby	Contractor				✓		✓	—	—	8	600	—	—	1	1	1	—	English	
47		Burke John	M	"	Partner	S	May 20	1860	32	Scotland	1892	Y	Irish	"	R. Cath	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	Italian	
48	38 39	Demarde Bernard	M	"	Head	S	May 18	1874	26	Italy	1897	Y	Italian	Italian	R. Cath	Coal Miner				✓		✓	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"	
49	39 40	Lobo Peter	M	"	Head	M	July 12	1867	33	"	1890	1894	American	American	"	Coal Miner				✓		✓	—	—	4	200	—	—	1	1	1	—	"	
50		Boza Joseph	M	"	Partner	M	March 26	1867	40	"	1891	Y	Italian	Italian	"	"				✓		✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Nanaimo Electoral District — Village of Wellington (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway, Enumerator. / Enumérateur. April 5th

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	40	41	Wallace William	M	W	Head	M	June 23	1859	50	England	1879		Canadian		Church of England	Farmer								12	800			1	1	1	1	English		1
2			" Minnie	F	"	Wife	M	Nov 29	1868	32	Ontario			"		"													1	1	1		"		2
3			" Duncan A	M	"	Son	S	Mar 4	1898	3	B.C.			"		"																			3
4			" Phillipa	F	"	Daughter	S	Nov 3	1889	11	B.C.			"		"																			4
5			" Emily B	F	"	Daughter	S	Feb 7	1894	7	B.C.			"		"																			5
6			" William J	M	"	Son	S	Aug 19	1896	4	B.C.			"		"																			6
7	41	42	Gordon James	M	W	Head	W	Sept 30	1824	77	Scotland	1858		Scotch		Presbyterian	Retired																		7
8			" Minnie	F	R	Daughter	S	Dec 3	1867	33	B.C.			Mixed		"																			8
9			" Frances	F	R	Daughter	S	May 16	1877	22	B.C.			"		"																			9
10	42	43	McDermott Thomas	M	W	Head	W	July 12	1848	52	Ireland	1872		Irish		Roman Catholic	Miner																		10
11	43	44	Stewart Aaron	M	"	Head	M	March 17	1879	22	B.C.			Mixed		Protestant																			11
12			" Annie	F	"	Wife	M	Feb 20	1883	18	B.C.			"		"																			12
13	44	45	Bowman Alexander	M	"	Head	M	June 12	1836	64	Scotland	1858	1880	Scotch		Presbyterian	Miner																		13
14			" Jane	F	"	Wife	M	Dec 14	1852	44	"	1862		"		"																			14
15			" Alexander	M	"	Son	S	Mch 20	1884	16	B.C.			Mixed		"																			15
16			" James	M	"	Son	S	May 26	1886	14	B.C.			"		"																			16
17			" Agnes H	F	"	Daughter	S	May 28	1892	8	B.C.			"		"																			17
18			" Gertrude L	F	"	Daughter	S	Aug 27	1897	3	B.C.			"		"																			18
19	45	46	Gillis Henry	M	"	Head	M	June 6	1857	44	England	1888		English		Church of England	Miner																		19
20			" Sarah Ann	F	"	Wife	M	" 20	1861	39	"	"		"		"																			20
21			" Florence	F	"	Daughter	S	May 28	1891	10	B.C.			Mixed		"																			21
22			" William	M	"	Son	S	Dec 23	1889	11	B.C.			"		"																			22
23			" John	M	"	Son	S	Jany 25	1892	9	B.C.			"		"																			23
24			" Frank	M	"	Son	S	March 21	1895	6	B.C.			"		"																			24
25			" Charlie	M	"	Son	S	Feb 3	1897	3	B.C.			"		"																			25
26			" Cory	M	"	Son	S	Feb 12	1900	1	B.C.			"		"																			26
27	46	47	Cameron Duncan	M	"	Head	M	Jany 31	1834	67	England	1897		English		Church of England	Retired Farmer																		27
28			" Jane	F	"	Wife	M	Jany 31	1840	61	"	"		"		"																			28
29			McFadden Thomas	M	"	Grandson	S	March 19	1892	18	B.C.			Mixed		"																			29
30			" Leonard	M	"	Grandson	S	Dec 1	1897	13	B.C.			"		"																			30
31	47	48	McLellan Duncan	M	"	Head	M	March 20	1843	66	Germany	1868		German		Lutheran	Retired Farmer																		31
32			" Susannah	F	"	Wife	M	Nov 17	1853	48	Nova Scotia			Mixed		"																			32
33			Matthews Thomas	M	"	Boarder	S	June 3	1877	24	B.C.			Mixed		"																			33
34			Nelson Thomas	M	"	Boarder	S	June 17	1864	36	B.C.			Irish		"																			34
35	48	49	Babington Alexander	M	"	Head	M	Oct 31	1858	42	B.C.			English		"	Carpenter																		35
36			" Annie	F	"	Wife	M	Aug "	1853	48	B.C.			Scotch		"	Retired																		36
37			Murray Alice B	F	"	Step daughter	S	April 13	1883	17	B.C.			Mixed		"																			37
38	49	50	McMillan Henry	M	"	Head	M	June 18	1844	56	Scotland	1866		Scotch		Presbyterian	Boat Runner																		38
39			" Margaret	F	"	Wife	M	Dec 24	1845	55	"	1866		"		"																			39
40			" William	M	"	Son	S	August 1	1877	23	"	"		"		"																			40
41	50	51	Ellis Thomas	M	"	Head	M	Jany 18	1853	45	England	1886		English		Church of England																			41
42			" Ann	F	"	Wife	M	July 11	1875	25	B.C.			Mixed		"																			42
43			" John G	M	"	Son	S	Oct 28	1891	9	B.C.			"		"																			43
44			" Harriet E	F	"	Daughter	S	Sept 21	1893	7	B.C.			"		"																			44
45			" Charles	M	"	Son	S	Nov 13	1900	0	B.C.			"		"																			45
46			Bear Charlotte	F	"	Daughter	W	June 9	1863	37	B.C.			Mixed		"																			46
47	51	52	Dunn Grant D	M	"	Head	M	Dec 24	1863	37	Scotland	1890		Scotch		Presbyterian	Miner																		47
48			" Celia	F	"	Wife	M	Nov 11	1864	36	B.C.			Mixed		"																			48
49			" Thomas	M	"	Son	S	Feb 8	1888	13	B.C.			"		"																			49
50			" Mary	F	"	Daughter	S	June 10	1890	10	B.C.			"		"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans Village of North Vancouver (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Alexander Galloway

Page 6 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	51 52	Dunn Edward	M	W	Son	S	Feb 15	1892	9	Bc. u	—	IV	Irish	Canadian	R.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English	—
2		" Helen	F	"	daughter	S	May 14	1893	7	Bc. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
3		" John	M	"	Son	S	June 14	1897	3	Bc. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	52 53	Gregg Joseph	M	"	Head	M	Jan 15	1861	40	Scotland	1900	IV	Scotch	Canadian	Presby	Shipping Agent	—	—	—	✓	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5		" Catherine	F	"	Wife	M	June 18	1861	40	" u	1900	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6		Gordon John	M	—	Servant	S	Feb 8	1882	19	Ont. u	1900	IV	"	—	"	Gardener	—	—	—	✓	✓	—	—	8	240	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	53 54	Godsey Arthur	M	"	Head	M	May 15	1877	24	England u	1900	IV	English	Canadian	"	Book Keeper	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8		" Margaret	F	R	Wife	M	Oct 2	1880	20	Ont. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	54 55	Beck James	M	W	Head	W	March 10	1840	61	Scotland	1853	IV	Scotch	Canadian	Presby	Farmer	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10		" Nellie	F	R	daughter	S	Dec 5	1876	24	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11		" Jane	F	R	Daughter	S	Nov 13	1882	18	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12		" Joseph	M	R	Son	S	Aug 11	1886	14	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13		Elizabeth	F	R	daughter	S	Jan 15	1887	17	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
14		Mabel	F	R	daughter	S	May 19	1889	11	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
15		Sarah	F	R	daughter	S	Oct 4	1891	9	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	0	—	"	—
16		Donald	M	R	Son	S	Aug 8	1896	4	Bc. r	—	IV	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17		Priscilla Burbidge	F	W	Boarder	S	Dec 21	1880	20	Bc. r	—	IV	Irish	"	"	Clerk	✓	—	✓	—	✓	—	—	6	270	145	—	1	1	1	1	—	"	—
18		Francis "	M	"	Boarder	S	Unit 21	1872	28	O " r	—	IV	Irish	Canadian	"	Farm Labourer	✓	—	✓	—	✓	—	—	10	840	—	—	1	1	1	—	"	—
19	55 56	Palmer Benjamin	M	"	Head	M	Sept 12	1875	25	Ont. r	1876	IV	English	"	"	Engineer	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	1000	—	—	1	1	1	—	"	—
20		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Aug 7	1877	23	England	1900	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21		" Benjamin	M	"	Son	S	April 17	1900	1	Bc. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	56 57	Towne Charles	M	"	Head	M	Oct 16	1877	23	Bc. u	—	IV	"	"	"	Butcher	✓	—	✓	—	✓	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	"	—
23		" Jennie	F	"	Wife	M	Aug 25	1880	20	Bc. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24		" Isabel	F	"	Sister	S	April 1	1900	1	Bc. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	57 58	Wallbank John	M	"	Head	S	Mar 10	1876	24	England u	1900	IV	"	"	"	Engineer	✓	—	✓	—	✓	—	—	2	60	—	—	1	1	1	—	"	—
26		Whittaker Arthur	M	"	Partner	S	Aug 22	1880	20	" u	1900	IV	"	"	"	Mill Owner	✓	—	✓	—	✓	—	—	2	160	—	—	1	1	1	—	"	—
27	58 59	Lewis Francis	M	"	Head	S	May 31	1873	26	" u	1900	IV	"	"	"	Mill Owner	✓	—	✓	—	✓	—	—	3	400	—	—	1	1	1	—	"	—
28	59 60	Anglesea Alvin	M	"	Head	M	Sept 20	1834	66	Wales u	1887	IV	"	American	"	Mill Owner	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	900	—	—	1	1	1	—	"	—
29		" Sarah	F	"	Wife	M	Feb 5	1859	41	England u	1912	IV	"	Canadian	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	60 61	Bevington Charles	M	"	Head	M	April 8	1855	35	Australia	1875	IV	Scotch	American	Presby	Hotel Keeper	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	—	—	—	1	1	1	—	"	—
31		" Nellie	F	"	Wife	M	April 4	1863	28	Scotland	1886	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32		" Agnes	F	"	Daughter	S	June 1	1897	3	B.C. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33		" Jane	F	"	Daughter	S	April 1	1899	1	B.C. u	—	IV	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34		Drew James	F	"	Boarder	S	April 19	1880	20	Scotland	1886	IV	"	"	Presby	Waitress	✓	—	✓	—	✓	—	—	6	390	60	—	1	1	1	—	"	—
35		McDonald Robert	M	"	Boarder	S	June 2	1871	29	N.S. r	—	IV	"	"	"	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"	—
36		Boyd Angus	M	"	"	S	June 12	1879	24	Ont. r	—	IV	"	"	"	"	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"	—
37		Boyd Mary	M	"	"	M	Feb 23	1869	32	Scotland	1898	IV	"	"	Presby	"	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	"	—
38		McClure John	M	"	"	S	Oct 1	1876	24	B.C. u	—	IV	"	"	"	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"	—
39		Halloran John	M	"	"	S	Dec 24	1879	21	B.C. u	—	IV	Irish	"	"	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	9	540	—	—	1	1	1	—	"	—
40		McKinlay Peter	M	"	"	S	Oct 22	1871	29	Scotland	1887	IV	Scotch	"	Presby	"	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"	—
41		Carmichael Louis	M	"	"	S	March 24	1870	31	N.S. r	—	IV	Scotch	"	"	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	German	—
42		Hugo Carl	M	"	"	S	Jan 20	1863	38	Germany	1884	IV	German	German	"	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	480	—	—	1	1	1	—	English	—
43		McDonald Charles	M	"	"	S	Feb 28	1876	33	U.S.	1898	IV	Scotch	American	Presby	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	480	—	—	1	1	1	—	English	—
44		Thomson Charles	M	"	"	S	Feb 18	1878	23	B.C. u	—	IV	English	Canadian	Methodist	Telegraphist	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	Chinese	—
45		Ling Lee	M	Y	Servant	S	—	1883	17	China	1891	IV	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	Japan	—
46		Wong	M	Y	"	S	—	1880	42	"	1900	IV	"	"	"	Cook	✓	—	✓	—	✓	—	—	4	240	—	—	1	1	1	—	China	—
47	61 62	Pini Francis	M	W	Head	S	May 26	1856	40	Italy	1896	IV	Italian	Italian	Baptist	Coal Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	8	500	—	—	1	1	1	—	"	—
48	62 63	Orsea Angelo	M	W	Head	W	June 16	1853	45	Italy	1897	IV	Italian	Canadian	R.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49		" Annie	M	W	Son	S	June 30	1889	14	B.C. u	1897	IV	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	10	600	—	—	1	1	1	—	English	—
50	63 64	Galloway Robert	M	W	Head	S	Jan 18	1866	35	B.C. u	—	IV	Scotch	"	Presby	Coal Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—

STMAN 1:

EAS

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de recensement No. 3 in / dans Nanaimo South — Village of Extension (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway Enumerator. / Enumerateur. April 5th

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Lives on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelqu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages received. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'une occupation principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	64	64	Bowby Joseph	M	W	Head	M	June 12	1858	32	Austria	1899		Austrian	Austrian	R.C.	Fruit grower		✓		1		✓			10	600			1	1	1		Austrian		1
2			" Mary	F	W	Wife	M	June 18	1868	32	"	"		"	"	"																			2
3			" Steve	M	"	Son	S	Aug 26	1892	8	"	"		"	"	"																			3
4			" Joseph	M	"	Son	S	June 19	1897	3	"	"		"	"	"																			4
5			" Mary	F	"	Daughter	S	Jan 26	1901	1	B.C.	"		"	"	"																			5
6			" Peter	M	"	Son	S	Dec 18	1899	2	B.C.	"		"	"	"																			6
7	65	66	Hamilton Thomas	M	"	Head	M	May 15	1862	38	Scotland	1900	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer				1		✓			12	800			1	1	1		English		7
8			" Margaret	F	"	Wife	M	July 6	1863	38	"	1900	✓	"	"	"																			8
9			" Johnnie	M	"	Son	S	Feb 14	1886	15	"	1900	✓	"	"	"																			9
10	66	67	Dillabough Robert	M	"	Head	M	Dec 2	1870	28	Ontario	1896	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Clerk Mine				1		✓			12	840			1	1	1		"		10
11			" Mabel J	F	"	Wife	M	April 30	1877	23	England	1898	✓	English	"	"																			11
12			" Mabel G	F	"	Daughter	S	June 18	1900	1	B.C.	"	✓	"	"	"																			12
13	67	68	Hallman Geo	M	"	Head	M	Nov 17	1870	29	Belgium	"	✓	Scotch	Canadian	Presb.	Farmer		✓		1		✓			11	500			1	1	1		"		13
14			" Agnes S	F	"	Wife	M	Oct 21	1880	20	B.C.	"	✓	"	"	"																			14
15			" Robert	M	"	Son	S	April 7	1899	2	B.C.	"	✓	"	"	"																			15
16	68	69	Colby Gotham	M	"	Head	M	Feb 6	1846	53	England	1886	✓	English	"	"	Boat builder		✓		1		✓			8	500			1	1	1		"		16
17			" Catherine	F	"	Wife	M	March 17	1849	52	Ireland	"	✓	Irish	"	"																			17
18	69	70	Tilson William	M	"	Head	S	Feb 15	1868	36	Scotland	1893	✓	Scotch	"	"	Boat builder		✓		1		✓			8	500			1	1	1		"		18
19	70	71	Tilson Francis	M	"	Head	W	April 29	1875	25	England	1893	✓	English	Canadian	"	Boat builder & Engineer		✓		1		✓			8	500			1	1	1		"		19
20			" Andrew	M	"	Son	S	May 30	1899	1	England	1894	✓	"	"	"																			20
21	71	72	Ong Ching	M	Y	Head	M	Don't know	1862	38	China	1899	1899	Chinese	Chinese	Buddhist	Miner		✓		1		✓			8	240			1	1	—		Chinese		21
22			" Ying	M	"	Lodger	M	"	1867	33	"	1894	—	"	Chinese	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		22
23			" Ching	M	"	"	S	"	1853	47	"	1890	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		23
24			" Lymit	M	"	"	S	"	1873	27	"	1897	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		24
25			" Ling	M	"	"	S	"	1871	29	"	1896	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		25
26			" Yuen	M	"	"	S	"	1866	34	"	1897	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		26
27			" Kow	M	"	"	S	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		27
28			" Hin	M	"	"	S	"	1863	38	"	1892	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		28
29			" Yow Yuen	M	"	"	S	"	1853	47	"	1898	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		29
30			" Yon	M	"	"	S	"	1878	22	"	1897	—	"	"	"	"			✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		30
31			" Dyn	M	"	"	S	"	1877	23	"	1897	—	"	"	"	"	Cook		✓		1		✓			10	300			1	1	—		"		31
32	72	73	Lue	M		Head	S	"	1810	90	"	1858	1899	"	Canadian	"	Gen labourer		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		32
33			" Quen	M	"	Nephew	S	"	1869	31	"	1887	—	"	Chinese	"	Gen labourer		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		33
34			" Wang	M	"	Lodger	S	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		34
35			" Gin	M	"	"	S	"	1880	40	"	1895	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		35
36			" Ling	M	"	"	S	"	1864	36	"	1880	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		36
37			" Yelin	M	"	"	S	"	1868	32	"	1890	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		37
38			" Pea	M	"	"	S	"	1869	31	"	1890	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		38
39			" Ling	M	"	"	S	"	1878	22	"	1894	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		39
40			" Quong	M	"	"	S	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		40
41			" Lewis	M	"	"	S	"	1872	28	"	1894	—	"	"	"	"		✓		1		✓			8	240			1	1	—		"		41
42	73	74	Sam Lee	M	"	Head	S	"	1867	33	"	1895	—	"	"	"	"	Laundry	✓			1				12	250			1	1	—		"		42
43			" Ling	M	"	Lodger	S	"	1873	25	"	1898	—	"	"	"	"	Laundry	✓			1				12	250			1	1	—		"		43
44	74	75	Quong Sam	M	"	Head	S	"	1868	32	"	1880	1898	"	Canadian	"	"	Gen labourer	✓		1		✓			12	300			1	1	1		"		44
45			" Lee Lee	M	"	"	S	"	1869	31	"	1874	1898	"	"	"	"	Laundry	✓			1				12	240			1	1	—		"		45
46			" Lino	M	"	"	S	"	1870	30	"	1896	—	"	Chinese	"	"	"	✓		1		✓			12	240			1	1	—		"		46
47			" Quin	M	"	"	S	"	1868	32	"	1896	—	"	"	"	"	Gen labourer	✓		1		✓			10	240			1	1	—		"		47
48			" Kim	M	"	"	S	"	1870	30	"	1896	—	"	"	"	"	"	✓		1		✓			10	240			1	1	—		"		48
49			" Lee	M	"	"	S	"	1870	29	"	1896	—	"	"	"	"	"	✓		1		✓			10	250			1	1	—		"		49
50			" Quinn	M	"	"	S	"	1872	28	"	1895	—	"	"	"	"	"	✓		1		✓			10	250			1	1	—		"		50

Line 7 - Return home Re a correction Columns 11 & 12

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in dans Nanaimo South, Village of South Wellington (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway Enumerator. / Enumérateur. April 8-10-1901

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dernière.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour travail chez l'ouvrier.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, specify occupation or trade.) $. / Gages supplémentaires. (Pêcheurs, spécifiez d'autre poste que son occupation ou métier.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
75	76	Richardson Benjamin	M	W	Head	M	June 8	1855	46	B.C. u	—	—	English	Canadian	Methodist	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	800	—	—	—	—	1	—	English	—	1
		" Clara	F	"	wife	M	July 11	1857	44	Germany	1883	1901	German	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	German	—	2
		" Ida	F	"	daughter	S	Dec. 10	1882	18	B.C.	"	"	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—	3
		" Lena	F	"	"	S	Dec. 11	1889	11	B.C.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	"	—	4
		" Benjamin	M	"	son	S	Feb. 14	1896	5	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	5
		" Sidonia	F	"	daughter	S	Dec. 13	1897	3	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	6
76	77	Willett Richard	M	"	Head	M	June 3	1852	48	England	1877	—	"	"	Methodist	Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	300	400	—	1	1	1	—	"	—	7
		" Emma	F	"	Wife	M	Sept. 21	1857	43	"	1886	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	8
77	78	Yeo John	M	"	Head	D	Aug. 5	1840	60	"	1858	"	"	"	"	Rancher	—	—	1	—	—	—	—	12	300	200	—	1	1	1	—	"	—	9
		" Jessie	M	"	Son	S	June 17	1875	25	"	"	"	"	"	"	Rancher	—	—	1	—	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	—	"	—	10
78	79	Frost Thomas	M	"	Head	S	Sept 1st	1859	41	England	1887	X	"	"	Presbyt	Rancher	—	—	1	—	—	—	—	12	400	—	—	1	1	1	—	"	—	11
		Peterson Guy	M	"	Lodger	S	April 21	1878	23	Sweden	1898	1901	Swedish	Canadian	Lutheran	Farm Laborer	—	—	1	—	V	—	—	4	200	—	—	1	1	1	—	Swedish	—	12
79	80	Laird Robert	M	"	Head	M	Sept. 31	1854	46	England	1888	X	English	"	"	Farmer	—	—	1	—	V	—	—	9	700	—	—	1	1	1	—	English	—	13
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	Sept 17	1857	43	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	14
		" Frederick	M	"	Son	S	March 2	1883	18	"	"	"	"	"	"	Brickmaker	—	—	1	—	V	—	—	10	500	—	—	1	1	1	—	"	—	15
		" Edith	F	"	Daughter	S	Dec. 26	1889	12	B.C.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	16
		" Gilbert	M	"	Son	S	Dec. 20	1895	5	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—	17
		" Grayson	M	"	Son	S	Oct. 9	1898	2	B.C.	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	18
80	81	Whitelaw Arthur	M	"	Head	M	March 14	1867	34	England	1888	X	"	"	Presbyt	Farmer	—	—	1	—	V	—	—	10	700	—	—	1	1	1	—	English	—	19
		" Margaret	F	"	Wife	M	Dec. 28	1867	33	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	20
81	82	Yarmen Charles	M	"	Head	M	Oct. 14	1863	36	O. u	—	—	"	"	"	Painter	—	—	1	—	V	—	2	—	300	500	—	1	1	1	—	"	—	21
		Griffin Charles	M	"	Partner	M	May 16	1837	46	O. u	—	—	"	"	"	Engineer	—	—	1	—	V	—	12	—	850	400	—	1	1	1	—	"	—	22
		Lange Henry	M	"	Partner	M	Aug. 21	1862	38	O. u	—	—	"	"	"	Engineer	—	—	1	—	V	—	12	—	100	400	—	1	1	1	—	"	—	23
		Herbert Frank	M	"	Partner	S	Sept 19	1881	19	O. u	—	—	"	"	"	Engineer	—	—	1	—	V	—	12	—	100	200	—	1	1	1	—	"	—	24
		Lung	M	Y	Boss	S		18[illegible]	40	Chinese	1878	—	Chinese	Chinese	Confucian	Cook	—	—	1	—	V	—	12	—	30	—	—	1	1	1	—	Chinese	—	25
		Ang	M	Y	Boss	S		18[illegible]	33	Chinese	1880	—	"	"	"	Cook	—	—	1	—	V	—	12	—	60	—	—	1	1	—	—	"	—	26
82	83	Ley	M	Y	Head	S		1877	23	"	1900	—	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	V	—	—	6	150	—	—	1	1	—	—	"	—	27
		Yeong	M	Y	Partner	S		1878	22	"	1897	—	"	"	"	Cook	—	—	1	—	V	—	—	8	180	—	—	1	1	—	—	"	—	28
		Quong	M	Y	Partner	S		1878	22	"	1898	—	"	"	"	Cook	—	—	1	—	V	—	—	8	180	—	—	1	1	—	—	"	—	29
83	84	Gray John	M	W	Head	M	May 10	1860	40	N.B. u	1897	—	Scotch	Canadian	Methodist	Miner	—	—	1	—	V	—	—	6	30	—	—	1	1	—	—	Slavonian	—	30
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Nov. 14	1861	39	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	31
		Jessop Mary	F	W	Mother-in-law	W	Sept 4	1820	80	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Deaf	32
		Britz Michael	M	W	Miner	S	Feb 11	1887	14	U.S.A. u	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	33
84	85	Nelson Charles	M	W	Head	S	March 18	1872	28	Sweden	1891	—	Swedish	Swedish	Baptist	Miner	—	—	1	—	V	—	—	8	450	—	—	1	1	1	—	Swedish	—	34
85	86	Palmer Eric	M	W	Head	M	Aug 27	1855	50	Sweden	1891	1897	"	Swedish	Baptist	Carpenter	—	—	1	—	V	—	—	12	840	—	—	—	—	—	—	"	—	35
		" Margaret	F	W	Wife	M	July 10	1857	43	"	1895	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	"	—	36
		" John	M	W	Son	S	July 7	1877	23	"	"	"	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	V	—	—	8	400	—	—	1	1	1	—	"	—	37
		" Hannah	F	W	Daughter	S	Oct 19	1878	21	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	38
		" Janet	F	W	Daughter	S	Dec 26	1881	19	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	39
		" Silvia	F	W	Daughter	S	Oct 1	1887	13	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	40
		" Elsie	M	W	Son	S	May 18	1888	10	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	41
86	87	Connell Michael	M	W	Head	M	June 14	1835	65	Ireland	1850	—	Irish	Canadian	R.C.	Retired Farmer	—	—	1	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	English	—	42
		" Julia	F	W	Wife	M	July 17	1847	53	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	43
		" Daniel	M	W	Son	S	Nov 25	1875	25	Siberia	"	—	"	"	"	Engineer	—	—	1	—	—	—	—	12	720	—	—	1	1	1	—	"	—	44
		" Julia	F	W	Daughter	S	April 8	1877	22	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	45
		" Mary	F	W	Daughter	S	Oct 1	1882	18	B. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	46
87	88	McLean Mary	F	W	Head	W	Sept 15	1837	64	Scotland	—	—	Scotch	"	Presbyt	Cook	—	—	1	—	V	—	—	10	900	—	—	1	1	1	—	"	—	47
		" Hugh	M	W	Son	S	Sept 28	1863	38	U.S.A. u	—	—	"	"	"	Miner	—	—	1	—	V	—	—	10	900	—	—	1	1	1	—	"	—	48
		" Malcolm	M	W	Son	S	Sept 23	1863	37	B.C. u	—	—	"	"	"	Student	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—	49
		" Duncan	M	W	Son	S	May 22	1874	26	B.C. u	—	—	"	"	"	Laborer	—	—	1	—	V	—	—	12	600	—	—	1	1	1	—	"	—	50

Village of South Wellington Nanaimo District

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Municipality South Grantham Knapsack (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Alexander Galloway (Enumerator. / Enumérateur.) — April 23-26

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation principale $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		McLean Daniel	M	W	Son	S	April 12	1876	24	B.C.	—	—	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer			✓	—	—	—	—	—	6	600	—		✓	✓	✓	—	English	—
		" Mary	F	W	Daughter	S	June 14	1880	20	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	Chinese	—
88	89	" Hans	M	Y	Head	S	—	1880	46	Sweden	1888	—	✓	Swedish	Canadian	Lutheran	Labourer			✓	—	—	✓	—	—	12	240	—		✓	✓	✓	—	Swedish	—
89	90	Draper John B.	M	W	Head	M	April 1	1859	42	Belgium	1888	—	✓	Belgian	Belgian	R.C.	Farmer			✓	—	—	✓	—	—	12	800	—		✓	✓	✓	—	Belgian	—
		" Mary	F	"	Wife	M	April 27	1859	41	"	1888	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Alphonse	M	"	Son	S	Sept 25	1881	19	"	"	—	✓	"	"	"	Bartender			✓	—	4	8	✓	—	—	1	100	300		✓	✓	✓	—	"	—
		" Mary	F	"	Daughter	S	Sept 13	1883	17	"	"	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Bertha	F	"	"	S	Aug 13	1892	8	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
		" Louis	M	"	Son	S	May 1	1899	1	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	Russian	—
90	91	Percy John	M	"	Head	M	Dec 17	1856	44	Wales	1882	—	✓	English	Canadian	Methodist	Lumberman			✓	—	—	—	—	—	12	600	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Hannah	F	"	Wife	M	Dec 13	1860	40	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" William	M	"	Son	S	June 30	1887	13	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Evangeline	F	"	Daughter	S	Dec 9	1888	12	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Winnifred	F	"	"	S	April 21	1890	11	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Myrtle	F	"	"	S	April 23	1899	0	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
		" Ethel	F	"	"	S	March 26	1897	4	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
		" Edna E.	M	"	Son	S	March 2	1901	2	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
91	92	Pride Walter	M	"	Head	M	June 19	1870	42	Scotland	1896	—	✓	Scotch	"	"	Farmer			✓	—	1	—	✓	—	—	12	600	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Margaret	F	"	Wife	M	March 17	1858	43	"	1888	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Ethel Viola	F	"	Daughter	S	April 14	1894	17	"	"	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Charlie	M	"	Son	S	Aug 1	1886	14	"	"	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" John	M	"	"	S	March 15	1888	12	U.S.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		Pride David	M	"	Son	S	May 29	1896	4	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
		" Walter	M	"	Son	S	March 14	1897	1	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
92	93	Drew William	M	"	Head	M	Feb 2	1868	33	B.C.	—	—	✓	English	"	"	Rancher	Farmer		✓	—	1	—	✓	—	—	5	300	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Jessie	F	"	Wife	M	June 14	1876	25	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	✓	✓	—	"	—
		" William	M	"	Son	S	Sept 27	1898	2	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		" Richard	M	"	Son	S	June 4	1899	1	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		" George	M	"	Son	S	Sept 4	1899	1	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
93	94	Bennie Duncan	M	"	Head	M	May 18	1860	40	Scotland	1888	—	✓	Scotch	"	Presby	Farmer			✓	—	1	—	✓	—	—	6	450	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Janet	F	"	Wife	M	June 28	1863	37	"	1888	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Samuel	M	"	Son	S	Nov 27	1894	21	"	"	—	✓	"	"	"	Farmer			✓	—	1	—	✓	—	—	12	720	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Mary	F	"	Daughter	S	May 21	1892	18	U.S.	"	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		" Elizabeth	F	"	"	S	Oct 21	1894	16	U.S.	"	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" James	M	"	Son	S	Nov 20	1891	9	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Charlie	M	"	Son	S	April 14	1893	7	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Duncan	M	"	Son	S	June 17	1896	3	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		" Agnes	F	"	Daughter	S	March 1	1897	3	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
94	95	Waddington Samuel	M	"	Head	M	April 15	1859	42	England	1868	—	✓	English	Canadian	Anglican	Shoemaker	Shoemaker		✓	—	1	—	✓	—	—	12	600	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Ada	F	"	Wife	M	June 20	1862	36	B.C.	—	1876	—	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" William	M	"	Son	S	Nov 26	1880	20	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Samuel	M	"	Son	S	Dec 31	1882	18	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Helena	F	"	Daughter	S	Feby 5	1885	16	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Beatrice	F	"	Daughter	S	March 23	1887	14	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Arthur	M	"	Son	S	June 5	1889	11	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" George	M	"	Son	S	April 6	1894	7	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		" Lionel	M	"	Son	S	April 24	1897	3	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
95	96	Pease Arthur G.	M	"	Head	M	Dec 11	1866	34	B.C.	—	—	✓	English	"	"	Hotel Keeper			✓	—	—	1	—	—	—	12	600	—		✓	✓	✓	—	"	—
		" Adela M.	F	"	Wife	M	April 12	1866	34	U.S.	1890	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		" Thomas E.	M	"	Son	S	June 13	1897	3	B.C.	—	—	✓	"	"	"	—			—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Nanaimo South (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway Enumerator. / Enumérateur.

Page 10

Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory work, or by "h" for home work, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier ou sa partie spéciale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Peck Herbert H.	M	W	Son	S	Aug 8	1889	11	B.C. r	—	✓	English	American		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	English	—
		Hayes Margaret	F	W	Boarder	S	April 30	1880	20	Ire. r	1900	✓	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	—	—
		Pettyan Thomas	M	"	Boarder	S	Jany 5	1847	54	Channel Isls	1882	✓	"	"		Farmer	✓	—	✓	—	—	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
96	97	Marshall James	M	"	Head	M	June 9	1852	48	England	1882	✓	Irish	"	Presby	Surveyor	✓	—	—	✓	—	—	—	12	800	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Margaret	F	"	Wife	M	Dec 10	1853	47	"	1886	✓	"	"													—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Lillie	F	"	Dau	S	Dec 14	1886	14	B.C. r	—	✓	"	"													10	✓	✓	✓	—	"	—
		" Sarah J.	F	"	daughter	S	Sept 3	1888	12	B.C. r	—	✓	"	"													10	✓	✓	✓	—	"	—
		" Ella	F	"	"	S	Sept 14	1892	8	B.C. r	—	✓	"	"													—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Elizabeth	F	"	"	S	Nov 17	1893	7	B.C. r	—	✓	"	"													—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Victoria	F	"	"	S	Jany 22	1901	—	B.C. r	—	✓	"	"													—	✓	✓	—	—	"	—
		Peck Charles	M	W	Son	S	June 14	1885	15	Vermont	1900	✓	Finnish	Finnish	Lutheran	Dairy Laborer	✓	—	—	✓	—	✓	—	6	90	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
		Hoppe John	M	"	Son	S	Nov 4	1886	14	Italy	1900	—	Italian	"	"							✓	—	—	6	90	—	—	✓	✓	—	—	Italian	—
97	98	Yang	M	Mong	Head	S		1871	30	China	1901	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farmer	✓	—	—	✓	—	✓	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	Chinese	—
		Choking "	M	"	Boarder	S		1868	32	"	1890	✓	"	"	"	Farmer	✓	—	—	✓	—	✓	—	12	300	—	—	✓	✓	—	—	"	—
		Ling "	M	"	Boarder	S		1876	25	"	1899	✓	"	"	"	Miner	✓	—	—	✓	—	✓	—	6	400	—	—	✓	✓	✓	—	English	—
98	99	Underwood Thomas	M	W	Head	M	Feby 26	1863	37	U.S. r	—	✓	English	American																			—
		" Annie	F	"	Wife	M	Nov 26	1862	38	U.S. r	—	✓	"	"													—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Hazel	F	"	daughter	S	Aug 23	1893	8	Wash.	—	✓	"	"													—	✓	✓	✓	—	"	—
		Pinnen William	M	"	Boarder	S	Oct 31	1882	18	U.S.	—	✓	"	"		Shingle Weaver	✓	—	—	✓	—	✓	—	6	250	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
99	100	Bennett Fredk	M	"	Head	M	Sept 22	1870	30	England	1900	✓	English	Canadian	Methodist	Miner	✓	—	—	✓	—	✓	—	6	400	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Grace	F	"	Wife	M	Dec 8	1873	28	Scotland	1900	—	Scotch	"	"																		—
		" Agnes	F	"	daughter	S	Oct 29	1897	3	B.C.	"	✓	English	"	"																		—
		" Annie	F	"	"	S	July 28	1900	1	B.C.	"	✓	"	"	"																		—
		Gibbs Agnes	F	Portuguese	Servant	W	Feby 8	1833	68	Scotland	—	✓	Scotch	"	"																		—
100	101	Cammeyer Howard	M	"	Head	M	Dec 2	1868	32	B.C. r	—	✓	"	Canadian	Presby	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	10	700	—	—	✓	✓	✓	✓	"	—
		" Frances	F	"	Wife	M	Dec 7	1867	34	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Gracie J.	F	"	daughter	S	May 22	1897	3	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Edna	M	"	Son	S	Dec 25	1900	11	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Evelyn B.	F	"	daughter	S	May 12	1892	8	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Lionel V.	M	"	Son	S	Sept 27	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Margaret E.	F	"	daughter	S	Nov 10	1898	2	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
101	102	Southwell George	M	"	Head	M	Nov 25	1860	40	Scotland	1905	✓	Scotch	"	"	Miner	✓	—	—	✓	—	✓	—	4	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Jane	F	"	Wife	M	Sept 2	1869	33	B.C. r	—	✓	English	"	"																		—
		" Dyonasee	F	"	daughter	S	April 27	1892	9	B.C. r	—	✓	Scotch	"	"																		—
		" Florence	F	"	"	S	Aug 7	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" George	M	"	Son	S	May 28	1900	—	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		Elliot Sarah J.	F	"	Nurse	S	Sept 13	1884	16	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Maud G.	F	"	"	S	Aug 10	1886	14	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		Lavarie "	F	"	"	S	Sept 11	1888	12	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
102	103	Cammeyer Albert	M	"	Head	M	May 26	1860	50	U.S. r	—	✓	"	"	"	Miner	✓	—	✓	—	✓	—	—	10	400	—	—	✓	✓	✓	✓	"	—
		" Jane	F	"	Wife	M	March 27	1860	40	Wales	1888	✓	Welsh	"	"																		—
		" Sam	M	"	Son	S	Nov 11	1898	2	B.C. r	—	✓	Scotch	"	"																		—
		" Christina	F	"	daughter	S	Feby 6	1900	1	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		Jones Elizabeth	F	"	Step daughter	S	Dec 31	1881	19	U.S.	1884	✓	Swedish	"	"																		—
		" Abraham	M	"	" Son	S	July 17	1887	13	U.S.	1884	✓	"	"	"																		—
		" Margaret	F	"	" daughter	S	April 1	1892	9	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
		" Violet	F	"	"	S	Feby 4	1894	7	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—
103	104	Wailing Richard	M	"	Head	M	Sept 23	1869	31	England	1878	✓	English	"	"	Miner	✓	—	—	✓	—	✓	—	10	700	—	—	✓	✓	✓	—	"	—
		" Mary A.	F	"	Wife	M	Nov 26	1877	23	B.C. r	—	✓	English	"	"																		—
		" Edward	M	"	Son	S	June 7	1894	6	B.C. r	—	✓	"	"	"																		—

Nanaimo No. 1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 9 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 | in / dans Nanaimo South Country Right Dist. (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alexander Galloway, Enumerator. / Enumerateur. April 27-29

Page 11

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille on le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home, or shop.) Travaillant de son métier dans la manufacture. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour maison ou magasin.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de ses occupations ou métier $.	Extra earnings, (specify nature of occupations or trade) $. Gages supplémentaires, (spécifier la nature des autres occupations ou métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Gilding Helen	F		daughter	S	Sept 23	1886	5	B. Col.	—	✓	Can. B.Br.	Canadian	Presbyterian																		1
		" Elizabeth	F		"	S	June 24	1885	7	B.Co.	—	✓	"	"	"																		2
		" Edith	F		"	S	Aug 16	1894	2	B.C.	—	✓	"	"	"																		3
		" Mary A	F		"	S	Sept 16	1898	1	B.C.	—	✓	"	"	"																		4
105	105	Price Owen	M	W	Head	S	Oct 20	1863	37	England	1863	✓	English	"	"	Miner					✓	—	—	12	700	—	—	✓	✓	—	"			5
106	106	Hamilton George	M	✓	Head	S	Dec 7	1870	30	"	1893	✓	"	"	"	Miner					✓	—	—	12	700	—	—	✓	✓	—	"			6
107	107	Le Bung	M	Cl	Head	S	—	1870	30	China	1890	✓	Chinese	Chinese	Buddist	Merchant																	7
		Sun	M	"	Lodger	S	—	1875	25	"	1900	✓	"	"	"	"					✓	—	—	4	100	—	—	✓	✓	—	"			8
		Sung	M	"	"	S	—	1865	35	"	1892	✓	"	"	"	"					✓	—	—	4	100	—	—	✓	✓	—	"			9
		See	M	"	"	S	—	1874	26	"	1896	✓	"	"	"	"					✓	—	—	4	100	—	—	✓	✓	—	"			10
108	108	Ewing Lee	M	"	Head	S	—	1850	40	"	1880	✓	"	"	"	"					✓	—	—	12	600	—	—	✓	✓	—	"			11
		Sang Ewing	M	"	Boarder	S	—	1874	26	"	1897	✓	"	"	"	"	Farm Labourer				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			12
		Wah	M	"	"	S	—	1869	31	"	1892	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			13
		Shep Lee	M	"	"	S	—	1903	27	"	1896	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			14
		Yaugh	M	"	"	S	—	1880	20	"	1900	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			15
		Sam Lee	M	"	"	S	—	1872	28	"	1892	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			16
		Sebung	M	"	"	S	—	1869	17	"	1896	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			17
		Shun	M	"	"	S	—	1877	23	"	1897	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			18
		Shew	M	"	"	S	—	1859	41	"	1886	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			19
		Wee	M	"	"	S	—	1872	28	"	1890	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			20
		Shan	M	"	"	S	—	1878	22	"	1897	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	12	150	—	—	✓	✓	—	"			21
		Quagh	M	"	"	S	—	1881	19	"	1900	✓	"	"	"	"	" "				✓	—	—	8	80	—	—	✓	✓	—	"			22
109	109	Wah Chee	M	"	Head	S	—	1870	30	"	1889	✓	"	"	"	Gardener					✓	—	—	6	90	—	—	✓	✓	—	"			23
		Sing Lee	M	"	Boarder	S	—	1877	23	"	1897	✓	"	"	"	Farm Labourer					✓	—	—	4	50	—	—	✓	✓	—	"			24
		Chung	M	"	"	S	—	1877	21	"	1897	✓	"	"	"	"					✓	—	—	4	50	—	—	✓	✓	—	"			25
		Lee	M	"	"	S	—	1873	27	"	1893	✓	"	"	"	"					✓	—	—	2	25	—	—	✓	✓	—	"			26
																																	27
																																	28
																																	29
																																	30
																																	31
																																	32
																																	33
																																	34
																																	35
																																	36
																																	37
																																	38
																																	39
																																	40
																																	41
																																	42
																																	43
																																	44
																																	45
																																	46
																																	47
																																	48
																																	49
																																	50

First 7 - Column 8. The month of birth can not be obtained without an expert interpreter

1901.

British Columbia

3___ Vancouver

G 4___ Nanaimo South Sd.

Pages 1 – 4.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 11 { in / dans } Nanaimo South (Electoral District) (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. S. Shaw { Enumerator. / Enumérateur. } April 10/13 Page 1

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Domicile.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than above trade in factory or home. Mois employé à d'autres travaux que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Chaffe Richard	M	W	Head	M		1823	77	England R	1848		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1	—	X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—
		" William	M	R	Son	S	25 May	1867	33	B C W	—		E. B.	"	"	" Son		—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
2	2	Martin Jonathan	M	W	Head	M	26 August	1831	69	England R	1849		English	"	"	Farmer		—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Helen	F	R	Wife	M		1840	60	B.C. R	—		Indian	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Indian	—
		" Hardy	M	R	Son	S	31 Dec	1876	24	" " R	—		E. B.	"	"	Farm Labour		—	—	1	—	—	—	—	44	620	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Moses	M	R	Son	S	10 Nov	1878	22	" " R	—		" "	"	"	" "		—	—	1	—	—	—	—	44	620	—	—	1	1	1	—	"	—
		" James	M	R	Son	S	Nov	1880	20	" " R	—		" "	"	"	" "		—	—	1	—	—	—	—	44	620	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Robert	M	R	Son	S	Jan	1883	17	" " R	—		" "	"	"	" "		—	—	1	—	—	—	—	44	620	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Samuel	M	R	Son	S	7 August	1886	14	" " R	—		" "	"	"	" "		—	—	1	—	—	—	—	44	620	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Angus	M	R	Son	S	4 Feb	1888	12	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
		" Nellie	F	R	Daughter	S	25 July	1890	10	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
		Jackson Sarah J.	F	R	Daughter	M	10 Dec	1876	24	" " R			" "	"	"														1	0	1		"	—
		" George	M	R	Grand Son	S	24 Nov	1900	—	" " R	—		E. B.	"	"																		—
3	3	Edgar Mark	M	R	Head	S	25 Dec	1866	34	" " R	—		S. B.	"	Meth	Farmer		1	—	X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Margret	F	R	sister	S	18 Sept	1878	22	" " R	—		" "	"	"	Domestic		1	—	—	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	"	—
		McCorvey Daniel	M	W	Brother in law	M	17 March	1869	30	Ireland R	1880		Irish	"	R Cath	Farm Labour		—	—	1	—	—	—	—	44	620	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Annie	F	R	Wife	M	12 Feb	1869	31	B.C. R	—		S. B.	"	Meth			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Indian	—
		" Vera	F	R	Daughter	S	7 Feb	1896	4	" " R	—		G. B.	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	—
		" Catherine	F	R	Daughter	S	17 Dec	1898	1	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
		" William	M	R	Son	S	10 Feb	1899	X	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
4	4	Wa Cha	M	Y	Head	S				Japan	1900		Japanese	Japanese	Confucian	Farm Labour		—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	Japanese	—
		Ra Tom	M	Y	Nephew	S				"	1900		"	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—
5	5	Yana We	M	Y	Head	S				"	1900		"	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—
		Yasar	M	Y	Brother	S				"	1900		"	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—
6	6	Wooda To	M	Y	Head	S				"	1900		"	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—
		Yana We	M	Y	Nephew	S				"	1900		"	"	"	"		—	—	1	—	—	—	—	12	240	—	—	—	—	—	—	"	—
7	7	Lewis James	M	W	Head	M	Dec	1840	60	England R			English	Canadian	Bapt	Farmer		—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Clara	F	W	Wife	M	Sept	1862	38	" " W			"	"	Ch of Eng			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" James	M	W	Son	S	7 Dec	1880	20	B. C. W	—		"	"	Meth	Farmer Son		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Margret	F	W	Daughter	S	14 Sept	1882	18	" " W	—		"	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Lizzie	F	W	Daughter	S	24 June	1888	12	" " R	—		"	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"	—
		" Sarah A	F	W	Daughter	S	4 June	1890	10	" " R	—		"	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
		" William D.	M	W	Son	S	23 Dec	1891	3	" " R	—		"	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
8	8	Gray James	M	R	Head	M	14 June	1865	35	B.C W	—		J. B.	"	Ch of Eng	Farmer		X	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Jessie	F	W	Wife	M	11 Oct	1873	27	W.S.A. M	1892		Scotch	Presbyterian	Presby			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Robert J.	M	R	Son	S	1 Feb	1898	3	B.C. R	—		G. B.	Canadian	Ch of Eng			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
		" William A.	M	R	Son	S	8 Oct	1899	X	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
9	9	Symes Thomas	M	W	Head	M	16 March	1837	63	Ireland	1867		Irish	"	S A	Farmer		X	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Jane	F	R	Wife	M	16 March	1838	62	B. C. R	—		Indian	"	Ch of Eng			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Indian	—
		" John	M	R	Son	S	10 Feb	1862	37	B. C. W	—		J. B.	"	S A	Farmer Son		—	—	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	English	—
		" Thomas	M	R	Son	S	Aug	1873	27	B. C. R	—		" "	"	Ch of Eng	" Labour		—	—	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Mary	F	R	Daughter	S	10 Feb	1878	23	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Francis	M	R	Son	S		1882	18	" " R	—		" "	"	"	Farmer Son		—	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
10	10	Peterson Henry J.	M	W	Head	M	7 Aug	1860	40	Denmark	1878	1898	Danish	"	Meth	Farmer		X	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Jane	F	R	Wife	M	28 Oct	1861	39	B. C. R	—		J. B.	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Robert	M	R	Son	S	28 Dec	1880	20	" " R	—		G. B.	"	"	Farmer Son		—	—	1	—	—	—	—	12	260	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Charlotte	F	R	Daughter	S	10 Feb	1882	19	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" Henry	M	R	Son	S	14 June	1884	15	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
		" William	M	R	Son	S	23 Feb	1887	13	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
		" Flora	F	R	Daughter	S	23 Dec	1888	12	" " R	—		" "	"	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—

Form 17 - See Schedule B Inst 1

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 12 — in / dans: Saanich South Salmon Arm Yukon Province (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. L. Shaw — Enumerator. / Enumerateur. — April 13/17

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. (Write factory or shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Mettre "f" pour fabrique ou "b" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, que son métier, la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other occupation or trade) $ / Extra gagnés d'une autre occupation ou métier $	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéro de la maison habitée	Numéro de la famille ou du ménage																																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Peterson Christian	M	R	Son	S	10 Dec	1890	10	B. C. r	—	—	G. B.	Canadian	Meth												9	1	1	1	—	English	
		" May	F	R	Daughter	S	2 May	1893	7	" " r	—	—	"	"	"												9	1	1	1	—	"	
		" George	M	R	Son	S	19 Feb	1896	4	" " r	—	—	"	"	"															1	—	"	
		" Samuel	M	R	Son	S	11 March	1898	3	" " r	—	—	"	"	"																—	"	
		" Magdalena	F	R	Daughter	S	23 May	1900	1	" " r	—	—	"	"	"													1	1	1	—	"	
		Grey Robert	M	W	Grandfather	M	12 Oct	1833	67	Ireland	1849	—	Irish	"	Cth Eng	R	—	—	—	—								1	1	1	—	Portugese	
11	11	Tabra John	M	W	Head	M	15 Jan	1843	58	Portugal	1866	1878	Portugese	"	R Cath	Farmer		X	—	1										1	—	Indian	
		" Mary Ann	F	R	Wife	M			54	B. C. r	—	—	Indian	"	"													1	1	1	—	English	
		" Joseph	M	R	Son	S	18 Oct	1879	21	" " r	—	—	B. C.	"	"	Farmer Son			X	—								1	1	1	—	"	
		" William	M	R	Son	S	7 Oct	1884	16	" " r	—	—	"	"	"												9	1	1	1	—	"	
		" Lawrence	F	R	Daughter	S	13 Nov	1888	12	" " r	—	—	"	"	"												9	1	1	1	—	"	
		" Frank	M	R	Son	S	25 July	1890	10	" " r	—	—	"	"	"												9	1	1	1	—	"	
		" John	M	R	Son	S	17 Oct	1892	8	" " r	—	—	"	"	"															1	—	"	
		" Louis	M	R	Son	S	22 Feb	1894	6	" " r	—	—	"	"	"																—	"	
		" James	M	R	Son	S	1 Sept	1897	3	" " r	—	—	"	"	"													1	1	1	—	"	
12	12	Ingram James	M	R	Head	M	11 Jan	1860	41	" " u	—	—	J. B.	"	Cth Eng	Farmer				1								1	1	1	—	Canad	
		" Hannah	F	W	Wife	M	20 Oct	1860	39	Sweden	1892	—	Swed	Sweden	Lutheran															1	—	English	
		" Thomas E.	M	R	Son	S	20 Jan	1888	13	B. C. r	—	—	B.	Canadian	Cth																		
		" Austin J. C.	M	R	Son	S	9 March	1890	11	" " r	—	—	"	"	"																		
13	13	Ingram Robert	M	R	Head	M	4 July	1870	30	B. C. r	—	—	J. B.	"	Meth	Farmer				1						X		1	1	1	—	"	
		" Agnes	F	W	Wife	M	19 March	1879	22	Scotland	1887	—	Scotch	"	"															1	—	"	
		" Douglas	F	R	Daughter	S	31 March	1896	5	B. C. r	—	—	B.	"	"															1	—	"	
		" Elizabeth	F	R	Daughter	S	19 Feb	1899	2	" " r	—	—	"	"	"																—	"	
		" William H.	M	R	Son	S	4 March	1894	10	" " r	—	—	"	"	"																—	"	
14	14	Morton John	M	R	Head	M	16 April	1867	33	B. C. r	—	—	J. B.	"	Cth Eng	Farmer				1								1	1	1	—	"	
		" Charlotte A.	F	R	Wife	M	15 May	1878	22	B. C. r	—	—	"	"	"												4	1	1	1	—	"	
		" Harry C.	M	R	Son	S	27 Jan	1894	6	" " r	—	—	B. C.	"	"															1	—	"	
		" John E.	M	R	Son	S	9 July	1896	4	" " r	—	—	"	"	"																—	"	
		" Mary G.	F	R	Daughter	S	31 Dec	1900	1	" " r	—	—	"	"	"																—	"	
15	15	Archibald John	M	R	Head	S	10 June	1872	28	B. C. r	—	—	J. B.	"	Cth Eng	Farmer				1								1	1	1	—	Indian	
		" Mary	F	R	Mother	M		1840	60	B. C. r	—	—	Indian	"	"															1	—	Norwegian	
16	16	Hansen Olle	M	W	Head	M	13 Dec	1861	39	Norway	1883	1888	Norwegian	"	Lutheran	Farmer				1										1	—	English	
		" Alice	F	R	Wife	M	6 April	1869	31	B. C. r	—	—	J. B.	"	Cth Eng												9	1	1	1	—	"	
		Stephenson William	M	R	Son	S	7 Sept	1897	3	" " r	—	—	G. B.	"	"																—	Russian	
		Jones Wm	M	W	Physician	S			53	Wales	1878	—	Welsh	Canadian	Presbyterian	Physician				1					10	2000		1	1	1	—	"	
		Mann Peter D.	M	W	Rancher	S	18 March	1868	33	Scotland	1884	—	Scotch	Canadian	Cth Eng	Stone Cutter				1					12	1100							
17	17	" Jack A.	M	W	Son	S	25 June	1880	20	United States	1889	—	"	American	Baptist	Baker				1					10	200		1	1	1	—	Swedish	
		Hoolman John	M	W	Rancher	M	30 Feb	1867	33	Sweden	1888	1894	Swedish	Canadian	Lutheran	Factory Laborer				1					10	300		1	1	1	—	Scotch	
		McNally Augustus	M	W	"	S	24 Sept	1867	33	Scotland	—	—	Scotch	"	Presby	" "				1					10	240		1	1	1	—	"	
		Soderberg Olle	M	W	"	S	10 Oct	1868	32	Sweden	1894	—	Swedish	Swedish	Lutheran	" "				1					10	300		1	1	1	—	Swedish	
		Jim	M	Y	Chinaman	S		1883	17	China	1882	—	China	China	Buddhist	Cook				1					10	240					—	Chinese	
			M	Y	Chinaman	S																										English	
18	18	Higgins William J.	M	W	Head	S	8 July	1847	53	Ireland	1886	—	Irish	Canadian	R Cath	Farmer				1										1	1	"	
19	19	Manley Michael	M	W	Head	S		1830	70	Ireland	1871	—	Irish	"	R Cath	Farmer				1								1	1	1	—	English	
20	20	Robb James	M	W	Head	S	15 Feb	1832	68	Scotland	1875	—	Scotch	"	Presby	Farmer				1										1	—	"	
21	21	Robb John	M	W	Head	M	March	1860	41	Scotland	1880	—	Scotch	"	"													1	1	1	—	"	
		" Helen	F	W	Wife	M	4 March	1868	32	Scotland	1880	—	Scotch	"	"													1	1	1	—	"	
		" Annie E.	F	W	Daughter	S	24 July	1893	7	B. C. r	—	—	Scotch	"	"																—	"	
		" James	M	W	Son	S	4 July	1896	4	" " r	—	—	"	"	"															1	—	"	
		" Christina W	F	W	Daughter	S	7 Sept	1898	2	" " u	—	—	"	"	"																—	"	
		" Helen M.	F	W	Daughter	S	19 Jan	1901		" " r	—	—	"	"	"																—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 37 Vancouver — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 12 — in / dans: Cowichan & Alderny Dist. (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. J. Shaw, Enumerator / Enumérateur. — April 17 1901 — Page 10

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est rentrée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant à un métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation. Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. Gains provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gains supplémentaires. (D'une autre que son occupation principale ou métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
10	10	Savage Albert	M	W	Head	M	24 Feb	1861	39	England	1882	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓										✓	✓	✓		English	
		" Meta Z.	F	W	Wife	M	7 March	1873	27	Ont r			"	"	Presby													✓	✓	✓		"	
		" Agnes E.	F	W	Daughter	S	6 Dec	1894	6	B. C r			"	"	"															✓		"	
		" Ethel P.	F	W	Daughter	S	29 Oct	1898	2	B. C r			"	"	"															✓		"	
		Nisi Kadi	M	Oj	servant	S				Japan	1898		Japanese	Japan	Buddhism	Farm Laborer		✓		✓				12	240						Japanese	
23	23	Clark Montague E.	M	W	Head	M	30 Nov	1846	54	P. E. I.		✓	English	Canadian	Meth	Light House Keeper		✓		✓				12	900						English	
		" Charlotte	F	W	Son	S	June	1878	22	" " "		✓	"	"	"	Woods Man				✓				12	600						"	
		" Jorgan E.	M	W	Son	S	12 March	1879	21	" " "		✓	"	"	"	" "				✓				12	600						"	
		" Retter E.	F	W	Daughter	S	3 March	1882	18	Utah & W. T.		✓	"	"	"	Milliner				✓				12	180						"	
31	31	Griffith William	M	W	Head	M	23 July	1855	45	England	1891	✓	English	"	Congtl	Farmer		✓		✓												
		" Mary	F	W	Wife	M	25 June	1849	51	"	"	✓	"	"	"																	
		Evans Samuel	M	W	Son	S	24 Nov	1879	21	"	1898	✓	"	"	"	Farmer Laborer		✓		✓				72	600						"	
		Griffiths Thomas	M	W	Brother	S	11 Sept	1844	56	"	1891	✓	"	"	"	"		✓		✓												
9	9	Foster James A.	M	W	Head	W	7 Feb	1831	69	"	1876	✓	"	"	R. C.	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓		"	
		Thomson John T.	M	W	Son	S	11 July	1886	44	"	1876	✓	"	"	R. C.	" Son		✓		✓								✓	✓	✓		"	
30	30	Norton Frank	M	W	Head	M	30 August	1858	42	W. S. A.	1883	1894	Scotch	"	Congtl	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓		"	
		" Mystes	F	W	Wife	M	27 July	1868	32	" " "	1888	✓	Irish	Canadian	R Cath													✓	✓	✓		"	
6	6	Haggan Alexander	M	W	Head	W	22 Feb	1829	71	Scotland	1861	✓	Scotch	Canadian	Presby	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓		"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	3 May	1841	59	P. E. I.			English	"	"													✓	✓	✓		"	
		" David	M	W	Son	S	17 Aug	1876	24	B. C r		✓	Scotch	"	"	Farmer Son		✓		✓								✓	✓	✓		"	
		" Robert	M	W	Son	S	22 Feb	1876	22	" " "		✓	"	"	"	"				✓								✓	✓	✓		"	
		" Christina	F	W	Daughter	S	1 June	1885	15	" " "		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		Denning Lucy	F	W	Daughter	M	4 July	1874	26	N. S. r		✓	"	"	"															✓		"	
		" James A.	M	W	Grandson	S	1 June	1891	8	B. C "		✓	"	"	"															✓		"	
7	7	Holmes Martha	F	W	Head	M	15 June	1853	17	" " r		✓	"	"	"															✓		"	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	28 June	1901	0	" " u		✓	"	"	"																	
9	9	Higham Martha	F	W	Head	M	12 May	1846	54	England	1876	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer		✓		✓									✓	✓	✓		"	
		Eastham John	M	W	Son	S	23 July	1878	22	B. C. "		✓	"	"	"	Farmers Laborer				✓				9	562			✓	✓	✓		"	
		" Elbert	M	W	Son	S	7 June	1885	17	B. C r		✓	"	"	"	Farmer Son				✓									✓	✓	✓		"	
		" Nellie	F	W	Daughter	S	12 Oct	1886	14	W. S. A r	1886	✓	"	Canadian	"														✓	✓	✓		"	
		" John H.	M	W	Son	S	18 Nov	1888	12	B. C. "		✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
9	9	McKay James	M	W	Head	M	24 March	1837	62	Scotland	1872	✓	Scotch	"	Presby	Farmer		✓		✓									✓	✓	✓		Scotch	
30	30	Shaw William H.	M	W	Head	M	18 May	1861	38	"	1887	✓	"	"	"	Farmer		✓		✓									✓	✓	✓		"	
		" Euphimia	F	W	Wife	M	17 Jan	1861	39	"	1892	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
		" Cecelia M.	F	W	Daughter	S	12 July	1894	6	"		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
		" Joan Z.	F	W	"	S	9 May	1896	4	" " "		✓	"	"	"													9	✓	✓	✓		"	
		" Joanna E.	F	W	"	S	8 July	1899	1	" " "		✓	"	"	"																✓		"	
32	32	Wake Baldoon K.	M	W	Head	M	30 Jan	1852	48	England	1877	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer		✓		✓									✓	✓	✓		English	
		" Amelia	F	W	Wife	M	17 March	1859	41	"	1884	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
33	33	Hutchins Walter	M	W	Head	M	7 Sept	1870	30	"	1890	✓	"	"	"	Farmer				✓									✓	✓	✓		"	
		" Helen	F	A	Wife	M	8 April	1868	32	B. C. r		✓	Indian	"	Presby														✓	✓	✓		"	
		Emma Helen	F	W	Son	S	14 Nov	1888	14	B. C. r		✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓		"	
34	34	Elwart Wellington	M	W	Head	M	12 April	1852	48	England	1893	✓	English	"	Agostic	Farmer		✓		✓									✓	✓	✓		"	
		" Martha	F	W	Wife	M	1 Aug	1831	69	Holland	1894	✓	Holland	"	"														✓	✓	✓		"	
35	35	Semmens John	M	W	Head	S	6 Oct	1842	58	Scotland	1872	✓	Scotch	"	Presby	Farmer		✓		✓									✓	✓	✓		Scotch	
36	36	McGeffie James	M	A	Head	M		1837	63	B. C. r		✓	Indian	"	Ch of Eng	Farmer		✓		✓										✓		Indian	
		Lewis John	M	W	Son in law	M		1869	31	England		✓	English	"	"	Woodsman		✓		✓				9	600				✓	✓		English	
		" Annie	F	A	Daughter	M	6 July	1870	30	B. C. r		✓	Indian	"	"														✓	✓		"	
		McGeffie Maggie	F	A	Daughter	S	16 Feb	1892	9	B. C "		✓	"	"	"														✓	✓		"	
		" Eneas	M	A	Son	M	17 August	1868	32	B. C. r		✓	"	"	"	Woodsman		✓		✓				9	600				✓	✓		"	

Errors 10 - See Remarks & Errors 2

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 4 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Granville South Salmon Valley Squilchuck mining (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. T. Shaw Enumerator. / Enumérateur. April 22/26 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant dans un atelier ou à la manufacture. (Spécifiez par "f" pour atelier et "s" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Wages per month if on salary or by piece. / Gages par mois si à salaire ou à pièce.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade). $ / Extra gagnés. (Provenant d'autre occupation que celle principale). $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Tivis John	M	R	Son	S	20 July	1891	9	B. C. R	–	✓	J. B.	Canadian	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	–	English	—
		" Thomas	M	R	Son	S	Dec	1895	5	B. C. R	–	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	–	"	—
36	36	Norris Richard P.	M	W	Head	S	7 Nov	1836	64	England W	1889	✓	English	"	"	Farmer	✓	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	–	"	—
		Westmorland Robert	M	W	Father	S	30 July	1842	58	" W	1862	✓	"	"	"	Farmer	✓	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	–	"	—
	37	Roberts David S.	M	W	Head	M	3 Dec	1846	54	" R	1871	✓	Welsh	"	Presb	Engineer R	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	–	Welsh	—
		" John D.	M	W	Son	S	10 Jan	1886	15	B. C. R	—	✓	English	"	Epis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	–	English	—
		" Edward V.	M	W	Son	S	29 Nov	1887	13	" " R	–	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	–	"	—
		" Jas. P.	M	W	Son	S	28 Jan	1890	11	" " R	–	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	–	"	—
38	38	Crokes Samuel	M	R	Head	S		1871	25	" " R	–	✓	Irish B.	"	R Cath	Fisherman	✓	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	–	English	—
39	39	Tamagh K	M	Cy	Cattle man	S		1878	22	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Confucian	Fisherman	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	–	Japanese	—
		Tainte K	M	Cy	Head	S		1879	21	"	"	✓	"	"	—	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	–	"	—
		Tamingto K	M	Cy	"	S		1878	22	"	"	✓	"	"	—	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	–	"	—
		Hankut J	M	Cy	"	S		1877	23	"	"	✓	"	"	—	"	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	–	"	—
40	40	Gibson Grace	F	W	Head	S	9 April	1881	19	B.C. W	—	✓	Scotch	Canadian	Presby	School Teacher	—	—	—	/	—	—	—	—	10	600	—	—	/	/	/	–	English	—

1901

British Columbia

3 Vancouver

H¼ Victoria North S.D.

Pages 1-12.

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia. District No.: 3 Vancouver (Electoral) S. District No.: 4 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No.: 7 (in / dans) Salt Spring Island (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Victoria North

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Joda Broadwell (Enumerator. / Enumérateur.) 8-9 April

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade. / Mois employé à un autre métier que le sien.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Broadwell Joel	M	W	Head	M	14 Jany	1833	68	Eng	1862	N	English	Eng	Protestant	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	200	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
2		" Mary	F	W	Wife	M	4 Sept	1835	65	U.S.	1862	N	American	American	Protestant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
3		" Joel Jr.	M	W	Son	S	23 Jany	1870	25	Ont.	—	N	English	Canadian	Protestant	Merchant	—	✓	—	✓	—	—	—	12	500	300	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
4	2	Bittancourt E. J.	M	W	Head	M	9 Sept	1839	61	Azores	1863	1869	Portuguese	Portuguese	Catholic	Merchant	—	✓	—	✓	—	—	—	12	500	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
5		" Laurence	M	W	Son	S	24 Nov	1873	27	B.C.	—	N	"	Canadian	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
6		" Francis	M	W	Son	S	9 Jany	1875	26	B.C.	—	N	"	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	240	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
7		" Frederick	M	W	Son	S	31 July	1877	23	B.C.	—	N	"	"	"	Merchant	—	✓	—	✓	—	—	—	12	500	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
8		" George	M	W	Son	S	16 Jany	1878	23	B.C.	—	N	"	"	"	Dealer	—	—	✓	✓	—	—	—	10	300	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
9		" Rosalia	F	W	Daughter	S	3 Jany	1882	19	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
10		" Elizabeth	F	W	" "	S	19 Mar	1883	18	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
11		" Agnes E	F	W	" "	S	10 Aug	1887	13	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
12		" Lauretta	F	W	" "	S	17 Aug	1891	9	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
13		Bittancourt Catherine	F	W	Wife	M	8 Oct	1854	46	Brit.	—	N	Portuguese	Portuguese	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
14	3	Mason Mary	F	W	Head	M	12 April	1879	22	B.C.	—	N	Portuguese	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
15		" Gerald	M	W	Son	S	21 July	1898	2	B.C.	—	N	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
16		" Theodore	M	W	Son	S	15 Sept	1900	6m	[illegible]	1901	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
17	3	4	Bittancourt Chas	M	W	Head	M	24 Sept	1873	27	B.C.	—	N	Portuguese	Canadian	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	English	
18		" Teresa	F	W	Wife	M	26 Dec	1874	26	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
19	4	5	Mouat Jane	F	W	Head	W	24 Sept	1859	41	Scotland	1884	N	Scotch	"	Methodist	Farming	—	✓	—	✓	—	—	—	10	500	1000	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
20		" William	M	W	Son	S	16 Aug	1886	14	U.S.	1884	N	Scotch	"	"	Farming	—	✓	—	✓	—	—	—	12	400	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
21		" Gilbert J	M	W	" "	S	15 May	1888	12	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	✓	✓	✓	—	" "	
22		" Mary Jane	F	W	Daughter	S	10 Jany	1888	13	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	✓	✓	✓	—	" "	
23		" Laurence	M	W	Son	S	16 Oct	1890	10	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	✓	✓	✓	—	" "	
24		" Lydia	F	W	Daughter	S	11 May	1892	8	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	✓	✓	✓	—	" "	
25		" Gavin C.	M	W	Son	S	24 Aug	1893	7	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	✓	✓	✓	—	" "	
26		" Jerry	M	W	Son	S	9 Aug	1894	6	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	✓	✓	✓	—	" "	
27		" Jessie	F	W	Daughter	S	4 July	1896	4	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
28		Hayakawa Kumay	M	Y	Domestic	S	12 April	1880	20	Japan	1890	N	Japanese	Japanese	"	Cook	—	—	—	✓	—	—	—	12	120	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	Japanese	
29	5	6	Sloff Harriet	F	B	Head	W	1 April	1834	67	U.S.	1859	N	English	American	Baptist	Farming	—	—	✓	—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	English	
30		Harrison Wm	M	B	Son	M	8 Aug	1869	31	Ont.	—	N	"	Canadian	Methodist	Carpenter	—	—	✓	—	—	—	—	4	300	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
31		Harrison John	M	B	Son	S	29 Jany	1869	32	B.C.	—	N	"	"	"	Farmer	—	—	✓	✓	—	—	—	12	500	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
32	6	7	Stevens Henry	M	W	Head	M	18 June	1857	43	England	1872	N	English	"	Ch. of Eng.	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	10	400	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
33		" Anna	F	W	Wife	M	23 Feby	1857	44	"	1872	N	"	"	Ch. of Eng.	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
34		Smith Sarah	F	W	Sister in law	W	23 Feb	1850	51	"	1870	N	"	"	Ch. of Eng.	Nurse	—	—	✓	—	—	—	—	6	500	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
35		Abbott Cecil	M	W	Lodger	S	12 June	1875	25	Eng.	1894	N	English	English	Ch. of Eng.	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	" "	
36		Jenkins Eva	F	W	Daughter	S	18 Oct	1888	12	B.C.	u	N	English	Canadian	"	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
37		Page Philip	M	W	Lodger	S	2 June	1867	33	Ont.	r	—	N	English	"	Methodist	Teacher	✓	—	✓	—	—	—	—	10	600	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	" "	
38	7	8	Whims Wm	M	B	Head	M	Dec	1857	43	U.S.	1884	N	Negro	"	Methodist	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	12	500	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
39		" Emily	F	B	Wife	M	11 Mar	1865	36	B.C.	—	N	English	"	Ch. of Eng.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
40		" John W	M	B	Son	S	9 Aug	1884	16	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
41		" Rose E.	F	B	Daughter	S	24 Nov	1885	15	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	" "	
42		" Martha L.	F	B	" "	S	16 June	1888	12	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	" "	
43		" William	M	B	Son	S	31 Jany	1890	11	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	" "	
44		" Eliza A.	F	B	Daughter	S	14 Aug	1892	9	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	" "	
45		" George H.	M	B	Son	S	9 June	1895	6	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	✓	✓	✓	—	" "	
46		" Emily J.	F	B	Daughter	S	6 June	1895	5	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
47		" Clark R.	M	B	Son	S	14 Mar	1898	3	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
48		" James D.	M	B	Son	S	23 July	1900	8m	B.C.	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
49	8	9	Lathim Levi	M	W	Head	S	14 Aug	1859	41	England	1876	N	English	"	Ch. of Eng.	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	" "	
50	9	10	Wright Rudolph	M	W	Head	S	Nov 17	1850	21	"	1899	N	English	Eng.	Ch. of Eng.	Labourer	—	—	—	✓	—	—	—	12	300	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	" "	

9

SH 66

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver Elec. — Sub-District No.: K — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria West — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Joel A. Broadwell — Enumerator. / Enumérateur. — 9-10 April

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home, or at other occupation than working in factory or home. / Mois employé à son métier à la maison, ou à quelque occupation que ce soit autre que travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de sa profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation stated.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que celle déclarée.)	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
10	14	Thompson Henry	M	W	Head	M	25 Dec	1830	70	England	1849	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	200	—	—	1	1	1	—	English	
		" Lucy	F	W	Wife	M	1 Oct'b.	1846	54	B. Col	—	N	Indian	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Indian	
		" Mary	F	W	Daughter	S	12 Dec	1884	17	B. Col	—	N	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
		" Chester	M	W	Son	S	6 Nov	1886	14	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Charles E	M	W	Son	S	6 Mar	1888	13	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
11	12	Whippard John	M	W	Head	M	20 May	1862	38	B. Col	—	N	Canadian	"	Methodist	Carpenter	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	19 July	1869	32	B. Col	—	N	English	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
12	13	Nightingale Joseph	M	W	Head	M	12 May	1856	45	Ont'o	—	N	English	"	"	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" George	M	W	Son	S	1 July	1888	12	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Isabel	F	W	Daughter	S	2 July	1890	11	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" William	M	W	Son	S	28 June	1891	9	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
13	14	Booth John	M	W	Head	M	20 Dec	1857	44	Scotland	1862	N	Scotch	"	Presbyterian	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Dec 25	1853	47	Wales	1862	N	Welsh	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" George	M	W	Son	S	12 Dec	1883	17	B. Col	—	N	Scotch	"	"	Postmaster	✓	—	—	✓	—	—	—	—	12	300	—	1	1	1	—	"	
		Richards Mary	F	W	Daughter	S	15 May	1889	12	B. Col	—	N	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	
		Tanaka Joe	M	Y	Boarder	S	8 Aug	1878	22	Japan	1898	1898	Japanese	"	Shinshiu	Cook	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	120	—	—	—	—	—	Japanese	
		Inoca Minee	M	Y	Boarder	S	25 Dec	1884	16	Japan	1899	N	Japanese	Japanese	"	Labourer	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	100	—	—	1	1	—	Japanese	
14	15	Rosman Edward	M	W	Head	M	22 Sept	1858	41	England	1882	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
		" Edward	M	W	Son	S	3 Mar	1892	9	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		Nisuara Wm	M	Y	Boarder	S	5 Sept	1878	25	Japan	—	N	Japanese	Japanese	"	Farmer	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	Japanese	
15	16	Ucteford Wm	M	W	Head	M	21 June	1861	40	Victoria	—	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
		" Caroline	F	W	Wife	M	9 July	1869	32	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Edgar	M	W	Son	S	Dec 25	1889	11	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" Caroline	F	W	Daughter	S	June 3	1890	10	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" Francis	F	W	"	S	2 Dec 25	1893	7	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" Edwina	F	W	"	S	July 2	1896	4	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Dead Dumb
		" William	M	W	Son	S	Aug 24	1899	2	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
16	17	Hamphin William	M	W	Head	M	3 June	1858	43	Ireland	1878	N	Irish	"	Catholic	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	—	12	400	—	—	—	1	—	"	
		" Rebecca	F	W	Wife	M	3 July	1858	42	"	"	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		Cafery Frank	M	W	Lodger	S	18 June	1859	13	B. Col	—	N	"	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
17	18	Brethour Margaret	F	W	Head	S	Dec 9	1856	20	B. Col	—	N	Irish	"	"	Teacher	✓	—	—	✓	—	—	—	—	10	600	—	—	1	1	1	"	
18	19	McFadden Wm	M	W	Head	M	12 Jany	1866	40	B. Col	—	N	Irish	"	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	300	—	—	1	1	1	"	
		McFadden Martha	F	W	Wife	M	18 Sept	1866	34	B. Col	—	N	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Mary	F	W	Daughter	S	29 Aug	1888	12	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Echon	M	W	Son	S	2 July	1888	12	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	
		" Caroline	F	W	Daughter	S	April 2	1890	10	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" William	M	W	Son	S	May 9	1892	8	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	
		" Edith M	F	W	Daughter	S	Feb 17	1894	7	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Laura	F	W	"	S	Dec 7	1896	3-12	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
19	20	Mapaffey Ellen	F	W	Head	M	July 10	1862	39	B. Col	—	N	English	"	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	—	"	
		Rule Mary E	F	W	Daughter	S	Oct 13	1883	18	B. Col	—	N	Welsh	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
		Rule Martha	F	W	"	S	May 26	1885	16	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Annie C	F	W	"	S	Sept 1	1885	15	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		" Amelia	F	W	"	S	Oct 17	1887	13	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
		Mahaffey Edward	M	W	Son	S	Sept 30	1890	10	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		Orchard Alberta	F	W	Niece	S	July 5	1892	8	B. Col	—	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
20	21	Robinson Henry	M	B	Head	M	Dec 5	1857	43	Bermuda	1858	N	Negro	"	Methodist	Farmer	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	600	—	—	1	1	—	"	
		" Narcissa	F	B	Wife	M	June 11	1874	26	U. S.	1886	N	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	"	
		Mard Yamai	M	Y	Boarder	S	Sept 7	1878	22	Japan	1898	1898	Japanese	Japanese	"	Cook	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	120	—	—	—	—	—	Japanese	
		Esau Yonkee	M	Y	Lodger	S	June 15	1879	21	"	"	"	"	"	"	Labourer	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	120	—	—	—	—	—	"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver (Electoral) — S. District No. 11 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria North (Galt Spring Island) (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Enumerator / Enumérateur: Jos. A. Boadwell — 10-11 April

Page 3 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling-House / Maison habitée	Family / Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier jour de ses dernières naissances.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique.	Earnings from occupation during past year. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier la nature de son occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings / Dwellings	Families / Familles																																													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34																	
1	21	22	Landerway Fanny	F	B	Head	M	20 July	1862	38	American	1887		American	Canadian	Methodist	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	12	400	—	—	✓	✓	✓	—	English	—																			1
2			Guyuche Cecilia	F	B	Sister	S	1 Sept	1882	18	B. C. r	—	✓	Indian	Canadian	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			2
3			Landerway John	M	B	Son	S	7 Mar	1891	10	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			3
4			" Florence	F	B	Daughter	S	June 29	1893	7	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			4
5			" Georgena	F	B	"	S	Aug 19	1898	2	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			5
6	22	23	Collins John	M	W	Head	M	Mar 10	1858	43	England	1895	✓	English	English	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	✓	—	—	—	—	12	500	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"																			6
7			" Mary	F	W	Wife	M	Feb 12	1858	43	" "	1895	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			7
8			" Alcock	F	W	Daughter	S	July 21	1879	21	" "	1895	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"																			8
9			" John	M	W	Son	S	Dec 25	1883	17	" "	1895	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			9
10			" Edwin C.	M	W	Son	S	July 16	1886	14	" "	1895	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			10
11			" Ernest	M	W	Son	S	Apl 29	1883	17	" "	1895	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			11
12	23	24	Pedder Ellen	F	W	Sister	S	Oct 17	1851	50	" "	1897	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			12
13	24	25	Wood Harry	M	B	Head	M	Dec 16	1871	29	England	1893	✓	[illegible]	[illegible]	Methodist	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	12	420	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			13
14			" Jane L.	F	B	Wife	M	Mar 18	1873	28	W. S. r	1895	✓	American	American	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			14
15			" Alma	F	B	Daughter	S	Aug 27	1900	1	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			15
16	25	26	Stark Willis	M	B	Head	S	Dec 13	1855	45	W. S. u	1860	✓	American	American	"	Farmer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	12	300	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			16
17			Stark Sylvia	F	B	Mother	W	Jan 16	1842	59	W. S. u	1860	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			17
18			" John E.	M	B	Son	S	Nov 26	1880	20	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			18
19			" Abraham L.	M	B	Son	S	Sept 17	1863	38	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			19
20	26	27	Caldwell Henry	M	W	Head	M	May 13	1867	33	Ireland	1882	✓	Irish	"	"	Farmer	—	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	English	—																			20
21			" Annett	F	W	Wife	M	Dec 6	1869	31	Ont. u	—	✓	English	Canadian	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			21
22			" John A.	M	W	Son	S	Apl 29	1890	10	B. C. r	—	✓	Irish	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			22
23			" Edna A.	F	W	Daughter	S	Oct 8	1893	7	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			23
24			" Valentine	M	W	Son	S	Feby 14	1896	5	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			24
25	—	—	Caldwell Sarah	F	W	Head	W	Mar 14	1825	76	Ireland	1887	✓	Irish	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			25
26			" William	M	W	Son	S	May 1	1864	36	" "	1882	✓	"	"	"	Farmer	—	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			26
27	27	28	Mansell Thomas	M	W	Head	M	July 2	1857	44	England	1884	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			27
28			" Priscilla	F	B	Wife	M	Sept 11	1876	30	B. C. r	—	✓	American	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			28
29			" Thomas	M	B	Son	S	April 4	1890	10	B. C. r	—	✓	English	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			29
30			" Hubert	M	B	Son	S	Aug 2	1893	7	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			30
31			" Frank	M	B	Son	S	May 20	1897	3	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			31
32	28	29	Pallow John	M	K	Head	M	Mar 15	1865	36	U. S. u	1890	✓	English	American	Catholic	Farm Laborer	—	—	✓	—	✓	—	—	—	12	520	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			32
33			" Lydia	F	K	Wife	M	Jany 6	1878	26	B. C. r	—	✓	[illegible]	Canadian	Ch of Eng	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			33
34			" Ernest H.	M	K	Son	S	June 18	1899	1	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			34
35			" Andrew L.	M	K	Son	S	Dec 27	1896	4	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			35
36			" William J.	M	K	Son	S	Dec 13	1900	0	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			36
37	29	30	Nelson Erik	M	W	Head	M	May 30	1870	30	Sweden	1892	✓	Swedish	Swedish	Ch of Eng	Woodman	—	—	✓	✓	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			37
38			" Matilda	F	K	Wife	M	July 8	1880	20	B. C. u	—	✓	English	Canadian	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			38
39	30	31	Halvorsen Georg	M	W	Head	W	Oct 15	1863	37	Ont. r	—	✓	English	"	"	Blacksmith	—	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			39
40			" Alexander	M	W	Son	S	Jany 2	1877	24	Que. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			40
41	31	32	Nelson Nils	M	W	Head	M	Apl 14	1863	38	Sweden	1883	✓	Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer	—	✓	—	—	✓	—	—	—	12	600	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			41
42			" Madeline	F	W	Wife	M	Sept 19	1871	29	Ont. u	—	✓	English	Canadian	Ch of Eng	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			42
43			" Katharine	F	W	Daughter	S	June 23	1898	2	B. C. r	—	✓	Swedish	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			43
44			" Mary	F	W	"	S	Aug 17	1899	1	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			44
45			" George	M	W	Son	S	May 14	1901	0	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			45
46	32	33	Cartwright M.	M	W	Head	M	Oct 25	1870	30	England	1886	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer	—	✓	—	—	✓	—	—	—	12	450	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"																			46
47			" Martha	F	W	Wife	M	Dec 15	1871	29	B. C. r	—	✓	"	"	Catholic	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			47
48			" Arthur	M	W	Son	S	Oct 2	1896	4	B. C. r	—	✓	"	"	Ch of Eng	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			48
49			" Charles A.	M	W	Son	S	Feby 12	1896	5	B. C. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	—	"	"																			49
50			Nakano Kuzaro	M	Y	Domestic	S	Mar 17	1880	21	Japan	1895	1897	Japanese	Japanese	Shintoist	Tailor	—	—	✓	—	—	—	—	—	12	120	—	—	—	—	✓	—	Japanese	—																			50

Number of families in dwelling

3

22166

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver (Electoral) — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans — Victoria North — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, canton ou paroisse.) — Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — 12 April.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which others are employed. (Specify by "E" for employer, and by "A" for apprentice, as the case may be.) / Travaillant de son métier où il emploie des ouvriers ou des apprentis. (Spécifier par "E" pour patron, et par "A" pour apprenti, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à un travail autre que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'un autre emploi que son métier principal.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
33	34	Barrow Ambrose	M	W	Head	M	May 9	1849	51	England	1889		English	Canadian	Ch of Eng	Nursery man																English	
		" Jessie	F	W	Wife	M	May 8	1862	38	"	1889		"	"	"																		
		" Alexander	M	W	Son	S	Nov 9	1884	16	"	1887		"	"	"																		
		" Archibald	M	W	Son	S	Nov 16	1885	15	"			"	"	"																		
		" Sidney	M	W	" "	S	May 11	1887	13	"			"	"	"																		
		" Leland	M	W	" "	S	May 21	1889	12	"			"	"	"																		
		" Eleanor	F	W	Daughter	S	June 14	1889	11	"			"	"	"																		
		" Harold	M	W	Son	S	June "	1890	10	"			"	"	"																		
		" Percy	M	W	" "	S	June 14	1892	9	"			"	"	"																		
		" Violet	F	W	Daughter	S	Sep 26	1898	5	"			"	"	"																		
		" Irene	F	W	" "	S	Dec 2	1899	21	"			"	"	"																		
34	35	Wilson Edward	M	W	Head	M	Dec 7	1844	56	England	1868		English	"	Ch of Eng	Clergyman																	
		" Frances	F	W	Wife	M	Sept 19	1860	40	"	1868		"	"	"																		
		" Llewellyn	M	W	Son	S	May 1	1878	28	Ont r			"	"	"	Farmer																	
		" Florence	F	W	Daughter	S	Aug 29	1877	24	Ont r			"	"	"																		
		" Nona F	F	W	"	S	Oct 24	1878	23	Ont r			"	"	"																		
		" Norman	M	W	Son	S	Oct 23	1879	22	Ont r			"	"	"																		
		" Keith	M	W	Son	S	Feb 15	1881	20	Ont r			"	"	"																		
		Akimitsu Yone	M	Y	Domestic	S	Oct 12	1881	19	Japan	1899		Japanese	"	Shintoist	Cook																Japanese	
35	36	Lundy Ben	M	W	Head	M	Nov 16	1863	37	Ont r			English	"	Ch of Eng	Farmer																	
		" Ann	F	W	Wife	M	Dec 22	1868	32	B.C. r			"	"	"																		
		" William	M	W	Son	S	Dec 25	1895	5	B.C. r			"	"	"																		
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	Mar 6	1891	10	B.C. r			"	"	"																		
		" Edith	F	W	"	S	Sep 26	1894	6	B.C. r			"	"	"																		
36	37	Scott William	M	W	Head	M	May 8	1866	34	England	1880		English	"	"	Farmer																	
		" Ella	F	W	Wife	M	Mar 23	1868	33	England	1870		"	"	"																		
		" Maud	F	W	Daughter	S	May 14	1894	6	B.C. r			"	"	"																		
		" Douglas	M	W	Son	S	Aug 24	1895	5	B.C. r			"	"	"																		
		Cartwright Wm	M	W	Lodger	S	July 20	1881	19	England	1900		"	"	"	Labourer																	
		Nishi Sheiko	M	Y	Domestic	S	May 24	1883	17	Japan	1899		Japanese	"	Shintoist	Cook																Japanese	
37	38	Wyatt Geoffry	M	W	Head	S	Sept 6	1871	29	England			English	"	Ch of Eng	Farmer																English	
		Archibald Richard	M	W	Farm Hand	S	Oct 10	1881	19	England	1890		English	"	"	Stockman																	
		Cragin Frank	M	W	Pupil	S	May 23	1883	17	Ireland	1899		Irish	"	"	Cook																	
		Thacker Wybert	M	W		S	Aug 18	1887	13	England	1899		English	"	Ch of Eng																	English	
38	39	Bullock Harry	M	W	Head	S	Oct 27	1867	33	"	1894		English	"	"	Farmer																	
		Norton Wrahan	M	B	Domestic	S	May 7	1881	19	B.C. r			Hottentot	"	"	Cook																Japanese	
		Nakano Eboda	M	Y	"	S	Feby 4	1884	17	Japan	1900		Japanese	"	Shintoist	Farmer																English	
—	—	Cragin Ernest	M	W	Head	M	Dec 6	1870	30	England	1899		Irish	"	Ch of Eng																	English	
		" Mary S	F	W	Wife	M	Feby 25	1870	31	England	1900		English	"	"																		
39	40	Mahon Wm	M	W	Head	S	July 1	1861	39	Ireland	1883		Irish	"	"	Farmer																	
40	41	Scovell John	M	W	Head	S	Nov 25	1864	36	"	1883		"	"	"																		
		Crofton Alfred	M	W		S	June 18	1882	18	"	1899		"	"	"	Farmer																	
		Rockett Walter	M	W		S	[illegible]	1881	21	England	1883		English	"	Ch of Eng																	English	
		Nakamoto H	M	Y	Domestic	S	May 4	1881	19	Japan	1897		Japanese	"	Shintoist	Farmer																Japanese	
41	42	Colson Evelyn	F	W	Head	M	Feb 2	1871	29	Ontario			English	Canadian	Ch of Eng																	English	
		" Pearlie	F	W	Daughter	S	Mar 5	1899	1	B.C. r			"	"	"																		
		" Charles H	M	W	Son	S	Dec 22	1891	9	England			"	"	"																		
		Seii Tomaishi	M	Y	Lodger	S	May 10	1883	17	Japan	1895	1897	Japanese	"	Shintoist	Cook																Japanese	
		Sezaki Tomaishi	M	Y	"	S	Sept 25	1880	20	"	1895		"	"	"	Farmer																	
		Eishi Tomaishi	M	Y	"	M	Oct 3	1877	23	"	1897		"	"	"	Fisherman																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver (Elec 1) — S. District No. 13 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Victoria North — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Salt Spring Island

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Joel A. Broadwell (Enumerator. / Enumérateur.) — 12 - 13 april.

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in a factory, shop, mine, or lumber camp. (Yes or No, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin, une mine ou un chantier. (Répondre par oui ou par non, selon le cas.)	Months employed at trade during the year. / Mois employé à son métier durant l'année.	Months employed in other occupation than trade during year. / Mois employé à d'autres occupations que son métier durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de sa profession $.	Extra earnings, from other than regular occupation $. / Gages supplémentaires, provenant d'autres sources que son métier ou sa profession $.	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
42	43	Norton John	M	W	Head	M	Aug 4	1823	77	Portugal	1859		Portugese	Canadian	Catholic	Farmer		✓										✓	✓	✓		English	
		" Annie	F	O	Wife	M	July 24	1838	62	Bermuda	"		"	"	Ch of Eng													✓	✓	✓		"	
		" John J	M	B	Son	M	Sep 23	1871	29	B.C.			Portugese	Canadian	Catholic	Farmer		✓		+								✓	✓	✓		"	
		" Dorothy	F	B	Daughter	S	May 7	1879	21	B.C.			"	"	Ch of Eng													✓	✓	✓		"	
		" Walter M	M	B	Son	S	Sept 23	1880	20	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Albert A	M	B	Son	S	Apr 30	1883	18	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Edsie M	F	B	Daughter	S	Sept 23	1886	14	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Robert P.	M	B	Son	S	Jany 10	1889	12	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Maud B	F	B	Daughter	S	May 21	1891	9	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Pearl V.	F	B	" "	S	June 27	1893	7	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Grace	F	B	" "	S	Nov 17	1896	4	B.C.			"	"	"													✓					
		" Joseph	M	B	Son	S	July 3	1899	21	B.C.			"	"	"													✓					
43	44	Cundell Chris	M	W	Head	M	July 13	1860	40	England	1882		English	"	Ch of Eng	Farmer		✓		+								✓	✓	✓		"	
		" Mary	F	W	Wife	M	June 1	1861	39	Scotland	1883		Scotch	"	Presbyterian													✓	✓	✓		"	
44	45	Malcolm Joseph	M	W	Head	S	Mch 7	1863	38	Ont r			Scotch	Canadian	Presbyterian	Blacksmith		✓		+								✓	✓	✓		"	
		Bryan William	M	W	Farm Hand	S	April 17	1880	20	England			English	"	"	Bookkeeper		✓		+								✓	✓	✓		"	
		Ushita Mantaro	M	Y	" "	M	Aug	1874	26	Japan	1900		Japanese	Japanese	Shintoist	Farm Hand		✓												✓		Japanese	
45	46	Walter Arthur	M	W	Head	M	May 6	1849	51	England	1874		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	1	✓		+								✓	✓	✓		English	
		" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 21	1863	37	Scotland	1877		Scotch	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Arthur B	M	W	Son	S	June 13	1889	11	B.C.			English	Canadian	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Mary	F	W	Daughter	S	Aug 15	1890	10	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
46	47	Colson Leonard	M	W	Head	M	Jany 28	1870	31	England	1889		English	"	"	Farmer	1	✓		+								✓	✓	✓		"	
		" Eleanor	F	W	Wife	M	Sept 2	1863	37	Channel Isles	1900		"	"	"													✓	✓	✓		"	
		Murich Nugar	M	Y	Domestic	S	April 1	1885	16	Japan	1899		Japanese	Japanese	Shintoist	Cook R.		✓												✓		Japanese	
47	48	Borradaile Ernest	M	W	Head	S	Nov 3	1874	27	England	1897		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	1	✓		+								✓	✓	✓	✓	English	
		Robertshaw Hugo	M	W		S	Aug 10	1872	29	" "	1891		"	"	Presbyterian	Cook		✓		+								✓	✓	✓		"	
48	49	Pittancourt Reid	M	W	Head	M	Aug 16	1867	33	B.C.			Portugese	Canadian	Ch of Eng	Hotel Keeper	1			+								✓	✓	✓		"	
		" Emma	F	W	Wife	M	July 3	1870	31	England	1889		English	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Albert A	M	W	Son	S	Mar 12	1892	9	B.C.			Portugese	Canadian	"													✓	✓	✓		"	
		" Windlow	M	W	Son	S	Nov 3	1893	7	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"	
49	50	Harrison Ernest	M	B	Head	S	Mar 15	1867	34	B.C.			American	"	Methodist	Farmer		✓		+								✓	✓	✓		"	
50	51	Beddes Emily	F	W	Head	W	July 5	1852	48	England	1884		English	"	Ch of Eng	Farmer				+								✓	✓	✓	✓	"	
		" Lionel	M	W	Son	S	Sept 19	1887	13	U.S.	1884		"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Boadicea	F	W	Daughter	S	July 24	1893	7	U.S.	1884		"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Myrtle	F	W	" "	S	May 21	1890	10	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Jeffry	M	W	Son	S	July 15	1894	6	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"	
51	52	Burdy Alfles	M	W	Head	S	Feb	1861	39	Ireland	1884		English	"	"	Farmer				+								✓	✓	✓		"	
		Halley George	M	W	" "	S	Oct 21	1879	21	Scotland	1897		Scotch	"	"	Farmer				/								✓	✓	✓		"	
52	53	Chalmers James	M	W	Head	M	Oct 13	1852	49	Scotland	1886		Scotch	"	"	Farmer				+								✓	✓	✓		"	
		" Amy	F	W	Wife	M	Sep 7	1863	37	England	1887		English	"	"													✓	✓	✓		"	
53	54	Wood Frank	M	W	Head	M	Oct 5	1874	27	England	1892		"	"	Ch of Eng	Farmer		✓		+								✓	✓	✓	✓	"	
		" Kathleen	F	W	Wife	M	Apr 13	1875	26	Ont r			"	Canadian	"													✓	✓	✓	✓	"	
		" Beryl	F	W	Daughter	S	Jan 1	1899	2	B.C.			"	"	"																		
54	55	Purvis Percy	M	W	Head	M	Mar 24	1870	31	Ont r			Scotch	"	Presbyterian	Rancher		✓		+								✓	✓	✓		"	
		" Susan	F	W	Wife	M	Sept 25	1869	32	Ont r			"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	April 14	1895	7	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Susan Jean	F	W	" "	S	Nov 7	1894	6	B.C.			"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Ethel	F	W	" "	S	Sep 22	1896	4	Ont r			"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" William	M	W	Son	S	Sep 23	1898	2	B.C.			"	"	"																		
		" George	M	W	Son	S	Sep 6	1900	7/12	B.C.			"	"	"																		

4

200 Bo

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver Elec. — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 15 — in / dans: Salt Spring Island — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Joel A. Broadwell — Enumerator. / Enumérateur. — 13-15 April

Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "co." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "c" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or other building, (Write "f" for factory, "s" for shop, "o" for other building, and one only for.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou à la maison. (Mettez "f" pour manufacture, "s" pour magasin, "o" pour maison, et un seul pour.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la manufacture.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation, métier ou à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation, métier ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que son métier principal.) $	Months at school as year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Maisons.	Families or Homes. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Purvis Maggie	F	W	Sister	S	Aug 20	1879	21	Ont a			Scotch	Canadian	Presbyterian	Keeping House																	1
2		Wood Robert	M	W	Head	S	June 1	1872	28	B.C.			American	"	Methodist												5	1	1	1		English	2
3		Muratani Kamata	M	Y	Head	S	July	1874	26	Japan	1897		Japanese	Japanese	Shinshiu	Fisherman									300							Japanese	3
4		Nakai Chozaro	M	Y	" "	S	Mar 10	1883	16	" "	1897		" "	" "	" "	" "									300							" "	4
5		Fuge Naka	M	Y	" "	S	Jany	1879	22	Japan	1897		" "	" "	" "	Farm Hand									250							" "	5
6		Hashimoto Kamoshi	M	Y	" "	S	July	1879	21	Japan	1901		" "	" "	" "	" "									250							" "	6
7		Muratani Kumedo	M	Wp	" "	S	Sept 12	1844	56	Japan	1896		" "	" "	" "	Farm Hand									180							" "	7
8		Tokame Tokotaro	M	Y	" "	M	April 7	1874	26	" "	1902		" "	" "	" "	Farm Hand									180							" "	8
9		Wake Ukie	M	Y	" "	S	Oct 16	1869	31	Japan	1897		Japanese	" "	" "	Fisherman									300							" "	9
10		Toshi Nishida	M	Y	" "	M	Mar 24	1868	33	" "	1896		" "	" "	" "	" "									300							Japanese	10
11		Tuneke Kissoma	M	Y	" "	S	Feby 10	1880	21	" "	1901		" "	" "	" "	" "									300							" "	11
12		Uetaka Heshman	M	Y	" "	S	Jan 13	1879	26	" "	1901		" "	" "	" "	" "									300							" "	12
13	55	Rogers Harry	M	W	Head	M	Nov 22	1869	32	England	1892		English	"	Ch of Eng	Farmer												1	1	1		English	13
14		" Rosie	F	W	Wife	M	April 30	1869	31	" "	1892		" "	" "	" "													1	1	1	1	" "	14
15		" Harold	M	W	Son	S	Mar 9	1894	7	B.C.			" "	" "	" "												2			1		" "	15
16		" Lionel	M	W	Son	S	Feb 21	1896	5	B.C.			" "	" "	" "															1		" "	16
17		" Ellenor	F	W	Daughter	S	Mar 5	1898	3	B.C.			" "	" "	" "															1		" "	17
18		" Oswold	M	W	Son	S	Jany 15	1900	1	B.C.			" "	" "	" "																	" "	18
19	56	Gardner George	M	W	Head	M	Dec 13	1865	35	England	1880		English	"	"	Farmer													1	1	1	" "	19
20		" Ada	F	W	Wife	M	Ap 20	1874	26	U.S.	1890		Scotch	"	"														1	1	1	" "	20
21		" Arthur	M	W	Son	S	Dec 27	1891	10	B.C.			English	"	"													10	1	1	1	" "	21
22		" Charlie	M	W	Son	S	Dec 19	1893	7	U.S.	1890		"	"	"													10	1	1	1	" "	22
23		" Edith	F	W	Daughter	S	Sep 18	1895	5	U.S.	1890		"	"	"															1		" "	23
24		" Lulu	F	W	Daughter	S	Oct 14	1897	3	U.S.	1890		"	"	"																	" "	24
25		" Adelaide	F	W	"	S	Oct 16	1900	1	B.C.			"	"	"																	" "	25
26		" Charles	M	W	Brother	S	Feb 18	1868	33	England	1892		"	"	"	Farmer									300							" "	26
27	57	Bonnery Dorothy	M	W	Head	M	April 13	1849	51	U.S.	1881		American	"	"	Farmer									300			1	1	1		" "	27
28		" Sibble	F	W	Wife	M	Dec 16	1850	50	U.S.	1881		"	"	"														1	1		" "	28
29		" Florence	F	W	Daughter	S	Ap 8	1887	13	U.S.	1881		"	"	"													10	1	1	1		" "	29
30		" Socratis	M	W	Son	S	Oct 10	1889	11	U.S.	1881		"	"	"													10	1	1	1		" "	30
31		" Claude	M	W	Son	S	Aug 27	1893	7	B.C.			"	Canadian	"													10	1	1	1		" "	31
32		Cook Alfred	M	W	Lodger	S	June 4	1867	33	Ireland	1900		Irish	"	"	Teacher									600				1	1	1		" "	32
33		Gardner Alfred	M	W	Farm Hand	S	Oct 31	1877	23	England	1892		English	"	"	Farm Hand									300				1		1		" "	33
34		Uchara Yeon	M	Y	Domestic	S	May 20	1881	19	Japan	1897		Japanese	"	"	Cook									120				1		1	Japanese	" "	34
35	58	Nakamaki	M	Y	Head	S	July 10	1877	23	Japan	1897		Japanese	"	"	Fisherman									300				1		1	" "	" "	35
36	59	Dai Hamamish	M	Y	" "	M	Ap 10	1880	20	" "	1897		" "	" "	" "	" "									300				1		1	" "	" "	36
37		Juno Eatonie	M	Y	" "	M	Sept 12	1870	30	" "	1897		" "	" "	" "	" "									300				1		1	" "	" "	37
38		Emo Iyanishi	M	Y	" "	M	May 4	1871	30	" "	1897		" "	" "	" "	" "									300				1		1	" "	" "	38
39		Uya Hamamoto	M	Y	" "	M	Ap 7	1872	29	" "	1897		" "	" "	" "	" "									300				1		1	" "	" "	39
40	57	Hackman Edward	M	W	Head	M	Jany 1	1858	43	Ont a			Irish	Canadian	Methodist	Farmer									300			1	1	1		English	40
41		" Lizzie	F	W	Wife	M	July 27	1865	35	Ont a			Irish	"	"	Farm Hand													1	1	1	" "	" "	41
42		" Howard	M	W	Son	S	May 17	1888	14	Ont a			"	"	"													10	1	1	1		" "	42
43		" Percy	M	W	Son	S	Mar 30	1889	12	Ont a			"	"	"													10	1	1	1		" "	43
44		" Myrtle	F	W	Daughter	S	Dec 25	1894	7	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		" "	44
45		" Edgar	M	W	Son	S	April 13	1896	5	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		" "	45
46		" Clifford	M	W	Son	S	June 28	1898	2	B.C.			"	"	"																	" "	46
47	60	Walter Edward	M	W	Head	M	Nov 28	1855	45	England	1885		English	"	"	Farmer													1	1	1	" "	47
48		" Florence	F	W	Wife	M	Jany 5	1861	40	" "	1898		" "	" "	" "														1	1	1	" "	48
49	61	Guynne Jason	M	B	Head	S	May 1	1870	30	B.C.			American	"	Methodist	Farmer													1	1	1	" "	49
50	62	Kelly Harry	M	W	" "		Oct 15	1878	26	B.C.			Irish	"	Methodist	Farmer													1	1	1	" "	50

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver Elec. — S. District No.: 51 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 21 — in / dans: Salt Spring Island (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse) — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Joel A. Boadwell, Enumerator / Enumérateur. — 15-16 April. — Page 7

Line / Ligne	Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age à son dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "Ce" or "Co." for county or town, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "Cté" ou "Co." pour comté, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, métier ou occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Weeks at trade in factory or in house. (Strike as "7" for housework, if this was your trade.) / Nombre de semaines passées à un métier dans la manufacture ou à la maison. (Inscrire "7" pour travaux de ménage, si tel était votre métier.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à un métier autre que son métier ou la manufacture ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than usual occupation.) / Gages supplémentaires, provenant d'un métier autre que le sien $.	Months at school in 1900. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1			Oashe Gommoto	M	Y	—	M	Mar 17	1870	30	Japan	1900	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Fisherman			✓	1					6	$60.00	$00.00						Japanese
2			Wedda Yoshimoto	M	Y	—	M	Jan 23	1854	47	" "	1890	✓	" "	" "	" "	Farm Hand			✓						12	$00.00	$00.00						" "
3			Mii Shyna Kichi	M	Y	—	S	Feb 10	1881	19	" "	1900	✓	" "	" "	" "	Labourer			✓														" "
4	63	64	Vewen Joseph	M	W	Head	M	July 16	1869	31	Wales		✓	Irish	Canadian	Presbyterian	Carpenter	+		✓	1					12	$00.00	$00.00		✓	✓	✓	✓	English
5	64	65	Sherman Josiah	M	W	Head	M	May 25	1857	43	England	1878	✓	English	English	Methodist	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
6			" Jacob	M	W	Son	S	Sept 1	1878	22	B.C.		✓	" "	Canadian	Ch of Eng	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
7			" Thomas	M	W	Son	S	July 24	1879	21	B.C.		✓	" "	" "	" "	" "													✓	✓	✓		" "
8			" William	M	W	Son	S	June 21	1880	21	B.C.		✓	" "	" "	" "	" "													✓	✓	✓		" "
9	65	66	Edwards R.P.	M	W	Head	M	Aug 28	1842	58	England	1865	✓	" "	" "	" "	Merchant			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		English
10			" M.J.	F	W	Wife	M	Oct 10	1846	54	" "	1885	✓	" "	" "	" "	" "													✓	✓	✓		" "
11			Irwin Robert	M	W	Lodger	S	Mar 1	1869	30	Ont.		✓	Scotch	" "	Methodist	Minister			✓	1					12	$00.00			✓	✓	✓		" "
12	66	67	Sparrow John	M	W	Head	M	Apl 10th	1840	58	Norway	1864	✓	Norwegian	Norwegian	Ch of Eng	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		Norwegian English
13			" James	M	K	Son	S	Jany 1	1870	30	B.C.		✓	Indian	Canadian	Ch of Eng	Logger			✓	1													
14			" Minnie	M	K	Son	S	Nov 14	1883	17	B.C.		✓	" "	" "	Methodist														✓	✓	✓		" "
15			" Elizabeth	M	K	Daughter	S	July 29	1885	15	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
16			" Wilhelmina	M	K	"	S	Sept 30	1891	9	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
17	67	68	Haynes Fred	M	W	Head	M	Nov 9	1857	43	England	1883	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
18			" Harriett	M	W	Wife	M	Mar 17	1870	31	Ont.		✓	Irish	" "	" "														✓	✓	✓		" "
19			" Florence	M	W	Daughter	S	June 7	1888	12	B.C.		✓	English	" "	" "														✓	✓	✓		" "
20			" Minnie	M	W	Daughter	S	Dec 16	1889	11	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
21			" Ida	M	W	Daughter	S	Mar 19	1894	106	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
22	68	69	Mahoney Joseph	M	R	Head	M	July 4	1846	54	N.S.	1875	✓	Scandinavian	Canadian	Catholic	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
23			" Delia	M	R	Wife	M	May 1	1867	33	B.C.		✓	American	Can. & U.S.	Catholic														✓	✓	✓		" "
24			" Dave	M	R	Son	S	Nov 26	1884	16	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
25			" Arthur	M	R	Son	S	June 24	1886	14	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
26			" Eliza	M	R	Daughter	S	Aug 11	1887	13	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
27			" Harry	M	R	Son	S	Oct 27	1888	12	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
28	69	70	Flesher George	M	W	Head	M	July 1	1864	36	B.C.		✓	English	Canadian	" "	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
29			" Josiah	F	B	Wife	M	Unknown	1865	41	B.C.		✓	Indian	" "	" "														✓	✓	✓		" "
30			" Harry	M	B	Daughter	S	May 1	1892	10	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
31			" Maddie	F	B	"	S	Mch 2	1894	7	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
32			" Edward	M	B	Son	S	Oct 23	1896	4	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
33			" Grease J.	F	B	Daughter	S	Mch 1	1897	4	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
34			" Ernest	M	B	Son	S	Sept 12	1900	6/12	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
35	70	71	Arnold George	M	W	Head	S	Feb 6	1858	43	Germany	1884	✓	German	German	Presbyterian	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		German
36	171	72	Olson Gilbert	M	W	Head	M	Mar 5	1867	33	Sweden	1888	✓	Swedish	Swedish	Lutheran	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		English
37			" Minnie	M	W	Wife	M	Dec 21	1868	32	U.S.		✓	German	American	" "																		
38	72	73	Miller Peter	M	W	Head	M	Nov 22	1855	45	U.S.	1872	✓	German	German	Ch of Eng	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
39			" Addie	M	W	Wife	M	Aug 9	1871	29	U.S.	1888	✓	American	Canadian	" "																		
40			" Melby	M	W	Daughter	S	Oct 12	1894	6/12	B.C.		✓	German	Canadian	" "																		
41	73	74	Forstier Robert	M	W	Head	S	June	1874	26	Ireland	1886	✓	Scotch	" "	Presbyterian	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
42	74	75	McLennan Alex	M	W	Head	M	July 1	1874	26	Scotland	1895	✓	Scotch	" "	Presbyterian	Farmer			✓						12	$00.00			✓	✓	✓		" "
43			" Elizabeth	M	W	Wife	M	Mch 1	1877	23	Ont.		✓	Scotch	Canadian	" "																		
44			" Robert	M	W	Son	S	Aug 1	1900	23	B.C.		✓	" "	" "	" "	Farmer			✓														
45			" Alexander	M	W	Son	S	Dec 4	1891	9	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
46			" Elizabeth	M	W	Daughter	S	Dec 12	1893	7	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
47			" Douglas	M	W	Son	S	Sept 23	1897	3	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
48			" Jessie	F	W	Daughter	S	Nov 27	1892	8	B.C.		✓	" "	" "	" "														✓	✓	✓		" "
49			" Minnie	F	W	"	S	March	1894	7	B.C.		✓	" "	" "	" "																		
50			" Maggie	F	W	"	S	May 6	1897	4	B.C.		✓	" "	" "	" "																		

J&A 26

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 Vancouver (Electoral) — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 1 — in / dans — ~~Half~~ Spring Island — Victoria North — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Joel A Broadwell — 17-18 April — Page 8

| Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons habitées | Family or Household / Famille ou Ménage | Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. Sexe. | Colour. Couleur. | Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. Mois et date de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural ou "2" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principales Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "R" pour retraité.) | Living on own means. Rentier. | Employer. Patron. | Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | Wage Earner. Employé. Worker at trade in which others are employed. (Specify by "1" or "2" for hired help, with or without board.) Ouvrier dans un métier qui emploie d'autres personnes. (Spécifier par "1" ou "2" pour aides salariés, avec ou sans pension.) | Works alone or has no hired help. Travaille seul ou n'a pas d'aides salariés. | Works employed at trade in home. Travaille dans la maison où un métier qui emploie d'autres personnes. | Works employed in factory or shop. Travaille dans un magasin ou une manufacture. | Wages from occupation or trade $ Gages provenant de son métier ou profession $ | Extra earnings, from other than trade or occupation. Gages supplémentaires, autres que ceux provenant de son métier ou profession. | Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois d'école dans l'année. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Can speak English. Sait parler Anglais. | Can speak French. Sait parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale. | Line Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver Electoral S. District No. 4 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Victoria North Halkett Island (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Joel A. Broadwell Enumerator. / Enumérateur. 18-19 April

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in a shop. (Specify by "f" for factory, or by "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la manufacture. (Spécifier par "f" pour fabrique ou par "m" pour manufacture, selon le cas.)	Months employed in trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employés à son métier à la manufacture.	Months employed at other occupation than trade in factory or shop. / Mois employés à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou manufacture.	Earnings from occupation during 12 months. / Gages provenant de son occupation pendant 12 mois.	Extra earnings. (If any, from what occupation or trade?) / Extra gagnés. (Si quelque chose, de quelle occupation ou métier?)	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
86	87	Carpenter John	M	W	Head	M	April 9	1872	28	Ire u	—	—	French	Canadian	Catholic	Carpenter	—	—	+	—	—	—	—	10	500	100	—	/	/	/	/	English	
		" Mary	F	R	Wife	M	Sept 6	1872	28	U.S. r	1874	+	American	American	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	" "	
		" Maggie	F	R	Daughter	S	May 11	1895	5	"	1895	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	" "	
		" Edmund	M	R	Son	S	July 14	1898	2	"	"	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	" "	
		" Sam	M	R	Son	S	Dec 21	1900	3m	B.C. u	—	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
87	88	Stevens John	M	W	Head	M	Jany 21	1854	47	Greece	1874	+	Greek	Greek	Greek	Fisherman	—	—	+	1	—	—	—	9	500	100	—	/	/	/	—	Greek	
		" Emma	F	W	Wife	M	June 24	1874	26	B.C. u	—	+	Indian	Canadian	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Indian	
		" Angelina	F	R	Daughter	S	Jany 1	1895	6	"	—	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	English	
		" Nicholas	M	R	Son	S	Sept 3	1897	3	"	—	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	" "	
		" George	M	R	Son	S	Sept 7	1899	1	"	—	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Ignatio	M	R	Son	S	June 4	1901	0	"	—	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Irene	F	R	Daughter	S	Sept 4	1900	0	"	—	—	"	"	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
88	89	King Joseph	M	W	Head	M	Aug 4	1851	49	Greece	—	+	Greek	Greek	Greek	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	400	—	—	/	/	/	—	Greek	
		" Hilary	F	W	Wife	M	Nov 7	1851	49	B.C. u	—	+	Indian	Canadian	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Indian	
		" Alexander	M	R	Son	S	Aug 5	1878	22	B.C. u	—	+	Greek	Greek	Greek	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	400	—	—	/	/	/	—	English	
		" Leon	M	R	Son	S	July 6	1880	20	"	—	+	"	"	" "	Labourer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Constantine	M	R	Daughter	S	Dec 27	1882	18	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
89	90	Ruckle Henry	M	W	Head	M	July 4	1835	65	England	1858	+	Irish	English	Church of England	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	1000	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Ellen	F	W	Wife	M	Aug 10	1842	58	Norway	"	+	Norwegian	Norwegian	Lutheran	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Norwegian	
		" Alfred	M	W	Son	S	June 21	1878	22	B.C. u	—	+	Irish	Canadian	Methodist	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	—	—	/	/	/	—	English	
		" Ella	F	W	Daughter	S	Feb 10	1880	21	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Henry	M	W	Son	S	Mar 6	1882	19	B.C. u	—	+	"	"	" "	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Agnes	F	W	Daughter	S	July 31	1884	16	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
90	91	Douglas Rosie	M	R	Head	M	Aug 1	1811	89	B.C. u	—	+	Scotch Half Breed	"	Catholic	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	200	—	/	/	/	—	" "	
		" Nelly	F	R	Wife	M	June 15	1851	49	B.C. u	—	+	Indian	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Louise	F	R	Daughter	S	Oct 17	1884	16	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Josephine	F	R	" "	S	Dec 6	1886	14	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Charley	M	R	Son	S	Nov 28	1890	10	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	English	
91	92	Wilson Joseph	M	W	Head	M	Apr 2	1868	32	B.C. u	—	+	English	English	Church of England	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	100	—	/	/	/	—	" "	
		" Georgina	F	W	Wife	M	Feb 29	1876	25	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Agnes	F	W	Sister	S	Mar 29	1878	23	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
92	93	Pamillo Wm	M	W	Head	M	Mar 13	1859	42	England	1871	+	Irish	English	" "	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Caroline	F	W	Wife	M	Nov 21	1861	39	England	1871	+	English	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Eugenia	F	W	Daughter	S	Feb 29	1883	18	B.C. u	—	+	Irish	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Phyllis	F	W	" "	S	June 14	1887	13	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" William	M	W	Son	S	March 13	1889	12	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Claude	M	W	" "	S	July 31	1890	10	England	1891	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Deaf & Dumb from Birth	
		" Lawrence	M	W	" "	S	Nov 13	1891	9	B.C. u	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Daisy	F	W	Daughter	S	Oct 30	1893	7	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Myrtle	F	W	" "	S	Oct 30	1895	5	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	Deaf & Dumb from Birth	
		" Hans	M	W	Son	S	May 17	1896	4	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
		" Son	M	W	Son	S	Sept 5	1898	2	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
		" Gerald	M	W	Son	S	Mar 27	1901	0	"	—	+	"	"	" "	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
93	94	Peterson Louis	M	R	Head	M	June 22	1871	29	Denmark	1891	+	Danish	Danish	Lutheran	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	8	500	—	—	/	/	/	—	Denmark	
		" Mary	F	W	Wife	M	Mar 20	1870	31	B.C. u	—	+	Indian	Canadian	Catholic	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	English	
		" Ernest	M	R	Son	S	May 28	1897	3	"	—	+	Half Breed	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
94	95	Nohano Wm	M	B	Head	M	Sept 10	1864	36	Saskatchewan	1887	+	Cree	Canadian	"	Farmer	—	—	+	—	—	—	—	12	300	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Sally	F	R	Wife	M	Nov 17	1868	32	B.C. u	—	+	Indian	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	" "	
		" Karl	M	R	Son	S	Jan 13	1896	5	"	—	+	Half Breed	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
		Gentaro Nakata	M		Lodger	S	Aug 10	1874	26	Japan	1900	+	Japanese	Japanese	Buddhist	Labourer	—	—	—	—	—	—	—	12	120	—	—					Japanese	

D.D. 66

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver (Electoral) — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria West — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Joel A. Broadwell — Enumerator. / Enumérateur. — 19-20 April

Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory work, "S" for shop work, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Spécifier par "F" pour travail de fabrique, et par "S" pour travail de boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Extra-gagnes, (provenant d'autre occupation que celle principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	95	96	Smith William	M	W	Head	M	Oct 5	1850	50	Canada r			English	Canadian	Methodist	Farmer							12	600	100						English	
2			" Caroline	F	W	Wife	M	Dec 21	1857	41	Scotland			Scotch	"	"	"															"	
3			" Minnie	F	W	Dau	S	Mch 20	1881	20	B.C. r			English	"	"	"															"	
4			" Ernest	M	W	Son	S	Jan 15	1895	6	B.C. r			"	"	"																"	
5			" Langley	M	W	"	S	Nov 23	1898	2	B.C. r			"	"	"																"	
6	96	97	Lumley Wm	M	W	Head	M	Oct 2	1858	42	England			English	"	"	Farmer							12	300							"	
7			" Mary	F	W	Wife	M	June 5	1864	36	B.C. r			"	"	"																"	
8			" Alice	F	W	Daughter	S	Aug 25	1887	13	B.C. r			English	"	"																"	
9			" Wm	M	W	Son	S	Aug 6	1890	10	B.C. r			"	"	"																"	
10			" John	M	W	"	S	Oct 15	1892	8	B.C. r			"	"	"																"	
11			" Henry	M	W	"	S	Sep 10	1894	6	B.C. r			"	"	"																"	
12			" Harriett	F	W	Daughter	S	May 21	1896	4	B.C. r			"	"	"																"	
13			" Dan	M	W	Son	S	Dec 6	1897	3	B.C. r			"	"	"																"	
14			" Edward	M	W	Son	S	May 30	1900	1	B.C. r			"	"	"																"	
15			" Sarah	M	W	Daughter	S	Sept 11	1898	2	B.C. r			"	"	"																"	
16	X		Peterson Soren	M	W	Servant	S	Feb 15	1881	19	Denmark	1890		Danish	Danish	Lutheran	Fisherman							12	500							Danish	
17	97	98	Shepherd Horace	M	W	Head	M	Jan 17	1859	42	U.S.	1882		English	Canadian	"	Farmer							12	1000							English	
18	98	99	Halliwell Richard	M	W	Head	S	May 7	1871	29	B.C. r			Spanish	"	Ch of Eng	Farmer							12	600							"	
19	99	100	" James	M	W	Brother	S	Aug 17	1873	27	B.C. r			"	"	"	"							12	600							"	
20	100	101	Lee Thomas	M	W	Head	M	Feb 5	1862	38	Ont. r			English	"	Methodist																	
21			" Frances	F	W	Wife	M	July 8	1862	38	Ont. r			Irish	"	"																	
22			" Maud	F	W	Daughter	S	Oct 22	1889	11	" "			English	"	"																	
23			" Hudson	M	W	Son	S	Nov 10	1893	7	" "			"	"	"																	
24			" Florence	F	W	Daughter	S	Jan 17	1890	11	" "			"	"	"																	
25			" Edward	M	W	Son	S	March 5	1892	8	B.C. r			"	"	"																	
26			" Edith	F	W	Daughter	S	Apr 18	1894	6	B.C. r			"	"	"																	
27			" Melbourne	M	W	Son	S	July 15	1896	4	" "			"	"	"																	
28	101	102	Walsh John	M	W	Head	S	June 24	1850	50	Ireland	1880		Irish	"	Catholic	Farmer							12	300	300							
29	102	103	Wolbert John	M	W	Head	M	Jany 29	1862	38	England	1882		English	"	Methodist								12	1000	200							
30			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Mch 3	1872	28	" "	1872		"	"	"																	
31			" John	M	W	Son	S	May 2	1892	8	" "	1862		"	"	"																	
32			" Alexander	M	W	Son	S	May 20	1894	6	Ont. r			"	"	"																	
33			" Lizzie	F	W	Daughter	S	Mar 29	1876	24	" "			"	"	"																	
34			" Phillip	M	W	Son	S	July 6	1877	23	" "			"	"	"																	
35	103	104	Harmes Alex	M	W	Head	M	Aug 17	1869	31	England	1875		"	"	Ch of Eng	Farmer							12	420	300							
36			" Watie	F	W	Daughter	S	Sept 15	1897	3	B.C. r			"	"	"																	
37			" Annie	F	W	Daughter	S	Sept 2	1898	2	B.C. r			"	"	"																	
38			" George	M	W	Son	S	Feb 15	1880	21	B.C. r			"	"	"	Farmer																
39			" William	M	W	Son	S	Feb 5	1882	19	B.C. r			"	"	"	"																
40			Waby Charles	M	W	Lodger	S	Sept 2	1865	35	B.C. r			"	"	"	Labourer							10	500	100							
41	104	105	Hosie Sarah	F	W	Head	W	Aug 29	1844	56	U.S. r	1875		English	"	Ch of Eng																	
42			" Howard	M	W	Son	S	Apr 9	1885	15	B.C. r			"	"	"																	
43	105	106	Lee Edward	M	W	Head	M	June 24	1855	45	Ont. r			"	"	Methodist	Farmer							12	500	200							
44			" Elizabeth	F	W	Wife	M	May 18	1861	39	Scotland			Scotch	"	"																	
45			" Bertha	F	W	Daughter	S	Sep 18	1884	16	Ont. r			English	"	"																	
46			" Laura	F	W	"	S	Apr 12	1886	14	B.C. r			"	"	"																	
47			" Hudson	M	W	Son	S	May 24	1888	12	B.C. r			"	"	"																	
48			" Lillie	F	W	Daughter	S	Sept 30	1890	11	B.C. r			"	"	"																	
49			" Winnifred	F	W	"	S	Sep 3	1891	10	B.C. r			"	"	"																	
50			" Newcombe	M	W	Son	S	June 9	1894	6	B.C. r			"	"	"																	

1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver (Electoral) — S. District No. 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans Victoria Harbour, Salt Spring Island. (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Taken by me on the 20-23 April / Recensé par moi le — Farmer and Red Islands

Page 11

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House. Maison	Family or Household. Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "S" or "N" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "S" pour rural et "N" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour travail à la maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier dans une fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. Mois employés à d'autres occupations que métier ou fabrique.	Wages per month or trade ¶. Gages par mois ou métier ¶.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) ¶. Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que métier ou fabrique) ¶.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Lee Pina	F	W	Daughter	S	Mar 25	1894	7	B.C. N	—	—	English	Canadian	Methodist		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	English	
2		" Alive	F	W	" "	S	Oct 20	1895	5	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	" "	
3		" Willie	M	W	Son	S	Oct 2	1897	3	N.S. S	1890	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	/	/	/	—	" "	
4	106	107 Maxwell Dave	M	W	Head	M	May 11	1862	*28	B.C. N	—	—	Irish	"	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	—	—	—	—	12	500	—	—	/	/	/	—	" "	
5		" Clara	F	W	Wife	M	Apl 3	1879	22	B.C. N	—	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
6	107	108 Murata Aetichi	M	Y	Head	S	Aug 10	1855	45	Japan	1894	1896	Japanese	"	"	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	12	500	—	—	—	—	/	—	Japanese	
7		Negaro Oeich	M	Y	Lodger	S	Nov 28	1870	*28	" "	1897	1900	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	—	—	" "	
8		Shimoshi Yenta	M	Y	" "	S	Sept 13	1872	28	" "	1896	—	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	8	300	200	—	—	/	—	—	—	" "	
9		Yamegyama Yuzeru	M	Y	Lodger	S	Sept 18	1865	35	" "	1898	—	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	8	300	—	—	—	—	—	—	—	" "	
10		Nakajima Shyro	M	Y	Lodger	S	Nov 13	1871	29	" "	1900	—	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	8	300	—	—	—	—	—	—	—	" "	
11	108	109 Baker Gerald	M	W	Head	M	May 27	1863	37	England	1897	—	English	American	Ch of Eng	Physician	—	—	—	1	—	—	—	12	1000	—	—	/	/	/	/	English	
12		" Laura	F	W	Wife	M	Jan 28	1870	31	California	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	" "	
13		" Ruth	F	W	Daughter	S	Mar 20	1895	5	England	1897	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	" "	
14		" Cecil	M	W	Brother	S	June 5	1880	20	" "	1897	—	"	"	"	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	" "	
15	109	110 Spence Elizabeth	F	W	Head	W	Oct 24	1858	42	Ont. N	—	—	"	"	"	Nurse	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	/	" "	
16		" Mable	F	W	Daughter	S	Feb 9	1895	5	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	" "	
17		Hugue Henrietta	F	W	Lodger	S	Oct 1	1870	30	B.C. N	—	—	"	"	"	Domestic	—	—	—	1	—	—	—	8	300	—	—	—	—	/	—	Japanese	
18	110	111 Hashimoto Mosa	M	Y	Head	S	Mar 28	1877	23	Japan	1897	1898	Japanese	"	Shinshu	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	8	400	—	—	—	—	/	—	" "	
19		Tyramoh Honey	M	Y	Lodger	S	Jany	1877	24	" "	1896	1897	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	8	400	—	—	—	—	/	—	" "	
20		Raymon Coopa	M	Y	" "	S	June	1877	23	" "	1896	1897	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	8	400	—	—	—	—	/	—	" "	
21		Nakome Yuchy	M	Y	" "	S	Dec	1877	*23	" "	1898	1898	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	—	" "	
22		Cartame Yoochi	M	Y	" "	S	Mar 2	1876	25	" "	1894	1898	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	/	—	" "	
23		Shias Meeche	M	Y	" "	S	Apl 4	1865	37	" "	1900	—	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	/	—	" "	
24		Storish Martin	M	Y	" "	S	Mar 5	1873	28	" "	1897	—	"	"	"	"	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	/	—	" "	
25	111	112 Chivers Jeramiah	M	Wi	Head	S	Jan 28	1838	63	Scotland	1862	—	Scotch	"	Presbyterian	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	/	English	
26	112	113 Sylvia Domingo	M	W	Head	M	Apl 17	1874	27	B.C. N	—	—	Indian	"	Catholic	" "	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	/	" "	
27		" Josephine	F	W	Wife	M	Dec 28	1879	21	B.C. N	—	—	Indian	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
28		" Joseph	M	W	Son	S	June 2	1897	3	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
29		" John	M	W	Son	S	Nov 9	1898	2	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
30	112	114 " Joseph	M	W	Head	M	Mar 15	1820	80	Portugal	Abo	—	Portuguese	"	"	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	/	/	/	/	Portuguese	
31		" Mary	F	M	Wife	M	Jany 11	1835	75	B.C. N	—	—	Indians	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	Indian	
32		" Antony	M	M	Son	S	Apl 10	1868	17	B.C. N	—	—	Portuguese	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	English	
33		" Manuel	M	M	" "	S	Mar 1	1887	14	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
34		" Henry	M	M	" "	S	Jan 23	1890	*11	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
35		" Rosalia	F	R	Daughter	S	Oct 2	1892	9	B.C. N	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
36	113	115 Satai Kiechie	M	Y	Head	S	June 10	1865	35	Japan	1900	1901	Japanese	"	Shinshu	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	12	600	—	—	—	—	/	—	Japanese	
37		Nakamoto Eiechichi	M	Y	Lodger	S	Aug 9	1875	25	" "	1896	1900	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
38		Studo Nakamoto	F	Y	Wife	M	Mar 11	1865	35	" "	1896	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "	
39		Yoshido Sakage	M	Y	Son	S	May	1892	8	" "	1896	—	"	"	"	Fisherman	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	/	—	" "	
40		Madi Yoshe	M	Y	Lodger	S	Feb	1872	29	" "	1896	—	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	12	300	—	—	—	—	/	—	" "	
41		Yoshimoto Kumae	M	Y	Lodger	S	Oct	1874	27	" "	1896	1898	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
42		Yamesolita Yache	M	Y	" "	S	May	1876	24	" "	1897	1900	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
43		" Kumae	M	Y	" "	M	Sept	1870	30	" "	1897	1900	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
44		Kamaguche Meiichi	M	Y	" "	S	Apl	1881	19	" "	1899	1900	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
45		" Sen	M	Y	" "	S	Oct	1878	22	" "	1897	1898	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	200	—	—	—	/	—	" "	
46		Ukade Sou	M	Y	" "	S	Nov	1871	29	" "	1897	1898	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
47		Hamae Sampae	M	Y	" "	S	May	1865	35	" "	1897	1898	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	100	—	—	—	/	—	" "	
48		Hamaneche Hroshe	M	Y	" "	S	July	1882	18	" "	1898	1899	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
49		Neeche Cumae	M	Y	" "	S	June	1879	23	" "	1898	1899	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	
50		Satoe Yakae	M	Y	" "	S	Jany	1877	24	" "	1898	1900	"	"	"	" "	—	—	—	1	—	—	—	10	300	—	—	—	—	/	—	" "	

Narrow Island — Reader Island — Narrow Island

6

A.R. Sub. 66

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver (Elec) S. District No. [illegible]

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} Victoria North Saanich Island. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jos. Broadwell {Enumerator. / Enumérateur.} 23 April

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1			Tatsuke Cheo.	M	Y	Lodger	S	April	1860	40
2			Hyashima Hardy	M	My	"	S	Sept.	1878	24
3			Sagata Hooko	M	My	"	M	Nov.	1870	30
4			Mishi Savaro	M	My	"	M	Oct.	1862	38
5			Yusuke Yoshitaro	M	My	"	M	Jan.	1864	37
6			Yamaniki Soong	M	My	"	M	Oct.	1877	24
7			Mehida Yokenchi	M	My	"	M	Oct.	1871	30
8			Yoshiba Yoshida	M	My	"	M	Mar.	1869	32
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	Japan	1899	1901	Japanese	Canadian	Shinshiu
2	"	1898	1900	" "	" "	"
3	"	1897	1898	" "	" "	"
4	"	1898	1900	" "	" "	"
5	"	1898	1900	" "	" "	"
6	"	1897	1899	" "	" "	"
7	"	1898	1900	" "	" "	"
8	"	1897	1899	" "	" "	"
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Fisherman			✓	
2	"			✓	
3	"			✓	
4	"			✓	
5	"			✓	
6	"			✓	
7	"			✓	
8	"			✓	
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					

Line / Ligne	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier l'autre occupation ou métier.) $
	22	23	24	25	26	27
1				12	300	
2				12	300	
3				12	300	
4				12	300	
5				12	300	
6				12	300	
7				12	300	
8				12	300	
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
	28	29	30	31	32	33
1				✓		Japanese
2				✓		"
3				✓		"
4				✓		"
5				✓		"
6				✓		"
7				✓		"
8				✓		"
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						

Line / Ligne	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.
	34
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	

1901.

British Columbia

3___ Vancouver .

H 2___ Victoria North S.D.

Pages 1-3.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 4

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 12 in / dans Victoria North Except the Galiano Islands (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Frederick Sturdy, Enumerator. / Enumérateur. 15-17 April

Page 1 Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne s'est retirée de sa profession, métier, etc., ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour travail chez soi, s'il y a lieu.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de sa profession ou métier $.	Extra earnings, (Specify occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, (Spécifier quelle profession ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Sturdy Fred R.	M	W	Head	M	31 March	1832	68	England	1867	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1										1	1	1		English	
2		" Annie M.	F	W	Wife	M	18 Aug	1862	46	Ont r		Y	English	Canadian	Meth													1	1	1		English	
3		Billinghurst-R. J.	M	W	Boarder	S	3 July	1868	32	England	1899	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farm Labourer		1			✓				–			1	1	1		English	
4	2	Grubbe Robt	M	W	Head	M	2 Dec	1860	40	Holland	1888	Y	Dutch	"	"	Farmer		1										1	1	1		English	
5		" Ethel May	F	W	Wife	M	25 April	1871	29	Ont		Y	English	"	Presb													1	1	1		"	
6		" Lillian M.	F	W	Daughter	S	22 Oct	1898	2	Ont		Y	Irish	"	"													1	1	1		"	
7		" Robt G.	M	W	Son	S	26 June	1900	8	B.C.		Y	"	"	"													1	1	1		"	
8		" Mabel May	F	W	Daughter	S	2 Feb	1899	2	B.C.		Y	"	"	"															1		"	
9		" Eileen	F	W	Daughter	S	27 July	1899	2	"		Y	"	"	"															1		"	
10		Nishimura M	M	Y	Boarder	S	20 March	1881	26	Japan	1900	N	Japanese	Japanese	Buddh	Farm Labourer			1		✓				12	96						Japanese	
11	3	3	Wm Stanley Gow	M	W	Head	M	15 Nov	1856	44	Australia	1884	Y	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1										1	1	1		English	
12		" Frances	F	W	Wife	M	4 April	1862	40	Ontario		Y	"	"	Presb	Farmer		1										1	1	1		"	
13		" Ernest C.	M	W	Son	S	22 June	1884	17	Manitoba		Y	"	"	"													1	1	1		"	
14		" Oliver C.	M	W	Son	S	6 March	1884	17	"		Y	"	"	"													1	1	1		"	
15		" Beatrice M.	F	W	Daughter	S	15 Jan	1888	13	"		Y	"	"	"													1	1	1		"	
16		" Guy C.	M	W	Son	S	6 June	1892	8	B.C.		Y	"	"	"													1	1	1		"	
17	4	4	Stewart Philip A	M	W	Head	M	25 Dec	1868	32	England	1886	N	"	Canadian	"	Farmer		1										1	1	1		"	
18		" Katie	F	W	Wife	M	3 June	1878	30	"	1880	N	"	"	"													1	1	1		"	
19		" Nesta E.	F	W	Daughter	S	25 Dec	1898	6	Ontario		Y	"	"	"															1		"	
20		" Gerald	M	W	Son	S	21 Jan	1898	3	"		Y	"	"	"																	"	
21		Macfarlane Gabriel	M	W	Lodger	S	11 Sept	1881	19	Scotland	1893	Y	Scotch	Canadian	Presb	Teacher		1			✓			6	200			1	1	1		"	
22	5	5	Borrill Joseph	M	W	Head	S	23 Dec	1879	20	England	1893	N	English	"	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		"	
23		Powell Fred & Jr	M	W	Brother	S	11 Aug	1887	33	"	1899	N	"	"	"	Horticulturist		1										1	1	1		"	
24		Kobayashi T.	M	Y	Domestic	S	4 July	1881	19	Japan	1898	N	Japanese	Japanese	Buddh	Cook			1		✓				12	96		1	1	1		Japanese	
25	6	6	Cayzer Alfred	M	W	Head	M	16 Aug	1857	33	England	1893	N	English	Canadian	Ch Eng	Farmer											1	1	1	1	English	
26		Cayzer Edith	F	W	Wife	M	6 Apr	1865	37	"	1893	N	"	"	"													1	1	1		"	
27		Cayzer Dorothy	F	W	Daughter	S	1 Sept	1889	11	N.S.	1893	Y	"	"	"													1	1	1		"	
28		" Muriel	F	W	"	S	7 Feb	1891	10	England	1893	N	"	"	"														1	1		"	
29		" Thomas H.	M	W	Brother	S	12 Aug	1869	31	"	1891	N	"	"	"	Miner		1	1									1	1	1		"	
30	7	7	Williams William	M	W	Head	S	9 April	1875	25	"	1887	N	"	"	"	Farmer		1									1	1	1		"	
31		" Mary J.	F	W	Sister	S	29 Aug	1881	19	"	1900	Y	"	"	Ag	Nurse		1										1	1	1		"	
32		" Emily M.	F	W	Sister	S	23 Sept	1886	14	"	1895	Y	"	"	"														1	1		"	
33		Powell Charles	M	W	adopted	S	30 Nov	1889	11	"	1900	N	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
34	8	8	Wright-Robert A	M	W	Head	M	13 Sept	1854	46	Ireland	1878	N	Irish	"	Presb	Fisherman		1									1	1	1		"	
35		" Isabella	F	R	Wife	M	20 Nov	1875	25	Ch Eng	1882	N	English & Irish	"	"														1	1		"	
36		" Henry W.	M	R	Son	S	7 Jan	1888	13	B.C.		Y	Irish	"	"													11	1	1		"	
37		" Robert J.	M	R	Son	S	23 June	1894	6	B.C.		Y	"	"	"													11	1	1		"	
38		" Nellie M	F	R	Daughter	S	24 May	1898	2	"		Y	"	"	"																	"	
39	9	9	Murchison Finlay	M	W	Head	M	26 May	1827	73	Scotland	1851	N	Scotch	"	"	Farmer		1										1	1		Gaelic	
40		" Mary	F	W	Wife	M	1 Jan	1830	71	"	1854	N	"	"	"														1	1		"	
41		" Finlay J.	M	W	Son	S	26 Sept	1868	32	N.S.	1874	N	"	"	"	Farm Servant												1	1	1		English	
42	10	10	Cain William	M	W	Head	S	10 Oct	1847	53	England	1867	N	"	"	Ag	Carpenter		1									1	1	1		"	
43	11	11	Gray John S	M	W	Head	M	11 Feb	1868	53	N.S.	1880	N	"	"	Presb	Farmer		1										1	1		"	
44		" Alice	F	R	Daughter	S	18 June	1888	12	B.C.		Y	"	"	"														1	1		"	
45		" Clara	F	R	"	S	2 Dec	1888	12	"		Y	"	"	"														1	1		"	
46		" Florence	F	R	"	S	7 Nov	1888	12	"		Y	"	"	"													10	1	1		"	
47		" Lawrence R	M	R	Son	S	24 Nov	1889	11	"		Y	"	"	"													10	1	1		"	
48		" Vivian	M	R	"	S	24 Oct	1894	6	"		Y	"	"	"													10	1	1		"	
49		Albert	M	R	"	S	2 April	1897	3	"		Y	"	"	"															1		"	
50	12	12	Cook John	M	R	Head	M	Unknown	1863	37	B.C.		Y	European	"	R Cath	Farmer													1		"	

JDA—66

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 23 Vancouver S. District No. 11 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 12 { in / dans } Victoria Ward Comp and Galiano Island (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Frederick Sturdy { Enumerator. / Enumérateur. } 18-24 April Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Race or Tribal origin. Origine de race ou tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Whether at trade in factory, or home. Travaillant dans un atelier ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier dans un atelier.	Months employed in other occupation than at trade in factory or home. Mois employés à d'autre occupation que celle d'un métier dans un atelier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. Gages provenant d'autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1			Cook Mary	F	R	Wife	M	Unknown	1868	33	B.C.			Irish	Canadian	R Cath													1	1	1		English			1
2			" Bridget	F	R	Daughter	S	9 July	1898	2	"			"	"	"																					2
3	13	13	Georgeson John	M	R	Head	M	13 May	1860	40	B.C.			S.B.	"	Meth	Farmer												1	1	1					3
4			" Elizabeth	F	R	Wife	M	12 Dec	1868	32	"			E.B.	"	"																					4
5			" Henry J	M	R	Son	S	8 Dec	1891	9	"			O.B.	"	"														1	1	1					5
6			" Robert	M	R	Son	S	29 Jan	1893	8	"			"	"	"														1	1	1					6
7			" Edward	M	R	Son	S	1 Sept	1895	5	"			"	"	"														1	1	1					7
8			" Matilda	F	R	Daughter	S	27 June	1897	3	"			"	"	"														1	1	1					8
9			" Ellen	F	R	Daughter	S	27 Aug	1899	1	"			"	"	"														1	1						9
10			" Archie	M	R	Son	S	19 Aug	1899	1	"			"	"	"														1		1					10
11			" Arthur	M	R	Son	S	9 July	1899	1	"			"	"	"																					11
12			" John	M	R	Son	S	24 June	1900	1	"			"	"	"																					12
13	14	14	Walker John M.	M	W	Head	M	4 Aug	1847	53	[illegible]			Irish	"	"	Farmer												1	1	1					13
14			" Susan	F	R	Wife	M	15 Jan	1858	43	B.C.			O.B.	"	R Cath														1	1						14
15			" Malvina M	M	R	Son	S	26 June	1892	8	"			O.B.	"	"																1					15
16			" Frederick	M	R	Son	S	17 Dec	1893	7	"			O.B.	"	"																					16
17	15	15	Bole Holden	M	R	Head	S	10 June	1878	22	"			O.B.	"	"	Farmer														1					17
18			" Minnie	F	R	Sister	S	1 March	1882	18	"			"	"	"																1					18
19			" Annie	F	R	Sister	S	1 Aug	1891	9	"			"	"	"																1					19
20	16	16	Duchette Hector	M	W	Head	M	10 Jan	1870	31	Canada			French	"	R Cath	Fisherman														1	1	French			20
21			" Louisa	F	R	Wife	M	23 Dec	1869	31	B.C.			O.B.	"	Ch of Eng															1		English			21
22			" Mildred	F	R	Son	S	13 Jan	1898	3	"			O.B.	"	"																					22
23			" Walter G	M	R	"	S	11 Feb	1900	1	"			O.B.	"	"																					23
24			" Sarah	F	R	Daughter	S	11 Feb	1900	1	"			O.B.	"	"																					24
25	17	17	Shaw Margaret	F	W	Head	W	17 Jan	1834	66	Scotland	1872		Scotch	"	Pres	Farmer												1	1	1		English			25
26			" Robert	M	W	Son	S	21 Nov	1865	35	"	1874	✓	"	"	"														1	1	1					26
27			" John	M	W	Son	S	20 May	1877	23	"	1877	✓	"	"	"																					27
28			Ogen Lucy	M	W	Domestic	S	Unknown	Unknown	40	Japan	Unknown		Japanese	Japanese	Buddist	Domestic																				28
29	18	18	Voltmairs Henry	M	W	Head	M	21 Nov	1865	35	Germany	1890	1896	German	Canadian	Luth	Boatbuilder												1	1	1		German			29
30			" Charlotte	F	W	Wife	M	14 Aug	1863	37	"	1897	✓	"	"	"																					30
31			" Loren	M	W	Son	S	4 July	1894	6	B.C.		✓	"	"	"																					31
32			" Henry	M	W	Son	S	23 Jan	1900	1	"		✓	"	"	"																					32
33			Warmoth Ellen	F	W	Lodger	S	27 Feb	1899	3	"		✓	GB	"	Pres																					33
34			Moto Ishi	M	Y	Domestic	S	Unknown	1880	20	Japan	Unknown		Japanese	Japanese	Buddist	Domestic			✓				12	72												34
35	19	19	Yager Joseph	M	W	Head	M	12 June	1858	42	England	1881	✓	English	American	Ch of Eng	Shoemaker			✓		✓				72			1	1	1		English			35
36			" Emma C	F	W	Wife	M	13 March	1860	41	"	"	✓	"	"	"											70										36
37			" Stanley	M	W	Son	S	14 Dec	1888	12	"	"	✓	"	"	"															1	1						37
38			" Mildred	F	W	Daughter	S	10 Dec	1889	11	"	"	✓	"	"	"															1	1	1					38
39			" John E	M	W	Son	S	13 Nov	1892	8	"	"	✓	"	"	"															1	1	1					39
40	20	20	Craig Alex	M	W	Head	S	1 Jan	1850	51	Ontario			Scotch	"	Pres	Farmer			✓										1	1	1					40
41	21	21	Aitken John	M	W	Head	M	2 Nov	1872	28	Scotland	1892	✓	"	"	"																					41
42			" Ellen	F	W	Wife	M	20 Sept	1870	30	B.C.		✓	O.B.	"	"																					42
43			" Nellie	F	R	Daughter	S	4 Sept	1898	2	"		✓	"	"	"																					43
44			" Dorothy	F	R	Daughter	S	7 April	1900	1	"		✓	"	"	"																					44
45	22	22	Reed John H	M	W	Head	M	15 April	1846	54	England	1865	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer			✓																		45
46			" Martha	F	W	Wife	M	17 Aug	1850	50	"	1890	✓	"	"	"																					46
47			" John H	M	W	Son	S	15 June	1878	22	Australia	1892	✓	"	"	"	Farmer			✓																	47
48			" George	M	W	Son	S	6 April	1881	19	"	1892	✓	"	"	"	"			✓																	48
49			" Fred A	M	W	Son	S	18 Nov	1882	18	"	1892	✓	"	"	"														6	1	1	1				49
50			" Mary	F	W	Daughter	S	27 Nov	1884	16	"	1892	✓	"	"	"														7	1	1					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: Victoria Mnd, Group Island, Galiano Island (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Frederick Hurdy — Enumerator / Enumérateur — 24–29 April

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. Travaillant de son métier dans la fabrique. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as the case may be.) (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages per cent. of wage earner's principal occupation. Gages proportionnés au salaire de l'employé principal.	Extra earnings, from other employment or trade. Autres salaires, d'une autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Rudd Annie M.	F	W	Daughter	S	26 April	1892	8	B. C.				English	Canadian	Meth. Eng.													7	/	/	/		English		1
2			" Dorothy	F	W	Daughter	S	4 June	1894	6	B. C.				"	"	"														/	/	/		"		2
3	23	23	Grote Charles	M	W	Head	M	15 June	1855	46	Germany	1875	1896		German	"	Meth.	Farmer	S	/										/	/	/		German		3
4			" Frederick	M	W	Son	S	13 Nov.	1880	20	B. C.				"	"	Presb.	Farmer	S	/										/	/	/		English		4
5			" John H.	M	W	Son	S	31 May	1884	16	"				"	"	Meth.	Farmer	S	/										/	/	/		"		5
6			" William	M	W	Son	S	3 June	1886	14	"				"	"	Presb.	Farmer	S	/										/	/	/		"		6
7			" Catherine M.	F	W	Daughter	S	4 March	1886	15	"				"	"	"													8	/	/	/		"		7
8			" Charles A.	M	W	Son	S	2 June	1890	10	"				"	"	"													10	/	/	/		"		8
9	24	24	Cullerton Edward	M	W	Head	M	1 July	1861	49	U. S.	1890	1898		German	"	Cath.	Fisherman				/	/			12	600			/	/	/		"		9
10			" Sarah	F	W	Wife	M	19 Nov.	1865	45	U. S.	1890			"	"	Baptist														/	/	/		"		10
11			" Judson	M	W	Son	S	7 Aug.	1886	24	"	1890			"	"	Meth.	Farm Labourer			/										/	/	/		"		11
12			" Mary	F	W	Daughter	S	24 Sept.	1887	13	"	1890			"	"	Meth.														/	/	/		"		12
13			" Carrie M.	F	W	Daughter	S	6 May	1892	9	"	1890			"	"	"														/	/	/		"		13
14	25	25	Gregerson George	M	W	Head	S	17 April	1874	27	B. C.				Scotch	"	Presb.	Farmer			/						12	600			/	/	/		"		14
15	25	26	Wallace Arthur	M	W	Head	M	29 Aug.	1876	24	Ontario				Scotch	"	Meth.	Teacher			/		/				12	600			/	/	/		"		15
16			" Allie	F	W	Wife	M	13 Feb.	1882	28	"				"	"	"																				16
17			" Earl	M	W	Son	S	22 Dec.	1897	3	"				"	"	"																				17
18			Miura Iki	M	Y	Domestic	S	Unknown		28	Japan	1898			Japanese	Japanese	Buddh.	Domestic			/		/				12	720							Japanese		18
19	26	27	Yashimoto H.	M	Y	Head	S	Unknown		23	Japan	1896			"	"	"	General Labour			/		/				8	240							"		19
20			Kishino T.	M	Y	Lodger	S	"		30	"	1898			"	"	"	"			/		/				8	240							"		20
21			Kayayuchi J.	M	Y	Lodger	S	"		20	"	1900			"	"	"	"			/		/				8	240							"		21
22			Kotara Iwa	M	Y	Lodger	S	"		28	"	1899			"	"	"	"			/		/				8	240							"		22
23			Yamamoto T.	M	Y	Lodger	S	"		25	"	1896			"	"	"	"			/		/				8	240							"		23
24			Okara G.	M	Y	Lodger	S	"		21	"	1898			"	"	"	"			/		/				8	240							"		24
25			Yamada T.	M	Y	Lodger	S	"		20	"	1899			"	"	"	"			/		/				8	240							"		25
26			Matsuno G.	M	Y	Lodger	S	"		25	"	1897			"	"	"	"			/		/				8	240							"		26
27			Uenishi J.	M	Y	Lodger	S	"		30	"	1896			"	"	"	"			/		/				8	240							"		27
28	27	28	Yeyuchi T.	M	Y	Head	S	"		30	"	1894			"	"	"	Wood Cutter			/		/				8	240							"		28
29			Jasi K.	M	Y	Lodger	S	"		28	"	1895			"	"	"	"			/		/				8	240							"		29
30			Otzu T.	M	Y	Lodger	S	"		20	"	1896			"	"	"	"			/		/				8	240							"		30
31			Kishimoto T.	M	Y	Lodger	S	"		32	"	1897			"	"	"	"			/		/				8	240							"		31
32			Isoda T.	M	Y	Lodger	S	"		21	"	1898			"	"	"	"			/		/				8	240							"		32
33			Hasegoki G.	M	Y	Lodger	S	"		26	"	1896			"	"	"	"			/		/				8	240							"		33
34			Arasomi M.	M	Y	Lodger	S	"		24	"	1897			"	"	"	"			/		/				8	240							"		34
35			Namamoki M.	M	Y	Lodger	S	"		28	"	1896			"	"	"	"			/		/				8	240							"		35
36			Nashia T.	M	Y	Lodger	S	"		27	"	1897			"	"	"	"			/		/				8	240							"		36
37			Nakamoki J.	M	Y	Lodger	S	"		21	"	1896			"	"	"	"			/		/				8	240							"		37
38			Nakamoki J.	M	Y	Lodger	S	"		29	"	1897			"	"	"	"			/		/				8	240							"		38
39			Nakazawa G.	M	Y	Lodger	S	"		25	"	1897			"	"	"	"			/		/				8	240							"		39
40			Hamajumo K.	M	Y	Lodger	S	"		26	"	1898			"	"	"	"			/		/				8	240							"		40
41			Mokuu Arasaka	M	Y	Lodger	S	"		33	"	1898			"	"	"	"			/		/				8	240							"		41
42																																					42
43																																					43
44																																					44
45																																					45
46																																					46
47																																					47
48																																					48
49																																					49
50																																					50

Revised J. H. Hamilton Agent Census Board

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

H 3 — Victoria North S.D.

Pages 1-4.

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3: Vancouver — S. District No. 4

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. H. McKenzies

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 3 X — in / dans: Victoria North, Cender Island (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Enumerator. / Enumérateur. 1–11 April

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, if both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in business. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings (Fishermen, specify principal occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Pêcheurs, spécifier toute autre occupation principale.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	John Willey	M	W	Head	S	July 11	1859	41	England R	1886	✓	English	Canadian	Church of Eng	Farmer	1	1	✓	✓								1	1	1		English		1
2	2	Washington Erasmus	M	W	Head	M	April 24	1851	49	England R	1877	✓	English	"	C of Eng	Stock Raiser	1	1	✓	✓								1	1	1		"		2
		Elizabeth B B	F	W	Wife	M	Feb 13	1869	32	Scotland R	1882	✓	Scotch	"	Presbyterian			–										1	1	1		"		3
		Nellie Pender	F	W	daughter	S	Sept 24	1886	14	B C R		✓	English	"	C of Eng			–									9	1	1	1		"		4
		Neptune N	M	W	Son	S	April 11	1889	11	B C R		✓	"	"	Presbyterian			–									9	1	1	1		"		5
		Percy H	M	W	Son	S	Oct 21	1891	9	B C R		✓	"	"	Presbyterian			–									9	1	1	1		"		6
		George W	M	W	Son	S	April 5	1894	6	B C R		✓	"	"	"												9	1	1	1		"		7
		Olive S J	F	W	daughter	S	Sept 16	1898	2	B C R		✓	"	"	C of England															1		"		8
3	3	George Copeland	M	W	Head	M	April 21	1863	37	Ontario R		✓	English	"	Methodist	Farmer	1	✓	✓									1	1	1		"		9
		Ellen	F	W	wife	M	Aug 24	1873	27	Ontario "		✓	"	"	"													1	1	1		"		10
		William G	M	W	Son	S	Sept 20	1898	2	B C R		✓	"	"																1		"		11
4	4	Robt Roe	M	W	Head	M	June 4	1854	46	Scotland "	1896	✓	Scotch	"	Christian	Farmer	1	1	✓	✓								1	1	1		"		12
		George	M	W	Son	S	June 15	1882	18	" "	"	✓	"	"	Presbyterian	Farmer's Son			✓									1	1	1		"		13
5	5	Samuel G Andrews	M	W	Head	S	Jan 29	1874	57	England R	1886	✓	English	"	Presbyterian	Farmer	1		✓	✓								1	1	1		"		14
		Henry	M	W	Brother	S	April 2nd	1846	55	" " R	"	✓	"	"	"	Dr			✓									1	1	1		"		15
6	6	Rutherford Hope	M	W	Head	M	June 24	1843	57	Scotland R	1876	✓	Scotch	"	Presbyterian	Mechanist	–	–	–	✓								1	1	1		"		16
		Jane	F	W	wife	M	Jan 30	1856	45	" "	1899	✓	"	"	Presbyterian													1	1	1		"		17
7	7	Robt Colston	M	W	Head	S	June 3	1860	40	B C u		✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer	1	1	✓	✓								1	1	1		"		18
		Florence M Phelps	F	W	Sister	M	Jan 24	1864	37	B C u		✓	"	"	"													1	1	1		"		19
		Ethel C	F	W	daughter	S	April 21	1887	13	" R		✓	"	"	"												9½	1	1	1		"		20
		Gertrude F	F	W	daughter	S	Feb 8	1889	11	" u		✓	"	"	"												9½	1	1	1		"		21
		Archibald R	M	W	Son	S	Jan 4	1893	8	" u		✓	"	"	"												9½	1	1	1		"		22
		Walter S	M	W	Son	S	Feb 4	1895	6	" u		✓	"	"	"													1	1	1		"		23
		Basil G	M	W	Son	S	May 3	1896	4	" R		✓	"	"	"															1		"		24
8	8	James Auchterlonie	M	W	Head	M	May 11	1867	34	Scotland R	1882	✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer	1	1	✓									1	1	1		"		25
		Jennie	F	W	wife	M	Feb 26	1870	31	Ont u		✓	English	"	"													1	1	1		"		26
		Rutherford H	M	W	Son	S	March 18	1900	1	B C R		✓	Scotch	"																				27
9	9	Francis Auchterlonie	M	W	Head	M	Oct 29	1839	61	Scotland R	1882	✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer - Ret	1	–	✓									1	1	1		"		28
		Julia	F	W	wife	M	May 7	1852	48	C B R		✓	Irish	"	R Catholic													1	1	1		"		29
		Laura Lee	F	W	daughter	S	Jan 1	1888	8	B C R		✓	Scotch	"	"												3	1	1			"		30
10	10	Evan Hopson	M	W	Head	M	Oct 16	1864	36	England u	1885	✓	English	"	Protestant	Farmer	1		✓									1	1	1		"		31
		Fanny	F	W	wife	M	Jan 8	1870	28	P E I u		✓	"	"	Presbyterian													1	1	1		"		32
		Flora M K	F	W	daughter	S	Dec 17	1896	4	B C R		✓	"	"																1		"		33
		William C	M	W	Son	S	Oct 15	1900	5/12	B C R		✓	"	"																				34
		Gertrude L Bathurst	F	W	Lodger	S	Jan 24	1879	22	B C R		✓	Irish	"	Methodist	Teacher	1		✓		✓				12	600		1	1	1		"		35
11	11	James A Brackett	M	W	Head	M	Aug 24	1860	40	Ont R		✓	English	"	Baptist	Farmer & Insurance Agt	X		1		✓	6		6	500			1	1	1		"		36
		Margaret	F	W	wife	M	Aug 17	1864	36	Ont u		✓	"	"	Presbyterian													1	1	1		"		37
		William Ross	M	W	Son	S	Mar 18	1890	11	Ont u		✓	"	"	"												8	1	1	1		"		38
		Clifford Roy	M	W	Son	S	July 11	1892	8	B C u		✓	"	"	"												8	1	1	1		"		39
		James A	M	W	Son	S	June 30	1894	6	B C u		✓	"	"	"												8	1	1	1		"		40
		Margaret	F	W	daughter	S	Nov 2	1899	1	B C R		✓	"	"																1		"		41
12	12	Hugh Hamilton	M	W	Head	S	March 18	1870	31	Scotland R	1888	✓	Scotch	"	Presbyterian	Farmer	1	1	✓	✓								1	1	1		"		42
13	13	John M McDonald	M	W	Head	M	Nunknown	1846	54	" "	1857	✓	"	"	"	Dr	1		✓									1	1	1		Gaelic		43
		Jessie	F	W	wife	M	Sept 2	1854	41	Ont R		✓	"	"	"													1	1	1		English		44
		Malcolm F	M	W	Son	S	Aug 27	1888	17	" R		✓	"	"	"	Farm Son			✓									1	1	1		"		45
		John A	M	W	Son	S	May 10	1888	12	" R		✓	"	"	"												7⅔	1	1	1		"		46
		Donald Gordon	M	W	Son	S	May 2	1898	10	" R		✓	"	"	"												9½	1	1	1		"		47
		Robert Bain	M	W	Son	S	May 23	1892	8	B C u		✓	"	"	"												8⅔	1	1	1		"		48
		Norman Allan	M	W	Son	S	July 3	1895	5	" " R		✓	"	"	"															1		"		49
		Flora Martin	F	W	daughter	S	Nov 8	1899	1	" R		✓	"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 15 3 — in / dans: Victoria Road, Pender Island (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: A. W. Menzies — Enumerator / Enumérateur. — 11-14 April

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique ou un atelier. (Mettre "F" pour fabrique, "S" pour atelier, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed as trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre genre d'occupation que le métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
14	14	Mrs Donald Duncan	M	W	Head	S	Aug 2	1856	44	Ont R	—	S	Scotch	Canadian	Presb	Farmer	1	✓	X	1				1½		45		1	1	1		Gaelic	
15	15	Menzies Albert H	M	W	Head	M	Oct 11	1857	43	Ont R		S	"	"	"	Farmer	1	✓	X									1	1	1		English	
		" Henrietta	F	W	wife	M	March 8	1859	42	" R		S	"	"	"													1	1	1		"	
		" Victor W	M	W	Son	S	July 22	1888	15	Manitoba R		S	"	"	"													1	1	1		"	
		" Clara G	F	W	daughter	S	Mar 13	1887	14	" R		S	"	"	"												8	1	1	1		"	
		" Alexander M	M	W	Son	S	May 9	1889	12	" R		S	"	"	"												9½	1	1	1		"	
		" Ethel G	F	W	daughter	S	Aug 11	1893	8	B C R		S	"	"	"															1		"	
		" Ruth H	F	W	daughter	S	May 24	1897	3	B C R		S	"	"	"																	"	
16	16	Hyashi T	M	Y	Head	M	Jan 5	1859	47	Japan	1890	1895	Japanese	"	Buddist	Farmer and fisher & employs family & outside help	1	✓										1	1	1		Japanese	
17	17	Shimpoio H	M	Y	Head	M	Nov 5	1865	35	"	1896	1899	"	"	"	Boatman				✓												"	
		" Taka	F	Y	wife	M	unknown	1871	30	"	1896	Not naturalized	"	"	"																	"	
		Nishikamo R	M	Y	Lodger	M	unknown	about	50	"	1900	—	"	Japanese	"	Farm laborer and wood cutter			✓		✓			8	150							"	
		Kawabota J	M	Y	Lodger	M	"	"	23	"	1899	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Uemuipa T	M	Y	Lodger	S	"	"	25	"	1896	1899	"	Canadian	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Minamida T	M	Y	Lodger	M	"	"	26	"	1896	Not naturalized	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Kondo J	M	Y	Lodger	S	"	"	20	"	1896	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Hirayama T	M	Y	Lodger	S	"	"	22	"	1899	—	"	Japanese	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Inouchi J	M	Y	Lodger	S	"	"	30	"	1899	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Hayashi T	M	Y	Lodger	S	"	"	28	"	1894	1897	"	Canadian	"	"			✓		✓			8	150			1	1	1		"	
		Mukai S	M	Y	Lodger	S	"	"	25	"	1895	1898	"	"	"	"			✓		✓			8	150			1	1	1		"	
		Koyas R	M	Y	Lodger	S	"	"	24	"	1896	Not naturalized	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Takagi T	M	Y	Lodger	S	"	"	21	"	1896	N	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
"	"	Shimono G	M	Y	Head	S	April	1876	24	Japan	1897	1897	"	"	"	Contractor			✓									1	1	1		"	
		Hashimoto M	M	Y	Lodger	M	unknown	about	35	"	1899	1898	"	"	"	Fire fighter Laborer			✓		✓			8	150			1	—	1		"	
		Nishi T	M	Y	Lodger	S	"	"	27	"	1897	1897	"	"	"	Wood cutter laborer			✓		✓			8	150			—	—	—		"	
		Shiozaki S	M	Y	Lodger	S	"	"	23	"	1897	Not naturalized	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Doki T	M	Y	Lodger	S	"	"	21	"	1896	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150			1	1	1		"	
		Yamashita S	M	Y	Lodger	S	"	"	23	"	1897	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Nakatsu T	M	Y	Lodger	S	"	"	21	"	1900	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Kitayama M	M	Y	Lodger	M	"	"	40	"	1897	Not naturalized	"	Japanese	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Hoshida S	M	Y	Lodger	S	"	"	23	"	1896	—	"	Canadian	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Minamida M	M	Y	Lodger	S	"	"	33	"	1895	"	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Hashimoto G	M	Y	Lodger	S	"	"	23	"	1897	"	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Iwozoka N	M	Y	Lodger	S	"	"	27	"	1897	"	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Taki H	M	Y	Lodger	S	"	"	22	"	1897	"	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
		Urata	M	Y	Lodger	S	"	"	24	"	1898	—	"	"	"	Fisherman			✓		✓			8	150							"	
		Matsushita	M	Y	Lodger	S	"	"	25	"	1900	—	"	"	"	"			✓		✓			8	150							"	
18	18	Spalding Arthur	M	W	Head	M	Nov 4	1863	37	England R	1886	"	English	Canadian	Christian	Farmer	1	✓										1	1	1		English	
		" Elias H	F	W	wife	M	Jan 14	1871	30	B C u	—	S	Scotch	"	C of Eng													1	1	1		"	
		" Helen	F	W	daughter	S	Nov 19	1891	10	" R	—	S	English	"	"													1	1	1		"	
		" Elisabeth L	F	W	daughter	S	June 1	1893	7	" R		S	"	"	"													1	1	1		"	
		" Beatrice I	F	W	"	S	Sept 4	1894	6	" u		S	"	"	"													1	1	1		"	
		" Herbert A	M	W	Son	S	Mar 20	1896	5	" u		S	"	"	"																		
		" Walter H	M	W	Nephew	S	Mar 2	1884	17	England u	1900	S	English	"	C of Eng													1	1	1		"	
		Katakota	M	Y	Boarder	S	Sept 22	1876	25	Japan R	1896	1899	Japanese	"	Buddist	Laborer				✓	✓			12	96			1	1	1		Japanese	
19	19	Higgs Leonard	M	W	Head	M	Aug 23	1867	33	England R	1886	✓	English	"	Christian	Farmer	1	✓			✓							1	1	1	1	English	
		" Emma	F	W	wife	M	Jan 23	1867	34	" R	1892	✓	"	"	C of Eng													1	1	1	—	"	
		" Thomas	M	W	Son	S	Oct 22	1889	11	" R	"	✓	"	"	"													1	1	1	.	"	
		" Winnifred	F	W	daughter	S	July 26	1893	7	B C R		✓	"	"	"													1	1	1	"	"	
20	20	Ballard Elijah	M	W	Head	S	June 26	1875	25	England R	1894	✓	English	"	C of Eng					X								1	1	1		"	

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 3 in / dans Victoria Road Pender Island (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A.H. Menzies Enumerator. / Enumérateur. 15-20 April

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or office. (Strike out "yes" or "no" as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou un bureau. (Effacer le "oui" ou le "non" selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que le métier dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Autres gages provenant d'autre source principale $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
21	21	Stanford A. E.	M	W	Head	S	1 May	1875	27	England	1894	V	English	Canadian	Ch. Engl.	Farmer	1	1										1	1	1		English		1
		Mitigera Akita	M	Y	Servant	M	Uncertain	Uncert	40	Japan	1893	V	Japanese	Japanese	Buddist	Labourer			1		V			12	100									2
		Mitzebara "	M	Y	"	S	"	"	20	"	1899	V	"	"	"	"			1		V			12	96									3
22	22	Arnslie Gillett	M	W	Head	S	Jan - 24	1861	40	England	1895	V	English	British	C. of Eng.	Farmer	1											1	1	1	1	English		4
23	23	K. Mizokuchi	M	Y	Head	M			35	Japan	1890	Naturalized 1899	Japanese	Canadian	Buddist	Carpenter Contractor			1		V			2	200			1	1	1		Japanese		5
		K. Ochi	M	Y	Servant	S	Mar - 20	1877	24	Japan	1897	V	"	"	"	Manufacturer Grocer			1		V			6	200									6
		S. Ito	M	Y	"	S	Uncertain	1861	24	"	1900	V	"	Japanese	"	Labourer Shoemaker			1		V			6	200									7
		S. Ashikuro	M	Y	"	S	"	"	20	"	1900	V	"	"	"	"			1		V			6	200					1				8
		T. Yamamoto	M	Y	"	M	"	"	32	"	1896	Naturalized 1899	"	Canadian	"	"			1		V			6	200									9
		A. Obata	M	Y	"	S	"	"	18	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200					1		Japanese		10
		K. Nakayama	M	Y	"	M	"	"	43	"	1895	V	"	"	"	"			1		V			6	200									11
		K. Yokihada	M	Y	"	S	"	"	19	"	1898	V	"	Japanese	"	"			1		V			6	200									12
		K. Kamishike	M	Y	Head	M	"	"	40	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									13
		- Heina	M	Y	wife	M	"	"	27	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									14
		N. Okuma	M	Y	-	S	"	"	23	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									15
		S. Yamaki	M	Y	-	S	"	"	18	"	1900	V	"	"	"	"			1		V			6	200									16
		T. Eshi	M	Y		M	"	"	29	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									17
24	24	U. Kenzo	M	Y	Head	M	"	"	40	Japan	1896	Naturalized 1899	Japanese	Canadian	"	Contractor			1		V			6	200			1	1	1		Japanese		18
		H. Iwatakis	M	Y	Foreman	S	"	"	19	"	1900	V	"	"	"	Manufacturer Grocer			1		V			6	200									19
		T. Takaki	M	Y	Servant	S	"	"	20	"	1900	V	"	Japanese	"	Labourer			1		V			6	200									20
		R. Vishinko	M	Y	"	S	"	"	22	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									21
		M. Hatae	M	Y	"	S	"	"	20	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									22
		S. Munakami	M	Y	"	S	"	"	19	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									23
		P. Kitano	M	Y	"	M	"	"	30	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									24
		S. Uchida	M	Y	"	M	"	"	39	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									25
		U. Takahi	M	Y	"	M	"	"	30	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									26
		K. Mizosahi	M	Y	"	S	"	"	24	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									27
		T. Hirata	M	Y	"	S	"	"	32	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									28
		H. Tezinaga	M	Y	"	S	"	"	23	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									29
		Y. Hondo	M	Y	"	M	"	"	35	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									30
		M. Janaka	M	Y	"	M	"	"	36	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									31
		H. Nayami	M	Y	"	M	"	"	36	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									32
		H. Igichi	M	Y	"	M	"	"	32	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									33
		S. Morikama	M	Y	"	S	"	"	26	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									34
		T. Mina	M	Y	"	S	"	"	24	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									35
		S. Mina	M	Y	"	M	"	"	36	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									36
		M. Igishima	M	Y	"	M	"	"	40	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									37
		S. Hnami	M	Y	"	S	"	"	24	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									38
		U. Kimura	M	Y	"	S	"	"	22	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									39
		H. Oguro	M	Y	"	S	"	"	21	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									40
		S. Kurisu	M	Y	"	S	"	"	20	"	1898	V	"	"	"	"			1		V			6	200									41
		S. Shigura	M	Y	"	S	"	"	25	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									42
		R. Chiteo	M	Y	"	S	"	"	25	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									43
		M. Imae	M	Y	"	S	"	"	24	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									44
		H. Yonamura	M	Y	"	S	"	"	22	"	1897	V	"	"	"	"			1		V			6	200									45
		R. Suga	M	Y	Head	M	"	"	43	"	1890	Naturalized 1899	"	Canadian	"	"			1		V			6	200									46
		Mrs Suga	F	Y	wife	M	"	"	30	"	1890	V	"	Japanese	"	"																		47
		Baby Suga	M	Y	Son	S	"	"	5	"	36	V	"	"	"	"													1	1	1		English		48
		Young G. H.	M	W	Lodger	S	April-15	1875	25	Ont. R.		V		Scotch	Canadian	Presb.	Missionary			1									1	1	1				49
		Anderson Frances	F	W	Mother	W	May 3	1831	68	Jamaica	1859	"	"	"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 3 in / dans Victoria Town (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A.H. Menzies Enumerator / Enumérateur. 20 April – Mousley and Portland Islands

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at Trade in Factory. (Specify by "F" for factory work, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment or trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre emploi ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Extra gages. (Provenant d'autres travaux d'autre que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	25	25	G. Tujimoto	M	y	Head	S	Unknown	Nov	34	Japan	1889		Japanese	Japanese	Buddist																	Japanese	
2			K. Tukukawa	M	y	Lodger	S	"	"	19	"	1900		"	"	"																	"	
3			K. Tamkawa	M	y	Lodger	M	"	"	34	"	1900		"	"	"																	"	
4			T. Motoshima	M	y	Lodger	M	"	"	46	"	1900		"	"	"																	"	
5			M. Yasutake	M	y	"	M	"	"	49	"	1900		"	"	"																	"	
6			S. Kiwasa	M	y	"	S	"	"	19	"	1900		"	"	"																	"	
7			I. Iyomia	M	y	"	S	"	"	35	"	1900		"	"	"																	"	
8			T. Nayano	M	y	"	S	"	"	26	"	1900		"	"	"																	"	
9			S. Kanda	M	y	"	S	"	"	20	"	1900		"	"	"																	"	
10			M. Heri	M	y	"	S	"	"	18	"	1900		"	"	"																	"	
11			T. Akimura	M	y	"	S	"	"	21	"	1900		"	"	"																	"	
12			K. Kinoshita	M	y	"	S	"	"	23	"	1900		"	"	"																	"	
13			Y. Knashita	M	y	"	S	"	"	17	"	1900		"	"	"																	"	
14			T. Takahashi	M	y	"	S	"	"	24	"	1897		"	"	"																	"	
15			B. Oyawa	M	y	"	M	"	"	34	"	1900		"	"	"																	"	
16			T. Yamashita	M	y	"	M	"	"	26	"	1900		"	"	"																	"	
17	27	27	Robertson Horatio	M	w	Head	M	May 16	1854	46	England	1887		Scotch	Canadian	Anglican		Retired Farmer															English	
18			" Wilhemina A.	F	w	wife	M	Dec 18	1854	47	Scotland	1888		"	"	Presbyterian																	"	
19			" Horatio G.	M	w	Son	S	Aug 30	1877	23	China	1888		"	"	"		Farmer															"	
20			" Bertie L.	M	w	Son	S	Dec 14	1875	25	"	1888		"	"	"																	"	
21			" Agnes L.	F	w	daughter	S	Dec 14	1878	22	"	1888		"	"	"																	"	
22			" Darwin C.	M	w	Son	S	Jan 14	1889	12	"	1888		"	"	"																	"	
23			" Maulius C.	M	w	Son	S	Mar 6	1886	14	"	1888		"	"	"																	"	
24			" Hypatia L.	F	w	daughter	S	Jan 17	1888	13	"	1888		"	"	"																	"	
25			" Mary Moseley	M	w	Son	S	May 23	1897	11	B. C.	-		"	"	unitarian		Farmer															"	
26	28	28	Sait John C.	M	w	Head	M	Dec. 25	1860	40	China	1888		Scotch	"	Methodist																	"	
27			" Una M. L.	F	w	wife	M	Nov 11	1880	20	"	1888		"	"	"																	Kanaka	
28	29	29	Pellow Mr	M	y	Head	M	Unknown	about	65	Vancouver I.	1866	Naturalized	Canadian	Canadian	Cath		Farmer															"	
29			" Sophia	F	by	wife	M	"	"	45	B. Col.			Canadian	Canadian	"																	Potuguese	
30	30	30	Morton John	M	by	Lodger	M	"	"	30	B. Col.			Portuguese	Canadian	"		Farmer															"	
31			" Emma	F	y	Wife	M	"	1870	30	B. Col.	1875		Hawaiian	Canadian	"																	"	
32			" Manuel	M	y	Son	S	April 24	1896	4	B. Col.			Portuguese	Canadian	"																	"	
33			" Everett	M	y	Son	S	July 30	1898	2	B. Col.			Portuguese	"	"																	"	
34	31	31	Rhinehagen J. A.	M	w	Head	Wd	July 11	1873	25	Ohio	1893	1898	German	"	Roath		Farmer															German	
35			" Rosie P.	F	y	wife	M	Unknown	Abt	21	B. Col.			Hawaiian	"	"																	Kanaka	
36			" Mary Jane	F	w	daughter	S	Nov 23	1890	10	B. Col.			German	"	"																	German	
37	32	32	Scott James D.	M	w	Head	S	Mar 17	1869	32	E. B.			Irish	"	Roath		Farmer															Irish	
38			Scott Thomas	M	w	Lodger	S	July 18	1879	21	"	-	-	"	"	C. of Eng																	American	
39	33	33	Parker Alea	F	y	Head	M	Jan 9	1839	62	Hawaii	1892		Hawaiian	Hawaiian	R. Cath																	Filipino	
40			Palac Antone	M	y	Son in law	M	Feb 21	1866	35	Guam	1900		Philippine	American	"																	Filipino	
41			" Jennie	F	y	daughter	M	Feb 5	1866	35	U.S.	1900		Hawaiian	"	"																	Hawaiian	
42			Conolo Sofia	M	y	2nd husband	M	Aug 14	1847	53	Philippines	1892	1898	Philippine	Canadian	"																	Filipino	
43			" Cedro	M	y	Son	S	Oct 9	1888	12	U.S.	1892		"	American	"																	"	
44	34	34	Lucament W. M.	M	y	Head	Wd	Unknown	Abt	78	Hawaiian Is.	1886	Naturalized	Hawaiian	Canadian	R. Cath		Farmer															Hawaiian	
45			Harris James	M	w	Son in law	M	Unknown	1870	30	B. Col.			English	"	Ch of Eng																	English	
46			Harris Matilda	F	y	daughter	M	Unknown	Abt	22	B. Col.			Hawaiian	"	R. Cath																	Hawaiian	
47			" Albert S.	M	y	Grandson	S	Aug 15	1894	6	"	"	"	English	"	"																	English	
48			" Josephine E.	F	y	Granddaughter	S	Nov 29	1895	5	"	"	"	"	"	"																	"	
49			" Minnie J.	F	y	"	S	Feb 11	1898	3	"	"	"	"	"	"																	"	
50			" Martha J.	F	y	"	S	Jan 28	1900	1	"	"	"	"	"	"																	"	

× Hawaiian Creole

200 Pop. Mousley & Portland Islands

1901

British Columbia

3 — Vancouver

H[4] — Victoria North S.D.

Pages 1–5

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 48 — in dans Maypole Island — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Victoria North

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. J. Collinson — Enumerator / Enumérateur. — 19–24 April

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (Specify source of occupation or trade.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre de Visites. Maisons habitées / Familles ou Ménages.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autres occupations que métier ou à la maison.	Gages pendant du revenu $	Gages supplémentaires. (Spécifier la source de revenu.) $	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne																												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Collinson Wm	M	W	Head	M	11th Sept	1854	61	England R	1857		English	Canadian	Ch. Engd	Farmer & Stock																	
2		Collinson Samuel	M	R	Son	S	15th March	1876	25	BC R			BC Indian	Canadian	R. Cathlc	Fisherman																	
3		Daniel Margaret	F	R	Daughter	M	24th March	1876	27	BC R			BC Indian	Canadian	Ch Engd	Domestic																	
4		Daniel Martha	F	W	Grand Daughter	S	2nd Dec	1894	6	BC u			BC Indian	Canadian	Ed																		
5		Daniel Emma	F	W	Grand Daughter	S	25th July	1896	5	BC u			BC Indian	Ed	Ed																		
6		Frachsler Mary B	F	W	Domestic	Wid	31st Oct	1858	42	U.S.A u	1887		Scotch	American	Presbyterian	Housekeeper								12	180								
7		Frachsler Robert	M	W	Apprentice	S	25th Feb	1888	13	BC u				Canadian	Ch Engd	Errand Boy								12	25		10						
8		Tilmore Faith A	M	W	Lodger	S	20th Mch	1874	26	U.S.A u	1886					Painter								12	600								
9	2	Collinson Wm Miller	M	R	Head	M	12th June	1869	31	BC R			BC Indian			Sealer								6	500								
10		Collinson Bertha	F	W	Wife	M	14th Feb	1875	19	U.S.A u	1887		Scotch	Canadian																			
11		Collinson William M	M		Son	S	16th July	1900	2/12	BC R			BC Indian																				
12		McDonald Mary D	F		Domestic	Widow	7th April	1860	41	U.S.A u		1887	Scotch	American	Presbyterian	Housekeeper								12	120								
13	3	Jackson John W.	M	W	Head	M	22nd May	1855	45	BC u			Irish	Canadian	Protest	Fisherman								6	300								
14		Annie	F	W	Wife	M	24th May	1855	45	" R			English		Ch Engd																		
15		Shaw Bertha	F		Daughter	S	14th May	1884	16	" R			"		Methodist																		
16	4	Millington Wm	M	W	Head	M	16th April	1827	74	England	1858		"	Canadian	Ch Engd	Bricklayer								6	100								
17	5	Aspland Stephen	M	R	"	S	20th Feb	1866	35	Finland	1886	1893	Finland	Canadian	Calvinist	Salmon Packer								6	200								
18	6	Archambault Peter	M	R	Head	Wid	13th May	1864	36	U.S.A R		1875	U.S. Indian	American	R.C.	Farmer & Fisherman								6	300								
19		Susan	F	R	Wife	M	26th March	1869	32	U.S.A R			Indian	American																			
20		Jemie Peter	M	W	Father of wife	Wid	14th March	1815	86	France		1857	French	Canadian	Roman Catholic	Fisherman																	
21		Mirick Laurence	M	W	Lodger	S	8th Aug	1855	45	BC R			"	Canadian	Methodist	Farmer																	
22	7	Mitchell Archibald	M	W	Head	M	11th Oct	1849	51	Scotland	1873		Scotch		Presby	Farmer									400								
23	8	Pope von Archibald	M	"	"	M	12th May	1869	31	" u	1890		"		"	Fisherman									400								
24		Taylor George	M	W	Domestic	S	22nd Feb	1857	43	England	1875		English		Ch Engd	Farmer								12	300								
25		Cot William A.	M	"	Lodger	S	16th Sept	1877	30	Ont u			Irish		Presby	Clerk								12	750								
26	9	Robson William	M	W	Head	M	4th Dec	1862	68	England	1862		English		Ch Engd	Hotel Keeper									500								
27		Robson Annie	F	"	Wife	M	28th Dec	1867	53	Scotland			Scotch		Ch Engd																		
28		Eliza	F	"	Daughter	S	3rd June	1888	20	BC R			Cree		Ch Engd	Domestic																	
29		Yvonne Minnie	M	"	Domestic	S	14th May	1876	24	Japan u			Japanese	Japanese	Japanese	Servant								12	160								
30		Chesters A. F.	M	W	Lodger	S	14th Oct	1865	35	England	1900		English	Scotch	Ch England	Returned Army Officer	1																
31		Irvine Robert W	M	"	Head Son	S	27th June	1898	5	B.C																							
32	10	Dean Cyrus A	M	W	Head	M	11th Sept	1857	43	Ont u			Scotch		Ch Engd	Engineer								12	1200								
33		Dean Minnie	F	"	Wife	M	17th Feb	1877	23	New Zealand	1880		Scotch		Ch Engd									12	1200								
34		Dean R	M	"	Son	S	14th Oct	1900	4	BC R																							
35		Cyrus D.	M	"	Son	S	24th Sept	1901	6/12	" R																							
36	11	Dean Eldon M	M	"	Head	S	31st Mar	1879	21	Ont R			Scotch																				
37	12	Garrick Peter	M	"	Head	M	29th Augt	1846	36	Shetland Isl	1872		Scotch		Presby	Fisherman & Canner								8	750								
38		Annie	F	"	Wife	M	23rd June	1870	30	Scotland	1880		Scotch																				
39		Thomas Jamieson	M	"	Son	S	22nd Sept	1896	4	BC R																							
40		Sabina E.	F	"	Daughter	S	1st June	1898	2	BC R																							
41		Mary Ann	F	"	Daughter	S	2nd August	1900	8/12	BC R																							
42	13	Mawle Eustace D	M	"	Head	M	8th Augt	1848	52	England	1896		English		Ch Engd	Generator Engineer									700								
43		Amy	F	"	Wife	M	28th June	1860	40	" u			"																				
44		Ruth M	F	"	Daughter	S	27th March	1890	14	" u			"																				
45		George A.	M	"	Son	S	3rd July	1885	15	" u			"																				
46		Susannah	F	"	Daughter	S	25th June	1889	11	" u			"																				
47		Wallace B	M	"	Daughter	S	23rd Dec	1894	6	" u			"																				
48	14	Capongus Jr	M	W	Head	D	8th June	1865	35	On R			Scotch		Presby	Carpenter								12	900								
49	15	Collinson Joseph	M	"	Head	M	June	1872	28	England	1892		English		Ch Engd	Farmer	1																
50		Martha	F	"	Wife	M	26th Feb	1874	26	Ont R			English	Canadian																			

Tracheler

EASTMAN 'II'

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 64 — in / dans: Victoria North, Galiano Island — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W. J. Collinson — Enumerator. / Enumérateur. — 24 = 30 April

Page 2

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son métier, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre profession principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	16	16	Anderson James W.	M	W	Head	M	27th July	1855	46	Ont. R	1884	1894	Scotch R.	Canadian	Presby	Teacher			1		✓			12	600							English		
2			Annie E.	F	"	Wife	M	14th May	1864	36	Ont. R																							
3			Gertrude	F	"	Daughter	S	24th April	1885	15	BC R																							
4			Maude R.	F	"	Do	S	15th June	1887	13	" R																							
5			Laura E.	F	"	Do	S	9th Jany	1894	12	" R																							
6			Darrel	M	"	Son	S	30th July	1890	10	" R																							
7			Irving W.	M	"	Do	S	5th March	1895	6	" R																							
8			Gordon	M	"	Do	S	15th June	1897	3	" R																							
9	17	17	Georgeson Henry	M	W	Head	M	17th July	1855	65	Shetland R	1888				Presby	Lighthouse keeper			1		✓			12	900									
10			Hattie	F	R	Wife	M	17th March	1875	66	BC R			Indian																				
11			George	M	"	Son	S	15th June	1892	8	BC R																							
12	18	18	Jack Robert	M	W	Head	M	28th May	1859	61	Ont R			Scotch		Presbyt	Farmer			1						100	60							
13			Elizabeth	F	"	Wife	M	20th June	1840	60	" R					Anglican																		
14			Jack Hunter	M	"	Son	S	26th Decm	1870	30	" R					Presby	Farmer			1		✓			6	150								
15			Gertrude	F	"	Daughter	S	27th March	1888	16	Alta. R																							
16			Watkinson George	M	"	Lodger	S	21st May	1878	23	Manitoba					Presbyterian	Painter			1		✓			4	200								
17	19	19	Macdonald Ranald	M		Head	M	11th June	1859	64	Ont. R			Scotch		Methodist	Lighthouse keeper			1		✓			10	600							Gaelic	
18			Sarah Fanny	F		Wife	M	6th March	1866	54	N. Scot. R																						English	
19			Ruth E.	F		Daughter	S	5th Sept	1892	15	BC R																							
20			Kenneth W.	M		Son	S	16th May	1897	3	" R																							
21	20	20	Deacon Margaret	F		Head	M	21st Augt	1857	63	Ireland R	1869		Irish		Ch. Engd	Farmer			1						300	500							
22	21	21	Deacon Milton	M		Head	S	28th July	1873	27	Ont R						"			1						500								
23	22	22	Heck Jacob	M	W	Head	M	2nd Decr	1831	69	Germany u	1858	1867	German		R.C.	Farmer			1													German	
24			Heck Hattie	F	R	Wife	M	4th July	1845	55	BC R			American																			English	
25			Matilda	F		Daughter	S	17th Dec	1875	25	" R																							
26			James Charles	M		Son	S	1st March	1877	26	" R																							
27			Dora	F		Daughter	S	25th Jany	1877	24	" R																							
28			Frank J.	M		Son	S	16th Feb	1879	22	" R																							
29			Alice	F		Daughter	S	20th Aug	1883	17	" R																							
30			Hattie	M		Son	S	17th Octr	1885	13	" R																							
31	23	23	Wagg Charles D.	M	W	Head	S	5th Dec	1866	34	England R	1874		English		Ch. Engd	Farmer			1		✓			6	200								
32			Gospel Bush D.	M	"	Lodger	M	27th Sept	1854	46	" u	1873								1														
33			Watt Arthur V.	M	"	"	S	21st Feb	1879	28	" R	1899								1		✓			6	200								
34	24	24	Robson Fred	M		Head	S	18th Nov	1874	53	" R	1892				Ch. Engd				1		✓			12	600								
35			Robson Stanley	M		Son	S	29th March	1893	13	BC R											✓			12	125								
36			Edwin Joseph	M		"	S	3rd Oct	1897	3	Worcester R	1869	1898	Canadian		Methodist																		
37	25	25	Campbell James	M		Head	Sep	10th June	1828	73	Ireland R	1874		Irish		Presbyterian	Farmer		X	1						500								
38	26	26	Bennett Thos	M		Head	M	18th Feb	1845	55	" R	1878				Presby				1						350								
39			Elsie	F		Wife	M	May	1866	34	Scotland R																							
40			Maud	F		Daughter	S	7th June	1893	7	BC R																							
41			Freddie	M		Son	S	9th Oct	1895	5	" R																							
42			David				S	27th Nov	1897	3	" R																							
43			Alice	F		Daughter	S	7th June	1897	3	" R																							
44	27	27	Bennett James M.	M		Head	M	20th Decr	1868	32	England R	1878		Scotch		Presby	Farmer			1						150	150							
45			Lillie E.	F		Wife	M	15th Aug	1875	26	Ont R																							
46			John H.	M		Son	S	5th Feb	1900	1	BC R																							
47	28	28	Deacon William	M		Head	M	11th Feb	1860	35	Ont R			Irish		Ch. Engd	Farmer			1						500								
48			Josephine M.	F		Wife	M			26	Manitoba R	1867		Scotch																				
49			Jno James	M		Son	S	14th Dec	1892	8/12	BC R			Irish																				
50			Jno	M		Father	M	14th Feb	1830	65	Ont. R			Irish																				

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans: Victoria South, Saanich, Cowichan and Islands — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: W.T. Collerson, Enumerator / Enumérateur — 5 May

(City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "1" or "0" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "0" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which employed (Specify by "1" for factory work, by "2" for home work, by "3" for neither.) / Travaillant de son métier dans la maison. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour travail à la maison, "3" pour aucun des deux.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation stated.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autres genres de travail que celui déclaré.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lisse Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	29	29	Turcumpthaw Jo	M	R	Head	S	25th April	1876	38	W.T.	1885	1889	Eng & Canadian		R.C.	Farmer	1							250								English	
2	30	30	Parrit Charles L	M	W	Head	M	20th June	1865	35	France	1880		French		R.C.	Farmer					✓			12	300			1		1		French	
3			Elizabeth	F	R	Wife	M	19th Decem	1865	35	B.C.			Scotch & Brit																				
4			Joseph Wm	M		Son	S	24th Decem	1890	10	"			Brit Col															9	1	1	1			
5			Catherine E	F		Daughter	S	23rd Dec	1892	8	"			"															9	1	1	1			
6			Jesse H Charles	M		Son	S	12th May	1895	5	"			"															9	1	1	1			
7			Frances Alice	F		Daughter	S	5th March	1897	4	"			"																				
8			Emmanuel D	M		Son	S	13th August	1899	1	"			"																				
9	31	31	Bridger George	M	W	Head	S	24th July	1866	34	Newfoundland	1894		English		Methodist	Fisherman			1		✓			12	250			1	1	1		English	
10	32	32	Georgeson James	M		Head	M	20th October	1849	51	Hebrides Scot	1879		Scotch		Methodist	Lightkeeper			1		✓			12	480			1	1	1			
11			Joan	F		Wife	M	1st Jany	1854	47	"			"																1	1	1			
12			Jemima			Daughter	S	4th March	1884	21	B.C.			"												1				1	1	1			
13			Ellen			Daus	S	18th March	1882	19	"			"																1	1	1			
14			Andy	M		Son	S	16th Nov	1883	17	"			"															9	1	1	1			
15			Neal			Son	S	4th May	1891	9	B.C.			"															10	1	1	1			
16			Mary	F		Daughter	S	26th April	1895	5	"			"																		1			
17			Jassy			Son	S	9th May	1823	5	"			"																				
18	33	33	Taylor George G	M		Head	M	9th Dec	1858	42	Scotland	1882		North		Presby	Gardener		1						300					1	1	1		English	
19			Annie	F		Wife	M	5th June	1866	36	England	1889		English		Ch Engd																		
20			Cristina A	F		Daughter	S	30th Nov	1891	10	B.C.			Scotch															7	1	1	1			
21			Annie			Daughter	S	15th April	1893	7	"			"																		1			
22			William J	M		Son	S	16th Nov	1895	5	"			"																				
23			Thomas H	M		Son	S	15th March	1901	1/24	"			"																				
24	34	34	Wessel John H	M		Head	Wid	14th Oct	1845	55	Holland	1875		Dutch		Lutheran	Farmer			1		✓			12	400			1	1	1		Dutch	
25	35	35	Muir John	M		Head	S	25th May	1873	27	England	1896		Scotch		Presby	Farmer			1						300								
26	36	36	Pagan Gerald L	M		Head	M	24th March	1870	31		1896		English		Ch Engd	Farmer			1														
27			Elizabeth C	F		Wife	M	16th Mar	1877	24				Scotch																				
28			Elizabeth											Scotch																				
29			Hamilton Wm	M		Servant	S	9th Nov	1847	53	Scotland	1889		Scotch		Presby	Engineer					✓			12	720			1	1	1			
30			Dykes James	M		Servant	S	unknown	1865	35	Scotland	1900		Scotch		Presby	Farmer					✓			12	720			1	1	1			
31	37	37	Lyes Ralph C	M		Head	M	17th Dec	1861	34	England	1897		English		Ch Engd	Farmer			1														
32			Minnie	F		Wife	M	20th Dec	1871	29																								
33	38	38	Colston Jessie	F		Head	Wid	3rd May	1838	62	Jamaica	1858		Scotch		Presby	Farmer			1														
34			Colston Ruby	M		Son	S	Unknown	1880	20	B.C.			"																				
35	39	39	Richardson John	M		Head	M	9th Sept	1859	41	England	1890		English		Ch Eng	Lightkeeper			1		✓			12	480			1	1	1			
36			Sarah J	F		Wife	M	9th April	1862	38																								
37			Viola	F		Daughter	S	24th Sept	1901	2/12	B.C.																								
38	40	40	Ito Matsu	M	Mk	Head	S	20th March	1881	20	Japan	1895		Japanese	Japan	Catholic	Contractor			1		✓			8	500					1		Japanese	
39			Ito Matsuchi			Woman	S			29		1894										✓			8	175								
40			Ito Kinnie				S			31		1892	1898									✓			8	180								
41			Mapi Kemura				S			40		1890	1898			Pagan						✓			8	160					1			
42			Nakazawa K				S			34		1895	1899									✓			8	135								
43			Tanaka Sadamatsu				S			11												✓			8	200								
44			Tokemura Yoshi				S			37												✓			8	125								
45			Sanga Shoka				S			44												✓			8	120								
46			Ishita Genokishi				S			42			1898									✓			8	200								
47			Tapi Machiki				S			32			1897	1899								✓			8	150					1			
48			Ogni Tomatsuki				S			30												✓			8	120								
49			Mewe McGregore				S			33			1898	1899								✓			8	150								
50			Tanaki Bumagore				S			35												✓			8	120								

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans — Victoria North — Stayner Island — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur. — W. S. Collinson — 7 May

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Month employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Month employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupations than in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings (from other occupation or trade) $ / Extra gagnés (d'une autre occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Inoue Tsuge	M	Jap	Head	S			45	Japan	1886	1897	Jap		Buddha	Farmer			✓		✓				$ 200			1	1	1		Japanese		1
2			Nakama Yoshi	M	"	"	S			47	"	1896	—	"		"				✓		✓				$ 130			"	"	"		"		2
3			Inotari Ito	M	"	"	S			42	"		1898	"		Pagan				✓		✓				$ 200			"	"	"		"		3
4			Kozuna Yamauchi	M	"	"	S			41	"	1890	1897	"		"			✓		✓					$ 200					"		"		4
5			Koza Yanaski	M	"	"	S			48	"	R	—	"		"				✓		✓				$ 200					"		"		5
6			Sakata Cherokozi	M	"	"	S			42	"	U	—	"		"				✓		✓				$ 200					"		"		6
7			Yonekura Inouchi	M	"	"	S			39	"		—	"		"				✓		✓				$ 200					"		"		7
8			Yamaki Inaki	M	"	"	S			41	"		1896	"		"		Carpenter			✓		✓				$ 300					"		"		8
9			Yuzuna Sanoski	M	"	"	S			32	"			1898		"		Laborer			✓		✓				$ 175					"		"		9
10			Iyichi Inouchi	M	"	"	S			31	"			—		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		10
11			Hosegma Matsuo	M	"	"	S			37	"		1895	1898		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		11
12			Morekami Yoshi	M	"	"	S			33	"					"		"			✓		✓				$ 175					"		"		12
13			Okamoto Sando	M	"	"	S			40	"			1899		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		13
14			Matsumaoll	M	"	"	S			37	"			—		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		14
15			Awo Yoshimia	M	"	"	S			34	"	R	1897	—		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		15
16			Odaki M	M	"	"	S			31	"			—		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		16
17			Asaki Ignisi	M	"	"	S			33	"			—		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		17
18			Yamachita T	M	"	"	S			40	"	A	1895	1898		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		18
19			Shimizu Shin	M	"	"	S			29	"			—		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		19
20			Mikuriya K	M	"	"	S			31	"		1895	1899		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		20
21			Masamoto T	M	"	"	S			27	"			—		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		21
22			Tamoto K	M	"	"	S			38	"		1895	—		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		22
23			Sakato Shohi	M	"	"	S			23	"			—		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		23
24			Hashuse Kose	M	"	"	S			29	"			—		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		24
25			Matsuzuro Hifei	M	"	"	S			29	"		1894	1898		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		25
26			Fukimatsu Kimura	M	"	"	S			33	"			1899		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		26
27			Tyosumatsu Fujaki	M	"	"	S			19	"			1899		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		27
28	41	41	Tsukawa Yokito	M	Jap	Head	S			43	Japan	R	1892	1897	Jap	Jap	Pagan	Contractor			✓		✓				$ 600					"		"		28
29			Koyasu K	M	"	Domestic	S			40	"					"		Laborer			✓		✓				$ 200			1	1	1		Japanese		29
30			Nakamoto K	M	"	"	S			39	"					"		"			✓		✓				$ 200					"		"		30
31			Kawakata K	M	"	"	S			45	"					"		"			✓		✓				$ 200					"		"		31
32			Hashimoto T	M	"	"	S			47	"	U	1893	1898		"		"			✓		✓				$ 200					"		"		32
33			Yamasaka K	M	"	"	S			33	"					"		"			✓		✓				$ 200					"		"		33
34			Tamura Inouye	M	"	"	S			25	"					"		"			✓		✓				$ 180					"		"		34
35			Yamaguchi K	M	"	"	S			27	"					"		"			✓		✓				$ 200					"		"		35
36			Ueme Shimiya	M	"	"	S			19	"		1897			"		"			✓		✓				$ 175					"		"		36
37			Hashimoto K	M	"	"	S			21	"		1896	—		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		37
38			Kozumoto Fuji	M	"	"	S			40	"		1894	1898		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		38
39			Nakamura K	M	"	"	S			43	"	R				"		"			✓		✓				$ 175					"		"		39
40			Hasto Minnie	F	"	"	S			24	"					"		"			✓		✓				$ 175					"		"		40
41			Nakamura N	M	"	"	S			36	"	U	1896	—		"		"			✓		✓				$ 190					"		"		41
42			Serak Suke	M	"	"	S			45	"		1891	1896		"		"			✓		✓				$ 175					"		"		42
43			Tsuie Iyaka	M	"	"	S			42	"					"		"			✓		✓				$ 175					"		"		43
44			Otak Tanake	M	"	"	S			50	"					"		"			✓		✓				$ 175					"		"		44
45			Imomoto K	M	"	"	S			37	"					"		"			✓		✓				$ 175					"		"		45
46			Matumamy K	M	"	"	S			41	"		1892	1898		"		Charcoal Burner			✓		✓				$ 225					"		"		46
47			Codawe Fuyo	M	"	"	S			38	"	R				"		Laborer			✓		✓				$ 180					"		"		47
48			Mimuro Fy	M	"	"	S			29	"	U	1895	1899		"		"			✓		✓				$ 180					"		"		48
49			Otokaye K	M	"	"	S			31	"					"		"			✓		✓				$ 180					"		"		49
50			Morokami N	M	"	"	S			40	"					"		"			✓		✓													50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. h — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 64 — in / dans Mayne Island — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Victoria North

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par W. T. Collinson (Enumerator. / Enumerateur.) — 8 May

Page 5 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillé au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, mettre "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other employment or on own account. / Mois employé à d'autres travaux ou à son compte.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	41	Hamadaki K	M	Jap	[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	25	Japan	1897/1896		Japanese	Canadian	Buddhist	Woodcutter									200			1	1	1		Japanese	
2		Handa Mine							29		1897																						
3		Edeno "							35		1888/1897					Fisherman									150								
4		More Koraz							41		1886/1898																						
5		Nakangawa K							38		1890/1897																						
6		Matumapne S							36		1896/1896																						
7		Tamuchi Kori							40		1900 —			Japanese											175								
8		Tapeche Kusi							34		1892/1897			Canadian																		
9		Tapadupne B							47		1897/1897																						
10		Nakanyshi K							32		1900 —			Japanese											190								
11		Yamakawa							19		1897 —														160								
12		Nakamupe "							29		1892/1897																						
13		Tanegushi Hanki							18		1899 —					Farmer									180								
14		Tomi Tanaki							41		1889/1897																						
15		Tanuka Takami							40		1893/1896					Boat Builder									350								
16		Tyeyse K							39		1892/1897					Fisherman									200								
17		Hamada							36		—																						
18		Hamada K							29		1893/1898					Blacksmith									225								
19	42	Nakamura Jap	M	Jap	Head	S			55		1896/1896	Japanese				Contractor									1000			1	1	1		Japanese	
20		Nomoshi F			Lumberer				40		1891/1897					Fisherman									160								
21		Tadonaga S							35		1895 —																						
22		Tadonaga Sy							33		—																						
23		Tadonaga Sy							27		1897 —																						
24		Shibuchi S							31		1895/1899																						
25		Matsuda S							30		— 1899																						
26		Machinaga M							44		1895/1897																						
27		Arakami Sy							47		1896/1897																						
28		Nakadiga K							40		—																						
29		Tyagon Sy							32		1899																						
30		Kazikawa Sy							27		1895/1897																						
31		Kawasu M							33		1897 —																						
32		Shinoya K							37		—																						
33		Tufajami K							25		—					Carpenter									200								
34		Horoga H							24		—					Farmer									170								
35		Hiruta K							27		—																						
36		Tuckita Oda							31		1895/1899																						
37		Tonjga Matsu							42		—																						
38		Tuckita Ooki							41		—																						
39		Neanu M							27		—																						
40		Miyskato H							39		1898 —																						
41		Sukita K							31		—																						
42		Hosimatsu H							29		1894/1898																						
43		Okara Ts							33		—																						
44		Koide Sumasa							37		—																						
45		Nimoro Manne							23		—																						
46		Takenoka K							41		—																						
47		Hasuka Iwano							27		1895/1899																						
48		Shimono Kuro							25		—																						
49		Hegeno Yuda							26		—																						
50		Tanda Kure																															

Revised H.A. Austin Census Commr

249

1901.

British Columbia

3 — Vancouver

H^{5} — Victoria North S.D.

Pages 1–8

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province of British Columbia — District No. 3 North Yale Kootenay Vancouver, S. District No. Victoria — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans North Saanich (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Samuel Roberts Enumerator. / Enumérateur. 8th 9th 10th April (Mercy Sydney Vancouver Island)

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person over years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou marié en secondes noces, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age à dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home. / Travaillant de son métier dans une fabrique ou chez soi.	Months employed in trade in factory. / Mois employé à un métier dans une fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans une fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que celle d'une fabrique ou chez soi.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings, from other than chief occupation or trade $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que le métier principal $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf-mute. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéroté dans l'ordre des Visites.																													
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Brethour Henry	M	W	Head	M	13 Nov	1853	47	Ontario	—	—	Irish	Canadian	Meth	Farmer	1	—	—	—	—	—	—	—	—	600	—	—	1	1	1	—	English	
2		Brother Hattie	F	"	Wife	M	29 May	1872	28	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
3		Brother Edgar C	M	"	Son	S	16 April	1884	16	B.C.	—	—	"	"	"	Farmer's Son	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
4		" Ray B	M	"	Son	S	1 Nov	1888	12	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"	
5		" Georgina	F	"	Daughter	"	4 March	1888	13	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	1	1	1	—	"	
6		" Ora H	M	"	Son	"	26 Feb	1892	9	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	1	1	1	—	"	
7		" Bessie V	F	"	Daughter	"	3 July	1898	2	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
8	2	2	Brethour Julius	M	W	Head	M	29 March	1848	51	Ont	—	—	Irish	Canada	Engl Ch	Sup Rocks	1	—	—	—	—	—	—	—	—	200	—	—	1	1	1	—	English	
9		" Magdalene S	F	W	Wife	M	25 Sept	1850	50	Scotland	1867	—	Scotch	Canada	"		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
10		" George J. M.	M	W	Son	S	21 Sept	1875	25	B C	—	—	Irish	Canada	"	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
11		" Martha C.	F	W	Daughter	S	16 Dec	1876	22	B C	—	—	Irish	Canada	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1		"	
12		" Helen	F	W	"	S	18 June	1880	20	B C	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1		"	
13		Brethour Reuben B	M	W	Nephew	"	24 Feb	1900	1	B C	—	—	English	"	"	Roots	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						"	
14	3	3	Imrie Peter	M	W	Head	M	9 Nov	1838	66	Ont	—	—	Scotch	Canada	"	Farmer	1	—	—	—	+	—	—	—	—	400	—	—	1	1	1	—	Scotch	
15		" Annie	F	R	Wife	M	3 Nov	1841	59	B C	—	—	Indian	"	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	Indian	
16		" Agnes	F	Reb	Daughter	S	7 July	1878	22	B C	—	—	Scotch	"	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	English	
17		" William J	M	Reb	Son	"	7 May	1874	26	"	—	—	"	"	"	Farmer's Son	—	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—						"	
18		" Margaret	F	Reb	Daughter	"	18 Feb	1880	21	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	
19	4	4	Brethour Wm	M	W	Head	M	12 Jan	1858	45	Ontario	—	—	Irish	Canadian	Meth	Farmer	$ 1	—	—	—	+	—	—	—	—	300	500	—	1	1	1	—	English	
20		" Jesse	F	W	Wife	M	20 August	1860	40	Scotland	1882	—	Scotch	Canadian	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Scotch	
21		" Edith	F	W	Dau	S	24 Sept	1886	14	B C	—	—	Irish	Canada	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	Eng	
22		" Wally H	M	W	Son	S	16 Dec	1888	12	B C	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	
23		" Robert C	M	W	Son	S	14 Nov	1890	10	B C	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1		English	
24		" Catherine J	F	W	Daughter	S	8 Oct	1892	6	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English	
25	5	5	Roberts Samuel	M	W	Head	M	13 May	1835	65	Wales	—	1862	Welsh	Canadian	Ch. England	Farmer	1	—	—	—	+	—	—	—	—	400	—	—	1	1	1	—	"	
26		" Agnes	F	W	Wife	M	8 July	1854	44	B Columbia	—	—	English	Canadian	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
27		" William H	M	W	Son	S	11 July	1876	24	B C	—	—	Welsh	"	"	Farmer's Son	—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
28		" Samuel	M	W	Son	S	23 Nov	1878	20	B C	—	—	"	"	"	Farmer	—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
29		" Mildred	F	W	Daughter	S	24 Aug	1882	17	B C	—	—	"	"	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	
30		" Abram	M	W	Son	S	20 Feb	1885	16	B C	—	—	"	"	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	
31		" Jack	M	W	Son	S	28 April	1886	14	"	—	—	"	"	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1		"	
32		" Alice	F	W	Daughter	S	10 Jan	1890	12	"	—	—	"	"	"		—	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	
33		" Eva	F	W	Daughter	S	4 Aug	1891	9	"	—	—	"	"	"		—	+											10	1	1	1		"	
34		" Sidney	M	W	Daughter	S	18 May	1892	8	"	—	—	"	"	"		—												10	1	1	1		"	
35		" Dorothy	M	W	Son	S	29 Dec	1896	4	"	—	—	"	"	"		—												10		1				
36		" Baden Powell	M	W	Son	S	14 April	1900	1	"	—	—	"	"	"		—																		
37	6	6	John Joseph	M	W	Head	M	10 Dec	1869	32	Wales	N	1879	Welsh	Canadian	Ch. England	Farmer	1	—	—	—	+	—	—	—	—	400	—	—	1	1	1		Welsh	
38		" Lizzie M	F	W	Wife	M	27 Aug	1870	40	Eng	N	1884	English	Canadian	"		"	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		English	
39		" Florence H	F	W	Daughter	S	10 Feb	1888	20	B C	N	1884	British	"	"		"	—	—	1	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		"	
40		" Clarence J	M	W	S	S	23 March	1891	10	B C	N		"	"	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1		"	
41		" Chas C	M	W	S	S	23 Nov	1896	6	B C	N	1900	"	"	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—		"	
42	7	7	Jones William	M	W	Head	M	16 May	1855	45	Ireland	—	1860	Irish	Canada	"	Farmer	0	—	—	—	+	—	—	—	—	400	—	—	1	1	1	—	Welsh	Can
43		Lenora Melgenna	F	Reb	Wife	M	19 March	1870	31	B C	—	—	Indian	Canada	"		—	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		English	
44		" Mary J	F	Reb	Daughter	S	5 Aug	1889	10	B C	—	—	"	Canada	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	
45		" Mercedes E	F	Reb	Daughter	S	3 April	1898	12	B C	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1		"	
46		" James W	M	Reb	S	S	3 April	1898	10	B C	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—		"	
47		" Peter A	M	Reb	S	S	1 May	1872	8	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	+		"	
48		" John J	M	Reb	S	S	27 June	1895	5	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
49		" Wilfred M	M	Reb	S	S	30 June	1899	1	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
50		Page Mary	F	R	Mother	W	13 Oct	1847	53	B C	—	—	Indian	—	—	R Cath	Domestic Duties			1	+	—	—	12	—	—	144	—					Indian	

Enumerator / Enumérateur: J. J. Brethour

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: B Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4 Alberni — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 5 — in / dans: Nootka Island (Mud Bay) — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) — Census with adjacent Islands

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Samuel Roberts — Enumerator. / Enumérateur.

Page

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family on household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "e" or "n" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Factory, if "f"; for home work, if "h"; for case not applic., if "n".) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique, si "f"; pour travail à la maison, si "h"; pour cas non applic., si "n".)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings. (From other kind of occupation or trade), $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre métier ou autre occupation, $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
8	8	Pilcox Annie	F	W	Head	M	20 March	1883	18	Ont			Irish	Canada	Eng Ch	Farmer				f						2.00		1	1	1		English	
		" Sarah Ethel	F	W	Daughter	S	9 June	1890	10	B C			"	Canada	"													1	1	1		"	
		" William H	M	W	Son	S	21 Feb	1885	16	B C			"	"	"	Fisherman												1	1	1		"	
9	9	Butler Samuel	M	W	Head	M	29 May	1857	43	Ontario			Irish	Canada	Meth	Farmer				f								1	1	1	—	English	
		Brethour Annie	F	W	Wife	M	20 Aug	1868	32	"			"	"	"	—				f													
		" Margaret E	F	W	Daughter	S	12 Sep	1888	15	B C			"	"	"					—							10	1	1	1	—	"	
		" Carrie J G	F	W	Daughter	S	7 Feb	1893	12	"			"	"	"					—							10	1	1	1	—	"	
		" Dalton W	M	W	Son	S	22 April	1899	9	"			"	"	"					—							10	1	1	1	—	"	
		— Ada M	F	W	Daughter	S	19 Oct	1896	6	"			"	U	"					—							10	—	1	1	—	"	
		" Clive S J	F	W	Daughter	S	30 Oct	1898	2	"			"	"	"					—													
~~10~~	~~10~~	~~School~~																														
~~11~~	~~11~~	~~School~~																														
10	10	Johnson George	M	W	Head	S	5 May	1869	58	Scotland	1896	~~1897~~	Scotch	Canada	Meth	Master Mariner				1	1				4.50			1	1	—	English	
11	11	White James J	M	W	Head	M	29 Nov	1868	32	Ontario	—	—	Irish	Canada	Meth	Sailor				1				12	720	200		1	1	—	"	
		" Carry Es	F	W	Wife	M	10 Feb	1877	24	B C			"	Canada	Presb													1	1	1	English	
		" Parker E	F	W	Daughter	S	3 Feb	1891	4	B C			"	"	"																	
		" M. Eileen	F	W	Daughter	S	9 March	1897	3	"			"	"	"																	
		Almeda Cf	F	W	Boarder	S	18 Sept	1873	27	Ont	—	—	Irish	Canada	Meth	Teacher								10	720							
12	12	Hinton Henry	M	W	Head	S	9 Sept	1864	36	England	1885	✓	English	Canada	Ch Eng	Labourer				1				9	250	—		—	1	1	1	English	
13	13	Innis Frank G	M	W	Head	M	1 August	1858	42	"	1890	✓	"	Canada	Ch Eng	Hotel Keeper				1					500			—	1	1	1	"	
		" Charlotte	F	W	Wife	M	21 Dec	1859	43	"	"	✓	"	Canada	"	—												—	1	1	1	"	
		" Frank J M	M	W	Son	S	22 Nov	1889	12	"	1890	✓	"	Canada	"												10	1	1	1	—	"	
		" Mary V	F	W	Daughter	S	1 July	1892	8	B C	—	✓	"	"	"					—							10	1	1	1	—	"	
		— Charlotte O	F	W	Daughter	S	8 June	1898	7	"	—	✓	"	"	"					—							10	1	1	1	—	"	
		" Nora G	F	W	Daughter	S	21 July	1895	5	"	—	✓	"	"	"					—							10	1	1	1	—	"	
		" Lawrence H	M	W	Son	S	28 Nov	1897	4	"	—	✓	"	"	"					—													
		" Nellie E	F	W	Daughter	S	11 Nov	1898	2	"	—	✓	"	"	"					—													
		Fay Tom	M	Y	Cook	S	~~Restaurant~~	1858	42	China	1880	—	China	China	~~Idol~~	Cook				✓				12	580	—		—	1	1	—	Chinese	
14	14	Sam Aff	M	Y	Head	S	12 Nov	1860	40	China	1882	—	China	China	~~Idol~~	Laundry				1	#	—	—	—	24	00		—	—	14	—	Chinese	
15	15	Griffith James	M	W	Head	M	1 Jan	1863	38	England	1888	✓	English	England	Eng Church	~~Farmer~~				1		—	—	12	600			—	1	1	—	English	
		Griffith Rachel H.	F	W	Wife	M	14 Nov	1857	41	Scotland	1888	✓	Scotch	Scotland	"	~~Farmer~~						—	—	—	—	—			1	1	1	"	
		" Harry	M	W	Son	S	14 May	1884	16	B C	—	—	English	Can	"							—	—	—			10	1	1	1	—	"	
		" Alfred	M	W	Son	S	9 ~~Sept~~	1893	7	"			"	"	"												5	1	1	—	"	
16	16	Windsor Joseph	M	W	Head	M	22 Oct	1860	41	Ontario	—	✓	"	Canada	Presb	Clergyman				1		—	—	12	615	60		—	1	1	1	—	English	
		" Rebecca M A	F	W	Wife	M	15 August	1859	41	N S	—	✓	"	Canada	Meth	—						—	—	—	—	—			1	1	1	—	"	
		" Lilian A F H	F	W	Daughter	S	18 April	1889	11	B C	—	✓	"	"	Meth	—						—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Frederick A	F	W	"	S	4 April	1890	10	"		✓	"	"	"	—						—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Gerald W	M	W	Son	S	25 March	1892	9	"	—	✓	"	"	"	—						—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Mildred J	F	W	Daughter	S	24 June	1896	4	"	—	✓	"	"	"	—						—	—	—	—	—							
17	17	Brackett Martin	M	W	Head	Wd	16 July	1834	66	Ontario	—	✓	English	"	Meth	Weaver				1					200	17		—	1	1	1	English	
18	18	Chapman Frank	M	W	Head	M	12 Sept	1858	45	England	1895	✓	"	Canada	Eng Ch	Solicitor						—	—	—	—	—			1	1	1	"	
		" Alice	F	W	Wife	M	1 May	1862	38	"	1895	✓	"	"	"	—						—	—	—	—	—			1	1	1	"	
		" Daniel D	M	W	Son	S	3 Nov	1886	12	"	"	✓	"	"	"												10	1	1	1	—	"	
		Paul L	M	W	Son	S	27 May	1897	3	Man	—	✓	"	"	"																		
19	19	U Kinger	M	Y	Head	M	10 March	1858	48	Japan	1890	—	Japan	Japan	~~Idol~~	R Cath	Farm Contract			✓					360				1	1	—	Japanese	
		" Mutsu	F	Y	Wife	M	15 May	1870	30	Japan	1892	—	"	"	R Cath	—						—	—	—	—	—							
		" Hannah	F	Y	Daughter	S	11 Nov	1888	12	California	1892	—	"	"	"							—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Sadie	M	"	Son	S	10 March	1893	8	B C	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	
		" Hance	F	"	Daughter	S	24 April	1899	7	"	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
		" Kinge	M	"	Son	S	13 Aug	1895	5	"	—	✓	"	"	"							—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	

J J Planta Census Commr

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: Kath — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: North Saanich (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Samuel Roberts — Enumerator. / Enumérateur. — Page: 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.

Personal Description. / Description de la Personne.

Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.

Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.

Wage Earner. / Employé.

Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.

Infirmities. / Infirmités.

Line / Ligne	Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travailleur à son compte.	Months at trade in factory or in home. (Specify by "c" for home, "f" for factory, in the case may be.) / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque occupation autre que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past year. / Gages pendant le cours de l'année dernière.	Extra earnings. (From other trade, if specified.) / Gages supplémentaires. (D'un autre métier, si spécifié.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1			Ah Chyo	M	Ch	Daughter	S	23 Oct	1877	3	B C				Japan	Chinese	R Cath																	
2			" Jorge	M	"	S	S	7 Oct	1894	6/12	" "				"	"	"																			
3	29	22	de galeota Emanuel	M	W	Head	M	29 June	1859	41	Italy R	1880			Italian	Italian	R Cath	Fisherman			✓	1													
4			Segalerba Angelia	F	R	Wife	M	23 Jan	1878	23	B C				Indian	Kwakiutl	"																	
5			" Catherine	F	"	Daughter	S	12 Oct	1894	6	" "				"	"	"																		
6			" Amelia	F	"	Daughter	S	17 Nov	1896	4	" "				"	"	"																		
7			" Evaline	F	"	"	S	7 Feb	1898	3	" "				"	"	"																		
8			" Theresa A	F	"	"	S	13 Feb	1899	2	" "				"	"	"																		
9			" Louis P	M	"	Son	S	31 Aug	1901	5/12	" "				"	"	"																		
10			" George	M	W	Father	W	41 Aug	1825	75	Italy R	1858			Italian	Italian	R Cath	Fisherman			✓	1				100									
11	21	21	Moe Hugh	M	W	Head	S	26 July	1875	25	Ontario R	1884	1898		Scotch	Canada	Presb	Blacksmith			✓	1	H			200	100							
12	22	22	Burgess Andrew J	M	W	Head	M	29 April	1871	30	Sweden	1889	1896		Swedish	Canada	Eng Ch	Blacksmith			✓	1												
13			" Annie P	F	W	Wife	M	28 May	1869	31	"	1889			"	"	"																		
14			" Gustav A	M	W	Son	S	1 March	1879	22	" "	"			"	"	"																		
15			" Ellen Ch	F	W	Daughter	S	9 Aug	1886	14	" "	"			"	"	"																		
16	23	25	Riley Samuel J	M	W	Head	M	18 Oct	1857	44	Ontario R				Irish	Canada	R Cath	Fisherman			✓	1				1200								
17			" Bertha	F	W	Wife	M	16 May	1869	31	" U				German	Canada	Lutheran																	
18			" George P	M	W	Son	S	31 July	1894	6	B C				Irish	"	R Cath																	
19			" Arthur S	M	W	Son	S	23 April	1897	4	" "				"	"	"																		
20	24	24	Reid John	M	St	Head	M	June	1858	42	B C				Scotch	Canada	R Cath	Fisherman			✓	1				300	250							
21			" Mary	F	R	Wife	M	Sept	1869	31	B C				English	Canada	"																	
22			" George	M	Rel	Son	S	12 Dec	1885	15	" "				"	"	"																		
23			" Leola	F	Rel	Daughter	S	21 June	1890	10	" "				"	"	"																		
24			" James	M	Rel	Son	S	2 Aug	1892	8	" "				"	"	"																		
25			" Rosie M	F	Rel	Daughter	S	28 Nov	1894	6	" "				"	"	"																		
26			" Elizabeth	F	Rel	Daughter	S	6 April	1896	4	" "				"	"	"																		
27			" Mary Jane	F	Rel	Daughter	S	22 Oct	1899	1	" "				"	"	"																		
28	25	23	Mitchell E C	M	W	Head	S	14 Dec	1867	33	N Scotland				Scotch	Canada	R Cath	Fisherman			✓	1				500								
29		28	Miller George A	M	W	Boarder	S	20 Sept	1870	28	H Europe				"	"	Presb	Purser			✓	1				600								
30		29	Mackenzie Martin	M	W	Boarder	S	20 March	1877	9	Japan	1901			Japanese	Japanese	Presb	Cook			✓	1				400								
31		30	Hopkins Joseph	M	W	Head	S	6 Oct	1880	20	N S	1888			English	Canada	Presb	Sailor			✓	1				500								
32		31	Pine William	M	W	Lodger	S	17 Aug	1879	21	B C				Canadian	"	R Cath	Sailor			✓	1				400								
33		32	McCallum John	M	W	Lodger	M	12 Nov	1840	60	Ontario R				Irish	"	R Cath	Ch Engineer			✓	1				1000								
34	9	33	Pilkington Charles	M	W	Boarder	S	11 Oct	1840	60	England	1867			English	Canada	Presb	Boarder			✓	1				600								
35	26	34	Kingston George	M	W	Head	M	13 April	1863	37	Scotland	1889			Scotch	Canada	Presb	Farmer		✓														
36			" Elizabeth	F	W	Wife	M	22 June	1868	32	B C				Irish	"	Ch England																	
37			" Catherine	F	W	Daughter	S	7 Oct	1891	9	" "				Scotch	"	"																	
38			" Margaret	F	W	Daughter	S	4 June	1893	7	" "				"	"	"																	
39			" Alexander	M	W	Son	S	13 March	1895	6	" "				"	"	"																	
40			" George	M	W	Son	S	29 Feb	1896	5	" "				"	"	"																	
41			Cavin George	M	W	Lodger	S	2 March	1881	20	B C				English	"	Ch England	Fisherman			✓	1				120								
42			Segashi	M	Y	Boarder	S			25	Japan	1899			Japanese	Japanese	Buddhist	"			✓	1				120								
43			Sigma	M	Y	"	S			25	"	1898			"	"	"	"			✓	1				600	100							
44	27	35	Welch William	M	W	Head	M	29 June	1853	43	B C				Scotch	Canada	Eng Church	Farmer			✓	1												
45			" Susana	F	W	Wife	M	30 Dec	1858	42	B C				English	"	"																		
46			" Robert	M	W	Son	S	2 March	1883	18	" "				"	"	"																		
47			" Victoria A	F	W	Daughter	S	24 May	1885	15	" "				"	"	"																		
48			" Walter B	M	W	Son	S	28 Oct	1899	1	" "				"	"	"																		
49		36	Dickson Richard	M	W	Lodger	M	31 Dec	1846	54	Ireland	1871			Irish	"	Eng Church	Farmer		✓						75								
50																																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: B Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: Victoria — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: North Saanich (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Samuel Roberts — Enumerator. / Enumérateur.

Page 4

(and Sunday Islands) (and adjacent islands)

15 16 17 Apl

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, as the case may be.) / Travaillant, de son métier, dans la fabrique, le magasin ou à la manufacture. (Mettez "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour manufacture, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at other trade in factory or home. / Mois employé à d'autres métiers à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de métier ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre métier que le métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.								Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.							Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Demeure.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant, de son métier, dans la fabrique, le magasin ou à la manufacture. (Mettez "F" pour fabrique, "S" pour magasin, "M" pour manufacture, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la manufacture.	Mois employé à d'autres métiers à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de métier ou métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre métier que le métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
28 28	22	37 Hewitt Hardy E	M	W	Head	M	2 Feb	1867	34	Ont r	—	+	Irish	Canada	Meth	Carpenter	✓	✓	1	—	1½	—	—	12	500	200		1	1	1	—	English		
2		" Mary E	F	W	Wife	M	20 Feb	1856	45	" "	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1	—	English		2
29 29	24	38 Brethour John H	M	W	Head	M	7 July	1868	32	Ontario r	—	✓	Irish	Canada	Meth	Farmer		✓		+					400	—		1	1	1	—	English		3
4		" Debora M	F	W	Wife	M	7 June	1865	35	B C r	—	✓	German	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1	—	English		4
5		" William H	M	W	Son	S	29 March	1879	22	B C r	—	✓	Irish	"	"	Farmer		✓		—								1	1	1	—	English		5
6		" John L	M	W	Son	S	2 Nov	1881	19	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1	—	English		6
7		" Phillip H	M	W	Son	S	8 Aug	1883	17	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1	—	"		7
8		" Bertha M	F	W	Daughter	S	30 March	1885	16	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	1	—	"		8
9		" Lilly	F	W	Daughter	S	2 June	1888	12	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		9
10		" Hedrick M	F	W	Daughter	S	18 May	1889	1	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								10
11		" Kathleen Jy	F	W	Daughter	S	3 Feb	1901	1/12	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								11
30 30	30	39 Copland Walter	M	W	Head	M	4 Feb	1836	65	Ontario r	—	—	Scotch	Canada	Presb	Lt Physician																		12
13		" Jessie Nowell	F	W	Wife	M	17 June	1863	38	Scotland	1889	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	2	1	"		13
14		" Walter Nowell	M	W	Son	S	22 Nov	1890	10	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		14
31 31	31	40 Hedrick John J	M	W	Head	M	4 June	1860	41	England r	1871	✓	English	Canada	Ch Eng	Farmer		✓		+					500			1	1	1	—	"		15
16		" Jenny R	F	W	Wife	M	11 Jany	1866	37	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								16
17		" Nora P	F	W	Daughter	S	20 Jan	1889	12	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		17
18		" Herbert W	M	W	Son	S	18 June	1892	9	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		18
19		" Willard J	M	W	Son	S	4 May	1894	6	B C u	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"		19
20		Thomas Ambrose	M	W	Brother	S	15 March	1880	21	B C r	—	✓	"	"	"	Fisherman				+					500			1	1	1	—	"		20
32 32	32	41 Thomas George	M	W	Head	M	22 July	1853	47	England r	1851	✓	English	"	Ch Eng	Farmer		✓		+					700			1	1	1	—	"		21
22		" Elizabeth	F	W	Wife	M	22 Sept	1875	25	" "	1861	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								22
33 33	33	42 Herbert Louis	M	W	Head	M	27 May	1867	33	B C r	—	—	Irish Brit	Canada	R Cath	Farmer		✓		+					700			1	1	1	—	English		23
24		" Henry A	M	R	Brother	M	27 Feb	1876	25	" "	—	—	Irish	"	"	Farmer				—								1	1	1	—	English		24
25		" Charles A	M	W	Son	S	7 June	1898	5	" "	—	✓	Ontario	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	+		"		25
34 34	34	43 Otto John	M	W	Head	S	9 March	1841	60	Germany	1870	1897	German	"	Lutheran	Carpenter		✓		+				10	300	100		1	1	1		German		26
27																									400							English	27
35 35	35	44 Sanderson Stephen	M	W	Head	M	8 Sept	1836	64	England r	1851	✓	English	"	Ch Eng	Farmer																		28
28		" Mary A	F	W	Wife	M	14 Dec	1850	50	" "	1872	✓	Scotch	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1		"		29
36 36	36	45 Bell John	M	W	Head	M	17 June	1854	46	" "	1883	✓	English	"	Meth	Labourer			✓					12	300			1	1	1		"		30
30		" Mary E C	F	W	Wife	M	2 May	1874	27	Ont r	—	✓	German	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		1	1	1		German English		31
31		Slater Walter	M	W	Head	M	26 April	1834	66	England r	1891	✓	English	"	Meth	—												1	1	1		"		32
37 37	37	46 " Sarah	F	W	Sister	S	28 July	1823	77	England r	1891	✓	"	"	Meth	—																		33
4		Smith Thomas H	M	W	Stepson	M	26 March	1853	48	U States r	1898	✓	"	"	Presb	Clerk			✓	+								1	1	1		"		34
		Thomas Harris A	M	W	Grandson	S	2 Sept	1876	22	U States r	1898	✓	"	"	Meth	Cl Hardware	Nil		✓									1	1	1	1	English		35
		Reay George	M	W	Widow	M	4 Dec	1836	64	U States r	1899	✓	English	"	Meth	—																		36
38 38	38	48 Simpson William	M	W	Head	M	13 Dec	1859	41	B C r	—	✓	English	Canada	C Englan	Farmer				+					200	100		1	1	1		"		37
37		" Mary	F	W	Wife	M	28 Feb	1866	35	B C r	—	✓	Scotch	Canada	Eng Ch	—													1	1		"		38
38		" Alice J	F	W	Daughter	S	31 Oct	1888	12	" "	—	✓	English	"	"	—												3	1	1	1		"		39
39		" Florence M	F	W	Daughter	S	4 Dec	1889	11	" "	—	✓	"	"	"	—												7	1	1	1		"		40
40		" Ethel B	F	W	Daughter	S	31 Aug	1892	8	" "	—	✓	"	"	"	—												7	1	—	1		"		41
41		" William C	M	W	Son	S	28 July	1893	7	" "	—	✓	"	"	"	—													—	—	—				42
42		" Reginald C	M	W	Son	S	9 Feb	1899	2	" "	—	✓	"	"	"	—													1	1	1		English		43
39 39	39	47 Bragg Frederick	M	W	Head	M	5 Dec	1863	37	England r	1888	✓	"	"	Meth	Farmer		✓							600									44
40		" Elizabeth	F	W	Wife	M	11 Dec	1864	36	New Brunswick	1885	✓	English	"	"	—																		45
41		" Frederick G	M	W	Son	S	24 Nov	1899	1	B C u	—	✓	"	"	"	—																		46
42		" Mabel A	F	W	Daughter	S	29 March	1901	—	B C u	—	✓	"	"	"	—																		47
40 40	40	49 Kidnold Johan	M	W	Head	W	28 April	1852	48	Scotland r	1872	✓	Scotch	"	Presb	Farmer				+								1	1	1		Eng		48
43		" Nellie	F	W	Daughter	S	28 Sept	1873	27	B C u	—	✓	"	Canada	"	—													1	1		"		49
44		" Margaret	F	W	Daughter	S	21 Dec	1876	24	" "	—	✓	"	"	"	—																		50
50 50		50 Alexander	M	W	Son	S	1 Nov	1876	24	" "	—	✓	"	"	"	—																		

J D Planta Census Commr

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4 Part — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: North Saanich (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse) (and Sidney Saanich and adjacent Islands)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Samuel Roberts (Enumerator / Enumérateur.) — 18/19 - 20 April

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or shop. Travaillant dans un atelier, une manufacture ou un magasin.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation during year. Mois employé à d'autres occupations durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de la profession.	Extra employment. Specify nature of such employment and amount earned. Emplois supplémentaires. Spécifier nature de cet emploi et montant gagné.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		McDonald Jemet	M	W	Son	S	26 Aug	1884	16	B C			Scotch	Can	Presb												9	/	/	/		English		1
		" Christina	F	W	Dau	S	25 Nov	1887	13	"			"	"	"												10	/	/	/		"		2
		" Colin	M	W	Son	S	20 Jan	1890	11	"			"	"	"												10	/	/	/		"		3
		" Mary	F	W	Dau	S	8 Oct	1891	9	"			"	"	"																			4
		Lee	M	Cy	Lodger	S	7 June	1872	28	China	1898	✓	Chinese	Chinese	Buddh	Tailoring			✓					12	100			—	—	/		Chinese		5
		Ting Ah	M	Cy	Lodger	S	10 Sept	1856	44	China	1890	✓	chinese	"	"	Cook Shop			✓					12	120			—	—	/		"		6
																																		7
																																		8
41	41	49 Reid David	M	W	Head	W	28 May	1820	80	Scotland	1862	✓	Scotch	Can	Presb	Blacksmith			✓							Farm		/	/	/		English		9
		" Mary A	F	W	Dau	M	7 March	1852	48	"	1887	✓	"	"	Catholic													/	/	/		"		10
42	42	50 Ross Adaline	M	W	Head	S	1 Jany	1828	73	"	1858	✓	"	"	Presb	Farmer			✓		+							/	/	/		"		11
43	43	51 Hargrave Harriet	F	W	Head		1 March	1858	43	England	1874	✓	English	"	C Eng	Farmer			✓		+							/	/	/		"		12
		" Samuel H	M	W	Son	S	10 Feb	1885	16	England	1896	✓	"	"	"	Farm Son																		13
		" Orakia M	M	W	Son	S	29 Sept	1896	4	B C	—	✓	"	"	"																			14
44	44	52 Wright Alexander	M	W	Head	M	26 Aug	1842	58	Scotland	1891	✓	Scotch	"	Presb	Hotel Keeper			✓		+							/	/	/		"		15
		" Bella	F	W	Wife	M	29 Nov	1855	45	"	1890	✓	"	"	"													/	/	/		"		16
		Forfar Thomas A	M	W	Boy in Store	W	28 Dec	1880	20	Ont	"	✓	"	"	"	Carpenter			✓		+													17
		" Alexander	M	W	Son	S	11 Sept	1890	10	B C		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		18
		Kim	M	Cy	Dom	S	10 Dec	1875	25	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Buddhist	Cook			✓					12	120							Japanese		19
45	45	53 John David	M	W	Head	M	17 May	1856	46	Wales E	1872	✓	Welsh	Cymric	Meth	Farmer			✓		+							/	/	/		English		20
		" Margaret	F	W	Wife	M	6 Jan	1866	35	B C	—	✓	"	"	"																			21
		" Mabel	F	W	Dau	S	1 Jan	1885	16	"		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		22
		" Jessie	M	W	Son	S	8 Dec	1886	14	"		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		23
		" Lizzie	F	W	Dau	S	5 Oct	1889	11	"		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		24
		" William	M	W	Son	S	27 Feb	1891	10	"		✓	"	"	"																			25
		" Joseph	M	W	Son	S	8 Oct	1896	4	"		✓	"	"	"																			26
		" Jean	F	W	Dau	S	13 Jany	1898	2/12	"		✓	"	"	"																			27
		King Ah King	M	Cy	Dom	M	1 Jany	1858	50	China	1896	✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farmer			✓		+			12	150				/	/	/		Chinese		28
46	46	54 Armstrong William	M	W	Head	M	14 Jany	1856	45	Scotland	1884	✓	Scotch	Can	Meth	Farmer			✓		+								/	/	/		English		29
		" Bessie W	F	W	Wife	M	1 Jany	1862	39	Scotland	1884	✓	Scotch	"	C Eng																			30
		" Mathilde L	F	W	Dau	S	5 May	1890	10	B C		✓	"	"	"													8	/	/	/		"		31
		Wilson R C	M	W	Son	S	19 Aug	1892	8	B C		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		32
		James W	M	W	Son	S	27 June	1895	5	"		✓	"	"	"													—	—	—	/		"		33
47	47	55 Henagh Alexander	M	W	Head	M	1 June	1847	53	Ireland	1899	✓	Irish	"	Presb	Farmer			✓		+								/	/	/		English		34
48	48	56 Wm James	M	W	Head	M	2 Oct	1858	42	A Metis	1872	✓	Welsh	"	C Eng	Farmer			✓		+								/	/	/		English		35
		" Emily J	F	W	Wife	M	24 Sept	1861	39	Ont	"	✓	Irish	"	"																			36
		" Otis A	M	W	Son	S	24 Nov	1886	16	B C		✓	Welsh	"	"													10	/	/	/		"		37
		" James A	M	W	Son	S	8 Oct	1888	12	B C		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		38
		" George E	M	W	Son	S	6 April	1890	10	"		✓	"	"	"													10	/	/	/		"		39
		" Emily J	F	W	Dau	S	28 Feb	1893	8	"		✓	"	"	"																			40
		" Hekkia J	F	W	Dau	S	29 April	1897	3	"		✓	"	"	"																			41
		Alice L	F	W	Dau	S	6 Dec	1900	2/12	"		✓	"	"	"														/	/	/		English		42
49	49	57 Rose Christopher	M	W	Head	M	24 Nov	1870	30	B C		✓	Welsh	"	C Eng	Farmer			✓		+								/	/	/		"		43
		Moses Emily R	F	W	Wife	M	3 April	1877	23	"		✓	German	"	R Cath																			44
		" Grace E	F	W	Dau	S	30 March	1901	—	B C		✓	Welsh	"	Epis																			45
		" Julia M	F	W	Sister-in-law	S	9 July	1880	21	B C		✓	German	"	R Cath																			46
		Mensch William H	M	W	Brother-in-law	S	11 Feb	1882	19	"		✓	"	"	"	Farm Labourer			✓					12	240				/	/	/		"		47
		" Francis C	M	W	" "	S	4 Oct	1885	15	"		✓	"	"	"	Farm Labourer			✓					12	120				/	/	/		"		48
		Miller Melville	F	W	Visitor	S	2 March	1884	7	"		✓	German	"	Presb													10	/	/	/		"		49
50	50	58 Wm Henry	M	W	Head	M	14 Sept	1826	74	England	1850	✓	English	"	C Ch	Farmer			✓		+								/	/	/		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 6 Victoria — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: North Saanich (and Sidney Saanich and adjacent Islands) — (City, town, village, township or parish) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page: 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Samuel Roberts — Enumerator / Enumérateur: J. J. Clapt

Page: 6

Lines / Lignes	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling Houses / Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory, mill or shop. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or home. / Mois employé à quelque autre travail dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre partie principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Lines / Lignes
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
50. 50.	55	55	Ware Sarah	F	W	Wife	M	10 May	1878	22	England	1857	✓	English	Canada	C of E																				1
51. 51.	57	57	" William	M	W	Head	M	9 June	1877	23	"		✓	"	"	"	Farmer			✓	+					60			1	1	1		English		2
			" Adelaide	F	W	Wife	M	28 Dec	1879	21	"		✓	"	"	"													1	1	1		"		3
			" William H	M	W	Son	S	10 Sept	1894	6	"		✓	"	"	"													1	—	1		"		4
			" Albert M	M	W	Son	S	22 Sept	1897	3	"		✓	"	"	"																			5
			Cann Jimmy	M	Ch	Done	S	10 Feb	1886	16	Japan	1899	— ✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farmer			✓					12	240			—	—	1		Japanese		6
52. 52.	56	60	Towner William	M	W	Head	M	18 July	1840	60	England	1858	✓	English	Canadian	C of Church	Farmer			✓	+					200			1	1	1		English		7
53. 53.	58	61	Hankins Edward	M	W	Head	M	1 Oct	1848	52	U States	1888	1878	English	Canadian	C of Church	Farmer			✓					12	240			1	1	1		"		8
			" Lottie	F	W	Wife	M	10 Sept	1859	41	U States	1888	1878	"	"	"													1	1	1		"		9
			" Winfield S	M	W	Son	S	19 Sept	1888	12	B C		✓	"	"	"												2	1	1	1		"		10
			" Eva Leola	F	W	Dau	S	19 Sept	1894	6	"		✓	"	"	"												—	1	1	1		"		11
			" Albert E	M	W	Brother	S	11 Feb	1855	45	U States	1888		"	"	"													—	—	—		Unsound Mind Born		12
54. 54.	64	62	Collin Ximes A	M	W	Head	S	2 Feb	1860	63	England	1865	✓	English	"	"	Farmer			✓									1	1	1		English	2	13
55. 55.	65	63	Jung Ah	M	J	Head	S	4 Nov	1840	60	China	1891	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farmer			✓	+					200			—	—	1		"		14
			Wing Wah	M	J	Son	S	9 May	1870	30	China	1884	— ✓	"	"	"	Farmer			✓					12	180			—	—	1		"		15
			Jaiby Jru	M	J	Done	S	7 May	1870	36	China	1887	—	"	"	"	Cook			✓					12	240			—	—	1		"		16
56. 56.	66	64	Downey John B	M	W	Head	M	6 May	1836	66	Ireland	1858	✓	Irish	Canada	R Cath	Farmer			✓	+					300			1	1	1		English		17
			" Margaret	F	W	Wife	M	11 Nov	1839	63	"	1866		"	"	"					+								1	1	1		"		18
			" John H	M	W	Son	S	5 May	1870	30	B C	—		"	"	"	Farmer Labourer			✓	+				12	300			1	1	1		"		19
			" Vance A	M	W	Son	S	5 Feb	1872	29	"	—	✓	"	"	"	Labourer			✓	+				12	300			1	1	1		"		20
			" Bella	F	W	Dau	S	22 Nov	1876	24	"		✓	"	"	"													1	1	1		"		21
			Minnie L	F	W	"	S	2 April	1878	22	"		✓	"	"	"													1	1	1		"		22
			Ah Yeveld Alexander	M	W	Boarder	S	13 Sept	1870	30	Ont	1887	✓	Scotch	"	Presb	Farmer			✓					12	240			1	1	1		English		23
57. 57.	67	65	Hoth Rufus P	M	W	Head	M	17 June	1851	50	England	1871	✓	English	"	C of Eng	Farmer			✓	+					300			1	1	1		"		24
			" Alice	F	W	Wife	M	5 March	1858	43	B C	—	✓	"	"	"													1	1	1		"		25
			" Alice M	F	W	Dau	S	9 March	1886	15	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		26
			" Lena S	F	W	Dau	S	6 March	1888	13	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		27
			" Lennard J	M	W	Son	S	22 Feb	1890	11	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		28
			" Charles D	M	W	Son	S	7 Nov	1891	9	"		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		29
			" Mildred E	F	W	Dau	S	22 Feb	1895	6	"		✓	"	"	"												—	1	—	1		"		30
			Henry F	M	W	Son	S	17 Dec	1899	3	"		✓	"	"	"																			31
			Matthewhatt	Indian	Religion																													32
58. 58.	68	66	Flemmie Peter W	M	W	Head	M	5 May	1866	34	Ont		✓	Scotch		Presb	Independent			✓					12	800			1	1	1		English		33
			" Martha	F	W	Wife	M	23 Sept	1862	38	"		✓	Irish		Meth													1	1	1		"		34
			Tyrie Flora	F	W	Dau	S	6 Feb	1882	19	England	1891	✓	English	"	C of Eng	Labourer			✓					12	300			1	1	1		"		35
			Flower Harry	M	W	Boarder	S	14 Oct	1868	32	"	1888	✓	"	"	Methodist	Farmer			✓					12	200			—	—	1		Chinese		36
			Lyn Lock	M	W	Done	S	12 Sept	1862	28	China	1878	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Teamster			✓					12	180			—	—	1		"		37
			Jone	M	W	Done	S	11 Aug	1881	19	"	1894	— ✓	"	"	"	Labourer			✓					12	150			1	1	1		English		38
			Pickler Brewer	M	W	Servant	S	13 Sept	1886	14	U States	1901	— ✓	Germanic	Germanic	Meth	Dairy			✓					12	150			1	1	1		"		39
			Clark Harry J	M	W	Assistant	S	23 Sept	1866	34	Scotland	1901	✓	Scotch	Canadian	Presb	Painter			✓					12	1200			1	1	1		"		40
			Quinlin Joseph	M	W	Stockman	S	13 May	1862	38	U States	1901	— ✓	Irish	Irish American	R Cath	Groom			✓					12	300			1	1	1		English		41
			Bennett Edward	M	W	Servant	S	6 Sept	1880	20	Ont		✓	Scotch	Canadian	Presb	Teamster			✓					12	200			1	1	1		"		42
			Osborne William	M	W	Labourer	S	14 Jan	1867	34	N Brunswick		✓	Scotch	Canadian	Presb	Fisherman			✓					12	400			1	1	1		"		43
			Hills Margarett	F	W	Head	W	25 April	1858	41	Ont		✓	Irish	"	C of Eng	Farmer			✓	+					300			1	1	1		"		44
59. 59.	69	67	" Robert J	M	W	Son	S	24 Feb	1877	24	B C		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		45
			" Katherine P C	F	W	Dau	S	23 March	1888	13	"		✓	"	"	"													1	1	1		"		46
60. 60.	60	68	Knowles Robert E	M	W	Head	M	12 Dec	1840	60	England	1883	✓	English	"	"	Farmer			✓	+					200			1	1	1		English		47
			Pie Edward	M	W	Done	S	25 Oct	1870	25	Japan	1890	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farmer			✓					12	200			1	1	1		"		48
			Jong Ah	M	J	Done	M	3 Dec	1860	40	China	1893	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			✓					12	180			—	—	1		Chinese		49
			Jong Ake	M	J	Done	M	16 Dec	1866	34	China	1879	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Fisherman			✓					12	180			—	—	1		Chinese		50

J. J. Clapt Census Commr.

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: B Columbia — District No.: 3 Vancouver — S. District No.: 4

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: ~~23-24-25~~ North Saanich (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) and Sidney Gunsole and adjacent Islands

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Sommet — Enumerator / Enumérateur: R Roberts — 23-24-25 Apl

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, Factory (F) or Home (H) (state which). / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant d'autre métier ou profession $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Doo Ah	M	Y	Servant	S	5 Aug	1870	30	China	1898		Chinese	Chinese	Buddh	Farmer								12	150						Chinese	
2	64	Grenche Le Prestre	M	W	Head	M	26 Sept	1865	35	England	1893	√	Irish	Canada	E Ch	Colonial Sp															English	
3		Hop	M	Y	Servant	S	8 July	1882	18	China	1894		Chinese	Chinese	Confd	Domestic Serv								12	180						Chinese	
4		Byrne William	M	W	Head	M	7 Mch	1826	44	Scotch	1876	√	Scotch	Canada	Presb	Farmer								12	150						English	
5		Bleasby Bertie	M	W	Head	M	18 Sept	1870	25	England	1895	√	English		E Chu	Farmer								12	400						English	
6		Knowles Thomas H	M	W	Farm	S	10 Dec	1870	30	England	1897	√	English		E Chu	Farmer								12	400						"	
7		French Eleanor A	F	W	Wife	M	6 June	1870	30	Australia	1893	√	Scotch		E Chu	"															"	
8		Rose Walter H	M	W	Farmer	M	14 March	1873	26	England	1899	√	English		E Chu	Farmer								12	250						English	
9		Gore Hugh	M	W	Farmer	M	19 Oct	1819	81	Ireland	1831	√	Irish	Canada	R Cath	Farmer								12	240						English	
10																																
11	62	Simons George	M	W	Head	S	14 Sept	1875	25	Channel Is	1889	√	French		R Cath	Farmer									900						French	
12		Mesda Ita	M	Y	Servant	S	16 Aug	1881	19	Japan	1898	√	Japan		Buddist	Labourer									120						Japanese	
13		Middleton Geo	M	Y	Farm	S	18 May	1898	22	Japan	1898	√	Japan			Cook								12	140						Japanese	
14		Mitchell	M	Y	Servant	S	1 Sept	1881	20	Japan	1898	√	"			Labourer								12	120						Japanese	
15	63	Byrne Bradly	M	W	Head	M	May 1st	1872	29	England	1895	√	English		E Chu	Farmer															English	
16		" Catherine	F	W	Wife	M	10 June	1868	32	"	1895	√	"		"																"	
17		Byrne Hubert Thomas	M	B	Farm	S	11 Jan	1870	30	West Indies	1874	√	West Indian		Free Think									12	320						"	
18		Walker Pearl	M	W	Farm	S	6 Sept	1880	21	England	1896	√	English		E Ch									12	240						"	
19		Sing Wing	M	Y	Farm	S	14 Nov	1870	30	Chinese	1895	√	Chinese		Buddist	Cook								12	240						Chinese	
20																																
21	64	Clayton William	M	W	Head	S	24 Feb	1846	55	England	1889	√	English	Canada	E Church	Mr Mariner															English	
22																																
23	65	Fairclough Samuel	M	W	Head	M	10 Jan	1870	31	England	1871	√	English	Canada	E Chu	Farmer									800						English	
24		" Alice M	F	W	Wife	M	2 June	1878	27	B C		√	English		"																"	
25		" Hedgett	F	W	Daughter	S	15 May	1900	1	"	"	√	"		"																	
26		Sake Y	M	Y	Servant	S	4 July	1878	22	China	1878	√	Chinese		Buddist	Farmer								12	150						Chinese	
27		Ping Ping	M	Y	Servant	S	6 Jan	1855	45	China	1877	√	Chinese		Buddist	Farmer								12	150						Chinese	
28																																
29	66	Wates Charles	M	W	Head	S	10 Feb	1846	57	England	1872	√	English	Canada	Eng Ch	Farmer									900						English	
30	~~Supplement to~~																															
31		Mulvey John	M	W	Farmer	S	22 Feb	1878	24	N Mex	1901	√	Irish		R Cath	Farmer								12	900						English	
32		Thomson Robert W	M	W	Helper	M	8 Aug	1856	44	England	1887	√	English	Canada	E Chu	Farmer								12	500						"	
33																																
34	67	Hathway Charles	M	W	Head	S	24 Aug	1874	26	B C		√	Scotch	Canada	E Chu	Farmer								12	750						English	
35		" Hedley	M	W	Servant	S	15 March	1871	30	B C		√	Irish		R Cath	Farmer															"	
36																																
37	68	Lefevre William	M	W	Head	M	6 Jan	1870	30	B C		√	~~English~~		"	Farmer															English	
38		" Ina	F	W	Wife	M	14 July	1874	26	Ontario	1898	√	French		R Cath	Baptist															"	
39		" Jessie C	M	W	Son	S	25 April	1901	9m	B C		√	~~Canadian~~	Canada	E Chu																English	
40		Reid Christopher	M	W	Boy	S	25 Dec	1881	19	Ontario		√	Irish		Meth	Helper								12	360						"	
41		Jenny Hee See Take	M	Y	Servant	M	2 April	1873	25	Japan	Nov	√	Japanese	Japan	Buddh	Farmer								12	120						Japanese	
42		Briol Jane	F	W	~~Widow~~ Wife	M	21 Aug	1864	36	Ont	1886	√	Scotch	Canada	Presb	Farmer															English	
43																																
44	69	Sewell James H	M	W	Head	M	11 Jan	1839	62	N S	1876	1902	England		Meth	Farmer															English	
45		" Melinda A	F	W	Daughter	S	14 Sept	1881	18	B C		√			Baptist																"	
46	70	Munro William	M	W	Head	M	9 March	1866	37	Ont	1879	√	Scotch		Presb	Farmer									300						English	
47		" Emma	F	W	Wife	M	24 Oct	1867	31	Ont	1887	√	Germ		Presb									12	300						English	
48		Dornbrig William	M	W	Son	S	6 Nov	1896	24	B C		√	German	Canada		Farmer																
49																																
50																																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 4 Island — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans: North Saanich 26-27-28-29-30 (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Samuel Roberts — Enumerator. / Enumérateur. — 26-27-28-29-30 Mch out May 4 (Sidney Sawanch and adjacent Islands) — Page 8

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in the house. (Write "f" for factory and "h" for house, as the case may be.) Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than trade in factory or house. Mois employé à quelque autre métier qu'en fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de cette occupation ou ce métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre emploi principal.) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'anglais.	Can speak French. Sachant parler l'français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	—	~~John Lewis~~	~~M~~																																
2		Soon Fong	M	Y	Lodger	S	13 Sept	1888	12	China	1899		Chinese	Chinese	Buddh	Wood chopper			1	x				12	100				—	—	1		Chinese	
3	71	Elem Jr	M	Y	Head	S	14 July	1848	52	China	1876		Chinese	Chinese	"	Logger			1	x				12	150				—	—	1		"	
4	71	Kenazchi Sn	M	Y	Lodger	S	[illegible]	1873	21	China	1876		Chinese	Chinese	"	Logger			1	x				12	150				—	—	1		"	
5	72	Sellegue William	M	R	Head	M	8 April	1850	50	B C			[illegible]	[illegible]	R Cath	Farmer				1					100				—	—	1		Chinook	Double entendre
6	72	Sellegue Mrs	F	R	Wife	M	6v May	1845	55	B C			"	"	R Cath	—				1					—				2	—	1		Chinook	
7	72	Sellegue Edward	M	R	Son	S	11 July	1879	21	B C			"	"	R Cath	—				1					—				—	—	1		Chinook	
8	72	" Seth	M	R	~~Head~~ Son	S	13 Nov	1883	17	B C			"	"	R Cath	—				1					—				—	—	1		Chinook	
9		~~Jas Sellegue~~																																	
10	73	Excell Jno	M	R	Head	M	14 Oct	1857	43	B C			Indian	Canada	Roman Cath	Farmer				1					100				—	—	1		Indian	Double entendre
11	73	Beall Beall	M	R	S	S	8 Dec	1881	19	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
12	73	Beall Andrew	M	R	S	S	12 Nov	1895	5	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
13	73	Beall Eliza	F	R	Wife	M	16 Oct	1881	19	B C	[illegible]		"	"	"	—									—				—	—	1		"	
14		~~Fred Sellegue~~																																	
15	74	Lee Ah	M	Y	Head	M	10 Dec	1840	60	China	1874		Chinese	Chinese	Buddh	Woodcutter			1	+				12	100				—	—	1		Chinese	
16	74	Lee Lizzy	F	Y	Wife	M	2v Sept	1857	43	China	1878		"	"	"	—									—				—	—	1		Chinese	
17	74	Sue Mark	M	Y	Son	S	21 Feb	1886	26	B C			Chinese	"	"	—									—				—	—	1		Chinese	
18	74	" Wongtez	F	Y	Granddau	S	14 May	1887	11	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
19	74	" Ah York	M	Y	Grandson	S	1 April	1896	6	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
20	74	" Ey Mow	F	Y	Granddau	S	14 Feb	1898	4	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
21	74	" Sacothing	M	Y	Grandson	S	16 May	1899	3	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
22	74	" Ah Fone	F	Y	Granddau	S	14 Nov	1900	9/12	B C			"	"	"	—									—				—	—	—		"	
23		~~Armgaster Jno~~																																	
24	75	Omnaca Jr	M	Y	Head	W	17 May	1856	44	Japan	1880		Japanese	Japan	Buddh	Fishing				+					100	100			—	—	1		Japanese	
25	75	Omnaca Jhue	M	Y	Daughter	S	Feb 15 Feb	1873	28	Japan	1884		"	"	"	—				+					—	—			—	—	1		Japanese	
26		~~James Sokud~~																																	
27	76	Sang Yung	M	Y	Head	W	Nov	1860	40	China	1881		Chinese	Chinese	Buddh	Chief cook				+					400				—	—	1		Chinese	
28	76	Ah Lun Lim	M	Y	Brother	M	Dec	1864	36	China	1890		"	"	"	—			1					12	145				—	—	1		"	
29	76	Guy Lum	M	Y	Lodger	M	Jan	1874	26	China	1896		Chinese	"	"	—			1					12	120				—	—	1		"	
30	76	Ching Ah	M	Y	Lodger	M	Oct	1864	46	China	1885		"	"	"	—			1					12	110				—	—	1		"	
31	76	Lee Ming	M	Y	Partner	M	May	1863	37	China	1891		Chinese	"	"	—			1					12	120				—	—	1		"	
32	76	Nuck Chu	M	Y	Lodger	S	Jan	1862	38	China	1890		"	"	"	—			1					2	30				—	—	1		"	
33	77	Oanna	M	Y	Head	S	14 Mar	1880	20	Japan	1899		Japanese	Japan	"	Shipper			1					12	100				—	—	1		Japanese	
34		~~Mary Sokud~~																																	
35	78	Burns Mary	F	R	Head	W	16 May	1860	40	B C	—		Indian	Canada	Roman Cath	Farmer				+					50				—	—	1		Indian	Double entendre
36		Anderson Neil	M	W	Lodger	S	4 July	1867	33	Norway	1894	1898	Norwegian	Canadian	Methodist	Fisherman				+					50				1	1	1		Norwegian	
37		~~Samuel Roberts~~																																	
38		~~Samuel~~	~~M~~		(W Soldier	~~Head~~	~~Saddler~~	Absentee	Dominion																											
39	79	Hobson Benjamin	M	W	Head	S	18 Oct	1874	27	B C	—		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer				+					150				1	1	1		English	
40	79	Hobson Simmon	M	W	Lodger	S	16 April	1877	23	B C	—		"	"	Ch of Eng	Farmer				+					150				1	1	1		English	
41	~~79~~	~~Methodist Church~~																																	
42	~~80~~	~~Methodist School~~																																	
43	70	Trinity Church																																	
44																																	
45	80	Hendrickson Frank	M	W	Head	S	15 May	1873	27	Denmark	1889	1897	Danish	Canadian	Meth	Farmer																			
46		John England	S	W	Mother	Wid	[illegible]	1832	69	Wales	1872		Welsh		Meth																				
47																																			
48																																			
49																																			
50																																			

Surnames in ink — Revised J.D. Munro (Census Commr.)

KODAK

1901.

British Columbia

3 Vancouver

S½ Victoria South S.D.

Pages 1–7.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. i N — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. (4) 1 — in / dans Victoria South — South Saanich District (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Sluggett (Enumerator / Enumérateur) — 15 April

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, and "O" for other.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, et "A" pour autres.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Suppléments gagnés. (Spécifier nature de l'occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Watt John	M	W	Head	M	22 June	1857	48	Scotland	1891	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1		✓								✓	✓	✓		English	
2		" Elizabeth	F	W	Wife	M	22 Jan	1858	43	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
3		" George	M	W	Son	S	10 Sept	1885	15	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
4		" Alexander	M	W	"	S	19 July	1886	14	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
5		" Helen	F	W	Daughter	S	21 Dec	1887	13	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
6		" John	M	W	Son	S	11 Feb	1890	11	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
7		" William	M	W	"	S	1 Feb	1896	7	B.C.		✓	"	"	"																		
8		" Edward	M	W	"	S	27 Jan	1898	3	B.C.		✓	"	"	"																		
9	2	Ridge William	M	W	Head	M	26 Sept	1866	34	U.S.A.	1889	1893	German	"	Presb	Farmer		1		✓								✓	✓	✓		English	
10		" Fanny E	F	W	Wife	M	31 May	1863	37	Ont.		✓	English	"	"													✓	✓	✓			"
11		" F William	M	W	Son	S	19 July	1892	8	B.C.		✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
12		" Winnie	F	W	Daughter	S	24 July	1895	5	B.C.		✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
13		" D Ronald	M	W	Son	S	28 Mar	1894	6	B.C.		✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
14		" C Reginald	M	W	"	S	16 Jan	1897	4	B.C.		✓	"	"	"																		
15		" M Pomeroy	M	W	"	S	9 Dec	1899	1	B.C.		✓	"	"	"																		
16	3	Graham Robert	M	W	Head	M	29 Dec	1830	70	England	1861	✓	English	"	Meth	Farmer and Gold Miner		1		✓							✓	✓	✓		English	
17		" Margaret	F	W	Wife	M	22 Mar	1845	55	Ont.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
18		" Robert	M	W	Son	S	29 Jan	1875	26	Ont.	"	✓	"	"	"	Farmer			✓									✓	✓	✓			"
19		" John	M	W	"	S	8 May	1880	20	B.C.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
20		" Hannah	F	W	Daughter	S	5 May	1881	19	B.C.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
21		" Margaret	F	W	"	S	7 Jan	1885	16	BC	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
22	4	Cutler Samuel	M	W	Head	M	28 Oct	1839	61	England	1890	✓	"	"	Eng.	Farmer		1		✓							✓	✓	✓			"
23		" Jane	F	W	Wife	M	1 Dec	1840	60	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
24		" W Samuel	M	W	Son	S	10 April	1868	32	"	"	✓	"	"	"	Farm Labourer			✓									✓	✓	✓			Hungarian Can. Married with Non Religious Baptism Cambrook P.O.
25	5	Fernie C. Peter	M	W	Head	S	3 Aug	1820	71	England	1890	✓	"	"	Ch. E.	Farmer		1		✓							✓	✓	✓			"
26		Gray James	M	W	Servant	S	6 Dec	1841	59	"	"	✓	"	"	"	Farm Labourer			✓	✓					12	150		✓	✓	✓			"
27	6	Yorke Frank	M	W	Head	M	5 Feby	1870	31	Sweden	1889	—	Swede	Swede	Luth	Farmer				✓								✓	✓	✓		English	
28		" Amada	F	W	Wife	M	8 Dec	1869	31	United States	"	✓	"	"	"																		
29		" Pauline	F	W	Daughter	S	28 Nov	1897	19	Ont.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
30		" Hazeld	M	W	Son	S	10 Oct	1891	10	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
31		" Chester	F	W	Daughter	S	14 Oct	1892	8	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
32		" Mabel	F	W	"	S	13 Mar	1895	6	"	"	✓	"	"	"																		
33	7	Anderson Alfred	M	W	Head	M	17 Dec	1865	35	Sweden	1892	✓	Swede	Swede	Luth	Farmer			✓								✓	✓	✓		Swedish	
34		" Laura	F	W	Wife	M	13 Feb	1874	27	United States	"	—	"	"	"													✓	✓	✓		English	
35		" Vena	F	W	Daughter	S	19 Mar	1892	8	B.C.	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
36		" Walter	M	W	Son	S	27 May	1894	6	B.C.	"	✓	"	"	"																		
37		" Doris	F	W	Daughter	S	3 May	1896	4	B.C.	"	✓	"	"	"																		
38	8	McHugh William	M	W	Head	M	9 July	1850	50	New Zealand	1890	✓	Irish	"	R.Cath	Farmer		1		✓							✓	✓	✓		English	
39		" Jerome	F	W	Wife	M	17 Mar	1871	30	England	1890	✓	Eng.	"	Ch. Eng.			T		✓							✓	✓	✓			"
40		" Henry	M	W	Son	S	5 Feb	1891	10	B.C.		✓	Irish	"	"													✓	✓	✓			"
41		" William	M	W	Son	S	11 July	1893	8	B.C.		✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
42		" Francis	M	W	"	S	1 July	1893	7	B.C.		✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
43		" Anny	F	W	Daught	S	24 Mar	1897	4	B.C.		✓	"	"	"																		
44		" Edebard	M	W	Sobe	S	16 Mar	1901	1	B.C.		✓	"	"	"																		
45		" Japness	M	M	Hired	S	workman		30	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddh	Farm Labourer			✓	✓					12	90						Japanese
46		"	M	W	"	S	"		30	"	"	✓	"	"	"	Do			✓	✓					12	90						
47	9	Butler Milford	M	W	Head	S	13 Aug	1870	30	B.C.		✓	English	Canadian	Ch. Eng.	Farmer		1		✓							✓	✓	✓		English	
48		" Fanny	F	W	Mother	W	28 Apr	1843	57	England	1861	✓	"	"	"													✓	✓	✓			"
49		" Archie	M	W	Son	S	20 Oct	1874	26	B.C.		✓	"	"	"	Farm Labourer			✓	✓								✓	✓	✓			"
50		" Hugh	M	W	Son	S	22 Aug	1873	27	B.C.		✓	"	"	"	Do			✓	✓								✓	✓	✓			"

Line / Ligne

Sheet 8 Sent Census mailed in ink

J. J. Sluggett Census Enumerator

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. i

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 41 — in / dans — South Saanich District (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — John Muggett (Enumerator. / Enumérateur.) — 15 April 01

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (Fishermen, state nature of occupation or trade.) $ / Appointements supplémentaires, (Pêcheurs, dire quelle sorte de pêche on exerce.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. — Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (Fishermen, state nature of occupation or trade.) $ / Appointements supplémentaires, (Pêcheurs, dire quelle sorte de pêche on exerce.) $	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	9	9	Butler Mag	F	W	Daughter	S	17 Nov	1876	24	B. C.			English	Canada	Presbyterian																	English		1
2			" Geoffrey	M	W	Son	S	1 Aug	1877	23	B. C.			"	"	"																	"		2
3			" Gladys	F	W	Daughter	S	1 Aug	1877	23	B. C.			"	"	"																	"		3
4			" Dora	F	W	"	S	28 June	1881	19	B. C.			"	"	"																	"		4
5			" Charles	M	W	Son	S	6 Feb	1883	17	B. C.			"	"	"																	"		5
6		Schweichert	Howard	M	W	Grand Son	S	5 Feb	1892	9	B. C.			"	"	"																	"		6
7			" Guy	M	W	" "	S	16 Dec	1893	7	" "			"	"	"																	"		7
8			" Winifred	M	W	" "	S	14 Feb	1895	5	" "			"	"	"																	"		8
9			" Daphne	F	W	Gr daughter	S	19 Aug	1897	3	" "			"	"	"																	"		9
10	10	10	Richardson William	M	W	Head	M	1 Jan	1846	55	England	1863		English	"	"	Farmer				+												"		10
11			" Maregan	F	W	Wife	M	16 June	1856	44	B. C.			"	"	"																	"		11
12			" Fred	M	W	Son	S	18 Jan	1879	22	B. C.			"	"	"	Farm Labourer																"		12
13			" Grace	F	W	Daughter	S	27 Mar	1882	19	B. C.			"	"	"																	"		13
14			" Herbert	M	W	Son	S	16 June	1884	16	B. C.			"	"	"	At Sch																"		14
15			" Fanny	F	W	Daughter	S	28 Sept	1886	14	B. C.			"	"	"																	"		15
16			" Charles	M	W	Son	S	27 Jan	1889	12	B. C.			"	"	"																	"		16
17			" Edward	M	W	"	S	26 Sept	1891	9	B. C.			"	"	"																	"		17
18			" Gertrude	F	W	Daughter	S	26 Sept	1893	7	B. C.			"	"	"																	"		18
19			" Margaret	F	W	"	S	31 July	1896	4	B. C.			"	"	"																	"		19
20			" Helen	F	W	"	S	1 Dec	1899	1	B. C.			"	"	"																	"		20
21	11	11	Smith Clarkson	M	W	Head	M	10 Aug	1858	47	England	1892		"	"	"	Farmer				/												"		21
22			" Alice	F	W	Wife	M	25 June	1868	39	"	"		"	"	"																	"		22
23			" Barnard	M	W	Son	S	2 Feb	1886	15	"	"		"	"	"																	"		23
24			" Douglas	M	W	"	S	29 May	1887	13	"	"		"	"	"																	"		24
25			" Gertrude	F	W	Daughter	S	19 Feb	1898	3	B. C.			"	"	"																	"		25
26	12	12	Clark Robert	M	W	Head	M	20 Oct	1840	60	England	1854		English	"	Salvation Army	Farmer				+												"		26
27			" Harriet	F	W	Wife	M	17 Nov	1845	55	"			"	"	"																	"		27
28			" Sarah	F	W	Daughter	S	29 July	1868	32	"			"	"	"																	"		28
29			" Elizabeth	F	W	"	S	16 Mar	1885	16	Maine			"	"	Meth														10			"		29
30			Nia Ethel	F	W		S	6 Apr	1892	8	B. C.			"	"	"														10			"		30
31			Hasada	M	Y	Labourer	S	13 June	1880	20	Japan	1898	—	Japanese	Japanese	Buddhist	Jap Labourer									12	120						Japanese English		31
32	13	13	Gale Alfred	M	W	Head	S	22 Oct	1846	54	England	1878		English	English	Congl	Farmer																		32
33			" Elizabeth	F	W	Mother	W	23 Apl	1820	70	England	1878		"	"	"																	"		33
34	14	14	Farmer Henry	M	W	Head	S	2 Jan	1868	33	"	1885		"	"	Bapt Eng	Farmer																"		34
35			Farmer George	M	W	Bro	S	15 Sept	1870	30	"	1891		"	"	"	Farmer																"		35
36	15	15	Stewart George	M	W	Head	M	25 Aug	1824	76	Scotland	1892		Scotch	"	Presb	Farmer																English	Gaelic	36
37			" Eliza	F	W	Wife	M	21 Apl	1829	71	"	1892		"	"	"																	"		37
38			" Robert	M	W	Son	S	14 July	1868	32	"	1890		"	"	"																	"		38
39			" Bell	F	W	Daughter	S	2 Aug	1874	26	"	1892		"	"	"	Farm Labourer																"		39
40			Nobet	M	Y	Servant	S	Unknown	Abt	20	Japan	1893		Japanese	Japanese	Buddhist	Jap Labourer									12	108						Japanese		40
41	16	16	Butler George	M	W	Head	S	20 June	1864	36	England	1882		English	"	Ch of Eng	Farmer																English		41
42			Paterson Alex	M	W	Farmer	S	10 Dec	1870	30	Ireland	1886		Irish	"	Presb	Farm Labourer									12	240						Irish		42
43			" Samuel	M	W		S	20 Sep	1880	18	"	1899		"	"	"	" Cook									12	180						Japanese		43
44			Jimmey	M	Y	Servant	S	Unknown	Abt	25	Japan	1897		Japanese	Japanese	Buddhist	Jap Labourer									12	144						"		44
45	17	17	Hastie William	M	W	Head	M	29 Jan	1853	48	England	1892		English	"	Ch of Eng	Farmer																English		45
46			Jemmy	M	Y	Servant	S	29 Dec	1884	16	Japan	1897		Japanese	Japanese	Buddhist	Domestic Servant									12	96						Japanese		46
47	18	18	McCaskill Donald	M	W	Head	M	12 Aug	1860	38	Scotland	1888		Scotch	Caucasian	Baptist	Farmer																English Gaelic		47
48			" Mary	F	W	Wife	M	20 Oct	1861	39	"	1891		"	"	"																	"		48
49			" Allie	F	W	Daughter	S	1 Feb	1896	5	B. C.			"	"	"														10			"		49
50																																			50

5 and 10 [illegible]

J. J. Hunter Comm Census

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

69

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: i — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: South Saanich District (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: John Leggett — Enumerator. / Enumérateur. — 22 April 01

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou à la maison.	Wages present occupation or trade $. / Gage présent occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation ou métier habituel.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
193	19	McKay G. John	M	W	Head	M	8 April	1864	33	Scotland			Scottish	Canadian	Presb	Farmer																	
		" Hannah	F	W	Wife	M	3 Feb	1868	33	Ontario			"	"	"																		
		" W. Robert	M	W	Son	S	3 Sept	1890	8	B.C.			"	"	"												10						
		" M. Jennie	F	W	Daughter	S	31 July	1896	4	B.C.			"	"	"																		
		" A. William	M	W	Son	S	3 Nov	1897	3	B.C.			"	"	"																		
		" V. Catherine	F	W	Daughter	S	25 Feb	1899	2	B.C.			"	"	"																		
		" R. Elder	M	W	Son	S	25 Aug	1900	1	B.C.			"	"	"																		
202	20	Humber Thomas	M	W	Head	M	22 March	1840	61	England	1852		English	"	Meth	Farmer																	
		" Louisa	F	W	Wife	M	12 Aug	1843	57	"	1882		"	"	"																		
213	213	Sproule Tilding	M	B	Head	M	24 Aug	1872	28	Manitoba	1887	1887	African	"	Bapt	Farmer																	
		" Tilding	M	B	Son	S	4 Feb	1899	2	B.C.			"	"	"																		
228	229	Riley Joseph	M	W	Head	M	28 May	1842	58	France	1874	1884	French	"	R. Cath	Farmer																	
		" J. Marie	F	W	Wife	M	15 Dec	1846	54	"	"	"	"	"	"																		
		" J. Virginie	F	W	Daughter	M	14 July	1880	20	B.C.			"	"	"																		
		" X. Alexis	M	W	Son	S	25 Dec	1882	18	B.C.			"	"	"																		
		" Xavier	M	W	Son	S	19 Mar	1883	16	B.C.			"	"	"																		
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	4 May	1887	13	B.C.			"	"	"												10						
238	235	Sunstead Thomas	M	W	Head	M	24 Mar	1863	38	Ontario			Irish	"	Meth	Farmer																	
		" Louisa	F	W	Wife	M	19 Aug	1872	28	B.C.			"	"	"																		
		" W. George	M	W	Son	S	19 Aug	1894	6	B.C.			"	"	"																		
		" R. Stanley	M	W	Son	S	19 Nov	1900	1	B.C.			"	"	"																		
244	246	Martindale John	M	W	Head	S	17 Oct	1870	30	England	1892		English	"	Ch of Eng	Farmer																	
		" Elizabeth	F	W	Mother	W	13 Aug	1849	51	"			"	"	"																		
		" Bethany	F	W	Daughter	S	14 Apl	1874	26	"			"	"	"																		
		" H. Henry	M	W	Son	S	20 Mar	1881	20	"			"	"	"																		
		" J. Asha	F	W	Daughter	S	1 Mar	1883	18	"			"	"	"																		
		" Alana	F	W	"	S	17 May	1886	14	"			"	"	"																		
253	254	Caulfield George	M	W	Head	M	13 Dec	1856	64	"	1898		"	"	Ch of Eng	Farmer																	
		" Mary	F	W	Wife	M	10 Dec	1878	64	"	"		"	"	"																		
		" Mary	F	W	Daughter	S	31 Dec	1882	18	"	"		"	"	"																		
263	268	Reginald Ferdinand	M	W	Head	M	13 Nov	1865	35	"	1898		"	"	"	Farmer																	
		" Fanny	F	W	Wife	M	19 Nov	1873	27	"			"	"	"												10						
		" Frank	M	W	Son	S	9 Aug	1891	9	B.C.			"	"	"																		
		" Mabel	F	W	Daughter	S	7 Mar	1897	4	"			"	"	"																		
273	279	Young R. Henry	M	W	Head	W	14th March	1841	60	Ontario	1872		"	"	Ch of Eng	Farmer																	
		" G. William	M	W	Son	S	13 Oct	1864	36	"			"	"	"																		
		" L. John	M	W	Son	S	13 Aug	1877	23	B.C.			"	"	"																		
		" A. Alfred	M	W	Son	S	14 Dec	1878	21	B.C.			"	"	"																		
283	2810	Tate Thomas	M	W	Head	M	2 Apl	1868	40	England	1878		"	"	Meth	Farmer																	
		" J. Mary	F	W	Wife	M	22 Aug	1868	32	"	1878		"	"	"																		
		" Gertrude	F	W	Daughter	S	4 Nov	1885	15	B.C.			"	"	"												10						
		" C. Fred	M	W	Son	S	13 May	1887	13	B.C.			"	"	"												10						
		" H. William	M	W	Son	S	27 Jan	1889	12	B.C.			"	"	"												10						
		" Annie	F	W	Daughter	S	21 Feb	1891	9	B.C.			"	"	"												10						
		" S. Lydia	F	W	"	S	16 Dec	1892	8	B.C.			"	"	"																		
		" H. John	M	W	Son	S	16 Sept	1896	4	B.C.			"	"	"																		
		" H. Stephen	M	W	"	S	5 Oct	1897	3	B.C.			"	"	"																		
		" R. Walter	M	W	"	S	10 Sept	1900	1	B.C.			"	"	"																		
293	292	Nees Frederick	M	W	Head	S	15 Oct	1875	25	B.C.			"	"	Bapt	Farmer & Laborer											12	120					
		Cowden	M	W	Servant	S	25 Dec	1866	34	Japan	1897		Japanese	Japanese	Buddh																		

Line / Ligne

Enumerator's signature: A. Wallace Grimmer Farmer

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans South Saanich District (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse) or Townsite

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur: John Huggett — 15 April 01 and Saanichton Village

Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou veuve ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Vivant de ses propres moyens.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'au métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	304	12	Evan Lofmand	M	W	Head	M	5 April	1828	62	England	1863	√	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1		English		1
2			" Sarah	F	W	Wife	M	14 Sept	1835	65	"	1862	√	"	"	"												1	1	1		"		2
3			" William	M	W	Son	S	20 June	1878	22	B.C.		√	"	"	"	Farm Labourer			√						—		1	1	1		"		3
4			Thomas Roberts	M	W	Visitor	S	9 Jan	1826	74	B.C.		√	"	"	"	Farm Labourer			√						—		1	1	1		"		4
5			Yeda	M	W	Servant	M	8 Dec	1876	30	Japan	1896	—	Japanese	Japanese	Buddist	Farm Labourer			√					12	120			1	1		Japanese		5
6	314	13	Anderson Robert	M	W	Head	M	21 Mar	1843	58	Scotland	1867	√	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		1									1	1	1		English		6
7			" Mary	F	W	Wife	M	21 Jan	1868	40	"			"	"	"												1	1	1		"		7
8			" H. George	M	W	Son	M	14 Nov	1880	20	B.C.		√	"	"	"	Farm Son			√						—		1	1	1		"		8
9			" J. John	M	W	Son	S	30 June	1882	18	B.C.		√	"	"	"	Farm Son			√						—		1	1	1		"		9
10			" M. Christina	F	W	Daughter	S	6 Oct	1878	22	B.C.		√	"	"	"																		10
11	324	14	Mitchell Thomas	M	W	Head	M	29 Apl	1831	69	England	1862	√	English	"	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		"		11
12			" Margaret	F	W	Wife	M	24 Oct	1838	62	"	"	√	"	"	"												1	1	1		"		12
13			" William	M	W	Son	M	4 Jan	1878	23	B.C.		√	"	"	"	Farmer (Market)		1									1	1	1		"		13
14			" Annie	F	W	Daughter	M	10 Jan	1876	25	B.C.		√	"	"	"												1	1	1		"		14
15			" Willard	M	W	Grandson	S	12 Sept	1894	6	B.C.		√	"	"	"																		15
16	334	15	Matthews James	M	W	Head	M	10 Oct	1840	60	England	1858	√	"	"	Bapt	Farmer		1									1	1	1		English		16
17			" Hillary	F	W	Wife	M	6 May	1844	56	B.C.		√	"	"	"												1	1	1		"		17
18			" Robert	M	W	Grand Father	W	28 Dec	1813	87	England	1850	√	"	"	Meth	Farmer											1	1	1		"		18
19			" Rosa	F	W	Daughter	M	20 Mar	1891	20	B.C.		√	"	"	Bapt												1	1	1		"		19
20			" Mary	F	W	"	S	31 Oct	1862	18	B.C.		√	"	"	"												1	1	1		"		20
21			Harry	M	W	Farm Servant	M	Unknown	1866	40	Japan	1897	—	Japanese	Japanese	Buddist	Farm Servant			√					12	108			—	—	1		Japanese		21
22			Camacha	M	W	"	M	"	1870	30	"	"	—	"	"	"				√					12	108			—	—	1		"		22
23	344	34	Pickle Kindsey	M	W	Head	M	23 June	1870	30	England	1896	√	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		English		23
24			Sing Camon	M	W	Servant	M	Unknown	Unk	18	China	1896	√	Chinese	Chinese	Buddhism	Farm Labourer			√					12	120			—	—	—		Japanese		24
25	354	35	Cauldham George	M	W	Head	X	29 Nov	1858	5	England	1892	√	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		English		25
26	364	36	Wemyss Alexander	M	W	Head	M	24 July	1852	48	Nova Scotia		√	Scotch	"	Presb	Farmer		1									1	1	1		"		26
27			" Helen	F	W	Wife	M	20 Sept	1868	32	B.C.		√	"	"	"												1	1	1		"		27
28			" H. Lloyd	M	W	Son	S	10 Nov	1891	9	B.C.		√	"	"	"	Farm Son			√						—		1	1	1		"		28
29			" E. Lilith	F	W	Daughter	S	13 Nov	1892	8	B.C.		√	"	"	"	At School			√						—			1	1		"		29
30			" Margaret	F	W	"	S	26 Nov	1895	5	B.C.		√	"	"	"													1	1		"		30
31			" Martha	F	W	"	S	17 Nov	1897	3	B.C.		√	"	"	"												10	1	1		"		31
32			" Jessie	F	W	"	S	26 May	1899	1	B.C.		√	"	"	"												10	1	1		"		32
33			" Doris	F	W	"	S	23 May	1899	1	B.C.		√	"	"	"																		33
34	374	37	Walker Cecil	M	W	Head	X	7 May	1861	39	England	1890	√	English	"	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		"		34
35	384	38	Baily A. Frank	M	W	Head	M	8 Oct	1848	52	"	1892	√	"	"	"	Farmer		1									1	1	1		"		35
36			" Emily	F	W	Wife	M	18 Oct	1848	52	"	"	√	"	"	"												10	1	1	1		"		36
37			" May	F	W	Daughter	S	13 Oct	1887	13	"		√	"	"	"												10	1	1	1		"		37
38			" Ada	F	W	"	S	19 June	1888	12	"		√	"	"	"												10	1	1	1		"		38
39	394	39	Bissett A. William	M	W	Head	M	22 Oct	1864	36	B.C.		√	English	"	Ch of Eng	Carpenter			√					12	1200			1	1	1		"		39
40			" M. Fanny	F	W	Wife	M	9 Dec	1867	33	Scotland		√	Scotch	"	"												10	1	1	1		"		40
41			" M. Clarice	F	W	Daughter	S	29 Nov	1897	3	B.C.		√	"	"	"												10	1	1	1		"		41
42			" M. George	M	W	Son	S	12 July	1899	1	B.C.		√	"	"	"																		42
43	404	40	Sutton Le Hunte	M	W	Head	M	12 Feb	1863	38	England		√	English	"	Presb	Farmer, School Teacher			√					10	720			1	1	1		"		43
44			" S. Clara	F	W	Wife	M	28 June	1868	32	B.C.	1896	—	"	"	"												1	1	1		"		44
45			" C. Margaret	F	W	Daughter	S	10 Apl	1895	5	"		√	"	"	"												10	1	1	1		"		45
46			" J. Wilton	M	W	Son	S	15 Sept	1898	2	"		√	"	"	"												10	1	1	1		"		46
47			" M. Edward	M	W	Son	S	24 Oct	1899	1	"		√	"	"	"												10	1	1	1		"		47
48	410	41	John Edward	M	W	Head	W	7 Oct	1830	70	England	1862	√	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1									1	1	1		English		48
49			Jim	M	W	Servant	S	27 Dec	1869	31	Japan	1896	J	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Labourer			√					12	120			1	1	1		Japanese		49
50			Sing	M	W	Servant	S	3 Dec	1876	24	China	"	J	Chinese	Chinese	"	"			√					12	120			1	1	1		"		50

Sheet number 18

EASTM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3: Vancouver — S. District No.: i

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: South Saanich District and Saanichton Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: John Hagger, Enumerator / Enumérateur. 27 April 29

Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison à quelque occupation qu'un métier.	Earnings from occupations mentioned in columns 22 to 25. / Gages provenant de quelque occupation ou métier mentionnés aux colonnes 22 à 25.	Extra earnings, specify nature of work. / Gages supplémentaires, spécifier la nature du travail.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
425	42	John R. Edwin	M	W	Head	M	23 Nov	1866	35	B.C. u			Welsh	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1		✓												Employee	
		" E. Edith	F	W	Wife	M	12 Jan	1870	31	Bermuda	1888	✓	English	"	"												12	✓	✓	✓		"	
		" E. Frederick	M	W	Son	S	9 Dec	1890	10	B.C. u		✓	"	"	"												12	✓	✓	✓		"	
		" E. Edna	F	W	Daughter	S	18 Dec	1892	8	B.C. u		✓	"	"	"												12	✓	✓	✓		"	
		" E. Jessie	F	W	"	S	19 April	1893	7	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" E. Charles	M	W	Son	S	31 May	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
435	43	Sedar Edmund	M	W	Head	M	19 July	1836	64	England	1862	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer		1										✓	✓	✓		"	
		" Emma	F	W	Wife	M	28 Jan	1846	55	" "	1865	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		Sayers Frederick	M	W	Son	M	28 June	1870	30	B.C. u		✓	"	"	"	Farmer		1										✓	✓	✓		"	
		" Sammy	F	W	Daughter	M	20 July	1872	28	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Agatha	F	W	"	S	10 June	1879	21	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Carrie	F	W	"	S	12 Feb	1878	23	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" L. Lottie	F	W	"	S	14 Apr	1881	19	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" W. Goldie	F	W	"	S	13 May	1884	16	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
445	44	Camp John	M	W	Head	M	6 Feb	1838	59	England	1862	✓	English	"	Ch of Eng	Hotel keeper		1										✓	✓	✓		"	
		" Jennie	F	W	Wife	M	24 June	1835	55	" "	1865	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" L. Marian	F	W	Daughter	S	21 Nov	1880	18	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		Lock	M	W	Brother-in-law	S	Unknown	Abt	32	England u	1896	✓	Church of England	"	Church of England	Boarder				✓					12	120				✓		"	
45	45	Harrison George	M	W	Head	M	2 May	1832	68	England	1858	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1										✓	✓	✓		"	
		" Jennie	F	W	Daughter	S	11 Mar	1868	33	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" M. Elizabeth	F	W	"	S	14 Feb	1865	36	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" M. Emma	F	W	"	S	18 Mar	1887	14	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" A. Esther	F	W	"	S	16 Jan	1888	13	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" M. Edith	F	W	"	S	2 March	1891	10	B.C. u		✓	"	"	"																		
		" L. Agnes	F	W	"	S	5 Aug	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"																		
		Anderson Charles	M	W	Farm Servant	S	5 July	1845	55	Sweden	1889	1898	Swedish	"	Lutheran	Labourer				✓					12	180				✓		Swedish	
		" Emmeche	M	W	"	S	Unknown	Abt	20	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Labourer				✓					12	108				✓		Japanese	
465	46	John Richard	M	W	Head	M	28 Dec	1862	37	England	1872	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1										✓	✓	✓		English	
		" Kate	F	W	Wife	M	18 Jan	1869	32	B.C. u		✓	"	"	"																		
		" Richard	M	W	Son	S	11 Aug	1889	12	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Samuel	M	W	Son	S	11 Sept	1890	10	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Agnes	F	W	Daughter	S	10 Aug	1892	8	B.C. u		✓	"	"	"												8	✓	✓	✓		"	
		" Victor	M	W	"	S	27 Sept	1895	5	B.C. u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
475	47	Holden H. Foster	M	W	Head	S	31 Aug	1869	31	B.C. u		✓	English	"	Ch of Eng	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
		" John	M	W	Brother	S	31 May	1871	29	B.C. u		✓	"	"	"	Farmer				✓					12	450		✓	✓	✓		Swedish	
486	48	Mueman Nister	M	W	Head	M	6 Feb	1861	40	Germany	1894	1898	German	Canadian	Lutheran	Farmer and Hunting Guide				✓								+	+	✓		"	
		" Alida	F	W	Wife	M	12 Feb	1875	26	Russia		✓	"	"	"													—	—	—			
		" George	M	W	Son	S	18 June	1898	2	B.C. u		✓	"	"	"													—	—	—			
		" Louis	M	W	"	S	29 Nov	1897	3	B.C. u		✓	"	"	"													—	—	—			
495	49	Wrigley Austin	M	W	Head	M	24 Dec	1867	33	England	1906	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		1										✓	✓	✓		Japanese	
1		Sedar Leo	M	W	Servant	M	22 Feb	1851	48	Austria	1891	✓	German	American	R. Catholic	Farmer				✓					12	360				✓		German	
		Mageuchi K	M	Y	Boarder	S	16 May	1875	25	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Cook				✓					12	84				✓		Japanese	
		Nakamoto Tomonoj	M	Y	Servant	S	29 Feb	1876	25	" "	"	✓	"	"	"	Labourer				✓					12	66				✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. i — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans South Saanich District (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. John Suggett. — 30 April, May 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernière.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, ou les deux.)	Months employed in trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed in trade at home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employés à d'autres occupations que celle à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations mentioned. / Gages reçus pour occupations mentionnées.	Extra earnings. (Specify whether of trade, occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier si du métier, de l'occupation ou du métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Maisons.	Familles ou Ménages.																													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
50	52	Hagan James	M	W	Head	M	20 Apr	1838	66	Scotland	1868	✓	Irish	Can	R. Cath	Farmer		1	✓									✓	✓	✓		English	
		" Regina	F	W	Wife	M	7 Dec	1848	52	France	1870	✓	French	"	"													✓	✓	✓	✓	French	
		" Laurence	M	W	Son	S	16 June	1872	28	B. C. r		✓	Irish	Can	"	Farm Labr			✓									✓	✓	✓		English	
		" Rockamia	F	W	Daughter	S	9 Oct	1878	21	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Virginia	F	W	"	S	25 Oct	1889	11	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Laura	F	W	"	S	4 Aug	1887	13	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Idella	F	W	"	S	27 Sep	1888	12	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Catherine	F	W	"	S	7 Oct	1890	10	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Sagamata	Ne	U	Servant	S	22 May	1883	17	Japan	1892	✓	Japanese	Japan	Buddist	Farm Labourer			✓						12	120		✓	✓			Japanese	
		Dempsey Francis	M	W	Head	S	12 May	1838	70	Ireland	1883	✓	Irish	Can	R. Cath	Watch & Clock Repairer												✓	✓	✓		English	
51	53	Wilson William	M	W	Head	M	4 Oct	1852	48	England	1891	✓	English	"	Ch of Eng	Farmer												✓	✓	✓		"	
		" Zetta	F	W	Wife	M	1 Oct	1859	41	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓	✓	"	
		" J. William	M	W	Son	S	5 Aug	1888	12	"	"	✓	"	"	"	Farm Labr			✓								10	✓	✓	✓		"	
		" Zelda	F	W	Daughter	S	6 Sept	1886	13	"	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" E. Elona	F	W	"	S	6 Nov	1898	12	"	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Florence	F	W	"	S	4 June	1894	11	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" J. William	M	W	Son	S	1 Jan	1899	2	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
		Segard Ewan	F	W	Servant	S	26 Sept	1900	0	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
52	54	Wortman Frederick	M	W	Head	M	5 July	1854	47	England	1887	✓	Irish	"	Ch of Eng	Clergyman of C.E.M.			✓						12	600		✓	✓	✓		"	
		" Mary	F	W	Wife	M	2 July	1858	43	"	1887	✓	English	"	"													✓	✓	✓		"	
		" M. Emily	F	W	Daughter	S	24 May	1881	19	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" F. Richard	M	W	Son	S	23 May	1882	18	"	"	✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" G. Wilfrid	M	W	Son	S	2 Feb	1892	9	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
		" Muriel	F	W	Daughter	S	3 Sept	1897	3	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
53	55	Thomson William	M	W	Head	M	5 Apr	1832	68	Scotland	1854	✓	Scotch	"	Presb	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
		" Margaret	F	W	Wife	M	16 Mar	1841	60	"	1852	✓	"	"	"	Farm Labr			✓									✓	✓	✓		"	
		" Alexander	M	W	Son	S	14 May	1878	22	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Grace	F	W	Daughter	S	19 Jan	1878	23	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" B. Robert	M	W	Son	S	1 July	1880	20	B. C. r		✓	"	"	"	Farm Son			✓									✓	✓	✓		"	
		" G. Margaret	F	W	Daughter	S	2 Aug	1882	18	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
54	56	Nunnatta Xavier	M	W	Head	M	21 Dec	1838	64	"		✓	French	"	R. Cath	Farmer												✓	✓	✓		Iroquois	
		" C. Mary	F	W	Daughter	S	30 Mar	1874	28	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" H. Edward	M	W	Son	S	27 Oct	1876	24	B. C. r		✓	"	"	"	Farm Labr			✓									✓	✓	✓		"	
		" X. Francis	M	W	"	S	12 June	1877	24	B. C. r		✓	"	"	"	Farm Son			✓									✓	✓	✓		"	
		" E. Joseph	M	W	"	S	21 July	1879	22	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" J. Clara	F	W	Daughter	S	1 June	1880	20	B. C. r		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
55	57	Frasier Arthur	M	W	Head	M	28 August	1871	29	P. E. I.		✓	Irish	"	R. Cath	Music Master			✓						12	1000		✓	✓	✓		English	
		" Marion	M	W	Wife	M	26 Feb	1879	22	England	1890	✓	English	"	"													✓	✓	✓		"	
		" L. Dolly	F	W	Daughter	S	27 June	1900	0	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
56	58	Sanderson Henry	M	W	Head	M	15 June	1838	63	England	1892	✓	"	"	R. Cath	Farmer												✓	✓	✓		"	
		" Adelaide	F	W	Wife	M	1 May	1859	42	"	"	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
		" Richard	M	W	Son	M	18 Apr	1879	21	B. C. r		✓	"	"	"	Farm Work			✓									✓	✓	✓		"	
		Peterson Grace	F	W	Granddaughter	S	8 Mar	1894	7	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" James	M	W	Son	S	7 Oct	1896	4	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" William	M	W	" Son	S	8 Aug	1899	1	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
57	59	Rayward Arthur	M	W	Head	M	25 Feb	1868	33	B. C. r		✓	"	"	"	Logger Labourer				✓					12	300		✓	✓			"	
		" Margaret	F	W	Wife	M	13 Oct	1868	32	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
		" Doratha	F	W	Daughter	S	9 Oct	1899	1	B. C. r		✓	"	"	"																	"	
58	58	Lidgate J. Robert	M	W	Head	S	26 June	1879	22	B. C. r		✓	"	"	"	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
		" Roderick	M	W	Brother	S	16 Aug	1884	16	B. C. r		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	

Total number of males 5

J. Suggett Census Enumerator

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

331

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. i — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. X 1 — in / dans South Saanich District (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Ruggett (Enumerator. / Enumérateur.) 2 May 1

Page 4 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numéroté dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son métier ou profession principale $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	59	59	Simpson George	M	W	Head	M	17 March	1862	39	B.C.		√	English		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1		English	Canadian	1
2			" Elizabeth	F	W	Wife	M	16 Sept	1867	33	B.C.		√	"		"												1	1	1			"	2
3			" Beryl A.	F	W	Daughter	S	3 Nov	1890	10	B.C.		√	"		"												1	1	1			"	3
4			" Mabel	F	W	"	S	27 Dec	1892	8	B.C.		√	"		"																		4
5			" Roy	M	W	Son	S	19 Feb	1899	2	B.C.		√	"		"																		5
6	63	63	Kinney Henry	M	W	Head	W	29 May	1836	65	B.C.		√	Irish		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1			"	6
7			" Libby	F	W	Daughter	S	23 June	1877	23	B.C.		√	"		"												1	1	1			"	7
8			Wells Frances	M	W	Boarding Servant	S	20 Mar	1870	31	England	1890	√	English		R. Cath	Farmer			√					12	240		1	1	1			"	8
9			Kimura	M	M		S	17 July	1884	17	Japan	1897	√	Japanese		Buddhist	Do			√					12	120		—	—	1		Japanese		9
10	64	64	Brooks Henry	M	W	Head	M	10 May	1830	71	B.C.		√	English		Meth	Farmer		1	√								1	1	1		English	"	10
11			" Martha	F	W	Wife	M	20 Dec	1840	58	B.C.		√	"		"												1	1	1			"	11
12			" J. John	M	W	Son	S	22 May	1874	26	B.C.		√	"		"	Farm Labour			√						—		1	1	1			"	12
13			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	17 June	1878	22	B.C.		√	"		"												1	1	1			"	13
14			Tomara	M	M	Servant	S	15 Sept	1898	19	Japan	1898	√	Japanese		Buddhist	Farm Labour	√		√					12	120		1	1	1		Japanese	Japanese	14
15	62	62	Sidwell Elizabeth	F	W	Widow	W	2 Dec	1818	82	England	1857	√	English		Meth	Retired	1										1	1	1			English	15
16	63	63	Sidwell Samuel	M	W	Head	M	13 Oct	1862	38	B.C.		√	"		"	Farmer			√								1	1	1			"	16
17			" Annie	F	W	Wife	M	22 Feb	1867	34	Scotland	1890	√	Scotch		"																		17
18			" E. Samuel	M	W	Son	S	29 Dec	1895	5	B.C.		√	English		"																	Unsound since birth	18
19	64	64	Bird J. Charles	M	W	Head	S	14 Apr	1849	52	England	1880	√	English		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1			"	19
20	65	65	Fowler Ralph	M	W	Head	W	15 Jan	1865	36	B.C.		√	"		Meth	Farmer		1	√								1	1	1			"	20
21			" L. Ellen	F	W	Housekeeper	S	10 Apr	1879	22	B.C.		√	"		"	Housekeeper	√		√						—		1	1	1			"	21
22			" D. Agnes	F	W	Daughter	S	22 Aug	1899	8	B.C.		√	"		"												10	1	1			"	22
23			" M. Ida	F	W	"	S	12 July	1894	6	B.C.		√	"		"												10	1	1			"	23
24			" B. Frank	M	W	Son	S	20 Mar	1897	3	B.C.		√	"		"																		24
25	66	66	Harrison William	M	W	Head	M	28 Feb	1828	71	England	1858	√	"		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1			"	25
26			" Fanny	F	W	Wife	M	5 Jan	1837	64	"	1862	√	"		"												1	1	1			"	26
27			" Solorthan	M	W	Son	S	7 May	1870	30	B.C.		√	"		"	Farm Labour			√						—		1	1	1			"	27
28	67	68	Satchford Thomas	M	W	Head	S	22 Aug	1868	32	England	1887	√	"		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1			"	28
29	68	67	Simpson Jacob	M	W	Head	M	4 March	1849	52	"	1846	√	"		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1			"	29
30			" Mariah	F	W	Wife	M	5 Dec	1847	51	"		√	"		"												1	1	1			"	30
31	70	70	Hopkins Adrian	M	W	Boarder	S	28 Oct	1867	33	Holland	1892	√	Dutch	Dutch	R. Cath	Dairyman			√								1	1	1		Dutch	Dutch	31
32	71	71	Muggett John	M	W	Head	M	12 Feb	1830	71	England	1858	√	English		Ch of Eng	Farmer		1	√								1	1	1		English	English	32
33			" Fanny	F	W	Wife	M	10 Apr	1833	67	"	"	√	"		"												1	1	1			"	33
34			" J. Frederick	M	W	Son	S	17 Feb	1870	30	B.C.		√	"		"	Farm Labour			√						—		1	1	1			"	34
35			" Nora	F	W	Daughter	X	8 Apr	1873	27	B.C.		√	"		"	Farm Labour	√		√						—		1	1	1			"	35
36			Thomas L. Frederick	M	W	Grandson	S	2 Dec	1884	16	B.C.		√	"		"												10	1	1			"	36
37			Muggett L. George	M	W	"	S	28 May	1898	2	B.C.		√	"		"																		37
38	72	72	Muggett W. Robert	M	W	Head	S	18 Jan	1864	38	B.C.		√	"		"	Farmer		1	√								1	1	1			"	38
39			Fuerze John	M	W	Servant	S	10 Dec	1878	23	England	1896	√	"		Ch of Eng	Farm Labour	√		√					12	240								39
40																																		40
41																																		41
42																																		42
43																																		43
44																																		44
45																																		45
46																																		46
47																																		47
48																																		48
49																																		49
50																																		50

√ Total record in black ink. Revised J.D. Planta Lyons Cayzer

1901.

British Columbia

3___ Vancouver

J½___ Victoria South S.D.

Pages 1–11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 3 Nanaimo — S. District No.: i — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: (6) 7 — in / dans: (Royal Oak) Highland & Lake Districts (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Joseph Herval — Enumerator / Enumérateur — April 4-5 — Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be. / (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory, mill or shop. (Specify by "f" for factory, "m" for mill, "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin ou à l'atelier. (Spécifier par "f" pour fabrique, "m" pour moulin, "s" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory by hands. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la fabrique par des mains.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Appointements supplémentaires. (Autres que ceux de profession principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Williams Pierce	M	W	Head	S	Nov. 1	1879	21	B.C. r			English	Canadian	C. of Eng	Farmer				1								1	1	1		English	
2		" Silas	"	"	Brother	S	Sept. 15	1883	17	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"	
3	2	Burry David	"	"	Head	S	Apr. 6	1838	68	England	1862		English	"	"				7							100 00		1	1	1		"	deaf
4	3	Walter John A.	"	"	Head	M	Jan 23	1859	50	England	1893		"	"	"	Gardener				1								1	1	1		"	
5	4	Belyea Mary J	F	W	Head	M	Apr. 3	1844	57	N.B. r			Welsh	"	Bapt	Farmer													1	1		"	deaf
6		" Margaret	"	"	Daughter	S	Oct. 15	1866	34	N.B. r			"	"	"														1	1		"	
7		" Melvin	"	"	Nephew	S	Apr. 12	1887	13	Oregon	1886		"	"	"													8	1	1		"	
8	5	Stemberger William	M	"	Head	M	Oct. 26	1854	46	Germany	1860	1885	German	Canadian	Lutheran	Farmer				1									1	1		German	
9		" Catharine	F	"	Wife	Mar	Feb. 7	1844	57	Australia	1861		Irish	"	Rom. C														1	1		English	
10		" Mary	F	"	Daughter	S	Mar 27	1879	22	B.C. u			German	"	"														1	1		"	
11		" Alice	F	"	Daughter	S	May 23	1880	20	B.C. u			"	"	"														1	1		"	
12		" May A.	F	"	Granddaughter	S	" 7	1894	6	B.C. u			"	"	"													6	1	1		"	
13	6	Heal Walter E.	M	"	Head	M	May 31	1866	34	B.C. u			English	"	C. of Eng	Farmer				1									1	1		"	
14		" Enid K.	F	"	Wife	M	Dec 19	1868	32	B.C. r			"	"	"														1	1		"	
15		" Walter A.	M	"	Son	S	Jan 29	1889	12	B.C. r			"	"	"													9	1	1		"	
16		" Edith E.	F	"	Daughter	S	Mar. 3	1890	11	B.C. r			"	"	"													9	1	1		"	
17		" Gladys R.	F	"	Daughter	S	May 21	1892	8	B.C. r			"	"	"													9	1	1		"	
18		" Gilbert E.	M	"	Son	S	Oct. 1	1893	7	B.C. r			"	"	"													8	1	1		"	
19		" Earle C.	M	"	Son	S	Feb 22	1895	6	B.C. r			"	"	"													—	1	1		"	
20		" Robert	M	"	Son	S	May 11	1898		B.C. r			"	"	"																			
21		Kanaya	M	Y	Servant	S	Nov. 6	1877	23	Japan	1899		Japanese	Japan	Buddhist	Servant									12	268 00			—	—	1		Japanese	
22	7	Bell Jas.	M	W	Head	M	June 13	1830	70	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presb	Farmer				1									1	1		Gaelic	
23		" Flora	F	"	Wife	M	Nov. 2	1841	54	Scotland	"		"	"	"														1	1		"	
24	8	Snelling Arthur	M	"	Head	M	Mar. 2	1872	29	England	1898		English	"	C. of Eng	Farmer				1									1	1		English	
25		" Mary A	F	"	Wife	M	Feb. 26	1878	30	England	1898		"	"	"														1	1		"	
26		" Frank G	M	"	Son	S	Jan 4	1900		B.C. r			"	"	"																		
27		Ann	M	Y	Servant	M	Jan	1879	22	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Housework				1					12	96 00			—	—	1		Japanese	
28	9	Heng	M	Y	Head	S		1878	25	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Wood cutter				1					12	300					1		Chinese	
29		Yee	M	Y	Partner	S	June	1866	35	China	1895		Chinese	Chinese	Confucian	Wood cutter				1					12	300					1		Chinese	
30	10	Auckland Wm	M	W	Head	S	Jan 1st	1849	52	Scotland	1872		English	Canadian	Presb	Gardener				1									1	1		English	
31	11	Pinkerton Robt	M	W	Head	M	Jan 24	1833	68	Ont. r			Scotch	Canadian	Presb	Contractor				1									1	1		"	
32		" Maria	F	"	Wife	M	Dec 9	1840	60	England	1873		English	"	C. of Eng															1		"	
33		" Robt H.	M	"	Son	S	Nov. 21	1875	25	B.C. u			English	"	"														1	—	1		"	
34		" Eldon	M	"	Son	S	Feb. 15	1879		B.C. u			English	"	"																		
35		" Rufus	M	"	Son	S	July 30	1883	38	Ont. r			Scotch	"	Pres	Farmer													1	1		"	
36	12	Ah Wong	M	Y	Head	S	Unknown	1860	40	China	1889		Chinese	Chinese	Buddhist	Wood cutter				1											1		Chinese	
37		Ah Sunday	M	Y	Son	S	"	1883	40	China	1890		Chinese	Chinese	"	Wood cutter				1											1		"	
38		Hew	M	Y	Son	S	"	1888	30	China	1848		Chinese	Chinese	"	Wood cutter				1											1		"	
39	13	Smith John C	M	W	Head	M	Dec 24	1857	43	England	1886		English	Canadian	Presb	Gardener				1									1	1		English	
40		" Christina	F	"	Wife	M	Sept 27	1865	35	N.S.	1884		Scotch	Canadian	Presb																		
41		" Eva A.	F	"	Daughter	S	June 4	1886	14	B.C. u			English	Canadian	"													8	1	1		"	
42		" Henry	M	"	Son	S	June 22	1888	12	B.C. u			"	"	"													8	1	1		"	
43		" Francis A	M	"	Son	S	Nov. 9	1893	10	B.C. u			"	"	"													9	1	1		"	
44		" Georgina	F	"	Daughter	S	Apr. 11	1893	7	B.C. u			"	"	"													8	1	1		"	
45		" Harriet	F	"	Daughter	S	May 23	1895	5	B.C. u			"	"	"														1	1		"	
46		" Charlotte A	F	"	Daughter	S	Oct 7	1898		B.C. u			"	"	"																		
47		" Edith F	F	"	Daughter	S	Dec 19	1901		B.C. u			"	"	"																		
48	14	Hedley Chas	M	"	Head	M	Apr 16	1863	37	Ont. r			English	Canadian	C. of Eng	Farmer				1									1	1		English	
49		" Jennie	F	"	Wife	M	Apr 26	1870	30	Ont. u			"	"	"														1	1		"	
50		" Matilda	F	"	Daughter	S	Nov. 7	1886	14	N.W.T. u			"	"	"													8	1	1		"	

4

J. J. Fraser Census Commr

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 82 in dans Royal (Cut) Highland & Lake (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Districts

Page 2

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval Enumerator. / Enumérateur. April 5-6

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Civil status, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "1" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "2" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in the shops, classify by "f" for factory, and by "s" for shops, or both, as the case may be.) Travaillant à un métier dans la manufacture ou dans les ateliers, classifier par "f" pour manufacture et par "s" pour ateliers, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in shops. Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other employments (not trade) in factory or shops. Mois employé à d'autres emplois (non métier) à la fabrique ou à la manufacture.	Wages received during the year. Gages percevant dans le cours de l'année.	Extra earnings. (From other than chief employment stated.) Extra gagnés. (Dans un emploi principal différent.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	14	14	Hedley Reinald	M	W	Son	S	Apr 12	1889	11	Ont.		X	English	Canadian	C. of Eng												7	/	/	/		English		1
2			" Jesse	M	W	Son	S	Dec. 19	1891	9	U.S.		X	"	"	"												8	/	/	/		"		2
3			" Ernest	M	W	Son	S	Oct 6	1893	7	U.S.		X	"	"	"												8	/	/	/		"		3
4			" Alberta	F	W	Daughter	S	Nov 27	1895	5	N.W.T.		X	"	"	"												2	d	—	/		"		4
5			" Jennie	F	W	Daughter	S	Nov 25	1897	3	B.C.		X	"	"	"																			5
6			" Norman	M	W	Son	S	July 20	1899	1	B.C.		X	"	"	"																			6
7	15	15	Bothwell John	M	W	Head	S	Dec 25	1865	34	England	1891	X	Irish	"	C. of Eng	Farmer			1					12	600			/	/	/		"		7
8			Sperling William	M	W	Lodger	S	Nov 1	1872	28	England	1893	X	English	"	"	Gardener			1					12	360			/	/	/		"		8
9			Polemis William	M	W	Lodger	W	Nov 1	1852	48	U.S.	1886	X	Scotch	"	"	Farm Labourer			1					12	360			/	/	/		"		9
10			Forrester David	M	W	Lodger	S	Sept 18	1883	17	Ont.		X	"	"	Presb	Farm Labourer			1					12	300			/	/	/		"		10
11	16	16	Symons Samuel	M	W	Head	S	Sept 13	1874	26	Midland	1898	X	English	"	C. of Eng	Farmer												/	/	/		"		11
12			" Albert	M	W	Brother	S	Feb 23	1875	26	England	1900	X	"	"	C. of Eng	Do												/	/	/		"		12
13	17	17	Francis Eliza	F	W	Head	W	Oct 15	1839	61	P.E.I.		X	English	"	Presb	Own Income														/		"		13
14			" Estelle	F	"	Daughter	S	Nov 2	1888	12	B.C.		X	"	"	"														/	/	/		"		14
15			" Nora	F	"	Daughter	S	Feb 5	1893	8	B.C.		X	"	"	"													9	/	/	/		"		15
16			" Thomas	M	"	Son	S	Mar 23	1895	6	B.C.		X	"	"	"													10	/	/	/		"		16
17			" Betty	F	"	Daughter	S	Apr 9	1878	12	B.C.		X	"	"	"													9	/	/	/		"		17
18			" Joseph	M	"	Son	S	Jan 9	1890	11	B.C.		X	"	"	"													9	/	/	/		"		18
19			" George	M	"	Son	S	May 13	1891	10	B.C.		X	"	"	"													8	/	/	/		"		19
20			" Meta J.	F	"	Daughter	S	May 11	1892	8	B.C.		X	"	"	"													8	/	/	/		"		20
21			" Willie	M	"	Son	S	Oct 25	1893	7	B.C.		X	"	"	"													9	/	/	/		"		21
22			" John	M	"	Son	S	Mar 4	1895	6	B.C.		X	"	"	"													4	/	/	/		"		22
23			" Albert	M	"	Son	S	Oct 4	1896	4	B.C.		X	"	"	"																/				23
24			" Paul	M	W	Brother	M	May 5	1850	51	Germany	1872	X	German	"	Lutheran	Gold Miner					✓								/	/	/		German		24
25			" Frederick	M	"	Son	S	Mar 16	1878	23	B.C.		X	"	"	"						✓								/	/	/		English		25
26	18	18	Carmichael Neil	M	W	Head	M	Dec 2	1857	43	Scotland	1886	X	Scotch	"	Presb	Farmer					✓							/	/	/		"		26
27			" Mary A.	F	W	Wife	M	Feb 22	1863	38	Scotland	1886	X	"	"	"														/	/	/		"		27
28			" John S.	M	"	Son	S	Nov 3	1893	7	U.S.		X	"	"	"	Farm Boy					✓								/	/	/		"		28
29			" Ora May	F	"	Daughter	S	Apr 23	1895	5	U.S.		X	"	"	"													8	/	/	/		"		29
30			" Walter	M	"	Son	S	June 5	1898	1	B.C.		X	"	"	"													9	/	/	/		"		30
31			" Esther J.	F	"	Daughter	S	Oct 17	1899	1	B.C.		X	"	"	"													9	/	/	/		"		31
32	19	19	Moffat Adam	M	"	Head	S	Nov 3	1857	50	Scotland	1887	X	Scotch	"	Presb	Farmer					✓							/	/	/		"		32
33	20	20	Tibbet Philip	M	"	Head	M	Nov 9	1839	61	England	1850	X	French	"	Meth.	Carpenter					✓							/	/	/	/	French		33
34			" Mary	F	"	Wife	M	May 19	1839	66	England	1860	X	"	"	"														/	/	/		"		34
35			" Philip W.	M	"	Son	S	Nov 9	1879	31	U.S.	1879	X	"	"	"	Farmer				✓	✓								/	/	/		"		35
36			Stockend Alice M.	F	"	Grand Wife	S	Feb 14	1886	14	B.C.		✓	English	"	"													8	/	/	/		"		36
37	21	21	Paterson John	M	W	Head	M	Oct 10	1857	43	Scotland	1900	X	Scotch	"	C. of Eng	Farmer					✓								/	/	/		English		37
38			" Mary	F	"	Wife	M	Mar 27	1860	41	Germany	1901	X	German	"	Presb	Farmer					✓								/	/	/		German		38
39	22	22	Jones Philip J.	M	"	Head	M	Feb 21	1866	34	England	1888	X	English	"	C. of Eng	Sail Maker			1		✓								/	/	/	/	French		39
40			" Agnes E.	F	"	Wife	M	Nov 7	1867	33	Canada	u	✓	French	"	"															/	/	/		English		40
41			" Lily A.	"	"	Daughter	S	Aug 1	1892	8	B.C.	u		✓	English	"	"												6	/	/	/		"		41
42			" Arthur C.	M	"	Son	S	Aug 12	1893	7	B.C.	u		✓	"	"	"												6	/	/	/		"		42
43			" Edith R.	F	"	Daughter	S	Aug 18	1894	6	B.C.	u		✓	"	"	"												6	/	/	/		"		43
44			" Eva M.	"	"	Daughter	S	Feb 24	1896	5	B.C.	u		✓	"	"	"													/	—	/		"		44
45			" Laurel E.	"	"	Daughter	S	Mar 14	1899	1	B.C.	u		✓	"	"	"																			45
46			Nagai	M	Y	[illegible]	S	[illegible] 25	1866	34	Japan	1896		✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Labourer Horse			1	✓								—	—	/		Japanese		46
47			Nakatsu	M	"	[illegible]	S	[illegible]	1870	30	Japan	1900		✓	"	"	"	Shingle			1	✓								—	—	—		"		47
48			Tatsushi	M	"	[illegible]	S	May	1880	20	Japan	1901		✓	"	"	"	Shingle			1	✓								—	—	—		"		48
49			Shisoge	M	"	[illegible]	S	[illegible]	1881	20	Japan	1901		✓	"	"	"	Shingle			1	✓								—	—	—		"		49
50			Tanabashi	M	"	[illegible]	S	March	1863	38	Japan	1901		✓	"	"	"	Shingle			1	✓								—	—	—		"		50

9

J. D. Hunter Keeper Forest

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 1 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 42 | in / dans Royal Oak Highland & Lake Districts (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 | Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval, Enumerator. / Enumérateur. | 6-9 April | Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home. It both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If employed at occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'une autre occupation que son métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
22	22	Fukuyama	M	Y	Son	S		1879	21	Japan			Japanese	Japanese		Farmer				1												Japanese	
		Fukuyama	M	Y	Son	S		1862	38	Japan			Japanese	Japanese		Farmer				1												Japanese	
23	23	Campbell Wm	M	W	Head	M	Jan 19	1863	38	Ireland	1879	✓	Scotch	Canadian	Presb	Painter & Worker				1				12	600			1	1	1		English	
		" Catharine	F	W	Wife	M	June 7	1860	40	Scotland	1881	✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Evelene S	"	W	Daughter	S	Sept 2	1891	9	B.C.		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Hugh J	M	W	Son	S	Dec 7	1892	8	B.C.		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
		" James H	"	W	Son	S	Dec 30	1894	6	B.C.		✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" William C	"	W	Son	S	Oct 21	1896	4	B.C.		✓	"	"	"													—	—	1		"	
		" Marion V.	F	W	Daughter	S	Nov 18	1898	2	B.C.		✓	"	"	"													—	—	1		"	
24	24	Ah Inn	M	Y	Head	M	Unknown	1853	47	China	1878	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Miner (Gold)			✓	1								—	—	1		Chinese	
		Ning Chew	"	Y	Son	S	"	1876	24	China	1897	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Wood cutter	✓		✓	1								—	—	1		Chinese	
		Chung Sow	"	Y	Son	S	"	1877	23	China	1897	— ✓	Chinese	Chinese	"	Do	✓		✓	1								—	—	1		Chinese	
		Ah Sow	"	Y	Cousin	S	"	1876	24	China	1897	— ✓	Chinese	Chinese	"	Do	✓		✓	1								—	—	1		Chinese	
25	25	Watt Henry	M	W	Head	M	Nov 16	1843	60	England	1863	✓	English	Canadian	Church of England	Engineer			✓	1								1	1	1		English	
		" Eliza Jane	F	W	Wife	M	May 4	1844	56	"	1883	✓	"	"	"													1	1	1		"	
26	26	Walton Marcus	M	B	Head	M	Mar 16	1839	62	L. & V.	1869	— ✓	African	American	Rom. Cath.	Farmer			✓	1								—	—	1		"	
		" Isabella	F	mulatto	Wife	M	not known	1859	41	B.C.		✓	African	Canadian	"													—	—	1		"	
		" John	M	B	Son	S	not known	1888	13	B.C.		✓	African	"	"													—	—	1		"	
		" Sarah	F	B	Daughter	S	May 1	1889	11	B.C.		✓	African	"	"													—	X	1		"	
		" William	M	B	Son	S	not known	1892	9	B.C.		✓	African	"	"													—	—	1		"	
27	27	Holroyd Jas	M	W	Head	S	Nov 5	1834	66	England	1863	✓	English	"	Church of England	Miner (Gold)			✓	1								1	1	1		"	
28	28	Belyea Amos	M	W	Head	M	Sept 29	1841	59	N.B.		✓	English	"	Rom. Church	Stone mason			✓	1								1	1	1		"	
29	29	Wolf William	M	W	Head	M	March 22	1863	39	Russia	1897	Applied	Russian	Russian	Gr. Cath.	Hotel keeper			✓	1								1	1	1		Russian	
		Wolf Lillian	F	W	Wife	M	July 9	1877	23	Russia	1900	— ✓	Russian	Russian	Church	Waitress												1	1	1	1	Russian	
		Murray John C	M	W	Boarder	S	June 24	1835	65	England	1883	✓	English	Canadian	Church of England	Soldier R.E.	✓											1	1	1		English	
30	30	Hutchings William	M	W	Head	W	July 31	1836	64	England	1862	✓	English	"	"	Farmer	✓		✓	1					100			—	X	1		English	
		Hutchings Edmund	M	S	Son	S	Dec	1864	16	B.C.		✓	English	"	"													—	—	1		"	
31	31	Williams William	M	W	Head	M	Jan 12	1830	72	England	1853	✓	"	"	Church of England	Farmer			✓	1								1	1	1		"	
		" Mary	F	"	Wife	M	Dec 3	1853	48	B.C.		✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" Annie E	F	"	Daughter	S	Dec 28	1876	26	B.C.		✓	"	"	"													1	1	1		"	
		" William	M	"	Son	S	Oct 15	1881	19	B.C.		✓	"	"	"	Farmer's Son			✓									1	1	1		"	
		" Richard	M	"	Son	S	May 21	1886	14	B.C.		✓	"	"	"												4	1	1	1		"	
		" Bertha	F	"	Daughter	S	Apr 21	1888	12	B.C.		✓	"	"	"												7	1	1	1		"	
		" Arthur	M	"	Son	S	Dec	1890	10	B.C.		✓	"	"	"												10	1	1	1		"	
		Heal Douglas	M	"	Grandson	S	Feb 28	1894	7	B.C.		✓	"	"	"													—	—	1		"	
32	32	Ah Ling	M	Y	Head	M	Unknown	1877	22	China	1897	— ✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Laborer	✓		✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Ah Sum	M	"	Brother	M	"	1866	33	China	1893	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Suen	M	"	Uncle	M	"	1881	20	China	1899	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Tom Hin	M	"	Uncle	M	"	1868	33	China	1893	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Tom	M	"	Uncle	M	"	1866	35	China	1893	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Ah Ling	M	"	Brother	M	"	1876	25	China	1894	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Yuen	M	"	Uncle	M	"	1871	30	China	1893	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Ah Ling	M	"	Brother	M	"	1873	26	China	1890	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Ching	M	"	Brother	M	"	1876	25	China	1896	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Sum	M	"	Brother	M	"	1871	30	China	1896	— ✓	Chinese	Chinese	"	"			✓	1				12	180			—	—	1		Chinese	
		Ah Mon	M	"	Brother	M	"	1876	25	China	1896	— ✓	Chinese	Chinese	"	Cook			✓	1				12	180			1	1	1		Chinese	
33	33	Anderson George	M	W	Head	M	May 20	1836	64	England	1869	✓	English	Canadian	Episcopal	Farmer	✓			1								1	1	1		English	
		" Mary	F	"	Wife	M	Sept 27	1841	59	England	1871	✓	English	"	Rom. Cath.													1	1	1		English	
		Kugai	M	Y	Servant	M	Unknown	1877	24	Japan	1897	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Laborer	✓			1				12	96			—	—	1		Japanese	
34	34	Davies Blanche	F	W	Maiden	S	June 10	1880	20	B.C.		✓	English	Canadian	Episcopal	School Teacher			✓	1				10	720			1	1	1	1	English	

20

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. X2 in / dans Royal Oak / Highland & Lake Dists (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval Enumerator. / Enumérateur. 9-10 April Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de ses occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation. $	Extra earnings from other occupation or trade, $ / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier, $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	35	35	Pinkerton John	M	W	Head	S	Dec 16	1846	54	Ont r			Irish	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		English		1
2	36	36	Ah Gay	M	Y	Head	S	Unknown	1872	28	China	1896	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Wood cutter				4								—	—	1		Chinese		2
3			Low Wai	M	Y	Partner	S	"	1873	43	China	1893	—	Chinese	"	"													—	—	1		"		3
4			Ye Kwong	M	Y	Boss	S	"	1848	56	China	1897	—	"	"	"													1	1	1		"		4
5			Ye Cheung	M	Y	Partner	S	"	1878	25	China	1898	—	"	"	"													—	—	—		"		5
6			Ye Ming	M	Y	Partner	S	"	1870	31	China	1899	—	"	"	"													—	—	1		"		6
7			Ye Chack	M	Y	Partner	S	"	1849	60	China	1895	—	"	"	"													—	—	1		"		7
8			Louis Yu	M	Y	Partner	S	"	1871	25	China	1894	—	"	"	"													—	—	1		"		8
9	37	37	Wilson John	M	W	Head	M	Nov 16	1868	33	Ont r			English	Canadian	Meth	Carpenter				1				12	480			1	1			English		9
10			" Mary	F	"	Wife	M	June 2	1871	29	" u			English	"	"													1	1			"		10
11			" Robt	M	"	Son	S	Oct 15	1893	8	" r			"	"	"													10	1	1	1		"		11
12			Sai	M	Y	Unknown	M	Unknown	1877	24	China	1891	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook working on Contract				1								—	—	1		Chinese		12
13			Le Wang	M	"	"	M	"	1867	32	China	1894	—	Chinese	Chinese	"	"													—	—	1		"		13
14			Loung	M	"	"	S	"	1876	24	China	1898	—	Chinese	Chinese	"	"													—	—	1		"		14
15			Lock	M	"	"	M	"	1868	33	China	1899	—	Chinese	Chinese	"	"													—	—	1		"		15
16	38	38	Feldman David	M	W	Head	M	March 19	1867	34	Ont r		✓	German	Canadian	Meth	Cook Tobacco Worker				1				12	420				1	1		English		16
17			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Jan 1	1864	37	Ont u		✓	English	"	"													1	1	1		"		17
18			" William	M	W	Son	S	July 2	1889	11	B.C. u		✓	German	"	"													10	1	1	1		"		18
19			" Percy	M	"	Son	S	Mar 3	1892	9	B.C. u		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		19
20			" Ida M	F	"	Daughter	S	Mar 8	1897	4	B.C. u		✓	"	"	"													—	—	—	1		"		20
21	39	39	Kynaston Wilfred	M	"	Head	M	Feb 10	1866	35	England	1894	✓	English	"	"	Farmer				1								1	1	1		"		21
22			" Annie	F	"	Wife	M	June 17	1861	32	"	1894	✓	"	"	"													1	1	1	1		"		22
23			Ven	M	Y	Unknown	S	Unknown	1861	40	China	1889	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm labour		✓	✓								—	—	1		Chinese		23
24			Yim	M	Y	Boss	S	"	1881	20	"	1903	—	"	"	"	Cook			✓	1								—	—	1		"		24
25	40	40	Stevenson Emily	F	W	Head	W	Dec 12	1847	53	England	1891	✓	English	Canadian	C. of Eng	At Home	1											1	1	1	1	English		25
26			Park Mildred L	F	W	Daughter	S	Feb 17	1877	24	"	1891	✓	"	"	"													1	1	1		"		26
27	41	41	Williams Morris	F	"	Head	M	April 16	1859	41	B.C. u		✓	"	"	"	Farmer												1	1	1		"		27
28			Mytton William	M	"	Lodger	S	Sept 15	1858	42	England	1876	✓	"	"	"	Farmer			✓	1								1	1	1		"		28
29	42	42	Pidcock Ephraim	M	"	Head	M	Sept 8	1858	42	Ont u		✓	Irish	"	"	Farmer			✓						240									29
30			" Elizabeth J	F	"	Wife	M	Feb 16	1867	34	Ont u		✓	English	"	"														1	1			"		30
31			" Robert	M	"	Son	S	Mar 29	1891	9	B.C. u		✓	"	"	"													9	1	1	1		"		31
32			" Arthur	M	"	"	S	Nov 13	1893	7	B.C. u		✓	"	"	"													9	1	1	1		"		32
33			" Lillie M	F	"	Daughter	S	Dec 20	1894	6	B.C. u		✓	"	"	"													7	1	1	1		"		33
34			" Ada P	F	"	"	S	Jan 24	1896	5	B.C. u		✓	"	"	"													—	1	—	1		"		34
35			" William J	M	"	Son	S	Oct 3	1899	1	B.C. u		✓	"	"	"													—	—	—	—		"		35
36	43	43	Handy William	M	"	Head	M	Feb 6	1865	36	England	1861	✓	English	Canadian	C. of Eng	Carpenter			✓	1								1	1	1		"		36
37			" Jane	F	"	Wife	M	Nov 23	1853	47	Ont u		✓	Irish	"	Meth													1	1	1		"		37
38			" Thomas	M	"	Son	S	July 11	1887	13	Ont u		✓	English	"	C. of Eng													1	1	1		"		38
39			" Frederick	M	"	Son	S	Sept 27	1886	14	Ont u		✓	"	"	"													1	1	1		"		39
40	44	44	Durrance John	M	"	Head	M	May 4	1828	72	England	1855	✓	"	"	"	Farmer	1		✓										1	1		"		40
41	45	45	Durrance John	M	"	Head	S	July 6	1872	28	B.C. u		✓	English	"	"	Farmer			✓	1								1	1	1		"		41
42			Cracau Henry	M	"	Uncle	S	Nov 9	1837	63	Germany	1872	✓	German	"	"	Farm labour		✓	✓						60				1	1		German		42
43	46	46	Young John S	M	"	Head	M	Mar 17	1848	53	Scotland	1882	✓	Scotch	"	Presb	Carpenter			✓	1									1	1		English		43
44			" Margaret	F	"	Wife	M	July 17	1852	48	Scotland	1882	✓	"	"	"														1	1			"		44
45			" Alexander	M	"	Son	S	Apr 4	1874	25	Scotland	1892	✓	"	"	"	Farmer													1	1			"		45
46			" John	M	"	Son	S	July 6	1877	23	"	1892	✓	"	"	"	" Stock			✓	1					—				1	1			"		46
47			" Malcolm	M	"	Son	S	Dec 25	1880	20	"	1892	✓	"	"	"	" Dairy			✓	1					—				1	1			"		47
48			" George	M	"	Son	S	Sept 8	1886	14	B.C. u		✓	"	"	"													6	1	1			"		48
49			" Marion E	F	"	Daughter	S	Jan 20	1888	12	B.C. u		✓	"	"	"													10	1	1			"		49
50	47	47	Spotts Mary C	F	B	Head	W	Aug 27	1850	50	U. S. A	1861	—	African	"	Bapt														1	1			"		50

18

J. J. Kinsella Census Commr

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 1 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 78 in / dans (Royal Oak) Highland Lake Dist (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval Enumerator. / Enumérateur. 10-11 April Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison; mettre les 2, s'il y a lieu.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation principale $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	47	47	Spotts Cecilia G.	F	B	Daughter	S	Jan 7	1891	10	B.C. r			African	American	Baptist													1	1	1		English		1
2			" Percival C.	M	B	Son	S	June 8	1892	18	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Albert E.	M	B	Son	S	Dec 26	1893	17	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"		3
4			" Walter	M	B	Son	S	June 4	1895	15	B.C. r			"	"	"													10	1	1	1		"		4
5			" Laura	F	B	Daughter	S	Dec 15	1896	14	B.C. r			"	"	"													10	1	1	1		"		5
6			" Alfred	M	B	Son	S	Jan 14	1900	11	B.C. r			"	"	"													4	1	1	1		"		6
7			" Bertha	F	B	Daughter	S	June 20	1902	8	B.C. r			"	"	"													4	1	1	1		"		7
8	48	48	Willey Alexander	M	W	Head	S	May 23	1841	59	Ireland	1883		Anglo	Canadian	Presb	Soldier r				✓								1	1	1		"		8
9	49	49	Hale Charles	M	W	Head	M	March 3	1876	24	B.C. r		✓	English	"	C. of Eng	Farmer			✓									1	1	1		"		9
10			" Maude	F	W	Wife	M	Sept 21	1879	23	B.C. r		✓	"	"	"													1	1	1		"		10
11			" Gertrude	F	W	Daughter	S	Dec 21	1899	1	B.C. r		✓	"	"	"															1		"		11
12			" Eleanor	F	W	Daughter	S	Sept 19	1900	1	B.C. r		✓	"	"	"															1		"		12
13			" Helen	F	W	Half Sister	S	April 30	1884	46	B.C. r		✓	"	"	"														1	1	X		"	Makes brooms by hand industry by farmers	13
14	50	50	Reid John S	M	W	Head	M	Dec 29	1868	32	Scotland	1892	✓	Scotch	"	"	Farmer			✓									1	1	1		"		14
15			" Mary	F	W	Wife	M	Oct 3	1873	28	B.C. r		✓	English	"	"													1	1	1		"		15
16			" Jeffrey	M	W	Son	S	July 15	1896	4	B.C. r		✓	Scotch	"	"															1		"		16
17			" Jean	F	W	Daughter	S	Feb 9	1898	3	" "		✓	"	"	"															1		"		17
18			" Ellis	M	W	Son	S	July 10	1899	1	" "		✓	"	"	"																			18
19	51	51	Riddland Robert	M	W	Head	M	Aug 31	1859	45	Scotland	1892	✓	Scotch	"	Methodist	Farmer			✓									1	1	1		"		19
20			" Mary	F	W	Wife	M	Feb 11	1857	44	Ireland	1892	✓	Irish	"	Prot Epis													1	1	1		"		20
21			" Janet M.	F	W	Daughter	S	Oct 7	1887	12	Australia	"	✓	Scotch	"	"													10	1	1	1		"		21
22			" Mary Jane	F	W	Daughter	S	Dec 6	1891	9	Scotland	"	✓	"	"	"													10	1	1	1		"		22
23	52	52	Trickey William	M	W	Head	M	Dec 23	1851	49	England	1870	✓	English	"	C. of Eng	Farmer			✓	1								1	1	1		"		23
24			" Mary A.	F	W	Wife	M	May 9	1856	44	B.C. u		✓	Scotch	"	"														1	1	1		"		24
25			" W. John	M	W	Son	S	Dec. 11	1878	22	B.C. u		✓	English	"	"	Son			✓										1	1	1		"		25
26			" Margaret	F	W	Daughter	S	Aug 30	1882	18	B.C. u		✓	"	"	"													6	1	1	1		"		26
27			" Elizabeth J.	F	W	Daughter	S	Nov. 5	1886	14	B.C. u		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		27
28			" Arthur	M	W	Son	S	Apr. 8	1893	7	B.C. u		✓	"	"	"													6	1	1	1		"		28
29			Mow	M	M	Head	S	Unknown	1855	45	China	1881	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Wood cutter	✓		½	½									—	—	1		Chinese		29
30			Cheock	M	M	Head	M	Unknown	1873	27	China	1898	—	Chinese	"	"	Wood cutter	✓		½	½									—	—	—		Chinese		30
31			Ela	M	M	Servant in House	M	"	1854	48	China	1897	—	Chinese	"	"	Wood cutter	✓		½	½									—	—	—		Chinese		31
32	53	53	McCullough Sam	M	W	Head	M	Jan 10	1860	41	Ireland	1891	✓	Irish	Canadian	Presb	Farmer			✓	1								1	1	1		English		32
33			" Suzanna	F	W	Wife	M	Apr 3	1862	39	Ireland	1893	✓	Irish	"	Presby													1	1	1		"		33
34			" David	M	W	Son	S	Aug 27	1887	13	Scotland	1893	✓	Irish	"	"													10	1	1	1		"		34
35			" Sarah	F	W	Daughter	S	Aug 16	1889	11	Scotland	1893	✓	Irish	"	"													10	1	1	1		"		35
36			" Margaret	F	W	Daughter	S	Apr 16	1896	6	B.C. u		✓	Irish	"	"													5	1	1	1		"		36
37			" Samuel	M	W	Son	S	Dec 31	1896	4	B.C. u		✓	Irish	"	"															1		"		37
38	54	54	Robins James	M	W	Head	M	Oct 23	1865	36	Scotland	1888	✓	Scotch	"	C. of Eng	Farmer			✓	1								1	1	1		"		38
39			" Ellen	F	W	Wife	M	Jan 6	1875	28	B.C. u		✓	English	"	"													1	1	1		"		39
40			" Cecil	M	W	Son	S	May 4	1897	3	B.C. u		✓	Scotch	"	"															1		"		40
41			" William	M	W	Son	S	Aug 4	1900	1	B.C. u		✓	"	"	"															1		"		41
42	55	55	Erskine James	M	W	Head	M	Dec 23	1857	49	Ireland	1893	✓	Irish	"	C. of Eng	Farmer			✓	1								1	1	1		"		42
43			" Mary	F	W	Wife	M	May	1857	49	Ireland	1893	✓	"	"	"													1	1	1		"		43
44			" James	M	W	Son	S	March 21	1885	16	Ireland	1893	✓	"	"	"													10	1	1	1		"		44
45			" Margaret J. B.	F	W	Daughter	S	Nov 19	1893	7	B.C. u		✓	"	"	"													5	1	1	1		"		45
46			Cole Eli George	M	W	Lodger	S	Apr 24	1878	23	England	1897	✓	English	"	C. of Eng	Farm hand	✓		✓						12	180			1	1	1		"		46
47	56	56	Black John	M	W	Head	W	Feb 8	1837	64	Scotland	1887	✓	Scotch	"	Presb	Farmer			✓	1								1	1	1		"		47
48			" Isabella	F	W	Daughter	S	Dec 22	1877	23	B.C. u		✓	"	"	"														1	1	1		"		48
49			" John	M	W	Son	S	Apr 10	1888	13	B.C. u		✓	"	"	"	4 Sons			✓										1	1	1		"		49
50			" Hugh	M	W	Son	S	Dec 19	1896	14	B.C. u		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		50

4

J. Hunter Census Commr

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. — Polling sub-division / Subdivision de votation No. X7 in / dans Royal Oak, Highland & Lake Dist (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval, Enumerator / Enumérateur. 11-13 April — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dresson.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, in the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "M" pour maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation mentioned in 8. / Gages provenant de son occupation ou métier 8.	Extra earnings, casual or from second occupation or trade, 8. / Appointements supplémentaires, casuels ou provenant d'une seconde occupation ou métier, 8.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
57	57	Duval William	m	w	Head	S	Nov 8	1880	20	B.C. r		✓	French	Canadian	C. of Eng	Farmer		✓	1									1	1	1		English	
		Bartlett William G	m	w	Lodger	S	Sept 9	1849	60	England	1901	✓	English	"	C. of Eng	Poultry raiser		✓	1					12	250			1	1	1		"	
58	58	Gosselin Joseph	m	w	Head	M	Dec 21	1850	50	Que. u		✓	French	"	Rom Cath	Farmer		✓	1									1	1	1		French	
		" Cedra	f	w	Wife	M	July 24	1864	42	B.C. r		✓	English	"	Presb													1	1	1		English	
		" Henry	m		Son	S	Aug 24	1879	22	B.C. r		✓	French	"	"			✓	300									1	1	1		"	
		" Agnes	m	u	Son	S	Sept 18	1886	16	B.C. r		✓	"	"	"			✓	50									1	1	1		"	
		" Bertha	m	u	Daughter	S	Jan 29	1887	14	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Charles	m	u	Son	S	Feb 13	1889	11	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Stanley	m	u	Son	S	Feb 23	1893	8	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Zilda	f	u	Daughter	S	June 3	1896	4	" r		✓	"	"	"																1		"	
		Oiwska	m	y	Domestic	S	Unknown	1881	20	Japan r	1900	—	Japan	Japanese	C. of Eng	Farm labor		✓	1					—						1		Japanese	
59	59	Bruce John	m	W	Head	W	July 24	1847	53	Scotland	1881	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer		✓	1									1	1	1		English	
		" John G	m	W	Son	S	May 24	1873	27	Scotland	1881	✓	Scotch	"	"	Farmer		✓	1										1	1	1		"	
60	60	Turnbull John	m	W	Head	M	Dec 12	1858	42	Ont r		✓	Irish	"	Meth	Farmer		✓	1										1	1	1		"	
		" Mina E	f	W	Wife	M	Nov 27	1868	32	Ont r		✓	English	"	"														1	1	1		"	
		" Harold R	m	W	Son	S	Oct 12	1890	11	Ont r		✓	Irish	"	"													3	1	1	1		"	
		" Beryl	f	u	Daughter	S	June 20	1896	4	B.C. r		✓	"	"	"																1		"	
61	61	Minnis Thomas	m	W	Head	M	Oct 19	1866	34	Ont r		✓	Scotch	"	Presb	Farmer		✓	1										1	1	1		"	
		" Ida	f	W	Wife	M	Feb 1	1872	27	Buckinghamshire		✓	English	"	Meth														1	1	1		"	
		" Edward J	m	W	Son	S	Nov 27	1894	7	B.C. r		✓	Irish	"	"																1		"	
		" Irene	f	W	Daughter	S	June 15	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"																1		"	
		" Clara	f	W	Daughter	S	July 5	1900	1	B.C. r		✓	"	"	"																1		"	
62	62	Walsh Patrick	m	W	Head	M	Apr. 24	1847	53	Ireland	1871	✓	Irish	"	Rom C.	Farmer		✓	1										1	1		"	
		" Mary	f	W	Wife	M	Mar 25	1856	45	"	1888	✓	"	"	"														1	1		"	
		" Mary	f	W	Daughter	S	Sept 27	1889	11	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Philip	m	W	Son	S	Aug 22	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Margaret	f	W	Daughter	S	Nov. 28	1893	7	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Patrick	m	W	Son	S	Oct 27	1897	3	B.C. r		✓	"	"	"																1		"	
		" James	m	W	Brother	S	Aug 31	1849	56	Ireland	1863	✓	"	"	"	Farmer			✓									1	1	1		"	
63	63	Treay John	m	W	Head	W	Apr. 12	1827	73	England	1851	✓	English	"	Meth	Farmer		✓	1										1	1	1		"	
~~64~~	~~64~~	Sing	m	y	~~Domestic~~	S	Unknown	1877	25	China ✓	1897	—	Chinese	Chinese	Presb	Farm Hand			✓	1				—						1		Chinese	
		Tuel	m	y	~~Domestic~~	S	"	1871	30	China	1905	—	Chinese	Chinese	Presb	Farm Hand			✓	1				—						1		Chinese	
		Chin	m	y	~~Domestic~~	S	"	1872	29	China	1888	—	Chinese	Chinese	Presb	Farm Laborer			✓	1				—						1		"	
64	64	Adams John	m	W	Head	M	Dec 20	1844	56	England	1879	✓	English	Canadian	C. of Eng	Farmer														1		English	
		" Minnie	f	W	Wife	M	Sept 27	1864	36	U.S.	1879	✓	"	"	Meth															1		"	
		" Rita	f	W	Daughter	S	Sept 21	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"													4	1	1		"	
		" Edward	m	W	Son	S	Jan 20	1900	~~1~~	B.C. r		✓	"	"	"																1		"	
65	65	Lindsay George	m	W	Head	M	Nov 26	1829	61	Ireland	1853	✓	Irish	"	C. of Eng	Farmer			✓										1	1		English	
		" Margaret	f	W	Wife	M	Apr 5	1838	62	"	1852	✓	"	"	"														1	1		"	
		" Joseph	m	W	Son	M	Feb 16	1880	19	B.C. r		✓	"	"	"	Farmer Son			✓										1	1		"	
66	66	Eldridge Ernest	m	W	Head	M	July 22	1875	45	England	1881	✓	English	"	Meth	Miner		✓	✓	1	2/12	12			500				1	1		"	Deaf
		" Euphemia M	f	W	Wife	M	Aug 9	1863	37	Ont. r		✓	Scotch	"	"														1	1		"	
		" Maude E	f	W	Daughter	S	Mar 8	1890	11	England	1886	✓	English	"	"													10	1	1	1		"	
		" Ella M J	f	W	Daughter	S	Dec 8	1892	14	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Helen E	f	W	Daughter	S	Mar 23	1889	11	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Jessy R	f	W	Daughter	S	Sept 2	1891	9	B.C. r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Ernest R	m	W	Son	S	Oct 21	1894	6	B.C. r		✓	"	"	"													4	1	1	1		"	
67	67	Mizida	m	~~W~~	~~Domestic~~	S	Unknown	1880	20	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Laborer		✓	✓	1					—						1		Japanese	
67	67	Laysch Edward	m	W	Head	S	Mar 27	1866	34	Germany	1890	1894	German	Canadian	C. of Eng	Horticulturist			✓	1									1	1		German	
		Mehling Peter	m	W	~~Domestic~~	S	Oct 25	1870	30	" r	1900		"	German	Lutheran	Gardener		✓	✓	1				12	240				1	1		German	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. i Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Royal Oak Highland & Lake Dist (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval Enumerator. / Enumérateur. 16-17 April

Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
40	79	Jones Annie E.	F	W	Daughter	S	Sept 2	1891	9	BC																							1
79	79	Barker Amelia	F	W	Head	W	Apr 12	1853	47	Ont r		V	French	"	Meth	Farmer			✓								1	1	1		English		2
		" Margaret	F	W	Daughter	S	Mar 6	1883	18	Ont r		✓	English	"	"												1	1	1		"		3
		" Garnet	M	W	Son	S	June 16	1885	15	N.S	1885	✓	English	"	"												8	1	1	1		"		4
		" Sarah	F	W	Daughter	S	July 12	1888	12	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		5
84	84	Rose William M	M	W	Head	M	Oct 11	1860	40	NS r		✓	"	"	Presb	Carpenter			✓	1								1	1	1		"		6
		" Mary	F	W	Wife	M	Apr 23	1867	33	Ont r		✓	Scotch	"	"													1	1	1		"		7
		" George	M	W	Son	S	Sept 13	1886	20	Man r		✓	Canadian	"	"	Carpenter			✓	1													8
		" Scotia	F	W	Son	S	Jan 7	1888	16	BC r		✓	English	"	"												10	1	1	1		"		9
		" Lillian	F	W	Daughter	S	Sept 13	1887	13	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		10
		" Stanley	M	W	Son	S	Sept 6	1888	11	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		11
		" Pearl	F	W	Daughter	S	June 23	1893	8	BC r		✓	"	"	"															1		"		12
		" Wallace	M	W	Son	S	May 31	1895	5	BC r		✓	"	"	"															1		"		13
		" Winifred	F	W	Daughter	S	Feb 12	1898	3	BC r		✓	"	"	"													1	1	1		"		14
87	87	Spring Charles	M	W	Head	M	Feb 14	1860	41	BC r		✓	German	"	Prot C	Farmer			✓									1	1	1		English		15
		" Agnes L.	F	M	Wife	M	Apr 8	1863	37	W.S.	1890	✓	Irish	"	Presb												10	1	1	1		"		16
		" Loretta C	F	W	Daughter	S	June 28	1891	9	BC r		✓	German	"	"												10	1	1	1		"		17
		" Lilian L	F	W	Daughter	S	Sept 29	1893	8	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		18
		" Charles C.	M	W	Son	S	Feb 14	1896	5	BC r		✓	"	"	"													1	—	1		"		19
		"																										1	1	1		"		20
88	88	Richmond William	M	W	Head	M	Jan 2	1859	42	England	1882	✓	English	"	Meth	Farmer			✓									1	1	1		"		21
		" Mary A	F	W	Wife	M	Apr 23	1858	32	England	1888	✓	"	"	"												10	1	1	1		"		22
		" Fredk W.	M	W	Son	S	July 17	1889	11	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		23
		" Arthur	M	W	Son	S	Jan 14	1892	9	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		24
		" Harry	M	W	Son	S	Oct 9	1893	7	BC r		✓	"	"	"													—	1	—	1		"		25
		" Albert	M	W	Son	S	June 12	1895	5	BC r		✓	"	"	"																			26
		" Walter	M	W	Son	S	Sept 21	1898	2	BC r		✓	"	"	"													1	1	1		"		27
87	87	Barker David M	M	W	Head	S	Dec 4	1876	24	U.S. & Can Prairie	1889	✓	English	"	Meth	Lumberman			✓	1								1	1	1		"		28
		" William J	M	W	Brother	S	Dec 4	1876	24	U.S. & C.P.	1888	✓	"	"	"	Cook			✓	1								1	1	1		"		29
		" Christie	F	W	Wife	M	Dec 4	1877	22	BC r		✓	"	"	Presb																			30
		" Violet C	F	W	Daughter	S	May 7	1900	1	BC r		✓	"	"	"													—	—	1		Chinese		31
85	85	Ah Lee	M	S	Head	M	Unknown	1846	54	China	1880	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Wood cutter	✓		½									1	1	1		English		32
88	88	Burton Frank	M	W	Head	M	Jan 4	1859	42	England	1889	✓	English	Canadian	Anglican	Brick layer	✓		½		12	720						1	1	1		"		33
		" Annie M	F	W	Wife	M	May 19	1863	37	England	1889	✓	"	"	"												5	1	1	1		"		34
		" Edgar H	M	W	Son	S	Feb 26	1895	6	BC r		✓	"	"	"													—	1	—	1		"	Paralyzed	35
		" Zylda	F	W	Daughter	S	Feb 27	1896	5	BC r		✓	"	"	"																			36
		" Raymond C.	M	W	Son	S	Apr 24	1897	3	BC r		✓	"	"	"																			37
		" Edward F	M	W	Son	S	Sept 13	1899	1	BC r		✓	"	"	"													1	1	1		"		38
87	87	Haigh John	M	W	Head	M	Feb 26	1846	55	England	1876	✓	English	"	Prot	Farmer			✓	1									—	1		Chinese		39
		Ah Leigh	M	S	Unknown	S	Unknown	1860	40	China	1880	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Wood cutter	✓		½									1	1	1		English		40
87	87	Miller James	M	W	Head	M	Feb 14	1830	71	Ireland	1891	✓	Irish	"	R.Cath	Farmer			✓									1	1	1		"		41
		" Margaret A	F	W	Wife	M	June 23	1857	43	N.B. r		✓	Irish	"	"																			42
		" Florence V	F	W	Daughter	S	Nov 25	1897	3	BC r		✓	"	"	"													—	—	1		Japanese		43
		Yochimura	M	S	Son	S	Unknown	1879	21	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm helper			1					—				—	1	1		English		44
84	84	Cowin Robert S	M	W	Head	M	Apr 9	1855	45	N.B. r		✓	Irish	Canadian	Presb	Farmer			✓									1	1	1		"		45
		Cowin Mary B	F	W	Wife	M	Mar 15	1862	39	Scotland	1873	✓	Scotch	"	Methodist													1	1	1		"		46
		" John	M	W	Son	S	June 3	1883	17	BC r		✓	Irish	"	Presb	Farmer Son			✓									1	1	1		"		47
		" Helena	F	W	Daughter	S	May 20	1885	15	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		48
		" Margaret	F	W	"	S	June 23	1886	14	BC r		✓	"	"	"												10	1	1	1		"		49
		" Elizabeth	F	W	"	S	Jan 13	1889	12	BC r		✓	"	"	"												5	1	1	1		"		50
		" Samuel	M	W	Son	S	May 22	1893	7	BC r		✓	"	"	"																			

5

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 1 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 82 { in / dans } Royal Oak Highland & Lake District { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 7 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval { Enumerator. / Enumérateur. } 13-16 April Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Strike out "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pouvant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son métier principal ou sa profession principale), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	68	68	Sampson	M	Y	Hom	S	Unknown	1871	23	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm labor	✓			✓					—			—	—	✓		Japanese	
2	69	69	Farnham William	M	W	Head	M	Mar 17	1830	71	England	1858	✓	English	Canadian	C of Eng	Farmer				✓								✓	✓	✓		English	
3			" Margaret	F	W	Wife	M	Nov 3	1840	60	Quebec		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
4	69	69	Scutthorpe Solomon	M	W	Head	S	Jan 8	1851	49	England	1896	✓	English	"	Methodist	Farmer	✓	✓										✓	✓	✓		"	
5			Coley Inga	F	W	Niece	S	Sept 6	1879	21	"	1896	✓	"	"	"														✓	✓	✓	✓	"	
6	70	70	Griffiths Elizabeth	F	W	Head	M	March 6	1847	54	Australia	1858	✓	English	"	Church of England													✓	✓	✓		"	
7			" Richard	M	W	Son	S	July 21	1880	20	B.C. u		✓	English	"	"	Farmer's son				✓								✓	✓	✓		"	
8			Mathers Frank	M	W	Lodger	S	Aug 29	1877	23	Ont u		✓	Irish	"	Rom Cath	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
9			Nishino	M	Y	Hom	S	Unknown	1880	20	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm labor	✓			✓					—			—	—	✓		Japanese	
10			Eyie	M	Y	Hom	S	"	1860	40	Japan	1898	✓	"	"	"	Farm labor	✓			✓					—			—	—	✓		"	
11			Susawick	M	Y	Hom	S	"	1871	29	Japan	1898	✓	"	"	"	"	✓			✓					—			—	—	✓		"	
12	72	72	Duval Louis N	M	W	Head	M	Aug 16	1849	51	Quebec u		✓	French	Canadian	Rom Cath	Hotel keeper				✓								✓	✓	✓	✓	French	
13			" Nancy	F	W	Wife	M	May 2	1857	43	B.C. u		✓	English	Canadian	C of Eng													✓	✓	✓		English	
14			" Louis J	M	W	Son	S	Nov 14	1878	22	B.C. u		✓	French	"	C of Eng	Bar tender	✓		✓	✓				12	720			✓	✓	✓		"	
15			" Frederick N	M	W	Son	S	June 8	1884	16	B.C. u		✓	French	"	C of Eng													✓	✓	✓		"	
16			" Ethel J	F	W	Daughter	S	Feb 18	1894	7	B.C. u		✓	French	"	C of Eng												8	✓	✓	✓		"	
17			Bardonnet Jacques	M	W	Lodger	S	Mar 3	1834	67	France	1858	1868	French	"	Rom Cath	Hotel keeper				✓								✓	✓	✓	✓	French	
18			Nishimoshka	M	Y	Hom	M	Unknown	1874	16	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Cook	✓		✓	✓				12	180			—	—	✓		Japanese	
19	73	73	Jones Samuel B	M	W	Head	M	Sept 24	1836	64	Wales	1881	✓	Welsh	Canadian	Presb	Farmer	✓		✓	✓								✓	✓	✓		English	
20			" Charles R	M	W	Son	S	Aug 16	1874	26	B.C. u	1881	✓	Welsh	"	Meth	Gold miner	✓		✓	✓								✓	✓	✓		"	
21			Hayasie Sarice	M	Y	Hom	M	Unknown	1863	17	Japan	1898	✓	Japanese	Japanese	Buddhist	Farm hand	✓		✓	✓								—	—	✓		Japanese	
22			Chapman Richmond	M	W	Hom	S	July 17	1869	31	Ont u		✓	Irish	Canadian	Presb	Farm hand	✓		✓	✓					—			✓	✓	✓		English	
23	73	73	Daniels Richard	M	W	Head	M	Dec 13	1840	60	England	1865	✓	English	Canadian	C of Eng	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
24			" Annie	F	W	Wife	M	June 12	1839	61	England	1865	✓	English	"	"													✓	✓	✓		"	
25			" Alfred	M	W	Son	S	Dec 15	1876	24	Ont u		✓	"	"	"	Farm labor				✓					—			✓	✓	✓		"	
26			" Minnie	F	W	Daughter	S	July 2	1868	32	England		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
27			" Ada	F	W	Daughter	S	July 21	1881	19	Ont u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"	
28	75	75	Vieira Frank	M	W	Head	M	Sept 15	1858	42	Portugal	1900	—	Portuguese	Portuguese	Roman	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
29			" Mariana	F	W	Wife	M	Dec 14	1864	36	Portugal	1900	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"	
30			" Mamie	F	W	Daughter	S	Apr 8	1892	8	U.S.	1900	—	"	"	"														✓	✓	✓		"	
31			" William	M	W	Son	S	Feb 17	1900	X	U.S.	1900	—	"	"	"																		"	
32	76	76	Allison Walter H	M	W	Head	M	Sept 15	1866	34	Ont u		✓	Scotch	Canadian	Meth	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
33			" Alma A	F	W	Wife	M	July 28	1871	29	N.B. u		✓	Irish	"	"													✓	✓	✓		"	
34			" Gladys M	F	W	Daughter	S	Dec 15	1897	X	N.W.T. u		✓	"	"	"																	"	
35	77	77	Chandler John F	M	W	Head	M	Mar 10	1846	55	N.S. u		✓	English	"	Sectarian	Farmer			✓	✓								✓	✓	✓	✓	"	
36			" Lydia C	F	W	Wife	M	Dec 4	1848	52	N.B. u		✓	British	"	"														✓	✓		"	
37			" Earle	M	W	Son	S	Mar 10	1883	18	B.C. u		✓	English	"	"	Farmer's son				✓								✓	✓	✓		"	
38			" Roy W	M	W	Son	S	Oct 29	1885	15	B.C. u		✓	"	"	"												6	✓	✓	✓		"	
39			" Reba	F	W	Daughter	S	Dec 4	1889	11	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
40			Gung hing	M	Y	Hom	M	Unknown	1860	40	China	1897	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Farm labor	✓		✓	✓					—			—	—	✓		Chinese	
41			Leong Sot	M	Y	Hom	M	"	1868	32	"	1898	—	"	"	"	Farm labor	✓		✓	✓					—			—	—	—		"	
42	78	78	Daley James	M	W	Head	M	Dec 16	1845	55	England	1866	✓	English	Canadian	R. Cath	Farmer				✓								✓	✓	✓		English	
43			" Emily	F	W	Wife	M	Nov 20	1856	44	England	1872	✓	"	"	C of Eng														✓	✓	✓		"	
44			" James	M	W	Son	S	Feb 10	1887	13	B.C. u	✓	✓	"	"	"	Farmer's son				✓									✓	✓	✓		"	
45			" Louisa	F	W	Daughter	S	Mar 19	1889	11	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
46			" Ethel	F	W	Daughter	S	Feb 25	1895	15	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
47			" Williams	M	W	Son	S	Nov 5	1887	13	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
48			" Gertie	F	W	Daughter	S	Aug 22	1892	8	B.C. u		✓	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
49	77	77	Jones Samuel	M	W	Head	M	Oct 1	1867	33	Ont u		✓	Welsh	"	Meth	Farmer				✓								✓	✓	✓		"	
50			" Charlotte	F	W	Wife	M	May 3	1872	29	Ont u		✓	Scotch	"	"														✓	✓	✓		"	

11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

Province British Columbia District No. 3 Vancouver S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. X2 in / dans Royal City Highland Lake Distr. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Duval Enumerator. / Enumérateur. 17-20 April

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique (Mettez "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If any, from other occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant de quelque autre occupation ou métier.) $	Marks at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
89	89	Crown Jessee	M	W	Servant	S	Oct 22	1879	21	B.C. r			Irish	Canadian	Presb	Farmer				1							3	1	1	1		English	
90	90	Coverdale Mary E	F	W	Head	M	Jan 17	1864	37	England	1875		English	"	Presb	Poultry-raiser											10	1	1	1		"	
		" John A	M	W	Son	S	July 17	1886	14	Ont. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Gertrude M	F	W	Daughter	S	Apr 8	1888	13	N.S. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Lorne A	M	W	Son	S	Sept 21	1890	10	N.S. r			"	"	"													1	—	1		"	
		" Wilder H H	M	W	Son	S	June 2	1892	8	B.C. u			"	"	"																		
		" Clifford G	M	W	Son	S	Sept 11	1893	5	B.C. u			"	"	"																		
		" Richard W	M	W	Son	S	July 26	1897	1	B.C. u			"	"	"														1	—	—	1		"	
91	91	Hazearly Patrick H	M	W	Head	S	March 14	1857	44	N.S. r	1880		Irish	American	R.C.	Farmer				1								1	1	1		"	
92	92	Francis Jane	F	W	Head	W	May	1847	53	B.C. r			English	"	C. of Eng	Farmer												1	1	1		"	
		" Charles	M	S	Son	S	Sept 18	1865	35	B.C. r			"	"	"	" Son				1								1	1	1		"	
		" Thomas S	M	S	Son	S	Jan 25	1879	22	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"	
93	93	Harrison Stewart	M	W	Head	S	May	1853	47	Ont. r			Irish		Meth	Farmer				1								1	1	1		"	
94	94	Roach Hugh	M	W	Head	M	Sept 27	1858	50	Wales	1878		Welsh	Canadian	Presb	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Ellen	F	W	Wife	M	Dec 27	1872	48	England	1890		English		C. of Eng													—	—	1		Japanese	
		Sasamoto Isamu	M	Y	Cook	S	Unknown	1882	17	Japan	1899		Japanese		Unknown	Farm hand				1				12	400			1	1	1		English	
95	95	Armstrong W. H	M	W	Head	S	Oct 20	1850	50	Unknown			English	American	C. of Eng	Timber Scaler				1								1	1	1		"	
96	96	Pearson William	M	W	Head	M	June 17	1815	85	England	1878		English		C. of Eng	Farmer								12	500			1	1	1		"	
		" Mary J	F	W	Daughter	S	Nov 17	1846	60	England	1877		"		"													1	1	1		"	
		" Thomas B	M	W	Son	S	July 29	1853	47	"			"		"	C.P.R. Guard Van				1								1	1	1		"	
97	97	Read Frederick	M	W	Head	M	March 7	1862	37	B.C. r			English		C. of Eng	Farmer												1	1	1		"	
		" Annie M	F	W	Wife	M	Aug 7	1865	35	U.S.	1890		"		"													1	1	1		"	
		" Frederick G	M	W	Son	S	Nov 12	1887	14	B.C. r			"		"													1	1	1		"	
		" Herbert W	M	W	Son	S	May 21	1889	11	B.C. r			"		"													1	1	1		"	
		" Ernest R	M	W	Son	S	Jan 20	1891	10	B.C. r			"		"													1	1	1		"	
		" Charles B	M	W	Son	S	Nov 7	1892	8	B.C. r			"		"													1	1	1		"	
		" Dudley H	M	W	Son	S	June 25	1895	5	B.C. r			"		"													1	1	1		"	
		" Harold V. G	M	W	Son	S	Nov. 17	1897	3	B.C. r			"		"													1	1	1		"	
		" Mary Hilda	F	S	Daughter	S	Nov 29	1900	1	B.C. r			"		"																		
98	98	Oldfield H. Thomas	M	W	Head	S	Apr 4	1861	32	England	1885		English		C. of Eng	Farmer R				1								1	1	1		"	
99	99	Stevens Peter	M	W	Head	M	Oct 25	1835	65	England	1858		English		C. of Eng																		
		" Georgiana	F	W	Wife	M	May 12	1840	60	England	1864		"		"																		
		" Hutchins Henry	M	S	Son	S	Nov 20	1893	7	B.C. r			"		"																		
99	99	Little Clifford	M	W	Head	S	Sept 4	1869	31	England	1889		English		"	Farmer				1								1	1	1		"	
		" Hugh	M	W	Brother	S	Jan 21	1874	26	England	1890		"		"	Farmer				1								1	1	1		"	
		Saunders Matthew	M	W	Head	S	Sept 9	1838	63	England	1862		English		Unknown	Farmer				1								1	1	1		"	
100	100	Spotts Albert	M	B	Head	S	May 11	1861	39	B.C. r			Unknown		Meth																		
101	101	Daniels Elizabeth	F	W	Head	W	June 19	1809	92	England	1865		English		C. of Eng																		
102	102	Porter Robert	M	W	Head	M	Oct. 31	1844	56	England	1881		English		"	Butcher				1								1	1	1		"	
103	103	" Alice	F	W	Wife	M	July 12	1841	59	England	1865		English		"																		
		" Alice	F	W	Daughter	S	Apr 24	1879	21	B.C. r			"		"													—	—	1		Chinese	
		" Kathleen G	F	W	Granddaughter	S	Aug 25	1898	2	B.C. r			"		"													—	—	1		English	
		Ah Jew	M	W	Cook	S	Unknown	1870	30	China	1896		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook				1				12	480			1	1	1		"	
		Gandy Isaac	M	W	Son	M	Dec 27	1857	43	England	1862		English	Canadian	Prot	Butcher				1				12	480			1	1	1		"	
		Baker George	M	W	Domestic	S	July 12	1860	40	England	1884		English		C. of Eng	Butcher				1				12	300			1	1	1		"	
		Ryan James	M	W	Domestic	S	Jan 2	1881	20	England	1903		English		R.C.	Butcher				1				12	500			1	1	1		"	
		Willis James H	M	W	Domestic	S	Sept 27	1861	32	England	1883		English		C. of Eng	Farm hand				1				12	300			1	1	1		"	
		West William	M	W	Domestic	S	Nov 24	1877	23	England	1878		English		Meth	Farm hand				1				12	180			—	—	1		"	
		Palmer John	M	W	Domestic	S	Jan 22	1841	60	England	1864		English		C. of Eng	Farm hand				1				12	180			1	1	1		"	
104	104	Mack James H	M	W	Head	S	Sept 1	1871	29	England	1891		English		C. of Eng	Fishing Boat Owner				1				10	660			1	1	1		"	

13

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Nanaimo — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 12 — in / dans Royal Oak, Highland & Lake Districts (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Louis Joseph Duval — 30 – 25 April

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year $. / Gages gagnés durant l'année $.	Extra earnings, if connected with trade or handicraft $. / Gages supplémentaires, s'ils sont reliés à un métier ou à un travail manuel $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	105	105	Okuo	M	Y	Son	S	Unknown	1882	18	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese		Farm Labor	W			✓				8	72			–	–	✓		Japanese		1
2		Cont'd	Yeomondo	M	Y	Bro.	S	Unknown	1883	17	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese		Farm Labor	W			✓				8	72			✓	✓	✓		Japanese		2
3	106	106	Scott William	M	W	Head	M	Jan 14	1870	31	U.S.A.	1874	✓	English	American		Farmer				✓								✓	✓	✓		English		3
4			Ellen	F	W	Wife	M	Feb 4	1877	23	B.C.		✓	"	"																				4
5			Hazel M.	F	W	Daughter	S	Sept 20	1899	1	B.C.		✓	"	"														–	–	–				5
6			Gertrude C.	F	W	Daughter	S	Mar 14	1891	10	B.C.		✓	"	"														✓	✓	✓				6
7			Donald J.	M	W	Brother	S	Jan 2	1883	18	B.C.		✓	"	"		Farm Labor		Richmond		✓								✓	✓	✓				7
8			Thomas A.	M	W	Brother	S	Nov 6	1886	15	B.C.		✓	"	"		Farm Labor		Campbell	✓		1	✓							✓	✓	✓				8
9	107	107	Stewart John	M	W	Head	M	Apr 1	1853	48	Scotland	1874	✓	Scotch	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				9
10			" Margaret	F	W	Wife	M	July 19	1865	35	Scotland	1887	✓	Scotch	"														✓	✓	✓				10
11			" Agnes M.	F	W	Daughter	S	Mar 20	1898	3	B.C.		✓	"	"																✓				11
12			" Margaret E.	F	W	Daughter	S	Mar 27	1900	1	B.C.		✓	"	"																				12
13			Kiyoshi	M	Y	Bro.	S	Unknown	1878	22	Japan	1894	✓	Japanese	Japanese		Farm Labor	✓			✓				12	144			–	–	✓		Japanese		13
14	108	108	Hamilton Robert	M	W	Head	M	May 12	1855	45	England	1879	✓	English	Canadian		Farmer				✓								✓	✓	✓		English		14
15			" Jessie A.	F	W	Wife	M	Jan 26	1871	35	Nova Scotia	1898	✓	Scotch	"														10	✓	✓	✓				15
16			" Ernest	M	W	Son	S	Dec 14	1887	14	Vancouver		✓	"	"														10	✓	✓	✓				16
17			" Gladys	F	W	Dau.	S	Feb 16	1890	9	B.C.		✓	"	"														10	✓	✓	✓				17
18			" Agnes E.	F	W	Dau.	S	Jan 30	1894	7	B.C.		✓	"	"																				18
19			" Norma	F	W	Daughter	S	June 3	1897	3	B.C.		✓	"	"																				19
20			" Cecil	M	W	Son	S	Jan 10	1898	3	B.C.		✓	"	"																				20
21	109	109	Stebbing Henry	M	W	Head	M	May 3	1866	34	England	1885	✓	English	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				21
22			Bolt Robt	M	W	Boarder	S	March 27	1883	18	England	1899	✓	"	"		Farmer	✓			✓								✓	✓	✓				22
23	110	110	Devon Joseph M.	M	W	Head	M	June 14	1847	53	U.S.	1867	1877	✓	Irish	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				23
24			" Emma	F	W	Wife	M	Apr 3	1860	40	B.C.			✓	English	"														✓	✓	✓				24
25			" William	M	W	Son	S	June 4	1879	21	B.C.			✓	Irish	"																				25
26			" Marsden J.	M	W	Daughter	S	Sept 28	1884	16	B.C.			✓	"	"																				26
27			" Emma L.	F	W	Daughter	S	May 13	1889	13	B.C.			✓	"	"																				27
28			" Charles E.	M	W	Son	S	Nov 26	1890	10	B.C.			✓	"	"																				28
29			" James A.	M	W	Son	S	Aug 4	1891	9	B.C.			✓	"	"																				29
30			" Mary E.	F	W	Daughter	S	Sept 12	1896	4	B.C.			✓	"	"																				30
31			" Margaret A.	F	W	Daughter	S	Mar 22	1899	2	B.C.			✓	"	"																				31
32	111	111	Pellecott James	M	W	Head	M	Oct 23	1869	31	England	1884	✓	English	"		C.P.Ry	Farmer				✓								✓	✓	✓				32
33	112	112	Pike Henry	M	W	Head	M	Apr 2	1862	38	Ont.			✓	English	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				33
34			" Lizzie	F	W	Wife	M	Aug 14	1874	26	Scotland	1890	✓	Scotch	"																					34
35			" Harold	M	W	Son	S	Apr 14	1895	5	B.C.		✓	"	"														8	✓	✓	✓				35
36			" Constance	F	W	Daughter	S	Nov 20	1899	1	B.C.		✓	"	"																				36
37			" Charles	M	W	Brother	S	Jan 18	1866	35	Ont.			✓	"	"															✓	✓	✓				37
38			Yasno	M	Y	Bro.	S	Unknown	1893	17	Japan	1899	✓	Japanese	Japanese		Farm Labor			✓		1	✓			10	60			–	–	–		Japanese		38
39	113	113	Gregory J. H.	M	W	Head	S	July 13	1869	31	Nanaimo	1888	✓	English	Canadian		Farmer				✓								✓	✓	✓		English		39
40	114	114	Wootton John	M	W	Head	S	Dec 31	1843	57	Scotland	1858		✓	Scotch	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				40
41	115	115	Bentley William	M	W	Head	S	Nov 17	1859	41	Ont.			✓	English	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				41
42	116	116	Bennett John S.	M	W	Head	M	July 4	1869	31	England	1883	✓	English	"		C.P.Ry	Farmer				✓								✓	✓	✓				42
43			" Alice	F	W	Wife	M	Dec 13	1877	23	England	1883	✓	"	"																					43
44			" James	M	W	Son	S	July 12	1896	4	B.C.		✓	"	"																					44
45			" Mabel	F	W	Daughter	S	June 4	1899	1	B.C.		✓	"	"																					45
46			" Ernest	M	W	Son	S	Oct 7	1900	5mo	B.C.		✓	"	"																					46
47	117	117	Ryan James	M	W	Head	M	Nov 15	1852	48	England	1879	✓	English	"		C.P.Ry	Farmer				✓								✓	✓	✓				47
48			" Charlotte	F	W	Wife	M	Oct 2	1852	48	England	1889	✓	"	"		C.P.Ry																			48
49	118	118	Munro Andrew	M	W	Head	M	June 17	1863	37	Ont.			✓	Scotch	"		Farmer				✓								✓	✓	✓				49
50			" Miranda	F	W	Wife	M	Sept 1	1863	37	Ont.			✓	Scotch	"																				50

6

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 3 Nanaimo S. District No. 2 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 42 { in / dans } (Royal Oak) Highland Lake Dist. { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Joseph Laval { Enumerator. / Enumérateur. } 25 April

Page 11 Page 11

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou consacrée, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Write "F" for factory and "S" for home, or shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un moulin ou un magasin. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour travail à la maison, magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
119	119 Centre	Munro William	M	W	Son	S	Oct 31	1889	11	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Baptist																			
12		" Ernest	M	W	Son	S	Aug 16	1890	8	Ont r		✓	Scotch	Canadian	Baptist																			
120	120	Perkins George	M	W	Head	M	July 8	1859	41	P E I r	1886	✓	English	American	Unitarian	Farm milk			1			12			780			1	1	1			
		" Anna 21	F	W	Wife	M	Nov 18	1864	36	Holland	1895	✓	Dutch	American	Unitarian															1		Dutch	
		" Alberta A	F	W	Daughter	S	Jan 16	1896	5	BC r	1898	✓	English	"	Unitarian															1			
		" Mary L	F	W	Daughter	S	Nov 25	1894	X	BC r		✓	"	Canadian	Unitarian																		
		506																															

1901.

British Columbia.

4 – Victoria

a' – Esquimalt (part) S. D.

Pages – 1 – 19.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Esquimalt — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Howard — Enumerator. / Enumérateur. Apr 1-2

Page 1 — Page 1

Esquimalt

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.												Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dessrons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages received for occupation or trade. / Gages pour emploi de métier ou métier.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade). / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.)	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Van Rhein John W	M	W	Head	Dow	July 4	1859	42	N.S. w	1889		German	American	Presb	Hotel Keeper	-	✓										✓	✓	✓	✓	English		1
2		Van Rhein Mary	F	W	Wife	Dow	March 23	1868	33	B.C. w			Welsh &	Canadian	Ch of Eng													✓	✓	✓		English		2
3		Van Rhein Evans C	M	W	Son	S	Nov 20	1891	10	B.C. w			German &	"	"												10	✓	✓	✓		English		3
4		Van Rhein Lillas V	M	W	Son	S	Oct 18	1895	5	B.C. w			" "	"	"																✓		"		4
5		Van Rhein Ada	F	W	Daughter	S	July 2	1899	1	B.C. w			" "	"	"																				5
6		Wessel Hermina	F	W	Servant	S	June 20	1828	23	B.C. w			Dutch &	"	R. Cath	Gen Servant	✓		✓					12	144			✓	✓	✓		English		6
7		Young Jane	M	Y	Cook	S		1878	23	China w	1891		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓											✓		Chinese		7
8		Schaffe Alfred	M	W		S	Dec 26	1878	23	England w	1893		English	Canadian	Ch of Eng	Clerk	✓		✓					12	600			✓	✓	✓		English		8
9		Atkinson James L	M	W	Lodger	S	Jan 3	1878	28	England R	1896		English	"	"			✓										✓	✓	✓		English		9
10		Schaffe Alfred R	M	W	"	S	June 8	1877	25	Australia w	1899		English		Ch of Eng													✓	✓	✓		English		10
11		Wilson Thomas	M	W	"	S	Apr 5	1872	28	Scotland w	1895		Scotch	"	"	Ship Master	✓			✓	✓			8	720			✓	✓	✓		English		11
12		Ramsden William	M	W	"	S	Oct 31	1843	59	England w	1886		English	"	R. Cath	Laborer	✓			✓	✓			12	850			✓	✓	✓	✓	English		12
13		Mc Endrick George	M	W	"	S	Aug 25	1868	33	Scotland w	1871		Scotch	"	Ch of Eng	Shipwright	✓			✓	✓							✓	✓	✓		English		13
14		Benjamin Harry	M	W	"	S	Nov 6	1863	37	Germany w	1891		German	American	Presb	"	✓			✓								✓	✓	✓		English		14
15		Gilkinson Samuel E	M	W	"	S	Dec 29	1858	43	Ont. w			Scotch	Canadian	Ch of Eng	Clerk & Timekeeper	✓			✓				12	1200			✓	✓	✓		English		15
16		Green Harris	M	W	"	S	Feb 9	1872	28	U.S. w	1883		Irish	American	Ch of Eng	Engineer	✓			✓	✓			12	750			✓	✓	✓				16
17		Williams Frank	M	W	Dom	S	March 11	1858	42	England w	1894		English	Canadian	" "	Barkeeper	✗		✓		✓							✓	✓	✓		English		17
18	2	Babbington George	M	W	Head	S	Oct 15	1868	31	England w	1888		English	"	Ch of Eng	Ship owner	✓			✓								✓	✓	✓		English		18
19	3	Menegus Antonio	M	W	Head	M	Dec 15	1868	32	Italy w	1895	HW	Italian	Canadian	R. Cath	Shipwright	✓			✓	✗							✓	✓	✓		English		19
20	4	Day John	M	W	Head	M	Nov 22	1866	36	England w	1895		English	"	Ch of Eng	Ticket Explorer	✓	✗			✓													20
21		Day Jessie	F	W	Wife	M	June 12	1863	37	England w	1878		English																					21
22		Graham Mary	F	W	Aunt	W	Nov 1	1830	70	" w	1875		"																					22
23		Beesley John	M	W	-	S	Apr 23	1858	42	" w	1890		"			Barrister	✓			✓	✓							✓	✓	✓				23
24		Miller William A	M	W	Lodger	W	March 18th	1826	75	" w	1887		"			Carpenter	✓			✓		✓	8			500		✓	✓	✓				24
25		Mary Patrick	M	W	"	S	June 8	1865	35	England w	1889		"		R. Cath	Laborer	✓			✓	✓			12	500			✓	✓	✓				25
26		Crump David	M	W	-	S	July 21	1862	38	Scotland R	1896		Scotch		Ch of Eng	Machinist	✓			✓	✓	✓	8			850		✓	✓	✓				26
27		Roberts Thomas	M	W	"	S	Sept 20	1866	34	Ont. w	1897		Welsh		" "	Labourer	✓			✓	✓			12	600			✓	✓	✓				27
28		Cormack William	M	W	-	S	Oct 24	1866	34	Scotland w	1898		Scotch		" "	Labourer	✓			✓	✓			12	200			✓	✓	✓				28
29		Anderson John	M	W	"	S	Oct 14	1859	41	England w	1888		Irish		" "	Boilermaker	✓			✓	✓			8	800			✓	✓	✓				29
30		Larsen Lars	M	W	"	W	Jan 6	1865	34	Norway w	1890		Norwegian	Norwegian	" "	Labourer	✓			✓	✓			12	350			✓	✓	✓				30
31	5	Legar Samson	M	W	Head	S	March 26	1823	28	France w	1870	1898	French	Canadian	" "	Shipmaker	✓	✗	✓		✓							✓	✓	✓	✓	French	English	31
32	6	Somerton Samuel	M	W	Head	M	Jan 27	1874	27	England w	1898		English		" "	Boatman	✓			✓														32
33		Somerton Joy	F	W	Wife	M	June 24	1875	25	N.S. w	1891		"		" "																			33
34	7	Howard Mary	F	W	Head	W	Dec 1	1841	60	England w	1881		"		" "	Hotel Keeper	✓			✓										✓	✓			34
35		" Rachel M.V	F	W	Daughter	S	- 30	1870	31	Australia w	1891		"		" "																			35
36		" Victor L.V.	M	W	Son	S	Apr 23	1873	27	" "	1881		"		" "	Clerk	✓		✓		✓			12	1000			✓	✓	✓				36
37	8	Rothwell Ann G	F	W	Daughter	W	Nov 6	1846	55	England R	1886		English		Ch of Eng			✗										✓	✓	✓				37
38		Robinson William	M	W	Father	W	Dec 13	1823	77	" "	1886		"		" "			✓										✓	✓	✓				38
39		Boyle Margret	F	W	Lodger	W	Nov 15	1836	63	N.B. w			Irish		" "			✗										✓	✓	✓				39
40	9	Bremner George	M	W	Head	S	May 25	1873	27	B.C. w			Irish		" "	Not Given					✗							✓	✓	✓				40
41		Pauline John A	M	W	Lodger	S	March 9	1878	23	England w	1888		English		" "	" "					✗							✓	✓	✓				41
42	10	Lee Dean	M	Y	Head	M			31	China R	1884		Chinese	Chinese	Confucian	Fisherman	✓	✗	✓		✓											Chinese		42
43		Wong Ngo	M	Y	Dom	S			24	" "	1891		"	"	"	Labourer	✓		✓		✓			12	150									43
44	11	Yick Jung	M	Y	Head	M			28	" "	1891		"	"	"	Fisherman	✓	✗	✓		✓													44
45		Quong Hong	M	Y	Dom	M			29	" "	1891		"	"	"	Labourer	✓		✓		✓			12	180									45
46		Yu Hong	M	Y	Dom	M			33	" "	1895		"	"	"	"	✓		✓		✓			12	180									46
47	12	Tiner John	M	W	Head	S	Dec 22	1861	38	England w	1883		English	Canadian	Ch of Eng	Clerk in Store	✓		✓		✓			12	600			✓	✓	✓		English		47
48	13	Mesher James F	M	W	Head	M	Oct 5	1870	30	" w	1897		"	"	Presb	Gen Merch	✓	✗		✓								✓	✓	✓				48
49		Mesher Bella	F	W	Wife	M	Apr 20	1870	30	B.C. R			Scotch	"	"															✓				49
50		Mesher David F	M	W	Son	S	March 22	1898	3	England	—	—	English	"	"																			50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. 21 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Howard — Enumerator. / Enumérateur. Apl 2 - 4

Page 2

Esquimalt

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "p" or "t", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "x" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employments in factory or home. / Mois employé à d'autres métiers à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	14	14	Tachuma Hikeichi	M	Y	Head	S			18	Japan	1899		Japanese	Japanese	Method	Cook			1				12		280							Japanese		1
2			Kuhimura, Nopes	M.	Y	Son	S			18	"	1900		"	"	"	Servant			1				12		250							"		2
3			Kuhimura, Nyoshie	M	Y	Dom	S			17	"	1888		"	"	"				1				12		250							"		3
4	15	15	Skelton, Fred	M	W	Head	M	Feb 7	1865	53	England u	1876		English	Canadian	Ch of Eng	Hotelkeeper		X		1												English		4
5			Skelton, Fanny D	F	W	Wife	M	July 7	1870	30	" "	1893		"	"	"																			5
6			Roberts, Albert	M	W	Dom	S	Oct 16	1873	27	" "	1893		"	"	"	Bar tender			1				12		1200							"		6
7	16	16	Grew, Edwin R J	M	W	Head	S	Feb 11	1858	43	" u	1896		"	"	"	Blacksmith & Wheelwright			1			12			500							"		7
8	17	17	Dare, Elizabeth	F	W	Head	W	Feb 20	1859	32	" u	1881		"	"	"																			8
9			Dare, Robert	M	W	Son	S	Aug 20	1887	14	B C R																	10							9
10	18	18	Mar Ale	M	Y	Head	M		1858	45	China w	1878		Chinese	Chinese	Confucius	Merchant			1													Chinese		10
11	19	19	McAuslin James	M.	W	"	S		1880	19	Scotland u	1882		Scotch	Canadian	Ch of Eng	Carpenter			1													English		11
12	20	20	White, Samuel	M	W	"	S	Dec 25	1878	22	England u	1884		English	"	"	Boatman			1					12	465							"		12
13	21	21	Stock, John	M	W	Head	M		1858	51	" u	1888		"	"	"	Labourer			1					12	600							"		13
14			Stock, Emma	F	W	Wife	M	Jan 31	1855	46	" u	1888		"	"	"																			14
15			" Hemie M	F.	W	Daughter	S	Feb 9	1889	12	B C w			"	"	"												10							15
16			" Earnest J	M	W	Son	S	Feb 1	1894	7	" " w			"	"	"												10							16
17			" Henretta	F	W	Daughter	S	July 31	1894	5	" " w			"	"	"																			17
18			" Florence V	F	W	"	S	Sept 27	1898	3	" " w			"	"	"																			18
19	22	22	Young, William	M	W	Head	M	Sept 4	1862	38	England u	1887		"	"	"	Labourer			1					12	600							"		19
20			Young, Emily M	F	W	Wife	M	Aug 22	1857	43	Australia w	1885		"	"	"																			20
21			" John	M	W	Son	S	July 12	1882	18	B C w			"	"	"	Labourer			1					12	600							"		21
22			" Thomas H	M	W	"	S	Apr 22	1889	21	" " w			"	"	"	Labourer			1					12	600							"		22
23			" Emily	F	W	Daughter	S	May 23	1892	18	" " w			"	"	"																			23
24			" Francis M	F	W	"	S	Oct 4	1893	17	" " w			"	"	"																			24
25			" William	M.	W	Son	S	July 28	1888	14	" " "			"	"	"												10							25
26			" Edwin A	M	W	"	S	May 18	1891	9	" " "			"	"	"												10							26
27			" Frank	M	W	"	S	July 4	1894	6	" " "			"	"	"												10							27
28			" Fredrick H	M	W	"	S	Nov 26	1896	4	" " "			"	"	"																			28
29			Percy, Priscilla	F	W	Lodger	W		1820	80	England																							29
30	23	23	Delume, Timothy	M.	W	Head	M	Nov 20	1863	37	Ireland	1880		Irish	"	R Cath	Mine Engineer			1				12		840							"		30
31			" Byers	F.	W	Wife	M.	Nov 28	1867	33	"	1892		"	"	Ch of Eng																			31
32			" Margaret G	F	W	Daughter	S	June 6	1898	4	B C w			"	"	C. Presb																			32
33			" Athena A	F	W	"	S	March 10	1900	1	" "			"	"	"																			33
34	24	24	McCarthy, Thomas	M.	W	Head	S	Feb 15	1850	51	Ireland	1853		Irish	"	"	Labourer			1					12	500							"		34
35	25	25	Bambridge, Richard J	M.	W.	Head	M.	July 15	1874	28	England u	1880		English	"	Ch of Eng	Painter & Decorator			1				12		600							"		35
36			" Mary A	F	W	Wife	M	June 16	1871	29	N S R			"	"	"	Artist Paint Trade																		36
37			" Archibald J	M.	W.	Son	S	Nov 8	1894	1	B C w			"	"	"												10							37
38	26	26	Grey	M.	Y	Head	M.			48	China	1886		Chinese	Chinese	Confucius	Labourer			1					12	300						Chinese		38
39			Hoe	M.	Y	Lodger	S			20	"	1891		"	"	"				1					12	300						"		39
40			Wing	M.	Y	"	M.			41	"	1888		"	"	"				1					12	300						"		40
41	27	27	Jones, Fred	M.	W.	Head	W	Jan 31	1866	35	England	1885		English	Canadian	Ch of Eng	Engineer		X		1					980						English		41
42			" Agnes M	F.	W.	Wife	M.	May 18	1867	34	B C w			"	"	"																			42
43			" Ludwick A	M.	W.	Son	S	July 1	1891	9	" " w			"	"	"												10							43
44			" Maud E	F.	W.	Daughter	S	Feb 4	1894	7	" " w			"	"	"												10							44
45			" Charles K	M.	W.	Son	S	May 15	1898	4	" "			"	"	"																			45
46	28	28	Jones, Harry M	M.	W	Head	M	Apr 27	1861	40	England u	1900		"	"	"	Engineer			1				12		1100							"		46
47			" Sarah	F.	W.	Wife	M	Jan 22	1869	40	"	"		"	"	"																			47
48			" Cecil C	M.	W.	Son	S	Oct 21	1897	13	" "			"	"	"												10							48
49			" Edie M	F.	W	Daughter	S	Aug 7	1899	11	" "			"	"	"												10							49
50			" Bernard R	M.			S	Jan 1	1895	6	" "			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. Esquimalt Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Howard Enumerator. / Enumérateur. Apr 4-8

Page 3

Edgewood

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique, et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Whether from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Fence	F.	W.	Daughter	S	Mar 15	1901		B C w			English	Canadian	Ch of Eng																			1
2	29	29	Bray Howard J.	M.	W.	Head	M.	Sept 1	1845	55	England w	1885		English		Ch of Eng	Labourer	✓		1		✓							1	1	1		English		2
3			" Mildred	F.	W.	Wife	M.	Dec 1	1845	55	" w	"		"		"													1	1	1		"		3
4	30	30	Johnston James	M.	W.	Head	M.	July 13	1853	47	Ireland w	1873		Irish	Canadian	Presb	Victoria Boro	✓		1		✓			12	950			1	1	1		English		4
5			" Mary A.	F.	W.	Wife	M.	Mar 7	1858	42	B C w			"		"													1	1	1		"		5
6			" Edgar A.	M.	W.	Son	S	Sept 6	1891	9	" "			"		"													10½	1	1	1		"		6
7	31	31	Alford Richard T.	M.	W.	Head	M.	Nov 15	1864	36	England w	1892		English		Bapt	Upholsterer & Undertaker	✓		1		✓	12			1100			1	1	1		"		7
8			" Sarah A.	F.	W.	Wife	M.	May 15	1864	36	" "	"		"		"													1	1	1		"		8
9			" Samuel E.	M.	W.	Son	S	Jan 7	1895	6	B C w			"		"													10½	1	1	1		"		9
10			" Maud V.	F.	W.	Daughter	S	Aug 12	1892	8	" "			"		"													10½	1	1	1		"		10
11	32	32	Farrell Matilda	F.	W.	Head	W.	Mar 5	1837	64	Ireland w	1869		Irish		Ch of Eng			1										1	1	1		"		11
12			" Beatrice	F.	W.	Daughter	S	Apr 18	1878	23	B C w			"		Ch of Eng													2	1	1		"		12
13	33	33	Hale Alfred H.	M.	W.	Head	M.	Nov 8	1863	38	England w	1870		English		Ch of Eng	Engineer	✓		1		✓	12			1100			1	1	1		"		13
14			" Elizabeth J.	F.	W.	Wife	M.	Aug 1	1870	30	" "	1892		"		"													1	1	1		"		14
15			" Robert G.	M.	W.	Son	S	Feb 8	1896	5	" "	"		"		"															1		"		15
16			" Anna G.	F.	W.	Daughter	S	July 7	1897	3	" "	"		"		"																			16
17			" Margaret E.	F.	W.	"	S	March 14	1899	2	B C "			"		"																			17
18			Pearce Emma	F.	W.	Servant	S	Oct 1	1874	26	England	1887		English		"													1	1	1		"		18
19	34	34	Campbell Daniel	M.	W.	Head	M.	Dec 13	1872	28	N S w			Scotch		Presb	Constable	✓		1		✓			12	720			1	1	1		"		19
20			" Florence	F.	W.	Wife	M.	Apr 5	1875	25	England u	1894		English		Ch of Eng													1	1	1		"		20
21			" Alexander	M.	W.	Son	S	May 13	1895	5	N S w			Scotch		"															1		"		21
22			" John D.	M.	W.	"	S	Sept 21	1897	3	" "			"		"																			22
23			" Annie S.	F.	W.	Daughter	S	Feb 2	1900	1	" "			"		"																			23
24			Atkins Harry	M.	W.	Lodger	S	Dec 2	1878	21	England e	1894		English		"	Engineer	✓		1		✓			12	800			1	1	1		"		24
25			Atkins [illegible]	F.	W.	"	S	July 21	1880	19	B C w			"		"													10½	1	1	1		"		25
26	35	35	Porter James H.	M.	W.	Head	S	Aug 27	1865	35	England w	1893		"		"	Blacksmith & Jobbing Engineer	✓		1		✓	12			600			1	1	1		"		26
27	36	36	Peart George T.	M.	W.	Head	M.	May 4	1858	42	" w	1898		"		"	Boiler maker	✓		1		✓	12			1100			1	1	1		"		27
28			Peart Maria K.	F.	W.	Wife	M.	Apr 4	1861	39	" w	1899		"		"													1	1	1		"		28
29			" Edith G.	F.	W.	Daughter	S	July 18	1884	16	" "	1899		"		"													1	1	1		"		29
30			" William H.	M.	W.	Son	S	Oct 25	1894	6	" "	1899		"		"													6	1	1		"		30
31	37	37	Gray James	F.	W.	Head	W.		1836	84	" w	1869		"		"													1	1	1		"		31
32	38	38	Hammond Charles	M.	W.	Head	M.	July 12	1861	39	" u	1891		"		"	Blacksmith	✓		1		✓	12			700			1	1	1		"		32
33			" Beatrice M.	F.	W.	Wife	M.	Apr 12	1860	40	" w	1891		"		"													1	1	1		"		33
34			" Alfred G.	M.	W.	Son	S	Dec 2	1885	15	" "	1891		"		"													1	1	1		"		34
35			" Louisa M.	F.	W.	Daughter	S	June 12	1890	10	" "	1891		"		"	Upholsterer & Mattress maker			1		✓	7			40			10½	1	1	1		"		35
36	39	39	Appleby Joseph L.	M.	W.	Head	W.	Mar 26	1861	39	England w	1893		"		"	Locksmith	✓		1		✓	12			600			1	1	1		"		36
37	40	40	Sharp C. Eaver	M.	W.	Head	M.	Nov 15	1858	42	" "	1892		"		"	Clerk in N.P. Office			X									1	1	1	1	"		37
38			" Stella	F.	W.	Wife	M.	July 27	1874	26	New Zealand w	1877		"		"													1	1	1		"		38
39			" Hyacinth	F.	W.	Daughter	S	June 14	1896	5	B C w			"		"															1		"		39
40			" Mainwaring Cecil	M.	W.	Son	S	Mar 1	1897	4	" "			"		"																			40
41			Mather Catherine S. B.	F.	W.	Dom	S	Oct 16	1834	16	" "			Scotch		R Cath	Servant	✓		1		✓			12	96			1	1	1		"		41
42	41	41	Gilscott John E.	M.	W.	Head	S	Aug 4	1856	44	Isle of Man	1882		Manx		"	Mining Engineer	✓		1		✓			12	1620			1	1	1		"		42
43	42	42	Grieve Annabella D.	M.	W.	"	S	Nov 13	1858	46	Scotland	1875		Scotch		Presb	Ship Carpenter	✓		1		✓			12	960			1	1	1		"		43
44	43	43	Muir Margaret	F.	W.	Head	W	Dec 20	1845	55	N S w			Scotch		Presb													1	1	1		"		44
45			" George	M.	W.	Son	S	Jan 8	1883	18	B C w			"		"	Upholsterer & Mattress maker	✓		1		✓	12			180			1	1	1	✓	"		45
46			" Ada	F.	W.	Daughter	S	" 5	1886	15	" "			"		"														1	1	1		"		46
47			" Robert	M.	W.	Son	S	Sept 20	1887	13	" "			"		"													10½	1	1	1		"		47
48	44	44	Gargolia Vincent	M.	W.	Head	S	" 12	1873	27	Malta w	1899		Maltese	[illegible]	R Cath	Boatman	✓			1								1	1	1	1	Maltese		48
49	45	45	Larsen John	M.	W.	Head	W	Sept	1838	62	Italy w	1858	1880	Italian	Canadian	R Cath	Fisherman	✓			1								1	1	1		Italian		49
50	46	46	Fairmore Charles G.	M.	W.	Head	S	Feb 4	1874	27	England u	1899		English		Ch of Eng	Sergt Marines	✓		1		✓			12	200			1	1	1		English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Esquimalt — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Peter Howard — Enumerator. / Enumérateur. Apr 8–9 — Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Terr tory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other labour than trade in factory or home. / Mois employés à d'autres travaux que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ ct. / Gages ou profits en sus de la pension ou métier.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation ou métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Leonard Edward R	M.	W.	Lodger	S	Feb 23	1879	22	England w	1899		English	Canadian	Ch of Eng	Corporal			✓					12	110			✓	✓	✓		English		1
2			Elliott James E S	M	W	"	S	Apr 13	1876	26	"	1900		"	"	"	Private R.M.A.			✓					12	108			✓	✓	✓		"		2
3			Redgrave Edward	M.	W.	"	S	Sep 21	1863	38	"	1899		"	"	"	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		3
4			Ashby John W.	M.	W.	"	S	Dec 26	1877	23	"	1899		"	"	"	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		4
5			Vanna George	M.	W.	"	S	June 6	1871	29	" u	1899		"	"	"	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		5
6			Hardwidge William	M.	W.	"	S	Jan 22	1881	20	" u	1900		"	"	"	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		6
7			May George	M.	W.	"	S	Apr 11	1878	22	" u	1899		"	"	"	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		7
8			Hamilton Hard	M.	W.	"	S	July 30	1881	19	" u	1900		"	"	"	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		8
9			Lonie George	M.	W.	"	S	Jan 21	1878	22	Scotland u	1898		Scotch	"	Presb	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		9
10			Hill Ralph L R	M.	W.	"	S	Dec 9	1877	23	England u	1899		English	"	Ch of Eng	"			✓					12	108			✓	✓	✓		"		10
11	47	47	King Henry W J	M	W.	Head	S	Mar 5	1866	35	" u	1900		"	"	"	Chief Warder			✓					9	540			✓	✓	✓		"		11
12			Whitehead John	M.	W.	Lodger	M.	Feb 14	1864	37	England u	1901		English	"	"	Warder			✓					8	224			✓	✓	✓		"		12
13			Full Joseph	M.	W.	"	M	Jan 12	1874	27	" u	1900		"	"	"	"			✓					11	242			✓	✓	✓		"		13
14			Radford Charles E.	M.	W.	"	M	Mar 17	1870	31	" u	1900		"	"	"	"			✓					7	154			✓	✓	✓		"		14
15			Orford Percy	M	W.	"	S	July 21	1880	20	Finland w	1900		English	"	"	Cook			✓					12	102			✓	✓	✓		"		15
16	48	48	Barry Charles	M.	W.	Head	S	Aug 4	1853	47	England u	1875		"	"	R Cath	Clerk			✓					12	1000			✓	✓	✓		"		16
17	49	49	Pitt Alfred G E	M.	W.	Head	M.	May 31	1854	46	"	1874		"	"	Ch of Eng	Steamengineer			✓					12	1000			✓	✓	✓		"		17
18			" Jessie	F.	W.	Wife	M.	Apr 25	1862	35	B. C. u			English	"	Ch of Eng																		18
19			" Cecelia G	F.	W.	Daughter	S	Feb 7	1888	12	" "			"	"	"																		19
20			" Ethel A.	F.	W.	"	S	May 19	1887	13	" "			"	"	"																	105	20
21			" Ralph E.	M.	W.	Son	S	Aug 4	1890	1	" "			"	"	"																		21
22	50	50	Stewart Charles A	M.	W.	Head	S	July 11	1857	43	England	1890		"	"	Presb	Engineer Steamer			✓			✓	12		750			✓	✓	✓		"		22
23			Hiscox Walter	M.	W.	Lodger	M.	May 4	1867	33	England u	1900		"	"	"	Plumber			✓			✓	12		576			✓	✓	✓		"		23
24			Gamer James	M.	W.	"	S	Jan 6	1858	43	" "	1883		"	"	"	Stoker			✓			✓	12		450			✓	✓	✓		"		24
25			Ware George	M.	W.	"	S	Nov 28	1871	29	" "	1900		"	"	"	"			✓			✓	12		400			✓	✓	✓		"		25
26	51	51	Massey E.	M.	W.	Head	M.	Sept 14	1863	40	" "	1899		"	"	Meth	Ch Armourer			✓					12	1000			✓	✓	✓		"		26
27			Hodgkins Henry	M.	W.	Lodger	M.	Jan 15	1865	46	" "	1899		"	"	Ch of Eng	Engineers Assistant			✓			✓	12		1100			✓	✓	✓		"		27
28			Hounsell E.	M.	W.	Co.	S	Feb 5	1860	41	" "	1899		"	"	"	Armourer			✓					12	525			✓	✓	✓		"		28
29	52	52	Mitchell E.	M.	W.	Head	S	Nov 28	1874	26	" "	1896		"	"	"	Seaman			✓					12	285			✓	✓	✓		"		29
30			Fisher Thomas	M.	W.	Lodger	S	Jan 1	1860	41	Scotland u	1900		Scotch	"	R Cath	"			✓					12	285			✓	✓	✓		"		30
31			Tindall George	M.	W.	Co.	S	Apr 14	1871	29	England u	1900		English	"	Ch of Eng	Stoker			✓			✓	12		575			✓	✓	✓		"		31
32			Kenny Wilbert	M.	W.	"	M.	Dec 3	1872	28	" "	1900		"	"	"	"			✓			✓	12		575			✓	✓	✓		"		32
33	53	53	Slaughter James	M.	W.	Head	M.	Mar 21	1870	31	" "	1898		"	"	Meth	Carpenter			✓			✓	12		725			✓	✓	✓		"		33
34			Giles George	M.	W.	Lodger	M.	Sept 9	1872	28	" u	1897		"	"	Ch of Eng	Carpenter mate			✓			✓	12		725			✓	✓	✓		"		34
35			Williams Edward	M.	W.	Co.	M.	Jan 21	1874	27	" "	1900		"	"	Ch of Eng	Stoker			✓			✓	12		400			✓	✓	✓		"		35
36			" James	M.	W.	"	S	May 22	1876	24	" "	1899		"	"	"	"			✓			✓	12		400			✓	✓	✓		"		36
37			Sago George	M.	W.	"	M.	May 2	1867	33	" "	1900		"	"	"	"			✓			✓	12		400			✓	✓	✓		"		37
38			Edmunds Samuel	M.	W.	"	M.	Mar 1	1870	31	England	1901		Irish	"	R Cath	"			✓			✓	12		400			✓	✓	✓		"		38
39			Petzich Samuel	M.	W.	"	M.	Feb 16	1873	28	England	1901		English	"	Meth	"			✓			✓	12		400			✓	✓	✓		"		39
40	54	54	Chan Gun Jagg	M.	Y.	Dom	M.			37	China	1891		Chinese	Chinese	Confucn	Cook			✓			✓			144			✓			Chinese		40
41	55	55	Tanqmard Jacob	M.	W.	Head	M.	July 29	1857	49	England w	1896		English	Canadian	Ch of Eng	Chief Engineer			✓			✓			3250			✓	✓	✓		English		41
42			Louise	F.	W.	Wife	M.	Apr 29	1863	37	" u	1896		"	"	"	"																		42
43			Rowland	M.	W.	Son	S	Dec 1	1897	3	B C u			"	"	"																			43
44			Leech Ada	F.	W.	Dom	S	Aug 1	1877	24	England u	1896		"	"	"	Nurse			✓					12	120			✓	✓	✓		"		44
45			Sing	M.	Y.	Dom	S			24	China w	1898		Chinese	Chinese	Confucn	Cook			✓			✓			216			✓			Chinese		45
46	56	56	Eark Edward	M.	W.	Head	W.	July 30	1848		England u	1897		English	Canadian	Ch of Eng	Chief Engineer Tug Mt. Stuart			✓			✓			1200			✓	✓	✓		English		46
47			" Elizabeth M.	F.	W.	Daughter	S.	Mar 10	1880	21	England	1897		"	"	"																			47
48			" Evelyn A	F.	W.	"	S	Nov 26		15	"			"	"	"																			48
49			" Victor E.	M.	W.	Son	S	Dec 25		12	"			"	"	"																	105		49
50	57	57	Case Edward J	M.	W.	Head	M.	Feb	1867	32	"	1897		"	"	"	Chief Boatswain R.N.			✓					12	1100			✓	✓	✓		"		50

F. M. Dockyard.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Esquimalt — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Howard (Enumerator. / Enumerateur.) April 5 - 11.

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.

Dwelling House. / Maison.

Family or Household. / Famille ou Ménage.

Personal Description. / Description de la Personne.

Line / Ligne	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or Household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Cross, Sarah G.	F.	W.	Wife	M.	Feb	1850	51
2	" Albert E.	M.	W.	Son	S	Aug 26	1887	13
3	" Muriel	F.	W.	Daughter	S	Sept 2	1889	11
4	" Edward W.	M.	W.	Son	S	Nov 23	1891	10
5	58 58 Semmens, Herbert	M.	W.	Head	M	Aug 8	1861	39
6	" Amy	F.	W.	Wife	M	June 4	1878	22
7	" Constance A.	"	"	Daughter	S	" 28	1896	4
8	" May H. P.	"	"	"	"	Sept 11	1898	2
9	Fraser, Lavinia J.	F.	W.	Mom	S	June 20	1877	23
10	Do	M.	Y.	"	"			33
11	59 59 Phillips, George	M.	W.	Head	S	May 22	1868	33
12	60 60 Henderson, Ellen M.	F.	W.			Sept 24	1876	24
13	" Robert G.	M.	W.	Father in Law	M.	Apr 22	1847	53
14	" Anne M.	F.	W.	Mother in Law	M.	Jan 15	1850	51
15	" Kenneth	Son				Apr 4	1900	25
16	"	F.	W.	Daughter	S	Jan 30	1901	0
17	Murray, Jane M.	F.	W.	Mom	S	Sept 21	1845	55
18	Bateman, Jane	F.	W.	"	"	May 14	1868	32
19	"	M.	Y.	"	"		27	China
20	"	M.	Y.	"	"		15	"
21	61 61 Rees, George	M.	W.	Head	S	Mar 3	1852	48
22	" Sons	M.	Y.	Son	M.		20	China
23	62 62 Ah Doo	M.	Y.	Head	M		25	"
24	" Yick Hang	M.	Y.	Lodger	M		20	"
25	63 63 Wiggins, Geo.	M.	W.	Head	M.	May 8	1868	33
26	" Sarah C.	F.	W.	Wife	M.	Mar 22	1866	35
27	" Earl	M.	W.	Son	S	Oct 11	1895	5
28	" Frederick G.	M.	W.	"	"	Nov 2	1898	2
29	" Ethel M.	F.	W.	Daughter	"	Mar 22	1898	3
30	64 64 Rice, George	M.	W.	Head	M	Nov 15	1864	36
31	Furber, William	M.	W.	Lodger	S	Feb 5	1881	24
32	Gardner, James	M.	W.	"	S	Mar 21	1880	22
33	Mar Foy	M.	Y.	Mom	M		30	China
34	Sy Yong	M.	Y.	Son	M		22	"
35	65 65 Ebbitt, James	M.	W.	Head	W.	Feb 19	1833	68
36	" "	M.	W.	Son	S	May 18	1875	25
37	" David C.	M.	W.	"	S	July 4	1876	24
38	" Anne	F.	W.	Daughter	S	" 14	1878	21
39	" John M.	M.	W.	Son	S	Apr 14	1881	19
40	" William	M.	W.	"	S	Aug 5	1883	17
41	" Isabella R.	F.	W.	Daughter	S	June 11	1885	15
42	66 66 Morton, Joseph	M.	W.	Head	W.	" 3	1858	42
43	" Mary E.	F.	W.	Wife	M.	Apr 9	1863	37
44	67 67 Jacques, Isabella	F.	W.	Head	W.	Sept	1837	64
45	Jacques, Isabella E.	F.	W.	Daughter	M.	Dec 17	1867	31
46	Jacques, Albert G.	M.	W.	Son	S	Sept 15	1876	24
47	Thompson, William	M.	W.	Guardian	S.	Jan 31	1898	3
48	68 68 Clayton, Emily A.	M.	W.	Head	M.	Sept 17	1839	61
49	" Rachel	F.	W.	Wife	M.	Dec 1	1867	33
50	" Margaret	F.	W.	Daughter	S	May 1	1887	13

Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.

Line / Ligne	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	11	12	13	14	15	16
1	England u	1897		English	Canadian	Ch of Eng
2	" "	1897		"	"	"
3	" "	1897		"	"	"
4	" "	1897		"	"	"
5	" R	1901		"	"	"
6	" R	1901		"	"	"
7	" "	1901		"	"	"
8	Bermuda u			"	"	"
9	" "			"	"	"
10	" "	1891		Chinese	Chinese	Confucian
11	England u	1894		English	Canadian	Ch of Eng
12	Scotland u	1888		Scotch	"	"
13	Italy u	1900		"	"	Rm Cath
14	Scotland u	1900		"	"	"
15	" u	1901		"	"	"
16	B C u	1901		"	"	"
17	Scotland u	1894		"	"	"
18	England u	1892		"	"	Presb
19	China	1885		Chinese	Chinese	Confucian
20	"	1899		"	"	"
21	England u	1898		English	Canadian	Ch of Eng
22	China u	1891		Chinese	Chinese	Confucian
23	" u	1891		"	"	"
24	" u	1896		"	"	"
25	" u	1898		English	Canadian	Ch of Eng
26	Ireland u			English	"	"
27	England u			"	"	"
28	" "			"	"	"
29	" "			"	"	"
30	England u	1900		English	"	Ch of Eng
31	" "	1900		"	"	"
32	" "	1900		"	"	"
33	China	1895		Chinese	Chinese	Confucian
34	"	1895		"	"	"
35	Scotland u	1859		Scotch	Canadian	Presb
36	B C u			"	"	"
37	" "			"	"	"
38	" "			"	"	"
39	" "			"	"	"
40	" "			"	"	"
41	" "			"	"	"
42	Cork u			Irish	"	Ch of Eng
43	Scotland u	1883		Scotch	"	"
44	England R	1876		Irish	"	"
45	England u			English	"	"
46	Q u			"	"	"
47	B C u			"	"	"
48	U S u	1890		Irish	American	"
49	England u	1890		English	Canadian	"
50	Q			Irish	"	"

Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.

Line / Ligne	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
1	17	18	19	20	21
1					
2					
3					
4					
5	Naval Store Officer			1	
6					
7					
8					
9					
10	Governess	✓		1	
11	Cook	✓		1	
12	Govern Clerk			1	
13			✓		
14			✓		
15	Office Labor (Staff Capt)	✓		1	
16					
17	Nurse	✓		1	
18		✓		1	
19	Cook	✓		1	
20	Servant	✓		1	
21	Utility Woman of	✓		1	
22	Kitchen Cook	✓		1	
23	Labourer	✓		1	
24		✓		1	
25		✓		1	
26	Army Pensioner Capt	✓		1	
27					
28					
29					
30					
31	Seaman	✓		1	
32		✓		1	
33	Labourer	✓		1	
34		✓		1	
35	Boatman R.	✓			
36	"	✓		1	
37	"	✓		1	
38	—	✓			
39	"			1	
40	"	✓			
41				1	
42					
43	Engineer	✓		1	
44					
45		✓			
46					
47					
48					
49					
50					

Wage Earner. / Employé.

Line / Ligne	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre la lettre "F" pour fabrique et "H" pour maison selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.
1	22	23	24	25	26	27
1						
2						
3						
4						
5	✓			3		
6						
7						
8						
9						
10	✓			12	120	
11	✓			12	900	
12	✓			12	900	
13						
14						
15						
16						
17	✓			12	420	
18	✓			12	600	
19	✓			12	360	
20	✓			12	72	
21	✓			12	900	
22	✓			12	144	
23	✓			12	390	
24	✓			12	312	
25	✓			12	960	
26						
27						
28						
29						
30						
31	✓			12	720	
32	✓			12	200	
33	✓			12	200	
34	✓			12	240	
35	✓			12	240	
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43	✓			12	1020	
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						

Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.

Line / Ligne	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
1	28	29	30	31	32	33
1		✓	✓	✓		English
2	10½	✓	✓	✓		"
3	10½	✓	✓	✓		"
4	10½	✓	✓	✓		"
5		✓	✓	✓		"
6		✓	✓	✓		"
7		✓	✓	✓		"
8		✓	✓	✓		"
9		✓	✓	✓		"
10		✓	✓	✓		Chinese
11		✓	✓	✓		English
12		✓	✓	✓	✓	"
13		✓	✓	✓	✓	"
14		✓	✓	✓	✓	"
15		✓	✓	✓	✓	"
16						
17		✓	✓	✓		"
18		✓	✓	✓		"
19				✓		Chinese
20				✓		"
21		✓	✓	✓		English
22						Chinese
23						"
24						"
25						"
26		✓	✓	✓		English
27		✓	✓	✓		"
28	10½	✓	✓	✓		"
29				✓		"
30						
31		✓	✓	✓		"
32		✓	✓	✓		"
33		✓	✓	✓		Chinese
34		✓	✓	✓		"
35		✓	✓	✓		English
36		✓	✓	✓		"
37		✓	✓	✓		"
38		✓	✓	✓		"
39		✓	✓	✓		"
40		✓	✓	✓		"
41						
42		✓	✓	✓		"
43		✓	✓	✓		"
44						
45		✓	✓	✓		"
46		✓	✓	✓		"
47				✓		"
48		✓	✓	✓		"
49		✓	✓	✓		"
50	10½	✓	✓	✓		"

Infirmities. / Infirmités.

(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")

a. Deaf and dumb. / Sourd-muet.
b. Blind. / Aveugle.
c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.

Line / Ligne	Infirmities / Infirmités
1	34
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria City — S. District No.: 6 Esquimalt — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans — Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Victor Howard (Enumerator. / Enumérateur.) — Apr 11 – 16 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory. / Mois employé à la fabrique qu'un métier à la fabrique.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation during past year. / Gages pendant la dernière année.	Extra earnings, from other employment or otherwise. / Gages supplémentaires, d'autre emploi ou autrement.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Clayton Edith E.	F.	W.	Daughter	S	June 27	1877	23	Eng			French	Canadian	Ch of Eng																		
2		" Marian A.	F.	W.	"	S	Apr 29	1895	5	B. C.			"	"	"																		
3		" Edna Mae	F.	W.	"	S	Feb 1	1900	1	"			"	"	"																		
4	69	69	Loxley Charles H.	M.	W.	Head	M.	Oct 27	1875	25	England R	1900		English	"																		
5			Tarbey Sarah	F.	W.	Dom	S	July 8	1882	18	Ireland	1898		Irish	"	R Cath																	
6	70	70	Chesher John C.	M.	W.	Head	W.	Dec 21	1851	49	England u	1889		English	"		Carpenter			1				12	300								
7	71	71	Jones John W.	M.	W.	Head	S	Jan 15	1856	45	Ireland R	1865		Irish	"	Ch of Eng	Photographer			1													
8			" Robert	M.	W.	Brother	S			33	" "	"		"	"	"																	
9			" Isabella F.	F.	W.	Sister	S			30	Ont			"	"	"																	
10	72	72	Rusby Frederick C.	M.	W.	Head	M.	Aug 19	1861	39	England u	1892		English	"	Methodist	Quartermaster R. N. Yard			1				12	850								
11			" Ada Clara	F.	W.	Wife	M.	Feb 11	1862	39	" R	"		"	"	"																	
12			" Frederick K.	M.	W.	Son	S	Jan 8	1891	10	" u	"		"	"	"																	
13			" Thomas	M.	W.	"	"	July 3	1892	8	" "	"		"	"	"																	
14			" Edward J.	M.	W.	"	"	Dec 26	1893	7	B. C. u			"	"	"																	
15			" Lily M.	F.	W.	Daughter	S	Dec 15	1898	2	"			"	"	"																	
16	73	73	Woodfield Thomas J.	M.	W.	Head	M.	Oct 1	1862	38	England u	1895		"	"	Ch of Eng	Writer Engineer			1				12	2150								
17			" Jessie	F.	W.	Wife	M.	Dec 11	1867	34	B. C. u			"	"	"	Admiralty																
18			" Stanley N.	M.	W.	Son	S	" 4	1889	1	" "			"	"	"																	
19			Lim Hood	M.	Y.	Dom	M.	Sept 8	1869	31	China			Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1				12	300							Chinese	
20	74	74	Cochrin William S.	M.	W.	Head	M.	Jan 7	1868	33	England u	1887		English	Canadian	Ch of Eng	Postmaster			1				12	360	680						English	
21			" Grace	F.	W.	Wife	M.	Feb 14	1874	27	England u	1888		English	Canadian	Ch of Eng																	
22			" Nicol M.	M.	W.	Stepson	S	Jan 21	1890	10	B. C. u			"	"	"																	
23			" Winnifred E.	"	"	"	"	Sept 11	1891	9	" " "			"	"	"																	
24			" John Russel	M.	"	Son	S	July 7	1898	2	" " "			"	"	"																	
25			" Charles R.	M.	"	"	"	Jan 22	1900	1	" " "			"	"	"																	
26			Jung Chung	M.	Y.	Dom	S			18	China u	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1				12	240							Chinese	
27			Rankin Richard J.	M.	W.	Lodger	S	Oct 12	1873	27	Ireland	1898		English	Canadian	Ch of Eng	Govt Clerk			1				12	1000							English	
28	75	75	Williams Edith	F.	W.	Head	M.	Nov 23	1871	28	B. C. u			English	Canadian	Ch of Eng			1													English	
29			Harris Bertha	F.	W.	Dom	S	Dec 24		18	B. C. R.			"	"	Methodist	Servant			1				12	264								
30			Williamson Alex	M.	W.	Son	S	Apr 2		4	England u	1899		"	"	Ch of Eng																	
31	76	76	Perkins Frederick A.	M.	W.	Head	M.	Feb 19	1861	39	" " u	1885		"	"	"	Engineer Merchant				1												
32			" Ernest A.	F.	"	Wife	M.	May 5	1866	34	" R	1887		"	"	"																	
33			" Frederick E.	M.	W.	Son	S	May 1	1891	9	B. C. u			"	"	"																	
34			" Charlotte	M.	W.	"	"	Mar 4	1895	5	" " u			"	"	"																	
35			Gosh Kong	M.	Y.	Visitor	S	Dec 12	1880	20	England R	1887		Chinese	Chinese	Confucian	Merchant			1				12	350								
36			Ah Yue	M.	Y.	Dom	S			18	China			Chinese	Chinese	Confucian	Merchant			1				12	350								
37	77	77	Huddy Louisa M.	F.	W.	Head	M.	Sept 6	1872	28	England u	1900		English	Canadian	Ch of Eng			1														
38			" Cecil S.	M.	W.	Son	S	May 6	1898	2	" "			"	"	"																	
39			Trevitt Beatrice	F.	W.	Dom	S	Mar 27	1877	24	" "			"	"	"					1				12	180								
40	78	78	Smith William B.	M.	W.	Head	M.	Nov 9	1872	28	" u	1895		"	"	R Cath	Mach Worker				1												
41			" Eliza D.	F.	W.	Wife	M.	Aug 31	1875	25	" "	"		"	"	"																	
42			Rockilly Alfred E.	M.	"	Son	S	May 27	1875	25	" "	1896		"	"	Ch of Eng	Bookkeeper			1				12	800								
43			Mullaby Joseph	M.	"	Lodger	S	Aug 12	1878	22	" "	1900		"	"	"	Butcher apprentice			1				12	280								
44			Ah Ho	M.	Y.	Dom	S	" 16	1875	25	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1				12	360							Chinese	
45			Chung Yah	M.	Y.	Dom	S			20	"	1898		"	"	"																	
46	79	79	Dixon Margaret	F.	W.	Head	W.	Oct		61	Ireland R	1863		French		R Cath					1											English	
47			" Alice	F.	W.	Daughter	S	Jan 12	1879	23	B. C. u			"		"	Postmistress			1				12	300								
48			" Stephen	M.	W.	Son	S	Dec 10	1883	17	" "			"		"																	
49			" Thomas	M.	W.	"	"	May 25	1885	15	" "			"		"																	
50	80	80	McAdam Frederick	M.	W.	Head	M.	Dec 11	1868	33	England u	1892		Scotch		Ch of Eng	Watch Keeper				1												

Beaumont

Beaumont

32

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Esquimalt — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Victor Howard — Apr 13–16

Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at same in 1900. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation in 1900. / Mois employé à son autre occupation.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier nature de son occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Taylor John R.	M.	W.	Dom	S	Nov 11	1858	42	Scotland u	1900		Scotch	Canadian	Presb	Barrister			1		✓			12	760			✓	✓	✓			English
81	81	Nicolays Joseph	M.	W.	Head	S.	Mar 29	1850	51	Holland a	1876	1890	Holland a	..	R. Cath	Clergyman	✓		1		✓							✓	✓	✓	✓		Dutch
		Doran Mary E	F.	W.	Dom	S	Nov 26	1864	36	B. C. u	✓		Irish	..	.. ..	Housekeeper	✓		1		✓			12	264			✓	✓	✓			English
82	82	Perkins Robert W.	M.	W.	Head	M.	Oct 6	1866	34	England u	1886	✓	English	..	Ch of E	Bookkeeper	✓		1	✗	✓							✓	✓	✓				
		" Rose E.	F.	W.	Wife	M.	June 1	1877	23	B. C. u	✓		Irish	..	R. Cath														✓	✓	✓			"
		" William T.	M.	W.	Son	S	Aug 26	1898	2	" " u	✓		English	..	R. Cath																			
83	83	McNeill John M.	M.	W.	Head	M.	" 1	1865	35	N. S. u	✓		Scotch	..	R. Cath	Labourer Shipyard			1		✓			12	750			✓	✓	✓			"
		" Alice M.	F.	W.	Wife	M.	Feb 15	1876	25	Ont u	✓		Irish	..	" "														✓	✓	✓			"
		" Beatrice A.	M.	W.	Son	S	Apr 4	1894	6	B. C. u	✓		Irish	..	" "													10½	✓	1°	✓			"
		" Mary E.	F.	W.	Daughter	S	May 4	1893	7	" " u	✓		Scotch	..	" "													10½	✓	✓	✓			"
84	84	Purdy Thomas	M.	W.	Head	M.	Mar 3	1844	57	England	1889		English	..	Ch of Eng	Storekeeper & R.R. Yard	✓		1		✓			12	700			✓	✓	✓			"
		" Susan A.B.	F.	W.	Wife	M.	May 16	1849	51	" "	"		"	"	"														✓	✓	✓			"
		" Daisy	F.	W.	Daughter	S	Jan 11	1878	22	" "	"		"	"	"	Type writer	✓		1		✓			12	260			✓	✓	✓			"
		" James R.	M.	W.	Son	S	Aug 1	1883	17	" "	"		"	"	"	Office Boy	✓		1		✓			12	100			✓	✓	✓			"
85	85	Simpson George	M.	W.	Head	S	May 15	1856	44	" "	1876		"	"	"	Draughtsman	✓		1		✓			12	780			✓	✓	✓			"
86	86	Potts Mary M.	M.	W.	"	M.	" 16	1861	39	" "	1888		"	"	"	Nurse				1									✓	✓			"
		" Sophia F.	F.	R.	Wife	M.	June 11	1864	36	B. C. u			English B	"	"														✓	✓	✓			"
		" Ethel F.	F.	R.	Daughter	S	Feb 11	1892	9	" " u			"	"	"													10½	✓	✓	✓			"
		" Hazel E.	F.	W.	"	"	June 29	1894	6	" " u			"	"	"													10½	✓	✓	✓			"
		" Dorothy A.	F.	W.	"	"	Mar 24	1898	3	" " u			"	"	"																			
		" Eileen E.	F.	W.	"	"	July 22	1900	2	" " u			"	"	"																			
87	87	Potts Thomas	M.	W.	Head	M.	" 17	1840	60	England			English	"	"	Millwright Hulls Norton	✓		1		✓			12	780			✓	✓	✓			"
		" Christina	F.	W.	Wife	M.	May 9	1860	40	Scotland u	1893		English	"	R. Cath														✓	✓	✓			"
		" Sarah M.	F.	W.	Daughter	S	Feb 2	1882	18	N. S. u	1895		"	"	"																			
88	88	Clarke Thomas D.	M.	W.	Head	M.	Sept 12	1857	43	" " u	1887		Scotch	"	Ch of Eng	Carpenter	✓		1	✗	✓								✓	✓			"
		" Ida	F.	"	Wife	M.	Mar 6	1870	31	" "	"		French	"	Presb															✓	✓			"
		" Alice	F.	"	Daughter	S	Nov 4	1887	13	B. C. u			Scotch	"	Ch of Eng															✓				"
		" Alex T.	M.	"	Son	"	May 14	1889	11	" " u			"	"	"													10½	✓	✓	✓			"
		" Ida E.	F.	"	Daughter	S.	Aug 23	1891	9	" " u			"	"	"													10½	✓	✓	✓			"
		" Donald H.	M.	"	Son	"	Aug 11	1893	7	" " u			"	"	"													10½	✓	✓	✓			"
		" Hayden E.	M.	"	"	"	June 6	1895	5	" " u			"	"	"													10½	✓	✓	✓			"
		" Charles K.	M.	"	"	"	Sept 4	1897	3	" " u			"	"	"																			"
		" Mable P.	F.	"	Daughter	"	May 20	1900	1	" " u			"	"	"																			"
89	89	Mann Robert H.	M.	"	Head	M.	July 18	1850	44	England R	1874		English	"	"	Road Foreman	✓		1		✓			3					✓	✓			"
		" Emma	F.	"	Wife	M.	Dec 28	1858	42	" R	1875		"	"	"															✓	✓			"
		" Robert W.	M.	"	Son	S.	Oct 16	1879	21	" u	"		"	"	"	Plumber	✓		1		✓			12	728				✓	✓			"
		" Alfred H.	M.	"	"	"	Sept 27	1881	19	" "	"		"	"	"															✓	✓			"
		" Margaret E.	F.	"	Daughter	"	Nov 29	1883	17	" "	"		"	"	"															✓	✓			"
		" Francis M.	F.	"	"	"	May 11	1898	2	" "			"	"	"															✓	✓			"
90	90	Pratt Frederick G.	M.	"	Head	M.	April 19	1866	34	Ont u			"	"	"	Gen Storekeeper				1									✓	✓	✓			"
		" Mary	F.	"	Wife	M.	Dec 24	1865	37	Ireland u	1891		"	"	"															✓	✓			"
91	91	Hilliard Henry C.	M.	"	Head	M.	" 5	1861	39	" R	1884		"	"	"	Painter & Kalsomr	✓		1		✓			12	720				✓	✓	✓			"
		" Matilda	F.	"	Wife	M.	Jan 1	1862	39	" R	"		"	"	"															✓	✓			"
92	92	Gray Joshua	M.	"	Head	M.	Dec 11	1839	61	" u	1891		"	"	"	Mariner	✓			✗	✓									✓	✓			"
		" Mary A.	F.	"	Wife	M.	Jan 15	1842	59	" "			"	"	"															✓	✓			"
93	93	Kirton Hallie	M.	"	Head	M.	Mar 20	1886	14	" u	1894		"	"	"	Painter & Kalsomr	✓							12	120				✓	✓	✓			"
		" Anna	F.	"	Wife	M.	Apr 25	1866	36	England	"		"	"	"															✓	✓			"
94	94	Russell Benjamin H.	M.	"	Head	M.	May 5	1852	48	England u	1896		English	"	"	Shipwright	✓		1		✓			12	1080				✓	✓	✓			"
		" Sarah E.	F.	"	Wife	M.	Feb 10	1868	33	" "			"	"	"															✓	✓			"
95	95	Jordan Charles J.	M.	"	Head	M.	Aug 7	1866	34	" "	1868		"	"	Meth	Stoker	✓		1		✓			2	120	650			✓	✓			"

Beaumont

Beaumont

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. [illegible] Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in dans Esquimalt (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Victor Howard (Enumerator / Enumérateur) Apr 16 – 18

Page 9

Beaumont

Beaumont

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. Travaillant au métier dans la fabrique ou le magasin. (Write "f" for factory and "s" for shop as the case may be.) (Mettre "f" pour fabrique et "s" pour magasin selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacities than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que le métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou occupation $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Gordon Barnabell	M	W	Wife	M	Mar 4	1864	37	Ont r				English	Canadian	Protestant																					1
2			" Millie E.	F	W	Daughter	S	Oct 14	1888	12	Ont u				"	"	"																					2
3			" William J.	M	W	Father	M	" 29	1841	60	England u	1867			"	"	"	Brickmaker			1		✓			6	200											3
4	96	96	Campbell Margaret	F	W	Head	W	Dec 2	1844	56	N S u				Scotch		Presb																					4
5			" Grace	"	"	Daughter	S	Feb 19	1876	25	Ont u	1884			Scotch		"																					5
6			" Stuart G.	M	W	Grandson	S	Apr 23	1895	5	B C u				"		"																					6
7			" Edward A.	M	"	"	S	Apr 5	1898	2	" u				"		"																					7
8	97	97	Day George	M	"	Head	S	Jan 3	1868	33	England u	1884			English		Ch of Eng	Labourer			1		✓			8	480											8
9	98	98	Pincombe Joseph H.	M	"	"	M	Sept 21	1854	46	" u	1893			"		Methodist				1		✓			9	540											9
10	99	99	Francis Frederick	M	"	"	M	June 18	1866	34	Ont u				"		Ch of Eng	Florist			1		✓			12	720											10
11			" Louisa	F	"	Wife	M	" 3	1876	24	England u	1886			"		"																					11
12			" Frederick W.	M	"	Son	S	Feb 7	1899	2	Ont u				"		"														10½							12
13			" Grace K.	F	"	"	S	Feb 1	1901	0	" u				"		"														11½							13
14			" Harry Ray	M	"	"	S	Dec 17	1892	8	" u				"		"														11½							14
15			" Charles E.	M	"	"	S	May 13	1894	7	" u				"		"														10½							15
16			" Britton	"	"	"	S	Jan 23	1897	4	Man u				"		"																					16
17			" Hugh	"	"	"	S	Feb 23	1900	1	" u				"		"																					17
18			Miller Jessie M.	F	"	Sister in Law	M	Nov 2	1866	34	England u				"		"																					18
19	100	100	Moseley William	M	W	Head	M	Sept 12	1855	45	England u	1887			English		"	Blacksmith			1		✓			12	600											19
20			" Emma	F	"	Wife	M	Aug 27	1858	42	" u				"		"																					20
21			" Christopher	M	"	Son	S	Apr 2	1879	21	" u	"			"		"	Foreman Engineer			1		✓			12	624											21
22			" Ada	F	"	Daughter	S	Feb 13	1882	19	" u	"			"		"																					22
23			" Elizabeth	F	"	"	"	Mar 28	1884	17	" u	"			"		"																					23
24			" William	M	"	Son	S	Dec 3	1888	12	Man u				"		"														10½							24
25	101	101	Sergeant Archibald J.	M	W	Head	M	Mar 16	1874	27	England e	1900			English		Congregational	Cook R.M.A.			1		✓			12	480											25
26			" Jane M.	F	"	Wife	M	Jan 12	1878	23	" u	1900			"		"																					26
27	102	102	Arnold Edward	M	W	Head	M	Oct	1851	49	Scotland u	1900			Scotch		Presb	Armourer Sergt R.M.A.			1		✓			12	720											27
28			" Margaret	F	W	Wife	M	May 4	1857	43	" u				"		"																					28
29	103	103	Kerr Henry	M	W	Head	W	Dec 25	1859	41	Ireland p	1891			Irish		"	Longshoreman			1	9	✓															29
30			" Joseph	M	W	Son	S	Nov 24	1879	21	" u	"			"		"	Painter			1		✓			12	384											30
31			" Florence M.	F	W	Daughter	S	Nov 24	1885	15	Ont u				"		"																					31
32			" Margaret	F	W	"	"	" 26	1887	13	" u				"		"														8							32
33			" Martha E.	F	W	"	"	Feb 9	1894	7	B C u				"		"																					33
34	104	104	Williams Joseph	M	W	Head	W	Mar 17	1847	54	Ireland u	1877			Irish		R Cath																					34
35			" Edwin J.	M	W	Son	S	Apr 21	1875	25	Ont u				English		"	Plumber			1		✓			12	600											35
36			" Edward	M	"	"	"	Mar 16	1878	23	" u				"		"				1		✓			12	600											36
37			" Harriet	F	"	Daughter	"	Jan 1	1882	19	B C u				"		"	Stockmaker			1		✓			12	600											37
38			" Grace	F	"	"	"	June 6	1883	17	" u				"		"	Tinsmith				1	✓			6	210											38
39			" James	M	"	Son	"	Apr 23	1885	15	" u				"		"																					39
40			" Sydney	F	"	Daughter	"	Oct 25	1886	14	" u				"		"														10½							40
41			" Lloyd	M	"	Son	"	Jan 20	1891	10	" u				"		"														10½							41
42	105	105	John Featherbury	M	"	Head	W	Nov 2	1839	61	England	1872			English		Ch of Eng	Miner			1		✓															42
43	106	106	Mather Arthur W.	M	W	Head	M	Nov 20	1863	37	England u	1887			English		Ch of Eng	Principal of Laundry				1																43
44			" Catherine E.	F	W	Wife	M	Oct 18	1856	44	N S u	1858			"	American	Methodist																					44
45			Harris Beatrice	F	W	Wife's daughter	S	Feb 23	1886	15	Ont u				"	Canadian	"																					45
46			Harris Willard	M	W	Wife's son	S	Dec 28	1892	8	B C u				"	"	"														10½							46
47			Mather Ernest	M	W	Son	S	June 28	1897	3	" u				"	"	"																					47
48	107	107	Dodds Thomas	M	W	Head	W	Mar 19	1837	64	Scotland				Scotch		Presb																					48
49			" Anna	F	"	Wife	M	June 14	1836	64	"				"		"																					49
50			Chesterton Anna	F	"	Lodger	W			82	"				"		"																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. A — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Victor Howard — Enumerator / Enumérateur: April 17 - 20

Page 9 — Page 9

Beaumont

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	108	108	Chivers John G.	M.	W.	Head	M.	Dec 7	1859	41	Ont. a			Scotch	Canadian	Presbyterian	Custom Officer			1					12	900							English		1
2			" Rebecca	F.	"	Wife	M.	May 11	1864	36	Ont. R.			English	"	Baptist																	"		2
3			" Scotland P.	M.	"	Son	S	May 21	1893	7	" a			Scotch	"	"				1													"		3
4			" Lillah	F.	"	Daughter	S.	Nov 8	1879	21	" "			"	"	"	Stenographer	✓		1		✓											"		4
5			" Vida C.	F.		"	S.	Nov 11	1885	15	" "			"	"	"												10½	1	1	1		"		5
6	109	109	Piper Thomas H.	M.	W.	Head	S	Jan 30	1862	39	England a			English	"	Church of England	Clerk R.M.C. Yard			1		✓			12	620			1	1	1		"		6
7	110	110	Simpson Edith O.	F.	W.	Head	M.	" 3	1874	27	Australia	1900		"	"	"					1														7
8			" Ella M.	"	"	Daughter	S.	Nov 26	1896	4	England a			"	"	"																			8
9			" Edith M.	"	"	"	S.	" 28	1899	1	B C a			"	"	"																			9
10			Brooks Catherine A.	"	"	Dom	S.	" 24	1875	25	England a	1900		"	"	"	Nurse	✓		1		✓			12	276			1	1	1				10
11			Yee Duck	M.	Y.	Dom	S			15	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		1		✓			12	300					1		Chinese		11
12	111	111	McDonnell John	M.	W.	Head	S.			69	Ireland R	1862		Irish	Canadian	R. Cath	Miner				1												English		12
13	112	112	Bensemyer Louis F.	M.	W.	Head	M.	Dec 26	1860	40	U.S. a	1898		German	American	Methodist	Farmer	✓			1												"		13
14			" Edith M.	F.	W.	Wife	M.	Nov 20	1868	32	England a	1898		English	Canadian	"																	"		14
15			Vicars Arthur B.	M.	W.	Father-in-law	M.	Apr 18	1836	64	England			"	"	"																			15
16			" Elizabeth	F.	W.	Mother-in-law	M.	Dec 20	1842	58	"			"	"	"																			16
17	113	113	Casement Alexis	M.	W.	Head	M.	July 3	1863	40	Finland	1901		Finn		Lutheran																			17
18			" Charlotte	F.	W.	Daughter		Jan 22	1889	7	"	1901		"		"																			18
19			Neill Mary A.	F.	W.	Dom	S	Apr 8	1880	20	Ireland R	1903		Irish		R. C. of Eng	Nurse			1		✓			3	60									19
20	114	114	Logan Hugh C.	M.	W.	Head	M.	Mar	1865	35	England a	1871		English		Baptist	Foreman Pr. Dry Dock	✓		1		✓			12	620									20
21			" Anne	F.	W.	Wife	M.	Apr	1850	50	" "	1876		"		R. C. of Eng																			21
22			" Robert	M.	W.	Son	S	Nov 21	1882	8	B C a			"		"																			22
23			" Vicky	F.	W.	Daughter	S	Nov 7	1887	13	" "			"		"																			23
24	115	115	Lamb William	M.	W.	Head	M.	June 20	1833	67	England R	1871		English		R. Cath	Farmer	✓																	24
25			" Mary A.	F.	W.	Wife	M.			68	Ireland R	1894		Irish		"																			25
26	116	116	Walker William	M.	W.	Head	M.	Oct 1	1836	64	England a	1862		English		Ch of Eng	Labourer	✓			1	✓													26
27			" Emily	F.	W.	Boarder	M.	Mar 5	1840	61	" "	1875		Irish		R. Cath																			27
28			Adam Walter S.	M.	W.	Lodger	M.	Dec 22	1860	39	" a	1898		English		Ch of Eng																			28
29			" Andrew	M.	W.	Lodger	S.	July 31	1881	19	" "	"		"		"												10½	1	1	1				29
30	117	117	Grant Frederick	M.	W.	Head	M.	Mar 2	1867	34	" "	1888		"		"	Sergt R.E.	✓		1					12	570									30
31			" Jane A.	F.	W.	Wife	M.	Oct 21	1869	31	U.S. a	1889		"		"												10½	1	1	1				31
32			" Frederick	M.	W.	Son	S	Feb 19	1893	8	" "			"		"												10½	1	1	1				32
33			" Arthur J.	M.	W.	"	"	Jan 1	1894	6	B C			"		"												10½	1	1	1				33
34			" Mary J.	F.	"	Daughter	"	June 9	1896	4	" "			"		"																			34
35			" Winnifred M.	F.	"	"	"	Nov 7	1899	1	" "			"		"																			35
36	118	118	Glennis Lizzie	F.	-	Head	M.	Sept 13	1862	37	England R	1892		English		"																			36
37			Elelagh Fanny	F.	-	Sister	S	Sept 18	1865	40	England R	"		"		"																			37
38			Glennis Hugh D.	M.	-	Son	"	Feb 1	1900		B C R																								38
39			Wm Jim	M.	Y.	Dom	"	/		13	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		1		✓			12	240					1		Chinese		39
40	119	119	Yorke Louis	M.	W.	Head	S.	Nov 21	1879	21	Ont. a			English		Ch of Eng																		English		40
41			Harrison Mary	F.	W.	Guest	"	Dec 22	1860	40	" "			"		"																			41
42			Jeng	M.	Y.	Dom	S			18	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Student	✓		1		✓			12	240					1		Chinese		42
43	120	120	Hicks John T.	M.	W.	Head	M.	May 5	1865	35	England R	1891		English	Canadian	Ch of Eng	Clergyman	✓		1		✓												English		43
44			" Marion A.	F.	W.	Wife	M.	Feb 13	1875	25	B C a			"	"	"																			44
45			" Evelyn D.	"	"	Niece	S.	Jan 11	1894	6	" "			"		"																			45
46	121	121	Stevenson William	M.	W.	Head	M.	Jan 1	1858	43	Ireland R	1897		English		Presbyterian	Labourer	✓		1		✓			12	720									46
47			" Ellen	F.	W.	Wife	M.	Feb 25	1866	35	England a	1900		"		"																			47
48	122	122	McCallum Rose	F.	W.	Head	W.	May 23	1847	53	" a	1885		"		Ch of Eng									12	480					1		Chinese		48
49			Sam	M.	Y.	Dom	S			16	China	1896		Chinese	Chinese	Confucian	Servant	✓		1		✓			12	840					1		Chinese		49
50	123	123	Wood Herbert	M.	W.	Head	M.	Mar 17	1879	22	England a	1895		English	Canadian	Ch of Eng	Cook	✓		1		✓														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia. District No.: 4 Victoria. S. District No.: A. Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 21. in / dans: Esquimalt. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Victo Howard. Enumerator / Enumérateur. Apr 20 - 22

Page: 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory or in home. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in other occupation than factory or home. / Mois employé à autre occupation que celle de fabrique ou maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation or trade, $ / Gages provenant d'autre occupation ou métier, $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Deuxcrs.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (If a Canadian specify province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est un Canadien spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If the person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier dans autre occupation que fabrique ou maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages reçus d'autre source que son métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Wood Esther	F	W	Wife	M	Dec 25	1881	19	Ont.				Canadian	Meth Epis																				1
2	126	126	Craysdell Clifford	M	W	Head	S	June 26	1877	23	England u	1901		English			Wire Worker			1		✓			12	1035									2
3	125	125	Bullen William J.	M	W	Head	M	" 11	1860	40	Ont. u			English			Miner Mining Engr			1		✓														3
4			" Anne A.	F	"	Wife	"	Sept 10	1865	35	B.C. u			"																						4
5			" Lucia M.	F	"	Daughter	S	Mar 23	1895	6	" "			"																						5
6			" Percy H.	M	"	Brother	S	Aug 28	1867	33	Ont. u			"			Painter House & Ship			1		✓														6
7			Sollas Elizabeth	F	"	Dom	S	Feb 24	1871	29	England R			"			Cook			1		✓			12	360									7
8			Poulter Joseph	M	W	Dom	S	May 1	1877	23	" "			"		Method	Gardener			1		✓			12	480									8
9	133	126	Crosfield W. Hewitt	M	"	Head	M	Aug 16	1870	30	" "			"		Ch of Eng	Fire Woman	✓																	9
10			" Bessie	F	"	Wife	"	Dec 25	1872	28	" "			"																					10
11			" Guy	M	"	Son	S	Nov 30	1898	2	B.C. u			"																					11
12			Commins Frances	M	"	Hd Dom	S	Sept 1	1884	16	U.S. u			"	Americ														10½						12
13			Hardy Winifred M.	F	"	Lodger	M	Sept 19	1876	24	England u	1900		"	Canadian																				13
14			Gatfield Emily	F	"	"	"	July 25	1876	24	Egypt	"		"																					14
15			Hong	M	Y	Dom	S			28	China	1894		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓				✓			12	265								Chinese	15
16	137	137	McArthur Jessie	M	W	Head	M	Feb 25	1869	32	Scotland u	1889		Scotch	Canadian	R. Cath	Engineer					✓			12	1200								English	16
17			" Sarah	F	W	Wife	M	May 21	1857	45	N.S. u			Irish																					17
18			" Jessie J.	M	"	Son	S	Nov 28	1891	20	Ireland u	1895		Scotch																					18
19			" William A.	"	"	"	"	May 7	1889	11	N.S. u			"															10½						19
20			" Joseph F.	"	"	"	"	Dec 30	1887	13	N.S. u			"															"						20
21			" Annie M.	F	"	Daughter	"	Sept 5	1880	20	" "			"															"						21
22			" Lizzie M.	"	"	"	"	Jan 17	1892	9	" "			"															"						22
23			" Walter F.	M	"	Son	"	Jan 21	1894	7	" "			"															"						23
24	138	138	Lucas William R.	"	"	Head	M	Oct 28	1868	32	England u	1889		English		Ch of Eng	Painter			1		✓			12	1050									24
25	139	139	Cornell Mary A.	F	"	Head	W	Dec 25	1830	70	England u	1864		"		R Cath	Nurse Midwife	✓																	25
26			Logan Annie	"	"	Dau	S	Sept 15	1882	18	B.C. u			"		Presb						✓			12	360									26
27	140	140	Skinner Maggie	F	"	Head	M	Oct 25	1850	50	Scotland u	1870		Scotch		Presb	Dairy Farmer	✓		1		✓			12	600									27
28			" George	M	"	Son	S	Feb 28	1885	25	U.S. u	1887		"			Fisherman			1		✓			12	600									28
29			" Eliza	F	"	Daughter	"	July 10	1888	25	B.C. u			"			Dressmaker			1		✓			12	434									29
30			" Emma	"	"	"	"	Feb 7	1884	16	" "	1885		"																					30
31			" Martha	M	"	Son	"	Mar 11	1886	13	" "	"		"															10½						31
32			Hutchinson Sarah	M	W	Dom	"			8	Japan u	1900		Japanese	Japanese		Nurse Servant					✓			12	360								Japanese	32
33	131	131	Rowe Samuel	M	W	Head	M	Dec 15	1855	45	England u	1877		English	Canadian	Methodist	Blacksmith			1		✓			12	864								English	33
34			" Mary A.	F	"	Wife	M	Feb 31	1857	43	" "	1876		"																					34
35			" Elizabeth M.	"	"	Daughter	S	Aug 12	1884	16	B.C. u			"															10½						35
36	132	132	Pitts Bridget	"	"	Head	W	Feb 21	1847	54	Ireland u	1871		Irish		R Cath	Store Keeper																		36
37			" Edward Thomas	M	"	Son	S	Aug 15	1879	21	Ont. u			Irish			Miner	✓		1		✓			12	20									37
38			Maguire Mary A.	F	"	Sister	S			55	Ireland u			"																					38
39			Wilson May E.	"	"	Niece	S	Jan 27	1886	15	B.C. u			French															10½						39
40	133	133	Bongard Hanson	M	"	Head	S	Mar 20	1875	26	Finland R	1900		Finn			Ferry Master	✓																	40
41	134	134	Walker William J.	M	"	"	M	Aug 24	1875	27	England u	1894		English		Ch of Eng	Engineer Stn'y			1		✓			12	577									41
42			" Bertha	F	"	Wife	M	Jan 22	1878	23	Finland u	1899		Finn																					42
43	135	135	Walker Robert H.	M	"	Head	M	Sept 26	1872	28	England	1900		English			Engineer	✓		1		✓			12	683									43
44			" Frances	F	"	Wife	M	June 27	1877	23	" "			"																					44
45			" Mary Ann	"	"	Daughter	S	Mar 9	1901	0	B.C. u			"																					45
46	136	136	Davis Edward	M	W	Head	M	May 7	1877	23	England u	1898		Welsh			Engineer Stn'y	✓			1	✓			12	570									46
47			" Mary	F	"	Wife	M	Nov 10	1877	23	Ireland u			English		R Cath																			47
48	137	137	Chong Yuie	M	Y	Head	"	Dec 11	1860	40	China u	1880	1888	Chinese	Canadian	Confucian	Laundryman			1														Chinese	48
49			Ching Chue Ping	"	"	Lodger	M			32	" "	1897		"	Chinese	"	Laundryman	✓			1	✓			12	360								Chinese	49
50			Yong Hing Chow	"	"	"	M			21	" "	1901		"	"	"	"	✓			1	✓			12	260								"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia. District No. 4 Victoria. S. District No. A. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Howard. Enumerator. / Enumérateur.

Page 11 — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'autres justes qui ne sont pas le métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Chong Ewer	M	Y.	Lodger	S			11	China	1891	N	Chinese	Chinese	Confucian	Laundryman			✓		✓				12	360							Chinese		1
2			Don Wong	"	"	"	W			20	"	1897	"	"	"	"				✓		✓				12	240							"		2
3			Lum Gee	"	"	"	W			32	"	1900	"	"	"	"				✓		✓				12	300					✓		"		3
4			Yee Hee King	"	"	"	M			54	"	1872	"	"	"	"				✓		✓				12	144							"		4
5			Chong Ewer King	"	"	"	"			31	"	1900	"	"	"	"				✓		✓				12	144							"		5
6			Chong Gee Poie	"	"	"	"			26	"	1900	"	"	"	"				✓		✓				12	144							"		6
7			Yee Mee Jeong	"	"	"	"			24	"	1900	"	"	"	"				✓		✓				12	240					✓		"		7
8			Chong Ah Gong	"	"	"	"			25	"	1901	"	"	"	"						✓					5	45							English		8
9	138	138	O'Brien John	M	W.	Head	M	Sept.	1862	38	Scotland R	1900	N	Scotch	Canadian	Roman Catholic	Carpenter			✓		✓														9
10			" Harriet	F	"	Wife	M	Sept 12	1865	35	England	"	"	English	"	Protestant																				10
11	139	139	Griffin George	M	"	Head	M	June 10	1864	36	" " "	1900	"	"	"	Protestant	Engineer			✓		✓				12	600							"		11
12			" Sarah	F	"	Wife	M	Feb 26	1871	30	Scotland	"	"	Scotch	"	Presbyterian																				12
13		140	Robson George H.	M	"	Head	M	June 29	1865	35	England	1900	"	English	"	Protestant	Shoemaker			✓		✓				12	365							"		13
14			" Martha A.	F	"	Wife	M	Feb 25	1864	37	" " "	"	"	"	"	"																				14
15		141	Dyer William G.	M	"	Head	M	Sept 21	1871	29	" " "	"	"	"	"	Methodist	Engineer			✓		✓				12	600							"		15
16			" Mary A.	F	"	Wife	M	Aug 21	1871	29	" " "	"	"	"	"	"																				16
17			" Helen M.	"	"	Daughter	S	Dec 27	1896	5	Canada	"	"	"	"	"																				17
18			" Wilson G.	M	"	Son	"	Sept 24	1899	1	England	"	"	"	"	"																				18
19			" Hazel "	"	"	Dau	"	Dec 25	1900		B.C.	"	"	"	"	"																				19
20		142	Hall William	"	"	Head	M	Nov 10	1872	28	England	"	"	"	"	Methodist	Carpenter			✓		✓				12	600							"		20
21			" Rebecca A.	F	"	Wife	M	June 20	1875	25	Ireland	"	"	"	"	"																				21
22	140	143	Dickson Victor	M	"	Head	M	Dec.	60	40	Poland	1880	Pa	Polish Jew	"	Jewish	Shipowner			✓																22
23			" Minnie	F	"	Wife	M	Mar 22	1872	28	Ont. R.			England	"	"																				23
24			" Otto	M	"	Son	S	Aug 2.	1898	7	B.C.			British	"	"																				24
25			" Victor	M	"	"	"	Dec 7	1876	4	"			"	"	"																				25
26			" Evelyn	F	"	Daughter	"	July 4	1897	3	"			"	"	"																				26
27			Johnson Elsie	F	"	Visitor	W	Dec 23	1836	64	Russia			Finn	"	Greek	Finisher			✓		✓				12	750							Finnish		27
28	141	144	Komura Yokum	M	"	Head	M	Oct 27	1866	34	Poland	1892		"	Jewish	Jewish																				28
29			" Maria	F	"	Wife	"	Aug 20.	1862	38	" " "	"	"	"	"	"																				29
30	142	145	Fuller Thomas	M	"	Head	M	Mar 21	1871	31	England	1894	"	English	Canadian	Methodist	Engineer			✓		✓				12	600							English		30
31			" Selina	F	"	Wife	M	Sept 13.	1874	26	Alberta	"	"	"	"	"																				31
32			" Winifred	"	"	Daughter	S	" 7	1898	5	B.C.			"	"	"																				32
33			" Lucy	"	"	"	"	June 9	1897	3	"			"	"	"																				33
34			" Victor	M	"	Son	S	June 19	1899	1	"			"	"	"																				34
35	143	146	Lind Ingvald	"	"	Head	M	"	1865	45	Sweden	1889	N	Swedish	Swede	Baptist	Labourer Barque			✓		✓				12	600							Swedish		35
36			Lind Selma	F	"	Wife	M	Nov. 25	1868	43	"	1896	"	"	"	"																				36
37			" John	M	"	Son	S	Aug 22.	1888	12	"			"	"	"																				37
38			" Bessie	"	"	"	"	June 18.	1891	9	B.C.			"	"	"																				38
39			" Maria	F	"	Daughter	"	Nov 25.	1895	5	"			"	"	"																				39
40			" Linda	"	"	"	"	June 9.	1900	0	"			"	"	"																				40
41	144	147	Warwick Henry G.	M	W.	Head	M	Aug 4	1870	30	England R.	1900		England	"	Church of Eng	Waiter Hotel Victoria				✓		✓			12	460							"		41
42			" Ada	F	"	Wife	M	Sept 21	1873	27	"	"	"	"	"	"																				42
43			" Kenneth G.	M	"	Son	S	Sept 11	1900	0	B.C.			"	"	"																				43
44	145	148	Eggerdale William	M	"	Head	M	"	1865	45	N.S.			"	"	"	Mill Foreman Victoria			✓		✓				12	1200							"		44
45			" Linda	F	"	Wife	M	Oct 11	1870	31	England			"	"	"																				45
46			" William	M	"	Son	S	Nov 24	1900		B.C.			"	"	"																				46
47		149	Cragg Douglas	M	"	Head	M	Sept 4	1867	33	England			"	"	"	Engineer Electric Light Co.			✓		✓				20	1200							"		47
48			" Florence	F	"	Wife	M	Aug 21	1867	33	"			"	"	"																				48
49	146	150	Evans William G.	M	"	Head	M	Oct 11	1871	29	Ont. R.			Scotch	"	Presb	Electric Light Co.			✓		✓				12	960							"		49
50			" Sarah E.	F	"	Wife	M	" 14	1875	25	"			English	"	"																				50

PROPERTY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. A — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1x — in / dans — Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Victor Howard — Enumerator. / Enumérateur.

Page 12

Line	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Working at trade in factory, mill, shop or other industry not "Employé" (state which one may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other employment in factory or home.	Earnings from occupation during the year $.	Extra earnings, other than from occupation, during the year $.	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
	Numéroté dans l'ordre des Visites. Demeure	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et écrire "r" pour rural ou "v" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine raciale ou tribu.	Nationalité.	Religion.	Principales Professions ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans quelque usine, atelier ou autre industrie (mettre "1" pour indiquer celui qui s'applique.)	Mois employé à son métier dans la maison.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à quelque autre emploi qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son emploi ou métier $.	Wages supplémentaires, autres que ceux provenant de quelque emploi, pendant l'année $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Barnard Fred	M	W	Servant	S	Nov 9	1872	28	Ont.			English	Canadian	Presb	Storekeeper				✓								✓	✓	✓		English		1
2	147	151	Gabriel John	M	W	Head	M	Dec 18	1867	34	England	1897				Ch of Eng	Sergt RE	✓		✓					12	600			✓	✓	✓		"		2
3			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Feb 8	1873	28	"	1894				"																			3
4			" Gerald P.	M	W	Son	S	" 27	1901		B.C.																									4
5	148	152	Blakstad Martin	M		Head	M	Apr 2	1865	35	England	1892					Owner of Yacht			✓					12	500			✓	✓	✓		"		5
6			" Marion	F	"	Wife	M	Jan 29	1865	36	"																			✓	✓					6
7			" Margaret	F	"	Daughter	S	Feb 6	1889	12	B.C.																			✓	✓					7
8	149	153	Hitchcock Henry	M		Head	M	June	1864	37	England	1893				Presb	Farmer			✓									✓	✓	✓				8
9			" Mary A.	F	"	Wife	M	Jan 22	1865	36	"																			✓	✓	✓				9
10	150	154	Peter Nick	M	"	Head	M	Sep	1862	45	Italian	1887		Italian	Italian	R. Cath	Fisherman	✓		✓					12	600			✓	✓	✓		"		10
11			" Helen	F	"	Wife	M	Oct 2	1868	33	Nan. B.C.			French	Canad	"														✓	✓	✓				11
12			" Stephen	M	"	Son	S	Feb 15	1898	3	B.C.				Canadian	"																			12
13	151	155	Wilson Andrew	M	"	Head	M	" 21	1865	35	Sweden	1888		Swedish	Swedish	Methodist	Carter Merchant			✓					12	1000			✓	✓	✓		Swedish		13
14			" Victoria Hilda	F	"	Wife	M	Oct 10	1877	23	"	1886				"														✓	✓	✓		"		14
15			" Edward	M	"	Daughter	S	July 12	1899	1	B.C.				Canadian																					15
16	152	156	Arkenfelt Jr	M	"	Head	M	Mar 18	1861	39	Nova Scotia	1877		Irish	American	Episcopal	Fine Blacksmith			✓					12	900			✓	✓	✓		English		16
17			" Emma F.	F	"	Wife	M	" 27	1866	34	England	1886		English	Canadian	Presb														✓	✓	✓		"		17
18			" Ralph Wyman	M	"	Son	S	Sept 27	1892	8	B.C.			English	"	"														11/2	✓	✓				18
19			Allan Constance	F	"	Servant	M	Apr 17	1879	21	Scotland	1899		Scotch																	✓	✓				19
20	153	157	Provost Wilfred	M	"	Head	M	Jan 8	1863	38	Que	"		"	"	Presb	Clerk Mining Broker			✓					12	780			✓	✓	✓		"		20
21			" Helen	F	"	Wife	M	Feb 25	1866	35	"	"		"	"	"														10½	✓	✓	✓		"		21
22			" Wilfred G.	M	"	Son	S	Sept 8	1889	11	"	"		"	"	"																✓				22
23			" Gilbert Jr	M	"	"	"	July 3	1894	6	B.C.	"		"	"	"																				23
24			" Hugh L.	"	"	"	"	Mar 6	1897	4	"	"		"	"	"																				24
25			" Oliver Stephen	M	"	Stepson	"	July 17	1892	8	"	"		"	"	"																				25
26	154	158	Hermann Enoch	M	"	Head	M	Apr 12	1850	51	Sask	"		English	"	Ch of Eng	Cattle Dealer	✓			✓								✓	✓	✓		"		26
27			" Bertha	F	"	Wife	M	Dec 25	1855	45	Austria	"		Austrian	American	Presb																				27
28			Roller George	M	"	Son	S	Sept 18	1886	14	B.C.	"		"	"	"														10½	✓	✓	✓		"		28
29			Howard Fate	F	"	Daughter	S	Jan 20	1893	7	B.C.	"		English	Canadian	Bapt															✓	✓	✓		"		29
30			Pope Maud	"	"	Son	S	Feb 24	1891	10	"	"		German	"	"															✓	✓	✓		"		30
31	155	159	Poole Charles E.	M	"	Head	M	Feb 4	1853	48	England	"		English	"	Presb	Barrister	✓			✓					240			✓	✓	✓		"		31
32			" Elizabeth	F	"	Wife	M	June 12	1860	41	"	"		"	"	"															✓	✓	✓		"		32
33			" Robert H.	M	"	Son	S	Nov 18	1888	12	B.C.	"		"	"	"															✓	✓	✓		"		33
34			" Nellie	F	"	Servant	S	Nov	1886	14	"	"		"	"	"														10½	✓	✓	✓		"		34
35			Hong Fat	M	Y.	Boss	S			17	China	1900		Chinese	Chinese	Confucius	Assistant Cook	✓			✓				12	240					✓		Chinese		35
36			" Sam	M	"	"	M			22	"	1896		"	"	"		✓			✓				12	600			✓	✓	✓		English		36
37			Webb Arthur R.	M	W		S	Jan 15	1880	21	England	1898		English	Canadian	Bapt	Gardener	✓			✓				12				✓	✓	✓	✓	"		37
38	156	160	Matthews George H.	M	"	Head	M	" 7	1859	42	"	1884		"	"	Ch of Eng	Hardware Merchant	✓			✓				12				✓	✓	✓		"		38
39			" Nellie H.	F	"	Wife	M	" 8	1866	35	B.C.			"	"	"														10½	✓	✓	✓		"		39
40			" Robert H.	M	"	Son	S	Nov 15	1890	10	"			"	"	"														10½	✓	✓	✓		"		40
41			" Jones E.	"	"	"	"	Apr 2	1893	7	"			"	"	"																				41
42			" Randle	"	"	"	"	Jan 7	1901		"			"	"	"																			Chinese	42
43			Sam Yin	M	Y.	Son	M			40	China	1896		Chinese	Chinese	Confucius	Cook	✓		✓					12					✓	✓	✓	✓	English		43
44			Lefua Ollie	F	"	Son	S	Dec 17	1894	6	Nicola B.C.	1901		"	"	"	Scholar				✓				2	25				✓	✓	✓		"		44
45	157	161	Fleming Edgar	M	"	Head	M	Feb 18	1870	32	England	1891		English	Canadian	Episcopalian	Telegraph Operator				✓								✓	✓	✓		"		45
46			" Catherine	F	"	Wife	M	Mar 21	1878	23	"	1898		"	"	"														10½	✓	✓	✓		"		46
47			" Marjorie	"	"	Daughter	S	Aug 29	1899	1	B.C.																				✓	✓	✓		"		47
48	158	162	Anderson James	M	"	Head	M	Feb 6	1844	57	England	1869				Ch of Eng				✓										✓	✓	✓		"		48
49			" Louisa S.	F	"	Wife	M	Oct 6	1845	55	England	4				"															✓	✓	✓		"		49
50			" Frederick	M	"	Son	S	Dec 29	1876	24	B.C.			English		"	Clerk Hotel				✓				12	780				✓	✓	✓		"		50

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. A

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans 38 Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Howard. Enumerator. / Enumérateur.

Page 13 Page 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Months employed in principal occupation than trade in factory or home. / Mois employé à la principale occupation plus que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from other occupation $. / Wages supplémentaires provenant de autre occupation principale $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Andrews, Jeremiah	M.	W.	Son	S	July 8	1881	19	B.C. u			English	Canadian	C of E	Clerk	✓	✓			✓			12	360							English		
159	162	Slaughter, Charlotte	F.	W.	Head	M.	Sept 10.	1864	36	England u	1900		"	"	"			✓																
		" Eileen	"	"	Daughter	S.	Dec 26	1894	7	" "	"		"	"																					
		" Cecil H.	M.	"	Son	S	Nov 25	1895	5	" "	"		"	"																					
		Wheeler, Wilfred	M.	"	Son	S	Feb 5	1901	0	" "	"		"	"																					
		Chew Kee	M.	Y.	Servt	M.			27	B.C. u			Chinese	"		Servant		✓		✓				12	360							Chinese		
		" Tom	"	"	"	S			27	China u	1890		"	"		Servant		✓		✓				12	420							"		
		Leggett, William H.	M.	W.	Head	M	Aug 22	1854	46	England	1888		English	Canadian	C of E	Mechanical Engineer		✓		✓				12	960							English		
160	164	" Caroline E.	F.	"	Wife	M.	Sept 2	1862	38	"	"		"	"	"	A.D.C.				✓														
		" Leonard H.	M.	"	Son	S	Aug 11	1889	11	"	"		"	"	"					✓														
		" Alfred S.	"	"	"	"	Jan 25	1891	10	B.C.	"		"	"	"					✓														
		" Percy Vernon	"	"	"	"	" 6	1894	7	England	"		"	"	"					✓														
161	165	Jennaut, Victor	M.	W.	Head	M.	" 21	1860	41	"	1874		"	"	Roman Cath	Capt. Sch. R.E.		✓																
		Jennaut, Elizabeth	F.	"	Wife	"	April	1865	35	"	"		"	"	"					✓														
		" Ethel M.	F.	"	Daughter	S.	June 4.	1888	12	"	"		"	"	"					✓														
		" Gertrude F.	F.	"	"	"	Jan 17	1890	11	"	"		"	"	"					✓														
162	166	Mc Konzie, Kenneth	M.	"	Head	M.	Dec 22	1870	30	"	1892		Scotch	"	Presbyn	Farmer Stk		✓			✓			12	1000									
		" Kirsten	F.	"	Wife	M.	Jan 2	1872	29	"	"		English	"	"					✓														
		" Mc Kinlay	M.	"	Son	S.	Dec 11	1894	6	B.C. u			Scotch	"	"					✓														
		" Lizzie	F.	"	Daughter	S.	Jan 12	1897	4	" "			"	"	"					✓														
		" Phillis	F.	"	"	S.	Aug 7	1899	1	" "			"	"	"					✓														
163	167	Jeffrey, Robert	M.	"	Head	M.	Mar 1	1853	48	Scotland	1892		"	"	"					✓														
		" Mary	F.	"	Wife	M	" 13	1863	38	"	"		"	"	"					✓														
		" Jean A.	F.	"	Daughter	S	Oct 7	1892	8	"	"		"	"	"					✓														
		" Robert A.R.	M	"	Son	S	Sept 22	1894	9	"	"		"	"	"					✓														
		Chung	M	Y	Servt	S			13	China	1898		Chinese	Chinese		Servant	✓		✓					12	120									
164	168	Brynlen, John	M	W	Head	M	Dec 3	1836	64	Scotland u	1863		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming Engineer			✓															
		" Mitchell H.	F.	"	Wife	M.	Nov 19	1855	50	B.C. u			"	"	Prot Epis																			
		" Robert	M	"	Son	S	Jan 23	1879	30	" "			"	"	"				✓		✓														
		" John H.	M	"	"	S	May 9	1878	28	" "			"	"	"				✓		✓														
		" Jean Mine	F	"	Daughter	"	Aug 10	1887	13	" "			"	"	"																				
		Blakstad, Petra	F	"	Dom	M	" 21	1875	28	Norway R.	1895		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Servant	✓		✓		✓			12	360							Norwegian		
		Jacobson, Hilda	"	"	"	S	" 20	1883	17	Sweden "	1890		Swedish	Swedish	"	"	✓		✓		✓			12	365							Swedish		
		Ja Neg	M	Y	"	"			30	China	1885		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓		✓			12	365							Chinese		
		Blakstad, Norma	F	W	Roger	"	July 4	1896	4	B.C. u			Norwegian	Canadian	Lutheran																	Norwegian		
165	169	Marsh, James	M	W.	Head	M.	Apr 29	1863	38	England u	1886		English		C of E	Miller	✓		✓		✓			12	720							English		
		" Sarah E.	F.	"	Wife	M.	" 29	1862	38	" "			"	"	"																				
		" Albert P.	M	"	Son	S	June 21	1887	13	B.C. u			"	"	"																				
		" Flora	F	"	Daughter	S.	Apr 3	1889	11	" "			"	"	"																				
		" Ethel M.	"	"	"	"	Oct 22	1890	10	" "			"	"	"																				
		" James N.	M	"	Son	"	Nov 5	1895	5	" "			"	"	"																				
		" Bertie A	F	"	Daughter	"	Jan 21	1898	3	" "			"	"	"																				
166	170	Robertson, D. M.	M.	"	Head	M.	Mar 4	1859	42	N. B.			"	"	Presbyn	Farmer								12	1200									
		" Annie M.	F.	"	Wife	"	Feb 15	1864	37	Ont.			"	"	"																				
		" Willis E.A.	"	"	Daughter	S	Jan 6.	1885	16	B.C. u			"	"	"																				
		" John Roberts	M	"	Son	"	June 30	1888	12	" "			"	"	"																				
		" Florence E	F	"	Daughter	"	Sept 18.	1887	13	" "			"	"	"																				
		" Duncan M.	M	"	Son	"	Nov 21	1889	11	" "			"	"	"																				
		" Alexander D.	"	"	"	"	" 8	1891	9	" "			"	"	"																				
		" William H.	"	"	"	"	May 17	1893	8	" "			"	"	"																				

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. A — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Walter Howard. (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (Specify whether from chief occupation or trade). / Gagnes supplémentaires. (Dites si provenant d'autre occupation ou métier principal).	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Robertson Angus M.	M	W	Son	S	Sept 24	1895	5	B.C.			English	Canadian	Ch of Eng																	English		1
2			" Charles M.	"	"	"	"	Mar 20	1898	3	" "			"	"	"																			2
3			" Kathlen J.	F	"	Daughter	"	Feb 15	1899	1	" "			"	"	"																			3
4	167	171	Leary Samuel	M	W	Head	M			58	Ireland	1864		Irish	Canadian	Ch of Eng	Painter	✓			1	✓											English		4
5			" Eleanor	F	"	Wife	M	May 9	1843	58	"	1869		English	"	Methodist																	"		5
6		172	" Charles	M	"	Head	M	Dec 6	1877	23	N.S.			Irish	"	"	Painter	✓			1	✓			8	400							"		6
7			" Flora	F	"	Wife	M	July 26	1878	23	"			English	"	"																	"		7
8			" Eleanor	F	"	Daughter	S	May 23	1898	2	B.C.			Irish	"	"																			8
9			" Harold	M	"	Son	S	July 12	1900		B.C.			"	"	"																			9
10	168	173	Bailey Francis	M	"	Head	M	Mar 1	1872	28	England			English	"	Ch of Eng	Postal Keeper	✓			1															10
11			" Elizabeth A.	"	"	Daughter	S	Dec 13	1897	3	B.C.			"	"	"																			11
12			" Gertrude	M	"	Son	S	July 18	1899	1	"			"	"	"																			12
13			" Thomas	"	"	"	"	Mar 27	1901		"			"	"	"																			13
14			Harmon Isaac	"	W	Boarder	S			65	England	1858		"	"	"		✓			1														14
15	169	174	Blaney William E.	M	"	Head	M	Mar 9	1860	41	England	1891		English	"	"	Carpenter	✓			1				12	864									15
16			" Annie	F	"	Wife	M	Mar 9	1861	39	"			"	"	"																			16
17			" Edward H.	M	"	Son	S	Jan 24	1884	17	"	"		"	"	"	Office Clerk	✓			1	✓			12	360									17
18	170	175	Kinsey William	M	"	Head	M	May 6	1868	32	"	1891		"	"	Presb	Carpenter	✓			1				12	720									18
19			" Annie	F	"	Wife	M	Dec 16	1877	23	"			"	"	"																			19
20			" Annie E.	"	"	Daughter	S	Jan 1	1897	4	"			"	"	"																			20
21	171	176	Carmichael Robert	M	W	Head	M	Sept 20	1867	33	Ireland	1889		Scotch	"	"	English Steward	✓			1	✓			12	1200									21
22			" Sophia	F	"	Wife	M	June 28	1868	32	"	1891		Irish	"	"																			22
23			" Williamina	M	"	Son	S	May 1	1892	9	B.C.			Scotch	"	"																			23
24			" Edith	F	W	Sister	S	Jan 22	1871	29	Ireland	1889		Irish	"	"																			24
25			Lee Tom	M	Y	Boarder	M			20	China	1892		Chinese	Chinese	Confucian	Cannery	✓			1	✓			12	300									25
26	172	177	Price Evan D.	M	W	Head	M	Nov 20	1871	29	England	1891		English	Canadian	Ch of Eng	Clerk & Shipper	✓			1	✓			12	1440									26
27			" Evaline	F	W	Wife	M	Dec 15	1868	32	Ont.			"	"	"																			27
28			" Margaret W.	F	"	Daughter	S	Aug 1	1900	1	B.C.			"	"	"																			28
29			Lee Thomas	M	Y	Boarder	S			15	China	1898		Chinese	"	"	Cook	✓			1	✓			12	360									29
30	173	178	Robinson Ernest	M	W	Head	M	Dec 20	1877	23	England	1897		English	Canadian	R. Method	Blacksmith	✓			1	✓			12	600									30
31			" Amelia	F	"	Wife	M	Aug 20	1871	29	"	1900		"	"	Ch of Eng																			31
32			" Ernest E.	M	"	Son	S	May 4	1900	1	B.C.			"	"	"																			32
33	174	179	Wm Hyde Hughes	M	W	Head	M	Feb 2	1865	36	Ont.			Scotch	"	Presb	Bookkeeper	✓			1	✓			12	1200									33
34			" Annie	F	W	Wife	M	Aug 2	1863	37	England	1890		English	"	"																			34
35			" William H.	M	in	Son	S	June 2	1888	12	Man			Scotch	"	"																			35
36			" Edward E.	M	"	Son	S	Sept 15	1891	9	B.C.			"	"	"																			36
37			" Ernest E.	M	"	Son	S	May 19	1893	7	"	"		"	"	"																			37
38			" Donald E.	M	"	"	"	Dec 23	1894	6	"	"		"	"	"																			38
39			" Jannett E.	F	"	Daughter	"	Jan 2	1899	2	"	"		"	"	"																			39
40	175	180	Jones Frank	M	"	Head	M	May 10	1873	28	England			English	"	Ch of Eng	Hotel Keeper																			40
41			" Fanny E.	F	"	Daughter	S	Nov 17	1899	1	B.C.			"	"	"																			41
42			" Frank E.	M	"	Son	S	Dec 22	1896	4	"	"		"	"	"																			42
43			Finch Sarah	F	"	Mother	W	Dec 18	1841	59	England			"	"	Methodist	Housekeeper	✓			1	✓			12	300									43
44	176	181	Thomas William	M	"	Head	M	" 18	1866	34	England	1887		English	"	Presb	Engineer	✓			1	✓			12	1000									44
45			" Flora	F	"	Wife	M	Feb 5	1875	26	B.C.			Scotch	"	Methodist																			45
46			" Charles	M	"	Son	S	Aug 4	1894	6	B.C.			English	"	"																			46
47			" William S.	M	"	"	"	July 4	1899	1	"	"		"	"	"																			47
48	177	182	Pike Arthur	M	"	Head	M	Dec 22	1870	31	B.C.			English	"	Ch of Eng																			48
49	178	183	Croft Henry	M		Head	M	Jan 15	1867	34	England			"	"	"	Mining Engineer	✓		✓		✓													49
50			" Mary	F		Wife	M	Feb 11	1862	39	B.C.			Scotch	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia. District No. 4 Victoria S. District No. 4 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor. Howard. Enumerator. / Enumérateur.

Page 15 Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Employer. Patron. Employé. Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant à un métier dans la fabrique, ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de l'occupation.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, provenant d'autres sources que son métier ou sa principale occupation.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Thomson Edie	M	W	Son	S	June 2	1874	26	England	1879		English	Canadian	Methodist	Gardener		✓		✓					8	400			✓	✓	✓			English		1
2			Buckley, Betty	F	"	"	"	May 20	1876	24	"	1879		"	"	"	Cook		✓		✓					12	360			✓	✓	✓			Chinese		2
3			Gage, Wilbert B.	M	"	Servant	S	July 29	1856	41	England	1891		English	Canadian	Ch. Eng.	Gardener		✓		✓					12	300			✓	✓	✓			English		3
4			Ching	M	Y	Dom	S			15	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Servant		✓		✓					12	240			✓	✓	✓			Chinese		4
5			Allen, Lewis	F	W	Dom	S	Dec 20	1870	30	England	1792		English	Canadian	Church of Eng.	Cook	Maid	✓		✓					12	240			✓	✓	✓			English		5
6	174	184	Parfitt, George W.	M	W	Head	M	June 27	1868	32	" "	1900		"	"	"	Engineer R.F.		✓		✓					12	720			✓	✓	✓			"		6
7			" Catherine	F	"	Wife	M	Mar 5	1874	27	" "	1898		"	"	"																					7
8	189	185	Dodds, Robert B.	M	"	Head	M	" 4	1867	34	" "			"	"	"	Gardener		✓		✓					6	168			✓	✓	✓			"		8
9			" Frances A.	F	"	Wife	M	Jan 19	1875	26	" "			"	"	"																					9
10			" Vida E.M.	F	"	Daughter	S	May 28	1900	1	B.C.			"	"	"																					10
11	181	186	Leigh, Leonard	M	"	Head	M	Nov 22	1857	43	England	1889		"	"	"	Mechanic		✓		✓																	11
12			" Charlotte E.	F	"	Wife	M	Sept 14	1857	43	"			"	"	"																					12
13			" Leonard H.	M	"	Son	S	Feb 15	1882	18	B.C.			"	"	"	Workingman		✓		✓					12	1080			✓	✓	✓			"		13
14			" Jessie F.	F	"	Daughter	S	Dec 2	1886	14	"			"	"	"																					14
15			" Mabel E.	"	"	"	"	Nov 20	1891	9	"			"	"	"																					15
16			" Frederick G.	M	"	Son	"	May 6	1894	6	"			"	"	"																					16
17			" Percival H.	M	"	"	"	Feb 1	1897	3	"			"	"	"																					17
18	182	187	Evans, Thomas	M	"	Head	M	Jan 4	1857	53	England	1863		"	"	"	Mechanic		✓		✓					12	1080			✓	✓	✓			"		18
19	183	188	Gardiner, John	M	"	Head	M	Sept 24	1857	46	Scotland	1880		Scotch	"	Presbyterian	Painter		✓			✓																19
20			" Jane K.	F	"	Wife	M	Nov 24	1857	43	"			"	"	"																					20
21	184	189	Stratton, Alice	F	"	Head	M	July 28	1865	37	England	1900		English	"	Ch of Eng																					21
22			" Irene	M	"	Son	S	Nov 3	1891	9	"			"	"	"																					22
23			" Robert	"	"	"	"	Feb 7	1894	7	"			"	"	"																					23
24			" Winifred	F	"	Daughter	"	Oct 20	1895	5	"			"	"	"																					24
25			" Harry	M	"	Son	"	Jan 27	1901		B.C.			"	"	"																					25
26			Barrett, Isabel	F	"	Dom	"	Jan 16	1871	30	England	1900		English	"	Church of Eng.	Governess		✓		✓					12	300			✓	✓	✓			English		26
27			Chung Ling	M	Y	Dom	S			17	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		✓					12	1200			✓	✓	✓			Chinese		27
28	185	190	Wake, Cornwall	M	W	Head	M	May 14	1873	57	England	1779		English	Canadian	Church of Eng.	Retired																					28
29			" Edmund B.	M	"	Son	"	Dec 7	1901	29	"			"	"	"																					29
30			" Rosamond E.A.	F	"	Daughter	S	Mar 15	1883	17	"			"	"	"																					30
31			" Gladys M.	"	"	"	"	Dec 12	1888	12	"			"	"	"																					31
32			" H. E.	M	"	Son	S	July 14	1898	13	"			"	"	"																					32
33			Fox, George E.	M	"	Bottle washer	W	Feb 28	1847	54	England	1898		English	"	Methodist	Retired Farmer		✓																			33
34			" Edith C.	"	"	Waitress	S	Nov 14	1879	21	"			"	"	"																					34
35			Fong Yook	M	Y	Dom	"			11	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian																					35
36	186	191	Hamlett, William	M	W	Head	M	Nov 13	1857	43	Scotland			Scotch	Canadian	Ch of Eng	Engineer Steamer		✓		✓					12	1080			✓	✓	✓			English		36
37			" Anna	F	"	Wife		Feb 7	1852	48	England			English	"	"																					37
38			" Mary L.	"	"	Daughter	S	Dec 17	1884	17	B.C.			Scotch	"	"																					38
39			" Roger G.	M	"	Son	S	" 4	1886	16	B.C.			"	"	"	Clerk		✓		✓										✓	✓	✓			"		39
40			" Wilfrid	"	"	Daughter	S	April 4	1890	14	"			"	"	"																					40
41			" Hazel E.	F	"	"	"	May 19	1890	11	"			"	"	"																					41
42			" William R.	M	"	Son	"	March 12	1894	6	"			"	"	"																					42
43			" Elsie M.	F	"	Daughter	"	Jan 2	1896	5	"			"	"	"																					43
44	187	192	Mann, Gilbert	M	"	Head	M	Nov 9	1853	48	England			Scotch	"	Presbyterian	Labourer		✓		✓					12	1080			✓	✓	✓			"		44
45			" Isabella	F	"	Wife	M	Mar 10	1866	35	B.C.			"	"	"																					45
46	188	193	Clarke, Alfred	M	"	Head	M	Dec 25	1865	35	England	1891		English	"	Ch of Eng	Car inspector G.N.R.		✓		✓					12	1080			✓	✓	✓			English		46
47			" Anne	F	"	Wife	M	June 2	1874	26	Sweden			Swedish	"	"																					47
48			" Vera	F	"	Daughter	S	Sept 11	1896	4	B.C.			English	"	"																					48
49			" Percy	M	"	"	S	Nov 13	1898	1	"			"	"	"																					49
50			" William	"	"	Father	W	May 5	1825	75	England			"	"	"	Retired Farmer					✓															50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. A

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Victor Award (Enumerator / Enumérateur)

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21 in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 Page 17

| Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure. | Family or Household / Famille ou Ménage. | Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. Sexe. | Colour. Couleur | Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. Mois et date de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age en dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.) | Living on own means. Rentier. | Employer. Patron. | Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. | Months employed at above. Mois employés à ce métier. | Months employed in other occupation. Mois employés à d'autre occupation. | Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de cette occupation ou métier $. | Extra earnings. Gages supplémentaires. | Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année. | Can read. Sachant lire. | Can write. Sachant écrire. | Can speak English. Sachant parler Anglais. | Can speak French. Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale. | Line Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Victor Howard.

Page 17

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant du son métier à la maison.	Months employed at trade in manufactory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory work or home. Mois employé à quelque autre occupation que son métier ou à la fabrique.	Earnings from other occupation than trade. Gages provenant de quelque autre occupation que son métier.	Extra earnings. (Overwork or other occupations or trades.) Gages supplémentaires. (Travaux de surcroît ou autres métiers principaux.)	Months at school last year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est un Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou sans emploi, ajoutez "r" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant du son métier à la maison. (Inscrire "r" pour heure, si tel est le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'un métier ou à la fa.	Gages provenant de son métier.	Gages supplémentaires. (Travaux de surcroît ou autres métiers principaux.)	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Timmins Arnold J.	M.	W.	Son	S	Nov 3	1892	7	B.C. u			English	Canadian	C.of.E.																			1
		" Ewart "	"	"	"	"	Dec 4	1894	6	" "			"	"	"	Carpenter			1					12	720									2
		" Willie "	M.	W.	Brother	S	Oct 27	1868	33	England			"	"	"	Servant			1					12	240									3
		" Willie "	M.	W.	Boarder	S			15	Indian	1901		Indian	Indian	Pagan																			4
		Yamamoto "	"	Y.	Son	S		1885	38	England	1890		English	Canadian	C.of.E.	Tailoring			1															5
194	204	Gaylard Alfred B.	M.	W.	Head	M.	Nov 15	1865	35	" "			"	"	"									12	3000									6
		" Edna M.	F.	"	Wife	M.	Nov 16	1865	35	" "			"	"	"	Business Manager			1															7
		" Ruth M.	"	"	Daughter	S	Sept 3	1894	6	" "			"	"	"	Colonist Paper																		8
200	205	Brown Percival B.	M.	W.	Head	M.	Aug 31	1874	26	Nova Scotia			"	"	"																			9
		" Anne M.	F.	"	Wife	M.	Feb 26	1880	21	England	1886		"	"	"									12	480									10
		" George V.	M.	"	Son	S	Sept 21	1900	20	B.C. u			"	"	"	Clerk			1															11
		" Percival R.	"	"	"	S	May 3	1894	16	" "			"	"	"																			12
		" Harold A.	"	"	"	S	Feb 31	1892	13	" "			"	"	"																			13
		" Hyacinth	"	"	"	S	July 5	1894	12	" "			"	"	"																			14
		" Thomas A.	"	"	"	S	Feb 8	1893	11	" "			"	"	"																			15
		" Edith M.	F.	"	Daughter	S	Aug 2	1891	9	" "			"	"	"																			16
		" Charles E.	M.	"	Son	S	Dec 12	1892	8	" "			"	"	"																			17
201	206	Mason John	M.	W.	Head	M.	Dec 12	1845	55	Ireland	1893		Irish	"	"	Gardener			1															18
		" Esther	F.	"	Wife	M.	Aug 12	1849	51	" "			"	"	"																			19
		" Albert	M.	"	Son	"	Nov 5	1869	31	" "			"	"	"	Engineer			1															20
		" Mary	F.	"	Daughter	"	Nov 18	1881	19	" "			"	"	"																			21
		" Mary	F.	"	Boarder	S	" 18	1881	19	B.C. u			"	"	"	Clerk						12			1440									22
		" Mary	M.	"	Boarder	S	Dec 21	1858	42	Scotland	1890		Scotch	"	"	Gardener			1															23
202	207	Ramsay George T.	M.	"	Head	M.	Aug 11	1858	41	" "			"	"	"																			24
		" Mary	F.	"	Wife	M.	Nov 5	1859	41	Nova Scotia			"	"	"																			25
		" George	M.	"	Son	S	Oct 18	1889	11	B.C. u			"	"	"																			26
		" Agnes	F.	"	Daughter	S	Oct 23	1892	8	" "			"	"	"																			27
		" Bertha	F.	"	Daughter	S	Nov 3	1894	6	" "			"	"	"																			28
		" Lindsay H.	M.	"	Son	"	July 30	1898	2	" "			"	"	"																			29
		" Lindsay H.	M.	"	Head	M.	Oct 20	1863	37	Ontario			English	"	"	Manager Coal Company			1															30
203	208	Nelson Charles W.	M.	"	Head	M.	Feb 15	1868	33	B.C. u			"	"	"																			31
		" Ada E.	F.	"	Wife	M.	Nov 24	1874	26	" "			"	"	"																			32
		" Percy R.	M.	"	Son	S	Feb 10	1894	7	" "			"	"	"																			33
		" Christie R.	M.	"	"	S	Nov 27	1879	22	England	1884		Ethnic	Ethnic	Protestant	Gardener			1					12	1200									34
		Hobbs Elmira E.	F.	"	Mother				55	Ontario	1901		English	Canadian	C.of.E.									3	60									35
		Om Com	M.	Y.	Son				13	" "	1901		Mongolian	Chinese	Pagan	Work Gardener			1					12	300									36
		Mc Corry	M.	W.	Head	W.	Feb 1	1848	53	Australia	1863		English	Canadian	C.of.E.																			37
204	209	Dowell Edgar	M.	"	Head	M.	Oct 22	1857	43	England	1864		"	"	"	Purser S.S. Co			1					12	600									38
		" Nina	F.	"	Wife	M.	Aug 2	1877	23	B.C. u			"	"	"	Merchant			1															39
		" Thomas D.	M.	"	Son	S	Feb 3	1879	22	" "			"	"	"																			40
		" Edgar D.	M.	"	"	S	June 4	1883	18	" "			"	"	"																			41
		" Mary L.	F.	"	Daughter	S	Sept 14	1887	13	" "			"	"	"																			42
		" Clara A.	F.	"	Sister	S	Sept 1	1884	9	" "			"	"	"																			43
		" Victor E.	M.	"	Son	S	May 16	1894	6	" "			"	"	"																			44
		" Bruce "	M.	"	Nephew	S	June 10	1884	16	" "			"	"	"	Fireman E&N Ry			1					12	1260									45
205	210	Bland Joseph	M.	"	Head	M.	Sept 9	1868	32	" "			"	"	"																			46
		" Elizabeth R.	F.	"	Wife	M.	Jan 8	1889	12	" "			"	"	"																			47
		" Stanley E.	M.	"	Son	S	July 11	1894	8	" "			"	"	"																			48
		" Clarence G.	M.	"	"	S	Oct 18	1899	1	" "			"	"	"	Machinist				Contractor														49
		" Ruth L.	F.	"	Daughter	S	" 10	1865	35	Ont. R.			"	"	"																			50
206	211	Collins Ignace H.	M.	"	Head	M.	Nov 5	1859	31	" "			"	"	"																			51
		" Florence E.	F.	"	Wife	M.	Sept 23	1898	7	B.C. u			"	"	"																			52
		" Vera V.	M.	"	Daughter	S	Jan 20	1897	4	" "			"	"	"																			53

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. A

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 21 {in / dans} Esquimalt {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 18

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumerateur.} Victor Howard

Page 18

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family in Household. Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	207	212	Brenen Margaret	F	W	Head	W	June 18	1864	36
2			" Chester	M	"	Son	S	July 13	1884	16
3			" Harry	"	"	"	"	Oct 13	1890	10
4			" Hattie	F	"	Daughter	"	May 22	1886	14
5			" Mable	"	"	"	"	Dec 4	1897	3
6	208	213	Bachmann Otto	M	W	Head	M	Dec 11	1857	42
7			" Elisa	F	W	Wife	M	Dec 1	1858	42
8			" Harold	M	"	Son	S	Dec 25	1886	15
9			" Elsie	F	"	Daughter	S	Feb 1	1888	13
10			" Nicholas	M	"	Son	S	Aug 7	1890	10
11			" Margarite	F	"	Daughter	S	Sept 4	1894	6
12			" William	M	"	Son	S	Nov 20	1897	3
13	209	214	Lewis Loren P.	M	B.	Head	W	Jan 1	1820	81
14			" " D	"	"	Son	S	Aug 13	1876	24
15	210	215	McLaren William	M	W	Head	M	Nov	1860	40
16			" Margaret	F	"	Wife	M	Sept 22	1865	35
17			" "	"	"	Daughter	S	Nov 29	1891	9
18			" George	M	"	Son	"	Aug 24	1896	4
19	211	216	Parkinson Charles	M	"	Head	M	Jan 24	1858	43
20			" Nellie	F	"	Wife	M	Sept	1868	36
21			" Clifford	M	"	Son	S	Nov 12	1884	16
22			" William R.	"	"	Son	S	Dec 10	1887	13
23	212	217	James Richard	"	"	Head	M	Aug 31	1866	34
24			" Louisa	F	"	Wife	M	Feb 11	1868	33
25			" Herbert G.	M	"	Son	S	Mar 12	1892	9
26			" Richard M.	"	"	"	"	Dec 8	1894	8
27			" Alberta M.	F	"	Daughter	S	Jan 6	1894	7
28			" George S.	M	"	Son	S	May 26	1895	5
29			" McAllister J.	"	"	"	"	July 4	1896	4
30			" Fred	"	"	"	"	Feb 21	1899	2
31	213	218	Ellery George F.	"	"	Head	M	Jan 13	1866	35
32			" Mary	F	"	Wife	M	July 10	1865	35
33	214	219	Miller Nina	F	"	Head	W	Mar 5	1867	34
34			" Otto	M	"	Son	S	Feb 29	1892	9
35	215	220	Austin Henry J.	"	"	Head	M	Mar 16	1857	42
36			" Annie	F	"	Wife	M	Aug 6	1855	45
37			" Edith K.	"	"	Daughter	S	Mar 6	1885	18
38	216	221	Gribbon John	M	"	Head	M	May 13	1853	47
39			" Mary J.	F	"	Wife	M	Aug 6	1858	42
40			" Gordon	"	"	Brother	S	Aug 31	1882	18
41	217	222	Collister John R.	M	"	Head	M	Aug 16	1865	35
42			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Oct 28	1868	32
43			" Ellie	"	"	Daughter	S	Sept 16	1891	9
44	218	223	Gleeson William	M	"	Head	M	Oct 31	1870	30
45			" Victoria A.	F	"	Wife	M	Nov 8	1870	30
46	219	224	Cave William John	M	"	Head	S	Dec 20	1870	30
47			" Lavette E.	F	"	Mother	W	Apr 7	1846	54
48			" Herbert J.	M	"	Brother	M	Nov 15	1872	28
49			" Alfred E.	"	"	"	S	Aug 17	1874	26
50	220	225	Wheeler Eugene	"	"	Head	M	Feb 16	1851	50

Line Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	Rat. a			English	Canadian	Methodist
2	U. S. A	1891		"	"	"
3	"	"		"	"	"
4	B C			"	"	"
5	"			"	"	"
6	Germany	1892		German	German	Lutheran
7	"	"		"	"	"
8	Hawaii	"		"	"	"
9	"	"		"	"	"
10	W. I. a	"		"	"	"
11	B C			"	"	"
12	"			"	"	"
13	U. S.	1860	1860	African	Canadian	Ch of Eng
14	B C			"	"	"
15	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presb
16	"			"	"	"
17	Scotland	-		"	"	"
18	B C			"	"	"
19	England	1865		English	"	Ch of Eng
20	"	1892		"	"	"
21	U. S.	1895		"	"	"
22	"	"		"	"	"
23	B C			"	"	"
24	England	1876		"	"	"
25	"	1891		"	"	"
26	"	"		"	"	"
27	B C			"	"	"
28	"			"	"	"
29	"			"	"	"
30	"			"	"	"
31	England	1891		"	"	"
32	"	"		"	"	"
33	Germany			German	German	R Cath
34	U. S.			"	"	"
35	England	1894		English	Canadian	Ch of Eng
36	N. S. R			Scotch	"	Presb
37	B C			English	"	"
38	Scotland	1893		Irish	"	R Cath
39	Ireland	1896		"	"	"
40	Scotland	1896		"	"	"
41	Australia	1896		English	"	Ch of Eng
42	N. S. a			Scotch	"	Presb
43	B C			English	"	"
44	N. B. a			Scotch	"	"
45	Can. E.			Irish	"	"
46	England	1890		English	"	Ch of Eng
47	"	"		"	"	"
48	"	"		"	"	"
49	"	"		"	"	"
50	Ont.			"	"	"

Line Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existance de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retirée.)	Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Milliner				1
2					
3					
4					
5					
6	Labourer			1	
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13	Ch of Eng				
14	" "				
15	Preacher			1	
16					
17					
18					
19	Ch of Eng			1	
20					
21					
22				1	
23				1	
24				1	
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					

Line Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in his factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaille au métier dans sa fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory or home. Mois employé au métier dans la fabrique ou la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que le métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings (from other occupation or trades) $ Supplément d'autres occupations ou métiers $
	22	23	24	25	26	27
1						
2						
3						
4						
5						
6	✓			12	600	
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14	✓	12			720	
15	✓	12			600	
16						
17						
18						
19	✓			12	1440	
20						
21				12	720	
22	✓					
23	✓					
24	✓			10	600	
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32	✓			12	600	
33						
34	✓					
35						
36	✓			12	600	
37						
38	✓	10	12		850	
39						
40						
41						
42						
43						
44	✓	10			750	
45						
46						
47	✓			12	600	
48	✓			12	1000	
49	✓			12	625	
50	✓			12	480	

Line Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois d'école pendant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1		✓	✓	✓		English	
2		✓	✓	✓		"	
3	10½	✓	✓	✓		"	
4				✓		"	
5							
6		✓	✓	✓		German	
7		✓	✓	✓		"	
8		✓	✓	✓		English	
9		✓	✓	✓		"	
10	10½	✓	✓	✓		"	
11	9	✓	✓	✓		"	
12							
13		✓	✓	✓		"	
14		✓	✓	✓		"	
15		✓	✓	✓		"	
16		✓	✓	✓		"	
17	10½	✓	✓	✓		"	
18							
19		✓	✓	✓		"	
20		✓	✓	✓		"	
21		✓	✓	✓		"	
22		✓	✓	✓		"	
23		✓	✓	✓		"	
24		✓	✓	✓		"	
25	10½	✓	✓	✓		"	
26	9	✓	✓	✓		"	
27		✓	✓	✓		"	
28		✓	✓	✓		"	
29							
30							
31		✓	✓	✓		"	
32		✓	✓	✓		"	
33		✓	✓	✓		German	
34	10½	✓	✓	✓		English	
35		✓	✓	✓		"	
36	10½	✓	✓	✓		"	
37							
38		✓	✓	✓		"	
39		✓	✓	✓		"	
40		✓	✓	✓		"	
41							
42		✓	✓	✓		"	
43	10½	✓	✓	✓		"	
44		✓	✓	✓		"	
45							
46		✓	✓	✓		"	
47		✓	✓	✓		"	
48		✓	✓	✓		"	
49		✓	✓	✓		"	
50		✓	✓	✓		"	

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia, District No. 4 Victoria, S. District No. A, Polling sub-division / Subdivision de votation No. 21, in / dans Esquimalt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Victor Howard, Enumerator. / Enumérateur.

Page 19

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance
1			Walter Edmund Jr	M	W	Son	S	Aug 4	1897	3
2			" Eva M	F	"	Daughter	S	Sept 5	1891	10
3			" Frank	M	"	Son	S	May 6	1883	17
4			" Peter	"	"	"	"	Dec	1884	16
5			Pittencourt Robert	"	"	"	"	May 12	1898	2
6			Packston E W	M	"	Roger	"	Nov 6	1880	20
7			Hunt W G	"	"	"	"	May 24	1880	20
8	221	226	Cameron Archibald	M	W	Head	M	Nov 11	1843	58
9			" Jenna	F	"	Wife	M	Feb 22	1839	61
10			" Laura	"	"	Daughter	S	May 3	1875	25
11	222	227	McCullumpton E	M	"	Head	M	Feb 25	1868	33
12			" Evelyn	F	"	Wife	M	Nov 18	1872	28
13			" Gladys	F	"	Daughter	S	Dec 27	1889	11
14			" Kenneth	M	"	Son	S	July 11	1891	9
15			" Richard	"	"	"	"	Jan 28	1893	8
16			" Eric	"	"	"	"	July 25	1894	6
17			" Arthur W	"	"	"	"	Feb 22	1895	5
18			Hunter Patrick Edward	"	White	Lodger	"	July 19	1864	36
19			Banks	M	Japanese					17
20	223	228	Berkey Louisa	F	W	Head	M	Oct 13	1878	22
21			" Dora L	F	"	Daughter	S	May 22	1896	4
22			" George H	M	"	Son	S	Jan 5	1899	2
23			Hilliam Annie	F	"	Visitor	S	March 12	1882	19
24	224	229	Warren Fredrick	M	"	Head	M	March	1864	37
25			" Margaret	F	"	Wife	M	Dec 9	1868	33
26			" " E	"	"	Daughter	S	Jan 27	1884	17
27			" Frederick G	M	"	Son	"	July 25	1898	12
28			" William H	"	"	"	"	July 14	1897	3
29			" Edith M	F	"	Daughter	"	May 11	1899	1
30	225	230	Knox Joseph	M	W	Head	M	Feb 14	1843	58
31			" Margaret	F	"	Wife	M	May 16	1845	55
32	226	231	McFee Norman	M	"	Head	S	Jan 24	1861	39
33			Reed Ding D	"	"	Lodger	"	May 15	1856	45
34			Bolgid James	"	"	"	"	Aug 19	1857	34
35			Fountain George	"	"	"	"	Mar 23	1863	38
36			" John	"	"	"	"	Dec 6	1866	35
37	227	232	Webb George	M	"	Head	W	July	1838	62
38	228	233	Phillips Richard	"	"	"	M	Sept	1843	58
39	229	234	Saunders Mary	F	W	Head	W	March	1836	65
40			" Emma	F	W	Daughter	S	May	1863	38
41			" Mary	F	W	Daughter	S	May	1864	37
42			" Jessie	F	W	Daughter	S	April	1865	33
43			" John	M	W	Son	S	May	1871	30
44			" Ada	F	W	Daughter	S	April	1875	27
45			" Mary	F	W	Daughter in law	W	April	1875	27
46			" Dorotha	F	W	Granddaughter	S	Oct	1896	4
47										
48										
49										
50										

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	N. S. a			Scotch	Canadian	Presbyt
2	B C u			English	"	"
3	" " "			"	"	"
4	" " "			"	"	"
5	" " "			"	"	"
6	U. S	1900		German	American	Lutheran
7	England	1894		English	Canadian	Meth Epis
8	P. E. I. R			Scotch	"	R Cath
9	N. S. R			Irish	"	"
10	N. S. R			Scotch	"	"
11	Scotland	1889		"	"	Meth Epis
12	England	"		English	"	"
13	B C R			Scotch	"	"
14	" " "			"	"	"
15	" " "			"	"	"
16	" " "			"	"	"
17	" " "			"	"	"
18	Ireland			English	"	"
19	Japan			Japanese	Japanese	Japanese
20	B C R			Shuswap	Canadian	R Cath
21	" " "			English	"	"
22	" " "			"	"	"
23	" " "			Spanish	"	"
24	Scotland	1889		Scotch	Canadian	Presbyt
25	"	"		"	"	"
26	"	"		"	"	"
27	" " "			"	"	"
28	" " "			"	"	"
29	" " "			"	"	"
30	Ireland			Irish	"	"
31	Ont R			"	"	"
32	Scotland	1889		Scotch	Canadian	Presbyt
33	"	"		"	"	"
34	"	1894		"	"	"
35	England	1888		English	"	Meth Epis
36	"	"		"	"	"
37						
38						
39	England	1893		English	Canadian	Meth Epis
40	"	1893		"	"	"
41	"	1893		"	"	"
42	"	1893		"	"	"
43	"	1893		"	"	"
44	"	1893		"	"	"
45	"	1890		"	"	"
46	"	"		"	"	"
47						
48						
49						
50						

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principales Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own account. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in industry. / Mois employé à son métier dans l'industrie.	Months employed in other occupation than trade in factory or industry. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou dans l'industrie.	Earnings from occupation during the year. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Any other sources of income during the year. / Autres sources de revenu pendant l'année.
1											
2											
3											
4											
5											
6	Teamster			1		✓			5	200	
7	Teamster			1		✓			7	280	
8	Ship wright	✓		1		✓			8	800	
9											
10											
11	Farmer	✓			1						
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19	Servant	✓		1		✓			5	110	
20											
21											
22											
23	Servant	✓		1		✓			12	300	
24	Navy Engineer	✓		1		✓			5		
25											
26											
27											
28											
29											
30	Farmer	✓			1						
31											
32	Fishermen Sailing	✓		1		✓	7	12		600	
33	" "	✓		1		✓	8	12		600	
34	" "	✓		1		✓	8	12		600	
35	Kila Bunn Navy	✓		1		✓	7	11		650	
36	" " "	✓		1		✓	7	11		650	
37											
38											
39	Retired	✓								600	
40											
41											
42	School Teacher	✓		1		✓		12		500	
43										1200	
44	Music Teacher	✓		1		✓		12		400	
45	Retired	✓								600	
46											
47											
48											
49											
50											

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1		✓	✓	✓		English	
2		✓	✓	✓		"	
3							Unsound Mind
4	10½	✓	✓	✓		"	
5							
6		✓	✓	✓		"	
7		✓	✓	✓		"	
8		✓	✓	✓		"	
9		✓	✓	✓		"	
10		✓	✓	✓		"	
11		✓	✓	✓		"	
12		✓	✓	✓		"	
13	10½	✓	✓	✓		"	
14	"	✓	✓	✓		"	
15	"	✓	✓	✓		"	
16	"	✓	✓	✓		"	
17							
18		✓	✓	✓		"	
19				✓		Japanese	
20		✓	✓	✓		English	
21							
22							
23		✓	✓	✓		"	
24		✓	✓	✓		"	
25		✓	✓	✓		"	
26		✓	✓	✓		"	
27	10½	✓	✓	✓		"	
28							
29							
30		✓	✓	✓		"	
31		✓	✓	✓		"	
32		✓	✓	✓		"	
33		✓	✓	✓		"	
34		✓	✓	✓		"	
35		✓	✓	✓		"	
36		✓	✓	✓		"	
37		✓	✓	✓		"	
38		✓	✓	✓		"	
39		✓	✓	✓	✓	English	
40		✓	✓	✓		English	
41		✓	✓	✓		English	
42		✓	✓	✓	✓	English	
43		✓	✓	✓		English	
44		✓	✓	✓		English	
45		✓	✓	✓		English	
46				✓		English	
47							
48							
49							
50							

1901

British Columbia.

4 — Victoria.

a^2 — Esquimalt (part) S. D.

Pages 1 — 5.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Esquimalt Gregory Bridge & Colwood (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par L. O. Demers (Enumerator / Enumérateur.)

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier dans la fabrique ou chez lui.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade. $ / Gages supplémentaires, spécifier la nature de la profession ou du métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1		Platt Arthur H.	M	W	Head	M	July 23	1858	42	England	1859		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓		✓								1	1	1		English		1
2			" Edith	F	W	Wife	M	Sept 1	1856	43	" S	1889		English	Canadian	"													1	1	1	1	English		2
3			" Gerald A.	M	W	Son	S	May 23	1883	16	B C R			"	"	"	Nonesuch																		3
4			" Stanley Jr.	M	W	Son	S	May 18	1870	10	B C R			"	"	"												10	1	1	1		"		4
5			" Phyllis	F	W	Daughter	S	March 15	1892	9	B C R			"	"	"												10	1	1	1		"		5
6			Dendy	M	Y	Dom				20	China			Chinese	Chinese		Vancouver			✓													Chinese		6
7	2	2	Demers Ludger O.	M	W	Head	M	March 2	1844	63	Que R			French	Canadian		Hotel Keeper		✓		✓								1	1	1	1	French		7
8			" Mary Ann	F	W	Wife	M	Feby 10	1856	44	England	1884		English	Canadian	Ch of Eng													1	1	1		English		8
9			" Numa	M	W	Son	W	July 19	1886	34	Que W			French	"	Roman	Clerk		✓		✓												French		9
10			" Euclid	M	W	Son	S	July 19	1895	5	B C W			"	"	"																	Metis		10
11			Ty My	M	Y	Cook	S			20	China			Chinese	Chinese		Cook			✓		✓			12	96						Chinese		11
12	3	3	Elliott Wellington	M	W	Head	M	Oct 26	1857	43	Sweden	1888		English	Canadian	Ch of Eng	Minister		✓		✓								1	1	1		English		12
13			" Charlotte	F	W	Wife	M	Oct 16	1858	42	India	1888		English	Canadian	"													1	1	1	1	English		13
14			" Josephine	F	W	Daughter	S	June 28	1890	10	B C u			English	Canadian	"													1	1	1		"		14
15	4	4	Hoar Angelina	F	W	Head	M	Jan 4	1871	29	N S	1875		English	Canadian	"	Teacher				✓				12	600	12		1	1	1	1	English		15
16			" Freeman	M	W	Son	S	Sept 23	1894	6	B C u			"	"	"												10	1	1	1		"		16
17	5	5	Peatt Alfred	M	W	Head	M	Dec 16	1856	44	Hornchurch Eng	1860		English	"	Presby	Farmer				✓								1	1	1		English		17
18			" Elizabeth	F	W	Wife	M	Oct 14	1856	44	B C R			Scotch	"	"													1	1	1		English		18
19			" Esther	F	W	Daughter	S	March 14	1886	15	B C R			English	"	Presby													1	1	1		English		19
20			" Ernest V.	M	W	Son	S	June 20	1887	14	B C R			"	"	"												2	1	1	1		English		20
21			" Leslie G.	M	W	Son	S	March 10	1889	9	B C R			"	"	"												10	1	1	1		"		21
22	6	6	Stuart Robert	M	W	Head	S	Feb 6	1868	40	England	1888		English	Canadian	Ch of Eng				✓	✓								1	1	1	1	English		22
23	7	7	Ah Kee	M	Y	Head	S			40	China	1890		Chinese	Chinese																	Chinese		23
24			Conway Edward	M	W	Helper	S	Jany 5	1868	33	England	1892		English	American	Ch of Eng	Farmer				✓				12	600			1	1	1		"		24
25			Semple Alfred	M	W	Helper	S	Oct 18	1870	31	"	1884		"	Canadian	Presby					✓														25
26	8	8	Yick Woo	M	Y	Head	M	July 8	1861	48	China	1881		Chinese	Chinese		Laundry		✓	✗		✓				420						Chinese		26
27			Wong Kim	M	Y	Help	S	May 29	1884	17	China	1899		Chinese	Chinese				✓			✓				120								27
28	9	9	Mead Caroline	F	W	Wife	M	Dec 29	1871	29	England	1887		English	Canadian	Ch of Eng				✓	✗	✗							1	1	1		English		28
29	10	10	Christopher John	M	W	Head	M	Aug 19	1871	28	England	1890		English	"	"	Farmer		✓	✗		✓			9	50	200		1	1	1		English		29
30			" Henrietta	F	W	Wife	M	Dec 11	1870	27	B C R			English	"	"													1	1	1		English		30
31			" Claude	M	W	Son	S	Nov 23	1896	4	B C u			English	"	"																	English		31
32			Kidman Alfred	M	W	Brother	S	Dec 15	1877	24	England	1882		English	"	"	Labourer				✓	✗			12	300			1	1	1		"		32
33	11	11	Brokes Samuel R.	M	W	Head	M	April 27	1868	42	England	1890		English	"	"	Farmer		✓	✗		✓							1	1	1		English		33
34			" Janet	F	W	Wife	M	Nov 29	1858	44	England	1890		"	"	"													1	1	1		Scotch		34
35	12	12	Brown Jane	M	W	Head	W	Feby 12	1831	69	Scotland	1883		Scotch	"	Presby	Sailor R		✓			✗							1	1	1	1	Italian		35
36	13	13	Faggio Virginio	M	W	Head	W	not known		45	Italian	1888		Italian	"	Cath	Farmer		✓	✗	✓	✗				300	100							36
37			Larbrigo Charles	M	W	Border	M	Feby 8	1871	30	B C R			"	"	"			✓	✗		✓							1	1	1		English		37
38			" Jessie	F	W	Border	M	May 6	1878	25	B C R			English	"	Presby																	Italian		38
39			" Louise	F	W	Daughter	S	Oct 26	1900	1/2	B C R			Italian	"																				39
40	14	14	Mann Alexander	M	W	Head	M	March 29	1854	63	N S R			English	"	none	Farmer			✗		✓				400			1	1	1		English		40
41			" Clarissa	F	W	Wife	M	June 7	1845	58	N S R			English	"														1	1	1		English		41
42			" Silvia M.	F	W	Daughter	S	Dec 23	1883	18	mann R			English	"														1	1	1		English		42
43			" Stella O.	F	W	Daughter	S	Feby 24	1887	13	N W T R			English	"																				43
44	15	15	Walker James	M	W	Head	W	Aug 8	1839	61	Scotland	1884		Scotch	"	Presby	Farmer		✓		✓								1	1	1		"		44
45	16	16	Shaw Isabella	M	W	Head	M	Nov 18	1860	37	"	1891		Scotch	"	Presby	Farmer				✓								1	1	1		"		45
46			" Anna	F	W	Wife	M	Nov 16	1840	60	England	1893		English	"	Ch of Eng													1	1	1		"		46
47			" Jessie	F	W	Daughter	S	Sept 28	1880	20	"	1893		Scotch	"														1	1	1		German		47
48	17	17	Graw Ernest	M	W	Head	M	May 24	1852	48	German	1882		German	"	Lutheran	Farmer		✓		✓								1	1	1		"		48
49			" Lenna	F	W	Wife	M	Nov 5	1857	43	German	1882		"	"	"													1	1	1		"		49
50			" Martha	F	W	Daughter	S	May 19	1888	12	"	1882		"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 24 — in / dans Saanich Prov. of Colum. — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Page

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellings.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille au 31e Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou rang dans la famille ou le ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
1			Graw Paul	m	w	Son	S	May 5	1882	18
2			" Ernest	m	w	Son	S	July 10	1888	13
3	18	18	Morrison James	m	w	Head	m	Jany 16	1841	60
4	19	19	Robbins Eliza	f	w	Head	m	Aug 19	1847	54
5			Thurnes albert	m	w	Son	S	Dec 22	1872	28
6			" Arthur	m	w	Son	S	June 9	1881	20
7	20	20	Bennett James	m	w	Head	m	Aug 9	1845	55
8			" Jessie	f	w	Wife	m	Sept 20	1844	60
9			" Sara E	f	w	Daughter	S	Sept 18	1881	19
10	21	21	Dudnell George	m	w	Head	w	Jany 20	1830	71
11	21	21	McKinnon Thomas	m	w	Boarder	S	Dec 13	1860	41
12	22	22	Duke Thomas	m	w	Head	m	Sept 12	1840	60
13			" Ann	f	w	Wife	m	Oct 4	1839	61
14			" Alfred T	m	w	Son	S	June 11	1881	20
15			" Annie	f	w	Daughter	S	Jany 30	1884	17
16			Lamplugh Mark	f	w	Boarder	S	Jany 9	1884	7
17			" Herman	m	w	"	S	June 10	1894	4
18	23	23	Innerarity Thomas	m	w	Head	m	Feb 14	1849	52
19			" Mary	f	w	Wife	m	Mch 4	1870	31
20			" Jonathan	m	w	Son	S	Dec 15	1895	5
21			Ah Yung	m	y	Servant	S			30
22			Ah Lardy	m	y	"	S			40
23	24	24	Gobbin Stephen	m	w	Head	S	Sept 27	1846	35
24	25	25	Lomas M	m	w	Head	m	Jany 20	1852	49
25			" Elizabeth	f	w	Wife	m	Feb 20	1852	49
26	26	26	Watty William	m	w	Head	S	Dec 13	1864	37
27			Tejance	m	y	Farm Hand	S			
28	27	27	Tear George	m	w	Head	m	Jany 1	1839	62
29			" Mary Ann	f	w	Wife	m	April 17	1844	49
30			" Charles R	m	w	Son	S	Feby 10	1878	25
31			" Walter J	m	w	Son	S	July 25	1877	23
32			" Sophia E	f	w	Daughter	S	Feby 16	1882	19
33			" Frank E	m	w	Son	S	April 14	1888	16
34			" Guy E	m	w	Son	S	Oct 3	1891	10
35			" Victoria H	f	w	Daughter	S	Mch 14	1887	9
36	28	28	Roye Samuel	m	w	Head	m	April 25	1849	61
37			" Annie E	f	w	Wife	m	July 6	1866	40
38	29	29	Hoskin John	m	w	Head	m	Feby 26	1862	38
39			" Francis R	f	w	Wife	m	April 23	1865	35
40			" Dora	f	w	Daughter	S	July 29	1888	12
41			" Bessie	f	w	"	S	Aug 30	1898	2
42			Sylvester Lawrence	m	w	Boarder	S	July 15	1861	41
43	30	30	Smethurst Frederick	m	w	Head	m	April 25	1860	40
44			" Mary	f	w	Wife	m	Dec 25	1870	30
45			" Englehart	m		Son	S	Mch 6	1894	7
46			" Henry	m		Son	S	April 25	1896	5
47			" Myrtle	f		Daughter	S	April 11	1897	3
48			" Oliver	m		Son	S	Mch 3	1898	3
49			" Alfred	m		Son	S	Feby 4	1900	1
50	31	31	Lung Jew	m	y	Head	m	Oct	1866	36

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Vivant de ses moyens.	Employer. Employeur.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
1	B Ca			German	Canadian	Lutheran	Cooke			1	
2	B Ca			"	"	"					
3	Ireland	1853		Irish	"	Church of Eng	Labourer			1	
4	England	1884		English	"	Baptist	Farmer		1		1
5	"	1884		"	"	"	Brickmaker			1	
6	"	1884		"	"	"	Labourer			1	
7	"	1862		"	"	Church of Eng	Farmer		1		1
8	Scotland	1872		Scotch	"	Presb					
9	Ont R			English	"	"					
10	England	1848		"	"	Church of Eng	Farmer		1		1
11	Ireland	1892		Irish	"	Greek	Farmer		1		1
12	England	1855		English	"	Church of Eng	Farmer		1		1
13	Ont R			Irish	"	Presby			1		1
14	Ont R			English	"	"	Farmworker				
15	Ont R			"	"	"					
16	US			American	"						
17	US			American	"						
18	West Indies	1889		Scotch	"	Presby	none	1	1		
19	Scotland	1891		"	"	"					
20	B Ca			"	"	"					
21	China	1897		Chinese	"	Buddhist	Cannery			1	
22	China	1883		"	"	"	"			1	
23	US	1881		American	Canadian	Presby	farmer		1		1
24	England	1874		English	"	Church of Eng	Farmer		1		1
25	"	1877		"	"	"					
26	US	1867		"	"	Meth	Farmer		1		1
27	Japan			Japan	Japan	Buddhist				1	
28	England	1862		English	Canadian	Eng	Farmer		1		1
29	England	1873		"	"	"	Farmworker				
30	B Ca			"	"	"					
31	B Ca			"	"	"					
32	B Ca			"	"	"					
33	B Ca			"	"	"					
34	B Ca			"	"	"					
35	B Ca			"	"	"					
36	England	1882		"	"	"	Farmer		1		1
37	"	1878		"	"	"				1	
38	"	1882		"	"	"	Farmer				
39	"	1887		"	"	"					
40	B Ca			"	"	"					
41	B Ca			"	"	"					
42	B Ca			"	"	Church of Eng	Sch Teacher			1	1
43	England	1862		"	"	Church of Eng	Farmer		1		1
44	B Ca			"	"	"					
45	England			English	"	"					
46	B Ca			"	"	"					
47	B Ca			"	"	"					
48	B Ca			"	"	"					
49	B Ca			"	"	"					
50	China	1891		Chinese	"	Methodist					

Line / Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in own home. Travaillant à un métier dans sa maison. (Specify by "S" for Sewing, "K" for Knitting, or "O" for other.)	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier dans une manufacture.	Months employed at trade in home. Mois employés à un métier dans la maison.	Months employed at other occupation than trade or factory or home. Mois employés à quelque autre occupation que métier, manufacture ou maison.	Earnings from occupation or trade for year. Gages provenant de quelque métier ou occupation pour l'année.	Extra earnings, from other sources, during year. Gages supplémentaires, d'autres sources, pendant l'année.	Education and Language of each person the years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Member of school in year. Membre d'école dans l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler anglais.	Can speak French. Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1					12	650		1	1	1		German	
2							10	1	1	1		"	
3					12	350		1	1	1		English	
4								1	1	1		"	
5					12	600		1	1	1		"	
6								1	1	1		"	
7								1	1	1		"	
8								1	1	1		"	
9								1	1	1		"	
10					8	600		1	1	1		"	
11						300		1	1	1		"	
12								1	1	1		"	
13								1	1	1		"	
14								1	1	1		"	
15										1		American	
16													
17										1		"	
18								1	1	1		English	
19								1	1	1		"	
20										1		"	
21										1		Chinese	
22										1		"	
23								1	1	1		English	
24								1	1	1		"	
25								1	1	1		"	
26								1	1	1		"	
27								1	1	1		Japanese	
28								1	1	1		English	
29								1	1	1		"	
30								1	1	1		"	
31								1	1	1		"	
32							10	1	1	1		"	
33							10	1	1	1		"	
34							10	1	1	1		"	
35							10	1	1	1		"	
36								1	1	1		"	
37								1	1	1		"	
38								1	1	1		"	
39							10	1	1	1		"	
40													
41								1	1	1		"	
42								1	1	1		"	
43								1	1	1		"	
44							3	1	1	1		"	
45							1			1		"	
46										1		"	
47										1		"	
48													
49													
50										1		Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 22 — in / dans Esquimalt Proper Village & Suburbs (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par L. O. Demers, Enumerator. / Enumérateur. — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numéroté dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from business or trade, add "R" for retired.) / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "R" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employers. / Patron.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Whether able to read in any language. Classify by "C" for Chinese, "H" for Hebrew, "J" for Japanese, "O" for other languages. / Pouvoir de lire dans une langue quelconque. Mettre "C" pour chinois, "H" pour hébreu, "J" pour japonais, "O" pour autres langues.	Months employed at trade in factory. / Mois employés à un métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employés à un métier à la maison.	Months employed at other work than trade. / Mois employés à un autre métier que le sien.	Earnings from employment during the year. / Gages pendant la durée de son emploi.	Extra earnings (if any) from occupation or trade. / Gages provenant d'un emploi ou métier spécial, s'il y a lieu.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		32 32 Lee Woo	m	y	Head	b			40	China	1895		Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer			✓		✓									✓		Chinese	
2		33 33 Sam Kee	m	y	Cousin	b			30	"	1892		"	"	"	"			✓		✓									✓		"	
3		34 34 Willy Robert	m	w	Head	m	Sept 17	1869	32	B C R			English	Canadian	Catholic	Farmer		✓		✓								✓	✓	✓		English	
4		" Mag^t J.	f	w	Wife	m	Sept 21	1883	17	B C R			not given	"	Church of England													✓	✓	✓		"	
5		" Hazel J.	f	w	Daughter	s	Oct 23	1900	1/2	B C R			English	"																		"	
6		Brown William	m	w	Son	s	April 10	1887	12	B C R			"	"		Servant			✓		✓							✓		✓		"	
7		35 35 Bicknell Alfred	m	w	Head	m	Mch 20	1865	36	England	1885		English	"		Engineer		✓		✓								✓	✓	✓		"	
8		" Sarah	f	w	Wife	m	Nov 9	1875	26	"	1893		"	"	Church of England													✓	✓	✓		"	
9		" Arthur J.	m	w	Son	s	May 24	1896	5	B C R			"	"	"													✓	✓	✓		"	
10		" Herbert C.	m	w	Son	s	Dec 29	1898	4	B C R			"	"	"																		
11		36 36 Walker James	m	w	Head	m	March 15	1855	45	U S	1875	1880	French	"	Catholic	Labourer			✓		✓				12	250		✓	✓	✓	✓	French	
12		" Dollie	f	w	Wife	m	July 10	1876	24	U S	1890		English	"	Methodist													✓	✓	✓		English	
13		" Willie	m	w	Son	s	July 15	1898	2	B C R			French	"	R Catholic	Labourer			✓		✓				12	200		✓	✓	✓		Canadian	
14		" Cassy	m	w	"	s	Dec 14	1886	4	" " R			English																			Boston R	
15		37 37 Dubois Joseph	m	w	Head	m	Jany 30	1870	30	U S A	1898		French	American	None	Hotel Keeper					✓							✓	✓	✓	✓	American	
16		" Leontine	f	w	Wife	m	Apl 29	1877	25	P Quebec			French	Canadian	None													✓	✓	✓	✓	French	
17		" Yvette	f	w	Daughter	s	Nov 18	1899	2	B C R			"	"																			
18		" Roland	m	w	Son	s	July 7	1900	1	B C R			"	"																		"	
19		Dann Telephore	m	w	Boarder	m	Dec 25	1868	32	P Que R			"	"	"	Salesman				✓					12	600		✓	✓	✓	✓	Canadian	
20		Cheung	m	y	Cook	s			20	China	1897		Chinese	Chinese		Cook				✓					12	180				✓		Chinese	
21		38 38 Yoe	m	y	Head	b			40	Japan			Japanese			Labourer				✓					12	180				✓		Japanese	
22		"	m	y	"	b			30	"			"			"				✓						120				✓		"	
23		Chinaman	m	y	"				22	China			Chinese			"				✓						72				✓		Chinese	
24		Chinaman	m	y	Cook				20							Cook				✓						468				✓		"	
25		39 39 Ya Mau	m	y	Head	s			40	China	1891		"	"		Shepherd Farmer		✓		✓						200				✓		"	
26		Ah Sing	m	"	Boarder	s			30	"	1883		"	"		Labourer				✓						240				✓		"	
27		Ah Young	m	"	"	s			22	"	1899		"	"		"				✓						180				✓		"	
28		Ah Sam	m	"	"	s			20	"	1900		"	"		"				✓						180				✓		"	
29		40 40 Lewis John S.	m	w	Head	s	May 25	1848	53	England	1891		English	Canadian	None	Painter		✓			✓					500			✓	✓	✓	England	
30		Brown William	m	w	Partner	s	July 10	1835	65	Holland	1891		Scotch	Canadian	Presby	"		✓			✓								✓	✓	✓	"	
31		41 41 Fraser John S.	m	w	Head	m	Sept 14	1871	29	N S R			"	Canadian	R Catholic	Labourer				✓					12	450			✓	✓	✓	"	
32		" Rosina	f	w	Wife	m	Nov 11	1875	25	B C R			English	Canadian	R Catholic														✓	✓	✓	"	
33		" Michael J.	m	w	Son	s	July 3	1901	1/12	B C R			Scotch	Canadian																		"	
34		Arnett John S.	m	w	Boarder	s	Jany 22	1869	32	N S R			Irish	Canadian	Methodist	Cooper				✓					12	450			✓	✓	✓	"	
35		42 42 Foon	m	y	Head	s			43	China			Chinese			Labourer				✓						250				✓		Chinese	
36		Ah Yu	m	y		s			43	"			"			"				✓						200						"	
37		Ah Wing	m	y		s			31	"			"													200						"	
38		Yon	m	y		m			40	"	1888		"													250						"	
39		Young	m	y		s			45	"	1891		"													200						"	
40		Dock	m	y		s			42	"	1891		"													250						"	
41		Yim	m	y		m			44	"	1883		"													200						"	
42		43 43 Ah Lim	m	y	Head	s			35	"	1891		"													200						"	
43		Lem Sing	m	y		s			40	"	1891		"													200						"	
44		Lem Lee	m	y		s			23	"	1891		"													200						"	
45		44 44 Richardson William	m	w	Head	m	Sept 7	1879	27	B C R			English	Canadian	Church of England	Farmer		✓			✓					500			✓	✓	✓	English	
46		" Ellen J.	f	w	Wife	m	Aug 25	1874	27	England	1883		"	"	"														✓	✓	✓	"	
47		Atkins Arthur	m	w	Boarder	s	Feb 24	1881	10	B C R			"	"											6				✓	✓	✓	"	
48		45 45 McDonald John	m	w	Head	s	Jany 9	1868	33	Que R			Scotch	Canadian	Presby	Carpenter		✓			✓					500			✓	✓	✓	England	
49		46 46 Wale William	m	w	Head	m	Nov 29	1842	58	England	1853		English	Canadian	None	Farmer		✓			✓								✓	✓	✓	"	
50		" Ann	f	w	Wife	m	March 27	1845	55	Ontario	1861		French	"	R Catholic														✓	✓	✓	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 25 — in / dans Esquimalt Parsons Bridge Colwood (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par L O Demers — Enumerator. / Enumérateur.

Page 4 — Page 4

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory or "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, selon le cas.	Months employed in factory. Mois employé à la fabrique.	Months employed in home industry. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (Specify nature of occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Spécifier la nature de l'occupation ou métier) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1			Wale Albert E	m	w	Son	S	Oct 28	1873	27	B.C.R.			English	Canadian	R Cath	Farmer	Sat			✓	✓			5	25													
2			" Daisy Vera	f	w	Daughter	S	May 29	1887	14	B.C.R.			"	"	"																							
3			" Arthur F	m	w	Son	S	July 18	1890	10	B.C.R.			"	"	"																							
4			Lon Ling	m	y	Helper	S			40	China			Chinese		Pagan	Labourer			✓		✓																
5			Tye Fin	m	y	"	S			30	"			"		"																						
6	47	47	Osborne James	m	w	Head	m	Aug 12	1869	32	England	1894		English	Canadian	Ch of E	Farmer		✓	✓		✓																	
7			" Alice Ja	f	w	Wife	m	July 10	1870	30	Scotland	1893		"	"	"																						
8			" William M	m	w	Daughter	S	May 8	1899	1	B.C.R.			"	"	"																						
9			" Alice E	f	w	"	S	Jany 15	1901	3/12	B.C.R.			"	"	"																						
10			Marshall Edith	f	w	Boarder	S	April 28	1898	13	Man u			"	"	"																						
11	48	48	Rezantson George	m	w	Head	m	Oct 29	1844	57	W.S.A.			Irish	"	Rom Cath	Farmer		✓	✓		✓			12		250											
12			" Ellen	f	w	Wife	m	May 1	1846	55	New B			"	"	none	Labourer				✓																	
13			Murray Joseph	m	w	Boarder	S	May 8	1882	18	B.C.u			"	"	"																						
14	49	49	Rent Annie	f	w	Head	m	Apr 20	1836	65	India	1894		English	"	Ch of Eng	Farmer		✓	✓		✓																	
15			" Gladys Em	f	w	Daughter	S	May 10	1882	19	England	1894		"	"	"																						
16			" Evelyn M	f	w	"	S	Aug 20	1885	16	Africa	1894		"	"	"																						
17			" Ethel L	f	w	"	S	July 8	1887	14	India	1894		"	"	"																						
18			" Dorothy R	f	w	"	S	June 10	1887	12	India	1894		"	"	"																						
19			" Muriel G	f	w	"	S	Dec 18	1890	10	England	1894		"	"	"																						
20			" Margaret	f	w	"	S	Nov 19	1894	7	B.C.u			"	"	"																						
21			" Audrey E	f	w	"	S	Dec 22	1897	4	B.C.u			"	"	"																						
22			" Guy Meth	f	w	"	S	Aug 27	1899	2	B.C.u			"	"	"																						
23			Wing	m	y	Dom	S			40	China			Chinese		Pagan	Gardener			✓		✓																
24			Haong	m	y	"	S			40	"			"		"	Labourer			✓		✓																
25	50	50	Welch George	m	w	Head	W	May 12	1836	65	England	1859		English	Canadian	none	Carpenter			✓	✓	✓			12		600											
26			" Herbert	m	w	Son	S	Mch 26	1874	25	B.C.u			"	"	"	Gardener			✓		✓			3		100											
27			Ede Blanche	f	w	Housekeeper	W	April 16	1876	81	England	1874		"	"	"																						
28	51	51	Weir Charles	m	w	Head	m	July 16	1857	45	Scotland	1879		Scotch	"	Presby	Farmer		✓	✓		✓																	
29			" Matilda	f	w	Wife	m	July 8	1862	39	B.C.R.			"	"	"																						
30			McKenzie James	m	R	Boarder	S	Aug 1	1860	41	B.C.R.			"	"	"	Det Miss				✓																	
31	52	52	Atkins Joseph	m	w	Head	m	Sept 18	1836	64	England	1869		English	"	Ch of Eng	Farmer		✓	✓		✓																	
32			" Sylvia E	f	w	Wife	m	July 2	1864	37	U.S.A.			Scotch	"	Presby																						
33			" Sarah E	f	w	Daughter	S	Feby 27	1883	18	B.C.R.			English	"	"																						
34			" Walter	m	w	Son	S	June 27	1888	15	B.C.R.			"	"	"																						
35			" Sylvia B	f	w	Daughter	S	Sept 23	1891	13	B.C.R.			"	"	"																						
36			" Emily	f	w	"	S	June 9	1890	10	B.C.R.			"	"	"																						
37			" Gertrude L	f	w	"	S	Aug 4	1900	9/12	B.C.R.			"	"	"																						
38			" Thomas	m	w	Father	W	April 13	1820	81	England			"	"	Ch of Eng	Det Miss				✓																	
39			" China Man	m	y	Helper	S			20	China			Chinese		Pagan	Labourer				✓																	
40			" China Man	m	y	"	S			25	"			"		"	"				✓																	
41			" China Man	m	y	"	S			27	"			"		"	"				✓																	
42			" China Man	m	y	"	S			27	"			"		"	"				✓																	
43	53	53	Atkins Thomas	m	w	Head	m	Dec 21	1857	44	England	1869		English	Canadian	Ch of Eng	Lime Burner			✓	✓	✓																
44			" Sarah J	f	w	Wife	m	Nov 29	1875	26	Ont u			"	"	"																						
45			" George	m	w	Son	S	Nov 5	1896	4	B.C.R.			"	"	"																						
46			" Grace	f	w	Daughter	S	Aug 19	1898	2	B.C.R.			"	"	"																						
47			" Sarah E	f	w	"	S	Nov 15	1900	5/12	B.C.R.			"	"	"																						
48			" William	m	w	Boarder	W	June 10	1844	55	England	1884		"	"	Ch of Eng	Labourer				✓																	
49	54	54	Tabart Joseph	m	w	Head	S	Jany 9	1873	28	B.C.R.			"	"	Presby	Hotel Keeper			✓	✓																	
50			Wixford Walter	m	w	Son	S		1896	101	England	1896		"	"	"	Labourer				✓																	

QUATRIÈME RECENSEMENT

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 22 — in / dans Esquimalt Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "o" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettre "f" pour manufacture, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in the year. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings, from other occupation or trade $. / Gages supplémentaires, provenant d'un autre métier ou profession $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Demeures.	Families or Houses. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Lung	m	y	Cooke	S	Oct 25	1880	17	China	1896		Chinese	Chinese	Buddh	Cooke							12		180							Chinese	
		Price Henry	m	w	Head	m	mch 8	1837	64	Ireland	1860		Irish	Canadian	Cath	Farmer		X		1												
2	2	" Richard	m	w	Partner	m		1838	62	"	1866		"	"	"	Hotel Keeper		X		1												
3		" Richard	m	w	Farmer	S	June 14	1861	40	Scotland	1872		Scotch	"	Presby	Labourer				1			12		252							Japanese
4		McKinnon Wil	m	w	Farmhand	S			18	Japan			Japanese	Japanese	Buddh	Cooke				1			12		180							Chinese
5		Jap James	m	y	Cooke	S			40	China			Chinese	Chinese	"	Boy				1			12		120							English
6		Cama Ram Song	m	y	Dom	S				B.C.R.			English	Canadian	Ch of E	Gen Merchant				1			12		720							
7	3	Thompson Charles	m	w	Head	S	May 11	1874	27	B.C.R.			Scotch	"	Presby	Railwayman				1			12		600							
8	4	Gregg William	m	w	Lodger	S	Dec 28	1880	40	B.C.R.			"	"	"	Track Walker				1			12		600							
9		Fraser William	m	w	"	S	Oct 27	1882	19	Ont R.			"	"	"	Railway Hand				1			12		300							Chinese
10	5	Yam Too	m	y	Head	W	Feby 29	1867	34	China	1892		Chinese	Chinese	Buddh																	English
11	6	Lee Wang	m	y	Lodger	W	Dec 8	1868	33	"	1892		Chinese	Chinese	"																	
12	7	Wilh Louis	m	w	Head	m	Jany 11	1848	53	Germany	1873		German	Canadian	Ch of E	Farmer		X		1												
13	8	" Augusta	f	w	Wife	m	Oct 25	1860	41	B.C.R.	1881		"	"	"																	
14		" Selma E	f	w	Daughter	S	Feby 8	1880	21	B.C.R.			"	"	"																	
15		" Frank L	m	w	Son	S	Oct 15	1882	19	B.C.R.			"	"	"																	
16		" Hugo E	m	w	"	S	Sept 12	1886	15	B.C.R.			"	"	"																	
17		" Frederick	m	w	"	S	May 6	1889	12	B.C.R.			"	"	"																	
18		" Gustav E	m	w	"	S	Feby 3	1892	9	B.C.R.			"	"	"																	
19		" Karl	m	w	"	S	Dec 8	1898	2	B.C.R.			"	"	"																	
20		Lum Men	m	y	Dom	S			45	China			Chinese	Chinese	Buddh	Servant				1												
21	9	Stewart Sophia	f	w	Head	W	July 18	1826	75	England	1853		Scotch	Canadian	Presby	Farmer		X		1			12		720							
22		" Amy J	f	w	Daughter	S	Mch 27	1870	31	B.C.R.			"	"	"																	
23		" John S	m	w	Nephew	S	Oct 11	1889	12	B.C.R.			Chinese	Chinese	"	Labourer				1			12		180							Chinese
24		Gong	m	y	Dom	S			35	China			Chinese	Chinese	Buddh																	
25	10	Kitty Charlotte	f	R	Head	W		1845	58	B.C.R.			Scotch	Canadian	Presby	Farmeress				1			12		720							English
26	11	Crow-Eyelmouth	m	w	Boarder																											
27																																
28																																
29																																
30																																
31																																
32																																
33																																
34																																
35																																
36																																
37																																
38																																
39																																
40																																
41																																
42																																
43																																
44																																
45																																
46																																
47																																
48																																
49																																
50																																

1901

British Columbia.

4 – Victoria.
B – Metchosin S. D.

Pages 1–4.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. ~~2~~ — in / dans Metchosin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page One

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Edward S Field (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Fisher William	M	W	Head	M	24 May	1839	61	England	1864		English	Canadian	C of Eng	Farmer	✓	✗		1								1	1	1	–	English		1
2		" Elizabeth	F	W	Wife	M	13 Feb	1840	61	"	1864		"	"	"													1	1	1		"		2
3		Stephenson Emily	F	W	Daughter	M	23 May	1864	36	B.C.			"	"	"	Employed	✓		1		✓							1	1	1		"		3
4		Garnett	F	W	Granddaughter	S	19 Jan	1894	8	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		4
5		Filene	F	W	" "	S	22 June	1895	6	B.C.			"	"	"												7	1	1	1		"		5
6		William	M	W	" Son	S	5th Nov	1898	2	B.C.			"	"	"															1				6
7		Darch	M	W	" Son	S	13 Sept	1899	1	B.C.			"	"	"															1				7
8		Wright Charles	M	W	Born	S	10 April	1860	38	B.C.			"	"	"	Servant	✓			1	✓			12	300.00			1	1	1		"		8
9		Sing	M	M	"	M	7 Oct	1861	40	China	1880		Chinese	Chinese	Buddhist	"		✓		1	✓			12	310.00							Chinese		9
10		Nak Lu	M	M	"	S	10 Nov	1879	17	Japan	1899		Japanese	Japanese	"			✓		1	✓			12	175.00							Japanese		10
11		Nita Mato	M	M	"	S	15 Nov	1879	20	Japan	1898		"	"	"			✓		1	✓			12	60.00							"		11
12		Kapate	M	"	"	S	7 Jan	1879	22	Japan	1900		"	"	"			✓		1	✓											"		12
13	2	2 Hayward William	M	W	Head	M	23 Oct	1867	34	England	1894		English	Canadian	C of Eng	Farmer	✓	✗		1								1	1	1	1	English		13
14		" Jeannie	F	W	Wife	M	28 Aug	1869	37	Scotland	1894		Scotch	"	"													1	1	1	1	"		14
15		" Violet	F	"	Daughter	S	28 Sept	1897	11	B.C.	1894		English	"	"												10	1	1	1		"		15
16		Goddard Edgar	M	"	Born	S	21 July	1879	22	Ont.			Irish	"	"	Servant	✓			1	✗							1	1	1		"		16
17		Painter Algernon	M	"	"	S	26 Jan	1885	16	B.C.			English	"	"	"		✓		1	✗							1	1	1		"		17
18		Salter Thomas	M	"	"	S	2 July	1883	17	B.C.			Scotch	"	"	"		✓		1	✗	✓						1	1	1		"		18
19	3	3 Emery	M	"	Head	M	12 Dec	1836	64	England	1890		English	"	"	Farmer	✓			✗	1				20.00			1	1	1		"		19
20	4	4 Helgesen Hans	M	"	Head	M	21 Nov	1871	29	Norway	1898	1899	Scandinavian	"	"	Farmer	✓	✗	✗	1								1	1	1		Norwegian		20
21		" Lilly	F	"	Wife	M	12 Dec	1875	25	Ireland	1760		Irish	"	"													1	1	1		English		21
22		" Henry	M	"	Son	S	17 Nov	1895	5	B.C.			Scandinavian	"	"													1	1	1		English		22
23		" Christian	M	"	Son	S	14 Dec	1898	1	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		23
24		Welthar Lawrence	M	"	Born	S	7 Feb	1875	25	England	1884		English	"	"	Servant	✓			1	✓							1	1	1		"		24
25		Jim	M	M	Born	S	10 Jan	1883	18	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	"		✓		½	✓							1	1	1		Japanese		25
26		Harry	M	M	Born	S	15 June	1898	2	Japan	1900		Japanese	"	"	"		✓		1	✓							1	1	1		"		26
27	5	5 Johnson Johannes	M	W	Head	D	28 July	1845	58	Sweden	1878	1894	Scandinavian	Canadian	Lutheran	Farmer	✓		✗	1					40.00			1	1	1		Norwegian		27
28	6	6 Bennett John	M	"	Head	D	5 May	1836	64	England	1888		English	"	"	Farmer	✓		✗	1					300.00			1		1		English		28
29	7	7 Drummond Robina	F	"	Head	W	21 Nov	1840	60	Scotland	1873		Scotch	"	Presb.	Farmer	✓			1								1	1	1		"		29
30		" Robert	M	"	Son	S	2 July	1869	31	N.S.	1876		English	"	"	Blacksmith	✓			1								1	1	1		"		30
31		Weir John	M	"	Brother	S	24 April	1839	68	Scotland	1852		Scotch	"	"	Farmer	✓											1	1	1		"		31
32		Trenchard George	M	"	Brother-in-law	M	3 Jan	1857	44	N.S.	1877		English	Canadian	C of Eng	Servant	✓			1	✗	✓						1	1	1		"		32
33		" Ellen	F	"	Daughter	M	18 April	1866	38	B.C.			English	"	"													1	1	1		"		33
34		" Marion	F	"	Grand Daughter	S	28 Sept	1897	3	B.C.			"	"	"												7	1	1	1		"		34
35		" Vera	F	"	" "	S	24 Mar	1895	12	"			English	"	"												7	1	1	1		"		35
36		" Harold	M	"	" Son	S	11 Nov	1850	10	"			"	"	"												7	1	1	1		"		36
37		" Richard	M	"	" "	S	3 Mar	1892	9	B.C.			"	"	"												7	1	1	1		"		37
38		" Edward	M	"	" "	S	24 Nov	1894	6	B.C.	1897		"	"	"												2			1		"		38
39	8	8 Weir Alice	F	"	Head	W	14 Aug	1857	41	England	1859		"	Canadian	"	Farmer	✓	✗		1					80.00			1	1	1		"		39
40		" Gavin	M	"	Son	S	30 June	1894	16	B.C.			English	"	"	" Sole	✓																	40
41		" Gordon	M	"	"	S	8 Sept	1886	14	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		41
42		" Ethel	F	"	Daughter	S	25 Sept	1889	11	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		42
43		Kattaa Yoon	M	M	Born	S	30 Nov	1885	15	Japan	1895		Japanese	Japanese	Buddhist	Servant	✓			1	✓							1	1	1		Japanese		43
44	9	9 Barrow John	M	W	Head	M	7 Jan	1835	38	Yorkshire	1871		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✓			1								1	1	1		English		44
45		" Jessie	F	"	Wife	M	17 Jan	1865	36	Scotland			"	"	"													1	1	1		"		45
46		" Johnnie	M	"	Son	S	18 Aug	1895	5	"			"	"	"										40.00			1	1	1		"		46
47	10	10 Wallace John	M	"	Head	S	18 Aug	1870	31	Ireland	1891		Irish	"	Presb	Pre Taker of Brewster	✓	✗	1	✗	✓				45			1	1	1		"		47
48		" James	M	"	Brother	S	20 Oct	1871	29	"	1898		"	"	"	Farmer	✓	✗	✗	1					135.00			1	1	1		"		48
49		" Jennie	F	"	Sister	S	11 Sept	1879	21	"	"		"	"	"													1	1	1		"		49
50		Jim	M	M	Born	S				China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	✓			1	✗	✓						1	1	1		Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 25 — in / dans Metchosin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Edward S. Field. (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 2 — Page 9

| Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure. | Family or Household / Famille ou Ménage. | Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.) | Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier principal) $ | Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler l'anglais. | Can speak French. / Sachant parler le français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province of British Columbia District No. 11 Victoria S. District No. B {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 25 in / dans Metchosin {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Edward S Field {Enumerator. / Enumérateur.} Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, métier, fabrique ou à la maison.	Wages payments for occupation or trade $. / Gages payments du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Extra appointements. (provenant d'autre occupation que la principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
24	24	Parker John	M	W	Head	W	1 June	1827	73	England	1859	U	English	Canadian	Ch of Eng	Retired Farmer	✓											✓	✓	✓	✓	English	
		" Harry	M	"	Son	M	19 July	1879	21	BC		U	"	"	"		✓	✓	✓		✓							✓	✓	✓		"	
		" Flora	F	"	Daughter	M	6 July	1875	25	"		U	"	"	Meth													✓	✓		"	
		" Harry	M	"	Grandson	S	24 Nov	1895	5	"		U	"	"	"												9			✓		"	
		" Ethelbert	M	"	Grandson	S	21 Dec	1897	3	"		U	"	"	"															✓		"	
		" Kathleen	F	"	Granddau	S	9 Dec	1899	1	"		U	"	"	"															✓		"	
		Jardine David	M	"	Son	S	6 May	1873	25	B.C.		U	Scotch	"	Presb	Steward	✓			✓	✓							✓	✓	✓		"	
25	25	Argyle Thomas	M	"	Head	M	3 Feb	1840	61	England	1887	U	"	"	Ch of Eng	Farmer	✓	✓		✓								✓	✓	✓		"	
		" Helen	F	"	Wife	M	25 Feb	1837	64	N.S.		U	English	"	"														✓	✓		"	
		" Ellen	F	"	Daughter	S	29 June	1868	32	B.C.		U	Scotch	"	"														✓	✓		"	
		" Frederic	M	"	Son	S	25 Dec	1873	27	B.C.		U	"	"	"														✓	✓		"	
26	26	Eastwood Fred	M	"	Head	M	2 Mar	1862	39	England	1881	U	English	"	"	Lighthouse Keeper	✓			✓								✓	✓	✓		"	
		" Annie	F	"	Wife	M	10 Mar	1872	29	B.C.		U	"	"	"														✓	✓		"	
		" Joseph	M	"	Son	S	7 Sept	1890	10	BC		U	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" John	M	"	Son	S	26 Feb	1893	9	B.C.		U	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Edward	M	"	Son	S	13 July	1893	7	B.C.		U	"	"	"												10	✓	✓	✓		"	
		" Elizabeth	F	"	Daughter	S	5 Sept	1895	5	B.C.		U	"	"	"												6	✓	✓	✓		"	
		" Roy	M	"	Son	S	20 Sept	1896	4	B.C.		U	"	"	"															✓		"	
		" Rachel	F	"	Daughter	S	27 Jan	1899	2	B.C.		U	"	"	"															✓		"	
		" Ellen	F	"	Daughter	S	27 Jan	1901	1/4	B.C.		U	"	"	"																	"	
21		Ajet	M	Cy	Son	S	10 June	1880	20	Japan	1899	U	Japanese	Japanese	Buddist	Servant	✓			✓								✓	✓			Japanese	
22		Likku Oka	M	"	Son	S	13 May	1885	15	Japan	1900	U	"	"	"	Servant	✓			✓								✓	✓			"	
23	27	Parker Thomas	M	W	Head	M	19 Sept	1860	50	England	1862	U	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✓	✓	✓	✓						100.00		✓	✓	✓		English	
24		" Hannah	F	"	Wife	M	7 Jan	1860	41	B.C.		U	"	"	"													✓	✓			"	
25		" Arthur	M	"	Son	S	11 June	1876	24	B.C.		U	"	"	"	" Son	✓		✓	✓						24.00		✓	✓	✓			"	
26		" Walter	M	"	Son	S	11 Sept	1879	21	B.C.		U	"	"	"												18.00		✓	✓			"	
27		" Edward	M	"	Son	S	9 July	1884	16	B.C.		U	"	"	"														✓	✓			"	
28		" Mary	F	"	Daughter	S	29 Jan	1889	12	B.C.		U	"	"	"														✓	✓			"	
29		" Ida	F	"	Daughter	S	11 Mar	1893	11	B.C.		U	"	"	"												10	✓	✓	✓			"	
30		" Edith	F	"	Daughter	S	13 June	1894	6	B.C.		U	"	"	"												6	✓	✓	✓			"	
31		" Alan	M	"	Son	S	14 Sept	1898	2	B.C.		U	"	"	"															✓			"	
32		" Sidney	M	"	Son	S	5 May	1900	10/12	B.C.		U	"	"	"																		"	
33		Gee Ah	M	Cy	Son	S	16 Feb	1872	28	China		U	Chinese	Chinese	Buddist	Servant	✓			✓								✓	✓	✓	✓	Chinese	
34	28	Black Arthur	M	W	Head	M	15 Aug	1845	51	B.C.		U	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✓	✓			✓							✓	✓	✓		English	
35		" Mary	F	"	Wife	M	24 May	1856	36	B.C.		U	"	"	Presb														✓	✓			"	
36		" Stanley	M	"	Son	S	1 Dec	1878	17	B.C.		U	"	"	Ch of Eng	Servant	✓				✓					60.00		✓	✓	✓			"	
37	29	Smith William	M	"	Head	S	14 Jan	1842	59	England	1865	U	"	"	"	Hen Farming	✓				✓							✓	✓			"	
38	30	Veitch Henry	M	"	Head	M	27 Jan	1862	39	England	1886	U	Irish	"	"	Farmer	✓				✓							✓	✓	✓		"	
39		" Esther	F	"	Wife	M	2 Jan	1864	37	England	1896	U	English	"	"														✓	✓			"	
40		" Henry	M	"	Son	S	6 Sept	1895	5	B.C.	1895	U	Scotch	"	"															✓			"	
41		" Esther	F	"	Daughter	S	30 Mar	1899	1	B.C.		U	"	"	"																		"	
42	31	Nash Edward	M	"	Head	M	10 May	1871	29	England	1868	U	English	"	"	Farmer	✓			✓						25.00		✓	✓	✓		"	
43		" Eliza	F	"	Wife	M	18 May	1874	26	England	1868	U	"	"	"														✓	✓	✓		"	
44	32	Rhoda Joseph	M	"	Head	M	6 Jan	1841	60	Germany	1858	1870	German	"	R Cath	Farmer	✓	✓										✓	✓	✓		German	
45		" Angelina	F	"	Wife	M	8 Feb	1859	42	B.C.		U	Italian	"	"														✓	✓	✓	✓	Italian	
46		" Olena	F	"	Daughter	S	22 Sept	1880	20	B.C.		U	German	"	"														✓	✓	✓		English	
47		" Frank	M	"	Son	S	17 Oct	1889	17	B.C.		U	"	"	"														✓	✓	✓		"	
48		" Albert	M	"	Son	S	12 Feb	1895	16	B.C.		U	"	"	"														✓	✓	✓		"	
49		Arden James	M	"	Lodger	W	1 Mar	1875	22	O.		U	English	"	Ch of Eng					✓									✓	✓	✓		"	
50		" Eustace	M	"	Lodger	S	25 June	1882	18	O.		U	"	"	"					✓									✓	✓	✓		"	

SAFETY FI

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province of British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. B Polling sub-division / Subdivision de votation No. 23 in / dans Metchosin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Edward S. Field. Enumerator. / Enumérateur. Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. / Travaillant au métier dans la manufacture.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	33	33	Field Edward	M	W	Head	M	17 Feb	1843	58	O. u			English	Canadian	Holy Cong	Farmer	✓	✓	✓	✓						10		✓	✓	✓		English		1
2			" Phoeba	F	"	Wife	M	6 Aug	1849	51	O. "			"	"	Presb													✓	✓	✓		"		2
3			" Chester	M	"	Son	S	2 Sept	1876	24	N.S. ✓	1878		"	"	"													✓	✓	✓		"		3
4			" Lee	M	"	Son	S	9 May	1883	18	B.C. u			"	"	"													✓	✓	✓		"		4
5			Nicener Alvina	F	"	Cousin	S	3 Feb	1849	43	O. u			German	"	Meth	Cook		✓		✓	✓							✓	✓	✓		"		5
6			Michito Konahorzo	M	"	Domest	S	7 May	1882	16	Japan ✓	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Servant		✓		✓		✓						✓	✓	✓		Japanese		6
7			Rigero Hega	M	"	Dom	M	15 May	1878	23	Japan ✓	1901		"	"	"	Servant		✓		✓		✓						✓	✓			"		7
8			Kuenbara Jo	M	"	Dom	S	3 Feb	1877	22	Japan ✓	1900		"	"	"	Servant		✓		✓		✓						✓	✓	✓		English		8
9	34	34	Green Frank	M	W	Head	S	6 Aug	1868	32	England ✓	1876		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	✓	✓		✓								✓	✓	✓		English		9
10			Wan Ah	M	Sy	Dom	S	—			China ✓		✓	Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	✓		✓		✓							✓	✓			Chinese		10
11																																			11
12																																			12
13			Dept No		34																														13
14			Families		33																														14
15			Population		66																														15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901.

British Columbia

4 – Victoria.

C¹ – Victoria S. D.

Pages 1–8.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Victoria (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Harry Weber — Enumerator. / Enumérateur.

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellings. Familles. Familles ou Ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire natalice.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1	Howell Alfred	M	W	Head	M	8th Sept	1833	67
2		" Jane	F	W	Wife	M	21 March	1836	65
3		" Helen A.	F	W	Daughter	S	13 Febr	1871	30
4		" Nathalen G.	F	"	"	S	21 April	1872	28
5		" Bertram A.	M	"	Son	S	18 July	1877	23
6	2	2 Casenave Alois	M	W	Head	M	9 Sept.	1845	55
7		" Elizabeth	F	W	Wife	M	25 March	1861	40
8		" John B.	M	W	Son	S	14 March	1886	14
9		" Jeanne M.	F	W	Daughter	S	22 Aug	1886	14
10		" Emma M.	F	W	"	S	14 March	1889	12
11		" James	M	W	Son	S	15 Febr	1890	9
12		" Eugenie E.	F	W	Daughter	S	6 Febr	1894	7
13		" Sylvester	F	W	"	S	6 Febr.	1894	7
14		" Victor J.	M	W	Son	S	25 May	1896	4
15	3	3 Bonthron John S.	M	W	Head	M	31 Augt	1866	34
16		" Edmonia	F	W	Wife	M	2 Aug	1873	27
17		" Mary	F	W	Mother	W	Feb	1848	55
18		" Metal	F	W	Daughter	S	27 Jan	1897	4
19		Ling Tuck	M	C	Domestic	S	July	1886	15
20		Saloweyger Conrad	M	W	Head	M	25 Aug	1873	26
21		" Edith	F	W	Wife	M	7 Mch	1873	27
22	5	5 Neale Frank J.	M	W	Head	S	2 Febr.	1871	30
23		Ross Anne E.	F	W	Mother	W	12 May	1846	60
24		Neale Helen	F	W	Sister	S	10 July	1872	28
25	6	6 Potts Edward J.	M	W	Head	M	28 Sept	1866	34
26		" Florence A.	F	W	Wife	M	1 Jan	1868	33
27		" Mable B.	F	W	Daughter	S	4 Feb	1895	6
28		" Claude R.P.	M	W	Son	S	10 Sept	1896	4
29		" Madaline A.	F	W	Daughter	S	31 July	1898	2
30		Honeyman Helen	F	W	Niece	S	21 Nov.	1897	3
31		" Flavia Pearl	M	W	nephew	S	31 July	1899	1
32	7	7 Phipps Stanley	M	W	Head	M	29 May	1858	50
33		" Eleanor	F	W	Wife	M	25 Aug	1859	41
34		" Nora M.	F	W	Daughter	S	9 June	1892	11
35		" Frances E.	F	W	"	S	4 Jan	1898	3
36		" Alfred H.	M	W	Son	S	27 Dec	1899	1
37		" Kim	M	C	Domestic	S	—	1889	12
38	8	8 Heyland Alfred R.	M	W	Head	M	12 March	1854	47
39		" Flavie M.	F	W	Wife	M	12 June	1860	38
40		" Anita A.	F	W	Daughter	S	17 Sept.	1885	15
41		" John W.R.	M	W	Son	S	18 Dec	1886	14
42		" Raffin H.	M	W	"	S	18 Oct	1888	12
43		" Florence H.	F	W	Daughter	S	28 Dec	1891	9
44		" Alfred T.	M	W	Son	S	26 July	1895	5
45		" Victoria F.	F	W	Daughter	S	3 July	1898	7
46		" Domanic M.	M	W	Son	S	27 Dec	1896	4
47		" Constance M.	F	W	Daughter	S	25 Sept.	1898	2
48		Lim Kuy	M	C	Domestic	S	—	1884	15
49	9	9 Rattenbury Francis	M	W	Head	M	11 Oct	1867	33
50		" Florence M.	F	W	Wife	M	14 Febr	1873	28

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, or working by the day. Travaillant de son métier dans une fabrique, ou travaillant à la journée.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans une fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autres occupations, que son métier, la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école pendant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	England	1883	—	English	Canadian	C. of Eng.	Gardener	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		1
2	"	"	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		2
3								—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							3
4	"	"	—	"	"	"	Printer (Photo)	—	—	1	—	✓	yr	12	—	300	—	—	1	1	1	—	"		4
5	"	"	—	"	"	"	Electrician	—	—	1	—	✓	yr	12	—	900	—	—							5
6	France	1862	1900	French	"	R. Catholic	Farmer	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	French		6
7		1889	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							7
8	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	English		8
9	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		9
10	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		10
11	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		11
12	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		12
13	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		13
14	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							14
15	U.K.	1870	1888	English	Canadian	C. of Eng.	Farmer	✓	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		15
16	Norway	1883	—	Norwegian	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	Norwegian		16
17	B.C.	1857	—	"	"	Ref. Epis.		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		17
18	B.C.	—	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	English		18
19	China	1899	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Domestic	✓	—	1	—	✓	—	—	12	240	—	—	—	—	1	—	Chinese		19
20	England	1888	—	German	Canadian	C. of Engl.	Clerk (Hdw.)	—	—	1	—	✓	yr	12	—	1200	—	—	1	1	1	—	English		20
21	B.C.	—	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		21
22	England	1891	—	"	"	"	Accountant	—	—	1	—	✓	yr	12	—	900	—	—	1	1	1	—	"		22
23	"	1893	—	"	"	"	Artist	—	—	—	1	—	—	—	12	500	—	—	1	1	1	—	"		23
24	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		24
25	"	1887	—	"	"	Ch. of Eng.	Boss Traveller	—	—	—	1	—	✓	—	12	—	1200	—	—	1	1	1	—	"		25
26	Scotland	1891	—	Scotch	"	C. of Eng.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		26
27	B.C.	—	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		27
28	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		28
29	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		29
30	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		30
31	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		31
32	Ireland	1881	—	"	"	"	Chief of Board	—	—	1	—	✓	yr	12	—	1100	—	—	1	1	1	—	"		32
33	"	1893	—	Irish	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		33
34	B.C.	—	—	English	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		34
35	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		35
36	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		36
37	China	1896	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Domestic	✓	—	1	—	✓	—	12	—	1600	—	—	—	—	—	—	Chinese		37
38	Ireland	1881	—	Irish	Canadian	C. of Eng.	Mg. Engineer	—	—	1	—	✓	—	10	—	1000	—	—	1	1	1	—	English		38
39		1864	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"		39
40								—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							40
41	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		41
42	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		42
43	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		43
44	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		44
45	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"		45
46	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"		46
47	"	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		47
48	China	1899	—	Chinese	Chinese	Buddhist	Domestic	✓	—	1	—	✓	—	12	—	160	—	—	—	—	1	—	Chinese		48
49	England	1892	—	English	English	C. of Eng.	Architect	✓	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	English		49
50	B.C.	—	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. ~~4~~ 1 { in / dans } ~~Oak Bay~~ Victoria { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 2 Nominal Return of Living Persons by { Harry Weber / Enumerator. / Enumérateur. } Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed during the year in any trade or occupation. / Nombre de semaines que la personne a travaillé dans le cours de l'année dans un métier ou autre occupation.	Months employed at trade in Winter. / Mois employé à un métier ou à un travail dans l'hiver.	Months employed at trade in Summer. / Mois employé à un métier ou à un travail dans l'été.	Months employed in other occupations than trade or labour. / Mois employé à d'autres occupations que métier ou travail.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings, from other than principal occupation. / Gages supplémentaires, provenant d'autres occupations que la principale.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
~~9~~	9	Rattenbury, Frank	M	W	Son	S	27 Jan	1879	22	B.C. u			English	Canad.	C. of E.																	
2		Jow, Sam Yee	M	Y	Domestic	M	15 Aug	1880	21	China	1891	–	Chinese	Chinese	Buddhist	Cook (Camp)			1		✓		12		500						Chinese	
3		Jim, Ah	M	Y	"	M	10 Oct	1884	26	"	1900	–	"	"	"	Gardener			1		✓		12		180			–	–	–	"	
4		Ming, Gee	M	Y	"	M	7 March	1880	21	"	1900	–	"	"	"	Servant			1		✓		12		300			–	–	–	–	
5	10	Hafyne, Arthur E.	M	W	Head	M	28 March	1870	31	B.C. u			English	Canadian	Ref. Epis.	Bookkeeper			1		✓	f	12	12	1200						English	
6		" Matilda A.	F	W	Wife	M	31 March	1877	24	" "			"	"	"																	
7		" Margaret E.	F	W	Daughter	S	16 July	1900	–	" "			"	"	"																	
8	11	McTaggart, Samuel	M	W	Head	M	21 March	1870	30	Ont. r			Scotch	"	Ch. of Eng.	Gen. Engr.			1	–	✓		12		1200						"	
9		" Frances E.	F	W	Wife	M	21 Dec	1874	25	Scotland	1892		"	"	C. of E.																	
10		" Mary R.	F	W	Daughter	S	27 Sept	1897	3	B.C. r			"	"	"																	
11		" Francis H.	M	W	Son	S	27 June	1900		" "			"	"	"																	
12		Malcolm, Margaret	F	W	Dom.	S	16 Jan	1880	16	Scotland	1891	–	"	"	Presbyt	Servant			1		✓	h		12	240						"	
13	12	Cunningham, Robert	M	W	Head	M	12 Oct	1852	46	Ont. r			Irish	"	Meth.	Miner, Coal				1											"	
14		" Harriet	F	W	Wife	M	6 Sept	1859	41	England	1869		English	"	"																	
15		" Jeffrey A.	M	W	Son	S	8 June	1886	15	B.C. u			Irish	"	"																"	
16		" Basil H.	M	W	"	S	10 Oct	1892	9	" "			"	"	"																	
17		Tanaka, Ana	M	Y	Dom	S	3 Jan	1886	15	Japan	1899	–	Japanese	Japan	Buddhist	Servant			1		✓	h		12	200			–	–	–	–	Japanese	
18	13	Cox, Thomas H.	M	W	Head	M	16 March	1866	35	N.S. r			English	Canadian	Baptist	Grocer			1		✓	f	12		800						English	
19		" Bertha W.	F	W	Wife	M	15 Aug	1877	24	N.B. u			Scotch	"	"																"	
20		" Doris M.	F	W	Daughter	S	19 Jan	1901		B.C. r			English	"	"																	
21		Carrington, Maud	F	W	Boarder	S	2 Jan	1880	21	" u			"	"	C. of E.																	
22	14	14	Matson, John A.	M	W	Head	M	30 Nov	1860	40	Scotland	1882		Scotch	"	Presb.	Miner, Coal				1											"	
23		" Ada M.	M	W	Wife	M	21 May	1870	30	"	1899		Irish	"	"																	
24		" Sarah J. C.	F	W	Daughter	S	27 July	1898	2	U.S.	"		Scotch	"	"																	
25		" John A.	M	W	Son	S	28 June	1900		B.C. r			"	"	"																	
26		" Boyd mon T.	M	W	"	S	"	"		" "			"	"	"																	
27		Wilson, Edith	F	W	Domest.	W	14 June	1875	25	England	1899		English	"	C. of Engl.	Servant			1		✓		–	12	300						"	
28	15	15	Richardson, Mary	M	W	Head	M	28 Sept	1844	56	"	1893		"	"	"	Lodging House Kpr.			1		✓		12		1350						"	
29		" Catharine E.	F	W	Wife	M	27 June	1842	58	Madras	1893		"	"	"																	
30		" Lawford M.	M	W	Son	S	18 Nov	1874	26	England	"		"	"	"	Accountant			1		✓		12		600						"	
31		" Muriel L.	F	W	Daughter	S	13 Aug	1878	30	"	"		"	"	"																	
32	16	16	Nelson, Sidney D.	M	W	Head	M	24 Nov	1857	43	"	1860		Scotch	"	"	Manager (Bank)			1		✓		12		3600						"	
33		" Jane M.	F	W	Wife	M	9 May	1861	39	Ont. u			English	"	"																	
34		" Madeline S.	F	W	Daughter	S	20 June	1882	18	" "			Scotch	"	"																	
35		" Anna M.	F	W	"	S	8 Dec.	1884	16	" "			"	"	"														10				"	
36		" Susan G.	F	W	"	S	11 Dec.	1885	14	" "			"	"	"														10				"	
37		" Louise W.	F	W	"	S	24 July	1894	6	" "			"	"	"																	
38		Ging	M	Y	Domest.	S	15 [illegible]	1880	20	China	1894		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			1		✓		12		1450			–	–	–	Chinese	
39		Jibs	M	Y	"	S	6 May	1887	13	"	1899		"	"	"	Servant			1		✓		12		300			–	–	–	"	
40	17	17	Robinson, Ralph	M	W	Head	M	7 March	1837	64	England	1861		English	Canadian	Presbyt.	Prob. Estate			1		✓		4		300						English	
41		Wainwright, Selina	F	W	Housekpr.	W	10 July	1858	42	England	1890		English	Canadian	Methodist	Servant			1		✓			12	480						"	
42	18	18	Lowe, Robert A.	M	W	Head	M	25 July	1878	23	Ont. u			Scotch	"	"	Baker			1		✓			12	800						"	
43		" Ada M.	F	W	Wife	M	15 May	1867	33	England	1870		English	"	"																	
44		" Mirtle C.	F	W	Daughter	S	7 Feb	1894	10	Ont. u			Scotch	"	"														10				"	
45		" Clarine E.	M	W	Son	S	18 Dec	1899	7	B.C. u	1894		"	"	"														10				"	
46		" Ernest E.	M	W	"	S	19 April	1890	11	B.C. u			"	"	"																	
47		" Maude E.	F	W	Daughter	S	20 May	1898	2	" "			"	"	"																	
48		" William H.	M	W	Son	S	15 Jan	1901	1	" "			"	"	"																	
49	19	19	Matheson, Robert	M	W	Head	M	16 December	1857	43	Ont. r			Scotch	"	Presb.	Bom. Merch.				1											"	
50		" Ada	F	W	Wife	M	11 April	1864	37	U.S.	1864		English	"	C. of Eng.																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 11 Victoria S. District No. C (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 16 1 (in / dans) ~~Oak Bay~~ Victoria (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Harry Weber (Enumerator. / Enumérateur.) Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéros dans l'ordre des Visites.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for hand, by "S" for steam, by "W" for water.) / Travaillant dans un atelier. (Spécifier par "M" pour main, par "V" pour vapeur, par "E" pour eau.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans un atelier.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Earnings from occupations of trade. / Gages provenant de son métier ou de son emploi.	Extra earnings. (From other occupations or trade.) / Gages provenant d'autres occupations ou métiers.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Matteson Mable	F	W	Daughter	S	7 May	1883	18	B.C. r			Scotch	Canadian	Presb																	
		" Pearl	F	W	"	S	12 Aug	1888	7	"			"	"	"																	
		" Maggie	F	W	"	S	14 Feb	1888	13	"			"	"	"																	
		" Ada A.	F	W	"	S	1 Aug	1890	9	"			"	"	"																	
20	20	Townsend James	M	W	Head	M	20 Jan	1868	33	England	1888		English	"	Epis Church	Plasterer			1													
		" Anna E	F	W	Wife	M	Ireland	1874	23	N.S.	1889		"	"	"																	
		" Carolina M	F	W	Daughter	S	10 August	1898	2	B.C. r			English	"	"																	
		" Fredrick S	M	W	Son	S	15 May	1900	1	"			"	"	"																	
		Langdon Fredrick	M	W	Boarder	S	13 March	1869	32	England	1888		"	"	Methodist	Farm Laborer			1		h		7		900							
21	21	Gibbon George W	M	W	Head	M	8 Nov	1864	36	U.S.	1898		"	"	Epis Ch	Builder (Contr Auto)			1		h	f	10		650							
		" Bell M	F	W	Wife	M	15 April	1869	32				Scotch	"	"																	
		" Hope A	F	W	Daughter	S	17 Aug	1895	5	"			English	"	"																	
		" Paul C	M	W	Son	S	30	1897	3	"			"	"	"																	
22	22	Gadsman Fanny	F		Head	W	20 March	1842	58	Mexico	1862		"	"	R Cath	Dressmaker			1		h		12									
23	23	Hobbings Edward	M	W	"	M	18 June	1863	69	England	1862		English	"	Ch of Engl	Bricklayer			1			g										
		" Susana	F	W	Wife	M	14 Oct	1870	58	"			"	"	"																	
		" Jennetty	F	W	Daughter	S	1 Nov	1878	22	O.W.	"		"	"	Presb	Nurse			1				10		120							
		" William H	M	W	Son	S	10 Dec	1880	20	"	"		"	"	"	Soldier			1													
		Mc Quillan Rose	F	W	Boarder	W	20 Sept	1847	54	"	"		"	"	Meth																	
		" John B	M	W	Lodger	S	10 Dec	1879	1	B.C. r			"	"	R Cath																	
24	24	Mason Duncan	M	W	Head	M	19 Oct	1867	33	O.r			Scotch	"	Presbyt	Com Traveller			1													
		" Jennett J	F	W	Wife	M	27 Sept	1874	26	Man. r			"	"	"																	
		" Dora D	F	W	Daughter	S	26 May	1894	6	" u			"	"	"																	
		" Arthur E	M	W	Son	S	27 Oct	1895	5	" "			"	"	"																	
		" Violet M	F	W	Daughter	S	22 June	1898	2	" "			"	"	"																	
25	25	Vant Alexander D	M	W	Head	M	24 June	1857	41	O r			"	"	"	Dairyman			1													
		" Christina	F	W	Wife	M	22 Dec	1863	37	M. W			"	"	"																	
		" Flora M	F	W	Daughter	S	31 Oct	1888	16	" "			"	"	"																	
		" Anna L	F	W	"	S	16 Aug	1886	14	" "			"	"	"														10				
		" Jenny	F	W	"	S	10 April	1889	12	" "			"	"	"														10				
		" Violet M	F	W	"	S	29 Nov	1892	8	B.C. W			"	"	"														10				
		" William D	M	W	adopt son	S	7 Feb	1894	7	" "			"	"	"														6				
		Yee Williams	M	Y	Domestic	S		1884	16	" N			"	"	"	Farm Laborer			1		h		12		250							
		Ah Tim	M	Y	"	M		1868	52	China	1890		Chinese	Chinese	Buddhist				1		h		12		900						Chinese	
26	26	Barnes John D	M	W	Head	M	10 Oct	1861	39	England	1884		English	Canadian	Ch of Engl	Teamster			1		f		12		600							
		" Clara J	F	W	Wife	M	18 Oct	1868	32	"	1883		"	"	"																	
		" Robert E	M	W	Son	S	26 Aug	1891	9	B.C. W			"	"	"														10				
		" Elizabeth J	F	W	Daughter	S	22 Dec	1894	5	" "			"	"	"																	
		" Fredrick D	M	W	Son	S	10 July	1898	2	" "			"	"	"																	
		" Martha J	F	W	Daughter	S	26 Nov	1900	1	" "			"	"	"																	
27	27	Baker John J	M	W	Head	S	20 Sept	1874	26	U.S.	1901		German	American	Lutheran																	
		" Chas E	M	W	Brother	S	24 Oct	1878	22	"	1901		"	"	"																	
		" Bertha	F	W	Sister	S	1 May	1879	21	"	"		"	"	"																	
		" Lena	F	W	"	S	8 Oct	1880	20	"	"		"	"	"																	
		Lam	M	Y	Son	S	-	1898	2	China	1899		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Laborer			1		h		12		350						Chinese	
28	28	Ah Ling	M	Y	Head	M	Feb	1866	36	"	1891		"	"	"	Gardener			1		h											
		Ah Jo	M	-	Domestic	S		1877	23	"	1897		"	"	"	Farm Laborer			1		h		12		120							
		Ah Yong	"	"	"	S		1878	24	"	"		"	"	"	"			1		h		12		150							
		Ah Foon	"	"	"	S		1880	20	"	1900		"	"	"	"			1		h		12		100							
		Ah Chuck	"	"	"	S		1883	18	"	"		"	"	"	"			1		h		12		120							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Victoria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par { Harry Weber Enumerator. / Enumerateur. } Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	Dwelling House. / Numéro de la maison habitée.	Family or Household. / Numéro de la famille ou du ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "O" or "A" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "C" pour rural ou "V" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, write "retired.") / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "C'est fait".)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or shop. (Exclusive of time lost by sickness or other cause.) / Semaines de travail dans la fabrique ou l'atelier. (Non compris le temps perdu par maladie ou autre cause.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or shop. / Mois employé à une autre occupation que celle de la fabrique ou de l'atelier.	Months employed at trade or occupation elsewhere than in factory or shop. / Mois employé à un métier ou à une occupation ailleurs que dans la fabrique ou l'atelier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation.	Extra earnings, specify occupation or trade $. / Gages supplémentaires, spécifier le métier ou l'occupation.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	57	58	Ashe Thomas	M.	Or.	Head	M.	31 Oct.	1869	31	Ireland	1881		Irish	Canadian	Presbyt.	Carpenter			1		40	10			700			1	1	1	–	English	
2			" Albert E.	M	Or	Son	S	21 April	1880	20	B.C.			"	"	"	Apprentice Mach.			1		40	10			120			1	1	1	–	"	
3			" Thomas W.	M	Or	"	S	10 "	1886	15	" "			"	"	"	Paper																	
4	52	52	Hanley William	M	Or.	Head	M	18 April	1866	34	U.S.	1883	1897	English	Canadian	Method.	Blacksmith			1		48	16			400			1	1	1	–	"	
5			" Mariant A.	F.	Or.	Wife	M	16 March	1870	31	B.C.			Portuguese	"	"																	
6			" Rena D.	F.	Or.	Daughter	S	28 Oct.	1900	1	" "			English	"	"																	
7																																	
8	53	53	Watson Mary	F	Or.	Head	W	16 March	1831	70	Scotland	1860		Scotch	"	Presbyt.																	
9			" William A.	M	Or.	Son	S	21 Jan.	1879	22	B.C.	"		"	"	"	Clerk T. Co.			1		48	12			125			1	1	1	–	"	
10			" Margaret	F.	Or.	Daughter	S	11 Dec.	1884	16	"	"		"	"	"																	
11			Moody Jennett	F	Or.	Lodger	W.	19 April	1852	48	Scotland	1860		"	"	"													1	1	1	–	"	
12			Bennett Gotfrick	M	Or.	"	S	14 July	1879	7	U.S.	1896		Irish	American	"													–	–	1	–	"	
13			Nasan Mary	F	Or.	"	W	1 Mar.	1865	35	"	1861		Scotch	"	Ch of Eng.																	
14			" Mary	F.	Or.	"	S	26 Jan.	1881	20	B.C.			English	"	"	School Teacher			1		40	12			600			1	1	1	–	"	
15			" Bertie	F.	Or.	"	S	26 "	1883	18	" "			"	"	"	Stenographer			1		40	12			360			1	1	1	–	"	
16			" Blythe	M	Or.	"	S	18 March	1885	16	" "			"	"	"	Clerk (Post Office)			1		40	6			150			1	1	1	–	"	
17			" Frank	M	Or.	"	S	22 Sept	1888	12	" "			"	"	"													10	1	1	–	"	
18			" Oliver	M	Or.	"	S	17 March	1890	11	" "			"	"	"													10	1	1	–	"	
19			" Rena	F	Or.	"	S	19 Nov.	1889	9	" "			"	"	"													10	1	1	–	"	
20			" Maud	F	Or.	"	S	18 Aug	1892	7	" "			"	"	"													10	1	1	–	"	
21			Sing Sing	M	Ch	Domestic	S		1885	16	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant			1		48	8			160			–	–	–	–	Chinese	
22	54	54	Hobbins Alfred H.	M	Or	Head	M.	22 June	1839	61	England	1858		English	Canadian	Ch of Eng.	Financier			1	1	40	12						1	1	1	–	English	
23			" Mary A.	F.	Or.	Wife	M	14 March	1839	67	"	1860		Irish	"	Methd.													10	1	1	–	"	
24			" Arthur	M.	Or.	adopted son	S	1 Nov.	1891	9	B.C.			English	"	"																	
25	55	55	Gunter Samuel	M	Or.	Head	M	18 Sept	1866	34	England	1887		"	"	"	Carpenter			1		40	10			500			1	1	1	–	"	
26			" Lotti	F.	Or.	Wife	M	27 March	1868	33	"	"		"	"	"	Nurse			1		40	4			160			1	1	1	–	"	
27			" " M.	F	Or.	Daughter	S	4 Feb	1892	9	Manc			"	"	"													10	1	1	–	"	
28			" Mary Anna	F.	Or.	Mother	Or.	25 July	1839	66	England	1894		"	"	"														1	1	–	"	
29	56	56	Bell Edmund B.	M	Or.	Head	S	8 July	1853	48	"	1891		"	"	Ch of Eng.	Gardener		1			48	12			400			–	–	1	–	Chinese	
30	57	57	Gung Kee	M	Ch	"	S		1855	46	China	1883		Chinese	Chinese	Buddhist	Gardener		1			48	12			400			–	–	–	–	"	
31			Chow Ah	M	Ch	Domestic	M.		1875	26	"	1891		"	"	"	Farm Labourer			1		48	6			125			–	–	–	–	"	
32			Joe Ah Jo	M	Ch	"	S		1885	15	"	1900		"	"	"				1													
33	58	58	Stubbs Frank	M	Or	Head	M.	2 Feb	1859	42	N.B.			English	Canadian	Ch of Eng.	Keeper			1		40	12						1	1	1	–	"	
34			" Albertina A.	F.	Or	Wife	M.	16 June	1858	42	U.S.	1871		"	"	"													10	1	1	–	"	
35			" Mona P.	F	Or	Daughter	S	4 July	1887	13	"	1898		"	"	"													10	1	1	–	"	
36			Frank W.	M.	Or.	Son	S	8 Feb	1891	10	"	"		"	"	"													10	1	1	–	"	
37			" Hatty A.	F.	Or.	Daughter	S	1 Oct	1892	8	"	"		"	"	"														–	–	1	–	"	
38			" Harry R.	M	Or.	Son	S	6 April	1895	6	"	"		"	"	"														–	–	1	–	"	
39			" Cloud H.	M	Or.	"	S	12 Dec	1898	2	B.C.			"	"	"																	
40	59	59	Pemberton Indigh	M	Or.	Head	M	26 April	1866	35	"			Irish	"	Ch of Eng.	Civ. Engineer			1		48	12						1	1	1	1	"	
41			" Mary A.	F.	Or.	Wife	M.	5 July	1869	31	B.C.			Scotch	"	"														1	–	–	"	
42			" Frederick R.	M	Or.	Son	S	15 Sept	1890	7	B.C.			Irish	"	"														–	–	1	–	"	
43			" Warren D.	M	Or.	"	S	1 Dec	1895	6	"			"	"	"														–	–	1	–	"	
44			" Armine M.	F.	Or.	Daughter	S	5	1897	3	"			"	"	"																	
45			" Phillipa J.	F	Or.	"	S	11 June	1897	3	"			"	"	"																	
46			Jones Sarah	F	Or	Dom.	S	Jan	1865	38	England	1896		Welsh		Methd.	Nurse			1		40	12	1		240			1	1	1	–	Welsh	
47			Woburn Polly	F	Or.	"	S	9 Feb	1886	16	"	1888		English		Ch of Eng.	Housekeeper			1		40	10			120			1	1	1	–	English	
48			Ah Jim	M	Ch	"	S		1867	34	China	1889		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			1		48	12			500			–	–	–	–	Chinese	
49			Ah John	M	"	"	M.		1857	44	"	1891		"	"	"	Gardener			1		48	12			400			–	–	–	–	"	
50			Ah Sum	"	"	Dom.	S	Sept	1894	26	"	1899		"	"	"				1													
49	60	60	Ah Jib	M	"	Head	S	April	1866	35	"	1892		"	"	"	Farm Labourer			1		48	12			300			–	–	–	–	"	

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. C (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. ~~72~~ 1 (in / dans) ~~Data Bay~~ Victoria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Harry Weber (Enumerator. / Enumérateur.) Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwg.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "ru" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret'd" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Whether out of work on the day (Saturday) for which the return is made. / Travaillant ou non ce jour-là (samedi) pour lequel le présent rapport est fait.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other than his trade. / Mois employé à un métier autre que le sien.	Wages received from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la sienne) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school the past year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Quan Jem	M	of	Brom	S	3 March	1860	41	China	1891		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Labourer			1		✓	h		12		300		—	—	—	—	Chinese		1
2			Ah Fung	"	"	"	S	Febr	1885	16	"	1900		"	"	"	"			1		✓	h		8		200		—	—	—	—	"		2
3	68	68	Goldfinch Arthur	M	Cr.	Head	M.	16 Sept	1863	37	Australian	1882		English	Canadian	Ch of E	Rancher					✓											English		3
4			" May H.	F.	Cr.	Wife	M	18 Aug.	1870	26	India	1898		"	"	"																			4
5			" Frances M.	F.	Cr.	Daughter	S	16 Febr.	1898	3	England	1899		"	"	"																			5
6			Sing	M	C	Brm	S		1886	14	China	1847		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			1		✓			12		260		—	—	—	—	Chinese		6
7			Smith John S.	M	Cr.	Head	M.	30 April	1859	23	P.E.I.			English	Canadian	Method	Gardener					✓											English		7
8			" Isabella	F.	Cr.	Wife	M	25 April	1861	39	B.C. r			"	"	"																			8
9			" Grace Jr.	F.	Cr.	Daughter	S	16 Jan	1890	12	" "			"	"	"																			9
10			" William J	M	Cr.	Son	S	26 Sept	1892	8	" "			"	"	"																			10
11			" Albert	M	Cr.	Lodger	S	23 Dec	1883	18	P.E.I r			"	"	"	Gardener			1		✓													11
12	63	63	Ah Joun	M	C	Head	M.	ost	1851	49	China	1891		Chinese	Chinese	Buddhist	"			1									—	—	—	—	Chinese		12
13			" Yee	"	"	Brm	M.	May	1869	32	"	1900		"	"	"	Farm Labourer			1		✓			12		360		—	—	—	—	"		13
14			" Chey	"	"	"	"	July	1868	32	"	1899		"	"	"	"			1		✓			12		300		—	—	—	—	"		14
15			Kan Hong	"	"	"	"	Dec	1870	30	"	1899		"	"	"	"			1		✓			12		360		—	—	—	—	"		15
16			Tong Ek	"	"	"	S	Aug	1880	15	"	1899		"	"	"	"			1		✓			12		300		—	—	—	—	"		16
17	69	69	Norton Sidney R.	M	Cr.	Head	M.	8 Jan	1871	30	England			English	Canadian	Theosoph	Manager (Hotel)			1		✓			12		1200						English		17
18			" Eva E.	F.	Cr.	Wife	"	1 March	1868	33	Ont r			"	"	Ch of Engd																			18
19	65	65	Sing	M	C	Manager	M.	Febr	1879	22	China	1898		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Labourer			1		✓			12		450		—	—	—	—	Chinese		19
20			Hing Jim	"	"	Farm Labourer	S	July	1879	22	"	1900		"	"	"	"					✓			6		175		—	—	—	—	"		20
21	66	66	Palmer William	M	Cr.	Head	M	16 Dec	1872	28	England	1894		English	Canadian	Ch of E	Carpenter			1		✓			10		400						English		21
22			" Mary	F.	Cr.	Wife	M	1 April	1872	29	B.C. r			Irish	"	Presbyt																			22
23			" Marjorie	F.	Cr.	Daughter	S	20 Dec	1894	4	" "			English	"	"																			23
24			" Frances A.	F.	Cr.	"	S	14 Febr	1898	3	" "			"	"	"																			24
25			" Dorothy	F.	Cr.	"	S	10 April	1900	1	" "			"	"	"																			25
26	67	67	Brown Chris B.	M	Cr.	Head	M	7 Oct	1865	35	England	1889		"	"	Ch of Engd	Rancher					✓													26
27			" Edith	F.	Cr.	Wife	M	10 Sept	1868	32	"			"	"	"																			27
28			" Malcom B.	M.	Cr.	Son	S	27 Feb	1897	4	Alb r			"	"	"																			28
29			" Catharine E.	F.	Cr.	Daughter	S	5 June	1894	6	Ont r			"	"	"																			29
30			" Lucy B.	F.	Cr.	"	S	27 Dec	1896	4	Alb r			"	"	"																			30
31			" Elizabeth	F.	Cr.	"	S	28 Oct	1900	1	B.C. r			"	"	"																			31
32	68	68	Walmsley Wm.	M	Cr.	Head	M.	17 April	1868	32	Ont r			"	"	"	Mgr Trading Co			1		✓			12		1200								32
33			" Mary G.	F.	Cr.	Wife	M.	11 March	1865	36	England	1891		"	"	"																			33
34	69	69	Sproat Thomas M.	M.	Cr.	Head	S	30 May	1836	69	Scotland	1874		Scotch	"	Presbyt	Gardner					✓													34
35	70	70	Burridge George	M	Cr.	Head	M.	11 Febr	1847	54	England	1872		English	"	Ch of Eng	Bootmaker (Cordwainer)			1		✓			12		1200								35
36			" Betty	F.	Cr.	Wife	M	9 Aug	1845	55	Ireland	1872		Irish	"	"																			36
37			Trent Gilbert E.	F.	Cr.	Lodger	S	25 April	1880	18	B.C. r			Scotch	"	"																			37
38	71	71	Harman Arthur J.	M	Cr.	Head	M.	30 Nov	1866	34	England	1890		English	"	Ref Epis	Accountant (Electric)			1		✓			12		1500								38
39			" Rose J.	F.	Cr.	Wife	M	12 Aug	1876	24	"	1891		"	"	"																			39
40			" Violet A.	F.	Cr.	Daughter	S	2 Jan	1899	2	B.C. r			"	"	"																		10	—	—	—	—	40
41			" Muriel B.	F.	Cr.	"	S	26 March	1900	1	" "			"	"	"																		4	—	—	✓	—	41
42			Nilsen Helen	F.	W	Brm	S	26 Dec	1885	15	Finland	1898		Swede	"	Baptist	Servant			1		✓			6		150						Swedish		42
43			Virtue John R.	M.	Cr.	Head	M.	28 Dec	1849	51	Ont r			Irish	"	Ch of Engd	Hotel Keeper				1													English		43
44	72	72	" Sidney L.	F.	Cr.	Wife	M	26 May	1865	35	Ireland	1871		"	"	"																			44
45			Martin Peggie	F.	Cr.	Servt	S	14 Sept	1877	23	Scotland	1891		Scotch	"	"	Domestic Servant			1		✓			12		240								45
46			Fuggle Frederick	M	Cr.	"	S	14 Sept	1879	21	Ont r			English	"	"	Bartender			1		✓			12		900								46
47			Virtue Jacob	M	Cr.	"	S	22 June	1881	19	B.C. r			Irish	"	"	Clerk (Hotel)			1		✓			12		240								47
48			Latta Robert	M	Cr.	"	S	28 Jan	1886	15	Scotland	1891		Scotch	"	"	Waiter			1		✓			12		125								48
49			" Henry	M	Cr.	"	S	16 Febr	1888	13	"			"	"	"	Bell Boy			1		✓			12		600								49
50			Ah Sing	M	C	"	S		1881	20	China	1896		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			1		✓			12		600						Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. ~~1~~ 1 { in / dans } ~~Oak Bay~~ Victoria { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Harry Weber { Enumerator. / Enumérateur. } Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Digueurs.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory or shop. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation during year ended. / Gains provenant de l'occupation durant l'année finissant le	Extra earnings from special occupation or trade, &c. / Gains extraordinaires provenant d'occupations spéciales ou métiers, &c.	Months attended school in year. / Mois d'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Ah Goon	M.	C	Hsn.	S		1879	28	China	1891		Chinese	Chinese	Buddhist	Gardener	✓				✓		12		300							Chinese	
2	56	Shrapnel, Edmund	M.	W	Head	M.	12 Jan	1845	56	England	1870		English	Canadian	Ch of Eng	Artist	✓															English	
3		" Edith	M.	W	Wife	M.	10 March	1845	56	"	"		"	"	"	"																"	
4		" Edith	F.	W	Daughter	S	22 Nov	1877	23	Ont	"		"	"	"	School teacher			1		✓		12		600							"	
5		" Alfred	M.	W	Son	S	10 June	1879	21	"	"		"	"	"	Gold miner				1												"	
6		" Eva	F.	W	Daughter	S	1 Nov	1880	20	"	"		"	"	"																	"	
7		" Elsie	F.	W	"	S	22 Jan	1884	19	"	"		"	"	"	School teacher			1		✓							3				"	
8		" Gladys	F.	W	"	S	28 June	1886	15	"	"		"	"	"																	"	
9	74	74	Gibson, Archibald	M.	W	Head	M.	1 Dec	1857	44	Scotland	1896	Scotch	"	Ch of Eng	Tea planter	✓															"	
10		" Caroline	F.	W	Wife	M.	28 Nov	1861	40	India	"		Irish	"	"	"																"	
11		" Maria F.	F.	W	Daughter	S	16 Sept	1882	18	"	"		Scotch	"	"													10					"	
12		" Margaret M.	F.	W	"	S	26 April	1884	16	"	"		"	"	"													10					"	
13		" Ralf F.	M.	W	Son	S	12 March	1886	15	"	"		"	"	"													10					"	
14		" John W.	M.	W	"	S	21 Oct	1887	13	"	"		"	"	"													10					"	
15		" Ethel G.	F.	W	Daughter	S	12 Nov	1890	10	"	"		"	"	"													10					"	
16		" Nora C.	F.	W	"	S	3 Nov	1894	6	B.C.	"		"	"	"																	"	
17		Sing	M.	C	Hsn.	S		1885	16	China	1897		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	✓			1		✓		12		300						Chinese	
18	76	75	McFeill, Donald	M.	W	Head	M.	27 June	1857	46	B.C.	"		Scotch	Canadian	Ch of Eng	Gardener				1												English	
19	76	76	Mason, Henry E.	M.	W	Head	M.	24 May	1871	29	"	"		English	"	Ref Epis	Bookkeeper				1		✓		4		350						"	
20		" Ellen	F.	W	Wife	"	27 Dec	1872	24	England	1891		"	"	"																	"	
21		" Aubyne	M.	W	Son	S	23 April	1898	2	B.C.	"		"	"	"																	"	
22		" Ivy	F.	W	Daughter	S	7 Dec	1900	1	"	"		"	"	"																	"	
23	77	77	Northwan, Stiff	M.	W	Head	M.	10 June	1866	40	Iceland	1886	Icelandic	Icelandic	Presbyt	Evangelist Agent				1		✓		12		400						Icelandic	
24		" Liggie	F.	W	Wife	M.	15 Oct	1859	41	"	1888		"	"	"																	"	
25		" Wilhelm	M.	W	Son	S	5 April	1894	9	B.C.	"		"	Can	"													10					English	
26		" Anne S.	F.	W	Daughter	S	2 Feb	1894	7	"	"		"	"	"													10					"	
27		" Nellie R.	F.	W	"	S	15 Oct	1897	3	"	"		"	"	"																	"	
28		" Finnar F.	M.	W	Son	S	18 Jan	1899	2	"	"		"	"	"																	"	
29		" Kate J.	F.	W	Daughter	S	14 Dec	1900	1	"	"		"	"	"																	"	
30	78	78	McClouldie, Alex.	M.	W	Head	W.	1 Dec	1833	67	Scotland	1866	Scotch	Canadian	"	Farmer				1													English	
31		" Mary A.	F.	W	Daughter	S	25 May	1885	15	Ont	"		"	"	"																	"	
32		" Merlon E.	M.	W	Son	S	22 July	1887	13	"	"		"	"	"													6					"	
33		" William M.	M.	W	"	S	9 Oct	1892	8	"	"		"	"	"													8					"	
34		" Hector	M.	W	"	S	30 May	1894	6	Alb	"		"	"	"																		"	
35	79	79	Burrell, Frank	M.	W	Head	M.	17 Sept	1861	39	England	1891	English	"	Ch of Eng	Hotel Publ	✓			x	1			12		1600						"	
36		" Nellie A.	F.	W	Wife	M.	20 Dec	1860	40	"	1890		"	"	"																	"	
37		" Phyllis	F.	W	Daughter	S	13 May	1894	6	B.C.	"		"	"	"													10					"	
38		" Mervart	M.	W	Son	S	4 May	1894	6	"	"		"	"	"													10					"	
39		" Joan	F.	W	Daughter	S	14 Feb	1896	5	"	"		"	"	"													5					"	
40		" Grace	F.	W	"	S	17 Dec	1897	3	"	"		"	"	"																		"	
41		" Barbara	F.	W	"	S	17 Sept	1899	1	"	"		"	"	"																		"	
42		Musson, Agnes	F.	W	Hsn.	S	24 March	1882	19	Ont	"		"	"	"	Nurse girl				1		✓		12		240							Chinese	
43		Yaw	M.	C	"	S		1883	17	China	1899		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	✓			1		✓		12		1500						English	
44	80	80	Floyd, James	M.	W	Head	M.	19 July	1867	33	Ireland	1889	Irish	Canadian	Meth	Accountant Ex M.P.				1		✓											"	
45		" Ethel M.	F.	W	Wife	"	16 Dec	1869	31	B.C.	"		English	"	"																		"	
46		" Gordon D.	F.	W	Daughter	S	25 Sept	1890	9	"	"		Irish	"	"													10					"	
47		" Thomas S.	M.	W	Son	S	25 Jan	1894	5	"	"		"	"	"																		"	
48		" Claude H.	M.	W	"	S	2 Nov	1897	3	"	"		"	"	"																		"	
49		" Anne Ch D.	F.	W	Daughter	S	21 Dec	1900	1	"	"		"	"	"																		"	
50		Raper, Ernest	M.	C	Lodger	S	28 Mar	1879	21	England	1897		English	"	Ch of Eng	Shoemaker	✓				1	✓											"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. C (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 18 1 (in / dans) ~~Rock Bay~~ Victoria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Harry Weber (Enumerator. / Enumérateur.) Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour à la maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
81	81	Noble William	M	W	Head	M	16 Dec	1864	36	England	1808		English	Canadian	Method	Gardener				1								1	1	1		English	
		" Sarah H.	F	W	Wife	M	30 July	1868	32	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
		" Elsie		M	"	Son	S	17 July	1897	3	Ont r			"	"													1	1			"	
		" Alice L.	F	"	Daughter	"	S	25 Oct	1878	22	" "			"	"	School Teacher			1					12	650			1	1	1		"	
		" Sarah H.	F	"			S	9 March	1876	25	" "			"	"													1	1	1		"	
		" Edith L.	F	"	"		S	25 April	1878	22	" "			"	"													1	1	1		"	
		" George	M	"	Son		S	27 Aug	1880	20	" "			"	"	Office Clerk			1					12	600			1	1	1		"	
		" Walter	M	"	"		S	14 Dec	1887	13	Man r			"	"	Messenger			1					12	320			1	1	1		"	
		" Nate L.	F	"	Daughter		S	22 June	1885	15	" "			"	"													10	1	1	—	"	
		" Myrtle E.	F	"	"		S	13 April	1888	12	" "			"	"													10	1	1	—	"	
82	82	Welch Edmund R.	M	W	Head	M	16 Dec	1865	35	England	1886		English	Canadian	Ch of Eng	Manager Tram Co			1				12	1500				1	1	—	English	
		" Kate E.	F	W	Wife	"	13 March	1866	35	"	1888		"	"	"													1	1	—	"	
		" Edith M.	F	W	Daughter	S	26 March	1897	9	B.C. w			"	"	"												10	1	1	—	"	
		" Arthur E. V.	M	W	Son	S	14 Jan	1896	5	" "			"	"	"															—	"	
		" Henry C.	M	W	Lodger	S	16 May	1881	19	England	1886		"	"	"													1	1	—	"	
		Sing	M	M	Boarder	S	9 Oct 9	1883	17	China	1897		Chinese	Chinese	Buddhist	Gen Servant			1				12	120				—	1	—	Chinese	
83	83	Dicks Thomas	M	W	Head	M	7 April	1867	33	England	1892	O	English	Canadian	Methodist	Plasterer				1								1	1	1	—	English	
		" Hattie	F	W	Wife	M	22 Febr	1870	32	B.C. r			Scotch	"	"													1	1	—	"	
84	84	Miller Augusta	F	W	Head	S	10 Aug	1847	53	Ireland	1868		English	Canadian	Ch of Engl			1										1	1	1	"	
		" Alice A.	F	W	Sister	S	21 June	1869	31	"	"		"	"	"			1										1	1	1	"	
		" Grace	F	W	Niece	S	15 Sept	1873	27	Ont w			"	"	"			1										1	1	1	"	
		Hemsworth Lloyd	F	W	Lodger	W	11 Jan	1841	60	Ireland	1894		Irish	"	"			1										1	1	1	"	
		Hurly Patty	M	W	"	W	16 Febr	1843	57	England	1866		English	"	"			1										1	1	1	"	
		Barton William	M	W	"	S	23 "	1871	30	"	1896		"	"	"	Prof of Music				1								1	1	1	"	
		Routledge Oscar	M	W	"	S	8 Aug	1886	14	"	1891		"	"	"												10	1	1	—	"	
		" Rudolph	M	W	"	S	11 April	1890	9	B.C. w			"	"	"												10	1	1	—	"	
		Wade Hugh	M	W	"	S	16 Nov	1890	8	" "			"	"	"												10	1	1	—	"	
		Hayns Violet	F	W	"	S	18 Dec	1894	6	" "			"	"	"												10	1	1	—	"	
		Dehsy Hilda	F	W	"	S	12 Aug	1892	8	" "			Irish	"	R. Cath																	
85	85	Fisher Judd D.	M	W	Head	M	28 July	1866	34	Ont w			English	"	Meth	Blacksmith				1								1	1	—	"	
		" Louisa	F	W	Wife	M	24 May	1869	31	B.C. r			"	"	Ch of Engl																
		" Leonard	M	W	Son	S	14 Dec	1891	9	" w			"	"	Meth																
		" Myra	F	W	Daughter	S	4 "	1894	6	" "			"	"	"												3	—	—	1	—	"	
		" Ruth	F	W	"	S	29 June	1897	3	" "			"	"	"												10	1	1	—	"	
		" Dorothea	F	W	"	S	14 Jan	1900	1	" "			"	"	"																	
		Fraser Stanley	M	W	Lodger	S	17 April	1878	29	"			"	"	"	Mate on Steamer			1				12	600				1	1	—	"	
86	86	Dack Edgar C.	M	W	Head	M	30 Dec	1866	40	Ont r			Irish	"	"	Printer			1				12	1600				1	1	—	"	
		" Alda	F	W	Wife	"	5 April	1861	40	" "			German	"	"														1	—	"	
		" Howard	M	W	Son	S	15 Aug	1888	12	" w			Irish	"	"												10	1	1	—	"	
		" Edna	F	W	Daughter	S	27 April	1890	10	B.C. w			"	"	"												10	1	1	—	"	
87	87	Henderson Jr. M.	M	W	Head	M	26 Jan	1873	64	Scotland	1857		Scotch	"	Presbyt	Sup Pull Works			1				12	2100				1	1	—	"	
		" Mary J.	F	W	Wife	M	12 Febr	1861	40	"	1858		"	"	"														1	—	"	
		Gibson Lisbon	F	W	Guest	S	15 June	1870	30	Ont r			"	"	Meth														1	—	"	
88	88	Lamb Herald M.	M	W	Head	M	21 May	1872	28	England	1889		English	"	Ch of Engl	Publisher Printer			1				12	1500				1	1	—	"	
		" Nate L.	F	W	Wife	M	21 Sept	1873	27	Ont w			"	"	"														1	—	"	
		Lindsay Mary E.	F	W	Mother	W	27 Aug	1840	60	England	1880		"	"	"														1	—	"	
		Lamb Mortimer	M	W	Brother	S	12 July	1877	24	England	1892		English	"	Ch of Engl			1													
		" Dorothea P.	F	W	Daughter	S	18 Dec	1897	3	B.C. w			"	"	"																
		" John H. M.	M	W	Son	S	28 Sept	1899	1	" "			"	"	"																
		Quing	M	M	Room	S			18	China	1897		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			1				12	180				—	1	—	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Oak Bay Victoria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Harry Weber (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principales Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory work, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la manufacture ou à la maison. (Mettre "F" pour travail en manufacture, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in factory at above trade in factory or home. / Mois employé à la manufacture à son métier ci-dessus ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	89	89	Regan, Walter J.	M	W.	Head	M.	1 Dec	1863	37	Ireland			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter	✓			✓								✓	✓	✓	–	English	
2			" Kate	F	"	Wife	M	26 Nov	1870	30	"			Irish	"	"													✓	✓	✓	✓	French	
3			" Georgiana E.	F.	W.	Daughter	S	20 April	1890	10	"			"	"	"												9	✓	✓	✓	–	English	
4			" Herald E. A.	M	W.	Son	S	7 July	1893	7	"			"	"	"												1	✓	✓	✓	–	"	
5	90	90	Jow Leung	M.	J	Head	S	Cook	1877	24	Chinese	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Labourer	✓			✓	✓		12		150			–	✓	✓	–	Welsh	
6	91	91	Evans John	M	W.	"	S	21 March	1872	28	Wales	1888		"	Canadian	Methodist	Light House Keeper	✓			✓	✓		12		500			–	✓	✓	–	English	
7	92	92	Grimmett Richard	M	W.	"	M	1st March	1833	68	"	1860		"	"	"		✓			✓								–	✓	✓	–	"	
8			" Sarah	F.	W.	Wife	"	19 Dec	1840	56	England	1858		English	"	"													–	✓	✓	–	"	
9			Croft Mary Ann	F.	W.	Sister	W	12 Feb	1865	36	B.C.			Welsh	"	"	Housekeeper	✓			✓	✓		12		120			–	✓	✓	✓	"	
10			Hall, Henry C.	M.	W.	Lodger	S	14 March	1861	40	England	1882		English	"	"	Engineer (Ind. Eng. 1st Class)	✓			✓	✓		12		480			–	✓	✓	✓	"	
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		
31																																		
32																																		
33																																		
34																																		
35																																		
36																																		
37																																		
38																																		
39																																		
40																																		
41																																		
42																																		
43																																		
44																																		
45																																		
46																																		
47																																		
48																																		
49																																		
50																																		

1901

British Columbia

4 – Victoria.

C^2 – Victoria S. D.

Pages 1–12.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Victoria C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Oak Bay and Cedar Hill (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Victoria

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. J. Russell (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Whether at work in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant dans une manufacture ou à la maison. (Spécifier par "F" pour manufacture, ou "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'un métier autre que le métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Russell John	M	W	Head	M	2 May	1849	51	England	1887		English	Canadian	Presb	Boiler Maker			1					10	200	300		1	1	1		English	
2		" Emily J	F	"	Wife	M	16 May	1857	43	"			"	"	"													1	1			"	
3		" Hora B	M	"	Son	S	24 Aug	1883	17	"			"	"	"													1	1			"	
4		" Nellie K	F	"	Daughter	S	21 Feb	1885	16	"			"	"	"													1	1			"	
5		" Marian	F	"	Daughter	S	25 Oct	1887	14	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
6		" Winifred E	F	"	Daughter	S	20 Mar	1891	9	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"	
7		" Telford A	M	"	Son	S	6 Dec	1893	7	B.C. r			"	"	"													1	1			"	
8	2	Cameron Daniel	M	"	Head	S	1 Feb	1835	66	Nfld r			Scotch	"	"													1	1			"	
9		Foulds Mary	F	"	Dau	S	19 May	1878	22	England	1881		English	"	"	Housekeeper			1									1	1			"	
10		" Edwin	M	"	Son	S	25 Oct	1891	9	Ont u			"	"	"												9	1	1			"	
11	3	Bryant Isaac	M	"	Head	M	17 April	1838	62	England	1857		"	"	Meth	Minister			1	1			12		200	183		1	1			"	
12		" Eliz A	F	"	Wife	M	1 March	1838	63	Ireland	1846		Irish	"	"													1	1			"	
13		Clayton Louise	F	Bk	Lodger	S	5 May	1875	26	B.C. r			E.B.															1	1			"	
14	4	Child Francis	M	W	Head	M	6 April	1852	49	England	1874		English	"	Ch of Eng	Mining Agent			1				12		1200			1	1			"	
15		" Fanny F	F	"	Wife	M	5 Sept	1858	43	"	"		"	"	"													1	1			"	
16		" Winifred M	F	"	Daughter	S	17 Jan	1879	22	W.T.	"		"	"	"													1	1	1		"	
17		" Sydney	M	"	Son	S	Dec 26	1879	21	B.C. r	"		"	"	"	Student at Law												1	1			"	
18		" Reginald F	M	"	Son	S	12 May	1882	19	B.C. r	"		"	"	"	"												1	1			"	
19		" Mabel F	F	"	Daughter	S	1 May	1886	15	B.C. r	"		"	"	"													1	1			"	
20	5	Campbell Alex	M	"	Head	M	2 Jan	1847	54	Scotland	1880		Scotch	"	Presb	Farm Overseer			1						900			1	1			"	
21		" Agnes	F	"	Wife	M	5 June	1839	65	"	"		"	"	"													1	1			"	
22		Ah Ling	M	Y	Labourer	M	July	1872	28	China	1899		Chinese	Chinese	Buddh	Farm Hand				1			12		240			—	—	1		Chinese	
23	6	Shaw Norman	M	W	Head	M	29 Oct	1854	47	Canada			Scotch	Canadian	Ch Eng	Stone Boat Co				1					450	300		1	1	1		English	
24		" Mary L	F	"	Wife	M	15 Dec	1862	38	"			Irish	"	"													1	1			"	
25	7	Knight Jonas C	M	"	Head	M	27 June	1850	50	England	1870		English			Nursery man				1					360			1	1			"	
26		" Emily H	F	"	Wife	M	Oct	1852	48	"	1861		"	"	"													1	1			"	
27		" Emily M	F	"	Daughter	S	12 Oct	1878	18	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
28		" Ormes	M	"	Son	S	31 Dec	1883	15	B.C. r			"	"	"												6	1	1	1		"	
29		" Cyril C	M	"	Son	S	30 March	1890	11	B.C. r			"	"	"												7	1	1	1		"	
30	8	McGregor Donald	M	"	Head	M	16 Feb	1844	57	Scotland	1853		Scotch	"	Presb	Farmer				1					1000			1	1			"	
31		" Cathrine	F	"	Wife	M	28 Aug	1849	52	Ont r			"	"	"													1	1			"	
32		" Christopher	M	"	Son	S	4 Sept	1881	21	B.C. r			"	"	"	Farmer												1	1			"	
33		" Archie C	M	"	Son	S	27 Sept	1882	19	B.C. r			"	"	"	Druggist				4								1	1			"	
34		" Jessie I	F	"	Daughter	S	27 Feb	1884	17	B.C. r			"	"	"												8	1	1			"	
35		" Christina	F	"	Sister	S	25 July	1848	52	Ont r			"	"	"													1	1			"	
36	9	Wains William	M	"	Head	M	28 March	1866	35	England	1891		English	"	Ch of Eng	Clerk			1					5	100			1	1			"	
37		" Grace A	M	"	Wife	M	18 Nov	1866	34	"	"		"	"	"													1	1			"	
38		" William	M	"	Son	S	18 Aug	1895	5	B.C. u			"	"	"													—	—	1		"	
39		" Walter R	M	"	Son	S	18 Jan	1899	2	W.T.			"	"	"													—	—	1		"	
40	10	Burger James	M	"	Head	M	15 April	1819	82	P.Q. u			French	"	R Cath	Shingler			1					2	100			1	1	1	1	French	
41		" Carrie	F	"	Wife	M	16 Dec	1856	60	France	1870		"	"	Presb													1	1	1	1		
42		" James	M	"	Son	S	14 Sept	1877	23	W.T.	"		"	"	Ch Eng	Foreman			1					12	480			1	1	1		English	
43		" Edward	M	"	Son	S	7 May	1879	22	W.T.	"		"	"	"	Teamster			1					12	450			1	1	1		"	
44		" Carrie	F	"	Daughter	S	7 Feb	1888	13	W.T.	"		"	"	"													1	1	1		"	
45	11	Heller James	M	"	Head	M	2 Jany	1863	38	England	1882		English	"	Ch of Eng	Boiler Maker			1			F	12		650			1	1			"	
46		" Martha	F	"	Wife	M	3 Dec	1857	43	"	1881		"	"	"													—	—	1		"	
47		" Sarah	F	"	Daughter	S	13 Nov	1892	7	B.C. r	"		"	"	"												9	1	1			"	
48		" Thomas	M	"	Son	S	30 July	1897	3	B.C. r	"		"	"	"													—	—	1		"	
49		Taylor Sarah	F	"	Mother	W		1824	76	England	1881		"	"	"													—	—	1		"	
50		Lok Ling	M	"	Labourer	M	July	1872	28	China	1892		Chinese	Chinese	Buddh	Labourer				1				10	180			—	—	1		Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. [illegible]

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Oak Bay and ~~Cedar Hill~~ (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Victoria

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. J. Russell (Enumerator. / Énumérateur.)

Page 2 — Page 2

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la ferme ou à la maison, pour elle-même.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, directly by "F" for home, or both, or by the piece, "P". / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, directement pour elle-même, ou pour patron, ou à la pièce, "P".	Months employed at above trade. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation during year. / Mois employé à quelque autre occupation durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If employed at more than one occupation or trade.) / Rapports provenant de quelque autre occupation ou métier.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
12	12	McMorran Geo	M	W	Head	M	5 Nov	1855	46	Ont r			Irish	Canadian	Believes	Farmer	✓			1					700			1	1	1		English		1
		" Isabella	F	"	Wife	M	21 Jan	1859	42	"			Scotch	"	"													1	1	1		"		2
		" Alex W	M	"	Son	S	8 May	1881	18	"			Irish	"	"	Clerk	✓		1				12		360			1	1	1		"		3
		" Maggie K	F	"	Daughter	S	10 Nov	1882	17	"			"	"	"													1	1	1		"		4
		" Jeanie B	F	"	Daughter	S	15 Jany	1885	16	"			"	"	"													1	1	1		"		5
		" George S	M	"	Son	S	23 Oct	1887	13	"			"	"	"												10	1	1	1		"		6
		" James S	M	"	Son	S	30 Aug	1890	10	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		7
		" Irene S	F	"	Daughter	S	25 Feb	1893	8	B.C.			"	"	"												9	1	1	1		"		8
13	13	Windsor Jacob A	M	"	Head	M	1 Aug	1865	35	England r			English	"	Cong Eng	Farmer	✓			1					700			1	1	1		"		9
		" Charlotte A	F	"	Wife	M	30 Mar	1868	33	"			"	"	"													1	1	1		"		10
		Merry Ellen	F	"	Niece	S	10 June	1887	13	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		11
		" Anna	F	"	"	S	25 Nov	1890	10	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		12
14	14	Moore Benjamin	M	"	Head	M	12 Mar	1840	61	Ont u			Irish	"	Bapt	Retired Farmer	✓			1					1000			1	1	1		"		13
		" Agnes W	F	"	Wife	M	27 Aug	1850	50	Ont r			Scotch	"	"													1	1	1		"		14
		Stephens Margt	F	"	Sister	W	7 Oct	1838	62	"			"	"	Presb													1	1	1		"		15
		" Alex M	M	"	Son	S	18 May	1879	21	"			"	"	R. Cath	Student	✓											1	1	1		"		16
		" Gordon M	M	"	Son	S	25 Aug	1888	13	Ont r			"	"	Presb													1	1	1		"		17
15	15	Irvine John	M	"	Head	M	2 Oct	1862	38	B.C. r			Scotch	"	"	Farmer	✓			1					1000			1	1	1		"		18
		" Alice	F	"	Wife	M	24 Aug	1863	37	England	1878		English	"	Ch of Eng													1	1	1		"		19
		" Ethel M	F	"	Daughter	S	25 Mar	1884	17	B.C. u			Scotch	"	"												10	1	1	1		"		20
		" Mabel A	F	"	Daughter	S	7 Nov	1890	10	B.C. u			"	"	"												3			1		"		21
		" Roy M	M	"	Son	S	16 Feb	1894	7	B.C. u			"	"	"																	"		22
		" Delbert J	M	"	Son	S	3 Nov	1896	4	B.C. u			"	"	"																	"		23
		Laing Jessie C	F	"	Niece	S	6 Feb	1877	24	B.C. u			"	"	Presb													1	1	1		"		24
		" Lexie	F	"	Daughter	S	14 Feb	1892	9	B.C. u			"	"	"												3			1		"		25
16	16	Irvine John	M	"	Head	M	23 Dec	1827	73	Scotland	1850		Scotch	"	Presb	Farmer	✓			1					900			1	1	1		"		26
		" Jessie	F	"	Wife	M	6 Mar	1821	80	"			"	"	"													1	1	1		"		27
		" Maggie	F	"	Daughter	S	14 Feb	1865	36	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		28
		Laing Mary J	F	"	Granddau	S	1 Dec	1888	12	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"		29
		" Irene A	F	"	"	S	29 July	1890	10	"			"	"	"													1	1	1		"		30
		Reid William	M	"	Labourer	S	16 Feb	1859	42	B.C. r			Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer	✓			1			12		600					1		Chinese		31
		Kip Ah	M	Y	Servant	M				China			"	"	"	Servant							12		240					1		"		32
		Dey Ah	M	Y	"	M				China			"	"	"	"							12		240					1		"		33
17	17	Flinton John H	M	W	Head	M	21 Mar	1867	34	England	1890		English	Canadian	Ch of Eng	Clergyman				1			12		700				1	1		English		34
		" Lucy A	F	"	Wife	M	6 July	1867	33	"	1892		"	"	"														1	1		"		35
		" Gladys J	F	"	Daughter	S	23 April	1893	7	B.C. u			"	"	"														1	1		"		36
		" Winifred M	F	"	Daughter	S	5 Feb	1895	6	B.C. u			"	"	"														1			"		37
		" Hilda M	F	"	Daughter	S	9 June	1897	3	B.C. u			"	"	"																	"		38
		" Austwell	M	"	Son	S	Chuly	1899	2	B.C. r			"	"	"																	"		39
		" John Ed	M	"	Son	S	29 Oct	1900	1	B.C. r			"	"	"																	"		40
		Graves Rebecca	F	"	Aunt	S	5 April	1825	55	England	1893		"	"	Ch of Eng													1	1	1		Chinese		41
		Mew Fun	M	Y	Servant	S		1857	43	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	✓			1			12		120					1		"		42
18	18	Offerhaus R	M	W	Head	M	9 Sept	1858	47	Holland	1877		Dutch	"	Ch of Eng	Teacher	✓			1			9		360				1	1		English		43
		" Mary A	F	"	Wife	M	12 Oct	1867	33	U.S.	1871		English	"	"	Teacher	✓			1			9		660				1	1		"		44
		" Herman G	M	"	Son	S	25 Jan	1888	13	B.C. u			[illegible]	"	"													1	1	1	1	"		45
		" Marion M	F	"	Daughter	S	2 Jan	1888	16	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		46
		Shirley H	F	"	Daughter	S	25 June	1891	9	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"		47
		" Mary H	F	"	Daughter	S	25 Sept	1893	7	B.C. u			"	"	"																	"		48
		Jon Ping	M	"	Labourer	S	July	1874	26	China	1896		Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer	✓			1			10		200							Chinese		49
		Tong	M	"	"	S		1874	26	China	1890		"	"	"								10		180							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans ~~Oak Bay~~ and Cedar Hill (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Victoria

Page 3 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J.J Russell Enumerator. / Enumérateur. Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory? / Travaillant de son métier à la manufacture?	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity date from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3*	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33*	34	
1	19	19	Morrissey Mich	M	W	Head	M	10 July	1846	60	Ireland	1897		Irish	Canada	R. Cath	Farmer	✓			1						200		1	1	1		English		1
2	20	20	Merriman Pat	M	W	Head	M	15 June	1860	40	B.C.			Scotch	"	Presb	Farmer	✓		1	1						500		1	1	1		"		2
3			" Annie	F	R	Wife	M	24 Mar	1868	32	B.C.			E.B.	"	Ch of Eng													1	1	1		"		3
4			" Eliza M	F		Daughter	S	17 Dec	1888	16	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		4
5			" William T	M	"	Son	S	28 Mar	1889	14	B.C.			"	"	"												5	1	1	1		"		5
6			" Ethel	F	"	Daughter	S	5 Jan	1890	11	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		6
7			" Elizabeth A	F	"	Daughter	S	10 June	1892	8	B.C.			"	"	"												4	1	1	1		"		7
8			Hillier Robert J	M		Brother	M	6 May	1873	27	B.C.			"	"	"	Miner	✓			1				12	720	~~720~~		1	1	1		"		8
9			" Rosa E	F	W	Wife	M	16 May	1876	~~24~~ 25	U.S.			Irish	"	Presb													1	1			"		9
10			" William L	M		Son	S	15 Sept	1898	3	U.S.			English	"																				10
11			Jacrae	M	Y	Dom	M			21	Japan			Japanese	Japanese		Servant	✓			1				12	8						Japanese		11
12	21	21	Mossman Alex	M	W	Head	M	25 Feb	1852	49	Scotland	1862		Scotch	Canada	Presb	Farmer	✓			1						600		1	1	1		English		12
13			" Fanny	F	"	Wife	M	12 July	1858	~~42~~ 43	England	1884		English	"	Church of Eng													1	1			"		13
14			" John C	M	"	Son	S	8 August	1882	18	B.C.			Scotch	"	Presb	Farmer												1	1			"		14
15			" Edward W	M	"	Son	S	4 Oct	1885	~~15~~ 16	B.C.			"	"	"																			15
16	22	22	Glendinning Alex	M	"	Head	S	Mar	1837	63	Scotland	1863		Scotch	"	Presb	Farmer	✓			1								1	1	1		"		16
17			" Florence J	F	"	Daughter	S	20 Dec	1878	~~22~~ 23	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		17
18			" Adam R	M	"	Son	S	20 Jan	1876	25	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		18
19			" Margret M	F	"	Daughter	S	8 Dec	1876	~~22~~ 23	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		19
20			" Julia	F	"	Daughter	S	24 June	1881	19	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		20
21			" Peter	M	"	Brother	S	July	1873	65	Scotland	1862		"	"	"	Miner	✓			1								1	1	1		"		21
22	23	23	Tod James	M	"	Head	M	15 Feb	1818	83	Man			E.B.	"	Ch of Eng	Farmer	✓			1								1	1	1		"		22
23			" Flora	F	"	Wife	M	5 Nov	1841	~~59~~ 60	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		23
24			" James	M	"	Son	S	9 May	1866	40	B.C.			"	"	"													1	1	1		"		24
25			" Thomas	M	"	Son	S	3 April	1887	14	B.C.			"	"	"												8	1	1	1		"		25
26	24	24	Miller Mrs	M	"	Head	M	22 Dec	1847	53	U.S.	1860		Scotch	"	Presb	Farmer	✓			1				9	~~900~~	~~900~~		1	1	1		"		26
27			" John B	M	"	Wife	M	19 April	1853	~~45~~ 47	U.S.	1882		English	"	Presb													1	1	1		"		27
28			" Eugene	M	"	Son	S	1 Aug	1878	23	U.S.	1882		Scotch	"	Ch of Eng	Farmer	✓			1				12	900	~~900~~		1	1	1		"		28
29			" Laura L	F	"	Daughter	S	5 Dec	1881	~~20~~ 21	U.S.	1882		"	"	"														1	1			"		29
30			" Mabel M	F	"	Daughter	S	24 May	1892	17	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		30
31			" James L	M	"	Son	S	29 Mar	1885	16	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		31
32			" Frank V	M	"	Son	S	25 May	1888	13	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		32
33			" Leland St	M	"	Son	S	4 Sept	1892	7	B.C.			"	"	"												10	1	1	1		"		33
34			" Sarah E	F	"	Daughter	S	20 June	1894	6	B.C.			"	"	"												9	1	1	1		"		34
35	25	25	Boyles Isaac	M	"	Head	M	25 August	1860	40	N.S.			English	"	Bab	Farmer	✓			1								1	1	1		"		35
36			" Millie T	F	"	Wife	M	12 May	1868	~~32~~ 33	N.B.			"	"	"																			36
37			" Edgar D	M	"	Son	S	25 Dec	1892	5	B.C.			"	"	"															1				37
38			" Fred C	M	"	Son	S	23 June	1898	~~2~~	B.C.			"	"	"																			38
39			" Winifred	F	"	Daughter	S	30 Dec	~~1900~~	~~1~~	B.C.			"	"	"																			39
40			Ah Yen	M	Y	Dom	S		1878	23	China	1898		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Hand				1				12	240						Chinese		40
41			Wah Jon	M	Y	Dom	S		1880	21	China	1897		"	"	"	"				1				12	200						Chinese		41
42			Muzz You	M	Y	Dom	S		1878	22	China	1898		"	"	"	"				1				12	200						Chinese		42
43	26	26	Nicholson Joseph	M	W	Head	W	8 Mar	1824	75	Ireland	1851		Irish	Canada	Ch of Eng	Farmer	✓		2									1	1	1		English		43
44			" Joseph	M	"	Son	S	6 May	1872	28	B.C.			"	"	"	Saw				1													44
45			" James	M	"	Son	S	18 May	1878	23	B.C.			"	"	"																			45
46			" Hattie	F	"	Daughter	S	5 April	1878	23	B.C.			"	"	"																			46
47			" John	M	"	Brother	S	8 Mar	1875	25	Ireland	1882		"	"	"																			47
48			Ah Sing	M	Y	Farm Hand	M		~~1878~~	44	China	1878		Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Hand				1				12	240						Chinese		48
49			Chung Yenua	M	Y	Farm Hand	S	July 15	1860	40	China	1880		Chinese	"	"	"				1				12	200						"		49
50			Ah Yet	M	Y	Farm Hand	S		1863	37	China	1888		Chinese	"	"	"				1				12	200						"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 2 Victoria — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 29 — in / dans: ~~Cedar Hill~~ Victoria (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. J. Russell (Enumerator / Énumérateur.) — Page: 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou marié en secondes noces, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P." or "T." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P." pour rural et "V." pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Tribal or Racial origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que le métier ou la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From another occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations ou métiers) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	27	27	Bugg Henry A	M	W	Head	M	9 Jany	1860	41	England	1882		English	Canadian	Ch of Eng	Pet Livia		1		1								1	1	1		English		1
2			" Elizabeth	F	"	Wife	M	2 Feb	1859	42	"	1883		"	"	"													1	1	1		English		2
3			" Charles E	M	"	Son	S	9 Jany	1887	14	B. C.			"	"	"			1		1								1	1	1		"		3
4			" Alice E	F	"	Daughter	S	3 April	1889	12	B. C.			"	"	"													1	1	1		"		4
5			Johansson Geo	M	"	Dom	S	7 Oct	1862	38	Sweden			Swedish		Lutheran	Farmer's Son		1		1		12		360				1	1	1		Swedish		5
6			Jung	M	Y	Dom	S		1853	45	China	1880		Chinese	Chinese	Confucius	Labourer		1		1		"		240								Chinese		6
7			Ge Jung	M	Y	Dom	S		1857	43	China	1887		"	"	"	"		1		1		"		180								"		7
8			Bagg Percy	M	W	Dom	S	19 Mar	1886	15	B. C.			English	Canadian	Meth	"		1		1		"		120				1	1	1		English		8
9	28	28	Mc Rae Charles	M	"	Head	M	6 Sep	1868	32	U. S.	1890		Scotch		R. Cath																			9
10			" Katie	F	"	Daughter	S	9 Nov	1889	9	B. C.			Scotch		Ch of Eng													9	1	1	1				10
11			" Gwenneth	F	"	Daughter	S	17 Oct	1890	7	B. C.			"		"													9	1	1	1				11
12			" John E	M	"	Son	S	8 Feb	1894	5	B. C.			"		"																1				12
13			" George H	M	"	Son	S	23 Jan	1897	3	B. C.			"		"																				13
14			Broadley Thos	M	"	Farmer	S	8 Feb	1865	35	England	1882		English		Ch of Eng	Farmer		1		1									1	1	1				14
15			Bruce George	M	"	"	M	11 Oct	1868	32	"	1886		"	"	"	"		1		1		12		420					1	1	1				15
16			Sorensen Jens	M	"	"	S	20 Oct	1870	30	"	1890		"	"	"	"		1		1		"		420					1	1	1				16
17			Searcy Edward	M	"	"	S	5 Mar	1870	31	Ireland	1890		Irish		Roman	"		1		1		"		420					1	1	1				17
18			Burdick Charles	M	"	"	S	7 Mar	1876	24	U. S.	1898		English	American	Episcopal	"		1		1		"		360					1	1	1				18
19			Goodman Arthur	M	"	"	S	10 Feb	1880	20	Canada			Canadian	Canadian	Church	"		1		1		"		360					1	1	1				19
20			Kirby Frank	M	"	"	S	19 Jany	1876	25	U. S.	1898		English	American	Baptist	"		1		1		"		360					1	1	1				20
21			Sing Hong	M	Y	Dom	M		1860	40	China	1880		Chinese	Chinese	Buddhist	"		1		1		"		240								Chinese		21
22	29	29	Palmer Charles	M	W	Head	W	12 Mar	1859	43	England	1881		English	Canadian	Ch of Eng	Gold Field Surp		1		1		"		1440					1	1	1		English		22
23			" Walter A	M	"	Son	S	13 Aug	1886	14	Alaska			"	"	"													10	1	1	1				23
24			" Rose M	F	"	Daughter	S	30 Mar	1888	13	Yukon			"	"	"													10	1	1	1				24
25			" Horace	M	"	Son	S	22 Aug	1890	11	Yukon			"	"	"													10	1	1	1				25
26			" Edmund J	M	"	Son	S	17 Oct	1891	9	B. C.			"	"	"													10	1	1	1				26
27			" Richard E	M	"	Son	S	13 Jan	1897	4	B. C.			"	"	"																				27
28			" Bessie J	F	"	Daughter	S	13 Jan	1899	2	B. C.			"	"	"																				28
29			Spilling Mary	F	"	Housekeeper	S	21 Aug	1870	30	Scotland	1890		Scotch		Presb	Servant		1		1		12							1	1	1				29
30			Wah Le	M	Y	Farmer	M		1868	40	China	1896		Chinese	Chinese	Confucius	"		1		1		"		240								Chinese		30
31			Mah Le	M	Y	Farmer's Son	M		1880	20	China	1893		Chinese	"	"	"		1		1		"		240								"		31
32	30	30	Alexander Wm	M	B	Head	M	16 June	1824	76	U. S.	1858		African	American	Presb	Not Farm		1											1	1	1		English		32
33			" Frances E J	F	"	Wife	M	25 May	1836	66	U. S.	1858		"	"	"																1				33
34			" Agnes E J	F	"	Granddaughter	S	7 Oct	1900	0	B. C.			"	"	"																				34
35			Williams	M	Y	Dom	S			21	Japan			Japanese	Japanese	Nil	Servant		1		1		12		300								Japanese		35
36	31	31	Burgess Thos	M	W	Head	M	14 Dec	1836	64	England	1877		English	Canadian	Ch of Eng														1	1	1		English		36
37	32	32	Robertson William	M	W	Head	M	1 May	1859	41	Scotland	1886		Scotch		Presb	Engineer		1		1		12		500					1	1	1				37
38			" Ann	F	"	Wife	M	29 Mar	1858	42	"	1886		"	"	"																1				38
39			" Elizabeth Ann	F	"	Daughter	S	19 Mar	1894	11	B. C.			"	"	"																1				39
40			" Mary B	F	"	Daughter	S	10 Nov	1895	5	B. C.			"	"	"																1				40
41			Richards William	M	"	Dom	S	24 Mar	1880	13	B. C.			Welsh		Presb	Servant		1		1										1	1	1				41
42	33	33	Smith George H	M	"	Head	M	25 Feb	1865	35	England	1891		English	"	Ch of Eng	Farmer		1			1									1	1	1				42
43			" Victoria	F	"	Wife	M	27 Mar	1866	34	Scotland	1891		Scotch		Presb															1	1	1				43
44			" Charles H	M	"	Son	S	1 May	1892	8	B. C.			English		"	Farmer's Son														1	1	1				44
45	34	34	Dodgson Isaac	M	"	Head	S	25 Feb	1839	60	England	1864		English		Ch of Eng	Not Farm		1												1	1	1				45
46	35	35	Mc Kenzie Wm	M	"	Head	M	15 May	1863	37	B. C.			Scotch		"	Hotel Prop		1		1		12		1000					1	1	1				46
47			" Fanny Ada	F	"	Wife	M	28 Oct	1867	33	B. C.			"		"															1	1	1				47
48			" Willard J	M	"	Son	S	12 Aug	1890	12	B. C.			"		"													9	1	1	1				48
49			" Reginald E	M	"	Son	S	27 Aug	1893	7	B. C.			"		"													9	1	1	1				49
50			Wah Yee	M	Y	Dom	S		1876	24	China	1897		Chinese	Chinese	Confucius	Dom		1		1		12		300							1	Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 6 Victoria — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 20 — in / dans Victoria — Cedar Hill (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. J. Russell (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Patron. / Patron.	Employé. / Employé.	Travaillant à son compte. / Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Directly by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Directement par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other trade or labour $. / Gages supplémentaires, provenant de tout autre métier ou travail $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
36	36	Hulbert William H	M	W	Head	W	16 July	1860	40	England	1895		English	Canadian	Congl	Butcher	H			1			12		260			1	1	1		English	
		Beale Walter	M	R	Son	M	Feb	1886	24	B.C.			"	"	"	Hamster	F			1			12		350			1	1	1		"	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	M	16 Mar	1855	76	England	1895		English	"	"													1	1	1		"	
37	37	Dic Rousseau Wm	M	"	Head	M	9 Oct	1867	33	W.T.	1889		Spanish	"	R. Cath	Farmer			✓	1					600			1	1	1		"	
		" Eliza	F	"	Wife	M	26 Jan	1876	25	B.C.			English	"	Presb														1	1		"	
		" Eliza M.	F	"	Daughter	S	16 May	1895	5	B.C.			"	"														1				"	
		" Clive J.	F	"	Daughter	S	13 July	1897	3	B.C.			"	"																		"	
		" John	M	"	Son	S	24 Aug	1899	1	B.C.			"	"																		"	
		Beaufort Joseph	M	"	Brother	S	2 Jany	1873	28	B.C.			"	"		Blacksmith	H		✓	1	✓		12		240			1	1	1		"	
38	38	Bultmann William	M	"	Head	S	4 August	1866	34	England	1889		English	"		Gardener	H		✓	1			12		900			1	1	1		"	
39	39	Poetur J. G.	M	"	Head	S	24 Aug	1865	35	Iceland	1888	1894	Icelandic	"	Lutheran	Farmer	✓			1					300			1		1		Icelandic	
		" Gudrun	F	"	Daughter	S	1 Oct	1888	12	Man.			"	"																		"	
		" B.B	M	"	Father	M	March	1830	66	Iceland	1888	1894	Icelandic	"																		Icelandic	
		" Gudrun	F	"	Mother	M	22 Aug	1825	75	"	1888		"	"																		"	
40	40	Devine John A	M	"	Head	M	24 Dec	1862	38	Ireland	1872		Irish	"	R. Cath	Engineer	✓			1			12		400			1	1	1		English	
		" Sophia	F	"	Wife	M	29 Sept	1868	32	Ont u			"	"														1	1	1		"	
		" Christina	F	"	Daughter	S	25 Dec	1891	9	B.C. r			"	"														1	1	1		"	
		" Margaret A	F	"	Daughter	S	20 Feb	1895	6	B.C. r			"	"														1	1	1		"	
		" John A.	M	"	Son	S	2 Nov	1897	3	B.C. r			"	"																1		"	
		" Gertrude A	F	"	Daughter	S	5 April	1899	2	B.C. r			"	"																1		"	
41	41	Thornton Frank	M	"	Head	M	11 March	1856	45	Ont u			Irish	"	Ch of Eng	Timersmith	H			1					750			1	1	1		"	
		" Julia M.	F	"	Wife	M	19 July	1866	34	W.T.	1874		"	"	Presb														1	1		"	
		" Ralph E.	M	"	Son	S	14 July	1893	15	W.T.	"		"	"	"													3	1	1		"	
		" Thomas H	M	"	Son	S	28 Jany	1892	9	W.T.	"		"	"	"													10	1	1		"	
		" Harold F	M	"	Son	S	21 Oct	1894	6	B.C.	"		"	"	"															1		"	
42	42	Distrier Charles	M	"	Head	S	27 June	1866	40	England	1887		English	"	Presb	Baker	H			1			12		200			1	1	1		"	
43	43	Townsend Jane	M	"	Head	M	12 May	1851	50	England	1889		English	"	Congg	Farmer	✓			1								1	1	1		"	
		" Barbara E.	F	"	Wife	M	21 Sept	1880	40	Ont r			"	"																		"	
		" Rosetta J.	F	"	Daughter	S	31 Mar	1900	11 Mths	B.C.			"	"																		"	
44	44	Fracey Joseph	M	"	Head	S	10 April	1865	37	Can r			Iroquois	"	Infidel	Market Gdr	H		✓	1					275			1	1	1		"	
45	45	Newcomb Chas	M	"	Head	M	12 Nov	1860	40	England	1893		English	"	Ch of Eng	Carpenter				1	✓		12		500			1	1	1		"	
		" Sarah	F	"	Wife	M	5 Oct	1865	35	"	"		"	"	"															1		"	
		" Charles L	M	"	Son	S	13 April	1888	15	"	"		"	"	"															1		"	
46	46	Jones Richard	M	"	Head	M	12 Dec	1842	59	England	1872		"	"	Ch of Eng	Carpenter	H			1								1	1	1		"	
		" Ellen	F	"	Wife	M	June	1840	34	"	1892		English	"	"															1		"	
		" Rosetta E.	F	"	Daughter	S	3 July	1885	15	"	1892		"	"	"															1		"	
47	47	Kipling Tobias	M	"	Head	M	18 Sept	1833	67	"	1890		"	"	"	Fruit Grower	H			1								1	1	1		"	
		Lancaster Wm	M	"	Husband	M	13 Jany	1876	25	"	1895		"	"	"	Farmhand	H			1			12		300			1	1	1		"	
		" Margaret E.	F	"	Wife	M	23 Dec	1876	24	W.T.	1900		"	"	"														1	1		"	
48	48	McCosh Chas Edw	M	"	Head	W	15 Dec	1831	69	England	1870		English	"	"	Sea Capt	✓			1			12		1000			1	1	1		"	
		" William	M	"	Son	S	7 Dec	1877	23	N.W.T.			"	"	"	Engineer	✓			1			12		450			1	1	1		"	
		" Ammelina	F	"	Daughter	S	18 Oct	1882	18	N.W.T.			"	"	"														1	1		"	
		" Francis	F	"	Daughter	S	16 Oct	1887	13	N.W.T.			"	"	"													9	1	1		"	
		" Phyllis	F	"	Daughter	S	23 May	1895	5	B.C.			"	"	"														1	1		"	
		Carr Sarah A	F	"	Mother	W	2 Feb	1815	86	Ont			English	"	"														1	1		"	Blind and Partly
49	49	Scott Robert	M	"	Head	S	17 Oct	1858	42	B.C. r			Scotch	"	Presb	Farmer	✓	✓		1									1	1		"	
		" Jean A	F	"	Sister	S	12 Jan	1861	40	B.C. r			"	"	"														1	1		"	
		Wong Isabella	F	"	Sister	D	10 Oct	1866	37	B.C. r			"	"	"																	"	
		Ting	M	Y	Farmhand	S		1880	20	China			Chinese	Chinese	Buddh	Farmhand	✓			1			12		240					1		Chinese	
		York	M	Y	Farmhand	S		1871	29	China			Chinese	Chinese	"	Farmhand	✓			1			12		200							Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 29 — in / dans: ~~Cedar Hill~~ Victoria — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J.J. Russell (Enumerator. / Enumerateur.)

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill or other industry. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou autre industrie.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la usine.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à faire un autre ouvrage que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (provenant d'autre que son principale métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	50	50	Pollock Samuel	M	W	Head	M	25 Dec	1865	32	B.C.			Scotch	Canada	Presb	Farmer	✓			1						$10		✓	✓	✓		English		1
2			" Robert	M	"	Brother	S	28 Feb	1869	31	B.C.			"	"	"	"				1								✓	✓	✓		"		2
3			" Adelade	F	"	Sister	S	28 Feb	1871	29	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"		3
4			" Genevieve	F	"	Sister	S	1 March	1878	22	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓		"		4
5	60	60	Grant Hellen	F	"	Head	W	29 March	1847	54	Scotland	1873		Scotch	"	Presb	Dressmaker		✓										✓	✓	✓		"		5
6	61	61	Williamson William	M	"	Head	M	4 Oct	1865	35	Scotland	1889		Scotch	"	Presb	Shipcarpenter	✓						12		750			✓	✓	✓		"		6
7			" Minnie	F	"	Wife	M	2 Mar	1867	31	"	1870		"	"	"														✓				7
8			" John C	M	"	Son	S	30 March	1890	5	B.C.			"	"	"															✓				8
9			" Agnes R	F	"	Daughter	S	5 August	1898	2	B.C.			"	"	"																			9
10			" Clarence A	M	"	Son	S	15 April	1899	1	B.C.			"	"	"																			10
11			" Wilmina	F	"	Daughter	S	12 Feb	1901	1 mos	B.C.			"	"	"																			11
12	62	62	Somers Isaac	M	"	Head	W	26 Feb	1847	54	Ont.			Irish	"	Presb	Carpenter	✓				✓		12		600			✓	✓	✓		"		12
13			" William F	M	"	Son	S	2 May	1876	24	Ont.	1885		"	"	Presb	Farmer	✓		2	1					400			✓	✓	✓		"		13
14			" Annie E	F	"	Daughter	S	14 July	1884	16	Ont.	1885		"	"	"													✓	✓	✓		"		14
15			" Fanny	F	"	Mother	W	3 Mar	1812	89	Ireland	1836		Irish	"	Ch. of Eng.													✓	✓	✓		"		15
16	63	63	Roe Samuel R	M	"	Head	M	27 April	1868	36	Ireland	1900		"	"	Ch. of Eng.	School Teacher	✓			1			12		600			✓	✓	✓		"		16
17			" Ada B	F	"	Wife	M	22 Feb	1867	33	Australia	1900		"	"	R. Cath.																			17
18			" Harold H	M	"	Son	S	14 April	1894	7	"			"	"	"																			18
19			" George E	M	"	Son	S	31 Oct	1895	5	"			"	"	"																			19
20			" James V.P.	M	"	Son	S	17 July	1900	4 mos	B.C.			"	"	"																			20
21	64	64	Wood Edward	M	"	Head	M	22 Nov	1866	36	England			Scotch	"	Baptist	Carpenter	✓			1			12		450			✓	✓	✓		"		21
22			" Mary A	F	"	Wife	M	19 August	1864	37	"			Irish	"	"														✓	✓	✓		"		22
23			" Mary A	F	"	Daughter	S	27 Sept	1883	17	B.C.			"	"	Presb														✓	✓	✓		"		23
24			William	M		Son	S		1880	20																								24
25	65	65	Grant William C	M	"	Head	M	12 Feb	1862	39	Scotland	1884		Scotch	"	Presb	Print Grower	✓	✓		1								✓	✓	✓		"		25
26			" Edenvella	F	"	Wife	M	4 April	1865	36	"	1885		"	"	"																			26
27			" William McN	M	"	Son	S	1 Sept	1889	11	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		27
28			" James E	M	"	Son	S	14 April	1891	9	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		28
29			" Isabella J	F	"	Daughter	S	23 Jany	1893	8	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		29
30			" Hellen J	F	"	Daughter	S	12 April	1895	6	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		30
31			" Stewart	M	"	Son	S	14 Jany	1899	2	B.C.			"	"	"																✓				31
32	66	66	McNae Daniel	M	"	Head	M	17 March	1867	33	Scotland	1888		Scotch	"	Presb	Print Grower	✓			1								✓	✓	✓		"		32
33			" Annie	F	"	Wife	M	17 June	1867	33	"	1879		"	"	"																			33
34			" Victor F	M	"	Son	S	15 Nov	1895	5	B.C.			"	"	"																			34
35			" Catherine G	F	"	Daughter	S	11 Dec	1897	3	B.C.			"	"	"																			35
36			" Kenneth E	M	"	Son	S	6 April	1900	1	B.C.			"	"	"																			36
37	67	67	Underwood Fred	M	"	Head	S	9 June	1852	48	Ont.			"	"	Meth	Farmer	✓			1								✓	✓	✓	✓	"		37
38	68	68	Vanwright Hosea	M	"	Head	W	30 April	1857	43	Ireland	1884		Irish	"	Ch. of Eng.																			38
39			" Geoffrey A	M	"	Son	S	31 May	1880	20	Ireland	1884		Irish	"	"	Farmer	✓			1								✓	✓	✓		"		39
40			" Edith K	F	"	Daughter	S	11 Jany	1878	23	"			"	"	"																			40
41			" Edith H	F	"	Daughter	S	26 May	1882	18	W.T.			"	"	"																			41
42			" Ethel A	F	"	Daughter	S	7 April	1884	17	B.C.	"		"	"	"																			42
43			" Sidney E	M	"	Son	S	25 May	1885	15	B.C.	"		"	"	"																			43
44			" Gerald H	M	"	Son	S	18 June	1887	13	B.C.	"		"	"	"																			44
45			" Evelyn L	F	"	Daughter	S	26 Jany	1890	11	B.C.	"		"	"	"																			45
46			" Edgar L	M	"	Son	S	2 June	1892	8	B.C.	"		"	"	"																			46
47	69	69	Dean William	M	"	Head	S	30 Mar	1831	67	Scotland	1855		Scotch	"	Presb	Farmer	✓						12		200									47
48			Watie	M	Y	Dom	S	July	1870	22	Japan	1898		Japanese	Japanese	Presb	Print Grower			✓	1								✓	✓	✓		Japanese		48
49	70	70	Autton Thomas	M	W	Head	S	28 June	1869	31	Scotland	1889		Scotch	Canadian	Presb	Farmer	✓			1			12		200							English		49
50			Moche	M	Y	Dom	S	May	1880	20	China	1896		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook	✓			1								✓	✓	✓		Chinese		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. C { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } Victoria (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par JJ Russell { Enumerator. / Enumérateur.

Page 7

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, métier, etc., ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que le métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	71	71	Taylor James	M	W	Head	M	23 Mar	1860	41	Scotland	1893		Scotch	Canadian	Pres	Engineer	✓						12		550		✓	✓	✓		English		1
2			" Robinson	F	"	Wife	M	20 Oct	1876	24	"	1899		"	"	"												✓	✓	✓		"		2
3			" Annie L.	F	"	Daughter	S	12 May	1900	0	B.C.			"	"	"																		3
4			Taylor Ann	F	"	Mother	W	21 May	1836	64	Scotland	1893		"	"	"								12		350		✓	✓	✓		"		4
5			Ormiston Peter	M	"	Brother	S	11 Sept	1876	24	"	1895		"	"	"	Fruit Grower	✓		✓								✓	✓	✓		"		5
6	72	72	Strachan Alex	M	"	Head	M	9 Nov	1861	39	Scotland	1891		"	"	Pres	Fruit Grower	✓		✓								✓	✓	✓		"		6
7			" Isabella	F	"	Wife	M	5 July	1862	38	"	1892		"	"	"												✓	✓	✓		"		7
8			" Fanny M.	F	"	Daughter	S	26 Dec	1882	18	B.C.			"	"	"												✓	✓	✓		"		8
9			" Robert J.	M	"	Son	S	9 Oct	1886	14	B.C.			"	"	"												✓	✓	✓		"		9
10			" Catherine M.	F	"	Daughter	S	13 Mar	1889	12	B.C.			"	"	"												✓	✓	✓		"		10
11	73	73	Lukes John	M	"	Head	M	7 Sept	1842	58	England	1872		English	"	Ch of Eng	Farmer	✓		✓								✓	✓	✓		"		11
12			" Annie H.	F	"	Wife	M	25 Aug	1860	32	Ireland	1872		Irish	"	"												✓	✓	✓		"		12
13			" Hazel M.	M	"	Son	S	21 April	1883	17	Ont.			"	"	R. Cath	Farmer	✓		✓								✓	✓	✓		"		13
14	74	74	Houlihan James	M	"	Head	M	12 June	1850	50	Ireland	1865		Irish	"	R. Cath	Farmer	✓		✓								✓	✓	✓		"		14
15			" Hanna	F	"	Wife	M	14 Oct	1867	33	"	1868		"	"	"														✓				15
16			" Mary A.	F	"	Daughter	S	22 August	1896	5	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		16
17			" William J.	M	"	Son	S	12 August	1897	3	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		17
18			" Patrick J.	M	"	Brother	W	17 March	1847	54	Ireland	1864		Irish	"	"												✓	✓	✓		"		18
19			Daley William	M	"	Farm Hand	M	Sept 10	1865	35	Ireland	1867		Irish	"	"	Farm Hand	✓			✓			12		300		✓	✓	✓		"		19
20	75	75	Court Joseph	M	"	Head	M	12 Dec	1845	55	England	1886		English	"	Ch of Eng	Farmer	✓		✓								✓	✓	✓		"		20
21			" Isabella	F	"	Wife	M	19 Jany	1863	37	England	1886		"	"	"														✓	✓	✓		Orkneys		21
22	76	76	Johnson John H.	M	"	Head	S	27 July	1869	31	Iceland	1887	1894	Icelandic	"	Lutheran	Farmer	✓			✓			12		400		✓	✓	✓		English		22
23			Emmett William	M	"	Lodger	S	7 April	1835	66	U.S.	1860		English	American	Methodist	Farm Hand	✓			✓							✓	✓	✓		"		23
24	77	77	Fraser William	M	"	Head	S	19 April	1832	68	Scotland	1849		Scotch	Canadian	Presb	Gentleman	✓										✓	✓	✓		"		24
25	78	78	Holmes William	M	"	Head	M	25 Oct	1847	53	England	1888		English	"	Ch of Eng	Farmer	✓	✓		✓							✓	✓	✓		"		25
26			" Alicell	F	"	Wife	M	20 Mar	1857	44	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		26
27			" Mary	F	"	Daughter	S	26 June	1881	19	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		27
28			" Grace	F	"	Daughter	S	3 Jany	1885	16	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		28
29			" Wilfrid	M	"	Son	S	5 June	1887	14	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		29
30			" Marguerite	F	"	Daughter	S	20 April	1888	12	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		30
31			" John P.	M	"	Son	S	9 Mar	1894	7	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		31
32			Jong Ah Sing	M	Y	Farm Hand	M	14 Dec	1876	24	China			Chinese	Chinese		Farm Hand	✓			✓			12		200					✓		Chinese		32
33	79	79	Carey William	M	W	Head	M	Jany	1837	63	Wales			Welsh	Canadian	Meth	Farm Hand	✓			✓			12		200					✓		Welsh		33
34			" Laurea	F	"	Wife	M	5 Feb	1835	65	"			"	"	Bapt														✓	✓	✓		"		34
35	80	80	Bishop Frank	M	"	Head	S	27 Sept	1862	38	England	1885		English	"	Meth	Farmer	✓			✓			12		240					✓		English		35
36			Chong Lam	M	Y	Farm Hand	S	March	1858	42	China	1881		Chinese	Chinese	Buddh	Milkman	✓			✓										✓		Chinese		36
37	81	81	Deans George	M	"	Head	S	23 June	1859	41	B.C.			Scotch	Canadian	Presb	Farmer	✓			✓							✓	✓	✓		English		37
38			" John F.	M	"	Brother	S	11 May	1865	35	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		38
39			" Annie	F	"	Sister	S	10 Jany	1861	40	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		39
40			" Kattie J.	F	"	Sister	S	8 Feb	1869	32	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"		40
41			Deans James	M	"	Uncle	W	17 June	1827	73	Scotland	1853		"	"	"	Farm hand	✓			✓			12		480					✓		"		41
42			Rossland Nellie	M	"	Farm Hand	S	3 Jany	1880	20	Jersey Isl	1879		"	"	"	Farm Hand	✓			✓			12		250					✓		Chinese		42
43			Jim	M	Y	Dom	S	May	1879	21	China			Chinese	Chinese	Buddh	Farm Hand	✓			✓			12		240					✓		Chinese		43
44			Wah Mahe	M	Y	Dom	S	August	1878	22	China			Chinese	"	"														✓	✓	✓		English		44
45	82	82	Mitchell Gurgis	F	W	Head	W	19 March	1839	62	Scotland	1874		Scotch	Canadian	Presb	Farmer	✓			✓														45
46			Primrose Alex	M	"	Brother	S	18 May	1840	60	"			"	"	"																			46
47	83	83	Pere John B.	M	"	Head	M	abt	1827	73	France	1850		French	French	R. Cath	Fruit Grower	✓	✓		✓										✓		French		47
48			" Anne C.	F	"	Wife	M	16 Oct	1830	70	"	1860		"	"	"																✓		"		48
49			" Frank L.	M	"	Son	S	11 Jany	1858	43	U.S.	1859	1884	"	Canadian	"								12		240					✓		Chinese		49
50			Moon	M	Y	Dom	S	June	1861	39	China	1880		Chinese	Chinese	Buddh	Farm Hand	✓			✓										✓		Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 Victoria S. District No. 6 (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 (in / dans) ~~Esquimalt~~ Victoria (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par J J Russell (Enumerator. / Enumérateur.) Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant à un métier dans une fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. Mois employés à un autre métier à la fabrique.	Earnings from occupations mentioned in 24 and 25. Gages provenant des occupations mentionnées aux nos 24 et 25.	Extra earnings. (From time or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'un métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Ah Lim	m	Y	Head	S		1865	35	China			Chinese	Chinese	Buddh	Farm Hand				✓											Chinese	
		Dong	m	Y	Partner	S		1879	21	China			Chinese	"	"	"				✓											"	
84	84	Bull Joseph	m	W	Head	M	31 Jany	1865	36	England	1882		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓	✓									✓	✓	✓		English	
		" Ellen	f	"	Wife	M	23 Dec	1873	27	B C u			English	"	"	"												✓	✓	✓		"	
		" Edward	m	"	Son	S	4 Oct	1891	9	B C r			"	"	"	"											10	✓	✓	✓		"	
		" Emma	f	"	Daughr	S	24 Dec	1892	8	B C r			"	"	"	"											10	✓	✓	✓		"	
		" Elizabeth	f	"	Daughr	S	28 Dec	1893	7	B C r			"	"	"	"														✓		"	
		" Joseph	m	"	Son	S		1895	5	B C r			"	"	"	"																"	
		" Ellen	f	"	Daughr	S		1897	3	B C r			"	"	"	"																"	
		" Thomas	m	"	Son	S	15 April	1899	1	B C r			"	"	"	"																"	
		Boyd Samuel	m	"	Farmer	S		1872	28	Ont r			Irish	"	Meth	Farm Hand				✓								✓	✓	✓		"	
		Mycock Walter	m	"	Farmer	S		1870	32	Australia			"	"	"	Farm Hand				✓												"	
85	85	Finnerty Michael	m	"	Head	M	15 August	1837	63	Ireland	1862		Irish	"	R Cath	Farmer		✓	✓									✓	✓	✓		"	
		" Margt	f	"	Wife	M	26 Feb	1864	37	"	1874		"	"	"	"																"	
		" John J	m	"	Son	S	1 May	1881	19	B C r			"	"	"	"											10	✓	✓	✓		"	
		" William J	m	"	Son	S	27 May	1891	10	B C r			"	"	"	"											10	✓	✓	✓		"	
		" Mary A	f	"	Daughr	S	5 March	1880	25	B C r			"	"	"	"																"	
86	86	Quick Francis	m	"	Head	S	25 August	1861	39	Australia	1885		English	"	Ch of Eng	Farmer		✓										✓	✓	✓		"	
		" William	m	"	Brother	S	25 Sept	1868	32	New Zealand	1888		"	"	"	"												✓	✓	✓		"	
		" Rebecca	f	"	Mother	W	22 Nov	1830	70	Ireland	1885		English	"	"	"																"	
87	87	Edwards Thomas	m	"	Head	M	26 Dec	1858	42	Ont u			English	"	Ch of Eng	Watchmaker		✓		✓					12	900		✓	✓	✓		"	
		" Ellen H	f	"	Wife	M	13 Dec	1871	29	Ont r			Scotch	"	"	"																"	
		" Robert S	m	"	Son	S	6 Oct	1896	6	B C u			English	"	"	"											6	✓	✓	✓		"	
		" Agnes M	m	"	Son	S	26 Sept	1898	2	B C u			"	"	"	"																"	
		" George H	m	"	Son	S	1 June	1900	10 mths	B C u			"	"	"	"																Chinese	
		Bill	m	Y	Dom	S		1865	35	China	1896		Chinese	Chinese	Buddh	Farm Hand		✓	✓									✓	✓	✓		English	
88	88	Sinclair John	m	W	Head	M	30 August	1866	32	B C r			Scotch	Canadian	Presb	Farmer		✓	✓									✓	✓	✓		"	
		" Isabella B	f	"	Wife	M	27 May	1873	27	England	1884		English	"	"	"																"	
		" Dora B	f	"	Daughr	S	15 Oct	1888	10	B C r			Scotch	"	"	"											10	✓	✓	✓		"	
		" Margaret	f	"	Daughr	S	19 Jany	1892	8	B C r			"	"	"	"											10	✓	✓	✓		"	
89	89	James Thomas	f	"	Head	W	25 May	1871	30	ch B C r			"	"	Ch of Eng	Farmer												✓	✓	✓		"	
		" George H	m	"	Son	S	16 June	1896	4	B C u			"	"	"	"																"	
		" Charles H	m	"	Son	S	29 Sept	1897	3	B C u			"	"	"	Farmer		✓	✓									✓	✓	✓		"	
		" Gloria	f	"	Daughr	S	11 June	1899	1	B C u			"	"	"	"																"	
90	90	Hobbs Edwin	m	"	Head	M	27 Sept	1865	35	England			English	"	Ch of Eng	Farmer		✓	✓									✓	✓	✓		"	
		" Annie E	f	"	Wife	M	14 Oct	1863	37	"			"	"	"	"																"	
		" Emily E	f	"	Daughr	S	7 Nov	1896	6	B C r			"	"	"	"														✓		"	
		" Joseph L	m	"	Son	S	8 August	1898	4	B C r			"	"	"	"														✓		"	
		" Edwin R	m	"	Son	S	27 Oct	1899	3	B C r			"	"	"	"														✓		"	
		Chung	m	Y	Dom	S		1868	35	China	1897		Chinese	Chinese	Buddh	Farm Hand		✓										✓	✓	✓		Chinese	
91	91	Davis Thomas	m	W	Head	M	3 Dec	1877	23	England			English	Canadian	Ch of Eng	Coal Miner		✓		✓					12	900		✓	✓	✓		English	
		" Alice B	f	"	Wife	M	3 Dec	1877	23	A C r			English	"	"	"																"	
		" Ruby M	f		Daughr	S	14 March	1899	2	B C r			"	"	"	"																"	
		" Orrin W	m	"	Son	S	8 June	1901	9 mths	B C r			"	"	"	"																"	
92	92	Sinclair John	m	"	Head	W	4 June	1830	71	Scotland			Scotch	"	Presb	Farmer		✓			✓											"	
		" William S	m	"	Son	S	28 March	1870	33	B C r			"	"	"	"																"	
		Ah Dew	m	"	Dom	S		1870	40	China			Chinese	"	Buddh	Farm Hand				✓								✓	✓	✓		Chinese	
93	93	Booth Erlon	m	"	Head	M	26 April	1866	34	England	1880		English	"	Ch of Eng	Pattern Maker		✓														English	
		" Lola	f	"	Wife	M	22 Feb	1872	27	U S	1896		German	German	Lutheran																		
94	94	Evans Frank	f	"	Head	W	8 July	1830	71	England			English		Ch of Eng																		

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A J Russell (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Whether at work in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant à l'usine ou à la maison. (Indiquer par "F" pour usine, ou par "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que le métier principal $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	95	95	Preston James	M	W	Head	M	23 Dec	1862	38	Ont r			English	Canadian	Ch of Eng	Painter Mach	✓		2x	1			12		900			✓	✓	✓		English		1
2		" Ruth A	F	"	Wife	M	24 March	1863	38	U S	1890			Welsh	Canadian	Ch of Eng												✓	✓	✓		English		2
3	96	96	Beale Edgar B	M	"	Head	S	30 March	1879	22	India Eng	1891		English	"	"	Farmer	✓		2x	1								✓	✓	✓		"		3
4		" Catharine	F	"	Mother	W	21 Jany	1831	71	England	1895			"	"	"													✓	✓	✓		"		4
5		" Katharine H	F	"	Sister	S	29 May	1860	40	India Eng	1895			"	"	"													✓	✓	✓		"		5
6		" Mary	F	"	Sister	S	29 March	1872	28	Afghanistan	1895			"	"	"													✓	✓	✓		"		6
7		Chong Lee	M	Yl	Dom	S	June	1879	25	China	1891			Mongolian	Chinese	Bud	Farm Hand	✓			1			12		260							Chinese		7
8		Chung	M	Yl	Dom	S	Jan	1881	19	China	1899			Mongolian	Chinese	"	House Boy	✓			1			12		150							"		8
9	97	97	Blenkinsop Wm	M	W	Head	M	25 Dec	1860	40	England	1882		English	"	Ch of Eng	Retired Gr	✓											✓	✓	✓		English		9
10		" Alice M	F	"	Wife	M	30 August	1871	30	Ireland	1880			Irish	"	"													✓	✓	✓		"		10
11		" Marion B	F	"	Daughter	S	11 Nov	1889	11	Manr	"			English	"	"													6	✓	✓	✓		"		11
12		" Dorothy M	F	"	Daughter	S	26 April	1891	9	Manr	"			"	"	"													6	✓	✓	✓		"		12
13		" Hetty M	F	"	Daughter	S	2 Dec	1899	1	Manr	"			"	"	"																			13
14		" Lankley M	F	"	Mother	W	7 Nov	1825	75	Ireland	1874			Irish	"	"														✓	✓	✓		"		14
15		" Shepherd E H	F	"	Dom	S	Jany	1880	20	England	1897			English	"	"	Cook	✓			1			12		240							"		15
16		Wong Yong	M	Yl	Dom	S	July	1881	19	China	1881			Chinese	Chinese	Bud	Farm Hand	✓			1			12		240							Chinese		16
17	98	98	Green Elmer E	M	W	Head	M	8 Jany	1861	40	U S	1895		English	American	Congrgn	Mach Maker	✓			1			12		1500			✓	✓	✓		English		17
18		" Julia M	F	"	Wife	M	26 Feb	1863	38	U S	1897			"	"	Ch of Eng																			18
19		" Ruby J	F	"	Daughter	S	5 Jany	1886	15	U S	1897			"	"	Presb													10	✓	✓	✓		"		19
20		" Earl E	M	"	Son	S	5 Nov	1888	13	U S	1897			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		20
21		" Francis E	F	"	Daughter	S	2 April	1891	10	U S	1897			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		21
22		" Idia A	F	"	Daughter	S	25 Nov	1896	4	U S	1897			"	"	"																			22
23		" Harold B	M	"	Son	S	23 Sept	1895	5	B Co	"			"	"	"																			23
24		" Ruth	F	"	Daughter	S	15 July	1900	1	W S	1897			"	"	"																			24
25		" Beatrice	F	"	Daughter	S	21 Feb	1901	2	B Co				"	"	"																			25
26		" Howard	M	"	Son	S	7 Oct	1902	1/12	B Co				"	"	"																			26
27		Lefa Hanna	F	"	Lodger	W	11 March	1843	58	Germany	1891		German	German	Lutheran														✓	✓	✓		German		27
28		Charles Lee	M	Yl	Dom	S	23 March	1878	23	China	1890		Chinese	Chinese	Buddist	Cook	✓			1			12		300							Chinese		28
29		Kenaka	M	Yl	Dom	S	May	1877	24	Japan			Japanese	Japanese		Farm Hand	✓			1			12		180							Japan		29
30		Pankhurst Ellen	M	W	Laborer	S	14 April	1850	51	England	1886		English	"	Church of Eng	Housekeeper	✓			1			12		240			✓	✓	✓		English		30
31		Randal Mercha	M	"	Clerk	S	18 Oct	1882	18	U S	1901		American	American	Ch of Eng	Clerk	✓			1			12		500			✓	✓	✓		"		31
32		Smith Wilson	M	"	Carpenter	W	14 Dec	1846	54	U S			English	"	Meth	Carpenter	✓			1			12		550			✓	✓	✓		"		32
33		Gosenque George	M	"	Engineer	S	9 Feb	1876	25	England	1885		English	Canadian	Ch of Eng	Engineer	✓			1			12		720			✓	✓	✓		"		33
34		Clark John	M	"	Fireman	S	26 May	1873	28	Ont r			Irish	"	Meth	Fireman	✓			1			12		650			✓	✓	✓		"		34
35		Broughden Guy	M	"	Laborer	S	25 Jany	1870	31	U S	1898		English	American	Meth	Laborer	✓			1			12		700			✓	✓	✓		"		35
36		Campbell Rob	M	"	Laborer	S	13 August	1869	31	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Meth	Boiler Maker	✓			1			12		350			✓	✓	✓		"		36
37		Ah Noy	M	Yl	Laborer	S	Jany	1887	16	China	1900		Chinese	Chinese	Bud	Laborer	✓			1			12		300							Chinese		37
38		Chong Duck	M	"	Kitchen	S	April	1882	18	China	1900		Chinese	"	"	Cook's Helper	✓			1			12		260							"		38
39		Kotamato	M	"	Laborer	S	May	1877	23	Japan	1884		Japanese	Japanese	"	Laborer	✓			1			12		144					✓		Japanese		39
40		Uyida	M	"	"	S	July	1880	40	Japan	1876		"	"	"	"	✓			1			12		144							"		40
41		Tauye	M	"	"	S	June	1878	24	Japan	1896		"	"	"	"	✓			1			12		144							"		41
42		Osaka	M	"	"	S	August	1878	25	Japan	1897		"	"	"	"	✓			1			12		720							English		42
43		Hill Willie	M	W	Journeyman	S	1 Jany	1877	29	U S	1900		English	American	Congrgn	Teamster	✓			1			12		650							"		43
44		Crook Johnstt	M	"	Millman	S	29 Nov	1873	28	England	1896		English	Canadian	Ch of Eng	Millman	✓				1								✓	✓	✓		"		44
45	99	99	Heaton Henry F	M	"	Head	M	8 Oct	1840	60	England	1887		English	"	Ch of Eng	Lumberman													✓	✓	✓		"		45
46		" Jessie M	F	"	Daughter	S	25 May	1888	15	"	"			"	"	"														✓	✓	✓		"		46
47	100	100	Maynard Joseph	M	"	Head	M	15 Feb	1840	61	"	1873		"	"	Presb	Clerk													✓	✓	✓		"		47
48		" Catherine	F	"	Wife	M	5 March	1841	60	Scotland	1886		Scotch	"	"															✓	✓	✓		"		48
49	101	101	O'Brien Clarence	M	"	Head	M	13 Feb	1864	37	N S r			Irish	"	Ch of Eng	Butcher	✓			1			12		730			✓	✓	✓		"		49
50		" Susan	F	"	Wife	M	9 Jany	1876	25	B Co r				English	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 6

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Victoria — Cedar Hill (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. J. Russell (Enumerator / Enumérateur.)

Page 10 — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, ou "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation.) Gages supplémentaires. (Provenant de toute autre occupation que celle principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			O'Brien Adalade	F	W	Daughter	S	27 Nov	1895	5	B.C. r			Irish	Canadian	Ch of Eng																			1
2			Blower John	M	-	Lodger	S	5 Feb	1878	23	U.S.	1900		English	American	Presb	Bookkeeper		✓		1					360			/	/	/		"	2
3	102	102	Branch Samuel	M	-	Head	M	10 August	1825	75	England	1861		English	Canadian	Meth	Retired		✓										/	/			"	3
4			" Elizabeth J.	F	-	Wife	M	April	1831	69	"	1864		"	"	"																		4
5	103	103	Allen William	M	-	Head	M	23 August	1866	34	England	1887		"	"	Meth	Gold Miner		✓		1			6		850			/	/	/		"	5
6			" Helen	F	-	Wife	M	22 August	1865	35	Scotland	1890		Scotch	"	Presb																		6
7			" Ethel M.	F	-	Daughter	S	17 Feb	1892	8	B.C. r			"	"	"												5	/	/	/		"	7
8			" Minnie M.	F	-	Daughter	S	30 Nov	1898	2	B.C. r			"	"	"																		8
9			" Joseph H. A.	M	-	Son	S	5 Dec	1900	1	B.C. r			"	"	"																		9
10	104	104	Beaumont Adolphe	M	-	Head	M	2 Nov	1838	62	France	1864		"	"	Ch of Eng													/	/	/	/	"	10
11			" Edward A.	M	-	Son	S	5 Feb	1878	22	B.C. r			English	"	"													/	/	/		"	11
12			" Graham Charles	M	-	Son	S	27 May	1900	0	England	1900		"	"	"													/	/	/		"	12
13	105	105	Prescott George H.	M	-	Head	M	27 July		48	U.S.	1882		"	American	Baptist	Carpenter		✓			✓	✓		9		450			/	/	/		"	13
14			" Mary	F	-	Wife	M	16 Sept	1856	34	B.C. r			Irish	Canadian	Ch of Eng														/	/	/		"	14
15			" Emma	F	-	Daughter	S	3 March	1887	14	B.C. r			"	"	"														/	/	/		"	15
16	106	106	Turner Henry	M	-	Head	W	1 March	1825	73	Ireland	1852		Irish	"	Ch of Eng	Dairyman		✓											/	/	/		"	16
17			" Alice	F	-	Daughter	S	27 Oct	1876	24	Ont r			"	"	"														/	/	/		"	17
18			" Susan E.	F	-	Daughter	S	25 Jany	1862	38	Ont r			"	"	"	Nurse		✓		1									/	/	/		"	18
19			Booth Annie E.	F	-	Niece	S	15 Dec	1887	12	Ireland	1892		"	"	"			✓		1									/	/	/		"	19
20	107	107	Baker Clarence	M	-	Head	W	24 Jany	1859	42	England	1882		English	"	Ch of Eng													6	/	/	/		"	20
21			" Hugh	M	-	Son	S	2 Nov	1888	12	Alberta			"	"	"													6	/	/	/		"	21
22			" Geoffrey M.	M	-	Son	S	27 Feb	1890	11	"			"	"	"													6	/	/	/		"	22
23			" Hilda P.	F	-	Daughter	S	23 Oct	1891	9	"			"	"	"													6	/	/	/		"	23
24			" George C.	M	-	Son	S	30 Jany	1893	8	"			"	"	"														/	/	/		"	24
25			" William J.	M	-	Son	S	16 Jany	1896	4	"			"	"	"																/		"	25
26			" William M.	M	-	Son	S	5 Jany	1899	1	"			"	"	"														/	/	/		English	26
27	108	108	Simpkins Charles	M	-	Head	W	14 Feb	1837	63	England			English	"	Ch of Eng													/	/	/		"	27
28			Campbell Walter	M	-	Nephew	S	4 Jany	1876	25	Ont r			Scotch	"	Presb	Lithographer		✓			✓												28
29	109	109	Fuller Emma	F	-	Head	W	4 May	1864	36	England	1865		English	"	Ch of Eng													/	/	/		"	29
30			" Harry	M	-	Son	S	2 May	1888	12	"			"	"	"														/	/	/		"	30
31			Lee	M	M	Son	S		1898	2	China	1898		Chinese	Chinese	Buddhist	Domestic		✓		1				12		240				/		Chinese	31
32	110	110	Allen Harry	M	W	Head	M	31 August	1865	35	England	1889		English	Canadian	Ch of Eng	Carpenter		✓		1				12		720			/	/	/	English	32
33			" Constance	F	-	Wife	M	12 July	1869	35	"	1897		"	"	"														/	/	/		"	33
34			" Edith	F	-	Daughter	S	18 April	1897	4	U.S.	1900		"	"	"																/		"	34
35			" Frederick	M	-	Son	S	10 Feb	1900	1	England	1900		"	"	"																/		"	35
36	111	111	Wellbrick Nelson	M	-	Head	M	16 May	1843	57	U.S.	1899		German	American	Meth	Hotel Keeper		✓			✓								/	/	/		"	36
37			Craig Peter	M	-	Lodger	M	13 March	1861	37	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Presb	Engineer		✓		1				12		300			/	/	/		"	37
38			Henderson Jane	F	-	Housekeeper	M	12 June	1859	41	Ireland	1889		Irish	"	Ch of Eng	Housekeeper													/	/	/		"	38
39			Kathleen	F	-	Lodger	S	2 March	1886	15	Scotland	1889		Irish	"	"														/	/	/		"	39
40	112	112	John Gomes	M	-	Head	M	23 June	1871	29	Wales	1892		Welsh	"	Independent	Not Given		✓		1														40
41			" Annie	F	-	Wife	M	28 Dec	1871	29	"	1891		"	"	Ch of Eng														/	/	/		English	41
42	113	113	Elliott William	M	-	Head	W	3 August	1829	72	England	1858		English	"	Ch of Eng	Engineer (Ret)		✓											/	/	/		"	42
43			Wells Elizabeth	F	-	Niece	S	10 June	1899	1	"	1898		"	"	"																		43
44	114	114	Clark George	M	-	Head	S	17 July	1876	24	?	1887		"	"	"	Farmer		✓	✓		✓								/	/	/		"	44
45			Harris Louis	M	-	Dom	S		1888	15	B.C. r			"	"	"	Stable Boy		✓			✓			12		120			/	/	/		"	45
46	115	115	Davis Thomas R.	M	-	Head	S	2 April	1862	49	Wales	1892		Welsh	"	"	Retired Miner		✓											/	/	/		"	46
47	116	116	Campbell Mitchell	M	-	Head	M	19 March	1859	42	U.S.	1880		Scotch	"	R. Cath	Carpenter		✓			✓	✓		12		750			/	/	/		"	47
48			" Sarah	F	-	Wife	M	25 August	1867	33	U.S.	1871		Irish	"	"														/	/	/		"	48
49			" Mary F.	F	-	Daughter	S	19 Dec	1888	12	B.C. r			Scotch	"	"													10	/	/	/		"	49
50			" James J.	M	-	Son	S	7 August	1890	8	B.C. r			"	"	"													10	/	/	/		"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 27 — in / dans Victoria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par JJ Russell (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 11 — Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in home. (Specify by "T" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la maison ou à la fabrique. (Mettez "T" pour fabrique et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or salary. / Gages provenant de son occupation ou métier. $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle du patron principal.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Campbell Colin	M	W	Daughter	S	30 April	1884	16	B.C.u			Scotch	Canadian	R Presb												10					English		1
		Raymond M	M		Son	S	12 Jany	1896	5	B.C.u			"	"	"																			2
		Edward	M		Son	S	12 May	1898	2	B.C.u			"	"	"																			3
117	117	Paulins Frederic	M		Head	M	3 August	1854	69	England	1888		English	"	Ch of Eng	Retired	r															English		4
		" Mary	F		Wife	M	26 Dec	1836	64	"	"		"	"	"																	"		5
		" Violet	F		Daughter	S	23 Jany	1878	27	"	"		"	"	"																	"		6
		" Sarah	F		Daughter	S	12 Oct	1874	26	"	"		"	"	"																	"		7
		" Nellie	F		Daughter	S	31 Sept	1878	22	"	"		"	"	"																	"		8
115	115	McMillan Wm Henry	M		Head	M	1 Jany	1876	25	B.C.u			Scotch	"	Presb	Carpenter		✓		✓			12		600									9
		" Elsie	F		Wife	M	8 April	1878	23	B.C.r			English	"	Ch of Eng																			10
		" Elsie M	F		Daughter	S	17 Oct	1899	1	B.C.r			Scotch	"	"																			11
		Rule Joseph H	M		Son	S	13 Dec	1889	11	B.C.r			English	"	Ch of Eng	Stable Boy		✓		✓			12		600									12
119	119	Masson Arthur	M		Head	M	27 August	1871	29	B.C.r			Scotch	"	Presb	Engineer		✓		✓			"		800									13
		" Annie	F		Wife	M	2 July	1869	31	Scotland			English	"	Ch of Eng																			14
		" Violet	F		Daughter	S	25 August	1893	7	B.C.u			"	"	"																			15
		" Annie L	F		Daughter	S	26 Nov	1888	12	B.C.u			Scotch	"	"																			16
		Garnett Arthur	M		Lodger	S	20 June	1861	39	Ont.u			English	"	Ch of Eng	Engineer		✓		✓			"											17
																Mate Steamer		✓		✓			"											18
120	120	Sheppard Alfred	M		Head	S	2 June	1853	47	England	1888		English	"	Ch of Eng	Market Gardener		✓		✓			12		200								Chinese		19
121	121	Ah Gim	M	Yr	Head	S	June	1876	25	China	1893		Chinese	Chinese	Buddhist	Labourer		✓		✓			12		300								"		20
		Lee Young	M	"	Lodger	S	Nov	1865	35	"	1893		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		21
		Ah Yong	M	"	"	S	Sept	1859	41	"	1898		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		22
		Ah Thung	M	"	"	S	Nov	1872	38	"	1899		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		23
		Ah Chung	M	"	"	S	May	1878	22	"	1898		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		24
		Took Yuen	M	"	"	S	June	1876	25	"	1898		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		25
		Chin Yen	M	"	"	S	July	1865	35	"	1898		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		26
		Ah Mong	M	"	"	S	July	1868	32	"	1891		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		27
		Ah Gouey	M	"	"	S	Jany	1858	42	"	1883		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		28
		Loy Ho	M	"	"	S	Sept	1874	26	"	1899		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		29
		Ah Sum	M	"	"	S	Dec	1871	29	"	1898		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		30
		Ah Wah	M	"	"	S	Sept	1868	32	"	1896		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		31
		Ah Coon	M	"	"	S	Dec	1860	40	"	1876		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		32
		Ah Quong	M	"	"	S	July	1866	60	"	1897		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		33
122	122	Ti Nishi	M	"	Head	S	June	1879	30	Japan	1895		Japanese	Japanese	"	Labourer		✓		✓			"		180								Japanese		34
		Kosawa	M	"	Lodger	S		1888	45	"	1895		"	"	"			✓		✓			"		180								"		35
		M Yamanaka	M	"	"	S		1861	39	"	1900		"	"	"			✓		✓			"		180								"		36
		Hirazakatoro	M	"	"	S		1879	21	"	1899		"	"	"			✓		✓			"		180								"		37
		Tamaka	M	"	"	S		1873	27	"	1900		"	"	"			✓		✓			"		180								"		38
		Tum York	M	"	"	S		1871	29	China	1890		Chinese	Chinese	Buddhist			✓		✓			"		180								Chinese		39
		Ah Ting	M	"	"	S		1871	29	"	1895		"	"	"			✓		✓			"		180								"		40
																Gardener Market		✓		✓			"		600								"		41
123	123	Wong Bing Yow	M	Yr	Head	M	6 May	1832	48	China	1881		"	"	Confucian	Labourer		✓		✓			"		300								"		42
		Mack Yong	M	"	Lodger	M	18 August	1861	39	"	1895		"	"	"	"		✓		✓			"		300								"		43
		Lee Chow	M	"	"	M	21 Nov	1843	57	"	1861		"	"	"	"		✓		✓			"		300								"		44
		Lee Yowe	M	"	"	M	15 Jany	1877	24	"	1899		"	"	"	"		✓		✓			"		360								"		45
		Lin Lee	M	"	"	S	22 Sept	1876	26	"	1900		"	"	"	"		✓		✓			"		200								"		46
		Lum Chock Yong	M	"	"	M	22 May	1860	40	"	1890		"	"	"	"		✓		✓			"		240								"		47
		Lee Kum	M	"	"	S	14 Oct	1882	18	"	1899		"	"	"	"		✓		✓			"		240								"		48
		Poy Yong	M	"	"	M	14 Dec	1848	37	"	1896		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		49
		Pom Chue	M	"	"	M	10 April	1848	55	"	1862		"	"	"	"		✓		✓			"		150								"		50
		Wong Gun	M	"	"	S	5 March	1882	18	"	1900		"	"	"	"		✓		✓			"		600								"		
		Lu Bung Chow	M	"	"	M	5 Feb	1880	20	"	1895		"	"	"	"		✓		✓			"										"		

Page 9 Line 1 Powder Works

Page 8 Line 2 Tsamack Rd

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 29 in / dans Victoria / Cedar Hill (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. J. Russell Enumerator. / Enumérateur.

Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relation to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Wong Gung	M	Y	Lodger	M	6 May	1876	24	China	1897		Chinese	Chinese	Confucian	Labourer			1					12	240							Chinese	
2		Lee Mon Sing	M	"	"	M	10 Oct.	1865	35	"	1891		"	"	"	"			1					12	240							"	
3		Wong Say Yong	M	"	"	S	20 April	1876	24	"	1897		"	"	"	"			1					12	240							"	
4		Lum Lop	M	"	"	M	3 March	1866	40	"	1886		"	"	"	"			1					12	240							"	
5		Ying Mah	M	"	"	S	29 Dec	1881	19	"	1897		"	"	"	"			1					12	240							"	
6		Lee Mow	M	"	"	S	13 June	1881	23	"	1900		"	"	"	"			1					12	240							"	
7		Que Young	M	"	"	M	6 May	1850	30	"	1889		"	"	"	"			1					12	240							"	
8		Le Man Coy	M	"	"	M	Janry	1854	53	"	1896		"	"	"	"			1					12	240							"	
9		Wong Man Puck	M	"	"	S	June	1877	23	"	1895		"	"	"	"			1					12	180							"	
10		Ly Get Chong	M	"	"	M	April	1865	35	"	1885		"	"	"	"			1					12	180							"	
11		Lum Chick Chow	M	"	"	M	Feb	1860	40	"	1901		"	"	"	"			1					12	180							"	
12		Lee Kwon Yow	M	"	"	S	March	1884	16	"	1896		"	"	"	"			1					12	180							"	
13	124	Chow Yet	M	"	Head	M	5 June	1860	40	"	1896		"	"	"	"	Market Gardener	✓	1					12	900							"	
14		Chow Yew	M	"	Lodger	M	5 May	1855	45	"	1882		"	"	"	"	Labourer			1					12	240							"	
15		Chow Yong	M	"	"	M	8 Sept	1875	25	"	1896		"	"	"	"	"			1					12	240							"	
16		Chow Yous	M	"	"	M	8 Dec	1851	49	"	1900		"	"	"	"	"			1					12	240							"	
17		Chow Chee	M	"	"	M	7 June	1870	30	"	1899		"	"	"	"	"			1					12	240							"	
18		Chow Yong	M	"	"	M	9 Sept	1850	50	"	1891		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
19		Chee Fat	M	"	"	M	9 Jany	1830	40	"	1870		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
20		Wong Chow	M	"	"	M	9 Sept	1854	40	"	1894		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
21	125	Ah Mae	M	"	Head	M	19 Sept	1851	49	"	1872		"	"	"	"	Market Gardener	✓	1					12								"	
22		Low Moon	M	"	Lodger	S	8 August	1880	20	"	1875		"	"	"	"	Labourer			1					12	250							"	
23		Chung Chong Jon	M	"	"	S	20 Feb	1870	30	"	1850		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
24		Jon Yon Toye	M	"	"	M	26 Dec	1858	43	"	1879		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
25		Wong Chong Jon	M	"	"	M	23 Feb	1870	30	"	1882		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
26		Ah Wan	M	"	"	M	25 Dec	1867	33	"	1890		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
27		Jung Ding	M	"	"	M	22 August	1872	35	"	1892		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
28		Jong Wo	M	"	"	S	1 March	1858	43	"	1895		"	"	"	"	"			1					12	250							"	
29		Jong Ging	M	"	"	M	16 Nov	1855	22	"	1899		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
30		Chong Fong	M	"	"	M	29 Nov	1856	24	"	1895		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
31		Yee Gun	M	"	"	M	5 May	1864	36	"	1898		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
32		Jon Gun	M	"	"	M	20 Feb	1871	29	"	1894		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
33		Yee Tue Yin	M	"	"	M	7 Sept	1849	51	"	1876		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
34		Jack Toy	M	"	"	M	11 Nov	1864	36	"	1886		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
35		Jack Tong	M	"	"	M	16 May	1873	25	"	1893		"	"	"	"	"			1					12	200							"	
36		Young Jong Mae	M	"	"	M	in Aug	1856	44	"	1850		"	"	"	"	"			1					12	158	✓						"	
37		Charles Mishael	M	"	"	S		1875	22	Japan	1897		Japanese	Japanese	"	Farm Hand	✓		1					12	150							Japanese	
38		Alex Brown	M	"		S		1878	25	China	1899		Chinese	Chinese	"	"	✓		1					12	120							Chinese	
39		Hutchison John	M	W	Farmer	S	22 June	1863	37	Ireland	1891		English	Canadian	"	Farmer	✓		1					12	360							English	
40		Blackstock Wm	"	"	Fireman	S	30 April	1875	25	England	1887		English	"	"	Fireman	✓		1					12	600							"	
41																																	
42		Overtime			116																												
43		Homestead			116																												
44		Speculation			320																												
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

EASTMAN

1901.

British Columbia.

4 - Victoria.

C^3 — Victoria S. D.

Pages 1-10.

EAS

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Esquimalt — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 20 C — in / dans — Victoria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — George A. Morphy (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age ou dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emploi qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autres que son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Dempsey Vernon W.	M	W	H.	M	5th May	1866	34	Ont. r			Irish	Can.	Presby.	Shoemaker			+					$600			1	1	1		English		1
2			" Annie E.	f	W	Wife	M	26th June	1866	34	Ireland	1884		"	"	"																			2
3			" Annie E.	f	W	daughter	S	31 Dec	1888	12	B.C. r			"	"	"												1	1	1		"			3
4			" George R.	M	W	Son	S	2 Oct	1894	6	B.C. r			"	"	"																			4
5			" Mary M.	f	W	daughter	S	27 May	1896	4	B.C. r			"	"	"																			5
6			" Vernon G.	M	W	Son	S	7 Nov	1898	2	B.C. r			"	"	"																			6
7	2	2	Gilchrist Wm.	M	W	H.	M	11 April	1845	45	Scotland	1862		Scotch	Can.	Presby.	Cabinet Maker			1		f	12		$525			1	1	1		"			7
8			" Eliza	f	W	Wife	M	23 Dec	1866	35	Ont. r			English	Can.	"																			8
9			" Russel G.	M	W	Son	S	3 Aug	1887	14	" r			Scotch	"	"												10	1	1	1		"			9
10			" Hilda	f	W	daughter	S	25 March	1892	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"			10
11			" Anne M.	f	W	"	"	11 Aug	1896	5	" r			"	"	"													1	1	1		"			11
12			Deighton John S.	M	W	brother in law	S	29 Jany	1881	20	Ont. r			English	"	"	Moulder			1			12		$250				1	1	1		"			12
13	Deighton		McKeswick Harry S.	M	W.	"	S.	5 Feby	1884	17	" r			"	"	"	"			1			12		$210			10	1	1	1		"			13
14	3	3	Lee William	M	W	Head	S	18 Sept	1826	74	Scotland	1858		Scotch	"	Presby.	Trader			1			12		$500				1	1	1		"			14
15	4	4	Cisler John	M	W		M	14 Dec	1857	43	N.B. r			"	"	Episcopalian	Carpenter	✓			1		12		$700				1	1	1		"			15
16			" Catherine W.	f	W	Wife	M	18 May	1858	42	" r			Irish	"	"																			16
17	5	5	Main Thomas	M	W	Head	M	6 May	1860	41	Scotland	1887		Scotch	"	Presby.	Carpenter	✓			1		9		$700				1	1	1		"			17
18			" Jemima	f	W	Wife	M	2 June	1861	40	" r			"	"	"																			18
19			" William	M	W	son	S	2 March	1894	10	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"			19
20			" Annie C.	f	W	daughter	S	29 June	1893	7	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"			20
21			" Thomas R.	M	W	son	S	23 Sept	1897	4	B.C. r			"	"	"																			21
22	6	6	Blyth Alexander H.	M	W	Head	M	27 Feb	1855	46	Scotland	1893		Scotch	"	"	Watchmaker	✓		1					$800				1	1	1		"			22
23			" Elsie A.	f	W	wife	M	25 Jany	1860	41	" r			"	"	"																			23
24			" Allan	M	W	son	S	3 Oct	1891	10	" r			"	"	"												10	1	1	1		"			24
25			" Merrill	M	W	son	S	17 Feby	1892	9	" r			"	"	"												10	1	1	1		"			25
26			" Anatin A.	M	W	"	S	18 Sept	1896	5	B.C. r			"	"	"																			26
27			" Irvine	M	W	"	S	6 Jany	1899	2	" r			"	"	"																			27
28			" Anne P.	f	W	wife	W	15 Nov		76	Scotland	1895		"	"	"																			28
29			Andrew Jane	f	W	sister in law	S	12	1851	49	" r	1898		"	"	"																			29
30	7	7	Large William R.	M	W	Head	M	17 April	1874	27	England	1893		English	"	"	Millwright	✓		1					$500				1	1	1		"			30
31			" Lorna	f	W	wife	M	14 April	1873	28	" r	"		"	"	"																			31
32			" Madeline	f	W	daughter	S	15 May	1901		B.C. r			"	"	"																			32
33	8	8	Carlo Samuel	M	W	Head	M	10 Jany	1848	53	U.S. r	1889		French	"	Eng. Ch.	Railroad Master	✓		1			12		$600				1	1	1		"			33
34			" Martha	f	W	wife	M	27 March	1847	54	U.S. r	"		"	"	"														1	1	1		French			34
35			" Phillip S.	M	W	son	W	10 Feby	1868	33	U.S. r			"	"	"	Quartzminer	✓		1			12		$800				1	1	1		English			35
36			" George B.	M	W	son	S	24 March	1878	23	U.S. r	"		"	"	"	Railroad Employee	✓		1			12		$600				1	1	1		"			36
37			" William H.	M	W	son	S	25 "	1880	21	U.S. r	"		"	"	"	Blacksmith	✓		1			12		$800				1	1	1		"			37
38			" Louisa	f	W	daughter	S	17 Sept	1882	18	U.S. r	"		"	"	"														1	1	1		"			38
39			" Margaret	f	W	"	S	11 June	1888	12	U.S. r	"		"	"	"												10	1	1	1		"			39
40	9	9	Duncan Albert W.	M	W	Head	M	16 March	1861	40	Ont. r			Scotch	Can.	Presby.	Stoker Engine	✓		1			12		$600				1	1	1		"			40
41			" Mary	f	W	wife	M	8 Nov	1860	41	" r			"	"	"																			41
42			" Jennie M.	f	W	daughter	S	1st Feby	1890	10	" r			"	"	"												10	1	1	1		"			42
43			" George A.	M	W	son	S	28 Feby	1892	8	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"			43
44			" Alexander D.	M	W	"	S	17 August	1895	5	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"			44
45			" Robert V.	M	W	"	S	25 Nov	1900		B.C. r			"	"	"																			45
46	10	10	Jennings Samuel	M	W	Head	M	18 Dec	1866	37	England	1873		English	"	Eng. Ch.	Buckmaker	✓		1	1		6		$500				1	1	1		"			46
47			" Sarah	f	W	wife	M	15 March	1866	35	"	1889		"	"	"														1	1	1		"			47
48			" Ernest	M	W	son	S	21 Dec	1890	11	Ont. r			"	"	"														1	1	1		"			48
49			" John T.	M	W	brother	S	18 Nov	1866	35	England	1873		"	"	"	Buckmaker	✓			1	1	6		$500									German		49
50	11	11	Smith George	M	W	Head	M	18 April	1844	61	Austria	1871	1877	German	"	R.C.	Piedmont Keeper	✓		1		1			$1000										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Victoria City — S. District No. Volume — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Victoria (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. Wilmorphy (Enumerator. / Enumérateur.)

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, "O" for other.) / Travaillant à un métier dans une fabrique ou à la maison. (Indiquer par "F" pour fabrique, "M" pour maison, "A" pour autre.)	Months employed as trade in home. / Mois employés à un métier à la maison.	Months employed in other capacity than trade in factory or home. / Mois employés à un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ c. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $ c.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ c. / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre que la principale occupation ou métier.) $ c.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmité. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	11	11	Smith Jane	f	W	wife	m	21 June	1833	68	England	1856		English	Can.	Engl'h																			1
2	12	12	Sewell Ernest B.	m	W	Head	m	6 Oct	1861	39	" u	1891		"	"	"	Clerk Hardware			1					12	720			1	1	1		"		2
3			" Elizabeth	f	W	wife	m	6 Jany	1862	39	" u	"		"	"	"																			3
4			" Richard	m	W	son	s	21 Dec	1886	17	" u	"		"	"	"																			4
5			" Ernest	m	W	"	s	6 Aug	1888	13	" u	"		"	"	"														10	1	1	1		"		5
6			" Olive	f	W	daughter	s	7 Nov	1890	11	" u	"		"	"	"														10	1	1	1		"		6
7			" Ivy	f	W		s	12 June	1874	7	B.C. u	"		"	"	"																			7
8	13	13	Lucas William	m	W	Head	m	21 March	1830	71	Ireland r	1849		Irish	"	Presby	Shoemaker			1															8
9			" Mary	f	W	wife	m	6 Nov	1837	69	" u	"		"	"	"																			9
10			" "	f	W	daughter	s	23 Dec	1857	43	England u			"	Can	"																			10
11			" Johanna	f	W	"	s	3 April	1868	33	(Ontario) u			"	Can	"																			11
12			" Oscar	m	W	son	s	25 March	1874	27	" u			"	"	"																			12
13			" Bessie	f	W	daughter	s	29 Febry	1876	25	" u			"	"	"																			13
14			Coverdale Richard	m	W	Servant	s	10 August	1837	64	England u	1855		English	"	Engl'h	Farmer			1						240									14
15			Vaughan Violet	f	W	"	s	6 May	1880	21	B.C. u			"	"	Presby	Lumberman			1						300									15
16	14	14	Martin Thomas	m	W	Head	m	11 April	1846	55	England r	1887		"	"	Meth	Engineer Waterworks			1						900									16
17			" Mary	f	W	wife	m	10 "	1847	54	" u	"		"	"	"																			17
18			" George H.	m	W	son	m	27 Nov	1875	26	" u	"		"	"	Engl'h	Engineer Waterworks			1						900									18
19			" Leona	f	W	daughter	m	11 April	1876	25	France r	1895		French	"	R.C.																		French	19
20	15	15	Chiletti Charles	m	W	Head	m	8 Dec	1854	47	Italy u			Italian	Can.	Meth	Carpenter			1						887								English	20
21			" Elizabeth	f	W	wife	m	1 Jany	1864	37	England u	1874		"	"	"																			21
22			" Alfred L.	m	W	son	s	5 June	1892	18	B.C. u			"	Can	"	Painter			1						525		10							22
23			" Albert S.	m	W	"	s	12 Febry	1886	15	" u			"	"	"														10							23
24			" Ethel B.	f	W	daughter	s	5 Nov	1889	11	" u			"	"	"																			24
25	16	16	Rostelley Wm P.	m	W	Head	m	22 Oct	1853	48	England u	1888		"	"	Engl'h	Quartzmilliner			1				12		750									25
26			" Emily	f	W	wife	m	5 Febry	"	48	" u	1850		"	"	"																			26
27			" Wm P.	m	W	son	s	26 Oct	1884	17	B.C. u			"	"	"														10							27
28			" Samuel R.	"	"	"	s	11 May	1891	10	" u			"	"	"														10							28
29			" Thos L.	"	"	"	s	9 April	1897	4	" u			"	"	"																			29
30	17	17	Abbott Edwin	m	W	Head	m	1 Jany	1861	40	South Wales r	1882		"	"	Presby	Pleasterer			1				5		300									30
31			" Mary A.	f	W	wife	"	26 Febry	1862	39	" u	1884		"	"	Baptist																			31
32			" Edgar F.	m	W	son	s	25 August	1886	14	Ontario u			"	"	"														10							32
33			" Harold C.	m	W	"	"	5th June	1891	9	" u			"	"	"														10							33
34			" Katie	f	W	daughter	"	3rd Nov	1893	7	B.C. u			"	"	"																			34
35	18	18	Jacklin Thomas	m	W	Head	m	20 Febry	1872	29	Kansas USA	1886		French	American	Presby	Moulder			1						960									35
36			" Ada	f	"	wife	m	11 Nov	1878	22	Col. USA	1892		English	"	"																			36
37			" Thomas H.	m	"	son	s	16 Aug	1898	3	B.C. u			French	Can.	"																			37
38			" Evelyn Irene	f	"	daughter	s	20 March	1901		" u			"	"	"																			38
39	19	19	Speed Thomas W.	m	"	Head	m	29 Febry	1836	65	England u	1863		English	"	Engl'h	Pleasterer R/I																		39
40			" Ellen	f	"	wife	"	13 Oct	1834	67	" u	"		"	"	"																			40
41			" John W.	m	"	son	s	25 Aug	1862	38	on board of ship			"	"	"	Grocer			1				12		1000									41
42	20	20	Todd Wm H.	m	"	Head	m	30 Nov	1865	36	Ontario u			"	"	Presby	Farmer			1				12		100									42
43			" Daisy L.	m	"	son	s	24 July	1897	13	" u			"	"	"	Upholsterer			1															43
44			" Ross L.	"	"	"	"	17th Febry	1887	12	B.C. u			"	"	"														10							44
45			" Mysette L.	f	"	daughter	"	3rd Dec	1890	10	" u			"	"	"																			45
46			" Margaret	f	"	Mother	m	26 March	1836	67	Ontario u			"	"	"																			46
47			" " M.	f	"	sister	s	21 Dec	1868	32	" u			"	"	"																			47
48			Southwood Dennis	f	"	Lodger	s	23 Sept	1869	31	" u			"	"	"																			48
49	21	21	Davidson Alex.	m	W	Head	m	4 March	1828	73	Scotland r	1877		Scotch	"	"	Retired Accountant			1															49
50																																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Volume — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans Victoria Volume — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par George Morphy, Enumerator. / Enumérateur. — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	~~21~~	~~22~~	Davidson Mary A	f	w	wife	m	26 Jany	1844	~~57~~	England	1851		English	Canadian	Eng Ch
2	22	23	Osborne Benjamin	m	W	Head	"	26 Nov.	1864	36	"	1889		"	"	Baptist
3			" Rose	f	"	wife	"	8 Jany	1871	~~30~~	B.C.			"	"	Eng Ch
4	23	23	Anderson Andrew	m	"	Head	"	23 "	1870	31	Scotland	1884		Scotch	"	Presby
5			" Emily	f	"	wife	"	12 Dec	1876	~~24~~	England	1882		English	"	English Ch
6			" Jean E.	f	"	daughter	s	30 Nov	1898	~~3~~	B.C.			Scotch	"	"
7			" Rennie	m	"	son	"	10 Jany	1900	1	"			"	"	"
8			" Albert					21 "	1901							
9			Jenkins Jessie	f	"	sister in law	s	8 August	1878	~~22~~	England	1882		English		Free Church
10	24	24	Main Donald	m	"	Head	m	25 May	1870	31	Scotland	1899		Scotch	"	Presby
11			" Lilia	f	"	wife	"	6 July	1864	~~37~~	England			English	"	"
12			" Donald L.	m	"	son	s	21 Dec	1899	1	B.C.					
13	~~25~~	~~25~~	Brook George	m	"	Head	m	7 July	1858	42	England	1887		"	"	"
14			" Maria	f	"	wife	"	7 Sept	1862	~~38~~	"	"		"	"	Cong
15			" Thomas	m	"	son	s	18 Feby	1888	13	Quebec			"	"	do
16			" Ada M.	f	"	daughter	s	30 May	1892	~~9~~	B.C.					do
17	26	26	Saule Frederick	m	"	Head	m	12 "	1864	36	U.S.A.	1890		German	"	Lutheran
18			" Elizabeth C.	f	"	wife	"	19 March	"	~~36~~	Scotland	1895		Scotch	"	Presby
19			" Charles	m	"	son	s	18 May	1898	3	B.C.			German	"	"
20			" Jacob G.	"	"	"	"	4 Sept	1899	2	"			"	"	do
21			" Frederick R.	"	"	"	"	26 Nov	1900		"			"	"	do
22			Chung	"	y	dom	m	4 August	1871	29	China	1893		Chinese	Chinese	Buddist
23	27	27	Conn John	"	W	Head	"	10 Sept	1864	37	Ont Irish			Irish	Can	Meth
24			" Olive H.	f	"	wife	"	18 June	1870	~~31~~	England	1871		English	"	Baptist
25			" Robert J.	m	"	son	s	2 August	1897	4	B.C.			Irish	"	do
26			" Joseph P.	"	"	"	"	11 Feby	1898	3	"			"	"	do
27			" Mary E. Ii	f	"	daughter	"	6 Feby	1901		"			"	"	do
28			Mezino Kutaro	m	y	servant	m	30 March	1868	33	Japan	1900		Japanese	Japanese	
29			Natsemal Sakai	"	y	"	s	16 June	1884	17	"	1898		"	"	
30	28	28	Morley Mary A	f	W	Head	W	13 Sept	1852	~~49~~	England	1890		English	Can	Meth
31			" Rose H.	f	"	daughter	s	8 Jany	1880	21	"	"		"	"	"
32	29	29	Shopland John S.	m	"	Head	m	17 Aug	1849	51	"	1868		"	"	"
33			" Jane	f	"	wife	"	18 Nov	1853	~~48~~	Ont			"	"	"
34			" Norman J.	m	"	son	s	29 Dec	1886	14	B.C.			"	"	"
35			" Isaac V.	"	"	"	"	20 Feby	1888	13	Ont			"	"	"
36			" Elizabeth M.	f	"	daughter	"	13 June	1890	~~11~~	B.C.			"	"	"
37			" William R.	m	"	son	"	6 Dec	1890	10	"			"	"	"
38			" Francis J.	"	"	"	"	16 Dec	1892	8	"			"	"	"
39			" Agnes Y.	f	"	daughter	"	24 Aug	1894	~~6~~	"			"	"	"
40			" Herbert S.	m	"	son	"	29 March	1896	5	"			"	"	"
41			Hi Chung	"	y	servant	"	24 April	1868	33	China	1896		Chinese	Chinese	Buddist
42	30	30	French James G.	"	W	Head	m	19 June	1866	35	England	1887		English	Can	Chr Sc
43			" Jane	f	n	wife	"	8 "	1864	~~17~~	B.C.			"	"	"
44			" Ivan G.	m	W	son	s	9 Feby	1901		"			English	"	
45	31	31	Creighton John W.	"	"	Head	m	30 March	1858	33	U.S.			Scotch	American	Presby
46			" Beatrice M.	f	"	wife	"	25 Dec	1870	~~20~~	England	1889		English	Canadian	"
47			" Gladys M.	"	"	daughter	s	7 August	1894	~~6~~	B.C.			Scotch	"	"
48	32	32	Rosie William	m	"	Head	m	28 Nov	1861	39	Scotland	1889		"	"	"
49			" Mary	f	"	wife	"	11 August	1864	~~36~~	"	"		"	"	"
50	33	33	Gillespie William	m	"	Head	"	14 July	1874	26	Ireland	1880		Irish	"	Ref Presb

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) (Spécifiez par "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings from occupations or trades $. Gages supplémentaires provenant d'autres occupations ou métiers $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1													/	/	/		English		1
2		✓		1				7		700			/	/	/		"		2
3													/	/	/		"		3
4	Sch Engineer	✓		1				12		600			/	/	/		"		4
5													/	/	/		"		5
6																			6
7																			7
8																			8
9	Dressmaker	✓		1				12		225			/	/	/		"		9
10	Ship Carpenter	✓		1				6		600			/	/	/		"		10
11													/	/	/		"		11
12																			12
13																			13
14	Farmer	✓			1					$300			/	/	/		"		14
15												10	/	/	/		"		15
16												10	/	/	/		"		16
17	Carriage Maker	✓		1				11		$200			/	/	/		German		17
18													/	/	/		English		18
19																			19
20																			20
21																			21
22																			22
23	Servant	✓		1				12		240			/	/	/		Chinese		23
24	Milk Vendor	✓	½		1					$			/	/	/		English		24
25																	"		25
26																			26
27																			27
28	Farm Laborer	✓		1						$180							Japanese		28
29		✓		1						180					1		"		29
30	Farmer	✓		1						$150			/	/	/		English		30
31													/	/	/		"		31
32	Farmer	✓	½		1					$200			/	/	/		"		32
33													/	/	/		"		33
34													/	/	/		"		34
35												10	/	/	/		"		35
36													/	/	/		"		36
37													/	/	/		"		37
38													/	/	/		"		38
39													/	/	/		"		39
40																			40
41	Farm Laborer	✓		1				12		$240							Chinese		41
42	Farmer	✓			1					$500			/	/	/		English		42
43													/	/	/		"		43
44																			44
45	Merchant Tailor	✓		½	1					$			/	/	/		"		45
46													/	/	/		"		46
47																			47
48	Horseman	✓		1						$600			/	/	/		"		48
49													/	/	/		"		49
50	Farmer	✓			1					$300			/	/	/		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Volume — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Victoria Volume (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. R. Morphy, Enumerator. / Enumérateur.

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Lives on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for home, or "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed in other occupations than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade, $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier ou à la maison.	Gages provenant de son métier ou occupation ou de métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle de son métier) $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	33	33	Gillespie Mary R.	f	W	Wife	M	29 June	1858	41	Australia u	1872		English	Can.	Chof Eng																			
2			" William	m	W.	son	S	16 May	1886	15	B.C. u			Irish	"	"																		
3			" John	"	"	"	"	10 July	1888	13	" u			"	"	"																		
4			" James	"	"	"	"	29 Oct	1890	11	" u			"	"	"																		
5			" Andrew	"	"	"	"	20 June	1894	7	" u			"	"	"																		
6			" Robert R.	"	"	"	"	19 Oct	1896	5	" u			"	"	"																		
7	34	34	Goodwin Charles A.	"	"	Head	M	26 Jany	1873	28	England u	1893		English	"	"	Harness Maker	✓		1														
8			" Anne J.	f	"	wife	"	3 June	1868	32	" u			"	"	"																		
9			" Phillip A.	m	"	son	S	22 Oct	1897	3	B.C. u			"	"	"																		
10			" Dorothy A.	f	"	daughter	"	2 July	1899	1	" u			"	"	"																		
11			Cobb George E.	m	"	Lodger	"	26 June	1870	30	England u	1898		"	"	"	Butcher	✓		1			12		$550									
12	35	35	Shere Frederick H	m	W	Head	M	27 April	1870	30	England u	1879		English	"	Chof Eng	Tinsmith			1			12		$720									
13			" Alma	f	"	wife	"	25 Dec	1880	20	N.S. u			Irish	"	"																		
14			" Frederick H	m	"	son	S	17 March	1901	1	B.C. u			English	"	"																		
15	36	36	Stick George	"	"	Head	M	24 Oct	1858	33	England u	1882		"	"	Meth	Farmer	✓			1													
16			" Mary	f	"	wife	"	10 June	1867	32	" u	1890		"	"	Chof Eng		✓																
17			" William R.	m	"	son	S	16 Dec	1891	10	B.C. u			"	"	"																		
18			" Ernest Geo.	"	"	"	"	5 Sept	1894	7	B.C. u			"	"	"																		
19			" Llewellyn S.	"	"	"	"	25 Jany	1901		" u			"	"	"																		
20	37	37	Tolmie John W.	"	S	Head	S	24 March	1858	47	Washington T. u	1887		Scotch & American	"	Chof Eng	Farmer	✓		1														
21			" James	"	"	"	"	9 Sept	1859	45	" u			"	"	"	"	✓		1														
22			" Henry W	"	"	"	"	23 Jany	1857	44	" u			"	"	"	"	✓		1														
23			" May Fraser	f	"	"	"	11 Augt	1860	30	B.C. u			"	"	Canadian	"																	
24			" Jane Wolfe	f	"	"	"	10 May	1862	28	" u			"	"	"	"																	
25			" Rosette C.	f	"	"	"	16 April	1869	31	B.C. u			"	"	"	Nurse Sick Hospital			1			10		$85									
26			Sing Ho	m	gr	farm Labourer	M	10 Sept	1862	38	China u	1888		Chinese	Chinese	Bud	farm Labourer			1			12		$365									
27			Young Kee	"	"	"	S	9 June	1873	27	" u	1896		"	"	"	"			1			12		$240									
28			Lee Yuen	"	"	"	M	6 Oct	1876	24	" u			"	"	"	"			1			12		$240									
29	38	38	Walton Ralph R.	m	W	Head	M	12 Nov	1862	38	Ont u			English	Can.	Presby	School Teacher	✓		1			10		$720									
30			" Jane	f	"	wife	"	5 Jany	1866	35	" u			"	"	Meth																		
31			" Robert S.	m	"	son	S	29 Sept	1892	8	B.C. u			"	"	Presby																		
32			" Gillian G.	f	"	daughter	"	5 Oct	1896	4	" u			"	"	"																		
33	39	39	Painter Charles T.	m	"	Head	S	18 May	1858	42	England u			"	"	Ch of Eng	Planer Millman	✓		1			5		$805									
34	40	40	Turner Thomas	"	"	"	M	16 Oct	1858	42	" u			"	"	"	Farmer			1														
35			" Maria	f	"	wife	"	23 March	1863	38	" u			"	"	"																		
36			" Edith	f	"	daughter	S	25 April	1879	21	" u			"	"	"																		
37			" Alice	f	"	"	"	3 Oct	1881	19	" u			"	"	"																		
38			" Mary	f	"	"	"	1st May	1886	14	" u			"	"	"																		
39			" Thomas	m	"	father	W	8th Oct	1824	76	" u			"	"	"	Engineer	✓																
40	41	41	Cook William	"	"	Head	M	15 Feby	1818	83	Quebec u			Irish	"	Presby	Farmer	✓																
41			" Catherine	f	"	wife	"	16 March	1831	70	B.C. u			S.B.		R.C.																		
42			Colbert William C	m	gr	grandson	S	7 Jany	1895	16	N.S.A. Work T.	1897		Irish	"	"																		
43	42	42	Simpson Edward	"	W	Head	M	12 July	1859	41	B.C. u			English	"	Presby	Com Labourer	✓		1			9		$720									
44			" Annie	f	"	wife	"	8 "	1869	31	" u			"	"	"																		
45			" Annie E.	f	"	daughter	S	8 Sept	1889	11	" u			"	"	"																		
46			" Albert E.	m	"	son	"	28 June	1891	9	" u			"	"	"																		
47			" Robert Wm	"	"	"	"	6 Nov	1894	6	" u			"	"	"																		
48			" Frederick J.	"	"	"	"	6 Oct	1897	3	" u			"	"	"																		
49			" Clara E.	f	"	daughter	"	7 Feby	1901		" u			"	"	"																		
50	43	43	Welsh Joseph W	m	"	Head	M	11 June	1848	52	England u	1859		"	"	Ch of Eng	Mechanic	✓				1												

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Town — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Victoria Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Geo. McKay, Enumerator. / Enumérateur.

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres métiers qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Autres que son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	43	43	Webb Francis J	M	W	Wife	M	21 Sept	1854	46	England r	1889		England	Can	Ch of Eng												1	1	1	1		English		1
2			" Agnes D. M	F	"	daughter	S	29 Dec	1882	19	" "	"		"	"	"													1	1	1			"		2
3			" Valentine G.	F	"	"	"	14 Feby	1885	16	" "	"		"	"	"														1	1	1			"		3
4			" Raymond B	M	"	son	"	18 May	1886	14	" "	"		"	"	"													10	1	1	1			"		4
5			" Isabella E.V	F	"	daughter	"	15 Aug	1891	9	B.C. r	—		"	"	"													10	1	1	1			"		5
6			" Charles H.	M	"	son	"	16 Feby	1894	7	" "	"		"	"	"														1	1	1			"		6
7	44	44	Grundy James	M	"	Head	M	24 Sept	1843	57	England r	1870		"	"	"	Farmer				1								1	1	1			"		7
8			" Elizabeth	F	"	wife	"	16 Dec	1849	52	" "	1891		"	"	"														1	1	1			"		8
9	45	45	Mycock Henry	M	"	Head	"	21 Nov	1847	53	" "	1888		"	"	"	Farmer				1								1	1	1			"		9
10			" Rachael	F	"	wife	"	7th May	1846	52	" "	"		"	"	"														1	1	1			"		10
11			" Adam	M	"	son	S	17 April	1881	19	Australia r	"		"	"	"	Farm Laborer												1	1	1			"		11
12			" Robert H	"	"	"	"	17 August	1883	17	" "	"		"	"	"	"													1	1	1			"		12
13			" Elizabeth	F	"	daughter	"	4 July	1887	13	England r	"		"	"	"													10	1	1	1			"		13
14			" Jessie	F	"	"	"	7 Oct	1889	11	B.C. r	"		"	"	"													10	1	1	1			"		14
15			" May	F	"	"	"	18 Dec	1892	8	" "	"		"	"	"													10	1	1	1			"		15
16	46	46	Innes John H	M	"	Head	M	9 March	1838	63	Australia r	1893		"	"	"	Farmer				1								1	1	1			"		16
17	47	47	Finnefer Edward H	"	"	"	S	18 Dec	1853	48	N.S.A. Col.	1858		"	"	"	"				1								1	1	1			"		17
18	48	48	Morel Thomas	"	"	"	"	25 Oct	1871	29	England r	1894		"	"	"	Butcher				1								1	1	1			"		18
19			Innes William	"	"	domestic	"	7 June	1861	39	" r	1891		"	"	"	Farm Laborer			1						12	200		1	1	1			"		19
20	49	49	Hopkins John C	"	"	Head	M	5 May	1834	66	Scotland r	1892		Scotch	"	"	Farmer				1								1	1	1			"		20
21			" Phebe B	F	"	wife	"	14 Feby	1843	58	England r			English	"	"													1	1	1			"		21
22			" Charles H	M	"	son	S	10 "	1876	25	N.S.B. Town	1899		Scotch	"	"	Farmer				1								1	1	1			"		22
23			" William H	"	"	"	"	11 "	1884	17	" Dakota r	"		"	"	"													10	1	1	1			"		23
24			" Russell H	"	"	nephew	"	5 March	1867	34	England r	1895		"	"	"	Farmer			X										1	1			"		24
25			Sing Kee	"	Y	dom	"	9 June	1882	19	China	1898		Chinese	Chinese	Buddh	Vegetable Farmer			1						12	120				1		Chinese		25
26	50	50	McKenzie Kenneth	"	W	Head	"	7 Oct	1846	54	Scotland r	1853		Scotch	Can	Ch of Eng	Farmer				1								1	1	1			English		26
27			" Robert G	"	"	brother	"	26 Dec	1856	44	B.C. r	"		"	"	"	"													1	1	1			"		27
28			" Agnes	F	"	sister	"	16 August	1849	58	Scotland r	1853		"	"	"														1	1	1			"		28
29			" Veronica A.B	F	"	"	"	7 June	1840	56	" "	"		"	"	"																1			"		29
30			Gong Yong	M	Y	farm labourer	"	10 Oct	1876	24	China r	1895		Chinese	Chinese	Buddh	Farm Labourer				1					12	180				1		Chinese		30
31			Sing Kee	"	"	"	"	9 May	1855	45	" r	1898		"	"	"	"				1					12	180				1		"		31
32	51	51	Rogers Joseph	"	W	Head	"	18 March	1873	28	England r	1902		English	Can	Ch of Eng	Designer				1					12	500		1	1	1		English		32
33			Crowe Frank	"	"	dom	"	19 July	1878	22	N.S. r			"	"	Presby	"				1					12	300		1	1	1		"		33
34			Kelly Michael F	"	"	dom	"	20 Feby	1871	30	N.S. r	1882		Irish	"	Ch of Eng	"				1					12	300				1		"		34
35			Sing Chee	"	Y	farm labourer	M	20 August	1871	29	China	1882		Chinese	Chinese	Buddh	farm labourer				1					12	240				1		Chinese		35
36			Chee Kim	"	"	"	"	1 June	1877	23	"	1898		"	"	"	"				1					12	240				1		"		36
37	52	52	Wollison Harry H	"	W	Head	"	9 April	1870	30	England r	1898		English	Can	Ch of Eng	Gents Furnisher				1					12	600		1	1	1		English		37
38			" Jane	F	"	wife	"	24 Feby	1870	30	" r	"		"	"	"														1	1			"		38
39			" James G	M	"	son	S	12 May	1897	3	" r	"		"	"	"																				39
40			" Harry C	"	"	"	"	27 Oct	1899	1	B.C. r	"		"	"	"																				40
41	53	53	Bryce James	"	"	Head	M	6 March	1856	45	Ont r			Scotch	"	Presby	Tel Force				1								1	1	1			"		41
42			" Jennie	F	"	wife	"	21 August	1858	35	" r			"	"	"														1	1	1			"		42
43			" Lizzie	F	"	daughter	S	8 June	1886	15	" r			"	"	"													10	1	1	1			"		43
44			" William W	"	"	son	"	6 July	1888	13	B.C. r			"	"	"													10	1	1	1			"		44
45			Hunter Mary	F	"	sister in law	S	19 Aug	1873	27	Ont r			"	"	"																1			Japanese		45
46			Yamigato Jo	M	Y	farm labourer	"	15 July	1879	21	Japan r	1899		Japanese	Japanese						1					12	240				1		"		46
47			Tonda Charlie	"	"	"	"	3 Feby	1877	24	" r	"		"	"						1					12	240				1		"		47
48			Nakasha Sim	"	"	"	"	22 June	1855	45	" r	"		"	"						1					12	240				1		"		48
49	54	54	Fern Charles	"	W	Head	"	5 July	1867	33	England r	1888		English	Canadian	C of Eng	Brewer's driver				1					12	300		1	1	1		English		49
50	55	55	Bonom Jo	"	Y	"	"	11 Oct	1857	43	Japan r	1893		Japanese	Japanese		Farm Labourer				1														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Tolmie — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans Victoria — Tolmie — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo. H. Murphy (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Directly by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. Directement par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than at trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages pour emploi ou métier.	Extra earnings. (From other than wife & children under 16 years.) / Surgeemplois mentionnés. (D'une autre que de la femme et des enfants de moins de 16 ans.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
56	56	Nessam Ne	m	y	Head	s	8 May	1874	26	Japan r	1898		Japanese	Japanese		Farm Labour	✓		1					12	225							Japanese	
		Tamiama Jos	"	"	Partner	m	7 July	1869	31	" "	1899		"	"		"	✓		1					12	225							"	
		Kemura Jane	"	"	[illegible]	s	21 Oct	1873	38	[illegible]	1870		"	"		"	✓		1					12	225							"	
58	58	Jones George	W	W	Head	m	26 Dec	1870	30	Ont	N		English	Can	Meth	Farm Mgr	✓		1					12	650			1	1	1		English	
		" Minnie	f	"	wife	"	2 Aug	1875	25	"	N		"	"	"													1	1	1		"	
		" Mabel	f	"	daughter	s	16 April	1894	6	"	N		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" William	m	"	son	"	25 "	1895	5	"	N		"	"	"															1		"	
		Kotsa Joe	"	y	dom	"	19 June	1880	20	Japan r	1899		Japanese	Japanese	Meth	Farm Labour	✓		1					12	150					1		Japanese	
57	57	Griffiths Jeremiah	m	W	Head	m	22 Nov	1847	58	Wales r	1863		Welsh	Can	Ch of Eng	Farmer	✓	1										1	1	1		English	
		" Eliza E.	f	"	wife	"	6 March	1847	54	Australia r	1858		English	"	"													1	1	1		"	
		" Mugetta K.	f	"	daughter	s	5 June	1875	25	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"	
		" Richard S.	m	"	son	"	5 July	1879	21	" r			"	"	"	Farm Lab	✓											1	1			"	
		" Lillian B.	f	"	daughter	"	5th June	1884	16	" r			"	"	"													1	1	1		"	
		" Victor M.	m	"	son	"	9 Sept	1885	15	" r			"	"	"													1	1	1		"	
		Nanu Ne	m	y	dom	"	8 June	1877	23	Japan r	1898		Japanese	Japanese	Meth	Farm Labour	✓		1					12	120					1		Japanese	
58	58	Mercer William	W	W	Head	m	4 Feby	1859	42	England r	1888		English	Can	Ch of Eng	Dairyman	✓	1										1	1	1		English	
		" Rebecca	f	"	wife	"	8 August	1863	38	" r			"	"	Baptist													1	1	1		"	
		" Percilla	f	"	daughter	s	28 Oct	1888	13	Man r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Robert	m	"	son	"	23 March	1892	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Lillian F.	f	"	daughter	"	10 April	1896	4	" r			"	"	"																	"	
		" James T.	m	"	son	"	6 August	1900		" r			"	"	"																	"	
		Van Horsman William	m	"	dom	"	4 April	1854	46	Wash Ter r	1862		Swiss	Ger Switz	Presby	Farm Labour	✓		1					12	360			1	1	1		"	
		Kai Jo	"	y	"	"	21 July	1875	25	Japan r	1898		Japanese	Japanese	Meth	"			1					12	144					1		Japanese	
59	59	Wilson John J.	W	W	Head	m	21 Nov	1851	49	England r	1886		English	Can	Ch of Eng	Flour Mills Empl	✓	1						12	600			1	1	1		English	
		" Emma	f	"	wife	"	5 May	1858	44	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"	
		" " G.	f	"	daughter	s	25 Oct	1878	23	" r			"	"	"													1	1	1		"	
		" John J.	m	"	son	"	25 May	1880	20	" r			"	"	"	Flour Mills Empl	✓							12	468			1	1	1		"	
		" Florence W.	f	"	daughter	"	21 Sept	1883	17	" r			"	"	"													1	1	1		"	
		" Mabel C.	f	"	"	"	24 Feby	1886	15	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Alice M.	f	"	"	"	16 Aug	1889	11	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Margaret V.	f	"	"	"	30 July	1893	7	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Sewell S.	m	"	son	"	5 Feby	1896	5	" r			"	"	"															1		"	
60	60	Rowland Joseph W.	"	"	Head	m	17 April	1860	40	" r			"	"	"	Farmer	✓	1										1	1	1		"	
		" Euphemia	f	"	wife	"	23 August	1864	36	" r			Scotch	"	"													1	1	1		"	
		" Matthew J.	m	"	son	s	25 Dec	1886	14	" r			English	"	"												10	1	1	1		"	
		" Emma May	f	"	daughter	"	25 March	1888	13	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" William B.	m	"	son	"	25 April	1889	11	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Edward A.	"	"	"	"	17 Nov	1891	9	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Albert B.	"	"	"	"	27 Sept	1894	6	" r			"	"	"															1		"	
		" Matthias	"	"	Father	W	7 Nov	1830	70	England r	1860		"	"	"	Farmer	✓	1										1	1	1		"	
		Kerr Henry	"	"	dom	"	26 Dec	1830	71	" r	1860		"	"	"	Lab	✓			1				12	150				1	1	1		"	
		Coates Richard	"	"	dom	"	10 May	1852	48	" r	1883		"	"	"	"	✓			1				12	300				1	1	1		"	
		Weston Charles	"	b	dom	Wd	26 June	1864	36	Penn U.S.A.	1891		African	Can	Meth					1				12	300				1	1	1		"	
		Sung Wong	"	y	dom	W	21 Feby	1880	20	Chinese r	1899		Chinese	Chinese	Bud	Farm Labour	✓			1				12	120					1		Chinese	
61	61	Osborne George	"	W	Head	s	28 Sept	1851	49	England r	1862		English	Can	Ch of Eng	Farm Labourer	✓			1				12	400				1	1	1		English	
		" Emma M.	f	"	wife	"	12 May	1852	48	" r	1887		"	"	"														1	1	1		"	
		" Lily G. C.	f	"	daughter	s	26 Dec	1894	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Alfred W. G.	m	"	son	"	8 Feby	1893	8	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Charles H. J.	"	"	"	"	17 August	1896	4	" r			"	"	"																	"	
62	62	Bridmore William	"	"	Head	W	6 Dec	1852	48	England r	1870		"	"	"	Farmer	✓				1								1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Volume — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. ~~3~~ 4 — in / dans Victoria — Volume (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Geo. McMorphy — Enumerator. / Enumérateur.

Page 7

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'un autre métier que le métier principal.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	62	62	Pridmore Lizzies	f	w	daughter	s	8 Jany	1885	16	B.C. r			English	Can	Ch of Eng											1	1	1		English	
2			" Mary	"	"	"	s	2 April	1896	14	" r			"	"	"												1	1	1		"	
3			" Edith	"	"	"	s	23 June	1899	11	" r			"	"	"																	
4			" William	m	"	son	s	28 Jany	1883	18	" r			"	"	"	Farm Laborer		✓		✓			12		480		10	1	1	1		"	
5	63	63	Fenn Alfred	"	"	Head	m	12 Feby	1853	48	England r	1889		"	"	Baptist	Farmer		✓		✓							1	1	1		"	
6			" Elizabeth E.	f	"	wife	"	6 Jany	1857	44	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
7			" Mary	"	"	daughter	s	21 May	1883	17	" r	"		"	"	"												10	1	1	1		"	
8			" Dinsley	"	"	"	s	20 April	1885	15	" r	"		"	"	"												8	1	1	1		"	
9			" Bertha	"	"	"	s	10 Oct	1887	13	" r	"		"	"	"												10	1	1	1		"	
10			" Alfred W.	m	"	son	s	20 July	1891	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
11			" Gerald G.	"	"	"	s	16 April	1896	4	" r			"	"	"																	
12	64	64	Lee Samuel	"	"	Head	m	11 August	1837	63	England r	1859		"	"	Ch of Eng	Farmer		✓		✓							1	1	1		"	
13			" Louisa	f	"	wife	"	19 June	1838	62	" r	1876		"	"	"												1	1	1		"	
14			" Lowell C.	m	"	son	s	11 March	1879	23	B.C. r			"	"	"	Farmer	Son	✓									1	1	1		"	
15			" Helena E.	f	"	daughter	s	10 "	1879	22	" r			"	"	"												1	1	1		"	
16			Sing Lee	m	Y	Laundryman	s	17 Oct	1874	26	China r	1897		Chinese	Chinese	Buddist	Laundryman			✓					12	180			1				
17	65	65	Cole Isaac F.	"	W	Head	w	29 April	1841	59	England r	1893		English	Can	Ch of Eng	Farmer		✓		✓							1	1	1		"	
18			" Stephen F.	"	"	son	s	19 March	1880	20	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
19	66	66	Simon George	"	"	Head	m	22 Dec	1845	55	" r	1858		"	"	"	Book and Paper Hanger			✓				12		1200		1	1	1	1		"	
20			" Louisa	f	"	wife	"	26 March	1847	54	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
21			" Delmer B	m	"	son	s	1 Feby	1876	25	" r	"		"	"	"	Farmer	Son	✓										1	1	1		"	
22			" Louis R	"	"	"	s	14 "	1879	22	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
23			" Ralph F.	"	"	"	s	5 Oct	1881	19	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
24			" Gerald	"	"	"	s	14 Dec	1883	17	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
25	68	68	Jackman Samuel	"	"	Head	w	23 Oct	1864	36	Ont r			"	"	Baptist	Farmer		✓	✓								1	1	1		"	
26			" John	"	"	son	s	31 July	1891	9	B.C. r			"	"	"												10	1	1	1		"	
27			" Joseph	"	"	"	s	17 May	1895	5	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
28			Tatsikawa	"	Y	Farm Laborer	s	6 July	1877	23	Japan r	1896		Japanese	Japanese		Farm Laborer			✓				12		120			1				Japanese
29	68	68	Ford Frederick	"	W	Head	w	20 March	1830	71	England r	1863		English	Can	Ch of Eng	Farmer		✓		✓							1	1	1		"	English
30	69	69	Pope Stephen D.	"	"	"	m	13 Oct	1842	58	Nova Scotia r	1863		"	"	"												1	1	1		"	
31			" Charlotte L.	f	"	wife	"	12 Feby	1853	48	Oregon r	1870		"	"	"	School Teacher		✓		✓		10		660			1	1	1		"	
32			" S.C. Ruth	f	"	daughter	s	10 Dec	1876	24	" r	"		English	"	"	School Teacher		✓		✓		10		540			1	1	1		"	
33			" T. Gill C.	f	"	"	"	28 Oct	1882	18	B.C. r			"	"	"													1	1	1		"	
34			" S. D. Herald	m	"	son	s	13 June	1887	13	" r			"	"	"												10	1	1	1		"	
35	70	70	Foster Thomas R.	"	"	Head	m	2 April	1854	47	" r			"	"	"	Farmer		✓		✓								1	1	1		"	
36			" Annie	f	"	wife	"	3 Feby	1863	38	" r			"	"	"													1	1	1		"	
37			" Mary	"	"	daughter	s	28 Aug	1880	20	" r			"	"	"													1	1	1		"	
38			" Thomas	m	"	son	"	4 May	1884	16	" r			"	"	"	Farmer	Son	✓										1	1	1		"	
39			" Susannah J.	f	"	daughter	s	13 April	1886	14	" r			"	"	"													1	1	1		"	
40	71	71	Pidgeon William	m	"	Head	w	19 Oct	1838	62	England r	1858		"	"	"	Farmer		✓		✓								1	1	1		"	
41			" Lizzy	f	"	daughter	s	3 Nov	1866	36	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
42			" Alice	f	"	"	"	2 Oct	1873	27	Ont r			"	"	"													1	1	1		"	
43	72	72	Adams Daniel J.	m	"	Head	m	3 Sept	1831	69	N.B. r			Welsh	"	Baptist	Contractor		✓		✓							1	1	1		"	
44			" Adelaide	f	"	wife	"	6 Oct	1836	64	" r			Scotch	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
45			" George	m	"	son	s	18 May	1881	19	B.C. r			Welsh	"	"													1	1	1		"	
46	73	73	Kaye William	"	"	Head	m	31 July	1854	46	England r	1887		English	"	"	Machinist		✓		✓		12			840			1	1		"	
47			" Clara	f	"	wife	"	12 August	1854	46	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
48			" Amanda	f	"	daughter	s	16 April	1879	21	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
49			" Evelene	"	"	"	s	11 Dec	1882	18	" r	"		"	"	"													1	1	1		"	
50			" William	m	"	son	"	13 April	1884	16	" r	"		"	"	"	Apprentice Dry Goods			✓			12			132			1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Volume — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. ~~2~~ 3 — in / dans Victoria Volume (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Geo Littlepage

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons	Family or Household. / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age as last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify "F" for factory and "S" for saw mill, as the case may be.) / Travaillé de son métier dans la manufacture. (Mettre "F" pour manufacture, et "S" pour scierie, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupations que celle de la manufacture ou de la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour emploi de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	73	73	Kaye John	m	W	son	S	26 May	1886	14	England r	1887		English	Can	Ch of Eng												10					English		1
2			" Harold					11 June	1889	11	B.C.																									2
3	75	75	Johnson William			Head	m	19 July	1831	61	Ireland r	1854		Irish		Presby	Farmer				/															3
4			" Emily	f		wife		6 Oct	1841	51	" r	"																									4
5			" Robert G.	m		son	S	21 Dec	1870	30	" r	"					Cannery Mgr			/			7			$1200										5
6			" John A.					1st April	1872	28	" r	"					Placer Miner			/					7	750										6
7			" Christopher C					26 June	1874	26	" r	"					"			/					7	750										7
8			" Mary E.	f		daughter		24 March	1876	25	" r	"					Dressmaker			/	$				12	360										8
9			" Emily M.					26 Oct	1878	22	" r	"					School Teacher			/					10	400										9
10			" Ellen J.					31 Jany	1880	21	" r	"					Milliner			/					12	360										10
11			" Sarah G.					6 August	1882	18	" r	"																10									11
12			" William H.	m		son		10 Feby	1886	15	B.C. r																	10									12
13			" Ephamia S.	f		daughter		31 Dec	1888	12	" r	"									/							10									13
14	76	76	Miller Herman W	m		Head	m	15 July	1866	34	Germany r	1881	1898	German		Lutheran	Hotel Keeper				/													German			14
15			" Christina	f		wife		26 Dec	1862	32	" r	1884																									15
16			" Minnie	f		daughter	S	20 Nov	1891	9	B.C. r																	10									16
17			" Frederick	m		son		13 March	1894	7	Washington	1894																10									17
18			" Williams					19 Dec	1895	5	B.C. r																										18
19			" Christina	f		daughter		26 Feby	1900	1	" r																										19
20			Yakita Kai	m	Y	dom		9 July	1884	16	Japan	1900		Japanese	Japanese						/													Japanese		20
21	74	74	Adams John T.	m	W	Head	m	18 Feby	1876	25	England r	1886		English	Can	Ch of Eng	Mordecai Dept			1			12	$975					1	1	1		English		21
22			" Emma	f		wife		24 "	1875	26	" r	1885																								22
23			" John L.	m		son	S	13 March	1896	5	B.C. r																										23
24			" Mabel	f		daughter		11 Nov	1900	1	" r																										24
25	77	77	Rogers George	m		Head	m	8 Feby	1858	43	England r					Ch of Eng	Dairyman			1	/	$							1	1	1					25
26			" Lillie	f		wife		9 August	1871	29	" r	1893																									26
27			" Rose G.			daughter	S	30 April	1898	2	B.C. r																										27
28			France Thomas	m		dom		2 Dec	1879	21	England r	1899				Ch of Eng				1			12	$720					1	1	1					28
29			Bellamy Edward					9 August	1874	26	B.C. r					Ch of Eng	Farm Laborer			1			12	$600					1	1	1					29
30			McGuire Robert					18 June	1872	28	Ireland r	1897		Irish		Methd	"			1			12	300							1					30
31			Jime Kee		Y			9 Nov	1874	26	China	1895		Chinese	Chinese		dom servant			1			12	240							1		Chinese		31
32	78	78	Yates James S.		W	Head	m	14 July	1857	43	B.C. r			Scotch	Can	Presby	Barrister at Law				/													English		32
33			" Annie	f		wife		12th Jany	1868	33	" r			English																						33
34			" James A. S.	m		son	S	9 Feby	1891	10	" r			Scotch														10									34
35			" Henry J. S.					15 Jany	1853	8	" r																	10									35
36			" Robert S.					13 Sept	1895	5	" r																										36
37			" Henry M.			brother	m	9 April	1859	41	" r					Ch of Eng	Real Estate Broker			1			12	$900					1	1	1					37
38			" Nellie	f		assistant		11 July	1866	34	" r			English																						38
39			Chung Kong	m	Y	dom	S	21 Jan	1875	25	China	1894		Chinese	Chinese	Buddh	dom servant			1			12	$180							1		Chinese		39
40	79	79	Tolmie Simon			Head	m	25 Jany	1857	44	B.C. r			Scotch	Can	Ch of Eng	Vet Surgeon				/								1	1	1		English		40
41			" Mary L.	f		wife		2nd July	1868	32	Utah r			English																						41
42			" Jean F. P.	f		daughter	S	29 Sept	1895	5	B.C. r			Scotch																						42
43			" John W. F.	m		son	S	18 April	1898	2	" r																										43
44			" (Baby name)	f		daughter	S	29 Sept	1900		" r										/																44
45	80	80	Coewen Joseph	m	W	Head	m	18 June	1832	68	Prussia r			Prussian		R.C.	Brewer				/																45
46			" Eva M.	f		wife		28 Jany	1846	55	Germany r			German																							46
47			" Clara			daughter	S	10 Feby	1870	31	B.C. r			Prussian																							47
48			" Eva					22 "	1874	27	" r																										48
49			" Laura					19 May	1878	22	" r																										49
50			Beamo John	m		dom		8 Sept	1836	64	England r			English		Ch of Eng	Gardener				/				12	360										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. Volume — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans Victoria, Volume (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Geo Allsopp — Enumerator. / Enumérateur.

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existance de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than regular occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (autre que son occupation ordinaire) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
80	80	Lee Chong Wo	m	y	dom	s	9 Dec	1886	14	China	1898		Chinese	Chinese	Bud	dom servant			1				12		144					1		Chinese		1
2		Sam Wong	"	"	"	"	12 Dec	1885	15	"	"		"	"	"	"			1				12		72					1		"		2
81	81	Braden John	"	w	Head	m	18 June	1841	59	England	1871		England	Can	Baptist	Plumber			1									1	1	1		English		3
4		" Emma	f	"	wife	"	10 Sept	1849	51	" "	"		"	"	Meth													1	1	1		"		4
5		" Edward C.	m	"	son	s	14 Feby	1873	28	Manitoba	1873		"	"	"	Plumber			1									1	1	1		"		5
6		" John T.	"	"	"	"	10 August	1874	26	B.C.	"		"	"	"	"			1									1	1	1		"		6
7		" Ida E. L.	f	"	daughter	"	30 July	1877	23	"	"		"	"	"													1	1	1		"		7
8		Osmond Bird	m	"	adopted	"	8 May	1885	15	"	"		"	"	"	Ship Carpenter apprentice			1				12		252			1	1	1		?		8
82	82	Eberts Arnold	"	"	Head	m							Eng															1	1	1		4		9
10		" Mabel	f	"	wife	"							Irish															1	1	1		4		10
11		" Phyllis	m	"	son	s							Eng															1	1	1		4		11
12		" Lorna	f	"	daughter	"							"															1	1	1		4		12
13		" Harold	m	"	son	"							"															1	1	1		4		13
14		" Mabel	f	"	daughter	"							"															1	1	1		4		14
15		Chisholm Agnes	"	"	Nurse	"	11 March	1881	20	B.C.			English	Can		Nurse			1				12		240			1	1	1		English		15
16		Lung Chow	m	y	dom	s	29 July	1872	28	China	1894		Chinese	Chinese	Con.	dom servant			1				12		240					1		Chinese		16
17		Ah Yow	"	y	"	"	16 June	1883	18	"	1898		"	"	"	dom servant			1				12		180					1		"		17
83	83	Wing Ow	m	y	Head	m	10 July	1847	53	China	1881	1897	Chinese	Can	Con.	Prop Veg Ranch												1	1	1		Chinese		18
19		Ne See	f	"	wife	"	8 August	1871	29	"	1884		"	"	"															1		"		19
20		Hip Nee	f	"	daughter	s	11 Jany	1890	11	B.C.			"	"	"															1		"		20
21		Jay Hom	m	"	son	s	9 Feby	1893	8	"			"	"	"															1		"		21
22		Hong Chong	"	"	"	"	10 March	1896	5	"			"	"	"															1		"		22
23		Ah Sam	"	"	brother	"	19 Oct	1861	39	China		1899	"	Chinese	"	Prop Veg Ranch														1		"		23
84	84	Chow Sing Kow	"	"	Head	m	2 Nov	1859	45	"	1898		"	"	"	"																		24
25		Wong Chong Lum	"	"	partner	s	12 June	1887	43	"	1900		"	"	"	"														1		"		25
26		Wong Lin	"	"	"	"	22 Dec	1875	25	"	1899		"	"	"	"														1		"		26
27		" Sung	"	"	"	"	9 Nov	1870	30	"	"		"	"	"	"																		27
28		Chue Ng	"	"	Laborer	"	11 August	1878	22	"	1900		"	"	"	Farm Laborer			1				12		240					1		"		28
85	85	Ng Goe	"	"	Head	s	6 June	1876	24	"	1900		"	"	"	Prop Veg Ranch			1											1		"		29
30		Ching Kee	"	"	partner	"	10 Sept	1874	26	"	1899		"	"	"	"			1											1		"		30
86	86	Ah Sam	"	"	Head	m	9 Oct	1830	70	"	1881		"	"	"	"			1											1		"		31
32		Ah Hong	"	"	son	s	29 Sept	1882	18	"	1898		"	"	"	"			1											1		"		32
87	87	Chan Mun Wey	"	"	Head	"	17 Jany	1868	33	"	1888		"	"	"	"			1											1		"		33
34		Chan Him	"	"	partner	"	10 Oct	1879	21	"	1898		"	"	"	"			1											1		"		34
88	88	Lee Hung	"	"	Head	"	2 August	1870	30	"	1895		"	"	"	"			1											1		"		35
36		Wong Hing	"	"	laborer	"	31 Dec	1883	17	"	1898		"	"	"	Farm Laborer			1				12		100					1		"		36
37		" Sam	"	"	"	m	2 Oct	1853	47	"	"		"	"	"	"			1				12		100					1		"		37
38		Lee Tong	"	"	"	s	3 Feby	1882	19	"	"		"	"	"	"			1				12		100					1		"		38
89	89	Quong Kung	"	"	Head	m	9 June	1870	30	"	1897		"	"	"	Prop Veg Ranch														1		"		39
40		" Tong	"	"	partner	"	2 July	1865	35	"	1895		"	"	"	"														1		"		40
90	90	Ah Chow	"	"	Head	"	9 Jany	1852	49	"	1882		"	"	"	"														1		"		41
42		Chow Hum	"	"	partner	"	20 May	1848	52	"	1871		"	"	"	"														1		"		42
43		Lum Hop	"	"	"	"	19 August	1868	32	"	1892		"	"	"	"														1		"		43
91	91	Lee Chong	"	"	Head	"	9 Sept	1860	40	"	1887		"	"	"	"														1		"		44
92	92	Wong Loy	"	"	"	"	26 Oct	"	40	"	"		"	"	"	"																		45
46		Lum See	f	"	wife	"	2 June	1874	26	"	"		"	"	"	Prop Veg Ranch														1		"		46
93	93	Jay Lung	m	"	partner	"	10 Dec	1850	50	"	1883		"	"	"	"														1		"		47
48		Ing See	f	"	wife	"	8 Feby	1863	38	"	1884		"	"	"															1		"		48
49		Yut Ning	"	"	daughter	s	8 March	1890	11	B.C.	"		"	"	Can	"														1		"		49
50		Poung Hong	m	"	Son	"	12 Jany	1893	8	"	"		"	"	"	"																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Victoria Jubilee (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par George Ampoby (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 10

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernières.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est reivée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant de toute autre occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Hung Chong	M	Y	Son	S	6 Dec	1895	5	BC			Chinese	Can	Con																		
2		Ah Sam	"	"	partner	M	9 Oct	1855	45	China	1898		"	Chinese	Con	Prop Veg Ranch	✓			/										1		Chinese	
3		Wong Sing	"	"	"	"	3 April	1863	38	"	1899		"	"	"	"	✓			/										1		"	
4		Kak Gai	"	"	partner	"	6 Nov	1850	50	"	1890		"	"	"	Prop Veg Ranch	✓			/										1		"	
5		Kum Chun	"	"	"	"	10 June	1855	45	"	1885		"	"	"	"	✓			/										1		"	
6		Chong Gai	"	"	"	"	29 Dec	1860	40	"	1895		"	"	"	"	✓			/										1		"	
7		Jung Kan	"	"	"	"	9 Feby	1862	39	"	1883		"	"	"	"	✓			/										1		"	
8		Jung Ka	"	"	"	"	8 Nov	1858	32	"	1883		"	"	"	"	✓			/										1		"	
9	2	See Quong	"	"	Head	"	6 Nov	1870	30	"	1891		"	"	"	"	✓			/										1		"	
10		Low Mon	"	"	servant	"	12 June	1866	34	"	1884		"	"	"	farm Laborer	✓			/			12		$300					1		"	
11		Low Cok	"	"	"	A	24 Oct	1876	24	"	1889		"	"	"	"	✓			/			12		"							"	
12		Chue Wong	"	"	"	M	17 Jany	1861	40	"	1898		"	"	"	"	✓			/			12		"							"	
13		Wong Pak	"	"	"	"	20 May	1870	30	"	1898		"	"	"	"	✓			/			13		"							"	
14		Wong See	"	"	"	"	9 Feby	1851	50	"	1889		"	"	"	"	✓			/			12		"							"	
15	2	Ah Soon	"	"	Head	"	2 "	1845	56	"	1879		"	"	"	Prop Veg Ranch	✓			/										1		"	
16		Ah Tak	"	"	partner	"	9 March	1846	35	"	1896		"	"	"	"	✓			/										1		"	
17		Chun Hay	"	"	"	"	13 Dec	1853	47	"	1875		"	"	"	"	✓			/										1		"	
18	2	Quong Yow	"	"	Head	A	14 June	1860	40	"	1887		"	"	"	Farm Laborer	✓			/			8		160					1		"	
19		" Koo	"	"	partner	A	10 May	1865	35	"	1893		"	"	"	"	✓			/			8		160					1		"	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	
31																																	
32																																	
33																																	
34																																	
35																																	
36																																	
37																																	
38																																	
39																																	
40																																	
41																																	
42																																	
43																																	
44																																	
45																																	
46																																	
47																																	
48																																	
49																																	
50																																	

SAFETY FILM

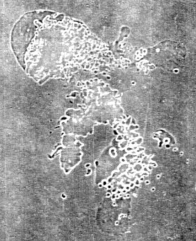
1901.

British Columbia.

H – Victoria.

D' – Victoria, City.

Pages 1–20.



FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. 2a { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 1 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } William Prout

Page 1

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in the home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed in trade in factory. Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation, métier ou profession que dans la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade. Gages provenant de son occupation ou son métier.	Extra earnings (from other occupation or trade) if any. Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier, s'il y a lieu.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. a. Sourd-muet. b. Blind. b. Aveugle. c. Unsound mind. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Langley Amey M	F	W	Head	wid	May 28	1841	60	St John Newfd	61		English	English	Ch of Eng	Boarding		✓		✓								✓	✓	✓		English		1
2			George F	M	W	Son	M	February 18	1862	39	B C			English	Canadian	Ch of Eng	Druggist		✓			Store	12						✓	✓	✓		English		2
3			Arthur R	M	W	Son	S	February 14	1866	35	B C			English	Canadian	Ch of Eng	Dentist			✓	✓		12		960				✓	✓	✓		English		3
4			Muriel	F	W	Daughter	S	December 11	1880	16	B C			English	Canadian	Ch of Eng	—											12	✓	✓	✓		English		4
5			Langley wife of Thomas George	F	W	Daughter-in-law	M	April 20	1878	20	B C			English	Canadian	Ch of Eng	~~Wife~~												✓	✓	✓		English		5
6			Vladimir	M	W	Son	S	August 12	1895	4	B C			English	Canadian	Ch of Eng	—											12	✓	✓	✓		English		6
7			Morrison Harriet	F	W	Sister	Wid	October 23	1824	76	St John New Brunswick			English	Canadian	Ch of Eng			1														English		7
8			Hearbell Oliver J	M	W	Cousin	S	October 28	1846	54	St John NB			English	Canadian	Meth	Clerk			✓	✓		12		750				✓	✓	✓		English		8
9			Holdridge Thomas T	M	W	Boarder	S	March 7	1848	53	England	1873		English	Canadian	Ch of Eng	Clerk			✓	✓		12		1320				✓	✓	✓		English		9
10			Howell George G	M	W	"	S	August 19	1878	23	"	1898		"	"	"	Traveler			✓	✓		12		800				✓	✓	✓		—		10
11			Beadnell Charles H	M	W	"	S	February 6	1872	29	Wales	1889	1899	Welsh	Canadian	Ch of Eng	Clerk			✓	✓		12		600				✓	✓	✓	✓	Welsh		11
12			Tyssen Wigen B	M	"	"	Wid	Sept 1st	1870	30	England	1897		English	"	"	Bank Clerk			✓	✓		11		1000				✓	✓	✓	✓	English		12
13			Geary Ralph D	M	"	"	S	April 3rd	1875	26	Ontario r			"	"	"	Dentist			✓	✓								✓	✓	✓	—	"		13
14			Briggs Harry G	M	"	"	S	August	1877	23	Victoria B C			"	"	"	Priest		Roberts ME		✓	✓		12		720				✓	✓	✓	✓	"		14
15			Kerby L D	M	"	"	M	May 25	1865	25	England	1900		"	"	"	Ch of Eng			1									✓	✓	✓	✓	"		15
16			Emry Ida S E	F	"	"	M	Mch 7th	1879	29	U S A	1901		English	Americ	Ch of Eng	"			1										✓	✓	✓				16
17			" Mrs S E	F	"	"	M	Nov 2nd	1875	25	"	1901		"	"	"	"													✓	✓	✓		"		17
18			Millison F C	M	"	"	S	Feb 27th	1873	28	U S A	1900		English	American	Presb	Mech Dentist			✓	✓		12		720				✓	✓	✓	✓	"		18
19			Ben	M	Y	Cook	M	Dec 15th	1856	35	China	1891		China	China	Meth	Cook			✓	✓		12		360				✓	✓	✓		China		19
20			Sun Yee	M	Y	Asist	S	Feb 4th	1882	18	"	1900		"	"	"	Assistant			✓	✓		12		96								"		20
21	2	2	Stodard Robert W	M	W	Head	M	June 6	1870	61	England	1876		English	Canadian	Ch of Eng	Jeweler			✓	✓		Retired 65 years of age	12			2000						English		21
22			Emely F	F	W	Wife	M	Sept 7	1870	31	Chief Church England	1876		English	Canadian	Ch of Eng	Nurse			✓	✓		Home Duties 65 years of age	12	~~12~~		780	12					English		22
23			Robert F	M	W	Son	S	August 7	1872	29	"	1876		English	Canadian	Ch of Eng	Jeweller			✓	✓			12	~~12~~		960						English		23
24			Henery P	M	W	"	S	August 20	1874	27	"	1876		English	Canadian	Ch of Eng	Jeweller			✓	✓												English		24
25			Rose A	F	W	Dau	S	August 20	1878	23	Manitoba			English	Canadian	Ch of Eng																			25
26			Grace D	F	W	Dau	S	September 20	1880	21	"			English	Canadian	Ch of Eng																	English		26
27			Harry	M	W	Son	S	December 9	1882	17	Victoria B C			English	Canadian	Ch of Eng													11	✓	✓	✓		English		27
28	3	3	Muriset Charles	M	W	Head	M	December 21	1844	60	Switzerland	1886		Switzerland	Switzerland	R Cath	Tailor Repair		✓			✓	Tailors	12			1200			✓	✓	✓	French		28
29			Rose M	F	W	Wife	M	August 10	1848	53	"			"	"	Pres	~~Wife~~												✓	✓	✓	✓	—		29
30			Emile	M	W	Son	S	October 13	1878	27	San Francisco	1886		"	American	Pres	Student		✓		✓		12				840	200							30
31			Alice	F	W	Dau	S	April 15	1890	11	Victoria			"	Canadian	Pres	Dau												11	✓	✓	✓	✓	—		31
32	4	4	Mundey Henry E	M	W	Head	M	February 22	1863	38	England	1887		English	Canadian	Christian	Builder		✓	✓		✓		12							✓	✓	✓	English		32
33			Nora	F	W	Wife	M	January 6	1870	31	England	1886		English	Canadian	Christian															✓	✓	✓	English		33
34			Edwin	M	W	Son	S	May 17	1898	3	Victoria			English	Canadian	—													11	✓	✓	✓		English		34
35			Hubert	M	W	Son	S	April 22	1896	5	Victoria			English	Canadian	—																	English		35
36			Rozamond	F	W	Dau	S	December 25	1898	3	Victoria			English	Canadian	—																	~~English~~		36
37	5	5	Trounce Emma	F	W	Head	W	May 10	1839	61	England	1877		English	Canadian	Meth	Boat House		✓											✓	✓	✓		~~England~~		37
38			Merritt Eliza	F	W	Housekeeper	W	March 17	1838	73	"	1870		"	"	"	Landlord				✓	✓								✓	✓	✓		"		38
39			Richards John	M	W	Son	S	Nov 14th	1858	42	"	1877		"	"	"	Butcher		✓																	39
40			Sing Sam	M	Y	Domestic	S	Jan 12	1877	24	China	1896		Chinese	Chinese	Heathen	Domestic		✓		✓			6			120						China		40
41	6	6	Bowness Frank	M	W	Head	M	January 14	1878	23	England	1889		English	Canadian	Ch of Eng	Tel Opra		✓		✓	✓	Tel Office	12			1000			✓	✓	✓	English		41
42			Ethel M	F	W	Wife	M	December 22	1879	21	England			Irish	Canadian	Meth														✓	✓	✓	English		42
43			Johnstone Elizabeth A	F	W	Mother	M	June 25	1856	45	England	1889		English	Canadian	Ch of Eng														✓	✓	✓	English		43
44			Johnstone Mrs J	M	W	Sister-in-law	M	May 29	1856	45	Sweden	1900		Swedish	American	Ch of Eng	Manager		✓		✓			4		Part Year	1000			✓	✓	✓	Swedish		44
45	7	7	Murray Agnes	F	W	Head	W	April 8	1836	70	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Pres	Lumber Yard																		45
46			" William	M	W	Son	Rel	April 5	1869	52	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Pres	Carpenter		✓		✓	✓	Carpenter	9			675			✓	✓	✓	English		46
47			" Agnes	F	W	Dau	S	January 24	1871	29	"	1887		Scotch	Canadian	Pres																	English		47
48			" Jessey	F	W	"	S	October 2	1873	27	"	1887		Scotch	Canadian	Pres														✓	✓	✓	English		48
49			" Christina	F	W	Grand Dau	S	November 3	1895	5	"	1887		Scotch	Canadian	Pres													11	✓	✓	✓		English		49
50	8	8	Gardner Abbie F	F	W	Head	S	May 13	1867	33	American			American	American	Cong	School Teacher		✓		✓			12			800			✓	✓	✓	English		50

26

DAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 2.

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au trade in factory or in home. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autres occupations ou métiers) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	8	8	Edson Agnes	F	W			March 24	1867	34	Scotland	1870		Scotch	Canadian	Pres	Music Teacher			1	✓			11		240	20		1	1	1		English		1
2	9	9	Schroeder Alfred	M	W	Head	S	December	1877	24	Ontario			German	Canadian	Pres	Grocer	✓	✗		1		12						1	1	1	1	English		2
3			Frank J	M	W	Brother	S	December 25	1883	18	Ontario			German	Canadian	Pres	Grocer Clerk	✓		1	✓		12			400			1	1	1		English		3
4			John H	M	W	Brother	S	February 7	1889	16	Ontario			German	Canadian	Pres	Clerk	✓		1	✓		12			250			1	1	1		English		4
5	10	10	Irving John	M	W	Head	M	November 19	1854	46	USA			Scotch	Canadian	Pres	Mus Barrister		✗	1	✓								1	1	1		English		5
6			Jane	M	W	Wife	M	March 23	1863	38	N Britain			Scotch	"	"													1	1	1		—		6
7			Elizabeth	F	W	Daughter	S	December 10	1884	16	"			American	"	"												11	1	1	1	1	—		7
8			William	M	W	Son	S	September 17	1886	14	"			"	"	"												11	1	1	1		—		8
9			Genevieve	F	W	Dau	S	July 6	1888	12	"			"	"	"												11	1	1	1		—		9
10			Brown Albert	M	W	Gardner	S	December 2	1853	48	England	1891		English	Canadian	Ch of Eng	Gardner	✓		1	✓		12			400			1	1	1		—		10
11			Wah Wing	M	Y	Cook	S	April 10	1869	31	China	1883		China	China	Ch of Eng	Cook	✓		1	✓		12			300			1	1	1		China		11
12			Sing Ah	M	Y	Stable	S		1872	29	"	1895		"	"	"	Stable man	✓		1	✓		12			240			1	1	1		—		12
13	11	11	Cowper Jesse	M	W	Head	S	June 14	1823	77	England	1860		English	Canadian	Ref Epis	Gentleman	✓											1	1	1		English		13
14			Fawcett	F	W	Sister	S	July 18	1833	67	"	1864		"	"	"													1	1	1		English		14
15	12	12	Foster Frederick W	M	W	Head	M	July 26	1831	69	England	1862		English	Canadian	Ch of Eng	Merchant	✓	1										1	1	1		—		15
16			Kate M	F	W	Wife	M	April 2	1843	58	Scotland	1868		Spanish	—	—													1	1	1		—		16
17			Elfrida B M	F	—	Daug	S	December 22	1870	30	U S A	1870		English	—	—	D												1	1	1	1	—		17
18			Blanch B			—	S	January 7	1874	27	B C			—															1	1	1	1			18
19			Frederick W	M	S	Son	S	May 16	1876	25	—			=			Farmer	✓	✗	1	✓														19
20			Yun Fee	M	Y	Cook	S	July 13	1864	36	China	1881		China	China		Cook	✓		1	✓		12			300					1		China		20
21	13	13	McCabe Thomas B	M	W	Head	M	October 31		37	Ontario			Irish	Canadian	Ch of Eng	Printer	✓		1	✓		12			1800			1	1	1		English		21
22			Ellen M	F	W	Wife	M	October 12	1869	31	N F I			English															1	1	1		—		22
23			Thomas H	M	W	Son	S	July 29	1899	1	B C			Irish																				23
24			Beavan Charles F	M	W	F Law	W	January 12	1845	56	P E I			English		Meth	Carriage Ba	✓		1	✓								1	1	1				24
25			Lim Yim	M	Y	Cook	S	July	1881	20	China	1898		China	China		Cook	✓		1	✓		12			100					1		China		25
26	14	14	Nicholles John	M	W	Head	M	June 24	1855	45	England	1862		English	Canadian	Ch of Eng	Merchant	✓	1										1	1	1		English		26
27			Clara E	F	W	Wife	M	May 16	1857	43	U S A	1863		"	"	"													1	1	1		"		27
28			Florawerda			Dau	S	Oct 2nd	1883	17	B C			"	"	"												10	1	1	1		"		28
29			Annie M E	"	"	"	"	Mar 20th	1885	15	"			"	"	"												10	1	1	1		"		29
30			Ensley	"	"	"	"	June 23rd	1887	13	"			"	"	"												10	1	1	1		"		30
31			Clarice L S	"	"	"	"	May 16th	1891	709	"			"	"	"												10	1	1	1		"		31
32			Jack	M		Son		Feb 2nd	1893	8	"			"	"	"															1				32
33			Richard D	M				Jan 22nd	1896	5	"			"	"	"																			33
34			Ling Lum	M	Y	Cook	S	May 10th	1880	20	China	1895		Chinese	Chinese	Heathen	Cook	✓		1	✓		12			240					1		Chinese		34
35	15	15	Barnes James	M	W	Head	M	March 17	1831	70	Ireland	1837		Irish	Canadian	R Cath	Teamster	✓		1	✓		4			380					1		English		35
36			Jane	F	W	Wife	M	July 20	1835	66	Scotland	1861		Scotch	—	Pres							4										—		36
37			Offerman Emma	F	W	Daughter	W	December	1869	32	U S A	1872		English	—	Pres													1	1	1		English		37
38			Hawley Jane	F	W	Niece	M	April 12	1859	42	Scotland	1901		Scotch	American	Pres													1	1	1		English		38
39			Offerman Alvenig	M	W	Grandchild	S	December 29	1892	9	U S A	1899		Germany	Canadian	Pres												10	1	1	1		—		39
40			George	M	W		S	May 16	1898	6	—	1899		"	"	"															1		—		40
41	16	16	Smethurst Samuel	M	W	Head	M	October 5	1851	49	England	1879		English	Canadian	Ch of Eng	Boot Maker	✓		1	✓	Factory	12			600			1	1	1		English		41
42			Mary A	F	—	Wife	—	April 23	1853	47	English	1890		—															1	1	1		—		42
43			Gough Susana	F	—	Mother in Law	W	April 13	1830	70	—	1890		"																	1				43
44			Thomas	M	W	Bro Law	S	October 6	1860	40	—	1889		—			Boiler Maker	✓		1			4			585					1		—		44
45	17	17	Driscoll Denis	M	W	Head	W	August 15	1836	64	Ireland	1851		Irish		R Cath															1		—		45
46			Rosa	F	W	Dau	M	July 22	1870	30	B C	B C		Irish		R Cath															1		—		46
47			Johnson Mary B	F	W	Granddaughter	S	October 10	1897	3	B C	B C		Swedish		R Cath												10	1						47
48			Albert D	M	W	"	"	February 12	1898	12	B C	W																12	1						48
49			Ahren Douglas	M	W	"	"	July	1844	9	B C	W		Irish																		1				49
50			George					October 21	1898	5	California	1898																								50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernières.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in his home. (Before any "1" for factory, etc., in this case may be.) / Travaillant du son métier à la maison. (Mettre "1" pour fabrique, etc., si tel est le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, if any. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, si aucun.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings. (From other than regular occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier ou profession principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
76	76	Ahern Francis	M	W	Head	S	May 8	1848	2	B.C.			Irish	Irish	R.C.																		
		" Josephine Margaret	F	W	-	S	February 28	1900	1	-																							
		Thomas Cecila	F	R	Servant	S	May 15	1866	35	-			English	Canadian	R.C.	Servant			1	✓				180						1		English	
		Mills Daniel	M	W	Boarder	S	January 12	1896	14	N.S.W.	1900		Unknown	American	R.C.																		
17	17	Fraser Elizabeth	F	W	Head	W	Sept 21	1862	38	N.S.			Canadian	Canadian	Pres.																	English	
		" Frances J	F	-	Daughter	S	April 16	1883	17	N.S.			Canadian	Canadian	Pres.																	"	
		" William A	M	-	Son	S	April 20	1885	15	-			-	-	-																	"	
		McDonald Nancy F	F	-	Sister	M	August	1858	49	-			Indian	-	-																		
		" Maria	F	-	-	S	June 6	1861	39	-			Scotch	-	Presb.	Art Stone		✓	✓				12	1080							"	
		Parsell William A	M	-	Boarder	S	October 10	1867	34	Ont.			Scotch						1				12	1080							"	
		Little Matthew E	M	"	"	S	May 1	1875	25	"			English	"	"	Jeweller	✓		1	✓			12	1080							"	
		Currie Henry	M	"	Boarder	S	April 14	1869	31	Scotland	1898		Scotch			Clerk Fwd S			1	✓			12	840							"	
		Francoise Bladete	F	"		W	Nov 24	1839	61	France	1864		French	French	R.C.	Art Stone	✓															French	
18	18	Greig John	M	"	Head	M	Nov 17	1847	52	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Presb.	Laborer	✓		1	✓		6		250								English	
		" Jane	F	"	Wife	M	June 11	1866	53	"	"		"	"	"																	"	
19	19	Bousquet Gustin	M	"		S	Dec 25	1868	32	France	1900		French	French	R.C.	Tanner	✓		1	✓		3		600								French	
		Brunal Jules	M	"		S	May 1	1873	27	"	1900		"	"	"							8		600								"	
20	20	Jones David L	M	"	Head	Ma	Feb 1	1872	28	Wales	1895		Welsh		Chof Eng	Stevedoring	✓		1	✓		10		500								English	
		" Rosa E		"	Wife	M	Jan 31	1876	24	B.C.					Meth.																	"	
		Leslie E	M	"	Son	S	Feb 16	1897	3	"	Nanaimo																						
		Owen J					Nov 21	1899	1	"	"																						
21	21	Thompson Martin	M	"	Head	M	Oct 29	1858	42	Norway	1880	1901	Norwegian	"	Presb.	Miller	✓		1	✓		12		600								Norwegian	
		Hannah	F	"	Wife	M	April 3	1870	31	Sweeden	1894		Swede	"	"																	Swedish	
22	22	McCleoud Angus	M	"	Head	M	Feb 18	1830	70	N.S.			Scotland	"	"	Ship Carpenter	✓															English	
		Alexanderina	F	"	Wife	M	July 2	1838	62	"			Scotch	"	"																	"	
23	23	McLachlan Wm O	M	W	Head	M	Oct 11	1864	36	Ont.			Scotch	Canadian	Presb.	Carpenter	✓		1	✓		12		900								"	
		Elizabeth	F	W	Wife	M	May 15	1871	29	B.C.			Irish	"	"																	"	
		Elsie		"	Daughter	S	May 1	1892	8	B.C.			Scotch	"	"																	"	
		Mary		"			May 12	1895	5	B.C.			"	"	"																	"	
		Gaelic	M	W	Son		July 7	1899	2	B.C.			"																				
		Andrew		"	"		Feb 26	1901		B.C.																							
		Davidson Joanna	F	W		S	July 20	1871	29	Ont.			Scotch	"	"	Servant	✓		1	✓		12		120								"	
24	24	Rogers James H	M	W	Head	M	June 20	1860	40	New Brunswick	1895		English	American	Baptist	R.R. Agent	✓		1	✓		12		1200								"	
		Emma	F	"	Wife	M	" 23	1860	40	N.S.																						"	
		Clarence H. W	M	"	Son	S	August 17	1886	14	Manitoba				Canadian														10						
		Clifford G		"	"		Dec 22	1887	13	"																		10					"	
		Harrison Wm		"	"		Dec 18	1888	12	America				American														10					"	
		Telyde H. A		"			July 5	1891	9	America																		10						
		Gladys Emmo	F	"	Daughter		August 15	1892	8	"																		10						
		Ralph Carter	M	"	Son		May 2	1894	6	"																		10						
		Wilfred Charles		"	"		August 27	1896	4	Victoria B.C.				Canadian																			
		Judson H		"	"		Dec 16	1899	2	"																							
		Baby	F	"			Jan 7	1901		"																							
		Sing Ling	M		Servant			1884	16	China				China		Servant	✓		1	✓		4		96								China	
25	25	Winden Swinton D	M	W	Head	M	Nov 1	1865	35	Ireland	1884		Irish	Canadian	Ch of Eng	Storage	✓			1				1000	150							English	
		Ellen A	F	W	Wife	M	August 28	1866	34	England	1885		English	"	R.C.																	"	
		Johnston Bernard	M	W	Son	S	August 25	1885	15	B.C.			English	"	"													8					"	
26	26	Williams Octavie	F	W	Head	W	Dec 20	1838	62	France	1857		French		R.C.			✓														French	
		Desonville Jules	M	W	Son	M	Dec 25	1859	41	America	1869	1888	French	Canadian	"	Jeweller		✓		1			12		480							"	
		Leon		"	Son	S	August 8	1899	12	"	1899																	10					English	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Prout (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmité.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widower, divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Employer. / Patron.	Employé.	Employer. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, "C" for carpenter, "T" for tailor, etc., as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour maison, "C" pour charpentier, "T" pour tailleur, etc., selon le cas.)	Months employed as trade in home. / Mois employés à un métier à la maison.	Months employed as trade in factory. / Mois employés à un métier à la fabrique.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employés à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son occupation principale ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
26	26	Marbeouf Henry	M	W	Roomer	S	May 12th	1878	22	U S A	1885		French		R Cath	Expressman			1			12			600			1	1	1		French		1
27	27	Wark John M	M	W	Head	M	Oct 12th	1829	71	Ireland	1850		Irish	Canadian	Presb	Retired	1											1	1	1		English		2
		Amelia	F	"	Wife	M	July 30th	1833	64	U S A	1860		Scotch	"	Ch of Eng	"												1	1	1		"		3
		Lottie	F	W	Daugh	S	Dec 3rd	1864	36	B C r			Irish	"	"													1	1	1		"		4
		Charles L	M	"	Son	S	Nov 3rd	1867	33	B C Victoria			"	"	"	Not Home		7	1									1	1	1		"		5
28	28	Rebbeck James K	M	"	Head	M	Sept 21st	1849	51	England	1893		English	"	Ch of Eng	Mech Eng			1			12						1	1	1		"		6
		Elizabeth	F	W	Wife	M	Dec 9th	1863	37	France	1894		French	"	"													1	1	1	1	French		7
		Lilette	F	"	Dau	S	Mar 20th	1889	12	China	1894		English	"	"												6	1	1	1		English		8
		Gundrid	F	"	"	S	April 27th	1894	5	B C r			"	"	"																	"		9
		James	M	"	Son	S	Sept 17th	1898	2	B C r			"	"	"																	"		10
		Ichung	M	"	Cook	S	—	—	+	China	—		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant			1													Chinese		11
29	29	Stephen David	M	W	Head	M	Oct 30th	1841	59	Scotland	1862		Scotch	Canadian	Presb	Engineer			1			12			1500			1	1	1		English		12
		Jessie	F	"	Wife	M	May 26th	1843	57	"	1865		"	"	"	Clerk Furnit			1			12			600			1	1	1		"		13
		Jeane	F	"	Dau	S	May 4th	1869	31	B C r			"	"	"	Not Home												1	1	1		"		14
		William A	M	"	Son	S	May 31st	1876	24	"			"	"	"	"			1			12			600			1	1	1		"		15
		Edwin R	M	"	"	S	May 13th	1877	23	"			"	"	"	Clerk Rail G			1			12			600			1	1	1		"		16
30	30	Davie Rondaines L	F	"	Head	W	Feb 23rd	1856	44	" Vic			English	"	R Cath			1										1	1	1		"		17
		Ethel B	F	"	Dau	S	Octo 16th	1878	22	"			"	"	"	Teacher			1			10			100			1	1	1	1	"		18
		Winifred N	F	"	"	S	Dec 7th	1879	21	"			"	"	"	Stenographer			1			12			480			1	1	1	1	"		19
		Frank C	M	"	Son	S	Dec 30th	1881	19	"			"	"	"	Civil Service			1			12			480			1	1	1		"		20
		Claire M	F	"	Dau	S	Octo 2nd	1884	16	"			"	"	"												10	1	1	1		"		21
		Skinner Emily	F	"	Sister	S	Jan 23rd	1861	39	"			"	"	"	Not Home		1										1	1	1		"		22
		Hing	M	Y	Dishwasher	"			12	China			China	China	"				1			1			5							China		23
31	31	Young Henry	M	W	Head	M	July 8th	1836	64	Germany	1861	1880	German	Canadian	Ref Episc	D G Merchant		1										1	1	1		German		24
		Matilda	F	"	Wife	M	Jan 6th	1835	65	Wales	1862		Welch	"	"													1	1	1		Welch		25
		William L	M	W	Son	S	Aug 9th	1873	27	B C r			German	"	"	Book Keper			1			12			1000			1	1	1				26
		Nash Richard	M	"	Son in Law	M	June 11th	1866	34	England	1888		English	"	"	Dentist				1									1	1	1		English		27
		Matilda M B	F	W	Wife	M	Aug 3rd	1866	34	B C r			"	"	"														1	1				28
		Arthur B	M	W	Son	S	Dec 22nd	1900	+				Eng																					29
		Lee	M	"	Cook	"	Sept 14th	1860	40	China	1891		China	China	"				1			12			312			1	1	1		China		30
32	32	Leugsin Charles	M	W	Head	M	July 12th	1846	54	N B			Switzerland	Canadian	Ch of Eng	Editor Colo			1			12			1900			1	1	1	1	English		31
		Maria J	F	"	Wife	"	Jan 14th	1852	50	"			"	"	"													1	1				32
		Annie D	"	"	Dau	S	March 10th	1876	24	"			"	"	"													1	1	1	1	"		33
		Nellie M	"	"	"	"	" 27th	1878	22	"			"	"	"													1	1	1	1			34
		Louise C	"	"	"	"	May 20th	1880	20	"			"	"	"													1	1	1	1			35
		Winnifred	"	"	"	"	Oct 27th	1884	16	"			"	"	"												10	1	1	1				36
		Nora L	"	"	"	"	Dec 27th	1890	10	"			"	"	"												10	1	1	1				37
	34	Shaw-Kettenuxel	M	W	Son in Law	M	July 5th	1867	33	"			English	"	Meth	Contractor				1									1	1	1		"		38
		Ella G	F	"	Dau	"	Feb 28th	1872	28	"			"	"	"														1	1	1				39
		Charles L	M	S	Grandson	S	Aug 27th	1897	3	B C r			Switzerland	"	"																			40
33	33	Emery John	M	"	Head	M	Nov 13th	1845	56	Quebec			English	"	Meth	Tobacconist				1									1	1	1		"		41
		Dalome M	F	"	Wife	"	Sept 9th	1847	53	"			"	"	"														1	1	1		"		42
		Helen M	"	S	Dau	S	July 26th	1886	14	"			"	"	"												10	1	1	1				43
	33	John R	M	"	Son	S	Aug 3rd	1889	11	"			"	"	"												10	1	1	1				44
34	35	Butler Fredrick	M	W	Son in Law	M	Feb 16th	1871	29	B C r			English	"	"	Fireman			1			12			1020			1	1	1				45
		Lydia	F	"	Dau	"	Jan 4th	1876	24	Quebec			"	"	"														1	1				46
		Walter M	M	W	Son		Mar 2nd	1894	6	B C r			"	"	"												3			1				47
		Frank R	"	"	"		July 14th	1897	3	"			"	"	"																			48
		Evelyn D	F	"	Dau		" 13th	1899	1	"			"	"	"																			49
35	36	Pettinger James	M	W	Head	M	Oct 14	1850	50	Orkney Island	1863		Scotch	Canadian	Presb	Printer			1			12			1080			1	1	1		English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 6 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Grant (Enumerator / Enumérateur.)

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, and by "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in trade at home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'au métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou occupation en dollars.	Extra earnings (from other occupation or trade) $. Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~35~~ 37	~~36~~	Bottinger Clara	F	W	Wife	M	Mar 26th	1860	41	N S R			Scotch	Canadian	Presb																	English		1
2			Kate I		"	Dau	S	July 14th	1887	13	B.C. Victoria			"	"	"											10					"		2
3			George H	M	"	Son	S	Jan 16th	1890	11	"			"	"	"											10					"		3
4			Claude C		"	"	S	Dec 21st	1891	10	"			"	"	"											10					"		4
5			Alice L	F	"	Dau	S	June 27th	1893	7	"			"	"	"											10					"		5
6			James M	M	"	Son	S	Feb 1st	1897	4	"			"	"	"																		6
7			Myrtle G	F	"	Dau	S	Jan 14th	1899	2	"			"	"	"																		7
8			Lung	M		Assistant	S	Mar 13	1885	15	China	1897		China	China					/	/												China	8
9	36	36	Turnbull James	M	W	Head	S	June 30th	1870	30	Scotland	1895		Scotch	Canadian	"	Machinest			1	/		12			720			1	1	1			English	9
10			Janet	F	"	Mother	W	Jan 19th	1841	60	"	1896		"	"																			10
11	37	37	Barber John	M	"	Head	M	Aug	1856	44	"	1889		"	"		Fisherman			1			12			840			1	1	1			"	11
12			Catherine	F	"	Wife	W	July 12th	1858	42	"	1889		"	"														1	1	1			"	12
13			James	M	"	Son	S	Jan 2nd	1878	27	"	"		"	"		Longshoreman			1	/		6			360			1	1	1			"	13
14			Robert	M	"	"	S	Dec 25th	1884	16	"	"		"	"		Tel Messenger			1	/		12			240			1	1	1			"	14
15			John	M	"	"	S	Nov 17th	1888	12	"	"		"	"													10	1	1	1			"	15
16			William A	M	"	"	S	Sept 27th	1890	10	B.C. Victoria			"	"												10	1	1	1				16
17			George	M	"	"	S	Jan 27	1895	6	"			"	"																/			17
18	38	38	Smith Alexander	M	"	Head	M	Feb 26th	1858	42	Scotland	1878		Scotch	"		Cooper			1	/		12			420			1	1	1			"	18
19			Margaret	F	"	Wife	M	July 10th	1859	41	"	1889		"	"														1	1	1			"	19
20			Mc Ivers Murdock	M	"	Cousin	S	Jan 7th	1883	43	"	"		"	"		Shipbuilder			1	/		6			120			1	1	1			"	20
21	39	39	Mc Jean Donald	M	"	Head	M	June 5th	1845	55	N S R			Scotch	"	Presb	Customs			1	/		12			840			1	1	1			"	21
22			Mary M	F	"	Wife	M	Jan 9th	1844	56	" R			"	"	"													1	1	1			"	22
23			Jessie R	F	"	A Son	S	Feb 14th	1886	15	B.C. Victoria			"	"	"											10	1	1	1			"	23
24	40	40	Nowlo Frederick J	M	W	Head	M	Feb 26th	1876	25	"			English	"	Meth	Sadler			1	/		12			900			1	1	1			"	24
25			Olive L	F	"	Wife	M	June 7th	1876	24																		1	1	1			"	25
26	41	43	Irving George M	M	W	Head	M	May 5th	1853	47	U S A	1861		English	"	Ch of Eng	Bar Tender			1	/		12			780			1	1	1			"	26
27			Margret A	F	"	Wife	M	April 29th	1867	33	"	1875		"	"														1	1	1			"	27
28			George C	M	"	Son	S	Aug 25th	1897	13	B.C. Victoria			"	"													10	1	1	1			"	28
29			Orville	M	"	"	S	May 5th	1890	10	"			"	"													10	1	1	1			"	29
30			Henriette	F	"	Dau	S	Sept 22nd	1892	8	"			"	"													10	1	1	1			"	30
31			Voller	M	"	Son	S	Mar 18th	1895	6	"			"	"																/			31
32			Myrtle	F	"	Dau	S	June 22nd	1897	3	"			"	"																			32
33			Hobster	M		Son	S	July 25th	1899	1	"			"	"																			33
34	42	42	Paine Frederick	M	"	Head	M	June 18th	1872	28	B.C. Victoria			English	"	Meth	Freight Clerk			1	/		12			720			1	1	1			"	34
35			Henrietta	F	"	Wife	M	Oct 15th	1874	26	U S A	1889		Irish	"	"													1	1	1			"	35
36			George H	M	"	Son	S	Dec 6th	1894	6	B.C. Victoria			"	"																/			36
37			Frederick W		"	"	S	June 10th	1896	4	"			"	"																			37
38			John E J		"	"	S	Dec 14th	1897	3	"			"	"																			38
39			James A		"	"	S	Mar 3rd	1899	2	"			"	"																			39
40			Thomas D		"	"	S	Sept 7th	1900		"			"	"																			40
41			George R		"	Brother	S	Dec 18th	1874	26	"			English	"		Barber			1	/		12			600			1	1	1				41
42			Vaughes George		"	Boarder	"	Jan 1st	1871	29	England	1885		"	"		Cook			1	/		12			700			1	1	1				42
43	~~43~~	45	Wick Frank W	M	W	Head	M	May 20th	1840	60	U S A	1885		American	American		Marine Superintendent			1	/		12			1800			1	1	1	1		"	43
44			Emma F	F	"	Wife	M	Jan 11th	1848	53	"	"		"	"														1	1	1				44
45			Alice S		"	Dau	S	Oct 16th	1878	22	"	"		"	"														1	1	1			"	45
46			Frank W J	M	"	S	S	Feb 4th	1882	18	"	"		"	"		Freight Clerk			1	/		12			480			1	1	1			"	46
47			Tan Ding		Y	Cook	"	Oct 10th	1877	23	China	1896		China	China		Cook			1	/		12			144			1	1	1			China	47
48	~~44~~	46	Goldsmith Oliver	M	W	Head	M	Mar 3rd	1866	35	England	1886		Irish	Canadian	R. Cat- Meth	Head Keeper			1									1	1	1			English	48
49			Martha J	F	"	Wife	M	Sept 17th	1876	24	Ont R			"	"														1	1	1				49
50			Sing Ah	M	Y	Assistant	S		1883	17	China	1890		China	China		Cook			1	/		12			144								China	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Pout (Enumerator. / Énumérateur.) — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and by trade, as tailor, as the case may be.) / Travaillant à un métier à la manufacture. (Spécifier par "F" pour manufacture, et par métier, tel que tailleur, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation during the year. / Gains provenant de l'occupation au métier $.	Extra earnings, from other sources if any. / Gages supplémentaires, autres que ceux gagnés par occupation, s'il y a lieu.	Months at school in 1901. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~44~~	~~44~~	Marsolais Geraldine	M	W	Boarder	S	Nov 16th	1875	25	France	1899		French	French	R Cath	Tanner			1	✓		12			600						French	
2			Laborde Frank	M	"	"	S	Mar 12th	1864	37	" ✓	1901		"	"	Meth	Steward			1	✓		12			600						"	
3			Fowler Horace	M	W	Boarder	S	Feb 2nd	1871	30	England ✓	1889		English	Canadian	Meth	Steward			1	✓		12			720						English	
4			Schwartz Charles	M	"	"	S	Jan 7th	1876	25	" ✓	1899		Roberge	"	Hebrew	Auctioner				1											Polish	
5			Taylor George	M	"	"	S	Jan 18th	1872	29	" ✓	1897		English	"	Meth	Salesman			1	✓		12			960						English	
6			Dinsmore William	M	"	Brother-law	S	July 4th	1876	24	Canadian			Irish	"		Blacksmith			1	✓		12			900							
7			Schwartz Jacob	M	"		S	Dec 10th	1866	34	England ✓	1889		Poland	"	Hebrew	Salesman			1	✓		12			1500						Polish	
8	45	45	Nichols Wilfred	M	W	Head	M	May 29th	1861	39	Ontario ✓			Scotch	"	Ch of Eng	Carpenter			1	✓		9			900						English	
9			Ruth	F	"	Wife	M	Sept 25th	1861	39	Ireland ✓	1885		Irish	"	"																	
10			Margaret	F	"	Dau	S	Aug 3rd	1899	11	M S A	1899		Scotch	"	"												10					
11			Henry	M	"	Son	S	Mar 19th	1891	10	" ✓	1891		"	"	"												10					
12			Wilfred	M	"	"	S	Jan 30th	1897	4	" ✓	1897		"	"	"																	
13			Emma	F	"	Dau	S	May 5th	1898	2	" ✓	1898		"	"	"																	
14			Ruth	F	"	"	S	May 14th	1900		" ✓	1900		"	"	"																	
15	46	46	Robertson John	M	W	Head	M	May 22nd	1862	38	Scotland ✓	1887		Scotch	"	Presb	Fisherman			1	✓		6			900						"	
16			Catherine	F	"	Wife	M	April 14th	1872	29	" ✓	1890		"	"	"																	
17			John	M	"	Son	S	May 26th	1893	7	B C ✓			"	"	"												10					
18			Robert	M	"	"	S	Dec 26th	1895	5	" ✓			"	"	"																	
19			George	M	"	"	S	Jan 5th	1898	3	" ✓			"	"	"																	
20			Catherine	F	"	Dau	S	Oct 2nd	1899	1	" ✓			"	"	"																	
21	47	47	Glide Henry	M	"	Head	M	March 21st	1835	66	England ✓	1858		English	Canadian	Ch of Eng	Tobacconist				1												
22			Brown Mary H	F	"	Dau	M	Jan 12th	1865	36	B C ✓			"	"	Bapt																	
23			Alexander R	M	"	Son in law	M	July 24th	1855	45	Finland	1883	1900	Finland	"	"	Mariner			1	✓		12			960						Finland	
24			Hellen G	F	"	Dau	S	June 21st	1891	9	B C ✓			Fin	"	"												10				English	
25	48	48	Robinson William	M	"	Head	M	July 4th	1849	52	Ireland	1880		Irish	"	Presb	Watchman			1	✓		12			480						"	
26			Mary A	F	"	Wife	M	Mar 18th	1853	48	Scotland			English	"	"																	
27	49	49	Finnerty Frank	M	W	Head	S	Dec 22nd	1830	70	Ireland	1871		Irish	"	R Cath	Shoe Maker				✓												
28			Bartley	M	"	Brother	S		1833	67	Ireland	1871		Irish	"	"	"				✓												
29	50	50	Tremberth John	M	W	Head	M	Mar 8th	1867	34	England	1901		English	"	Meth	Miner				✓												
30			Johanna	F	"	Wife	M	July 18th	1868	32	"			"	"	"																	
31			John A	M	"	Son	S	Nov 24th	1894	6	M S A	1894		"	"	"																	
32			Nora F	F	"	Dau	S	Oct 11th	1896	4	"			"	"	"																	
33			Marshall	M	"	Son	S	May 5th	1899	2	"			"	"	"																	
34			Bernis M	F	"	Dau	S	Dec 30th	1899	1	"			"	"	"																	
35	51	51	Jager Rosina H	F	W	Head	W	Oct 2nd	1864	36	B C ✓			English	Canadian	Ch of Eng	At home				1											English	
36			Wilhelmina	F	"	Dau	S	May 18th	1885	15	"			"	"	"																	
37			Claude W	M	"	Son	"	Oct 28th	1886	14	"			"	"	"												10					
38			Hazle M	F	"	Dau	"	Nov 21st	1893	7	"			"	"	"												10					
39			Hurst Bertram	M	"	Boarder	"	14 June	1874	25							Agent									1000							
40			Ashby Frank W	M	"	"	"	Feb 18th	1879	22	Ont						Book keeper			1	✓		12			720						"	
41	52	52	Andrews John	M	"	Head	M	June 14th	1843	57	Ontario			English	"	Meth	Gentleman			1	✓		12			780						"	
42			Pamelia	F	"	Wife	M	Oct 17th	1843	57	"			"	"	"																	
43	53	53	Sparks Thomas	M	"	Head	M	Feb 21st	1869	33	England	1897		English	"	Meth	Mariner				✓		12			840						"	
44			Annie	F	W	Wife	M	Nov 14th	1871	29	"	1891		"	"	Spiritualist																	
45			Laurena A	F	"	Dau	S	Jan 24th	1891	10	M S A	1891		"	"	Meth												10					
46			Thomas R	M	"	Son	S	Oct 28th	1895	5	B C ✓			"	"	"																	
47			Mildred G	F	"	Dau	S	Mar 30th	1898	3	"			"	"	"																	
48			Kipling Annie	"		Mother	W	Aug 8th	1836	64	England	1891		English	"	Spiritualist	Ind		1														
49			Vincent Francis W	M	W	Head	M	Feb 15th	1858	44	England	1880		"	Canadian	Ch of Eng	Accnt				✓		12			3000						English	
50	54	54	Catherine M	F	"	Wife	M	July 21st	1864	36	"	1875		"	"	"																	

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural, et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou dans un bureau.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, in both cases.) / Travaillant au métier à la fabrique ou dans la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "M" pour maison, dans les deux cas.)	Months employed in trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or in home. / Mois employé à d'autre occupation, métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation mentioned in column 21. / Gages provenant de la profession ou métier mentionné à la colonne 21.	Extra earnings, (specify nature of occupation or trade), $ / Autres gages, (spécifier la nature de l'occupation ou métier), $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~54~~	~~54~~	Vincent Florance Z	F	W	Dau	S	Feb 26th	1884	17	B C a			English	Canadian	Chof Eng											10	1	1	1	1	English		1
2			Darrell F	M	"	Son	S	July 23rd	1885	15	" " "			"	"	"												10	1	1	1	"	"		2
3			Charles D	"	"	"	S	Nov 17th	1886	14	" " "			"	"	"												10	1	1	1	"	"		3
4			Jean M	F	"	Dau	S	Oct 20th	1889	11	" " "			"	"	"												10	1	1	1	"	"		4
5			Alice L	"	"	"	S	June 5th	1890	10	" " "			"	"	"												10	1	1		"	"		5
6			Dorothy M	"	"	"	S	Feb 11th	1893	8	" " "			"	"	"												10	"	"	~~1~~	"	"		6
7			Cicely E	"	"	"	S	Sep 17th	1897	3	" " "			"	"	"																			7
8			Woodrow Ellen M	"	"	Cousin	S	July 16th	1865	35	England	1891		English	Canadian	Chof Eng	Nurse			1	~~1~~		12			720			1	1	1				8
9			Chun Ma	M	Y	Cook	M	Oct 9th	1869	32	China	1884		Chinese	Chinese	"	Cook			1			12			300					1		China		9
10			Foo Tun Mer	"	Y	Assis	S	Dec 5th	1875	25	China	1896		Chinese	Chinese	"	Assist Cook			1			12			96					1		China		10
11	~~55~~	~~55~~	Warren Augustus	M	W	Head	M	Oct 14th	1845	55	U S A	1875		English	American	Chof Eng	Marine Engineer			1			12			1580			1	1	1		English		11
12			Jennie A	F	"	Wife	M	Aug 2nd	1866	34	"	1891		Americans	"	"																			12
13			Everit W	M	"	Son	S	April 27th	1888	12	B C a			English	Canadian	"												10	1	1	1		"		13
14			Ethel F	F	"	Dau	S	Dec 15th	1894	6	" " "			"	"	"															~~1~~		"		14
15	~~56~~	~~56~~	Hadloway Robert	M	W	Head	M	Dec 25th	1832	68	England	1862		English	"	chof Eng	Printer			1			12			960			1	1	1		"		15
16			Margaret	F	"	Wife	M	March 17th	1857	50	"			"	"	"																			16
17			Mable E	"	"	Dau	S	July 11th	1882	18	B C a			"	"	"													1	1	1		"		17
18	57	57	Menagh Alexander	M	"	Head	M	Nov 5th	1869	31	Ont R			English	"	Meth	Miller			1			12			660			1	1	1		"		18
19			Family	F	"	Wife	M	August 30th	1869	31	B C			Welch	"	"													1	1	1		"		19
20	58	58	Pottinger George	M	"	Head	W	Oct 21st	1828	76	Scotland	1865		Scotch	"	Presb	Teacher retired	1											1	1	1		"		20
21			David R	"	"	Son	M	Feb 22nd	1866	35	B C a			"	"	"	Merchant		1		1								1	1	1		"		21
22			Annie M	F	"	Dau in Law	M	Nov 25th	1864	36	N S A			"	"	"													1	1	1		"		22
23			Nellie M	"	"	Grand Dau	S	Mar 22nd	1893	8	B C "			"	"	"												10	1	1	1		"		23
24			Edmond E	M	"	Son	S	Feb 5th	1895	6	" a			"	"	"												10	1	1	1		"		24
25			Hilda M	F	"	Dau	S	July 15th	1898	2	" a			"	"	"																			25
26	59	59	Glide Andrew H	M	"	Head	M	Mar 12th	1871	30	B C w			English	"	Meth	Longshore			1			6			300			1	1	1		"		26
27			Agnes	F	"	Wife	M	Mar 10th	1877	24	Scotland	1884		Scotch	"	"													1	1	1		"		27
28			Henery	M	"	Son	S	May 9th	1898	2	B C a			English	"	"																			28
29			Baby	F	"	Dau	S	Mar 16th	1901		" a			"	"	"																			29
30	60	60	Jesse Matilda	"	"	Head	W	Sept 23rd	1842	58	U S A	1845		English	"	chof Eng	Retired	1											1	1	1		"		30
31			Francis	M	"	Son	S	Dec 8th	1861	39	B C w			"	"	"	Town clerk			1			12			1500			1	1	1	1	"		31
32			Walter H	"	"	"	M	June 27th	1871	29	U S A	1878		"	"	"	"			1			12			960			1	1	1		"		32
33			Edith M	F	"	Dau	S	June 7th	1874	26	United States	1876		"	"	"	School Teacher			1			12			600			1	1	1		"		33
34			Robert	M	"	Son	S	July 4th	1879	21	B C w			"	"	"	Clerk Steamship			1			12			720			1	1	1		"		34
35			Herbert A	"	"	"	S	Sept 30th	1881	20	" "			"	"	"	Clerk Wholesale			1			12			420			1	1	1		"		35
36	61	61	Morrison Daniel	M	W	Head	M	June 21st	1840	60	N S A			Scotch	"	Presb	Pilot			1			12			1800			1	1	1		"		36
37			Mary A	F	"	Wife	M	Aug 11th	1854	46	Ont a			English	"	"													1	1	1		"		37
38			Laura D	F	"	Dau	S	B C 29th	1877	23	B C a			Scotch	"	"													1	1	1		"		38
39			Cassie O	F	"	"	S	June 23rd	1881	19	" a			"	"	"													1	1	1		"		39
40			Kenneth P	M	"	Son	S	Jan 8th	1888	16	" w			"	"	"	Clerk			1			12			120			1	1	1		"		40
41			Butler James E	"	"	Roomer	M	Mar 10th	1861	40	N S A			English	Canadian	Baptist	Mate Marine			1			12			1500			1	1	1		"		41
42			Elizabeth J	F	"	"	M	Feb 14th	1867	34	U S A			Irish	"	Presb													1	1	1		"		42
43			Jennings E F	M	"	"	M	Nov 14th	1864	36	"	1878		Canadian	American	Congregat	Book Keeper			1			12			1200			1	1	1		"		43
44			Jennie	F	"	"	M	Oct 14	1870	30	"	1898		"	"	"														1	1		"		44
45	62	62	Collier Henry	M	W	Head	S	July 19th	1865	35	England	1897		English	"	Chof Eng	Laborer			1			9			600			1	1	1		"		45
46			Ramsey George	"	"	Roomer	S	Mar 3rd	1861	40	"	1888		"	"	"	Saw Mill Man			1			12			600			1	1	1		"		46
47	63	63	Butler John W	M	W	Master	S	Aug 20th	1849	32	N F L	1884		Irish	"	Meth	Saw Mill Man			1			12			486			1	1	1		German		47
48			Hoffmeister Gustav	"	"	Boarder	S	Feb 5th	1869	32	Germany	1896	1899	German	Canadian	Meth	Saw Master			1			12			1080			1	1	1		"		48
49			Schell John E	"	"	"	S	Nov 14th	1874	26	Ont			German	"	"	Engineer			1			12			480			1	1	1		English		49
50			Logan Edward	"	"	Boarder	M	Oct 22nd	1877	23	" w			Scotch	"	"	Saw Mas			1			12			480			1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 8 — Page 8

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou alitre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	63	63	Cutler James	M	W		S	Feb 14	1866	35
2			Skinner James	M	W		S	Aug 7th	1878	22
3			Sykes Alfred H	M	W		S	Sept 22nd	1874	25
4			Woods John B	M	W		S	July 23rd	1864	34
5			Coleman Edward	M	W		S	June 23rd	1874	26
6			Mc Donald John A	M	W		S	March	1884	17
7			Ridgway Christopher	M	W		S	Aug 2nd	1877	23
8			Takagaki Henry	M	Y		S		1875	25
9			Asawa Hirothe	M	Y	Steward	S	April 20th	1884	20
10			Marsden Henry H	M	W		M	July 29th	1853	47
11	64	64	Huether Louis	M	W	Head	M	Oct 2nd	1863	37
12			Effie M	F	"	Wife	M	Jan 22nd	1867	34
13			Ozinie B	F	W	Dau	S	Oct 15th	1889	11
14			Charles R	M		Son	S	Jan 16th	1898	3
15			May M	F	W	Dau		May 18th	1900	
16	65	65	Chapman Kate	F	"	Head	W	Feb 14th	1868	33
17	66	66	Rains John C	M	W	Head	M	Oct 11th	1871	29
18			Mary E	F	"	Wife	M	July 4th	1876	26
19			Rose E	F	"	Dau	S	July 17th	1899	3
20			Mary A	F	"	"	S	May 23rd	1900	1
21	67	67	Sutton Sarah	F	"	Head	W	Aug 16th	1834	66
22			Fanny K	F	"	Dau	S	July 17th	1876	30
23			Gertrude	F	"	Gran Dau		Mar 15th	1894	7
24			Gibble Elizabeth	F	"	Domestick	S	July 5th	1862	38
25	68	68	Boorman William J	M	W	Head	M	Aug 25th	1842	58
26			Francis	F	"	Wife	M	Aug 4th	1856	46
27			Alice A	F	"	Dau	S	July 12th	1870	30
28			Albert S	M	"	Son	S	June 12th	1877	23
29			Harry E	M	"	Son		June 16th	1882	18
30			Robson Rebecca	F	"	Dau	M	Dec 27th	1868	32
31			Gillion	F	"	Gran Dau	S	Nov 9th	1898	2
32			Edward G	M	"	Son	S	Dec 14	1890	
33			Hughes Robert	M	"	Roomer	S	July 19	1869	31
34	69	69	Trirran Hannah B	F	W	Head	W	Dec 25th	1838	62
35			Hannah B	F	"	Dau	S	June 10th	1879	21
36			Richard T	M	"	S	S	May 23rd	1875	25
37	70	70	Martin Robert G	M	W	Head	M	May 29th	1865	35
38			Margaret	F	"	Wife	M	Dec 14th	1872	28
39			George E	M	"	Son	S	June 23rd	1890	10
40			Gertrude K	F	"	Dau		Dec 14th	1891	9
41			Emma G	F	"	"		Sept 9th	1900	
42	70	71	Feasey Joseph	M	"	Head	M	June 2nd	1868	32
43			Mary	F	"	Wife	M	Dec 29th	1863	37
44			Ernest G	M	"	Son	S	Nov 6th	1891	9
45			Ethel M	F	"	Dau	"	June 4th	1893	7
46			Joseph W	M	"	Son	"	Dec 10th	1894	6
47			Frederick H	M	"	"	"	March 9th	1897	4
48			Elizabeth	F	"	Dau	"	Nov 14th	1898	2
49	72	72	Donald Ann T	F	W	Head	W	May 12th	1818	82
50			Thomas Caroline	F	"	Niece	S	Nov 29th	1858	42

Line Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "e" or "ne" for rural or urban, as the case may be.) (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "ne" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	England	1890		English	Canadian	Ch of Eng
2	B C			Scotch	Canadian	Presb
3	England	1893		English	"	Ch of Eng
4	England	1890		English	"	Congrega
5	England	1892		English	"	Ch of Eng
6	Ont			Scotch	"	Presb
7	England	1891		English	English	Meth
8	Japan	1894		Japanese	Japanese	Meth
9	Japan	1896		Japanese	Japanese	Meth
10	U S A	1890		English	American	Universalist
11	Ont			German	Canadian	Lutheran
12	U S A	1898		English	"	Ch of Eng
13	Ont			German	"	"
14	B C			"	"	"
15	B C			"	"	"
16	England	1895		English	"	R Cath
17	England	1900		English	"	Ch of Eng
18	"	"		"	"	"
19	"	"		"	"	"
20	"	"		"	"	"
21	England	1852		English	"	Ch of Eng
22	Ont			"	"	"
23	B C			"	"	"
24	Ont			English	"	Presb
25	England	1892		English	"	Meth
26	"	1894		"	"	"
27	"	"		"	"	"
28	"	"		"	"	"
29	"	"		"	"	"
30	"	"		"	"	"
31	"	1893		"	"	"
32	B C			"	"	"
33	Australia	1898		English		Meth
34	Ireland	1865		Irish	"	Roman Cath
35	B C			English	"	
36	B C			English	"	
37	B C			English	"	Presb
38	P E I			Scotch	"	
39	U S A	1891		English	Canadian	"
40	B C			"	"	"
41	B C					
42	N B			French	"	R Cath
43	B C			Irish	"	Ch of Eng
44	"			French	"	"
45	"			"	"	"
46	"			"	"	"
47	"			"	"	"
48	"			"	"	"
49	England	1847		English	"	Meth
50	"	1885		"	"	Ch of Eng

Line Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Quarter Master			1	✓
2	Labourer			1	✓
3	Fireman			1	✓
4	Fireman			1	✓
5	Fireman			1	✓
6	Labourer			1	✓
7	Cook			1	✓
8	Cook			1	✓
9	Steward			1	✓
10	Mariner			1	✓
11	Engineer			1	✓
12					
13					
14					
15					
16					
17	Labourer			1	✓
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24	Domestick			1	✓
25	Work Hand			1	✓
26					
27					
28					
29	Box Maker			1	✓
30	Work Farm			1	✓
31					
32					
33	Minister			1	✓
34					✓
35					
36				1	
37					
38	Blacksmith			1	✓
39					
40					
41					
42	Teamster			1	
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49	Dress Maker				1
50					

Line Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Factory, put "F" for home, put "H" for home, one may be.) Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, l'un ou l'autre.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify occupation or trade $. Gages supplémentaires, spécifier occupation ou métier $.
	22	23	24	25	26	27
1		12			480	
2		12			480	
3		12			600	
4		12			600	
5		12			600	
6		12			480	
7		12			550	
8		2			490	
9		12			240	
10		12			1800	
11		12			960	
12						
13						
14						
15						
16						
17		3			600	
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24		12			144	
25		12			480	
26						
27						
28						
29		12			600	
30		12			480	
31						
32						
33		12			550	
34						
35						
36		12			216	
37						
38		12			900	
39						
40						
41						
42		12			720	
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49				12	240	
50						

Line Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1		✓	✓	✓		English	
2		✓	✓	✓		English	
3		✓	✓	✓		"	
4		✓	✓	✓		"	
5		✓	✓	✓		English	
6		✓	✓	✓		"	
7		✓	✓	✓		"	
8			✓	✓		Japanese	
9		✓	✓	✓		Japanese	
10		✓	✓	✓		English	
11		✓	✓	✓		German	
12		✓	✓	✓		English	
13	10	✓	✓	✓		"	
14							
15							
16		✓	✓	✓		English	
17		✓	✓	✓		"	
18		✓	✓	✓		"	
19							
20							
21		✓	✓	✓		"	
22		✓	✓	✓		"	
23	10	✓	✓	✓		"	
24		✓	✓	✓		"	
25		✓	✓	✓		"	
26		✓	✓	✓		"	
27		✓	✓	✓		"	
28		✓	✓	✓		"	
29		✓	✓	✓		"	
30		✓	✓	✓		"	
31							
32							
33		✓	✓	✓		"	
34		✓	✓	✓		"	
35		✓	✓	✓		"	
36		✓	✓	✓		"	
37		✓	✓	✓		"	
38		✓	✓	✓		"	
39	10	✓	✓	✓		"	
40	10	✓	✓	✓		"	
41							
42		✓	✓	✓	✓	French	
43		✓	✓	✓		English	
44	10	✓	✓	✓		"	
45	10	✓	✓	✓		"	
46	11	✓	✓	✓		"	
47							
48							
49		✓	✓	✓		"	
50		✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria City — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: William Prout — Enumerator. / Enumérateur.

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou cessé, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, "o" for other, as the case may be.) / Travaillé de son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à quelque autre métier ou à la fabrique.	Earnings from occupations of Cols. 24, 25. / Gages provenant de quelque métier ou occupation des colonnes 24, 25.	Extra earnings. (From other than principal trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres que du principal métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	73	Flett Mary A	F	W	Head	W	July 8th	1858	42	N S A	1884		Scotch	Canadian	Presb	Not Home	1															English	
2		" Edith L	"	"	Dau	S	Aug 15th	1887	13	B C			"		"												10						
3		" Alfred T	M	"	Son	"	Nov 22nd	1889	11	"			"		"												10						
4		" Herbert S	"	"	"	"	Jan 30th	1892	9	"			"		"												10						
5		" Florence M	F	"	Dau	"	July 22nd	1894	6	"			"		Chof Eng												10						
6	74	Loat Catherine	F	W	Head	W	Feb 22nd	1848	53	Scotland	1871		Scotch		Chof Eng		1																
7		" Cora M	"	"	Dau	S	Dec 21st	1879	21	B C R			English		"	School Teacher			1				10		600								
8		" Christopher J	M	"	Son	S	Aug 15th	1881	19	"			"		"	Clerk in R R			1				12		720								
9		" Eleanor M	F	"	Dau	"	Mar 13th	1883	18	"			"		"												10						
10		" Kathleen E B	"	"	"	"	Dec 12th	1884	16	"			"		"	Office Boy			1				12		720		10						
11		" William M	M	"	Son	"	July 21st	1886	14	"			"		"	Office Boy			1				12		180								
12		" Allen G	"	"	"	"	Aug 25th	1888	12	"			"		"												10						
13		Caldwell Esther	F	"	Dau	M	Aug 10th	1872	28	"			Scotch		"																		
14		" Henry P	M	"	Grand Son	S	May 22nd	1894	6	"			"		"												10						
15		" Norman L	"	"	"	"	Oct 2nd	1896	4	"			"		"																		
16	75	Ferguson Alex	M	W	Head	M	June 26th	1869	31	N S			Scotch		Presb	Purser			1				12		900								
17		" Lizzie S	F	"	Wife	"	May 31st	1875	25	Scotland	1892		Scotch		"																		
18		" Beryl M	"	"	Dau	S	Aug 21st	1899	1	B C			"		"												10						
19		Rankin Nellie	"	"	Sister in Law	S	Nov 27th	1885	16	"			"		"												10						
20	76	McCulloch Wm	M	"	Head	M	May 12th	1827	73	Ireland	1860		Irish	Canadian	Meth	Master Mar	1																
21		" Sarah T	F	"	Wife	W	Apr 17th	1833	67	England	1863		English		"																		
22		" George	M	"	Son	S	Dec 16th	1865	35	B C			Irish		"	Clerk in S S			1				12		960								
23	77	78 Rutherford Janet	F	W	Head	W	Feb 26th	1846	64	Scotland	1862		Scotch		Presb	Not Home	1																
24	78	80 Legg Edward	M	W	Head	M	Mar 16th	1871	30	England	1891		English		Chof Eng	Mc Lead Bar			1				12		960								
25		" Margret E	F	"	Wife	"	Jan 8th	1870	31	"	1887		"		"																		
26		" Majorie M	"	"	Dau	S	July 9th	1899	1	B C			"		"																		
27		" Edward R	M	"	Son	"	Jan 19th	1901		"			"		"																		
28	79	Imbert Charles A	M	"	Head	W	June 12th	1834	65	England	1875		English		Chof Eng	Carpenter				1													
29		" Mary	F	"	Dau	S	Aug 10th	1881	19	B C			"		"																		
30	80	80 Donaldson James	M	W	Head	M	Mar 5th	1854	47	Scotland	1889		Scotch		Brethren	Fisherman				1					600								
31		" Annie P	"	"	Wife	"	Sept 28th	1855	45	"	1889		"		"																		
32		" John	M	"	Son	S	June 1st	1880	20	"	1889		"		Presb	Labourer			1				6		600								
33		" Alison A	F	"	Dau	"	Sept 21st	1882	18	"	1889		"		Meth	Not Home			1				12		96								
34		" George	M	"	Son	"	Sept 11th	1884	16	"	1889		"		Presb																		
35		" Jane	F	"	Dau	"	April 29th	1887	13	"	1889		"		Brethren												10						
36		" James R	M	"	Son	"	Mar 2nd	1890	11	B C			"		"												10						
37		" Annie	F	"	Dau	"	Oct 7th	1892	8	"			"		"																		
38		" Margret D	"	"	"	"	Aug 17th	1897	3	"			"		"																		
39		" David P	M	"	Son	"	July 27th	1899	1	"			"		"																		
40	81	83 Dow Hector	M	W	Head	M	May 12th	1838	62	Scotland	1846		Scotch		Presb	Machanist				1					900								
41		" Annie	F	"	Wife	"	Dec 10th	1841	59	N S			Scotch		"																		
42		" Alexander W	M	"	Son	S	Jan 27th	1881	20	M S A	1889		"		"	Machinest			1				12		180								
43		" Rose Lilla E	F	"	Niece	S	May 12th	1875	25	N S			Scotch		"	Dress Maker			1				12		300								
44	82	84 Morrison James	M	W	Head	W	Oct 26th	1846	54	Ireland	1890		Irish		Meth	Blacksmith				1													
45		" Neil Susan	F	"	Dau	W	Oct 28th	1868	32	Scotland	1890		"		"												10						
46		" William	M	"	Grand Son	S	May 27th	1894	6	Ont			Scotch		"																		
47		" Florence	F	"	" Dau	"	Aug 20th	1895	5	"			"		"																		
48	83	85 Jones Richard	M	W	Head	M	Feb 4th	1851	50	N S			English		Chof Eng	Depty R R				1			12		1666								
49		" Hellen J	F	"	Wife	"	Aug 1st	1860	40	B C			"		"																		
50		Mowat Anthony	M	"	Bro in Law	S	July 3rd	1864	36	B C			"		"	Book keeper				1			7		900								

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Pont, Enumerator. / Enumérateur.

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	85	85	Chung Ah	M	Y	Domestick	S	Sept 12th	1884	16	China	1898		China	China	Presb	Domestick			1					136			1	1	1				1
2	84	84	Jack Angilla	F	W	Head	W	Sept 1st	1820	80	Mexico	1860		Spanish	Canadian	Presb																	Spanish	2
3	85	85	Flett James	M	W	Head	M	Mar 16th	1857	44	B C			Scotch	"	Presb	Clerk P. Tres			1				12	1300								English	3
4			Henretta	F	W	Wife	M	Nov 18th	1866	34	P E I			Scotch	"	"																		4
5			John S	M	"	Son	S	Aug 17th	1888	12	B C			"	"	"												10	1	1	1				5
6			Arthur W	M	"	"	S	Aug 27th	1891	9	"			"	"	"												10	1	1	1				6
7			Lucitta M	F	"	Dau	S	Oct 21st	1893	7	"			"	"	"												10	1	1	1				7
8			James A	M	"	Son	S	July 31st	1900	1	"			"	"	"																			8
9	86	88	Wilkerson James	M	W	Head	M	July 17th	1835	64	England	1873		English	"	Ch of Eng	Carpenter			1				6	720				1	1					9
10			Sarah	F	"	Wife	M	Jan 27th	1840	61	"			"	"	"													1	1					10
11			William H	M	"	Son	S	Aug 26th	1871	29	"			"	"	"	Jeweller			1				12	1296				1	1					11
12			Emily E	F	"	Dau	S	Sept 23rd	1879	21	Ont			"	"	"													1	1					12
13	87	89	Blume August	M	W	Head	M	Sept 29th	1833	67	Germany	1892	1866	German	"	R Cath	Gardner				1								1	1			German		13
14			Mary Anna	F	"	Wife	M	Sept 18th	1835	65	"	1892		"	"	"													1	1					14
15			Lilly	F	"	Dau	S	Feb 4th	1875	26	England	1892		"	"	"	Dress Maker				1								1	1			English		15
16			Rosa	F	"	"	S	May 13th	1877	24	"	1892		"	"	"					1								1	1					16
17			Winifred	F	"	"	S	Nov 14th	1874	21	"	1892		"	"	"					1								1	1			German		17
18			Blume John	M	"	Brother	S	Dec 13th	1837	63	Germany	1892		"	German	"	Cook Fisher		1										1	1			English		18
19			Gerrard William	M		Son in Law	M	Feb 5th	1863	38	N S A	1891		English	American	Ch of Eng	Bar Tender			1				12	480				1	1					19
20			Josephine	F		Dau	M	Feb 28th	1869	32	England	1892		German	Canadian	R Cath																		20
21			Leopold A	M		Grand Son	S	Aug 6th	1898	3	B C			English	"	"																		21
22	88	90	Heaney Joseph	M	W	Head	M	Jan 24th	1865	36	Ireland	1888		Irish	"	Ch of Eng	Truck & Dray				1								1	1					22
23			Sarah E	F	"	Wife	M	Nov 8th	1872	28	B C			"	"	"																		23
24			Margaret E	F	"	Dau	S	Sept 8th	1898	2	"			"	"	"																		24
25			William G	M	"	Son	S	Sept 18th	1900		"			"	"	"																		25
26			Lindsay Walter E	M		Brother in Law	S	July 13th	1879	21	B C			Irish	"	Ch of Eng	Teamster			1				12	720				1	1					26
27			Young Sam	M	Y	Domestick	S	Nov 12th	1886	14	China	1898		China	China	"	Domestick			1				12	84				1	1			China		27
28	89	91	Findlay Alexander	M	W	Head	M	Mar 21st	1848	53	Scotland	1863		Scotch	Canadian	Presb	Asst			1				12	900				1	1			English		28
29			Emma	F	"	Wife	M	July 10th	1856	46	B C			English	"	"																		29
30			Alexander J	M	"	Son	S	June 29th	1877	23	B C			Scotch	"	"																		30
31			Robert W	M	"	"	S	April 21st	1880	21	"			"	"	Meth																		31
32			Edythe M	F	"	Dau	S	Sept 16th	1883	17	"			"	"	"	Clerk Store			1				12	300				1	1					32
33			Albert E	M	"	Son	S	Sept 23rd	1891	9	"			"	"	"												10	1	1	1				33
34			Thelma P	F	"	Dau	S	Nov 28th	1900	1	"			"	"	"																		34
35	90	92	Butler Robert	M	W	Head	M	Nov 2nd	1842	58	England	1859		English	"	Meth	Printer			1				12	1500				1	1					35
36			Ann J	F	"	Wife	M	Aug 18th	1846	54	"	1863		"	"	"																		36
37			Edith	F	"	Dau	S	Jan 13th	1881	20	B C			"	"	"																		37
38			Ethel	F	"	"	S	Sept 4	1884	16	"			"	"	"																		38
39	91	93	Mc Hay John	M	W	Head	M	July 18	1824	76	P E I			Scotch	"	Presb	Asst Farm		1																39
40			Mary	F	"	Wife	M	Feb 22nd	1836	65	"			"	"	"																		40
41			Hattie J	F	"	Dau	S	Nov 6th	1879	22	"			"	"	"																		41
42			Ross Jennie J	F	"	Grand Dau	S	Dec 7th	1889	11	N W T			"	"	"																		42
43			Christina J	F	"	"	S	Oct 6th	1893	7	"			"	"	"																		43
44			James H	M	"	Son	S	Oct 15th	1895	5	"			"	"	"																		44
45	92	94	Mc Niven James D	M	W	Head	M	Mar 11th	1866	41	Ont			Scotch	"	Presb Meth	Printer			1				12	1200				1	1					45
46			Florence	F	"	Wife	M	Dec 17th	1870	30	B C			English	"	"																		46
47			Floyd E	M	"	Son	S	Apr 26th	1897	4	"			Scotch	"	"																		47
48			Edna V	F	"	Dau	S	Apr 5th	1899	1	"			"	"	"																		48
49	93	95	Kinsey Joanna	F	W	Head	W	Aug 14th	1855	45	N S			Scotch	"	Presb	Janitress			1				12	130				1	1					49
50			Alexander F	M	"	Son	S	Oct 9th	1882	18	England	1890		Welch	"	"	Coal & Feed Dep			1				12	216				1	1					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural, or "U" for urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Earnings from occupation during the year. / Gains provenant du métier durant l'année.	Extra earnings. (From other than usual occupation.) / Gages supplémentaires. (Gages provenant d'un autre métier que son métier habituel.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
43	93	Kinsey, William D	M	W	Son	S	Feb 22 cd	1885	16	England	1890		Welch	Canadian	Prot	Aprentice			1				6		150			1	1	1		English	
		" Mary	F	"	Dau	S	Sept 1 st	1888	12	U S A	1890		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Bernice	F	"	"	S	July 23 rd	1895	5	B C																				1			
44	96	Rostrampfohn	M	W	Head	M	Aug	1849	52	Holland	1876		Hollander	"	Prest	Carpenter			1				6		900			1		1		Fl Dutch	
		" Julia	F	"	Wife	M	June 15 th	1849	51	Belgium	1879		Fl Dutch	"	"															1			
		" John	M	"	Son	S	July 31 st	1876	24	B C			Holland Dt	"	"	Plumber			1				7		720			1	1	1		Canadian	
		" William	M	"	"	S		1879	21	"			"	"	"	Painter			1				7		720			1	1	1		"	
		" Cornelious	M	"	"	S	June 22 nd	1880	20	"			"	"	"	Teamster			1				12		600			1	1	1		"	
		" Hendrika	F	"	Dau	S	Nov 9 th	1883	17	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" Herman	M	"	Son	S	June 5 th	1884	16	"			"	"	"	Soap Factory			1				12		180			1	1	1		"	
		" Julius	M	"	"	S	July 12 th	1888	12	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
45	95	King Archbal	M	W	Head	M	May 5 th	1854	46	Scotland	1869		Scotch	"	Prest	Proof Reader			1				12		840			1	1	1		"	
		" Mary W B	F	"	Wife	M	July 12 th	1855	45	Ont			German	"	"													1	1	1		"	
		" Grace J	F	"	Dau	S	Nov 10 th	1881	19	Man			Scotch	"	"	Telephone			1				12		240			1	1	1		"	
		" Archibald M	M	"	Son	S	July 16 th	1887	13	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
46	96	Graham Johnson	M	W	Head	M	July 3 cd	1855	45	Ont			Irish	"	Chf Eng	Furniture Finis			1				12		1020			1	1	1		"	
		" Mary	F	"	W	M	Jan 3 cd	1857	44	"			Scotch	"	R Cath																		
		" Johnson J	M	"	Son	S	Jan 25 th	1898	3	"			Irish	"	"													1	1	1	1	English	
97	97	Finlayson Charles J	M	W	Head	M	May 31 st	1822	78	England	1836		Scotch	"	Chf Eng	Custom Broker			1									1	1	1		"	
		" Jane	F	"	Wife	M	Oct 27 th	1844	56	Ont			Irish	"	"																		
		" Charles W	M	"	Son	S	Oct 20 th	1860	34	B C			Scotch	"	"	H C Clerk			1				12		1200			1	1	1		"	
		" Arthur H	M	"	"	S	May 3 cd	1872	25	"			"	"	"	Furniture Finis			1				6		500			1	1	1		"	
		" Anselm H	M	"	"	S	July 14 th	1877	23	"			"	"	"	Warehouseman			1				12		600			1	1	1		"	
		" Catherine G	F	"	Dau	S	Dec 9 th	1878	22	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" Frances G	F	"	"	S	June 10 th	1881	19	"			"	"	"													1	1	1		"	
		" Clement G	M	"	Son	S	May 12 th	1885	15	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
98	98	Rogers Charles W	M	W	Head	M	Oct 16 th	1855	45	M S A	1881	1889	English	"	Baptist	Confectioner			1									1	1	1		"	
		" Leah	F	"	Wife	M	May 7 th	1865	36	N B			Scotch	"	Presb												10	1	1	1		"	
		" Frederick M	M	"	Son	S	March 1 st	1889	12	B C			English	"	"													1	1	1		"	
99	107	Shore Albert E	M	"	Head	M	June 29 th	1860	40	Ont			English	"	Meth	Furn Deal			1									1	1	1		Italian	
		" Catherine J	F	"	Wife	M	Apr 10 th	1866	35	B C			Italian	"	R Cath																		
		" Flora G	F	"	Dau	S	Nov 30 th	1891	9	"			English	"	Meth												10	1	1	1		"	
		" Francis E	M	"	Son	S	Apr 29 th	1894	6	"			"	"	"														1	1		"	
100	108	Brown Henry G	M	"	Head	M	Mar 15 th	1854	47	England	1888		"	"	Ch of Eng	Painter			1										1	1		"	
		" Georgina	F	"	Wife	M	Sept 13 th	1855	46	"			"	"	"														1	1		"	
		" Florence G	F	"	Dau	S	Oct 14 th	1879	22	"			"	"	"														1	1		"	
		" Agustin F H	M	"	Son	S	Mar 21 st	1880	21	"			"	"	"	Undertaking			1				12		720				1	1		"	
		" Mabel A	F	"	Dau	S	Mar 2 cd	1882	19	"			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Ethel M	F	"	"	S	Aug 24 th	1892	8	B C			"	"	"														1	1		"	
101	109	Aitken Archibald	M	"	Head	M	June 1 st	1873	27	Scotland	1894		Scotch	"	Presb	Engineer			1				12		900				1	1		"	
		" Maud G	F	"	Wife	M	Sept 12 th	1882	18	England	1892		English	"	"																		
		" Eva G	F	"	Dau	S	Dec 22 cd	1900		B C																							
102	104	Kipling Tobias	M	"	Head	M	Sept 18 th	1832	69	England	1892		"	"	Ch of Eng	Tailor			1										1	1		"	
		" Jane	F	"	Wife	M	Nov 5 th	1835	65	"			"	"	"														1	1		"	
		" Mary	F	"	Dau	S	Jan 8 th	1865	36	"			"	"	"																		
		" William	M	"	Gr Son	S	July 21 st	1898	2	B C																							
		" Westerman Jonathan	M	"	Boarder	S	July 6 th	1863	37	England	1886		English	"	Meth	Stone Mason			1				10		540				1	1		Norwegian	
		" Pettersen John A	M	"	Head	M	Jan 26 th	1868	33	Norway	1893		Norwegian	Norway	Ch of Eng	Long Shore			1				9		900				1	1		English	
103	105	Pettersen Clara Amanda	F	"	Wife	M	Feb 21 st	1878	22	England	1891		English	"	"																		
		" Ethel M	F	"	Dau	S	July 12 th	1898	2	B C																							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 12 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Classify by "f" for factory, and by "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Classifier par "f" pour fabrique, et par "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past year. / Gages reçus pendant l'année.	Extra earnings, (from other sources) during past year. / Gages supplémentaires, (d'autres sources) pendant l'année.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Parlant parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	103	103	Petterson Irene E	F	W	Dau		S	Sept 23 rd	1900		BC u					English																	
2	104	104	Grimason George	M	W	Head		S	May 8 th	1871	29	Ont r			Irish	Canadian	Ch of Eng	Teamster			1				12	600			1	1	1		English	
3			Margaret	F	"	Mother		W	May 27 th	1843	57	England	1871		English	"																		
4	105	105	McAfee Andrew	M	W	Head		S	Apr 10 th	1865	35	Ireland	1887		Irish	"	Presb	Porter H Bk			1				12	840			1	1	1		"	
5			Margaret	F	"	Sister		"	June 8 th	1871	29	"	1892		"	"	"	none																
6			Elizabeth			"		"	Feb 29 th	1873	28	"	1890		"	"	"	Waitress			1				12	192			1	1	1		"	
7			Wilson George	M	W	Lodger		"	Nov 28 th	1869	31	Ireland	1889		"	"	Meth	Teamster			1				12	720			1	1	1		"	
8			McAfee William J			Nephew		"	July 7 th	1886	14	"	1892		"	"	Presb												10	1	1	1			
9	106	106	Schroter Charles P	M	W	Head		M	Feb 22 nd	1876	25	M S A	1885		German	American	Meth	Sugar Man			1									1	1	1		German	
10			Elsie	F	"	Wife		"	Mar 8 th	1878	23	England	1885		English	Canadian	"													1	1	1		English	
11	107	109	McGibbon Gena		"	Head		S	March 22 nd	1862	37	Lobeck			Scotch	"	Ch of Eng	Dress Maker			1				12	600				1	1	1		"	
12			Ada M		"	Sister		"	June 10 th	1874	24	Ont			"	"	"	Book Keeper			1				12	480				1	1	1		"	
13	108	108	Cummins Henry	M	W	Head		M	July 1 st	1873	27	Ireland	1891		Irish	"	"	Porter in store			1				12	840				1	1	1		"	
14			Mary	F	"	Wife		"	Feb 8 th	1873	28	"	1893		"	"	"																		
15			Robert Jas	M	"	Son		S	Sept 7 th	1900		"			"	"	"																		
16	109	108	Power William J	M	W	Head		M	Nov 26 th	1870	30	England	1893		"	"	"	Wire Drawer			1				12	780				1	1	1		"	
17			Rebecca	F	"	Wife		"	Jan 22 nd	1876	25	Ont r			English	"	"																		
18			Marion L		"	Dau		S	Nov 26 th	1897	3	B C u			Irish	"	"																		
19			Ruth L		"	"		"	June 7 th	1899	1	" "																							
20			Alfred G	M	"	Son		"	Nov 28 th	1900		-																							
21	110	112	Lusack Jennie M	F	"	Head		W	Sep 21 st	1864	36	B C u			Scotch	"	"	Book Keeper			1				12	720			10	1	1	1		"	
22			Arthur L	M	"	Son		S	Apr 29 th	1887	13	"			Irish	"	"												10	1	1	1		"	
23			Aline L	F	"	Dau		"	Nov 29 th	1889	11	"			"	"	"													1	1	1		"	
24			Kelley Samuel L	M	"	Father		M	Sept 14 th	1824	76	M S A	1860	1897	Scotch	"	R Meth	[illegible]		1															
25			Mary A	F	"	Mother		W	Aug 25 th	1846	54	" "	"		English	"	"														1	1	1		Norwegian	
26	111	113	Benson Gustave	M	W	Head		M	Nov 28 th	1858	42	Norway	1895	1894	Norwegian	"	Ch of Eng	Pile Driver			1				6	720				1	1	1		Swedish	
27			Margrite	F	"	Wife		"	Aug 5 th	1861	39	Sweeden	1889		Swedish	"	"													1	1	1		English	
28			Robert B	M	"	Son		S	July 19 th	1891	10	B C u			Norwegian	"	"												10	1	1	1			
29	112	114	Bahr Frederick W S	M	"	Head		M	Dec 27 th	1851	49	Persia	1898	1898	Persian	"	"	Cabinet Work			1				12	960				1	1	1		Persian	
30			Sarrah	F	"	Wife		"	12 th	1860	39	England	"		English	"	"													1	1	1		English	
31			Nellie		"	Dau		S	Augh t	1882	18	M S A	"		Persian	"	"	Tailoress			1				7	144				1	1	1		"	
32			Alice		"	"		"	Jan 11 th	1884	16	" "	"		"	"	"				1				7	120									
33			Alan L	M	"	Son		S	July 3 rd	1897	13	B C u			"	"	"															1			
34			Echo	F	"	Dau		"	Jan 27 th	1899	12	" "			"	"	"												10	1	1	1		"	
35			Hazel		"	"		"	Nov 10 th	1890	10	" "			"	"	"												10	1	1	1		"	
36			Ellsworth	M	"	Son		"	Oct 29 th	1893	7	" "			"	"	"												10	1	1	1		"	
37			Estella	F	"	Dau		S	July 17 th	1895	5	" "			"	"	"															1			
38			Muriel		"	"		"	Mar 15 th	1898	3	" "			"	"	"																		
39	113	115	McHardy John	M	W	Head		M	Sept 28 th	1860	40	Ont u			Scotch	"	Presb	Diver Helper			1				1					1	1	1		"	
40			Jane	F	"	Wife		"	Jan 8 th	1859	42	England	1881		English	"	"													1	1	1		"	
41			Elsie D		"	Dau		S	April 10 th	1899	1	B C u			Scotch	"	"																		
42	114	116	Raymur Mary G	F	W	Head		W	Sept 13 th	1829	71	N S u			English	"	"	Ind Means		1															
43			Lawson Mary R		"	Niece		S	Mar 11 th	1862	39	" "			"	"	Ch of Eng								12	240				1	1	1		China	
44			Gouey Tom	M	Y	Cook		S	Aug 28 rd	1878	22	China	1897		China	China	"	Cook			1									1	1	1		English	
45	115	117	Belyea Arthur L		W	Head		M	Oct 20 th	1855	45	N B u			French	Canadian	"	Barrister				1								1	1	1		"	
46			Barbara S	F	"	Wife		"	Dec 27 th	1861	39	" "			English	"	"												10	1	1	1		"	
47			Arthur D	M	"	Son		S	Apr 17 th	1884	16	" "			French	"	"												10	1	1	1		"	
48			John A		"	"		"	Sept 21 st	1885	15	" "			"	"	"												10	1	1	1		"	
49			Mary A	F	"	Dau		"	Sept 21 st	1889	11	B C u			"	"	"												10	1	1				
50			Stirling W	M	"	Son		"	May 8 th	1892	8	" "			"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou remercie, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant à un métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other employment in factory or home. / Mois employé à un autre emploi à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year $. / Gages provenant de l'occupation pendant l'année $.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) / Gages supplémentaires. (Autre que ceux provenant de la principale occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	115	115	Belzer Margaret	F	W	Dau	S	Feb 27th	1894	7	B. C. u			French	Canadian	Cath												10					English		1
2	116	116	Burrowes Gilbert John	M	"	Head	M	Sept 29th	1826	74	Wales r	1835		English	"	"	Retired																		2
3			Sarah	F	"	Wife	M	Mar 14th	1856	45	Ont r			"	"	"																			3
4			Mabel	F	W	Dau	S	Apr 10th	1876	24	" u			"	"	"	Telephone Girl			1				12		360									4
5			Allen B	M	"	Son	S	Aug 10th	1882	18	B. C. u			"	"	"	Block Wood Off			1				12		240									5
6	117	117	Pichon Charles	M	"	Head	M	Nov 4th	1865	35	France u	1893		French	French	R. Cath	Gun Smith			1														French	6
7			Blanche	F	"	Wife	M	April 7th	1866	34	" "	"		"	"	"																			7
8			Alice	F	"	Dau	S	July 29th	1889	13	" u	"		"	"	"													10							8
9			Louis	M	"	Son	S	Feb 16th	1896	5	B. C. u			"	Canadian	"																			9
10	118	118	Kendall Alfred E	M	"	Head	M	Dec 26th	1867	33	England r	1893		English	"	Ch of Eng	Steward on Tug			1				12		720									10
11			Annie M	F	"	Wife	M	Oct 25th	1876	24	" "	1895		"	"	"																			11
12			Evelen E	F	"	Dau	S	B. C. u			" "			"	"	"																			12
13	119	119	Colley Harry P	M	W	Head	M	Sept 16th	1872	28	England r	1880		"	"	"	Harness Maker			1				12		960									13
14			Sadie A	F	"	Wife	M	Mar 19th	1878	23	U S A r	1900		"	"	"																			14
15	120	120	Smith Ashton	M	"	Head	M	June 11th	1845	55	England r	1886		English	"	Unitarian	Shoe Maker				1														15
16	121	121	Duncan George E	M	"	"	M	Mar 27th	1867	34	Ireland r	1884		Scotch	"	Ch of Eng	Doctor				1														16
17			Jane E	F	"	Wife	M	" 15th	1866	35	England r	1893		English	"	"												10							17
18			Thomas H	M	"	Son	S	" 15th	1891	10	" "			Scotch	"	"																			18
19			Jeanette E	F	"	Dau	S	June 18th	1899	1	U S A r	1900		"	"	"																			19
20			William W	M	"	Brother	S	" 26th	1875	25	Ireland r	1900		Scotch	"	Meth	Clerk Store			1				12		480									20
21	122	122	Stewart James	M	"	Head	M	Apr 9th	1859	41	B. C. u			"	"	Ch of Eng	Custom Broker				1														21
22			Marian M	F	"	Wife	M	Dec 23rd	1865	35	Ont u			Irish	"	"																			22
23			James H	M	"	Son	S	Sept 30th	1886	14	B. C. u			Scotch	"	"													10							23
24			Joseph R	M	"	"	S	April 27th	1889	11	" "			"	"	"													10							24
25			George H	M	"	"	S	Dec 13th	1891	9	" "			"	"	"													10							25
26			Forrest Richard K	M		Brother in Law	W	Mar 8th	1861	40	Ont u			Irish	"	"	Conductor S R			1				12		720									26
27			Cheung Ge	M	Y	Domestic	S	Feb 10th	1884	11	China r	1899		China	China	Heathen	Domestic			1				3		48								Chinese	27
28	123	123	Scott James	M	W	Head	M	June 2nd	1864	36	Scotland r	1870		Scotch	Canadian	Presb	Beach Binder			1				12		1020								English	28
29			Mary Ann	F	"	Wife	M	Nov 22nd	1863	37	Ont u			Irish	"	Ch of Eng																			29
30			Nelson	M	"	Son	S	Sept 4th	1887	13	" u			Scotch	"	"													10							30
31			Alexander M	M	"	"	S	Nov 10th	1889	11	" "			"	"	"													10							31
32			Carrie L	F	"	Dau	S	Sept 4th	1893	7	B. C. u			"	"	"													10							32
33			Mary E	F	"	"	S	Nov 7th	1894	6	" "			"	"	"																			33
34			Robert G	M	"	Son	S	Nov 5th	1896	4	" "			"	"	"																			34
35			Graham Elenor	F	"	Sister in Law	W	April 21st	1853	47	Ont u			Irish	"	Baptist																			35
36	124	124	McMechan Robert M	M	W	Head	M	July 7th	1843	57	Ont r			Scotch	"	Presb	Electrician			1				12		1800									36
37			Margaret L	F	"	Wife	M	Sept 15th	1844	51	Scotland r	1863		"	"	"																			37
38			Ethel M	F	"	Dau	S	June 4th	1893	27	B. C. u			"	"	"																			38
39			Robert R	M	"	Son	S	Aug 2nd	1877	23	" "			"	"	"	Seal Hunter			1				12		720									39
40			Willis B	M	"	"	S	Apr 19th	1879	21	" "			"	"	"	Electrician			1				12		1800									40
41			Edgar A	M	"	"	S	July 21st	1880	20	" "			"	"	"													10							41
42			Agatha E	F	"	Dau	S	March 14th	1885	16	" "			"	"	"													10							42
43	125	125	Cusack Thomas R	M	"	Head	M	Aug 8th	1868	32	Ont u			Irish	"	Meth	Preacher			1	1														43
44			Janett	F	"	Wife	M	Sept 3rd	1874	26	" "			English	"	"																			44
45			Mills Emma J	F	"	—	S	Sept 16th	1859	43	Ont u			"	"	"	Sales Lady			1				12		300									45
46	126	126	Williams John S	M	W	Head	M	Oct 4th	1856	44	England r	1889		English	"	Meth	Drayman				1														46
47			Elizabeth J	F	"	Wife	M	May 29th	1861	39	" "	1891		"	"	"												10							47
48			John	M	"	Son	S	Sept 7th	1892	8	B. C. u			"	"	"												00							48
49			Annie	F	"	Dau	S	Oct 8th	1893	7	" "			"	"	"																			49
50			Lilie	F	"	"	S	Aug 2nd	1897	3	" "			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 6 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — 14

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Prout — (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 14

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier ou à la manufacture ou à la maison. (Spécifier par "F" pour manufacture, ou par "M" pour métier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from sale of goods manufactured) $ / Gages supplémentaires, (provenant de la vente des articles manufacturés) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~124~~ 126		Hill William	M	W	Laborer	S	Aug 20th	1865	35	England	1884		English	Canadian	Ch of Eng	Laborer			1				12		600			1	1	1		English		1
2	127	129	Mulligan George	M	"	Head	M	Oct	1862	38	Quebec r			Irish	Canadian	Presb		1																	2
3	-	-	- Mary M	F	"	Wife	M	June 8th	1881	19	Ont r			"	"	"													1	1	1		"		3
4			- George D	M	"	Son	S	" 11th	1900	1	Prince Edw			"	"	"					c															4
5			Smith Alice R	F	"	Sister-in-law	S	April 22nd	1884	16	Ont			"	"	"													1	1	1		"		5
6	128	128	Blain Colin M	M	"	Head	S	May 17th	1871	29	"			Irish	"	"	Fireman	✓		1	✓			12		720			1	1	1		"		6
7	129	131	Maas Leonard	M	"	Head	M	Sept 15th	1860	40	Germany	1890		German	German	R Cath	Cooper	✓		1	✓			6		600			1	1	1		German		7
8			- Maria	F	"	Wife	M	June 19th	1863	37	"	1885		"	"	"													1	1	1		"		8
9			- Dollie E	F	"	Dau	S	Apr 16th	1893	7	B C u			"	Canadian	"												10	1	1	1		English		9
10			- Lillie E	F	"	"	S	May 30th	1895	5	"			"	"	"															1		"		10
11			- Marie V	F	"	"	S	Nov 13th	1896	4	"			"	"	"																			11
12			Sehl Dollie E	F	"	Lodger	S	Aug 12th	1878	22	"			"	"	"																			12
13	130	132	Laing Emily E	F	"	Head	W	Feb 6th	1858	46	"			English	"	Ch of Eng													1	1	1		"		13
14			- Robert	M	"	Son	S	Mar 6th	1877	24	"			"	"	Presb	Miller	✓		1	✓			12		624			1	1	1		"		14
15			- William W	M	"	"	S	Oct 3rd	1879	22	"			"	"	"	Book Binder	✓		1	✓			12		360			1	1	1		"		15
16			- Jean E	F	"	Dau	S	July 3rd	1880	20	"			"	"	"	Typewriter	✓		1	✓			12		360			1	1	1		"		16
17			- Mary J	F	"	"	S	May 18th	1883	17	"			"	"	"	Milliner	✓		1	✓			12		130			1	1	1		"		17
18			- Walter	M	"	Son	S	Dec 2nd	1884	16	"			"	"	"	Clerk	✓		1	✓			12		180			1	1	1		"		18
19			- Eveline M	F	"	Dau	S	May 22nd	1892	8	"			"	"	"												10	1	1	1		"		19
20	131	133	York Joseph	M	"	Head	M	May 15th	1835	65	England	1862		English	"	Ch of Eng	Retired	✓											1	1	1		"		20
21			- Martha	F	"	Wife	M	Apr 15th	1843	57	"	1875		"	"	"													1	1	1		"		21
22			- John W D	M	"	Son	S	June 15th	1877	23	B C u			"	"	"	Salesman	✓		1	✓			12		720			1	1	1		"		22
23			- Louis S D	M	"	"	S	July 29th	1878	22	"			"	"	"	Clerk	✓		1	✓			12		720			1	1	1		"		23
24			- Fung	M	Y	Domestic	S		1882	18	China	1899		Chinese	Chinese	"	Domestic	✓		1	✓			4		96							Chinese		24
25	132	134	Sweet John G	M	W	Head	M	Sept 2nd	1849	51	England	1873		English	Canadian	Ch of Eng	Clergyman	✓		1	✓			12		900			1	1	1		English		25
26			- Eva J	F	"	Wife	M	Nov 15th	1853	47	"	1956		"	"	"													1	1	1		"		26
27			- John H	M	"	Son	S	Oct 13th	1878	22	B C u			"	"	"	Student Theol	✓																	27
28			- Violet E M	F	"	Dau	S	Apr 14th	1884	16	"			"	"	"												10	1	1	1		"		28
29			- Mildred A	F	"	"	S	May 16th	1887	13	"			"	"	"												10	1	1	1		"		29
30			Kwang Luong	M	Y	Domestic	S		1884	16	China	1900		Chinese	Chinese	"	Domestic	✓		1	✓			12		48							Chinese		30
31	133	135	Borthwick Ralph	M	W	Head	M	March 5th	1839	63	England	1858		English	Canadian	"	Retired	✓											1	1	1		English		31
32			- Ruth	F	"	Wife	M	Apr 28th	1840	60	"	1877		"	"	"																			32
33			Mason Margaret	F	"	Sister-in-law	W	Jan 16th	1852	49	"	1962		"	"	"			✓										1	1	1		"		33
34			Borthwick Gertrude A	F	"	Dau	W	Aug 12th	1884	21	B C u			"	"	"													1	1	1		"		34
35	134	136	Franklin William A	M	"	Head	M	Sept 2nd	1833	67	England	1858		English	"	R Epis	Customs Officer			1	✓			12		800			1	1	1		"		35
36			- Jane	F	"	Wife	M	Jan 31st	1841	60	Scotland	1862		"	"	"													1	1	1		"		36
37			- Albert G	M	"	Son	S	Oct 4th	1872	28	B C u			"	"	"	Clerk	✓		1	✓			12		720			1	1	1		"		37
38	135	137	Watson George	M	"	Head	M	Nov 27th	1868	32	"			Scotch	"	Presb	Plumber	✓			✓								1	1	1		"		38
39			- Janie	F	"	Wife	M	May 2nd	1871	29	Wales	1884		English	"	"													1	1	1		"		39
40			- Violet A	F	"	Dau	S	Dec 6th	1893	7	B C u			Scotch	"	"												10	1	1	1		"		40
41			- Robert W	M	"	Son	S	Apr 12th	1895	5	"			"	"	"															1		"		41
42			- Dorothy D	F	"	Dau	S	Aug 4th	1897	3	"			"	"	"																			42
43	136	138	Lees Archibald	M	"	Head	M	Dec 29th	1858	42	Scotland	1880		Scotch	"	Bapt	Mn Engineer	✓			✓			12		1800			1	1	1		"		42
44			- Laura B	F	"	Wife	M	Aug 10th	1873	27	B C u			English	"	Ch of Eng													1	1	1		"		44
45			- Thelma G	F	"	Dau	S	Oct 25th	1899	2	"			"	"	"																			45
46			- Laura E	F	"	"	S	Feb 4th	1900	1	"			"	"	"																			46
47	137	139	George William E	M	"	Head	M	Aug 12th	1837	63	England	1858		"	"	"																			47
48			- Julia P	F	"	Wife	M	Apr 29th	1851	49	Russian	1868		Russian	"	O R Greek	Mas Marriner	✓		1				10		2000			1	1	1	1	Russian		48
49			- William	M	"	Son	S	Feb 10th	1873	29	U S A	1877		English	American	Ch of Eng	Longshoreman	✓			1			10		1200			1	1	1		English		49
50			- Frederick	M	"	"	S	Dec 29th	1876	25	"			"	"	"	Steward	✓			1			10		480									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 6 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Victoria City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Bout — Enumerator. / Enumérateur. — Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1			George Edward	M	W	Son	S	Jan 11th	1888	21
2			Marie	F	"	Dau	S	Nov 5th	1881	19
3			Andrew	M	"	Son	S	July 24th	1894	16
4	138	140	Sparrow Isah M	M	"	Head	M	Aug 31st	1823	77
5			" Helen	F	"	Wife	M	Mch 3rd	1830	71
6			Reid William H	M	"	Boarder	W	June 29th	1839	61
7			Mailleux Laura	F	"	"	S	Apr 21st	1859	41
8			Byrne Ely M	F	"	"	S	Dec 26th	1869	31
9			Lee Annie	F	"	"	S	Aug 30th	1875	25
10			York Jep	M	Y	Cook	M	July 7th	1861	39
11			Lee Chester	M	W	Boarder	W	Nov 19th	1862	38
12			" Anna	F	"	"	W	June 26	1866	34
13			" Fairman B	M	"	"	M	June 13	1896	4
14	139	141	Hamlin Elizabeth	F	W	Head	W	Jan 4th	1846	55
15			McClair Mary	F	W	Mother	W	Dec 8th	1807	97
16			Schofell Sadie	F	"	Domestick	S	July 4th	1884	16
17	140	142	Rendroff James P	M	"	Head	M	Jan 15th	1859	42
18			" Emily D	F	"	Wife	M	Dec 12th	1868	32
19			" Marie	F	"	Dau	S	Feb 20th	1890	11
20			" James	M	"	Son	S	June 26th	1891	9
21			" Albert	M	"	"	S	Aug 28th	1893	7
22			" Harrold	M	"	"	S	Sept 3rd	1895	5
23			" Dagmar	F	"	Dau	S	Jan 8th	1897	4
24			" Waldemar	M	"	Son	S	Jan 19th	1899	1
25			White Tilly	F		Domestick	S	Feb 18th	1876	25
26	141	143	Billinghurst Ernest	M	W	Head	M	Mar 14th	1865	36
27			" Laura	F	"	Wife	M	Dec 24th	1875	25
28			" Sing Wong	M	Y	Domestick	S		1883	17
29	142	144	Starks Grace	F	W	Head	W	Nov 24th	1849	57
30			" George P	M	"	Son	S	May 1st	1877	23
31			" Agistus	M	"	"	S	Apr 24th	1888	12
32			" Albert E	M	"	"	S	May 29th	1892	8
33			" Herbert	M	"	"	S	Oct 19th	1896	4
34	143	145	O'Sullivan Daniel	M	W	Head	S	Feb 6th	1871	30
35			" Ellen	F	"	Sister	S	Sept 4th	1867	33
36			" Kate	F	"	"	S	Sept 10th	1869	31
37			" Jane	F	"	"	S	April 6th	1874	26
38			" Elizabeth	F	"	"	S	Mar 15th	1878	23
39			" Annie	F	"	"	S	Aug 2nd	1879	21
40			" Josphine	F	"	"	S	July 17th	1881	19
41	144	146	Raff Thomas	M	"	Head	M		1855	45
42			" Harriet	F	"	Wife	M		1856	44
43			" Harriet E	F	"	Dau	S	July 21st	1895	5
44	145	147	Jepson Ole N	M	W	Head	M	July 12th	1872	28
45			" Annie E	F	"	Wife	M	Dec 20th	1875	25
46			" Hans P	M	"	Son	S	Dec 24th	1891	9
47			" Merentha E	F	"	Dau	S	Mar 19th	1895	6
48	146	148	Godson John	M	"	Head	M	Nov 27th	1862	38
49		.1	" Jessie M	F	"	Wife	M	Oct 17th	1872	28
50		.1	" Evelyn E	M	"	Son	S	May 12th	1895	5

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée des occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	11	12	13	14	15	16		17	18	19	20	21
1	B. C.			English	Canadian	Ch. of Eng.						
2	"			"	"	"						
3	"			"	"	"		Book Keeper	✓		✓	
4	"			"	"	Meth.			✓			
5	Ont.			English	"	"						
6	M. S. A.	1833		Irish	"	"						
7	M. S. A.	1899		English	"	"		U.S. Emigration Agent	✓		✓	✓
8	Ont.			Irish	"	Ch. of Eng.		Nurse	✓		✓	✓
9	M. S. A.	1872		English	"	Ch. of Eng.			✓			
10	England	1890		"	"	"						
11	China	1899		Chinese	Chinese	Ch. of Eng.		Cook	✓		✓	
12	M. S. A.	1900		English	American	Presb.		Mining Engr.	✓		✓	✓
13	"	"		"	"	"						
14	"			"	"	"						
15	Ireland	1878		Irish	Canadian	Ch. of Eng.			✓			
16	"	"		"	"	Meth.						
17	B. C.			English	"	Bapt.		Domestick	✓		✓	
18	Denmark	1878		Danish		Ch. of Eng.		Mast Mariner	✓		✓	
19	B. C.			English								
20	"			Danish								
21	"			"								
22	"			"								
23	"			"								
24	"			"								
25	England	1894		English	"	"		Domestick	✓		✓	
26	"	1884		"	"	"		Agent	✓		✓	✓
27	Java	1890		"	"	"						
28	China	1899		China	China	Meth.		Domestick	✓		✓	
29	England	1891		English	Canadian	Presb.		~~Hotel~~ Son Express man	✓		✓	✓
30	"	1891		"	"	"						
31	"	1891		"	"	"						
32	B. C.			"	"	"						
33	"			"	"	"						
34	"			"	"	"						
35	"			Irish	"	R. Cath.		Dr. of Revenue	✓		✓	
36	"			"	"	"		Nurse	✓		✓	
37	"			"	"	"		Sales Lady	✓		✓	
38	"			"	"	"		Dress Maker	✓		✓	
39	"			"	"	"		Stenographer	✓		✓	
40	"			"	"	"					✓	
41	England	1885		English	"	Ch. of Eng.		Porter	✓		✓	
42	"	1858		"	"	"						
43	"	1898		"	"	"						
44	Denmark	1891	1895	Danish	"	"		Hostler	✓		✓	
45	B. C.			English	"	"						
46	"			Danish	"	"						
47	"			"	"	"						
48	England	1888		English	"	"		Clerk Gro	✓		✓	
49	"			"	"	"						
50	"			"	"	"						

Line / Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Enter "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant à son métier dans une manufacture. (Entrez "F" pour manufacture et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employments than trade in factory or house. Mois employé à d'autre occupations que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupations que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1								✓	✓	✓		English		1
2								✓	✓	✓		"		2
3			12		480			✓	✓	✓		"		3
4								✓	✓	✓		"		4
5								✓	✓	✓		"		5
6								✓	✓	✓		"		6
7								✓	✓	✓		"		7
8			7		120			✓	✓	✓		"		8
9								✓	✓	✓		"		9
10										✓		Chinese		10
11			12		252			✓	✓	✓	✓	English		11
12								✓	✓	✓		"		12
13														13
14								✓	✓	✓	✓	English		14
15								✓	✓	✓		"		15
16			12		96			✓	✓	✓		"		16
17			12		2400			✓	✓	✓		Danish		17
18								✓	✓	✓		English		18
19							10	✓	✓	✓		"		19
20							10	✓	✓	✓		"		20
21							10	✓	✓	✓		"		21
22										/				22
23														23
24														24
25			12		192			✓	✓	✓		"		25
26								✓	✓	✓		"		26
27								✓	✓	✓		"		27
28			12		72					✓		China		28
29								✓	✓	✓		English		29
30								✓	✓	✓		"		30
31							10	✓	✓	✓		"		31
32							10	✓	✓	✓		"		32
33														33
34														34
35			12		1200			✓	✓	✓		"		35
36			8		720			✓	✓	✓		"		36
37			12		480			✓	✓	✓		"		37
38			12		300			✓	✓	✓		"		38
39			12		360			✓	✓	✓		"		39
40			12		480			✓	✓	✓		"		40
41			4		600			✓	✓	✓		"		41
42								✓	✓	✓		"		42
43								✓	✓	✓	✓	Danish		43
44			12		660			✓	✓	✓		English		44
45							10	✓	✓	✓		"		45
46										/				46
47														47
48			12		900			✓	✓	✓		"		48
49								✓	✓	✓		"		49
50										/	/	•		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 6 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de sa profession, métier ou autre occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or elsewhere directly by "E" for Employee, or by "W" for Worker (not employed). / Travaillant au métier dans la fabrique ou ailleurs directement par "E" pour Employé, ou par "T" pour Travailleur (non employé).	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier dans la fabrique.	Earnings from occupation mentioned in 8. / Gages provenant de son occupation ou métier 8.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade, 8. / Gages supplémentaires, spécifiez nature de son occupation ou métier, 8.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in 1900. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	~~146~~	~~146~~	Godson Geoffrey J	M	W	Son		Jan 10th	1897	4	B C u			English	Canadian	Ch of Eng																		
2			" Charles H	M	"	"		Mar 26th	1899	2	"			"	"	"																		
3	147	149	Cuppage Granville	M	W	Head		June 1st	1867	33	Ireland	1892		Irish	"	"	Clerk Z & W			1				12		1140		1	1	1		English	
4			" Gwendoline	F	"	Wife		Oct 12th	1877	23	England	1895		English		"																	
5			" Louis D	M	"	Brother		Mar 23 rd	1871	30	Ireland	1891		Irish		"		1															
6			" Ming	M	Y	Domestick			1887	13	China			China	China		Domestick			1				3		60						Chinese	
7	148	~~150~~ 150	Mc Gregor George	M	W	Head		Nov 29th	1863	37	Scotland	1885		Scotch	Canadian	Presb	Mn Engineer		1													
8			" Maggie	F	"	Wife		July 29th	1866	34	Ont r			"	"	"																	
9			" John	M	"	Son		June 20th	1897	3	B C u			"	"	"																	
10			Plewes Angus	M	"	Nephew		Mar 12th	1881	20	Ont r			"	"	"	Druggist			1				12		180							
11	149	~~149~~ 151	Young Henry B	M	W	Head	M	June 8th	1868	32	B C u			German		Ch of Eng	Dry & Mer				1												
12			" Stella G	F	"	Wife		Feb 27th	1873	28	Ont u					Presbyt																	
13			" Adelaide M	F	"	Dau	S	May 8th	1893	7	B C u																						
14			" Henrietta S	F	"	"		June 21st	1894	6	"																						
15			" Henry R	M	"	Son		July 31st	1895	5	"																						
16			" Emily E	F	"	Dau		Septr 9th	1897	3	"																						
17	150	152	Nuttall Thomas C	M	W	Head	M	Sept 8th	1830	70	N F d	1859		English		Ch of Eng	Gentleman	1															
18			" Elizabeth S	F	"	Wife		Sept 15th	1844	56	England	1878		"		"																	
19			" Elizabeth M	F	"	Dau	S	Aug 10th	1879	21	B C u			"		"	Stenographer			1				12		420							
20			" Helen F	F	"	"		Oct 6th	1880	20	"			"		"	Teacher			1				12		300							
21			" Margaret F	F	"	"		Sept 15th	1883	17	"			"		"																	
22			" Gertrude C	F	"	"		May 25th	1886	16	"			"		"																	
23			Hoey	M	Y	Domestick		July 15th	1873	17	China	1900		Chinese	Chinese	Methd	Domestick			1				5		60						Chinese	
24	151	153	Allen Noah	M	W	Head		Feb 22nd	1848	35	England	1887		English	Canadian	Ch of Eng	Teamster			1				12		552						English	
25	152	154	Warren James D	M	"	Head	M	Feb 28th	1837	64	P E I			"		Methd	Mn Miner				1	1											
26			" Hannah	F	"	Wife		Sept 24th	1840	60	England	1872		"		"																	
27			" Mary	F	"	Dau	S	July 24th	1869	31	B C u			"		"																	
28			" Sophia	F	"	"	S	Mar 15th	1875	26	"			"		R Chic																	
29			" George T	M	"	Son	S	Mar 7th	1878	23	"			"		Methd																	
30	153	155	Thompson John	M	"	Head	M	Aug 26th	1851	49	England	1878		Irish		R Cath	Mc Pilot			1				12		1200							
31			" Elizabeth	F	"	Wife		Feb 14th	1851	50	Ont r			"		"																	
32			" Edgar G	M	"	Son	S	June 7th	1878	22	B C u			"		"	Student																
33			" Josephine	F	"	Dau	S	July 21st	1879	21	"			"		"																	
34			" Mary E	F	"	"	S	Oct 24th	1881	18	"			"		"																	
35			" John T	M	"	Son	S	Oct 31st	1885	15	"			"		"																	
36			" Christopher	M	"	"	S	May 1st	1889	11	"			"		"																	
37			" John W	M	"	Grandson	S	Sept 13th	1898	2	"			"		"																	
38	154	156	Sheargreen Joseph	M	"	Head	M	Dec 1st	1867	33	N B r			Irish		R Cath	Salesman			1				12		1200							
39			" Ida J	F	"	Wife		July 11th	1875	25	B C u			"		"																	
40			" Gertrude	F	"	Dau	S	Mar 28th	1896	4	"			"		"																	
41			" Edward	M	"	Son	S	Nov 26th	1897	3	"			"		"																	
42	155	~~157~~ 157	Kennedy David	M	"	Head	M	Feb 16th	1842	59	Scotland	1877		Scotch		Presb	Mn Engineer			1				6		1800							
43			" Jane M	F	"	Wife		Jan 4th	1858	51	"			"		"																	
44			" David R	M	"	Son	S	July 24th	1877	23	N S u	1877		"		"	Electrician			1				12		720							
45			" Charles B	M	"	"	S	Dec 22nd	1880	20	B C			"		"	Cornice maker			1				12		255							
46			" William	M	"	"	S	Sept 3rd	1887	13	"			"		"																	
47	156	158	Barron Henry H	M	"	Head	M	Feb 8th	1858	43	Ireland	1892		Irish		R Cath	Clerk			1													
48			" Mary A	F	"	Wife		Nov 5th	1854	46	"			"		"																	
49	157	159	Robinson John J	M	W	Head	M	Sept 25th	1834	61	England	1868		English		Presb	Boat Builder				1												
50			" Margaret	F	"	Wife		Feb 20th	1840	60	"	1878		"		"																	

SOCIETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 17 — Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de la Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If on other than ofter employer or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Si d'un autre que son employeur ou autre que son métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
157	157	Robinson Sarah	F	W	Dau	S	Sept 26th	1868	32	England r	1873		English	Canadian	Presb	S Teacher	✓		1	✓			12		750			1	1	1		English		1
2		Mary H	F	"	"	S	June 13	1880	20	B C u			"	"	"																			2
158	158	Christiansen James	M	W	Head	W	June 15th	1841	59	Denmark	1864	1870	Danish	"	"	M Pilot	✓		1	✓					1000			1	1	1		Danish		3
4		Manson Hellen	F	"	Cousin	S	Aug 16th	1873	27	Scotland r	1900		Scotch	"	"	Housekeeper	✓		1	✓			12		240			1	1	1		English		4
159	159	Watson Alexander	M	"	Head	W	Feb 14th	1833	68	"	1863		"	"	"	Ship Wright	✓	1	1	✓								1	1	1		"		5
6		Anabella	F	"	Dau	S	Mar 2nd	1872	29	B C u			"	"	"													1	1	1		"		6
160	160	Morrall Frank	M	"	Head	M	June 18th	1864	36	England	1890		English	"	Ch of Eng	Architect Mstr	✓		1	✓			10		900			1	1	1		"		7
8		Alice J	F	"	Wife	M	June 1st	1867	33	"	"		"	"	"													1	1	1		"		8
9		Thomas Margaret	F	"	Mother in law	W	May 3rd	1844	56	Scotland r	"		Scotch	"	"													1	1	1		"		9
10	161	Munro John D	M	W	Head	M	Feb 6th	1868	33	"	1893		"	"	"	Banker Asst			1	✓			12		1500			1	1	1		"		10
11		Ida M	F	"	Wife	M	Jan 24th	1872	29	B C u			English	"	"													1	1	1		"		11
12		Angela M	F	"	Dau	S	Sept 17th	1899	1	"			Scotch	"	"																			12
13		Young Mamie	F	"	Servant	B	July 21	1881	19	N S u	1887		English	"	Meth	Servant	✓		1	✓			12		144			1	1	1		"		13
14	162	Gawley George	M	"	Head	M	Dec	1857	43	Ireland	1866		Irish	"	"	Drayman	✓			1								1	1	1		"		14
15		Matilda	F	"	Wife	M	Sept 19th	1862	38	Ont R			"	"	"	~~Sales Lady~~			½				12					1	1	1		"		15
16		William J	M	"	Son	S	Mar 2nd	1884	17	B C u			"	"	"	Paper Carrier	✓		1	✓			12		182			1	1	1		"		16
17		Thomas H	M	"	"	S	May 19th	1885	15	"			"	"	"	Carpenter	✓		1	✓			12		144			1	1	1		"		17
18		Joseph F	M	"	"	S	July 26th	1889	11	"			"	"	"													10	1	1		"		18
19		Laura M	F	"	Dau	S	Jan 24th	1893	8	"			"	"	"													10	1	1		"		19
20		Dorcas A	F	"	"	S	Sept 6th	1896	4	"			"	"	"																			20
21		Benjamen	M	"	Son	S	Feb 1st	1900	1	"			"	"	"																			21
22	163	Thompson William	M	"	Stepfather	M	Aug 6th	1836	64	England	1862		English	"	Ch of Eng	Watchman	✓		1	✓			12		600			1	1	1		"		22
23	164	Beckworth Herbert	M	"	Head	S	Dec 14th	1844	56	"	1862		"	"	"	Customs Office	✓		1	✓			12		900			1	1	1		"		23
24		Farrigan George H	M	"	Ad Son	S	Feb 18th	1882	19	Scotland	1895		Scotch	"	"	Student	✓												1	1		"		24
25	165	Birney James	M	"	Head	M	June 24th	1837	63	Ireland	1874		Irish	"	"	Blacksmith	✓			1									1	1		"		25
26		Sarah	F	"	Wife	M	July 6th	1836	64	"	1883		"	"	"														1	1		"		26
27		Thomas	M	"	Son	S	Nov 24th	1872	28	"	"		"	"	"	Teamster	✓		1	✓			6		[illegible]			1	1	1		"		27
28		James	M	"	"	S	June 25th	1877	23	"	"		"	"	"	Blacksmith	✓		1	✓			12		360			1	1	1		"		28
29		Franckland Alexander	M	"	Grand Son	S	Jan 1st	1886	15	B C u			"	"	"	Messenger Boy	✓		1	✓			4		180			1	1	1		"		29
30	166	Baillie Mary H	F	"	Head	S	Mar 20th	1830	71	Argentine R	1858		Scotch	"	Not given	—	1											1	1	1		"		30
31	167	Wilson William	M	"	Head	M	May 17th	1841	59	Quebec			"	"	Presb	Plumer	✓			1								1	1	1		"		31
32		Elizabeth	F	"	Wife	M	Sept 10th	1841	59	"			"	"	R Epis													1	1	1		"		32
33		Annie	F	"	Dau	S	Feb 10th	1875	26	B C u			"	"	R Epis													1	1	1		"		33
34		Joseph W	M	"	Son	S	Aug 18th	1876	24	"			"	"	"	Plumer	✓		1	✓								1	1	1		"		34
35		William W	M	"	"	S	Nov 29th	1878	22	"			"	"	"	"	✓		1	✓			12		300	216		1	1	1		"		35
36		Lee Fong	M	Y	Domestick	S	July 6th	1883	17	China	1898		Chinese	Chinese	Meth	Domestick	✓		1	✓			8		96					1		Chinese		36
37	168	MacKay Donald	M	W	Head	M	Mar 16th	1827	74	Scotland	1862		Scotch	Canadian	Presb	Retired	✓											1	1	1		English		37
38		Harriet	F	"	Wife	M	June 12th	1854	46	B C			English	"	"													1	1	1		"		38
39		William J	M		Son	S	Aug 27th	1875	25	"			Scotch	"	"	Tobacconist	✓		1	✓			12		540			1	1	1		"		39
40		Harriet E	F		Dau	S	Jan 6th	1881	20	"			"	"	"													1	1	1		"		40
41		Donald C	M		Son	S	Oct 1st	1882	18	"			"	"	"	Clerk C P R	✓		1				12		300				1	1		"		41
42		Robert T	M		"	S	Mar 15th	1888	13	"			"	"	"													10	1	1		"		42
43		Jessie E D	F		Dau	S	July 5th	1890	10	"			"	"	"													10	1	1		"		43
44	169	Carruthers William J	M	W	Head	M	Aug 7th	1858	42	Ont			English	"	"	Cabinet Maker	✓		1	✓			12		900				1	1		"		44
45		Miriam J	F	"	Wife	M	Jan 1st	1873	28	"			"	"	Meth														1	1		"		45
46	170	Bass Oscar C	M	W	Head	M	Sept 15th	1860	40	N S W	1890		"	"	Ch of Eng	Gov Employ	✓		1	✓			12		1260			1	1	1		"		46
47		Georgina	F	"	Wife	M	Aug 25th	1872	28	B C u			English	"	"														1	1		"		47
48		Erminie	F	"	Dau	S	Oct 12th	1893	7	"			"	"	"													10	1	1		"		48
49		Oswald	M	"	Son	S	Aug 13th	1900	✗	"			"	"	"																			49
50		Lee Fong	M	Y	Domestick	S	Oct	1884	16	China	1899		Chinese	Chinese	Meth	Domestick	✓		1	✓			6		120					1		Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. / Célibataire, marié ou marié, veuf ou veuve, divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. Travaillant à la manufacture.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la manufacture.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employé à un autre métier à la fabrique.	Earnings from wages during past year. / Gages pendant la dernière année.	Extra earnings, (occupation or trade). / Gages supplémentaires, (métier ou profession).	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'affection mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	172	172	Brenchley Arthur	M	W	Head	M	July 27th	1872	28	England	1872		English	Canadian	Meth	Farmer Mer			1			12			1200			1	1	1		English		1
2			" Jane O	F		Wife	M	May 20th	1871	29	"	1889	c	"	"	"													1	1					2
3			" Francis H	M		Son	S	Aug 24th	1895	5	B C																			1				3
4			" Olive L	F		Dau		July 26th	1896	4	"																								4
5			" Dorothy A B	F		"		Mar 14th	1900	1	"																								5
6			McLean Evelyn	M		Domestick	S	Aug 22nd	1878	22	"					Presb	Domestick			1			12			180			1	1	1				6
7			Jim Gin	M	Y	"	S	" 23rd	1883	17	China	1899		Chinese	Chinese	Meth	"			1			12			72				1			Chinese		7
8	173	173	Redfern Charles E	M	W	Head	M	Oct 23rd	1839	61	England	1863		English	Canadian	Ch of Eng	Jeweler												1	1	1		English		8
9			" Eliza A	F		Wife	M	Apr 3rd	1851	49	"	1876		"		"																			9
10			" Martha E			Dau	S	Aug 29th	1878	22	B C			"		"													1	1	1				10
11			" Charles W E	M		Son		Nov 19th	1879	21	"			"		"	Reporter			1			5			150			1	1	1				11
12			" George H			"		June 16th	1891	19	"			"		"	Clerk W Co			1			12			480				1	1				12
13			" Ina M	F		Dau	S	Sept 1st	1882	18	"			"		"												10	1	1	1				13
14			" Alice M			"	S	Mar 22nd	1884	17	"			"		"												10	1	1	1				14
15			" Kate E			"	S	Aug 6th	1885	15	"			"		"												10	1	1	1				15
16			" Alfred E	M		Son	S	Aug 31st	1887	13	"			"		"												10	1	1	1				16
17			" Winifred D	F		Dau	S	Dec 10th	1888	12	"			"		"												10	1	1	1				17
18			" Edele M			"	S	Nov 17th	1890	10	"			"		"																			18
19			Sing Wong	M		Cook	S	Sept 10th	1879	21	China	1894		Chinese	Chinese	Meth	Cook			1			12			240			1	1	1		Chinese		19
20	174	174	Clark Sarrah A	F		Head	W	July 15th	1847	53	England	1871		Irish	Canadian	Presb													1	1	1		English		20
21			Gregory Francis B	M		Lodger	S	Aug 23rd	1862	38	N B			Scotch			Barrister			1											1		Chinese		21
22			Quang Quang	M	Y	Cook	S		1880	20	China	1900		Chinese	Chinese		Cook			1			5			120								22
23	175	175	Crawford James	M	W	Head	S	April 2nd	1829	71	Scotland	1876		Scotch	Canadian	Presb	Com Agent			1									1	1	1		English		23
24	176	176	Mc Niffe Mary J	F		Head		April 12th	1872	28	B C			Irish		R Cath	Milliner			1			6			600								24
25			" Sophia A			Sister	S	Sept 8th	1875	25	"			"		"	House Keeper			1														25
26			" Margaret			"	S	Oct 1st	1877	23	"			"		"	Stenographer			1			12			300								26
27	177	177	O Brien Stephen	M	W	Head	M	Nov 10th	1860	40	M S A	1880		Irish	American	R Cath	Postal Clerk			1															27
28			" Margaret A	F		Wife	M	Feb 23rd	1870	30	B C			"	Canadian	"																			28
29			" Claire			Dau	S	Aug 9th	1892	8	"			"		"												10	1	1	1				29
30			Madigan Mary E			Sister-law	S	Feb 18th	1866	35	"			"		"	Nurse			1			12			720			1	1	1				30
31	178	178	Simpson George F	M	W	Head	M	July 6th	1858	42	B C			Scotch	Canadian	Ch of Eng	Cust Customs			1			12			750			1	1	1				31
32			" Shirley E T	F		Wife	M	May 7th	1865	35	"			English		"																			32
33			" George E J	M		Son	S	Nov 9th	1893	17	"			Scotch		"	Run Dry Goods			1			12			180			1	1	1				33
34			" John C D			"	S	Oct 7th	1895	15	"			"		"												10	1	1	1				34
35			" Helen C	F		Dau		Jan 8th	1891	10	"			"		"												10	1	1	1				35
36			" Frederic E J	M		Son	S	Mar 9th	1895	6	"			"		"																			36
37			" Margaret	F		Dau	S	Aug 19th	1899	1	"			"		"																			37
38	179	180	Clarke Robert W	M	W	Head	M	July 26th	1865	35	England	1882		English		Meth	Printer			1			12			1080								38
39			" Ida C	F		Wife	M	Nov 26th	1869	31	"	1888		"		Ch of Eng																			39
40			" Norma			Dau	S	Aug 13th	1898	2	B C			"		"																			40
41			Hughes Clara					Nov 18th	1872	28	England	1889		English		Meth	Sales Lady			1			12			720			1	1	1				41
42	180	181	Parton Henry	M		Head	S	June 22nd	1857	43	"	1880		"		Ch of Eng	Mas Mariner			1			10			1200			1	1	1				42
43			Wilkes Francis	M		Lodger	S	Jan 20th	1869	32	"	1893		"		"	"			1			10			1200				1	1				43
44	181	182	Findlay Henry	M		Head	S	Feb 14th	1858	43	Russia	1885	1893	Russian		"	Fisherman			1			12			840			1	1	1		Russian		44
45	182	183	Hunter Gordon	M		Head	M	May 4th	1863	37	Ont			Irish		"	Barrister				1									1	1	1		English		45
46			" Ida	F		Wife	M	Apr 4th	1866	34	M S A	1896		"		"																			46
47			Mount Frank	M	Y	Cook	S		1875	25	Japan	1894		Japanese	Japanese	"	Cook			1			12			180				1	1		Japanese		47
48	183	184	Perry George S	M	W	Head	M	Sept 12th	1866	34	Ont			Irish	Canadian	Meth	Reporter			1			12			960				1	1		English		48
49			" Charlotte M	F		Wife	M	May 8th	1869	31	Ont			English		"																			49
50			" Rolf S			Son	S	Apr 22nd	1890	10	M S A	1891		Irish		"												10	1	1	1				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Routt (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 19

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Directly by "F" for factory, or "H" for home, or "neither." Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. Mois employés à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) Magnes supplémentaires. (Spécifier son occupation ou métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	183	183	Perry Brian R	M	W	Son	S	Mar 7th	1895	6	Man			Irish	Canadian	Meth																			1
2			" Francis G	F	"	Dau	"	May 16th	1897	3	Man			"	"	"																			2
3			" Hazel G	F	"	"	D	June 5th	1899	1	B C			"	"	"																			3
4			Willis Thirza	"	"	Lodger	M	Aug 22nd	1858	42	England			English	"	Eng			1																4
5	184	186	Spring Susan	F	"	Head	W	July 21st	1842	58	B C R			[illegible]					1																5
6			" Emma L	"	"	Dau	S	Jan 5th	1866	35	"			"	"	"			1																6
7			" Lottie D	"	"	"	D	Mar 29th	1870	31	"			"	"	"			1																7
8			" Susan E	"	"	"	D	Aug 1st	1878	22	"			"	"	"			1																8
9	185	186	Galbraith Angus	M	W	Head	M	Nov	1828	73	Scotland	1849		Scotch		Presb	Retired	1																Gaelic	9
10			" Mary	F	"	Wife	M	May 17th	1834	66	"	1844		"	"	"																			10
11			" Findlay	M	"	Son	S	Dec 4th	1861	39	Ont			"	"	"	Miner			✓		1												English	11
12			" Hester G	"	"	"	S	Apr 8th	1876	24	"			"	"	"	Book keeper	✓			✓			12		600									12
13			" Sarah M	F	"	Dau	D	Dec 8th	1880	20	"			"	"	"																			13
14	185	187	Raymond John	M	"	Head	M	June 22nd	1843	57	England	1885		English		Eng	Fine Merchant	✓			✓														14
15			" Elizabeth	F	"	Wife	M	Oct 30th	1845	55	"			Irish		"																			15
16			" Winifred G	F	"	Dau	S	June 5th	1877	23	Ont			English		Meth	Dress Making	✓			✓														16
17			" Florence A	F	"	"	S	Jan 26th	1879	21	"			"		"	Milliner	✓			✓		8			420									17
18			" Elizabeth M	F	"	"	S	July 29th	1881	19	"			"		"	Stenographer	✓			✓		6			480									18
19			" Beatrice P	F	"	"	S	Jan 28th	1883	18	"			"		"	—																		19
20	186	188	Cunningham James	M	W	—	W	Dec 27th	1823	77	Scotland	1902		Scotch		Presb	Retired	A			✓														20
21	187	188	Wolff Ernest	"	"	Head	M	Feb 10th	1858	43	Germany	1890	1898	German	Canadian	Eng	Tailor	✓			✓		8			720						German		21
22			" Elizabeth	F	"	Wife	M	June 2nd	1843	58	England	1896		English																			English	22
23			" Dora G	"	"	Dau	S	Aug 11th	1881	19	"	1891		German																				23
24			" Marie L	"	"	"	S	Nov 28th	1882	18	"	1891		"																				24
25			" May M	"	"	"	S	May 1st	1885	15	"	1891		"														10	1	1	1			25
26			" Ernest A	M	"	Son	S	Mar 30th	1873	27	"	1891		"			Musician	✓			✓		11			960								26
27			" Lionel A	"	"	"	S	Apr 2nd	1877	23	"	1891		"			Clerk P.O.	✓			✓		12			840								27
28			Charlotte Florence	F	"	Dau	W	Apr 16th	1866	34	"	1890		"			Dress Maker	✓			✓		8			360								28
29			" Ernest T	M	"	Gran Son	S	Nov 28th	1892	8	M S A	1896		English														10	1	1	1			29
30			" Lionel F	"	"	"	S	Dec 19th	1894	6	"	1896		"														3			1			30
31			More David B	"	"	—	W	Aug 25	1863	37	Scotland	1896		Scotch		Presb	Retired	✓												1	1	1			31
32	189	190	Pendray William J	M	"	Head	M	Aug 15th	1849	53	England	1864		English			Soap Manuf	✓	1		✓														32
33			" Amelia J	F	"	Wife	M	Jan 24th	1851	50	"	1877		"			Soap Manuf	✓			✓		12			720								33
34			" Ernest C	M	"	Son	S	June 21st	1878	22	B C			"			Book Keeper	✓			✓		12			720								34
35			" John C	"	"	"	S	Nov 17th	1879	21	"			"			Book Keeper	✓			✓		12			360								35
36			" Herbert J	"	"	"	S	Nov 2nd	1883	17	"			"			Paint Manuf				✓							10	1	1	1			36
37			" Roy T	"	"	"	S	Sept 4th	1891	9	"			"															1	1	1			37
38			Boyne Ernest R	"	"	Brain Lawr	S	July 30th	1869	31	"	1900		"			Tinsmith	✓			✓		12			480								38
39			Wong Sam	M	Y	Cook	S	July 14th	1881	19	China	1888		Chinese	Chinese	Chinese	Cook	✓			✓		12			192							Chinese	39
40			Hunt John	M	W	Gardner	W	June 14th	1844	56	England	1887		English	Canadian	Eng	Gardner	✓			✓		12			480							English	40
41	189	190	Sharp James	M	"	Head	M	Oct 23rd	1867	33	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Presb	Accountant	✓			✓		12			1600							English	41
42			Song Yow	"	Y	Cook	M	May 28th	1864	36	China	1895		Chinese	Chinese	Chinese	Cook	✓			✓		12			240							Chinese	42
43		192	Hall Edward C	"	W	Head	M	June 16th	1870	30	N S			Scotch	Canadian	Presb	M. D.	✓			✓													English	43
44			" Margaret	F	"	Wife	M	May	1869	31	"			"	"	"																			44
45			" Ellen	"	"	Dau	S	Sept 30	1899	1	B C			"	"	"																			45
46			Tallo Joshua P	M	W	Lodger	W	Apr 15th	1859	41	Ireland	1863		Irish		Eng	Acct	✓			✓		12			1200								46
47			Bennet Frank A	"	"	"	S	May 4th	1862	38	N B			Scotch		Presb	Clerk in Law Office	✓			✓		12			940								47
48			Howe Ernest J	"	"	"	S	Feb 8th	1873	28	England	1898		English		Eng	Book keeper	✓			✓		12			1200							English	48
49	190	193	Lewis Herbert G	M	W	Head	M	Jan 2nd	1829	72	England	1847		Welch		Eng	Mas Master	✓			✓														49
50			" Mary	F	"	Wife	M		1837	63	Germany	1870		English																					50

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William Prout (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance
1	194	194	Ackerman Joseph W	M	W	Head	M	Jan 18th	1867	34
2			Elizabeth M	F	"	Wife	W	Sept 2nd	1868	32
3			Dugald L K	M	"	Son	S	Apr 29th	1900	1
4			Whitford D	M	"	"	S	Dec 25th	1897	3
5	65	65	Martin George B	M	W	Shipowner	M	Dec 25th	1841	59
6	192	193	Meyer John T. E	M	"	—	S	Apr 15th	1850	50
7	60	60	Yobe George	M			S	July 4th	1876	24
8			Ham	M	Y		S	May 10	1765	38
9	32	32	Shaw Abigail B.	M	W	Guest	S	Sept	1811	29
10			Cornwall Mary	F	W	Guest	S	May	1891	9
11			" Mary S.	F	W	Guest	W	June	1852	48
12			Ah Gin	M	Y	Dom	M		1861	40
13										
14	193	195	Richdale John H.	M	W	Head	M	Nov	1846	54
15			" Florence J	F	W	Wife	M		1864	36
16			" Marguerite J	F	W	Daughter	S	Feb.	1891	10
17			" Eugene R	M	W	Son	S	Jan	1893	8
18			Donaldson Alison	F	W	Dom	S	Sept 21	1882	18
19	194	194	Parnell M. J.	F	W	Dressmaker	S	Mch 18	1872	29
20										

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	Ont u			English	Canadian	Meth
2	" u			"	"	Ch of Eng
3	B C u			"	"	"
4	" u			"	"	"
5	England	1862		English	"	Ch of Eng
6	Germany			German	"	"
7	B. C u			English	"	"
8	China	1881		Chinese	Chinese	Confucian
9	N.B. r			English	Canadian	Episcopal
10	N.B. u			"	"	"
11	U.S.A. u	1869		"	"	"
12	China	1900		Chinese	Chinese	Confucian
13						
14	England	1891		English	Canadian	Episcopal
15	U.S.A.	1891	1889	"	"	"
16	U.S.A.	1891		"	"	"
17	B.C. u			"	"	"
18	Scotland	1889		Scotch	"	Methodist
19	Ont			Scotch	"	Presbyterian
20						

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant de son métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique, et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. Mois employé à quelque occupation autre que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gross earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale) $
1	Sail Hunter	✓			1						
2											
3											
4											
5	Farmer	✓			1						
6	Real estate Agent	✓			1					750	
7	Prospector	✓			1						
8	Laborer Dept [illegible]	✓		1	✗			12		360	
9	Commercial traveller	✓	1							3000	
10											
11											
12	Cook	✓		1				12		480	
13											
14	Manager W.H. Croydon	✓		1	✓			12		960	
15											
16											
17											
18	Domestic	✓		1							
19	Dressmaker	✓	1	1	✗	1	12			600	
20											

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
1		1	1	1		English	
2		1	1	1		"	
3							
4				1		"	
5		1	1	1		"	
6		1	1	1		"	
7		1	1	1		"	
8				1		Chinese	
9		1	1	1		English	
10	10½	1	1	1		"	
11		1	1	1		"	
12		1	1	1		Chinese	
13							
14		1	1	1		English	
15		1	1	1		"	
16	9	1	1	1		"	
17				1		"	
18		1	1	1		"	
19		1	1	1		"	
20							

see page 4-21

1901.

British Columbia.

4 – Victoria.

D 2. – Victoria, City.

Pages 1–26.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. 2 | Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 | in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par I H Bishop (Enumerator. / Enumérateur.) April 1st 1901

Page 1 Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working at trade in own home. (Specify by "E" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans sa maison. (Mettez "F" pour fabrique ou "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what kind of occupation or trade.) $. / Autres gages. (Provenant de quelle occupation ou métier.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Barbour Fred	M	W	Head	M	Aug 11	1855	45	England	1870		English	Canadian	Ch of Eng	Brickmaker				1			7		700			1	1	1		English		1
2			" Rose	F	W	wife	M	" 24	1864	36	"	1870		"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Maurice	M	W	Son	S	May 23	1888	12	"	1901		"	"	"												10	1	1	1		"		3
4			" Helen	F	W	Daughter	S	Oct 25	1892	8	B C u			"	"	"													1	1	1		"		4
5	2	2	Burns S James	M	W	Head	M	Mar 10	1876	25	B C u			"	"	"	Clerk Rg Office				1			12		960			1	1	1		"		5
6			" Mary	F	W	wife	M	Mar 24	1877	24	N S w 7			Scottish	Canadian	Ch of Eng													1	1	1		Scotch		6
7			Collings Margt	F	W	Mother	W	Aug 12	1842	59	Scotland	1858		"	"	Presby													1	1	1		"		7
8			Burnett Hugh	M	W	Boarder	S	Mar 28	1862	39	Ont			Scotch	"	"	Lumber Yard Engnr				1			12		800			1	1	1		English		8
9	3	3	Naughton a Jas	M	W	Head	M	Aug 16	1843	57	Ireland	1896		Irish	"	Presby	Lacy Clerk				1			12		300				1	1		"		9
10			" Eva	F	W	Daughter	S				"	1896		"	"	"	At Home				1					150				1	1		"		10
11			" Alice	F	W	"	S				"	1896		"	"	"														1	1		"		11
12			" James	M	W	Son	S				"	1896		"	"	"	Clk in office				1		1		12		480				1	1		"		12
13			" Mary	F	W	Daughter	S				"	1896		"	"	"													10	1	1	1		"		13
14			" Alfred	M	W	Son	S				"	1896		"	"	"	Cigar Maker				1									1	1		German		14
15	4	4	Calderwood Andw	M	W	Head	M	Aug 12	1857	33	India E	1892		English		Presby	Clk R M Coll				1			12		700			1	1	1		English		15
16			" Jessie	F	W	wife	M	Nov 5	1876	24	B C u			"	Canadian	Ch of Eng																			16
17			" Wilhelmina	Fe	W	Butterflow	M	Sept 23	1881	20	India E	1896		"	"	"	Student Music												6	1	1	1		German		17
18	5	5	Templeman Wm	M	W	Head	M	Sept 28	1843	57	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Mgr Times Office				1			12		1200			1	1	1		English		18
19			" Eva	F	W	wife	M	Sept 8	1849	52	Ont			Irish	"	"													1	1	1		"		19
20			" Jessie	F	W	Sister	S	Aug 8	1844	56	Ont			Scotch	"	"					1									1	1		"		20
21			Tholburne Eva	F	W	Niece	S	Nov 15	1881	20	Ont			English	"															1	1		"		21
22			Marshall Ida	F	W	Servant	S	Nov 1	1879	22	Scotland	1891		Scotch	"	Presby	Home Servant				1			12		900			1	1	1		"		22
23	6	6	Pendlebo James	M	W	Head	S	Mar 26	1837	64	England	1861		English	"	Ch of Eng	Gardener				1		1/2												23
24	7	7	Cridge a Edw	M	W	Head	M	Jany 13	1861	40	"	1879		"	"	Ch of Eng	Professor of Music				1		1/2												24
25			" E Emily	F	W	Wife	M	Aug 11	1875	25	B C u			"	"	"																			25
26			" William	M	W	Son	S	May 23	1897	3	B C u			"	"	"																			26
27			" H Austin	M	W	"	S	Dec 27	1898	2	B C u			"	"	"																			27
28			" A Clive	M	W	"	S	June 23	1900	10 mo	B C u			"	"	"																			28
29			Crosby Mary	F	W	Nurse	W	Nov 13	1846	60	England	1887		"	"	"	Nurse				1		1/2			120				1	1	1		"		29
30			Carter Sabina	F	W	Maid	S	June 12	1884	19	N S W J	1900		"	"	"	Maid				1		1/2			120				1	1	1		"		30
31			Lewis D John	M	W	Solicitor	S	Dec 21	1870	31	B C u			"	"	"	Solicitor																			31
32			" M Harold	M	W	"	S	Aug 10	1892	9	B C u			"	"	"																			32
33			Reynolds B Stuart	M	W	"	S	April 6	1899	1	U S	1901		Anglo Saxon	American	Episcopalian																			33
34			Kee Lee	M	Y	Servant	S		1879	22	China	1897		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1			12		180				1	1		Chinese		34
35	8	8	Crosson Annie	F	W	Head	W	June 9	1826	75	Scotland	1862		Scotch	Canadian	Presby													1	1	1		English		35
36			" J Mary	F	W	Daughter	S	Mar 11	1871	30	B C u			"	"	"																			36
37			Riddle Arthur	M	W	Boarder	S	2 Sept	1849	51	B India	1888		"	"	Ch of Eng	Gov Brit Columbia				1		1/2							1	1	1		"		37
38			Burnett Hugh	M	W	Boarder	S	Mar 28	1862	39	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Civil Engnr				1		1/2												38
39	9	9	Ward E Everett	M	W	Head	M	Dec 20	1863	37	U S A			English	Canadian	Presby	Prov Senator				1		1/2			1500			1	1	1		English		39
40			" V Elizabeth	F	W	wife	M	Feby 14	1872	29	N S			"	"	"																			40
41			" V Evelyn	F	W	Daughter	S	Mar 14	1901	3 mo	B C u			"	"	"																			41
42	10	10	Taylor H H Co	M	W	Head	S	June 21	1860	40	Ireland	1891		Irish	"	Ch of Eng	Birds dealer				1		1/2			200				1	1		English		42
43			Burnett Jno G	M	W	Head	M	Dec 21	1868	33	England	1874		English	"	Presby	Prov Secretary				1		1/2							1	1	1		"		43
44			" Rosa	F	W	wife	M	Mar 13	1870	23	Switzerland	1900		Swiss	"	"																			44
45			" Harold	M	W	Brother	S	June 14	1880	31	England	1896		English	"	Ch of Eng	Newspaper				1		1/2												45
46			" H William	M	W	"	S	Jany 19	1868	29	"	1896		"	"	"	Druggist				1														46
47			" S Florence	F	W	Sister	S	May 7	1865	36	"	1865		"	"	Baptist																			47
48			Burns Jno	M	W	Boarder	S	June 5	1879	22	"	1880		"	"	Ch of Eng	Laborer				1		1/2			600				1	1	1		"		48
49			" Thos	M	W	"	S	" 10	1881	20	"	1888		"	"	"					1		1/2			96									49
50			Wong Sing	M	Y	Servant	S		1884	16	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist					1														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria City — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. F. Belfrey (Enumerator. / Enumérateur.) — April 2nd 1901 — Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Travailleur à son compte.	Working on own account.	Working at trade in factory or in house. (Factory, "f"; house, "h"; if both, "b"; if neither, "n"; as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Fabrique "f"; maison "h"; si les deux, "b"; si ni l'un ni l'autre, "n"; selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre partie principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	11	11	Robertson Wm F	M	W	Head	M	Dec 18	1859	41	Ont r			Scotch	Canadian	C of E	Mining Exp			1		✓		12		400			1	1	1		English		1
2			" Collette	F	W	wife	M	June 12	1877	23	Germany	1897				Cath of Rome																			2
3			" Wm Dwight	M	W	Son	S	Mar 23	1897	4	US	"																								3
4			Collins Bridget	F	W	maid	S	Dec 23	1877	23	Ireland	1896		Irish		R C	Servant			1				12		240							English		4
5	12	12	Brown Charlotte	F	W	Head	W	Feb 1	1824	47	England	1863		English		Methodist		1											1	1					5
6			Fick Bertha	F	W	Daughter	S	May 30	1880	21	US	1885		German		Baptist	Dressmaker				1								1	1	1				6
7			Clifford B F	M	W	Boarder	S	May 10	1866	34	England	1877		English		Ch of Eng	Mining Engineer			1		✓							1	1	1				7
8			Wong Foi	M	Y	Cook	S	Sept 1884	1884	17	Hamilton	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			1		✓							1	1	1				8
9			Crawford Jane	F	W	Boarder	S	May 24	1873	24	England	1897		Irish	Canadian	Ch of Eng	House maid			1	1	✓		12		180				1	1		English		9
10			Tatlow Elizabeth	F	W		Wd	" 20	1871	30	Ire					Ch of Eng																			10
11			" John	M	W	"	S	Aug 23	1896	5	B C			Scotch		Ch of Eng															1				11
12			" Kenneth	M	W	"	S	June 24	1899	2	B C																								12
13			" Mayfield	M	W	"	S	Mar 29	1892	19	B C																			1	1	1				13
14			" Robert	M	W	"	M	Sept 6	1859	47	Ireland	1870		Irish			Mining Broker				1														14
15	13	13	Richardson Fred	M	W	Head	M	Aug 26		31	England	1898		English		C of E	Crown Timber			1		✓		12		1260			1	1	1				15
16			" Emma	F	W	wife	M	Nov 19		31	"	1896		"		"													1	1	1				16
17			" Fred Vic	M	W	Son	S	June 9	1897	3	B C																								17
18			Cross B	M	W	Boarder	S	July 7		32	England	1899		"		"	Conductor			1		✓		12		600				1	1				18
19			Richardson A	M	W	"	S	Mar 30		22	"	1900		"		"	Clerk Hardware			1		✓		12		720				1	1				19
20			" Percy	M	W	"	S	Oct		24	"	"		"		"	Tobacconist				1				6	360				1	1				20
21	14	14	Musser Geo Chas	M	W	Head	W	Aug 20		40	"	1847		"		"	architect &c				1									1	1				21
22			" Harriet	F	W	wife	M	Sept 26	1861	39	"	1899		"		"																			22
23			" Theresa	F	W	Daughter	S	Oct 17	1891	9	B C	"		"		"															1	1				23
24			" Violet	F	W	"	S	May 9	1894	7	B C	"		"		"															1	1				24
25			Littlewood R M	M	W	Servant	S	Aug 30	1852	48	England	1891		"		"	Servant				1	✓		12		120				1	1				25
26			Hopkins Phebe	F	W	"	Wd	Feby 14	1843	58	"	1848		"		"					1	✓		12		120				1	1	1			26
27	15	15	Wall Ellen	F	W	Head	M	June 23	1861	40	"	1891		"		"																			27
28			Wall Jno	M	W	Husband	M	April 26	1856	45	United States	1891		English		"	Gentleman													1	1				28
29			" Kathleen M	F	W	Daughter	S	Feby 3	1892	9	England	1891		English	Canadian	"																			29
30			Yuen Chunee	M	Y	Servant	S	Dont Know			Chinese			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1			12		120							Chinese		30
31	16	16	Searle Edward A	M	W	Head	S	Jan 19	1870	30	N S	"		Eng	Canadian	Ch of Eng	Bank Mngr				1	✓		"		2000				1	1		English		31
32			Wurtele Chas	M	W	"	S	May 19	1870	30	Que	"		English		"	C P R Co				1	✓		"		1800				1	1				32
33			Coles Arthur	M	W	"	S	Sept 18	1872	28	England	1890		English		"	Clk Law Co				1	✓		"		840				1	1				33
34			Lowrie Fredk	M	W	"	S	Mar 20	1874	27	"	1892		"		"	Bk Clerk				1	✓		"		1320				1	1				34
35			Chew Sig	M	Y	Cook	S	Dont Know	1890	44	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1	✓		"		180							Chinese		35
36	17	17	McRae Aubrey Hy	M	W	Head	M	May 17		32	Ont r			Scotch	Canadian	R C	Wholesale Dept				1	✓								1	1	1		English		36
37			Mae Aubrey Marie	F	W	wife	M	Oct 27	1870	30	Ont u					R C														1	1	1				37
38			" Cameron	M	W	Son	S	Oct 27	1899	2	B C u					R C																				38
39			" Adelaide	F	W	Daughter	S	May 15	1900	10 mos	"					R C																				39
40			Shaw Annie	F	W	Servant	S	Sept 1	1878	22	England	1893		English		Congregational	Housekeeper				1	✓		12		240				1	1				40
41			Wong Ah	M	Y	Cook	S	Dont Know	1884	17	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook				1	✓		12		180							Chinese		41
42	18	18	Marne Chas R	M	W	Head	M	May 6	1855	46	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presby	Clerk in Store				1	✓		12		1200				1	1		English		42
43			" Carlotta	F	W	wife	M	Oct 21	1864	37	"	1888		"		"															1	1				43
44			" Reginald	M	W	Son	S	Apr 21	1889	12	B C																				1	1				44
45			" Chas R	M	W	Son	S	Dec 19	1893	8	B C																				1	1				45
46			" David A	M	W	Son	S	Nov 13	1895	6	B C																					1				46
47	19	19	Campbell George	M	W	Head	M	July 21	1857	44	Que u			Irish		Ch of Eng	Room Asst				1					2000				1	1	1	1			47
48			" Mary	F	W	wife	M	July 17	1859	42	Indian			English		"															1	1				48
49			" Sarah	F	W	Daughter	S	Aug 10	1881	19	Ont r																				1	1				49
50			Hop Gong	M	Y	Servant	S		1877	23	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1													Chinese		50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. F. Bellroy — Enumerator. / Enumérateur. — April 2nd 1901

Page 3 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant du son métier dans la manufacture ou boutique. (Mettre "F" pour manufacture, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier dans la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son principale occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months in school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	X9	19	Campbell Gladys	F	w	Daughter	S	18 January	1884	17	Que u			Scotch	Canadian	Ch of Eng												10	/	/	/	/			1
2			" Gordon	M	w	Son	S	15 July	1885	15	Que u			"	"	"												10	/	/	/	/			2
3			" Mildred	F	w	Daughter	S	15 Sept	1892	8	BC u			"	"	"												6	/	/	/				3
4	20	20	Schwengers Alice M	F	w	Head	W	9 April	1860	51	England	1887		English						1				18		960			/	/	/	/	English		4
5			" Conrad	M	w	Son	M	31 aug	1874	27	" r	1887		"	"	"													/	/	/				5
6			" Maud	F	w	Daughter	S	14 June	1878	22	" u	1887		"	"	"	Hardware Merchant				1								/	/	/				6
7			" Barbara	M	w	Son	S	26 May	1880	21	" "	1887		"	"	"	Bk Keeper												/	/	/				7
8			" Ada	F	w	Boarder	S	13 aug	1890	10	BC u			"	"	"														/	/	/				8
9	21	21	Moore Fredk	M	w	Head	M	7 Feby	1868	33	England	1892		English			Chemist			1						1500			/	/	/	/			9
10			" ada M	F	w	wife	M	27 Mar	1871	30	" r	1893		"	"	"													/	/	/				10
11			" Dorothy	F	w	daughter	S	8 May	1897	4	BC u			"	"	"														/	/	/				11
12			wong Ivy	M	y	Servant	S	Cant Say	1889	1	China	1898		Chinese	"	"	Servant				1	1	/		12		144			/	/	/		Chinese		12
13	22	22	Durlock Caroline	F	w	Head	W	26 March	1871	30	Ont u			English		Ch of Eng				1								6	/	/	/				13
14			" Dorothy E	F	w	Daughter	S	6 March	1898	3	BC "			"	"	"												6	/	/	/				14
15			" Fred. Foster	M	w	Son	S	11 oct	1894	7	BC u			"	"	"																			15
16			" madge	F	w	Daughter	S	7 Jany	1897	4	BC u			"	"	"																			16
17			Kuckell Kate	F	w	mother	W	21 June	1848	53	Ont u																							Chinese		17
18			Hong	M	y	Servant	Si	Cant Know	1881	20	China r	1898		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1		/		12		120									18
19	23	23	Jackson Wilkin	M	w	Head	M	5 april	1861	40	England	1862		English	Canadian	Ch of Eng	Druggist				1									/	/	/				19
20			" Catherine J	F	w	wife	M	18 Jany	1859	42	Que u			"	"	"												10	/	/	/				20
21			" Florence J	F	w	Daughter	S	21 st aug	1883	18	BC u			"	"	"												10	/	/	/				21
22			" Ellen M	F	w	"	S	15 april	1885	16	BC "			"	"	"												10							22
23			" Annie L	F	w	"	S	20 Nov	1886	15	BC "			"	"	"												10							23
24			" Katie M	F	w	"	S	24 mar	1889	12	BC "			"	"	"																			24
25	24	24	Lewis John	M	w	Head	M	9 april	1865	36	England	1889		welsh		Methodist	Cabinet maker				1		1		12		800			/	/	/		welsh		25
26			" Catherine	F	w	wife	M	2 Sept	1861	40	Wales	1889		"	"	"												10	/	/	/				26
27			" Annie	F	w	Daughter	S	14 Oct	1889	12	"	1891		"	"	"												10	/	/	/				27
28			" Thos L.	M	w	Son	S	10 Dec	1893	8	BC u			"	"	"																			28
29			" Maggie	F	w	Daughter	S	5 June	1899	4	BC u			"	"	"																			29
30	25	25	Berry Frances	M	w	Head	M	25 Mar	1865	36	England	1882		English		Ch of Eng	Custom Broker				1						1200			/	/	/	/	English		30
31			" Ada E	F	w	wife	M	2 Jany	1866	35	" r	1890		"	"	"												3	x		/				31
32			" Roland F G	M	w	Son	S	20 april	1898	6	BC u			"	"	"												3			/				32
33			" Evelyn W	F	w	Daughter	S	29 mar	1896	5	BC u			"	"	"													/	/	/		English		33
34			" Morris A.	M	w	Son	S	18 Jany	1900	1	BC u			"	"	"													/	/	/				34
35	26	26	Jackson John J	M	w	Head	M	25 May	1863	37	Scotland	1863		Scotch		Presby	Tile opr				1		J		12		900			/	/	/				35
36			" Elizabeth	F	w	wife	M	29 Sept	1865	32	NB u			"	"	"																			36
37			" Ella S	F	w	Daughter	S	14 Dec	1892	4	Ont u			"	"	"																			37
38			" Katherine	F	w	"	S	17 nov	1897	3	BC u			"	"	"																			38
39			" Edna F	F	w	Sister	S	16 April	1879	22	NB u			"	"	"																			39
40	27	27	Stevenson William J	M	w	Head	M	5 Nov	1859	42	Ont u			Irish		"	Music Hall				1									/	/	/				40
41			" Margaret	F	w	wife	M	15 aug	1865	44	Ont u			English		"														/	/	/				41
42			" Thomas W	M	w	Son	S	19 April	1891	10	" u			Irish		"														/	/	/				42
43			" Margaret	F	w	mother	W	15 March	1836	65	Scotland			Scotch		"	Housework				1		/		12		120									43
44			Sing Dick	M	y	Servant	Si		1871	30	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1													English		44
45	28	28	Mowbury William	M	w	Head	W	16 Dec	1837	63	England	1862		English		Ch of Eng	Harness Maker				1		/		12		1500			/	/	/				45
46			" John G	M	w	Son	S	6 Feb	1862	39	" r	1862		"	"	"	Chief Clerk Customs				1		/		12		1200			/	/	/				46
47			" Cuthbert W	M	w	Son	S	21 april	1861	39	BC u			"	"	"	Clk P.O. Inspector				1									/	/	/				47
48			" Jessie H.	F	w	Daughter	S	25 Oct	1867	33	BC "			"	"	"																			48
49			" Hattie A.	F	w	Sister	S	28 April	1878	22	BC u			"	"	"	Typewriter				1		/		12		180			/	/	/				49
50			Chong Ivie	M	y	Servant	S		1880	21	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1															50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 2 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. F. Belfrey { Enumerator. / Enumérateur. } April 3rd 1901 Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
29	29	Donaldson Robt S	M	W	Head	M	May 30	1870	31	Scotland r	1888		Scotch	Canadian	Presby	Fisherman	✓						12		600			✓	✓	✓		Scotch	Scotch
		" Janet R	F	W	wife	M	20 Sept	1870	22	" "	1888		"	"	"													✓	✓			"
		" Stuart R	M	W	Son	S	7 Nov	1898	3	BC u			"	"	"																	"
		" Agnes A	F	W	Daughter	S	22 Oct	1900	1	BC u			"	"	"																	"
		" James R	M	W	Son	S	11 Nov	1900	3 mo	BC u			"	"	"																	"
30	30	Gosse Capt J	M	W	Head	M	10 Dec	1850	45	England	1880		English		Ch of Eng	Boat Capt	✓			✓			12		1800			✓	✓	✓		English	English
		" Dericks	F	W	wife	M	5 May	1858	40	" "	1880		"	"	"														✓	✓			"
		Loveridge Mc W	M	W	Head	M	16 Jany	1859	42	Nova Scotia	1896	1899	American		Methodist	Planing Engr	✓				✓	8			1800			✓	✓	✓		English	
		" Flora	F	W	wife	M	25 May	1863	38	" "	1896		"	"	"														✓	✓			"
		" Wilson	M	W	Son	S	28 June	1888	12	" "	1896		"	"	"						✓	8			120				✓	✓			"
		" Albert G	M	W	"	S	2 June	1893	9	South Africa	1896		"	"	"													8	✓	✓			"
		" Lloyd S	M	W	"	S	11 July	1897	4	BC u			"	"	"																	"
31	31	MacKinlay W A	M	W	Head	M	9 Jany	1862	38	Scotland r	1888		Scotch		Presby	Gentleman	✓												✓	✓			"
		" Rebecca	F	W	wife	M	19 May	1860	41	Ont e			Irish		Ch of Eng														✓	✓			"
		" Kate G	F	W	Daughter	S	27 Mar	1890	11	BC u			"		"														✓	✓			"
		" Maggie E	F	W	"	S	25 Dec	1892	9	BC u			"		"																✓		"
		" William R	M	W	Son	S	25 Mar	1894	6	BC u			"		"																✓		"
		" John A	M	W	"	S	20 June	1895	3	BC u			"		"																		"
32	32	Riddell Robt W	M	W	Head	M	2 July	1863	36	Ont e			Scotch	Canadian	Presby	Merchant	✓	2		1					1500			✓	✓	✓			
		" Hester	F	W	wife	M	13 July	1873	26	BC u			Irish		"														✓	✓			"
		" Wm H	M	W	Son	S	19 June	1898	3	BC u			"		"																		"
		" John J	M	W	Son	S	26 July	1900	1	BC u			"		"																		"
33	33	Davidson Hugh	M	W	Head	M	4 Mar	1861	37	Ont e			Scotch		"	Livery Mgr	✓		1		✓	12			1500			✓	✓	✓			
		" Margret	F	W	wife	M	30 Sept	1873	28	BC u			Irish		"														✓	✓			"
		" Jean	F	W	Daughter	S	4 Aug	1900	1	BC u			"		"																		"
		Jack Charles	M	W	Boarder	S		1873	28	Ont e			Scotch		"	Farmer	✓		1		✓			7	2000			✓	✓	✓			"
34	34	Langley Wallace	M	W	Head	M	15 Jany	1866	35	N S e			"		"	Quarter Master	✓		1		✓			7	2000			✓	✓	✓			"
		" Elizabeth	F	W	wife	M	12 Oct	1875	26	BC u			Welsh		"														✓	✓			"
		" Enid	F	W	Daughter	S	29 Aug	1894	7	BC u			Scotch		"														✓	✓			Scotch
		" John A	M	W	Son	S	22 Mar	1895	6	BC u			"		"																✓		"
		" Bessie	F	W	Daughter	S	30 Jany	1896		BC u			"		"																		"
		" Mollie	F	W	"	S	12 May	1899		BC u			"		"																		"
35	35	" J Howard	M	W	Brother	S	25 July	1868	32	N S e			Scotch		"	Quarter Master	✓		1		✓			7	2000			✓	✓	✓			"
		Rowe Clara	F	W	Servant	S	3 April	1875	26	BC u			English		Ch of Eng	Servant	✓		1		✓			12	100			✓	✓	✓			"
36	36	Grey Amos W	M	W	Head	W	8 Mar	1869	32	England	1891		"		Ch of Eng	Bill Poster			1										✓	✓			"
~~35~~	~~35~~	" John	M	W	Son	S	31 Dec	1888	12	Oklahoma	1891		"		"														✓	✓			"
		" Winifred	F	W	Daughter	S	1 Oct	1891	11	"	1891		"		"														✓	✓			"
		" Alan L	M	W	Son	S	10 Oct	1893	9	BC u			"		"														✓	✓			"
		" Majory	F	W	Daughter	S	8 June	1895	6	BC u			"		"														✓	✓			"
		" Kenneth	M	W	Son	S	27 Sept	1897	2	BC u			"		"																		"
37	37	Rickaby Robt B	M	W	Head	M	13 July	1863	46	England	1897		"		"	Farm Foreman	✓		1		✓			12	500			✓	✓	✓			"
		" Ethel J	F	W	wife	M	27 Mar	1869	32	"	1897		"		"														✓	✓			"
		" Harold G	M	W	Son	S	28 Dec	1900	1	BC u			"		"																		"
		Georing James	F	W	Mother	W	7 Sept	1838	63	England	1897		"		"																		"
38	38	Rickaby J B H	M	W	Head	M	3 Sept	1860	45	Ire e			Irish		"	Proprietor Waterworks	✓		1	1	✓			12	1500			✓	✓	✓			"
		" Elizabeth	F	W	wife	M	1 June	1861	41	England	1860		English		"														✓	✓			"
		" Evelyn	F	W	Daughter	S	9 Sept	1885	14	Ire e			"		"														✓	✓			"
		" Marguerite	F	W	"	S	6 Mar	1894	11	" "			"		"														✓	✓			"
		" Neona	F	W	"	S	9 July	1894	7	BC u			"		"																		"
39	39	Sing Tong	M	Y	Servant	S		1883	18	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Servant	✓			1	✓			12	180							Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria City S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. H. Belfry Enumerator. / Enumerateur. April 4th 1901

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "r" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la maison. (Spécifier par "r" pour fabrique, ou "b" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	38	38	Salvioni H L	M	W	Head	M	16 July	1858	43	England	1884		English	American	Jewish	Tobacconist		1		1								✓	✓	✓		English		1
2			" Frederica	F	W	wife	M	15 July	1872	27	"	1891		"	"	"													✓	✓	✓		"		2
3			" Daisy G	F	W	Daughter	S	15 Sept	1893	7	B C u			"	"	"													✓	✓	✓		"		3
4			" Percival L	M	W	Son	S	15 June	1895	6	B C u			"	"	"													✓	✓	✓		"		4
5			Forest Hedley	M	W	Servant	S	19 July	1885	15	B C u			"	"	"	Ch of Eng	Grocer		✓		✓					12	1456							5
6			Josias Cecil	M	W	Boarder	S	6 May	1862	19	New Zealand	1878		"	"	"	"	Cut in Cigar Store			✓		✓					12	1500							6
7	39	39	Schuster Andrew	M	W	Head	M	5 April	1849	54	Germany	1885		"	German	"	Cigar Maker			✓								12	900		✓	✓	✓			7
8			" Emma	F	W	wife	M	4 Nov	1851	49	Mexico	1887		"	Danish	"						✓														8
9			" Frank	M	W	Son	S	20 Nov	1876	27	California	1886		"	German	"	Cigar maker					✓				14		600			✓	✓	✓			9
10			" Conception	F	W	Daughter	S	16 Dec	1888	13	B C u			"	"	Canadian															✓	✓	✓		"	10
11			" Manuel	M	W	Son	S	27 July	1880	21	Mexico	1887		"	"	"	Cigar Making					✓				12		600			✓	✓	✓			11
12	40	40	Mitchell Thos G	M	W	Head	M	20 June	1850	50	England	1870		"	English	"	Mng Eng a Iron					✓						1200			✓	✓	✓	✓		12
13			" Anna	F	W	wife	M	14 Feby	1860	40	Ont u			"	"	"															✓	✓	✓			13
14			" Harold	M	W	Son	S	19 Dec	1891	10	B C u			"	"	"																	✓			14
15			" Frances	M	W	Son	S	14 Aug	1893	8	B C u			"	"	Canadian																				15
16			Sing Chune	M	Y	Servant	S	Dont know	1859	42	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant			✓		✓					12	120						Chinese		16
17	41	41	Green Benj W	M	W	Head	M	2 Oct	1868	33	Ont u			"	Scotch	Canadian	Ch of Eng	Capt C P R		✓		✓					12	2400			✓	✓	✓		English		17
18			" Mary G	F	W	wife	M	23 Oct	1867	34	Nova Scotia	1887		"	"	"																✓	✓	✓			18
19			" Wood G	M	W	Son	S	14 July	1894	7	B C u	1899		"	"	"																				19
20			" Rolf G	M	W	Son	S	9 Dec	1898	3	"	1899		"	"	"																				20
21			Wagg Sarah	F	W	Servant	M	24 Sept	1858	33	Iceland	1892		"	Irish	"	Sew Servant					✓					12	240			✓	✓	✓			21
22	42	42	Harrison Chas	M	W	Head	M	25 Feby	1852	49	England	1858		"	English	"	Judge C C			✓		✓									✓	✓	✓			22
23			" Eunice H	F	W	wife	M	15 June	1863	38	Ont u			"	English	"																✓	✓	✓			23
24			" Paul	M	W	Son	S	1 Dec	1884	17	B C u			"	"	"																				24
25			" Irma	F	W	Daughter	S	29 Sept	1883	17	B C u			"	"	"																				25
26			" Victor	M	W	Son	S	29 June	1886	15	B C u			"	"	"																				26
27			" Claude	M	W	Son	S	20 Sept	1897	13	B C u			"	"	"																				27
28			" Bernice	F	W	Daughter	S	8 Sept	1897	9	B C u			"	"	"																				28
29			" Herbert	M	W	Son	S	13 Feb	1890	11	B C u			"	"	"																				29
30			Chinese Servant	M	Y	Servant	S	-	1881	19	China			Chinese	"	Buddhist	Observant			✓		✓					12	120						Chinese		30
31	43	43	Runnalls W m	M	W	Head	M	12 July	1873	28	Ont u			"	English	Canadian	Baptist	Farm Overseer				✓						600			✓	✓	✓		English		31
32			" Christine	F	W	wife	M	15 Dec	1874	27	B C u			"	"	"																				32
33			Creig Amelia	F	B	Servant	S	10 June	1881	20	B C u			"	"	"	Servant			✓		✓					12	120								33
34			Runnalls Hypa	F	W	Daughter	S	26 Sept	1900	6 mos	B C u			"	"	"																				34
35	44	44	Johnston Dina	F	W	Head	W	22 April	1841	60	Scotland	1858		"	Scotch	"																		English		35
36			" Ellen	F	W	Daughter	S	18 Feb	1861	40	B C u			"	"	"																				36
37			" Jas M	M	W	Son	S	16 May	1868	33	B C u			"	"	"	Cigar Maker		✓		✓					12	1500			✓	✓	✓			37
38			" Wm J	M	W	Son	S	20 Mar	1870	31	B C u			"	"	"	Printer		✓		✓			6		12	1200			✓	✓	✓			38
39	45	45	Rudge Herbert	M	W	Head	M	23 July	1878	22	N B u			"	English	"	Stone Cutter		✓		✓									✓	✓	✓			39
40			" Rose	F	W	wife	M	28 May	1867	34	B C u			"	Italian	"																				40
41			" Violet	F	W	Daughter	S	25 Mar	1891	11	B C u			"	"	"														10	✓	✓	✓			41
42			" Albert	M	W	Son	S	8 Dec	1893	6	B C u			"	"	"															✓	✓	✓			42
43	46	46	Gillespie Mary	F	W	Head	W	10 Aug	1861	40	Ireland	1889		"	Irish	"																				43
44			" Victor	M	W	Son	S	25 Oct	1886	13	B C u			"	"	Canadian																				44
45			" Pauline	F	W	Daughter	S	5 Aug	1888	13	B C u			"	"	"															✓	✓	✓			45
46	47	47	Cates James	M	W	Head	M	12 Feb	1870	27	Nova Scotia			"	English	American	Made on Board				✓		✓		12		1000			✓	✓	✓			46
47			" Nelly	F	W	wife	M	14 Sept	1874	27	Ontario	1883		"	Scotch	"																✓	✓	✓			47
48			" James	M	W	Son	S	6 June	1896	4	United States			"	"	American											12	240				✓	✓	✓			48
49			" Violet	F	W	Daughter	S	16 Sept	1897	3	"			"	"	"																				49
50			Sing Yamo	M	Y	Servant	S		1883	18	China			Chinese	"	Chinese	Gen Thing	Servant				✓				12	180						Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Victoria City B C (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J F Belfry (Enumerator. / Enumérateur.) — April 4th 1901 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If of Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est rentée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal ou son métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "-from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "-depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	48	48	Ware Henry	M	W	Head	M	0 June	1848	52	England	1871		English	Canadian	Methodist	Labourer			1		✓			11	550			1	1	1		English		1
2			" Jessie	F	W	wife	M	1 Marche	1871	30	"			"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Fred	M	W	Son	S	Sept	1880	21	Ont r			"	"	"	Salesman			1		✓			12	450			1	1	1		"		3
4			" Henry	M	W	Son	S	19 Aug	1882	19	Ont u			"	"	"	Tinsmith Plumber			1		✓			12	600			1	1	1		"		4
5			" Florence	F	W	Daughter	S	2 May	1898	3	BC u			"	"	"																	"		5
6	49	49	Brown Henry	M	W	Head	M	20 June	1873	28	England	1887		"	"	Protestant	Hardcoalman				1				12	900			1	1	1		"		6
7			" Sarah E.	F	W	wife	M	10 Nov	1880	31	NB r			"	"	Church of Eng													1	1	1		"		7
8	50	50	Campbell Angus	M	W	Head	M	24 July	1842	59	Scotland	1884		Scotch	"	R C	Tinsmith												1	1	1		"		8
9			" Isabella	F	W	wife	M	16 March	1863	39	"	1886		"	"	Presby				1	1								1	1	1		"		9
10			" Christina	F	W	Sister	S	10 June	1870	26	"	1893		"	"	"	Nurse			1		✓	10						1	1	1		"		10
11	51	51	Pearson Ed	M	W	Head	M	28 aug	1836	65	England	1862		English	"	Ch of Eng	Shoe Store Keeper		1		1				12	2500			1	1	1		"		11
12	52	52	Bowman Wm G	M	W	Head	S	12 July	1834	67	United States	1893		"	Canadian	Baptist	Grocery Trader				1				12	1500			1	1	1		"		12
13			Welbram Bella	F	W	adopted daughter	S	10 June	1870	30	"	1871		"	"	"													1	1	1		"		13
14	53	53	Gunn Thomas	M	W	Head	M	28 Nov	1869	33	England	1890		"	"	Ch of Eng	Waste Inspector			1		✓			12	720				1	1		"		14
15			" Minnie	F	W	wife	M	26 "	1871	30	Newfoundland	"		"	"	"																			15
16			" Winnie	F	W	Daughter	S	11 Dec	1899	1	BC u			"	"	"																			16
17			" Lillie H	F	W	"	S	1 Jany	1901	0	BC u			"	"	"																			17
18	54	54	Edwards Henry G	M	W	Head	M	2 Jany	1871	30	England			"	"	Methodist	Printer			1		✓			12	720			1	1	1		"		18
19			Ellen F	F	W	wife	M	11 Sept	1870	31	Ont u			"	"	"													10	1	1	1		"		19
20			William F	M	W	Son	S	1 Feby	1891	10	BC u			"	"	"													8	1	1	1		"		20
21			Henry G	M	W	"	S	16 Nov	1893	7	BC u			"	"	"														1	1	1		"		21
22			Richard G	M	W	"	S	6 May	1895	6	BC u			"	"	"																			22
23			Gerald G	M	W	"	S	30 May	1900	1	BC u			"	"	"																			23
24	55	55	Irwin Lyron	M	W	Head	M	18 Sept	1863	37	England	1895		"	"	Ch of Eng	Pilot Bro Trans			1		✓			12	2000			1	1	1		"		24
25			" Jessie A	F	W	wife	M	30 Mar	1865	36	"	1890		"	"	"														1	1	1		"		25
26			" John D	M	W	Son	S	20 Feby	1887	14	"	1890		"	"	"	Carpenter			1		✓			8	624			1	1	1		"		26
27			" James J	M	W	Son	S	29 Dec	1889	11	"	1892		"	"	"	Bank Clerk			1		✓			12	720			1	1	1		"		27
28			" Mary E M	F	W	Daughter	S	17 Feby	1892	9	"	1895		"	"	"	Teacher			1		✓			3	96			1	1	1		"		28
29			" Sarah E	F	W	"	S	11 "	1893	8	"	1895		"	"	"	Teacher			1		✓			1	30			1	1	1		"		29
30			" Victor M	M	W	Son	S	6 June	1898	2	BC u			"	"	"																			30
31	56	56	Jamieson Robt	M	W	Head	M	20 Dec	1859	42	Ont u			Irish	"	Presby	Mgr Theatre			1	1	✓			12	1800			1	1	1		"		31
32			" Annie	F	W	wife	M	28 Feby	1861	41	England			English	"	"																			32
33			" Robt	M	W	Son	S	10 May	1884	17	BC u			Irish	"	"													10	1	1	1		"		33
34			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	29 April	1886	15	BC u			"	"	"	Clk Tram Co			1		✓			6	216			10	1	1	1		"		34
35			" Edward A	M	W	Son	S	10 Aug	1888	13	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		35
36			" Albert J	M	W	Son	S	4 Sept	1893	8	BC u			"	"	"																			36
37			" Winifred	F	W	Daughter	S	20 Aug	1894	7	BC u			"	"	"													8	1	1	1		"		37
38	57	57	Bell John	M	W	Head	M	9 Oct	1836	65	Scotland	1891		Scotch	"	Presby	Stoker			1	1	✓			12	2000			1	1	1		"		38
39			" Mary	F	W	wife	M	28 Nov	1862	37	"	1894		"	"	"															1				39
40			" Archibald	M	W	Son	S	19 June	1898	2	BC u			"	"	"																			40
41			" John	M	W	"	S	22 Apr	1897	4	BC u			"	"	"																			41
42			" Mary	F	W	Daughter	S	25 Dec	1899	2	BC u			"	"	"																			42
43	58	58	McLaughlin James	M	W	Head	M	6 Mar	1865	36	PEI r			"	"	"	Carpenter			1		✓	6		6	1200				1	1		"		43
44	"	"	" Susan A	F	W	wife	M	17 April	1863	38	NS r			"	"	"																			44
45	59	59	Smith Geo A	M	W	Head	M	12 July	1855	45	Scotland	1881		"	"	Presby	Civil Engineer			1		✓			12	2500				1	1		"		45
46			" Mary J	F	W	wife	M	25 Feby	1864	37	Ont u			"	"	"																			46
47			" Jessie	F	W	Daughter	S	23 Oct	1889	11	BC u			"	"	"													11	1	1	1		"		47
48			" George A	M	W	"	S	26 Oct	1896	4	BC u			"	"	"																			48
49			" Helen A	F	W	"	S	5 April	1898	3	BC u			"	"	"																		Illiterate	49
50			Tong Ah	M	M	Servant	S	—	1882	19	China	1889		Mongolian	Chinese	Buddhist	Servant			1		✓			12	180									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria City — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. F. Belfrey (Enumerator. / Enumérateur.) — April 6th 1901.

Page 7 — Page 7

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison. | Family or Household. / Famille ou Ménage. | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.) | Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employé. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique. | Months employed at trade in shop or home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison. | Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (Chief occupation or trade.) $ / Autres gages. (Principale occupation ou métier.) $ | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: 2

Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. H. Belfry (Enumerator / Enumérateur.) — April 6th 1901

Page 8 — Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernières.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Wages supplications during year not on account of period of occupation or trade). / Augmentations durant l'année non en raison de période d'occupation.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Deaneries.	Familles ou Ménage.																													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
74	74	Gowe Estella	F	W	Daughter	S	13 Sept	1887	13	BC u			English	Canadian	Ch of Eng																	
		Gowe Harry J H	M	W	Son	S	13 July	1890	5	BC u			"	"	"																	
		" Llewellyn	M	W	Son	S	18 "	1895	3	BC u			"	"	"																	
		" Walter	M	W	Son	S	8 May	1900	1	BC u			"	"	"																	
77	77	Sprague David	M	W	Head	M	26 Sept	1846	54	Ont u			Scotch	"	Congregational	Carpenter				1					700							
77	77	" agnes	F	W	wife	M	4 Feby	1847	53	Ont u			"	"	"																	
		" Amy	F	W	Daughter	S	2 Sept	1878	22	Ont u			"	"	"	Teacher PS			1		✓			12	600							
		" Gordon	M	W	Son	S	2 Oct	1879	21	Ont u			"	"	"	Typewriter Foundry			1		✓			12	900							
		" Rhoda	F	W	Daughter	S	9 "	1878	23	Ont u			"	"	"	Teacher PS			1		✓			12	600							
		" Leonard	M	W	Son	S	22 Jany	1881	20	Ont u			"	"	"																	
		" Alfred E	M	W	Son	S	19 May	1886	14	Ont u			"	"	"																	
		" Ernest D	M	W	Son	S	14 Oct	1890	10	Ont u			"	"	"																	
75	75	Wellon Ernest W	M	W	Head	M	9 May	1870	31	England	1897		English	"	Ch of Eng	Teller C B C			1		✓			12	1200							
		" Violet Rose	F	W	wife	M	1 Dec July	1874	26	"	1897		"	"	"																	
		" Arthur W	M	W	Son	S	1 Nov	1896	4	United States	1897		"	"	"																	
		" Frederick R	M	W	"	S	1 July	1899	1	BC u			"	"	"																	
76	76	Chapman Hoover	M	W	Head	M	12 Oct	1865	35	England	1891		"	"	Presby	Farm Foreman	Rentr							12								
		" Alice	F	W	wife	M	6 "	1868	32	"	1891		"	"	"																	
		" Hedley	M	W	Brother	M	11 Nov	1860	41	"	1893		"	"	Congregational	Gentleman																
78	78	Thompson Sarah	F	W	Servant	S	3 Jany	1881	20	Scotland	1898		Scotch	"	Presbyterian	Servant			1		✓		12		144							
77	77	Elsworthy Frederic	M	W	Head	M	18 Nov	1858	42	England	1889		English	"	Ch of Eng	Secretary			1		✓			12	2400							
		" Clara	F	W	wife	M	8 Mar	1860	41	BC u			"	"	"																	
		" Frederick R	M	W	Son	S	13 June	1891	10	BC u			"	"	"																	
		" Robt B	M	W	"	S	6 Aug	1895	5	BC u			"	"	"																	
		" Cicely R	F	W	Daughter	S	25 May	1894	7	BC u			"	"	"																Chinese	
		Sing	M	Y	Servant	S		1881	20	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Servant			1		✓			12	480						English	
79	79	Dearing Fred	M	W	Governess	S	12 June	1867	33	England	1899		English	Canadian	Congregational	Governess			1		✓			12	720							
79	79	King William	M	W	Head	M	1 Apr	1870	27	BC u			"	"	Methodist	Butcher			1					12								
		" Mable	F	W	wife	M	5 June	1883	15	Out u			"	"	"																	
78	79	Ballantyne Edward	M	W	Head	M	27 April	1865	42	Out u			Scotch	"	"	Painter			1		✓			12	960							
		" alice	F	W	wife	M	11 July	1871	30	Out u			"	"	"																	
		" Ellen	M	W	Son	S	31 Oct	1895	5	BC u			"	"	"																	
		Hoyle	F	W	Daughter	S	28 Jany	1895	6	BC u			"	"	"																	
80	80	Isbob Edw	M	W	Head	M	20 Mar	1863	38	India	1890		English	"	R E	Clerk Govt			1		✓			12	1200							
		" Josephine	F	W	wife	M	13 Jany	1863	38	Out u			Scotch	"	R E																	
		Yoon Sing	M	Y	Servant	S		1881	19	China	1900		Chinese	Buddhist	Buddhist	Servant			1		✓			12	720						Chinese	
81	81	Coolister Richd	M	W	Head	M	12 Dec	1838	62	England	1871		Scotch	Canadian	Methodist	Mine Contractor			1					12								English
		" Elizabeth	F	W	wife	M	12 Aug	1839	61	"	1877		English	"	Ch of Eng																	
82	82	Hulme Jr Fred	M	W	Head	M	8 Aug	1865	35	NB u			Irish	"	Methodist	Painter			1					12								
		" Lydia	F	W	wife	M	11 Feby	1865	36	NB u			"	"	"																	
		" Dawn M	F	W	Daughter	S	26 Dec	1899	1	Nelson BC			"	"																		
		" Robt J	M	W	Son	S	14 May	1897	3	BC u			"	"																		
		" Freda	F	W	Daughter	S	30 May	1900	1	BC u			"	"																		
		" Ina McKay	F	W	adopted	S	3 April	1885	16	NB u			"	"		Dressmaker																
		Irvine Addie	F	W	Sister-in-law	S	28 Dec	1875	25	NB u			"	"																		
		Arthur	M	Y	Servant	S	1 Jany	1877	24	Japan	1897		Japanese	Japanese	Buddhist	Servant			1		✓			10	1200						Japanese	
83	83	Pike Albert	M	W	Head	M	17 Aug	1858	43	England	1887		English	Canadian	Methodist	Farmer				1				10							English	
		" Mary G	F	W	wife	M	Sept 20	1868	32	Out u			"	"	"						✓			10	500							
		" Henry	M	W	Son	S	14 Sept	1888	12	Out u			"	"	"	Farm Servant			1					12	120							
		Woo Ah	M	Y	Boarder	O		1884	16	China	1899		Chinese	Chinese	Buddhist	Gen Servant			1													

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Victoria City — S. District No. 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. H. Belfry (Enumerator / Enumerateur.) — April 8 1901

Page 9 — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, métier ou autre, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Heritier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and "S" for shop, as the case may be.) Travaillant à un métier dans une manufacture. (Spécifiez par "F" pour manufacture, et "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or house. Mois employé à d'autre ouvrage que le métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de la profession ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la plus principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings.	Families.																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	84	84	Pitts Silas A	M	W	Son	S	Aug 11	1893	17	Ont u			English	Canadian	Methodist	Mill Hand						8		12	432							English		1
2			" Robert	M	W	"	S	7 Apr	1880	14	Ont u			"	"	"												10					"		2
3	84	84	Norman Wm	M	W	Head	M	20 May	1861	40	England	1862		"	"	"	Florist								12	1200							"		3
4			" Clara E	F	W	wife	M	29 Mar	1857	44	"	1887		"	"	"																	Scottish		4
5	85	85	Munroe Annie	F	W	Head	W	10 June	1849	52	Scotland	1891		Scotch	[illegible]	Presby																	"		5
6			" Sarah A	F	W	Daughter	S	1 April	1878	23	U.S.A.	1897		"	"	"	Dressmaker								12	120							"		6
7			" William S	M	W	Son	S	25 July	1875	26	England	1897		"	"	"	Book Keeper								12	1000							"		7
8			" James H	M	W	Son	S	8 Mar	1879	24	U.S.A.	1897		"	"	"	Painter								12	1200							English		8
9	86	86	Starr Albert	M	W	Head	M	22 Mar	1856	45	Ont u			"	Canadian	"	Asst Supt C.P.R. Tel								12	1200							"		9
10			" Alberta	F	W	wife	M	14 Sept	1869	31	United States	1891		Scotch	"	"																	"		10
11			" Gwaldwin	M	W	Boarder	S	15 "	1890	11	" "	1891		"	"	"												11					"		11
12	87	87	Falconer James H	M	W	Head	M	26 "	1863	38	Scotland	1888		Scotch	"	"	Asst Supt								12	1200							"		12
13			" Orilla	F	W	wife	M	11 Oct	1878	22	B.Columbia	Ont		English	"	Ch of Eng																	"		13
14			" Orville W	M	W	Son	S	17 Nov	1899	1	B.C. u			Scotch	"	Presby																	"		14
15			" Nellie M	F	W	Daughter	S	18 June	1900	0	B.C. u			"	"	"																	"		15
16	88	88	Bowman William	M	W	Head	M	8 Mar	1849	52	England	1892		English	"	Ch of Eng	Bookman Bookseller																"		16
17			" Charlotte	F	W	wife	M	24 May	1851	47	"	1892		"	"	"																	"		17
18			" John Colbran	M	W	Son	S	22 June	1876	23	"	1892		"	"	"	Bookkeeper								12	600							"		18
19			" Blair Laurie	F	W		S	27 "	1893	8	B.C. u			"	"	"												10					"		19
20	89	89	Fox William G	M	W	Head	M	17 Aug	1860	41	Ont u			"	"	"	Carpenter								8	384							"		20
21			" Kate	F	W	wife	M	12 July	1867	33	United States	1888		"	"	"																	"		21
22			" Benson P	M	W	Son	S	24 Aug	1892	8	B.C. u			"	"	"																	"		22
23			" Harry W P	M	W	Son	S	22 July	1894	6	B.C. u			"	"	"																	"		23
24	90	90	Fowler Fred G	M	W	Head	M	24 July	1868	32	England	1891		English	"	Ch of Eng	Lawyer Clerk								12	1000							"		24
25			" Minnie	F	W	wife	M	25 Mar	1878	23	"	1897		"	"	"																	"		25
26			" Bessie	F	W	Daughter	S	26 July	1899	1	B.C. u			"	"	"																	"		26
27			" Violet	F	W		S	25 June	1899	1	B.C. u			"	"	"																	"		27
28			Yuen Sing	M	Y	Servant	S	10 Aug	1879	21	China	1897		Chinese	"	Confucian	Servant								12	600							"		28
29	91	91	Martyn Henry	M	W	Head	M	16 Nov	1860	40	England	1890		English	"	Church of England	Musician								12	720							"		29
30			" Martha	F	W	wife	M	29 Sept	1870	30	"	1891		"	"	"																	"		30
31			" Dorothy E	F	W	Daughter	S	12 July	1896	4	"	1897		"	"	"																	"		31
32			" Horace Geo E	M	W	Brother	M	19 Feb	1878	23	"	1898		"	"	"	Engineer								12	600							"		32
33	92	92	Klein John	M	W	Head	M	10 Dec	1851	49	"	1895		"	"	"	Carpenter								12	600							"		33
34			" Klein Mary	F	R	wife	M	5 June	1853	48	"	"		"	"	"	Housekeeper																"		34
35			" Klein Wm	M	R	Son	S	12 Oct	1881	20	"	"		"	"	"	Carpenter																"		35
36			" Lucy	F	R	Daughter-in-law	W	6 Nov	1853	18	"	"		"	"	"																	"		36
37	93	93	Broderick Wm	M	W	Head	M	Dec	1871	30	B.C. u			English	Canadian	Church of England	Gentleman								12	2000							"		37
38			" Broderick Florence	F	W	wife	M	12 Jany	1874	27	England	1892		"	"	"	Wife of Gentleman																"		38
39	94	94	Stinson Fredk	M	W	Head	M		1871	30	United States	1897		"	[illegible]	"																	"		39
40			" Eleanor M	F	W	wife	M	Aug	1878	23	"	"		"	"	"																	"		40
41			" Richard B	M	W	Son	M	Aug	1896	0	"	"		"	"	"																	"		41
42	95	95	Broderick Margaret	F	W	Mother	W	3 Dec	1858	51	"	"		"	"	"																	"		42
43			" Cooley Henry	M	W	Head	M	6 Jany	1848	53	England	1891		English	"	Ch of Eng	Caretaker								12	2500							"		43
44			" Maria	F	W	wife	M	23 Oct	1851	50	"	1891		"	"	"																	"		44
45			" [illegible]	F	W	Daughter	S	4 Nov	1881	20	Ont u			"	"	"																	"		45
46			" Martha	F	W	"	S	6 July	1882	17	" "			"	"	"																	"		46
47			" William H	M	W	Son	S	18 July	1896	3	B.C. u			"	"	"																	"		47
48			" Reginald	M	W	Son	S	22 Apl	1897	4	B.C. u			"	"	"																	"		48
49			" Harold	M	W	Son	S	6 Aug	1898	3	B.C. u			"	"	"																	"		49
50			Gong Sing	M	Y	Servant	S	—	1877	24	Hong Kong	1900		Chinese	Mongolian	Confucian	Servant								12	96							Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. F. Bellry (Enumerator. / Enumérateur.) April 8 & 11 1901

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in the shop. (Factory, "F"; for hand trades, "H"; for lumbering, "L"; as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique. (Fabrique, "F"; pour métiers manuels, "H"; pour bûcherons, "L"; selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishermen, sailors, clerks, occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (Pêcheurs, matelots, commis, occupation ou métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings / Maisons	Families / Familles																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	96	96	Worlock F H	M	W	Head	M	6 July	1848	53	England	1886		English	Canadian	C of Eng	Immigration Inspector				1					2400			1	1	1		English		1
2			Martha	F	W	wife	M	16 Apr	1853	48	"	1886		"	"	"																				2
3			Ethel M	F	W	Daughter	S	7 "	1894	6	"	1896		"	"	"																				3
4			Katherine	F	W	"	S	2 Nov	1898	2	"	1896		"	"	"																				4
5			Mordaunt R G	M	W	Son	S	4 April	1870	22	"	1896		"	"	"	Bank Clerk				1		1			12	480			1	1	1				5
6			Yuen Ah	M	Y	Servant	S		1884	16	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1		1			12	120							Chinese		6
7	97	97	Leeming Edward	M	W	Head	M	30 Sept	1870	30	England	1893		English	Canadian	Church of England	Gardener				1		1			12	1200			1	1	1		English		7
8			" Annie	F	W	wife	M	16 Feby	1867	34	"	1893		"	"	"																				8
9			" David	M	W	Son	S	18 Oct	1894	6	"	1893		"	"	"																				9
10			" Edna	M	W	Son	S	14 May	1897	3	"	1893		"	"	"																				10
11			" Isabella	F	W	Daughter	S	8 Aug	1898	2	"	1893		"	"	"																				11
12			" Dorothy	F	W	"	S	29 Oct	1898	2	"	1893		"	"	"																				12
13			Clay Reginald	M	W	Boarder	S	9 April	1878	23	"	1897		"	"	C of Eng	Clk Bus Office				1		1			12	720							Chinese		13
14	98	98	Yeong Wong	M	Y	Servant	S	Oct	1878	23	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1		1			12	984							English		14
15																										1000									15
16	98	98	Wheeler Wm H	M	W	Head	M	30 Sept	1853	46	United States	1897		American	American	Christian	Farmer				1															16
17			Flora	F	W	wife	M	18 Oct	1861	40	Ont r			Irish	Canadian	C of Eng																				17
18			Mabel	F	W	Daughter	S	6 May	1881	20	United States	1897		"	"	"	Dressmaker				1					12	300									18
19			Maud	F	W	"	S	7 Jany	1883	18	"	1897		"	"	"																				19
20			Cleaveland	M	W	Son	S	7 Feby	1885	16	"	1897		"	"	"	Horticulturist				1		1		12		480									20
21	100	100	Redout Edgar	M	W	Servant	S		1874	27	England	1899		English	"	"	Farmer				1		1		12		1200									21
22																	Master Mariner				1														22
23	99	99	Wallbran Thos J	M	W	Head	M	23 Nov	1848	53	"	1893		"	"	"																				23
24			Anna M	F	W	wife	M	6 Nov	1849	52	"	1893		"	"	"																				24
25			Thomas H	F	W	Daughter	S	18 Mar	1873	28	"	1893		"	"	"																				25
26	101	101	Ethel M B	F	W	"	S	6 Aug	1878	22	"	1893		"	"	"																			Scotch		26
27	100	100	Leishman G M	M	W	Head	M	6 Jany	1860	41	Ont r			Scotch	"	Presbyterian	Carpenter Master Builder				1		1			12	1500							German		27
28			Josephine	F	W	wife	M	4 Oct	1872	29	B C r			German	"	C of Eng																			English		28
29			Gerald H	M	W	Son	S	24 July	1894	7	Que r			"	"	"																				29
30			Herbert S	M	W	Son	S	10 May	1897	4	B C r			"	"	"																			Chinese		30
31	102	102	Sung Jun	M	Y	Servant	S		1883	18	China	1898		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1		1			12	1800			1	1	1		English		31
32	101	101	Yorke A M	M	W	Head	M	5 May	1860	41	Ireland	1860		Irish	Canadian	R C	Master Mariner				1															32
33			" Constance	F	W	wife	M	Feby	1872	29	England	1872		English	"	"																				33
34			" Alice M	F	W	Daughter	S	24 Oct	1895	6	B C r			"	"	"																				34
35			" Gregory J	M	W	Son	S	29 Mar	1898	3	B C r			"	"	"																				35
36			Spotswood Cecilia	F	B	Servant	S		1886	15	B C r			Jamaican	"	"	Servant				1					12	480									36
37	103	103	Foster Robt E	M	W	Boarder	S		1860	41	England			English	"	C of Eng	Contractor				1		1			12	1200									37
38	102	102	McDermott Alex	M	W	Head	M	28 July	1859	42	N B u			Irish	"	R C	Storekeeper				1															38
39			" Grace	F	W	wife	M	23 Sept	1877	24	N S u			Scotch	"	"																				39
40			Fraser Bessie	F	W	Sister	S	6 Feby	1883	18	N B u			"	"	R C																			Chinese		40
41			Lum Jun	M	Y	Servant	S		1877	24	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1		1			12	96							Irish		41
42	103	103	Jones Cecilia	F	W	Head	W	10 June	1829	72	N S u			Irish	Canadian	Ch of Eng				1																42
43			Blacklock F W	F	W	Daughter	W	7 Apr	1861	40	N S u			"	"	"				1			1			12	180							Chinese		43
44			Don Ah	M	Y	Servant	M		1883	18	China	1897		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant			1		1				16	2000							Italian	Le Medaua Paul	44
45	104	104	Medaua Paul	M	W	Head	M	18 Oct	1856	45	United States	1868		Italian	Canadian	R C	Carpenter				1		1											English		45
46			" Mary	F	W	wife	M	20 Feby	1866	40	"	1886		American	"	"										12	600									46
47			" Dirian	M	W	Son	S	17 July	1894	20	B C r			Italian	"	R C	Artist				1															47
48			" Madeline	F	W	Daughter	S	31 Oct	1896	8	B C r			"	"	"				1						12	480									48
49			" Achille	M	W	Son	S	18 "	1882	19	B C r			"	"	R C	Musician			1			1			12	480									49
50			Eckel Thos	M	W	Boarder	S	10 June	1879	21	B C r			German	"	R C	Electrician				1		1			12	600							Chinese		50
			Bell Wm	M	W	Boarder	S	5 May	1879	21	B C r			English	"	"	Civil Engineer				1		1			12	72									
			Jun Jones	M	Y	Servant	S		1888	13	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Farm Servant				1															

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J.T. Bitty, Enumerator. / Enumérateur. — 9th April 1901

Page 11 — Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past 12 months. / Gages provenant de l'occupation durant les douze derniers mois.	Extra earnings, specify occupation or trade. / Autres gages, spécifier l'occupation ou le métier.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Demeures.	Families or Menages. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
103	105	Murray George	M	W	Head	M	29 Nov	1861	39	United States	1870	1881	Saxon	Canadian	Presbt	Contractor				1			T		1500			1	1	1		Italian	
106	106	Stannard John S	M	W	Head	M	3 Mar	1840	61	England	1865		English		C of Eng	Blk Keeper	1						12		960			1	1	1		English	
		" Emma	F	W	wife	M	19 Apr	1843	58	"	1866		"		"																		
		" Henrietta	F	W	Daughter	S	30 Aug	1879	21	BC	"		"		"																		
104	104	Holmes Graham	M	W	Nephew	S	5 July	1879	21	England	1900		"		"																		
107	107	Smith Capt Henry	M	W	Head	M	11 Nov	1841	60	United States	1860	1890	"		Congregtl	Retired Capt	1			1			12		1200			1	1	1		English	
		" Catharine G	F	W	wife	M	30 July	1863	38	"	1864		"		C of Eng	Secretary Rowing Club	1			1			12		360			1	1	1		"	
		" Inez R	F	W	Daughter	S	10 June	1879	21	"	1875		"		"																		
		" Grace B	F	W	"	S	4 May	1879	21	BC			"		"																		
		" Gertrude M	F	W	"	S	25 Dec	1883	17	BC			"		"																		
		Starrett Wm H	M	W	Grand Child	S	10 June	1888	12	BC			"		"																		
		" Eleanor	F	W	"	S	4 May	1889	12	BC			"		"																		
108	108	Powell George	M	W	Head	M	4 Nov	1843	58	England	1886		"		Methodist	Hardware Merch	1				1												
		" Rose	F	W	wife	M	6 July	1846	53	"	1886		"		"																		
		" George S	M	W	Son	S	14 Feby	1870	29	Ontario	1886		"		"	Insurance	1			1			12		1100			1	1	1		"	
109	109	Poole Alfred J	M	W	Head	M	7 Feby	1857	51	England	1888		"		C of Eng	Clk & Cook	1																
		" Eden	F	W	wife	M	22 May	1847	44	"	1888		"		"																		
		" Susan E	F	W	Daughter	S	2 Mar	1888	13	BC			"		"																		
		" Agnes E	F	W	"	S	15 "	1891	10	BC			"		"																		
		" John J	M	W	Son	S	14 "	1890	7	BC			"		"																		
		" Hilda	F	W	Daughter	D	15 Apr	1896	5	BC			"		"																		
		" Frank	M	W	Son	B	2 Jany	1897	4	BC			"		"																		
111	111	Bloomfield R A	F	W	Servant	S	10 Sept	1879	21	BC			"		"	Servant				1			12		720			1	1	1		"	
110	110	Scofield Helen	F	W	Head	D	13 July	1869	31	England	1888		"		"																		
		" Hilda May	F	W	Daughter	S	8 Dec	1893	7	"			"		"																		
		" Ethel Brit	M	W	Son	S	31 May	1895	5	"			"		"																		
		" Kenneth	M	W	Son	S	4 Oct	1896	4	"			"		"																		
		" Osborne	M	W	Son	S	23 Aug	1898	2	"			"		"																		
		" Oskar	M	W		S	14 May	1886	15	"			"		"																		
112	112	" Grace	F	W	Daughter	S	22 Aug	1896	17	"			"		"																		
111	111	Hollins Isabella	M	W	Head	M	23 June	1862	38	"	1892		"		Scotch	Contractor	1								1500			1	1	1		Scotch	
		" Annie	F	W	wife	M	15 June	1864	37	Que			"		English																		
		" James	M	W	Son	S	19 Feb	1883	18	BC			"		"																		
		" William	M	W	Son	S	7 July	1885	15	BC			"		"																		
		" Charles B	M	W	Son	S	4 Dec	1890	10	BC			"		"																		
		" Clarence	M	W	Son	SB	3 Dec	1892	8	BC			"		"																		
		" Percival	M	W	Son	S	15 June	1898	2	BC			"		"																		
113	113	" Bessie	F	W	Sister	S	23 May	1878	23	England	11		"		"	Civil Engr	1			1	1	✓											
112	112	Rams Fred	M	W	Head	M	19 Dec	1858	50	Que			"		"																		
		" Alice M	F	W	wife	M	30 May	1867	33	Ont			"		"																		
		" Marion G	F	W	Daughter	S	24 May	1889	11	BC			"		"																		
		" Coleman M	F	W	"	S	8 Sept	1891	9	BC			"		"																		
		" Beatrice W	F	W	"	S	16 May	1895	5	BC			"		"																		
114	114	Bonner Ada	M	Ay	Servant	S		1882	19	China	1882		Chinese	B. Methdt	Buddhist	Servant				1													
113	113	Spain Maria S	F	W	Head	W	7 Sept	1841	59	Irish	1884		Irish	Canadian	Ch of England	Keeper Rowing Club				1													
		" Maria S	F	W	Daughter	S	8 Jany	1878	23	English	1887		English		"																		
		Mitchell John B	M	W	Brother	SW	6 Sept	1837	63	England	1886		Irish		Ch of Eng	Assistant Keeper																	
		" Alex J	M	W	Boarder	S	8 Aug	1877	24	"	1891		"		"	Sailor																	
		" Thos	M	W	"	S	10 June	1878	23	"	1891		"		"																		
		Tong Choon	M	Ay	Servant	S	24 May	1871	30	China	1895		Chinese	Chinese	Buddhist	Fan Servant				1													

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — April 9th 1901 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months at trade in factory, etc. (Specify by "F" for full time, or "P" for part time, and by the year.) / Mois employé à son métier à la fabrique, etc.	Months employed at trade in mines. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed at trade in lumber shanties or other occupations than trade in factory or mine. / Mois employé à la Chantier de bois ou autre métier à la fabrique ou mine.	Earnings from occupation during past year. / Gages pour emploi de l'année passée.	Extra earnings, specify nature of occupation and amount. / Gages supplémentaires, spécifier nature de l'occupation et montant.	Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
114	114	Salt John a	M	W	Head	M	14 Dec	1865	36	England	1881		English	Canadian	C of Eng	Labourer			1				12		150			1	1	1		English		1
2		Elizabeth A	F	W	wife	M	29 "	1842	59	" "	1871		"	"	Scotch Presb	Dressmaker			1	F			12		100			1	1	1		"		2
3		Chas H.	M	W	Son	S	7 Feby	1883	18	Ont "			"	"	C of Eng	Wh carrier Route			1				12		312			1	1	1		"		3
4		Ellen A	F	W	Daughter	S	17 "	1883	16	B C "			"	"	"																			4
5	115	Ground Sarah	F	W	Head	W	25 Dec	1829	71	England	1862		"	"	"				1															5
6		" Alice	F	W	Daughter	S	10 June	1857	19	" "			"	"	"																			6
7		Bridge Ethly	F	W	Roomer	S	14 Nov	1880	15	N B "			"	"	"	Gentlewoman																		7
8	116	Russell Wm	M	W	Head	W	3 Feby	1837	79	N B "			Irish	"	Presbyn	Book Keeper			1															8
9		" Annie M	F	W	Daughter	S	5 Oct	1859	41	N B "			"	"	"																			9
10		" Lena	F	W	"	S	18 June	1867	34	N B "			"	"	"	Teacher			1				12		600				1	1		English		10
11		" Howard	M	W	Son	S	19 Dec	1869	32	N B "			"	"	C of Eng	Teacher RA			1				12		1200				1	1		"		11
12		" Fredrick	M	W	Son	S	28 April	1871	30	N B "			"	"	Presbyn	Salesman Furniture			1				12		900				1	1		"		12
13		" Alma M	F	W	Daughter	S	17 Aug	1874	27	N B "			"	"	"	Asst Librarian Pub Lib			1				12		480				1	1		"		13
14		" Agnes M	F	W	"	S	3 May	1876	25	N B "			"	"	"															1				14
15	118	Lee Solon	M	Y	Servant	S		1887	14	China	1899		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant			1				12		84							Chinese		15
16	117	117 McPherson Donald	M	W	Head	M	15 April	1859	44	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Pres Church	Light S Boat			1				12		900			1	1	1		Scotch		16
17		Alice	F	W	wife	M	13 Oct	1860	40	" "	1893		"	"	Presbyn				1	F									1	1		"		17
18		Duncan A	M	W	Son	S	3 Dec	1899	1	B C "			"	"	"																	English		18
19		Donald B	M	W	Son	S	3 May	1899	2	B C "			"	"	"																			19
20	119	Andrew	M	W	Son	S	21 Nov	1900	4 mo	B C "			"	"	"																			20
21	118	Skerrikling Jane	F	W	Head	W	22 March	1830	71	Ireland			"	"	Methodist				1										1	1		"		21
22		" William	M	W	Son	S	15 April	1865	36	" "			"	"	"	Tailor			1				12		600				1	1		"		22
23		" James	M	W	Son	S	20 Dec	1873	28	" "			"	"	"	Tailor			1				"		600				1	1		"		23
24	120	" Daniel	M	W	Son	S	23 June	1878	22	" "			"	"	"	Tailor			1				"		600				1	1		"		24
25	119	119 Mackean Chas	M	W	Head	M	29 Jany	1866	35	Scotland	1892		"	"	Presbyn														1	1		Scotch		25
26		" Sarah	F	W	wife	M	23 July	1868	33	" "	1892		"	"	"	Dressmaker													1	1		"		26
27		" Agnes	F	W	Daughter	S	23 Aug	1892	8	" "	1892		"	"	"														1	1		"		27
28		" Margaret	F	W	"	S	7 Feby	1893	7	" "	1892		"	"	"														1	1		"		28
29		" Alex	M	W	Son	S	15 June	1878	22	" "	1892		"	"	"	Teacher			1				"		450				1	1		"		29
30		" Sarah	F	W	Daughter	S	5 May	1877	24	" "	1892		"	"	"	Law student			1				"		450				1	1		"		30
31	120	120 " Chas G G	M	W	Son	S	9 Feby	1879	22	" "	1892		"	"	"	Clk M.A. of Trades			1				"		300				1	1		"		31
32	120	120 Bloor Langham	M	W	Head	M	18 Aug	1862	39	England	1892		English	"	C of Eng	Engineer on Boat			1				"		1200				1	1		English		32
33		" Columbia B	F	W	Wife	M	16 June	1865	37	" "	1893		"	"	"														1	1		"		33
34		" Edwin A	M	W	Son	S	19 Aug	1885	16	" "	1893		"	"	"														1	1		"		34
35		" Maria L	F	W	Daughter	S	19 July	1888	13	" "	1893		"	"	"	Apprentice Store			1				"		110				1	1		"		35
36		" Mildred	F	W	"	S	4 Nov	1890	10	B C "			"	"	"														10	1		"		36
37		Furness Wm H	M	W	Boarder	S	21 Dec	1870	29	England	1889		"	"	"	Engineer			1				"		720					1		"		37
38	121	121 Mollins Jno Kelly	M	W	Head	M	26 Dec	1857	43	Ont "			"	"	R C	Express Man			1	F			"		1200					1		"		38
39		" Mary Ann	F	W	wife	M	16 Sept	1858	42	Ont "			Irish	"	"															1		"		39
40		" Katie	F	W	Daughter	S	10 Sept	1888	12	B C "			English	"	"														10	1		"		40
41		" John Robt	M	W	Son	S	7 Oct	1894	10	B C "			"	"	"														10	1		"		41
42		" Gertrude	F	W	Daughter	S	7 Dec	1895	9	B C "			"	"	"														10	1		"		42
43		" Geo	M	W	Son	S	23 Mar	1897	8	B C "			"	"	"														10	1		"		43
44		" George W	M	W	Son	S	10 Aug	1896	7	B C "			"	"	"														10	1		"		44
45		" Helen	F	W	Daughter	S	3 May	1893	6	B C "			"	"	"														10	1		"		45
46		" Thomas	M	W	Son	S	2 May	1894	7	B C "			"	"	"														10	1		"		46
47		" Augustus	M	W	"	S	1 Aug	1897	3	B C "			"	"	"																			47
48		" Henry	M	W	Brother	S	10 May	1847	53	B C "			"	"	R C	Carpenter			1							6	900			1	1		"		48
49		Green Harry	M	W	Brother in law	S	4 Aug	1861	40	England	1896		"	"	"	Saw Mill Manager			1							6	900			1	1		"		49
50		Hoe Leong	M	Y	Servant	S		1882	18	China	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Gen Servant			1							6	100						Chinese		50

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. T. Belfry, Enumerator. / Enumérateur. — April 10th 1901 — Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in his own home. / Travaillant de son métier dans sa maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in mines. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed in other than above trade in factory or mines. / Mois employé à d'autre métier à la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de profession ou de métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	122	122	Hildich Fred G	M	W	Head	M	27 July	1864	37	Iceland	1894		Scotch	Canadian	Ch of Eng	Book Keeper	✓		1					6	1200					Scotch		1
2			" Ada A	F	W	Wife	M	1 Oct	1860	40	England	1874		English	"	"															English		2
3			" Constance A	F	W	Daughter	S	21 July	1889	11	United States	1894		Scotch	"	"															"		3
4	[illegible]	[illegible]	Sheere Annie	F	W	Boarder	S	12 June	1879	22	B C	"		English	"	"	Telephone Op	✓		1		✓			9	270					"		4
5	123	123	Jackson William	M	W	Head	M	15 March	1864	37	Ireland	1885		Irish	"	Ch of Eng	Foreman in Carpet Factory	✓		1		✓			12	960					"		5
6			" Mary L	F	W	Wife	M	28 Jany	1878	23	B C	"		English	"	"															"		6
7	[illegible]	[illegible]	" James P	M	W	Son	S	22 Dec	1898	2	B C	"		"	"	"															"		7
8	124	124	Noble James	M	W	Head	M	8 aug	1860	41	Scotland	1889		Scotch	"	Presby	Tinsmith	✓		1					6	900					Scotch		8
9	[illegible]	[illegible]	" Esther	F	W	wife	M	18 Feby	1868	33	"	1891		"	"	"															"		9
10	125	125	Harvey J S	M	W	Head	M	26 May	1872	29	B C	"		English	"	Ch of Eng	Storekeeper	✓		1											English		10
11			" Mabel	F	W	Wife	M	21 June	1878	23	B C	"		"	"	"															"		11
12			" Edit O D	M	W	Son	S	1 aug	1900	1	B C	"		Scotch	"	"															"		12
13			Smith Edith M	F	W	Servant	S	3 "	1884	17	England	1894		English	"	"	Servant	✓			1	✓			12	3120					"		13
14	[illegible]	[illegible]	Yuen Lon	M	Y	Servant	S	15 Nov	1876	24	China	1882		Chinese	Chinese	Buddist	"				1	✓			12	60					Chinese		14
15	126	126	Moss H W	M	W	Head	M	18 Feb	1862	39	United States	1869		American	American	Presbyterian	Freight Clerk	✓			1	✓			12	720					English		15
16			" Sarah	F	W	wife	M	15 Nov	1864	37	British Col			English	English	"															"		16
17			" Frederick	M	W	Son	S	9 Feby	1880	21	"	"		"	"	"															"		17
18			" Geo Henry	M	W	Son	S	12 Nov	1882	19	"	"		"	"	"															"		18
19			" Orista	F	W	Daughter	S	8 May	1891	10	"	"		"	"	"															"		19
20			" Dorothy	F	W	"	S	9 June	1892	9	"	"		"	"	"															"		20
21			" Howard	M	W	Son	S	4 Nov	1896	4	B C	"		"	"	"															"		21
22			Vokes Charles	M	W	Boarder	S	20 June	1887	13	N S	"		Scotch	"	Presbyt	Stenographer	✓			1	✓			12	780					"		22
23			Porter Stanley	M	W	Boarder	S	30 Oct	1880	20	England	1885		English	"	Ch of Eng	Telegraph Clerk				1	✓				600					"		23
24			Welch Ralph	M	W	Boarder	S	23 June	1881	19	"	1881		"	"	"	Clerk Dry Goods				1	✓				600					"		24
25	[illegible]	[illegible]	Loy China	M	Y	Servant	S		1883	18	China	1900		Chinese	Chinese	Buddist	Servant	✓			1	✓				120					Chinese		25
26	127	127	Fox William	M	W	Head	M	5 April	1857	50	England	1893		English	Canadian	Ch of Eng	Janitor	✓			1	✓				900					English		26
27			" Annie	F	W	wife	M	24 aug	1855	46	Ireland	1893		"	"	"															"		27
28			" Edith	F	W	Daughter	S	3 aug	1878	23	England	1893		"	"	"	Dressmaker	✓			1	✓				420					"		28
29			" Frank	M	W	Son	S	31 Aug	1885	16	"	1893		"	"	"	Errandboy	✓			1	✓				120					"		29
30			" George	M	W	Son	S	12 July	1887	14	"	1893		"	"	"															"		30
31			" Winnifred	F	W	Daughter	S	1 Oct	1889	12	"	1893		"	"	"													10				"		31
32	[illegible]	[illegible]	" Dorothy	F	W	"	S	12 Feby	1891	10	"	1893		"	"	"													10				"		32
33	128	128	Hood Alfred	M	W	Head	S	17 Jany	1861	40	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presbyt	Engineer & Steam Clerk	✓			1	✓			12	900					"		33
34			Allan William	M	W	Boarder	S	28 Nov	1866	34	Scotland	1892		Scotch	"	Presbyt	Clk Wholesale	✓			1	✓			12	960					"		34
35			Dallain Alphonse	M	W	Boarder	S	4th Mar	1866	37	England	1888		English	Canadian	Ch of Eng	Clk Mounted Police	✓			1	✓			12	600					Scotch		35
36			Urquhart Colin	M	W	Boarder	S	14 July	1864	36	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presbyt	Clerk Wholesale	✓			1	✓			12	1200					Scotch		36
37			Collins Emily	F	W	Servant	M	28 May	1869	32	British Empire			English	Canadian	Ch of Eng	Housekeeper				1	✓			12	180					English		37
38			" John L W	M	W	Son	S	4 Nov	1895	5	B C	"		"	"	"															"		38
39	130	130	Celia Yuen	M	Y	Servant	S	—	1884	17	China	1900		Chinese	Chinese	"	General Servant	✓			1	✓			12	120					Chinese		39
40	129	129	Wolfenden Keith	M	W	Head	M	20 Mar	1836	65	England	1892		English	"	"	Bank Mgr	✓			1	✓			12	1000					English		40
41			" Caroline	F	W	wife	M	4 Feb	1855	46	"	1892		"	"	"															"		41
42			" Walter	M	W	Son	M	27 "	1879	21	B C	"		"	"	"	Book Keeper	✓			1	✓			12	600					"		42
43			" Frederick	M	W	Son	S	17 Nov	1880	21	B C	"		"	"	"	Electrician	✓			1	✓			12	900					"		43
44			" Victor	M	W	Son	S	22 Feb	1883	18	B C	"		"	"	"	Clk Wholesale	✓			1	✓			12	480					"		44
45			" Madge	F	W	Daughter	S	1 Dec	1893	8	B C	"		"	"	"													10				"		45
46			Yuen Chuen	M	Y	Servant	S	—	1888	13	China	1893		Chinese	Chinese	Buddist	Servant	✓			1	✓			12	120					Chinese		46
47			Brown Thos	M	W	Roomer	S	1 July	1879	22	B C	"		English	Canadian	Ch of Eng	Fruitgrower	✓													English		47
48			Easton Jane	M	W	Roomer	S	8 aug	1877	24	England	1896		"	"	"	"	✓													"		48
49			August Wm	M	W	Roomer	S	9 May	1880	21	B C	"		"	"	"	"	✓													"		49
50			Kee Tom	M	Y	Gardener	S		1877	24	China			Chinese	Chinese	"	Gardener	✓			1				12	240					Chinese		50

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Victoria — S. District No. D, — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. H. Belfry, Enumerator / Enumérateur. — April 11th 1901

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" for retired.) / Profession, occupation, trade ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory, and "H" for home, after each trade you may be.) / Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, après le nom du métier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Parlant anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
130	130	Briggs Alex P	M	W	Head	M	12 Aug	1867	49	Ont u			English	Canadian	Ch of Eng	Miner				1								1	1	1		English	
		" Emma	F	W	wife	M	22 Aug	1868	32	United States	1893		Scotch		R.C.													1	1	1		Scotch	
		" Tillman G	M	W	Son	S	17 June	1887	14	B.C. u			English		R.C.													1	1	1		English	
		" J. Clarendon	M	W	Son	S	22 May	1889	12	United States	1899		"		R.C.													1	1	1		"	
		" Francis B	M	W	Son	S	7 July	1893	8	B.C. u			"		R.C.													1	1	1		"	
		Alfred Lewis	M	W	Son	S	19 April	1895	6	B.C. u			"		R.C.													1	1	1		"	
131	131	Roberts George	M	W	Head	M	22 Nov	1858	51	England	1871		English		Ch of Eng	Hunter Vancouver													1	1			
		" Agnes	F	W	Wife	M	26 Aug	1858	48	"	1880		"		"														1	1			
		" Percy Thomas	M	W	Son	S	14 May	1888	12	B.C. u			"		"													1	1	1		"	
		Thomson Maria	F	W	Mother	W	27 Sept	1829	72	England	1880		"		"														1	1			
132	132	Packham Sarah A	F	W	aunt	S	14 Aug	1841	60	"	1886		"		"														1	1			
133	133	Graham John	M	W	Head	M	28 Mar	1826	75	Scotland	1859		Scotch		Presby	Farm Owner	2	1											1	1			Scotch	
134	134	" Isabella	F	W	wife	M	6 Dec	1838	62	"	1888		"		"														1	1			
135	135	Noble Wilson	M	W	Head	M	6 Sept	1867	33	England	1889		English		Baptist	Contractor				1					2000				1	1			English	
		" Annie	F	W	wife	M	8 July	1865	35	"	1891		"		"														1	1			
		" Edith	F	W	Daughter	S	23 Aug	1892	8	B.C. u			"		"													10	1	1	1		"	
		" Edward W	M	W	"	S	1 Nov	1893	6	B.C. u			"		"													10	1	1	1		"	
136	136	" Harold G	M	W	Son	S	26 Apr	1896	5	B.C. u			"		"																1		"	
137	137	Oddy Benjamin	M	M	Head	M	28 Aug	1858	43	England	1889		English		Ch of Eng	Gen Asst			1	8	✓		14		1000			1	1	1			
		" Florence	F	W	wife	M	6 May	1873	28	B.C. u			American		Presby														1	1			
		" Baby	M	W	Son	S	11 Aug	1900	7 mos	B.C. u			"		"																		
138	138	Burton Bailey	M	W	Servant	S	18 Aug	1878	13	England			English		"																		
139	139	Carter W W	M	W	Head	W	16 Dec	1839	62	N S u			German		Baptist			1											1	1			
		" Clarence	M	W	Son	S	17 Aug	1888	12	N S u			"		"	Electrician			1		✓				12	480			1	1			
		" Florence	F	W	Daughter	S	29 Nov	1889	11	Manitoba			"		"	Worker Cannery	Hum		1		✓				12	120			1	1			
140	140	Eagle Alfred E	M	W	Head	M	25 Nov	1870	30	Ont u			English		Meth Epis	Clk B C Ry			1		✓				12	720			1	1			
		" Viola J	F	W	wife	M	22 Aug	1870	0.6	" u			"		"															1			
		" Hazel	F	W	Daughter	S	16 Apr	1897	4	" u			"		"																		
		" Marjorie	F	W	"	S	12 May	1900	8 mos	B.C. u			"		"																		
141	141	Thomson Chas	M	W	Brother	S	12 Aug	1877	24	Ont u			"		"	Cook B C R Co			1		✓				12	600			1	1			
142	142	Percy Arthur	M	W	Head	M	7 July	1858	43	England	1892		"		Ch of Eng	Prop Cook House			1	2						5000			1	1			
		" Henrietta	F	W	wife	M	23 Sept	1867	33	"	1896		"		"																		
		" Florence M	F	W	Daughter	S	3 May	1888	12	B.C. u			"		"													10	1	1			
		" Lillian M	F	W	"	S	14 April	1890	8	B.C. u			"		"													10	1	1			
		" Gladys S	F	W	"	S	3 Feby	1894	7	B.C. u			"		"																1		
		" John E	M	W	Son	S	12 July	1899	1	B.C. u			"		"																		
143	143	Patterson Susan	F	W	Domestic	S	30 May	1863	38	Ireland	1897		Scotch		Presby	Nurse			1		✓			12		240			1	1			Chinese	
		Puck	M	Y	"	S	22 Aug	1878	22	China	1896		Chinese	Chinese		Cook			1		✓			12		180							English	
144	144	Wilson G L	M	W	Head	M	19 April	1866	35	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presbyter	Dr of Medicine	4			1						2000			1	1	1			
		" Ella G	F	W	Wife	M	6 Jany	1865	36	B.C. u			"		"														1	1			
		Hunter Ethel	F	W	Cousin	S	12 April	1879	22	Scotland	1889		Scotch		"														1	1			
		Ore Emma	F	W	Servant	S	10 Aug	1879	21	England	1899		English		Ch of Eng	General Servant			1		✓			12		120							Chinese	
145	145	Yue Ah	M	Y	"	S		1883	28	Chinese			Chinese		Buddhist	Servant			1		✓			12		120							Canadian	
146	146	Thomson John G	M	W	Head	M	4 June	1861	40	Scotland	1891		Scotch		Presby	Gardener			1		✓			12		720			1	1			English	
		" Annie	F	W	wife	M	1 Sept	1864	37	England	1891		English		Baptist													10	1	1			
		" Marion G	F	W	Daughter	S	11 July	1898	2.5	Vancouver			Scotch		Presbyt													10	1	1			
		" Annie E	F	W	"	S	28 June	1899	1.7	"			"		"													10	1	1			
		" James K	M	W	Son	S	17 July	1898	2.5	B.C. u			"		"																		
		" Harry	M	W	Son	S	14 Feby	1896	5	B.C. u			"		"																1		
		Tom Ah	M	Y	Servant	S		1883	18	China	1899		Chinese	Chinese	Buddhist	Gardener			1		✓			12	96							Chinese	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. H. Belfry (Enumerator. / Enumérateur.) — Victoria 11th 1901

Page 15

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in home. / Travaillant au métier à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	140	140	Allan John G	M	W	Head	M	4 June	1860	40	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Christian	Machinist			✓		✓	12			600			✓	✓	✓		Scotch		1
2			" Wilhelmina	F	W	wife	M	7 Mar	1862	39	"	1888		"	"	"																			2
3			" Thos G	M	W	Son	S	25 Aug	1889	11	BC			"	"	"												10	✓	✓	✓		English		3
4			" Flora G	F	W	Daughter	S	24 Aug	1893	8	BC			"	"	"												10	✓	✓	✓		Scotch		4
5	141	141	" Wm G	M	W	Brother	S	9 Sept	1870	30	Scotland	1898		"	"	"	Engineer	✓			✓	✓	12			840			✓	✓	✓		Scotch		5
6	141	141	Bowles Rich J	M	W	Head	M	8 July	187	30	BC			English	"	Ch of Eng	Upholsterer	✓			✓	✓	12			600			✓	✓	✓		English		6
7			" Lavia E	F	W	wife	M	12 Jany	1875	26	BC			French	"	"																			7
8	143	142	" Gladys M	F	W	Daughter	S	14 Oct	1900	1	BC			"	"	"																			8
9	142	142	Patterson William	M	W	Head	M	12 Nov	1862	39	Scotland	1889		Scotch	"	Christian	Principal	✓			✓	✓			12	840			✓	✓	✓		Gaelic		9
10			" Jane A	F	W	wife	M	11 Mar	1871	30	"	1889		"	"	"																			10
11			" James	M	W	Son	S	13 Jany	1891	11	BC			"	"	"												10	✓	✓	✓		English		11
12			" Maggie	F	W	Daughter	S	30 Sept	1892	9	BC			"	"	"																			12
13	144	144	" Wilhelm	F	W		S	22 Mar	1901	3 Mos	BC			"	"	"																	Scotch		13
14	143	143	Richmond John	M	W	Head	M	10 Jany	1857	44	Scotland	1888		"	"	Presby	Carpenter	✓		✓		✓	9			600			✓	✓	✓		"		14
15			" Margaret	F	W	wife	M	24 July	1858	42	"	1889		"	"	"																	English		15
16	145	145	" James	M	W	Son	S	15 Nov	1891	10	"	1889		"	"	"	Office Boy	✓		✓		✓			12	600			✓	✓	✓		"		16
17	144	144	Rupree John	M	W	Head	M	22 June	1851	50	England	1886		English	"	Methodist	Labourer	✓		✓		✓			12	420			✓	✓	✓		"		17
18			" Susan	F	W	wife	M	7 Jany	1857	44	"	1886		"	"	"																			18
19			" John	M	W	Son	S	5 July	1888	12	United States	1888		"	"	"	Grocery clerk	✓		✓		✓			12	420			✓	✓	✓		"		19
20			" Jessy	F	W	Daughter	S	22 Nov	1893	7	"	1888		"	"	"	Milliner	✓		✓		✓			12	120			✓	✓	✓		"		20
21			" Edith	F	W	"	S	1 June	1895	6	"	1886		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		21
22			" James	M	W	Son	S	15 Sept	1897	4	BC			"	"	"	Labourer	✓		✓		✓			10	600			✓	✓	✓		Scotch		22
23			" Samuel	M	W	nephew	S	10 Feby	1872	29	England	1897		"	"	"	Carpenter	✓		✓		✓			8	900			✓	✓	✓		"		23
24	145	145	White Alex.	M	W	Head	M	27 April	1853	48	Scotland	1884		Scotch	"	Presby																			24
25			" Mary	F	W	wife	M	29 July	1854	47	"	1884		"	"	"																	English		25
26			" Edward	M	W	Son	S	22 "	1881	20	"	1884		"	"	"	Blacksmith Helper	✓				✓			12	600		10	✓	✓	✓		"		26
27			" Fanny F	F	W	Daughter	S	28 Oct	1883	18	"	1884		"	"	"	Keeper											10	✓	✓	✓		"		27
28			" Robt S	M	W	Son	S	4 Aug	1890	11	BC			"	"	"																			28
29	147	147	" Alexandria	F	W	Daughter	S	4 June	1896	5	BC			"	"	"																			29
30	146	146	Muir Alexander	M	W	Head	M	9 June	1861	40	Ireland	1890		Scotch	"	Ch of Eng	Accountant	✓			✓	✓			12	1200			✓	✓	✓		"		30
31			" Flossie E	F	W	wife	M	20 Sept	1874	27	England	1893		English	"	"																			31
32			" Sharon E	F	W	Daughter	S	26 Aug	1895	6	BC			Scotch	"	"																			32
33			" Gertrude E	F	W	"	S	28 Feby	1899	2	BC			"	"	"																			33
34	148	148	" Alexander J	M	W	Son	S	11 Aug	1900	1	BC			"	"	"																			34
35	147	147	Parnell Thos	M	W	Head	M	25 Feby	1860	41	Ont			Scotch	"	Presby	Warehouseman					✓			12	600			✓	✓	✓		"		35
36	149	149	" Mary E	F	W	wife	M	11 Aug	1873	28	Ont			English	"	"																			36
37	148	148	Pearson J H	M	W	Head	M	15 Dec	1840	61	Scotland	1862		Scotch	"	Ch of Eng	Speculator	✓		✓						2000			✓	✓	✓		"		37
38			" Ann J	F	W	wife	M	3 Feby	1847	34	England	1865		English	"	"																			38
39			" Wm A	M	W	Son	S	9 June	1873	28	BC			Scotch	"	"	Clerk	✓		✓		✓			12	900			✓	✓	✓		"		39
40			" Edith M	F	W	Daughter	S	10 Sept	1875	26	BC			English	"	"																			40
41			" James H	M	W	Son	S	24 Sept	1877	24	BC			"	"	"	Attorney	✓			✓					900			✓	✓	✓		"		41
42			" Henry G	M	W	Son	S	15 Jany	1879	22	BC			"	"	"	Attorney	✓			✓					200			✓	✓	✓		"		42
43			" Jno McD	M	W	Son	S	20 Jany	1883	18	BC			"	"	"	Clerk	✓		✓		✓			12	240			✓	✓	✓		"		43
44			" Inst L	F	W	Daughter	S	7 June	1890	11	BC			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		44
45	149	149	Vicker Jno	M	W	Son	S	7 July	1893	9	Ireland			"	"	"																			45
46	149	149	Hunter Robt A	M	W	Head	M	6 Oct	1869	32	Scotland	1890		Scotch	"	Presby	Pilot of Boat	✓			✓	✓	10			720			✓	✓	✓		"		46
47			" Emma	F	W	wife	M	23 Sept	1873	28	England	1898		English	"	"																			47
48			" Arthur	M	W	Son	S	26 Mar	1898	3	BC			Chinese	"	"																			48
49			" Clarence	M	W	Son	S	12 July	1900	1	BC			"	"	"																			49
50			Chinese	M	Y	Servant	S		1897	19	China			Chinese	Chinese	Buddhist	Servant	✓			✓	✓			12	120							Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. H. Belfrey (Enumerator. / Enumérateur.) — April 12th 1901

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Famille ou ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory work, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Spécifier par "F" pour fabrique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre patte principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	150	150	Brantley John	M	W	Head	M	27 Aug	1867	33	England	1895		English	Canadian	Protestant	Running Engine				1												English		1
2			" Arabella	F	W	Wife	M	20 Nov	1865	35	India	1888		"	"	Ch of Eng																			2
3			" Frank	M	W	Son	S	17 Dec	1890	10	United States	1888		"	"	"												9							3
4			" John	M	W	Son	S	22 "	1893	7	Rec'd			"	"	"												8							4
5			" George	M	W	Son	S	16 "	1897	3	B C			"	"	"																			5
6			" Violet	F	W	Daughter	S	15 June	1900	3	B C			"	"	"												4							6
7	149	149	" Douglas	M	W	Son	S	29 Aug	1899	1	B C			"	"	"																			7
8	151	151	Dougall Fred	M	W	Head	M	1 May	1870	31	B C			"	"	Presby	Engineer				1					900									8
9			" Pauline	F	W	wife	M	14 July	1874	27	B C			"	"	"																			9
10			" Frederick G	M	W	Son	S	10 Oct	1893	10	B C			"	"	"												10							10
11	152	152	Logan Hugh	M	W	Head	M	18 Dec	1871	29	England	1879		"	"	Ch of Eng	Ship Builder			1	1	✓		12		1000									11
12			" Sarah	F	W	Wife	M	10 Apr	1873	28	"	1873		"	"	"																			12
13			" Hortense	F	W	Daughter	S	10 Jany	1899	2	B C			"	"	"																			13
14			" Hugh	M	W	Son	S	4 Apr	1898	3	B C			"	"	"																			14
15			" Evelyn	F	W	Daughter	S	7 May	1899	2	B C			"	"	"																			15
16	154	153	Ping	M	Y	Steward	M		1879	22	Chinese	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant				1	✓				96							Chinese		16
17	153	153	Waddington T.	M	W	Head	M	14 May	1877	23	England	1897		English	Canadian	Presby	Steward Yacht				1					1000							English		17
18			" Eleanor	F	W	wife	M	26 Nov	1874	25	"	1901		"	"	"																			18
19	145	145	" Frederick	M	W	Son	S	14 April	1897	4	"	1901		"	"	"																			19
20	154	154	Thompson John A	M	W	Head	M	18 June	1868	33	Scotland	1888		Scottish	Scottish	Presby	Jeweller Store Keeper				1	✓		12		1225							Gaelic		20
21			" Frances S.	F	W	wife	M	17 Dec	1868	32	"	1886		"	"	"																		Scotch		21
22			" Frances A	F	W	Dau	S	21 Dec	1880	20	England	1888		English	English	"	Student																English		22
23	155	155	McFarlane E	F	W	Head	M	8 July	1857	43	Scotland	1892		Scottish	Scottish	"																	Gaelic		23
24			Macfarlane E	F	W	Daughter	S	18 Aug	1885	15	"	1892		"	"	"	Typewriter				1					250							English		24
25			" Ian K	M	W	Son	S	21 Sept	1890	11	England	1892		"	"	"												10							25
26			" Victoria	F	W	Daughter	S	19 July	1892	8	B C			"	"	"												10							26
27			" Gertrude	F	W		S	11 Sept	1895	5	Scotland	1892		"	"	"																			27
28			Stewart Andrew	M	W	Brother	S	20 July	1883	17	"	1901		"	"	Presby	Fireman				1					600									28
29			" James	M	W	"	S	21 Apr	1863	37	"	1891		"	"	"	Gardener Miner				1					720									29
30			" George	M	W	"	S	8 May	1861	40	"	1891		"	"	"	Silk Weaver				1					72							Italian		30
31	147	147	Tuney Jap	M	Y	Servant	S		1884	16	"	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Servant				1												English		31
32	156	156	Trinder Evelyn	F	W	Head	W	2 Oct	1850	50	England	1897		English	Canadian	Ch of Eng																			32
33			" Millicent	F	W	Daughter	D	30 Aug	1873	27	"	1893		"	"	"					1														33
34	148	148	" Leonard	M	W	Son	S	26 Mar	1894	7	"	1890		"	"	"																			34
35	157	157	Craig George W	M	W	Head	M	9 Oct	1867	34	Ont			Irish	"	"	accountant				1	✓		12		900							Gaelic		35
36			" Mary	F	W	wife	M	14 July	1878	23	"			"	"	"	Teamster				1	✓			12	780									36
37			" Sarah E	F	W	Daughter	S	24 Oct	1898	2	B C			"	"	"																		English		37
38			" Mary J	F	W		S	27 Apr	1899	1	B C			"	"	"																				38
39	149	149	Wong Andrew	M	W	Boarder	S	23 Apr	1881	19	N Z			"	English	"	Tin Worker				1	✓		12		480									39
40	158	158	Wyatt Chas A	M	W	Head	M	15 July	1867	33	Ont			"	"	Presby	Carpenter				1	✓			12	900									40
41			" Iduna B	F	W	wife	M	8 July	1868	32	Ont			"	"	"																				41
42			" Ethel J	F	W	Daughter	S	30 Sept	1888	12	Ont			"	"	"									12		60								42
43			" Rose Hilda	F	W		S	1 Feby	1889	12	Ont			"	"	"	Drummaking				1														43
44			" Claud	M	W	Son	S	9 June	1892	9	B C			"	"	"												10							44
45			" Cora D	F	W	Daughter	S	1 June	1899	2	B C			"	"	"																				45
46	159	159	Brown Bowde	M	W	Head	M	18 July	1869	32	England			"	"	Presby	Master Mariner				1			12		720									46
47			" Jennie J	F	W	wife	M	27 April	1868	33	United States	1883		Scotch	"	"																				47
48			" Flo L	F	W	Daughter	S	21 Feby	1898	3	B C			"	"	"																				48
49			" agnes Bro	F	W	"	S	Feby	1899	2	B C			"	"	"																				49
50			Cochrane Rob	M	W	Boarder	S	14 Mch	1851	50	United States	1883		"	"	"	Farmer	✓			1				12	480									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — J. H. Bethey, Enumerator / Enumérateur. — Apr. 13th 1901

Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in general. / Mois employé à son métier en général.	Months employed at other occupation than trade in factory or in general. / Mois employé à d'autres occupations que son métier dans la fabrique ou en général.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant du métier.	Extra earnings. (From other trade, if occupation stated.) / Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant du métier spécifié.)
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Travaillant à son compte.	Patron.	Employé.	Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier en général.	Mois employé à d'autres occupations que son métier dans la fabrique ou en général.	Gages provenant du métier.	Gages supplémentaires. (Autres que ceux provenant du métier spécifié.)
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	160	160	Jeffrey William	M	W	Head	Mar	11 Nov	1861	40	Scotland r	1841		Scotch	Canadian	Presby	Carpenter								8	900	
2			" Jessie	F	W	wife	M	20 Sept	1863	38	"	1892		"	"	"											
3			" Ellen	F	W	Daughter	S	7 Dec	1891	9	Sask "			"	"	"											
4			" Thomas	M	W	Son	S	11 May	1894	7	BC "			"	"	"											
5	161	161	" Wilfred	M	W	Son	S	26 Aug	1900	1	BC "			"	"	"											
6	161	161	Easton Wesley	M	W	Head	Mar	23 April	1861	39	Scotland	1892		"	"	"	Carpenter								8	900	
7	162	162	Noble Alex C	M	W	Head	Mar	29 Aug	1829	73	"	1892		"	"	"	Labourer								10	450	
8			" Jessie A	F	W	wife	M	9 Jany	1831	70	"	1892		"	"	"											
9	163	163	McElgoyne H O	M	W	Head	Mar	25 Apl	1858	42	"	1897		"	"	Presby	Insp agt								12	700	
10			" Eliza E	F	W	wife	M	12 Oct	1872	28	England	1877		English	"	"											
11			" Phyllis	F	W	Daughter	S	29 Mar	1901	0	"	1897		"	"	"											
12			" James H	M	W	Son	S	4 Sept	1898	2	"	1897		"	"	"											
13	164	164	Fedeen Alex	M	W	Head	Mar	5 Nov	1866	34	Scotland	1888		Scotch	"	"	Fisherman								12	450	
14			" Wm	M	W	Son	M	11 Sept	1877	24	"	1899		"	"	"	Bicycle Store								12	450	
15			" Alex	M	W	Son	S	June	1881	20	"	1888		"	"	"	Trader								12	600	
16			" Robt	M	W	Son	S	30 Oct	1885	16	"	1888		"	"	"	Work Bright Shop								12	960	
17			" Thomas	M	W	Son	S	27 May	1886	15	"	1888		"	"	"											
18			" John	M	W	Son	S	23 Nov	1891	10	BC "	1892		"	"	"											
19			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	13 Dec	1893	8	Saskatchewan	1898		"	"	"											
20	165	165	" Janet	F	W		S	31 Oct	1889	12	"	1895		"	"	"											
21	165	165	Moffat Thos	M	W	Head	Mar	22 May	1872	29	"	1892		"	"	"	Engineer								12	1200	
22			" Mary	F	W	wife	M	24 Nov	1876	25	"	1898		"	"	"											
23			" Inglis	M	W	Son	S	18 Feby	1898	3	BC "			"	"	"											
24			" Alex	M	W	Son	S	29 Mar	1900	1	BC "			"	"	"											
25	166	166	Calder George	M	W	Head	Mar	May	1866	35	Scotland	1892		Scotch	"	"	Carpenter								8	1000	
26			" Elsie	F	W	wife	M	29 Aug	1872	28	England	1890		English	"	"											
27			" Harriet	F	W	Daughter	S	24 Feby	1891	7	BC "			"	"	"											
28			" Elsie G	F	W	"	S	20 Apr	1896	4	BC "			"	"	"											
29			" Christine	F	W	"	S	16 Feby	1899	2	BC "			"	"	"											
30	167	167	" Hugh G	M	W	Son	S	15 Oct	1900	0	BC "			"	"	"											
31	167	167	Snow John	M	W	Head	Mar	5 Oct	1863	37	Nova Scotia	1895		Anglo Saxon	"	"	Trader								6	900	
32			" Charlotte	F	W	wife	M	15 Nov	1872	28	Nova Scotia	"		"	"	"	Boston								6	700	
33			" Adela Rose	F	W	Daughter	S	16 Aug	1898	2	BC "			"	"	"											
34			" Charlotte F	F	W	"	S	17 Feby	1900	1	BC "			"	"	"											
35	169	169	Stone Benjamin	M	W	Boarder	Wid	2 Nov	1816	84	Nova Scotia			"	"	"	Capitalist Retd										
36	168	168	Deane Samuel	M	W	Head	Mar		1869	32	Nova Scotia	1894		"	"	Methodist	Carpenter								12	720	
37			" Elizabeth	F	W	wife	M	27 Nov	1872	29	Nova Scotia			"	"	"											
38			" Lilly W	F	W	Daughter	S	21 May	1894	6	BC "			"	"	"											
39	170	170	" Wm E R	M	W	Son	S	12 April	1900	1	BC "			"	"	"											
40	169	169	Houghton E J	M	W	Head	Mar	6 Dec	1872	28	Ireland	1886		Irish	"	"	Telegraph Oper								12	900	
41			" Minnie B	F	W	wife	M	17 May	1877	24	United States	1899		English	"	"											
42			" Donald A	M	W	Son	S	7 Sept	1899	2	BC "			"	"	"											
43	171	171	Morrison Annie E	F	W	Sister	S	17 Sept	1880	20	United States	1889		Irish	"	Baptist	Compositor								6	900	
44	170	170	Noble Walter	M	W	Head	Mar	7 Feby	1868	33	England	1884		English	"	"											
45			" Sarah E	F	W	wife	M	17 Dec	1868	32	"	1890		"	"	"											
46			" Edwin	M	W	Son	S	15 Oct	1893	7	"	1891		"	"	"											
47			" Flora	F	W	Daughter	S	13 May	1895	5	BC "			"	"	"											
48			" Maud	F	W	"	S	17 Nov	1899	1	BC "			"	"	"											
49			Read Elenor	F	W	niece	S	28 Dec	1880	21	England	1900		"	"	"	Lawyer Student								12	1440	
50			McDonald James	M	W	nephew	S	10 Mar	1884	17	"	1896		"	"	"											

Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	
28	29	30	31	32	33	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	34
	/	/	/		Gaelic		1
	/	/	/		English		2
10	/	/	/		"		3
10	/	/	/		"		4
							5
	/	/	/		Scotch		6
	/	/	/		"		7
	/	/	/				8
	/	/	/				9
	/	/	/		English		10
	/	/	/				11
	/	/	/				12
	/	/	/		Norwegian		13
	/	/	/				14
	/	/	/				15
	/	/	/				16
	/	/	/				17
10	/	/	/		English		18
	/	/	/				19
	/	/	/				20
	/	/	/		Scotch		21
	/	/	/				22
	/	/	/		English		23
							24
	/	/	/		Scotch		25
	/	/	/		English		26
10	/	/	/		"		27
			/				28
							29
							30
	/	/	/				31
	/	/	/				32
			/				33
							34
	/	/	/				35
	/	/	/				36
	/	/	/				37
6			/				38
							39
	/	/	/		Gaelic		40
	/	/	/		English		41
							42
	/	/	/				43
	/	/	/				44
	/	/	/				45
10	/	/	/				46
10	/	/	/				47
							48
	/	/	/				49
10	/	/	/				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. H. Belfry (Enumerator. / Enumérateur.) — April 13th 1901

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, trade ou moyen d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "yes" or "no" whether factory work, or not one may be.) / Travaillez de son métier dans une manufacture ou à la maison. (Mettez "oui" pour travail en manufacture, autrement "non.")	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other trade in factory or home. / Mois employé à d'autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other trade or occupation.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~170~~	~~170~~																																	1
2	171	171	Middleton John G	M	W	Head	M	23 April	1860	41	England	1900		English	Canadian	R. C.	Retiring Gent																	2
3			" Hetta M	F	W	wife	M	13 Janry	1867	34	Sweden	1900		Swedish	"	Lutheran																			3
4			" Frank L	M	W	Son	S	24 May	1893	10	United States	1900		English	"	"																			4
5	~~172~~	~~172~~	" Agnes J	F	W	Daughter	S	22 Dear	1899	1	"	1900		"	"	"																	Gaelic		5
6	172	172	Fraserdeen John	M	W	Head	M	29 Nov	1869	32	Scotland	1890		Scotch	"	Presbyterian	Fisherman								12	720									6
7			" Euphemia	F	W	wife	M	20 Dec	1871	30	B C u			"	"	Methodist																			7
8	~~173~~	~~173~~	" Esther	M	W	Son	S	31 July	1896	3	B C u			"	"	"																	Gaelic		8
9	173	173	Barber Lilly	F	W	Head	W	10 apr.	1835	66	Scotland	1890		Scotch	"	Presbyterian	Fisherman								6	480									9
10			" John	M	W	Son	S	9 July	1868	33	"	1890		"	"	"	Fisherman								12	900									10
11	~~175~~	~~175~~	" Tripp Alfred	M	W	Head	M	7 apr.	1870	31	Ont u			"	"	Methodist	Painter																English		11
12	174	174	" Nancy	F	W	wife	M	27 Sept	1873	26	England	1888		English	"	Ch of Eng																			12
13			" Geo. F.	M	W	Son	S	7 aug	1895	6	B C u			"	"	"																			13
14			" Frances	F	W	Daughter	S	17 apr.	1896	4	B C u			"	"	"																			14
15	~~176~~	~~176~~	" Marjorie	F	W	"	S	19 Oct	1900	1	B C u			"	"	"																			15
16	175	175	Hart Harry	M	W	Head	M	23 Nov	1857	44	England	1889		English	"	Methodist	Shipping Clk								12	600									16
17			" Kahab	F	W	wife	M	1 Janry	1859	42	"	1889		"	"	"																			17
18			" Henry	M	W	Son	S	20 Mar	1890	21	"	1889		"	"	"	Plumber								6	420									18
19			" Stewart	F	W	Daughter	S	21 sept	1892	8	"	1889		"	"	"	Tinsmith								10	166									19
20	~~178~~	~~178~~	"																						12	1050								20
21	176	176	Nelson Thos G	M	W	Head	M	26 July	1858	42	"	1873		"	"	Ch of Eng	Carpenter																			21
22			" Hattie	F	W	wife	M	8 Dec	1866	35	Ont u			German	"	"																	German		22
23			" Charles	M	W	Son	S	8 apr.	1889	12	Ont u			"	"	"																	English		23
24			" Lillie	F	W	Daughter	S	8 "	1889	12	" u			"	"	"																	"		24
25	~~177~~	~~177~~	Sambell Elizabeth	F	W	Mother	W	9 Janry	1831	69	England	1898		"	"	"																			25
26	177	177	Thornburrow Edwd	M	W	Head	M	27 Octr	1858	42	"	1900		English	"	"	Miner																			26
27			" Rachael	F	W	wife	M	18 Janry	1861	40	United States	1900		"	"	"																			27
28	~~178~~	~~178~~	Bartlett Daniel	M	W	Son	S	25 Nov	1880	19	"	1900		"	"	"																			28
29	178	178	Goddard S. M.	M	W	Head	M	16 Janry	1843	58	England			"	"	Ch of Eng	architect																			29
30			" Isabella O	F	W	wife	M	23 Octr	1849	51	Ont u			"	"	"																			30
31			" M Elizabeth	F	W	Daughter	S	2 aug	1872	28	Ont u			"	"	"																			31
32			" Edward A	M	W	Son	S	6 Dec	1873	28	Ont u			"	"	"	R C R																			32
33			" Edgar E	M	W	Son	S	7 July	1876	24	Ont u			"	"	"	Bookkeeper																			33
34			" Ida P	F	W	Daughter	S	28 July	1879	21	Ont u			"	"	"																			34
35			" Guy Compton	M	W	Son	S	3 Nov	1882	18	Ont u			"	"	"	Clerk employed									720									35
36			" Wilfred D	M	W	Son	S	29 Oct	1884	17	Ont u			"	"	"	Clerk employed								12	180									36
37			Cowies Thos A	M	W	Roomer	S	aug	1856	45	Ont u			Irish	"	Methodist	Agent and Barrister								12	720								Cohmeen		37
38			Joe Ahmoon	M	Y	Servant	S	6 Sept	1884	17	Cohmeen	1900		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant								12	240									38
39	~~180~~	~~180~~	Jim "	M	By	Cook	S	—	1882	19	Chinese	1898		Chinese	"	"	Cook																English		39
40	179	179	Murray Annie	F	W	Head	M	17 Dec	1865	35	United States	1883		English	Canadian	Ch of Eng																			40
41			" Basil E	M	W	Son	S	29 Dec	1890	9	B C u			"	"	"																			41
42			" Rosie M	F	W	Daughter	S	10 Nov	1894	7	B C u			"	"	"																			42
43			" Roy D	M	W	Son	S	5 Nov	1896	5	B C u			"	"	"																			43
44	~~184~~	~~184~~	" Lottie L	F	W	Daughter	S	22 Year	1897	4	B C u			"	"	"																			44
45	180	180	Cowper Henry	M	W	Head	M	6 Dec	1870	31	England	1890		English	"	"	Real Investment																			45
46			" Sarah E	F	W	Daughter	W	9 oct	1869	32	Ont u			"	"	"																			46
47			" Henry	M	W	Son	S	24 Oct	1889	11	B C u			"	"	"																			47
48			" Edith G	F	W	Daughter	S	28 Oct	1888	12	B C u			"	"	"																			48
49			" Jesse E	M	W	Son	S	14 April	1893	8	B C u			"	"	"																			49
50			" Helen	F	W	Daughter	S	6 Janry	1891	10	B C			"	"	"																			50
			" Agnes	M	W	Son	S	2 June	1893	7	B C			"	"	"																			
			Joe Sing	M	Y	Servant	S		1877	24	Chinese	1889		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant																Chinese		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. F. Belfry, Enumerator / Enumérateur. — April 15th 1901

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify as "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires (provenant d'autre métier que le métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	181	181	Erskine William	M	W	Head	M	10 Nov.	1831	70	Ont. u			Scotch	Canadian	Presby.	Labourer		✓			✓			12	600			✓	✓	✓		English		1
2			" Naomi	F	W	wife	M	20 Nov	1836	63	England			English	"	"																			2
3			" Henry	M	W	Son	M	14 April	1877	24	Ont. u			Scotch	"	"	Painter		✓			✓			10	700			✓	✓	✓		"		3
4			" Hattie	F	W	Daughter	M	6 Sept	1883	17	B.C. u			English	"	Ch. of Eng.																			4
5			" Lillie G	F	W	Daughter	S	5 Aug	1900	1	B.C. u			"	"	"																			5
6	182	182	Johnstone Euphemia	F	W	Head	W	5 Nov	1846	54	Scotland u	1884		Scotch	"	Presby.														✓	✓	✓				6
7			" James	M	W	Son	S	27 Oct	1873	27	" u	1884		"	"	"	Fisherman		✓																	7
8			" Alex	M	W	Son	S	7 Jany	1876	25	" u	1884		"	"	"					✓															8
9			" Robt	M	W	Son	S	16 June	1881	19	" u	1884		"	"	"	Driver Horses			✓		✓								✓	✓	✓				9
10			" John	M	W	Son	S	4 Nov	1883	17	" u	1884		"	"	"	Plumbers Apprentice			✓		✓				8	240			✓	✓	✓				10
11	183	183	McGraw Thomas	M	W	Head	M	8 May	1824	77	England u	1891		English	England	Ch. of Eng.	Contractor			✓											✓	✓				11
12			" Mary	F	W	wife	M	7 May	1828	73	" u	1891		"	"	"															✓	✓				12
13	184	184	Coulter David	M	W	Head	Sep	15 Nov	1833	68	Scotland u	1862		Scotch	Scotland	Presby.	Farmer		✓												✓	✓				13
14			Foster Robt	M	W	nephew	S		1841	60	" u	1895		"	"	"	Iron Dyer work			✓		✓				12	1680			✓	✓	✓		Scotch		14
15	185	185	O'Connor Isaac	M	W	Head	S	12 Mar.	1822	79	Ireland	1865		Irish	"	R.C.	Tight Fancer		✓												✓	✓				15
16			" Bruno	M	W	Sister	S	4 Sept	1850	50	" u	1863		"	"	"															✓	✓				16
17			" Ellen	F	W	Sister	S	12 Dec	1853	45	" u	1865		"	"	"															✓	✓				17
18			" Mary M	F	W	Sister	S	23 Mar	1897	3	[illegible]	[illegible]		"	"	"																			18
19	186	186	McGavin Joshua	M	W	Head	W	7 Feby	1841	60	Scotland u	1859		Scotch	"	Presby.	Grocer		✓			✓								✓	✓				19
20			" Georgina	F	W	Daughter	S	31 Oct	1871	30	" u	1859		"	"	"															✓	✓				20
21			Clark Frances	F	W	"	Nie	1 Aug	1873	26	" u	1889		"	"	"															✓	✓				21
22			" Wm	M	W	Son in law	M	3 Jany	1871	30	England	1889		English	"	"	Paper Hanger			✓		✓				8	600			✓	✓	✓		English		22
23			McGavin Andrew	M	W	Son	S	21 Jany	1878	23	Scotland u	1889		Scotch	"	"	Printer			✓		✓				8	700			✓	✓	✓		"		23
24			Clark Isabella	F	W	Daughter	S	5 Sept	1897	4	Sweden u			English	"	"																			24
25			" Henry	M	W	Son	S	11 April	1893	3	Man u			"	"	"																			25
26			" Florence	F	W	Daughter	S	8 Feby	1900	1	" u			"	"	"																			26
27	187	187	Fox Ellen	F	W	Head	Wd	22 May	1858	46	B.C. u			Scotch	"	"				✓		✓				12	408			✓	✓	✓				27
28			" Minnie M	F	W	Daughter	S	23 June	1881	20	B.C. u			"	"	"	Servant			✓		✓				12	240			✓	✓	✓				28
29			" Mary G	F	W	Daughter	S	11 Dec.	1882	19	B.C. u			"	"	"	Dressmaker			✓		✓				12	120			✓	✓	✓				29
30			" Harriet A	F	W	Daughter	S	5 Mar	1884	17	B.C. u			"	"	"	Shirt Finisher			✓		✓				12	48			✓	✓	✓				30
31			" Margaret G	F	W	Daughter	S	18 Oct	1885	16	B.C. u			"	"	"	Dress Finisher			✓		✓				12	96			✓	✓	✓				31
32	188	188	Grayson Albert	M	W	Head	M	17 Feby	1871	30	Ont. u			Irish	"	Presbyt.	Broadcast		✓			✓				8	900			✓	✓	✓				32
33			" Elizabeth	F	W	wife	M	17 Jany	1876	25	Scotland	1890		Scotch	"	"																			33
34			" Annie	F	W	Daughter	S	7 Oct	1899	2	B.C. u			"	"	"																			34
35			" Mattie	F	W	Daughter	S	23 Sept	1900	7 Mths	B.C. u			"	"	"																			35
36			Rose Euphemia	F	W	Sister	S		1877	23	Scotland	1890		Scotch	"	"															✓	✓	✓				36
37			" John B	M	W	nephew	S	23 July	1893	8	B.C. u			"	"	"															✓	✓	✓				37
38	189	189	McGregor Chas.	M	W	Head	M	2 June	1839	60	England	1882		English	"	"	Photographer			✓		✓				12	650			✓	✓	✓				38
39			" Margaret H	F	W	wife	M	25 May	1836	64	"	1886		"	"	"															✓	✓	✓				39
40	190	190	Ropes Chas. E	M	W	Head	M	23 Aug	1873	28	P.E.I. u			"	"	Methodist	Carpenter			✓		✓									✓	✓	✓				40
41			" Jane B	F	W	wife	M	15 July	1870	30	P.E.I. u			"	"	"															✓	✓	✓				41
42			" Ida Joffrey	F	W	Daughter	S	28 Feby	1900	1	P.E.I. u			"	"	"	Dressmaker			✓		✓					240			✓	✓	✓				42
43	191	191	Cooksley John H	M	W	Head	M	3 Dec	1859	42	England u	1890		English	"	Presby.	Carpenter			✓		✓				12	800			✓	✓	✓				43
44			" Marion	F	W	wife	M	3 May	1871	29	Scotland	1890		Scotch	"	"															✓	✓	✓				44
45			" Albert	M	W	Son	S	24 Dec	1893	7	England	1890		English	"	"	Office Boy Clerk Fruit Growers					✓				12	96				✓	✓	✓			45
46			Patterson Margaret	F	W	Daughter	S	24 June	1892	9	B.C. u			"	"	"															10	✓	✓	✓			46
47			" Jas A	M	W	Son	S	8 Oct	1894	7	B.C. u			"	"	"															10	✓	✓	✓			47
48			" Edward R	M	W	Son	S	6 Nov	1896	4	B.C. u			"	"	"																		✓			48
49			" John	M	W	Son	S	11 Nov	1900	5 Mths	B.C. u			"	"	"																					49
50			Wreden	M	W	Servant	S		1883	18	Sweden	1900		Swedish	Sweden	Lutheran	Brick Layer					✓													Sweden		50

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. H. Beffry (Enumerator. / Enumérateur.)

April 15th 1901

Page 20

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House	Family or Household	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employs.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home.	Earnings from entire business or trade $.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	Line / Ligne
Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellings	Familles ou Ménages	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation du parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajouter "r" pour retiré.)	Employé. Entier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant du sien métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique ou "h" pour à la maison, ou les deux, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Suppléments gagnés dans quelque autre occupation ou métier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~196~~	~~196~~																																	
198	198	Rowe Kate	F	W	Head	W	24 Mar	1860	41	ONS u			English	Canadian	Ch of Eng																		English	1
		" Richd H	M	W	Son	S	16 Jany	1886	15	United States	1888		"	"	"													10						2
		" Alfred E	M	W	"	S	1 Apr	1890	11	BC u			"	"	"													10						3
		" Marjorie	F	W	Daughter	S	16 Jany	1891	10	BC u			"	"	"													10						4
~~197~~	~~197~~	Lowe Abe	M	Y	Servant	S		1883	48	Celestia	1890		Chinese	Chinese	Buddhist	Servant					✓			12	120								Celestial	5
197	198	Winterburn Fred C	M	W	Head	M		1864	37	England			English	Ch of Eng	Ch of Eng	Engineer	✓				✓			6	600								English	6
		" Florence	F	W	wife	M	21 July	1869	29	"	1890		"	"	"																			7
~~197~~	~~198~~	Wyatt Geo Fred	M	W	Head	M	26 Jany	1865	36	"	1884		"	"	"	Printer					✓			12	1600									8
		Rosoma	F	W	wife	M	21 Nov	1869	32	"	1884		"	"	"																			9
		Alice M	F	W	Daughter	S	6 Sept	1894	7	Out u			"	"	"													10						10
~~197~~	~~198~~	Frederick	M	W	Son	S	23 July	1891	10	" u			"	"	"																			11
195	196	Thomson John	M	W	Head	M	~~Mch~~	1874	27	Scotland	1891		Scotch	Scotch	Presby	Baker					✓			12	600									12
		" Isabella	F	W	wife	M	12 May	1877	24	"	1900		"	"	"																			13
~~196~~	~~196~~	Sanders Charles	M	W	Boarder	S	24 May	1874	27	England	1896		English		Baptist	Seaman					✓			6	900									14
196	196	Finlayson Alexr	M	W	Head	W	11 Dec	1863	38	Scotland	1871		Scotland	Canadian	Free Church																			15
		" William	M	W	Son	S	22 May	1875	26	BC u			"	"	"	Farmer																		16
		" Theodore A	M	W	Son	S	28 Aug	1878	23	BC u			"	"	"	Seaman					✓			12	600									17
		" Victor J	M	W	Son	S	2 Aug	1879	22	BC u			"	"	"	Ch Inst Apl					✓			12	600									18
~~196~~	~~196~~	" Geo McCrae	M	W	Son	S	29 Feby	1881	21	BC u			"	"	"	Seaman					✓			12	600									19
197	197	Earl Arnold	M	W	Head	M	23 July	1875	26	England			English		Ch of Eng	Baker					✓			12	840									20
~~197~~	~~197~~	" Rebecca E	F	W	wife	M	15 Jany	1881	20	BC u			"	"	"																			21
198	198	Murphy John	M	W	Head	M	12 June	1873	28	Ire u			Irish	"	RC	Shirt Cutter					✓			12	100									22
		" Emmins	F	W	wife	M	25 April	1874	27	Nfld u			English		RC																			23
		" Elena J	F	W	Daughter	S	2 Jany	1896	5	Nfld u			Irish		RC																1			24
~~196~~	~~196~~	" Mary	F	W	Son	S	12 May	1899	3	Nfld u			"	"	RC																			25
199	199	Carter James	M	W	Head	M	10 May	1865	36	Ireland	1900		"	"	RC	Seamen					✓			8	480									26
		" Grace	F	W	wife	M	6 April	1865	33	"	1900		"	"	"																			27
		" Henry	M	W	Son	S	6 Jany	1891	10	"	1900		"	"	"													10						28
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	17 Dec	1893	7	"	1900		"	"	"													10						29
		" James H	M	W	Son	S	31 Dec	1898	3	"	1900		"	"	"																			30
~~196~~	~~196~~	" Magnus	F	W	Daughter	S	12 Sept	1900	1	BC u			"	"	"																			31
200	200	Travis William	M	W	Head	M	2 June	1869	32	England	1889		English	"	"	Sailor					✓			8	360								Sailor	32
		" Laura	F	W	wife	M	30 June	1870	31	"	1889		Scotch	"	"																			33
		" Kolth D	M	W	Son	S	20 May	1892	9	BC u			"	"	"													10						34
		" Douglas	M	W	Son	S	9 April	1893	8	BC u			"	"	"													10						35
~~196~~	~~196~~	" Gerald	M	W	Son	S	9 May	1897	4	BC u			"	"	"																		English	36
201	201	Slater David	M	W	Head	M	1 May	1863	38	Scotland	1888		"	"	Presby	Farmer	✓			✓														37
		" Quarry	F	W	wife	M	27 May	1868	32	"	1891		"	"	"																			38
		" Jessie	F	W	Daughter	S	21 April	1892	9	BC u			"	"	"													10						39
		" Hazel	F	W	"	S	23 Dec	1895	5	BC u			"	"	"													10						40
~~196~~	~~196~~	" Minnie	F	W	"	S	7 Oct	1899	1	BC u			"	"	"																			41
202	202	Owens David	M	W	Head	M	9 Feby	1869	32	Scotland	1889		"	"	"	Machine Oper.	✓			✓				12	1000									42
		" Ellen	F	W	wife	M	31 Dec	1869	31	"	1890		"	"	"																			43
		" Helen	F	W	Daughter	S	27 June	1891	10	BC u			"	"	"													10						44
		" Elizabeth	F	W	"	S	2 July	1894	6	BC u			"	"	"													10						45
		" Norma	F	W	"	S	18 April	1895	5	BC u			"	"	"													6						46
~~196~~	~~196~~	Gilmeister Fred	M	W	Head	M	20 Nov	1864	37	Germany	1881		German			Hawker	✓			✓	✓			12	900									47
203	203	" Minnie	F	W	wife	M	8 Jany	1869	32	"	1881		"																					48
		" Jennie	F	W	Daughter	S	8 Aug	1896	4	"	1881		"																					49
		Kee Gun			Servant	S		1876	25	Chinese	1888		Chinese	Chinese	Confucian	Gen Servant					✓			12	96								Chinese	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: 2

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E. H. Bellery (Enumerator. / Enumérateur.) — Aper 16th 1901

Page 21

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired. / Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. (Specify which, "F" for factory and "H" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Dites "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than at trade specified. / Mois employé à d'autre occupation que son métier spécifié.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~203~~ 204	~~203~~ 204	Marston Chas.	M	W	Head	M	25 April	1874	27	Eng. u			English	Canadian-English	Church of Eng.	Hackman	✓			1					1600			1	1	1		English		1
2			" Sarah	F	W	Wife	M	27 Jany	1878	23	Ont. u			English	Canadian-English	Church of Eng.													1	1			"		2
3			" Charles C	M	W	Son	S	12 aug	1896	5	BC u			"	"	"															1		"		3
4			" Dorothy A	F	W	Daughter	S	13 Feby	1901	2 Mos	BC u			"	"	"																				4
5	~~204~~	~~204~~	Patterson Isaac	M	W	Servant	S	8 Feby	1882	19	BC u			Scotch	"	Presby	Farm Servant	✓			1		✓		12	180			1	1	1		English		5
6	205	205	Jackson James	M	W	Head	M	8 Feby	1865	36	Ireland	1887		Irish	"	Methodist	Timber Cutter	✓			1		✓		12	450			1	1	1		"		6
7			" Agnes	F	W	Daughter	S	12 Feby	1889	12	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		7
8	206	206	Smith Mary	F	W	Mother	M	1 May	1836	65	Ireland	1894		"	"	Presbyt														1	1		"		8
9	~~207~~	~~207~~	Hannon Cornelius	M	W	Head	M	Oct	1864	37	Ireland	1886		"	"	"	Baker	✓			1		✓		12	740				1	1	1		"		9
10			" Jennie	F	W	wife	M	14 June	1870	31	"	1890		"	"	"														1	1	1		"		10
11			" Cassandra	F	W	Daughter	S	2 June	1892	9	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		11
12			" Robt J.	M	W	Son	S	19 Feby	1894	7	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		12
13			" Herbert W	M	W	Son	S	2 Nov	1896	4	BC u			"	"	"																1		"		13
14	~~208~~	~~208~~	" Myrtle M	F	W	Daughter	S	2 aug	1900	8 Mos	BC u			"	"	"																				14
15	207	207	Stewart Wm	M	W	Head	M	16 Mar	1863	38	Scotland	1886		Scotch	"	Presby	Slater	✓			1		✓		6	840				1	1	1		"		15
16			" Hannah B	F	W	wife	M	7 April	1870	31	Wales	1898		English	"	Church of Eng.														1	1	1		"		16
17			" Wilkinson	M	W	Son	S	24 aug	1892	9	BC u			Scotch	"	"													10	1	1	1		Quebec		17
18			" James	M	W	Son	S	8 aug	1897	4	BC u			"	"	"																				18
19	~~209~~	~~209~~	" John	M	W	Son	S	11 Feby	1899	2	BC u			"	"	"																				19
20	208	208	Wood Alfred	M	W	Head	M	10 Apr.	1860	41	France	1891		English	"	Church of Eng.	Electric Cutter	✓			1	✓			6	1200				1	1	1		English		20
21			" Evelyn	F	W	Wife	M	15 June	1865	35	BC u			"	"	"														1	1	1		"		21
22			" Robt O	M	W	Son	S	7 aug	1890	11	United States	"		"	"	"													10	1	1	1		"		22
23			" Frances A	F	W	Son	S	3 July	1895	6	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		23
24	~~210~~	~~210~~	" Flora	F	W	Daughter	S	10 Jany	1898	3	BC u			"	"	"																				24
25	209	209	Duncan Alex.	M	W	Head	M	9 Nov	1847	53	Ont. u			Irish	"	Methodist	Cabinet Maker	✓			1		✓		12	840				1	1	1		English		25
26			" Hannah E	F	W	wife	M	15 Oct	1849	52	Ont. u			"	"	"														1	1	1		"		26
27			" James Hector	M	W	Son	S	15 Oct	1875	25	Ont. u			"	"	"	Stenographer	✓			1		✓		12	2400				1	1	1		"		27
28			" Garnet W.	M	W	Son	S	8 Nov	1882	19	Ont. u			"	"	"	Printer Journal	✓			1		✓		12	420				1	1	1		"		28
29			" George A	M	W	Son	S	29 May	1888	13	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		29
30	~~211~~	~~211~~	" Fred. R	M	W	Son	S	23 aug	1890	11	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		30
31	210	210	Johns William	M	W	Head	M	11 July	1841	60	England	1861		English	"	Church of Eng.	Farmer	✓			1										1	1		"		31
32	~~211~~	~~211~~	" Sarah E.	F	W	wife	M	17 Oct	1847	53	"	1880		"	"	"																				32
33	211	211	Adams Geo. W	M	W	Head	M	12 April	1861	40	Scotland	1891		Scotch	"	Presby	Traveller	✓			1				12	1200				1	1	1		"		33
34			" Elizabeth	F	W	wife	M	14 Mar	1860	41	BC u			"	"	"														1	1	1		"		34
35			" Geo. G	M	W	Son	S	13 Feby	1887	14	BC u			"	"	"														1	1	1		"		35
36	~~212~~	~~212~~	Stide Annie	F	W	Mother	W	1 Sept	1838	63	Scotland	1891		"	"	"																				36
37	212	212	Banks Henry	M	W	Head	M	3 Nov	1847	54	Wales	1889		English	"	"	Engineer	✓			1		✓		10	1200				1	1	1		"		37
38	~~213~~	~~213~~	" Lucy	F	W	wife	M	4 aug	1849	51	England	1891		"	"	"														1	1	1		"		38
39	213	213	Davis William	M	W	Head	M	27 April	1853	48	England	1861		"	"	Church of Eng.	Carpenter	✓			1				8	800					1	1		"		39
40			" Ada Ashley	F	W	wife	M	25 July	1856	45	Ont. u			"	"	"																				40
41			" Lulu E. B	F	W	Daughter	S	6 July	1884	17	BC u			"	"	"	Stenographer	✓			1		✓		12	360				1	1	1		"		41
42			" Ethel Pearl	F	W	"	S	21 June	1889	11	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		42
43			" William A	M	W	Son	S	2 Nov	1889	12	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		43
44			" Earl J.	M	W	Son	S	18 Sept	1892	9	BC u			"	"	"																1		"		44
45	~~213~~	~~213~~	" Dorothy A	F	W	Daughter	S	16 May	1894	6	BC u			"	"	"																				45
46	214	214	Thomas F. W.	M	W	Head	M	26 aug	1866	33	England	1890		"	"	"	Artist	✓			1	✓			12	900				1	1	1		"		46
47			" Louisa	F	W	wife	M	26 Feby	1864	35	"			"	"	"														1	1	1		"		47
48			" Chas H	M	W	Son	S	12 Feby	1891	10	BC u			"	"	"													10	1	1	1		"		48
49			" Carrie L	F	W	Daughter	S	8 Dec	1893	7	BC u			"	"	"																1		Chinese		49
50			Sore Jovi	M	M	Servant	S		1884	12	China	1896		Chinese	Chinese	Buddhist	Cook			✓	1		✓		12	180									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria S. District No. 2

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. H. Belfry Enumerator. / Enumérateur.

April 17th 1901

Page 22

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Vivant de ses moyens.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or shop. Travaillant du son métier à la fabrique ou à la boutique. (Write "f" for factory and "s" for shop, as the case may be.) (Mettez "f" pour fabrique, et "b" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade, factory or house. Mois employé à d'autres occupations que son métier, la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (Commission or other receipts or trade) $ Gages supplémentaires. (Autres gains provenant de son métier ou de son emploi) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~215~~ 215	215	Rendall Robt S.	M	W	Head	M	Nov	1825	75	Scotland	1849		Scotch	Canadian	Epis			1														Scotch		1
2			" Ann	F	W	wife	M	11 Sept	1824	76	"	1868		"	"	"																			2
3			Elcouth Margret	F	W	Servt	S	23 July	1878	22	"	1896		"	"	"	Kent Co	Cler in Store			1					12	300							English		3
4	216	216	" Elizabeth	F	W	Servt	S	14 Jan	1884	17	"	1900		"	"	"																				4
5	214	214	Williams Jane	F	W	Head	W	24 Jany	1819	82	England	1890		English	"	Epis	Eng	Dressmaker	✓		1	r	✓			12	360										5
6	217	217	Smith Eric	M	W	Boarder	S	Nov	1840	60	"	1870		"	"	"		Labourer	✓		1		✓			6	600										6
7	218	218	Hornby Alex	M	W	Head	M	12 Jany	1868	38	Ireland	1885		Irish	"	"		Farmer	✓		1		✓			10	720										7
8			" Jessie	F	W	wife	M	3 Oct	1868	32	Scotland	1887		Scotch	"	Presby																				8
9			" Isabella	F	W	Daughter	S	3 Jany	1890	11	B C u			Irish	"	"													10	✓	✓	✓					9
10			" George	M	W	Son	S	29 Feby	1893	8	B C u			"	"	"													10	✓	✓	✓					10
11	218	218	" James	M	W	Son	S	27 Sept	1896	5	B C u			"	"	"															✓					11
12	216	216	Erskine John	M	W	Head	M	27 April	1868	32	Ont u			Scotch	"	"		Engineer			1		✓			12	900										12
13			" Ellen	F	W	wife	M	28 Feby	1869	32	Scotland	1892		"	"	"																				13
14			" Maggie	F	W	Daughter	S	2 Dec	1897	4	B C u			"	"	"																			English	14
15			" Nannie	F	W	"	S	30 Nov	1899	2	B C u			"	"	"																				15
16			" Jessie	F	W	"	S	15 "	1900	5 mos	B C u			"	"	"																				16
17	219	219	" Olive	F	W	"	S	15 "	1900	5 mos	B C u			"	"	"																				17
18	217	217	Gordon Jas H	M	W	Head	M	15 "	1829	82	Penn Sa	1872		English	"	"		Stockman				1				12	900							English		18
19			" Jas H	M	W	Son	S	23 June	1888	12	Penn Sa	1892		"	"	"													10	✓	✓	✓					19
20			" Polly L	F	W	wife	M	2 Sept	1854	50	Scotch	1892		Scotch	"	"																				20
21			" Iva L	F	W	Daughter	S	12 Jany	1895	6	Kootenay	1899		B C u	"	"														✓	✓	✓					21
22	220	220	Cooper Catherine	F	W	Servant	S	8 Dec	1845	55	Ireland	1893		Scotland	"	"		Steward	✓		1		✓			12	300										22
23	~~216~~ 216	216	Walker Geo T	M	W	Head	M	2 Sept	1847	53	England	1891		English	"	"	Eng	Artist	✓		1		✓			12	600										23
24	~~217~~ 217	217	Eastman Samuel	M	W	Head	M	15 Oct	1872	29	B C u			"	"	R C		Hairdresser	✓		1	r	✓			12	600										24
25			" Jessie	F	W	wife	M	8 July	1878	22	B C u			"	"	Ch of Eng																				25
26			" Anne L	F	W	Daughter	S	20 aug	1898	3	B C u			"	"	"																				26
27			" Margret B	F	W	"	S	20 March	1900	1	B C u			"	"	"																				27
28	223	223	Bradley George	M	W	Boarder	S	12 Jany	1865	36	England	1891		English	"	"		Steelworker	✓		1		✓			12	480										28
29	~~220~~ 220	220	Clarke Henry	M	W	Head	M	7 April	1868	33	"	1887		"	"	"		Iron Chemical Works			1		✓			12	600										29
30			" Lizzie	F	W	wife	M	21 May	1877	24	"	1891		"	"	"																				30
31			" Lillian G	F	W	Daughter	S	23 "	1898	11 mos	B C u			"	"	"																				31
32	223	223	Clarke Violet	F	W	Sister	S	9 Nov	1889	12	B C u			"	"	"													10	✓	✓	✓					32
33	224	224	Mathews E R	F	W	Head	W	28 July	1871	30	England	1893		English	"	Ch of Eng		Sewing	✓			1					240										33
34			Herbert	M	W	Son	S	27 Jany	1889	14	B C u			"	"	"		Bell Boy	✓		1		✓			12	120										34
35			Elizabeth	F	W	Daughter	S	11 Oct	1889	12	B C u			"	"	"													10	✓	✓	✓					35
36			William	M	W	Son	S	7 June	1890	11	B C u			"	"	"													10	✓	✓	✓					36
37			Robert	M	W	Son	S	27 Feby	1892	9	B C u			"	"	"													10	✓	✓	✓					37
38			John	M	W	Son	S	31 Aug	1894	7	B C u			"	"	"													10	✓	✓	✓					38
39			Stanley	M	W	Son	S	26 Aug	1896	5	B C u			"	"	"																				39
40			Henry	M	W	Brother	S	28 July	1874	27	United States	1873?		English	"	"		Labourer	✓		1		✓			8	625										40
41	227	224	Dugall James	M	W	Head	W	15 July	1867	34	Scotland	1900		Scotch	"	Presbyterian		Blacksmith	✓		1		✓			12	900										41
42			" Jane	F	W	wife	M	5 July	1871	30	"			"	"	"																				42
43			" Agnes	F	W	Daughter	S	21 Aug	1893	8	South Africa			"	"	"													10	✓	✓	✓					43
44			" James	M	W	Son	S	10 Oct	1894	7	" "			"	"	"														✓	✓	✓					44
45	225	225	" Johnnie	M	W	Son	S	18 June	1898	3	United States	1900		"	"	"																				45
46	228	228	Weatherbe Minnie	F	W	Head	W	5 Aug	1859	42	England	1889		English	"	Ch of Eng																				46
47			" Fred W	M	W	Son	S	11 Feby	1881	19	"			"	"	"		Clerk in Dry Goods	✓			1	✓			12	360										47
48			" Mabel	F	W	Daughter	S	14 Feby	1887	14	"			"	"	"		Telephone Op	✓			1	✓			12	360										48
49			" Roland	M	W	Son	S	25 Sept	1891	10	"			"	"	"													10	✓	✓	✓					49
50			Fris Abe	M	W	Servant	S		1881	20	Russia	1898		Russian	"	Russian Greek Church		Farm Servant	✓			1	✓			12	96										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumerateur. W. H. Belfry April 18th 1901

Page 23

Page 23

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
~~226~~	~~226~~														
224	224	Macdonald Wm J	M	W	Head	M	24 Nov.	1836	64	Scottland r	1880		Scotch	Canadian	Presbyterian
		" Kate	F	W	wife	M	8 April	1841	60	England r	1862		"	"	"
		" Edith Fleet	F	W	Daughter	M	9 May	1869	32	BC u			"	"	"
		" Estes	M	W	"	S	16 July	1870	31	BC u			"	"	"
		" William Robt F	M	W	Grand child	S	11 Nov.	1899	2	BC u			"	"	"
		Wah Ah	M	Y	Servant	S	10 Jany	1862	45	China r	1880		Chinese	Chinese	Confucian
227	227	Chow Ah	M	Y	Cook	S	5 Aug	1867	34	" r	1891		"	"	"
225	225	Atkins William	M	W	Head	M	13 Aug	1864	37	Ireland r	1881		Irish	Canadian	Church of England
		" Martha J	F	W	wife	M	28 Aug	1849	51	" r	1881		Scotch	"	"
228	228	Luc Ah	M	Y	Gardener	S	8 Feby	1856	45	China r	1892		Chinese	Chinese	Confucian
226	226	Meyer William	M	W	Head	M	13 March	1852	49	Germany r	1870		Germans	Canadian	Presbyterian
		" Henrietta	F	W	wife	M	4 Oct	1857	44	United States r	1866		"	"	"
		" Gertrude	F	W	Daughter	S	12 May	1891	10	BC u			"	"	"
229	229	" Wilkerson	M	W	Son	S	18 Jany	1891	10	BC u			"	"	"
227	227	Clayards Wm	M	W	Head	M	17 Sept	1866	35	England r	1889		English	"	"
		" Jane	F	W	wife	M	20 Aug	1869	32	" r	1893		"	"	"
230	230	" Gladys	F	W	Daughter	S	15 Apr.	1899	2	BC u			"	"	"
228	228	Ross Alexander	M	W	Head	M	26 Aug	1863	38	Ireland r	1883		Irish	"	"
		" Ivory Ann	F	W	wife	M	27 July	1862	39	" r	1889		"	"	"
		" Margaret	F	W	Daughter	S	2 June	1890	11	United States	1891		"	"	"
		" Alexander	M	W	Son	S	21 June	1892	9	BC u			"	"	"
		" Robert	M	W	Son	S	12 Dec.	1894	6	BC u			"	"	"
		" Joseph	M	W	Son	S	2 Nov	1896	4	BC u			"	"	"
		" Jennett	F	W	Daughter	S	10 Apr.	1899	2	BC u			"	"	"
231	231	" James	M	W	Son	S	8 Mar	1901	1	BC u			"	"	"
229	229	Perkins Wm H S	~~M~~	W	Head	M	9 April	1865	36	England r	1892		English	"	"
		" Alice	F	W	wife	M	5 Sept	1867	34	Ireland r	1884		Irish	"	"
		" Herbert	M	W	Son	S	14 April	1887	14	BC u			"	"	"
		" Aileen	F	W	Daughter	S	3 Jany	1889	12	BC u			"	"	"
		" Sidney	M	W	Son	S	2 April	1891	10	BC u			"	"	"
232	232	Ball James	M	W	Head	M	13 April	1847	54	England r	1882		English	"	"
230	230	" Alice ada	F	W	wife	M	29 Aug	1848	53	" r	1882		"	"	"
		" Herbert	M	W	Son	S	20 Dec.	1886	15	BC u			"	"	"
233	233	Irvine Andrew	M	W	Head	M	17 Aug.	1866	35	Scotland r	1889		Scotch	"	"
231	231	" Eva	F	W	wife	M	3 June	1869	32	England r	1881		English	"	"
		" Kelt	M	W	Son	S	25 June	1895	6	BC u			Scotch-Irish	"	"
		" Arthur	M	W	Son	S	7-12 Sept	1897	4	BC u			"	"	"
		" Thomas	M	W	Son	S	1 June	1900	1	BC u			"	"	"
234	234	Lawlas Arthur	M	W	Head	M	2 Oct.	1864	37	England r	1891		English	"	"
232	232	" Emma	F	W	wife	M	13 Dec.	1867	34	" r	1891		"	"	"
		" Frank G	M	W	Son	S	23 April	1887	14	United States r	1891		"	"	"
		" Richard	M	W	Son	S	29 Aug	1889	12	" r	1891		"	"	"
		" Ellen	F	W	Daughter	S	22 Sept	1891	10	BC u			"	"	"
		" William	M	W	Son	S	2 Oct	1893	8	BC u			"	"	"
		" Ruth	F	W	Son	S	10 Sept	1895	6	United States	1898		"	"	"
		" Teresa	F	W	Daughter	S	8 Dec	1897	4	" "	1898		"	"	"
		" Alice	F	W	Daughter	S	27 Mar	1900	1 mo	BC u			"	"	"
		" Richard	M	W	Father	W	27 Nov	1828	73	England r	1891		"	"	"
		" William	M	W	Brother	S	4 Mar	1862	39	" r	1891		"	"	"
		Wong Kong	M	Y	Servant	S		1886	15	China r	1900		Chinese	Chinese	Confucian

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
17	18	19	20	21
Senator	✓			
Gardener	✓		✓	
Cook	✓		✓	
Civil Engineer	✓		✓	
Gardener	✓		✓	
Master Mariner	✓		✓	✓
Gardener	✓		✓	
Comptroller	✓		✓	
Mngr. Theatre	✓		✓	✓
Asst. Printing	✓		✓	
Salesman D. Goods			✓	
Asst. Piano Store	✓		✓	
Quarter master	✓		✓	
Carpenter	✓		✓	
Peddling Vegs	✓			✓
Peddler Vegs	✓			✓
Gen Servant	✓		✓	

Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, autres que son occupation principale $.
22	23	24	25	26	27
✓			12	300	
✓			12	200	
✓			12	1000	
✓			6	312	
			12	1800	
✓			12	760	
✓			12	600	
✓			12	900	
✓			12	240	
✓			12	600	
✓			12	120	
✓			8	480	
✓			8	760	
✓			12	300	
			12	300	
✓			12	150	

Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
28	29	30	31	32	33	34
	✓	✓	✓		English	
	✓	✓	✓		"	
	✓	✓	✓	✓	"	
	✓	✓	✓	✓	"	
			✓		Chinese	
			✓		"	
	✓	✓	✓		English	
	✓	✓	✓		"	
			✓		Chinese	
	✓	✓	✓		German	
	✓	✓	✓		English	
	✓	✓	✓		"	
	✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. Victoria S. District No. 2

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by Démembrement des Vivants par J. Belfry {Enumerator. / Énumérateur.}

Page 24

Page 24

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. (Specify by "f" for factory, or "h" for house, as case may be.) Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade during year. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation during year. Mois employé à d'autres occupations.	Months employed in other trade during year. Mois employé à un autre métier à la fabrique.	Earning from occupation or trade $. Gain provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify source of occupation or trade.) $. Gains supplémentaires. (Spécifier source de son occupation ou métier.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school by pupils. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~232~~	~~232~~																																	1
2	233	233	Dobinson Sophia	F	W	Head	W	10 Feby	1823	78	England	1864		English	Immaterial	Ch of Eng	Farmer R.																English	2
3	234	234	Larkin Francis	M	W	Head	M	20 Jany	1825	75	England	1862		"	"	"																		3
4			" Mary ann	F	W	wife	M	15 June	1836	63	"	1864		"	"	"																		4
5			" Minnie S.	F	W	Daughter	S	18 Dec.	1869	32	B C u			"	"	"																		5
6	237	237	" Ernest a	M	W	Son	Sl	17 Jany	1876	25	B C u			"	"	"																		6
7	238	238	Wycoff Frank	M	W	Head	M	8 Sept	1870	31	United States	1891		English	Immaterial	"	Painter																	7
8	238	238	" Frances	F	W	Wife	M	26 June	1872	29	"	1898		German	"	"																		8
9	236	236	Clark walter	M	W	Head	M	13 aug	1831	70	Scotland	1861		Scotch	"	Presb	Retired Merchant																	9
10			" Isabella	F	W	wife	M	29 July	1851	50	Ont u			"	"	"																		10
11			" Duncan	M	W	Son	S	21 Feby	1874	27	Ont u			"	"	"	Engineer																	11
12			" agnes a	F	W	Daughter	S	21 Feby	1881	20	B C u			"	"	"																		12
13	237	237	McLeod Catherine	F	W	Mother	W	12 aug	1826	74	P E I			"	"	"																		13
14	239	239	Wilks John	M	W	Head	M	19 March	1857	43	England	1876		English	"	"	Labourer																	14
15	240	240	" Rebecca	F	W	wife	M	31 Oct	1861	40	Scotland	1886		Scotch	"	"	Keeping House																	15
16	239	239	Booth Edward	M	W	Head	M	30 Oct	1854	47	England	1891		English	"	Ch of Eng	Steward																	16
17			" Alice J	F	W	wife	M	13 Feby	1857	44	"	1896		"	"	"																		17
18			Sutherin James	M	W	Son	Sl	28 Oct	1882	19	Ont u			"	"	"																	10	18
19			" alice M	F	W	Daughter	S	20 Jany	1886	15	B C u			"	"	"																	10	19
20			" Maud	F	W	"	S	2 April	1887	14	B C u			"	"	"																	10	20
21			" Edward J	M	W	Son	S	24 Jany	1892	9	B C u			"	"	"																		21
22			Simpson Walter	M	R	Boarder	S	12 June	1899	1	B C u			"	"	"																		22
23			" Ethel	F	R	"	S	5 Sept	1898	3	B C u			"	"	"																		23
24	241	241	Newcombe Chas F	M	W	Head	M	14 Sept	1851	50	England	1889		English	"	Ch of Eng	Barrister																	24
25	239	239	" Marjorie a	F	W	Daughter	S	22 Quar	1880	21	"	1889		"	"	"																		25
26			" Helen	F	W	"	S	23 Jany	1881	20	"	1897		"	"	"																		26
27			" Chas F H	M	W	Son	S	29 Apr	1884	17	"	1899		"	"	"																		27
28			" Wm a	M	W	Son	S	27 Apr	1888	16	United States	1899		"	"	"																	10	28
29	242	242	" Alice a	M	W	Son	S	17 Oct	1887	14	"	1899		"	"	"																		29
30	239	239	McGuire Eureka	M	W	Head	M	17 aug	1869	32	B C u			"	"	"																		30
31	243	243	" Katherine	F	W	wife	M	22 April	1873	28	United States	1890		"	"	"																		31
32	240	240	Goldsworthy Fred	M	W	Head	Sep	Engr	1861	40	England	1898		"	"	Ch of Eng	Engineer																	32
33	244	244	" Florence	F	W	wife	M	20 June	1862	39	"	1886		"	"	"																		33
34	241	241	Kelly Margret H	F	W	Head	W	19 Sept	1859	42	England	1892		"	"	"	Dressmaking																	34
35			" Mary	F	W	Daughter	S	16 June	1880	15	United States	1892		"	"	"	Type Setter																	35
36			" Isabella	F	W	"	S	15 Dec	1890	11	"	1892		"	"	"																		36
37	245	245	Rogers Edward	M	W	Head	M	5 abril	1861	40	England	1889		"	"	Ch of Eng	Fire Engineer																	37
38	242	242	" Emma	F	W	wife	M	6 aug	1860	39	"	1889		"	"	"																		38
39			" Fred.	M	W	Son	S	7 Jany	1887	14	"	1889		"	"	"																	10	39
40			Drake Adelrid	F	W	Boarder	S	10 Aug	1870	29	"	1899		"	"	"	Boot Maker																	40
41	246	246	Wong ah	M	Y	Servant	S	10 June	1883	18	China	1899		Chinese	Chinese	Pagan	Gardener																Chinese English	41
42	242	242	Hedges Alex. a	M	W	Head	S	31 Dec	1841	60	England	1898		English	Immaterial	Ch of Eng	Book Keeper																	42
43			" Francis	M	W	Brother	S	22 Jany	1851	50	"	1898		"	"	"	Book Keeper																	43
44	247	247	" Irafena	F	W	Sister	S	21 Dec	1841	60	"	1898		"	"	"																		44
45	244	244	Waller William a	M	W	Head	M	23 Jany	1865	36	"	1895		"	"	"	Gardener																	45
46			" Marriana	F	W	wife	M	28 "	1865	36	"	1895		"	"	"																	10	46
47	248	248	" Alfred allen	M	W	Son	S	10 "	1893	7	"	1895		"	"	"																		47
48	245	245	Marsolais Thos	M	W	Head	M	12 aug	1856	45	"	1896		"	"	"	Engineer																	48
49			" Grace	F	W	wife	M	5 June	1859	42	"	1898		"	"	"																	10	49
50			" Julia	F	W	Daughter	S	10 Jany	1886	15	B C u			"	"	"																	10	50
			" Mary	F	W	"	S	8 aug	1891	10	"			"	"	"																		

4
D
2

I

British Columbia D/2 Victoria City — Religion

William & Robertson — 6 Cook Street — Presbyterian

Fred Lewis — 6 Dallas Road — Methodist

Lewis & Smith — 6 76 Dallas Road — "

Ella " — " " — "

Humphries " — " " — "

Gundolfson " — " " — "

Hyacinth " — " " — "

Robert Gait — 6 68 Dallas Road — Christian

Mary " — " " — "

Annie " — " " — "

John " — " " — "

Robert " — " " — "

Enumerator J. A. Belfry

Robert Gait says that he belongs in the Bible but belongs to no denomination or no Church but said that I might put him down as a Christian

Mr Dalby

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — **POPULATION.** — **QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.**

S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. A. Belfry (Enumerator. / Enumérateur.) — 20th April 1901

Page 25

Line / Ligne	Family No.	Dwelling No.	Name of each person whose usual place of abode on June 1st, 1901, was in this family. / Nom de chaque personne ayant sa résidence habituelle le 1er juin 1901 dans cette famille.	Relation to head of family. / Relation avec le chef de famille.	Sex / Sexe	Colour or race / Couleur ou race	Condition / Etat civil	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Citizenship, Nationality and Religion. — Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Principal Profession or Trade. — Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. — Employé. — Working at trade in factory (Specify by "f" for factory and "s" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture (Inscrire "f" pour fabrique, "a" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre ouvrage que le sien à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Appointements supplémentaires (provenant d'autre emploi que son emploi principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. — Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") — Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1																																				
2																																				
3																																				
4																																				
5																																				
6																																				
7																																				
8																																				
9																																				
10																																				
11																																				
12																																				
13																																				
14																																				
15																																				
16																																				
17																																				
18																																				
19																																				
20																																				
21																																				
22																																				
23																																				
24																																				
25																																				
26																																				
27																																				
28																																				
29																																				
30																																				
31																																				
32																																				
33																																				
34																																				
35																																				
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				

ENSUS
A, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 2 — POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 25 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. Belfry (Enumerator. / Enumérateur.) — 20th April 1901

Page 25

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. — Living on own means. / Rentier.	Employers. / Patron.	Employees. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, and by the case may be.) / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Wages supplémentaires. (Pour autre que son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	244	244	Alexander John	M	W	Head	M	2 Dec	1863	37	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Engineer Asst					✓				900			✓	✓	✓		Gaelic		1
2	245	245	" Mary	F	W	wife	M	2 Jany	1866	35	"	1891		"	"																			2
3			" Andrew	M	W	Son	S	14 aug	1895	6	BC u			"	"												10	✓	✓	✓		English		3
4			Lawton Jennie	F	W	mother	W	2 Sept	1839	64	Scotland	1892		"	"													✓	✓	✓		"		4
5	250	250	Brownlie Andrew	M	W	Brother	S	2 Dec	1868	33	"	1890		"	"	Engineer	✓		✓		✓		12		1500			✓	✓	✓		"		5
6	247	247	Gregory Joseph	M	W	Head	M	15 apr	1857	51	England	1870		English	"	Labourer Carriage worker	✓		✓		✓		12		638			✓	✓	✓		"		6
7			" Esther	F	W	wife	M	20 Sep	1860	41	"	1870		"	"														r	r		"		7
8			" George S	M	W	Son	S	9 Mar	1890	11	Ont u			"	"												10	✓	✓	✓		"		8
9			" Ethel M	F	W	Daughter	S	10 Feby	1892	9	" u			"	"												10	✓	✓	✓		"		9
10			" Hattie L	F	W	"	S	29 Mar	1894	7	" u			"	"												10	✓	✓	✓		"		10
11	251	251	" Pearl V	F	W	"	S	20 Oct	1896	5	" u			"	"															✓		"		11
12	248	248	Yelbinsky Paul	M	W	Head	M	24 aug	1863	38	Russia	1886		Russian	Russian	Supt of Jug	✓		✓		✓		12		900			r	r	r		Russian		12
13			" Annie	F	W	wife	M	10 Oct	1871	30	England	1894		English	Canadian														✓	✓	✓		English		13
14			" Victor	M	W	Son	S	3 Feby	1894	7	BC u			Russian	"												10	✓	✓	✓		"		14
15			" Nellie	F	W	Daughter	S	31 Jany	1896	5	BC u			"	"																✓		English		15
16	252	252	" Fred	M	W	Son	S	18 June	1899	3	BC u			"	"																			16
17	249	249	Ostrom Thomas	M	W	Head	M	29 Jany	1863	38	Norway	1889		Norwegian	Norwegian	Labourer in Mill			✓		✓		12		600			✓	✓	✓		Norwegian		17
18			" Rachael	F	W	wife	M	29 "	1865	36	"	1895		"	"															✓	✓	✓		Norwegian		18
19	238	238	Wilson Earnest	M	W	Boarder	S	15 Dec	1887	4	BC u			Swedish	Canadian															f	f	f		"		19
20	250	250	Wood Catherine	F	W	Head	M	3 Jany	1871	30	United States	1900		Anglo	English	Lumberman														✓	✓	✓		Swedish		20
21			" Marjory	F	W	Daughter	S	24 June	1894	7	" "	1900		"	"																✓	✓		English		21
22	238	238	" Arthur	M	W	Son	S	8 Sept	1900	7 mos	BC u			"	"																			22
23	251	251	Smith Lewis C	M	W	Head	M	June	1851	50	Ont u			"	"	Dist Forest				✓					1500			✓	✓	✓		"		23
24			" Ella	F	W	wife	M	Sept	1856	45	Ont u			English	"															✓	✓		"		24
25			" winifred	F	W	Daughter	S	7 May	1883	18	Ont u			"	"	Music Teacher	✓			✓	✓		12		504				✓	✓	✓		"		25
26			" Gwendolyn	F	W	"	S	10 July	1887	14	Ont u			"	"												10		✓	✓	✓		"		26
27	255	255	" Hyacinthe	F	W	"	S	1 Jany	1889	12	Ont u			"	"												10		✓	✓	✓		"		27
28	247	247	Swift Robt	M	W	Head	M	25 Sept	1856	45	Scotland	1889		Scotch	Canadian	Carpenter	✓		✓	✓	✓		12		1000				✓	✓	✓		Scotch		28
29			" Mary	F	W	wife	M	8 Jany	1854	47	"	1889		"	"															✓	✓	✓		English		29
30			" Gertie	F	W	Daughter	S	8 Sept	1882	18	United States	1889		"	"															✓	✓	✓		"		30
31			" John	M	W	Son	S	18 Oct	1884	17	" "	1889		"	"															✓	✓	✓		"		31
32	256	256	" Robert	M	W	Son	S	25 aug	1886	14	Scotland	1889		"	"															✓	✓	✓		"		32
33	253	253	Donaldson James	M	W	Head	M	10 Apr	1842	59	"	1890		"	"	Seaman	✓		✓		✓		12		480				✓	✓	✓		"		33
34			" Elizabeth	F	W	wife	M	18 Dec	1848	53	"	1890		"	"															✓	✓	✓		"		34
35			" James	M	W	Son	S	19 July	1867	34	"	1890		"	"	Fisherman	✓		✓	✓	✓		12		600				✓	✓	✓		"		35
36			" Robt	M	W	Son	S		1869	32	"	1890		"	"	"	✓		✓	✓	✓		12		600				✓	✓	✓		"		36
37			" William	M	W	Son	S	5 Oct	1873	28	"	1890		"	"	Drill Hand	✓		✓		✓		12		625				✓	✓	✓		"		37
38			" George	M	W	Son	S	10 apr	1878	23	"	1890		"	"	Plumber	✓		✓	✓	✓		10		600				✓	✓	✓		"		38
39			" Nellie	F	W	Daughter	S	6 Oct	1880	21	"	1890		"	"	Dressmaker	✓		✓		✓		12		130				✓	✓	✓		"		39
40	257	257	Goss Ada	M	Q	Servant	S	7 Apr	1881	20	"	1901		Chinese	Chinese	Servant	✓			✓	✓		12		72				✓	✓	✓		Chinese		40
41	254	254	Hunt W E	M	W	Head	M	14 Sept	1871	30	England	1891		English	English	Transfer Co (Clerk)	✓			✓	✓		12		1000			✓	✓	✓		English		41
42			" Rose	F	W	wife	M	10 Nov	1881	20	Ont u			"	"															✓	✓	✓		"		42
43	258	258	" Julia M	F	W	Daughter	S	14 Feby	1899	2	BC u			"	"																			43
44	253	253	Glick Fred T	M	W	Head	M	28 Mar	1851	49	United States	1900		German	German	Jeweller Jewellery Manufacturer	✓			✓	✓		12		900				✓	✓	✓		German		44
45	259	259	" Josephine	F	W	wife	M	28 Jany	1858	43	" "	1900		Scotch	"															✓	✓	✓		"		45
46	256	256	Phillips Arthur H	M	W	Head	M	11 July	1840	57	England	1870		English	English	Ironworker	✓			✓					520				✓	✓	✓		"		46
47			" Brenda	F	W	wife	M	18 Dec	1863	38	Finland	1870		Finish	"															✓	✓	✓		"		47
48			" Benjamine	M	W	Son	S	12 Aug	1881	20	Ont u			"	"	Tailor ap	✓			✓	✓		12		168				✓	✓	✓		"		48
49			" Joseph	M	W	Son	S	29 Sept	1883	17	Ont u			"	"	Tailoring ap	✓			✓	✓		12		120				✓	✓	✓		"		49
50			" Basil	M	W	Son	S	20 Feby	1885	16	Ont u			"	"	Plumbers ap	✓			✓	✓		12		130				✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU

I. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: Victoria — S. District No.: 2

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: J. H. Belfry (Enumerator. / Enumérateur.)

Page

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling-House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from employer or at work. Gages provenant de son patron ou autrement.	Extra earnings. (Specify kind of occupation or trade.) Nature des autres gages.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school by year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. a. Sourd-muet. b. Blind. b. Aveugle. c. Unsound mind. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	260	260	Phillips John	M	W	Son	S	29 Feby	1887	14	United States	1901		English	Canadian	Protestant												10	/	/	/		English		1
2	259	259	Patterson William	M	W	Head	M	10 June	1857	43	Scotland	1876		Scotch		Presby	Sugar -			/					12	900			/	/	/				2
3			Hickman Philip	M	W	Butler	M	29 May	1874	27	England	1900		English		C of Eng	Bar Tender			/					12	500			/	/	/				3
4			Stevens Alfred	M	W		S	1 Dec	1876	25	"	1896		"		"	"			/					12	520			/	/	/				4
5			Hart Hugh	M	W	Clerk	S	12 Feby	1877	24	Ireland	1898		Irish		C of E	Ass Hotel			/					12	600			/	/	/		Quarter		5
6			Wing a	M	Y	Cook	S	10 aug	1866	35	China	1885		Chinese		Chinese Buddhist	Cook			/					12	260					/		Chinese		6
7			Sing Jack	M	Y	Servant	S	10 Dec	1887	14	"	1900		"		"	Servant			/					12	120							"		7
8			Yem Wee	M	Y	"	S	1 May	1883	18	"	1898		"		"	"			/					12	120							"		8
9			Yook Tee	M	Y	"	S	4 June	1883	16	"	1900		"		"	"			/					12	120							"		9
10	261	261	Noble Annie	F	W	Servant	S	14 July	1873	28	England	1896		English		C of Eng	Waitress			/					12	180			/	/	/		English		10
11	258	258	Chang Quig	M	Y	Head	S	12 May	1877	24	China	1890		Chinese		Chinese Buddhist	Laundry			/					12	100							Chinese		11
12			Bah John	M	Y	Engineer	S		1880	21	"	1898		"		"	"			/					12	100							"		12
13			Tuck Yong	M	Y	Cooper	S		1872	29	"	1898		"		"	"			/					12	100							"		13
14			Wong Yuke	M	Y	"	S		1877	24	Hong Kong	1900		"		"	"			/					12	100							"		14
15			Chung Ayuen	M	Y	Washerman	S		1881	0	"	1900		"		"	"			/					12	100							"		15
16	262	262	Wing Foon	M	Y	"	S		1884	17	China	1898		"		"	"			/					12	100							"		16
17	259	259	Dalbrun Celsie	M	W	Head	M	14 Nov	1870	31	France	1901		French		R C	Farmer				/				12	625				/	/	/	French		17
18	263	263	" Baptiste	M	W	wife	M	7 Feby	1870	31	"	1901		"		R C	"													/	/	/	"		18
19	260	260	Hind Arthur	M	W	Head	M	8 Feby	1859	42	Ireland	1898		Irish	Canada	C of Eng	Real Estate				/				12	1000				/	/	/	English		19
20			" Mary	F	W	wife	M	24 Mar	1861	40	"	1886		"	"	"	"															/	/	/	"		20
21			" Ida E	F	W	Daughter	S	15 aug	1886	15	"	1886		"	"	"	"													10	/	/	/	"		21
22			" Rokeben	F	W	"	S	18 Feby	1885	17	BC																			10	/	/	/	"		22
23			" Amy	F	W	"	S	18 Sept	1898	11	BC																			10	/	/	/	"		23
24	264	264	" Gerald L	M	W	Son	S	8 Sept	1893	8	BC																			10	/	/	/	"		24
25	261	261	Lambeth William	M	W	Head	M	5 Nov	1861	39	England	1880		English		C of Eng	Express			/		/			12	720				/	/	/	"		25
26			" Maggie	F	W	wife	M	30 Sept	1864	37	Ont	"		"		"															/	/	/	"		26
27			" Ella	F	W	Daughter	S	7 May	1883	16	BC	"		"		"															/	/	/	"		27
28			" Carroll W	M	W	Son	S	22 June	1890	11	BC	"		"		"														10	/	/	/	"		28
29	265	265	" Robinson	M	W	Son	S	22 Mar	1895	6	BC	"		"		"														10	/	/	/	"		29
30	262	262	Tinsie Edward	M	W	Head	S	9 aug	1834	67	Ont	"		Irish		C of Eng	Carpenter			/		/			6	300				/	/	/	"		30
31	266	266	Cole John H	M	W	Head	M	8 July	1866	35	England	1880		English		C of Eng	Salesman			/		/			12	625				/	/	/	"		31
32			" Emma	F	W	wife	M	20 Aug	1878	23	"	1880		"		"															/	/	/	"		32
33	267	267	" Florence	F	W	Daughter	S	10 Feby	1901	0	BC	"		"		"															/	/	/	"		33
34	264	264	Cakes Peter	M	wd	Head	M	4 Jany	1841	60	Scotland	1870		Irish		C of Eng	Engineer			/		/			12	600				/	/	/	"		34
35			" Mary J	F	W	wife	M	10 Mar	1849	52	England	1879		English		"															/	/	/	"		35
36			Barber John	M	W	Head	M	12 Dec	1856	45	England	1875		English		"	Caretaker			/					12	300					/	/	"		36
37	268	268	" Mary	F	W	wife	M	10 aug	1865	36	England	1880		English		"															/	/	"		37
38	265	265	Bright Thos	M	W	Yard	M	12 aug	1866	35	"	1896		"		"	Pilot			/					8	1200					/	/	"		38
39			" Emily	F	W	wife	M	1 June	1875	26	Bohemia	1896		"		"															/	/	/	"		39
40	269	269	" Georgina S	F	W	Daughter	S	30 Sept	1892	9	BC	"		"		"														10	/	/	/	"		40
41	266	266	Smith Sarah A	F	W	Head	W	25 Sept	1841	59	Ont	"		English		C of Eng	Manufactures		/												/	/	/	"		41
42			Smith Selina F	F	D	Daughter	S	18 May	1862	39	Ont	"		"		"	Music Teacher			/					12	900					/	/	/	"		42
43			Bannister	M	W	Son	S	22 Feby	1867	33	Ont	"		"		"	Manufacturer			/		x			12	2000					/	/	/	"		43
44			Lye Chong	M	W	Chinaman		20 Nov	1871	30	China	1896		Chinese	China	Chinese Buddhist	Com Salesman			/					6	260							/	Chinese		44
45			Lye Tuen	"	"	"		7 Mar	1899	2	"	1898		"		"	Tailor			/					12	300							/	"		45
46			Lee Dere	"	"	"		20 aug	1876	25	"	1897		"		"	Gardener			/					6	130					/	/	/	"		46
47			Lye Ling	"	"	"		19 Nov	1873	27	"	1894		"		"	Tailor			/					12	570						/	/	"		47
48			Lee Chong	"	"	"		18 June	1871	30	"	1891		"		"	Cig Maker			/					8	520						/	/	"		48
49			Lye Ho	"	"	"		12 Nov	1893	8	"	1898		"		"	Com Salesman			/					12	300					/	/	/	"		49
50			Chew Chung	"	"	"		12 May	1879	22	"	1900		"		"	"			/					6	300							/	"		50

1300

1300

1901

British Columbia.

4 – Victoria.

D[3] – Victoria, City

Pages 1–20.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria City — S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Patrick Ferrall (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other sources than occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autres sources que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Spencer David	M	W	Head	M	9 August	1837	63	England	1865		English	English	Meth	Merchant Dry Goods	r	1										1	1	1		English		1
		" Emma	F	W	Wife	M	10 May	1841	58	" "	"		"	"	"																			2
		" David S	M	W	Son	S	30 Sept	1869	31	B C u	"		"	"	"																			3
		" Mary L	F	W	Daughter	S	6 April	1873	27	" "	"		"	"	"																			4
		" Agnes E	F	W	Daughter	S	6 April	1873	27	" "	"		"	"	"																			5
		" Norman A	M	W	Son	S	26 July	1874	26	" "	"		"	"	"																			6
		" John W	M	W	Son	S	12 Feb	1876	25	" "	"		"	"	"																			7
		" Charlotte E	F	W	Daughter	S	25 March	1880	21	" "	"		"	"	"																			8
		" Joseph W	M	W	Son	S	6 Oct	1882	18	" "	"		"	"	"																			9
		" Sarah E	F	W	Daughter	S	15 June	1885	15	" "	"		"	"	"																			10
		" Ada E	F	W	Daughter	S	24 April	1887	13	" "	"		"	"	"																			11
2	2	McNeil Angus	M	W	Head	M	25 June	1844	56	Nova Scotia	1858	1863	"	Canadian	Bapt	Gold Miner			1					12	1200			1	1	1		English		12
		" Flora	F	W	Wife	M	17 April		52	Scotland	1857		"	"	"																			13
		" James C	M	W	Son	S	8 April	1875	26	Ontario	"		"	"	"	Painter			1					12	500			1	1	1		"		14
		" Neil M	M	W	"	S		1877	24	" "	"		"	"	"									12	700			1	1	1		"		15
		" Nettie M	F	W	Daughter	S	14 May	1879	22	" "	"		"	"	"	Book Binder			1					12	360			1	1	1		"		16
		" Florence	F	W	"	S	6 April	1883	18	" "	"		"	"	"																			17
		" Alexander	M	W	Son	S	6 Oct	1888	13	B C u	"		"	"	"																			18
		" Henry G	M	W	"	S	26 March	1898	3	" "	"		"	"	"																			19
3	3	Helmcken John S	M	W	Head	W	5 June	1825	75	England	1850		English	English	Prot	M R C S				1													English		20
		Higgins Edith L	F	W	Daughter	W	24 June	1863	37	B C	"		"	Canadian	Prot																			21
		Fong Sing	M	R	Boy	S	21 June	1865	36	China	1866		"	"	Pagan	Cook			1													Chinese		22
4	4	Helmcken Henry S	M	W	Head	M	24 April	1865	36	England	1891		English	English	Prot	Solicitor			1					"	800							English		23
		" Mabel F	F	W	Wife	M	23 June	1867	33	"	1891		"	"	"													1	1	1		"		24
5	5	Milne John D	M	W	Head	M	12 Oct	1840	60	Scotland	1864		Scotch	"	Presb	Boiler Maker			1					"	600							"		25
		" Susan B	F	W	Wife	M	30 March	1841	60		1874		"	"	"									"								Rheumatism		26
		" James M	M	W	Son	S	30 Oct	1879	21	B C u	"		"	Canadian	"	Clerk Dry Goods			1					"	520							"		27
		" Edgar G	M	W	Son	S	27 May	1880	19	B C u	"		"	"	"	Telegraph Op			1					"	300							"		28
		" Elizabeth B	F	W	Daughter	S	25 March	1884	18	B C u	"		"	"	"	Stenographer			1					"	300							"		29
6	6	McFarlane Alex R	M	W	Head	M	30 March	1873	27	Ontario	"		Scotch	"	"	Lgt Keeper			1					"	400							"		30
		" Letitia B	F	W	Wife	M	27 Feby	1878	22	B C u	"		"	"	"					1													"		31
7	7	O'Reilly Luke	M	W	Head	M	March	1848	53	Ireland	1880		Irish	"	R Cath	Lgt Keeper			1					"	600							English		32
		" Ellen	F	W	Wife	M	July	1860	40	Ireland	"		"	"	R Cath																			33
		" Ellen	F	W	Daughter	S	23 June	1882	9	Ireland	"		"	"	R Cath	Type Writer			1					"	480							"		34
		" Mary	F	W	"	"	30 April	1885	16	Ireland	"		"	"	R Cath	Tele Girl			1					"	240							"		35
		" John	M	W	Son	"	10 Dec	1886	14	Ireland	"		"	"	R Cath																			36
		" Thomas	M	W	Son	"	13 Nov	1889	11	Ireland			"	"	R Cath																			37
		" Patrick	M	W	Son	"	" "	1889	11	Ireland			"	"	R Cath																			38
		" Kate	F	W	Daughter	"	27 Jan	1892	9	B C u			"	"	R Cath																	1		39
8	8	Reed Edmund B	M	W	Head	M	3 Nov	1838	62	England			English	Canadian	Prot	Meteorologist Observatory			1					12	1200			1	1	1		English		40
		" Phoebe M	F	W	Wife	M	18 July	1846	54	Ontario			"	Canadian	Prot																			41
		" Mary E	F	W	Daughter	S	4 Nov	1869	31	Ontario			"	"	Prot																			42
		" Lawrence R	M	W	Son	M	18 Aug	1870	30	" "			"	"	Prot	Accountant			1					12	600							"		43
		" Amy H	F	W	Daughter	M	1 May	1874	27	" "			"	"	Prot																			44
		" Amy E	F	W	"	S	17 June	1878	23	" "			"	"	Presb																			45
		" Helen H	F	W	Granddaughter	S	1 Feb	1901	1	B C u			"	"	Presb																			46
9	9	Hall W F	M	W	Head	M	27 May	1857	43	Wales			English	Canadian	Prot	Salmon Packer	12	—	1															47
		" Kate A	F	W	Wife	M	19 Feby	1866	35	B C u			"	"	"																			48
		" Norman A	F	W	Daughter	S	12 Nov	1890	11	B C u			"	Canadian	"																			49
		" Emily M	F	W	Daughter	S	16 April	1892	9	B C u			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU 2 No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Patrick Ferrall (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et par "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at this trade. / Mois employé à son métier ou profession.	Months employed in other occupations than farming or factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celle de cultivateur, de fabricant ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (Fishermen, specify whether principal or trade.) $ / Extra provenant d'autres occupations (Pêcheurs, spécifier si principale ou métier.) $	Months at school in year. / Mois d'école pendant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.									Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.	
Dwellings.	Family or Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et par "H" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier ou profession.	Mois employé à d'autres occupations que celle de cultivateur, de fabricant ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Appointements d'autre nature (Pêcheurs, spécifier si principale ou métier.) $	Mois à l'école pendant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
10	10	Hart William S	M	W	Head	M	11 May	1859	41	Ireland	1878	✓	English	Canadian	Method	Carpenter			1					12	750			✓	✓	✓		English		1
		" Edward S	M	W	Son	S	13 Nov	1883	17	" r	1889	✓	"	"	"	Carpenter			1					12	750			✓	✓	✓		"		2
		" Rebecca E	F	W	Daughter	S	2 Jan	1874	27	" r	1891	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		3
		" Edith A	F	W	"	S	7 Aug	1874	26	" r	1891	✓	"	"	"	Typewriter			1					12	750			✓	✓	✓		"		4
11	11	Holden William J	M	W	Head	M	31 Aug	1853	47	Ontario		✓	"	Canadian	Meth & C	Manager	✓	—	1	—				12	700			✓	✓	✓		"		5
		" Marsaret	F	W	Wife	M	19 June	1855	45	Ontario		✓	"	"	" "													✓	✓	✓		"		6
12	12	Bedford John	M	W	Head	M	29 Dec	1860	40	Ireland	1888	✓	"	Canadian	" "	Labourer	✓	—	1	—				12	750			✓	✓	✓		"		7
		" Mary	F	W	Wife	M	8 Oct	1870	30	Ireland	1890	✓	"	"	" "													✓	✓	✓		"		8
		" John J	M		Son	S	28 Dec	1894	6	B C u		✓	"	"	" "																			9
13	13	Bedford Thomas	M	W	Head	W	22 March	1839	72	England	1858	✓	"	"	" "	Carpenter	✓		1					12	750			✓	✓	✓		"		10
14	14	Philips Joseph	M	W	Head	M	15 April	1867	34	England	1888	✓	"	Canadian	Meth	Contractor	✓		1					12	750			✓	✓	✓		"		11
		" Isabella	F	W	Wife	M	18 Sept	1871	30	Ireland		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		12
		" Stanley J	M		Son	S	12 Nov	1893	7	B C u		✓	"	"	"																			13
		" Edna A	F		Daughter	S	15 May	1896	4	" u		✓	"	"	"																			14
		" Irene M	F	W	"	S	5 Sept	1898	2	" u		✓	"	"	"																			15
16	15	Carthew John A	M	W	Head	M	11 April	1858	43	N S u		✓	"	Canadian	Meth	Merchant	✓	1										✓	✓	✓		"		16
		" Caroline A	F	W	Wife	M	14 Dec	1870	31	U S	1896	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		17
		" Walter A	M	W	Son	S	21 Dec	1889	11	B C u		✓	"	"	C of E													✓	✓	✓		"		18
		" Jay G	F	W	Daughter	S	13 June	1891	9	" u		✓	"	"	C of E													✓	✓	✓		"		19
		" Ralph W	M	W	Son	S	28 Nov	1893	7	" u		✓	"	"	C of E																			20
16	16	Morrison Arthur	M	W	Head	M	21 Feby	1853	48	England	1885	✓	"	"	C of E	Plumber	✓		1					12	600			✓	✓	✓		"		21
		" Harriett	F	W	Wife	"	23 Feby	1854	47	"	1885	✓	"	"	C of E													✓	✓	✓		"		22
		" Rose	F	W	Daughter	S	31 Dec	1885	15	B C		✓	"	"	C of E													✓	✓	✓		"		23
		" William A	M	W	Son	S	23 Aug	1887	13	"		✓	"	"	"																			24
		" Amy G	F	W	Daughter	S	11 March	1890	11	" u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		25
		" Katherine	F	W	"	S	9 May	1892	9	" u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		26
17	17	Tilton Edward G	M	W	Head	M	3 March	1859	48	U S	1880	✓	"	"	C of E	Civil Engineer	✓	1	1					12	2000			✓	✓	✓		"		27
		" Florence	F	W	Wife	M	17 Aprile	1862	38	"	1881	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		28
		" Florence Evelyn	F	W	Daughter	S	1 June	1883	18	B C u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		29
		" Ethel Louise	F	W	"	S	9 June	1887	13	" u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		30
		Dunlop Jane	F	W	Governess	S	18 Sept	1869	32	U S	1897	✓	"	"	"	Governess	✓		1															31
		Lee	M		Boy	S				China	1897	✓	"	"	Pagan	Cook	✓		1													Chinese	English	32
18	18	McTavish Margaret	F	W	Head	W	13 Oct	1827	73	U S	1879	✓	"	"	C of E	Dressmaker			1															33
		Yuen Atai	M	W	Boarder	S	28 Feby	1880	21	B C u		✓	"	"	"																			34
		Kip	M	ay	Boy	S			10	China	1891	✓	"	"	Pagan	Cook	✓		1													Chinese		35
		Sea	M	ay	Boy	S			15	"	1892	✓	"	"	"	"	✓		1															36
19	19	McTavish Katherine	F	W	Head	W	19 March	1855	46	B C u		✓	"	Canadian	C of E													✓	✓	✓	✓	English		37
		" John	M	W	Son	S	4 Dec	1877	23	" u		✓	"	"	"	Customs Clerk	✓		1					12	750			✓	✓	✓		"		38
		" Rita C	F	W	Daughter	S	24 Feb	1879	22	" u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		39
		" Angelina	M	W	Son	S	13 June	1892	8	" u		✓	"	"	"	Clerk Merchant	✓		1					12	500			✓	✓	✓		"		40
		" Clara S	M	W	Son	S	3 March	1885	16	" u		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		41
		" Dorothy O	F	W	Daughter	S	27 June	1889	11	" u		✓	"	"	"													—	—	—		Chinese		42
		Sam	M	W	Son	S				"		✓	"	"	Pagan	Cook	✓		1									✓	✓	✓		English		43
20	20	Pringle Peter	M	W	Head	M	5 Sept	1871	30	B C u		✓	"	Canadian	Presb	Salmon Fisher	✓																	44
		" Minnie	F	W	Wife	M	26 Aug	1876	24	U S		✓	"	"	C of E																			45
		" Peter	M	W	Son	S	29 April	1895	5	B C u		✓	"	"	"																			46
		" Thelma R	F	W	Daughter	S	6 Oct	1896	4	" u		✓	"	"	"																			47
		" Beatrice M	F	W	"	S	14 July	1898	2	" u		✓	"	"	"																			48
21	21	Elliott Jonathan	M	W	Head	W	7 Feb	1827	73	England	1857	✓	"	"	"	Gardener	✓		1	½				12	300									49
		" William	M	W	Son	S	15 Feb	1874	31	B C u		✓	"	"	"	Boss Teamster	✓		1					12	750			✓	✓	✓		"		50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 2. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps Enumerator. / Enumérateur.

Page 3 Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraite du commerce, ajoutez "r" pour retraité.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Travaillant de son propre fonds ou à la main.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory and "-" for home work, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique. (Mettre "f" pour fabrique, et "-" pour travail à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à un métier ou à une occupation autre que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier métier ou occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	22	22	Hayes, Granville	M	W	Head	M	31 Jan	1859	42	California	1898		English	American	Agnostic	Miner	✓	x			1							1	1	1		English		1
2			" Frances	F	W	Wife	M	4 Aug	76	24	"	"		"	Canadian	"																			2
3			" Frances	F	W	Daughter	S	8 April	99	1	B.C.	"		"	"	"																			3
4			Carding	F	W	"	S	22 "	00	10m	"	"		"	"	"																			4
5			Ogle, Lucy E	F	W	Sister in Law	S	8 Octo	78	22	California	98		"	"	"																			5
6			Nicol, Isa	F	W	Domestic	S	13 March	68	33	Scotland	90		Scotch	Canadian	Presb	Servant	✓			1					12	300			1	1	1				6
7			Lee, Wan	M	M	"	S	2 Feb	78	23	China	94		Chinese	Chinese	Agnostic	"				1					12	360			1	1	1		Chinese		7
8	23	23	Devin, Thomas	M	W	Head	W	28 Octo	32	68	England	53		English	Canadian	Ch of Eng	Hotel Keeper	✓		1		1				12	1000			1	1	1		English		8
9			" Albert C.	M	W	Son	M	12 Sept	64	36	B.C.	"		"	"	"	Bar Keeper	✓			1					12	500			1	1	1		"		9
10			" Mary	F	W	Wife	M	13 March	67	34	California	75		"	"	"														1	1	1		"		10
11			Coughurst, Jarvis	M	W	Boarder	W	3 Aug	30	70	England	51		"	"	"	Retired Hotel Keeper	✓																		11
12			Yen Ah	M	M	Domestic	S	4 Feb	64	37	China	84		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓			1					12	240					1		Chinese		12
13	24	24	Morley, Alfred J	M	W	Head	M	19 Dec	41	59	England	83		English	Canadian	Ch of Eng	Opera Miller	✓		1		1								1	1	1		English		13
14			" Mary E	F	W	Wife	M	27 May	38	62	Ontario	"		"	Canadian	Methodist																			14
15			Goodall, Nellie	F	W	Sister in Law	S	20 Nov	48	52	"	"		"	"	"														1	1	1		"		15
16	25	25	Offroat, Elizabeth	M	W	Head	W	19 April	43	59	Scotland	60		Scotch	Canadian	Presb	Housekeeper	✓			1					12	300			1	1	1		"		16
17			Lupton, Muriel	F	W	Boarder	W	19 Jan	61	40	B.C.	"		English	"	Meth	Dress Maker	✓			1					12	300			1	1	1		"		17
18			Peers, Brenda	F	W	"	S	19 July	58	42	B.C.	"		"	"	R Cath	"		✓		1					12	250					1		"		18
19	26	26	Penny, Mary	F	W	Head	W	1 April	26	74	Ireland	70		Irish	Canadian	Meth	Boarding House	✓	x		1									1	1	1		"		19
20	27	27	Cusack, Charlotte	M	W	Head	W	10 May	17	83	Ont	U		"	"	"														1	1	1		"		20
21			Gibbs, Eleanor	F	W	Boarder	W	6 May	71	29	"	"		"	"	"														1	1	1		"		21
22			" Joseph	M	M	"	W	25 Jan	70	29	"	"		English	"	"	Mariner		✓			1				12	1500			1	1	1		"		22
23			" Eleanor	F	W	Daughter	S	9 June	00	1m	B.C.	U		"	"	"																			23
24			Febre, Louis	M	W	Boarder	M	17 Dec	60	36	Ont	U		Scotch	"	Presb	Cook in Hotel	✓		1		1				12	1500			1	1	1	1			24
25			" Annie	F	W	Wife	M	25 octo	73	27	"	U		"	"	"																			25
26			Young, Wong	M	Y	Domestic	S	3 March	80	14	China	1898		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓			1					12	120							Chinese		26
27			Graham, John	M	W	Boarder	S	1 July	65	35	Scotland	90		Scotch	Canadian	Presb	Dry Goods Salesman	✓			1					12	850			1	1	1		English		27
28			Kitts, Herbert R	M	W	"	S	17 Nov	77	23	England	90		English	"	"																			28
29			Coates, M B	F	W	"	S	18 Dec	76	24	Ont	U		Scotch	"	"	Milliner	✓			1					12	800			1	1	1		"		29
30			Eggleson, Henry	M	W	"	S	1 June	70	29	"	U		Irish	"	Ch of Eng	Bank Clerk	✓			1					12	1000			1	1	1		"		30
31	28	28	Porter, Robert J	M	W	Head	W	16 May	67	33	B.C.	R		English	Canadian	Ch of Eng	Butcher	✓			1					12	720			1	1	1		English		31
32			" Ford	F	W	Wife	W	9 May	77	23	Ont	U		Scotch	"	Presb																			32
33			" Kathleen A	F	W	Daughter	S	25 Aug	98	2	B.C.	U		English	"	"																			33
34			" Gertrude E	F	W	"	S	21 Sept	99	1	B.C.	U		"	"	"																			34
35			Robert B	M	W	Son	S	20 Dec	00	3m	B.C.	U		"	"	"																			35
36			Ah Yen	M	M	Domestic	S	2 Feb	81	21	China	98		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓			1					12	144							Chinese		36
37	29	29	Blaclet, Cuthbert	M	W	Head	M	15 Feby	37	63	England	84		English	Canadian	Meth	Gardener	✓			1									1	1	1	1	English		37
38			" Christina	F	W	Wife	M	24 Dec	39	61	"	"		"	"	"														1	1	1		"		38
39			" Robert C	M	W	Son	S	14 July	73	27	"	"		"	"	"														1	1	1		"		39
40			Hitchcock, Ellen	F	W	Daughter	M	27 Dec	75	25	"	"		"	"	"																			40
41			Letchburn, Miriam	M	W	Boarder	M	11 Nov	62	38	"	"	75	"	"	"	Printer Printing Office	✓			1					12	1200			1	1	1		"		41
42			Rogue, Richard	M	W	"	S	10 Feby	64	37	"	"		Irish	"	R Cath	Wood Polisher	✓			1						760			1	1	1		"		42
43			Edelston, George	M	W	"	S	19 May	78	22	Ont	U		English	"	"	Clerk Dry Goods Store	✓			1									1	1	1		"		43
44			Arnold, Archie	M	W	"	S	15 Sept	81	19	Nova Scotia	"		"	"	Presb		✓			1									1	1	1		"		44
45			Dunk, Heinrich	F	W	"	W	22 Sept	70	30	Russia	97		Slavonic	"	R Cath	Teacher of Languages	✓			1					12	3500			1	1	1		"		45
46	30	30	Smith, Abraham E	M	W	Head	M	6 April	38	62	England	97		English	American	Meth	U.S. Consul	✓			1									1	1	1	1	"		46
47			" Frances K	F	W	Wife	M	9 March	46	55	Ontario	"		"	"	"														10	1	1	1	1	"		47
48			" Harry K	M	W	Son	S	23 July	87	13	"	"		"	"	"																			48
49			Lee, Ah	M	M	Domestic	S	4 Jan	55	46	China	96		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓			1					12	240							Chinese		49
50	31	31	Harris, Dennis R	M	W	Head	M	3 Feb	51	50	England	74		English	Canadian	Ch of Eng	Civil Engineer	✓			1					8	1200			1	1	1	1	English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps { Enumerator. / Enumérateur. } Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what employment or trade.) / Emoluments supplémentaires. (Provenant de quel emploi, métier ou trade.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	"	Harris Martha	F	R	Wife	Ma	8 June	1858	46	Ont.	u			Scotch	Canadian	Ch of Eng																	English		1
2	"		Reginald M	M	R	Son	S	12 Dec	79	21	"	"			English	"	"	Clerk in Bank of B.N.A.	✓		1					12	480			✓	✓	✓	✓	"		2
3	"		James C	M	R	"	S	21 July	81	19	"	"			"	"	"	Clerk in Alaska Exp Co	✓		1					12	300			✓	✓	✓	✓	"		3
4	"		Martha A	F	R	Daughter	S	6 Jan	85	15	"	"			"	"	"												10	✓	✓	✓	✓	"		4
5	"		Denise F	F	R	"	S	23 Sept	90	10	"	"			"	"	"																			5
6	Yook	Tom		M	Y	Domestic	S	22 March		40	China		1872		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1					12	240		12			✓		Chinese		6
7	32	32	Smith Elizabeth	F	W	Head	W	24 March	50	51	Ont.	u			English	Canadian	Presb	Boarding House Keeper	✓			1								✓	✓	✓		English		7
8	"		Sadie M	M	W	Sister	S	9 Nov	69	31	B.C.	u			"	"	"	Surveyor	✓		1					12	2000			✓	✓	✓		"		8
9	"		William J	M	W	"	S	11 July	79	28	"	"			"	"	"	Printer	✓		1					12	900			✓	✓	✓		"		9
10	"		Frances E	M	W	"	M	21 July	74	26	"	"			"	"	"	Clerk in Probate Office	✓		1					12	720			✓	✓	✓		"		10
11	Yoon	Him		M	Y	Domestic	S	4 Jan	70	25	China		88		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1					12	480							Chinese		11
12	Smith	Marjorie	F	W	Son in law	M	25 Jan	79	23	B.C.	u			Scotch	Canadian	Presb													✓	✓	✓		English		12
13	Whittaker	Jno	M	W	Boarder	S	9 Dec	69	31	England		97		English	"	Ch of Eng	Bank Hudson's Bay	✓		1									✓	✓	✓		"		13
14	Whitlaw	Charles	M	W	"	S	5 July	77	23	England		84		"	"	"	Agent Yukon Colonization	✓		1									✓	✓	✓		English		14
15	33	33	Williams Catharine	F	W	Head	W	23 Dec	40	60	England		61		English	Canadian	Agnostic													✓	✓	✓		"		15
16			Arthur Elena	F	W	Employee	W	28 April	28	72	"		71		"	"	"													✓	✓	✓		"		16
17	34	34	Jensen Sarah	F	W	Head	W	11 Oct	52	48	Scotland		82		Scotch	"	Ch of Eng	Boarding House Keeper	✓			1				12	1000			✓	✓	✓		"		17
18			Smith Catharine	F	W	Domestic	S	15 Oct	79	21	B.C.	u			English	"	"	Domestic	✓			1				12	180			✓	✓	✓		"		18
19			Solonis Rodrick J	M	R	Boarder	M	24 Dec	58	42	Mich.	USA	87		Scotch	"	"	Gardener	✓			1				12	250			✓	✓	✓		"		19
20			Leighton George	M	W	"	S																													20
21			O'Dell Seymour D	M	W	"	S	26 June	72	28	England		79		English	"	"	Prof Foot	✓			1				12	1200			✓	✓	✓	✓	English		21
22			Anderson James	M		"	M	19 June		59	B.C.	u			English	"	Ch of Eng	Provincial Govt Service	✓			1				12	1800			✓	✓	✓		"		22
23			" Mary	F	W	"	M	13 Sept	41	56	N.S.	"			"	"	"																			23
24			Redfern Alfred E	M	W	"	S	17 Nov	79	26	England		99		"	"	"	Lands Works Office	✓			1				12	840									24
25			Arundell C H	M	W	"	S	26 June	62	38			88		"	"	"																			25
26			Wood James	M	W	"	S	8 Dec	79	21	Scotland		96		Scotch	"	Presb	Prospector	✓			1				12	900									26
27			Smart John	M	W	"	S	12 Sept	76	24	Ont.	B			"	"	"	Bank B.C. & Clerk B.C. Permanent Loan Co	✓			1				12	600									27
28	35	35	Innes Percival J	M	W	Head	M	21 Jan	65	36	England		87		English	Canadian	Ch of Eng	Hardware	✓			1				12	800			✓	✓	✓		English		28
29			" Annie	F	W	Wife	M	10 April	17	33	"	"		85	"	"	"													10	✓	✓	✓		"		29
30			" Frederick S	M	W	Son	S	22 Oct	95	8	B.C.	u			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		30
31			" Phyllis M	F	W	Daughter	S	7 Dec	98	6	"	"			"	"	"																			31
32			" Percival G	M	W	Son	S	31 July	99	4	"	"			"	"	"																			32
33			Bowsey Chas	F	W	Sister in law	S	29 Aug	71	28	England		85		"	"	"														✓	✓	✓		"		33
34			Sellis	F	W	"	S	31 Dec	78	22	"	"			"	"	"	Millinist	✓			1				12	500				✓	✓	✓		"		34
35	36	36	Cameron William S	M	W	Head	M	25 Sept	50	46	California		60		Scotch	"	Presb	Clothing Store	✓			1				12	1000				✓	✓	✓		"		35
36			" Rhoda	F	W	Wife	M	21 June	61	39	England		62		English	"	"																			36
37			" Mabel A	F	W	Daughter	S	19 July	87	13	B.C.	u			Scotch	"	"													10	✓	✓	✓		"		37
38			" William J	M	W	Son	S	24 May	89	11	"	"			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		38
39	37	77	Spencer Christopher	M	W	Head	M	17 May	69	31	"	"			"	"	Meth	Dry Goods	✓	✓						12	1500			✓	✓	✓		"		39
40			" Nellie	F	W	Wife	M	11 Wards	70	31	B.C.	u			"	"	"																			40
41			" Gladys	F	W	Daughter	S	14 Nov	92	8	"	"			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		41
42			" Norma	F	W	"	S	5 June	94	6	"	"			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		42
43			" Evan	M	W	Son	S	30 May	97	3	"	"			"	"	"																			43
44			" Lloyd	M	W	"	S	23 Aug	00	7 M	"	"			"	"	"																			44
45			Yasuta	M	Y	Domestic	S	8 Sept	70	31	Japan				Japanese	Japanese	Agnostic	Servant	✓			1				12	120							Japanese		45
46	38	38	McClure Samuel	M	W	Head	M	11 April	58	42	B.C.	u			Scotch	Canadian	Ch of Eng	Architect	✓	✓		✓				12	1500			✓	✓	✓	✓	English		46
47			" Margaret G	F	W	Wife	M	12 March	71	30	Scotland		90		Scotch	"	"																			47
48			" Catherine E	F	W	Daughter	S	16 June	90	10	B.C.	u			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		48
49			" Caroline B	F	W	"	S	5 Sept	93	7	"	"			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		49
50			" Marion S	F	W	"	S	5 Nov	95	5	"	"			"	"	"																			50

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps Enumerator. / Enumérateur.

Page 5 Page 5

| Line / Ligne | Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure. | Family or Household. / Famille ou Ménage. | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.) | Lives on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory work, or "H" for home work, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour travail à la fabrique, ou "H" pour travail à la maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique. | Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison. | Months employed in other occupations. / Mois employé à quelqu'un métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation principale) $ | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps Enumerator. / Enumérateur.

Page 6 Page 65

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed in trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
48	48	Austin Gordon	M	W	Head	M	29 May	1873	28	Manitoba r			English	Canadian	Ch of Eng	Clerk Bank of B.N.A.	✓		1					12	1385			1	1	1	1	English	
		" Lota E.	F	W	Wife	M	21 Octo	1876	26	Ont. u			Scotch	"	"													1	1	1	1	"	
		" Hugh E.	M	W	Son	S	25 Sept	00	6m	B.C. u			English	"	"																		
		Ged. "	M	Y	Domestic	S	4 Feb	83	17	China	90		Chinese	Asiatic	Agnostic	Servant			1					12	96							Chinese	
49	49	Roberts Thomas	M	W	Head	M	11 Dec	58	50	Ireland	70		Irish	Canadian	Presb.	Captain Steamer	✓		1					12	900			1	1	1		English	
		" Kate	F	W	Wife	M	17 May	53	47	Ont. u			Scotch	"	"													1	1	1	1	"	
		" William E.	M	W	Son	S	7 Jan	81	21	" "			Irish	"	"	Student at Law												1	1	1	1	"	
		" Alexander K.	M	W	"	S	12 Feby	83	17	" "			"	"	"														1	1	1	1	"	
		" Jean E.	F	W	Daughter	S	10 Dec	86	15	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Mary K.	F	W	"	S	30 Octo	88	12	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Thomas D.	M	W	Son	S	1 Feby	91	10	B.C. u			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Allen K. Mc	M	W	"	S	28 Feb	95	5	" "			"	"	"														1	1	1		"	
		Ching Kin	M	Y	Domestic	S	24 Oct	80	21	China	98		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant			1					12	60							Chinese	
50	50	Henderson Anton	M	W	Head	M	15 Dec	53	47	Denmark	80	1892	Danish	Canadian	Lutheran	Sup. Victoria Dry Dock	✓		1					12	1500			1	1	1		Danish	
		" Ellen	F	W	Wife	M	21 Aug	62	38	B.C. u			English	"	Meth.														1	1	1		English	
		" Elizabeth K.	F	W	Daughter	S	9 May	84	16	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Anna	F	W	"	S	3 Sept	86	14	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" Harry	M	W	Son	S	16 March	88	13	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
51	51	Dickinson Wm E.	M	W	Head	M	24 Jan	70	31	Ont. "			English	"	Ch of Eng	Hard Store	✓	✗		1								1	1	1		"	
		" Jessie	F	W	Wife	M	30 Jan	75	26	England	87		"	"	"														1	1	1		"	
		" Lilian E.	F	W	Daughter	S	7 Octo	00	6m	B.C. u			"	"	"																		
		Sing	M	Y	Domestic	S	19 Apr	70	30	China	93		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1					12	96							Chinese	
52	52	Gill William	M	W	Head	M	1 July	37	63	Ireland	52		Irish	Canadian	Presb.	Inspector of Inland Revenue	✓		1					12	2500			1	1	1		English	
		" Isabella	F	W	Wife	M	24 June	46	54	Ont. u			Scotch	"	"														1	1	1		"	
		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	28 Sept	70	30	" "			"	"	"														1	1	1		"	
		" John A.	M	W	Son	S	1 May	74	26	" "			"	"	"	Clerk Mercht's Office	✓		1					12	600			1	1	1		"	
		" Annie J.	F	W	Daughter	S	25 Octo	75	24	" "			"	"	"														1	1	1		"	
		" Leonard A.	M	W	Son	S	21 Sept	78	22	" "			"	"	"	Clerk in Dry Goods Store	✓		1					12	600			1	1	1		"	
		Peter C.	M	W	"	S	22 Feby	86	15	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
53	53	Scott Harry J.	M	W	Head	M	5 May	67	33	" "			English	"	"	Manager Hamilton Powder Co	✓		1					12	900			1	1	1		"	
		" Gertrude E.	F	W	Wife	M	2 Dec	64	36	Wales "	68		English	"	"														1	1	1		"	
		" Blanner E.	M	W	Son	S	12 Aug	91	9	B.C. u			Scotch	"	"													10	1	1	1		"	
		" Matthew H.	M	W	"	S	7 Feb	93	8	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
		" William G.	M	W	"	S	10 Aug	94	6	" "			"	"	"													6	1	1	1		"	
		" Anna G.	F	W	Daughter	S	23 Dec	95	5	" "			"	"	"													6			1		"	
		" Elizabeth E.	F	W	"	S	14 Dec	97	3	" "			"	"	"																		
		" Constance C.	F	W	"	S	24 Feby	01	1	" "			"	"	"																		
		" Anna D.H.	F	W	Grandmother	W	31 Jan	35	66	Scotland			Scotch	"	"														1	1	1		"	
54	54	Haddock William	M	W	Head	M	5 Nov	57	41	England	83		English	"	Ch of Eng	Gardener	✓		1					12	300			1	1	1		"	
		" Lillian	F	W	Wife	M	12 April	58	42	"	90		"	"	"														1	1	1		"	
		" Willis	M	W	Son	S	28 Feb	91	10	Toronto			"	"	"													8	1	1	1		"	
		" Joseph	M	W	"	S	29 March	96	5	B.C. u			"	"	"																1		"	
55	55	Usher Peter	M	W	Head	S	27 April	71	29	Nova Scotia			Scotch	"	"	Hotel Keeper	✓			1									1	1	1		"	
		Meldau Frederick	M	W	Partner	M	31 July	54	46	P.E.I.			Irish	"	Presb.		✓			1									1	1	1		"	
		Moran Thomas	M	W	Lodger	S	4 Sept	65	35	Ont. "			English	"	"														1	1	1		"	
56	56	Hall John A.	M	W	Head	M	24 Aug	68	32	England	93		English	"	Ch of Eng	Proprietor Chemical Works	✓	✗		1									1	1	1		"	
		" Annie	F	W	Wife	M	25 Octo	68	32	"			"	"	"														1	1	1		"	
		Sing	M	Y	Domestic	S	20 Nov	80	16	China	98		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1					12	96							Chinese	
57	57	Solly Leonard H.	M	W	Head	M	16 Sept	53	47	Wales	84		English	Canadian	Ch of Eng	Land Comr & Crown Agent	✓		1					12	1800			1	1	1		"	
		" Mary Mc	F	W	Wife	M	9 June	54	46	" "			"	"	"																		

50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps Enumerator. / Enumérateur.

Page 7 Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernière.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, in case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Solly, Richard	M	W	Son	S	23 Jan	1878	16	BC u			English	Canadian	Ch of Eng												10	1	1	1		English	
		Yack Ah	M	M	Domestic	S	24 Sept	82	18	China	1897		Chinese	Chinese	Confucian	Servant			1				6	180					1		Chinese	
58	58	Kimmack Frank	M	W	Head	M	25 Octo	69	31	Ont u			English	Canadian	"	Agent Sells Brownish	✓		1				6	500			1	1	1		English	
		" Alice E	F	W	Wife	M	28 Jan	69	32	" "			"	"	"												1	1	1		"	
		" Alice M	F	W	Daughter	S	30 Sept	93	7	BC u			"	"	"												1	1	1		"	
59	59	Nixon Herbert J	M	W	Head	M	5 Dec	58	42	Ireland	91		Irish	"	Ch of Eng	Clergyman	✓			1								1	1	1		"	
		" Maria	F	W	Wife	M	1 July	65	32	Spa	91		French	"	"												10	1	1	1		"	
		" Horace C	M	W	Son	S	4 Aug	88	12	Lafondee Drummond	91		Irish	"	"												10	1	1	1		"	
		" James A	M	W	"	S	26 Dec	89	11	England	"		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Louis H	M	W	"	S	11 Dec	90	10	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Alex J	M	W	"	S	23 June	95	5	BC R	"		"	"	"																		
		" Thomas H	M	W	"	S	26 Dec	96	4	" "	"		"	"	"																		
		Pine, Lee	M	M	Domestic	M	2 July	69	31	China	96		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1				12	240							Chinese	
60	60	Nolte, Frederick W	M	W	Head	M	1 Aug	65	35	Germany	90		German	~~German~~	R Cath	Optician	✓			1								1	1	1		English	
		" Annie C	F	W	Wife	M	17 July	63	37	America	"		"	"	"																		
		" Anna A	F	W	Daughter	S	12 Octo	90	10	BC u	"		"	"	"												10	1	1	1		"	
61	61	Keigham, Joshua	M	W	Head	M	22 July	66	35	England	91		English	"	Ch of Eng	Coachmaker	✓			1								1	1	1		"	
		" Grace A	F	W	Wife	M	10 April	70	30	BC u			"	"	"																		
		" Dorothy G	F	W	Daughter	S	11 Jan	98	3	" "			"	"	"																		
		" Joshua R	M	W	Son	S	24 March	99	2	" "			"	"	"																		
		Thomas Jean	F	R	Domestic	S	6 Jan	83	18	" "			American Indian	"	Presb	Servant	✓			1				12	135			1	1	1		"	
62	62	Muir, Douglas H	M	W	Head	M	4 Feby	70	31	Ireland	90		Scotch	"	"	Accountant	✓			1				12	1500			1	1	1		"	
		" Carbiss H	F	W	Wife	M	12 May	77	23	"	84		Irish	"	"													1	1	1		"	
		" Green Hannah M	F	W	Sister-in-law	S	16 Octo	69	31	"	"		"	"	"																		
63	63	Winkler, Charles	M	W	Head	M	27 June	51	49	Quebec u			Scotch	"	Ch of Eng	Carpenter	✓			1				12	500			1	1	1		"	
		" Ellen	F	W	Wife	M	24 May	62	38	BC u			Irish	"	"												10	1	1	1		"	
		" Anna F	F	W	Daughter	S	26 June	87	14	" "			Scotch	"	"												10	1	1	1		"	
		" Sydney C	M	W	Son	S	17 Sept	88	12	" "			"	"	"																		
		" Charles W	M	W	"	S	24 Sept	98	2	" "			"	"	"																		
64	64	Collyer George	M	W	Head	M	29 April	65	35	Ont u			English	"	Ch of Eng	Carpenter	✓			1				12	500			1	1	1		"	
		" Marion E	F	W	Wife	M	14 June	74	21	England			"	"	"																		
		" Marion A	F	W	Daughter	S	26 June	97	3	BC u			"	"	"																		
		" Ethel H	F	W	"	S	9 Octo	00	1	" "			"	"	"																		
65	65	O'Meara Frederick	W	W	Hired	S	6 July	78	22	Miss R			Irish	"	"	Longshoreman	✓			1				8	350			1	1	1		"	
66	66	Mylly, Charles G	M	W	Head	S	24 Jan	31	70	Bahama Isl	61		English	"	"	Candidate Ch Immigrant	✓			1				12	500				1	1		"	
		" Matilda	M	W	Sister	S	25 Oct	25	75	" "	64		"	"	"																		
		Wen, Gee	M	Y	Domestic	S	16 Dec	84	16	China	94		Chinese	Chinese	"	Servant	✓		1				12	120					1		Chinese	
67	67	German, Louis	M	W	Head	M	2 July	69	52	Ont u			German	Canadian	Meth	Carpenter	✓		1				12	500			1	1	1		English	
		" Flora A	F	W	Wife	M	28 Dec	46	34	" "			English	"	"																		
		McFarlane, Kate	F	W	Lodger	S	16 Feb	58	42	" "			Scotch	"	Presb	Nursing Sister	✓			1		12		192									
68	68	Campbell, David	M	W	Head	M	5 March	27	74	Nova Scotia			Scotch	"	Ch of Eng	Retired Sea Captain	✓											1	1	1		"	
		" Laura A	F	W	Wife	M	29 May	39	61	N B	"		"	"	"																		
		" Stephen G	M	W	Son	S	16 Octo	71	29	~~New York~~			"	"	"	Miner	✓			1								1	1	1		"	
		" Lillie M	F	W	Daughter	S	11 Aug	77	23	England			"	"	"																		
		" Isaac D	M	W	Son	S	13 Aug	79	21	N B	"		"	"	"	Typewriter	✓			1				12	300								
		Munger, Ralph C	M	W	Grandchild	S	15 Oct	91	9	BC u			"	"	"												10	1	1	1		"	
		" James C G	M	W	"	S	11 July	95	5	BC u			"	"	"															1		"	
69	69	Fullerton, John	M	W	Head	M	16 May	53	47	England	61		Scotch	"	Presb	Boot & Shoe Dealer	✓		½		1							1	1	1	1	"	
		" Anne	F	W	Wife	M	7 Octo	57	43	Scotland	78		"	"	"												10	1	1	1		"	
		" Jessie A	F	W	Daughter	S	31 Dec	85	12	BC u			"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 20 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phippen Enumerator. / Enumérateur. Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and by "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique. (Spécifier par "F" pour fabrique, et par "B" pour boutique, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. / Mois employés à la fabrique.	Months employed at other occupation. / Mois employés à quelque autre occupation.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employés à quelque autre occupation que celle de la fabrique.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier quelle est cette occupation ou métier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school last year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	"	"	" Jessie J.	M	W	Son	S	11 Feb	1890	11	136 "			Scotch	Canadian	Presb												10	1	1	1		English		1
2			" Beatrice E.	F	W	Daughter	S	13 July	99	1	" "			"	"	"																				2
3			Reid John	M	W	Father	W	7 June	30	70	Scotland						Retired Clergyman												1						3
4			Wong Jue	M	Y	Domestic	S	24 Dec	83	18	China			Chinese	Chinese	Agnostic	Servant								12	120							Chinese		4
5	70	70	Thompsons D.K.	M	W	Head	M	20 March	55	45	Greece	50	88	Greek	Canadian	Greek Ch	Dish Washer														1		Greek		5
6			" Mary	F	R	Wife	M	27 April	70	30	B.C. "			"	"	"													1	1	1				6
7			" George	M	R	Son	S	5 Octo	91	9	B.C. "			"	"	"													10	1	1	1		English		7
8			" Alfred	M	R	"	S	6 Aug	93	7	" "			"	"	"																1		"		8
9			" Alfred	F	R	Daughter	S	6 Jan	97	4	" "			"	"	"																				9
10			" Constantine	M	R	Son	S	10 Jan	91	10	" "			"	"	"																1				10
11			" Not Named	F	R	Daughter	S	24 March	99	—	" "			"	"	"																				11
12			" Gerron	M	W	Brother	M	6 Sept	57	43	Greece	80		"	Greek	"	Salesman								12	480							Greek		12
13			" Ada	F	W	Daughter	S	22 "	85	15	"	1890		"	"	"	Servant								12	240							"		13
14	71	71	Bales Arthur	M	W	Head	M	9 Feb	73	28	England	90		English	Canadian	Ch of Eng	Traveller								12	1200			1	1	1		English		14
15			" Lillie E.	F	W	Wife	M	18 Sept	77	23	California	84		"	"	"														1	1			"		15
16			" Arthur	M	W	Son	S	24 Nov	98	2	B.C. "			"	"	"																				16
17	72	72	Collins Harold	F	W	Head	W	Marcl.	41	60	Scotland	68		Scotch	"	Presb	Housekeeper								12	480				1	1		"		17
18	73	73	Allen Alfred	M	W	Head	M	28 May	66	34	Isle of Wight	90		English	"	Ch of Eng	Bill Poster								12	480				1	1		"		18
19			" Annie E.	F	W	Wife	M	15 Sept	69	31	Ont. "			"	"	"															1	1		"		19
20			" Ethel C.	F	W	Daughter	S	3 Aug	98	2	B.C. "			"	"	"																				20
21	74	74	Fraser Sarah R.	F	W	Head	M	26 May	45	55	Ont. "			Scotch	"	Presb														1	1	1		"		21
22			" Flora C.	F	W	Daughter	S	6 April	70	30	" "			"	"	"	School Teacher								12	600				1	1	1		"		22
23			" Catherine A.	F	W	"	S	7 Aug	72	28	" "			"	"	"															1	1		"		23
24			" Donald A.	M	W	Son	S	30 Apl	75	25	" "			"	"	"										12	600				1	1		"		24
25			" William F.	M	W	"	S	18 March	77	24	" "			"	"	"	Steward Packet														1	1		"		25
26			" Helen V.	F	W	Daughter	S	14 June	86	15	B.C. "			"	"	"													10	1	1	1		"		26
27	75	75	Lewis Benjamin	M	W	Head	W	1 July	73	27	England	92		English	"	Meth	Clerk Plumbers Supt								12	720				1	1		"		27
28			" Evelina M.	F	W	Wife	M	9 Nov	75	25	"	95		"	"	"															1	1		"		28
29			" May	F	W	Daughter	S	9 April	99	1	B.C. "			"	"	"																				29
30	76	76	Munro George E.	M	W	Head	W	29 Aprile	62	38	Nova Scotia			Scotch	"	Presb	Com Mchnt													1	1		"		30
31			" Ada	F	W	Wife	M	6 Nov	67	33	Ont. "			English	"	"															1	1		"		31
32			Ungricas Elizabeth	F	W	Mother in law	W	4 Nov	42	58	"			"	"	Eng Ch																				32
33	77	77	Fawcett Rowland	M	W	Head	M	28 May	40	60	N.S. Wales	65		"	"	Ch of Eng	Superintendent								8	500				1	1		"		33
34			" Frederick	M	W	Son	S	28 Feb	80	21	B.C. "			"	"	"															1	1		"		34
35			" Edgar	M	W	"	S	6 March	87	14	" "			"	"	"													10	1	1	1		"		35
36			" Annie J.	F	W	Daughter	S	5 Nov	68	32	" "			"	"	"															1	1		"		36
37			" Constance E.	F	W	"	S	4 July	83	17	" "			"	"	"	Governess								12	360				1	1		"		37
38	78	78	Carr Edith	F	W	Head	S	5 Feb	58	46	California	63		"	"	Ref Ch														1	1		"		38
39			" Elizabeth	F	W	Sister	S	6 Nov	68	32	B.C. "			"	"	"															1	1		"		39
40			" Alice M.	F	W	"	S	18 Octo	70	30	" "			"	"	"															1	1		"		40
41			" Emily	F	W	"	S	13 Dec	70	29	" "			"	"	"															1	1		"		41
42			Wilson Joseph	M	W	Boarder	M	9 July	60	60	Nova Scotia	95		Irish	"	"	Clergyman													1	1		"		42
43			" Sara E.	F	W	"	M	26 May	57	43	U.S.A.	96		English	"	"															1	1		"		43
44			Jong Tow	M	Y	Domestic	S	6 Feb	80	20	China	94		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant								12	120					1		Chinese		44
45			Opit Lee	M	Y	"	S	16 May	70	30	"	86		"	"	"	Gardener								6	90					1		"		45
46	79	79	Shirbourne Frederick	M	W	Head	M	30 May	60	36	England	85		English	Canadian	Ch of Eng	Contractor					1								1	1		English		46
47			" Lily	F	W	Wife	M	6 Octb	75	25	"	93		"	"	"															1	1		"		47
48			" Frank Hume	M	W	Son	S	18 Octo	99	1	B.C. "			"	"	"													10	1	1	1		"		48
49	80	80	Lang William	M	W	Head	W	8 June	66	34	Ont. "			"	"	Meth	Contractor					1								1	1		"		49
50			" Frances	F	W	Wife	M	3 Octo	61	39	America	89		"	Canadian	"															1				50

EASTMAN 1:1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps Enumerator. / Enumérateur.

Page 9 — 1 Eng. pg 9 — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory, mill, workshop, etc. (Specify by "Yes" or "No" whether in factory, mill, etc., as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un moulin, un atelier, etc. (Répondre par "Oui" ou "Non" selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in trade. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de son occupation au cours de l'année.	Extra earnings (if employed at trade or other occupation or trade). / Gages supplémentaires (si employé à son métier ou à autre occupation ou métier).	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	"	"	Laug Francis A	M	W	Son	S	11 Nov	1886	14	America	89		English	Chinese	Meth												10	/	/	/		English		1
2			" Victoria M	F	W	Daughter	S	1 May	89	11	BC u				Canadian	"												10	/	/	/		"		2
3			" Torrance W	M	W	Son	S	4 Dec	90	10	" "				"	"												10	/	/	/		"		3
4			" John R	M	W	"	S	29 Aug	98	6	" "				"	"												10	/	/	/		"		4
5			" Dolly D	F	W	Daughter	S	20 Dec	96	4	" "				"	"															/		"		5
6			" Evelyn M	F	W	"	S	11 Sept	00	—	" "				"	"																	"		6
7	81	81	Jackson Fred a	M	W	Head	M	29 March	70	31	" "			English	"	Ch of Eng	Druggist			1					12	1200			/	/	/		"		7
8			" Elizabeth A	F	W	Wife	M	12 June	70	26	" "				"	"													/	/	/		"		8
9			" Kate M	F	W	Daughter	S	2 June	94	6	" "				"	"												10	/	/	/		"		9
10			" William H	M	W	Son	S	3 Dec	97	3	" "				"	"																	"		10
11	82	82	Bovy Thomas	M	W	Head	M	7 June	63	37	England				"	Ch of Eng	Govt Officer			1					12	900			/	/	/		"		11
12			" Mary A	F	W	Wife	M	30 June	66	34	" "				"	"													/	/	/		"		12
13			" Mabel A	F	W	Daughter	S	16 July	92	8	BC u				"	"																	"		13
14	83	83	Thomas John	M	W	Head	M	25 Dec	62	38	England	67			"	Meth	Tailor			1					12	980			/	/	/		"		14
15			" Emma	F	W	Wife	M	1 March	51	44	" "				"	"													/	/	/		"		15
16	84	84	Cross Thomas A	M	W	Head	M	8 May	61	39	" "	83			"	Ch of Eng	General agt Insurance			1					12	1500			/	/	/		"		16
17			" Emma E	F	W	Wife	M	19 June	61	39	" "				"	"														/	/	/		"		17
18			" Ellen G	F	W	Daughter	S	27 Nov	85	15	C "				"	"												10	/	/	/		"		18
19			" Victoria A	F	W	"	S	24 May	87	13	" "				"	"												10	/	/	/		"		19
20			" Ethel H	F	W	"	S	27 April	89	11	" "				"	"												10	/	/	/		"		20
21			" Thomas G	M	W	Son	S	23 Nov	90	9	Ont "				"	"												10	/	/	/		"		21
22			" Mabel E	F	W	Daughter	S	23 May	98	6	" "				"	"															/		"		22
23	85	85	Squires Christina	M	W	Head	M	7 June	37	63	" "			Scotch	American	Ch of Eng	Miner			1									/	/	/		"		23
24			" Amanda	F	W	Wife	M	20 Jan	40	61	America			Irish	"	"													/	/	/		"		24
25			" Edwin	M	W	Son	S	13 Nov	63	37	"			Scotch	"	"	Commercial Traveller			1					12	1000			/	/	/		"		25
26			Roland Scotia J	F	W	Daughter	M	28 Jan	60	31	"			Irish	American	"													/	/	/		"		26
27			Squires Nellie J	F	W	"	S	16 Aug	77	23	"			Scotch	Canadian	"													/	/	/		"		27
28	86	86	McDougall Kate	F	W	Head	S	4 July	58	42	P E I r			Irish	"	R Cath													/	/	/		"		28
29	87	87	Hibben Thomas	M	W	Head	M	10 Nov	69	31	BC u				"	Presb	Statesman				1								/	/	/		"		29
30			" Estelle E	F	W	Wife	M	9 Jan	71	29	England	98		English	"	Ch of Eng													/	/	/		"		30
31			" Thomas	M	W	Son	S	11 Oct	98	2	BC u			English	"	"																	"		31
32	88	88	Drew Milicent	M	W	Head	M	21 April	41	59	Ont "				"	Ch of Eng	Capitalist												/	/	/		"	Dumb	32
33			" Catherine	F	W	Wife	M	25 Nov	40	60	United States	78		Dutch	"	Presb													/	/	/		"		33
34			Harris Charles	M	W	Nephew	M	7 Oct	76	24	"	01		[illegible]	American	Bapt	Clerks in Post Office			1					12	720			/	/	/		"		34
35			" Nellie	F	W	Wife	M	14 April	78	22	"	01			"	"																	"		35
36			" Edward	M	W	Son	S	28 Jan	97	4	"	01			"	"																	"		36
37			Hyna Ding	M	Y	Domestic	S	27 July	83	17	China	97		Chinese	Chinese	Agnostic	Ken Servant			1					12	180					/		Chinese		37
38	89	89	Cridge Edward	M	W	Head	M	17 Dec	17	83	England	55		English	Canadian	R E C	Bishop												/	/	/	/	English		38
39			" Mary	F	W	Wife	M	10 April	20	70	"				"	"														/	/	/	/	"		39
40			" Matilda	F	W	Daughter	S	20 Aug	68	32	BC u				"	"														/	/	/		"		40
41			" Edward	M	M	Grandson	S	23 "	84	16	"				"	"	Clerk in Merchants Office			1					12	180				/	/	/		"		41
42			Sam —	M	Y	Domestic	S	3 June	71	30	China	85		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant			1					12	208						/	Chinese		42
43	90	90	Bamford Thomas	M	W	Head	M	4 Feb	62	39	England	81		English	Canadian	Ch of Eng	Draughtsman			1					12	1300				/	/	/	English		43
44			" Violet J	F	W	Wife	M	8 Sept	67	33	Ont "			Scotch	"	Presb														/	/	/		"		44
45			" Edith M	F	W	Daughter	S	15 Aug	83	17	BC u			English	"	"	Stenographer Provincial Govt			1					12	300				/	/	/		"		45
46			" Ralph L	M	W	Son	S	19 "	88	12	" "			"	"	"													10	/	/	/		"		46
47			" Harold G	M	W	"	S	29 July	90	10	" "			"	"	"													10	/	/	/		"		47
48			" Alan K	M	W	"	S	10 Oct	92	8	" "			"	"	"													10	/	/	/		"		48
49			" Norma M	M	W	"	S	28 Sept	94	3	" "			"	"	"																		"		49
50			" William A	M	W	"	S	12 May	00		" "			"	"	"																		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Marcus Phipps (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale profession ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.										Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "Yr" or "Un" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou a cessé son métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory (Specify by "F" for factory, and by "S" for shop, in the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique (Spécifier par "F" pour fabrique, ou par "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupations in factory or at trade in factory. / Mois employé à d'autres occupations à la fabrique ou à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		" Curt W.	M	W.	Son	S	13 Dec	1888	16	Germany	94		German	German													10	1	1	1		German		1
2		" Elsie B.	F	W	Daughter	S	17 Feb	96	5	BC			"	Canadian																				2
3	102	102 Bland James	M	W	Head	M	3 Feby	53	48	Prince Edward	58		English	American	Presb	Miner			1					12	900			1	1	1		English		3
4		" Hannah E.	F	W	Wife	M	18 Feb	53	47	England	74		"	Canadian	"																			4
5		" James A.	M	W	Son	S	6 June	78	22	BC			"	"	"	Clerk in Post Office			1					12	480									5
6		" William H.	M	W	"	S	10 Sep	77	23	"			"	"	"	Druggist			1					12	600									6
7	103	103 Marks Louis	M	W	Head	M	5 May	59	41	United States	63		German	American	"	Travelling agent			1					12	1000									7
8		" Martha	F	W	Wife	M	2 Octo	58	41	Ireland	74		Irish	Canadian	"																			8
9		" Charlie	M	W	Son	S	25 June	89	11	BC			German	"	"												10	1	1	1		"		9
10	104	104 Lorimer Wm.	M	W	Head	W	20 Feb	46	55	Scotland	71		Scotch	"	"	Miner			1	1								1	1	1		"		10
11		" William A.	M	W	Son	S	15 Sep	72	28	BC	"		"	"	"	Salesman			1					12	780			1	1	1		"		11
12		" Robert H.	M	W	"	S	1 Apl	75	25	"	"		"	"	"	Electrician			1					12	720									12
13		" John M.	M	W	"	S	20 May	77	23	"	"		"	"	"	Salesman			1					12	360			1	1	1		"		13
14		" James A.	M	W	"	S	7 Sep	80	20	"	"		"	"	"	Shipping Clerk			1					12	300			1	1	1		"		14
15		" Samuel M.	M	W	"	S	24 Apl	83	17	"	"		"	"	"	Clerk Druggist			1					12	300			1	1	1		"		15
16		" Agnes A.	F	W	Boarder	S	3 May	55	45	"	"		"	"	"													10	1	1	1		"		16
17	105	105 Widdowson Fred H.	M	W	Head	M	18 Sep	69	32	"	R		"	"	"	Electrician			1					12	720			1	1	1		"		17
18		" Christina	F	W	Wife	M	3 March	71	30	"	"		"	"	"														1	1		"		18
19		" Wm.	M	W	Boarder	S	17 Sep	80	20	China	94		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant			1					12	48							Chinese		19
20	106	106 Byers William D.	M	W	Head	W	15 May	63	37	Nova Scotia			English	Canadian	Meth	Sea Captain			1					12	1200			1	1	1		English		20
21		" Emma	F	W	Wife	M	30 Feb	70	26	San Francisco	92		German	"	"																			21
22		" Florence E.	F	W	Daughter	S	21 Aug	94	6	BC	"		English	"	"												10	1	1	1		"		22
23		" Blanche	F	W	"	S	27 Feb	96	2	"	"		"	"	"																			23
24		Gilmore Mary	F	W	Boarder	S	2 March	43	57	Ireland			Scotch	"	Presb																			24
25	107	107 Myers Sidney	M	W	Head	M	15 Nov	58	42	United States	88		German	American	Ch of Eng	Sign Painter				1								1	1	1		"		25
26		" Minnie	F	W	Wife	M	23 Sep	73	27	"	91		"	"	"																			26
27		" Raymond	M	W	Son	S	17 Nov	96	6	BC	"		"	Canadian	"												10	1	1	1		"		27
28	108	108 Carter Richard	M	W	Head	W	15 May	38	62	England	87		English	"	"	Farmer				1								1	1	1		"		28
29		" John	M	W	Son	S	10 Feby	75	26	Australia	88		"	"	"	Son																		29
30	109	109 Smith Frederick	M	W	Head	W	27 May	60	40	England	82		"	"	"	Painter			1					6	450			1	1	1		"		30
31		" Annie	F	W	Wife	M	7 Jan	57	44	"	71		"	"	"																			31
32		" Addie M.	F	W	Daughter	S	24 July	79	21	Que	R		"	"	"	Dressmaker			1	1														32
33		" John W.	M	W	Son	S	26 May	75	25	"	"		"	"	"	Commercial Merchant				1														33
34	110	111 Logan George	M	W	Head	W	1 Jan	39	67	Scotland	58		Scotch	"	Presb	Miner				1														34
35		" Annie	F	W	Wife	W	21 Dec	36	61	"	58		"	"	"																			35
36		" Elizabeth G.	F	W	Daughter	S	18 May	81	19	BC	"		"	"	"																			36
37	111	111 Parr Charles	M	W	Head	W	1 April	49	51	England	70		English	"	Ch of Eng	Labourer				1				12	350									37
38		" Annie	F	W	Wife	W	14 May	60	40	"	70		"	"	"																			38
39		" Florence E.	F	W	Daughter	S	5 Octo	77	23	"	"		"	"	"	Dressmaker			1					12	360									39
40		" Willis	M	W	Son	S	6 July	84	16	"	"		"	"	"	Painter			1					12	600									40
41		" Daisy A.	F	W	Daughter	S	15 Sep	88	12	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		41
42		" Theodore J.	M	W	Son	S	17 March	91	10	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		42
43	112	112 Babb William	M	W	Head	W	5 Octo	65	35	Newfoundland			"	"	"	Steamboat Man			1					12	650				1	1		"		43
44		" Edna J.	F	W	Wife	W	8 Octo	70	30	"			"	"	"																			44
45		" Janet B.	F	W	Daughter	S	3 Octo	97	3	"			"	"	"																			45
46		" Sarah A.	F	W	"	S	26 June	99	2	BC	"		"	"	"																			46
47	113	113 Short Robert	M	W	Head	W	28 March	71	30	Scotland			Scotch	"	Presb	Druggist & Storekeeper			1					12	600				1	1		"		47
48		" Annie E.	F	W	Wife	W	25 March	80	21	United States	97		Norwegian	"	"																			48
49		" Ruth K.	F	W	Daughter	S	20 Dec	00	1	BC	"		Scotch	"	"																			49
50	114	114 Humphreys Wm H.	M	W	Head	M	14 Jan	48	53	England	92		English	"	Meth	Commission Merchant				1														50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 12 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Marcus Phipps (Enumerator / Enumérateur) — Page 12.

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wishes at work in October, or last working. (Specify by "S" for Short time, or "P" for Part time, as the case may be.) / Travaillant, ou non travaillant, en octobre. (Mettre "S" pour travail réduit, ou "P" pour travail partiel, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à un autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que celle principale ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Marks at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Marcus Phillips (Enumerator / Enumérateur.)

Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "A" for rural or urban, as the case may be. / S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired. / Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Number of weeks in factory or home. / Nombre de semaines en fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à un autre métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Attelet d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	"	"	William J	M	W	Son	S	2 March	1886	15	BC	"		English	Canadian	R Cath	Clerk in Office			1					12	120			1	1	1		English		1
2	"	"	Walter G	"	"	"	S	9 July	88	12	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		2
3	"	"	Hannah M	F	"	Daughter	"	9 Aug	90	10	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		3
4	"	"	Alice E	"	"	"	S	4 Sept	91	9	"	"		"	"	"																			4
5	124	124	Mrs Squire	M	W	Head	M	29 Dec	70	30	England	1884		"	"	Ch of Eng	Nurse Engd			1					12	720			1	1	1		"		5
6	"	"	Alice L	F	"	Wife	M	8 Feby	70	31	"	91		"	"	"													1	1	1		"		6
7	"	"	Joseph M	M	"	Son	S	5 Jan	94	7	BC	"		"	"	"												10	1	1	1		"		7
8	"	"	Lillian A	F	"	Daughter	"	24 Sept	95	5	"	"		"	"	"																			8
9	125	125	McCrea Annie R	F	"	Head	W	10 May	51	49	England	80		"	"	"	Asst Purser	1											1	1	1		"		9
10			Biggs Oliver R	M	"	Visitor	S	11 July	98	3	USA			"	"	"																			10
11	126	126	Peck Alexander	M	"	Head	W	1 Nov	27	73	Scotland	67		Scotch	"	Presb	Retired Farmer	1											1	1	1		"		11
12	127	127	McDonnell Elizabeth	F	"	Head	S	13 April	71	29	BC			"	"	"																			12
13			" Martha A	"	"	Sister	S	1 April	76	24	"			"	"	"	Cook			1					12	240			1	1	1		"		13
14			" Joseph M	M	"	Brother	S	20 March	78	23	"			"	"	"	Mechanic			1					12	480			1	1	1		"		14
15			" Samuel D	"	"	"	S	18 Oct	83	15	"			"	"	"																			15
16			Naylor William	M	"	Stepfather	S	23 Oct	68	35	"			"	"	"	Miner			1															16
17	128	128	Cameron David	F	"	Head	W	5 Nov	22	78	Scotland	66		"	"	"	Asst Purser																		17
18			" Annie	F	"	Daughter	S	21 April	61	39	BC	"		"	"	"																			18
19			" Alma D	F	"	"	S	20 Dec	63	37	"	"		"	"	"	Dressmaker at St Paul's School			1					12	1200			1	1	1		"		19
20			Gunn Horatio	M	"	Boarder	S	15 May	70	30	Ont	92		"	"	"																			20
21			Gilbert Justin	M	"	"	M	25 Dec	66	34	USA			"	English	"	Shorthand Reporter			1															21
22	129	129	Franck Jules G	M	"	Head	W	29 June	60	46	Scotland	82		Scotch	"	Presb	Man Gent			1					12	1160							French		22
23			" Hattie	F	"	Wife	W	9 Oct	63	37	France	76		French	"	R Cath																			23
24			" Gladys	F	"	Daughter	S	6 May	87	13	BC	"		Scotch	"	"													10	1	1	1		English		24
25			" Ronald S	M	"	Son	S	11 April	97	3	"	"		"	"	"																			25
26	130	130	Russell Thomas	M	"	Head	W	29 Feby	36	65	Scotland	53		"	"	Presb	Accountant			1					12	400			1	1	1		"		26
27			" Sarah	F	"	Wife	W	6 March	38	63	England	58		English	"	"																			27
28			Mitchell Catherine	F	"	Granddau	S	30 Dec	89	11	BC	"		"	"	"													10	1	1	1		"		28
29	131	131	Temple Benjamin	M	"	Head	W	11 May	63	37	Prince Edward Island	88		"	"	"	Cabinet Maker			1					12	480			1	1	1		"		29
30			" Sarah	F	"	Wife	W	14 Nov	64	41	England	"		"	"	"																			30
31			" Guy D	M	"	Son	S	8 Aug	84	16	"	"		"	"	"	Weaving Mill			1					12	120									31
32			" Vance G	"	"	"	S	7 Sept	86	14	"	"		"	"	"													10	1	1	1		"		32
33			" Thomas A	"	"	"	S	3 Jan	98	3	BC	"		"	"	"																			33
34	132	132	Richards Joseph	M	"	Head	W	31 Dec	58	42	England	90		"	"	Ch of Eng	Caretaker Club House			1					12	480			1	1	1		"		34
35			" Elizabeth J	F	"	Wife	W	18 Sept	53	47	"	91		"	"	"																			35
36			" Hilda	F	"	Daughter	S	5 Aug	88	12	"	"		"	"	"													10	1	1	1		"		36
37			" Thomas	M	"	Son	S	4 April	89	12	"	"		"	"	"													10	1	1	1		"		37
38			" Elsie	F	"	Daughter	S	24 May	92	8	BC	"		"	"	"																			38
39	133	133	Collis Edmund	M	"	Head	M	9 Nov	36	64	England	73		"	"	"	Janitor			1					12	600			1	1	1		"		39
40			" Esther	F	"	Wife	M	2 Aug	40	60	"	"		"	"	"																			40
41			" Albert	M	"	Son	S	2 Jan	76	25	Ont	R		"	"	"	Book Keeper			1					12	480									41
42			" Gertrude	F	"	Daughter	S	16 Aug	79	21	"	R		"	"	"	Clerk			1					12	240									42
43			" Annie	F	"	"	S	1 Aug	83	17	"	R		"	"	"	Mantle Cleaner			1					12	120									43
44			" Beatrice	F	"	"	S	31 March	90	10	"	R		"	"	"	Jactory			1									10	1	1	1		"		44
45	134	134	Parker John	M	"	Head	W	26 Dec	66	34	BC	"		"	"	"	Butcher			1					12	900									45
46			" Emma	F	"	Wife	W	16 Sept	69	31	Ont	"		"	"	"													10	1	1	1		"		46
47			" John E	M	"	Son	S	16 Jan	91	10	BC	"		"	"	"													10	1	1	1		"		47
48			" Gladys	F	"	Daughter	S	5 Aug	94	6	"	"		"	"	"																			48
49			" James D	M	"	Son	S	6 July	97	3	"	"		"	"	"																			49
50	135	135	McConnell Thomas	M	"	Head	W	16 May	73	27	BC	"		Irish	"	Presb	Clerk Steamship Co			1					12	900									50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 3 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Marcus Phipps (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House / Maisons	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Ajoutez "F" pour travail à la fabrique, "H" pour travail à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations que le métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation mentioned in preceding column. / Gains provenant de la profession ou du métier ci-contre.	Extra earnings. (From other than chief occupation, if any.) / Gains supplémentaires. (Autres que ceux provenant de la profession principale, s'il y a lieu.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
"	"	" Emily C.	F	W	Wife	M	9 Nov	1876	24	England	90		English	Canadian	Presb																			1
"	"	" Hazel I.	F	W	Daughter	S	30 Oct	97	3	BC u				"	"																			2
"	"	" Ross K.	M	"	Son	"	19 Dec	98	2	"				"	"																			3
136	136	Goebel, Ernest O.	M	"	Head	M	26 Jan	56	44	Germany	97		German	Canadian	"	Miner																German		4
"	"	" Lina	F	"	Wife	"	10 Oct	67	33	"	"		"	"	"																	"		5
"	"	" Lydia O.	"	"	Daughter	S	21 Dec	98	2	Alaska				"	"																	"		6
"	"	" Marie L.	"	"	"	"	18 Oct	00	—	BC u				"	"																	"		7
137	137	McNeill, William	M	"	Head	M	2 April	60	32	Scotland	95		Scotch	Canadian	Presb	Prospector Coal Miner								12	1200							English		8
"	"	" Mamie J.	F	"	Wife	M	14 Feb	77	24	U.S.A.	80		"	"	"																	"		9
"	"	" Catherine M.	F	"	Daughter	S	13 Nov	00	—	BC u				"	"																	"		10
"	"	Cummings, Margaret	F	"	Boarder	S	21 June	79	21	Ireland	98		Irish	"	Ch of Eng	Domestic								12	180							"		11
138	138	Powell, Bridget	F	"	Head	W	22 Feb	41	60	"	70		"	"	R Cath	Nil																"		12
"	"	" Lottie M.	F	"	Daughter	S	17 Oct	75	25	Que u			"	"	"	School Teacher								12	600							"		13
"	"	" Ellen E.	F	"	"	S	19 Aug	77	23	"	"		"	"	"	Stenographer								12	720							"		14
"	"	" Mabel M.	F	"	"	S	19 Sept	81	19	"	"		"	"	"	"								12	624							"		15
"	"	Simpson, Annie	F	"	Boarder	W	23 Feb	71	29	Ontario	90		"	"	Presbyterian	At Home																"		16
"	"	Ong	M	Y	Domestic	S	24 Feb	85	16	China	94		Chinese	Chinese	Ancestral Worship	Laundryman								12	60							Chinese		17
139	139	Wilson, Sydney	M	W	Head	M	3 Jan	61	40	England	72		English	Canadian	Ch of Eng	Clerk Grocer								12	780							English		18
"	"	" Agnes M.	F	"	Wife	"	31 Jan	65	36	BC u			"	"	"	At Home																"		19
"	"	" Sydney E.	M	"	Son	S	17 Nov	88	12	"			"	"	"													10				"		20
		Cartwright, E. C.	M	"	Boarder		(Left Province)		38	England																								21
140	140	Cottrell, George	M	"	Head	W	17 July	66	34	Ont u			"	"	Ch of Eng	Clerk Post Office								12	1200							"		22
"	"	" Marion	F	"	Wife	"	3 Oct	69	31	"	"		"	"	"																	"		23
"	"	" Maurice V.	M	"	Son	S	25 March	00	1	"	"		"	"	"																	"		24
141	141	Holmes, Alexander	M	"	Head	W	1 May	42	58	Scotland	55		Scotch	"	Presb	Messenger Post Office								12	960							"		25
"	"	" Isabella	F	"	Wife	M	18 Nov	50	50	BC u			"	"	"																	"		26
"	"	" Isabella	F	"	Daughter	S	18 Oct	89	16	"	"		"	"	"													10				"		27
"	"	" Alexander	M	"	Son	S	14 Feby	88	13	"	"		"	"	"													10				"		28
"	"	" Archibald	"	"	"	"	" "	91	10	"	"		"	"	"													10				"		29
"	"	" Mary	F	"	Daughter	"	20 March	90	7	"	"		"	"	"													10				"		30
142	142	McDowell, William	M	"	Head	W	6 July	47	53	Ireland	68		Irish	"	Presb	Retired																"		31
"	"	" Annie	F	"	Wife	M	11 July	51	49	Ont u			Scotch	"	"																	"		32
"	"	" Donald R.	M	"	Son	S	9 May	87	13	BC u			Irish	"	"																	"		33
"	"	" Ross	"	"	"	"	30 Jan	85	21	"	"		"	"	"	Sealer								6	300							"		34
"	"	" Nathaniel	"	"	"	"	25 June	82	18	"	"		"	"	"	Sealer								6	300							"		35
"	"	" Christopher	"	"	"	"	30 March	89	12	"	"		"	"	"	"								6	300			10				"		36
"	"	" Robert N.	"	"	"	"	7 July	93	8	"	"		"	"	"													10				"		37
"	"	" William	"	"	"	"	24 June	95	25	"	"		"	"	"	Medical Doctor																"		38
143	143	West, Albert	M	"	Head	M	26 Jan	52	49	Ont u			"	"	Aquatic Ch of Eng	Dentist																"		39
"	"	" Margaret	F	"	Wife	"	1 Dec	70	30	"	"		"	"	"																	"		40
"	"	" Kathleen	"	"	Daughter	S	1 Dec	98	2	BC u			"	"	"													10				"		41
144	144	Harding, Elizabeth	F	"	Head	W	27 Dec	41	59	England	79		English	"	"																	"		42
"	"	" Gilbert W.	M	"	Lodger	W	27 Aug	26	74	"	81		Irish	"	"	Commercial Traveller																"		43
145	145	Cameron, Charles	M	"	Head	M	22 Nov	56	46	U.S.A.	60	1885	Scotch	"	Presb	Grocer																"		44
"	"	" Eleanor	F	"	Wife	M	5 "	63	35	BC u			English	"	"																	"		45
"	"	" Gladys M.	"	"	Daughter	S	16 Sept	88	17	"			Scotch	"	"																	"		46
"	"	" Alexis L.	"	"	"	S	7 June	89	15	"			"	"	"																	"		47
"	"	" Walter C.	M	"	Son	S	30 Sept	88	12	"			"	"	"													10				"		48
"	"	" Norman J.	"	"	"	S	29 May	93	7	"			"	"	"													10				"		49
"	"	" Elma G.	F	"	Daughter	S	22 Sept	94	6	"			"	"	"													10				"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 1 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps Enumerator. / Enumérateur. Page 15

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	State, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory work, in the case may be.) / Travaillant, de son métier, à la fabrique. (Mettre "f" pour fabrique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au trade à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employments than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que l'autre principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		" Phyllis J	F	W	Daughter	S	8 June	1899	2	BC u				Canadian	Presb																				
2		" Robert	M	"	Son	S	May	00	—	" "				"	"																				
3	146	146 King Henry	M	W	Head	M	9 July	65	35	Germany	86	95	German	"	Agnostic	Millman	✓		1										1				German	
4		Beaumont Arthur	M	"	Lodger	M	3 Mar	58	42	England	99		English	"	Ch of Eng																		English	
5	147	147 Schnoter Rudolph	M	"	Head	M	24 May	77	23	U.S.A.	88	98	German	"	"	"	✓		1						12	720							"	
6		" Katherine J	F	"	Wife	M	16 July	82	18	BC u			Scotch	"	"																		"	
7	148	148 Brooks Dr WM	M	M	Head	M	8 Nov	63	37	England	80		English	"	"	Salesman	✓		1						12	720							"	
8		" Nettie J	F	"	Wife	M	22 Apl	70	25	Newfoundland	90		"	"	"																		"	
9		" Isaak R	M	"	Son	S	20 Octo	96	6	Seattle Wash	95		"	"	"																		"	
10		" Percy C	M	"	"	S	7 Mar	98	2	BC u			"	"	"																		"	
11	149	149 Smith James M	M	"	Head	M	24 April	37	63	P.E.I u			"	"	"	Deputy Minister of Finance	✓		1						12	2400							"	
12		" Eliza A	F	"	Wife	M	9 Nov	55	42	England	62		"	"	"																		"	
13		" Stanley	M	"	Son	S	21 Dec	23	23	BC u			"	"	"	Accountant Prov Govt Service	✓		1						12	900							"	
14		" Walter	M	"	"	S	18 May	79	21	" "			"	"	"		✓		1						12	840							"	
15		" Ruby	F	"	Daughter	S	20 March	85	16	" "			"	"	"														10	1	1	1		"	
16		" Maud	F	"	"	S	19 July	88	12	" "			"	"	"														10	1	1	1		"	
17		" Blanche	F	"	"	S	13 Jan	92	9	" "			"	"	"														10	1	1	1		"	
18		" Edgar	M	"	Son	S	27 Sept	95	5	" "			"	"	"																	1		"	
19		" York	M	"	Son	S	— Nov	80	20	China	92		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1						12	216							Chinese	
20	150	150 Hunter Wright	M	"	Head	M	7 May	42	59	Scotland	64		Scotch	Canadian	Presb	Print Engineer	✓		1														English	
21		" Frances E	F	"	Wife	M	9 June	58	42	Ont			"	"	"																		"	
22		" John	M	"	Son	S	11 Aug	79	21	BC u			"	"	"	Book Keeper	✓		1														"	
23		" Joseph D	M	"	"	S	27 Aug	81	19	" "			"	"	"	Mgr Steamer																	"	
24		" Kathleen	F	"	Daughter	S	8 Dec	84	16	" "			"	"	"														10	1	1	1		"	
25		— Suying	M	Y	Domestic	S	— May	60	40	China	80		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1						12	240					1		Chinese	
26	151	151 King Wesley	M	W	Head	M	14 Nov	63	37	P.E.I u			Scotch	Canadian	Presb	Clergyman			1						12	3000							English	
27		" Florence A	F	"	Wife	M	29 Sep	63	37	" "			"	"	"																		"	
28		" Margaret	F	"	Daughter	S	30 "	91	9	N.W.T.			"	"	"														10	1	1	1		"	
29		" John L	M	"	Son	S	26 April	93	7	" "			"	"	"														10	1	1	1		"	
30		" Helen G	F	"	Daughter	S	25 Sep	94	6	BC u			"	"	"														10	1	1	1		"	
31		" Vernon W	M	"	"	S	25 Dec	99	1	" "			"	"	"																		"	
32		" Norris	M	"	Servant	S	4 Feb	82	19	" "			"	"	"	Servant	✓		1						12	180							"	
33	152	152 Jones Henry M	M	"	Head	M	10 Dec	59	41	Ont	u		Irish	"	Meth	Merchant	✓		1														"	
34		" Jemima H	F	"	Wife	M	30 Nov	59	41	"	"		English	"	"																		"	
35		" Edna	F	"	Daughter	S	17 "	87	13	"	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
36		" Daisy	F	"	"	S	26 octo	89	11	"	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
37		" Carl O	M	"	Son	S	29 June	90	6	"	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
38		" Hebar	M	"	"	S	24 octo	98	2	BC u			"	"	"																		"	
39		" Sing	M	Y	Domestic	S	— Sep	75	25	China	92		Chinese	Chinese	Agnostic	Servant	✓		1						12	120							Chinese	
40	153	153 Brooks John M	M	W	Head	M	14 Dec	65	35	England	90		English	Canadian	Ch of Eng	Bank Teller	✓		1														English	
41		" Elizabeth A	F	"	Wife	M	13 Octo	72	28	BC u			"	"	"																		"	
42		" John H	M	"	Son	S	18 April	95	5	U.S.A.			"	"	"																		"	
43	154	154 Revel Frederick	M	"	Head	M	13 Aug	40	60	Ont	u		"	"	"	Dom Express Agents	✓		1						12	1200							"	
44		" Jane	F	"	Wife	M	23 Sep	48	52	"	"		"	"	"																		"	
45		Chapman Fanny	F	"	Daughter	W	1 octo	70	30	"	"		"	"	"																		"	
46		" Hattie	F	"	Daughter	S	22 Aug	92	8	"	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
47		Oliver Susie	F	"	Daughter	S	13 Sep	79	27	"	"		"	"	"																		"	
48	155	155 Fleming Harold	M	"	Head	M	18 Octo	66	36	England	86		English	"	"	Photographer	✓		1						12	1000							"	
49		" Mary E	F	"	Wife	M	24 Dec	73	27	"	91		"	"	"																		"	
50		" Charles H	M	"	Son	S	6 Jan	99	1	BC u			"	"	"																		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Marcus Phillips (Enumerator. / Enumerateur.) — Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
	Dwelling House. / Numéros des Maisons.	Family or Household. / Numéros des Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que le métier, la fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	"	"	" Hilda M.	F	W	Daughter	S	16 Jan'y	1898	3	B.C.			English	Canadian	Ch of Eng																		1
2			Lafferty Mary	F	"	Domestic	S	11 June	84	16	" "			Irish	"	"	Servant			1					12	120								2
3	156	156	Marks Frank	M	"	Head	M	28 July	69	31	Aus			"	"	R Cath	Barrister			1					12	2700								3
4			" Frances J	F	"	Wife	M	28 Nov	63	37	N.B.			"	"	"																		4
5			" Mary	F	"	Daughter	S	28 April	75	25	Man.			"	"	"																		5
6			" Hewit D	M	"	Son	S	29 April	77	23	" "			"	"	"	Bookkeeper			1					12	720								6
7			" Frances A	F	"	Daughter	S	26 Dec	78	22	" "			"	"	"	Teacher			1					12	600								7
8			" Lillian	F	"	"	S	6 March	86	17	" "			"	"	"																		8
9			" Frank C	M	"	Son	S	7 July	80	120	" "			"	"	"	Clerk Post Office			1					12	240								9
10			" Louis	M	"	"	S	9 Dec	93	8	" "			"	"	"																		10
11			Cowgill Agnes	F	"	Mother in Law	W	29 Jan'y	27	74	N.B.			"	"	"																		11
12	157	157	Sparrow Walter	M	"	Head	M	26 March	60	45	Ont			English	"	Ch of Eng	Accountant			1					12	2000								12
13			" Maud	F	"	Wife	M	13 June	70	30	" "			"	"	"																		13
14			" Gilbert	M	"	Son	S	14 Mch	89	12	" "			"	"	"																		14
15			" Josie	F	"	"	S	9 June	91	9	B.C.			"	"	"																		15
16			" Elsie	F	"	Daughter	S	23 May	93	7	" "			"	"	"																		16
17			Weeks Jennie	F	B	Domestic	S	2 Feb	51	50	U.S.A.			Negro	"	R Cath	Domestic			1					12	96								17
18			" Sing	M	Y	"	S	— July	79	21	China	80		Chinese	Chinese	Agnostic	"			1					12	120								18
19	158	158	Northcott William H	M	W	Head	M	1 June	46	54	England	54		English	Canadian	Ch of Eng	City Assessor			1					12	1500								19
20			" Alice	F	"	Wife	M	1 July	43	58	Ont			"	"	"																		20
21			" Joseph R	M	"	Son	S	1 July	69	31	" "			"	"	"	Cty Police			1	1				12	720								21
22			" William W	M	"	"	S	3 March	79	22	" "			"	"	"	Clerk Municipal Office			1	1				12	480								22
23	159	159	Mason Thomas	M	"	Head	W	24 Octo	41	54	England	68		"	"	"	Dry Goods Merchant			1														23
24			" Leslie R	M	"	Son	S	23 Sept	86	14	Que			"	"	"																		24
25			" Fred O	M	"	"	S	24 July	83	17	" "			"	"	"	Clerk Dry Goods Store			1					12	360								25
26	160	160	Baxter Samuel	M	"	Head	W	17 June	42	38	Scotland	91		Scotch	"	Presb	Mechanical Engineer			1	1				12	900								26
27			" Alice	F	"	Wife	M	4 May	66	34	England			English	"	"																		27
28			" Mina	F	"	Daughter	S	7 Dec	86	14	N.W.T.			"	"	"																		28
29			" Thomas J	M	"	Son	S	11 Jan	95	6	" "			"	"	"																		29
30	161	161	D'Este Frank	M	"	Head	W	20 May	75	25	Ont			"	"	Presb	Musician			1					12	1100								30
31			" Amelia	F	"	Wife	M	11 April	75	25	" "			"	"	"																		31
32	162	162	Jamieson Robert	M	"	Head	M	18 Sept	45	55	Scotland			Scotch	"	Presb	Journalist			1					12	1800								32
33			" Mary C	F	"	Wife	M	17 Aug	59	41	Ont			"	"	"																		33
34			" William	M	"	Son	S	8 Feb	70	30	" "			"	"	"	Grocer			*	1													34
35			" Bertha A	F	"	Daughter	S	15 Jan	78	22	" "			"	"	"																		35
36			" Robert J	M	"	Son	S	26 March	80	21	" "			"	"	"	Electrician			1					12	720								36
37			" Carrol B	M	"	"	S	4 "	82	19	" "			"	"	"	Grocer			1	1													37
38			" Gordon	M	"	"	S	1 April	88	17	" "			"	"	"	Clerk in store			1					12	240								38
39			" John B	M	"	"	S	8 May	85	15	" "			"	"	"																		39
40			" Mary E	F	"	Daughter	S	25 July	88	12	" "			"	"	"																		40
41			" George	M	"	"	S	10 Octo	90	6	B.C.			"	"	"																		41
42			" Sam	M	Y	Domestic	S	— May	85	15	China			Chinese	Chinese	Agnostic	Servant			1					12	120								42
43	163	163	Harding Albert E	M	W	Head	M	4 March	39	61	England	89		English	Canadian	Ch of Eng	Accountant			1					12	1200								43
44			" Maria A	F	"	Wife	M	31 Jan	45	56	" "			"	"	"																		44
45			" Albert E H	M	"	Son	S	12 Sept	70	30	" "			"	"	"	"			1														45
46			" Mary	F	"	Daughter	S	23 Nov	73	27	" "			"	"	"																		46
47			" Lilian	F	"	"	S	29 April	77	23	" "			"	"	"																		47
48	164	164	Nichell George	M	"	Head	M	27 July	71	29	B.C. R			"	"	"	Machinist			1			12			1080								48
49			" Eliza J	F	"	Wife	M	3 Sept	77	23	England			"	"	"																		49
			" Catherine V B	F	"	Daughter	S	30 April	99	3	B.C.			"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Pupfos Enumerator. / Enumérateur.

Page 17 Page 17

Line	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "i" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has villed more profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de ses occupations, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory hand, and by "S" for shop hand, in the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique, ouvrier de fabrique, mettre "S" pour magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other occupations than trade in factory or shop. / Mois employé à quelque autre métier ou occupation que ceux de fabrique ou de boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Name of each person whose usual place of abode on June 1st, 1911 was in this family. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle le 1er juin 1911 était dans cette famille.	Sex. / Sexe.	Relation to head of family. / Relation avec le chef de famille.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and year of birth. / Mois et année de naissance.	Age last birthday. / Âge au dernier anniversaire de naissance.	Birthplace. / Lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial origin. / Origine raciale.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Occupation. / Profession.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed. / Mois employés.	Earnings. / Gages.																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	"	"	" Ah Nomed	M	W	Son	S	12 Nov	1900	-	B.C. u			Chinese	Chinese	Confucian																				1
2			Chew	M	Y	Domestic	S	- July	87	14	China	98		Chinese	Chinese	Confucian	Servant Saloon Keeper		✓		✓				12	60							Chinese		2
3	165	165	Crombie, Philip	M	W	Head	M	1 Jan	70	31	United States	90		English	American	"																	English		3
4			" Georgie	F	"	Wife	M	22 Jan	71	30	ont. u																							"		4
5			" Ariel	M	"	Brother	S	10 Feb	67	34	United States	90					Steamboat man			✓																5
6			Mc Kinnon, Malcolm	M	"	Visitor	S	23 Nov	76	24	ont. u			Irish	Canadian	Ch. of Eng.	Accountant			✓					12	1000										6
7	166	166	Ross, Alexander	M	"	Head	M	1 Jan	47	54	Scotland	88		Scotch	"	Presb.	Ex Mayor	✓							12	1000			✓	✓	✓				7
8			" Mary	F	"	Wife	M	19 Sept	52	18	"	"		"	"	"																				8
9			" Elizabeth M.	F	"	Daughter	S	14 Aug	80	20	"	"		"	"	"																				9
10			" William	M	"	Son	S	9 July	85	15	"	"		"	"	"																				10
11			" Charles	M	"	"	S	31 "	87	13	"	"		"	"	"																				11
12			" Francis	M	"	"	S	27 May	90	10	B.C. u			"	"	"																				12
13			" Albert E.	M	"	"	S	8 "	93	7	"	"		"	"	"																				13
14			" Clarence B.	M	"	"	S	8 Aug	95	5	"	"		"	"	"																				14
15	167	167	Teck, S. Millington	M	"	Head	W	11 April	62	58	Germany	89	93	German	"	R. Cath.	Retired																			15
16	168	168	McDowell, Sarah M.	F	"	Head	W	10 Jan	26	76	England	58		English	"	Ch. of Eng.	Retired																			16
17			Etheridge, George H.	M	"	Grandchild	S	Sept	89	18	B.C. u			"	"	"																				17
18			" Charlotte J.	F	"	"	S	4 July	89	17	"	"		"	"	"																				18
19			" Ronald J.	M	"	"	S	5 Mar	85	15	"	"		"	"	"																				19
20			" Milliard	M	"	"	S	11 April	89	12	"	"		"	"	"																				20
21			" Matthew	M	"	"	S	13 Jan	93	8	"	"		"	"	"																				21
22			Larson, Elizabeth	F	"	Domestic	S	- July	61	40	Ireland	88		Irish	"	"	Servant		✓		✓															22
23			Yon, Charlie	M	"	"	S	8 Oct	88	13	China	94		Chinese	Chinese	Confucian																			Chinese		23
24	169	169	Halvorsen, John	M	"	Head	M	3 Jan	36	65	England	86		English	"	"	Carpenter		✓		✓				12	600								English		24
25			" Elizabeth	F	"	Wife	M	11 Aug	35	65	"	"		"	"	"					✓															25
26	170	170	Anderson, Joshua	M	"	Head	M	15 Nov	44	56	Scotland	88		Scotch	"	Presb.	Agent Fire Prov. Fire Insurance				✓				12	1900										26
27			" Rose	F	"	Wife	M	4 Aug	53	45	England	86		English	"	Ch. of Eng.																					27
28			" Albert C.	M	"	Son	S	13 June	78	27	New Zealand	"		"	"	Presb.	Barrister				✓																28
29			" Reginald	M	"	"	S	10 April	77	23	"	"		"	"	"	Bank & Money Agent				✓				12	450										29
30			" Ernest H.	M	"	"	S	24 Sept	81	19	"	"		"	"	"	Prov. Fire Ins. Agent				✓				12	540										30
31			" Edith M.	F	"	Daughter	S	24 Sept	81	19	"	"		"	"	"																				31
32			" Alice M.	F	"	"	S	17 July	83	17	"	"		"	"	"																				32
33			" Stanley R.	M	"	Son	S	15 Sept	88	12	B.C. u			"	"	"																				33
34			" Gladys	F	"	Daughter	S	26 April	92	8	"	"		"	"	"																				34
35			" Arthur	M	"	Son	S	19 Jan	96	5	"	"		"	"	"																				35
36			" Sing	M	Y	Domestic	S	- Aug	76	24	China			Chinese	Chinese	Confucian	Servant		✓		✓				12	180								Chinese		36
37	171	171	Russell, George S.	M	W	Head	M	16 June	57	43	P.E.I.	88		English	Canadian	Presb.	Barber		✓		✓													English		37
38			" Lillie	F	"	Wife	M	14 Aug	68	32	Rhodes Island			"	"	"																				38
39			" Eva L.	F	"	Daughter	S	18 Oct	98	11	B.C. u			"	"	"																				39
40			" Florence G.	F	"	"	S	27 July	01	9	"	"		"	"	"																				40
41			" George W.	M	"	Son	S	16 March	00	1	"	"		"	"	"																				41
42	172	172	Durant, Esther	F	"	Head	W	2 Nov	32	68	United States	91		"	"	Meth.	Retired																			42
43			" Francis E.	F	"	Daughter	S	10 Aug	68	32	"	"		"	"	Presb.																				43
44			" Ching	M	Y	Domestic	S	- May	19	81	China	93		Chinese	Chinese	Confucian	Servant		✓		✓				12	84								Chinese		44
45	173	173	McDonald, Neil	M	W	Head	W	6 Feb	36	65	Scotland	79		Scotch	Canadian	Presb.	Retired																		English		45
46			" Jessie	F	"	Wife	M	15 Feb	00	60	"	"		"	"	"																				46
47	174	174	Laird, Frederick	M	"	Head	M	4 Jan	70	31	"	92		"	"	"	Master Mariner		✓		✓				12	720										47
48			" Georgina	F	"	Wife	M	7 Nov	72	29	"	"		"	"	"																				48
49			" Annie B.	F	"	Daughter	S	7 April	00	4	B.C. u			"	"	"																				49
50			" Frederick W.	M	"	Son	S	19 Oct	00	-	B.C. u			"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: Enumerator / Enumérateur: Marcus Phipps

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify in "1" for factory, in "2" for shop, in "3" for mill, in one only.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in shop.	Months employed in other work in factory or shop.	Earnings from employ- ment at trade $.	Extra earnings, from other than regular employment $.	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	
Numéros dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un atelier ou à la manufacture. (Mettre "1" pour fabrique, "2" pour atelier, "3" pour moulin, mettre le tout dans une seule case.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à différents travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son emploi $.	Gages supplémentaires, provenant de toute autre source que votre emploi régulier $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Caird, William	M	W	Son	S	25 Dec	1886	34	Scotland	1887		Scotch	Canada	Presb	Woodturner				✓				12	600			✓	✓	✓		English		1
		" Elizabeth	F	"	Mother	W	8 Dec	1851	50	England	92		English	"	"													✓	✓	✓				2
		" George A.	M	"	Son	S	31 Octo	1877	23	Scotland	"		Scotch	"	"	Miner				✓								✓	✓	✓				3
175	175	Robinson, Alexander	M	"	Head	M	24 May	1863	38	N.B.			Irish	"	"	Supt of Excavation			✓					12	1500			✓	✓	✓		a		4
		" Emma	F	"	Wife	M	7 Dec	1869	31	Nova Scotia			Scotch	"	"													10	✓	✓	✓		a		5
		" Jean	F	"	Daughter	S	24 Dec	1892	8	B.C. u			Irish	"	"													10	✓	✓	✓		a		6
		" Harry L.	M	"	Son	S	20 Aug	1894	6	" "			"	"	"																✓		a		7
		" Teresa	F	"	Daughter	S	29 Mar	1895	5	" "			"	"	"																✓		a		8
		" Helen	F	"	"	S	30 July	1899	1	" "			"	"	"																		a		9
176	176	Cowgill, Mary	F	"	Head	W	20 July	1866	34	Scotland	90		Scotch	"	"	Nurse	✓			✓				12	240			✓	✓	✓		a		10
		" James	M	"	Son	S	15 March	1888	16	" "			"	"	"	Upholsterer	✓			✓				12	720			✓	✓	✓		a		11
		" Mary E.	F	"	Daug	S	5 Sept	1892	8	B.C. u			"	"	"													10	✓	✓	✓		a		12
		" John	M	"	Son	S	8 Aug	1894	6	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓		a		13
177	177	Melrose, Fredk W.	M	"	Head	M	4 Feb	1860	41	England	87		English	"	Ch of Eng	Quarter Master Gen. Forces	✓			✓				12	1800			✓	✓	✓		a		14
		" Susannah	F	"	Wife	M	25 Octo	1858	43	"	78		"	"	Meth														✓	✓	✓		a		15
		Cottingham, Harry	M	"	Stepson	S	28 March	1876	25	"	78		"	"	"														✓	✓	✓		a		16
178	178	Reid, Joanna	F	"	Head	W	22 Jan	1826	66	Nova Scotia								✓											✓	✓	✓		a		17
		" William G.	M	"	Son	M	7 Octo	1856	45	United States	91					Milliner	✓			✓				12	480			✓	✓	✓		a		18
		Cooper, Rosetta	F	"	Visitor	M	26 Octo	1867	33	"	90																		✓	✓	✓		a		19
		" Kathleen	F	"	Daughter	S	17 March	01	1	B.C. u																								20
		" Henry W.	M	"	Son	S	20 June	99	1	" "																			✓	✓	✓		a		21
179	179	Armstrong, Brayton	M	"	Head	M	29 May	58	43	N.B. u			Scotch	"	Presb	Dom Govt Service	✓			✓				12	800			✓	✓	✓		a		22
		" Alice R.	F	"	Wife	M	23 Nov	62	38	" "			"	"	"														✓	✓	✓		a		23
		" James F.	M	"	Son	S	28 June	88	12	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓		a		24
180	180	Campbell, Hannah	M	"	Head	W	4 Aug	55	45	Ont						Miner	✓		-	✓								✓	✓	✓		a		25
		" Minnie	F	"	Wife	M	25 April	61	39	Nova Scotia					Bapt														✓	✓	✓		a		26
		" Emma R.	F	"	Daughter	S	24 Aug	85	15	Man					Presb	Cooks Assistant	✓			✓				12	144			✓	✓	✓		a		27
		" Earle	M	"	Son	S	21 Aug	88	12	"																	10	✓	✓	✓		a		28
		" Marian M.	F	"	Daughter	S	29 Octo	92	7	U.S.A.																	10	✓	✓	✓		a		29
		" Laurence	M	"	Son	S	4 April	94	6	"																		✓	✓	✓		a		30
181	181	Edwards, Samuel	M	"	Head	M	3 April	57	43	Ont			Irish	"	Ch of Eng	Bank Customs Head	✓			✓				12	720			✓	✓	✓		a		31
		" Elizabeth	F	"	Wife	M	16 Aug	62	38	"			"	"	Presb														✓	✓	✓		a		32
		" Effie M.	F	"	Daughter	S	25 Sept	84	16	"			"	"	"	Bookfolder	✓			✓				12	200			✓	✓	✓		a		33
		" Gordon E.	M	"	Son	S	11 Sept	90	10	Man			"	"	"													10	✓	✓	✓		a		34
		" Edith Y.	F	"	Daughter	S	22 Sept	96	4	B.C. u			"	"	"																			35
		" Iona K.	F	"	"	S	16 March	98	3	" "			"	"	"																			36
182	182	Smith, John	M	"	Head	M	31 May	51	49	England	82		English	"	Ch of Eng	Boots maker Manufacturer	✓			✓									✓	✓	✓		a		37
		" Florence A.	F	"	Wife	M	12 Sept	48	52	"	"		"	"	"														✓	✓	✓		a		38
183	183	Clarke, Robert C.	M	"	Head	M	16 Jan	60	41	"	97		English	"	Presb	and Caretaker for C. Pavilion				✓				12	600			✓	✓	✓		a		39
		" Margaret A.	F	"	Wife	M	26 Sept	67	33	Ireland	98		Irish	"	R Cath															✓	✓		a		40
		" Bertie D.	M	"	Son	S	2 July	87	13	"	"		English	"	"													10	✓	✓	✓		a		41
		" Victor W.	M	"	"	S	26 Octo	88	12	"	"		"	"	"													10	✓	✓	✓		a		42
		" Ellen M.	F	"	Daughter	S	31 "	90	10	England	"		"	"	"													10	✓	✓	✓		a		43
		" Margaret	F	"	"	S	10 Jan	96	5	United States	"		"	"	"																✓		a		44
184	184	Ireland, Charles	M	"	Head	W	23 March	57	44	England	75		"	"	Ch of Eng	Barrister Militia Capt	✓			✓				12	720			✓	✓	✓		a		45
		" Lucy	F	"	Wife	M	17 Sept	58	36	B.C. u			"	"	"														✓	✓	✓		a		46
		" Victor C.	M	"	Son	S	23 July	86	14	" "			"	"	"	Clerk C.A. Bank of Com	✓			✓				12	96			✓	✓	✓		a		47
		" Alice M.	F	"	Daughter	S	7 Sept	87	12	" "			"	"	"																✓		a		48
		" Gilda M.	F	"	"	S	30 Dec	90	10	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓		a		49
		" Sybil	F	"	"	S	9 Feb	94	6	" "			"	"	"																✓		a		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 3 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Marcus Phippa (Enumerator. / Énumérateur.)

Page 19 — Page 19

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons	Family or Household. / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la boutique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires (provenant d'autre occupation que la principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	185	185	McCahy Andrew	M	W	Head	M	18 Octo	1862	38	Ireland	1880		Irish	Canadian	R Cath	Chief Constable Police Dept			1					12	624			1	1	1		English		1
2			" Harriet	F	"	Wife	M	19 Dec	62	38	Ont.			"	"	"													1	1	1		"		2
3			" William A	M	"	Son	S	2 Sept	83	17	B.C.			"	"	"	D.C. Office			1					12	240			1	1	1		"		3
4			" Andrew	M	"	"	S	10 Octo	84	16	"			"	"	"	Messenger C.P.R. Co.			1					12	300			1	1	1		"		4
5			" Owen K	M	"	"	S	10 Feb	87	13	"			"	"	"													10	1	1	1		"		5
6			" Ellen —	F	"	Daughter	S	21 Nov	91	9	B.C.			"	"	"													10	1	1	1		"		6
7			" Alexander	M	"	Son	S	1 Nov	94	6	"			"	"	"																1		"		7
8			" Roberts	M	"	"	S	1 Dec	98	2	"			"	"	"																				8
9			" Fabrick	M	"	"	S	7 Jan	01	—	"			"	"	"																				9
10	186	186	Lee Quing	M	Y	Domestic	S	July	60	40	China	1884		Chinese	China	Agnostic	Gardener			1					12	180					1		Chinese		10
11			" Lee	M	"	"	S	Jan	83	17	"	1897		"	"	"	Cook			1					12	180					1		"		11
12	187	187	Babbage Fred K	M	W	Head	M	2 Feby	62	39	England	1886		English	Canadian	Ch. Eng.	Civil Service			1					12	690			1	1	1		English		12
13			" Florence E	F	"	Wife	M	20 Aug	71	29	"	1890		"	"	"														1	1	1		"		13
14			" Florence M	F	"	Daughter	S	18 April	01	9	B.C.	"		"	"	"																				14
15	188	188	Michael Sisters R	F	I	Head	S	25 Sept	34	66	Quebec	"		French	"	R Cath	Nuns												1	1	1	1	French		15
16			Moyens "	M		Sister	S	5 June	72	28	U.S.A.	84		Irish	American	"													1	1	1	1	English		16
17			Alta "	M		"	S	25 Jan	72	28	Ont.	"		"	Canadian	"													1	1	1	1	"		17
18			Mildred "	M		"	S	4 June	74	26	U.S.A.	80		"	American	"													1	1	1		"		18
19			Bissette "	M		"	S	27 Feby	82	19	B.C.	"		French	Canadian	"													1	1	1	1	French		19
20			Meadors "	M		"	S	5 March	86	15	U.S.A.	89		"	American	"													1	1	1	1	"		20
21			Matthew "	M		"	S	17 May	73	27	"	92		Irish	"	"													1	1	1	1	English		21
22			Willdening "	M		"	S	15 Dec	79	21	B.C.	"		German	Canadian	"													1	1	1	1	"		22
23			Joseph "	M		"	S	18 Octo	80	20	Ont.	"		French	"	"													1	1	1	1	"		23
24			Violetta "	M		"	S	29 Aug	72	28	Belgium	93		Dutch	Dutch	"													1	1	1	1	"		24
25			Hogan "	M		"	S	11 April	81	19	B.C.	"		Irish	Canadian	"													1	1	1	1	"		25
26			Colette "	M		"	S	15 Jan	63	38	Quebec	"		"	"	"													1	1	1	1	"		26
27			Magdalen "	M		"	S	27 June	67	33	"	"		French	"	"													1	1	1	1	"		27
28			Gerard "	M		"	S	27 July	72	28	Belgium	92		Dutch	Dutch	"													1	1	1	1	French		28
29			Damascene "	M		"	S	17 Sept	65	35	Quebec	"		French	Canadian	"													1	1	1	1	"		29
30			Valentine "	M		"	S	5 May	66	34	"	"		"	"	"													1	1	1	1	"		30
31			Willis "	M		"	S	4 Dec	66	34	"	"		"	"	"													1	1	1	1	"		31
32			Victoria "	M		"	S	28 March	58	47	"	"		"	"	"													1	1	1	1	"		32
33			Brahmann "	M		"	S	10 Aug	58	42	"	"		"	"	"													1	1	1	1	"		33
34			Hildegarde "	M		"	S	23 July	57	44	"	"		"	"	"													1	1	1	1	"		34
35			Ursula "	M		"	S	26 Octo	55	45	"	"		"	"	"													1	1	1	1	German		35
36			Hilda "	M		"	S	19 Jan	80	21	Germany	98		German	German	"													1	1	1	1	French		36
37			Archangel "	M		"	S	18 Octo	70	30	Quebec	"		French	Canadian	"													1	1	1	1	"		37
38			Philomena "	M		"	S	4 May	80	20	U.S.A.	98		French	American	"													1	1	1	1	English		38
39			Healy Frances	F		Boarder	S	23 Aug	80	16	"	96		Irish	Irish	"	Scholar												10	1	1	1		"		39
40			Gaudiola Alicia	F		"	S	7 May	83	13	"	98		Spanish	"	"													10	1	1	1		"		40
41			Stoller Maggie E	F		"	S	10 May	80	20	B.C.	B.C.		English	Canadian	Ch of Eng													10	1	1	1		"		41
42			Urquhart Margaret	F		"	S	3 Octo	81	19	"	"		Scotch	"	"													10	1	1	1		"		42
43			Lloyd Mell	M		"	S	7 June	84	16	England	96		English	"	"													10	1	1	1		"		43
44			Nishgawa Grace M	F		"	S	3 April	88	12	U.S.A.	99		French	American	"													10	1	1	1		Italian		44
45			Rida Maria	F		"	S	29 Dec	80	16	Italy	91		Italian	Italian	R Cath													10	1	1	1		"		45
46			Rida Rosa K	F		"	S	28 Octo	86	14	"	91		"	"	"													10	1	1	1		"		46
47			Croft Effie B	F		"	S	12 May	88	12	B.C.	B.C.		English	Canadian	Ch of Eng													10	1	1	1		French		47
48			Marbouf Louise	F		"	S	27 July	80	21	U.S.A.	89		French	American	R Cath													10	1	1	1		English		48
49			Garrett Rita M	F		"	S	23 Jan	88	13	"	98		English	"	"													10	1	1	1		"		49
50			Croft Edith B	F		"	S	8 June	87	13	B.C.	B.C.		"	Canadian	"																			50

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 20

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "1" pour fabrique et "0" pour maison dans les 2 cas.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "1" for factory, "0" for home, in both cases.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "1" pour fabrique et "0" pour maison dans les 2 cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de sa profession $.	Extra earnings (Specify nature of extra occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifier nature de l'extra gagné.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Pike Esther	F	W	Boarder	S	8 April	1884	17	N S R			Belgian	Canadian	R Cath	Scholar											10	1	1	1	1	English		1
2			Carter Cassie	"	"	"	"	25 Nov	89	11	B C u	1899		Irish	"	"	"											10	1	1	1		"		2
3			Fetker Lena	"	"	"	"	16 July	90	10	B C u			German	"	"	"											10	1	1	1		"		3
4			Fetker Lillie	"	"	"	"	16 Nov	97	8	B C u			"	"	"	"											10	1	1	1		"		4
5			Escudero Fenwick	"	"	"	"	8 Jan	94	7	U S A	99		Spanish	American	"	"											10	1	1	1		"		5
6			Langley Enid	"	"	"	"	28 Aug	93	7	B C R			English	Canadian	Ch of Eng	"											10	1	1	1		"		6
7			Fetherston Olive	"	"	"	"	20 Jan	94	7	Mexico			"	"	"	"											10	1	1	1		"		7
8			Coleman Helen	"	"	"	"	15 June	91	9	B C u			Irish	"	R Cath	"											10	1	1	1		"		8
9			McCleish Mary	"	"	"	"	31 May	90	10	B C u			"	"	"	"											10	1	1	1		"		9
10			Englehardt Freda	"	"	"	"	2 Nov	92	8	B C u			German	"	Ch of Eng	"											10	1	1	1		"		10
11			Reynolds Martha	"	"	"	"	1 Octo	90	10	U S A	97		English	"	"	"											10	1	1	1		"		11
12			Clark Nancy	"	"	"	"	3 May	87	13	"	96		"	"	R Cath	"											10	1	1	1		"		12
13			Coles Lily	"	"	"	"	3 Sep	88	12	B C u			"	"	Ch of Eng	"											10	1	1	1		"		13
14			Valois Henriette	"	"	"	"	25 aug	84	16	U S A	90		French	American	R Cath	"											10	1	1	1	1	French		14
15			Parker Thomas	M	W	Domestic	S	1 Feby	76	25	England	00		English	Canadian	"	Servant		✓		1					12	600			1	1	1		English		15
16			Wont	"	Y	"	"	July	86	14	Chinese	98		Chinese	Chinese	Agnostic	"		✓		1					12	140									16
17			Kim	"	"	"	"	Octo	82	18	"	94		"	"	"	"		✓		1					12	140									17
18			Lee	"	"	"	"	4 July	70	30	"	97		"	"	"	"		✓		1					12	140									18
19	189	189	Mitchell Wm H	"	W	Head	M	22 July	67	33	Ont			Irish	Canadian	Presb	Jeweller		✓		1					12	1200			1	1	1		English		19
20			" Mary B	F	"	Wife	M	7 April	67	33	B C u			English	"	Ch of Eng																			20
21			" Hugh D	M	"	Son	S	30 Dec	97	3	" u			Irish	"	Presb																			21
22			Dunways Mabel	F	"	Domestic	"	16 Dec	68	32	England			English	"	Ch of Eng	Governess		✓		1					12	624			1	1	1				22
23	190	190	Blair William	M	"	Head	M	11 Nov	52	48	"	91		"	"	"	Photographer		✗		1					12	500				1	1				23
24			" Ada	F	"	Wife	M	15 Aug	65	35	"	"		"	"	"															1	1				24
25			" Elsie	M	"	Son	S	26 Jan	90	11	"	"		"	"	"													10	1	1	1				25
26			" Isabel	F	"	Daughter	"	26 June	92	8	B C u			"	"	"													10	1	1	1				26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50

1901.

British Columbia.

H – Victoria.

D4 – Victoria, City.

Pages 1–5.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps {Enumerator. / Enumérateur.}

Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernom.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emploi qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Harold Thomas	M	W	Head	M	28th Dec	1868	32	England	1880		Jinn	Canadian	Ch of Eng	Sealer	✓			1	1	9						1	1	1		Jinn	
2		Christina	F	W	wife	M	16th June	1869	31	Denmark	1890		Dane	"	"													1	1	1		Danish	
2	2	McKenzie Ann	F	W	Head	W	11th Jan	1821	80	Scotland	1849		Scotch	"	Pr	At Home	1																
3	3	McNeil Charlotte	F	W	Head	W	30th Feb	1827	76	Nfld	"		English	"	Meth	Nurse	✓		✓			6			300			1	1	1		English	
4		Simmons Douglas	M	W	Son	S	9th Dec	1876	24	Victoria	"		"	"	Presb	Sealer	✓		✓	1		9						1	1	1		"	
5		Simmons Annie B	F	W	Daughter	S	4th Feb	1881	20	"	"		"	"	"	Dress	✓		✓	1		12			160			1	1	1		"	
6		McNeill Fred	M	W	Son	S	5th Sept	1884	16	"	"		"	"	Presb													10	1	1		"	
7	4	Sherbourne John	M	W	Head	M	6th April	1850	51	England	1889		"	"	Ch of Eng	Carpenter	✓		✓	1			12		600			1	1	1		"	
8		" Annie	F	W	Wife	M	4th June	1855	45	"	1889		"	"	"													1	1	1		"	
9		" Samuel	M	W	Son	S	3rd April	1883	17	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
10		" Nellie	F	W	Daughter	S	9th Feb	1887	13	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
11		" Margery	F	W	"	S	23rd Feb	1889	12	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
12		" Harry	M	W	Son	S	23rd Nov	1890	10	Victoria	"		"	"	"													1	1	1		"	
13		" Annie	F	W	Daughter	S	2nd Oct	1892	8	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
14		" Elsie	F	W	"	S	14th Jan	1894	7	"	"		"	"	"																		
15		Boynton Joseph	M	W	Boarder	"	2nd Jan	1882	19	England	1900		"	"	"	Labourer	✓		✓	1			12		400			1	1	1		"	
16	5	Hodge William	M	W	Head	M	9th April	1851	49	California	1880		Irish	American	Meth	Blacksmith	✓		✓	1			12		600			1	1	1		"	
17		" Eliza	F	W	Wife	M	7th June	1860	40	Ontario	"		English	Canadian	"													1	1	1		"	
18		" Mary E	F	W	Daughter	S	2nd Feb	1888	13	Victoria	"		Irish	American	"													1	1	1		"	
19		" Albert	M	W	"	S	10th April	1889	12	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
20		" Willard J	M	W	Son	S	6th June	1893	7	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
21		" Pearl M	F	W	Daughter	S	13th May	1895	5	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
22		" Eliza A	F	W	"	S	10th May	1896	4	"	"		"	"	"																		
23		" Georgina E	F	W	"	S	20th Jan	1899	2	"	"		"	"	"																		
24	6	6	Ely Robert J	M	W	Head	M	16th Feb	1858	44	England	1886		English	Canadian	Meth	Painter	✓		✓	1		11			550			1	1	1		"	
25		" Eliza	F	W	Wife	M	14 Dec	1857	44	Ireland	1880		Irish	"	Meth													1	1	1		"	
26		" Robert J	M	W	Son	S	23rd Feb	1878	9	Victoria	"		English	"	"													10	1	1		"	
27		" Richard H	M	W	Son	S	12th Jan	1895	6	"	"		"	"	"													10	1	1		"	
28	7	7	Clegg William	M	W	Head	M	8th Dec	1848	52	England	1882		"	"	Ch of Eng	Labourer	✓		✓	1		12			720			1	1	1		"	
29		" Mary A	F	W	Wife	M	10th May	1855	45	"	1884		"	"	"														1	1	1		"	
30		" James W	M	W	Son	S	26th Oct	1880	20	"	1884		"	"	"	Painter	✓		✓	1		8			400				1	1	1		"	
31		" Thomas	M	W	Son	S	12th Oct	1882	18	"	1884		"	"	"	Labourer	✓		✓	1		12			600				1	1	1		"	
32		" Archibald	M	W	Son	S	12th June	1885	15	Ont	"		"	"	"	Bell Boy	✓		✓	1		12			120				1	1	1		"	
33		" Ina B	F	W	Daughter	S	20th Nov	1887	13	Ont	"		"	"	"													8	1	1	1		"	
34		" Ruby M M	F	W	Daughter	S	20th Sept	1890	10	Victoria	"		"	"	"													8	1	1	1		"	
35		" George H	M	W	Son	S	4th Jan	1893	8	"	"		"	"	"													8	1	1	1		"	
36		" Ida S T	F	W	Daughter	S	26th Sept	1895	5	"	"		"	"	"															1			
37		" Alindor R	M	W	Son	S	14th Jan	1898	3	"	"		"	"	"															1			
38	8	8	Duncan Wallace S	M	W	Grand Son	S	30th Oct	1900	5M	"	"		"	"																		
39	9	9	Hendry Edward	M	W	Head	M	1st Oct	1863	37	Canada	"		"	Ch of Eng	Hotel Keeper	✓	✓		1	1	12			720			1	1	1		"	
40		" Margaret	R S	W	Wife	M	June	1863	37	Nova Scotia	"		"	"	"													1	1	1		"	
41		" William G	M	W	Head	M	3rd Sept	1865	35	Victoria	"		English	"	"	Gardener	✓		✓	1	12				720			1	1	1		"	
42		" Louisa	F	W	Wife	M	5th April	1868	19	England	1894		"	"	"														1	1		I	
43		" Mary A	F	W	daughter	S	4th Aug	1899	1	Victoria	"		"	"	"																		
44		Petersen Johnson	M	W	Boarder	S	3rd Aug	1833	67	Sweden	1860	1886	Scandinavian	"	Lutheran	Carpenter	✓		✓	1		9			600			1	1	1		Swedish	
45		Ross Robert	M	W		S	25th Dec	1867	53	Nova Scotia	"		English	"	Presb	Miner	✓		✓	1		8			700			1	1	1		English	
46		Ring Ah	M	Y	Boarder	S	1 March	1883	18	China	1889		Chinese	Chinese		Farm Hand	✓		✓			12			240			1	1	1		Chinese	
47	10	10	Smith Henry	M	W	Head	M	13th Mch	1836	65	England	1862		English	Canadian	Ch of Eng	Dairyman	✓		✓	1		12			1000			1	1	1		English	
48		" Agnes	F	W	Wife	M	7th Dec	1839	61	"	1865		"	"	"														1	1	1		"	
49		" Catharine	F	W	Daughter	S	Feb	1869	31	Victoria	"		"	"	"														1	1	1		"	
50																																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps — Enumerator. / Enumérateur.

Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons habitées	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	10	14	Smith John C	M	W	Son	S	20th Sep	1870	30
2			" Edward H	M	W	"	S	25th Feb	1876	25
3			" Frank B	M	W	"	S	10th June	1878	23
4			" Samuel L	M	W	"	S	10th Feb	1881	20
5			" George S	M	W	"	S	10th Oct	1892	9
6			" Alice M	F	W	Daughter	S	2nd Feb	1874	36
7	10	12	Brabant Elliott	M	W	Inmate	S	27 March	1820	81
8			Bell William	M	W	"	W	15 March	1823	78
9			Cameron D	M	W	"	S	2 May	1879	21
10			Cooper Matilda	M	W	"	W	22 Oct	1837	63
11			Crabb John	M	W	"	W	3 May	1823	78
12			Fairbairn William	M	W	"	W	"	1824	76
13			Fraser William	M	W	"	S	28 Dec	1829	72
14			Fryas John B	M	W	"	W	26 May	1828	74
15			Goodwin Samuel	M	W	"	S	6 June	1843	58
16			Griffiths William	M	W	"	W	13 Sept	1829	72
17			Hicks Thomas	M	W	"	S	11 Aug	1827	73
18			Langley Charles	M	B	"	S	29 Jan	1838	73
19			Hughes George	M	W	"	S	1 Dec	1837	63
20			King Long Davis	M	W	"	S	5 Sep	1830	70
21			Mildown William	M	W	"	S	10 Jan	1833	68
22			Jackson Nick	M	B	"	W	9 July	1910	85
23			Lambkin Clark	M	W	"	W	5 Jan	1827	74
24			Starkie William	M	W	"	W	6 July	1829	72
25			Ross John	M	W	"	S	— March	1829	73
26			McCormac Charles	M	W	"	S	"	1826	75
27			Rogerson Enoch	M	W	"	W	6 Sep	1837	63
28			Rings John	M	W	"	W	9 July	1840	60
29			Tallard James	M	W	"	S	25 March	1835	66
30			Thomas James	M	W	"	S	"		65
31			Van Sickle Augustus	M	W	"	S	"	1827	74
32	11	13	Hobbis Henry H	M	W	Head	M	19 April	1850	50
33			" Mary E	F	W	Wife	M	20 Oct	1847	52
34			" Herbert H	M	W	Son	S	12 Nov	1887	13
35			" David S	M	W	Son	S	21 Nov	1887	13
36	12	18	Allen Robert	M	W	Head	M	31 May	1842	58
37			" Sarah M	F	W	Wife	M	3 May	1843	57
38	18	14	Lucy Joseph H	M	W	Head	M	12 March	1858	43
39			" Henrietta	F	W	Wife	M	20 July	1858	63
40			" Juanita	F	W	Daughter	S	9 May	1879	28
41			" Lillian	F	W	"	S	8 Jan	1898	26
42			" Gordon	M	W	Son	S	30 Nov	1881	24
43			" Arthur G	M	W	Son	S	25 July	1878	22
44			Allard Francis C	M	W	Inmate	S	9 May	1861	40
45	14	15	Seal Charles H	M	W	Head	M	25 Dec	1858	41
46			" Mabel E	F	W	Wife	M	17 Sep	1874	26
47	15	16	Ottaway W E	M	W	Head	M	13 June	1860	40
48			" Flora F	F	W	Wife	M	24 May	1875	25
49			" Elizabeth M	F	W	Daughter	S	30 July	1898	2
50			" Kellya	F	W	"	S	21 Jan	1900	2

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "t" if rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	Victoria u			English	Canadian	Ch of Eng
2	"			"	"	"
3	"			"	"	"
4	"			"	"	"
5	"			"	"	"
6	"			"	"	"
7	"			French	"	R Cath
8	England			English	"	"
9	Scotland	1862		Scotch	"	Presb
10	England	1858		English	"	Ch of Eng
11	"	1862		"	"	"
12	Scotland	1862		Scotch	"	Presb
13	"	1880		"	"	R Cath
14	England	1859		English	"	Ch of Eng
15	"	1862		"	"	"
16	Wales	1858		"	"	"
17	England	1873		English	"	Ch of Eng
18	Manitoba	1888		"	"	"
19	"	1858		English	"	"
20	Norway	1858	1874	"	Norwegian	Presb
21	Ireland	1862		Irish	"	R Cath
22	Ontario	1816	1827	"	Canadian	Meth
23	Vermont	1858	1858	"	"	"
24	England	1854		English	"	"
25	Scotland	1862		Scotch	"	Presb
26	Ireland	1861		Irish	"	R Cath
27	England	1875		English	"	Presb
28	Scotland	1845		Scotch	"	"
29	Ireland	1860		Irish	"	Agnostic
30	Wales	1890		English	"	Meth
31	United States	1887		German	American	"
32	England	1892		English	Canadian	Ch of Eng
33	"			"	"	"
34	"			"	"	"
35	"			"	"	"
36	Ont R			Scotch	"	Presb
37	England	1855		English	"	"
38	England	1860		"	"	"
39	Scotland	1868		Scotch	"	"
40	Toronto Ont			"	"	Ch of Eng
41	"			"	"	"
42	"			"	"	"
43	"			"	"	"
44	England	1874		English	"	"
45	England	1891		English	"	Ch of Eng
46	Ont			Scotch	"	"
47	England	1877		English	"	"
48	Victoria B C			"	"	"
49	"			"	"	"
50	"			"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Driver Waggon			1	
2	Farm Hand			1	
3	"			1	
4	Cigar Maker			1	
5					
6					
7	Miner				
8	Stonecutter				
9	Labourer				
10	Gardener				
11	Rope Maker				
12	Bricklayer				
13	Engineer				
14	Gardener				
15	Boot Maker				
16	Moulder				
17	Miner				
18	Wharfinger				
19	Labourer				
20	Mill Hand				
21	Jailor				
22	Labourer				
23	Carpenter				
24	Bricklayer				
25	Watchwoman				
26	Messenger				
27	Painter				
28	Boiler Maker				
29					
30	Barber				
31					
32	Manager of the Hon Bk of Montreal			1	
33					
34	Application to Immigrant				
35					
36	Agriculturist			1	
37					
38	Commissionaire Merchant		1		1
39					
40					
41					
42	Supt Broadcasts			1	
43	Farmer			1	
44					
45				1	
46	2nd Chief Officer S.S. Empress of China				
47	Painter			1	
48					
49					
50					

Line / Ligne	Wage Earner. / Employé. Working at trade in a factory or in mines. (Specify by "F" for factory, or "M" for mines, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou aux mines. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour mines, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or mines. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la fabrique ou les mines.	Months employed in other occupation than trade or factory or mines. / Mois employé à d'autres occupations que son métier ou la fabrique ou les mines.	Earnings from wages during past 12 months. / Gains provenant de son occupation ou métier.	Extra earnings (From any other occupation or trade.) / Gains supplémentaires. (Provenant de toute autre occupation ou métier.)
	22	23	24	25	26	27
1		12			200	
2		12			200	
3		12			200	
4		12			360	
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32		12			600	
33						
34						
35						
36		12			750	
37						
38						
39						
40						
41						
42		12			1000	
43		12				
44					240	
45						
46						
47		12			500	
48						
49						
50						

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
	28	29	30	31	32	33	34
1		1	1	1		English	
2		1	1	1		"	
3		1	1	1		"	
4		1	1	1		"	
5	10	1	1	1		"	
6				1			
7		1	—	1	1	French	
8		1	1	1		English	
9		1	1	1		"	
10		1	1	1		"	
11		1	1	1		"	
12		1	1	1		"	
13		1	1	1		"	
14		1	1	1		"	
15		1	1	1		"	
16		1	1	1		"	
17		1	1	1		English	
18		1	1	1	1	"	
19		1	1	1		"	
20		1	1	1		"	
21		1	1	1		"	
22		1	1	1		"	
23		1	1	1		"	
24		1	1	1		"	
25		1	1	1		"	
26		1	1	1		"	
27		1	1	1		"	
28		1	1	1		"	
29		1	1	1		"	
30		1	1	1		"	
31		1	1	1		"	
32		1	1	1		"	
33		1	1	1		"	
34		1	1	1		"	
35	10	1	1	1		"	
36		1	1	1		"	
37		1	1	1		"	
38		1	1	1		"	
39		1	1	1	1	"	
40		1	1	1		"	
41		1	1	1	1	"	
42		1	1	1		"	
43		1	1	1		"	
44		1	1	1		"	
45		1	1	1		"	
46		1	1	1	1	"	
47		1	1	1	1	"	
48		1	1	1		"	
49							
50							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 3 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que le métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que le principal métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
16	17	Brewer Francis	M	W	Head	S	31 March	1837	65	England	1891	N	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer	½			1					20			1	1	1		English	
17	18	Salmond Samuel	M	W	"	M	7 Nov	1887	43	Scotland	1859	N	Scotch	"	Presb	Labourer Corporation			✓	✓1			12		600			1	1	1		"	
		" Rose	F	R	Wife	M	—	—	—	B.C.		N	"	"	"																	
		" Grace	F	R	daughter	S	25 Apl	1894	6	Victoria BC		N	"	"	"																	
		" Olive R	F	R	"	S	7 Aug	1896	4	" "		N	"	"	"																	
		" Walter	M	R	Son	S	8 June	1898	2	" "		N	"	"	"																	
		" James	M	R	Son	S	18 Aug	1900	7mo	" "		N	"	"	"																	
		Woodward Jessie M	M	R	Wife	S	16 Apl	1890	10	" "		N	"	"	"																	
18	19	Keeler Millicent	Wd	W	Head	Wd	—	1838	65	Ireland R	1866	N	Irish	"	Ch of Eng	Retired Contractor	✓		✓	1			12		300			1	1	1		"	
		" Mary A	D	W	Wife	M	—	1842	59	Toronto ONT		N	English	"	"																	
		" Ann	D	W	Daughter	S	3 March	1895	3	Victoria BC		N	"	"	"																	
19	20	Henley James J	M	W	Head	M	1 July	1877	20	" "		N	English	"	"	Labourer Corporation	✓		✓	1			12		600			1	1	1		"	
		" Maria J	D	W	Wife	M	27 Jan	1871	30	Kansas R	1880	N	American	Canadian	Presb																	
		" Margaret E	D	W	Daughter	S	1 Jan	1897	4	Victoria BC		N	English	"	"																	
		" Mary J	D	W	"	S	14 July	1898	2	" "		N	"	"	"																	
		" Lillian M	D	W	"	D	14 Aug	1900	8mo	" "		N	"	"	"																	
20	21	Cox William H	M	W	Head	M	9 June	1870	30	B.C.		N	"	"	Ch of Eng	Labourer Corporation	✓		✓	1			12		600			1	1	1		"	
		" Annie E	D	W	Wife	M	30 March	1871	31	Victoria BC		N	"	"	"																	
		" William H	M	W	Son	S	6 April	1896	5	" "		N	"	"	"																	
		" Arthur J	M	W	"	D	30 "	1896	4	" "		N	"	"	"																	
		" Albert J	M	W	"	D	20 Aug	1898	2	" "		N	"	"	"																	
21	22	Carter Edward	M	W	Head	M	2 June	1838	60	Ireland N	1882	N	Irish	"	R Cath	Police Officer	✓		✓	1			12		750			1	1	1		"	
		" Kate	F	W	Wife	M	20 Feby	1845	59	" "	1882	N	"	"	"	Housekeeper Apt'ments C.P.R.	✓		✓				12		720			1	1	1		"	
22	23	Dickinson Edward	M	W	Head	M	23 March	1840	58	England		N	English	"	Ch of Eng																	
		" Emeranda	F	W	Wife	M	8th May	1850	50	Austria	1860	N	"	"	"																	
		" Charles	M	W	Son	S	20 Nov	1870	30	Victoria BC		N	"	"	"	Insurance Canvasser	✓		✓	1			12		1000			1	1	1		"	
		" George	M	W	"	S	15 Octo	1880	21	" "		N	"	"	"	Clerk Post Office			✓	1								1	1	1		"	
		" Mabel	D	W	Daughter	S	23 Aug	1871	25	" "		N	"	"	"																	
		" Lloyd R	M	W	Son	S	31 Octo	1885	15	" "		N	"	"	"														10	1	1	1		"
		" Norman	M	W	"	S	7 Dec	1893	7	" "		N	"	"	"														10	1	1	1		"
		Ng Ding	M	Y	Boss	S	8 Feby	1880	21	China	1896	N	Chinese	Chinese	Agnostic	Cook R	✓		✓	1			12		700				1	1		Chinese	
24	25	Shanks Samuel	M	W	Head	M	3 March	1859	42	South Australia	1891	N	English	Canadian	Ch of Eng	Carpenter			✓	✓1								1	1	1		English	
		" Mary	D	W	Wife	M	12 Nov	1850	50	California	1891	N	American	"	R Cath														1	1		"	
		" Albert	M	W	Son	S	2 July	1881	19	San Francisco	"	N	English	"	Ch of Eng	Clerk Post Office			✓	1			12		180			1	1	1		"	
		" Samuel J	M	W	"	S	16 Aug	1882	18	Victoria BC		N	"	"	"				✓	1			12		180			1	1	1		"	
		" Gertrude M	F	W	Daughter	S	17 Nov	1884	16	San Francisco	1891	N	"	"	"														1	1		"	
		Robert H	M	W	Son	S	13 Dec	1888	12	"	"	N	"	"	"														1	1		"	
24	25	McDonald Duncan	M	W	Head	M	11 Feb	1851	40	Nova Scotia		N	Scotch	"	Presb	Engineer	½			1					300			1	1	1		"	
		" Ann	D	W	Wife	M	20 Nov	1872	28	Victoria BC		N	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"	
		" Alex G	M	W	Son	S	16 Dec	1897	3	" "		N	"	"	"																	
25	26	Smith Thomas E	M	W	Head	M	7 June	1866	35	Victoria BC		N	English	"	"	Millk Tender	✓		✓	1			12		480			1	1	1		"	
		" Mary A	D	W	Wife	M	7 Feb	1869	32	England	1893	N	"	"	Meth														1	1		"	
		Joseph H	M	W	Son	S	17 Sept	1891	9	Victoria BC		N	"	"	"																	
26	27	Black William	M	W	Head	S	14 Octo	1840	61	Ireland	1858	N	Irish	"	Ch of Eng	Grocer	✓		✓				6		180			1	1	1		"	
27	28	Ford John W	M	W	Head	M	11 March	1842	58	Scotland	1860	N	Scotch	"	Presb	Carpenter	✓		✓				9		450			1	1	1		"	
		" Mary	D	W	Wife	M	18 Nov	1900	4m	Victoria BC		N		"	"	Steamboat	✓		✓	1			6		300			1	1	1		"	
		" Charles H	M	W	Son	S	9 March	1877	24	" "		N		"	"	Carpenter	✓		✓	1			9		450			1	1	1		"	
		" Frederick J	M	W	"	S	9 May	1883	17	" "		N		"	"	Warehouseman			✓	1			12		350			1	1	1		"	
		" George B	M	W	"	S	21 Feby	1894	10	" "		N		"	"								10					1	1	1		"	
		" Maud	D	W	Daughter	D	29 March	1892	9	" "		N		"	"								10					1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 11 Victoria ~~City~~ — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 4 — Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Demeures.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la ferme, pour patron, pour le mal	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gage provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que principale ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Ford, James S	M	W	Son	S	4 July	1893	7	Victoria B.C.			Scotch	Canadian	Presb												10	✓	✓	✓		English		1
2			" John H	M	W	"	S	31 Oct	1895	5	"			"	"	"													✓	✓	✓		"		2
3	28	28	Sacho Carl	M	W	Head	M	7 Apr	1862	38	Denmark	1886		Dane		Agnostic	Labourer	✓		✓	1		10			400			✓	✓	✓		Danish		3
4			" Elizabeth	F	W	Wife	M	27 July	1862	38	B.C.			English		M.E.													✓	✓	✓		English		4
5			" Edith M	F	W	Daughter	S	30 April	1884	16	B.C.			Dane		"												10	✓	✓	✓		"		5
6			" Frederick G	M	W	Son	S	20 Nov	1890	10	Victoria B.C.			"		"													✓	✓	✓		"		6
7	29	30	Soule Cornelius J	M	W	Head	M	11 April	1858	42	England	1872		English		Presb	Architect	✓		✓	1		12			600			✓	✓	✓		"		7
8			" Anna	F	W	Wife	M	24 Nov	1862	51	Ont.			"		"													✓	✓	✓		"		8
9			" Gilbert J	M	W	Son	S	12 Dec	1878	22	" B.C.			"		"	Miner	✓		✓	1			12		400			✓	✓	✓		"		9
10			" Annie O	F	W	Daughter	S	12 July	1879	21	"			"		"													✓	✓	✓		"		10
11			" Ethel E	F	W	"	S	27 Nov	1880	20	"			"		"													✓	✓	✓		"		11
12			" Cornelius A	M	W	Son	S	29 Dec	1882	18	"			"		"													✓	✓	✓		"		12
13			" David H	M	W	"	S	15 Sept	1888	12	"			"		"												10	✓	✓	✓		"		13
14	30	31	Scott St. Thomas	M	W	Head	M	21 June	1862	38	England	1882		English		Ch. of Eng.	Druggist	✓		✓				12		150			✓	✓	✓		"		14
15			" Cecilia	F	W	Wife	M	24 June	1864	37	"	1862		"		"													✓	✓	✓		"		15
16			" Herbert	M	W	Son	S	25 Oct	1893	7	Hastings Ont.			"		"													✓	✓	✓		"		16
17			" Norma G	F	W	Daughter	S	26 Feb	1895	6	" u			"		"													✓	✓	✓		"		17
18			" Walter R	M	W	Son	S	2 Feb	1899	2	" u			"		"													✓	✓	✓		"		18
19			" Arthur H	M	W	"	S	24 July	1900	0	" u			"		"													✓	✓	✓		"		19
20			" Mary E	F	W	Daughter	S	25 Feb	1902	0	" u			"		"													✓	✓	✓		"		20
21			Fulton Wilfrid A	F	W	Boarder	S	16 July	1875	26	Nova Scotia			Scotch		Presb													✓	✓	✓		Chinese		21
22			Sing Ah	M	Y	"	S	30 March	1867	33	China			Chinese															✓	✓	✓		English		22
23	32	33	Short Henry	M	W	Head	M	27 March	1862	38	Ireland	1862		Irish		Ch. of Eng.	Lumberman	✓	✓					12		3000			✓	✓	✓		"		23
24			" Alice	F	W	Wife	M	6 "	1866	34	"			"		"																			24
25			" Sayant	M	W	Son	S	2 Dec	1892	8	Victoria B.C.			"		"													✓	✓	✓		"		25
26			" Mervin	F	W	Daughter	S	8 June	1894	6	" u			"		"													✓	✓	✓		"		26
27			" Richard	M	W	Son	S	11 June	1895	5	" u			"		"													✓	✓	✓		"		27
28			" Susan	F	W	Daughter	S	1 Oct	1897	3	" u			"		"																			28
29			Sow Ah	M	Y	Boarder	O	- Feb	1867	34	China			Chinese															✓	✓	✓		Chinese		29
30	32	34	Eden Wilson G	M	W	Head	M	23 March	1858	43	England	1890		English		"	Store Keeper	✓		✓						500			✓	✓	✓		English		30
31			" Elora	F	W	Wife	M	14 Aug	1852	46	"			"		"													✓	✓	✓		"		31
32			" William G	M	W	Son	S	11 May	1878	22	"			"		"	Watchmaker	✓		✓	1			12		240			✓	✓	✓		"		32
33			" Beatrice J	F	W	Daughter	S	3 Oct	1884	16	"			"		"												10	✓	✓	✓		"		33
34			" Joseph S	M	W	Son	S	23 Nov	1888	12	"			"		"												10	✓	✓	✓		"		34
35			" Grace	F	W	Daughter	S	11 March	1889	12	"			"		"															✓				35
36			" Victor	M	W	Son	S	17 June	1894	6	Victoria B.C.			"		"															✓				36
37			" Herbert	M	W	"	S	6 Oct	1897	3	"			"		"																			37
38	33	35	Nichols James S	M	W	Head	M	23 Jan	1844	57	Ireland	1877		Irish		Presb	Farmer	✓		✓						600			✓	✓	✓		"		38
39			" Sarah	F	W	Wife	M	17 Sept	1836	64	"			"		"													✓	✓	✓		"		39
40			" Andrew	M	W	Son	S	18 Oct	1874	26	Kansas			"		"	Farmer	✓		✓									✓	✓	✓		"		40
41			" Robert	M	W	"	S	23 Dec	1878	22	Victoria B.C.			"		"	Farm hand			✓	1				6	120			✓	✓	✓		"		41
42			" Julia	F	W	Daughter	S	5 July	1884	16	" u			"		"													✓	✓	✓		"		42
43	34	36	Fairful James	M	W	Head	M	28 July	1836	64	Scotland	1891		Scotch		Presb	Farmer	✓		✓						1000			✓	✓	✓		"		43
44			" Margaret B	F	W	Wife	M	1 Jan	1831	70	"			"		"																			44
45			" Robert	M	W	Son	S	19 Dec	1871	29	"			"		"	Farm hand			✓	1				7	240			✓	✓	✓		"		45
46		36	Smith Harriet	F	W	Daughter	M	22 Feb	1875	26	"			"		"													✓	✓	✓		"		46
47			" Frederick	M	W	Son-in-law	M	8 Mch	1871	29	"	1894		"		"	Steamboat hand	✓			1					480			✓	✓	✓		"		47
48			" Arthur H	M	W	Son	S	27 May	1898	2	Victoria B.C.			"		"																			48
49			" Margaret	F	W	Daughter	S	2 Jan	1900	1 m	" u			"		"																			49
50	35	37	Ho Lee	M	Y	Head	M	18 Oct	1842	58	China	1871		Chinese		Agnostic	Gardener	✓	✓		1				10	500							Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province of British Columbia — District No. 11 Victoria City — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Marcus Phipps — Enumerator. / Enumérateur.

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop, or in the home, as the case may be. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin, ou à la maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory work. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la manufacture.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Sing Lee	M	Y	Gardener	M	26 July	1850	50	China	1879	U		Chinese	Agnostic	Gardener	✓		✓				12		500							Chinese	
		Chin Chin	M	Y	"	M	7 Nov	1871	30	"	1895	U		"	"				✓				12		500							"	
		Sing Lee	M	Y	"	S	20 Octo	1869	32	"	1897	U		"	"				✓				12		500							"	
		Shun Ng	M	Y	Cook	M	5 Octo	1866	33	"	1899	U		"	"	Steward	✓		✓				12		150							"	
		Wan Wan	M	Y	"	S	3 March	1880	21	"	1898	U		"	"				✓				12		350							"	
36	36	Kew Jong	M	Y	Gardener	M	15 Sept	1861	40	"	1886	U		"	"				✓				12		350							"	
		Jay Jong	M	Y	"	M	1 Octo	1878	23	"	1896	U		"	"				✓				12		350							"	
		Kwan Jong	M	Y	"	M	15 June	1877	23	"	1899	U		"	"				✓				12		350							"	
		Lee Jong	M	Y	Domestic	M	15 March	1879	22	"	1898	U		"	"	Farmhand	✓		✓				12		180							"	
		Kue Jong	M	Y	Gardener	M	22 Dec	1864	57	"	1880	U		"	"	Gardener	✓		✓	✓			12		350							"	
37	37	Duncan Walter	M	W	Head	W	2 Dec	1863	37	Scotland	1889	U		Scotch	Canadian	Presb	Labourer Carpenter			✓					12		720		1	1	1	English	
		" Jessie M	F	W	Daughter	S	26 June	1896	4	B.C.		U																				
		" Annie Y	F	W	"	S	14 Nov	1898	3	B.C.		U																				
		Patterson Jannette	F	W	Domestic	W	10 Feby	1858	43	Scotland	1892	U		"	"	Servant	✓		✓				12						1	1	1	"	

1901.

British Columbia.

H – Victoria.

D^5 – Victoria, City.

Pages 1–15.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria District S. District No. 24 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Herbt Prest Wincby (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1 — Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at other than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from any other source during the year $. / Appointements extraordinaires, provenant de toute autre source pendant l'année $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Langley Wm H	m	w	Head	s	13 Feb	1868	33	Eng			English	Can.	Ch of Eng	Barrister	r				✓							✓	✓	✓		English		1
2			Hallachlin Chas S	m	w	Partner	s	10th Aug	1865	36	Eng			English	Canadian	Ch of Eng	Bro Agent	✓		✓		✓			12	1200			✓	✓	✓	✓	English		2
			Yong Quig	m	y	Dom	s	26 "	1874	26	China			Chinese	Chinese	Confucius	Cook	✓		✓		✓			8	320							Chinese		3
	2	2	Jeffs Charles W B	m	w	Head	m	24 April	1868	33	Portland	1875		Irish	Canadian	R of Eng	Civil Engineer	✓		✓		✓			12	2400							Scotch		4
5			Jeffs Edith	f	w	Wife	m	20 April	1878	23	Brit.																						English		5
6			Jeffs Norma E C	f	w	Daughter	s	4 Nov	1900	1	BC																								6
7			Pye Elizabeth D	f	w	Dom	s	18 May	1877	23	England	1887		English			Dom Nurse	✓		✓		✓			12	480							English		7
8	3	3	Page Francis	m	w	Head	m	18 Mch	1840	61	England	1867		Scotch		Presb	Police Clerk	✓		✓		✓			12	240							"		8
9			Page Sarah	f	w	Wife	m	30 Jan	1836	65	England	1871		English																					9
10			Rae Agnes	f	s	Lodger	s	27 Dec	1881	19	BC																								10
11	4	4	Challoner Maria L	m	w	Head	m	3 Apr	1868	36	Brit			English		Presb	Jeweller			1		✓			12	1500							"		11
12			Challoner Hattie L	f	w	Wife	m	24 Jan	1875	26				Scotch																					12
13			Challoner Robt L	m	w	Son	s	27 May	1895	5	BC			English																					13
14			Pelmer Rose	f	w	Dom	s	18 May	1880	20	England	1888		English		R of Eng	Dom Servant	✓		1		✓			6	300			✓	✓	✓				14
15	5	5	Campbell John	m	w	Head	m	1 Aug	1845	55	Scotland	1886		Scotch		Presb	Clergyman	✓		1	2	✓			12	2000			✓	✓	✓				15
16			Campbell Agnes	f	w	Wife	m	23 Aug	1843	45	Brit																								16
17			Campbell John A J	m	w	Son	s	8 Nov	1887	14	Ont																								17
18			Campbell Walter N	m	w	"	s	6 Jan	1889	12	Ont																								18
19			Campbell Douglas N	m	w	"	s	5 Nov	1890	10	Ont																								19
20			Campbell Graham M	m	w	"	s	11 June	1894	6	Ont																								20
21			Campbell Margaret J	f	w	Daughter	s	8 Aug	1897	3	BC																								21
22			Tetlock Jessie	f	s	Dom	s	1 Nov	1883	17	BC			Indian	Sk		Domestic	✓		1		✓			12	120									22
23	6	6	Crease Sir Henry	m	w	Head	m	20 Aug	1818	77	England	1859		English		Ch of Eng	Judge	r				✓							✓	✓	✓				23
24			Crease Sarah	f	w	Wife	m	30 Mch	1836	64	"	"		"	"	"																			24
25			Crease Rose M	f	w	Daughter	s	18 Nov	1858	22	"	"		"	"	"																			25
26			Crease Josephine	f	w	"	s	7 Aug	1864	36	BC																								26
27			Crease Lindley	m	w	Son	s	13 Mar	1867	33	BC						Lawyer		1		1	✓			12	1200									27
28			Crease Arthur D	m	w	"	s	1 Mar	1877	23	BC						"		1		1	✓			12	1200									28
29	7	7	Yeo Thornton	m	w	Head	m	14 Oct	1855	45	England	1870		English		Episc			1		1	✓			12	3000									29
30			Yeo Elizabeth F	f	w	Wife	m	8 May	1861	39	Ont			Irish																					30
31			Yeo Edith H	f	w	Daughter	s	6 Mar	1887	13	BC			English																					31
32			Yeo Ruby	f	w	"	s	18 Oct	1887	13	BC																								32
33			Golden Alma	f	w	Dom	s	10 Oct	1887	13	Scotland	1877		Scotch	Canad		Dom Servant	✓		1		✓			12	480							Scotch	Deaf	33
34	8	8	Dudin George H	m	w	Head	m	19 Feb	1877	29	BC			English		Ch of Eng	Bldg Contractor		1		1	✓			12	3000							English		34
35			Dudin Mary A	f	w	Wife	m	7 Nov	1876	24	England	1891		"	"	"																			35
36			Dudin Emma L	f	w	Daughter	s	2 Jan	1898	3	BC																								36
37			Dudin Howard C	m	w	Son	s	4 Apr	1899	1	"																								37
38	9	9	Barker William	m	w	Head	m	1 Dec	1837	64	Ireland	1858		Irish			Surveyor & Asst	✓		1		✓													38
39			Barker Helena D	f	w	Wife	m	7 Apr	1847	53	England	1870		English																					39
40			Barker Henry W S	m	w	Son	s	4 Nov	1875	25	Ont						Surveyor	✓				✓			5	650									40
41			Barker Ingle W C	m	w	"	s	22 Dec	1877	23	Ont						Assistant Clerk	✓		1		✓			12	720									41
42			Barker Isabel L S	f	w	Daughter	s	14 Jan	1879	21	Ont																								42
43			Barker John S	m	w	Son	s	31 Oct	1884	16	Man						Surveyor Clerk	✓		1		✓			12	120									43
44	10	10	Jobe Wm Edw Henry	m	w	Head	m	5 Dec	1829	71	France	1829		French			Ch Asst R of BC	✓		1		✓			12	9000							French		44
45			Jobe Rose Marguerite J	f	w	Wife	m	23 July	1857	43	Quebec			English																				English		45
46			Wee Hing	m	w	Dom Asst	m		1861	39	China	1887		Chinese	Chinese	Confucius	Cook	✓		1		✓			10	350							Chinese		46
do	47		Wee Ding	m	w	do	s	16 Oct	1888	12	"	1897		"	"	"	"	✓		1		✓			10	500							English		47
do	48		Douglas Mary	f	w	Maid	s	18 Jan	1872	28	Scotland	1870		Scotch	Canad	Presb	Dom Servt	✓		1		✓			10	500							"		48
do	49		Mahon Mary	f	w	"	s	17 Jan	1877	24	Ireland	1897		Irish	"	Methodist	do	✓		1		✓			12	440							Chinese		49
	50		Ming Hang	m	w	Dom	s	3 Aug	1878	22	Chinese	1896		Chinese	Chinese	Confucius	do																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria District — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 5 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H D Wansby (Enumerator. / Enumérateur.)

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Lucky on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Write "yes" or "no" for factory and "s" for shop. Both may be the case.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à l'atelier. (Mettre "oui" ou "non" pour fabrique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Fishermen, their chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Pêcheurs dont métier ou occupation principale est la pêche.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	11	11	Humphreys Caroline	f	w	Head	w		16 May	1857	44	England	1867		Welsh	Can	Presb	Without																	
2			do Margaret M	f	w	Daughter	s		10 Mar	1881	20	B.C. u																							
3			do Ethelyn T	f	w	do	s		4 May	1877	24	B.C. u																							
4			do Victoria E	f	w	do	s		20 Aug	1879	21	B.C. u																							
5	12	12	Taylor John T	m	w	Head	s		2 Jan	1868	33	England	1883		English		Ch of Eng	Colonial Missionary																	
6	13	13	Wilson Alex	m	w	Head	m		29 Nov	1834	66	Ire u			Dutch	Can	Presb	Gen Smith																	
7			Wilson Wyman C	m	w	Son	s		10 Dec	1869	31	B.C. u						do								12	576								
8			do Mary C	f	w	Wife	m		18 Feb	1850	50	Scotland	1864																					Deaf
9			Wilson Rubie	m	w	Son	s		30 Jan	1877	24	B.C. u				Can		Bookkeeper								12	520							
10			Wilson Frederick M	m	w	do	s		7 Apl	1878	23	B.C. u						Gen Smith								12	520							
11			Wilson John R	m	w	do	s		24 June	1876	24	do						Farm Hand								12	480							
12			Wilson Mary S	f	w	Daughter	s		25 Nov	1875	25	do																							
13			Wilson Mina E	f	w	do	s		22 June	1881	19	do																							
14			Wilson Vera L	f	w	do	s		10 Mar	1883	18	do																							
15			Wilson Alexander C	m	w	Son	s		23 Dec	1887	13	do																							
16			Wilson Jessie D	f	w	Daughter	s		23 Dec	1889	11	do																							
17			Wilson Muriel G	m	w	Son	s		16 Apr	1894	6	do																							
18	14	14	Harrison Edward	m	w	Head	m		5 Sept	1874	26	England			Eng Can		Ch of Eng	Plumber																	
19			Harrison Elizabeth	f	w	Wife	m			1838	62	do					do																		
20	15	15	Drummond Jean D	f	w	Head	w		25 Jul	1828	72	Scotland	1850		Scotch		Presb	Without																	
21			Harvey Elizabeth	f	w	Boarder	s		25 Dec	1873	27	B.C. u				Can		Ch of Eng																	
22			Saunders Emily N	f	w	Daughter	m		5 Jan	1869	32	B.C. u																							
23			Curry Helen	f	w	Boarder	s		7 Dec	1875	25	England	1896		Irish			Parlour Maid								12	300							
24			Reid Helen	f	w	Boarder	s		5 Dec	1870	30	do	1899				R.C.	Nurse Maid								12	300							
25	16	16	Wade Harry	m	w	Head	m		27 June	1860	40	England	1887		English		Methodist	Carpenter																	
26			Wade Beatrice E	f	w	Wife	m		16 Apl	1871	29	do	1902																						
27			Wade Alice M	f	w	Daughter	s		31 Dec	1894	6	do	1897					Dom Orchestra								7	56							
28			Wade Frederick E	m	w	Son	s		16 Mar	1898	3	do						Errand Boy								6	60							
29			Wade William J	m	w	Son	s		18 Jul	1887	13	do					do																		
30	17	17	Martin Samuel B	m	w	Head	m		4 Mar	1853	48	U.S.A.	1877		Irish	Canadian	Ch of Eng	Carpenter																	
31			Martin Ida Y	f	w	Wife	m		11 Feb	1859	42	Ont u			Dutch	Can	R.C.																		
32			Martin Mary E	f	w	Daughter	s		3 May	1881	19	B.C. u			Irish																				
33			Martin Barclay B	m	w	Son	s		16 Dec	1884	16	do						Clerk								6	150							
34			Martin Calvin J	m	w	Son	s		29 Aug	1887	13	do						Pupil B.C. Legislature								12								
35			Martin Josephine E	f	w	Daughter	s		19 Apl	1890	10	do														10								
36			Martin Helen M	f	w	do	s		26 Feb	1894	7	do																							
37		18	Gray Horace M	f	w	Head	s		29 Apl	1850	50	P.E.I. u			English		Ch of Eng																	
38			Gray Olive C	f	w	Sister	s		29 Feb	1856	44	do																							
39	18	19	Grimp James L	m	w	Head	m		18 July	1853	47	England	1854				Methodist	Pile Driver																	
40			Grimp Elizabeth	f	w	Wife	m		8 June	1855	45	P.E.I.	1861																						
41	19	20	Wilson Joseph E	m	w	Head	m		5 Feb	1867	34	Que u				Can	Ch of Eng	Clothier								12	300							
42			" Agnes G	f	w	Wife	m		18 Feb	1872	29	do			German																				
43			" Isabel E	f	w	Daughter	s		17 Apl	1899	2	do			English																				
44			" Jessie L E	f	w	"	s		26 Feb	1901	1	do																							
45			Strachan Annie	f	w	Boarder	s		29 Sept	1884	16	do			Scotch		Presb	Dom Orchestra								12	360							
46	20	21	Brett Robert E	m	w	Head	m		10 Sept	1866	34	Ont u			Irish			Life Insurance Agt								12	3000							
47			Brett Sylvia L	f	w	Wife	m		5 Sept	1874	26	B.C. u			German																				
48	21	22	Du Moulin Philip	m	w	Head	m		30 Oct	1867	33	Que u			Irish			Bank Clerk								12	1500							
49			Du Moulin Annie E	f	w	Wife	m		14 Feb	1871	30	Ont u																							
50			Du Moulin Philip A	m	w	Son	m		8 Feb	1901	0	BC u																							

17

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria District S. District No. D

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumerateur.} H D Wensley

Page

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son emploi ou métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
11 Mar 01	1	1	Gillespie Carroll B	m	w	Son	s	10 Dec	1899	1	B.C. u			Scotch	Can	Church of Eng											9	✓	✓	✓		English		1
	2	2	Henderson Wm	m	w	Head	m	22 Jan	1846	55	Que u			Scotch	Can	Presb	Watchman Dry		A		✓	✓						✓	✓	✓		English		2
	3		Henderson Margaret	f	w	Wife	m	20 Mar	1858	43	Que u			"	"	"													✓	✓					3
	4		Henderson Edmund	f	w	Daughter	s	18 May	1879	21	"			"	"	"													✓	✓				Deaf + dumb	4
	5		McKinnon Lily	f	w	Visitor	w	12 Dec	1817	83	Scotland	1823	—	"	"	"													✓	✓	✓	✓			5
	6	3	Goddard Clement H	m	w	Head	m	21 Sept	1844	56	England	1859	—	English	"	Meth Epis	Clergyman	✓		1	X	✓				12	600	100		✓	✓	✓	✓			6
	7		" Kathleen M	f	w	Wife	m	3 June	1857	43	Ireland		—	Irish	"	"													✓	✓	✓				7
	8		" Kathleen E	f	w	Daughter	s	15 May	1879	21	"		—	English	"	"													✓	✓	✓				8
	9		" Frank L	m	w	Son	s	23 May	1887	13	"		—	"	"	"																			9
	10		" Charles L	m	w	"	s	28 Aug	1893	7	"		—	"	"	"																			10
	11		" Mabel G	f	w	Daughter	s	17 Jan	1895	6	"		—	"	"	"																			11
	12		" Edward L	m	w	Son	s	8 Aug	1896	4	"		—	"	"	"																			12
	13		" Madeline L	m	w	Son	s	17 Nov	1898	2	"		—	"	"	"																			13
	14		" Rose Ada	f	w	Daughter	s	21 Aug	1899	1	B.C. u		—	"	"	"																			14
	15		" John L	m	w	Son	s	3 Mar	1881	20	Scotland		—	"	"	"	Dealer		✓		✓	✓				12	720								15
	16		Ming Long	m	y	Boy	s	1 Dec	1883	17	China	1897	—	Chinese	Chinese	Confucian	Grocer		✓		✓	✓				12	720							Chinese		16
	17		McLennon William	m	w	Head	s	4 Jul	1877	23	Scotland	1898	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Blacksmith					✓												English		17
	18		Humphrey Lily	f	w	Wife	m	16 Apr	1853	50	Ont u			Scotch		Presb																				18
24	24		Bury Charles A	m	w	Head	m	16 Nov	1862	38	England	1897	—	English	"	Ch of Eng	Barrister		✓		✓	✓							✓	✓	✓				19
	20		Baby Maud M	f	w	Wife	m	19 Oct	1872	28	England	"	—	Irish	"	Ch of Eng																				20
	21		Bury Marion E	f	w	Daughter	s	1 Jul	1897	3	England	"	—	English	"																					21
	22		Bury Dorothy M	f	w	"	s	24 Aug	1898	2	B.C. u		—	"	"																					22
	23		McClellan Isabella	f	w	Dom	s	21 Oct	1860	43	Ireland	1889	—	"	"	Presb	Dom Servt		✓		✓	✓				12	480			✓	✓				23
	24		Sun	m	w	"	s	4 June	1893	17	China	1876	—	Chinese	Chinese	Confucian	"		✓		✓	✓				12	486			✓	✓				24
	25		Peters Frederick	m	w	Head	m	8 Apr	1852	48	P.E.I. u			English	Canadian	Ch of Eng	Barrister			✗		✓								✓	✓				25
	26		Cheeke George	m	w	Guest	s	22 Dec	1871	29	Australia	1900	—	English	Can	Ch of Eng	Barrister		✗			✓								✓	✓				26
25	25		Humphrey William	m	w	Head	m	17 Jan	1833	68	Scotland	1847	—	Scotch	"	Presb	Cabinet Maker		✗			✓									✓				27
	28		Dan	m	w	Dom	s	22 Dec	1880	20	China	1897	—	Chinese	Chinese	Confucian	Dom Servt		✓		✓	✓				12	240			✓	✓				28
	29	26	Vaughan Mary E	f	w	Head	m	9 Jun	1866	34	B.C. u			English	Can	Ch of Eng																				29
	30		" Grace E	f	w	Daughter	s	6 Dec	1887	13	"			"	"	"																				30
	31		" Marguerite C	f	w	"	s	22 Apr	1892	8	"			"	"	"																				31
	32		Ching	m	y	Dom	s	20 May		18	China	1902	—	Chinese	Chinese	Confucian	Dom Servt		✓		✓	✓				12	300				✓		Chinese		32
	33	27	Wilson William B	m	w	Son	s	7 Dec	1900	1	B.C. u			English	Canada																✓	✓	✓	English		33
	34	27	Wilson Biggerstaff	m	w	Head	m	18 Mar	1872	28	G.B. u			English	"	Ch of Eng	Watchman		✓			✓									✓	✓	✓	"		34
	35		" Bertha M	f	w	Wife	m	3 Oct	1878	22	Ont u			German	"	"															✓	✓	✓			35
	36		Noland Ada M	f	w	Dom	s	8 Aug	1881	19	England	1897	—	English	"	Presb	Dom Servt		✓		✓	✓				12	300			✓	✓	✓	"		36
	37	28	Nicholson Arthur	m	w	Head	m	28 May	1857	43	Scotland	1883	—	Scotch	"	Presb	Brick			✗		✓				12	3000			✓	✓	✓	"		37
	38		" Bessie L	f	w	Wife	m	1 Jan	1869	32	Ont u			"	"	"																				38
	39		" Annie J	f	w	Daughter	s	24 Jun	1895	5	B.C. u			"	"	"																				39
	40		" Alexander	m	w	Son	s	23 Nov	1898	2	"			"	"	"																				40
	41		Smith Margaret	f	w	Dom	s	20 Jan	1880	20	Scotland	1898	—	"	"	"	Dom Servt		✓		✓	✓				12	420			✓	✓	✓	"		41
	42		Wah	m	y	"	s	1 Jan		18	China	1897	—	Chinese	Chinese	Confucian	"		✓		✓	✓				12	410			✓	✓	✓	Chinese		42
	43	29	Cohen Isabel Jr	f	w	Head	w	17 Sept	1851	49	England	1868	—	English	Canada	Ch of Eng															✓	✓	✓	English		43
	44	30	Cohen Ada	f	w	Daughter	s	25 Nov	1879	21	B.C. u			"	"	"																				44
	45	30	Keefer Georgs G	m	w	Head	m	10 Sep	1854	47	Ont u			German	"	"	Bank Expired		✓			✓				12	3000			✓	✓	✓	"		45
	46		Keefer Charlotte M	f	w	Wife	m	13 May	1851	49	Ont u			Scotch	"	"																				46
	47		Keefer Gertrude	f	w	Daughter	s	21 Dec	1878	22	Ont u			German	"	"															✓	✓	✓			47
	48		Keefer William H	m	w	Son	s	14 June	1882	18	B.C. u			"	"	"	Bank Clerk		✓			✓				12	300			✓	✓	✓	"		48
	49		Keefer Hugh C	m	w	"	s	7 Dec	1884	16	B.C. u			"	"	"															✓	✓	✓			49
	50		Wong Hop	m	y	Cook	w	3 May	1860	40	China	1880	1899	Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓			✓				12	360				✓		Chinese		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 5 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H D Wisely (Enumerator / Enumérateur.)

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "(r)" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory, and by "S" for shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture. (Mettez "F" pour manufacture, et "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre emploi que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre emploi que le principal métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	79	79	Wilson Joseph A	M	W	Son	S	5 Dec	1876	24	B.C. u			Canadian		Ch of Eng	Student at Law			✓		✓			12	300				✓	✓	✓		English		1
2			Guertin Francis C	M	W	Visitor	W	23 Oct	1878	22	P.E.I. u	1884	5	Canadian		"	Govt Engineer	✓			✓	✓			12	600				✓	✓	✓		"		2
3	80	80	Barnard George H	M	W	Head	M	9 Oct	1866	34	B.C. u			English	Can	Ch of Eng	Barrister		✓			✓			12	3000	4000			✓	✓	✓		Eng		3
4			Barnard Ethel B	F	W	Wife	M	12 Oct	1871	29	Ont u			"		"																				4
5			Rogers David	M	W	Partner	S	4 May	1870	26	do			"		"	Student at Law	✓				✓			12	240				✓	✓	✓		"		5
6			Henderson Adeline	F	W	Dom	S	18 Sep	1883	15	Eng Can	1898		"		Methodist	Dom Servt			✓		✓			12	240				✓	✓	✓		"		6
7			Wong Kew	M	Y	-	M	20 June	1874	26	China	1886		Chinese	Chinese	"	Cook			✓		✓			12	360				✓	✓	✓		Chinese		7
8			Kew	M	Y	Gardener	S	Sep	1874	26	do	1893		"	"	Confucian	Gardener			✓		✓			12	336				✓	✓	✓		"		8
9	31	33	Strachan James D	M	W	Head	M	3 Oct	1861	40	Ont u	1887		Scotch	Can	Ch of Eng	Gen Store	✓	✓	✓		✓															9
10			Strachan Mabel C	F	W	Wife	M	28 Dec	1868	32	England	1897		English	"	"																					10
11			Strachan Jane D	M	W	Son	S	26 Apr	1899	1	B.C. u			Scotch	"	"																					11
12			Maggie Mabel	F	W	Dau	S	28 Nov	1878	22	England	1900		English	"	"																					12
13			Hong Mah	M	Y	Dom	S	22 Sep	1877	23	China	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			✓		✓			12	600				✓	✓	✓		Chinese		13
14			Mah Ding	M	W	"	S	1 Aug	1883	18	"	1900		"	"	"	Cook			✓		✓			12	480				✓	✓	✓		English		14
15			Lewis Elizabeth	F	W	Nurse	S	8 May	1874	26	England	1897		English	Canada	Ch of Eng	Nurse			✓		✓			12	600				✓	✓	✓		"		15
16			Taylor Henry R	M	W	Coachman	S	15 May	1875	25	Scotland	1899		Scotch	"	Presb	Coachman			✓		✓			12	600				✓	✓	✓		"		16
17	32	34	Wilmington George	M	W	Head	M	9 Mar	1864	37	"			Scotch	"	Ch of Eng	Bank Mgr	✓	✓	✓		✓			12	600				✓	✓	✓		"		17
18			" Florence	F	W	Wife	M	22 Nov			Ont u			Irish		"																					18
19			" Hebden	M	W	Son	S	28 Jan	1895	27	B.C. u			Scotch		"	Bank Clerk			✓		✓			12	396				✓	✓	✓		"		19
20			" Alexander	M	W	Son	S	4 June	1896	24	do			"		"	Clerk			✓		✓			12	600				✓	✓	✓		"		20
21			" George	M	W	Son	S	19 Oct	1897	3	Ont u			"		"														8	✓	✓	✓		"		21
22			" Dugald	M	W	"	S	2 Feb	1884	16	B.C. u			"		"														8	✓	✓	✓		"		22
23			" Florence M	F	W	Daughter	S	14 June	1888	12	do			"		"														9	✓	✓	✓		"		23
24			" Ronald	M	W	Son	S	14 Nov	1890	10	do			"		"														9	✓	✓	✓		"		24
25			" Phillip M	M	W	Son	S	3 Sept	1891	9	do			"		"														9	✓	✓	✓		"		25
26	33	35	Bank Thomas	M	W	Head	M	23 Sep	1826	66	Nfld u			Irish	Can	Methodist	Retired Merch			✓		✓								✓	✓	✓		English		26
27			" Elizabeth	F	W	Wife	M	6 Dec	1834	66	England	1860		English	"	"																					27
28			" Walter	M	W	Son	S	5 Dec	1878	23	B.C. u			Irish	"	"	Clerk			✓		✓								✓	✓	✓		"		28
29			" Elizabeth D	F	W	Daughter	S	5 Aug	1879	21	do			"		"															✓	✓		"		29
30			" Ethel M	F	W	"	S	19 June	1881	19	do			"		"															✓	✓		"		30
31			" Nellie L	F	W	"	S	1 Oct	1883	8	do			"		"															✓	✓		"		31
32			Mason Jesse	M	W	Father-in-law	W	3 Aug	1819	77	England	1860		English		Ch of Eng															✓	✓	✓	English		32
33	34	36	McKeen Helen	F	W	Head	W	16 Dec	1837	65	Scotland	1861		Scotch	Can	Presb															✓	✓	✓		"		33
34			Bridgman Joseph	M	W	Boarder	S	21 Feb	1871	29	England	1886		English	"	Ch of Eng	Accountant	✓		✓		✓			12	960	550			✓	✓	✓		"		34
35	35	37	Chisholm Jerome E	M	W	Head	M	9 Nov	1854	46	England	1887		English	"	Presb	Fire Com Agent	✓	✓	✓		✓			12	550				✓	✓	✓		"		35
36			" Ada E	F	W	Wife	M	1 Dec	1868	32	Ont u	1891		Irish	"	"														12	✓	✓	✓		"		36
37			" Arthur B	M	W	Son	S	18 May	1892	8	B.C. u			English	"	"																	✓		"		37
38			" Edith D	F	W	Daughter	S	4 Jan	1896	5	do			"		"																			"		38
39			" Everett H	M	W	Son	S	6 Nov	1899	1	do			"		"																			"		39
40			Patterson Mary	F	W	Nurse	S	9 Oct	1854	46	Scotland	1890		Scotch		Presb	Hse Servt	✓		✓		✓			12	360				✓	✓	✓		English		40
41	36	38	Courtney Roger	M	W	Head	M	8 Nov	1869	31	Ont u			English	Can	Ch of Eng	Youths Asst	✓		✓		✓			12	360				✓	✓	✓		"		41
42			" Viola C	F	W	Wife	M	7 Sep	1873	27	B.C. u			"		"																✓	✓		"		42
43			" Wallace	M	W	Son	S	5 May	1896	4	do			"		"																✓	✓		"		43
44			Donohue Mary	F	W	Dom	S	17 May	1877	23	Scotland	1899		Scotch		R.C.	Dom Servt	✓		✓		✓			12	300				✓	✓	✓		"		44
45	37	39	Heaton Edward	M	W	Head	M	20 Aug	1877	23	Ont u			English		Ch of Eng	Electrician	✓	✓	✓		✓									✓	✓		"		45
46			" Clara N	F	W	Wife	M	13 Aug	1878	22	do			Irish		Methodist															✓	✓		"		46
47			Bennett Ellen	F	W	Dom	S	12 Sep	1878	22	Newfoundland			English		R.C.	Dom	✓		✓		✓			12	180				✓	✓		"		47
48	38	40	Proctor Wm H	M	W	Head	M	4 Sep	1858	42	Ont u			English		Ch of Eng	Bed Maker	✓		✓		✓			12	600				✓	✓			"		48
49			" Katherine	F	W	Wife	M	17 Jan	1874	27	Scotland	1883		English		"																					49
50			" Herbert S	M	W	Son	S	15 Nov	1899	1	B.C. u			"		"																					50

22

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

{Enumerator. / Enumerateur.} A Provoly

Page 5 Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Wrkhse et trds in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation ou métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
	38	38	Egerton Gertrude	f	w	Dau	s	15 Feb	1883	17	Man u			Eng	Can	Ch of Eng	Dom Exp't	✓				✓			12	536							English		1
	24	24	Peters Mean	f	w	Daughter	S			14	PEI																								2
			" Fritz	m	w	Son	s			12																										3
			" Jack	m	w		s			10																										4
			" Gerald	m	w	"	s			6																										5
			" Rose	m	w	"	s			6																										6
			" Violet	f	w	Daugh	s			4																										7
			" Beatrice M.	f	w	Wife	M			29																										8
	32	32	Yau Tom Yung	m	yl	Dom Ass	s	5 Oct	1871	29	China	1887		Chinese	Asian	Buddhist	Dom Asst	✓				✓			12	300							Chinese		9
			Tom Yung	m	yl	Gardener	s			37						Confucian	"	✓				✓			3	75							"		10
			Yau Ann	m	yl	Dom Asst	s			17							"	✓				✓			3	240							"		11
			Grant Arthur	m	w	Head	m	29 Jan	1864	37	Ont Can			Scotch	Can	Presbyterian	Barrister	✓				✓			12	900							English		12
			" Mary J.	f	w	Wife	m	25 Oct	1867	33	B.C. u			English																						13
			" Matilda	f	w	Daughter	s	6 Jul	1893	7	"			Scotch																						14
	10	12	Mackin Rowland	m	w	Head	m	17 Dec	1848	52	England	1896		English		Ch of Eng	Com Traveller	✓				✓			12	1200							"		15
			" Eliza	f	w	Wife	m	10 Jan	1848	52	"			"		"																				16
			" Eleanor K.	f	w	Daughter	s	15 Jan	1874	26	U.S.A.	1900		"			Hospital Nurse	✓				✓			12	960							"		17
	44	43	Moody Dewell P.	m	w	Head	m	29 May	1874	26	B.C. u			"		Presb	Asst Librarian	✓				✓			12	960							"		18
			" Mathilda S.	f	w	Wife	m	4 Dec	1876	24	U.S.A.	1898		"		R.C.																				19
	47	47	Johnston Henry J.	m	w	Head	m	5 Oct	1837	63	England	1867		"		Ch of Eng	Dredgeman					✓			12	720							"		20
			" Agnes	f	w	Wife	m	18 Mar	1847	53	"	1869		"		"																				21
			" Robert H.	m	w	Son	s	3 Feb	1871	30	B.C. u			"		"	Dredgeman	✓				✓			10	1200							"		22
			" Henry A.	m	w	"	s	12 May	1877	23	"			"		"	Mgr Workyard	✓				✓			12	960							"		23
			" Katherine L.	f	w	Daughter	s	1 Oct	1878	22	"			"		"	Teacher Hse	✓				✓			12	600							"		24
			" Rose B.	f	w	"	s	8 Nov	1880	20	"			"		"																				25
			" Edwin P.	m	w	Son	s	13 Jun	1876	24	"			"		"	Accountant	✓				✓			12	780	500						"		26
			" James H.	m	w	"	s	2 Aug	1877	23	"			"		"	Logger	✓				✓			12	1200							"		27
			" Hewett Herbert V.	m	w	Boarder	s	5 May	1877	23	England	1891		"		"	Dom Exp't	✓				✓			12	960							"		28
			Albertis	m	yl	Dom	s			18	Japan	1898		Japanese		Buddhist	Dom	✓				✓			12	960							"		29
	48	48	Angus Forrest	m	w	Head	s	17 Oct	1876	24	Scotland	1857		Scotch	Can	Presb	Dairyman	✓																		30
			" Jessie	f	w	Sister	s	9 Jan	1877	24	"	"		Scotch	"	"																				31
			" Margaret	f	w	"	s	16 Aug	1878	22	"	"		"	"	"																				32
			" Katherine	f	w	"	s	5 Nov	1836	65	"	"		"	"	"																				33
			" Agnes R.	f	w	Niece	s	11 Dec	1877	23	Ger u			"		"																				34
			Ring Dong	m	yl	Dom	m	15 Jan	1878	23	China	1894		Chinese	Asian	Confucian	Dom	✓				✓			12	240							Chinese		35
	49	49	Hastings James R.	f	w	Head	m	1 Aug	1864	36	U.S.A.	1897		English	American	R.C.																				36
			" James L.	m	w	Son	s	21 Jun	1884	16	"	"		"	"	"																				37
			" John H.	m	w	"	s	22 Aug	1887	13	U.S.A.	"		"	"	"																				38
			" Louise G.	f	w	Daughter	s	7 Aug	1889	11	"	"		"	"	"																				39
			" Ralph J.	m	w	Son	s	23 Nov	1892	8	"	"		"	"	"																				40
			" Jean	f	w	Daughter	s	29 Nov	1895	5	"	"		"	"	"																				41
			" Arthur B	m	w	Bro	s	7 Dec	1899	1	B.C. u			"		Ch of Eng																				42
			La Gilette Louis A	f	w	Mother	m	5 Mar	1839	62	U.S.A.	1849		"	American	"																				43
			Rye Matilda	f	w	Dom	s	6 Nov	1880	20	N.S. u			English	Can	Baptist	Dom	✓				✓			9	180							"		44
			Waddell Emma M	f	w	"	s	10 Jan	1881	20	"			"	Can	"	"		✓			✓			3½	60							"		45
			Dee Chew Gee	m	yl	"	s		1871	29	China	1888		Chinese	Chinese	Confucian	"		✓			✓			12	330							Chinese		46
			Ning Li	m	yl	Gardener	s		1873	27	"	1890		"		"	Gardener		✓			✓			12	720							"		47
	46	46	Priest Edward G.	m	w	Head	m	21 May	1886	44	England	1875		English	Can	Ch of Eng	Hardware Merch		X		✓												English		48
			" Genevieve B.	f	w	Wife	m	2 Jan	1863	38	U.S.A.			"		"																				49
			" Helen M.	f		Daughter	s	11 Nov	1896	4	"			"		"																				50

20

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 11 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 5 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H P Winsby (Enumerator / Enumérateur.)

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. Travaillant à un métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à un métier à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autre profession ou métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'anglais.	Can speak French. Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	115	115	Weir Cecilia M	f	s	Daughter	s	18 Mar	1881	20	B.C.			English	Can	Ch of Eng																	English		1
2			" Basil G	m	s	Son	s	30 "	1884	17	do			"	"	"																			2
3			" Isaac B	m	s	Daughter	s	7 Feb	1894	7	do			"	"	"																			3
4			Crawford Jean	f	w	Dom	s	12 Aug	1877	23	Scotland			Scotch	"	"	Dom			1		✓			12	360								4
5			Eaglesh James J	m	w	Gardener	w	24 Dec	1830	70	England	1890		English	"	Protest	Gardener	✓		1		✓			12	360								5
6			Kwong Mah	m		Dom	s	18 May		16	China	1894		Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		1		✓			8	200								6
7	46	46	Higgins David W	m	w	Head	m	30 Mar	1834	66	N.S.			English	Can	Ch of Eng	Barrister																English		7
8			" Grace	m	w	Dau	s	26 Dec	1870	30	B.C.			"	"	"																			8
9			" Elizabeth	f	w	Wife	m	7 July	1865	35	do			"	"	"																			9
10	114	119	" James L	m	w	Head	m	9 Dec		43	England	1867		"	"	"	City Auditor	✓		1		✓			12	3000								10
11			" Norman	m	w	Son	s	6 Mar	1898	3	B.C.			"	"	"																			11
12			" Kenneth	m	w		s	13 May	1899	1	do			"	"	"																			12
13			" Dorothy	f	w	Daughter	s	25 Oct		8	do			"	"	"																			13
14			Ring Ah	M		Dom	s			18	Chinese	1898		Chinese	Chinese	"	Dom		✓		1	✓			12	96								14
15	113	118	Edgerton Jane E	f	w	Dom	s	29 Nov	1865	35	Man.			English	Can	Ch of Eng	Dom		✓		1	✓			12	96								15
16	112	117	Moy Ching	M		Dom	s			26	China	1879		Chinese	Chinese	"	Dom		✓		1	✓			12	240								16
17	45	50	Macdonald Dan	m	w	Head	w	6 Mar	1850	51	Scotland	1873		Scotch	Can	"	Comm Agent				1	✓			12	2000								17
18			" Nicola	f	w	Wife	m	27 July	1859	41	Ky			"	"	"																			18
19			" Eleanor M	f	w	Daughter	s	20 Dec	1887	13	B.C.			"	"	"														9					19
20			" Jean G	f		"	s	9 June	1890	10	Man.			"	"	"														10					20
21			" Henry C	m	w	Son	s	2 May	1891	9	"			"	"	"														9					21
22			" Anna D	f	w	Daughter	s	4 Oct	1893	7	Dak. & N.W.T.	1897		"	"	"																			22
23			" Wilhelmina	f	w	"	s	11 May	1894	6	do			"	"	"																			23
24			" Carmen B	f	w	"	s	27 Feb		4	B.C.			"	"	"																			24
25	48	54	Anstis John T	m	w	Head	m	30 June	1837	63	England	1867		English	Can	Ch of Eng	Asst Supt Agt	✓			1	✓				—								English		25
26			" Annie B	f	w	Wife	m	24 Sept	1863	37	"	1864		"	"	"																			26
27			" John N	m	w	Son	s	8 Jan	1893	8	B.C.			"	"	"	Clerk L.-D.-O.	✓		1		✓			12	960								27
28			" Phillip	m	w	Son	s	11 Nov	1896	4	do			"	"	"	Book Keeper	✓		1		✓			6	450								28
29			" Mary C	f	w	Daughter	s	29 Nov	1876	24	do			"	"	"																			29
30			Brown Frederick	f	w	Lodger	s	8 May	1876	24	do			"	"	"	School Teacher	✓		1		✓			12	600								30
31			Georges S	m	w	"	s	25 Dec	1878	22	do			"	"	"	Freight Agent	✓		1		✓			3	600								31
32			Howard Harry M	m	w	"	s	27 Feb	1879	22	N.S.			Scotch	"	"	Clerk Pollock	✓		1		✓			12	1800								32
33			Wilmer Douglas	m	w	"	s	2 Apr	1881	19	B.C.			English	"	"	Clerk	✓		1		✓			12	1800								33
34	49	55	Walker Moffat M	f	w	Head	m	27 Oct	1861	39	England	1881		English	"	"																			34
35			" Margaret H	f	w	Daughter	s	2 Oct	1880	14	B.C.			"	"	"																			35
36			" Winnifred J	f	w	"	s	8 May	1884	16	"			"	"	"																			36
37			" Jean M	f	w	"	s	"	"	11	"			"	"	"																			37
38			" Henry F	m	w	Son	s	6 Mar	1891	10	"			"	"	"																			38
39	50	56	Wallace Peter	m	w	Head	m	24 Dec	1828	73	England	1850		English	"	"																			39
40			" Katherine	f	w	Wife	m	23 Oct	1836	64	"			"	"	"																			40
41			" Francis N	m	w	Son	s	9 Oct	1859	41	"	1891		"	"	"																			41
42			" Agnes	f	w	Daughter	s	20 Dec	1866	34	"	1896		"	"	"																			42
43	51	57	Rhoden Charles W	m	w	Head	m	22 Nov	1861	39	U.S.A.			"	"	"	Book Keeper	✓			1	✓			12	2000								43
44			" Phoebe B	f	w	Wife	m	18 Nov	1871	30	U.S.A.	1896		"	"	"																			44
45			" Edith M	f	w	Daughter	s	22 Oct	1896	4	B.C.			"	"	"																			45
46			" Godfrey W	m	w	Son	s	14 Dec	1897	3	do			"	"	"																			46
47			" Mabel	f	w	Daughter	s	16 Jan	1901	3	do			"	"	"																			47
48			Ah Kang	m	y	Domestic	m	1 Nov	1865	35	China	1895		Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		1		✓			12	1116								48
49			Miss Ah	m	y	"	s	10 Oct		17	"	1895		"	"	"	"	✓		1		✓			12	600								49
50	52	58	Mann Henry A	m	w	Head	m	27 Feb	1863	38	P.E.I.			Scotch	Can	Presb	Journal Agt	✓			1	✓			12	5000								50

16

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria District S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 5 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par { Enumerator. / Enumérateur. } H P Wimsby

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for former, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation ou métier principal. $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	57	57	Mann Kate S.	f	w.	Wife	m	Nov 30	1871	29	B.C. u			English	Can.	Presb.													1	1	1		English		1
2			" Gertrude M.	f	w.	Daugh.	s	May 27	1890	10	do			French	"	Ch of Eng	Dom	✓		1		✓			11	144			1	1	1		"		2
3			Antony Lily R.	f	w	Dom	s	8 Apr	1850	51	Ont. u			Dutch		Baptist	Hardware Merch		2		1	✓			12	2000			1	1	1		"		3
4	58	58	Mc Gregor Robert	m	w	Head	m	25 Jan	1867	34	Ont. u			Dutch															1	1	1		"		4
5			" Anna J.	f	w	Wife	m	1 May	1866	34	N.S. u			English																					5
6			" Bruce N.	f	w	Daugh.	s	14 June	1895	5	B.C. u			"																					6
7			" Florence	f	w	"	s	23 Mar	1899	1	do			"																					7
8	59	59	Bowen Charles M.	m	w	Head	m	2 June	1856	44	U.S.A.	1859		English		Ch of Eng	Brewer		2		1	✓							1	1	1		"		8
9			" Margaret	f	w	Wife	m	2 Dec	1858	42	B.C. u			"		R.C.													1	1	1		"		9
10			" May M.	f	w	Daugh.	s	23 Jan	1877	24	do			"															1	1	1		"		10
11			" Flora M.	f	w	"	s	21 Dec	1880	20	do			"															1	1	1		"		11
12			" Charles M.	m	w	Son	s	13 Jan	1885	15	do			"															1	1	1		"		12
13			Steele Mary	f	w	Dom	s	7 Feb	1870	31	Scotland	1886		English	American	Ch of Eng	Dom	✓		1		✓			3	96			1	1	1		"		13
14	56	56	Fernandez Albert	m	w	Head	m	4 Dec	1868	32	U.S.A.			English	Can.	Ch of Eng	Dentist				1	✓			12	2000			1	1	1		English		14
15			" Edith M.	f	w	Wife	m	6 Oct	1871	29	B.C. u			"															1	1	1		"		15
16			" Myguerite	f	w	Daugh.	s	18 Aug.	1890	10	U.S.A.	1896		"															1	1	1		"		16
17			" Edith R.	f	w	"	s	31 Oct	1897	3	B.C. u			"															1	1	1		"		17
18			" Cumberland	f	w	"	s	26 Feb	1900	1	do			"															1	1	1		"		18
19			Norris Alice J.	f	w.	Visitor in House	s				do			"															1	1	1		"		19
20	59	59	McDonald John Y.	m	w	Head	m	22 May	1856	44	Nut. +			Scotch		Presb.	Grocer		2		1	✓			12	1000			1	1	1		"		20
21			" Louisa M.	f	w	Wife	m	21 Jul	1865	35	do u			"															1	1	1		"		21
22			" Osmond	m	w	Son	s	7 Mar	1891	10	Man u			"															1	1	1		"		22
23			" Aubrey D.	m	w	"	s	7 Sep	1892	8	B.C. u			"															1	1	1		"		23
24			Osmond Clotilde	m	w	Boarder	s	19 Mar	1878	26	Ont. u			"			At Home		2		1	✓			12	1200			1	1	1		"		24
25	57	60	Blackfield Frank H.	m	w	Head	m	27 Nov	1867	33	U.S.A.	1900		Dutch	American	Methodist	Stock Broker		2		1	✓			6	800			1	1	1		"		25
26			" Julia C.	f	w	Wife	m	8 Aug	1868	32	do	"		English															1	1	1		"		26
27			" Robert H.	m	w	Son	s	3 Feb	1897	4	do	"		Dutch															1	1	1		"		27
28			Patterson George	m	w	Lodger	w.	3 Mar	1827	74	do	1901		English		Ch of England	Not Gainf	1											1	1	1		"		28
29			Ohara	m	y	Dom	s			18	Japan	1901		Japanese	Japanese		Dom	✓		1		✓			1	6			1	1	1		"		29
30	58	61	Nelson Annie H.	f	w.	Head	w	15 Jul	1876	24	U.S.A.	1865		English	Can.	Ch of Eng													1	1	1		"		30
31			" Ella	f	w.	Daugh.	s	4 Sep	1899	1	B.C. u			"															1	1	1		"		31
32			" Louise	f	w	"	s	18 Jan	1873	28	do			"			Nurse	✓		1		✓			4	60			1	1	1		"		32
33			Hayes Ida A.	f	w	Head	m	18 Jul	1865	35	do			"			Stenographer	✓		1		✓			9	225			1	1	1		"		33
34			" Nanna J.	f	w	Daugh.	s	8 Mar	1891	10	do			Irish															1	1	1		"		34
35	60	62	Bucklaster Henry	m	w	Head	m	12 Aug	1871	29	England	1886		English		Ch of Eng	Not Gainf	1											1	1	1		"		35
36			" Clara M.	f	w	Wife	m	1 May	1873	28	Africa	1886		"															1	1	1		"		36
37			" Ellen A.	f	w	Daugh.	s	2 Jul	1895	5	do	1886		"															1	1	1		Chinese		37
38			Yong Jue	m	y	Dom	s	10 Jul	1860	40	Chinese	1897		Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		1		✓			12	240			1	1	1		"		38
39	59a		Long Ago	m	y	Coachman	w	18 Sep	1868	32	"	1883	1898	"	"	Methodist	Coachman	✓		1		✓			12	312									39
40			Mow Jos	m	y	Dom	s	18 Aug	1865	35	"	1900		"	"	Confucian	Dom	✓		1		✓			12	24			1	1	1		"		40
41			Long Jennie	f	y	Wife of Dom Long	m	18 June	1878	22	B.C.			"		Methodist																			41
42			Long Jennie	f	y	Daughter of Dom	s	23 May	1896	4	B.C. u			"																					42
43			" Harry	m	y	Son	s	27 Feb	1898	3	"			"																					43
44			" Ernest	m	y	"	s	4 Jan	1901	0	"			"																					44
45			Long Sam	m	y	Gardener	m	19 Feb	1854	47	China	1881		"		Confucian	Gardener	✓		1		✓			12	312			1	1	1		"		45
46	60	63	Macaulay William	m	w	Head	m	10 Oct	1828	72	Nut. +			Scotch		R.C.	Not gainf	1																	46
47			" Harriet	f	w	Wife	m	24 Jan	1846	55	do			Irish															1	1	1		"		47
48			" Mary B.	f	w	Daughter	s	15 June	1874	26	U.S.A.			Scotch	American														1	1	1		Chinese		48
49			Yuen	m	y	Dom	s	6 Sep	1876	25	China	1895		Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		1		✓			12	96					1		"		49
50			Coon	m	by	"	s	20 Sep	1885	15	"	1900		"	"	"	"																			50

11

QUATRIÈME RECENSEMENT

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 11 Victoria District — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — H. D. Wilmot — Enumerator / Enumérateur.

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in his home (Specify by "T" for Tailor, "S" for Shoemaker, "F" for Furrier, or "O" for other trade, as the case may be.) Travaillant de son métier à la maison. (Mettre "T" pour tailleur, "S" pour cordonnier, "F" pour fourreur, ou "O" pour autre métier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in other establishments. Mois employé à son métier à d'autres endroits qu'à la fabrique ou à la maison.	Months employed in other employments. Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	61	Rumbleton Geo S	m	w	Head	m	26 May	1863	37	Ontario r	1888	V	English	Can	Ch of Eng	Barrister		✓		✓								✓	✓	✓		English		1
2		" Mabel C	f	w	Wife	m	23 May	1864	36	India	1890	✓	"	"	"	"													✓	✓		"		2
3		" Beatrice M	f	w	Daught	s	10 Aug	1891	9	B.C. u			"	"	"	"														✓		"		3
4		" Stella M	f	w	"	s	29 Apr	1893	7	"			"	"	"	"														✓		"		4
5		" Helena	f	w	"	s	24 Dec	1896	4	"			"	"	"	"																"		5
6		Lai Ding	m	y	Dom	w	9 Oct	1873	27	China	1884		Chinese	Chinese	Confucian	Domestic		✓		✓					17	204					Chinese		6
7	62	Dimond James	m	w	Head	m	23 May	1862	38	Scotland	1897		Scotch	British	Presb	Gold Miner		✓		✓		✓			12	1200					English		7
8		" Elizabeth	f	w	Wife	m	11 July	1866	34	U.S.A.	"		"	American																				8
9		" Marjorie A	f	w	Daught	s	24 May	1893	7	B.C.																								9
10		" James R	m	w	Son	s	24 May	1901	0	"																								10
11		Mulloy Florence	f	w	Dom	s			36	England	1900		English	"	Ch of Eng	Domestic		✓		✓		✓			4	60		6	✓	✓				11
12	63	Pitts Sidney J	m	w	Head	w	14 Mar	1851	50	"	1867		"	"	"	Waterworks Mgr		✓		✓		✓							✓	✓				12
13		" Edith M	f	w	Daught	s	26 Jul	1887	13	B.C. u																		12	✓	✓				13
14		" Marion W	f	w	"	s	20 Jan	1889	12	"																		12	✓	✓				14
15		" Arthur C S	m	w	Dom	s	25 Jul	1886	14	"																		12	✓	✓				15
16		" Clarence N	m	w	"	s	1 Jul	1888	12	"																			✓	✓				16
17		" Gladys J	f	w	"	s	19 June	1890	10	"																			✓	✓				17
18		Marion Percy J	f	w	Father in law	o	28 Jul	1852	48	England	1887																		✓	✓				18
19		Wood Martha M	f	w	Dom	w	14 Aug	1850	50	"	1876																		✓	✓				19
20	64	Gerrard Henry	m	w	Head	m	28 May	1855	45	"	1889					City Librarian		✓		✓									✓	✓				20
21		" Elizabeth C	f	w	Wife	m	6 May	1868	32	"	1891				Congregational	Domestic Duties					✓				12	660			✓	✓				21
22		" Horace M	f	w	Daught	s	10 May	1897	3	B.C. u	1779				Ch of Eng	Nurse					✓				12	240			✓	✓				22
23		" Fanny V	f	w	"	s	31 Oct	1896	4	"	1891					Law Student		✓			✓				12	840			✓	✓				23
24		" Ronald B	m	w	Son	s	4 Nov	1897	3	"																								24
25		" Ward H	m	w	"	s	4 Apr	1899	2	"																								25
26		" Lucy M	f	w	Daught	s	9 June	1876	24	"																								26
27		" Henry G	m	w	Son	s	23 May	1879	21	"																								27
28	65	Mc Kay Archd	m	w	Head	m	7 Jul	1851	49	"	1884																							28
29		" Louisa J	f	w	Wife	m	31 Mar	1855	46	"																								29
30		Reid Rachael	f	w	Lodger	s	1 Oct	1878	22	U.S.A.	1887																							30
31	66	Wilson Hannah	m	w	Head	w	21 May	18 X	62	England	1867					Waitress Hotel			✓		✓													31
32		" Thos E	m	w	Son	s	17 May	1878	23	B.C. u						Steward at Hotel					✓				17	360								32
33		Chew	m	w	Dom	m	7 Feb	1850	51	China	1868		Chinese	Chinese	Confucian	Dom Negotiator		✓		✓		✓			12	1200					Chinese & English		33
34	67	70	Coomb Harvey	m	w	Head	m	4 Dec	1859	41	India	1881		English	Canadian																			34
35		" Maggie	f	w	Wife	m	1 Jan	1862	39	England	1871																							35
36		" Ethel	m	w	Son	s	13 May	1880	20	B.C. u																								36
37		" Ameta	f	w	Daught	s	18 Mar	1889	12	"			do															12	✓	✓				37
38		" Boyce	m	w	Son	s	23 Aug	1894	7	"			do															6	✓	✓				38
39		May Ann	m	w	Dom	s	23 Feb	1870	30	China	1884		Chinese	Chinese	Confucian	Shopkeeper		✓			✓				12	180			✓	✓				39
40	70	71	Wilson Thomas	m	w	Head	m	4 Dec	1814	76	England	1867		English	Can	Ch of Eng	Mariner		✓			✓								✓	✓				40
41		" Mary A	f	w	Wife	m	23 Mar	1838	66	"																				✓	✓			41
42		" Olive C	f	w	Daught	s	4 May	1878	23	B.C. u																				✓	✓			42
43		Allcard Evelyn P	f	w	Lodger	s	16 Feb	18	14	do																								43
44		" Myrtle E	f	w	do	o	30 Dec	1888	12	do																								44
45		Allard Wm	m	w	Widower	o			35	England																								45
46	71	72	Robertson Andrew D	m	w	Head	m	25 Mar	1865	36	Ontario r		Scotch	Can	Presb	Mercantile Agt		✓			✓	✓							✓	✓				46
47		" Rosina	f	w	Wife	m	21 Feb	1866	35	do			English	"	"															✓	✓			47
48		" Agnes D	f	w	Daugh	s	21 Jul	1895	5	B.C. u			Scotch	"	"															✓	✓			48
49		" Eugenie J	f	w	"	s	14 Feb	1899	2	"																								49
50		" Dorothy A	f	w	"	s	11 Dec	1899	1	"																								50

14

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria (Dist'n) S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} H Dewney

Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings, (from any other occupation or trade) $. Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que son métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne																																						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34					
1	69	Holmes Emily	f	w	Dow	s	26 Apr	1878	22	England	1890		English	Canadian	Ch of Eng	Dom	✓		1		✓			12	150			1	1	1		English					
2		Chow Joe	m	w	"	s	10 Oct	1878	22	China	1893		Chinese	Chinese	Confucian																	Chinese					
3	70	Day Robert S.	m	w	Head	m	8 Nov	1858	42	Ireland	1891		Irish	Canadian	Ch of Eng	Bus Agent		2		1	✓			12	1500			1	1	1		English					
4		" Potence	f	w	Wife	m	9 Jul	1863	37	"			"	"	"																	"					
5		" Alice Dw.	f	w	D	s	18 Feb	1889	12	Africa			"	"	"													12	1	1	1		"					
6		" Alice M.	f	w	D	s	17 Nov	1891	9	B.C. r			"	Can	"													12	1	1	1		"					
7		" William S.	m	w	Son	s	22 June	1893	7	do			"	"	"																	"					
8		" Richard W.	m	w	"	s	9 May	1895	5	"			"	"	"																	"					
9		" Amy L.	f	w	D	s	17 Feb	1897	4	do			"	"	"																	"					
10		Wilmot Mary	f	w	Dow	w	27 Aug	1877	23	N.B. r			English	"	"	Dom		✓		1	✓			12	500				1	1	1		Chinese					
11		Lee	m	M	Dow					Chinese			Chinese	Chinese	Confucian	Dom		✓		1	✓			12	500				1	1	1		English					
12	71	Matthew Archer	m	w	Head	m	6 May	1865	35	Ont. r			Irish	Canadian	Ch of Eng	Judge		✓		1	✓								1	1	1							
13		" Emily M.	f	w	Wife	m	13 Jan	1868	33	Nfld. r			English	"	"													17	1	1	1		"					
14		" Percy C.	m	w	Son	s	4 Dec	1890	10	Man. r			"	"	"													17	1	1	1		"					
15		" Muriel C.	m	w	"	s	7 Aug	1892	8	"			"	"	"																1		Chinese					
16		Cheung Ah	m	M	Dom		Aug	1874	26	Chinese	1892		Chinese	Chinese	Confucian	Dom		✓		1	✓			12	300			1	1	1		English					
17	72	Vokes	m	w	Head	s	17 Dec	1841	59	Ireland	1867		Irish	Canadian	Ch of Eng	Indian Comm		✓		1	✓			12	300				1	1		Chinese					
18		Lee Ham	m	M	Dom	w	Mar		25	Chinese	1891		Chinese	Chinese	Confucian	Dom		✓		1	✓			12	1200				1	1		English					
19	73	160 Young William O.	m	w	Head	m	1 May	1871	29	N.B. r	1890	1894	Scotch	Can	Presb	Druggist		✓		1	✓								1	1							
20		" Ada J.	f	w	"	m	9 May	1877	23	N.S. r			"	"	"																	"					
21		" Olive	f	w	Daugh	s	5 Nov	1895	5	B.C. r			"	"	"																	"					
22		" Ulric	m	w	Son	s	16 May	1897	3	do			"	"	"																	"					
23		" Percy	m	w	"	s	5 Jul	1898	2	do			"	"	"																	"					
24		" Mabel J.	f	w	Daugh	s	23 Dec	1899	1	do			"	"	"																	"					
25	74	Foster Archibald R.	m	w	Head	m	6 June	1867	33	Ont. r			Scotch	"	"	Gen Merchant				1	✓								1	1	1		"					
26		" Edith	f	w	Wife	m	23 April	1872	28	Nfld. r			"	"	"																	"					
27		" Elmer	m	w	Son	s	26 Apr	1893	7	B.C. r			"	"	"																	"					
28		" Roland	m	w	Son	s	16 Mar	1895	5	do			"	"	"																	"					
29	76	78 Bennett Nathan	f	w	Head	w	29 May	1857	43	N.B. r			"	"	Ch of Eng													10	1	1	1		"					
30		" Margaret	f	w	Daugh	s	7 July	1886	14	do			"	"	"	Pays Serv Instr	✓		1		✓			12	42			8	1	1	1		"					
31		" Adam	m	w	Son	s	5 Feb	1888	13	Holland			"	"	"																1	1		-					
32		Neibet Mary J.	f	w	Guest	w	29 Dec	1840	60	N.B. r			"	"	"																1	1		-					
33		Carpenter Louise M.	f	w	Boarder	w	7 Aug	1835	65	U.S.A.			English	American	Congregation																1	1		-					
34		Linkhew Martha	f	w	-	w	10 Aug	1833	67	do			"	"	Ch of Eng																1	1		-					
35		Mrs Moffatt	f	s	"	w			65	B.C. r			"	Can	Ch of Eng	Retired Grocer	✓		1	✓				12	1000				1	1	1		"					
36		Melgard Haviland	f	w	"	w	9 Apr	1874	26	Nor. r			Scotch	Can	Presb																1	1		"					
37		Gunnison Henry	m	w	"	s	3 Dec	1865	35	England	1900		English	"	Congregational	Independent Methodist Congregational Minister	✓		1	✓				5	500				1	1	1		"					
38	79	79 Tisdiere Margaret	f	w	Head	w			60	England	1864		Irish	"	Ch of Eng																1	1		"					
39	79	80 Paul Edward R.	m	w	Head	m	17 Jan	1850	51	Scotland	1885		Scotch	"	Presb	Gen Agt Sch Book	✓		1	✓				12	1500				1	1	1		"					
40		" Ada	f	w	Wife	m	31 Dec	1853	37	U.S.A.	1889		English	American	"													12	1	1	1		"					
41		" Alexander D.	m	w	Son	s	20 Jul	1894	6	B.C. r			Scotch	Can	"																	"					
42		" Horatio S.	m	w	"	s	20 Jul	1897	3	do r			"	"	"																	"					
43		" Edward S.	m	w	"	s	1 Jul	1897	3	do r			"	"	"																	"					
44		" Jessie M.	f	w	Daugh	s	30 Dec	1900	3	do			"	"	"																	"					
45		Nakano Kaname	m	M	Dom				25	Japan	1903		Japanese	Japanese		Servant	✓		1	✓				12	120				1	1		Japanese					
46	77	81 Macaulay Hiram	m	w	Head	m	4 May	1870	30	Nfld. r			Scotch	Canadian	Presb	Mgr Bank Com	✓		1	✓				12	3000				1	1	1		English					
47		" Florence E.	f	w	Wife	m	7 Nov	1876	24	B.C. r			French	"	"																1	1		"					
48		" Beatrice	f	w	Daugh	s	10 June	1896	4	Mass. r			Scotch	American	"																	"					
49		" Margaret	f	w	"	s	24 Dec	1897	3	B.C. r			"	Can	"																	"					
50		Hanlan Bridget	f	w	Dom	s	15 Aug	1864	36	Ireland	1890		Irish			Dressmaker	✓		1	✓				12	180				1	1	1		"					

PROPERTY OF FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria District S. District No. D (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 5 (in / dans) Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H R Wansly (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employés. / Employés.	Employés. / Employés.	Working at trade in factory. / Travaillant à son métier à la fabrique.	Months at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other work in factory or home. / Mois employé à d'autre travail à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que principale profession ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	44	44	Hung	m	Ch	Boarder	S	11 Feb	1884	17	China	1890		China	China	Confucian	Domestic	✓		✓		✓				12	240				✓	Chinese		1
2	80	87	A Peter Donald G	m	W	Head	M	Aug	1854	7	NB u			English	Can	Baptist	Mgr Bldg	✓				✓							✓	✓	✓	English		2
3			" Mary E	f	W	Wife	M	1852	1833	68	NS u			Welsh	"	"																		3
4			" Edwin H	m	W	Boarder	S	14 Oct	1868	32	BC u			English	"	"																		4
5		83	Cleveland Evan P	m	W	Head	M	20 Mar	1864	37	do			"	"	"																		5
6			" Donald E	m	W	Son	S	13 Mar	1890	11	BC u			"	"	"												2	✓	✓	✓				6
7			" Celestine R	m	W	"	S	31 May	1893	7	do			"	"	"												3	✓	✓	✓				7
8	80	84	Johnson Halcrow G	m	W	Head	M	6 July	1868	32	England	1886		English	"	Roofing	Roofing Clerk	✓		✓		✓				12	1000			✓	✓	✓			8
9			" Annie B	f	W	Wife	M	1873	1873	28	Prot u			Scotch	"	"																		9
10			" Maude M	f	W	Daugh	S	11 May	1895	5	BC u			English	"	"															✓	✓			10
11			" Quincy R	m	W	Son	S	4 Dec	1898	2	do			"	"	"																		11
12	82	85	McDonald John C	m	W	Head	M	2 Mar	1863	38	Scotland	1883		Scotch	"	Presbyterian	Carpenter	✓		✓		✓				11	900			✓	✓	✓			12
13			" Annie L	f	W	Wife	M	15 Jul	1866	34	England	1888		English	"	Anglican															✓	✓			13
14			" Agnes CM	f	W	Dau	S	28 Sep	1891	9	BC u			Scotch	"	"															✓	✓			14
15			" Ewart J	m	W	"	S	12 Feb	1895	6	do			"	"	"															✓	✓			15
16			" Roderick C	m	W	"	S	11 Jul	1896	4	do			"	"	"															✓	✓			16
17			" Maud M	f	W	Daugh	S	2 May	1897	3	do			"	"	"																		17
18			" Isabel G	m	W	Son	S	26 Mar	1899	2	do			"	"	"																		18
19			" Hazel	f	W	"	S	18 Feb	1901	1	do			"	"	"																		19
20	83	86	Upper John H	m	W	Head	M	31 Mar	1857	43	US u	1888	1897	England	Can	Methodist	Bookkeeper	✓			✓	✓				4	240			✓	✓	✓			20
21			" Elizabeth J	f	W	Wife	M	17 Feb	1853	48	US u	1883		English	"	"																		21
22			" Minnie B	f	W	Daugh	S	10 Dec	1879	21	do			"	"	"	Dry Goods Clerk	✓		✓		✓				12	480			✓	✓	✓			22
23			" Clara E	f	W	Dau	S	5 Jan	1884	17	BC u			"	Can	"															✓	✓			23
24	80	87	Crosby Herbert G	m	W	Head	M	11 Mar	1860	36	England	1887		English	"	Baptist	Agt Mining Co	✓		✓		✓				12	1000			✓	✓	✓			24
25			" Elizabeth	f	W	Wife	M	14 Jul	1865	35	Ireland	1886		English	"	Anglican																		25
26			" Thomas H	m	W	Son	S	7 May	1888	12	BC u			"	"	"															✓	✓			26
27			" Annie J	f	W	Daugh	S	21 Jan	1891	10	BC u			"	"	"															✓	✓			27
28			" Wilfred N	m	W	Son	S	6 Oct	1897	3	do			"	"	"																		28
29			" Georges A	m	W	"	S	2 Apr	1894	6	do			"	"	"															✓	✓			29
30			" Lilian M	f	W	Daugh	S	2 Mar	1896	5	do			"	"	"																		30
31			" Victor A	m	W	Son	S	23 Oct	1899	1	do			"	"	"																		31
32			" Nancy A	m	W	Brother	W	4 Oct	1826	74	England	1857		English	"	Baptist	Watchman & Nurse	✓			✓	✓									✓	✓			32
33	85	88	Quayle John Dee	m	W	Head	M	2 June	1858	38	"	1876		English	"	Anglican	Mail Carrier	✓		✓		✓				12	720			✓	✓	✓			33
34			" Isabella	f	W	Wife	M	8 Apr	1865	35	Prot u			Scotch	Can	Scotch																		34
35			" Emily J	f	W	Daugh	S	4 Dec	1881	19	Prot u			English	"	"	Stock Dealer	✓		✓		✓				12	600			✓	✓	✓			35
36			" Lizzie	f	W	"	S	27 Aug	1884	16	do			"	"	"														12	✓	✓	✓			36
37			" Frederick B	m	W	Son	S	17 Feb	1888	13	do			"	"	"																		37
38			" Elsie M	f	W	Daugh	S	23 Feb	1894	7	BC u			"	"	"														10	✓	✓	✓			38
39	85	89	Coulson Wilson	f	W	Head	M	12 May	1830	450	Prot u			English	"	Presbyterian																		39
40			" Robert	m	W	Son	S	5 Feb	1874	26	do			"	"	"	Steamster	✓			✓	✓				12	600			✓	✓	✓			40
41			" Charles	m	W	"	S	6 Jan	1877	24	do			"	"	"	Fireman	✓			✓	✓				12	420			✓	✓	✓			41
42			" Wyldridge	m	W	"	S	31 May	1879	21	do			"	"	"	Steamster	✓			✓	✓				12	504			✓	✓	✓			42
43			" Scott	m	W	"	S	Aug	1883	17	Prot u			"	"	"	Plumber	✓			✓	✓				12	180			✓	✓	✓			43
44			" Wesley	m	W	"	S	Apr	1887	13	do			"	"	"														12	✓	✓	✓			44
45			" Graham	m	W	"	S	4 Aug	1889	11	do			"	"	"														12	✓	✓	✓			45
46	87	90	Moore Henry	m	W	Head	M	17 Feb	1861	39	England	1887		English	"	Anglican	Steward Mary Hill	✓		✓		✓				8	160			✓	✓	✓			46
47			" Alice	f	W	Wife	M	28 Nov	1861	39	"			"	"	"																		47
48	88	91	Coulton George	m	W	Head	M	21 June	1869	31	"	1894		"	"	"	Clerk Hotel	✓			✓	✓				9	450			✓	✓	✓			48
49			" Edith D	f	W	Wife	M	9 June	1868	32	"			"	"	"																		49
50			" Maurice	m	W	Son	S	5 Mar	1899	2	"			"	"	"																		50

15

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria District — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — J. P. Wintby — Enumerator. / Enumérateur.

Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in house. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade), $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre source que son occupation principale $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	86	86	Paulton Dorothy	f	w	Daugh	s	17 Mar	1900	1	BC			English	Can																				1
2	87	87	Templeton Peter W.	m	w	Head	m	16 Nov	1858	42	Ont		V	Scotch	"	Presb	Blacksmith		E		1	✓						✓	✓	✓			English		2
3			" Minnie	f	w	Wife	m	31 Oct	1861	39	do		V	English	"	"													✓	✓			"		3
4			" John H.	m	w	Son	s	9 Dec	1887	13	do			Scotch	"	"	Carriage Painter	✓		✓		✓			12	840			✓	✓			"		4
5			" Alexander B.	m	w	"	s	10 Jul	1895	5	BC			"	"	"	Electrician	✓		✓		✓			7	210			✓	✓			"		5
6			" Walter S.	m	w	Brother	s	5 Dec	1869	31	Ont			"	"	"	Alchemist	✓		✓		✓			12	240			✓	✓			"		6
7	90	88	Jones A. Wm H.	m	w	Head	m	29 June	1860	39	England	1873	✓	English	"	Church of Eng	Surveyor	✓		✓		✓			4	670			✓	✓			"		7
8			" Amelia	f	w	Wife	m	24 May	1872	28	U.S.A.	1895	✓	"	American	"																			8
9	89	89	Bagshaw George J.	m	w	Head	m	2 Apr	1861	40	England	1892	✓	"	Can.	Baptist	Gardener				1	✓			5	480			✓	✓	✓		"		9
10			" Ellen	f	w	Wife	m	16 Nov	1865	35	"	"	✓	"	"	"														✓	✓	✓				10
11			" Reetta	m	w	Son	s	4 Mch	1891	10							Gardener		✓		1	✓			7	175			✓	✓	✓		"		11
12			" Frank	m	w	"	s	19 Aug	1893	7																									12
13			" Lucy E.	f	w	Daugh	s	10 Jan	1886	15																									13
14			" Lizzie	f	w	"	s	4 Aug	1887	13																									14
15	92	95	Appleby Wm Henry	m	w	Head	m	4 Dec	1857	43		1890		"	"	Ch of Eng	Carpenter	✓		✓		✓			6	360			✓	✓	✓		"		15
16			" Sarah J.	f	w	Wife	m	4 Aug	1860	40							Dress Maker				1	✓													16
17			" Wm Henry	m	w	Son	s	3 Sep	1880	20																									17
18			" Arthur	m	w	"	s	13 Feb	1885	16																									18
19	93	96	Hooper Mary J.	f	w	Head	w	19 Apr	1863	37		1884		"	American	"	Dress Maker	✓		✓		✓			12	600			✓	✓	✓		"		19
20			" Bertha	f	w	Daugh	s	8 Jun	1878	22	U.S.A.		✓	"	"	"																			20
21			" Merlin C.	m	w	Son	s	1 Oct	1885	15	B.C.			"	Can	"																			21
22			" Wm J.	m	w	"	s	29 Aug	1887	13	B.C.			"	"	"																			22
23			" Francis	m	w	"	s	17 Sep	1889	11	do			"	"	"																			23
24			" Laura E.	f	w	Daugh	s	28 Dec	1890	10	do			"	"	"																			24
25			" Thomas J.	m	w	Son	s	1 June	1892	8	do			"	"	"																			25
26			" Sarah	f	w	Mother in law	w	9 June	1859	41	England	1890		English	"	"	Cook	✓		✓		✓			3	180			✓	✓	✓		"		26
27	94	97	Milne Hugh	m	w	Head	m	18 Apr	1859	42	Scotland	1884	✓	Scotch	"	Presb	Carpenter	✓		✓		✓													27
28			" Alice	f	w	Wife	m	13 Feb	1871	30	England	1881	✓	English	"	"																			28
29			" Alice Ellen	f	w	Daugh	s	10 Nov	1893	7	BC		✓	Scotch	Can	"																			29
30			" Hugh	m	w	Son	s	24 Mar	1896	5	BC		✓	"	"	"																			30
31			" John H.	m	w	"	s	13 Dec	1898	2	BC		✓	"	"	"																			31
32	95	98	Radford Wm Henry	f	w	Head	w	24 Feb	1832	69	England	1883	✓	English	"	Ch of Eng	Carriage Builder	✓		✓		✓			12	780			✓	✓	✓		"		32
33	96	99	Kirkpatrick Robert	m	w	Head	m	16 Dec	1871	29	Ireland	1890	✓	Scotch	"	"	Lumber Clerk	✓		✓		✓			12	780			✓	✓	✓		"		33
34			" Edith	f	w	Wife	m	20 Apr	1877	24	England	1886		English	"	"																			34
35	99	100	Hunt Edward	m	w	Head	m	Jan	1854	47	"	1890		"	"	"	Builder			1		✓			9	810			✓	✓	✓		"		35
36			" Emily Jane	f	w	Wife	m	5 Dec	1858	43	"	1894		"	"	"																			36
37			Wada	m	y	Boy	s			17	Japan	1899		Japanese	Japanese	M.	Domestic	✓		✓		✓			6	156			✓	✓	✓		"		37
38	98	101	Christian Eastend H.	m	w	Head	or	11 May	1851	49	Que			English	Can	Ch of Eng	P.O. Inspector	✓		✓		✓							✓	✓	✓		"		38
39			" Sarah	f	w	Wife	w	10 Feb	1857	43	Que			French	"	do																			39
40			" Wm A.	m	w	Son	s	16 Mar	1887	13	BC			English	"																				40
41	99	102	Beckley Edwin	m	w	Head	m	5 Apr	1838	63	England	1859		English	"	Ch of Eng	Civil Engineer	✓			1	✓														41
42			" John J.	f	w	Wife	m	5 Apr	1842	57	Prussia	1860		"	"	"																				42
43			Wilson Elfrida K.	f	w	Niece	s	26 Aug	1881	19	BC			"	"	"																				43
44			Ging Kee	m	y	Boy	s			18	Siberia	1892	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Domestic	✓		✓		✓			12	300			✓	✓	✓		"		44
45			Clemens Rosa L.	f	w	Mother in law	w	7 Sep	1811	89	England	1860		English	Can	Ch of Eng																			45
46	100	103	Oliver William D.	m	w	Head	m	19 Jun	1867	33	Scotland	1894		Scotch	"	Presb	Barrister				1	✓													46
47			" Maggie	f	w	Wife	m	31 Mar	1869	32	BC			English	Can	Ch of Eng																			47
48			" Catherine J.	f	w	Daugh	s	7 Jan	1897	4	do			Scotch	"	"																			48
49			Lucombe Emma	f	w	Dom	o	25 Feb	1862	39	England	1887		English	"	"	Housekeeper	✓			1	✓			12	1080			✓	✓	✓		"		49
50	101	104	Griffin Albert J.	m	w	Head	m	6 Oct	1862	37	"	1885		"	"	"																			50

16

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 11 Victoria S. District No. 5

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H.P. Crosby (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 11 Page 12

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in homes. Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade specified, or home. Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
97	97	Loffler Francis	M	W	Head	M	8 Dec	1866	34	England	1888		English	Can	Ch of Eng	Cook			✓		✓			10	100			✓	✓	✓		English	
		Mary	F	W	Wife	M	3 Sept	1870	30	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian																Chinese	
100	100	Fagan Charles J	M	W	Head	M	31 May	1850	44	Ireland	1884		Irish	Can	RC	Physician				2	1	✓						✓	✓	✓		English	
		" Alice C	F	W	Wife	M	20 Dec	1873	27	BC			Irish	Can	do															✓		
		Lee	M	W	Son	S	15 Jan	1884	17	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Boy			✓		✓			1	12			✓	✓	✓		English	
101	101	Holland Gustav A	M	W	Head	M	6 Sept	1863	37	Africa	1886		English	Can	Ch of Eng	Mgr BC Fruit Growing Co			✓	2	1	✓											
		" Beatrice M	F	W	Wife	M	15 Mar	1863	37	England	1900		English																			
		" Walter	M	W	Son	S	13 Dec	1889	10					Can														12	✓	✓			
		" John	M	W		S	2 Feb	1891	10	BCu																						
		" Francis	F	W	Daughter	S	29 Feb	1899	2	do																						
11		Daughter Mary	F	W	Head	S	30 Jan	1869	32	Scotland	1890		Scotch		Presb	Dom		✓		1		✓			12	360			✓	✓			
12		Wilson Flora	F	W		S	31 Dec	1881	19	"	1890		"					✓		1		✓			5	90							
13		Ling Jim	M	Y	Gardener	M			48	China	1886		Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		✓		1		✓			12	240			✓	✓		Chinese	
14		Ling	M	Y	Cook	M	6 Mar	1869	32	"	1884		"			Cook		✓		1		✓			12	300			✓	✓		English	
15	102	McPhillips Alfred E	M	W	Head	M	31 Mar	1863	38	Prince Edward Island			English	Can	RC	Barrister					1	✓			12	1500	2000		✓	✓	✓			
16		" Emily A	F	W	Wife	M	26 Feb	1877	24	BC			English		do																		
17		" Elizabeth	F	W	Daughter	D	12 Dec	1897	3	do																							
18		Vassalli Nina	F	W	Domestic	D		1881	19	Gibraltar	1887		Irish		RC	Domestic		✓		1		✓			12	150			✓	✓			
		William William H	M	W	Coachman	D	22 Mar	1873	28	England	1889		English		Ch of Eng	Coachman		✓		1		✓			12	240			✓	✓		Chinese	
		Ching Wah	M	Y	Cook	D	1901		27	China	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		1		✓			12	300			✓	✓		English	
105	105	Duff Lyman D	M	W	Head	M	7 Jan	1865	33	N.S.			English	Can	Presb	Barrister					1	✓							✓	✓	✓		
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	3 Oct	1865	35	Ont			Irish																				
		Lee Wong	M	W	Domestic	D	26 May	1877	24	China	1896		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		1		✓			12	360			✓	✓		Chinese	
106	106	Mason Herbert	M	W	Head	M	9 Feb	1863	38	England	1885		English	Can	Ch of Eng	Barrister				2	1	✓			12	1000			✓	✓	✓		
		" Ernest	M	W	Brother	D	[illegible]	1875	27	England	1896		"																				
		" Lydia	F	W	Sister	D																											
		Irvine Mason H	M	W	Partner	D	14 June	1863	37	"	1896		"			Mining Broker		✓		1		✓			12	1000			✓	✓	✓		
95	95	Mc Mein Jean	F	W	Domestic	D	26 June	1870	30	"	1897		"		Presb	Domestic		✓		1		✓			12	216			✓	✓	✓		
		Walker Winifred	F	W	Servant	M	28 Oct	1873	27	Ont					Ch of Eng																		
		" Beatrice	F	W	"	S	5 Nov	1897	3	BC																							
107	107	Lemster Wilson	M	W	Head	M	12 Nov	1859	44	England	1877					Gardener		✓		1		✓			12	840			✓	✓	✓		
		" Minnie	F	W	Wife	M	5 May	1870	31	"																							
108	108	Lowton Arthur D	M	W	Head	M	15 Nov	1863	37	England	1891					Jeweller					1	✓			12	300			✓	✓	✓		
		" Mary C.A.	F	W	Wife	M	19 May	1879	21	Ont			Irish	Can																		Chinese	
		Ching Quong	M	W	Domestic	M	10 Sept	1879	38	China	1882		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		1		✓			12	360			✓	✓	✓	English	
109	109	Bothen Wilson	M	W	Head	S	30 Mar	1859	42	England	1886		English	Can		Gardener		✓		1		✓											
		" Margt	F	W	Mother	W			72	"	1887		"																			English	
110	110	Harvey Hout	M	W	Head	W	27 Sept	1827	73	England	1860		English		Ch of Eng	Mechanic Retd				2		✓											
		" Jane D	F	W	Wife	M	Jul 1	1832	68	"	"		"		"																		
		" George	M	W	Son	S	14 Oct	1869	41	"	"		"		"	Mechanic Work		✓		1		✓											
		" Archie	F	W	Daughter	D	30 Nov	1861	39	Ont	"		"		"																		
		Chew Wing	M	Y	Domestic	D	17 Jan	1883	21	China	1893		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		1		✓			12	300			✓	✓	✓	Chinese	
111	111	Mc Gowan Wm	M	W	Head	W	12 Sept	1851	49	Ireland			Scotch	Can	Ch of Eng	Manufacturer					1	✓										English	
109	109	" Eva O	F	W	Wife	M	5 Sept	1870	30	Ont	1880		English																				
		Dewar	M	Y	Domestic	D			28	China	1887		Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		✓		1		✓			12	300			✓	✓	✓	Chinese	
		Yee	M	Y	Cook	D			34	"	1887		"			Cook		✓		1		✓							✓	✓	✓	English	
112	112	Taylor James	M	W	Head	M	12 May	1833	68	Scotland	1886		Scotch	Can	Presb	RC Mayor Ex-Mayor				1	2	✓											
		" Mary	F	W	Wife	M	20 May	1839	62	Russia	"		"		"																		
		" Lucy	F	W	Daughter	D	30 Sept	1871	29	England	1887		"		"																		
		" Ada	F	W	"	D	7 May	1874	26	"	1887		"		"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 1 Victoria District — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. P. Wensley (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 13 — Page 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Mrs. Mrs.	m	w	Head	m			36	Ontario	1891	N	Canadian	Canadian	Congregn	Cook			✓		✓				12	Nurse						Canadian		1
2	2	Hayward Joseph	m	w	Head	m	17 Jan	1863	38	B.C.		N	English	Can	Presbyn	Lumber Mchnt	✓	✓			✓							✓	✓	✓		English		2
3		" Margaret J.	f	w	Wife	m	18 May	1863	37	Scotland	1884	N	Scotch	"	Baptist													✓	✓	✓		"		3
4		" " L.	f	w	Daugh.	o	13 Jul.	1893	5	B.C.		N	English	"	"													✓	✓	✓		"		4
5		" James W.	m	w	2nd Engnr	w	Feb	1865	35	U.S.A.	1890	N	American	"	"	1st Pilot	✓								12	700				✓		Canadian		5
6		Hoy. Wm	m	w	Gardener	m	14 Dec.	1850	50	China	1894	N	Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		✓		✓	✓				12	700				✓		Canadian		6
7	3	Mrs Archibald	m	w	Head	m	24 May	1863	37	Ont. u.		N	Scotch	Can	Presbyt	Milkman			✓		✓								✓	✓				7
8		" Celia M.	f	w	Wife	m	17 Dec	1870	30	N.S.	1900	N	English	"	"																			8
9		" Ivey	f	w	D.	s	5 Oct	1889	11	"	"	N	"	"	"																			9
10		" Archie A.	m	w	Son	s	24 Apr	1891	9	"	"	N	"	"	"																			10
11		Hoy Chung	m	y.	Laborer	o			37	China	1877	N	Chinese	Chinese	Confucian	Farm Hand		✓		✓	✓				12	360				✓		Chinese		11
12		Charles	m	y	"	o	6 Oct	1881	19	"	1881	N	"	"	"	"		✓		✓	✓				12	420				✓		"		12
13	4	Wintle George	m	w	Head	w	12 Jul	1838	63	England	1871	N	English	Can	Ch of Eng	Watchman			✓		✓								✓	✓		English		13
14		Mc Varlie Janet	f	w	Housekpr	w	2 Dec	1828	72	Scotland	1886	N	Scotch	"	Presbyt																			14
15		" Alice J.	f	w	Daugh.	o	18 Aug	1890	10	B.C.		N	"	Can	"																			15
16		" Mabel L.	f	w	"	o	18 Aug	1894	6	do		N	"	"	"																			16
17		" Joshua	m	w	Son	s	16 Apr	1896	5	do		N	"	"	"																			17
18		" James	m	w	"	s	16 Apr	1898	3	do		N	"	"	"																			18
19	5	Woodward Arthur J.	m	w	Head	m	21 June	1856	45	England	1880	N	English	"	Ch of Eng	Florist			✓		✓								✓	✓		"		19
20		" Alice	f	w	Wife	m	31 Mar.	1861	41	"	"	N	"	"	"																			20
21		" Edmund	m	w	Son	s	10 June	1887	15	"	"	N	"	"	"																			21
22		" Gladys	f	w	D.	s	11 June	1889	13	"	"	N	"	"	"																			22
23		" John	m	w	Son	s	4 Apr	1893	8	"	"	N	"	"	"																			23
24		" Joyce	f	w	D.	s	4 Apr	1898	3	B.C.	"	N	"	Can	"																			24
25		" Wilfred	m	w	Son	s	18 Aug	1895	10	"	"	N	"	"	"																			25
26		" Dorothy	f	w	D.	s	20 Nov	1897	3	"	"	N	"	"	"																			26
27		" Lawrence	m	w	Son	s	16 Jan	1899	2	"	"	N	"	"	"																			27
28		" Arthur G.	m	w	"	s	22 Jul.	1900	1	"	"	N	"	"	"																			28
29		" Robert C.	m	w	"	s	5 Feb	1898	3	"	"	N	"	"	"																			29
30		" Ellen M.	f	w	Daugh	s	13 Mar	1900	1	"	"	N	"	"	"																			30
31		" Gertrude	f	w	Visitor	o	31 Jul.	1871	30	England	1898	N	English	"	"	Teacher	✓		✓		✓													31
32		" Josephine	f	w	"	o	21 Feb	1871	30	"	"	N	"	"	"	Retired				✓	✓													32
33		Lee Ahn	m	w	Domc.	o	1 Jan	1851	50	Chinese	1877	N	Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓		✓				12	192				✓		Canadian		33
34		Lehen Wallace H.	m	w	Head	m	31 Jul.	1859	42	England	1890	N	English	Canadian	Presbyt	Accountant	✓		✓		✓								✓	✓		"		34
35	6	" Helen L.	f	w	Wife	m	16 May	1867	33	"	1897	N	"	"	"																			35
36		" Frank B.	m	w	Son	s	23 Jan	1885	16	"	1894	N	"	"	"																			36
37		" Theodore H.	m	w	"	s	2 Aug	1886	14	"	"	N	"	"	"																			37
38		" Constance R.	f	w	D.	s	29 Nov	1888	12	"	1892	N	"	"	"																			38
39		Lee Hem	m	w	Domc.	o	1 Dec		16	China	1900	N	Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓		✓				5	30				✓		Chinese		39
40	7	Lee Hop	m	w	Head	m	10 Feb	1852	49	Germany	1898	N	German	German	R.C.	Janitor	✓		✓	✓	✓											Bohemian		40
41		" Mary	f	w	Wife	m	12 Feb	1861	39	Bohemia	1898	N	Bohemian	"	"																			41
42	8	Woods John James	m	w	Driver	o	10 Jul	1862	38	England	1879	N	English	Canadian	Ch of Eng	Driver	✓		✓		✓								✓	✓		"		42
43		Archibald Robert	m	w	"	o	7 Dec	1873	27	Scotland	1890	N	Scotch	"	"	Driver		✓			✓				12	300				✓		Canadian		43
44	9	Chu	m	y	Gardener	o			30	China	1898	N	Chinese	Chinese	Confucian	Gardener																		44
45	10	Temple Wesley	m	w	Contractor	o	5 Jan	1831	70	England	1869	N	English	Canadian	Ch of Eng	Gardener	✓		✓		✓								✓	✓		English		45
46	11	Letts Francis B.	m	w	Head	m	31 Dec	1841	59	"	1890	N	"	"	"	Retired	✓												✓	✓		"		46
47		" Lavinia M.	f	w	Wife	m	3 "	1841	59	"	"	N	"	"	"																			47
48		" Britta M.	f	w	D.	s	29 Sep	1869	31	"	"	N	"	"	"																			48
49		" Margaret E.	f	w	D.	s	28 Jul	1871	29	"	"	N	"	"	"																			49
50		" Dora F.	f	w	D.	s	25 Jan	1874	27	"	"	N	"	"	"	Janitor	✓		✓	✓	✓								✓	✓		"		50

17

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria D.E.M. — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par D.W. Wendy (Enumerator. / Énumérateur.)

Page 14 — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison	Family or Household. / Numéro de la Famille ou du Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $ c. / Gages provenant de son occupation ou métier $ c.	Extra earnings, (specify nature of occupation or trade) $ c. / Gages supplémentaires, (spécifier nature d'autre occupation ou métier) $ c.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	114	114	Ritts Alex J.	m	w	Son	s	21 Oct	1876	24	England	1890		English	Can	Ch of Eng	Barrister			X															
2			" Mabel E.	f	w	D.	s	-	-	1	"	"		"	"	"																			
3			" Geoffrey B.	m	w	Son	s	3 Feb	1898	3	"	"		"	"	"																			
4			Young	m	w	Boarder	s	16 May	1880	20	Alberta	1900		Alberta	Canada	Congregn	Dom																	
5	120	120	McTaggart John B.	m	w	Head	m	20 Dec	1866	34	Scotland	1891		Scotch	Can	Presb	Inspector of Fire																	
6			" Sarah	f	w	Wife	m	8 June	1863	37	Ont. u			Irish	Can	"																		
7			" Charles B.	m	w	Son	s	2 Jan	1894	7	Mani u			Scotch	"	"	Clerk Common																	
8			" Jessie C.	f	w	D.	s	2 Sept	1895	5	"			"	"	"																		
9			Ding Yeung	m	y	Cook	m	6 Apr	1881	20	Alberta	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Dom									12	1200							
10	121	121	Dillon Patrick J.	m	by	Head	m	15 Sept	1869	31	Que u			Irish	Can	R.C.	Manufacturer									12	10000							
11			" Christiana J.	f	w	Wife	m	18 Feb	1871	30	"			German	"	"																		
12			" Florence J.	m	w	Son	s	15 Sept	1893	7	"			Irish	"	R.C.	Clerk									12	1500							
13			" Thomas C.	m	w	"	s	5 Jul	1895	5	"			"	"	"	"									12	1000							
14			" Shirley J.	m	w	"	s	19 Mar	1883	18	"			"	"	"	Student at Law																	
15			Whelan Mary	f	w	Dom	h	16 Mar	1831	70	Ireland	1868		"	Can	"																		
16	117	117	Ding	m	y	Cook	s	14 Dec	1881	20	Alberta	1892		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									12	240							
17	122	122	Dees Albert G.	m	w	Head	m	9 June	1863	37	N.B. u			Scotch	Can	Presb	Dry Goods Merch																	
18			" Carrie M.	f	w	Wife	m	29 Aug	1877	23	U.S.A.	1883		English	American	"																		
19	123	123	Devlin Eugene J.	f	w	Head	m	1874	1850	50	Ont u			Irish	Can	Ch of Eng																		
20			" Laura C.	f	w	D.	s	3 Mar	1876	25	do			"	"	"																		
21			Yong Deng	m	y	Cook	s	18 Dec	1872	28	Alberta	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									12	240							
22	24	23	Cinder Wm and	m	w	Head	m	6 Mar	1851	50	England	1873		English	Can	Ch of Eng	Civil Engineer																	
23			" Annie M.	f	w	Wife	m	2 Dec	1852	48	"			"	"	"																		
24			" Francis G.	m	w	Son	s	11 Jul	1883	17	B.C. u			"	Can	"	Head Clerk																	
25			" Grace F.	f	w	D	s	15 Nov	1884	16	B.C. u			"	"	"														11					
26			" Marjorie C.	f	w	D	s	9 Jul	1886	14	do			"	"	"														12					
27			" Julian F.	m	w	Son	s	28 Sept	1890	9	do			"	"	"														12					
28	125	125	Long Marco	m	w	Head	m	17 Feb	1856	35	U.S.A.	1875		German	Germany	Jewish	Dry Goods Merch			2		1												
29			" Hattie M.	f	w	Wife	m	2 Nov	1879	21	"	1892		"	"	"														12					
30			" Helen	f	w	Daughter	s	27 Sept	1898	7	B.C. u			"	Can	"																		
31			Marshall Agnes	f	w	Dom	s	16 May	1875	26	Scotland	1896		Scotch	"	Presb	Dom									12	180							
32			Lee Ah	m	y	Cook	s	20 March	1851	50	China	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									12	300							
33	126	126	Hickey Patrick	m	w	Head	m	1 Jan	1841	60	U.S.A.	1861		Irish	Can	R.C.	Manufacturer																	
34			" Emma B.	f	w	Wife	m	2 Jul	1858	42	N.S.	1876		Irish	"	Ch of Eng																		
35			" James	m	w	Son	s	17 Apr	1882	19	U.S.A.	1883		"	"	"	Cook									12	240							
36			" Charlotte J.	f	w	D.	s	22 Mar	1898	23	B.C. u			"	Can	"																		
37			" Clara G.	f	w	D.	s	2 Dec	1892	18	N.S.	1884		"	"	"														12					
38			" Viola A.	f	w	D	s	30 Aug	1894	16	B.C. u			"	"	"																		
39			Kay	m	y	Cook	s	21 Oct	1865	35	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									12	120							
40	127	127	Grant Alfred	m	w	Head	m	Jan	1871	30	Ireland	1895		Irish	Can	Presb	Accountant									12	2400							
41			" Dorothy	f	w	Wife	m	22 Apr	1881	20	England	1890		English	"	"																		
42	128	128	Graham Malcolm	m	w	Head	m	29 Mar	1863	38	Ireland	1888		Irish	"	"	P.O. Clerk									12	700							
43			" Florence	f	w	Wife	m	9 Mar	1874	27	England	1888		English	"	"																		
44	129	129	Greenfield Samuel	m	w	Head	m	Jan	1851	50	England	1884		English	"	Ch of Eng	Bill Poster																	
45			" Eliza A.	f	w	Wife	m	7 Jan	1863	38	"	1890		"	"	"																		
46			" Doris E.	f	w	D	s	23 May	1896	4	B.C. u			"	Can	"																		
47			" Eric F.	m	w	Son	s	12 Mar	1897	4	do			"	"	"																		
48			Ryan Mary	f	w	Dom	h	15 Jan	1835	66	do			"	"	R.C.	Dom																	
49			Gilmour Harry	M	w	Guest	s	27 June	1866	34	England	1899		English	"	Ch of Eng										12	1200							
50	130	130	Woolfrey Edward S.	m	w	Head	m	29 Oct	1862	38	B.C. u			English	Can	"	Barrister																	

22

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A P Wimsby Enumerator. / Enumérateur.

Page 15 Page 15

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (Specify by "F" for factory and "S" for home or shop, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour chez soi, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in trade. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
130	134	Weston Horace G.	M	W	Wife	M	5 Aug	1871	29	Ont r			Eng Irish	Can	Ch of Eng	Watchmaker		✓										1	1	1		English	
		" Henry D.	M	W	Son	S	8 Mar	1895	6	B Col			"	"	"																	
		" Edward G.	M	W	"	S	15 June	1896	4	"			"	"	"																	
		" George F.	M	W	"	S	8 Feb	1897	3	"			"	"	"																	
		" Francis W.	M	W	"	S	11 Feb	1899	2	"			"	"	"																	
		" Jane A. B.	F	W	D	S	8 Jan	1900	1	"			"	"	"																	
		Marrant Mary E.	F	W	Dom	D	26 Dec	1882	18	New Brunswick			"	"	"	Dom		✓		✓	✓				12	720			1	1	1		Chinese
		Ding	M	M	Cook	M			25	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		✓	✓				12	360			1			
131	135	Weston Hyslop	M	W	Head	M	9 Jan	1861	40	B Col			English	Can	Ch of Eng																	
		" Edith	F	W	Wife	M	2 Jan	1863	38	England			"	"	"																	
		" Hyslop B.	M	W	Son	S	7 Sep	1891	9	B Col			"	Can	"																	
		" Lois A. C.	F	W	D	S	2 Oct	1897	3	England			"	"	"																	
132	136	Galletly Archibald	M	W	Head	M	6 Mar	1849	52	Prince Edw I	1878		Scotch	"	Ch of Eng	Bookkeeper		✓	✓	✓					12	1500			1	1	1	English
		" Jemima B.	F	W	Wife	M	14 May	1856	46	England	1882		Irish	Can	"														1	1	1	"
		" Jessie M.	F	W	D	S	14 June	1882	18	B Col			"	"	"														1	1	1	"
		Desrosiers Caroline	F	W	Mother in law	W	8 Mar	1835	66	England	1864		English	"	"																	
		Yow	M	M	Cook	M			37	Chinese	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Cook		✓		✓	✓				12	312			1		Chinese
		Kwong	M	M	Drom	S			26	"	1896		Chinese	"	"	Drom		✓		✓	✓				12	192			1		"
		Jim	M	M	Gardener	S			40	"	1892		Chinese	"	"	Gardener		✓		✓	✓				12	300			1		"
133	137	Pemberton Spinster A.	F	W	Head	W	25 Dec	1843	57	England	1864		English	Canadian	Ch of Eng														1	1	1	English
		" Ada G.	F	W	D	S	23 May	1867	33	B Col			"	Can	"														1	1	1	"
		" Dolphin J.	F	W	D	S	13 Feb	1869	32	do			"	"	"														1	1	1	"
		" Harriet C.	F	W	D	S	13 May	1871	29	do			"	"	"														1	1	1	"
		" Joseph L.	M	W	Son	S	14 Dec	1873	27	Maryland	1874		"	"	"														1	1	1	"
		" Warren H. B.	M	W	"	S	11 "	1877	23	B Col			"	Can	"														1	1	1	Chinese
		Ding	M	M						China			Chinese	Chinese	Confucian										12	360			1		"
		Chow	M	M						"			"	"	"										12	180			1		"
		Ding	M	M						"			"	"	"										12	300			1		"
134	137	Knowlton Robert E.	M	W	Head	M	12 Nov	1845	55	England	1884		English	Canadian	Ch of Eng	Farmer		✓		✓	✓								1	1	1	English
		" Alice C.	F	W	Wife	M	16 June	1867	33	"	1892		"	"	"														1	1	1	"
		" Elsie G.	F	W	D	S	5 Feb	1898	6	"	1896		"	"	"																	
		" Phoebe C.	F	W	D	S	16 Dec	1897	5	B Col			"	Can	"																	
		" Robert E.	M	W	Son	S	18 Jan	1901	1	"			"	"	"																	
138	138	Le Page Gustave	M	W	Head	M	24 May	1863	37	England	1891		"	"	"	Watchmaker		✓		✓	✓				12	1200			1	1	1	"
		" Mary	F	W	Wife	M	1 Mar	1863	37	"	1890		"	"	"														1	1	1	"
		" Margaret	F	W	D	S	12 May	1890	10	"	1890		"	"	"														1	1	1	"
		" Mary	F	W	D	S	1 Mar	1893	7	B Col			"	Can	"																	
136	139	Young Archibald	M	W	Head	S	27 Mar	1866	34	Scotland	1890		Scotch	"	Presb	Gardener		✓		✓	✓				12	600			1	1	1	English
137	140	Ritchie James	M	W	Head	M	15 May	1848	52	Scotland	1887		Scotch	"	Presb	Waterman		✓		✓	✓				12	600			1	1	1	"
		" Elizabeth	F	W	Wife	M	15 Aug	1848	52	"	"		"	"	"														1	1	1	"
		" Maggie	F	W	D	S	16 Apr	1882	19	B Col			"	Can	"														1	1	1	"
138	141	Temple John	M	W	Head	S	10 May	1828	73	England	1862		English	"	Ch of Eng	Barrister		✓	✓	✓												Chinese
		Jew Cow	M	M	Laborer	S			50	China			Chinese	Chinese	Confucian	Laborer		✓		✓	✓				12	750			1	1	1	English
14/10		Dowell Richard H.	M	W	Drover	S	1 Jan	1878	23	B Col			English	Can	Ch of Eng	Drover		✓		✓	✓				12	180					1	Chinese
		Cheung	M	M	Gardener	S			23	China	1896		Chinese	Chinese	Confucian	Gardener		✓		✓	✓				12	900			1	1	1	English
14/11		Thompson James C.	M	W	Judge	S	29 Mar	1854	26	Ont r			Scotch	Can	Presb	Accountant		✓		✓	✓				12	1200			1	1	1	"
139	142	Davis John C.	M	W	Head	W			55	England	1875		English	"	Ch of Eng	Doctor					✓								1	1	1	"
		"	F	W	Daughter	S			24	B Col			"	"	"																	

Total 144 [illegible]

15

1901.

British Columbia.

H – Victoria

D^{6} – Victoria, City.

Pages 1–35.

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Irving A Lemm {Enumerator. / Enumérateur.} Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P." or "T." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P." pour rural et "V." pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F." for factory, "S." for shop, "M." for mill, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, le magasin ou le moulin. (Spécifier par "F." pour fabrique, "S." pour magasin, "M." pour moulin, selon le cas.)	Months employed in trade in factory, shop or mill. / Mois employé à un métier dans la fabrique, le magasin ou le moulin.	Months employed in other than trade in factory, shop or mill. / Mois employé à un métier à la fabrique, au magasin ou au moulin.	Earnings from wages, salaries, emoluments or trade $ ct. / Gages provenant de ses occupations ou métier $ ct.	Extra earnings. (Fishermen, specify kind of occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier genre d'occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois d'école pendant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P." pour rurale et "V." pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant au métier dans la fabrique, le magasin ou le moulin. (Spécifier par "F." pour fabrique, "S." pour magasin, "M." pour moulin, selon le cas.)	Mois employé à un métier dans la fabrique, le magasin ou le moulin.	Mois employé à un métier à la fabrique, au magasin ou au moulin.	Gages provenant de ses occupations ou métier $ ct.	Gages supplémentaires. (Spécifier genre d'occupation ou métier.)	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Yee Hing	M	Ch	Head	S	19 July	1861	40	China	1898		Chinese	Chinese		Laundry			/					180			/	/		/	Chinese	
		Tom Dot	"	"	Lodger	"				"	"		"	"		a Patent Medicine															
		Ah Wee	"	"	"	"				"	1899		"	"		"			/												"	
		Ah Yung	"	"	"	"				"	1896		"	"		"			/												"	
		Ah Lift	"	"	"	"				"	1898		"	"		"			/												"	
		Ah Dwarf	"	"	"	"				"	1900		"	"		"			/												"	
		Ah Young	"	"	"	"				"	1898		"	"		"			/												"	
		Ah Hing	"	"	"	"				"	1894		"	"		"			/												"	
2	2	William Mc[illegible]	M	W	Head	Wd	11 Mar	1840	61	England	1862		English	Canadian	Ch Eng												/	/	/		English	
3	3	James Charles	M	W	Head	M	21 May	1865	35	England	1887			"	Ch Eng	Writer			/						250			/	/				
		" Ada	F	W	Wife	M	12 Nov	1869	31	"				"	"													/				
4	4	Hunter John	M	W	Head	M	28 Oct	1857	46	Scotland	1886		Scotch		Presb	Drygoods Man			/						1500			/	/	/		"	
		" Elmire	F	W	Wife	M	25 Nov	1868	32	B. C.				Canadian	Presb													/	/	/		French	
		" Robert	M	W	Son	S	8 Dec	1887	14	"			Scotch	"	"												10	/	/	/		"	
		" Herbert	M	W	Son	S	7 Aug	1889	7	"			"	"	"												10	/	/	/			
5	5	Corbin David W	M	W	Head	M	12 April	1832	68	U.S.A.	1858		English	American	Ch Eng	Retired			/									/	/	/			
		" Mary	F	W	Wife	M	24 Jan	1841	70	England			English	"	"										1200			/	/	/			
6	6	Architett Tommy	M	W	Head	S	20 April	1893	7	"	1896		"	"	"	Timber Broker			/						600			/	/	/		French	
		Mayenfer Mathe	F	W	Lodger	S	17 April	1878	23	"	"		"	"	"	Teacher			/						300			/	/	/			
7	7	Becker Nicholas	M	W	Head	W	17 Nov	1849	51	Germany	1867		German		Prot													/	/	/		German	
		" Henry	M	W	Son	S	8 June	1877	23	B. C.			"	Canadian	"	Clk R R Frt			/						600			/	/	/			
		" Bertha	F	W	Daughter	S	17 Aug	1879	21	"			"	"	"													/	/	/		German	
8	8	McQuade Mary J	F	W	Head	W	10 July	1862	38	U.S.A.	1872		"	"	Cath												7	/	/	/		"	
		" Edward G	M	W	Son	S	23 Mar	1888	13	B. C.			"	American	"													/	/	/			
		Smith Clara E	F	W	Dom	S	14 Dec	1877	23	"			English	"	Ch Eng	Servant			/									/	/	/			
9	9	Hanley John M	M	W	Head	M	1 July	1864	37	B. C.			English	"	Episcopal	Ch Police							12	1500				/	/	/			
		" Frances	F	W	Wife	M	3 Feb	1863	36	"			"	"	"													/	/	/			
		" Stanley P	M	W	Son	S	12 May	1889	11	"			"	"	"												10	/	/	/			
10	10	Smith William	M	W	Head	M	9 Oct	1838	67	N. B.			"	"	Ch Eng	Retired			/						216			/	/	/			
		" Zela E	F	W	Wife	M	21 June	1876	25	Ont.			English	"	"													/	/	/			
		" Sterling	M	W	Son	S	26 Sept	1896	15	B. C.			"	"	"								12	180				/	/	/			
		" Albert G	M	W	"	S	8 Nov	1898	12	"			"	"	"												10	/	/	/			
		" William H	M	W	"	S	6 Dec	1900	11	"			"	"	"												10	/	/	/			
11	11	Calder Ann	F	W	Head	S	17 Nov	1840	61	Ireland			Scotch	"	"										600			/	/	/			
		Courtney Mary J	F	W	Lodger	W	22 Mar	1847	54	England			"	"	"										300			/	/	/			
		" Carl R	M	W	"	S	1 Dec	1876	24	B. C.			French	Canadian											1200			/	/	/			
12	12	Inglehardt Rud	M	W	Head	M	18 Nov	1857	44	Germany	1886		German	"	Lutheran	Cooper			/						900			/	/	/		German	
		" Minnie	F	W	Wife	M	23 Nov	1860	41	"			"	"	"													/	/	/		"	
13	13	Davis Mary J	F	W	Head	W	29 Sept	1852	49	U.S.A.	1884		English	Canadian	Ch Eng										1200			/	/	/			
		Coffaant Charles	M	W	Lodger	S	23 July	1876	25	B. C.			"	"	Presb	Watchmaker			/				12	720				/	/	/			
14	14	Beamen Dennis	M	W	Head	M	5 June	1870	31	England	1876		English	"	Ch Eng	Com Trav			/				12	600				/	/	/			
		" Annie	F	W	Wife	M	7 Sept	1875	26	"	1894		"	"	"													/	/	/			
		" Thomas W	M	W	Son	S	26 July	1900	1	B. C.			"	"	"															/			
15	15	Brunnen Chas	M	W	Head	M	26 April	1866	33	England	1889		"	"	"	Miner			/				12	200				/	/	/			
		" Ada	F	W	Wife	M	4 Feby	1877	24	U.S.A.	1889		"	"	"													/	/	/			
		" Florence	F	W	Daughter	S	20 Nov	1896	6	B. C.			"	Canadian	"															/			
		" Charles	M	W	Son	S	18 July	1898	4	B. C.			"	"	"															/			
		" George	M	W	Son	S	24 June	1898	2	B. C.			"	"	"																		
16	16	Richards Gerald	M	W	Head	Wd	6 April	1851	49	Ont.			English	"	"	Gen Miner				/					250				/	/	/			
		" Joseph	M	W	Husband	M	31 Mar	1852	48	England			"	"	"	Labourer			/				12	250				/	/	/			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 6 — (in / dans) Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by (Enumerator. / Enumérateur.) Irving A Lemm

Page 2 — Page 2

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or "u" for urban as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Vivant de ses moyens.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or home. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "H" for home, as the case may be.) Travaillant au métier dans la manufacture, le magasin ou la maison. (Spécifiez par "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la manufacture.	Months employed at other occupation than trade in factory. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la manufacture.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from any other occupation or trade) $. Gages supplémentaires (provenant d'autres occupations ou métiers) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	17	17	Davis Andrew	M	W	Head	M	29 June	1876	66	Ireland	1897		Irish	Canadian	Presb	Carpenter			1								1	1	1			
2			" Mary	F	W	Wife	M	26 Feb	1845	56	"	"		"	"	"													1	1	1			
3			" Norman	M	W	Son	S	28 July	1885	16	Scotland	1897		"	"	"		Logs on Mahe			1				12		150		1	1	1			
4			" Irene	F	W	Daughter	S	6 Sept	1887	14	"	"		"	"	"													10	1	1	1			
5			" Archabald	M	W	Son	S	27 May	1890	10	Ireland	1896		"	"	"		Steward			1				12		100							
6	18	18	Gamble Frederic	M	W	Head	M	18 Febry	1860	41	B.C.			English	Canadian	Ch of Eng		Hardware			1				12		900		1	1	1			
7			" Elizabeth	F	W	Wife	M	10 April	1868	33	"	"		"	"	"														1	1	1			
8			" Gamble J	F	W	Daughter	S	3 June	1896	14	"	"		"	"	"													10	1	1	1			
9			" Lilligan J	F	W	"	S	25 Dec	1898	12	"	"		"	"	"													10	1	1	1			
10	19	19	Renita Frederick	M	W	Head	M	1 Oct	1848	52	England			"	"	"		Farmer		1		1								1	1			
11			" Cecilia	F	W	Wife	M	24 May	1863	36	"	"		"	"	"														1	1	1			
12			" Edith	F	W	Daughter	S	26 Aug	1888	16	"	"		"	"	"													10	1	1	1			
13			" Wilfred	M	W	Son	S	6 May	1897	14	U.S.A.			"	"	"														1	1	1			
14	20	20	Dodds William	M	W	Head	M	24 July	1866	56	England			"	"	"		Florist			1						400			1	1	1			
15			" Jane	F	W	Wife	M	20 Sept	1866	56	"	"		"	"	"														1	1	1			
16			" Thomas	M	W	Nephew	S	9 Aug	1890	11	"	"		"	"	"													10	1	1	1			
17	21	21	Haynes Charles	M	W	Head	M	12 May	1839	61	"	"	1862	"	"	"		Retired	1											1	1			
18			" Sarah	F	W	Wife	M	16 Mar	1839	61	"	"		"	"	"														1	1	1			
19			" Florence	F	W	Daughter	S	8 Jan	1873	28	B.C.			"	Canadian	"														1	1	1			
20			" Reynolds	M	W	Son	S	2 May	1880	20	"	"		"	"	"																1		Chinese	
21			Young	M	Y	Son	S		1879	22	China	1885		Chinese	Chinese			Servant				1							1	1	1			
22	22	22	Bain Thomas M	M	W	Head	M	16 July	1848	52	Wales	1885		Irish	Canadian	"														1	1			
23			" Helen M	F	W	Daughter	S	14 January	1881	20	U.S.A.	"		English	"	"														1	1	1			
24			" Gladys A	F	W	"	"	6 Febry	1883	18	"	"		"	"	"																			
25			" James S	M	W	Son	"	5 May	1876	25	England	"		"	"	"											600			1	1	1			
26	23	23	Barron Fraser M	M	W	Head	W	27 Febry	1839	62	"	1867		"	"	"					1				12		720			1	1	1			
27			" Isabella	F	W	Daughter	S	24 July	1875	25	B.C.			Scotch	Canadian	"		Teacher			1									1	1			
28			" Isabel M	F	W	"	"	26 May	1877	23	"	"		"	"	"																			
29	24	24	Malfors Frederic	M	W	Head	M	10 June	1867	33	England	1890		English	"	"		Clk W Bank			1				12		1800			1	1			
30			" Ada M	F	W	Wife	M	10 "	1870	30	"	1897		"	"	"														1	1			
31			" Frederic W	M	W	Son	S	13 Aug	1897	3	U.S.A.	"		"	"	"																			
32			" Ethel M	F	W	Daughter	S	16 Mar	1900	1	B.C.	"		"	Canadian	"																1		Chinese	
33			Chime Yuck	M	Y	Sons	S		1881	20	China	1898		Chinese	Chinese			Cook			1				12		180			1	1			
34	25	25	Gordon William	M	W	Head	M	22 June	1861	60	England	1860		English	Canadian	Ch of Eng		Clk W Gov			1				12		1100			1	1			
35			" Isabella	F	W	Wife	M	11 Dec	1866	56	B.C.			"	Canadian	"														1	1			
36			" Sophia	F	W	Daughter	S	18 Nov	1890	25	England	1880		"	"	"														1	1			
37			" Lillie	F	W	"	S	3 July	1896	20	B.C.	"		"	Canadian	"														1	1			
38	26	26	Johnston John F	M	W	Head	S	5 April	1868	33	Ireland	1896		Irish	"	"		Insurance Ag			1				12		900			1	1			
39			" Thomas A	M	W	Lodger	S	16 Aug	1878	22	"	"		"	"	"		Clk W Merch			1				12		900			1	1			
40			" Jennie	F	W	"	S	23 June	1879	28	"	"		"	"	"																			
41			" Aggie	F	W	"	S	10 April	1881	20	"	"		"	"	"														1	1			
42	27	27	Mowat Robert S	M	W	Head	M	21 Aug	1864	41	Scotland	1880		Scotch	"	Presb		Grocer			1				12		1200			1	1			
43			" Jennie	F	W	Wife	M	20 Jan	1861	35	Ont	"		Irish	Canadian	"														1	1			
44			" Lilian	F	W	Daughter	S	27 Feb	1888	16	"	"		Scotch	"	"													10	1	1	1			
45			" Hugh	M	W	Son	S	17 April	1888	12	Man	"		"	"	"													10	1	1	1			
46			" Barbara	F	W	Daughter	S	22 Dec	1891	9	Man	"		"	"	"																1			
47			" Joyce	F	W	"	S	7 Dec	1896	4	B.C.	"		"	"	"															1	1			
48	28	28	Paterson James	M	W	Head	M	19 June	1863	42	Ont	"		Scotch	"	"		Merchant				1									1	1			
49			" Jane	F	W	Wife	M	7 July	1861	39	"	"		"	"	"																1			
50			" Sylvester	M	W	Son	S	7 April	1897	4	B.C.	"		"	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving & Lemm (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou le territoire et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at work in factory or in home. (If employed by "J" for journeyman, "A" for apprentice, or "L" for learner, as the case may be.) / Semaines de travail à la fabrique ou à la maison. (Si employé, ajoutez "J" pour journalier, "A" pour apprenti ou "L" pour élève, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à domicile au métier ou à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings (Overtime, bonus, commission or tronble) $ / Gages supplémentaires (Surtemps, prime, commission ou trouble) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
29	29	Williams Bryan	M	W	Head	S	5 Sept	1861	36	Wales u	1872		Welsh	Canadian	C.E. Eng	Broker				1					2000			1	1	1		English	
		" William T	M	W	Lodger	S	6 Feb	1867	34	England u	"		"	"	"	Merchant				1					2000			1	1	1		"	
		" Mary	F	W	"	S	23 Aug	1868	32	Wales u	"		"	"	"	Teacher			1				12		1200			1	1	1		"	
		" Alice	F	W	"	S	5 Oct	1866	35	England u	"		"	"	"																		
		Taylor William T	M	W	"	S	24 Feb	1895	6	B.C. u			English	"	"														-	-			
		Wo Hee	M	Y	Dom	S			35	China	1898		Chinese	Chinese		Grocer			1				12		180			-	-	/		Chinese	
30	30	Dangall John	M	W	Head	M	25 Dec	1838	62	England	1860		English	Canadian	"	Retired	1											1	1	1		English	
		" Rose	F	W	Wife	M	Nov	1838	59	U.S.A.	1861		"	"	"													1	1	1		"	
		Sing Wing	M	Y	Dom	S			19	China	1900		Chinese	Chinese		Laundry			1									-	-	/		Chinese	
31	31	Stewart John	M	W	Head	M	10 June	1857	44	Scotland	1882		Scotch	Canadian	Presb	Bus Farmer			1				12		900			1	1	1		English	
		" Margret	F	W	Wife	M	10 June	1857	44	Ireland u	1884		Irish	"	Meth					1													
		" Mary E	F	W	Daughter	S	10 June	1870	30	B.C. u			Scotch	Canadian	"														1	1			
		" John W	M	W	Son	S	5 Jan	1872	29	" "			"	"	"	Gold Prospr			1				12		800				1	1			
		" Arthur B	M	W	Son	S	17 Jan	1882	19	" "			"	"	"								12		360				1	1			
		Roberts Johnson	M	W	Lodger	S	4 Feb	1845	57	England u	1883		English	"	C.E. Eng	Surveyor			1										1	1			
		Ross Duncan	M	W	"	S	16 Jan	1835	35	Scotland u	1895		Scotch	"	Presb	Broker			1										1	1			
32	32	McLean William	M	W	Head	M	17 Dec	1852	48	Ont u			Irish	Canadian	C.E. Eng	Accountant			1				12		1000			1	1	1		"	
		" Ethel	F	W	Wife	M	22 Dec	1874	26	Ireland u			"	"	"													1	1	1		"	
		Challoner Johnson	M	W	Lodger	S	18 Febry	1859	43	England u			English	"	"																		
		Lee	M	Y	Dom	S				China u	1888		Chinese	Chinese		Grocer			1				-		-			-	-	-		Chinese	
33	33	Temple Ernest	M	W	Head	M	9 March	1862	38	England u	1890		English	Canadian	C.E. Eng	Book Keeper			1				12		1200			1	1	1		"	
		" Constance	F	W	Wife	M	20 June	1861	39	" "			"	"	"														1	1			
		Chin Tung	M	Y	Dom	S	26 Dec	1886	16	China u	1898		Chinese	Chinese		Laundry			1				12		110			1	1	1		Chinese	
34	34	Turner Richard	M	W	Head	M	2 May	1873	28	Ireland u	1891		Irish	Canadian	C.E. Eng	Gold Miner			1				12		1500			1	1	1		English	
		" Hilda	F	W	Wife	M	30 May			" "			"	Canadian	C.E. Eng													1	1	1			
		Hyde John	F	W	Lodger	S	7 June	1886	14	" "			"	"	"														1	1	1			
		Chum	M	Y	Dom	S		1882	18	China u	1899		Chinese	Chinese		Labourer			1				12		180			1	1	1		Chinese	
35	35	Wilfrid Hammond	M	W	Head	M	30 Jan	1868	32	B.C. u			English	Canadian	C.E. Eng	Surveyor			1				12		1800			1	1	1		English	
		" Alice E	F	W	Wife	M	9 "	1869	31	England u	1888		"	"	"														1	1			
		" Alice V	F	W	Daughter	S	12 April	1898	2	B.C. u			"	"	"																		
36	36	Gibson John	M	W	Head	M	31 Jan	1863	37	Ont u			Irish	"	"	Grocer			1				12		960			1	1	1		"	
		" Mabelle	F	W	Wife	M	28 May	1868	36	" "			English	"	"														1	1			
		" Mildred	F	W	Daughter	S	7 June	1896	5	B.C. u			"	"	"																1		
		" Alison	F	W	"	S	18 Oct	1898	2	" "			"	"	"																		
37	37	Alan George	M	W	Head	S	8 March	1870	31	England u	1899		Scotch	"	Presb	Merchant				1					500			1	1	1		"	
		Quong	M	Y	Dom	S	15 May	1878	22	China u	1890		Chinese	Chinese	Meth	Grocer			1				12		300				1	1		Chinese	
38	38	Macrae Lauren	M	W	Head	M	30 Jan	1861	40	Ont u			English	Canadian	C.E. Eng	Journalist			1				12		1100			1	1	1		English	
		" Belle	F	W	Wife	M	26 Sept	1863	37	U.S.A. u	1891		"	"	"		1											1	1	1		"	
		" Laurence R	M	W	Son	S	27 June	1887	13	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
39	39	Heathfield Arch	M	W	Head	W	24 Feb	1844	57	Ont u			Irish	American	"					1									1	1			
		" Mary J	F	W	Daughter	W	8 Aug	1870	30	U.S.A. u	1871		English	"	"														1	1			
39	39	McDonald Samuel	M	W	Head	M	28 April	1853	47	" "	1866		Irish	"	Cath R	Ship Builder			1				-	-					1	1			
		" Mary M	F	W	Wife	M	17 Dec	1853	46	Ont u			English	Canadian	"														1	1			
		" David L	M	W	Son	S	6 Aug	1876	23	B.C. u			"	"	"				1				-	-					1	1			
		" Anna S	F	W	Daughter	S	1 May	1885	15	" "			"	"	"													10	1	1			
		" Peter Ca	M	W	Son	S	28 Jan	1887	13	" "			"	"	"													10	1	1			
		Wilson Maggie	F	W	Dom	S	10 Jan	1876	27	Ireland u	1883		Irish	"	Meth	Dressmaker			1				12		216				1	1			
40	40	Taylor Thomas	M	W	Head	M	9 Feb	1865	36	Ont u			English	Canadian	C.E. Eng	Merchant	1								4000			1	1	1			
		" Lydia M	F	W	Wife	M	21 Sept	1870	26	" "			"	"	"														1	1		Danish	
		" Thomas	M	W	Son	S	6 May	1900	1	Denmark u	1901		Danish	Danish	Lutheran																		
										B.C. u				Canadian	C.E. Eng																		

Examined Line 37

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jenny A. Lemon, Enumerator. / Recenseur. — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age en dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celles de son métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier, piastres.	Extra earnings (from occupation or trade) $ / Gages supplémentaires (provenant de son occupation ou métier) piastres.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	42	41	Gissell Edward	M	W	Head	W	14 Aug	1860	40	R u			Irish	Canadian	Prot	Statistician			1				12		1500	1200		1	1	1		English	
2			" Vera	F	W	Daughter	S	31 July	1888	13	Ont u			"	"	Meth													1	1	1		"	
3			Rose Henry A	M	W	Lodger	M	11 May	1868	32	India u	1879		English	"	Ch Eng	Retired		1								250		1	1	1		"	
4			" Helena	F	W	"	M	22 Aug	1860	40	Ireland	1879		Irish	"	"													1	1	1		"	
5	42	42	Maillard George	M	W	Head	M	23 Feb	1862	38	R u			"	Canadian	"	Inspector Tels Pos			1				12		1000			1	1	1		"	
6			" Adelaide	F	W	Wife	M	7 May	1869	31	B. Co u			"	"	"													1	1	1		"	
7			" Eugene	M	W	Son	S	3 April	1889	12	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
8			" Meredith	M	W	"	S	6 Oct	1891	10	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
9	43	43	Nelson John	M	W	Head	M	8 Mar	1853	28	Ont u			English	"	Meth	City Editor			1				12		1600			1	1	1		"	
10			" Clara	F	W	Wife	M	13 June	1876	30	" "			"	"	"														1	1		"	
11			" Maggie E	F	W	Daughter	S	14 Sept	1896	4	" "			"	"	"																1	"	
12			" John C	M	W	Son	S	14 Sept	1899	1	B. Co u			"	"	"																	"	
13			" Lando	M	W	Lodger	M	10 Jan	1878	32	Canada			English	"	"					1					720			1	1	1		"	
14			Lum	M	W	Boarder	S		1878	22	China	1897		China	China						1			12		180					1			
15	44	44	Brooker Thomas	M	W	Head	M	25 July	1858	60	England	1884		English	Canadian	Ch Eng	Gold Prospr		✓		1			12		800			1	1	1		English	
16			" Jane	F	W	Wife	M	22 Oct	1864	47	" "			"	"	"														1	1	1		"	
17			" Thomas	M	W	Son	S	4 May	1881	20	U.S.A. u	"		"	"	Meth	Gold Miner				1			12		100				1	1		"	
18			" John S	M	W	Son	S	12 Oct	1890	10	B. Co u			"	Canada	"													10	1	1	1		"	
19			" Emily E	F	W	Daughter	S	16 Aug	1883	17	England	"		"	"	"														1	1	1		"	
20			" Annie M	F	W	"	S	7 Sept	1888	12	B. Co u			"	Canada	"													10	1	1	1		"	
21			" Lilly	F	W	"	S	7 June	1888	12	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
22			Wickins Edward	M	W	Lodger	S	30 Oct	1859	41	England	1893		"	"	"		Bro Miner	✓			1	2	12		500				1	1		"	
23	45	45	Newcombe Jennie	F	W	Head	W	29 June	1862	39	Ireland	1869		Scotch	"	"														1	1		"	
24			" Emily	F	W	Daughter	S	16 Mar	1891	29	Ont u			English	Canadian	"					1			12		700				1	1		"	
25			Gooch Percy W	M	W	Lodger	M	1 Dec	1878	23	England	1899		English	"	"	Lam Trimmer													1	1		"	
26			" Blake	F	W	"	M	17 April	1878	27	" "			"	"	"														1	1		"	
27	46	46	Wadsworth Edward	M	W	Head	M	19 Oct	1868	32	B. Co u			English	"	"	Gold Digs		✓		1			12		960			1	1		"	
28			" Ida	F	W	Wife	M	26 Sept	1877	23	U.S.A.			"	"	"																		
29			" Edna M	F	W	Daughter	S	4 Oct	1897	3	B. Co u			"	Canada	"																1	"	
30			" Charles J	M	W	Son	S	22 Nov	1898	2	" "			"	"	"																		
31			"			Baby		24 Feb	1901		" "			"	"	"																		
32			Doherty Emily	F	W	Domestic		11 Oct	1883	18	U.S.A. u			"	"	Meth	Domestic		✓		1			12		180			1	1	1		"	
33	47	47	Hoffmeyer Lois	F	W	Head	W	18 May	1831	70	Ont r			English	Canada	Ch Eng	Gen Nurse		✓		1			12		200				1	1		"	
34			" Ida B	F	W	Daughter	W	27 Oct	1864	39	" u			"	"	"	Professional Nurse		✓		1			12		800				1	1		"	
35	48	48	Homer William	M	W	Head	M	19 Oct	1865	37	" u			Irish	"	"	Gold Broker		✓		1			12		720				1	1		"	
36			" Anna	F	W	Wife	M	18 Aug	1878	27	B. Co u			Scotch	"	Presb																		
37			" Mildred	M	W	Son	S	4 May	1900		" "			"	Canada	Ch Eng																		
38	44	44	Macnaughton Angus	F	W	Head	W	8 Feb	1838	65	England	1863		English	"	"				✓										1	1		"	
39			" Constance	F	W	Daughter	S	18 Nov	1869	31	B. Co u			"	"	"														1	1		"	
40	50	50	Wintle Harry W	M	W	Head	M	21 Mar	1868	33	India	1890		English	"	"	Gold Broker		✓		1			12		1200				1	1		"	
41			" Elsie	F	W	Wife	M	1 Jan	1868	33	England	1896		"	"	"															1	1		"	
42			" Winifred	F	W	Daughter	S	29 Jan	1898	7	U.S.A. u	"		"	"	"															1	1		"	
43			Allan A	M	W	Son	S	25 July	1899	6	" "			"	"	"															1	1		"	
44			Austen Frederick	M	W	Lodger	S	3 Jan	1870	31	England	1890		"	"	Ch Eng																		
45	51	51	Wing Edna A	F	W	Head	W	30 June	1873	45	Ohio	1898		English	"	Meth				✓										1	1		"	
46			" Alfred R	M	W	Son	S	1 Mar	1894	12	B. Co u			"	Canada	Ch Eng													10	1	1	1		"	
47			" Cecil R	M	W	Son	S	11 Nov	1890	10	" "			"	"	"													10	1	1	1		"	
48			" Jessie R	F	W	Daughter	S	8 June	1891	9	" "			"	"	"													10			1		"	
49			" Ethel	F	W	"	S	11 Nov	1894	6	" "			"	"	"														1	1		"	
50			Robin Willis	M	W	Lodger	S	12 July	1878	22	England	1898		"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 66 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A Lemon Enumerator. / Enumérateur. Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Employer. / Maître.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation, métier ou religion ou à la maison.	Earnings from principal or trade. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other occupation or trade, $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation ou métier, $	Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	53	53	Wallace Kate	F	W	Head	W	14 Oct	1870	30	N.S. u			English	Canadian	Ch Eng																			1
2			Drake Francis G	M	W	S Son	S	1 April	1896	16	B.C. u			"	"	"																			2
3			" Percy T	M	W	S Son	S	21 April	1899	11	" "			"	"	"																			3
4			Woolly Josue	F	W	Lodger	S	12 Nov	1876	24	U.S.A. 2			"	"	"																			4
5			Jason		Y	Son	S		1897	4	Chinese			Chinese	Chinese	Chinese																			5
6	54	54	Dufort Flora 2	F	W	Head	S	12 Nov	1866	34	U "			English	Canadian	"																			6
7			" Nellie	F	W	Lodger	S	26 Jan	1876	25	" "			"	"	"																			7
8			" Ship	M	Y	Son	S	5 Jan	1899	18	China	1900		Chinese	Chinese	Chinese																			8
9	54	54	Chevreux Julie	F	W	Head	S	3 Sept	1836	65	England u	1862		English	Canadian	"																			9
10			Bond Lambert	M	W	Lodger	S	3 June	1862	37	Ireland 2	1900		Irish	"	"																			10
11			Foulkes Margaret	F	W	Lodger	Wd	1 July	1870	31	U.S.A. u	1901		Irish	"	"																			11
12			Yem	M	Y	Son	S	25 Aug	1880	41	China	1892		Chinese	Chinese	Chinese																			12
13	55	55	Morrison James	M	W	Head	M	13 May	1858	44	R "			English	Canadian	Presb																			13
14			" Laura	F	W	Wife	M	28 June	1869	32	U.S.A. u	1887		"	"	"																			14
15			" Jim	M	Y	Son	S		1883	17	China	1897		Chinese	Chinese	Chinese																			15
16	56	56	Cameron Jno	F	W	Head	M	22 Mar	1851	48	U.S.A. u	1858		Irish	"	C of E																			16
17			" Robert	M	W	Son	S	6 Oct	1883	17	B.C. u			Scotch	Canadian	Presb																			17
18			" William A	M	W	Son	S	22 Dec	1888	12	" "			"	"	"																			18
19			" Laura J	F	W	Daughter	S	26 Dec	1885	11	" "			"	"	"																			19
20	57	57	Williams Alfred	M	W	Head	M	15 Dec	1840	57	England u	1888		English	"	C of E	Coal Exhibit Co																		20
21			" Emma	F	W	Wife	M	11 June	1862	38	" "	1885		"	"	"																			21
22	58	58	Thompson George	M	W	Head	M	14 June	1857	43	Ireland 2	1884		Irish	"	"	Land Sur																		22
23			" Ellen	F	W	Wife	M	29 June	1858	43	Scotch u	"		Scotch	"	"																			23
24			Vanderbyecht 2	M	W	Lodger	S	5 March	1873	29	England 2	1890		England	"	"	Broker Mining																		24
25			Hop Lee	M	Y	Son	S	15 Jan	1888	13	China	1874		Chinese	Chinese	Confu	Servant																		25
26	59	59	Jones Arthur	M	W	Head	M	23 May	1857	43	England 2	1871		Welsh	Canadian	C of E	Timber Agt																		26
27			" Emma	F	W	Wife	M	23 Feb	1874	29	B.C. u			German	Canadian	"																			27
28			Ah Lain	M	Y	Son	S		1897	3	China	1898		Chinese	Chinese	Chinese	Servant																		28
29	60	60	Stephanie Edwin	M	W	Head	M	15 Mar	1846	55	England 2	1864		English	Canadian	"	Insurance Ag																		29
30			" Francois	F	W	Wife	M	14 Dec	1846	36	" "			Irish	"	"																			30
31			" Charles L	M	W	Son	S	28 April	1889	11	Man u			English	Canadian	"																			31
32			" Julie 7	F	W	Daughter	S	26 April	1890	10	England u	1890		"	"	"																			32
33			" Emma L	F	W	"	S	15 May	1891	9	Man u			"	"	"																			33
34			" Elfreda M	F	W	"	S	5 Nov	1892	8	" "			"	"	"																			34
35			" Neil E	M	W	Son	S	25 Dec	1893	7	" "			"	"	"																			35
36			" Doris M	F	W	Daughter	S	30 Oct	1894	6	" "			"	"	"																			36
37			" Ethel M	F	W	"	S	30 June	1897	3	" "			"	"	"																			37
38			" Lydia L	F	W	"	S	4 July	1899	1	B.C. u			"	"	"																			38
39			" Rhoda	F	W	"	S	6 Nov	1900	0	" "			"	"	"																			39
40			Fairfield Mary	F	W	Nurse	S	25 Oct	1860	40	England u	1892		Irish	"	"	Nurse																			40
41	61	61	Young Rueben	M	W	Head	Wd	3 April	1847	54	Can u			"	Canadian	"	Judge																		41
42			" Victoria	F	W	Wife	M	7 March	1860	39	B.C. u			"	"	"																			42
43			" Diana C	F	W	Daughter	S	14 Aug	1894	6	" "			"	"	"																			43
44			Sam	M	Y	Son	S	29 Sept	1883	17	China			Chinese	Chinese	Chinese	Servant																		44
45			Ah	M	Y	"	S		1881	19	" "			"	"	"																			45
46	62	62	Bouchette Mary	F	W	Head	W	26 May	1852	48	England 2	1871		English	"	"																			46
47			" Margaret W	F	W	Daughter	S	27 Oct	1885	15	B.C. u			"	"	"																			47
48	63	63	Macgregor Jno	M	W	Head	M	25 Jan	1857	43	Scotland 2	1880		Scotch	"	Presb	Barrister																		48
49			" Isabella	F	W	Wife	M	19 Dec	1858	42	" u	1894		"	"	"																			49
50			" Ethel Mary	F	W	Daughter	S	21 Oct	1879	25	England u	"		"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A. Lemon Enumerator. / Enumérateur.

Page 6 Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise de profession, ajouter "r" pour retirée.)	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory. (Specify by "f" for factory work, or the name may be.) / Travaillant au métier à la fabrique. (Spécifier par "f" pour travail à la fabrique, ou le nom peut être.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre emploi que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	64	64	Knox Francis E	M	W	Head	W	17 April	1858	43	England	1901		English	Canadian	Meth Epis	Gardener			1				12		720			1	1	1		English		1
2			" Geo W	M	W	Son	D	7 March	1878	23	Ireland	"		Irish	"	"	Teamster			1				12		720			1	1	1		"		2
3			" John A	M	W	Son	M	4 Oct	1876	21	" r	"		"	"	"	Meth Epis Clerk			1				12		720			1	1	1		"		3
4			" Florence M	F	W	Daughter	S	26 Jan	1885	15	" r	"		"	"	"																				4
5			" Fred V	M	W	Son	S	5 June	1886	14	" r	"		"	"	"	Meth Epis			1				12		120			1	1	1		"		5
6			" Arthur J	M	W	Son	S	21 May	1888	12	" r	"		"	"	"												10	1	1	1		"		6
7			" Mildred G	F	W	Son	S	7 May	1890	11	" r	"		"	"	"												10	1	1	1		"		7
8			" Sarah M	F	W	Daughter	S	20 May	1893	9	B. C. u			"	Canadian	"																		8
9			" Adam G	M	W	Son	S	9 Jan	1895	6	" u			"	"	"																		9
10	65	65	Omeara Alfred	M	W	Head	M	[illegible]	1858	42	England	1901		English	"	Meth	Land Agent			1				12		1452			1	1	1				10
11			" Rose	F	W	Wife	M	31 Dec	1868	33	France u	"		French	"	"																	French		11
12			" Harry	M	W	Son	S	26 Dec	1886	15	Nfld			English	"	"													10	1	1	1		English		12
13			" Camille	F	W	Daughter	S	2 April	1884	17	France u	"		"	"	"													10	1	1	1		"		13
14			" Alfred V	M	W	Son	S	9 Aug	1888	12	Nfld	"		"	"	"													10	1	1	1		"		14
15			" Charlotte	M	W	Son	S	5 Febry	1890	11	" u	"		"	"	"																				15
16			" James R	M	W	Son	S	5 Sept	1891	9	B. C. u			"	Canadian	"																				16
17			" Rose	F	W	Daughter	S	20 Jan	1895	6	Nfld	"		"	"	"																				17
18	66	66	Evans Henry H	M	W	Head	M	7 Febry	1864	37	B. C. u			Welsh	Canadian	Meth	Teamster			1									1	1	1				18
19			" Elizabeth	F	W	Wife	M	21 Sept	1868	32	England u			English	"	"																				19
20			" Ella H	F	W	Daughter	S	1 Sept	1890	10	B. C. u			Mixed	Canadian	"																				20
21			Brandolff Mary	F	W	Lodger	W	31 Aug	1829	72	England u	1860		English	"	"																				21
22	67	67	Whitmore Jane	F	W	Head	W	1 May	1825	75	" r			"	"	"																				22
23	68	68	Brock Charles E	M	W	Head	S	14 Feb	1868	32	England u	1884		"	"	"	Waiter			1				12		480			1	1	1				23
24			" Fred J	M	W	Lodger	W	2 Nov	1840	60	" u			"	"	"	Cook			1																24
25	69	69	Wilson Robert A	M	W	Head	M	13 Oct	1870	30	B. C. u			English	Canadian	"	Hook tender			1				12		600			1	1	1				25
26			" Francis A	F	W	Wife	M	28 July	1871	29	England u	1892		"	"	"																				26
27			" Margt E	F	W	Daughter	S	26 Aug	1893	7	B. C. u			"	Canadian	Canadian																				27
28			" Robert C	M	W	Son	S	17 Oct	1900	0	" u			"	"	"																				28
29	70	70	Sutton Sam B	M	W	Head	M	13 Nov	1865	35	U.S. A r	1899		English	"	"	Machine agt			1									1	1	1				29
30			" Catherine G	F	W	Wife	M	26 Nov	1867	33	" u	"		Scotch	"	"																				30
31			" Samuel L	M	W	Son	S	18 Aug	1895	5	" u	"		Mixed	"	"	Waiter			1				10		250			1	1	1				31
32			" Lilian C	F	W	Daughter	S	28 Mar	1897	3	" u	"		"	"	"													10	1	1	1		"		32
33	71	71	Irvine Robert	M	W	Head	M	12 June	1866	34	Ireland	1906		Irish	"	Presb	Miner			1										1	1				33
34			" Anne	F	W	Wife	M	23 Mar	1876	26	" r	1895		"	"	C of Eng																				34
35			" Helen E	F	W	Daughter	S	14 Feb	1898	2	B. C. u			"	Canadian	Presb																				35
36			" Jennie	F	W	"	S	30 April	1900	0	" u			"	"	"																				36
37	72	72	Clark Joseph	M	W	Head	M	15 May	1870	30	England			English	"	"	Block smith			1					10	500				1	1				37
38			" Elizabeth	F	W	Wife	M	29 April	1878	22	Holland	1885		Scotch	"	"																				38
39			Hodges Frederick	M	W	Son	S	15 April	1897	3	B. C. u			Mixed	Canadian	"																				39
40			" Florence R	F	W	Daughter	S	30 Jan	1900	1	" u			"	"	"																				40
41	73	73	Benson Charles	M	W	Head	M	20 April	1862	40	England	1880		English	"	C of Eng	Miner			1										1	1				41
42			" Alina	F	W	Wife	M	6 Oct	1867	33	" u	"		"	"	"													10	1	1	1		"		42
43			" Lorne	F	W	Daughter	S	26 Oct	1890	11	B. C. u			"	Canadian	"													10	1	1	1		"		43
44			" Leland	F	W	Son	S	3 Febry	1893	9	" u			"	"	"																				44
45	74	74	Gardener George	M	W	Head	M	4 May	1871	30	" u			English	"	"	Book Keeper			1				12		1500				1	1				45
46			" Florence	F	W	Wife	M	16 Jan	1871	30	England	1886		"	"	"																				46
47			" Clarence G	M	W	Son	S	15 Nov	1898	2	B. C. u			"	Canadian	"										144									47
48			" Winston C	M	W	Son	S	31 July	1891	9	" u			"	"	"																				48
49			Wilton Louise	F	W	Servant	S	5 Jan	1884	16	England u	1886		"	"	"	Servant	✓		1																49
50			Tooth	M	W	Servant	S		1884	16	China	1897		China	China	"	Cook	✓		1				12		144										50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A. Simms Enumerator. / Enumérateur.

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in which apprenticed. (Specify by "Y" for yes, and "N" for no, in case may be.) / Travaillant, de son métier, dans lequel on a été apprenti.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que le métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	76	76	Stevens Laura	F	W	Head	M	20 Jan	1871	30	England r	1875		English	Canadian	Ch Eng																			1
2			" David V.	M	W	Son	S	12 Sept	1896	6	B.C. r			"	Canadian	"																			2
3			" Gerald O. H.	M	W	"	S	15 Febry	1895	5	" r			"	"	"																			3
4			" Gwendoline M.	F	W	Daughter	S	13 Febry	1897	3	" r			"	"	"																			4
5			Hill Willie L.	F	W	Lodger	S	4 April	1874	26	England r	"		"	"	"																			5
6	76	76	Proctor Richard	M	W	Head	M	24 May	1853	47	Ont r	"		"	Canadian	"																			6
7			" Mary	F	W	Wife	M	25 Febry	1853	47	" r	"		"	"	"																			7
8			" Fredrick	M	W	Son	S	6 Oct	1876	24	" r	"		"	Canadian	"	Dentist				✓													8
9			" Arthur L.	M	W	"	S	5 Nov	1879	21	" r	"		"	"	"	Painter				✓													9
10			" Harry S.	M	W	"	S	10 Jan	1882	18	" r	"		"	"	"	Farm Labour				✓			12		500								10
11			" Mabel	F	W	Daughter	S	16 June	1883	17	" r	"		"	"	"	Cl & Hat Dresser				✓			12		168								11
12			" Ida	F	W	"	S	13 Jan	1886	15	Ont r	"		"	"	"												10						12
13			" Jessie M.	F	W	"	S	26 Nov	1891	9	B.C. r	"		"	"	"												10						13
14			" Beatrice	F	W	"	S	16 Febry	1893	8	" r	"		"	"	"												10						14
15	77	77	Hall Margret	F	W	Head	W	6 Dec	1836	64	England r	1854		Irish	"	Meth			✓															15
16			Harris Mary A.	F	W	Lodger	W	21 Mar	1837	63	" r	1876		"	"	"			✓															16
17	78	78	Bennett Harold	M	W	Head	M	13 Jan	1868	33	England			English	"	Ch Eng			✓															17
18			" Bertie	F	W	Lodger	S	4 April	1891	9	N.S. r	1891		"	"	"												10						18
19	79	79	Jarmish Jehab	M	W	Head	M	15 July	1851	49	Ont r			English	Canadian	Methd	Milkman Jas			✓														19
20			" Sarah	F	W	Wife	M	28 Nov	1854	46	" r			"	"	"																		20
21			" Eva	F	W	Daughter	S	19 July	1881	19	" r			"	"	"	Cl & Hat Dresser			✓			12		180								21
22			" Charles	M	W	Son	S	24 Aug	1882	18	" r			"	"	"	Painter & Paperhanger			✓			12		144								22
23			" Herbert G.	M	W	Son	S	22 Febry	1889	12	" r			"	"	"	Cl & Hat Dresser			✓			12		144								23
24			" Percy H.	M	W	Son	S	8 Nov	1888	14	Ont r			"	"	"	"			✓			12		312								24
25	80	80	Pauline George	M	W	Head	M	10 June	1865	38	England	1888		English	"	Ch Eng	Engineer			✓			12		1500								25
26			" Ethel E.	F	W	Wife	M	17 June	1874	27	" r	1891		"	"	"																		26
27			" George T.	M	W	Son	S	6 Mar	1896	5	B.C. r			"	Canadian	"																		27
28			" Victor R.	M	W	Son	S	19 June	1897	3	" r			"	"	"																		28
29			" Charles W.	M	W	Son	S	Nov 10	1900	1	" r			"	"	"																		29
30	81	81	Spencer Annie	F	W	Head	W	5 Mar	1865	36	N.S. r	1866		Irish	"	Meth			✓															30
31			" Annie M.	F	W	Daughter	S	4 June	1886	14	B.C. r			English	Canadian	"												10						31
32			" Alexis M.	F	W	"	S	26 Aug	1889	11	" r			"	"	"												10						32
33			" Mat J.	F	W	"	S	23 Aug	1892	8	" r			"	"	"												10						33
34	82	82	Gardiner Charles	M	W	Head	M	10 Mch	1864	37	" r			Welsh	"	Ch Eng	Accomtd			✓			12		1800								34
35			" Amy	F	W	Wife	M	26 Nov	1866	32	England	1886		English	"	"																		35
36			" Margaret	F	W	Daughter	S	22 Aug	1891	9	B.C. r			"	"	"												10						36
37			" Charles S.	M	W	Son	S	9 Mar	1893	7	" r			"	Welsh	Canadian												10						37
38			" Dorothy P.	F	W	Daughter	S	22 April	1897	4	" r			"	"	"																		38
39			Wright Maggie	F	W	Servt	S	29 April	1885	15	England	1900		English	"	"	Servant			✓			12		120								39
40			Chung	M	Y	Servt	S		1878	22	China	1898		Chinese	Chinese	Chinese	Cook			✓			12		180								40
41	83	83	Carmichael Mary	F	W	Head	W	16 Nov	1865	35	England r	1867		Scotch	Canadian	Presb			✓															41
42			" Norman	M	W	Son	S	3 Dec	1888	12	B.C. r			"	"	"	Jeweler			✓			12		180								42
43	84	84	Irvine Duncan R.	M	W	Head	M	2 April	1853	47	Scotland r	1889		Scotch	"	"	Mining Eng			✓															43
44			" Sarah L.	F	W	Wife	M	28 Dec	1858	42	Ireland	1889		Irish	"	Presb																		44
45			White Harold	M	W	Son	S	19 Oct	1887	13	B.C. r			Scotch	Canadian	Presb												10						45
46	85	85	Berryman Charles	M	W	Head	M	18 Dec	1861	39	England	1881		English	"	Ch Eng	Gardener			✓															46
47			" Sarah	F	W	Wife	M	31 July	1856	44	"	1887		"	"	"																		47
48			" Clarence V.	F	W	Daughter	S	24 May	1890	10	B.C. r			"	Canadian	"												10						48
49			" James	M	W	Son	S	30 July	1894	6	" r			"	"	"												10						49
50			" Charles E.	M	W	Son	S	4 March	1895	6	" r			"	"	"																		50

14

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Irving A Lemon {Enumerator. / Enumérateur.}

Page 8 Page 8

Line 1 should be 86 or 182

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House	Numérotés dans l'ordre des Visites. Domicile	Family or Household	Ménage
1	85	85		
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8	86	86		
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17	87	87		
18				
19				
20				
21	88	88		
22				
23				
24	89	89		
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31	90	90		
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38	91	91		
39				
40	92	92		
41				
42				
43				
44	93	93		
45				
46				
47				
48	94	94		
49				
50				

Line Ligne	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Bell Henry P	M	W	Head	M	16 Feby	1841	54
2	" Cynto B	F	W	Wife	M	25 Jan	1858	37
3	" Elenor E	F	W	Daughter	S	5 Oct	1879	22
4	" John B	M	W	Son	S	20 Sept	1880	20
5	" Allen E	F	W	Daughter	S	4 July	1885	17
6	" Robert L	M	W	Son	S	16 July	1886	14
7	Lee	M	Y	Servt	S	7 Nov	1880	20
8	Burns Garrett	M	W	Head	M	31 Aug	1855	45
9	" Flora A	F	W	Wife	M	31 Dec	1866	34
10	" Flora A	F	W	Daughter	S	4 July	1891	9
11	" Zetina M	F	W	"	S	14 Sept	1893	5
12	" Arnold M	M	W	Son	S	15 Dec	1896	4
13	" Ferguson	M	W	"	S	31 July	1899	1
14	Wyatt Emily	F	W	Servt	S	23 Oct	1877	23
15	Jung	M	Y	"	S	28 June	1849	48
16	Lee	M	Y	"	S	17 April	1879	30
17	Butler Thos	M	W	Head	M	9 June	1862	38
18	" Louisa M	F	W	Wife	M	12 Sept	1861	38
19	" Emma	F	W	Daughter	S	3 Jan	1892	9
20	" John W	M	W	Lodger	W	16 Dec	1830	70
21	Burke Patric	M	W	Head	M	14 May	1867	33
22	" Catherine	F	W	Wife	M	14 Sept	1874	26
23	Wing Sarah	F	W	Lodger	W	20 April	1871	29
24	Graham Willi	M	W	Head	M	10 May	1868	32
25	" Florence B	F	W	Wife	M	24 July	1878	35
26	" Violet	F	W	Daughter	S	3 Oct	1888	13
27	" Otto F	M	W	Son	S	13 Feb	1898	7
28	" Howard E	M	W	Son	S	18 Nov	1899	5
29	" Jasper A	M	W	Son	S	16 Jan	1898	3
30	" Baby	M	W	Son	S	11 June	1900	11
31	Brown Robert A	M	W	Head	M	18 July	1846	54
32	" Barbara	F	W	Wife	M	23 June	1859	42
33	" Howard H	M	W	Son	S	9 Sept	1879	28
34	" Jessie	F	W	Daughter	S	8 April	1882	18
35	" George	M	W	Son	S	13 Mar	1883	17
36	" Mary	F	W	Daughter	S	12 Oct	1885	15
37	" Barbara	F	W	"	S	14 Nov	1888	12
38	Robinson Jame	M	W	Head	M	21 Nov	1871	29
39	" Alma	F	W	Wife	M	14 Feb	1878	23
40	McElmenny Willm	M	W	Head	M	11 Nov	1861	39
41	" Mary	F	W	Wife	M	7 Oct	1871	28
42	" Clifford B	M	W	Son	S	28 April	1894	6
43	" William H	M	W	Son	S	15 Nov	1899	2
44	Taylor Benjamin	M	W	Head	M	21 Feby	1867	34
45	" Lilly	F	W	Wife	M	6 Feb	1875	25
46	" Isabella	F	W	Daughter	S	25 Dec	1898	2
47	" Jennie	F	W	"	S	3 Aug	1900	7
48	Proctor Herbert	M	W	Head	M	3 Feby	1875	26
49	" Bridget A	F	W	Wife	M	12 July	1871	29
50	" Mary M	F	W	Daughter	S	25 April	1900	1

Line Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "ne" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "ne" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	Ireland	1860		Irish	Canadian	Meth
2	N S			"	"	Presb
3	"			Irish	"	"
4	N S			"	"	"
5	"			"	"	"
6	"			"	"	"
7	B C			"	"	"
8	China	1901		Chinese	Chinese	"
9	Scotland	1850		Scotch	Canadian	Presb
10	B C			"	"	Meth
11	England	1891		"	"	"
12	B C			"	Canadian	"
13	"			"	"	"
14	England			English	"	Presb
15	China	1880		Chinese	Chinese	"
16	"	1890		"	"	"
17	Newfoundland	1864		English	Canadian	Meth
18	"			"	"	"
19	B C			"	"	"
20	Newfoundland	1890		"	"	"
21	Ireland	1890		Irish	"	Cath
22	England	1890		"	"	"
23	Scotland	1898		Scotch	"	"
24	Ont			English	Canadian	Meth
25	"			"	"	"
26	"			"	"	"
27	"			"	"	"
28	B C			"	"	"
29	"			"	"	"
30	"			"	"	"
31	N S			"	Canadian	Presb
32	N S	1860		Scotch	"	"
33	"	1874		"	"	"
34	B C			"	"	"
35	"			"	"	"
36	"			"	"	"
37	"			"	"	"
38	Ont			Irish	"	Meth
39	B C			English	"	"
40	Ireland			Irish	"	Meth
41	"			"	"	"
42	B C			"	Canadian	"
43	"			"	"	"
44	Scotland	1897		Scotch	"	Presb
45	"	1899		"	"	"
46	"	"		"	"	"
47	B C			"	Canadian	"
48	Ont			"	"	Meth
49	Ireland	1873		Irish	"	"
50	B C			"	Canadian	"

Line Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de son métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Vivant de ses moyens.	Employer. Employeur.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	C E.	✓			
2					
3					
4	Student home	✓			
5					
6					
7					
8	Cook	✓		✓	
9	Butler	✓		✓	
10					
11					
12					
13					
14	Servant	✓		✓	
15	Servant	✓		✓	
16	Cook	✓		✓	
17	Contractor	✓			✓
18					
19					
20					
21	Expenses	✓		✓	
22					
23	Domestic	✓		✓	
24	Painter	✓		✓	
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32	Merchant	✓	✓		
33					
34	Painter	✓		✓	
35	Stenographer	✓		✓	
36	Gdn Foreman	✓		✓	
37					
38					
39	Steward	✓		✓	
40					
41	Teamster	✓		✓	
42					
43					
44					
45	Preacher	✓		✓	
46					
47					
48	Labourer	✓		✓	
49					
50					

Line Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or shop. (Specify factory or shop in case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou magasin. (Spécifier fabrique ou magasin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation in factory or home. Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que l'occupation principale) $.
	22	23	24	25	26	27
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14				12	180	
15				12	300	
16				12	300	
17						
18						
19						
20						
21				12	720	
22						
23				12	600	
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34				12	720	
35				12	450	
36				12	180	
37						
38						
39				12	600	
40						
41				12	720	
42						
43						
44						
45				12	540	
46						
47						
48						
49						
50						

Line Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
	28	29	30	31	32	33
1		/	/	/	/	
2		/	/	/	/	
3		/	/	/		
4		/	/	/	/	
5						
6	10	/	/	/		
7	10	/	/	/		
8				/		Chinese
9		/	/	/	/	
10		/	·	/		
11		/		/		
12				/		
13						
14		/	/	/		
15				/		Chinese
16		/	/	/		"
17						
18		/	/	/		
19				/		
20		/	/	/		
21		/	/	/		
22		/	/	/		
23		/	/	/		
24		/	/	/		
25						
26						
27	10	/	/	/		
28				/		
29						
30						
31						
32		/	/	/		
33						
34		/	/	/		
35		/	/	/		
36	10	/	/	/		
37	10	/	/	/		
38		/	/	/		
39		/	/	/		
40						
41		/	/	/		
42				/		
43						
44		/	/	/		
45						
46				/		
47						
48		/	/	/		
49		/	/	/		
50						

Line Ligne	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	34
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A Lemmon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	97	97	Burt Stephen	M	W	Head	M	18 Jan	1863	38
2			" Amelia E.	F	W	Wife	M	26 Nov	1867	33
3			" William Ia	M	W	Son	S	14 Sept	1888	12
4			" George A	M	W	Son	S	31 Jan	1890	11
5			" Arthur H	M	W	Son	S	10 May	1893	8
6			" Grace E	F	W	Daughter	S	18 Feb	1896	5
7			" Amelia M	F	W	"	S	9 Febry	1898	3
8			" Edith L	F	W	"	S	12 Mch	1900	1
9	98	98	West Lizzie	F	W	Head	M	25 Mar	1856	44
10			" Cora	F	W	Daughter	S	19 July	1885	16
11			" Irene	F	W	"	S	3 Febry	1887	14
12			" Julius	M	W	Son	S	25 Oct	1890	10
13			" Arthur	M	W	Son	S	14 Octo	1892	8
14			" Lillie	F	W	Daughter	S	9 Dec	1894	6
15			" Verna	F	W	"	S	20 Oct	1896	4
16	99	99	Haynes Willis	M	W	Head	M	3 Nov	1839	65
17			" Jannie	F	W	Wife	M	25 Sept	1844	60
18			" Herbert A	M	W	Son	M	6 Febry	1873	28
19			" Ernest M	M	W	"	S	3 Nov	1874	26
20			" Lilly A	F	W	Daughter	S	22 Augst	1876	21
21			" Herbert G	M	W	Son	S	6 Nov	1882	18
22	100	100	Gouldsmith Richd	M	W	Head	M	25 Nov	1870	30
23			" Mary A	F	W	Wife	M	15 Jan	1877	24
24			Daly Shepherd	F	W	Lodger	S	11 June	1848	52
25	101	101	Terrell Robert	M	W	Head	M	23 June	1851	70
26			" Hannah	F	W	Wife	M	25 Dec	1860	60
27			" Cecelia	F	W	Daughter	S	17 Sept	1886	34
28			" Patrick	M	W	Son	S	1 May	1870	30
29			" John T	M	W	Son	S	16 Octr	1872	24
30			" Joseph	M	W	Son	S	25 June	1874	21
31	102	102	Vernon Edwin	M	W	Head	M	17 Jan	1840	61
32			" Mary	F	W	Wife	M	25 July	1839	61
33			" Charles H	M	W	Son	S	3 Dec	1884	16
34			" Violet M	F	W	Daughter	S	3 April	1881	20
35			" Forbes G	M	W	Lodger	W	2 May	1846	67
36			Murphy Mary	F	W	Lodger	W	14 Febry	1861	40
37			Yung	M	Ry	Lodger	S		1867	34
38			Moon	M	Ry	Lodger	S		1868	32
39	103	103	Hewston Horace	M	W	Head	S	10 June	1870	30
40			Stone	M	W	Lodger	S		1870	30
41	104	104	Whiteley John	M	W	Head	M	10 Nov	1867	33
42			" Johanne	F	W	Wife	M	14 Nov	1871	29
43			" Caroline S	F	W	Daughter	S	11 Aug	1895	4
44			" John T	M	W	Son	S	6 April	1899	2
45			" William H	M	W	Lodger	M	26 May	1862	38
46			" Caroline A	F	W	"	M	12 June	1872	28
47			Gunderson Lee	F	W	"	S	15 April	1866	35
48			Watson Fred H	M	W	Lodger	M	7 Sept	1866	34
49			Hill Maggie M	F	W	"	S	15 July	1870	30
50			Neal Harry	F	W	"	S	10 June	1898	2

Line / Ligne	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	England	1862		English	Canadian	C. of Eng.
2	"	1864		"	"	"
3	B. Columbia			"	Canadian	"
4	"			"	"	"
5	"			"	"	"
6	"			"	"	"
7	"			"	"	"
8	"			"	"	"
9	Denmark	1886		Danish	"	"
10	B. C.			"	Canadian	"
11	"			"	"	"
12	Alberta	1893		"	"	"
13	"	"		"	"	"
14	B. C.			"	Canadian	"
15	"			"	"	"
16	England	1889		English	"	"
17	"	"		"	"	"
18	B. C.			"	Canadian	"
19	"			"	"	"
20	"			"	"	"
21	"			"	"	"
22	England	1890		Irish	"	Meth.
23	"	1888		"	"	"
24	Ireland	1900		"	"	"
25	"	1865		"	"	"
26	"	1864		"	"	"
27	B. C.			"	Canadian	"
28	"			"	"	"
29	"			"	"	"
30	"			"	"	"
31	England	1863		Irish	"	C. of Eng.
32	N. S.	1873		Scotch	"	"
33	B. C.			English	Canadian	"
34	"			"	"	"
35	"			"	"	"
36	Ireland	1863		Irish	"	"
37	U. S. A.	1869		Irish	"	Meth.
38	China	1886		Chinese	Chinese	"
39	"	1885		"	"	"
40	England	1867		English	"	C. of Eng.
41	China	1880		Chinese	Chinese	"
42	B. C.			English	Canadian	Presb.
43	"			German	"	"
44	"			"	"	"
45	B. C.			Irish	"	Presb.
46	Ont.			Scotch	"	"
47	B. C.			"	"	"
48	"			German	"	"
49	England	1899		English	Canadian	C. of Eng.
50	Ont.			Irish	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1		1			
2					
3	Grocer		X	1	
4	Wood Dealer		X	1	
5	" "		X	1	
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16	Pro Musician		1	#	
17					
18	Bank Agent		1		
19	Clk Bk B.C.		1		
20					
21					
22	Mariner		1		
23					
24	Pro Nurse		1		
25	Plain Cp		1		
26					
27					
28	Merchant		1		
29	Clk P&C		1		
30	Steward		1		
31		1			
32					
33	Clk Bank		1		
34					
35		1			
36	Dressmaker		1		
37	Dressmaker		1		
38	Dressmaker		1		
39		1			
40	Dressmaker		1		
41	Pr Mariner		1		
42					
43					
44					
45	Pr Mariner		1		
46					
47					
48		1			
49	Sp. C.		1		
50	Trade Dis		1		

Line / Ligne	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade elsewhere. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (Specify whether from occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant d'une autre occupation ou de son métier.)
	22	23	24	25	26	27
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18			12		900	
19			12		660	
20						
21						
22			12		960	
23						
24						
25						
26						
27						
28			12		720	
29			12		450	
30						
31						
32						
33			12		200	
34						
35						
36			12		120	
37			12		300	
38			12		300	
39						
40			12		240	
41			12		1000	
42						
43						
44						
45			12		1000	
46						
47						
48						
49			12		240	
50			12		350	

Line / Ligne	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	28	29	30	31	32	33	34
1		/	/	/		English	
2		/	/	/		"	
3		/	/	/		"	
4		/	/	/		"	
5		/	/	/		"	
6		/	/	/		"	
7		/	/	/		"	
8	10	/	/	/		"	
9		/	/	/		Danish	
10		/	/	/		English	
11				/		"	B
12	10	/	/	/		"	
13	10	/	/	/		"	
14				/		"	
15							
16		/	/	/		"	
17		/	/	/		"	
18		/	/	/		"	
19		/	/	/		"	
20		/	/	/		"	
21							
22		/	/	/		"	
23		/	/	/		"	
24		/	/	/		"	
25		/	/	/		"	
26		/	/	/		"	
27		/	/	/		"	
28		/	/	/		"	
29		/	/	/		"	
30		/	/	/		"	
31		/	/	/		"	
32		/	/	/		"	
33		/	/	/		"	
34		/	/	/		"	
35		/	/	/		"	
36		/	/	/		"	
37		/	/	/		Chinese	
38		/	/	/		"	
39		/	/	/		English	
40				/		"	
41		/	/	/		English	
42		/	/	/		"	
43							
44				/		"	
45		/	/	/	/	"	
46		/	/	/		"	
47		/	/	/		"	
48		/	/	/		"	
49		/	/	/		"	
50		/	/	/		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.) Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in year. / Mois employés à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison, dans l'année.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings, from what occupation or trade, $. / Gages supplémentaires, provenant de quelle occupation ou métier, $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in 1901. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	105	106	Heaps George H	M	W	Head	M	05 Dec	1870	30	B. C. r			Scotch		Presb	Painter Builder			1				12		350			1	1	1		English		1
2			" Mary J	F	W	Wife	M	17 June	1870	22	" "			English		"																			2
3	106	106	Cullum Edith	F	W	Head	W	1 Jan	1854	47	England	1886		English		Presb																			3
4			" Ruth	F	W	Daughter	S	6 Mar	1882	19	Wales	1884		"		"																			4
5	107	107	Mellenby Ernest	M	W	Head	M	18 June	1867	34	B. C. "			"		Presb	Engineer			1				12		720			1	1	1		"		5
6			" Maggie	F	W	Wife	M	7 June	1875	25	" "			"		"																			6
7			" Corinna Mary	F	W	Daughter	S	8 Jan	1898	3	" "			"		"																			7
8			" Mabel V	F	W	"	S	27 Nov	1900	0	" "			"		"																			8
9	108	108	Millie Willie	M	W	Head	M	21 May	1861	39	Scotland	1894		Scotch		Presb	Hotel Prop			1				12		600			1	1	1		"		9
10			" Isabelle	F	W	Wife	M	2 July	1863	38	England	"		English		"																			10
11			" Annie B	F	W	Daughter	S	13 Feby	1894	6	B. C.			Scotch		Canada																			11
12			" William	M	W	Son	S	2 Sept	1896	4	" "			"		"																			12
13			" Andrew	M	W	Son	S	22 Mar	1899	2	" "			"		"																			13
14	109	109	Williams Alice	F	W	Head	S	24 Feby	1869	36	England	1886		England		"		Tailor			1				9		450			1	1	1		"		14
15			Davis Bertha	F	W	Lodger	S	8 April	1881	32	"	1895		"		"		Tailor			1				9		450			1	1	1		"		15
16	110	110	Swan Edward	M	W	Head	M	2 Dec	1858	42	"	1900		"		Meth		Painter			1				12		960			1	1	1		"		16
17			" Annie J	F	W	Wife	M	2 Aug	1861	39	" "			"		"																			17
18			" Albert H	M	W	Son	S	2 April	1885	16	" "			"		"																			18
19			" William A	M	W	Son	S	25 Oct	1886	14	" "			"		"																			19
20			" Leonard S	M	W	Son	S	18 Aug	1888	12	" "			"		"																			20
21			" Edna H	F	W	Daughter	S	17 May	1895	7	" "			"		"																			21
22			" Frank S	M	W	Son	S	27 July	1898	3	" "			"		"																			22
23	111	111	Lombard Charles	M	W	Head	M	2 October	1869	40	France			French		Presb	Mason Tiler		X		1								1	1	1	1	French		23
24			" Ada	F	W	Wife	M	24 Feb	1860	40	England			English		"														1	1	1	English		24
25			" Edith	F	W	Daughter	S	2 April	1881	20	B. C.			French		Canada														1	1	1		"		25
26			" Jean	M	W	Son	S	11 Jan	1883	18	" "			"		"															1	1	1		"		26
27			" Helen	F	W	Daughter	S	14 Mar	1888	13	" "			"		"														10	1	1	1		"		27
28	112	112	Benner James	M	W	Head	M	23 June	1851	49	England	1886		English		"		Gardener		X		1									1	1		"		28
29			" Elizabeth	F	W	Wife	M	4 Jan	1867	34	Germany	1886		German		"															1	1		German		29
30			" Charles G	M	W	Son	S	8 June	1888	12	B. C.			English		Canada														10	1	1		English		30
31			" Loretta	F	W	Daughter	S	16 May	1890	10	" "			"		"														10	1	1		"		31
32			" Ernest	M	W	Son	S	13 April	1893	8	" "			"		"														10	1	1		"		32
33			" Agnes E	F	W	Daughter	S	24 July	1894	6	" "			"		"														10	1	1		"		33
34			" Ethel	F	W	"	S	6 Aug	1896	4	" "			"		"																1			34
35			" Annie E	F	W	"	S	11 Dec	1897	3	" "			"		"																1			35
36			" Dorothy	F	W	"	S	8 Mar	1899	2	" "			"		"																			36
37			" Edwin	M	W	"	S	8 May	1900		" "			"		"																			37
38	113	113	Earman John	M	W	Head	M	27 Oct	1859	41	Scotland	1880		Scotch		"	Gen Agent		X		1									1	1	1		"		38
39			" Emily J	F	W	Wife	M	5 Nov	1867	33	B. C.			"		Canada															1	1		"		39
40			" Reginald G	M	W	Son	S	13 Jan	1899	8	" "			Scotch		"														10	1	1		"		40
41			" Grace E	F	W	Daughter	S	23 Jan	1896	7	" "			"		"														10	1	1		"		41
42			Sing	M	M	Boarder	S		1885	17	China	1897		China		China	Domestic			1				12		240				1			Chinese		42
43	114	114	Kelly Mary	F	W	Head	M	23 Oct	1848	52	N. B. "			Scotch		Canada	Boarding		1											1	1		English		43
44			" Frank M	M	W	Son	S	21 Mar	1878	25	N. S. "			"		"																			44
45			" Jennie E	F	W	Daughter	S	12 Nov	1890	10	B. C. "			"		"														10	1	1		"		45
46	115	115	Shalland Frank	M	W	Head	M	24 May	1867	33	England	1869		English		Presb	Lime Burner				1				12		840			1	1	1		"		46
47			" Maud	F	W	Wife	M	4 Oct	1877	23	Ont.			"		Canada															1	1		"		47
48			" Vera E	F	W	Daughter	S	28 Dec	1900		B. C. "			"		"																			48
49			" Phillo	F	W	Lodger	W	29 Oct	1820	72	England	1869		"		C. of E.				1					12		120				1				49
50			Yung	M	M	Boarder	S		1880	20	China	1896		China		China	Laundry				1				12		120				1			Chinese		50

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A Lemon — Enumerator. / Enumérateur.

Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or home, (Specify "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade during year. / Mois employé à son métier dans l'année.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $	Extra earnings. (From any other occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	116	116	Richardson Wm	M	W	Head	S	16 July	1836	64	England	1858		English	Canadian	C. of Eng	Miner	✓	✗		✓								✓	✓	✓		English		1
2			Meyer Joseph	M	W	Lodger	S	5 March	1876	25	B. C. r			Scotch	"	Presb	Labourer			✓				12		220			✓	✓	✓		"		2
3	117	117	Smith James S	M	W	Head	M	2 Aug	1864	36	" "			Scotch	"	Presb	C.P.R. Co	✓		✓				12		855			✓	✓	✓		"		3
4			" Lillois E	F	W	Wife	M	7 Aug	1876	24	Man "			English	"	"													✓	✓	✓		"		4
5			" Gertrude E	F	W	Daughter	S	3 June	1896	4	B. C. "			Canadian	"	"															✓		"		5
6			" Andrew M	M	W	Son	S	30 May	1900	1	" "			"	"	"																	"		6
7	118	118	Summerhayes Francis	M	W	Head	M	21 Nov	1851	49	England	1882		English	"	"	Broker	✓		✓									✓	✓	✓		"		7
8			" Amy M	F	W	Wife	M	13 Jan	1864	37	" "			"	"	"													✓	✓	✓		"		8
9	119	119	Fraser Thomas N	M	W	Head	M	28 Aug	1858	42	Ont "			Scotch	"	Presb	Mer Confectr	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		"		9
10			" Lillian N	F	W	Wife	M	5 Oct	1871	29	" "			"	"	"													✓	✓	✓		"		10
11	120	120	McPeke Viola	F	W	Head	M	11 August	1866	34	U.S.A. "	1883		"	"	"			✓										✓	✓	✓		"		11
12			" Frank M	M	W	Son	S	23 Jan	1893	8	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		12
13	121	121	Bennett Edward	M	W	Head	M	29 Oct	1863	37	England	1887		English	"	C. of Eng	Miner	✓	✗		✓									✓	✓	✓		"		13
14			" Ethel	F	W	Wife	M	26 May	1876	24	" "	1895		"	"	"														✓	✓	✓		"		14
15			" Mansfield M	M	W	Daughter	S	20 Oct	1898	✗	U.S.A. "	1898		English	"	"																✓		"		15
16			" Clare H	F	W	"	S	2 Feb	1899	2	" "	1899		"	"	"																		"		16
17	122	122	Avon William	M	W	Head	S	17 Jan	1830	71	England	1862		English	"	"	Gardener	✓			✓									✓	✓	✓		"		17
18	123	123	Plummer Francis	M	W	Head	M	10 Dec	1863	37	Poland "	1887		Irish	"	"	Grocer	✓	✗		✓									✓	✓	✓		"		18
19			" Mary	F	W	Wife	M	16 Nov	1875	27	Scotland "	1885		Scotch	"	"														✓	✓	✓		"		19
20			" Lucile	F	W	Daughter	S	4 Aug	1895	5	B. C. "			Irish	"	"													10	✓	✓	✓		"		20
21			" Melrose	F	W	"	S	25 Dec	1896	4	" "			"	"	"																✓		"		21
22			" Francais V	M	W	Son	S	31 Oct	1897	3	" "			"	"	"																✓		"		22
23			" Margaret	F	W	Daughter	S	19 Sept	1900	1	" "			"	"	"																✓		"		23
24	124	124	Wales Hon	M	W	Head	M	17 Jan	1857	50	England	1886		English	"	"	Bricklayer	✓			✓			12		600			✓	✓	✓		"		24
25			" Sarah	F	W	Wife	M	23 Feby	1852	46	" "	"		"	"	"														✓	✓	✓		"		25
26			" Sidney E	M	W	Son	S	31 July	1876	21	" "	"		"	"	"	Electrician	✓		✓				12		640			✓	✓	✓		"		26
27			" Colonel L	M	W	Son	S	3 Feb	1888	13	" "	"		"	"	"	Painter	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		"		27
28			" Edith	F	W	Daughter	S	31 Mar	1883	18	" "	"		"	"	"	Engineer	✓		✓				12		96			✓	✓	✓		"		28
29			" Ralph	M	W	Son	S	15 June	1884	15	" "	"		"	"	"	C.P.R. Mech	✓		✓				12		180			✓	✓	✓		"		29
30			" Cecil	M	W	"	S	11 April	1891	10	B. C. "			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		30
31	125	125	Mc Crandell Emma	F	W	Head	S	13 Feby	1861	60	England	1882		English	"	"			✓											✓	✓		"		31
32	126	126	Barlow Isabella	F	W	Head	S	1 Jan	1851	50	Scotland	1886		Scotch	"	Presb			✓											✓	✓		"		32
33			Curran Joseph	M	W	Lodger	M	7 Aug	1836	64	England	1890		English	"	C. of Eng			✓											✓	✓		"		33
34	127	127	O'connor Edward	F	W	Head	W	1 Nov	1833	45	N. S. "			Irish	"	Meth			✓											✓	✓		"		34
35			" Catherine M	F	W	Daughter	S	16 Jan	1876	25	" "			"	"	"	Stenographer	✓			✓			12		660			✓	✓	✓		"		35
36	128	128	Hollis Russell R	M	W	Head	M	5 April	1859	42	England	1899		English	"	C. of Eng	Clerk Supt	✓			✓			12		660			✓	✓	✓		"		36
37			" Gertrude	F	W	Wife	M	14 Aug	1860	41	" "			"	"	"														✓	✓	✓		"		37
38			" Russell G	M	W	Son	S	22 Jan	1896	5	Newfoundland "			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		38
39	129	129	Workman Alma	F	W	Head	W	17 Dec	1838	62	Ireland	1861		Irish	"	"			✓											✓	✓	✓		"		39
40			" Helena	F	W	Daughter	S	17 Sept	1875	25	B. C. "			Irish	"	"	Cl K Dept			✓				12		450			✓	✓	✓		"		40
41	130	130	Hickcroft Ellen	F	W	Head	W	18 Aug	1846	57	England	1891		English	"	"			✓											✓	✓		"		41
42			" Bellenden S	M	W	Son	S	15 Oct	1879	25	" "			"	"	"	Book Binder	✓			✓			12		720			✓	✓	✓		"		42
43			" Mosgrate J	F	W	Daughter	S	30 Nov	1880	20	" "			"	"	"	Cl K Cashier	✓			✓			12		960			✓	✓	✓		"		43
44			" Brian	F	W	"	S	31 May	1886	16	" "			"	"	"														✓	✓	✓		"		44
45			Cockrell James	F	W	Lodger	W	27 May	1846	36	Ireland	1900		Irish	"	"														✓	✓	✓		"		45
46			" Ernest	M	W	"	M	21 Nov	1864	36	England	"		English	"	"	Wood Carver	✓	✗	✓										✓	✓	✓		"		46
47			" Catherine	F	W	Lodger	S	28 May	1889	11	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓		"		47
48			Gibson Elizabeth	F	W	"	S	7 June		35	" "			"	"	"																		"		48
49			Mc Intosh David	M	W	"	M	22 Feby	1867	34	Ont "	1894		Scotch	"	Presb	Nurse	✓		✓										✓	✓	✓		"		49
50			" Libby	F	W	"	M	27 June	1874	26	Que "			"	"	"														✓	✓	✓		"		50

SAFETY

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumérateur. Irving A Lemon

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in shop, factory or mine. (Specify by "C" for factory, "S" for shop, "M" for mine.) / Travaillant au métier dans la boutique, la manufacture ou la mine. (Spécifier par "F" pour fabrique, "B" pour boutique, "M" pour mine.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier dans la manufacture.	Months employed at trade in shop or mine. / Mois employé au métier dans la boutique ou la mine.	Months employed in other occupations in factory or mine. / Mois employé à d'autre ouvrage dans la fabrique ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle du métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If a family dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	Dwellings.	Families or Households.																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	12	12	Lee Arthur	M	W	Head	M	1 July	1865	35	England	1886		English	Canadian	Meth	Insurance Agt	✓						12		150	150		1	1	1		English		1
2			" Annie M	F	W	Wife	M	18 Sept	1860	40	Nfld	1890		Nfld	"	"																			2
3			" Clarence E	M	W	Son	S	5 Dec	1896	4	B.C.			English	Canadian	"																			3
4			" Mansfield W	M	W	Daughter	S	7 Mar	1901		"			"	"	"																			4
5			Miller Jane	F	W	Lodger	S	6 July	1865	35	Dumfries Scot	1890		Scotch	"	"												10	1	1	1		"		5
6			" William H	M	W	"	S	3 Sept	1888	11	"			"	"	"												10	1	1	1		"		6
7	13	13	McDougall Jane	F	W	Head	M	10 Aug	1868	32	Ont	"		English	Canadian	Meth													1	1	1		"		7
8			" William	M	W	Son	S	1 June	1889	11	"	"		"	"	"	Messenger	✓						12		144	144		1	1	1		"		8
9			" Charles	M	W	"	S	12 Feb	1891	10	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		9
10			" Dyke M	F	W	Daughter	S	16 April	1888	11	"	"		"	"	"												10	1	1	1		"		10
11			" Jesse	M	W	Son	S	11 Aug	1890	9	B.C.	"		"	"	"												10	1	1	1		"		11
12			" Eva M	F	W	Daughter	S	25 Dec	1892	8	"	"		"	"	"														1	1	1		"		12
13			" John	M	W	Son	S	22 Aug	1895	5	"	"		"	"	"																1		"		13
14			" Bertie A	M	W	"	S	19 April	1896	4	"	"		"	"	"																		"		14
15			" Margret J	F	W	Daughter	S	26 Dec	1899	1	"	"		"	"	"																		"		15
16	13	13	Barker James	M	W	Head	M	3 Oct	1848	52	England	1884		English	"	C of E	Gardener	✓						12		700	700		1	1	1		"		16
17			" Hanna	F	W	Wife	M	13 May	1853	53	"	"		"	"	"														1	1	1		"		17
18	13	13	Morris William	M	W	Head	M	26 Nov	1819	82	England	1862		"	"	"			✓										1	1	1		"		18
19			" Mary	F	W	Wife	M	6 Jan	1818	82	"	"		"	"	"														1	1	1		"		19
20			Pearson Vivian	F	W	Nurse	W	5 Oct	1878	20	"	1878		"	"	Presb	Nurse	✓			✓			12		300	300		1	1	1		"		20
21	13	13	Lennard Ernest	M	W	Head	M	24 Feby	1871	29	Ont			Irish	Canadian	C of E	Journeyman Mason	✓		X		✓							1	1	1		"		21
22			" Ethel	F	W	Wife	M	2 Oct	1876	24	England	1891		English	"	"																			22
23			" Frederic	M	W	Lodger	S	24 Dec	1880	18	Man	"		Irish	Canadian	"	Messenger	✓				✓		12		240	240		1	1	1		"		23
24			" Dorothy	F	W	Daughter	S	19 July	1896	4	"	"		"	"	"																1		"		24
25			" Clara G	F	W	Son	S	16 Feby	1899	2	"	"		"	"	"																		"		25
26			" Frances G	F	W	Daughter	S	24 Mar	1901		B.C.	"		"	"	"																		"		26
27	13	13	Smith Brian	M	W	Head	S	20 Oct	1868	32	"	"		Scotch	"	Presb	Gas Mfg Foreman	✓			✓			12		900	900		1	1	1		"		27
28			" Lennie G	F	W	Lodger	S	1 Mar	1866	35	"	"		"	"	"	Boilermaker	✓			✓			12		900	900		1	1	1		"		28
29			" Madeline G	F	W	"	S	27 July	1897	3	"	"		"	"	"																		"		29
30	13	13	Smith Thomas	M	W	Head	M	16 Oct	1833	67	England	1865		English	"	C of E	Merchant	✓		✓									1	1	1		"		30
31			" Hanna H	F	W	Wife	M	12 Dec	1857	43	Wales	1860		Welsh	"	"																			31
32			" Percy McL	M	W	Son	S	21 Oct	1896	6	B.C.			English	Canadian	"																1		"		32
33			" Florence L	F	W	Daughter	S	1 Mar	1898	5	"	"		"	"	"																		"		33
34			" Nati M J	F	W	"	S	13 Feby	1899	2	"	"		"	"	"																		"		34
35			" George E R	M	W	Son	S	27 Feby	1901		"	"		"	"	"																		"		35
36			Mar Wong	M	W	Servant	S		1867	33	China	1886		Chinese	Chinese		Cook	✓			✓			10		300	500		1	1	1		Chinese		36
37			Jim Yee	M	W	Gardener	S		1860	60	"	1875		"	"		Labourer	✓			✓			10		250	250				1				37
38	13	13	Backmeyer Paul	M	W	Head	M	23 Mar	1865	37	England	1894		English	Canadian	Lutheran	Gardener	✓			✓			12		900	900		1	1	1	1	English		38
39			" Grace	F	W	Wife	M	8 Jan	1868	33	"	"		"	"	Meth														1	1	1		"		39
40	13	13	Russell John	M	W	Head	M	25 June	1860	60	"	1885		"	"	C of E	Gardener	✓			✓			12		900	900		1	1	1		"		40
41			" Elizabeth	F	W	Wife	M	5 Sept	1863	38	"	"		"	"	"	Dressmaker	✓			✓			12		780	780		1	1	1		"		41
42			" Isabella	F	W	Daughter	S	13 Sept	1892	8	"	"		"	"	"																				42
43			Brenton Phillip	M	W	Lodger	S	9 Mar	1879	24	N.S.	"		"	Canadian	"	Clerk	✓			✓			12		900	900		1	1	1		"		43
44	14	14	Bjorn Louise	F	W	Head	M	28 Oct	1858	46	U.S.	1880		English	"	"	Bookkeeper	✓			✓			12		900	900		1	1	1		"		44
45			" Richard	M	W	Husband	M	25 Oct	1861	40	England	1884		"	"	"																			45
46			" Louise	F	W	Daughter	S	30 June	1896	5	B.C.			"	Canadian	"																			46
47			" Edith	F	W	"	S	21 Oct	1897	3	"	"		"	"	"																			47
48			Sam	M	W	Servant	S		1880	40	China	1896		Chinese	Chinese		Cook	✓			✓			12		900	900				1		Chinese		48
49	13	13	Mulholland William	M	W	Head	S	22 Mar	1864	37	Scotland	1888		Irish	Scotch	Presb	Inspector	✓			✓								1	1	1		English		49
50			" Jennet	F	W	Mother	W	18 Sept	1843	58	"	"		"	"	"																				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou renoncera, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employs. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factories. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Autres gagnes provenant d'autre occupation que celle des plus principale. $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
145	145	Berlin Miller	M	W	Head	M	18 Febry	1869	32	England	1893		English	Canadian	Presb	Engineer		1										1	1	1		English	
2		" Bessie	F	W	Wife	M	22 July	1871	29	Ireland	"		Irish	"	"													1	1	1		"	
3		" Iris C.	F	W	Daughter	S	05 July	1895	5	B. C.	"		English	Canadian	"															1		"	
4		" Eric A.	M	W	Son	S	17 June	1897	3	"	"		"	"	"																	"	
5		Laidlaw Jane A	F	W	Son	S	11 Mar	1878	23	England	1884		Irish	"	Presb	Servant				12		180						1	1	1		"	
6		Boy	M	W	Son	S	5 July	1880	20	China	1898		Chinese	China		Servant				12		240								1		Chinese	
7	146	Pethell Thomas W	M	W	Head	M	27 April	1836	64	Ont	"		Irish	Canadian	Ch of Eng	Mill Owner			1									1	1	1		English	
8		" Emma B	F	W	Wife	M	28 Sept	1846	54	Newfoundland	1863		Scotch	Newfd	"													1	1	1		"	
9		" George E	M	W	Son	S	16 Aug	1868	32	B. C.	"		"	Canadian	"	Lawyer		1		1								1	1	1		"	
10		" Mary E M	F	W	Daughter	S	25 April	1878	22	"	"		"	"	"													1	1	1		"	
11		" Ernest A	M	W	Son	S	30 Jan	1876	26	"	"		"	"	"	Lawyer			1	1								1	1	1		"	
12		" Duncan W	M	W	Son	S	24 June	1877	23	"	"		"	"	"	Broker		1										1	1	1		"	
13		" Gertrude	F	W	Daughter	S	14 Dec	1884	16	"	"		"	"	"														1	1		"	
14		" Robert B	M	W	Son	S	2 April	1870	22	"	"		"	"	"	Sec. Treas				1		1200						1	1	1		"	
15		" Sidney H	M	W	Son	S	29 Jan	1884	17	"	"		"	"	"	Clk & Book K				1		500							1	1		"	
16		" Violet J	F	W	Daughter	S	22 Dec	1888	11	"	"		"	"	"													10	1	1		"	
17		Coy	M	W	Son	S	15 June	1878	22	China			Chinese	China		Cook				12		260							1	1		Chinese	
18		Lem Ark	M	W	"	S		1874	26				"	"		Servant				12		60								1		English	
19	146	Perrin William	M	W	Head	S	11 Aug	1848	52	England	1873		English	Canadian	Ch of Eng	Bishop				12		3000							1	1		"	
20		" Edith C	F	W	Sister	S	16 Dec	1851	49	"	"		"	"	"														1	1		"	
21		Lee	M	W	Son	S	15 Oct	1861	19	China	1886		Chinese	China		Cook				12		300							1	1		Chinese	
22	146	Mullett George	M	W	Head	M	2 May	1842	57	England	1856		English	Canadian	"	Gardener				12		600							1	1		English	
23		" Martha	F	W	Wife	M	17 May	1854	46	"	"		"	"	"														1	1		"	
24		" Edith Ch	F	W	Daughter	S	28 Nov	1891	9	B. C.	"		"	Canadian	"													10	1	1		"	
25		" Florina J	F	W	"	S	9 Nov	1895	5	"	"		"	"	"															1		"	
26	147	Mantel George	M	W	Head	M	22 Febry	1853	49	Scotland	1891		Scotch	"	Presb	Gardener				12		600							1	1		"	
27		" Mary	F	W	Wife	M	21 April	1858	44	England	"		English	"	Ch of Eng														1	1		"	
28	147	Chalmers William	M	W	Head	M	17 April	1881	19	Scotland	1897		Scotch	"	Presb	Waiter				12		500							1	1		"	
29		" Mary	F	W	Mother	M	6 April	1846	54	"	1882		"	"	"														1	1		"	
30		Skeaffe Estelle	F	W	Lodger	M	7 Febry	1866	34	"	"		"	"	"	Nurse													1	1		"	
31		" Mary J	F	W	"	S	7 Mar	1886	15	Ont	"		Scotch	Canadian	"	Tailor				12		60							1	1		"	
32		" Violet	F	W	"	S	2 Nov	1888	12	"	"		"	"	"													10	1	1		"	
33	148	Crane Arthur	M	W	Head	M	5 Mar	1867	34	Great Britain	1900		English	"	"	Auctioneer		1											1	1		"	
34		" Edith	F	W	Wife	M	17 Oct	1874	27	England	"		"	"	"															1	1		"	
35		Forrow Emma	F	W	Lodger	S	10 Mar	1872	29	"	1898		"	"	"															1	1		"	
36	149	Carson Thomas	M	W	Head	M	15 March	1856	45	Ireland	1885		Irish	"	Presb	Engineer				12		960							1	1		"	
37		" Catherine	F	W	Wife	M	13 Oct	1858	44	Scotland	"		Scotch	"	"														1	1		"	
38		" Thomas J	M	W	Son	S	11 Aug	1884	16	Ont	"		Irish	Canadian	"													10	1	1		"	
39		" Lilly M	F	W	Daughter	S	29 July	1886	14	B. Col	"		"	"	"													10	1	1		"	
40		" Francis A	M	W	Son	S	25 Jan	1889	12	"	"		"	"	"													10	1	1		"	
41		" Archie V	M	W	Son	S	22 Dec	1892	8	"	"		"	"	"													10	1	1		"	
42		" Stella G	F	W	Daughter	S	30 Mar	1894	10	"	"		"	"	"													10	1	1		"	
43		" Joseph E	M	W	Son	S	24 June	1895	5	"	"		"	"	"													10		1		"	
44	150	Curtis Edward	M	W	Head	M	12 Sept	1865	35	Que	"		English	"	"	Mgr Tel Co		1				600							1	1		"	
45		" Mary B	F	W	Wife	M	14 April	1867	34	Scotland	1891		Scotch	"	"	Saleslady				12		250							1	1		"	
46		Elder Agnes V	F	W	Lodger	S	16 Jan	1879	22	"	1893		"	"	"	Housekeeper				12		240							1	1		"	
47		Curtis Enid E	F	W	Daughter	S	1 Sept	1900	0	B. C.	"		"	Canada	"																	"	
48	151	Harris William	M	W	Head	M	14 July	1868	32	"	"		Welsh	"	Meth	Purchasing Agent			1	12		720							1	1		"	
49		" Mary J	F	W	Wife	M	5 Febry	1876	25	N. S.	"		English	Newfoundland	"														1	1		"	
50		Tracey Catherine	F	W	Lodger	S	23 Sept	1870	30	"	"		"	"	"																	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 5 — {in / dans} Victoria City — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Irving A Simms} {Enumerator. / Enumérateur.} — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If employed at more than one occupation or trade, state principal.) / Gages supplémentaires. (Si employé d'autre sorte que son occupation principale, dire laquelle.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
144	144	Neal William	M	W	Head	M	24 Mar	1863	38	England	1885		English	Canadian	Meth Epy	Farmer			✓	✗				12	800			✓	✓	✓		English		1
2		" Mary L.	F	W	Wife	M	7 Oct	1870	30	B. C.			"	Canadian	"													✓	✓	✓		"		2
3		" Allen	F	W	Daughter	S	14 Febry	1891	10	"			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		3
4		" Mary C	F	W	"	S	13 Oct	1892	8	"			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		4
5		" Rose M.	F	W	"	S	12 Sept	1894	6	"			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		5
6		" Bonnie W.	M	W	Son	S	12 Dec	1896	4	"			"	"	"															✓		"		6
7		" Dora	F	W	Daughter	S	7 Nov	1898	2	"			"	"	"															✓		"		7
8		" Elizabeth	M	W	"	S	10 Sept	1900	1	"			"	"	"																	"		8
9	145	145	Mc Millan Duncan	M	W	Head	S		1840	60	Scotland	1857		English	"	Presb	Carpenter	✓											✓	✓	✓		"		9
10	146	146	Stevenson Hubert	M	W	Head	M	15 Sept	1867	33	England	1881		English	"	Cong	Labourer			✓				12	600			✓	✓	✓		"		10
11		" Ada	F	W	Wife	M	13 Jan	1868	33	"	1893		Welsh	"	Meth													✓	✓		"		11
12		" Herbert J	M	W	Son	S	9 June	1896	4	B. C.			English	Canadian	"																			12
13		" Colored J	M	W	Son	S	3 Nov	1898	2	"			"	"	"																			13
14		" Edith M	F	W	Daughter	S	3 June	1900	1	"			"	"	"																			14
15	147	147	Hanley Wm Moore	M	W	Head	S	30 Dec	1858	82	England	1858		"	"			✓											✓	✓	✓		"		15
16		Ah Yon	M	Y	Son	S	July	1882	18	China	1882		China	China		Cook			✓				12	300			✓	✓	✓		Chinese		16
17		Parrott Mary	F	W		M	6 Oct	1874	26	U.S.A.	1897		English	Canadian	Meth	Nurse			✓				12	240			✓	✓	✓		English		17
18	148	148	Allen Wilmot	M	W	Head	M	12 Nov	1857	43	England	1881		Welsh	"	Ch Eng	Blacksmith	✓		✓				12	780			✓	✓	✓		"		18
19		" Agnes M.	F	W	Wife	M	20 Mar	1867	38	"	"		English	"	"												10	✓	✓	✓		"		19
20		" Isabel L.	F	W	Daughter	S	24 Sept	1894	11	B. C.			Canadian	Canadian	"												10	✓	✓	✓		"		20
21		" Llewellyn W	M	W	Son	S	5 Dec	1890	10	"			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		21
22		" Gilbert B	M	W	Son	S	17 July	1892	8	"			"	"	"																			22
23		Patterson John	M	W	Lodger	S	24 Oct	1862	38	Scotland	1868		Scotch	"	Presb	Draft Hunter	✓			✓			12	850				✓	✓	✓		"		23
24	149	149	Mc Killican Wm	M	W	Head	M	16 May	1840	60	Ont			Scotch	Canadian	"	Contractor	✓	✓										✓	✓	✓		"		24
25		" Rebalemia	F	W	Wife	M	19 April	1856	45	Australia	1860		Scotch	"	"														✓	✓	✓		"		25
26		" Margaret	F	W	Daughter	S	16 May	1891	9	B. C.			Canadian	Canadian	"												10	✓	✓	✓		"		26
27		Burges John G	M	W	Lodger	S	23 Dec	1857	43	Australia	"		Scotch	"	"	Teamster	✓		✓				12	900				✓	✓	✓		"		27
28	150	150	Reed Joseph T	M	W	Head	M	2 April	1847	54	England	1885		English	"	Ch Eng	Hotel Keeper	✓	✗	✓									✓	✓	✓		"		28
29		" Amy	F	W	Wife	M	16 Jan	1849	52	"	"	"	"	"	"														✓	✓	✓		"		29
30		" Archabald	M	W	Son	M	8 June	1879	21	"	"	"	"	"	"	Clk Store	✓		✓				12	600				✓	✓	✓		"		30
31		" Scarlet A.	F	W	Daughter	S	16 Oct	1887	13	B. C.			"	Canadian	"												10	✓	✓	✓		"		31
32	151	151	Lettice Robbert	M	W	Head	M	10 Mar	1831	70	England	1860		English	"	"	Painter	✓	✗											✓	✓	✓		"		32
33		" Margrete	F	W	Wife	M	15 July	1840	60	Ireland	1864		Irish	"	"															✓	✓	✓		"		33
34		" Hettie	F	W	Daughter	S	15 June	1888	12	B. C.			English	Canadian	"															✓	✓	✓		"		34
35		" Edith M	F	W	"	S	10 Sept	1879	28	"	"	"	"	"	"	School Teacher	✓		✓				10	660				✓	✓	✓		"		35
36		" Florena M	F	W	"	S	8 Nov	1875	25	"	"	"	"	"	"														✓	✓	✓		"		36
37		" Maud M	F	W	"	S	9 June	1878	22	"	"	"	"	"	"														✓	✓	✓		"		37
38		" Margrete	F	W	"	S	29 Mar	1882	19	"	"	"	"	"	"	School Teacher	✓		✓				10	600				✓	✓	✓		"		38
39		" William H	M	W	Son	S	13 May	1879	21	"	"	"	"	"	"	Clk Paint Store	✓		✓				12	1000				✓	✓	✓		"		39
40		Wright Osborne	M	W	Lodger	S	19 Jan	1868	31	England			"	"	"	Painter	✓		✓				12	600				✓	✓	✓		"		40
41	152	152	Mc Cabe Mathew	M	W	Head	M	8 April	1857	44	U.S.A.	1893		Irish	"	Meth	Hotel Keeper	✓	✓										✓	✓	✓		"		41
42		" Margrete E.	F	W	Wife	M	24 July	1860	41	Ont			Irish	Canada	"															✓	✓	✓		"		42
43		" Agnes E.	F	W	Daughter	S	5 Febry	1886	16	U.S.A.	1893		English	"	"												10	✓	✓	✓		"		43
44		" Kate E.	F	W	"	S	18 Aug	1891	9	"	"	"	Irish	"	"												10	✓	✓	✓		"		44
45		" Mathew G.	M	W	Son	S	26 Nov	1895	5	B. C.			"	Canadian	"												10	✓	✓	✓		"		45
46		" Edward	M	W	"	S	19 April	1899	✗	"			"	"	"																			46
47		Sing	M	Y	Servant	S		1884	16	China	1898		China	China	"	Cook	✓		✓				10	100				✓	✓	✓		Chinese		47
48	153	153	Taylor William	M	W	Head	M	15 Nov	1835	65	England	1888		English	Canadian	Ch Eng	Hotel Keeper	✓	✓										✓	✓	✓		English		48
49		" Susan	F	W	Wife	M	18 April	1835	67	"	1869		"	"	"															✓	✓	✓		"		49
50		Parr John	M	W	Boarder	W	June 7	1833	67	"	1883		"	"	"	Bar Tender	✓		✓				12	240				✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria City — S. District No. 2

Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Irving C. Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 15 — Page 15

| Line / Ligne | Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons. | Family or Household. / Familles ou Ménages. | Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf(ve) ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. | Living on own means. / Inrentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or shop. / Travaillant de son métier dans une manufacture ou à la maison. | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture. | Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other work than trade in factory or house. / Mois employé à quelque autre travail que son métier à la manufacture ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $. | Extra earnings. / Gages supplémentaires. | Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur.

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant dans un atelier ou à la maison.	Months employed in trade or industry. Mois employé à son métier ou à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or industry. Mois employé à d'autre occupation que celle d'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation mentioned in 22, 23 or 24. Gains provenant de l'occupation ou métier 22, 23 ou 24.	Extra earnings. Gains supplémentaires. (Specify occupation or trade.) Autres gains provenant d'une autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	168	168	Gallocher Patrick	M	W	Head	M	4 Dec	1859	48	Ire			Irish	Canadian	Cath R	Fireman									200			1	1	1		English		1
2			" Margret	F	W	Wife	M	17 Mar	1858	47	Ont			"	"	"	Tailoress							12		200			1	1	1		"		2
3			Garnett Louis O	M	W	Lodger	M	20 Feby	1850	51	England	1879		English	"	Ch Eng																			3
4			" Allen M	F	W	"	M	2 Sept	1850	50	"	1885		"	"	"																			4
5			" Louis H	M	W	"	S	6 Oct	1888	14	N.S.			"	Canadian	"												10	1	1	1		Chinese		5
6			Quanyong	M	W	Son	S	18 June	1883	47	China	1868		Chinese	Chinese		Cook							12		360			1	1	1		"		6
7			Quan Leung	M	W	Son	S	Nov 17	1883	17	"	1900		"	"																				7
8	169	169	Mitchell Thomas	M	W	Head	W	11 Dec	1840	60	England	1869		English	Canadian	"	Painter							12		144			1	1	1		English		8
9			Thomas Joseph	M	W	Lodger	M	19 June	1857	46	"	1888		"	"	"	Writer							12		144			1	1	1		"		9
10			Charles E	F	W	"	M	23 June	1887	33	B.C.			"	Canadian	"													1	1	1		"		10
11	170	170	MacGregor Finlay	M	W	Head	S	16 Jan	1866	24	Ont			Scotch	"	Presb	Lumberman							12		1200			1	1	1		"		11
12			" Mary C	F	W	Sister	S	9 Aug	1878	24	U.S.A.	1890		"	"	"	Housekeeper									160			1	1	1		"		12
13			" Agnes R	F	W	"	S	17 June	1880	20	"	"		"	"	Ch Eng													1	1	1		"		13
14	171	171	Harkwood Charles	M	W	Head	M	5 Mar	1846	65	Scotland	1883		Scotch	"	Presb													1	1	1		"		14
15			" Elizabeth	F	W	Daughter	M	13 May	1877	28	"	"		"	"	"													1	1	1		"		15
16			" Margret	F	W	"	S	31 May	1874	26	"	"		"	"	"	Stenographer							12		700			1	1	1		"		16
17			Lapierre Agnes	F	W	"	M	14 June	1878	24	"	"		"	"	"													1	1	1		"		17
18	172	172	Wratte Richard	M	W	Head	M	26 Aug	1852	48	England	1870		English	"	Ch Eng	Contractor												1	1	1		"		18
19			" Lucy	F	W	Wife	M	22 Oct	1861	38	"	1887		"	"	"													1	1	1		"		19
20			" Clara Mae	F	W	Daughter	S	14 May	1876	26	Ont	"		"	Canadian	"	Nurse							12		402			1	1	1		"		20
21			" Richard D	M	W	Son	S	29 Feby	1876	25	Ont	"		"	"	"	Postoffice												1	1	1		"		21
22			" Laura J	F	W	Daughter	S	7 Sept	1878	22	"	"		"	"	"													1	1	1		"		22
23			" Rose Jane	F	W	"	S	25 Feby	1880	18	Man	"		"	"	"													1	1	1		"		23
24	173	173	O'Leary Henry	M	W	Head	M	4 June	1868	32	N.S.	"		"	"	Cath R	Police Officer							12		740			1	1	1		"		24
25			" Mary M	F	W	Wife	M	14 April	1884	26	Ont	"		Irish	"	"																			25
26			" Clement E	M	W	Son	S	20 Mar	1900	X	B.C.	"		"	"	"													1	1	1		"		26
27	174	174	Hefferd John	M	W	Head	M	7 May	1853	45	Ont	"		English	"	Presb	Contractor												1	1	1		"		27
28			" Annie E	F	W	Wife	M	25 June	1865	35	Ont	"		"	"	"								12		660									28
29			" Lea R	M	W	Son	S	3 June	1881	20	Man	"		"	"	"	Painter																		29
30			Simpson Hardy	M	W	Lodger	S	27 July	1860	40	England	"		English	"	"	Artist							12		1000			1	1	1		"		30
31	175	175	Foster William	M	W	Head	M	25 Sept	1866	34	N.S.	"		"	Canadian	Ch Eng	Painter												1	1	1		"		31
32			" Laura A	F	W	Wife	M	30 Mar	1867	33	Inverness	1870		"	"	Cath R																			32
33			" George A	M	W	Son	S	7 Mar	1900	X	B.C.	"		"	Canadian	"													1	1	1		"		33
34	176	176	Boles Sara	F	W	Head	M	7 Feb	1849	52	Ont	"		"	"	Presb	Farmer												1	1	1		"		34
35			" Sarah J	F	W	Wife	M	24 Aug	1852	48	"	"		Scotch	"	"								12		600									35
36			" Frank W	M	W	Son	S	6 April	1870	32	"	"		"	Canadian	"	Teamster												1	1	1		"		36
37			" Alena L	F	W	Daughter	S	4 Feby	1881	20	"	"		"	"	"													1	1	1		"		37
38			Goff Albert	M	W	Lodger	M	15 June	1879	28	N.S.	"		"	"	"	Asst Mgr												1	1	1		"		38
39			" Minnie M	F	W	"	M	20 July	1874	26	Ont	"		"	Canadian	"													1	1	1		"		39
40	177	177	Lannigan John	M	W	Head	S	2 July	1837	63	Ont	"		Irish	"	Cath R	Inventor							12		1240			1	1	1		"		40
41	178	178	McLeod John	M	W	Head	M	6 Mar	1847	54	P.E.I.	"		Scotch	Canadian	Presb														1	1		"		41
42			" Margret M	F	W	Wife	M	15 Nov	1846	51	"	"		"	"	"														1	1		"		42
43	179	179	Moseley William	M	W	Head	S	1 June	1878	24	B.C.	"		English	"	Ch Eng	Lumber									1200									43
44			" Jane A	F	W	Mother	W	16 Dec	1847	53	England	1858		"	"	"													10	1	1	1		"		44
45			" Margaret A	F	W	Daughter	S	25 Dec	1888	12	B.C.	"		"	Canadian	"													10	1	1	1		"		45
46			" Violet M	F	W	"	S	12 Nov	1889	5	"	"		"	"	"															1	1		"		46
47	180	180	Berry John S	M	W	Head	W	1 June	1816	84	Ireland	1845		Irish	"	"														1	1		"		47
48			Cobb Susan	F	W	Daughter	W	21 Oct	1852	38	N.S.	1864		"	"	"														1	1		"		48
49			Wilson Clara	F	W	Lodger	M	16 June	1876	25	B.C.	"		"	Canadian	"													10	1	1	1		"		49
50			Cook Emma B	F	W	Daughter	S	26 Nov	1883	17	"	"		English	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Irving A Lemon — Enumerator. / Enumérateur.

Page 17

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. — Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des visites. — Maisons	Family or Household / Familles ou Ménage	Personal Description. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. — Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. — Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at above work. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at other occupation. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (Fishermen specify kind of occupation or trade.) $ / Gages provenant d'autres occupations ou métiers. (Pêcheurs spécifier genre d'occupation ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. — Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. — Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. — b. Blind. / Aveugle. — c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Wilson Catherine	F	W	Daughter	S	29 Oct	1889	11	B.C.			Scotch	Canadian	Ch of Eng																				1
2	185	186	Strauss Mark	M	W	Head	M	11 June	1861	49	Germany	1883		German	Canadian	Hebrew	Merchant																	German		2
3			" Rosa M.	F	W	Wife	M	26 Mar	1868	33	"	1888		"	Canadian	"																				3
4			" Olive M.	F	W	Daughter	S	14 Feb	1890	11	B.C.			"	Canadian	"												10								4
5			" Hellmuth S.	F	W	"	S	23 Oct	1891	9	"			"	"	"												10								5
6			" Mildred V.	F	W	"	S	7 July	1893	7	"			"	"	"												10								6
7	180	180	Bilger Wm. F.	M	W	Head	M	28 May	1848	52	Ont.			English	"	C.E. Dy	Tinsmith																	English		7
8			" Anne	F	W	Wife	M	13 June	1858	42	"			Irish	"	"																				8
9			" Arthur E.	M	W	Son	S	31 Oct	1878	22	"			French	"	"	Bookkeeper																			9
10			" Mae L.	F	W	Daughter	S	29 July	1879	21	"			"	"	"																				10
11			Hing	M	M	Son	S	15 July	1886	16	China	1898		Chinese	Chinese		Cook																			11
12	187	187	Hockenglen Emma	M	W	Head	M	20 June	1861	49	N.B.			English	Canadian	"																		English		12
13			" Ida J.	F	W	Wife	M	06 Nov	1857	43	"			"	"	"																				13
14			" John W. B.	M	W	Son	S	28 Aug	1882	18	B.C.			"	"	"	Student																			14
15			" Carrell P.	M	W	"	S	10 July	1884	16	"			"	"	"													10								15
16			" Elma M.	F	W	Daughter	S	16 June	1887	13	"			"	"	"													10								16
17			Malcolm Janet	F	W	Sister	S	15 Aug	1855	17	"			Scotch	"	Presb	Servant																			17
18			Brice	M	W	"	S	15 Feb	1888	12	Ohio			Ohio	Ohio	Ohio	Cook																			18
19	188	188	Hallmond James	M	W	Head	M	7 Feby	1855	46	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presb	Farmer																			19
20			" Agnes M.	F	W	Wife	M	23 Nov	1871	29	"			"	"	"																				20
21			" Margaret C.	F	W	Daughter	S	7 Oct	1890	8	B.C.			"	"	"													10								21
22			" John M.	M	W	Son	S	16 July	1894	6	"			"	"	"																				22
23			" Ruth E.	F	W	Daughter	S	11 June	1896	4	"			"	"	"																				23
24			" Annis L.	F	W	"	S	6 Sept	1898	2	"			"	"	"																				24
25	188	188	Anderson Emma	F	W	Head	W	13 May	1850	68	U.S.A.	1856		Scotch	"	Presb																				25
26	189	189	Leigh Helen D.	F	W	Head	W	21 July	1866	34	England	1869		English	"	Ch of Eng																				26
27			" Irene J.	F	W	Daughter	S	24 Nov	1897	3	U.S.A.	1898		Scotch	"	"																				27
28	187	187	Harvard Elma	F	W	Head	W	7 April	1857	43	England	1859		English	"	Methodist	Dressmaker																			28
29	188	188	Hanna Wm. J.	M	W	Head	M	4 Mar	1854	47	Scotland			Scotch	"	Presb	Gardener																			29
30			" Ida A.	F	W	Wife	M	10 June	1861	40	Ont.			Scotch	"	"																				30
31			" Blossom A.	F	W	Daughter	S	16 Mar	1888	13	Man.			"	"	"													10								31
32			" Mary V.	F	W	"	S	28 Jan	1891	10	B.C.			"	"	"													10								32
33			" Sterling P.	M	W	Son	S	16 Feb	1893	8	"			"	"	"																				33
34			" Douglas C.	M	W	Son	S	9 Nov	1897	3	"			"	"	"																				34
35	188	188	Wootton Eliza	F	W	Head	W	4 Dec	1826	74	England	1860		English	"	Ch of Eng																				35
36			Carp Annie C.	F	W	Daughter	W	31 May	1862	38	B.C.			"	"	"																				36
37			" Elsie M.	F	W	"	S	29 Mar	1892	9	"			"	"	"	School Teacher																			37
38			" Belinda A.	F	W	"	S	27 Jan	1864	37	U.S.A.	1888		"	"	"													10								38
39			" Hattie B.	F	W	"	S	9 Oct	1865	36	"	1888		"	"	"													10								39
40			" Edward H.	M	W	Son	S	5 May	1887	13	B.C.			"	"	"													10								40
41			" Henry H.	M	W	"	S	23 April	1890	10	"			"	"	"																				41
42			Jong Wah	M	Y	Son	S	27 Jan	1868	34	China	1885		Chinese	Chinese		Sports																			42
43	190	190	Beaven Robert	M	W	Head	M	28 Jan	1836	65	England	1858		English	Canadian	"																				43
44			" Susan J.	F	W	Wife	M	27 June	1844	57	Ont.	1866		Scotch	"	"																				44
45	190	190	Rogers Edith	F	W	Head	My	18 Aug	1865	36	U.S.A.	1879		English	"	"	Retired Teacher																			45
46			" Mary	F	W	Daughter	S	24 May	1892	9	B.C.			"	"	"	" "																			46
47			" Ester	F	W	"	S	19 April	1893	8	"			"	"	"	" "																			47
48			" Margaret E.	F	W	"	S	30 July	1884	16	"			"	"	"	" "																			48
49			" Lee Clara	F	W	Lodger	S	27 May	1878	23	Ont.			English	"	"	Stenographer																			49
50			Wilson Willis	M	W	"	S	24 Mar	1878	23	Ont.			"	"	"	Clerk Store																			50

EASTMAN 11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving C. Lemm (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or his home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à un métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations or trade $. / Gages pour occupations ou métier $.	Extra earnings, casual employment, occupation or trade $. / Gages supplémentaires, emploi casuel, occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	196	196	Beaumont Stephen	M	W	Head	M	20 Aug	1857	43	England r	1864		English	Canadian	C. of E.	Clerk H.C.	✓						12		1800			✓	✓	✓			English		1
2			" Laura M.	F	W	Wife	M	21 Oct x	1859	41	" "	"		"	"	"														✓	✓	✓			"		2
3			" Dorothy G.	F	W	Daughter	S	27 May	1887	13	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓			"		3
4			" Alison H.	F	W	"	S	11 July	1891	9	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓			"		4
5			" Angela M.	F	W	"	S	23 Mar	1895	6	" "			"	"	"																				5
6			" Paul G.	M	W	Son	S	11 Sept	1897	3	" "			"	"	"																				6
7			Lee Suki	M	M	Son	S		1886	16	China			China	China	Pagan		Cook	✓						12		180					✓		China		7
8	197	197	Engelhardt Fred	F	W	Head	W	1 Jan	1851	50	U.S.A. r	1859		English	American	"			✓														English		8
9			" Arthur J.	M	W	Son	S	9 Mar	1871	30	B.C. "			"	"	"		Broker			✓									✓	✓					9
10			" Reginald S.	M	W	Son	S	22 Oct	1873	28	" "			"	"	"					✓									✓	✓					10
11			" Willie	M	W	Son	S	26 Mar	1876	25	" "			"	"	"		C.P.R. Gen			✓				12		720			✓	✓					11
12			" George J.	M	W	Son	S	17 April	1878	23	" "			"	"	"		C.P.R. Engineer			✓				12		900			✓	✓					12
13			" Hilda M.	F	W	Daughter	S	16 Jan	1886	15	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓			"		13
14			" Freda	F	W	"	S	2 Nov	1891	9	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓			"		14
15	198	198	Fisher William J.	M	W	Head	S	8 Feby	1871	29	" "			"	"	"		Lawyer	✓			✓								✓	✓					15
16	199	199	Sweet Amy C.	F	W	Head	S	7 Dec	1845	55	England r	1880		English	American	"		Nurse	✓			✓			12		500			✓	✓					16
17	200	200	Mc Bride Richard	M	W	Head	M	15 Dec	1870	30	B.C. "			Irish	"	Prot		Lawyer	✓		✓									✓	✓					17
18			" Margaret	F	W	Wife	M	23 July x	1872	28	Ont "			Scotch	"	"															✓	✓					18
19			" Mary A.	F	W	Daughter	S	12 July	1897	3	B.C. "			Irish	"	"																✓					19
20			" Margaret S.	F	W	"	S	16 Sept	1899	1	" "			"	"	"																✓					20
21			Sweeny Cora M.	F	W	Sister	S	2 May	1868	17	U.S.A. "	1900		Irish	U.S.A.	Prot		Nurse			✓				12		120			✓	✓					21
22			Wee Hong	M	M	Chum	S	5 July	1884	17	China	1882		China	China	Pagan		Cook	✓			✓			12		180							Chinese		22
23			Mc Brody John	M	W	Lodger	S	30 Nov	1874	26	Ont "			Irish	Canadian	Cath R.		C.P.R. Man	✓			✓			12		900			✓	✓			English		23
24			Angus William	M	W	"	M	15 July	1859	42	England r	1860		English	"	C. of E.		Steward	✓			✓			12		1200			✓	✓					24
25			" Louisa M.	F	W	Wife	M	2 Oct x	1870	30	U.S.A. "	1898		"	"	"															✓	✓					25
26	201	201	Barkley Cornelius	F	W	Head	M	25 April	1850	50	Ire. "			Irish	"	"				✓											✓	✓					26
27			" Mildred L.	M	W	Son	S	26 Oct	1876	24	B.C. "			"	"	"		Lawyer	✓			✓	✓		12		300			✓	✓					27
28			" Cecil E.	M	W	Son	S	14 May	1880	20	" "			"	"	"		Clk Merch				✓			12		300			✓	✓					28
29			Agnes	F	W	Dau	S	15 June	1885	17	China	1898		China	China	Pagan		Cook				✓					120			✓	✓			Chinese		29
30	202	202	Gore William J.	M	W	Head	M	29 June	1872	28	Ont "			Irish	Canadian	"		Def Rec Sh	✓			✓					2400			✓	✓			English		30
31			" Jennie B.	F	W	Wife	M	16 Mar x	1882	19	U.S.A. "	1874		French	"	"															✓	✓					31
32			" Arthur S.	M	W	Son	S	7 Mar	1897	3	B.C. "			Irish	"	"																				32
33			" Thomas J.	M	W	Brother	S	17 April	1852	49	Ont "			"	"	"		Draughtsman	✓			✓					900			✓	✓					33
34			Hunt Allen A.	F	W	Nurse	S	16 Aug	1879	21	England r	1881		English	"	"		Land Surveyor				✓									✓	✓					34
35			Moy	M	M	Son	S	15 Aug	1850	20	China	1894		China	China	Pagan		Nurse				✓															35
36	203	203	Mellor Fred	M	W	Head	M	26 June	1867	33	Ont "	1890		English	Canadian	Meth		Cook	✓			✓			12		240			✓	✓					36
37			" Jean G.	F	W	Wife	M	4 June x	1877	23	B.C. "			Irish	"	"		Accountant	✓			✓			12		1800			✓	✓			English		37
38			Hutchison Mary	F	W	Mother	W	2 Feby	1841	60	Ireland r			"	"	"															✓	✓					38
39	204	204	Henderson Wm	M	W	Head	M	18 Nov	1854	46	England r	1886		English	"	"		Undertaker	✓			✓									✓	✓					39
40			" Julia	F	W	Wife	M	22 Sept x	1853	45	" "	1890		"	"	"											500				✓	✓					40
41			" Catherine	F	W	Daughter	S	18 Sept	1885	15	" "	"		"	"	"						✓					84				✓	✓					41
42			" Constance	F	W	"	S	19 Mar	1890	11	" "	"		"	"	"													10		✓	✓					42
43			" Thomas Jr.	M	W	Son	S	4 Aug	1891	8	B.C. "			"	"	"													10		✓	✓					43
44			Delves	F	W		S	19 April	1900	1	" "			"	"	"																				44
45			Parker Willie	M	W			22 Jan	1901		" "			"	"	"																				45
46	205	205	St George Robert	M	W	Head	M	21 Sept	1862	38	Ireland r	1885		Irish	"	"		Carpenter	✓			✓					600			✓	✓					46
47			" Alice	F	W	Wife	M	12 Oct x	1860	40	England "	1891		English	"	"		Dress Maker				✓			12		200			✓	✓					47
48			Howard Eugene	M	W	Daughter	S	15 Feby	1888	13	" "			"	"	"		House Maid				✓			12		120			✓	✓					48
49			" Herbert	M	W	Son	S	16 April	1888	13	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓					49
50			" Francis	F	W	Daughter	S	14 May	1891	9	" "			"	"	"													10	✓	✓	✓					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 19

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "f" for factory and "h" for home after "yes" in this column.) / Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison après "oui" dans cette colonne.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (from another occupation or trade) $. / Extra gagnés (d'autre occupation ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéros de la maison.	Numéros de la famille ou du ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier jour de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison après "oui" dans cette colonne.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra gagnés (d'autre occupation ou métier) $.	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	206	Carter Thomas	M	W	Head	M	8 July	1866	34	Ont r			Irish	Canadian	Cath Ref	Gold Hunter	✓						12		660			1	1	1		English	
2		" Annie M	F	W	Wife	M	24 April	1868	33	England u	1871		English	"	"																		
3		" Elmer D	M	W	Son	S	6 April	1891	10	B. C. u			Irish	"	"														10	1	1	1		"	
4		" Francis B	F	W	Daughter	S	6 Oct	1892	8	"			"	"	"														10	1	1	1		"	
5		" Percy W	M	W	Son	S	28 July	1896	6	"			"	"	"																	1		"	
6		" Howard S	M	W	Son	S	15 Dec	1898	5	"			"	"	"																	1		"	
7		" Audrey A	F	W	Daughter	S	9 Jan	1900	1	"			"	"	"																			"	
8	207	Boynton Edward	M	W	Head	M	29 May	1869	32	England u	1891		English	"	Cath R	Janitor	✓		✓				12		720			1	1	1		"	
9		" Emily P	F	W	Wife	M	8 April	1871	30	"	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
10		" Stella E	F	W	Daughter	S	8 Dec	1895	5	B. C. u			"	"	"																	1		"	
11		" Edward J	M	W	Son	S	19 Oct	1897	3	"			"	"	"																			"	
12	208	Scott Annie	F	W	Inmate	W	20 Dec	1826	74	N. S. Co	1858		"	"	Cath Ref														1	1	1		"	
13		Turner Mary	F	W	"	W		1824	36	Ireland u	1869		Irish	"	Presb																			
14		Harris Emma	F	W	"	W	18 Aug	1826	74	N. S. u			Scotch	"	"																			
15		Place Jane	F	W	"	W	20 May	1827	73	England u	1865		English	"	Cath Ref																			
16		Smith Catherine	F	W	"	W	14 Sept	1814	86	N. S. Co	1860		"	"	Meth																	1		"	
17		Verdie Annie	F	W	"	W	2 Feb	1844	59	Ireland r	1862		Irish	"	Cath R																	1	1	"	
18		Pitts Gramis	F	W	"	W		1806	94	France r			French	French	"																			
19		Bobbie Matilda	F	W	Matron	W	20 Jan	1841	60	Ireland r	1862		Irish	Canadian	Presb	Matron	✓		✓				12		300			10	1	1	1		"	
20		" Allan	M	W	Nephew	S	31 Jan	1892	9	B. C. u			English	"	"																			
21	209	Perkins Charles	M	W	Head	M	24 Mar	1836	65	England u	1877		"	"	Cath R			✓																
22		" Anne	F	W	Wife	M	26 July	1838	67	Ireland u	1869		Irish	"	"																			
23		Byers Elizabeth	F	W	Niece	S	5 June	1868	34	B. C. r			English	"	"																			
24		Tidbury Caroline	F	W	Nurse	S	4 Jan	1866	35	England u	1895		"	"	Cath Ref	Nurse	✓			✓														
25		Jaeumbey	M	W	Lodger	S	3 Jan	1862	38	Germany u	1879		German	German	Lutheran	Merchant	✓			✓					480									
26		Binns Simon	M	W	Lodger	S	8 Aug	1856	45	Holland u	1894		Dutch	Holland	Reformed	Carpenter	✓			✓			12											
27	210	Billingsley Benjamin	M	W	Head	M	29 Feb	1848	53	Ont r			German	Canadian	Meth	Lumber Man	✓			✓														
28		" Jeanne	F	W	Wife	M	3 Nov	1858	46	U.S.A. r	1878		Irish	"	Cath R																			
29		" Joseph E	M	W	Son	S	6 May	1880	21	B. C. u			German	"	Meth																			
30		" Benjamin C	M	W	Son	S	27 Sept	1881	19	"			"	"	"	Tailor Cutter	✓			✓			12		480									
31		Gentleman Annie	F	W	Border	S	20 Jan	1861	40	Ont r			Irish	"	Cath Ref	Dress Maker	✓		X															
32	211	Godfrey Robert	M	W	Head	M	11 Feb	1836	65	England u	1870		English	"	"		✓																	
33		" Annie	F	W	Wife	M	2 Oct	1841	58	"	"		"	"	"																			
34	212	Grey Peter	M	W	Head	M	25 Dec	1826	76	Ireland u	1888		Irish	"	Cath R	Labourer	✓			✓														
35		" Margaret	F	W	Wife	M	30 July	1849	52	Ireland u			"	"	"																			
36		" Dennis	M	W	Son	S	8 July	1873	27	England u			"	"	"	Labourer	✓			✓					300									
37		" Andrew	M	W	Son	S	25 May	1881	19	"	"		"	"	"	Pattern Maker	✓			✓			12		240									
38		" Lucy M	F	W	Daughter	S	22 Mar	1883	18	"	"		"	"	"	Stenographer	✓			✓			12						10	1	1	1		"	
39		" Helen J	F	W	"	S	27 May	1885	16	"	"		"	"	"														10	1	1	1		"	
40		" Thomas	M	W	Son	S	7 July	1887	13	"	"		"	"	"																			
41	213	Nash John H	M	W	Head	M	3 Dec	1862	38	B. C. u			Irish	"	Cath Ref	Gold Refiner	✓			✓			12		400				1	1	1		"	
42		" Josephine	F		Wife	M	4 June	1866	34	Nfld. Co	1893		English	"	Cath R															1	1	1		"	
43		Hemenower Frederick	M	W	Inmate	S	15 Aug	1882	18	B. C. u			German	"	Cath Ref	Engineer	✓			✓			12		960				1	1	1		"	
44	214	Smith William	M	W	Head	M	23 Jan	1870	31	"			English	"	"																			
45		" Priscilla	F	W	Wife	M	4 Jan	1870	26	England u	1879		"	"	"																			
46	215	Buckle William	M	W	Head	M	5 Dec	1875	27	B. C. u			"	"	"	Gold Hunter	✓			✓			12		720				1	1	1		"	
47		" Sarah	F	W	Wife	M	2 July	1876	24	England u			"	"	"																			
48		" Robert W	M	W	Son	S	27 Dec	1899	1	B. C. u			"	"	"																			
49	216	Saunders Mary	F	W	Head	W	7 Aug	1853	46	"			Scotch	"	Presb	Nurse	✓			✓														
50		Stangler Baltus	M	W	Lodger	S																												

a Number "misused" (202 Nov numbered Line 41 Nov numbered

14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 6 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 20

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A Lemon { Enumerator. / Enumérateur. }

Page 20

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory. (If working by "piece" for factory add "f" for "home" work.) / Travaillant de son métier à la fabrique. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour travail à la maison.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in houses. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (from other occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'une autre occupation ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	217	217	6 Evans Margt	F	W	Head	S	29 June	1857	43	N.S.Ca	1858		French	Canadian	Meth			1															
2			Cuthbert Jane	F	W	Lodger	W	9 Mar	1858	43	Scotland	1880		Scotch	"	Cof E			1															
3			" Frederick A	M	W	"	M	22 Jan	1861	40	England	"		English	"	"		Book Keeper			1													
4			Lemare Eliza	F	W	"	S	12 Sept	1867	33	Scotland	"		Scotch	"	Presb			1															
5	218	218	Hatton Reg J	M	W	Head	S	17 Mar	1885	36	England	1898		English	"	C of E		Mus D				1												
6			Langley Lenard	M	W	Lodger	S	15 June	1857	43	"	1883		"	"	"			1						12		180							
7			Ah Lee	M	Y	Dom	S		1870	30	China	1880		Chinese	Chinese			Cook			1												Chinese
8	219	219	Burns William	M	W	Head	M	20 Mar	1846	54	England	1870		English	Canadian	"		Gardener			1												English
9			" Susan	F	W	Wife	M	31 July	1867	38	Canada	1880		Canadian	"	"																	
10			" Vancerma	M	W	Son	S	18 Jan	1890	11	Can			English	"	"														10				
11			" Mabel	F	W	Daughter	S	15 Sept	1893	8	B. Co			"	"	"														10				
12			" Harold	M	W	Son	S	1 April	1896	7	"			"	"	"																		
13			Stanford Hazel	F	W	Lodger	S	25 April	1877	24	N.S.Ca	1898		"	"	Meth				1														
14	220	220	Steed Lucy	F	W	Head	M	20 Jan	1854	46	England	1891		English	Canadian	C of E																	
15			" Walter S	M	W	Husband	M	16 Dec	1852	50	"			"	"	"									12		360							German
16	221	221	Schultz Charles	M	W	Head	M	17 May	1862	38	Germany	1871		German	"	Presb		Dental Nurse			1													
17			" Dora	F	W	Wife	M	21 Oct	1878	32	"	1872		"	"	"																		
18			Hastle Lizzie	F	W	Daughter	M	12 May	1876	24	Can			"	"	"																		English
19			Glebe William H	M	W	Son	S	8 July	1884	16	"			"	"	"																		
20	222	222	Allbounce Sam	M	W	Head	M	1 Oct	1850	46	Russia	1894		Russian	"	Hebrew		Junck Man			1				12		720							German
21			" Bale	F	W	Wife	M	15 Mar	1867	33	"			"	"	"																		
22			" Lizzie	F	W	Daughter	S	20 June	1893	5	B. Co			"	"	"																		English
23			" Jennie	F	W	"	S	13 Sept	1896	3	"			"	"	"																		
24			" Sara	F	W	"	S	20 July	1897	3	"			"	"	"																		
25			" Joseph	M	W	Son	S	30 April	1900	1	"			"	"	"																		
26	223	223	Mc Dermis John	M	W	Head	M	26 Oct	1862	38	Ont			Irish	"	both R.		Teamster			1				12		720							
27			" Mary S	F	W	Wife	M	7 Feby	1863	38	Ont			"	"	"																		
28			" Frederick L	M	W	Son	S	28 Feby	1899	2	B. Co			"	"	"																		
29	224	224	Hatcher Maggie	F	W	Head	W	7 May	1858	42	Ireland	1874		Irish	"	C of E		Nurse			1				12		600							
30			" Violet	F	W	Daughter	S	1 Feby	1890	11	Ont			"	"	"														10				
31			" Maud	F	W	"	S	25 Sept	1895	5	B. Co			"	"	"																		
32			Ramsome William	M	W	Lodger	S	14 Aug	1880	20	West Indies	1886		English	"	Hebrew		Teamster			1													
33			Badger Edwin	M	W	Lodger	M	22 Dec	1848	52	Do			"	"	Presb		Merchant				1			12		1500							
34			" Harriet	F	W	Wife	M	3 Mar	1856	42	Ont			Irish	"	"																		
35			Ruggett Elizabeth	F	W	Lodger	S	3 April	1871	30	Ont			Scotch	"	Presb		Nurse			1				12		1000							
36			Brockman John M	M	W	"	M	26 Nov	1860	40	England	1897		English	"	C of E		Barrister		X		1												
37			" Ada A	F	W	Wife	M	20 Dec	1870	30	"	1896		"	"	"																		
38	225	225	Lindsay Maggie	F	W	Head	M	15 Sept	1870	28	N.S.Ca	1901		Scotch	"	Presb			1										10					
39			" Harry	M	W	Son	S	7 Oct	1898	8	"			"	"	"																		
40			Newman James	M	W	Lodger	M	31 July	1863	37	England	"		English	"	Presb		Engineer			1													
41			" Harold	M	W	"	S	26 Oct	1897	3	N.S.Ca	"		"	"	"																		
42			" Clara	F	W	"	M	6 April	1867	24	England	"		"	"	"																		
43	226	226	Simmons John	M	W	Head	M	15 Aug	1870	30	[illegible]			"	Canadian	C of E		Butler		X		1												
44			" Elizabeth	F	W	Wife	M	16 Oct	1871	29	[illegible]			"	"	"																		
45			" Dorothy	F	W	Daughter	S	1 Sept	1896	4	[illegible]			"	"	"																		
46			" Edmund A	M	W	Son	S	16 Mar	1901		B. Co			"	"	"																		
47			" Arthur W	M	W	Brother	S	7 July	1864	36	England	1884		"	"	"		Fort Groom			1				12		1000							
48	227	227	Reid William B	M	W	Head	M	8 June	1870	30	Scotland	1891		Scotch	"	Presb		Hotel Keeper			1													
49			" Millie B	F	W	Wife	M	15 May	1877	23	B. Co			Irish	"	"																		
50			Sims William E	M	W	Lodger	S	22 April	1878	23	England	1899		English	"	C of E				1														

Line 38 not - Murdered

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Irving A. Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 21

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "es" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "ee" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	227	228	Arae Nakamatsu	M	Y	Head	M	15 May	1859	48	Japan	1889	1898	Japanese	Canada	Buddist
2			" Naga	F	Y	Wife	M	29 Aug	1865	38	"	1900		"	"	"
3			" Umatchiki	M	Y	Son	S	1 May	1888	12	"	"		"	"	"
4			Ta Mahiro Komatsu	M	Y	Lodger	S	15 July	1884	26	"	"		"	Japan	"
5			Ge Gintaro	M	Y	Lodger	S	23 May	1884	24	"	"		"	"	"
6	228	229	Ikeda Kayuro	M	Y	Head	M	5 Aug	1866	34	"	1898		"	"	"
7			" Tsune	F	Y	Wife	M	7 July	1876	21	"	"		"	"	"
8			" Yoshimori	M	Y	Son	S	6 Sept	1899	1	"	"		"	"	"
9			" Horuchiki	M	Y	Son	S	25 Jan	1901		B.C.			"	Canada	"
10			Kondo Kosakuro	M	Y	Lodger	S	13 June	1874	26	Japan	1896	1900	"	Japan	"
11			Nakamura Sanji	M	Y	Lodger	S	16 Aug	1879	25	"	1901		"	"	"
12	229	230	Duncan John Co	M	W	Head	S	31 Mar	1834	42	Ont.			Scotch	Canada	Presb
13			Loh Ah Bing	M	Y	Son	S	15 Jan	1888	35	China	1898		Chinese	China	Conf
14	230	231	Jones Owen H	M	W	Head	M	8 Febry	1863	38	Wales	1892		Welsh	Canada	Meth
15			" Katherine	F	W	Wife	M	28 Dec	1874	28	U.S.A.	1884		Irish	"	"
16			" Howard M	M	W	Son	S	15 Oct	1896	6	B.C.			"	"	"
17			" Mary M	F	W	Daughter	S	8 Febry	1896	5	"			"	"	"
18			" Sara R	F	W	"	S	13 June	1897	3	"			"	"	"
19			" Gwenllyan	F	W	"	S	18 April	1899	2	"			"	"	"
20			" David M	M	W	Son	S	24 Aug	1900		"			"	"	"
21			Brady Sarah	F	W	Sister	S	30 June	1878	25	U.S.A.	1884		Irish	"	"
22			Blagdt Anna	F	W	Dom	S	15 Aug	1857	18	B.C.			Scotch	"	Pres
23			Chun	M	Y	Dom	S	12 Jan	1880	20	China	1892		Chinese	China	Confucian
24	230	232	Carter Archer	M	W	Head	M	14 Nov	1870	30	Ont.			Scotch	Canada	Ch of Eng
25			" Eva M	F	W	Wife	M	15 Sept	1878	24	U.S.A.	1896		Yankee	"	"
26			Uffer Arthur	M	W	Lodger	S	6 Oct	1871	29	Ont.			English	"	"
27	231	233	Wiley John	M	W	Head	M	13 Aug	1835	65	Ireland	1878		Irish	"	R.C.
28			" Esther	F	W	Wife	M	2 Febry	1836	77	England	1858		English	"	C of E
29	232	234	Holden Ernest R	M	W	Head	S	13 Oct	1867	33	Ont.			United	"	Presb
30			" Fredrick	M	W	Lodger	M	1 Nov	1863	37	"			"	"	"
31			" Maud L	F	W	"	M	20 Dec	1867	33	Q.			"	"	"
32			" Clement W	M	W	Son	S	1 Mar	1888	13	B.C.			"	"	"
33			" Madge L	F	W	Daughter	S	30 Nov	1891	9	"			"	"	"
34			" Eileen E	F	W	"	S	24 April	1893	8	"			"	"	"
35			" Alexander R	M	W	Son	S	11 Nov	1895	5	"			"	"	"
36			Simard Mary	F	W	Dom	S	13 Oct	1872	19	Q.			Irish	"	"
37	233	235	Tanay Hospice	M	W	Head	M	8 Dec	1861	39	Q.			French	"	Cathe
38			" Grace	F	W	Wife	M	10 Sept	1866	34	Eng.			English	"	R.C.
39	234	236	Hickley Lumber	M	W	Head	M	25 Sept	1866	36	N.S.			Irish	"	R.C.
40			" Elizabeth	F	W	Wife	M	16 June	1867	33	"			"	"	"
41			Durney John	M	W	Son	S	1 Oct	1888	15	"			"	"	"
42			Hickley Mary	F	W	Daughter	S	25 Dec	1892	8	"			"	"	"
43			" Francelina	F	W	"	S	24 Sept	1897	3	"			"	"	"
44			" Bernardine	M	W	Son	S	3 July	1899	1	B.C.			"	"	"
45	235	237	Christie William	M	W	Head	M	6 June	1866	34	Scotland	1888		Scotch	"	Presb
46			" Jane M	F	W	Wife	M	6 May	1866	37	"	1890		"	"	R.C.
47			" Lena E	F	W	Daughter	S	8 Oct	1891	9	B.C.			"	"	"
48			" Jerome C	M	W	Son	S	26 Nov	1893	7	"			"	"	"
49			" William J	M	W	Son	S	28 Aug	1896	4	"			"	"	"
50			Marsden Thom	M	W	Lodger	S	2 Mar	1838	19	U.S.A.	1885		"	"	"

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour métier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings (if any) from other occupation or trade $. / Autres gages provenant d'autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	Fisherman		X		✓										✓		Japanese		1
2																	"		2
3															✓		"		3
4																	"		4
5	Farmer	✓			✓														5
6																			6
7	Boarding House	✓			✓										✓		"		7
8																			8
9																	"		9
10																			10
11															✓		"		11
12																			12
13	Mr. D.	✓			✓						Hire		✓	✓	✓		English		13
14	Cook	✓		✓					12		300		✓	✓	✓		Chinese		14
15	Mr. D.	✓	X		✓								✓	✓	✓		English		15
16																			16
17															✓		"		17
18																			18
19															✓		"		19
20																			20
21													✓	✓	✓		"		21
22																			22
23	Servant			✓					12		150		✓	✓	✓		"		23
24	Cook	✓		✓					12		300		✓	✓	✓		Chinese		24
25	Mr. D.	✓			✓								✓	✓	✓		English		25
26																			26
27	Telegraph Operator		X		✓				12		1200		✓	✓	✓		"		27
28																			28
29															✓		"		29
30	Mr. D.	✓			✓						2000		✓	✓	✓		"		30
31	Broker	✓			✓								✓	✓	✓	✓	"		31
32																			32
33												10	✓	✓	✓		"		33
34												10	✓	✓	✓		"		34
35															✓		"		35
36	Servant	✓			✓								✓	✓	✓	✓	"		36
37	Farmer	✓			✓	✓					200		✓	✓	✓		"		37
38	Iron Moulder	✓			✓	✓			12		700		✓	✓	✓		"		38
39	Engineer	✓			✓				12				✓	✓	✓		"		39
40																			40
41												10	✓	✓	✓		"		41
42												10	✓	✓	✓		"		42
43												10			✓		"		43
44																			44
45													✓	✓	✓		"		45
46	Hotel Keeper	✓			✓								✓	✓	✓		"		46
47												10	✓	✓	✓		"		47
48												10	✓	✓	✓		"		48
49													✓	✓	✓		"		49
50	Hotel Keeper	✓			✓						600		✓	✓	✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — Nominal Return of Living Persons by [illegible] / Dénombrement des Vivants par [illegible] — Enumerator / Enumérateur: [illegible] — Page 22

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.						Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person. Two years of age and over. / Education et Langue de chaque personne. Âgée de deux ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année de son immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or manufacture of living of each person. / Profession, emploi, métier ou manufacture de chaque personne.																
Lieu Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	238	Hall Charles	M	W	Head	M	18 Dec	1865	47	Ont			Irish	Canadian	Meth	Farmer															
2	238	Mary J	F	W	Wife	M	22 Sept	1869	52	"			Scotch	"	Presb																
3	239	Stewart Thos	M	W	Head	M	4 Sept	1867	53	England	1901		English	"	C. of Eng	Merchant															
4	239	" Annie	F	W	Wife	M	16 Oct	1865	51	"			"	"	"																
5	239	" Sophia	F	W	Daughter	S	25 Aug	1890	20	"	"	"	"	"	"	Farm Worker															
6	240	Middleton Mary	F	W	Head	S	15 Aug	1867	33	"	1899		"	"	"	Cook 3rd Class															
7	240	" Ethel	F	W	Sister	S	2 Oct	1864	36	"	"	"	"	"	"	"															
8	241	Emery Wm	M	W	Head	M	12 June	1878	23	Ont			English	"	Meth	Teamster															
9	241	" Gertrude	F	W	Wife	M	13 Oct	1877	23	B.C.			"	"	C.E.																
10	241	" Roy M	M	W	Son	S	31 Dec	1899	1	"	"	"	"	"	"																
11	241	" Ernest W	M	W	Son	S	10 June	1900		"	"	"	"	"	"																
12	242	Weiler Absalom	F	W	Head	W	2 Jan	1826	75	Germany	1862		German	"	Presb	Gardener															
13	242	" Jacob	M	W	Son	M	10 Aug	1858	43	U.S.A.	"	"	"	"	"																
14	242	" Adolph	M	W	Son	S	16 Feb	1865	44	"	"	"	"	"	"																
15	242	" Otto	M	W	Son	M	26 Dec	1870	40	"	"	"	"	"	"																
16	242	" Joseph	M	W	Son	S	26 Sept	1868	32	Br. Am.	"	"	"	"	"																
17	242	" Emma	F	W	Wife	M			32	U.S.A.	1868		English	"	"																
18	243	Lowe Henry	M	Q	Farmer	S	20 Jan	1866	35	Ireland	1884		Irish	Irish	Meth	Farmer															
19	243	Robbin Stephen	M	M	Head	M	2 Oct	1858	65	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Retired Farmer															
20	243	" Jessamine	F	M	Wife	M	21 Oct	1852	48	"	"	"	"	"	"																
21	244	Twigg Thomas	M	W	Head	M	4 Oct	1866	34	Ont			English	"	C.E.	Farmer															
22	244	" Jeanne	F	W	Wife	M	4 Feb	1874	25	"	"	"	Scotch	"	"																
23	244	" Philip	M	W	Son	S	5 Feb	1900		B.C.	"	"	English	"	"																
24	244	" Matthew	M	W	Son	S	6 Feb	1901		"	"	"	"	"	"																
25	245	Coffery Emma	F	W	Son	S	1 Sept	1874	23	"			Irish	"	"	Cook															
26	245	245	Carter Charles	M	W	Head	M	12 Sept	1860	40	England	1887		English	"	"	Farmer														
27	245	" Gertrude	F	W	Daughter	S	21 Aug	1888	12	"	"	"	"	"	"																
28	245	" Alfred E	M	W	Son	S	15 July	1889	11	B.C.	"	"	"	"	"																
29	246	246	Nelson Charles	M	W	Head	M	1 Sept	1850	42	Denmark	1884		Danish	Danish	Rob	Teamster														
30	246	" Anne J	F	W	Wife	M	26 Jan	1870	31	U.S.A.	1886		English	Canadian	"																
31	246	" Geo T	M	W	Son	S	24 Dec	1890	10	B.C.	"	"	Danish	"	"																
32	246	" Lily A	F	W	Daughter	S	10 Nov	1893	7	"	"	"	"	"	"																
33	247	" Alma G	F	W	"	S	15 July	1898	6	"	"	"	"	"	"																
34	247	247	Hall Gilbert	M	W	Head	W	5 July	1865	37	N.S.	"		Scotch	"	Presb	Farmer														
35	247	" Harold	M	W	Son	S	8 Dec	1890	10	N.S.A.	"	"	"	"	"																
36	247	" Alice	F	W	Daughter	S	29 July	1891	17	B.C.	"	"	"	"	"																
37	248	248	Seymour Allen	M	W	Head	S	3 April	1862	39	U.S.A.	1898		German	U.S.A.	R.C.															
38	248	Penn Hazel	F	W	Lodger	S	11 June	1890	20	"	1900		English	"	C.E.	Nurse															
39	248	Hall Ellen	F	W	Lodger	S	28 Sept	1874	26	"	1901		Scotch	"	Presb	Assistant															
40	248	Scott Ruth	F	W	Lodger	S	10 Mar	1880	21	"	1901		German	"	Meth	Cook															
41	249	Maxwell Ben	F	W	Lodger	S	18 Oct	1878	25	"	1901		Scotch	"	"	Farm Hand															
42	249	Hansen Fred	M	W	Head	M	17 Sept	1868	40	Sweden	1888		Swede	Canadian	Luth	Labourer															
43	249	" Mary	F	W	Wife	M	22 April	1865	36	"	"	"	"	"	"																
44	249	" Fritz	M	W	Son	S	6 Nov	1898	14	B.C.	"	"	"	"	"																
45	250	250	Mackenzie John	M	W	Head	W	9 Mar	1860	59	Scotland	1878		Scotch	"	Presb	Stone Cutter														
46	250	" Nancy	F	W	Wife	M	5 May	1864	36	England	1879		English	"	"																
47	250	" Arthur	M	W	Son	S	26 July	1878	22	U.S.A.	"		Scotch	"	"	Stone Cutter														
48	250	" Adela	F	W	Daughter	S	19 Sept	1879	21	"	"	"	"	"	"	S.A.															
49	250	White Amelia	F	W	Lodger	S	18 Mar	1868	43	Scotland	1899		Scotch	"	Presb	Nurse															
50	250	Hungaby Arthur	M	W	"	S	27 July	1865	46	England	1889		English	"	"	Bookkeeper															

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 28

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "p" or "a" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "p" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si personne est rentrée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, directly by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory. Mois employé à un autre emploi que celui de son métier à la fabrique.	Earnings from occupation during year. Gages pour emploi pendant l'année.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade. Gages supplémentaires, spécifiez la nature de l'emploi ou métier.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity date from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
254	254	Bryce William	M	W	Head	M	15 June	1858	42	Ont u			Scotch	Canada	Presb	Retd Army Agent	✓											✓	✓	✓		English		1
		" Sophia	F	W	Wife	M	12 Aug	1868	32	Ireland	1887		Irish		C of E													✓	✓			"		2
		" Myrtle M.	F	W	Daughter	S	24 June	1897	3	B. Col p			Scotch	"	Presb													✓	✓	✓		"		3
		Hemsley Mary J	F	W	Mother	W	31 May	1824	76	Ireland	1891		Irish	"	C of E			✓										✓	✓	✓		"		4
		" Bessie	F	W	Sister	S	3 Dec	1884	16	" "	"		"	"	"													✓	✓	✓		"		5
		Bryce Robert	M	W	Brother	S	12 June	1865	37	Ont u			Scotch	"	Presb	Farmer	✓			✓								✓	✓	✓		"		6
255	255	Margetts Robert	M	W	Head	M	22 July	1862	38	England	1892		English	"	C of E	Hotel Owner	✓			✓								✓	✓	✓		"		7
		" Evangeline	F	W	Wife	M	25 Mar	1861	40	" "	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		8
		" Eva Mary	F	W	Daughter	S	24 Sept	1888	12	B. Col p			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		9
		" Robert F	M	W	Son	S	15 May	1897	3	" "			"	"	"													✓	✓	✓		"		10
256	256	Knox William	M	W	Head	M				Scotland u			Scotch	"	Presb	Tea Merchant	✓			✓								✓	✓	✓		"		11
		" Isabella	F	W	Wife	M	2 Feby	1844	52	N.S. p			"	"	"								✓		1200			✓	✓	✓		"		12
257	257	Lockie Samuel	M	W	Head	M	23 Aug	1852	48	" u			English	"	C of E	Master Mariner	✓			✓			✓		600			✓	✓	✓		"		13
		" Emily	F	W	Wife	M	24 April	1886	65	England u	1892		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		14
		" Emily M	F	W	Daughter	S	29 Nov	1882	18	Belgium u	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		15
		" William	M	W	Son	S	17 Nov	1884	16	" "	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		16
		" Elizabeth J.	F	W	Daughter	S	6 June	1887	13	" "	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		17
		" James	M	W	Son	S	4 June	1888	12	" "	"		"	"	"												10	✓	✓	✓		"		18
		" Fredric	M	W	Son	S	18 Mar	1891	10	England u	"		"	"	"													✓	✓	✓		"		19
258	258	Wilding Louisa	M	W	Head	M	24 July	1838	62	N.S. u			English	"	"	Musician	✓			✓				12	540			✓	✓	✓		"		20
		" Mary A	F	W	Wife	M	16 May	1865	49	" "			Scotch	"	"												10	✓	✓	✓		"		21
		" Isabella	F	W	Daughter	S	12 June	1888	16	N.S. u	1888		English	"	"													✓	✓	✓		"		22
259	259	Cambell John	M	W	Head	M	11 Mar	1867	34	Ireland u	1889		Scotch	"	Presb	Watch Maker	✓			✓				12	700			✓	✓	✓		"		23
		" Annie	F	W	Wife	M	18 Mar	1860	40	Scotland u			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		24
		" John. R.	M	W	Son	S	25 Mar	1892	9	B.C. u			"	"	"													✓	✓	✓		"		25
		" Hugh. C.	M	W	Son	S	7 Jan	1894	7	" "			"	"	"													✓	✓	✓		"		26
260	260	McKay Mary	F	W	Head	W	24 Feby	1858	43	England u	1868		English	"	C of E	Boarding House Keeper	✓			✓				12	240			✓	✓	✓		"		27
		" John	M	W	Son	S	17 May	1880	20	Ont u			"	"	"	Jeweler	✓			✓								✓	✓	✓		"		28
		" Mayrade	F	W	Daughter	S	14 Sept	1889	11	" "			"	"	"													✓	✓	✓		"		29
		Brault Elysse	M	W	Lodger	M	24 Jan	1870	31	" "			"	"	"	Electrician	✓			✓				12	1500			✓	✓	✓		"		30
		" Myrtle	F	W	"	M	28 Sept	1876	24	" "			Scotch	"	"													✓	✓	✓		"		31
		Mackenzie Mary	F	W	Lodger	S	4 July	1880	30	U.S.A. u	1884		"	"	"	Cook	✓			✓				12	260			✓	✓	✓		"		32
		Kimoto	M	W	Lodger	S	15 Aug	1884	16	Japan	1900		Japanese	Japan	Buddhist	Cook	✓			✓				12	60			✓	✓	✓		Japanese & English		33
		Lafacombe James	M	W	Lodger	S	24 May	1866	34	England u	1873		English	"	C of E	Cook	✓			✓				12	1000			✓	✓	✓		"		34
261	261	Whitelaw James	M	W	Head	M	6 Jan	1850	51	Scotland u	1878		Scotch	"	Presb													✓	✓	✓		English & Gaelic		35
		" Ella	F	W	Daughter	S	25 Oct	1878	21	N.S. u			"	"	"	Stenographer	✓			✓										✓		French		36
262	262	Olsen Mary	F	W	Head	M	15 May	1866	34	Mexico p	1885		Spanish	"	Baptist													✓	✓	✓		Norwegian & English		37
		" Emil B	M	W	Husband	M	16 Sept	1838	62	Norway u			Norwegian	"	"	Sender Boats	✓			✓				12	600			✓	✓	✓		"		38
		" Carles	M	W	Son	S	9 Jan	1878	23	N.S. u			"	"	"	Waiter	✓			✓				12	1000			✓	✓	✓		"		39
		" Lizzie	F	W	Daughter	S	16 April	1880	21	B.C. u			"	"	"													✓	✓	✓		"		40
		" Emma	F	W	"	S	10 May	1881	19	" "			"	"	"	Laundry Girl	✓			✓				12	360			✓	✓	✓		"		41
		" Charles	M	W	Son	S	2 Jan	1884	17	" "			"	"	"	Plumber	✓			✓				12	360			✓	✓	✓		"		42
		" Emil	M	W	Son	S	27 May	1888	12	" "			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		43
		" Mary	F	W	Daughter	S	24 July	1891	9	" "			"	"	"												10	✓	✓	✓		"		44
		" Katie	F	W	"	S	18 May	1893	7	" "			"	"	"																			45
		" Stella	F	W	"	S	17 Feby	1900	1	" "			"	"	"															✓				46
		Kelly Michel	M	W	Lodger	S	29 Jan	1869	31	" "			Irish	"	C of E	Labourer	✓			✓				12	300			✓	✓	✓		"		47
		Winger Jac	M	W	"	S	28 July	1877	23	" "			English	"	"	Baker	✓			✓				12	450			✓	✓	✓		"		48
		Bailey Alfred	M	W	Lodger	S	22 Jan	1882	19	England u	1890		"	"	"	Baker	✓			✓				12	450			✓	✓	✓		"		49
		Larsen Arthur	M	W	"	S	17 Jan	1883	18	" "			"	"	"																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24 — Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Irving A. Lemon (Enumerator. / Énumérateur.)

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other occupation than trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from any source during year ended. / Gages provenus de quelque source pendant l'année finie le	Extra earnings. (From other employment, if engaged.) / Gagespupplémentaires. (Provenus d'une autre occupation, si engagé.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'Anglais.	Can speak French. / Sachant parler l'Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Line / Ligne																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	250	Dunyea Mary J	F	W	Head	M	12 Sept	1860	40	N.B. r			Irish	Canadian	Meth	Keeping H. Hotel				1					2000			1	1	1		English	
2		" Hedley	M	W	Son	S	15 Oct	1883	17	Man u			"	"	"												10	1	1	1		"	
3		" Willard	M	W	Son	S	13 Sept	1885	15	B.C. u			"	"	"												10	1	1	1		"	
4		" Laura	F	W	Daughter	S	21 June	1898	2	" u			"	"	"															1		"	
5		Lee	M	M	Son	S	21 July	1871	29	China	1898		Chinese	Chinese		Cook				1					150				1		Chinese	English
6	251	251	Brown Emily	F	W	Head	W	25 July	1842	55	England r	1884	English	Canadian	C.E.																		
7		" Edgar	M	W	Son	S	11 May	1878	27	Yukon r	"	"	"	"	"	Gold B. Co				1					720				1		"	
8	252	252	Ellis William H	M	W	Head	M	31 Oct	1859	41	Ont r			English	"	Builder				1									1		"	
9		" Ada L	F	W	Wife	M	16 Nov	1865	37	N.B. r			"	"	"														1		"	
10		" Lisle H	M	W	Son	S	1 July	1889	11	B.C. r			"	"	"												10		1		"	
11		" William H	M	W	Son	S	1 Aug	1891	9	" u			"	"	"												10		1		"	
12		" Duncan S	M	W	Son	S	19 Nov	1892	8	" u			"	"	"												10		1		"	
13		Witherow David	M	W	Lodger	M	5 Sept	1827	73	N.B. r			"	"	"	Cap Yukon Dr				1					480						Chinese	
14		Lee	M	M	Son	S	15 June	1880	20	China u	1900		Chinese	Chinese		Cook				1					60				1			English
15	253	253	Hanfal Moses	F	W	Head	M	8 Jan	1836	36	Austria r	1888		Austrian	Austrian														1		German	
16		" Simon	M	W	Hyaden	M		1848	52	" u	1885			"	"	Farmer				1									1		"	
17		Rouse John	M	W	Lodger	M	6 Aug	1858	42	Germany r	1881	1896	German	Canadian	Prot	Hotel Keeper				1									1		"	
18		" Dora	F	W	"	M	8 Aug	1865	35	U.S.A. r	"		"	"	"														1		English	
19		" Henry	M	W	"	S	22 Nov	1886	16	" u	"		"	"	"	Porter				1					240				1		"	
20		" Jennie	M	W	"	S	4 Aug	1886	14	" u	"		"	"	"												10		1		"	
21	254	254	McFremmon Thos	M	W	Head	M	15 Oct	1850	50	Ont r			Scotch	"	Contractor				1									1		"	
22		" Ellen	F	W	Wife	M	19 April	1858	48	" r			"	"	"														1		"	
23		" Alexander	M	W	Son	S	18 Sept	1878	24	" u			"	"	"	Carpenter				1									1		"	
24		" Catherine	F	W	Daughter	S	18 Sept	1878	24	" u			"	"	"														1		"	
25		" Mary	F	W	"	S	4 Nov	1880	20	" u			"	"	"														1		"	
26	255	255	Davies Henry J	M	W	Head	M	27 Sept	1875	25	" u			Welsh	"	Bailiff	Sergeant		X		1									1		German	
27		" Bessie	F	W	Wife	M	17 Oct	1875	18	U.S.A. u	1892		German	Welsh	"														1		English	
28		" Arthur G	M	W	Lodger	M	20 July	1873	27	Ont u			Welsh	"	"	Sergeant		X		1									1		"	
29		" Edith M	F	W	"	M	25 Mar	1880	21	U.S.A. u	1897		English	"	"														1		"	
30		" Arthur G J	F	W	"	S	9 Oct	1900	—	B.C. u			Welsh	"	"														1		"	
31		Ah Dey	M	M	Son	S		1886	14	China u	1898		Chinese	Chinese		Cook				1					45				1		Chinese	English
32	256	256	Waring Thomas	M	W	Head	M	29 May	1835	65	England r	1890		English	Canadian	Painter				1									1		"	
33		" Alice	F	W	Wife	M	16 April	1859	42	" r	"		"	"	"											300			1		"	
34		" Frank	M	W	Son	S	29 April	1881	19	" u	"		"	"	"	Gold Mer				1						250			1		"	
35		" William J	M	W	Son	S	12 May	1884	16	" u	"		"	"	"	Gold Mer				1									1		"	
36		" Norman T	M	W	Son	S	25 Jan	1887	14	" u	"		"	"	"												10		1		"	
37		" Frederic J	M	W	Son	S	31 Oct	1892	8	B.C. u			"	"	"												10		1		"	
38		" Helen E	F	W	Daughter	S	1 Sept	1895	5	" u			"	"	"																"	
39	257	257	Dyke William	M	W	Head	M	3 Mar	1866	35	England r	1891		"	"	Steward				1					660				1		"	
40		" Margaret	F	W	Wife	M	29 Oct	1870	30	Scotland r	"		Scotch	"	"																"	
41		" John S	M	W	Son	S	23 Oct	1896	4	B.C. u			English	"	"																"	
42		" William B	M	W	Son	S	31 Oct	1898	2	" u			"	"	"																"	
43		" Jessie P	F	W	Daughter	S	9 Aug	1900	—	" u			"	"	"																"	
44	258	258	Cleary Hillard	M	W	Head	M	15 Nov	1866	34	Ont r			Irish	"	Mariner	Steamster				1											"	
45		" Mortber	F	W	Wife	M	1 Aug	1879	21	" r			"	"	"	Cleary																"	
46		" Eliza W	F	W	Daughter	S	30 April	1897	3	" u			"	"	"																	"	
47		" Wallace E	M	W	Son	S	29 Dec	1898	2	" u			"	"	"																	"	
48	259	259	Greenwood Maria	F	W	Head	W	25 Dec	1843	57	England r	1898		English	"	Quaker	Merchant Hotel		X		1									1		"	
49		" Joseph P	M	W	Son	M	29 Sept	1875	27	" u			"	"	"		"		X								10		1		"	
50		" Grace D	F	W	Daughter	S	19 April	1885	16	" u			"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Irving A Lemm Enumerator. / Enumérateur.

Page 25 Page 25

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison	Family or Household. Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "ne" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "ne" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "1" for hours per week, "2" for hours per day, as the case may be.) Travaillant au métier à la fabrique. (Spécifiez par "1" pour heures par semaine, ou "2" pour heures par jour, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at other work in factory. Mois employé à d'autre travail à la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than principal occupation.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	266	266	Graham Allen	M	W	Head	W	27 Febry	1833	64	England	1882		English	Canadian	Ch of Eng	Tailor Master									520							English		1
2			Metcalf Edward	M	W	Lodger	S	15 Dec	1838	62	"	1874		"	"	"	Miner																	2
3	267	267	Lemsman Peter	M	W	Head	S	23 June	1867	33	Ont			German	"	"	Barrister																	3
4			Murton Steven	M	W	Lodger	S	19 Nov	1871	29	Ont			Irish	"	"	Barrister																	4
5			McSkimming Hugh	M	W	Lodger	S	6 Dec	1863	38	N.B.			Scotch	"	Presb	Barrister																	5
6			Sam	M	W	Son	S	1 July	1872	28	Yukon	1895		Yukon	Yukon		Sport									365							Yukon	6
7	268	268	Irving Agnes	F	W	Head	W	4 Aug	1865	35	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presb																	English	7
8			" William	M	W	Son	S	4 June	1880	20	B.C.			"	"	"	Work Grocery									300							"	8
9			Hill Jennie	F	W	Lodger	W	28 Jan	1859	42	U.S.A.	1888		Irish	"	Presb																	"	9
10	269	269	Wilson James H	M	W	Head	M	2 Aug	1867	33	Scotland	1872		Scotch	"	Ch of E																	"	10
11			" Mary H	F	W	Wife	M	15 Febry	1868	44	England	1858		"	"	"																	"	11
12			" Victoria J	F	W	Daughter	S	2 May	1894	6	B.C.			"	"	"																	"	12
13	270	270	Fox John H	M	W	Head	M	11 Mch	1839	62	England	1859		English	"	"	Carpenter																"	13
14			" Minnie	F	W	Wife	M	25 April	1864	36	"	1863		English	"	"																	"	14
15			" Vanna	F	W	Daughter	M	3 Jan	1886	15	"			"	"	"																	"	15
16			" Mary A	F	W	"	S	16 April	1878	26	B.C.			"	"	"	Dress Maker									500							"	16
17			" Emily E	F	W	"	S	7 Sept	1878	24	"			"	"	"	" "									520							"	17
18			" Frank J	M	W	Son	S	21 April	1880	21	"			"	"	"	Painter									460							"	18
19			" Charles S	M	W	Son	S	26 May	1881	18	"			"	"	"	Painter									300							"	19
20			" Edith W	F	W	Daughter	S	25 Oct	1885	15	"			"	"	"	Dress Maker									120							"	20
21			" Bertie	M	W	Son	S	23 Oct	1887	13	"			"	"	"												10					"	21
22	271	271	Robinson Orville	M	W	Head	M	15 July	1838	63	England	1870		"	"	"																	"	22
23			" Elizabeth	F	W	Wife	M	14 Dec	1848	52	"	1877		"	"	"																	"	23
24			" Annie	F	W	Daughter	S	22 May	1877	23	Ont			"	"	"	Hat Maker									500							"	24
25			" Elizabeth	F	W	"	S	27 Dec	1879	21	"			"	"	"	Waitress									260							"	25
26	272	272	Braun Archibald	M	W	Head	M	12 July	1862	38	Ireland	1884		Irish	"	Presb	Foreman									720							"	26
27			" Christina	F	W	Wife	M	21 Mch	1879	29	B.C.			Scotch	"	"												10					"	27
28			" Hugh J	M	W	Son	S	24 Oct	1891	9	"			"	"	"												10					"	28
29			" Annie J	F	W	Daughter	S	14 Oct	1893	7	"			"	"	"																	"	29
30			" Archibald	M	W	Son	S	15 June	1900	—	"			"	"	"																	"	30
31	273	273	Virgilewes Andrew	M	W	Head	M	9 Jan	1845	56	Germany	1888		German	"	"	Barber									480							German	31
32			" Sara	F	W	Wife	M	4 Jan	1846	55	"	1854		"	"	"																	"	32
33	274	274	Brayton Arthur	M	W	Head	M	13 Febry	1860	41	B.C.			English	"	S.A.	Teamster									600							English	33
34			" Ellen	F	W	Wife	M	15 May	1862	37	England	1888		"	"	"																	"	34
35			" Flora E	F	W	Daughter	S	20 Sept	1891	9	B.C.			"	"	"																	"	35
36	275	275	Paul Neil	M	W	Head	M	15 Jan	1878	23	Scotland	1902		Scotch	"	Presb	Boiler									600							"	36
37			" Nellie	F	W	Wife	M	15 May	1874	26	"	"		"	"	"																	"	37
38			" Ellen	F	W	Daughter	S	18 April	1899	2	"	"		"	"	"																	"	38
39	276	276	Wallen Leonard	M	W	Head	M	16 May	1859	41	England	1887		English	"	Ch of Eng	Engineer									600							"	39
40			" Sarah	F	W	Wife	M	10 Dec	1858	42	"	"		"	"	"																	"	40
41			" Louisa	F	W	Daughter	S	7 Jan	1884	17	"	"		"	"	"																	"	41
42			" Leonard	M	W	Son	S	11 Dec	1886	14	"	"		"	"	"	Messenger									180							"	42
43			" Charles	M	W	"	S	4 May	1892	8	B.C.			"	"	"												10					"	43
44			" Henry	M	W	Son	S	2 Dec	1894	6	"			"	"	"												10					"	44
45			" Arthur	M	W	Son	S	2 Jan	1896	6	"			"	"	"																	"	45
46	277	277	Wetherby Leigh	M	W	Head	M	6 Febry	1873	28	B.C.			Scotch	"	Presb	Printer									900							"	46
47			" Flora	F	W	Wife	M	1 June	1880	21	B.C.			"	"	"																	"	47
48			" Charles B	F	W	Daughter	S	9 Sept	1900	—	"			"	"	"																	"	48
49			Rendal Charles	M	W	Lodger	S	15 June	1882	18	B.C.			English	"	Ch of Eng	Boiler									360							"	49
50			Barber Harry	M	W	"	S	25 April	1884	17	"			"	"	"	"																"	50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par: Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 26

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on birthday next ensuing. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "rural" or "urban," as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "rural" ou "urbain," selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou les tribus.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de la profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or other industry, on the 31st day of March, 1901. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "I" for other industry.) / Travaillant à son métier dans une fabrique, un magasin ou une autre industrie, le 31 mars 1901. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "A" pour autre industrie.)	Months employed at trade in factory, shop or other industry during the year ending 31st March, 1901. / Mois employé à son métier dans une fabrique, un magasin ou une autre industrie, durant l'année finissant le 31 mars 1901.	Months employed in other occupations during the year ending 31st March, 1901. / Mois employé à d'autres occupations durant l'année finissant le 31 mars 1901.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de la profession ou du métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation stated.) / Gages supplémentaires. (Gagnés par d'autres professions que celle principale déclarée.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
Dwellings. / Maisons.	Families or Menages. / Familles ou Ménages.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Gorr Peter	M	W	Head	M	10 May	1840	60	Ireland	1862		Irish	Canadian	R.C.																		
2		Emberton Charles	M	W	Lodger	S	18 July	1861	36	B.C.			Irish	"	C.E.	Labourer																	
3	1	Fuelle Sarah	F	W	Head	M	26 July	1855	47	Nova Scotia			English	"	"										900								
4		" Stanley	M	W	Son	S	5 Oct	1878	22	"			"	"	"									12	900								
5		" Ernest	M	W	Son	S	19 April	1880	21	"			"	"	"																		
6		" Ethel	F	W	Daughter	S	10 April	1883	18	B.C.			"	"	"													10					
7		Chin Cham	M	W	Son	S		1880	40	China	1885		Chinese	Chinese		Cook							12	360								
8		Ching	M	W	"	S		1884	16	"	1896		"	"		Cook							12	156								
9		Fed	M	W	"	S		1883	17	"	1900		"	"		Waiter							12	96								
10		Quick	M	W	"	S		1880	20	"	1902		"	"		"							12	96								
11		Ellington Emily	F	W	Guest	M	8 May	1885	35	England	1890		English	Canadian	C.E.																	
12		Willis Edwin	M	W	Lodger	S	9 April	1881	41	"	1898		"	"	"	Florist																
13		Burr Annie	F	W	Lodger	M	22 Oct	1884	31	P.E.I.			Irish	"	Methodist																	
14		" Frank	M	W	Lodger	M	19 Jan	1864	37	"			English	"	"																	
15		Ireland Hyde	M	W	Lodger	M	1 Oct	1863	37	Ont.			Scotch	"	Presb.	Barrister																
16		" Annie	F	W	"	M	25 Dec	1866	34	"			Irish	"	C.E.																	
17		Murphy Dennis	M	W	"	M	20 June	1870	30	B.C.			"	"	R.C.	Barrister																
18		" Maud	F	W	"	M	14 Mar	1878	23	Ont.			Scotch	"	Presb.																	
19		Sandys Margt	F	W	"	M	13 May	1850	45	England	1880		English	"	C.E.													10					
20		Mara Taylor	M	W	"	S	14 Aug	1887	13	B.C.			Irish	"	"																	
21		Mara James	M	W	"	M	21 July	1860	40	Ont.			"	"	"	Merchant																
22		" Alice	F	W	"	M	1 Aug	1858	42	"			English	"	"									12	500								
23		Brian Florence	M	W	"	S	13 July	1880	21	Que.			Irish	"	Presb.	Clerk Mach.								12	240								
24		Mitchell Mary	F	W	"	S	12 Feby	1871	30	Ont.			"	"	"	Clerk Dry Goods								12	600								
25		Pengelly Frank	M	W	"	S	31 May	1877	23	Ont.			English	"	C.E.	Clerk Dry Goods								12	480								
26		Platt Maud	F	W	"	S	20 Mar	1871	30	"			"	"	Methodist	Clerk Dry Goods								12	720								
27		Taylor Francis	F	W	"	M	14 Sept	1865	36	Ont.			"	"	C.E.	School Teacher								12	960								
28		Houston Robert	M	W	"	S	28 Mar	1853	45	Ont.			Scotch	"	Presb.	Journalist																
29		Wellington Alb	M	W	"	S	30 April	1874	27	St Helena	1895		English	"		Barrister												10					
30		Cochrane Hon	F	W	"	S	14 Sept	1894	6	B.C.			Scotch	"	Presb.													10					
31		" Gladdys	F	W	"	S	27 June	1894	9	Man.			"	"	"																	
32		Horsey	F	W	"	S	24 Oct	1862	38	Ont.	W		"	"	"																	
33	1	Russell Louis	M	W	Head	M	6 Nov	1861	36	England	1868		English	Canadian	C.E.	Florist																
34		" Winifride	F	W	Wife	M	25 Dec	1868	32	U.S.A.	1898		French	"	"																	
35		" William	M	W	Father	M	13 Jan	1828	73	England	1868		English	"	"	Florist								12	780								
36	1	Blackhead Wm	M	W	Head	M	4 Aug	1867	33	"	1898		"	"	"	Butcher																
37		" Emily	F	W	Wife	M	5 June	1877	23	"			"	"	"																	
38		Jeans Jessie	F	W	Sister	S	23 May	1881	19	"	1899		"	"	"	Waiter								12	240								
39	1	Graydon Henry	M	W	Head	S	12 Nov	1848	52	"	1856		"	"	"	Teamster								12	696								
40	1	Cameron Walter	M	W	Head	M	11 Jan	1865	37	Ont.			Scotch	"	Presb.	Teamster																
41		" Isabella	F	W	Wife	M	24 June	1868	32	Ont.			"	"	"													10					
42		" George	M	W	Son	S	2 Dec	1890	10	"			"	"	"													10					
43		" Neil	M	W	Son	S	21 Jan	1893	8	B.C.			"	"	"																	
44		" Mary	F	W	Daughter	S	4 April	1899	1	"			"	"	"																	
45	1	Herbarger Augt	M	W	Head	M	8 Jan	1859	42	Germany	1888		German	German	Lutheran	Machinist								12	720								
46		" Mattie	F	W	Wife	M	10 Jan	1867	33	"	1890		"	"	"													10					
47		" Catherine	F	W	Daughter	S	28 Jan	1898	8	B.C.			"	Canadian	"																	
48		" Herman	M	W	Son	S	8 June	1895	5	"			"	"	"																	
49		Wist John	M	W	Lodger	M	24 June	1831	69	Ont.			English	"	Methodist	Carpenter								12	900								
50		Armstrong Wm	M	W	"	S	July 10	1875	25	"			Scotch	"	Presb.	Cook																

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 2 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 27

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or at home (Write "F" for factory and "H" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in other capacity (Write "F" for factory or "H" for home.)	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
	Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellings / Maisons	Familles ou Ménage	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.	Employé.															Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	288	287	Oliver Charles	M	W	Head	M	16 Aug	1872	28	England	1890		English	Canadian	Meth	Labourer			✓		✓				600			✓	✓	✓		English	
2			" Edith	F	W	Wife	M	13 May	1879	21	Newfoundland	1892		"	"	"																		
3			" Violet E	F	W	Daughter	S	6 Mar	1900	1	B.C.			"	"	"														✓	✓	✓		"	
4	289	288	Lister Henry G	M	W	Head	M	23 April	1856	45	Newfoundland	1890		English	"	C.E. Epis	Grocer	✓																
5			" Annie	F	W	Wife	M	28 July	1859	41	"	"		"	"	"																		
6			" Miller Mabel	F	W	Niece	S	26 Oct	1887	13	"	"		"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
7	287	287	Sinclair Edward	M	W	Head	M	18 Aug	1863	45	England	1891		"	"	"	Florist	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		"	
8			" Emma	F	W	Wife	M	16 Nov	1869	31	"	"		"	"	"															✓		"	
9			" Violet M	F	W	Daughter	S	27 June	1895	5	B.C.			"	"	"																		
10			" Hattie	M	W	Son	S	23 Aug	1896	4	"			"	"	"																		
11			" Thomas E	M	W	Son	S	22 Jany	1899	1	"			"	"	"															✓	✓	✓		"	
12	290	289	Watson Fay	F	W	Head	W	6 June	1867	33	U.S.A.	1890		French	U.S.A.	R.C.	Dress Maker	✓	X	✓	✓			12		600			✓	✓	✓		"	
13			Scott Dolly	F	W	Lodger	M	15 Febry	1874	27	B.C.			French	Canada	R.C.	Nurse	✓		✓	X			12		800			✓	✓	✓		"	
14			Lynne Daisy	F	W	"	M	21 Nov	1866	34	U.S.A.	1900		"	U.S.A.	Meth	Nurse	✓		✓				12		570			✓	✓	✓		"	
15			" Violet	F	W	"	W	30 Sept	1881	19	"	1900		Jewess	"	Presb	Hair Dress	✓		✓				12		240			✓	✓	✓		Chinese	
16			Quong Wah	M	M	Son	S	15 Aug	1878	25	Chinese	1898		Chinese	Chinese		Cook	✓		✓				12		1500			✓	✓	✓		English	
17	288	288	Daley John	M	W	Head	M	14 Febry	1858	45	N.S.			Irish	Canada	R.C.	Musician	✓		✓				12		1500			✓	✓	✓		"	
18			" Sarah	F	W	Wife	M	20 July	1862	38	"			"	"	"															✓	✓	✓		"	
19			Quong Gue	M	M	Son	S	15 Aug	1888	14	China	1896		Chinese	Chinese		Cook	✓		✓				12		120			✓	✓	✓		Chinese	
20	290	289	Upchel Percy	M	W	Head	M	11 Febry	1862	39	England	1872		English	Canadian	C.E. Epis	Carpenter	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		English	
21			" Mary E	F	W	Wife	M	29 Oct	1861	39	Ont.			Irish	"	"															✓	✓	✓		"	
22	291	290	Marymith Nellie	M	W	Head	M		1861	21	B.C.			English	"	"	Agent	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		"	
23			" Bert	F	W	Wife	M	22 April	1868	18	Ont.			English	"	C.E. Epis															✓	✓	✓		"	
24	292	291	Tweddle Arthur	F	W	Head	M	24 Nov	1862	38	Ont.			Danish	"	"	Labourer	✓		✓		✓		12		720			✓	✓	✓		"	
25			" Edmond	M	W	Brother	M	22 June	1862	38	"			French	"	R.C.													10	✓	✓	✓		"	
26			" Ray	M	W	Son	S	20 Dec	1888	12	B.C.			"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
27			" John A	M	W	Son	S	4 Aug	1892	8	U.S.A.			"	"	"													10	✓	✓	✓		"	
28			" Frances E	M	W	Son	S	10 Mar	1891	10	B.C.			"	"	"																		
29	293	292	Wall John	M	W	Head	M	25 June	1833	67	Chile	1858		Chilian	Chilian	"	Tailor	✓		✓				12		720			✓	✓	✓		Chilian	
30			" Mary J	F	W	Daughter	S	10 Sept	1868	32	B.C.			"	Canada	"	Dress Maker			✓		✓		12		200			✓	✓	✓		English	
31			" Edward	M	W	Son	S	23 Jan	1874	27	"			"	"	"	Carpenter			✓				12		600			✓	✓	✓		"	
32			" Frances	F	W	Daughter	S	24 Febry	1891	7	"			French	"	"															✓				
33			Howe James	M	W		S	14 June	1872	28	Scotland	1890		Scotch	"	Presb	Log Shore	✓		✓											✓	✓	✓		"	
34			Bryan William	M	W		S	26 Dec	1862	38	England	1888		English	"	C.E. Epis	Labourer	✓		✓		✓		12		600			✓	✓	✓		"	
35			Sweeny Peter	M	W		S	6 Sept	1858	62	N.B.	1874		Irish	"	R.C.	Labourer	✓		✓											✓	✓	✓		"	
36			Lawson Edward	M	W		S	9 April	1857	50	Ont.			Irish	"	Presb		✓																
37			Connors Henry	M	W		S	6 Dec	1865	35	N.S.			Irish	"	R.C.	Porter	✓		✓		✓		12		600			✓	✓	✓		"	
38			Rees James	M	W		S	21 Jan	1860	41	Ireland	1862		"	"	C.E. Epis	Labourer	✓		✓		✓		12		200			✓	✓	✓		"	
39			Mahon George	M	W		S	16 June	1863	37	England	1872		English	"	"	"	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		"	
40			Clarkson Peter	M	W		S	27 Mar	1844	57	Scotland			Scotch	"	Presb	Foundry	✓		✓											✓	✓	✓		"	
41			Bailey Joseph	M	W		S	30 Dec	1865	35	England	1886		English	"	C.E. Epis	Log Shore	✓		✓		✓		12		600			✓	✓	✓		"	
42			Lunstrie Hakut	M	W		S	7 June	1868	32	U.S.A.	1880		"	"	Meth	Labourer	✓		✓				8		400			✓	✓	✓		"	
43			Pim George	M	W		S	15 July	1868	33	Ireland	1880		Irish	"	Quaker	Gardener	✓		✓											✓	✓	✓		"	
44			Jarvis James	M	W		S	26 Feb	1836	64	Scotland	1861		Scotch	"	C.E. Epis	Labourer	✓		✓											✓	✓	✓		"	
45			King William	M	W		S	14 Sept	1858	44	England	1886		English	"	"	"	✓													✓	✓	✓		"	
46	294	293	North Jane	F	W	Head	W	24 Febry	1869	50	"	1880		"	"	"	Dressmaker	✓		✓											✓	✓	✓		"	
47			" Edward	M	W	Son	M	10 May	1871	29	Newfoundland	"		"	"	"	Labourer	✓													✓	✓	✓		"	
48			" Walter R	M	W	Son	S	16 April	1876	25	B.C.	"		"	"	"															✓	✓	✓		"	
49			" Hattie	F	W	Daughter	M	15 Aug	1877	23	B.C.			"	"	"															✓	✓	✓		"	
50			Vaney Elizabeth	F	W	Lodger	S	5 May	1876	24	Ont.			"	"	"															✓	✓	✓		"	

No 291 col 2 missed

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 29 — Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Irving A. Simms (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 28

Line / Ligne	Dwelling House / Maison habitée	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wrinkles of trade in factory or in house, directly by "F" for factory, or "H" for house. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation or trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations ou métiers à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que la principale, $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
1	294	294	Winchester Henry	M	W	Head	M	15 Aug	1851	49	England	1890		English	Canada	C. of Eng	Confectioner				✓					600			✓	✓	✓	English	
2			" Louisa	F	SB	Wife	M	13 Nov	1852	48	"			"	"	"																	
3	295	295	McLeod William	M	W	Head	M	18 May	1866	38	Scotland	1890		"	"	"	Log Chore			✓									✓	✓	✓		
4			" Kate	F	W	Wife	M	28 Oct	1867	37	England	1890		"	"	"																	
5	296	296	Hoche Carl	M	W	Head	M	26 Sept	1845	58	Russia	1885		German	U.S.A.	Lutheran	Wg Maker			✓						500			✓	✓	✓	German	
6			" Hulda	F	W	Wife	M	4 Mar	1858	43	"			"	"	Hebrew																	
7			Dominion Helena	F	W	Sister	S	18 Nov	1865	51	"	1901		"	"	"															✓	✓	✓		
8	297	297	Johnson John	M	W	Head	M	16 Aug	1860	40	Iceland	1881		Norwegian	Denmark	Lutheran	Grocer			✓									✓	✓	✓		
9			" Elizabeth	F	W	Wife	M	9 Oct	1861	39	"	1888		"	"	"																	
10			" Margret	F	W	Daughter	S	21 Mar	1889	11	B. Co.			"	"	"														10	✓	✓	✓	English	
11			" Oscar C	M	W	Son	S	15 June	1889	11	"			"	"	"														10	✓	✓	✓		
12			West Harry W	M	W	Lodger	M	19 Aug	1867	43	Ont			English	"	Methodist	Labourer				✓										✓	✓	✓		
13			" Hattie E	F	W	"	M	3 May	1868	37	U.S.A.	1884		"	"	"															✓	✓	✓		
14			" Grace L	F	W	"	S	25 Dec	1891	4	"			"	"	"														10	✓	✓	✓		
15			" Verna M	F	W	"	S	11 Sept	1896	6	"			"	"	"																✓			
16			" John L	M	W	"	S	19 Feb	1899	1	"			"	"	"																✓			
17			Armstrong	M	W	"	S	24 May	1871	29	Iceland	1888		Norwegian	"	Lutheran																✓	✓	Norwegian	
18	298	298	Bayley Richard	M	W	Head	M	20 Aug	1864	36	England	1886		English	"	C. of Eng	Forester			✓									✓	✓	✓	English	
19			Bryant Hedith	M	W	Lodger	S	19 Nov	1876	25	Ire			Irish	"	Baptist																✓	✓		
20	299	299	Holt Ann	F	W	Head	W	10 Jan	1839	62	England	1865		English	"	C. of E.				✓										✓	✓		
21			" John T	M	W	Son	S	27 Aug	1871	29	"	"		"	"	"	Labourer			✓		✓									✓	✓		
22			" William	M	W	Son	S	28 April	1874	28	"	"		"	"	"	Steam Fitter			✓						900					✓	✓		
23			" Joseph	M	W	Son	S	24 Feby	1875	26	"	"		"	"	"	Labourer			✓		✓									✓	✓		
24			" Mary	F	W	Daughter	S	10 Jan	1877	24	"	"		"	"	"															✓	✓		
25			" James	M	W	Son	S	8 Jan	1883	19	"	"		"	"	"	Labourer			✓		✓								10	✓	✓	✓		
26			" Rhoda	F	W	Daughter	S	15 April	1886	15	U.S.A.	"		"	"	"															✓	✓			
27			" Jane	F	W	"	S	11 Jan	1880	21	England	"		"	"	"																✓	✓	Chinese	
28	300	300	Sam Sing	M	M	Head	S	20 Oct	1866	34	China	1890		Chinese	Chinese		Rest House			✓						150							
29			Jim	M	M	Head	S	Nov 5	1874	26	"	1890		"	"		"			✓						120							
30			Tell	M	M	Head	S	25 Sept	1875	27	"	1894		"	"		"			✓						120							
31			Fook	M	M	Head	S	6 Aug	1880	20	"	1897		"	"		"			✓						120							
32			Bun Hin	M	M	Head	S	19 July	1860	40	"	1892		"	"		"			✓						96							
33	301	301	Morris Jennie	F	W	Head	W	17 Jan	1866	35	U.S.A.	1891		Spanish	U.S.A.	R.C.	Rest House				✓									✓	✓	English	
34			Louis Miller	F	W	Lodger	S	17 June	1878	24	"	1900		English	Canada	C. of E.	" "				✓									✓	✓		
35			Lary Costeno	F	W	Lodger	S	21 Aug	1876	21	"	1890		Irish	"	R.C.	Nurse				✓	X				720							
36			Hazard Miller	F	W	Lodger	S	9 May	1879	29	"	1901		French	"	R.C.	Boyd House				✓					208				✓		Chinese	
37			Hop	M	M	Son	S	18 July	1878	22	China	1890		Chinese	Chinese		Goat				✓					780				✓		English	
38	302	302	Brown John	M	W	Head	M	24 Oct	1865	35	Scotland	1880		Scotch	Canada	Presb.	C.P.R. Co				✓									✓	✓		
39			" Catherine	F	W	Wife	M	4 Dec	1868	28	"	1891		"	"	"																		
40			Sing	M	M	Son	S	15 June	1878	22	China	1898		Chinese	Chinese		Goat				✓					240				✓		Chinese	
41			Yong	M	M	Son	S	21 August	1875	25	"			"	"		Goat				✓					360				✓			
42	303	303	Sam W Lee	M	M	Head	S	17 June	1869	31	"	1893		"	"		Hotel Keeper			✓		X								✓	✓	✓	"	
43			Sam W Lee	M	M	Brother	S	14 Aug	1878	22	"	1894		"	"		" Waiter				✓					240							
44			Hing	M	M		S	25 Jan	1872	29	"	1892		"	"		"				✓					204							
45			Wing	M	M		S	26 Feby	1877	23	"	1899		"	"		"				✓					72							
46			Grace	M	M		S	20 June	1876	24	"	1898		"	"		"				✓					144							
47			Sing	M	M		S	15 May	1866	35	"	1899		"	"		"				✓					168							
48			Jeff	M	M		S	8 Aug	1870	30	"	1890		"	"		"				✓					228							
49			Tom	M	M		S	10 Sept	1874	29	"	1899		"	"		"				✓					96							
50			Sing	M	M		S		1883	17	"	1898		"	"		"				✓					120							

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 29

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 29

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in homes. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra wages. (Place other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. Gagnant d'autre place principale $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	308	109	Ross Philip	M	W	Head	S	25 Jan	1871	30	Italy	1892		Italian	Italian	R.C.	Labourer	✓		✓				12		400			✓	✓	✓		Italian		1
2			Fisher Joseph	M	W	Lodger	S	15 June	1877	23	"	1894		"	"	R.C.	"	✓		✓				12		400			✓	✓	✓				2
3	310	110	Spurrier William	M	W	Head	M	18 May	1874	26	England	1894		English	Canada	C.of Eng.	Printer	✓		✓				12		600			✓	✓	✓		English		3
4			" Florena J	M	W	Wife	M	2 Dec	1878	22	B.C.			"	"																				4
5	311	111	Willmon Andrew	M	W	Head	M	27 Feby	1858	45	France	1877		English	"	"	Miner	✓			✓								✓	✓	✓				5
6			" Annie M	F	W	Wife	M	16 Oct	1862	38	B.C.			"	"	"													✓	✓	✓				6
7			" Richard S	M	W	Son	S	11 June	1888	11	"			"	"	"												10	✓	✓	✓				7
8			" Darrel W	M	W	Son	S	11 May	1891	9	"			"	"	"												10	✓	✓	✓				8
9			Mills Eric	F	W	Lodger	S	2 Mch	1879	22	"			Irish	"	"	Tailoress	✓		✓				12		700			✓	✓	✓				9
10			" Georgina	F	W	Lodger	S	10 Jan	1858	76	"			"	"	"												10	✓	✓	✓				10
11	312	112	Blenger Francis	M	W	Head	M	16 June	1832	68	Que			French	"	R.C.	Carpenter	✓		✓									✓	✓	✓				11
12			" Mary A	F	W	Wife	M	15 Aug	1842	58	N.S.			Irish	"	"													✓	✓	✓				12
13			" Frankt	M	W	Son	S	16 Mch	1861	40	"			French	"	"	Carpenter	✓		✓									✓	✓	✓				13
14	313	113	Allen Fred	M	W	Head	M	6 Sept	1860	40	U.S.A.	1895		English	"	Metho	Confection	✓		✓									✓	✓	✓				14
15			" Annie	F	W	Wife	M	2 June	1865	35	"	"		Norwegian	"	"													✓	✓	✓				15
16			" Girlie	F	W	Daughter	S	10 Dec	1894	16	"	"		English	"	"													✓	✓	✓				16
17			" Ruby	F	W	"	S	21 Nov	1886	14	"	"		"	"	"												10	✓	✓	✓				17
18	314	114	Gutchmun Julius	M	W	Head	M	27 Oct	1858	42	Germany	1889	1900	German	"	Luthn	Grocer	✓	X		✓								✓	✓	✓		German		18
19			" Grace	F	W	Wife	M	13 May	1870	30	"	1895		"	"	Metho													✓	✓	✓				19
20			Hugel Victor	F	W	Lodger	S	15 June	1885	15	U.S.A.	1897		"	"														✓	✓	✓		English		20
21	315	115	McTwaller Mary	F	W	Head	S	2 Oct	1837	63	Ireland	1859		Irish	"	R.C.	Superior	✓		✓									✓	✓	✓				21
22			Romuald Sr	F	W	Sister	S	8 Sept	1860	40	U.S.A.			Irish	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓				22
23			Sacred Heart	F	W	Sister	S	3 April	1830	71	Que			French	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓	✓	French		23
24			Agnes Sr	F	W	Sister	S	6 Jan	1847	54	Que			"	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓	✓	"		24
25			Saccerus Sr	F	W	Sister	S	22 Oct	1855	45	Que			"	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓				25
26			Peter Sr	F	W	Sister	S	11 Oct	1877	24	U.S.A.			Irish	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓	✓	English		26
27			Veronica Sr	F	W	Sister	S	31 Oct	1877	23	Que			French	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓	✓	French		27
28			Magdalene Sr	F	W	Sister	S	26 June	1879	21	Que			"	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓				28
29			Elie Sr	F	W	Sister	S	4 Sept	1866	38	Que			"	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓	✓	"		29
30			Leonard Sr	F	W	Sister	S	22 Nov	1874	26	Ont			Irish	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓				30
31			Gertrude Sr	F	W	Sister	S	18 Dec	1875	27	German	1895		German	German	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓		German		31
32			Marcenne Sr	F	W	Sister	S	31 Aug	1870	30	Que			French	Canada	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓	✓	French		32
33			Zoe Sr	F	W	Sister	S	20 Nov	1865	38	U.S.A.	1885		Irish	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓		Eng		33
34			Bridget Sr	F	W	Sister	S	25 Dec	1847	54	Que			"	"	"	Nurse	✓		✓		✓							✓	✓	✓		English		34
35			Rillon Leon	M	W	Farm	W	2 April	1834	67	"			French	"	"	Gardener	✓		✓				12		450					✓		French		35
36			Williams Arthur	M	W	Son	S	15 Jan	1861	24	Spain	1895		Spanish	Spanish	"	Porter	✓		✓									✓	✓	✓	✓	French		36
37			Robidoux Emile	M	W	Lodger	S	1 Mar	1865	56	Que			French	Canada	"														✓	✓				37
38			Nicholson Eva	F	W	Lodger	S	28 Oct	1878	22	England	1875		Irish	"															✓	✓		English		38
39	316	116	Nash Frankt	M	W	Head	M	1 June	1875	25	England	1880		English	"	C.of Eng.													✓	✓	✓				39
40			McDonald Jas	M	W	Lodger	S	14 July	1855	45	Scotland	1880		Scotch	"	Presb	Sailor	✓			✓									✓	✓				40
41			Blackburn Jas	M	W	"	S	12 Aug	1865	35	Ont			"	"	"	Engineer	✓		✓										✓	✓				41
42			Heggenbottom Jos	M	W	"	S	18 Sept	1870	30	England	1892		English	"	C.of E.	Waiter	✓		✓										✓	✓	✓				42
43			Goodman Charles	M	W	"	S	24 Aug	1879	21	Sweden	1895		Swed	Sweden	Luthn	Labourer	✓		✓										✓	✓		Swedish		43
44			Miller Orfa	F	W	"	S	23 Jan	1874	27	Ont			Scotch	Canada	Presb	Housekeeper			✓				12		900				✓	✓		English		44
45			Crawford Annie	F	W	"	Wd	15 Aug	1836	64	Scotland	1874		"	"	"														✓	✓				45
46			" Grace	F	W	"	S	7 Sept	1876	24	Ont			"	"	"														✓	✓				46
47	317	117	Best	M	W	Head	S	18 Dec	1855	45	Ireland	1883		Irish	"	Presb	Labourer	✓			✓									✓	✓				47
48	318	118	Red Crow	M	W	Head	S	12 Aug	1870	30	"	1890		"	"	"	Long Shore	✓			✓									✓	✓				48
49	319	119	Jensy	M	W	Head	S	8 Oct	1870	30	"	1888		"	"	"	" "	✓			✓									✓	✓				49
50	320	120	Williams	M	W	Head	S	13 Nov	1865	35	England	1890		English	"	C.of E.	" "	✓			✓									✓	✓				50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Irving A. Lemon (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 30

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, to the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique ou "M" pour maison, ou les deux.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé au métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de l'occupation $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéros																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Birtucca Nicola	M	W	Head	M	10 May	1838	62	Italy r	1865	1886	Italian	Italian	Rom Cath	Labourer			1											1		Italian	
2		" Catherine	F	FB	Wife	M	15 Dec	1862	38	B. Co. u			French	"	"																		
3		" Angelina B	F	B	Daughter	S	11 Nov	1881	19	" "			Italian	"	"														1	1	1			
4		" John	M		Son	S	4 Jan	1888	13	" "			"	"	"	Labourer			1										1	1	1			
5		" Nicola	M		Son	S	11 May	1884	16	" "			"	"	"	Labourer			1										1	1	1			
6		" Andrew	M		Son	S	30 Nov	1886	14	" "			"	"	"													10	1	1	1			
7		" Mary Ann	F		Daughter	S	25 Oct	1890	10	" "			"	"	"													10	1	1	1			
8		" Cathrine	F		"	S	17 Mar	1893	8	" "			"	"	"													10	1	1	1			
9		" Victoria	F		"	S	9 June	1894	6	" "			"	"	"													10	1	1	1			
10		" Julia	F		"	S	1 Febry	1896	5	" "			"	"	"																1			
11		" Annie	F		"	S	20 Sept	1896	4	" "			"	"	"																1			
12		" Josiffe	M		Son	S	23 Dec	1898	2	" "			"	"	"																1			
13		" Alexander	M		Son	S	15 Jan	1901		" "			"	"	"																			
14	2	Green Frank	M	W	Head	S	3 Oct	1868	32	England u	1893		English	"	"	Tailor			1				12		650				1	1	1			
15		Woolcott James	M	W	Head	M	10 April	1861	40	" r	1887		"	"	Methd	Coal Miner			1				12		700				1	1	1			
16		" Emily J.	F	W	Wife	M	29 June	1858	46	" u			"	"	"															1	1			
17		" William	M	W	Son	S	26 Sept	1888	17	B. C. r			"	"	"	Engineer			1				12		150					1	1			
18		" John	M	W	Son	S	26 Mar	1888	16	" "			"	"	"	C.P.R. Dry Dock			1				12		240					1	1			
19		" Elizabeth	F	W	Daughter	S	26 Oct	1886	14	" "			"	"	"															1	1			
20		" Enid M.	F	W	"	S	7 Mar	1893	8	" "			"	"	"													10	1	1	1			
21		Hall William	M	W	Lodger	S	29 July	1850	50	England u	1871		"	"	Ch of Eng	Miner			1											1			
22		Pengelly Arthur	M	W	"	S	1 Nov	1876	24	Ont u			"	"	"	C.P.R. Farmer			1				12		700				1	1	1			
23		Isler James	M	W	"	W	1 April	1852	49	" r			Scotch	"	Methd	Cabinet Maker			1				12		1000				1	1	1			
24		Robinson Henry	M	W	"	S	21 Nov	1867	33	England u	1889		English	"	"	Painter			1						700				1	1	1			
25		Hughes Charles	M	W	"	S	5 Dec	1878	24	Ont u			"	"	"	C.P.R. Yard Foreman			1						720				1	1	1			
26		Tamasett Wm	F	W	"	S	9 Nov	1867	33	Ireland u	1900		Irish	"	C.P. Dy	Stenographer			1						360				1	1	1			
27		Johnston Stella	F	W	"	S	5 June	1872	28	U.S.A. u	1901		Scotch	"	Presb	Milliner			1						360				1	1	1			
28		Hemsley James	M	W	"	S	10 April	1863	38	England u	1901		"	"	"	Engineer			1						960				1	1	1			
29		McClain John	M	W	"	S	13 Oct	1877	23	P.E.I. u			"	"	"	Tailor			1						480				1	1	1			
30		Clark Arthur	M	W	"	S	3 Oct	1878	28	Ont u			English	"	"														1	1	1	1		
31		Welch George	M	W	"	S	1 Mar	1860	40	" r			Scotch	"	Presb	C.P. Dy			1						720				1	1	1			
32		Burdon Fred	M	W	"	S	17 April	1880	41	England u	1887		English	"	Ch of Eng	C.P.R. Yard Foreman			1						" "				1	1	1			
33		Millis James	M	W	"	S	28 Jan	1878	23	Nfld'd u			Scotch	"	Presb	Book Keeper			1				12		600				1	1	1			
34		Cashmore Arthur	M	W	"	S	29 May	1874	26	Ont u			English	"	Methd	C.P.R. Tailor			1						900				1	1	1			
35		McClean John	M	W	"	S	2 July	1874	26	Ont u			"	"	"	Tailor			1						600				1	1	1			
36		Handley William	M	W	"	S	6 Jan	1868	33	England u	1889		"	"	Ch of Eng	Police Officer			1						750				1	1	1			
37		Cuzner Charles	M	W	"	S	29 Dec	1876	24	Ont u			"	"	Methd	Tailor			1						600				1	1	1			
38		Galbraith Frank	M	W	"	S	5 Sept	1876	24	" u			Scotch	"	Presb	Book Keeper			1						1000				1	1	1			
39		Fox Matthew	M	W	"	S	18 July	1877	23	" u			"	"	Ch of Eng	Draper			1						900				1	1	1			
40	3	Calvert Martin	M	W	Head	S	13 July	1866	34	Ont u			"	"	"	Carpenter			1										1	1	1			
41		Harris James	M	W	Lodger	S	17 Oct	1878	26	Que r			English	"	"	C.P.R. Foreman			1				12		900				1	1	1			
42		Schier Frank	M	W	"	S	15 May	1859	41	Germany u	1871		German	"	"	Saloon Keeper				1									1	1	1			
43		Chung	M	Y	Lodger	S	27 June	1871	21	China r	1890		Chinese	China	"	Laundry			1				12		240					1		Chinese	
44		Monteiro John	M	W	Lodger	S	14 June	1870	30	Holland r	1896		Hollander	Hollander	Roman Cath	Labourer			1			✓							1	1	1		Dutch	
45		Buxandall Harry	M	W	"	S	12 May	1863	37	England u	1897		English	German	C.P.Dy	Secretary			1	X									1	1	1		English	
46		Munroe Robert	M	W	"	S	1 June	1874	26	Scotland u	1888		Scotch			Book Keeper			1				12		1500				1	1	1			
47		Merryless Lindon	M	W	"	S	10 Mar	1876	25	" u	1899		"	"	"	Book Keeper			1										1	1	1			
48	4	Sturton Thomas	M	SB	Head	M	28 May	1870	30	B. C. r			"	"	Ch of Eng	C.P.R. Boarding House			1			✓							1	1	1			
49		" Mary	F	SB	Wife	M	4 June	1868	32	" "			"	"	"	Labourer													1	1	1			
50		" Annie	F	SB	Daughter	S	7 Aug	1897	3	" "			"	"	"													10	1	1	1			

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 31 — Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Irving A. Lemon (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 61

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at other occupation than trade in factory. Mois employé à un autre métier que celui de la fabrique.	Earnings from wages, not to exceed $. Gages provenant du salaire ou métier, ne pas excéder $.	Extra earnings, from other occupation or trade, $. Gages supplémentaires, d'un autre métier ou occupation, $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school during the year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	326	326	Goodenow George	M	W	Head	M	23 July	1870	30	England	1890		England	Canadian	C of E	Steward			1									1	1	1		English		1
2			" Barbara A	F	W	Wife	M	25 Oct	1878	22	"	1860		"	"	"													1	1	1		"		2
3			" Elizabeth	F	W	Daughter	S	6 Nov	1898	2	B. Co			"	"	"															1		"		3
4			Abbott Lois	F	W	Lodger	M	12 Dec	1874	26	"			"	"	"			1										1	1	1		"		4
5			Reid Britt A	F	W	Lodger	W	5 July	1874	26	Ire			"	"	"			1										1	1	1		"		5
6	326	326	Thurston Minnie	F	W	Head	W	29 Oct	1858	46	Germany	1878		Germany	"	C of E	Mistress Boarding			1			12			550			1	1	1		German		6
7			" Arthur S	M	W	Son	S	6 Febry	1880	21	B. C.			"	"	"	Seamster			1			12			450			1	1	1		English		7
8			" Marian A	F	W	Daughter	S	27 June	1883	17	"			"	"	"																			8
9			Cochenour Frances	M	W	Lodger	M	10 Dec	1863	37	Ont			"	"	"	Carriage Painter			1			12			600			1	1	1		"		9
10			" Mary	F	W	"	M	9 Sept	1873	27	"			Irish	"	"													1	1	1		"		10
11			" David	M	W	"	S	2 June	1894	7	"			German	"	"													10	1	1	1		"		11
12	327	327	Belanger Albert	M	W	Head	M	28 July	1873	27	U.S.A.	1887		French	"	Roman C	Waiter			1			12			480			1	1	1		"		12
13			" Anna	F	W	Wife	M	6 Sept	1876	24	"	1893		German	"	"														1	1	1		German		13
14			" Melvina	F	W	Daughter	S	17 June	1897	4	B. C.			French	"	"																1		"		14
15			" Albert	M	W	Son	S	16 April	1898	3	"			"	"	"																1		"		15
16			Gray Julian	M	W	Lodger	S	11 July	1877	23	U.S.A.			German	"	"	Engineer			1			12			600			1	1	1		"		16
17	328	328	Billetes James	M	W	Head	M	7 Sept	1839	62	England	1860		English	"	C of E	Steward			1						600			1	1	1		English		17
18			Boyce Alfred	M	W	Waiter	S	26 Oct	1876	26	"	1894		"	"	"	Waiter			1						360			1	1	1		"		18
19			Sherman Arthur	M	W	Son	S	22 Febry	1880	21	"	1901		"	"	R. C.	"			1						360			1	1	1		"		19
20			Miller George	M	W	"	S	16 Sept	1874	26	"	1889		"	"	"	Bartender			1						420			1	1	1		"		20
21			Pearson Percy	M	W	"	S	21 Mar	1874	27	"	1890		"	"	"	Waiter			1						300			1	1	1		"		21
22			Topham Robert	M	W	"	S	3 Febry	1883	18	"	1893		"	"	Presb	"			1						300				1	1		"		22
23			Sutton Samuel	M	W	"	S	18 Aug	1885	15	U.S.A.	1899		"	"	"	"			1						360				1	1		"		23
24			Reid Jessie	F	W	"	W	23 Febry	1858	45	Scotland	1891		Scotch	"	"	Housekeeper			1						300				1	1		"		24
25			Palmer Edward	M	W	Bro	S	1 June	1867	47	P.E.I.			Irish	"	C of E	Secretary			1						1200			1	1	1		"		25
26			Taylor William	M	W	"	M	21 Febry	1868	39	Ont			English	"	"	Barrister					1							1	1	1		"		26
27			Rigor Charles	M	W	"	S	26 Oct	1860	40	England	1891		"	"	"	Solicitor					1							1	1			"		27
28			Chun	M	Y	Son	S	16 June	1868	32	China	1885		China	China	"	Cook			1			12			480					1		China		28
29			Chun	M	Y	"	S	15 Aug	1884	16	"	1898		"	"	"	"			1						300					1		"		29
30			Chin	M	Y	"	S	16 April	1885	15	"	1899		"	"	"	"			1						180					1		"		30
31			Fong Yon	M	Y	"	S	18 Oct	1878	27	"	1894		"	"	"	"			1						240					1		"		31
32			Ah Jim	M	Y	"	S	10 May	1887	33	"	1888		"	"	"	"			1						180					1		"		32
33			Sam	M	Y	"	S	12 Aug	1865	35	"	1895		"	"	"	"			1						240					1		"		33
34			Grey Archie	M	W	"	S	1 June	1885	14	Ont			English	Canadian		Bell Boy			1						120			1	1	1		English		34
35	329	329	Stephenson Robert	M	W	Head	M	Dec 16	1839	68	England	1898		"	"	C of E	Tailor					1							1	1	1		"		35
36	330	330	Mowatt William	M	W	Head	S	12 Aug	1831	69	Ireland	1862		Irish	"	"	Butler	T		1									1	1	1		"		36
37	331	331	Lockie Charles	M	W	Head	S	9 Sept	1864	38	Sweden	1884	1893	Swedish	"	Lutheran	Labourer			1									1	1	1		Swede		37
38	332	332	Francis Antonio	M	W	Head	S	2 May	1841	60	Portugal	1875	1894	Portugese	"	R. C.	Fisherman			1									1	1	1		Portuguese		38
39	333	333	Barker Blanch	F	W	Head	M	3 May	1873	28	U.S.A.	1900		English	U.S.A.	C of E			1										1	1	1		English		39
40	334	334	Willard Henry	M	W	Head	M	15 Sept	1867	33	Ont			"	Canadian	Methodist	Painter			1										1	1		"		40
41			" Ida	F	W	Wife	M	2 Sept	1877	23	U.S.A.	1890		"	"	C of E																			41
42			" Lloyd	M	W	Son	S	13 July	1894	6	B. C.			"	"	"																1		"		42
43			" Hilda	F	W	Daughter	S	7 Aug	1896	4	"			"	"	"																1		"		43
44			" Pearl	F	W	"	S	8 Oct	1898	1	"			"	"	"																1		"		44
45	335	335	Arnold Liley	M	W	Head	M	4 Mar	1877	24	England	1898		"	"	"			1											1	1		"		45
46			Goldsworthy Sarah	F	W	Sister	S	19 Sept	1866	34	"	1900		"	"	"			1											1	1		"		46
47			Begg Alexander	M	W	Lodger	M	7 May	1876	25	Scotland	1846		Scotch	"	Presb	Author			1										1	1		"		47
48			Campbell Alex	M	W	Brother	S	9 April	1871	28	Ireland	1894		"	"	"	Carpenter			1			12			700				1	1		"		48
49			Hemfield Alex	M	W	Lodger	M	15 Nov	1863	37	U.S.A.	1892		German	U.S.A.	C of E	Gen Engineer			1										1	1		"		49
50			" Eleanor	F	W	Lodger	M	16 Oct	1876	24	"	1901		Welsh	"	"														1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 32

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur.

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, mill or shop. Specify by "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou un magasin. (Mettre "F" pour manufacture, "M" pour moulin, "S" pour magasin.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Inmate of asylum. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	336	336	Berryman Frank	M	W	Head	W	25 Febry	1880	41	England	1886		English	Canadian	Meth																			1
2			" Beatrice	F	W	Daughter	S	22 April	1882	19	"	"		"	"	"																			2
3			" William Jr	M	W	Son	S	9 Oct	1889	11	B.C.			"	"	"												10							3
4			" Ethel	F	W	Daughter	S	25 Febry	1891	10	"			"	"	"												10							4
5			" Lillian	F	W	"	S	10 Dec	1894	5	"			"	"	"												10							5
6			" Clarenda	F	W	Mother	W	3 Oct	1874	76	England	1897		"	"	"																			6
7			Bennett Charles	M	W	Lodger	S	15 May	1857	43	"	1898		"	"	"		Miner																	7
8			Miller Peter	M	W	"	S	14 Sept	1863	37	"	1882		"	"	"		Tailor																	8
9	337	337	Shindley William	M	W	Head	M	18 June	1854	61	"	1874		"	"	"																			9
10			" Mary J	F	W	Wife	M	14 Febry	1854	47	"	1883		"	"	"																			10
11			" Albert W	M	W	Son	S	10 April	1887	14	B.C.			"	"	"												10							11
12	338	338	Grimshaw John	M	W	Head	S	11 Farm	1876	27	England	1887		"	"	"		Labourer																	12
13			Medley Lydia	F	W	Lodger	M	27 April	1853	48	"	1886		"	"	"																			13
14			" Percy	M	W	Lodger	S	28 April	1876	27	U.S.A.	"		"	"	"		Fireman																	14
15	339	339	Wilson Jessie	F	W	Head	M	25 Febry	1866	35	"	1894		French	Canadian	Rom Cath		Own Mother																	15
16			" Robert	M	W	Brother	M	3 May	1860	41	Scotland	1893		Scotch	Canadian	Presb		Stone Cutter																	16
17	340	340	Cox Dennis G	M	W	Head	M	28 Mar	1880	41	"	1853		"	Canadian	R.C.		Boss Tailor																	17
18			" Ellen J	F	W	Wife	M	15 June	1880	40	Ireland	1854		Irish	"	"		Tailoress																	18
19			" Sophia G	F	W	Daughter	S	1 Sept	1885	15	N.S.			Scotch	"	"												10							19
20			Martin Alfred	M	W	Lodger	S	4 June	1871	29	England	1887		English	"	C.E.		Cabt Builder																	20
21			Evans Robert	M	W	Lodger	S	24 June	1878	28	Ont			Welsh	"	"		Mgr. Hdwe																	21
22	341	341	McLeod Dougal	M	W	Head	S	18 Dec	1875	25	B.C.			Scotch	"	Presb		Cabt C.P.R.																	22
23			" Mary A	F	W	Mother	W	27 Oct	1830	70	England	1860		English	"	Meth																			23
24			" Collin G	M	W	Son	S	15 June	1881	34	Newfoundland	"		Scotch	"	"		Mach Mgr																	24
25			Ogden John	M	W	Son	M	28 May	1878	25	England	1897		English	"	"		Fireman																	25
26			" Phebia	F	W	Daughter	M	20 July	1871	29	B.C.			Scotch	"	"																			26
27			Clinis Roy G	M	W	Son	S	18 May	1899	8	"			"	"	"												10							27
28	342	342	Butler Mary	F	W	Head	W	15 April	1850	51	Que			French	"	Rom Cath																			28
29	343	343	Breydon Thomas	M	W	Head	M	8 Sept	1859	45	England	1891		English	"	C.E.		Carpenter																	29
30			" Jane F	F	W	Wife	M	10 Sept	1865	45	Scotland	"		Scotch	"	"																			30
31			" Alexander	M	W	Son	S	30 Oct	1880	20	Newfoundland	"		English	"	"		Block Smith																	31
32			" David M	M	W	Son	S	6 Aug	1883	18	"	"		"	"	"		Carpenter																	32
33			" William A	M	W	Son	S	21 May	1892	8	B.C.			"	"	"												10							33
34			Sam	M	W	Son	S	12 June	1884	16	Yukon	1899		Chinese	Chinese	"		Cook																	34
35	344	344	Lowry Elizabeth	F	W	Head	W	16 Mar	1853	45	England	1875		English	Canadian	Meth																			35
36			" Minnie	F	W	Daughter	S	2 May	1882	19	U.S.A.	1890		"	"	"																			36
37			" Lilley	F	W	Daughter	S	19 Nov	1879	21	"	1898		"	"	"																			37
38			" Joseph H	M	W	Son	S	6 Oct	1887	13	"	1894		"	"	"												10							38
39			" Annie	F	W	Daughter	S	13 Oct	1889	11	B.C.			"	"	"												10							39
40			Symmons Ted	M	W	Lodger	W	12 Sept	1847	53	England	1900		"	"	C.E.		Miner																	40
41			Pearce William	M	W	Lodger	S	2 June	1870	30	"	1892		"	"	"		Carpenter																	41
42			Raffelson Harry	M	W	Lodger	S	27 Aug	1876	24	Denmark	1898		Danish	Danish	Luther		Cabt Worker																	42
43			Staffler Charles	M	W	Lodger	S	10 Dec	1866	40	England	1895		English	Canadian	Meth		Engineer																	43
44			Wilcox Richard	M	W	Lodger	S	18 July	1849	31	"	1876		"	"	"		Miner																	44
45			Lester Adelaide	F	W	Lodger	W	22 June	1870	30	Ont			Scotch	"	"																			45
46			Copeland Bert	F	W	Lodger	S	18 Oct	1884	16	B.C.			"	"	C.E.		Seamstress																	46
47			Feaney Mary	F	W	Lodger	S	14 Mar	1873	28	Que			English	"	"																			47
48			Cramer Joseph	M	W	Lodger	M	20 Aug	1853	45	U.S.A.	1877		"	U.S.A.	Presb		Actor																	48
49			Lemett Florence	F	W	Lodger	S	11 Febry	1874	27	Ont			Irish	Canadian	R.C.		Tailoress																	49
50			Frawley Annie	F	W	Lodger	S	23 May	1872	28	England	1873		English	"	C.E.																			50

Line 17 Nov - Dismissed

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 6 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 33

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — Irving A. Lemon

Page 33

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	29	30	31	32	33	34
1	346	346	Harding Fredrick	M	W	Head	S	2 Sept	1868	32	England	1871		English	Canadian	C.E. Eng	Gardener			✓							English	
2			Mc Lachlan Alex	M	W	Lodger	S	15 June	1868	38	Scotland	1890		Scotch		Presb	Barrister			✓								
3	346	346	Richardson Joseph	M	W	Head	M	15 Mar	1836	73	England	1858		English		C.E. Eng	Hotel Keeper			✓								
4			" Mary	F	W	Wife	M	18 Aug	1840	30	"	1858		"		"												
5			" Evelyn J	F	W	Daughter	S	4 Feby	1881	40	B. C.			"		"	66 Yates			✓								
6			" Edith	F	W	"	S	10 Nov	1877	27	"			"		"												
7			Mc Glave Alice	F	W	"	M	12 Dec	1858	42	"			"		"												
8			Hamilton James	M	W	Lodger	S	15 July	1870	30	England	1885		English		C.E.	Tailor			✓								
9			Peterson Thomas	M	W	"	S	12 Aug	1855	45	Sweden	1890		Swedish	Swedish	Lutheran	Sea Faring			✓								
10			Klinger Louisa	F	W	"	M	30 Feby	1873	27	B. C.			English	Canadian	C.E. Eng												
11			Foi Lee	M	Y	Dom	S		1880	20	China	1900		Chinese			Cook			✓								
12	348	348	Usher Sidney J.	M	W	Head	M	15 Sept	1858	44	England	1878		English	Canadian	C.E. Eng	Boiler			✓								
13			" Mary	F	W	Wife	M	27 Aug	1852	48	"			"		"												
14			Ellis Mary A	F	W	Niece	S	29 Oct	1870	30	"	1894		"		Rel.	66 Yates			✓								
15	1[illegible]	3[illegible]	Williams Fey	F	W	Head	S	15 June	1864	36	U.S.A.	1884		Irish	Amer.	C.E. Eng	Barkeeper			✓								
16	1[illegible]	3[illegible]	Gaunt Alfred	F	W	Head	M	16 Nov	1862	38	"	1901		English	Amer.	Methd	Milliner			✓								
17			Hess Mabel	F	W	Lodger	S	Sept 5	1879	21	U.S.A.	1901		German	U.S.A.	C.E. Eng	Milliner			✓								
18			Rose Alex	M	W	"	S	21 May	1870	30	B. C.			Scotch	Canadian	"	C.P.R. Livery			✓								
19			Abbotte Callie	F	W	Daughter	S	7 Sept	1884	17	U.S.A.	1901		African	U.S.A.	"												
20	346	346	Oyama Washi	M	Y	Head	S	3 Mar	1871	30	Japan	1889		Japs	Jap.	Methd	Missionary			✓								
21			Oyama Koyoni	M	Y	Brother	S		1883	17	"	1900		"	"	"	Domestic			✓								
22			Iyenchi Tango	M	Y	"	S		1886	14	"	1900		"	"	"	House Boy			✓								
23			Mchiri Otomitsu	M	Y	"	S		1882	18	"	1899		"	"	"	" "			✓								
24			Tanabe Umekichi	M	Y	"	S		1882	18	"	1898		"	"	"	" "			✓								
25			Matsuyuchi Seikichi	M	Y	"	S		1884	16	"	1899		"	"	"	" "			✓								
26			Nakayama Kikuta	M	Y	"	S		1880	20	"	1899		"	"	"	" "			✓								
27			Yoney a Yoshimoto	M	Y	"	S		1883	17	"	1899		"	"	"	" "			✓								
28			Hori Kichimichi	M	Y	"	S		1883	17	"	1899		"	"	"	" "			✓								
29			Murkai Umakare	M	Y	"	S		1881	17	"	1894		"	"	"				✓								
30	348	348	Bickford Milton	M	W	Head	M	18 May	1870	30	England	1870		English	Canadian	C.E. Eng	England Bickford Dry Goods			✓							English	
31			" Louise	F	W	Wife	M	2 April	1881	50	"	1874		"	"	"	Dry Goods			✓								
32			Johns Ada	F	W		S	22 April	1876	25	Wales	1892		Welsh	"	"	Wales Bickford Dry Goods			✓								
33			Ridge Grace	F	W	Dom	S	14 Oct	1881	19	England	1885		English	"	Methd												
34	349	349	Mc Allyne Christina	F	W	Head	M	24 Aug	1858	44	Scotland	1892		Scotch	"	Presb												
35			" Jessie	F	W	Daughter	S	11 Mch	1871	30	U.S.A.																	
36	349	349	Gardiner Robert	M	W	Head	W	14 April	1845	56	England	1882		English	"	C.E. Eng	Farmer			✓		1	8					
37			" Charles E.	M	W	Son	S	14 Aug	1878	22	U.S.A.	"		"	"	"	Farmer			✓		1	8					
38			Greenhalgh John	M	W	Lodger	M	15 June	1854	46	England	1892		"	"	"	Carpenter			✓		1	8					
39	349	349	Roberts Mary L	F	W	Head	M	26 Nov	1866	34	Ireland	1890		Irish	"	Cathlic	Grocer			✓		1	8					
40			" Sam R	M	W	Husband	M		1877	28	Wales	1890		Welsh	"	"	Engineer			✓								
41			" Sam	M	W	Lodger	W		1851	50	"	"		"	"	"												
42			Thompson Grace	F	W	Daughter	S	14 June	1893	8	B. C.			Irish	"	"								10					
43			" Mary J	F	W		S	7 Aug	1895	5	"			"	"	"								10					
44			Gong	M	Y	Dom	S		1880	20	China	1895		Chinese	China	Chinese	Cook			✓								
45	349	349	Jones Thomas G	M	W	Head	M	21 Dec	1841	59	Wales	1862		Welsh	Canadian	C.E. Eng	Boot Builder			✓								
46			" Eliza	F	W	Wife	M	27 May	1844	56	England	1871		English	"	"												
47			" Annie E	F	W	Daughter	S	3 Sept	1875	25	B. C.			Welsh	"	"												
48			" David H	M	W	Son	S	28 Feby	1877	24	"			"	"	"	Boot Builder			✓		1						
49			" Lizzie G	F	W	Daughter	S	10 June	1883	17	"			"	"	"												
50	350	350	Charbonneau Wm	M	W	Head	S	25 Sept	1862	38	England	1885		English	"	"	Farmer			✓		1						

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 41 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 6 — in / dans: Victoria City — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 34 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Irving A. Lemon (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 34

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Inactive.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home, directly by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison, directement dans la fabrique par "F" ou à la maison par "H", selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que le métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que son métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings.	Families.																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	357	357	Macintosh Duncan	M	W	Head	W	22 Nov	1833	67	Scotland	1858		Scotch	Canada	Presb	Boot Maker				✓															1
2	358	358	Clay Janet	F	W	Head	W	16 Aug	1850	44	Ont			"	"	"	Confectioner				✓															2
3			" Pearle	F	S	Daughter	S	4 Sept	1884	16	"			"	"	"																				3
4			" Margret	F	W		S	31 Dec	1880	20	"			"	"	"																				4
5			" Edward	M	W	Son	S	2 Nov	1881	18	"			"	"	"	Baker				✓															5
6			Shannon Ida	F	W	Lodger	S	15 Mar	1859	41	Barbados	1880		English	"	"	Milliner			✓				12		900										6
7			Joyce Owen	M	W	"	S	13 June	1872	28	Ire	1894		"	"	Meth	Labourer	✓		✓		✓														7
8			Mercier Willia	M	W	"	S	5 Oct	1870	30	Ireland	1894		Irish	"	R.C.	Barrister			✓																8
9			Booth Sidney	M	W	"	S	8 Sept	1869	31	England	1897		English	"	C.E.	Accountant			✓																9
10	359	359	Hondi	M	Y	Head	S		1881	19	Japan	1900		Jap	Jap		Farmer				✓															10
11	360	360	Tom	M	Y	Head	S		1882	18	"	1894		"	"		Worker			✓																11
12	361	361	Bonge	M	Y	Head	M		1873	27	"	1898		"	"		Farmer				✓															12
13			" Mary	F	Y	Wife	M		1880	20	"	1900		"	"																				13
14	362	362	More Mati	M	Y	Head	S		1868	32	"	1900		"	"		Farmer				✓															14
15	363	363	Swann John	M	W	Head	M	7 April	1864	43	Hamilton	1884		Irish	Canada	R.C.	Farmer			✓				12		720										15
16			" Lizzie	F	W	Wife	M	15 June	1874	26	B.C.			German	"	"																				16
17			" Clifford	M	W	Son	S	24 June	1900		"			Irish	"	"																				17
18			Holden Emery	M	W	Lodger	S	16 Aug	1859	46	Ireland	1885		"	"	"	Labourer			✓		✓														18
19			Bill John	M	W	"	S	26 May	1880	40	"	1887		"	"	"	"			✓		✓														19
20			Boyd Hugh	M	W	"	S	12 Aug	1866	34	"	1884		"	"	"	"			✓		✓														20
21			Cowan John	M	W	"	S	7 April	1849	52	Ont			"	"	"	Labourer			✓																21
22			Dawson Willia	M	W	"	S	8 Jan	1888	44	N.S.W.	1887		Scotch	"	Presb	Log Hauler			✓																22
23			Hunt Albert	M	W	"	S	15 Sept	1860	40	England	1878		English	"	C.E.	Labourer			✓		✓														23
24			" Hunt	M	W	"	S	8 June	1878	25	"	1890		"	"	"				✓		✓														24
25			Hiarka	M	Y	Son	S		1875	25	Japan	1897		Jap	Jap		Farmer			✓																25
26			Young George	M	W	Lodger	S	8 Sept	1887	13	B.C.			Scotch	Canada	Presb	Horse Boy			✓									10	✓	✓	✓		English		26
27	16	16	Farrell Henry	M	W	Head	W	12 Aug	1818	82	England	1851		English	"	C.E.	Mariner			✓																27
28	360	360	Leach Nellie	F	W	Lodger	S	8 Sept	1876	24	N.S.W.	1880		"	"	Presb	Butcher			✓				12		720										28
29			Baily Lenard	M	W	"	S	24 May	1866	34	England	1896		"	"	"	"			✓				✓		720										29
30			Roscamp Haley	M	W	"	S	13 June	1886	14	B.C.			Scotch	"	"	Tinsmoker			✓				12		600										30
31			Cullum Hyde	M	W	"	S	13 Aug	1884	16	"			English	"	"	"			✓				12		600										31
32			Lobb James	M	W	"	S	9 Sept	1841	59	England	1859		"	"	C.E.	Gardener			✓																32
33			Crisferon John	M	W	"	S	7 Aug	1825	75	Holland	1883		Dutch	Dutch	Lutheran	Boiler Maker			✓																33
34			Marr Walter	M	W	"	S	14 Feb	1846	55	Scotland	1868		Scotch	"	Presb	Steward			✓																34
35			Larkins Jack	M	W	"	S	2 Aug	1860	40	Ireland	1878		Irish	"	R.C.	Labourer			✓		✓														35
36			Beard Joseph	M	W	"	S	9 Feb	1880	40	"	1885		"	"	"	Steward			✓																36
37			Beard Willia	M	W	"	S	13 Sept	1858	42	"	1890		"	"	"	Boat Builder			✓																37
38			Mosser Joe	M	W	"	S	11 Aug	1858	42	Italy	1896		Italian	Italian	"	Labourer			✓		✓														38
39			Sing Carl	M	W	"	S	1 July	1857	43	"	"		"	"	"	"			✓		✓														39
40			McLeod Forbes	M	W	"	S	7 June	1841	59	Ont			Scotch	Canada	Presb	"			✓		✓														40
41			Hamilton John	M	W	"	S	3 Sept	1865	35	Ireland	1846		Irish	"	"	"			✓																41
42	365	364	Pittet Robert	M	W	Head	M	22 April	1846	57	Scotland	1861		Scotch	"	"	Merchant				✓															42
43			" Elizabeth	F	W	Wife	M	6 Mar	1855	48	B.C.			English	"	"																				43
44			" Gertrude	F	W	Daughter	S	30 Oct	1876	24	"			"	"	"																				44
45			" John	M	W	Son	S	25 Oct	1888	22	"			Scotch	"	"																				45
46			" Edward	M	W	"	S	10 Jan	1881	20	"			"	"	"																				46
47	366	366	Robertson Hen	M	W	Head	S	16 June	1878	28	"			"	"	"																				47
48			Broome George	M	W	Lodger	S	Eng's	1858	45	N.S.W.			"	"	"	M.D.			✓		✓														48
49	367	367	Wade Masatoshi	M	Y	Head	S	15 Aug	1879	25	Japan	1896		Jap	Jap		Traveller				✓														49
50	368	368	Wade Yonastaro	M	Y	Head	S	22 July	1878	24	"	1896		"	"		Tailor Man				✓														50

STMAN 1:1

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 6 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 35 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Irving A Lemon (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 35

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house, directly by "F" for factory, "H" for house, and add "r" for rural or "u" for urban. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, directement, "F" pour fabrique, "M" pour maison, et ajouter "r" pour rurale, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacities than at trade in factory or house. / Mois employé à la fabrique ou à la maison, à d'autres titres que celui de son métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de son métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Demeures.	Family or Menage.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	364 364 St Andrews Rd																															
2	2	368 368 Honda	M	Y	Head	S	6 June	1880	20	Japan	1900		Jap	Jap	Bud	Fisherman	✓			/										/		Japanese
3	3	370 370 Tanetta	Fe	Y	Head	S	10 Mar	1881	20	"	1900		"	"	"	"	✓			/										/		"
4	4	371 371 Tamura	M	Y	Head	S	5 July	1883	17	"	1900		"	"	"	"	✓			/										/		"
5	5	372 372 Brown Francis	M	W	Head	S	14 Sept	1886	15	Ont a			English	Canada	Meth	Bookkeeper	✓		/					12	900			/	/	/		
6	6	89 89 Brown George	M	W	Brother	S	12 June	1868	33	N Sco			Anglish	"	Presb	Grocer Ret'd	✓		/					12	550			/	/	/		English
7	7	373 373 Barrowman John	M	W	Manager	S	15 Jany	1851	50	US	1860		German	American	Methodist	Manager Retail	✓		/					12	550			/	/	/		German
8																																
9																																
10		1906																														
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																
31																																
32																																
33																																
34																																
35																																
36																																
37																																
38																																
39																																
40																																
41																																
42																																
43																																
44																																
45																																
46																																
47																																
48																																
49																																
50																																

EAST

1901.

British Columbia.

H – Victoria.

D[1] – Victoria, City.

Pages 1–32.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 1 Victoria City — S. District No. GD — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Louis Watson — Enumerator / Enumérateur — Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation du parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon le cas ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of work of each person. / Profession, occupation, métier ou genre de travail de chaque personne.	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patrons.	Employee. / Employés.	Working on trade in a shop, factory or building. / Travaillant sur un métier dans une boutique, manufacture ou bâtisse.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier dans la manufacture.	Months employed at trade in shop. / Mois employés au métier dans la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gains provenant de l'occupation ou du métier $.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Johnson Chas	m	w		m	16 Oct	1872	38	N.S.			English	Canadian	Meth	Master Mr	1								1500			1	1	1		English	
2		Paddon Thos Jr	m	w		S	8 July	1876	24	Ireland	1888		"	"	C of E	Purser	1								840			1	1	1	1	English	
3		Abrams Wm F	m	w		m	29 Feb	1868	34	Prov. P.E.I.	1882		Irish	Canadian	M Epis	Steward	1								300			1	1	1		"	
4		Leitch George J	m	w		S	10 July	1848	53	Scotland			Scored Lcsed		Presb	Ch Eng	1								1200			1	1	1		"	
5		David Jos A	m	w		m	15 Aug	1863	38	P.E.I.			"	Canadian	R Cath	Ch Eng			1						900			1	1	1		"	
6		Heard Jas	m	w		S	20 Oct	1862	39	England			English	"	C of E	Ch Eng			1						900			1	1	1		"	
7		Wallace Frank	m	w		S	18 Dec	1882	19	"	"	"	"	"	"	Ch of E			1						300			1	1	1		"	
8		Wedlell Chas G	m	w		m	24 May	1869	32	"	"	"	"	"	"	Ch of E			1						600			1	1	1		"	
9		Martin Solomon	m	w		S	24 Feb	1878	31	Newfoundland	1887	"	"	"	"	Ch of E	Fireman			1						600					1		"	
10		Ong Foo	m	ly		S	?		31	China	1890	Chinese	Chinese	"	"	House Cook			1						520					1		Chinese	
11		Ong Lee	m	ly					16	"	1898	"	"	"	"	Waiter 2nd Cook			1						240					1		"	
12		Shepherd Wm	m	w		S	14 Dec	1867	33	England	1884	English	"	"	C of E	A B			1						450			1	1	1		English	
13		Pimp Fred	m	w		m	5 Nov	1865	36	Germany	1886	German	German	Canadian	Meth	2nd mate			1						780			1	1	1		German	
14		Cummings Tom	m	w		S	7 March	1881	20	Newfoundland	1901	Scotch	"	"	R Cath	A B			1						480			1	1	1		English	
15		Richardson Robt	m	w		S	7 Aug	1879	22	P.E.I.		"	"	"	"	Bakl	A B			1						480			1	1	1		"	
16		Cope Joe	m	w		S	12 Apr	1879	22	England	1898	English	"	"	C of E	Fireman			1						480			1	1	1		"	
17		Furniss Wm	m	w		S	21 Mar	1877	24	England	1880	"	"	"	C of E	Fireman			1						600			1	1	1		"	
18		Clements Peter	m	w		m	13 Apr	1871	30	Holland	1891	"	Irish	"	Pres	"			1						600			1	1	1		"	
19	2	Dunn Joseph	m	w	Head	m	8 Oct	1863	37	England	1888	"	English	"	C of E	Hotelkeeper	1											1	1	1		"	
20		" Ruby	f	w	Wife	m	31 Dec	1865	37	"	1897	"	"	"	C of E													1	1	1		"	
21		" Margaret E	f	w	Daughter	S	4 Nov	1898	2	B.C.		"	"	"	"																	"	
22		" Robert G	m	w	Son	S	18 Feb	1900	1	B.C.		"	"	"	"																	"	
23		Allen George	m	w	Boarder	m	6 Jan	1872	29	England	1897	"	"	"	"	Hotel Clerk				1					780			1	1	1		"	
24		" Ida E	f	w	Wife	m	7 Apr	1878	22	Sweden	1892	"	Swede	"	"	None												1	1	1		Swedish	
25		" George L	m	w	Son		22 May	1899	1	B.C.		"	English	"	"																	"	
26		Haggith Andrew	m	w	Head	m	4 July	1877	23	England	1888	"	"	"	C of E	French Polish			1									1	1	1		English	
27		" Isabella	f	w	Wife	m	14 ?	1880	20	Ont.		"	"	"	"	Stenographer												1	1	1		"	
28		Jackson Robt	m	w		S	22 Aug	1876	24	England	1895	"	"	"	"	Baggage Master			1						360			1	1	1		"	
29		Flaherty Mathew	m	w		S	17 Mar	1877	24	"	1888	"	Irish	"	R Cath				1						420			1	1	1		"	
30		Chang Sam	m	ly				1881	20	Hong Kong	1895	Chinese	Chinese	"	"	Cook			1						300			1	1	1		Chinese	
31		Chee Sam	m	ly		S	20 Apr	1885	16	Victoria	1895	"	"	"	"				1						200					1		"	
32		Sing Wong	m	ly		S	18 May	1868	16	"	1899	"	"	"	"				1						96					1		"	
33		Adams Robt	m	w		S	4 Sep	1867	33	England		English	Canadian	"	R Cath	Telegraphist			1						2000			1	1	1		English	
34		Wright Wm	m	w		S	21 Sep	1870	30	Ont.		"	Irish	"	C of E	Planer			1						1200			1	1	1		"	
35		Colvin Thos	m	w		S	24 "	1824	46	Scotland		"	Scotch	"	Presb	Foreman			1									1	1	1		"	
36		McAllister Rob	m	w		S	19 Oct	1879	21	Australia	1900	"	"	"	C of E	Lawyer			1									1	1	1		"	
37		Murdoch John	m	w		S	26 Oct	1863	38	Scotland	1886	"	"	"	Pres	Painter			1									1	1	1		"	
38		Rochford Robt	m	w		S	22 Mar	1837	64	England	1890	"	English	"	C of E	Accountant			1						900			1	1	1		"	
39		Jeeves Ernest	m	w		S	20 Jan	1882	19	"	"	"	"	"	Meth	Blacksmith			1						420			1	1	1		"	
40		Marsh John	m	w		S	1 Sep	1818	82	U.S.	1890	"	Irish	American	R Cath	Gentleman									300			1	1	1		"	
41		Freel Fred	m	w		S	29 Nov	1871	29	Ont.		"	English	Canadian	Pres	Rancher			1						300			1	1	1		"	
42		Cameron Allen	m	w		S	20 Apr	1878	22	P.E.I.		"	"	"	Pres	Ass. Book Kpr			1						420			1	1	1		"	
43		Cole Clement C	m	w		S	14 Feb	1880	20	England	1895	"	"	"	C of E	Engineer			1						900			1	1	1		"	
44		Mac Cagher	7	w		S	9 Sep	1862	39	P.E.I.		"	"	"	R Cath	Watchman												1	1	1		"	
45		Manning James	m	w		S	25 Dec	1862	38	N.S.		"	Irish	"	Presb	Fireman			1						800			1	1	1		"	
46		Hopkins John	m	w		S	18 Mar	1878	24	Quebec		"	"	"	C of E	"			1						800			1	1	1		"	
47	3	Seymour Wm	m	w		S	17 Oct	1862	38	England		"	English	"	C of E	Engineer			1						900			1	1	1		"	
48	3	Mc Manus Jas	m	w	Head	m	6 May	1856	45	P.E.I.		"	Irish	"	R Cath	Hotelkeeper									720			1	1	1		"	
49		" May	f	w	Wife	m	16 Dec	1874	26	U.S.	1876	"	German	American	"	"												1	1	1		"	
50		Cooper Fred	m	w		S	19 Nov	1842	57	England	1860	"	English	Canadian	C of E	Barrister-at-law			1						720			1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria City — S. District No.: 98 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 10 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumerateur.)

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wages Earned. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling-house. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in year. / Semaines dans l'année employé à son métier.	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier dans une manufacture.	Months employed at trade otherwise than in factory or home. / Mois employés à son métier autrement que dans une manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de son emploi $.	Extra earnings, explain whether from occupation or trade $ / Gages supplémentaires, dire si provenant de son métier ou de son emploi $	Months at school in year. / Mois d'école dans l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Français.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "f" pour rural ou "v" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est sans emploi, ajouter "C" pour cette).	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant des semaines dans l'année employé à son métier.	Mois employés à son métier dans une manufacture.	Mois employés à son métier autrement que dans une manufacture ou à la maison.	Gages provenant de son métier ou de son emploi $.	Gages supplémentaires, dire si provenant de son métier ou de son emploi $	Mois d'école dans l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Français.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Smith Rennie	M	Can	a	S		1878	23	B.C.			German	Canada	Meth	Waiter			1						200			1	1	1		English		1
2		Phillips Charles	M	W		S	14 June	1860	36	England	1884		English		C of E	Cook			1						350			1	1	1		"		2
3		Hughes Edward	M	W		S	1 Jan	1862	38	"	1879		Welsh		"																		3
4	2	Robertson Mary	F	W		W	31 Oct	1851	49	Scotland	1901		Scotch		"	Cris																	4
5	3	Allen James	M	W	Head	M	18 Nov	1856	44	England	1888		English		Meth	Shoe Repairer			1									1	1	1		"		5
6	4	" Helen	F	W	Wife	M	15 Apr	1865	34	"	1888		"		"																		6
7		" Fred	M	W	Son	S	9 Dec	1888	12																								7
8		" Dorothy	F	W	Daughter	S	20 Jan	1891	10	B.C.																							8
9		Nelson Reuben	M	W		S	4 Mar	1876	24	Denmark	1889		Dane		Presb	Bartender			1						600			1	1	1		"		9
10		Ross Joseph	M	W		S	3 Dec	1865	35	England	1884		Scotch		C of E	Longshoreman			1						700			1	1	1		"		10
11		Mack Carl	M	W		S	29 July	1879	21	Ont			Irish		Presb	Machinist														1			11
12		Fricke Domina	M	W		W	4 Sept	1826	45	Italy	1856		Italian		Meth	Grinder									400					1		Italian	12
13		Rowland Peter	M	W		S	20 May	1861	40	U.S.	1883		Irish American		"	Machinist			1						900			1	1	1		English		13
14		Watkins George	M	W		S	28 Nov	1860	40	England	1881		English	Canadian	C of E										600			1	1	1		"		14
15		Hutchinson Philip	M	W		S	22 June	1874	26	"	1882		"	"	"	Labourer									300			1	1	1		"		15
16		Wilkie Wallace	M	W		S	5 Nov	1882	18	"	1894		"	"	"	Newspaperman									400			1	1	1		"		16
17		Wallace Robert	M	W		S	22 Jan	1863	38	Scotland	1883		Scotch		Presb	Sailor									600			1	1	1		"		17
18		Ferris Tom	M	W		M	18 Oct	1876	24	B.C.			English		C of E																		18
19	5	Tedlinton John	M	W	Head	M	20 May	1870	30	U.S.	1890		English Canadian		Presb	Barber			1						650			1	1	1		English		19
20		" Barbara	F	W	Wife	M	26 Sept	1876	24	Scotland	1890		Scotch		"	Dress																	20
21		Wilson John	M	W		S	22 July	1878	22	"	1899			Canadian	"	Barber			1						600			1	1	1		"		21
22	6	Fricke Edgar	M	W	Head	M	31 Dec	1867	33	U.S.	1892		English	American	"	Restaurant			1						2500			1	1	1		"		22
23		" Fannie	F	W	Wife	M	15 Feb	1872	29	U.S.	1892		German	"	"																	German	23
24		" Richard	M	W	Son	S	11 Feb	1900	1	U.S.			English																			English	24
25		" Hattie	F	W	Daughter	S	12 Feb	1893	8	B.C.				Canadian	"																		25
26		" Martha	F	W	"	S	16 Mar	1897	4	B.C.				"	"																		26
27	7	Kippen Wellesley	M	W	Head	M	14 Oct	1866	34	Ont			Irish	"	Presb	Fisherman									600			1	1	1		"		27
28		" Jennett	F	W	Wife	M	1 Jan	1878	23	Ont			Scotch	"	"																		28
29	1	" Jean	F	W	Son	M	12 Mar	1900	1	B.C.			Irish	"	"										500			1	1	1		Indian		29
30		McKeand Alex	M	R		M	5 Jan	1877	23	Ont			Scot R.	"	Presb	Longshoreman			1						454			1	1	1		English		30
31		Brady John	M	W		S	10 June	1867	33	England	1890		Irish	"	Meth	Tailor			1						500			1	1	1		"		31
32		Stanford Wm	M	W		S	15 Aug	1832	69	U.S.				"	"	Steamboat Man									600			1	1	1		"		32
33		Thompson Chas	M	W		D	6 Sept	1856	32	England	1885		English	"	C of E	Chef			1									1	1	1		"		33
34		Harvey Alex	M	W		S	19 Jan	1874	27	B.C.			Scotch	"	Presb	Tailor			1									1	1	1		German		34
35		Peterson Chas	M	W		M	24 May	1878	23	Germany	1888		German	German	"	Bartender			1									1	1	1		English		35
36		Weatherhead Thos	M	W		M	Aug	1870	25	Ont			Irish	Canadian	"	Longshoreman			1									1	1	1		English		36
37	8	Munro A B	M	W		S	23 Jan	1866	35	B.C.			Scotch	"	"	Nurse			1						900			1	1	1		"		37
38		Crawford Wm	M	W		S	10 Aug	1874	26	Scotland	1888		Scotch	"	"	Steward			1						720			1	1	1		"		38
39		Long Chey	M	Y		M	9 Sept	1877	23	Canton	1893		Chinese	"	Chinese	Cook			1						720									39
40		Hughes Tom	M	W		S	21 Dec	1868	32	England	1893		English	Canadian	R. Cath	Dr Master																	40
41		Fulton John	M	W		M	5 May	1868	32	U.S.			Canadian	"	Presb	Engineer			1						900			1	1	1		"		41
42		Cook Leonard	M	W		M	23 Aug	1874	26	B.C.			English	"	C of E	Barber			1						360				1			Chinese		42
43		Wong Yoke	M	Y		S	2 Apr	1882	19	Hong Kong	1893		Chinese	"	"	Cook			1						240									43
44		Wong Hong	M	Y		S	10 Jan	1873	28	Canton	1891		"	"	"				1						300							English		44
45		Clark Fred	M	W		S	1 May	1883	18	U.S.	1897		Scotch	"	"	Fireman			1						1500			1				"		45
46		Hastings John	M	W		S	21 Sept	1866	35	U.S.	1893		English	American	"	Boat Builder			1						500			1	1	1		"		46
47		Allen Wilkin	M	W		S	4 Sept	1871	29	Scotland	1897		Scotch	Canadian	"	Engineer			1						600			1	1	1		"		47
48		Jones Chas	M	W		S	25 Mar	1874	26	Atlanta Georgia			Irish	"	"	Fitter			1						600			1	1	1		"		48
49		Williamson Robert	M	W		S	15 Nov	1872	28	Scotland	1877		Scotch	"	"	Foreman			1						600			1	1	1		"		49
50		Doe David	M	W		S	19 July	1868	32	"	1885		"	"	"				1															50

C. P. R. Wm. Conner

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria City — S. District No. 9D

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. D 1 {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par — {Enumerator. / Enumérateur.} Louis Watson

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellings. Maisons.	Families. Familles.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de chaque personne avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citizenship, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or nature of work of each person. Profession, métier ou autres occupations d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in shop or factory. Travaillant dans un magasin ou dans une fabrique, à un métier.	Working at trade in any other place than shop or factory. Travaillant à un métier, dans un autre endroit que dans un magasin ou une fabrique.	Months employed in other than trade. Mois employés à autre chose qu'un métier.	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier dans une fabrique.	Earned wages, (from other than trade). Gages gagnés, (d'un autre métier que le sien propre).	Extra earnings, (from other than trade). Extra-appointements, (d'un autre métier que le sien propre).	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mother's tongue. Langue maternelle.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Fowler Forrest	M	W	?	S	21 Nov	1879	21	England	1890		English	Canadian	Church of England	Steward									360			/	/	/		English		
2		Lefevre Chas	M	W		S	9 Jan	1876	25	Jersey			"	"	"	"									900			/	/	/		"		
3		Bronis Rich[d]	M	W		S	[illegible]	1878	21	Ireland	1893		Irish	"	Meth	Foreman									600			/	/	/		"		
4		Keller Gustav	M	W		S	15 Sep	1866	32	U. S.	1884		German	American	Presb	Mechanic									900			/	/	/		"		
5		Fulton Hugh	M	W		S	24 Nov	1874	26	England	1893		Scotch	Canadian	Presb	Electrician									900			/	/	/		"		
6		Topham Robt	M	W		M	5 Dec	1863	37	"	1883		English	Canadian	Church of England	Carpenter									900			/	/	/		"		
7		Nash Geo	M	W		S	7 Feb	1865	36	"	1883		"	"	"	Steward									960			/	/	/		"		
8		Jesse Jones	M	W		M	11 Feb	1861	39	Newfoundland	1887		"	"	"	Chief									480			/	/	/		"		
9		O'Leary John	M	W		S	27 Sept	1866	34	Ireland	1887		Irish	"	R Cath	Bookkeeper									480			/	/	/		"		
10		Shady Bert	M	W		M	29 Dec	1870	29	U. S.	1892		"	"	"	"									480			/	/	/		"		
11		Southl Rob[t]	M	W		S	26 July	1873	28	Quebec			English	"	Church of England	"									480			/	/	/		"		
12		Northrop Jas	M	W		S	30	1870	31	B.C.			Irish	"	"	"									480			/	/	/		"		
13		Hurt Jas	M	W		M	12 Oct	1866	34	Newfoundland	1892		English	"	R Cath	French Cook									480			/	/	/		"		
14		Hare Sol	M	W		S	10 Mar	1870	30	Ireland	1892		Irish	"	"	Waiter									480			/	/	/		"		
15		Hall Peter	M	W		S	28 June	1869	31	Newfoundland	1891		"	"	Meth	Painter									600			/	/	/		"		
16		Thornton Chas	M	W		S	23 Oct	1880	39	Denmark			Dane	"	Lutheran	Mate									480			/	/	/		"		
17		Farquharson Alex	M	W		M	26 June	1869	32	N. S.			Scotch	"	Presb	Farmer									480			/	/	/		"		
18		Johnson Olf	M	W		S	19 Feb	1880	20	Norway	1895		Norwegian	"	Lutheran	Bookkeeper									480			/	/	/		"		
19		Anderson Fred	M	W		M	6 Aug	1858	46	N.B.			English	"	Baptist	Mariner									480			/	/	/		"		
20		Fisher Thos	M	W		S	17 May	1877	23	Manitoba			"	"	"	Tailor									480			/	/	/		"		
21		Davis Arch	M	W		S	27 May	1870	30	Scotland			Scotch	"	Presb	Cooker									300			/	/	/		"		
22		Turbert Fred	M	W		S	22 Jan	1881	19	England			English	"	Church of England	Cabinetmaker									480			/	/	/		"		
23		Elder Adam	M	W		S	24 May	1871	29	Scotland			Scotch	"	Presb	Steward									600			/	/	/		Chinese		
24		Ah Toy	M	Y		S	5 Jan	1866	35	Hongkong			Chinese	"		Cook									300					/		English		
25		Drury John	M	W		S	24 Sept	1873	27	Ireland			Irish	"	Presb	Steward									480			/	/	/		"		
26		Scott Henry	M	W		S	10 May	1877	23	Canada			"	"	Baptist	Dr Mr									480			/	/	/		"		
27		Yee On	M	Y		M		1880	41	Hongkong			Chinese	"		Cook									450					/		Chinese		
28		Jamieson Jas	M	W		S	27 Jan	1872	29	Canada			Scotch	"	Presb	Tailor									480			/	/	/		English		
29		Upchurch Wm	M	W		M	12 July	1868	33	Scotland			"	"	"	Engineer												/	/	/		"		
30		Sears Albert	M	W		M	9 June	1863	37	N.B.			English	"	Baptist	Master												/	/	/		"		
31		Alexander Wm	M	W		M	1 Nov	1860	39	Scotland			Scotch	"	Presb	Engineer									900			/	/	/		"		
32		Stewart Walt	M	W		S	3 Jan	1872	29	Canada			"	"	R Cath	Waiter									300			/	/	/		"		
33		Holt Christian	M	W		S	16 Nov	1866	34	Norway			Norwegian	Norwegian	Lutheran	Fireman									600			/	/	/		Norwegian		
34		Geraghty Pat	M	W		S	17 Mar	1857	43	Ireland			Irish	"	R Cath	"									450			/	/	/		English		
35		Andreasen Hans	M	W		M	6 Nov	1871	29	Germany			Danish	"	Lutheran	"									480			/	/	/		"		
36		Robinson Wm	M	W		M	4 July	1848	52	Ireland	1884		English	"	Meth	Watchmaker									480			/	/	/		"		
37		Dunlop Alex	M	W		S	9 Nov	1868	32	Ont			Scotch	"	Presb	Miller									480			/	/	/		"		
38		Jepson Fred	M	W		S	7 Aug	1875	25	Sweden	1894		Swede	"	Lutheran	"									480			/	/	/		Swede		
39		Hanson Ole	M	W		S	10 Jan	1876	25	Norway	1896		Norwegian	Norwegian	"	"									480			/	/	/		Norwegian		
40		Willoughby Fred	M	W		S	14 Mar	1873	28	B C			English	"	R Cath	"									480			/	/	/		English		
41		Hankins Thos	M	W		M	13 May	1875	26	B C			Indian	"	"	Chief									480			/	/	/		Indian		
42		Steele Sun	M	W		S	2 "	1870	30	B C			Creston	"	R Cath	Dr Mr												/	/	/		English		
43		Stone Ben	M	W		S	2 Nov	1870	30	Newfield			English	"	"	Master									360			/	/	/		Indian		
44		Bradley Geo	M	W		S	16 Aug	1878	22	"			"	"	"	Cabinet									360			/	/	/		"		
45		Secord Fred	M	W		S	2 Sept	1883	18	B. C.			"	"	"	Clerk									360			/	/	/		"		
46		Sayard Geo	M	W		M	6 Aug	1870	29	Holland	1893		"	"	Meth	Mate									900			/	/	/		"		
47	10	Kendall Jas	M	W		M	21 Dec	1867	33	England	1893		English	"	Church of England	Steward									720			/	/	/		English		
48		Addy John	M	W		S	20 June	1879	21	St Johns	1896		Scotch	"	Presb	Cook									300			/	/	/		"		
49		Slater Andrew	M	W		S	26 June	1872	28	"	1900		"	Canadian	"	Boss Dr Carpt									960			/	/	/		"		
50		Jens Thorsen	M	W		M	28 Nov	1875	25	England	1889		English	"	"	Chief Mate									900			/	/	/		"		

C P R Steamer Princess Louise. S. 192 Steel Channels

Steamer Princess Louise

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. 9 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Coatson (Enumerator / Enumérateur)

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwellers. Demeures.	Families. Familles.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou marié en secondes noces, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and whether in the rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et si c'est en région rurale ou urbaine, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" or retired.) Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. Rentier.	Farmer. Fermier.	Employer. Employeur.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in shop, factory or mill. Travaillant du son métier dans un magasin, une manufacture ou un moulin.	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier à la manufacture.	Months employed at trade in house. Mois employés à un métier dans la maison.	Months employed at other occupation, or idle. Mois employés à d'autres occupations, ou chômés.	Earnings from occupation or trade $. Gains provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings, (Industrial Exhibition employés, teachers, etc.) Gains supplémentaires, (Employés de l'Exposition Industrielle, professeurs, etc.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Fawcett T.D.	m	w		S	2 Aug	1877	23	B.C.			English	Canadian	Episc	Carman									75	cont		1	1	1		English		1
2		Gibson Wm	m	w		S	10 Oct	1877	30	Ont.			Scotch	"	Pres	Loader									25			1	1	1		"		2
3		Bisbee Jos	m	w		S	13 June	1879	26	"			"	"	Pres	2nd Steward									30			1	1	1		"		3
4		Campbell John	m	w		S	10 Jan	1880	20	Australia			English	"	Episc	Porter									25			1	1	1		"		4
5		Todd Herbert	m	w		S	18 Dec	1873	28	England			"	"	Episc	Cabin									35			1	1	1		"		5
6		Bromley C.	m	w		S	29 July	1874	26	Ont.			Scotch	"	Pres	2nd Eng									90				1	1				6
7		Turner W	m	w		S	16 Feb	1878	23	Finland			Finland	Finland	Greek	Sandowman									25			1	1	1	1	Finnish		7
8		Aspden A	m	w		S	2 Mar	1862	39	England			English	English	Ch of E	Ch of Eng									70				1	1	1	English		8
9		Forsberg Herbt	m	w		M	12 Mar	1877	28	Ont.			Irish	"	Pres	Ship Cook									70			1	1	1		"		9
10		Tong Ching	m	ly		m	7 Apr	1862	46	China			Chinese	Chinese		Cook									50			1	1	1		Chinese		10
11		A.H. Tink	m	ly		S		1881	20	"			"	"		Dressboy									25					1		"		11
12		Ah Lee Lee	m	ly		S		1878	23	"			"	"		Laundry									20					1		"		12
13		Wilson Tom	m	w		S	5 Oct	1873	28	England			English	Canadian	Ch of E	Deckhand									40			1	1	1		English		13
14		Herbert Alph	m	w		S	31 July	1876	26	"			"	"	"	"									40			1	1	1		"		14
15		Bell John	m	w		S	24 Mar	1880	20	Ireland			Irish	"	"	"									40			1	1	1		"		15
16		Wembach Ja	m	w		S	15 Feb	1880	21	U.S.			English	American											40			1	1	1		"		16
17		Scott Frank	m	w		S	8 Dec	1877	23	"			"	Canadian	Presb	2nd Cook									45			1	1	1		"		17
18		Rudlin Geo	m	w		M	10 Mar	1828	61	England			"	"	Ch of E	Master									120			1	1	1		"		18
19		Butterworth G	m	w		S	28 Apr	1877	23	"			"	"	"	Deckhand									40			1	1	1		"		19
20		Denny Sid	m	w		S	20 May	1878	22	B.C.			English	"	R Cath	3rd Eng									75			1	1	1		"		20
21		Mc Rod Robt	m	w		M	2 Oct	1872	26	U.S.			Scotch	American	Pres	Driller									150				1	1		"		21
22		Richardson Sid	m	w		S	18 Feb	1877	24	Nr B.			English	Canada	Presb	Fireman									80			1	1	1		"		22
23		Trent Geo	m	w		S	11 Apr	1865	35	Rollo Ont			Irish	U.S.	Epis	Coal passer									50			1	1	1		"		23
24		Tatukis K	m	w		S		1868	32	Greece			Greek	Canada	Orthodox	Cook Pass Mate									40				1	—		"		24
25		Bingham Rd	m			M			x	U.S.			Irish	American	R Cath	Fireman									50				1	1		"		25
26		Cobbett Thos	m	w		M	25 May	1880	20	Ont.			"	Canadian		Deckhand									40					1		"		26
27		O'Meara Jos	m	w		S	6 July	1877	23	Man			"	Canadian	Ch of E	Clerk									35			1	1	1		"		27
28		Mossick E	m	w		S	28 Mar	1877	22	U.S.			"	American	Presb	Cook									50			1	1	1		"		28
29	12	Brown Dugs	m	w		m	15 Sept	1878	22	England	Dyke		Scotch	Canadian	Ch of E	Minister									125			1	1	1		"		29
30		Mellon Alph	m	w		m	8 May	1878	23	"	Nigr		English	"	"	Sailor									40				1	1		"		30
31		McKim A	m	w		S	4 Aug	1877	23	Ont.			Irish	"	Meth	"									40				1	1		"		31
32		Coulson Chas	m	w		S	11 Apr	1878	21	London	Nigr		London	"	Meth	Fireman									50				1	1		"		32
33		Sodon Alph	m	w		S	21 Sept	1877	23	Scotland	Nigr		Scotch	"	Pres	Ord Sea									60				1	1		"		33
34		Lyons David	m	w		S	29 Nov	1867	33	U.S.			English	"	Ch of E	Sailor									40				1	1		"		34
35		Petty Hy J.	m	B		S	16 May	1866	35	Barbados	Nigr		Negro	"	Presb	Cook									45				1	1		"		35
36		Sherrell Jas	m	w		S	3 Dec	1878	22	England	Dyke		English	"	Epis	Fireman									60				1	1		"		36
37		Moffat Thos	m	w		m	22 May	1870	30	Scotland			Scotch	"		Cook	1st Cook								100				1	1		"		37
38		Edwards Chas	m	w		S	13 Mar	1878	23	B.C.			English	"		Ch of E	2								60				1	1		"		38
39		Quada	m			S	10 Apr	1881	19	Japan	Nigr		Japan	Japanese		Ch of E	Waiter									10					1		Japanese		39
40	13	Scarf Oscar	m	w		S	14 Feb	1876	25	B.C.			English	Canadian			Waiter								75				1	1		English		40
41		Donaldson	m	w		S	22 Feb	1881	20	Scotland			Scotch	"	Pres	Steward									75				1	1		"		41
42		Flint Henry	m	w		m	12 Aug	1864	46	Ont.			"	"	"	Engineer									90				1	1		"		42
43		William Thos	m	w		S	Sask	1877	23	Scotland	1883		"	"											125				1	1		"		43
44		Purnell Jas	m	w		S	12 June	1876	25	B.C.			English	"	Ch of E	2nd Mate									60				1	1		"		44
45		Parker Chas	m	w		m	28 May	1849	51	Pa. U.S.			"	"	Epis	Dr Dr									40				1	1		"		45
46		Wilkie Robt	m	w		m	25 Dec	1872	28	Germany	1885		German	German	Presb	Fireman									50				1	1		German		46
47		McGregor Jas	m	w		S	10 Nov	1852	48	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Pres	"									50				1	1		English		47
48		Medicus Chas	m	w		S	10 Dec	1874	26	Germany	1900		German	German	Presb	Chef									40				1	1		German		48
49		Myers Julius	m	B		S	16 July	1873	27	Barbados			Negro	Canadian	Ch of E	Cook									40				1	1		English		49
50		Mc Dinkid Chas	m	w		S	6 May	1873	27	Scotland			Scotch	"	Presb	Fireman									40				1	1		"		50

Foot of Fisgard St. C.P.R. Steamer Charmer

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria City — S. District No. 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. D 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéros des Maisons.	Family or Household. / Numéros des Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed. / Célibataire, marié, en veuvage.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique, à l'atelier ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings, overtime or casual work $. / Gages supplémentaires, travail extraordinaire ou accidentel $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	14	R. Farley	m	w	?	S	?	?	36	Kaiapa			English	Canadian		Master Mariner									60								
2		Christian W	m	w		S			35	"			"	"		Mate										25	500						
3		Olsen Louis	m	w		S			42	Norway			Norwegian	"		Master										50							
4		Ah Took	m	y		S			27	China			Chinese	Chinese		Cook										45						Chinese	
5		Brodett G	m	w		S			24	Quebec			French	Canadian		Seaman										25	100					English	
6		Christian Ed	m	w		S			46	Nfld			"	"		"										25							
7		Walker Dan	m	w		S			34	Scotland			"	"		"										25							
8	15	Scale John G	m	w		S			31	Cornwall			English	"		Master																	
9		Strickland Jos	m	w		M			45	England			"	"		Mate										40	100						
10		Hutchinson Wm	m	w		S			38	Newfoundld			"	"		Cook										45	100						
11		Mowatt J	m	w		S			35	P. E. I.			"	"		2nd Mate										30	100						
12		Carney M	m	w		S			33	Scotland			Scotch	"		A B										25	100						
13		Warden A C	m	w		S			23	England			Eng	"		A B										25	100						
14		Spence Peter	m	H		S			?	B. C.			Indian	"		A B										10	2 dys					Indian	
15		Young Tom	m	H		S			?	B. C.			"	"		Hunter										10	2 dys					Indian	
16		Eastford Geo	m	w		M			28	N. B.			Eng	"		Master																	
17		Raka mur	m	y		S			19	Japan			Japanese	Japan		Cabin Boy										10						Japanese	
18		Coles Jerden	m	w		S			26	Newfoundld			Eng	Canadian		Cook										20						English	
19		Bishop Jas	m	w		S			21	"			"	"		Mate																	
20		Takita G	m	y		S			21	Japan			Japanese	Japanese		A B										20						Japan	
21		Hoeda	m	y		S			21	"			"	"		A B										20							
22	16	Lavender A C	m	w		M			52	U. S.			Eng	American		Master																English	
23		West Samuel	m	w		S			21	U. S.			"			Mate										50							
24		Johnson R	m	w		S			39	N. S.			"	Canadian		2nd Mate										25							
25		Ferrera Antonio	m	w		S			40	Italy			Italian	"		Cook										50						Italian	
26		Scott M W	m	w		S			23	Ont			Scotch	"		Sailor										25						English	
27		McKinnon	m	w		S			29	N. S.			"	"		"										25						"	
28		Larsons Wm	m	w		S			29	Newfoundland			Swede	"		"										25						"	
29		Norrivas	m	w		M			20	B. C.			Indian	"		Hunter										50						"	
30		Balls George	m	w		S			57	U. S.			Eng	American												50						"	
31		Stamford Jos	m	w		S			42	U. S.			"	"												50						"	
32		Minnie Edwd	m	w		M			31	B. C.			"	Canadian												50						"	
33		Norrier Adolph	m	w		M			26	B. C.			French	"												50						"	
34		Copeland Ed	m	w		M			29	U. S.			Eng	American												50						"	
35		Hanson Andw	m	w		S			40	Cape Breton			"	Canadian		A B										30						"	
36		Manson Phineas	m	w		S			37	B. C.			"	"		A B										30						"	
37		Wiggs Edwd A	m	w		S			17	England			"			A B										25						"	
38		Abbey James	m	w		S			22	Ireland			Irish	"		A B										25						"	
39		Brown G	m	w		S			43	Germany			German	"		A B										25						German	
40		Saake	m	y		S			40	Japan			Japanese	Japanese		A B										15						Japanese	
41		Ino	m	y		S			25	"			"	"		A B										15							
42		Boyle Tom	m	w		S			20	N. S.			Irish	American		A B																English	
43		De Vrays G J	m	w		S			25	Holland			Dutch	Canadian		A B																Dutch	
44		Robertson John	m	w		S			19	England			Eng	"		Cabin Boy										15						English	
45	17	Brown H F	m	w		S			27	N. S.			"	"		Master																	
46		Goudie G	m	w		Bl			58	Newfoundld			"	"		Mate										40							
47		Jem Sing	m	y		S			41	China			Chinese	Chinese		Cook										40						Chinese	
48		McGregor N	m	w		S			22	Scotland			Scotch	Canadian		Cabin Boy										20						English	
49		Bellard A C	m	w		M			33	Newfoundland			Eng			Hunter																	
50		Williamson J	m	w		S			21	B. C.			"			"																	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia District No. 4 Victoria City S. District No. 62 Polling sub-division / Subdivision de votation No. D 7 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Watson Enumerator. / Enumerateur. Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maisons	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school this year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Hallandeed	m	W		S			28	Newfoundland			Indian	Canadian		Hunter			✓						6 yrs.	Nova		✓	✓	✓		English		1
2		Forbes John	m	W		S			25	Ont			"	"		A B												✓	✓	✓		"		2
3		Kahahma Chief	m	R		S			35	B C			Indian			a. B.									25							Indian		3
4		Cotter Geo	m	W		S			43	Scotland			Engl			a B.									25					✓		English		4
5		Amas Henry	m	W		S			22	S. America			Indian	American		a B									25			✓	✓	✓		"		5
6		Collins W	m	W		S			35	England			Engl	Canadian		a B.									25			✓	✓	✓		"		6
7		Scott Chief	m	W		S			37	N S			Scotch	"		a B									25			✓	✓	✓		"		7
8		James Harry	m	W		S			30	England			Engl	"		a B.									25			✓	✓	✓		"		8
9		Kennedy James	m	W		S			26	I R			Irish	"		a B.									25			✓	✓	✓		"		9
10		Irving W H	m	W		S			24	N B			"	"		a B.									20			✓	✓	✓		"		10
11		Savery H	m	W		S			18	B C			Engl	"		a B									20			✓	✓	✓		"		11
12		Shepherd Geo	m	W		S				B C			"	"		a B.													✓	✓		"		12
13	18	Anderson C H	m	W		M			35	Sweden			Swedish	Swedish		mate									50				✓	✓		Swedish		13
14		Cox Clarence	m	W		M				B C			Engl	Canadian		Master												✓	✓	✓		English		14
15		White Wm	m	W		S			30	Newfdld			"	"		2nd Mate									30			✓	✓	✓		"		15
16		Parker Thos	m	W		S			26	England			"	"		a B.									25			✓	✓	✓		"		16
17		Winch Jos	m	W		S			31	"			"	"		a B									25			✓	✓	✓		"		17
18		Andersen Andw	m	W		S			22	Denmark			Danish	Dane		a B.									25				✓	✓		Danish		18
19		Ross Rob	m	W		S			28	U S			Scotch	American		a B.									25				✓	✓		English		19
20		Yin Sam	m	Y		S			30	China			Chinese	Chinese		Cook									45				✓	✓		Chinese		20
21		Jamb Goze	m	R		S			25	B C			Indian	Canadian		Hunter			✓													Indian		21
22		Frankstell Tom	m	W		S			28	N Zealand			Engl	"		a B									25	50 days fishing			✓	✓		English		22
23		Remke Smith	m	W		S			42	England			Irish	"		a B.									25				✓	✓		"		23
24		Jamasu	m	Y		S			32	Japan			Japanese	Japan		a B.									25							Japanese		24
25		Jamatu	m	"		S			22	"			"	"		a B.									25							"		25
26		Bosby Isaac	m	R		S				B C			Indian	Canadian		Hunter			✓							2 days fishing						Indian		26
27		Jacob	m	R		S				B C			"	"		"			✓							2 days fishing						"		27
28	19	Byers Wm B	m	W		M				B C			Engl	"		Master												✓	✓	✓		English		28
29		Davenport	m	W		S			35	England			"	"		mate									40	150 days fishing			✓	✓		"		29
30		Anderson H	m	W		S			34	Sweden			Swedish	Swede		2nd "									35							Swede		30
31		Bentley Jos	m	W		S			41	Australia			Engl	"		Cook									40				✓	✓		English		31
32		Cuckshire	m	Y		S			34	Japan			Japanese	Japan		a B.									25	50 days fishing						Japanese		32
33		Jamaru	m	Y		S			32	"			"	"		a B.									25							"		33
34		Green Fozenk	m	W		S			40	Sweden			Swedish	Swede		a B.									25				✓	✓		Swede		34
35		Hansen A	m	W		S			30	Norway			Norwegian	Norway		a B.									25				✓	✓		Norwegian		35
36		Hasen Chas	m	W		S			20	"			"	"		a B.									25				✓	✓		"		36
37		Walls W B	m	W		S			30	B C			Engl	Canadian		a B.									25				✓	✓		English		37
38		Bills Tom	m	R		S				B C			Indian	Canadian		Hunter			✓													Indian		38
39		Hardison Jas	m			S				B C			Engl	British		Boat Keeper			✓													"		39
40		Johnson W C	m	W		S			18	B C			Engl	"		"													✓	✓		English		40
41		Bellen W	m			S			21	B C			Indian	Canadian		"														✓		"		41
42		Roberts J	m			S			29	B C			Engl	"		"														✓		"		42
43	20	Kuster	m	W		M			35	Newfoundland			"	Canadian		Master									40	134 days fishing			✓	✓		English		43
44		Nishon Wm	m	W		S			29	N S			"	"		mate									40				✓	✓		"		44
45		Cojac	m	Y		S			25	China			Chinese	Chinese		Cook									45							Chinese		45
46		Sambien E	m	W		S			30	Norway			Norwegian	Norway		a B.									25	150 days fishing			✓	✓		Norwegian		46
47		Arik	m	Y		S			20	Japan			Japanese	Japan		a B.									25							Japanese		47
48		Alexandro Otis	m	W		S			36	Italy			Italian	Italy		a B.									25				✓	✓		Italian		48
49		Basch A	m	W		S			25	Norway			Norwegian	Norway		a B.									25	6 days fishing			✓	✓		Norwegian		49
50		Cory William	m	R		S				B C			Indian	Canadian		Hunter			✓													Indian		50

Owen Sound, Ont. Toronto, Ont. Quebec, Que. Ottawa, Ont. Kingston, Ont. Winnipeg, Man. Calgary, Alta.

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 104 Victoria City — S. District No. 92 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Démembrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 7 — Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Families or Households. Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef du famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Vivant de ses rentes.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in this town, or both, in 1900. Semaines de travail dans la fabrique ou dans cette ville, ou dans les deux, en 1900.	Months employed at trade in factory in 1900. Mois employé à un métier dans la fabrique en 1900.	Months employed at trade in other establishments in 1900. Mois employé à un métier dans d'autres établissements en 1900.	Months employed at trade in house in 1900. Mois employé à un métier à la maison, en 1900.	Wages earned during 1900 in trade. Gages gagnés pendant l'année 1900 dans le métier.	Earnings from occupation not at trade. Gages provenant de travail autre que le métier.	Extra earnings. (Specify as "Fishing," "Lumbering," occupation or study.) Gages supplémentaires. (Spécifiez comme "pêche," "bûcherons," occupation ou étude.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	21	21	Goose James	m	w		Mw			28	B C			Eng	Canadian	Ch of E	Master															English		1
2			Seriche A	m	w		Mw			28	Holland			Hollander			Mate																	2
3			Kimber C	m	w		S			26	England			Eng			2nd "																	3
4			Charley	m	y		S				Japan			Japanese	Japanese		C.B.															Japanese		4
5			Fred	m	y		S				"			"			C.B.																	5
6			James P	m	w		S			37				Scotch	Canadian		Cook															English		6
7			Banalonelle	m	w		S			51	U.S.			Eng	American		C.B.																	7
8	22	22	Mallee Dan	m	w		Mw			47	N.S.			Irish	Canadian		Master																	8
9			Blacksdal	m	w		Mw			2[illegible]	Norway	?	?	Norwegian			Mate															Norwegian		9
10			Lou on	m	y		S			32	China	?		Chinese	Chinese		Cook															Chinese		10
11			Prophet J	m	w		S			29	England			Eng	Canadian		C.B.															English		11
12			Brown C	m	w		S			29	Germany			Eng			C.B.															German		12
13			Tommie	m	y		S			20	Japan			Japanese	Japanese		C.B.															Japanese		13
14			Yamadake S	m	y		S			35	Japan			"			C.B.																	14
15			Tomma A	m	y		S			25	"			"			C.B.																	15
16			Nakasaw	m	y		S			37	"			"			C.B.																	16
17	23	23	Balcom Robt	m	w		Mw			46	N.S.			Eng	Canadian		Master															English		17
18			Balcom Harry	m	w		S			20	N.S.			"			Mate																	18
19			Yong Kee	m	y		S			22	China			Chinese	Chinese		Cook															Chinese		19
20			Tuga F	m	y		S			28	Japan			Japanese	Japanese		C.B.															Japanese		20
21			McElbro A	m	w		S			26	Sweden			Swedish	Swede		C.B.															Swede		21
22			Jee	m	y		S			22	China			Chinese	Chinese		C.B.															Chinese		22
23			Balcom Wills	m	w		S			21	N.S.			Eng	Canadian		C.B.															English		23
24			Baker Wh	m	w		Mw			38	N.S.			"			Master																	24
25	24	24	House Geo	m	w		Mw			33	Holland			"			Mate																	25
26			Carlson C	m	w		S			28	Norway			Norwegian	Norwegian		2nd "															Norwegian		26
27			Yamasoke	m	y		S			19	Japan			Japanese	Japanese		Cook															Japanese		27
28			Hanata	m	y		S			19	"			"			C Boy																	28
29			Nilsson Peter	m	w		S			29	Sweden			Swedish	Swede		C.B.															Swede		29
30			Tommie	m	y		S			24	Japan			Japanese	Japanese		C.B.															Japanese		30
31			Hanson H	m	w		S			21	Norway			Norwegian	Norwegian		C.B.															Norwegian		31
32			House C.J.	m	w		S			22	England			Eng	Canadian		C.B.															English		32
33			Carlson Carl	m	w		S			20	Norway			Norwegian	Norwegian		C.B.															Norwegian		33
34	25	25	Baker Geo	m	w		Mw			38	Scotland			Eng	Canadian		Master															English		34
35			Peel Moses	m	w		Mw			30				"			Mate																	35
36			Mogford Louis	m	w		Mw			28	U.S.			"	American		Cook																	36
37			Ford S	m	w		S			26	Scotland			"	Canadian		C.B.																	37
38			Babcock J	m	w		S			26	"			"			C.B.																	38
39			Rogonzo Anthony	m	w		S			26				Spanish			C.B.																	39
40	26	26	Ryan M.J.	m	w		S			28	Capt Bela			Irish			Master																	40
41			Wilson W.C.	m	w		S			31	N.S.			Eng			Mate																	41
42			Jennens H	m	w		S			25	England			"			2nd "																	42
43			Wilson W	m	w		S			19	U.S.			"	American		Cabin Boy																	43
44			Farley W	m	w		S			22	N.S.			Irish	Canadian		Mate																	44
45			Hammond M	m	w		S			37	U.S.			"	American		Hunter																	45
46			Hall Chas	m	w		S			31	N.S.			"	Canadian																			46
47			Ford John	m	w		S			49	U.S.			Eng	American																	English		47
48			Jones W.H.	m	w		S			30	N.S.			"	Canadian																			48
49			Hoffman C	m	w		Mw			31	Germany			Germany																				49
50			Olsen A	m	w		S			39	Norway			Norwegian	Norwegian																	Norwegian		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 7 X (in / dans) Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Denombrement des Vivants par Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 8

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has either no profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Worked at trade in the year. (Specify by "S" for Shop, "F" for Factory, or "H" for home work.) / Travaillé, du mois ou métier dans l'année. (Spécifier par "B" pour Boutique, "M" pour Manufacture, ou "T" pour Travail à domicile.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la manufacture.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à domicile.	Earnings, (from other than stated occupation.) / Gages, (pour autres que ceux mentionnés.)	Remarks. / Remarques.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Williams Wm	m		Head	S			36	West Indies			Negro	Canadian		Barber																
2		Bendall Sol	m	W		S			26	England			"	"		Carpenter																
3		Hayes Jack	m	W		S			19	Ireland			Irish	"		Labourer																
4		Angus Robt	m	W		S			25	England			English	"		Barber																
5		Blyth Thos	m	W		S			21	"			"	"		"																
6		Fitzgerald	m	W		S			23	B.C.			"	"		"																
7		Eureka	m	M		S			22	Japan			Japanese	Japanese		Barber																Japanese
8		Seemo	m	M		S			23	"			"	"		"																"
9		Patterson	m	I		S			48	Demerara			Negro	Canadian		Barber																
10		Tommy	m	M		S			26	Japan			Japanese	Japanese		"																Japanese
11		Lindeberg	m	W		S			37	Finland			Finn	Finlander		Barber																Finnish
12		Alexander	m	W		S			50	"			Negro	Canadian		"																English
13		Marten Jno	m	W		S				England			"	"		"																"
14		Gillespie Wm	m	W		S			18	N.S.			Scotch	"		"																"
15		Ettinger	m	W		S				"			"	"		"																"
16		Frank	m	M		S				Japan			Japanese	Japanese		"																Japanese
17		Noble	m	M		S				"			"	"		"																"
18	2	St Clair W	m	W		M			31	N.S.			Negro	Canadian		Waiter																English
19		Nissen A	m	W		S			24	Sweden			Swedish	Sweden		Cook									40	1600						Swede
20		Kim Co	m	M		S			36	China			Chinese	Chinese		"									40							Chinese
21		Lund C.J.	m	W		S			49	Sweden			Swedish	Swede		Waiter									25	600				1		Swede
22		Evenson Wm	m	W		S			52	Norway			Norwegian	Norwegian		Cook									25							Norway
23		Kouchi	m	M		S			32	Japan			Japanese	Japanese		Waiter									25							Japanese
24		Tommy	m	M		S				"			"	"		"									25							"
25		Billy	m	M		S				"			"	"		"									25							"
26		Jack	m	W		S				"			"	"		"									25							"
27	2	Hughes H.C	m	M		M			30	N.S.			Irish	Canadian		Master									40	1500						English
28		Mooney Tom	m	W		M			36	Holland			"	"		Boat									40	1500						"
29		Wah Chim	m	M		S			40	China			Chinese	Chinese		Cook									45					1		Chinese
30		Kelly Michl	m	W		S			24	N.F.ld			Irish	Canadian		Barber									25	600						English
31		Jno Hampton	m	W		S			35	"			"	"		"									25							"
32		Holler Jerg	m	W		S			50	Denmark			Danish	Danish		Barber									25	60						English
33	2	Haskett Chas	m	W		M				N.S.			Irish	Canadian		Master									40	1500						"
34		Mulcahy C	m	W		S			49	N.S.			"	"		Boat									30	1500						"
35		Baker Wm	m	W		S			44	N.S.			"	"		2nd									40							"
36		Friel J	m	W		Wd			25	England			"	"		Cook																"
37		McEachern J	m	W		S			23	N.S.			Scotch	"		Barber									25	600						"
38		Finlayson J	m	W		S			20	B.C.			Irish	"		"									25	6000						"
39		Yoshihito J	m	M		S			40	Japan			Japanese	Japanese		"									25	600						Japanese
40	3	Frey Geo	m	W		M			58	Jersey			Irish	Canadian		Master																English
41		Hansen	m	W		S			46	Denmark			Danish	Danish		Mate									40	1200						Danish
42		Williams W	m	W		S			44	Finland			Finn	Finn		2nd									25	600						English
43		Frey Geo	m	W		S			25	Jersey			Irish	Canadian		Cook									25	600						"
44		Hobbs C.B	m	W		S			26	N.S.			"	"		Barber									25	600						Indian
45		Williams G	m	R		S			31	Indian			Indian	Indian		"										600							"
46		Jak Kich	m	R		S				B.C.			"	"		"										600							"
47		Jack	m	R		S				B.C.			"	"		"										600							"
48		Thomas Chas	m	W		S			44	Wales			Welsh	Welsh		Cook									25	600						English
49		Adams J	m	W		S			50	Ont			Irish	Canadian		Cook									40							"
50	3	Campbell Chas	m	W		S			42	Sweden			Swedish	Swede		Master																Swede

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 — Victoria — S. District No. 20

(Polling sub-division / Subdivision de votation) No. XXI (in / dans) Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by (Enumerator / Enumérateur) Lord Watson

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Months employed in the trade or calling. Mois employé dans le métier ou la profession.	Months employed at trade or industry. Mois employé à un métier ou à une industrie.	Months employed in other trade or industry. Mois employé à un autre métier ou à une autre industrie.	Earnings from your labour or trade $	Extra earnings. (From other than chief occupation.) Autres gages.	Months at school in 1900.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler l'anglais.	Can speak French. Sait parler le Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line. Ligne.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
33	33	Dodd Wm	m	w	1	S			7	B. C.			Can	Canadian		Master																		1
		Goodie Hop	m	w		S			25	Ont			"	"		2nd									30	60								2
		Ayng Chung	m	y		S			32	China			Chinese	Chinese		Cook									45							Chinese		3
		Hodges Edw	m	w		S			42	Yorkshire			Can	Canadian		A. B.									25	50								4
		Nelson Carl	m	w		S			26	Sweden			Swede	Swede											25	50						Swede		5
		Kustensonsen	m	w		S			26	Norway			Norway	Norway											25	50						Norwegian		6
		Grange W	m	w		S			26	Germany			Germ	Germ											25							German		7
33	33	Gee Wm	m	w		W				B. C.			Can	Canadian		Master																English		8
		Clausen C	m	w		Wd			40	Denmark			Danish	Danish		Mate									50							Danish		9
		Garcia Jos	m	w		S			31	Spain			Spanish	Spanish		2nd									40							Spanish		10
		Wilson John	m	w		S			60	England			Can	Canadian		Cook									45							English		11
		Bakstrokke	m	w		S			26	Holland			"	"		A B									25	50						"		12
		Adani	m	y		S			28	Japan			Japanese	Japanese		A. B.									25	50						Japanese		13
		Konishi K	m	y		S			29	"			"	"		A B									25	50						"		14
		Helgesen A	m	w		S			34	Norway			Norwegian	Norwegian		A B									25	50						Norwegian		15
		Andersen A	m	w		S			22	Denmark			Danish	Danish		A. B.									25	50						Danish		16
		Kono Sam	m	R		S				B. C.			Indian	Canadian		A. B.									25	50						Indian		17
		Cacott Joe	m	R		S				B. C.			"	"		A B									25	50						"		18
34	34	Falcon Harry	m	w		S			37	B. C.			Can	"		Master												1	1	1		English		19
		Martin Sid	m	w		S			37	"			"	"		Mate									40	25		1	1	1		"		20
		Scott Geo	m	w		S			60	B. C.			Scotch	"		2nd									30	60						"		21
		Yong Lee	m	y		S			28	China			China	Chinese		Cook									45							Chinese		22
		Falcon Bert	m	w		S			23	N. S.			Can	Canadian		mate									40	150		1	1	1		English		23
		Tima S	m	y		S			28	Japan			Japanese	Japanese		A B									25	60						Japanese		24
		Mand S	m	y		S			22	"			"	"		A B									25	50						"		25
		Tommy	m	R		S				B. C.			Indian	Canadian		A B									25	50						Indian		26
		McKean J	m	R		S			32	B. C.			"	"		Steuer										780		1	1	1		"		27
		Me " Gee	m	R		S			20	B. C.			"	"		"										2 "						"		28
33	33	McDonald A	m	w		W			43	N. S.			Scotch	"		Master												1	1	1		English		29
		Fraser Jas	m	w		S			32	Ireland			Irish	"		Mate									40	150		1	1	1		"		30
		Hop	m	y		S			35	China			China	Chinese		Cook									45							Chinese		31
		McDonald Alex	m	w		S			36	N. S.			Scotch	Canadian		A. B.									25	50		1	1	1		English		32
		Osterberg Joh	m	w		S			28	Sweden			Swede	Swede		A B									25	50						Swede		33
		Hudson Jos	m	w		S			24	Ont			Can	Canadian		A. B.									25	50		1	1	1		English		34
		Harbuth Wm	m	w		S			31	Ireland			"	"		A B									25	50		1	1	1		"		35
		Hindle A S	m	w		S			26	England			"	"		A B									25	50		1	1	1		"		36
		Heath Geo	m	w		S			23	"			"	"		A B									25	50		1	1	1		"		37
35	35	Bishop John	m	w		S			31	Ireland			"	"		Master												1	1	1		"		38
		McDonald Jas	m	w		S			37	Scotland			Scotch	"		mate									40	150		1	1	1		"		39
		McDonell Rod	m	w		S			45	B. C.			"	"		Caiman									20	50		1	1	1		"		40
		Yow	m	y					42	China			Chinese	Chinese		Cook									45							Chinese		41
		Hyndson D	m	w		S			23	U. S.			Can	American		A. B.									25	100		1	1	1		English		42
		Hokey Fred	m	w		S			24	England			"	Canadian		A B									25	50		1	1	1		"		43
		Hamblett D	m	w		S			22	"			"	"		A B									25	50		1	1	1		"		44
		Hamid D	m	w		S			32	Scotland			Scotch	"		A. B.												1	1	1		"		45
34	34	McKiel Rob	m	w		W			40	N. S.			"	"		Master												1	1	1		"		46
		Macauley Dan	m	w		S			40	B. C.			"	"		Mate									50			1	1	1		"		47
		Dempsey J	m	w		S			40	N. S.			"	"		2nd mate									30	150		1	1	1		"		48
		Barbar Wm	m	w		S			40	Italia			Italian	American		A B									30			1	1	1		"		49
		Yok Yong	m	y		S			40	China			Chinese	Chinese		Cook									45							Chinese		50

Annexed list of names of persons who died in the District during the year ending 31st March, 1901.

SAFETY FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 7 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. Louis Watson

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons habitées	Families or Households / Familles ou Ménages	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widower or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "Ter." for rural or urban, as the case may be.) / (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "Ter" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation en $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier principal.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	37	37	Polomka L.	m	W		S			45	Italy			Italian			a. B.									25	50	50						Italian		1
2		38	Johnson R	m	W		S			29	Ont			Canadian			a. B.									25	50	50						English		2
3			Work John	m	W		S			35	England			"			a. B.									25	50	50						"		3
4			Jones L.	m	W		S			35	Bbc.			"			a. B.									25	50	50						"		4
5			Bailey H.	m	W		S			"	"			Irish	"		a. B.									25	50	"						"		5
6			Howell G	m	W		S			"	"			Eng	"		a. B.									25	50	"						"		6
7			Goodie	m	W		S			"	Japan			Japanese	Japanese		a. B.									25	50	"						Japanese		7
8			Soke	m	W		S			"	"			"	"		a. B.									25	50	"						"		8
9	37	38	Anderson W	m	W		M			41	B. C.			Eng	Canadian		master																English		9
10		40	Lawson H.	m	W		M			39	England			"	"		Mate									20	3	60						"		10
11			Folger H C	m	W		M			30	U. S.			"	American		Hunter										3	60						"		11
12			Sondl Jas B	m	W		S			22	Montreal			"	Canadian		Cook									60								"		12
13			Martel Jas	m	W		S			22	D			"	"		Labourer									15	3							"		13
14			Shields Wm	m	W		M			34	U. S.			"	American		Hunter										3	60						"		14
15			Johnson J P	m	W		S			"	B. C.			"	Canadian		"										3	60						"		15
16			Goodberry J	m	W		S			"	"			"	"		"										3								"		16
17			Sears D.M.	m	W		S			26	U. S.			"	American		"										2								"		17
18			Christian John	m	W		S			24	N. S.			"	Canadian		"										3								"		18
19			Hayden Neil	m	W		M			36	Denmark			Danish	Danish		"										3								Danish		19
20			Lapery Jas	m	W		S			28	B. C.			Irish	Canadian		"										3								English		20
21			do Japt	m	W		S			18	"			"	"		"										2								"		21
22			Molloy John	m	W		S			40	Australia			Irish	"		"										1								"		22
23			Houlder Wm	m	W		S			19	England			Eng	"		a. B.										1								"		23
24			Parker A.	m	W		S			32	Ont			"	"		a. B.										1								Norwegian		24
25			Henderson A	m	W		S			26	Norway			Norwegian	Norwegian		a. B.										1								English		25
26			Quigley J.	m	W		S			45	Ireland			Irish	Canadian		a. B.										1								"		26
27			Cockshan J.	m	W		S			35	"			"	"		a. B.										1								"		27
28			Wilson G A	m	W		S			28	Scotland			Scotch	"		a. B.										1								"		28
29			Proprat John	m	W		S			48	"			"	"		a. B.										1								"		29
30			Robertson L	m	W		S			23	U. S.			Eng	American		a. B.										1								"		30
31			Swetland A	m	W		S			"	B. C.			"	Canadian		a. B.										1								"		31
32			Eadman John	m	W		S			39	England			"	"		a. B.										1								"		32
33			Smeal B.J.	m	W		S			"	"			"	"		a. B.										1								"		33
34			Turrington H	m	W		S			28	Ont			"	"		a. B.										1								"		34
35			Westling F	m	W		S			33	Sweden			Swedish	Swede		a. B.										1								Swede		35
36	39	39	Mcheah Hays	m	W		S			45	B. C.			Eng	Canadian		master									50								English		36
37			Jones Harry	m	W		S			50	England			"	"		Mate									30	60	60						German		37
38			Brown Henry	m	W		S			28	Germany			"	"		2nd																	Chinese		38
39			Ling	m	Y		S			37	China			Chinese	Chinese		Cook									45								Japanese		39
40			Dakegawa	m	Y		S			33	Japan			Japan	Japanese		a. B.									25	50							English		40
41			Stokes Geo	m	W		S			25	B. C.			Eng	Canadian		a. B.									25	50							Chinese		41
42			Mah Hon	m	Y		S			"	China			Chinese	Chinese		a. B.									25	50							English		42
43			Walsh H	m	W		S			52	English			Eng	Canadian		a. B.																	Norwegian		43
44	40	40	Blakstad H	m	W		M			"	Norway			Norwegian	"		Master									3	60							English		44
45			Howe J.S.	m	W		S			36	U. S.			Eng	American		Mate									15	3	60						"		45
46			Mackinnon J	m	W		S			18	P. E. I.			Scotch	Canadian		Cabinboy									6								"		46
47			McDonald Jas	m	W		S			43	Melbourne			"	"		Cook										3	60							"		47
48			Tiddley W.J.	m	W		S			32	P.E. Isld			Eng	"		Hunter										3								"		48
49			Tiddley John	m	W		S			28	B.C.			"	"		"										3								"		49
50			Oliphem Sam	m	W		S			"	England			"	"		"																			50

Annie E. Paisley

Victoria City

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 1

Polling sub-division / Subdivision de votation — No XX1 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 11

City of San Diego Cal.
Enterprise Cal.
C.J. Cox Cal.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au trade de la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during past 12 months $. / Gages pour emploi de son occupation au cours de 12 mois $.	Extra earnings, (Specify trade or occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires, (Spécifier métier ou occupation ou trade.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	41	C.W. Stokes	m	W		S			45	Germany			German	German		Hunter									3	600		1	1	1		German	
2	42	Singer Isaac	m	R		S			27	B.C.			Indian	Canadian		"									2	00						Indian	
3		Tyson Peter	m	R		S			31	B.C.			"	"		"									2	50						"	
4		Bennett J	m	W		S			21	B.C.			Eng	"		"									3	00	2	1	1	1		English	
5		Anderson J	m	W		S			26	Norway			Norwegian	Norwegian		A.B.									30	00	8	1	1	1		Norwegian	
6		Bonniger J	m	W		S			22	U.S.			Eng	Canadian		A.B.									30	00	8	1	1	1		English	
7		Kendall F	m	W		S			24	N.S.			"	"		A.B.									36	00	8	1	1	1		"	
8		Gustossen F	m	W		S			22	Sweden			Swedish	Swede		A.B.									30	00		1	1	1		Swede	
9		Scott H	m	W		S			23	B.Columbia			Scotch	Canadian		A.B.									30	00		1	1	1		English	
10		Hurkleside John	m	W		S			21	England			Eng	"		A.B.									30	00		1	1	1		"	
11		McLeod John	m	W		S			36	N.S.			Scotch	"		A.B.									30	00		1	1	1		"	
12		Munro John	m	W		S			46	N.S.			"	"		A.B.									30	00		1	1	1		"	
13		Scott C.H.	m	W		S			28	Germany			German	German		A.B.									30	00		1	1	1		"	
14		Smith F	m	W		S				B.C.			Eng	Canadian		A.B.									30			1	1	1		"	
15	42	Gullion Victor	m	W		S			27	England			Swedish	Swede		Master												1	1	1		Swede	
16	43	Clerk John	m	W		S			28	N.S.			Eng	Canadian		Mate									30	360		1	1	1		English	
17		Baker Loans	m	W		S			27	N.S.			"	"		A.B.									30	360		1		1		"	
18		Petersen Geo	m	W		S			30	Denmark			Danish	Danish		Cook									45							Danish	
19		Irvine Frank	m	R		S			32	B.C.			Indian	Canadian		Hunter										300						Indian	
20		Johnston Geo	m	W		S			34	Norway			Norwegian	"		"										300		1	1	1		Norwegian	
21		Dusenbury Geo	m	W		S			33	Ont			Eng	"		"										360		1	1	1		English	
22		Francis Chas	m	W		S			38	B.C.			Eng	"		"										360		1	1	1		"	
23		Holtz H	m	W		S			33	Australia			German	"		"										300		1	1	1		"	
24		McKinnon J	m	W		S			23	N.S.			Scotch	"		"										360		1	1	1		"	
25		Irvine Donald	m	W		S			21	B.C.			Irish	"		A.B.										300		1	1	1		"	
26		Hanson Lom	m	W		S			19	B.C.			Swedish	"		"										420		1	1	1		"	
27		Christie Jas	m	W		S			22	B.C.			Eng	"		"										420		1	1	1		"	
28		Shirborne Sam	m	W		S			19	England			"	"		"										420		1	1	1		"	
29		Rudland G	m	W		S			36	Finland			Finn	Finland		"										420		1				Finland	
30		Morense P	m	W		S			40	Norway			Norwegian	Norwegian		"										420		1	1	1		Norwegian	
31		Marben J	m	W		S			30	England			Eng	Canadian		"										420		1	1	1		English	
32		Sorheddin P	m	W		S			22	Norway			Norwegian	Norwegian		"										420						Norwegian	
33		Holmberg Mc	m	W		S			37	Finland			Finn	Finland		"										420						Finland	
34		Gray Fred	m	W		S			40	N.Zealand			Irish	Canadian		Cook & Mate									15	00		1	1	1		English	
35		Stewart	m	W		S			42	N.S.			Scotch	"		A.B.										420		1	1	1		"	
36		Soafers H	m	W		S			30	U.S.			Eng	American		A.B.										420		1	1	1		"	
37		Jennant	m	W		S			18	Peru			"	American		A.B.										420		1	1	1		"	
38		Butler H.W	m	W		S			24	Ireland			"	Canadian		A.B.										420		1	1	1		"	
39		Farrell J	m	W		S			44	B.C.			Irish	"		A.B.										420		1	1	1		"	
40		Johnson A	m	W		S			43	Sweden			Swedish	Swede		A.B.										420		1	1	1		Swede	
41		Doran H	m	W		S			33	Ire			Irish	Canadian		A.B.										420		1	1	1		English	
42		Carr Leonard	m	W		S			35	N.S.			Eng	American		A.B.										420		1	1	1		"	
43		McRae J	m	W		S			21	N.S.			Scotch	Canadian		A.B.										420		1	1	1		"	
44		Mueller Frank	m	W		S				Germany						A.B.										420		1	1	1		"	
45	44	Le Blanc Chas	m	W		S				N.S.			French	Canadian		Master												1	1	1		"	
46		Baker A.H.	m	W		S			26	N.S.			Eng	"		Hunter										360		1	1	1		"	
47		Hagerty Geo	m	W		S			25	N.S.			Irish	"		2nd Mate										180		1	1	0		"	
48		Olsen C.B.	m	W		S			32	Norway			Norwegian	Norwegian		Cook									30	00						Norwegian	
49		March G	m	W		S			17	Ont			Eng	Canadian		Cabin Boy									15	00		1	1	1		English	
50		Morel Joseph	m	W		S			20	B.C.			"	"		Hunter										360		1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 7 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Tom Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	45	73	Jeffries Peter	m	w	H	S	9		46	U.S.			Irish	American	
2		44	Conn Lost	m	w		S			28	U.S.			"	"	
3			Robb John	m	w		S			20	Nfdland			"	Canadian	
4			Bonney Wm	m	w		S			37	"			"	"	
5			Myers Leo	m	w		S			33	U.S.			"	American	
6			Morrison Jas	m	w		S			24	Ont			Irish	Canadian	
7			Kendar J.	m	w		S			36	Scotland			Scotch	"	
8			Hudson Robt	m	w		S			28	Nfdland			Eng	"	
9			Washington H	m	w		S			21	Japan			Japan	Japanese	
10			Blair David	m	w		S			34	Ont			Scotch	Canadian	
11			Cox W.	m	w		S			22	B.C.			Eng	"	
12			Gibson David	m	w		S			19	Scotland			Scotch	"	
13			Odell H.	m	w		S			24	B.C.			Irish	"	
14			Dyer L.	m	w		S			22	Nfdland			"	"	
15			O'Neill Thos	m	w		S			26	"			"	"	
16			Riddell J.	m	w		S							Eng		
17			Schroder J.	m	w		S							Germany		
18			Sullivan John	m	w		S			26	Ireland			Irish	Canadian	
19			Jamieson Geo	m	w		S			25	Shetland Isl			Eng	"	
20			Griffin Tom	m	w		S			21	Ont			"	"	
21			Gillen W.	m	w		S			28	U.S.			Irish	American	
22			Roper	m	w		S			25	P.E.I.			Eng	Canadian	
23	44	44	Haun John	m	w		S			23	Germany			German	German	
24			Combs Wm	m	w		S			26	B.C.			Eng	Canadian	
25			Herbert Jas	m	w		S			25	England			"	"	
26			Swanson A	m	w		S			42	Sweden			Swedish	Swede	
27			David	m	R		S				B.C.			Indian	Indian	
28			Sammy	m	R		S				B.C.			"	"	
29			Nelson Jr	m	w		S			32	Sweden			Swedish	Swede	
30			Frank	m	R		S				B.C.			Indian	Indian	
31			Cue Sam	m	R		S				B.C.			"	"	
32			Money	m	w		S			38	Japan			Japan	Japanese	
33			K Oda	m	w		S			29	"			"	"	
34			Jackson	m	R		S				B.C.			Indian	Indian	
35			Martin	m	R		S				B.C.			"	"	
36			Johnson Wm	m	w		S			31	B.C.			Eng	"	
37			Budd J.H.	m	w		S			23	Australia			"	"	
38			Felix Joseph	m	w		S			32	Mauritius			French	"	
39			Marshall H.	m	w		S				B.C.			Eng	"	
40	45	45	Anderson Oscar	m	w		M			26	Nfdland			"	"	
41			Wells Wm	m	w		S			27	"			"	"	
42			Reid Thos	m	w		S			41	England			"	"	
43			Nakamura G	m	y		S			17	Japan			Japan	Japanese	
44			Andersen W	m	w		M			43	Nfdland			Eng	Canadian	
45			Grant Chas	m	w		S			41	N.S.			"	"	
46			Nancy A	m	w		S							"		
47			Collier A	m	w		S							French		
48			McNeil	m	w		S			22	B.C.			Irish	"	
49			Curtis A	m	w		S			24	U.S.			Eng	American	
50			Matthews Jno	m	w		M			41	Nfdland			Eng	Canadian	

Line / Ligne	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employers. / Patrons.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
	17	18	19	20	21
1	Hunter				
2	"				
3	"				
4	"				
5	Steer				
6	A.B.				
7	A.B.				
8	A.B.				
9	A.B.				
10	A.B.				
11	A.B.				
12	A.B.				
13	A.B.				
14	A.B.				
15	A.B.				
16	A.B.				
17	A.B.				
18	A.B.				
19	A.B.				
20	A.B.				
21	A.B.				
22	A.B.				
23	A.B.				
24	master				
25	2nd mate				
26	cook				
27	A.B.				
28	A.B.				
29	Hunter				
30	A.B.				
31	Hunter				
32	A.B.				
33	A.B.				
34	Hunter				
35	"				
36	"				
37	A.B.				
38	cook				
39	A.B.				
40	master				
41	mate				
42	cook				
43	C Boy				
44	Hunter				
45	"				
46	"				
47	"				
48	"				
49	"				
50	"				

Line / Ligne	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory. (Specify by "F" for home, "S" for shop, and the case may be.) / Travaillant à un métier dans une fabrique. (Spécifier par "F" pour maison, "S" pour boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other than above trade in factory or shop. / Mois employé à d'autres travaux qu'un métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (Pass other than regular trade.) / Gages supplémentaires. (Inscrire tout autre gain que le métier régulier.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1					3 [illegible]			/	/	/		English	
2					3 [illegible]			/	/	/		"	
3					3 [illegible]			/	/	/		"	
4					3 [illegible]			/	/	/		"	
5					1 [illegible]			/	/	/		"	
6					1 [illegible]			/	/	/		"	
7					1 [illegible]			/	/	/		"	
8					1 [illegible]			/	/	/		"	
9					1 [illegible]							Japanese	
10					1 [illegible]			/	/	/		English	
11					1 [illegible]			/	/	/		"	
12					1 [illegible]			/	/	/		"	
13					1 [illegible]			/	/	/		"	
14					1 [illegible]			/	/	/		"	
15					1 [illegible]			/	/	/		"	
16					1 [illegible]			/	/	/		"	
17					1 [illegible]			/	/	/		"	
18					1 [illegible]			/	/	/		"	
19					1 [illegible]			/	/	/		"	
20					1 [illegible]			/	/	/		"	
21					1 [illegible]			/	/	/		"	
22					1 [illegible]			/	/	/		"	
23					1 [illegible]			/	/	/		German	
24					3 [illegible]			/	/	/		English	
25					40			/	/	/		"	
26					25	50 [illegible]		/	/	/		Swedish	
27					10	2 [illegible]						Indian	
28						2 [illegible]						"	
29					25	10 [illegible]		/	/	/		Swedish	
30						2 [illegible]						Indian	
31						2 [illegible]						"	
32					25	20 [illegible]						Japanese	
33					25	50 [illegible]						"	
34						2 [illegible]						Indian	
35						2 [illegible]						"	
36					30	3 [illegible]		/	/	/		English	
37					25	50 [illegible]		/	/	/		"	
38					40			/	/	/		"	
39					25	50 [illegible]						"	
40					40	150 [illegible]		/	/	/		"	
41					30	"		/	/	/		"	
42					15	50 [illegible]						Japanese	
43						25 [illegible]		/	/	/		English	
44						3 [illegible]		/	/	/		"	
45						3 [illegible]		/	/	/		"	
46						3 [illegible]		/	/	/		"	
47						3 [illegible]		/	/	/		"	
48						3 [illegible]		/	/	/		"	
49						3 [illegible]		/	/	/		German	
50						3 [illegible]		/	/	/		English	

Director Lake Cumberland Coal Co. C. P. Coy Coal

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. X — in / dans: Victoria City

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Hatton, Enumerator / Enumérateur. — Page 13

Victoria Cab. Dora Victoria Cab. Acre Cab.

Numbered in the order of visitation.		Personal Description.							Citizenship, Nationality and Religion.					Principal Profession or Trade.					Wage Earner.					Education and Language of each person five years of age and over.					Infirmities.
Dwelling House	Family or Household	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province, and if in United States, or elsewhere, state whether "S" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret'd" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Months at work in 1900 (Where by "1" for one month, "2" for two months, and so on.)	Months employed at trade or industry.	Months employed at trade by hand.	Months employed at trade by machinery.	Earnings from occupation or trade $.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotée dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.					Employé.					Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmités.
Maisons.	Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada indiquer la province, et si aux États-Unis, ou ailleurs, indiquer "S" pour rural ou "U" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "ret'd" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à son propre compte.	Mois de travail en 1900 (Inscrire par "1" pour un mois, "2" pour deux mois, et ainsi de suite.)	Mois employé à un métier ou à la culture.	Mois employé à un métier à la main.	Mois employé à un métier à la machine.	Gains provenant de métier ou profession $.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Ligne	Ligne	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Ligne
1	1	Baker Evans	m	W		M			27	N.S.				Canadian		Hunter										3,500					English		1
2		Tellier Mich	me	W		S			17	U.S.				American		A B										1,000							2
3		Hughes Peter	m	W		S			37	U.S.			Irish	"		A B										1,000							3
4		Hutchinson Burbon	m	W		S			29	Man.				Canadian		A.B.										1,000							4
5		Beckett Wm	m	W		S			28	England				"		A B										1,000							5
6		Nagell as G	m	W		S			48	U.S.			Scotch	American		A B										1,000							6
7		McKay J	m	W		S			26	Scotland				Canadian		A B										1,000							7
8		Cooke Geo G	m	W		S			29	England				"		A B										1,000							8
9		Hutchinson Edw	m	W		S			23	B.C.				"		A B										1,000							9
10		Wilcox Edgar	m	W		S			23	B.C.				"		1st Steward										1,000							10
11		Stanyer Robert	m	W		S			19	Ont.				Canadian		"										1,000							11
12		McInnes Wm	m	W		S			14	B.C.				"		C. Boy										15 mos							12
13		Wilcox	m	W		S			20	Manitoba				American		A B										1,000							13
14		Venato A.	m	W		S			18	Canada				Canadian		A B.										1,000							14
15		Bevan Harry	m	W		S			22	Trinidad				Canadian		A B.										1,000							15
16		Irene Rose	m	W		S			23	B.C.				"		A B										1,000							16
17	1	Cleary Wm	m	W		M			x	B.C.			Irish	"		master																	17
18		Sperry M.	m	W		S			24	Switzerland				"		mate										45	1,000							18
19		Nakamura G	m	W		S			17	Japan			Japan	Japanese		C Boy										15	250					Japanese		19
20		Davis E. E.	me	W		S			29	England			Irish	Canadian		A B										60						English		20
21		Hamersley Jas	m	W		M			31	B.C.				"		Hunter										2,000							21
22		de Hem	m	W		S			28	B.C.				"		"										2							22
23		Deal G. J.	m	W		S			20	U.S.				"		"										3							23
24		Lillie Geo	m	W		S			19	U.S.				American		"										300							24
25		Mangle Geo	m	W		S			24	N.S.				Canadian		"										2,000							25
26		McGrath Paul	m	W		M			24	N.S.			Irish	"		"										300							26
27		Lester Jos	m	W		S			22	U.S.				American		A B										1,000							27
28		Olliver John	m	W		S			29	England				Canadian		A B										1,000							28
29		Fullerton Tom	m	W		S			40	"				"		A B										1,000							29
30		Smith J. C.	m	W		S			48	Scotland			Scotch	"		A B										15	600							30
31		Healy J. F.	m	W		S			21	England				"		A B										10	400							31
32		Gilbert R.	m	W		S			20	U.S.			Scotch	American		A B										15	600							32
33		Hill J.	m	W		S			20	Ont.			Irish	Canadian		A B										1	200							33
34		Smith J.	m	W		S			25	B.C.				"		A B										1	200							34
35		McAlpine	m	W		S			24	U.S.			Scotch	"		A B.										1	200							35
36		Tebbs Chas	m	W		S			30	B.C.			Irish	"		A B.										1	400							36
37		McJudrick	m	W		S			22	Scotland			Scotch	"		A B										1	400							37
38		Rivers Leo	m	W		S			29	England			Irish	"		A B										1	400							38
39		Campbell Jud	m	W		S			41	U.S.				American		A B.										1	400							39
40		Anderson Jos	m	W		S			20	Norway			Norwegian	Norwegian		A. B.										1	400							40
41		Hughes H.	m	W		S			32	U.S.			Irish	American		A. B										1	400							41
42		Osborn Frank	m	W		S			31	Kidd			Irish	Canadian		A B										1	400							42
43		Gibson H.	m	W		S			19	Ont.				"		A B										1	400							43
44	1	Burns Chas	m	W		M			26	U.S.			Irish	"		Master																	44
45	2	Grant Rob	m	W		S			32	N.S.				Canadian		Mate										40	1,500							45
46		Crosford John	m	W		S			22	Baltic				"		Cook										20	600							46
47		Tanuck J	m	W		S			20	N.S.				"		Hunter											300							47
48		Cracherman J	m	W		M			32	U.S.				Japanese		"											250							48
49		Emery W. H.	m	W		M			32	N.S.				Canadian		"											300							49
50		Holt W. H.	m	W		S			33	U.S.				American		"											300							50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 7 — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 7 — (in / dans) Victoria City — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 14 — Nominal Return of Living Persons by (Enumerator / Dénombrement des Vivants par) Louis Watson — Page 14

Mary Taylor Dian Del'r. Nra Del'r.

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.				Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.				Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. Infirmités.	
Dwelling / Maison	Family or House. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory. If in the United States, specify "U.S." If in the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire. Si aux Etats-Unis, spécifier "E.-U." pour le cas échéant.)	Year of immigration. Année d'immigration.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person becomes also a farmer, add "F" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est aussi un cultivateur, ajouter "C" pour retraité.)	Either at own home. Entre chez soi.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Weeks employed at trade in factory. Semaines employé au métier dans la manufacture.	Months employed at trade in shop or factory. Mois employé au métier dans la boutique ou la manufacture.	Months employed in other occupations. Mois employé à d'autres occupations.	Earnings during the year. Gains pendant l'année.	Extra earnings. (From other trade or occupation.) Gains extraordinaires. (D'un autre métier ou occupation.)	Months at work during year. Mois de travail pendant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numbered dwellings. Numérotés dans l'ordre des Visites.	Families or Houses. Familles ou Ménages.	Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.				Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Employé.				Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. Infirmités.	
Dwellings. Maisons.	Families or Houses. Familles ou Ménages.	Name of each person whose usual place of abode was with the family on the night of the 31st March, 1901. Nom de chaque personne dont la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relation to head of family. Relation de parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Condition, as to marriage, i.e., whether married, widowed or divorced. Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If born in Canada, state Province or Territory. If born in the United States, state "U.S." If born elsewhere, state country.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire. Si aux Etats-Unis, spécifier "E.-U." Si ailleurs, spécifier le pays.)	Year of immigration. Année d'immigration.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Origin, as to race or tribe. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of work done. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If the person is also a farmer, add "F" for retired.) (Si la personne est aussi un cultivateur, ajouter "C" pour retraité.)	Working at trade in own home. Travaillant chez soi au métier.	Employing others. Patron.	Employed by others. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Number of weeks employed at trade in factory. Nombre de semaines employé au métier dans la manufacture.	Number of months employed at trade in shop or factory. Mois employé au métier dans la boutique ou la manufacture.	Number of months employed in other occupations. Mois employé à d'autres occupations.	Earnings during the year. Gains pendant l'année.	Extra earnings. (From other trade or occupation.) Gains extraordinaires. (D'un autre métier ou occupation.)	Months at work during year. Mois de travail pendant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Lines / Lignes																											Lines / Lignes
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
45	45	Gilbert J. D.	m	W	Head	S			25	N. S.			Irish	Canadian		Hunter									52			1	1	1		English		1
		Worrell Enos	m	W		S			19	U. S.			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		2
		Kelly W.	m	W		S			23	Ireland			Irish	Canadian		A.B.									12			1	1	1		"		3
		do Jno	m	W		S			21	Ont			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		4
		Griffin Wm	m	W		S			21	Ont			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		5
		Coleman W.	m	W		S			21	B.C.			Irish	"		A.B.									12			1	1	1		"		6
		Winchell E.	m	W		S			21	Nfld			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		7
		Stewart Jas	m	W		S			16	U.S.			Scotch	American		A.B.									12			1	1	1		"		8
		Conrad Wm	m	W		S			20	Ont			Irish	Canadian		A.B.									12			1	1	1		"		9
		McDowell A.	m	W		S			20	B.C.			Scotch	"		A.B.									12			1	1	1		"		10
		Harrington J.	m	W		S			21	Cornwall			Irish	"		A.B.									12			1	1	1		"		11
		Wiste Geo	m	W		S			23	Scotland			Scotch	"		A.B.									12			1	1	1		"		12
		Ayers Peter	m	W		S			21	"			Irish	"		A.B.									12			1	1	1		"		13
		Quinn Jas	m	W		S			22	U.S.			"	American		A.B.									12			1	1	1		"		14
		Emery Cecil	m	W		S			14	U.S.			"	"		Boy									12			1	1	1		"		15
		Tadenko	m	W		S			22	Japan			Japanese	Japanese		A.B.									12			1	1	1		Japanese		16
		Roberts W.	m	W		S			28	B.C.			Irish	Canadian		A.B.									12			1	1	1		English		17
		Wells Chester	m	W		S			20	B.C.			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		18
		Baker M.	m	W		S			19	B.C.			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		19
		Young M.	m	W		S			21	B.C.			"	"		A.B.									12			1	1	1		"		20
		Lumbly J.	m	W		S										A.B.												1	1	1		"		21
46	46	Welch A.	m	W		M			48	Sweden			Swede	Swede		Master									52			1	1	1		Swede		22
		Brownley Isla	m	W		M			22	Nfld			Irish	Canadian		Mate									30	3/00		1	1	1		English		23
		do W. J.	m	W		S			23	B.C.			"	"		Cook									30	4/00		1	1	1		"		24
		Smith Louis	m	W		S			17	B.C.			"	"		C. Boy									15			1	1	1		"		25
		McKenzie W.	m	W		S			34	N.S.			Scotch	"		Hunter										3/00		1	1	1		"		26
		Merrill J.	m	W		S			23	B.C.			Irish	"		"										3/00		1	1	1		"		27
		Kenney R.W.	m	W		S			29	U.S.			Irish	American		"										3/00		1	1	1		"		28
		Vorge Sam	m	W		S			31	Nfld			Swede	Canadian		"										3/00		1	1	1		"		29
		Bleden Matt	m	W		S			34	"			"	"		"										3/00		1	1	1		"		30
		Youngs T.	m	W		S			22	Scotland			Scotch	"		A.B.										1/00		1	1	1		"		31
		Watson Geo	m	W		S			30	"			"	"		A.B.										1/00		1	1	1		"		32
		Stewart Fred	m	W		S			26	"			"	"		A.B.										1/00		1	1	1		"		33
		Todd A.A.	m	W		S			14	B.C.			Irish	"		A.B.										1/00		1	1	1		"		34
		Pomre A.	m	W		S			29	Italy			Italian	Italian		A.B.										1/00		1	1	1		Italian		35
		Fearon	m	W		S			31	Australia			Irish	Canadian		A.B.										1/00		1	1	1		English		36
		Olsen P.	m	W		S			27	Norway			Norwegian	Norwegian		A.B.										1/00		1	1	1		Norwegian		37
		Martin Joe	m	W		S			28	Scotland			Irish	Canadian		A.B.										1/00		1	1	1		English		38
		Cassah Roud	m	W		S			28	Germany			German	German		A.B.										1/00		1		1		German		39
		Carlsen Chas	m	W		S			24	Norway			Norwegian	Norwegian		A.B.										1/00		1		1		Norwegian		40
		Ursand C.	m	W		S			21	Sweden			Swede	Swede		A.B.										1/00			1			Swede		41
		Annis Jas	m	W		S			21	England			Irish	Canadian		A.B.										1/00		1	1	1		English		42
		Palombe Jos	m	W		S			25	U.S.			"	American		A.B.										1/00		1	1	1		"		43
		Thomas Wm	m	W		S			22	England			"	Canadian		A.B.										1/00		1	1	1		"		44
47	47	Buechholz Wm	m	W		M				Germany			German	German		Master									30	3/00		1	1	1		German		45
		Goos C.	m	W		S			21	Helgoland			"	"		Mate									30	3/00		1	1	1		"		46
		Gillam L.	m	W		S			25	England			Irish	Canadian		Gardener									18	3/00		1	1	1		English		47
		Brown R.C.	m	W		S			20	Ont			"	"		Hunter										3		1	1	1		"		48
		Hansen J.	m	W		S			24	Sweden			Swede	Swede		"										3		1	1	1		Swede		49
		Griffin A.	m	W		S			21	U.S.			Irish	American		"										3		1	1	1		English		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 11 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 in / dans Victoria City. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 16 — Page 15

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons	Families or Households / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age as last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory and add "c" or "w" for country or west, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire et ajouter "c" pour central et "o" pour ouest, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, métier, etc., ajouter "r".)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, shop or building. Travaillant dans la fabrique, le magasin ou le bâtiment.	Months employed at trade in factory. Mois employé dans la fabrique.	Months employed in other work than trade in factory. Mois employé à autre travail que dans la fabrique.	Earnings from occupation or trade for year ending 31st March, 1901. Gages pour la présente année finissant le 31 Mars, 1901.	Extra earnings. (From other than usual occupation.) Gages extraordinaires. (Pour autre travail que l'ordinaire.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école dans l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sait parler Anglais.	Can speak French. Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
50	51	Wm McDonald	M	W	?	S	13 Nov	1873	28	Scotland	1898		Scotch	Canadian	Pres	Steward									25							English		1
51	52	Turner Frank	M	W	?	S	22 Apl	1882	18	U S	1898		"	American	Chofl	Waiter									25							"		2
		Sure Wm	M	W		M	4 Dec	1873	28	Man			French	Canadian	R Cath																			3
		Up Sure	M	W		S	5 Mar		32	China	1890		Chinese	Chinese		Cook									60						Chinese		4
		Richards	M	W		S	28 Oct	1882	30	England	1862		English	Canadian	Chofl	Steward									60						English		5
		Ping Sun	M	Y		S		1873	17	China	1894		Chinese	Chinese		Boy									24						Chinese		6
		Lee Bet	M	Y		S			26	"	1898		"	"		Mess Boy									30						"		7
		Ah Loe	M	Y		S		1874	26	"	1894		"	"		2nd Cook									30		1	1	1		"		8
		Muir Geo	M	W		S	21 Aug	1874	26	Scotland	1898		Scotch	Canadian	Pres	2nd Eng									70		1	1	1		English		9
		Gilkie Walter	M	W		S	20 Feb	1878	22	U S			English	American	Chofl	Waiter									28		1	1	1		"		10
		Macdonald Wm	M	W		S	2 Sept	1880	20	B C			Scotch	Canadian	Meth	Bookkpr									40		1	1	1		"		11
		Hoerlin Chas	M	W		M	2 Feb	1848	53	Germany			German	German	Luth	Ck									40		1	1	1		German		12
		Murray John	M	W		S	22 Dec	1880	20	Scotland			Scotch	Canadian	Pres	Ck									40		1	1	1		English		13
		Perrin Jas	M	W		S	11 Dec	1846	54	Germany			German	German	Luth	Ck									40		1	1	1		German		14
		Wood John	M	W		Wd	17 Sep	1844	53	"			"	"		Chofl	Barber									75		1	1	1		English		15
		Hardie Jas	M	W		S	12 Dec	1882	27	England			Irish	Canadian	R Cath	Sailor									40			1	1		"		16
		Hanks Geo	M	W		S	4 Oct	1876	26	"			English	"	Bap	2nd Mak									50		1	1	1		"		17
		Pattison Jos	M	W		S	16 Feb	1878	23	England			"	"	Chofl	Ck									40		1	1	1		"		18
		Lewis Wm	M	W		S	10 Aug	1880	22	"			"	"	"	Cook do									40		1	1	1		"		19
		Stewart Chas	M	W		S	13 "	1880	44	US			Scotch		Pres	Ck									40		1	1	1		"		20
		Francis Chas	M	W		S	17 July	1873	27	US			English	"	Chofl	Ck									40		1	1	1		"		21
		Robert Frank	M	W		W	3 Mar	1878	26	US			Irish	"	R Cath	Foreman									50		1	1	1		"		22
		Bates Chas	M	W		S	26 Jan	1864	37	England			English	"	Chofl	Oiler									40		1	1	1		"		23
		Thompson Jas	M	W		S	16 Nov	1866	32	Ireland			Irish	"	Pres	Deckhand									40		1	1	1		"		24
		Soper Upsal	M	W		M	4 Mar	1867	34	Canada			English	"	Meth	Seaman									40		1	1	1		"		25
		Shaw John	M	W		S	14 July	1861	40	France			"	"	Chofl	Chf Eng									125		1	1	1		"		26
		Rudd Wm	M	W		S	16 Feb	1855	46	Scotland			Scotch	"	Pres	Ck									40		1	1	1		"		27
		Babb	M	W		M	23 Oct	1867	33	England			English	"	Meth	Dr Mr									40		1	1	1		"		28
		Duncan Jas	M	W		M	16 July	1862	38	Scotland	1892		Scotch	"	Pres	Oiler									50		1	1	1		"		29
184	184	Brewer W E	M	W		S	24 Feb	1879	21	U S			English	"	Chofl	Waiter									25		1	1	1		"		30
		Le Blanc A	M	W		S	14 Dec	1879	20	N S			French	"	R Cath	Steward									60		1	1	1		Jpanese		31
		Brown Jas	M	W		S	25 May	1881	20	N S			English	"	"	Cook									30						Eng		32
		Lee Loe	M	Y		S	30 Oct	1883	17	Hong Kong	1893		Chinese	Chinese		2nd Ck									30						Chinese		33
		Whitmore C	M	W		S	20 Sep	1879	21	U S			English	Canadian	Chofl	Passenger									30		1	1	1		English		34
		Gamble C	M	W		S	21 Oct	1879	23	"			"	"	"	2nd Eng									70		1	1	1		"		35
		McLaughlan	M	W		S	12 "	1867	34	Scotland			Scotch	"	Pres	Fireman									130						"		36
		Langton Jos	M	W		M	14 Nov	1869	31	England			English	"	Chofl	Purser									75						"		37
		Robertson J	M	W		S	6 Oct	1872	28	Scotland			Scotch	"	Chofl	Engr									75		1	1	1		"		38
		Wallace Jas	M	W		M	8 May	1867	33	"			"	"	R Cath	Ck									100		1	1	1		"		39
		Nelson Jos	M	W		S	1 July	1881	21	Norway			Norwegian	Norwegian	Luth	Sailor									40			1	1		Norwegian		40
		Longford Edw	M	W		S	10 Dec	1874	26	England			English	American	Chofl	"									40		1	1	1	1	English		41
		Watt George	M	W		S	13 Mar	1881	20	Wales			Welsh	"	Presb	Asst Purser									40		1	1	1		"		42
		Lounsbury Geo	M	W		M	20 Apr	1867	33	England			English	"	"	Engr									60		1	1	1		"		43
		Ross Alex	M	W		S		1876	24	"			Scotch	"	Pres	Foreman									40		1	1	1		"		44
52	52	Moberley Geo	M	W		S	4 Jan	1861	40	Ont			English	"	Chofl	Sailor									30		1	1	1		"		45
		Woodall Abr	M	W		M	28 Jan	1858	43	Holland			Dutch	"	Pres	Foreman									60		1	1	1		"		46
		Quinte Pat	M	W		M	15 May	1863	37	Ireland			Irish	"	R Cath	"									80		1	1	1		"		47
53	53	Spalding W	M	W		M	25 Nov	1869	31	England	1887		"	"	"	Engr									40						"		48
		Okada	M	Y		S		1875	25	Japan	1897		Japanese	Japanese		Sailor									20						Japanese		49
		Susuke	M	Y		S		1882	18	"	1897		"	"		"									20						"		50

Chas E Pope Jas Davidson Wm Bland Chas Hoerlin Jas Bates Wm Rudd Jas Duncan Jas Brewer Jos Langton Jas Robertson Jas Wallace Jas Nelson Jos Longford Edw Watt Geo Lounsbury Geo Ross Alex Moberley Geo Woodall Abr Quinte Pat Spalding W Okada Susuke

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 7 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Énumérateur.) — Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maison	Family or Household. / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "Can." or "Ca." for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Etudiant.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. — Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier dans la maison.	Months employed in other occupations than trade. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou de sa profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	10	10	Patience Wm	M	W	?	M	11 Sept	1864	31	England	1884		English	Canadian	Ch of E	Dockyard	✓			✓					40			✓	✓	✓	English		1
2			Morrison Jas	M	W		S	24 Nov	1866	10	"			"	"	"	"									40			✓	✓	✓	"		2
3			Martin Thos H	M	W		S	24 July	1879	23	England	1894		"	"	"	Foreman									50			✓	✓	✓	"		3
4			Brennan John	M	W		S	24 May	1874	26	"	1891		"	"	"	"									50			✓	✓	✓	"		4
5			Welch Joseph	M	W		S	1 Mar	1870	31	"			"	"	Ch of E	Tailor									40			✓	✓	✓	"		5
6			Acoiss Henry	M	W		S	31 Aug	1876	24	"	1898		"	"	"	"									40			✓	✓	✓	"		6
7			Hanson Erik	M	W		S	26 Dec	1878	23	Norway			Norwegian	Norwegian	"	Sailor									40			✓	✓	✓	Norwegian		7
8			Robertson Donald	M	W		S	18 June	1875	25	England	1899		English	"	"	2nd Mate									50			✓	✓	✓	English		8
9			McLean John	M	W		S	7 Mch	1878	23	Grenada			Scotch	"	"	Pilot									40			✓	✓	✓	"		9
10			Dunn Chas	M	W		S	16 June	1866	33	Eng Canada	1886		English	"	Meth	Foreman									50			✓	✓	✓	"		10
11			Kay Joe	M	W		S		1885	15	Japan	1900		Japanese	Chinese		Presbyterian									15						Chinese		11
12			Cockshoa	M	W		S	16 Apl	1881	19	England	1900		English	Canadian	Ch of E	Sailor												✓	✓	✓	English		12
13			Martin John	M	W		S	14 May	1872	28	"	1876		"	"	"	Fireman									50			✓	✓	✓	"		13
14			Wong Ching	M	W		S	23 July	1875	25	China	1898		Chinese	Chinese		Cook												✓		✓	Chinese		14
15			Wo Look	M	W		S			18	"	1898		"	"		2nd "									25					✓	"		15
16			Worrall Jas	M	W		M	12 Jan	1875	26	England	1898		English	Canadian	Ch of E	3rd Eng									65			✓	✓	✓	English		16
17			Trill John R	M	W		M	6 Oct	1862	38	Scotland			Scotch	"	Pres	2nd "									90			✓	✓	✓	"		17
18			Voss Wm	M	W		S	22 Nov	1880	20	U S	1893		German	U S	Prot	Porter									90			✓	✓	✓	"		18
19	54	54	Peyton Wm	M	W		M	25 Apl	1864	37	England	1886		W Irish	Canadian	Ch of E	Master									100			✓	✓	✓	"		19
20			Fraser Stanley	M	W		S	5	1877	24	B C			Scotch	"	Pres	Mate									40			✓	✓	✓	"		20
21			Hornbrook Fly	M	W		S	22 Jan	1870	31	Ont			Irish	"	Ch of E	2nd Eng									60			✓	✓	✓	"		21
22			Ah Sam	M	Y		M	June	1880	45	Canton	1883		Chinese	Chinese	Meth	Cook									60			✓		✓	Chinese		22
23	55	55	Pamphlett	M	W		M	22 Jan	1880	60	England	1898		English	Canadian	Ch of E	Master									50			✓	✓	✓	English		23
24			Thomas Jas	M	W		S	2 July	1850	48	N S			"	"	"	Seaman									40			✓	✓	✓	"		24
25			Speed Harry	M	W		S	5 May	1873	27	Iceland	1892		Scotch	"	Pres	Fireman									50			✓	✓	✓	"		25
26			Koo Chew	M	Y		M	June	1862	38	China	1901		Chinese	China	Meth	Cook									20					✓	Chinese		26
27			Hare Bridget	M	W		M	26 Aug	1861	39	Ireland	1887		Irish	Canadian	R Cath	Widow									50			✓	✓	✓	English		27
28			O'Hara Joseph	M	W		M	26 Feb	1868	33	Ireland			"	"	"	Fisherman									40			✓	✓	✓	"		28
29	56	56	Davis Ed	M	W		S	17 Mar	1873	28	Norway	1893		Norwegian	Norway	Meth	"									40			✓	✓	✓	Norwegian		29
30			Nelson Ed	M	W		S	10 June	1881	20	"	1901		"	"	"	Fisherman									40			✓	✓	✓	"		30
31	57	57	Temple Isabella	M	W	Head	M	5 Dec	1852	48	U S	1892		English	America	Ch of E	Master Mariner									5000	Eng		✓	✓	✓	English		31
32			do Jas	M	W	wife	M	2 Feb	1865	36	U S			"	"	"																		32
33			do Roy W	M	W	Son	S	14 June	1890	20	"			"	"	"	Pilot				✓					60			✓	✓	✓	"		33
34			do Winnie	F	W	daughter	S	16 Dec	1889	11	"			"	"	"													✓	✓	✓	"		34
35	58	58	Tyrell Geo	M	W	Head	M	12 Feb	1862	38	Ont			Scotch	Canadian	Pres	Janitor				✓					50			✓	✓	✓	"		35
36			" Eliza H	F	W	Wife	M	17 Aug	1865	47	England			"	"	"													✓	✓	✓	"		36
37			" Mabel G	F	W	daughter	S	1 Nov	1886	14	B C			"	"	Ch of E													✓	✓	✓	"		37
38			" Muriel H	F	W	"	S	10 Sept	1888	12	B C			"	"	"													✓	✓	✓	"		38
39	59	59	Trueblood Wm	M	W	Head	M	6 Apr	1866	35	Ont			Irish	"	Meth	Carpenter				✓					80			✓	✓	✓	"		39
40			Sylvester Andw	M	W		S	31 Jan	1852	49	Ont			"	"	R Cath	Logger				✓								✓	✓	✓	"		40
41			Holden Fred C	M	W		M	1 Nov	1883	17	Ont			English	"	Pres	Clerk			✓									✓	✓	✓	"		41
42			Cameron Mitchell	M	W		S	29 June	1833	66	Scotland			Scotch	"	"	Miner				✓					70			✓	✓	✓	"		42
43			Cancellor Jessie	F	W	wife	M	6 June	1867	33	"	1901		"	"	"													✓	✓	✓	"		43
44			" Herbert	M	W	Head	M	9 July	1869	31	England	1890		English	"	Epis	Miner				✓					90			✓	✓	✓	"		44
45			McKay Duncan	M	W		M	7 Mar	1855	46	Pictou N S			Scotch	"	Pres	Carpenter				✓					150			✓	✓	✓	"		45
46			McKenzie John	M	W		M	29 Jan	1834	67	N S			"	"	"	Ship Carpenter				✓					150			✓	✓	✓	"		46
47			Pierce Peter	M	W		M	31 Dec	1862	38	Sweden			Swedish	"	"	Labourer				✓					90			✓	✓	✓	"		47
48			La Fortune Jos	M	W		M	8 June	1855	46	Canada			French	"	R Cath	Farmer				✓					90			✓	✓	✓	"		48
49			Griffith Thos H	M	W		S	25 May	1862	38	"			Welsh	"	Meth	Miner				✓					90			✓	✓	✓	"		49
50			Todd Wm	M	W		S	14 Mar	1874	26	Do C			English	"	Ch of E	Boilermaker				✓					60			✓	✓	✓	"		50

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 17 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 17 — Page 17

Mary Taylor Sch.

Victoria Sch.

Lonsdale Sch.

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Specify by "F" for factory work, or "S" for shop work, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin ou à la boutique. (Spécifier par "F" pour travail à la fabrique, ou par "B" pour travail à la boutique, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other occupation than trade in factory or shop. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la boutique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que son principal métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Insane. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	59	59	Mc Mahon Ed	m	w		S			45	U.S.			Irish	American		Cook									50			1	1	1		English		1
2			Simpson A B	m	w		S			18	B.C.			Eng	Canadian		Cabin Boy									15	50		1	1	1		"		2
3			Iskow	m	y		S			33	Japan			Japan	Japanese		A.B.										12						Japanese		3
4			Nelson O	m	w		S			36	Sweden			Swedish	Swede		A.B										12		1	1	1		Swede		4
5			Oatshe	m	y		S			30	Japan			Japan	Japanese		A.B									15	50						Japanese		5
6			Tommi	m	y		S			25	"			"	"		A.B									15	50						"		6
7			Hangkunaoh	m	y		S			26	"			"	"		A.B.									15	60						"		7
8			Shimmai	m	y		S			28	"			"	"		A.B.									15	60						"		8
9			Jamikasan	m	y		S			22	"			"	"		A.B.									15	60						"		9
10			Murate	m	y		S			27	"			"	"		A.B.									15	60						"		10
11			Tomi	m	y		S			21	"			"	"		A.B										12						"		11
12			Swenstrom	m	w		S			40	"			"	"		A.B.										12						"		12
13			Mudland A7	m	w		S			31	U.S.			Eng	American		A.B										12		1	1	1		English		13
14			Tommie Kaka	m	y		S				Japanese			Japan	Japanese		A.B										12						Japan		14
15			Dolby A.F.	m	w		S				B.C.			Irish	Canadian		A.B.										12		1	1	1		English		15
16			Watson W	m	w		S				B.C.			Eng			A.B										12		1	1	1		"		16
17	60	60	Coles F	m	w		M			46	England			Eng	"		Master									30	300		1	1	1		"		17
18			Quidlam A J	m	w		S			34	B.C.			Irish	"		Mate									20	300		1	1	1		"		18
19			Wells Geo	m	w		S			34	England			Eng	"		2 "										300		1	1	1		"		19
20			Dingwell Alex	m	w		S			24	B.C.			Irish	"		Hunter										300		1	1	1		"		20
21			Parsley E.	m	w		S			36	B.C.			Irish	"		"										300		1	1	1		"		21
22			Bromley Geo	m	w		S			36	England			Eng	"		"										300		1	1	1		"		22
23			Brock John	m	w		S			31	England			Eng	"		Cook									50			1	1	1		"		23
24			Onakamaro	m	y		S			17	Japan			Japan	Japanese		O.B Boy									15	50						Japanese		24
25			Gin Mack	m	y		S			22	"			"	"		A.B																"		25
26			Yen Gun	m	y		S			17	"			"	"		A.B																"		26
27			Rattlebrugh	m	w		S			30	B.C.			Eng	Canadian		A.B.										12		1	1	1		English		27
28			Tilley Alex	m	w		S			30	B.C.			Irish	"		A.B.										12		1	1	1		"		28
29			Nakamasa	m	y		S			36	Japan			Japan	Japanese		A.B									15	50						Japanese		29
30			Mack	m	y		S			26	"			"	"		A.B									12	50						"		30
31			Jemmi Ivanh	m	y		S			23	"			"	"		A.B									12	60						"		31
32			Okaddah	m	y		S			28	"			"	"		A.B									16	60						"		32
33			Jemi Ander	m	y		S			22	"			"	"		A.B.									16	60						"		33
34			Kanedar	m	y		S			25	"			"	"		A.B.									16	60						"		34
35			Hori	m	y		S			28	"			"	"		A.B									16	60						"		35
36			Nugemate	m	y		S			21	"			"	"		A.B									16	60						"		36
37			Teetu Roy	m	y		S			14	"			"	"		A.B.																"		37
38	61	61	Brunne Wm	m	w		S			36	Scotland			Scotch	Canadian		Cruiser												1	1	1		English		38
39			Hollehead Ed	m	w		S			23	France			Eng	"		Mate									22	2500		1	1	1		"		39
40			Stevinson Wm	m	w		S			26	England			"	"		Cook									50			1	1	1		"		40
41			Budina A	m	w		S			14	B.C.			"	"		Cabin Boy									15					1		"		41
42			Williams Wm	m	w		S			23	U.S.			"	American		Hunter										300		1	1	1		"		42
43			Chapman J	m	w		S			33	U.S.			"	"		"										300		1	1	1		"		43
44			White Wm	m	w		S			21	B.C.			"	Canadian		"										300		1	1	1		"		44
45			Jones C	m	w		S			24	B.C.			"	"		"										300		1	1	1		"		45
46			Gregg Enoch	m	w		S			34	England			"	"		"										300		1	1	1		"		46
47			Paterson E	m	w		S			29	P.E.Is			Scotch	"		A.B.										120		1	1	1		"		47
48			Currie A	m	w		S			25	B.C.			"	"		A.B.										120		1	1	1		"		48
49			Johnson Chas	m	w		S			29	B.C.			Eng	"		A.B.										120		1	1	1		"		49
50			Coleman Edw	m	w		S			25	England			"	"		A.B										120		1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation No. X 17

in / dans Victoria City

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Enumerator. / Enumérateur.

Page 18

Page 18

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou par "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupations of female. / Gages pour travaux de femme.	Extra earnings, (From other than regular occupations.) / Gages supplémentaires, (Provenant d'autres que travaux réguliers.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler anglais.	Can speak French. / Sachant parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwg.	Fam.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Hollwood Osborn	m	w		S			36	England			English	Canadian		Cook									1	York		1	1	1		English	
2		Merchant Rich	m	w		S			19	U S			American	American																			
3		Laird Wm	m	w		S			28	Scotland			Scotch	Canadian											1	do		1	1	1		"	
4		Walker W	m	w		S			20	Ireland			Irish	"											1	do		1	1	1		"	
5		Stewart B	m	w		S			20	U. S.			Scotch	American											1	do		1	1	1		"	
6		Dolan Joseph	m	w		S			32	England			Irish	Canadian											1	do		1	1	1		"	
7		Burt Arthur	m	w		S			26	"			"	"											1	do		1	1	1		"	
8		Watson A	m	w		S			28	"			"	"											1	do		1	1	1		"	
9		Anderson R	m	w		S			28	Newfoundland			"	"											1	do		1	1	1		"	
10		Wright O	m	w		S			38	England			"	American											1	do		1	1	1		"	
11		R Lee	m	w		S			28	U. S.			"	"											1	do		1	1	1		"	
12	63	Mason John	m	w		S	8 Sept	1872	28	Scotland	1896		Scotch	Canadian	Pres	Deckhand						12		650	40	Scan		1	1	1		English	
13	6	Morrison Jas	m	w		S	14 Oct	1840	55	N B			"	"	R Cath	"								480	40	"		1	1	1		"	
14		Kelly Chas	m	w		S	25 Dec	1878	23	Ireland	1897		Irish	French	French	"								480	40	"		1	1	1		French	
15		Jacobs Alfd	m	w		S	28 Mar	1860	41	Germany	1901		French	French	Cath	"								480	40	"		1	1	1		English	
16		Miller Hansen	m	w		m	17 May	1876	25	U S			English	Canadian	Cath	Chef								480	40	"				1		Negress	
17		Lee Fat	m	y		S			36	China			Chinese	Chinese		Cook								360	25	"				1		"	
18		Ah Fong	m	y		m			26	"			"	"		"								312	26	"				1		"	
19		John Sous	m	y		S			20	"			"	"		Waiter								300	25	"				1		"	
20		Ah Yeng	m	y		S			26	"			"	"		"								300	25	"				1		"	
21		Wong Tom	m	y		S			22	"			"	"		"								300	25	"				1		"	
22		Lawson Geo	m	w		S	2 Nov		70	Scotland	1896		Scotch	Canadian	Pres	Foreman								600	50	"		1	1	1		"	
23		Howell Wm	m	w		S	20 Aug	1860	40	Ireland	1887		English	Irish	Cath	Chef								1440	90	"		1	1	1		English	
24		Baxter Tom	m	w		S	17 Sept	1877	23	Scotland	1898		Scotch	Irish	Pres	Waiter								1080	90	"		1	1	1		"	
25		Austin Henry	m	w		m	10 Mar		45	England	1881		English	"	Pres	Cook								900	75	"				1		"	
26	64	Henson Alex	m	w		S	3 Nov	1870	30	Ont			Irish	Canadian	Pres	Sailor								480	40	"		1	1	1		"	
27	64	Ealing Jas	m	w		S	20 June	1874	25	England	1898		English	"	Ch of E	"								480	40	"		1	1	1		German	
28		Harding Wm	m	w		S	18 Jan	1878	19	B C			German	"	R Cath	"								480	40	"		1	1	1		English	
29		Cormick Chas	m	w		S			18	B C			Irish	Canadian	R Cath	Cook								360	30	"				1		Chinese	
30		Lee Lee	m	y		m	16 Dec	1872	25	China	1898		Chinese	Chinese		Dr Mer									40	"		1	1	1		English	
31		Thomson Rob	m	w		S	4 Oct	1880	21	Scotland	1899		Scotch	Canadian											40	"		1	1	1		Swede	
32		Toscee Harry	m	w		S	26 Dec	1880	20	Finland	1900		Finnish												40	"		1	1	1		English	
33		Carnow Robt	m	w		m	25 Aug	1877	23	New Zealand	1898		English	"		Engineer									40	"		1	1	1		"	
34		Moran Paul	m	w		S	7 Jan	1877	23	Ireland	1897		Irish	"	R Cath	"									90	"		1	1	1		"	
35		Snider John A	m	w		S	1 Apr	1865	36	Scotland	1892		Scotch	"		2 Eng									40	"		1	1	1		Norwegian	
36		Benson And	m	w		S	19 Oct	1878	22	Norway	1900		Norwegian	Norwegian		Deckhand																	
37	65	Hodgins Adam	m	w		m	28 Feb	1868	33	Ont			Irish	Canadian	Cath	Engineer									75	"		1	1	1		English	
38	65	Anderson Andr	m	w		S	1 Apr	1865	38	Sweden	1891		Swede	Swede	Meth	Mate									50	"		1	1	1		Swede	
39		Graham Jas	m	w		S	14 Aug	1873	27	at Sea	1897		English	Canadian	R Cath	Pass Agent							4 yrs	Seg				1	1	1		English	
40		McLaren John	m	w		S	16 Feb	1879	21	Canada			Scotch	"	Pres	Clerk									250	"		1	1	1		"	
41		McDonald Chas	m	w		S	28 Nov	1866	34	N S			"	"		Miner									60	per m		1	1	1		"	
42		McCabe John	m	w		S	7 July	1873	27	U S	1896		"	American	R Cath	Laborer									40	"		1	1	1		"	
43		Slater Andrew	m	w		S	24 Jan	1874	26	Scotland	1900		Scotch	"	Pres	2 Mr													1	1	1		English	
44		Johnstone Thos	m	w		S	16 Aug	1876	24	Ireland	1886		Irish	"	Ch of E	Freight Clerk																	
45	66	Jeune John A	m	w		m	28 Dec	1865	35	B C			English	"		Druggist									1000	per an		1	1	1		"	
46	67	Johnson Marion	m	w	Head	m	26 Sept	1863	37	Ont			"	"	Meth	Barber									1000	"		1	1	1		"	
47	67	" Kate	f	w	Wife	m	26 Nov	1876	33	U S	1885		Scotch	"	Pres												3m	1	1	1		"	
48		" Kenneth	m	w	Daughter	S	12 Jan	1901	10	B C			English	"	Meth															1		"	
49		" Hazel	f	w	"	S	4 July	1877	5	B C			"	"																			
50		Harrison Thomas	m	w		S	25 May	1880	20	Ont			"	"		Barber									40	per m		1	1	1		"	

Line / Ligne

Chas Toubold P.O. Victoria City of Esquimalt Rural Dist. Victoria

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 44 Victoria — S. District No. D — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. X 17 (in / dans) Victoria City ((City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.))

Nominal Return of Living Persons by (Enumerator. / Enumérateur.) Louis Watson

Page 19

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou veuve ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "Ya" or "Ua" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed in trade or factory. / Mois employé à un métier ou dans la fabrique.	Months employed in other employment than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que un métier ou dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que un métier ou dans la fabrique.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires provenant de son occupation ou métier $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
67	69	Harrison Edw	m	w	?	S	18 Aug	1880	20	Ont			English	Canadian	Meth	Fruiterer																English	
		Carpenter Wm	m	w		M	5 Aug	1860	40	England	1880				Ch of E	Carpenter									65 pm								
		Doyle Wm	m	w		S	2 Mar	1879	25	"	1899		Irish		R Cath	Bricklayer						12											
		Allen Silas	m	w		S	9 Dec	1875	65	U S	1900		English	America	Meth										100 pm								
		Cotton Jos R	m	w		S	2 July	1865	45	England	1894				Ch of E	Nurse									5 pm								
		Craig Jos	m	w		M		1860	20	Ont					Meth	Bookkeeper									60 pm								
		Abbott Robt W	m	w		S	20 Apr	1858	43	England	1884				Ch of E	Butcher									50 pm								
		Harshaw Wm	m	w		S	2 Feb	1860	40	"	1890				Ch of E	Butcher									50 pm								
		Ottinger Edward	m	w		S	23 Dec	1870	30	U S	1898				Meth	Barber									60 "								
		Burns John M	m	w		S	10 Oct	1869	31	Austria	1892		Danish		Ch of E	Merchant									100 pm								
		Gibson Andrew	m	w		S	16 July	1853	47	Scotland	1892		Scotch		Pres	Contractor									50 pm								
		Williams Edw	m	w		S	26 Oct	1869	31	England			English		Ch of E	Lawyer																	
		Fuller Mary	f	w	Daughter	S	12 Jan	1884	16	B C					Meth																		
68	69	Chester Chas	m	w	Head	S	26 Mar	1860	41	England	1891				Ch of E	Tobacconist									300 pm								
68	69	Gibson Ralph	m	w		m	7 Mar	1837	64	"	1861				Pres	Carpenter									300 pm								
68	69	Bradley Wm	m	w		S	25 Feb	1873	28	England	1897		English		Ch of E	Painter									300 "								
		Cox Wm	m	w		S	16 Feb	1860	29	U S	1884			America	?	Carpenter																	
		Cosstead R	m	w		S	4 Dec	1870	30	Ont				Canada	?	Engineer																	
		Vaux Jacques	m	w		S		1833	68	Canada																							
		Frank McInnis	m	w		S	10 Oct	1875	25	U S A	1901			America	Meth	Machinist									325 per day								
		Kennedy Jas	m	w		W	1 June	1863	45	England	1880				Ch of E	Engineer									12 "								
		Mackay Jas	m	w		S	1 Mar	1870	49	Ireland			Irish		Pres	Engineer																	
		Tomkinson Jos	m	w		S	24 May	1824	77	Germany	1866	1871	German		Luth	Farmer																German	
		Langley Alex	m	w		S	24 Nov	1870	25	England			English		Pres	Farmer																English	
70	70	Brochu Archibald	m	w		W	6 Aug	1863	37	Ont			Scotch		Pres	Janitor									45 pm								
		Feeny James	m	w		S	1 Apr	1869	32	U S	1901		Irish	America		Moulder																	
69	71	Kemberger Ferd	m	w		m	24 Sep	1863	38	France	1883		German	German	R Cath	Saloon Keeper																	
		do	m	w		S	24 Aug	1875	25	U S	1900					Musician									20 per wk								
72	72	Tolleth John	m	w		S	13 Apr	1853	48	Austria	1876		Austrian	Canada		Fishmonger									100 pm								
73	73	Meads Alice	m	w	Head	m	27 Jan	1860	41	England	1880		English		Ch of E	Tea Dealer									300 "								
73	73	" Cath	f	w	Wife	m	16 Oct	1863	37	"	1887																3						
		" Chas A	m	w	Son	S	10 Sep	1892	8	B C																							
		" Claude	m	w	"	S	21 Dec	1895	5	"																							
		" Ora W	f	w	Daughter	S	1 Feb	1898	3	"																							
74	74	Rickard Mary	f	w	Head	m	22 April	1860	40	England	1884					Tea Dealer																	
		" Lucy	f	w	Wife	m	15 Dec	1880	20	"	1886																						
		Ge Hong	m	w		S		1880	21	China	1900		Chinese	China		Domestic									60 pm								
75	75	Sulke Chas	m	w	Head	m	27 Mar	1860	41	England	1892		English	Canadian	Ch of E	Saloon Keeper																	
		" Sarah	f	w	Wife	m	14 July	1878	23	U S	1900		Irish	Canadian	R Cath																		
		Hackney Jas	m	w		M	4	1849	51	U S	1891				Ch of E	Laborer																	
76	76	Young Mich	m	w	Head	m	15 May	1842	58	Bavaria	1871		Bavarian		Prot	Hotel Keeper									4 mos pay		2	2			German		
76	76	" Annie	f	w	Wife	m	15 Oct	1853	47	Australia	1877		English		Ch of E																English		
		" Michael	m	w	Son	S	21 Feb	1884	17	B C				Bavaria																			
		" Louis	m	w	Head	S	15 May	1848	52	Bavaria	1872					Hotel Keeper																Bavarian	
		Hellen Ceorg	m	w		m	5 Feb	1845	56	U S			Scotch		Bapt	Master Mariner																English	
		Lewis Wm	m	w		S	14 June	1848	52	Norway	1897		Norwegian	America	Luth																	Norwegian	
		Johnson Grace	f	w		S	1 July	1887	13	U S			English	Canadian	Pres																	English	
		Louie	f	w		S	1 Dec	1889	11	B C																							
		Good	m	w		m	10 Oct	1870	31	China	1891		Chinese	China		Cook									40 per mo							English	
		Jones Rich'd	m	w		S	18 May	1865	35	Wales	1882		Welsh	Canadian	Meth	Grocer																	

Born England

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. XX — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 20 — Page 20

Oriental Hotel

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.					Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own Income. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Hours per week, if in shop or mill.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un magasin ou un moulin. (Heures par semaine, dans le cas du magasin ou du moulin.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés dans une fabrique.	Months employed in other capacity in factory or shop. / Mois employés à un autre travail dans une fabrique ou un magasin.	Earnings from trade in factory or shop. / Salaire reçu dans une fabrique ou un magasin.	Extra earnings (Farmers, how employed?) / Autres salaires (Fermiers, comment employés?)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Dwellings. / Maisons.	Families or Ménages.																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	93	Sorrymen John	M	W	Head	M	24 Dec	1861	40	England	1873 u		English	Canadian	Chofe	Hotel Kpr									1000	yes		/	/	/		English	
2	93	" Edward	F	W	wife	M	29 Mar	1855	46		1878 u		"	"	"													/	/	/		"	
3		Woodley Edm	M	W		S	4 Aug	1888	12	Ont			"	"		Barkeeper									780			/	/	/		"	
4	94	Minor Chas H	M	W		S	2 Sep	1861	29	"			"	"	Meth	Jeweller									1000			/	/	/		"	
5	94	Fleming Jack	M	W	Head	M	1 May	1865	36	N S			Scotch	"	Pres	Carpenter									900			/	/	/		"	
6		" Sarah	F	W	wife	M	5 Dec	1866	34		1870		Irish	"	Chofe													/	/	/		"	
7		" Albert	M	W	Son	S	16 July	1892	8	Ont			"	"													3 mo	/	/	/		"	
8		Vanbrough Chas	M	W	Lodger	S	4 Aug	1860	40	England	1900		"	"														/	/	/		"	
9		Stor Edmd	M	W	"	S	3 "	1869	31	"	1870		"	"	Presb	Painter									600	mo		/	/	/		"	
10		Burkhoff Abt	M	W	"	S	13 May	1870	28	Russia	1892		Greek	"	Greek Ch	Carpenter									1000	yes		/	/	/		Greek	
11		Inglis John	M	W	"	M	4 Mar	1860	38	Scotland	1900		Scotch	"	Pres	Seaman									40	p m		/	/	/		English	
12		Mc Guyden	M	W	"	S	26 Aug	1876	20	Ont			English	"	Chofe	Bookbinder									60	-		/	/	/		"	
13		Tonne Carl	M	W	"	S	13 "	1861	27	Germany	1900		German	American	Prot	Baker									40	-		/	/	/		German	
14		Inglis John	M	W	"	S	9 June	1868	32	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Pres	Seaman									40	-		/	/	/		English	
15		Smith Wm C	M	W	"	S	28 Feb	1878	23	England	1900		English	"	Chofe	Farmer									60	mo		/	/	/		"	
16	94	Hurst Anna	F	W	Head	S	6 June	1872	28	"	1880		"	"	Episcop	Lodgeress														/		Chinese	
17	95	Lau Ock	M	Y	"	S	5 Dec	1878	23	China	1893		Chinese	Chinese	Confu	Porter									1000	year		/	/	/		English	
18	95	Mc Kenton	M	W	Head	M	16 May	1858	43	Ireland	1872		Irish	Canadian	R Cath	Hotel Kpr												/	/	/		"	
19		" Mary	F	W	wife	M	16 June	1863	37		1872		"	"	"													/	/	/		"	
20		Mc Dougall Chas	M	W	Son	S	11 May	1891	9	B C			"	"	"													/	/	/		"	
21		" Percy	F	W	Daughter	S	11 June	1890	10	"			"	"	"													/	/	/		"	
22		Johnson Chas	M	W		S	2 Feb	1850	50	U S	1880		"	American	Chofe	Miner											mil		/	/		"	
23		Wessinger Jos	M	W		S	11 Feb	1861	40	U S	1881		German	"	"	Domestic											50	p mo		/	/		German	
24		Todd James	M	W		S	16 May	1870	31	Ont			Irish	"	"	Carpenter											9 mo		/	/		English	
25		Dunk John	M	W		S	18 Nov	1862	38	U S	1898		"	"	"														/	/		"	
26		Roberts	M	W	Head	M	14 Jan	1867	34	England	1887		English	"	Chofe	Telegraphist													/	/		"	
27		" Maria	F	W	wife	M	18 Apr	1876	23	B C			"	"	"														/	/		"	
28		Jones Jas W	M	W		S	4 Feb	1870	31	U S	1892		"	Canadian	"										2500	by		/	/	/		"	
29		Mc Closkey Rob	M	W		M	1 July	1872	29	England	1899		"	"	R Cath	Steward									15	p mo		/	/	/		"	
30		Andrews Alex	M	W		S	St Jean	1845	55	Russia			Russian	"	Greek	Tailor									40	p mo							
31		Atkinson Chas	M	W	Head	M	20 Sep	1870	30	England	1893		English	"	"	Engineer									100	days		/	/	/		French	
32		" Anetta	F	W	wife	M	18 Feb	1874	27	"	1895		"	"	"													/	/	/		"	
33		Gladys Mr	F	W	Daughter	S	1 July	1896	4	B C			"	"	"																		
34		Wedekalla Conr	M	W		M	28 Nov	1857	43	Germany	1869		German	"	R Cath	Engineer									50	yes		/	/	/		German	
35		Wallas Donald	M	W		S	12 Mar	1870	31	Ont			Scotch	"	Pres	Salesman									70	mo		/	/	/		English	
36		Colville Thos	M	W		S	21 Oct	1862	38	England	1900		English	"	Episcop	Inspector									1000	year		/	/	/		"	
37	96	Meyer Wm	M	W		S	27 Oct	1874	26	Norway	1896		Norwegian	Canadian	Meth	Upholsterer									75	p mo		/	/	/		Norwegian	
38	96	Hargreaves Robt	M	W		M	19 Jan	1875	26	England	1900		English	American	"	Shoemaker									mil			/	/	/		English	
39	96	Kennard Wm	M	W		S	14 Apr	1875	25	U S	1901		Irish	Canadian	Pres	Barkeeper									40	p mo		/	/	/		"	
40		Lemyds Victor	M	W		S	28 Jun	1878	22	Belgium	1899		Belgian	Belgian	R Cath										40	-		/	/	/		French	
41		Reda Antonio	M	W		S	19 Jan	1858	43	Italy	1889		Italian	Canadian		Shoemaker									50			/	/	/		"	
42		Smith Hattie	F	W		W	14 Apr	1875	26	U S	1897		Irish	"	Pres	Dressmaker									60	-		/	/	/		English	
43		Williams Myra	F	W		S	1 Sep	1878	22	U S	1898		German	"											40	-		/	/	/		"	
44		Mc Millan Jas	M	W		S	20 Oct	1853	47	Ont			Irish	"	Chofe	Lumberman									80	-		/	/	/		"	
45		Green Wm	M	W		S	11 Aug	1841	59	Nfld Isls	1859		Scotch	"	"	Miner									40	-		/	/	/		"	
46		Hood Joseph	M	W		S	5 Aug	1876	24	U S	1901		"	American	Pres	Farmer									60	-		/	/	/		"	
47	96	Mago Tomeh	M	Y		S	15 "	1866	35	Japan	1896		Japan	Japanese	Meth	Restaurant									100	year		/	/	/		Japan	
48		Mc Nii Shima	M	Y		S	July	1876	24	"	1897		"	"		Waiter									10	p mo		/	/	/		"	
49		Chen Shiroki	M	Y		M	15 Feb	1854	47	"	1900		"	"		Cook									75	-		/	/	/		"	
50		Matheson	"	Y		M	8 "	1863	38	"	1900		"	"		Waiter									10	-							

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 1/2 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumerateur.)

Page 21

Dominion Hotel, Limited

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maisons	Family or Household. Familles ou Ménages	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Weeks at trade in factory, etc.	Months employed at trade in factory.	Months employed as trade in home.	Months employed in trade not specified in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $	Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.	Line Ligne
Numéroté dans l'ordre des Visites.	Familles ou Ménages	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Vivant de son revenu.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant à son métier ou dans sa fabrique.	Mois employé à son métier ou dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à un métier ou dans une fabrique non spécifiés.	Gages provenant de son métier ou profession $.	Gages supplémentaires. (Provenant d'autre genre de travail que son métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler l'anglais.	Sachant parler le français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Bozich Peter	m	w	?	S	15 May	1873	28	Austria	1898		Slavonian	Canadian	R Cath	Bartender									90			/	/	/		Austrian		1
2		Carlson Olie	m	w		S	17 "	1866	35	Norway	1892		Norwegian	"	Luth	Farmer												/		/		Norwegian		2
3		Fuscon Thos	m	w		S	22 Sept	1880	20	Australia	1889		English	"	Ch of E	Miner									90 a mo			/	/	/		English		3
4		Tipsky Geo	m	w	Head	m	15 Feb	1866	34	U S A	1893	1900	Pole	"	R Cath	Hotel Keeper												/	/	/		Polish		4
5	98	" Lena	f	w	Wife	m	11 June	1871	29	England	1885		English	"	Ch of E													/		/		English		5
6	98	" Mary	f	w	Dau	S	14 Apr	1899	2	B C			Irish	"																				6
7		Peacy	m	w	Son	S	14 Apr	1899	2	B C			Irish	"																				7
8		Lund Ada B	f	w	Servant	S	16 June	1878	22	England	1882		English	"	Meth	Domestic									15 a mo			/	/	/		English		8
9		Dixon Carl	m	w		S	4 Jan	1878	23	U S A	1895		Virginian	"	R Cath	Waiter									25 "			/	/	/		"		9
10		Wilson Jas	m	w		S	26 May	1878	23	U S A	1894		English	American											5 "							Chinese		10
11		Ah Yobi	m	y		S		1884	17	China	1900		Chinese	Chinese		Dishwasher									10 "							"		11
12		Ah Yeck	m	y		S		1880	21	China	1898		"	"		"									10 "							"		12
13		Ah Yene	m	y		S		1883	18	"	1898		"	"		Steamer									17.50 "							"		13
14	99	Ah Yone	m	y		m		1870	31	"	1900		"	"		Cook									26 "							"		14
15	99	Salmon Emanuel	m	w	Head	S	5 June	1851	49	England	1871		English	Canadian	Ch of E	Merchant									1000 p.y.			/	/	/		English		15
16	100	Williams Frank	m	w		S				U S A	1894		"	American	R Cath	Bartender									50 a mo			/	/	/		"		16
17		Jonsson Peter	m	w	Head	m	28 Apr	1861	40	Sweden	1890		Swedish	Canadian	Luth	"									86 a mo			/	/	/		English		17
18		" Mary	f	w	Wife	m	Mar	1871	30	N S			Scotch	Irish	Ch of E	Hotel Keeper									Uncertain			/	/	/		English		18
19	99	Jones Stephen	m	w	Head	S	7 July	1868	32	Ont			Irish	Canadian	R Cath	Clerk									105 p.m.			/	/	/		"		19
20		Stevenson Jno	m	w		S	26 Aug	1868	32	Scotland	1889		Scotch	"	Presb	" Cook									300 "			/	/	/		"		20
21		McKay Hate	f	w		S	14 Jan	1879	22	U S A	1898			American	R Cath	Waitress									25 a mo			/	/	/		"		21
22		Jeffrey Eugene	m	w	Head	m	20 July	1877	24	U S A	1900			"	Epis	Bartender									80 "			/	/	/		"		22
23		Reeds And[w]	m	w		D	18 Jan	1860	41	Sweden	1898		Swede	"	Luth	"																		23
24		Keller Walter	m	w		S	18 Dec	1884	16	Ont			English	Canadian	Ch of E	Bell Boy									250 a mo			/	/	/		"		24
25		Grady Bridget	m	w		S	14 July	1860	40	Ireland	1901		Irish	American	R Cath	Waiter									65 a mo									25
26		Baker Wm S.	m	w		S	23 Feb	1878	23	Australia	1901		English	Canadian	Presb	Clerk												/	/	/		"		26
27		Hyde Fred	m	w		S	2 Nov	1880	20	U S A	1901			American		Barber									40 a mo			/	/	/		"		27
28		Stevens Frank	m	w		S	29 Apr	1879	21	Ont				Canadian	Ch of E	Laundryman									40 "			/	/	/		"		28
29		Williams Geo	m	w		S	29 Feb	1868	33	England	1886					Stenographer									250 p.y.			/	/	/		"		29
30		"														Stone Cutter									4.50 a day			/	/	/		"		30
31		Phillips Jas H	m	w	Head	m	20 May	1862	38	"	1892					Upholstery									1200 p.y.			/	/	/		"		31
32		Sharpy Jesse J	m	w		S	2 Dec	1839	61	U S A	1901			American	Meth	Merchant									2500 "			/	/	/		"		32
33		Mitchell Jas	m	w	Head	m	12 July	1868	32	U S A	1901		Irish	"	Presb	Engineer									1800 "			/	/	/		"		33
34		Zuckmeyer	m	w		S	6 Feb	1862	39	U S A	1901		Dutch	"											40 a mo					/		"		34
35		Lem	m	y		S	17 May	1876	24	China	1898		China	Chinese		Cook									75 "			/	/	/		"		35
36		Flesher Gustave	m	w		S	3 Nov	1862	38	Germany	1898		German	German	Luth	Tailor												/	/	/		"		36
37		Black Belle	f	w		S	12 Jan	1882	19	U S A	1901		Swede	American											4.50 a d			/	/	/		"		37
38		Hopkins Albert	m	w		S	16 Aug	1881	19	Ont			Eng Canadian		Presb	Bricklayer									2000 p.y.			/	/	/		"		38
39		Rivers John	m	w		m	31 July	1866	34	England	1890		English		Ch of E	Farmer																		39
40		Brotherhood H	m	w	Wife	m	2 Dec	1876	24	England	1892		"															/	/	/		"		40
41		" Ada S.	f	w	Daughter	S	23 June	1900	1	B C			"																					41
42		McCullough H	m	w		S	24 Aug	1871	29	Ont			Scotch		Presb	Miner									2200 p.y.			/	/	/		"		42
43		Valentine Geo	m	w		m	26 Sept	1852	48	U S A	1901		Irish	American	R C	Traveller									1200 "			/	/	/		"		43
44		Baltimore Jos	m	w	Head	m	16 July	1870	30	"	1901		English	"	Presb	Farmer									700 "			/	/	/		"		44
45		Todd Arthur	m	w	"	m	12 "	1872	28	Scotland	1862		Scotch	Canadian	"	"												/	/	/		"		45
46		" Margt	f	w	Wife	m	12 Sept	1870	30	"	1862		Scotch	"											100 a mo			/	/	/		"		46
47		Gilchrist Wm J	m	w		S	26 Sept	1876	24	Germany	1898		German	American	Ch of E	Jeweller									2000 p.y.			/	/	/		German		47
48		Upps Geo J	m	w		m	12 Nov	1868	32	"	1892	1900		Canadian	Presb	Merchant									60 a mo			/	/	/		English		48
49		Harris Hugh	m	w		m	12 Feb	1872	29	"			Scotch	"		Driver												/	/	/		German		49
50		Smith A	f	w		S	17 Oct	1880	20	Yukon	1898		Yukonish		R Cath										60			/	/	/		German		50
51		Kirby Fred G	m	w		S	20 July	1864	36	U S A	1901		German		Presb	Barber									35			/	/	/		English		51
52		Hastings Rose	f	w		m	Dec	1864	36	U S A	1870		Irish	American	Prot	Housekeeper																		52

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 44 Victoria S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 7 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Watson Enumerator. / Enumérateur. Page 22

Dominion House

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill or other establishment. / Travaillant de son métier dans une manufacture, un moulin ou autre établissement.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier dans la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier dans la manufacture ou la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Rate wages. / Taux des gages.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	81	81	Cooper Jas E	m	w	Head	m	11 May	1853	47	D			Irish	Canadian	R Cath	Contractor									1000 yrly							English		1
2			Gray Claude	m	w		S	1 Feb	1880	17	B.C.			English	"	C of E	Driver									900 "							"		2
3			McHugh Wm	m	w		S	9 April	1869	42	Ireland	1890		Irish		R Cath	Contractor									1000 "							"		3
4			Abraham Jerome	m	w	Head	m	1 Oct	1872	28	England	1892		English		C of E	Clerk									1200 "							"		4
5			Preston R J	m	w		S	26 Nov	1872	28	U.S.	1901		"	American	Presbn	Artist									5 a day							"		5
6			Addison Geo	m	w		S	20 Apr	1878	22	Ont.			Scotch	Canadian	Cath	Labourer									2 "							"		6
7			Ruddick Chas	m	w		S	26 June	1878	22	B.C.			"	"	Presbn	"																"		7
8			Black Willie	m	w		m	28 Aug	1878	22	U.S.	1898		Scotch	American	C of E	Clerk									600 Cash							"		8
9			Ingram Wm	m	w		W	8 Nov	1847	53	England	1864		English	Canadian	"	Ship Carpenter									4 a day							"		9
10			Joy John	m	w	Head	m	14 Feb	1846	55	"	1864		"	"	Presbn	Sailor									1200 Cash							"		10
11			Thompson Robt	m	w		m	11 Feb	1859	42	Scotland	1892		Scotch	"	"	Newspaper Editor									1200 "							"		11
12			Hellman Robt	m	w		S	20 May	1871	29	U.S.	1900		German	American	Cath	Book Dealer									2500 "							"		12
13			Ross Wm	m	w		S	24 June	1874	27	B.C.			Scotch	Canadian	C of E	Painter									3 a day							"		13
14			Doherty Wm	m	w		S	11 Nov	1874	26	B.C.			Irish	"	"	Carpenter									1000 Cash							"		14
15			Fenn Fred	m	w		m	6 July	1865	35	England	1892		English	"	"	Foreman									1200 "							"		15
16			Partington Jos	m	w		S	16 Sept	1874	26	B.C.			"	"	"	Hotel Keeper									1200 "							"		16
17			Scott Jas	m	w		S	15 Aug	1858	43	Canada			"	"	"											3 a day							"		17
18			Liddell Lorenzo	m	w		S	28 Feb	1881	19	B.C.			"	"	Baptist	Trunk Maker									20 a week							"		18
19			Alexander Ranj	m	w		S	28 Aug	1877	23	U.S.	1901		"	American	Presbn	Artist									0							"		19
20			Myers Wm M	m	w		m	10 May	1863	38	U.S.	1877		"	"	Cath	Miner									Employed							"		20
21			Baring Godfrey	m	w	Head	m	25 "	1868	42	England	1901		"	Canadian	C of E											4 a day							"		21
22			Bennett Geo	m	w		S	2 Feb	1878	29	"	1898		"	"	"											5 "							"		22
23			Knappen Ry	m	w	Head	m	2 June	1873	27	U.S.	1901		"	American	Friends	Artist									1200 Cash							"		23
24			Noland Wm	m	w		S	26 "	1869	31	U.S.	1898		Irish	"	Cath	Miner																"		24
25			Hobbs Wm	m	w		S	29 May	1877	23	Ont.			"	Canadian	Presbn	Bushman									40 a day							"		25
26			McDonald Hugh	m	w		S	15 June	1840	60	N.S.			"	"	"	Carpenter									2 a day							"		26
27			Hall Frank	m	w		S	24 Dec	1859	41	U.S.	1896		"	American	"	Contractor									1000 Cash							"		27
28			Taylor Chas A	m	w		S	20 Apr	1876	25	U.S.	1901		"	"	C of E	Electrician									75 a mo							"		28
29			Wren Roy	m	w		m	1 May	1879	22	U.S.	1901		French	"	"																				29
30			Fischer Chas J	m	w		S	27 Jan	1851	50	Germany	1877		German	"	Epis	Carpenter									2 a day							"		30
31			Williams Chas	m	w		S	5 Aug	1873	28	B.C.			Irish	Canadian	"	Harness Maker									600 Cash							"		31
32			Clay Wm A	m	w		m	21 June	1864	37	U.S.			German	American	"	Barber									1000 "							"		32
33			Dewar Wm A	m	w		S	13 "	1878	23	B.C.			Scotch	Canadian	Cath	Traveller									1200 "							"		33
34			Smith Geo H	m	w		S	14 Apr	1865	36	England	1883		English	"	Epis	Carpenter									2 a day							"		34
35			Todd Wm	m	w		S	14 Mar	1871	30	B.C.			"	"	Presbn	Book Keeper									5 "							"		35
36			Jarrant Alf	m	w		m	25 Dec	1837	63	England	1862		"	"	Epis	Cutler									600 Cash							"		36
37			Polesch Fredk	m	w		S	14 Feb	1879	22	U.S.	1881		"	American	Cath	Druggist									4 a day							"		37
38			Hacking John	m	w		m	5 Nov	1859	41	B.C.			"	Canadian	Presbn	Miner																"		38
39			Hagen Danl	m	w		S	7 "	1869	31	Wales	1888		Welsh	"	Cath	"									350 "							"		39
40			Simpson T H	m	w		S	2 Apr	1856	45	England	1879		English	"	"	Artist																"		40
41			Vincent Geo	m	w		S	4 Feb	1879	22	"			"	"	"	Cook									75 a mo							"		41
42			Killam J C	m	w		m	12 June	1863	37	"	1888		"	"	"	Gal Employé									1000 a yr							"		42
43			Walby Sepsk	m	w		S	15 Feb	1876	25	"	1896		"	"	"	Blacksmith									3 50 a d							"		43
44			Wm Jan	m	w		S	20 Nov	1866	33	China	1887		Chinese	Chinese	"	Cook									50 a mo							Chinese		44
45			Chang Ling	m	w		S	1 Sept	1877	24	"	1892		"	"	Presbn											35 "							"		45
46			Wong Chop	m	w		m	2 Apr	1871	30	"	1897		"	"	"											25 "							"		46
47			Wong Chung	m	w		m	Dec	1881	25	"	1900		"	"	"	Dishwasher									20							"		47
48			Wing Long	m	w		S	15 May	1881	20	"	1896		"	"	"											20							"		48
49			Foote Basil	m	w		S	15 Jan	1870	31	U.S.	1901		English	American	Bapt	C Traveller									5 a day							English		49
50			Cummings Chas F	m	w		S	15 Aug	1881	19	U.S.	1901		Scotch	"	"	Professor									800 a yr							"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 — Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 17 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 23

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Employer. / Patron.	Employé. Employer. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than regular occupation.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que son métier régulier.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	96	96	Tom Quen	m	y	Head	m	?		38	China	1888	1896		Chinese	Confucian	Shoemaker									300	Yes		1	1	1	Chinese		1
2			Lee Chong	m	y	Manager	m	11 Sept		37	Hongkong	1888			Chinese	"	Clerk									360						"		2
3			Le Ching Ying	m	y	Workman	m	14 Jan		30	China	1896			"	"	"									360						"		3
4			Lee Hui	m	y	"	S	6 June		25	"	1898			"	"	"									300						"		4
5	98	98	Lee Heng Kee	m	y	Head	m	2 Dec	1862	38	"	1882	1896		Canadian	"	Interpreter									900	1000		1	1	1	"		5
6			Lee Yee Lote	F	y	Wife	m	20 Mar	1874	27	B.C.				"	"															"		6
7			Lee Yat Wah	F	y	Daughter	S	19 Apr	1899	2	"				"	"															"		7
8			Lee Yuk Jan	M	y	Son	S	10 Mar	1901	0	"				"	"															"		8
9			Yuk Lee	M	y	Son	S	15 Aug	1898	2	"				"	"															"		9
10			Lee Kum Lee	F	y	Mother	m	20 Apr	1850	51	China	1896	1896		"	"															"		10
11			Sun Yen	F	y	Domestic	S			42	"	1898			Chinese	"	Servant														"		11
12			Ah Hing	F	y	"	S			13	"	1896			"	"															"		12
13			Jong Sing Yee	M	y	Employee	m	16 Oct		23	"	1898			"	"	Tailor									360						"		13
14			Kwok Yan	M	y	"	S	2 "		24	"	1898			"	"	"									360						"		14
15			Y Uoshi	M	y	"	m	10 "		28	Japan	1898		Japanese	Japanese	Buddhist	"									312						Japanese		15
16			Y Tanabe	M	y	"	m	25 "		21	"	1898		"	"	"	"									312						"		16
17			Lee Wing Chew	M	y	Manager	m	8 Sept		26	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Tailor									420			1	1	1	Chinese		17
18	94	94	Hong Lum	M	y	Cook	m	12 Dec		26	"	1890		"	"	"	Cook									420			1	1	1	"		18
19			Ah Sing	M	y	Head	S	15 Jan		22	"	1896		"	"	"	Tailor									360			1	1	1	"		19
20			Yuen Wah	M	y	Employee	m	8 Mar		28	"	1899		"	"	"	Tailor									360						"		20
21			Ching Fong	M	y	"	m	1 Feb		30	"	1901		"	"	"	"									360						"		21
22			Fong Chong	M	y	"	m	6 May		32	"	1897		"	"	"	"									360						"		22
23			Fong Moon	M	y	"	m	10 Apr		38	"	1897		"	"	"	"									360						"		23
24			Yet Chew	M	y	"	m	4 May		42	"	1900		"	"	"	"									360						"		24
25			Chung Chew	M	y	"	m	24 "		46	"	1897		"	"	"	"									360			1	1	1	"		25
26			Ah Kum	M	y	"	m	4 June		22	"	1897		"	"	"	"									360						"		26
27	92	92	Leong Yook	M	y	"	m	9 Aug		36	"	1900		"	"	"	"									300			1	1	1	"		27
28	95	95	Hom Yick	M	y	Head	m	18 Sept		41	"	1882		"	"	"	Mason + Tailor									360						"		28
29			Chung Kim	M	y	Manager	m	24 Sept		28	"	1890	1896	"	Canadian	"	Tailor									360						"		29
30			Ng Lyshelon	F	y	Wife	m	4 July		28	"			"	Canadian	"																"		30
31			Long Hay	M	y	Employee	m	12 June	1872	29	"	1898		"	Chinese	"										360						"		31
32			Chung Kim	M	y	"	m	15 Feb	1873	28	"	1898		"	"	"										180						"		32
33			Lum Sick Yee	M	y	"	m	18 Mar	1871	30	"	1898		"	"	"										240						"		33
34			Lum Chong	M	y	"	S	14 May	1876	24	"	1898		"	"	"										300						"		34
35			Chung Dong Yok	M	y	"	m	15 June	1861	40	"	1896		"	"	"										300						"		35
36			Lum Yang	M	y	"	m	14 Aug	1871	29	"	1897		"	"	"										240						"		36
37			Lew Shin	M	y	"	m	12 July	1878	22	"	1898		"	"	"										240						"		37
38			Leung Chong	M	y	"	m	15 Sept	1871	30	"	1894		"	"	"										300						"		38
39			Lum Joe	M	y	"	m	14 Oct	1876	25	"	1900		"	"	"										180						"		39
40			Leung Chew	M	y	"	S	13 May	1880	21	"	1900		"	"	"	Apprentice									144						"		40
41	94	94	Yung Hing	M	y	"	S	26 Jan	1878	23	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									300			1	1	1	"		41
42			Ching You	M	y	"	m	9 Apr	1869	32	"	1898		"	"	"	"									300						"		42
43			Chung Yat	M	y	"	m	10 Jan	1875	26	"	1898		"	"	"	"									300						"		43
44			Kee Fung	M	y	"	S	15 Aug	1869	32	"	1891	1898	"	Canadian	"	Merchant									300					1	"		44
45			Chung Kong	M	y	"	S	21 Sept	1878	22	"	1894		"	Chinese	"	Cook									360					1	"		45
46			Chong Hee	M	y	"	S	25 Jan	1868	33	"	1891		"	"	"	"									120					1	"		46
47			Chong Yuk	M	y	"	m	6 Aug	1878	22	"	1899		"	"	"	Canneryman									240					1	"		47
48			Chang Chong	M	y	"	S	30 "	1876	24	"	1893		"	"	"	Cook									300					1	"		48
49			Yin Foon	M	y	"	S	8 Feb	1879	22	"	1899		"	"	"	Cook									180					1	"		49
50			Chong Ping	M	y	"	S	9 Apr	1878	23	"	1895		"	"	"																"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 44 Victoria S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 74 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 24 Nominal Return of Living Persons by { Louis Watson / Enumerator. / Enumérateur. } Page 24

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la Maison.	Family or Household. / Numéro de la Famille ou du Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés au métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés au métier à la maison.	Months employed in other occupations or trade in factory or home. / Mois employés à d'autres occupations ou métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation during year ended 31st March. / Gages pendant l'année finissant le 31 Mars.	Extra earnings (if employed at more than one occupation or trade). / Gages supplémentaires (si employé à plus d'une occupation ou métier).	Months at school in year. / Mois à l'école dans l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings.	Families or Households.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Cheng Low	m	y	employe	S	7 Dec	1881	19	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									180						Chinese	
		Loong Wa	m	y	Head	m	29 Sept	1868	32	"	1896	1905	"	Canadian	"	Merchant									3000						"	
		Le Foo	m	y	employe	m	3 Aug	1855	45	"	1882		"	Chinese	"	Storekeeper									480						"	
		Loy Fong	m	y	"	m	18 June	1860	26	"	1901		"	"	"	Salesman									360						"	
		Chin Kan	m	y	"	S	10 Oct	1875	25	"	1900		"	"	"	Cook									240						"	
		Ma Duan	m	y	Head	m	23 Apr	1863	37	"	1903		"	"	"	Druggist									1000						"	
		Loong Ark	m	c	employe	m	15 Aug	1870	30	"	1900		"	"	"	Salesman									240						"	
		Mak Sung	m	y	Lodger	S	7 June	1876	24	"	1895		"	"	Moslem	Cook									240						"	
		Ma Chung	m	y	"	m	16 Aug	1867	33	"	1886		"	"	Confucian	Laundryman									240						"	
		Chung Yet	m	y	"	m	9 Feb	1865	46	"	1900		"	"	"	M. D.									600						"	
		Mak Ark	m	y	"	m	6 Apr	1846	55	"	1885		"	"	Moslem	Cook									240						"	
		Jong Ling Chin	m	y	Head	S	20 May	1866	34	China	1903		Chinese	Chinese	Confucian	Interpreter									1200	per year					Chinese	
		Chin Can Cho	m	y	Head	m	3 Jan	1854	47	"	1904		"	"	"	Tailor									300						"	
		Chin Long You	m	y	Employe	S	6 Nov	1881	21	"	1901		"	"	"	Salesman									360						"	
		W. K. Loong	m	c	Head	S	14 Dec	1878	23	"	1900	1901	"	Canadian	"	Tailor									1000						"	
		W. S. Wong	m	c	Employe	S	21 May	1876	24	"	1893	1901	"	"	"										300						"	
		Fung Yun	m	y	"	S	4 Mar	1885	16	"			"	"	"										300						"	
		Tee Wah	m	y	"	m	4 May	1878	22	"	1897		"	"	"										420						"	
		Yuo Wah	m	y	"	S	2 Jan	1871	30	Japan	1899		Japanese	Japanese	"										360						Japanese	
		Yee Tee	m	y	"	m	16 Aug	1874	26	"	1902		"	"	"										312						"	
		Ah Low	m	y	"	S	12 Sept	1880	20	"	1897		"	"	"										240						"	
		Ah Lee	m	y	"	S	8 Aug	1876	24	"	1897		"	"	"										264						"	
		Ma Sing	m	y	Head	m	26 Feb	1854	47	China	1877	1896	Chinese	Canadian	"	Merchant									1000						Chinese	
		My Mock	m	y	Lodger	m	12 Oct	1858	43	"	1890		Chinese	Chinese	"	Drygoods									600						"	
		Bow Choy	m	y	"	m	20 Mar	1826	51	"	1886		"	"	"	Laborer									360						"	
		Lee Kar	m	y	"	S	11 Apr	1882	19	"	1906		"	"	"										360						"	
		Ah Gin	m	y	"	m	15 June	1866	41	"	1882		"	"	"										360						"	
		Yong Shong	m	y	"	S	25 Sept	1876	25	"	1901		"	"	"										360						"	
		Yung Tat	m	y	"	S	15 June	1878	23	"	1896		"	"	"	Cook									420						"	
		Lum Gee	m	y	"	m	9 Feb	1868	33	"	1885		"	"	"	Labourer									420						"	
		Lum Chung	m	y	"	S	9 July	1877	24	"	1898		"	"	"	Cook									360						"	
		Mah Sook	m	y	"	S	5 Dec	1873	26	"	1896		"	"	"										300						"	
		Chin Lun	m	c	"	S	10 Oct	1876	25	"	1898		"	"	"										420						"	
		Gong Shoo	m	y	"	S	8 Jan	1861	40	"	1880		"	"	"	Farmer									360						"	
		Mar Chan	m	y	Head	m	4 Mar	1860	41	China	1877	1883	Chinese	Canadian	"	Wholesale Fruit									1000	per year					Chinese	
		Mak Lue	m	c	Farmer	m	4 Mar	1867	34	"	1887	1901	"	"	"	Fruit Grower									600						"	
		Mak Luan	m	y	employe	S	27 June	1877	23	"	1900	1906	"	"	"	Clerk									350						"	
		Mee Chon Lee	F	y	Wife	m	26 Sept	1862	39	"	1888	1905	"	"	"																"	
		Lee Kong	m	y	Son	S	9 July	1897	13	B. C.				Chinese													3					"	
		Lee Lee	m	y	Son	S	2 Nov	1899	11	"				"																		"	
		Mar See Lee	F	y	Wife	m	11 Oct	1878	21	Chinese	1896			"																		"	
		Charlie Jung	m	c		S	18 Jun	1855	45	"	1890			Chinese		Merchant									600						"	
		Lee Chung	m	y	Head	m	6 Jan	1863	41	"	1885			"		Cook									420						"	
		See Lee	F	y	Wife	m	4 Feb	1863	38	"	1877			"																		"	
		Mak Chark	m	y	Head	m	5 May	1865	36	"	1896			"		Grocer									100						"	
		Mak Lee	m	y	Lodger	S	15 Aug	1879	21	"	1900			"		Cook									240						"	
		Mak Idoi	m	y	"	S	5 May	1867	34	"	1900			"											240						"	
		Mak Ueng	m	y		m	20 Feb	1868	33	"	1892			"		Laborer									420						"	
		Mak Bock	m	y		S	5 Apr	1877	24	"	1897			"		Shoemaker									260						"	
		Low Sing	m	y		S	12	1860	36	"	1900			"		Cook																"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 X 7 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Loatson (Enumerator / Enumérateur.)

Page 25

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed at trade in factory, or other than by "S" for Seasonal, or "O" for Occasional. / Semaines employées à un métier dans la fabrique, ou autre que par "S" pour saisonnier, ou "O" pour occasionnel.	Months employed at trade in factory. / Mois employés à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in factory in 1900. / Mois employés à un métier dans la fabrique en 1900.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, from other than chief occupation or trade $. / Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que le métier principal $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school last year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. b. Blind. / b. Aveugle. c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (If not in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "es" for rural or urban, as the case may be.)	Année d'immigration au Canada.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Vivant de ses moyens.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans la fabrique, ou autre que par "S" pour saisonnier, ou "O" pour occasionnel.	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier dans la fabrique en 1900.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autres occupations que le métier principal $.	Mois à l'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler l'anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	93	101	Kung Tsoi	m	y	Lodger	m	9 Oct	1857	43	China	1899		Canton	Chinese	Protestant	Domestic			✓	✓					400				✓		Chinese		1
2			Wah Yuen	m	y	"	m	5th Aug	1866	34	"	1900		"	"	"	Laundry			✓	✓					240				✓		"		2
3			Hing	m	y	"	S	19 June	1872	28	"	1894		"	"	"	Labourer			✓	✓					150	6 00			✓		"		3
4			Leung	m	y	"	m	24 Feb	1873	28	"	1900		"	"	"	Cook			✓	✓					240				✓		"		4
5	94	102	Lee You	m	y	Head	m	12th Aug	1870	46	"	1901	1896	"	Canadian	"	Restaurant		✓		✓					1200				✓		"		5
6			You Lee	m	y	Son	S	6 Apr	1891	20	"	1894	1899	"	"	"																		6
7			Lee Sheung	m	y	Head	m	28th Sept	1858	42	"	1894	1897	"	"	"			✓		✓													7
8			Yim	m	y	Employe	m	14 Apr	1871	30	"	1900		"	Chinese	"	Cook			✓	✓					360				✓		"		8
9	95	103	Lee Hun Lo	m	y	Head	m	5th Aug	1858	42	"	1881	1891	"	Canadian	"	Tinsmith		✓		✓					1000			✓	✓	✓				9
10			Lee Yon Ching	m	y	Son	m	21 July	1878	23	"	1897	1899	"	"	"																		10
11			Mark Hong	m	y	Head	m	18 Oct	1849	51	"	1882	1897	"	"	"	Art Dealer		✓		✓													11
12			" Lee	f	y	Wife	m	23 June	1858	34	"	1892		"	"	"																		12
13			" Song	m	y	Son	S	16 Mar	1885	16	B.C.			"	"	"												3	✓					13
14			" Lucheong	f	y	Daughter	S	10 Oct	1891	9	"			"	"	"												12	✓					14
15			" Lang Ki	f	y	"	S	22 July	1897	3	"			"	"	"																		15
16			Chan Chuck Kun	m	y	Employe	m	4 Feb	1860	40	China	1894	1900	"	"	"	Druggist			✓	✓					600				✓		"		16
17			Mark You	m	y		S	22 June	1877	23	"	1898		"	Chinese	"	Domestic			✓	✓					240				✓		"		17
18	96	104	Lee Hop	m	y	Head	m	13 May	1858	43	"	1885	1893	"	Canadian	"	Barber		✓	✓	✓					1000				✓		"		18
19			Yan Long	m	y	Employe	m	1 Oct	1886	15	"	1899		"	Chinese	"					✓					300				✓		"		19
20			Lee Hing	m	y	"	S	12 Feb	1874	27	"	1898		"	"	"					✓					300				✓		"		20
21	97	105	Ah Ling	m	y		S	4 Apr	1877	24	"	1898		"	"	"	Cook			✓	✓					360				✓		"		21
22			Mc Gee Hang	m	y	Head	m	15th Aug	1866	46	"	1884	1892	"	Canadian	"	Bookkeeper		✓							600				✓		"		22
23			Mark Foo	m	y	Lodger	S	7 Nov	1880	20	"	1896		"	Chinese	"	Merchant			✓						600				✓		"		23
24	98	106	Chan Ping	m	y	"	S	12 July	1861	39	"	1891	1897	"	Canadian	"				✓						720				✓		"		24
25			Chan Kee	m	y	Head	m	4 May	1855	45	"	1886	1892	"	"	"	Barber		✓		✓					1000				✓		"		25
26			Mark Sum	m	y	Employe	m	5th Oct	1875	25	"	1892	1897	"	"	"					✓					330				✓		"		26
27			Kum Ying	m	y	"	m	7 Nov	1873	27	"	1900		"	Chinese	"					✓					330		12	✓	✓	✓			27
28			Lum Sum	m	y	Son	S	17 May	1886	15	"	1900		"	"	"																		28
29			Lum Sum	m	y	Lodger	m	16 Dec	1856	45	"	1900		"	"	"	Gardener				✓					300				✓		"		29
30			Lum Fat	m	y	"	m	2 May	1878	23	"	1897		"	"	"	Labourer				✓					220				✓		"		30
31	99	107	Lee Yon	m	y	"	m	17 Aug	1871	29	"	1895		"	"	"	Cook				✓					360			✓	✓	✓				31
32			Lee Fook	m	y	"	m	24 "	1870	31	"	1900		"	"	"					✓					480				✓		"		32
33			Lee You	m	y	"	m	24 Feb	1868	33	"	1900		"	"	"					✓					480				✓		"		33
34			Lee Yetc	m	y	"	m	2 Nov	1871	29	"	1900		"	"	"					✓					360				✓		"		34
35			Lee Lee	m	y	"	m	24 Feb	1869	32	"	1898		"	"	"					✓					432				✓		"		35
36			Lee Lee	m	y	Head	m	13 Apr	1867	34	"	1894		"	"	"	Boarding House Cook			✓	✓					360			✓	✓	✓			36
37			Lee Duck	m	y	Lodger	m	13 Nov	1869	31	"	1899		"	"	"	Cook				✓					360			✓	✓	✓			37
38			Lee Sun	m	y	"	m	15th June	1871	29	"	1897		"	"	"	Barber				✓					300				✓		"		38
39			Cheung Loong	m	y	"	S	3 Mar	1873	28	"	1892		"	"	"	Cook				✓					360			✓	✓	✓			39
40			Chuck Joy	m	y	"	m	8 Nov	1872	28	"	1896		"	"	"	Cook				✓					360				✓		"		40
41			Yee Kee	m	y	"	S	8 July	1868	32	"	1900		"	"	"	Cook				✓					480				✓		"		41
42			Lee Loy	m	y	"	m	24 Mar	1881	20	"	1900		"	"	"	Cook				✓					480				✓		"		42
43			Lee Soon	m	y	"	m	24 Feb	1879	22	"	1899		"	"	"	Cook				✓					360			✓	✓	✓			43
44			Mun Yook	m	y	"	S	28 Feb	1868	33	"	1900		"	"	"	Cook				✓					432			✓	✓	✓			44
45			Yee Sure	m	y	"	S	24 Jan	1878	23	"	1898		"	"	"	Cook				✓					300			✓	✓	✓			45
46			Mun Yong	m	y	"	m	1 June	1866	34	"	1900		"	"	"	Cook				✓					360			✓	✓	✓			46
47			Lee Fuey	m	y	"	S	1 June	1883	18	"	1898		"	"	"	Cook				✓					240			✓	✓	✓			47
48			Lye Ming	m	y	"	S	20 Dec	1884	16	"	1899		"	"	"	Cook				✓					240			✓	✓	✓			48
49			Yick Wun	m	y	"	m	4 May	1875	25	"	1900		"	"	"	Cook				✓					360				✓		"		49
50			Back Hoy	m	y	"	S	20 May	1882	18	"	1900		"	"	"	Cook				✓					360				✓		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 44: Victoria — S. District: — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans: Victoria City. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Geo Watson (Enumerator. / Enumérateur.) — Page 26

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling / Habitation	Family or Household / Famille ou Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chacune personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "o" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rurale, et "o" pour urbaine, selon le cas.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employers. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, mill or shop. (Factory, mill or shop may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique, un moulin ou un magasin. (Fabrique, moulin ou magasin peut être.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans une fabrique.	Months employed at trade in other occupation than trade or factory. / Mois employé à d'autre occupation que métier ou fabrique.	Wages earned during year from occupation or trade $. / Gages provenant de l'occupation ou métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation que métier) $	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Can write. / Sait écrire.	Can read. / Sait lire.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	104	104	Lee Tee	m	y	Lodger	S	5 Sep	1870	21	China	1896		Chinese	Chinese	Confucius	Cook		✓		✓														1
2			Chang Lee	m	y	Head	m	17 Dec	1857	43	"	1881	1905	"	Canadian		Merchant	✓	1		✓				5000			✓	✓	✓		Chinese				2
3	105	105	Chang Lee Yen	F	y	Wife	m	10 "	1858	42	"			"	"																				3
4			" Yuk	F	y	Daughter	S	29 Dec	1893	8	B.C.			"	"																				4
5			" Yung	F	y	"	S	17 Dec	1896	6	B.C.			"	"																				5
6			" Long	F	y	"	S	22 June	1896	4	B.C.			"	"																				6
7			" Yung	F	y	"	S	18 Aug	1898	3	B.C.			"	"																				7
8			" Lee	F	y	"	S	6 May	1896	2	B.C.			"	"																				8
9			Ah See	F	y	Servant	m	28 Feb	1879	26	China	1898		"	Chinese																				9
10			Ah Hoe	F	y	Domestic	S	3 May	1887	13	"	1900		"	"		Domestic	✓			✓				120										10
11			Chow Ung	M	y	Employee	m	14 Feb	1873	28	"	1896		"	"		Waiter			✓	✓				420			✓	✓	✓						11
12			Chang Yuen	M	y	"	m	4 Feb	1864	36	"	1892		"	"		Salesman			✓	✓				720				✓							12
13			" Yue	M	y	"	m	10 Mar	1878	26	"	1902		"	"		Domestic	✓			✓				240											13
14			" Yong	M	y	"	S	16 Nov	1883	17	"	1900		"	"																					14
15	107	107	Chin Kinchun	M	y	Head	m	14 Oct	1867	34	"	1890		"	Canadian		Waiter			✓	✓				250			✓	✓	✓						15
16			Lee Wing Lee	M	y	"	m	10 Oct	1866	34	"	1896	1898	"	"		"			✓	✓								✓	✓						16
17			Lee Tay	M	y	"	m	6 Aug	1878	22	"	1886	1898	"	"		"			✓	✓								✓	✓						17
18			Lam Sing	M	y	Employee	m	14 July	1858	42	"	1902	1905	"	"		Salesman				✓				300				✓							18
19			Leong Kong	M	y	"	m	17 Feb	1886	25	"	1901		"	Chinese		Operator				✓				500				✓							19
20			Chin Long	M	y	"	m	16 Mar	1863	38	"	1898		"	"		Rice mill				✓				500				✓							20
21			Leong Yow	M	y	"	m	8 Sep	1861	39	"	1900		"	"		Clerk	✓			✓				350				✓							21
22			Chang Hum	M	y	Lodger	S	18 "	1880	20	"	1899		"	"		Cook	✓			✓				300				✓							22
23			Chin Ling	M	y	"	S	6 Oct	1885	15	"	1899		"	"		"	✓			✓				240				✓							23
24	102	102	Yuen Chong	M	y	Head	m	4 Dec	1836	44	"	1862	1897	"	Canadian		Boarding House		½						500				✓	✓	✓					24
25			Yuen Kee	M	y	"	m	23 Aug	1853	45	"	1871		"	Chinese		Tailor	✓	1						1000					✓						25
26			Mah Fong	M	y	Lodger	S	2 July	1882	18	"	1894		"	"		Cook	✓			✓				240					✓						26
27			Mah Bue	M	y	"	S	16 Oct	1881	20	"	1899		"	"		Cook	✓			✓				300					✓						27
28			Mah Fat	M	y	"	S	20 May	1880	20	"	1899		"	"		Cook	✓			✓				300					✓						28
29	103	103	Mah Long	M	y	"	S	16 June	1883	17	"	1899		"	"		Cook	✓			✓				180					✓						29
30			Mah Chee	M	y	"	S	26 May	1882	18	"	1900		"	"		Cook	✓			✓				120					✓						30
31	104	104	Charles Bo	M	y	Head	S	18 Jan	1879	22	"	1894		"	"		Tailor	✓	1						1000					✓						31
32			Lee Sock	M	y	Employee	m	13 June	1877	24	"	1900		"	"		"			✓	✓				360					✓						32
33			Charlie Too	M	y	Head	m	23 Oct	1866	35	"	1886		"	"		"		½		✓									✓	✓					33
34			Chin Chee	M	y	Employee	M	4 Dec	1878	22	"	1896		"	"		"			✓	✓				480					✓	✓					34
35			York Quen	M	y	"	S	5 Feb	1879	22	"	1893	1896	"	Canadian		"			✓	✓				420					✓	✓					35
36			Leong Yet	M	y	"	m	14 June	1879	21	"	1909		"	Chinese		"			✓	✓				420					✓	✓					36
37	105	105	Chung Yung	M	y	Head	m	4 Oct	1854	46	"	1893		"	"		"		1		✓				3000					✓	✓					37
38			Chan Yon	M	y	Employee	m	26 Oct	1855	45	"	1876		"	"		"			✓	✓				420					✓						38
39			Wo Kee	M	y	Head	m	19 Oct	1866	35	"	1890		"	"		"		1		✓				2500					✓						39
40			Chock Kai	M	y	"	m	6 Aug	1867	34	"	1891		"	"		"		1		✓									✓						40
41	106	106	Wong Nap	M	y	Head	m	16 Oct	1864	36	China	1886	1895	Chinese	Canadian	Confucian	Merchant		1		✓				5000				✓	✓	✓		Chinese				41
42			Mah Ling	M	y	"	m	26 Nov	1863	37	"	1886	1895	"	"	"	"		1		✓									✓						42
43			Lee Sube	M	y	"	m	20 Feb	1874	22	"	1893		"	Chinese	"	"		1		✓									✓						43
44			Wong Yoon	M	y	Employee	m	15 Aug	1877	24	"	1896	1898	"	Canadian	"	Salesman				✓				800					✓						44
45			Long Chong	M	y	"	m	10 Mar	1875	26	"	1896		"	"	"	Cook	✓			✓				240					✓						45
46			Yee Toy	M	y	"	m	8 June	1877	23	"	1899		"	Chinese	"	"				✓									✓						46
47			Long Ching	M	y	Lodger	S	15 Aug	1889	12	"	1900		"	"	"	Operator Rice mill				✓				240					✓	✓	✓				12	47
48	107	107	Yamamadie	M	y	Cook	S	10 July		26	Japan	1899		Japanese	Japanese	"	Cook	✓			✓				240					✓			Japanese			48
49			Kakayon	M	y	"	S	8 June		28	"	1902		"	"	"	"	✓			✓				300					✓			"			49
50			Sato Tapu	M	y	"	S		1862	39	"	1896		"	"	"	Salesman	✓			✓				380					✓			"			50

FILM

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 — Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision du votation — No. 7 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Recensement des Vivants par — Louis Watson — Enumerator. / Enumérateur.

Page 27 — Page 27

Queen Hotel

Sans Records

SAFETY

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work or at other trade in factory. / Mois employé à d'autre travail ou à un autre métier à la fabrique.	Wages received during the year. / Gages pour toute occupation ou métier.	Rate of wages per hour, day, week, month or year. / Taux des gages par heure, jour, semaine, mois ou année.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work or at other trade in factory. / Mois employé à d'autre travail ou à un autre métier à la fabrique.	Wages received during the year. / Gages pour toute occupation ou métier.	Rate of wages per hour, day, week, month or year. / Taux des gages par heure, jour, semaine, mois ou année.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.")
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	114	114	Golding Fred	m	w	Head	m	15 Oct	1861	39	England	1901		English	American	Bapt	Hotelkeeper				✓					6	weeks	only	✓	✓	✓		English	
2			" Sophia	f	w	Wife	m	17 Dec	1850	50	Sweden	1901		Swede		Luth													✓	✓			Swede	
3			Rutherford R	m	w		S	3 Apr	1876	24	Ont			Irish	Canadian	Pres	Mr D	✓								read			✓	✓	✓		English	
4			Raine Thos	m	w		S	7 Aug	1868	32	England	1886		English	"	Cath	Bartender		✓							4	mos		✓	✓	✓			
5			Rockamp Ernest	m	w		S	13 June	1880	19	B C			British		Cath	Labourer			✓						20			✓	✓	✓			
6	115	115	Yuen Ball	m	y		S	1 July	1827	19	China	1900		Chinese	Chinese		Domestic			✓						10							Chinese	
7			Yuen Lee	m	y		S	15 May	1876	24	"	1900		"	"		"			✓						10							"	
8			Chin Yuen	m	y		S	7 Apr	1880	21	"	1899		"	"		Dishwasher			✓						10							"	
9	116	116	Mahmey Sam	m	y		S	22 Apr	1874	26	"	1892		"	"		Cook			✓						20			✓				"	
10			Wong Shee	m	y		m		1838	62	"	1875		"	"		Laundryman			✓						30				✓			"	
11			Lee Hone	m	y		S		1836	65	"	1900		"	"		"			✓						15							"	
12			Hey Gee	m	y		S		1880	20	"	1900		"	"		"			✓						15							"	
13	117	117	Raby Collin	m	w	Head	m		1877	23	Lyra	1898		Lyrean	Canadian	R Cath	Store Keeper				✓					1000	say		✓	✓	✓		Lyrean	
14			" Effie	f	w	Wife	m		1877	23	"	1898		"	"	"													✓	✓	✓		"	
15			"	f	w	Daughter	S		1899	1	B C			"	"	"																			
16			John Gee	m	w	Boss	S	2nd Oct	1863	37	Formosa	1901		Chinese	"	"													✓	✓	✓			
17	118	118	Tennant H D	m	w	Head	S	22 -	1863	37	U S	1892		English	"	"	Hotelkeeper				✓					50	days		✓	✓	✓		English	
18			" Mary	f	w	Wife	S	10 June	1863	37	Ont			Irish	Canadian														✓	✓				
19	119	119	Horamura Jas	m	y		S		1876	24	Japan	1898		Japan	Japanese	Bapt	Cook			✓						10				✓			Japanese	
20			Nakashima Tomplin	m	y		S		1876	24	"	1898		"	"	"	Dishwasher			✓						10	mos			✓			"	
21			Inaui Minekichi	m	y		S		1877	23	"	1897		"	"	"	Waiter			✓						12	p m			✓			"	
22	120	120	Geiger Nicholas	m	w		S	10 Feb	1861	39	U S	1896		German	American		Moulder			✓						66	p m		✓	✓	✓		English	
23			" Gilbert Geo	m	w		S	17 July	1864	36	U S	1892		German	Canadian	R Cath	Cook			✓						75	p m		✓	✓	✓		"	
24			" Miller John	m	w		S	14 Dec	1860	40	Ont			Irish		Presb	Labourer			✓						60			✓	✓	✓		"	
25	121	121	Ah How	m	y		m	Oct	1858	42	China	1901		Chinese	Chinese	Cong	2nd Cook			✓						35					✓		Chinese	
26			Vaughan Wm	m	w		S	8 May	1869	31	Wales	1877		English	Canadian	Chrch E	Steward			✓						50			✓	✓	✓		English	
27			Hudson David	m	w		m	14 Mar	1865	33	Scotland	1890		Scotch	"	Pres	2nd Eng			✓						75			✓	✓	✓		"	
28			Kim Jerge	m	w		S	10 Dec	1876	24	N S			"	"	"	Fireman			✓						50			✓	✓	✓		"	
29			Kelley Frank	m	w		S	14 -	1863	37	Scotland	1899		Irish		R Cath				✓						60			✓	✓	✓			
30			McKelvey Geo	m	w		S	28 Feb	1867	34	Ont			Scotch		Pres	Butler			✓						75			✓	✓	✓			
31			Perley Wm	m	w		S	23 Sep	1870	30	Scotland	1899		"		"	Sailor			✓						40			✓	✓	✓			
32			Whalen Harry	m	w		S	15 Feb	1872	28	Dept Canada	1890		Irish		R Cath				✓						40			✓	✓	✓			
33			Hayes Clarence	m	w		S	9 Mar	1881	20	Ont									✓						40			✓	✓	✓			
34			Buckland Sam	m	w		S	-	1877	24	England			"		R Cath				✓						40			✓	✓	✓			
35			Mounts John	m	w		S	18 Jan	1865	35	Scotland			Scotch		Cong	Carpenter			✓						42			✓	✓	✓			
36			Wilson Harry R	m	w		S	20 Apr	1875	26	Australia			English			Engineer			✓						75			✓	✓	✓			
37	122	122	Smith Tom	m	w		S		1834	70	Ireland	1840		Irish			Shoemaker			✓						6	days		✓	✓	✓			
38			Ragstad Ole	m	w		S	26 Mar	1861	40	Norway	1887		Norwegian	American	Luth	Farm Hand			✓						100	"		✓	✓	✓		Norwegian	
39			Keith John C	m	w		S	19 Dec	1853	47	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presb	Architect			✓						100	"		✓	✓	✓		English	
40	123	123	Kuenzi J	m	y		m	27 Nov	1861	39	Japan	Nov		Japanese	Japan	Buddh	Sailor			✓						240	days		✓	✓	✓		Japanese	
41			Osaki J	m	y		S	5 May	1881	19	"	1899		"	"	Bapt				✓					300	25	"			✓			"	
42			Kumake K	m	y		m	7 -	1881	19	"	1899		"	"	Rich				✓					228	19	"			✓			"	
43			Nakamura K	m	y		m	10 March	1882	19	"	1900		"	"	"				✓					264	22	"			✓			"	
44			Yoo J	m	y		m	7 Jan	1871	29	"	1900		"	"	"				✓					180	15	"			✓			"	
45	124		Nakamora K	m	y		m	16 July	1865	35	"	1896		"	"	Bapt				✓						300	"		✓	✓	✓		English	
46	125	125	Hancock Amos	m	w		W	24 Oct	1848	52	England	1892		English	Canadian	Ch of E	Salesman				✓					15					✓		Japanese	
47	126		Uyasutara	m	y		S	14 July	1883	17	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddh	Cook			✓						100	days		✓	✓	✓		Chinese	
48	127		Hoying Chock	m	y	Head	m	6 Oct	1869	31	China	1889	1894	Chinese	Canadian	"	Tailor			✓						100	"		✓	✓	✓			
49			Ah How	m	y	Brother	S	6 May	1871	29	"	1895	1898	"	"	"				✓											✓			
50			Ah Chung	m	y	"	S	14 July	1877	23	"	1895	1898	"	"	"				✓											✓			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. 5 Polling sub-division / Subdivision de votation No. X 1 in dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 28

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Lord Watson (Enumerator. Enumérateur.)

Page 28

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentiers.	Employers. Patrons.	Employés.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employés au métier à la manufacture.	Months employed at trade in other establishments. Mois employés à un métier à la fabrique ou autre établissement.	Earnings from same. Gages pour ces occupations.	Extra earnings. Gages supplémentaires pour une autre occupation ou métier.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in 1901. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	177	134	Fong Chung	M	Y		M	10 Mar	1876	25	China	1901		Chinese	Chinese	Confucian	Farmer									10 mos					Chinese		1
2			Chang Tay	M	Y		M	28 Feb	1870	31	"	1901		"	"	"	"									10 "					"		2
3			Sum Lein	M	Y		S	17 May	1881	19	"	1901		"	"	"	"									10 "					"		3
4			Chung Tong	M	Y		S	9 Feb	1883	18	"	1901		"	"	"	"									10 "					"		4
5			Grant Wah	M	Y		S	8 May	1884	16	"	1897		"	"	"	Domestic									15					English		5
6			Worrell Arthur	M	W		S	19 Feb	1883	18	England	1892		English	Canadian	Ch of E	Clerk Dom Govt									240 per							6
7	178	134	Smith Chadwick	M	W		W	26 Apr	1826	77	U.S.			"	"	"	Real Estate Broker									240 per							7
8			de B.C.	M	W		S	16 May	1878	23	B.C.			"	"	"	Clerk									40 per							8
9	179	135	Hancock Charles	M	W	Head	M	24 Aug	1879	21	England	1890		"	"	"	Farmer									mo							9
10			" Alice	F	W	Wife	M	22 Mar	1880	21	"	1901		"	"	"																	10
11	180	136	Cummins Fred	M	W		S	22 July	1870	30	"	1891		"	"	"	Real Estate Broker									120 per							11
12	181	137	Crane Fred	M	W	Head	M	24 Apr	1829	72	"	1857		"	"	"	Retd Capt																12
13	182		" Harold	M	W	Boy	S	28 Feb	1884	17	"	1864		"	"	"																	13
14			Whitter Amelia	F	W	Daughter	S	2 Dec	1886	14	B.C.			"	"	"																	14
15			" Douglas	M	W	Son	S	26 Sept	1896	4	"			Scotch	"	"																	15
16			" Alice Eliz	F	W	Lodger	S	29 Feb		20	"			Irish	"	"																	16
17			Jagus Jonas	M	W		S	15 Jan	1833	68	England			English	"	Ch of E	Engineer									120 per					Chinese		17
18			Jem	M	W		S	10 Apr	1863	38	China			Chinese	Chinese	Confucian	Cook									20					English		18
19			Williams John	M	W		M	15 "	1867	34	Wales	1865		Welsh	Canadian	Meth	Miner									100 "							19
20			" Eliza	F	W		M		1866	35	England	1872		English	"	Meth																	20
21			Alexander Jas	M	W		W	13 Feb	1836	65	Ont			Scotch	"	Pres	Financier									600							21
22	183	138	Moore John	M	W	Head	S	3 Apr	1863	38	B.C.			Irish	"	R Cath	Druggist									100							22
23			Moore Annie	F	W	Mother	W	4 Apr	1882	19	Ireland	1839		"	"	"																	23
24			Wendzel Ernest	M	W	Boarder	S	11 Mar	1846	55	Germany	1862		German	German	"	Cooper									40					German		24
25	184	139	Leesonid L	M	W	Head	S	25 Apr	1859	42	England	1887		English	Canadian	Ch of E	Hotel Prop									200 keys					English		25
26			Gordon Jas	M	W		S	18 June	1888	18	Iceland	1888	1898	Icelandic			Hotel Clerk									20 & room					Iceland		26
27			Lambert Lotta	F	W		S	25 Feb	1883	18	England	1887		English			Waitress									20 & room					English		27
28			Kapoke Nancy	F	W		S	29 June	1880	20	Newfoundland	1890		Irish		R Cath										20 & room							28
29			Goodman Arthur	M	W		S	2nd Aug	1886	16	Iceland	1888		Icelandic		Prot	Hotel Employee									8 12 & room					Icelandic		29
30			Leon Wm	M	W		S	24 July	1883	18	England	1897		English		Ch of E	Cable Boy									120 "					English		30
31			Spier Lonie	M	W		M	26 Mar	1858	43	B.C.			"		Prot	Ins Manager																31
32			" Mary E	F	W		M	24 Sept	1861	40	England			English																			32
33			Wheeler Wm	M	W		S	26 Mar	1857	44	U.S.	1892		"	American	Mormon	Engineer									60 per mo							33
34			Wilson Wm Jr	M	W		M	25 Oct	1877	23	U.S.			"		Prot	Miner									60 per mo							34
35			Wilson John	M	W		S	21 May	1857	44	England	1897		English		Ch of E	Miner									60 per mo							35
36			Mills Wm	M	W		W	3 July	1860	40	Ont			Scotch	Canadian	Prot	Ranchman									60 per mo							36
37			Bryden Tom	M	W		S	20 Apr	1856	25	Scotland	1892		"	"	"	Trader									200 & 100 per mo							37
38			Mc Kinzie Wm	M	W		M	1 July	1865	35	U.S.			"	"	"	Farmer									150 per mo							38
39			" Janetta	F	W		M	2 Sept	1875	25	U.S.			"	American	"																	39
40			Copeman Albert	M	W		S	26 Apr	1859	41	U.S.	1892		Irish	Canadian	Camp	Laborer									125 per mo							40
41			Green Chas	M	W		S	23 May	1857	43	U.S.	1892		German	American	Prot	Engineer									60 & room							41
42			Mc Bride Tom	M	W		S	1 Feb	1861	39	Ireland			Irish	Canadian	Meth	Gen Laborer									150 per mo					Irish		42
43			Peck John	M	W		M	2nd Sept	1861	39	England			English	"	"	Boiler Insp																43
44			Carpenter Carl	M	W		M	29 Mar	1877	23	U.S.				American	Prot										125 per mo					English		44
45			Richardson Wm	M	W		M	22 Aug	1860	40	U.S.						Cycle Repair									200 & room							45
46			Bloomfield Wm	M	W		M	20 Mar	1870	31	U.S.	1891			Canadian	Hebrew	Travelling									40							46
47			Shafford Thos	M	W		S	12 Sept	1892	22	New Zealand	1898				Ch of E	Manager									100 per					German		47
48	185	140	Wolff Henry	M	W	Head	M	14 Apr	1869	32	Germany	1886		German	American	Luth	Hotel Prop														English		48
49			de Emma	F	W	Boarder	M	10 Feb	1866	35	U.S.	1901				Episc																	49
50			de	F	W	Boarder	W	4 Mar	1869	32	U.S.	1901																					50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 — Victoria — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 71 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Louis Watson — Enumerator / Enumérateur.

Page 29 — Page 29

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation du parent ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "e" or "a" for female or tribe, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour servir et "s" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Whether at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home, in case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la manufacture ou à la maison.	Wages amount during year in occupation or trade specified. / Gages pendant l'année dans l'occupation ou son métier spécifié.	Extra earnings. (From other than chief occupation.) / Extra emolument. (Pour autre que l'occupation principale.)	Education and Languages of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	128	128	Wilson Sarah	m	w	Widow	m	2 Mar	1821	69	U.S.	1861		English	American	Presb	Farmer																	1
2			Jones Fred	m	w		m			24	B.C.				Canadian		Farmer																	2
3	129	129	Ferandy Eugene	m	w	Head	m	15 Oct	1862	38	Italy	1891	1895	Italian		R.Cath	Saloon Keep									1000	yr					Italian		3
4			" Ardina	F	w	Wife	m	9 Dec	1876	26	"			"		"																		4
5			Heng	m	c		S	10 Mar	1881	20	China	1896		Chinese	Chinese		Cook									11	yr					Chinese		5
6			Gosnell Geo	m	w		S	27 Dec	1881	19	Ont.			English	Canadian	Presb	Boatbuilder									50	-					English		6
7	130	130	Bigeard Xavier	m	w		S	19 Jan	1868	33	Que.			French		R.Cath	Capitalist									400	yr					"		7
8			Lee Long	m	c		S	10 July	1883	24	China	1891		Chinese	Chinese		Cook									26	mo					Chinese		8
9	131	131	Marcus Wm R	m	w		m	10 Nov	1870	30	Ont.			English	Canadian	Presb	Merchant									1200	yr					English		9
10	132	132	Evans Henry C	m	w	Head	m	19 Aug	1860	40	"			Scotch	"	"	Hotel Keep									600	-					"		10
11			" Mary L	F	w	Wife	m	19 Mar	1878	26	England	1888		English	"	"																		11
12			" Harold J	m	w	Son	S	15 June	1899	1	B.C.			"	"	"																		12
13			Lung Hong	m	c		S	16 Sep	1884	16	China	1897		Chinese	China		Gardener									40	mo					Chinese		13
14	133	133	Tuth Arthur	m	w	Head	m	24 June	1857	43	England	1887		English	Canadian	Ch of E	Plumber									40	mo					English		14
15			" Annie	F	w	Wife	m	10 Mar	1861	40	"	1889		"	"	"	Clerk									25	mo					"		15
16			" Leopard	m	w	Son	S	24 May	1878	22	"	1889		"	"	"	Saloon Keep									2000	yr					"		16
17	134	134	Meeker Henry	m	w	Head	m	6 Sep	1867	33	"	1890		"	"	"																"		17
18			" Lydia	F	w	Wife	m	1 Jan	1864	37	"	1892		"	"	"																"		18
19			" Harry S	m	w	Son	S	14 Apr	1888	12	B.C.			"	"	"																"		19
20			Coleman Jno	m	w	Boarder	S	2 "	1879	21	B.C.			"	"	"																"		20
21	135	135	Foran Capt	m	w		m	5 Mar	1837	64	England	1890		English		"	Steamer									50	mo					"		21
22			Clarke Robt	m	w		S	14 Apr	1875	26	"	1883		"		"	Fireman									55	mo					"		22
23			Restall Alex	m	w		S	5 July	1877	23	"	1881		"		Ch of E																		23
24			Worrader Thos	m	w		S	16 Feb	1880	142	B.C.			English			Cabinboy									15	-					"		24
25			Rudge Tom	m	w		m	19 Apr	1856	45	England	1887		English		Presb	Seaman									40	-					"		25
26			McDonald Jas	m	w		S	24 Feb	1880	21	N.S.			Scotch		Meth										40						"		26
27			Davis Gash	m	c		m	10 Nov	1857	43	China	1886		Chinese		Ch of E	Waiter									50						Chinese		27
28			Kong Chong	m	c		m	26 Oct	1863	37	China	1895		"			Cook									40	hm					"		28
29			Ah Jung	m	c		m	28 July	1870	28	"	1900		"			Mess Boy									18						"		29
30			Olsen Nelson	m	w		S	7 June	1879	23	Norway	1898	1901	Norwegian			Seaman									40						English		30
31	136	136	Peterson Fred G	m	w		m	4 Feb	1868	42	England	1892		English	Canadian											40						"		31
32			Hoy Ah	m	c		m	10 Oct	1868	33	China	1863		Chinese	Chinese		Cook									20						Japanese		32
33			Yamamichi Tei	m	c		S	4 May	1871	29	Japan	1896		Japanese	Japan		Fireman									24						English		33
34			Fujimoto Jas	m	c		S	24 "	1877	23	B.C.			Japanese	Canadian	R.Cath	Captain									75	hm					"		34
35			Lightenberg	m	w		S	24 "	1877	23	"			French		Presb	Fisherman									20						"		35
36	137	137	Barker John	m	w		S	9 June	1863	37	Scotland	1886		Scotch												10	mo					"		36
37			Fukuin Nobuyo	m	c		m	21 Jan	1863	38	Japan			Japanese		R.Cath	Trader									45	hm					Japanese		37
38			Gladden Fred	m	w		S	16 Oct	1869	31	B.C.						Cook									24	hm					English		38
39			Nakani Jimmy	m	c		m	10 Nov	1867	33	Japan	1896		Japanese	Japan		Engineer									40	pm							39
40			Kingdon Ernest	m	w		S	8 Jan	1864	47	Australia	1894		English	Canadian		Clerk									75								40
41			Christian Chas	m	w		S	19 Sep	1869	31	Germany	1896		German	German	Luth										32	hm					Chinese		41
42	138	138	Lee Quong	m	c		S	15 Sep	1877	23	China	1893		Chinese	Chinese		Cook									20						"		42
43			Poa Yen	m	c		S	12 Mar	1881	20	"	1896		"	"		Housework									24						English		43
44			Lee Yong	m	c		m	9 "	1868	33	"	1894		"	"		Steward									8000	yr					"		44
45	139	139	Alexander Jas D	m	w	Head	m	5 Feb	1858	43	B.C.			Scotch	Canadian	Ch of E	Mason																	45
46			" Whit M	F	w	Wife	m	18 Dec	1867	33	"			"	"	"												12	mo					46
47			" Cecilia M	F	w	Daughr	S	14 Aug	1889	11	"			"	"	"												12	-					47
48			" Edith Gl	F	w	"	S	5 Apr	1892	9	"			"	"	"												3	-					48
49			" Ethel	F	w		S	21 Dec	1893	7	"			"	"	"																		49
50			" John Lorne	M	w	Son	S	22 Sep	1893	7	"			"	"	"																		50
51			" Kinslie Jas	M	w		S	25 "	1900	1	"			"	"	"																		51

KODAK

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4: Victoria — S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 7 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 30

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. — Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. — Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. — Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. — Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employés.	Employers. / Patrons.	Employés.	Wage Earner. / Employé. — Worked at trade in factory or in home. / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celle qu'on suit dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages provenant de la profession ou du métier.	Extra earnings. / Gagnes supplémentaires provenant de quelque autre source.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. — Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") — a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet. — b. Blind. / b. Aveugle. — c. Unsound mind. / c. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	124	144	Lee Ah	m	y	Cook	m	10 Oct		46	China	1880		Chinese	Chinese	Meth	Cook									20	Canada					Chinese		1
2			Logie Christina	m	w	Servant	S	1 Jan		35	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Pres	Domestic									18	"					English		2
3	124	144	Blair Robt	m	w		S	26 May	1857	43	Ont Ca			"	"	Meth	Miner									160	"					"		3
4			" John	m	w		S	15 Sept		23	Ont Ca			"	"	"	"									100	"					"		4
5			Biddlecombe Alex	m	w		S	27 June	1880	20	Ont Ca			"	"	Pres	Machinist									70	Canada					"		5
6			Site Chas Hy	m	w		M	15th Jan	1869	32	Ont Ca			English	"	"	Painter									50	Canada					"		6
7			" Julia A.	f	w		M	7 Oct	1870	30	B.C.			"	"	Ch of E																"		7
8	88	88	Tesche Harry	m	w		S	16 Feb	1877	24	Germany	1898		German	"	Prot	Butcher									60	Canada					German		8
9			Thuresson John	m	w		S	12 Aug	1860	39	Norway	1888		Norwegian	"	Prot	Sailor									100	"					Norway		9
10			Anderson Harry	m	w		S	21 June	1879	21	Sweden	1899		Swede	"	Meth	Student									48	"					Swede		10
11			Holtz Chas	m	w		Wr	29 Nov	1827	73	Germany	1854	1876	German	"	"	Miner									40	"					German		11
12			Mudan David	m	w		S	25 May	1863	37	Scotland	1888		Scotch	"	"	Bartender									60	"					English		12
13			Bakewell John	m	w		M	25 Feb	1878	23	England	1898		English	"	Ch of E	Boiler Maker									56	"					"		13
14			Marsh Clarence	m	w		S	5 Dec	1877	23	U.S.	1874		"	"	Meth	Baker									53	"					"		14
15			Emery Archie	m	w		S	21 Feb	1881	20	" "			"	"	Presb	Actor									46	"					"		15
16			Foot Wm	m	w		S	6 Nov	1857	43	U.S.	1887		"	American	Prot	Steadsman									100	"					"		16
17			Auld Wm J.	m	w		Wr	23 Jan	1849	52	P.E.I.			Scotch	Canadian	Pres	Carpenter									30	Canada					"		17
18	52	52	Burke Thos	m	w		S	28 "	1841	60	Channel Isld	1867		English	"	R Cath	Steward									45	"					"		18
19			Abbess Wm H.	m	w		S	11 June	1870	30	England	1888		"	"	Ch of E	Fireman									40	"					"		19
20			Billecombe Chas	m	w		M	25 Aug	1867	33	Italy	1900		Italian	American	R Cath	"									46	"					Italian		20
21			Strachan Jas	m	w		S	17 Oct	1870	30	Ont			Scotch	Canadian	Pres	"									40	"					English		21
22	138	148	Braverman Isidor	m	w		M	25 Sept	1869	31	Germany	1887	1894	German	"	Jud	Pawnbroker									120	"					German		22
23			" Celina	f	w		M	23 Aug	1875	25	"	1886		"	"	"	"															"		23
24			Ah Kee	m	y		M	17 Oct	1875	25	China	1900		Chinese	Chinese	Chinese	Cook									8	"					Chinese		24
25	147	147	Lee Fong	m	y		S	29 Sept	1867	33	"	1884		"	"	"	"									20	"					"		25
26			Hand Peter	m	w		S	17 Mar	1841	60	Ireland	1866		Irish	Canadian	R Cath	Fireman									50	"					English		26
27	142	142	Hicks Wm	m	w		Sr	31 July	1844	56	England	1862		English	"	Ch of E	Watchman									50	"					"		27
28	149	149	Grandard Geo	m	w		S	26 Mar	1845	56	"	1867		"	"	"	Waiter									100	"					"		28
29	144		Connell Fredk	m	w		S	17 July	1867	33	Ireland	1887		Irish	"	"	2 Engr									60	"					"		29
30			Espinn Wm	m	w		S	26 Oct	1868	31	Ca B			"	"	Prot	1st "									100	"					"		30
31			Ze Gong	m	y		M	10 Feb	1865	35	China	1882		Chinese	Chinese	"	Cook									30	"					Chinese		31
32			Moos Nils	m	w		S	30 Dec	1877	23	Denmark	1900		Danish	Canadian	Luth	Mate									45	"					Danish		32
33			Carson John	m	w		S	2 "	1878	32	Germany	1888		German	"	"	Deckhand									36						German		33
34			Parker Geo	m	w		S	14 May	1879	28	England	1898		English	"	"	Fireman									50						English		34
35	150	150	Marston Wm	m	w		S	6 Sept	1873	27	U.S.	1883		American	"	Ch of E	Boatbuilder									100	Canada					"		35
36		149	Taylor Ernie	f	w		S	10 Oct	1882	18	U.S.	1898		Scotch	"	R Cath	Dressmaker									60	"					"		36
37			Turner Jessie	f	w		S	8 May	1873	27	U.S.	1887		English	American	Presb	Nurse									60	"					"		37
38	151	151	Deane Dorothy	f	w		S	13 May	1901	1	U.S.	1901		Irish	Canadian	Meth	Housework									200	"					"		38
39		146	Johnson Emma	f	w		S	25 Mar	1873	28	U.S.	1888		Swede	Swede	Luth	Milliner									100	"					Swede		39
40			O'Reilly Gladys	f	w		S	23 "	1883	18	Ireland	1898		Irish	Canadian	Meth	Actress									150	"					English		40
41			Mewburn Maud	f	w		S	2 May	1858	42	U.S.	1896		"	"	R Cath	Dressmaker									200	"					"		41
42			Carroll Stella	f	w		S	23 Oct	1872	28	U.S.	1900		"	"	"	Laundry									150	"					"		42
43	152	152	Marten Dan	m	w		S	22 June	1872	28	Shetland	1900		English	"	Ch of E	Master Mar									70	"					"		43
44		147	Lindemake Mattie	f	w		S	28 Aug	1881	19	U.S.	1898		German	"	Meth	Typewriter									800	"					"		44
45			Cairnes Sarah	f	w		S	21 Oct	1873	25	U.S.	1900		Irish	American		Dressmaker															"		45
46			McHaste Jas	m	w		S	15 Sept	1863	37	Ont			Scotch	Canadian		Newspaper									700	Japan					"		46
47			Shenton Wm J.	m	w		S	6 Nov	1868	32	U.S.			Irish	American	R Cath	Labourer									24	Canada					"		47
48			do Wm	m	w		M	14 Sept	1863	38	U.S.	1898		"	"	"	Typewriter									78	"					"		48
49			Cave Edwd	m	w		Sr	4 Feb	1872	29	England	1898		English	Canadian	Ch of E	Engineer									156	Canada					"		49
50			Brooks Ethelyn	f	w		S	27 Sept	1877	23	U.S.			American	American		Singer									25	Canada					"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE N. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 7 { in / dans } Victoria City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 31 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Watson { Enumerator. / Enumérateur. } Page 31

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling Houses.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Strike out "F" for factory or "H" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Biffer "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in all trades in factory or trade in factory. / Mois employé à tous métiers à la fabrique ou métier à la fabrique.	Months employed in all trades in home or trade in home. / Mois employé à tous métiers à la maison ou métier à la maison.	Earnings from employment. / Gages pour emploi.	Extra earnings (specify whether from occupation or trade). / Gages extra (spécifier si de profession ou métier).	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Biffer "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à un métier à la fabrique.	Mois employé à un métier à la maison.	Mois employé à tous métiers à la fabrique ou métier à la fabrique.	Mois employé à tous métiers à la maison ou métier à la maison.	Gages pour emploi.	Gages extra (spécifier si de profession ou métier).	Mois à l'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	134	134	Dixon John	m	w		S	7 Aug	1865	35	Ont r			Irish	Canada	Prot	Farmer									40	yes		✓	✓	✓		English	
2			Semple D.D.	m	w		m	14 Apr	1859	43	U S	1897		English	American		Minister												✓	✓	✓		"	
3			Shewan C.A.	M	w		m	12 "	1867	33	U S	1887		Irish	"	R Cath													✓	✓	✓		"	
4	135	135	Sullivan John	m	w		S	2 Nov	1865	35	England	1885		"	Canada	"	Fireman				✓					50			✓	✓	✓		"	
5			Ah Leong	m	y		m	10 July	1869	31	China	1900		Chinese	China	"	Cook				✓					30					✓		Chinese	
6	154	154	Reta Clifton	F	w		m	6 May	1879	21	U S	1897		English	American	Epis	Typewriter				✓					100	yes		✓	✓	✓		English	
7	155	155	Hurst Jas W	m	w		m	21 Nov	1853	47	Scotland	1862		Scotch	Canada	Pres	Carpenter				✓					80	yes		✓	✓	✓		"	
8			" Sarah	F	w		m	1 Jan	1856	45	Ireland	1866		Irish	"	"					✓								✓	✓	✓		"	
9			" Ayd	m	w		S	29 July	1881	19	Ont			Scotch	"	"	Trainer				✓					40	yes		✓	✓	✓		"	
10			" Jas Ed	m	w		S	21 "	1883	17	"			"	"	"													✓	✓	✓		"	
11			" Tom	m	w		S	9 "	1886	15	"			"	"	"													✓	✓	✓		"	
12			" Elsie	F	w		S	7 Mar	1892	9	"			"	"	"													✓	✓	✓		"	
13			Palmer Wm	m	w		S	26 Aug	1836	65	N Sc			English	"	Chofl	Taxidermist			✓					12	400	yes		✓	✓	✓		"	
14			Balmain Jas	m	w		M	16 May	1832	68	Scotland	1858		Scotch	"	Pres	Packing Co Agt	✓											✓	✓	✓		"	
15			Rogers Wm	m	w		S	18 June	1876	24	England	1877		English	"	Free Ch	Clerk	✓		✓					12	600			✓	✓	✓		"	
16	156	156	Gray George	m	w		m	8 July	1850	40	Scotland	1881		Scotch	"	Pres	Engineer				✓					75	yes		✓	✓	✓		"	
17			Clark John	m	w		S	16 Oct	1863	35	"	1894		"	"	"	Tailor				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
18			Carter George	m	w		S	29 May	1874	26	"	1897		"	"	"	"				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
19			Lee Soon	m	y		S	12 June	1866	34	China	1892		Chinese	China	Chinese	Cook				✓					20	"		✓	✓	✓		Chinese	
20	139	139	Barrow Temple	m	w		S	22 Nov	1877	23	Ont u			English	Canada	Chofl	Engineer				✓					50	yes		✓	✓	✓		English	
21			Holmes Edmd	m	w		m	2 Feb	1871	30	England	1897	1898	"	"	Meth	Plate Layer				✓					30	yes		✓	✓	✓		"	
22			McKenzie Wm	m	w		S	16 Dec	1880	20	N S			Scotch	"	Pres	Pipe Engr				✓					75	"		✓	✓	✓		"	
23			Irvine Thomas	m	w		S	7 Mar	1875	26	Ireland	1882		Irish	"	"	Sailor				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
24			Sudden John	m	w		S	11 "	1881	20	"	1890		"	"	Chofl	Deckhand				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
25	157	157	Kenney John	m	w		S	16 Aug	1852	48	P E I			"	"	R Cath	Tradesman				✓					20	"		✓	✓	✓		"	
26	158	158	Devon Harry	m	w		S	13 July	1862	38	England	1896		English	"	Chofl	Sign Writer				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
27			Martin John	m	w		S	25 Dec	1880	20	"	1899		"	"	"	Tailor				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
28			Alberts Chas	m	w		S	25 "	1881	20	"	1900		"	"	Presb					✓					20	yes		✓	✓	✓		"	
29	161	161	Cain F Manager	m	w		S	20 Sept	1864	37	"	1894		"	"	Chofl	Carman				✓					500	yes		✓	✓	✓		"	
30			Kelly W.S.	m	w		S	20 Dec	1860	41	Pr E I			Scotch	"	Pres	Miner				✓					150	"		✓	✓	✓		"	
31			Ferguson Geo A	m	w		S	26 May	1860	26	Scotland	1885		"	"	"					✓					700	"		✓	✓	✓		"	
32			McDonald Geo	m	w		S	12 Sept	1843	58	N B			"	"	"	Dairyman				✓					1400	"		✓	✓	✓		"	
33	162	162	Nicholson John	m	w		S	22 Feb	1866	35	England	1866		English	"	Chofl	Labourer				✓					40	"		✓	✓	✓		"	
34	163	163	Willis Bertie	M	w		S	20 June	1881	21	U S	1901		American	"	Epis	Actress				✓					100	yes		✓	✓	✓		"	
35			Hill Bertha	F	w		S	26 May	1886	20	U S	1901		Danish	"	Meth					✓					120	"		✓	✓	✓		"	
36			Mack Richd	m	w		S	29 Aug	1878	42	U S	1901		Irish	"	R Cath	Actor				✓					50	"		✓	✓	✓		"	
37	164	164	Lyons Lizzie	F	w		S	6 Feb	1884	17	B C			English	Canada	Bapt	Cigar Mkr				✓					16	"		✓	✓	✓		"	
38			" Mabel	F	w		S	11 Mar	1885	16	B C			"	"	"					✓					14	"		✓	✓	✓		"	
39	165	165	Wilkinson Jas S	m	w		W	11 Jan	1851	48	England	1879		"	"	Chofl	Printing Agt				✓					400	yes		✓	✓	✓		"	
40	166	166	Martin Gallo	m	w		S	16 Feb	1853	48	Germany	1881	1901	German	German	Luth	Cafe Mgr				✓					50	yes		✓	✓	✓		"	
41			Flanagan Pat	m	w		S	2 June	1870	30	B C			Irish	Canada	R Cath	Longshoreman				✓					70	"		✓	✓	✓		Danish	
42			Tolderson Geo	m	w		S	16 May	1852	47	Denmark	1873		Danish	"	Luth	Cook				✓					360	day		✓	✓	✓		English	
43			Jephcott Jas	m	w		S	7 Mar	1870	31	Ireland	1896		Irish	"	R Cath	Miner				✓					300	"		✓	✓	✓		"	
44			Bennett Chas	m	w		S	25 June	1864	36	U S	1901		French	America	"					✓					3	"		✓	✓	✓		French	
45			Graplon John	m	w		S	4 Jan	1862	37	Switzerland	1898		Swiss	"	"					✓					105	yes		✓	✓	✓		"	
46			Smith Albert	m	w		S	26 June	1878	23	England	1892		English	Canada	Chofl	Labourer				✓					360	"		✓	✓	✓		English	
47	167	167	Randolph Hyd	m	w		S	14 Dec	1874	26	B C			"	"	"	Tinsmith				✓					20	"		✓	✓	✓		"	
48			Fried Jos	m	w		m	11 July	1867	33	U S	1901		German	America	Luth	Florist				✓								✓	✓	✓		"	
49	168	168	Tucker Hattie	F	w		S	11 Oct	1883	23	U S	1901		English	"	Meth	Travelling Agt				✓								✓	✓	✓		"	
50			Brede Wm	m	w		S	1 Jan	1863	38	Ont r			Irish	Canada	Chofl	Brass Finisher				✓					300	yes		✓	✓	✓		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1 — POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. 7

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 71 in dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par: Louis Watson (Enumerator / Énumérateur.)

Page 32

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. Célibataire, marié, en veuf ou en divorce.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or "u" for urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in his own home. Travaillant de son métier dans la maison ou à la maison. (Write "T" for factory, "H" for home, as the case may be.) (Mettre "T" pour fabrique, "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in his own home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages pendant la susdite année.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
165	166	Letchford Jas	M	W		M	26 May	1850	50	England	1882		English	Canadian	Prot	Machinist				1/												English		1
170	168	McPhail Chas	M	W		S	28 "	1875	25	Ont r			Scotch	"		Farmer				1/												"		2
		Higgs Rowland	M	W		S	19 Feb	1864	37	Wales	1899		Welsh	"	Bapt					1/												English		3
	169	Roberts John A	M	W		M	6 Mar	1852	48	England	1887		English	"	R Cath	Engineer				1/												"		4
		Bolenthum Tom	M	W		S	17 Aug	1874	26	"	1886		"	"	Prot	Gardener				1/												"		5
172	172	Ferris Wm E	M	W		S	9 July	1880	20	U S	1882		"	"	"	Teamster				1/												"		6
		Jam Jim	M	W		S	7 Jan	1875	26	China	1899		Chinese	Chinese	"	Wood Cutter				1/												"		7
173	173	Cuthbert Melville T	M	W		M	11 Mar	1860	40	N S			English	Canadian	Prot	Master Mariner				1/												"		8
		Sydney Harry	M	W		S	24 Aug	1878	22	England	1901		"	"	"	Draper																"		9
		Schiffaker Geo F	M	W		M	21 May	1867	33	"	1901		"	"	"	Accountant				1/												"		10
		Healey James	M	W		S	10 Feb	1876	25	Ireland	1892		Irish	"	R Cath	Miner				1/												"		11
174	174	Crawford Emmett	M	W		S	4 Jan	1880	21	U S	1901		"	American	"	Cigar Maker				1/												"		12
		Penketh Jas Jr	M	W		S	29 Mar	1880	20	England	1891		English	Canadian	Wesleyan					1/												"		13
		Moberley Frank	M	W		M	19 July	1866	34	Ont u			"	"	Prot	Printing Pressman				1/												Chinese		14
175	175	Ah Leno	M			S	16 Feb	1884	17	China	1907		Chinese	Chinese	"	Dishwasher				1/												"		15
176	176	Paul Phud	M	W		M	11 June	1843	57	Greece	1901		Greek	Greece	R Cath	Labourer				1/												Greek		16
		Vedaris "	M	W		S	26 July	1878	22	"	1898		"	"	"	Fisherman				1/												"		17
177	177	Hitchcock Walter	M	W		S	13 Oct	1875	25	England	1891		English	American	Prot	Bookbinder				1/												English		18
		Shirley Fred B	M	W		M	23 Feb	1875	26	U S	1901		Scotch	American	Meth	Solicitor																"		19
		Bailey Geo H	M	W		S	21 July	1871	29	U S	1901		"	"	Prot	Artist																"		20
		Watson Louis	M	W		M	8 June	1865	35	England	1887		English	Canadian	Prot	Gentleman																"		21
		Sill Maud	M	W		S	29 May	1883	17	U S	1901		"	American	Epis	Actress				1/												"		22
		Holley Mears F	M	W		S	14 July	1873	27	Ireland	1894		Irish	Canadian	Prot	Agent				1/												"		23
		Harris John	M	W		S	12 April	1861	39	England	1880		English	"	"	Miner				1/												"		24
		Russell Jack	M	W		S	8 Dec	1886	14	Austria	1898		Austrian	Austrian	R Cath	Cigar Maker				1/												Chinese		25
178	178	Chew Wee	M			S	10 Nov	1884	16	Chinese	1900		Chinese	Chinese		Waiter				1/												"		26
		Abrin Charles	M	W		S	11 Oct	1860	40	"	1881		English	Canadian	Prot	Cook				1/												"		27
		Mussen Keith	M	W		S	12 Feb	1860	41	"			"	"	"	Gentleman				1/												English		28
179	179	Wilson Alfd	M	W		S	11 Feb	1869	32	U S	1900		Scotch	American	Presb	Cigar Maker				1/												"		29
		Lamberton Jas	M	W		S	12 June	1869	32	Scotland	1888		"	Canadian	Pres	Gentleman				1/												"		30
180	179	Ritchie Robt	M	W		S	10 Mar	1867	34	Ont r			"	"	"	Gentleman				1/												"		31
		Donaldson Geo	M	W		S	10 Apr	1878	23	Scotland	1890		Scotch	"	"	Deckhand				1/												"		32
181	180	Fraser Andrew	M	W		S	10 Apr	1845	55	Ont r			"	"	"	Fireman				1/												"		33
		Wood Louisa	F	W		S	16 Sept	1883	17	B C			English	"	Prot	Longshoreman				1/												"		34
182	182	Burnett Horace	M	W		S	14 June	1870	30	England	1889		"	"	"	Millman				1/												"		35
		" Sarah	F	W		M	8 Nov	1872	28	"			"	"	"	Housekeeper																"		36
		Hornee "	F	W		S	7 May	1865	35	"	1888		"	"	"	Millinery				1/												"		37
183	183	Cooper Archd	M	W		S	22 Apr	1856	36	B C			"	"	"	Gen Trad				1/												"		38
184	182	Mckenzie Robt	M	W		M	27 Mar	1862	39	B C			Scotch	"	"	Miller				1/												"		39
185	184	Christian Wm	M	W		S	22 Aug	1863	37	N S			Irish	"	R Cath	Sailor				1/												"		40
		Strauk David	M	W		S	5 April	1870	31	U S	1899		German	American	"	Sailor				1/												"		41
141	185	Burns Wm	M	W		M	1 July	1850	51	U S	1890		Irish	"	R Cath	Master Mariner				1/												"		42
																																		43
																																		44
																																		45
																																		46
																																		47
																																		48
																																		49
																																		50

1901.

British Columbia.

4 – Victoria.

D[8] – Victoria, City.

Pages 1–32.

EASTMAN '11

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. 8 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H P Wells Enumerator. / Enumerateur.

Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'autre occupation que le principal métier, $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Goldstraw James	m	w	Head	m	7 Mar	1853	47	England	1890		English	Can	Church of England	Labour	✓							12	600			1	1	1		English	
2		" Nannie	f	w	Wife	m	1 Sep	1857	43	U S A	1882		Scotch	"	"													1	1	1		"	
3	2	Harmon James	m	w	Head	w	3 Feb	1825	76	England	1870		English	"	Anglican	Driver	✓			1				12	540			1	1	1		English	
4	3	Mc Donnell Reginald	m	w	Prop	s	28 Feb	1877	24	U S A	1888		Scotch	Can	Church of England	Hunter Trapper	✓			1				12	1200			1	1	1		English	
5		Hannon Wm	m	w		s	1 Jan	1870	31	U S A	1880		English	"	R C	Bartender	✓			1				12	600			1	1	1		English	
6		Patterson Wm J	m	w	Lodger	s	1 Oct	1875	25	England	1890		"	"	Church of England	Treasurer	✓			1				12	900			1	1	1		"	
7		Lee Lee	m	y	Boss	s	10 May	1866	34	China	1896		Chinese	Chinese	Confucian	Boss	✓			1				12	416					1		Chinese	
8		Lee Jim	m	y	"	s	13 Mar	1867	34	"	1897		Chinese	"	"	"				1				12	240					1		"	
9		Mc Donnell Georgie	f	w		d	8 May	1897	3	U S A	1898		Irish	American														1	1	1		English	
10		Haney Ada	f	w		s	1 June	1876	25	U S A	1901		English	"	Church of England	Actress	✓			1	x			12	1200			1	1	1		"	
11		Trabsley May	f	w		d	28 Feb	1882	19	Mexico	1901		Irish	"	"	"	✓			1	x			12	1200				1	1		"	
12		" Virginia	f	w		d	3 May	1882	18	U S A	1901		"	"	"	"	✓			1	x			12	1200				1	1		"	
13		O'Neil James H	m	w		s	31 Jul	1863	37	"	1901		"	"	R C	Actor	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
14		Bancroft Pearl	f	w		s	16 Mar	1883	18	"	1901		French	American	Methodist	Actress	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
15		Broome Polly	f	w		d	22 Jan	1871	30	"	1901		Scotch	American	R C	-	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
16		James Alf P	m	w		s	5 Oct	1868	32	"	1901		English	"	Church of England	Actor	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
17		Meloy Bud	m	w		s	9 Jan	1869	32	U S A	1901		Irish	-	Presbyterian	-	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
18		" Maud	f	w		s	4 Jan	1873	28	"	1901		"	"	"	Actress	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
19		Creed Hattie	f	w		d	15 Mar	1865	36	England	1901		German	Can	Church of England	Actress	✓			1				12	720			1	1	1		"	
20		Murray James	m	w		s	10 Aug	1869	31	England	1890		Irish	Can	R Catholic	Yacht Captain	✓			1				12	600			1	1	1		"	
21		Van Straaten Louis J	m	w		s	1 Jan	1857	44	U S A	1897		Dutch	American	Methodist	Billposter	✓			1													
22	3	Hoffmann Charles H	m	w	Lodger	s	3 Oct	1861	39	"	1896		German	"	Lutheran	Dancer Dog	✓			1				12	1000			1	1	1		"	
23		Farrell Louis	m	w	"	m	7 Feb	1858	43	"	1900		Irish	American	R C	Actor	✓			1				12	1000			1	1	1		"	
24		Antley Harry	m	w	"	s	24 June	1864	37	England	1888		English	Can	Church of England	Bar Tender	✓			1				12	600			1	1	1		"	
25		Patrick Delly	m	w	"	m	14 June	1866	34	U S A	1901		Irish	American	R C	Actor	✓			1				12	1000			1	1	1		"	
26		Neely Jennie	f	w	"	m	14 June	1873	27	"	"		"	"	"	Actress	✓			1				12	1200			1	1	1		"	
27		Yoshi	m	w	"	s	11 May	1882	19	Japan	1896		Japanese	Japanese	Methodist	Dancer	✓			1				12	336			1	1	1		Japanese	
28		Rayment Lillian	f	w	"	w	23 May	1873	27	Scotland	1901		Scotch	Can	Baptist	Actress	✓			1				12	400			1	1	1		English	
29		Thompson Blanche	f	w	Lodger	s	9 Aug	1885	16	England	1900		English	"	C E		✓			1	x			12	960			1	1	1		"	
30		Wood Nettie	f	w	"	d	22 Apl	1874	27	U S A	1898		Scotch	American	Presb	"	✓			1	x			12	1200			1	1	1		"	
31		Craig Jack St	m	w	"	s	8 Jul	1876	24	England	1887		English	Can	C E	Painter	✓			1	x			12	384			1	1	1		"	
32		Pamplin John	m	b	"	s	22 Jan	1877	29	W I	1911		West Indies	American	Presbyterian	Actor	✓			1	x			12	2400			1	1	1		"	
33		Wotts Georges	m	w	"	s	15 Dec	1876	30	New Zealand	1880		English	Can	C E	Bartender	✓			1				12	480					1		English	
34	4	Petris John	m	gy	Head	s			30	Greece	1896		Grecian	Greek		Fruit Store	✓			1				12	600					1		Grecian	
35		Pantzeto John	m	gy		s			30	"	1900		"	"		Cook	✓			1				12	240					1		"	
36	5	Constantine Legrion	m	w		s			18	"	1900		"	"		Waiter	✓			1				4	328							"	
37		" Andrew	m	w		s			36	"	1896		"	"		Cook	✓			1				12	300					1		"	
38		Dunaway Edward	m	w		s	14 Dec	1880	20	U S A	1895		English	American	Presb	Waiter	✓			1				12	336			1	1	1		English	
39	6	Mcelwain Hattie	f	w	Head	s			37	"	1898		Scotch	"		Lodging House												1	1	1		"	
40		Hayes Florian	f	w	Lodger	d			27	England	1897		English	Can	Church of England	Dressmaker	✓											1	1	1		"	
41		Howard Mamie	f	w	"	d	18 May	1876	24	U S A	1895		German	American	Baptist	Milliner												1	1	1		"	
42		Mintz Clara	f	b	Boss	s			37	"	1895		Negro	"		Boss	✓			1				12	336					1		Chinese	
43		"	m	y	Cook	s			27	China	1891		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓			1				12	300					1		English	
44	7	Hatton Homer	m	w	Lodger	s	5 Oct	1882	18	U S A	1884		Irish	American	R C	Bartender	✓			1				12	600			1	1	1		"	
45		Hance William	m	w	"	s	4 Feb	1863	38	China	1888		English	Can	Church of England	Labourer	✓			1				12	300					1		"	
46		Hansen Christian	m	w	"	s	6 Oct	1869	31	Denmark	1899		Danes	Danish	Lutheran	Musician	✓			1				12	1000			1	1	1		Danish	
47		Peng Otto	m	w	"	s	19 Mar	1877	24	U S A	1882		German	American	R C	Plays Wgt.	✓			1				12	600			1	1	1		German	
48	8	Wilson George H	m	w	Head	w	17 June	1869	31	"	1900		Scotch	"	Presbyterian	Actor	✓			1	x			12	1200			1	1	1		English	
49	17	" Ethel	f	w	Wife	w	20 May	1881	18	"	"		"	"	"	Actress	✓			1	x			12	1200			1	1	1		"	
50		" Violetta	f	w	Dr	s	25 Jan	1901	4 Mo	"	"		"	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 26 — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H Pitcairn — Enumerator. / Enumérateur.

Page: V

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. / Semaines de travail dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed at other than chief occupation during year. / Mois employés à un autre métier que celui ci-indiqué.	Earnings from occupation during year. / Gages provenant de profession pendant l'année.	Extra earnings. / Gages supplémentaires. (From other than chief occupation.) / (Provenant d'autre que la profession principale.)	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Boggs Josephine	F	W	Lodger	D	10 May	1876	24	Spain	1901		Spanish	Spanish	R.C.	Actress				X				12	600							English		
2		Steel Maude	F	W	"	D	29 May	1883	17	U.S.A.	1901		English	American	Protestant	"				X				12	200							"		
3		Howard Vera	F	W	"	M	7 Dec	1885	15	"	1894		Irish	"	"	"				X				12	200							"		
4		Rose Edith	F	W	"	D	5 Mar	1889	12	Nova Scotia			English	"	Prot	clothing								12	480							"		
5		Malan William H	M	W	"	M	2 Mar	1865	36	U.S.A.			Yorkshire	American	"	Actor								12	1000							English		
6	1	Holmes Arthur	M	W	Head	M	7 Nov	1854	46	England	1901		English	Can.	"	Photographer		2		1				12	1500							"		
7	2	Lyons Edmund J	M	M	Head	M	16 June	1870	30	"	1891		"	"	"	Bookkeeper																		
8	"	" "	M	W	Son	S	29 Jul	1898	2	"	1901		"	"	"	Horse Driver				1														
9	3	Orr James	M	W	Head	M	13 Apl	1838	62	"	1835		"	"	"	Horse Driver								12	600							Scotch		
10		Mc Gregor Archie	M	W	Lodger	S	July 31	1879	21	Scotland	1888		Scotch	"	Protestant	Barkeeper								12	1200							Gaelic		
11		Lee Hung Lock	M	M	Dom	M	25 April	1860	40	Shina	1873		Shinese	Shinese	Confucian	Doctor								12	600							English		
12		Hodge Edward	M	W	Lodger	D	1 Dec	1859	41	Nova Scotia			English	Can.	R.C.	Miner																		
13		Mennie Joseph	M	W	Lodger	S	4 Feb	1862	38	Scotland	1890		Scotch	"	Presbyterian	Accountant																		
14		Regala Manuel	M	W	Lodger	M	Dec 25	1876	24	Gibraltar	1892		Gibraltar	Spanish	Catholic	Cook																		
15		" Paula	F	W	Wife	M	26 Nov	1867	33	Morocco	1896		Spanish	Moorish	R.C.																			
16																Fisherman								12	600								
17	4	Brown George	M	W		D	4 Jan	1877	25	"	1891		"	"	"	Watchman Prop		8		1														
18																Accountant								12	600								
19		Barantis Antony P	M	W	Prop	D	22 Jan	1869	31	"	1891		"	"	"	Accountant								12	1200							English		
20		" George	M	W	Brother	D	3 May	1878	22	"			"	"	"																			
21		Johnson Andrew	M	W	Prop	D	19 Apl	1842	58	Scotland	1869		Scotch	Can.	Prot	Saloon Keeper																		
22		"								"	1884		"	"	"																		
23		Stewart Duncan	M	W	"	D	2 May	1863	37	"			"	"	"																			
24																Fisherman								12	1500								
25		Wong Ah	M	M	Dom	M	5 May	1869	31	Shina	1890		Shinese	Shinese	Confucian	Dom								12	500							English		
26		Maynard Emily	F	W	Housekeep	W	24 June	1870	30	England	1891		English	Can.	Prot	Housekeeper																		
27		" Margaret	F	W	Daughter	D	3 May	1895	7	BC "			"	"	"																			
28		" Constance A	F	W	"	D	20 Apl	1896	5	"			"	"	"																			
29		Robinson George	M	W	Lodger	W	6 May	1845	55	Scotland	1880		Scotch	"	"	Storekeeper																		
30		Ralph Norman	M	W	Lodger	D	6 Dec	1830	70	Nova Scotia			Irish	"	Prot	Retired Prop								12	600							"		
31	13	Davis Richard C	M	W	Head	M	3 May	1864	36	England	1881		English	"	"	Retired Prop								12	1800							"		
32		" Emma B	F	W	Wife	M	16 Jan	1867	33	U.S.A.	1896		Scotch	"	"																			
33		Satterlee Alex J	M	W	Instructor	W	1 Jul	1857	43	"	1888		"	"	"	Electrician																		
34		" Maude M	F	W	Niece	D	15 June	1878	22	"	"		"	"	"																			
35		Valcour Charles	M	W	Waiter	D	20 Jan	1872	29	Scotland	1890		Scotch	Can.	Prot	Waiter								12	650							"		
36		Smith Herman	M	W	"	D	9 June		21	Manitoba			English	"	"	"								12	624							"		
37		Perdue George	M	W	Lodger	D	9 June	1835	65	U.S.A.			Scotch	Can.	Prot	Clothing	Dyeing Works			1				12	900							German		
38	14	Van Dietlin Andrew	M	W	Head	M	23 Jan	1865	36	W.C.A.	1888		Dutch	American	R.C.	Barber																	English	
39		" Jessie	F	W	Wife	M	8 Aug	1866	34	Ireland	1870		Irish	Can.	R.C.																			
40		" Ruth	F	W	Dr	D	24 May	1897	4	BC "			"	"	"																			
41		" Maurice	M	W	Dr	D	24 Dec	1893	7	"			"	"	"																			
42		" Rita	F	W	Dr	D	25 Nov	1895	6	"			"	"	"																			
43		" Gabriel	M	W	Son	D	4 Feb	1899	2	"			"	"	"																			
44		Wong	M	W	Dom	M	26 Oct	1861	39	Shina	1898		Shinese	Shinese	Confucian	Dom								12	600							English		
45		Mill Jack Louis	M	W	Lodger	D	9 July	1873	27	Australia	1894		German	Can.	Prot	Gardener				1													German	
46		Kirsch Adolph	M	W	"	D	13 Oct	1877	23	Germany	1880		"	"	Lutheran	"	Cook			1													English	
47		Cameron Frederick	M	W	"	D	7 Sept	1877	23	Nova Scotia			Scotch	"	Prot	Clothing	Gen Furnisher																	
48		Spellerich Helen	M	W	"	D	16 June	1877	23	U.S.A.	1900		Austrian		Methodist	Governess				1				12	500							French		
49	15	Ballenger Clarence	M	W	Head	D	9 Nov	1864	36	Iowa			Irish	Can.	R.C.	Lodging House				1													English	
50		Hopkins Joe	M	W	Boarder	D	29 Nov	1866	35	Ireland	1897		Irish	American	"	Dealer				1				12	300							"		
51		Andrews Charlotte	M	W	"	D	31 Aug	1880	20	BC "			English	Can.	Ch. Eng.	Laundress				1				12	400							"		
52		Raymond Margaret	F	W	"	M	17 May	1880	20	Mexico	1894		Irish	Mexican	R.C.	Actress				1				12	400							"		
53		" Mildred	F	W	"	D	13 Jan	1892	9	Ireland	1894		"	Can.	"	"																		
54		Lee Yun	M	M	Dom	D	24 Jan	1865	36	China	1896		Chinese	Chinese	Confucian	Dom								12	180							Chinese		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D

Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A R Wesley Enumerator. / Enumérateur.

Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son propre compte.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mill, as the case may be.) / Travaillé dans un métier dans une manufacture, un magasin ou un moulin. (Mettre "F" pour manufacture, "S" pour magasin, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la manufacture.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation or labour. / Mois employé à d'autre occupation ou travail.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre que son occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Numéros																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
16	16	Mitro Klyreys	m	w	Head	o	8 Jan	1863	38	Greece	1898		Greek	Greek	Orthodox	Peddler Drugs				1				12	800					1		Greek	
		Nicolo Nicolas	m	w		o	4 Mar	1877	24	Germany	1901		German	German	Lutheran	Saddlemaker				1				12	—					1		German	
		Schurle John	m	w		o	4 Sept	1877	24	"	"		"	American	"	"				1				12	—					1		Chinese	
		Tom Chung	m	y	Cook	o	6 Dec	1883	17	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook				1				12	420					1		English	
17	17	Jaques Hoffman	m	w	Head	o	24 Aug	1870	30	England	1890		English	Can.	Ch. of Eng.	Blacksmith				1				12	600					1		Italian	
18	18	Tacelli Antonio	m	w	Head	o	23 Mar	1871	28	Italy	1900		Italian	Italian	R.C.	Shoemaker				1				12	600					1		English	
		Campbell John F	m	w	Head	o	27 Mar	1877	24	England	1877		Scotch	Can.	Presb.	Grocery Clk				1				12	—					1		Icelandic	
19	19	Cameron Duncan	m	w		o	3 Sept	1864	36	Nfld	1886		Scotch	Scotch	Presb.	Sawyer				1				12	600					1		English	
20	20	Bell Robert	m	w		o	3 Dec	1865	35	England	1896		English	Can.	Ch. Eng.	Blacksmith				1				12	600					1		"	
21	21	Murphy Anna T.	f	w	Head	o	2 May	1871	29	Ont.			Irish		R.C.	Bookkeeper				1				12	300					1		"	
		" Josephine	f	w	Sister	o	20 Jul.	1882	18	"	"		"	"	"	Clerk				1				12	300					1		"	
22	22	McQueen Alexander	m	w	Head	w	29 Feb.	1847	54	P.Q.			Scotch		Presb.	Engineer				1							12	1	1	1		"	
		" Ida Bell	f	w	Daughter	o	3 Sept.	1890	10	B.C.			"	"	"									12	720						"	
		West Claude T.	m	s	Lodger	o	10 Apr	1866	35	England	1880		English	"	Methodist	Plumber				1				12	720					1		"	
		" Talbot H.	m	w	"	o	15 "	1869	32	"	"		"	"	"	Clerk				1				—						1		"	
23	23	Mann John R	m	w	"	w	11 Sept	1853	47	"	1901		"	"	Ch. Eng.	Solicitor				1				12	1200					1		English	
		Walker John L.	m	w	"	o	7 Oct	1857	43	Scotland	1891		Irish	"	Presb.	Commn Agent				1				12	900					1		English	
		Dahl John J.	m	w	"	w	15 Mar	1864	37	B.C.			Norwegian	Can.	R.C.	Clerk				1				12	780					1		"	
		" William	m	w	"	o	9 Mar	1865	36	"	"		"	"	"																		
		Martin James J.	m	w	Lodger	w	2 Apl.	1845	56	England	1899		English	"	Methodist	Commn Agt	2							2	660					1		"	
		Jost James O	m	w	"	o	15 Jul.	1881	19	C.E.O.			"	"	Methodist	Electrician				1										1		"	
		Stone Ernest A.	m	w	"	o	23 Oct	1843	58	England	1870		English	"	Ch. Eng.	Real Estate	1							2	240					1		"	
		Maclure John C	m	w	"	w	21 May	1867	33	P.E.I.			Scotch	"	Presb.	Comm Agent				1				—						1		English	
24	24	Grey Hennes	m	w	Head	o	8 Feb	1871	30	England	1887		Irish		R.C.	Engineer				1				12	1500	600				1		"	
		Caird Charles E	m	w	"	o	5 Mar	1875	26	"	1896		Scotch	"	"	Salesman				1										1		"	
25	25	King Matilda	f	w	Head	o	13 Oct	1872	28	P.E.I.			English	Can.	Methodist	Proprietress Boarding House				1										1		English	
		Cuglar Elmer	m	w	Boarder	o	Unk		25	P.E.I.			"	"	"	Clerk				1						2	600			1		"	
		Cameron William	m	w	Lodger	w	29 Jan	1860	41	Scotland	1878		Scotch	"	"	Comm Merch				1						2	1200			1		"	
		" Emily R	f	w	Wife	w	14 May	1870	32	"	1878		"	"	"													12	1	1	1		"	
		" Alice G	f	w	Dau	o	16 Mar	1888	13	B.C.	"		"	"	"																		
26	26	Smith Charles R	m	w	Head	w	30 Mar	1852	41	U.S.A.	1876		Scotch	American	Presbyterian	Carpenter & Joiner				1				12	1100					1		"	
		" Frances E	f	w	Wife	w	6 Feb	1865	36	"	"		"	Asian	"	Teacher																	
		" Ray E	m	w	Son	o	6 Apl	1891	10	"	"		Scotch	"	"									12	1500					1		"	
		Stewart Wm	m	w	Farmer	o	9 May	1868	32	Scotland	1890		Scotch	Can.	Presbyterian	Wood & Coal	1													1		"	
		Bonnar Annie	f	w	Lodger	w	21 Aug	1873	27	U.S.A.	1894		"	American	Methodist	Nothing																	
		Clarke George R	m	w	"	o	3 Jul	1870	30	Ont.	"		English	Can.	Methodist	Baker				1				12	700					1		"	
		Cassidy Robert	m	w	"	o	26 Mar	1857	44	Ireland	1875		Irish	"	Ch. Eng.	Barrister	1													1		"	
27	27	Boyle David R	m	w	Head	w	29 June	1868	32	Scotland	1891		Scotch	Can.	Presbyterian	Journalist				1										1		"	
		" Minnie J	f	w	Wife	w	12 Sept	1877	23	U.S.A.	1886		English		Ch. Eng.																	
		Murray James D	m	w	Boarder	o	7 May	1863	37	Ont.			Scotch	Can.	Presb.	Accountant				1				12	1000	300				1		English	
		Breeds Alfred D	m	w	"	o	10 May	1864	36	England	1900		English	"	Ch. Eng.	Comm Traveller				1										1		"	
		Reed Thomas H	m	w	"	o	3 Jan	1856	45	Scotch	1900		Scotch	"	Presb.	Grocer				1										1		English	
28	28	Fitz Clarence H	m	w	Head	w	15 Feb	1868	33	Ont.			English	"	"	Painter				1										1		"	
		" Julia	f	w	Wife	w	27 May	1871	29	England	"		"	"	"																		
		Ah Sam	m	w	Son	w	26 Oct	1862	38	China	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Cook				1				12	360					1		Chinese	
		Wong Jung	m	y	Son	o	1 Jan	1882	18	China	1899		Chinese	"	"	Dressmaker				1				12	144					1		English	
29	29	Scott Ede Gordon	m	w	Head	o	31 May	1862	38	England	1885		English	Can.	Ch. Eng.																		
		Yokato	m	y	Boarder	o	25 Dec	1883	17	Japan	1894		Japanese	Japanese		Boot Boy				1				12	120					1		Japanese	
		Nakagawa	m	y	"	o	10 Mar	1884	17	"	1897		"	"		"				1				12	120					1		"	
		Nishikawa	m	y	Cook	o	11 Jan	1881	21	"	1898		"	"	Methodist	Dinner Boy				1				12	180					1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 4 a — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish.)

Page 4 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H. Dewey — Enumerator. / Enumérateur. — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or industry. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "I" for industry, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique, boutique ou industrie. (Spécifier par "F" pour fabrique, "B" pour boutique, "I" pour industrie, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shops. / Mois employé à son métier à la boutique.	Months employed in other work than trade in factory or shops. / Mois employé à un travail autre que son métier à la fabrique, boutique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du métier ou de la profession $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires, provenant d'autre emploi que le principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
3/47 1	38	Fischer Caroline	m	w	Chef	ms	5 Feb	1837	64	Germany	1870		German	German	Christian	Cleg.									12	1000		1	1	1	1	German	
2		Edwards Fred'k	m	w	Waiter	o	11 Oct	1881	19	U.S.A.	1897		Welsh	American	Methodist	Waiter									12	400		1	1	1		English	
3		Vancouver Edward	m	w	"	o	4 Aug	1878	23	Britain			Irish	Can	R.C.	"									12	720		1	1	1		"	
4		Davy	m	y	Cook	o	14 Jan	1883	18	Chinese	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									12	360			1	1		Chinese	
5		Ah Henry	m	y	Dishwasher	o	25 Apr	1884	16	"	1885		"	"	"	Dishwasher									12	180			1	1		"	
6		Ah Hoe	m	y	Cook	m	3 May	1866	35	"	1887		"	"	"	Cook									12	480		1	1	1		"	
7		Ling Hing	m	y	Cook	o	7 Aug	1882	18	"	1899		"	"	"	"									12	240			1	1		"	
8		Ling Yat	m	y	Pantry	m	3 Aug	1867	33	"	1896		"	"	"	Waitress									12	180				1		"	
9		Quah Ling	m	y	"	o	10 Feb	1884	17	"	1898		"	"	"	"									12	120						"	
10		Manners Henry C	m	w	Barman	o	25 Jan	1881	20	England	1890		English	Can	Christian	Bartender									12	900		1	1	1		English	
11		Wilson Donald	m	w	Clerk	o	2 Nov	1857	41	Scotland	1891		Scotch	Can	Presb.	Shop Clerk									12	720		1	1	1		"	
12		Whitfield Charles	m	w	Lodger	o	26 Sep	1877	23	England	1896		English	"	Ch. of Eng.	Hairdresser									12	480		1	1	1		"	
13	29	Campbell Duncan	m	w	Head	o	17 Aug	1867	33	Ont. r			Scotch	Can	Presb.	Druggist									12	1200		1	1	1		"	
14	26	Quig	m	y	Dom	m	5 Dec	1878	22	Chinese	1880		Chinese		Confucian	Cook									12	240				1		Chinese	
15		Addens J. Major	m	w	Lodger	o	18 May	1877	23	Ont. u.			English	Can	Methodist	Druggist									12	720		1	1	1		English	
16	27	Rendon Kate	f	w.	Head	w.	2 Mar	1863	38	Ont.			Irish	"	R.C.	Dressmaker																"	
17		" Mary J.	f	w	Daughter	o	7 Aug	1893	7	"			Irish	"																			
18		" Clarence	m	s	Son	o	25 Feb	1897	4	"			"	"																			
19	28	Nangle Charles	m	w	Head	w.	6 Mar	1833	68	England	1887		Irish	"	R.C.	Watchman									12	900		1	1	1		English	
20	30	Robinson Louise	m	w	Head	w.	27 Mar	1861	42	Sweden	1890		Swedish	Sweden	Lutheran	Fish Dealer												1	1	1		Swedish	
21		Quance Anthony	m	w	Partner	o	13 Nov	1868	32	Turkey	1894		Greek	Can	Greek Church	Cafe Manager												1	1	1		Greek	
22	31	Moore Robert	m	w	Head	o	9 Sep	1857	43	Ont. r			Irish	Can	Presb.	Carpenter									12	800		1	1	1		English	
23	36	Fraser William	m	w	Head	m	23 June	1861	39	England	1892		Danish	"	Church of England	Fish Packer												1	1	1		English	
24		" Margaret	f	w	Wife	m	20 Dec	1863	37	"	"		English	"	"														1	1		"	
25		Tommy Wm	m	w.	Nephew	o	24 Jan	1891	10	"	1891		"	"	Ch. of Eng.	—													1	1		"	
26		Fraser Myrtle	f	w.	Niece	o	21 Oct	1877	23	"	"		"	"	"														1	1		"	
27		Foster Walter	m	w.	Lodger	o	11 Nov	1864	36	"	1884		"	"	"	Hotel Clerk									12	600		1	1	1		"	
28		Dunn John	m	w	"	o	30 Jan	1876	25	Nova Scotia	1898		"	"	"	Accountant												1	1	1		"	
29		Hedrick Charles W	m	w.	"	o	28 Mar	1876	25	Ont. r			German	Can	Methodist	Manufacturer												1	1	1		"	
30		Stephenson Edward C	m	w.	"	o	2 Dec	1865	35	England	1894		English	"	Ch. of Eng.	Hairdresser												1	1	1		"	
31		Thornley Martin	m	w.	"	o	2 May	1881	19	Ontario	1896		Irish	"	R.C.	Miner												1	1	1		"	
32		Pettit Henry	m	w.	"	o	11 Oct	1881	19	Ont. u.			English	Can	Christian	—													1	1		"	
33		Walker Wilmot	m	w.	"	m	4 Mar	1870	31	Germany	1876		"	"	"	Bartender									12	480		1	1	1		"	
34		New Yune	m	y	Cook	o	1 Dec	1880	20	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook									12	420				1		Chinese	
35		Sun Wing	m	y	Cook	o	10 Dec	1883	17	"	1898		"	"	"	Sen Cook									12	180						"	
36		Chin	m	y	Dishwasher	o	5 May	1882	18	"	1900		"	"	"	Dishwasher									12	180						"	
37		Tom	m	y	Dom	o	14 Aug	1884	16	"	1898		"	"	"	Dom									12	120						"	
38		Jack	m	y	"	o	17 Mar	1882	19	"	1900		"	"	"	"																"	
39	34	Dayton John W	m	w	Head	m	26 Dec	1874	30	England	1902		English	Can	Christian	Hotel Keeper												1	1	1		English	
40		Jarvis Isabel	f	s	Dom	o	13 Jan	1874	31	B.C. u.			Scotch	"	R.C.	Home Helper									12	180			1	1		"	
41		Finnegan Annie	f	w.	"	o	25 Dec	1869	32	England	1894		Irish	"	R.C.	Dom													1	1		"	
42		Macauley Henry	m	w.	Lodger	o	4 Jan	1873	28	"	1897		English	"	Presb.	Carpenter													1	1		"	
43		Raymond Harry	m	w.	Lodger	or	25 Aug	1876	24	Nova Scotia	1898		English	"	"	Sailor													1	1		English	
44		" Virginia	f	w.	Wife	m	19 Sept	1882	18	New Brunswick	1900		Irish	"	"	Waitress																"	
45		Parks Alex	m	w	Lodger	m	20 Mar	1874	26	U.S.A.	1901		Irish	American	Baptist	Musician													1	1		"	
46		Poole Frank	m	w	"	o	28 July	1878	22	"	"		English	"	"	"													1	1		"	
47		Montague Arthur	m	w	"	o	11 Mar	1876	24	"	1899		Irish	"	R.C.	"													1	1		"	
48		" Harriet	f	w	"	m	6 Apr	1878	23	Ont. u.			English	Can	Methodist														1	1		"	
49		Gridley George	m	w	"	o	15 Oct	1878	22	U.S.A.	1901		German	American	Lutheran	Inspector													1	1		"	
50		Edwards Catherine	f	w	"	o	3 June	1872	28	"	"		"	"	"	Dressmaker						12											

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par

{ Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 4 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Enumerator. / Enumérateur. H P Wesley

Page 5

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, mill, foundry &c. / Travaillant de son métier à la fabrique, moulin, fonderie &c. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour moulin, fonderie &c.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation, à la fabrique ou à la maison.	Wages per month for one occupation or trade. $ / Gages par mois pour un métier. $	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que la principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school this year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
4/39	37	39	Berry Denis	M	W	Lodger	M	16 Feb	1872	29	W.S.A.	1901	✓	Irish	American	R.C.	Accountant	✓	✓			12				—			✓	✓	✓		English		1
			Crutchard Alfred	M	W	"	O	Feb	1875	25	Scotland	1901	✓	Scotch	Can.	Presb.	Machinist	✓								—			✓	✓			"		2
			Mc Gregor John W	M	W	"	O	28 Jan	1874	27	N.S.		✓	"	Can.	"	Timpirator	✓								—			✓	✓			"		3
			Jessie	M	W	Dom.		13 Aug	1875	25	China	1893	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Domestic	✓		✓					12	400				✓			Chinese		4
			Wallace Edward C	M	W	Lodger	M	24 June	1865	35	England	1884	✓	English	Can.	Prot Eng	Steward	✓		✓					12	1000			✓	✓	✓		English		5
	39	39	Knight Alfred W	M	W	Head	M	2 July	1862	38	"	1843	✓	"	"	"	Boot Maker	✓		✓					12	360			✓	✓	✓		"		6
	39	39	" Jocelyn M.	M	W	Son	S	20 Sept	1884	18	"	"	✓	"	"	"	Barber	✓			✓				12	576				✓	✓		"		7
	40	40	Lewis Thomas H	M	B	Head	W	24 Jan	1831	68	W.I.	1861	✓	Negro	American	Baptist	Janitor	✓			✓				12					✓	✓		"		8
4/44	39	40	Agnew Joseph	M	W	Head	M	4 Nov	1874	26	"	1901	✓	German	"	"	Clerk	✓		✓					12	1200				✓	✓		"		9
			" Nora	F	W	Wife	M	28 Feb	1878	23	"	1901	✓	Irish	"	"	"																		10
			Rush Jack	M	W	Lodger	S	20 Feb	1874	27	"	1901	✓	"	"	"	Actor	✓		✓					12	1680				✓	✓		"		11
			" Fred	M	W	"	S	12 May	1881	19	"	1901	✓	"	"	"	"	✓		✓					12	480				✓	✓		"		12
			Young Frederick	M	W	Lodger	S	10 Feb	1867	34	Prov. N.W.T.		✓	Irish	Can.	R.C.	Lumberman	✓		✓					12	870				✓	✓		"		13
			Patterson William	M	W	"	S	1 Jan	1869	32	Scotland	1882	✓	Scotch	"	Presb.	Bartender	✓		✓					12	480				✓	✓		"		14
			Carberry Charles	M	W	"	S	15 May	1869	31	U.S.A.	1901	✓	Irish	American	Presbyterian	Actor	✓		✓					12	1680				✓	✓		"		15
			Stanford Earl	M	W	"	S	16 Oct	1875	25	"	"	✓	German	"	"	Actor	✓		✓					12	360				✓	✓		"		16
			Smith Fred	M	W	"	S	13 Jan	1867	34	Prov.	"	✓	Irish	Can.	R.C.	Actor	✓		✓					12	360				✓	✓		"		17
			" Elizabeth	F	W	Wife	M	11 Nov	1874	26	U.S.A.	"	✓	"	"	"	Actress	✓		✓					12	360				✓	✓		"		18
4/42	39	41	Morrison Richard	M	W	Lodger	O	16 Dec	1870	30	Ireland	1887	✓	"	Can.	Prot Eng	Doctor	✓			✓				12	240				✓	✓		"		19
			Russell Frederick	M	W	"	O	10 June	1864	36	U.S.A.	1887	✓	English	American	Ch of Eng	Night Clerk	✓		✓					12	780				✓	✓		"		20
			Mitchell John B	M	W	"	O	14 May	1874	26	"	1900	✓	Scotch	"	R.C.	Boiler Mkr	✓		✓					12	600				✓	✓		"		21
			Todd Amos E.	M	W	"	O	23 June	1874	26	Que.		✓	English	Can.	Methodist	Painter	✓		✓					12	540				✓	✓		"		22
			Blower Emma	F	W	"	O	29 June	1874	26	U.S.A.	1900	✓	"	American	Ch of Eng	Waitress	✓			✓				12	240				✓	✓		"		23
			Keller Laughton	F	W	"	O	22 July	1870	31	Scotland	1897	✓	Scotch	Can.	Presb.																			24
			Jones Mabel	F	M	"	M	4 Jan	1869	32	U.S.A.	1896	✓	"	American	"																			25
			Clarke Ellerson J	M	W	"	M	4 Feb	1858	43	Ontario		✓	Irish	Can.	Ch of Eng	Real Estate Broker																		26
			Cameron Colin	M	W	"	O	3 Jan	1876	25	Scotland	1888	✓	Scotch	Can.	Presb.	Fire Captain																		27
			O'Connor John	M	W	"	O	23 Feb	1875	26	Australia	1898	✓	Irish	Can.	R.C.	Lineman								12	900				✓	✓		"		28
			Blackstock William	M	W	"	O	29 Jan	1876	25	Ont.		✓	Irish	"	Presb.	"								12	900				✓	✓		"		29
			Fagan Mat	M	W	"	O	3 Aug	1877	23	Ireland	1897	✓	"	"	R.C.	Lacrosse Player								12	1200				✓	✓		"		30
			Rutherford William	M	W	"	O	16 Jan	1872	29	N.S.		✓	Scotch	"	Presb.	P.R. Conductor								12	900				✓	✓		"		31
			Edgman Edward R.	M	W	"	O	29 Sept	1869	31	England	1897	✓	English	"	Ch of Eng	Electrician								12	660				✓	✓		"		32
			Fowler James L	M	W	"	O	4 Mar	1859	42	N.B.		✓	German	"	Lutheran	Teamster								12	770				✓	✓		"		33
			Keyg Samuel	M	W	"	O	24 Mar	1876	25	England	1908	✓	English	"	Ch of Eng	Butcher								12	672				✓	✓		"		34
4/43	43	45	White George W	M	W	Head	O	20 June	1863	40	"	1901	✓	"	"	"	Draughtsman								12	180				✓	✓		"		35
			Patterson James	M	W	Head	M	20 June	1871	29	England	1884	✓	"	"	Presb.	Draper																		36
			" Marian	F	W	Wife	M	23 Jan	1865	35	Ont.		✓	Scotch	"	"																			37
			Copeland Henry	M	W	Clerk	O	Sept	1876	24	Ont.		✓	Irish	Can.	Ch of Eng	Hotel Clerk	✓		✓					12	360				✓	✓		English		38
			Johnston Robert	M	W	Runner	O	14 June	1882	18	Scotland	1888	✓	Scotch	"	"	Horse Runner								12	480				✓	✓		"		39
			Wellington Wellington R	M	W	Butcher	M	9 Feb	1881	19	England	1886	✓	English	"	Ch of Eng	Barber	✓		✓															40
			" Daisy V.	F	W	Wife	M	6 May	1880	21	Wales	1881	✓	Welsh	"	"																			41
			Jones Alice	M	W	Son	S	3 May	1884	6	China	1898	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Son	✓			✓				12	240				✓	✓		English		42
			Carr Annie	F	W	Widow	S	2 Mar	1874	27	U.S.A.	1895	✓	German	American	R.C.	"								12	960				✓	✓		"		43
			Baker Maggie	F	W	Widow	O	2 Aug	1874	27	England	1888	✓	English	Can.	Ch of Eng	"								12	360				✓	✓		"		44
			Jones	M	M	Cook	O	4 Dec	1872	28	China	1894	✓	Chinese	Chinese		Cook			✓					12	72				✓			Chinese		45
			Sam	M	M	"	O	6 Jan	1883	18	"	1900	✓	"	"		"			✓					12	72				✓			"		46
			Mary	M	M	Dressmaker	O	25 Dec	1880	20	"	1900	✓	"	"		Dressmaker			✓					12	120				✓			"		47
			John	M	M	"	O	14 Aug	"	20	"	1900	✓	"	"																				48
			Walt Harrow	M	W	Boy	O	3 Jan	1890	11	Minn.		✓	English	Can.	Presb.																			49
			Wesley Duncan	M	W	Partner	W	31 May	1822	77	Ont.		✓	Scotch	Can.	Methodist																			50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 11 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur.

Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, emploi, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or write in the name of the factory.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique ou "M" pour métier à la maison, ou écrire le nom de la fabrique.)	Months employed in trade in factory. / Mois employés à un métier dans la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations, dans la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation. $	Extra earnings. (Specify occupation or trade.) / Gages provenant d'autres occupations ou métiers. (Spécifier l'autre occupation ou métier.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Numéroté dans l'ordre des Visites.																																		
Domicile.	Famille ou Ménage.																																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
42	44	Mc Gregor Peter C	m	w	Head	M	22 May	1856	44	Ont a			Scotch	Can	Presbyt	Real Estate Agt																		1
		" Sylvia	F	w	Wife	M	1858		43	"			"	"	"																			2
44	45	Grant Rowland	m	w	Head	M	3 Sept	1870	30	England	1890		English		Episcopl	Iron Regent								12	600								3
		" Edna J	F	w	Wife	M	19 Jan	1878	23	Manit a			Scotch	"	Presbyt																		4
		" Son ?	m	w	Son	C	22 Dec	1898	2	B.C.			English	"																			5
																																		6
43	46	Grant Peter J	m	w		S	22 Jul	1870	30	Ont a			English	"	Methdst	Painter & Dec								12	1000								7
38	38	Anderson James	m	w	Head	M	8 Aug	1871	30	Scotland	1891		Scotch	"	Presbyt	Painter								12	1000								8
		" Amanda	F	w	Wife	M	3 Mar	1872	29	U.S.A. N	1898		English	"	"																		9
5/36	36	36	Nelson Garrett	m	w	Lodger	M	16 Dec	1866	34	England	1888		"	Can	Presbyt	Sailor								12	420								10
			Coulanton Willis	m	w	"	S	21 May	1868	32	Ontario	1890		English	Can	Presbyt	Fisherman								12	450								11
4/03	37	37	Cunningham John	m	w	Lodger	M	20 Nov	1837	63	Ireland	1882		Irish	Can	Ch of Eng	Coal Miner								12	1000						English		12
			" Blanche	F	w	Wife	M	20 Dec	1877	23	New Foundland			English	"	"	at																	13
			" Elizabeth	F	w	Niece	W	10 Mar	1879	22	England	1890		"	"	"	"																	14
			" Violet	F	w	Daughter	S	3 Apr	1896	5	B.C.			Irish	"	"	"																	15
44	49	49	Bayse Jacob	m	w	Lodger	S	9 Jan	1880	21	U.S.A.	1900		German	American	R.C.	Barber								12	360								16
42	39	39	Gyro Alfred H	m	w	Head	M	14 Aug	1867	33	England	1881		English	Can	Ch of Eng	Hotel Keeper								12	1200								17
			Donald Jessie	F	w	Lodger	W	29 Nov	1863	37	B.C.			"	"	"	Real Estate								12	1200								18
			Clark Frederick	M	w		S	7 Dec	1884	16	England	1895		"	"	Ch of Eng	Tinsmith								12	600								19
46	46	46	Hawley Carrie	F	w	Head	S	24 Apr	1875	26	U.S.A.	1897		Irish	Irish	Methdst	Dressmaking								12	1000								20
			Estey Minnie	F	w	Lodger	W	13 Apr	1870	28	"	1900		Scotch	American	Presbyt	Milliner								12	900								21
			Gilbert Maud	F	w	"	S	19 May	1879	21	"	1896		English	"	R.C.	Dressmaker								12	600								22
40	41	41	Thiele Louis	m	w	Head	M	3 Feb	1863	36	Germany	1886		German	German	Presbyt	Tailor															German		23
			" Marie	F	w	Wife	M	1867	1867	34	France	1892		French	French	Method	R.C.															French		24
			" Annie	F	w	Daughter	S	13 Aug	1889	11	B.C.			Irish	Can	"												12				English		25
			" Alice	F	w	"	S	13 Dec	1891	9	"			"	"	"												12				"		26
			" Frederick	M	w	Son	C	24 Nov	1894	6	"			"	"	"																"		27
			Bell Polly	F	w	Lodger	S	26 Aug	1880	17	U.S.A.	1886		French	American	Presbyt	Typewriter								12	300								28
			Hole Harold	m	w	"	S	12 Mar	1886	14	England	1886		English	Can	"	Farmer																	29
			Nolan Polly	F	w	"	W	23 May	1872	28	U.S.A.	1896		German	American	R.C	Servant								12	420								30
			Jim	m	w	Son	M	3 Aug	1895	5	China	1898		China	Chinese	Confucian	Cook								12	300						Chinese		31
			Ding	m	w	"	S	23 ?	1883	17	"	1899		"	"	"	Cook								12	96								32
			Eastman Harry	m	w	Lodger	S	26 May	1870	30	U.S.A.	1896		Scotch	American	R.C	Barber								12	900						English		33
			Kromin Lucius	m	w	"	S	25 Feb	1870	30	Germany	1892		German	German	R.C	Tailor								12	720						German		34
47	50		Fox Joseph	m	w	Head	S	2 Jul	1866	34	England	1887		English	Can	Ch of Eng	Harness Mkr								12	720						Canadian		35
43	43		Desautis Thomas	m	w	Head	S	5 May	1862	38	Mexico			African	Mexican	Methdst	Cook															Mexican		36
52	52		Hume George	m	w	Lodger	S	10 Aug	1879	21	Oregon	1898		Oregon	United States	Methdst	Cook								12	300	720					English		37
44	44		Bird Grace	F	w	Head	S	4 Jan	1871	30	U.S.A.	1900		French	American	Presbyt	Lodging House								12	420						Canadian		38
			Ding	M	w		S	3 Dec	1886	14	China	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Cook								12	600						Japanese		39
48	48		Mitsunaka Yasuke	m	w	Head	S	23 Jul	1868	32	Japan	1898		Japanese	Japanese	Buddist	Tailor								12	276						"		40
			Hashimoto Tokuji	m	w	Employee	S	4 Apr		26	Japan	1899		"	"	"	Assistant								12	300						"		41
32	32		Kawan Gunturo	m	w	Head	S	11 Nov	1874	28	"	1898		"	"	Buddist	Cabinet Maker															Chinese		42
23	23		Mc Fee	m	w	Head	M	28 Mar	1868	32	China	1892		Chinese	Chinese	Methdst	Dry Goods															"		43
			Mc Kee	m	w	Employee	M	19 Feb	1867	34	"	1900		"	"	Confucian	Clerk															"		44
			Mc Lee	m	w	"	S	15 Sept	1877	23	"	1899		"	"	"	"															"		45
			Mc Hoe	m	w	"	M	15 Apr	1874	26	"	1891		"	"	"	"															"		46
47	47		Mc Quay	m	w	"	M	4 Jan	1876	25	"	1894		"	"	"	"								12	900						English		47
26	26		Marsh Albert	m	w	Head	S	21 Aug	1874	26	Ont a			English	Can	Methdst	Druggist								12	1200								48
28	28		Fraser Roderick	m	w	Head	M	1854	1854	47	Ont a			Scotch	"	Presbyt	Doctor								12	2000								49
			Fraser Elizabeth	F	w	Wife	M	26 Jul	1867	34	B.C.			English	"	"																		50
			" Catherine E	F	w	D.	S	2 Aug	1894	6	"			Scotch	"	"																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 4a {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par {Enumerator. / Enumérateur.} H P Wrigley

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Vivant de ses rentes.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings (Specify sex and whether occupation or trade). / Gages supplémentaires. (Spécifiez le sexe et si ces gages proviennent d'autre source ou son métier ou profession.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
6/08	1	49	49	Fraser William A.	m	w	Son	s	6 Mar	1878	23	Can.	✓		✓	Dutch	Can.		Office Boy	✓		✓	1				12	156			✓	✓	✓		English
	2			Walker Marian J.	m	w	Other Boarder	s	5 Aug	1883	17	England	1890	✓	✓	English	"	Church of England													✓	✓	✓		
	3			Wellicroft Mary	f	w	Head	w	30 June	1831	✓ 14	P.E.I.	✓		✓	Irish	"	Roman Catholic	Dom	✓		✓	1				12	150			✓	✓	✓		German
3/07	4	25	25	Brons Walter	m	w		s	8 Sept	1867	33	Germany	1886		✓	German		Lutheran	Gardener	✓		✓	1	✗							✓	✓	✓		English
	5			Collins Adam O.	m	w		s	28 June	1871	29	N.B.	✓		✓	English	Can.	"	Painter	✓			1								✓	✓	✓		"
	6	59	59	Irving James	m	w	Head	m	11 Feb	1831	70	Scotland	1884		✓	Scotch	"	Presb.	Gardener	✓											✓	✓	✓		"
20/03	7			" Alexis	f	w	Wife	m	1 May	1838	✓ 62	"	1882		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
	8			" Bruce	m	w	Son	s	Mch	1874	26	Ont.	✓	1892	✓	"	"	"													✓	✓	✓		"
	9	47	47	Lange Emily M.	f	w	Head	w	1 Dec	1834	✓ 66	Germany	✓	1867	✓	German	Germany	Lutheran	Milliner		✗										✓	✓	✓		German
	10			" Pauline	f	w	D.	s	2 Aug	1862	✓ 42	Canada	✓	"	✓	"	"	"	At Boy													✓	✓	✓		English
2/07	11	64	64	White Steve	m	w	Head	w	2 Dec	1852	46	Ont.	✓		✓	Irish	Can.	"	Painter	✓			1									✓	✓	✓		"
	12			" Johanna	f	w	Wife	m	3 Nov	1854	✓ 46	"	✓		✓	"	"	R.C.															✓			Chinese
	13			Wong	m	w	Son	s	3 Dec	1885	✓ 15	China	1898		✓	Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		✓	1				12	150				✓	✓	✓		English
	14			Lobrelle Ernest R.	m	w	Lodger	o	12 Jul	1886	44	P.E.I.	✓		✓	Welsh	Can.	Anglican	Barrister	✓			1									✓	✓	✓		Chinese
	15			Cheung	m	w	Son	o	24 Dec	1882	48	China	1893		✓	Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		✓	1				12	240				✓	✓	✓		English
	16			Gold Lewis C.	f	w	Stenographer	o	2 Dec	1885	✓ 45	Ont.	✓		✓	English	Can.	Church of England	Housekeeper	✓		✓	1				12	180					✓			Chinese
	17	12	12	Lee	m	w	Son	m	15 Dec	1862	38	China	1893		✓	Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		✓	1									✓	✓	✓		German
	18	63	63	Shilling Charles H.	m	w	Head	m	14 Mar	1862	39	Germany	1881		✓	German	German	Lutheran	Carpenter	✓			1									✓	✓	✓		English
	19			" Annie J.	f	w	Wife	m	18 Dec	1871	29	Ont.	✓		✓	Irish	Can.	Presb.														✓	✓	✓		"
	20			" Charles H.	m	w	Son	s	14 Sept	1892	8	"	✓		✓	German	"	"													12	✓	✓	✓		
	21			" Beatrice M.	m	w	"	o	29 Oct	1896	4	B.C.	✓		✓	"	Canada	"																✓		
	22			" Rose	f	w	D.	o	20 Feb	1898	3	"			✓	"	"	"																		
12	14	54	54	Preston Nellie	f	w	Head	o	3 Jan	1875	27	Ont.	✓		✓	Irish	Can.	Methodist	Housekeeper	✓		✓	1				12	1000				✓	✓	✓		English
	24	57	57	Edmund Ellis	m	w	Lodger	s	4 Mar	1875	26	"	✓		✓	"	"	"	Accountant	✓			1		12							✓	✓	✓		"
	25			Mann C. Hay Co.	f	w	"	o	10 May	1875	25	U.S.A.	✓	1898	✓	English	American	Presbyterian	Milliner	✓		✓														
	26			Charlie Sit.	m	w	Dom	m	6 Aug	1870	30	China	✓	1896	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓	1				12	300				✓	✓	✓		Chinese
	27	14	15	Ford Margaret J.	f	w	Head	w	10 Mar	1866	35	U.S.A.	✓	1891	✓	Irish	American	R.C.	Housekeeper	✓		✓	✗										✓	✓		Chinese
	28	33	33	Dan	m	w		w	7 Jan	1850	40	China	✓	1897	✓	Chinese	Chinese	Confucian	Dom	✓		✓	1				12	300					✓			"
	29	16	16	Lee Ching	m	y.	Head	m	3 Nov	1857	50	China	✓	1870	✓	"	"	"	Laborer	✓		✓	✗				12	150					✓			"
26	30	36	Lee Ching	m	y.	Head	m	3 Nov	1857	50	China	✓	1870	✓	"	"	"	Cook	✓		✓	1				12	60					✓			"
	30			May Dan	m	y		s	10 July	1885	17	"	✓	1898	✓	"	"	"	"	✓		✓	1				12	240					✓			"
	31			Chinese	m	y		w	25 Oct	1870	30	"	✓	1891	✓	"	"	"	"	✓		✓	1				12	240					✓			"
	32			Ah Kin	m	y		w	8 Dec	1874	16	"	✓	1895	✓	"	"	"	"									—								"
	33			Ah Fook	m	y		s	16 Feb	1884	17	"	✓	1901	✓	"	"	"	"									—								"
	34			Ah Quy	m	y		w	16 Apr	1877	24	"	✓	1902	✓	"	"	"	"									—								"
11	17	37	Champion W.	m	w	Head	o	18 Aug	1877	23	Ont.	✓		✓	English	Can.	Presb.	Upholsterer				1					—				✓	✓	✓		English
	36			Annie Hodgson	m	w	Partner	o	23 July	1876	24	Ont.	✓		✓	"	"	Church of England	"				1					—				✓	✓	✓		"
	37			Appleton Joseph	m	w	Lodger	o	27 Mar	1883	18	England	✓	1840	✓	"	"	"	Steward Holy Cross Hospital									—				✓	✓	✓		"
5/36	38	38	Patterson William	m	w	Lodger	m	19 July	1846	54	"	✓	1840	✓	"	"	"	Presb.	Contractor				1													"
	39			" Isabella	f	w	Wife	m	12 Mar	1853	✓ 48	"	✓	"	✓	"	"	"																			
	40			Christopher Frank	m	w	Lodger	s	8 Oct	1874	26	B.C.	✓		✓	"	"	Methodist	Bank Clerk	✓		✓	#					—				✓	✓	✓		"
	41	67	68	Byrnes John M.	m	w	Head	m	25 June	1876	25	Ont.	✓		✓	Scotch	"	"	Accountant	✓			1									✓	✓	✓		"
	42			" Bertha D.	f	w	Wife	m	3 July	1875	25	U.S.A.	✓	1894	✓	"	"	"														✓	✓	✓		"
	43			" James M.	m	w	Father	w	16 June	1849	51	Ont.	✓		✓	"	Can.	"	Mechanical Superintendent	✓		✓	✗				12	180				✓	✓	✓		"
	44			Hiram Reginald	m	w	Bell Boy	s	20 Dec	1885	16	B.C.	✓		✓	Scotch	Can.	Church of England	Bell Boy	✓		✓	1									✓	✓	✓		"
7/35	45	68	69	Murray Harry P.	m	w	Head	m	1 June	1873	27	England	✓	1891	✓	English	"	"	Mechanical Draughtsman	✓		✓	✗									✓	✓	✓		"
	46			" Lucie	f	w	Wife	m	19 July	1874	26	Ont.	✓		✓	Irish	"	"															✓	✓	✓		"
	47			Murton Frank	m	w	Lodger	o	16 Dec	1862	38	Scotland	✓	1885	✓	Scotch	"	"	Fruit Grower	✓		✓	1				12	600				✓	✓	✓		"
16	18	57	Smith Robert J.	m	w	Head	w	26 Apr	1851	49	England	✓	1897	✓	English	"	"	Chief Engineer		✓		✓										✓	✓	✓		"
	49			" Malcolm H.	m	w	Brother	s	29 Aug	1875	25	"	✓	1893	✓	"	"	"	Assistant Engineer	✓		✓											✓	✓	✓		"
	50			" Frances M.	f	w	Daughter	c	10 Nov	1870	30	Ont.	✓		✓	"	"	"															✓	✓	✓		"

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 7a — in / dans: Victoria (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H P Wimby (Enumerator / Enumérateur.)

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons habitées.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Travaillant à son compte.	Employers. Patrons.	Employés.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or other establishment. Travaillant de son métier dans une manufacture, un magasin ou un autre établissement.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in factory or house. Mois employé à son métier à la manufacture ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou du métier $.	Extra earnings. (from other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (provenant d'autre que la principale occupation ou métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler l'anglais.	Can speak French. Sachant parler l'français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	87	87	Smith Adelaide H.	f	w	D.	s.	8 Jul	1884	16	Ont.			English	Can	Ch of Eng												12	/	/	/		English	
2	220	220	Lartoma Joseph	m	w	Head	m	18 Mar	1857	44	France	1881		French	French	RC	Fishing Trawler			/	1								/	/	/		French	
3			" Annie	f	w	wife	m	12 Jan	1864	37	"	1905		"	"	"														/	/		"	
4			" Julieas	m	w	Son	s	10 Oct	1895	5	B Col			"	Can																/			
5			" Charles	m	w	"	s	12 Mar	1895	4	"			"	"																				
6			" Leon	m	w	"	s	3 Jan	1898	3	"			"	"																				
7			" Clarence	m	w	"	s	17 Nov	1900	4/12	"			"	"																				
8			Agar Maria	f	w	Widow	w.	24 Aug	1837	63	France	1900		"	French	R C																/		French	
9			" Catherine	f	w	Boarder	s.	13 Dec	1864	36	"	"		"	"	"																/			
10			Evans George	m	w	Lodger	s	10 Feb	1870	31	England	1885		English	Can	Ch of Eng	Cook			/	1									/	/		English	
11			Manning Walter	m	w	"	m	5 "	1863	38	Scotland	1900		Scotch	"	Presb	Other worker			/										/	/		Scotch	
12	91	93	Kimbrick Frederick	m	w	Head	m	21 Dec	1862	38	Virginia	1890		Negro	Scotch	Methodist	Labourer			/										/	/		English	
13			" Annie	f	w	Wife	m	12 July	1870	25	Ont			English	Can	Methodist														/	/		"	
14			Child Goldie	m	w	Born in B.C.	s.	27 Oct	1899	11	"			"	"	"															/	/		"	
15			Hyde George	m	w	Guest	s.	12 Mar	1871	60	"			"	"	"	Butcher			/	1										/	/		"	
16	92	94	Weber Peter	m	w	Head	m	15 Jan	1873	28	N.S.			English	"	Presb	Baker				1										/	/		"	
17			" Mary E	f	w	Wife	m	8 Jan	1877	24	B.C.			"	"	R C															/	/		"	
18	+	94	" Otto	m	w	Head	m	8 May	1867	33	N.S.			"	"	Presb	Tailor			/											/	/		"	
19			" Catherine	f	w	Wife	m	11 Dec	1877	23	B.C.			"	"	R C															/	/		"	
20	93	95	Lewis Lewis	m	w	Head	w	12 June	1878	22	Germany			German	German	Lutheran	Waiter				1										/	/		"	
21			" Aaron	m	w	Son	m	10 Mar	1900	1	B Col			"	Can	"	Errand Boy			/											/	/		"	
22			" Lewis	f	w	Daughter	m	10 May	1875	25	Ont			"	"	"														12	/	/	/		"	
23			" Maurice G	m	w	Father	s	2 June	1838	7	B Col			"	Can																/	/		"	
24			Charles Mary A	f	w	Mistress	s	16 Sept	1873	27	England			English	"	Ch of Eng	Housekeeper								12	240				/	/	/		French	
25	94	96	Beck Andrew	m	w	Labourer	w	Jan	1818	83	France			French	American	Presb				/									12	/	/	/	/	English	
26			Baker Mrs Mary	f	w	Grandmother	s	4 July	1821	9	B Col			English	Can	Presb														/	/		"	
27			" Evelyn C	m	w	Grandson	s	4 July	1895	6	"			"	"	"															/			"	
28			" Edna M	f	w	Granddaughter	s	5 Dec	1897	3	Hawaii	1900		"	"	"															/	/	/	"	
29			Hartnagel Erastus	m	w	Carpenter	s	18 Sept	1879	21	B Col			French	Can	Presb															/	/	/	"	
30			Baker Mrs Nora A	f	w	Granddaughter	s	2 June	1879	21	Hawaii	1900		English		Presb															/	/	/	"	
31			" Maud	f	w	Daughter	m	19 Jan	1877	24	B Col			French	Can	"														12	/	/	/	/	"	
32			" Irma O	f	w	Granddaughter	s	4 Jan	1890	11	"			English	"	"															/	/	/	/	French	
33	95	97	Gidon Louisa	f	w	Head	w	2 Sept	1844	57	France			French	French	Presb															/	/	/	/	English	
34			Chantrey en Hunt	f	w	D.	s	27 Sept	1873	27	B Col			"	Can	"															/	/	/	/	"	
35	96	98	Hamilton Wilfred	m	T	Head	m	2 Dec	1876	24	B Col			Indian	Indian	"	Barrister			/	X										/	/	/	/	"	
36			" Minnie	f	w	wife	m	2 Nov	1880	20	Ont			English	Can	"															/	/	/	/	"	
37			Gordon Anita	f	w	Mother	s	8 Nov	1821	79	U.S.A.	1887		"	"	"															/	/	/	/	"	
38	44	44	Mond Joseph	m	w	Lodger	s	18 Aug	1867	33	"			Irish	American	Presb	Barber			/					12	600				/	/	/	/	German	
39			Adelfinger Paul	m	w	"	s	5 June	1871	29	Germany	1900		German	German	R Catholic	"			/					12	600				/	/	/	/	English	
40			Reynard Chas S.	m	w	"	m	6 Apl	1866	34	U.S.A.	1895		English	American	"	Tel Operator			/										/	/	/	/	"	
41			Hayden John J.	m	w		s	6 Nov	1853	47	Ireland	1898		Irish	Can	R Catholic															/	/	/	/	"	
42	4/39	39	Walsh John	m	w	"	s	6 Jul	1836	64	Scotland	1862		Irish	"	"	Tailor			/					12	720				/	/	/	/	Swedish	
43			Gross Peter J.	m	w	"	s	5 Mar	1866	41	Sweden	1901		Swedish	Sweden	Lutheran	Tailor			/										/	/	/	/	English	
44			Hawkins Thomas	m	w	"	s	6 Aug	1870	30	England	1888		English	Can	Methodist	Clerk			/					12	684				/	/	/	/	"	
45			Grosz Marcus	m	w	"	s	19 Jan	1870	31	U.S.A.	1901		"	American	Ch of Eng	Barber			/										/	/	/	/	French	
46			De Mos Mack	m	w	"	s	31 Aug	1870	30	Jamaica			French	Can	RC	"			/										/	/	/	/	English	
47			Bolow William	m	w	"	s	8 Jan	1874	27	England	1894		English	"	Ch of Eng	Carpenter			/										/	/	/	/	"	
48			Croft Ann J.	f	w	"	w	26 Aug	1870	30	"	1893		"	"	"					1									/	/	/	/	"	
49			Wintry Henry J.	m	w	"	w.	23 Feb	1866	35	"	1887		"	"	"	Cook Painter			/										/	/	/	/	"	
50			Critchley David	m	w	"	s.	28 Oct	1865	36	"	1890		"	"	Methodist	Engineer			/					12	900				/	/	/	/	"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D Polling sub-division / Subdivision de votation No. ~~7~~ 28 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. P. Wrigley Enumerator. / Enumérateur.

Page 9 Page 9

Line Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses / Maisons	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in shop, factory or mill. Travaillant de son métier dans la boutique, la manufacture ou le moulin.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la manufacture.	Months employed at trade in shop, factory or mill. Mois employé à son métier à la boutique, la manufacture ou le moulin.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de profession ou métier $.	Extra earnings. (From other trade, if employed at it.) Gages supplémentaires. (Provenant d'un autre métier, si employé à cet effet.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	37	37	Hurd Warren A	m	w	Lodger	s	4 Dec	1877	23	Ontario u			English	Can	Presb	Mechanic																English		1
2			Norman Jane B	f	w	"	w	23 Aug	1871	29	England u	1898		"	"	"	Clerk								12	720							"		2
3			Dalrick Robert R	m	w	"	s	30 May	1867	33	" r	1887		"	"	"	Painter								12	500							"		3
4			Ladyman Benjamin	m	w	"	w	29 Sep	1820	80	" r	1900		"	"	"	Widower																"		4
5			Markham Warren	m	w	"	s	19 June	1867	33	Quebec u	1896		Scotch	"	Presb	Hotel Mgr																"		5
6			Duff James	m	w	"	s	26 Jul	1869	31	Scotland u	1898		Scotch	"	"	Foreman																"		6
7			Beattie Geo	m	w	"	s	4 May	1857	39	Ont r			Irish	"	"	Carpenter								12	936							"		7
8			Eadie Robert H	m	w	"	m	30 Mar	1873	28	England u	1894		English	"	"	Paint Maker								12	780							English		8
9			Macaulay David B	m	w	"	s	25 Dec	1858	42	P.S. u			Scotch	"	"	Master Mariner								12	600							English		9
10			Cruickshank Murdo	m	w	"	s	4 May	1871	29	Scotland u	1900		"	"	"	Grocer																"		10
11			Gough Frank	m	w	"	s	Dec	1877	23	England u	1891		English	"	"	Clerk																"		11
12			Smith Oliver	m	w	"	s	9 Aug	1878	22	N.S. u			"	"	"	Fisherman																"		12
13			Wilson John S	m	w	"	s	18 Dec	1867	33	Scotland u	1886		Scotch	"	"	Accountant								12	900							"		13
14			Cassady Joseph	m	w	"	w	29 May	1821	77	England u	1910		English	"	"	Retired																"		14
15	77	78	Waddington Harry	m	w	Head	m	15 May	1864	36	Germany u	1890		German	German	Free Church	Grocer's Foreman									—							Herman		15
16			" Hannah	f	w	Wife	m	26 May	1861	39	" "			"	"	"										—							"		16
17	36	36	Wright John R	m	w	Lodger	m	3 Feb	1857	44	Que u			English	Can	Anglican	Druggist									—							English		17
18			Wilson John G	m	w	"	m	29 July	1870	30	U S A	1887		Irish	American	Presb	Hotel Clerk								12	1200							"		18
19			Johnson Charles N	m	w	"	m	3 Jan	1859	42	Ont r			English	Can	Ch of Eng	Hotel Manager									—							"		19
20	78	78	Alfaro Antone	m	w	Head	m	4 Jan	1858	43	Greece	1886		Grecian	Greek	Orthodox	Steward								12	900							"		20
21			" Sarah	f	w	Wife	m	17 Mar	1866	36	U S A	1900		Irish	American	"																	"		21
22			" Rose	f	w	Daur	s	19 Oct	1886	14	"	"		Grecian	"	"													6	1	1	1		"		22
23			" Josie	f	w	D	s	7 Aug	1890	10	"	"		"	"	"													10 mo			1		"		23
24			" May	f	w	D	s	6 May	1895	5	"	"		"	"	"																			24
25			" Michael	m	w	Son	s	19 Jan	1897	4	"	"		"	"	"																			25
26	99	99	" Hercules	m	w	"	s	25 Oct	1900	1	"	"		"	"	"																			26
27	79	79	Enos Joseph	m	w	Head	m	25 Dec	1868	36	B Co			Portuguese	Can	R.C.	Carpenter								12	900							Portug		27
28			" Mary A	f	w	Wife	m	15 Aug	1875	25	B Co			Irish	"	"																	English		28
29			" James	m	w	Son	s	22 May	1895	5	B Co			Portuguese	"	"													12	1	1	1		"		29
30			" John	m	w	"	s	17 Dec	1898	2	"			"	"	"																			30
31			" Mary R	f	w	D	s	25 Mar	1901	1	"			"	"	"																			31
32	80	80	Bigg John	m	w	Head	w	14 Sep	1827	73	England	1867		English	"	Ch of Eng	Prospector	1															"		32
33			Perry John	m	w	"	w	20 June	1837	63	Ireland u	1900		Irish	"	R.C.	Miner								12	840							"		33
34			Christian Warren	m	w	"	o	9 May	1866	34	England u	1886		English	"	Salvation	Painter																German		34
35			Foy Louis	m	w	"	s	4 Jan	1876	25	Switzerland	1888		Swiss	Swiss	R.C.	Miner	1							12	720							English		35
36			Watts Warren G	m	w	"	o	6 Mar	1875	25	England u	1887		English	"	Ch of Eng	Engineer																"		36
37			Hagar Henry	m	w	"	m	25 Sep	1860	40	B Co			"	"	"	Clerk									—							"		37
38			McPherson Andrew	m	w	"	m	14 Feb	1840	61	Ont u			Scotch	"	"	Merchant	1															"		38
39			Sayre Robert	m	w	"	w	6 May	1844	56	England u	1877		English	"	"	Retired	1															"		39
40			Watt George	m	w	"	s	7 Sep	1868	32	Scotland u	1893		Scotch	"	Presb	Blacksmith								12	960							"		40
41			Neil George	m	w	"	s	25 Dec	1871	29	England u	1897		English	"	Ch of Eng	Labourer								12	600							"		41
42			Pott Frederick	m	w	Partner	w	12 Mar	1870	31	" "	"		Scotch	"	"									12	600							"		42
43			Cadman William R	m	w	Head	w	21 May	1845	57	U S A	1880		Irish	American	Presb	Contractor Carpenter	1															"		43
44	81	81	Bray Richard	m	w	Head	m	15 Feb	1869	32	Ont u			English	Can	Ch of Eng	Fish Peddler	1															"		44
45			" Mary	f	w	Wife	m	23 Sep	1876	24	B Co			Scotch	"	Presb													6	1	1	1		"		45
46			" Richard	m	w	Son	s	21 Mar	1894	6	"			English	"	"																1		"		46
47			" Roderick	m	w	"	s	29 Dec	1896	4	"			"	"	"																		"		47
48	82	82	" Edward	m	w	"	s	1 Jul	1901	1/12	"			"	"	"																		"		48
49	10	84	Corby John	m	w	Head	s	14 Feb	1836	65	Ont u			Irish	"	"	Clerk								12	600							"		49
50			Sackett James	m	w	"	s	24 Dec	1877	23	U S A			English	"	"	Driver																"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No.: 4 Victoria — S. District No.: D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No.: 7a — in / dans: Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: H P Crosby (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 10

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "1" or "2" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "1" pour rural et "2" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou économiste, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory, shop or building. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "B" for building, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans un(e) fabrique, magasin ou bâtisse. (Spécifier par "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "B" pour bâtisse, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in factory during winter. / Mois employé à un métier à la fabrique durant l'hiver.	Earnings from employment during year. / Gages pour emploi durant l'année.	Extra earnings, specify (from other than usual employment). / Gages supplémentaires, spécifier (d'un autre que son emploi ordinaire).	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	42	69	Reed Marcus J	m	w	Head	m	16 Jan	1867	34	England	1887		English	Can	Christ	Watchmaker	✓		✓					12	720			✓	✓	✓		English	
2			" Comfort	f	w	Wife	m	16 Feb	"	"	"			"	"	"													✓	✓	✓		"	
3			" Clarence Y	m	w	Son	s	13 Sep	1895	5	B Col			"	"	"															✓		"	
4			" Eileen Y	f	w	D	s	12 Feb	1897	4	"			"	"	"															✓		"	
5			" Myrtle E	f	w	D	s	10 June	1898	3	"			"	"	"																			
6			" Cecil	m	w	Son	s	28 Apl	1900	1	"			"	"	"																			
7			Tanaka	m	y	Dom	s	25 Apl	1873	28	Japan	1896		Japanese	Japan	Buddhist	Hotelkeep	✓		✓					12	300					✓		Japanese	
8			Millington Warren C	m	w	Drover	s	2 Mar	1876	25	B Col			English	Can	Christ	Drover	✓		✓					12	600				✓	✓	✓		English	
9			Birney James	m	w	"	s	24 June	1875	25	Ireland	1887		Irish	"	"	Drover	✓		✓					12	900				✓	✓	✓		Italian	
10	44	76	McKirdy Michael	m	w	Head	m	17 Aug	1850	50	Italy	1886		Italian	Italian	RC	Marble Cutter	✓		✓											✓	✓		"	
11			" Agnes	f	w	Wife	m	6 May	1849	51	"	"		"	"	"																			
12			" Frank	m	w	Son	s	25 Aug	1877	24	"	"		"	"	"	Boilerdyer	✓		✓					12	900				✓	✓	✓		"	
13	47	77	Ah Choo	m	w	Head	s	29 Mar	1877	24	China	1907		Chinese	Chinese	Confucian	Labourer	✓		✓					12	300					✓		Chinese	
14			Ah Tack	m	w	Lodger	m	22 July	1847	53	"	1885		"	"	"	"	✓		✓					12	300					✓		"	
15			Ah Ang	m	w	"	s	3 May	1887	13	"	1899		"	"	"	"	✓		✓					12	300					✓		"	
16			Bak Ahig	m	w	"	m	4 Oct	1860	20	"	1904		"	"	"	Gardener	✓		✓					12	350					✓		"	
17			Ah Choi	m	w	"	m	10 May	1868	32	"	1899		"	"	"	Labourer	✓		✓					12	300					✓		"	
18			Choi Lee	m	w	"	s	5 Oct	1876	24	"	1899		"	"	"	"	✓		✓					12	250					✓		"	
19			Ah Doi	m	w	"	s	3 Jan	1880	21	"	1897		"	"	"	Peddler	✓		✓					12	300					✓		"	
20			Ah Coi	m	w	"	s	5 Mar	1884	16	"	"		"	"	"	Labourer	✓		✓					12	300					✓		"	
21			Ah You	m	w	"	s	3 Mar	1887	13	"	1899		"	"	"	Peddler	✓		✓					12	180					✓		"	
22			Ang You	m	w	"	s	4 Aug	1882	18	"	1898		"	"	"	Labourer	✓		✓					12	240					✓		"	
23			Ah Yim	m	w	"	m	10 Oct	1877	38	"	1898		"	"	"	Cook	✓		✓										✓	✓	✓		English	
24	42	72	Hughes Isaac M	m	w	Head	m	15 Aug	1867	38	N B			Irish	Can	Baptist	Grocer				✓								✓	✓	✓		"	
25			" Cora M	f	w	Wife	m	15 Dec	1863	37	"	"		"	"	"																			
26			" Harold	m	w	Son	s	21 Mar	1891	9	B Col			"	"	"													12	✓	✓	✓		"	
27			" Archie	m	w	"	s	18 Jan	1896	5	"			"	"	"															✓		Chinese	
28			Yung	m	w	Dom	m	13 Mar	1874	27	China			Chinese	Chinese	Confucian	Dom			✓					12	120				✓	✓	✓		English	
29			Mackrill Charles	m	w	Lodger	m	15 Oct	1857	41	A Sc			Irish	English	Presb	Barkeeper	✓		✓					12	840				✓	✓	✓		"	
30			Mesbitt Johns	m	w	"	s	29 Jan	1871	30	B Col			"	Can	Christ	Electrician	✓		✓						—				✓	✓	✓		"	
31			" Harry	m	w	"	s	27 Mar	1880	21	"			"	"	"	Clerk	✓		✓					12	420				✓	✓	✓		"	
32	43	73	Mack Georgina	f	b	Head	w	11 May	1857	48	U S A	1898		Negro	American	Methodist	Dress	✓		✓					12	120				✓	✓	✓		"	
33			Marcus Abel	m	w	"	m	4 Sept	1867	38	Austria	"		Jewish	Can	RC	Pharmacist				✓									✓	✓	✓		"	
34			" Fredonia	f	w	Wife	m	11 May	1871	29	England	"		English	"	"															✓	✓		"	
35			" Adell	f	w	D	s	19 Apr	1891	10	North America	"		"	"	"															✓	✓		"	
36			" Roxy	f	w	"	s	14 Feb	1893	8	India	"		"	"	"																✓		"	
37			" Abel	m	w	Son	s	24 Mar	1895	6	N Africa	"		"	"	"																			
38			" Frank	m	w	"	s	29 May	1898	2	U S A	"		"	"	"																			
39	88	90	Bellerina Charles	m	w	Head	m	4 June	1865	35	Italy	1900		Italian	Italian	Orthodox	Dockhand				✓									✓	✓			Italian	
40			" Odie	f	w	Wife	m	3 Dec	1866	34	West Indies	"		Spanish	Spanish	"															✓			English	
41	89	91	Dower Edward	m	w	Head	s	17 Aug	1864	69	England	1877		English	Can	Christ	Miner	✓		✓		✓			12	350					✓		"	
42	90	92	Brown Warren D	m	w	"	s	25 Mar	1877	24	U S A	"		"	"	"	Fruitgrower	✓		✓											✓		Greek	
43	91	93	Musilator Neila	m	w	"	s	10 Mar	1858	33	Russia	1899		Russian	Russ	Molokan	Fruit Packer and Contractor	✓		✓					12	675					✓		English	
44	78	94	Leggett Walter A	m	w	"	s	1 Aug	1876	24	England	1888		English	Can	Christ	Clerk				✓									✓	✓		"	
45			Mann George	m	w	Partner	s	6 Jan	1873	28	"	1890		"	"	"	Proprietor				✓					—				✓	✓		"	
46			Copley Bridge	m	w	Partner	s	11 Nov	1877	23	"	"		"	"	"															✓	✓		"	
47			Leng	m	y	Dom	s	15 Oct	1882	18	China	1900		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓					12	120					✓		Chinese	
48	92	95	Tilley Herbert A	m	w	Head	s	9 Feb	1859	42	England	1871		English	Can	Christ	Carpenter	✓		✓											✓	✓		English	
49	93	96	Dickinson Lionel	m	w	Head	m	17 Jan	1854	47	"	1871		"	"	"	Grocer	✓		✓											✓	✓		"	
50			" Mary	f	w	Wife	m	16 June	1861	39	"	1885		"	"	RC																			

7/48

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. ~~4~~ 28 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A P Wolfe (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 11 — Page 11

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10/49	49a 49a	Hoots Helen	f	w	Dom	s	23 Mar	1884	17	B Col			English	Can	Ch Eng
	95 97	Maynard Richard	m	w	Head	m	22 Feb	1837	64	England	1860		"	"	"
		" Hannah	f	w	Wife	m	4 Jan	1834	67	"	1862		"	"	"
		Mc Donald Maynard	m	w	Grandchild	s	28 June	1881	18	U.S.A.	1891		Scotch	American	"
		Rapperton Robert	m	w	Lodger	s	23 May	1858	42	"	1876		Irish	"	"
	96 96	Hendricks Nicholas	m	w	"	s	7 Oct	1864	31	Holland	1877		Hollander	Hollander	Prot
		Anderson Robert	m	w	Head	s	27 Apr	1868	33	Nfld			Scotch	Can	"
		Bellchard Thomas	m	w	"	s	3 Nov	1837	63	England	1862		English	"	Ch Eng
	97 99	Rhomis Benjamin	m	w	"	s	31 Mar	1859	41	Ont			"	"	"
9/39	67 67	Casper Wilff	m	w	Head	s	17 Aug	1821	74	Germany	1870		German	German	Lutheran
		Rottzell Henry	m	w	Partner	s	27 May	1887	60	"	1877		"	"	"
		Baker Arthur	m	w	Head	s	12 Jul	1858	42	England	1895		English	Can	Ch Eng
		Chester Arnold	m	w	"	s	17 Mar	1869	31	Germany	1900		German	German	Lutheran
		Cameron Donald S	m	w	"	s	28 Apr	1866	35	England	1900		Scotch	Can	Presb
		Clarkezelle Edward	m	w	"	s	4 Feb	1877	24	"	1888		English	"	Ch Eng
		Morgan Tina F	m	w	"	s	9 Apr	1881	20	Ont			Irish	"	"
		Mc Quigan Robert	m	w	"	s	15 May	1875	26	Scotland	1892		Scotch	Can	Presb
		Dickinson Thomas	m	w	Partner	s	15 Aug		30	England	1899		English	Can	Ch Eng
		Row Thomas B.	m	w	Head	m	9 Aug	1841	57	"	1898		"	"	"
	96 94	Smith Charles A	m	w	Head	m	20 July	1868	32	England	1865		"	"	"
		" Adele	f	w	Wife	m	3 Nov	1872	28	U.S.A.	1877		French	American	R.C
		" Ethel V	f	w	D	s	5 June	1890	10	B Col			English	Can	"
		Hing	m	y	Dom	m	6 May	1880	20	China	1880		China	China	Confucian
		Yee	m	y	"	s	10 Apr	1882	19	"	1900		"	"	"
		Mc Arthur Neile	m	w	Lodger	D	17 Oct	1844	56	Scotland	1880		Scotch	Can	Presb
		Mc Donald Alick	m	w	"	s	4 May	1864	36	N.S.			"	"	"
		Preece William M	m	w	"	s	2 Oct	1864	36	U.S.A.	1884		Welch	American	R.C
		Heller Charles C	m	w	"	w	18 Nov	1866	34	"	1888		German	"	Lutheran
		James Cora	f	w	"	m	13 Oct	1868	32	"	1900		"	"	Presb
	99 104	Symons William	m	w	Head	m	4 Jun	1867	33	England	1872		English	Can	Ch Eng
		" Eliza	f	w	Wife	m	7 Jun	1864	36	"	1873		"	"	"
		" Joseph E	m	w	Son	s	2 Aug	1898	2	B Col			"	"	"
		" Edith L	f	w	D	s	5 Dec	1899	1	"			"	"	"
		Mc Kirby Michael	m	w	Lodger	w	11 Jun	1862	38	Ireland			Irish	Can	R.C
	100 102	Skelly George	m	w	Head	w	10 Jan	1876	25	Switzerland	1888		Swiss	Swiss	Lutheran
	8	" Frank	m	w	Son	s	3 Oct	1894	6	B Col			"	Can	"
	104 103	Longe Bertrand	m	w	Head	m	14 Sep	1867	33	U.S.A.	1880		English	American	Prot
		" Mary	m	w	Wife	m	20 Feb	1871	30	B Col			"	Can	"
		" Wilfred J	m	w	Son	s	30 June	1897	3	"			"	"	"
		" Effie E	f	w	D	s	7 June	1898	2	"			"	"	"
		Ah Guy	m	w	Dom	s	26 July	1882	18	China	1899		Chinese	Chinese	Confucian
	104a 104a	Cathcart Francis	m	w	Head	m	9 Oct	1872	28	Ont			Irish	Can	R.C
		" Frederick	m	w	Son	s	4 Apr	1892	9	U.S.A.	1896		"	"	"
		" Alfred	m	w	"	s	4 Jan	1900	1	"	"		"	"	"
10/21	105 105	Freeman Clifford	m	w	Head	m	25 June	1867	33	U.S.A	1860		Dutch	Dutch	Ch Eng
		" Louise	f	w	Wife	m	25 May	1860	40	Ont			Irish	Can	"
		Doucet Emma	f	w	Lodger	s	1 Apr	1895	6	B Col			French	"	R C
		" Martha	f	w	"	s	1 May	1895	5	do			"	"	"
	106	Greenwood George	m	w	Head	m	10 Apr	1865	40	do			English	"	Ch Eng
		" Emily	f	w	Wife	m	30 Aug	1874	26	England	1884		"	"	"

Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Employé. Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, if necessary to state. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Dom			1					12	100	
Photographer				1						
"			1					12	650	
"			1					12	1200	
"			1					12	700	
Photographer			1					12	400	
Carpenter			1					12	300	
Labourer			1					12	1000	
Machinist			1					12	900	
Tailor				1				12	300	
Seamstress				1				12	300	
Farmer			1					12	600	
Labourer			1					12	600	
"			1					12	600	
Miner			1						—	
Labourer			1					12	300	
Miner			1					12	720	
Painter			1					12	600	
Hotel Keeper				1						
Cook			1					12	360	
Cook			1					2	72	
Dom			1							
Miner			1							
"				1						
"										
Labourer			1					12	300	
Miner			1					12	600	
Miner			1					12	720	
Carpenter			1					12	900	
Seamstress				1						
Cook			1					12	120	
Pharmacist				1				12	800	
Baker Worker			1					12	1200	

Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)
28	29	30	31	32	33
	1	1	1		English
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		German
	1	1	1		"
	1	1	1		English
	1	1	1		German
	1	1	1		English
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"
	1	1	1		"

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 7 & {in / dans} Victoria City {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 18

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par {Enumerator. Enumérateur.}

Page 12

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province, District or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retraité.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade during year. Mois employé à son métier durant l'année.	Months employed in other occupation during year. Mois employé à d'autre occupation durant l'année.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade $.) Gages supplémentaires provenant d'autre occupation ou métier principal $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Greenwood Hermie	M	W	Son	S	12 Apl	1889	11	B Col			English	Can	Ch'ch Eng																	
2		" Sylvia	F	W	D	S	8 Apl	1893	7	"			"	"	"																	
3	103	Procter George H	M	W	Head	M	21 Sept	1857	49	England	1891		"	"	"	Grocer				1				12	520						English
4		" Alice M	F	W	Wife	M	12 Mar	1857	50	"	1870		"	"	"																
5	104	Storm George	M	W	Head	S	14 Jan	1876	25	"	1895		"	"	"	Prop Hotel		1													
6	105	Takahi Kansuk	M	Y	Head	M	0 Aug	1867	43	Japan	1885		Japanese	Japanese	Buddhist	Contractor		1		1											Japanese
7	106	" Lucie	F	Y	Wife	M	16 May	1867	33	"	1896		"	"	"																
8		" Kinzie	M	Y	Son	S	3 Mar	1893	8	"	"		"	"	"												8				
9		Akeystone Ah	M	Y	Lodger	S	4 Mar	1880	21	"	"		"	"	"	Fisherman		1						4	140						
10		Mesa Ichiro	M	Y	"	S	3 Oct	1872	28	"	1900		"	"	"	Fisherman		1						12	180						
11		Ivan Kanesuke	M	Y	"	S	16 May	1883	17	"	1900		"	"	"	"		1						12	300						
12		Yamani Shuichiro	M	Y	"	S	15 Nov	1871	30	"	1900		"	"	"	"		1						12	400						
13	107	Hoyt Mabert	M	W	Head	M	12 Jul	1855	45	Nfld			Irish	Can	R.C.	Builder		1							50						English
14		" Elizabeth	F	W	Wife	M	16 Mar	1858	43	Scot			"	"	"	Housemaker			1					9							
15		" Anna M	F	W	Dr	S	2 Feb	1882	19	Man			"	"	"																
16		" Charles D	M	W	Son	S	17 Aug	1886	14	"			"	"	"												12				
17	109	" Gilbert	M	W	"	S	2 Feb	1894	6	Sask	1896		"	"	"																
18	110	Barker Adolphus	M	W	Head	M	25 "	1867	34	"	1897		English	America	Methodist	Plumber		1		1											
19	111	Matthews Robert J	M	W	Head	M	25 Apl	1865	36	Ont			"	Can	"	Barber				1				12	600						
20	112	" Annie M	F	W	Wife	M	28 May	1872	28	England	1874		"	"	"																
21		" Seymour D	M	W	Son	S	24 Mar	1901	0	B Col			"	"	"																
22	113	Ulrich James	M	W	Head	M	—	—	49	Scotland	1880		Scotch	"	Presb	Dyer				1											
23		" Christina	F	W	Wife	M	6 Mar	1869	32	Ont			English	"	Methodist																
24		" James	M	W	Son	S	17 Oct	1896	4	B Col			Scotch	"																	
25		" Elizabeth	F	W	D	S	7 July	1898	3	"			"	"																	
26		" Hazel	M	W	Son	S	16 Nov	1899	1	"			"	"																	
27		Elmhurst Etty	F	W	Lodger	S	4 July	1878	27	Ont			English	"	Methodist	Dress			1												
28	114	Tanimura Kisaku	M	Y	Head	M	13 May	1871	49	Japan	1897		Japanese	Japanese	Buddhist	Tailor		1						12	900						Japanese
29		Ishii Tanesaka	M	Y	Lodger	M	7 May	1873	27	"	1898		"	"	"				1					12	288						"
30		Tomikichi Segunda	M	Y	"	S	10 Aug	1875	25	"	1900		"	"	"				1					12	120						"
31		Kanaka Tadichi	M	Y	"	S	5 Apl	1877	23	"	1898		"	"	"				1					12	480						"
32		Susuma Kisaka	M	Y	"	S	11 Dec	1881	19	"	1900		"	"	"				1					12	300						"
33		Yoshimura Kayz	M	Y	"	S	18 May	1884	16	"	1899		"	"	"				1					12	416						"
34	115	Harling John C	M	W	Head	M	9 July	1860	40	Scotland	1884		Scotch	Can	R.C.	Carpenter		1							624						English
35		" Lina	F	W	Wife	M	7 Apl	1866	35	U.S.A.	1898		German	"	Presb																"
36		" Grace V	F	W	D	S	21 May	1900	1	B Col			Scotch	Can	"										—						
37	116	Corbett Samuel	M	W	Head	M	12 Apl	1864	37	England	1891		English	"	Ch'ch Eng	Gardener			1												
38		" Charlotte	F	W	Wife	M	14 Dec	1868	34	"	"		"	"	"																
39		Cormack Maggie	F	W	Dom	S	11 Apl	1888	16	Scotland	1890		Scotch	"	Baptist	House work			1					12	120						
40	117	Vernon Ruby	F	W	Head	D	1 Jan	1875	26	U.S.A.	1893		Irish	American	R.C.	Dress Engagements				1											
41		Raymond Dorsey	F	W	Lodger	S	10 June	1871	29	"	1900		"	"	"	Housekeeper			1					12	360						
42		Howard Loggie	F	W	"	S	24 Dec	1877	23	"	1896		English	"	"	Milliner			1					12	600						
43		Lang	M	W	Dom	M	5 May	1870	30	China	1890		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1												
44	118	Hobrad Henry	M	W	Head	M	23 Oct	1861	39	England	1872		English	Can	Methodist	Hotel Prop			1												
45		" Elizabeth	F	W	Wife	M	26 Dec	1870	30	"	1889		"	"	"												12				
46		" Adrian	M	W	Son	S	11 Jan	1894	7	B Col			"	"	"																
47		" Grace	F	W	D	S	22 Dec	1895	5	"			"	"	"																
48		Bonnette Robert	M	W	Lodger	S	18 Apl	1874	27	England	1894		"	"	Ch'ch Eng	Bartender			1					12	720						
49		Wong Gun	M	Y	Dom	M	17 Feb	1859	42	China	1896		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1					12	440						
50		Charley Hop	M	Y	"	S	12 May	1883	17	"	1897		"	"	"				1					12	480						

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. ~~4~~ 2 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par H P W Creighton Enumerator. / Enumérateur.

Page 13 Page 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or home. / Travaillant à un métier dans une fabrique ou à la maison.	Months employed at same. / Mois employé à une même occupation.	Months employed in other occupations than specified. / Mois employé à d'autres occupations.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école dans l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
17/50 1	97 97	Stewart John	m	w	Lodger	s	13 Jan	1869	32	England	1884		English	Can	Presbyt	Farmster								12	720			1	1	1		English		1
2	98	Barchest Daniel J	m	w	Head	o	9 Feb	1865	36	U.S.A.	1897		German	American	Lutheran	Liger Maker									960			1	1	1		German		2
3	115 99	Mills Lewis Frederick	m	w	Lodger	s	25 Jan	1877	23	England	1883		English	Can	Presbyt	Laborer								12	600			1	1	1		English		3
4	116 100	Mc Neish John W.	m	w	Head	s	21 Jan	1875	48	U.S.A.	1865		Scotch	American	Presbyt	House Painter									—	—		1	1	1		"		4
5	117 101	Chads Henry A.	m	w	Head	m	14 Dec	1867	33	B.Co.			German	Can	Chf Eng	Shoe maker									12	1000		1	1	1		"		5
6		" Viola F.	f	w	Wife	m	4 Aug	1876	33	U.S.A.	1895		English	"															1	1		"		6
7		" Viola C.	f	w	Niece	d.	5 May	1886	14	"	1901		"	American															1	1		"		7
8	118 102	Cooper Nelson E.	m	w	Head	o	28 Feb	1865	35	Scotland	1872		Scotch	Can	Presbyt	Carpenter				1				12	700			1	1	1		"		8
9	119 103	Partridge John E.	m	w	Head	o	28 Feb	1865	35	England			English	"	Methodist	Doctor				1				12	3000			1	1	1		"		9
10	120 104	Hall Francis W.	m	w	Head	m	10 Feb	1861	40	Nfld			"	"	"														1	1		"		10
11		" Laura	f	w	Wife	m	18 Feb	1866	35	"			"	"	"														1	1		"		11
12		" Gerge	m	w	Nephew	s.	12 Feb	1882	19	"			"	"	"	Milkmn Helper													1	1		"		12
13		" Henry	m	w	"	s	23 Jan	1884	17	U.S.A.	1900		"	American	"	Tan Helper															1		Africian		13
14	121 105	Wing	m	y	Cook	o	11 May	1880	20	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook								12	144			1	1	1	1	Chinese		14
15	122 106	Orth Bertrand	m	w	Head	s	5 Dec	1848	52	Germany	1870		German	German	R.C.	Baker of Pastry & Bread								12	—			1	1	1	1	Dutch		15
16		Arkoff John	m	w	Assistant Priest	s	5 May	1873	27	Holland	1898		Dutch	Dutch	"	Priest									—			1	1	1	1	Flemish		16
17		Lefevre Joseph	m	w	"	s	21 Mar	1863	38	Belgium	1886		Flemish	Flemish	"	"									—			1	1	1	1	English		17
18		Kennedy Joseph C.	m	w	"	s	13 June	1877	23	U.S.A.	1901		English	American	"	"												1	1	1		"		18
19		Lawlor Patrick	m	w	Janitor	s	17 Mar	1877	24	Ireland	1900		Irish	Can	"	Janitor								12	480			1	1	1		"		19
20		Mc Cormick Lizzie	f	w	Housekeeper	o	3 Aug	1877	23	"	1899		"	"	"	Housekeeper								12	300			1	1	1		"		20
21		Miller Mary	f	w	"	s	23 Oct	1872	28	U.S.A.	1901		"	American	"	"								12	720			1	1	1		"		21
22	123 107	Earl William	m	w	Head	m	2 July	1852	44	England	1886		English	Can	Methodist	Cook												1	1	1		"		22
23		" Ann M.	f	w	Wife	m	15 May	1858	42	"	"		"	"	"														1	1		"		23
24		" Ada B.	f	w	"	s	13 June	1877	23	"	"		"	"	"									12	240			1	1	1		"		24
25		" Harold	m	w	Son	s.	13 Dec	1890	20	"	"		"	"	"	Baker								12	360			1	1	1		"		25
26		" Thomas J.	m	w	"	s	8 May	1882	18	"	"		"	"	"	Bottler								6	—							"		26
27		" Albert	m	w	"	s	19 Oct	1883	17	"	"		"	"	"	—									—			12	1	1		"		27
28		" Florence M.	f	w	Dau.	s	28 Mar	1887	13	Mass	"		"	"	"	—												12	1	1		"		28
29		" Leonard	m	w	Son	s	21 Oct	1890	10	"	"		"	"	"													12	1	1		"		29
30		" George	m	w	"	s.	24 Jan	1893	8	B.Co.	"		"	"	"																	"		30
31	124 108	" Harry	m	w	"	s.	5 Feb	1895	5	"	"		"	"	"									12	900				1	1		"		31
32	125 109	Stewart Jacob W.	m	w	Head	m	19 Oct	1854	46	Scotland	1877		Scotch	"	"	Carpenter													1	1		"		32
33		" Sarah J.	f	w	Wife	m	2 Jan	1861	40	Ireland	1878		Irish	"	"									12	540				1	1		"		33
34		" Alfred H.	m	w	Son	s	22 Jul	1880	20	but a.			Scotch	"	"	Waiter								12	240				1	1		"		34
35		" James E.	m	w	"	s.	21 June	1883	17	"			"	"	"	Carpenter								12	180				1	1		"		35
36		" William A.	m	w	"	s.	4 July	1884	16	"			"	"	"	Stenographer Typewriter													1	1		"		36
37		" Elsie M.	f	w	Dau.	s.	12 Mar	1892	9	U.S.A.	1892		"	"	"													12	1	1		"		37
38	126 110	Mc Cracken Mary E.	f	w	Head	w.	4 Sep	1837	49	"	1890		Irish	Irish	R.C.	Grocery Driver								12	480				1	1		"		38
39		" George	m	w	Son	s	3 May	1880	20	"	"		"	"	"																				39
40		Maynard Lila	m	w	Nephew	s	28 Apl	1900	1	B.Co.			"	Can										12	72				1	1		"		40
41		Lago Kotura	m	y	Dom	s	14 June	1884	16	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Dom													1	1		"		41
42	127 111	Anderson William	m	w	Head	m	6 Feb	1854	46	England	1888		English	Can	Presbyt	Auctioneer				1									1	1	1		German		42
43		" Karlsons	f	w	Wife	m	10 Mar	1864	37	Germany	"		German	"	"														1	1	1		English		43
44		Matthews Joseph A.	m	w	Head	m	29 Apr	1857	41	Nfld			English	Can	Methodist	Clerk								12	780				1	1		"		44
45		" Nancy M.	f	w	Wife	m	31 Jan	1863	38	England	1884		"	"	"													12	1	1		"		45
46		" Arthur J.	m	w	Son	s.	14 May	1886	14	B.Co.			"	"	"														1	1		"		46
47	128 112	Ratcliffe Joseph	m	w	Head	m	7 June	1856	44	England	1888		"	"	Chf Eng	Master									—				1	1		"		47
48		" Louisa	f	w	Wife	m	11 Jan	1863	38	B.Co.			English	"	"														1	1		"		48
49		Ferguson George H.	m	w	Compositor	s	29 Sep	1878	22	"			Scotch	"	"	Printer Work								12	520				1	1		"		49
50		" Travis J.	m	w	"	s	1 Apr	1879	21	"			"	"	"	Printer								12	440				1	1		"		50
		" Emmett H.	m	w	"	s	18 May		17	"			"	"	"	Baker								12	380				1	1		"		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 48 — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — A. P. Wellesley — Enumerator. / Enumérateur.

Page 114 — Page 114

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Weeks at trade in the year. (Write "0" for those not working at their trade, and "½" for those who work only half time.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupations or trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Rate: earnings. (From other than employers or clerks) $	Mother tongue. (If spoken.)	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites.		Description de la Personne.							Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principale Profession ou Métier.				Employé.						Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmités.
Domicile.	Famille ou Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, ou race ou tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier durant l'année. (Mettre "0" pour ceux qui ne travaillent pas de leur métier, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Gages pendant du sont mettre $.	Gages par mois ou au mettre $. (Agents appointements, ouvriers d'usine ou de fabrique, à part principal.) $	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler anglais.	Sait parler français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
13/46	108 108	Ferguson John H	m	w	Head	m	17 Oct	1852	48	B Can			Scotch	Can	Presb	Sash Door Factory									12	540							English	
1		" Elizabeth	f	w	Wife	m	28 Dec	1853	47	"			"	"	"										12	120							"	
2		" Elizabeth B	f	w	Daughter	s	28 Dec	1883	17	"			"	"	"										12	480							"	
3	124	Mcivington William	m	w	Lodger	s	2 Mar	1856	45	"			English	"	"	Jockey									12	600							Welsh	
4	109 109	Eadie Gabriel	m	w	Head	m	11 May	1855	47	Austria	1894		Austrian	Austrian	R.C.	Tailor																	German	
5		" Katherine	f	w	Wife	m	18 Mar	1865	35	Germany			German	German	"																		English	
6		" Tony	m	w	Son	s	10 May	1891	9	U.S.A.			Austrian	Austrian	"																		"	
7		" Alfonso	m	w	"	s	2 Jul	1892	8	"			"	"	"																		"	
8		" Elicus	m	w	"	s	25 Jan	1898	3	"			"	"	"																		"	
9	131	Munz Frank	m	w	Head	m	16 May	1877	23	Mexico	1900		Mexican	Mexican	"	Cigar Maker									12	780							Spanish	
10		" Lenore	f	w	Wife	m	20 Dec	1877	23	U.S.A.	"		Spanish	Spanish	"																		"	
11		" Stella	f	w	Daughter	s	16 Jul	1898	2	"			Mexican	"	"																		English	
12	132	Gregory George R	m	w	Head	m	16 Apr	1868	33	"	1895		English	"	Methodist	Steward									12	780							"	
13		" Annie M	f	w	Wife	m	10 Aug	1872	28	"	"		Scotch	"	"																				
14		" Albert D	m	w	Son	s	28 Apr	1897	3	B Can			English	Can	"																		English	
15	127 122	Mc Gillivray Mary	f	w	Head	w	11 Aug	1836	64	U.S.A.			Scotch	"	Presb																		"	
16		" Angus	m	w	Son	s	8 Jan	1860	34	Ont			"	"	"	Inspector				1					12	1000							"	
17		" John	m	w	"	s	14 Mar	1871	30	"			"	"	"	Truck Farm									12	720							"	
18		" Mildred	m	w	"	s	8 Oct	1875	25	"			"	"	"	"									12	720							"	
19		" Flora	f	w	Daughter	s	6 Apr	1875	26	"			"	"	"																		"	
20		" Sarah	f	w	"	s	28 Oct	1877	23	"			"	"	"	Biscuit Factory							12			300							"	
21	125	" Kate	f	w	"	s	20 May	1880	20	"			"	"	"	"							12			300							"	
22	124 124	Morrison James	m	w	Head	m	15 Jan	1864	37	Ireland	1860		Irish	"	Presb	Farmer				1														
23		" Annie	f	w	Wife	m	1 Oct	1850	52	Ont			"	"	"	Dressmaker				1			12			400							"	
24		" Roy	m	w	Son	s	29 Jan	1891	10	B Can			"	"	"														12					English	
25	135	Johnston Alexander	m	w	Head	m	21 Feb	1875	26	Scotland	1894		Scotch	"	Presb	Bank Clerk									12	840							"	
26		" Emma	f	w	Wife	m	13 Apr	1878	23	U.S.A.	"		"	"	"										12	360							"	
27		Ferguson John A	m	w	Lodger	s	8 July	1877	43	England	1895		English	"	"	Wool Broker																		
28		Mc Rae																																
29	129 128	Knudsen John A	m	w	Head	m	22 Apr	1874	26	Norway	1900		Norwegian		Lutheran	Logger									12	900							Norwegian	
30		" Hanky	f	w	Wife	m	11 June	1880	20	U.S.A.	1900		Swede	Can	"																		English	
31		" Tyra	f	w	Daughter	s	17 Mar	1901	7	B Can			Norwegian	"	"																		"	
32	127	Williams Minnie	f	w	Head	m	21 June	1872	28	England	1893		English	"	Presb														12					English	
33		" Albert	m	w	Son	s	7 Dec	1895	7	B Can			"	"	"								12			720							"	
34	138	Mc Neice General	m	w	Head	m	7 Oct	1860	34	B Can			Irish	"	"	Cigar Maker																		
35		" Grace	f	w	Wife	m	5 Jan	1871	29	Ireland	1898		"	"	"																			
36	121	" Francis A	m	w	Son	s	13 Feb	1896	5	U.S.A.	"		"	"	"										12	480							French	
37	123 123	Paquin Joseph E	m	w	Head	s	25 Jul	1861	39	Que			French	Can	R.C.	Waiter									12	720							"	
38	119 119	Barron Edwin	m	w	Head	w	26 May	1864	37	Que			"	"	"	Shoemaker							12			720							"	
39		" Emma	f	w	Wife	m	22 Nov	1867	33	"			"	"	"											—							"	
40		Bourgois Euclid	m	w	Lodger	s	19 Oct	1876	24	"			"	"	"	—										—							"	
41	122	Barron Helen	f	w	Daughter	s	6 Dec	1881	19	"			"	"	"																			
42	118 117	Cox James J	m	w	Head	w	18 Oct	1850	50	England	1870		English	"	Presb	Shoemaker									12	900							"	
43	120	Parish George B	m	w	Lodger	w	14 Feb	1831	70	"	1875		"	"	"	Contractor Carpenter									12	900							"	
44	126 116	Morris Minnie	f	w	Head	w	17 Oct	1846	54	S. Africa	1861		"	Can	R.C.	—										—							"	
45		" George	m	w	Son	s	31 Jan	1881	20	B Can			Portugese	"	"	Waiter									12	480							"	
46		" Louis	m	w	Son	s	13 Feb	1886	15	"			"	"	"	Newsdealer																		
47		Reid Isabel	f	w	Daughter	m	17 Aug	1874	26	"			"	"	"																			
48		" Alberta	f	w	Niece	s	22 Jan	1901	1	"			"	"	"																			
49	124 113	Morris Annie	f	w	Daughter	s	31 Jul	1892	18	"			"	"	"	Machinist																		
50		Jackson Henry	m	w	Head	s	7 June	1877	24	Ireland	1897		Irish	"	"	Gardener																		

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 48 in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Page 15

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par ... Enumerator. / Enumérateur.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Deneurs.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, at home, etc. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, à la maison, etc. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Pens other than chief occupation or trade.) $ / Gagnes supplémentaires, (pensions d'autres occupation que la principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
135	148	Murray John	m	w	Head	m	11 June	1835	65	Ireland	1838		Irish	Can	R.C.	Engineer			1					12	540			1	1	1		English	
		" Margaret	f	w	Wife	m	12 Sept	1840	60	U.S.A.	1866		"	"	"													1	1	1		"	
		Coyle August	m	w	Son in law	m	1 Dec	1868	32	Germany	1890		German	German	"	Painter & Decorator			1					12	900			1	1	1		German	
		" Margaret	f	w	Daughter	m	6 Aug	1873	23	B.C.			Irish	Can	"													1	1	1		English	
		Murray Edward	m	w	Son	s	8 May	1880	20	"			"	"	"	Farmer			1					12	420			1	1	1		"	
		" Joseph	m	w	"	s	8 May	1882	18	"			"	"	"	Farm hand			1					12	96							German	
		Jim	m	y	Son	s	7 Jan	1881	20	China	1879		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1					12	—			1	1	1		English	
136	149	Bunbury Peter C.	m	w	Head	m	16 Oct	1836	64	U.S.A.	1870		Yorkshire	American	R.C.	Miner				1								1	1	1		"	
		" Jane E	f	w	Wife	m	4 Nov	1853	47	"	1875		Irish	"	"																		
		" Gertrude	f	w	Daugh	s	23 Nov	1882	18	B.C.			Yorkshire	Can	"													12	1	1	1		"	
		" Stanley	m	w	Son	s	23 Mar	1885	16	"			"	"	"													12	1	1	1		"	
		" Mervin	m	w	"	s	4 Sept	1887	14	"			"	"	"														1	1	1		"	
137	145	Rochon Adolphe	m	w	Head	m	24 June	1845	55	Que.			French	Can	R.C.	Lithographer	2			1									1	1	1		French	
138	150	" Delphine	f	w	Wife	m	13 Oct	1845	55	"			"	"	"																		
		" Emmanuel	m	s	Son	s	25 Dec	1871	29	"			"	"	"	Fruit Dealer				1									1	1	1		"	
		" Bernadette	f	w	Daugh	s	10 June	1878	22	"			"	"	"																		
		" Francis	m	w	Son	s	13 May	1880	20	"			"	"	"	Clerk Fruit Store		1	1					12	432								
		" Adelaide	m	w	"	s	21 Dec	1884	16	"			"	"	"													12	1	1	1		"	
		" Joseph	m	w	"	s	20 Nov	1886	14	"			"	"	"													12	1	1	1		"	
139	151	Dew Peter	m	w	Head	m	19 Nov	1836	64	N.B.			Scotch	"	Methodist	Miner				1					—				1	1			English	
		" Lucy	f	w	Wife	m	13 Sept	1872	28	U.S.A.	1898		English	"	"													12	1	1	1		"	
		" Laurence R	m	s	Son	s	28 Jan	1897	4	"			Scotch	"	"																		
		" Clyde J.	m	s	"	s	15 June	1894	7	"			"	"	"																1			
		" Ada	f	s	"	s	13 Oct	1898	5	"			"	"	"																		
140	152	Smith John A	m	w	Head	m	6 Jan	1874	27	Nfld.			English	"	Methodist	Grocery Dealer		1	1					12	660			1	1	1		"	
		" Christina	f	w	Wife	m	12 Jan	1878	23	"			"	"	"															1	1			
		Gibson Maria J	f	w	Contractor	s	24 Jan	1876	26	"			"	"	"	Assistant Factory Hotel Keeper		1	1					12	384				1	1		"	
141	153	Whyte Margaret J	f	w	Head	m	25 Apr	1859	47	Scotland	1897		Scotch	"	Presb.					1								12	1	1	1		"	
		" Thomas R	m	s	Son	s	1 Oct	1887	14	England	"		English	"	"															1	1			
		Clute Arthur A	m	w	Lodger	m	21 June	1869	31	U.S.A.	1897		German	American	R.C.	Salesman Keeper		1	1						—				1	1			
		" Lillian M	f	w	Wife	m	16 Jul	1874	26	"	"		"	"	"																1			
		Jim	m	y	Cook	m	21 Mar	1861	40	China	1886		Chinese	Chinese	Confucian	Cook			1					12	480					1		Chinese	
		Tee	m	y	Son	s	4 Apr	1881	20	"	1895		"	"	"	Son			1					12	240					1		"	
		Leng	m	y	Son	s	26 Jan	1879	22	"	1898		"	"	"	Son			1					12	240					1		"	
		Wee	m	y	"	s	5 May	1882	18	"	"		"	"	"	Son			1					12	144					1		"	
142	154	Mc William Eugene	m	w	Head	m	10 Aug	1856	44	Scotland	1901		Scotch	Can	Presb.	Engineer			1						—				1	1			English	
		" Laura	f	w	Wife	m	13 May	1872	28	U.S.A.	"		Portugese	American	R.C.															1			Portugese	
		" Duncan	m	w	Son	s	3 May	1894	7	"	"		Scotch	"																			English	
		" Eugene	m	w	"	s	8 May	1897	3	"	"		"	"																				
143	155	Mc Callum Daniel	m	w	Head	s	6 Jan	1832	69	Que.			Scotch	Can	Presb.	Miner			1					12	420				1	1			English	
144	156	Russell Sydney	m	w	"	w	18 July	1866	65	U.S.A.	1883		Scotch	American	Methodist	Janitor		1	1										1	1			"	
145	157	Mc Donald Alick R	m	w	Head	w	2 Nov	1854	46	P.E.I.			"	Can	R.C.	Master Mariner				1									1	1			"	
		" Jessie	f	w	Wife	w	29 "	1855	45	"			"	"	"																			
		" Esther	f	w	Daugh	s	2 "	1883	17	B.C.			"	"	"	Dressmaker		1	1					12	216				1	1			"	
		" Roderick	m	w	Son	s	14 Mar	1886	15	"			"	"	"													12	1	1	1		"	
		Russell James M	m	w	Lodger	s			35	Scotland			Scotch	"	Presb.	Farmer Market Gardener		1	1										1	1	1		"	
146	158	Balfour Arthur	m	w	"	s	20 Jul	1869	31	England	1886		Scotch	"	"	Dry Goods Clerk			1					12	600				1	1	1		"	
		Barrett George	m	w	Head	s	18 Oct	1835	65	England	1867		English	Can	Church of England	Carpenter		1	1					4	280				1	1	1		English	
147	159	Barlow Thomas	m	w	Head	s	4 May	1866	34	Ont.			English	"	"	Manufacturers Agent		1	1										1	1	1		English	
148	160	Gibson Alfred	m	w	Head	m	4 May	1846	54	"	1888		"	"	Baptist	Manufacturers Agent		1	1	1									1	1	1		"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 48 in / dans Victoria City

Page 15 — Page 15

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par ... Enumerator. / Enumérateur.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Deneurs.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, at home, etc. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, à la maison, etc. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory or home. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation or trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation ou métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Pens other than chief occupation or trade.) $ / Gagnes supplémentaires, (pensions d'autres occupation que la principale.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Dunn Thomas	m	w	Head	m	17 Mar	1844	56	Ireland	1862		Irish	Can	R.C.	Farmer		1	1					12	600				1	1			English	
		" Mary	f	w	Wife	m	1 Jan	1850	51	"	"		"	"	"																			
		" Thomas	m	s	Son	s	17 Jan	1880	21	"	"		"	"	"	Farmer			1					12	600				1	1			"	
		" Mary	f	s	Daugh	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Ellen	f	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Margaret	f	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Agnes	f	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Catherine	f	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Bridget	f	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Patrick	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Joseph	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Michael	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Edward	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Timothy	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Daniel	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Jeremiah	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Cornelius	m	s	"	s	4 Jan	1882	19	"	"		"	"	"																			
		" Jeremiah

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 4 Victoria S. District No. D. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4a in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A P Wilson Enumerator. / Enumérateur.

Page 16 Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. / Célibataire, marié, en veuvage, divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home, specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be. / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison, spécifier "F" pour fabrique ou "H" pour maison, selon le cas.	Months employed in factory or at trade. / Mois employé à la fabrique ou au métier.	Months employed in other occupation than factory or trade. / Mois employé à d'autre occupation que fabrique ou métier.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings. (If from other occupation or trade.) / Gages provenant de son autre occupation ou métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	114	114	Wilson Sarah J.	F	W	Wife	M	14 Feb	1866	34	England	1887		English	Can.	Baptist													1	1	1		English		1
2	"	"	" Florence J.	F	W	Daugh.	S	14 Feb	1891	10	B.C.			"	"	"												12	1	1	1		"		2
3	"	"	" Ethel A.	F	W	"	S	8 Mar	1893	8	"			"	"	"													1	1	1		"		3
4	"	"	" Ethel J.	F	W	"	S	12 Mar	1895	6	"			"	"	"													1	1	1		"		4
5	114	114	" Burrill W.	M	W	Son	S	7 Aug	1897	3	"			"	"	"													1	1	1		"		5
6	114	114	Widdison Harry J.	M	W	Head	M	10 May	1870	30	England	1888		"	Can.	Ch. Eng.	Carpenter & Undertaker		1	1									1	1	1		"		6
7	72	72	Thompson Thomas	M	W	Head	S	12 Apr	1831	70	Ireland	1870		Irish	Irish	R.C.	Farmer & Gardener		1	1					8	700			1	1	1		Scotch.		7
8	"	"	Palmer Leo	M	W	"	M	14 May	1873	47	Sweden	1897		Swedish	Swedish	Lutheran	Carpenter			1					12	700			1	1	1		German		8
9	"	"	Graybill John M	M	W	"	M	26 Oct	1857	43	U.S.A.	1901		German	German	"	Gardener			1					12	700			1	1	1		Scotch		9
10	"	"	" Lizzie	F	W	Wife	M	2 Oct	1871	29	"	"		Scotch	"	"																	English		10
11	"	"	" Bertha	F	W	Daugh.	S	17 Sept	1899	1	"	"		German	"	"																	"		11
12	"	"	" Lavina	F	W	"	S	3 Mar	1894	7	"	"		"	"	"																	"		12
13	"	"	Blake Henry C.	M	W	Head	W	22 Aug	1843	57	England	900		English	Can.	Ch. Eng.	Ship Caulker			1					6	450			1	1	1		"		13
14	"	"	McKay Donald	M	W	"	W	11 Dec	1832	68	P.E.I.			Scotch.	"	Presb.	Miner & Prospector			1									1	1	1		German		14
15	"	"	Casstens John	M	W	"	S	26 June	1876	24	Germany	1888		German	German	Lutheran	Bowling Alley Keeper			1					12	600			1	1	1		English		15
16	"	"	Price John	M	W	"	S	3 Jan	1877	23	Wales	1887		Welsh	Can.	Methodist	Retired	r		1					12	600			1	1	1		"		16
17	"	"	Davey George	M	W	"	S	28 Dec	1878	57	England	1880		English	"	"	Miner & Prospector			1									1	1	1		"		17
18	"	"	Austin Warren	M	W	"	W	18 Jul	1837	63	"	1877		"	"	"									12	840			1	1	1		"		18
19	"	"	McLellan William	M	W	"	S	28 Nov	1866	34	Ireland	1875		Irish	"	Presb.	Blacksmith			1									1	1	1		"		19
20	"	"	Jacklin John	M	W	"	W	10 May	1831	69	England	1853		English	"	Ch. Eng.	Miner & Prospector			1					9	720			1	1	1		"		20
21	"	"	Rees Thomas	M	W	"	S	5 Sept	1867	33	"	1895		"	"	Methodist	Miner			1					9	720			1	1	1		"		21
22	"	"	" John	M	W	"	S	22 Dec	1866	34	"	1891		"	"	"	"			1					12	1,200			1	1	1		German		22
23	36	36	Ochs Jacob	M	W	Lodger	W	20 Nov	1833	67	Germany	1858	1890	German	German	R.C.	Proprietor Hotel			1					8	800			1	1	1	1	Hanish		23
24	114	114	Bongard Frederick	M	W	Head	S	23 Apl	1854	47	Switzerland	1890		Swiss	"	"	Watchmaker			1									1	1	1		English		24
25	114	114	Mc Carlick Charles	M	W	"	D	14 June	1834	66	Ireland	1874		Irish	"	"	Horseman & Teamster			1					12	600			1	1	1		"		25
26	80	80	Pocock Harry	M	W	"	D	19 Aug	1870	31	England	1899		English	"	Ch. Eng.	Boiler Maker			1					12	840			1	1	1		"		26
27	"	"	Mc Munn John	M	W	"	D	9 Apr	1865	36	Ireland	1870		"	"	"	Carpenter			1					12	960			1	1	1		"		27
28	"	"	Wilson Henry	M	W	"	S	6 May	1853	48	England	1892		"	"	"	Painter			1					8	550			1	1	1		"		28
29	"	"	Martin Harry	M	W	"	D	14 May	1877	23	"	1896		"	"	"	"			1									1	1	1		Hungarian		29
30	34	34	Bressing Joseph	M	W	Lodger	M	20 Oct	1831	69	Germany	1860	1893	German	"	"	Fruit Dealer			1					12	960			1	1	1		"		30
31	"	"	" David	M	W	Son	S	6 Apr	1866	35	Belgium			"	"	"	Florist			1									1	1	1		Belgian		31
32	122	122	Colby Ernest D.	M	W	Lodger	D	3 "	1878	26	England	1898		Irish	"	Ch. Eng.	Mining Engineer			1					6	700			1	1	1	1	"		32
33			Mc Laffie Harold	M	W	"	S	28 Oct	1867	33	England	1901		English	"	"	Miner			1									1	1	1		"		33
34			" Emma	F	W	Wife	M	20 Nov	1876	24	"	"		"	"	"													1	1	1		"		34
35			Lang James L.	M	W	Lodger	D	4 July	1870	30	New Zealand	1897		Scotch	"	Presb.	Grocer			1					12	960			1	1	1		"		35
36			Calvert Walter	M	W	Cook	S	8 Feb	1871	30	England	1899		English	"	"	Cook			1									1	1	1		"		36
37			Patterson John	M	W	Lodger	D	23 Nov	1857	43	"	1885		"	"	Ch. Eng.	P.E. Agent			1					12	800			1	1	1		"		37
38			Best William T.	M	W	"	D	22 May	1861	39	U.S.A.			"	"	"	Retailer			1									1	1	1		"		38
39			Brady James	M	W	"	M	24 Mar	1870	60	Ont.			"	"	"	Mining Engineer			1									1	1	1		"		39
40			" Emelie L.	F	W	Wife	M	31 May	1876	24	Que.			"	"	"																	"		40
41			" James C.	M	W	Son	D	1 Oct	1897	3	U.S.A.			"	"	"									12	2400			1	1	1		"		41
42			Duff John M	M	W	Lodger	D	3 June	1867	33	Ireland	1891		"	"	"	Fire Agent			1									1	1	1		"		42
43	57	57	Henry Horace	M	W	"	D	10 Mar	1838	71	Germany	1889		German	Austrian	"	Musician			1					12	600			1	1	1		"		43
44			Brown William	M	W	"	M	3 Sept	1870	27	U.S.A.	1890	1894	English	"	"	Barrister			1									1	1	1		"		44
45			" Grace	F	W	Wife	M	5 May	1880	21	B.C.			"	"	Methodist																	"		45
46			" Wenonah	F	W	Son	D	13 Jan	1901		"			"	"	"																	"		46
47			Burleson John C.	M	W	Lodger	D	25 June	1870	30	England	1899		"	"	Ch. Eng.									8	720			1	1	1		"		47
48			Carter Arthur D.	M	W	"	D	15 Aug	1875	25	"	1890		"	"	"	Fireman			1									1	1	1		"		48
49			Mathews James H.	M	W	"	D	1 Mar	1864	37	U.S.A.			"	"	"	Cigar Maker			1					12	600			1	1	1		"		49
50			Harlan Wenona	M	W	"	D	26 Feb	1877	24	"	1901		"	"	Christian	Waitress			1									1	1	1		"		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. ~~46~~ 25 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H Pellowesley — Enumerator. / Enumérateur.

Page 17 — Page 17

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, shop or mill. (Specify by "f" for factory and "s" for shop, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique, l'atelier ou le moulin. (Mettre "f" pour fabrique et "s" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que les métier ou occupation principaux.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		James Edwin Cm	m	w	Lodger	S	13 Nov	1865	36	England r	1890			Engish	Can	Ch of Eng	Carpenter	✓		✓						12	720			✓	✓	✓		English	
2		Combs Frederick S	m	w	"	W	7 Mar	1830	67	" r	1870	✓			"	"	Miner			✓						12	600			✓	✓	✓		"	
3		Harper William	m	w	"	S	23 Jan	1860	39	" r	1887	✓			"	"	Farm Hand	✓		✓						12	360			✓	✓	✓		"	
4		Price Richard	m	w	"	S	13 Dec	1871	29	" r	1897	✓			"	"	Laborer	✓		✓						12	720			✓	✓	✓		"	
5		Myers Edwin D.	m	w	"	S	9 Mar	1876	24	" r	1896	✓			"	"	—									—				✓	✓	✓		"	
6		Price Percy	m	w	"	S	6 Aug	1876	24	" r	1899	✓			"	"	Laborer	✓		✓						12	720			✓	✓	✓		"	
7		Andrew Anderson	m	w	"	S	14 Jne	1868	37	" r	1889	✓			"	Baptist	Electrician	✓		✓						12	900			✓	✓	✓		"	
8		Brown Harry	m	w	"	S	22 Dec	1856	44	Scotland r	1881	✓		Scotch	"	Presb	Steward	✓		✓						12	720			✓	✓	✓		"	
9		Pinkerton Thomas	m	w	"	S	31 Mar	1857	44	Ireland r	1892	✓		Irish	"	"	Laborer	✓		✓						12	600			✓	✓	✓		"	
10		Mann Frederick	m	w	"	S	3 Jan	1869	32	Mass u.S.	✓			English	"	"	Bottler	✓		✓						12	900			✓	✓	✓		"	
11		Pollard James M	m	w	"	M	8 Mar	1864	36	Ont r	1900			Irish	American	R.C.	Mgr Inn	✓		✓															
12		" Beatrice A	f	w	Wife	M	26 Sep	1879	21	" r	1887	✓		"	"	"																			
13		" Frank C	m	w	Son	S	4 Sep	1897	3	" r	1900	✓		"	"	"																			
14		Blanchard Josephine	f	w	Lodger	S	1 Dec	1876	24	B Col r		✓		English	Can	"	Dressmaker	✓		✓						12	900			✓	✓	✓		"	
15		Jones Thomas H.	m	w	"	S	2 Oct	1854	46	England r	1897	✓		"	"	Methodist	Miner	✓		✓														Japanese	
16		Yamaichi David K	m	y	Head	S	10 Apr	1879	21	Japan r	1896	1900	Japanese	"	"	Buddhist	Druggist	✓		✓						12	720			✓	✓	✓		"	
17		Masahiki Wegami	m	y	Lodger	S	4 May	1880	20	" r	1900			"	"	"	Store Sp	✓		✓						12	240			✓	✓	✓		"	
18		Yoshikuri Yamamoto	m	y	"	S	18 Aug	1881	19	" r	"			"	"	"	"	✓		✓						12	144			✓	✓	✓		"	
19		Kitaza Wame	m	y	"	S	21 Oct	1883	17	" r	"			"	"	"	"	✓		✓						12	180			✓	✓	✓		"	
20		Yakuich Yoshimoto	m	y	"	S	3 Jan	1884	17	" r	"			"	"	"	"	✓		✓						12	180			✓	✓	✓		"	
21		" Otomatsu	m	y	"	S	4 June	1882	18	" r	"			"	"	"	"	✓		✓						12	144			✓	✓	✓		"	
22		Yoshitoro Nagaoka	m	y	"	S	10 Apr	1883	18	" r	"			"	"	"	"	✓		✓						12	180			✓	✓	✓		"	
23		Yeichiok Tanimi	m	y	"	S	26 Aug	1885	17	" r	"			"	"	"	"	✓		✓						12	144			✓	✓	✓		"	
24		Kuyo Ikeda	m	y	"	S	13 May	1881	19	" r	1897			"	"	"	"	✓		✓						12	180			✓	✓	✓		"	
25		Seijiro Yamasaki	m	y	"	S	10 Apr	1878	23	" r	1900			"	"	"	"	✓		✓						12	240			✓	✓	✓		"	
26		Uchiki Tamimi	m	y	"	S	15 Aug	1874	26	" r	1893			"	"	"	"	✓		✓						12	600			✓	✓	✓		"	
27		Shigetaro Yakai	m	y	"	M	5 Jan	1841	60	" r	"			"	"	"	Cook	✓		✓						12	300			✓	✓	✓		"	
28		Otani Tomio	m	y	"	S	10 May	1875	25	" r	1896			"	"	"	"	✓		✓						12	72					✓		"	
29		Ogawa Shoichi	m	y	"	S	24 June	1887	13	" r	1899			"	"	Buddhist	Waiter	✓		✓						—						✓		Chinese	
30	97 New 97	Lee Dow	m	y	Head	M	29 Apr	1872	29	China r	1893	✓	Chinese	Chinese	Confucius	"	Drop. Store mng Cabt.	✓		✓						12	300					✓		"	
31		Wong Ching	"	"	Lodger	S	9 June	1872	28	" r	1897	"	"	"	"	"	Drugs merch	✓		✓						12	240					✓		"	
32		Ma Ek	"	"	"	S	24 Dec	1872	28	" r	1899	"	"	"	"	"	"	✓		✓						12	240					✓		"	
33		Lord Chu	"	"	"	S	10 Oct	1876	24	" r	1898	"	"	"	"	"	"	✓		✓						8	160					✓		"	
34	36 New 01	Lim Wah	"	"	Head	M	9 Jul	1848	52	" r	1881	"	"	"	"	"	Laborer	✓		✓						8	180					✓		"	
35		Jon Kum	"	"	Lodger	S	7 June	1857	43	" r	1887	"	"	"	"	"	Gardener	✓		✓						12	300					✓		"	
36		Lee Ong	"	"	"	S	8 "	1858	56	" r	1889	"	"	"	"	"	Boots & Sh	✓		✓						12	360					✓		"	
37		Jo Lim	"	"	"	S	9 Jul	1863	36	" r	1890	"	"	"	"	"	Cook	✓		✓						10	180					✓		"	
38		Ah Yuen	"	"	"	S	21 Mar	1871	30	" r	1892	"	"	"	"	"	Laborer	✓		✓						8	160					✓		"	
39		Yen Dew	"	"	"	S	6 May	1855	46	" r	1894	"	"	"	"	"	"	✓		✓						12	300					✓		"	
40		Jim Lee	"	"	"	S	8 Jan	1870	31	" r	1898	"	"	"	"	"	Laundry Emp	✓		✓						8	160					✓		"	
41		Ah Dan	"	"	"	M	13 June	1867	33	" r	1889	"	"	"	"	"	Laborer	✓		✓						8	160					✓		"	
42	58 Victoria 01	Ong Lee	"	"	Head	M	9 Apr	1836	65	" r	1872	"	"	"	"	"	—									—						✓		"	
43		Ah Sing	"	"	Lodger	S	10 June	1857	43	" r	1885	"	"	"	"	"	Laborer	✓		✓						12	350					✓		"	
44		Ah Coe	"	"	"	M	9 Aug	1873	27	" r	1898	"	"	"	"	"	Cannery Emp	✓		✓						5	150					✓		"	
45	1 Victoria 01	Cook Quig	"	"	Head	M	27 May	1865	35	" r	1894	"	"	"	"	"	Laborer	✓		✓						12	288					✓		"	
46		Mah Quin	"	"	Lodger	S	6 Apr	1884	17	" r	1897	"	"	"	"	"	Cook	✓		✓						12	240					✓		"	
47		Chue Chue	"	"	Head	M	20 July	1867	33	" r	1884	"	"	"	"	"	"	✓		✓						12	600					✓		"	
48	39 Victoria 01	Choy Ling	f	"	Wife	M	5 Oct	1877	23	BC r		"	"	"	"	"	—									—									
49		Chue Wing Chong	m	"	Son	S	8 Sep	1893	7	" r		"	"	"	"	"	—									—									
50		" " Chue	"	"	"	S	19 Nov	1895	5	B Co r		"	"	"	"	"	—									—									

EASTMAN

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4a — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par H R Wesley (Enumerator / Énumérateur.)

Page 15 — Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Employer. Employé. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or house. Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade &c. Gages provenant de son occupation ou métier &c.	Extra earnings (Specify whether from occupation or trade) &c. Gages supplémentaires. (Spécifier si provenant de son métier ou autre occupation.)	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school during year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
39 Pandora			Chin Yuk Yin	F	Y	Daugh	S	Dec	1886	14	B Col			Chinese	Can	M Method																			1
			" Yook Hong	F	"	"	S	18 Mar	1899	1	"			"	"	"																			2
	153	162	Wong Ching	M	"	Head	M	5 Oct	1868	32	China	1885		"	Chinese	"	Cook				12	600										Chinese		3
			Chan Moy	F	"	Wife	M	7 Aug	1869	31	B Col			"	Can	"																			4
			Wong Joseph	M	"	Son	S	9 Jan	1889	12	"			"	"	"																			5
41 Pandora	154	163	Song Lee	"	"	Head	M	23 Mar	1871	30	China	1891		"	Chinese	Confucian	Laundry Prop				12	140												6
			Quok Chun	"	"	Lodger	M	14 Feb	1870	31	"	1900		"	"	"	" Emp				12	160												7
			" Moy	"	"	"	M	9 Apl	1874	27	"	1899		"	"	"	"				12	160												8
			Chun Ling	"	"	"	M	22 May	1870	30	"	1900		"	"	"	"				12	140												9
			Ong Yee	"	"	"	M	9 Dec	1875	25	"	1899		"	"	"	"				12	140												10
			Chan Yet	"	"	"	M	10 Nov	1865	35	"	"		"	"	"	Laundry Emp				5	150												11
			Chan Chan	"	"	"	M	26 Mar	1872	29	"	"		"	"	"	"				5	150												12
			Chan Ong	"	"	"	M	11 June	1875	25	"	1896		"	"	"	Cook				12	300												13
			Ah Hew	"	"	"	S	9 Jan	1859	37	"	"		"	"	"	"				12	180												14
			Chong Wong	"	"	"	M	1 Aug	1861	34	"	1886		"	"	"	"				12	300												15
			Lee Yap	"	"	"	M	3 June	1870	30	"	1898		"	"	"	"				12	300												16
			Lee Ong	"	"	"	M	9 Sep	1876	24	"	1896		"	"	"	"				12	240												17
47 Pandora	155	164	Wong Hung	"	"	Head	M	3 Jan	1853	48	"	1884		"	"	"	Laundry Prop				12	600												18
			" Chun	"	"	Lodger	M	4 Apl	1876	25	"	1898		"	"	"	" Emp				12	240												19
			Chan Wey	"	"	"	S	10 Dec	1882	18	"	1899		"	"	"	Cook				12	180												20
			Wan Yook	"	"	"	S	6 May	1875	25	"	1900		"	"	"	Laundry Emp				12	144												21
			Wong Chee	"	"	"	S	11 Oct	1884	16	"	1900		"	"	"	Cook				12	144												22
			" Kow	"	"	"	S	2 Aug	1853	17	"	1900		"	"	"	Dom				12	72												23
			" Chow	"	"	"	M	4 June	1869	27	"	1899		"	"	"	Laundry Emp				12	240												24
			" Lun	"	"	"	M	15 Dec	1866	40	"	1900		"	"	"	"				12	168												25
			" Chee	"	"	"	M	9 Aug	1875	25	"	1900		"	"	"	Cook				12	120												26
			Chu You	"	"	"	S	3 Jan	1880	21	"	1899		"	"	"	"				12	120												27
Cor Blanchard & Johnson	156	165	Wong Yook	"	"	Head	M	9 Oct	1875	25	"	1893		"	"	"	Laundry Prop				12	120												28
			" Hong	"	"	Lodger	S	2 Nov	1876	24	"	1894		"	"	"	Cook				12	72												29
			Yee Yook	"	"	"	S	10 Jul	1882	18	"	1900		"	"	"	"				12	72												30
			Wong Young	"	"	"	S	3 June	1884	16	"	1899		"	"	"	—																		31
			" Hook	"	"	"	S	24 "	1880	20	"	1896		"	"	"	Laundry Emp				12	120												32
			Chin Hey	"	"	"	S	11 May	1881	19	"	1900		"	"	"	"				12	120												33
			Wong Yee	"	"	"	S	9 June	1881	20	"	1897		"	"	"	"				12	150												34
			Lee Chuck	"	"	"	S	2 Nov	1879	21	"	1896		"	"	"	"				12	300												35
			Wong Kook	"	"	"	W	19 Aug	1871	29	"	"		"	"	"	"				12	120												36
			" Ying	"	"	"	S	10 Dec	1883	17	"	1898		"	"	"	"				12	120												37
			Ah Ying	"	"	"	S	8 Jan	1864	18	"	1899		"	"	"	Cook				12	120												38
			Wong Kook	"	"	"	S	20 Feb	1879	21	"	1897		"	"	"	Laundry Prop				12	600												39
117 Johnson	157	166	Lee Mah	"	"	Head	M	13 Jan	1871	30	"	1891		"	"	"	Laundry Prop				12	180												40
			Ah Lay	"	"	Lodger	M	6 Apl	1866	35	"	1898		"	"	"	" Emp				12	240												41
			Ah Ying	"	"	"	S	16 Mar	1876	25	"	1891		"	"	"	"				12	240												42
			Ah Slee	"	"	"	M	1 May	1868	33	"	1898		"	"	"	Cook				12	300												43
	158	167	Wong Quong	"	"	Head	S	9 June	1880	20	"	1898		"	"	"	"				12	120												44
117 Johnson			Wan Quk	"	"	Lodger	S	16 Oct	1873	27	"	"		"	"	"	"				12	120												45
			Wong Yan	"	"	"	M	2 Mar	1874	26	"	1900		"	"	"	"				12	120												46
			Ah Chow	"	"	"	M	3 Dec	1871	29	"	1895		"	"	"	Labourer				12	84												47
			Wong Duk	"	"	"	S	6 Sep	1880	20	"	1900		"	"	"	Cook				12	120												48
			Yook Yee	"	"	"	M	10 Oct	1854	46	"	1877		"	"	"	Chinese Merch																		49
119 Johnson	159	168	" Chan Yan	"	"	Head	M	7 Apl	1849	52	"	1876		"	"	"	Merchant																		50

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4a — in / dans — Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. — H R Wesley

Page 14 — Page 14

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.									Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dounure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory; and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Strike a "f" for factory, "h" for home, as the case may be.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in shop. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other than own trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, specify nature of occupation or trade, $ / Gages supplémentaires, spécifier la nature de l'occupation ou métier, $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Chow Dee	M	W	Wife	M	9 Aug	1862	38	China	1896		China	China	Confucius																	Chinese	
		Pang Sam	M	"	Daughter	D	3 Aug	1895	5	B Col			"	Can	"																	"	
		Yow Ling	M	"	Son	D	5 Dec	1898	2	"			"	"	"																	"	
		Yow Ling	M	"	Daughter	D	6 Dec	1890	11	"			"	"	"																	"	
		Jah Yow	M	"	"	D	10 Nov	1893	7	"			"	"	"																	"	
		Dys Mocey	M	"	Son	D	12 Aug	1897	3	"			"	"	"																	"	
164	169	Ah Wong	"	"	Head	M	2 Dec	1840	60	China	1882		"	China	"	Labour									6	150						"	
		Chan Pe	"	"	Lodger	M	23 Feb	1877	24	"	1900		"	"	"																	"	
		Wong Le	"	"	"	D	21 Jul	1878	22	"			"	"	"	Laundry Work									12	120						"	
		Yung Gee	"	"	"	M	9 Jun	1868	32	"	1886		"	"	"	Cook									12	240						"	
		Chung Yoi	"	"	"	M	3 May	1860	36	"	1901		"	"	"	Laborer									12	180						"	
		Hong Chee	"	"	"	"	6 June	1866	34	"	1777		"	"	"	"									12	200						"	
163	170	Gin Chung	"	"	Head	M	3 Apl	1861	40	"	1881		"	"	"	Laundry Proprietor									12	600						"	
		Chan Louie	"	"	Lodger	D	10 May	1858	42	"	1884		"	"	"	Cook									12	240	240						"	
		" Yung	"	"	"	D	4 Dec	1876	24	"	1899		"	"	"	"									12	"						"	
		" Yow	"	"	"	M	5 May	1861	39	"	"		"	"	"	"									12	"						"	
		" Yong	"	"	"	D	1 Mar	1877	23	"	"		"	"	"	"									12	"						"	
		" Ging	"	"	"	D	2 Jan	1877	24	"	"		"	"	"	"									12	"						"	
162	171	Oy Wo	"	"	Head	D	4 Mar	1866	35	"	1881		"	"	"	Laundry Prop									12	450						"	
169	172	Chung Hung	"	"	Head	D	1 Jan	1880	31	"	1901		"	"	"	"									12	450						"	
		Yow Yong	"	"	"	M	10 Apl	1877	34	"	1899		"	"	"	Manufacturer									12	300						"	
		Ging Doi	"	"	"	M	11 Mar	1856	45	"	1901		"	"	"	"																"	
		Ah Lung	"	"	"	M	4 Dec	1851	49	"	1876		"	"	"	Canneryman									3	120						"	
		Mah Hung	"	"	"	D	6 Oct	1882	18	"	1900		"	"	"	Cook									12	240						"	
		Dun Doo	"	"	"	M	15 Aug	1848	52	"	1891		"	"	"	Laundry Manager									12	240						"	
		Mah Ding	"	"	"	M	8 Oct	1874	26	"	1898		"	"	"	Cook									12	240						"	
		Mah Dan	"	"	"	D	11 Jan	1880	21	"	"		"	"	"	"									12	240						"	
164	173	Kew Ging	"	"	Head	D	31 Mar	1879	21	"	1892		"	"	"	Labourer									3	360						"	
		Lew Ging	"	"	Lodger	D	14 Mar	1886	15	"	1901		"	"	"	Cook									12	60						"	
		" Wey	"	"	"	D	15 Dec	1882	18	"	1899		"	"	"	Driver									12	240						"	
		Chu Chin	"	"	"	M	3 Apl	1854	47	"	1881		"	"	"	Labourer									12	300						"	
		Jas Bulk	"	"	"	M	6 Apl	1846	55	"	1887		"	"	"	Fish Peddler									12	300						"	
		Lue Yee	"	"	"	M	10 Dec	1850	50	"	1857		"	"	"	Cook									12	300						"	
		Chu Lee	"	"	"	D	2 Mar	1878	22	"	1898		"	"	"	"									12	144						"	
		Jah Lum	"	"	"	M	6 June	1867	33	"	1894		"	"	"	"									12	240						"	
		" Yow	"	"	"	D	31 July	1880	20	"	1898		"	"	"	"									12	180						"	
		Dan Loch	"	"	"	M	23 July	1855	45	"	1871		"	"	"	"									12	480						"	
		Jos Yow	"	"	"	M	22 June	1867	33	"	1894		"	"	"	"									12	300						"	
		" Yung	"	"	"	M	10 Apl	1878	23	"	1897		"	"	"	Gardener									12	180						"	
		Chan Yong	"	"	"	M	4 May	1868	32	"	1898		"	"	"	Cook									12	300						"	
		" Wey	"	"	"	D	16 June	1881	19	"	1900		"	"	"	"									12	60						"	
		Chun Yong	"	"	"	M	17 Apl	1876	25	"	1898		"	"	"	"									12	180						"	
		Gun Gang	"	"	"	D	24 Mar	1879	22	"	1899		"	"	"	"									12	150						"	
		Chung Yow	"	"	"	D	13 Oct	1876	24	"	1898		"	"	"	"									12	240						"	
		Lee Wan	"	"	"	D	14 Nov	1881	19	"	1899		"	"	"	"									12	144						"	
		Dun Doo	"	"	"	D	5 Jan	1883	18	"	1901		"	"	"	"									12	180						"	
		Wong Chung	"	"	"	D	15 May	1885	15	"	1898		"	"	"	"									12	96						"	
		Lean Yong	"	"	"	D	13 Apl	1879	22	"	1900		"	"	"	"									12	180						"	
		Yun Yong	"	"	"	D	4 Dec	1878	22	"	1898		"	"	"	"									12	84						"	
		Wong Leong	"	"	"	D	11 Jan	1853	16	"	1898		"	"	"	"									12	96						"	

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4 — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur.

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T", for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "P" pour rural et "V" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, trade ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in a shop, factory or mill. (Specify by "S" for shop, "F" for factory, "M" for mill, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans un magasin, une manufacture ou un moulin. (Mettre "S" pour magasin, "F" pour manufacture, "M" pour moulin, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture.	Months employed at trade in mine. / Mois employé à son métier à la mine.	Months employed in other occupations than trade in factory or mine. / Mois employé à d'autre occupation que celle de son métier à la manufacture ou à la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de son métier principal) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.")	
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Wong Ah Ging	m	y		s	10 May	1881	19	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Cook	✓		✓					12	720				✓	✓	✓		Chinese	
		Chin Don	"	"		m	3 Feb	1876	25	"	1899		"	"	"	Labour			✓					12	300				✓	✓	✓			
		Lee Ding	"	"		m	5 Dec	1862	39	"	1900		"	"	"	"			✓					12	360				✓	✓	✓			
		Gung Wo Yuen	"	"		s	21 Jan	1881	20	"	1898		"	"	"	Cook	✓		✓					12	720				✓	✓	✓			
		Wong Sun	"	"		s	27 May	1876	24	"	1900		"	"	"	"			✓					12	72				✓	✓	✓			
		Jue Lum	"	"		s	3 Feb	1883	17	"	"		"	"	"	"			✓					12	96				✓	✓	✓			
		Chun Don	"	"		s	2 May	1880	20	"	"		"	"	"	"			✓					12	84				✓	✓	✓			
		Sun Chong	"	"		s	7 June	1876	24	"	1899		"	"	"	"			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Chew Wing	"	"		s	6 May	1867	33	"	1897		"	"	"	Labour			✓					12	360				✓	✓	✓			
		Lim Locke	"	"		s	3 Jan	1871	30	"	1896		"	"	"	Cook			✓					12	300				✓	✓	✓			
		Chow Yong	"	"		s	27 Apr	1885	16	"	1899		"	"	"	"			✓					12	144				✓	✓	✓			
		Jue Chuen	"	"		s	23 Jan	1866	35	"	1887		"	"	"	"			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Chan You	"	"		s	1 Sep	1879	21	"	1900		"	"	"	Dom			✓					9	90				✓	✓	✓			
		Wong Ha	"	"		m	7 Dec	1838	62	"	"		"	"	"	"			✓					2	120				✓	✓	✓			
		Fong Wan You	"	"		m	27 July	1874	26	"	"		"	"	"	"			✓					6	120				✓	✓	✓			
		Long Jay	"	"		s	9 Jan	1886	15	"	"		"	"	"	"			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Ma Chee	"	"		s	16 Sep	1885	15	"	"		"	"	"	"			✓					6	60				✓	✓	✓			
		Ah Wing	"	"		s	18 July	1879	21	"	1899		"	"	"	Cook			✓					12	240				✓	✓	✓			
		Ah Wan	"	"		s	30 Aug	1881	19	"	1900		"	"	"	Dom			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Chee Yan	"	"		s	15 Feb	1894	7	"	"		"	"	"	Cook			✓					12	144				✓	✓	✓			
		Yip Kong	"	"		s	28 Jan	1881	20	"	1899		"	"	"	"			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Yip Don	"	"		s	24 Mar	1886	14	"	1900		"	"	"	"			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Yan Dee	"	"		m	25 July	1876	24	"	1899		"	"	"	"			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Chan Yong	"	"		s	29 Oct	1882	18	"	1900		"	"	"	Dom			✓					12	96				✓	✓	✓			
		Wong Ding	"	"		s	1 Aug	1878	18	"	1896		"	"	"	Cook			✓					12	180				✓	✓	✓			
		Chan Lum	"	"		s	20 Mar	1871	19	"	"		"	"	"	"			✓					12	240				✓	✓	✓			
		Chan Ling	"	"		m	8 May	1872	28	"	1900		"	"	"	"			✓					9	90				✓	✓	✓			
		Yong Dick	"	"		s	15 Feb	1877	24	"	1898		"	"	"	"			✓					12	300				✓	✓	✓			
		Ching Yet	"	"		m	7 Jan	1875	26	"	"		"	"	"	"			✓					12	240				✓	✓	✓			
		Ma Ang	"	"		s	14 Oct	1882	17	"	"		"	"	"	"			✓					12	300				✓	✓	✓			
		Lee Shew	"	"		s	8 Nov	1881	19	"	1900		"	"	"	"			✓					12	300				✓	✓	✓			
		Wong Qui	"	"		s	24 Oct	1882	18	"	1898		"	"	"	"			✓					—	—				✓	✓	✓			
		Jew Wai	"	"		s	20 Aug	1879	21	"	1900		"	"	"	Cook	✓		✓					12	300				✓	✓	✓			
		Chew Quing	"	"		s	21 Jan	1884	17	"	"		"	"	"	Dom	✓		✓					12	60				✓	✓	✓			
		Wong Chin	"	"		s	24 May	1875	25	"	1895		"	"	"	Cook	✓		✓					12	300				✓	✓	✓			
		Ng Kwong	"	"		m	12 Apr	1870	31	"	1900		"	"	"	"	✓		✓					12	180				✓	✓	✓			
3/47		Feigenbaum Rose	f	w	Lodger	w	25 June	1839	61	Germany	1867		German	German	Jewish																		Germany	
4/48		Lawson Richard W	m	w	"	m	10 Nov	1860	34	B.C.			English	Can.	Methodist	Journalist	✓		✓					12	720				✓	✓	✓		English	
		" Lizzie	f	w	Wife	m	4 June	1872	28	"			"	"	"																			
		" Francis	m	w	Son	s	10 Mar	1897	4	"			"	"	"																			
4/50		Miller Frederick	m	w	Lodger	s	10 Jul	1879	21	England	1900		German	—	Lutheran	Clerk	✓		✓					12	600				✓	✓	✓		Italian	
		Venuti Bia	m	w	"	m	21 Dec	1865	35	Italy	1901		Italian	Italian	R.C.	Peddler	✓			✓					—								English	
		Howard Arthur H	m	w	"	m	14 Jan	1879	21	U.S.A.	"		English	American	Lutheran	Bowling Alley Manager	✓		✓					12	600				✓	✓	✓			
		Johnson Frederick A	m	w	"	m	15 Dec	1874	26	B.C.			Welsh	Can.	Presbyterian	Steward	✓		✓					12	600				✓	✓	✓			
		" Violet	f	w	Wife	m	1 Nov	1882	18	Ont.	"		Scotch	"	Presb.																			
		Murray Hugh	m	w	Lodger	m	4 Dec	1856	44	England	1886		Irish	"	Presbyterian	Hunter	✓		✓					12	600				✓	✓	✓			
		" Margaret	f	w	Wife	m	2 Jan	1871	30	U.S.A.	1887		German	"	"																			
		Whistler Thomas	m	w	Lodger	m	6 Oct	1852	38	England	1901		English	"	"	Sailor	✓		✓											✓	✓			
		" Annie	f	w	Wife	m	5 May	1852	38	"	"		"	"	"																			
		" Stanley	m	w	Son	s	12 July	1894	6	"	"		"	"	"																			

FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 4 Victoria — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 4a — in / dans Victoria City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator. / Enumérateur. D. P. Wansby

Page 21 — Page 21

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in Winter? (Specify by "-" for factory and "o" for home, as the case may be.) / Travaillant à son métier en hiver? (Spécifier par "-" pour fabrique ou "o" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre que de son principal métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Rushbrook Charles W.	m	w	Lodger	s	24 Jul	1869	31	U.S.A. u	1896			German	American	Presbyt	Painter	✓		✓									✓	✓	✓		English	
2	2	Wilkerson James G.	m	w		s	11 Oct	1868	32	Scotland r	1887			English	Canad.	Presbyt	Carpr.	✓		✓					12	960			✓	✓	✓		"	
3		Hellwell Harry	m	w		s	20 Apr	1879	21	England r	1894			English		Chr Sc	Telegraph Oper	✓			✓								✓	✓	✓		"	
4		Thornley George	m	w		s	29 Dec	1866	34	" u	1890			"		"	Electrician	✓		✓					12	960			✓	✓	✓		"	
5		Holly Henry	m	w		s	8 Jan	1867	33	Australia u	1901			Australian		Presbyt	Hunter	✓			✓								✓	✓	✓		"	
6		Woodruff Henry	m	w		m	18 Sep	1871	29	Ont u				English		"	Engineer Driver	✓		✓					12	624			✓	✓	✓		"	
7		Lyons Edward	m	w		s	4 May	1866	35	East Indies	1893			"		"	Engine Driver	✓		✓									✓	✓	✓		"	
8		De Ross Francis	m	w	Head	m	20 Jan	1870	31	P.E.I. u				Scotch		R.C.	Blacksmith	✓		✓					12	1080			✓	✓	✓		"	
9		Agnes	f	w	Wife	m	26 Mar	1869	32	Scotland r	1892			"		Presbyt																		
10		Christina W.	f	w	Daugh	s	16 Sep	1898	3	B.C. u				"		"																		
11		Mason B.	f	w	"	s	24 Nov	1896	4	" u				"		"																		
12		Maynard Gertrude	f	w	Lodger	c	22 Dec	1869	31	Australia r	1895			English		Presbyt	Musician	✓			✓								✓	✓	✓		"	
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		
31																																		
32																																		
33																																		
34																																		
35																																		
36																																		
37																																		
38																																		
39																																		
40																																		
41																																		
42																																		
43																																		
44																																		
45																																		
46																																		
47																																		
48																																		
49																																		
50																																		